

БИБЛІА СИРѢ КНИГЪ ВЕТХАГО И НОВАГО ЗАВѢТА, ПО ЯЗЫКУ СЛОВЕНСКУ.

ЄВРЕ́ЙСКА, ВЪ ЕЛЛИНЬСКІЙ ЯЗЫКЪ, СЕДМЍ ДЕСЯТЪ И ДВѢМА, БГОМЪ ДРЫМИ ПРЕВО́ДНИКИ. ПРЕЖЕ ВОПЛОЩЕ́НІЯ ГА БА И̂СПСА НА́ШЕГО І̂Е̂ Х̂А, Т И ЛѢТА, НАЖЕЛА́ЕМОЕ ПОВЕЛѢНІЕ ПТОЛОМЕ́Я ФИЛАДЕЛЬФА ЦРЯ ЄГУПЕ́ТСКА. ПРЕВЕДЕ́НАГО ЗВОДУ СЪТЩАНІЕ́МЪ, И ПРИЛѢЖАНІЕ́МЪ ЕЛИ́КО МО́ЩНО, ПОМОЩІЮ БЖІЕЮ ПОСЛѢДОВА́ЕМ, ИН СПРА́ВНЕМ. ВЛѢТО, ПОВОПЛОЩЕНІЯ ГА БГА И̂СПСА НА́ШЕГО І̂Е̂ Х̂А.

✠ ЛѦ ПА. ✠

Зри сїѧ знамєнїа княжа́те слáвнаго,
йжє сѣдрѫжи́тъ домъ є҃го ѿ҃ѧ́тка дáвнаго.
Нрáвомы́слїе ꙗ҆́ко нетлѣ́нно, ꙗ҆зы́кѡмъ ѿ҃чи́ны.
ѻ҆тѣ́мъ влáстнѣи ꙗ҆ши́рѣи повѣ́сто тѝ кто́ и҃ны́хъ.
Δ Но́ꙗко достои́нъ дѣла́телѧ своегѡ҆ запла́ты,
нещадя́ще здрáвїѧ никоегѡ҆ ѹ҆тра́ты.
Крѣпко побѣ́ждалъ разли́чныхъ сопостáтъ по́лки,
прогонáлъ скоро́ны драпѣ́жныѧ во́лки.
Нѣ҆́ще мо́жетъ,
а҆́ще бг҃ъ помо́же.

Вѡ́рѹженъ вои́нъ вмі́ѧ попра́въ мѹ́жественно,
копіе́мъ сего́ посре́дѣ проне́зе ꙗ҆вственно.
Ꙗ҆́ко древнàго вражде́бника ѣ҆́ллинска рода,
понéже злóмъ ѹ҆до́брымъ невмѣ́ваетъ зго́да.
Δ Сѡ́ди вкнѝвѣ ꙗ҆зра́нныхъ мы́сльнаго сопостáта,
сего́ бг҃ъ побѣ́ждáющимъ вѣ́чнаѧ запла́та.
І҃нымъ подава́ѧ сі́е неповѣ́димо ѻ҆ру́жіе,
ѻ҆стрѣ́йшее мечà ѻ҆бою́ду ѻ҆́стра слóво бжі́е.
Вѣ҆́рема ра́ти,
потреба́ѣтъ ратн.

Вѡ́пль вмѣ́ ѧ҆ хра́бростїи пре́вомъ подо́бнымъ,
тѡкмо ѻ҆ру́жіемъ ѿ҃ѧ́тенъ ѝ҆тѡпосѣ́лъ гре́бнымъ.
Шестокры́лъ ѻ҆бнажéнъ вдесни́цы и҃мѣ́ѧ остры́ѧ ѻ҆бою́ду,
ни́же крѣпцїи́ на враги́ пріе́млютъ побѣ́ду.
Δ Ѿ҃стéкши конста́нтине мра́къ и҃дóлскїа ле́сти,
хóщетъ бг҃ъ ѩ҆́ти вѣ́мъ чл҃кѡмъ спа́сти.
Ѿ҃гнáнъ ѥ҆ре́тикѡвъ по́лкы ѹ҆мовре́дныѧ,
пріи́дѣша бг҃ѡ҆ви́ть во́лкы нещáдныѧ.
Нже невы́ше щепи́тсѧ,
сїѥскорени́тсѧ.



Сѣ҆́ꙗла звѣ́здà ꙗ҆́сно ѿ҃вострѝка,
пасáтъ дѣ́мъ провѣ́сти взъвѣщéнїемъ ѿ҃прѣ́жка.
Ꙗ҆́ко приводи́тъ ѿ҃проси́ны трéхъ цр҃е́нъ сѣдáры,
поклони́тисѧ сѣ҆тво́рѡмъ цр҃е́нъ на́ цры.
Δ Тогдà звѣ́зда нѝтъ тѡмѹ́же послѣ́дѣ цр҃е́нъ,
хотѧ́вшихъ сѣ҆твори́ти жи́телмъ рáенъ.
Ноу҃вы́ваетъ лѹ́на вѣ́тхаго завѣ́та,
ѥ҆́млетъ бг҃ѡ҆ сóлнце непристу́пнаго свѣ́та.
Ѥ҆́немже ходѧ́ неѡ҆ткры́ется,
но пáче ѥ҆вѣ́ется.

Сѣ҆ пѣ́снїе хѡ҆ бг҃ъ сѣдѣ́вый посредѣ́ зе́млѧ,
накрѣ́тъ рѹ́цѣ гро́стеръ всѣ́хъ кѣ́свѣтъ пріе́млѧ.
Ѝ҆ни́мже рѹ́ко пи́саніе трéхъ на́шихъ растерева́ѧ,
ѝ҆звѣ́стнаго чл҃ка нетлѣ́нно новàго созда́вѧ.
Δ Нѣ҆́ты кр҃тно́е зна́мєнїе нетлѣ́нне носи́ши,
велѝкомѹ҆ конста́нтинѹ ѝ҆́мсѧ подо́бныши.
Сѡ́нъмъ на́нѣсн сі́е ви́дѣвъ побѣ́дныѧ спостáты,
ты́мже побѣ́ждѧ ѥ҆ре́тикъ нѣ҆́смѣ трѣ́статы.
Кр҃тъ́мъ похвáлѧ цр҃е́мъ,
вѣ҆́сомѫжены́мъ ѩ҆́зыкомъ цр҃е́мъ.

Вели́кѡю глѹ́бины вѣ҆́слова кня́же сѧ҆ми́нныѧ,
дасподо́бнитъ тѧ́ гдⷭ҇ъ вѣ҆́нецъ пріѧ́ти нетлѣ́ннымъ.
Сѫ҆здáвїѧнъ телéснѣ бл҃гѡ ѻ҆́бразно долгоды́шествовáти,
нѣ҆́вѣ҆ствїи нр҃ѣ́ сѧ҆ѝзбра́нными ра́достно лнкоⷭ҇твовáти.
Δ Ꙗ҆́ко всѣ́мъ почи́нъ пре҃ставлѧ́ѧсѧ вѣ҆́чное писа́нїе,
и҃стѝннаго бг҃а и҃ пра́вды его́, ѧ҆ похвáлъ и҃позна́нїе.
Дасѧ́къ чита́ѧй вѣ҆́лѣпно бл҃годари́тъ сѫ҆здáтелѧ,
и҃ дано́ѕывáетъ достѝнна мѫ́ды своегѡ҆ дѣ́лателѧ.
Нже бл҃гочести́ѥ ѹ҆зрѣ́ваетъ,
ѿ҃негоже нѣ҆ѿ҃ма́етъ.



σὲ πάτερ παντοκράτωρ αἰώνιε
ἄναρχε παντοδύναμε. σὺ
οὖν μόνος ἀθανάτως φαιδρύ-
νων ἀιδίως, οὐθὲν οὖν ἐντυγχάζων ἐν
σοὶ. σωτιζάνων τὰ πάντα προτοῦ γὰρ
ἁπαρτίσθαι ταυθὰ. καὶ ἁρμόζων τὰ
πάντα ὡς οὖν καὶ ἀνένευσε λόγου πρὸς
ἀγγέλους. εὐδόκησε καὶ συνίζωνε τὰ τῶν
καρδίας οὖν πάντων. ὦ κύριε θεὲ
μνησθῆς σου τοῦ παναγίου ὀνόμα-
τος. ἠρξάμην γὰρ τοῦ πᾶν σὸν λίμου
ἔργου σου, νῦν γὰρ σοὶ χάριτι εὐδοκίᾳ
τοῦ χλιερμῷ, ἠξίωσας μὲν καὶ δεῖν με δὲ
καὶ πληρῶσθαι τὸ ἔργον ἐμοῦ. εὐχα
ριστῶ σου γὰρ τῷ παναγίῳ σου μεγίστῳ
ὀνόματι. καὶ γουν πεῖν δὲ τῷ θαυ-
ματῷ θρόνῳ τῆς δόξης σου. στῆ μεσίτ
ση σαρκὶ ἡ σου δόξη. ὅτι οὖν τολ-
μήσας τὸ παρὸν ἔργον προλέθηκα,
ἐλπίζων δὲ τὴν εὐσπλαχνίαν σου.
εἰδὰ γὰρ σωθῆναι τοὺς ἀνθρώπους σου
χρεὸς. εἰμὴ λῶν σὸν λόγων σου φυλά
κη, οἷς εὐδόκησας γὰρ σὺ, πᾶν γενεᾷ
ἀνθρώπων συντίθεσθαι. καὶ τὴν
μὲν ἱεράν σου καὶ θάλε γραφὴν πε-
φανῶς δὲ ἁπλῆ πλαι. ἦ γὰρ νῦν εὐδό-
κησον ἐξαμαρτόλῳ δούλου σου τοῖς
ἀνθρώποις οὖν δέξασθαι. ὅτι δὲ τὰ
σὰ ἐκ τῶν σῶν ὡς ἀληθές σοὶ προσφέ
ρομαι. καὶ παῦ μοι δὴ τὸ δοθέν σοι ὡς
αὐτοῦ σοῦ ἐστιν. νῦν δὲ ἐάν τι ἀσθε-
νές πλημμελήσαμου ἢ γὰρ τῶν ἐργά
τῶν μου σωστεσθέν τι βραχύ, ἢ τοῦ
σχηματισθέν τος πλεονασμός, ἐν-
παντὶ γὰρ τῇ σῇ εὐλογίᾳ εὐθέτησον.
ὧν πάρα ζῷ χέων τῶν ἐν αὐτοῖς οὖν
πνεῦμα ἅγιον. ἵνα σοῦ τὸ ὑπέρτιμον
μεγαλόπρεπον ὄνομα σύν τονος δοξα
σθῆσεται. Κἀγὼ χωρὶς ἀνάξιος
ἀγορευόμενος καὶ ἁγίῳ βαπτίσμα
τι βασίλικος. χάριτι σωτῆρος ἡμῶν
θεοῦ δουξ ὀστροβίας, βοηβόδας
χιοβίας καὶ πρόεδρος βολινδίας τοῖς
δὲ ἐκλελεγμένοις ἐν χρῷ στεφτι
μένοις ἀδελφοῖς μὴ μόνον καὶ ἀσάρκα
ἀλλὰ σὺν πνεῦ ἁγίῳ πᾶσοις τοῖς εὑρι-
σκομένοις παντα χοῦ σὺν σλοβαϊκὴ γλώ
σα. τοῖς κοινωνοῦσοις ἐν πάσῃ τάξεως
οὖν ὀρθοδόξως, καθ᾽ ὅλην ἀποστο
λικὴν τε καθολικὴν ἐκκλησίαν,



κε ὦτε βεδρυκήτελω. πρεσ
тчным, пребезначалным, ѥдносу
щным. ѥдинъ имѣй всемѣртїе,
нѣсвятыи жывыи непрестꙋпнъ. вѣдыи
вся прежде бытїа его. всемогла бо
сꙋ творишн тѣможе хощеши словѡ пове
лѣнїа твоего. Ты ѥси гн бе мои ѥдї
ственыи срчмаѧ, ѥмоу вѣрꙋю престои
нмѫ оумыслꙋ нмаѧ сіе пречтное дѣло
ѥгоже нѣсть твоего гомилрдїа благоволенїе и
щедротами, сподобисѧ видѣти свершенїе. Сего рады благодарю нѣсмѣнѧю
твое прстое имѧ. и прославлꙗю колитвꙋ
мою рꙋцѣ вѣздѣла, страныѧ власти
твоеѧ прстла поножїю. всемогѣ бо же
нѣзреченныѧ славы твоеѧ сіе дѣло пре
лагаю. дрзнꙋ бо насѣ оупованїа мрдїю
твоемꙋ. вѣдыи ѩко неꙋдобно чловѣкꙋ
стѣнѧ, тѣкмо хранителїе заповѣдей
твои свѣтою. ѩже родꙋ чловѣкꙋ благо
изволѧтъ ѥсть прложити, нѣсть бо
стѣнѣ стѣнены своимъ, нѣсѣ свѣтлы
пѣнїемъ. ѩже благо волн нѣсть прїѧти
шмене грѣшнаго, поумаленаго рабꙋ
твоего. твоѧ бо шѣтвои ѩко всѣдержителю
тебѣ принослѧ. всѣ бо ѥже далъ мн
ѥси бе мои твое ѥсть; такоже и даѧ
ѩмꙋ по нашемꙋ прегрѣшенїю мнѣ хо
щꙋ повинꙋющꙋ дѣлатель недо
оумѣнїе; оукратисѧ, ѩли прложисѧ,
ѩли шмѣнисѧ. Самъ исправи своимъ
благоволенїе, дѣнесѣ престо твоего
ѧко. тѣмн они же болшн дарованїи
подобствованїю своемꙋ шѣтвѣ сподобишѧ.
дѣвствмн сіѧглѧсно славѣѧтвое великое
дѣтное и пречтное имѧ. кꙋпно свѣдѣно
роны тн свомъ. нѣсѣ стылъ нѣлгимъ
нжноткорлꙋщн дхомъ твои, амн.
Бѧше ѻхтѣ нѣзбранны прежде вѣкъ.
потре оувѣдениѧ вѣчнаго бѧ планро
дѣ рꙋкомъ своимъ цркве вселенныѧ.
нѣсвятꙋю сѣглашꙋщимсѧ нѣзыкъ зло
вѣрнскомꙋ, нѣсѣдинꙋющисѧ тѣлѣсѣ
цркве православїю. всемогаго чина
христо нменнтыимъ людемъ. сѫщѣ
константинѣ, нарецѣнои вѣсѣтомъ
крщенїи василїе! благтїю бжїею кнѧ
зю ѻстрозѣское, воєводꙋ кїевскїи, мн
шалѡ земли волынскоѧ нпрод. Брати
возлюбленои нетоѵїю ѥкѳпоплоти.

πολιτῶς ἀγορεύω ὅτι οὖν εὐλογία καὶ οἰκτιρμῶ καὶ φιλανθρωπία θῦ ἠξιώθην ἀρχὴν ποιῆσαι καὶ ἰδεῖν με οὗ τὸ τέλος ἐνεχεν τοῦ παρόντος. οὗ νῦν δὲ ὑμῖν πανταχῦ θεωρῆσθαι ὥστε οὖν τετυπομένην παλαιάντες καὶ νέαν διαθήκην δηλοῦσθαι. ἐυθεως φύλακτη πόλει ἀρχιεπίσκοπων ὀστροβίας ἐυβολινδία, ἐτη ἀποκτίσεως κόσμου ἑπταχιλιοστῶ, ὀγδοηκοστῶ ἐνάτω. ἐκ γονίας χιλιοστῶ, πεντακοσιοστῶ, ὀγδοηκοστῶ, πρώτω. ἐυδρημιῶνος ἰσταμένου. καὶ οἱ δὲ λαμβάνοντες αὐτὴν μηδὲν ὡς ἔργον ἀνθρώπου λαβεῖν δὲ αὐτὴν. ἀλλ' οὖν οἱος ἄνωθεν ἀφιχνούμενον δῶρον πνιχόν. ἐὸδὸν δὲ σωτηρίου ἡμῶν αἰτεῖσθαι. τῶδε εὐδοκοῦντι ὑμῖν γνῶναι αὐτὴν δόξαντε οὖν καὶ εὐχαριστία ἀναδίδοσθε.

ἡν ἐπιδέχεσθαι. ἐστὶ γὰρ ἐμοὶ πρέσβεια ἐνυπόστατος ἐν ἐπιστολικοῖς ἐν ἐπιζευγνύω. ἵνα σὺν ἐλέει, ἐλεημοσύνη, ἡ ἀλλοίωσις ἐκείνη, ἐλεημοσύνη ἐκείνη, ἐπιδοθήσεται ἀρχὴ τοῦ θεμελίου ἐκείνου τοῦ ἀγαθοῦ, ἐπιδοθήσεται ἀρχὴ τοῦ θεμελίου ἐκείνου τοῦ ἀγαθοῦ. ἐὰν γὰρ ἐμοὶ πρέσβεια ἐνυπόστατος ἐν ἐπιστολικοῖς ἐν ἐπιζευγνύω. ἵνα σὺν ἐλέει, ἐλεημοσύνη, ἡ ἀλλοίωσις ἐκείνη, ἐλεημοσύνη ἐκείνη, ἐπιδοθήσεται ἀρχὴ τοῦ θεμελίου ἐκείνου τοῦ ἀγαθοῦ, ἐπιδοθήσεται ἀρχὴ τοῦ θεμελίου ἐκείνου τοῦ ἀγαθοῦ. ἐὰν γὰρ ἐμοὶ πρέσβεια ἐνυπόστατος ἐν ἐπιστολικοῖς ἐν ἐπιζευγνύω. ἵνα σὺν ἐλέει, ἐλεημοσύνη, ἡ ἀλλοίωσις ἐκείνη, ἐλεημοσύνη ἐκείνη, ἐπιδοθήσεται ἀρχὴ τοῦ θεμελίου ἐκείνου τοῦ ἀγαθοῦ, ἐπιδοθήσεται ἀρχὴ τοῦ θεμελίου ἐκείνου τοῦ ἀγαθοῦ.



Ο нашемже изволении. иже ва шеа ради любве, идшевныа полезы никогда преумыслихомъ, нехощу да неразумиете. помнюхъ бо глы га ба иепса нашего іс ха иже рече. ищите прежде цртвіа бжіа, и правды его, и сіа вса приложатса вамъ. тѣмже въжелениемъ желаи прежде даже нѣшьду башему блго честію, и сіе дарованіе дховное остависти, емиже цртвіе бжіе и правду его хотяще обрѣсти възможете. иосемъ всегда бга благодарящи памать творите. иегда бо видѣхъ црковь хву чтною его кровію искупленую шклатвы за конныа, швсюду врагы протива цимнса попираему, инещаными волки пришешими вмиръ змрдіа пожираему. тѣмже помнихъ словеса прческаа, иаже некогда нѣ нашъ іс хс рече. жалость домоу тво его снѣстьма. кто бо есть шблго вѣрныхъ, небразумныхъ. егоже неподобне жалость зряще бѣхосте црквє хвы нападеніе клонящуса. или кто несмирится, иневему тится видѣ винограду бгомъ наважены, егоже обѣмлютъ вси мимо ходящи пути разорениа ради оплотовъ его, и поядаетъ и инокть диіи, невѣрныи шлуга озоба и. или ктоже можетъ стати противу имрести его скудости ра дховныа брона, еже есть словобжіе. или кто неумилиа ерца своего, инеплачева зряще разорениіе цркве хвы ineпровержену хвалу его. иако волци тацы нещадно расхищаю иразпужаю обчее стадо хво. различни бо есмостаты, имного образи лукавствіа обѣстоятны. сего ради нея раств га моего есмотворисе, но весиланаа десница его свѣтлѣи. неподостоанію бо моему инпогнѣвъ подвига моего, но поблговолению мрдіа своего, славы ради прехвалнаго своего имене, и нашего ради спсенія блкаго и всѣблгаго ба. началоже нашего дѣтства се есть, произволение бо весиланаго ба. ожже рече нестмы свѣтъ вьсіати, иже вьсіа вьсерцехъ нашихъ къпросвѣщению разума славы бжіа, олицѣ іс хсѣ. тѣмже желанію възревнова надѣло сіе. празъ мѣхъ иако се небы шплостии инокровь, иако вопхвалу плотьскоу. но благодію

ма
за
ду
ве
за
ѵло
ли

ѵло
ѳа
ѳа

галя
за
ѳѕ

дѣва
за
мѳ

ѵло
ѳа
ѳа
ѳа
ѕ

ѵло
ѳа
ѳа
ѕ

ѳа
ѳа
ѳа

ничаколюбїемъ бжїимъ . дапнсáнїе
• в крн г зн рог неполнитсѧ . ꙗкω нѣмы довóлни
ѣже ѿсéве что добро творúти , нли
мы́слити . нó довóльство наше
• а крн а дв рко ѿ́ба . данепохвáлитсѧ всѧка плоть
ѿ ѿ ч ѿ а превелúчествїемъ прѣтла слáвы
бжїа . нó нáше хвáлитсѧ , вѣдúте
дахвáлúмсѧ . сóвачѣ нндóла зачáтн
нняже дѣлáтелем ѣже творúти насїе
ꙗзобрѣтóхомъ . нбо ꙗкнúгъ глé
мыхъ внблїа , ѿ нзвóдъ сего дѣла
начальствомъ неймѣхомъ . дабы
нáшемъ ꙗзволéнїю , кначáльствѹ
сего спдѣáнїа вѣсемъ была добо
лна . нó нбъшéдшѣ странáхъ
родъ нáшего ꙗзы́ка словéнскаго , нн
ёдина обрѣтéсѧ свéршéна вчáсть
кнúгахъ вéтхаго завѣта . токмо
ѿблагочестúва , нбоправослáвїн
ꙗзрáдно сїáтелна гдра , нвелúкаго
кнзá , ꙗѡáнна васúлїевнча мóсковскаго , ꙗпрочáа . бго ꙗзбрáннымъ
мужемъ , мнхáломъ гарабýрдою ,
пнсáремъ велúкаго кнáжства лнтóвскаго . свѣрилѣжнымъ молéнїемъ
ꙗспрóшенѹю , сподобúхомсѧ прїáти свéршéнѹю внблїю . ѕгрéчéска ꙗзы́ка , седмь десѧтъ н
двѣма прéводникн , мнóжае пáтн
сотъ лѣтъ наславенскїн превéденѹю
ѣще завелúкаго кладúмера , крти
вшаго зéмлю рѹсскѹю . тáже ннных
внблїн мнóго ꙗзобрѣтóхомъ , ра
злúчныхъ пнсúемъ , ꙗзы́ковъ .
ꙗсúхъ слѣдовáнїемъ ꙗспытáти по
велѣхомъ . ѧщевсн свгласѹются
свѣсемъ бжтвеномъ пнсáнїн . нó
брѣтéсѧ мнóго разлúчно , нетóкмо
рáзысствїя , нó ꙗразвращéнїя .
чегó рáди вéлїе смѹщéнїе прїáхомъ .
ксемѹже набождéнїемъ ꙗскóнн про
тúвнника всѧкомѹ добрѹ дїáвола ,
мнóго раздорúтелей , ꙗхѹлнников .
всѧ прелáбныя , ꙗнезвречéнныя
вéщи показовáшесѧ . помóщнкоже
ꙗзндáтелем вѣмн мáло . Сеже
всѣ оубѣдúхъ ꙗзвѣстно . вчоудн
клéнїн ꙗразмышлéнїн бъ велúчь .
непщѹа ꙗкω неоудóбно сїе дѣло пре
свтое свѣрѣшúтисѧ можетъ бúтн
рáди енцевыхъ . ꙗсѣ размышлáа
свѣрцн своéмъ , ѧще дѣлатн , ꙗлн
престáтн . посемже хѹждьшее ра
змышленїа моегó бѹ тáко хопúа
цѹ . покорúтн ꙗзволúхъ лѹчшем ' .
вѣдын ꙗкоже чáсомъ мнúтсѧ не
вѣзможно . сїе бѹ бúло оудóбно . н
дéже бо хощетъ тмн повѣжáтсѧ
ꙗсстествнва чнове . ꙗсего несѹмѣн
ною вѣрою , ꙗоумыслóмъ мужествен
нымъ émшнсѧ подкúгнѹтн крѣпко
потщáхсѧ . глá свѣдомъ , ꙗколь • ѳ ло рна
слáдка грѣтáнн моéмѹ словесѣ твоя
ꙗпáче мéда оустомъ монмъ . ꙗбла
мнѣ закω оустъ твои паче тысщ
злáтна ꙗсеребрá . сегора послáньмн
ꙗпнсáньмн своúмн мнóго странъ
далéкнхъ вселéнныа проходá .
ꙗкω рнмскїа предѣлы , такω н
кандїúскїа óстровы . пáчеже мнóго
монастырéн грéцкнхъ , сербскнх ,
ꙗболгарескнх . даже ндосамáго ꙗпло
намѣтúника . ꙗвсѣа цркве восточныа
строéнїю чнно начáлника . пречтна
ѣремїа архн ѣпа константúна гра
да , новагорúма , вселéнныа патрї
áрха , высоко прѣстолныа цркве дой
дохъ . требѹ свтцáнїемъ , ꙗмо
лéнїемъ прилéжнымъ . тáко людїн
наказáны свпнсáнїа стыхъ ѣллн
скнхъ ꙗзыковъ . ꙗкоже нзводóвъ
дóвръ ꙗправленыхъ , ꙗпороска всѣ
кáго кромѣ свѣдúтельствованыхъ .
ꙗсéнцевымъ всесéнлым бъ пособú
чном своéй блгостн сподобúтнмсѧ
блгó ꙗзкóли . кнúгъ бо ꙗкнигочїн
ꙗкоже прéречесѧ настоáщемѹ дѣлѹ
престúмѹ , подостоáнїю ꙗзóбрѣтто .
снúмже кýпно , ꙗсъúнтьми мнóги
мн наказáнымн довóлъ свпнсáнїа
бжтвены довóлно совѣтовáв . ꙗсть
óбщнмъ совѣтто , ꙗнзволéнїемъ
ёдино мы́сльны , зво дрéвнаго пнса
нїа слáвнаго , ꙗглýбочáншаго
ꙗзы́ка , ꙗпнемá ѣллнскаго . ѡ бѣ
блженныхъ нбго мýдрыхъ превод
никовъ , налоýмолéнїе желáемое кнн
го рачúтела птолемéа фнладéлфа
цра егýпéска . ѡтзы́ка евренска
воѣллнскїн превéденѹю ꙗзвráхъ

ѡна́же па́че ѝны́хъ мно́жае сѡве́рше́нною
ѧ҆ловѣ́ческою ѕ҃ѣ́глашá́шеѧ . ѧ҆́сего
вѣ́вемъ неѧ҆змѣ́нно , ѧ҆неѕ҃ѵ́менно
послѣдова́ти повелѣ́хъ . ѝны́мже
бл҃года́тїю ѧ҆щедрота́ми бг҃а вседръжи́
тела ѕ҃ѵ́вершенїе сподо́бихомъ ви́
дѣти . ѥ҆мѹ́же сїе пр҃тое дѣ́ло ѥ҆́сть
бл҃годаре́нїемъ , ѧ҆молéнїемъ пре
лага́ю , ꙗ҆́ко всецѣ́ , ѧ҆нтидѣ́телю
жи́зни на́шеѧ . Посто́мже ка́мъ
бл҃гочести́выимъ , ѧ҆правосла́вныимъ
хр҃тїа́номъ повсю́ду . ѥ҆́же прїе́мли
те , неѧ҆́ко вѣ́щи зе́мныѧ , но ꙗ҆́ко
да́рованїе нб҃ное . творя́ще ѧ҆́хра́ни
ще всѧ̀ запове́ди гн҃а непоро́чны .
дабподо́бнѣѧ достигнѹ́ти вѣ́чныи
его покои́ неприкосновéнныѧ сла́вы .
ѧ҆́дѣже сѹ́дитъ жи́тїе всѣ́мъ бе́рвю
щимъ вѣ́рнма бг҃а бц҃а нс҃пса на́шего
ї҃с хр҃а . ѧ҆кѣзлюбе́вшимъ хва́лное
ѧ҆́клоненїе пришествїа́ его . ѥ҆мѹ́же сѹ́ди
тъ ѧ҆́лава , чр҃тво , ѧ҆́дръжа́ка .
ѧ҆вѣ́ко поклоненїе на́бсн ѝназ
мли сѵ́вѣзнача́лны҃и его ѡ҃ц҃ѣлтъ
ѝпр҃тымъ бг҃ымъ ѝжко
твора́щимъ дх҃омъ .
нн҃ѣ ѝвсегда́ вѣ́вѣ҆
конечныѧ вѣ́ки , а҃ми́нь .



Вѣ́тради кр҃бпо́сть невозмо́жно ви́нити , ра́зве вра́ты .
ѧ҆кѣдво́рь о́бчїи недостои́тъ входи́ти , то́кмо две́рми .
Та́ко ѧ҆вѣ́ѧкъ хотѧ́ѧ ви́нити вся́ гра́дъ цр҃а великаго ,
ѧ҆кѣдворь о҃вца́ пастырѧ́ѧ́наго , бж҃ѣ́наго писа́нїа .
подоба́ѥтъ входи́ти ѝскѹ́сно свѣ́тшанїе́мъ . вазе́мше
ключь совѣ́сти свѣ́тлою , сквозѣ́ две́ри , сего́ пресло́внаго
вѣ́здѣ́щенїа . да́вѣ́тсѧ гражда́нинѣ́нным . ѝ҃о҃вца́ зна́
ющи гласъ па́стырѧ своего́ .
Ѝ҃ꙗ́коже вхо́дѧщихъ , вѣ́здѣ ꙗ҆́ко ѝмену́ѥтъ писа́нїе .

1 ѵ҃ѳ҃ѳ҃ѳ

ПРЕСЛОВІЄ

КЪБЛГОВѢРНОМУ, ПРАВОСЛАВНОМУ. ВСѢМ КАГОЧИНА, ВОРАСТАЖЕНІАНА, ЧИТАТЕЛЕВИ

ІОАН Г ЗА ЗІ Ѵ Испытайте писанїа, ꙗко вы мните вних имѣти живот вѣчныи. Ти сѹть свѣдителствующа ѡмнѣ.

Ѵпаки.

МАТ Д ЗА ѲИ Ѵ Могїи въмѣстити, да вомѣстит.

Ѵще.

МАТ З ЗА КГ Ѵ Невсаки глаи мнѣ гн, вниде въцр҃ство нб҃ное, но творан волю ѿца моего иже есть на нб҃сѣхъ.



Ꙗ тѣи кормилца корабла хва ѡблгочестивыи читателю, пѹскающеся наморе неѣсведимыа пѹчины, бѣтренихъ, и все свѣтилы ѡбоего завета писанїи. потреба вѣмыслныхъ рѹкахъ ѡпасно, ихже тако ѣдержати. иневещественными зѣницами непомнѧа назирати. да коегѡ ѿних настоѧщее себѣ строенїе неизмѣнно ѣдрѣжит. Хощемъли избавитися требленїа противных вѣтровъ еретическаго ѹхищренїа, самомнѣнныа прелести антихристова дѣтства. нераденїа же, и небрежения своѹныи немь свободитися самоблзнаго недѹга. и достигнѹти вѣпристанище горнаго іерлмма. молащеся прилежно моремь, и вѣтры ѡбладающемѹ.

Амнь.

Создатель законѹ, и весловесникъ творецъ хѣ. ѥдино сын сѹщемъ и пстымъ дхомъ. ѣдан ѡдесную прстла величествїа набысокихъ. ѡнѣмже имамы избавленїе кровїю его, и ѡставленїе грѣхомъ. иже ѥ ѡбразъ ба невидимаго. прькорождь всеа твари. ꙗко ѡнемъ сѣздана бышя всѧческаа. ꙗже на нб҃сѣхъ, и ꙗже на земли. видимаа, и невидимаа. аще прстли, аще гдствїа, аще начала, аще власти. всѧческаа тѣмь, ѡнемь сѣздашася. и тои ѥсть прежде всѣхъ. и всѧческаа ѡнемь сѣстоатся. иже грѣхъ несѣтворн, и лесть необрѣтеся въ ѹстѣхъ его. Сего чтам, и прежчтнам ѹстъ рекоша, и повелѣша вѣзлюбленным читателю, непыто вати писанїа, и ѡвратати внемь животъ вѣчным. и наполнѣ бо верхо вным, вѣспоминнаа вѣрѹ, и песенїе, рече. ѡнемже епсенїи вѣзыскаша, и испыташа прци. ѡвемже нскѹпстро дрѣжавным присѣ дха стго и испълнѣ, се превдрѧа гла. врадѹ лимa, рече, испытаю законъ твои. непреложе, и нѣсѣхраню и весь ерцемъ моимъ. Знамениа сиа едо весѧ сѣвнимаиемъ, и искѹсно разѹмѣи. и ѿкрѣзи ѹмныа зѣнница ерца твоего, и ѡстави тщеславїе, и самомнительное мѹдрованїе. зѣло, и душевно, и всѣсокѣко, и несѣвышше сѣходащее. и грѣшнаа мѹдрѣтвѹющe, разѹмѣи словесемъ гнимъ ꙗко непросто читати повелѣвается

ІЕЛАГ ПР А ПЕР В ЗА МД А ІОА Г ЗА ѲА

А ПЕР А ЗА НИ

ЛКО РМѲ

ВАРѲО А ЗА ІГ

КОЛА А ЗА СН ВАРѲО А ЗА ІГ

ІАКО Г ЗА НЕ

но ѥ искоушати . ѥ искушавшиже ,
ѥ сохранѧти . могущаѧже вѣмъ
сѧ тѣ вѣдѣщати . невѣдѣтїй
мл. же цр҃кви свѣтлою прѣлагати ,
ѡ҃крї г
2л рог
ѡнаже необыче забл҃ждати . ѡ҃ чи
таѥ бо пѣменное оумрьщвлѧѥ҃т ,
ѥ искушаѥ҃ше духовное ѡживлѧѥ҃т .
ѥ҃ꙗкоже мудрствующе прельстити
шасѧ мнѡзи , ѥ҃ꙗпостоли погибели
ставша . ѥ҃ѥже , молю даннаго҃же
ѡ҃чтущихъ , ѥ҃слышащихъ ѡ҃же
стыѣ҃ . неключимо бо рѣчесѧ . но
токмо кѣнеказаемымъ , ѥ҃неоу
тверженымъ . приѥ҃мѣй закѡнъ
гнѣ оутро , вѣвечерѣ оучителѣмъ
звѣздѣсѧ ѥ҃звол҃ѧющїй . ѥ҃скоуженыѥ҃
ѥ҃ѕ разумныхъ , вѣписанїахъ
ѡ҃ц҃ѣныхъ , ѥ҃добродѣтелехъ ,
прилѣжно молю . дабы ѕ недостѡи
ныѥ҃ ѡ҃ннхъ наказанїе , ѥ҃справлен
ѡ҃ мт҃ѳ 1
2л 4
бѹдѹ . ѡ҃ꙗкоже бо здравїи нетрѣбѹю
врача . тако ѥ҃искусенїи ѥ҃нцѣлаго вѣ
дѣтельствѣнїа . ѡ҃ но понеже невѣмъ ѥ҃скѹ
сни . ниже вѣмъ читающїи сѧ ѡ҃ц҃ы
таѥ҃мыѥ҃ , ѥ҃ваѥ҃ниѥ҃мъ , ѡ҃ниѥ҃же
ѥ҃ забл҃ждѧшѧ мнѡзи . ѧ҃ще оубо не
стрѣвшимъ повелѣ ѯ҃с ѥ҃спытати
писанїа . ѡ҃блачѧѧ ѥ҃хъ безумїѥ҃
ѥ҃лѣпотѹ . ꙗ҃ко безъразсѹждѣнїа
духовнаго читающе телѣсне , мнѧ
вѣписанїахъ живо вѣчныѥ҃ ѥ҃мѣти .
нерѧзумѣѥмъже питанїѧ живота
ѡ҃мѣтающесѧ . глетъ бо ѥ҃ѵа сѧ
свѣдѣтельствѹющѧ ѡ҃мъ . сѧ
ѡ҃животъ вѣчнѣмъ . ꙗ҃коже ѥ҃нде
ѳ҃ мт҃ѳ 1
2л 4
речѣ . ѧ҃зъ ѥ҃смь пѹть , ѥ҃стинна ,
ѥ҃живѡтъ . ѥ҃ѵаѵѣлѧ бмѧ ѥ҃мать
3л мз
ѳ҃ ѡ҃ц҃ы 1
2л 2
живѡтъ вѣчныѥ҃ . ѧ҃ще ѡ҃ни вѣвѣ
сѣмъ сѣнѣмъ писанїи , нерѧзумѣ
помрачени сѹще , мнѧще живѡтъ
ѥ҃мѣти , невѣдѧтъ живота вѣ
чнаго . ѡ҃блачѧѥмъ , ѥ҃ѹкорѧѥмъ
ѡ҃живота ѥ҃вѣлѧѥ҃тсѧ . Комѹ оубо
добѣѧ сѧ , ѥ҃же вновѣ ѥ҃ѵа паче сѧнца
сѧющемъ влагы , тщѣ слављемъ ,
ѥ҃самомнѣнїѥ҃ ѡ҃ставѣше . ѯ҃а ѥ҃дино
сѹщна , ѥ҃стѣ҃ртѧна ѡ҃ц҃ѹ же , ѥ҃сто
мѹ дх҃ѹ , прежде вѣсѣхъ вѣкъ сѹща
прѣщенныхъ оухищренїемъ , по
лѣты токмо , ѥ҃ѵаѵѣлїю злохѹлно
ѥ҃ѵаѵѣлѧѥ҃тъ ѥ҃ѵѣповѣдѧти дрѹзѧѥ҃тъ .
ѥ҃ѵаѵѣ пр҃ г
2л 2
ѥ҃ѵаѵѣлїа 2
ѥ҃ѵаѵѣлѧѥ҃тъ ѥ҃ соблазнъ неоутвержденымъ , на
ѥ҃ѵаѵѣлїа 3
ѥ҃ѵаѵѣлїа 4
ѥ҃ѵаѵѣлїа 5
ѥ҃ѵаѵѣлїа 6
ѥ҃ѵаѵѣлїа 7
ѥ҃ѵаѵѣлїа 8
ѥ҃ѵаѵѣлїа 9
ѥ҃ѵаѵѣлїа 10
ѥ҃ѵаѵѣлїа 11
ѥ҃ѵаѵѣлїа 12
ѥ҃ѵаѵѣлїа 13
ѥ҃ѵаѵѣлїа 14
ѥ҃ѵаѵѣлїа 15
ѥ҃ѵаѵѣлїа 16
ѥ҃ѵаѵѣлїа 17
ѥ҃ѵаѵѣлїа 18
ѥ҃ѵаѵѣлїа 19
ѥ҃ѵаѵѣлїа 20
ѥ҃ѵаѵѣлїа 21
ѥ҃ѵаѵѣлїа 22
ѥ҃ѵаѵѣлїа

по сѣ ѿнего пріемть ꙗко єдинозѫщей
ѿцѹ , прече престоѧщимть емѹ оу
чнко , ꙗко видѣ ма вѣрова , блажни
невидѣвшеи , невѣровавшеи . сирѣч
ꙗкоже ты вѣрова , іне повѣда .
сѻбаче правоѵлавным читателю ,
нескыше прицепленаѧ ѿрасль , неи
спытѹѧ писанїа . но ꙗко оудиц
прелестїи вспхитивть , прелагаетн
слово хво . иже вспросившемѹ мно
ши ѿвѣщѧ . что ма глеши бга ,
ничтоже бгъ токлю єдинъ бъ .
иснмть словесемть , іиѣми семѹ по
добными повреждаетть оумы неоу
тверженыхъ хотѧ оуловити въ
свою козно пастенную пленицѹ . сѻ
безумїѧ , сѻ помраченїѧ , сѻ пїан
ства неистрезвенаго , неточмо не
рассѫждаѧ словесть гнѣ , но имеетъ
глсна сего творитъ . тамо бга себе
неповѣдающа хе пріемлетъ . здѣже
ѿрнцаетть блгость . несамое ли по
мраченїе вштмъ ходящихъ неразѹ
мїѧ . иꙗко бо хе ѿвѣщаваше съ
ухющимть повѣрь . иꙗкоже неслы
шщимть , иневѣдѫщимъ поневѣдѣ
нїю . сен оубо ꙗко чѧка простамнѧ
глеть , оучителю блгым . хеже
вѣдын срце его ꙗко сездавыне , не
вѣдѣнїемъ , иперевролюбїемть ижеесть
всемѹ бѣ корень помрачено . обла
чѧ его невѣдѣнїе , инеразѹмїе глѣ ,
ничтоже бгъ , точмо єдинъ бъ .
домѹже ꙗко апла бго разѹмна , бга
себе неповѣдающа пріемлетъ . въ
дын ꙗко ѿвсеѧ дша ѿѿвсего помы
шленїѧ свѣрзю несѹменнѹю се тво
рить . что бо оудобїе пріѧти , бга
себе неповѣдающаго . или ѿрещи
бга себе глющему . Сїеже слово
неточмо бѹ , но ичлкомъ болщисѧ
его , самъ хе обще твори . глть
бопріемшимть талнты , недгѹбо
ѹдавшимть . блгым рабе добрым ,
ивѣрным , ипрочѧ . дѣдъже бгъ
мѫжть милѹѧй , идѧй . хе ли пон
сѣ мѹдрїю вчеловесехъ своихъ несть
гласѹется , или они . данесѹдѣ .
хе бо истинная правда , глеть .
небо иземлѧ мимо идет , словесѧ
мои немимо идѹтъ . посїи вънстн
ныѧ ходѧщен вштмъ , иневидѧ
щен свѣта . лжѧ ѿца имѹщен , и
сновѣ ажѧ обрѣтаемн хвалѧются .
ѵтоже болше требокати имамы вѣ
зысканїѧ , или свѣдительства ѿ
писанїи , паче прележащаго , немѹ
послѣдѹющаго , иже дхъ стын нѣк
нная премѹдрость , вѣсвѣтитъ ,
иноквтъ закѣтъ єдинѣмъ писанїе
ствто хво мѣть вѣсѣщаетть . про
рчѧ бо словесѣ апла глаголетъ ,
бгатн бгїѧ богатно паче ничтхъ
сподобившисѧ , жидꙑ оувѣряѧ .
вѣсвѣдительство истинное сїѧ пре
лагаѧ глеть . кпсѣже рече . пре
столъ токи бе вѣкѣки вѣка . же
зълъ правости . жезлъ чртвїѧ токо
его . кѣзлюбилъеси правдѹ , ивѣ
зненавидѣ безаконїе . сего ради по
мазаѧ бе бъ твои елеомъ радо
сти , паче причастникъ твоихъ .
Ѵпаки , ты вначалѣ гн землю о
снова . идѣла рѹкъ твоею сѫть небеса
та погибнѹть , тыже пребываеши
ивсѧ ꙗкориза обетшаютъ , имако
одежду свѣшинѧ , іизмѣнатсѧ .
тыже тождесн , илѣта твоѧ не
оскѹдѣютъ . вѣдиши ли ꙗко прчѧ
словесѣ апла вѣроубѣренїе жидомть
прелагаетть . имногн вѣпознанїе
истинны настави , небго ли вѣрцн
сѫть , ижидомъ невѣрующимъ ра
вни , сѝмъ противящисѧ . самже
ен , бъ сын истинненъ . ѿцѹже ,
истѹю дхѹ єдино сѫщенъ . оучите
лем законѹ вѣпрошѧ глеть . что
сѧ вамъ мни охъ чѣнесть ен .
они ꙗкоже иничшнїи бго противни
цы , ѿвѣщаша ѿписанїи телесне ,
глюще . дѣдъ . хеже ихъ дховнеи
спытѹетть , енце бо рече имъ .
Како оубо дѣдъ дхомъ гѧ его нари
цаетть гѧ . рече гъ гѣн моѣлѹ сѣ
дн одесную мене , дондеже положѹ
враги твоѧ , поножїе ногама твои
ма . ащеоубо дѣдъ нарицаетть его
гѧ , ꙗкако снъ емѹ естъ . иникто
можаше ѿвѣщати емѹ словесе .
Зꙗко ѥтцы православным читателю

дховне ѡвѣщаи ѡпмеа́нїи бжтве
ѳ́ло ны́хъ . и҃нѣмы бꙋдꙋ́ вса ѻ҆ꙋстны
льстивыа , глющаа направе́наго
сп҃а бж҃їа хꙋлє́нїе гордыне́ю , и҃ноу́м
чнженїе́м , ꙗко сѣ́ть дв҃дв҃ е҆сть по
а҃бты , и҃ктва́рь кро́мѣ сꙋщества
бжтвенаго . Сего нехотя́ще разꙋ
мѣти , ѡ҆ самомнѣнїи , и҃прекъ
зносм́ѣщемсѧ нара́зꙋмъ бж҃їи , ꙗко
зе́мныхъ ꙋ́мъ нб҃ныа таи́ны нсго
вѣсть . и҃и ткарь творча ра́зꙋма
домы́слитсѧ . прехо́дитъ бо ꙋ́ма
чѧа ѡ҆дкы раждаѥ́мсѧ гв҃ . ꙗкоже ѳ҃
ѓ҃ре́че , и҃мѣетъ же вѣсть кто е҆сть сѣ́нь
ѕ҃а нв҃ то́кмо ѡ҆цъ . и҃кто е҆сть ѡ҆цъ , то́
кмо сн҃ъ . и҃мꙋ́же а҆ще хо́щетъ сн҃ъ ѡ҆
кры́ти . Сеже и҃бл҃женныи а҆пⷭ́лъ .
неплотьскимъ ꙋ́мꙋмꙋдр҃ствꙋ́ю
ѡ҆ц҃ѣа́нна пр҃рчествца пр҃їемъ гл҃ет .
ѓ҃ѣа҃їа нд҃ пр҃їнде ѡ҆ц҃їо́на и҃збавлꙗ́й , и҃ѡкра
кр҃и а҃ тѣ́ти нече́стїе ѡ҆ц҃а́кова . нсе и҃мать
ѕ҃а ѓ҃в ѡ҆мене́ завѣ́ть е҆гда́ ѡ҆ц҃и́мꙋ гр҃хи
и҃хъ . посе́мже ка́ко сѣ ꙋ́стра́ѧетъ
и҃спко́рнꙋть , нелицемѣ́римымъ ѹ҃ дв҃ъ
ѳ҃ кр҃и а҃ѳ бж҃їимъ ꙋ́дивлсѧ воззри . ѡ҆ глу
ѕ҃а ѓ҃в бина богатства , и҃премꙋ́дрости ,
и҃ра́зꙋма бж҃їа . ꙗко неиспытани
сꙋдове́ его , и҃неи҃сслѣдовани пꙋтїе
ѓ҃ѣа҃їа мѳ҃ его . кто́ бо разꙋмѣ ꙋ́мъ гн҃ь , и҃ли
мѵ҃ро д҃ кто совѣтникъ е҆мꙋ бꙋдетъ . и҃прос .
ѕ҃а а҃ а҃ще ꙋ́бо і҃ннаго свѣдѣтельства
а҃ кр҃и в҃ ѡ҆сѣмь мно́го ѡ҆пмеа́нїи бжтвеныхъ
ѕ҃а рк҃в привести бы моглъ . но поне́же
прѣсловное сказа́нїе нео́быче длъго
ты словесть вѣмѣщати . сего ра́ди
зла́ко мо́щно вꙑкра́ть прѣложилъ .
и҃сѣ ꙗко бы нѣчто мни́тсѧ стра́нно
вѣщи прѣлежа́щем , вꙁбранїю
бжтвены писаніи о҃бо́его завѣта .
но поне́же нѣкѣмъ а҆ще комꙋ нѣсть
я҃вно , ꙗко бластоа́щее сѣ врема по
зѣлѣе , погрѣхомъ нерадѣ́нїа , и҃не
каза́нїа на́шего , разгорѣ́сѧ вели
пла́мень , злохи́трыхъ , и҃мно́го
главныхъ е҆ре́сем , помалѣ покре́ме
нехъ вѣстꙋпа́ющихъ злохꙋ́дно на
преда́нїа цр҃ковнаа , ѡ҆дино́ю , на
е҆ди́ну . да́же и҃до самыа главы цр҃кве
прїидо́ша . всѧ дре́вняа о҃бновлꙗ́ю
ще нача́лника своихъ е҆ре́ем . та́же
и҃мѣвѣдѣ́нствомъ свѣтозарно повеселѣ́
нныи славнѣ́маго трепетна́каго бже
ственка , коемꙋтнѣ дрꙁнꙋша . но
ꙗко сѣ́но о҃гню постоѧ́ти , и҃ꙗко
нога ка́мень гретыска́нїа вредѧ́т .
та́ко и҃тїи его гонꙁнꙋти могꙋ́т .
и҃нечꙁнꙋть бо , и҃погнѣ́вꙋть по́
бразꙋ нача́лника своихъ . о҃бача
прежде намъ подоба́етъ и҃вѣдѣтисѧ
и҃скꙋсными , кто вѣры и҃добродѣтеле
попреда́нїю цр҃ковному . нана́сть бо
нѣкыи внерадѣ́нїи сꙋщихъ сѣбы́ваемое
а҆пⷭ́лъ҃ское сло́во , и҃же гла . подобаѥ́ а҃ кр҃и а҃
ѕ҃а рм҃и
и҃ереемъ вѣрна бы́ти , дабы искꙋсни
и҃скала́тсѧ . Сего ра́ди православны
чита́телю . вни́маще толи́кѣ о҃бле
жа́щи ны о҃блакъ рꙋга́телем разли́
чныхъ , и҃мно́го хꙋлныхъ сѣпеста́ .
нѣ҃искꙋсныхъже , и҃неꙋ́тверже́ны ,
па́чеже незлобивыхъ , мнѧ́щихъ
и҃стинꙋю вѣрꙋ о҃брѣсти , то́ль ве
ли́ко попълꙁновє́нїе . и҃нѣцевыа ради
вины ея҃ прѣложи́лъ . понеже врачем
досто́итъ сѣприлежа́нїемъ прила
га́ти пла́стырь та́мо и҃дежѣ е҆сть
телє́снаа и҃зка . вонномже вꙁбди
за́пи ѻ҆ружїе , и҃ѡплъчапи́лъ кре
пко та́мо , и҃дежѣ е҃сть сѣпостоа́наа
бра́нь . строи́тели же корабльны
и҃скꙋ́ство хи́тростїи своеѧ́ пока́зо
вати , вѣврема зимы , и҃бꙋрнаго
противлє́нїа . Такоже и҃ма́мъ достои́
всѣ чꙋвствїа на́ша о҃чистивше .
и҃ѡблѣкшеся вѣсѣ ѻ҆ружїа бж҃їа , ефе҃ в҃
зрѣти , и҃ѡбращꙋ́ мо́лю , ѡ҆кꙋсы а҃ слг
дїаволь рыска́ѧ ꙗко лє́въ прихо́дитъ а҃ по҃ е҃
и҃екїи цр҃ковь бж҃їю растерза́ти , о҃ ѕ҃а рг҃
полча́тисѧ , и҃бра́нити мꙋжествє́
нно . побивꙋ́щесѧ а҆постольскꙋю рꙋкꙋ
бж҃їю . и҃нѣчтоже насть вредѧ́ти
лю́жетъ . Тебеже вторицею молю
непрогнѣ́вансѧ мо́и сѣвѣстнѣйшꙋ ,
ненаказа́ныи добрѣ , и҃неꙋ́тверждє́
ныи . рече бо бжтвеныи прр҃ць . ѳ҃ло рм҃и
коль сла́дка гр҃тани моемꙋ словесѣ
тко , и҃па́че меда ꙋ́стомꙋ моемꙋ .
тыже чита́юще сла́дость бжтвены
писа́нїи , блюдѧ ꙋ́дицы снѣсти
самозако́нныа прелести . мно́ги бо
ѕ҃ѣ бѣсовскїа ко́зни , и҃прелѣ́нчива

ѱлѡ мд соблазны . оумлкнѣте бо
словесѣ своѣ паче ѣлеа ѝтѫ тѹть
стрѣлы . Но помнѝ слово хво ѝже
глл , могїи вмѣстити дабѣмъ
стѝть . нелѣпо бо дарованїе дха
стаго вѣмъ дастьсѧ , но помѣри .
тыже ѣлико можеши вмѣщѝ .
плотьскиже невысоко мдрствхъ .
плотьское бо мдрованїе смрть ѥсть
ѧмдрованїе дховное жизнь ѝмнр .
сѹть бо вписанїахъ неоудобь рази
мна нѣкаѧ ѝже ненаоучѣнѣ , ѝне
оутвержденѣ , развращаю испсоѣй
погибели ѝмть . но паче просѧ ѿда
ющаго всѣмъ премдрость дховную
ѝтвсь дастьсѧ . токмо чтѝ
прилѣжно , ревнѹѧ оучѣнїю . посла
вѣ фнлппа ѝкоже ѝногда снѣдомѹ
ѥвнѹхѹ , вмнѣставленїе твое .
цркѹнаго блгочестїѧ , ѝпреданїѧ
безсѹмненїѧ крѣпко придрѣжѧѧ
ѝмже внѣ добродѣтели наслѣдѹ .
начало же всѣм премдрости , ѝмѣѝ
выну вѣрѣ , ѝже ѥсть страхъ гнѣ
вразѹмѣ блгъ всѣмъ творѧщимъ ѝ ,
внѣмже всѧ заповѣди , ѝсполнѝти
можеши . оучѝтелемъ бо немногѝ
подобаетъ бывати . ѝнѣмъ прежде
самѣмъ творѝти , тако ѝмѣхъ
оучѝти заповѣдано . самъ бо оу
чѝтелемъ началникъ рече . крачь
себѣ ѝщѣѧ . такоже , ѝнеслыша
теле закона правѣдни пребѹдѣ , но
творцѣ закона , ѥи ѡправдѧѧ .
ѝпакы , бывайте творцѣ закона ,
ѧнетѡчїю слышателѣ . сѝхъ бо то
кмо хс блженствомъ почтѣ , ѝ
слышатъ слово вжїе , ѝхранѧтъ е
прѣсѣже клятвѣ предасть всѣхъ
ѹклонѧющисѧ ѿзаповѣдем гнихъ ,
ѩкоже ѝпакы рече , видѣхъ нерази
мѣвающаѧ , ѝстаѧхъ , ѩко слове
твоихъ нестхранѝша . самже блго
честивыи обра показѹѧ , ѝтвержѧ
глетъ . вразѹмѝмѧ , ѝспытаю
законъ твои , ѝстхранюи всѣмъ
срцемъ моимъ . ѝпакы , мльтвже
гнѧ ѿвѣщѧ ѝдѣѧ набоѧщихсѧ
его , ѝправда его наѣхъ словесъ .
хранѧщихъ завѣтъ его , ѝпомнѧ
щихъ заповѣди го , творѝтиѧ .
ѩкоже ѝсамое ѥстество оучѝтелны
ѝповелѣнїе хво покаждаетъ . ѝже
ащекто имѣетъ волю гдина своего ,
ѝнетворитъ , болшее обѹждѣнїе
прїемлетъ , нежели невѣдѹщїи .
ѡрадніе оубо бѹдетъ , ѥгда рече ,
содомлянѣ , ѝгоморанѣ ктдѣ
ѥдныи , нежели непрїемшїи слова
бжїа . прїемшимъже , ѝнеспхра
шимъ , кольми паче , ѝлн кл ѡ
рада . ѝсѣмъ словесѣ прилежанїе
ѝпопечѣнїе тщнѣ творѝти , ѝже
ѧпломъ верховнымъ повелѣ , готовѣ
быти прно кѣѡвѣтѹ кѣмкомѹ ѣ
прошѧщомѹ вы , слово обѧшемъ
оупованїи спкротостїю , нестрахо ,
совѣсть ѝмѹще блгѹ , ѝпрочѧ ,
можешиѧ , ѧщеи неоумѣѥши ,
вѹди ѥгоже слышати , глатиже
косенъ . обаче оучѣнїю ѣлико може
ши прилежѝ , ѝпросѝ ѡдающаго
премдрость , ѝѡвѣтъ блгъ .
Паче же , ѝнѧпаче блюдѣѧ вѹѝ ,
инѣнаказаныхъ стазанїи , кѣдыи
ѩкоражданютъ свары . рабѹже гнѧ
неподобаетъ сварѝтисѧ , но тихѹ
быти кѣвсѣмъ , оучѝтелѹ , ѝне
злобивѹ . спкротостїю наказѹющѹ
противныѧ . Скверныхже тщѣ
гласнѧ ѡмѣтаѧсѧ , нѧпаче бо пре
спѣютъ кѣнечестїе . блюстѝтесѧ
достоѝтъ ѡтворѧщихъ распрѧ ,
ѝразднры . таковїи бо гѣн нашемѹ
іс хс нерабѡтаю , но своемѹ чрѣвѹ .
бесѣдже злыихъ ѡбѣмъ хранѣѧ
понеже тлятъ обычаѧ блги . въ
прѣныѡ бо прѣвенѣ , гла прѣкы ,
свѣстроптивымже развращенѣ бѹ
дѣши . бесѣды бо злы , растлѣва
ютъ чїкомъ ѹмы , ѝнщаютъ
нестинны . тыже вѹди оутвержденѣ
напослѣшанїе вжтвены писанїи .
ѝсихъ глы ѩко водою напаѧи свою
дшѹ . велико бо писанїе бго дховѣ
нно , полезно ѥсть кѣоучѣнїю , кѣ
обличенїю , кѣисправленїю , кѣна
казанїю ѥже кѣправдѹ . да есть
шенъ бѹдѣ чїкъ вжїи , ѝнакоѣко
дѣло блго оуготовань . ѝтщѣѧ

ѥ҆ли́ко мо́ищно посп҃ѣхъ твори́ти .
ѥ҆ли́ко бо о҆́бразомъ мно́га пожи́вѣ҆ши
лѣта , и҆ приложа́ѧтъ тѣ҆мъ лѣта жи
вотꙋ . ꙗ҆́коже и҆ пр҃рцы рече , " кто́ е҆
чл҃къ хотя́и живо́ть , и҆ люба́и дни
ви́дѣти бл҃ги . оу҆держи ѩ҆зы́къ свои́
ѿ҆ зла , и҆ оу҆́стнѣ свои́ негла́тн лъсти
оу҆клони́сѧ ѿ҆ зла и҆ сотвори́ бл҃го .
ре́лїе вѣ҆́стинноу҆ о҆́бращенїе , и҆́зъ
мѣненїе . и҆ѣ҆́чныихъ бл҃гъ прино́ситъ
тенїе . а҆́ще кто́ оу҆клони́тсѧ ѿ҆ зла́го
въ бла́гое . ѿ҆нечѣ́стїа въ бл҃гочтїе ,
ѿ҆ прегрѣшенїи въпокаа́нїе . " о҆́сем
бо и҆ мно́жество а҆́гглъ ра́дꙋютсѧ
на́бсѣхъ , о҆́дно́мꙋ въ́зыска́ющꙋ
сѧ ѿ҆погиба́ти грѣ́хо́вныѧ . ѿ҆лꙋ́пти
въ́жко́ть . ѿ҆ѣ҆́тленїа въ тлѣ
нїе . ѿ҆мно́го о҆́бразныихъ и҆ мно́го
разли́чныихъ мꙋ́къ непрестанны .
внегда́ глаго́лнныѧ , и҆ пр҃но пребыва́емаѧ
въ҆ дворенїа ра́дости нб҃ныѧ . " и҆́хже
о҆́ко не видѣ , и҆ ꙋ́хо не слы́ша , ни на
е҆рце чл҃ку не взы́иде , ѩ҆́же оу҆гото́ва
бъ люба́щимъ е҆го . е҆же бо́е и҆́ма
о҆бра́щеши , въ люблє́нным чита́
телю , въ пр҃ележа́щихъ ти́ о҆́бое
го завѣта бж҃твены́хъ кни́гахъ . е҆́же
вѣмъ твое́ю рꙋ́кꙋ твори́ти дарꙋ́
получи́ти , ѿ҆ мно́га ма́тиве , мо
лю́мсѧ прилѣ́жно , бл҃ко чл҃ко люб҃че
бе на́шъ . ꙗ҆́ко твоѥ́ е҆́сть бл҃говоле
нїе , вѣмъ чл҃ко́мъ е҆сти́сѧ . и҆́ бъ
позна́нїе твое́ѧ и҆́стинны прїи́ти .
а҆мн҃ь .

Ви́дѣхже мно́го разли́чно бц҃ны́е҆ѧ
и҆́ноѧ цр҃кве и҆҆зы́ка . вс҃е́ленскыихъ
пр҃еслове́сѣхъ , о҆́зацности и҆́пожи́кꙋ
слова бж҃ї́а пи́шꙋщихъ мно́го . а҆́же
мно́го грѣ́шнымъ , и҆́недостóйнымъ ,
его́ за́цности и҆́пожи́тикꙋ , сирѣ́чь
вели́чїа и҆́ползы , и҆́зрещи немогꙋ .
и҆́ пр҃еслове́сномꙋ е҆ѩ҆ка́занїю въмѣ́стити
ти непщꙋю . ꙗ҆́коже бо о҆́снова́нїѧ
и҆́ного никто́же положи́ти мо́жетъ
па́че лежа́щаго , и҆́же е҆́сть і҃с̃ х҃с̃ .
та́ко и҆́сего на́не зида́нїѧ е҆ѩ҆стави́
ти никто́же мо́жетъ , па́че е҆ѩ҆
ставле́наго , и҆́же е҆́сть бж҃твено́е пи
са́нїе , вѣ҆́хъ забы́та и҆́но́выѧ
бл҃гти . подо́бно бо е҆́сть мо́рю о҆́бле
жа́щемꙋ вселе́нноꙋ , ѿ҆не́гоже и҆́сходꙋ
да́ть вс҃ѣ́ѧ мо́рѧ . и҆́стыка́ютъ ра
зли́чныѧ рѣ́кы и҆́сто́чныкы , напла́
тн чл҃кы и҆́ско́ты , и҆́вселе́нжащаѧ
сѧ по земли́ . та́ко и҆́сѣ́ мо́ре пꙋ́чины
неи҆́сслѣ́димыѧ о҆́бъе́млетъ , и҆́напла́
е҆́тъ , нето́кмо вселе́ннꙋю . но и҆́вса
пребы́ерпѣ́нѧ , и҆́прене́по́нѧ . та
и҆́сама́го пр҃тла величествїа кла́б
сѧ набы́ва́ющихъ , е҆ли́ко бл҃говоли́тъ
сѣ́дѣ́м наемъ . в҃сла́вослове́нїе свое́ ,
въ сп҃ни́е́же на́ше . ч҃е́же бе оу҆мо́ача ,
о҆́умъ чл҃чь ника́коже дръзнꙋ́ти мо́
жетъ . и҆́же бо слы́ша неи҆зрече́ныѧ
гла́ы , сѣ́м рече́ ꙗ҆́ко е҆́сть нелѣ́пое е҆́сть
чл҃кꙋ глаго́лати . стра́шно бо сѣ́мꙋ о҆́гнено́е
прикоснове́нїе . и҆́ꙗ҆́коже бъ е҆́сть .
твора́и а҆́гглы своѧ́ дх҃ы , и҆́слꙋ́ги
своѧ́ о҆́гнь па́лꙗщь . " та́ко и҆́зло́бо его́
жи́во , и҆́дѣ́ятельно . и҆́о҆стрѣ́йше
па́че вели́каго меча́ о҆́бою́ду о҆́стра .
и҆́проходѧ да́же до раздѣле́нїѧ дш҃и
и҆ дх҃ꙋ , членове́же и҆́мозгове́ . и҆́ѹ
дително помышле́нїе́мъ , и҆́мы́сле
е҆́рчны́мъ . и҆́ни́что тва́рь неи҆́звле́на
пре́ннмъ . всѧ́же на́га , и҆́о҆бнѣ́бле
на пре́о҆́чима е҆го́ . на зла́тоже и҆
сребро́ , и҆ка́мене́ѥ чтно́ е҆́сть дража́н
ше . и҆зла́ча́нше па́че меда и҆ѣ҆́са
сла́дости . Кра́ткоже рещи , ꙗ҆́ко
господи́нъ , такова́ и҆́строе́нїѧ е҆го́ .
нетребꙋ́етъ мно́га похвале́нїѧ , е҆́е
бо са́мо все бл҃гое хва́литъ . разꙋмн
кни́ги пр҃ележа́щаѧ . и҆́ѣ҆зри е҆ѣ҆́ра́
хомъ бж҃ї́имъ , и҆́непремре́ною мꙋ́дро
стїю , и҆́спыта́н бж҃твенаѧ писа́
нїѧ съвнима́нїе́мъ , неврадѝзо .
и҆́о҆бра́щеши вкоемждо лѣ́стъ вели
чїѧ , и҆похва́лꙋ бж҃твена́ писа́нїѧ .
по́лꙁꙋже , и҆́пꙋть пра́вѣ своего́ спсе́
нїѧ . и҆́мно́го разли́чно вѣ҆чны бл҃гъ
въ҆спрїа́тїѧ и҆здра́нїе . сама́ бо
пра́вда и҆вла́етъ и҆́стинноу҆ . и҆́о҆бли
ча́етъ и҆҆зъ҆вѣ́стно противля́щаѧсѧ
е҆́й . то́кмо чтꙋще разꙋмѣ́й . и҆
бл҃годари прилѣ́жно и҆҆зволи́шаго тебѣ
ви́дѣти сѐ . и҆́не забы́ва́н достóйна
дѣ́лателѧ мꙁды своеѧ́ . и҆́же бо кнсо
ли́же никто́же ми́мо шеши́ времен ,
ѿ҆цр҃ен , и҆́кнази́ бл҃гочестны́хъ

ѥ҆ли́ко мо́ищно посп҃ѣхъ твори́ти .
ѥ҆ли́ко бо о҆́бразомъ мно́га пожи́вѣ҆ши
лѣта , и҆ приложа́ѧтъ тѣ҆мъ лѣта жи
вотꙋ . ꙗ҆́коже и҆ пр҃рцы рече , " кто́ е҆
чл҃къ хотя́и живо́ть , и҆ люба́и дни
ви́дѣти бл҃ги . оу҆держи ѩ҆зы́къ свои́
ѿ҆ зла , и҆ оу҆́стнѣ свои́ негла́тн лъсти
оу҆клони́сѧ ѿ҆ зла и҆ сотвори́ бл҃го .
ре́лїе вѣ҆́стинноу҆ о҆́бращенїе , и҆́зъ
мѣненїе . и҆ѣ҆́чныихъ бл҃гъ прино́ситъ
тенїе . а҆́ще кто́ оу҆клони́тсѧ ѿ҆ зла́го
въ бла́гое . ѿ҆нечѣ́стїа въ бл҃гочтїе ,
ѿ҆ прегрѣшенїи въпокаа́нїе . " о҆́сем
бо и҆ мно́жество а҆́гглъ ра́дꙋютсѧ
на́бсѣхъ , о҆́дно́мꙋ въ́зыска́ющꙋ
сѧ ѿ҆погиба́ти грѣ́хо́вныѧ . ѿ҆лꙋ́пти
въ́жко́ть . ѿ҆ѣ҆́тленїа въ тлѣ
нїе . ѿ҆мно́го о҆́бразныихъ и҆ мно́го
разли́чныихъ мꙋ́къ непрестанны .
внегда́ глаго́лнныѧ , и҆́пр҃но пребыва́емаѧ
въ҆ дворенїа ра́дости нб҃ныѧ . " и҆́хже
о҆́ко не видѣ , и҆ ꙋ́хо не слы́ша , ни на
е҆рце чл҃кꙋ не взы́иде , ѩ҆́же оу҆гото́ва
бъ люба́щимъ е҆го́ . е҆же бо́е и҆́ма
о҆бра́щеши , въ люблє́нным чита́
телю , въ пр҃ележа́щихъ ти́ о҆́бое
го завѣта бж҃твены́хъ кни́гахъ . е҆́же
вѣмъ твое́ю рꙋ́кꙋ твори́ти дарꙋ́
получи́ти , ѿ҆ мно́га ма́тиве , мо
лю́мсѧ прилѣ́жно , бл҃ко чл҃ко люб҃че
бе на́шъ . ꙗ҆́ко твоѥ́ е҆́сть бл҃говоле
нїе , вѣмъ чл҃ко́мъ е҆сти́сѧ . и҆́ бъ
позна́нїе твое́ѧ и҆́стинны прїи́ти .
а҆мн҃ь .

Ви́дѣхже мно́го разли́чно бц҃ны́е҆ѧ
и҆́ноѧ цр҃кве и҆҆зы́ка . вс҃е́ленскыихъ
пр҃еслове́сѣхъ , о҆́зацности и҆́пожи́кꙋ
слова бж҃ї́а пи́шꙋщихъ мно́го . а҆́же
мно́го грѣ́шнымъ , и҆́недостóйнымъ ,
его́ за́цности и҆́пожи́тикꙋ , сирѣ́чь
вели́чїа и҆́ползы , и҆́зрещи немогꙋ .
и҆́ пр҃еслове́сномꙋ е҆ѩ҆ка́занїю въмѣ́стити
ти непщꙋю . ꙗ҆́коже бо о҆́снова́нїѧ
и҆́ного никто́же положи́ти мо́жетъ
па́че лежа́щаго , и҆́же е҆́сть і҃с̃ х҃с̃ .
та́ко и҆́сего на́не зида́нїѧ е҆ѩ҆стави́
ти никто́же мо́жетъ , па́че е҆ѩ҆
ставле́наго , и҆́же е҆́сть бж҃твено́е пи
са́нїе , вѣ҆́хъ забы́та и҆́но́выѧ
бл҃гти . подо́бно бо е҆́сть мо́рю о҆́бле
жа́щемꙋ вселе́ннꙋю , ѿ҆не́гоже и҆́сходꙋ
да́ть вс҃ѣ́ѧ мо́рѧ . и҆́стыка́ютъ ра
зли́чныѧ рѣ́кы и҆́сто́чныкы , напла́
тн чл҃кы и҆́ско́ты , и҆́вселе́нжащаѧ
сѧ по земли́ . та́ко и҆́сѣ́ мо́ре пꙋ́чины
неи҆́сслѣ́димыѧ о҆́бъе́млетъ , и҆́напла́
е҆́тъ , нето́кмо вселе́ннꙋю . но и҆́вса
пребы́ерпѣ́нѧ , и҆́прене́по́нѧ . та
и҆́сама́го пр҃тла величествїа кла́б
сѧ набы́ва́ющихъ , е҆ли́ко бл҃говоли́тъ
сѣ́дѣ́м наемъ . в҃сла́вослове́нїе свое́ ,
въ сп҃ни́е́же на́ше . ч҃е́же бе оу҆мо́ача ,
о҆́умъ чл҃чь ника́коже дръзнꙋ́ти мо́
жетъ . и҆́же бо слы́ша неи҆зрече́ныѧ
гла́ы , сѣ́м рече́ ꙗ҆́ко е҆́сть нелѣ́пое е҆́сть
чл҃кꙋ глаго́лати . стра́шно бо сѣ́мꙋ о҆́гнено́е
прикоснове́нїе . и҆́ꙗ҆́коже бъ е҆́сть .
твора́и а҆́гглы своѧ́ дх҃ы , и҆́слꙋ́ги
своѧ́ о҆́гнь па́лꙗщь . " та́ко и҆́зло́бо его́
жи́во , и҆́дѣ́ятельно . и҆́о҆стрѣ́йше
па́че вели́каго меча́ о҆́бою́ду о҆́стра .
и҆́проходѧ да́же до раздѣле́нїѧ дш҃и
и҆ дх҃ꙋ , членове́же и҆́мозгове́ . и҆́ѹ
дително помышле́нїе́мъ , и҆́мы́сле
е҆́рчны́мъ . и҆́ни́что тва́рь неи҆́звле́на
пре́ннмъ . всѧ́же на́га , и҆́о҆бнѣ́бле
на пре́о҆́чима е҆го́ . на зла́тоже и҆
сребро́ , и҆ка́мене́ѥ чтно́ е҆́сть дража́н
ше . и҆зла́ча́нше па́че меда и҆ѣ҆́са
сла́дости . Кра́ткоже рещи , ꙗ҆́ко
господи́нъ , такова́ и҆́строе́нїѧ е҆го́ .
нетребꙋ́етъ мно́га похвале́нїѧ , е҆́е
бо са́мо все бл҃гое хва́литъ . разꙋмн
кни́ги пр҃ележа́щаѧ . и҆́ѣ҆зри е҆ѣ҆́ра́
хомъ бж҃ї́имъ , и҆́непремре́ною мꙋ́дро
стїю , и҆́спыта́н бж҃твенаѧ писа́
нїѧ съвнима́нїе́мъ , неврадѝзо .
и҆́о҆бра́щеши вкоемждо лѣ́стъ вели
чїѧ , и҆похва́лꙋ бж҃твена́ писа́нїѧ .
по́лꙁꙋже , и҆́пꙋть пра́вѣ своего́ спсе́
нїѧ . и҆́мно́го разли́чно вѣ҆чны бл҃гъ
въ҆спрїа́тїѧ и҆здра́нїе . сама́ бо
пра́вда и҆вла́етъ и҆́стинноу҆ . и҆́о҆бли
ча́етъ и҆҆зъ҆вѣ́стно противля́щаѧсѧ
е҆́й . то́кмо чтꙋще разꙋмѣ́й . и҆
бл҃годари прилѣ́жно и҆҆зволи́шаго тебѣ
ви́дѣти сѐ . и҆́не забы́ва́н достóйна
дѣ́лателѧ мꙁды своеѧ́ . и҆́же бо кнсо
ли́же никто́же ми́мо шеши́ времен ,
ѿ҆цр҃ен , и҆́кнази́ бл҃гочестны́хъ

тáково стькроéнце, пáче тыелцѣ
вели́ческихъ стькроéнцъ мнра сего,
сѣтлочи́нъ прелóжи́тн потщáся,
неподовнéся. ꙗ̑ко внастолѧщее врé
мя, сéи бл҃гочести́вымъ кнáзь.
ѓгоже и҃ма гóрѣ и҃долѣ, подостоя́
нію въсвѣтúлся. и҃же всѧ бж҃тве
нна писáнїа о҃бо́его слáвнта, сѣ҃
повелѣ́нїемъ православ҃нымъ хр҃тїáномъ
предáде. тáкоже и҃нныа кнúги,
и҃хже напечáта, но и҃хже ещѐ по
печéніе и҃мать. молúтвамъ бж҃ь при
лѣжно достоúнтъ, ꙗ̑кода нéго и҃ма
написано бýдетъ въкнúгахъ жúзни,
кýпно съпрéжде бл҃гочúтно оу҃спшим
ми роди́тельми, и҃прароди́тельми
éго, тáкожде съблáженымн ѿра́
слыми ѿро́да бро́ вѣ҃чное врéмя,
а҃мúнь.

Сїе прéслóвїнце прозрѣвъ мóн госпо
дúне чнтáтелю бл҃гочестúвымъ,
прїéмлн тáкоже хóщеши. тóкмо
молю, менѐ недостоúннаго неразу́
ченїа рáди, невзненавúди, ни
поносн. но пáче ꙗ̑ко прáвенникъ,
покажи мл҃тїю, и҃справн. готóвъ
éсмь прїáтн пáче нежелú грѣшнúкъ
éлéѡ главу́ мою маслáща. вѣмъ
оу҃бо вл҃ѣстúнну вѣмъ, ꙗ̑ко сїа
всѧ превосходя́щаа вéщь, требо
ва́ше кратúшихъ глъ, множáйша
рáзума. ѓзже съставúхъ éликo
могохъ оу҃маленїемъ сн смúсла,
нѣ́сть оу҃чúлица николúже видѣхъ.
но поне́же людїе молчáтъ, кáменїе
вопúтн понýдúся. нáче своéю вó
лею дрзнухъ сúе, безъ
ѡ҃вѣтúтелн оу҃бо былъ бúхъ. но по
велѣнїа бл҃гочúтнаго кнáзя ѡ҃вра
щúся ѡ҃нýдь невзмогохъ. о҃ба
же снúчекаа вéщь, нскýсныхъ понý
ждáетъ показáтн образъ лýчшаго.
ненаказáнныхже влечѐ кто҃у́чúтн,
нерадúвыхже нѣ҃помнúвыхъ
ничтоже по́лзýетъ.

Словесá хр҃а въначáлъ, вмѣсто
основáнїа преложéннаа, и҃мѣ́ нъ въ
ерцы выну. сúрѣчь, писáнїа нспы
тун. могýщаа вмѣстúтн вн
мѣщан, творúтн прилѣжно непре
стáн. доставúшисѧ оу҃бо снмн,
ннымъ о҃бразъ бл҃гъ покáжеши.
пáчеже ересúкомъ, и҃погáномъ,
о҃нúже видѣвше нáша добраа дѣла
въправослáвнон вѣрѣ. снáмн про
слáвн ѡ҃ца нáшего и҃же на҃бесѣхъ,
кýпно съединóронымъ éго сно́мъ.
и҃всесúтымъ бл҃гимъ и҃жевотворя́щн
éго дх҃мъ, въ трéхъ съществухъ
въединомъже сýщестъ. ѣмýже
бýди бл҃годарéніе подостоúнію,
слáва чéсть и҃дръжáва,
нн҃ѣ и҃всегда и҃въвѣкн
вѣкомъ,
а҃мúнь.

Сїа прéслóвнаа сказáнїа, и҃двострóчное съгласїе, мнóго
грѣшнымъ горáснмомъ данúловнчемъ съставúбленно бы҃.

Вели́каго чúна православ҃нын чнтáтелю,
Г҃у бу҃ бл҃годарéніе въздáнмо ꙗ̑ко бл҃годателю.
Сподобúлъ оу҃бо насть áще и҃наполѣ доскъ лѣтомъ,
Познáти вúлю свою съвлáгнмъ ѡ҃вѣтомъ.
Въсевремá лютo и҃плача достóйно,
Оу҃жалúтелн сúе зрѧ́ ерцы бг҃оно.
Ги҃хъ мнóго съпостáтъ, ꙗ̑кн хнщны вóлковѣ,
Бѣсовскихъ навáждéнїй ерети́ческихъ по́лковъ.
Бг҃ѣ́же положн въсéрце бл҃говѣрна кнáзя,
Да и҃мать и҃ма́нтъ нáмъ дýше спсны стезя.
Востóчныа цр҃кве врусúнскомъ нарóдѣ,
Ѥ҃ллиновѣтлостн сúлостн бпогáнскон незгóдъ.

Прозрѣнѣ бо есть домъ сей wба вначалѣ ,
  Сѣмѧ чистіи доримлѧнъ въ чд зачалѣ .
Тѣхъ пріязнь , нѫже преоустави ,
  Чѝнѫже оправда снухъ прослави .
Дѣнетвуетъ бо бъ ѩкоже самъ вѣсть ,
  Своимъ създаніемъ оумъ чѧть неѣствѣсть .
Слово бо божіе никтомъ немѣнитсѧ ,
  Родъ правыхъ въ вѣкы семъ блюдитсѧ .
Слава ѡбогатѣтво вдомѣ его неоскудѣетъ ,
  Ѩповременныхъ благъ вѣчныхсѧ надѣетъ .
Ѡблженна бо корене благіи прозѧбе плодъ ,
  Тако бо блюдесѧ wба православный родъ .
Прежде бо великіи владимеръ крщеніемъ просвѣтилъ ,
  Всюземлю рускую его разумѣемъ ѡсвѣтилъ .
Ѩслалъ послы ѩзбранны доуѣдатъ вѣрѣ ,
  Всюем цркви оустабы къ божіем славѣ .
Разумѣютъ достойны снхъ послѣдовати ,
  Ѩналѣтлавчным потомъствѣ подати .
Сіи якоже ѩскусни прилѣжно внимали ,
  Ѩбразумно оуѣдѣвши послѣшемѣ дали .
Восточныѧ цркве якоже дневи начало ,
  Ѩдѣнствы его подобными ѩзрадно сіало .
Западныѧже цркве якоже начало нощи ,
  Ѩпразумѣли древо поего ѡбоищи .
Нѣкто же контестантинъ ѡстрозское кнѧжа ,
  Егоже бъ самъ ѩзбра якоже вѣрна стража .
Прашѫ своихъ ѩзболѣнію православныѧ вѣры ,
  Внемъ бо ѩ показали божственныѧ дары .
Намже преславно вѣнесѧ всемирнаѧ радость ,
  Всесвѣтлыхъ писаній неизглаголаннаѧ сладость .
Владимеръ бо свои наро крщеніемъ просвѣтилъ ,
  Контестантинъже богоразумія писаніемъ ѡсвѣтилъ .
Тогда много божіе оупразнисѧ ѩдольскіѧ лести ,
  Нѣкже славитсѧ божство ѥдиномъ власти .
Ярославъ зданіемъ цркованы кіевъ ѩчерниговъ оукрасѣ ,
  Констатине ѥдину свѣтлую цркоу писаніемъ вьзбысѣ .
Болше ѡсемь недоумѣю никже дерзаю писати ,
  Ѩнѣмо ѡсемь мнѡжае могутъ ѩлучше сказати .
Паче же польска кронника , ѩрускіи лѣто пѣсець ,
  Свѣдителствуютъ домъ сей якоже повѣдонесець .
Ѩбладѣшесѧ преславно wначала даже ѩдонѣ ,
  Сѩдимыхъ бо кратъ ѩневѣдимыхъ низлага гредынѣ .
Вѣчным нѣсе сѩным бже великом благости ,
  Своимъ мардіемъ благоволи намъ се дати .
Дадомъ сей богано блюдитсѧ намногіе лѣта ,
  Ѩдане ѡскудѣетъ слава его доскончаніѧ свѣта .
Вдѣньже страшным ѡдесную себе стати ,
  Ѩсѣмъ избранным радостным гла оуслышати .

Послѣдуѭе сѝце рѧдовыи

чинъ ѥгоже съдрѫжитъ книга библїа ветхаго нѡваго завѣта.

а҃ Пр҃выѧ книгы моусѣѡвы бытїѧ. глаавъ, н҃.

б҃ Вторыѧ книгы моусѣѡвы ѝсхѡдъ. глаавъ, м҃.

г҃ Трет҃їѧ книгы моусѣѡвы левѵ҃тъ. глаавъ, кз҃.

д҃ Четвер҃тыѧ книгы моусѣѡвы чи҃сла. глаавъ, лѕ.

е҃ Пѧ҃тыѧ книгы моусѣѡвы вторыи҃ закѡнъ, глаавъ, лд҃.

ѕ҃ Ісусъ навѵ҃нъ. глаавъ, кд҃.

з҃ Сѵдеи҃ ѝлевы. глаавъ, кѧ.

и҃ Рѵѳь. глаавъ, д҃.

ѳ҃ Пр҃выѧ цр҃твъ. глаавъ, лѧ.

і҃ Вторыѧ цр҃твъ. глаавъ, кд҃.

ѧ҃і Трет҃їѧ цр҃твъ. глаавъ, кв.

в҃і Четвер҃тыѧ цр҃твъ. глаавъ, кѕ.

г҃і Пр҃выѧ паралипомѣнѡнъ, ѝлн словесѧ днеи҃н. глаавъ, кд҃.

д҃і Вторыѧ паралипомѣнѡнъ, ѝлн словесѧ днеи҃н. глаавъ, лѕ.

ѕ҃і Пр҃выѧ е҃здра. глаавъ, і҃.

з҃і Неемїа. глаавъ, гі҃.

и҃і Вторыѧ е҃здра. глаавъ, ѳ҃.

ѳ҃і Трет҃їѧ е҃здра. глаавъ, ѕі҃.

м҃і Тові҃тъ. глаавъ, д҃і.

к҃і Іѡдіѳъ. глаавъ, ѕі҃.

кѧ Есѳі҃рь. глаавъ, ѳ҃.

кв Іѡвъ. глаавъ, мѳ҃.

кг Псалтырь. псалмѡвъ, р҃н.

кд Притчи соломѡни. глаавъ, лѧ.

ке Екклесіѧ стр҃ъ цр҃ковнѝ. глаа, в҃і.

кѕ Пѣсни пѣснемъ. глаавъ, н҃.

кз Премѵ҃дрости соломѡни. глаа, д҃і.

кн Ісусъ сирѧховъ. глаавъ, на.

кѳ Ісаіи҃ прр҃къ. глаавъ, ѯѕ.

л҃ Іереміи҃ прр҃къ. глаавъ, нв.

лѧ Плачь іереміевъ. глаавъ, ѥ҃.

лв Варѵхъ прр҃къ. глаавъ, ѕ҃.

лг Іезекіи҃ль прр҃къ. глаавъ, мн҃.

лд Данії҃лъ прр҃къ. глаавъ, д҃і.

ле Ѡсіи҃ѧ прр҃къ. глаавъ, д҃і.

лѕ Іѡи҃ль прр҃къ. глаавъ, г҃.

лз Ѳмо҃съ прр҃къ. глаавъ. ѳ҃.

лн Ѻвдіи҃ѧ прр҃къ. глаавъ, а҃.

лѳ Іѡна прр҃къ. глаавъ, д҃.

м҃ Міхе҃а прр҃къ. глаавъ, з҃.

наѵ҃мъ прр҃къ. глаавъ, г҃. мѧ

ѻвакѵ҃мъ прр҃къ. глаавъ, г҃. мѧ

Софо҃нїа прр҃къ. глаавъ, г҃. мг

Ѧггеи҃ прр҃къ. глаавъ, в҃. мд

Захарїа прр҃къ. глаавъ, д҃і. ме

Малахїа прр҃къ. глаавъ, д҃. мѕ

Пр҃выѧ маккавеи҃скїѧ. главъ, ѕі҃. мз

Вторыѧ маккавеи҃скїѧ. главъ, ѥі҃. мн

Трет҃їѧ маккавеи҃скїѧ. мѳ

глаавъ, з҃.

Ѡглавлеи҃ѥ книгъ нѡваго завѣта.

пр҃инде бо нетлѣнна тъ нашѧ іс хс ѥнъ нело҃во бжїе, начинлетъ ѥ҃ваггліе.

ѥ҃ваггліетъ ма глава кн. зача рѕі. н҃

ѥ҃ваггліетъ ма глава ѕі. зача ол. на

ѥ҃ваггліетъ лѵ҃ глава кд. зача рді. нв

ѥ҃ваггліетъ іѡ глава ка. зача ѯз. нг

дѣѧнїѧ апльскаѧ глава кн. зача на. нѧ

Іаковле послан҃їе глава ѥ. зача н҃. нѥ

Петрово по а҃ глава ѥ. зача ѕ. нѕ

Петрово по в҃ глава г. зача ѥ. нз

Іѡаново по а҃ глава ѥ. зача ѯ. нѵ

Іѡаново по к҃ глава а҃. зача а҃. нѳ

Іѡаново по г҃ глава а҃. зача а҃.

Іѵ҃дино по глава а҃. зача в҃.

Кѵпліано послаѧ глава ѕі. зача мд. ѯв

Ккорн послаѧ а҃ глава ѕі. зача мз. ѯг

Ккорн послаѧ в҃ глава гі. зача лв. ѯѳ

Кгала҃т послан҃їе глава ѕ. зача ді. ѯѥ

Кѣфе҃ послан҃їе глава ѕ. зача ка. ѯѕ

Кфилп҃ послаѧ глава д҃. зача ді. ѯз

Ккола҃ послан҃їе глава д҃. зача гі. ѯи

Кселѵ҃ послаѧ а҃ глава в҃. зача кі. ѯѳ

Кселѵ҃ послаѧ в҃ глава г. зача ѥ. ѱ

Ктимопослаѧ а҃ глава ѕ. зача ді. ѱа

Ктимопослаѧ в҃ глава д҃. зача і. ѱв

Ктіт҃ѵ послаѧ глава г. зача д҃. ѱг

Кфилимо҃ну по глава а҃. ѱд

Кѣврео҃ѳ послаѧ глава гі. зача лк. ѱѥ

Наконецыѭе всѣхъ сн҃ апокалі҃псисъ. ѱѕ

глава, кѣ.

Коне҃цъ ѡглавлен҃їа книгъ ветхаго нѡваго завѣта



Прѣ҃бытиѧ сїѡ҃ бытїѧ

Гла҃ а҃.

Сїсѡ́нн сътворѝ бг҃ъ нб҃о и҃ зе́млю. земла́же бѣ҃ невидима и҃ неоу҃краше́на. и҃ тма҃ вѣ́рхꙋ бе́здны. и҃ дх҃ъ бж҃їи ношла́шесѧ вѣ́рхꙋ воды. и҃ рѣ́ бг҃ъ, да бꙋ́детъ свѣ́тъ, и҃ бы́сть свѣ́тъ. и҃ ви́дѣ бг҃ъ свѣ́тъ ꙗ҃ко добро́. и҃ разлꙋчи́ бг҃ъ ме́жду свѣ́томъ и҃ ме́жду тмо́ю. и҃ нарече́ бг҃ъ свѣ́тъ де́нь, а҃ тмꙋ̀ нарече́ но́щь. и҃ бы́сть ве́черъ и҃ бы́сть ꙋ́тро де́нь е҃ди́нъ. и҃ рѣ́че бг҃ъ да бꙋ́детъ тве́рдь посредѣ воды, и҃ бꙋ́детъ разлꙋча́ѧ посредѣ воды и҃ воды, и҃ бы́сть та́ка. и҃ сътвори́ бг҃ъ тве́рдь. и҃ разлꙋчи́ бг҃ъ ме́жду водо́ю, ꙗ҃же бѣ҃ подъ тве́рдїю. и҃ посредѣ воды, ꙗ҃же бѣ҃ надъ тве́рдїю. и҃ нарече́ бг҃ъ тве́рдь нб҃о. и҃ ви́дѣ бг҃ъ ꙗ҃ко добро́. и҃ бы́сть ве́черъ и҃ бы́сть ꙋ́тро де́нь вторы́й. и҃ рѣ́че бг҃ъ; да сътере́тсѧ вода ꙗ҃же подъ нб҃есемъ, въсово́кꙋпле́нїе е҃ди́но. и҃ да ꙗ҃вится сꙋ́ша, и҃ бы́сть та́ко. и҃ сътерѐ́сѧ вода ꙗ҃же подъ нб҃есемъ въсѡ́нмы сво́ѧ, и҃ ꙗ҃вѝсѧ сꙋ́ша. и҃ нарече́ бг҃ъ сꙋ́шꙋ зе́млю, а҃ соста́вы водны́ѧ нарече́ мо́ре и҃ ви́дѣ бг҃ъ ꙗ҃ко добро́. и҃ рече́ бг҃ъ, да произрастѝтъ земла́ бы́лїе трано́е, сѣ́ющее сѣ́мѧ поро́дꙋ и҃ подобїю, и҃ дре́во плодо́вито творѧ́щее плодъ, е҃мꙋ́же сѣ́мѧ е҃го въ не́мъ по поро́дꙋ на зе́млѝ, и҃ ви́дѣ бг҃ъ ꙗ҃ко добро́. и҃ бы́сть ве́черъ и҃ бы́сть ꙋ́тро де́нь тре́тїй. и҃ рече́ бг҃ъ, да бꙋ́дꙋтъ свѣти́ла на тве́рди нб҃е́сѣ, ѡ҃свѣща́ти зе́млю, и҃ нра́влꙗти ме́жду де́немь и҃ ме́жду но́щїю. и҃ да бꙋ́дꙋтъ въ зна́менїѧ и҃ въ времена́, и҃ въ дни́ и҃ въ лѣ́та. и҃ да бꙋ́дꙋтъ въ просвѣще́нїе на тве́рди нб҃е́сѣ, ꙗ҃ко свѣти́ти по зе́млѝ. и҃ бы́сть та́ко. и҃ сътвори́ бг҃ъ два свѣти́ла велика́ свѣти́ло велико́е, въ нача́токъ дни́. свѣти́ло же ме́ньшее, въ нача́токъ но́щи и҃ зв҃ѣ́зды. и҃ поста́ви ѧ҃ бг҃ъ на тве́рди нб҃е́сѣ, ꙗ҃ко свѣти́ти по зе́млѝ, и҃ вла́дѣти де́немъ и҃ но́щїю. и҃ разлꙋча́ти ме́жду свѣ́томъ и҃ ме́жду тмо́ю. и҃ ви́дѣ бг҃ъ ꙗ҃ко добро́. и҃ бы́сть ве́черъ, и҃ бы́сть ꙋ́тро де́нь четве́ртый. и҃ рече́ бг҃ъ, да и҃зведꙋ́тъ во́ды, га́ды дш҃ь жи вы́хъ, и҃ пти́цы лета́ющѧ на зе́млѝ по тве́рди нб҃е́сѣ, и҃ бы́сть та́ко. и҃ сътвори́ бг҃ъ киты́ велїкїѧ, и҃ всѧ́кꙋ дш҃ꙋ живо́тны га́ ꙗ҃же и҃зведо́ша во́ды поро́дꙋ и҃хъ, и҃ всѧ́кꙋ пти́цꙋ перна́тꙋ поро́дꙋ. и҃ ви́дѣ бг҃ъ ꙗ҃ко добро́. и҃ бл҃ѕ а҃ бг҃ъ гла́, расти́те ѧ҃ и҃ мно́житесѧ, и҃ напо́лните во́ды ꙗ҃же въ мо́рихъ, и҃ пти́цы да ꙋмно́жатсѧ на зе́млѝ. и҃ бы́сть ве́черъ и҃ бы́сть ꙋ́тро де́нь пя́тый. и҃ рече́ бг҃ъ, да и҃зведе́ зе́млѧ дш҃ꙋ живꙋ по поро́дꙋ, четверо но́га и҃ га́ды, и҃ зв҃ѣ́ры зе́млѝ по поро́дꙋ. и҃ бы́сть та́ко, и҃ сътвори́ бг҃ъ, зв҃ѣ́ра зе́мныѧ по поро́дꙋ и҃ скоты́ по поро́дꙋ и҃хъ, и҃ всѧ́ гады зе́млѝ по поро́дꙋ и҃. и҃ ви́дѣ бг҃ъ ꙗ҃ко добро́ и҃ рече́ бг҃ъ, сътворѝмъ чл҃ка по ѻ҃бразꙋ на́шемꙋ, и҃ по подо́бїю

ѡдалѡбладаєтъ рыбами морскими, и птицами нєбными, и звѣрьми и всѣмь гадомь пресмыкающимсѧ по земли. И сотвори бг чл҃ка. По образу бжію сотвори є҃го. мжа и жєну сотвори и҃х. И бл҃ви и бг гла, раститєсѧ и множитєсѧ и наполнитє зємлю, и҃ѡбладайтє ю. и҃ѡбладайтє рыбами морскими и звѣрьми и птицами нєбными, и всѣми сѣмє, и всєю зємлею, и всѣми гадьі пресмыкающимисѧ по земли. И рє бг, сє даю вамъ всѧкоу траву сѣмєнную сѣющє сѣмѧ иже є҃сть вє рхоу зємли всєѧ. и всѧко дрєво иже имать в҃сєбъ плодъ сѣмєнє сѣмєнна, вамъ бодєтъ в҃тєнь. и всѣмъ звѣремъ земны, и всѣмъ птицамъ нєбнымъ, и всѧкомоу гадоу пресмыкающємоусѧ по земли, иже имать всє бъ дш҃ѹ живоу, и всѧкоу траву зєлєноу в҃тєнь, и бысть тако. И сотвори бг всѧ ѧника сотвори, и сє добра зѣло. И бысть вєчєръ, и бысть оутро дєнь шестыи.

Гла, б.

Совєршишасѧ нбо и зємлѧ, и всє оукрашєніє и҃хъ. и соверши бг в҃дьнь шестыи дѣла своѧ иже сотвори. И препочи в҃дьнь сєдмыи ѿ всѣхъ дѣлъ своихъ, и҃хже сотвори. И бл҃ви бг, дньсєдмыи, и҃ѡсти его, ꙗко в҃тои почи ѿ всѣхъ дѣлъ своихъ, и҃хже нача бг творити. Сїѧ книга бытїю нбсє и зємлѧ. Єгда бысть, в҃тєньже дньсотвори бг нбо и҃зємлю, и всѧкъ злакъ сєльныи прєжде даже выити на зємлѧ, и всѧкоу траву сєльноу прєжде даже прозябнути. Ни бо ѡдожди бъ на зємлю, и чл҃къ нєбѧше дѣлати ю. И источникъ҃же и҃схожѧше и҃зъ зємлѧ, и напаѧше всє лицє зємли. И сътвори бг чл҃ка, перстъ взѣмь ѿ зємлѧ, и вдъхноу в҃ лицє его дыханіє жизни, и бысть чл҃къ в҃ дш҃ю живоу. И насади бъ рай наєстоцѣ въ҃ Єдємѣ, и в҃ведє тоу чл҃ка єгоже сътвори. И проз҃а бъ бг ещє ѿ зємлѧ всѧко дрєво, красно видѣніє, и добро в҃тєнь. И дрєво жизни посрєдѣ раѧ. и дрєво єже вѣдѣти разоумно добро и лоукаво. Рѣкаше же и҃схождаше и҃зъ Єдємѣ напаѧти рай. Тамо разлоучаєтсѧ в҃ четыри начала. Имѧ єдиномоу фисѡ сїѧ ѡбхождаєтъ всю зємлю Евилатъ сь, тамо оубо є҃сть злато, злато тоже онои зємлѧ добро. Тамо є҃сть андракъ и҃камєнь зєлєный. Имѧ рѣцѣ второи гєѡнъ, сїѧ ѡбходѧщи всю зємлю Єѳіопьскоу. Рѣка трєтіѧ тигръ, сїѧ идоущи прамо лєоурѣомъ. Рѣка же четвєрта ѧфратъ. И поѧтъ бг бъ чл҃ка єгоже сътвори, и҃вьведє є҃го в҃ рай пищи, дѣлати є҃го и хранити. И заповѣда бг бъ ѧдамоу гла, ѿ всѣкаго дрєва иже в҃ рай снѣдїю снѣси. ѿ дрєвѧже єже разоумѣти добро и лоукаво, не снѣсте ѿнего. В҃онже оубо дньѧще снѣсте ѿнего, смрьтїю оумрєте. И рє бг бъ, не добро быти чл҃ку єдиномоу, сотворимъємоу помощника понємоу. И҃зваѧ бг ещє ѿ зємлѧ, всѣ звѣри сєльныѧ, и всѣ птицы нєбныѧ, и приведє ѧ къ ѧдамоу видѣти что наречєтъ ѧ и всѣкоє єже ащє нарече ѧдамъ дш҃ю живоу, сє имѧємоу. И нарече ѧдамъ имєна всѣмъ скотомъ, и всѣмъ птицамъ нєбнымъ, и всѣмъ звѣремъ зємнымъ. ѧдамоуже не обрѣтєсѧ помощникъ подобенъємоу. И наложи бг сонъ на ѧдама, и оуспе. И взѧтъ єдино ѿ рєбръ є҃го, и испо ни плотїю вместо. И сьзда бг, ребро єже взѧтъ ѿ ѧдама, жєноу, и приведе ю къ ѧдамоу. И рє ѧдамъ, сє нынѣ кость ѿ костєи моихъ и плоть ѿ плоти моєѧ, сїѧ наречєтсѧ жена, ꙗко ѿ мжа своєго взѧта бысть сь. Сего ради ѡставитъ чл҃къ ѿца своєго и матерь, и прильпитъ къ женѣ своєи, и бодета оба в҃ плоть єдину.

Гла, г.

мудр ѣ

И бѣста обѣ нага адамъ же и жена его и не стыдѣшеся. Змїи же бѣше мудрѣйши всѣхъ звѣрїй сущихъ на земли, ихже сотвори гь бг. И рече змїй женѣ, что рече бг, да не снѣсте всякаго древа рая? И рече жена змїи, плода древа сущаго, иже въ рай. Плода же древа, иже есть посредѣ рая, рече бг, да не снѣсте отнего ниже прикоснетеся ему да не умрете. И рече змїй женѣ, не смертїю умрете, вѣдяше бо бг, яко въ онь день аще снѣсте отнего, отверзутся очи ваши, и будете яко бги, вѣдяще добро и зло. И видѣ жена яко добро древо въ снѣдь, и яко угодно очима видѣти, и красно есть еже разумѣти, и взѣ плода его и яде, и даст и мужу своему съ собою и ядоста. И отверзостася очи обѣма, и разумѣста яко нази бѣста, и сшиста листвїе смоковное, и сотвориста себѣ препоясанїа. И слышаста гла гда бга ходяща въ раи въ полудне, и скрыстася адам же и жена его, отъ лица гда бга посредѣ древа раискаго. И призва бг адама, и рече ему. Адаме адаме, гдѣ еси. И рече гласа твоего слышах ходяща въ раи и убоях ся, яко нага есмь и скрыхся. И рече ему бг, кто вѣсказа тебѣ яко нага еси, аще не отдрева его, егоже заповѣдах тебѣ, сего единаго не ясти отнего же ялъ еси. И рече адам, жена юже ми даде съ мною, тая ми даде отдрева и ядох. И рече бг женѣ, что се сотворила еси. И рече жена, змїй прельсти мя и ядох. И рече гь бг змїю, яко сотворилъ еси сїе, проклят ты отвсѣхъ скотъ, и отвсѣхъ звѣрїй земныхъ, на персѣхъ твоихъ и чревѣ ползаеши, и землю ясти вся дни живота твоего. И вражду положу между тобою и между женою, и между сѣменемъ твоимъ и между сѣменемъ ея. То тебѣ блюдет главу, и ты блюдеши ему пяту. И женѣ рече.

* а корм д

оумножа оумножу печали твои, и въздыханїа твоя, въболѣзнех родиши чада, и къмужу твоему отвращеніе твое, и той тебѣ обладает. И адаму рече, яко послушалъ еси гласа жены твоея, и ялъ еси отдрева его же заповѣдах тебѣ сего единаго не ясти отнего же ялъ еси. Проклята земля въ дѣлехъ твоихъ, въ печалехъ снѣси отнея вся дни живота твоего. И терніе и вѣлчець произрастит тебѣ, и снѣси траву селную, и въ потѣ лица твоего снѣси хлѣбъ твой, дондеже възвратишися въ землю отнея же взятъ бысть, яко земля еси и въ землю пойдеши. И нарече адам имя жены своей живот, яко та мати всѣмъ живущимъ. И сотвори гь бг адаму и женѣ его ризы кожаны, и облече и. И рече бг, се адам бысть яко единъ отнасъ, еже разумѣвати добро и злукаво. Нынѣ дабы некогда простре рукы, и възметъ отдрева живот и снѣсть, и живъ будет въ вѣкы. И изгна его гь бг отрая, дѣлати землю отнея же взятъ бысть. И изя адама, и всели его прямо рая, пища. И приставивъ херувимъ и пламенно оружїе, обращающееся хранити путь древа живот.

Гла, и адаме. Позна еккы жену свою, и зачѣвши роди каина. И рече, приобрѣтохъ чловѣка бга ра. И приложи родити братаему авеля, и бысть авель пастырь овцам. Каинъ же бѣ дѣлая землю. И бысть по днехъ, принесе каинъ отплодовъ земля жертву бгу. И авель принесе и той, отперворожденыхъ овецъ его, и отъ тукъ ихъ. И призрѣ гь на авеля, и на дары его. На каина же и на жертвы его не внят. И оскорбѣ каинъ зѣло, и испаде лице его. И рече гь бг каину, что оскорбленъ бысть, и въ скую испаде лице твое. Не оубо аще праведно принесеми, праведно же не принесеши. Согрѣшилъ еси

* варіа ан

оумолкни , ктебѣ обращ҃ніе его
ѧтытыѣмъ обладаеши . ѩрече ка
ѧнѣ къ авелю брату своемў , пондевъ
оубо наполе , ібыисть внегда быти
ѧмъ наполи , ѩкбіла каѧнъ наакела
брата своего ноуби его . ѩрече гь къ
кѣкаѧнў , где есть авель братиѣом .
онъ рече , невѣдѣ , еда стражь бра
тў моемў есмь азъ . ѩрече гь ,
что створилъ еси се , гла крове
брата твоего въпіетъ кѣмнѣ ѿзе
мла , ѧнѣ проклѧтъ ты наземли , ѩже разверзе оуста своа прі
ѧти кровь брата твоего ѿрўкўтво
ею . їегда дѣлаеши землю неприло
жи силы своеѧ дати тебѣ , стена
ѩтрасѣимсѧ бўдеши наземли . ѩре
каѧнъ къ гу бу , бѣшлам вина
моа еже остављтимисѧ . їаще
ѩвгонишм ма днесь ѿлнца земли ,
ѩ҃лнца твоего стькрыюсѧ , ѩбўдў
стена ѩтрасѣимсѧ наземли , ѩбў
детъ всѧкъ обрѣтаѧйма оубіетъ
ма . ѩрече емў гь бъ , нетако ,
всѧкъ оубивыи каѧна седмь ѿмще
нїи прїиметъ . ѩположи гь бъ ,
знаменіе наказанїе , еже неоубити
его , всѧкомў обрѣтаѧщемў его .
їѩзыйде каѧнъ ѿлнца бжїа , ѩсе
лисѧ вземлю найдѣ , прямо еде
мў . ѩпозна каѧнъ женў свою ,
ѩзачѣнши роди еноха . їбѣ зижда
градъ , їѩменова ѩма граду , вѣъ
ма сна своего еноха . родисѧ
еноху гаидадъ , ѩгаидадъ роди ма
лелеила . ѩмалелеилъ роди мадусѧ
ла . мадусалъже роди ламеха . ѩз
ѧтъ себѣ ламеху двѣ жены ,
ѩма единои ѧдда , їѩма второѣ сѣ
лла . родиже ѧдда ѩовила , сенбаше
ѿцъ живущимъ вѣъселенныхъ сіскотопи
тателныхъ . їѩма братў его ѩо
вал сем баше показавым пѣвни
цў ѩгусли . Селлаже роди довела ,
сем баше млатто бїецъ ковачь мѣ
дни ѩжелѣзў . Сестраже довелока
ѩема . ѩрече ламе своѩма женама
ѧддаѩсѣлла , оусльшите глась мои
жены ламеховы кънхшите моа сло
веса . їако мужа оубихъ вълзвў себѣ
ѩноша вѣъстрўпъмнѣ . ѩкосемн
цею местится ѿкаѧнна , ѿламеха
седмь десѧть семицею . Позна же
ѧдамъ женў свою евву , ѩзачѣнши
роди сна їѩменова ѩма ему сѳъ ,
глющи , вѣъскрѧбоми бъ всмадрў
тое вѣъместо авела , еготже оубі
каѧнъ . Сѳъже бы сѣ , ѩѩменова
ѩма ему ѣносъ . Сем оупова при
звати ѩма га бу .

Гла ѕ .



ѧ книга бытїа чѧча , въ
нже днь створи бъ ѧдам
а . по образў бжїю свътво
ри его , мужа ижену створи
ѩ , ѩлѣви ѩмъ . ѩнарече
ѩма ему ѧдам впнже днь створи ѩ .
Живъше ѧдамъ лѣтъ , ѳл , ѩроди
сна покидѣнїю свое ему ѩпо образў
своелиў , ѩнарече ѩма ему сѳъ , бы
же днїи ѧдамовы ѩжепожитъ рожь
сѳа лѣтъ , ѱ , со , ѩроди сны ѩ
дщери . ѩбысть всѣхъ днїи ѧда
мовыихъ ѩже поживѣ лѣтъ , ѧ , со
ѩ л , ѩоумрѣтъ . Поживѣже сѳъ
лѣтъ , сѣ , ѩроди еноса , ѩпоживѣ
сѳъ рожь еноса , лѣтъ , з , сотъ
ѩ , з , ѩро сны ѩдщери . Бысть же
всѣхъ днїи сѳовыихъ лѣтъ , ѧ , со
ѩ , кі , ѩоумрѣтъ . Поживѣже
еносъ , лѣтъ , рѧ , ѩроди каѩнана .
Живъ еносъ повнегда родити ему
каѩнана , лѣтъ , з , сотъ ѩ ѣі ,
ѩроди сны ѩдщери , ѩбысть всѣхъ
днїи еносовы , лѣтъ , ѧ , со ѩ ѣ ѩоу
мрѣтъ . Живъ каѩнанъ , лѣтъ
ро , ѩроди малелеила , ѩпоживѣ ка
ѩнанъ повнегда родити ему малеле
ила , лѣтъ , з , сотъ ѫ , ѩроди
сны ѩдщери , ѩбыша вси днїе каѩна
новы , лѣтъ , ѧ сотъ ѩ і , ѩоу
мрѣтъ . Ѩпоживѣ малелеилъ лѣтъ
рзе , ѩроди ѧреда . Живъ малеле
илъ родивъ ѧреда , лѣтъ , з , сотъ
ѩ л , ѩроди сны ѩдщери . ѩбысть
всѣхъ днїи малелеиловыихъ , лѣтъ
ѫ , сотъ ѩ чѣ , ѩоумрѣтъ . Ѩпо
живѣ ѧредъ , лѣтъ , рзк , ѩроди
еноха , ѩжитъ ѧредъ рожь еноха
лѣтъ , ѱ со , ѩроди сны ѩдщери .

мдро і
ма ікг
а іоа кг
инда а

вси
ни
мдро в
кнг зи

Ѝбысть вскѣхъ дн҃їй а҃редовы лѣтъ ѳ҃ , со҃ и҃ зк҃ , и҃оумрѣтъ • Ѝпожи҃ве ѐнохъ , лѣтъ , рзе , и҃родѝ мадѹ сала . оу҃годѝже ѐнохъ бг҃ѹ • Ѝпожи҃ве ѐнохъ порожє҃нїи мадѹсалокъ , лѣтъ , є , и҃родѝ сны и҃дщѝери • Ѝбыша вс҃и дн҃іе ѐноховы , лѣтъ тзе • Ѝоу҃годѝ ѐнохъ бг҃ѹ , и҃нео҃ брѣтаѩшеса хане престáки ѐго бъ • Ѝжи҃тъ мадѹсалъ , лѣтъ , рпз , и҃родѝ ламе҃ха • Жи҃тъже мадѹсалрожь ламе҃ха , лѣтъ , з , со҃тъ и҃ пѳ , и҃родѝ сны и҃дщѝеры • Ѝбысть вскѣхъ дн҃їй мадѹсалловыхъ и҃же жи҃ лѣтъ , ѳ҃ , со҃ и҃ зѳ҃ , и҃оумрѣтъ • Ѝжи҃тъ ламе҃хъ лѣтъ , рѳи , и҃родѝ гна , и҃нарече и҃мя ѐмѹ ное , глѧ • Сѐи покои҃тъ нас҃ѣ ѿ҃дѣлъ нашѝ , и҃ѿ҃печалѝ рѹкъ нашѝ , и҃ѿ҃ земліѣ ѩже проклѧ҃тъ бг҃ъ бъ • Ѝжи҃тъ ламе҃ родѝвъ ное , лѣтъ , є , со҃ и҃ зѳ҃ , и҃родѝ сны и҃дщѝеры • Ѝбысть вскѣхъ дн҃їй ламе҃ховыхъ лѣтъ , з , со҃тъ нг , и҃оумрѣтъ •

Глава , ѕ .

Ѝбъ ное лѣтъ , є , со҃ и҃родѝ сны три , сѝма , хáма , и҃афе́та • Ѝбысть егда́ нача́ша человѣцы мно́зи быкáти на земліѣ , и҃дщѐра родѝшасѧ и҃мъ • Ви҃дѣвшеже сы҃нове бж҃їи дщѐра человѣча и҃ако добры сѹть , и҃поѧ́ша себѣ жены ѿ҃ всѣхъ и҃хже и҃збра́ша • Ѝре́че бг҃ъ бъ , не҃и҃маетъ дх҃ъ мо́и пребыва́ти въчловѣцѣхъ сѝхъ , зане́ сѹть плъть • Бѹдѹтъже дн҃іе и҃хъ , лѣтъ , рк҃ • Ѝполи҃нѩше бѣхѹ на земліѣ въ дни о҃ны • Ѝпото҃ и҃ако́же въхожа́хѹ сы҃нове бж҃їи къ дщѐре человѣчѣскимъ , рожа́хѹ себѣ ѥ҃и , и҃тїи бѣхѹ и҃полѝни , и҃же ѿ҃ вѣка человѣцы и҃менѝти • Ви҃дѣвже бг҃ъ бъ , и҃ако оу҃мно́жишасѧ злобы человѣкомъ на земліѣ , и҃всѣкыи҃ помышлѧе҃тъ въсердцы свое҃ прилѣжно на зла́ всѣ дни • Ѝпомы́сли бъ и҃ако сътвори҃ человѣка на земліѣ , и҃размы́сли • Ѝре́че да҃ истреблю человѣка ѥгоже сътвори҃хъ ѿ҃ земліѣ , ѿ҃ человѣка да́же и҃до скота , и҃ѿ гáдъ да́же и҃до птиць нб҃ныхъ , и҃ако размы́слихъ и҃же сотвори҃хъ • Ноѐже ѡ҃брѣте благодáть пред҃ бг҃мъ • Сїа́же бытїа́ ноѐва . ное бѣ человѣкъ пра́ведень , и҃непорочен҃ въвсѣ ро́дѣ свое́мъ , и҃оу҃годѝ ное бг҃ѹ • Родѝ же ное трисы́ны , сѝма , хáма , и҃афе́та ѡ҃скверни́вшесѧ земліѧ пред҃ бг҃мъ , и҃напо́лнисѧ непра́вды • Ѩвѝдѣ бъ бъ землію и҃же бѣ ѡ҃скверне́на , и҃ако ѡ҃скверни́ вся́ка плъть пу҃ть свои҃ на земліи҃ • Ѩре́че бъ къ ное́ю , вре́мя всѣкого человѣка прїи҃де пред҃ мя , и҃ако напо́лнисѧ земліѧ непра́вды ѿ҃ нихъ , и҃се а҃зъ растлю҃ землю • Ты҃же оу҃бо сотвори҃ себѣ ковче́гъ ѿ҃ дре́въ негнїю҃щихъ начетыри оу҃глы , предѣлы сътвори҃ши въковчезѣ , и҃посмо́ли҃ши кънѹтрь оу҃дѹ и҃вни҃ оу҃дѹ смо́лою , и҃ако сътвори҃ши ковче́гъ , т҃ , лако́ть въдолготѹ ковче́гѹ , н҃ , въширотѹ , л , въвысотѹ ѐмѹ . и҃ оу҃сѣ , сътвори҃ши ковче́ вы҃ведѝ҃ть лако́ть сконча́ѥши съвéрхѹ . двéри ковче́гѹ сътвори҃ши въстранѣ , по лáти и҃предѣлы сътропы сѹгѹбы и҃трегѹбы сътвори҃ши къне҃ • Ѩсе а҃зъ потопъ наведѹ на землю погѹ би҃ти всѣкѹ плъть къне҃же ѥ҃сть дх҃ъ живо́тенъ подъсе́мъ , и҃елѝко ѥ҃сть на земліи҃ и҃счезне҃тъ • Ѩстá клю́ завѣтъ мои҃ кътебѣ • Вънѝдеши въковче́гъ ты , и҃ сынове́ти҃ , жена тво́ѧ , и҃жены сы҃нъ твои҃хъ сто́ бою . и҃ѿ всѣкого ско́та , и҃ѿ всѣкѹ тá , и҃ѿ всѣкого звѣри , и҃ѿ всѣкыѧ плъзи҃ дво́е дво́е , ѿ҃ всѣхъ введе́ши въковче́гъ , и҃да сохрани́ши сѡ собою , мѹ́жескїи҃ по́лъ и҃же́нескїи҃ , да живѹ́ ѿ҃ всѣхъ пти҃цъ по́родѹ . и҃ѿ всѣкого ско́та по́родѹ • Ѩ҃ всѣхъ гáдъ по́лзающи҃ по земліи҃ по́родѹ , дво́е дво́е ѿ҃ всѣхъ вни҃дѹтъ къ тебѣ , и҃ сохрани́ти҃ • Ты҃же възми҃ себѣ ѿ҃ всѣхъ бра́шенъ и҃же и҃мате҃ сести҃ , и҃ тебѣ реши҃ ктебѣ҃ сть и҃ бѹдѹ҃ тебѣ҃ и҃ и҃ снѣ҃ мъ бра́шно . Ѩ сотвори҃ ное всѐ ели҃ко да повѣда́ ѐмѹ бг҃ъ бъ , та́ко сотвори҃ .

Глава , ѕ .

Рече г҃ь б҃ъ ноеви, вънїиди ты ковчегъ, ико видѣхъ тѧ правена предомною вародѣ семь. ѿ скоту же чистыхъ вземеши къ себѣ седмерицею седмерицею, мужескїи полъ и женьскїи. ѿ скоту же нечистыхъ двоицею двоицею мужескїи полъ и женьскїи. ѿ птицъ же небесныхъ чистыхъ седмерицею седмерицею мужескїи полъ и женьскїи. ѿ птицъ же нечистыхъ двоицею двоицею мужескїи полъ и женьскїи, препитати племѧ по всеи земли. Еще бо днїи седмь, и азъ наведу дождь на землю м҃ днїи, и м҃ ночїи. И потреблю всѧ движущаѧсѧ ихже сътворихъ ѿ лица всеѧ земли. Сътвори ное ѧко заповѣда емоу г҃ь б҃ъ. Ное же бѣ лѣтъ ѕ҃ со, и потопъ бысть на земли. Вънїиде ное, и сынове его, жена его, и жены сыновъ его сънимъ въ ковчегъ, водъı ради потопныѧ. И ѿ птицъ чистыхъ, и ѿ птицъ нечистыхъ, и ѿ скотъ чистыхъ, и ѿ скотъ нечистыхъ, и ѿ звѣрии, и ѿ всѣхъ гадъ ползающихъ по земли двое двое, вънидоша до ноа въ ковчегъ мужескїи полъ и женьскїи, ико же заповѣда емоу бг҃ъ. Бысть же по семи днїи вода потопи на землю. В҃ ѕ҃ сотное а҃ е лѣто житїа ноева второго мц҃а в҃ кз҃ день. Въ тъи день разъверзошасѧ вси источници бездныѧ и хлѧби небныѧ ѿверзошасѧ, и бысть дождь на землю м҃ днїи и м҃ ночїи. Въ тъи день вънїиде ное, и сынове его, симъ, хамъ, и афетъ, и жена ноева, и три жены сыновъ его съ нимъ въ ковчегъ. Вси звѣри по родомъ и вси скоти по родомъ, и вси гади движущиисѧ на земли по родомъ. И вси птица пернаты по родомъ вниидоша къ ное въ ковчегъ двое двое мужескїи полъ и женьскїи ѿ всѣкїѧ плоти, въ нюже есть дхъ живо тенъ. И входѧще ѿ всѣкїѧ плоти вниидоша мужескїи полъ и женьскїи, ико же заповѣда ное г҃ь б҃ъ. И затвори г҃ь б҃ъ внѣ ѹ҃ дъ ковчегъ и бысть потопъ м҃ днїи и м҃ ночїи, и земли, и ѹмножисѧ вода и въздѣ ковчегъ, и възнесесѧ ѿ земли. И одрьжашесѧ вода и множашесѧ зѣло на земли, и носѧшесѧ ико вчегъ верхъ водъı, вода же одрьжашесѧ зѣло на земли, и покръı вся горы высокїѧ, ихже бѧхъ подъ небесемь. И, лакоть верхъ възнесесѧ вода, и покръı вся горы высокїѧ. И ѹмре всѧка плоть движущаѧсѧ по земли птицъ же и скотовъ, и звѣрии и все движущесѧ по земли, и вси человѣцы и все еже имать дыханїе живо тно, и все елико бѣ на сухѣ ѹмре, и потре би вся движущаѧсѧ иже бѧхъ на лицы всеѧ земли. ѿчлка доскота ихже и птицъ небесъı, потребишасѧ на земли, и ѡста единъ ное, и сущиихъ сънимъ въ ковчегъ, и сто дьша вода на земли р҃ и днїи.

Глава в҃.

И помяну бг҃ъ ноа, и вся скоты, и вся звѣри, и вся скоты, и всѧ птица, и вся гады, иже бѧхъ сънъ въ ковчегъ. И наведе бг҃ъ вѣтръ на землю и оуста вода. И заключишасѧ источници бездныѧ, и хлѧби небныѧ ѹдьржа до ѿ небесе, и въспѧть пондеже вода сънзе. Начѧть сѧкнѹти и ѹбывати воды по р҃ днїи. И сѣде ковчегъ въ м҃цѣ з҃, в҃ кз҃ день, на горахъ араратьскихъ. Вода же ѹ ходѧщи мѧлашесѧ до десѧтаго мц҃а. В҃ а҃ м҃цѣ, въ а҃ день мц҃а, явишасѧ верси горамъ. И бысть по м҃ днїи ѿверзе ное ковчегъ окоце иже сотвори, и посла врань ви дѣти аще есть ѹстѹпило воды ѿ лица земли, и шедъ необратисѧ дондеже изсѣче вода ѿ земли. И посла голѹбицѹ понемь, видѣти аще есть ѹстѹпило воды ѿ лица земли, и не обрѣте голѹбица покоѧ ногама своима, и възвратисѧ къ немѹ въ ковчегъ, вода бо бѧше на лицы всеѧ земли, и простерь рѹкѹ свою и ѩтъ ю, и вънесе ю къ себѣ въ ковчегъ. И премелѧ ещи з҃ днїи, паки непѹстисѧ голѹбицѹ

нековчега, и обратися къ немоу къ вечеру, и имѣашеса оучецъ масличенъ стълнетвіемъ въоустѣхъ своихъ. И разумѣ ное ꙗко ѡстоупи вода ѡ лица земли, и оудержавъ еще .з. дніи другихъ, паки непусти голоубицоу, и неприложи къ немоу обратитиса потомъ. И бысть въ .ѕ. лѣто житіа ноева въ .а. день, .а. го мца, истъсаче вода ѿ лица земли. И ѡкры ное покровъ ковчега и же сътвори, и виде ꙗко истъсаче вода ѿ лица земли. И въ мцѣ вторыи, въ кз день мца истъше земла. Рече гь къ ноеви гла, изыиди изковчега ты, и женѣ твои, жена твоа, и жены сновъ твоихъ стобою. Всѣка плоть ѿпти мцъ идоскота, всѣка гадъ дижоущиисѧ поземли изведи стобою, растѣтеса и имножитеса на земли. И изыиде ное и сновѣ его жена его, и жены сновъ его стними. Всѣ звѣріе и всѣкоти, и всѣка пти ца, и всѣ дижоущаасѧ породъ своемоу наземли, изыидоша изковчега. И сътвори ное требникъ гви. И отъ всѣкъ скотъ чисты, и ѿ пти чисты и отъ всѣхъ несе все сътъжигаемое на требникъ, и обоня гь воню блгоуханіа. И рече гь къ немоу, неприложоу ктомоу проклати землю ради человѣка. Зане прилежи помышленіе человѣкоу прилѣжно назла ѿ юности его и того ради неприложоу кломоу оубити всѣкіа плоти живыа, ꙗже сътворихъ всѧ дни наземли. Сѣмена и жатва, зима, и зной, лѣто, и осень, день и ночь непрестанноу.

Глава .д.

И бѣ ви гь ноа и сновы его, и рече, растѣтеса и имножитеса, и наполните землю, и обладанте ею. И страхъ и трепетъ вашъ да будетъ на всѣхъ звѣрехъ земныхъ, и на всѣхъ скотехъ земны, на всѣхъ птицахъ небныхъ, и на всѣхъ дижоущихсѧ поземли, и на всѣхъ рыбахъ морьскихъ, въ рукъ вашихъ вда ѧ. И всѧкъ иже ѥсть живъ, вамъ будетъ въ снѣдь, ꙗко зеліе травное дахъ вамъ всѣ, точію мяса въ кровіи его душа да не снѣсте, кровіи бо вашеи душъ вашихъ ѡрукіи всѧкого звѣри изыщоу, и ѡрукіи человѣчи брата изыщоу ѧ. Проливаи бо кровь человѣчь, въ неи же мѣсто его пролиетса, ꙗко въ образъ бжіи сътвори человѣка. Вы же растѣтеса и имножитеса, и наполните землю и имножитеса нанеи. Рече гь ноеви и сновомъ его гла, се азъ поставлю завѣтъ мои ва, и сѣмени вашему по вамъ, и всѣкои души живущеи съ вами, ѿ пти скота, и всѣкого звѣри земнаго иже ѥсть съ вами, ѿ всѣхъ изшедшихъ изковчега, и поставлю завѣтъ мои къ вамъ, и не оумретъ всѣка плоть кемоу ѿ водъ потопныа, и не будетъ потопъ кемоу напогоубленіе всеи земли. Рече гь ноеви, се знаменіе завѣта, ежеазъ даю, между мною и вами, и между всѣкою душею живою ꙗже ѥсть съ вами въ роды вѣчныа. Дгоу мою наоблацехъ поставлю, и будетъ знаменіе завѣта вѣчнаго, между мною и вами и землею. И будетъ егда пооблачоуоблаки землю, и явитса дга моа на облаце, и поманѹ завѣтъ мои, ежеѥсть между мною и вами, и между всѣкою душею живою, и всѣкою плотіею. И не будетъ посемъ вода въ потопъ, ꙗко потребити всѧку плоть. И будетъ дга моа на облаце, и оузрю и поманѹ завѣтъ вѣчныи, иже поставихъ между мною и между зелею, и между всѣкою душею живою, и всѣкою плотіею иже ѥсть наземли. Рече гь ноеви, се знаменіе завѣта ꙗже ѥ между мною, и между всѣкою плотіею иже ѥсть на земли, бышаже сновѣ ноевы, изшеше изковчега, сим, хам, и афет, хам же баше ѿц ханаань. Сіи сѹть тріе сновѣ ноевы, ѿ сихъ расплодишасѧ по всеи земли. Нача же ное человѣкъ дѣлатель быти земли и насади виноград, и пи ѿ вина,

ма ко апокалг
вы а
вы а
и и

вы ви
ма ѥи

спра мг

исаіа нд

оупи́сѧ ѝ оуѣпе · ѿбнажи́сѧ въ домѹ своёмъ , ѝ вндѣ хамъ ѿцъ хана́нь наготѹ ѿца своёго , ѝ ѩзше вонѣ повѣда ѻбѣма бра́тома свои́ма , ѝ вѣзе́мша сѧ́мъ ѝ ѝ фе́тъ ри зѹ ѝ въ́зложи́ста ю на обѣ́рамѣ своѝ ѝ дошла вѣспя́ть , ѝ покры́ста наго тѹ ѿца своёго , ѝ лицѣ́ ею вспя́ть сѧ , ѝ наготы ѿца своёго невидѣ́ста . ѝ стрезвѣ́жесѧ ноѐ ѿ́нна , ѝ разѹмѣ́ ели́ко сътвори́ ѣмѹ сы́нъ ѣго ю́нѣйшїи . ѝ ре́че , прокля́тъ бѹди хана́ѧ , ра́бо и бѹдѣ бра́тома свои́ма . ѝ ре́че , бл҃гъ гь бг҃ъ сѧ́мовъ , ѝ бѹ дет хана́нъ ра́бъ ѣмѹ , ѝ да распро страни́тъ бг҃ъ ѩфе́та ѝ да вѣсели́тсѧ весе́ла сѧ́мова , ѝ да бѹдѣ хана́нъ ра́бъ ѣго . Ноеже жи́тъ потопо́пѣ лѣт , т҃н . ѝ бы́ша вси дни́ѣ ноевы лѣтъ ѧ҃ со , ѝ н҃ . ѝ оумрѣ́тъ .

Глава , і .

* ѧ пара ѧ

И́же сѹть бы́тїѧ сы́нъ ноѐ выхъ , сѧ́ма хама , ѝ ѩфе́та , ѝ родишасѧ ѝмъ сы́нове потопо́пъ . Сы́нове ѩфе́товы , геме́ръ , ѝ магѡ ѝмада́н , ѩѡ́ва́нъ , ѝ елиса , ѝ до ба́лъ , ѝ мосо , ѝ дирасъ . Сы́нове геме́ровы ѩсхана́зъ , ѝ рифа́ѳъ , ѝ дорма́гъ . Сы́нове ѩѡ́ва́нни , ѐлиса ѝ дарене́въ , кри́тьстїи , ѝ ро́дѣстїи . ѿсю́ѣ раздѣли́шасѧ ѻ́строви ѩ́ранъ вс҃ѣхъ вѣземли ѝ , ѩ́коже поѩ́зы комъ ѝ рожени́ѧ , ѝ въ́ стра́на ѝхъ . Сы́нове хамовы , хѹ́съ , ѝ мистра ѝмъ , фѹ́ѳъ , ѝ хана́нъ . Сы́нове хѹ́совы , сава́ , ѝ евила , ѝ селаѳа ѝ ре́гма , ѝ селада́ка . Сы́нове ре гма́новы , сава́ , ѝ да́да́ , хѹ́сѣ же роди́ неврода , сѐи нача́тъ гига́нтъ быти наземли , сѐи бѣ ѝ споли́нъ , лове́цъ пре́дъ гмъ бг҃омъ . Сегора́ди реку́тъ ꙗ́ко неврóдъ ѝ споли́нъ пред гмъ . ѝ бы́сть нача́ло ц҃рства ѣго , вавило́ , ѝ ѻре́хъ , ѝ ѩрха́дъ , ѝ хала а́нь , наземли сенаа́рѣ . ѿ земляѣ тол . ѝ бы́нде ѩсхѹ́ръ , ѝ изыдѣ ѝ нев҃гию посредѣ халахѡ , сѐ ѥ́сть гра велѝкїи . ѿ ѩверанѣ́ роди́ люди ѝма , ѝ недали́ма ѝ немеметни́ма , ѝ лавѝ ѝма , ѝ пандросни́ѝма ѝ хасмони́ѝма ѿ ню́дѹже ѝзы́нде филистѝмъ , ѝ га фдорїи́мъ . Хана́ньже роди́ ѝ сидона перкеньца , ѝ хетѣ́ѧ , ѝ ѥ́вѹ се́ѧ , ѝ ѩмори́ѧ , ѝ гергесе́ѧ , ѝ ѥ́ве́ѧ ѝ ѩрѹки́ѧ , ѝ асени́ѧ , ѝ ѩради́ѧ , ѝ сама́рѧ , ѝ ѩмади́ю , ѝ поѥ́мъ разѣ ѧ́шасѧ племена хананѣ́ска . ѝ бы́ша предѣ́лы хананѣ́ѣ ѿ сидо́на да́же ѝдогерара , ѝ га́зы , дондѹже содо́мъ ѝ гомо́ръ ѝ адада́мы , ѝ сево́ѝма , да́же ѝ ласа́ . Сы́нове хамовы вс҃ѣ племе́не свои́хъ , ѝ въ́ зы́цѣхъ сво ѝхъ , ѝ въ́ зе́лехъ свои́хъ , ѝ въ́ стра нахъ свои́хъ . Сы́мѹ бы́шѹ тоѝ ѿцѹ вс҃ѣхъ сы́нъ ѥ́веровы , бра́тїю ѩфе́току старѣ́йшемѹ . Сы́нове сѝ мовы ; ела́мъ , ѝ асѹръ , ѝ ѩрфаза́дъ , лю́дъ , ѝ ара́мъ , ѝ каѝнна́нъ . Сы́нове ара́мли , о́сѣ , ѝ ѻѹ́ль , гате́ръ , ѝ мосо́хъ , ѩрфаза́дъ роди́ каѝнна́на . Каѝнаньже роди́ сала́ю , Са́лаже роди́ еве́ра . ѝ родисташасѧ ѥ́вѣру два сы́на , ѝмя ѥ́дино́мѹ фале́гъ , въ дни́ бо́ѣго раздѣли́сѧ зе́мля . ѝ́мя бра́тїю ѣго ѥ́кта́ , ѥ́кта́ньже роди́ ѥ́льмода́да , ѥ́лафе́да ѝ асармо́да , ѝ ара́ха , ѝ ѻ́ дора , ѥ́вила , ѝдекла , ѝ авимеи́ла ѥ́сове́ка , ѝѹ́фира , ѩ́вила , ѝ ѻ́ва́ка вс҃ѣ сѝи сы́нове ѥ́кта́новы . ѝ бы́сть въ́селе́нїе ѥ́ѿ ѿмаси , даже ѝдо́ша са фи́ра , горы въ́сточныа . Сѝи сы́нове сѝмовы въ́ племене́хъ свои́хъ , по ѩ́зы комъ ѝхъ въ́ зе́лехъ ѝ́хъ , ѝ въ́ стра́на ѝхъ . сѝ племена сы́нъ ноѐвы , поро дѝхъ , по ѩ́зы комъ ѝхъ , въ зе́лехъ ѥ́ѿ ѝ ѝ въ́ стра́на ѝхъ , ѿ сѝхъ разѣ ѧ́шасѧ ѻ́строви стра́нъ , наземли по́потопѣ .

Глава ѧі .

И́ѣкса земля оусты́ ѐди́на ѝгла́ѥ ѐди́нъ вс҃ѣ ѝ . ѝ бы́ сть ѐгда́ поѝти ѝмъ ѿко сто́къ , ѝ ѻ́бративѣ́ша по́ле вѣземли ѐсенаа́рѣ , ѝ вѣсели́ шасѧ тѹ , ѝ ре́че чл҃ѣкъ кѣдрѹгѹ сво ѣмѹ , прїи́дѣте ѝ да сотворимъ пли́ ѝ́ды , ѝ ѝ́спече ѧ ѻгне́мъ , ѝ бы́ша ѝмъ плѝнды вмѣсто ка́мень , ѝ ѩбре́нїе вмѣсто мѣ́ла . ѝ ре́ша прїи́дѣте

дасѧ нижде сѣдѣ гра нестолпъ емуже
бѫдетъ вѣрхъ донбесѣ . Нестъкорн
себѣ имѧ , прѣже даже нераздѣлнде
мсѧ полнцѫ всеѧ зѣлѧ . Ненидѣ гъ
видѣпин гра нестолпъ , нжездиѧша
снкѣ чл҃тїи . Нрече гъ , се родъ
єдинъ , нмзыкъ єдинъ всѣмъ , нсе
начѧша творити . нмепрестанѫтъ
дондеже сконча́ютъ . Нрінидѣте
низшеше смѣшемъ нѫ тѫ мзыкн ,
даневоуслышіѧ кождо дроугѧ своєго .
Нрасѣѧ и ѿтѫдѫ гъ полнцѫ всеѧ
землѧ , нпресташа зиждуще гра
нестолпъ . Сегодадн нарече́ся имѧ
мѣстѫ тому смѣшенїе , ѩко тѫ
смѣшен гъ оуста всѣхъ ѩзыкъ . Нѿ
тѫдѫ расѣѧ гъ полнцѫ всеѧ зѣлѧ .
а парѧ а Сн бытїисномова , снмъ бѣ рлѣ ,
егда ро арфаздада , второе лѣто
потопи . Нжесмъ рожѣ арфазда
далѣтъ , тле , нроди сны ндцѣры ,
ноумрѣтъ . Арфаздаже жнтъ лѣ
рле , нроди каннана , нжнтъ арфа
здадъ рожѣ каннана , лѣтъ тл , ,
нроди сны ндцѣры , ноумрѣтъ .
Нжнтъ каннанъ лѣтъ , рл , нроди
салу , нжи каннанъ рождь салу ,
лѣтъ тл , нроди сны ндцѣры ,
ноумрѣтъ . Нжнтъ салл лѣтъ
рл , нроди евера , нжи салл рождъ
евера лѣтъ тл , нроди сны ндцѣ
а парѧ а ры , ноумрѣтъ . Нжнтъ евера
лѣтъ , рлд , нроди фалека , нжи екер
рождь фалека , лѣтъ то , нроди сны
ндцѣры , ноумрѣтъ . Нжнтъ фале
лѣтъ рл , нроди рагава , нжнтъ
фалекъ рождь рагава лѣтъ сд ,
нроди сны ндцѣры , ноумрѣтъ .
Нжнтъ рагавъ , лѣтъ рлк , нроди
сеерухга , нжнтъ рагавъ рождь сеер
ухга лѣтъ , сз , нроди сны ндцѣры ,
ноумрѣтъ . Нжнтъ сеерухгъ
лѣтъ рл , нроди нахора , нжнтъ
сеерухгъ рождь нахора лѣтъ с , н
роди сны ндцѣры , ноумрѣтъ .
Нжнтъ нахоръ лѣтъ од , нроди
дарѣ , нжнтъ нахоръ рождь дарѣ
лѣтъ рлд , нроди сны ндцѣры ,
" ѣвна кд ноумрѣтъ . " Нжнтъ дара лѣтъ
а парѧ а о , нроди аврама , нахора іарана .

Снжебытїи дары , дара роди авра
ма , нахора , нарана . Франже ро
лота . Ноумре аранъ предь дарою
ѿцемъ своимъ , кѫземли вненжесѧ
роди вѣселехъ халдѣнекнхъ . Нпо
ѧтѫ аврамъ нахоръ себѣ жены ,
имѧ женѣ авраамли сара . іимаже
нѣ нахоровъ мельха дщи аранна , се
єсть ѿцъ мелхинъ , нѿцъ ѣхн .
Бѧшеже сара неплоды , нерашаше
дѣтен . " нпоѧ дара авраама снѧ свое " ѣвна
го , нлотаснѧ аранна , сна , снѧ свое
го несарѫ снхѫ своюженѫ авраамлю
сна своєго , іизведе ѧ нзземлѧ ха
лдѣнски , нти наземлю хананьскѫ ,
нприндоша даже ндохары , нвселн
шасѧ тѫ . Бышаже вси днїе дары
вѣхараннѣ лѣ , ѣ , ноумрѣтъ .
дара вѣхараннѣ .

Глава , бі .

" дѣѧ з Рече гъ аврамѫ , нзынди
ѿземлѧ твоеѧ , нѿродалво
го , нѿдомѫ ѿцатвоего ,
іинди вземлю внюжетни
показѫ , нестъкорю тѧ въ
ѩзыкъ велїи , нблагютѧ , нвъзве
личю имѧ твое , нѣ҃деши благъ ,
нблаго благ҃ѧщаѧтѧ , нкленѫщаѧ
тѧ прокленѫ , " нблагѧтсѧ ѿте " нн ни
вѣ всѧ племена земнаѧ . іинде аврам кв кв
якоже гла емугъ , ндѣша снимъ галѧ г
нлотъ . Авраамже бѣше лѣтъ оѣ ,
егда нзынде ѿземлѧ харанѧ . Н
поѧ аврамъ женѫ свою сарѫ , нлота
сна брата своего ; нвсѧ имѣнїѧ
своѧ елнко прнѧжѧша , нвсѧ дша
ѩже прнтажѧша вѣхараннѣ , нзы
ндошантїи кземлю хананею . іѡ
бынде аврѧ землю всю , домѣста ,
енхемска , кдубу высокому , ха
наненже тогда живахѫ назелнѳн .
Явисѧ гъ аврамѫ , нре емуѧ сѣме " нн гі
нномуемѫ даземлюсію . Неѣздѣ ен кв
тѫ аврѧ требникъ гъ ябльшемуѧ ем мѣ
ему . Нкѣстухпи ѿтудѫ вѣгорѫ
навѣтлокъ лнце прямоведнль , нпо
ставн храмъ свои кведнль кморю
кѣ вѣтлоскомъ , несоздѧ тѫ требникъ
гъ , нпомолисѧ воимѧ гѧ . Ѩкль
шагосѧ емуѧ . Нѣвздвнгесѧ аврѧ ,

їнде вѣворѫжїн єсвоузѣ пѫстыню , и
выесть гла наземлѝ • Ѡприїнде авра
вѣєгѵптѣ , хотѧ жити тѫ , ꙗко
со одолѣлъ бѧше гла наземлѝ •
Бысть же єгда приближисѧ авра́мъ
вни́ти вѣєгѵптѣ , рече авраа́рѣ
женѣ своєи́ , вижѫ ѧзъ ꙗко добра єси
жена блице , будетъ оубо єгда оубѣ
дѧтъ тѧ єгѵптѧне , и рекѫтъ ꙗко
жена єси ємѫ и оубїютъмѧ ѧтебе
понмѫтъ , рцыоубо ꙗко сестра ємѫ
єси , да ѧмнѣ добрѣ будетъ тебѣ
рѧди . и бѫдетъ живѫдша моѧ тебѣ
рѧди • Бысть же єгда вппїинде авра
вѣєгѵптѣ , ѧвидѣвше єгѵптѧне
женѫ єго , ꙗко добра бѧше зѣло •
Ви́дѣвша ю кнзи фараѡни , ѧпохва
лиша ю кѣфараѡнѫ , и ѧтведоша ю
вѣдомъ фараѡновъ • їавраа́мѫ добрѣ
бѧше ѣ дѣла • Ѡбыиша авра́мѫ
ѡбца говѧда и ѡслата , рабы и ра
быни и мицѧла и вельблюди • Ѡмучи
гъ мѫкѧми велїкими фараѡна и дом
єго , єа́ры дѣлажены авра́мла • Вѣ
зва же фараѡнъ авра́ма , и рече ємѫ
что сѣ сѣтвори́ми , неповѣда ꙗко
жена ти єсть , почто́ли рече ꙗко
сестрами єсть , поꙗхъ ю себѣ вже
нѫ • Нн сѣ жена твоѧ претобою
поѣмъ ю ѿнди • Ѡповелѣ фараѡнъ
мѫжѣ авра́ма дѣла , проводи́ти єго
и женѫ єго , и всѣ ѣлико бѧше єго ,
ѧлота снимъ

гла гї

Ѡзы́иде же авра́м ѿєгѵпта
са́мъ и жена єго , и всѣ ѣли
ко єго вѣпѫстыню , ѧлотъ
сни́мъ • Ѳавра́мже бѧше
бога́тъ зѣло , єкотомїк ,
златомъ , и сребромъ • їи́де ѿню
дуже бѣ прищелъ , вѣпѫстыню до
веди́ла • домѣста и́дѣже бѣ ємѫ
хра́минка пе́рвѣе ме́жду веди́лемъ ,
и ме́жду а́ггле , вмѣстѣ трѣбища ,
и́дѣже сѣтвори́лъ бѣ пе́рвѣе хра́м ,
и́моли тѫ и́ма авра́мъ га • Ѧло
тѫже и́же хожда́ше сѣ авра́момъ
бѧхѫ ѡбца и говѧда , и єскота́ много ,
и́не вѣмѣщѧ́ше и́хъ земла жити
вѣкупѣ , ꙗко и́мѣнїе и́хъ бѧше
мно́го , и́неможа́хѫ жи́ти вѣкупѣ .
Бы́сть же сва́ръ между пастѫхи єско
та́ авра́мла , и́между пастѫхи єско
та́ ло́това , ханане́нже , и́ферезе́и
тогда́ насе́лницы бѧхѫ вѣзе́млютон .
Ре́чеже авра́мъ ло́тѫ , дане бѫ́детъ
сва́ръ между мною и́тобою , и́ме́жду
пастѫхи твои́ми , и́ме́жду пастѫхи
мои́ми , ꙗко чл́ка бра́тиа е́смъ себѣ
Несе́ли вс҃ѣ зе́мла претобою , ѿлѫ
чи́сѧты ѿмене , любо́ты на́лѣво а
ѧзъ на́десно , любо́ты на́десно ѧ́ѧзъ
на́лѣво • Ѡкрзве́дъ ло́тъ о́чи свои
и́видѣ вс҃ѣ предѣлъ и́о́рда́нескъ ,
ꙗко вс҃ѣ напои́нъ бѧ́ше водою , пре́
жде расы́панїѧ содо́мска и́гомо́ска ,
ꙗко ра́и бж҃їи , и́ꙗко земла е́гѵпе́т
ска , да́же и́дозогора • їи́збра себѣ
ло́тъ вс҃ѣ предѣлъ и́о́рда́нескъ , и
ѿи́де ло́тъ ѿвѣтстока , и́разлучи
стасѧ о́ба вра́та ѿсебе • Ѳвра́же
вселисѧ вземлю ханаа́ньскѫ •
Ло́тъже вселисѧ вгра предѣлескъ ,
и́вселисѧ всодо́мѣ • Ѫ́дцыже и́же
вседо́мѣ зли , и́грѣшни пре бмѣ
зѣло • Ре́чеже бъ кавра́мѫ , ѿкоже
ѿлучисѧ ло́тъ ѿнего , вздвигни
о́чесѣ и́ви́ждь , ѿмѣста и́дѣже
тыи́нѣ е́си , кѣсѣверу и́ко вѣстоку
и́кѣмо́рю , ꙗковсю зе́млю южетыи
виднши , тебѣ да́мъ ю , и́ѣтѣме
ни тко ємѫ вѣдѣѣки , и́ѣтворю пле
ма́ твое ꙗко пѣсо́къ зе́мныи • И́а
ще кто́ мо́жетъ и́ечести пѣсо́къ зе́
мныи , то и́ѣтѣма твое и́здчтѣ •
Вѣстава́ѣ и́обыиди зе́лю вдлъгѫ
ѣ и́вѣшироту , ꙗкотебѣ да́м ю ,
и́ѣтѣмени тво ємѫ вѣдѣѣки , їѿселя
ѣ авра́мъ , и́прише вселисѧ оу́дѫ
ба мамврїа , и́же бѧ́ше вхевро́нѣ ,
и́ѣтѣздатѫ трѣбникъ гѫ •

гла , дї •

Выестьже вѣцр҃ство марфа́ле
ц҃рсѣнна́рьска , и́арно́хъ
ц҃рь е́лла́рескъ , и́ходо́лого
морѣ ц҃рь е́лами́рескъ , и́да
ргалъ ц҃рь и́зы́ческїи • Ѡ́ѣ
твориша ра́ть , сѣвкала́ѣсомъ ц҃ре́мъ
содо́мѣскимъ , и́ѣтъваре́ѣою ц҃ре́мъ
гомо́рскїимъ , и́ѣтъсенна́ромъ ц҃ре́мъ

ѣдамáньскимъ, и̑ неклюбóромъ цр҃емъ
севои̑мскимъ. И̑ цр҃емъ балáкомъ
сéи̑ е̑сть снгóръ, и̑ вси̑ совъщáшасѧ
надéбрь лу҃кїю, сѐ е̑сть мóре солúновѣ
кі лѣ, работáша хóдолого мóрю.
трéтїагоже нáдесать лѣтъ, ѡ̑ке
ръгóшасѧ е̑го. И̑ вонз ді лѣто,
прїи̑де хóдолого мóрь. и̑ цр҃и и̑же сни̑
и̑сѣкóша гигáнты і̑е́же ѣ̑ пасти ро́дъ и̑ѣ
ыканаи̑ме, и̑ ѧ̑зы́цы кр҃пкúи
выкýпь сни́ми. и̑ сѣмѣ́ и̑же вѣсѣ
ѣ̑ градъ и̑ хорре́а и̑же вѣгора сы́рь
скú. дотеремúнда фарáона, и̑же
е̑сть ѣ̑ пѣтыни. ѡ̑братúвшесѧ
прїи̑дóша ѣ̑ и̑сточникъ сýдномъ.
е̑же е̑сть кадúсъ, и̑ сѣкóша кнзá
ѧмалúчески, і̑ аморре́а живýщаѧ въ
а̑сасамáрь, и̑ изы́де же цр҃ь содóскúй
и̑ цр҃ь гомóрскúй, и̑ цр҃ь ѣдамáньскúй,
и̑ цр҃ь севои̑мскъ, и̑ цр҃ь кала́ сúи е̑сть
сигóрскúй, и̑ ѣ̑ пóлчúшасѧ насрѣщю
ѣ̑ вю долíи лу҃кúи нахóдолого мóра,
цр҃ѧ е̑ламска. и̑ дарга́ла цр҃ѧ ѡ̑сычи
ска, і̑ амарфáла цр҃ѧ сеннаáрска.
і̑ арíо́ха цр҃ѧ е̑ласáрска, четы́рие цр҃и
на е̑ю. долúнаже а̑лу҃кїа, и̑ма
ше кла́дязи вѣ́верны. И̑ поб҃же цр҃ь
содóмъскúй, и̑ цр҃ь гомóрскúй и̑ѣ̑пад
дóша вна, ѻ̑стáвльшиисѧ бѣжáша
ѣ̑ горы і̑ одержáша ю. И̑ полóнúша всѧ
коня содóмскúй и̑ гомóрскúй, и̑ вс҃е о̑
ружїе и̑хъ и̑ѡ̑и̑дóша. Полóнúша же и
лóта сна бра́та а̑врáмова, і̑ и̑мѣнїе
е̑го и̑ѡ̑и̑дóша. бѣ́ же вѣсодóмѣхъ жи
вы, прúшеже е̑дúнъ ѡ̑и̑сцелѣвúвъ
повѣда а̑врáму прúшéлцу. о̑бра́же
жúтъ оу̑дýба мамрїа. о̑морéнже
бра́та е̑схóла, и̑ бра́та е̑ѡ̑на́на,
и̑же бѣ́ша ро́тницы а̑врáмовы. оу̑
слы́шаже а̑врáмъ, я̑ко плѣни́шало
лóта снѣ́ца е̑го, и̑ѣ̑зрѣ вс҃ѧ домочá
ца, ѿ и̑ и̑. и̑гна́ша вѣ́слѣдъ и̑хъ
дондна, и̑ наладé на́на нощїю, са
і̑ѡ́троцы е̑го сни́мъ. и̑ порази́ и̑хъ
и̑гони́ и̑хъ дасовáла, а̑же е̑сть о̑
шю́ю дамáска. И̑ вѣ́зѣбрати всѧ
и̑мѣ́ нá содóмлѣска и лóта сна бра́та
своего вѣ́зѣбрати, и̑ вс҃ѧ и̑мѣ́нїа е̑го
и̑жены и̑ лю́ди. И̑ изы́де же цр҃ь содóм
скїи вѣ́встрѣтéнїе е̑мý, егда́ вѣ
ѣ̑збратúсѧ ѡ̑тъ чá хóдолого мóра и
цр҃ем сы́щим сни̑ вѣ́ доу́дóле сáвинѣ,
сúе бáше поле цр҃во. И̑ мелхúседéкъ * Ген. 3
цр҃ь салúмскъ, и̑знесе хлѣ и̑ вúно,
бáшеже свщéнни бо вы́шнего. и̑бла
а̑врáма и̑рече, бла́вен а̑врáмъ бу́ вы
шнемý, и̑же сътвда́ нб҃о и̑ зéмлю.
и̑бла́вен бу́ вы́шнúй, и̑же предá вра
ги́ твоѧ врýцѣ твои̑, и̑ да́стъ е̑мý
десатúну а̑вра́ѡ́вего. Рече цр҃ь
содóмскъ кѣ а̑врáмý. дажь мú мý
жа, а̑коно вѣ́зми себѣ. рече же
а̑вра́ кѣ цр҃ю содóскý, вѣ́здвúгнý рý
кý мою кѣ бу́ вы́шнемý, и̑же сть
творú нб҃о и̑ зéмлю, а̑ще ѡ̑ке́рвю до
вѣ́зкýзы сапóжныа, вс҃емý ѡ̑вс҃е
твоего, да не рече́ши ѻ̑богатúх а̑вра́
ма, ра́зве и̑же е̑сть и̑зѣ́ло́ѧли ѻ̑тро
цы, и̑ чáсть мýжїи, и̑же сýть хо
дúли солúною, е̑схóлъ і̑еоу́нáнъ ма
вре, сúи да́вóзмýтъ чáсти свои̑.

Гла҃, ѣі.

Ѡгланїи̑же сéмъ, бы́сть сло́во
гн҃е кѣ а̑врáмý вѣ́ видѣ́нїи
вúноцúи гла҃ небóися а̑вра́
ме а̑зъ защúщý тѧ мзда
тúи вýдетъ вéлиа мнóга. Гла҃же авра́мъ вла́ко гн҃и что мú даси
а̑зже ѡ̑пýщюся безчáда. сúнъже
мaсéковъ домочáдница моѧ, сúи да
ма́сковъ е̑лїе́зéръ. і̑ещѐ рече а̑вра́,
е̑лемаже мúѣ не да́сть плóда, домо
чáдецъ мой наслѣ́дникъ вýдетъ по
мúѣ. і̑а́вїе гла́голъ гн҃ь бысть кѣне
мý гла҃, небýдетъ сéи наслѣ́дникъ
твои̑, но и̑же и̑зы́детъ и̑зъ тебé,
тóи вýдетъ наслѣ́дникъ тебѣ. И̑
и̑зведé и̑ кéнъ и̑ре кгнемý, вѣ́зри
нанб҃о и̑сочúтú звѣ́зды, а̑ще мóже
шú и̑счестú, и̑рече тáко вýдетъ сѣ * Кри
ма тво́е. вѣ́рова а̑врáмъ бу́ и̑ вѣ́ гла҃ а̑
мѣнúсѧ е̑мý вѣ́правдý. И̑рече къ я̑ко в
немý а̑зъ е̑смь бъ и̑зведúвыи тѧ ѡ̑
страны халдéйскїа, я̑ко да́тú тебѣ
землю сію прїѧти ю. И̑рече вла́ко
гн҃и почесомý е̑е разумѣю, я̑ко прїѧ
тúю и̑мамъ. Рече же кгнемý,
вѣ́зми мú юнúцу трилѣтнý, я̑ко
ѕý три лѣтнý і̑ове́нъ трилѣтен,
и̑ сѣтоpлúцею голýбъ. вѣ́зѧвшѹже

ѥмоу всѧ ипретесѧ а наполы , ѝполо
жи а разлѝчно прѧмо квсебѣ , пт҃ѝ
же непретесѧ . сълетѣшаже пти
ца напѣлесѧ растесанаѧ , нестѣде съ
ними авр҃а • Захождшуже слнцу
оужасть нападѣ наавр҃ама , нсе стра
тѣмен велїи нападѣ нань • Ирекѣно
быстьавр҃аму вѣда вѣжды , ѩко
обитѧлницы будѫтъ сѧматвое вѣзе
мли невоем , ѝповабо҃тѧтъ ѝзра
ботѧтъ и , немирѧ а четырѣста лѣ
ѩзыкуже емуже порабо҃таютъ сѫжду
дѧтъ • Посѣмже ѝзыдутъ съ имѣ
нїемъ мно҃гимъ , тыже шидеши
кт҃шцѣмъ твоимъ , жи҃въ съмиро҃
въстарости добрѣ • Четвертоеже
колѣно обратѧтсѧ сѣмо • Несутъ бо
ѥконча҃лнсѧ трѣхъ аморреѣ досѣлѣ •
Ѩко бысть слнце назаходу , пла
мы бысть нсе пѣщь куращнсѧ , и
свѣщѧ огнены прондоша между по
лотми сими • Въто҃н днь завѣщѧ
гъ авр҃амъ завѣтъ гла , сѣмени
твоемъ да землю сію , шрѣкн ег҃ѵ
пескїа , дорѣкн велнкїа ефратъ ,
кенеа , нкенезеа , нкемонеа нхет
деа нфереѕеа , нрафаины , ѩаморреа
нхананеа , ѩеоувеа , ѩенесеа ,
ѩебусеа •

гла , ѕі •

Араже жена авр҃амла , нера
ждаше ему • Ба҃шеже ра
ба оунеа егуптанынн ,
сѣи нма агарь , речѣже сара
кѣавр҃аму , се заключнма
гъ нерождатн , вѣнн ди оубо квравѣ
моем ѝродншн шнеа • Послушаже
авр҃амъ гланіа сарина , ѝпоимши
жена авр҃амла , агарь егуптанын
ню рабу свою по і мь лѣтѣхъ всѣленїа
авр҃амла вѣземлю хананю , ѝда
де ю вѣжену авр҃аму мужу своему •
Ивѣнн де кѣагарь ѝзачатъ • Ивѣ
дѣ ѩко вѣоутро҃бѣ нмать , ѝвѣоу
кори҃знѣ быстьгѧа еа предѣнею •
Ирече сара кѣавр҃аму , обндами ш
тебѣ , се аз да рабу мою вѣрукѣ
твои • Онаже вндѣвши ѩко вѣоу
тро҃бѣ нмать , вѣоукори҃знѣ быхъ
шнеа , судн бъ между мною , ѝто
бою • Рѣчеже авр҃амъ кѣсарѣ , се
раба твоа вѣрукѣ твоею , твори
ем ѩкоже тн естъ го҃дѣ • Ипобѣдивем
ѣ сътвори сара ѝпробѣжѣ шница еа •
Ѩобрѣте ю аггл га ба , оуѩсто
чннка воды вѣпустынн наземлн ,
напутн сур҃ъ • Ирече ем агглъ гнь
агарь раба сарина шкуду ѝдеши и
камо градеши • Онаже швѣщѧ ш
ница сары гжа моеа , аз҃ъ пробѣ
гаю • Рече же агглъ гнь , обрати
сѧ кѣгжи своей , ѝпокорисѧ по҃дъ
ку еа • Ирече агглъ гнь , мно҃жа
оумно҃жу сѣма твое , ѝнесѣчтесѧ
шмно҃жества • Ирече ем агглъ гнь ,
се ты вѣоутро҃бѣ нмаши ѝроди
ши сн҃ъ ѝнарече҃ши нма ему ѝсма
ѝлъ • Ѩко прнзрѣ гъ наемнрѣнїе
твое • Сей будетъ полным чловѣ
ку его навѣ ѝрукн всѣ намѣ ,
ѝпрелицемъ всеа братїа своеа вѣ
велнтеа • Ипрнзка агарь нма гне
глющаго кѣмен , ты бъ нжепрнзрѣ
нама , ѩко рекохъ се видѣхъ пра
мо мнѣ видящаго ма , сего ради
проздва кладезь тон кладезь нже
прежними видѣхъ се межукади нме
жу варадъ • Ироди агарь сна авра
му , ѝнарече авр҃амъ нма сну сво
ему нже роди ему агарь ѝсманлъ
авр҃амже бѣ лѣ пѕ , егда роди
агарь авр҃аму ѝсманла •

гла , ѕі •

Бысть же , авр҃амъ лѣ ч҃д •
Ѩвнсѧ гъ авр҃аму , ирече
ему аз҃ъ есмь бъ твои , благо
оугоди предомною , и будн
непороченъ • Ѩположу завѣ
тон между мною и между тобою , ю҃
мно҃жу тѧ зѣло • Ипадѣ авр҃амъ
на лицы свое • Игла ему бъ рекїи ,
аз҃ъ ѝзавѣтъ твои с тобою , и будеш
шн шцѣ мно҃гимъ ѩзыкомъ • Ине
прозовется ктому нма твое авра
но будетъ нма твое авр҃ама •
Ѩко шцѣ мно҃гимъ ѩзыкомъ положн
тѧ , и въздращу тѧ зѣло зѣло и по
ставлюта вънароды , и цр҃н ѝстебе
ѝзыдутъ , ѝпоставлю завѣтъ мои
между мною и между тобею , и между

ѥ҃тьменемъ твои҃ , потебѣ вро҃ нхъ , въздавѣтъ вѣчень • Ѝбудѹ тебѣ бъ , ѝсѣмени твоемѹ потебѣ , ѝда҃ тебѣ ѝсѣмени твоемѹ , землю въ неи҃же ты о҃бита́лъѣеши , всю землю хана́анѣскѹ , въо҃дръжа́ніе вѣчно , ѝбѹдѹ ѝмъ бъ • Ѝрече бъ къ҃авраа́мѹ , ѯ҃тыже здавѣтъ мои҃ съблюдеши , ѝсѣмя твое сто҃бою въродѣхъ , сѐ здавѣтъ ѥ҃гоже съблюдеши межѹ мною ѝтобою , ѝсѣменемъ твои҃ потебѣ вродѣхъ ѝхъ . о҃брѣжетѣсѧ всѧкъ мѹ́жескъ полъ , о҃брѣзаете плоть конечнѹю вашѹ , ѝбѹдетъ възна́мение здавѣтѹ , между мною ѝвами . ѝмладенцы ваши . въ и҃ днь о҃брѣзаете всь мѹ́жескїи полъ въродѣ вашемъ • домочадець ѝкѹплены , ѝвсякъ ѝже нѣста ѡ҃плода твоего о҃брѣза́ніемъ о҃брѣзаетсѧ , домочадець домѹ твоего ѝкѹплены • Ѝбѹдетъ здавѣтъ мои҃ наплоти ва́шеи въздавѣтъ вѣчень • Нео҃брѣзаныи же мѹ́жескыи полъ , ѝже необрѣзаѥ́тсѧ плоти конечныѧ ѥмѹ вдѹшѹ о́емыи погѹби́тсѧ душа та ѡ҃рода своего , ѩко здавѣтъ мои҃ разорѝ • Ѝрече бъ къ҃авраа́мѹ са́раѳена твоа , непрозове сѧ къ томѹ сара . но са́рра бѹдѝ имѧ ѥ҃и , ѝблавлю ѭ , ѝдамъ тебѣ ѡ҃неа чадо , ѝблавлю ѥ , ѝбѹде въ ѩ҃зыкы . ѝцр҃и ѩ҃зыкомъ ѝзнего ѝзыи҃дѹтъ • Падеже а҃враа́мъ налицы своѥ́мъ , ѝпосмѣ́сѧ ѝпомыслѝ въо҃умѣ своѥ́ глѧ . а҃ще , р҃ . лѣтъ мѹжѹ родисѧ сѝ҃ , а҃ще же ѝсарра , ч҃ лѣтъ сѹщи родѝ • Ѝрече а҃враа́мъ къбѹ . ѝзма́ нлъѕи҃ даждѣ́тъ прѣтобою • рече бъ къ҃авраа́мѹ бѹдѝ , ѥ҃ѥ сарра жена твоа родѝтъ тебѣ сѝ҃ , ѝнарече́шѝ ѝмѧ ѥмѹ і҃саа́къ , ѝположѹ здавѣтъ мои҃ къ немѹ , въздавѣтъ вѣчень , бытѝ ѥмѹ въбъ , ѝсѣмени ѥ҃го поне҃ ѝзмани́лаже радѝ , сѐ послѹша тебе . ѝблагнхъ и҃ , ѝвъзвращѹ и҃ , ѝо҃у множѹ ѩ҃зѣло . бі҃ . ѩ҃зыка родѝтъ . ѝсъ҃творю и҃ въ ѩ҃зыкъ ке́лїи . ѝздавъ мои҃ постáвлю къ і҃саа́кѹ ѥ҃го родѝтъ тебѣ сарра , въ҃ вр҃тмя нѝ҃ѣшнее . въ҃ лѣто второе , ѥ҃гоже бъ глъ къ҃авраа́мѹ , ѝвъзы́де бъ҃ ѡ҃ъ҃враа́ма • Ѝпо҃ъ҃ авраа́мѣ . ѝзмани́ла сѧ ѥ҃го своего , ѝвсѣ домочадца своѧ . ѝвсѣ кѹплены своѧ , ѝвсѣ мѹ́жескъ полъ домѹ своего , ѝо҃брѣза́ѳ҃ конечнѹю и҃ , въ҃ вр҃тмя дни того , ѩ҃коже глѧ ѥмѹ бъ • ѡ҃враа́мѹже бі҃ лѣтъ , ч҃ и҃ д҃ . ѥ҃гда о҃брѣ́зася плоть конечнѹю ѥмѹ , въ҃ вр҃тмя дни того о҃брѣзасѧ а҃враа́мъ , ѝзмани́лъ сѧ҃ ѥ҃го , ѝвсѧ҃ мѹжи домѹ ѥ҃го , ѝвсѧ҃ домочадцы . ѝкѹплены , ѡ҃ѥ҃ѥхъ на ро́довъ . о҃брѣзаѧ҃ .

Глава , нѳ҃ .

Ѝ҃вѣсѧ ѥмѹ бъ҃ о҃у҃дѹва ма҃ врїа , сѣдѧщемѹ пре҃дъ ѥ҃ми храмѹ ѥ҃го въполѹ дне . въ҃зрѣвже о҃чима своима . ѝо҃у҃зрѣ , ѝсѐ трїе мѹжи ѥ҃ста́хѹ прямо ѥмѹ , ѝвидѣвъ ѝ҃ притече въ҃ вр҃тмя сѣнїе ѝмъ ѡ҃дверїи храма ѥ҃го , ѝпоклони́сѧ до земла҃ , ѝрече гн҃ѥ а҃ще о҃брѣтохъ бла҃гть , прѣидѣ҃ твоимъ , немини раба своего , да҃ѧ҃ принесѣтъ вода , ѝо҃мыю́тсѧ ноги ваша . ѝпрохлади́тесѧ по҃дъ ѥ҃вомъ . ѝпринесѹ хлѣбы да҃ѥте • Ѝпосемминѐте напѹть свои҃ ѥ҃го ради сѣвратѝстесѧ ѥ҃мо къ рабѹ своемѹ . ѝрѣша таѥ҃ко сътворѝ , ѩ҃коже глѧ • Ѝпоттыщáвсѧ а҃враа́мъ къ храминѹ къ сáррѣ ѝрече ѥ҃и , о҃у҃скорѝ вскѝ҃ти три спѹ́ды мѹки чистыѧ , ѝсътворѝ по трѐбники • Ѝтече а҃враа́мъ въ҃ кра́вы . ѝпоѧ҃ телець мла҃ и҃ добрь , ѝда ѥ҃ тый рабѹ , ѝо҃у҃скорѝ пригото́вити ѥ҃ , Ѝвзѧ҃ масло , ѝмлеко , ѝтеле҃ , ѥ҃же пригото́ва , ѝпоставѝ пре҃ними ѝ҃ѝдо́ ша , самже стоѧ҃ше пре҃ними . по дре́вомъ • Ѝрекóсте къ немѹ гдѣ сáрра жена твоѧ҃ , о҃нже ѡ҃вѣщавъ рече ѥ҃ѥ въ храминѝ • Ѝрече ѥ҃ѥ о҃бращь сѧ прїи҃дѹ къ тебѣ , о҃врéмени семь въ҃ часъ , ѝроди́ сѝ҃ сáрра жена твоѧ҃ , сáрраже о҃у҃слы́ша пре҃дъ ѥ҃рми храмины сѹщи заними • ѡ҃враа́мже ѥ҃сáр раетáра бѣста , жи́вши дни многы , ѝминѹ́ла бѧше сáрры женскаѧ҃ нéмощь , ѝпосмѣ́сѧ сáрра глѧщи всебѣ , неѹ́бо бы́дѹми досели

ѥ҃ѳ҃ ѝ҃ ѝ҃ ѳ҃ ѝ҃ ѳ҃ ѝ҃ ѳ

• Апр г ѣ ѥ҃ мѹмо ѥ̑ста • Ирече гь къ ѡ҃враа́мѹ, что ѩко посмѣѧ́сѧ сарра вѣсебѣ глю щи, ѝ́аще право рождѹ, а҃зъ бо съ ста́рѣхсѧ. ѥ̑да немощно ѥ̑сть ѿ҃ бо гѣ всѧко сло́во, вѣсевремѧ къ҃ѕ҃ра҃щѹсѧ҃ вѣчасѣ. ѝ҃сх҃де́тъ сарръ сн҃ть • Ѝ҃ѿ҃врь жесѧ сарра глющи, непосмѣѧ́сѧ, оу҃бо бо́сѧ, ѝ҃рече ѝ҃ни҃ но посмѣ́ѧсѧ, вѣсташѧ́вшиже мѹжи ѿ҃тѹдѹ ѝ҃ѡ҃враттиша лица своѧ́ къ҃ѕ҃ѥдо́мѣ, ѝ҃кть го́морѣ, ѡ҃враа́мже ѝ҃дя́ше сними проводѧ́ • Речеже гь, непотаю а҃зъ ѿ҃ѡ҃враа́ма раба моего, ѥ̑же а҃зъ творю, ѡ҃враа́же бѹ҃дыи бѹ҃дѣ вѣ҃ѣзы • вы ѣ҃ ѧ҃ ѝ҃ кѣ҃ ве́лико҃ть, ѝ҃мно҃гъ • Ѝ҃бла҃гословѧ́тсѧ ѻ҃не҃ вси ѩ҃зы҃цы ѕ҃емни҃и, кѣмъ оу҃бо ѩко сказѧ́етъ сно́мъ своѥ́мъ, ѝ҃дому своѥ́мѹ посѣ́вѣ, дасть набда́ть заповѣ́дь гѣ бг҃ѣ твори́ти правдѹ҃ нѣ҃ • до́ндеже сѣтвори́тъ гь ѡ҃враа́мѹ҃ всѧ ѩ҃лико гла́ кнемѹ҃ • Ирече гь копль содо́мскїи, ѝ҃гомо́рскїи оу҃мно́жисѧ комнѣ, ѝ҃грѣ҃хи҃ хѹ҃ ве́лицы зѣ҃ло, сѣ ше оу҃бо давнѧ́жд҃ѹ, ѧ҃ще покопля́ю ѝ҃, прихо́дѧщѹ къмнѣ. ѥ̑ѕ҃ча́юсѧ ѝ҃ли ни, да разумѣ́ю • Ѝ҃ѡ҃братившесѧ мѹжи ѿ҃тѹдѹ, прїи҃доша вѣсодо́мѣ ѡ҃враа́мже, бѧ́ше ѥ̑ще стоѧ прегмѣ. Ѝ҃прист҃ѹпи҃въ ѡ҃враа́мъ рече, погѹ бѝ́шиля правѣ́наго сѣ҃нечестѝ́выми, ѝ҃бѹ҃дѣть правѣ́ным ѩ҃ко нечестѝ́вым • ѧ҃ще ѥ̑сть, ѝ҃, правѣ́нь хъ вѣградѣ погѹбѝ́шиля҃, неоста́вѝшиля҃ всѧ комѹ҃ граду. ѝ҃. правѣ́ныхъ ради, ѧ҃ще ѥ̑сть внемь, кѝ́ѩкоже сѣтво ри́ши послове́сѣ селѹ҃, ѥ̑же оу҃бити правѣ́наго, сѣ҃нечестѝ́выми, ѝ҃бѹ҃дѣть правѣ́нїи ѩ҃ко нечестѝ́вїи, ни кѩ́коже ты сѹ҃дїѧ҃ ѕ҃емли кеи҃, несть твори́ти сѧ҃ • Ирече гь ѧ҃ще ѡ҃бря́щетсѧ вѣсодо́мѣхъ, ѝ҃. правѣ́ны, оставлю весь предѣ́лъ тѣхъ ради. Ѝ҃ѿ҃вѣщѧкть ѡ҃враа́мъ рече, ни҃ѣ начѧ глѧти къг҃ѹ҃ моемѹ҃, а҃зъже ѥ̑смь ѕ҃емлѧ ѝ҃пе́пель, дабще оу҃бѹ҃дѣть, ѿ҃ ѝ҃, правѣ́ныхъ ѥ̑. погѹбѝшиля҃ ли, ме, ради правѣ́ныхъ весь гра. Ирече непогѹблю, ѧ҃ще ѡ҃бря́щѹ тѹ҃, ме. Ѝ҃прилож҃и ѥ̑ще глѧти къг҃ѹ҃ немѹ҃. ѝ҃ре, ѧ҃ще ѡ҃бря́щетсѧ҃ тѹ҃ ѝ҃ • Ирече, непогѹблю, ѧ҃ще ѡ҃бря́щѹсѧ҃ ѝ҃. Ирече ѥ̑лма҃ гн҃и ѝ҃ма҃ гла҃ти, ѧ҃ще ѡ҃бря́щетсѧ҃ ѧ҃ • Ирече непогѹблю ѧ҃, ради • Ирече, дачто ѥ̑ще глю гн҃и, ѧ҃ще ѡ҃бря́щѹсѧ҃ кѣ҃ • Ирече непогѹблю • кѣ҃ ради • Ирече, ѥ̑да гн҃и чтѡ ѧ҃ще глю ѥ̑дино҃ ѥ̑ще • ѿ҃ще ѡ҃бря́ще ѧ҃ тѹ҃, і҃ • Ирече непогѹблю і҃ • ра ѿ҃ѝ҃деже гь, ѩ҃ко сконча гла къ҃ѧ҃враа́мѹ҃, ѝ҃ѧ҃враа́мъ ѡ҃братисѧ҃ намѣ сто своѥ́ • гла, ѧ҃і •



рїи҃доста же два а҃ггла вѣсо до́мъ вечерь, ло́тиже сѣ дя́ше прекра́ты содомскы ми, ѝ҃гда ви҃дѣ ѝ҃хъ ло вѣсѣта ѝ҃ре҃тѣ ѧ҃, ѝ҃покло нисѧ лицѣ҃ доземли҃ • Ирече ѥ̑е гдіе оу҃клони́тесѧ҃ къ҃ домъ раба ва́шего, дапочи́ета ѻ҃мы́ета ноз҃ѣ ваш҃, ѻ҃сѣ҃вѣтшаже ѝ҃зы́дета напу҃ть свой, рѣшаже ѝ҃ни оу҃бо наста҃гнаѫ҃, почи́ ва҃ • Ѝ҃нѹ҃жда́ше ѧ҃, ѝ҃сѣкраты́ѣта ѧ҃кнемѹ҃, ѝ҃прїи҃доста къ҃ домъ ѥ̑го, ѝ҃сѣ҃творѝ ни҃ма оу҃чрежде́нїе, ѝ҃ѻ҃пр҃ѣ сноѩ́ спече́ны прѣ҃ставѝ ни҃ма, ни҃ѧ҃до ста прѣ҃спа́нїемъ • Ѡ҃ѫ҃жѣже града содо́мска ѻ҃бы́доша до́мъ ѥ̑го ѿ҃ю҃ноша даже ѝ҃до҃старе҃цъ, весь наро҃ вы́ѵ҃ѣ ѝ҃ѩ҃ѕ҃ыва́ѫ҃ ло́та ѝ҃глаѫ҃ къ҃ѣнемѹ҃, гдѣ҃ѣ҃ста мѹжа ѩ҃же прїи҃доста къ҃ѣ҃ бѣ ноще҃ю, ѝ҃ѕ҃ведѝ҃ ѧ҃ кнами҃ѣ, дабѣ҃ демъ сни҃ми ѝ҃ѕ҃ыдѣ҃же ло҃тъ прѣ҃двѣ҃ри къ҃ѣ҃нимъ, двѣ҃рижѣ сѧ҃творѝ҃ засѣ҃ѻ҃ю ѝ҃рече ѝ҃мъ, ни҃кѩ҃коже бра҃тїа недѣ҃ѣ҃ ѣ҃сте, ѣ҃стабѣ҃ ѻ҃ми҃ дцѣ҃ри дв҃ѣ҃, ѝ҃же незна҃ѣста мѹжа ѝ҃ѕ҃вѣдѹ҃ кѣ҃вамъ҃ • ѝ҃сѣ҃творѝ҃та сни҃ма, ѩ҃коже годѣ҃ѣ҃ сѧ҃ • Точїю мѹжема сима несѣ҃твори҃ѣ зла, понеже прїи҃доста по кро҃ѣ҃ домѹ҃ моего • Ирѣша ѿ҃ѝ҃дн҃ѣ ѿ҃сѣлъ, прише҃ѣ ѣ҃сн҃ѣ ѣ҃ѣмо, оу҃на ѻ҃бнѧ́ти, ѧ҃нѣ҃ѣ҃ѹда҃ сѹ҃дѝти • ѝ҃ѝ҃ѣ҃ѣ҃ста бо́лѣе оу҃вїемъ нежели ѻ҃ны • Ѝ҃наслїѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ ра҃ѫ҃ ло҃тѹ҃ ѕ҃ѣ҃ло, ѝ҃прист҃ѹпи҃ша да разбѝ́ютъ двѣ҃ри • Ѝ҃сѧ҃гша мѹжа рѹ кама вѣ҃ѣ҃ѣхнѝ҃ѣ҃ста ло҃та ѝ҃сѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ къ҃ѣ҃ѣ҃ѣ

мужа тїи ктлоту • Ѥстали кто
здѣ твои зѧтїе , ѝли снохы , ѝли
дщери , ѝли кто ѝнъ кѣграде • и
зведїѧ ѿмѣта сего , ꙗко погублѧ
емъ мѣсто сїе • понеже вѣзвысисѧ
вопль ихъ прє бгомъ , ѝпослѧ гъ
потребитїѧ • ѝзыиде же лотъ ѝгла
кѣзѧтемъ своимъ , поимѣвшемъ
дщери его • ѝрече , вставѣте ѝзыи
дѣте во ѿмѣта сего , ꙗко погубле
тъ гъ градъ . ѝмѣвша зѧта его играю
щи . ꙗкоже оутро бысть тщахѫ
ѧггли доторопляюще , вѣстав поими
женѫ твою ѝдаже дщери твои ѥже ѝ
маши , ѝнѣзыиди даже ѝны погыбне
ши вѣзаконїи града , ѝоужасо
шасѧ • ѝ емши ѧггли зарѫкѫ его ,
ѝзарѫкѫ женѫ его , ѝзарѫкѫ двѣ дще
ри его , понеже пощади гъ • ѝзы
егда ѝзведоша ѧ вонъ , ѝрѣкоста спа
сай ѝспѣши дшѫ твою , неозирайсѧ
вѣспять , ни постои вѣвсемъ пре
дѣлѣ семъ . но вѣгоры спѣшисѧ ,
даниꙗсїе необыиде тъ • рече же
лотъ книма , молюсѧ ги , ѥлмаже
обрѣте рабъ твои блгть прѣтсою ,
ѝоувеличи правду твою ѥюже сътвори
мнѣ , даживетъ дша моа • ѳзже
немогѫ цѣлити горы ѥгда пости
гнє зло ѝумрѫ , ѥвлѧ ѥсть градъ ,
боньже оубѣгаю , онже ѥсть малъ
вѣтомъ спѣюсѧ , нѣсть бо малъ ,
ѝживетъ дша моа тебе ради •
ѝрече емѹ ѥе чюдисѧ лицу твоему ,
ѝсловѹ семѹ , дане погубнетъ гра ,
онемже глеши • потщисѧ оубо
дасѧ спѣшин тѹ . немогубо сътво
рити дѣтелѧ , дондеже вниде шта
мо • Сего ради прозва ѝма граду
тому сногоръ • вѣзыиде же слнце
на зємлю . лотъ же вниде вѣсногоръ .
гъ же надождитъ содомъ , игомо ,
камы горащїи огнь ѿгасѣ сынбен , и
прѣврати грады ѝвесь предѣлъ , ѝвсе
вселенїе во градѣ . ѝвсѧ живущаѧ
вѣградѣхъ , ѝсѣе прозлѣвшее ѿзе
мла • ѝобзрѣвсѧ жена его вѣспѧ ,
ѝбысть столпъ соляны . свѣтѹвше
ѧвраа зарану , намѣстѣ , ѝдѣже
бѣсѣтомъ . прегмѣ ѝвзрѣ кѣсодомѣ
игомору лицъ , ѝкѣземлѝ лицъ пре
дълѝхъ , ѝвидѣ нѣсе вѣсехождѧше
пламы ѿземлѧ , ѧкидымъ пещным •
ѝбысть ѥгда прѣвратѝ всѧ грады и
предѣлы • ѝпомѧнѹ бъ ѧврама ,
ѝнепусти лота ѿземлѧ , прѣвраще
ныѧ , ѥгда прѣвратѝ гъ грады , вѣни
же житъ лотъ • вѣзыиде же лотъ
ѿсигора и сѣде вѣгорѣ ѝдвѣ дщери
его сни , боꙗшесѧ жити вигорѣ ,
ѝвѣсели сѧ вѣпещерѹ самъ , ѝдщери
его сними • рече же старѣишаѧ
кѣмладѣишеи , ѿцъ нашъ старъ ,
ѝнѣсть никтоже нанасемлѝ , ѝжеви
дѣкна подобычаю всѣмъ земл • хо
диоубо оупоимы ѿца наше виномъ ,
ѝвседемъ сними , ѝвпоставимо ѿца
сѣма • Оупои стаже ѿца своего ви
номъ натую нощь , ѝприиде ста
рѣишаѧ бы сѣ ѿце свои , тонощи ,
онже неразумѣ ѥгда ѝстрезвисѧ ,
ѝже быть снею ѝвѣста • бысть же
наоутрїе , ѝрече старѣишаѧ кѣмла
дѣишеи , се азъ быхъ вчера спѣ ѿцемъ
своимъ , оупоимъ оубо его винома ;
ѝвтоюнощь ѝвъшеши вседи сними ,
ѝвпоставимо ѿца своего сѣма •
Оупои стаже винома , вѣтъшеши
юнѣишаѧ бысть сѣ ѿцемъ своимъ ;
ѝнеразумѣ ѥгда ѝстрезвисѧ ѝже
быть снею , ѝвѣста • ѝзачѣши
обѣ дщери лотовѣ ѿца своего ; и
роди старѣишаѧ сынъ , ѝпрозва ѝма
ему моавъ , рекыи ѿца моего
сни ; ѝтои ѿцъ моавитомъ , ѝдо
нынѣшнего дне • Родиже и младшаѧ
сынъ , ѝпрозва ѝма ему аммань ;
рекыи сынъ рода моего , сни ѿцъ ,
аммонитомъ , донынѣшнего дне •

Гла ; к •

Ипонде ѿтыдѹ ѧврама вѣ
землю полуденную . ѝвсе
лисѧ между кадисомъ , и
между сѹромъ ; ѝобита
вѣтерарехъ • рече же ѧврам
о саррѣ женѣ своеи , сестрами ѥсть : ѹ
боꙗсѧ рещи женами ѥсть ; да
побоюсѧ мужи градніи ѧ ради •
посла же авимелехъ цр герарьскыи и
взѧ сарру , ѝприиде къ авимелехѹ

мѹдр і

мѹдр і

ѥ мо кд
ісаіа гі
ѿтъ гра и
ѳзе бі
амо д
ад ві
инда а
в пѣр
ад ві
ѳвы ни

ношїю вѣсить , и рече емоу . се ты оумрешн жены ради сеа . юже поа , та бо есть жила съмоужемь . авимелех же неприкоснувсѧ ей , и рече гдь зы невѣдоущїн , и правєныпогубиши . самъми вѣщаа сестрамнѣсть , и сїа ми рече братъми есть , чистымъ срцемъ и правєною рукою свътворисе . и рече емоу бъ вѣсить , и азъ вѣмь ꙗко чистымъ срцемъ свътворисе , и пощадѣхъ тѧ да несъгрѣшиш къмнѣ . сегоради недахъ ти коснутисеа . и нынѣже вѣзвратиж женоумоужоу , ꙗко прркъ єсть , и помолитъ за тѧ и живе ши . ащели невѣзвратиши , вѣжь ꙗко оумрешн ты , и все твое . въ ставше рано авимелех , призва вса своа трокыскова , и глаа имъ словеса сиа всѧ въ оушн и , оубоашасеа вси члцы зѣло . и вѣзва авимелех , авра ама , и рече емоу . что єси сътворилъ намъ , єда что съгрѣшихъ тебѣ , да вѣзложи нама и на царство мое грѣ хъ велик зѣло . и дѣла єгоже никто же сътвори , ты сътвори мнѣ . и рече авимелех къ авраамоу , что оумыслилъ сътвори се . рече же авра ам , реко єда нѣсть боѧзни бжїа въ семь месть , дама оубіютъ жены ради моеа . правобо сестрами єсть ѡцемъ моимъ но немъ , и поахъ ю себѣ вѣжену . и бысть єгда изведе ма бъ ѡдомоу ѡца моего , и рч ей прадоусътвори свмноусїю , къ сѣхъ мѣ тех вняже прїидемъ , тамъ рцы братъ мнѣсть . вза же авимелехъ тысащу дидрагмъ среба , ѡ вца , и волы , рабы , и рабыня , и да сть авраамоу , и вѣзвратисарроу женѣго . и рече авимелехъ къ авраа моу се земла претобою , и дѣжетн єсть годь оусѣлисѧ . сарроу же рече . се дахъ тысащу дидрагмъ брату твоему , то да боудет почесть лицу твоему , и всѣмъ ижесуть сътобою , и всѣ правдун . и молисе авраамъ бѣ , и исцѣлѣ бъ авимелеха , и женѣго , и рабыня , и начаша раждати : за ключа бо заключилъ гдь вса оудъ всю рожениц . вдомоу авимелеха . сарры ради жены авраамля .

Гла , кѳ .

И гдь присѣти сарроу . ꙗкоре че , и сътвори гдь сарроу , ꙗкоже гла . и зачѣ сарра . роди авраамоу сна вѣстаросте , вовремя ꙗкоже глаемоу гь . и нарече авраамъ има сноу своему , иже роди сарра исаака . обрѣзаже авра ам . исаака вѣосмыи день , ꙗкоже заповѣда емоу бъ . авраамъ жебъ . р . лѣтъ . єгда бысть емоу исаакъ сна его . и рече сарра радостьсътвори мнѣ гь , и же бо кто оуслышитъ обра дуетсѧ сномною . и рече , кто вѣзвѣ ститъ авраамоу , ꙗко роди хъ сна вѣстаросте , и ꙗко доитъ дѣтница сарра . и вѣзрасте отроча , и ѿдо ено . и сътвори авраамъ оучрежєніе велїе , вдень єгда ѿдоисѧ исаакъ сна его . видѣвшиже сарра , сна агарина єгоуптѧнына , иже бысть авра ам , играюще съ исаакомъ сномъ своимъ . и рече къ авраамоу , ѿже ни рабоу сію , и сънемъ сномъ ея , не прчастнитъ бо сѧ сна рабы сеа , с сномъ моимъ исаакомъ . порокоже ꙗкѣ сло во се зѣло , пред авраамомъ сна ради его изманла . и рече бъ къ авраамоу , да не боудетъ ти порочно слово се пр тобою , оотроцѣ , и орабѣ . все ели ко тирече тъ сарра , послушан сло весть ея , ꙗко въ исаацѣ прозовется сѣма . сна же рабы сеа , въ языкъ ва лик сътворю и , ꙗкоесть матвое е . вѣставѣ же авраамъ зло утра , и взя хлѣбы , и мѣхъ воды , и да сть агарь , и задѣже каплеци ей по трокъ , и пусти ю . она же шеши заблудисѧ въпустыни , оукладаше сѧ клатвенаго . и скончасеа вода изъ мѣ ха . и повержеотроча подѣлюединою . шедъшиже сѣдепрамоему подалеч . ꙗкоже дострѣлитизлука . и рече да не видю смрти дѣтница своего , и сѣдѣ прамо емоу здалече . и воскрич же отроча и вѣзплакасѧ . и оуслыша бъгла отрочата , ѡмѣстаи дѣже бѣше . и вѣзва аггль бжїи агарь изнѣси , и рече ей , что есть , агарь .

кѳ ѳ
кѳ ѳ
кѳ ѳ

невѣнеа . послушлаѣ гласъ ѻтрочи
цы шмиѣета йдѣжеесть . вгестѣнн
понмнѻтроча , їнмнеговорыкуего ,
вѣ҃ѣзыкѣѣбокелнкѣ естѣворю й , нѿ
вѣрзебѣ ѻчнеѣ , йоуѕрѣкладаѣѣ во
ды жнвы . йшешинлїѣ мѣводы .
йнапѡнѻтроча , йбѣшеѣѣ естѻтро
чатемѣ , йвѣзраете , йвѣселнеа
вѣпустынню , йбысть стрѣлецъ .
йжнтѣ вѣпустынн даран . йприве
деѣмѹ мїнегѡ женуѿегуптта . бы
же вѿ времл , рече авнмелехъ , й
хоѕафѣдругъегѡ , йфнлѡхъ воевода
бой , йѻбластнегѡ , їсѣ авраамѹ
глѧ . бѣстобою естѣ вѣвсемѣ еже
творнши . ннѣоубокленймнеаѣго ,
даневреднши менѣ , йнеѣменн мо
его , йнймени моего . но поправдѣ
юже естѣворнхъестобою , естѣвори ,
йеѣмною , вѣземлн , юже ты обн
тананей . йречеавраамъ , ѧзъкле
нуѕа , йглавѣгнѣѣѣ авраамъ авн
мелехѹ , ѻкладезькодный , йѥже ѿ
йшлрабн авнмелеховы : йрече емѹ
авнмелехъ . нерадумѣхъ ктѻесть
творн кѣщѣеїю , ннпыминповѣда ,
ннаѕъ слышлхъ ажедоднесь . йпри
гна авраамъ , ѻвца , нюнца , да
естьже авнмелехѹ . йзавѣщаста
ѻба завѣтъ . йоставн авраамъ ,
ѕ , агнецъ наединѣ . йрече авнме
лехъ , авраамѹ . что сѧть , ѕ ,
еїн агнецъ ѻбучнлхъ , йѥже поставн
едины . йрече авраамъ , йако , ѕ ,
сню агнецъ вѣзмешноумене , даѕ
детьмн кѣпослушество . йако азъ
некопахъ кладазьсїй . Сегѡ ради
прозвашанмаѣетѹ томуклада
клѧтвеным , йкоѿуклялесаѻба ,
йзавѣщаста ѻба завѣтъ оуклада
закляѣвенаго . естѣставѣже авн
мелехъ , йѻхоѕафъ другъ его , й
фнлѡхъ воевода бой йѻблести его ,
йвѣзвратншася вѣземлю фнлнсѣм
скѹ . йнасѣа авраамъ нивы оускла
дазаклятвенаго . йпрнскатѹ нма
габа вѣчнаго . ѻбнтаже авраамъ
вземлн фнлнстнѣстнѣи днмногн .

Глѧ , кв .

Ибысть погланїи семь , бгъ
нскушаше авраама . йрече
кѣнемѹ , аврааме , аврал
ме , сенже рече се азъ . й
рече , понмн сна своего вѣ
злюбленнаго , его вѣзлюбн йеалка ,
їндн наземлю высокѹ , йвѣзведн й
тамовѣтрѣбѹ , наединѹ ѿгорѣ юже
тнпокажѹ . встеставѣже клоутра
аврааматъ , ѻстѣдлаѻслаское , нпсѣ
всособою двараба , їсѣлакасйасвоего ,
їсѣцѣпнвъ дроватрѣбъ . йвѣстав
тѣндейпрїнделамѣето , нанежебъ
емѹ рекълъбъ , вѣтретїин днь . йвъ
зрѣвъ авраамъѻчнма оуѕрѣмѣсто
йздалече , йрече авраамъ рабомаебо
йма , сѧдѣтатѹ естѣослятемъ ,
азъже йдѣтнцьдондекъ доѻнде ,
йпоклонйвшисяѣвѣзвратнмѣсякъ
вамъ . взѧже авраамъ дроватрѣб
нма , йзложн исаакъснъ своемѹ .
взѧже ѻгнь врѣкѹ , йножь , їндо
ста ѻба вѣкупѣ . йрече исаакъ
къ авраамѹ ѿцѹ своемѹ , ѿче , ѻнже
рече что естьчадо . се ѻгнь йдрова ,
гдѣжьесть ѻвча натрѣбѹ . йрече
авраамъ , бъ даоуврнтъ себѣ ѻвча
еже натрѣбѹ чадо . їндѣша ѻбаку
пно , прїндоста наметѣто , нанеже
бѣемѹ рекълъ бъ . йсѣздатъ авраа
трѣбнникъ . йвѣзложн дрова исаака
исаака снасвоего , йвѣзложн натре
бнникъ , врѣхѹ дровъ . йзѣтегажѣ
авраамъ рукѹсвою , взѧтн ножь да
заколѣ снасвоего . йвѣзкай аггалъ
гнь сѣнбсмрѣ , авраамеаврааме ,
сенже рече се азъ , йрече невѣзложи
рукнтвоеанаотрочицъ , ннсѣтво
рн емѹ ннчтоже . ннѣворазумѣ ,
йако вонншеаты бъ , йнепощадѣ
снасвоего любимаго менерадн . йкъ
зрѣвъ авраамъ очнмаскоима ноуѕрѣ ,
исе овенъвединѣ оуклазѣпороги ксадъ
савекольѣ , їндеавраамъ йполѡбе ,
йположн трѣбѹ вѣисаака мѣсто сна
своего . йпрозва авраамъ йма мѣ
естѹ томугѣвндѣ , йдарекѹтъ йдо
днеанагорѣгѣйвнсѣ . йвѣзва аггалъ
гнь второе авраамашнбесѣглѧ , свторо
клѧсѧ глѣгь , понеже сѣтворнесѣ ,

ѵ҃л . ѓм
снра мд
ѧмахаѵ
лѵ ѧ
евр҃о ѣ

ѩже непощадѣ сна своего, любимаго мене рад̃и. тѣмже благословлю благословлю тѧ, и умножа умножу сѣмя твое, ꙗко звѣзды небныа, и ꙗко пѣсокъ поморскы. и прiиметъ сѣмя твое грады супостатъ, и благословѧтсѧ о сѣмени твоемъ вси языцы земнiи, ѩже послушалъ есть гласа моего. И въскратисѧ авраамъ к рабомъ своимъ, и въсташа отыдоша, к кладязю клятвеному, и всели сѧ авраамъ о кладязѣ клятвенаго. Бысть же погани земь, повѣдаша авраамови глющи, се родi мелха и та сны брату твоему нахору, озъ прiведенъ, ꙗко зѣ. брата его ꙗкамѣла ѡца сирска, и хасада, и назава, и фалдаса и ѣлдафа, и вадуила. Вадуилже роди ревекы. Осмь сiи сноукъ ѩже роди мелха нахору брату авраамлю. И зало жни цаго, ѥиже има рени, роди и сна та вѣка, тама, и тохода, и мохо.

Гла, кг.

Бысть же житiе сарино, лѣ рiкъ, и умре сарра въ градѣ акрувѣцѣ, ѩже есть въ раздолiи, сеже есть хебронъ въ земли ханаанестѣи. Прiиде же авраамъ бити сѧ, по сарре, и плакати. И въста авраамъ ѿ мертвеца своего, и рече сномъ хетдеокѡ гла, обитале цѣ, прiидохъ азъ семь въ васъ, дади ми мѣсто гробу въ васъ, да погребу мертвецъ свои. ѿвѣща ша сноуве хетдеовы, к аврааму глюще, ни, гдне слушаи насъ црем ѡба тыесн власть, въ чтыхъ гробехъ наших погреби мертвеца своа. Никто же бо ѡнаго возбранитъ гроба своего тебѣ, погрести мертвеца своа вне мити. Въста же авраамъ поклонисѧ народу селному, сномъ хетдеовы, и рече кнi авраамiв гла. Аще имате въ умѣ сн, ꙗко погребстимъ мертвецъ мои прiланцемъ мои. Послушанiе мене, и погласите ѡмнѣ, ефрону сохарову, да дастъ ми пещеру сугубую, ѩже есть его. сне напредѣлѣ села его, нацѣнѣ подо бнѣ. и да дастъ ми е предъ вами, въ имѣнiе гробу. ефронже сѣдѧше посредѣ сноукъ хетдеовъ. И ѡшкъ ща ефронъ хеденскым кт авраамъ гла, слышащимъ сноукъ хетдеовомъ, и всѣмъ приходящимъ въ врате. Прiиметъ здѣ гдне, и послушан мене. село и пещеру ѩже вне тебѣ даю пре всѣми гражданы моими, даю тебѣ, и погреби мертвецъ свои. И поклонисѧ авраамъ пре народомъ насѣлнымъ, и рече ефрону въ слышанiе пре всѣмъ народомъ насѣлнымъ. Ѣлмаже есмь помнѣ, послушанже мене, цѣну сѣлную въ сми умене, и погреб мертвеца своего тѹ. ѿвѣщакже ефронъ авраамъ гла, ни, гдне, слышахъ бо ѹ. дидрагмъ сребра. Ще ждо мною нтобою. что оубо есть е, ты оу бо погреби сноу мертвецъ тамъ. И послуша авраа, ефронъ даде емъ сребро, ѥже гла въ слухъ сноукъ хетдеовъ. ѹ, дидрагмъ, сребра чиста купечьска. И бысть село ефроново. ѩже бѣ въ дубiи пещере. ѥже есть къ мамврiи лнце, село и пещера ѩже бѣ внемь, и вси садовiе ѥже бѣ вси алѣ, ѥже есть въ предѣле его окрт, авраамъ бысть къ имѣнiе пресны хеоовыми, и пре всѣми приходящими въ врата. Посемже погреб авраа сарру жену свою, въ пещере селѣнѣи сугубѣи, ѩже есть противу мамврiи сей есть хебронъ въ земли ханаанѣ стѣи. И оутверждено есть село и пещера ѩже въ немъ авраамови въ имѣ нiе гробу ѿ сноукъ хетдеовъ.

Гла, кд.

Авраамъ же бяше старецъ, и бы дни многы, тѣже блаи авраама въ всѣ. И рѣ авраамъ рабу своему старѣишему дому его, обладающему всѣмъ его. Положи руку твою подъ стегно мое, и заклену тѧ гмiемъ бмъ небнымъ, и земли, да не приведеши сну моему ни ѡнаго ѿ дщерiи ханаанескъ, въ нихже

ѧ҃ть женѣ ѵ҃тнихъ , но доземлѧ и҃дѣ
ѧ҃ть бѣхъ , и҃дѣши доплеменн моего
и҃пои҃меши женѣ сн҃ѹ моемѹ и҃саакѹ ,
ѿ҃тѹдѣ . рече раб҃ѣ кнемѹ , ѧ҃ще
невосхо҃щетъ и҃тти жена вслѣдѣ
мною надемлю сію҃ , то҃ обращѹ ли
сна твоего вздемлю ѿ҃шедше и҃зыди
ты . рече же кнемѹ ѧ҃враа҃мъ , блю
сѧ҃мъ себѣ , дане҃ обратиши сна моего
тамо , г҃ь бг҃ъ нб҃ныи и҃бтъ земла ,
и҃же поѧ҃тъ ѧ҃здомѹ ѿ҃ца моего , и҃ѿ
земла мене҃же роди҃сѧ , и҃же гл҃а мнѣ
и҃скла҃сѧ кт҃мнѣ , гл҃а , тебѣ дамъ
земл҃ю сію҃ , и҃ сѣмени твоемѹ . и҃ пос҃летъ
а҃гг҃ла своего предъ тобою ,
и҃пои҃меши женѣ сн҃ѹ моемѹ и҃саакѹ ѿ҃
тѹдѹ , ѧ҃ще же нехо҃щетъ прiи҃ти
жена т҃вою вздемлю сію҃ , чистъ
дасѹ҃деши ѿ҃ скла҃тiи҃ сего , тогда҃
сна моего необратиши тамо . и҃ поло
жи раб҃ѣ рѹкѹ свою , подъ бедрѣ ѧ҃враа҃
ма г҃на своего , и҃скла҃сѧ ѥмѹ сло вес҃ра
сего . и҃ пожа҃ рабъ , і , вельблюды
г҃на своего и҃ѿ всего добра г҃на своего
вз҃ѧ сѧ҃ собою . и҃ вста҃ и҃де въ месопо
тамiю , въ гра҃ нахо҃рокъ . и҃ постави вель
блюды вн҃ѣ града ѹ҃клада҃ сѧ҃ вонаго
по҃ вечери , гдѣ и҃сходѧтъ почерпа҃ти
воды . и҃ рече гн҃и бже г҃на моего ѧ҃враа҃
ма , ѹ҃строи҃ прiи҃дѣ мнѣ днесь , сть
твори҃ милть , съмои҃ г҃ноли҃ ѧ҃враа҃
мли҃ . се же а҃зъ стою҃ ѹ҃клада҃
сѧ҃ кодна҃го , дщери҃же живѹщихъ ,
въ градѣ , и҃зыдѹтъ почерпа҃ти во
ды , дасѹ҃дѣтъ дѣца , и҃мже а҃зъ рекъ
прiи҃клони҃ми вздро твое҃ да҃пiю҃ , и҃ре
четми пiи҃ ты и҃ вельблюды твоя҃ на
пою҃ , дондеже напiю҃тсѧ , тѹ҃ ѹ҃го
това҃лъ есн рабѹ твоемѹ и҃саакѹ , и҃
посе҃мъ ѹ҃вѣ҃мъ , и҃ко сътвори҃ сен
милть г҃ню моему ѧ҃враа҃мѹ . и҃ бысть
даже неконча҃ гл҃а въ ѹ҃мѣ ѥи҃ , и҃се
ревека҃ и҃схождаше , ѥ҃мже роди҃ вадѹ
на҃ть сн҃ъ мелхиинъ жены нахо҃ровы ,
бра҃та ѧ҃враа҃мля , дрѣжа вздро на
мѹ , дѣцаже бѣ҃ше добро зрѣнна зѣ
ло , дѣвакаже бѣ҃ше мѹжа не҃зна҃ше ,
свет҃хпившиже наклада҃сѧ начерпа҃
воды вздро и҃де . текше рабъ про
тивѹ҃ ей҃ и҃ рече , напои҃ма҃ мало воды
ѿ҃ сѣда҃ твоего . сна҃же рече пiи г҃не
и҃ потща҃сѧ сна҃ вздро нарѹцѣ своей ,
и҃напои҃ ѧ҃ дондеже напи҃сѧ . и҃ рече вѣ
блюдомъ тѣ҃ вѣлiю , дондеже вси
напiю҃тсѧ . и҃ потща҃всѧ вылiи҃ въ
дро вѣ҃пои҃ло , и҃ тече паки наклада҃ ,
почерпѣ воды и҃ волiи҃ кельблюдо҃ вѣ҃ .
мѹжьже выроѕѹмѣваше ю҃ , и҃ помо҃
чевваше дало҃ разѹмѣѣтъ , ѧ҃ще ѹ҃
строи҃лъ бг҃ъ пѹть ѥмѹ , и҃лм нѣ .
боистьже ѧ҃ко престаша вси вельблю
пiюще , и҃ѧ҃ мѹжь ѹ҃серѧ҃зи зла
ты , вмѣ҃рѣ драхмы , и҃два запа
стiи҃ нарѹкѹ ѥи҃ , и҃ і , мѣ҃рѣ злата
и҃звыпрашаше ѧ҃ и҃ рече , чiи҃ еси дщи
повѣ҃жди ми , ѧ҃ще ѥсть ѹ҃ѿ҃цѣпи
мѣ҃сто намъ ѻ҃бнтати . рече ѥмѹ
дщерь вадѹ҃илева ѥсмь мелхи҃нна ,
ѥгоже роди҃ нахо҃ръ . и҃ре ѥмѹ , и҃плъ
вы и҃сѣна много ѥсть ѹ҃наслъ , и҃мѣ
сто ѻ҃бнтати , бл҃говоли҃же мѹжь
и҃ поклонисѧ г҃ѹ , и҃ре , блвенъ бг҃ъ г҃на
моего ѧ҃враа҃ма . и҃же не ѻ҃ста҃ви пра
вды и҃ истинны г҃на моего ѧ҃враа҃ма ,
мене напѹти ѹ҃строи҃ г҃ь , и҃ вздомъ
врата г҃на моего вѣ҃вѣдѣ . и҃ тек҃ши
дѣца повѣ҃да мтри своей҃ всѣм гл҃ысiа
ревецѣже бѣ҃ше бра҃ , ѥмѹже и҃ма
лава҃нъ . и҃ тече лава҃нъ ксмѹжу
вонъ наклада҃сѧ . и҃ бысть ѥгда вид҃ѣ
ѹ҃серѧ҃зи и҃ запастiи҃ нарѹкѹ сестры
своея҃ , и҃ и҃ко слы҃ша слова҃ сестры
своея҃ глюща҃ , сн҃це г҃на к҃мнѣ мѹ .
и҃ пр҃iи҃де лава҃нъ ксмѹжу столя҃щу ,
ѹ҃вельблюдѣ ѹ҃ строи҃вшу воды ,
и҃ рече ѥмѹ ходи҃ вонѣ҃ди , блвенъ г҃ь ,
почто стои҃ши вн҃ѣ ѧ҃зъ ксѣ҃ть ѹ҃го
то҃вахъ , и҃ стаи҃ вельблюдомъ .
и҃ вни҃де мѹжь вздомъ и҃ вельблюды
вздна҃ , и҃да҃сть плѣвы и҃ сѣно вель
блю҃домъ , и҃ водѹ ѹ҃мыти ноздѣ ѥмѹ
и҃ мѹжемъ , и҃же бѣхѹ сними҃ . и҃ по
ста҃ви и҃мъ хлѣбы и҃сти . и҃ре , не҃
дондеже негл҃ю бесѣ҃ды своея҃ . и҃ре
гл҃и . рече же рабъ ѧ҃враа҃мль ѥмь а҃зъ
и҃ гъ блвли҃въ ѥсть г҃на моего зѣло
и҃ вздзелѣ҃чисѧ . и҃ да҃лъ ѥмѹ ѻ҃бца и҃
вслы , зла҃то , и҃ сре҃бро , рабы и҃ рабы
ни , кельблюды и҃ ѻ҃слы . и҃ роди҃ сѧ҃рра
жена г҃на моего сна҃ вдиноро҃дна г҃ню

* вы. бі гі и ки ко

моемоу , стстарѣвшюсѧ , ѝдасть
емоу елікоѝмѣ . ѝзаклѧма гдь
мои глѧ , непоемли жены сноу моемоу
ѿдщерїи хананѣискы , вънихже а
обитахъ вземлѝ ѝхъ , ѝ вдомъ
ѿца моего ѝдеши вплемѧ мое , ѝ
поѝми женоу сноу моемоу ѿтоудоу . рь
же азъ гдоу своемоу , ѣда непохощє
жена помнѣ ѝмѝ . ѝречемиѥ бъ ,
емоуже оугоди . прелицѐмѣ его , онѣ
послеть ѧггла своего стобою , ѝоу
строитъ поутьтвой , ѝпоѝмеши
женоу сноу моемоу , ѿплеменѝ моего ,
ѝѿдомоу ѿца моего , тогда вздеши
простъ ѿзаклинанїа моего . ѣгдаже
дондеши вплемѧ мое , ѝнедадѧтъ
тѝ , вздеши простъ ѿзаклинанїа
моего . ѝпрѝше днесь наклѧдазь ,
рекохъ , гн бже гдна моего авраама
ѧще оустроѝши поутьмой , вонъже
нѣнъ ѝдѣ , ѝсе естахъ наклѧдазь во
днѣмь , дщерѝже граждань ѝзыѝ
дѣть почрпѧтѝ воды , ѝдавздетъ
двца енѣже реку напоѝма воды мало ,
ѝдаречетъ пѝѝты , ѝвельблюдомъ
твоѝмъ вплю , ѣи бздетъ жена ю
оугоѝова бъ рабу своемоу ѝсааку , ѝпо
семъ разѝмѣю ѣіко створилъ естъ
млть гдь моемоу авраамоу . ѝбыѣ
даже некончахъ вуоумѣ своемъ гла
вънезапоу ревекѳа ѝсхождаше , дръжа
щи кѣдро нарамоу , вѣступѝвшиже
наклѧдазь , ѝпочрпѣ кѣдро воды ,
ѝрекохъ ей напоѝма , ѝпотщавсѧ
снѧ кѣдро стсебѣ , ѝречемиѥ пѝѝты
ѝвельблюды твоѧ напою . ѝнапѣсѧ
ѝвельблюдымоѧ напой , ѝвъпрашѧ
ѧ , ѝрекохъ , чиѧ есѝ дщерь . еіѧ
ми ре дщерь бадоуилева есмь , ена на
хорока , ѝже родѝ емоу мелха . ѝдаѝ
ей оусерязь ѝзлапастїа нарукоу ей ,
ѝблговѣлиѥ есмь поклонихсѧ гоу ,
ѝблкихъ гла ба , гдна моего авраама
ѝже оустрои мѣ напоутѝ семь ѝстѝ
нны , поѧти дщерь брата гдна моего
сноу его • ащеже оубо творите млть
ѝправдоу гдноу моемоу , повѣдитемѝ
дасѧ обращоу , ѝлѝ надесно , ѝлѝ на
лѣво . ѿкѣщавже лаванъ , ѝкадоѝ
рекоста , ѿга пришла заповѣдь еіа
неможетѝ ѿкѣщатѝ злаа зли глаа
ѝсе ревека прѣ тобою поѝмоу ѝдѝ ,
ѝдабздетъ жена сноу гдна твоего ,
ѣіскоже глаголъ • бысть же егда слыша
рабъ авраамль , рѣчь сію , поклонисѧ
доземлѧ гу , ѝвлекемъ рабъ сѣсоудьі
златы ѝсребрены ѝризы даль ревекѣ
ѝдарь братоу еѧ , ѝмѧтрисѧ . ѝѝдо
ша ѝпиша оѝѝ , ѝмоужи ѝже бѧхоу
сѝмъ • ѝпрележавъ вьстабше
заоутра , рече , ѿпоустѝтемѧ . да
ѝдоу кгдноу моемоу • рьшаже брати
еѧ ѝмѧтѝ , дапребудеть двцаѧмѧ
десѧть днїи , ѝпосемъ даѝдете .
ѝрече сѝмъ недръжѝтемѧ , бъ бо
оустрои поутьмой ѿпоустѝтемѧ ,
даѝдоу кгдноу моемоу • сѝже рь
ша дакъзокемъ двцоу , ѝвъпрошѧ
ѧ ѝзустъ . ѝвлекшеревекоурь
шаей , ѝдешлѝ стѣмоужемъ сѝ ,
онаже рече ѝдоу , ѝѿпоустѝшаревекоу
сестроусвою , ѝѝмѣнїе еѧ срабо авра
амлѧмъ , ѝѝже сѝѝ быша • ѝблкѝ
шаревекоу , ѝрѣшаей сестра ѧшаѣсѝ
бъдѝ въпоутьіоущѝтемъ , ѝдапрѝѝ
метъ стѣмѧтвое градоу стъпоста .
ѝвлестакшѝ ревека ѝрабоѝмаѧ , ѝ
вседоша навельблюды , ѝѝдоша емоу
жемъ , ѝпоѝмъ ра ревекоу отыде .
ѣсаакъже хождаше свобоу пустыню ,
оуклѧдазь видѣнаго , сейже живѧ
ше наземлѝ наполоудне . ѝѝзыѝде
ѣсаакъ поглѣмѝтисѧ наполе исоустрѣче
роу . вьзрѣвже очѝма вѣдѣвѣблюды
ѝдоущѧ . ѝвьзрѣвшеже ревека очѝма
видѣ ѣсаака , ѝскочѝ совельблюда .
ѝрѣ краб ктоѐ моужъ оѝѝ , ѝжеѝ
дѐ пополю противоуѧ . речѣ раб ь ,
то господѝчичьмои сїѧже вземши .
ризы оутворены ѝоблечесѧ • ѝпо
вѣда ра ѣсаакоу словеса , ѧже свѣтвори
прѝндеже ѣсаакъвдомъ мтри своеѧ ,
ѝпоѧ ревекоу , ѝбы емоу жена , ѝвъ
злюбїю , ѝоупѣвшисѧ , ѣсаакъ осѣ
рь , матери своеѝ . гла , ѥе •



ѝприложѝвше авраамъ . поѧ
женоу ейѧ ѥѝма хеттѹра ,
ѝродѝже емоу земъврама ,
ѐкстана , ѝмадана , ѝма
дїама , ѝевока , ѝеоена •

Некта́нъ жероди́сава́на, и҃дема́на, и҃деда́на. ¶ Сно́веже деда́нибыша, рагу́нать, и҃навдема́нъ, и҃аву́ри́мъ, и҃лату́ри́имъ, и҃лоо́мимъ, сно́веже ма́дїаман, е҃фа́ръ, и҃а҃фи́ръ, и҃ено́хъ, и҃а҃вида, и҃е҃льдага, сі́йже бѣша сно́ве хетту́рины. Дастьже а҃вра́амъ всѣ свое и҃мѣ́нїе і҃саа́кѹ сн҃ѹ своемѹ, сно́мъже зало́жницевомъ дастъ а҃вра́амъ да́ры, и҃ѡ҃пу́стии а҃ѡ҃ і҃саа́ка сна́своего, е҃щежи́вѣсый, доземли́ѣстоу́чныя, сн҃ѣ́ дни и҃ла҃ѵ та а҃вра́амля, е҃ли́ко жи́тїе, лѣ҃, р҃, о҃, е҃, и҃скончавъ ѹ҃мре а҃вра́амъ вѣстаро́сти до́брѣи, ста́рець и҃поо́ленъ дни́, и҃приложи́сяко людемъ своимъ. ¶ Погребо́ша е҃го і҃саа́къ і҃и҃ сманля два сно́ве е҃го, впеще́рѣ, ѹ҃ гу́бѣи, насе́лѣ е҃фро́новѣ сна́ саа́рова хетте́анина, е҃же е҃сть пра́мо мамврі́и. ¶ Село, и҃пещеру, ю҃же при тѫжа а҃вра҃а҃ѡ҃ноѵ҃ѣ хетте́о́ѣ, тѹ҃ погребо́ша а҃вра́ама и҃жен҃ѹ е҃го сарру. ¶ Бысть же по ѹ҃мр҃тѣи а҃вра́аман, бл҃гсви́ т҃и і҃саа́ка сна́ е҃го, и҃ ѹ҃селѣ́ся і҃саа́къ ѹ҃ кладязя кн҃дѣ́нна и҃ дго. ¶ Сн҃же бы́тїа и҃сманласна а҃вра́амля, е҃го роди́ а҃гарь раба сарри́на а҃вра́амѹ. ¶ Сн҃ и҃мена сно́вѣ и҃сма́нлевѣ по и҃мени и҃хъ, и҃ по ро́дѣхъ и҃хъ: первене́цъ и҃сманлевъ, навало́фъ, кыда́ръ, и҃навдема́нъ, маса́нъ, масма́нъ, и҃дѹма, и҃маси́нъ, и҃хода́, дема́нъ, не҃тѹ́рѣ, и҃нафе́съ, и҃ ке́дма. ¶ Си сѹ́тъ сно́ве и҃сма́ни, и҃ сн҃ и҃мена и҃хъ вдомѣ́хъ и҃хъ. и҃ вѣсе́ лѣ҃хъ и҃, бі, кн҃ѕ, вы҃и҃дѹ́цѣхъ и҃хъ. Лѣ҃та же сн҃ жи́тїа и҃сманла, лѣ҃тъ, р҃, л҃ѕ, и҃скончавъ ѹ҃мре, и҃ приложи́ся кѣ рожде́нїю сво е҃мѹ. ¶ Вселисѧ же ѡ҃ е҃ѵ҃ла́та, досѹ́ра, и҃же е҃сть ли́цѣ е҃гу́пту, даже доходя́ще сѹ́рїи, пре́лице бра́тїи своемѹ вселисѧ. ¶ Сн҃ же бы́тїи і҃саа́кова сна́ а҃вра́амля, а҃вра́амъ роди и҃саа́ка, бѧ́ше і҃саа́къ, м҃, лѣ҃ е҃гда поя́ ревекѹ, дщи́ерь ва҃дѹ́илеву, сѹ́рина вѣ҃ жен҃ѹ себѣ. ¶ Молѧ́шежесѧ і҃саа́къ ревекы ради женысвоея, я҃ко неплодыбѧ́ше. Послѹ́шаже е҃го бг҃ъ, зачатъ вѣ҃ ѹ҃тро́бѣ ревекажена е҃го. ¶ И҃ растяже младе́нца вѣ҃ ней, и҃рече а҃ще хо́щетъ сн҃ цебыти, то что се мнѣ́сть. ¶ И҃де вѣ҃прашаи т҃а, и҃рече и҃мъ: ¶ два лзыка вѣ҃ ѹ҃тро́бѣ твое́й • кри҃ а҃ е҃ста, и҃ два́ люді́е, ѡ҃ ѹ҃тро́бы тко е҃ѧ, разлѹ́чатсѧ, и҃ люді́е людїи прѣвѣ́ютъ, и҃ старѣ́йшїи да́пора бо́тлетъ мѣ́ньшему. ¶ И҃ скончашасѧ дни́ е҃ родити е҃й, сі́и бѣ́ста близня́та, вѣ҃ ѹ҃тро́бѣ е҃й. ¶ И҃зы́де же сн҃ъ первене́цъ чрѣмент вѣ́сь, и҃ я҃ко ко́жа космать, и҃ нарече и҃мя е҃мѹ и҃савъ. ¶ И҃ по сем и҃зы́де братъ е҃го • іѡ҃сіа бі рѹ́каже е҃го придержасѧ пяту и҃саво дни҃ а҃ вѣ, и҃ нарече и҃мя е҃мѹ і҃а́ковъ. ¶ И҃саа́къ же и҃мя́ше ѯ҃, лѣ҃тъ, е҃гда роди́ мѹ ревека, и҃ вѣ҃ зрасте́ста ю҃ноти. ¶ И҃бысть і҃савъ мѹ́жь лове́цъ и҃ о҃рачь, і҃а́ковъ же бысть мѹ́жь нелѹ кавъ живы́н вѣ҃ домѹ. ¶ И҃ вѣ҃ зълюбѝ і҃саа́къ и҃сава, я҃ко ловитва е҃го бя́ше бра́шно е҃го, ревека же люблѧ́ше і҃а́кова. ¶ Сварѝже себѣ і҃а́ковъ варе́ніе. и҃ прїи́де же і҃савъ с поля, ѹ҃тр҃ѹ дивсѧ, и҃рече кѣ і҃а́ковѹ напитами, варе́нїа сего, я҃ко да́ѵ҃ сирѣ плюсѧ; сего ра́ди прозва́ и҃мя мѣ́мѹ е҃до́м. и҃рече і҃а́ковъ і҃савѹ. ѡ҃ дни́же дне́ пр҃вѣнъ ствѣ́ство свое мнѣ. ¶ Рече же і҃савъ сѣ́зъ и҃ дѹ ѹ҃мр҃ѣти, вѣ҃ что ю҃ми пр҃вѣнъ ство се, и҃рече і҃а́ковъ е҃мѹ клени́ми сѧ днь, и҃ кля́сѧ е҃мѹ. ¶ И҃ ѡ҃ • ѥ҃ро҃ѳ҃ вї дасть і҃савъ, і҃а́ковѹ пр҃вѣнъ ство кѵ свое. ¶ і҃а́ковже дасть і҃савѹ хлѣбъ, и҃ варе́нїе сочи́во, и҃ стьже и҃пи́тъ, и҃ вста ѡ҃ты́де, и҃ ни во что же коменисебѣ, і҃савъ пр҃вѣ́ньство.

Гла҃, кѕ.

И҃бысть же гла҃ на земли́, по гла́дѣ, и҃же бѣ҃ прѣвѣе вѣ҃ лѣта а҃вра́амля. ¶ ѡ҃ты́де і҃саа́къ и҃ сва́ ки меле́хѹ, и҃ѣ҃ ф҃илистими́ескѹ, и҃ѣ҃ ге ра́рѹ. ¶ Явисѧ е҃мѹ гь҃, и҃рече не хо ди вѣ҃ е҃гу́петъ, вселисѧ вѣ҃ земли, вѣ҃ не́жетии реки́, и҃ бѹди вѣ҃ зе мли то́й, и҃ бѹду с тобою. и҃ бла́гословлю тѧ. тебѣ́ бо и҃ сѣ́мени твоемѹ да́, землю сію, и҃ ѹ҃стано́влю кля́тву • ѵ҃ вї ѵ҃і в҃ ві

ꙗ҆ю́же клⷭ́хвсѧ кⷮ҃ꙋ а҆враа́мꙋ ѡ҃цꙋ тво҆
емꙋ • Ноу҆мно́жꙋ сѧ҆мѧ твое, ꙗ҆ко
зꙋ҆ѣ́здꙋ нб҃ныѧ, и҆ да́мⷮ сѧ҆мени тво҆
емꙋ всю҆ зе́млю сію҆ • И҆ бл҃ва́тсѧ о҆сⷱ҇
менн тко҆емⷬ вс҃ѣ ꙗ҆зы́цы зе́мнїи,
понеже послꙋ́ша ѡ҃цꙋ твои҆ а҆враа́мⷬ
гла́са мо҆его, и҆ сⷯ҇блюде всѧ҆ запове҆
дн мо҆ѧ и҆повелѣнїѧ мо҆ѧ, и҆ пра́ва
нїѧ мо҆ѧ, и҆ законⷯ҇ мои҆ • Всѣлисѧ
ва҆ ісаа́кⷯ҇ въ гера́ры и҆ вⷮпраша́хꙋ его҆
мꙋ́жи тамо́ о҆бнтаю́щен, о҆ре́вецⷯ҇
жены҆ его҆ • И҆рече сестра́ми҆ е҆сть,
оу҆бо́ѩсѧ рещи҆ жена́ ѝ҆ми҆ е҆сть, да҆не
оу҆ѕі́ютⷯ҇ его҆ мꙋ́жи о҆бнта́телнїи,
ребе́кы ради҆ жены҆ его҆, поне́же бѣ҆ до
бро҆зра́чна • Бы҆стьже мно́га вⷮта
тꙋ, прекло́нивсѧ а҆вимелехⷴ ца́рь
гера́рскїи, о҆ѕно́мⷬ, ви́дѣ ісаа́ка
и҆гра́юща съ ребе́кою женою своє́ю, въ
зказа а҆вимеле́хⷴ ісаа́ка, и҆рече
емꙋ ꙗ҆ко женати҆ е҆сть, почто́ рече
ꙗ҆ко се҆стра́ми҆ е҆сть • Речеже емꙋ ісаа́кⷭ҇
• р҃ѣхⷯ҇ бо́ да҆не оу҆мрꙋ́ѧ ра́ди •
Рече́же емꙋ а҆вимеле́хⷴ что́ се҆ е҆си сⷮ
твори́лⷯ҇ на́мⷬ, мало́, небы́, ни҆кто
ѡ҃ро́да мо҆его҆ съ женою́ твое́ю, и҆ вⷮзло
жи́лⷯ҇ бы на́ны сⷮвла́сⷮи • Запове́дⷯ҇
даже а҆вимеле́хⷴ лю́демⷬ свои́мⷬ гла́,
вⷮсѣ́кⷯ҇ и҆же прико́снетсѧ мꙋ́жи се҆,
и҆ли́ жен҆ѣ его҆, повине́нⷴ бꙋ́детⷴ
сме́рти • Сѣ́ѩже ісаа́кⷯ҇ въ земли́
той҆, и҆ прино́ситⷮ въ то́лⷣто сто́
кра́тныи҆ пло́ ячме́ню, ꙗ҆ко бла́гⷭ҇ его҆
бⷭ҇ и҆ⷯ҇ѕы҆сѧ, и҆ оу҆мно́жисѧ, и҆
даже и҆зели́кⷯ҇ сы҆ⷮ сѣ́ло • Бы҆стьже
е҆мꙋ́ е҆ско́тⷭ҇ о҆́вчїи • И҆ ско́тⷭ҇ говя́
жїи, и҆ прито́ки҆ мно́га • И҆ⷯ҇ѕ҃ъ
зрѣ҆вновѣ́ша емꙋ́ филисти́мове, и҆
вⷭѣ҆ исполо́ѕи҆ша, ꙗ҆же и҆скопа́ша раби҆
ѡ҃ц҃а е҆гѡ въ дни́ а҆враа́мли
ѡ҃ц҃а его҆ и҆ наси́пали҆ ѧ҆ филисти́мане • По оу҆мр҃твїи а҆враа́мли ѡ҃ц҃а его҆ и҆ прозва́ⷯ҇ и҆мена́,
ꙗ҆коже бⷭ҇ прозва́лъ а҆враа́ѡ҃ц҃ъ его҆ •
И҆скопа́шеже раби҆ ісаа́кови въ до́ли
гера́рстѣи, и҆ о҆брѣто́шаже тꙋ́ сꙋ́
дезь во́ды живы́ • И҆ пра́хꙋсѧ па
стꙋ́си гера́рстѣи, съ пастꙋ́хы ісаа́
ковыми глю́щи, наша́ е҆сть вода́,
и҆ прозва́ и҆ма́ сꙋ́дезь то́мꙋ о҆бида́
о҆бида́хꙋ бо́и҆ • И҆ вⷮста́въ ѡ҃тⷮꙋ́дꙋ
ісаа́кⷴ, и҆ скопа́ сꙋ́дезь дрꙋги́н,
пра́хꙋсѧ и҆ о҆то́мⷴ, прозва́же и҆
ма́емꙋ вражда́ • Свⷮста́вже ѡ҃тⷮꙋ
дꙋ, и҆ скопа́же сꙋ́дезь дрꙋги́н, и҆
не пра́хꙋсѧ о҆то́мⷴ, и҆ прозва́ и҆ма́
емꙋ простра́нство гла́ • Рекⷭ҇ и҆ⷯ҇
оу҆ простра́ни҆ бⷭ҇ нами҆, и҆ вⷮста́ви
на́сⷮь на земли́ • И҆ вⷮзы́де ѡ҃тⷮꙋ́дꙋ
кⷭ҇ вирса́вѣи҆скомꙋ, и҆ я҆ви́сѧ
емꙋ бⷭ҇ въ вⷮсⷮꙋ́пищⷮ, и҆ рече́ емꙋ, а҆ꙁ
е҆смь бⷭ҇ ѡ҃ц҃а твоего҆ а҆враа́мль,
не бои́сѧ сто́бою бо́ е҆смь • И҆ бл҃ви҆ⷮ
и҆ оу҆мно́жꙋ сѧ҆мѧ твое҆ а҆враа́ма ра́ди
ѡ҃ц҃а твоего҆ • И҆ⷯ҇ѕда тꙋ́ трⷣ҇бникⷴ,
и҆ призва́ и҆ма́ гне҃, и҆ поста́ви тꙋ́,
кⷭ҇ вирса́вѣи҆скомꙋ • И҆скопа́шаже тꙋ́ раби҆ ісаа́
ковы҆ въ дебри гера́рьстѣи кла́дезь •
Авимеле́же при҃и҆де кⷭ҇ немꙋ ѡ҃ гера́р,
и҆ о҆хоздатⷴ дрꙋга́ е҆гѡ, и҆ фихо́лⷴ вои҆
вода́ люди҆и҆ его҆, и҆ рече́ и҆ⷯ҇ѕ҃ꙋ, въ
сѣ́кꙋю кⷭ҇ мнѣ҆ при҃и҆до́сте, кⷭ҇ бо нена
ви́дѣстеме҆не, и҆ ѡ҃пꙋстисте́ма ѡ҃
себе҆ • Они́же рѣ́ша ви́дѣвше҆ма оу҆
зрѣ́хо҃ ꙗ҆ко бⷭ҇ е҆сⷮ съ тобою́, и҆ рѣ́хо҃ бꙋ́ди
клⷯ҇тва между҆ на́ми и҆ тобою́, и҆ сⷭ҇вⷭ҇
ща́имⷬ между҆ на́ми и҆ тобою́ • Да҆не
сотворѝши снами҆ зла́, ꙗ҆коже и҆ мы
тебе҆ не҃ѡ҃вратихо́мсѧ, и҆ ꙗ҆коже сⷮвво
ри́хомⷬ тебѣ҆ добро́, и҆ѡ҃пꙋстихо҃
тма сⷮмиро́мⷴ, и҆ни҆ⷯ҇ ты бл҃вен
ѡ҃гⷭ҇ • И҆ сⷮтвори҆ и҆мⷬ гости́нⷴ и҆ до́
ша и҆пи́ша, и҆вⷮста́вⷴ ѕлоꙋ́тра
кла́тсѧ дрꙋги́ⷴ кⷭ҇ дрꙋгꙋ́, и҆ѡ҃пꙋстисте҆
ма҆ ісаа́кⷭ҇, и҆ѡ҃и҆до́ша ѡ҃ негѡ҃ сⷮмиро́.
Бы҆стьже вⷮто́и҆ дн҃ь при҃и҆до́ша раби҆
ісаа́кови, и҆повѣ́даша емꙋ́ ѡ҃ кла́да
зи҆ е҆же и҆скопа́ша, и҆ рекоша́ не҃ѡ҃бр҃ѣ
то́хомⷬ воды҆, и҆ прозва́ и҆ма́ кла́тва •
Сего́ ра́ди прозва́ и҆ма́ гра҃ то́и҆, кла
дезь кла́твеным҆, и҆ до сегѡ҃ дне҃ • Бѣ́ше же исавⷴ, мⷧ҇ лⷮ҃ѣ, и҆ поꙗ҆
женꙋ́ іоу҆дини҆ дщерь веѳ҃ль хе́ѳ҃ева •

ѧ҆ вꙋ ві
и҆ и҆ кѣ
ни кꙋ

ѧй кз ѧкаѳемáтъ дщерь ѣлóмлю ѣвех; " и
выша ребнýющи їсаáкови ѧревéцъ •

Гла, кѕ •

Выстьже ѩко ѥтъстарѣѥлъ ѧса
áкъ, ѧóслѣпѣста óчи ѥмý
въ нѥвидѣнїѥ • Ѭкъзва ѧса
ва сна своегó ѥтарѣйшаго,
ѧрече ѥмý сне мой, ѿкѣщи
ѧта кнемý ѥсь âзъ, речéже ѥмý, сеá
ѥтъстáрѣхся, ѧнѥвѣмь дни ѕконча
нїю моемý, нн҃ѣ óубо взьми ѥтъвýд
свой тýлъже нáлкъ, ѧзыди нáполе,
ѧоýловими звѣрь, ѧсътворими лáдь
ѩкоже люблю, ѧпринесими дамь,
даблвнѣтъ дшá моâ прéжде даже
неоýмрý, ревéкаже слышавши глща
їсаáка къснý своемý ѧсáвý, їнде ѧ
вáкъ нáполе ловúти лóвý ѿцý своемý •
Речéже ревéка къїáковý снý своемý
меншемý, ѥ âзъ слышá ѿцá твоегó
кънесáвý брáтý твоемý глющи •,
принесими звѣринý, ѧсътворими
áдь, дáдше ѧблáюта прéмѣть
прéжде нéжели оýмрý • Нн҃ѣ óубо по
слýшаи менѣ снемой, ѩкожетви âзъ
повелю • шéдъ въóвцà поíми ѿ
нихъ два кóзлища юна, ѧдобрá ѧсть
творю áдьѿцý твоемý, ѩкоже лю
бить, ѧкънесéши ѿцý твоемý ѧвý
детьѩсти, ѧблвнѣтъ ѿцъ твой
прéжде даже неоýмрé • Речеже їáковъ
ревéцѣ мтри своéй, брáтъ мой ѥсть
мýжь космáтъ, áзъже мýжь голъ
ѥгдá óбыщетьма óцъ мой, ѧбýдý
предний ѩко óбидлкъ, ѧпринесý
нáсь клáтвý âнеблвенїѥ • Рѣже ѥмý
мтри намнѣ клáтва твоâ чáдо,
тóчїю послýшай глáса моегó, ѥже
принесими • шéже пошâ ѧпринесé мá
тери, ѧсътвори ѥмý мтри áдь,
ѩкоже люблáше ѿцъ ѥгó. взéмши
ревéка рúзы ѧсáвлѧ, снá своегó ста
рѣйшаго крáсны, ѩже бáхý оýнеâ
дóмý, ѧóблечѐ снá своегó мéншаго
їáкова, ѧкозлúнамакóзлищю óбки
ѥмý рýцѣ. ѧнагóе шúѧ ѥгó. ѧвдá
áдь, ѧхлѣбы ѩже сътвори, врýцѣ
їáковли снá своегó • Ѧпринесѐ ѿцý ско
ѥмý, ѧрече ѿцѐ, сéнѐже рече ѥсь âзъ
кто ѥсн ты чáдо, ѧрече їáковъ ѿцý

âзъ ѥсмь ѧсáвъ пръвенéцъ твой, сътво
рúхъ ѩкожемни глá, встáвшиседи,
дáйсни ловúтвý мою, даблвнмадшá
твоâ • Рѣже їсаá снý своемý, что
ѥ ѩко скóро óбрѣте. сýчáдо, сéнѐже
рé, ѥже вдá гь бтъвóмъ прéлщéмой.
Рѣже їсаá кънїáковý, прíступи чáдо
комнѣ дáтьа óсляю, âщетыѥсн
снъ мой їсаáвлнн. прíступи їáко
въшýцý своемý ѧóсязáи, ѧрéѥ глá
ѩко глаетьїáковль, рýцѣже ѩкорýцѣ
ѧсáвовѣ, ѧнепознáѥго, бъстáво
рýцѣѥго ѩко рýцѣ ѧсáвовѣ брáтаѥго
кохмáтъ • Блвнѐ ѥмý ѧрéтыáнѥсн
снъ мой ѧсáв, óнѐрéâзъ ѥсмь. ѧрé
принесими дáмѣ ловúтвý твою чá
до, даблвнѣтьтáдшамоâ, ѧпри
несѐ ѥмý íмѣть, ѧпринесѐ ѥмý вúно
ѧпи • Рѣчеже ѥмý їсаáкъ ѿцъ ѥгó,
прíступи кънмнѣ. дáмáловúжеши
чáдо, прíступúнéже ѧлобзáѧ • ѧо
вонáвоню рúзъѥго, ѧблвн ѥмý ѧрé
ѥвънáснáмоегó, ѩко взънáнúкъѣ
пóльны, ѥмýже блви гь, дадáсть
тебѣ гь ѿросы нбныа, ѧшклáгы зе
мныа • цнóжествó пшенúчно ѧвúн
но, ѧдáсти рабóтаютьѿцы,
ѧдапоклонáттнсякнзи, ѧбýди
гдíнъ брáтýтвоемý, дáтнсяпо
клоняютьсѧѿцатвоегó, про
клнáѧтáбýдепрóклт, ѧблвáй
тáбýдетьблвенъ • Ѭбыстьѩко
сконча ѧсáвъ блвáїáковаснá своегó
ѩкоотыдеїáкоѿцáїсаáкаѿца
своегó • ѧсáвъ брáтъѥгó прíйде зло
бúтвы, сътворúже ѧѥéнáдь, ѧпри
несѐѿцýсвоемý, ѧрече вблвúнѿче
мой íжаждѣѿловúтвы снá своегó,
даблвнѣтьма дшатвоâ, речеже
ѥмýїсаáкъ ѿцъ ѥгó, кто ѥсн ты,
ѧсáвъже рече âзъ ѥсмь снъ твой пр
вéнецъ ѧсáвъ • Ѹдúвѣсяїсаáкъ чю
днъ вельми збло, кто óубо ловúтвý
принесѐ мн. ѧнáдоѿнего, прéпрúше
ствїѥмътвоúмъ, ѧблвнхъѥмý,
ѧблвенъѥсть. Быстьже ѩко слы́ша
ѧсáвъ рѣчьїсаáкаѿцáсвоегó, ѧвз
зопúгласомъвелíемъ, ѧгóркымъ
збло, ѧрече блви íмене ѿче, речь
ѥмý прúше брáтъ твой ѧвлéстїю

ѧй ѳї

вкѹпѣ блвенїе твоѥ • Ирече їса҃вѣ
попрадѣ прозва ймà ѥмѹ їа҃кѡвъ ,
кв прельстивѡ мà сѥ вторицею , ѡпрь
венбѣство мое взѧ , ѡнѣ вземѣ блвенїе
моѥ , речеже їса҃въ ѡц҃ѹ своемѹ , нѣ
лѝ ѡстà҃ло мнѣ ѡ҃че блвенїа . ѡвъ
щà҃вже їса҃лѣкъ рече їса҃вѹ , оуже гдна
ѥго сътворѝхъ тебѣ нвсю брат҃їю св
творѝ рабы емѹ , пшенѝцею нвнѡ
оутвердѝ ѥго , тебѣже что сътворю
чà҃до • Речеже їса҃въ ѡц҃ѹ своемѹ ,
ѥда ѥдѝно ѥсть блвенїе оу тебѥ ѡ҃че ,
блви оубо нмнѣ ѡ҃че . съмлнѧсѧ
їса҃лъ , ѡвъзопѝ глсомъ вели҃нмъ
їса҃вѣ , ѡвъзплà҃касѧ . ѡвъщà҃вже
кв їса҃лъ ѡц҃ъ ѥго рече ѥмѹ , се ѡ҃клàгн
земныà бѹдѝти вселенїе , ѡ҃ѡросы
нбныà сѣвыше , ѡмечемъ своимъ
жѝвъ бѹдѝ , ѡбрàтѹ своемѹ дапорабо
тà҃ѣши • Бѹдетже чась ѥгдà рàсвы
плѣши , ѡ҃ѡрѣшѝши ѧремъ ѥго , ѡ
вы҃мà своѥмъ • Съпротивлà҃шежесѧ
кв їса҃въ їа҃кѡвѹ , ѡблвенїѝ ѥже блѧкн
ѡц҃ъ ѥго , ирече їса҃въ вѣоумѣ своѥ ,
ѧще выша прнепвàн днїе смр҃тн ѡц҃а
моѥго . дабы́хъ оубѝлъ їа҃кѡва брà҃а
своѥго • Вѣзвѣщенàже быша ревѣцѣ
словесà снà ѥà старѣйшаго , ипосла
прнзвà їа҃кѡва снà своѥго юнѣйшаго ,
ирече ѥмѹ се їса҃въ братъ твой хощѥ
оубѝтн тѧ • Нѣнѣ оубо чà҃до послѹ
шàй глà҃са моѥго . вста҃вже
кв ѣжѝ вмеждорѣчїе , кблавànѹ брà҃ѹ
моемѹ вѣзхранѣ , ѡбѹдѝ снмѣ нѣ
колнко днїѝ , дóндеже мннѣ лютость
ѡгнѣвъ брата твоѥго ѡтебѥ , ѡзà
бѹдетъ ѥже ѥмѹ сътворѝлъ ѥси ; ѝ
послà҃въ приведѹ тѧ ѡтѹдѹ , дане
когдà бесчà҃дъ вѹдѹ обою вдю вѣдѝн
днь • Речеже ревѥка кв їса҃лѣкъ . сты
жѝхъ сѧ жѝзнїю своѥю , дщерей рàди
хѣтѳѡвъ , ѧще пóнметъ
їа҃кѡвъ женѹ ѡдщерей земл҃ѧ сеѧ ,
что вземѹ мнѣ ѥсть жѝти •

Гл҃а , кѳ •



рнзвà҃же їса҃лѣкъ їа҃кѡва ѝбла
гословѝ , ѡзаповѣда ѥмѹ
глà , дане пóнмеши жены
ѡдщерѝи хананѣйскѣ , вста҃въ
же ѡ҃ѣжѝ вмеждо
рѣчїе , вѣдомъ вадѹ́левъ ѡц҃а ма
тере твоѥѧ • ѡтѹдѹ пóнми себѣ
женѹ ѡдщерн лава҃на брата мтре
твоѥѧ , сеже бѣ мóи блвнтъ тà ,
вѣзрастнтъ тà , ѡумнóжнтъ тà ,
ѝ дабѹдеши вгсоборъ ѧзы́комъ •
Ѝдà҃стъ тѝ блвенїе ѡц҃а моѥ҃ авра҃
ма , тебѣ ѝсѣменнтвоемѹ поте
бѣ , прїà҃ти землю ѡбнтà҃нїѧ тво
ѥго , ѧжедà҃сть бъ авра҃мѹ • По кв їосїа вѣ
слà҃же їса҃лѣкъ їа҃кѡва , ѡтыѝде въ
междорѣчїе кблавà҃нѹ вадѹ́левѹ сн
рнѝнѹ , кѣвра҃тѹже ревекы мтре
їа҃кѡвля їсавля • Вѝдѣвже їсавъ
ѩко блѧ їса҃лѣкъ їа҃кѡва , ѝнже ѡты
ѝде вѣмеждорѣчїе сѵ̀рьско , пола҃ти
ѡтѹдѹ себѣ женѹ • Ѝвѣнегдà блѧ
ѝзаповѣда ѥмѹ гл҃а , дане пóнме
ши жены ѡдщерѝи хана҃нѣйскѣ , ѝ
послѹша їа҃кѡвъ ѡц҃а ѝмтре своѥѧ ,
ѡтыѝде вмеждорѣчїе сѵ̀рьско • Ѝвн
дѣ їсавъ ѩко злы сѹть дщери хана
а҃нѣйскы пре їса҃лѣкомъ ѡц҃емъ ѥго ,
ѝше їсавъ кѣнзмà҃лѹ ѝзкà маѣле
дѣ дщерь ѝзмà҃кла сна авра҃мля .
сестрѹ навеѳдову женѹ предъ жена
ми своѝми • Ѡтыѝде їа҃кѡвъ ѡшла
дзà клà҃твнаго , ѝдѹ́ѣ вха҃ра
ѡбрѣте мѣсто , ночева тѹ , зане
бо бà҃ше , ѝвзѧ ѡ҃камення мѣста
того , ѝположи вглà҃вїе себѣ , ноч
ева намѣстѣ то , ѝбѣ сонъ • Ѝсе
лѣствица оутвр҃ждена наземлѝ ,
ѥѧ коне досязà҃ше донбсѝ , ѝ а҃ггли
бж҃їи вѣзхождà҃хѹ , ѝ ни҃зхождà҃хѹ ,
понѐм , ѥже оутвр҃ждà҃шесѧ на ни҃ дн
нѐй , ѝрече а҃зъ бъ авра҃мовъ ѡц҃а и ни
твоѥго , ѝ бъ їса҃лѣковъ , небонея онра҃мѣ
землѧ ѝдѣже ты спиши нанѐм , те
бѣ дамъ ю ѝсѣменн твоемѹ , ѝбѹ
детъ сѣмà твое ѩко пѣсо зе҃ный ,
ѝ распространнтеся домà , ѝ довъ ѥмо вѣ
етокъ , ѝзапà , ѝ дрсѣвера . Ѝсла и ни
словà҃тѧ ѡтебѣ вси ѧзыцы зем ѣмъ кѕ
нїи вѣсѣменн твоемъ • Сеже а҃зъ
стобою , сѣхраню тѧ , наведемъ пѹ
тн а҃можеи деши , ѝ вѣзвра҃цѹ тѧ
наземлю сію , ѩко неоста҃влю тѧ
дóндеже сътворю вся ѥже глà тебѣ •
Ѝвъста҃въ їа҃кѡвъ ѡ҃ѣнà своѥго •

йрече йкоéсть гь впмтéстть семь, йдже невѣдахъ. оубойжесѧ йрече йко страшно мѣсто сé, нѣсть сé но домъ бжїй, йсн врата нбнаа.
• йн ла Йкъстáвъ їáковъ зоутра, йвзѧ кáмень йже бѣ положилъ въ главїе себѣ, йпостáви то въстолпъ, йкъзлїа елéй верхъ éго, йпрозва їáковъ йма мѣстꙋ томꙋ дмь бжїй. оулиманоуéтьже бѣ йма градъ прьвое. Ймолисѧ їáкъ мл҃твою гл҃а, áще гь бꙋдеть свинóю йдáма снабдитъ напꙋтн сéмь, вонъже йдꙋ, йдастьми хлѣбъ йсти, йризы облещисѧ, йкъзвратитъ мѧ свирóмь вдомъ wц҃а моегó. Йдабꙋдетъ мн гь въ бгъ, йкáмень сéй éжде постáвихъ въстолпъ, бꙋдетъ мн въдомь бжїй, йwбсегó йже мн дасн, йлн одесѧтьствꙋю тебѣ десѧтинꙋ.

гл҃а, кд҃.

Въстáвъ їáковъ нáнощь. йде наземлю въсточнꙋю, кълавáнꙋ кадꙋилекꙋ сꙋрнꙋ, кбрáтꙋ ревéкы мл҃тере їáковлѧ, їнсáвлѧ. Оу зрѣвже йсéкладазьнаполи, йвидѣ тїꙋ три стáда овцы почивáюще принемь, wтогóбо кладазѧ напойхꙋ стáда. Кáменьже вéлїй бáше надъ оустїе wклáдазѧ, йсъбирáхꙋ сѧ тꙋ вса стáда, йwкалáхꙋ кáмень; wоустїа кладазѧ, инапойхꙋ стáда, йпáкы полагáхꙋ кáмень наоустїи кладазѧ намѣстѣ своé. Речéже ймъ їáковъ брáтїа wкꙋдꙋ éсте вы. сїйже рѣша wхарáна éмы рéже ймъ, знáетели лавáна сна нахорова. рѣша éмꙋ знáемъ. речéже ймъ здрáвъ ли éсть. сїйже рѣша здрáвъ, йсéрахиль дщи éго йдáше съвцáми. Йрече їáковъ éщѐ днь долгъ не оусъбирáти чáсть скотá, напоúвше овцы шéдше пасéте. сїй рѣша немóжемъ дондеже съберемсѧ вси пастꙋси wвалúтъ кáмень wоустїа кладазю, данапоúмъ овцы. Éщѐ éмꙋ глющꙋ кнúмъ, йрахиль дщи лавáнѧ градáше съвцáми wцꙋ своегó, онá бо пасáше овцы wцꙋ своегó. Бысть же якоже оузрѣ їáковъ рахиль дщерь лавáню брáтїа матере своеѧ, іовцы лавáнѧ брата мáтерня, йпристꙋпи їáковъ wкалúкáмень wоустїа кладазю, йнапои овцы лавáнѧ брата матери своеѧ йцѣлова їáковъ рахиль, йвзопи гласомъ своúмъ проплáкасѧ, непо вѣда рахили якоже брат wцꙋ ѧ éсть. сїѧже повѣда тéкши wцꙋ своемꙋ послове сéмъ сúмъ. Бысть же якоже оуслы́ша лавáнъ йма їáкова сна сестры своеѧ йтéкши противꙋ емꙋ, йприúмъ йлобзá и, йвъведé и вдо своú. Йповѣдáже лавáнꙋ всѧ словесá своѧ. Йрече éмꙋ лавáнъ, wкостей моúхъ йплоти моеѧ éси ты йбо сúмъ дни мцꙋ. Йрече лавáнъ къ їáковꙋ, якоже оубо брáтъ мои éси ты, данетрꙋдúшисѧ мнѣ тꙋне, повѣждь мн что оубо мздá твоѧ бꙋдетъ. Олавáнаже бѣста двѣ дщери, йма старѣйшен лїа, йма же мéншен рахиль, очи же лúнъ болѣзнúвъ, рахúльже бѣ добро образна йкрасна вѣзорꙋ. Възлюбúже їáковъ рахиль, йрече дати рабóтаю сéдмь лѣтъ зарахиль дщерь твою мéншую. Йрече éмꙋ лавáнъ оумéнш тебѣ дати ю нéжели йномꙋ wдати мꙋжеви, тóкмо сомнóю живи. Й работа їáковъ зарахиль седмь лѣтъ. йбáхꙋ предними якоже мáло днїй, занеже любáше ю. Йрече їáковъ къ лавáнꙋ дажьдми женꙋ мою, поне́же съвръшишасѧ днїе съкъвцанїа да вни́дꙋ къ нéй. Събравже лавáнъ всѧ мꙋжа насéлникы, йсътвори брáсть якоже бысть вечери поúмъ лавáнъ дщерь своюлню, йвъведе ю къ їáковꙋ йвънúде къ нéй їáковъ. Дастьже лавáнъ зéлфꙋ рабꙋ дщери своéй лїи йбысть же зоутра нéбашелїа. Йрече їáковъ лавáнꙋ что сé сътвори éси áзъ рахили ради работа оутебѣ въскꙋюже обидúмѧ. Рéже лавáнъ нѣсть такоже възмáшемъ мѣсто, вдати мéншюю прьжде старѣйшей искончáн оубо сéдмь днїй, йдатисéю

ꙗнéже дѣлáеши оу̑менѣ , нé ще сéдь лѣтъ дрꙋгꙋю , ствⷪ корúже їáкѡ таѥко и҃скончá седмúцꙋ сíю , и҃дáсть лáва рахúль дщéрь свою ємꙋ вꙋжéнꙋ • дáсть же лакáнъ рахúли дщéри своéй вáллꙋ рабꙋ , и҃кѵ́нúде їáковъ кꙋпра хúли • вꙋзлюбúже рахúль паче , нежелúю , и҃рабóта ємꙋ сéдмь лѣтъ дрꙋгꙋю . вúдѣвже гдь бъ тако нелюбúма , ѿвръзе оу̑трóбꙋ ѥá , рахúльже вáше неплóды • и҃зачéнши лúа роди їáковꙋ сн҃ъ и҃нарече и҃мá ємꙋ рꙋвúм , енúрѣчь тако призрѣ гдь намóе смирéнїе и҃дадéми сн҃ъ , нн҃ѣмá вꙋзлюбúтъ мꙋ мой • и҃зачéнши паки лúа и҃роди сн҃ъ вторы́м їáковꙋ , и҃рече тако оу̑слы́ша гдь тако нелюбúма áзъ и҃прúдáмúсé и҃нарече и҃мá ємꙋ симеóнъ , и҃зача паки и҃роди сн҃ъ и҃рече вꙋзы́нѣшнее врѣмá , оу̑менѣ бꙋдетъ мꙋжъ лéй , родúхъ бо ємꙋ три сн҃ы , сегó рáди нарече и҃мá ємꙋ левгíн • и҃зачéнши паки , и҃роди сн҃ъ . и҃рече нн҃ѣ ещѐ и҃сповѣмꙋ гдⷭ , сегó рáди нарече и҃мá ємꙋ їоу́да . и҃престá раждáти •

ма а

Гла , л •



и҃дѣвшúже рахúль тако неродúтъ їáковꙋ , и҃вꙁревнова рахúль сестрѣ своéй , и҃рече їáковꙋ дáждь мн҃ чáда • áщели нн҃ то оу̑мрꙋ áзъ • рꙋгнѣвáжесѧ їáковъ нарахúль , и҃рече éй , е҆дá вꙋ́мѣсто бóжіе áзъ мнѣ есмь • и҃лú лишúхта плодá оу̑трóбнаго • Речéже рахúль кѣ їáковꙋ , се рабá моя вáлла вꙋзнúди кѣнéй и҃дá родúтъ нáлоно моé , ствⷪ рúже и҃ сн҃ъ , áзъ ѿнéя и҃дáсть ємꙋ вáллꙋ рабꙋ свою вꙋжéнꙋ • и҃кнúде кнéй їáковъ , и҃зачáтъ вáлла раба рахúлина и҃роди сн҃ъ їáковꙋ . и҃рече рахúль прáвосúдúмн҃ бъ . и҃послꙋ́ша глáса моегó , и҃дáстьми сн҃ъ , сегó рáди прозвá и҃мá ємꙋ дáнъ • и҃зачáтъ паки вáлла раба рахúлина , и҃роди сн҃ъ вторы́м їáковꙋ . и҃рече рахúль подвúзáмá бъ нестрáвнѣмѧ ствⷪ сестрóю моéю и҃ вꙁмогóхъ , и҃прозвá и҃мá ємꙋ нефталúмъ • вúдѣвшúже лúа , тако престáла éсть раждáти , пожé лдꙋ рабꙋ свою , и҃дáсть ю їáковꙋ вꙋжéнꙋ , и҃зачá зелфарабалúнна , и҃ роди їáковꙋ сн҃ъ , и҃рече лúа блгⷭ слꙋчúсѧ и҃нарече и҃мá ємꙋ гáдъ • и҃зачéнши паки лéлда раба лúна роди їáковꙋ сн҃ъ вторы́й , и҃рече лúа блажéна áзъ , тако ѻблажáтъ мá вси жены , и҃прозвá и҃мá ємꙋ áсиръ • и҃дéже рꙋбúм пшенúца , и҃ѻбрѣте яблоко мандрагóрова нáполи , и҃принесé кѵ́лúи мáтери своéй • Речéже рахúль кѵ́лúи сестрѣ своéй лúи , дáждьми ѿмандрагóръ сн҃а своегó . речéже лúа недовлѣлú тн҃ тако ѿпрúменú мꙋ́жа моегó , но и҃ мандрагóры сн҃а моегó вꙁмешú • Рéже рахúль нетако но дабꙋдетъ сегá нóщи стобóю , замá драгóры сн҃а твоегó , и҃ идé їáковъ спóла квечéрꙋ , и҃ вꙁы́де лúа протúвꙋ ємꙋ . и҃рече кѣмнѣ вꙋзнúди днéсь нáлабо тá éсúль , замандрагóры сн҃а моегó • бы́стьже снéю тóй нóщи и҃послꙋ́ша бъ лúи , зачéнши родú їáковꙋ сн҃ъ пáтый . и҃рече лúа дá мн҃ бъ мздꙋ мою , занéже дах рабꙋ мою мꙋжꙋ моемꙋ , и҃прозвá и҃мá ємꙋ и҃сахáръ , сéже éсть мздá , и҃ зачéнши лúа роди сн҃ъ шéстый , їáковꙋ . и҃рече лúа дáсть мн҃ бъ мóй дáръ дóбръ вꙋзнѣшнее врѣмá . вꙋзлюбúма мꙋжь мой . родúхъ бо ємꙋ шéсть сн҃овъ , и҃прозвá и҃мá ємꙋ завулóнъ . и҃посéмъ роди ємꙋ дщéрь , и҃прозвá и҃мá éй дúна • Помáнꙋже бъ рахúль , и҃ѹ̑слы́ша ѧ̀ бъ и҃ѿвръзе оу̑трóбꙋ ѧ̀ и҃зачéнши роди їáковꙋ сн҃ъ . и҃рé рахúль ѿвръзе гдь оу̑трóбꙋ мою , оу̑корúзнꙋ мою ѿ ꙗть , и҃нарече и҃мá ємꙋ їóсифъ , глющи прúдáстьмн҃ бъ сн҃ъ другúй . бы́стьже тако роди рахúль їóсифа • рече їáковъ кѣлабáнꙋ , пꙋстú мá , дáйдꙋ намѣсто моé , и҃ вꙁéмлю мою дáждьми жены моя и҃дéти мою , и҃хже рáди . рабóтахъ тебѣ , дáѿ и҃дꙋ , ты бо вѣси рабóтꙋ мою же рабóтахъ тн҃ • Речéже лабáнъ , áще éсмь ѡбрѣлъ блгⷭть прѣдтобóю •

дамє́брію поне́же бѣ ѩко вла́дѧ бѣ
прише́ствїемъ твои́мъ , ѿлꙋчи
мѧ́здꙋ свою́ ѿмене́ ѝда́мти • ре́чеже
ї҆а́ковъ ты вѣси́ е́же рабо́тахъ тебѣ
ѝколи́ко бѣ ѕѣлота́ твоего́ оу҆ме́не ,
ма́ловъ твоего́ оу҆ме́не , ѝвꙁрасте́
въмно́жество • ѝбла́ви тебѣ гдь бг҃ъ
прише́ствїемъ мои́мъ , нн҃ѣ оу҆́бо
да́ждь створю́ себѣ домъ • ѝрече
кънемꙋ лава́нъ что́ ти да́ . рече
ї҆а́ковъ недаждьми ничто́же , а҆́ще сѣ
творѝши сего́ сло́ва ѝпа́ки дапасꙋ ѻ҆вца
твоа́ , ѝсцѣхра́ню . ѻ҆́быди вся ѻ҆
вца твоа́ нн҃ѣ , ѝразлꙋчи ѿшꙋ́дꙋ
вса́кꙋ ѻ҆́вцꙋ пелѣ́сꙋю въ ѻ҆вца ѝвею
бѣлꙋ , ѝпе́строе оу҆о́бнѧ́хъ ѝкозꙋ
дабꙋ́детьми мѕ҆да́ ѝбꙋдетъ мое́ .
ѝпослꙋша́етъ мене́ пра́вда моа́ въ
оу҆́трешнїй дн҃ь , ѩко е́сть мѕ҆да́
моа́ предъ тобо́ю • ѝвсѣ е́же непе́стро
нн҃ѣ́ло въ ѕко́зѧ́хъ , ѝнепелѣ́со въ ѻ҆
вца́хъ ѿлꙋче́ное , оу҆кра́дено дабꙋ́де
мною • ре́чеже е҆мꙋ лава́нъ бꙋди ѩко
гла́еши , ѝразлꙋчи въ тотъ дн҃ь ко́зы
бѣ́лыа ѝпе́стрыа , ѝвсѣ ко́зы е́же
бѣ́ѣ бѣ́ло ѝпе́стро вни́хъ , ѝвсѣ е́же
пелѣ́со въ ѻ҆вца́хъ , ѝвъдасте́ въ рꙋ
цѣ сно́мъ свои́мъ , ѝрастꙋпи́ т҃и
три́ дн҃и пꙋть ме́жду ѩ҆ми ѝ ме́жду
ї҆а́ковомъ • ї҆а́ковле пасѧ́ше ѻ҆́вца
лавано́вы ѻ҆ста́вшаа . вза́ѧ же ї҆а́ковъ
себѣ жѣ́злъ ѥтꙋра́синнъ ѝо́рѣховъ
ѝрепи́нентъ , ѝо́бѣли а҆ ї҆а́ковъ пе
ѥтре́нїемъ бѣ́лымъ свѣтꙋгла́ корꙋ
ѩбла́шежеа́ нажезла́хъ бѣ́ло е́же
ѻ҆бѣли́ пе́стрымъ • ѝположи́ жезлы
ѩ҆́же ѻ҆бѣли́ вскорꙋ́пѣхъ по́лны водꙑ
да́гдѣ прїидꙋ́тъ ѻ҆́вца пи́ти , въ
жезлы зра́ѧть . ѝпришедши ѻ҆́вца
пи́ти зра́ще въ жезлы , ѝра́ѧхꙋ
ѻ҆́вца бѣ́ло ѝпе́стро • сѻ҆́бныже ра
зла́чи ї҆а́ковъ , ѝпоста́ви пра́мо
ѻ҆́вцамъ , ѻ҆́бѣ́нъ бѣ́лъ , ѝвсѣ пе́
стръ въ ѻ҆вца́хъ , ѝразлꙋчи ста́до
ксѣбѣ , ѝнесмѣ́ѣ сни́хъ съ ѻ҆́вцами
лавано́выми • бꙑстьже въ врема́
кънѣ́же ѻ҆́вца зачина́ющи въ чре́вѣ ,
положи́ ї҆а́ковъ жезлы предъ ѻ҆́вцами
вскорꙑ́стѣхъ , да зачинаю́тъ зра́ще
въ жезлы , ѥгда́ роди́ша ѻ҆́вца непо
ложи́ • ѝбꙑ́ша нездра́менꙑа лавана
ѩ҆здра́менꙑа ї҆а́ковля • ѝразбогати́
мꙋ́жъ зѣло зѣло , ѝбꙑсть е҆мꙋ ско́
мно́гъ въ слꙋ́зѣ рабꙑ́ ѝ рабꙑ́ня , ѝвѣ
блюды ѝ҆вле́ды • ѩ҃ла , ла́ •



лꙑша́вже ї҆а́ковъ рѣ́чь сн҃ѣ́въ
лава́новъ гла́ющихъ , вза́
ї҆а́ковъ всѣ ѿ҃ца нашего , и
ѿ҃цемъ на́шимъ , ѥтворѝ
себѣ всю сла́вꙋ свою́ • ѝоу҆
зрѣ́ ї҆а́ковъ лице́ лава́не , и҆́же небла́
ше кънемꙋ , ѩ҆́ко вчера́ ѝтре́тїемъ
дн҃и • ре́че гдь ї҆а́ковꙋ , въспра
тне́ѧ въ зе́млю ѿ҃ца твоего́ и҆ ро́ твои́
ѝбꙋ́дꙋ стобо́ю • посла́же ї҆а́ковъ ѝвъ
зва́ ли́ю ѝрахи́ль на́поле , ѝдѣ́же ста
да́ бя́хꙋ , ѝре́че и҆́ма вни́ждꙋ а҆́зъ
лице́ ѿ҃ца ва́шего , ѩ҆́ко нн҃ѣ́ кънемнѣ́ ,
ѩ҆́ко вчера́ ѝтре́тїемъ дн҃и • се́же
бѣ ѿ҃ца моего́ съмно́ю е́сть , ѝбы въ
сте́ ѩ҆́ко все́ю сѝлою рабо́тахъ ѿ҃цꙋ ва
шемꙋ . ѿ҃цъже ва́шъ ѻ҆бма́ма ,
ѝзмѣни́ бо мѕ҆здꙋ мою́ де́сять а҆́гнѣ
но недаде́ е҆мꙋ бг҃ъ ѿ҃ца моего́ зла е҆ть
твори́ти мнѣ́ • а҆́ще оу҆́бо тако́ рече́
пе́стрыа дабꙋ́детъ тѝ мѕ҆да́ . роди́
вся ѻ҆́вца бѣ́ло ѿ҃ѣ́ бѣ́ весь ско́т ѿ҃ца
ва́шего , ѝдаетъ мнѣ́ е́го • ѝбы
е҆гда́ ѻ҆́вца зачина́ющи въ чре́вѣ , ви́
дѣхъ въ сне́ очи́ма свои́ма е҆ ко́зли
гона́хꙋ ѻ҆́вца ѝко́зы бѣ́лы ѝпе́стры
ѝразли́чны во́лны • ѝре́чеми а҆́гглъ
бж҃їи въ сне́ , ї҆а́кове а҆́зже рѣ́хъ что
е́сть • ѝре́че въ зри́ очи́ма твои́ма
ѝвни́ждь . ко́зли гона́щи ѻ҆́вца ѝко́лы
бѣ́лыа ѝпе́стрыа , ѝвсѣ разно́ли́ч
ны , ви́дѣхъ бо колѝко́ти лава́нъ
сътвори́ • а҆́зъ бо е́смь бг҃ъ твои́ ѝви
вы́несѧ тебе́ намѣ́стѣ бж҃їи , ѩ҆́же ** вм кн
пома́зати ми тамо́ столпъ , ѝмоли́
ѧ мнѝ тамо́ мл҃твою • ѝнн҃ѣ оу҆́бо
въста́ни . ѝзы́ди ѿ҃зе́мла сѐ́ѧ ,
ѝи҆ди въ зе́млю рожде́нїа твоего́ . ѝбꙋ
дꙋ стобо́ю • ѝѿ҃вѣща́вши рахи́ль и
ли́а реко́ста е҆мꙋ . ѝнѣ́ли намѣ́сце ча́
сти ни҃ѣ́ѩ҆́ти ѩ҆́ ѿ҃ца нашего
ѩ҆́ко чꙋ́жди бы́хомъ е҆мꙋ • продаде
ны ни҃ѣ́ де́нїемъ снѣ́сть цѣ́ну нашꙋ .

всѣ богатство йелавоу юже wнѧтъ бъ wц҃а нашего нама бѹдеть нчадомъ нашимъ, нн҃ѣ оубо елїкоти глаголи твори • 2 встаже їаковъ поя жены своѧ йдѣти своа веаѧ обѣ навелбю ды, нзабра всѣ имѣнїе своѥ, йвсѣ имѣнїа ѥже притажа вмежедорѣчїи, йвсѣ своѥ ѥкоже wнѧти квїелаку wц҃ѹ своемѹ, вземлю хананѣйскоую • лаваньже wйде стрещи овцѣ своѧ, йоукраде рахиль йдолы wц҃а своего, їаковже потаи лавана сѹрина, не повѣдати ємѹ ѥко wхоженѣ • wйдеже їаковъ стѣвземъ своѧ, йпреиде рѣкѹ, йвзыйде нагорѹ галаадь • йповѣдаша лавану сѹрину • трет҃їй день ѥко побѣже їаковъ, йполя всю братїю свою стсобою • гнаже вслѣдъ пѹтнего седмь днїй • йобыйде его нагорѣ галаа • 3 Пр҃їидеже аггль кълавану сѹрину нощїю вснѣ, йрече ємѹ стнабдѣлсѧ самъ, дане взглеши ємѹ злѣ • Йпостиже лаванъ їакова, їаковже потыкнѹ шатрѹ свою вгорѣ • лаванже растав братїю свою вгорѣ галаадь • 4 Речеже лаванъ къ їаковѹ • что сѣ створи, вземлю wйде йокрадема йwвседе дщери моѧ ѥко плѣнѣ мнцѣ орѹжїемъ • но ащебыми повѣда wпустилъта быхъ стѣвеселїемъ, стѣтимпаны йгѹслми • небыхвлїа подобенъ цѣловати дѣти, ннѣ дщерїю моею • Ннѣже неемыслѣнъ есть творити, ннѣбо рѹка моа можетъ вредитъта • но бъ wц҃а твоего вчера рече кънамъ глѧ стхранисѧ самъ, егда взглеши къїакову злѣ • Ннѣ оубо йди, помышленїемъ бо помыслѣ wйти квдому wц҃а твоего, вземлюже оукраде богы моа • wбѣщаже їаковъ рече кълавану, рѣбо дане wймеши дщери своа wмене, йвсѣ моа • Йрече їаковъ оуне тоже ащебы обращеши богы твоа, дане бѹдетъти живъ пр҃е братїею нашею • 5 еже мое всѣ ищи йпознаван, йчто ѥсть твоего оумене вземи • йнепозна оунего ничтоже, невѣдѣбо їаковъ ѥко рахиль жена ѥго оукраде а • 6 Вгнѣдеже лаванъ вземлю всѣ лѣнѹ йзыска имѣнїе ѧ, йнеобрѣте • йзъшедъше wц҃ѣми лѣнны, йзыска кѹщу їаковлю • й кѹщу обою рабыню йнеобрѣте • Пр҃їидеже вземлю рахилину, рахильже вземѣши йдолы, йположіе по ездло вельбѹже, йсѣдеже врхѹ • Рече wц҃ѹ своелю неймѣи сѧ тѧжка тѧне немогѹбо встати пред тобою ѥко вѣщь женьскими ѥсть • йскаже лаванъ вѣсѣ кѹщи йнеобрѣте йдолъ • 7 Разнѣважесѧ їако • йвари лаванъ • Йwвѣщаже їаковъ рече лавану, чтоли правда моа, чтоли грѣх мои, ѥкоженеши вземлю мене, йѥко йзыска всѧ ездѹды моа • что обрѣте wвсего ездда домѹ твоего • Положи здѣ пред братїею твоею, й братїею моею, йдаразѣдѧтъ между обѣма нама се, к, лѣтъ • 8 Азъ ѣсмь стобою овца твоа, нкозы ткоа небыша бесплода • овенъ твои ѣстъ нѣсмь йзъѣлъ, звѣроѣди ны непринесохъ ктебѣ • азъ напонихъти татьбины днемъ йнощъ ныа, быхъ днемъ жегомъ зноемъ, йстѹденїю внощи, йwшожаше сѧ wчїю моею • 9 Сн҃ѣ, к • лѣтъ, азъ бѣхъ вдому твоемъ работати, дї, лѣтъ, двою ради дщерїю твоею • й ѕ, лѣтъ злобца твои, йпреобидъ мздѹ мою, і, агнецъ • ащебы бъ wц҃а моего авраама й страхъ їсаакова небыетъ мнѣ, ннѣ оубо тщабыма wпустилъ, наемнрѣнїемое йтрѹдъ рѹкъ моею оуви дѣвъ бъ, йнаказама вчера • 10 Wбѣщаже лаванъ рече кїаковѹ, дщери дщери мои, йсѣнове • снове мои, скотъ, скотъ мои, йвсѣ елико видишь моѥ ѥсть, йдщерїю мои что створю йма днь нчадомъ ѧ, йже роднета • Ннѣ оубо ходи, йдавѣщаи завѣтъ азъ йтвы • йбѹди впослѹшанїе между мною йтобою • Йрече ємѹ сѣ нѣсть снами никогоже, види бъ йпослухъ ѥсть между мною йтобою • 11 Взѧтъ же камень їаковъ постави вѣтолпъ, речеже їаковъ

ѥго оукраде а • 6 Вгнѣдеже лаванъ вземлю всѣ лѣнѹ йзыска имѣнїе ѧ, йнеобрѣте • йзъшедъше wц҃ѣми лѣнны, йзыска кѹщу їаковлю • й кѹщу обою рабыню йнеобрѣте • Пр҃їидеже вземлю рахилину, рахильже вземѣши йдолы, йположіе по ездло вельбѹже, йсѣдеже врхѹ • Рече wц҃ѹ своелю неймѣи сѧ тѧжка тѧне немогѹбо встати пред тобою ѥко вѣщь женьскими ѥсть • йскаже лаванъ вѣсѣ кѹщи йнеобрѣте йдолъ • 7 Разнѣважесѧ їако • йвари лаванъ • Йwвѣщаже їаковъ рече лавану, чтоли правда моа, чтоли грѣх мои, ѥкоженеши вземлю мене, йѥко йзыска всѧ ездѹды моа • что обрѣте wвсего ездда домѹ твоего • Положи здѣ пред братїею твоею, й братїею моею, йдаразѣдѧтъ между обѣма нама се, к, лѣтъ • 8 Азъ ѣсмь стобою овца твоа, нкозы ткоа небыша бесплода • овенъ твои ѣстъ нѣсмь йзъѣлъ, звѣроѣди ны непринесохъ ктебѣ • азъ напонихъти татьбины днемъ йнощъ ныа, быхъ днемъ жегомъ зноемъ, йстѹденїю внощи, йwшожаше сѧ wчїю моею • 9 Сн҃ѣ, к • лѣтъ, азъ бѣхъ вдому твоемъ работати, дї, лѣтъ, двою ради дщерїю твоею • й ѕ, лѣтъ злобца твои, йпреобидъ мздѹ мою, і, агнецъ • ащебы бъ wц҃а моего авраама й страхъ їсаакова небыетъ мнѣ, ннѣ оубо тщабыма wпустилъ, наемнрѣнїемое йтрѹдъ рѹкъ моею оуви дѣвъ бъ, йнаказама вчера • 10 Wбѣщаже лаванъ рече кїаковѹ, дщери дщери мои, йсѣнове • снове мои, скотъ, скотъ мои, йвсѣ елико видишь моѥ ѥсть, йдщерїю мои что створю йма днь нчадомъ ѧ, йже роднета • Ннѣ оубо ходи, йдавѣщаи завѣтъ азъ йтвы • йбѹди впослѹшанїе между мною йтобою • Йрече ємѹ сѣ нѣсть снами никогоже, види бъ йпослухъ ѥсть между мною йтобою • 11 Взѧтъ же камень їаковъ постави вѣтолпъ, речеже їаковъ

• нн҃ мз

• к мо кв

врáтіи своéи , сверѣ́те кáменіе , и̑ взя́ша кáменіе и̑ сотвори́ша могúлу , и̑ ѣ́ли тáмо на могúлѣ • Рѣ́ же є̑мý лáва̀ могúла сѝ послýхъ мéждý мнóю и̑ тобóю днѐ , и̑ прозвá̀ лáва̀ могúла послýшливаѧ , і̑ áкоже прозвá могúла послýхъ • Рече же лáва̀ къ і̑áкову , могúла сѝ и̑ стóлпъ , и̑же постáвилъ є̑сѝ мéждý мнóю и̑ тобóю , послýхъ є̑сть могúла сѝ , и̑ послýхъ , и̑ стóлпъ сѝ послýхъ • Сегó рáди прозвá̀ могúла послýшливаѧ , и̑ видѣ́ніе є̑же рече дави́дъ бг҃ъ мéжди мнóю и̑ тобóю • Áще ѡ̑скорбѣ́ешь дрýгъ ѡ̑дрýга , и̑ áще естьменшѝ дщéри мои́ , и̑ пои́меши жены̀ нáдъ дщéри мои́ , ви́ждь нѣ́сть никогóже снáма , ви́ди бг҃ъ и̑ послýхъ є̑сть мéждý мнóю и̑ тобóю • Рече лáва̀ къ і̑áкову є̑ сегó могúла послýхъ и̑ стóлпъ сѝ , áще оу̑бо áзъ немúнý кътебѣ́ , то́и̑ты немúнý кънáмъ могúлы сеѧ̀ , и̑ стáтіа̀ съзлéбою , бг҃ъ áвраáмль бг҃ъ нахóровъ судѝ мéждý нáма , и̑ клáсѧ і̑áковъ побоáзни ѡ̑ц҃а своегó і̑сááка • И̑ сътвори́ трéбу і̑áковъ нагорѣ̀ . и̑ рѣ́ зва̀ брáтію свою̀ нáдошаже и̑ пи́ша . и̑ спáша нагорѣ̀ • Въста́вже лáва̀ зарáнѣе , цѣлова̀ сны̀ своѧ̀ и̑ дщéри своѧ̀ и̑ бл҃ви́ѧ , и̑ къзвратисѧ лáванъ ѡ̑ни́де на мѣ́сто своé •

Гл҃а , лѳ •

І̑áковъ и̑де наскóн пу́ть , въ зрѣ́въ и̑ви́дѣ полúсы бж҃іѧ вополчи́шасѧ , и̑ сретóша а̑гг҃ли бж҃іи̑ • Рече же і̑áковъ є̑гда̀ и̑ви́дѣ пла́къ бж҃ій сѝ , и̑ прозвá̀ и̑мѧ мѣ́сту тому̀ полúсы • Посла́же і̑áковъ послы̀ прéсобою , къ і̑сáву брáту своемý въ сéмлю сúръ , въсело̀ є̑дóмъ , и̑ заповѣ́да и̑м҃ глѧ́ • Тако рцѣ́те гн҃у моемý і̑сáву , тако глéтъ рáбъ твои́ і̑áковъ , оу̑лáвáна ѡ̑бúтахъ и̑ оу̑мелѣ́хъ досéлѣ . бúшами волóве и̑ ѡ̑слы̀ . і̑ѡ́вца рабы̀ и̑ рабúна , и̑ послáхъ повѣ́дати гн҃у моемý і̑сáву , дабы̀ ѡ̑брѣ́лъ рáбъ твои́ блг҃ть предъ тобóю • И̑ въз вратúшасѧ послы̀ къ і̑áкову глѧ́ще , ходúхомъ къбрáту твоемý і̑сáву . и̑ сáмъ идéтъ противу̀ тебѣ́ , и̑ у мужъ сúмъ • Оу̑боѧ́сѧ і̑áковъ зѣ́ло , и̑ бѣ́ сумнѣ́ваѧсѧ , и̑ раздѣ́ли человѣ́ки , и̑ стáдо , и̑ волы̀ , и̑ вельблю́ды надва̀ плáка • И̑ рече і̑áковъ áще прúидетъ і̑сáвъ на е̑ди́нъ полúкъ , и̑ и̑съѣ́стъ е̑ди́нъ . бу́детъ вторы́м полúкъ въ спáсéніи • Рече же і̑áковъ бг҃ъ ѡ̑ц҃а моегó áвраáма , и̑ бг҃ъ ѡ̑ц҃а моегó і̑сááка и̑гг҃и бѣ́же ѥ̀же глáвый мнѣ̀ , и̑дѝ въ сéмлю рождéніѧ твоегó и̑ бл҃га тá сътворю , довлѣ́ ѥ̀сть мúлости ѡ̑ всѣ́хъ правды̀ , и̑ ѡ̑ всѣ́хъ и̑стúны , ю́же сътвори́ рабу̀ своемý . Съ жéзломъ сегó сúмъ прéидохъ і̑ѻ́рданъ сúй , и̑нѣ́ же сúхъ въ двá полúка , и̑ зва́нима ѡ̑рýжіе брáта моегó і̑сáва , ꙗ̑ко боюсѧ̀ его , є̑гда прúдетъ оу̑би ѥ̀сть мѧ , и̑ мт҃ри чáды • Ты̀ рече до́брѣ блáгатá сътворю̀ , и̑ поста влю сѣ́мá твоѐ ꙗ̑ко пѣ́сокъ морéскій и̑же не и̑зочтетъ ѡ̑мно́жества • И̑ спа́ тý тóй нощѝ , и̑ взя́ дарú ѡ̑не гóже и̑мый врýцѣ своéм , и̑ посла і̑сáвъ брáту своемý , ко́зъ , с҃ , и̑ ко́злокъ , к҃ , о́вцѣ , с҃ , и̑ о́венъ , к҃ , вельблю́довъ дóйныхъ сожребя́ты и̑хъ , л҃ , волóвъ , м҃ . бúкъ , і҃ и̑ о́слицъ , к҃ , жребцы̀ и̑хъ , і҃ , и̑ и̑дáстъ врýцѣ рабóмъ своúмъ ко ѥ̀ждо стадо кромѣ̀ • И̑ рече рабóмъ своúмъ и̑дѣ́те предомнóю и̑ мéжда сътворúте между̀ стáдомъ , и̑ спá домъ • И̑ заповѣ́да старéйшему глѧ́ , áщели тá братъ мóй ерáщетъ , и̑ áще въпрошáетъ тá глѧ́ . чúй є̑сѝ , и̑ли камóй дешѝ , и̑ чіѣ́ є̑ сѝ̀же предъ тобóю и̑детъ , рцы̀ є̑мý рабá твоегó і̑áкова дáръ , посла̀ гн҃у своемý і̑сáву , и̑ сé самъ зáнами и̑детъ • И̑ заповѣ́да пр҃ѣ́кому второ́му и̑ трéтіемý и̑ всѣ́мъ и̑дýщимъ и̑ зáднимъ . И̑ рече посемý словесú глѣ́те і̑сáву , є̑гда достúгнете ѣ́вы глúте , сé рабъ твои́ і̑áковъ и̑детъ зáнами , вѣ́ща оу̑бо оу̑ крощý лицé его , дáромъ моúмъ , пре и̑дýщѝ его и̑ посé оу̑зрю̀ лицé его и̑ да прúметъ лицé мое лицé его • И̑ пре и̑дѣ́ша дарú прéнúмъ сáмъ же лѣ́же

тои ночи въполцѣ • въстáкше тои ночи поа обѣженѣ своѝ . но бѣ рабыни . но аі , снѣ сконхѣ , ипрéнде бродъ авóдъ , ипонмь а мнѧ водотéчь , ипреведе все свое • остаже іáковъ единъ , иборáшесѧ снм мужь доуτрїа • видѣвше йáконе мóжетъ противу емоу , ипринáсѧ въстягнá его • ноутéрпе преспчá етъ гна іáковлѧ , егдá борáшесѧ снимъ • рéчеже емоу пустимá къ зыдево свѣтъ , сéйже рече непущу тебе , áще неблáвиши мене . ирече емоу кáкоти имá éсть , сéйже рече іáковъ • речеже емоу йнколиже непро зовéтсѧ имá твое іáковъ , но ільꙗ будетъ имá твое , понеже оукрѣпи пéлѧ сѣбгомъ , испчáкыже сильнѣ ехдеши • въпрошáшеже іáковъ ирече , повѣждьми имá твое , ирé въпрошáеши именн моего . чюдно бо éсть • Нблáвнего тоу , и прозва іáковъ имá мѣсту тому óбразъ бжїи • видѣхъ бо бл лицé къ лицу , и непéмисѧ дшá моѧ . ивз зыйде слнце егдá шйде óбрáзъ бжїи • Сéйже похрáма стѧгномъ своимъ его ради неймутъ части снѣ іáкове вы жилы , іáкоже оутрѣпѣ въпрестꙋпленїй стѧгнáего йдоднéшнего дни , того ради йже престꙋпéны жилы стегнáего , ноутерпѣ •

Гла , лг •



квзрѣвъ іáковъ , видѣ йсе іáвъ братъ его йдыи йу , мужь стнимъ • Йразлучи іáковъ дѣти , лиа йрахúль йдвоу рабыню , ипостáви обѣ рабынии ненырею впрѣды • Лиюже йдѣтнеѧ поняже , рахúльже іосифа взади . самже йзыде прѣдѣ прéнми ипоклонúсѧ доземлѧ седмиждды , дондеже приближúсѧ кбрáтꙋ своемꙋ • Йприи де іáвъ въскорѣ противу емоу , и обѣймъ цѣловáи , иприпадé кшыи его . иплáкастасѧ обá • Възрѣвъ же видѣ жены йдѣти , ирече что сии сꙋть . сéйже рече дѣти имиже помилова бъ рабъ твоего • Йпристꙋпи рабыни йдѣтнеѧ , ипоклонúшасѧ . пристꙋпи лиа йдѣтиеѧ , ипоклонúшасѧ . посéмже пристꙋпи рахúль іосифъ , ипоклонúласѧ • Ирече что ее сꙋть полцы сии всѣм йзбрѣто , сéйже ре дáбрáще рабъ твом благъ пре тобою гдне • речеже емоу іáвъ доблéтми брате . тыже твое собѣ съдержи • Ирече іáковъ , áще обрѣтохъ блго дать пре тобою , прiими даръ шрꙋ кмоею , сего ради видѣ лице твое , йкоже видитисто лице бжїе , по кажнúми любокъ . йприимн блвéнїе мое еже принесохъ тѣбѣ , йкоже помилобама бъ , имамъ все . йпринꙋдѝ его йвзѧ • Ирече въстáвше пóидемъ попростꙋ . ирече іáковъ господúне вѣси , йко дѣти мои юны , óбцаже йговáда нестомлены , áще оубо пожену́ á единъ днь , или два йзмретъ весь скóтъ • Преди ты поиди гдне мой пре рабомъ своимъ , азъ оубо крѣпцею напутнѣ , попоможéнїю года моего йже предомною • йкако да возмóгꙋ йти дѣти мои , дондеже прiидꙋ кстрꙋдꙋ моемꙋ вте сѣйръ • Ирече іáвъ óставлю ли шмꙋ стобою йже стмною сꙋть . сéйже ре въскорю се доблѣтьми йко обрѣто благъ предъ тобою гдне • Възвратúсѧ іáвъ втомъ дни своимъ пꙋтемъ сеиръ , іáковже прiиде вь сохóтъ , йпостáви себѣ храминꙋ йразби кшы скотꙋ , йнареченá имѧ мѣсту томꙋ сохóтъ , енрѣчѣстаны • Прiиде же іáковъ въсалимъ градъ снкемъскъ йже éсть вземли хананьстѣи , егдá прiиде шмеждо рѣчїи еврѣска , нета прéлицемъ , града йкупи чясть села , вънéмже постáви храмъ своѝ тꙋ шемморá шца еухемлѧ стомъ óвенъ . йпостáви тꙋ олтáрь , йпомоли бá іáлева •

Гла , лд •



зыдеже дина дщи лиина , йже роди іáковꙋ , познáти дщери óбытáтелен • ви дѣвшею снхéмъ снъ еммóровъ . хорѣвеосъ , кнзъ

тоѧ землѧ, ѝпоѧ́мъ ю̀ бы́сть снею
ѣ̀мирїѣ̀ѧ. ѝкъ̀злюбѝ дш̑у дѝнину,
дще́рь ї̀а́коблю, ѝвы́злюбѝ дв̑цу
ѝгла́ кѣмнѐ́ помы́слѝ дв̑ца. Рѣчеже
снхе́мъ сн̑ъ ѐммо́рѡвъ ѡ̑ц̑у своѥ́му
гла́, поѧ́ми мѝ о̀трокови́цу сїю̀ въ
жен̀у. ї̀а́кобже слы́шавъ ꙗ̑ко о̀скве
рѝ дѝну дще́рь ѐго сн̑ъ ѐммо́рѡвъ,
сно́вежде ѐго ба́ху въ ст҃ѣ́ѣ́ скоты на́полн,
премолча́вже ї̀а́ковъ дондеже прїи́ду
сї́и. ѝзы́деже самъ ѐммо́ръ ѡ̑ц̑ъ
снхе́мль къ ї̀а́кову гла́ти кнемѹ̀.
Сно́вежде ї̀а́кобли прїи́доша спола́,
ѝ ꙗ̑коже слы́шаше смѹ̀тѝшасѧ мѹ̀
жи, ѝ жа́лостно прѣ́ними бы́сть зѣ
ло ꙗ̑ко нелѣ́по сътворѝ ї̀и́лю бы́вши
въ дще́рїю ї̀а́коблю, ѝ не бѹ̀дет҃ъ сѝ
це. Рѣчеже ѝмъ ѐммо́рь гла́ снхе́
сн̑ъ мои́ ѝзбра́ дш̑ѧ своѥ́м дще́рь ва
шѹ̀, дади́те ѹ̑бо ю̀ въ жен̀у е́мѹ̀,
ѝ нѐва́титесѧ снами. дще́ри ваша
дади́те сно́мъ на́шимъ, ѝ дще́ри
наша поѧ́мите сно́вомъ своѝмъ. ѝ
ѹ̑мнасть ѹ̑се́лѝтесѧ, ѝ земл҃ѧ про
стра́нна прѣ́ вами, ѹ̑се́лѝтесѧ,
ѝ прѝтѧ́жите на́мѣ́, ѝ къ̀здѣ́лѧм
те нами. Снхе́мъже рече ѡ̑ц̑ѹ̀ѧ̀,
ѝ вра́ѣ́ѝ ѧ̀ гла́, да о̀бра́цѹ̀ бл҃гть
прѣ́ вами. ѝ́же а̑ще рече́те дадѹ̀.
ѹ̑мно́жѝте вѣ́нно зѣ́ло, ѝ да́дѝмъ
вам̑. ꙗ̑коже рече́те, да́дѝте ежемѝ
о̀трокови́цу сїю̀ въ жен̀у. ѡ̑ц̑ѹ̀ѧ
ша сно́ве ї̀а́кобли снхе́мѹ̀, ѝ ѐммо́рѹ̀
ѡ̑ц̑ѹ̀ е́го, нало́ка́вѣ́стѧ, ѝ гла́ша
сѝнѝмъ ꙗ̑ко о̀скврънѝ дѝну сестрѹ̀
ѝхъ. Рѣкоста́же ѝмъ сѝмеѡ́нъ ѝ лев
ї̀и́н бра́та дѝнина сно́ве лі́и. не
вѹ̀змо́ж҃е сътворѝти словесѝ сего,
дати сестрѹ̀ свою ч҃л҃ѣ́ѹ̀ ѝ́же ѝ́мать
коне́чѹ̀ плоть неѡ́брѣза́нну, ѥ̀сть
ѹ̑бо ѹ̑ко́рѝзна на́мъ. Сѝмъ сподо
бѝмсѧ къ̀ва́мъ, ѝ̀се́лѝ́мсѧ ѹ̑ва́,
а̑ще бѹ̀дете ꙗ̑ко ѝ́мы, вънегда̀ ѡ
брѣ́жете вс҃ь мѹ̀жескїи́ полъ. ѝ да́
мы дщери наша вамъ. ѝ̀ѡ̑дще́рѝи
ва́шихъ поѧ́мемъ себѣ̀ жены, ѝ ѹ̑
се́лѝмсѧ ѹ̑ка́сть ѝ бѹ̀демъ ꙗ̑ко е̑ди́нъ
ро, а̑ще ли нѐпослу́шаете насъ,
ѝ нѐѡ́брѣ́жетесѧ, поѧ́мъше дщери
своѧ̀ ѡ̑ѝдемъ. ѝ ѹ̑годѝша словесѧ̀
ѣ̀ѝ пре ѐммо́ромъ, ѝ пре снхе́момъ
сно́мъ е̑го, ѝ не премо́ли ю̀ноша, сътво
рѝти словесѝ сего, люблѧ́ше бо̀
дще́рь ї̀а́коблю. се́ѝже бѣ́ше сла́в
нѣе всѣ́хъ, ѝ́же вдомѹ̀ ѡ̑ц̑а е̑го.
Прїндостаже ѐммо́рь ѝ снхе́мъ сн̑ъ
е̑го, пре́ врата града ѝхъ, ѝ гла
ста къ мѹ̀же́ гра́да своего рекѹ̀щи.
Ѡ̑ц̑и сѝ мѝрни сѹ̀ть, сънѧ́ми дасѧ
ѹ̑се́лѧтъ на земл҃и, ѝ да́вѣ́стажѧ̀
нами, земл҃ѧже простра́нна прѣ́ ни
ми. ѝ дщѝ́ѣ́ѝхъ да́поѧ́мемъ. дще
ри́же наша да́дѝмъ ѝмъ. то́чїю сѝ
дасподобатсѧ. ч҃л҃ѣ́ѹ̀ сѝ. ѯѝти сня
ми е̑же быти людемъ е̑ди́нѣ́мъ о̀брѣ
заніемъ на, всего мѹ̀жескаго полѹ̀,
ꙗ̑коже сѝ е̑сѹ̀ть о̀брѣ́зани, ѥ̑скоти
ѝхъ, ѝ̀мѣ́нїе ѝхъ, нема́шели бѹ̀
дет҃ъ. Точїю сѝмъ сподо́бѝмсѧ ѡ̑
ѝ̀се́лѧ́тсѧ снами. Послу́шашаже
ѐммо́ра ѝ снхе́ма сн̑а́ е̑го, ѝ вѣ́ѝ ѝ̀схо
да́щїи ѝ̀зъ вра́тъ града̀. ѝ о̀брѣ́заша
плоть коне́чнѹ̀ю ѝхъ, всего̀
мѹ̀жескаго полѹ̀. бы́сть же въ тре́тїи
дн҃ь, е̑гда̀ бѣ́хѹ̀ вколе́зни, ѝ́взѧ́
стасѧ два ї̀а́кобля̀ сѝмеѡ́нъ, ѝ ле
ві́и, бра́тїа дѝны. ѥ̑ждо своѝ ме
ѡ̑ѝ̀ъ̀шеста въ̀градъ безъ съблаѧзна,
ѝ̀сѣ́кѡ́стѧ всѣ́ мѹ̀жескъ полъ, ѝ̀ѝ̀ мѫ
ѐммо́раже ѝ снхе́ма сн̑а́ е̑го ѹ̑сѣ́кѡ́
ста о̀стрїе́мъ о̀рѹ̀жїѧ̀, ѝ поѧ́ста
дѝну ѡ̑ѡ̑домѹ̀ снхе́мля ѝ̀ѕындо́ста.
Сно́вежде ї̀а́кобли въ̀ѩ́ше въ̀мр҃тке
ча разгра́бѝша гра въ̀немже о̀скрв
ни́ша дѝну сестрѹ̀ ѝхъ о̑ѡ̑ца ѝ̀гова́
да́ѝхъ, ѝ о̑слы. ѝ̑всѣ́ ѝ́же въ̀градѣ
ѝ̑всѣ́ е̑же на полѝ кѹ̀ѧша. ѝ̑всѣ́ сътпра́
танїе ѝхъ, ѝ̑всѧ сосѹ̀дыѝхъ, ѝ́же
ны ѝхъ плѣ́нѝша, ѝ разгра́бѝша,
всѣ́ е̑же бѣ̀ въ̀градѣ, ѝ̀́же бѣ̀ вдо
мѣ́хъ. Рѣчеже ї̀а́ковъ къ̀сѝмеѡ́нѹ̀
ѝ̀левїи́, нѐѧ́бистна мѧ сътворѝ
сте, ꙗ̑ко зло̀ мѣ̀. бы́ти всѣ́мъ
жи́тѹ̀щимъ наземл҃и ѯанаанеи́ ѝ
вѣ́ферезе́и. Ѯенеже е̑сть мало чи
сло́мъ. ѝ̀събра́вшесѧ погѹ̀бѧ́мѧ.
ѝ̀погѝбнѹ̀ ѧ̀зъ ѝ̀до́мъ моѝ. о̀нѝже
рекоша, толѝ ꙗ̑ко бл҃дницѹ̀ ѝ́мѹ̀тъ
сестрѹ̀ на́шѹ̀.

Гла. лѐ.

Рече ІАКОВОУ БГЪ, въставь ѡзыиди вмѣсто вєдѡлєкожи тѫ, єтъворивже ѡлъ тарь бгу. ѡбалъшемоусѧ тєбѣ, єгда бѣжа ѿ лица брата своєго ісава. Рєчєже ІАКѠ домоу своємоу, и вьсѣмъ ижє сѫмъ, повєрзѣтє вы богы чюждаа, ижє вамѣ, и ѿчиститєсѧ, ізмѣнитє ризы своа. И въставьше идѣтє въвєдєль, дасотворѭ тоу ѡлтарь бгу, ижє послоушамєнє въдь скрьвѣнїа моєго, ижє бѣ сомною, и сохрани мѧ напоути коньже ходихъ. И вьдаша ІАКОВОУ богы чюждаа, ижє бахоу въ оусѣхъ ихъ, и оу серазѣ оушєєть ихъ. И закры а, ІАКОВЪ подоубомъ, ижє вьсѣкѣмъ, и погроби а доднєшнаго дне. И вьздвижєсѧ ІЛЬ ѿсѣкѣма, и бысть страхъ бжїи награди ихъ, ижє ѡкрєстъ ихъ, и не гнашасѧ вслѣдъ сноукъ ІЛЕВЪ. Пріиндеже ІАКОВЪ влоузъ ижє єсть вземли хананьєтьскы, ижє єсть самъ видѣль, и вєсь чєлядь ижє бахоу сѫмъ. И єздѣ тоу ѡлтарь, и прозва има мѣсту томоу видѣль, тоубосѧ ємоу ібо бѣ, єгда бѣжа ѿ лица брата своєго ісава. Оумрєже дєвора доилица рєвєкина, и погрєбошаю, и нижє видѣлѧ, подоубомъ и прозва има ємоу доубъ плачєнъ. И явисѧ гь ІАКОВОУ, и єщє сѫщоу влоузѣ, єгда пріиндє ѿ междорѣчїа сѵрска, и бласи ємоу бъ. Рєчєже ємоу бъ, има твоє не прозовєтсѧ ІАКОВЪ, но ІЛЬ будєт има твоє, и възва има ємоу ІЛЬ. И рєчє ємоу бъ, азъ єсмь бъ твой растѣи и множисѧ, языцы бо и мнози будоутъ ѿ тєбє, и цри ѿ чрєсєлъ твоихъ ихъ и ізыдоутъ. И землю юже дахъ аврааму, и ісааку, тєбѣ даю, и вѣмени твоємоу, потєбѣ дамъ зємлю єю въ ихъ. И възыдєже бъ ѿ мѣста идѣже гла сь нимъ, и постави ІАКОВЪ столпъ намѣстїи идѣже сни гла столпъ каменный, и прахоу нанемъ жєртвы, ѡлїа и нємъ нєлєомъ, и прозва ІАКОВЪ имя мѣсту томоу, идѣже гла бъ снимъ видѣль. И вьстава ІАКОВЪ ѡ видѣла, и постави кѫщоу своюю недалєче столпа гадєрь. И бысть єгда приближисѧ харадѣи прєнти доземли єфрада. Роди же рахиль, и въздвиднока ростомъ. И бысть єгда болѣзнєно ей роди, рєчє ей баба нєбоисѧ сєбѣ тебѣ єсть снъ. И бысть єгда ѡставлаше своюю дшоу, оумираше бо, и прозва има ємоу сноу болѣзни моєа. ѡц же прозва и вньямини. Оумрєже рахиль, и погрєбошаю на пути єфраты, сіи є вифлєомъ, и постави ІАКОВЪ столпъ на гробѣ ей сни єсть столпъ гроба рахилина и досєго дне. И ізыдеже ѡтыдоу ІЛЬ, и постави кѫщи за столпомъ гадєрь. И бысть єгда оусєлисѧ ІЛЬ вземли тои, шєдъ вьзмись и спа сь валлою, злоложницею ѡц своєго, и слышаже ІЛЬ злѣ ивисѧ прєди. И бѣшаже сноуве ІАКОВЛИ, бѣ, сноуве лиа рувимъ пръвєнєцъ ІАКОВЛЬ, си мєонъ, левїи. Іоуда, исахаръ, завоулонъ. Сноуве же рахили, ѡсифъ, и вєніамини. И сноуве балли ины рабы рахилы данъ и нєфалимъ. И сноуве зєлфы рабы лиины гадъ, и асиръ. Си сѫть сноуве ІАКОВЛИ єже быша ємоу вмєждорѣчїи сѵрєстѣи. Пріиндеже ІАКОВЪ къ ісаакоу ѡц своємоу, и єщє жива сѫща ємоу въ мамврїи, въградѣ польно, и си єсть хєвронъ, въ земли, хананѣ стѣи. И идѣже ѡбита авраамъ и ісаакъ. И бышаже днїе ісааковы, ижє жи, рп, лѣтъ, и скончавъ оумрѣ. И приложисѧ къ рождєнїю своємоу, старецъ и пѡнъ днїи. И погрєбоста и ісавъ и ІАКОВЪ два сноуве єго.

гла, лѕ •

Сїи бытїа ісавлы, сій єсть ѣдомъ, ісавже поа себѣ жены ѡдшєрїи хананьскы, ада дшерь єлѡню хєттєи, олибамы дшерь ананю. сна севєгѡна євєю, и васємаду, дшєрь измаилю сєстрѫ навеѡдову. Роди же ада ісаву, єлифаза,

ѝвасемѫ • Родѝ рагуи́лѫ ѝолмвема́
родѝ ѝоуса, ѝегломъ, ѝкореѧ, сіѝ
сно́ве ѝелвлм ѣже бы́ша е́мѹ вьзе
млѝ хамаа́ньстѣи • Ѡ́ѕѧже і҃савъ
жены своѧ, ѝсѣны своа ѝдиерм сно́ѝ
ѝвсе стьпра́таніе до́мѹ своего́, ѝвсе
и҃мѣніе ѝвесько́, ѝвсе ѥ҆же прѣ҆ѧ́жа,
ѝвсе ѣже сътвори вьземлѝ хамаа́ньстѣи
ѝѿ́де сѣ҆ѕземлѧ хамаа́ньскыѧ. ѠЗлица
і҃аковлѧ братасвоего́. Бѣ́шебо и҃мѣ
ніе ѝхъ мно́го, ѝнебѣ́шелзѣ жи́ти
ѝмавы́ѣ, немо́жашебо землѧ о҆
би́телиаа вьмѣ́стѣ́ти ѝхъ ѿмно́
жества, ѝ҆мѣніѧ ѝхъ оусели́тьсѧ
і҃савъ нагорѣ́ сѣ́ръ. сѣ́и ѥ҆сть і҃савъ
ѥ҆до́мъ. сіѝ ѥ҆сть рожѐніѧ і҃савлѧ,
ѿ҆цѧ ѥ҆домлѧ, нагорѣ́ сѣ́ръ • Сіѝ
же ѝ҆мена сно́вѣ і҃савли. ѐлифасъ,
сѣ́нъ а҆ды, жены і҃савлѧ ѝрагуи́ль
сѣ́нъ васемадъ жены і҃савлѧ • Бы
шаже сно́ве ѐлифасъ́, дема́нъ, о҆
ма́нъ, софа́рь, годо́мъ, ѝкене́
зъ, да́миаже бѣ́ше залоѫ́нница,
ѐлифа́са сна́ і҃савлѧ, родѝже ѐлифа
съ амалѝка, сіѝ сѹ́ть сно́ве, а҆ды
жены і҃савлѧ • Ѡ҆сіѝ сѹ́ть сно́ве рагуи́
левы, нахо́дъ, заре, сѡ́ме, ѝмо
зе́н. сіѝ бы́ша сно́ве васема́дѧ жены
і҃савлѧ • Ѡ҆сіѝ выша сно́ве ѐливе́ма
ши дщѐрь а҆наѧ, сна́ себегѡ́нѧ же
ны і҃савлѧ. родѝже і҃савъ ѣ҆оуса, ѝе
гло́ма ѝкоре́ѧ сіѝ сно́ве стьрвѣ́шинны
сно́ве і҃савли сно́ве ѐлифа́сѡ • Ѡ҆ртъве
не́цъ і҃савль стьрвѣ́шинна, дема́нъ.
стьрвѣ́шинна, о҆бма́рь. стьрвѣ́шин
на, содарь. стьрвѣ́шинна, кене́,
стьрвѣ́шинна, ко́рен. стьрвѣ́шинна
годомъ. стьрвѣ́шинна, а҆мали́къ.
сіѝ стьрвѣ́шинны ѐлифаса, вьзе
млѝ ѝдѹмене́тъ • Сіѝ сно́ве а҆ды́сы,
а҆сіѝ сно́ве рагуи́ли. сна́ і҃савлѧ.
стьрвѣ́шинна, нахо́дъ. стьрвѣ́
шинна, за́ре. стьрвѣ́шинна, со́ме.
стьрвѣ́шинна, мо́зе сіѝ, стьрвѣ́шин
ны, рагуи́левы, вземлѝ ѐдо́мъ.
сіѝсно́ве, а҆васема́ды жены і҃савлѧ.
Сіѝ сно́ве, о҆ливе́масы жены і҃савлѧ
стьрвѣ́шинна ѣ҆оусть. стьрвѣ́шинна
ѐгло́мъ. стьрвѣ́шинна ко́рен, сіѝ
же стьрвѣ́шинны, о҆ливе́машин дщѐ
рѝ а҆наѧ жены і҃савлѧ, сіѝ сѹ́ть сно́ве
ѝса́вли ѝсѣны стьрвѣ́шинныѝхъ, сни́ сѹ
сно́ве ѐдо́мли • Ѡ҆сіѝ сѹ́ть сно́ве сни́ръ
хорреѡ́вы ѥ҆жѝ́ша вьземлѝ ѐдо́мли.
лотаи́нъ, стьва́ль, себегѡ́нъ, а҆ѧ,
ѝдисо́нъ, ѝа҆са́рь, ѝрисо́нъ. сни́ сѹ
сно́ве стьрвѣ́шіи хорреѡвы, сна́ сни́р
вьземлѝ ѐдо́мъ. Бы́шаже сно́ве ло
таи́ни, хо́ррѝ, ѝема́нъ, сестра́же
лотаи́нѧ, да́мна. а҆сіѝже сно́ве са
ка́ли, о҆гло́мъ, ѝмаиа́ни, ха́дъ,
ѝгевна́ль, ѝсода́ре, ѝо҆ма́нь • Сіѝ
сно́ве себегѡ́ни, гаіѣ, ѝо҆на́нъ,
сіѝ ѥ҆сть ѝо҆на́нъ, ѝже о҆брѣте і҃а
мина́ вп҃устыни ѥгда́ пасѧ́ше волы́
себегѡ́нѧ ѿ҆цѧ своего́ • Сіѝже сно́ве
а҆наѝи, дисо́нъ, ѝо҆ливе́ма, дщѝ
а҆наѧ. сіѝже сно́ве дисо́нъ, а҆ма́да
і҃аѳва́нъ, іеера́нъ, ѝхарра́нъ • Сіѝ
сно́ве а҆са́рь, калла́мъ, ѝѳѹка́мъ,
іоѝка́мъ, ѝоуіка́мъ. а҆сіѝ сно́ве,
рисо́ни, о҆ѳсъ, ѝра́нь • Сіѝже ста
рвѣ́шинны хорреѡвы, стьрвѣ́шинна
лотаи́нъ, стьрвѣ́шинна, совоѵ́ль,
стьрвѣ́шинна, себегѡ́нъ, стьрвѣ́
шинна, а҆маа́нъ, стьрвѣ́шинна дисо́
стьрвѣ́шинна а҆са́рь, стьрвѣ́шинна
рисо́нъ, сіѝ стьрвѣ́шинны хорреѡвы
вьѡ́бласти ѝхъ, вземлѝ ѐдомли.
Сіѝже цр҃и ѝже цр҃твокаша вѣ҆ѐдо́мѣ
прѣ҆жде цр҃твоканіѧ цр҃ей вьсѝна́и,
ѝцр҃твокаша вьѐдо́мѣ, калаа́ѩ,
сѹ́ть бе́и, ѝмѧже гра́дъ е҆го́, денѣна́
ва • Ѡ҆у҃мре́же калаа́ѩ, ѝцр҃ь бы
поне́мъ, ѝова́ѳъ, сѹ́ть ха́рмѣ ѿ҆
вьсо́ры • Ѡ҆у҃мре́же ѝова́ѳъ, ѝцр҃ь,
бы́еть поне́мъ, а҆со́лъ ѿземлѧ,
дема́нѧнъ • Ѡ҆у҃мре́же а҆со́мъ ѥ҆же бы
стьдема́нѧнъ, ѝцр҃ь бы́еть поне́мъ
а҆да́дъ сѹ́ть бара́ждъ, ѝже ѝесьчѣ
мадіа́ма на́поли моа́ви, ѝмѧже
гра́дъ е҆го́ сеѳде́мъ • Ѡ҆у҃мре́же а҆да́
ѝцр҃ь бы́еть поне́мъ самада́ ѿмасе
кли • Ѡ҆у҃мре́же самада́, ѝцр҃ь бы
поне́мъ, слоу҃ли стьрогово́дъ ѥ҆же
ѥ҆сть недалѐче рѣкѝ • Ѡ҆у҃мре́же слоу҃
ѝцр҃ь бы́еть поне́мъ, валаѳѐнѧнъ,
сѹ́ть а҆хово́рь. о҆у҃мре́же валаѳѐнѧнъ,
сѹ́ть а҆хово́рь, ѝцр҃ь бы поне҃ а҆да҃ сѹ́ть
бара́ждъ, ѝмѧ градоу҃ е҆го фогорь,

а пара а

ѥмаже нѣ его метевенѧть , ѧдиерм матриѧдъ сѧ мезобѣ , сіи ѥмена старѣшинъ ѥлавль , вѣплеменехъ ѥхѣ , ѥвѣсѣлѣхъ ѥхѣ , ѥвѣѧзы цехъ ѥхѣ . старѣшинна фрамнѧ , старѣшинна гола . старѣшинна ѧдарѣ . старѣшинна олибемаѣть . старѣшинна ѥласъ . старѣшинна финонѣ . старѣшинна кенѣзь . старѣшинна демаѥ . старѣшинна мазарѣ . старѣшинна маѣдиль , старѣшинна зафоѥ . Сіѧ старѣшинны ѧдомли , живѫщіѥ вземли прѣтажаніѧ ѥхѣ , сіи іелѧкъ ѡцѣ ѧдомль . Оусели́шесѧ іаковъ вземли ѥдѣже обита іелѧкъ ѡцѣ его вземли хананѣи , ѥи бытіѧ іаковля .

Гла , лз .

Іосифъ же бѧше , зі , лѣ , пасыи овцѧ ѡцѧ своего сбратіею своею , юнъ сыи , сѣ сѣми балы , ѥтесѣми зелдины ѡцѧ своего женъ . Прилежиша на іосифа злу хулу кѣ іилю ѡцѣ своему , іаковъ желюбля ше іосифа паче всѣхъ сновъ своихъ , яко сѣ вѣ старости ему бысть , ѥтвори ему ризу красну . Видѣвше же братіѧ его яко люби отъ его ѡць паче всѣхъ сновъ его . ѥвѣзненави дѣша ѧ , ѥнеможахуглаголати кнему , ничто же мирнаго . Видѣже іосифъ сонъ , ѥповѣда ше братіи своей , и речемъ . послу́шанте сна моего оже видѣ . Мнѣхомеся средѣ поля , вѧжуще снопы . ѥста мои снопъ провѣ ва́шиже снопове окрѣстъ стоѧще кла нѧшеся моему снопу . Рѣшаже ему братіѧ его , ѥгда цртѣ ѧ цртѣ бовати бу́деши наднами . или владыи владѣти бу́деши надними , ѥприложиша ещенена ви́дѣнію его сно́вѣ ради ѥрѣчи его . Ѥвиде сонъ другіи ѥпо кѣда ше ѡцу своему , ѥбратіи своей . ѥрече се ви́дѣхъ другіи сонъ ѧки слнце и мць , ѥдинъ надесѧть звѣзды поклонѧхуми ся . Запрѣтиже ему ѡць , ѥрече , что ѥсть сонъ сей , иже ѥси ви́дѣлъ . ѥдали приш ѣ ѧдъ ѥмъ ти твоѧ сѣ братиею твоею . поклонимся ти ся до земля . Вѣзре вивша же ему братіѧ его , ѧ ѡць его сѣ на ню сѣ дѣ лово се . Ѡ шедоша братіѧ его пасти овца ѡцѧ своего вѣсихемъ . речеже іилю іосифу , ѥдали братіѧ твоѧ не пасу́тъ вѣсихемъ . ходи да пошлю тѧ к ни́мъ . речеже сѣ ѧзъ . Ѥрече ему іилъ ше́дъ вижь ѧщели братіѧ твоѧ здравы ѥ овцѧ ѥповѣсми . Ѡпосла іосифа ѡра злом хеврона , ѥпри ше́дъ вѣсихемъ . ѥрѣтѣ ему мужь гля . что ищеши сѣ жрече братіѧ своѧ ѧщу , повѣжд ми где пасу́тъ . Рече ему муж ѡшедоша ѡсю́ду слы́шахъ бо глю ща ѥхѣ . пойдемъ до ѧнмъ . Ѡпде іосифъ вѣслѣ братіѧ своѧ ѥобрѣте ѧ вдо ѧнмъ . Ѡузрѣша ѥ ѥздалече , прѣжде приближенія его к ни ѥзлѣ умы́слиша ѥу бити , вы́ѧша бо кождо ѥхѣ брату своему . О се сновидець о́нъ идетъ , ни́ву бо ходи́те , да ѹбиемъ ѥ , ѥвѣврагземи ѧ вѣ ѧдинъ ровъ , ѥрече́мъ звѣри люти сѣ снѣлъ ѥсть , ѥда узримъ что бу́детъ сонъ его . Слы́шавъже рувимъ хотѧ ѥзбавити его ѡруки ѥ . ѥрече не ѹбиемъ его на́ дшу . речеже ѥмъ рувимъ ѥпроленте крови . но вѣвръзите ѥвѣврѣзитей вѣровѣтой ѥжеѥсть вѣ пусты́ни . а руки не вложите на́нь . ѥтца́ ся ѧ яко да ѧзбавитъ его ѡруки ѥхѣ . ѥ ѡпусти́тъ кѣ ѡцу своему . Бысть же ѥгда прѣиде іосифъ кѣ братіи своей . свѣлекоша сѣ іосифа ризу красную ѥже нанемъ бѣ . ѥпонм шевѣвръзъ го́шаѧ врову вѣ немъ женебысть воды . ѥсѣдо́ша ѧсти хлѣбъ . Ѥвѣзрѣвше о́чима , ви́дѣша ѥ ѥепу́тни ци ѥзмаѧлтане ѥдущи ѡгала́да , ѥвельблюди ѥхъ полны дмиѧна . ѥ емолы ѥпе такстин ѥдоша кѣ ѥгу пе . Рече же ѥуда кѣ братіи своем что по трѣбно ѧще братанашего оубіемъ . ѥ пекрыемъ кровьего . но ѥдѣте ѥ ѧ да ни́мъ ѥ ѥзмаѧлтаномъ ѥ снмъ . ѧрукѣ наши не бу́дета нанемъ . яко братъ нашь ѥплоть наша ѥсть . Послу́шашаже братіѧ его . минаша жемъ жи мадіанѣ ѥкупцы . ѥзвле

ко́ша вонъ ї҃осифа ѿрова . и҃ѿда́ша
и҃ . надвадесѧти сла́тникъ .
и҃повѣдо́ша ї҃осифа въегу́петѣ . рѣ
кшимъ кратижесѧ рѣ́вньмъ коро́кѹ . неоу
зрѣ ї҃осифа кровь . и҃раскѣрзе ризы
свои . и҃прїиде къбра́тїи свое́и , и҃ре
че , о҃трочищанѣсть , а҃зъ бо́ю́ю
и҃дѹ . взе́мшеже ризѹ ї҃осифовѹ ,
ѕ҃ и҃ мд ѕаклаша козлище , и҃помаза́ша кро
вїю . ризѹ его красну́ю , и҃посла́ша
ри́зѹ о҃кровавлену́ . и҃принесо́ша къ
ѿцѹ свое́мѹ и҃реко́ша . ризѹ сїю о҃брѣ
тохомъ познаваи́ оу́бо , а҃ще ли ри
зы сна́ти твоего́ е҃сть е҃сѣ и҃ли нѣ . и҃позна́
ю , и҃ре , ризы сна́моего́ е҃сть . се звѣрь
люти́ снѣлъ е҃сть его , звѣрь вѣхи
тѣ ї҃осифа . и҃раздра́ i҃ако́въ ри́зы
свои . и҃вложѣ ризы власа́ныя на
ся . и҃ѣ́товаго сна свое́го дне́мно́ги .
Събира́шажесѧ вси сно́ве его́ и҃дшѣ́ри
его́ прїидо́ша оу́тѣ́шитѣ его́ . и҃нехо
та́ше оу́тѣ́шитисѧ гла́ i҃ако дасни
дѹ къ сно́ѹ мое́мѹ свѣтѹ а҃вра́дь . и҃
пла́каса ѿцъ его́ . Ѡдїа́неже и҃ѹда
ша ї҃осифа вегу́петѣ пентефрїю
е҃вну́хови фарао́нокѹ кое́во́дѣ во́и его́ .

Гла , лн .

Бысть же вто вре́мѧ ѿи҃де и҃
оу́да ѿ бра́тїи свои́х , и҃и҃де
домъ кѹ е҃дїнаго , о҃делами
тина е҃мѹ же и҃мѧ и҃ра́ст .
и҃ви́дѣ ѿ҃ ї҃оу́да дщерь чїка
ха́нане́ска , е҃йже и҃мѧ сава́ . и҃пои
ѫ , и҃вѣзни декѣне́и , и҃зачѣ́ши роди
ѣ҃ дмо ко ни мѕ а҃ пара в ѣ д сѣ́ . и҃мѧре и҃мѧ е҃мѹ и҃рь . и҃зачѣ́
ши па́кы и҃роди сн҃ъ , и҃мѧре и҃мѧ
е҃мѹ а҃ннаи́нъ . и҃прилож̾ивъ е҃ще роди
сн҃ъ тре́тїи , и҃мѧре и҃мѧ е҃мѹ сѣ
ло́мъ . сїи́же бѣша въ хаа́сѣ , е҃гда ро
ди сїѧ . и҃прикеде ї҃оу́да женѹ и҃рь
вѣнцѹ своемѹ и҃рѹ , е҃йже и҃мѧ ѳа́мара .
Бы́сть же и҃рь пръвене́ць ї҃оу́динъ ,
зо́лъ предъ лице́мъ гдни́мъ , и҃оу́би
е҃го́ бъ . рече же ї҃оу́да , а҃нїа́нѹ , вни
ди къ жень брата твоего́ , и҃ вонсѹпи́сѧ сно́ю , и҃ въста́ви сѣ́мѧ
бра́тѹ твоемѹ . разѹмѣ же а҃нїа́нъ
я҃ко не своѣ бѹдѣ его́ сѣ́мѧ . и҃бысть
е҃гда вни́де къ жень брата своего́
и҃проли́ѧ сѣ́мѧ на́землю . да не бѹдѣ
сѣмени вра́тѹ е҃го , зо́лъ же и҃вн
предъ гдмъ , по́не́же сътвори се ї҃оу
дѣ е҃го . рече же ї҃оу́да къ да́мари
невѣстицѣ своей посмо́ртни дво́ѣ сно́ѹ
е҃го , сѣди вдовою вдомѹ ѿца твоего́
до́ндеже велѝкъ бѹдетъ сно́мъ мои́ , рече бо вмрѹ́тъ и҃ и҃ е҃да оумрѣ́
не́и я҃ко бра́тїа е҃го . и҃шедши да́ма
сѣде вдомѹ ѿца своего́ , оумно́жи
шажесѧ дни́ . и҃оумре́ сава́ жена ї҃оу
дина , оу́тѣ́шисѧ ї҃оу́да взы́де
къ стрыгу́щимъ о҃вца́ е҃го , и҃ и҃де
пастырь е҃гда́ть его , о҃делами́тъ
вда́мари снѝмъ . и҃повѣда́ша да
ма́рѣ невѣстце е҃го , глюще се свек҃ро
твои вы́ходитъ вда́мѹ стрыщи
о҃ве́цъ е҃го , о҃на́же сѧ покры́вши ризы
вдовѣ́ства своего́ сѧ сѣ́ве , и҃ѡблече́
сѧ кризы лѣ́потныа и҃ оукраси́сѧ ,
и҃ сѣде прекра́ты е҃нна́ни , и҃же е҃сть
на пѹти́ дамини́ , къ да́ше бо я҃ко
велѝкъ бысть сло́мить се́йже неда
е҃мѹ е҃и вжень . ви́дѣвше ю ї҃оу́да
мнѣ ю я҃ко любодѣю сѫщи , покры бо
ли́це свое́ , и҃ не позна́ е҃ѧ , сѣврати
ѧ къ не́и пѹте́мъ , и҃ рече е҃и . попѹ
сти́ ми вни́ти къ тебѣ , не разѹмѣ
бо , я҃ко невѣ́стка е҃мѹ е҃ . Сїѧ же ре
чѣ ми да́си е҃же вни́деши къ мнѣ ѡ҃же
ѿкѣщѹ а҃зъ тебѣ пошлю́ ко́зли́цѣ
ѿ стадъ своихъ . Сїѧ же рече а҃ще
да́си зало́гъ , до́ндеже при́шлеши . се́и
же рече́ кїи зало́гъ тебѣ да́мъ .
о҃на́же рече пръстень твои и҃ гри́вну ,
и҃ жезлъ и҃же въ рѹцѣ твое́и , и҃ да́сть
е҃и , и҃ вни́де къ не́и , и҃ зача́ вчеоутро́
вѣ , ѿ него́ . вста́вшиже ѿи҃де ,
и҃ сѣкрѣ́же ризы лѣ́потныа отъ себе́ ,
и҃ ѡблечесѧ вризы вдовѣ́ства своего́ .
Посла́ же ї҃оу́да ко́зли́цѣ ѿ ко́зъ , рѹ
кою пастыра своего́ о҃доломи́тѣ ,
и҃ взя́ти зало́гъ ѿ жены́ , и҃ не о҃брѣ
те е҃ѧ . вопроша же мѫже́и на
се́лныхъ , и҃ рече и҃мъ . гдѣ е҃сть лю
бодѣ́ица сѣдѧ́ше вчеса́хъ на
распу́тїи . сїи́же рѣша нѣсть здѣ
любодѣи́ . вѣзврати́сѧ къ ї҃оу́дѣ ,
и҃ рече не о҃брѣтохъ , и҃ мѫжи насе́лнїи
рѣша , не бы́ваетъ здѣ любодѣ́ица .
Рече же ї҃оу́да да́и́мать то́ , но е҃гда

когда посмѣю́тныся, а҃зъ бо посла́ козли́цѫ а҃ты необрѣ́те • Бысте́ же трети́и мцⷣ, и҃повѣ́даша іоу́дѣ глю́щим, свекрꙋ́ха твоа, несе́ кꙋтроу́бѣ и҃мать ѡ҃блꙋда́. рече́же іоу́да и҃зведи́те ю҆ даю́со гатть • Сѣ́же е҆гда ведо́мѣ, и҃по вла́ кѣсвекрꙋ́ свое́мꙋ глю́щи, ѡ҃него́же чла́ка е҆сть се́, ѡ҃тогоже на҃зъ и҃мамъ кѣтроу́бѣ, и҃рече познаи́ чи́и се пръ́сте́нь и҃гри́вна и҃же́злъ сіи́. и҃позна іоу́да, и҃ре́, о҆чи́стисѧ да мари́ пач҃е мене́, і҃иже а҃зъ неда́хъ сноу́ моемꙋ сы́ноу своемꙋ, и҃непри́ложи по се́мѣ прилѣпа́тисѧ е҆мꙋ • Бысте́же е҆гда раждаше, и҃бѣ́ста блізна́та кѣтроу́бѣ е҆ѧ. бысте́же вѣрожде́нїю е҆ѧ, е҆ди́нъ и҃зложе́ рꙋкꙋ, кѣзе́ шиже ба́ба наказа́ на́рꙋкꙋ е҆го, чрⷭвленъ. глю́ще сей и҃зы́идетъ пръ́въе, і҃акобъ влече́ рꙋкꙋ, на́бїе и҃ зы́иде бра́тъ е҆го • Сіа́же рече́ что́ прерѣза́лъ тебѣ ради́ прегражде́нїе, и҃прозва́ и҃ма е҆мꙋ фаре́съ. и҃посе́мъ и҃зы́иде бра́тъ е҆го, е҆мꙋже бѣ нарꙋ́цѣ е҆го чрⷭвленъ, и҃прозва́ и҃ма е҆мꙋ зара́ • Гла́, лⷣ •

а парѣ

Ѡ́сифа же приведо́ша вѣ е҆гу́пе́, и҃кꙋпи́ е҆го пентефрі́и е҆вну́хъ фарао́новъ воево́да ко́мꙋ е҆гу́петескъ, ѡ҃рꙋкꙋ́ и҃ змі́и́тескꙋ, и҃же приведо́ша тамо • И҃бѣ гⷣь съ і҃ѡсифомъ, и҃бѣ́ше мꙋжъ хꙋдогъ, и҃бысть ꙋгдна вдомꙋ ѹ҆е҆гу́пте́нина, вѣда́ше бо гⷣь е҆го я҆ко гⷣь сни́ е҆сть, и҃ е҆ли́ко е҆творѧ́, гⷣь ѹ҆е҆спѣ́ваше врꙋкꙋ́ е҆го • И҃обрѣ́те і҃ѡсифъ бла́гть предъ гⷣно́мъ сво́и́мъ, и҃ поꙋгождаше е҆мꙋ и҃ приста́ви е҆го вдомꙋ своемъ, и҃ кѣ всемъ е҆ли́ка и҃мѣ́ше да́сть врꙋцѣ і҃ѡсифовы • И҃бысть е҆гда поста́ви е҆го наде́мъ до́момъ свои́мъ, и҃на всѣмъ е҆ли́ко и҃мѣ́ше. и҃бѣ́ благ гⷣь до́мъ е҆гу́пти́нина, і҃ѡсифа ра́ди • И҃бысть бла́женїе гⷣне наве́семъ и҃мѣ и҃ни́ е҆го, кѣдомꙋ, и҃ вселе́хъ, и҃пре да́сть всѣ е҆ли́ко бѣ́ше е҆го врꙋцѣ і҃ѡсифови, и҃неквѣ́даше вчесо́е и҃мѣ́нїи и҃ничто́же разѣ хлѣ́ба, и҃же ꙗ́дѧше. и҃бѣ́ше і҃ѡсифъ добра́ ѡ҃бра зꙋ и҃лицѣ́па взо́рꙋ зѣло • И҃бысть послѣ сихъ, положи́ жена́ го сподина́ е҆мꙋ о҆чи на і҃ѡсифа, и҃рече ѣ҃ди съ мно́ю, се́мже нехотѧ́ше • рече́ женѣ гⷣна своего́, я҆ко гⷣь мо́й невѣ́сть мене́ ради ничто́же вдомꙋ своемъ, и҃ все е҆ли́ко и҃мать вда врꙋцѣ мо́и, и҃нѣ́сть ничтоже вы́ше мене́ вдомꙋ семъ. и҃ничто́же взя́то е҆сть ѡ҃мене́, разѣ тебе́, и҃мже женае́си е҆мꙋ, ка́коже ѣ҃ сотворю́ дѣло зло́е се́, и҃ согрѣ́шꙋ пре́дъ бг҃омъ • Е҆гдаже гла́ше днь дне́ і҃ѡсифꙋ и҃непослꙋ́шаше е҆ѧ, лежа́ти и҃бы́ти снею • Бы́же вдь҃нь нѣкїи днь прїи́де і҃ѡсифъ вдо́мъ дѣлати дѣ лесъ своихъ, и҃небѣ́ше вдомꙋ до машни́хъ, и҃похвати́ и҃ зари́зы е҆го глю́щи, ля́зи со мно́ю, и҃ѡста́вивъ ри́зы своѧ вѣрꙋкꙋ е҆ѧ, и҃ѡшедъ же, и҃зы́иде вонъ • И҃ вѣдꙋ́ща ксебѣ́ же бѧ́хꙋ вдомꙋ, речено́мъ глю́ще, ви́дите приведе́ е҆сть ѡ҃трока жидо вина нарꙋга́тисѧ намъ, прїи́де ко мнѣ гла́ ѣ҃ди со мно́ю. и҃ вꙁ҃пи гла́сомъ велїкимъ. и҃ е҆гда ꙋ҆слы́ша я҆ко вꙁ҃дви́гохъ глась, и҃ѡставивъ о҆ста́вль ри́зы своѧ ѹ҆ мене́ ѡ҃шедъ же, и҃зы́иде вонъ. и҃ѡста́ви ри́зы своѧ ѹ҆ мене́ до́ндеже прїи́детъ гⷣнъ вдо́ свои́. и҃повѣ́да е҆мꙋ послове́и се́мь глю́щи • е҆вне́и́де ко мнѣ ѡ҃трокъ жидови́нъ, е҆го́же е҆си вꙁ҃бе́лтыкꙋна. порꙋга́тисѧ мнѣ. речево́ мнѣ я҆ко да ꙗ́дꙋ е҆стовою. е҆гдаже слы́ша, я҆ко вꙁ҃дви́гнꙋвши глась свои́, и҃ѡставивъ о҆ста́ви ри́зы своѧ

вътемни́цы . и҃вссе є҆ли́ко твора́хѹ т҃ѹ твора́шемѹ . Старѣ́шинна же спира́жа темни́ца . нєвѣ́дѣ́ше ни что́же , всѣ́ бо бѣ́ѣ́ше вѣ́рѹ́ющѹ і҃ѡсифѹ . и҃же г҃ь ба́ше сн҃и҃ и҃вссе є҆ли́ко твора́ше г҃ь твора́ше вѣ́рѹ́ще є҆го .

Гла́ , м҃ .

Бысть же посло́вєсѣ́хѹ сн҃ѹ , съгрѣ́шиста старѣ́шинна ви́нарьска . цр҃ю є҆гу́петѣ́ска , и҃ старѣ́шинна жи́тарьскъ є҆вну́хѹ. гнѣ́вѹ и҃хъ цр҃ю є҆гу́петѣ́ска . и҃разгнѣ́вася фарао́нъ на о҆́ба рабы́ницы своѧ́ . на старѣ́шинѹ вина́рьска . и҃ на старѣ́шинѹ жита́рьска . и҃ вѣ́ржѣ́ѧ вътемни́цѹ . о҆у҃стра́жа темни́ца вісо́у́зницы къмѣ́ѣ́тъ . и҃дѣ́же і҃о сифъ вѣ́вержѣ́ бѣ́ше . та́мо же и҃ сѣ́дѣ́ста ѹ҃ пред҃ і҃ѡсифѹ . и҃ служа́ше и҃мъ . Бѣ́ста же дни́ нѣ́кіѧ вѣ́темни́ци . и҃ ви́дѣ́ста о҆́ба кожо́нхъсо́нъ , вѣ́дѣ́ни́ѹ ноще́ . сни́дѣ́нїе сонное . старѣ́шины вина́рьска . и҃ старѣ́шины жита́рьска . и҃же бѣ́ста цр҃ю є҆гу́пѣ́ска . і҃и҃же бѣ́ста вътемни́ци . Вни́ѣ́дѣ́же і҃ѡсифъ къ ни́мъ заѹ́тра . ви́дѣ́ ѧ҃ и҃же бѣ́ста смѹ́щєнна , и҃ѣ́ть прашаше є҆вну́хѹ , фарао́ню , и҃же бѣ́ста вътемни́цы сни́мъ вслѣ́жена ѡ҃ дне своє́го реку́ще . Что́ и҃ко лица ѧ҃ вашю о҆у҃ны́ла днесь , о҆́наже є҆мѹ́ реко́ста со́нъ ви́дѣ́хомъ , и҃ разѹ́мѣ́ваю шаго нѣ́ѣ́ть . Рече́ же и҃мъ і҃ѡсифъ є҆да не ба́ ѧ҃ належи́ть прополѣ́данїе є҆ю́ . повѣ́дѣ́йте ми о҆у҃бо . и҃ повѣ́дѣ́да старѣ́шинна вина́рьскъ , і҃ѡсифѹ со́нъ свои́ , и҃рече . вѣ́сѣ́нѣ моѣ́мъ ба́ше виногра́дъ предо мно́ю , вѣ́ вино гра́дѣ́ѣ́ три лѣ́тоѧ́сли , сїѣ́же про ка́бѣ́ша , ло́зїе прине́сше грѣ́лы . гро́зны ви́нныѧ , и҃ча́ша фарао́нова вруцѣ́ моеи́ , и҃ѣ́ѣ́ѧ́хъ гро́зы вѣ́ча́шѹ , и҃ да́ча́шѹ вѣ́рѹ́цѣ́ фарао́нѹ . Рече́ мѹ́ і҃ѡсифъ , сє разѹ́мѣ́ѣ́емѹ . три лѣ́тоѧ́сли , три дни́ сѹ́ть , и҃ ѣ́щетри дни́ . и҃ помане́тъ фарао́нъ сѧ́нъ твои́ , и҃ предста́витъ та старѣ́шинѣ́ствѹ вина́рьскѹ . и҃ подасѧ́ ча́шѹ вруцѣ́ фарао́нѣ по́сланѹ пръвомѹ тѣ́ , о҆́бинѣ́ нелѹ́кавѣ . Но помани́ мѧ́ сѣ́бою , є҆гда бла́готи́ѣ́дѣ́ть . и҃ сѣ́твори́ сѧ́ мнѣ́ милость , и҃ помяни́ ши фарао́нѹ мене́ , і҃и҃ изведе́ши мя ѡ҃ тверди́ни сеѧ́ , и҃ко тати́ бою о҆у҃кра до́шася , и҃ѕ землѧ́ жидо́вѣ́ска . и҃ здѣ́ нѣ́семь , сѣ́творили́ мнѣ́ что́же сло́ . и҃ вѣ́вѣ́рѣ́гошася мя вро́цѣ́ сеи́ . И҃ ви́дѣ́ старѣ́шинна жита́рьскъ , и҃ко пра́мо ѣ́каѣ́ . и҃рече і҃ѡсифѹ . и҃ѧ́ѕ ви́дѣ́хъ со́нъ . и҃ мна́ хся три ко́шинца хлѣ́ба нагла къ моеи́ , и҃ дрѣ́ѣ́ѧ́ вѣ́ко́шинцыѣ́же ве́рхнем ѡ҃ вѣ́сѣ́ѣ́ствѣ . и҃ѣ́же фарао́нѣ́ и҃ѣ́сть дѣ́ло пека́рьско , и҃ пт҃ица нб҃ныа и҃да́хѹ ѡ҃ ко́шинца и҃ѣ́же нагла́къ мо еи́ . ѡ҃ ктѣ́ща́вѣ́ѣ́же і҃ѡсифъ ре́ѣ́мѹ . сє ра́зѹ́мъ томѹ́ . три ко́шинца , три дни́ѣ сѹ́ть . и҃ѣ́ще три дни́ѣ . и҃ вѣ́зметъ фарао́ глава́ твою , ѡ҃ тѣ бѣ́ . и҃ повѣ́сѣ́ѧ́тъ та на дре́вѣ́ , и҃ѕ ѣ́да́ѣ́тъ пти́ца нб҃ныа плоть твою . Бысть же вътре́тїи дн҃ь рожества́ фарао́на , твора́ше пиръ всѣ́мъ о҆́троко́мъ свои́мъ . и҃ поману́ста старѣ́шинѣ́ство , старѣ́шины вина́рьска и҃ старѣ́шины жита́рьска , посредѣ́ о҆́троко́въ своихъ . . И҃ поста́ви старѣ́шины вина́рьска вѣ́старѣ́ѣ́шинѣ́ство свое́ , и҃ да́ вруцѣ́ фарао́нѹ чашу . а҆ старѣ́шинѹ жита́рьска повѣ́сѣ́ на дре́вѣ́ , и҃ко же ѣ́каѣ́ѧ́ и҃ма и҃о́сифъ . Непомануже́ старѣ́шинна вина́рьскъ і҃ѡсифа и҃ѕ лабы́ его .

Гла́ , м҃а .

Бысть посл҃ѣ́ вѣ́второ́е лѣ́то дни́ . ви́дѣ́ фарао́нъ со́нъ . мнѧ́шеѧ́ стоѧ́ на бре́зѣ́ рѣ́чнѣ́мъ , и҃ѣ́е а҆́кы ѡ҃ рѣ́кы и҃сходѧ́ше сѣ́дмь кравъ до бра ѕѣ́ло зѣ́ло и҃ѕ бра́нны телеесы , и҃ па сѧ́хѹ́ся по́брегѹ́ . и҃ дрѹ́гіѧ́же кра вы сѣ́дмь , посни́хъ и҃ѕ ды́ша и҃ѕ рѣ́кы зѣ́лы , о҆́бразо́ѡ҃ телесы́ ху́ды и҃ пасѧ́ хѹ́ся съ кравами по́брегѹ́рѣ́чному . і҃и҃ѕ ды́ша сѣ́мь зѣ́лы ѣ́ѕ зо́ромъ , и҃ ху́ды телесы́ сѣ́мь кравы до́брыхъ . о҆́бразо́ѡ҃ и҃ѕбра́нны . и҃сїѧ невидими

вышa , йже вънидо́шa въчресла́хъ .
Въстаа́вше фараѡ́нъ йвйдѣ со́нъ вторы́н , нсѐ се́мь кла́ нсхожда́хѹ нестѣ́ вліѣдінаго йзбранїн йдобры • дрѹ́ гаѧ́же се́мь кла́ѧсть то́нцы нестомчѣнни вѣтромъ , йзнища́хѹ понни́хъ , йпожро́шa се́мь кла́ то́нцы нестомчѣнни . се́мь кла́ѧсть йзбра́нныхъ йплѣ́ны • Въстаа́вше фараѡ́нъ ѡснà , ꙗкоѡбы глоу́тра . йвъзмѹти́сѧ дша́ его . послáвшиже сказà всѣ сказа́телѧ его́ пе́тъскы , йвсѣ мѹ́дрыѧ йхъ . йнеповѣ́дймъ фараѡ́нъ со́нъ . но не бѣ́ше нникто́же сказа́ти то фарао́нѹ • Йрече старѣ́йшинна вина́рьскъ къ фараѡ́нѹ глѧ , грѣхъ мои поманѹ́хъ днесь . фараѡ́нъ его́дà разгнѣ́васѧ нарабы́скоѧ , йвъвръже мы въ темни́цѹ , вдомѹ воево́ды кон менѣ йстарѣ́йшинѹ жнтарьска • Йвйдѣ хоѹ́ со́нъ о́ба ѣдіноѧ́ночи , ѧ́къ но́ко́ждо свои́ сонъ вйдѣ́хоѹ́ • Йбѣ́ше тамѣ́ снама́ о́трокъ , ю́ноша жидо́винъ пентефрѣ́екъ . йнеповѣ́дахо вѣ́мѹ йсказа́намъ . Йбыстьже ꙗкоже сказà на́мъ , та́коже слѹчи́сѧ мнѣ быти въсвоемъ старѣ́йшинствѣ ѵ҃ло гл ло́ного повѣ́сити • Послáвшиже фараѡ́нъ вызвà йосифа йзведо́шанъ ствердйла йостригошанъ . йзмѣ нйшарязы ѣмѹ , йприйдѣ къфарао́нѹ • Рече фараѡ́нъ йосифѹ . сѹ́вйдѣхъ йжебымн кто сказалъ его , нѣ́сть сего̀ , ѧ́къже слы́шахъ о́тѣ вѣщающа , слы́шакшала́тъ сны проповѣ́дающа • ѿвѣщáвше йосифъ рече фараѡ́нѹ , безъбга нешѹвѣщаю тебѣ фараѡ́ноѧ спѣ́ныѧвещи . рѣ́же фараѡ́нъ , йосифѹ глѧ , вѣсѣ́нѣ мо ѣ́мъ , йнасѧ стоѧ́ на́брезѣ рѣчнѣ́мъ йѧкы ѿрѣ́кы нсхожа́ше се́мь кра́въ . йзбра́нныхъ телесы йдобры о́бразо́мъ йпасѧ́хѹсѧ по́бережѹ . нсѐ другїѧ се дмь кравъ йны́хъ нсхожда́хѹ вълѣ́ хъ йхъ , йзрѣкы , йзлы недобры о́бразомъ йхѹ́ды телесы , йцѣ́хъже нѣ ѣмъ видѣ́ть . тацѣ́хъ вземлѝ его́ пе́тъскы • Йзъѣ́доша се́мь кра́ злыѧ йнедо́быѧ о́бразомъ хѹ́дыѧ се́мь пръвыхъ до́брыхъ йзбранны • Йвънидо́ша вѣ́ѹтро́бѹ йхъ йнеѣ́вйшасѧ . ꙗкоже вънидо́ша вѣ́ѹтро́бѹ йхъ , йобличѧ́же йзѧ быша ꙗкоже йспрѣ́ва • Вѣстаа́вѣже паки легъ , йвйдѣхъ паки вънѣ́мъ , ꙗкы се́мь кла́ нсхождаше йзъѣдінаго стебліа по́лны йдобры • дрѹгаѧ́же седмь кла́ѧсть то́нцы йтцы вѣтромъ нестомчѣнни , йзнищаѧ́хѹ вѣсѣ́ѣ́дыѧ йхъ • Йпожро́ша седмь кла́ѧсть тцы , йвѣтромъ нестомчѣнни . седмь кла́ѧсть до́брыхъ й по́лныхъ , йповѣ́дахъ се сказа́телемъ , йнебысть кто повѣ́дыи • Рече йо́сифъ фараѡ́нѹ , со́нъ фараѡ́не ѣ́дино е́сть , ели́ко бг творй . оуказа́ фараѡ́нѹ седмь сїю кра́вѣ до́брыхъ , се́мь лѣ́тъ е́сть • Йсе́мь кла́ѧсть до́брыхъ се́дмь лѣ́тъ е́сть , со́нъ фараѡ́не ѣ́дино е́сть • Се́мь кра́въ хѹ́дыхъ йже йзыдо́ша посни́хъ , се́дмь лѣ́тъ е́сть , йседмь кла́ѧсть тцы , йстомчѣ́ныхъ вѣтромъ . се́дмь лѣ́тъ е́сть , йбѹдѣ се́дмь лѣ́тъ гла́ды • Се́же слово е́жереко́хъ фараѡ́нѹ ели́ко бг творитъ оуказа́ фараѡ́нѹ • Йсѐ , се́мь лѣ́тъ прїидетъ ѡбилїе , вѣсю зе́млю его́ пе́тъскую • Прїидѹтъже посни́хъ семи , се́дмь лѣ́тъ гла́ды . йзабѹ́детъ по всей земли его́ пе́тъстѣи сытость . йпогѹби́тъ гла́дъ зе́млю йнебѹ́детъ зна́ти , ѡбилїа земна́го , ѿгла́да бѹ́дѹщаго посемъ , йвели́къ бѹ́детъ зѣло • Сѹ́вторицѣже сна фараѡ́не е́же двоичнови́дѣ ꙗко пра́вѣ е́сть сло́во се ѿба , оускори́тъ бг сло́во се сътвори́ти • Нынѣ оубо́йщи чл́ка мѹ́дра йнемы́слена , йпрестáви его всей земли его́ пе́тъстѣи • Йдастъ творитъ фараѡ́нъ старѣ́йшины повсей земли йдастъ бира́ютъ всѣкы плоды́ житенъ тыхъ се́дмь лѣ́тъ ѡбилны е́же ймѹ́тъ быти . Йдастъ берепи́цѹ йпшенни́цѹ въры́цѣ фараѡ́нни , йпи́ща въградѣ́хъ дасѧ съблюдѣ́ , йбѹ́детъ пи́ща въ съблюдѣ́на назе́мли . насе́дмь лѣ́тъ гла́дныхъ . е́же ймѹ́тъ быти вземли его́ пе́тъстѣи данепогѣ́бнетъ зе́мля въгла́дѣ • Оудн вѣшажесѧ словесѣ́ прѣфараѡ́номъ .

ѝпревѣмѝ рабы̀ его • Ѝрече фараѡ́нъ
вѣмъ разумѣ̀ сѡ́нмъ, неѡбрѧщє̀
чл҃кленцева̀го, ѝ́же ѝ́мать дх҃ъ бж҃ій
вєвь • Рєчєже фараѡ́нъ їѡсифѹ̀,
ѐлма́кетѝ показа бг҃ъ всѐ, ѝнѣтъ
чл҃ка мѹдрѣ́йша, нємыслєнѣ́йша тє
бѐ • Ты бѹ́ди вдомѹ̀ моємъ, ѝ пѹ̀
єтъ твоѝхъ дапослѹ́шаютъ вєсь лю́
дїємъ, развѣ прѣстолъмъ а҃зъ бо́лєє
тєбѣбѹ́ду̀ • Рѣ́жє фараѡ́нъ їѡсифѹ̀,
сѐ поставлю́тѧ тѧ вѣсѣмъ зємлѝ
ѐгѹ́пєтстѣй • Ѝсѣмѣ фараѡ́нъ
прѣстєнь єрѹ́кописвоѥ́мъ, ѝ́вложи єго
їѡсифѹ̀ нарѹ́кѹ̀. ѝѡблєчє́ и вѣрѝзѹ̀
чрѣвлє́нѹ̀, ѝ́вложѝ грѝвнѹ̀ зла́тѹ̀
навыю̀ єго. ѝвєлѣ́ѝ єго наколєсни́цѹ
свою̀ вторѹ́ю, ѝпровѣ́дѧ прєни́м
провѣ́дателнїѧ, ѝпостáвлѧ́єго
всѣмъ зємлѝ ѐгѹ́пєтстѣй • Рѣ́жє
фараѡ́нъ їѡсифѹ̀, а҃зъ фараѡ́нъ бѣ
тєбѐ нєвъздви́гнєтъ рѹ́кѝ своѥ́ѧ •
ѝнѝстоже вѣсѣмъ зємлѝ ѐгѹ́пєтстѣй •
Ѝпровѣ фараѡ́нъ ѝмѧ їѡсифѹ̀ ѱонѳ
домъ фанѝхъ • ѝдáстъ ємѹ̀ а҃сєнѳ
дмєръ пентефрїѡ́нѹ̀, жрцà града ѡ́
лнєчна вѣжєнѹ̀ • їѡсифъ же ѝзы́
ѧ҃ше, а҃, лѣтъ. ѐгда прїѝдє прѣфа
раѡна цр҃ѧ ѐгѹ́пєтстѣѧ, ѡ҃ш҃ыдѣ
же їѡсифъ ѿ҃ъ лица̀ фараѡ́ня, ѝпрѡ́
дє всю ѐгѹ́пєтъ • Ѝ сътвори зємлѧ
всѐдмь лѣтъ ѡ́бнлнѹ̀ жатвѹ̀, ѝ́ сѣ
бра́ пицѹ всѐдмь лѣтъ. вснѝхъже
бы́ша ѡ́бнлнослѣ, квъзємлѝ ѐгѹ́пєтъ
стѣй, ѝ́положѝ пища квъградѣхъ
сѐлъ. тѣхъ ѝзградѣ ѡ́крѣтныхъ по
ложѝ̀ • Ѝсѣвра їѡсифъ пшєни́цѹ
мно́гѹ, ѩ҃ко пѣ́сокъ морскїй мно́го
бѣ́ло, дóндеже неможа́ хѹ ѝ҃зчєстѝ
сѣ́чнслѣ́бо бѣ́ѧше • ї҃ ѝ҃ ѳ҃ Ѝсифѹ̀же бѣ
ста два сна̀, прѣ́жде сѐмѝ лѣтъ,
гладныхъ. ѩ҃же родѝ́мѹ̀ а҃сєнѳда,
дмєръ пентефрїѡ́нна, жрѣца̀ града
ѡ́лнєчна • Ѝнарече їѡсифъ ѝ́мѧ пр҃ѣ
вєнцѹ̀ манасїѝ глю́ще, ѩ҃ко мнѣ̀ бъ
творѝ бг҃ъ всѣ болѣ́зни мо́ѧ ѝ́всѐ ѿ҃ца
мо́єго • ї҃ма́ же нарече второ́мѹ̀ є҃фр҃ѣ
глю́ще, ѩ҃ко вѣ́зрастѝ мѧ́ бг҃ъ вѣзе
мли, смирє́нїѧ мо́єго • Ѯ҃ны́же
сѣ́дмь лѣтъ ѡ́бнлныхъ, ѩ҃коже бы
ша квъзємлѝ ѐгѹ́пєтстѣй • ѝ҃ Ѝна ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃

вьземи҃ли хана҃ани , и҃сє мнѣи҃ насть
оу҃ѿ҃ца днесь є҃сть , а҃дроугаго нѣсть .
рєчє же и҃мъ і҃осифъ є҃сть , єже ре
кохъте камъ гл҃а , ꙗко прелагатаи҃
єсте , симєжѣавѣсте , тако ми
здравїа҃ фарао҃на , нє҃зыдете ѿсю
ду , а҃ще непрїидетъ брат҃ъ вашъ
мєньшїи҃ єсмо • Пошлѣте ѿсєбѣ є҃ди
наго и҃поимѣвте брата ва҃ю , а҃вы
ждѣте дондеже и҃мѣ бѫдетъ гл҃ъ ва
а҃ще и҃стинѣствѫєте и҃ли нѣ , а҃
ще ли то тако ми здравїа҃ фарао҃на
оубо прелагатаи҃ єсте , и҃ да҃дѣ а҃ по
стра҃жѫ , г҃дни • Рєчє же и҃мъ въ дьнь
трет҃ии҃ сє створи҃тє даждь бѫде
те бабоєм а҃зъ бою • а҃ще мирници
єсте брат҃ъ вашь дабь дрьжи҃тъ
вътемни҃цы , выѣ шєдше донєсите
кѫпленую пшени҃цѫ . а҃ брата ва҃ю
мєньшаго привєдѣте къмни҃ . и҃ мѣ
рна бѫдетъ рѣчь ваша , а҃ще ли нѣ то
оумрєте • Створи҃шаже тако , нѣв
ща ѥ҃ждо къвра҃тѫ своємѫ , въгрѣ
въ бо є҃смы брата ради на҃шего , ꙗко
прєзрѣхомъ съкрѣтєнїє дша҃ его ,
єгда мола҃шесѧ нам , и҃ непоѵѣдѣхомъ
хомъ єго . сего ра҃ди , прїнде на҃ны
вѣсє съкрѣтєнїє , ѿвѣщава҃вже рѫбимъ
рєчє и҃мъ , нерєкохъ ва҃мъ гл҃а .
непрєбѝдѣте дѣтница . и҃ непоѵѣ
шасте мєнє , и҃сє кровь єго вьзыска
єтсѧ , єи҃же невѣдахѫ ꙗко і҃осифъ
разѹмѣєтъ толмача бо нєба҃ше ме
жду и҃ми . ѿвратисѧ ѿни҃хъ и҃
проплака҃сѧ і҃осифъ , и҃ паки вьзвра
тисѧ рєчє и҃мъ , поа҃ симєо҃на ѿни
и҃сказа и҃ предни҃ми : и҃ повєлѣ і҃о
сифъ насыпати сосѹды и҃хъ пшени
ца , и҃ къзкратити цѣны и҃мъ , и
комѫждо въвретищє своє и҃ вьдати
брашно и҃мъ напѫть , и҃ вьсыпь и҃
вьзложи҃ша пшени҃цѫ наослы своѧ
и҃ шьдоша ѿтѫдѫ • ѿрѣши҃вже и҃хъ
ѥ҃диныи , врѣтищє свое , напитаи҃
ослаа҃ свое҃ , и҃дѣже ста҃ша видѣ
оу҃золъ сребра своєго , и҃ въверхѫ оу
стїа врѣтищнаго • Рєчє братїи
своєи҃ , вьзвращєноми҃ сє сребро , и҃сє
сѣть въ врѣтищи моємь • Ноужа
сєсѧ срьце и҃хъ и҃ възмятошасѧ глю
ще , что сє сътвори҃ бъ намъ •
Прїидошаже къ і҃акова ѿцѫ своємѫ
въземлю хана҃ню , и҃ повѣда҃ша
ємѫ вьсе слѹчшєесѧ и҃мъ гл҃ще •
Гл҃а мѫжъ насєлни҃къ тѣ намъ
порѣко , и҃ вьвьрьже ны вътемни҃цѫ ,
а҃ки съгляда҃юще земл҃ѧ на҃ша прїи
дєсте • Гл҃ахомъ ємѫ мирници
єсмы , а҃нѣсмы прелага҃таи҃ , два
на҃десѧть братїа єсмы сѹсве є҃дина
ѿца нашего . є҃диного нѣсть ,
а҃ мнѣи҃ оу҃ѿ҃ца є҃сть днєсь вземлѣ
хана҃ни • Рєчє намъ мѫжь тѣ на
селни҃къ , повемѫ оубѣмъ ꙗко ми
рници єсте , брата є҃диного о҃ста
вите оумєнє , а҃ цѣны ка҃ша и҃пше
ни҃цѫ вземѣмше домѫ вашего и҃дѣ
те • Привєдѣтеже брата ва҃шего
мєньшаго къмнѣ , и҃ оубѣмъ ꙗко
нѣсть прелага҃таи҃ , но мирници
єсте , и҃ брата ва҃шего ва҃мъ дамъ
и҃ кѫплю творѝте вземлѣ • Бысть же
єгда вьсыпаху крѣтищa своѧ , и҃
ба҃ше оу҃золъ сребра въ врѣтищи ко
єгождо • Ѹвидѣвше оу҃золы сребра и҃
сами и҃ѿцѣ и҃хъ , и҃ оубоѧшасѧ •
Рєчє и҃мъ і҃аковъ ѿцъ и҃хъ , менѣ
вєсча҃да сътвористе , і҃осифа нѣсть ,
симєона нѣсть и҃ вєнїа҃мина поимѣ
те , на҃ма вьсть сє вьсе • Рѣшє же
рєчє ѿцъ своємѫ гл҃а . сна моѧ
ова оубїи , а҃ще непривєдѫ єго кте
бѣ , да҃ждь єго мнѣ въздѫть а҃зъ же
привєдѫ и҃ ктебѣ • Сєнже рєчє нем
дєть сѣть мои҃ ва҃ми , ꙗко братъ
ємѫ оумре . сѣнже є҃динъ о҃ста ,
єгдаси ємѫ лѹчитъ сло напѫтїи҃ ,
на҃ньже а҃ще поидєте , и҃ провождите
ста҃рость мою въпечалїю въда҃ть •

Гл҃а , мг •

Ла҃дже въ҃долѣ наземлѣ .
и҃ вьсть єгда вскоча҃ша пше
ни҃цѫ ѿдѫще , ѥ҃же прине
соша и҃зъ єгѵ҃пта , рєчєже
и҃м ѿцъ и҃хъ паки идѣте
кѫпите на҃ пища ма҃ло • Рєчє ємѫ
іѹда гл҃а послѹшаємъ оукрѣпи на
подикла҃тскоѹ мѫжь тѣ гл҃а , не
ꙗкы темнисѧ прѣлщемъ , а҃ще бра
башъ мнѣи҃ непрїидетъ сѣми •

аще ли послеши брата нашего сна
ми то идемъ искупити тебѣ пища
ащели непослеши брата нашего сна
ми , то неидемъ . Іудѣ бо рече гла
ви мѣ йзвѣсть камъ видѣти лица моего ,
аще братъ вашъ мнїи непрїидетъ
свами . Йрече їиль что йако зло сте
твористе мн , повѣдавше мужу
йако есть намъ братъ . сїнже рѣша
въпрашя въпросн насвсу продана
шего гла , ещѐ ли ѿцъ вашъ жи
ѣсть , ѣстьли камъ братъ повѣ
дахомъ емѹ повъпросу семѹ , ли
вѣдахомъ йако речетъ намъ приве
дите брата вашего , йрече іѹ
да кѹїилю ѿцѹ своемѹ , пѹстиѝ о
трочица съмною йзъвстя́кше дни
демъ ждаживи будемъ , йнеѹ мре
ви мы йты , йвсе имѣнїе наше аже
въсмѹ его , йшрѹкѹ моею възыцй
его . ащеже неприведу его ктебѣ ,
йпоставлю й предътобою , грѣшенъ
будѹ ктебѣ всѣ дни . ащебо быхо
неоуме́дляли , възвратилися бы
хомъ двѣжды . Рече имъ їиль
ѿцъ йхъ , ащетако ѣсть , сте
творите възмите ѿплода земна
въсосѹды своя йдонесите мужу да
емолу , медъ , йдимїама їѣста
кти , йтеревїндѹ іорѣхїю йеребро
ѹгубо възмите врѹцѣ свои . Сре
бро ѣже обрѣтесѧ въврѣтищихъ
вашихъ , обратите въсобою , еда
въблазнь ѣсть , йвра́та своего пом
ните , йвѣстя́вше йдите кмужу
ѹ бѣже мои даетъ вамъ благть
пре мужемъ даѿпѹститъ брата
вашего ѣдинаго , йвенїамина йзъ
весча́денъ быхъ йвесча́денъ будѹ .
въземше мужи дары , йеребросу
губое врѹцѣ свои , йвенїамина ,
йвѣстя́вше прїидоша въегѹптѣ йста́
ша преіосифомъ , видѣвше же іо
сифъ , йвенїамина брата своего ,
йрече строителю дому своего въве
мужи сѝ вдомъ , йзаколи ѿсѣкотѧ
йѹготова́ и съмною бо йсти му
жемъ сѝмъ хлѣбъ вполудне . Съ
твори же строитель , йкоже рече іо
сифъ , йвъведе мужа вдо іосифо.
вѝдѣвшеже мужи , йко въведо́шя
вдомъ іосифовъ , рѣша еребря ра
възвращѣнаго въврѣтищихъ на
шихъ , прѣвѣте , въвода́тны сбол
гати насъ , даны пѣнмѹтъ въра
бо́тѹ йѹслы наша . Пристѹпивши
къстроителю до́му іосифова реко́
ша емѹ прѣбра́ты дверными глюще .
Молимтисѧ гдне , прїидохомъ пр
ве кѹпити пища , бывшѣе ѣгда
прїидохомъ настанъ , йѿрѣшихъ
врѣтища своя , йсе еребро коегождо
въврѣтищи его . еребро наше мѣрно
ѣгоже взяхомъ върѹкѹ свою къзра
ща́емъ , йсе еребро другое принесохъ
ѿсвобою кѹпити пища , невѣмы бо
кто вложи еребро въврѣтища наша .
Рече имъ миръ вамъ небойтесѧ
бъ вашь , йбъ ѿца вашего даде ва
богатьство въврѣтищихъ вашихъ
еребраже вашего благоволящаго имъ
їзведе исимъ емеона . йпринесе
водѹ омыти ногы имъ , йдасть
ѣмно ослому йхъ . Оуготова́ша
да́ръ , дондеже прїидетъ іосифъ въ
полудне , слышашабо йко тамо йм
ѣсть добати . Прїидеже іосифъ въ
до́мъ , йпринесоша емѹ да́ры йже й
мѣ́ахѹ врѹкѹ своею йздому , йпо
клонишасѧ емѹ ниць доземлѧ .
Йзпрашя́ше ѧ здра́вли есте , й
рече здравъ ѣсть ѿцъ вашь старе
ѣгоже рекосте ещели жива ѣсть ,
сїнже рѣша здра́въ ѣсть рабъ твой
ѿцъ нашь , ещѐ жива ѣсть . й Йре
блвенъ чл҃къ сїи бѹ , преклонишаже
сѧ , поклонишасѧ емѹ . Възрѣ
вже очима іосифъ видѣ веніамина
брата своего ѣдино матерна . йрече
ѣму ли ѣсть братъ вашъ мѣншїи ,
ѣгоже рекосте къмнѣ привести ,
рече , бъ помилѹетъ тѧ чадо . Въ
зжѹтивсѧ іосифъ , йрыдаше оу
тробѣ брата ра своего , їиска́ше
плакатисѧ , видѣвше вшедъ пла́
кася , йоумывъ лицѐ їизыде ,
въздрьжа́шесѧ , йрече положите
хлѣбъ , йположиша емѹ ѣдиному ,
неимъ ѡбѣтъ , ѣгѹптянѡмъ ѣже
снимъ ядѧхѹ подльни , немогахѹбо

ѥгѹптѧне ѥ̑сти хлѣба сѣвре́н ,
хѹ́дно бо ѥгѹптѧномъ вѣ́мсть па
сти́хъ о̑бчїн • Сѣдѣже прⷣмо ѥ̑мѹ
прѣвене́ць посто́рѣ́шинѣствѹ сво
ѥ̑мѹ , и̑ме́нїи поме́ньшествѹ сво
ѥ̑мѹ , и̑дѣлахѹ́ѧ мѫжи кѫждо къ
бра́тѹ свое̑мѹ • ѯзѧ́шаже часть къ
сѣбѣ ѿнего̀ бл҃гшнбо бы́сть ча́сть
венїа́мѵнова , паче всѣ́хъ ча́стїи ,
пѧть кра́тъ сѣгѹ́бѣ́нши о̑нѣ́хъ ,
пи́шаже и̑ѹпи́шасѧ сни́мъ •

гла , мⷣ •

Заповѣда́ іо́сифъ домостро
и́телю свое̑мѹ гла , напо́л
нѣте бре́тница мѫ́жъ пи́ща
ѣ́лико мо́гѹтъ вѣ́здѣ́нгнѹ
ти , вложи́теже къмѫ́жда
и̑ сребро̀ врѣ́хѹ ѹ̑стїа́ бре́тницѹ , и̑
чашѹ̀ сребра́нѹю вложи́те вѣмѣ́шего
бре́тнице , и̑цѣ́нѹ пшени́чнѹю •
Бы́сть же послѣсѣ́хъ іо́сифовыхъ
ѩ̑коже гла , хлоѹ́траже наси́тани́ї
мѫжи ѿпѹстѝшасѧ и̑ѳлаѧ́та и̑хъ
и̑ѯ҃ хѹ́ѣшимже и̑мъ и̑ѯ҃града , нѣ́ш
ѣ̀дѡша далече • И̑ре́ іо́сифъ домоѕ́тро
и́телю свое̑мѹ гла , вѣстаа́вь и̑ди
вѣслѣдъ мѫ́жїн , и̑постѝгни а̀ нѣв
гнѣ́вомъ рцы и̑мъ • Почто̀ та́коми
вѣ́здаете зло̀ за̀добро̀ , вѣ́скѹю ѹ̑
крадо́сте ча́шѹ мн сре́бранѹ , ѩ̑
е̑же пїе́тъ гдⷭь мои̑ самъ и̑ѳ҃ѣлхво
ва́нїе́мъ волхвѹ́е́тъ вѣ́мнѣ́н . сѧ́ѣ ско
ѵ̑чаетсѧ е̑же сѣ́твори́сте • Постѝ
тшеже а̀ мѫжъ речѣ́мъ посло́весе́мъ
сни́мъ • Сїѝже рѣ́ша вѣ́скѹю гла́ть
гдⷭь словесѧ̀ сѝ . нѣ́вѹдѝ рабо́мъ тво
и́мъ сѣ́твори́тнего̀ посло́весе́ сни́м .
поне́же сребро̀ е̑же о̑бре́то́хомъ вѣ́ сре́
тницѣхъ свои́хъ . вѣ́здѣ́брати́хомъ
къ тебѣ́ ѿземлѧ̀ ханаа́нѧ . ка́ко
ѹ̑бо да ѹ̑кра́демъ сребро̀ и̑ зла́тѹ ча
шѹ ѿдо́мѹ гдⷭа твоего̀ • ѽ ѹ̑него̀же
о̑бра́ще́сѧ чаша ѿра́тѹ твои́м да ѹ̑мре́ ,
а̀мы сѫ́дѣ́ рабѝ гдⷭа твоего̀ • Сѣ́же
рече́ѝ , и̑ нѣ̀ ѩ̑коже гла́сте та́ко бѫ
детъ , ѹ̑него̀же сѧ о̑бра́щетъ ча
ша • да сѫ́дѣтъ гдⷭу моемѹ ра́бъ ,
а̑вы сѫ́дѣте чи́сти • И̑потща́вше
сѧ сѣ́ѵ̑зрѣ́сте кѫ́ждо бре́тнцесвоѐ , и̑ѳ̑
творѝ́ста кѫ́ждо своѣ́бре́тнице . и̑ѯ҃ы
скѧ́ше ѿ ѿ̑тарѣ́вшаго . сѧ́ѣ́нъ до
нде́же прїи́де до́мѣ́ньшаго , и̑ѕкончѧше
о̑бре́те ча́шѹ вѣ́вре́тници венїа́мїн
ни • И̑ разстрѣ́ша ри́зы свои́ , и̑ѵ̑
ложи́ша кожо̀ бре́тнице своѐ на о̑ѕлы
свои́ , и̑ о̑бра́тѝшасѧ вѣ́градъ •
Вѣ́ни́дѣже іо́ѹда и̑ бра́тїа́ е̑го къ іо́сѝ
фѹ . е̑щѐ ѥ̑мѹ сѹ́щѹ тѹ , и̑ припадо́
ша прѣ́дни́мъ дозе́мла̀ • Рече́же
и̑мъ іо́сифъ что̀ дѣ́тель е̑ѥ̑ сѣ́твори́
сте . нѣ́вѣ́сте ли ѩ̑коже и̑вѣ́сть врак
ѣ́ни́тъ ча́ѣ́къ ѩ̑коже а̑ѣ́ . Рече́же и̑
ѹ̑да что̀ ѿвѣщаа́ѥ́мъ гдⷭу , и̑ли
что̀ ѿглѥ́мъ , и̑ли ни́мъ о̑правда́и
ѥ̑мъ . бѫ́ѣ о̑бре́те зло̀ рабо́вѣ́твен .
нѣ́ѥ́мы рабѝ гдⷭа на́шего , и̑ли и̑ѹ
него́же сѧ о̑бре́те ча́ша • Рече́же
іо́сифъ нѣ́вѹ́дни сѣ́твори́ти сѧ сло́ве
сѝ сего , мѫ́жъ ѹ̑него́же о̑бре́тесѧ
ча́шасе̑а̀ , тои́ да вѣ́ѹ́дѣтъ ми́ра́ вѣ́ ,
а̑вы да и̑дѣте кѹ́ѣ́лости къ ѿцѹ́ сво
ѥ̑мѹ • Пристѹпи́вѣ́ше іо́ѹда , и̑ре́
молю́сѧ гдⷭе да речѐ́тъ раб҃ъ твои̑м
пре́ тобо́ю , и̑ нѣ́прогнѣ́вае̑ сѧ на раба̀ тво
е̑го . ѩ̑коже тебѣ́си по фарао́нѣ́ вла́сте
ли́нъ гдⷭе , ты вѣ́прошѧ́ рабѣ́ тво́и ѯ҃ѳ҃ ѯ҃ѳ҃
гла , неи́матели ѿца̀ и̑ бра́та , и̑
рѣ́хомъ гдⷭе , е̑сть нѣ́ѵ̑ ѿцъ е̑старѣ́ .
и̑ потрочи́цъ наста́рость мнѣ́и ѥ̑мѹ .
бра́тъ же е̑мѹ ѹ̑мре́ , сѐ́ѥ̑ же е̑ди́нъ
о̑ста̀ ѹ̑мтре свое̑ѧ , ѿцѹ́ же вѣ
лю́бѝ и̑ • Тыже рече рабо́мъ свои́мъ
приведѣте е̑го къмнѣ́ да и̑ вижду́ .
и̑рѣ́хомъ гдⷭе немо́жетъ о̑ста́вѝти
о̑ѿрочи́цъ ѿца̀ . а̑ще ли о̑ста́вит
ѿца̀ , тѣ́о ѹ̑мретъ • Тыже ѿвѣ
ща рабо́мъ свои́мъ , а̑ще неприведе́ ѯ҃ѳ҃ ѯ҃ѳ҃
те бра́та ка́шего ме́ньшего сѣ́мо , то̀
непри́ложи́те кто́мѹ ви́дѣти лица̀
моѐго • Бы́сть же е̑гда прїи́до́хомъ
къ рабѹ́ тко́ѥ́мѹ ѿцѹ́ на́шемѹ , и̑по
вѣ́дахомъ е̑мѹ рѣ́чь гдⷭа • Речежена̀
ѿцъ наш҃ъ . и̑дѣте па́ки кѹпи́те
намъ мало пи́ща , мы́же рекохомъ
немо́жемъ и̑ти . а̑ще ли бра́тъ на́ш
мнїи и̑ѯ҃ тебенами . то̀ и̑демъ , не
мо́жемъ бо ви́дѣти лица̀ мѫ́жа . бра
та̀ ме́ньшема не сѹ́щѹ сенами • Ре́же
ра́бъ тко́и ѿцъ наш҃ъ къна́мъ , бы
вѣ́сте ѩ̑ко два̀ ми е̑сть породи́ жена̀

вн лв ѩзы́йдеѣ дни́ пѡ́лнѣ нарече́сте хва́ры
ѩзы́вѣлъ и́ е́сть , и́неви́дѣхъ его́ досе́
лѣ • ч҃шево́ поимете́ нево́ѡ́лнца
моего́ . нелу́читсѧ ѥ́мꙋ зло напу́сти
епрокля́сти старосте́ мою́ епе́чалїю
вла́дѣ • и́мѣ́ѧ ѿщен демъ оу́бо кра
ва́ твое́мꙋ ѡ́цꙋ на́шемꙋ . и́ѡтрочи
ца́ небу́детенами , дѡ́шаво́его сва́
дана́ е́сть сѣдѡ́шею сего́ • и́бу́детъ
ѩко оу́зритсѧ самъ . несѫща́ѡтро́
чица сѣна́ми . оу́мретъ , и́ее про
во́дятъ рабитво́и старо́сть рабатко
его́ ѡ́ц҃а на́шего стьволѣ́нїюкла́дѣ •
ра́бъ бо твои́ ѡ́ц҃ънашъ вда́ ѡ́троиска
вр҃ꙋ́ць мои́ . и́ѧ́зъ реко́хте а́ще непри
ведꙋ́ его́ кте́бѣ . и́непоста́влю его́
пре́тобою грѣшенъбꙋ́дꙋ кѡ́ц҃ꙋ́ ко́ѧ
дни́ • и́ни́нѣоу́со бꙋ́дꙋ а́зъ рабъ твои́
вѡтрочица мѣ́сто ра́бꙋ г҃дꙋ мо
ему́ • ѡ́тро́чиць дай детисѧ сѣбра́
тїею . ка́ковобидемъ кѡ́ц҃ꙋ́ ѡ́тро́
чицꙋ несꙋ́щихнами . даневи́ждѧ зла
е́же и́мать бы́ти на́ѡ́ц҃а моего́ •

Гла , мѣ •



немо́ѧ́шесѧ ѡ́сифъ оу́дрꙋ
жа́ти . сдр҃ва́вѣхъ пре́сто
ѧ́щихъ е́мꙋ . и́рече и́ѡ́стꙋ
пите и́ѡ́мене вѣ́м • и́несто
ѧ́шенистоже пре́ ѡ́сифо́ .
е́гда́ познаѧ́шесѧ братїи свое́и , и́
вездѣ́и́же глаголъ сѣплаче́мъ • слы
шашаже вѣи е́гꙋ́пта́не . и́оу́слы́ша
но́выстьвъдомꙋ́ фарао́ни • и́рече
ѡ́сифъ братїи свое́и . а́зъ е́смь ѡ́
сифъ . а́ще ли и́ѡ́ц҃ъ мои́ живъ . не
мо́жа́хꙋ бра́тїа е́го и́ѿвѣщава́ти слове
сѣ е́мꙋ оу́страши́шасѧ • рече́же
ѡ́сифъ братїи свое́и . приступи́те
ко мнѣ . и́ приступи́ша • и́рече
а́зъ е́смь ѡ́сифъ бра́тъ ваш҃ъ . его́
же вы продасте въе́гꙋ́пе́ • и́нѣ оу́
бо непецѣтесѧ . ниупорискове́ы бѣди́ .
и́же предасте́ма сѣмо . и́ѧкои́зби
пꙋстиша́ бъ пре́ка́ми . сего́ ра́ди бъ
ѧ́ тѣ гла́дна на земли́ . и́ещѐ па́тьлѣ
то́ста вънихже небу́детисѧ ора́твы
и́жа́твы • пꙋстиѕбома́ бъ пре́ка́ми
ѡ́стано́ить вами ѡ́ста́вити насемꙋ
ни . и́прекрѣли́тинвлаетьѡ́ста́вленїе
велико • и́нѣоу́со мевы послаѣ́тема
сѣмо . и́обѣ , и́невтворимаѧ́кошца
фарао́ню • и́власте́лина всемꙋ́дому́
его́ , и́цѣна́дѧ всеи́ земли́ е́гꙋ́петъ
стѣи • поищи́ѧ́шесѧ и́дѣте кѡ́ц҃ꙋ́
мое́мꙋ , и́рцѣте е́мꙋ • та́ко гла́гъ
ва́ ѡ́сифъ . сътворимаѧ бъ
гда всеи́ земли́ е́гꙋ́петстѣи • и
прїидиоу́ко мнѣ , и́непреме́дли ,
и́оу́селишисѧ въземли́ гесе́ми въ
а́рави́и . и́бу́деши блиста мнѣ , ты
и́ сы́нове твои́ , и́ сы́нове сы́нꙋ твои́ .
и́ѻ́вца́ твоя́ . и́волове твои́ , и́все
е́лико́жети е́сть . и́прекорѣмлю тѧ
тꙋ́ • и́ещѐ бо па́тьлѣ́тъ гла́дь бꙋ
детинагеми . и́да непоги́бнеши
ты и́ сы́нове твои́ , и́все и́мѣ́нїе твое́ .
и́ее о́чи мавиди́та , ѡ́чи кенїами́на
бра́та моего́ . и́ѩко оу́стамоя́глю вамъ
пока́ дни́ твоу́ста ѡ́ц҃ꙋ́ моему́ всею́ сла́ѫ
мою́ . и́ѩкевъе́гꙋ́пте . и́е́лико ви́дѣ
сте . и́поищи́ѧ́шесѧ , приведѣ́тесѧ́ѡ́ц҃а
моего́ сѣмо • и́прикѫ́ навы́ювенїа
ми́на бра́та своего́ пла́касѧ о́не́ . и́въ
нїа́ми́нъ пла́касѧ о́бы́и выю́ его́ . и́
цѣлока́ всею́ бра́тїю свою́ . и́пла́касѧ
о́ни́хъ . и́посе́мъ глаша бра́тїи
его́ глаголе́мꙋ • и́пронесе́сѧ́вѣсь до до́мꙋ
фарао́ня глюще . прїидоша бра́
тїи ѡ́сифова . и́ѩкзра́довасѧ фара
о́нъ и́рабе́его • рече́же фарао́нъ къ
ѡ́сифꙋ , рцы́ братїи свое́и се сътво
ри́те . наполните свои́ вы́ вашa , и́и
дѣте вземлю ханаа́ню . поимшеже
ѡ́ц҃а ка́шего и́мѣ́нїе каше . и́прїи
дѣте кмнѣ • и́да́мъ вамъ ѿвсего́
добра́ е́гꙋ́петска . и́да́сте бла́го
тꙋ́ земнꙋ́ю • тыже заповѣ́дь и́
да́въ е́мꙋ́ти кола́ ѡ́земла́ е́гꙋ́пет
ски да́телинихъ и́женамъихъ . и́по
и́мите ѡ́ц҃а своего́ , дай и́приведꙋ́ .
и́непощади́теже о́чима сѣвꙋ́дѣсѣон ,
вѣ́ѣ́ бо до́бро е́гꙋ́петско вами въ́дѣ •
Сътворишаже сы́новеи́ѩкевы та́ко .
да́стьже и́мъ ѡ́сифъ кола , по повеве
лѣнїю фарао́на ца́ре́гꙋ́петска и́да
е́ть и́мъ бра́шно напꙋ́ть . и́кевмъ
дасть сꙋхꙋ́вы ризы • вениами́нѣже
дасть , т҃ , сла́тни и́пѧ́тери ри
зы и́змѣне́ны , ѡ́ц҃ꙋ́ свое́мꙋ посла́
та́кожде , и́ , о́сель , носѧ́щѧ

ѡ всего добра егѹпетьска. и десять
мѣсѧцѣ посѧще хлѣбъ напоить ѡцѹ
ихъ, и шѣдше братїюскою. и
идоша. рече имъ негнѣвайтеся
напоити. Изыдошаже изъ егѹпта, и приндоша вземлю ханаанню,
къ іаковѹ ѡцѹ своемѹ, и повѣдаша
емѹ глюще, яко сынъ твои іосифъ
живъ есть, и владѣетъ въсѣми зе
мли егѹпетьстѣи. И въчюдисѧ
всѣоумѣ сѧ іаковъ, невѣроваше бо
имъ, глашаже емѹ всѧ словесѧ, и
яже глаша имъ іосифъ, елікоже рече
имъ. Оузрѣвъше кола іаковля яже
посла іосифъ, яко въздвигнѹти и
ѡжи дхъ іаковль ѡцѣихъ. И рече
ізль великомнѣстьѣе ѧще єсть іосифъ
сынъ мои живъ, шедъ даби ждѹ его
дондеже неоумрѹ.

Гла, мѕ.

И тѣстаѧже ізль, и всѣ его
прінде кѣ кладазю клѧтвеному, и положи жертвѹ бѹ
ѡцѹ своего ісаака. Рече
бгъ къ ізлю, въ видѣнїи
ночьи гла. іаковле іаковле, сѣи же
рече что есть, онъ же рє. Азъ есмь
бгъ ѡцъ твои, небойсѧ ити въ егѹ
петь, въ языкъ бо велїи створю
тя тамо, и азъ ижду стобою въ
егѹпетъ, азже възведѹ тя доскон
ца. іосифъ възложитъ рѹцѣ свои
на очи твои. Вѣстаѧже іаковъ
ѡкладазя клѧтвенаго, и взѧша
сынове ізля ѡцѹ своего и тѧжанїе и
жены ихъ и сыны ихъ и сыкола, яже посла іосиф
въздвигнѹти и, и въземше имъ
нїе свое, всѣе прітѧжанїе еже при
тѧжаша вземли ханааньстѣи.
И прінде же іаковъ въ егѹпетъ, и
всѣ сѣмя его сошедше с нимъ и сынове его и сынове
сновъ его сни, и дщери его, и дщери
дщерїи его и всѣе сѣмя его сни с въ
нѣде въ егѹпетъ. Сѝ имена сновъ
ізлевъ пришедшихъ въ егѹпетъ съ
іаковомъ ѡцемъ ихъ. сынъ сновце
его. Прѣвенецъ іаковль рювимъ,
сновце рювимли сноси, и фалюевъ,
херонъ, и хармїи, сновце симе
они, емѹилъ, и яминъ, и ходъ,
и яхинъ, и сеаръ, и саоулъ. сынъ
хананитяны. сновце левгинни,
героитъ, кадъ, и мерари. Сновце
іоудины, иръ, и онанъ, и силъ,
и фарѣсъ, и зара. оумрошаже иръ
и онанъ въ земли ханаанни. Бы
шаже сновце фарѣсовы, хесронъ, и емѹ
илъ. Сновце исахари, дола,
и фѹа, и асѹвъ, и замври. Сновце
же завѹлони, середъ, и алоитъ, и ие
лиль, сїи сновце лїини яже роди іако
вѹ въ мездорѣчїи сѹрьстѣмь, и ди
ну дщерь его. всѣхъ же душъ сновъ
и дщерїи, лг. Сновце галь, са
фонъ, и аггеи, и сангѣнеи, и ленѣнеи, и
вобаль, и ендеи, и ардеи, и ходеи
и арелеи. Сїи же сновце асировы,
емна, иесуа, и еѹуль, и варїа, и сера
сестра ихъ. сновце карїини,
хоборъ, и мелхїиль. Сїи сновце зе
лфины, яже дастъ лаванъ дщери
своей лїи, еже роди іакову душъ,
ѕі. сновце рахилини жены, іако
ва, іосифъ и веніамінъ. Быша
же сновце іосифли, вземли егѹпет
стѣи, яже роди ему асенда, дщи
пентефрїина жрѣца града сонча,
манасїю, и ефрема. Бышаже сновъ
манасїины яже роди ему заложница
сѹра, махиръ, махирже роди га
лаада, сновце ефремли, брата
манасїина, сѹталамъ, и талам,
сновце сѹталаѧн едем. Сновце
веніамини бала и хоборъ, и асфи.
Бышаже сновце бала, гера, и наема
ни и ахиръ, и рошъ, и мамъфинъ,
и офимимъ. Гераже родна рада.
сїи же сновце рахилли, яже роди іакову
весѣхъ душъ, ни. Сновце данови,
асомъ, и сновце недалиммли, и а
шалъ, гонїи, и сеаръ, и селлимъ,
сновце балаины, юже дасть лаванъ
рахилли дщери своей, и роди іакову
весѣхъ душъ, з. Весѣхъ душъ яже
пріндоша съ іаковомъ, въ егѹпетъ,
яже изыдоша нечресла его, развѣ
жс. сновъ іаковль, весь душъ, ѯ,
и ѕ, сновце іосифли еже быша емѹ
вземли егѹпетьстѣи. И кесѣ же
душъ домѹ іаковля, яже пріндоша

а парѧ в
в мо ѕ
д мо г
бы ѧи
а парѧ в
и д
а парѧ ѕ
а парѧ з
дѣа з
іосїа кд
гло рд
іса їа нв
в мо а
ѕ мо ѧ
ѧ мо ісѕ
а парѧ е
а парѧ д

ѥнилъ въ ѥгупетѣ , ѳе • Іоудѫже послаша предъ собою къ іосифу , ерѣтіи , оу҃ромска градаземли рацѣѥннѣ • Въпрадѣдѣже іосифъ колесницу свою , изыде противу іилѧ ѻц҃а своего , кафиронуградоу , показажесѧ емоу самъ . ипринпадѣ навыю его , иплакасѧ много • Рече іиль къ іосифу , доумроу посемъ , елмаже видѣхъ лице твое , ещебо тыѣси живъ • Рече іосифъ къ братіи своеи шедъшим повѣмъ фараону , иреку ему братіа моа , идомъ ѻц҃а моего , иже бѣша въземли хананѣи . пріндоша комнѣ : ѥиже сѫть мужи пастуси , ескотопитателѣнницы . ескотьже иволове ивсе ихъ ѥже имѣша принесли сѫть съвоею • Ѫще звъвеѣтъ вы фараонъ , иречеѣтъ камъ , что дѣло ваше ѥсть , рцѣте скотопитателѣницы ѥсмы , издѣтьска раби твои идосели мы , иѻц҃ы наши . дабъселитесѧ въземлю гесемлю въарабіи , хоудно бо ѥгуптѧномъ ѥсть , наситъхъ вежесь обчіи .

Гл҃а , мз̃ .

Ришедъше іосифъ , повѣда фараону , ирече . ѻц҃ъмои ибратіа моа инекоти иволове ивсе ихъ пріндоша изъземлѧ хананѣа , ивсе сѫть вземли гесемли . ѻбратіяже своея поѧ , ѥ , мужіи , постави предъ фараономъ • Ирече фараонъ къбратіи іосифли , что дѣло ваше , еи же рѣша фараону , пастуси обчіи рабитвои ѥсмы , мы , иѻц҃ы наши , ѿдѣтьска идосели • Рекоша же фараону , обитати вземлю пріндохомъ ипастьбо паствы скоту рабитвоихъ , съволѣбо гла наземли хананѣи , ниже оубо дабъселѧсѧ рабитвои , вземлю гесемлю . Рече фараонъ іосифу гл҃а , ѻц҃ъ твои ибратіа твоа пріндоша ктебѣ . ѥже земля ѥгупетьскаа предътобою ѥсть . надобрѣйже земли ѻц҃а тво ѥго ибратію оусели , идажи къ въ земли гесемли • Ѫщели вѣси ѥсть мужи вѣдущи скотіи , то поставиѧ старѣишины скотомъ моимъ • Ипріндоша въѥгупетъ къ іосифу іаковъ исновѣ ѥго , ислыша фараонъ цр҃ь ѥгупетьскым • Въведеже іосифъ іакова ѻц҃а своего , ипоставивъ ѥго предъ фараономъ , иблгвн іаковъ фараона речеже фараонъ къіакову , колико лѣтъ днии житіа твоего . Рече іаковъ фараону , днїи лѣтъ житіа моего ѥже обретохъ , ѳл , лѣтъ , мали изли быша днїе лѣтъ житіа моего , ине постигошабо днїе лѣтъ житіа ѻц҃ъ моихъ , ѥже днїи обретоша • Иблгвн іаковъ фараона , ишиде ѿнего вонъ • Иоусели іосифъ ѻц҃а ибрат҃іею свою , идасть имъ обдрьжаніе вземли ѥгупѣстѣи , надобрѣи земли , ивземли рамесіинѣ . якоже повелѣ фараонъ • Идѣлаше іосифъ пшеницу ѻц҃у своему ибратіи своеи ивсему дому ѻц҃а своего коемуждо по чнелу лиць • Пшеницаже небаше въвсеи земли , съволѣбашебо гладъземли , исконченшесесѧ земля ѥгупетьскаа , иземлѧ хананѣа ѿгладѣ • Сображе іосифъ всесребро , ѥже обрѣте вземли ѥгупетьстѣи , ивземли хананѣи , запшеницу ѥже куповаху ипитѧше имъ • Инесе іосифъ всесребро вдомъ фараоновъ , исконча сесѧ всесребро ѿземля ѥгупѣскіа ихананѣьскіа • Пріндошаже вси ѥгуптѧне , кіосифу глюще , даждъ намъ хлѣбъ , вшескую мы оумиремъ предътобою , искончабосѧ сребро наше • Речеже іосифъ , приженѣте скотъ свои , дадѫ камъ заскотъ вашихъ хлѣбъ , ащесѧ исконча сребро . пригнашѧ скотъ кіосифу , идасть имъ іосиф хлѣбы заскоти изловца , изагонѣдѣ , изловелы . ипрекорми ихъ хлѣбы заскотъ ихъ втомъ лѣтѣ • Изыдеже то лѣто , пришедшиже вьвторое лѣто рекоша емоу , ѣдѣ погибнемъ ѻгдна нашего , ѥгдабо искончишасѧ сребро ипитіе нескотъ ктебѣ гдне . ничтоже остало намъ предътобою

гдне нащъ , но точїю тѣло и҃земл҃а наша , да оу҃мремъ предъ тобою , и҃земл҃а опустѣетъ , куп҃и на҃ , и҃зе҃млю нашу хлѣбы , и҃да оу҃демъ мы и҃земл҃а наша рабо҃на фарао҃ну , даждь намъ сѣмена , да живе҃мъ и҃ жи҃ви бу҃демъ , да не оу҃мремъ и҃земл҃а не опустѣетъ • И҃скупи҃ всю зе҃млю е҃гу҃пе҃скую ио҃сифъ фарао҃ну , и҃ продаваше е҃гу҃пт҃яне всю зе҃млю фарао҃ну , єгда҃ бо оумѣ҃ють гла҃дъ , и҃ бысть земл҃а фарао҃ну • И҃ люди по работи҃ ем҃у врабы , ѡкра҃а предѣлъ е҃гу҃петѣ҃скыѣ до кра҃е҃м҃ , разъ҃ зем҃л҃а жре҃чески , тол҃ко бо неку҃пи҃ ио҃сиф҃ да҃нь҃бо дасть жрѣцемъ фарао҃нѣ҃ . и҃ не҃да҃ху да҃нь҃ю҃же дасть и҃мъ фарао҃ сего ради не҃ продаша земл҃а своеѧ • Рече же ио҃сифъ всѣмъ е҃гу҃пт҃ѣномъ се куп҃и҃хъ васъ и҃ всю зе҃млю вашу фарао҃ну дн҃ь . вѣзмѣ҃те сѣмена и҃ сѣ҃и҃те нива҃хъ , а҃ иже оу҃дутъ жи҃та пожнѫ҃хъ , да҃сте пя҃тую часть фарао҃ну , четыре части оу҃ дутъ вамъ , сѣмена ни҃вамъ , и҃ напрепита҃ніе вамъ , и҃ вѣсѣмъ домо҃мъ вашимъ , и҃ реко҃ша ѡ҃жи҃вѣ҃ вы҃е҃м ѡ҃брѣто҃хѡ҃ благода҃ть пр҃е то҃ю , господномъ нашимъ , да оу҃демъ раби҃ фарао҃ни • И҃ оустро҃ ѣ҃ша҃ ѣ҃ша҃ ѣ҃ша

ІАкѡвъ десни́цу и҃вразложи́ наглавѣ ефре́млю , се́йже бѣше мла́дъ , а҆лѣ вницу наглавѣ манасі́инѹ премѣни́въ рѹцѣ , и҃вла́кїа и҃рече . бѣ вѣ́мъже оу҃ годи́ша ѡ҃цы мои́ . пре́нимъ а҆враа́мъ , іса́акъ бѣ и҃жема кормі́и и҃змлада и҃дрѣ́шаго дне́ , и҃ а҆гга́лъ и҃жема и҃збавля́етъ ѡ҃всего зла́ , бла́ви дѣ тѣ́мща сїа́ . и҃ да прозове́тесѧ и҃ма мое , і҃и҃ма ѡ҃цъ мои́хъ . а҆враа́мля , іса́акля , дасѧ оумно́житъ вѣ́мно́же ство вели́ко наземли́ . ви́дѣвше іѡ́ сифъ я҆́ко вдожи́ ѡ҃цъ его́ десни́цу свою́ наглавѣ ефре́млю , и҃ тя́жко ѣ́му бысть , и҃прія́тъ іѡсифъ рѹ́кѹ ѡ҃ца своего́ ѡ҃тня ѡ҃главы ефре́мля наглавѣ манасі́инѹ . и҃рече іѡсифъ ѡ҃цѹ своемѹ , нетя́ко ѡ҃че , сего́ е҆́ прѣвене́цъ , вложи́ рѹ́кѹ десну́ю наглавѣ его́ и҃нехотя́ше . и҃рече ѡ҃ц҃ъ чадо вѣ́мъ , и҃ тои́ бѹ́детъ влю́дъ и҃ тои́ возне́сетесѧ , но братъ его́ мнїи́ бѹ́детъ боля́и его́ , и҃ сѣ́мя его́ бѹ́детъ во мно́жество и҃зы́комъ , и҃ благ҃ослови́ а҆́ тѣ́мъ дни́ гла́ , вѣ́вавъ бла́нитесѧ і҃ны́ гла́ сѣ́творитъ бы́ я҆́ко ефре́ма и҃ манасі́ю , и҃ поста́ви ефре́ма выше манасі́и . рече́ і҃ны́ іѡсифѹ . а҆́зъ оумира́ю . бѹ́дитъ же бы́ съ вами , и҃ вазвратитъ вы ѡ҃ земла́ сея́ , на́ землю ѡ҃цъ ва́шихъ , а҆́зъ же даю́ти вамъ сикемъ и҃збранъ и҃злиха бра тїа твоего́ , ѥ҆́же взя́ и҃зрѹки аморе́и сѣ́мы , мечемъ свои́мъ .

Гла , мѣ .

Призва́же ІАкѡвъ сны́ свои́ , рече́ и҃ съберитесѧ да повѣ́мъ вамъ чемъ бы́ти вѣ́мъ послѣ́дняѣмъ дни́ , съ берѹ́питесѧ и҃ послу́шайте мене́ , сно́ве ІАкѡвли , послу́шайте ѡ҃ца вашего́ . рѹ́вимъ первене́цъ мои́ , ты крѣпость моя́ и҃ начало́ ча́ мое́ , порѡ́къ бысть , и҃ порѡ́къ лютъ и҃ оу҃ корне́ и҃ки вода́ расплы́нѣшисѧ . взы́деси на ло́же ѡ҃ца своего́ , тогда́ ѡ҃скверни́выи постелю́ , и҃ дѣ́же вы́ни де , симео́нъ и҃ левгі́и братїа сво́и ча́сти о҆́бидѹ бо́лею своею́ . непрїи́ди дше моя́ вѣ́сѣвѣ́тѣ́вихъ , и҃ вполоу́стѧ и҃хъ , да не прелепи́тесѧ внѹ́трьняа мо́ѧ , я҆́ко гнѣвомъ и҃збисте чла́кы и҃ помыслѡмъ свои́мъ прерѣ́засте жилы воло́вы . проклѧ́та лю́тостьнаа я҆́ко люта бысте , и҃ гнѣвъ и҃хъ , я҆́ко порѡ́къ раздѣлю́ и҃хъ въ ІАкѡвѣ , и҃ разсѣю́ и҃хъ въ і҃и҃лѣ . і҃ѹда тебе похвали́ша братїа твоя́ рѹцѣ твоѧ наплещѹ врагъ твои́хъ , поклоня́тсѧ сно́ве ѡ҃ца твоего́ сны́ іѹ҃ да ски́менть , ѡ҃лѣ́въ расли́ сне́ мои́ въ изы́де , въ зле́гъ и҃ поспа́ я҆́ко левъ и҃ я҆́ко ски́менть , кто́ возбѹ́дитъ и҃ . и҃ не скончаѣсѧ кнѧзь ѡ҃ і҃ѹды и҃ нестарѣ́шина ѡ҃ чре́слъ его́ . дондеже прїи́детъ намѣне́нїе е҆́мѹ , и҃ то́нъ чаа́нїе и҃зы́комъ приказа́ѧ кѹ҃пино гра́дѹ о҆́слѧ свое , и҃ кѹ҃пинничїю о҆́слича своѧ , и҃ оперет ризы своѧ вино́мъ , и҃ ѡ҃кро ви грозно́въ о҆́де́ждѹ свою , ве́селы о҆́чи е҆́мѹ ѡ҃ вина́ , и҃ бѣлы зѹ́бы его́ паче мле́ка . Завѹло́ набре́гъ моря́ дасѧ вселитъ и҃ на пристанищи ко рабле́м , и҃ продолжитсѧ до сидо́на . и҃ сахаре́ доброе помы́сли , почи́ва посредѣ предѣлъ . и҃ ви́дѣвъ покои́ я҆́ко добро и҃ зе́млю я҆́ко бла́гѹ , прекло́ни рамѣ свои́ на дѣ́ло и҃ бысть , мѹ́ стажа́тель . да́нъ дасѹ́дитъ лю демїе свои́мъ я҆́ко е҆́ди́но е҆́сть племя́ въ і҃и҃лѣ , и҃ да бѹ́детъ данъ змі́а на ристѹ́тїи е҆́дѣ напѹ́тн и҃ хапля́а пятѹ коньскѹ , и҃ спаде́тсѧ коннѣ́ въспять спасенїа ждыи гдне́ . га́дъ выскѹсомъ и҃ скѹси́тъ , тоже и҃ скѹси́ти и҃ запя́ти . ѳе́нъ бла́гъ его́ хлѣ сѣ́й бо да́сть пи́щѹ кнѧзе́ . Недта́ли я҆́ко ли́сто расль пѹ́щи придля́ расту́щи добротѹ садо́вныа вѣтвь . і҃ѡсифъ сны́ возрасли́ сны́ вы́зрасли закѡ́нный , сны́ мои́ юнѣ́ншїи , и҃ комнѣ сѧ возврати́ донего́же завѣщаю́ще о҆́болгахѹ́ и҃ , и҃ непротивля́хѹсѧ е҆́мѹ господи́е оумѣ́тель ствля́нїа , и҃ не стро́шасѧ о҆́долѣнїемъ лѹ́кинымъ , и҃ раслабиша жилы мы́шцы и҃хъ . рѹ́кою ѥ҆́миного ІАкѡвля ѡ҃тѹ́дѹ оукрѣпи́тсѧ і҃ны́ ѡ҃ бо́га ѡ҃ца твоего́ . и҃ помо́жетъ и҃ бг҃ъ мои́ , и҃ бла́ви сѧ

БЛАГОСЛОВЕНІЕМЪ НЕБЕСНЫМЪ СВЫШЕ . И БЛАГОСЛОВЕНІЕ ЗЕМНОЕ ИМУЩЕ КЕМ БЛАГОСЛОВЕНІА РАДИ СОЦЫ НОУТРОБЫ . БЛАГОСЛОВЕНІЕ ѠЦА ТВОЕГО . ИМИТРЕ ТВОЕА , ПРЕСПѢТЪ БЛАГОСЛОВЕНІА ГОРЪ ПРЕБЫВАЮЩИМ . ИБУДЕТЪ БЛАГОСЛОВЕНІИ ХОЛМОВЪ ВѢЧНЫХЪ ЕЖЕ БУДУТЪ НАГЛАВЪЕ ІОСИФОВЪ , И НА ВЕРСЕЕГО ИЖЕБЫСТЬ СТАРІИ БРАТІА . ВЕНЬЯМИНЪ , ВОЛКЪ , ВОСХИЩАЕТЪ ЗА ОУТРА , ИДЫМ ЕЩЕ И НАВЕЧЕРЪ СЪКРЫЕТЪ ПИЩУ • БЕН СНОКЕ ЕН ІАКОВЛ , БІ , СЕ ГЛА ИМЪ ѠЦЪ ИХЪ , ИБЛКАА КОЕГОЖДО ИХЪ ПОБЛАГОСЛОВЕНІЮ СВОЕМУ БЛАГОСЛОВІА ИРЕЧЕ ИМЪ • ЧЗЪ ПРИЛАГАЮСА КЪЛЮДЕМЪ СВОИМЪ , ПОГРЕБЪТЕМА СТѢ ѠЦЫ МОИМИ ВЪПЕЩЕРѢ , ИЖЕ ЕСТЬ ВЪ ПОЛѢ ЕФРОНОВѢ , ХЕТТЕЯННИНА ВЪПЕЩЕРѢ СУГУБѢМ ПРАМО МАМВРІИ ВЪЗЕМЛИ ХАНААНИ , ЮЖЕ ПРИСУПИ АВРАА ПЕЩЕРУ , ОУЕФРОНА ХЕТТЕЯННИНА НАСЪ ТВОРЕНІЕ ГРОБОМЪ , ТАМО ПОГРЕБОША АВРААМА , И САРРУ ЖЕНУ ЕГО . ТАМО ПОГРЕБОША ІСААКА . И РЕВЕКУ ЖЕНУ ЕГО И ЛІЮ ТАМОЖЕ ПОГРЕБОША , КЪПРИКУ ПЛЕНІЕМЪ СЕЛА И ПЕЩЕРЫ ИЖЕ ЕСТЬ КЪ НЕМЪ , ОУСНОВЪ ХЕТТЕОВЪХЪ , И ОУМОЛЧА ІАКОВЪ ЗАПОВѢДАА СНОМЪ СВОИМЪ , ИВЪЛОЖИ ІАКОВЪ НОГЫ НАОДРЪ И ОУМРЕ , И ПРИЛОЖИСА КЪ ЛЮДЕМЪ СВОИМЪ .

ГЛА . Й .

ПРИПАДЕ ІОСИФЪ НАЛИЦЕ ѠЦА СВОЕГО , И ПЛАКАСА ГО ІКО ПОНЕМЪ , И ЛОБЫЗА ЕГО И ПОВЕЛѢ ІОСИФЪ РАБОМЪ СВОИМЪ ИЖЕ ПОГРЕБАХУ , ПОГРЕСТИ ѠЦА СВОЕГО . ПОГРЕБОШАЖЕ ПОГРЕБАТЕЛИ ІИЛА И ВЕСКОНЧАСА ЕМУ , М , ДНІИ . ТАКОВО ОУЧНТАЮТСА ДНИ ПОГРЕБАЛНЫА . И ПЛАКАХУСА ПО НЕМЪ ЕГУПТАНЕ , О ДНІИ • ИКОЖЕ МИНУША ДНИ ПЛАЧУ , РЕЧЕЖЕ ІОСИФЪ КЪ ВЕЛМОЖАМЪ ФАРАОНОВЪМЪ ГЛА , АЩЕ ЕСМЬ ОБРѢЛЪ БЛГТЬ ПРЕДВАМИ ГЛИТЕ ВЪОУШИ ФАРАОНУ ГЛЮЩЕ , ѠЦЪ МОЙ ЗАКЛА МА ГЛА ПРЕЖДЕ НЕ ЖЕЛИ ОУМРЕ , КЪГРОБУ И ЖЕ И ВСКОПА СЕБѢ . ВЪЗЕМЛИ ХАНААНИ , ТАМО МА ПОГРЕБИ . НЫНѢ ОУБО ШЕ ДАПОГРЕБУ ѠЦА МОЕГО , И ПАКЫЖЕВСА ОБРАЩУ

И РЕКОША ФАРАОНУ ПОСЛОВЕСИ ІОСИФОВИ , И РЕЧЕ ФАРАОНЪ КЪ ІОСИФУ ИДИ И ПОГРЕБИ ѠЦА СВОЕГО ІАКОЖЕ ЗАКЛА ТА • ІИДЕ ІОСИФЪ ПОГРЕБЪСТИ ѠЦА СВОЕГО . ІИДОША СНИМЪ ВСА СЛУГИ ФАРАОНИ И СТАРѢШИНЫ ДОМУ ЕГО И ВСИ СТАРЦЫ ЗЕМЛА ЕГУПЕТЪСКІА И ВЕСЬ ДОМЪ ІОСИФОВЪ , И БРАТІА ЕГО И ВЕСЬ ДОМЪ ѠЦА ЕГО . И СЕРДОБОЛА ЕГО ЕСКОТЖЕ ВЕСЬ ВОЛЫ И ОВЦА ОСТА ВСЕ МЛИ ГЕСЕМЛИ , И ДОШАЖЕ СНИМЪ КО ЛЕСНИЦА НИКОННИЦЫ , И БЫСТЬ ПОЛКЪ ВЕЛИКЪ ЗѢЛО • И ПРІИНДОША НАГУМНО АТАДОВО ЕЖЕ ЕОБОНУ СТРАНУ РЫКИ ІОРДАНА , И ПЛАКАШАСА ТАМО ПОНЕМ ПЛАЧЕМЪ ВЕЛИКИМЪ ЗѢЛО , И ПЛАКА ХУ ПОѠЦЫ ЕГО , З ДНІИ • И ВИДѢША НАСЕЛНИЦЫ ЗЕМЛА ХАНААНА , ПЛАЧЬ НАГУМНЪ АТАДОВЪ , И РЕША ПЛАЧЬ ВЕЛИКЪ ЕСТЬ ЕГУПТАНОМЪ , ЕГО ЖЕ ПРОЗВАША ИМА МѢСТУ ТОМУ ПЛАЧЬ ЕГУПЕТЪСКЪ ИЖЕ ЕСТЬ ОБОНУ СТРАНУ ІОРДАНА . • ИСТВОРИША ЕМУ СНОКЕ ЕГО ТАКО ЗАПОВѢДА ИМЪ . И ВЗАША ЕГО ДОЗЕМЛИ ХАНААНИ , И ПОГРЕБОША И ВПЕЩЕРѢ СУГУБѢМ , ЕЖЕ ПРИСУПИ АВРААМЪ , НАСЪТВОРЕНІЕ ГРОБОМЪ , ПЕЩЕРУ ОУЕФРОНА ХЕТТЕЯННИНА , ПРАМО МАМВРІИ • И ВЪЗВРАТИСА ІОСИФЪ ВЪЕГУПЕТЪ САМЪ И БРАТІА ЕГО ІИЖЕ БѢША ШЛИ ПОГРЕСТИ ѠЦА ЕГО . ВИДѢВШЕЖЕ БРАТІА ІОСИФОВЫ ІАКО ОУМРЕ ѠЦЪ ИХЪ , И РЕША ЕДА КАКО ВЪЗПОМЯНЕТЪ ЗЛОБУ НАШУ ІОСИФЪ . И ѠМЩЕНІЕ ѠМЕСТИТЪ НА ВСЕ ЗЛО ЕЖЕ СТВОРИХОМЪ ЕМУ . И ПРІИНДОША КЪ ІОСИФУ ГЛЮЩЕ , ѠЦЪ ТВОЙ ЗАКЛА ТА ПРЕЖДЕ ОУМРЪТВІА ЕГО ГЛА • ТАКО РЕЦИТЕ ІОСИФУ ПРОСТИ НЕПРАВОСТИ ГРѢХА ИХЪ , ІАКО ЗЛО ЕСТВОРИША ТЕБѢ , И НЫНѢ ОСТАВИ КРИВИНУ РАБУ БА ѠЦА ТВОЕГО . И ПРОПЛАКАСА ІОСИФЪ ЕГДА ГЛАХУ ЕМУ КНЕМУ , И РЕША СЕ ЕСМЫ ТВОИ РАБИ , РЕЧЕЖЕ КНИМЪ ІОСИФЪ , НЕВОНТЕСА БІИМ БО ЕСМЬ АЗЪ , ВЫ ЕТВѢЩАСТЕ НА МА ЗЛА МА . АЗЪ ПРЕТВОРИ МНѢ НАДО БРАМ ДАБУДЕТЪ АКИ ДНЕСЬ , ДАСА ПРЕКОРМЛЮ ЛЮДІЕ МНОГЫ , РЕЧЕЖЕ ИМЪ НЕВОНТЕСА АЗЪ ПРЕКОРМЛЮ ВЫ

ДВѢ З ВЫ КР

ДВѢ З

ВЫ МЗ

ВЫ МС

ѝдомы ваша , ѝоу҃тѣшитѧ , глѧ҃ѧ
присѣдно , ѝоу҃селисѧ ѩ҃ѳсифъ въ
е҃гу҃петѣхъ самъ ѝбратїа его , ѝвсе
ѝмѣнїе ѡ҃ц҃а его • Живеже ѩ҃ѳсифъ
лѣтъ , рі , ѝвидѣ ѩ҃ѳсифъ , е҃фрѣ
мла дѣтки , дотрє҃тїаго ро́да , и
*д҃мо лв ѥ҃новѣ махи́ровы , е҃на манасїи́на ,
*вьр҃ѧ ѳі родѝшасѧ прибе́дръ ѩ҃ѳсифовѣ . *Рече
ѩ҃ѳсиф братїи своє́и , глѧ , ѧ҃зъ оуми
ра́ю , посѣщє́нїемьже присѣ́титъ
власть бг҃ъ , ѝзъведе́ вы ѡ҃зе́мли сїѧ
въ зе́млю ѭже ѡ҃бѣщѧ ѡ҃цємъ нашѝ ,
ѧ҃враа́мѹ . ѩ҃саа́кѹ , ѩ҃а́ковѹ . Ѝзя
клѧ ѩ҃ѳсифъ е҃ны ѩ҃а́вы глѧ . посѣще
нїемъ ѝмѭже посѣтитъ власть бг҃ъ ,
*в҃мо гі ѳѕѣїа кр дѧ҃зне́сѣте кости мо́ѧ ѡ҃сю́дѹ
съвсо́бою , ѝскончасѧ ѩ҃ѳсифъ
выбъ лѣтъ , рі ,
ѝпогребо́ша и҃ бра́цѣ
е҃гу҃петѣстѣи .

Конецъ , а҃ , кни́гѣ моѷ҃сѣѡ҃вы́мъ .
ѝма́ютъ всѣвѣ , гл҃а , и҃ •



Ѳ҃ТЬ҃ КНИГИ ЮЙСЄѠ҃ВЫ ИСХОДЪ

гл҃а , а҃ •

*а҃мо мѳ дѵа гі



И ѝмена́ сѝномъ ѩ҃лєвымъ
*а҃мо мѳ ни ѳ вхожда́щимъ въ е҃гу҃петъ ,
вы́кѹпъ въ ѩ҃а́кова ѡ҃цємъ
ѝхъ , кождо съ всѣмъ домо́
сво́имъ вни́доша • *Рѵ҃вимъ ,
симе́онъ , левїи́ , ѩ҃ѹда́ , ѝсаха́ръ ,
завѵ҃лѡ́нъ , ѝвенїами́нъ , да́нъ ,
ѝнеда́лимъ , га́дъ , ѝа҃си́ръ • Ѩ҃ѳсифъ
бѣ́ше въ е҃гу҃птѣ . съ нимъ всѣхъ дш҃ъ
ѝзше́шихъ , ѝзъ ѩ҃а́кова , ѳ҃е , оу҃
мрѣ́тъ же ѩ҃ѳсифъ , ѝвсѣ бра́тїа
*дѵа ѕ҃ѳ ѳ҃ло рѧ его , ѝвсѣ́ родъ о́нъ • *Сно́вѣже
ѩ҃лєвы възрасто́ша , ѝоу҃мно́жишасѧ , ѝмно́зи бы́ша • Ѩ҃скрѣпля́хѹсѧ
зѣ́ло зѣ́ло , оу҃мно́жисѧ зємлѧ
ѡ҃ни́хъ • Въста́вѣ же цр҃ь ни́нъ въ
е҃гу҃птѣ , ѝже незна́ше ѩ҃ѳсифа •
Ѩ҃рече къ лю́демъ сво́и҃мъ сѐ наро́дъ сы́нъ
ѩ҃лєвыхъ . вели́ко множе́ство оу҃кры
пля́ѥтсѧ па́че насъ • Пріи́дѣте
оу҃бо премѹ́дримъ ѝхъ , да не когда́
оумно́жатсѧ , ѝ внегда́ ѧ҃ще прислю
чи́тсѧ намъ бра́нь , приложа́тсѧ
ѝ тїи́мъ ке҃упоста́томъ нашимъ . ѝ
долѣ́вше на́ ѝзы́дѹтъ , ѝзъ зємлѧ
нашєѧ , ѝпрѣтавши настоа́телѧ
дѣ́ломъ , да ѡ҃зло́бѧтъ ѧ҃ вдѣ́лѣ .
ѝоу҃зи́ждѧша гра́ды твр҃ды , фара
о́нѹ . пи́до , ѝраме́ѥ , ѩ҃о́нъ , сѐ
е҃сѣ́чѣ гра́ • Поѣли́кѹже ѝхъ е҃мира́
хѹ , толи́ко множа́ши бываху , и
оу҃крѣпля́хѹсѧ вели́и҃ зѣ́ло • Ѝгнѹ
шахѹсѧ е҃гу҃пта́не ѡ҃нѣ́мъ ѩ҃лєвы ,
ѝнасиль ствова́хѹ е҃гу҃пта́не сно́мъ
ѩ҃лєвымъ нѹ́ждею • Ѝ болѣ́зненѹ
жи́знь твори́хѹ и҃мъ въ дѣ́лѣхъ тѣ́
стоихъ бреніемъ , ѝ плинѣ́ дами ,
ѝвсѣ́ми дѣлы є҃же кполѣ́хъ вльвѣ́хъ
ѝхже порабощи́хѹ ѝхъ е҃гѹ́ждею •
Ѩ҃рече цр҃ь е҃гу҃петѣ́скымъ ба́бамъ є҃вре
е́скимъ , ѝма є҃ди́нѣ сепфо́ра , ѝма
второ́и҃ фѹа , ѝгла́ѧ́мъ • *Є҃гда *мѹдро ни
ба́бите є҃вре́ѧнына , ѝ҃ѹ҃ть кторо́же
нїю , а҃ще оу҃бо мѹ́жескымъ полъ бѹ
детъ , оу҃бі́йте и҃ , а҃ще ли же́нскїи
соблюдѣ́те и҃ . оу҃боля́шежесѧ ба́бы
ба́ , ѝнесътвори́ша , ꙗ҃коже повелѣ
ѧ́ ѧ҃мъ цр҃ь е҃гу҃петѣ́скымъ , ѝ жи́хлѧхѹ
мѹ́жескымъ полъ • Призва́же цр҃ь е҃гу҃
петѣ́скымъ ба́бы , и҃ рече и҃мъ , что
ꙗ҃ко сътвори́сте вещь сїю , ѝ҃ѡ́жи
вля́сте мѹ́жескїи полъ • Рекоша́
ба́бы фарао́нѹ , не та́ко жены е҃гу҃п
тя́нына , ꙗ҃ко жены є҃вре́ѧнына сѹ
раждаю́т бо прежде . е҃гда́же не вни́и҃
тѝи҃ къ ни́мъ ба́бамъ • Ѝ раждаху
ѝ҃того ра́ди бла́го твори́ше бг҃ъ ба́бамъ •
Ѝ умножа́хѹсѧ лю́дїе ѝ҃ скрѣпля́хѹсѧ зѣ
ло , є҃льма́же болѣ́хѹсѧ бабы бо , сътво
ри́ша себѣ́ хлѣ́вины • Заповѣ
да́же фарао́нъ всѣ́мъ лю́демъ сво́и҃мъ
гл҃а , всѧ́къ мѹ́жескїи полъ , ѝ҃же
роди́тъ є҃вре́ѧнка , въ рѣ́зите и҃
е҃вре́ѧ , ѝ҃всѧ́къ же́нскїи полъ сна бди
те́ и҃ живо́ •
гл҃а , е҃ •

ѝдомы ваша , ѝоу҃тѣшитѧ , глѧ҃ѧ
присѣдно , ѝоу҃селисѧ ѩ҃ѳсифъ въ
е҃гу҃петѣхъ самъ ѝбратїа его , ѝвсе
ѝмѣнїе ѡ҃ц҃а его • Живеже ѩ҃ѳсифъ
лѣтъ , рі , ѝвидѣ ѩ҃ѳсифъ , е҃фрѣ
мла дѣтки , дотрє҃тїаго ро́да , и
*д҃мо лв ѥ҃новѣ махи́ровы , е҃на манасїи́на ,
*вьр҃ѧ ѳі родѝшасѧ прибе́дръ ѩ҃ѳсифовѣ . *Рече
ѩ҃ѳсиф братїи своє́и , глѧ , ѧ҃зъ оуми
ра́ю , посѣщє́нїемьже присѣ́титъ
власть бг҃ъ , ѝзъведе́ вы ѡ҃зе́мли сїѧ
въ зе́млю ѭже ѡ҃бѣщѧ ѡ҃цємъ нашѝ ,
ѧ҃враа́мѹ . ѩ҃саа́кѹ , ѩ҃а́ковѹ . Ѝзя
клѧ ѩ҃ѳсифъ е҃ны ѩ҃а́вы глѧ . посѣще
нїемъ ѝмѭже посѣтитъ власть бг҃ъ ,
*в҃мо гі ѳѕѣїа кр дѧ҃зне́сѣте кости мо́ѧ ѡ҃сю́дѹ
съвсо́бою , ѝскончасѧ ѩ҃ѳсифъ
выбъ лѣтъ , рі ,
ѝпогребо́ша и҃ бра́цѣ
е҃гу҃петѣстѣи .

Конецъ , а҃ , кни́гѣ моѷ҃сѣѡ҃вы́мъ .
ѝма́ютъ всѣвѣ , гл҃а , и҃ •



Ѳ҃ТЬ҃ КНИГИ ЮЙСЄѠ҃ВЫ ИСХОДЪ

гл҃а , а҃ •

*а҃мо мѳ дѵа гі



И ѝмена́ сѝномъ ѩ҃лєвымъ
*а҃мо мѳ ни ѳ вхожда́щимъ въ е҃гу҃петъ ,
вы́кѹпъ въ ѩ҃а́кова ѡ҃цємъ
ѝхъ , кождо съ всѣмъ домо́
сво́имъ вни́доша • *Рѵ҃вимъ ,
симе́онъ , левїи́ , ѩ҃ѹда́ , ѝсаха́ръ ,
завѵ҃лѡ́нъ , ѝвенїами́нъ , да́нъ ,
ѝнеда́лимъ , га́дъ , ѝа҃си́ръ • Ѩ҃ѳсифъ
бѣ́ше въ е҃гу҃птѣ . съ нимъ всѣхъ дш҃ъ
ѝзше́шихъ , ѝзъ ѩ҃а́кова , ѳ҃е , оу҃
мрѣ́тъ же ѩ҃ѳсифъ , ѝвсѣ бра́тїа
*дѵа ѕ҃ѳ ѳ҃ло рѧ его , ѝвсѣ́ родъ о́нъ • *Сно́вѣже
ѩ҃лєвы възрасто́ша , ѝоу҃мно́жишасѧ , ѝмно́зи бы́ша • Ѩ҃скрѣпля́хѹсѧ
зѣ́ло зѣ́ло , оу҃мно́жисѧ зємлѧ
ѡ҃ни́хъ • Въста́вѣ же цр҃ь ни́нъ въ
е҃гу҃птѣ , ѝже незна́ше ѩ҃ѳсифа •
Ѩ҃рече къ лю́демъ сво́и҃мъ сѐ наро́дъ сы́нъ
ѩ҃лєвыхъ . вели́ко множе́ство оу҃кры
пля́ѥтсѧ па́че насъ • Пріи́дѣте
оу҃бо премѹ́дримъ ѝхъ , да не когда́
оумно́жатсѧ , ѝ внегда́ ѧ҃ще прислю
чи́тсѧ намъ бра́нь , приложа́тсѧ
ѝ тїи́мъ ке҃упоста́томъ нашимъ . ѝ
долѣ́вше на́ ѝзы́дѹтъ , ѝзъ зємлѧ
нашєѧ , ѝпрѣтавши настоа́телѧ
дѣ́ломъ , да ѡ҃зло́бѧтъ ѧ҃ вдѣ́лѣ .
ѝоу҃зи́ждѧша гра́ды твр҃ды , фара
о́нѹ . пи́до , ѝраме́ѥ , ѩ҃о́нъ , сѐ
е҃сѣ́чѣ гра́ • Поѣли́кѹже ѝхъ е҃мира́
хѹ , толи́ко множа́ши бываху , и
оу҃крѣпля́хѹсѧ вели́и҃ зѣ́ло • Ѝгнѹ
шахѹсѧ е҃гу҃пта́не ѡ҃нѣ́мъ ѩ҃лєвы ,
ѝнасиль ствова́хѹ е҃гу҃пта́не сно́мъ
ѩ҃лєвымъ нѹ́ждею • Ѝ болѣ́зненѹ
жи́знь твори́хѹ и҃мъ въ дѣ́лѣхъ тѣ́
стоихъ бреніемъ , ѝ плинѣ́ дами ,
ѝвсѣ́ми дѣлы є҃же кполѣ́хъ вльвѣ́хъ
ѝхже порабощи́хѹ ѝхъ е҃гѹ́ждею •
Ѩ҃рече цр҃ь е҃гу҃петѣ́скымъ ба́бамъ є҃вре
е́скимъ , ѝма є҃ди́нѣ сепфо́ра , ѝма
второ́и҃ фѹа , ѝгла́ѧ́мъ • *Є҃гда *мѹдро ни
ба́бите є҃вре́ѧнына , ѝ҃ѹ҃ть кторо́же
нїю , а҃ще оу҃бо мѹ́жескымъ полъ бѹ
детъ , оу҃бі́йте и҃ , а҃ще ли же́нскїи
соблюдѣ́те и҃ . оу҃боля́шежесѧ ба́бы
ба́ , ѝнесътвори́ша , ꙗ҃коже повелѣ
ѧ́ ѧ҃мъ цр҃ь е҃гу҃петѣ́скымъ , ѝ жи́хлѧхѹ
мѹ́жескымъ полъ • Призва́же цр҃ь е҃гу҃
петѣ́скымъ ба́бы , и҃ рече и҃мъ , что
ꙗ҃ко сътвори́сте вещь сїю , ѝ҃ѡ́жи
вля́сте мѹ́жескїи полъ • Рекоша́
ба́бы фарао́нѹ , не та́ко жены е҃гу҃п
тя́нына , ꙗ҃ко жены є҃вре́ѧнына сѹ
раждаю́т бо прежде . е҃гда́же не вни́и҃
тѝи҃ къ ни́мъ ба́бамъ • Ѝ раждаху
ѝ҃того ра́ди бла́го твори́ше бг҃ъ ба́бамъ •
Ѝ умножа́хѹсѧ лю́дїе ѝ҃ скрѣпля́хѹсѧ зѣ
ло , є҃льма́же болѣ́хѹсѧ бабы бо , сътво
ри́ша себѣ́ хлѣ́вины • Заповѣ
да́же фарао́нъ всѣ́мъ лю́демъ сво́и҃мъ
гл҃а , всѧ́къ мѹ́жескїи полъ , ѝ҃же
роди́тъ є҃вре́ѧнка , въ рѣ́зите и҃
е҃вре́ѧ , ѝ҃всѧ́къ же́нскїи полъ сна бди
те́ и҃ живо́ •
гл҃а , е҃ •

• ни҃ и҃ а҃ мо҃ кв҃ а҃ пара҃ кг҃ два҃ з҃ евро҃ ді҃



А́ШЕЖЕ ЄДИ́НЪ ѿ҃ КОЛѢ́НА ЛЕ
ВІ́ННА , ЙЖЕ ПОА́ТЪ ѿ҃ ДЩЕ́
РІИ ЛЕВІ́ИНЫХЪ , І҃НМЪ́Ю •
Й҃ЗЧА́ТЪ ВЪЧРЕВ́ЪТЬ , ЙРОДИ́
МУ́ЖЕСКЫМ ПОЛ́ТЬ • ВИ́ДѢВ
ШЕЖЕ ЄГО́ ДОБРА́ Й҃ЛѢ́ПА , Й҃КРЫ́ША ЄГО
ТР҃И МЦ҃Ы • Є҃ГДАЖЕ НЕМОГА́ХУ ОУ҃
КРЫ́ТИ ЄГО́ , Й҃ВЗА́ТЪ МТ҃И ЄГО́ , КО
ВЧЕ́ЖЕЦЪ СНТ҃ОВЫИ Й҃ПОСМОЛИ́Й КЛІЄ́М
Й҃СМОЛО́Ю , Й҃ВЛОЖИ́Й ѺТРОЧА́ КО́НЬ , И
ПОЛОЖИ́Й ЄГО́ ВЛУ́ЦѢ , ПРИБРЕ́ГУ РЫ́СКИ .
БЛЮДА́ШЕЖЕ СЕСТРА́ ЄГО́ Й҃ЗДАЛЕ́ЧА ДА
• два҃ з҃ ВИ́ДИТЪ ЧТО́ БУ́ДЕТЪ Є҃МУ • Й҃ЗЫ́
ДЕЖЕ ТОГДА́ ДЩЕ́РЬ ФАРАО́НОВА . Й҃ЗВ
МЫ́ТИСА ВРѢ́ЦѢ , Й҃РАБЫ́НАМ Є҃Й •
Й҃ХОЖДА́ХУ ПО́БРЕГУ РЫ́СКИ , ОУ҃ЗРѢ́ВШИ
ЖЕ КОВЧЕ́ЖЕЦЪ КЛУ́ЦѢ , ПОСЛА РАБЫ́НЮ
Й҃ВЗА́ТЪ Є҃Й , Й҃ѾВРѢ́ЗШИ ВИ́ДѢ ѺТРО
ЧА́ ПЛА́ЧЮЩЕСА ВЪКОВЧЕ́ЖЕЦѢ , Й҃ПОЩА
ДИ́ Є҃ДЩЕ́РЬ ФАРАО́НА , Й҃РЕЧЕ . ѺДЪ
ТЕ́М ЄВРѢ́ЙСКЫХЪ Є҃СТЬ СЄ́ • Й҃РЕЧЕ СЕ
СТРА́ ЄГО́ ДЩЕ́РИ ФАРАО́НОВѢ , ХО́ЩЕ
ШИЛИ ПРИЗОВУ́ТИ ЖЕНУ́ ДОЙЛИ́ЦУ ѺТ
ЄВРЪ́Й , Й҃ВЪЗДО́ИТЪ Й҃ ВЪСКО́РМИТЪ
ТИ Ѻ҃ТРОЧА́ • Й҃РЕЧЕ Є́Й ДЩЕ́РЬ ФАРА
О́НОВА , Й҃ДИ . ШЕ́ШИЖЕ Ѻ҃ТРОКОВИ́
ЦА ПРИЗВА́ МТ҃Р Ѻ҃ТРОЧА́ТЕ • РЕЧЕ́
КНЕ́И ДЩЕ́РЬ ФАРАО́НОВА , СЪБЛЮДИ́МИ
Ѻ҃ТРОЧА ЄЇЄ , Й҃ВЪЗДО́И МНѢ́ , А́ЗЖЕ
ДА́МЪТИ МЗ҃ДУ́ ТВОЮ • ВЗА́ТЖЕ
Ѻ҃ТРОЧА́ ЖЕНА́ , Й҃ДОА́ШЕ ЄГО́ , ВЪЗМУ́
ЖАВШУЖЕ Ѻ҃ТРОЧАТИ , Й҃ВЪВЕДЕ́Й КВ
ДЩЕ́РИ ФАРАО́НОВѢ , Й҃БЫСТЬ Є́Й ВЪ
СНА́ • Й҃НАРЕЧЕ Й҃МА́ ЄМУ́ МОУ́СЄЙ ,
ГЛЮЩИ , ЯКО́ Ѿ҃ВОДЫ ВЗА́ХЪ ЄГО́ •
• евро҃ аі БЫ́СТЬЖЕ ВЪДНИ МНО́ГИМА ОНЫ́ ЄГДА
ВЫ́РАСТЪ БЫВ́ТЬ МОУ́СЄЙ , І҃ЗЫ́ДЕЖЕ КВ
БРА́ТІЯМЪ СВОЙ́МЪ СНО́МЪ І҃Й҃ЛЕВЫ́ ,
• два҃ з҃ Ѡ҃ЗРѢ́ВЪ БОЛЬ́ЗНЬ Й҃Х , ВИ́ДѢ ЧЛА́КА
ЄГУ́ПТЯНИНА , БІЮЩА НѢКО́ЕГО ЄВРѢ́
ЙНИНА Ѿ҃БРА́ТІЯ ЄГО́ СНО́ВЬ І҃Й҃ЛЕВЫ́ •
О҃ЗРѢ́ВЪСЕ ТА́МО , Й҃ЄА́МО , Й҃НЄВИ́
ДѢ НИКО́ГОЖЕ , Й҃ОУ҃БИ́ВЪ ЄГУ́ПТЯНИ
• два҃ з҃ НА , Й҃ЄСКРЫ́ЕГО ВПЕ́СЦѢ • Й҃ЗШЕЖЕ
Й҃ВЪТОРЫ́Й ДНЬ , ВИ́ДѢ ДВА́ МУ́ЖА
ЄВРЕ́ЙНИНА . ПРА́ЩІАСА , Й҃ГЛА́ , КЪ
ОБИ́ДЯЩЕМУ , ЧТО РАДИ ТЫ БІЕ́ШИ
Й҃СКРЕНЯГО • ОНЖЕ РЕЧЕ КТО́ ТА́ ПО
СТА́ВИ КНѦ́ЗА Й҃ЄУ́ДІЮ Н҃НАМИ , ЄГДА́
ОУ҃БИ́ТИМА ТЫ ХО́ЩЕШИ , ЯКОЖЕ ОУ
БИ ВЧЕРА́ ЄГУ́ПТЯНИНА , ОУ҃БОА́ВЖЕ
СА МОУ́СЄЙ Й҃РЕЧЕ , А́ЩЕ СИ́ЦЕ І҃ВЛЕ́НЪ
БУ́ДЕТЪ ГЛА́ГОЛЪ ЄЇН • ОУ҃СЛЫ́ШАВЖЕ ФА
РАО́НЪ РѢЧЬ ЄЇЮ , Й҃ЄСКА́ША ОУ҃БИ́ТИ
МОУ́СЄЙА . Ѿ҃Й҃ДЕЖЕ МОУ́СЄЙ Ѡ҃ЛИЦѢ́ ФА
РАО́НОВА , Й҃ВЪСЕЛИ́СА ВЪЗЕМЛИ́ МА
ДІА́МЪСТЕЙСТѢЙ • Й҃ЄГДАЖЕ ПРИШІЕ́ДЪ
ВЪЗЕ́МЛЮ МАДІА́МЪСКУЮ , Й҃СѢ́ДЕ
ПРИСКЛА́ДАСЯ • СЩЕННИКУ́ЖЕ МАДІ
А́МЪСКОМУ БѢ́ША , З҃ , ДЩЕ́РІИ ПАСУ́
ЩЕ О҃́ВЦА Ѡ҃ЦА́ СВОЕ́ГО , НО́ДО́РА .
Й҃ПРИШЕ́ШЕ ЧЕРПА́ХУ ДО́НДЕЖЕ НАПО́ЛЪ
НИША КОРЫ́ТА , НАПОЙ́ТИ О҃́ВЦА Ѡ҃ЦА
СВОЕ́ГО , Н҃О́ДО́РА , ПРИШЕ́ДШЕЖЕ ПАСТЫ
РІЕ́ Й҃ЗГНА́ША А́ • ВСТА́ВЖЕ МОУ́СЄЙ
Й҃ЗБА́ВИ Й҃ХЪ , Й҃НАЛІА́ Й҃МЪ , Й҃НАПОЙ́
О҃́ВЦА Й҃ХЪ • ПРІИ́ДО́ШАЖЕ КЪІ О҃́ДОРУ
Ѡ҃ЦУ́ СВОЕ́МУ , СЕ́Й҃ЖЕ РЕЧЕ Й҃МЪ , ЧТО
ЯКО́ ОУ҃СКОРЙ́ЕТЕ ПРІ́ЙТИ ДНЕ́ • ОНИ́
РЕКОША , ЧЛА́КЪ ЄГУ́ПТЯНИНЪ Й҃ЗБА́
ВИ НАСЪ Ѡ҃ПАСТЫРЕМ , Й҃НАЧЕРПА́ НА́ ,
Й҃НАПОЙ О҃́ВЦА НАША • СЕ́Й҃ЖЕ РЕЧЕ
КЪ ДЩЕ́РЕМЪ СВОЙ́МЪ , ГДѢ́ ЄСТЬ О҃НЪ
Й҃ВЛЕ́ЙСКУЮ СИ́ЦЕ О҃СТА́ВИСТЕ ЧЛА́КА , ВЪ
ЗОВЪ́ТЕ ОУ҃БО ЄГО́ ДАМ́ЕТЬ ХЛѢ́БЪ •
ВСЕСЕЛИ́ЖЕСА МОУ́СЄЙ ОУ҃ЧЛА́КА , Й҃ДАДЕ́
СЕМЪ ФО́РУ ДЩЕ́РИ СВОЮ́ , МОУ́СЄЙЮ ВЪЖЕ
НУ́ • ЗАЧЕ́НШИЖЕ ВЪОУ҃ТРО́БЪ ЖЕНА́ • нн҃ ѣ҃
РОДИ СНА́ , Й҃НАРЕЧЕ Й҃МА́ ЄМУ́ МОУ́СЄЙ , а҃ пара҃ кг҃
ГЕРСЕ́МЪ ГЛА́ , ЯКО ПРИШЛЕ́ЦЪ Є҃СМЬ А́
ВЪЗЕМЛИ́ ЧЖДЕ́М • Й҃ПА́КИ ЗАЧЕ́НЪ
ПОРОДИ́ ДРУГІ́Й Й҃НАРЕЧЕ Й҃МА́ ЄМУ́ ЄЛИ
ЄЗЕ́РЪ ГЛА́ , БЪ Ѡ҃ЦА́ МОЕ́ГО , ПОМО
ЩНИ́КЪ МНѢ́ , Й҃ЗБА́ВИМА Й҃ЗРУ́КИ
ФАРАО́НОВЫ • ПОДНЕ́ХЖЕ МНО́ГЫХЪ
ТЪ́ХЪ , ОУ҃МРЪ́ТЪ ЦРЬ ЄГУ́ПЕ́ЙСКЫЙ ,
Й҃ВЪЗЄСТЕНАША СНО́ВЬ І҃Й҃ЛЕВЫ Ѡ҃ДЪВАТ ,
Й҃ВЪЗОПИ́ША , Й҃ВЪЗЫ́ДЕ ВО́ПЛЬ Й҃ХЪ
КЪБГУ Ѡ҃РАБОТЪ́ • Й҃ОУ҃СЛЫ́ША БГЪ
СТЕНАНІЄ́ Й҃ХЪ • Й҃ПОМА́НУ БГЪ ЗАВѢ́Т
СВОЙ , Й҃ЖЕ КЪ А҃БРАА́МУ , І҃САА́КУ ,
І҃АКО́ВУ . Й҃ВЪЗРѢ БГЪ НАСЫ́ І҃Й҃ЛЕВЫ ,
Й҃ВЪЗВѢ́СТНЕА Й҃МЪ •

ГЛА́ , Г҃ •



ОУ҃СЇЙ́ЖЕ ЕА́ШЕ , ПАСЫ́Й О҃́ВЦА І҃О́ДОРА ПІ́ЕСТА СВОЕ́ГО ,
СЩЕННИ́КА МАДІА́МЪСКА , Й҃ГНА
ШЕ О҃́ВЦА ВЪ ПУ́СТЫНЮ . И
ПРІ́ЙДЕ ВЪ ГО́РУ БЖІЮ ХОРИ́Б •
Й҃ЗЪ́ЙДЕСА́ ЄМУ́ А҃ГГЛЪ ГНѢ ВЪ ПЛА́МЕНИ • два҃ з҃

ѻ҃гньнѣмъ ѝскꙋпи́ны , ѝвѝдѣ ѝ҆́ко кꙋ
пи́на горѧ́ше ѻ҃гнемъ , ѝнесъгара́
ше . ре҃же мѡ҃сеи́ мамоше҃ ѝвѝ҆ждꙋ
что̀ видѣ́нїе велѝ́кое сѐ , ѝ҆́ко несъга
ра́ше кꙋпи́на . Ꙗ҆́гда́ вѝдѣ гдⷭ҇ь ѝ҆́ко
прїстꙋпа́етъ вѝдѣ́ти , ѝ҆ꙁва́ гдⷭ҇ь
ѐго̀ ѝскꙋпи́ны гл҃а . Мѡ҃сеи́ , мѡ҃сеи́ , ѻ҆́нже рече сѐ а҆́зъ ѥ҆́смь . ре҃че
гдⷭ҇ь непрїбли́жа́йсѧ сѣ́мо , ѝ҆́зꙋи́ сѧ
погѝ ѡ҃ногъ тво́ихъ , мѣ́сто́бо ,
на́не́лжетꙑ бо́ѧ́ши земл҃а̀ ста́е .
Ꙗ҆ре҃ ѥ҆́мꙋ , а҆́зъ ѥ҆́смь бг҃ъ ѡ҃ц҃а тво
его̀ , бг҃ъ а҆враа́мовъ , бг҃ъ ї҆сса́ковъ ,
бг҃ъ ї҆а́ковль . ѡ҃кратѝ́вѣже лице сво́е
мѡ҃сеи́ , несмѣ́ѧшебо взрѣ́ти пре
бы́ . Ꙗ҆ре҃ гдⷭ҇ь кѣмѡ҃сеи́ю , ви́дѣ ви́
дѣ́хъ бѣ́дꙋ , людїи́ мои́хъ и҆́же въ
ѥгꙋ́птѣ , ѝ҆ко́плѝ ѝ҆́хъ ꙋ҆слы́шахъ
ѡ҃ждꙋ́ти наста́ѧ́ . ѝвѝдѣ́хъ болѣ
зни ѝ҆́хъ , ѝ҆ѣ́вниде́хъ ѝ҆ꙁа́ти ѝ҆́хъ
ѡ҃рꙋки́ ѥгꙋ́петскꙋ́ , ї҆ꙁвестѝ а҆̀ꙁ
земл҃а̀ тоа҆̀ , ѝ҆́ꙁвестѝ ѝ҆́хъ въ зе́
млю бг҃ꙋ́ и҆мно́гꙋ ; въ зе́млю кипѧ́
щꙋ мле́ко̀ и҆ме́до̀ . ѣ҆мо́рѣ ханане́
ско , ѝ҆хе́ѳе́ско , а҆мо́рре́ско , ѝфе
резе́ско , ѝгергесе́ско , ѝе҆вꙋсе́ско .
Нн҃ѣ́ бо ко́пль сно́къ ї҆и́левы прїи́де къ
мнѣ́ , ѝ҆́ꙁъ ви́дѣ́хъ тꙋгꙋ́ ѝ҆́хъ ,
ѝ҆́же ѥгꙋ́птане стꙋ́жа́ютъ и҆́мъ .
Ꙋ҆ ѳ҃ло гдⷭ҇ь Ꙋ҆́йте ходи́ да҆̀ посла́ю къ фарао́нꙋ
цр҃ю ѥгꙋ́пе҃скомꙋ , да҆̀ ѝ҆ꙁведе́ши люди
мо́а , сны̀ ї҆и́левы , ѡ҃ꙁемл҃а̀ ѥгꙋ́пе҃
ски́ы . Рече́же мѡ҃сеи́ къ бг҃ꙋ , кто̀
ѥ҆́смь а҆́зъ , ѝ҆́ко да҆̀ндꙋ къ фарао́нꙋ
цр҃ю ѥгꙋ́пе҃скомꙋ , да҆̀ ѝ҆ꙁведꙋ сны̀
ї҆и́левы , ѡ҃ꙁемл҃а̀ ѥгꙋ́петскы .
Ꙗ҆ре҃ бг҃ъ къмѡ҃сеи́ю гл҃а бꙋдꙋ́стоѭ ;
се҃ѥ҆тѝ зна́менїе , ѝ҆́ко а҆́зъ т҃а по
ꙑла́ю , ѝ҆ꙁвестѝ люди́мо҃а . ѝ҆ꙁъ ѥгꙋ́
пта . да́сѧ помо́лѧтъ бг҃ꙋ въторꙋ
ѥ҆́й . Рече́же мѡ҃сеи́ , кꙋ бг҃ꙋ , се҃ а҆́зъ
ѝ҆дꙋ́ къ сно́мъ ї҆и́левꙑ҃ , ѝ҆реку́ къ ни́мъ .
бг҃ъ ѡ҃ц҃ъ на́шихъ посла́ мѧ къ вамъ .
а҆́ще́же къпра́ша́ти начнꙋ́тъ мѧ ,
ка́ко ѥ҆́мꙋ ѥ҆́стъ и҆́мѧ , ѝ҆что̀ ѡ҃ꙋ҆вѣща́ю
ѧпока҃ѧ ѝ҆сты́ни́мъ . Ꙗ҆ре҃ бг҃ъ къмѡ҃сеи́ю а҆́зъ
ѥ҆́смь ѥ҆́же ѥ҆́смь , ѝ҆ре҃ же та́ко гл҃аи́ сно́м҃ъ
ї҆и́левꙑмъ сы́й мѧ посла́ къ вамъ бг҃ъ .
Ꙗ҆ре҃ па́кы бг҃ъ мѡ҃сеи́ю , та́ко гл҃аи́
сно́мъ ї҆и́левꙑмъ . гдⷭ҇ь бг҃ъ ѡ҃ц҃ъ на́ши
бг҃ъ , а҆враа́мовъ , бг҃ъ ї҆сса́ковъ , бг҃ъ
ї҆а́ковль посла́ мѧ къ вамъ . сѐ мо́
и́мѧ вѣ́чное ѝ҆ па́мять ѡ҃ꙉда въ ро́
Пришедшиже сте́ри ста́рца сно́къ
ї҆и́левъ . ѝ҆ре҃цы ꙗ҆вны́мъ . гдⷭ҇ь бг҃ъ ѡ҃ц҃ъ
на́шихъ ꙗ҆вѝ́мсѧ , бг҃ъ а҆враа́мовъ ,
бг҃ъ ї҆сса́ковъ , бг҃ъ ї҆а́ковль , гл҃а .
Прїсѣще́нїемъ . прїсѣтѝ́хъ ва́съ ,
ѝ҆ели́ко слꙋ́чи́сѧ вамъ въ ѥгꙋ́птѣ .
ѝ҆ре҃че ѝ҆ꙁведꙋ́ вы ѡ҃ꙁемл҃а̀ ѝ҆ѡ҃ра́бꙑ
ѥгꙋ́петскїѧ въ ꙁе́млю ханане́скꙋ
ѝ҆хеѳе́скꙋ , ѝеве́скꙋ , ї҆а́мо҃ррее
скꙋ , ѝферезе́скꙋ , ѝгергесе́скꙋ ,
ѝевꙋсе́скꙋ , въ ꙁе́млю кипѧ́щꙋ мле́
ко́мъ ѝ҆ме́домъ , ѝ҆послꙋ́шаютъ гла
са тво́его . ѝ҆ вни́деши ты . ѝ҆ста
ре́йшины ї҆и́левы къ фарао́нꙋ цр҃ю ѥгꙋ́
пе҃тскомꙋ , гл҃ешиже къ нему́ . Ꙗ҆ бг҃ъ нн҃ѣ ѳ҃
ѥ҆вре́йскїй въ ꙁва́ наста́ ѝ҆ дадѝ́демъ и҆ ѝ҃
пꙋ́тѣ́мъ три́ дни въ пꙋ́стꙑню ,
ѝ҆принесѣ́мъ тре́бꙋ гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ нашемꙋ .
Ꙗ҆ꙁъже вѣ́мъ ꙗ҆́ко не҃ѡ҃пꙋ́ститъ васъ
фарао́нъ цр҃ь ѥгꙋ́пе҃тскїй ѝ҆тѝ , до
деже рꙋко́ю крѣпко́ю , ѝ҆простре́рꙋ рꙋ
кꙋ свою̀ погꙋблю̀ ѥгꙋ́птяны , всѣ́ми
чюдесы̀ мои́ми и҆̀же сътворю̀ ви́нꙋ .
Посе́мѣже ѡ҃пꙋ́стѧтъ вы , ѝ҆дамъ нн҃ѣ ѝ҃
бл҃гть лю́демъ сно́мъ предъ ѥгꙋ́пта
ны . Ѥ҆гда́же ѡ҃хо́дите не҃ѡ҃хо́дите
тщѣ . но̀ да҆́йпро́сите жена ѡ҃ꙁъсѣ
ды , съсꙋды ере́бре́ны и҆ꙁла́ты , ѝ҆ри
зы ноу҆кра́сите сны ва́ша , ѝ҆дѣ҆ери
ва́ша , ѝ҆прелести́те ѥгꙋ́птяны .

Гл҃а , д҃ .



къщꙋа́ѧ мѡ҃сеи́ ѝ҆ре҃че , а҆́ще
ли не҃ꙋ҆вѣ́рꙋютъ мнѣ , ни по
слꙋ́шаютъ гла́са моего̀ ,
реку́тъ бо ꙗ҆́ко не҃ѥ҆́стъ бг҃ъ .
ѝ҆вни́дѣ́тъ мисѧ что̀ реку́ кни҃ .
Ꙗ҆ре҃ кнемꙋ́ гдⷭ҇ь , что̀ сѐ въ рꙋцѣ́ твое́й .
сейже ре҃ же́зълъ . Ꙗ҆ре҃че ѥ҆́мꙋ повръзни
его̀ на́ ꙁемлю , ѝ҆ вбѣжѐ на ꙁе́млю , ѝ҆бы
зми́и , ѝ҆ ѡ҃бѣ́жѧ мѡ҃сеи́ ѡ҃не́го . Ꙗ҆ре҃
гдⷭ҇ь кѣмѡ҃сеи́ю , простри́ рꙋку́ , ѝ҆ѥ҆́мни
захво́стъ , ѝ҆простре́ мѡ҃сеи́ рꙋку́ и
ѧ҆́тъ ѥгѡ҃ ѝ҆ бы́стъ па́кы же́злъ въ рꙋцѣ́
его̀ . Ꙗ҆ре҃ ѥ҆́мꙋ , да ꙋ҆вѣ́рꙋютъ ти́ни ,
ꙗ҆́ко ꙗ҆вѝ́тисѧ ѥ҆́сть гдⷭ҇ь бг҃ъ ѡ҃ц҃ъ твои́хъ
бг҃ъ а҆враа́мовъ , бг҃ъ ї҆сса́ковъ , бг҃ъ
ї҆а́ковль . Рече́же ѥ҆́мꙋ гдⷭ҇ь па́кы ,

вложи рЂкоу твою вонадра твоа, и вложи рЂкоу свою вонадра своа, и изя ѣа ѡнадрѣ своихъ, и бысть рЂка его прокажена и бѣла ѩко снѣгъ. И рече паки емоу гь, вложи рЂкоу твою вонадра твоа, и вложилъ рЂкоу свою вонадра своа, и изя тоую ѡнадрѣ своихъ, и бысть паки рЂмания емоу плоти своеа. Аще оубо неоувѣруютъ тебѣ ни непослоушаютъ гласа чюда пръваго, то вѣруютъ гласоу чюда втораго. Аще невѣруютъ тебѣ, ни сима двѣма чюдома, ни послоушаютъ гласа твоего. и возмеши ѡводы рѣчныа. и пролиеши насоухо, и бодетъ вода юже возмеши ѡрѣкы кровїю, насоухо. Речеже моусеи кгу, молюсяи ги, ѩко нѣсмь рѣчистъ ѡкъ вчерашняго и третїяго дне ни понеліже начатъ гласти рабоу твоемоу хоудогласенъ, ѩкоже и азъ ученъ азъ есмь. И рече гь кмоусеи кто дастъ оустна члвоу. ктоли есть творилъ есть нѣма и глоуха, и зряща. и неазъ ли, гь бъ. и йди нынѣ, азъ бо ѡверзоу оустна твоа, и оустроюта, еже ти будетъ глати. Речеже моусеи, молюсяи ги, изберн могоущаа иного его же послеши. И разгнѣвася ѩростїю гь намоусеа, и рече. Нѣстьли ти братъ твои ааронъ левитинъ, вѣмъ бо ѩко глл, възглетъ. еже сеи изыдетъ противоу тебѣ, и оудививъ тя възрадуется вънеи. И речеши емоу, и вложиши емоу словеса моа вънаоуста его. Азъ же ѡверзоу оуста твоа, и оуста его, и оустрою вами еже имате творити. Сеи же глетъ ѡтебе кълюдемъ. и сеи оубо будетъ оуста твоа тыи же будеши емоу вмѣсто. И жезлъ сеи испровергїися вземлю. и змїа, въ рЂкоу твою, еи имъ бо ѕѣло творяше чюдеса. И иде моусеи, и вѣзвратися къ іоѳорю тестю своемоу, и рече йду и возвращюся кѣбратїи своей ежде суть вѣгуптѣ, и видимъ, ещели живи. Речеже іоѳоръ кмоусеи. йди здравъ. и подвигше они

многихъ, оумре цр̃ь егупетскїи. И рече гь кмоусеи вземлї мадїамстѣи, ходи, и йди паки вѣгупетъ, измроша бо вси ищущеи душоу твоеа. Поатже моусеи женоу свою, и отрочата и веда и наосла и ѡбратисяа вѣгупетъ. И взя моусеи жезлъ иже имѣ ѡ рЂкоу своею. Речеже гь кмоусеи, иди ты, и возвращающюся ти вегупетъ, смотри вся чюдеса яа ихъ вѣруцѣ твои, дасѣ творишиа предъ фараономъ. Азъ же ожещоу сердце его, ѩко неотпоустити людїи. Ты же глеши фараону, сице глетъ гь бъ евреискїи, посла мя ктебѣ глаголя, пусти люди моа да мнѣ требоу положатъ, нехощеши ли ѡпоустити ихъ, блюди се азъ оубію сна твоего. Бысть же напоути, настанъ, и срѣте и аггелъ гнѣ, искаше его оубити и въземши семфора, камень острь комъ изсѣче. и обрѣза конецъ оукрайноти, и на своего. и припаши кногама и рече, бысть кровь обрѣзанїа сна моего. Речеже гь кааро ну изыди противоу моусеа вопоустыню, и иде. И срѣте и вгорѣ божїи и цѣлова ся оба. и повѣда моусеи ааронъ вся словеса гня яже посла и вся чюдеса яже заповѣда емоу. Шедшеже моусеи и ааронъ, и съвраста вся старца сновъ израилевыхъ. и глаголя ааронъ вся словеса яже гль моусеи ѡкы, и сътвори чюдеса предъ людьми. И вѣроваша имъ людїе, и възрадовашася. ѩко посѣти бъ сны израилевы, и ѩко призрѣ на ихъ скорбѣнїе, и преклонишася людїе, поклонишася.

Гла, є.



Посемже вниде моусеи, и ааронъ, кфараону, и рекоста емоу. Сице глетъ гь бъ израилевъ. ѡпоусти люди моа, да требоу положатъ ми въпоустыни. Речеже фараонъ кто тои есть его же азъ послоушаю гласа, ѩко ѡпоустити има сны израилевы,

г невѣмъ га ѝнѣа неѿпꙋщꙋ · рекоста же ємꙋ · бгъ евре́йскїй , повелѣ намъ , да ѝдемъ пꙋтемъ три дни въ пꙋстыню , ѝположи́мъ тре́бꙋ гꙋ бꙋ нашемꙋ , да некогда слꙋчи сѧ на́мъ смертоно́сіе ѝли ра́ть · речеже ѝма цр҃ь е҃гꙋпетскїй , вѣскꙋю мѝ , мо҃ѷсѣи , ѣа҃а́ронъ , о҃бращаѣта лю́ди моѧ ѿдѣлѣ ѝхъ , ѝдѣте же кождо васъ надѣло́ское · ѝрече фараѡ́нъ , се нѝнѣ оꙋмно́жишасѧ лю́дїе сїи на земли́ , неполегчи́мъ ѝмъ дѣлесы · Заповѣда же фараѡ́нъ при ста́вникомъ дѣлесъ людѣскыхъ ѝ кни́гочїамъ гла҃ · ѿселѣ немо́жи́те да́ти плѣвꙋ людемъ ꙗ҃здво́нїю плѝнѣ домъ ꙗ҃коже вчера́ ѝтре́тїего дне́ нѝнѣ . но сами́ шѣше да́ѣ бира́ю плѣвы , ѝ҃зарои́сѣ здво́нїѧ плинѣдне́ннаго ꙗ҃же сътвори́тѣ , да́ѣ кора́ вса́ дни · Приложи́те , а҃не оꙋе мали́те нѝчтоже , празны́ бо дѣ ю́тѣ , ѝ҃сегоради глю́тѣ да́демъ ѝположи́мъ требꙋ бꙋ нашемꙋ . о҃ тѧгчи́те дѣла людемъ сни́мъ , да сѧ ни́ми пе́кꙋтъ , ѝ҃не помы́сляѣтѣ мы́сльми свои́ми сꙋе́лове́їа · Ꙗ҃ко ꙗ҃ꙁѣсѧ приста́вницы , ѝ҃кни́гочїа , и҃глахꙋ людемъ реꙁꙋще · Се глетъ фараѡ́нъ , ѿселѣ недамъ ва҃ плѣвꙋ но шѣше сами́ себѣ сѣвира́йте плѣвы , ѝдеже о҃бра́щете . ѝ҃зарои́сѣ здво́нїа да да́ете , неꙋмне́тъ бо сѧ ѿ҃ лѣнѣѣта ка́шего , нима́ложе · ѝ҃ разыдо́шасѧ вси́ лю́дїе повсе́и земли́ е҃гꙋпетъскѣи , да́ѣ берꙋтъ тро́стїе напле́вы · Приста́вницыже нꙋжда́хꙋ ѝхъ , глюще , ѣскончева́йте дѣла ваша ѕарочна́а на вса́кыдне́ ꙗ҃коже не́гда плѣвы да́йхо ва҃мъ · ѝ҃ да́йшеже раны кни́гочїа наро́дꙋ сно́вѣ ꙗ҃нѣвыхъ , ѝже бѣша приста́вленїи ѝхъ ѿ҃ приста́вникъ фараѡ́но выхъ глюще , почто́ не ѣсконча́сте . ѕароі́са вашего плѝнѣдне́ннаго ꙗ҃коже вчера́ ѝтре́тїего дне́ та́коже и҃дне́ · Ѣтъшѣше же кни́гочїа сно́къ ꙗ҃нѣвъ , ѣтъзопѝша кофараѡ́нꙋ глюще , почто́ тако́ твори́ши рабо́мъ твои́мъ плевелъ не да́да́тъ рабо́мъ твои́мъ вела́тже намъ плѝнѣды твори́ти , се же рабѝ твои́ мꙋ́чими сꙋть , кри́вдꙋ тѝкори́ши людемъ свои́мъ · ѝ҃ рече́ ѝмъ ꙗ҃коже пра́здныа дѣ́сте пра́здныа ѝ҃глесте , ѝ҃сегоради гла́сте , ꙗ҃ко да́йдемъ ѝположи́мъ тре́бꙋ бꙋ нашемꙋ · ѝ҃дѣте оꙋ́бо дѣла́йте шѣше , а҃плѣѣ́ъ недамъ вамъ , зарои́сте здво́нїа плѝнѣдне́ннаго да да́сте · Ѣидо́хꙋже кни́гочїа сно́вѣ ꙗ҃нѣвыхъ себѣ быти ѣтъ́лѣ , глюще несѣстанетесѧ плѝнѣдъ ѕароі́са дни́ · Стрѣто́стаже ѝхъ мо҃ѷсѣи , ѣа҃а́ронъ ѝдꙋща ѿ҃ фараѡ́на , ѝ҃рѣша ѝма , вни́дь вамъ бъ , ѝ҃зрѣди ва́ма , ꙗ҃ко о҃гнꙋзисте насъ пре҃ фараѡ́номъ . ѝ҃ пре҃мꙋ́дрилѝ е҃го , дати мечъ въ рꙋцѣ ꙋ҃би́ти насъ ·

гла҃ , ѕ҃ ·



Ѣ҃звратѝвсѧ мо҃ѷсѣи къ гꙋ , ѝ҃рѣ · молю́тисѧ ги , почто́ вреди́ люди сїи , вѣ сѣмъ ю́же ма́посла · ѿ҃шелѝ же со ѣ҃ехождꙋ къ фараѡ́нꙋ · гла́ѕати твои́мъ ѝ҃менемъ , о҃́нѣже вреди́ люди твои́хъ · ѝ҃ не ѝ҃зба́ви людїи твои́хъ · рече же гь къ мо҃ѷсѣю , се ꙋ҃зрѝши что́ сътворю́ фараѡ́нꙋ , рꙋкою бо крѣпкою ѝ҃спꙋсти́тъ ѝхъ , ѝ҃ мы́шцею высо́кою ѝ҃ зжене́тъ сѧ ѿ҃ зе мли́ своеѧ · Глаже гь къ мо҃ѷсѣю , ѝ҃рѣ ѣмꙋ · а҃зъ гь ѝ҃вле́нсѧ а҃враа́мꙋ , ѝ҃сааꙋ , ꙗ҃ковꙋ , бгъ выи ѝхъ , ѝ҃ мо҃жеми гь , сего́ не ѧвѝхъ ѝ҃мъ · Постáвихъже завѣтъ мо́и съ ни́мъ , ꙗ҃ко да́ти ѝ҃мъ зе́млю хана́ньскꙋ , зе́млю прише́ствїѧ ѝхъ , на не́йже о҃бита́хꙋ · а҃зъже ꙋ҃слы́шахъ стена́нїе сно́къ ꙗ҃нѣвыхъ , ѝ҃ мѣже е҃гꙋпта́не порабо́тиша ѝхъ · ѝ҃ помáнꙋ завѣтъ мо́и , ѝ҃ди ѝ҃рцы сно́мъ ꙗ҃нѣвы гла҃ · о҃́ гь бъ ѝ҃зведꙋ насъ ѿ҃ на е҃гꙋпетъска , ѝ҃ ѝ҃зба́влю насъ ѿ҃ рабо́ты ѝхъ , ѝ҃ ѿ҃ мꙋ́ки мы́шцею высо́кою , ѝ҃ зсꙋдо́мъ великѝмъ · ѝ҃ прїи́мꙋ вы себѣ вълюдь , ѝ҃ бꙋдꙋ вамъ бъ · ѝ҃ вразꙋмѣ́ете ꙗ҃ко а҃зъ гь бъ вашъ , ѝ҃ зведы́й васъ ѿ҃ зе мли́ е҃гꙋпетъскѝ · ѝ҃ ѿ҃ наслѣ́ꙗ е҃гꙋпе́ска · ѝ҃ ѝ҃ведꙋ васъ въ зе́млю на

простро рУКОУ мою дати ю авраамУ, їсаакУ, їаковУ, йдамть ю камть бть причастїе. аГ҃ гь • Глаже моУ сїи тако сномъ їйлевымъ, йнепо слУшаша моУсїа наснлїа ради дшть йработъ жестокыхъ • Йрече гь къ моУсїю глѣ вънйди йгли къ фараонУ црю егУпетьскомУ да непУстить сны їйлевы wземлѣ своеѧ • Рече же моУсїи прегмть глѣ, се сновє їйлевы непослУшаша менє, даконо послУшати фараонУ менє, аГ҃ тже неоУмилєнївсмь • Йрече гь къмоУсїю, йаарону, йдвпе йзавщанте, къ фараонУ црю егУпетьскомУ, да wпУстить сны їйлевы wземлѣ егУпетьскїа • Сїи же стрвнїи домУ родУйхъ • сновє рувйновы • перв венца їйлека, енохъ, йфалУсъ, аерон, йхармй, се племена рувймово • сновєже снмеоновы, емУ йлъ, йламйнъ, йаодъ, йахйн, йсаар, йелоУлъ, йже wдинмнма • сїи рожєнїа сновъ снмеоновы • сй ймена сновъ левїйныхъ посвродъ есвУйхъ, гирсон, каадъ, мерарй • Лѣтъже житїа левїйна, рлз • Сйже сновє гирсонй, лобенй, йсемєнй • сй домове рожденїа йхъ • сновєже каадовы, амврамъ, йсаар, йхевронъ, йоезїйль • Лѣтже житїа каадова, ра • сновєже мерарй, моолъ, йомУсй • сй домове wрожєнїа левїйна, посвростВУй • Поятъже амврамъ, йохаведъ дщерь брата wца своего, себѣ вжєнУ • родйже емУ ааарона, ймоУсїа, ймарїамъ сестрУ йхъ • Лѣтъже житїа амврамова, рлз • сновєже йсаарovы, кор, нефек, йзехрй • сновєже іоезїйловы, мисаилъ, елисафанъ, сетри • Поятъже ааронъ, елисавеѳъ, дщерь аминадавовУ сестрУ наассоновУ, себѣ вжєнУ • Породйже емУ, надава, авйоУда, йелеазара, йоѳамара • сновєже кореовы, асиръ, йелйкана, йавиаасаф • сй рожденїа кореова • Елеазаръ, снъ аароновъ, поятъ дщерь, фУтиила, себѣ вжєнУ • породйже емУ финеєса • Сїи ста рвнишнїеотцва левйтьскаа посвродъ ецкУйхъ • Се ааронъ, ймоУсїй, ймаже рекоша, йзвестй сны їйлевы, wбегУпта вызрѣпостй йхъ • Сй сУтьйже глагола къфараонУ црю егУпетьскомУ, йзвестй сны їйлевы wземлѣ егУпетьскїа • Се моУсїй ааронъ, вънмже днь глаголъ гь къ моУсїю вземлѣ егУпетьстѣй • Йрече гь къмоУсїю глѣ, аГ҃ гь, гли къфараонУ црю егУпетьскомУ. вмнсоже аГ҃ глю ктебѣ • Рече же моУсїй прегмть, се аГ҃ хУдорѣчивъ есмь даконо послУшаетъ менє йфараонъ •

Глава з •

Йрече гь къмоУсїю глѣ. се дахъ тѧ бг҃а фараонУ. браже сномъ ааронъ, бУдетъ тебѣ прркъ • Тыже глеши всѣ елйкосты заповѣдахъ. ааронъ же братъ твой, да глетъ къфараонУ, да wпУстить сны їйлевы wземлѣ его • Азъже wжесточУ сердце фараонУ, йумножУ знамєнїа мчюдеса моѧ вземлѣ егУпетьстѣй • ЙнепослУшаетъ васъ фараонъ, йвложю рУкУ мою наегУпетъ, їзведУ силамою моею людмоѧ, сны їйлевы wземлѣ егУпетьскїа, сwмщенїемъ великимъ • ЙоУвѣдятъ кйн егУптяне іако азъ ѥсмь гь простиръ рУкУ наегУпетъ, йзведа сны їйлевы wредѣ йхъ • Сотворйстаже моУсїй, ааронъ, якоже заповѣда ймъ гь • МоУсїйже бѣ тогда, п҃, лѣтъ • ааронъ, п҃г, лѣтъ • егда гласта къфараонУ • Йрече гь къмоУсїю ааронУ глѧ, аще речетъ фараонъ къвамъ глѧ. покажитенамъ знамєнїе йли чюдо. йрцеши братУ твоемУ ааронУ, вржмй жезлъ йповерзи префараономъ, йпремУжмй его, йбУдетъ смїй • сйндостаже моУсїй їаарон префараона йпремУжй его, йсотвори якоже заповѣда гь • Поверже ааронъ жезлъ префараонъ, йпремУжмй его, йбысть смїй •

Стъзкáжефарáонъвсѣмъ́дрꙋцаегѹ
петтꙋскїа , ѝвлатхвы . ѿстворѝша
же влатхвы егѹпетꙋстїи , чарова
нїемъ своѝмъ такожде : ѝповерго
шакождожезлъсвои , ѝбыша змѝе
ве . ѝпожрѣ жезлъ аароновъ ѻнѣхъ
жезлы . Ноукрѣпѝ сѣрце фарáонъ ,
данепослꙋшаетъ ѝхъ , якоже глá
мáгъ . Ѝрече гъкъмоусїю , ѻта
гнѣсѣрцефарáонꙋ ѝнехощетъ ѿпꙋ
стѝти людїи , ѝдѝ кътфарáонꙋ ,
сегѹтра , сегѡ тѡ нѣходитъ нáво
ды , бꙋдѝже срѣтáетъ егѡ нáбрегꙋ рѣ
кѣмъ , ѝвзмѝ жезлъ вторꙋюсꙋ
токоюѝжебꙋѝпроверглисѧвъзмїю ,
ѝпречѣшѝкъмнемꙋ . Гъ бѝ евреѝскїи
послáмѧкътебѣ глá , ѿпꙋстѝ людѝ
моа , даминемóлятсѧвъпꙋсты
нѝ , тыженепослꙋшалъ досели .
Сегѡ глетъ гъ посемꙋ ꙋбꙋѣши , якоже
ѣсмь гъ . сеазъ ꙋдáрю жезлóмъ ,
ѝже врꙋцѣ моеѝ въводꙋрѣчнꙋю , ѝ
спрокерженетсѧвъкрóвь , ѝрыбы ѝже
вѣрѣцѣ ѝзмрꙋтъ , ѝвъсмердѝтсѧ
рѣка , ѝневъзмóгꙋтъ егѹптѧне
пѝти водꙋѿрѣкѝ . Ѝрегъ гъкъмоу
сїю . рцы ааронꙋ братꙋтвоемꙋ . въ
змѝ жезлътвои ѝпростѝрѝрꙋкꙋтвою
нáводы егѹпетꙋскїа . ѝнарѣкѝ , ѝ
ѝнавѣсакладазѧхъ , ѝнадéбрѝ , ѝ
ѝнавѣсавóды пѝтїа ѝхъ , ѝдабꙋдꙋ
вкрóвь , повсѣмземлѝ егѹпетꙋскѣ
вѣдѣсꙋдѣхъдревѣнѣ ѝкáменны .
Сѣтворѝстѧжетакомоусїи , ѝаа
ронъ , якоже повелѣ ѝмáгъ . ѿъ
сегѡжеааронъ жезлъсвои , ѝпоꙋда
ри въводꙋрѣчнꙋю прѣфарáономъ .
ѝпрѣвѣсѝми людѝмиего , ѝнепрокѣрже
всю водꙋ рѣчнꙋю вкрóвь , ѝрыбы
ѝже быша врѣцѣ ѝзмрóша . ѝвъ
смердѣсѧрѣка , ѝнеможáхꙋ егѹп
тѧне пѝти водꙋѿрѣкѝ . ѝбѧше
кровь , повсѣмземлѝ егѹпетꙋскѣ .
Сѣтворѝшажеѝволхвы егѹпетꙋскїи
волхвованїемъсвоѝмъ такожде .
Ѝожесте сѣрце фарáонꙋ , ѝнепослꙋ
шаше ѝхъ , якоже ѝмъ рекъ гъ .
ѻбратисѧфарáонъ . ѝпрїиде въ
домъсвои , неположѝ себѣ сегѡ вꙋмꙋ .
Ѝкопáшажебѫ егѹптѧне
побрегꙋрѣкѝ дапїютъ , неможáше
бо водꙋ рѣчныа пѝти . ѝскончáсѧ
сéдмь днїи поꙋдáренїи гдни врꙋкꙋ .

Гла , и .

Ѝрече гъкъмоусїю , вниди
кътфарáонꙋ , ѝрцы емꙋ .
сицеглетъ гъ , ѿпꙋстѝ
людѝ моа дами помóлятъ
сѧ . ѡщелиже нѣѿпꙋстѝ
ши , се азъ побїю предꙋбы́твоа вс
жабами . ѝсе ѝзкéрже рѣка жабы ,
ѝѩзлѣзꙋтше вдомы твоѝ ѝвъпокоѝ
твоѝ ѝнакꙋбѣтѝ ѻдрꙋгтвоѝхъ , ѝ
впостéлатвоа . ѝвдомы рабóвъ ѝ
людѝ твоѝхъ , ѝвъпѣстáтвоа ,
ѝвъкѣпѣцѝ твоа , ѝнáтиа . ѝнамꙋ
жатвоа . ѝнáлюдѝ твоа вѩзлѣзꙋ
жабы . Ѝрече гъкъмоусїю . рцы ааронꙋ братꙋтвоемꙋ . простѝрꙋ
кꙋтвою , ѝжезлътвои нарѣкѝ ,
ѝнанестóчникѝнадéбрѝ . ѩзꙋжѧ
жабы наземлю егѹпетꙋскꙋю . Про
стрѣтъшеаарóнъ рꙋкꙋ нáводы егѹ
петꙋскїа , ѩзꙋгнажабы , ѩзлѣ
зóшажабы наземлю егѹпетꙋскꙋю ,
ѝпокрышáсю сéмлю егѹпетскꙋю .
Сѣтворѝшажесицеѝволхвы егѹпе
стїи , вълхованїемъсвоѝмъ , ѝ
ѩзгнашажабы наземлю егѹпетскꙋю .
Ѡзвáжефарáонъмоусїа ѩаарóна ,
речемá . молѝтегазáма , даш
женетъ ѿмене жабы , ѝѿлюдѝнмо
ѝхъ , ѝѿпꙋщꙋлюдѝ , датребꙋгъ
положáтъ . речежемоусїи къфара
óнꙋ . славꙋщáнесмнююкътгдамолю
зáтиа , ѝзарабы твоа , ѝзáлюдѝ
твоа , дапогѝбꙋтъжабы ѿтебѣ ,
ѝѿлюдѝнтвои , ѝѿдомóвъ ваши .
Нотóчїю вѣрѣцѣ даостáнꙋтъ .
сеѝже рече оутро ѝрече якоты глеши
бꙋди . нодлоꙋбѣмъ яконѣстьнѝкто
разъкъ гу . Ѝѿженꙋтсѧ жабы ѿ
тебѣ , ѝѿдомóвъ ваши , ѝѿселъ ,
ѝѿрабóвъ твоѝхъ . ѝѿлюдѝнтвои .
точїю врѣцѣ даостáнꙋтъ . ѩзѣи
демоусїи ѩаарóнъ ѿфарáона . ѝвъ
зопѝ моусїи къгу , ѻзаречéнїи
жáвъ , якоже свѣщѧ съфарáоно .
Сѣтворѝже гъ , якожерече моусїи ,
ѩзъмрóша жабы ѿдомóвъ ѝхъ ,

ѡ҃шєлъ и҃ , ѡ҃ниѵъ ѧхъ , ѥстьбра
шаѧ къстогѡ ѥстогѡ • ѩвѣмєр
дѣєѧ землѧ . ви҃дѣвъше фарао҃нъ
ꙗко бы҃єть покои҃ . ѻ҃жєсточа҃же єрце
є҆го , ѧнєпослоу҃шаєю , ꙗкоже рє҃клъ
гъ • ѩрече гъ къмоу҃сїю , рцы ѧа҆рѡ
ну прострѧ рѹкою жєзлъ твои҃ , ѡу҆
дари вперєть земнѹю , ѧдабу҆дѹт
єкнипы вьчлѣцѣхъ , ѧвъєскоу҃тѣхъ .
ѧнафарао҃нъ ѧдомъ є҆го ѧрабо҃хъ є҆го ,
ѧвєсь пѣєокъ земны҃и стаѧнєть єкни
пами вьвсєи҃ землѝ є҆гу҃птьстѣи҃ ,
ѧпростєрѣ ѧа҆рѡ҃нъ рѹкою жєзлъ ѡу҆
дари вперєтьземны҃и , ѧбы҃єть єкни
пы вьчлѣцѣхъ въєскоу҃тѣхъ , ѧнавєсѧ
комъпѣєкъ земно҃мъ бы҃єть єкнипы ,
вьвсєи҃ землѝ є҆гу҃пєтьстєи҃ • ѩ
творѝша таѧкожде вълєвѣ вълѣховѧ
нїємъ своѧмъ ѧзвєстѝ єкнипы ѧне
вьзмого҃ша . ѧбы҃ша єкнипы въ
члѣцѣхъ ѧєкотѣхъ • ѩрѣша колъ
єкы фарао҃нѹ пръстъ бжїи҃ сє є҃сть •
ѻ҃жєсточа҃же єрце фарао҃ново , ѧнєпо
слоу҃шаѧ , ꙗкоже ѧмъ бъ рє҃клъ гъ •
ѩрече гъ къмоу҃сїю , вьстаѧ҃вь зароу҃
тра , стаѧни прєфарао҃но , сєбѡ о҃нъ
ѧзы҃дєть ѧводы , ѧрєчєши є҆мѹ ,
сѧ҃це гл҃єть гъ • ѡ҃пусти҃ люди моѧ
дами҃ помо҃лятсѧ вьпусты҃ни • •
ѻ҃щєли нє҃ѡ҃пусти҃ши людїи҃ мои҃ .
сє ѧ҆зъ пущѹ ѧта҆ ѧнарабы҃ твоѧ ,
ѧнаѧлюди твоѧ , ѧнадомы҃ ваша пє
єїѧ мухи , ѧнапо҃лънѧтсѧ домо҃ве
є҆гу҃пєтьстїи пєсїи҃хъ мухъ , ѧкзє
мли҃ ѧнаѧнѣже сѹть • ѩстьворю
ктои҃ днь дивнѹ зємлю гесємскѹ ,
ѧнаѧнѣже людїе мои҃ стаѧша , ѧнаѧн
жєтѹ нєбу҆дєть пєсїѧ мухи , ѧда
оу҆вѣєи҃ , ꙗко ѧзъ гьстивѧ вєи҃ зє
млѝ • ѩположѹ разлу҃ченїе между
люми мои҃ми , ѧлюми твои҃ми ;
ктоу҃трѣнже дабу҆дєть знаменїе
сє наземлѝ • Сътворѝже гъ таѧко
ѧпрїидо҃ша пєсїѧ мухи мно҃гы вьдо
мы фарао҃новы , ѧвъдомы рабо҃въ
є҆го , ѧвъвсю зємлю є҆гу҃пєтьскѹ ,
ѧпогы҃бє землѧ ѡ҃пєсїѧ мухи •
ѵ҃звѧ҃же фарао҃нъ моу҃сїѧ ѧа҆рѡ҃на ,
гл҃ѧ . пондѣте , положѝте тре
бы гы бгы вѧшємѹ ктои҃ землѝ •

речєже моу҃сїи҃ немо҃жєть сє такѡ бы
ти , хѹлнобо сє є҆гу҃птѧномъ , не
положи҃мъ требы гу бгу нашємѹ •
ѻ҃щєбо положи҃мъ требѹ похѹлє҃нїю
є҆гу҃пєтьскѹ , прѣ҃нми , каменїємъ
побиютьсѧ ны҃ • Но҃ три днн пѹть
шѣ҃ше вьпусты҃ню , положи҃мъ тре
бы гу бгу нашємѹ , ꙗкоже ѥсть ре
клъ намъ • ѩрече фарао҃нъ , ѧзъ
ѡ҃пущѹ вы , даположѝте требѹ гу
бгу вашємѹ вьпусты҃ни . но҃ неда
лє҃чєсѧ протагнѣлє҃нти , молѝтєже
сѧ ѧзѧ҃ма къгу • рєчєже моу҃сїи҃ ,
ꙗко ѧ҆зъ ѧзы҃ше ѡ҃тебє҃ , молю҃сѧ
зата къгу , дабѡ҃ндѹтъ пє҃сїѧ
мухи ѡ҃фарао҃на , ѡ҃ѡ҃мужє҃м , ѡ҃ѡ
людє҃м є҆го оу҆тро . но҃ неприлож҃и єще
прельстѝти насъ ктомѹ нєѡ҃пусти҃
ти людїи҃ , ѧположѝти требѹ бу .
ѩзшє҃же моу҃сїи҃ ѡ҃фарао҃на , ѧпомоли
сѧ бу • Сътворѝже гъ ꙗкоже рече
моу҃сїи҃ , ѡ҃ѡ҃гна пє҃сїѧ мухи ѡ҃фара
о҃на , ѡ҃ѡрабо҃въ є҆го , ѡ҃ѡлюдїи҃ є҆го ,
ѧнєо҃ста ннѣ҃дина • ѩ҃ѡ҃тагчи҃же
єрце фарао҃нъ вєїе крема , ѧнєхотѣ
ѡ҃пусти҃ти людїи҃ •

Гл҃а , д҃ •

ѩрече гъ къмоу҃сїю , вѣни҃ дн
къфарао҃нѹ , ѧрцы є҃мѹ • Сѧ҃це гл҃єть гъ бъ є҆врє҃мскїи҃
ѡ҃пусти҃ люди моѧ , дами҃
помо҃лятсѧ • ѻ҃щєли нєхо҃
щеши ѡ҃пусти҃ти людїи҃ моихъ ,
но ѧщє ѧхъ оу҆дръжи҃ши , ѥрꙋка
гнѣ҃ . ласкоты твоѧ вполѧхъ , и҃
ласо҃ѧ , ѧнаѻсы҃ , ѧнавєльблюды
ѧнагова҃да , ѧнало҃ца , смр҃ть вели
кѹ зѣлє • ѩдинѧ съторю себѣ ѧзъ
ктои҃ часть междѹ єкоты є҆гу҃пєть
скими , ѧмежду єкоты сѧ҃новъ ꙗѳлє
выхъ . ѧни҃ єди҃ноже оу҆мрєть ѡ
всѣхъ єкоть сѧ҃новъ ꙗѳлєвскыхъ •
ѩдаде гъ бъ зароки҃ гл҃ѧ , вьвоу҃тр
ніи҃ днь съторѝтъ гъ бъ словосє на
землѝ • ѩстьворѝ гъ сє слово на
оу҆трїи҃ , ѧзмре вєсь єкоть є҆гу҃пєть
скыи҃ , ѧ҃ѡєкотѧ҃же сѧ҃новъ ꙗѳлєвѣхъ
неоу҆мре ни҃ єди҃но • ѵ҃ндѣвше фарао҃
ꙗко҃ѡєкоть сѧ҃новъ ꙗѳлєвыхъ неоу҆мре
ни҃єди҃но , о҃тѧжѧ єрце фарао҃нъ ,

• мудро вы ѵ҃ло ѵ҃

ѝнеѡпу́стѝ людїи. ѝрече бг҃ъ къ моу҃сеѡ҃ ѩа҃а́рѡну гла҃. вꙁмѝ́ните себѣ по́лны рꙋцѣ пе́пела пе́щнаго, да вы́плетѣ моу҃сеи҃ , кнебесѣ пре фарао́номъ , ѝпре́мꙋжтьми его. ѝдабꙋ́детъ пра́ повсе́ѝ землѝ е҃гу҃ петъстѣи҃. ѝдабꙋ́детъ начлꙋ́цѣхꙋ ѝнаскотѣхъ , гно́нныа стрꙋ́пы , велѝкы начлꙋ́цѣхъ , ѝнаскотѣхъ , ѝповсе́ѝ землѝ е҃гу҃петъстѣи҃. ѝвза́тъ пе́пелъ пе́щныѝ пре фара о́номъ , ѝвсыпа моу҃сеи҃ кнебесѣ , ѝ бы́ша гно́нныа стрꙋ́пы , гора́щиѝ. начлꙋ́цѣхъ ѝнаскотѣхъ. ѝнемо гѧ́хꙋ волъхвы стоѧ́ти пре моу҃сеѡ҃ стрꙋ́повъ ради. бы́ша бо стрꙋ́пы наволъхвѣхъ , ѝнакеѣ́ землѝ е҃гу҃ петъстѣи҃. ѡжесточѝ́же гъ сре́це фарао́ново , ѝнепослꙋ́ша ѝхъ , ꙗ҃коже повелѣ́ гъ моу҃сеи҃ю. ѝрече гъ къ моу҃сеи҃ю вста́въ зарꙋ́тра , ста́ни пре фарао́нолѝ , ѝрцы кнемꙋ. Сѝце гла́голетъ гъ бг҃ъ е҃вре́ѝскыѝ. ѡпꙋ́сти людѝ моѧ да мнѣ помо́лѧ вси́нѣ часть. ѡ҃зъ ѝспꙋщꙋ всѧ ка́зни моѧ̀ въсе́рце твое , ѝрабо́къ твоѝхъ , ѝлюдїи твоѝхъ , да ꙋ́вѣси , ꙗ҃ко нѣсть ѝны̀ бъ ꙗ҃коже а҃зъ повсе́ѝ землѝ. Нн҃ѣ ꙋ́бо пꙋщꙋ рꙋ́кꙋ мою ѝпобїю тѧ , ѝлюдѝ твоѧ̀ ѝсморю мо́ромъ , ѝпотребѝ́шисѧ ѡ҃ꙁемлѧ̀. ѝ҃ крн Ѝсегобо ради пощадѣ́хъ досе́лѣ , да покажꙋ тебѣ́ крѣпость мою. ѝ҃ако проповѣ́стьсѧ ѝмѧ моѐ повсе́ѝ земли́. ѡ҃ще ꙋ́бо ты̀ е҃ще творѝ́ши лю демъ моѝмъ , ѝнеѡпу́стѝши ѝ. Се́ а҃зъ ѝспꙋщꙋ втоѝ́же часть ꙋ́тро гра́дъ мно́гъ зѣ́ло. ꙗ҃коже нѣсть былъ въе҃гу҃птѣ , ѡ҃негоѝ́же дне́ ꙗ҃ко ѕ҃творѝ́сѧ ѝдо днѐ. Нн҃ѣ ꙋ́бо по тщѝ́сѧ ѕ҃ѣбра́ти вѣ́сь ѕ҃ко́тъ ѕ҃воѝ , ѝвсе е҃жѣ́ти е҃сть на́полѝ. вемо́ чл҃цы ѝскотѝ , ѝ҃же сꙋ́ть на́полѝ , а҃ще невни́дꙋтъ въдомы̀. паде́тъ ѕ҃ѣли на нѧ̀ гра́дъ ѝзмрꙋ́тъ. Ꙋ́бо бѧ́кшиѝ же́сѧ сло́ва гн҃а ѡ҃мꙋжїѝ фарао́новы̀. къгна́ша ѕ҃ко́ты̀ своѧ̀ вполѣ́ѝ , а҃ѝже непрїѧ́ша сло́ва гн҃а въꙋ́мѣ ; еи҃ѝ ѡ҃ста́вѝша ѕ҃ко́ты̀ своѧ̀ на́полѝ. ѝрече гъ къмоу҃сеи҃ю , простри́ рꙋ́кꙋ нанебо , ѝдабꙋ́детъ гра́дъ повсе́мъ зе млѝ е҃гу҃петъстѣи҃ , начлꙋ́кы , ѝна ѕ҃коты̀ , ѝнавсю̀ трабꙋ́ земинꙋ́ю. ѝ҃ мдро бы ѵ҃ло ѡ҃з ѝ ра Простре́же моу҃сеи҃ рꙋ́кꙋ нанебо , гъже да́сть гла҃ грома́ , ѝгра́дъ , ѝо́гнь теча́ше поземѝлѝ. ѝнадождѝ́ гъ гра́дъ , повсе́мъ землѝ е҃гу҃петъстѣи҃. бѣ́же гра́дъ ѝо́гнь горѧ́ше въгра́дѣ , ѝграже мно́ зѣ́ло зѣ́ло , ꙗ҃ковѣ́же не бы́сть сѝцевъ къе҃гу҃пту́. понелѣ́ко , ѝбы́ша людѝ внемъ. ѝзбѝ́же гра́вею̀ зе́млю е҃гу҃петѣ́ѕ҃кꙋю , ѡ҃чѧ́ѕ҃ка ѝдоѕ҃ко́та , ѝвсе́ѝже ба́ше на́полѝ , ѝвсю̀ трабꙋ́ земинꙋ́ю ѝзбѣ́ѕ҃ть гра́. ѝвсе́ дре́во по́льное , ѕ҃ѣтре гра́дъ , ра́зкѣ земла̀ геѳсе́мѣ́ѕ҃кѝ ѝдѣ́же ба́хꙋ сно́ве ѝнѣ́левы небы́сть гра́. По сла́же фарао́нъ , ѝпризва́ моу҃сеѧ̀ , ѩа҃а́рона. ѝрече и́ма , ѕ҃ѣтре́вшихъ донны̀ , гъ пра́веденъ , а҃зъже ѝлюдїе моѝ безако́нни , молѝ́тесѧ замѧ къг҃ꙋ да́бы преста́ли гро́ми бж҃ѝи҃ , ѝгра̀ , ѝо́гнь наземѝлѝ , ѝѡпꙋщꙋ́ вы ѝкстомꙋ́ неприложѝ́те прелѣлѝти. Рече́же ѥмꙋ моу҃сеи҃ , ꙗ҃ко ѝзы́ду ѝзъ града , ѝвъздвѝгнꙋ рꙋцѣ нанебо къ гн҃и҃ , ѝгро́ми оу҃ста́нꙋтъ , гра́да ѝдожда небꙋ́детъ ктомꙋ́. ѝ҃ ѵ҃ Ѝдоу҃ ѣ҃ѕ҃ кѣ́ѕ҃ , ꙗ҃ко тѧ̀ е҃сть ѕ҃емлѧ̀. тыже ѝрабы̀ твоѝ , вѣ́мѣ ꙗ҃ко николѝ́же оу҃бо́ѧтесѧ гл҃а. Лѣ́же ѝ҃чме́нь побѝ́тъ е҃сть , ѝ҃чмень оу҃бо ѝспꙋща ше клаа́сы , а҃лѣ́же процвѣта́ше. пшеницаже ѝжито неѡ҃зыбнета по́зныбо ба́ше. ѝѣшѣ́же моу҃сеи҃ ѡ҃ фарао́на ѝзгра́да , ѝвъздвѝ́же рꙋ цѣ своѝ къг҃ꙋ , ѝпреста́ша гро́мобѣ , ѝгра̀ , ѝдождь неоу҃сѝ́ꙋ на́ѕ҃емлю бо́лее. вѝдѣвже фарао́нъ , ꙗ҃ко преста́ дождь , ѝгра́дъ , ѝгро́ми , ѝприложѝ́ ѕ҃ѣтре́вшѝти ѣ҃ще , ѝо́тма гча сре́це ѥмꙋ. ѝмꙋжїѝ е҃го , ѡ҃жесто ча́же сре́це е҃го , ѝрабо́къ е҃го , ѝнеѡпу́ стѝ сно́вѣ ѝнѣ́левыхъ , ꙗ҃коже гла́ гъ кѣмоу҃сеи҃ю.

Гла́ , і҃. рече гъ къмоу҃сеи҃ю гла́ , въ ни́ди кѣфарао́ну. а҃зъ бо ѡ҃тлгчихъ сре́це е҃го , ѝмꙋжїѝ е҃го , да ѝ҃ще҃ пребꙋ́дꙋ́ ѕ҃наме́нїѧ сїѧ наних҃ъ.

Ꙗ̃ко дабы ѥ̃сповѣ́дали е̂сте ча́домъ
свои́мъ въ оу́шы , и̂вну́комъ свои́мъ ,
е̂лѝкоѧ нарѹга́хъ е̂гу́птѧномъ •
И̂зна́менїа моѧ ѐже вни́хъ сътво
рѝхъ , и̂да оу́вѣсте ꙗ̃ко г̃ь е̂смь •
Въшѣ́же моу́сѣи , і̃а̃ро́нъ предѣ фара
о́на , и̂рѣ́ста е̂мѹ , сѝце гл̃етъ г̃ь
бъ ѐвре́йскыи • доко́лѣ нехо́щеши оу
грамлѧ́тисѧ менѐ , ѿпѹ́сти̑ лю́ди
моѧ̀ . да мѝ помо́лятсѧ • а̑ще ли
нехо́щеши ѿпѹ́стити лю́ди моѧ ,
се а́зъ за́ оу́тра пѹ́щѹ пру́ги мно́ги
на́всѧ предѣ́лы твоѧ , и̂покры́ютъ
всѐ лицѐ зе́мное , и̂нѐвѕмо́жеши ви
дѣ́ти земл̃ѧ • И̂пои́дѧтъ вѣ́сь о̂
ста́нокъ , и̂же о̂ста̀ ѿгра́да , і̂и̂зъ
а̑дѧ́тъ всѧ́ко дре́во расту́щее и̂́зъ зе
млѧ̀ • И̂напо́лнѧтсѧ до́мове твои̑
и̂ до́мове мѹ́жїи твои́хъ , и̂́вси до́мо
ве повеи́ земл̃ѧ е̂гу́петѣ́стѣи̑ .
е̂го́же не̑сѣ никогда́же ви́дѣли ѿцы
твои̑ и̂ни́ра́дѣдни́хъ . ѿнего́жедне
бы́шаназемл̃ѧ , и̂до днешнѧгодне ,
и̂ е̑ї ре́кшы и̂зы́де ѿфарао́на • реко́
шѧже мѹ́жи фарао́новы кнемѹ́ , до
колѣ́намъ е̂сть сїѧ мѹ́ка , ѿпѹ́сти̑
лю́ди , да помо́лятсѧ г̃ѹ бг̃ѹ своемѹ
а̑ще ли́ни , то да вѣ́сѣ . и̂́ко погибнѐ
е̂гу́петъ • И̂обрати́ша моу́сѣи і̂а̃
а̑ро́на , предѣ фарао́на • И̂рече и̂ма
фарао́нъ , и̂да́ста молѝтсѧ г̃ѹ бг̃ѹ
вашемѹ . кто̀ и̂кто̀ е̑сть и̂дѹщїи •
Рече же моу́сѣи . съю́нотами нашы
ми , и̂състарцы , да и̑демъ , съсы
нми , и̂дщѐрми , и̂съво́кцами , и̂го
ды́нашими . бѹ́детъ бо вели́къ
дн̃ь г̃а бг̃а нашего • И̂рѣ и̂ма фарао̑ .
да бѹ́детъ та́ко г̃ь сами , ꙗ̃коже
васъ пѹ́щѹ съ тажа́нїемъ вашѝ̑ •
ви́дите ꙗ̃ко зло̀ ѹка́зъ вѣтвїе о̂брѣта́
етсѧ въ вы̑ . нетако , но да и̑дѹтъ
точїю мѹ́жи и̂ да сѧ помо́лятъ бг̃ѹ ,
сего́ бо вы̑ са́ми про́сите , і̂и̂згнаша
и̂хъ ѿ лица̀ фарао́нова • И̂рече г̃ь
моу́сѣю , прострѝ рѹкѹ́ твою на зе́лю
е̂гу́петъскую , и̂ да и̑детъ на зе́млю е̂гу́петъскѹю , и̂ да ѧстъ вѣ́сь
тра́вѹ земнѹ́ю и̂́всь плодъ дре́вный
ѐже о̂ста̀ ѿгра́да • И̂ въздвиже моу́
сѣи . же́злъ на́нь , г̃ь же наведѐ
вѣ́тръ въсто́чный на всю̀ зе́млю , въ
то́и дн̃ь и̂ то́и нощи • Бы́стъже за
оу́тра вѣ́тръ въсто́чный зане́съ
пру́ги , наведѐ на всю̀ зе́млю е̂гу́пет
скѹ́ , и̂ наляго́ша на всѧ предѣ́лы е̂гу́ * ѱ̃лѳ ѳ̃з
пе́тскыи мно́ги зѣ́ло , преждебо сихъ
небы́ша сицевїи пру́ги на земли ,
ни́же посе́мъ бѹ́дѹтъ • И̂покры́ша
лицѐ земно́е , і̂и̂стлѣ́ земл̃ѧ , и̂ ѣ́ * ѱ̃лѳ ѳ̃д
шѐ вѣ́сю траву́ земнѹ́ю , и̂ вѣ́сь
плодъ дре́вный , і̂ѐлѝкоже бѣ́ ѡ̂ста́ло
ѿгра́да • И̂не̂ста̀ зеле́но ничто̀
на́ дре́вѣхъ и̂ въ вѣ́сѣ трави̑ ѐже на́по
ли , повеи́ земл̃ѧ е̂гу́петѣ́стѣи̑ •
Поѧ́шѧвжесѧ фарао́нъ , вы́зва моу́
сѣи і̂а̃ро́на гл̃а , съгрѣ́шихъ къ г̃ѹ
бг̃ѹ вашемѹ и̂ къва́мъ , прости̑те мои̑
грѣ́хъ • і̑еще нн̃ѣ . да молѝте г̃а бг̃а
вашего , да бы ѿнѧ́лъ смр̃ть сію ѿ
менѐ • И̂зшедже моу́сѣи ѿфарао́на
и̂ молѝсѧ къ г̃ѹ . и̂ прѣста́ г̃ь ѿмо
рѧ вѣ́тръ вели́къ , и̂ зане́съ пру́ги
и̂ вѣ́ргнѧ и̂́хъ въ мо́ре чермно́е . и̂не̂о
ста́ ни̑ е̑ди̑ пру́гъ на всеи̑ земли̑ е̂гу̂
петѣ́стѣи̑ • О̂жесто́чи же г̃ь срѐце
фарао́ново , и̂ не ѿпѹ́сти̑ сно́вь і̂и̂лѐ
вѣ́хъ • И̂рече г̃ь моу́сѣю прострѝ рѹ
кѹ́ твою на́нь , и̂ да бѹ́детъ тма̑ о̂
сѧжи́ма по всеи̑ земли̑ е̂гу́петѣ́стѣи̑ •
Простре́же моу́сѣи на́нь рѹкѹ́ свою ,
и̂ бы́сть тма̑ , мгла̀ и̂ды́мъ по всеи̑ * ѱ̃лѳ ѳ̃д
земли̑ е̂гу́петѣ́стѣи̑ , три̑дн̃и •
И̂не̂ вѣ́дѣ никто̀же бра́та своего̀ . * мѫдр̃о ѕ̃и
и̂ не̂ вѣ́ста̀ никто́же ѿ̑дра своего
три̑дн̃и . всѣ́мже сно́мъ і̂и̂лѐвымъ
бѣ́ше свѣ́тъ въ вы̑сѣхъ предѣ́лехъ ,
ни́хже пребыва́хѹ • Призва́же фа
рао́нъ , моу́сѣи , і̂а̃ро́на гл̃а •
И̂дѣ́те помоли́тесѧ г̃ѹ бг̃ѹ вашемѹ ,
развѐ о̂ве́цъ и̂ говѣ́ , стажа́нїѐже
все да и̑детъ сами • Рече же моу́сѣи
ни́каже . но тыли намъ даси́ тре́
бы , и̂ вѣ́сѣ съ̑же́нїе , да положи́мъ
г̃ѹ бг̃ѹ нашемѹ , но да и̑детъ нашъ
и̑детъ сами , да не̂ оста́вимъ ни́со
пыта • ѿни́хже вѣ́зѣмше , положи̑
трѣ́бы г̃ѹ бг̃ѹ нашемѹ , и̂ мы не вѣ́мы
што̀ прине́семъ г̃ѹ бг̃ѹ нашемѹ . до
и̑деже до́и̑дѣ тамо • О̂жесто́чаже сѧ сѐрце
фарао́ново , и̂ не хо́тѣ ѿпѹ́стити

ѧхъ • Ѩрече ѥмꙋ фарао҃нъ , ѿи҆дѝ ѿмене . блюдѝсѧ ктомꙋ , да неприложѝши ви҆дѣти лица҆ моегѡ . ѓщелѝ ни , по҃ вонже дне҃ ѩвишисѧ мнѣ ѡ҃умреши . глаже моѵсе҃й ꙗко глеши неѩвлюѥтисѧ предъ лицемъ •

Глл҃ , а҃і •



рече гдь ко моѵсе҃ю , ѥщє є҆ди кредъ приведꙋ нафарао҃на , ѝнлѐ гѵптеть , ѝпосемь ѿ пꙋститъ вы • ѐгда же ѿ пꙋститъ вы , то҃ ѥтъкѣсть ѝмѣнїемъ ѝзженетъ вы • Глѝ ѹ҃ бо ѻ҃тѝи вто҃ꙋши людемъ , да҆ѥпро҆ клтъ . ѹ҃сѣсѣда , ѥнжена ѹ҃сѣсѣды сво҆ѥ҃м , ѥсѣды златы , ѝсребрены

ѝ҃и г ѝрѝзы , гь бо дастъ блгть людемъ сво҆ѝмъ , предъ гѵптяны , ѝ дѧ҆ша

ѥнрᲂ҃ мо ѝмъ • ѓлѝсъже моѵсе҃й велѝкъ тебѣ҃ѣ ѕѣло предъ гѵптяны , ѝпредъ фарао҃номъ , ѝпредъмѫжѝ ѥго , ѝпре ѻ҃чѝма всѣхъ людїй • Ѩрече моѵсе҃й сни҆це глетъ гь . вполꙋночи ѧзъ

мꙋдо ѝ прїидꙋ посредѣ гѵпта , ѝ҆ѯмретъ вѣ҃сь прьвенецъ вземлѝ гѵпетстѣй ѿпрьвенца фарао҃нова ѥже сѣдѝтъ напрто҃лѣ , даже допрьвенца рабы҃на ѩже оу҃жѐрновѣ , ѝдопрьвенца всего ско҃та • Ѩ҆бѫдетъ вели҃кꙋ по всеѥ҃м земл҆ѝ гѵпетстѣй . ꙗкоѣтъже нѣсть , нѝцеѣ ктомꙋ небꙋдетъ • ѳ҃вѣвсѣхъ сѣхъ ѝ҆ѯ҆ѧѣхъ . небѣ ѥкомлетъ ннпесть ѝ҆ѯыскомъ своѝмъ ѿчѧка . ѝдоскота , дао҃у҃зрѝши ѐлѝ ко прослáвитъ гь , между гѵптѧ ны , ѝсѣмѝ ѝ҆ѯ҆ѧѣвымѝ . ѝ҆ѯѣкле҆ѝ кнꙋтъ всѣ ѻ҃троцы сѣ ѝсѣмѝѣ . ѝпо клонѧтсѧ мнѣ глюще , ѿи҆дѝ ты ѝвсѣ людїе твои҃ , ѝхже ты водѝши посемже ѿи҆дꙋ • Ѩзшедже моѵсе҃й ѿфарао҃на ѥтъгнѣвомъ • Ѩрече гь къмоѵсе҃ю , непослꙋша҆ѥтъ власть фа рао҃нъ , да҆ꙋмно҃жꙋ зна҃менїѧ мою҃ дєсѧ вземлѝ гѵпетстѣй . Що ѵсе҃йже ѩа҆ро҃нъ , ѥтъкорѝша зна҃ме нїѧ ѝвсѣ҃м чюдеса сѝ҃ префарао҃номъ ѝ҆ѯ҆ожесточѝ гь ѥрце фарао҃ново , ѝне хотѣ ѿпꙋстѝти сно҆вꙋ ѝ҆ѯ҆ѧѣвꙋхъ ѿземлѧ гѵпетъскїѧ •

Глл҃ , в҃і •



рече гь къмоѵсе҃ю , ѩа҆ро҃нꙋ , въземлѝ гѵпетстѣй глѧ . ицѣсе҃й вамънача҆ломцем҃ . прѣвы҃м бꙋдетъ вамъ въ мцѣхъ лѣтꙋ • рцѣ҆ѣвсе мꙋ҃ѣ ѻ҃нмꙋ сно҆вꙋ ѝлевъглѧ . въ҃ , і , мца҆ѥго да҆прїи҆мѣтъ ко҆ждо ѻ҃вча҆ на до҃мъ , въѿ҃чествѣ свое҆ . ѻ҃вча҆ на до҃мъ • ѓщелиже ма҃ло ѩхъ ѥстъ въдомꙋ , ꙗко недоко҃лномъ бꙋдетъ ни на ѻ҃вча҆ , да҆прїи҆мѣтъ въсвоѐю сѣсѣда блѝжнѣго своѥго , почисло҃ дшь , ко҆ждо доволное себѣ , въчтѐтъ . на ѻ҃вча҆ въверше҃но , мꙋ҃ескаполꙋ , не поро҃чно нѐдѣ҃ѣлѣтно , ѿ҃агнецъ , ѝ҃ѿ҃ко҃злицъ прїи҆мѣте • Ѩ҆бѫдѐ вамъ въблюдѐно , да҆ждечетвѐртаго на҃десѧть дне҃ мца҆ѥго , ѝ҆ѯкако҃ю то , всемно҃ѥствосѣвора҃ѥмъ ѝлѣ выхъ къвѐчерꙋ • Ѩпрїи҆мꙋтъ ѿкро҃ вы , ѝпома҃ꙋтъ наобою подво҃ю ѝна пра҃гахъ , ѝвъдомѣхъ , ѥго҃же въ пѣ҃дятъ ѧнихъ сѣ ноцѝ мяса та печѐна ѻ҃гнѐмъ . ѝ҆ѯпрѣѥнокъ въже ѧтѧнни҃цею , въ҆ѥдятъ • Ѩ҆ѥстъ нѣ҃ѣте ѿнихъ въ҃рово , ни҆ѥстъ вла҃ѥно въкодѣ , нопечѐно ѻ҃гнѐмъ , въгла ко҃юстьногама҃ , ѝ҆ѯглавоу҃тро҃бою • Ѩне ѻ҃стáвите ѿнего҃ . ничтѐже наслоу҃ тѣ . ѝ҆ѯкостїи не҆скрꙋшѝтеѿнего҃ , вто҃у҃трѣнже ѻ҃стáнѝси вѣ҃ѧѣѿнего҃ ра҃но , ѻ҃гнѐмъ вѣ҃ѧжѐте • Ѩ҆ꙗко ѩѣстїи бꙋдете ѿнего҃ , чресла ва҃ша препоѧсана , ѝ҆ѯпоѕи ва҃ши на ногѣ ва҃шихъ , ѝжезлы ва҃ши въ рꙋкáхъ ва҃шихъ • Ѩ҆ѥтъпѣ҃те въ҆ѣщáнїемъ ско҃ро , па҃сха ѥстъ гн҃а • Ѩпрондꙋ землю гѵпетъскꙋю . сѧ҃ но҃щи оу҃ бива҃ѧ҆сѧ къ҃ прьвенецъ въземлѝ гѵ петстѣй , ѿчѧка҆ скота . ѝ҆ѯ҆ѧ ѣхъ бо҃ѣхъ гѵпетъскихъ ѥ҃ творю ѿмще҆ніе ѧзъ гь • Ѩ҆бѫдѐ кро҃вь вамъ възна҃менїе надомо҃хъ . вни҃хъже вы бꙋдете тамо , ѝоу҃зрѣ кро҃вь покрыю вы , ѝ҆ѯнебꙋдетъ въ҆ѣка вре҃да погѝбнꙋти , ѥгда оу҃бю҃ землю гѵпетъскꙋю • Ѩ҆дабꙋдетъ вамъ дньсе҃й въпа҃мѧть , ѝчтѐте пра҃зни гꙋ въ ро҆дѣхъ ва҃шихъ , зако҃нно ѩ҆ѣ чно , пра҃знꙋйте ѕ҃ днїи ѻ҃прѣѥнокъ ,

дадите . ѿпрѣвшаго дне ѣзмѣ
те ѥвлеть , ѿдомо́вь вашихъ .
всѧкъво́ ѥже сънѣсть кисело , погѝ
бнетъ дша та ѿѣ ѩла . ѿдне пе́р
ваго , ѣдодне седма́го . Пе́рвыѭже
дне́ дасѧ прозове́тъ тѣмъ , а҃семыѣ
дне́ нарочитъ стѣ даву́детъ ва҃ .
всего дѣланїѧ работа . дасѣтво
ри́те ко́нь , ра́звѣ ѣлїко сънѣсть ,
сътвори́тсѧ всѧко́м дшѣ , то́чїю
сїѧ дастъ творитсѧ вамъ . Сѣмна
дѣ́сте же за́повѣдь сїѧ , вїѭво́ дне́
ѣзведу́ ѩлу вашу ѿземлѧ е҃гу́петъ
сїѧ , ѣдастъ творѝте въсѣѣ́ дне́ въ
ро́ды ваша , закѣ́нно ѣвѣ́чно начина́
юще . ѵ҃въ , дї , дне́ . пе́рвагомѣ́ца
ѥвъве́чера дадите о҃прѣ́снокы , додва
десѧ́тѣ , ѣ҃де́ѩнагодне́мца довечера .
се́дмьдне́ѩкваснаго дасѣ не ѩви́тъ въдо
ми́хъ вашихъ . всѧкъ ѩже а́ще
ѣстъ кваснó , погѹбѝтсѧ дша та
ѿсо́нма сно́вь ѩ҃левыхъ . ѣ҃вѣприше́
лъцѣхъ земл҃ѧ , всѧкого кваса дане
ѣсте . въсѣхъ́ѣже домѣхъ́ дадите
о҃прѣ́снокы . Сѣзва́же мо́ѹсѣй вса
ѥтѣ́рца , ѩ҃левы . ѣ҃ре́че ѩмъ . ѣ҃ше
ше поѩмѣ́тесѣбѣ а҃гнѣца посрестъ
вашему , ѣ҃же́ртвуѭте пасхѹ . ѵ҃въ
+ ѣ҃вре҃ а҃ѳ
зми́тѣже кнѣ́сть . ѣ҃ссо́па о҃мочивши
же вѣкро́вь , две́рныѧ пома́жете пра́
гы , ѣ҃о́бою подво́ю ѿкро́ви ѥ҃же́ сть
ѥли́ѕѹ две́рем . а҃вы дане́ѣходи́те ,
ни́кто́же ѿдве́рїй до́мѹсво́его дозау́
трїѧ . Ѩмина́ѧ бъ ѣ҃зви́ва́ѧ е҃гу́п
тяны , ѣ҃оу́зритъ кро́вь напра́зѣ ,
ѣ҃на о҃бою подво́ю , ѣ҃минѐтъ бъ две́
ри , ѣ҃не попу́ститъ оу́бива́ющемѹ
вънѝти вѣдомы ва́ша оу́бива́ти .
Снабди́тѣжесловѡ , се́ закѣ́нносѣбѣ ,
ѣ҃е́номъ ва́шимъ до́вѣка . ѳ҃щеже
вѣми детевѣземлю ѭже да́стъ ва҃ ,
ѣ҃ко́же гла́ . снабди́те слѹже́нїе се́ .
да́ву́детъ ѣ҃гда́ вѣзглаго́тятъ ва҃ сно́ве
ва́ши , что́ ѣ҃сть слѹже́нїе се́ , то́ ре
чѣ́те ѩмъ , же́ртвенна́ѧ пасха́ ѣ҃сть
бъ҃ . ѩ҃же покры́ до́мы сно́вь ѩ҃левыхъ
вѣ е҃гу́птѣ . ѣ҃гда́ поби́ е҃гу́пта
ны , а҃до́мы наша ѩ҃зба́ви . Ѩпре
клони́шесѧ поклони́шасѧ лю́дїе . ѣ҃ше
шежесно́ве ѩ҃левы сътвори́ша ѣ҃ко́же
заповѣ́да бъ мо́ѹсѣю , ѩ҃а҃ро́нѹ та́ко
же сътвори́ша сїи . ѵ҃бысть же вѣпо
лу́нощи , бъ ѩзви́ вса́ѣ пе́рвенцы
вѣземли е҃гу́петѣстѣи , ѿперве́н
ца фарао́нова . свѣдя́щагонапрѣ́стлѣ , + мудро ни
допе́рвенцаплѣ́нницы , ѩ҃же вѣдо́лѣ .
ѩвса́ѣ пе́рвенцы ско́тїи . въста́
же фарао́нъноще́ю , ѩвса́мѹжнего
ѩвсѧ е҃гу́птяне , ѩбысть во́пльвели́
по всей земли е҃гу́петѣстѣи , ѩнебы
до́мъ вне́мъже небѣ мр҃твца̀ . въ
зва́же фарао́нъ мо́ѹсѣя , ѩ҃а҃ро́на вѣ
нощи , ѩ҃рече́ѩма . вѣстава́ше ѿѩ
дѣ́тма ѿлюдїи мои́хъ , ѩвы ѩ҃сно́ве
ѩ҃лекы , ѩ҃дѣте дасѧ помо́лите ,
бу҃ бу҃ вашему , ѩ҃ко́же гла́сте . ѩ
о҃вца ѩгова́да ваша поѩмѹ́ше , ѩ҃дѣ
те , бла́вите же ѩмене . Ѩнѹ́жахѹ
е҃гу́птяне ѿпусти́ти людиско́ро ѿ
земл҃ѧ , реко́шабо ѣ҃ко вси ѩзмр҃е .
взя́ша же лю́дїе мѹ́кѹ пре́же вѣзкисе́
нїѧ тѣ́стѹ́хъ , ѩвѣвяза́вше ври́
зы вѣзложи́ша нара́мы свои́ . ѩсѣ
твори́ша ѣ҃ко́же заповѣ́да ѩмъ мо́ѹ
ѣ҃й . ѣ҃испроси́ша ѿе҃гу́птянъ сѣ
сѹ́ды , сре́бряны , ѩзла́ты , ѩри́
зы , ѵ҃ѣ҃же да́стьблгть лю́демъ свои́м҃ + вм҃ г
пре́е҃гу́птяны , ѩда́ша ѩмъ , ѩпло́ + ѵ҃ло ра
ни́ша е҃гу́пляны , вѣѣдвигоша же сѧ + а҃ мо а҃г
сно́ве ѩ҃левы , ѿрамѐси вѣсекхо́дѣ ѣ҃на ѳа҃
дошестнео́тъ тысѧщъ , пѣшихъ ѵ҃ло ра
мѹ́жѣй разѣ чѣлади , ѩприше́лцы
же мнози ѩзынедо́шедшими , ѩо́вца
ѩволы ѩ҃ско́ти мно́ги зѣло . ѣ҃спе
ко́ша тѣ́сто мѹ́кѹ ѣ҃же ѩзнесо́ша ѩ҃ѕ
е҃гу́пта , о҃прѣ́снокы невъскиѣ́ша
со́ . Ѩзгна́шажеѩхъ е҃гу́птяне ,
ѩнемого́ша пребы́ти ниѣра́шна сѣ
твори́ша напу́ть . ѵ҃о́бита́ѣ́же + а҃ мо ѣ҃
сно́вь ѩ҃левѣхъ , ѣ҃же о́бита́ша вѣ
земл҃ѧ е҃гу́петѣстѣи , ѩвѣземл҃ѧ
ха́наа́ни , сїи҃ , ѩ҃ѿцы ѩхъ , а҃ть ,
ѹ҃ , ѩ҃ , а҃ . Ѩбысть почетырехъ
ѣ҃стѣхъ , ѩтридесѧти ле́тѣхъ ,
ѩзынде всѧ сила гн҃ѧ ѿземл҃ѧ е҃гу́пе
сїѧ , внощи стра́жьба́ ѣ҃сть бу҃ .
Ѩзвестнѩхъ ѿземл҃ѧ е҃гу́петїѧ ,
нсїа́ноще стра́жьба́ бу҃ , ѩ҃ко всѣмъ
сно́мъ ѩ҃левымъ , бу́детъ вѣро́дѣ
ѩхъ . Ѩрече бъ кмо́ѹсѣю , ѩ҃а҃ро́нѹ ,

сѐ закѡ́нъ пáсхи · всѣ́къ ѝно племе́
нникъ да не́стъ ѿне́мъ , ѝ всѣ́кого
раба̀ кꙋ́пленаго ѡ́брѣ́щеши , ѝ тогда̀
да́стъ ѿне́мъ , при́шле́цъ ѝ кꙋ́пле́нъ
да не́стъ ѿне́мъ · въ хра́мѣ є́дѝномъ
да сꙗ́дѣ́тсꙗ · ꙗ́щеже ѡ́стáнетъ
мáсть на ꙋ́трїа , ѝ не́ снѣ́сте ма́
конъ ѝ зхра́ма , ѝ ѡ́сте́ни не сѣ́кꙋ́ши
те ѿне́го . кѣ́сь со́мнъ сно́вь ѝ́левы
сътвори́тъ сїа́ · ꙗ́щели кто́ прїи́
детъ при́шле́цъ ꙋскра́мъ , ѝ сътвори́
пáсхꙋ гꙋ̀ · ѡ́брѣ́щеши е́го всѣ́къ
мꙋ́жескїи́ полъ , ѝ тогда̀ да прїи́детъ
сътвори́тїю , ѝ бꙋ́детъ ꙗ́кѡ сѣ
жи́тель . всѣ́кже нео́брѣ́занын да
не́стъ ѿне́мъ · Зако́нъ є́дѝнъ бꙋ́
де́тъ , не́тꙗжи́телю ѝ при́ше́лцꙋ при́ше
шемꙋ вꙋ́ва · ѝ сътвори́ша сно́ве ѝ́лев
вы , ꙗ́коже запове́да гь мѡ́ѷсе́ю ѝаа́ро́
ну , та́ко сътвори́ша · ѝ бы́ въ нꙗ́же
дне́нь ѝ́зведе гь сны̀ ѝ́левы ѿ земла̀
е́гꙋ́пе́тскїа сво́и́ми · гла̀ , гі ·

Рече́ гь къ мѡ́ѷсе́ю гла̀ , ѡ́
свати́ теми всѣ́къ пе́рвене́
перво рожде́нын ѿверза́ѧ бо
ѹ́тробꙋ всю , въ е́ноихъ ѝ́
левыихъ , ѿ чѣ́ла до скота̀ ,
да бꙋ́детъ мнѣ́ · рече́же мѡ́ѷсе́и къ
лю́демъ , по́мните дне́нь се́и . въ нꙗ́же
ѝсхо́дите ѿ земла̀ е́гꙋ́пе́тскы , ѿ
дому рабо́тнаго . рꙋ́кою кр҃пкою .
ѝ́зведе бо гь ѿ тꙋ́дꙋ . ѝ не́и́ дите
кваснá , поне́же въ дне́шнїи дне́нь ѝсхо́
дите въ мѣ́сацъ жи́тъ новы́хъ .
И бꙋ́детъ е́гда̀ введе́тъ тѧ гь бг̃ъ
твои́ , въ зе́млю ханане́скꙋ , ѝхе
де́скꙋ , ѳаморе́скꙋ , ѵевусе́скꙋ , ге
вꙋсе́скꙋ , ѝгергесе́скꙋ , ѝферезе́и
скꙋ , е́ю́же кля́тсꙗ къ ѿцем твои́м
да́ти тебѣ зе́млю точа́щꙋю мле́ко
и ме́дъ · И сътвори́ши ꙋ́бо слꙋ́жбꙋ
сїю сего мца̀ . шесть дне́и да́сте
ѻ́прѣснокы , въ се́мыи́же дне́нь пра́зд
гꙋ̀ . ѻ́прѣснокы да́сте се́дмь дне́и ,
да сѧ не явѝтъ тебѣ квасно . ѝ да
не бꙋ́детъ квасъ въ всѣ́хъ предѣле́х
твои́хъ · ѝ повѣ́сти сно́ву твоемꙋ въ
дне́нь о́нъ гла̀ . сего ра́ди сътвори́лъ
гь бг̃ъ мнѣ̀ е́гда̀ не́хожда́хъ ѿ е́гꙋ
пта · ѝ бꙋ́детъ тебѣ зна́менїе
нарꙋцѣ твое́и , ѝ помина́нїе пре́ѡчи
ма твои́ма . ꙗ́ко да сꙋ́детъ закѡ́нъ
гне въ ꙋстѣ́хъ твои́хъ , рꙋ́кою бо
кр҃пкою ѝ́зведе тѧ гь ѿ е́гꙋ́пта .
Ѝ сблюди́ши зако́нъ сей . въ вре́мꙗ
подо́бно . ѿдне́ дне́, ѝ бꙋ́детъ
е́гда̀ въведе́тъ тѧ гь бг̃ъ твои́ въ зе́
млю ханане́скꙋ , ꙗ́коже е́кля́лсꙗ
ѿцем твои́м , и да́стъ тебѣ .
ѻ́лꙋчи́ши вѣ́сь ѿверза́ющꙋ ꙋ́тро́
бꙋ , мꙋ́жескъ полъ гꙋ̀ , вѣ́сь ѿверза́
ю́щїи ꙋ́тробꙋ , ѿ стáдъ твои́хъ
твои́хъ , ѝ ели́коже бꙋ́детъ мꙋ́же
ска полꙋ ѡ́стнын гꙋ̀ . вѣ́сь ѿверза́ѧ
ꙋ́тробꙋ ѻ́слю , ѝ зми́ѧ ни́шн ѻ́вцею .
ꙗ́щели не́и зми́ѧ ни́шн , то ѝ́збавн
ѝ́ѕмѣ́ѧ ни́шн . ꙗ́щеже вопра́шаетъ
тѧ сы́нъ твои́ посемꙋ гла̀ , что сѐ
е́сть . то рече́шн къ не́мꙋ , ꙗ́коже рꙋ
кою кр҃пкою , ѝ́зведе́ сѧ гь , ѿ зе
млѧ е́гꙋ́пе́тскы . ѿ до́мꙋ рабо́наго .
Е́гда̀ бо ѡ́жесто́чи фарао́нъ . не ѿ
пꙋсти́ти сѧ , ѝ́зби гь всѧ пе́рве
нца̀ вземлѝ е́гꙋ́пе́тстѣи , ѿ пе́рве
нца̀ чѣ́ла до пе́рвенца̀ ско́тїѧ . Сего
ра́ди ѧ́зъ поклада́ю тре́бꙋ гꙋ̀ . всѣ́
ѿверза́ѧ ꙋ́тробꙋ мꙋ́же́скъ полъ гꙋ̀
да́ кѣ́сь пе́рвене́цъ сно́въ мои́хъ ѝ́зба́
влю . И бꙋ́детъ въ зна́менїе на
рꙋцѣ твое́и , ѝ не ѡ́сла́блено пре́ѡчи
ма твои́ма · рꙋ́кою бо кр҃пкою ѝ́зве́
де́ сѧ гь ѝ́зъ е́гꙋ́пта . Е́гда же ѿ
пꙋсти́ фарао́нъ людн , не веде́ ѝхъ
гь пꙋте́мь , земла̀ фнлистѣ́скїѧ ,
ꙗ́ко бли́зъ бѣ́ше . рече́ бо гь , да не
когда̀ раскаю́ѧ сѧ лю́дїе ви́дѣ́вше ра́ть
ѝ въ зврати́тѧ сѧ въ е́гꙋ́пе · ѝ ѡ́бве
де́ бг̃ъ лю́ди пꙋтемь , въ пꙋсты́ню
къ чрьмно́мꙋ морю . пѧ́тогоже коле́
на ѝ́зыдо́ша сно́ве ѝ́левы ѿ земла̀
е́гꙋ́пе́тскїа · И вза́тъ мѡ́ѷсе́и
ко́сти ꙗ́ѡсифовы съ собо́ю , кля́тво́ю бо
бѣ зако́нъ ꙗ́ѡсифъ сны̀ ѝ́левы гла̀ .
въ при́шествїи , ѝ́мже посѣти́тъ
власть гь бг̃ъ , да ѝ́зне́сете ѿ мѣ́ста ко́
сти мои съ собо́ю · въ зды́ха́ше же
ѧ сно́ве ѝ́левы , ѿ сѣ́ни ѣ́хꙋ , ѝ ѡ́по
лчи́шася въ до́мѣ при пꙋсты́ни .
бѣ́же въ ждáше ѝхъ въ дне́ столпо́ ,

ѡ҃блачномъ , показа́тиимъ пу҃ть.
но҃щїюже столпомъ ѻ҃гненымъ свѣ
тити имъ • Ин҃е ѻ҃скудѣ столпъ
ѻ҃блачныйвъдне , и҃столпъ ѻ҃гненый
но҃щїю , пр҃евѣмилюдмѝ •

Гла҃ , ді҃ •

Речетъ҃ къмоу҃сеїю гла҃ , рцы
ѣномъ їи҃левымъ , ѻ҃братѝ
вшесѧ дапол҃ча́тсѧ пра́
мопридво́рїю , посредѣ ма
гда́лы , и҃посредѣ мо́ра .
прамо веельсепфо́ну , предни́ми ѻ҃по
лчи́тесѧ при́мори • Ирече҃тъ фарао҃
лю́демъ своѝмъ ѻ҃сѣхъ їи҃левыхъ .
блу́да́тъ҃ѣ҃м по земли҃ , затворено
и҃хъ пу҃стыня • ѹ҃же ѻ҃жесточю
е҃рце фарао́ново , и҃пожене́тъ҃ въ҃ за́ди
ихъ , и҃просла́вюсѧ ѻ҃фарао́нѣ , и
ѻ҃бсѣхъ҃ бо́хъ҃ е҃го , и҃разу́мѣютъ
вси҃ е҃гу҃пта́не ꙗ҆ко а҃зъ҃ е҃смь г҃ь , и҃ѣв
творѝкыни́це • Вы҃зъвѣщѣ́ноже бы
црю҃ е҃гу҃петѣскомꙋ , ꙗ҆ко бѣжа́ша
людїе . и҃прекрати́сѧ е҃рце фарао́но
во , и҃слꙋгъ҃ е҃го на́люди . и҃рекоша ,
что҃ се҃ сътвори́хомъ , е҃же ѿпꙋсти́
ти сны їи҃левы , да не порабо́таютъ
намъ • Ѹ҃бъпра́же фарао́нъ коле
сни́ца своѧ , и҃вса́люди свои҃ събра́
стсобою , и҃поѧ́тъ , х҃ , колесни́цъ
и҃збра́нныхъ , и҃вса́ конѧ҃ е҃гу҃пе́ска ,
и҃приста́ты навсѣ́ми • Ожесточи́
тъ҃ г҃ь е҃рце фарао́на ца́ра е҃гу҃петска , и
погна́ съ҃ за́ди сно́въ їи҃левыхъ . сно
веже їи҃левы , и҃схожда́хꙋ , рꙋкою
высо́кою • Ѵ҃погнаша е҃гу҃пта́не въ҃
слѣдъ и҃хъ , и҃обрѣто́ша и҃хъ . ѻ҃
полчи́кшисѧ при́мори . и҃кона́ . и҃ко
лесни́ца фарао́новы , и҃вои́нство е҃го
конни́цы прамопридво́рїю , про́тивꙋ
веель сепфо́ну . и҃фарао́нъ приближа́
шесѧ • Съзрѣвшеже сно́ве їи҃левы
о҃чи́ма , ви́дѣша , їи҃ е҃ гу҃пта́не ѻ҃
полчи́шасѧ въслѣдъ и҃хъ , и҃оу҃бои́
шасѧ сѣло • Ивъзопиша сно́ве їи҃ле
вы къг҃ꙋ , и҃рекоша къмоу҃сеїю , зане
лꙋчшиланбыти гробомъ нашимъ въ
е҃гу҃птѣ , и҃зве́лѣ е҃си насъ оу҃мрѣти
въпꙋстыни . что҃ се҃ сътвори́лъ҃ е҃си
намъ , и҃звели́тъ҃е҃си на́ и҃зъ҃е҃гу҃пта .
Несѣ́ли бо́лше гла́ть и҃же рекохомъ къвъ
е҃гу҃птѣ . ктебѣ гл҃юще . ѻ҃стави
насъ работати е҃гу҃пта́номъ , лꙋ
чше бо бѣ́ше намъ рабо́тати е҃гу҃
пта́номъ , не́жели оу҃мрѣти въпꙋ
стыни се́й • Речеже моу҃сеи҃ къ людемъ
дерза́йте стои́те , и҃зрѣте спасе́
е҃же ѡ҃т҃а , е҃же сътвори́тъ҃ на́ днесь
и҃коже оу҃зрѣете е҃гу҃пта́ны днесь ,
неприложи́те ктомꙋ ви́дѣти и҃хъ
въкѣ́чное лѣто , г҃ь бо побори́тъ҃ по на́
выше оу҃мо́лкнѣте • Ирече҃тъ г҃ь къмоу҃
сеїю что҃ въпи́еши къмнѣ , рцы сно́м
їи҃левымъ даседержатсѧ . тыже
въздви́ жезлъ твои҃ , и҃простри́ рꙋкꙋ
твою на́море , и҃раздѣли́ е҃ . и҃да́въ
ни́дꙋтъ сно́ве їи҃левы посредѣ мо́ра
посу҃хꙋ • Ие҃ а҃зъ ѻ҃жещꙋ е҃рце фара
о́ново и҃вседѣхъ е҃гу҃пта́нъ , и҃вни́
дꙋтъ вследѣ и҃хъ , и҃просла́влюсѧ
ѻ҃фарао́нѣ , и҃ѻ҃всѣхъ҃ бо́хъ҃ е҃го , и
ѻ҃колесни́цахъ , и҃ѻ҃конѣхъ҃ е҃го .
да оу҃вѣда́тъ҃ вси҃ е҃гу҃пта́не , ꙗ҆ко
а҃зъ҃ е҃смь г҃ь прославля́ющїисѧ ѻ҃фа
рао́нѣ и҃ѻ҃колесни́цахъ и҃ѻ҃конѣхъ҃ е҃го .
Ивъздви́жесѧ а҃г҃гль бж҃їи҃ ходѧ́ пре • ѡ҃ г҃ь
полкомъ сно́вѣ їи҃левыхъ , и҃поиде
съ҃ за́ди и҃хъ , и҃здви́жесѧ и҃столпъ
ѻ҃блачныйѡ҃тца и҃хъ и҃ста́ съ҃ за́ди
и҃хъ , и҃въни́де посредѣ полка е҃гу҃пе
ска , и҃посредѣ полка сно́вѣ їи҃левы .
Ивы҃сть тма́ и҃мгла́ , и҃прїиде но́щь
и҃несъвоскупи́шасѧ дрꙋгъ дрꙋгꙋ всю
но́щь • Ѵ҃Простре́же моу҃сеи҃ рꙋкꙋ на • ѡ҃ г҃ь ѡ҃
море , и҃въздви́ г҃ь море вѣтромъ и҃ г҃ь
ю҃жнымъ ѩ҃жнымъ всю но́щь , и҃сѣ
твори́ море сꙋшꙋ , и҃прилестꙋпи́сѧ во • їс҃ на҃ д҃
да , и҃вни́доша сно́ве їи҃левы посредѣ ѵ҃ло рге
мо́ра по сꙋхꙋ . и҃вода́ и҃мъ стѣна . ѵ҃ло он
бы́сть ѻ҃десну́ю , и҃стѣна ѻ҃шꙋю . и҃дѣ в
Гна́шаже е҃гу҃пта́не и҃вни́доша вслѣ а҃ кри і
ѣ҃ври ли
и҃хъ , и҃вседѣ́кконь фарао́новъ , и
колесни́ца , и҃вса́нники посредѣ мо́ра .
Бы́сть҃же къстра́жѣ оу҃тренюю , и҃сѣ
зрѣ г҃ь напо́лкъ е҃гу҃петскїи҃ , и҃всѣсто
лпъ ѻ҃гнемъ и҃ѻ҃блачномъ , и҃сма
те по́лкъ и҃хъ , и҃свѧза́ кола коле
сни́ца и҃хъ . и҃вожда́ше а҃ стнꙋждею
и҃рекоша е҃гу҃пта́не . бѣжи́мъ ѡ҃т҃ лиц
ца їи҃лева , г҃ь бо пособꙋ́ствꙋ́етъ по
ни́хъ . на е҃гу҃пта́ны • Ирече г҃ь

ѥтъмоу҃ѣіѭ , простѝ рꙋ́кꙋ твою на́
морѣ , ѝпрострѣтꙋ́ѥмѝ ѥ , дасть вокꙋпѝ
тѣмъ водꙋ , ѝдапокры́ѥтъ ѥгꙋ́пта
ны . наколесѣ́ницѣхже ѝзбра́нныѧ .
Прострѐже моу҃ѣіѧ рꙋ́кꙋ на́морѣ , ѝ ѡу҃
стро́ѥмъ водꙋ ѥдинꙋ намѣ́сто свое́ .
предо́лѣемъ . Ѥгꙋптѧнѣже вѣжа́
ша по́водою , ѝ ѥтъ трапе́зы ѥгꙋ́пта
ны посредѣ мо́ря , ѝ ѡбратѝвшѧѧ
водꙋ покры́ колесѣ́ницы ѝзбра́нныѧ ,
ѝвсю сѝлꙋ фарао́нꙋ , ѝдꙋщꙋю въ
слѣдъ ѝхъ въмо́ре , ѝнеѡ҃ста҃ шѝн
нѣ́дѣ́ѥтъ . Сно́вѣже ѩ҃левы прои́до́
ша по́сꙋхꙋ посредѣ мо́ря . водо́же и҃
ѥ҃ стѣ́нѣ бы́сть о҃десноу́ю , ѥ҃стѣ́нѣ о҃
шꙋю́ю , ѩ҃ѕбавѝ гь ѩ҃ла въдне́ о҃
ѝзрꙋ́кѝ ѥгꙋ́петѧнѧ . Ѝзидо́ша ѥ҃но
ѥ ѩ҃левы ѥгꙋ́пта́ны ѝ҃ѕмѣ́рша при
кра́ѝ мо́ря , ви́дѣвшеже рꙋ́кꙋ вели
кꙋю , ѩ҃же ѥ҃твори гь ѥгꙋ́птѧномъ
ѝ҃оу҃бо́ѩшасѧ лю́дїе гн҃а , ѝ҃вѣ́ровашѧ
бг҃ꙋ , ѝмоу҃ѣіѭ оу҃го́дникꙋ ѥ҃го . Ѝ҃то
гда́ въспѣ моу҃ѣіѩ , ѝ҃ѕнове ѩ҃левы
пѣ́снь сію гг҃ѣ , ѝ҃рекоша гл҃юще .

Гл҃а , ѣ҃ .



оѝ́мъ гн҃ѣ слáвно бо ѝ҃прослáвѧсѧ , конѧ ѝ҃вѣ́дрѧнѣѧ вѣ
вѣ́рже въмо́ре . ᵇ Помо́щнѝ
ѝ҃покровѝ́тель бы́сть мнѣ
въспсе́нїе . Сѐ бъ ѝ҃ѧ҃ прослáвлю ѩ , бъ ѡ҃ц҃а моего́ ѝ҃вы
кнесꙋ́ ѩ , гь ѥ҃трꙋшáѧ бра́нѧ , гь ѝ҃мѧ ѥмꙋ . Колесѣ́ница фарао́новы ,
ѝ҃сѣ́лꙋ ѥ҃го въвѣ́рже въмо́ре , ѝ҃ѕбра́нъ
ныѧ вѣ́дрѧнѣѧ трѝстáты , попо
пѝ въчрѣ́мнѣмъ мо́рѝ , пꙋчѝ́нꙋю по
крꙋ́ѝ ѝ҃хъ , погрѧзо́ша въглꙋбѝ́нѣ
ꙗ҃коже ка́мень . дес҃нѝца твоѧ гн҃и про
слáвѣсѧ въскрꙋ́пости . дес҃нѝ́ѧ рꙋ́ка гн҃и ѥ҃трꙋшѝ врагы́ , ѝ҃мно́жествѣ
слáвы твоеѧ ѥ҃твѐрлъ ѥ҃сѝ сопостáты , посла́ гнѣ́въ свой , пои́
ѣ҃сть ѝ҃хъ ꙗ҃коже ѥ҃тебле́ѥ , ѝдꙋхомъ ѩ҃ро
стѝ́ѧ твоеѧ растꙋпѝ́сѧ вода .. о҃гꙋ
ѥ҃тѣ́шѧ ꙗ҃коже ѥ҃тѣ́нѧ во́ды , о҃гꙋ́ѥтѣ
шѧ вóлны посредѣ мо́ря . Рече вра
гы́ѧ поѥ҃тѝгнꙋ́ , раздѣлю́ кор҃ѣ́ѥ ,
ѝ҃спо́лню дꙋ́шꙋ мою́ , оу҃бꙋ́ мечемъ
моѝ́мъ , поѡ҃бладáѥтъ рꙋ́ка моѧ .
Послáлъ ѥ҃сѝ дꙋ́хъ твой , покры́ ѝ҃хъ
мо́ре . погрѧзо́ша ꙗ҃ко о́лово въводѣ
сѣ́льнѣѝ . Кто подо́бенъ тебѣ въ
бо́зѣхъ гн҃и ѳ кто подо́бенъ тебѣ ,
прослáвленъ въсѣ́тыихъ дивенъ , въ
слáвѣ твоѓ́м чюдеса . Простꙋ́ѝ
десн҃ицꙋ свою́ , пожрѣ́тъ ѝ земл҃ѧ .
Настáвилъ ѥ҃сѝ прáвдою твоею лю́ди
твоѧ сі́ѧ , ѩ҃же ѝ҃ѕбáвѝ . оу҃тѣшѝ
ѥ҃сѝ крѣпостїю свое́ю , въобѝ́тель
ст҃ꙋю твою . Слы́шлашѧже ѩ҃зы́цы
ѝ҃прогнѣ́вашасѧ , болѣ́зни прїѧ́ша
жи҃вꙋщѧѧ въфѝлистѝ́мѣ . Тогда́
потщѝ́ашасѧ кнѧзи ѐдо́мстїи , ѝ҃сна́
зи моа҃вѝ́тстїи , прїѧ́тъ ѝ҃хъ тре
петъ . Растаѧ́шасѧ ѥ҃сѝ жи҃вꙋщѝи
въханаа́нѣ , нападѐ нанѧ ѥ҃трахъ
ѝ҃трѐпетъ . Велѝчїемъ мы́шца
твоеѧ даѡ҃каменѧтсѧ . дондеже
прондо́ша лю́дїе твои гн҃и , дондеже
прондо́ша лю́дїе твои сі́и , ѝ҃хже
ѥ҃тѧжа́ . Въведѣ назади ѧ҃ въгóрꙋ
достоѧ́нїѧ твоего́ . въгото́ве жи́
лищѣ твое , ѥ҃же ѥ҃здѣ́ла гн҃и , ѥ҃ты
ню гн҃и , ѥ҃же оу҃гото́вастъ рꙋцѣ твои
гь ц҃рьствꙋѧ вѣкы , ѝ҃наѩ́вѣсѧ , ѩ҃ще
ꙗ҃ко въни́де конь фарао́новъ , въ ко
лесѣ́ницами , ѝ҃вѣ́дрѧнѣѧ въмо́ре , ѝ
наведѐ нанѝхъ гь водꙋ мо́рескꙋю .
Сно́вѣже ѩ҃левы прондо́ша по́сꙋхꙋ по
средѣ мо́ря . Поѧ́тъ моу҃ѣіѩ ѥ҃ны
ѩ҃левы ѡ҃мо́ря чрьмнаго , ѝ҃вѣведѐ
въпꙋстыню ꙋ҃рв҃ . ѩ҃дѧхꙋ три дни
въпꙋстыни , ѝ҃неоу҃рѣтáхꙋ водꙋ
пѝти . Прїидо́шаже вмерꙋ , ѝ҃не
можáхꙋ пѝти водꙋ ѡ҃мерры , горькà
бо бѣ . сего́ ра́ди нарече́сѧ ѝ҃мѧ мѣ
стꙋ томꙋ горе́сть , ѝ҃роптáхꙋ лю
дїе намоу҃ѣіѧ гл҃юще , что пїемъ .
Възопи́же моу҃ѣіѩ кг҃ꙋ , ѝ҃показà
ѥмꙋ гь дре́во , ѝ҃вложѝ ѝ въвꙋ́до ѝ҃ꙋ ᵈ вирà ѝм
сладѝ́сѧ . Тꙋ́ бо положѝ ѥмꙋ о҃пра
вда́нїѧ ѝ҃сꙋдбы , ѝ҃ꙋ ѥ҃го ѝ҃скꙋсѝ ,
ѝ҃рече . ѧ҃ще слꙋхо́ѡ҃ оу҃слы́шѝши гласъ
бг҃а твоего́ , ѝ҃оу҃го́дна предни́мъ сѣ
твори́ши , ѝ҃внꙋ́ши заповѣдемъ
ѥ҃го , ѝ҃сѣхрани́ши вс҃ѧ о҃правда́нїѧ
ѥ҃го . всѣ́кꙋ болѣ́знь ѥ҃́же наведо́хъ
ѥгꙋ́пта́номъ , ненаведꙋ на́тѧ .
ѧ҃зъ бо ѥмь гь ѝ҃сцѣлѧ́ѩй тѧ . ᵉ Ѝ ᵉ дмо ат
прїидо́ша въѥли́мъ , ѝ҃мѣ́ тꙋ , ѣ҃ ,

ѥстоу́чника во́дѫ , и ѻ , сте́бліи фи
нико́ , и ѻполчи́шасѧ тꙋ́ привода́ •

гла́ , бі •

Зѧ́шаѳесѧ шѳєли́ма , и пріи́
де вє́сь сонмъ сно́вꙋ їи́лєвъ
въпꙋстыню сѧ́нъ . и́же
є́сть межꙋ є́лимъ , и́ме
жꙋ сѧнаи́ю • въпа́тынже
надесѧтыи́ дн҃ь , втораго мц҃а , и
хо҃ шєдшимъ ѿземлѧ́ єгꙋпе́тьскѣ .
възропта́ша вє́сь събо́ръ сно́вꙋ їи́ле
выхъ , намоу́сєи́ , и́ааро́на • и́ре
коша́ книмъ сно́ве їи́лєвы , оу́не́ бꙋ
дабы́хомъ , и҃ зме́рли оу́ зве́ри ѿгѫ
вземли́ єгꙋпе́тьстѣи , єгда́ сѣда́
хомъ мꙗсъ ꙗ́ли , и́ко сы́ти мл҃ены́ми ,
на́да́хомъ хлѣбы досы́тости , не́
жели и́ко и҃ зведо́сте нꙑ въпꙋстыню
сію , оу҃ морити́ сонмъ сѐи гла́дом҃ •
и́рече гс҃ь кмоу́сєю , се а́зъ ѻ́дождꙋ
вамъ хлѣбъ сѣнбе́с҃ , їи҃ сы́ндꙋтъ
лю́дїе , и́да́ст берꙋ́тъ на́ вс҃ь ко́ дн҃ь
и́ко да́нискꙋю́тъ , а́ще и́дꙋтъ въ
зако́нъ мо́и́мъ и́ли и́м҃ • и́бꙋ́детъ
въ дн҃ь шестꙑи́ , да́ꙋготовлѧ́тъ ,
и́же и҃ несꙋ́тъ . и́да бꙋ́детъ двоу́бо ,
и́же берꙋ́тъ ѿ дне́м҃ всегодне́ • ре
чеже моу́сєи́ и́ааро́ну и҃ всемꙋ наро́ду
сно́вꙋ їи́лєвы́хъ . въвє́черъ сѣ́м оу́вѣ
сте , и́ко гс҃ь и҃ зведы́и вы ѿземлѧ́
єгꙋпе́тьскѣ , заоу́тра оу́зрите сла́
вꙋ гн҃ю , поне́же гс҃ь оу́слы́ша ропта́нїе
ваше на́бг҃а , мы́ оу́ бо что́ є́смы , да
ропщете на́ны • и́рече моу́сєи́ ,
є́гда́ да́стъ гс҃ь вамъ вє́черъ мл҃ести ,
и хлѣбы заоу́тра досы́тости . поне́
же гс҃ь слы́ша ропта́нїе ва́ше , и́же ро́
пщете на́ны , а́мы что́ є́смы , нена́
ны оу́бо ропта́нїе ваше , но на́бг҃а •
и́рече моу́сєи́ кѧ́аро́ну , гли́ кѣвсе
мꙋ сонмꙋ сно́вꙋ їи́лєвꙋ , прїидѣте
пре́бг҃а , оу҃ слы́шабо ропта́нїе ваше •
єгда́ же гла́ше а́ароу́нъ , всемꙋ сонмꙋ
сно́вꙋ їи́лєвꙋ , и́ обратѝшасѧ въпꙋ
стыню , и́ се слава гн҃я и́вни́сѧ на ѻ́бла
цѣхъ . и́рече гс҃ь кмоу́сєю гла́ ,
слы́шахъ ропта́нїе сно́вꙋ їи́лєвы ,
рцы́ имъ тѣ́м҃ . на́вечерꙋ да́сте
мꙗ́са , а́ заоу́тра насыти́тесѧ хлѣ
ба . и́да оу҃ вѣ́сте , и́ко а́зъ е́смь гс҃ь
бг҃ъ ва́ш҃ • бы́сть же вє́черъ , и́ прїи
до́ша красте́ли , и́ покры́ша вє́сь по
лкь . заоу́тра же ѻ́сѧ́ющи рось
ѻ́коло по́лка , и́ се на лицы пꙋстыни ,
и́ко сѣмꙗ сѣ́ло а́ки ле́дъ на земли́ .
ѳ оу҃ зрѣ́вшеже сно́ве їи́лєвы , рече́ дрꙋ
гꙋ́ дрꙋ́гъ , что́ се є́сть . невѣ́дахꙋ
бо что́ се є́сть • рече́ же моу́сєи́ и҃ м ,
се хлѣ́бъ , и́же да́сть гс҃ь вам҃ ка ,
и́се сло́во е́же ѻ́бѣща́ гс҃ь , съберѣте
ѿ него́ ко́ждо ка́ , вѣсѣко́н гомо́ръ , на
главꙋ почи́слꙋ дꙋшъ ва́ш҃ъ , ко́ждо
кѣсть . съдома́шними сво́ими сѣбѣ
ра́йте • и́сътвори́ша тако сно́ве
їи́лєвы , и́сѣбра́ша ѻ́бъ мно́го ѻ́бже
ма́ло , вмѣ́рꙋ ко́ждо гомо́рꙋ свое́м҃ , и
не и҃ збы́сть оу́ него́же мно́го , и́ не
доста́ оу́ него́же ма́ло , ко́ждо є́ли́ко же
бѣ ѣ́мꙋ сѣбѣ́ • и́рече моу́сєи́ и҃ м ,
никто́же да ѻ́ставитъ на оу́трїа ѿ
него , и́не послꙋ́шаша моу́сєи́ , но
ѻ́ста́виша дрꙋзїи́ ѿ него́ на оу́трїа ,
и́ сѣгни́лѧ чрѣ́ви и́ въсмерди́сѧ .
ѻ́сѣрдѝсѧ на́ на моу́сєи́ , и҃ збра́
ра́но ра́но ко́ждо доста́точное ѣ́мꙋ ,
и́ дꙋже ѻ́грѣ́ва́шесѧ лице́ , раство́ра́ше .
бы́сть же въдн҃ь шестꙑи́ , и҃ збра́
ша доста́точное сугꙋ́бо два гомора
вкѣ́дино , и҃ ли́ко , прїидо́ша же
вси́ кнзи́ сонмꙋ́ , и҃ повѣ́даша моу
сєи́ • рече́ же моу́сєи́ книмъ , се є́сть
сло́во е́же гла́ гс҃ь , сꙋ́бота поко́н е́ть
гс҃ь • оу҃ тро́ е́ли́ко а́ще и҃ спече́те ,
пецѣ́те , и́ е́ли́ко а́ще сва́рите , сва
ри́те , все́же и҃ збы́точное ѻ́ста́ви́те
въскро́вь , на оу҃ трїа • и́ ѻ́ста́ви
ша до оу҃ трїа , и́ко же заповѣ́да и́м҃
моу́сєи́ . и́не късмерди́сѧ , и́ чер҃ве
не бы́сте въне́мъ • рече́ же и́м҃ъ
моу́сєи́ и́дите дн҃ь . е́сть бо сꙋ́бота
поко́нище гс҃ꙋ дн҃ь . не ѻ́бря́щете на́по
лан҃ . шестьбо дн҃ій да дѣлаи́те ,
а́ въседмы́и дн҃ь сꙋ́бота . не ѻ́бря́ще
те внемъ . бы́сть же въседмы́и
дн҃ь , и́ до́ша нѣцыи́ събира́ти , и́не
ѻ́брѣто́ша • рече́ же гс҃ь моу́сєи́ѻвн ,
доко́лѣ не хо́щете послꙋ́шати за́по
вѣдей мои́хъ , и҃ закона́ моего́ блю
сти́ . се́ бо дадѣ́вамъ ва́м҃ дн҃ь сꙋ́бо́тꙋ ,
сего́ ра́ди дастъ вамъ въ дн҃ь шестꙑи́

мꙋдро ѧі
дѣва
и҃ ѳі

дн҃ь мо ѧі
ꙋдро ѳз
и҃ ѳі

мꙋдро ѳв

1 а҃ кри і
ноа в

2 а҃ кри к

хлѣба надка дн҃и , дасѣдѧ́тте кождо власть вт҃ домѝ своемъ о҆сѣсть , и҆дѧти кто́же бѫ́ и҆схо́дитъ кѣ́жо ѡ҆мы́ета своего , вт҃ дн҃ь седмы́и . ¶ Сѣдѣша люди́е вт҃ дн҃ь се́мы́и . и҆прозва́ша сно́вѣ и҆ме́ни и҆мѣ́нѣго ма́нна . о҆на́ же бѣ́ше а҆́кѡ сѣ́мѧ кориа́ндрово . и҆́ а҆́кѡ мы́ка бѣ́ло , а҆́вты́ѫшеніе е҆́ѧ а҆́кѡ мы́ка семе́домъ . Рече́же и҆мъ моѷ̈сі́и , сі́е сло́во е҆́же вѣ́щалъ гс҃ь , напо́лнитте гомо́рь ѡ҆ма́нны вы́кробь роженіи ва́шихъ . да вѣ́дятъ хлѣ́бы е҆го́же е҆́сте и҆́мъ в҃ пу́стыни , е҆гда́ и҆зведо́ вы гс҃ь ѡ҆́зе́мли е҆гу́петскіѧ . ¶ Рече моѷ̈сі́и кѣ а҆а҆ро́ну , возми́ сткля́ницу зла́ты́ю е҆ди́ну , и҆́ вложи́ вне́го гомо́ръ по́лны ѡ҆ма́нны , и҆́ положи́ ши то́е пре́дъ гс҃ь , вѣ́ сна бдѣ́ніе рожи́нію ка́шемъ . а҆́кѡже заповѣ́да гс҃ь моѷ̈сі́ю . и҆́ положи́ ю а҆а҆ро́нъ , пре́дъ свѣ́дѣніемъ , вѣ́ сна бдѣ́ніе . ¶ Сне́же и҆́мъ хлѣбы и҆́ дѣ́ша манну , лѣ́т четы́ре де сѧ́тъ до́нѣдеже прі́ндо́ша вѣ́ зе́млю о҆бита́ющую , и҆́ ѧдо́ша манну до́ндеже прі́ндо́ша кѣ́краю фи́ни́чному , гомо́рѣ́же десѧ́тая часть тре́мѣ́рь бѣ́ше .

Гла҃ , зі҃ .

Вѣ́ствова́вше весь со́нмъ сы́нъ и҆́млвъ , ѡ҆пу́стыня сы́нъ . пополко́мъ и҆́хъ , слокесе́мъ гн҃и , и҆́ста́ша враф и҆́дѣ , и҆́ не ба́ше водꙑ́ пи́ти лю́дѣ , и҆́ хулѧ́ху люди́е моѷ̈сі́ѧ глю́ще , да́ть намъ во́ду дапіе́мъ . Рече́же моѷ̈сі́и , что́ хулите́ мѧ . и҆́ что́ и҆скꙋша́сте гс҃а . жа́жда́ша же тꙋ́ люди́е воды́ , и҆́ ропта́ху на моѷ̈сі́ѧ глю́ще . вѣ́ скую́ на и҆́зведе́ и҆́зе́гу́пта . оумо́рити насъ , и҆́ча́да наша , и҆́ скоты́ наша жа́ждею . ¶ Возопи́же моѷ̈сі́и кѣ гс҃у гла҃ . что́ сътворю́ людемъ сни́мъ , е҆́щѐ мало́ и҆́ побію́тъ мѧ ка́мене́мъ . ¶ Рече гс҃ь кѣ моѷ̈сі́ю , по идѝ пре́дъ людьми́ , и҆́ поими́ сѣ́ со́бою ѡ҆ста́рецъ лю́дскихъ , и҆́ жезлъ и҆́мъ же превѣ́ мо́ре вѣ́ зми́ кры́лꙋ твою́ , и҆́ по идѝ . а҆́зъ же ста́нꙋ тꙋ́ пре́дъ прише́ствіѧ твоего́ оу́ка́мени кѣ хори́вѣ . и҆́ поꙋ́дарши вѣ́ ка́мень , и҆́зы́детъ ѡ҆́него вода́ , дапію́тъ люди́е . Сътвори́же тако́ моѷ̈сі́и пре́сѣ́ны и҆́лекы ми . и҆́ прозва́ и҆́мѧ мѣ́сту тому́ и҆скꙋ́сѣ , и҆́ поха́лѣніе хулы́ ради сно́вѣ и҆́лекъ . и҆́ и҆скꙋше́нія ради гла́гола́ша , а҆́ще е҆́сть вна́сѣ гс҃ь , и҆́ли нѣ . ¶ Прі́ндѣ же а҆́малі́ , и҆́ вѣ́ зва́ на́и́ла вѣ́ раф и҆́дѣ , рече́же моѷ̈сі́и кѣ і҃сꙋ , и҆́збе́ри сѣ́бѣ мꙋ́жа сѝ́лны . и҆́ ше́дъ ополчи́ся кѣ а҆́малі́кꙋ , ѹ҆́тро́ , сѣ́дѧ на вы́сту́пѣ́ , на верхꙋ́ горы́ , и҆́ жезлъ же бж҃іи вꙋ́ цѣ моем . ¶ Сътвори́ і҃сꙋ́съ , а҆́кѡже рече́ е҆мꙋ́ моѷ̈сі́и , и҆́ ополчи́ся кѣ а҆́малі́кꙋ , моѷ̈сі́и же , а҆а҆ро́нъ , и҆́ ѡ҆́ръ , вѣ́ зыдо́ша вѣ́ верхъ горы́ . ¶ Бы́сть е҆гда́ вѣ́ здвиза́ше моѷ̈сі́и рꙋ́цѣ , ѡ҆до́лѣва́ше и҆́лль , е҆гда́ же прилага́ше рꙋ́цѣ , ѡ҆до́лѣва́ше а҆́малі́ . рꙋ́цѣ же моѷ̈сі́ѡвѣ тꙗ́жцѣ бѣ́ша , и҆́ вѣ́ зе́мше ка́мень положи́ша е҆мꙋ́ , и҆́ сѣ́дѣ́ша на не́мъ . а҆а҆ро́нъ же и҆́ ѡ҆́ръ , подержа́ста рꙋ́цѣ е҆мꙋ́ , е҆ди́нъ ѡ҆́сю дꙋ́ а҆́дрꙋгі́и ѡ҆тꙋ́дꙋ , и҆́ бы́ша моѷ̈сі́и ѡ҆́вѣ рꙋ́цѣ ѹ҆кре́пле́нни , до за́хода сл҃нца . ¶ ѡ҆до́лѣ і҃сꙋ́съ а҆́малі́кꙋ , и҆́ вѣ́ лю́ди посѣ́чѐ мече́мъ . ¶ Рече гс҃ь кѣ моѷ̈сі́ю вѣ́пи́ши сѐ напама́ть вѣ́ кни́гы , и҆́ вѣ́ да́й вѣ́ ѹ҆́ши и҆́сꙋ́ , я҆́кѡ па́мѧть погꙋбле́ю па́мять а҆́малі́кову ѡ҆́ земли́ . ¶ И҆сѣ́зда моѷ̈сі́и о҆́лта́рь гс҃ꙋ , и҆́ прозва́ и҆́мѧ е҆мꙋ́ гс҃ь мои́ , прибѣ́жище мое́ . я҆́кѡ рꙋ́кою кре́пкою бо́ретъ гс҃ь на а҆́малі́ка , ѡ҆ рода вѣ́ родъ .

Гла҃ , мі҃ .

Ꙋслы́шаже і҃о́ѳо́ръ і҃ере́й мадіа́мскій . тесть моѷ̈сі́ѡвъ , всѐ е҆ли́ко сътвори́ гс҃ь і҃и́лю своі́мъ людемъ . и҆́ я҆́кѡ и҆́зведе́ гс҃ь і҃и́ла и҆́зе́гу́пта . ¶ И҆́ поя́ і҃о́ѳо́ръ , тесть моѷ̈сі́ѡвъ , сепфи́ру жену моѷ̈сі́ѡвꙋ , сътѧмше́нїемъ е҆́ѧ , и҆́ сы́на е҆го́ . и҆́мя е҆ди́номꙋ , гересе́мъ , гла҃ пришле́цъ е҆́смь вѣ́ земли́ чюжде́и . и҆́мя второ́мꙋ е҆лие́зе́ръ , гла҃ , бг҃ъ ѡ҆́ц҃а моего́ помо́щникъ мои́ , и҆́ зба́ви мѧ и҆́зрꙋки́ фарао́на . ¶ И҆прі́ндѐ і҃о́ѳо́ръ , тесть моѷ̈сі́ѡвъ , и҆́ сы́нове и҆́ жена кѣ моѷ̈сі́ю вѣ́ пꙋ́стыню , и҆́дѣже

стоáхѹ вѣпѹстыни прѣторѣбжїи. Бѣзвѣстиша же моусєюѣлюще, сєи іѡдорѣ тєстѣтвом идетъ кѣтебѣ, иженѣ твоєѣ, иобасѣнатвоєсни. Изыиде же моусєи противѣ тєстю своємѹ, иипоклонисѧємѹ, ицѣлова и, ипыталъ другъ другаздравїа, ивъведе и моусєи вышѹ, иѣповѣда моусєи тєстю своємѹ, всє єлико сътвори ѣ фараонѹ, нєгѹптано ѡ ѣларадм. ивсєтрѹдъ имѣше бы напѹти. ибѣ ѡ ѣзбавивхѹ ѣ ѡрѹки фараонѧ, ѡрѹки єгѹпетьски. Ѹюдиже ѧ ѡдорѣ всєнаблгти, ѣже сътвори ѣ сѣнми, ѣако избави ѣ ихъ ѡрѹки єгѹпетьски ѡрѹки фараонѧ. Ирече ѡдорѣ благословенъ ѣ иже избавилюди изрѹки єгѹпєскїа, изрѹки фараонѧ. Нынѣ оувѣдѣхъ ѣако великъєстъ ѣ, паче всѣхъбогов, єгорадн ѣако налегошанаихъ вѣздан имъ ѣ. иположи ѡдорѣ тєсть моусєовѣ, всєсъвѣженїа иже рѣкы. Пріиде же ааронъ, ивсєстарцы ілє вы ѣсти хлѣба сътєстемъ моусєовым, прєѣ ѣомъ. Ибыстьпосє налоутрїе. свѣдемоусєи, сѹдити людн. стоáхѹже прємоусєовѣ всєлюдїе, ѡоутранидовєчера. видѣвъ же тєсть моусєовъ ѡдорѣ, всє єликотворáше людемъ. Ирече что сєтывори ши людемъ, почтотывсѣдиѣ сѣдиши, áвсєлюдїе прєстоáтебѣ, ѡоутрадовєчера. Речеже моусєи тєстю, поне же прихождатъ людїе ктемнѣ, вѣпрашающе сѹда ѡѣ ѣ, єгдаже бѹдетъ имъ прѣ, ипріидѹтъ ктемнѣ, разѣѣжда ѹсо мѹжда. инаказа ѧ, поповелѣнїю бжїю, изакоонѹ его. Речеже тєсть моусєовъ ктънемѹ, непрáведно твориши словосє, сєбо разсыпанїємъ разсыплеши ты ивсєлюдїе сїи, иже стобою. тáжкотебѣ словосє, инє вѣзможеши творити ты єдинъ. Нынѣже послѹшаи мене, дастьвѣтую тебѣ, бѹдетъ бѣ стобою. бѹди ты людемъ ѣаже ктебѣ. идонесєши словеса ихъ ктебѣ. Извѣщáй имъ повелѣнїя бжїа, изакоонъ его. иповѣсєн имъ пѹтьихъ его, инáже поидѹтъ, идѣлеса ѣаже сътворáтъ, áты извери себѣ ѡвєсѣхъ людїи мѹжа сильны, бѣа боáщихъсѧ. мѹжа прáведны. инєпавидящаа величáнїа. Постáвиже надними тысѧщиники, ѡсотники, ипѧтьдесáтники, идесáтники, ѡкнигочїа, даслѹжатъ ѧ повсѧчасы, áрѣчьоу сильнаа, донесѹтъ дотебѣ малыа же сѹды даслѹжатъ они, ноумалѧтъ титрѹда. ипопомогѹтъ тѣ. áще сътворишислово сє, оукрѣпитъ тѣ бѣъ. ивѣзможеши служити, ивсѣлюдїе прїидѹтъ вѣпокоє мѣсто кождесмиромъ. Послѹша же моусєи гласа тєстѧ своєго, исътвори всє єликорєємѹ. ѡзбра моусєи мѹжа сильны ѡвсєго ілѧ. исътвори ѧ нами тысѧщиники, ѡсотники, ипѧтьдесáтники, идесáтники, ѡкнигочїа, исѹдѧхъ людемъ повсѧчасы. всюрѣчь оусилнѹю приношáху ктумоусєю, áмалѹюже самисѹдѧше. ѡпѹстиже моусєи тєстѧ своєго, ѡшидевѣкою землю.

Гла, дї.

Вчаже трєтіаго ѡѹшествїа сынокъ ілевъ ѡземлѧ єгѹпетьскїа, всїиднь, пріидоша вѣпѹстыню синáйскую, ивѣздвигошасѧ ѡрафидина, ипріидоша вѣпѹстыню синáйскую. ипитѹ ілѧ прáмого морѣ. Моусєиже вѣзыиде нагорѹ бжїю, ивѣзкаѧ ѣ ѣ ѡгоры гла. сице глеши домѹ іаковлю, ипокажды сыномъ ілевымъ. саминбидите єлико сътворихъ єгѹптаномъ, ивзя вы áко накрилѣ орли, ипривеодо вы ксебѣ. Ынынѣ áще послѹшаниємъ послѹшаєте гласа моєго, ихранидте завѣтъмои. бѹдетиеми людїе всѧщє ѡвєсѣхъ языцѣхъ, моя бо єсть вся земля. выже бѹдете ми црь ескоє сщенїе, инародъ ѣсть. си словеса да глеши сыномъ ілевымъ. Пришедъше моусєи, взва всѧстарца людѣскихъ, ирече, іѣповѣда имъ всѧ словесаси, ѣаже заповѣда ѣ.

* дѣа з
* ѣ мо кѳ
* ѣ мо ѣ
* ѱло кг
+ а пѣр ѣ

ѿвѣщава́шаже вси́ лю́дїе кꙋ́пно ѝреко́ша. всѐ є́лїкоре́клъбꙋ, сътворѭ, ѝпослꙋша́емъ. доне́сѣаше моѷсе́ѡ сло́веса є́мꙋкъбгꙋ. ѝрече гдⷭь къмоѷсе́ѡ се а́зъ прїи́дꙋкътебѣ вълетолпѣ о́блачнѣ. да ꙋслы́шатъ лю́дїе глаго́лющаⷨ мѧкътебѣ, ѝдатебѣвѣрꙋю́тъвъвѣкы. повѣ́да моѷсе́ѡ, словеса́ лю́дїи кгⷭꙋ. ѝрече гдⷭь моѷсе́ѡ сътвои́ди, къзавѣти́ лю́демъ, ѝосвѧти́ѧ днесь ѝꙋтрь. ѝдаи́сперꙋтри́зы, ѝдабꙋ́дꙋтъготовы́, вдень третїи́, вълетре́тїи бо́ дне́ сни́детъгдⷭь нагорꙋсинаи́скꙋю, предъ лицемъвсѣхъ людїи́, ѝꙋстрожи́ши лю́ди о́бохѡмо гла́, вънемѣ́лите себѣ не вълѣзходи́тинагорꙋ ѝли́чнѣмѣже косну́тисѧѥмꙋ, ѕ̾ вели́кѣ бо прикосне́тсѧбы́йсѧгорѣ смр̾тїю оꙋ́мретъ. прнемѣша́ сѧ е́й рꙋка́ камене́ѥмъ побїе́тсѧ, ѝли́ стрѣлою оꙋстрѣли́тсѧ. любо́ звѣрь, любо́ чл҃къ, небꙋ́детъ жи҃ѥгда́же гласъ трꙋбы́ ѝзлакъ ѡ́ндѣ ѡ̾горы, сіи́ дастꙋпи́дꙋтъ нагорꙋ. ѝзы́деже моѷсе́ѡ съгоры кълю́демъ ѝосвѧти́ѧ, ѝспра́ша ри́зы своѧ, речеже лю́демъ, бꙋ́дите гото́вы трн дни́ ѝнеходи́те кжено́мъ. бꙋ́дитьже кътре́тїи день. къвечери́ю, ѝбы́ша гла́си, ѝмо́лнїа, ѝ о́блакъмо́лнїанъ нагорѣ сни́нестѣи́и гла́съ трꙋбны́и. глаша́ше сѝло зѣло, ѝꙋбоѧ́шасѧ вси́ людїе въпо́лцѣ. ѝзведе́же моѷсе́ѡ, лю́ди противꙋ бгꙋ, ѡ̾полїа́, ѝста́ша подъ горо́ю. ѕ̾ мо д горѣ́же сни́нскаѧ кꙋра́шесѧвся. схожде́нїѧ ради бжїа́ наню, въо́гни. ѝсхождаше́же дымъ, ꙗ̑коже дымъ пе́щны́и. ѝꙋжасо́шасѧ вси́ лю́дїе зѣло. бы́шаже гла́си трꙋбнїи, сходя́ще крѣпцѣ зѣло. ѕ̾ дѣѧ в моѷсе́ѡже гла́ше, а̑вѣ ѡ̾звѣщава́ше є́мꙋ гласомъ. Сни́деже гдⷭь нагорꙋ синаи́скꙋю, навѣ́рхъ горы́, ѝвъзва́гдⷭь моѷсе́ѡ навѣ́рхъ горы́, ѝвъзы́де моѷсе́ѡ. речеже бⷭь кнемꙋ гла́. сни́ди, ѝвъзвѣстѝ лю́демъ. да некогда́ пристꙋпа́ѧтъкъгорѣ, къбгꙋ разꙋмѣ́ти, ѝпадꙋтъ ѡ̾нмъмно́ги, ѝжерцы́же пристꙋпа́ѧтъ къбгꙋ да́ѧ ѡ̾стаⷮ. да некогда́ ѝзмѣ нитъ ѡ̾нмъгдⷭь. речеже моѷсе́ѡ къбгꙋ, невозмо́гꙋтъ лю́дїе вꙁы́ти нагорꙋ синаи́скꙋю, ты бо зазвѣщала́ѧ есмы́ насъ гла́. предъли́ѕ̾и, оꙋгоры, ѝосвѧти́ѧ. ѝрече е́мꙋ гдⷭь. и҆ди́ сни́ди, ѝвъзы́ди ты, іаа́ронъ стобою. жерцы́же и҆ лю́дїе да́ѧ неꙋдаⷮ възы́ти къбгꙋ. да некогда́ погꙋби́тъ ѡ̾нмъгдⷭь. сни́деже моѷсе́ѡ, къ лю́демъ ѝрече и҆.

Гла҃, к҃.

Гла́ гдⷭь всѧ словеса́ сѝ комоѷсе́ѡ гла́. а̑зъ е́смь гдⷭь бⷭъ твои́, ѝзведы́и тѧ ѡ̾зе млѧ е҆гꙋпетвскы, ѡ̾домꙋ работна́гѡ. да не бꙋ́дꙋтъ тебѣ бо́гы ѝны́ра́звѣ мене. ѕ̾ нетъ творѧ себѣ кꙋми́ра, ѝвсѧ́кого подо́бїа, е҆же на́бесѝ горѣ, ѝли́ко на́зе млни́зꙋ, ѝли́ко въвода́хъ ѝподъ земле́ю. да не поклони́шинѝмъ. ни да послꙋ́жиши ѝмъ, а̑зъ бо е́смь гдⷭь бⷭъ твои́. бⷭъ ревни́въ, ѡ̾дая грѣхы́ ѡ̾цⷱ на ча́да, дотре́тіяго ѝ҆ чет҃вертагорода, ненавидя́щихъ мене. ѕ̾ творя́ще мл҃ть въ тысѧщы люблѧщимъмѧ, ѝ҆ сблюда́щимъ заповѣди́ моѧ. ѕ̾ Непрїе́мли имени гдⷭа бⷭа твоего́ всꙋ́е, неоцѣ́стѝ бо гдⷭь, прилага́ющихъ ѝмѧ е҆го тщ҃не. ѕ̾ По́мни день сꙋббо́ны́и, спѣ́ти е҆го ше́сть дни́ дѣла́ѝ ѝсътвори́ши вся дѣла́ твоѧ. а̑день се́мы́и сꙋббо́та гдⷭꙋ бⷭꙋ твоемꙋ. да не сътвори́ши всего́ дѣла́ во́нь. ты ѝ҆ сынъ твои́, ѝ҆ дщи́ерь твоѧ, ѝ҆ рабъ твои́, ѝ҆ раба́ твоѧ, ѝ҆ во́лъ твои́, ѝ҆ ѡ̾сли́ твое́, ѝ҆ вся́ скоти́ твои́, ѝ҆ прише́лецъ твои́ ѡ̾ бита́ѧ ѡ̾ тебе́. ѕ̾ зане́ вшестѝ дне́хъ сътвори́ гдⷭь не́бо ѝ҆ зе́млю, мо́ре ѝ҆ вся ꙗ̑же нанѝ. ѝ҆ почи́ въ день се́мы́и. се го ра́ди бл҃вы гдⷭь день се́мы́и ѡ̾свѧти́ е́го. ѕ̾ Чти́ ѡ̾цⷣа твоего́, ѝ҆ мт̾и́рь твою́, да бл҃готи́ѧ бꙋ́детъ. ѝ҆ долголѣтенъ бꙋ́деши наземли́ бл҃гѣ, ю́же гдⷭь бⷭъ твои́ да тебѣ. ѕ̾ Неꙋби́ѥ не любодѣ́ѧ, неꙋкра́ди, непослꙋ́шествы́ надрꙋга своего́ свѣ́дтельствꙋ ло́жна. Непожела́ѧ жены́ ѝ҆скренего

ѕ̾ и҆ѳ̾ ѕ̾ ѕ̾ ѕ

тво́его, † не пожела́н домоу́ бли́жнего
тво́его, ни села́ его́, ни раба́ его́,
ни рабы́ни его́, ни вола́ его́, ни о҃сла́
его́, ни всего́ ско́та его́, ни всего́ е́ли
ко бли́жнего тво́его • Вси́же лю́дїе
смотра́хоу гла́са нево́вщь, и҃ гласа
трубнаго, и҃ горы́ дыма́щасѧ, и҃ оу
боя́шасѧ вси́ лю́дїе ста́ша подалѣ •
• ѣ мо ни И҃ рекоша моу́сеїю гн҃ ты сна́ми, да
евре вы не глаго́лет къ на́ма б҃ъ да́неко́гда оу́мре́ •
Речеже и҃мъ моу́сеи́ оу́поваи́те небо́и
тесѧ и҃скоуше́нїа бо́ ради́ . прїи́де бо́ къ
ва́ма́ть , и҃ако да́боу́дет страхъ его́
въ ва́сть , да не согрѣшаи́ете • Стоа́
хоу́же вси́ лю́дїе подалѣ . моу́сеи́же
вни́де въ мглоу́ , и҃ дѣ́же бѣ́ше бо́ •
Речеже гъ къ моу́сеїю . се́ рцы́ до́моу и҃ако
глю . и҃ вѣ́ зовѣ́ти сно́мъ и҃ли́евым .
вы вни́дете , и҃ако сно́бсе гла́хъ къ ва́ .
да не сътвори́те себѣ́ са́ми бого́въ сре́
бреныхъ , и҃ бого́въ зла́тыхъ не есть
творите сами себѣ • О҃лътара́ отъ
земли́ , да сътвори́те ми́ . и҃ положи́
те нане́мъ , все отъжже́нїа и҃спе́сенїа
ваша . о҃вца , и҃ тельца ваша , на
всѣ́комъ мѣ́сте . и҃дѣже нарекоу́
и҃ма мое , тоу и҃ прїи́ду къ тебѣ́ , и҃ бла
• ѣ мо къ гословлю тѧ • А҃ще же о҃лътарь
вѣ на и҃ ка́менїа отъ сътвори́шими́ , да не гла
дишни́ его́ сѣ́чивомъ , сѣ́чивобо свое
а҃ще въ зложи́ши на́ , то о҃скверни́
ши и҃ . да не въ хо́дниши на стола́
о҃лътара́ моего́ , и҃ако да не и҃ вни́ши
о҃скверне́нїа своего́ нанемъ •

Гла , къ а •

Сїи́ о҃правда́нїа и҃ сѣ́ды поло
• ѣ мо ви жи пре и҃ми́ , а҃ще прита́
ора да жеши ра́ ѣврѣ́ина́ть , шесть
лѣ́ть да́тиж работа́ет . а҃вь
семое лѣ́то ѿпоустиши его́
свобо́дъ тоу́не • А҃ще са́мъ ѣ́дины
вни́дет то ѣ́дины и҃зы́дет , а҃ще
и҃ жена́ вни́дет сни́мъ • то и҃же
на ѿни́дет сни́мъ • А҃ще господи́н
дастъ е́моу жено́у , и҃ родитъ е́моу сы́
на́ и҃ли дще́ре , жена́ и҃ дѣ́тки да́боудоу́т
господи́ноу его́ , а҃ самъ ѣ́дины . да ѿни́
дет • А҃ще ѿвѣщаваѣ рабъ
речетъ , вы́люблю гна моего́ и҃же
ноу мою́ и҃ дѣ́тки мои́ . не ѿхожоу
свобо́дент . да прине́де и҃ господи́н его́
пре́соу́дищеѣ бжїе . тогда́же прине́де
его́ пре́ две́ри и҃ насто́ла , и҃ да проврѣ
ти́тъ е́моу оу́хо гно́ его́ ши́ломъ ,
и҃ да работа́ет е́моу въ вѣ́ки • А҃ще
кто́ прода́ст свою́ дще́рь робыню́ ,
и҃ да не ѿни́дет , а҃коже ѿхо́дятъ
рабы́ни • а҃ще же неоу́годи́тъ пре́д
о҃чи́ма господи́на своего́ и҃же е́моу по
мы́слитъ о҃бѣщ , да ѿпоу́стит ю́ .
и҃ зы́скоуже чюже́моу гно́ да не прода́
ст ея́ , понеже погорди́ ею • А҃ще ли
сно́ своему́ о҃бещалъ ея́ , по о҃правле́
нїю дще́рню да сътвори́тъ е́й . а҃ще
ли и҃ма́ поимет себѣ́ , и҃ потре́бныя
при́зы и҃ вѣ́но ея́ да́ст е́й . неоу́ме
ншитъ , а҃ще сего́ трое́го не тво
ри́тъ е́й , да ѿни́дет бесцѣ́ны ты
не • А҃ще кого́ кто оу́да́ри́тъ и҃ оу • ѣ мо кѣ
мретъ , смр҃тїю да оу́мре́ и҃ тои́ •
А҃ще ли нехота́ , но бо́ бо́ дет пре
дал въ рѣ́цѣ его́ , то да́мъ тебѣ́ мѣ • ѣ мо дѣ
сто , вне́же вѣ́жит тамо оу́би́
вый • А҃ще кто́ приложи́тъ оу́би́
ти бли́жнего своего́ о҃тан , при вѣ
гнетъ къ о҃лта́рю , и҃ ѿ о҃лта́ра мо
его́ възметеѣ оу́мрѣти • И҃ же бие́
ѿца своего́ , и҃ли ма́тер . смр҃тїю да
оу́мретъ , и҃ же а҃ще кто́ зло рѣ́читъ • ѣ мо кѣ
ѿца и҃ли ма́тери смр҃тїю да оу́мре́ • при ѣ
И҃ а҃ще кто́ оу́коо оу́кра́детъ сно́въ ма ѣ
и҃ли́евъ , и҃ не о҃долѣ́въ семоу́ прода́ ма в
стъ и҃ , и҃ а҃ви́теѣ нань , смр҃тїю да
сконча́ется • А҃ще же сварѧтаѣ
два́ мужа . и҃ оу́да́рит ѣ́дины дроугаго
ка́менемъ , и҃ли пѧстїю , и҃ не
оу́мретъ , но сенля́жетъ на о҃дрь ,
а҃ще въста́въ мужь . и҃ похо́дитъ
о҃ жезлъ , чи́тетъ его́ оу́да́ре́ным ,
то́чїю надѣ́ланїе его́ да да́ст и҃ма
цѣ́лбу • А҃ще же кто́ бие́тъ раба
своего́ , и҃ли рабоу свою́ жезло́мъ , и
оу́мретъ ѿ рукы́ его́ , сѣ́до́мъ да ѧ
ме́тит оу́би́ти . а҃ще пребѣдѣ
дни́ и҃ли два́ , да не ме́ти́тсѧ е́моу ,
сребро́ бо́ его́ е́моу е́сть • А҃ще сѧ би́ю
ще два́ мужи , и҃ оу́разя́тъ жено́у не
бра́зну , и҃ зы́детъ младе́не ея́ не
о҃бличенъ желѣ́зною да жьлѣ́детъ ,
а҃коже за́де мужь жены́ сподобо́ю

дашь дастъ цѣну. Ащелн облнчетъ
бѫдетъ, да дастъ дшу задшу.
Ѡко выбѡчетъ мѣсто. рукѹ вѣрукѹ
мѣсто, зубъ взубъ мѣсто.
ногѣ вногѣ мѣсто. нженіе внженіа
мѣсто. вре вредамѣсто, ѹзку вѣм
кѹмѣсто. Ащелн кто нетыкне
ѡко рабу своемѹ, нлн ѡко рабыни сво
ей, нѡслѣпнтъ. свободѣ дашѹ
стнтъ ѧ вѣѡка мѣсто н. Ащс
зубъ рабу своемѹ, нлн зубъ рабѣ
своей, нзбнет, свобо дашѹстн ѧ
взубъ мѣсто нхъ. Ащс волъ
ѹбодетъ мужа, нлн жену, ноу
мретъ, камснїемъ дасм побнетъ
волъ тои, ндаснѣдѧ мяса его.
ѧгосподн вола чнстъ бѫдетъ. Ащс
волъ бодлнвъ бѫдетъ прѣжде вче
рашнего нтретїаго дне, нглютъ
гдну его, нней зубнтъ его, ноу
бодетъ мужа нлн жену волъ дасм
погубнтъ. ѧгднъ его, дноумре.
Ащелн вину задежутъ ему, дада
стъ вину задшѹ свою, елнко заде
жутъ ему. Ащс ена нлн дщерь
ѹбодетъ, тоесемуже ѡправленію
дастъ творнтъ ему. Ащелн раба,
нлн рабу, ѹбодетъ волъ, сребра
л дндрагмь, дастъ гдну нхъ,
а волъ камснїемъ дасм побіетъ.
Ащс кто ѡвръзетъ кладязь, нлн
нскопаетъ ямѹ, нне покрыетъ ея
нвпадетсм вню тела, нлн ослѧ,
гднъ ямы ѡдастъ гдну скотїю
цѣну, ноумрѣшее ему дабудет.
Ащс чнй волъ ѹбодетъ вола подру
га своего ноумретъ, дапродаютъсм
волъ живын, нразделнтъ цѣну его
нвола ѹмрѣвшего даразделнтъ.
Ащеже знаютъ вола яко бодлнвъ е
прежде вчерашнего, нтретїаго дне
нсѣтъ сталн гдну его, нѹй небрежет
ѣ нлн неуѣстъ его, дастъ волъ
вѣвола мѣсто, мрѣвынже ему да
будетъ. Гла, кв.



Ащс кто ѹкрадетъ телѧ
нлн ѡвцу, нзаколетъ ѣ,
нлн продастъ патеро телѧ
давъздастъ вѣтелѧте
мѣсто. Ачетырн ѡвцы

вѣѡвцы мѣсто. Ащс вподкопанїн
сластанетсм тать, нн звенъ ѹ
мре, нвѣсмѹ винын крови его. Ащс
же взыдетъ сланце нань повнменъ е
ѹмрѣтн самего. Ащелн нѣма,
дасмпродадутъ вѣтабымѣсто. Ащелн ѧ
бѫде нѡбрѧщетсм татьбы ѡбрѧ
вѣрукѹ его шѡслѧте доѡвца жнво
ѹгубъ дашдастъ. Ащс кто нѣ
стнтъ скоть его нпасетъ нивѹ
другаго, нлн винограда другаго
его дастъ цѣну шнивы своея нш
жнта своего. Ащс вею нивѹ нпа
стъ ѹнее нивы своея, ноуніе вн
нограда своего дастѧжнтъ. Ащс
нешедъ ѡгнь, нѡбрѧщетъ тр
нїе, нзапалнтъ гумно, нлн сто,
нлн нивѹ, нтѧжн, нже вѣзгнѣ
щ ѡгнь. Ащеже кто дастъ дру
гу сребро, нлн сосудъ стокрытн, н
ѹкрадетсм, нздому мужатого,
наще обрящетсм ѹкрадын, дабъ
здастъ сугубо. Ащелн необрящѐ
сѧ тать. дапрнндетъ гдну домѹ
прѣбга дасм клнметъ, Ащс самъ
его некорыстовалъ нмелѹ кавѣтво
ва, навее положенїе дружне. Посе
мѹ словесн вѣкрывшнѹ, ѡтелѧтн,
нѡслѧтн, нѡвцы, нѡрнзъ, нѡ
всен погнбели еѧже нменѹетъ своею
прѣнїе ѹсо даетъ прѣбгнть, дапрнн
детъ сѫдъ ѡбою, кого сѫдїа повн
нит дастѧжн сугубо ѹблнжнего.
Ащеже кто дастъ другу ослѧ, н
лн телецъ, нлн ѡвцу, нлн кежкъ
скотъ, снабдѣтн. ноумретъ,
нлн погнбнетъ, нлн плѣнлтъ ѣ,
нникто же некѣтъ, клѧтва дабу
детъ бжїа между нма. Ащс самъ
нѣетъ слукавствовалъ, довсего дру
жнего положенїа, нтако прнемлетъ
господнн его. ндастѧжнтъ
гдну его. Ащс ѹкрадетсм ѿ
него, дастѧжнтъ гдну. Ащс
сѣѣрѣ сѣнѣвалъ, даведетъ нхъ к
сѣѣро нднну, ндастѧжетъ.
Ащеже кто непросентъ ѹдругаго нпо
гнбнетъ, нлн ѹмретъ, нлн плѣ
нитсм, ѧгднъ его невидетъ сн,
тое дастѧжнтъ, ащс гднъ его

бу́детъ сни́мъ , тогда́ не тя́житъ .
а́ще ли на́емникъ е́сть , да бу́детъ е́мў
въ мьздў его́ . а́ще кто́ прельсти́тъ
не обы́чна́ў дєви́цў , и́ бу́детъ снею
вѣ́номъ да вѣ́нитъ ю́ , и́ поиме́тъ
ю́ себѣ въ жєнў . а́ще възбраня́ а
възбранитъ , и́ не хо́щетъ ѡ́цъ ю́
да́ти е́мў въ жєнў , цѣ́ну да да́тъ
сребра́ ѡ́цў , я́коже е́сть вѣ́но дѣ́вь
ско́ . волхвъ да не живе́ . и́ потомъ
всего съ скотомъ́ быва́ющаа , смр̀тїю
ў́бїе́тъ . а́ще тре́бы кладе́ бг̀ови
да потребѣ́ю , но то́чїю гў́ді́ному
и́ пришелца не вредите , и́ не жа́лите
е́мў , пришелцы бо́ бѣ́сте въ земли́
е́гу́петстѣ́стѣй . всѣ́кою вдовы́ ,
и́ сироты́ не вредите , а́ще бо зло́бою
вредите ма́ , и́ тїи въпіе́ютъ къ мнѣ , слы́ша́ю
слы́шў гла́ и́хъ , и́ разгнѣва́юсм я́ростїю
и́ повелю́ вы мече́мъ , и́ бу́дутъ жены́
ва́ша вдовы́ , и́ чада ва́ша сироты́ .
а́ще даси́ сребро́ кзе́мъ бра́тў ни́
щему и́ же ў тебе́ е́ , не бу́ди ти яко́
лихвонмьць е́мў , ни́ зади́ри е́мў ли́хвы въ
зало́гъ , и́ а́ще зало́житъ ризў дру
гъ твои́ до захо́да со́нца ѡ́даждь
е́мў е́сть бо о́дежда е́мў сѝ , е́дина
ри́за стыдѣ́нїе мъ е́го , въ чемъ е́мў
спа́ти , а́ще вопіе́тъ къ мнѣ
слы́шў , слы́шавъ бо́ е́смь
бг̀омъ да не глеши́ зла́ . и́ни́ѕю
людїи́ твои́хъ сердцы зла́ . начато́
же ѡ́гнѣ́ма и́ ѡ́точи́ла твоего́ дами
принесе́ши . пе́рвенца сно́въ твои́х ,
дамн да́си . та́кожде сътвори́ши
ѡ́телца твоего́ , и́ ѡ́вцы твоє́ю ,
и́ ѡ́сла́те твоего́ се́мь дни́ да бу́дє
ў́ матери́ , а́ въ о́смы́нже дє́нь ѡ́да
си ма́ни . лю́ди сти́ да бу́дете ми́
и́ зверо́ пѣ́дины да не ѣ́сте , псо́мъ же
да́дасте́сѧ .

гла́ , кг .

а не прїи́меши слы́шанїа
ва́ , да не прилож́ши сѧ
съ тропти́вы́ми быти .
послу́хъ непра́ведень . да
не бу́деши съмно́гими на
зло́е . да не прилож́ши съмно́жествомъ
сварити сѧ мно́гаждꙑ , я́ко превра
ти́ти сў́дъ . и́ ни́щаго да не ми́лў
ши на сў́дѣ . а́ще срѣ́щеши го
ва́до врага́ твоего́ , и́ли о́сла его́ блў
дѧщь зашедъ́ша . ѡ́бра́тиши да си
е́мў . а́ще ў́зриши о́сла враг̀а
твоего́ па́дъша сѧ подъ бре́менемъ его́ ,
да не мини́ши его́ , но да въздви́гне
ши его́ съ ни́мъ . да не превра́тиши
сў́да ни́щаго въ сў́дѣ его́ . ѿ всѣ́кого
сло́ва непра́ва да́ѿстў́пиши . ѵ́бо
и́ пра́вдна да не ў́бїе́ши . и́ не о́пра
вдни́ши нечести́ваго , мьздꙑ ра́ди .
и́ да не къзмеши мьздꙑ , мьзда́ бо
ослѣпля́етъ о́чи ви́дѧщихъ , и́ раз
сыпа́етъ словеса́ пра́ведна . пришє
ца не враждꙋ́йте , и́ не тѫ́жите е́мў ,
бы́сте бо́ вы́сте и́ пришє́лцы въ земли́ е́гу́
петстѣ́стѣй , ѕ , лѣ́тъ да сѣ́ешн зе́
мли́ твою́ , и́ да сбере́ши пло́ды е́я .
въ седмо́е же о́ставленїе да ѣ́ши твори́
ши , и́ пў́стиши ю́ . да и́ да ѣ́ста ў́бо
зїи́ ни́щи ства твоего́ . о́стано́къ же да
и́ да́ста звѣ́рїе дивїи́ . та́ко да сътво
ри́ши и́ виногра́дў твоє́мў , и́ ма
слу́чїю твоє́мў . шє́сть дни́ да сѣ
твори́ши дѣ́ло твое́ , въ седмы́нже
дє́нь , да почи́е́ши . да почи́е́тъ во́лъ
твои́ , и́ о́сє́лъ твои́ . да почи́е́тъ
сы́нъ рабы́ни твоєѧ , и́ пришле́цъ . все
е́ли́ко гла́ хъ ва́мъ сна́бдѣ́йте , и́ ме́н
же бого́въ и́ны́хъ не помина́йте , ни
да слы́шатсѧ и́ ѿ ва́съ ў́стъ ва́шихъ .
потри́ кра́ты въ лѣ́тѣ сътвори́тесѧ
ми́ въ е́ли́къ дє́нь . о́прѣ́сноки , сна́бдѣ́
йте , се́дмь дни́ , и́ да́йте о́прѣ́сно
ки , я́коже заповѣ́дахъ ва́мъ , по
вре́мени новомѣ́сячїа , въ то́нже и́ зы
до́йте и́ зъе́гу́пта , и́ да не явѣ́ются
предо мно́ю то́щи . и́ въ е́ли́къ дє́нь въ
прьвы́хъ , жа́тву жи́тъ твои́хъ
я́коже сѣ́ешн на ни́въ твое́й . и́ не
ли́къ дє́нь е́ сконча́нїа прехо́дѧщу ли
ту . въ сѣ́ръ а́нїе е́дѣ́лѣ́е ѡ́ни́ въ ѣ́ство
и́хъ . въ тѣ́хъ бремена́ лѣ́тны́а да
сла́вите вели́кымъ же́ствомъ по́лъ твои́й
предъ гмъ бг̀омъ твои́мъ . е́гда же ѡ́
жє́ну и́зы́ди ѡ́ шанца твоего́ , и́ раз
ши́рю пред дѣ́лы твоѧ , и́ни́ѕите не то
жда́е земли́ твое́й . да не положи́ши

накваѣть кровь ѝкрьтвы моеѧ,
ѝдане долежитъ тыѕ велика днемо
его наоутрїѧ. Начатокъ прькыхъ
житъ земла твоеѧ, дабнесеши
*ни лд къдо гда бга твоего. *дане скарѝши
*емо ді ѝгнѧте вътмлецъ митреего. Сѣже
ѧзъ пошлю ѧггла моего прелицемъ
твоимъ, дата снабдѝ напустѝ,
ѝако дакъведетѣта въ землю, юже
оуготовахъ тебѣ. вонми себѣ ѝпо
слушаи его ѝнеослушанеѧ его, нео
пуститъ та, ѝмабо мое ѣсть на
немъ. аще слухомъ послушаеши
гласа моего, ѝстъворѝши ѣлико аз
заповѣдахъ тебѣ, врагъ будукра
гомъ твоимъ, ѝстъпротѝклюсѧ съ
*ни лг протѝвнѝкомъ твоимъ. *пондетъ
*емо зі бо ггль мон претобою, ѝвьведетъ
*исна кд та въѧморреѧ, ѝхетѣеѧ, ѝферезеѧ, ѝхананеѧ, ѝгергесеѧ, ѝевевеѧ, ѝевусеѧ, ѝпотреблю ѧ шлнца башего. Непоклонѧтесѧ богѡ
ѝхъ, ѝнепослушантеѧхъ. дане
ѕтъворѝте подъломъ ѝхъ. но очи
цеѝѧ ѝхъ разорѝши, ѝстькрушѧ
ѕтькрушнши столпы ѝхъ, ѝпослужи
ши гдѣ бгу твоему. ѝблслю хлѣбъ
твои, ѝвнно твое, ѝводу твою,
*ѣмо ві ѝшкращу разслаблеѝѧтвоѧ. *ѝне
будетебесчадны, ѝнинеплоды надземлѝ твоем, ѝчисло днїи твоихъ съ
крышѧ ѕтькрышу, ѝстрахъ пошлю
ведущитебѣ, ѝоустрашукѣмѧзы
кн, внѧже ты входиши книмъ.
Ѝкдасѕпротѝвнѝки твоѧ кѣбгуны,
*ѣмо ві ѝпущушѐршены претобою, ѝшже
*исна кд ѝхаморреѧ, ѝевѣеѧ, ѝевусеѧ, ѝ
хананеѧ, ѝхетѣеѧшътебѣ. неѕ
женуѝхъ въѣтъ ѐдиномъ, дане
будетъ земла пуста. Ѝмногѡ
будутъ ната звѣрїе дивїи, помалу помалушженуѧ, шътебѣ, дон
деже възрастѐши, ѝпрїѝмеши зе
млю. ѝположу предѣлы твоѧ шчрь
мнаго моря. домораѳилнѣѝмла,
шпустыни дорѣки великїѧ ефра.
Ѝпредамъ врукѣ ваши сѣдящаѧ на
*ни лд земли, ѝшженуѧ шътебѣ, *дане
*емо зі смѣѧшисѧ снимн, ѝбогомъ ѝхъ
даесславѣщѐши славѣта, ѝдане
останутъ наземлѝ твоей, дате
бѣ нестъкорѧтъ съгрѣшѝти ѥкъ
мнѣ, ащеслужеши богомъ,
сн будутъ тебѣ наѣблазнъ.

Гла, кд.

Ѝ
оусеюже ре въсынднкгу,
ты ѝааронъ, ѝнадавъ,
ѝавиоудъ, ѝ, о, старецъ
ѝлевъ, даста поклонѧтъ
ѝздалеча гу. Ѝпристукъ
пѝ моусеи единъ къбгу, ноони дане
*ѝоа зі приступаютъ, ѝлюдїе ѣже сними
невзыдутъ. *Пріиндеже моусеи,
ѝсповѣда людемъ всѧ словесабжїѧ,
ѝсуды. Швѣщашавсѝ людїе гласо
велиѝскливъ, глюще, всѧ словесаѧже
гла гъ, сътворимъ ѝпослушаемъ.
ѝнапнсѧ моусеи всѧ словесагнѧ.
Обутрѣвъстьже моусеи заоутра, сѣ
здаолтарь погорою, ѝ бі, камеи, въ бі, племенъ ѝлевъ. ѝра
спустѝ юноты сновъ ѝлевъ, ѝпри
несоша бце сътъжена, ѝположиша
*ѣро ді требу спсеную гу бгу телца. *вз
земъ жемоусеи полъ крови вълїѧ въ
чашу, полъже крови възлїѧ наол
тарь, взѧемъ книги завѣтныѧ
почте людемъ въоушѝ. ѝрекоша
всѝ, всѣ ѣже гла гъ сътворимъ ѝпо
слушаемъ. Взѧемъже моусеи
кровьокропѝ людѝ, ѝрече, сѝ кровь
завѣта ѣже завѣщаа гъ къвамъ,
обестъхъ словесехъ снхъ. Ѝвъзыи
де моусеи, ѝааронъ, ѝнадавъ, ѝ
авиоудъ, ѝ, о, шестарецъ ѝлевъ,
ѝвидѣша мѣсто ѝдеже стоа бгъ
ѝлевъ, ѝподногама его якоже дѣло
каменн сапдира, ѝяковидѣнїе тве
рди небныа свѣтлы, ѝзбранныхъ
ѝлевъ неразгласѝ ѝнѣдинъже, ѝки
шасѧ намѣстѣ бжїи ѝаша, ѝпи
шла. Ѝрече гъ къмоусею, вьзы
ди къмнѣ нагорѹ ѝстанн тѹ, ѝда
тѝ доскѣ каменны, закона ѝзапо
вѣди, ѧже писахъ закона положи
тѝ ѝмъ. Ѝвъстаавъ моусеи,
ѝнѣ предѣстоашеемѹ, вѣшешеже
нагорѹ бжїю, ѝстарцемъ рѣша.
пождѝте вътмолчанїи тѹ, дондеже
вѣзвратимсѧ ѥкамъ, ѣже ааронъ

нóрѣ , сва́ми , а҆ще комꙋ слꙋчи́тсѧ
пр҃ѧ , дадꙋ́тъ кнѵма • И҆зы́де
моу́сїй нагорꙋ и҆покры́ о҃блакъ горꙋ ,
и҆ сни́де слава бж҃їа нагорꙋ сина́йскꙋю
и҆покры́ е҃ѧ о҃блакъ , шесть дн҃їй •
И҆ въꙁва́ гс҃ь моу́сїѧ кт҃дьнь седмы́м .
ѡ҆ среды о҃блака обли́чіеже славы гн҃а
ꙗкѡ о҃гнь пламенꙋ́ѧ , верхꙋ горы
пре́сны і҆левы . и҆ вни́де моу́сїй , въ
средꙋ о҃блака , и҆ вз҃ѣстꙋпи́ нагорꙋ .
и҆ бѣ тꙋ нагорѣ , м҃ , дн҃їй , и҆ м҃ ,
но́щїй •

гл҃а , к҃е •

Гла гс҃ь кт҃моу́сею , рекїй ,
рцы сномꙋ і҆левымь , да
принесꙋ́тъ мн҃ начáтки ѿ
всегѡ и҆мже въꙁлюбитсѧ въ
сéрцы и҆хъ . вꙁмѣ́те начá
тки мои́ • Сеже е҆сть начáтки ,
и҆же коупите ѿ нихъ зла́то , сре
бро́ мѣдь , и҆ссине́тꙋ , и҆багрáницꙋ
и҆ чрьвленицꙋ , сꙋгꙋбо пра́денꙋю , и҆
вссо́нъ тка́ным , и҆ колмꙋ ко́зїю ,
и҆ ко́жа о҃бна , о҃чрьмне́ны , кожае́м
на , и҆ дре́во негнію́щее • Ка́мени
сардоно́нъскїѧ , и҆ еле́ем кт҃евѣтнло́м
дмнїа́мъ о҃ма́занъ вѣ и҆еле́м , въ
сложе́нїе дмнїа́мꙋ . и҆ ка́мени вѣ ка
а́нїе , е҆пнмна́ о҃кри́нꙋ , и҆ подни́ра .
И҆ да́сѣтвори́ши мн҃ о҃ще́нїе , и҆ на
блюсѧ вѣ власть , и҆ сѣтвори́ши мн҃ по
всемꙋ е҆ли́ко а҆́зъ покажꙋ тебѣ
нагорѣ о҃бразъ хра́мꙋ , и҆ о҃бразъ сѣ
сꙋдъ е҆го вс҃ь . сице да́сѣтвори́ши .
И҆ сѣтвори́ши кно́тъ свѣдені҃а ѿдре
негнію́щихъ двою ла́ктїй , и҆ по́лъ
вѣ дльготꙋ . ла́ктиже , и҆ по́лъ вѣ
широтꙋ . ла́ктиже и҆ по́лъ вѣвысо
тꙋ , и҆ позлати́ши и҆ зла́томь , чи
стымь вѣнꙋтрь оу҃дꙋ , и҆ вѣнѣ оу҃дꙋ
позлати́ши и҆ • И҆ сѣтвори́ши на ве
хꙋ е҆го вѣнецъ , зла́томь ѻ҆бою́ду ,
неꙁꙋ́ши е҆мꙋ , о҃боди четы́ри зла́
ты , и҆ вꙁложи́ши начетыри оу҃глы
е҆мꙋ дв҃ѣ ѻ҆боди на́е́дінѣ оу҃голь ,
дв҃ѣже на́вторыи оу҃голь • Сѣтво
ри́ши же носи́ла ѿдре́ва негнію́ща ,
и҆ позлати́ши и҆ зла́томь чи́сты ,
и҆ вѣзста́вити носи́ла вѣ о҃боди и҃же
сꙋть на оу҃глѣхъ кно́тꙋ , да носи́ѧ
и҆ми́нскно́ть зав҃ѣта , и҆ да бꙋдꙋ́тъ
носи́ла незыблю́щисѧ , и҆ положи́ши
вѣ скно́ть зав҃ѣтъ , и҃же дамь те
бѣ • И҆ да сѣтвори́ши покро́въ ѻ҆цы
ще́нїю зла́томь , чи́стымь , двою
ла́ктїй по́лъ вѣ долготꙋ . ла́кти ,
и҆ по́лъ вѣ широтꙋ . и҆ сѣтвори́ши
два́ хрꙋвимà зла́та , и҆ сѣдла́на ,
и҆ вѣ вꙁложи́ши а҆́ на́полы оу҃глꙋ ѻ҆бою
ѻ҆цыще́нїѧ . да сѣтвори́тсѧ хрꙋвимъ
е҆дино́ѿ оу҃гла е҆дина́го , а҆́ дрꙋгїй ѿ
оу҃гла втора́го ѻ҆цыще́нїю • Такоже
сѣтвори́ши два́ хрꙋвимà ѿ ѻ҆бою оу҃
глꙋ . распростира́ющисѧ крьлꙋ ѻ҆сѣня́
ющε крылы своими ѻ҆цыще́нїе , лице́
же ею късебѣ къ ѻ҆цыще́нїю , и҆ да вѣ
вложи́ши ѻ҆цыще́нїе , на скно́ть крь
лꙋ , вскно́тъже да вложи́ши свѣдѣ
нїѧ , и҃же дамь тебѣ • И҆ вꙁведѣ
щꙋе́ тебѣ ѿтꙋдꙋ , и҆ гла́ю тебѣ сѣ
выше ѻ҆цыще́нїѧ , межꙋ дв҃ѣма хе
рꙋвимома , и҃же сꙋть на скно́томи
свѣдѣнїѧ , и҆ повсемꙋ е҆ли́ко запове́
дахъ тебѣ късномꙋ і҆левымь •
И҆ сѣтвори́ши трапе́зꙋ ѿдре́ва негни
ю́ща двою ла́ктїй вдолготꙋ , ла́
ктиже вширотꙋ , ла́ктиже и҆ по́лъ
вѣвысотꙋ и҆ позлати́ши зла́томь
чисты , и҆ сѣтвори́ши е҆мꙋ покро́въ
зла́тъ . ѻ҆сазꙋ́ющи ѻ҆бою́мо , и҆ сѣ
твори́ши вѣнецъ па́ди ѻ҆бою́мо , и
сѣтвори́ши ѻ҆сазꙋ́ющꙋ ѻ҆бою́мо вѣ
нцꙋ • И҆ сѣтвори́ши , д҃ , ѻ҆боди
зла́ты , и҆ вѣложи́ши , д҃ , ѻ҆боди
на оу҃глы но́гъ е҆ѧ . по ѻ҆бѣемлющимъ
вѣнце́мъ , и҆ да бꙋдꙋ́тъ ѻ҆боди вѣ ѻ҆
бнѧ́тїе , и҃же ѡ҆ вѣздвизáти нанн
трапе́зꙋ • И҆ сѣтвори́ши носи́ла
е҆ѧ , ѿдре́ва негнію́ща , и҆ позлати́
ши зла́томь чи́стымь , и҆ вѣздви
гнетсѧ нанихъ трапе́за • И҆ сѣтво
ри́ши блю́да , и҆ дмнїа́мницъ , и҆ сѣ
сꙋды тре́бныѧ , и҆ чáша вняже ли
ва́еши , ѿ зла́та чта . да сѣтвори́
ши ѧ҆ , и҆ положи́ши на трапе́зѣ хлѣ
бы пре́ложе́нїѧ предомною прно • И
да сѣтвори́ши свѣтилницъ ѿ зла́та
чи́ста , ва́янно сѣтвори́ши свѣти́
лницꙋ , и҆ сте́блїе е҆го , и҆ вѣтки е҆го ,
и҆ чáшѧ е҆го , и҆ кр҃ꙋ́ны е҆го , и҆ цвѣтцы е҆го

ѿнего дабу́дутъ • шесть вѣ́нцѣвїи , ѝсходя́щи ѿстра́нꙋ свѣтѝлнꙋю . три вѣ́твисвѣтѝлныа , ѿстраны́ е́диноа , трѝжевѣ́тви свѣтѝлныа ѿстраны́ вторыа , ѝтрѝ ча́ши въ о́бразъ о́рѣха въе́дино́мвѣтви кру́гъ ѝцвѣтецъ , та́коже пошестѝ въ тво́ѝ ѝсходя́щихъ , ѿсвѣтѝла • свѣсвѣтѝлѣже потрѝ ча́ши въо́бразъ о́рѣха , въе́дино́цвѣтѣ кру́гъ ѝ цвѣ́тцы его , кру́гъ по́дъ тѣ́мꙋ въ тѣ́мꙋ ѿнего . ѝкру́гъ по́четы́рма вѣ́твьми е́а , та́коже ѝпошестѝ въ тво́емъ ѝсходя́щимъ ѿсвѣтѝла , ѝвъсвѣтѝлъ четы́ри ча́ши въо́бразъ о́рѣха , вѣ́твьми ѝкру́гъ ѿнеа , дабу́дутъ оу́ша́мма , ѿе́дина́го зла́та чиста • Ѝдасътворѝши свѣтѝлъ се́дмь , ѝвъзста́вѝши свѣтѝла его , дасвѣтѧтъ . ѿе́дина́го лица́ е́мꙋ ѝцинцы его , ѝпоста́вы его ѿ злата чиста сътворѝши . тала́нтъ зла́та чиста , сътворѝши всѣ съсꙋ́ды

ѥ ѝ дрѣ́ вѣ́ро

ея́ • Смотрѝ , дасътворѝши по оу́каза́нномꙋ тебѣ нагорѣ •

Гла́ , кѕ •

Ѡ ра́мѣхъже дасътворѝши ѿдесатѝ о́по́нъ , ѿбагранѝ ра пра́дены , ѝѿсненты , ѝѿчрьвленица пра́дены , ѝмно́жествомъ херꙋвѝмъ дѣ́ломъ шке́нны дасътворѝши а , въдолготꙋ о́по́ны е́дино́а , к . ѝ ѝ , ла́ктїи . а широта́е́и , д , ла́ктїи . ѝдабу́детъ о́по́на е́дино́а мѣры . та́коже всѣмъ о́по́намъ дабу́де • Пѧтьже о́по́нъ , дабу́дутъ вкупѣ сътрьжа́щинеа , дрꙋга́ о́дрꙋзѣ . ѝ пѧть о́по́нъ сътрьжа́щинеа дрꙋга́ о́ дрꙋзѣ • Ѝсътворѝши пе́тлѧ сѣ́ни неты , оу́кра́а о́по́ны е́дина́го конца́ въсложе́нїе , ѝ́цеже сътворѝши на кра́и о́по́ны вы́шнеа , късложе́нїю второ́мꙋ , ѝ же сътворѝши пе́тлей , е́дино́и о́по́ны , ѝ . пе́тлеи дасътворѝши ѿкра́а о́по́ны , посложе́нїю второ́мꙋ лице́ къ лицꙋ сътоло́щалася кесѣ́ кла́жде • Ѝсътворѝши , ѝ . крючко́въ зла́тыхъ , ѝсъвкупѝши о́по́ны дрꙋгъ ко дрꙋзѣ крючка́ми , ѝбꙋдетъ храмъ е́дино́ • Ѝсътворѝши о́по́нъ , а́і , ѿвоѧлы въпокро́въ храмꙋ , длъгота́ о́по́ны е́дино́а , дабꙋдетъ , л , лакоть , д же ла́кти широта́ о́по́ны е́дино́а , ѝкое́ди́ну мѣрꙋ , та́ко дабꙋдетъ , а́і , о́ по́нъ • Ѝсъвокꙋпѝши , е , о́по́нъ въкꙋпѣ , ѝшеесть о́по́нъ въкꙋпѣ , ѝпригне́ши о́по́нꙋ шестꙋю въвхо́дъ храма • Ѝдасътворѝши пе́тлеи . ѝ , накра́и о́по́ны е́дино́а , сре́дина посложе́нїю , ѝ дасътворѝши пе́тлеи накра́и о́по́ны посъвокꙋпле́нїю второ́а • Ѝта́ко сътворѝши крючко́въ дѧ ѝ , съвокꙋпѝши крючкисъ пе́тлами ве́рхнимии , ѝдасъвокꙋпѝши о́по́ны , ѝбꙋдетъ е́дино • Ѝдаположѝши ѝ сꙋбыва́ющее о́по́нъ храмны́хъ , за кры́ти за́дняа храмꙋ , ла́кти е́ди́наго ѿсего ла́кти́же ѿдрꙋга́го , ѿѝ сꙋбыва́ющихъ вдолготꙋ о́по́нъ хра́мны́хъ , ѝдабꙋдетъ покрыва́а сѣ с тра́нꙋ храма , ѿсюдꙋ ѝѿо́нꙋдꙋ , дапокры́етъ • Ѝдасътворѝши по кро́вѣ храмꙋ , ко́жами о́вна́ми , черле́ными , ѝве́рхꙋ покро́въ ко́жа ми сѝна́ми • Ѝдасътворѝши сто лпы храмꙋ , ѿдре́въ негнію́щихъ , і , ла́ктїи въвысотꙋ сто́лпъ е́дино́ , ла́ктиже е́дина́го ѝпо́лъ . въширѝ нꙋ столпꙋ е́дино́мꙋ . два ла́кти сто лпа е́дина́го , ѿтыца́ющꙋ дрꙋгъ ѿ дрꙋга , та́ко сътворѝ всѣмъ сто лпо́мъ храмны́мъ • Ѝдасътворѝши сто́лпы храмꙋ , к , ѿоу́глась вѣрна . ѧ , же сто́ла́ѣ ѝмѣ сре́бранъ дасътворѝши двѣма́ десатма́ сто́лпо дѣ сто́ла́ѣ е́дино́мꙋ сто́лпꙋ , нао́ бою́ концꙋ е́мꙋ . ѝдвѣ сто́ла́ѣ е́дино́мꙋ сто́лпꙋ нао́бою́ концꙋ въоу́глѣ второ́мъ , късѣкерꙋ , к , сто́лпо , ѧ . же сто́ла́ѣ ѝмѣ сре́бреныхъ , двѣ сто́ла́ѣ сто́лпꙋ е́дино́мꙋ , нао́ бою́ концꙋ е́мꙋ , двѣже сто́ла́ѣ е́дино́мꙋ нао́бою́ концꙋ е́мꙋ • Ѝсъзда́ храмꙋ посъстранѣ ѩже къмо́рю , да сътворѝши ше́сть сто́лпо́въ • два сто́лпа сътворѝши въоу́глꙋ храма ѿзапада , ѝдабꙋдутъ ра́вна , ѿ до́лꙋ ѝдоверхꙋ , въсосто́авъ е́дино́ ,

тако сътворишн обѣма оуглома рамна дабудутъ • Ибудетъ , н . столпобъ , истолла ихъ сребрана , бі , дабъстолъ столпу єдіному , идабъ столъ столпу єдіному . на обою концу ємў • Идастьтворишн разборы , ѿдревесъ негніющихъ , ѕ , разборъ столпу єдіному , ѿєдіноля страны храма , є же разборъ столпу второмў оуглу храма , є же разборъ столпу заднемў оуглу храма , ижекъморю • Срединаже межи столпы , два проходятъ ѿєдінаго оугла , въдругій оуголъ • Столпыже , дапозлатишн златомъ , ободиже сътворишн златы , вни вложишн разборы . позлатишн , и разборы златомъ , истьставишн храмъ подобразу показанномў тебѣ нагорѣ • Сътворишн завѣсў ѿсмь нетыи ипорфиры , ичервленица ибнесоному праденаго дѣломъ тиканомъ блачено . дастьворишней , херувимъ , ираспростреши начетырехъ столпъ негніющихъ , иподзлащеныхъ златомъ иверхи ихъ златы , истолла ихъ , д . сребрена , иповѣсиши завѣсў настолпѣхъ • внесеши тў внутрь завѣсы кивотў свѣдѣнїа , идаразділаетъзавѣса междусты ня , имеждў стаи стыихъ . изакрыеши завѣсою , кивотъ свѣдѣнїа въстаи стыихъ • Ипоставишн трапезў вни оуждў завѣсы , иесть тило прямо трапезы , настранѣ храма иже къюгў . трапезуже постабишн настранѣхрамў , иже къ северў • дастьтворишн заборовъ въ дверехъ , ѿсмь нетыи , ипорфиры , ичервленица свпраденыи , инесоному тиканаго , дѣломъ пестрящаго • Идастьтворишн завѣсь пать столпъ ѿдревъ негніющи , ипозлатишн ихъ златомъ , иверхи и златы , ида ѕдѣлаеши ни , ѕ столлъ мѣдянъ .



Глава , кѕ .

дастьтворишн олтарь ѿдревъ негніющихъ , ѕ , лакотъ въдолготў , ѕ желакотъ вширотў , ня д , оуглы , дабудетъ олтарь , г , лакти высота его . идастьтворишн роги , начетырехъ оуглѣхъ , изнегожъ дабудутъ роги , ипокрыеши ѕ мѣдію . идастьтворишн вѣнецъ олтарў , ипокровъ его , ипаникица его , имѣлницы его , кадилникыи его , ивсѣ сосудыи его , дастьтворіши ємў мѣдяны • Идастьтворишн огнице въподобіе мрежи , истьтворишн о гницў , д , ободи мѣдяны , на д оуглы , иподложишн подогнице олтаря , ниже . ибудетъ огнице до середы олтаря • Идастьтворишн олтарю носила , пострань , ѿдревъ негніющихъ , иокованеши и мѣдію . ивложишн носила въободы , идабудутъ носила олтарю , на двў странахъ подержати его , истьтворишн его внутрь оуды тощь ѕдѣлаесть по оуказанномў тебѣ на горѣ , тако сътворишн и • Идастьтворишнпритворъхрамў наоуглы , иже навостокъ , късѣверў , идабудутъ опоны притворў стьнесоному тиканаго . долгота , сто лакоть , оуглў єдіному , истолповъ их , к , истолла их , к . мѣдяныхъ крючки их , иободи и сребренѣ • Сиуеже въоуглъ къюгў опоны , р . лакоть вѣдолготў , истолповъ ємў , к , истолла ємў , к . мѣдяны . ободи иверхи столпніи , ивсѣ столла посребрена сребромъ • широта же притворў иже есть кѣморю опоны , н , лакоть . столповъ его і , истолла их , і • И ѣі лакоть высота опонъ оуглўєдіному , столпы их , г , истолла их , г . оуглужевторому опонъ , ѣі , лакоть , высота , столпы их , г . истолла их , г , кратомъ притворнымъ завѣса , к , лакоть высота , ѿсмь нетыи , ипорфиры , ичервленица , инесоному праденаго , пестреніемъ швенымъ . столпы ея , д . столла ея , д , всѣм столпы притворные ободмо окобано сребромъ , иверхи их сребрени , истолла их ли дяны , долготаже притворў , р .

до , г , широта́же , и . до , и , высота́же , е , лакоть ѡ̃кнесе́нъ пра́деного , стола́же и҃хъ мѣда́ны и҃вла оу҃тварь и҃вѣи сѣсу́ды и҃кола́ки притво́ръ мѣда́ны , и҃сътвори́ши ри́зы , сѣ҃нне́тыи , и҃порфи́ры , и҃черлени́цы , и҃ да слу́жити ми́хъ въ сто҃и́ни . Тыѣ́же запове́ждь сно́м і҃ле́вымъ да́вѣ́ши себѣ і҃еле́и ѡ̃ма́слнчїа , чи́сто съмлѣ́но въ свѣ́тила , и҃ да свѣтя́тъ въ хра́мѣ свѣ́дѣнїа , всегда́ ви́тъ оу҃ дне́сы , ѥ́же ви́сить оу҃зако́ня мое́го да́вѣ жизле́тъ ѣ҃́ , а҃ро́нъ , и҃ сы́нове его́ сѣ҃ве́чера до заоу҃трїа пре҃д гдмъ въ ста́нїи вѣ́чныи , въ ро́ды ва́ша оу҃ сно́въ і҃ле́въ . Гла , кѳ .

Тыѣ́же приведи́ ксебѣ , а҃ро́на бра́та твоего́ и҃ сы его , ѡ̃ сно́въ і҃ле́въ , жре́тии мнѣ , а҃ро́на , и҃надава́ , и҃ а҃вію́да , и҃елеа́зара , и҃ фама́ра , сы́ны а҃ро́на . И҃ да сътво́ри́ши ри́зы сты́ , а҃ро́ну бра́ту твоему́ и҃ сы его , ѡ̃ сно́въ і҃ле́въ , жре́тии мнѣ . Сни́же ри́зы да сътво́ра́тъ : напе́реди́ ри́зу ве́рхнюю , и҃ до́лгую ри́зу , и҃ ри́зу тресно́вито́у . и҃ нагла́вїе , и҃ по́ясъ . и҃ да сътво́ра́тъ ри́зы сты́ а҃а́ро́ну , и҃ сно́мъ его́ , жре́тии мнѣ . Сїи́же да́во́змутъ зла́то , и҃ сѣ҃нне́тъ , и҃ порфи́ру и҃ черлени́цу , и҃ ви́сео́нъ . и҃ да сътво́ра́тъ ри́зу ве́рхнюю ѡ̃ кнесе́нъ съпра́деного дѣ́ло ше́вено пестра́ще . дѣ́ри́зы ве́рхнїа да́вѣ́дета . съдержащиса , дру́га дру́гъ . на́о́бъ страни́ и҃ сходра́ще . Наволоче́нїеже ри́зъ ве́рхни ѥ́же е́сть нане́й постъ творе́нїюа , да́вѣ́дето ѡ̃ зла́та чи́ста , и҃ ѡ̃ сѣ҃нне́ты , и҃ багра́ница , и҃ черлени́ца , сътка́ныа , и҃ ви́сео́нъ пра́деного . И҃ во́змеши ка́мени два́ ка́мена змара́гда , і҃ сѣка́еши на ни́х и҃ме́на сно́въ і҃ле́въ . ѕ , и҃ме́нъ на ка́мени е́дино́мъ , ѕ же и҃ме́нъ , на ка́мени дру́го́мъ . поро́дѣ же и҃ дѣ́ло ка́менныа хи́тростїи , ва́нїе зна́менїа о҃ба ка́мена и҃мене́мъ сно́въ і҃ле́въ . И҃ положи́ши о҃ба ка́мена , на́о́бъ ра́мъ ра́мныхъ ри́зъ ка́мена , въ па́мать сно́въ і҃ле́въ . и҃ вѣздви́гнетъ а҃а́ро́нъ , и҃ме́на сно́въ і҃ле́въ пре҃д гдмъ , на́о́бъ ра́мѣ свои́ въ па́мать ѡ̃ни́хъ . И҃ да сътво́ри́ши два́ цѣпа́ти ѡ̃ зла́та чи́ста , и҃ да сътво́ри́ши дѣ́ тресно́вицы ѡ̃ зла́та чи́ста , съмѣше́нїе цѣ́тъ , дѣ́ло плѣте́нїа , и҃ положи́ши тресновѣ́ца плете́нїи нащи́тъ , нара́мъ и҃ свпра́же . И҃ да сътво́ри́ши сло́во сѣ́дное , дѣ́ло пестра́щаго , постъ ста́вѣ ри́зы , сътво́ри́ши сѣ ѡ̃ зла́та , сѣ҃нне́ты и҃ багра́ница , и҃ черлени́ца съпра́дены , и҃ ви́сео́нъ тка́наго . сътво́ри́ши же начетыри́ оу҃глы , да́вѣ́дето сѣ́дѣ́ть . па́ди въ долготу́ , па́ди въ широ́ту́ . И҃ нашие́ши нане́й шесть пока́мени , четыри́ми ра́ды , ра́дъ ка́менїи да́вѣ́дето , сардїи топази́ о́нъ смара́гдъ , ра́дъ е҃ди́нъ . ра́дъ же вторы́и , а҃ндра́кетъ , и҃елифи́ръ и҃ а́спистъ . ра́дъ же тре́тїи лигиро́нъ а҃ха́тисъ , а҃ме́дистосъ . ра́дъ же д , хрисоли́тосъ и҃ вирилло́нъ , и҃ о҃ни́хно́нъ , о҃ба́та зла́томъ , и҃ сѣ плете́ны въ зла́тѣ , да́вѣ́дето по ра́ду и҃хъ . Ка́менїе же да́вѣ́дѫтъ ѡ̃ и҃ме́нѣ , вї , сно́въ і҃ле́въ , пре҃ гдмъ на дѣ́ рамѣ его́ , вї , по и҃мене́ и҃хъ , и҃ порода́ и҃хъ , въ ка́мнїи зна́менїи , кѡ́ждо и҃ме́немъ да́вѣ́дѫ вї , племе́нъ . И҃ да сътво́ри́ши въ сло́во тресны плете́ны , и҃ ѡ҃бли́чїемъ въ ри́жными ѡ̃ зла́та чи́ста . И҃ въ зме́тъ а҃ро́нъ и҃ме́на сно́въ і҃ле́въ , на сло́вѣ сѣ́дне́мъ напе́ресе́хъ входа́ще , въ вѣще́нїе сто́въ , напа́мать пре҃ гдмъ . И҃ да положи́ши насловесъ сѣ́дне́мъ тресны плете́нїа , на́о́ба оу҃гла словесна́а въ сложи́ши . и҃ о҃ба цѣпа́ти въ сложи́ши на́о́бъ ра́мъ , ри́зъ сътвори́ша , въ сложи́ши на сло́во сѣ́дное , проповѣ́данїе , і҃ нетѣ́ ны . И҃ да вѣ́дето напе́ресе́хъ а҃ро́ну , е҃гда́ вни́дето въ сто҃е предъ бо́

Ѥже ѥсть ѥже сътворѝши ѡ҃
ѡ҃стѝши а҆ѩ҃ко трѣти и҃м
мнѣ • дапо́имеши телецъ г҃ мо҃ а҃
ѥди́нъ ѡ҃говѧдъ , ѡ҃вна
дв҃и чи́ста , и҃хлѣбы прѣ
сны смѣшены сма́сломъ древа́ны .
ѡ҃прѣсноѥ помаза́ны ѥле́омъ .
смѹ́ки пшени́чны сътворѝши а҆ .
и҃ дадѣ҃ сложѝши а҆ вѣ́ошь ѥди́нъ ,
понесе́ши , и҃ ѡ҃несе́ши ѥе вѣ́ошь тѣ
ле́цъ , ѡ҃ко́ ѡ҃бна • ѳ҆ароно́же ѡ҃ко́
сна́ ѥго́ прикѣдѣ́ши а҆ предвѣ́рї хра́мѹ
сн҃ѣдѣнїа , и҃ зы́еши а҆ водо́ю ,
и҃ кзе́мъ ри́зы сѧ́тыа , ѡ҃блече́ши
а҆ро́на бра́та твоѥго , дозе́млѝ ри́
зою и҃ри́зѹ оу҃тренюю , ѥлѡ́во сѣ́кѡ
кѹ́пиши ѥ́мѹ . слѡ́во ѡ҃ кѹ́пинѣ ри́
зѣ • и҃ кѣ сложѝши наглавѹ́ ѥго́ кло
бѹ́къ , и҃ кѣ сложѝши доскѹ́ ѡ҃сщенїа
наоу҃ба́ело , и҃ дадво́зме ш҃и ѡ҃ле́ем по
маза́ннаго , и҃ да кѣ слїѣ́ши наглавѹ́
ѥго́ , и҃ ма́жеши и҃ • и҃ сны́ ѥго́ прикѣ
дѣ́ши , ѡ҃блече́ши а҆ вѣ ри́зы , ѡ҃
по́ѧшеши а҆ по́ѧсы , и҃ зы́ сложѝши
и҃ма́кло́бѹки а҆ , и҃ дадѹ́дѣтъ и҃ма́ тре́
тїи мнѣ вѣ вѣ́ки . и҃ сѣ҃вершѝши рѹ
цѣ а҆ро́ни и҃рѹцѣ сно́ѥ ѥго́ • а҆ да кѣ г҃ мо҃ ѕ҃
ведѣ́ши телецъ , предвѣ́рї хра́мѹ
сн҃ѣдѣнїа , и҃ кѣ сложѝтъ а҆ро́нъ и
сно́ѵе ѥго́ рѹцѣ свои́ наглавѹ́ теля́ѧ ,
пре́ѕ҃ѣ ѡ҃ оу҃дверїи хра́ма сн҃ѣдѣнїа .
и҃ дадако́леши телецъ предъ ѕ҃ѣ оу҃
дверїи хра́ма сн҃ѣдѣнїа • и҃ дадво́зме
ши ѡ҃кро́ви те́лча , и҃ положѝши на
глава́хъ ѳ҆лта́рю , пре́стомъ твои́м
ѡ҃ста́нокѣ́же кро́ки пролѣ́ши , оу҃
стоа́ла ѳ҆лта́рю • а҆ да вѣ́зме ш҃и вѣсь г҃ мо҃ ѕ҃
тѹ́кѣ , и҃же нао́у҃тро́бѣ и҃ покра́кѣ
и҃ тренїи́ , но́бѣ и҃ стѣ́сѣ , и҃ тѹ́кѣ
и҃же нанею́ , и҃ вѣ сложѝши нао́лтарь
ма́сѣ́же те́лча , и҃ ко́жѹ , и҃ мо́тыла
дасъ҃ жже́ши нао́гнѝ . вѣнѣ полка́
грѣ́хъ бо́ ѥсть • ѳ҆ве́нже дапо́имеши
ѥди́нъ , и҃ да кѣ сложѝтъ а҆ро́нъ , и
сно́ѵе ѥго́ рѹцѣ наглавѹ́ ѡ҃бню , и҃ за
коле́тъ и҃ . и҃ вѣ зе́и кро́кь пролѣ́ши
предъ ѳ҆лтаремъ ѡ҃бою́дѹ , ѳ҆ве́нже
да расплаа́ѣши нао́у҃ды . и҃ змы́еши
оу҃тро́бѹ , и҃ но́ги кѣ́вождь • и҃ ко́зме
ши оу҃ды и҃ глава́ . и҃ вѣ сложѝши вѣсь

и҃ да носѝтъ а҆ро́нъ , сѹ́ды сно́вѣ
и҃ нѣ́вѣ напе́рсѣхъ пре́анце́мъ гн҃и҃мъ
всегда́ • и҃ да сътворѝши ри́зѹ оу҃тре
нюю дозе́мла́ сѝню , и҃ да вѹ́детъ
оу҃стїе посре́дѣ , и҃ ѡ҃ жере́лїе ѡ҃ нѣго́ ,
ѡ҃ме́ты и҃ма́ ѡ҃ бою́дѹ ѡ҃ жере́лїа да
ло шве́нно , сѣ́стáвѣ шве́нъ ѡ҃ нѣго́
да не раскрыла́ѥтсѧ • и҃ да сътворѝши
нао́ме́тъ ри́зныѥмъ до́лѣ , а҆ки ши́
пка цвѣтѹ́ща , пѹ́гвица с тенне́ою
и҃ багра́нницею , и҃ червленицею сътпра́
деною и҃ вне́сенѹ тка́наго нао́ме́тъ ри
зы ѡ҃ бою́дѹ • сто́нже ѡ҃ бра́ пѹ́гвичь
ным , и҃ зла́ты звонца , межѹ́ни́ ѡ҃ бо
ю́дѹ , припѹ́гвицы зла́тъ звоне́цъ ,
и҃ цвѣтъ нао́ме́тъ ри́зныѥмъ . ѡ҃ бо
и҃ мо҃ ѕ҃ ѣ҃ ѥ҃ ѧ҃ ѥ҃ ѧ҃ мо҃ ѕ҃ и҃ ѧ

ѻ҃вна олтарь , ѩвсѐ сѣтѫжє́нїе бу
вѣѻбонмя́нїе бла́го оу҃хі́ѩ же́ртва
г҃мѡ а гу̀ е́сть • ѯдапо́нмѣши вторы́м ѻ
ве́нъ , ѩвъзложи́тъ а҃аро́нъ нс҃но́ве
его , рѹцѣ́ наглавѹ о҃́вню , ѩзаколе
ши́ и҃ , ѩвѡ́змеши ѡ҃кро́ви его , въ
зложи́ши наслѹхъ , оу҃шесѣ а҃аро́на
десна́го , ѩнаконе́цъ рѹкѝ десны́а ,
ѩнаконе́цъ ногѝ десны́а , ѩнаслѹхъ
оу҃шесѣ сно́вѣ его десну́ю , ѩнаконе́ц
рѹкѹ ѩхъ десну́ю , ѩнаконе́цъ но́гу н
десну́ю • ѯдавозмеши ѡ҃кро́ве и҃же
на ѻ҃лтарѝ , ѩѡ҃ѣдеа́ помаза́наго ,
ѩда въскропи́ши на҃а҃аро́на , ѩнарѝ
зу̀ его ѩнасны его , ѩнарѝзы сно́вѣ
его сънѝмъ , ѩ ѻ҃стѧтсѧ са́мъ , ѩ
рѝзы его , ѩсны его ѩрѝзы сно́вѣ его
сънѝмъ . ісро́вѣже о҃́вню дапроліе́ши
д҃мѡ а оу҃ ѻ҃лтаря ѻ҃бою́ду • ѯдавозмеши
ѡ҃вна̀ тѹкъ его , ѩтѹкъ и҃же на
оу҃тро́бѣ е́мѹ , ѩповрасть и҃тренїи ,
ѩ ѻ҃бѣ ѩстесѣ ѩтѹкъ , и҃же нанѝхъ
ѩпра́мо десное . е́сть бо сѣтвори́ше
тѡ • ѯхлѣбъ е҃ди́нъ ма́сличенъ ,
ѩ ѻ҃прѣснокъ е҃ди́нъ ѡ҃кошка , ѻ҃пръ
снокѡвъ . положе́ныхъ предъгмть ,
ѩвъзложи́ши всѣ нарѹцѣ́ а҃аро́нъ , ѝ
нарѹцѣ́ сно́вѣ его , ѩнарече́ши а҃ на
рѡ́кѣ предъгмть , ѩположи́ши всѣ на
рѹцѣ́ а҃аро́новы • посѣ́мже возмеши
ѡ҃рѹкѹ ѝх , ѩвъзложи́ши на ѻ҃лта́рь
вѣвсѣ сѣтѫжє́нїе предъгмть , вѣвоню
бла́го оу҃хани́а же́ртва е́сть гу̀ • ѯ
давозмеши грѹ́дь ѡ҃вна̀ сѣвъерше
наго , и҃же е́сть а҃аро́нѹ . ѩнарече́
ши е́мѹ наро́кѣ предъгмть , ѩдавѹ
детъ тебѣ вѣча́сть • ѯ ѻ҃стѩши
грѹ́дь ѻ҃сѣщенны , ѩра́мѣ ѡ҃лѹче́нїа
нарече́тсѧ , и҃же ѡ҃лѹчи́сѧ ѡ҃вна̀
сѣвъерше́наго , ѡ҃а҃аро́на ѩѡ҃сно́вѣ его
давѹ́детъ а҃аро́нѹ ѩ сномъ его , завѣ
вѣчным , ѡ҃сно́вѣ и҃лѣвъ • е҃сть
оу҃́во ѡ҃лѹче́нїе е҃е , ѩнарече́нїе давѹ́де
ѡ҃сно́вѣ и҃лѣвыхъ , ѡ҃требъ е҃спе́ны
ѡ҃лѹче́нїе гу̀ • рѝзыже посѣщены ,
и҃же сѹть а҃аро́новы , давѹ́дѹ сно́мъ
его понемъ . помаза́тисѧ ѩмъ вѣ
ни́хъ , ѩсѣтвершѝти рѹцѣ ѩхъ ,
седмь дне́й , дасѧ о҃блачи́тъ вна̀
ве́рѣ велѝкїй , и҃же е́сть вне́гѡ мѣ
сто ѡ҃сно́вѣ его , ѩ҃же вѣтѫнѝдетъ вѣ
хра́мъ сѣвѣдѣ́нїа слѹжи́ти , вѣтѣты
ни • ѯ ѻ҃бе́нъ сѣвъерше́нъ давѡзме
ши , ѩдасварѝши ма́сла вѣмѣсѣтъ
е́сть , ѩдаи҃да́тъ а҃аро́нъ , ѩ҃сно́ве
его , ма́сла о҃́вна , ѯ ѩхлѣбъ и҃же вско г҃мѡ и
шѝ , оу҃две́рїи хра́ма сѣвѣдѣ́нїа ѩда́ ѩ҃ пр
е҃ї , ѩ ми҃же́сѧ о҃́стѩши вни́хъ , сѣ ма вы
вершѝти рѹцѣ ѩхъ , ѩ҃о҃стѩти а҃ ля ѻ
ѩ҃ноплеме́ннникъ дане́сѣтъ ѡ҃нѝхъ ,
е҃стно е҃сть • ѳ҃ще́же о҃ста́нетъ ѡ
ма́сла тре́бнаго . сѣвъерше́нїа ѩ҃ѡ҃хлѣ
бовѣ наоу҃трїе дасѣтвори́ши о҃стано
о҃гне́мъ , дане́ѩтьсѧ , о҃сщенїе бо
е́сть • Сѣтвори́шиже а҃аро́нѹ , ѝ
сно́мъ его та́ко повеемѹ̀ е҃ли́ко дапо
вѣда́хъ тебѣ , седмь дне́й сѣвъерши́
ши рѹцѣ ѩхъ • Теле́цѣже трѣхъ̀ ра̀ ,
дасѣтвори́ши вѣо҃чище́нїе . ѩда о҃
чи́стѝши о҃лта́рь вѣнегда̀ о҃сщѧ́ши
нане́мъ , ѩпома́жеши его давѹ́детъ
посщенъ . седмь дне́й о҃чи́стѝши о҃
лта́рь ѩ҃о҃стѩши его ѩбѹ́дѣ о҃лта́рь
е҃стѧ е҃стыѧ̀ • всѣкъ прикосне́тсѧ
ѧ о҃лта́рю о҃стѩтсѧ . сеже е҃сть
е҃же сѣтвори́ши на҃олтарь а҃́гнца д҃мѡ ки
е҃дїнолѣ́тна дв҃а , чи́станавсѣкъ днѐ
же́ртвѹеши пр҃но . а҃́гнецъ е҃ди́нъ да
сѣтвори́ши рано , вторы́нже а҃́гнецъ
дасѣтвори́ши вве́черь , ѩдесѧ́тую
ча́сть мѹкѝ пшенѝчны вѣмѧ́слѣ
вмѣше́ны вѣмѝнѹ четве́ртую ча́сть
ѝна , ѩпролїа́нїе четве́рту̀ю ча́сть
ѝна . вина̀ е҃ди́номѹ о҃́вну • а҃́гнецъ
же вторы́м дасѣтвори́ши ѡ҃вечера ,
ѩ҃коже оу҃тренюю тре́бу , ѩпролїа́нїе
его , сѣтвори́ши вѣо҃бона́нїе бла́го
оу҃ха́нїа тре́бѹ гу̀ . всегда̀ вѣпослѹ
ша́нїа , ѩ҃ро́ды ва́ша , предъ ве́рми
хра́мѹ сѣвѣдѣ́нїа предъгмть , вѣни
же и҃мѣю́сѧ тебѣ тѹ , ѩ҃коже гла́ти
тебѣ • ѯ ѕаве́щаю́ тѹ сно́мъ и҃зра
е́вымъ , ѩ҃о҃сщѹ̀ а҃ вѣсла́вѣ моѥ́м , ѩ
о҃сщѹ̀ хра́мъ сѣвѣдѣ́нїа , ѩ҃о҃лта́рь ,
ѩ а҃аро́на , ѩ҃сны его , о҃сщѹ̀ же́рѣтви
мнѣ • ѯпрозо́вѹсѧ вѣсно́хѣ и҃зра
е́вымъ , ѩ҃бѹ́дѹ ѩмъ бгъ , ѩ҃оу҃вѣдѧ́тъ
ѩ҃ко а҃́зъ е҃смь гь̀ бгъ ѩхъ , ѩ҃изведы и
а҃ѡ҃земла̀ е҃гѹ́петскѣ , прозва́ти
сѧ ѩмъ , ѩбыти ѩ҃ бгъ • гла̀ , л҃ •

Ндасътворишн мн ѡлтарь кадлент , днмїамъ , ѿ древа негнїющ • Стътворишн и лакти вдолготѫ, лактиже ѥвътширотѫ , на д , оуглы дабъдетъ , двоюже лакти вѣкысотѫ , ѿсамого дабъдѫтъ роги ѥмъ • Ѩпозлатишн златомъ чистымъ , ѻгнище ѥмъ , ѥстѣнѣ ѥго ѻколо рогы ѥго • Ѩдасътворишн ѥмъ вѣнецъ златъ ѻколо , ѩподъ ѻбоди злата чиста , дасътворишн ѥмъ , повѣнцемъ ѥго ѻколо налобою оуглъ , дасътворишн ѥмъ , пообѣ страна , ѩбъдѫтъ носила ѩ вервн якоже держати има • Ѩдасътворишн носила ѿдревѣсъ негнїющ ѩпозлатишн а златомъ , ѩдаположишн а прамо завѣсъ , яже ѥсть оукнота свѣдѣнїа , вниже яавлю ѩ тебѣ ѿтъдѣ • Ѩдакадитъ на нимъ ааронъ днмїамомъ сложено благовонномъ рано рано , ѥгда потворяетъ свѣтила кадити оуного , ѥгда вѣжигаетъ ааронъ . свѣтила свечера , дакади оуного , днмїамъ всегда прно предъгмъ вародыѫ • Ѩданепринесѣтеѧ кнемъ днмїамъ ѩнъ . прнносъ , ѩтреба ѩпролива
евр. ѳ нїа . данепролїѣшн нань • Ѩдаочи стнтъ оуного ааронъ , оуроговѣ ѥго ѣдиною лѣтомъ , ѿкрови оцыщенїа грѣхъ оумолѣнїа ѣдиною лѣта , о чистити ѥ вародъ и , стаа стыхъ ѥсть гѫ • Ѩгла гъ кѣмоусєю рекїн ,
* дмо а аще вънемаешн смышленїе сноѣ ѩнлевѣ , вѣпрнсѣщенїе ѩхъ , ѩда дастъ кождо ѩзбавленїе садша ѩхъ гѫ , ѩнебудетъ паденїе междѫ ѩми вросѣщенїе ѩхъ • Сѣже ѥсть елнко дадатъ ѩхъ , ѥгда прходатъ , вѣпрнсѣщенїе полъ днграгмъ , ѥже
** ѥсть днграгмѫ стомѫ , к , цата
** ѥмо кз дмо г полъ днграгма дань гѫ , всакъ въ
** одѳ мѳ ходящ вѣпрнсѣщенїе ѿ , к , лѣтъ ѩвышше дадѫтъ дань гѫ . бога тын данепрложитъ , ѩнницїн да неоумнитъ , ѿполъ днграгмы • Ѯгда дают дань гѫ ѿсновъ ѩнлевыхъ , оумоленїа ѻдшахъ ваши , ѩдавѣзмешн сребро дани ѿ ѩнлевыхъ , дасиже настѫпланїе храмѫ свѣдѣнїа , ѩдабудетъ ѥномъ ѩнлевымъ памать предъгмъ , оу моленїа ѻдшахъ ашихъ • Ѩрече гъ моусєю гла , створн умывалницъ мѣдянъ , ѩстомла ѥн мѣдна , якоже умыватнсѧ • Ѩдапостависнш ю междѫ храмомъ свѣдѣнїа , ѩолтаремъ , ѩдавлїѣшн вню водѫ , ѩумываетъ ааронъ , ѩноге , ѥгда ходатъ вѣхрамъ свѣдѣнїа , дасѧ омываютъ водою , ѩнеумрѫтъ • Ѩлн ѥгда прходатъ кѣолтарю слѫжити , ѩпрнносатъ требы гѫ , умыютъ рѫцѣ ѩноѕѣ водою . ѥгда ѫходатъ вѣхрамъ свѣдѣнїа дане умрѫтъ , ѩдабудетъ ѥмъ се вѣ законъ вѣчный , ѩномъ ѥго вародыѫ ѩхъ поне • Ѩрече гъ кѣмоусєю гла , тыже вѣзмн вона , цвѣ тамирра ѩзбранна , пать со снклѣ ѩцыномоѫ благовонна полъ сего , ѕ , ѩ ѩ , маты благовонны , ѕ ѩ ѩрео , пать со снклевъ . сто ма сла древана ѩ сътворишн се ѩлен помазанїе сто вною , хѩтростн барѧщаго кона ѩлен , сто помазанїе будетъ • Ѩдапомажешн ѿ него храмъ свѣдѣнїа , ѩкїотъ свѣдѣнїа , ѩвсѧ ѥго свѣщы ѩсвѣщинкъ ѩвсѧ свѣщы ѥго , ѩолтарь кадлнын , ѩолтарь всесоженїа ѩвсѧ ѥго свѣщы , ѩтрапезу ѩвсѧ ѥѧ свѣщы , ѩумывалницу ѩвсѧ стола ѥѧ • Ѯостнши ѩбудѫтъ стаа стыхъ , ѩвсякъ прнкоснѫ вынсѧ , ѻстнтсѧ • Фаронаже ѩ сны ѥго помажеши , ѩостнши а , жрѣти мнѣ • Ѩномъ ѩнлевымъ дагѣеши рекїн . ѥлен маслъ помазанїа сто го дабудетъ се вамъ , вародыѫ ваша . плоть чака дасѧ не помажетъ ѩмъ , ѩпообразу сего , данесътворнте самн себѣ ѩного сн це . сто ѥсть , ѩсто будѣ ба • Фщеже кто сице сътворитъ , ѩлн ащеже кто дастъ ѿсего , ѩно племенныѫ дапотребисѧ ѿлюдїн своихъ •

Ѝрече гь къмоусѣю , вьзми себѣ
вонѣ , плѣсти , ѝонѝха , ѝхалва
ну , блговонна ѝвѣла , ѝдмїамь
чистый . всѣтобрáвнумѣрх длвдде
ѝдастьторѝши дмиáмь , вонноу
ло барáщаго вонѣ , смѣшéно дѣло
чѝсто ѝсто , ѝсѣдробѝши тонко ѿ
сего , ѝположѝши прáмо свѣдѣнїю ,
вьхрáмѣ свѣдѣнїа ѿкудже ѩвлю
ся тебѣ , ѿкудѣ спáм сты ихъ ѝ
вудетьсамь дмїáмь сеи • По
сложенїюже сему , дăнесьторѝте
себѣ сáми , квоспѣнїе бо дабудетъ
вамь гь . Áщеже кто сьторѝтъ
снце обонебáпи ѿнего , погыбнетъ
дша та ѿлюдїи своихъ •

Гла , лă •

Ѝрече гь къмоусѣю гла , ѩ
нарекохъ , ѝменемь , весе
лела ѣже есть оури сна ѻро
ва , сплемене іоудина •
Ѝнаполнихъ и дха бжїа ,
ѝпремудрости ѝсмышлénїа , ноу
мѣнїа . вьвсѣкомъ дѣлѣ , начáти
древодѣльствомъ дѣлати . Злато
ѝсребро ѝмѣдь , ѝсненетъ , ѝбагра
ницу , ѝчервленицу сьпрáденъ , и
вьсѣсонъ тúканым , ѝкáменное дѣло ,
ѝраздлúчное древо дѣльство вьсѣхъ
дѣлехъ • ѻсь бо дахъ ємъ ѣлїáва
ахисамáхова , ѿплемене дáнова .
ѝсѣмъ смыслено срцѣ , дахъ ѝсмысл
ѝда дѣлаютъ ѝтворятъ всѣ ѣлúко
заповѣдáхъ тебѣ • Хрáмъ свѣдѣ
нїа , ѝкївотъ завѣта ѝочищéнїе
ѣже верху его , оутварь хрáма , и
потрéбникы ѝтрапезу , ѝсвѣщь сьсу
ды его , ѝсвѣтилникъ чистым , и
всѣ сьсуды его . ѝоумывáлницу ѝсто
áла ея . ѝрúзы жреческїа , áаронú
ѝрúзы сновъ его жрѣти мнѣ . ѝмá
сло помáзанїа , ѝдмїáмь сложе
нїа кѣтúмиѝ , повсемъ ѣлúко пове
лѣхъ тебѣ сьтворáтъ • Ѝрече гь
къмоусѣю гла , тыже глн сномъ
ізлевымъ , рекúи смотрúте , ѝсубо
ты моя сблюдúте , ѣсть бо зна
менїе между мною ѝкáми . вьроды
ваша , давѣсте якоáзъ гь , ѻсщáл
бы • Ѝдасьблюдúте субóту , якоо
ста ѣсть гу ѝкамъ . ѻскверни́бый
бо смр̀тїю оумретъ • Ѩже сьтво
рúтъ вню дѣло , потребúтсѧ дша
та ѿсредылюдїи своихъ , ѕ , днїи
дастьторúте дѣлеса , вседьмыѧ се
дмым субóта . покóи естъ гу , всѣ
ѩже сьтворúтъ дѣло , вьседмыи
день , смр̀тїю оумретъ • Ѝдастьна
вдáт сноке ѩлевы субóты , держá
ти вьроды ихъ , вьзавѣтъ вѣчен
вьмнѣ , ѝвьсѣнохъ ѩлевыихъ . зна
менїе ѣсть квѣчное . ѩкако въ ѕ , дне
сьтвори гь нбо ѝземлю , вьседмым
же днь престá ѝпочи • дастьже гьв
моусѣю егда престá гла ємъ , наго
ворь снимúстьви двѣ досцѣ свѣдѣнїа
досцѣ кáменныѧ напúсанъ , прстъ
бжїимь •

Гла , лв •

Ѝдѣвшеже людїе якоо оумé
дли моусѣи снúти сьгоры ,
вьстáша людїе на ааронá ,
ѝглашаємъ , вúстáни нсь
творú намъ бóги , ѝжепóн
дхти преднáми . моусѣи бо сѣи чл
ѩкже ѝзведе насъ ѿегупта невѣмы
что ємъ бúсть • Речеже ѝмъ ааро
ѝзмѣте оусерáзлáты , ѝзвоу
шїю женъ вáшихъ ѝдщерúи , ѝпри
несѣте кмнѣ • ѝзнимáшаже всѣ
людїе , оусерáзи злáты , ѩже вво
шествѣхъ женъ ихъ ѝдщерúи , ѝпри
несóша , ктаарону • ѝвзя ѿрудïе
ѝхъ , ѝсѣклїáвъ óбразъ , ѝсьтво
ри ѝмъ телéцъ лїáнъ . ѝреклша сѧ
бóзи твои ѩлю , ѩже та ѝзведó
ша ѝзземлѧ егупетьски . видѣ
вже ааронъ сьзда óлтарь прáмо
ємъ , ѝпроповѣда ааронъ гла кли
днь гнь , оутрь • ѝобутрнвъ на
оутрїа , ѝвьзнесе сьжежéнїа , и
принесе трéбу спсéнїа ѝсѣдóша лю
дїе ѣсти ѝпúти , ѝвьстáша игрáти • Ѝрече гь къмоусѣю гла сьни
ди скóро ѿсюду , безаконнúша бо лю
дїе твои , ѝхже ѝзвéлъ еси ѝзземлѧ
егупетьски • Преступúша спути
скóро , ѩже заповѣдáлъ еси ѝмъ ,
ѝсьтворúша себѣ телéцъ , ѝпоклó
нúшасѧ ємъ , ѝжертвовáша глюще

ѳ ѧ ѩ ѕ ѳ ѧ ѩ ѕ ѳ ѧ ѩ ѕ

•ЄМ БОГЪ ТВОЙ ІЙЛЮ ЙЖЕ ЙЗВЕДОШАТА ЙЗЪ ЗЕМЛѦ ЄГУПЕСКИ • ЙНѢЖЕ НЕДЬЙ МЕНѢ , ДАВѢ ЗѢ ГНѢВОМЪ НА НѦ ПОТРЕБЛЮ ѦІ , ЙСТЪТВОРЮ ТѦ ВЪ ѦЗЫКЪ ВЕЛЙКЪ • ЙМОЛЙСѧ ПРѢГЙТЪ БГЪ СВОЙМЪ МОУСЄЙ , ЙРЕЧЕ ВЪСКУЮ ГН АРЙШИСѧ ГНѢВОМ НАЛЮДИ ТВОѦ ЙЖЕ ЙЗВЕЛЪ ЄСИ ЙЗЪ ЗЕМЛѦ ЄГУПЕТЪСКИ . КРѢПОСТІЮ ВЕЛЙКОЮ , ЙМЫЦЕЮ ТВОЄЮ ВЫСОЙСКОЮ • ѪДАНЕСОГДѦ РЕКУТЪ ЄГУПТѦНЕ ГЛЮЩЕ , НАЛУКАВЫЕТЪСЯ ЙЗВЕДЄ Ѧ ПОГУБЙТИ ВГОРѦХЪ , СВЫРЕ БЙТИ Ѧ ѠЗЕМЛѦ . ОУСТАВИ ГНѢВЪ ЙРОСТИ ТВОЄѦ , ЙМЛТНЪ БУДИ ДО ЗЛОБЫ ЛЮДЇЙ ТВОЙХЪ , ѪПОМЙНУЬ АВРААМА , ІСААКА , ІАКОВА , ТВОЄѦ РАБЫ , ЙМЖЕСѧ ЄСИ КЛѦЛЪ СОБОЮ , РЕКЛЪ КЪНЙМЪ ГЛѦ . БѢЛО ОУМНОЖУ СѢМА ВАШЕ , ЙАКО ЗВѢЗДЫ НЕБНЫѦ МНОЖЕСТВОМЪ , ЙВСЮ СЇЮ ЗЕМЛЮ ѠРЕЧЕ , ДАТИ Ю СѢМЕНИ Й , ЙДАПРЇЙ МУТЪЮ ВЪВЫСЫ . ЙОЧЙСТИ ГЪ ЗЛОБУ ЙЖЕ РЕЧЕ ТВОРЙТИ ЛЮДЕМЪ СВ̃ОИМ • ЙСТЙНЙДЕ МОУСЄЙ СОГОРЫ , ЙДВѢ ДОСЦѢ СВѢДѢНІЯ БРУКУ ЄГО . ДОСЦѢ КАМЕНЬ НАПЙСАНЫ ОБѢ СТРАНЪ ЄЮ , СЮДѢ , ЙОНУДѢ . БЫША НАПЙСАНЫ , ЙДОСЦѢ БЖІЕДѢЛО БЫВШЕ , ЙНАПЙСАНІЄ . ПИСАНІЯ БЖІЯ , ВЪВАЛНО ВЪДОСКАХ • ОУСЛЫШАВЖЕ ІС̃Ъ ГЛАСЪ ЛЮДЇЙ КРИЧАЩИХ . ЙРЕЧЕ КЪМОУСЄЮ , ГЛАСЪ БРАНЫ ВЪПОЛЦѢ . РЕЧЕЖЕ МОУСЄЙ , НЙСТЬ ГЛАСЪ НАЧИНАЮЩИХЪ СИЛОЮ , НИ ГЛА ПОБѢЖДАЕМЫХЪ ѠДОЛѢНІЕМЪ . НО ГЛАСЪ НАПИВАЮЩИСѧ ВИНО ѦЗЪ СЛЫШУ • ЄГДАЖЕ ПРИБЛИЖАШЕСѧ КЪСТО КУ , ЙОУЗРѢ ТЕЛЕЦЪ ЙЛЙКЫ , ЙВЪЗ ЯРИВСѧ ГНѢВОМЪ МОУСЄЙ , ПОВРѢЖЕ ЙРУКУ СВОЕЮ ОБѢ ДОСЦѢ . ЙСТЫКРУШИ Ѧ ПОДЪГОРОЮ • ЙВЗЕМЪ ТЕЛЕЦЪ , ЙЖЕ СЪТВОРЙША . СЪЖЕЖЕ НАОГНИ , ЙСТЪТРѢ ПОТОНІСУ , ЙРАЗСЫПА Й ПОВО ДЪ , ЙНАПОЙЄЮ СЫНЫ ІЙЛЕВЫ • ЙРЕЧЕ МОУСЄЙ КЪ ААРОНУ . ЧТО СЪТВОРЙША ЛЮДЇЕ ТЕБѢ , ДАПРИВЕДЕ НАНА ГРѢХ ВЕЛЙКЪ • РЕЧЕЖЕ ААРОНЪ КЪМОУСЄЮ НЕГНѢВАЙСѧ ГДНЕ , ТЫ БО ВѢСИ ЛЮДЇЙ СИХЪ НРАВЫ , ГЛАШЕБОМИ , СЪТВОРИ НАМЪ БОГИ , ЙЖЕ ПОЙДУТЪ ПРЕДЪ НАМИ . МОУСЄЙ БО СЄЙ ЧАСЪ ЙЖЕ ЙЗВЕДЕНЫ ѠЄГУПТА , НЕВѢМЫ ЧТО ЄМУ БЫСТЬ РЕКОХЖЕ ЙМЪ ЙЖЕ ЙМАТЬ ЗЛАТО Й ДАЙТЕ , ІЙЗЯША , ЙДАША Ѧ МНѢ Й ВЫВЕРГОХЪ Й ВЪОГНЬ , ЙОУЛЇЙСѧ ТЕЛЕЦЪ СЇЙ • БЙДѢЖЕ МОУСЄЙ ЛЮДИ ЙЯКО РАЗДѢЛЙШАСѧ , РАЗДѢЛИ БОЙХЪ ААРОНЪ , ВЪПОРАДОВАНІЄ СУПОСТАТО ЙХЪ • СТАВЖЕ МОУСЄЙ ВЪВРАТѢХЪ ПОЛЙСУ , ЙРЕЧЕ . ѪЩЕ КТО ЄСТЬ ГНЬ , ДАЙДЕТЪ КЪМНѢ , ЙСНИДОШАСѧ ВСИ СНОВЕ ЛЕВЦИ , ЙРЕЧЕ ЙМЪ • СЕ ГЛТЪ ГЪ БЪ ІЙЛЕВЪ , ПРЕПОЯШИТЕСѧ КО ЖДО СВОЙМЪ МЕЧЕМ ПОВЕДРЪ , ЙПОЙ ДИТЕ , ЙВЪЗВРАТЙТЕСѧ , ѠКРАТЪ ДОВРАТЪ ЄВСЮДУ ПОЛЙСТЪ , ІОУБЇЕТЕ КОЖДО БРАТА СВОЄГО , ЙКОЖДО ДРУГА СВОЄГО , ЙКОЖДО СУСѢДА СВОЄГО • ЙСТЬ ТВОРЙША СНОВЕ ЛЕВЇННЪ , ЙЯКОЖЕ ГЛА ЙМЪ МОУСЄЙ , ЙПАДЕ ѠЛЮДЇЙ , ВЪТОЙ ДЕНЬ ДОТРЕХЪ ТЫСЯЩЪ МУЖЇЙ • Й РЕЧЕ ЙМЪ МОУСЄЙ , ПОСТЙНЕТЕ РУКЫ ВАША ДНЕСЬ ГУ КОЖДО ВЪСЯКУ СВОЕМУ ЙВЪБРАТЪ СВОЄМЪ , ЙДАСТЬСѧ НА ВЫ БЛЖЕНІЄ • ЙБЫСТЬ НАОУТРІЄ , РЕЧЕ МОУСЄЙ КЪЛЮДЕМЪ , ВЫ СЪГРѢШЙСТЕ ГРѢХЪ ВЕЛЙКЪ . НЙНѢЖЕ ВЪЗЫДУ КЪГУ • ДАОЧЙЩУ ОГРѢХЕНЬ ВАШЕМЪ • ЙВЪЗВРАТЙСѧ МОУСЄЙ КЪГУ , ЙРЕЧЕ МОЛЮТЙСѧ ГН , СЪГРѢШЙША ЛЮДЇЕ СЇЙ ГРѢХЪ ВЕЛЙКЪ , СЪТВОРЙВШЕ САМИ СЕБѢ , БОГИ ЗЛАТЫ . НЙНѢ ѪЩЕ ОСТАВИШИ ЙМЪ ГРѢХ ЙХЪ , ТО ОСТАВИ , ѪЩЕЛИ НИ , Й ЗЛОЖЙ МА ЙЖЕСИ НАПЙСАЛЪ • РЕЧЕЖЕ ГЪ КЪМОУСЄЮ , ЙЖЕ КТО СЪГРѢШЙЛЪ КЪМНѢ , ЙЗВЕРГУ Й ѠЙСЙ СВОЙХЪ . НЙНѢЖЕ ЙДИ ВЕДИ ЛЮДИ НАМѢСТО ЄЖЕ ЄСМЬ РЕКЛЪ ТЕБѢ . СЕ ѦГГЛЪ МОЙ ПРЕЙДЕТЪ ПРЕД ЛИЦЕМЪ ТВОЙМЪ , ВО НЕДѢНЬ ПРИСѢЩУ Й , ЙВЪЗЛОЖУ НАНА ГРѢХЪ ЙХЪ • Й ПОБЙ ГЪ ЛЮДИ , СЪТВОРЕНІЯ РАДИ ТЕЛЧА , ЙЖЕ СЪТВОРЙ ААРОНЪ •

ГЛА , ЛГ •

РЕЧЕ ГЪ КЪМОУСЄЮ , ЙДИ ЙЗЪ СЫДИ ѠСЮДУ ТЫ , Й ЛЮДИ ТВОЯ , ЙЖЕ ЙЗВЕДЕ ѠЗЕМЛѦ ЄГУПЕТЬСКИ , НАЗЄЛЮ ЮЖЕ КЛѦХСѧ КЪ ААВРААМУ , ІЙЕЛАЇСУ , ІЙАКОВУ ГЛѦ СѢМЕНИ,

кг тко҆е́мꙋ , да́мъ ю҆ • ¶ и҆спослю̀ а҆гг҃ла
кд моего̀ предъ тобо́ю , и҆ ѡ҆же́нешн ха
3 нане́а , а҆морре́а , и҆хет҃де́а , и҆фере
зе́а , и҆гергесе́а , і҆евее́а , е҆вусе́а .
и҆ введꙋ тѧ въ зе́млю текꙋщꙋю
мле́комъ , и҆ ме́домъ . не҆а́ще непой
ѕ҃ вы дꙋ стобо́ю , я҆́коже лю́дїе же́стоковыи
сꙋть , дабы҆ не҆ оу҆би́ю тебѐ напꙋ́стн .
¶ оу҆слы́шавше же лю́дїе сло́во се́ , бо́л
зно мено̀ въскорбѣ́ша , и҆ не҆ вложи́ша .
и҆ речѐ гд҃ь къмоу҆се́ю , гл҃и сно́мъ і҆зра
и҃лемъ , вы҆ лю́дїе же́стоковыи блю
дꙋтесѧ , дабы҆ не҆ вредꙋ дрꙋги́м въ зло
ст҃ь на҆́вы , и҆ потреблю̀ вы , и҆ни҃ть оу҆
бо съ҆и́мите ри́зы сла́вы вашея̀ , и҆
оу҆тва́ри , и҆ покажꙋ е҆́же съ҆творю̀
тебѣ • ї҃ѡ҃а҃ша сно́ве і҆зра́илевы оу҆
тва́рь и҆́хъ . и҆ри́зы ѿ҃горы̀ хори́ва .
въ зе́мже моу҆се́ин , своѝ хра́мъ , по
тчен̀ , ви҃ѳполи́ѳ , и҆ подалѣ ѿ҃по́ѳ ,
и҆ прозва́сѧ хра́мъ свѣ҆дѣ́нїѧ • ¶ вы҃
вѣ́ахꙋ въ зы́щꙋи гд҃а , и҆ зы́де въ хра́
мъ и҆́же ви҃ѳ полиѳ̀ • е҆гда́же и҆схожда́
ше моу҆се́ин ѿ҃полиѳ̀ , стоа́хꙋ всѝ лю
дїе смотра́ще ко́ждо пре҆ двермн хра
мꙋ свое́го , и҆ раздви́ѳа́хꙋ ѿ҃ходꙋ́щꙋ
моу҆се́ю , я҆́коже кнѧ́ти е҆мꙋ въ хра́
мъ . я҆́ко въхожда́ше моу҆се́ин въ хра́мъ ,
сни́деже столпъ о҆́блачныи , и҆ста̀
пре҆двермн хра́ма , и҆ гла́ гд҃ь моу҆се́ю .
ст҃и́дахꙋже всѝ лю́дїе , столпъ о҆́бла
чныи стоꙗ́щъ пре҆двермн хра́мꙋ .
и҆ста́кше всѝ лю́дїе поклонншасѧ ко́
ждо сн , въ две́рїн хра́ма свое́го • ¶
гла́ше гд҃ь къмоу҆се́ю , лицемъ къ лиц
ꙋ̀ , я҆́коже кто̀ вѣ҆зглаго́летъ , дрꙋгъ
къдрꙋгꙋ̀ своемꙋ , и҆ посыла́ше и҆ въ
по́лкъ . слꙋга́же і҆е҃ѵ сн̃ъ на҆вни҃ѵ ю҆но
ша , не҆ѿхожда́ше и҆ѕ҃ хра́ма • ре́че
моу҆се́ин къгд҃ꙋ , се́ ты мнѝ гла́еши ,
и҆зведѝ лю́ди сїѧ , ты҆же не҆повѣ́да
мнѝ , кого посыла́еши съмною̀ , ты
мнѝ речѐ вѣ҆да́ ти҃ , па́че всѣ́хъ ,
и҆ бла҃гть и҆́маши ѿ҃менѐ , а҆́ще о҆́б
рѣто́хъ бла҃гть предъ тобо́ю , и҆ви́
мсѧ са́мъ , и҆ вѣ҆ и҆́разꙋмно да́ви
жду̀ ти҃ . я҆́коже о҆́брѣто́хъ бла҃гть
предъ тобо́ю да҆позна́ю , я҆́ко лю́дїе
твоѝ , и҆зы́ди ѥ҃и̃ • ¶ речѐ е҆мꙋ гд҃ь ,
а҆́зъ самъ пойдꙋ̀ предъ тобо́ю , и҆ оу҆
ста́влю тѧ • рече́же кнемꙋ̀ , а҆́ще
са́мъ ты не҆йдеши сна́ми . ѳо҆ не҆й
зведѝ насъ ѿ҃сю́ду , ка́коли и҆́мать бы
дети и҆́стинною я҆́коѵ҆́брѣто́ бла҃гть
предъ тобо́ю , а҆́зъ и҆ лю́дїе твоѝ .
но и҆дн ты сна́ми , и҆ прослáвленть
бꙋдꙋ а҆́зъ и҆ лю́дїе твоѝ , паче всѣ́хъ
а҆зы́къ е҆ли́ко на҆земнѝ е҆́сть • ¶ рече
гд҃ь къмоу҆се́ю , се́ сло́во е҆́же вѣ҆щ́а́хъ
тебѣ , не҆ѿтворю̀ . о҆́брѣ́лъ бо е҆сн
бла҃гть предомною̀ , и҆ вѣ҆мть тѧ паче
всѣ́хъ • рече́же покажѝ мн сла́вꙋ
твою̀ • ¶ речѐ гд҃ь къмоу҆се́ю , а҆́зъ и҆
дꙋ предъ тобо́ю съсла́вою мое́ю , и҆
прозовꙋ и҆́мя мое предъ тобо́ю гд҃ь .
и҆ поми́лꙋю , е҆го́же а҆́ще поми́лꙋю , и҆
оу҆ще́дрю , е҆го́же а҆́ще оу҆ще́дрю • ¶
речѐ , не҆вѣ҆змо́жеши ви҃дѣти лица̀
моего̀ . ни҃вѣть бо , а҆́ще ви҃дитъ чло́
вѣ҆къ лицѐ мое , жи́въ бы҃ти • ¶ речѐ гд҃ь се
мѣсто оу҆менѐ , и҆ста́неши оу҆ка́ме
не , е҆гда́же прїи́детъ сла́ва моа̀ ,
и҆ поставлю тѧ оу҆ пещеры ка́менны .
и҆ покрыю̀ рꙋко́ю моею̀ надъ тобо́ю ,
до́ндеже мнꙋ̀ . и҆ѿ҃ймꙋ̀ рꙋкꙋ̀ мою̀ ,
тогда̀ оу҆зрнши за́дняа моа̀ . лицѐ
мое не҆ ви҃дитъ сѧ •

гла҃ , лд҃ •

¶ речѐ гд҃ь къмоу҆се́ю , и҆́стеши ѳ҃ мо і
себѣ̀ двѣ̀ до́сцѣ ка́менны ,
я҆́коже бѣ҆ста и҆ пе́рвѣе , и҆
взы́ди къмнѝ нагорꙋ̀ .
да҆вѣ҆пншѝ словесѣ̀ на до́скы ,
ѥ҃же бѣ҆ша напе́рвꙋю до́скꙋ , я҆́же е҆сн
е҆скрꙋши́лъ • бꙋдиже гото́въ зло оу҆
тра , да҆вѣ҆зы́деши нагорꙋ̀ сина́
скꙋю , и҆ста́неши тѝ , набе́регъ горы .
и҆ да҆нни҃ѵ то҆же възы́детъ сто́бою ,
ни҃дсѧ я҆́кни҃ть кто̀ всеѝ горѣ̀ , но̀
вца и҆ говя́да , дасѧ не҆пасꙋ́тъ ,
близъ горы̀ тоѧ̀ • ¶ и҆стеса̀ двѣ̀ до́
сцѣ ка́менны , я҆́коже и҆пе́рвыи , и҆
оу҆ра́нн моу҆се́ин зло оу҆тра , и҆ вѣ҆зы́де
нагорꙋ̀ сина́скꙋю , я҆́коже да҆вѣ҆щ́а
е҆мꙋ гд҃ь . и҆ вѣ҆зя́тъ моу҆се́ин съсобо́ю
двѣ̀ до́сцѣ ка́менны • ¶ и҆сте́и́де го
вѣ҆о҆́блацѣ , и҆ста̀ предни́мъ тꙋ̀ ,
и҆ вѣ҆зва̀ и҆́менемъ гн̃мъ . и҆ мнну̀
гд҃ь предъ ли́цемъ его̀ • ¶ и҆ призва̀ гд҃а , ѱ҃лѳ
гд҃ь бг҃ъ щедръ , и҆ мл҃тивъ , терпелѝ по
ѳ҃ ѳна
ѳи҃
в

ІНСТИННЕНТ, ПРАВДУ СНАВДА ЙТКО
РЯН МАТЬ ВТЪТЫСЯЩАХЪ, ѠМЇЦАЛА
БЕЗАКОНЇА ЙНЕПРАВДЫ, ЙГРѢХИ, Й
НЕПОТРЕБНТЕЛЯ ВИНА ЕГО, ВТЪЗЛАГАЛ
ГРѢХИ ѠЦЪ НАЧАДА, ЙНАСНЫ СНОВЪ,
ДОТРЕТЇАГО ЙДОЧЕТВЕРТАГО РОДУ.
ЙПОТЩАВСЯ МОУСЕЙ, ПРЕКЛОННСЯ ДО
ЗЕМЛѢ, ЙПОКЛОННСЯ БУ, ЙРЕЧЕ.
АЩЕ ОБРѢТОХЪ БЛГТЬ ПРЕДЪТОБОЮ
МОЛЮТНСЯ ТИ ДАНДЕШИ СНАМИ, ЛЮ
ДІЕ БО ЖЕСТОКОВЫЙ СУТЬ, ДАОСТАВИ
ШИ ГРѢХИ ЙНЕПРАВОСТИ НАША, ЙДА
БУДЕМЪ ТВОЙ. ЙРЕЧЕ ГЪ КЪМОУСЕЮ,
СЕ АЗЪ ПОЛАГАЮ ТЕБѢ ЗАВѢТЪ, ПРЕ
ВСѢМИ ЛЮДМИ ТВОЙМИ, СЪТВО
РЮ ВЕЛИКАА ЙСЛАВНАА, ЙКОВАЖЕ НЕ
БЫША ПОВСЕМ ЗЕМЛИ. НИ ВЪВСѢХЪ
СТРАНАХЪ, НИ ВЪВСѢХЪ ЙЗЫЇСЕХЪ,
Й ОУЗРИТЪ ВСѢ ЛЮДІЕ ВНИЖЕ СУТЬ
ДѢЛА ГНА, ЙКОЖЕ ЧЮДНА СУТЬ, ЙЖЕ
СЪТВОРЮ АЗЪ ТЕБѢ. СБЛЮДИ ЖЕ ТЫ
ВСЕ, ЕЛИКО АЗЪ ЗАПОВѢДАЮ ТЕБѢ.
СЕ АЗЪ ѠЖЕНУ ПРЕДЪ ЛИЦЕМЪ ВАШИ,
АМОРРЕЯ, Й ХАНАНЕЯ, Й ХЕТТЕЯ Й
ФЕРЕЗЕЯ, Й ЕВЕЯ, Й ГЕРГЕСЕЯ, Й ЕВУ
СЕЯ. ВОЙМИ СЕБѢ САМЪ, ДАНЕКО
ГДА ЗАВѢЩАЕШИ ЗАВѢТЪ СЪ ДВЛЦИ
НАСЕМЛИ. ВНИЖЕ ВНИДЕШИ, ДАНЕ
БУДЕТЪ СЪБЛАЗНЪ ВЪВАСЪ. Й ѠЛТАРЯ
ТАРЯ ЙХЪ РАЗСЫПЛЕТЕ, Й ИСУМИРЫИ
ДАСТЫКРУШИТЕ, Й КЛАДЫ ЙХЪ ДАПОСЪ
ЧЕТЕ Й ВАЛЙНЇА БОГЪМ, ДАСТЪЖЕЖЕТЕ
НАОГНИ. ДАСАНЕПОКЛОНИТЕ БОГУ Й
НОМУ, ГЪ БЪ РЕВНО ЙМА. БЪ РЕВНИ
ЕСТЬ, ДАНЕКОГДА ЗАВѢЩАЛЕШИ ЗАВѢТ
СЪ ДВЛЦИМЪ НАСЕМЛИ, Й СЪБРАТАЛСЯ
ВЪСЛѢДЪ БОГОВЪ ЙХЪ, Й ТРЕБУ ПОЛО
ЖАТЬ БОГОМЪ ЙХЪ, Й ВЪЗОВУТЪ
ТИ, І ЯСИ ТРЕБУ ЙХЪ. Й ПОЙМЕШИ
ЖЕНЫ ЙХЪ СНОМЪ ТВОЙМЪ, Й ДЩЕ
РИ ЙХЪ СНОМЪ ЙХЪ, Й СЪБРАТАЛСЯ
ДЩЕРИ ТВОЯ ВЪСЛѢДЪ БОГОВЪ ЙХЪ, Й СНОКЕ ТВОЙ СЪБРАТА
ЛСЯ ВЪСЛѢДЪ БОГОВЪ ЙХЪ. Й БОГЪ
СЪДѢЙМЪ ДАНЕСЪТВОРЙШИ СЕБѢ, ПРА
ЗДНИКЪ ОПРѢСНОЧНЫМ СНАБДИШИ.
Ѯ, ДНЇИ ДАСИ ОПРѢСНОКЫ, ЯКОЖЕ
ТИ ЗАПОВѢДАХЪ ТЕБѢ ВЪ ЛѢТА ВНОВЫИ
МЦЪ, ВЪМЦЪ БО НОВЫЙ. Й ЙЗШЕЛЪ
ЕСИ ѠЗЕМЛИ ЕГУПЕТСКЫ. ВСЯКЪ
ѠВЕРЗАЯ ЛОЖЕСНА МНѢ МУЖЕСКА ПО
ЛУ ДАВУДЕТЪ ПЕРВЕНЕЦЪ ТЕЛЦА, Й
ПЕРВЕНЕЦЪ АГНЦА, ПЕРВЕНЕЦЪ ОСЛА
ТЕ ЙЗМѢНИШИ ОВЦЕЮ, АЩЕЛИ НЕЙ
ЗМѢНИШИ, ТО ЦѢНУ ЕГО ДАСИ. Й
ВСЯКЪ ПЕРВЕНЕЦЪ СНОВЪ ТВОЙХЪ Й
ЗМѢНИШИ, ДАСА НЕЗАКЛАНШИ ПРЕДО
МНОЮ ТОЩЪ. ВШЕСТЬ ДНЇИ ДѢЛА
ЕШИ. ВЪСЕДМЫИНЖЕ ДНЬ ДАПОЧІЕШИ,
СѢЖАТВЫ, Й ЖАТВЫ ПРЕСТАНЕШИ.
Й ВЕЛИКЪТЬ ДНЬ НЕДѢЛЕНТЬ ДАСТЪТВОРИ
ШИ МИ, НАЧАЛА ЖАТВЪ ПШЕНИЦА.
Й ВЕЛИКЪТЬ ДНЬ СЪВОКУПЛЕНЇА ПОСРЕДЪ
ЛѢТА. ЧЕТЫРИ ВРЕМЕНА БЛЮТЬ,
ДАСА ЗАКЛЮТЬ ВСЯКЪ МУЖЕСКЪ ПОЛЪ
ТВОЙ, ПРЕДЪГНТЬ БЫТЬ ІНЛЕВЫМЪ.
ЄГДА БО ѠЖЕНУ ЯЗЫКЫ ѠЦЪ ТВОЕ,
Й РАЗШИРЮ ПРЕДѢЛЫ ТВОЯ, НИКТЕТЬ
БО ПОМЫСЛИТИ НИКОМУЖЕ НАЗЕМЛЮ
ТВОЮ. ЄГДАЖЕ АЩЕ ПРЇИНДЕШИ ЗАКЛ
ТИСЯ ПРЕДЪГНТЬ БЫТЬ ТВОЙМЪ, ВЪ
ТРИ ВРЕМЕНА ЛѢТА, ДАНЕЗАКОЛЕШИ
СЪКВАСОМЪ КРОВИ ТРЕБЫ МОЕЯ, Й ДА
НЕПРЕЛЕЖНТЬ НАОУТРЇА, ЗАКОЛЕНЇА
ВЕЛИКА ДНИ ПАСХИ. НАЧАЛА ЖНТЬ
ЗЕМЛѢ ТВОЕЯ, ДАВНЕСЕШИ ВЪДОМЪ
ГА БА ТВОЕГО, ДАНЕСВАРИШИ АГНЦА
ВЪМЛЕЦЪ МАТЕРЕ ЕГО. ЙРЕЧЕ ГЪ КЪ
МОУСЕЮ, ПНШИ СЕБѢ СЛОВЕСА СИ, ВЪ
СЛОВЕСЕХЪ БО СИХЪ ПОЛАГАЮ ТЕБѢ ЗА
ВѢТЪ ІНЛЮ. Й БЫ ТАМО МОУСЕЙ
ПРЕДЪГНТЬ, М, ДНЇИ, Й М, НО
ЩІИ, ХЛѢБА НЕЯДЫИ НИ ВОДЫ ПІА,
Й ВѢТПИСА МОУСЕЙ ВЪДЕСЯТЬ СЛОВЕСА СИ
ЗАВѢТА, І, СЛОВЕСЕ. СХОДЯЩУ
МОУСЕЮ СЪГОРЫ СИНАЙСКИ, НОБЫ ДЕ
СЯТЬ ВЪРУКУ СВЕТА МОУСЕЙНА. СХО
ДЯЩЕ ЖЕ ЕМУ СЪГОРЫ, МОУСЕЙНЕ НЕ
ВѢДАШЕ, ЯКО ПРОСЛАВНСЯ ОБЛИЧІЕ
ПЛОТИ ЛИЦА ЕГО, ЄГДА ГЛАШЕ СИН.
ІОУЗРѢ ААРОНЪ, Й ВСИ СНОКЕ ІНЛЕВЫ
МОУСЕЯ, БАШЕ БО ПРОСЛАВЛЕНО ОБЛИ
ЧІЕ ПЛОТИ ЛИЦА ЕГО. Й НОУБОЯШАСЯ
ПРИСТУПИТИ КОНЕМУ, Й ВЪЗВА ЙМ
МОУСЕЙ, Й ВЪЗВРАТИШАСЯ КНЕМУ,
ААРОНЪ, Й ВСИ КНАЗИ СОНМА. Й ГЛА
МОУСЕЙ КЪНИМЪ, Й ПОСЕМЪ ПРЇИНД
ША КНЕМУ ВСИ СНОКЕ ІНЛЕВЫ, Й ЗАПО
ВѢДА ИМЪ ВСЕ ЕЛИКО ГЛА КНЕМУ ГЪ
НАГОРѢ СИНАЙСТѢИ. ЄГДАЖЕ ПРЕСТА

в корѝ г гла́ кнѧмъ, ѿ вꙑзложѝ лани́це свое́ покро́въ. є҆гда́же вхожда́ше мѡ́сѣи́ пред҃ъ г҃а гла́ти кнемꙋ, снима́ше покро́въ, до́ндеже схожда́ше. ѝ҆ сꙋ́тишиже гла́ше къвсѣмъ сно́мъ ї҆и́левылѣ є҆ли́ко заповѣ́да е҆мꙋ г҃ь. ѝ҆ви́дѣша сно́ве ї҆и́левы, я҆́ко просла́вися лице́ мѡ́сѣѡ́во. ѝ҆ вложѝ мѡ́сѣи́ покро́въ на лани́це свое́, до́нде҃ прїи́детъ гла́ти кнѧмъ.

Гла́, лѣ.

Сѣ́бра мѡ́сѣи́ вѣ́сь со́нмъ сно́вѣ ї҆и́левъ, ѝ҆ре́че кнѧ́мъ, сѝ словесѣ́ я҆́же гла́ г҃ь сотвори́ти а҆̀. ше́сть дне́й дѣлаи́, а҆̀ въ де́нь седмы́и почі́еши. ста́ сꙋ́бота поко́и г҃ꙋ, всѧ́къ творя́и дѣло вню́ да ꙋ́мретъ. да не вжже́тѣ ѻ҆́гнѧ, въсѣ́хъ домі́ꙋ ва́шихъ. въ де́нь сꙋ́ботный, а҆́зъ г҃ь. ѝ҆ре́че мѡ́сѣи́ къвсе́мꙋ со́нмꙋ сно́вѣ ї҆и́левъ, гла́ сі́и сло́во, е҆́же заповѣ́ща г҃ь гла́, възмѣ́тѣ ѿсебѣ́ сами́ ѻ҆ꙋ́частїе г҃ꙋ, всѧ́къ поволи́ сердца́ своего́. да да́стъ на ѻ҆ꙋ́частїе г҃ꙋ, зла́то ѝ҆ серебро́, ѝ҆ мѣдь, ѝ҆ желѣ́зо, ѝ҆ багрѧни́цꙋ, ѝ҆ червленѝ́цꙋ, ѝ҆ сꙋгꙋ́бъ съпра́денъ, ѝ҆ кнесо́нꙋ тканаго, ѝ҆ ко́злію волнꙋ, ѝ҆ ко́жа ѻ҆́вна червле́ны, ѝ҆ ко́жа сі́на, ѝ҆ дре́вєсѣ негнїю́ща, ѝ҆ ка́мени сарда́ньскы. ѝ҆ ка́мени въставле́нїе ри́зѣ, ве́рхнеи҆, ѝ҆ на доскрі́жїа. ѝ҆ всѧ́къ премꙋ́дрый ꙋ́момъ въ҆ка́ст҃ъ, прише́дъ да сдѣла́ютъ, всѐ е҆ли́ко заповѣ́да г҃ь. хра́мъ ѻ҆по́ны, ѝ҆ покро́вы, ѝ҆ пра́зѣборы, ѝ҆ за́твы, ѝ҆ столпы. ки҃ѡ́пїе сѣ́нїа ѝ҆ носи́лѣ его́ ѻ҆ꙋ́цѣщє́нїе его́, ѝ҆ за́кꙋ ею. ѝ҆ попо́нꙋ притво́ра, ѝ҆ столпы́ его́, ка́мени ѝ҆змарагдовы. ѝ҆ дн҃ми҃ ѝ҆ма́сло дре́вное пома́занное ѝ҆ма́сло свѣтѝ́льное, ѝ҆ара́мы ли҃ е҆ле́и пома́занїа, ѝ҆ ѳ҃ми҃а́мъ слꙋже́нїа. ѝ҆ трапе́зꙋ, ѝ҆ всѣ́ сꙋ́ды его́ ѝ҆ свѣ́щницъ свѣще́нїа, ѝ҆ всѣ́ сꙋ́ды его́, ѝ҆ ѳ҃ми҃а́мъ слꙋже́нїа, ѝ҆ попо́нꙋ ѻ҆ꙋ́двери хра́мꙋ. ѝ҆ ѻ҆лта́рь, ѝ҆ всѣ́ сꙋ́ды его́ ѝ҆ ри́зы свѧ́тыа҆ ааро́на сщ҃а, ѝ҆ ри́зы вни́хже слꙋжи́ти въ҆ свѧ́тыни, ѝ҆ ри́зы сно́мъ а҆ароно́вы

жре́ческїа. ѝ҆ зы́де же весь со́нмъ сно́къ ї҆и́левъ, ѡ҆ллю́ѕ҃ѣа, ѝ҆ принесо́ша ко́ждо ѝ҆хъ, я҆́ко е҆рце́ ѝ҆хъ во́ббю́ѕ҃и, ѝ҆ я҆́коже помы́сли дша́ его́, на ро́кꙋ ѝ҆принесо́ша ꙋ́частїе г҃ꙋ. на вся́ дѣла хра́мꙋ сꙋ́дѣнїа, ѝ҆ на всѣ́ сꙋ́ды е҆гѡ́, ѝ҆ на всѣ́ ри́зы свѧ́тыа҆. принесо́ша же не то́чїю мꙋ́жи но и҆̀же́ны, ко́ждо, я҆́коже помы́сли ꙋ́мъ. Принесо́ша печа́ти, ѝ҆ ꙋсера́зы, ѝ҆ пе́рстени, плени́ца, ѝ҆ монѧ́ста, ѝ҆ всѧ́къ кꙋ́знь зла́тꙋ. вся́ е҆ли́ко принесо́ша ꙋ́частїе г҃ꙋ. ѝ҆ всѧ́къ ѻ҆ꙋ́ негѡ́же ѡ҆бре́тесѧ ѡ҆бре́тъ кнесо́нъ, ѝ҆ всѧ́къ ѻ҆ꙋ́ негѡ́же ѡ҆бре́тесѧ ѡ҆бре́тъ ко́жи ѻ҆́вни черве́ны, ѝ҆ ко́жа сі́на. всѣ́же ꙋ́чащаѧ ꙋ́частїе, сребро́ ѝ҆ мѣдь. принесо́ша ꙋ́частїе г҃ꙋ, ѝ҆ ѝ҆хже́сѧ ѡ҆бре́тѐ ѡ҆бре́тѐ́ша древе́сѧ негнїю́ща, на всѣ́ сꙋ́дѣлованїе сꙋ́дъ принесо́ша. ѝ҆ всѧ́ка жена́ мꙋ́дра ꙋ́мо́мъ, ѝ҆ рꙋ́ка ма пра́де, принесо́ша пра́денїе сі҃не, ѝ҆ багрѧни́цꙋ, ѝ҆ червленѝ́цꙋ, ѝ҆ кнесо́нъ, ѝ҆ всѧ́ жены, ѝ҆мже любо́вь въꙋ́мѣ ѝ҆хъ, хи҃тростїю, сътпра́ша во́лнꙋ ко́злію. Кнѧ́зиже принесо́ша ка́мени ѝ҆змарагдовы, ѝ҆ка́мени насовершє́нїе. ри́зъ врѣ́хнеи҆, ѝ҆ наслѡ́во ѝ҆зложє́нїа, ѝ҆ дре́вѣно ма́сло пома́занїа, ѝ҆ложє́нїа ѳ҃ми҃а́ма. ѝ҆ всѧ́къ мꙋ́жь ѝ҆ жена́, ѝ҆мже разꙋмѣ́ваше ꙋ́мъ ѝ҆хъ. вше́дшіе творѝ́ти всѧ дѣлеса́, е҆ли́ко заповѣ́да г҃ь мѡ́сѣѡмъ, ѝ҆ принесо́ша сно́ве ї҆и́левы ꙋ́частїе г҃ꙋ. Рече́же мѡ́сѣи́ сно́мъ ї҆и́левымъ, се нарече́ бг҃ъ ѝ҆ме́немъ, вселе́ѧла ꙋ́рїѝна сна ѻ҆́рока ѿплемене́ ї҃ꙋдина, ѝ҆напо́лни ѝ҆ дха бж҃їа. премꙋ́дрости, ѝ҆ра́зꙋма, ꙋ́мѣнїа всего́ древа дѣла́нїа. въвѣсѣ дѣлесѣ́хъ древодѣ́лныхъ творѝ́ти зла́то, ѝ҆ серебро́, мѣдь, ѝ҆ вкла́сти, ка́мени, ѝ҆дѣлати дре́во, ѝ҆творѝ́ти повсемꙋ́ дѣлꙋ премꙋ́дрости. ѝ҆ прилѡжѝ́тиже, въꙋ́мѣ да́стъ ем҃ꙋ, ї҆елиа́вꙋ ахиса́мохꙋ, ѿплеменѝ да́нова, ѝ҆напо́лни а҆̀ премꙋ́дрости, ѝ҆ра́зꙋма, ꙋ́мо́мъ вс҃а разꙋ́мѣти. творѝ́ти дѣло ст҃ы́нь ска́нїа ѝ҆спестре́нїа, ѝ҆ тка́ти червленѝ́цꙋ

ѡ̑багрáницѹ , ѡ̑кесóнъ , твори́ши
кре дѣло древодѣ́лан хꙋдо́жна •

Гла , лѕ •



Сотвори́лъ весели́лъ , їелиáвъ , ѡ̑всáкъ мꙋ́дрым оу̑
мо́мъ , є̑мꙋ́же дана́ е́сть премꙋ́дрость , ѡ̑хи́трость
разꙋмѣ́ти . твори́ти всѧ
дѣлесá лѣтю́тна , ꙗ̑же сты́ни повсе
мꙋ́ є̑ли́ко заповѣда гⷭ̃ь • Ѡ̑тъзвá
моу̑сїи весели́ла , їелиáва , ѡ̑всѧ и
мꙋ́щала премꙋ́дрости . и̑мже дастъ
бг̃ъ ра́зꙋмъ ѡ̑хи́трость въ̀ сéрцы , и
всѧ во́лею приходя́щала кт̃ дѣлесѣ̀ ,
ꙗ̑ко сотвори́ти сѐ • Ѡ̑звáша ѿ моу̑
сїа всѧ принoше́нїа ꙗ̑же принесо́ша
сы́нове їл̃евы на дѣло сты́ни тво
ри́ти а̑̀ , сѝже прїе́мáхꙋ . посе́мъ
бо́лее всѧ приноси́ла , ѿ̑принoся́
щихъ заоу̑тра , заоу̑тра • Ѡ̑при
ходя́ще вс̃и мꙋ́дрїи , и̑́же творя́хꙋ
дѣлесá сты́ни , ко́ждо посво́емꙋ дѣ
лꙋ самѝ дѣлахꙋ . и̑рекóша моу̑сїю ,
ꙗ̑ко мно́го принoсáтъ лю́дїе всѧ дѣ
лесá , є̑ли́коже заповѣда гⷭ̃ь сотвори́
ти • Ѡ̑повелѣ моу̑сїи проповѣдáти
въ̀ по́лцѣ гла , мꙋ́жь и̑́жена , кто
мꙋ́ неприноси́тъ , въ̀принóсъ сты
ни , и̑́престáша лю́дїе посе́мъ при
носи́ти . дѣлесá́же бáхꙋ и̑̀мъ мно́
га , наспѣтворе́нїе твори́ти , и̑̀ско
чáша • Сотвори́ всѧ премꙋ́дрым ,
и̑̀въдѣлающихъ ри́зы сты́ѧ , ꙗ̑же
сꙋ́ть а̑ро́нꙋ жерцꙋ́ , ꙗ̑коже заповѣ
да гⷭ̃ь моу̑сїю • Сотвори́шаже ри́зꙋ
ве́рхнюю , ѿ̑злáта , и̑̀сминеты , и̑̀
багрáницы , и̑̀червленицы сътпрáде
ны , и̑̀кесóнꙋ тка́наго . и̑̀раздѣли́
ша злáто поплáсꙋ , ꙗ̑коже сѣшѝти
сѣсмнетóю , и̑̀сбагрáницею , и̑̀съ
червленúцею прáденою , и̑̀сѣкесóно
дѣло сѣсвершéное сотвори́ша кн̃ѣ .
Ри́зꙋже ве́рхнюю сѣздрыжáщꙋсѧ , съ
о̑́бою стрáнꙋ , дѣло шве́нно ксебѣ
сѣплетéно , са́ми ѿ̑себѣ̀ сотвори́ша ,
пое́го тѣлѣ́ми ѿ̑злáта , ѿ̑сминеты ,
и̑̀багрáницы , и̑̀червленúцы сътпрáде
ны , и̑̀кесóнꙋ тка́наго , ꙗ̑коже за
повѣда гⷭ̃ь моу̑сїю • Сотвори́ша
о̑́ба ка́мени и̑̀змарáгдова сѣтъкáнна
сво́рою , и̑̀о̑бложена злáтїѡ̀ . и̑̀зка́
но и̑̀зканїе́мъ зна́менїа , ѿ̑имéн
сно́вꙋ їл̃евꙋ , и̑̀второжи́ша нáсъ
рáмѣ ри́зы ве́рхнѧа . ка́менїе па́
мять е́стѧ сно́вꙋ їл̃евꙋ , ꙗ̑коже
заповѣда гⷭ̃ь моу̑сїю • Сотвори́
ша сло́ко дѣло шве́нно пестротóю на
дѣло ри́зы ве́рхнѧа , ѿ̑злáта и̑̀сминеты , и̑̀багрáницы , и̑̀червленúцы сѣ
прáдены , и̑̀кесóнꙋ тка́наго чепке
ро оу̑голноже , сѣгꙋбо сѣсворя́ша сло́
ко . пáдиꙗ̑ кдолготѣ́ , пáдиже кширо
тѣ́ сѣгꙋбь • Сѣсви́ста кнѣ̀ шке
нїе́мъ петри ка́мени чепы́рмя ря́
ды , ря́дъ ка́менїй сардїо́нъ , то
пазїо́нъ , и̑̀змарáгдъ , сѝи е̑ди́н
ряды . ря́дъже вторы́н а̑нидра́ксъ и̑̀
сапфи́ръ їа́списъ . ряджетре́тїй ,
лигрїо́нъ , їа̑хали́въ , їа̑мегдсто́ ,
ря́дъже четвéрты хрисоли́ѳъ , и̑̀ви
рилїо́нъ їо̑нихїо́н . о̑́кованїе о̑́коло
злáтомъ , їоважéко вѣзлáтѣ • Ка́менизе бахꙋ , ѿ̑имéнъ сно́вꙋ
їл̃евꙋ , вї , поимéнемъ и̑̀хъ и̑̀зва́
а̑но зна́менїа ко́жде своймъ и̑̀мене ,
къ , вї . племéнъ • Сотвори́ша
о̑́коло . слова трéены сплетéны ,
дѣло плетенúчно ѿ̑злáта чиста .
Сотвори́ша два́щита злáта , и̑̀
два́ о̑́бода злáтыѧ , и̑̀вложи́ша
нáобѣ конца́ слóка . Вложиша плете
нúца злáты вы́обѣ о̑́бода , сѣ
о̑́бою концꙋ́ слóка . вы́обѣ сложéнїи
два́ плетенúца . и̑̀вложи́ша на
о̑́ба щита́ , и̑̀вѣложи́ша нáобѣ
рáмѣ ри́зы ве́рхнѧа , сѣпротúвъ
лицемъ̀ его • Сотвори́ша два́ о̑́бода
злáтыѧ , и̑̀вложи́ша нáобѣ
оу̑́гла слóва доконца́ сѣздри́зѣ ,
внꙋтрь оу̑́дꙋ ри́зѣ ве́рхнеи • Сотвори́ша два́ о̑́бода злáтыѧ , и̑̀по
ложи́ша въ̀вы́обѣ рáмѣ ри́зѣ ве́рхнеи
ни́же налицы посвѣтáлéнїю , вы́ше
сѣсти́ка ри́знаго , и̑̀сплагнýша сло
во о̑́бодни , и̑̀же наплеча́ . въ̀вы́обо
дѣ ри́зныа сѣздрыжáщисѧ , синѣ
тою сѣпрáдены , вѣшúкенїи ри́зны ,
данеспадéтъ слóво ѿ̑ри́зы , ꙗ̑коже за
повѣда гⷭ̃ь моу̑сїю • Сотвори́ша
подолнýю ри́зꙋ е̑́же подъверхнюю •

дѣло швено плетено все снетою • ѡжерелїеже внутренен ризѣ , наере дѣ швенно , сплетено . ѡметы , имущи около ѡжерелїе нералучено • Исътвориша ометы , ризѣ ѹтренен долѣ якоже процвѣтающа шипка пугвы , ѿженнетыѣ , ибагрянича . ичервленича , съпрадены , ивисо ну тиканаго • Исътвориша звонца златы , ивъзложиша звонца нао метыризы внутренаа , ѡкрѣтъ между пугвами , звонца златы . таже пугви наометахъ ризы ѡ крѣтъ вьеслужбу , якоже повелѣ гь мо ѷсїю • Исътвориша ризы съви сону дѣло тикано аарону , иномъ его , иклобукисвисону , ѹкасло съвисону , инадраты совисону тика наго ипоясы исъвисону , ѿженнетыѣ ибагрянича , ичервленича дѣло пе стряцаго , якоже заповѣда гь мо ѷсїю • Исътвориша доскы златы въосщенїе стыни . ѿзлата чи ста . ивъписаша нанем писмена вѣнаные знаменїа осщенїе гу . и възложиша ю напометъ сину , якоже лежати , наѹкасль вер хусвы ше якоже заповѣда гь моѷсїоѣви • Исътвориша храмы , і , опонъ , к . и , и . лакоть долгота единоа опоны , сицеже бѣша вси , четыре же лако широта коеждо опоны • Исътвориша златѣхъ ѿженнетыѣ ибагрянича , ичервленича спрадены , ивисону тиканаго , дѣло швенно на златѣхъ херувимъ , швенїемъ накла чен херувимъ • Ивъзложишаю на д , столпы негнїюща позлащены златомъ . иверхи ихъ златы . и стоала ихъ . д , серебраны , исътвориша дверем запону храму свѣ тыня , ѿженнетыѣ ибагрянича . и червленича съпрадены . ивисону тиканаго , дѣло швенно херувимъ истолпы ема пать . иободи ихъ , иразвори ихъ , иверхи ихъ позла тиша златомъ , истоала ихъ , е мѣдяна . Исътвориша притворъ кьвостоку югу . провѣнество при твора съвисону тиканаго , р . до р истолпы ихъ , к , истоала их , к мѣдяна , югу кьсѣверу , р до р истолпы ихъ , к , истоала их , к мѣдяны . югу кьсѣверу , р до р столпы его . к , истоала ихъ к мѣдяны , югъ кьморю , пле ны , н , лактїи , столпы его , і , истоала ихъ , і , югу къвосто ку , н , лактїи . опоны . н , ла ктїи кьюгу . столпы его три . и стоала ихъ три . инавороме оюга ѿсюду иобѣду . оудерїи притвору опоны , ѣі , лактїи . истолпы их три , истоала ихъ три , веаже опоны храму съвисону тиканаго . и стоала столпобъ ихъ мѣдяны и краа ихъ серебраны . иверхи ихъ по серебрены серебромъ , истолпы ихъ посеребрены серебромъ . вси столпы притвору , ипокрыбало дверїи при твору , дѣло швенно ѿженнетыѣ ипор фиры ичервленича прадены , ивисо ну тиканаго . к , лактїи долгота иквысота . широтаже пать лактїи рабны опонамъ притвору . истолъ пы ихъ , д . истоала их . д , мѣдяны , икраа ихъ серебрены , и верхи ихъ посеребрены серебромъ , и вси колки притвору около мѣда ны . сїе снждение храму свѣдѣнїа якоже заповѣда гь моѷсїю вьслуже нїе быти левитомъ . чрезъ идама ра сна аарона жерца , ивеселела оу рїина ѿплемене іудина сътворено бъ якоже заповѣда гь моѷсїю . ѣлм ака ахисамахова ѿплемене данова , яже свъидаше тиканыа вѣщи ишве ныа пестра счервленицы ивисону •

Гла , лѕ •

Исътвори веселелъ кїотъ , ипозлати и златомъ чи стыѣ , внутрь оуду ивнѣ оуду . сътвори ему златъ обводъ обоюду , исътвори ему , д ободы златы , на , д , бра ны его дба единому оуглу , идба другому оуглу широки носпламы якоже носятнего ими . исътвори оцыще нїе надыкіотомъ ѿзлата чиста . идба херувима златы , херувимъ еди нъ ѿоугла единаго оцыщенїа . ихе рувинъ другїи ѿвтораго оугла оцыщенїа

ѡ҃сѣнѧ́ющε крыла́мн йхъ на҃ѡ҃цыщέ
нїεмъ . йсътворѝ пра҃пέзъ пре҃ло
жέнїѧ ѿ҃зла́та чи́ста . йсътворѝ
έй , д҃ , ѻ҃бо́ды зла́ты , два́ ѻ҃бо́ды
ε҃ди́номѹ ѹ҃глѹ , йдва́ ѻ҃бо́ды ѹ҃глѹ
второ́мѹ широ́ки йꙗко подноси́ти но
си́лами ѥѧ . йносѝла кѹо́тъ йтра
пе́зъ позла́тн зла́то҃ . йсътворѝ
свѣ́щы пра҃пе́зѣ блю́да , йдинїа́нїс
йча́ша зла́ты , вни́хже проли́ѧнїε
кла́ꙗти . йсътворѝ свѣтн́лннкъ
йꙗже свѣтн́ти зла́тым кръ҃пкїи їй
сте́блїε подо́бою стра́нѹ его . й҃ѡ҃сте́
блїи его вѣтки йсхожда́хѹ , трн ѿ҃
ди́ноѧ . йтрн ѿ҃ кторы́ѧ страны ра́
вны кѹпно . йсвѣтнла́ йхъ йꙗже на
верхѹ йхъ кѣ҃образѣ о҃рѣха ѿ҃нних ,
йцвѣтцы ѿ҃нних , йкрѹ҃ги йхъ , й
дасѹ́дѹтъ свѣтн́ла нанн . йкрѹгѣ
седмы́м накра́ю свѣтн́ла , наверхѹ
кръ҃пкїи вѣ́сь зла́тым , йседмь свѣ
тн́лъ нане́мъ зла́тыхъ , йцнпцы
его зла́тым . по҃ста́вы его зла́ты ,
ени́цеже по҃сребрѝ столпы , йсътворѝ
сполпо́мъ о҃бо́ды зла́ты . йсвѣрѣнй
йпозла́тн ракѹ́ры зла́томъ . йпо
сре҃брѝ стелпы зла҃вѣ́се зла́тым .
йсътворѝ лѹкоты зла́ты . Сни́це
сътворн о҃бо́ды хра́ма зла́ты , но́
бо́ды о҃по́нъ , но́ бо́ды нароспростре́
нїε о҃по́ны сверхѹ мѣ҃дяны . та́ко
сътворѝ ча́ши сре́брены хра́ма ,
йверхѝ мѣ҃дяны дверїи хра́ма , й
дверїи прпкро́ва . йлѹкоты сѣ҃дѣлкорѝ
сре҃бряны на҃сполпы , ени́це по҃сребрнн
Та́коже сѣ҃дѣлкорѝ йсо҃йсы хра́ма йсо҃йскѝ
попкро́ва мѣ҃дяны . Гла́ , йн



йце сътворѝ о҃лта́рь мѣ҃дя
йогнище мѣ҃дяно йꙗже бы
люде́мъ сполцнмъ со́нницы
кореока , йтта́ко сътворѝ
всѣ свѣсды о҃лта́рѧ йсполма
его , йогнище его йча́шн , йкн
ницы его . ени́цесѣ҃дѣлкорѝ о҃лта́рю , ѻ҃бре
тетъ положе́нїε дѣ҃ло , мрежны ѻ҃гнн
ще , подни́ досредѣ его . йположѝ на
немъ , д҃ . ѻ҃бо́ды ѿ҃четырехъ кра́
положе́нїѧ о҃лта́рѧ мѣ҃дяны широ́ки
носи́ламъ носи́ти о҃лта́рь нанихъ .
ени́цеже сътворѝ йеле́и помаза́нїѧ
сѣ҃тым йложе́нїε дни́мма дѣ҃ло ни
етое бл҃гоѹха́нїѧ . Сице сътворѝ
йоумыва́лницѹ мѣ҃дянѹ йстоа́лоѣ
мѣ҃дяно смотре́нїѧ постѧщихъ ѧ҃
постн́шесѧ оу҃дверїи хра́ма свѣ҃дѣ
нїѧ , ко́нже дн́ повеле́ѧ йсѣ҃дѣлкорѝ
оу҃лыва́лницѹ йꙗже оу҃мыва́хѹсѧ ѿ҃
нея , мѡ҃сїи йа҃а́ронъ йсно́вε его ,
рѹцѣ йхъ йно́гы вхожда́щимъ ймъ
въхра́мъ свѣ҃дѣнїѧ . йлнкогда́ при
хожда́хѹ кѣ҃о́лтарю слѹжи́ти о҃мы
ва́хѹсѧ ѿ҃него , йꙗкоже заповѣ́да
гъ мѡ҃сїю . всѧ́коѧже зла́то ѥ́же
дѣ́лано бысть вдѣлъ повеле́комъ дѣ
ла́нїю первѣ́чества , сты́хъ . ба́ше
зла́та первенства . кд҃ , тала́нъ
тобъ , йсе́мь со́тъ . й к҃ , сни́клевъ
посни́клю сто́мъ . йсребра оу҃чѣ́тнаго
ѿ҃смотре́нїѧ людїи со́нмихъ , р҃ , та
ла́нтовъ . й҃ а҃ , йсе́дмьсо , йсе́дмь
деса́тъ йпа́ть сни́клевъ , дра́хма
е҃ди́на наглавъ польсни́кла , посни́клю
сто́мъ . йксе́йскъ прихода́н кѣ҃прнѣ
щέнїю . ѿ҃ к҃ лѣтъ . йвы́шшей ,
на҃ ѯ҃ те́мъ , йна҃ г҃ пать со́тъ ,
й й҃ йбыша р҃ тала́нтъ сребра́ ,
наѣ҃ѵкрше́нїε р҃ до́скъ хра́мѹ . йдо́
скн зла҃вѣтныѧ , р҃ до́скъ р҃ тала́
нтъ . йтала́нтъ до́скъ . а҃тысѧ
цѹ семьсо́тъ , й ѳ҃ сни́кль , сѣ҃дѣлко
рнша налѹкоты по҃лпныѧ . йпозла
тнша до́скн йхте йоу҃краснша ѧ҃ .
ѳ҃мѣдь оу҃частнѧ , о҃ , тала́нтъ ,
й҃ в҃ й҃ у҃ сни́клевъ . йсътворнша
ѿ҃него стомѧ́ла дверна́ хра́мѹ свѣ҃
дѣнїѧ , йстомѧ́ла хра́мѹ о҃йкрѣть .
йстомѧ́ла дверїи прптворѹ . колнсы
хра́мѹ йколнсы прптворѹ о҃йкрѣть , й
о҃бложе́нїε мѣ҃дяно о҃йкрѣть о҃лтарѧ
йвсѣ҃ свѣсды хра́мѹ свѣ҃дѣнїѧ . й
сътворнша сно́вε їа҃левн , йꙗкоже
заповѣ́да гъ мѡ҃сїю , та́ко сътво
рнша . Йзбывающимже зла́томъ
оу҃частїѧ сътворнша свѣсды , ѧ҃
жи́тн сннхъ прегмѣ . Гла́ , ѧ҃



пнзбывающамже сннѣы ,
йбагрянца йчервленица
йвнесо́нѹ сътворнша ри
зы слѹжебныѧ а҃а́ронѹ ,
йꙗкоже слѹжнтнвнихъ въ
сты́нн . йпрнносо́ша ризы кгмо
сею . йхра́мнъ йвсѣ свѣсды его .

ѝразкоры ѐго ѝстолпы ѝстоли́ла ѐго. ѝкно́ты завѣ́сы, ѝпоро́гъ ѐго. ѝо́лтарь ѝвсѣ́мъ съсу́ды ѐго, ѝелѐем помаза́нїа, ѝдѣ́ѥмъ сложе́нїа, свѣ́тило чтое. ѝсвѣ́тила вѣ́жига́нїа, ѝма́сло свѣще́нїа. ѝтрапе́за пре́лага́нїа ѝвсѣ́мъ съсу́ды ѐя, ѝхлѣ́бъ пре́ложе́нымъ, ѝри́зы стыѧ́ѧ ѥ́же слу́житъ а҃а҃ро́нъ, ѝри́зы сно́вѣ ѐго въ пре́чество. ѝо́поны прито́ворꙋ ѝ столпы́ ѝстоли́ла ѐго, ѝзавѣ́са две́рїй хра́мꙋ, ѝдве́рїй прито́ворꙋ. ѝвсѣ́мъ съсу́ды хра́ма, ѝвсѣ́мъ дѣла́ ѐго, ѝко́жа о҃вна́ о҃черле́ны ѝпокро́вы ко́жа сѝна́. ѝвѣ́сѣхъ о҃по́нъ, ѝсколько́кꙋ ѝвсѣ́ждѣ́ла наслѣ́дїе хра́ма свѣ́дѣнїю, ѥли́коже заповѣ́да гⷭ҇ь мⷪ҇се́ю, та́ко сътвори́ша сно́ве і҃на́вѣ всѣ́ схо́женїѥ. ѝвни́дѣ мⷪ҇се́ѝ всѣ́ждѣла́ ѥ́же сътвори́шаѥ́, ѩкоже заповѣ́да гⷭ҇ь мⷪ҇се́ю, та́ко сътвори́шаѥ́, ѝна́вѣ а҃ мⷪ҇се́ѝ.

Гла́, мѝ.

Рече́ гⷭ҇ь къмⷪ҇се́ю гла́. въ пе́рвыи́ дн҃ь мⷰца́ пе́рвааго постáвиша хра́мъ свѣ́дѣнїа, ѝдаположи́ши кно́ты свѣ́дѣнїа. ѝдапокры́еши кїѡ́ завѣ́сою, ѝдапри́несе́ши трапе́зꙋ, ѝпре́ложи́ши пре́ложе́нїе ѥ́я. ѝдавне́сеши свѣ́тилникъ, ѝдавъзжи́ши свѣ́тила ѐго. ѝзложи́ши о҃лта́рь зла́тыи въ каѧ́дѣ́нїѥ пре́дъ кїѡ́томъ свѣ́дѣнїа, ѝдаположи́ши завѣ́съ дверїю хра́ма свѣ́дѣнїа, ѝо҃лта́рь прино́шенїа, поста́вивши ѝдве́рїю хра́ма свѣ́дѣнїа. ѝдапоста́виши хра́мъ ѝвсѣ́ ѥ́же вне́мꙋ, ѝда о҃свѧ́тиши ѝ ѡ҃кро́ютъ. ѝвꙁмеши ма́сло помаза́нїа, ѝдапома́жеши хра́мъ ѝвсѣ́ ѥ́же вне́мꙋ, ѝо҃свѧ́тиши ѝ, ѝ всѣ́мъ съсу́ды ѐго, ѝдабꙋдетъ свѧ́т. ѝдапома́жеши о҃лта́рь, прино́шенїи, ѝвсѣ́мъ съсу́ды ѐго, ѝо҃свѧ́тиши о҃лта́рь, ѝдабꙋдетъ о҃лта́рь свѧ́тъ свѧ́тымъ. ѝдапри́ведеши а҃а҃ро́на, ѝсы́ны ѐго, предвери́ хра́мꙋ свѣ́дѣнїа ѝдаѩ́мыеши ѩ҃ водою, ѝда о҃блече́ши а҃а҃ро́на, ри́зы стыѧ́ѧ, ѝпома́жеши ѝ ѝо҃свѧ́тиши ѝ, ѝдаслꙋ́житъ мнѣ́ ѝсы́ны ѐго дапри́ведеши ѝ, о҃блечеши ѩ҃ ри́зы, ѝдапома́жеши ѩ҃, ѩкоже пома́заша ѡ҃ц҃а и҃мъ, ѝдаслꙋ́жатъ мнѣ́, ѝдабꙋдетъ, ѩкоже бы́ти и҃мъ впома́занїе трⷱ҇ечество въвѣ́кы ро́дъ и҃хъ. ѝсътвори́ мⷪ҇се́ѝ всѐ ѥли́ко заповѣ́да ѐмꙋ гⷭ҇ь сѝце сътвори́. ѝ бы́сть въпе́рвыи́ мⷱц҃ъ въвторо́е лѣ́то ѝсходѧ́щимъ и҃мъ ѡ҃ѥ҃гꙋ́пта, въ пе́рвыи́ дн҃ь мⷰца́ ста́ хра́мъ. ѝпоста́ви мⷪ҇се́ѝ хра́мъ, ѝвꙁложи́ до ски, ѝвъвѣ́рзе раскоры́, ѝпоста́ви столпы́, ѝпростре́ о҃по́ны о҃коло хра́ма, ѝвъꙁложи́ о҃поны хра́ма на́нь горѣ́, ѩкоже заповѣ́да гⷭ҇ь мⷪ҇се́ю. ѝвꙁе́мъ свѣ́дѣнїа вложи́ вкно́ты, ѝпоста́ви но́ги по҃ѥ҃ѡ́ты, ѝвнесе́ кїѡ́ты въхра́мъ ѝвложи́ покро́въ, ѝзавѣ́сы ѝзакры́ кно́ты свѣ́дѣнїа ѩкоже заповѣ́да гⷭ҇ь мⷪ҇се́ю. ѝпоста́ви трапе́зꙋ въхра́мѣ свѣ́дѣнїа, вложи́ на о҃у́голъ хра́мꙋ свѣ́дѣнїа, ѝже късѣ́вер҃ꙋ, внѣ о҃у́дꙋ завѣ́сы хра́мꙋ, ѝвꙁложи́ на́ню хлѣ́бъ пре́ложе́ным прⷱ҇гмъ, ѩкоже заповѣ́да гⷭ҇ь мⷪ҇се́ю. ѝпоста́ви свѣ́тило въ хра́мѣ свѣ́дѣнїа ѝна о҃у́голъ хра́мꙋ же къю́гꙋ, ѝвъстакни свѣ́тила ѐго прⷱ҇гмъ, ѩкоже заповѣ́да ѐмꙋ гⷭ҇ь. ѝпоста́ви о҃лта́рь зла́тым въхра́мѣ свѣ́дѣнїа противꙁавѣ́сꙋ, ѝо҃кади́ ѝ ди҃мѧ́момъ сложе́нымъ, ѩкоже заповѣ́да гⷭ҇ь мⷪ҇се́ю, ѝо҃лта́рь прино́шенїа поста́ви ѡ҃у́дверїи хра́мꙋ свѣ́дѣнїа ѝположи́ опонꙋ ѡ҃ кресть хра́ма ѝо҃лта́ря, ѝскончѧ́ мⷪ҇се́ѝ всѐ дѣ́ло. ѝпокры́ ѡ҃блакъ хра́мъ свѣ́дѣнїа, ѝсла́вы гⷭ҇ня на полнесахра́. ѝнеможа́ше внѣ́ѩти мⷪ҇се́ѝ, въхра́ свѣ́дѣнїа, ѩкоже о҃бита́ше ѝ ѡ҃блакъ, ѝсла́вы гⷭ҇ня напо́лнисахра́мъ. ѐгда́же оу҃бо въста́ше о҃блакъ отъхра́ма, вꙁдвига́хꙋсѧ сно́вѣ і҃на́вѣ сѣ́мѣ́ніе сво́ѥ. ѩщебы невъста́ѧлъ о҃блакъ невꙁдвигну́лсѧ а҃ж до дне́, во́нже въста́ѧлъ о҃блакъ. о҃блакъ бо бѧ́ше на хра́мѣ въдн҃ь, о҃гнь бѧ́ше нанѝ ми внощи прⷱ҇вѣ́тъ і҃ма́ѥмъ, въ всѣ́хъ пошествїи и҃хъ.

Тѣстникнижесѣвѣтъ

гла҃, а҃.



Ивѣзва гь моусїа рече емоу
нехрама свѣдѣнїа гла҃,
глн сномъ їилевы, ирцы
книмъ. чакъ шкажеть аще
принесе҃ дарь гу шскота҃,
кїшговъ҃ ншове, дапринесе҃тедары
ваша. ащеже съжженїа дарь его
шговъ҃, мужескъ по непорочень,
дапринесе҃тъ предверм хрма свѣдв
нїа, ' вмо кд
идапринесе҃ е пріатно пре гмъ,
идавъзложи рукоу наглавоу приноше
нїю, пріато емоу молитисѧ оне҃.
Идазколю юнецъ пре гмъ, идапри
несоутъ сновє ааронокм, жрцы кровь
идапролїю кровь наолтарь окрѣтъ,
иже оудверїи хрма свѣдѣнїа. Но҃
драбши все съжженїе, даразробѧ
в лоудры. Идавъзложа сновє ааро
ни жрцы огнь наолтарь, идавъ
склодоутъ дрова наогнь, идавъсклада
дутъ сновє ааронн жрцы, радровле
ное, иглавоу итукскъ, надрова горѧ
ща҃же наолтарм. оутробоуже и
ногы даимыютъ водою, идавъ
зложитъ врецъ всѧ наолтарь,
приношенїа жртъва еетъ кона благо
оуханїа гу. Ащелиже шовецъ дар
сном гѣм принесе҃тъ шагнецъ, или
шкозлецъ, вѣсь сожженїе, мужес
кскъ полъ чистъ дапринесе҃тъ и,
идавъзложитъ рукоу наглавоу его.
идазколютъ е вътранѣ олтарм
късвѣкроу пре гмъ. Идапролїютъ
сновє ааронн жрцы кровь его оуолт
арѧ. идаразробятъ его лоудры,
иглавоу, итукскъ его давъсладоу
жрцы наолътарь надрова҃же нао
гни. Оутробоуже иногы имыютъ
водою. ипринесе҃тъ врецъ всѣ,
идавъзложитъ наолтарь, принесе
ное е жртъва кона благо оуханїа гу.
Ащелиже шовецъ дарь принесетъ гу,
ипринесе҃тъ шгорлицъ, или ш
голубовъ, дарь свои, идапринесе
врецъ къолтарю, идаоуторгнетъ
главоу его, идавъложитъ врецъ
наолтарь. іпецѣдитъ кровь оусе
ла олтарѧ. идашлоучи гортань
епрїемъ. идазнесетъ шолтарѧ
навостокъ, намѣсто попела, ида
изломитъ его шкрилоу идане раздв
литъ. идавъзложитъ е врецъ
наолтарь, надрова горѧща, при
несеное еесть жртъва кона благо оухо
нїа гу.

гла҃, в҃.

Ащелиже безъ дша принесе҃тъ
дарь гу, мука пшенична
даоудетъ дарь его. ида
въслеетъ нану елеи, ида
възложитъ нану дїмїам
вѣлым жртъва еесть, иданесе҃тъ ю
късномъ ааронимъ жрцемъ. Изъ
зметъ шнеа полноу горетъ муки
пшенычны съ елеомъ, ивесь дїмїа
вѣлым ел, идавъзложитъ врецъ
въпамать его наолтарь, жртъва
кона благо конїа гу. Останокъ ' дво ни
шкрѣтъ ваароноу инсномъ его, стаа існ з
стыхъ, шжертъ гнь. Ащеже
принесе҃ дарь требоу печеноу впещи
шмуки пшенычны, жртъвоу хлѣ
бы прѣсны спражены соелеомъ напръ
сноки, помазанны елеомъ. Ащелиже
треба сковрама дарь твои, мука
пшенична спражена соелеомъ пръ
сна даоудетъ. идаламлеши ю на
оусроухи, идавъслиетъ нану елеи.
жртъва еесть гу. Ащелиже жртъвоу
огничноу съ творм шмуки пшени
чны съелеомъ даю сътворитъ, и
дапринесе҃тъ требоу юже аще твори
шенхъ гу. Идапринесе҃тъ къ жрцоу,
ипристоупитъ къолтарю идашнме
врецъ шъ требы памать ем. ида
възложитъ врецъ наолтарь, при
ность въкона благо конїа гу. Остаа
поекъже отребы ааронъ инсномъ его
стаа стыхъ, шпринесе҃тъ гу. всю
требоу юже аще принесе҃тте гу,

дѧ несътворитъ кваснѧ, всѧкъвъ
квасъ невсѧкъ мѣ, данепринесетсѧ
ѿнегѡ приносъ гѣ. Точію даръ на
чаткобъ данпринесете гѣ. наолтⷭ
же данепринесетсѧ къвоню блго во
*ма ѧ нїѧ гѣ. Невсѧкъ даръ требъ вашⷭ
солїю досолитсѧ, нданеостанетсѧ
соль завѣта гнѧ ѿтребъ вашⷭ,
квсѧкомъ дарѣ, дѧсѧ принесетъ
соль. ѳщелн принесеши требу на
чаткн житъ ткоѩ гѣ, новосп
жены клсы нстлчены гѣ, нпри
несеши требу начаткн, ндавзлѣеши
наню елѣн, ндавъзложнши нлню въ
лын дїмїамъ, треба ѣсть. Ндо
принесе жрецъ памать ѥѧ, ѿспр
женыхъ съѣлеомъ, невсе дїмїамъ
вълым ѥѧ приносъ ѣсть гѣ.

гла, г.

Ащелн жртвка спсенїа бѹдⷣ
даръ ѣго гѣ. Аще оубо ѿго
вдвѣ принесе, аще мѹже
ск полъ нлн женск, чнстъ
ндапринесетѣ прⷣѣ. нвъ
зложитъ рѹцѣ свон наглвѹ дарѹ.
ндазаколютън, оудверїн хрма
свѣдѣнїа, ндавъзлїютъ снове ааро
нн жрцы кровь наолтрь окртъ,
ндапринесѹтъ ѿтребы спсенїа пр
*вмо кд носъ гѣ. нтѹже покрыкающїн оу
тробѹ, невсь тѹкъ нже ѣсть въоу
тробѣ, нобъ нѣсн, нтѹкъ нжен
нею, нѣже навѣгнахъ, нповразъ
ѩтренїн, сънѣтесами дашнмесⷯ.
ндапринесѹтъ сїѧ снове ааронн жр
цы къолтарю, въвсе съжженїе на
дрова горѧщаѧ наолтрь, приносъ
вонѧ блговонїа гѣ. ѳщелн шобⷣ
дарⷣ ѣго требаспнїа гѣ, мѹжескъ по
нженескъ, неповочена данринесе ѣ.
ѳщелн агнеца принесетъ дарѣ ѣго,
данринесетъ нⷣ прⷣѣ, ндавзложн
рѹкѹ наглвѹ дарⷣа ѣго, ндазаколет
ѣго оудверїн хрма, свѣдѣнїа ндапро
лїю снове ааронн жрцы кровь окртъ
олтрѧ, ндапринесѹтъ ѿтребы
спсенїа приносъ гѣ. тѧже нчресла
чнето ѿхребта дашлѹчнн, невсь
тѹкъ покрыкающїн оутробѹ, невсь
тѹкъ нже вѣоутробѣ, нобъ нѣсн
нтѹкъ нженанн, ѩнже настегна,
нповразъ ѩтренїн, свнѣтесемн да
ѿлучнтъ. данринесетъ жрецъ къ
олтрю, въконю блго вонїа гѣ прн
носъ гвн. ѳщелн шкозелъ дрь
ѣго гѣ, ндапринесетъ предъ гⷣа
нвъзложитъ рѹкѹ наглвѹ ѣго, нда
заколютъ ѣ прⷣѣ, оудверїн хрⷣ
ма свѣдѣнїа ндапролїю снове ааронн
жрцы кровь околѡ олтрⷣа, ндапри
несѹтъ ѿнегѡ приносъ гѣ, тѹкъ
нже налутробѣ, невсь тѹ нже въоу
тробѣ, нобъ нѣсн, невсь тѹкъ
нже нанн, нѣже настегна, нповразъ
ѩтренїн свнѣтесема дашлѹчн, ндⷣ
принесе жрецъ къолтрю, приносъ
вонѧ блго вонїа гѣ. весьбо тѹкъ
гѣ, залонъ въвѣкы, броды ваша
въвсемъ, обнтанїн вашем всегѡ
тѹка, невсѧ кровн дане ѥсть.

гла, д.

Рече гь квмоусїю гла, глн
кѣсномъ ѩлевымъ, рекїн
дша ащесъ грѣшнтъпредъ
гмъ, нехотѧщн ѿвѣдѣхъ
повелѣнїн гнихъ, нхже
нелѣпо творнтн, нѣсътворитъ ѿ
снхъ ѣдно что. ѳщелн оубо архї
ерен помазанныи съгрѣшнтъ,
нже нлюдїе грѣшатъ. ндапривед
грѣха ради своего, ѥже ѣсть съгрѣ
шилъ, юнецъ ѿколо непороче гвн,
грѣхаради ндапривед юнецъ квдвере
храма свѣдѣнїа прⷣа, ндавъзло
житъ рѹкѹ свою наглвѹ юнцѹ,
ндазаколетъ юнца прⷣа. Нвъ
земь жрецъ помазаныи ѥмѹже съ
крѣшенъ рѹцѣ, ѿкровн юнца, да
принесетъ ю въхрамъ свѣдѣнїа, н
домочнтъ жрецъ перстъ въкрокн
ндаокропнтъ кровїю семнжды, пе
стомъ прегмъ, оузавѣсы естыни.
Ндавъзложнтъ жрецъ ѿкровн юнча
наоуглы олтрⷣа дїмїама слож
наго нже прегмѣ. нже ѣсть, въ
храмъ свѣдѣнїа. всюже кровь юнчю
данролїетъ, оустомла олтрⷣа
принесенаго, ѥже ѣсть оудверїн хрⷣ
ма свѣдѣнїа. Невсь тѹкъ юнца
грѣховнаго, давъзмѣ ѿнегѡ тѹкъ

и҆же на҆оу҆тро́бѣ • И҆вѣсь тѹ́къ
и҆же вт҆оу҆тро́бѣ, и҆ѡ́бѣ и҆стѣси и҆
тѹ́кѣ и҆же наи҆мѫтъ, и҆и҆же е҆сть на҆бе
дрѣ́, и҆поврази҆ т҆ѧтрє́ни҆и сѣ҆и҆ѣ́сема
да҆вѣ҆зме́тѣ, и҆ѩкоже вѣ҆зме́тѣ
моу҆ю҆нца трє́бы сп҃сє́ни҆а • И҆да҆вѣ҆зло
жи́тѣ жре́цѣ на҆о҆лта́рь прино́сныи
ко́жѹ ю҆нчѹ и҆вѣ҆е е҆го тѣ́ло сѹ҆ главко́ю,
и҆сногама́, и҆ствоу҆тро́бою, и҆ѕвы́лы
и҆да и҆зне́сѹтѣ всего ю҆нца и҆поло́ка
нама҆ѣ́сто чи́сто, и҆дѣ҆е и҆сы́пыка
ю҆тѣ҆ пе́лы. и҆да҆стѣ҆ жѹ́тѣи дро́вы
на҆о҆гни҆, нама҆ѣ́сте просы́пани҆а по́
пела да҆ма҆ сѣ҆ъжє́тѣ. Ч҆ѧелн нехо
тѧщи вѣ҆сь со́нмъ сн҃овѣ҆ и҆и҆ѧ҆ѣ҆ сѧ
грѣ҆шн и҆оу҆таи҆тє҆ма҆ сло́во ѿ҆лнца со́и
ма, и҆сѣ҆твори҆ѧ҆тѣ е҆ди́ну ѿ҆ к҆ѣ҆хъ
за҆повѣ҆дїи г҃нхъ, е҆ѧ҆же и҆вѣ҆сть а҆ъ
по҆твори҆тн, и҆сѣ҆грѣ҆ша҆и҆ѣ, и҆а҆кы
тє҆ма҆ и҆мъ грѣ҆хъ и҆ѩже сѣ҆грѣ҆ши҆ша
вн҃емъ • И҆да҆принведе́тѣ со́нмъ, ю
нецъ ѿ҆воло́кѣ чи́стѣ грѣ҆ха ра́ди,
и҆принведѹ́тви҆ пре҆дъ҆ кѣ҆ри хра́ма сѣ҆ѣ҆ѣ
ни҆а҆. и҆да҆вѣ҆зложа́тѣ ст҃а́рци со́нма
рѹ́ки сво҆ѧ на҆главѣ҆ ю҆нца пре҆гѣ́мѣ,
и҆да҆закола́ютѣ ю҆нца пре҆гѣ́мѣ. и҆да
вн҃есе́тѣ жре́цѣ помаза́ныи, ѿ҆
кро́ви ю҆нца вѣ҆схра́мѣ сѣ҆ѣ҆ѣ҆ни҆а • И҆
да҆о҆мо́читѣ жре́цѣ пе́рстъ сво́и҆ въ҆
кро́ви ю҆нчи и҆да҆покропи́тѣ седми́жды
пре҆гѣ́мѣ, пре҆да҆ѣ҆сѣ҆ою ст҃ы҆ни. И҆ѿ҆
кро́ви да҆вѣ҆ложи́тѣ жре́цѣ на҆оу҆глы
о҆лта́ра҆, дми҆ѣ҆ма сложе́наго и҆же
е҆сть пре҆гѣ́мѣ, и҆же е҆сть вѣ҆схра́мѣ
сѣ҆ѣ҆ѣ҆ни҆а • всю҆ же кровь да҆пролі҆е́тѣ
оу҆стоа́ла о҆лта́ра҆ прино́снаго, и҆
же е҆сть оу҆дверїи хра́ма сѣ҆ѣ҆ѣ҆ни҆а •
И҆вѣсь тѹ́къ е҆го да҆вѣ҆зме́тѣ ѿ҆него
и҆вѣ҆ложи́тѣ на҆о҆лта́рь, и҆сѣ҆кро
ни́тѣ ю҆нцѹ семѹ, и҆ѩкоже сѣ҆творѝ
ю҆нцѹ е҆же о҆грѣ҆ѣ҆ѣ҆. Ѩко сѣ҆творѝ҆ѧ҆.
и҆да҆помо́литє҆ма҆ о҆нн҃хъ жре́цѣ, и҆о҆
сѣ҆па́ѣ҆тє҆ма҆ и҆мъ грѣ҆хи҆ • И҆да҆и҆зне
сѹ́тѣ ю҆нца всего вн҃ѣ полка́, и҆да҆ѣ҆
жгѹ́тѣ ю҆нца, и҆ѩкоже сожго́ша ю҆нца
пе́рваго о҆грѣ҆ѣ҆ грѣ҆хъ бо сонма҆ е҆ѣ҆ѣ҆.
Ч҆ѧелн кнѧ҆зь сѣ҆грѣ҆ши҆тѣ, и҆сѣ҆твори҆
ѧ҆тѣ е҆ди́ну ѿ҆ к҆ѣ҆хъ за҆повѣ҆дїи г҃а
бг҃а своего нехотѧ҆ е҆же и҆вѣ҆сть а҆ъ
по҆твори҆тн и҆сы҆створи҆, и҆оу҆вѣ҆тьствѣ҆ѧ҆
е҆мѹ грѣ҆хъ, и҆и҆же сѣ҆грѣ҆ши҆ вн҃е́мъ.
да҆принесе́тѣ да́рь свои҆, козе́лъ,
ѿ҆ко́зъ мѹ́жескъ полъ чи́стъ грѣ҆ха
ра́ди • И҆вѣ҆ложи́тѣ рѹ́кѹ свою на
главѹ́ козла҆, и҆да҆закола́ютъ и҆ѩ҆ мѣ҆
е҆сть, и҆дѣ҆е закала́ютъ вѣ҆ѣ҆ѣ҆
жє́ни҆а грѣ҆ха ра́ди пре҆гѣ́мѣ, о҆грѣ҆ѣ҆
бо е҆сть • И҆да҆вѣ҆зметъ жре́цѣ ѿ҆
кро́ви е҆же о҆грѣ҆ѣ҆ перстомъ на҆оу҆глы
о҆лта́ра҆, всего сѣ҆ъжє́ни҆а, всю҆же
кро́вь е҆го да҆пролі҆е́тѣ оу҆стоа́ла о҆л
та́ра҆ вѣ҆е сѣ҆ъжєныхъ • И҆вѣ҆сь тѹ́
къ е҆го вн҃ѣ҆ложи́тѣ на҆о҆лта́рь, и҆ѩко
же и҆тѹ́кѣ трє́бы сп҃сє́ни҆а • И҆да҆по
моли́тє҆ма҆ о҆нємъ жре́цѣ грѣ҆хи҆ е҆го
ра́ди, и҆о҆ста́витє҆ма҆ е҆мѹ • Ч҆ѧелн
дѹ҆ша҆ е҆ди́на пре҆зрѣ҆ѣ҆ сѧгрѣ҆ши́тъ
ѿ҆людїи и҆ѕ҆земла҆ сеа҆, и҆сѣ҆твори҆
е҆ди́ну ѿ҆ за҆повѣ҆дем вѣ҆ѣ҆хъ г҃нхъ,
е҆же нелѣ҆по твори҆тн, и҆сѣ҆грѣ҆ши҆,
и҆оу҆вѣ҆тьствѣ҆ѧ҆ мѹ грѣ҆хъ и҆ѩже сѣ҆грѣ҆ши҆
вн҃емъ • да҆принесе́тѣ да́рь свои҆
козъ ѿ҆ко́зъ же́нескъ полъ непоро́
чнѹ, да҆принесе́тѣ грѣ҆ха ра́ди сво
е҆го и҆мѣ҆же сѣ҆грѣ҆ши҆ • да҆вѣ҆ложи҆
рѹ́кѹ свою на҆главѹ́ козъ, и҆закола́ютъ
ю҆, и҆ѩже грѣ҆ха ра́ди, нама҆ѣ́стѣ,
нама́ѣ҆же закала́ютъ вѣ҆е сѣ҆ъжє́ни҆а •
И҆да҆вѣ҆зметъ жре́цѣ ѿ҆кро́ви е҆ѧ҆ пе́
рстомъ и҆да҆вѣ҆ложи́тѣ на҆оу҆глы
о҆лта́ра҆, вѣ҆е сѣ҆ъжє́ни҆а, и҆вѣ҆ю҆же
кро́вь е҆ѧ҆ проліе́тѣ о҆ѣ҆крѣ҆тъ сто҆а́ла
о҆лта́ра҆ вѣ҆е сѣ҆ъжє́ни҆а • И҆вѣсь
тѹ́къ да҆ѿ҆ни́мѣ҆ѣ҆ и҆ѩкоже ѿ҆ѣ҆млетъ
тѹ́къ ѿ҆трє́бы сп҃сє́ни҆а, и҆да҆вѣ҆ъ҆ло
жи́тѣ жре́цѣ на҆о҆лта́рь, вѣ҆ѣ҆ю҆
бг҃ословє́ни҆а г҃ѹ, и҆да҆помо́литє҆ма҆ жре́ц
о҆нємъ и҆о҆ста́витє҆ма҆ е҆мѹ • а҆ще҆ли
о҆ѣ҆цѹ принесе́тѣ да́рь свои҆ грѣ҆ха
ра́ди жє́нескъ по҆, непоро́чен да҆при
несе́тѣ ю҆ • И҆да҆вѣ҆ложи́тѣ рѹ́кѹ
свою на҆главѹ́ е҆же о҆грѣ҆ѣ҆, и҆да҆закó
ютъ ю҆ грѣ҆ха ра́ди, нама҆ѣ́сте на
нема́же закала́ютъ вѣ҆е сѣ҆ъжє́ни҆а
нама҆ѣ́стѣ е҆сть. и҆ѩземъ жре́цѣ ѿ҆
кро́ви е҆же о҆грѣ҆ѣ҆ перстомъ свои҆мъ
и҆да҆вѣ҆ъ҆ложи́тѣ на҆оу҆глы о҆лта́ра҆
вѣ҆е сѣ҆ъжє́ныхъ, и҆вѣю кро́вь е҆ѧ҆ да
проліе́тѣ оу҆стоа́ла о҆лта́ра҆ вѣ҆е
сѣ҆ъжє́ни҆а, и҆вѣсь тѹ́къ е҆ѧ҆ да҆ѡ҆лѹчи́,

ꙗкоже ѡ҃млетъ тлꙋсть ѻ҃вцы ѡ҃тре́бы сп҃нїа . и҃ дастъ сложи́тъ жре́ць на ѻ҃лта́рь на҃ сожже́нїе гн҃е , и҃ да помо́литсѧ ѻ҃немъ жре́цъ , ѻ҃гръ ѥ҃сть ѥ҃го ꙗ҃же сгрѣши́ , и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ гл҃а , е҃ .

Е҃щели дꙋ҃ша сгрѣшитъ , слы́шащи гл҃а кла́твеныѧ и҃ посло́ухъ сего́ бꙋ́дꙋще , а҃ще ѥ҃сть видѣ́лъ , и҃ли совѣ́сть , а҃ще неповѣ́сть , прїи́метъ грѣхъ . и҃ли дꙋ҃ша ꙗ҃же а҃ще прикосне́тсѧ къ нечи́стви вещи нечи́стви , и҃ли ме́рт҃вечинѣ , и҃ли скотꙋ ꙗ҃дины нечи́стви , и҃ли ме́рт҃вечинах҃ и҃ли гнꙋсе нечи́стыхъ и҃ли мр҃твечины ѥ҃ко нечи́сты , и҃ мр҃твечине гадъ нечи́сты и҃ забы́въ и҃хъ ѻ҃скверни́тсѧ , и҃ли прикоснетсѧ нечистотѣ́ чл҃чи , ѿ҃ всѣ́кѡѧ нечистоты́ его́ , и҃же прикоснꙋ́всѧ ѻ҃скверни́тсѧ , и҃ забꙋ́детъ . посемже ѹ҃вѣ́сть повинне́ грѣхꙋ . дꙋ҃ша и҃же а҃ще сѣщае́тъ ѹ҃стна́ма своима́ зло и҃ли до́бро сотвори́ти , повсемꙋ ѥ҃ли́ко мо́жетъ чл҃къ сказа́ти устна́ма , и҃ забꙋ́детъ , а҃ потомъ ѹ҃вѣсть и҃же сгрѣши́тъ ѥ҃ди́но ѿ҃ сихъ , и҃ неповѣ́стъ грѣхъ , ѥ҃гоже дѣ́лма сгрѣши́ ѥ҃сть внемъ . и҃ да принесе́тъ гꙋ҃ ѻ҃ грѣсѣ и҃мже сгрѣши́ , жене́ска по ѿ҃ове́цѣ , а҃гницꙋ , и҃ли козꙋ ѿ҃ко грѣха́ ра́ди , и҃ да помо́литсѧ ѻ҃не҃ жре́цъ грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ . а҃ще немо́же рꙋка́ его́ сполсти́гнꙋти сѣ҃ѻвцꙋ , да принесе́тъ грѣха́ ра́ди своего́ и҃мже сгрѣши́ , дв҃ѣ горли́цы и҃ли два пе́ленца голꙋ́бина гꙋ҃ , ѥ҃ди́нъ грѣха́ ра́ ѥ҃ди́нъ вт҃рѣе сотвори́тъ . и҃ да принесе́тъ ѥ҃мꙋ҃ къ жре́цꙋ , и҃ вземе́тъ жре́цъ ꙗ҃же сгрѣхъ пре́же . и҃ да ѹ҃ро́итъ жре́цъ главꙋ́ его́ , сѣ҃ зади́ но дане перерѣ́жетъ , и҃ да покропи́тъ ѿ҃ кро́ви и҃хже сгрѣхъ , на стѣнꙋ ѻ҃лта́рѧ . ѻ҃ста́нокъ же кро́ви да и҃сцѣ́дитъ ѹ҃ сто́ла ѻ҃лта́рѧ , ѻ҃гръ ѣ҃сть , вторы́мже да сотворитъ всесожже́нїе , ꙗ҃коже ѥ҃сть . и҃ да помо́литсѧ ѻ҃немъ жре́цъ , грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ . а҃ще немо́жетъ рꙋка́ его́ сѣ҃ѻвцꙋ , да принесе́тъ грѣха́ ра́ди своего́ и҃мже сгрѣши́ , дв҃ѣ горли́цы и҃ли два пе́ленца голꙋ́бина гꙋ҃ , ѥ҃ди́нъ грѣха́ ра́ ѥ҃ди́нъ вт҃рѣе сотвори́тъ . и҃ да принесе́тъ ѥ҃мꙋ҃ къ жре́цꙋ , и҃ вземе́тъ жре́цъ ꙗ҃же сгрѣхъ пре́же . и҃ да ѹ҃ро́итъ жре́цъ главꙋ́ его́ , сѣ҃ зади́ но дане перерѣ́жетъ , и҃ да покропи́тъ ѿ҃ кро́ви и҃хже сгрѣхъ , на стѣнꙋ ѻ҃лта́рѧ . ѻ҃ста́нокъ же кро́ви да и҃сцѣ́дитъ ѹ҃ сто́ла ѻ҃лта́рѧ , ѻ҃гръ ѣ҃сть , вторы́мже да сотворитъ всесожже́нїе , ꙗ҃коже ѥ҃сть . и҃ да помо́литсѧ ѻ҃немъ жре́цъ , грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ . ѳ҃щели немо́жетъ рꙋка́ его́ сполсти́гнꙋти сѣ҃ѻвцꙋ , да принесе́тъ грѣха́ ра́ди своего́ и҃мже сгрѣши́ , дв҃ѣ горли́цы и҃ли два пе́ленца голꙋ́бина гꙋ҃ , ѥ҃ди́нъ грѣха́ ра́ ѥ҃ди́нъ вт҃рѣе сотвори́тъ . и҃ да принесе́тъ ѥ҃мꙋ҃ къ жре́цꙋ , и҃ вземе́тъ жре́цъ ꙗ҃же сгрѣхъ пре́же . и҃ да ѹ҃ро́итъ жре́цъ главꙋ́ его́ , сѣ҃ зади́ но дане перерѣ́жетъ , и҃ да покропи́тъ ѿ҃ кро́ви и҃хже сгрѣхъ , на стѣнꙋ ѻ҃лта́рѧ . ѻ҃ста́нокъ же кро́ви да и҃сцѣ́дитъ ѹ҃ сто́ла ѻ҃лта́рѧ , ѻ҃гръ ѣ҃сть , вторы́мже да сотворитъ всесожже́нїе , ꙗ҃коже ѥ҃сть . и҃ да помо́литсѧ ѻ҃немъ жре́цъ , грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ .



Е҃щели дꙋ҃ша сгрѣшитъ , слы́шащи гл҃а кла́твеныѧ и҃ посло́ухъ сего́ бꙋ́дꙋще , а҃ще ѥ҃сть видѣ́лъ , и҃ли совѣ́сть , а҃ще неповѣ́сть , прїи́метъ грѣхъ . и҃ли дꙋ҃ша и҃же а҃ще прикосне́тсѧ къ нечи́стви вещи нечи́стви , и҃ли ме́рт҃вечинѣ , и҃ли скотꙋ ꙗ҃дины нечи́стви , и҃ли ме́рт҃вечинах҃ и҃ли гнꙋсе нечи́стыхъ и҃ли мр҃твечины ѥ҃ко нечи́сты , и҃ мр҃твечине гадъ нечи́сты и҃ забы́въ и҃хъ ѻ҃скверни́тсѧ , и҃ли прикоснетсѧ нечистотѣ́ чл҃чи , ѿ҃ всѣ́кѡѧ нечистоты́ его́ , и҃же прикоснꙋ́всѧ ѻ҃скверни́тсѧ , и҃ забꙋ́детъ . посемже ѹ҃вѣ́сть повинне́ грѣхꙋ . дꙋ҃ша и҃же а҃ще сѣщае́тъ ѹ҃стна́ма своима́ зло и҃ли до́бро сотвори́ти , повсемꙋ ѥ҃ли́ко мо́жетъ чл҃къ сказа́ти устна́ма , и҃ забꙋ́детъ , а҃ потомъ ѹ҃вѣсть и҃же сгрѣши́тъ ѥ҃ди́но ѿ҃ сихъ , и҃ неповѣ́стъ грѣхъ , ѥ҃гоже дѣ́лма сгрѣши́ ѥ҃сть внемъ . и҃ да принесе́тъ гꙋ҃ ѻ҃ грѣсѣ и҃мже сгрѣши́ , жене́ска по ѿ҃ове́цѣ , а҃гницꙋ , и҃ли козꙋ ѿ҃ко грѣха́ ра́ди , и҃ да помо́литсѧ ѻ҃не҃ жре́цъ грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ . а҃ще немо́же рꙋка́ его́ сполсти́гнꙋти сѣ҃ѻвцꙋ , да принесе́тъ грѣха́ ра́ди своего́ и҃мже сгрѣши́ , дв҃ѣ горли́цы и҃ли два пе́ленца голꙋ́бина гꙋ҃ , ѥ҃ди́нъ грѣха́ ра́ ѥ҃ди́нъ вт҃рѣе сотвори́тъ . и҃ да принесе́тъ ѥ҃мꙋ҃ къ жре́цꙋ , и҃ вземе́тъ жре́цъ ꙗ҃же сгрѣхъ пре́же . и҃ да ѹ҃ро́итъ жре́цъ главꙋ́ его́ , сѣ҃ зади́ но дане перерѣ́жетъ , и҃ да покропи́тъ ѿ҃ кро́ви и҃хже сгрѣхъ , на стѣнꙋ ѻ҃лта́рѧ . ѻ҃ста́нокъ же кро́ви да и҃сцѣ́дитъ ѹ҃ сто́ла ѻ҃лта́рѧ , ѻ҃гръ ѣ҃сть , вторы́мже да сотворитъ всесожже́нїе , ꙗ҃коже ѥ҃сть . и҃ да помо́литсѧ ѻ҃немъ жре́цъ , грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ . а҃ще немо́жетъ рꙋка́ его́ сполсти́гнꙋти сѣ҃ѻвцꙋ , да принесе́тъ грѣха́ ра́ди своего́ и҃мже сгрѣши́ , дв҃ѣ горли́цы и҃ли два пе́ленца голꙋ́бина гꙋ҃ , ѥ҃ди́нъ грѣха́ ра́ ѥ҃ди́нъ вт҃рѣе сотвори́тъ . и҃ да принесе́тъ ѥ҃мꙋ҃ къ жре́цꙋ , и҃ вземе́тъ жре́цъ ꙗ҃же сгрѣхъ пре́же . и҃ да ѹ҃ро́итъ жре́цъ главꙋ́ его́ , сѣ҃ зади́ но дане перерѣ́жетъ , и҃ да покропи́тъ ѿ҃ кро́ви и҃хже сгрѣхъ , на стѣнꙋ ѻ҃лта́рѧ . ѻ҃ста́нокъ же кро́ви да и҃сцѣ́дитъ ѹ҃ сто́ла ѻ҃лта́рѧ , ѻ҃гръ ѣ҃сть , вторы́мже да сотворитъ всесожже́нїе , ꙗ҃коже ѥ҃сть . и҃ да помо́литсѧ ѻ҃немъ жре́цъ , грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ .

Е҃щели неѡбра́щетъ рꙋка́ его́ ѥ҃впригꙋ́га горли́цъ , и҃ли дво҃ю голꙋ́бичицъ , да принесе́тъ да́ръ свои́ за грѣхъ , десѧ́тꙋю ча́сть мѣры ефи мꙋки́ пшени́чны за грѣхъ , и҃ да не вле́етъ на нꙋ ма́сла , и҃ли да не положи́тъ на нꙋ ѳ҃ими́ама бѣ҃ ла́го , понеже ѻ҃гръ ѣ҃сть , и҃ да принесе́тъ ю҃ къ жре́цꙋ , и҃ да возмете́тъ жре́цъ ѿ҃ нея́ полну́ горсть вспа́лить его́ , и҃ да вложи́тъ на тре́бнихъ всесожже́нїа гн҃а , ѻ҃гръ ѣ҃сть . и҃ да помо́литсѧ ѻ҃не҃ жре́цъ , грѣха́ ра́ди и҃мже сгрѣши́ ѿ҃ сихъ , и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ , ѻ҃стано́къ же бꙋ́детъ жрцꙋ , ꙗ҃коже тре́ба мꙋки́ пшени́чны . и҃ рече гд҃ь къ мѡ҃ѷсе́ю гл҃а дꙋ҃ша а҃ще забы́вшисѧ забре́нїемъ , и҃ сгрѣши́тъ нехотѧ ѿ҃ сти́ни гн҃ь , и҃ да принесе́тъ ѻ҃ прегрѣше́нїи свое́м҃ гꙋ҃ , ове́нъ непоро́ченъ ѿ҃ ове́цъ , ѥ҃мꙋ҃же цѣ́на сре́бра сы́клекъ два , посы́клемъ сто́имъ , ѻ҃нꙋ҃же сгрѣ шивъ , ѿ҃ сто́ихъ дша́ждесть , и҃ пя́тꙋю ча́сть приложи́тъ на́нь , и҃ да ѥ҃ жрцꙋ . жре́цже да помо́литсѧ ѻ҃ немъ прегрѣ́шенїа его́ , и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ . и҃ дꙋ҃ша и҃же а҃ще сгрѣши́тъ и҃ сотвори́тъ ѥ҃ди́но ѿ҃ сихъ ѳ҃щихъ да́повѣдїи гн҃ь , и҃хже не лѣпо творити , и҃ неꙋвѣ́де , сгрѣши́тъ , и҃ ꙋ҃вѣсть грѣхъ свои́ . да принесе́тъ ѻ҃ве́нъ непоро́ченъ ѿ҃ ове́цъ цѣ́ною сре́бра , грѣха ради къ жрцꙋ . и҃ да помо́литсѧ ѻ҃немъ жре́цъ ѻ҃невѣдѣнїи его́ ѥ҃гоже невѣ́де и҃ ѻ҃ста́витсѧ ѥ҃мꙋ , и҃ сты́дъ бо невѣ́дѣ дꙋ҃ше , сотворѝ бо забре́нїемъ грѣ прегрѣ́шъ . гл҃а , ѕ҃ .



Рече гд҃ь къ мѡ҃ѷсе́ю гл҃а , дꙋ҃ша а҃ще сгрѣши́тъ , и҃ пре зрѣ́въ прѣзрѣ́тъ за́повѣди гн҃а , и҃ сотворитъ ѥ҃дино ѿ҃ сихъ , и҃ не разꙋмѣ́етъ и҃ сокры́ сѧ ѿ҃ нея́ , и҃ли ѻ҃бѣща́нїи , и҃ли ѻ҃бщи́нѣ , и҃ли ѻ҃хище́нїи , и҃ли преѻ҃би́дитъ ближня́го , и҃ли ѡ҃брѣлъ что погꙋбле́нно и҃ сокры́ сѧ ѻ҃немъ , и҃ клене́тсѧ въ непра́вдꙋ , ѥ҃ди́наго ради ѻ҃бѣ́стихъ , ѡ҃ни́хже а҃ще сотвори́тъ чл҃къ , ꙗ҃ко сгрѣше́нїе вни́хъ , и҃ бꙋ́детъ

ѥгдѧ сътрѣшитъ ѡпрестѹпитъ , ѡшдастъ ѡнѧтїе ѥже ѥстъ ѡнѣ , ѡлн обидѹ ѥюже преобидѣ , ѡлн вдѧнїе ѥмѹже ѥсть вдано , ѡлн погибшее ѡже аще обрѣлъ ѡвѣсѣхъ вѣщїи ѥгоже радн клѧсѧ вънепрѧвдѹ , да ѡдастъ самое то ѥстое , ѡпѧтѹю чѧсть свою прложитъ ктомѹ , ѥгоже ѥстъ томѹ дашдастъ • в҃ ньже днь обличитсѧ , ѡпрестѹплѐ нїи своѥмъ , дапринесетъ гѹ овнъ ѡбцъ непороченъ , цѣны порасѹ жденїю престѹплѐнїѧ , ѡдапомолитсѧ жрецъ онемъ прегѣ , ѡставитсѧ ѥмѹ всѧкъ грѣхъ ѥгоже сътворѡ престѹплѐнїемъ • Ѡрече гь къмоѷсїю гл҃ѧ , заповѣждь ааронѹ ѡсномъ ѥго рекїи сїѡ законъ всѥ съжженїѧ • Сїе всѥ съжженїѥ ѥго , оуолѣра всю ночь дозаоутра огнь олтара да горитъ оунего ѡнеоугасаетъ , ѡда облечетсѧ жрецъ въсрачицѹ лнѧнѹ , ѡнадраги лнѧны давъзлечетъ натѣло свое • ѡданзнесетъ прно ѡже аще ѡжѐтъ огнь . всего съжженїѧ , ѡолтара , ѡдаположитъ подлъ олтара • Ѡда съблечетъ ризы своѧ , ѡда облечетсѧ кризы ѡны , ѡданзнесетъ прность внѣ полкѧ натѣсто чисто • ⁘ Ѵ҃ вм҃ а ⁘ Ѵ҃ вм҃ а ⁘ Ѵ҃ вм҃ а

ѝвѣ́сь ты́къ ѣ́го да́прине́сетъ ѿ не́го.
ѝ чре́сла ѝ ты́кь покрыва́ющїи оу́тро
бу́ • ѝвѣ́сь ты́кь ѝ́же въ оу́тробѣ ѝ
о́бѣ не́тѣси ѝ ты́кь ѝ́же на не́ю,
ѝ́же на стегну́. ѝ по́бразъ ѣ́ренїи съ
не́тѣса́ма да́ѿ ѝ́мет ть а́, ѝ при не се́
а́ же́рец ъ къ ѣ́ олтарю, при нос ть въ
воню́ бл҃гове́нїа гу́. пре ты́пле́нїа бо
ра́ди е́сть • всѣ́кь мужескь по́лъ
ѿ же́рец ъ да́ѥ ть а́ на ми́ѣ ть е́ть
да́ да́ть ю́ поне́же бо спа́ сты е́ •
ѩ́коже гре́ха ра́ди, та́ко ѝ пре́ты
пле́нїа ра́ди зако́нъ, е́дїнь ѝ́мать,
же́рец ь ѝ́же мо́лит са о́не́мь, е́мў
да́бу́дет ть • ѩже́рец ь при но́са́ѝ вса́
съ́ѣ́жє́нїа чѧ́ча, ко́жа вс҃е съ́ѣ́же́
нїа, е́же при но́сѧ́т ть о́нъ ѣ́мў да́бў
дет ть • ѝвса́ка тре́ба ѩ́же съ́творѧ́т
тса́ въ пещи, ѝ вса́ка е́же тво́ри тса́
на́о́гнищи, ѝ́ли въ сковра́дь, же́р
цў ѝ́же при но́сѧ́т ю, то́мў да́бу́де.
ѝ вс҃а тре́ба съ пра́жена съ ѣ́ле́омь,
ѝ ѩ́же не съ пра́жена, всѣ́мъ сно́мъ
а́а́ро́нимъ комў́ждо ра́вно да́бу́де.
Сѝ́м зако́нь тре́бы ми́рны, ю́же при
несў́т ть гу́. а́ще оу́бо похвале́нїа ра́
при несў́т ть ю. ѝ да́ при не се́ть съ тре́
бою похвале́нїа хлѣ́бы, ѿ мы́кѝ пше
ни́чны пра́жены въ ѣ́ле́ю, ѝ ѿ при ѣ́но
ки пома́заны ѣ́ле́омь. ѝ мы́кў пше
ни́чну съ пра́жену съ ѣ́ле́омь съ хлѣ
бы при ѣ́ными. да́ при не се́ да́рь е́го,
съ тре́бою тре́бы похвале́нїа спе́се́нна го
ѝ да́ при не се́ть ѿ не́го е́дїнь ѿ всѣ́хъ
да́рь свой оу́ча́стїе гу́, же́рцў бо
зли́ваю щемў кро́вь же́ртвы спе́се́ныа
то́мў да́бу́дет ть, ѝ мя́са тре́бы по
хвале́нїй ми́рныхъ то́мў да́бу́де.
во́нѩ́же дн҃ь при не се́тса, да́ зна́ет ть
са, да не о́ста́не ѿ не́ а́ до у́трїа.
а́ще ли ма́ло́ву во́лну́ю да́рь свой при
несе́т ть, во́нѩ́же дн҃ь же́ртву свою́ при
несе́т ть въ то́й да́ ѝ ѣ́ сты́ет ть ѝна
оу́трїе, но ѻ ста́вше е́ ма́ ѻ́лтарны
до дн҃ь тре́тїа го на́о́гни да́ сжже́тса.
а́ще ли да́ ты́ѝ ѣ́сть ѿ мя́сѣ, въ дн҃ь
тре́тїй не прїи́ме́тса при но́са́щемў ю,
не вмѣ́нѧ́т ть ся́ е́мў, о́ сквернє́нїе бо
е́сть. ѝ да́ша ѩ́же а́ще ѣ́сть ѿ не́ гре́хъ
прїи́мет ть, ѝ ли́ма́ ѩ́же а́ще тса́ при
ты́кнў́т ть къ вся́комў не́чи́стў, да́ са
не́ да́ • но на́о́гни да́ сть жгў́тса,
ѝ вся́кь чи́стый да не ѣ́ сть мя́са.
ѝ да́ша ѩ́же а́ще ѣ́сть ѿ мя́са тре́бы
спе́се́ныа ѩ́же е́сть гу́, ѝ не чи́стота
е́го на не́мь, погу́би тса да́ша о́на
ѿ лю́дїи свои́хъ • ѝ да́ша ѩ́же а́ще при
ты́кне тса къ вся́ко́мў не́чи́сты ѣ́ещи
ѝ́ли ѿ не чи́сты ча́ча, ѝ́ли ѿ не чи́ сты
ро́гнихъ не чи́сты, ѝ вся́ко́м о́ скве
рне́нїи не чи́стотѣ, ѝ ѣ́сть ѿ мя́са
тре́бы спе́се́нїа ѩ́же е́сть гн҃а, по гу́
би тса да́ша та́ ѿ лю́дїе́вом • ѩ́рече
гс҃ь къ мо́ѵсе́ю гл҃а, рцы сно́мъ и҃левы
рескїи, всего́ты́ка гова́жа, но́вча,
ни́ко́зїа, да не ѣ́сте, ѝ ты́кь мерт ве
чи́нет ть ѝ зверо́ ѩ́дным да сътворѧ́т са
на вѣ́ дѣ́ло, въ ѣ́ды́ дѣ́нїи хѣ́же да са не
ѣ́ сть. вся́кь ѩ́дый ты́кь ѿ ско́ва,
ѝ́же при не се́те ѿ ни да́рь гу́, по гу́
би тса да́ша та́ ѿ лю́дїе́вом, ѝ вся́
кро́ви да не ѣ́ сте, въ всѣ́хъ сели́ нѣ́
ва́шихъ, ѝ ѿ ско́та ѝ ѿ пти́цъ. ѝ
вс҃а да́ша ѩ́же а́ще ѣ́сть кро́вь погу́бѧ́т са
да́ша та́ ѿ лю́дїи свои́. ѩ́рече гс҃ь къ
мо́ѵсе́ю гл҃а, да́ре́ши сно́мъ и҃левы
рескїи. при но́са́ѝ тре́бы спе́се́нїа гу́,
да при не се́ть да́рь ско́м гу́, ѿ тре́бы
спе́се́нїа • рцы́ же́ е́го да при не се́та
при но́сѧ́т ть гу́, ты́кь ѝ́же на гру́дехъ,
ѝ по́бразъ ѣ́ренїи, да при не се́ а́,
ѩ́коже въ ложи́ а́ пре́ть. ѝ да вы́зло
жи́т ть же́рец ь ты́кь ѝ́же на гру́дехъ,
на о́лтарь, а́ гру́ди да́ бу́ду а́а́ро́ну
ѝ сно́мъ е́го, ѝ пра́ мо де сно́е да са да ст
оу́ча́стїе же́рцў, ѿ тре́бъ спе́се́нїи
ва́шихъ. ѝ при но́са́щемў же кро́ве
спе́се́ную ѝ́ты́кь, ѿ сно́вь а́а́ро́новы
то́мў да́бу́дет ть ра́ мо де сно́е оу́ча́
стїе. гру́ди въ зложе́нїа, ра́ мо же
оу́ча́стїа въ зя́хъ ѿ сно́вь и҃лѣ́въ,
ѿ тре́бъ спе́се́ныхъ ва́шихъ, ѝ да́хъ
а́ а́а́ро́нў же́рцў не́мо́мъ е́го въ зако́
вѣ́чны ѝ, ѿ сно́вь и҃лѣ́въ • Сїе пома́
за́нїе а́а́ро́нў, ѝ по ма за́нїе сно́мъ
е́го ѿ при но́сѧ́т гн҃ь, во́нѩ́же дн҃ь при ве
де́т ть а́ же́рѣти гу́, ѩ́коже за по́вѣ
да́ гь, да́ти ѝ́мъ • во́нѩ́же дн҃ь по
маза́ а́ ѿ сно́вь и҃лѣ́въ, зако́нъ вѣ́
чны ѝ въ ро́ды ѝ́хъ • Сѣ́м зако́нъ

всѣ сожже́ны и тре́бы загрѣхи . и́ли
за прест8пле́ніе , и́ли съверше́нію
тре́бы є҃вре́ніа , ꙗ҆коже заповѣда гь
моу҃сеїю , на горѣ сина́нстѣй . сон
же день заповѣда сно́мъ і҃нлѣвымъ ,
принести дары своа̀ пре гу , въпр8
стыни сина́нстѣй .

Глава , и .

Рече гь ікмоу҃сеїю гла , по
ими а҃а́рона и҃сны его и ризы
его , и҃ елеи помазанїа .
И҃ юнецъ иже загрѣхъ и҃два
о҃бна , и҃кошиницѫ о҃прѣсно
чную . и҃весь сонмъ цр҃кви и҃же бы
пре две́ри храма свѣдѣнїа , и҃створ
и моу҃сеи ꙗ҆коже повелѣ є҃мѫ гь , и
зрѣ сонмъ пре две́ри храма свѣдѣнїа
и҃ре моу҃сеи ікѣсмѫ , се є҃сть сло́во иже
заповѣда гь створи́ти . и҃ приведе моу
сеи а҃а́рона и҃сны его , і҃мы а҃ водою
и҃облече его , въ ри́зу , и҃опоа́са
его по́ясомъ и҃облече и҃ ри́зу , и҃въ
облече на́нь верхнюю ри́зу , и҃опоа́
са его пояcомъ ефо́дны́мъ и҃стнесѫ
его въ не . и҃вложи нань сло́ко , и҃въ
ложи наслоко проповѣда́ніе и҃стинны
и҃вложи оукасло наглавѣ его , и
вложи наоукасло против лица̀
его , дьскѫ златѫю о҃сѫщѫю стым
ꙗ҆коже повелѣ гь моу҃сеїю . и҃вза̀
моу҃сеи ѡ҃ле́а помазанїа , и҃вылеро
пи ѡ҃него наоолта́рь седми́жды , и
помаза о҃лта́рь и҃ости и҃ всѣмъ
сѫдомъ его , и҃оумываа́нницѫ , и҃стоа́
лаа̀ , о҃сти а̀ . и҃помаза храмъ
и҃всѣ сѫдомъ его и҃ости а̀ . и҃въз
лїа моу҃сеи ѣле́и помазанїа наглавѣ
а҃а́рону , и҃помаза и҃ости и . и҃
приведе моу҃сеи сны а҃а́рона и҃облече
а̀ въсрачница , и҃опоа́са а̀ по́ясы ,
и҃вложи нана клобоукы , ꙗ҆коже
повелѣ гь моу҃сеїю . и҃приведе мо
у҃сеи телецъ и҃же загрѣхъ , и҃вложа
жиша а҃а́ронъ и҃сновье его рѫкы нагла
вы́ телцѫ и҃же загрѣхи , и҃заклà его
моу҃сеи . и҃вза ѡ҃кровы , пе́рвьсто
его , и҃вложи наоуглы о҃крьтъ о҃лъ
тара , и҃оцысти о҃лта́рь , и҃кро́вь
проліà оустоа́ла о҃лта́ра , и҃ости
и еже молитвы оунего . и҃вза
моу҃сеи весь тоукъ и҃же вьоутро́бьи
и҃покра́въ и҃тре́нїи , и҃обь и҃тесе́н ,
и҃тоукъ и҃женанею , и҃принесе моу҃сеи
кѣо҃лта́рю . чтеле́цъ и҃кожѫ его ,
и҃мя́сел его и҃мо́былы его , съжже на
о҃гни вн поліа , ꙗ҆коже повелѣ , гь
моу҃сеїю . и҃приведе моу҃сеи о҃вень ,
и҃же въвсе съжже́нїе . и҃вложи
а҃а́ронъ и҃сновье его рѫцѣ свои наглавѫ
о҃вню . и҃заклà моу҃сеи о҃вень , и҃про
лїà моу҃сеи кро́вь о҃крьтъ о҃лта́ра ,
а҃о҃вень раздроби наоудры его . и҃въ
зà моу҃сеи главѫ и҃оудры и҃тоукъ ,
и҃оутро́бѫ и҃ноги і҃нзмыи а̀ водою .
и҃вложи моу҃сеи весь о҃вень наоо҃л
тарь въвсе съжже́нїе , и҃же є҃сть
вонà бла́го во́нїа , приноше є҃сть гу
ꙗ҆коже заповѣда гь моу҃сеїю . и҃при
ведѣ моу҃сеи о҃вень второы́м , о҃вень
съверъше́нїа . и҃вложи а҃а́ронъ и
сновье его рѫцѣ свои наглавѫ о҃вню ,
и҃заклà и . и҃взà моу҃сеи ѡ҃кро́вы
его и҃вложи наоо҃бушїе оухà а҃а́рона
десна́го , и҃наконе рѫкы его десны́а ,
и҃наконе́цъ ноги его десны́а . и҃при
ведѣ моу҃сеи сны а҃а́рона , и҃вложи
моу҃сеи ѡ҃кро́вы наоо҃бушїе оушесѫ и
десную , и҃наконе́цъ рѫкы и҃хъ десную
и҃наконе́цъ ногы и҃хъ десную . и҃про
лїà моу҃сеи кро́вь о҃крьтъ о҃лта́ра .
и҃взà моу҃сеи тоукъ и҃чресла и҃тоукъ
и҃же наоутро́бьи , и҃повразъ тре́нїи
и҃обь и҃тесе́н и҃тоукъ и҃женанею , и
ра́мо десно́е ѡ҃кошиницы съверше́нію
и҃же є҃сть пре гмъ . и҃взà хлѣбъ
е҃ди́нъ прѣсны́и , и҃хлѣбъ е҃лее́нъ е҃ди
но́прѣсноскъ е҃ди́нъ , и҃вложи на
тоукъ , и҃ра́мо десно́е . и҃вложи
всѣ нарѫцѣ а҃а́рони , и҃нарѫцѣ сновъ
его , и҃принесе а̀ оучастїе пре гмъ . и҃
взà моу҃сеи ѡ҃рѫкы и҃ , и҃принесе а̀
кѣо҃лта́рю кѣвсе съжже́нїю съверъ
ше́нїа , е҃же є҃сть вонà бла́го во́нїа ,
приноше́вьо є҃сть гу . и҃взà моу҃сеи
грѫди ѡ҃лвчи а̀ положе́нїа пре гмъ .
ѡ҃о҃бна съверше́нїа , и҃бысть моу҃сеи
оучастїе , ꙗ҆коже повелѣ гь моу҃сеїю
и҃взà моу҃сеи ѡ҃ле́а помазанїа .
и҃ѡ҃кро́вы и҃же наоо҃лтарѫ . и҃вълеро
пи наа҃а́рона и҃нарѧзы его , и҃насны его

ѡнарѝзы снѡвъ ѥго снѝмѣтъ • Ѝ ѡсти аарѡна , ѡнрѝзы ѥго . ѡнѣмыѥго ѡнрѝзы снѡвъ ѥго снѝмѣтъ • Ѡрѣчемоу ѥйнаарѡну ѡнѣмъ ѥго . сварѝтемѧ сѧ оудвѣрем храма свѣдѣнїѧ . вѣмѣ
ѕ мѳ кд стѣстѣ , ѡнтѧмо данѣтъѧстеѧ , ѡхлѣбы йже вѣкѡшницы свѣршенїѧ дадѧтъ ѧ , ѧаронъ ѡнѣнове ѥго , ѩкоже заповѣда мнѣ гь глѧ . ѡ
ѕ мѳ кд ѕ мѳ кд ѕ мѳ кд

ѝпрнесо́ста пре гⷭ а҃ѻ́гнь чюжⷣ ѥ́гоже
неповелѣ́ ѧ҃ма гⷭ҇ь • Ѝзы́ѝдеже ѻ҃гнь
ѿ҃гⷭ҇а ѝпотре́бѝ а҃, ѝѹмро́ста пре
гⷭ҇ѣ • Ѝрече моу҃сѣ́ѝ къаа́рѡнѹ сѣ
е́сть ѝже рече гⷭ҇ь гла҃. вьпрѝблиⷢа́
ю҆щиѝхъсѧ мнѣ҃ ѻ҆́свѧщѹсѧ, ѝвъсѣ́м
со́нмѣ҃ прослⷭ҇влюсѧ • Ѹ҃бо́ѧсѧ
а҃аро́нъ ѝопеча́лисѧ ѝвъзва́ моу҃сѣ́ѝ
мнеа́ила, ѝе҃лиеаза́ра. сы́ѡ ѻ҃зѝи
левы, сы́ѡ бра́та ѻ҆́ца а҃аро́нѧ, пре
ѝма прѝстѹпѝта ѝвъзмѣ́вша бра́ѥ
ѥкоѧ҃ ѿ҃ливѣ́ста ста вѣ҃ѣпо́лиⷭ҇а • ѝ
прѝстѹпѝ́ша ѝвъзо́ша ѝхъ бри́зы
ѥкоѧ҃, ѝи҃знесо́ша вѣ҃ѣ полиⷭ҇а ѩ҃коже
рече моу҃сѣ́ѝ • Ѝрече моу҃сѣ́ѝ къаа́рѡнѹ
ѝе҃леа́заръ ѝ҃дама́ръ, сы́ѡма ѥ́го ѻ҆
ста́вшима. гла́въ вашихъ неѿ҃
крыва́йте, ѝрѝзъвашихъ нераздр
ра́йте, данево́ѹмрете, ѝ҃наве́сь съ
нмь бу҆́детъ гнѣ́въ • Бра́тїѧже
ваша вѣ҃сь до́мъ ѝи҃лѣ́ѣ плаа́чютъ
ѯпале́нїѧ, ѝ҃мже запали́шасѧ ѿ҃
гⷭ҇а, ѝи҃зъдвє́рїи хра́ма сѣ҃ѣдѣ́нїа нѣ҃
ѯходи́те, дане ѻ҆́ѹмрете • Ѯле́нво
пома́занїѧ ѥ́же е́сть ѿ҃гⷭ҇а нава́сть
е́сть ѝсъѣтвори́ша послове́сѣ моу҃сѣ́ѝ
ѻ҃ѹ • Ѝгла́ гⷭ҇ь къаа́рѡнѹ рекѝ́н,
вина҃ ѝсникѣ́ра непїѧ́ты ѝсѣ́нове тко҃
етобою • Ѯгда́ вьхо́дите вѣхра́мъ
сѣ҃ѣдѣ́нїа. ѝ҃ли прѝстѹпа́ющимъ
вамъ къо́лтарю, дане ѻ҆́ѹмрете,
ѝбу҆́детъ ѥ́е вьзако́нъ вѣ҃ѣчным кврѡ
дѣхъ ка́шихъ • ѿ҃лу҃чи́те между
вѣ҃рьмиⷭ҇тыми, ѝ҃между сквернѣ́выѩ
ми, ѝ҃между нечⷭ҇тыми, ѝ҃ме
жду чⷭ҇тыми. ѝ҃дадоу҆стро́нте сѣ҃ѡ
ѝ҃лѣвы вѣ҃е законное ѥ́же гла гⷭ҇ь кнѝ́мъ
рѹко́ю моу҃сѣ́ѡвою • Ѝрече моу҃сѣ́ѝ къ
а҃аро́нѹ, ѝе҃лиеаза́ръ, ѝ҃дамаръ сы́ѡ
ма ѥ́го ѻ҆ста́вшима. вьзъмѣ́ите
трє́бъ ѻ҆ставле́нѹю ѿ҃прино́сѧ гⷭ҇ь.
ѝ҃ѣ́дите ѻ҆прѣ́сноки оу҆́ѻлтара҃,
ѩ҃ко сто҃ла сты́хъ е́сть, ѝ҃дѣ́сте
а҃ вмѣ́стѣ сто҃ • Законно бо тебѣ
е́сть, ѝ҃закѡ́нно сы́ѡма твоѝ́ма, сѣ
ѿ҃прино́сѧ гⷭ҇ь. сѝце бо́ми заповѣ́да
гⷭ҇ь • Ѝгрѣ́ди оу҆́частїа, ѝ҃ра́мо оу҆
частїа. да҃ѣ́дите вмѣ́стѣ сто҃
ты ѝсѣ́нове тко҃ ѝ҃до́мъ тко҃, сто
бою • Законнобо тебѣ ѝзаконно
сы́ѡматвоѝ́ма, да́естьсѧ ѝ҃ѿ҃тре́бы
спсе́нныѧ сы́ѡвъ ѝи҃лѣ́ѣ • Ра́мо оу҆
частїа ѝгрѣ́ди оу҆частїа, вьпрѝно
сѧхъ тⷯ҇ныхъ дапрѝнесу́тъ, оу҆ча
стїа ѝже прино́сѧтъ пре гⷭ҇ѣ • Ѝда
бу҆́детъ тебѣ ѝсѣ́номъ твоѝ́мъ,
ѝ҃дщѣ́ремъ твоѝ́мъ стобо́ю, вѣъза
ко́нъ вѣ҃ѣчным, ѩ҃коже повелѣ́ гⷭ҇ь моу҃
сѣ́ю • Посемже моу҃сѣ́ѝ вѣъзыска́ * в ма в
вѣъзыска́ козла҃, ѝже грѣ́хѧ ра́ди,
сѣ́мже спѧжѣ́нъ ба́ше • Ѝразгнѣ
васѧ моу҃сѣ́ѝ наелиа́зара, ѝ҃дамара
сы́ѡ а҃аро́нѧ ѻ҆ставшаѧ, гла҃ • Почто
нежⷭ҇те вѣмѣ́стѣ сты́хъ е́сть, ѥ́же грѣ́хѧ
ра́ди. ѩ҃косты́ѧ сты́хъ е́сть • Се
да́естьсѧ вамъ ѩ҃сти. да҃ѿ҃вержѣ́те
грѣ́хъ сѣ҃нмѣ҃, ѝпомоли́тесѧ ѻ҆ни
пре гⷭ҇ѣ • Невнесѣ́вося ѿ҃кро́ви ѥ́го
вѣтре́ѥ. налице вну҆́трь да҃ѣ́сте ѥ́,
вѣмѣ́стѣ сто҃ѣ, ѩ҃коже повелѣ́ мнѣ҃
гⷭ҇ь • Ѝрече а҃аро́нъ къмоу҃сѣ́ю гла҃,
а҃ще дне҃ прнесу́тъ грѣ́хѧ ра́ди ѝ
ѝвсе сѣ҃ѣ́ѣнїе ѝ҃ѿ҃ пре гⷭ҇а • Ѝлу҃чи
тѣлмисѧ та҃ко, ѝ҃мъ҃ ѥ́же грѣ́хѧ
ра́ди дне҃. бу҆́детли го́де гⷭ҇ь. ѝ҃елы
ша моу҃сѣ́ѝ ѻ҆у҆годно ѥ́мѹ быѣ́ть •

Гла҃, а҃і •

Рече гⷭ҇ь къмоу҃сѣ́ю ѩ҃аро́нъ
гла҃, гли́те сы́ѡмъ ѝи҃лѣ́ѣ
реку́ще • сїи ско́ты ѝже * д мо д
ѣ́сте ѿ҃кѣ́ѣ ско́тъ ѝже
наземлѝ • вса́къ ско́тъ
надвое дѣла҃ па́зноготь, ѝскопы́то
копыта҃ надвое, ѿ҃рыжа́ѝ жва́нїе,
вѣскоте́ѣхъ сїа҃ да́ѣте • ра́зѣѣ
ѿ҃сѝхъ дане́ѣте, ѝже неѿ҃рыжу́тъ
жва́нїе • ѩ҃же на́двое дѣла́тъ па́
зноготи, а҃неско́пытаютъ. вельблѹ
да, ѩ҃ко ѝзно́ситъ жва́нїа ѝнопа́зно
готи недѣ́литъ на́двое, нечи́стъ
сїи ва́мъ • Хиреѓрилъ ѩ҃ко неизноси
жва́нїа ѝпа́зноготи недѣ́литъ нечи
стъ сїи ва́мъ • Ѝзаицъ ѝже ѿ҃ры
жетъ жва́нїе, нопа́зноготи недѣ́ли * в ла в
на́двое, нечи́стъ сїи ва́мъ • Ѝсви
нїа ѩ҃коде́литъ па́зноготи надвое,
ѝскопы́то копы́титъ, но не ѿ҃рыжѣ́
жва́нїа, нечи́ста сїа҃ ва́мъ • ѿма́
сть ѝхъ да́ѣте, ѝ҃мертвечи́ѣи
да́ѣе прикаса́ѣтесѧ нечи́ста сїа ва҃.

сїѧ дадѧте ѿ всѣхъ ѩже вводахъ • всѣмъ ѩмже єсть перо ѩчешуѧ въ водахъ ѡ҃ѵ҃морѩхъ , ѡ҃ѵ҃ѣзерехъ . сїѧ дадѧте • ѡ҃всѣмъ ѩмже нѣсть перо ѩчешуѧ . вводахъ ѡ҃ѵ҃моръ ѡ҃ѵ҃ѣзере , ѿвсѣхъ ѩхъ ѩже ѡ҃зъ носятъ воды • ѡ҃всѧка дшѧ живу щаѧ вводѣ . сквѣрна єсть , ѡ҃сквѣрна дабудутъ вамъ ѿмаѧсть ѩхъ да неѧсте , ѡ҃мертвечины ѩхъ гнушаѧ тесѧ • ѡ҃всѣмъ ѩмже нѣсть перо ѩчешуѧ ѩже вводахъ сквѣрна сїѧ єсть камъ , ѡ҃нихъ гнушаютесѧ • ѿптицъ , ѡ҃данеѧсте ѩхъ гнусно єсть . ѡ҃рлѧ ѡ҃ногѧ , ѡ҃морьскаго ѡ҃рлѧ ѡ҃неѧсытъ , ѡ҃стина , ѡ҃жеискъ подобна . врабїѧ , ѡ҃врана , ѡ҃совы ѡ҃подобнаѧ ѩмъ . ѡ҃выпелица , ѡ҃сухолапла , ѩже ѩмъ подобнаѧ , ѡ҃ѧ етреба ѩже подобно кнемъ , ѡ҃врана нощнаго , ѡ҃лѧлика ѡ҃ибиса ѡ҃порфурона . пеликана , ѡ҃бородона , ѡ҃харадриона , ѡ҃же подобна сѧть , ѡ҃вдода ѡ҃ношна нетопырѧ , ѡ҃всѧ гады птичїѧ , ѩжехождатъ начетырехъ сквѣрны вамъ дабудутъ • ѡ҃сїѧ же дадѧте , ѿвсѣхъ гадъ птичныхъ ѩжехождатъ четверо ѩже имутъ голени выше плесну ѩхъ скакати ѩми ѿземлѧ • ѡ҃сїѧ да неѧсте , ѿнихъ , оусенница ѡ҃же подобно ѥсть ѥм . сверчекъ ѡ҃же подобно кзему , ѩпругъ ѩже подобно кнѩ ѡ҃ѵ҃ протиклающагосѧ змиѧ , ѡ҃же подобно кнему • ѡ҃всѣкъ гадъ ѿптицъ ѩмже єсть четырьногы . сквернаво вамъ ѥсть , ѡ҃вонихъ дажеѡ҃сквернавитесѧ , ѡ҃всѣкъ ѩже прикасаѧсѧ мертвечинѣ ѩхъ нечистъ будетъ докечера • ѡ҃всѣкъ носѧи мертвечину ѩхъ данеперетъ ризы своѧ , и нечистъ будетъ докечера • вѣсть сиротихъ , ѩмже дѣлитесѧ надвое пазноготь , ѩкопыто копытитъ ѩкваніѧ нежуетъ нечисти дабудутъ камъ . всѣкъ прикасаѧсѧ мертвечинѣ ѩхъ нечистъ будетъ ѡ҃ѵ҃всѧ ѩжехождитъ наапахъ . вѣвсѣхъ вѣхъ ѩжехождатъ начетырехъ нечисто ѥсть камъ • всѣкъ прикасаѧсѧ мертвечинѣ ѩхъ нечистъ будетъ докечера , ѩносѧи мертвечину ѩхъ данеперетъ ризы своѧ нечистъ будетъ докечера , нечиста сїѧ будутъ вамъ • ѡ҃сїѧ вамъ нечиста ѿгадлѣжущихъ поземи . лѧница , черепаха , ѩмышъ , коркодилъ земный , пиѧвица ѥсть мигали , хамалеонъ , вѣлка , ѩкала вотнесъ , ѩщеръ , ѩкротырїѧ • сїи нечисти вамъ , ѿвсѣхъ гадъ плѣжущихсѧ поземи . всѣкъ прикасаѧсѧ мертвечинѣ ѩхъ , нечистъ будетъ докечера • ѡ҃всѣкъ ѩже ѧще впадетъ ѿнихъ внѣчто , ѿмертвечины ѩхъ нечисто будетъ • вѣвсѣкъ ествудъ дрекамъ , ѡ҃лиѧ въ ризу , ѡ҃лиѧ вмѣхъ , ѡ҃лиѧ вретище ѡ҃лиѧ вѣвсѣкъ сосудъ внемже творитсѧ дѣло . вводѣ данъмочитсѧ , нечистъ будетъ докечера , ѡ҃пакы чистъ будетъ • ѡ҃всѣкъ ествудъ глинемъ коньже ѧще впадетъ ѿнемъ внутрь ѥже ѥсть внемъ . нечисто будетъ , ѩсудъ даразбитсѧ , ѡ҃всѣкъ ѣдь ѭже ѣсть . нанюже ѧще вънидетъ вода , ѡ҃впадетъ ѿмертвечины ѩхъ нечисто будетъ ка ѡ҃всѣ питїе ѥже пїете вѣвсѣкомъ сосудѣ , нечисто будетъ камъ , и всѣ ѥже ѧще вѣпадетъ вне ѿмертвечины ѩхъ нечисто будетъ • пѣчи огница дасѣкрушатсѧ нечистыво сѧть , ѡ҃нечисты дабудутъ вамъ разъ ѡ҃источникъ водныхъ , ѡ҃потоѡ҃ненемъ водны , дабудутъ чисты • ѓиже прикасаетсѧ мертвечинамъ ѩхъ нечистъ будетъ , ѡ҃ѧще впадѣ ѿмертвечины ѩхъ навсѣ сѣмѧ сѣмянное ѥже сѣетсѧ чисто будетъ , ѧщели возлиетсѧ вода навсѣсѣмѧ , ѡ҃вѣпадетъ ѿмертвечины и нане , нечисто будетъ камъ , ѧщели оумретъ ѿскотїа , ѩже вамъ ѣсти , ѡ҃прикасаѧсѧ мертвечинѣ его , нечистъ будетъ докечера . ѡ҃ядыи ѿмертвечинѣ ѩхъ , данеперетъ ризы своѧ , нечистъ будетъ докечера . ѡ҃носѧи мертвечину ѩхъ , данъмыетъ ризы своѧ нечистъ будетъ

довечера • И всѧ гдъ плъжущїисѧ
позе́млѝ , скверна́во ва́мъ е́сть се
дасане́сть • всѧкъ ходѧ́и чре́во
и всѧкъ ходѧи начетвере́хъ , и всѧко
мно́гоно́жное , въсѣхъ гадѣхъ ,
и́же плъжѹть позе́млѝ . дане́сте
и́хъ , и́ко скверна́во ва́мъ есть , и
дане оскверна́вите дш҃ъ ва́шихъ •
въсѣхъ гадѣхъ плъжѹщихсѧ на
земли , дане о́скверна́витесѧ ви́ни
и дане бѹ́дете нечи́сти ви́ни . и́ко а҆зъ
е́смь гь бъ ва́шъ , и дасте́ститесѧ
и бѹ́дете ст҃и , и́ко ст҃ъ е́смь а҆зъ
гь бъ ва́шъ • и дане о́скверна́вите
дш҃ъ ва́шихъ въсѣхъ гадѣхъ ,
дви́жѹщихсѧ позе́млѝ , и́ко а҆зъ
е́смь гь , и҆зведы́йи́ бласъ и҆зъ земли́ е́гѵ
пе́сїи да бѹ́дѹ ва́мъ бъ , и бѹ́дете
ст҃и , и́ко а҆зъ ст҃ъ е́смь • Се́ зако́
о́скотѣхъ , и о́птицахъ и всѧко́и
дш҃и дви́жѹщесѧ въ водѣ́хъ , и всѧ
ко́и дш҃и дви́жѹщесѧ позе́млѝ • ра
зли́чити ме́жду нечи́стыми и ме́жду
чи́стыми . и къ ѹче́нїю сно́въ і҆и́лвы
ме́жду о́живлѧ́ющими , и҆ домы́ми
и ме́жду о́живлѧ́ющими неда́до
мыми •

гла́ , в҃і •

Рече гь къмоу́сїю гла́ . гли́
сно́мъ і҆и́лвымъ , и речеши
и́мъ гла́ . жена́ и́же
а҆́ще за́чне и родѝтъ мѹ́же
ескъ полъ нечи́ста бѹ́детъ
с҃ дне́й , и по дне́хъ е҆стества́наго
разли́чена́ѧ скверны́ ѣ҆ нечи́ста бѹ́де .
и въ дснь о́смы́м да о́брѣзаетъ пло́ть
коне́чнѹю е҆го , и да́стъ дни́ть , а҆ , и
г дне́й , въскро́вн о́чище́нїа е҆а́ , и всѧ́
ко́и бе́ци е҆стѣи дане прикаса́етсѧ ,
и въ ст҃и́лице дане въ хо́дитъ , до́нь
деже ско́нча́ютсѧ дни́е о́чище́нїю е҆а́ .
а҆́ще ли же́нескъ полъ роди́тъ . нечи́
ста бѹ́дете ѳ҃і дне́й . по е҆́стествѣ
нѣи скверны́ ѣ҆ , з҃ , и ѕ҃ дне́й да
дитъ въ кро́ви нечистоты́ е҆а́ • и
е҆гда́ сѧ ско́нча́ютъ дни́е о́чище́нїа
е҆а́ . о҆сны́ и҆ли́ дще́ри да принесе́тъ
а҆́гнеце непороче́нъ е҆ди́но лѣте́нъ ,
въ всесъ́жени́е • и҆ голѹбя́ничща ,
и҆ли́ го́рли́ничща гре́ха ра́ , предъ две́ри

храма свѣдѣнїа къ жерцѹ , и да прине
сетъ е҆́ пре гь . и помо́литсѧ о҆не́м
жре́цъ , и да о́чи́ститъ ю҆ ѿ вре́да
кро́ви е҆а́ • Се́н зако́нъ рожа́ющем
мѹ́жескъ полъ и҆ же́нескъ , а҆́ще ли
посте́гнетъ рѹка́ е҆а́ съ а҆́гнеца , и
да къ сме́тъ дв҃ъ го́рли́нцъ и҆ли́ два
голѹбя́нчща • е҆ди́нъ на всесъ́же
нїе а҆́дрѹгїи гре́ха ра́ди , и помо́л
тсѧ о҆не́м жре́цъ , и о҆чи́ститсѧ •

гла́ , г҃і •

Гла гь къмоу́сїю и҆ а҆а́рону
рекїи . чл҃къ е́мѹже а҆́ще бѹ
детъ на ко́жи плъти е҆го стоу
зна́менїа , и҆ли́ нача́ло про
каже́нїю , и бѹ́детъ на ко́жи
плоти е҆го бле́скъ прокаже́нїа . да при
ведетсѧ къ а҆а́рону жрѣцѹ , и҆ли́ къ
е҆ди́номѹ ѿ сно́въ е҆го жрѣцѹ , и оузри́
жре́цъ бле́скъ на ко́жи плоти е҆го , и
вла́съ бле́ска и҆зме́нилсѧ бѹ́детъ
ѿ бѣ́ло • и҆ зо́рь бле́ска о҆умале́лсѧ
ѿ ко́жа плотны́а е҆го . бле́скъ прока
же́нїа е҆́сть и оузритъ жре́цъ , и о҆
сквернѧ́витъ и҆ • а҆́ще ли прокаже́нїе
бѣло е҆́сть на ко́жи плоти́ны е҆го , и не
хѹдѣе бѹ́детъ взо́рь плоти е҆го ѿ
ко́жа плоти́ны , и вла́съ е҆го не бѣлѣе
и҆зме́нилъ бѣ́ло , е҆́е е҆́сть темень
и҆ ѿлѹчи́тъ жре́цъ бле́скъ на с҃ дне́й
и оузритъ жре́цъ бле́скъ въ дснь се́д
мы́и • и҆ се́ бле́скъ пребыва́етъ пре
ни́мъ , и не и҆зме́нисѧ бле́скъ въ ко́жи
и ѿлѹчи́тъ е҆го жре́цъ на дрѹгѹю с҃ ,
дне́й , и оузритъ е҆го жре́цъ в҃е дмы́и
дснь вторицею , и се́ бле́скъ по ле́мнѣ
и не и҆зме́нилъсѧ бле́скъ въ ко́жи , и
о҆чи́ститъ е҆го жре́цъ зна́менїе бо
е́сть . и҆ спра́въ ри́зы своа́ чи́стъ
бѹ́детъ . а҆́ще ли и҆зме́нѧ́ющи и҆зъ
ме́нитсѧ зна́менїе въ ко́жи . повнд
нїи е҆го же́рцѹ и҆ о҆чи́ститъ е҆го , и ѿ
ви́тсѧ второ́е жрѣцѹ . и оузритъ
е҆го жре́цъ , и се́е и҆зме́нисѧ зна́менїе
въ ко́жи , и да о́скверна́витъ и҆ жре́цъ
прокаже́нїе бо́е́сть • и҆ бле́скъ прокаже́
нїа а҆́ще бѹ́детъ начне́тъ , и прїи́нде
къ жерцѹ оузри́ и҆ жре́цъ се́е стоу́пъ
вѣлъ на ко́жи . сїи́же и҆зме́нилъ бѹ́
детъ вла́сы бѣлѣлы • и҆ ѿ здра́вїа

плоти живыѧ вѣтрѣхъ прокажéнїа,
вéтхо éсть кѡ кóжи плоти éго, и
ѡскверна́витсѧ и́ жрéцъ и҃ wлꙋ́читъ и
ꙗ́коже нечи́стъ éсть • а҆ще́ же про
цвѣтлаѧ прецвѣтéтъ прокажéнїе
кѡ кóжи, и҃покры́етъ прокажéнїе
всю кóжꙋ блéскомъ, w҃главы̀ до нóгъ
éго, покры́ꙋ взорꙋ жерцо́вꙋ • и҃ꙋ
зритъ жрéцъ • и҃се покры́ло прокажé
нїе всю кóжꙋ плóти éго, и҃да ѡчи́ститъ
жрéцъ блéскъ • ꙗ́коже весь и҃зми́нѣлъ
е́сть кѡ бѣлѣло, чи́стъ éсть • и҃кѡ
нже дн҃ь а҆ще ꙗ́витсѧ внемъ плоть
жива ѡскверна́витсѧ, и҃ꙋ́зритъ
жрéцъ плоть цѣлꙋ, и҃ѡскверна́витъ
ю плоть здра́ва нечи́ста е́сть, про
кажéнїе éсть • а҆ще́ и҃зсты́кнетсѧ
плоть здра́ва, и҃зми́нитсѧ кѡ
бѣлѣло, и҃прїи́детъ къ жерцꙋ • и҃ꙋ
зритъ жрéцъ, и҃се и҃зми́нѣлъсѧ
блéскъ бѣлѣло, и҃да ѡчи́ститъ
жрéцъ блéскъ чи́стъ éсть • и҃плѣло
а҆ще́ и҃ бꙋдетъ на кóжи éго болѧ́чка
гнóйна, и҃спцѣлѣ́етъ, и҃бꙋдетъ
на мѣстѣ болѧ́чки стрꙋпъ бѣлъ,
и҃ли прокажéнїе бѣлꙋ́ѧсѧ и҃ли рдѧ́сѧ
и҃ꙗ́витсѧ жрцꙋ • и҃ꙋ́зритъ жрéцъ
и҃се взоръ хꙋдѣ́е кожи, и҃ волоси́ éго
и҃зми́нилъсѧ въ бѣлѣло, и҃ѡскверна́ви
тъ жрéцъ блéскъ прокажéнїа е́сть,
наболѧ́чки процвѣлъ • а҆ще́ ли кнд҃и
жрéцъ, и҃се и҃мѣетъ кнѣ̀ власть бѣлъ
и҃ не хꙋдѣи éсть w҃ кóжа плóтныѧ,
и҃ сѣ́ѧ же éсть тéменъ, и҃ wлꙋ́читъ
éго жрéцъ на з҃ • дн҃ій • а҆ще́ ра
зы́панїемъ разсы́плетсѧ вкóжи да
ѡскверна́витъ и҃ жрéцъ блéскъ про
кажéнїа éсть, въ гнои́ процвѣлъ •
а҆ще́ и҃ бѣлѣ́ пребы́ва́е́тъ прокажé
нїе и҃не разсыпа́етсѧ, вꙁры́пъ бола́
чки éсть, да ѡчи́ститъ и҃ жрéцъ •
и҃ плоть а҆ще́ бꙋ́детъ вскóжи éго и҃ж
женїе ѻ҆гнено, и҃ бꙋ́детъ въ кóжи́ éго
немощь и҃спцѣлѣвшим, и҃ жже́нїе блескꙋ
ѧ́сѧ прокажéнїѧ бѣлѣ́ло и҃ли червлéно,
и҃ли пробѣлꙋ́ется и҃ꙋ́зритъ и҃ жрéцъ
и҃се премѣни́лсѧ éсть власть въ блещá
нїе, и҃ вꙁо́ръ éмꙋ хꙋдѣ́ w҃ кóжа • про
кажéнїе éсть, въ жже́нїю процвѣло,
и҃да ѡскверни́тъ и҃ жрéцъ, блéскъ
прокажéнїѧ éсть • а҆ще́ ли ꙋ҆ви́дитъ
и҃ жрéцъ • и҃се мѣсто въ блещáнїю бла́
ла бѣ́ла, и҃ не хꙋдѣе́ éсть w҃ кóжа, са́
мо же те́мно • да wлꙋ́читъ и҃ жрéцъ
на, з҃, дн҃їи, и҃ꙋ́зритъ и҃ жрéцъ
въ дн҃ь се́мый • и҃ а҆ще разсы́панїемъ
разсы́плетсѧ вкóжи • да ѡскверна́витъ
и҃ жрéцъ блéскъ прокажéнїѧ éсть, въ
гнои́ процвѣлъ • а҆ще́ стои́тъ
пребꙋ́детъ блещáнїе, и҃ не разсыпа
етсѧ вкóжи • сїе́ же те́мно éсть,
стрꙋпъ въ жже́нїѧ éсть • да ѡчи́ститъ
и҃ жрéцъ, ѻ҆бразъ́во въ жже́нїѧ éсть •
ꙗ҆ꙗ́же а҆ще́ мꙋ́жъ или́ жена́, éмꙋже а҆ще бꙋ
детъ на главѣ́ кнѧзь блéскъ прокажéнїѧ,
на главѣ́, и҃ли на брадѣ́ • и҃ꙋ́зритъ
жрéцъ блéскъ • и҃се ѻ҆бли́чїе éго хꙋ
дѣе кóжа, кнемже власъ желтꙋ́ѧсѧ
гнóенъ, и҃ѡскверна́витъ и҃ жрéцъ
врéдъ е́сть, прокажéнїе главы̀, и҃ли
прокажéнїе брады̀ éсть • и҃ а҆ще ꙋ҆
ви́дитъ жрéцъ блéскъ врéдным и҃се
не бꙋ́детъ ѻ҆блича́ хꙋдѣе́ кóжа, и҃
власъ желтꙋ́ѧсѧ не бꙋ́детъ кнемꙋ́,
и҃да wлꙋ́читъ жрéцъ блéскъ врéдным
на з҃, дн҃їи • и҃ꙋ́зритъ жрéцъ бле́
ескъ въ дн҃ь се́мый, и҃ разсы́пасѧ
врéдъ, и҃ бла́въ свѣлꙋ́ѧсѧ и҃мѣетъ вн҃ѣ,
ѻ҆блича́ врéда не́сть хꙋдѣе́ кóжа,
и҃ѡстрижетъ кóжꙋ • а҆бре́дъ дасѧ
не проснетъ, да wлꙋ́читъ жрéцъ вре́
на з҃, дн҃їи вторе́, и҃ꙋ́зритъ жре
врéдъ въ дн҃ь седмы́м, и҃се не разсы
пасѧ вре́ вкóжи поѻ҆бросне́нїю éго,
и҃ѻ҆блича́ врéда не́сть хꙋдѣе́ кóжа,
и҃да ѡчи́ститъ и҃ жрéцъ, и҃ не пра́къ
ны чи́стъ бꙋ́детъ • а҆ще разсы́
панїемъ разсы́плетсѧ врéдъ вкóжи
поѻ҆чищéнїю éго • и҃ꙋ́зритъ и҃ жре
и҃се разсы́пасѧ врéдъ вкóжи, да не
прибѣлѧ́етъ жрéцъ ѻ҆бласть желтꙋ
ю́щемсѧ, нечи́стъ éсть • а҆ще́
пребꙋ́детъ кнѣ̀ле врéдъ, и҃бла́сть
чéрнъ ꙗ́витсѧ внемъ, и҃спцѣлѣ врé
чи́стъ éсть, и҃ѡчи́ститъ и҃ жрéцъ •
ꙗ҆ꙗ́же и҃ли́ женѣ éмꙋже а҆ще бꙋ́детъ
на кóжи плоти éго блещáнїѧ блещá
ѧсѧ бѣлꙋ́ющеѧсѧ, и҃ꙋ́видитъ жрéцъ,
и҃се на кóжи плóти éго блéскъ, и҃ бле
щáсѧ бѣлꙋ́еписѧ, блáга éсть,

процѣлѣ́ кожа плѡ́ти є́го чи́стъ є́ .
А́щеко́мꙋ о́ползе глава́ плѣ́шивъ є́сть
чи́стъ є́сть . А́щели ѥ́тъпредѣ о́плѡзе
глава́ ѥ́гѡзлы́сть є́сть , чи́стъ є́сть .
А́щели бꙋ́детъ наплѣ́шивъ є́го , и́ли
навѣ́звлы́сивъ є́го , блѣ́скъ бѣ́лъ , и́
и́ли черве́ленꙋ́ѧсѧ , проказѣ́нїе процѣ́и
та́юще наплѣ́шивъ є́го , и́ли навѣ́звлы́си
въ є́го . И́ꙋвѝдитъ и́ жре́цъ ѥ́го о́
блѧ́чїе блѣ́ска бѣ́ла , и́ли черве́лена ,
наплѣ́шивъ є́го , и́ли навѣ́звлы́сивъ є́го
а́ко о́блѧ́чїе проказѣ́нїѧ на кожи плѡ́
ти є́го . И́ли проказѣ́нъ є́сть , о́
сквернѣ́нїемъ о́скверна́витъ жре́цъ
на главѣ́ є́го блѣ́скъ є́сть . И́ проказѣ́
нъ нанемже є́сть блѣ́скъ , ри́зы
є́го да бꙋ́дꙋтъ взѧ́ты , и́ глава́ є́го
непокровена , и́ около́ ꙋ́стъ є́го да́о
вкіе́тсѧ , нечи́стъ прозове́тсѧ .
Всѣ́дни вна́же бꙋ́детъ вне́мъ блѣ́скъ
нечи́стъ є́сть , и́нечи́стъ бꙋ́детъ
ѿлꙋче́нъ кромѣ́ да вѣ́дитъ вни́ по
ѧ́тница да бꙋ́детъ е́мꙋ пребыва́нїе .
И́ри́за а́ще бꙋ́детъ нанѣ́м блѣ́скъ про
каже́нїѧ , ри́зѣ сꙋкна́нѣ , и́ли льня́
и́згре́бенѣ и́ли напра́денѣ , и́ли на
клоскахъ , и́ли на калѣ́хъ , и́ли на ко́л
нѣ , и́ли на ко́жи . и́ли на всѣ́ко ко́
жи кваше́нѣ . И́ вни́тсѧ блѣ́скъ зе
ленъ и́ли черве́ленꙋ́ѧсѧ на ко́жи , и́ли
ри́зѣ , и́ли напра́денехъ , и́ли на
клоскахъ , и́ли на всѣ́мъ свѣ́здѣ кваше́нѣ
блѣ́скъ проказѣ́нїѧ є́сть . И́ покаже́
жрецꙋ , и́ꙋвѝдитъ жре́цъ блѣ́скъ
да ѿлꙋчи́тъ жре́цъ блѣ́скъ на з̃ , дни́
и́ да о́кѝдитъ жре́цъ блѣ́скъ въ де́нь
седмы́и . А́щеса разсы́плетъ блѣ́скъ
по ри́зѣ , и́ по пра́денꙋ и́ли по клоскахъ
и́ли по ко́жи . повсемꙋ е́ли́ко тво́ри
тсѧ ко́жа кваше́нїемъ . проказѣ́но
и́сто є́сть , блѣ́скъ нечи́стъ є́сть .
да съжже́тъ ри́зꙋ и́ пра́денїѧ , и́ли кло́
ски , и́ли на во́лнѣ , и́ли на лнѣ , и́ли
на всѣ́ко ко́жанѣ . нанѣ́же
а́ще бꙋ́детъ проказѣ́нїе , понѣ́же про
казѣ́нїе и́сто є́сть на о́гни да сожже́
тсѧ . А́щели о́ꙋзритъ жре́цъ , и
не разсы́плетсѧ блѣ́скъ по ри́зѣ , и́ли
по пра́денꙋ , и́ по клоскѡ , и́ли по всѣ́
ко́мꙋ сосꙋ́дꙋ ко́жанѣ да повелитъ жре́
да и́зспере́тъ , нанѣ́же бꙋ́детъ блѣ́
скъ , да ѿлꙋчи́тъ жре́цъ блѣ́скъ на
дрꙋго́ю седмь дни́ю , и́ да ви́дитъ жре
по и́спра́нїи є́го блѣ́скъ . И́ а́щене бꙋ́
детъ блѣ́скъ и́змѣни́въ лица своє́го
и́ блѣ́скъ не разсы́палсѧ нечи́стъ
є́сть , на о́гни да сожже́тъ , и́ли
ри́зѣ , и́ли напра́денъ . И́ли на
клоскахъ , и́ли ви́дитъ жре́цъ . и́ бꙋ́де
темнѣе блѣ́скъ по и́спра́нїи є́го , да
ѿтре́жетъ е́ ѿри́зы , и́ли ѿпра́дена
и́ли ѿ ко́жа , и́ли ѿ клоскѡ . И́ а́щеса
ꙋ́видитъ е́ще нари́зѣ , и́ли напра́.
денъ , и́ли на клоскахъ , и́ли навсѣ́
комъ сосꙋ́дѣ ко́жанѣ . проказѣ́нїе
процѣ́ѣтша́ , на о́гни да сожже́тъ
нанѣ́мже є́сть блѣ́скъ . А́ри́за и́спра́
дено и́ клоски , и́ всѣ́ко сосꙋ́дъ ко́жа́
и́же и́спере́тсѧ , и́ да ѿни́детъ ѿ него
блѣ́скъ , и́ спере́тсѧ второ́е , и́ чи́
ст бꙋ́детъ . Сі́и є́сть зако́нъ
блѣ́скꙋ , проказѣ́нїѧ ри́зѣ сꙋкна́нѣ
и́ли згре́бенѣ , и́ли пра́денѣ , и́ клоско
и́ всѣ́комꙋ сосꙋ́дꙋ ко́жанꙋ на о́чище
нїе е́мꙋ , и́ли ненао́чищенїе .

Гла́ , дї .

Рече́ гъ къмоу́сїю гла́ , се
зако́нъ проказѣ́номꙋ , бо́и
же днь а́ще о́чи́ститсѧ , и́
приведе́тсѧ къ́ жерцꙋ . да
и́зы́детъ жре́цъ вонъ по
лика , и́ꙋзритъ жре́цъ , и́ се и́сцѣлъ
блѣ́скъ проказѣ́нїѧ ѿ проказѣ́ннаго .
и́ повели́тъ жре́цъ да сѧ во́зметъ о́
чищѣ́номꙋ двѣ кѫра́ жива́ чи́стѣ
и́ дре́во кедрово , и́ сосканꙋ́ черве́ницꙋ
и́ и́ссопъ . И́ повели́тъ жре́цъ . да
закалю́тъ кѫра́ е́дино вѣ́стое , въсо
сꙋ́дъ глинанъ , на водо́ю жико́ю живо́
е́же кѫра́ да вѣ́звмѣ́тъ и́ дре́во кедрово
и́ сосканꙋ́ червленицꙋ и́ и́ссопъ , и́ да о́
мо́читъ и́хъ и́ кѫра́ живо́е въ кро́ви
закла́наго кѫра́ти , е́жесѧ закла́
на водо́ю живо́ю , и́ да вѣ́звскропи́тъ на
о́чистившагосѧ ѿ проказѣ́нїѧ , се
мижды , и́ чи́стъ бꙋ́детъ . И́ да ѿпꙋ
ститсѧ кѫра́ живо́е на́поле , и́ да
и́сперетъ о́чистивы́исѧ ри́зы своѧ
и́ да о́бросветъ всѧ вла́сы є́го , и́ да
и́змы́етсѧ водо́ю , и́ чи́стъ бꙋ́детъ .

и повелитъ давнидетъ взполкъ , и да
ходитъ вполчищи , ѕ , днїи , кро
мѣ дому своего , и будетъ вседень
седмыи , даобросятсѧ вси власы
его главы его , и брады , и бровы , и
вслкыи власть его даобросятсѧ , и
даисперетъ ризы своѧ , и даомыет
тсѧ плотью его водою , и чистъ будѣ
вседньже осмыи давѕмиетъ два
агнца едино лѣтна непорочна , и о
вцу единѹ едино лѣтнѹ непорочнѹ .
и три десѧте части мѹки пшенични
вытребу взпражену взелеомъ , и
чашу елеа единѹ . и дапоставитъ
жрецъ очыщаѧщаѧ члка очыщаема .
еже прегнтъ оудверїи храма свѣдѣ
нїѧ . и давѕметъ жрецъ , агнецъ
единъ . и даприведетъ его престу
плнїа ради и чашу елеа , и да шлу
читъ его жрецъ шлучнїе прегнтъ .
и заколютъ агнецъ намѣстѣ , и
дѣже заколаютъ все стяжнїе ,
еже грѣха ради намѣстѣ естъ , его
еже грѣха ради якоже и престѹпле
нїѧ ради давѹдетъ жрецъ , стаѧ
стыхъ естъ , и взмететъ жрецъ
шкрови якже престѹпленїа ради . и
взложитїе жрецъ наобѹшїе оуха
десна очыщаемаго , и яконе цъ
рѹки его десныа , и яконе цъ ноги его
десныа . и взземитъ жрецъ шчашн
елеа , давѕлїетъ жрецъ нарѹкѹ
лѣвѹю свою , и даомочитъ жрецъ
прьстъ свои десныи , взелеи еже есть
взрѹцѣ его лѣвѣи . и давѕкропитъ
шелеа прьстомъ , ѕ жды , прегнтъ
избывшее елеа еже есть взрѹцѣ его
давѕложитъ жрецъ , наобѹшїе
оуха , очыщаемаго десное , и яконе
цъ рѹки его десныа , и яконе цъ
ноги его десныа , и намѣсто кровы
еже престѹпленїа . остакшееже
елеа , еже взрѹцѣ жрцѹ давѕлїетъ
жрецъ наглавѹ очыщеному , и дапо
молитсѧ онемъ жрецъ прегнтъ , и
дастворитъ жрецъ еже грѣха ра
и даочыститъ жрецъ очыщаю
тсѧ шгрѣха его . посемже заколе
жрецъ все стяжнїе , и давѕнесетъ
жрецъ все стяжнїе , и требу на
олтарь прегнтъ . дапомолитсѧ он
жрецъ , и очыститсѧ , ащелн оу
богъ естъ и рѹка его непостигнетъ
дапонметъ агнецъ единонлѣтенъ
единъ , ионже естъ престѹпилъ на
шлучнїе , и якоочыстилсѧ они .
и десѧть частїи мѹки пшенични
спражены взелео взтребу , и чашу
елеа единѹ , и два горлнчища , или
два голѹбнчища , яко постигнетъ
рѹка его , и дабѹдетъ единъ грѣха
ради , адрѹгїи вывсе стяжнїе . и
дапринесетъ вседень осмыи , въ
еже очыстити его кпрьцѹ , пре
двери храма свѣдѣнїа пре гъ , и да
помнетъ жрецъ агнеца еже престѹ
плнїа ради , и чашу елеа взложи
ѧ , яко взложенїе прегнтъ , и за
колетъ агнеца престѹпленїа , и да
взмететъ жрецъ шкрови престѹпле
нїа . и да взложитъ наобѹшїе
оуха очыщаемаго десное , и яконе
рѹки его десныа , и яконе цъ ноги его
десныа . и шелеа взлїетъ жрецъ
нарѹкѹ свою лѣвѹю , и давѕкропитъ
прьстомъ своимъ деснымъ шелеа
еже взрѹцѣ его лѣвѣи , седмиждды
прегнтъ . и шелеа сущаго взрѹцѣ
жрцѹ , давѕложитъ наобѹшїе
оуха очыщаемаго десное , и яконе
рѹки его десныа , и яконе цъ ноги его
десныа намѣстѣ кровы якже престѹ
плнїа . остакшеже шелеа еже
есть взрѹцѣ жрцѹ . давѕлїетъ
наглавѹ очыстившемусѧ , и дапо
молитсѧ онемъ жрецъ прегнтъ .
и дастъкорнтъ единъ шгорлицъ ,
или голѹбнчицъ , якоже посгнула
рѹка его , единъ грѣха ра , адрѹгїи
взвсе стяжнїе взтребою , и дапо
молитсѧ жрецъ оочыщаемѣмъ
прегнтъ , сѝнзаколитъ взнемже естъ
блѣскъ прокажнїа , и необрѣтающе
рѹкою очищнїа своего . и рече гъ
кмоусїю ааронѹ гла , яко ащѣ
внидете взземлю ханаоньскѹ яже
азъ даю вамъ вьпритажанїе , и
дамъ блѣскъ прокажнїа вдомѹ въ
землахъ притажанныхъ
и прндетъ кыкоторомѹ домѹ и ,

ѝповѣсть жрѣцꙋ глѧ ѩкѡблёскъ
ѝмѣлѧётсѧ вѣдомꙋмоёмꙋ, ѝдавелѝ
жрѣцъ ѝпразднѝтїи сосꙋды домꙋ •
Прежде вни҃тїѧ ѝвндѣнїѧ жрѣцꙋ бле
скѡ нѧще неневꙋдетъ, нечистѡ ёсть
всё ёже вѣдомꙋ • Посёмже вни҃детъ
жрёцъ ѣтъглѧдѧти домъ, ѝоꙋзрѝ҃
жрёцъ блёскъ, ѝеблёскъ настѣна
домꙋ, оу҃долѝ ѩкѡ зеленꙋющасѧ,
ѝлѝ чрвленꙋющасѧ, ѝобличїе҃нъ
хꙋдѣе стѣнъ • Ѝзыи҃деже жрёцъ
недомꙋ ѿдвёремъ домꙋ, дашлꙋчѝ҃
жрёцъ домъ на ѕ҃, дн҃ї, даобра
титсѧ жрёцъ въ ѕ҃ днь, ѝоꙋзрѝ҃
домъ, ѝѣ҃ разсыпалсѧ блёскъ по
стѣнѧхъ домꙋ, ѝдаповелѝтъ жр҃
даи҃змꙋтъ кѧмыкы нанѝхтьже ёсть
блёскъ, ѝдаи҃знесꙋтъ вонь ѝграда
намѣсто нечистое • Ѝдапострѫжꙋ
ѝзнꙋтри домъ ѡскрѣтъ, ѝдапросы
плютъ прьсть посеростроганꙋю внь
града намѣстъ нечистъ • Ѝдавтъ
и҃змꙋтъ кѧмыкы ѝны ѡстроганы,
ѝдавложѧтъ ѧ҃ вмѣсто кѧмыкъ
ѝпёретъ ѝнꙋ давтъзмꙋтъ, даи҃бре
ѕѧтъ домъ • Ѡщелѝ паки нанидетъ
блёскъ, ѝавѝтсѧ вдомꙋ, поизне
сёнїю кѧмыкъ, ѝпостроганїю домꙋ
ѝпоѝребленїи, ѝавни҃детъ жрёцъ,
ѝоꙋзритъ ѧщеразсыпалсѧ бꙋдетъ
блёскъ подомꙋ, вѣпрокажёнїе пребы
ваётъ вѣдомꙋ, нечистъ ёсть,
ѝдаразорѝтъ домъ, ѝдрёва ёго ѝкѧ
менїе ёго, ѝвсю пёрсть домꙋ ѝзнесꙋ
внѣграда намѣсто нечисто, ѝвхо
дѧи҃ вдомъ всѧ дни҃, внѧже ёсть
ѡлꙋчёнъ нечистъ бꙋдетъ довечера •
Ѡлежѧи҃ вдомꙋ даи҃сперёетъ рнзы
своѧ, ѝнечистъ бꙋдетъ довечера,
ѝѧдыи҃ вдомꙋ, даи҃сперёетъ рнзы
своѧ, ѝнечистъ бꙋдетъ довечера,
ѧщелѝ пришедыи҃ вни҃детъ жрёцъ,
ѝвни҃дитъ, ѝѣ҃ разсыпанїемъ нера҃
сыпалсѧ ёсть блёскъ вѣдомꙋ • По
построганїи҃ домꙋ, даѡцыститъ
жрёцъ домъ, ѩкѡ ѩцѣлѣлъ ёсть блёскъ
ѝдавтъзметъ ѡцыстивъ домъ два
кѵ҃рати живы҃ чистъ • Ѝдрёво кѣ
дрово ѝсоскано҃ червленицꙋ, ѝссопъ
ѝдазаколетъ кꙋрѧ ёдино, вѣсосꙋдъ
глинанъ наводою живою • Ѝдавтъ҃
метъ дрёво кѣдрово, ѝстьсканїе черв
леное, ѝссопъ, ѝскꙋражное, ѝда
ѡмочитъ ѧ҃ въкрёвь закоплёнаго кꙋ
рапъ наводою живою, ѝдаѡкропитъ
ѝми вѣдомꙋ ѕ҃ жды, ѝѡчиститъ
домъ кровною кꙋрячїю, ѝводёю жи
вою, ѝскꙋратемъ живы҃мъ, ѝдрёво҃
кѣдровомъ ѝссопомъ ѝсоскано҃ю че
рвленицею, ѝдаѿпꙋститъ кꙋра
живое вонъ ѝзграда наполе ѡчистꙋ
ѡдомꙋ ѝчистъ бꙋдетъ, сїи҃законъ
ѡбъсёмъ блёскꙋ прокажёнїа • Ѝпро
кажёнїа рнзы ѝдомꙋ ѝи҃звы ѝзна
менїа блещащагосѧ, ѝповѣдѧи҃
вонъже днь нечистъ ѝвонъже днь ѡцы
стите, сїи҃законъ прокажёнїа •

Гл҃а, ѥ҃ •

Речеⷭ҃ ѩкъмоꙋсїю ѩ҃ѧрѡнꙋ
глѧ, глн҃ сѧмъ ѩ҃лвымъ
ѝречёши книмъ, мꙋжъ
мꙋжъ ѥмꙋже а҃ще бꙋдетъ
ѝзлїѧнїе ѡ҃ѱѣлаёго, ѝзлї
ѧнїе ёго нечистъ ёсть • Сі҃нъзако҃
нечистоты ёсть ѝзливаи҃ сѣма ѡ҃
тѣла ёго, ѡ҃ѝзлїѧнїѧ ѝмже свѣта
влено ёсть тѣло ёго, вѣѝзлїѧнїе •
Сїѧ нечистота҃ ёго ёсть, всѧдни҃
ѝзлїѧнїе тѣла ёго, ѝмже свѣта҃
влено ёсть тѣло ёго вѣѝзлїѧнїе ёго
нечистота ёго ёсть, всѧколоже на
немже а҃ще лѧжетъ ѝзливаи҃ сѣма
нечисто бꙋдетъ, ѝвсѧкъсъ сосꙋдъ
наёмже а҃ще сѧдетъ вёрхъ ёго ѝ҃з
ливаи҃ сѣма, нечистъ бꙋдетъ •
Ѝчлѣкъ ѝже а҃ще прикоснетсѧ лока
ёго, даи҃сперёетъ рнзы своѧ҃, ѝдаѡ
мыетъ тѣло свое водою, ѝнечистъ
бꙋдетъ довечера; ѝсѣдѧи҃ насосꙋдъ
наёмже а҃ще сѧдетъ вёрхъ ёго ѝ҃
зливаи҃ сѣма, даи҃сперёетъ рнзы
своѧ, ѝдаѡмыетсѧ водою, ѝнечи
стъ бꙋдетъ довечера, ѝприкоснꙋ
выйсѧ ѩкъплоти ѝзливающагосѧ сѣма
даи҃сперёетъ рнзы своѧ҃, ѝдаѡмые
тсѧ водою ѝнечистъ бꙋдетъ доке
чера, ѝа҃ще прикоснетсѧ ѝзливаи҃
сѣма ѩкъчистомꙋ даи҃сперёетъ рнзы
своѧ҃, ѝдаи҃змыетсѧ водою ѝнечи
стъ бꙋдетъ довечера • Ѝнасѣдꙗй

свѣдло ѡслѣе нанеже а҃ще вельдетъ, и҆зліваа҃нъ свѣма, нечистъ бѫдетъ довечера, и҆ксѣ́ість прикоснѫвъшеся ѡ҆вєсѣхъ а҃же а҃ще ѣсть понимъ, и҆нечистъ бѫдетъ довечера. І҃же вс҃ѣ дни́тетъ а҃, да и҆спере́тъ ри́зы своа҃ и҆ омы́ется водо́ю, и҆нечистъ бѫдетъ довечера. І҃же сѣ прикоснетъ и҆зливаа҃нъ свѣма, и҆ не промы́въ ѹ҆стъ своихъ нео́мыетъ водо́ю, да и҆спере́тъ ри́зы своа҃ и҆ омы́етъ ѣ҆ тѣло водо́ю, и҆нечистъ бѫдетъ довечера. І҃ссѣдъ глинѣ҃ е҆ижде а҃ще прикоснется и҆зливаа҃нъ свѣма, да разбне́тся а҃ссѣдъ древа́ный да сѧ҃ зомы́етъ водо́ю, и҆ чи́стъ бѫдетъ. Ч҃щелъ ѡ҆чи́стится и҆зливаа҃нъ свѣма, ѿ҆ злива́нїа своего, да сочтетъ себѣ сѣ́дмь дне́й на ѡ҆ци́щенїе его, да и҆спере́тъ ри́зы своа҃, и҆ да ѡ҆мы́етъ тѣло свое водо́ю живо́ю и҆ чи́стъ бѫдетъ. И҆ кѣ дни́ ѡ҆смы́и да возмети́тъ два́ горли́чица, и҆ли два́ голѫби́чица, и҆ да принесе́тъ а҃ пре҃ тѣ, и҆спѣ́дверемъ хра́ма свѣдѣ́нїа и҆ да сть а҃ трѣцѹ́, и҆ да сть творитъ а҃ трѣцѹ́, ѣ҆ди́нъ грѣха́ ра́ди. А҆ дрѹ́гїи вѣ́всѣ сѣ́жже́нїе. И҆ да помо́литсѧ ѡ҆не́мъ жре́цъ пре҃ гнѣ́ть, ѡ҆ и҆зліва́нїи его. И҆ ѡ҆ ѣ҆ сѣ ѥ҆мѹ́же а҃ще и҆ сы́нидетъ ѡ҆ ложа́ его сѣ́мя, и҆ да ѡ҆мы́етъ водо́ю всѣ́ тѣ́ло свое́, и҆нечи́стъ бѫдетъ довечера. И҆ кѣ́ а҃ще ри́за, и҆ кѣ́ а҃ кожа́ нанѝ́же а҃ще бѫдетъ ложе сѣ́менное, да спере́тся водо́ю, и҆нечи́сто бѫдетъ довечера. И҆ а҃ще ля́жетъ мѫ́жъ съ женою свое́ю ложа сѣ́мени, да сѧ҃ зомы́ютъ о҆́ба водо́ю и҆нечи́сты бѫдѹтъ довечера, и҆ жена́ а҃ще бѫдетъ кровь точа́щи, и҆ бѫдетъ теченїе е҆ѧ҃ въ тѣ́лесѣ е҆ѧ҃ ѕ҃ дне́й, да бѫдетъ въ скве́рнѣ е҆ѧ҃. И҆ кѣ́ сѣ́ прикаса́емъ е҆ѧ҃ нечи́стъ бѫдетъ довечера, и҆ всѣ́ нане́мже а҃ще сѣдѧ́тъ въ теченїю е҆ѧ҃ нечи́сто бѫдетъ, и҆ кѣ́ сѣ́ нане́же а҃ще прикаса́детъ она́ нечи́ста бѫдетъ. И҆ кѣ́ сѣ́ и҆же а҃ще прикоснется ложа е҆ѧ҃ да и҆спере́тъ ри́зы своа҃ и҆ да ѡ҆мы́етъ водо́ю тѣ́ло свое́, и҆нечи́стъ бѫдетъ довечера. И҆ кѣ́ сѣ́ прикаса́емъ сѣ́ кѣ́ сѣ́мѹ сѣдѹ́, нане́мже а҃ще сѣдитъ, да и҆спере́тъ ри́зы своа҃, и҆ да сѧ҃ зомы́ется водо́ю, и҆нечи́стъ бѫдетъ довечера. А҆ще же и҆ нало́житъ сѣдѧ́й на не́мже а҃ще сѣдитъ она́, ѣ҆льма́же прикоснется сѣ́, нечи́стъ бѫдетъ довечера, а҃ще ли́сто бѫдетъ нало́житъ сне́ю и҆ бѫдетъ нечистота́ е҆ѧ҃ нане́ нечи́стъ бѫдетъ ѕ҃ дне́й, и҆ всѣ́ ко́ло́же нане́мже а҃ще ля́жетъ нечи́сто бѫдетъ. И҆ жена́ а҃ще течетъ, теченїе кро́ве, дни́ многи не вре́мена сквѣ́рны е҆ѧ҃, и҆ а҃ще течетъ по скве́рненїи е҆ѧ҃, всѣ́ дни́ теченїа нечи́сты е҆ѧ҃. и҆ ко́же въ дни́ сквѣ́рны е҆ѧ҃, нечи́ста бѫдетъ. И҆ всѣ́ко ло́жена не́мже а҃ще ле́житъ всѣ́ дни́ теченїе е҆ѧ҃ ко́же сквѣ́рны е҆сть, и҆ всѣ́ко сѣдѧ́ще сѣдитъ нане́мже сѣ́детъ нечи́стъ бѫдетъ. Понечѣ́лотъ сквѣ́рны е҆ѧ҃, и҆ всѣ́ко прикаса́емсѧ е҆ѧ҃ нечи́стъ бѫдетъ, да и҆спере́тъ ри́зы своа҃, и҆ о҆мы́етъ водо́ю тѣ́ло свое́, и҆нечи́стъ бѫдетъ довечера, а҃ще ли ѡ҆чи́стится ѿ҆ теченїа е҆ѧ҃, да сочте́тъ себѣ ѕ҃ дне́й, и҆ посемъ да ѡ҆чи́стится. И҆ въ ѻ҃смы́и дне́нь да возмети́тъ два́ го́рли́чица, и҆ли два́ пѣ́нца голѫ́бина и҆ принесе́тъ а҃ кнѣ́жерцѹ, и҆спѣ́дверемъ хра́ма свѣдѣ́нїа, и҆ да сть творитъ жре́цъ е҆ди́нъ грѣха́ ра́ди, а҃ дрѹ́гїи вѣ́всѣ сѣ́жже́нїе, и҆ да помо́литсѧ ѡ҆ не́мъ жре́цъ пре҃ гнѣ́ть, ѡ҆ теченїи нечистоты е҆ѧ҃, и҆ ѿ҆ лго́ вознены сѣ́тко ри́тъ сѧ҃ ны́ и҆нѣвы. ѿ҆ нечистоты́ и҆ да не ѹ҆мрѹ́тъ нечистоты́ ра́ди и҆х҃, вънегда ѡ҆скверни́ти и҆мъ хра́мъ свѣдѣ́нїа собою. Сі҃и зако́нъ и҆зливаю́щемѹсѣма, а҃ще кѡ́мѹ и҆зы́детъ и҆ знего ло́же сѣ́менное, ѣ҆́коже ѡ҆скверна́ютъ а҃ и҆х҃, и҆ точа́щемъ кровь въ скве́рнѣ е҆ѧ҃. И҆ зливаю́й сѣма и҆зліва́нїемъ свои́мъ мѫ́жескѹ по́лѹ и҆ жѣ́ньскѹ, и҆ мѫ́жъ и҆же а҃ще бѫдетъ ѡ҆скверна́емъ.

Гла҃ 51.

Гла҃ гъ кѡ́мѹ́сеи́ю по ѹ҆мрѣ́тви́и дв҃ѹ а҃ро́нимъ сновѣ, вънегда́ принесо́ста ѻ҃гнь чюждь пре҃ тѣ, и҆ скончавшасѧ и҆ пре҃ гъ кѡ́мѹ́сеи́ю. гла҃

ѧ҃ л҃ѳ л҃ ѧ҃ѳ҃ѳ҃ ѧ҃ѳ҃ѳ҃ ѧ҃ѳ҃ѳ

козла ѿпущéнаго, въѿпущéніе, данесперé рúзы своя, и дасомúетъ плоть свою водою, и посемъ данидетъ въполкы. Ителца же грѣха ради и козла жегрѣха ради, ихже кровь внесесá очúстити въмѣсто стое данзнесутъ архиер гл вніи полка, и дастъ гутъ на огни, и кожи ихъ и мяса ихъ, и мотúла ихъ. Жгій же жетъ данесперетъ рúзы своя, и дасомúетъ тѣло свое водою, и после данидетъ вполкы, и дабудетъ себѣ закѡ вѣчный, въмцы ѕ и въ і, днь мца, покорúте дша ваша, и всáкое дѣла дане сътворúте ни ѿземецъ ни пришелé прилежан въвасъ. Въ тотъ бо день молúтся обасъ, и очúститсяа вы ѿгрѣхъ вашихъ, пред гмъ, и чúсти будете. Суббота сѹбóтъ покóй да бýдетъ вам, покорúте дша ваша, закóнъ вѣчный. И дапомóлится зана жрецъ, егоже аще помажутъ имъ, емуже сквершенъ рукы его, жретúи емý поѿцы своегó, и дасблечется врúзы платúнаныя, рúзы сты, и дасóчúстúт стое стого и храмъ свѣдѣнія, и олтáрь дасóчúстúтъ, и ожрецѣхъ и овсемъ людúи народа сóнмъ дасóчúстúтъ, и дабудетъ вамъ закóнъ вѣчным. Исполúтисяа обѣтѣхъ іилвыихъ, обѣтѣхъ грѣховъ ихъ, единою въльто дасътворúте якоже заповѣда гь моусеію.

Гла, ѕі.

Рече гь ксмоусеію гла, гли ааронý и сынóмъ его, и кѣмъ сынóмъ ілевымъ, и речéши кѣнимъ. Сесло́ко еже заповѣда гь гла, чл҃къ ѿсенѣ ілевъ, или ѿпришелецъ и же прилежáтъ въласъ. И же аще заколé телецъ, или овцу или козу, въ полкý. И же заколетъ вн полка, и предверú храма свѣдѣнія дане принесетъ, якоже сътворúтъ е въ все сътóжéніе, или спсеніе гу пріáтно въсвою благо воліа. И же аще закóлетъ вн и предверú храма свѣдѣнія данепринесетъ его, якопри нестú даръ гу, прехрáмъ свѣдѣнія. Кровь къмѣнúтся члкуто́му кровь пролúа, дапотребúтся дша она ѿлюдій своихъ, якодапринесетъ сúлове ілвы требы своя. Елúкоже аще ея закалаютъ напол и дапри несутъ е кѣдверемъ храма свѣдѣнія кѣжерцу, и положáтъ требу спсенія гу, и давъзанетъ жрецъ кровь наолтáрь окрúтъ, пред гмъ, оудверú храма свѣдѣнія. И дабъ несетъ тýкъ, въсвою благо воліа гу, и посемъ данеполагаютъ требу своихъ, сúтнымъ. Имже сáми изындутъ въселѣдъ ихъ, закóнъ вѣчным будетъ вамъ врожéніихъ вашихъ. И даречéши книмъ. Члкъ ѿсенѣ ілвъ, и ѿсенóвъ пришелецъ иже прилежитъ въвасъ, иже аще сътворúтъ все сóжéніе, или требу якъдвéрем храма свѣдѣнія, да непринесетъ сътворúти е гви. Потребится дша та ѿлюдій своихъ. И члкъ ѿсенъ ілвъ, или ѿпришелецъ, прилежáщихъ въвасъ, иже аще ѣстъ всáкую кровь, то опрúличе мое надшинадúщен кровь, и потреблю ю ѿлюдій своихъ. Занéже дша всáкія плоти кровь его есть, áже дахъ ю вамъ оуолтáра очúщáти одшахъ вашихъ, кровьбо нхъ вдши мѣсто очúщáется. Сего ради рекохъ сынóмъ ілвымъ, всáкая дша ѿвасъ данеáстъ крови, или пришелецъ прилежащúй въвасъ неастъ крóви. И члкъ ѿсенóвъ ілвъ или ѿпришелецъ прилежáщихъ въ васъ, иже аще оулóвитъ звѣрь, или птúцу, еяслаѣстъ, и пролúю кровь еа и покрúютъ ю землею. Дша бо всáкія плóти кровь еа ея. И рекохъ сынóмъ ілвымъ кровúвсá кія плоти данеáсте, якодша всá кія плоти кровь еа ест, всáкъ ядый ю потребится. И всá кадша иже аще ѣстъ мертвечúны или звѣро ядúнъ ѿто земецъ, или ѿпришелецъ, данеперетъ рúзы своя, и домóетъ тѣло водою, и нечúстъ будетъ довечера, посемъ чúстъ

бѹ́детъ • а҆́щели неиспере́тъ ри́зъ своихъ , и҆ омы́етъ тѣ́ла водо́ю , то прїи́метъ безако́нїе свое́ •

Гла҃ , ни҃ •

Речеⷢ гⷭ҇ь къмоу́сїю гла҃ , гли́ сно́мъ і҆и́лвымъ , и҆ рцы́ къ нимъ , а҆́зъ гⷭ҇ь бⷭ҇ъ ва́шъ • Потвареніе́мъ земла҆ его́ петъсїа́ вне́мже о҆́бита́сте да не сътвори́те . потваре́нїе земла҆ ханане́йска҃а вню́же а҆́ вы та́мъ да не сътвори́те , и҆ по законо́ихъ да не ходи́те • Сѹ́ды мо́а да сътвори́те , и҆ повелѣ́нїа моа҆ снабди́те , да ходи́те внихъ , а҆́зъ гⷭ҇ь бⷭ҇ъ ва́шъ • Да снабди́те вса҆ повелѣ́нїа моа҆ , и҆ вса҆ сѹ́ды моа҆ да сътвори́те а҆ , а҆́ сътвори́выи а҆ человѣ́къ живетъ бѹ́детъ внихъ , а҆́зъ гⷭ҇ь бⷭ҇ъ ва́шъ • Человѣ́къ своему́ бли́жнему да не пре́стѹпитъ ѡ҆́крыти стыдѣ́нїе , а҆́зъ гⷭ҇ь • Стыдѣ́нїе ѡ҆́ца твоего́ , и҆ стыдѣ́нїе ма́тери твоеа҆ да не ѡ҆́кры́еши , ма́ти бо твоа҆ е҆́сть , да не ѡ҆́кры́еши стыдѣ́нїа е҆́а҆ • Стыдѣ́нїа жены ѡ҆́ца твоего́ да не ѡ҆́кры́еши , стыдѣ́нїе бо ѡ҆́ца твоего́ е҆́сть • Стыдѣ́нїе сестры твоеа҆ и҆ли ѡ҆́ца твоего́ и҆ ма́тери твоеа҆ рожено́нъ ѡ҆́нихъ , и҆ли́ рожено́нъ вне́ , да не ѡ҆́кры́еши стыдѣ́нїа и҆́хъ • Стыдѣ́нїа дще́ри сна твоего́ , и҆ли́ дще́ри дще́ри твоеа҆ да не ѡ҆́кры́еши стыдѣ́нїа и҆́хъ , и҆́ако твое стыдѣ́нїе е҆́сть • Стыдѣ́нїа дще́ри жены ѡ҆́ца твоего́ , не ѡ҆́кры́еши е҆ди́нако рожены́ ѡ҆́ца твоего́ , сестра́ бо ти́ е҆́сть , да не ѡ҆́кры́еши стыдѣ́нїа е҆́а҆ • Стыдѣ́нїа сестры ѡ҆́ца твоего́ да не ѡ҆́кры́еши , и҆́здомъ бо ѡ҆́ца твоего́ е҆́сть • Стыдѣ́нїа сестры ма́тери твоеа҆ да не ѡ҆́кры́еши , о҆́у́жика бо ма́тери ти е҆́сть • Стыдѣ́нїа бра́та ѡ҆́ца твоего́ да не ѡ҆́кры́еши и҆ къ жено́ его да не вни́деши , сро́дни бо ти е҆́сть • Стыдѣ́нїа невѣ́стки твоеа҆ да не ѡ҆́кры́еши , жена́ бо сна твоего́ е҆́сть , да не ѡ҆́кры́и стыдѣ́нїа е҆́а҆ • Стыдѣ́нїа жены бра́та твоего́ да не ѡ҆́кры́еши , стыдѣ́нїе бра́та твое е҆́сть , стыдѣ́нїе жены и҆ дще́ри е҆а҆ да не ѡ҆́кры́еши , дще́ри сна е҆а҆ и҆ дще́ри дще́ри е҆а҆ да не поимеши ѡ҆́кры́ти стыдѣ́нїа и҆́хъ бли́жнїи бо ти сѹ́ть , бесче́стїе е҆́сть • Жены сестры е҆а҆ , непривод на́ню , ре́кше ти , ѡ҆́кры́ти стыдѣ́нїе е҆а҆ пре́не еже жи́вѣ сѹ́щи́ен • И҆ скверне́ ѡ҆́лѹ чѣ́ном вънечистоте́ е҆а҆ , да не кни́дешн ѡ҆́кры́ти стыдѣ́нїа е҆а҆ • И҆ къ жено́ дрѹ́га своего́ да не дадеши ло́жа сѣ мени твоего́ ѡ҆́скверни́тисѧ къне́н . и҆ ѡ҆́ сѣмени твоего́ да не дадеши рабо́тати кна́дѣю и҆́долу . да не ѡ҆́скверни́ши и҆́мени сто́го , а҆́зъ гⷭ҇ь • И҆ сѣмѧжемъ да не лѧ́жеши женьскаго ло́жа , ѡ҆́скве рне́нїе бо е҆́сть • И҆ къ вса́кому ѕвѣ́рю да не дадеши ло́жа своего́ , въ сѣмене́нїе , ѡ҆́скверни́тисѧ бне҃ , и҆ жена́ да не ста́не къ вса́кому ѕвѣ́рю , нечисто е҆́сть . да не ѡ҆́скверня́нтесѧ . въ вся́хъ бо сих ѡ҆́скверни́шасѧ и҆́зы́цы , и҆́хже а҆́зъ ѡ҆́жену прелицемъ ка́шнимъ . и҆ ѡ҆́скверни́сѧ земла҆ и҆ взы́дохъ непра́вдꙋ и҆х ра́ди , и҆ изы́ненави́дѣ земла҆ сѣдя́щихъ на не́й . да сохраните вса҆ законы моа҆ , и҆ вса҆ повелѣ́нїа моа҆ , и҆ да не сътворите ѡ҆́вся́хъ гнꙋ́сѣ сих ѡ҆́ зе́мецъ и҆ прибы́кшихъ приселе́цъ въ васъ . вса҆ бо сїа́ гнꙋ́сы сътвори́ша человѣ́цы зе́мнїи , бы́вшїи преже васъ и҆ ѡ҆́скверни́сѧ земла҆ • И҆ да не ѡ҆́печа́лится вами земла҆ внегда ѡ҆́скверни́ти вамъ ю҆ , и҆́мже ѡ҆́бразомъ ѡ҆́печа́лисѧ и҆́зыками , и҆́же прежде васъ и҆́ако вса҆ и҆́же а҆́ще сътворитъ ѡ҆́вся́хъ гнꙋсо́вѣхъ сихъ потребя́тсѧ души творя́щыа҆ сѣ ѡ҆ людїе́вом • И҆ да сохраните повелѣ́нїа моа҆ . и҆́ако да не сътворите ѡ҆́вся́хъ законъ гнꙋсны́хъ , и҆́же бы́ша преже васъ . да не ѡ҆́скверни́тесѧ вни , и҆́ако а҆́зъ гⷭ҇ь бⷭ҇ъ ва́шъ •

Гла҃ , ѧ҆ҋ҃

Речеⷢ гⷭ҇ь къмоу́сїю гла҃ , гли́ всемꙋ сы́ноу сно́мъ і҆и́левъ и҆ рече́ши кни́мъ , сти́ бѹ́дете , и҆́ако же а҆́зъ сто́ е҆́смь гⷭ҇ь бⷭ҇ъ ва́шъ • Кождо́ ѡ҆́ца своего́ и҆ ма́тери своеа҆ да бои́тсѧ , и҆ сѹ́бо́ты моа҆ да сохраните́ и҆́ако а҆́зъ гⷭ҇ь бⷭ҇ъ ва́ш ,

ѕвѣ к
кри і
гла҃ г
неемна д

ѡ҆ кри е

нїй и҆
а҆ чр кг
моло́хꙋ

ѧ҆ҋ҃ а҆
а҆ пр а҆

непослѣдуйте идолом҃ъ, и҃бо гъ҃ сть
лїанъ несътворите себѣ. а҃зъ гь҃ъ
вашъ, и҃аще положите жертвꙋ
спсенїа гꙋ, пріатнꙋ вашꙋ доволо
жите. вонже днь аще положите
въторыйдень дадастьсѣдатьѣ, и҃наꙋ
трїа. И҃аще останетсѧ до трє
тїаго дне, наогнѣ дасвѫжетсѧ.
ащели и҃дѣвїимъ сѣстьсѧ вдень
трєтїй нетрєбно есть, и҃непрїимє
тсѧ, і҃нежестьѣ грѣхъ прїмє.
ѩко сп҃а гь҃а осквернї, и҃потребн
тсѧ дша и҃дꙋщаѧ ѿлюдїи свои.
кг Ипожинающимъ вамъ жатвꙋ нивъ
вашихъ, и҃дане сконченаєте жатвы
ваше, нѣкы ткоѣ пожинанїа,
и҃ѿпадающи класъ жатвы вашеѧ,
дане побираєши. И҃винограда твоего
дане обираєши, и҃зерно винограда тво
его дане събираєши, нищемꙋ и҃при
шелцꙋ даостависи. ѧзъ гь҃ъ
вашъ, дане оукрадете, и҃ни слажете
мо кг и҃необолжете кождо подрꙋга, и҃не
мо кд и҃клените сѧ и҃менемъ моимъ ложне
ма е праведꙋ, и҃дане оскверните и҃мени
сто ба вашего. а҃зъ гь҃ъ бъ вашъ.
снра і дане обидиши ближнаго, и҃дане ѿ
мо кд имеши, и҃дане прележитъ мездра
Чювнм а наёмника твоего оутебѣ доутрїа
сладанеречеши главѣхомꙋ, и҃прєслѣ
пымъ дане положиши препоны, и҃да
оубоишисѧ га ба твоего, а҃зъ гь҃ъ бъ
вашъ. И҃дане сътворите неправды
мо а въсꙋдѣ. непрезри лица нищаго,
и҃ни възри лица могꙋщаго, поправдѣ
снра мв дасꙋдиши ближнемꙋ твоемꙋ, дане
прм кд ходиши лестїю въсвоемъ языцѣ,
іако в и҃невыстани накрове ближнаго твое
ма ні го а҃зъ гь҃ъ бъ вашъ. дане възнена
лв зі биди брата твоего вткоумѣ своемъ,
іако е обличєнїемъ дообличиши ближнего
твоего, дане прїнмеши єради грѣха
дане҃ѡ.мстите сѧ рꙋка, и҃дане
дръжиши лютости досыноѣ людїи
ма е своихъ, любиже ближнаго сво его
и кв акнеамъ себѣ, а҃зъ гь҃ъ бъ вашъ.
ма вї Закони мои съхраните; и҃скота
кри гі твоего данеспражеши сѧнымъ и҃р
кгалаа б момъ, и҃винограда твоего данена
іако в сади ши разлічь, и҃ризꙋ нетканꙋ
разно личнѣ неодежесѧвню. ащели
кто бꙋдетъ сиженою, ложе сѣме
нѣ, єнжераба снабдѣнїа чловѣ
єнже цѣною данеизбавлена есть,
и҃ли свобода недана єсть ей, да биты
бꙋдꙋть, анеоумрꙋть, іаконеско
бодисѧ. И҃дапривед҃ѣтъ ѯапрестꙋ
плєнїе свое гꙋ кдвєрїи храма сѣдѣ
нїа, обѣтъ престꙋплєнїа, и҃дапо
молитсѧ онемъ жрецъ, вткокнѣ
престꙋплєнїа прегнѣ, грѣха ради
ѧже согрѣши, и҃ѡстависѧмꙋ грѣх
его ѧже сътворѝ єгдаже вни дете
вземлю, юже гь҃ъ бъ вашъ даетьва
и҃насадите велико древо снѣдное, но
чистите нечистотꙋ его, плодъ его
трилѣта нечистъ дабꙋдетъ вамъ
данеѣстьсѧ, клѣтоже, и҃ е всѧ
плодъ его естъ и҃похвалень гꙋ.
клѣтоже пятое даѣсте плодъ его,
прибытокъ вамъ плодъ его, а҃зъ гь҃ъ
бъ вашъ. Неядите єкровїю єкота
и҃неходите нагоры, и҃невражите,
и҃ниссрацаємотрите ѿптицъ, и҃
данесътворите стрижєнїа власъ
главъ вашихъ, и҃нижебрнете брадъ
вашихъ, икросєнїа надши данесъ
творите, възнѣ вашемъ,
и҃зъкъ настрекавны данесътворите
вткожѣ, а҃зъ гь҃ъ бъ вашъ. данео
сквернite дщєрькоеѧ проблудити
ю, и҃дапрелюбы дѣетъ земля,
и҃наполнитсѧ земля безаконїи.
Сꙋботы моѧ дастъхраните, и҃ѡ
стыихъ моихъ оубоитесѧ, а҃зъ гь҃ъ.
данепослѣдуйте оутробнымъ баснѣ
ѩкъволхвомъ непріидите и҃неосквє
рнитесѧ вънихъ, а҃зъ гь҃ъ бъ вашъ.
прелицємъ сѣдаго встани, и҃по
чти лице старче, и҃дабоишисѧ га
бата твоего, а҃зъ гь҃ъ бъ вашъ. И҃аще
кто прїидетъ квамъ пришелецъ въ
землю вашꙋ данестужите ємꙋ,
ѩкотꙋ земецъ бꙋдетъ въвасъ.
Пришелецъ и҃же прїидетъ къвамъ, ѣ мо кв
далюбишиѧ ѩкосамъ себѣ, ѩкоибы
пришелцы вземлѧ бѣсте єгꙋпетѣ
стѣи, а҃зъ гь҃ъ бъ вашъ, данесъ
творите непракды въсꙋдѣ, вмѣ
рилехъ, и҃ввѣсѣ и҃ввъпребѣсе

прно правдны мѣры , и҃ сѹдїь праведенъ да бѹдетъ вамъ вѣсть . а҆зъ е҆смь гь бг вашь , и҃сведы вы ѿ земл҃и е҆гѹпетскїа , снабдѧтеже сѧ вѣдѣнїа моа и҃ кѣсѣ законъ мои и҃ всѣ повелѣнїа моа сотворѧте , ꙗко а҆зъ гь .

гл҃а , к҃ .

Рече гь кмоусеїю гл҃а , рцы сномъ і҃лвымъ гл҃а . а҆ще кто ѿсѣновъ і҃лвъ , и҃ лжа дѣвшихсѧ пришелецъ въ і҃лѣ . и҃ же а҆ще кто дасть вмени своего князю и҃ долу ; смрт҃ію да ѹ҃мретъ , людіе земл҃и , да побиютъ и҃ каменіемъ . а҆зъ же ѡ҃прт҃ лицѣ мое начлѧтаго и҃ погѹблю и҃ ѿ людіи его , ꙗко сѣмени своего дасть князю и҃ долу . да ѡ҃скверни сѧ тына моа , и҃ да ѡ҃скверниⷮ сѧ има ѡ҃щены мнѣ . ѡ҃щелн презрѣніемъ прѣзрѧ тѹ зємцы земл҃а ѡ҃чима своима , ꙗже ѿчлѧ того вънегда дѣлн емѹ ѿ сѣмени князю и҃ долу , ѣже неоу бити его . и҃ ѡ҃прт҃ лицѣ мое начлѧта того , и҃ народ҃никѡ , и҃ погѹблю и҃ всѣн смыслѧющіи единако енимъ , ꙗкоже съблажѧтн имъ князи долу ѿ людіи и҃хъ . и҃ дша ꙗже а҆ще послѣдѹ ѣтъ оутробнымъ баснемъ , и҃ лн ктъволхвованы , ꙗко ѡ҃братн сѧ вслѣдъ н . ѡ҃прт҃ лицѣ мое на дш҃ тѹ , и҃ погѹблю ю ѿ людіи ѣ҃ . и҃ да бѹдете сты , ꙗко а҆зъ сть гь бг ваш҃ . снабдѧте повелѣнїа моа и҃ сотворѧте ѣ҃ , ꙗко а҆зъ гь ѡ҃ свѧмъ вы . ѹ҃літь чліть иже а҆ще зло рѣчн , ѿц҃ ѹ своемъ , и҃ лмтр своею смрт҃ію да ѹ҃мре , ѿц҃а своего и҃мтр свою зло рѣчнвъ покнненъ бѹдетъ . ѹ҃літь чліть иже а҆ще прелюбы дѣетъ смѹжескою женою , и҃ лн кто прелюбы дѣетъ сѣженою подружа своего , смрт҃ію да ѹ҃мретъ прелюбодѣн и҃ прелюбодѣница . і҃же а҆ще кто бѹдетъ сѣженою ѿц҃а своего , стыдѣніе ѿц҃а своего ѿкрылъ ѣсть , смрт҃ію да ѹ҃мрета оба повинна сѹть . и҃ а҆ще кто бѹдетъ сневѣстіею своею смрт҃ію ѹ҃мрета оба , безчѣстно власта , повинна сѹть . и҃ а҆ще кто бѹдетъ смѹжескимъ поломъ ложе женско гнѹсть сътворнлн оба , смертію да ѹ҃мрета , повинна сѹть . і҃же а҆ще поиметъ женѹ и҃ мтр҃ѣ ѣ҃ безаконіе ѣсть вънегн да сжгѹтъ его і҃ хъ , и҃ да не бѹдетъ безаконіе въ васъ . і҃же а҆ще дастъ ложе своѣ четверо ножному смрт҃ію да ѹ҃мрета четверонож҃ное же да побіѣна . и҃ жена а҆ще а҆ще пристѹпнтъ ктъ всякомѹ скотѹ быти снимъ , да побнютъ женѹ , и҃ скотъ смрт҃ію да ѹ҃мретъ , покн нимсѹть . і҃же а҆ще кто поиметъ сестрѹ свою ѿц҃а своего и҃ лн ѿмтр свое ѣ҃ , и҃ ѹ҃видитъ стыдѣніе ѣ҃ . и҃ она ѹ҃видитъ стыдѣніе его , ѹ҃ скорнзна бо ѣмѹ ѣсть , да потребѧтъ сѧ пресны рода и҃хъ , стыдѣніе сестры своѣ ѿкрылъ грѣхъ себѣ пріемлю . и҃ мѹжъ и҃же бѹдетъ сѣженою скверна вою и҃ ѿкрыетъ стыдѣніе ѣ҃ , теченіе ѣ҃ ѿкры , и҃ она ѿкры теченіе кроки своѣ ѣ҃ , да потребѧтся оба ѡ҃рода и҃хъ . стыдѣніаже сестры ѿц҃а твоего , и҃ сестры мтр твоѣ ѣ҃ да не ѿкрыеши , ѹ҃жичьство бо ѿкры грѣхъ ѿнесѹть . и҃ же а҆ще бѹдетъ съ родницею своею , стыдѣніе срамка ѣ҃ ѿкры , безчадъ да ѹ҃мрѹтъ . и҃ чліть и҃ же а҆ще поимет҃ женѹ брата своего нечистѣ ѣсть , стыдѣніе брата своего ѿкрылъ ѣсть бесчадна и҃ змрѹтъ . и҃ снабдѧте всѧ повелѣнїа моа , и҃ всѧ сѹдбы моа , и҃ сотворѧте ѣ҃ . и҃ дастъ ли ни , да не ѡ҃печалнтсѧ вами земл҃а , ниюже а҆зъ вѣведѹ вы , тамо веселитсѧ намн , и҃ да не хо дите въ законы странныя и҃хже а҆ ѿгоню ѿ васъ , ꙗко сіа всѧ сотворнша , и҃ гнѹсни бышамнѣ . и҃ рѣхъ ктъвамъ вы наслѣдите зємлю и҃хъ , а҆зъ да вамъ ѣ҃ въ прнтажаніе . земл҃а и҃знемогше теченъ мед и҃ млеко , а҆зъ гь бг ваш҃ , ѿлѹчнвын васъ ѿ всѣхъ странъ . и҃ да ѿлѹчните себе межи скотомъ чистымъ , и҃ межи нечистымъ , и҃ межи птнцами чистымн и҃ нечистымн . и҃ да не ѡ҃скверните дшь вашихъ , вѣскотѣхъ и҃ въптицахъ , и҃ въвсѣхъ гадехъ

земли́, ѩ́же а́зъ раздѣли́хъ а҃ вънѣ чистото́ѣ, и́ да бу́дете мои́ ѩ́ко а́зъ е́сть е҃мь г҃ь б҃ъ ва́шъ • и҃же ѡ҃ лу́чихъ вы́ ѡ҃ всѣ́хъ лю́дій быти мои́мъ, и҃мѹ́щъ и҃мена́, и҃же а҆ще бу́детъ внихъ вѣ́ утро́бѣ ба́сни и҃ли кѣ́лъшкленіе, сме́рті́ю да́ мрѣ́та о҃ба. ка́меніе́мъ да побіе́тема́ повине́ѹтъ •

г҃лава, кѧ •

И҃ рече г҃ь кѣмоу́се́ю, глаго́ли жерце́мъ сно́мъ а҃а́рони́мъ, рцы́ и҃мъ, вѣ́дѧщаѧ дася́ неосквернѧ́йте клю́дехъ. норазѣ́ѣ вѣ́домѹ бли́жняго ва́шего, кто́ѡ҃ц҃ѹ и҃ли кѣмма́тери, и҃ сно́ѥмъ, и҃ли сно́ѣ, и҃ли дще́ремъ, и҃ли бра́тѹ, и҃ли сестрѣ́ своє́и дѣ́ви, е҆же е҆сть бли́жняа е҃мѹ не́дѣ́ломѹжевѣ, всѧ́хъ да о҃скверна́тсѧ. да не о҃скве рнатсѧ внезапѹ́ влюдѣ́хъ свои́хъ, вѣ́ о҃скверне́нїѣ. и҃ да не о҃бро́снѹтсѧ главы́ помрѣ́тїемъ, и҃ о҃бли́чіе бра́ды да не о҃бро́снѹтъ. и҃ наплоти́ и҃хъ да не всѣ́ѣтъ ко́ра́тъ ѩ́звы, ни да бу́дѹтъ бо́ѹ и҃хъ, да не о҃скверна́тъ и҃мене га́ бо́и҃хъ. тре́бы бо гни́ да бо́и҃хъ, са́ни принесѹ́тъ, и҃ бу́дѹтъ ни, жены́ блѹдни́ца о҃скверне́ны да не пое́млютъ, и҃ жены́ ѡ҃тна́ныа ѡ҃мѹжа́ема́ да не пое́млютъ, ѩ́ко ни е҃дина г҃ь б҃ъ своє́мѹ • и҃ да о҃тщи́ни его́, да́ры бо г҃а б҃а ва́шего ѥ҃ѝ да при но́сятъ ни бу́дѹтъ, ѩ́ко е҆сть а҃зъ е҃мь г҃ь б҃ъ ва́шъ, о҃свѧ́щаѧ и҃хъ, и҃ дѹ́ша чла́ка рцы́а, а҆ще о҃скверни́тсѧ проблѹ́дитъ и҃ма ѡ҃ца своего́ ѥ҃ѧ о҃ скверна́етъ, о҃гне́мъ да сожже́тсѧ и҃ жре́цъ вели́кіи ѡ҃бра́тїа е҃, е҃мѹже воздѣ́ѥтъ наглавѹ́ е҃ле́и пома́занїа, и҃ скверше́нныи. е҆же о҃блачи́тсѧ врѣ́зы • главы́ да не ѡ҃кры́етъ, и҃ ри́зъ его́ да не раздре́тъ, и҃ на всю́ дшѹ ѹ҃ме́ршѹ да не вни́детъ, ни на о҃ца его́ ни на ма́тер҃ь, да не о҃скверна́ѥтсѧ. ѡ҃ стыихъ да не ѹ҃зы́идетъ, и҃ да не о҃скверни́тъ и҃мени сто́го б҃а своего́, ѩ́ко е҆сть и҃ныи е҃ле́и пома́занїа б҃а е҃го на не́мъ, а҃зъ г҃ь • е҆ѥ́ жены́ дѣ́вою ѡ҃ роду́ людїи́ свои́хъ да по́ѥмле • вдови́цыѣ, и҃ пѹ́щенѣцы, и҃ блѹдницы, и҃ сѧ́хъ да не по́ѥмлетъ • но дѣ́ вѣ́цѹ ѡ҃ племе́ни своего́ да по́ѥмлетъ вѣ́ жены́. да не о҃скверни́тъ сѣмени своего́ въ люде́хъ свои́хъ, а҃зъ г҃ь б҃ъ о҃свѧща́ю е҃ • и҃ рече г҃ь кѣмоу́се́ю гла рцы́ кѣ а҃а́рону гла. чла́къ ѡ҃ рода́ тво е҃го кроже́нїахъ ва́шихъ, и҃мѧщеѥ҃ мѹ бу́детъ нарекомъ поро́ѣ, да не прихо́дитъ приноси́ти да́ры б҃а своего́, вся́къ чла́къ е҃мѹже а҆ще бу́детъ нарекомъ поро́ѣ, да не прихо́дитъ чла́ѣ вѣ́ пѣ и҃ли хро́мъ и҃ли сокра́тъ, и҃ли о҃ухо́мъ оу҃рѣ́занома́ъ и҃ли чла́къ е҃мѹже е҆сть е҆ѣ сокрѹше́нїе ру́цѣ, и҃ли е҆ѣ сокрѹше́нїе но́зѣ, и҃ли горба́тъ, и҃ли гное́точи́ ѡ҃чима́, и҃ли бѣ́лмо на о҃цѣ е҃мѹ • и҃ли чла́къ нарекомъже е҆сть и҃ сокра́ѣ ды́ви́ а҃, и҃ли лиша́и, и҃ли ѡ҃ ді́номъ и҃ѣтесѣ, вся́къ е҃мѹже а҆ще бу́детъ нарекомъ поро́ѣ, ѡ҃ сѣмени а҃а́рона жерца́, да не прине́сѹтъ принести́ тре́бъ б҃ѹ своему́, зане́ порокъ нарекомъ да́ровъ б҃ѧ́хъ да не принесе́тъ, да́ры б҃а е҃го е҆сть а҃ е҆ѣ сты́хъ • ѡ҃ ѣ сты́хъ да ѩ́сть ра́зѣ ѣ҃ кѣ ѣ҃ да не по́ѥмлетъ да не прикасаѣ́ѣ ко ѣ҃ ни ѣ҃ ни ѣ҃ ни

ѡ̃ его лóжа вѣмá , їи́же а̃ще кто прикоснетсѧ всѧкомý гáду нечистý ѡ̂ скверни́тсѧ • Или ѡ̃чáйка и́же е̂сть ѡ̂скверненым повсѧ́кою нечистотóю его дш̃а и́же а̂ще прикоснетсѧ и́хъ , нечистá бýдет дóвечера , данеѧ́ствъ ѡ̃стыхъ • а̂ще ѡ́мыет плóть свою водóю , и̂ зáндет слн̃це чистъ бýдет , и̂ тогдá даѧ́ст ѡ̃стыхъ , ꙗ́ко хлѣ́бъ его́ е̂сть , мертвечины и̂ зкверо́ и̂ны данеѧ́ст , ѡ̂скверня́ютсѧ вънутрь . а̃зъ гь , и̂дасна дн̃и́е свѧты́ни́ мо́ѧ данепрїи́мýт сѝхъ рáди грѣхá , и̂ змрýтитъ занн а̂ще ѡ̂скверня́тъ и́хъ • а̃зъ гь ѡ̂ всѣ́мъ и́хъ , и̂ всѧ́къ и̂ноплеме́нникъ данеѧ́ст сты́хъ , и̂ всѧ́къ и̂ноплеме́нникъ данеѧ́ст сты́хъ • а̂ще же жре́цъ притáжитъ дш̃ý . притажáнїемъ сребрá , сїи́ даѧ́ст хлѣ́бъ его́ , и̂ домочáдецъ его́ даѧ́ст хлѣ́бъ его́ • и̂ дщи чáйка жрѣцá а̂ще посáгнет кто́мýжъ и̂ноплеменникý , сїѧ ѡ̃прино́ст сты́хъ данеѧ́ст • и̂ дщи жрѣцá а̂ще бýдет вдовá и̂ли ѡ̃пꙋщена́ , и̂ плодá не бýде ѡ̃нѣмъ , ꙗ́ко възврати́тсѧ въ дóмъ ѡ̃цá е̂мъ , въю́ности е̂мъ , ѡ̃хлѣ́бъ ѡ̃чь даѧ́ст , и̂ всѧ́къ и̂ноплеме́нникъ данеѧ́ст ѡ̃нихъ • и̂ чáйкъ и́же а̂ще бýдет ста́нерасꙋмѣ́ѧ , и̂ дапри́ложитъ пáтую его́ часть кто́ѣ́ломý и̂ ддаст е̃ жрѣцý сто́е • и̂ данео́ скверна́ѧтъ прино́ст сты́хъ е́же ѡ̃ сно́вѣ и̂зрáвъ , ꙗ́же о́ни прино́сят гу̃ , и̂ данепривéдꙋтъ нани́хъ бе́зако́нїе престꙋпле́нїѧ , въ негдá и̂ дáѧ сты́нам , ꙗ́ко а̃зъ гь ѡ̂свщáю и́хъ • и̂ рече гь кто́моу́сїю гл̃а , гл̃и а̂ро́нý и̂ сно́мъ его́ , и̂ всѣ́мъ сно́мъ и̂зрáвъ , и̂ речéши и́мъ . чáйкъ чáйкъ ѡ̃сно́вѣ ѡ̃ сно́вѣ и̂зрáвъ , и̂ли ѡ̃прише́лец прилежащи въ вáсъ въ вы́ни , и́же а̂ще принесет дáръ , повсемý и̂ поко́ю данїю и́хъ , и̂ли повсемý и̂зволе́нїю и́хъ , е́ли́ко а̂ще принесꙋ́т гу̃ , навсе сътъжéнїе въпрїáтїе ѡ̃вáсъ мꙋжéскъ по́лъ не порóчет , ѡ̃стáдъ волóкъ и̂ли ѡ̃ о́вéцъ , и̂ли ѡ̃ко́зѣ . всѧ́ко и́же а̂ще и́мать порóкъ навéдъ , данепри но́сятсѧ гу̃ , поне́ жене прїѧ́то бýдет ѡ̃вáсъ • и̂ чáйкъ е́ли́ко а̂ще принесе́т трéбý спсенїѧ гу̃ , разлꙋчи́ молбý пои́збранїю и̂ли въпрáзники ваша , и̂ ѡ̃стáдъ волóкъ и̂ли ѡ̃ о́вéцъ , не порóчно дабýдет въпрїáтїе , данебýдет никоегó порóка нанéмъ , слѣпо́ и̂ли стꙋкрꙋше́но , и̂ли и̂зкено́ и̂ли черво́но , и̂ли кра́ставо , и̂ли лишаво , данепринóсятъ тѣ́хъ гу̃ , и̂ въ всѣ́е сътъжéнїе данедáстсѧ ѡ̃нни наолтáрь гн̃и • и̂ телéцъ же и̂ли о́вцý и̂ли слáки о́ꙋды и̂ли я́вѣ , възаколе́нїѧ сътворúши поизволе́нїю , въмолбýже твою данепривéдѣ • и̂ щене́ же и̂ треблено́го , и̂ кре́жена , и̂ скопца , данепринесе́те сѝхъ гу̃ , и̂ къземли ка́шен данесътворúте • ѡ̃ рыки́ же и̂ноплеменникъ данепринесе́те даров гу̃ ка́шемý ѡ̃ кѣхъ сѝхъ , ꙗ́ко кре жéнїѧ е́ст нани́хъ и̂ поро́къ нани́хъ не прїи́млетсѧ сїѧ ѡ̃вáсъ • и̂ рече гь кто́моу́сїю гл̃а , телцá и̂ли о́вцá и̂ли козлá е́гдасѧ роди́т , дабýдет сéдмь днїи́ по́ матрїю своéю , а̂ ѡ̃ дне ѡ̂смаго и̂ дáлен принесе́тсѧ въ дáръ принóс гу̃ • телцá же и̂ о́вцá , въкꙋпѣ съмáтрїю данезаколе́те въ е́дин дн̃ь , а̂ще ли положúши трéбý мáтвы рáдованїѧ гн̃и , въпрїáтїе вамъ даположúте е̂ • сїѧ въ дн̃ь тóн даи́зъѧ́тсѧ , данеѡ́стáнет ѡ̃ мáѧ нáꙋтрїа . а̃зъ гь , и̂ да снабдúте заповѣ́дмо́ѧ , и̂ сътво рúте а̃ гь и̂ неѡ́скверните и́менн сто́го мо́ѧ посредѣ сы́нъ и̂зрáи́левъ , а̃зъ гь ѡ̂свщáѧвы и̂зведы́н вы́нзе́ла е̂гу́петъскїѧ ꙗ́коже бы́ти вáмъ бг̃ у̃ .

А̃зъ гь гл̃а , гг̃ • рече гь кто́моу́сїю гл̃а , гл̃и сно́мъ и̂зрáи́лымъ , речéши и̂ сты́нимъ , прáзники гн̃и , ꙗ́коже прозовéтесїѧ нарены сты́мъ , сесть прáзницы мои , ѕ̃ дн̃ї дастъ творúши дéла • ѕ̃ мы́н дн̃ь сꙋббóты покóи нареченым е́ст гн̃и , всѧ́кого дéла данетворúте сꙋббóта е́сть гн̃и • въсемы́ ѡ́бнта нїи́ вашемъ , сїи́ прáзницы гу̃ нарéчены сты , ꙗ́коже нарéчете сїѧ

*вмо ꙗ ѕ̃ мо ѕ̃ ѕ̃ ѕ̃ мо ѕ̃ ѕ̃ ѕ̃ мо ѕ̃ ѕ̃

вѣ мо бі
вѣ мо кѧ

вътвремена йхъ • вътѣ а҃ . мцѣ , ді , йдньмца , междувечернымипаѣха гу • Йвъ ѣі , дньмца а҃ го , праздникъ опрѣснокъ гу • Сѣдмь днїй даѧете опрѣсноки , прѣвыньже дньнарече́нъ ести будетъвамъ . всѧкого дѣла служна данетворите , йдапринесете все съжженїе гу , з҃ , днїй • седмыньже дньнарече́нъ ести будетъвамъ , всѧкого дѣла служна данетворите • Йрече гъкъмоу сїю глѧ , глнсномъ їи҃лвымъ , йрече́ши къними҃ъ , егда вни́дете възе́млю юже а҃зъ даю вамъ , йпожнѣте жа́твуѣ́ѧ , йдапринесе́те пе́рвыя снопы жа́твы ва́шея , късвѣрцу , йпринесе́тъ снопъ пре гъ прїѧтенъ вамъ • Наслоу́трїе перваго дньсу боты , давъзнесе́тъй трѣцъ , йда съткворите въдньвонже а҃ще принесе́те снопъ , овча́ непорочно ѣ́дино лѣтно , въвсе съжже́нїе гу , йтре бу́его , два десѧ́тыя ча́сти мукы пшенѝчны , спражены въеле́ю , тре́бу гу въвоню бла́го воню́ѧ гу , й възлїа́нїе его четвертую ча́сть йнъ вина , хлѣбже йпражены клаы но́вы данеѧ́сте , да́жъ дотого́ днисамо́ , дондеже принесе́те вы да́ры бу ваше му , закони́тъ вѣчным врожена́ша ка́ша въкее́мъ веселїйвашемъ нетычтѣе себѣ , шнаоу́трїя суботы додне во́ньже а҃ще принесе́те снопы възложенїя се́мь недель цѣлы҃х • даючтѣши даже донаоу́трїя послѣдняя не дели , дасѣчте́те , й , днїй , йда принесе́те тре́бу но́ву гу . швесела́ша ва́шего , дапринесе́те хлѣбы • въ сложе́нїя , в҃ , хлѣба , здву деся́тыихъ ча́стей мукы пшенѝчны , да будетъ хлѣбъ ѣ́динъ кваше́ный • дася́ непекутъ спе́рвыхъ жи́тъ гу , йдапринесе́те съхлѣбы ѕ҃ , а́гнецъ , непороченъ ѣ́дино лѣтныхъ , йо́вна два непороча , йтеле́ ѣ́динъ шта , йдавудутъ въвсе сожже́нїе гу , й тре́бы йхъ йвъзлїа́нїя , тре́ба вона́ бла́го воню́ѧ гу • Йдастворите козелъ шко́зъ ѣ́динъ грѣха́ ра́ди й два а́гньца ѣ́дино лѣтна бытре́бу

спнїя съхлѣбы прѣвы҃ жн , , йдавозложе́нїя хлѣбы пе́рвы҃ жн , възложе́нїе пре гмъ , сывобма а́гнь цема . ста будутъ гу йтрецу йжепрнносй а҃ло мудабудете • Йпрозове́те сїйдньна ре́чй ести дабудетъ ва , всѧкого дѣла служна данетворите вонь • Законъ вѣчным врожена́ша ва́ша , въвсемъ вселе́нїйва́шемъ , егда пожнете жа́тву земля ва́шея , данепотре бите остани́ка жа́твы свое́я , внега жнете , йшопадающаѧ жа́твы ва́шея , данепобира́ете , ни́щему й чюжему йпришелцу долоста́вите а҃ зъ гъ бъ ва́шъ • Йрече гъ къмоу сїю глѧ , глнсномъ їи҃лвымъ рекїй мцаседмаго , въ а҃ , дньмца дабу детъ вамъ покои́ , па́мать тре́бъ нарече́на ста гу , всѧкого дѣла служна данетворите , йдапринесе́те все съжже́нїе гу • Йрече гъ къмоу сїю глѧ , къ їи҃ , дньз҃ , мца сего дньо́чище́нїя , нарече́нъ ести , да будетъ вамъ • Йдапокорите дша ва́ша , йдапринесете все съжже́нїе гу , всѧкого дѣла данетворите всїи҃ дньесть бо дньо́чище́нїя сїй ба о́чистити о́ба́ть , пре гмъ бмъ ва́шимъ , всѧкадша йнеепокорится вътои́ дньдапотребится ѿлюдїй своихъ , йвсѧкадша йже творитъ дѣло всїи҃ дньпогибнетъ дша та ѿлюдїй своихъ • всѧкого дѣла данетворите , закони́тъ вѣчным врожена́ша ва́ша , въвсѣхъ селе́нїйва́шихъ , пра́зникъ пра́зниковъ да будетъ вамъ , йдапокорите дша ва́ша , ѿ д҃ го , дньмца , ѿкечера даже додеся́таго дньмца довечера пра́зднуите пра́зникъ ва́шъ • Йрече гъкъмоусїю глѧ , глнсномъ їи҃лвы҃ рекїй , въ ѣі , дньмца з҃ го сего , пра́зникъ кущным , з҃ , днїй гу , йпервым дньнарече́нъ ести дабудетъ всѧкого дѣла служна данетворите з҃ , днїй данприноси́те все съжже́нїя гу , о́семыньже дньнарече́нъ ести вамъ будетъ , данпринесе́те все съжже́нїе гу , несходно бо есть , всѧкого дѣла служна данетворите •

ѣ мо кѧ
ѣ мо бі

сепра́здницы гни́ и́же наречёте нарочи́ты
е́сты , и́ якоже принесёте прино́сть гу́ ,
и́вссе ѣ́ствжени́а , и́тре́бы и́хъ , и́въ
зли́ани́а и́хъ ѡ́дне додне , ра́зъвъ
суботы гне , и́ра́зъвъ да́ръ ва́ши́хъ
и́ра́зъвъ вс҃ѣ́хъ моле́ни́и ва́ши́хъ , и́
разъвъ бг҃о́волны́хъ ва́ши́хъ , и́же
да́сте гу́ , въ е҃и́ , дн҃ь мц҃а , з҃ го
сего , е҃гда́ сконча́сте жи́тна зе́мла̀ ,
дапра́зднуете гу́ , з҃ , дни́и , въдн҃ь
пе́рвы́и поко́и , и́дн҃ь и҃ , поко́и , и
и́да́въ́мете себѣ́ въдн҃ь а҃ , пло́дъ
дре́ва краси́ва , и́вѣ́твь фини́чески́ю
и́вѣ́твь дре́ва ча́стаго ли́стїа , и
ве́рби ѡ́водоте́чн , и́въ́звеселите́сѧ
пре́дъ гм҃ъ бг҃ъ ва́шимъ , з҃ , дни́и въ
лѣ́тѣ зако́нъ вѣ́чны́м , рожени́а
ваша , въмц҃ѣ , е҃ . пра́зднѹ́йте , и
вы́ѯщѧ́х҃ , да́пребу́дете , з҃ , дни́и
вса́кѣ́мѣ́ сѣ́мецъ въи́и́лн , да́пре
бу́детъ вы́ѯщѧ́хъ и́ако́ви́да́тъ ро
жени́а ва́ша , и́ако́ вы́ѯщѧ́хъ всеи
ны́ и́и́лвы . ѯ҃гда́ и́зко́жѹ́ѧ́ и́хъ ,
и́зземла̀ е҃гу́петьски́а . ѳ҃ѧ́ гъ бъ
ва́шъ , и́спокѣ́да мо́ѵ҃ѣ́и всѣ́ пра́
зни́ки гни́ сно́мъ и́и́лвы́мъ .

Гла҃ , кд҃ .

Рече гъ кѣмо́ѵ҃ѣ́ю гла҃ , за
повѣ́жь сно́мѣ и́и́лвы́мъ ,
да́прине́сѹ́ тни́ е҃ле́и ѡ́дре́ка
чи́ста , и́цѣ́жена въсвѣ́тѣ
ни́е . да́гори́тъ свѣ́ти́ло
всегда̀ . вни́ѵ҃ѣ́ѹ́дѹ́ завѣ́сы въхра́мѣ
свѣ́дѣ́ни́а , и́да́жгѹ́тъ е҃ , а҃а́ро́нъ
и́сно́ве е҃го , ѡ́ке́чера до́за́ѹ́утра пре
дъ гм҃ъ , непреста́ющѣ зако́нъ вѣ́чны́м
рожени́а ва́ша , наса́вѣ́ти́лъ чи́сте́
да́ждетъ въсвѣ́ти́лъ пре́дъ гм҃ъ до
за́ѹ́утра , и́да́въ́мете мѹ́ки́ пше
ни́чны , и́да́створите ѡ́нса , кі
хлѣ́бовъ . два́ десати́ны да́въ́дет
хлѣ́бъ е҃ди́нъ , и́въ́ложи́те и́хъ на
два́ положе́ни́а . по з҃ , хлѣ́бокъ
натрапе́хъ чи́сте́ пре́дъ гм҃ъ . и́да́къ
ложи́те на е҃ди́но положе́ни́е дни́ма̀
чи́стѣ и́соль , и́да́въ́дѹ́тъ хлѣ́бы
въпама́ть прележа́щи́и пре́дъ гм҃ъ ,
въдн҃ь суботы , да́прележи́тъ пре́дъ
гм҃ъ всегда̀ ѡ́сно́къ и́и́лвъ , завѣ́тъ
вѣ́чны́м , и́да́въ́дет а҃а́ро́нѹ́ и́сно́м
его , и́да́и́да́ютъ а҃ . въмѣ́стите сно́мъ
сѹ́тьбо́ стама́ е҃ны́хъ . сеи́ ѡ́тре́бы
гу́ зако́ вѣ́чны́м . и҃зы́де сно́мъ жены
и҃и́льтески́и , и́сежевъ́ѧ́ше сно́мъ е҃гу́пъ
тамни́ца въсно́мъ и҃и́лвы́х҃ , и́ксто
ро́ѧ́шесѧ́ въполчи́ци , и́же ѡ҃и́и́льте
ны́ма мѹ́жъ и҃и́льтамни́нъ нарекѣ́тъсно́мъ
жены и҃и́лвтамны́ни и́ма гне проскда̀ .
и҃ приведо́ша и҃ кѣмо́ѵ҃ѣ́ю , и́ма́же
мтри́ е҃го саломи́дъ . дщи дакри́ѳа
ѡ҃племени да́нова , и́въ́вергоша и҃ въ
темни́цѹ ѻ҃сѹ́ди́ти и҃ побелѣ́ни́ем҃ъ
гни́мъ . и҃рече гъ кѣмо́ѵ҃ѣ́ю гла҃ ,
и́зведи́те кля́кшаго вни́въполчи́ца ,
и́да́въ́ложа́т҃ вси́ слы́шавшии́ рѹ́цѣ
свои́ на главу́ е҃го , и́да́поби́ютъ и҃ ка
мени́емъ вѣ́сь сонмъ . и҃ сно́мъ и҃и́лвы́
гла҃ , и҃рече́ши кни́мъ , чля́къ чля́къ
и́же а҃ще прокле́нетъ бг҃а свое́го грѣ́х҃
прѣ́и́метъ . клены́и́же и́ма гне ,
смр҃тїю да́ѹ́мретъ кама́ни́емъ да
поби́ютъ и҃ вѣсь сонмъ , а҃ще зе
мецъ и́ли́ прише́лецъ , внегда̀ про
кле́нетъ , и́ма гне да́ѹ́мретъ .
и҃ чля́къ и́же а҃ще оу҃бїетъ всѧ́кѹ́дшѹ́ въ мо кд
чля́ смр҃тїю да́ѹ́мретъ , и́же а҃ще
кто оу҃бїетъ говя́до и҃ѹ́мрети , да
тажет дшѹ́ вдши мѣсто , и́а҃ще
кто ѣ́створи́тъ поро́къ бли́жнемѹ́ ,
я҃коже ѣ́створи́ мѹ́ тако́же и҃ему́ ѣ́ст
твора́тъ , и́сломле́ни́е вънсломле́
ни́а мѣсто , ѻ҃ко въо́ка мѣсто , въ мо кд
зѹ́бъ вънзѹ́ба мѣсто . я҃коже ѣ́зко е҃ мо дм а
ри́лъ поро́къ чля́кѹ́ тако́же ѣ́створи́ т
и҃ему́ , и́же а҃ще кто оу҃дари́тъ чля́ка
и҃ѹ́мрет и҃ тои́ смр҃тїю да́ѹ́мре .
ѻ҃правле́ни́е е҃ди́но е҃ѣ́тъ , прише́лцѹ́
и́насе́лнни́кѹ́ , я҃ко а҃зъ гъ бъ ва́шъ ,
и҃гла мо́ѵ҃ѣ́и кѣсно́мъ и҃и́лвы́мъ ,
и҃и҃зведо́ша кля́вшаго вни́ъ по́лчица
и҃поби́ша и҃ ка́мени́емъ вѣ́сь сонмъ
сно́мъ и҃и́лвъ , ѣ́створи́ша е҃же запове́да
гъ мо́ѵ҃ѣ́ю . Гла҃ , кѣ .

Гла гъ кѣмо́ѵ҃ѣ́ю нагорѣ́ем
на́мѣстѣ́и рекїи , гли́ сно́мъ
и҃и́лвы́мъ , и҃рече́ши кѣ́ни
въмегда̀ вънидете възе́мл
ю́же а҃зъ даю́ камъ , да по
чіетъ зе́мла̀ ю́же а҃зъ даю ва́мъ
суботы гу́ , з҃ , лѣ́тъ да́сѣ́ши въ мо кг

никѹ твою , и ѕ , лѣ , да рѣжеши
винограда твоѥ и обѣмлеши плодъ
его • ѳ къ ѕ е лѣто сѹбота покоѧ
да бѹдетъ земли , сѹбота гдⷭ
никы своѥмѫ несѣеши , и винограда своѥ
да нерѣжеши , и никнѹща о себѣ ,
никы твоѥѧ да нежнеши , и ктмно
града ѡлѹченїа твоѥго да необѣ
млеши , лѣто покоа бѹде земли •
Ѡ бѹдѹтъ сѹботы земли тебѣ
и дѣтищѹ твоѥмѹ , и рабѹ твоѥмѹ
и рабыни твоѥи , и наемнику твоѥмѹ
и обитаннику прилежащемѹ тебѣ
и скоту твоѥмѹ , и кнѣри сѹщемѹ
въ земли твоѥи , да бѹдетъ вси
плодъ его къ выѧдь • и сочтеши ѕ ,
лѣтъ покою сѐ есть ѕ , лѣтъ седь
мижды , и бѹдѹтъ тебѣ , ѕ , лѣ
ни хъ покою , мд лѣтъ , и да расто
вѣете трѹбныи гласомъ въ всеи
земли ваши • ѱщⷣ ѕ го , і го дни
мца • въ днь очищенїа , да расто
вѣете трѹбою въ всеи земли ваши
и да ос тите сїе лѣто , лѣто н е ,
и да провозгласите ѡставленїе всѣмъ
живѹщимъ нанем , лѣто ѡставле
нїа , знаменїе се бѹдетъ камъ ,
и да ѡйдетъ кождо кто въ притя
жанїе свое , и кождо въ ѡчество свое ѡ
йдетъ • и ѡставленїе , знаменїа
да бѹдетъ се камъ , лѣто , н е ,
лѣто бѹдѹ камъ , да не сѣете ни
жнете еже само изникнетъ нанем
и да необѣмлеши ѡставленыхъ , на
нем , ꙗко знаменїе есть , ѡставле
нїа есто да бѹдетъ камъ • ѡ ни въ
да сте жита ѥѧ , и въ лѣто ѡста
вленїа знаменїа ихъ , да ѓидетъ
кождо въ притяжанїе свое , аще ѡ
дасть ближнемѹ твоѥмѹ аще
ли притяжеши ѡ ближнаго твоѥго
да неоскорбляетъ чловѣкъ ближнаго •
почнеши лѣтъ по знамениѭ да при
тяжитъ ѡ ближнаго почнеши лѣ
житъ да дастъ ти , ꙗкоже аще бо
ѧи лѣтъ , ѹмножитъ притяжа
нїе его , ꙗкоже мнѣе лѣтъ , ѹмен
шитъ притяжанїа его • ꙗко сочти
сложитъ дати ѡ да сть , да не оско
рбитъ чловѣкъ ближнаго , и да оубои
шисѧ га ба своѥго , ѧзъ бо въ ваш
и да сътворите всѧ оправданїа моа
и всѧ сѹды моа , и снабдите и сътво
рите ѧ , и вселитеся на земли , оу
повающе • и да стъ земла плодъ
свои , и ѣсте всытость , и всели
тесь нанем оупокающем , аще гла
голете что ны ѓстинбѹдетъ , въ
седмое лѣто , аще не сѣемъ , и не
вираемъ житъ своихъ , послю бла го
словенїе мое вамъ , въ лѣто ѕ е ,
и сътворитъ жита ѐѧ , въ г лѣта
да сѣете долѣта осмаго , и да ѣсте
ѡжитъ ветхи да же до лѣта д го ,
дондеже принесѣютъ жита ѐѧ , да
ѣсте ветхаѧ ветхихъ , земла же
непредаете въ совершенїе , моа бо
есть земла , ꙗко пришелцы и оби
тателе вы есте предомною повсем
земли одрьжанїа вашего , и искѹп
да даете земли , аще ли ни щѣетъ
братъ твои и же тобою , и ѡ да стъ
ѡ одрьжанїа своего да прїидетъ ,
оужисъ ближнїи ему и да искѹпитъ
проданїа брата своего , аще ли не
бѹдетъ ему оужисъ , и въ змо жетъ
рѹка его поспѣшѹти доволным и искѹ
его , и да сочтѹтся лѣта ихѹпла его
и да вздастъ еже ямлъ чловѣкѹ емѹже
долженъ бѣ , и въ возвратитеся въ одрь
жанїе его • аще ли не постигнетъ
рѹка его доволное ꙗкоже ѡда ти ему
да бѹдетъ притяжанїе продавшему
сїа , до лѣта ѡставленїа • е гда
и зыиде лѣто ѡставленїа и прїиде
въ одрьжанїе его , аще ли кто прода
етъ домъ веселенїа ограденїа въ
градѣ , да бѹдетъ неискѹпленїе его ,
дондеже скончаются лѣта дни • и да бѹ
де неискѹпленїе его , аще ли не искѹпи
дондеже скончаетъся лѣто все , да
одрьжитъся досѹщїи въ градѣ , ему
щему ограженїе , въ тверди притя
жавшему е , и кроменїа его , и да не
възвратитъся къ ѡставленїе • дворе
и же не имѣющихъ около ихъ о
раженїа , яко села земли даса прило
жа , и искѹпнего всегда да бѹдѹтъ ,
и въ ѡставленїе даса въ возврата
тъ • Градаже левитьскиихъ и домы

ѡ̑дрѣжанїа и҃ нескѹпи дабѹ́дхїй , прно
лекѝтомѣ . Ї҃но иже кто́ащє нескѹ
питъ ѿлевѝтъ дадѣ́ыйдетъ про
да́нїе дворовъ трани́хъ ѡ̑дрѣжанїа
и҃хъ , вы́ѡ̑ставле́нїе , ꙗ҆́коже дворо́вє
градъ левѝтскихъ , ѡ̑дрѣжа́нїа
и҃хъ посредѣ сно́въ і҃лѣвъ , и҃ сѣла наре
чє́нїа вънѣградѣ́хъ и҃хъ , дасѧ непро
да́дѹтъ ꙗ҆́коѡ̑дрѣжа́нїе и҃хъ вѣ́чное
е҆́сть , а҆́щелиже ни́щѹетъ бра́тъ
твои , иже стобо́ю и҃знемо́жетъ
ѹ҃тебѣ рѹка́ми , по́дѣи҃ми его . ꙗ҆́ко
прише́лца и҃ѡбита́нника . дапожи
ве́тъ бра́тъ твои стобо́ю невѣ́дъ
мѣши ѿнего лѣ́въ , ни҃же ѣ́гѹбины
и҃ѹбоѝшисѧ ба́тво́его , а҆́зъ гь ,
дапожи́ве́тъ бра́тъ твои стобо́ю .
сребра́ твоего́ недасѣ́ мѹ вѣлѝхвѹ .
и҃ пи́ща твоѣ́ недасѣ́ мѹ вѣ́ѣгѹ
ѣнѹ́ , а҆́зъ гь бг҃ъ ваш , и҃зведы́йвы
и҃хъ земла́ ѣгѹ́петъскїа , да́ти
вамъ зе́млю хананѣ́йскѹ . ꙗ҆́кобы́ти
мнѣ бг҃ъ ва́шемѹ . и҃ а҆́ще ѡ̑ѹбо́жа́е
бра́тъ твои ѹ҃тебѣ . и҃ продаетсѧ
тебѣ , дане рабо́таетъ тебѣ рабо́
ты ра́бїа , а҆́кинаѐмникъ , и҃ли на
се́лникъ дабѹ́детъ ти дондета ѡ̑ста
вле́нїа , дадѣ́лаетъ ѹ҃тебѣ , и҃ да
и҃зы́йдетъ ѿтебѣ и҃ дѣти его сни́м
ѣтлѣто ѡ̑ставле́нїа , и҃ да́йдетъ
врожє́нїе свое , и҃ вѣѡ̑дрѣжа́нїе ѿче
ствъ его́ да́йдетъ . Поне́же рабы
е҆́сть сїѝмои , ꙗ҆́же и҃зведо́хъ и҃хъ
земла́ ѣгѹ́пе́ьскѝ , дасане продаетъ
прода́нїемъ ра́бїемъ , дане стѹ́жи́ши
ємѹ тр҃ѹдомъ , да ѹ҃боѝшисѧ гь ба
твоего́ , ра́бъже твои и҃ раба́ и҃же
а҆́ще бѹ́детъ ѹ҃тебѣ ѿ҃ѣзы́къ , и҃же
о҆́крѹтъ тебѣ е҆́сть ѿтѣхъ , дапри
ма́житесѧ ра́бъ и҃ рабы́ня , и҃ѿнѣ́въ
насе́лны́хъ и҃же е҆́сть вѣ́ѣвасѣ ѿни́хъ
дапринта́жите , и҃ѿрожє́нїа и҃хъ .
е҆́лицы и҃же а҆́ще бѹ́дѹтъ вземлѝ
ва́шем дабѹ́детъ ва́мъ вѣѡ̑дрѣжанїе
и҃ да ра҃здѣли́тесѧ дѣтемъ ва́шимъ
поба́сть , и҃ да́сѹ́детъ ва́мъ вѣѡ̑дрѣ
жанїе вѣ́вѣки , бра́тїаже ва́шесѧ
сно́въ і҃лѣвъ конѣ́до бра́та своего́ ,
дане стѹ́жи́тъ тр҃ѹдомъ , а҆́щепо
стигне рѹка́ прише́лцѹ и҃ѡбита́нникѹ
и҃же ѹ҃тебѣ , и҃ѡ̑ѹбожа́лъ бра́тъ
твои и҃продаетсѧ кѹпри́шѣцѹ , и҃ли
кѣѡ̑бита́нникѹ и҃же ѹ҃тебѣ , и҃ли
ро́дѣвшемѹсѧ прише́лцѹ попрода́
нїи кнемѹ , и҃ескѹпъ да́бѹ́детъ ѣ́мѹ ,
е҆́дино́мѹ ѿбра́тїа да́и҃ескѹпитъ его́
бра́тъ ѿцаего́ , и҃ли сно́ъ бра́тіа ѿцѹа
его́ , да́и҃ескѹпитъ его́ и҃ли ѿсѣконе́вѣ
ныа плоти́ро́даего , и҃ескѹпитъ его́ ,
а҆́щели кѹ возмо́жетъ рѹка́его и҃ескѹпи́ти
себѣ дастѹпте́тесѧ съпринта́жа́вшимъ
его́ , ѿлѣта ѣ́же вда́сѧ ѣ́мѹ , да́же
долѣта ѡ̑ставле́нїа . Ї҃да́бѹ́детъ
сребро́ прода́нїа ѣ́го , а҆́кидѣнь наѐмъ
ника́ , ѿлѣта долѣта да́бѹ́детъ
ени́мъ , а҆́щели комѹ бо́лїи лѣ́ъ е҆́сть ,
проти́ тѹ́мѹ ѿда́стъ и҃ескѹпъ свои .
ѿсеребра́ прода́наго , а҆́щели мало ѡ̑
ста́нетесѧ ѿлѣтъ , долѣтъ ѡ̑ста
вле́нїа , и҃да́стѹпте́тъ ѣ́мѹ полѣто
ѣ́го , и҃да ѿда́стъ и҃ескѹпъ ѣ́го , а҆́ки
наѐмникъ ѿго́да дого́да , да́бѹ́детъ
ени́мѣ . дане стѹ́жи́ши ѣ́мѹ тр҃ѹдо
пре́тобо́ю , а҆́щели неи҃ескѹпитесѧ ,
посе́мѣ да́и҃зы́йдетъ вѣлѣто ѡ̑ста
вле́нїа , са́мъ и҃ дѣти его́ ени́мъ ,
ꙗ҆́комон рабъ сно́ве і҃лѣвы , рабъ мон
е҆́неѹть , и҃хже и҃зведо́хъ и҃зземла
ѣгѹ́пе́скїа . Гла , кѕ .

Не̑ сътвори́те себѣ ѡ̑враза
рѹкотворе́на , ни҃же начерта́
ныхъ , ни҃же столпа́ поста́
вите себѣ , и҃ не поста́вите
себѣ болва́нъ и҃ка́менъ и҃ѕѹ
ка́нъ вънемлѝ ва́шей , и҃ не поклони́
тесѧ и҃мъ , а҆́зъ е҆́смь гь бг҃ъ ва́шъ ,
сѹ́бо́тымоа҆ сна́бдѝте , и҃ѿ̑тыхъ
мои́хъ ѹ҃бои́тесѧ а҆́зъ е҆́смь гь .
а҆́ще вънаповелѣ́нїихъ мои́хъ хо́дите
и҃ за́повѣ́дѝмоа҆ сна́бдѝте не̑тво
ри́тѣа , и҃ да́м дождь ва вѣ́времѧ
свое , и҃ земла́ да́сть плодъ свои ,
и҃ дре́вєса се́лнаа҆ да́дѹтъ ѡ̑́вощѣ свои ,
и҃ непости́гнетъ вамъ млаченїе жни
и҃ манїе вина , и҃ манїе́же вина пости
гнетъ времѧ сѣ́ванїа , и҃ ѣ́сте хлѣ́ъ
ваш вы́тость , и҃ всели́тесѧ без
стра́ха наземлѝ ва́шеи҃ , и҃ ра́тъ не
прои́детъ ѣ́квозѣ зе́млю ва́шѹ , и҃ да
ми́ръ вземлѝ ва́шеи҃ , и҃ ѹ҃сне́те ,

* в мѳ кѕ
г мѳ о
ѱлѳ ѵѳ

* г мѳ кѳ

* ѵ҃ѳ ѳ҃а

йнебѫдетъ оу҃страша́й кла́сть, йпо
гѫблю҆ звѣри лю҃тыя ѡ҆ҵе́лѧ ва́шеа
йра́вьскоущ҃ зе́млѧ ва́шеѧ непро́нде
йпожене́тіе кра́гы ваша, йпадѫтъ
пре҃ва́ми оу҃бо́емъ. Йпоженѫтъ ѡ҆
ласть е҃ р҃, а҃ р҃, ва́сть пожене́т тмы
йпадѫтъ кра́зи ва́ши пре҃ва́ми ме
чемъ. Йпри́зрю нака́сть йбла́гслю
ва́сть, йвъзкраицѫ кла́сть йоумножѫ
ка́сть, йпоста́влю завѣтъ мо́и сва́ми.
йсте кѣтхаѧ, йкѣтхаѧ кѣтхи
йвѣтхаѧ ѡ҆лнца но́выхъ йзнесе́те
йпоста́влю завѣтъ мо́и къва́сть й
непохѫлитъ дш҃амоѧ ка́сть. Йпо
хожду къва́сть, йбѫдѫва́мъ бъ,
а҆кы бѫдете́ми вълюдн. Ѳ҆зъ гь бъ
ва́шъ, йзведы́нвы йзъземлѧ е҃гу̀
петьскїѧ сѫщнмъ ка́мъ рабо́мъ,
йскрѫши́хъ оу҃зы ѥрма ка́шего,
йзведо́хъвы съвласті́ю. Ѳ҆ще лн
непослу҃ша́ете мене йнесътворите
повелѣнїй мои́хъ сн́хъ, йсхпроти
внтесѧ мнѣ, йсхдомъ мо́имъ не
оу҃годи́тъ дш҃а ва́ша, йкоже несть
творнти ка́мъ всѣхъ за́повѣдн
мои́хъ, йтко расы́пати завѣтъ
мои, йазъ съторю́ сн́це ка́мъ, й
прнста́влю нвы неимѣнїе, йра́ны
йкра́сты, крѣжа́ющи о҃чи ва́ши,
йдш҃ѫ ва́шѫ съѫщѫ, йвсѣ́те въ
тщѣ сѣмена ва́ша, йзъ҇ндаютъ бо́е
съпоста́ты ва́ша. йопръ лнце мое
нва́, йпаде́те пре҃врагн ва́шнми,
йпоженѫтъвы ненавндаю҆щїй ва́сть,
йпросвѣгнете негони́ми нн́кнмже.
Йа҆ще досе́го непослу҃ша́ете мене, й
прнложѫ наказа́тнвы кре́дть з҃. за
грѣхн ва́ша, йсъкрѫшѫ оу҃кормнѫ
трезо́ра ва́шего, йположѫ нбо ва́мъ
а҆кнжелѣзно йзе́млю ва́шѫ а҆кнмъ
данѫ. Йбѫдетъ вътщѣ крѣпо́сть
ка́ша, йнедаетъ зе́млѧ ка́ша сѣ
менн своего, йдре́ва села ва́шего не
дадѫтъ плода своего. Йа҆ще посе́мъ
собѫдите настраны, йнеи҆зко́лѣе
послу҃шатн мене, прнложю нвы
кре́дть се́дмь погрѣхо́мъ ва́шнмъ.
Йнапущѫ нвы звѣри лю҃тыя зем
ныя, йзъ҇ндаютъ вы, йпотреба
ско́тъвашъ, ймалн съторю вы.
йпу҃стыи бу҃дутъ пу҃тїе ва́ши, і҆ а҆ще
сн́мъ ненака́жетеся, нопо́йдете къ
мнѣ внепра́вдь, йпойдѫ йна́сть про
тнвѫ ва́мъ вопростн моем съпрекнїе
йпогѫблю вы а҆зъ се́дмнжды грѣхъ
ра́ди ва́шнхъ. Йнаведу на́вы мечь
мьстн́ѧ сѫда завѣтнаго, йвъсъв
гнетелн къграды ва́ша, пущѫ на́вы
смрть, йвъпаде́те къруцѣ врагъ
ва́шнхъ. Ѳ҆тнегда скорѣстн ка́мъ
пи́ща хлѣбовъ. тогда пекѫтъ
де́сять жен хлѣбы ва́ша, въпе́ди
мои пе́щи, йѡ҆даю҆тъ хлѣбы ва́ша
въмѣрѣ, йсте йненасы́тнтеся.
Ѳ҆ще же йнемъ непослу҃ша́ете мене,
йпо́йдете къмнѣ страною йзы
пойдѫ противѫ ка́мъ къпростн съ
крѣнїемъ йнаказѫ вы а҆зъ се́мнжды
грѣхъ ра́ди ва́шнхъ. Йсте бѫ
дете плотн снѣ ва́шнх, йплоти
дше́рен ва́шнхъ йсте. Йстворю
пу҃стыа капнща ва́ша, йпо҇бреблю
древена́ѧ рѫкотворе́нїа ваша, йпо
ложѫ трупы ваша натрупѣхъ кумн
ва́шнхъ, йвъзненавндн сѧ дша
моѧ. Йстворю гра́ды ва́ша пу҃сты
йразсы́плю свята ва́ша, йнеѡ́бонмю
вона трестъ ва́шнхъ. Йстворю
пу҃стъ а҆зъ зе́млю вашѫ, йвъздн
ка́тсѧ о҆не́н бра́зн ваши жнтущен
нанм, йразсы́плю вы въ҇зыкн й
потребя́тъ вы прнходя́н мече́мъ,
йбу҃детъ зе́млѧ ва́ша пу҃ста, й
гра́ды ва́ши бу҃дутъ пу҃сты. Йвы
бу҃дете къзе́млн кра́гъ ва́шнхъ,
йтогда празднуетъ земля, йсла
волнтъ пра́зднкле́ѧ, въсѣ дни ѡ҆
пу҃стенїѧ е҃ѧ, пра́зднуетъ тѣже не
пра́зднова къпра́зднцѣхъ ва́шнхъ,
е҃гда жнва́сте нанм. Йостависъ
ѡ҆ка́сть вложѫ страхъ въсрца йхъ,
въземлн врагъ йхъ, йпогенетъ н
гла́сть лнста летѧща йпросвѣгнутъ
йкоже въ҇ѧщїй ѡ҆ратн. йпадѫтъ
йнкнмже гонн́ми. йпрезрнтъ бра
брата а҆кн нарати йнкнмже гонн́ми
йнесъмо́жете съпроткнутнсѧ врагѡ҆
ва́шнмъ. Йпогнбнете късрана,
йстребя́тъ вы земля вра ваши.
йостависъ ѡ҆ва нетлѣю загрѣхнм

ѥ҆ мо҆ кн
пла
мала
варѵ
в

в кри в

мѫдро ѧі

ѡ̑ЗАГРѢХИ ѡЦЪ ѦХЪ , ВЪЗЕМЛѦ ВРА
ѦХЪ ѢСТЛѢЮТЪ • ЇѢСПОВѢДАТЪ
ГРѢХИ СВОѤ ѦГРѢХИ ѠЦЪ СВОѤ , ѩКО
ПРЕСТОУПѢША ѦПРЕЗРѢШІАМѢ , ѦѨКО
ХОДѢША ПРЕДОМНОЮ ВНЕПРАВДЪ , ѦѨЗ
ПОѢДОУ ПРОТИВѢ ѦМЪ ВСТЕГНОУ ВЪ ЫЙ
РОСТИ СТРАНОЮ ѦВЪВЕДОУ Ѧ ВЪЗЕМЛѦ
ВРАГЪ ѦХЪ . ТОГДѦ СМИРИТСѧ СРЦЕ
ѦХЪ НЕПОКОРИВОЕ , ѦТОГДѦ ПОЗНАЮТЪ
ГРѢХЪ ѦХЪ , ѦВЪСПОМАНОУ ЗАВѢТ
ЇАКОВЛЬ , ѦЗАВѢТЪ ЇСААКОВЪ , ѦЗА
ВѢТЪ ѦВРААМЛЬ ПОМАНОУ , ѦЗЕМЛЮ
ПОМАНОУ • ЗЕМЛѦЖЕ ѻСТАНЕТСѧ
ѠѦХЪ , ТОГДѦ ПРЇИМЕТЪ ЗЕМЛѦ
ПРАЗДНИКИ СВОѤ , ВѢНЕГДѦ ѻПѹСТѢТИ
ЕЙ ѦХЪ РАДИ , ѦѨМИ ПРЇИМОУТЪ СВОѤ
БЕЗАКОНІѦ , СЕГО РАДИ ѦЖЕ ПРЕЗРѢША
СѹДЫ МОѤ , Ѧ ѦПОВЕЛѢНІЙ МОѤХЪ ВЪЗ
НЕГОДОВА ДШѦ Ѧ • ѦЙКО НЕБѦХѹЛѦ
ВЪЗЕМЛѦ ВРАГЪ СВОѤХЪ ѦНЕПРИЗРѢХ
ѦХЪ , ѦЖЕ ВЪЗНЕГОДОВѦХЪ ѦХЪ ,
ѩКОПОТРЕБИТИ Ѧ , Ѧ РАЗСЫПАТИ ЗА
ВѢТЪМОН ѦЖЕ СНѦМИ , Ѧ ЗЪ ГЬБЪ ѦХ •
Ѧ ПОМАНѹХЪ НАЗАВѢТ МОЙ ПРЬВЫЙ ,
ѩКО Ѧ ЗВЕДОХ ѦХЪ Ѧ ЗЪ ЕГѵПЕ
ТЬСКІѦ , ѡ̑ ДОМѹ РАБОТЫ ПРЕ СТРА
НАМИ ЕЖЕ БЫХЪ ѦМЪ БИТЬ Ѧ ЗЫ ГЬ •
СЕСѢДЫ , Ѧ ПОВЕЛѢНІѧ Ѧ ЗЫКО , ѦЖЕ
ДАЛЪ ГЬ , МЕЖДѹ СОБОЮ , Ѧ МЕЖДѹ СЕНЫ
ЇѦВЫ ВЪГОРЬ СИНАЙСТѢИ , РЫКОЮ
МОѵСЕЇЕВОЮ •

ГЛА , КЗ •

ГЛЕ ГЬ КЪ МОѵСЕЇ ГЛА , ГЛИ
СНОМЪ ЇѦВЫМЪ , Ѧ ГРЕЧЕШИ
КЪНИ ГЛА , ЧЛКЪ ѦЖЕ ѦЩЕ
МОЛИТСѧ МОЛБОЮ , ЗАѨЪ
МѢНѹ ДШЛ СВОЕѤ ГЬ , ДАБѹ
ДЕТЪ ЦѢНА МѹЖЕСКА ПОЛѹ , ѡ̑ , КЗ ,
ЛѢТЪ , ДО ѯ , ЛѢТЪ , ДАБѹДЕТЪ
ЦѢНЛ ЕГО , Н , ДИДРАГМЪ СРЕБРА МѢ
РОСТІЮ • ѦЖЕНЬСКА ПОЛѹ ДАБѹДЕТ
ЦѢНА , Л , ДИДРАГМЪ • Ѧ ЩЕЖЕ ѡ̑ Б
ЛѢТЪ , ДО ІѲ , ЛѢТЪ • ДАБѹДЕТЪ
ЦѢНА МѹЖЕСКѹ ПОЛѹ ІѲ , ДИДРАГМЪ ,
ЖЕНЬСКѹЖЕ ПОЛѹ І , ДИДРАГМЪ • ѡ̑
МЦ Ѧ ЖЕ ЄДИНАГО ДО , Є , ЛѢТ • ДАБѹ
ДЕТЪ ЦѢНА МѹЖЕСКА ПОЛѹ Є , ДИДРА
ГМЪ СРЕБРА • Ѧ ЖЕНЬСКА ПОЛѹ , Г , ДИ
ДРАГМЫ СРЕБРА , Ѧ ЩЕЛИ ѡ̑ ѯ , ЛѢТ
ИВЫШЕ , Ѧ ЩЕЛИ ЕСТЬ МѹЖЕСКІЙ ПОЛЪ
ДАБѹДЕТЪ ЦѢНА ЕГО , ЕІ , ДИДРАГМ
СРЕБРА , Ѧ ЖЕНЬСКА ПОЛѹ І , ДИДРАГ • ·
Ѧ ЩЕЛИ ѹБОГЪ ЕСТЬ ЦѢНОЮ ЕГО ДАСТ
МЕТЪ ПРЕЖЕРЦЕМЪ , Ѩ ДАѻЦѢННИТЪ
ЕГО Ѫ РЕЦЬ ЯКОЖЕ МОЖЕТЪ РЫКА ѻБЪ
ЦѦБШАГОСѧ , ТАКО ѻЦѢННИТЪ ЕГО
ЖРЕЦЬ • Ѧ ЩЕЛИ ѡ̑ НЕКОТА , ПРИНОСЯ
МАГО ѠНИ ДАРЪ ГЬ , ѬЖЕ Ѧ ЩЕ ДАСТЪ
ѡ̑ СИ ѦХЪ ГЬ , БѹДЕТЪ ЕТО • ДАНЕЙ
МѢННШИ ДОБРА КАЗЛО , Ѧ ННЗЛА ЗА
ДОБРО , Ѧ ЩЕЛИ Ѩ ЗМѢНЯЛ Ѩ ЗМѢННШИ
ЕСЕКОТЪ СКОТОМЪ , ДАБѹДЕТЪ Ѩ ТОМ
Ѩ ЗМѢНЕНІЄ ЕГО • Ѧ ЩЕЛИ ВСЯКЪ СКО
НЕЧНЕТЪ ЕСТЬ , ѡ̑ННѦЖЕ НЕПРИНОСИ
ТСѧДАРЪ ГЬ . ДА ПОСТАВЛЕНЪ СКОТЪ
ПРЕЖРЬЦЕМЪ , Ѩ ѻЦѢННИТЪ Ѩ ЖРЕЦЬ
МЕЖДѹ ДОБРЫМЪ Ѩ МЕЖДѹ ЗЛЫМЪ ,
ЯКОЖЕ ѻЦѢННИТЪ ЖРЕЦЬ ТАКО ДАБѹ
ДЕТЪ • Ѧ ЩЕЛИ Ѩ ЗКѹПЛЯ Ѧ ЕЙ ѠПЪ Ѩ
ДАПРИЛОЖЙ ПЯТѵЮ ЧАСТЬ ІСЦѢНЬ
ЕГО • Ѩ ЧЛКЪ Ѧ ЩЕ СТИТЪ ДОМЪ СВОЙ
СТЫНЕЮ ГЬ , ДАѻЦѢННИТЪ Ѩ ЖРЕЦЬ
МЕЖДѹ ДОБРЫМЪ Ѩ МЕЖДѹ ЗЛЫМЪ •
ЯКОЖЕ ѻЦѢННИТЪ Ѩ ЖРЕЦЬ , ТАКОДА
СТАНЕТЪ • Ѧ ЩЕЛИ ѻСЩЛЯ ЕГО Ѩ ЗКѹ
ПИТЪ ХРАМЪ СВОЙ , ДАПРИЛОЖИТЪ
НАСЕ ПЯТѵЮ ЧАСТЬ СРЕБРА ЦѢНЫ ЕГО
Ѩ ДАБѹДЕТЪ ЕМѹ . Ѧ ЩЕЛИ ѡ̑ННЫ ѻ
ДРЪЖАНІЯ ЕГО , ѻСТИТЪ ЧЛКЪ ГЬ ,
Ѩ ДАБѹДЕТЪ ЦѢНА ЕГО ПОСѢЯНІЮ ЕГО ,
ЕПѹДЪ ЯЧМЕНЮ Й , ДИДРАГМЪ СРЕБРА
Ѧ ЩЕЛИ ѡ̑ЛѢТА ѻСТАВЛЕНІЯ , ѻСТИ
НИВѹСВОЮ , ПОЦѢНИТЬ ЕѦ ДАСТАНЕТЪ •
Ѧ ЩЕЛИ ПОСЛѢДИ ѻСТАВЛЕНІЯ ѻСТИТЪ
НИВѹ ЕГО , ДАСТЬЧТЕ ЕМѹ СРЕБРО ЖРЕЦ ,
КЗ , ЛѢТЪ ѻСТАВШАЯ ДОЛѢТА ѻСТА
ВЛЕНІЯ , Ѩ ДАѻУНИМЕТЪ ѡ̑ЦѢНЫ ЕГО •
Ѩ Ѧ ЩЕ Ѩ СКѹПИТЪ НИВѹ СВОЮ ѻСЩЯЮ
ДАПРИЛОЖЙ , ПЯТѵЮ ЧАСТЬ СРЕБРА ,
ІСЪЦѢНИТЬ ЕГО Ѩ ДАБѹДЕТЪ ЕМѹ • Ѧ ЩЕ
Ѩ Н НЕСКѹПИТЪ НИВЫ ДАѡ̑ДАСТЪ НИВѹ
Ѩ НОМѹ ЧЛКѹ ПОСЕЙ ДАНЕЙСКѹПИТЪ Й •
НО ДАБѹДЕТЪ НИВА МИНѵКШАГО ѻСТА
ВЛЕНІЯ , ЕСТЬ Ѩ ХВАЛЕНА ГЬ , Ѧ ІСЪЗЕЛѦ
ѡ̑ЛѵЧЕНАЯ ЖРЕЦЬ , ДАБѹДЕТЪ КЪ ѻ
ДРЪЖАНІЄ ЕГО • Ѧ Щ ЕЛИ ѡ̑ННЫ ПРІѦ
ЖЕТЪ , Ѩ ЖЕ НЕСТЬ ѡ̑ЕЛА ѻ ДРЪЖА
НІЯ ЕГО ѻСТИТЪ ГЬ , ДАСТЬЧТЕТЪ
ЕМѹ ЖРЕ ЕТВРЬШЕНІЄ ЦѢНЫ , ѡ̑ЛѢТА
ѻСТАВЛЕНІЯ , Ѩ ДАѡ̑ДАСТЪ ЦѢНѹ

въ тои́ дн҃ь вѣ҃стыню г҃ѹ • и҃ кто҃ѵѣ
о҃ставлє́нїа дасѧ ѿда́ст҃ нн҃ва чл҃кѹ
ѿнегоже є҃сть прилажа́лъю , є҃гоже
бы҃ о҃дръжа́нїе зємно́е • ¶ и҃всѧка
цѣна́ дабѹ́детъ въмѣ́рѹ ст҃ѹ к҃ ,
мѣ́ръ дабѹ́детъ дндра́гм҃ • всѧ́к
прьвєне́ нже а҃ще родѧ́тсѧ въ ско́тѣ
пкоє́мъ дабѹ́дет҃ г҃ѹ , и҃ дане о҃стнт҃
є҃го никто́же , а҃ще теле́ а҃ще о҃бча
г҃ѹ є҃сть • ѳ҃ще ѿчетверо но́жныхъ
нечистыхъ да́н҃ зм҃нѧ́ть поцѣнѣ
є҃го , и҃ даприлож́ить є҃ю ча́сть є҃го
ксемѹ , и҃ дабѹ́детъ є҃мѹ • ѳ҃ще
не҃искѹпи́тсѧ . дасѧ продаст҃ поцѣнъ
є҃го • всѧ́кже о҃бѣтъ нже а҃ще о҃бѣ
щаєтъ чл҃къ г҃ѹ , ѿ всє́го є҃лнко є҃мѹ
є҃сть ѿ чл҃ка доскота́ , и҃ ѿнн҃ѣ о҃дръ
жа́нїа є҃го , не ѿда́ст҃ нн҃же не҃искѹпи҃
всѧ́кго о҃бѣта ста́лтыхъ бѹ́дет҃
г҃ѹ • и҃ ѿ всѧ́кго о҃бѣта нже а҃ще
о҃бѣщаєтъ чл҃къ , не҃искѹпитсѧ ,
смр҃тїю да о҃ѹмретъ • всѧ́ка деся
тина зємна́ѧ ѿ сѣмене зємна́го и҃
ѿ плода́ дре́вна , г҃ѹ є҃сть , сто г҃ѹ •
ѳ҃ще ли не҃искѹпа́ѧ не҃искѹпитъ чл҃къ дв
сатнну є҃го є҃ю ча́стьє҃го даприлож́и
кнемѹ , и҃ дабѹ́детъ є҃мѹ • и҃всѧ́ка
десатина волобъ и҃ о҃вє́цъ , и҃ всѧ́ко
є҃же а҃ще прїи́детъ въ чи́сло по҃ же́злѹ
деса́тое дабѹ́детъ сто г҃ѹ • не҃ѕ
мѣнѝ до́браго злы́мъ а҃ни до́брымъ
зла́го , а҃ще ли и҃ зм҃нѧ́ѧ и҃ѕ
мѣнѝшѧ тогда́ то и҃ и҃ зм҃нѧ́
нїе є҃го сх҃детъ сто , дасѧ
не҃искѹпитъ • Сесѹть
за́повѣди , и҃мже за́по
вѣда г҃ъ моу҃сєю на҃сѣ
сно́мъ і҃л҃вымъ въ
горѣ сна́метьстѣмъ •

Коне́цъ кнн҃гамъ третнмъ моу҃сєй
о҃бымъ • и҃ма́ть всебѣ г҃лѧ , кз҃ •

Четвертыкнн҃гиѧсїевычсла

г҃лѧ , а҃ •

Г҃лаг҃ъ къмоу҃сєю , въпѹ́стыи
нн҃сна́метьстѣи , въхра́мѣ
сѣтѣдн҃ѣ́нїа , въ а҃ дн҃ь , мц҃а
второ́го , второ́го лѣта ,
по҃ исхо́дѣшестїи҃ и҃ , ѿ земл҃а
є҃гупетьскїа • ¶ Г҃лаг҃ъ възмѣ́ите съ
чтєнїе всего со́нмьма сно́въ і҃л҃къ поро
же́нїѧ и҃хъ , и҃ по домо́мъ и҃хъ о҃ѵѣ́ства
и҃хъ , и҃ по чи́слѹ и҃ме́нъ и҃хъ , всѧ́къ
мѹ́жескъ полъ , погла́вамъ и҃хъ •
ѿ дво́ю десатн лѣт҃ и҃ вы́ше , и҃всѧ
и҃ды́и въсн҃ѣ́ю і҃л҃вою , въгладѧ́ти
и҃хъ посн҃ѣ́ и҃хъ , ты , і҃а҃ро́нъ ,
съзира́нїе и҃хъ • и҃ сва́ми дабѹ́дѹт҃
посн҃ѣ́ и҃хъ кожд҃о и҃хъ . кожд҃о попле
ме́нн , кѧ́ждого ѿ кнѕєм , по домо́м҃
ѿ чьства дабѹ́детъ • и҃ сїѧ и҃ме́на
мѹ́жє́м , и҃ же стано́вѧтъ сва́ми . ѿ
рѹви́ма , є҃лнсѹръ , сн҃ъ седеѹро́въ •
и҃ ѿ шемео́на , саламн́иль , сн҃ъ сѹр
ида́м • и҃ ѿ і҃ю́ды , наа҃ссо́нъ , сн҃ъ
а҃мнна да́вль • и҃ ѿ нса́харъ , надана
и҃ль , сн҃ъ сога́ровъ • и҃ ѿ завѹло́на ,
є҃лна́ , сн҃ъ хело́нь • ѿ сно́въ и҃ о́сифль

ѡ̑ ефрѣмль , елисама҃ъ , сн҃ъ семи
оудовъ • ѡ̑ манасі҃а гамалі҃илъ ,
сн҃ъ фадасоурокъ • ѡ̑ веньями́на ,
авида́нъ , сн҃ъ гадео́но҃ • ѡ̑ дана
ахезеръ сн҃ъ ами́нсадае • ѡ̑ асира ,
фага́илъ , сн҃ъ ехранокъ • ѡ̑ гада
елиса́фъ , сн҃ъ рагоуи́ловъ • ѡ̑ не
фалима , ахире́м сн҃ъ ена́нь • Сі҃и
нарече́нїи со́ньма , кн҃зи ѡ̑племе́нъ ,
поѡ̑чьства́хъ и҃хъ , тыѣсоущицы
і҃на́вы соуть • и҃ пои҃ моу́сі҃и і҃аро́нъ
мужасі҃а нарече́ныа и҃мене́мъ •
Ѣ́сьже со́ньмъ сѣбра́ша въ а҃ дньмца ,
второ́го , второ́го лѣта • и҃ сѣгла́
дашаѧ порожє́нїахъ и҃хъ , и҃ поѡ̑чь
ства́хъ и҃хъ , и҃ почисло́у и҃мени и҃хъ
ѡ̑ к҃ лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ́кїмъ мужескъ
полъ погла́ва́мъ и҃хъ . и҃ якоже повелѣ
гъ моу́сі҃ю , сѣгла́даша сі҃и вы́пу
стыни сина́нестѣи • и҃ бы́ша сн҃о́ве
рувимли пръвѣ́нца , і҃на́ва , поро́же
нїю и҃хъ , и҃ посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ поде
мо́мъ ѡ̑чьства и҃хъ , и҃ почисло́у и҃ме
и҃хъ , и҃ попогла́вїю и҃хъ , веѧ́кїмъ му
жескъ полъ ѡ̑ к҃ лѣтъ и҃ вы́ше ,
веѧ́кїмъ и҃дыи сѣсе́млою сѣгладаніа и
ѡ̑племе́нн рувимла • ѧ҃ , ѕ , и҃ ѕ҃ ,
со́тъ • Сн҃о́вѣже сименоновыихъ ,
поро́жє́нїю и҃хъ и҃ посоньмо́мъ и҃хъ ,
и҃ подомо́мъ ѡ̑чьства и , и҃ почисло́у
и҃менъ и , и҃ попогла́вїю и҃хъ , веѧ́кїмъ
мужеескъ полъ ѡ̑ к҃ , лѣтъ и҃ вы́ше ,
веѧ́кїмъ и҃дыи сѣсе́млою сѣгладаніе и
ѡ̑племе́нн симеона • ѧ҃ , ѳ , и҃ ѳ҃ •
Сн҃о́вѣ і҃удины и҃хъ поро́же́нїю
и҃хъ , и҃ посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ подомо́
ѡ̑чьства и҃хъ , и҃ почисло́у и҃ме́нъ и ,
и҃ попогла́вїю и҃хъ , веѧ́кїмъ мужескъ
полъ , ѡ̑ к҃ лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ́кїмъ
и҃дыи сѣсе́млою , сѣгладаніа и҃хъ ,
ѡ̑племе́нн і҃удина о҃ , ѳ , и҃ х҃ • и҃
ѡ̑ сн҃о́вѣ и҃сахаро́вѣ , поро́же́нїю и ,
и҃ посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ подомо́мъ ѡ̑чь
ства и҃хъ , и҃ почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ ,
и҃ попогла́вїю и҃хъ , веѧ́кїмъ мужескъ
полъ , ѡ̑ к҃ лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ́кїмъ
и҃дыи сѣсе́млою , сѣгладаніе и҃хъ ѡ̑
племе́нн и҃сахаро́ва , ѧ҃ , и҃ ѳ , и҃ ѵ҃ •
и҃ ѡ̑ сн҃о́вѣ заоуло́нь поро́же́нїю и҃хъ ,
и҃ посоньмомъ и҃х , и҃ подомо ѡ̑чьства и
почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ , и҃ попогла́вїю
и҃хъ , веѧ́кїмъ мужескъ полъ , ѡ̑ к҃ ,
лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ́кїмъ и҃дыи сѣсе́млою
сѣгладаніе и҃хъ , ѡ̑племе́нн заоу
лона , ѧ҃ , и҃ ѕ , и҃ ѵ҃ • и҃ ѡ̑ сн҃о́вѣ и
о҃сифль , и҃сыновъ ефрѣмль , поро
же́нїю и҃хъ , и҃ посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ по
домо́мъ ѡ̑чьства и҃хъ , и҃ почисло́у и
ме́нѣ и҃хъ , и҃ попогла́вїю и҃хъ веѧ́кїмъ
мужескъ полъ , ѡ̑ к҃ , лѣтъ и҃ вы́ше
веѧ́кїмъ и҃дыи сѣсе́млою сѣгладаніе и ,
ѡ̑племе́нъ ефрѣмль , ѧ҃ , и҃ е҃ ѕ҃ •
и҃ ѡ̑ сн҃о́вѣ манасі҃инъ поро́же́нїю и ,
и҃ посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ подомо́мъ ѡ̑чь
ства и҃хъ , и҃ почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ ,
и҃ попогла́вїю и҃хъ веѧ́кїмъ мужескъ по
и҃хъ , ѡ̑ к҃ , лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ́кїмъ
и҃дыи сѣсе́млою сѣгладаніе и҃хъ ѡ̑плe
ме́нн манасі҃инна , л҃ , и҃ ѳ , и҃ е҃ •
и҃ ѡ̑ сн҃о́вѣ веньями́нинъ , поро́же́нїю и
посоньмо́мъ и҃хъ , подомо́м о҃чьства
и҃хъ почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ , попогла́
вїю и҃хъ , веѧ́кїмъ мужескъ полъ и ,
ѡ̑ к҃ лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ́кїмъ
и҃дыи сѣсе́млою , сѣгладаніе и҃хъ ѡ̑плe
ме́нн веньями́нина , л҃ , и҃ е҃ и҃ ѵ҃ • и҃ ѡ̑ сн҃о́вѣ
гадовъ поро́же́нїю и҃хъ , посоньмо́мъ
и҃хъ , и҃ подомо́мъ ѡ̑чьства и҃хъ ,
и҃ почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ , и҃ попогла́вїю
и҃хъ , веѧ́кїмъ мужескїи полъ и҃хъ ,
ѡ̑ к҃ , лѣтъ , и҃ вы́шем , веѧ́кїмъ и
дыи сѣсе́млою сѣгладаніе и҃хъ ѡ̑плe
ме́нн гадова , ѧ҃ , е҃ , и҃ х , и и • и҃
ѡ̑ сн҃о́вѣ да́новъ поро́же́нїю и҃хъ , и
посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ подомо́мъ о҃чь
ства и҃хъ , почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ , и
попогла́вїю и҃хъ , веѧ́кїмъ мужескъ
полъ и҃хъ , ѡ̑ к҃ лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ
и҃дыи сѣсе́млою , сѣгладаніе и҃хъ , ѡ
племе́нн да́нова , ѯ҃ , и҃ ѕ , и҃ з҃ со • и҃
ѡ̑ сн҃о́вѣ а҃сиро́вѣ поро́же́нїю и҃хъ ,
и҃ посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ подомо́мъ ѡ̑чь
ства и҃хъ , и҃ почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ ,
попогла́вїю и҃хъ , веѧ́кїмъ мужескъ
полъ и҃хъ ѡ̑ к҃ лѣтъ и҃ вы́ше , веѧ
и҃дыи сѣсе́млою сѣгладаніе и҃хъ , ѡ
племе́нн а҃сі҃рова , ѧ҃ , и҃ ѳ , и҃ е҃ со •
и҃ ѡ̑ сн҃о́вѣ неѳалимль поро́же́нїю и҃хъ
и҃ посоньмо́мъ и҃хъ , и҃ подомо́мъ ѡ̑чь
ства и҃хъ , и҃ почисло́у и҃ме́нъ и҃хъ ,

ѝпопоглавїю ѝхъ, всѧкъ мужескъ
полъ ѝхъ ѿ к҃ лѣтъ ѝбыше, всѧкъ
ѝдыи съвои́лою съгладанїе ѝхъ, ѿ
племе́нн недалнмлѧ, н҃, н҃ г҃, ѝ
у҃. Сїѧ съгладанїѧ е́же гладаша
моѷсїи свѧаро́номъ, ѝкнзи їл҃вы,
бі мужїи. мужъ е́дінъ ѿплеме́нн
е́дінаго, ѿплеме́нн до́мъ ѿчьства
ѝхъ. ѝбыеть всего съгладанїѧ,
снѣмъ їл҃въ, съвои́лою ѝхъ, ѿ к҃ лѣ
ѝбыше, всѧкъ ѝеходѧи въполча́
тнсѧ въїл҃вн, х҃, тысѫщь ѝ г҃,
ѝ е́ сотъ, ѝ н҃. Левнтиже отъ
племе́нн о҃чьства ѝхъ, неесъгладѧ́
шасѧ късно́хъ їл҃выхъ. Ѝрече гь
къмоѷсїю вѣждь племѧ́ левгі́нно,
данеесъгладѧ́еши е́, ѝчнсла ѝхъ дане
прїи́меши среди́ сно́въ їл҃въ.
Тыіже прнстѧ́кн левнты къхра́мъ
свѣдѣнїѧ, ѝкъвсѣмъ съсу́домъ е́го
ѝкъвсемъ є҃лнкоже е́сть внемъ. да
въздви́жѫть сїи́ хра́мъ, ѝвсѧсть
сѫды е́го, ѝдасложатъ внемъ, ѝ
о҃кр҃тъ хра́ма дасѧвъполча́тъ. Ѝ
вънегда́ въздвнгнѫти хра́мъ, да
разрѫша́тъ левиты, ѝкънегда́ по
стѧ́вити хра́мъ дапостава́ть, а
нно племе́нн прнсѧдѧ́сѧ дло́ѷмре.
Ѝдакъполча́тсѧ сно́ве їл҃вы, мужъ
късвоемъ чнну, ѝмужъ късвоемъ
старѣ́шнннвествѣ, съсвои́лою своею.
Левнтиже дасѧ въполча́тъ съпро
тнвъ о҃кр҃тъ хра́ма свѣдѣнїѧ, ѝда
несѫдетъ съгрѣшенїѧ късно́хъ
їл҃выхъ, ѝдаснабдя́тъ левити
сами, снабдѣнїе хра́ма свѣдѣнїѧ.
Ѝсътворнша сно́ве їл҃вы повсемъ,
ѣнкоже заповѣда́ гь моѷсїю, тако
сътворнша.

Гл҃а, б҃.

Ѝрече гь къмоѷсїю їѧаро́ну
гл҃ѧ, чл҃къ дръжа́нсѧ по
чнну своемъ, ѝзнамснїю,
ѝподомо́мъ ѿчьства ѝхъ,
дасѧ въполча́ютъ сно́ве їл҃вы
прегмъ, о҃кр҃тъ хра́ма свѣдѣнїѧ,
дасѧвъполча́ютъ сно́ве їл҃вы. въ
полча́ющїисѧ пе́ркїи, навъстокъ
чнна по́лка їюдина, съсвои́лою ѝхъ,
ѝкнѧзь ѿсно́въ їюдинъ наассо́нъ, сно́ъ
ѧминнада́вль, сна́ла е́го съгладѧ́
нлѧ, ѯ҃, ѝ҃ѧ, ѝ х҃. Ѝвъпо
лнтсѧ снѝмъ племѧ несахаро́во,
кнѧзьже сно́въ ѝсахаро́въ надани́ль
сно́ъ согаро́въ, сна́ла е́го съгладѧ́
нлѧ, ѧ҃, ѝ҃ѧ, ѝ у҃. Ѝвъпо
лнтсѧ племѧ завуло́не, кнѧзьже
сно́въ завуло́нь, е́лїа́въ сно́ъ хело́нь
снла́е́го съгладѧ́нлѧ ѧ҃, ѕ҃, н у҃.
Всѣхъже съчтѣни ѿполка їюдина,
р҃, тысѫщь, п҃, ѕ҃, ѝ у҃, съсн
лою ѝхъ. Прѣбында́постава́ютъ
чины полка, рубнм квюгъ съсни́лою
е́го, кнѧзьже сно́въ рубни́ль, е́лнсу́р
сно́ъ седно́уровъ, снлае́го, съгладѧ́
нлѧ ѧ҃, ѝ҃ѕ, ѝ е҃ со. Ѝвъполчи́
тсѧ снѝмъ, племѧ́ снмеоне кнѧ
же сно́въ снмео́нь салами́ль, сно́ъ
сурнсадаи́нъ, ѝнла е́го съчнта́
нлѧ ѧ҃, ѕ, ѝ҃ѧ, ѝ т҃. Ѝвъпо
лнтсѧ племѧ́ гадово кнѧзьже сно́въ
га́довъ, е́лнсаѳ, сно́ъ рагуи́ль,
снла́е́го съгладѧ́нлѧ ѧ҃, ѝ҃е, ѝ х҃,
ѝ н҃. Всѣхъже съчтенїи полка рубн́
нлѧ, р҃, ѝ҃, ѝ҃л, ѝ у҃, ѝ н҃, съ
снлою ѝхъ. Вторыи́дапостава́
ю́тъ чины полка, ѝдакъздвнза
е́тсѧ хра́мъ свѣдѣнїѧ, съполкомъ
левнтскнмъ средѣ по́лковъ, ѣкоже
въполча́ютсѧ, та́же ѝдавъстаю
конжде держа́сѧ почнну своемъ по
знаменїемъ чнна своимъ. Знаме
нїеже по́лка е́фрѣмлѧ, подлемо́ѧ
съсни́лою н҃, кнѧзьже сно́въ е́фрѣмль,
е́лнсама сно́ъ ѧмїюдовъ, снла́ е́го съ
чета́нлѧ ѧ҃, ѝ е҃ со. Ѝвъполчи́тсѧ
снѝмъ племѧ́ манасі́нно кнѧзьже
сно́въ манасі́нно, гамали́нль сно́ъ
фадасуровъ, снла́е́го, съгладѧ́
нлѧ, л҃, ѝ҃в, ѝ е҃. Ѝвъпо
лнтсѧ ѝжедрѫ́жа́тсѧ племѧ́ вени
ѧмннова кнѧзьже сно́въ веньѧмі́нь
ѧвида́нъ сно́ъ гадеони́нъ, снла́е́го
съчетна́нлѧ л҃, е҃, ѝ у҃, ·. Всѣхъже
съчтенїи полка е́фрѣмлѧ р҃, ѝ҃н,
ѝ р҃, съсни́лою ѝхъ. Трети́и дапо
стакла́ютъ чины по́лка, да́нъ,
квъсѣвѣръ съсни́лою ѝхъ кнѧзьже сно́въ
да́новъ, ѧхнезе́ръ сно́ъ ѧмнсада́и,
снла́е́го съгладѧ́нлѧ ѕ҃, тысѫщь,

ѧ к, ѧ ѕ со • Въполучитъсѧ иже дръжатсѧ его снимъ племѧ асиро ко, кнзъже племени асирова фагиѣла, сынъ ехранов, силаего съгладанаѧ м, ѧ а, ѧ е со • Извполучитсѧ племѧ недалимле, кнзъже сновъ недалимль, ахирен сынъ еинань силаего съгладанаѧ н, ѧ г, ѧ у • Въсѣхъжестьчленїи полка данова р тысѧщь, ѧ н, ѧ ѕ, ѧ х, съмелою ихъ • послѣднїи даповставлѧю чины полка познаменїю ихъ • Сїе сочинтанїе сновъ ілавъ, подомомъ ѡчьства ихъ всѧ съгладанїѧ полковъ съсламиихъ х, тысѧщь, ѧ г, ѧ е со, ѧ н • Левитиже несъ гладашасѧ, вредѣ сновъ ілавъ, якоже заповѣда гь моусею • Исъ творища сновє ілавы все елико заповѣда гь моусею • Такожъ въполучѧхусѧ починехъ ихъ, ятако вѣста бахъ единым конждо и дръжащесѧ посоньмъ и, ѧподомо ѡчьствам •

гла, г •

Сїѧже рожденїѧ моусеѧ ѣарона, въдньконже гла гь моусею нагорѣ синаистѣи • Сїѧже имена сновъ ѣаронь прьвенецъ, надавъ, ѧвиѣ оудъ, елиѣзарь, ѧдамарь • Сїи имена сновъ ѣаронь жерць помазаныѧ, ѧмже съвершишасѧ рукы и жрѣти, ѧнекончасѧ надавъ, ѣавиѣ оудъ, прегмь, приносѧщи имъ огнь чюждъ прегмь, въпустыни синаистѣи, чадъже оуннихъ небысть имъ ижречествоваху, елиѣзъ ѧдамарь, съѣарономъ оцемь • Ирече гь кмоусею гла, поими племѧ левино, ѧпоставїѧ предъ ѣаромомъ жерцемъ, ѧдаслужатъ емъ • ѧдастрегутъ стражбы его ѧстражбы сновъ ілавъ предъ храмо свѣдѣнїѧ, служити служебъ храмнхю • ѧдаснабдѧ всѧ сосуды храма свѣдѣнїѧ, ѧстражбы сновъ ілавъ повѣсмь дѣломъ храма, ѧдадасѧ левиты ѣаронъ братъ твоемъ, ѧ сномъ его жерцемъ данн, данно бутьемъ сїи ѡсновъ ілавы • ѣарона ѧсновы его, пристави въхрамъ свѣдѣнїѧ ѧдаснабдѧтъ жречество ихъ • ѧвсе еже оуолтаря ѧвнутренѧ завѣсы, ѧнопленникъже приксасѧ ѧсѧ даоумретъ • Ирече гь кмоусею гла, се ѧзъ възахъ левиты, ѡредѣ сновъ ілавъ, вмѣсто всего прьвенца, ѡвръзающаго оутробъ ѡсновъ ілавъ, ѧдабудутъ мнѣ левиты • Шиѣво всѧкъ прьвенецъ вонъже дньпобихъ всякъ прьвенецъ въземли егупетьстѣи, ѧосѧтихъ себѣ всякъ перьвенецъ втълѣхъ, ѡ чѣлѣса досекота мнѣдабудутъ, ѧзъ гь • Ирече гь кмоусеюю въпустыни синаистѣи гла, съгладам сновъ левинъ подомомъ ѡчьства ихъ, ѧпосоньмъ ихъ, ѧпорождѣнїюихъ, всякъ мужескъ полъ ѡмцѧ единаго ивышше, съгладашихъ • Исъ чтѣ ихъ моусеїнповелѣнїемъ гнимъ якоже повель емъ гь • Бѣѧхуже сїи сновє левинни ѡнименъ ихъ, гесонъ, каадъ, имерарн • Сїиже имена сновъ гертсонь посоньмъ ихъ ловенїи сымѣи • Сновеже каадовы поплеменн ихъ, ѧмъврамъ, исагарь, ихекро, иозїиль • Сновеже мерарины поплеменн ихъ, мулн, имусилъ, сїи сутьсоньми левъѣмстїи, подомомъ ѡчьства ихъ • ѡтересона соньмъ ловенїинъ, ѧсоньмъ сымѣнь, сїи сутьсонми тересоновы съгладанїе ихъ почелу всего мужескаполу, ѡмцѧ единаго ивышше, съгладанїѧ ихъ, ѕ тысѧщь, и ес со • Сновеже гертсоновы сахрамомъ давъполчаютсѧ кморю • кнзъже домъ ѡчьства ихъ сомьма гертсона, елисафъ сынъ данлъ • Стражбаже сновъ гертсоновъ, въ храмъ свѣдѣнїѧ, храмъ ипокровъ его, ипокровъ двериихъ храма свѣдѣнїѧ, ипоны дверныѧ, ѧзавѣса дверна притвора, иже естьоу храма, ивсѧ дѣлаего • ѡсиаада сомьмъ ѧмъврамьединъ, ѧсоньмъ ѧеларовъ единъ, ѧсоньмъ хекронь, единъ ѧсоньмъ озїель единъ, сїи сутьсонми каадовы почелу, всѧ

в мі гі
кв и лѧ
г мі кз
ни и
ев мд
лх в

а мі мв
в мі в
а пара в
и кг
ни ив

в мі з
а пара кд

г мі і
ни кз
г чр кд

а ездра в

всѣмꙋжескъ по҃, ѿмица є҆дина҆ ѝвыше
и҃ тысꙋщъ, и҃ х҃, є҆трегꙋщіи҃, є҆тра
жбы стыѧ҃. Сонмѝ сѝновъ кла҆довъ
дакѣ получаю҃тсѧ постранѣ храма
кгюгꙋ. кнѧзьже домꙋ ѿчьствахъ
сонмома кла҆дова, є҆лисафа҆нте, сн҃ꙋ
зіиль. Стра҆жбаже и҃хъ, ковчегъ
и҃ трапе́за, и҃ свѣщи́ло, и҃ о҆лтарь
и҃ сосꙋды стго, є҆лі́ко вни́хже слꙋжа́
и҃ покрова́ть, и҃ всѧ дѣла́ и҃. Кнѧзьже
паки҃ сн҃ми левіи҃тскими, є҆лїаза́рь,
сн҃ь а҆а҆рона́ жерца҆, стрегꙋщіи стра́
жбы стыѧ҃. ѿмерара́же сонмо҃ мꙋ
жи́нь, и҃ сонмѣ мꙋжі́инь, сіи҃ сѣ҃
сонми мерарѣ́ни, и҃ свѣгладані́е и҃хъ,
почнелꙋ всѣ́кꙋ мꙋжескъ полъ, ѿ
мца҆ є҆ди́наго и҃ꙋыше, ѕ҃, и҃ є҃.
Кнѧзьже домꙋ ѿчьства и҃хъ, пле
мени мерарѣ́ня, и҃ꙋрі́иль, сн҃ъ а҆ви
хеѵ́ѧ, ѿ страни҃ хра́ма, дасѣ́ть
получа́ютъ кѣ свѣверꙋ. Сѣгладані́е
стра́жбы сн҃ѣ мерарѣ́нѣ, дѣ́ски
хра́ма, и҃ро́гѣ́ры е҆го, и҃столпы е҆го
и҃стомла́ и҃хъ, и҃вса҆ сѣ́кꙋды е҆го,
и҃всѧ дѣла́ е҆го, и҃столпы прите́кор҃ь
ныѧ, и҃же о҆кр҃тѣ, и҃стомла́ и҃хъ,
и҃колѣ́кы и҃хъ, и҃ве́рви и҃хъ вѣ́полча́
ющимсѧ сѣпре́ди хра́ма наѣ́ѵ́ѣ́ки.
Щмꙋ́сїиже а҆а҆ро́нъ и҃ сн҃ове е҆го, стре
гꙋще стра́жбы стго. вѣстра́жбахъ
сн҃овъ і҃и҃лѣ́въ, а҆и҃ноплеме́нникъ при
коснꙋ́вшисѧ да҃ꙋмре́т҃. Все сѣгла
дані́е левіи҃тъско, ѩ҆же сѣгладà
мо҃ꙋсїи҃, і҃а҆а҆ро́нъ повелѣ́нїе́мъ гн҃ни҃
поплеме́ни и҃хъ. всѣ́кꙋ мꙋжескъ
полъ, ѿмца҆ є҆ди́наго и҃ꙋыше, ѯ҃к҃,
и҃ ѯ҃в҃. И҃рече гь҃ къмо҃ꙋсїю гл҃а сѣгла
дан всѧ перѵ́енца҆ мꙋжескъ по́лъ сн҃ѣ
і҃и҃лѣ́въ ѿмца҆ є҆ди́наго и҃ꙋыше, и҃ѣ́ть
ѕ҃ни҃ чи́сло и҃хъ поѝмени и҃хъ, и҃да
поѝмеши мнѣ́ левіи҃ты заѣ́сѧ перве
нцы сн҃овъ і҃и҃лѣ́въ, а҆ѕъ гь҃. И҃скꙋпы
и҃хъ ѕ҃ѣ́сѧ перѵ́енцы вѣ́сѣкотѣхъ
сн҃овъ і҃и҃лѣ́въ ѿлꙋчи́ши мнѣ́. Сѣ
гладà́же мо҃ꙋсїи҃, ѩ҆коже ѕаповѣ́да
е҆мꙋ гь҃, всѣ́кꙋ перѵ́ене́цъ вѣ́сѣ́ѣ́хъ
і҃и҃лѣ́выхъ, и҃ꙋыша́ бе҃и҃ перѵ́енцы мꙋ
жескаго полꙋ, почнелꙋ и҃ме́и҃ ѿмца҆
є҆ди́наго, и҃ꙋыше ѿсѣгладані́ѧ и҃хъ
к҃, тысꙋщъ и҃ к҃, и҃ с҃, и҃ о҃г҃. И҃ре
гь къмо҃ꙋсїю гл҃а, поѝми́ леѵ́и́ты
ѕа всѧ перѵ́енцы сн҃ѣ і҃и҃лѣ́въ, и҃скоты
левѝ́тъскы вѣ́скота҆ мѣ́сто и҃хъ,
и҃ꙋдꙋ́тъ мнѣ́ левѝ́ты, а҆ѕъ гь҃.
И҃скꙋпѣ́же ѿдꙋ́вшихъ, о҃г҃, ѿ҃ѕы
ва́ющихъ перѵ́енцъ сн҃ѣ і҃и҃лѣ́въ на
левѝ́ты дакѣ́ смеши по є҃, сѝкля на
главꙋ, посѝклю стомꙋ, и҃да́вꙋ́дет҃
к҃, пѣ́нязем сѝкль. И҃да҃ сребро҃
а҆а҆ро́нꙋ, и҃сно́мъ е҆го, и҃скꙋпъ ѿ҃ѕ
бываю҃щихъ надѣ́ни́хъ. И҃вса҆
мо҃ꙋсїи҃ сребро҃, и҃скꙋпное ѿ҃ѕбыва́
ющи на҃ни́хъ, наи҃скꙋпъ левѝ́тѣ҃.
ѿперѵ́ене́цъже сн҃овъ і҃и҃лѣ́въ, всѧ
сребро҃ ѧ҃, тѣже сѝклевъ, посѝклю
стомꙋ. И҃даде мо҃ꙋсїи҃ о҆кꙋ́пное
сребро҃, и҃збывшихъ а҆а҆ро́нꙋ и҃сно́мъ
е҆го повелѣ́нїе́мъ гн҃ни҃мъ, ѩ҆коже
ѕаповѣ́да гь҃ къмо҃ꙋсїю.

Гл҃а, д҃.

И҃рече гь҃ къмо҃ꙋсїю і҃а҆а҆ро́нꙋ
гл҃а, поѝми сты́рѣ́шинъ
сѣмо сн҃ѣ кла҆до́въ ѿ среды
сно́въ левїи҃ихъ посо́ньмꙋ и҃,
и҃ подомо́мъ ѿчьства и҃хъ,
ѿ к҃, и҃ є҃, лѣ́тъ и҃ꙋыше, да́же до
н҃, лѣ́тъ, всѣ́кꙋ вѣ́хода́и слꙋжи҃
сѣ́творѝти всѧ дѣла́, вѣ́хра́мѣ
сѣ́ѣдѣ́нїа. Сїаже дѣлеса҆ сно́въ
кла҆до́въ, ѿ среды сно́въ левїи҃ихъ,
посо́ньмꙋ и҃хъ, и҃подомо́мъ ѿчьства
и҃хъ, вѣ́хра́мѣ сѣ́ѣдѣ́нїа е҆го
сты́хъ. И҃да҃ сни́дꙋтъ а҆а҆ро́нъ
и҃сно́ве е҆го, е҆гда вѣ́ѕдвигнетсѧ
по́лкъ, и҃да҃сѣ́ни́мꙋтъ заѣ́сꙋ о҆се
на́ющꙋю, и҃да҃обовію́тъ ма́ю ковчег
сѣ́ѣдѣ́нїа, и҃да҃покрію́тъ е҆го покро́
вомъ ко́жаны́мъ сѝни́мъ, и҃да҃ѣ́
зложа́тъ на́нь о҆де́жꙋ всю сѝнетъ
ну́ю сѣ́ѣрхꙋ, и҃да҃ложа́тъ носи́ла.
И҃натрапе́зѣ́же преложе́нїа да҃поло
жа́тъ нане́, о҆де́жꙋ всю багря́ную
и҃блюда и҃кадѝлница и҃ча́ша, і҃нзли
ва́лница и҃ми́же вѣ́ѕливаю҃тъ, и҃хлѣ́ъ
нане́ вѣ́сегда да҃сꙋ́дꙋтъ. И҃да҃ѣ́
зложа́тъ наню о҆де́жꙋ черлене́ꙋ,
и҃да҃покрію́тъ е҆а҆ покро́комъ ко́жаны
сѝни́мъ, и҃да҃ѣ́ложа҆ носи́ла е҆а҆.
И҃да҃ѣ́мꙋтъ о҆де́жꙋ багря́ну, и
покрію́тъ свѣ́тило свѣ́тлѧщее,

ѥсвѣщи ѥго , ѩщипцы ѥго , ѩ҃ѡцыщала ѥго ѩ҃всѧ сѣсоуды масла ѥго , ѩ҃мѧтъ слоужатъ ѥмоу . ѨДа вѣложатъ ѩ҃ ѩ҃всѧ сѣсоуды ѥго , вѣ покровъ кожанъ синїи , ѩ҃дадѣзложатъ ѥго наносила . Наѡ҃лтарьже златыи даположатъ , ѡ҃дежоу багряноу , ѩ҃дапокрыютъ ѥго покровомъ кожанымъ синимъ , ѩ҃дадѣложатъ носилаѥго . Ѩ҃дадѣзмоутъ всѧ сосоуды слоужебныѧ . имѧхъже слоужатъ вѣсѣтыихъ , ѩ҃вѣложатъ вѣѡ҃дежоу багряноую , ѩ҃дапокрыютъ ѩхъ покровомъ кожанымъ синимъ , ѩ҃да возложатъ наносила . Ѩ҃покровъ дадѣзложатъ наѡ҃лтарь , ѩ҃покрыютъ ѥго ѡ҃дежею всеѭ багряною , ѩ҃дадѣзложатъ нань всѧ сосоуды ѥго ѩмже слоужатъ вѣнихъ , ѩ҃кадилницы ѩ҃вилцы , ѩ҃чаша , ѩ҃покровъ , ѩ҃всѧ сосоуды ѡ҃лтарѧ҃ , ѩ҃дадѣзложатъ нанѧ покровъ кожанъ синь , ѩ҃дадѣ ложатъ носилаѥго . Ѩ҃дадѣзмоутъ ѡ҃дежоу багряноу , ѩ҃дапокрыютъ оумывалницоу ѩстоѧлаѥѧ҃ , ѩ҃дадѣ ложатью вповолокоу кожаноу синюю , ѩ҃дадѣзложатъ наносила . Ѩ҃негда҃ свершатъ ааронъ ѩ҃сѣноке ѥго , покрывающи стаѧ , ѩ҃всѧ сосоуды стаѧ , ѩ҃вѣнегда҃ вѣстаѥтъ полкъ . То гдаже давнидоутъ сѣноке кааѳовы вѣздвигноути , даса неприкоснутъ стыихъ , данеоумроутъ , ѩ҃се ѥсть слоужѣнїе сѣнъ кааѳовы , вѣхрамѣ свѣтдѣнїѧ . Смотрѣтельже ѥлїазаръ сѣнъ ааронѧ жрца҃ , ѩ҃елеи свѣтилныи , ѩ҃дѣмїамъ сложѣныи , ѩ҃требоу ѩмже всѧ дни , ѩ҃елеи помазанїѧ слобрѣнїе всего҃ храма , їелеи ѥже ѥсть внемъ квѣстомъ , ѩ҃вѣ всѣхъ дѣлехъ . Ѩ҃рече гс҃ ко моусїю ааронѹ гл҃ѧ , данеобребите сонъма племени кааѳова , ѡ҃середы левитъ҃ . Сеже дастѣворите имъ , ѩмѣки бѹдутъ ѩ҃неоумроутъ , приходѧщимъ имъ , ѥвѣстымъ стыихъ , ааронъ ѩ҃сѣноке ѥго , дакнидоутъ , ѩ҃дадоу строитъ ѩхъ , ѥгожде поношенїю ѥго данеѣнидоутъ внезапоу видѣти стое ѩ҃оумроутъ . Ѩ҃рече гс҃ ко моу сїю гл҃ѧ . поими старѣишинѣство сѣнобъ гершѳонь , їѩкѣ подомомъ ѡ҃чьства ѩхъ , ѩ҃посѣньмомъ ѩхъ , ѩ҃поплеменемъ ѩхъ , ѡ҃ к҃ , ѩ҃ е҃ лѣ ѩ҃вышє , даже до н҃ , лѣтъ , свѣла данте ѧ҃ , всѧкъ вѣходѧи слоужити слоужбоу ѩ҃творити дѣлеса҃ вѣхрамѣ свѣтдѣнїѧ . ѧ҃ Сїа слоужба сонъма гершѳонова , слоужити ѩ҃вѣздвигѧти давѣздвижоутъ ѡ҃поны храма , ѩ҃ храма свѣтдѣнїѧ , ѩ҃покровъ ѥго , ѩ҃покровъ кожъ синь сѹщїи свѣрхоу , ѩ҃ѡ҃поноу двери оу҃храма свѣтдѣнїѧ , ѩ҃ѡ҃поноу притворноую , ѩ҃завѣсоу врата҃ притворныхъ , ѥлѩ҃коже оу҃храма свѣтдѣнїѧ , їѩже ѡ҃кроутъ ѡлтарѧ҃ ѩ҃вѣрьми ѩхъ , ѩ҃всѧ сосоуды слоужѣнїѧ ѩ҃всѧ҃ ѥлѩ҃ка слоужатъ вними҃ . да сѣтворѧтъ послоу ааронѧ ѩ҃сѣноке ѥго , ѩ҃дадоу дѣтъ всѧ҃ слоужба сѣнъ гершѳоновыихъ , повелѣмъ слоужбамъ ѩхъ , ѩ҃повелѣмъ дѣлесемъ ѩхъ , ѩ҃дастъгладѧѣши ѩхъ поѩ҃мѣнемъ всѧ҃ дѣлеса҃ ѩ҃же вни . Сїа слоужба сонъма сѣнобъ гершѳоновъ , вѣхрамѣ свѣтдѣнїѧ , ѩ҃стража ѩхъ вѣрукѣ дамара , сна ааронѧ жрца҃ . Сно веже мерарїинны поплеменѣ ѩхъ , ѩ҃подомомъ ѡ҃чьства ѩхъ ѥгла данте ѩхъ ѡ҃ к҃ , ѩ҃ е҃ , лѣтъ҃ѩ҃вышє даже до н҃ , лѣтъ , ѥгъгладѧнте н҃ , всѧкъ входа҃и слоужити , вѣдѣла храма свѣтдѣнїѧ . Сїа снадѣнїѧ вѣздвижеными҃ ѩ҃ми , повелѣмъ дѣлесемъ н҃ , вѣхрамѣ свѣтдѣнїѧ . дѣски храмныѧ ѩ҃заборы ѥго , ѩ҃столпы ѥго , ѩ҃стоѧла ѥго , ѩ҃запоны двериї храма , ѩ҃покровъ ѥго . Столпыже притворныѧ ѩ҃стоѧла н҃ , ѩ҃ столпы завѣсныѧ врата҃ притвора ѩ҃стоѧла ѩхъ , ѩ҃колиси ѩхъ ѩ҃вѣрьми ѩхъ , ѩ҃всѧ сѣсоуды ѩхъ , ѩ҃всѧ слоужба ѩхъ , поѩ҃мѣнемъ ѩхъ , сѣгла данте ѩхъ , ѩ҃всѧ҃ сѣсоуды стражбы вѣздвижемыхъ ѩ҃ми . Сїа слоужба племени сѣнъ мерарины вѣсѣхъ дѣлесѣхъ ѩхъ , вѣхрамѣ свѣтдѣнїѧ вѣрукѣ дамара , сна ааронѧ жрца҃ ѩ҃ѥгладѧ моусїи ааронъ , ѩ҃сномъ ѥѧ҃кобы , сны кааѳовы поплеменѣ н҃ ,

ѧ҃ пара҃ ѳ҃

ѳ҃ пара҃ ѧѧ҃

Речє гдь къмоусєю глѧ, повелѣ сѣмоу їнѣвымъ, и да выгонѧтъ изполка всѧ прокажєныѧ, и всѧ проливающїѧ сѣмѧ, и всѧ нечистыѧ дшею, отмужєска полу до жєньска, и да изгонѧтъ вонъ полка да не осквернѧтъ полкъ своихъ, ихже азъ быкаю • И сътвориша сынове їнѣвы тако • и изгнѧша ихъ вонъ полка, якоже гла гь моусєю, тако сътвориша сынове їнѣвы • И рече гь къмоусєю глѧ, глѧ сномъ їнѣвымъ реки мужь, или жена, ижена аще сътворитъ, ѡкѣхъ грѣхъ чловѣчь, и прегрѣвъ прегрѣтъ въ гдѣ, и престоупитъ душа та • и да исповѣстъ грѣхъ иже сътвориша, и да отдастъ престоуплєніе главное, и пятую часть єго, и да приложитъ кнемоу, и да отдастъ емоуже съ грѣшн • ащє нѣтъ чловѣкоу оужикы якоже отдати емоу престоуплєніе, да отдастъ престоуплєніе гу, престоуплєніеже отдаємое гу, жрцоу дастъ, разкы овна очищєніѧ, иже помолитсѧ онемъ грѣха єго ради • И всѧкъ начатокъ, и всѧка ещлема въсѣкѣхъ, їнѣкѣхъ, єлико аще приносѧтъ гу жрцоу да бодетъ • И коєгождо очищєніе, томоу дастъ, имоужє аще дастъ жрцоу томоу дастъ • И рече гь къмоусєю глѧ, глѧ сномъ їнѣвымъ, и рцы къними. мужоу аще престоупитъ жена єго, и пренебрѣгъ презритъ єго, и ложе сѣмєнн, и оутаитъ отъ очію мужа своєго, и оукрыєтсѧ, и она же будетъ осквернена, и послоуха не будетъ нанеѧ, и нѣтъ ѣта • И прїидетъ нанего дхъ ревнованїѧ, и възревнуетъ женѣ своєи, она же будетъ осквернена, или прїидетъ емоу дхъ ревнованїю да възревнуетъ женѣ своєи, и она же будетъ неосквернена • И да приведетъ мужь жену свою къжрцоу, и да принесетъ даръ єя за ню, десѧтоую часть мѣры єфи мукы ячныѧ,

и не да возліетъ на ню єлеа, и не да положитъ на ню ѳиміама, зане даръ ревнованїѧ єсть, даръ памѧтозданїѧ, помѧнѹтїѧ грѣха • И приведетъ ю жрцы, и поставитъ ю предъ гмъ • и возметъ жрцы водоу святоу въсосоудѣ глинѣ, и отъ праха, иже єсть на земли святилища возметъ жрцы, и вложитъ въводоу • и поставитъ жрцы женоу предъ гмъ, и разкроетъ главоу женѣ, и положитъ на дланехъ ея даръ памѧтозданїѧ, даръ ревнованїѧ, и въ рцѣ жрцы въ рукоу своєю горькыѧ проклѧтыѧ водоу, и заклѧтъ ю жрцы, и рцетъ женѣ, аще не спалъ єсть мужь съ тобою, и аще не ошла єси нечистотою подъ мужа своєго, чиста бодеши отъ горькыхъ проклѧтыхъ водъ сихъ • аще же ошла єси подъ мужа своєго, и оскверниласи, и дастъ мужь съ тобою, • и заклѧтъ жрцы женоу клѧтвою проклѧтїѧ, и рцетъ жрцы женѣ, да дастъ гь тебе въ проклѧтїе и въ клѧтву въ сродѣ людїи твоихъ, да дастъ гь бедрѣ твоє сухо, и чрево твое да ослабѣетъ • и внидетъ водоу проклѧтаѧ сїѧ въ чрево твое, и ослабѣетъ чрево твое, и сухо будетъ бедро твое • и рцетъ женѣ, аминь аминь • и напишетъ жрцы клѧтвы сїѧ въ книзѣ, и изгладитъ въ водоу горькоу • и напоитъ женоу водою горькою проклѧтою, и внидетъ въ нюю водоу горькоу проклѧтоу въ горесть • и возметъ жрцы отъ руки женѣ даръ памѧтозданїѧ, и возмахнетъ даръ предъ гмъ, и принесетъ ѣ къ олтарю • и возметъ жрцы отъ дара памѧтозданїѧ, и сожжетъ на олтари, и по сего напоитъ женоу водою • и напоивъ ю водою, и будетъ аще оскверниласи, и сътворила безаконїе мужоу своємоу, и внидетъ въ нюю водоу горькоу проклѧтоу въ горесть, и ослабѣетъ чрево ея, и сухо будетъ бедро ея, и будетъ жена та въ проклѧтїе въ сродѣ людїи своихъ • аще же не оскверниласи жена, но чиста єсть, и невредима будетъ, и можетъ сѣмѧ • сїа єсть оустава ревнованїѧ, аще ошла єсть жена подъ мужа своєго, и оскверниласи • или аще прїидетъ дхъ ревнованїѧ на мужа, и възревнуетъ женѣ своєи, и поставитъ жену предъ гмъ, и сотворитъ ей жрцы по всемоу оустаовленїю сему, и неповинна будетъ мужь отъ безакона сего, и жена та да носитъ грѣхъ свой • И рече гь къмоусєю глѧ, рци сномъ їнѣвымъ, и къ старѣишинамъ ихъ, мужь мужь аще отлоучитъ женоу свою, и аще ошла єсть отъ него, и сотворитъ на ню безаконїе, и ложе мужескоє познаетъ ю, и таитсѧ отъ очію мужа своєго, и сокрыєтсѧ, и та оскверниласи тайно, и свидѣтєлства нѣсть на ню, и та не обличена • и прїидетъ дхъ ревнованїѧ, и възревнуетъ мужу своєму, и оскверниласи жена, или прїидетъ дхъ ревнованїѧ на мужа, и възревнуетъ женѣ своєи, и та не оскверниласи жена • и поставитъ мужь жену свою предъ гмъ, и сотворитъ жрцы ей по всемоу оустаовленїю сему •

Ѝ данекла́ѣтъ на́ню е҆ле́а ниже да́ть
зложи́тъ нану̀ бѣ́лаго дмїа́ма.
тре́бако ревнова́нїа е҆сть, тре́бапа́
мати, помина́ющи грѣхъ. Ѝда
приведе́тъ ю҆ жре́цъ, и҆постáвитъ ю҆
пре́дъ гⷭ҇мъ. Ѝдако́зметъ жрецъ
ко́дъ жѝвъ чи́стъ въсосу́дъ гли́нанъ
и҆перстѝ землѝ сущїа оу҆хра́ма
свѧще́нїа, Ѝдако́зметъ жре́цъ
да́ть высы́плетъ въво́дꙋ, Ѝдапоста́
витъ жре́цъ жен҃ꙋ пре́дъ гⷭ҇мъ, Ѝ
да҃ѡкры́етъ главꙋ̀ жен҃ѣ, Ѝдада́стъ
врꙋцѣ́ тре́бꙋ па́мати, Тре́бꙋ ревно
ва́нїа, а҆врꙋцѣ́ жерцꙋ̀ да́бꙋ́детъ
вода̀ о҆бли́чє́нїа, и҆клено́мая е҆́ми. Ѝ
да҃заклене́тъ ю҆ жре́цъ, Ѝрече́тъ
жен҃ѣ, а҆́ще не́бы́еть ни́кто́же сто
бо́ю, Ѝни҆̀ сни́ла прелюбы́ла о҆́скверѣ
ни́тися ѡ҃мꙋ́жа своего̀, не́вина
бꙋ́ди ѡ҃водꙋ̀ о҆бли́чє́нїа и҆клено́мыа
сеѧ̀. а҆́ще ли прелюбы́ла е҆́си мꙋ
жа́та сꙋ́щи и҆лѝ о҆́скверне́на е҆́си, Ѝ
да́стъ кто̀ тебѣ̀ ло́же свое, ра́звѣ
мꙋ́жатвое́го. Ѝда҃заклене́тъ жре́цъ
жен҃ꙋ кла́твами кла́твы сея̀, Ѝ
да҃рече́тъ жре́цъ жен҃ѣ, дада́стъ
тѧ̀ гⷭ҇ь въкла́твꙋ, Ѝпрокла́тїе
средѝ люді́и твоѝ, вънегда̀ да́стъ
гⷭ҇ь Ѝбꙋ́ди стегно̀ твое ѡ҃па́дше,
Ѝчре́во твое ѡ҃па́дше, Ѝо҆те́кше.
Ѝдакни́детъ вода̀ клено́мая е҆́ми,
въчре́во твое, Ѝнадꙋ́шетъ тѣ́ми оу҆
тро́бꙋ, Ѝѡ҃па́де́тъ стегно̀ твое.
Ѝѡ҃кѣщае́тъ жена̀ та. бꙋ́дитто
бꙋ́дитто. Ѝдавъпи́шетъ жре́цъ
кла́твы е҆ѧ̀ вкни́ги, Ѝдало́мочитъ
въводꙋ̀ о҆бли́чє́нїа клено́мыа, да
напои́тъ жен҃ꙋ водо́ю о҆бли́чє́нїа,
Ѝпрокла́тїа Ѝдакни́детъ ки́ю вода̀
кла́тая о҆бли́чє́нїа. Ѝдако́зметъ
жре́цъ ѡ҃рꙋ́кꙋ женьскꙋ тре́бꙋ ревно
ва́нїа. Ѝдако́зложи́тъ тре́бꙋ пре
гⷭ҇мъ, Ѝдаприведе́тъ ю҆ къ҆ о҆лтарю.
Ѝдавъзмете́тъ жре́ горъсти́ю тре́бы
па́мати е҆ѧ̀, Ѝдапринесе́тъ ю҆ жре
на о҆лта́рь, посемже напои́тъ водо́ю
жен҃ꙋ тꙋ̀. Ѝбꙋ́детъ а҆́ще е҆сть о҆
скверне́на, на́ще та́тьбою, оу҆тай
лася е҆сть мꙋ́жа своего̀, Ѝдакни́де
ви҆ю вода̀ кла́тая о҆бли́чє́нїа,
Ѝданадме́тъ чре́во е҆́ю, Ѝдало́падѣ
стеі҆но е҆ѧ̀, Ѝдабꙋ́детъ жена̀ въпро
кла́тїе вълюдехъ своихъ. а҆́ще ли
небꙋ́детъ о҆́скверне́на жена, нѹ́та
е҆сть, Ѝнебѹ́дет бꙋ́детъ, Ѝдапрїи
метъ въчре́вѣ и҆́мать сѣ́мя.
Сїѝ зако́нъ ревнова́нїа е҆сть е҆́же
а҆́ще прелюбы́тъ жена̀ мꙋ́жа́та
сꙋ́щи, Ѝо҆скверни́тися. Ѝлѝ чл҃къ
е҆мꙋ́же а҆́ще наи́детъ на́нь дхъ҃ ревно
ва́нїа, Ѝвъзревнꙋе́тъ жен҃ѣ своеѝ
Ѝпоста́витъ жен҃ꙋ свою̀ пре҃гⷭ҇мъ.
Ѝдастъ творитъ е҆́ю жре́цъ весь зако́
сїѝ, Ѝчтѹ́ бꙋ́детъ чл҃къ ѡ҃грѣха.
жена́же та вземе́тъ грѣхъ своѝ.

гла҃ѕ.

Ре́че гⷭ҇ь къ҆ мо́ꙋсе́ю гла҃, гла҃
сно́мꙋ и҆̀лвымъ, Ѝрече́ши
къ҆ни́мъ, мꙋ́жъ и҆лѝ жена̀
и҆́же а҆́ще о҆бещае́тся обѣ́то
молбо́ю къ҆ гⷭ҇ꙋ. да о҆чи́стити
тся чистото́ю, Ѝвъздержи́тся
ѡ҃ви́на не҆кѣ́ера, Ѝо҆цта ви́на, Ѝ
о҆цта о҆лови́на, да не҆пїе́тъ, Ѝ
е҆ли́коже свѣдѣ́лается ѡ҃гро́здъ ви҆́н
ныхъ да не҆пїе́тъ. Ѝви҆на̀ свѣ́жаго
не҆сы́таго да не҆́стъ, въсѣ́ дни мо
ли́твы е҆́го, ѡ҃всего̀ е҆́же бꙋ́детъ ѡ҃
ви҆ни́чны ви҆на̀, ѡ҃костѝ Ѝдоскорꙋ
лꙋ́пы да не҆пїе́те, ниже и҆́сте ѡ҃
всего̀. Ѝкъ҆сѣ́мъ днѝ молбы̀ о҆цыще
нїа̀ е҆́го, бритвѣ да не҆вы҆ндѐ нагла
вꙋ̀ е҆́го, до҆нде́же и҆сконча́ются днѝе, * сѹ́дн ті
е҆ли́коже о҆бѣщася̀ е҆сть гⷭ҇ꙋ, е҆сть
бꙋ́детъ раздра́н власы̀ главы̀ своеа̀.
Ѝвъсѣ́мъ днѝ молбы̀ е҆́го гⷭ҇ꙋ. на всѣ́ю
дшею̀ и҆сконча́вшюся, да не҆ходи́тъ.
надъ ѡ҃ца̀, Ѝна̀ мтрь, Ѝна̀ бра́та Ѝ
на̀ сестрꙋ̀, да не҆ о҆́скверни́тъ ѡ҃ни
о҆у҆мре́шимъ и҆̀ми. и҆́ко молбы̀ бо҆́га
на главѣ̀ е҆́го, всѣ́ днѝ молбы̀ е҆́го,
е҆сть е҆сть гⷭ҇ꙋ. а҆́ще ли и҆спо̀ сми́ртїю
внеза́пꙋ о҆у҆мретъ о҆у҆не́го а҆́бїе, да о҆
скверни́тся глава̀ молбы̀ е҆́го, да о҆
бри́ется власы̀ главы̀ своеа̀. вонъже
днь о҆чи́стится, въдне́ь з҃ да о҆бро
не́тся, а҆́вѧдне́ь, и҃, да принесе́тъ
два̀ го́рлича̀ и҆̀ли два̀ голꙋбича̀,
къ҆ жрцꙋ̀ пре҃ две́ри хра́ма свѧще́нїа.
Ѝдастъ твори́тъ жре́цъ е҆ди́нꙋ грѣха̀

ра́ди, а҆ дру́гую въ҃вее сожже́ніе, и҆ да помо́лится же́рецъ о҆не́мъ ѿ гре́ха сего́ ра́ди о҆ба́че, и҆ да ѡ҃ста́витъ главу́ его́. в҃то́ю дне́ кончѣ о҆ста́витъ гдⷭ҇ь вс҃ѣ́ молвы́ его́, и҆ да прине́сетъ а҆́гнецъ е҆ди́но лѣ́тенъ въ҃ пресѣ́чете́ніе, дне́же пре́жнія, да не вду́ютъ е҆мꙋ̀ въ҃ чи́сло, поне́же ѡ҃скве́рнися глава́ молвы́ его́. Сі́е же зако́нъ моле́нія, въ҃ не́же дне́ ско́нчаетъ, дне́ молвы́ свое́я, да прине́сетъ са́мъ ко҆ две́рем хра́ма свѣ҃дѣ́нія. и҆ да прине́сетъ да́ръ свои́ гдⷭ҇ꙋ, а҆́гнецъ е҆ди́но лѣ́тенъ, е҆ди́нъ непоро́ченъ въ҃ всесожже́ніе, и҆ а҆́гницꙋ е҆ди́но лѣ́тнꙋ непоро́чнꙋ въ҃ гре́хъ ра́ди, и҆ ѻ҃вне́нъ е҆ди́нъ непоро́ченъ спⷭ҇ѣ́нія. и҆ ско́шетъ ѻ҃прѣсно́чнымъ хлѣ́бовъ ѿ҃мѣ́сѣ пшени́чны, въ҃мѣ́шены свѣ҃лео́мъ ѻ҃прѣ́сноѣ помаза́ны е҆лео́мъ и҆ тре́бꙋ и҆́хъ и҆ вс҃ѣ́ зліа́ніе и҆́хъ. и҆ да прине́сетъ же́рецъ пре҃ пре҃ гдⷭ҇ь, и҆ да сътвори́тъ е҆́же гре́хꙋ ра́ди е҆́го, и҆ вс҃ѣ́ сложе́ніе е҆́го. ѻ҃ве́нъ же да сътвори́тъ тре́бꙋ спⷭ҇ѣ́нную гдⷭ҇ꙋ ѡ҃ско́шницъ ѻ҃прѣ́сночный, и҆ да сътвори́тъ же́рецъ тре́бꙋ, и҆ въ҃зліа́ніе е҆го́. и҆ да ѡ҃бро́снетъся ѻ҃бѣщава́ющимъ, пре҃дверіи́ хра́ма свѣ҃дѣ́нія глава́ молвы́ его́, и҆ да возложи́тъ власы́ нало́гнѣ, и҆́же е҆́сть ꙋ҃ тре́бы спⷭ҇ѣ́нныя. и҆ да вы҃зме́тъ же́рецъ ра́мо вре́но ѿ҃ ѻ҃вна, и҆ хлѣ́бъ е҆ди́нъ при несе́нъ ѿ҃ ско́шницы, и҆ ѻ҃прѣ́сноѣ е҆ди́нъ, и҆ да въ҃ложи́тъ нарꙋ́чь ѻ҃ бѣщава́вшемꙋся, по ѡ҃бро́сноке́ніи главы́ его́. и҆ да прине́сетъ а҆ пре҃ же́рецъ, въ҃ложе́ніе пре́дъ гдⷭ҇ь. е҆́сть да́въ детъ же́рцꙋ ко҆ гру́дем въ҃ложе́нія и҆ко҆ рамꙋ́ ꙋ҃частія, посе́мже ѻ҃бѣщава́вшемся, да піетъ вино́. сі́и зако́нъ ѻ҃бѣщава́вшемꙋся, и҆́же а҆́ще ѻ҃бѣща́етъ да́ръ гдⷭ҇ꙋ ѻ҃ молвѣ́ свое́и, и҆́же а҆́ще ѻ҃брѣ́щетъ рꙋка́ его́, посла́въ молвы́ его́, ю҃же а҆́ще ѻ҃бѣща́етъ, се҃ да прине́сетъ позако́нꙋ ѻ҃цѣще́нія его́. и҆ рече́ гдⷭ҇ь ко҆ мѡ҃ѷсе́ю гла҃, гла҃ а҆а҆ро́нꙋ и҆ сы́номъ е҆го́ рекі́и сы́це. бла́вите сы́ны і҃ꙗ҆́вы гла҃щи и҆́мъ, и҆ въ҃ложи́те и҆́ма мое́ на сы́ны і҃ꙗ҆́вы. а҆́зъ гдⷭ҇ь бла́влю и҆́хъ, гла҃ющи и҆́мъ, и҆ бла́витъ та́ гдⷭ҇ь, и҆ не ѡ҃ста́витъ та́ и҆ просвѣ́титъ гдⷭ҇ь лице́ свое́ на́та́, и҆ поми́луетъ та́. въ҃зды́метъ гдⷭ҇ь лице́ свое́ на́та́, и҆ да́стъ та́ ми́ръ и҆ да въ҃зложа́тъ и҆́ма мое́ на сы́ны і҃ꙗ҆́вы а҆́зъ гдⷭ҇ь бла́влю а҆.

Гла҃ з҃.

И҆ бы́сть въ҃ дне́ вонже ско́нчаша мѡ҃ѷсе́и, и҆ помаза́ти ѻ҃ста́вити ѿ҃ храма́ и҆ ѻ҃помаза́ти и҆ ѻ҃святи́ти и҆, и҆ вс҃ѣ́ сосꙋ́ды его́, ѻ҃лтарь, и҆ вс҃ѣ́ сосꙋ́ды его́, и҆ помаза́ти а҆ ѻ҃святи́ти. и҆ прине́доша кнⷭ҇зи і҃ꙗ҆́лтестіи, бі҃, кнⷭ҇зь до́мꙋ ѻ҃ц҃ьства и҆́хъ, сі́и кнⷭ҇зи ко҆ его́ждо племе́ни, сі́нже пре҃ стоя́ти на́дъ сочтла́дані́и. и҆ прине́доша дары́ свои́ пре́дъ гдⷭ҇ь ѕ҃, колесни́цъ, цр҃ьскыхъ, и҆ бі҃, воло́въ, и҆ коль сни́ца е҆ди́на ѿ҃ дво́ю кнⷭ҇зю, и҆ телецъ ко҆́ждо и҆́хъ, и҆ прине́доша пре҃ хра҃. и҆ рече́ гдⷭ҇ь ко҆ мѡ҃ѷсе́ю гла҃. въ҃зми ѿ҃ ни́хъ, и҆ да бꙋ́дꙋтъ надъ дѣ́ла слꙋже́бна хра́ма свѣ҃дѣ́нія, и҆ да́ждь а҆ леві́томъ ко҆́ждо и҆́хъ, по дѣ́лꙋ и҆́хъ. и҆ поа҆́тъ мѡ҃ѷсе́и колесни́цы и҆ воды́, и҆ да́стъ а҆ леві́томъ. два҃ колесни́цы, и҆ д҃, воды́, да́стъ сы́номъ гершо́нимъ послꙋжба́мъ и҆́хъ, че тыри́же колесни́цы, и҆ и҃ воло́въ, да́стъ сы́номъ мера́рінымъ, послꙋ́жбамъ и҆́хъ и҆ порꙋ́кꙋ дамара́ сы́на а҆а҆ро́на жерца́. Сы́номже каа҆до́вымъ не да́стъ, и҆ко҆ послꙋ́жбы ст҃го и҆́мъ а҆́хꙋ, нарамꙋ́ и҆́хъ да въ҃здви́жꙋтъ. и҆ прине́доша кнⷭ҇зи нао҃ще́ніе ѻ҃лтаря́, въ҃ дне́ вонже помаза́ его́, и҆ прине́доша кнⷭ҇зи да́ры свои́ пре҃ ѻ҃лтарь. и҆ рече́ гдⷭ҇ь ко҆ мѡ҃ѷсе́ю кнⷭ҇зь е҆ди́нъ на́дне, и҆ кнⷭ҇зь въ҃ дне́ дрꙋгі́н, да прине́сетъ да́ры свои́, нао҃ще́ніе ѻ҃лтаря́. Бя́ше же прино́сай да́ры свои́, въ҃ а҆ дне́ нача́сѣ, сы́нъ а҆ми́нꙋдавль, кнⷭ҇зь племе́ни і҃ꙋди́на, и҆ прине́се да́ръ свои́ блю́до сре́бряно е҆ди́но, а҆́мтвра́ его́, р҃, и҆ л҃, сі́кль, и҆ча́шꙋ е҆ди́нꙋ сре́бранꙋ, ѻ҃, сі́кль, по сі́клю сто́мꙋ, ѻ҃бое́ полны́ мꙋ́ки пшени́чны, спра́жены свѣ҃лео́мъ

* въ҃ мо҃ м

натрéбѫ • Вдмиїáминикъ éдинъ і злáтникъ полны каденїа • Втелéцъ а, ѡболóвь, новéнъ а, нáгнецъ а, éдино лѣтенъ, вѣвсе стьжéнїе • Вкозéлъ ѡкóзъ а, грѣхà рáди • Натрéбѫже спсенѫю, юнца б, новéнъ е, вкозéлъ е, áгнецъ éдинолѣтéнъ е, сïн дáръ на áесóна сна áминодáвла • Вѣ в, днь принесè наданáилъ снъ согáровъ кнзь, племéни исахáра, впринесè дáръ свой блюдо срéбрано а, áмѣра éго р, н л смúсль, нчáшѫ éдинѫ срéбрянѫ о смúсль, посмúслю стомѫ, óбóе пóлны мѫкѝ пшенúчны, спрáжены стьéлéомъ натрéбѫ • Вдмми áминикъ éдинъ, і, злáтникъ, по лнъ каденїа • Втелéцъ а ѡболóвь новé, а, нáгнецъ, а, éдино лѣтé вѣвсе стьжéнїе • Вкозéлъ ѡкозъ, а грѣхà рáди • Натребѫже спсéнѫю юнвца, б, новé, е, вкозé, е, вгнé éди нолѣтенъ, е, сïн дáръ наданáилé снá согóрова • Вѣ г днь кнзь снóвь завýлонь éлïáвъ снъ хелóновъ, дá éго блюдо срéбрано, а, мѣра éго р н л смúсль нчáшѫ éдинѫ срéбрянѫ о, смúсль, посмúслю стомѫ óбóе пóлно мѫкѝ пшенúчны спрáжены стьéлéо натрéбѫ • Вдïминáминикъ éдн, і, злáтникъ пóлнъ каденїа, Втелéцъ, а, ѡболо новéнь, а, нáгнé а éдино лѣтенъ вѣвсе стьжéнїе • Вкозéлъ ѡкóзъ а грѣхàрáди • Натрéбѫже спсенѫю, юнца б. новéнь е, вкозéлъ, е. нáгнецъ éдинолѣтенъ, е. сïн дáръ éлïáвль, снá хелóнова • Вѣ д, днь, кнзь снóвь рѫбнмль éлнесýрь, снъ сеоýдировъ. дáръ éго блюдо срéбрано. а, мѣра éго. р, н л, смúсль, нчáшѫ éдинѫ срéбрянѫ. о, смúсль посмúслю стмѫ, óбóе пóлны мѫкѝ пшенúчны, спрá жены стьéлéóмъ натрéбѫ • Вдмиїá минкъ éдинъ. і, злáтникъ, по лнъ каденїа • Втелéцъ а ѡболо, новéнъ а, нáгнецъ а, éдино лѣ тенъ, вѣвсе стьжéнїе • Вкозéлъ ѡкóзъ а грѣхà рáди • Натрéбѫже спсенѫю юнца, б, новéнъ, е, нкозéлъ. е, нáгнецъ éдинолѣтенъ, е, сïн дáръ éлнесáфль снá рагýилека • Вѣ з, днь, кнзь снóвъ éфрѣмль, éлнеá маснъ семноýдовъ. дáръéго, блю до срéбрано. а, мѣра éго. р, н а смúсль, нчáшѫ éдинѫ срéбрянѫ. о, смúсль, посмúслю стмѫ, óбóе пóлны мѫкѝ пшенúчны, стьпрáжены ст éлéóмъ натрéбѫ • Вдмиїáминикъ éдинъ. і, злáтникъ, полнъ ка денїа • Втелéцъ а ѡболóвъ, новé нъ а, нáгнецъ а éдинолѣтенъ, вѣвсе стьжéнїе • Вкозéлъ ѡкóзъ а грѣхà рáди • Натрéбѫже спсенѫю юнца б, новéнъ. е, вкозéлъ е, нáгнецъ éдинолѣтенъ е, сïн дáръ éлнесамáновъ. снá семноýдова • Вѣ и, днь, кнзь снъ манасúнь, гамалїúль, снъ фадасýровъ. дáръ éго блюдо срéбрано. а, мѣра éго.

р, и л смысль. начашѧ единоу сребрѧноу. о, смысль, посмислоу стомоу, обое полноу мѹкы пшеничноу. съпражены съ елеомъ натребоу • Иммиамнии единъ. і, златникъ, полнъ кадениа • Ителецъ а ѡволовъ, и овенъ а, нагнецъ а единолѣтенъ е, въ всесъжение • Икозелъ ѡкозъ а грѣхъ ради • Натребъже спсеноу юнца к, новенъ е, икозелъ е, нагнецъ единолѣтенъ е. сіи даръ гамалиилъ. сна фадасърова • Въ д, день, кнзъ сновъ веніаминь, авидан сынъ гадеонинъ. даръ его, блюдо сребрано. а, литра его. р, и л. смысль, начашу единоу сребрноу е, смысль, посмислоу стмоу, обое полны мѹкы пшеничны. съпражены съ елеомъ натребоу • Иммиамнии единъ. і, златникъ, полнъ кадениа • Ителецъ, а, ѡволо, новенъ а, нагнецъ а единолѣтенъ въ всесъжение • Икозелъ ѡкозъ а, грѣха ради • Натребъже спсе ноу. юнца к, новенъ е, икозелъ е, нагнецъ единолѣтенъ. е, сіи даръ авидановъ сна гадеонинна • Въ. і, день кнзъ сновъ данавъ, ахеезеръ, сынъ амисадан. даръ его блюдо сребрано, а. литра его. р, и л, смысль. начашу единоу сребрноу. о, смысль, посмислоу стмоу, обое полны мѹкы пшеничны съпражены съ елеомъ натребоу • Иммиамнись единъ. і, златникъ, полнъ кадениа • Ителецъ а ѡволовъ, новенъ а, нагнецъ а, единолѣтенъ въ всесъжение • Икозелъ ѡкозъ а грѣха ради • Натребъже спсеноу юнца к, новенъ е икозелъ е, нагнецъ единолѣтенъ е. сіи даръ ахеезеровъ сна мисадан на • Въ аі, день кнзъ сновъ асиировъ, фагелъ сынъ ехранъ. даръ его блюдо сребрано а, литра его. р, и л смысль, начашу единоу сребрноу. о, смысль, посмислоу стмоу, обое полны мѹкы пшеничны, съпражены съ елео ѡ натребоу • Иммиамнись единъ. і, златникъ, полнъ кадениа •

Ителецъ а ѡволовъ, новенъ а, нагнецъ, а, единолѣтенъ, въ всесъ жение • Икозелъ ѡко, а, грѣха ради • Натребъже спсеноу. юнца в, новенъ е, икозелъ е, нагнецъ единолѣтенъ е, сіи даръ фагемль сна ехрана • Въ кі, день, кнзъ сновъ недалимль, ахира сынъ енанъ. даръ его блюдо сребрано а, литра его р, и л смысль, начашу единоу сребрноу. о, смысль посмислоу стмоу, обое полны мѹкы пшеничны. съпражены съ елеомъ натребоу • Иммиамнись единъ. і златникъ, полнъ кадениа • Ителецъ а, ѡволовъ, и овенъ а, нагнецъ а, единолѣтенъ въ всесъ жение • Икозелъ ѡкозъ а грѣха ради • Натребъже спсеноу юнца к, новенъ е, икозелъ е, нагнецъ единолѣтенъ е, сіи даръ ахировъ, сна енана • Се освящение олтара, вонъже день помазан, ѡкнзъ сновъ ілавъ, блюсребраны кі, начашъ сребраны кі, Иммиа мнись златы кі, по р, и л смысль въ соемъ домъ блюдъ но о смысль чашъ единомъ, въ всехъже съ дъ сребра к, ѹ, смыслевъ посмислемъ стымъ • Иммиамнись златы кі, полны кадениа, по і златникъ въ соемъ до Иммиамнись, всего же злата въ Иммиамнице, р, и к, златникъ • Въ хъже говадъ въ всесъжение. телецъ кі, овенъ кі, агнецъ единолѣтенъ кі, тре быихъ • Икозелъ ѡкозъ кі, грѣ ха ради • Въ хъже волобъ, натребъ спсеноу, юнецъ кд, новенъ ѯ, икозелъ единолѣтенъ ѯ. нагнецъ единолѣтенъ непорочны. ѯ • Се освящение олтара по неполнению рукъ ихъ, и по помазании его • Егда вхождаше моисей въ храмъ свѣдѣ ніа, глаше ему. ноуслыша гнь глать, глющи къ немоу, съ высше оцѣщения. еже есть оуиковчега свѣ дѣния. между двѣма херувимома, и глаше немоу.

Глл, и.

Глаⷀ гⷭь къмоусїю глⷯ, глⷯ
ааронꙋ рекїи кнемꙋ. егдⷭ
въстабнши свѣтила порⷯ
дꙋ, стꙋпредѣ свѣтила,
дасѣтⷯ. ѕ, свѣщнн.
Иⷭтворн тако ааронъ, шѣдиноⷯ
странꙋ, стꙋпредѣ свѣтила, коⷤже
свѣщи его, якожеповелѣ гⷭь моусїю.
Сеⷤже творе́нїе свѣтилное. свѣлїа́но
зла́то ѥтебле́ѥ его, и цвѣтци его
свѣлїа́ны вс҃и, по ѻбразꙋ, якопоказа
гⷭь моусїю, тако стꙋворн свѣщнн.
Ирече гⷭь къмоусїю глⷯ. поими лекн
ты шпоⷭрⷭ сно́въ їлекъ, и даⷭчи
стнши. Снцеже дастворнши
имъ, ѻчыще́нїе дапокропи́ши нанн
водꙋ ѻчⷭщенїа, и давъзыидетъ
брнчь навсѐ тѣло ихъ, їсперꙋтъ
рꙋзы своⷯ, и нчⷭты бꙋдꙋтъ.
Иⷣа по́нмꙋтъ е́дннъ школо́въ, и
трёбꙋ мꙋкн пшени́чны стпражены
ствелео́мъ, и телецъ вторы́н е́дино
лѣтенъ, дапо́нмеши грⷯхара́ди.
Иⷣа прнведе́ши левны пре́хра́мъ
свѣтⷣнїа. и даⷭстъберёши весь сонмъ
сно́въ їлавъ. Ипрнведе́ши левиты
пре́гъ, и давъложа́ сно́ве їльстїи,
рꙋкн своⷯ надевны, и даⷭшлꙋчитъ
ааро́нъ левиты шⷣа́нїе пре́гъ шенкъ
їлавъ, и даслꙋжатъ слꙋжбꙋ гⷭ҃и.
Левиты́же давъложа́тъ рꙋкн на
главы телцемъ, и дастворнши
е́дннъ грⷯха́ ра́ди. а́вторы́н втворе
стъже́нїе гⷭ҃, ѻчⷭтити ѻнихъ.
Постáвнши́же левиты пре́ааро́номъ
и́прⷭсно́мн его. и даⷭшⷣасн ашⷣа́
нїе гⷭ҃. Иⷣа́шлꙋчнши левиты,
шⷣредѣ сно́въ їлавъ, и да бꙋдꙋтъ
мнѣ. Посе́мже давнⷣꙋ левиты
слꙋжнти слꙋжбꙋ, въхра́мѣ свѣтⷣ
нїа, и даѻчⷭтнши́и, и даⷭшⷣасн а
шⷣа́нїе пре́гмⷭ. якошⷣа́нїа шⷣа́ны
еи́ мнѣ сꙋть, шⷣредѣ сно́въ їлавъ.
вⷭшⷤберзающихъ мⷭто, весѝла ло
жесна́ перве́нецъ весь шенкъ їлавъ,
прїа́хъ а себѣ. Якомнѣ е́сть весь
прⷭвене́цъ шенкъ їлавъ. шчⷭла до
ѥкота, вѣдꙋ конже побнхъ весь пе
рвене́цъ, вземлн е́гꙋпетⷭтем,
ѻстнхъ а себѣ. Иⷭпа́хъ левиты
вѣмⷭто весѝкаго прⷭвенца сно́въ
їлавъ. шⷣа́хже левиты шⷣа́нїе,
ааро́нъ и́сно́мъ его, шредѣ сно́въ
їлавъ, слꙋжнти слꙋжбꙋ сно́вы їлавъ
въхра́мѣ свѣтⷣнїа. и дамо́лятсѧ
ѻсно́хъ їлавыхъ. якоданебꙋдетъ
гнѣвъ наснхъ їлавыхъ. егдⷭ прн
стꙋпнти и́мъ къетымъ. Иⷭ
творн моусїи ааро́нъ и́весь сонмъ
сно́въ їлавъ, левнтомъ якоже ѕ҃а
повѣдⷣа гⷭ҃ моусїю ѻлевнтѣ. така
створнша имъ сно́ве їлавн. Ночи
стншасѧ левнти. їспра́шарꙋзы
своⷯ, и шⷣа́стьа ааро́нъ шⷣа́нїе
пре́гмⷭ. и́помолнсѧ ѻнихъ ааро́нъ
ѻчⷭще́нїа ра́ди и́хъ. Посе́мъ вни
до́ша левнти. слꙋжнти слꙋжбы и
въхра́мѣ свѣтⷣнїа. пре́ааро́номъ
и́прⷭсны́его. якоже повелѣ гⷭь моусїю
ѻлевнтехъ тако створнша. И
рочетъ къмоусїю глⷯ, се е́сть ѻлевн
техъ, шⷣ, кѣ, лѣтъ и́вы́ше.
давнⷣꙋтъ слꙋжнти слꙋже́нїе, въ
хра́мѣ свѣтⷣнїа. шⷣ и́же лѣтъ
дасто́ятꙋтъ слꙋже́нїа, и́дамеслꙋ
жатъ посе́мъ. Иⷣаслꙋжатъ бра́
тїа его, въхра́мѣ свѣтⷣнїа стрѣ
цн стражꙋ. аⷣвѣла данедѣлаю.
тако створн левнтѣ вѣстрастьи.

Глаⷀ, а҃.

Глаⷀ гⷭь къмоусїю вѣпⷭтыи
нн сннестьи, вѣвторо́е
лѣто, и́зшешимъ и́мъ
и́зземлѧ его́пе́скїа вⷭ҃, а҃,
мца глⷯ. рцы дастъво
ратъ сно́ве їльстїи па́схꙋ вѣвремѧ
е́ѧ. вѣ дї, днь, мца, а҃, кѣвече
рꙋ. и́створнши ю вѣвремѧ е́ѧ,
подако́нꙋ е́ѧ, и́посꙋдꙋ е́ѧ створн
шнѧ. Иⷣремоусїи сномъ їльскн,
створнте па́схꙋ. Иⷭтворнша
па́схꙋ, начнна́ющꙋсѧ, а҃, мцꙋ,
вѣ дї днь. вѣпⷭтыни сннестен,
якоже повелѣ гⷭь моусїю, такоⷭ
творнша сно́ве їлавн. Иприндо́ша
мꙋжн и́же бѣхꙋ нечⷭтн ѻдшн чꙋчн,
и́неможа́хꙋ створнти па́схи, вѣ
тон днь. и́прндо́ша пре́моусїа ааро
на вѣтон днь, и́реко́ша кнемꙋ,
мы нечⷭты е́смн ѻдшн чꙋчн,

чесорáди намъ недостóйнъ принестѝ дáръ гдⷭ̀ въвремá его, посредѣ сѧбъ їлѵ. Рече же моусѣй книзѣ стáнитеⷭ̀, даслы́шѫ гⷭ̀ óба что повелѧтъ. Ѝрече гⷭ̀ къмоусѣю глⷭ̀, глⷭ̀ сѝмъ їлѵскымъ рекїи. Ѵлкъ ѵлкѣ ѝже áще бѫдетъ нечистъ óдшимчáчи. ѝлѝ напѵтѝ далéче, ѝлѝ въ власть, ѝлѝ врожéнїи кáшемъ, ѝда сътворѧтъ пáсхѫ гⷭ̀. вѣмцѣ вторы́м. въ дѝ днь мцⷣа къвéчерѫ, дастворáтъ ю, сѣпрѣснокы сътогочúлами, даѝдáтъ ю. Не óставáтъже ѿнегѡ нáѵтрїа, ѝ кóсти данесъкрѫшáтъ ѿнегѡ, по всемѫ закóнѫ пáсхи дастворáю. Ѵлкъже ѝжéáще чúстъ бѫдетъ ѝна пѵтѝ далéче нвⷭ̀ть, ѝóстáнетъ сътворѧти пáсхѫ, потребúтсѧ дша тá ѿлюдїи своúхъ, мáко дáра гдⷭ̀ непринéсъ вовремá его, грѣхъ свóй прїметъ чѣкъстóй. Ѵщелѝ прїндéкъ вáмъ пришéлецъ вѣземлю вашѫ, ѝсътворѝтъ пáсхѫ гⷭ̀, по закóнѫ пáсхи, ѝпóчинѫ ѣ, тáко сътворѝтъ ѣ. Закóнъ ѣдúнъ бѫдетъ вáмъ, ѝпришéлцѫ ѝтѫ земцѫ. Ѝвъдéнь кóнже постáвисѧ хрáмъ, покрылъ óблакъ хрáмъ, ѝдóмъ свдⷣнїа, ѿкечéраже бѣáше нахрáмѣ áки зарá óгнена дозáѵтрїа. тáко бысть всегдá, óблакъ покрывáше его вдéнь, ѧзарá óгнена нóщїю. Ѐгдаже ѿстѫпáше óблⷯ ѿхрáма, посúхъ вънзáхѫсѧ сúнѣ їлѣстїи, намѣсто нанемѫже стоя́ше óблакъ. тáмо вънолучáхѫсѧ сúнѣ їлѵ. Поповелѣнїю гнⷯ дастоя́ютъ сúнѣ їлѵ. ѝповелѣнїемъ гнⷯ станѫтъ вѣсѣдúн, вниáже óсѣнáетъ óблакъ нахрáмъ дабъполучáюсѧ сúнѣ їлѵ. Ѐгдаже премедлúтъ óблакъ нахрáмъ дни лúноги. дасмабдⷣѧ сúнѣ їлѣстїи снадѣнїе гнⷯ, ѝданевъстоя́тъ. Ѝсхóдетъ ѐгдѣ покрыетъ óблакъ дни чтéныа нахрамъ, глⷭ̀мъ гнⷯ дастоя́тъ, ѝповелѣнїемъ гнⷯмъ даподнѧтсѧ. Бѫдетъже ѐгдѣ бѫдетъ óблакъ ѿвéчера дозáѵтрїа, ѝ́áще вънздвúгнетсѧ óблакъ зáѵтра, дабънздвúгнѫтсѧ днїю, ѝлѝ нóщїю. ѝ́áще подвúгнетсѧ óблакъ ѝдапóндѵ. Ѝлѝ днь, ѝлѝ мцъ, ѝлѝ днїи оумножитъ óблакъ осенáющъ намéтъ. дастáнѫтъ сúнѣ їлѵ, ѝданевънздвúзаютсѧ. въ ѿстѵплéнїи его, вънздвúзашесѧ. Ѩкоже повелѣнїемъ гнⷯмъ вънолучáютсѧ, ѝповелѣнїемъ гнⷯмъ даю́дѵтъ, снабдѣнїе гнⷯ дснабдѣша поповелéнїи гнⷯ, врѫцѣ моусѣйнѣ.

Глⷭ̀, і.



рече гⷭ̀ къмоусѣю глⷭ̀. сътворѝ себѣ дⷭ̀ трѵбы срéбрены ковáны сътворúши ѧ ѝдабудетá тѝ настзáнїе сóньмѵ, ѝвъстáвлáти пóлкы. Ѝдатрѵбúши ѝма, ѝдастъ берегѫтсѧ всѣ сóньмъ прѣдвéрми храмá свдⷣнїа. ѵщелѝ éдúною трѵбóю вънстрѵбáтъ, дапрїндѵтъ ктебѣ вéликїи ѝтысѧщницы їлѵстестїи. Ѝдатрѵбúте вънзнáменїе. ѝдавънздвúжѫтсѧ пóлцы вънполучáющїисѧ навъстóкы. Ѝдавънстрѵбúте вънзнáменїе вторóе, ѝда вънздвúгнѫтсѧ пóлцы вънполучáющїисѧ ѿюгá. Ѝдавънстрѵбúте вънзнáменїе трéтїе, ѝдасѧ вънздвúгнѫтъ пóлцы, вънполучáющїисѧ ѿмóрѧ. Ѝдавънстрѵбúте вънзнáменїе четвéртое, ѝвънздвúгнѫтсѧ пóлцы вънполучáющїисѧ ѿзѣвера. знáменїѧже давънстрѵбáтъ вънвоздвúженїе ѥ. Ѐгдаже сънберéте сóньмъ, давънстрѵбúте невънзнáменїе. сúнѣже ѧ̀áронѫ жерцы дастрѵбáтъ трѵбáми, ѝда бѫдетъ вáмъ закóнъ вѣчным врожéнїѧ ваша. ѵщелѝ ѝзы́ндете нáбранъ вѣземлѝ вáшен къѵпостáтѫ ѵпротивящимсѧ вамъ, ѝвѣстрѵбúте, ѝвънзнáменѵúтесѧ трѵбáми, ѝвънспоманéтесѧ прéдмъ. ѝнзбáвитесѧ ѿкрáтъ кáшихъ. Ѵдньже весéлїавáшегѡ ѝвънпрáздникахъ вáшихъ, ѝвънномисѧчїáхъ вáшихъ, давънстрѵбúте трѵбáми. ѝнакóе сънжéнїе ѝнатрéбы спсéнїи вáши, ѝдабудѵтъ вáмъ навъспоминáнїе

прѣвѣтъ ваш҃, азъ бѫдѫ бъ вашихъ. И бысть въ третіее лѣто въ четвертомъ мцѣ, въ ѕ҃ мца. въшедшема облацѣ ѡ҃ храма свѧтѣнїа. и вѣщавѣщашесѧ снове ѥ҃диномоу, сѣдѧщемоу съ своимъ ѡ҃поустыни сїнаискїа, и ста облакъ въ пустыни фаранѣ. И въздвигнувшесѧ первїи съгласомъ гнѣвомъ, рукою моѷсїевою. и въздвигоша знамена полка сна҃ люди, первымъ съзнамлюю своею, насл҃ложенїемъ наассѡнъ, сн҃ъ аминодавль. И насл҃ложе племени сн҃а҃ нефѳалимова надаиилъ, сн҃ъ согаровъ. И насл҃ложе племени сн҃а҃ завоулонь, елїавъ сн҃ъ хелонь. И даслагаютъ храмъ и въздвигоша сѧ снѣ герсонѣ, и снѣ мерарины, носѧщи храмъ. И въздвижесѧ знамена полка рувимля, съзнамлюю своею, насл҃ложе его елисоуръ сн҃ъ седеѡуровъ. И насл҃ложе племени сн҃а҃ симеѡнь салаиилъ сн҃ъ сѹръ садаевъ. И насл҃ложе племени сн҃а҃ гадева, елисафъ сн҃ъ рагоуилевъ. И дадѫтъ здѣ гнѹтсѧ снове каадовы, въздвигающїи стлъ, и дапостакать храмъ дондеже сїи прїидѹ. И дадѫтъ здвигнется знамена полка ефремля съзнамлюю своею, насл҃ложе его елисама сн҃ъ семеѡудовъ. И насл҃ложе племени сн҃а҃ манасїина гамалиилъ сн҃ъ фадасоуровъ. И насл҃ложе племени сн҃а҃ веніамина авидань сн҃ъ гадеѡновъ. И дадѫтъ здѣгнется знамена полка сн҃а҃ дано выхъ, послѣдніи вѣсѣхъ полкъ въ снлою своею, насл҃ложе и ахиезеръ сн҃ъ аминадавль. И насл҃ложе племени сн҃а҃ асиръ фагіилъ, сн҃ъ ехранъ. И насл҃ложе племени сн҃а҃ неѳалимль, ахиръ сн҃ъ енанъ. Сїи полки сн҃а҃ ѥ҃диномоу, съзнамлюю ихъ и такѡ въздвигошасѧ. Рече же моѷсїи ѡ҃ваѵѵ сн҃ѹ рагоуилеву мадїанину, тѣсту моѷсїову, вѣстаемъ мы на мѣсто ѡ҃немже гл҃а҃ господь. дамъ е҃ вамъ, поиди снами сътворимъ тебѣ добро, такѡ гл҃а҃ добро гл҃а҃ ѡ҃ изра҃илѣ. ѡ҃вѣщаи ему ненди, но въ землю мою, и рожденїе мое иди҃. И҃ре, не ѡ҃стави насъ понеже вѣси снами въ пустыни, и будеши на старецѣ. И будетъ аще идеши снами, ѡ҃блага сего еже гл҃а҃ намъ сътворитъ, благо сътворимъ и тебѣ. ѡ҃ идоша ѡ҃ горы господня въ пустыни три дни. и ковчегъ завѣта господня предидаше преними въ пути три дни съглядати имъ стана. И бысть егда въздвизахѹ ковчегъ, рече моѷсїи, въсташи господи, да разсѣются плюстеи врази твои, и вѣси ненавидящїи тебе да повѣгнѹтъ ѡ҃ лица твоего. И въ поставленїи ковчега рече. въсвращаи господи тысѧщы тмы изра҃илевы. ѡ҃блаки же господни бысть нань въ дни егда въздвизахѹся полка.

Гл҃а҃ аі.

И бышя людїе ропщюще злаа предъ҃ѣ. и слыша гь и разгнѣвася гнѣвомъ, и разгорѣся въ нихъ ѻ҃гнь ѡ҃ господа, и попретѣ часть единѹ ѡ҃ полка. възопиша же людїе къ моѷсїю, и помоли сѧ моѷсїи къ гу҃, и ѹ҃стависѧ ѻ҃гнь. и прозвася имя мѣсту томоу запаленїе, такѡ разгорѣся въ нихъ ѻ҃гнь ѡ҃ господа. Прїидоша же въ нихъ, пожадаша похотѣнїе. И сѣдше плакахѹся сн҃ове изра҃илеви. и рекоша, кто намъ напитаетъ мясо. Помнѧхомъ рыбы яже ѣдохомъ въ египтѣ даромъ, и въ земли его пестри, тыкве. И немоквы и дыни, лѹкъ, и червленыи лѹкъ, и чесноки. нынѣ же душа наша нехлѣ, ничтоже точїю манна преочима нашима. щаннаже бѣше аки семя коріандрово есть, облич҃іе его такѡ облич҃іе бдлиа чиста. И ѡ҃хождахѹ людїе, и сѣбираху, и мелахѹ въ жерновѣхъ, и толцахѹ въ ступахъ, и варяхѹ въ горшицахъ, и творяхѹ ею потребники, и бѣше вкѹшенїе его, такѡ вкѹшенїе мѹки съ елеомъ. Егда же схождаше роса на полкъ ночїю, схождаше же манна нань. И ѹ҃слыша моѷсїи плачющихся ихъ въ сем҃ействѣхъ своихъ, кождо и предъ҃ дверми, и разгнѣвася гь гнѣвомъ зѣло, и предъ҃ моѷсїемъ бѣше зло. Гл҃а҃ моѷсїи къ гу҃, въскую злѣ рабѹ своемѹ,

ѵ҃ѡ ѳ҃з

ѵ҃ѡ ѳ҃з

ѵ҃ѡ ѳ҃з

почто́ необрѣто́ благ҃ пре́тобою ,
е́же въ҃ложи́ти напа́сть людїи́ сихъ
на́ма • Е҆да́ а́зъ е҆смь въ҃оу҃про́бъ
зача́лъ всѧ́ люди́ сїѧ , и҆ли́ а́зъ е҆смь
роди́лъ а҆̀ , я҆́ко глаго́леши ми́ въ҃зми́
ихъ нара́мъ твою́ , я҆́коже доно́ситъ
носи́тъ доно́сыѧ , въ҃ зе́млю е҆ю́же
кла́сѧ ѿ҃цемъ и҆́хъ • ѿ҃ку́ду мнѣ́
мя́са да́ти всѣ́мъ людемъ сни́мъ ,
я҆́ко пла́чютъ на́ма глю́ще , да́ждь
ны мя́са дабы́ • Немогу́ а́зъ е҆дино́
вестѝ людїи́ сихъ , я҆́ко тажча́йши
мене́ е҆сть • а҆́ще ли́ та́ко твори́ши
мнѣ́ , побїе́нїемъ побїе́нїемъ , а҆́ще ли
е҆смь о҆́брѣлъ благ҃ пре́тобою , да не
вижу́ зълѣ́нїѧ моего́ • И҆рече́ гс҃ь
къмоусе́ю , изъбери́ ми́ , о҆ , мужь́
ѿ҃старе́цъ и҆́лвъ , и҆́мѣты сѧ́ въ҃ бѣ́сѣ ,
я҆́коти́и е҆сть старцы́ люсти́и , и҆́ски́
чїа и҆́хъ . и҆ да приведе́ши а҆̀ въ҃ хра́м
е҆вѣдѣ́нїа , и҆ да стану́тъ та́мо сто
бо́ю • Сни́дꙋ , и҆ глю́ та́мо стобо́ю
и҆ оу҃ зе́мꙋ ѿ҃дха и҆́же прите́бъ , и҆ въ҃
зложу́ на́ма да подо́нмꙋтъ стобо́ю ,
и҆ каза́нїе людїе́ тїи́ , да не́ководи́ши
ты е҆ди́нъ • Людемъ́же рече́ши о҆́чи
стите́сѧ до ѕ҃ а҆́ оу҃трїа да и҆́мѣте мя́са ,
я҆́ко плака́сте сѧ пре́дъ и҆́мь , глю́ще ,
кто́ ны напи́та́етъ мя́сь , я҆́ко до
бре́ ны бы́сть въ҃ е҆гу́птѣ , и҆ да́стъ
тъ҃ ва҃ мя́са ѣ́сти , и҆́ѣсте мя́са •
Не е҆ди́нъ дн҃ь да́сте и҆́ дка҃ , и҆́ли е҃ ,
дн҃и́ , и҆́ли і҃ дн҃и́ , и҆́ли к҃ дн҃ь • Но
вѣ́сь мц҃ь ѣ́сте , до́ндеже и҆́зы́детъ
и҆́зноздрїи ва́шихъ , и҆́ бу́детъ ва҃
вме́рзость , я҆́ко непокори́сте сѧ гу҃ ,
и҆́же е҆сть въ҃ ва́ . и҆ пла́касте сѧ пре҃д
глю́ще , вѣ́ску́ю бы́хъ на́мъ и҆́зы́ти
и҆́з е҆гу́пта • Рече́же моусе́и , х҃ ,
ты́сѧщь людїи́ сихъ , ни́хже а́зъ
е҆смь , ты́же рече́ мя́съ и҆́мъ да́мъ ,
да́ да́ мц҃ь дн҃и́ • Е҆да́ ѻ҃вча́та ,
и҆́ли волове́ , и҆́скола́тсѧ и҆́мъ , да҃
доста́нетъ҃ . и҆́ли вся́ рыбы морскїа ,
вѣ́зберу́тсѧ и҆́мъ и҆ доста́нетъ и҆́мъ •
Рече́ гс҃ь къмоусе́ю . е҆да рꙋка́ гн҃а не
постигнетъ е҆е , и҆́нѣ́же въ҃ра́зꙋмѣ
еши а҆́ще постигнетъ сло́во мое́ и҆́ли
и҆́ни • Изы́де моусе́и , и҆ гла́ лю́де
словесѣ́ гн҃а . и҆ сънѣ́въ҃ра , о҆ , мужа́ ѕ҃
рецъ лю́сихъ . и҆ поста́ви а҆̀ ѻ҃крꙋ́гъ
хра́ма • И҆сни́де гс҃ь въ҃ ѻ҃блацѣ́ и҆ гла
кнемꙋ́ . и҆ оу҃ма́ ѿ҃дха и҆́же на҃е́мъ ,
и҆ вълъ҃жи на ѻ҃ старецъ , я҆́коже пре
почи́ дхъ҃ на҃ни и҆ пр҃ро́кова́ша , и҆ по҃сѣ҃
непресташа́ • Ѡ҆ста́ста два́ мꙋ
жа въ҃ поли́цѣ , и҆́мя е҆ди́номꙋ е҆лда́дъ
и҆́мя второ́мꙋ моода́дъ , и҆ пр҃е́почи на
ни҃ дхъ҃ , и҆́ѣ́же бѣ́ста ѿ҃ пи́саны ,
но не пр҃ии́доста къ҃ хра́мꙋ , и҆ пр҃ро́кова
ша въ҃ поли́цѣ • И҆ прибѣ́же ю҃нѣ́ша
и҆́сповѣ́да моусе́ю , и҆́рече . гл҃а е҆лда́
и҆ моода́дъ пр҃ро́кꙋютъ въ҃ поли́цѣхъ .
И҆ ѿ҃вѣщѣ́ а҆̀ нꙋ́винъ пре́столи́
моусе́ю и҆ зба́ранныи е҆мꙋ́ , и҆́ре́ ги́ мои́
моусе́ю запрети́ и҆́мъ • Рече́же е҆мꙋ́
моусе́и . е҆да ревнꙋ́е́шиланъ ты мене́
ра́ди , то́ кто́ бы да́лъ всѣ́мъ лю́дь
пр҃ро́кы , е҆да да́е́тъ гс҃ь дхъ҃ свои́ на҃ни •
И҆ изы́де моусе́и са́мъ въ҃ поли́сѣ , и҆ста́р
цы и҆́зльстестїи , и҆ дхъ҃ и҆́зы́де ѿ҃га ѕ҃ мо вы
и҆́ зъ҃ведѣ́ кра́стели и҆ зморѧ , и҆ на҃ведѣ҃ ѧ҃ко ѻ҃з
наполи́сѣ дн҃ь хо́дꙋ ѿ҃ю́дꙋ , и҆ дн҃ь хо́дꙋ и҆ гл҃а
ѿ҃ о҆́бꙋ́дꙋ ѻ҃крꙋ́гъ поли́ка , я҆́ко два ла́ мꙋдро ѕ҃
кти ѿ҃земла́ • И҆ вста́вше людїе
вѣ́сь дн҃ь и҆ вю́ нощь , и҆ вѣ́сь дн҃ь на҃оу
трїа , и҆ събра́ша кра́стели , и҆́же
ма́ло въ҃зра кто́ і҃ , е҆пх҃ды . і҃нѣ́сѣ
шишасе́сѣ е҆ушанна ѻ҃крꙋ́гъ по́ка .
И҆ мя́са бѣ́ху и҆́мъ е҆ще въ҃ зꙋбѣ́хъ и҆́х ,
прежде о҆́ скꙋдѣ́нїа , и҆ гнѣ́васѧ
бг҃ъ на҃ лю́ди , и҆ порази́ гс҃ь люди́ бре́
домъ велїкимъ зѣ́ло . и҆ прозва́сѧ
мѣ́сто то́ гро́бъ похоти́нїа , я҆́ко
тꙋ погребо́ша лю́ди похоти́вшаѧ .
И҆ вѣ́ здвиго́шасѧ лю́ди ѿ҃ гро́бъ похо ни҃ ѳ҃
ти́нїа въ҃ а҆сиро́ѳъ , и҆ бы́ша люди́е и҆ а҆г
въ҃ а҆сиро́ѳъ .

Гл҃а , бі҃ •

И҆ въ҃згла́сита ма́рїа і҃а҃а́ронъ .
на моусе́ѣ жены́ ради мꙋ́р
ни́ѧ ю҃же поѧ́ моусе́и , за
не́бо женꙋ́ поѧ́ мꙋ́рнинꙋ ,
и҆́рекосте , е҆да́ ли моусе́ю
е҆ди́номꙋ гла́ гс҃ь . Ꙋ҆́убо и҆́намъ гла́ать
е҆сть , и҆ оу҃слы́ша гс҃ь . Чл҃къ же моу
сеи́ кро́токъ е҆сть зѣ́ло , паче всѣ҃хъ
чл҃къ сꙋщихъ на҃земли́ . И҆рече́ гс҃ь
внеза́пꙋ къмоусе́ю и҆ а҆а́ронꙋ , и҆́ сть
ма́рїа́ми и҆ изы́дите вы трїе́ въ҃ хра́м

свѣдѣнїа , и҃зыи҃доша трїе х҃ра
свѣдѣнїа • Ис҃ниде г҃ь вѣстолпѣ
о҃блачнѣ , и҃ста оу҃дверїи хра́ма свѣдѣ
нїа , и҃вѣзва а҃а́рона и҃ мариа́мъ ,
и҃зыдо́ста о҃ба • И҃рече и҃мъ послу
шлите слове́сы мои́хъ , а҃ще бу́детъ
вы́ка пр҃ркъ г҃нь вѣ҃ндѣнїи е҃мꙋ по
зна́юся , и҃вѣсѣ҃ возъгла́ю е҃мꙋ •
о҃не тако́ рабꙋ мое́мꙋ моу҃сїю .
вѣ҃всемъ до́мꙋ мое́мъ вѣ҃рен҃ъ е҃сть •
И҃оу҃сты ꙋстомъ глю́ е҃мꙋ . въ
ви҃дѣнїи , а҃не гада́нїемъ , и҃ста́ꙋ
гнѣю ви҃дѣ . и҃почто́же неоу҃боа́стеся
гла́ти нараба́ моего́ моу҃сїа , и҃гнѣ҃в
ѣ҃роетїи г҃на бы́сть нань и҃ш҃и́де • И҃о
бла́ ѡ҃стꙋпи ѡ҃хра́ма . ѥ҃же маріа́
прокаже́на бѣше а҃ко сн҃ѣгъ , и҃вѣ
зрѣ а҃а́рон҃ъ на мариа́мъ . и҃ е҃е прока
же́на • И҃рече а҃а́рон҃ъ къмоу҃сїю ,
молю́тсѧ г҃и , невѣ҃злага́й на́мы грѣ
ха́ , поне́же невѣ҃да́хомъ ѥ҃тъгрѣшн
хомъ . да не бу́детъ сїа а҃ко мр҃тва
а҃ко и҃зкрꙋтъ е҃же и҃зве́рженъ и҃зло
же́нъ мр҃твь , е҃ оу҃же пои҃де полъ
пло́ти е҃а • И҃вѣзопи моу҃сїи къг҃у
гла́ . бе҃ молю́тсѧ и҃сцѣли ю •
И҃рече г҃ь къмоу҃сїю , а҃ще ѡ҃цъ е҃а
плю́а заплю́етъ вѣлице́ е҃а , и҃не
срами́тсѧ ѕ҃ дн҃ь да́ш҃ꙋчи́тсѧ вн҃ъ
полка́ , и҃посн҃ѣ҃ дабни́детъ • И҃ѡ
лꙋчи́сѧ маріа́мъ вн҃ъ полка́ ѕ҃ дн҃ь •
Лю́дїеже невѣ҃ъздвигошасѧ до́ндеже
о҃чи́стисѧ маріа́мъ •

Гла , г҃и •

И҃посемъ вѣ҃здвигошасѧ лю́
дїе ѡ҃ с҃ѣ҃рода . и҃вѣ҃ъполчи
шасѧ вѣ҃пꙋстыни дара́
нѣ • И҃рече г҃ь къмоу҃сїю
гла́ . посли ѡ҃ себе мꙋ́жи ,
да сѣ҃гляда́ю҃т҃ зе́млю ханаа́ньскꙋ ,
ю́же а҃зъ даю́ сы́номъ и҃ли́вомъ вѣ҃дрꙋ
жлꙋ , мꙋ́жа е҃ди́наго ѡ҃ племе́ни ,
посо́ньмо ѡ҃ чѣ҃бвамъ . да послеши ѡ҃
вса старѣ҃ши́ны и҃ • И҃посла а҃ моу҃
сїи . ѡ҃пꙋстыня дарана , гло́мъ
г҃нь . вси мꙋ́жи старѣ҃ши́ны сы́нове
и҃ли́ево́ сїи • И҃сїа и҃мена и҃ . ѡ҃ племе́ни
рꙋви́мова самꙋи́лъ сн҃ъ заихꙋ́ево́въ •
ѡ҃ племе́ни сїмео́на , сафатъ сн҃ъ
сꙋри́нь • ѡ҃ племе́ни і҃ꙋди́на , хале́ ,

сн҃ъ на҃фо́ниинъ • ѡ҃ племе́ни и҃саха́
ра и҃га сн҃ъ і҃осифль • ѡ҃ племе́ни
е҃фрѣ҃ма а҃ве́нет҃ъ сн҃ъ на҃вини҃ъ •
ѡ҃ племе́ни веньа́минова фалтїи сн҃ъ
рафꙋи́левъ • ѡ҃ племе́ни заꙋлѡ́на ,
гадїи́ль сн҃ъ сꙋдїи́ • ѡ҃ племе́ни і҃ѡ
и҃фа́ сн҃ъ манаи́ино҃ъ , гади сн҃ъ
сꙋси́ни҃ъ • ѡ҃ племе́ни да́нова а҃мїи́ль
сн҃ъ гама́ли • ѡ҃ племе́ни а҃сирова ,
садꙋ́рь , сн҃ъ михаи́ль • ѡ҃ племе́ни
нефда́лимля • наа́вїи , сн҃ъ сѡ́ви •
ѡ҃ племе́ни га́дова гꙋдїи́ль , сн҃ъ ма
хїи́ль • Сїа́же и҃мена́ мꙋ́жъ , и҃же
посла́ моу҃сїи , съгляда́ти зе́млю
ханаа́ньскꙋ • И҃проздва моу҃сїи а҃ве́сїа
сн҃а на҃вина і҃ѥ́сѣ҃ • И҃посла а҃ моу҃сїи
ѡ҃пꙋстыни а҃а́рона съгляда́ти зе
млю ханаа́ньскꙋю • И҃рече и҃ни́мъ
вз҃ыи́дите пꙋстыне́ю сею́ , и҃да взы
и́дите нагорꙋ́ • И҃съгляда́йте зе́
млю . каково́ е҃сть , и҃людии сѣ҃да́
щаа на не́м , сильнии ли сꙋть , и҃ли не
мощни . ма́ло ли и҃хъ е҃сть , и҃ли
много • И҃ли каково́ е҃сть зе́млꙗ ,
на не́мже сіи сѣ҃да́ютъ , добра́ ли е҃сть
и҃ли зла . и҃ли каковы́ гра́ди вни҃хъже
живꙋ́тъ сіи , ѡ҃граждє́нни ли сꙋть
и҃ли неѡ҃граждє́ни • И҃ли каково́ земля́
и҃зо҃бильна ли , и҃ли не и҃зо҃бильна ,
сꙋть ли на не́м сажє́ни садо́вїе , и҃ли
несꙋть , и҃оу҃кр҃вѣпи́вшеся , вѣ҃зми
те ѡ҃плода́ зе́млѧ , дн҃ии́же дн҃ем ли
нихъ пр҃е спева́ющимъ я҃годамъ •
И҃шедше съгляда́ша зе́млꙗ , ѡ҃пꙋ
стына сн҃ь , да́же до́рокъ , до
схо́дищъ е҃ма́ѳъ • и҃вѣ҃зы́доша вѣ҃
пꙋстына , и҃прїи́доша до хеврѡ́на , и҃
тамо́ живѣ҃ше а҃хима́нъ и҃ сесаи́ , и҃
дела́ми , рожде́нїа е҃накова , хе
вро́нѣ҃же . всели́сѧ се́мь лѣ҃тъ прежде
тани́немъ гра́домъ е҃гꙋпе́тьскꙋ ѡ҃ •
и҃прїи́доша до́дебри гро́здныа , и҃вѣ҃ъ
гляда́ша ю҃ • и҃оу҃рѣ҃заша ѡ҃тꙋдꙋ
ви҃нн҃ичнꙋ съгрѣхновє́нїемъ е҃ди́нꙋ ѡ҃
ни҃хъ , и҃вѣ҃ъздвигоша ю҃ нажє́рдь ,
и҃ѡ҃шипо҃кѣ и҃ѡ҃семо҃ковѣ҃ • и҃наз҃ва
ша и҃ мѣсто о҃но де́бре грѣхо́вна
грѣхна́ дѣла́ и҃же оу҃рѣ҃заша ѡ҃тꙋдꙋ
сно́ве і҃льтестїи • и҃вѣ҃ъзбрати
шасѧ ѡ҃тꙋдꙋ , съгляда́ше зе́млю ,

вть м̃ дн҃їи • ꙗ҆сходи́вше прїи́доша
къмоу҃се́ю и҃ко҃ва́рѡнѹ , и҃ко҃вѣсе́мѹ со́
нмѹ сно́вѣ і҃и́лвѣ , вѣпѹстыи́ню да
ра́ню вѣсади́сѧ . и҃ѿповѣ́даша и҃мѣ
сло́во и҃все́мѹ со́нмѹ , и҃показа́шаи҃м
плодъ зе́мныи • ꙗ҆повѣ́даша и҃м ,
и҃рекоша . ходи́хѡ на́зе́млю нану́же
ны посыла́сте , зе́мла́же та́ кнпа́
щи мле́комъ и҃ме́дом҃ , и҃сѣ пло́ѣ҆ • ѡ҆
но́ сильнии лю́дн и҃же нане́н жи́ѵ , и
гра́дн оу҃твержѣ́нн граждѣ́нїемъ , и
вели́цы зѣ́ло . и҃рожѣ́нїе а҆на́ково ,
ви́дѣхомъ та́мо • ꙗ҆ма́лиѕъ та́
лю жи́вѣ́тъ вѣзе́млѝ ѡ҆ю́га . и҃хет
де́н , и҃ве́ѳе́н , и҃ве́вѹсе́н , и҃а҆морѣ́н жи
вѹтъ вѣгора́хъ , а҆ханане́н живѹтъ
ѡ҆мо́ра подо́лгъ рѣ́кы і҃ѡрда́на • ꙗ҆
поста́вн хале́въ лю́дн премоу҃се́ѡмъ
и҃рекошаемѹ , и҃ни́каѳе же ѡ҆вѣ́ста́вшн
дан́демъ , и҃прїи́немѣ́тъ ю҆ . и҃ако́ сильнн
мы ѣ҆въпрот҃ивитисѧ и҃мъ • ꙗ҆чаѳы
ходи́вшїи сни́мъ рекоша . нендем҃ ,
и҃ако́ немо́жемъ и҃ѕы́ти протн́вѹ҆ ,
и҃ако́ крѣ́пцы сѹтъ паче на́съ зѣ́ло •
і҃ѕнесоша оу҃жасова́нїе на́зе́млю ,
и҃же ѣ҆вгла́дашаю҆ , ѣ҆вѣ́ѳомъ і҃и́лвы
глюще . зе́млю ю҆же прондо́хомъ ѣ҆въ
гладлюще , земла҆ е҆сть пои҃дѹщи
жи́вѹщїа нане́н , и҃вѣ́ли́люди и҃же ви́
дѣхѡ нане́н , мѹ́жи высо́цы сѹщїи •
ꙗ҆ма́мо ви́дѣхомъ цѹ́ды . сны е҆на́
кобы , и҃вѣхѡ́ пре́нни́ми и҃ако́ прѹ́ѕи ,
и҃ма́ко прендо́хомъ пре́нни́ми •

Гла́ , ѳ҃і •



поимъ вѣ́сь со́нмъ да́стъ
гла́съ , и҃пла́каховѣ́ сѧ лю́дїе
вѣю но́щь тѹ́ • ꙗ҆ропта́хѹ
на́моу҃се́ѧ , а҆а҆ро́на , вѣи
сно́ве і҃и́лвѣ́стїи , и҃рекоша
кни вѣ́сь со́нмъ . оу҃нее бѣ оу҃мрѣ́ти
намъ вѣзе́млѝ е҆гѹ́петѣ́ , не́желн
вѣпѹстыи́ни сѣ́м • ѵ҆вѣскѹю вѣведе́
на́ гъ вѣзе́млю тѹ́ , па́сти мече́ ,
же́ныже на́ша и҃дѣ́тн на́ша бѹ́дѹтъ
вѣразграбле́нїе . и҃нни оу҃бо оу҃нее е҆
на́мъ вѣзвратитисѧ вѣе҆гѹпе́ •
ꙗ҆рече дрѹ́гъ къдрѹ́гѹ҆ . поста́вимъ
себѣ старїе́шинѹ҆ , да сѧ обратнмъ
вѣе҆гѹпе́тъ • ꙗ҆падо́ста моу҃се́ѧ и҃
а҆а́ро́нъ нице́ пре́вѣ́мъ со́нмомъ сно́вѣ
і҃и́левѣ • ѵ҆сѹ́стѣже сно́вѣ на́вѹнъ ,
и҃хале́вѣ сно́вѣ не́фо́нннъ , ѡ҆сѣгла
дашихъ зе́млю , растерза́ста ри́
зы своа́ • ꙗ҆рекоста къвсе́мѹ со́нмѹ
сно́вѣ і҃и́лвѣ , глюще . зе́млю ю҆же
вѣгладаѳѡ , бла́гаѣ́сть зѣ́ло зѣ́ло •
ѿще любитъ на́ гъ , вѣведе́тъ на
вѣзе́млю тѹ́ , и҃да́стъ ю҆ на́мъ .
зе́мла́же е҆сть кнпа́щи ме́до и҃ мле́
ком҃ • ра҃зкъ ѡ҆гнебѹ́дите ѡ҆стѹ
пницы , выше неоу҃бо́нтесѧ людем
земла́ тоа́ , поне́же и҃ако́ вѣпи́щѹ
на́ е҆сть , ѡ҆стѹпи́ло бо вре́ма ѡ҆нн ,
гъже сна́ми , небо́нтесѧ и҃хъ • ꙗ҆р҃е
вѣсь со́нмъ дапобїе́мъ и҃ каменїе́мъ •
Сла́важе гн҃а и҃ави́сѧ вѣо҃блацѣ вѣ
хра́мѣ свѣ҆дѣ́нїа , вѣвеѣ́хъ сно́вѣхъ
і҃и́лвыхъ • і҃рече гъ къмоу҃се́ю , до
ко́лѣ раѕгнѣ́ваютъ мѧ лю́дїе сїи ,
и҃доко́лѣ не вѣ҆рѹютъ мнѣ , вѣвеѣ́х
чюдесѣ́хъ , и҃же е҆сѣвори́хъ вни •
Поражѹ и҃хъ смертїю и҃погѹблю и ,
и҃ сѣтворю тѧ и҃до́мъ ѡ҆ц҃а твое́го вѣ
люди вели́ки и҃ мно́ги па́ нежелн сїа •
ꙗ҆рече моу҃се́ю къгѹ , ѵ҆слы́шатъ ѵ҃ мо лѵ
е҆гѹ́пт҃ане , и҃ако вѣзведе́ крѣпостїю
свое́ю лю́дн твоа́ сїа ѡ҆нн҃хъ • і҃вѣ́м
жи́вѹщїи на́зе́млн сѐм . слы́шаша
и҃ако́ты е҆сѣ́мъ вѣмѧ́тн сы́м . и҃же о҃чи
ма пре́о҃чима я҃вла́ешисѧ гн , но́ ѵ҃ мо гі
блакъ твои́ стоа́ на́ни́ми , и҃ столпо́
о҃блачны́мъ и҃деши́ты пре́ни́ми вѣ
дн҃ь . и҃ столпо́мъ о҃гнено́ вне́щи •
а҆гда́же и҃потребѝши люди сїа , а҆ки
е҆дина́го чѧ́ка . и҃рекѹ́ вѣ́м стра́ны ,
и҃же слы́шаша и҃ма твое́ глюще •
За́не немо́же гъ людїи сво́и҃ вѣвести ѵ҃ мо ѳ҃
вѣзе́млю , оне́и҃же кля́тсѧ и҃мъ .
и҃погѹбѝ и҃хъ вѣпѹстыни • і҃ни҃ѣ
дасѧ вѣзнесе́тъ рѹка твоа́ гн ,
и҃ако́же гла́лъ е҆сѣ́м рекїи • гъ терпѣли́в҃ , ѵ҃ѳ гѵ
и҃много ма́тнкъ , и҃стинне́ . ѡ҆мнцѧ
безако́нїе , и҃грѣхи , и҃непра́вды ,
но́чнщенїе́мъ неочи́стнтъ побни
наго . ѵ҆здаа҆ грѣхи ѡ҆ц҃а нача́да • ѵ҃ мо і
дотре́тїаго и҃четве́ртаго ро́да • ѵ҃ мо ѳ
о҃ста́вн грѣхи́ лю́демъ сни́мъ , пове ѳ҃рга лѣ
ли́цен ма́тн твое́м , и҃ако ма́тивъ
вѣ́и҃мъ вѣе҆гѹ́пт҃ѣ и҃досе́лѣ • ꙗ҆р҃е гъ
къмоу҃се́ю . ма́тнвъ и҃мъ вѣмь ,

пра́дѣнїе сѝнее • Ꙗ́вѣ бѹ́дете вамъ
* мо къ ма кг наказа́ехъ , ѥ́гда ѡ́бр҃ящете ѩ́хъ ,
ѩ́вѣщенаме́те всѧ̀ запове́ди гн҃а ,
ѥ́же твори́те ѧ̀ • Ꙗ́невѣщелѣ́ите
вѣщелѣ́ть ср҃цѣ свои́хъ , ѩ́вѣщелѣ́ть
о҃чїю ва́шею , ѩ́мже вы свѣблѹ́дете
вѣщелѣ́ть ѩ́хъ • Ꙗ́ко запомане́те
ѥ́твори́те всѧ̀ за́повѣди моѧ̀ , и
бѹ́дите сщ҃и бг҃ ва́шемѹ • ѡ́бр҃ѣтъ гс҃ь
бг҃ъ ва́шъ . ѩ́зведы́и вы ѩ́зземлѧ̀
е҃гѹ́петъскы бы́ти вамъ бг҃ъ а҃зъ гс҃ь
бг҃ъ ва́шъ •

гла́ , ѕ҃і •

* ни кѡ сна́ ме ѝнди а

Глѧ̀ коре́мъ сн҃ъ ѧ҃саха́ровъ ,
сн҃ъ кааѳо́въ , сн҃ъ левїи́нъ
ѩ́дафа́нъ , ѝа҃вирѡ́нъ сно́ве
е҃лнама́ли ѝа҃вна́нь сн҃ъ фале́
хо́въ , сно́въ рѹ́вімль •
Ꙗ́вѣста́ша пре́ моѷсе́емъ . и҃ мѫ́жи
сно́въ ѝ҃левъ є҃ , и҃ и҃ , ѩ҃ре́шшины
со́нмѹ , причастницы совѣтѹ́ , и
мѫ́жи и҃менити • Ꙗ́вѣста́ша на
моѷсе́ѧ и҃а҃ро́на ѩ҃рекѡ́ста кни́ма ,
оу҃ста́вмѣ вѣ҃ва҃ ѩ҃ко́же вс҃и со́нми
вс҃и сти́и ѩ́вніихъ гс҃ь , то́ что́ ради
вѣста́ете наво́нмъ гс҃ь • Ꙗ҃слы́ша
моѷсе́ѧ паде́ ни́цъ . и҃ гла́ коре́ю , и
кѣвсе́мѹ со́нмѹ є҃го рекїи́ , ѥ҃вглада̀
и҃позна́ гс҃ь е҃ѹ́ціи є҃го , и҃ спы́хъ ѩ́хже
приведе́ ксебѣ́ . ѝ҃хже не҃збра́ себѣ́
сн҃ъ и҃ неприведе́ кѣсебѣ́ • сі҃е сѫ́тво
ри́те , кѣзмѣ́те себѣ́ сами кади́л
ницы . коре́мъ и҃вссе́ со́нмъ твои́ .
ѩ́кложи́те о҃гнь вни҃ , ѩ́кложи́те
вни҃ дїмна́мъ пре́ гс҃мъ ѹ҃тр҃ь •
Ꙗ́вѣдетъ мѫ́жь є҃гоже а҃ще ѩ́зберетъ
гс҃ь , сі҃и сѫ́ть , дадоблю́ютъ камъ
сно́ве левїи́ны • Ꙗ́рече моѷсе́и досо
ре́ѧ , послѹ́шанте мене́ сно́ве левїи́
ны . е҃да̀ се́ мало вамъ е҃сть , ꙗ҃ко
ѡ҃лѹ́чи власть бг҃ъ ѡ҃со́нма ѝ҃лева , и
приведе́ власть кѣсебѣ́ слѹжи́ти слѹ́бы
вѣхра́мѣ свѣдѣнїа , и҃стоѧ́ти пре́
со́нмомъ гн҃имъ , и҃слѹжи́ти є҃мѹ •
Ꙗ́приведета̀ и҃вѣю бра́тїю твою ,
сн҃ы левїи́ны стобою , ѩ́просите жр҃ѣ
ти́ сице • Сего ра́ди ты и҃вссв со́нмъ
твои́ собранысовѣщаѥ́те кѣбѣ́ , а҃а́ронъ
же кто́ е҃сть , ꙗ҃ко ропща́сте на́нь •
Ꙗ́посла̀ моѷсе́и призва́ти дафа́на •
и҃а҃вирѡ́на , сны́ е҃лиа́вля , ѩ́рекѡ́ста
невѣзыи́демъ • Нема́ло ѥ́сего , ꙗ҃ко
ѩ́зведе́ны , ѡ҃зе́млѧ кипѧ́щую мле
комъ и҃медомъ , е҃же погѹби́ти на
вѣпѹстыи́нѣ , ѩ́ꙗ҃ко владѣ́еши нами
кнѧзь е҃сн • Ꙗ́ты ли взе́млю кипя́
щую ме́домъ и҃мле́комъ вѣведе́ны .
и҃ да́лъ е҃сн намъ ча́сть села̀ и҃вино
града , и҃ о҃чи чл҃ка тѣ ѩ҃зѣтыкнѹ́лъ
е҃сн , не҃зыи́демъ • Ꙗ҃ о҃тлажа̀ моѷ
сѣи гнѣвкомъ сѣ҃чо , ѩ́рече кѣбг҃ѹ . не
прїими́ тре́бы ѩ́хъ , и҃ни́наго бо
похоти́мнїа ѡ҃нихъ прїа́хъ , и҃нниже
зазли́хъ ни́дино́мѹже ѩ́хъ • Ꙗ́рече * мѫ́дро ни
моѷсе́и кѣкорѣю . о҃сти и҃ сонмъ тво́и
и҃вѹ́дете гото́ви пре́гмѣ , ты а҃а҃ро
но́ни о҃ѹ́тро • Ꙗ҃вѣзмѣ́те кѡ́ждо ка
ди́лницы свои́ ѩ҃вѣзложи́тена̀ дни́и
а҃м , ѩ҃принесите пре́ гс҃ь , кѡ́ждо ва́ ка
ди́лницъ свои́ , е҃ , и҃ и҃ , кади́лницы .
ты а҃а҃ро свои́ кождо ва́ю кади́лни •
ѩ҃вза́ша кѡ́ждо свои́ кади́лницъ ѩ҃кло
жи́ша на́ня о҃гнь , ѩ҃кложи́ша на́ня
дни́и а҃м , ѩ҃постака́ша пре́дъ две́ри и҃
хра́ма свѣдѣнїа , моѷсе́и и҃а҃ро́нъ •
Ꙗ҃вѣста́ша на́ня коре́м ѩ҃вѣсь со́нмъ
е҃го , пре́дъ две́ри и҃хра́ма свѣдѣнїа , и
ѩ҃ви́нѣ сла́ва гн҃а всѣ́мѹ со́нмѹ •
Ꙗ́рече гс҃ь кѣмоѷсе́ю и҃а҃ро́нѹ гла́ ,
ѡ҃стѹпи́ста кѡ́ждо ѿ҃ среды́ со́нма
того , и҃ потреблю̀ ѧ̀ е҃ди́нцею •
Ꙗ҃приладо́ста ни́цъ ѩ҃рекѡ́ста , сѣ
бѣ ѡ҃цъ , и҃ вссѣ́кою плоти • а҃ще
чл҃къ е҃ди́нъ съгрѣши́ , и҃на всѣ́мъ ли
со́нмъ гнѣ́въ гс҃ь • ѩ́рече гс҃ь кѣмоѷ
сѣю гла́ . рцы́ со́нмѹ гла́ , ѡ҃стѹпи́
те о҃кр҃ѣстъ ѡ҃со́ма коре́ева , и҃даф а́
на , и҃а҃вирона • Ꙗ҃вѣста́кт моѷсе́и
и҃де. кѣдафа́нѹ и҃а҃ви́рону , и҃ндо́ша
сни́мъ всѝ старцы и҃зльтестїи •
Ꙗ́гла кѣсо́нмѹ рекїи́ , ѡ҃стѹпи́те
ѡ҃ѣ҃ѣ҃ чл҃къ непокорны́хъ сни́хъ ,
и҃неприкоснетеся кѣвсе́мѹ е҃ли́коже
е҃сть ѩ́хъ данепогѹ́бнете вѣвсе́мъ
грѣсѣ́ ѩ́хъ • Ꙗ҃ѡ҃стѹпи́ша о҃кр҃ѣстъ
кѣ҃ѣ҃ коре́а , и҃даф а́на , и҃а҃вирона
о҃кр҃ѣстъ • дафа́нъже , и҃а҃ви́ронъ ,
ѩ҃зліѣ́ста не҃ста́сна пре́дъ две́рїи хра́
ма кѣ҃ѣ҃ свои́хъ . и҃жены ѩ́хъ и҃дѣ
ти́и , и҃ни́мѣнїем • Ꙗ́рече моѷсе́и ,

ѻ҃семь дадоу҃вѣете ꙗ҆ко гь̃ посла
мѧ сътвори҃ти вс҃а дѣлеса сїа
ꙗ҆ко неѻ҃сѣвъ а҆зъ творю сїа. а҆ще
смр҃тїю всѣхъ людїи ѻ҃умр҃тьсїи.
а҆ще попрѣщенїю всѣхъ чл҃ѣкъ,
прѣщенїе бу҃детъ и҃, то и҃вѣть
гь̃ посла менѐ. но а҆ще вътворѧкленїи
покаже҃тъ гь̃. и҃ѡвр҃тзши зе҃мл҃а
оу҃ста своа ꙗ҆пожре҃тъ а҆, и҃домы и
и҃кѹщѧ и҃хъ, и҃вса ѣлиса сѹть и҃хъ
нелени҃дѹть живи въ҃ад҃ъ. и҃дако҃у
вѣ҃дѧтъ ꙗ҆коразгнѣваша чл҃ы сїи
гь̃. и҃бы҃сть ꙗ҆ко прѣста гл҃а сло
весѣ сѝ, и҃разсѣ҃дѣса зе҃мл҃а по҃нога҃
ми и҃хъ и҃ѡкр҃тзеса зе҃мл҃а и҃пожре
а҆, и҃домы и, вс҃а люди сѹщ҃а въ ко
реѡ҃мѣ, и҃скоты и҃хъ, сни҃доша и҃ѣи
и҃вс҃а ѣлиѣко бѧше и҃хъ, живи вод҃а,
и҃покры и҃хъ зе҃мл҃а, и҃погибо҃ша ѿ
среды полка. и҃всѣ и҃сраи҃лтеи҃ окр҃тъ
и҃хъ ѿбѣгоша ѿкоплѧ и҃хъ, глѧ
реѣоша глюще, да не҃жретъ на҃съ
зе҃мл҃а. ѻ҃гньже и҃зы҃де ѿг҃а, їи
ждеже, е҃, и҃и҃, мѫжь, принесе҃тъ
шала дмїа҃мъ. и҃рече гь̃ къмоусїю.
рцы ѣлїаза҃рѹ, сн҃ѹ а҆а҃ронову҃ жерц҃ѹ.
да собере҃тъ кадѧлныѧ мѣдены҃а ѿ
среды и҃згорѣвшихъ, и҃огнь чюждїи
сїи расы҃плите тамо. и҃ѣко ѻ҃сти
шаса кадѧлницы грѣшныхъ сихъ въ
дш҃а҃хъ и҃хъ. и҃сътворѝте а҆ на҃па
мѧть ѻ҃кованы, ѻ҃бложе҃нїе оу҃ѻлт҃ра
ꙗ҆копринесо҃ша пре҃ гь̃ и҃ѻ҃стѧшаса,
и҃бы҃сть къзна҃менїе сн҃омъ і҃лѣвы҃.
и҃вса ѣлїаза҃рь сн҃ъ а҆а҃рона жерца ка
дѧлныѧ мѣдены҃а, ѣлиѣко принесо҃
ша и҃згорѣвшеи, и҃ѻбложи҃ша къѻ҃
бложе҃нїе ѻ҃лтар҃а. въпа҃мать сно҃
і҃лѣвы҃мъ, ꙗ҆коданепр҃їиде҃ никто҃
и҃ноплеме҃нныхъ, и҃же и҃вѣть ѿплода
а҆а҃рона, е҃же въ҃зложи҃ти дмїа҃мъ
пре҃ гл҃ть. и҃данебу҃детъ ꙗ҆ко и҃коре҃и,
и҃сѡ҃тънцы его, ꙗ҆коже гл҃а ем҃ѹ
гь̃ моу҃сїо҃мъ. и҃вѕроптѧ҃ша сно҃
ве і҃лѣстеи҃стїи, на оу҃трїе намоу҃сїа
и҃а҃а҃рона глюще, вы и҃збисте҃ люди
гн҃а. и҃бы҃сть е҃гда҃ къѕкратисѧ
по҃лкъ намоу҃сїа и҃а҃а҃рона и҃вы҃ѻр҃ѹжи
шаса къхра҃мѹ сѵ҃тѣдѣнїа. храмъже
покры ѻ҃блакъ, и҃и҃вис҃а слава гн҃а.

и҃вниде моу҃сїи и҃а҃аро҃нъ сътпредъ хра
ма сѵ҃тѣдѣнїа. и҃рече гь̃ къмоусїю
и҃а҃аро҃ну гл҃а, оу҃стѹпи҃те ѿ среды
сѣмьма сего и҃потреблю҃ а҆ ѣдиницею
и҃пада҃еста҃ница. и҃рече моу҃сїи къ
а҆а҃рону къзми҃ кадилниц҃ъ и҃вложи҃же
вонь ѻ҃гнь ѿ҃ѻлта҃ра, и҃вложи҃
на҃нь дмїа҃мъ, и҃несѝ скоро въполкъ
и҃помоли҃сѧ они҃хъ, сътвори҃ бо҃ есть
гнѣвъ ѿ҃лнца гн҃а, и҃начѧ гѹбѝти
люди. и҃вса҃ а҆а҃рон҃ъ ꙗ҆коже гл҃а ем҃ѹ
моу҃сїи, и҃тече҃ късѣмьлѣ. оу҃же бо
пришла бѧше па҃гѹба на҃людѣ. и҃въ
вложи҃ дмїа҃мъ и҃помоли҃сѧ ѻ҃людѣ.
и҃ста҃ между҃ мр҃твыми и҃жи҃выми,
и҃прести҃ па҃гѹба. и҃бы҃сть оу҃мер҃в
шихъ въпа҃гѹбѣ дѝ и҃ зѣ, кромѣ оу҃
мер҃шихъ корея҃ради. и҃звра
ти҃сѧ а҆а҃рон҃ъ къмоусїю, къдвер҃ем҃
храма сѵ҃тѣдѣнїа, и҃оу҃стѧ па҃гѹба.

гл҃а, зі.

и҃рече гь̃ къмоусїю гл҃а. гл҃и
сно҃мъ і҃лѣвымъ, и҃возми҃
ѿ҃нихъ поѣдіномѹ жезлъ
жезлъ, жезлъ ѿ҃вѣхъ
кнѧзь и҃хъ, подомо҃мъ ѿ҃чь
ства и҃хъ кі жезла҃, и҃маже коего
жд҃о наи҃ши҃ наже҃злѣ его. и҃маже
а҆а҃роне наи҃ши҃ наже҃злѣ левѵ҃ни҃ъ,
е҃сть бо жезлъ ѣдинъ поплеме҃ни и҃хъ
до҃мъ ѻ҃тьства и҃хъ. и҃да положи҃
ши и҃ къхра҃мѣ сѵ҃тѣдѣнїа пр҃ямо сѵ҃
тѣдѣнїю, кнѧже ꙗ҆влюсѧ тебѣ҃ тѹ.
и҃да бу҃детъ чл҃ѣкъ е҃гоже а҆ще и҃збер҃ѹ
жезлъ е҃го прозѧбнетъ, и҃ѡкр҃ыѵ
ѻ҃тебѐ роптани҃е сно҃въ і҃лѣвыхъ,
ѣлиѣко сїи ропщ҃ѹтъ на҃вы. и҃гл҃а
моу҃сїи сно҃мъ і҃лѣвы҃. и҃даша ем҃ѹ
кѣи кнѧзи и҃хъ жезлъ, кнѧзю ѣдино
мѹ жезлъ, кнѧза подомъ ѻ҃чьства
и҃хъ. кі, жезло҃къ, и҃жезлъ а҆а҃рон҃ь
посредѣ жезлъ и҃. и҃положи҃ моу҃сїи
жезлы пре҃ гл҃ть, въхра҃мъ сѵ҃тѣдѣ
нїа. и҃бы҃сть наоу҃трїе и҃вниде моу҃
сїи и҃а҃аро҃нъ, къхра҃мъ сѵ҃тѣдѣнїа,
и҃ѣе прозѧбѣ жезлъ а҆а҃рон҃ь, къдомъ
левѵ҃ни҃ъ, и҃зрасти҃ цвѣтїю, и҃про
цвѣте цвѣтіе҃, і҃и҃зрасти҃ ѻ҃рѣхи.
і҃и҃знесе҃ моу҃сїи всѧ жезлы ѿ҃лнца
гн҃а къвсѣмъ сно҃мъ і҃лѣвымъ,

ѥвидѣша , ѥвзѧкождо жєзлъ свои .
ѵ ієрѡ ѳ Ѩрече гь къмоусїю , положи жєзлъ
ааронь прє свѣдѣнїе , въсохранєнїе ,
ѥвъзнамєнїе , сны ѡслоушлиѥвы ,
ѩдаѡстанѫ роптанїе ѡмєнє , ѩ
ѥзмрѫ . Ѩсътвори моусєи їааро ,
єлико повелѣ гь моусєю тако сътво
рѩша . Ѩрекоша сновє їлєвли къмоу
сїю глющє , сє потребѩхомсѧ , ѩпо
тибохѡ їсчезохѡ . всѧ приѩсѧи
къхрамоу свѣдѣнїа гнѧ ѹмрєть ѩ
доконца ли ѹмираѩще погибнѫ .

Гла , ѳі .

Ѩрече гь къааронѫ глѧ , ты
и сновє твои ѩдѡ ѡца тво
его стобою , даво́змєте пє
вєньства грѣхъ сты́хъ .
тыже и сновє твои дапрїи
мєте грѣхи жрєчєства ва́шєго .
Ѩбра́тїю твою племѧ лєвѵ́нно со́нь
ма ѡца своєго , ѩпривєди ктєбѣ ,
ѩда прє стоу́ть тебѣ , ѩда послѫ
жатъ тебѣ , ѩтебѣ и сномъ твои
стобою прє хра́момъ свѣдѣнїа .
Ѩда блюду́ть стражбы твоа , ѩ
стра́бы храма . ра́звѣ кпосѹдомъ
стымъ нисоолтарю данепристѹпаю ,
данемрѹть , и ѩбы . Ѩ
прилѡжатсѧ ктебѣ , ѩда блюдѹть
стражбы храма свѣдѣнїа , ѩвсѧ
слѹжбы храма . ѡнно племєнниѥ
данепристѹпаєть кътаи́ть , ѩда
ѥвблюдє́тє стражбы стыхъ , ѩ
стра́бы ѡлтарѧ , ѩнебѹдєть кто
ѵ ієѵ на гі мѹ гнѣва наслѣдѣхъ їлєвы . ѵ ѳзъ
бо взѧхъ братїю ва́шѹ лєвѵ́ты ,
ѡ сєрєды сновъ їлєвъ , ва́мъ вдарь
вдны́м , гь слѹжи́ти слѹжбы хра́
ма свѣдѣнїа . Зыже и сновє твои
стобою , съхранитє жрєчєство ва́
ше , повєсмь дѣло ѡлтарѧ , ѩвнѹ
трьнѧ завѣсы . ѩдаслѹжитє слѹ
бы вданїа дахъ ба жрєчєство ва́ше ,
ѩнопле́мєнниѥже прислѹпѧ даоу
мрєть . Ѩрече гь къааронѫ , сє
ѧзъ да вамъ снабдѣнїє приносъ мо
ѩхъ , ѩѡ всѣхъ єщєнныхъ мнѣ ,
ѡ сновъ їлєвы , тебѣ дахъ ѧ въ
старѣншинство , и сномъ твоимъ
ѵ гі мѳ в попіесть законъ вѣчным . Ѩсїи
даб҃дѣть ба , ѡ всѧкаго єщєнна
стыхъ . ѡ всѣхъ даро́въ ѩхъ , ѩѡ
всѣхъ треб҃ъ и , ѩѡ всѧкаго прест҃ѹ пле
нїѧ , ѩѡ всѣхъ грѣхъ и , єлѩка ѡдаю
мнѣ ѡ всѣхъ стыхъ . тебѣ даб҃
дѹть и сномъ твои . въ сномъ
стыхъ даи́сте ѧ . вєсь мѫжескъ
полъ даи́сте ѧ , ты и сновє твои
ста даб҃дѹть тебѣ . Сє́же даб҃
дєть вамъ ѡначалса данїа ѩхъ , ѡ
всѣхъ возложєнїи сновъ їлєвъ ,
тебѣ да́хъ ѧ и сномъ твои , ѩдщє́
ремъ твои стобою , закѡно вѣчно .
всѧкъ чи́стым вдомѹ твоє́мъ да
и́сте ѧ . вє́сь нача́токъ є́лє́нным ,
ѩвсѧкъ нача́токъ кѩнным , ѩпше
ни́чным , нача́тки ѩхъ , єлѩко ѩще
ѡдадѧ гь тебѣ дахъ ѧ . Перво ро
нѧ єлѩка въземлѩ ѩхъ , єлѩка ѩще
принєсѹть гь тебѣ дьѹдє , всѧк
чи́стъ вдомѹ твоє́мъ даи́стъ ѧ .
всѧко наро́чное вси́нѣхъ їлєвы ,
тебѣ даб҃дѣть . ѵ Ѩвсѧкъ ѡкрѣ ѵ гі мѳ в
зѧ ѩвсѧка ложєна ѡкрєѧ плоти , сирѣ з
єлѩко принє́сѧть гь , ѡ чѧка досе
та , тебѣ даб҃дѣть . но и́скѹпле
нїємъ и́скѹпатсѧ , сновєчѧтїи , ѩ
прѣвєнцы ѥкота нечи́стаго даи́скъ
пѧтсѧ . И́скѹпи́же ѩхъ ѡдиного
мца , ѩже стьцѹнє́нїе , є , сикль , посѝ ѵ вѳ
клю стомъ , їс , лѵ́динць є́сть . ра́ мо ѳ
звѣ перѵенє́цъ тє́лчи , ѩпервенє́цъ гѳ мо ѳ
ѡвчи́ихъ , ѩпервенє́цъ , козьихъ да
и́скѹпатсѧ , стны́ѧ сѫть , и́скро́вь
ѩхъ пролїеши оу ѡлтарѧ , ѩлѡи́ при
несе́ши приносъ къконю бла́го ко́нїѧ
гь . ѡмаса тебѣ даб҃дѹ , ѥкоже
ѩгрѫди взложєнїа , ѩра́мо десно́е
тебѣ даб҃дѹть . вєсѧкоѹ́частїе
стыхъ , єлѩкоже ѧще ѡлѹча сновє
їлѵпєстїи гь , тебѣ далъ є́смь , ѩ
сномъ твоимъ стобою , ѩдщеремъ
твоимъ . Зако́нъ вѣчным , завѣ
солн любѣ вѣчным пре гмъ тебѣ
ѥсть , ѩплеменн твоємъ потре
бѣ . Ѩрече гь къааро́нѫ въземлѩ ѵ ѥ мѳ і
ѩхъ , дане причастиши , ча́сти ѩ ни
тебѣ дане бѫдетъ книхъ . ѵ Ѩкѡ ієѵ на гі
ѩ́зъ часть є́смь твоѧ , и причастїе ѡ ѳ мд
твое , средѣ сновъ їлєвъ , сномже ієрѡ ѳ

левѹ́нѡмъ, сѐ да́лъ е́смь всю деся
тѝнѹ въ їи́лан въ причастїе вмѣ́сто слѹ
жбы ли́вѣстѣй. е́лнко слѹ́жа сїи слѹже́
нїе, въ хра́мѣ свѣ́тѣнїа. И́дане
прикосну́ются посе́мъ, сно́ве їи́ль
тестїи къ хра́мѹ свѣ́тѣнїа, прїи́
мѹ грѣ́хъ сме́ртнаго. Но́ да слѹ́жатъ
левѹ́тїи сами слѹ́жбѹ хра́ма свѣ́тѣ
нїа, и́сїи возмѹ́тъ грѣ́хъ и́хъ,
въ законѡ́нъ вѣ́чнымъ врожє́нїа и́хъ, и
средѝ сно́въ їи́левъ дане причастѧ́т
причастїа. И́ко десѧ́тѝнѹ сно́въ
їи́левъ, е́лнко а́ще шлѹча́тъ гдⷭ,
оучастїе да́лъ е́смь левѹ́тѡ̀ въ при
ча́стїе, сего́ ра́ди реко́хъ средѝ сно́
їи́лев, дане причастѧ́т причастїа.
И́рече гдⷭ къмоѹ́сїю гла́ левѹ́тѡмъ
да́глѣши рекїи кнⷭ, а́ще во́змете
десѧ́тѝнѹ, шсно́въ їи́левъ, и́же
да́хъ ва́мъ шнихъ въ причастїе, дло́ѹ
и́мете вы шнеа́ оучастїе гдⷭ деся
тѝнѹ, шдесѧ́тѝны е́а. дло́ѹмнѝ
е́а ва́мъ оучастїе ва́ше. и́ко пше
ни́ца шгѹмна́, и́ли́ко оучастїе што
чи́ла. Та́ко дло́ѹмнѹ́те и́вы шкесть
оучастїи гдⷭ, швсѧ́кїа десѧ́тѝны
своеа́ е́лнко а́ще во́змете шснокъ
їи́левъ, и́дади́те шнихъ оучастїе
гдⷭ а́а́ро́нѹ жрцѹ. швсѣхъ да́нїи
ва́шихъ, и́дло́ѹмнѹ́те оучастїе
гдⷭ, швсѣхъ нача́ткѡвъ о́бще́ны́хъ
шнего. И́рцы кнⷭ е́да оуймете
прино́ шнн, и́премѣнѧ́ левѹ́тѡ,
а́ки жи́тїо шгѹмна́, и́ли́ко оуча́стїе
шточи́ла. И́да и́мете та́ вмѣсѣ мѣ
е́стъ, вы и́сно́ве ва́ши, и́домо́ве ва
ши́хъ и́ко мзда́ сн ва́ша е́ вмѣ́сто
мѣ́сто ва́ше, и́же въ хра́мѣ свѣ́тѣ
нїа. И́не прїи́мете и́ ра́ди грѣ́ха,
и́ко шлѹ́чи́те тѣ́кыъ е́а шнихъ. но
е́сты сно́въ їи́лѣ да не о́скверна́вите,
и́да не о́у́мрете. Гла, дⷭ.

И́рече гдⷭ къмоѹ́сїю і̀а́ро́нѹ
гла́. сѐ да́хъ слѹже́нїе зако́на
е́лнко запове́да гдⷭ, гла сно́мъ їи́левымъ, и́да
прикедѹ́тъ кте́бѣ юнцѹ
рыжѹ непоро́чнѹ, и́же не́и́мать насе
бѣ порока, и́нане́нже мѣ́ть было
и́го. И́да́ю кѣвели́а́за́рѹ жрцѹ
и́да вы́зведѹ́ ю вни́ почи́ща на мѣ́сто
чи́сто, и́да зако́лю́тъ ю пре́нимъ.
И́да ко́зме е́лїа́зар ѡ́кро́ви е́а, и́да * гарю́ д
вѣскропи́тъ ѕ пре́дн хра́ма свѣ́тѣ
нїа ѡ́кро́ви е́а ѕ́ кнжды. И́да сожѕ
гѹ́тъ ю пре́нимъ, ни́ко́жѕ е́а, и́ма́
ѕ е́а, и́кро́вь е́а смотылы е́а да́со
гѹ́тъ. И́да во́зметъ жре́цъ древо
кѣ́дрово и́ссопъ. и́ сканіе черве́ное
и́да ложи́т средѝ сожже́ныя ю́нница.
И́да и́пере́ ри́зы своа́ вмѣ́ѕ, и́да
о́мы́етъ тѣ́ло свое́ водо́ю, и́пото́
да́вни́ детїе въ по́лкѣ, и́не чи́стъ
бѹ́детъ жре́цъ до́вечера. Сни́же со
жига́етъ е́а да́ и́пере́ ри́зы его́.
И́да о́мы́етъ тѣ́ло е́го водо́ю, и́не
чи́стъ бѹ́детъ до́вечера, и́да со бере́
чѣ́къ по́пелъ чи́стъ ю́нница, и́да
и́знесе́тъ кнѣ по́лчища, на мѣ́сто
чи́сто. и́да бѹ́детъ со́ньмѹ сно́въ
їи́левъ въ сна́бще́нїе, вода́ о́кропле́
нїа о́чище́нїе е́сть. И́собра́вый по́
пелъ ю́нница, да и́пере́ ри́зы его́,
и́не чи́стъ бѹ́детъ до́вечера. И́да
бѹ́детъ сно́мъ їи́левымъ, и́прише́
цемъ прилежа́щимъ посредѣ кля́т, за
ко́нно вѣ́чно. * И́присазаи́ кмр́тво * сирѣ ѣ
мѹ всѧкїа дш́и чл́чи, нечи́стъ бѹ
детъ ѕ дни́. Сїи да́о́чи́стится
сею́ водо́ю въ днь г, и́ въ днь, ѕ, чи́стъ
бѹ́детъ. Ащели не о́чи́стится ею
въ днь г, и́ въ днь ѕ, нечи́стъ бѹ
детъ. Всѧ́къ прикаса́лся мр́тво
мѹ швсѧкїа дш́и чл́чи. Ащє о́у
мретъ, не о́чи́стится сїи хр̃ъ гнь
о́скверна́вилъ, и́потребится дша
та шїи́лѧ, и́ко вода́ о́кропле́нїа не
вскропи́лся на́нь нечи́стъ е́сть, и́ко
и́на потомъ нечистота́ его́ нане́мъ
бѹ́детъ. Сїи зако́нъ, чл́къ а́ще
о́у́мретъ въ хра́мѣ, всѧ́къ входя́и
въ хра́мъ. е́лнко е́сть въ хра́мѣ,
нечиста бѹ́детъ ѕ дни́. И́ всѣ́съ
сосѹ́ непокры́тъ, е́лнко а́ще покры
ва́ла не́и́мать на себѣ, нечистъ е́.
И́всѧ́кїи и́же а́ще прикаже́ кѣлнцѹ
о́тро́ча́ти стрѹпна́ и́ли мр́тка,
и́ли ко́сти чл́чи, и́ли гро́бѹ ѕ дни́,
нечи́стъ бѹ́детъ. И́да во́змѹтъ
нечистомѹ ѿ по́пела сжже́нїа,

ѡ̑цыщенїа , и̑ давозлїю на́нь во́дꙋ
жнкꙋ вꙋсо́хъ . И̑ давозме́ нёсопть ,
и̑ѡмо́чнтть и̑ вꙋво́дꙋ мꙋ́жъ чнстть ,
и̑ дакропи́нть нахра̑ , и̑ насо́хды ,
и̑ надша и̑же а̑ще сꙋть тꙋ . и̑ прнсна́
гшн ко́стн чл҃чїн , и̑ли стрꙋплнкꙋ
и̑ли мр҃тве́чнннть , и̑ли гро́бꙋ . дасть
сн кропи́ чнстым нанечнстаго , вдень
г҃ . и̑ вдень з҃ , и̑ѡчнстнтсѧ сема́го
дн́ѧ , и̑ дансперѣ рнзы своа , и̑ дло́
мыетть тѣло е̑го водо́ю , и̑ нечнстть
бꙋдетть до́вечера , и̑ вꙋвечерь чнстъ
бꙋдетть . И̑ чл҃кть и̑же а̑ще о̑скверть
нн́ѧ . и̑ нео́чнстн себѣ потребнѧ
дша та҃ ѡ̑среды со́ньма , и̑ко стлаѧ
гн́ѧ о̑скверна́вн , и̑ко кода о̑кропле́
нїѧ невꙋкропи́ѧ на́нь , нечнстть е̑ .
И̑ дабꙋдетть вамъ зако́нъ вѣ́чным .
И̑ о̑кропла́ѧ водо́ю о̑кропленїа . дан
сперѣ рнзы своа , и̑ прнсажа́ѧ водѣ
о̑кропленїа , нечнстть бꙋдетть до́ве
чера . И̑ вса́комꙋ е̑мꙋжесѧ прнсосне
нечнстым нечнсто бꙋдетть , и̑ дша
прнсаса́ющаласѧ нечнста е̑ до́вера .

гла҃ , к҃ .

Прїндо́ша сно́ве і҃нлѣтесѣїн
весь со́ньмть , вп҃ꙋстыню
сн́нъ , вѣмц҃ѣ , а҃ , и̑ прн
быва́хꙋ лю́дїе вѣкадне́ть ,
и̑ скончаѧ тꙋ марїа́мъ и̑
погребесѧ тꙋ . И̑ неба́ше водꙋ со́н
мꙋ . и̑ сѣбра́шасѧ амоу́сеѣ́ѧ , і҃а́ро
на . И̑ хꙋла́хꙋ людн намоу́сеѣ́ѧ глю
ще , оу́нее бы было намъ дабы́хом
нзме́рлн вп҃погнбелн бра́тїа на́шеа
прегнѣ́ть , вѣскꙋю вѣведосте со́ньмть
гнѣ вп҃ꙋстыню сїю , погꙋбнтн нн
и̑скоты наша . вѣскнюжть нн и̑зве
досте и̑зе̑гу́пта , и̑прїндосте вѣ
мѣсто се́е зло́е , мѣсто внемже не
сѣ́ется нне́мокви . ни винограда ,
ннже шн́повкъ , ннже водꙋ е̑сть пн
тн . И̑ прнше́ моу́сеѣ́ѧ і҃а́ро́нъ ѡ̑лн
ца́ со́ньмꙋ . предвѣ́рн хра́мꙋ свѣдѣ
нїѧ , и̑ пада́ша нн , и̑ѧвнсѧ сла́ва
гн́ѧ нанею . И̑ рече гь̃ кѣмоу́сеѣ́ю
гла҃ , вѣзмн жезлъ свой и̑ свѣдобн
со́ньмть ты , і҃а́ро́нъ братъ твон ,
и̑ глете кѣ камéню прення́мн , и̑ да́
водꙋ своа . і҃зведе́шн и̑мъ во́ды
и̑ска́менн , и̑ напои́тта со́нмъ , и
ско́ты и̑хъ . И̑ взѧ моу́сеѣ́н жезлъ
е̑же прѣгмть , и̑коже повелѣ гь̃ .
И̑ сѣзва́ моу́сеѣ́н і҃а́ро́нъ со́нмъ пре
ка́мень . и̑ рече кнн́мъ , послꙋшан
те мене , непокорнвїн , е̑да́лн ѡ̑
ка́менн сего , и̑зведе́мъ ва̑ во́дꙋ .
И̑ вѣзда́нть моу́сеѣ́н рꙋкꙋ свою . и̑оу
да́рн вѣкамень жезломъ два́жды ,
і҃зы́де вода мно́га и̑напи́ѧ со́нмъ
весь , и̑ско́ты и̑хъ . И̑ рече гь̃ кѣ
моу́сеѣ́ю і҃а́ро́нꙋ гла҃ . и̑ко невѣ́рова
ета е̑стнтнма прѣсно́мн і҃нлѣте
скнмн , сего́ ра́ди невꙋведе́та вы сно́в
ма́сето вꙋ́землю ю̑же да́хъ и̑мъ . Сн
вода сопе́рнаа . и̑ко похули́ша сно́ве
і҃нлѣтестїн прѣгмть , и̑ѡстнсѧ
вни . И̑ посла́ моу́сеѣ́н послы ѡ̑ска
дне́ть кѣцр҃ю е̑до́мѣскомꙋ гла҃ , та́
ко рече бра́тъ твон і҃нлѣ , ты вѣсн
ве́сь трꙋдъ дошеше́н наст . И̑ сни
дша ѡ̑цы наши вѣе̑гу́петъ . и̑ жн́
хомъ вѣе̑гу́птѣ дни мно́ги , и̑ѕлн
ша намъ е̑гу́птане , и̑ѡщемъ
наши . И̑ вꙋзопи́хомъ кꙋгꙋ . и̑оу́слы́ша
гь̃ гласъ нашъ , и̑ посла́въ а҃гг҃ла
і҃зведе́ ны и̑зе̑гу́пта , и̑нн
е̑смы вѣкадне́ть гра́дъ , и̑коне́ц пре
дѣлъ твоихъ . да прѣндемъ́ сквозѣ
зе́млю твою , непрондемъ сквозѣ
се́ла , ни сквозѣ виногра́ды , ни пне
воды , вѣпопо́цѣхъ твоихъ . Но
пꙋтне́мъ чрьскнмъ прондемъ , не
е̑кратнмсѧ , ни на́десно , ни на́
лѣво . до́ндеже прондемъ предѣлы
твоа . И̑ рече кѣнни́лъ е̑до́м непро́м
дешн сквозѣ мѧ , а̑ще́ли нн то ра́
тїю и̑зы́демъ протнкꙋ тебе́ . Ре
ко́шаже кнн́мъ сно́ве і҃нлѣви , пого
ро́ю минне́мъ , на́ше ѡ̑воды твоеа
пне́мъ мы и̑ско́ты на́ша да́мы цѣ
нꙋ тебѣ , и̑ного нѣсть нни́коегоже
дѣла , погоро́ю даминне́мъ . Се́нже
рече , неминне́ши сквозѣ мѧ . і҃зы́
де протнкꙋ и̑мъ е̑до́мъ снародомъ
та́жкым , и̑ꙋкою крѣпкою . И̑не
вѣсхотѣ е̑до́мъ минꙋти і҃нлю по
ередѣ предѣлъ свои́хъ , и̑оу́клонне́ѧ
і҃нлъ ѡ̑него . И̑ вѣзда́нгошаѧ ѡ̑ска
дне́ть , и̑ прїндо́ша сно́ве і҃нлѣтесѣїн

* гла҃ го

* а҃ мо зн
е̑ мо и

* нн а҃г

весь со́нмъ, въ҃ѡ́рѣ го́рꙋ · Ꙗ҆рече гⷭь къмоꙋ҃се́ю а҆а҃ро́нꙋ въ҃ѡ́рѣ горѣ ѻ҆упре
дѣлѣ земла̀ е҆до́мла гла̀ · дасѧ
приложѝ а҆а҃ро́нъ кѣлюдє҃ свои́, ꙗ҆ко
невни́дете въ҃зе́млю ю҆же да̀ сно́мъ
і҆ѝлевымъ вѣнасле́дїе. понеже раз҃
гнѣвасте мѧ ѻ҆во́ды поухле́нїа ·
в҃ѡ́зми а҆а҃ро́на бра́та твоего́, и҆е́лм
а҆зара сна̀ его́, и҆вѣзведѝ а҆ на҃ѡ́рѣ
горꙋ пре҃ всѣ́мъ со́нмо҃мъ · Ꙗ҆сѣблечѝ
а҆а҃ро́нꙋ ри҃зы́е, и҆҃о́блечѝ е҆лиа҃за́ра сна̀
его́, а҆а҃ро́нже прибли́жи́вшасѧ да҃ ꙋ҃мре҃
тъ҃ · Ꙗ҆сѣтворѝ моꙋ҃се́й ꙗ҆коже пове
лѣ̀ е҆мꙋ гⷭь. и҆҃вꙁведѐ а҆ на҃ѡ́рѣ го́рꙋ,
пре҃ всѣ́мъ со́нмомъ · Ꙗ҆сѣблечѐ
а҆а҃ро́нꙋ ри҃зы его́, и҆҃о́блечѐ вн҃а̀ е҆ли
а҆за́ра, сна̀ его́. Ꙗ҆ ꙋ҃мре а҆а҃ро́нъ
та́мо на҃ вер҃сѣ́хъ горы́. и҆сни́де моꙋ҃се́й
и҆е҃лиа҃за́ръ, съ҃ горы́ · Ꙗ҆вѝдѣ всѣ́съ
со́нмъ ꙗ҆ко ꙋ҃мре а҆а҃ро́нъ, и҆҃плака
шасѧ лю́дїе на҃ а҆а҃ро́номъ ѧ҆ дни̑, и҆҃
вѣсь до́мъ і҆ѝлевъ ·

Гла҃, кѣ҃ ·

Ꙋ҃слы́шавже хана҃а́нь цр҃ь, а҆
ра́довѣ, жи҃вы́м прибꙋ́стыи
нн кѣ҃вѣ́ру ꙗ҆ко прише́лъ
е҆сть і҆ѝль, пꙋ́темъ а҆да
ри҃мскимъ, и҆҃вне҃сѧ сѣ҃ѝле҃,
и҆҃плѣ҃нишѧ ѿ҃нн҃ плѣ҃ннникы · Ꙗ҆҃о́бѣ
шасѧ і҆ѝль о҃бѣ҃томъ гⷭу҃. и҆҃рече,
а҆ще мн҃ѣ предасѧ лю́дисїѧ, поручни
цы нарекꙋ́ и҆҃хъ и҆҃гра́ды и҆҃хъ · Ꙗ҆ꙋ҃
слы́ша гⷭь мо́лвꙋ і҆ѝлевꙋ, и҆҃преда ха
наа҃на́ поручницы е҆мꙋ҃, и҆҃о҃пꙋ́стошѝ
его́, и҆҃гра́ды его́. и҆҃прозва́ и҆҃мѧ мѣ
стꙋ́ томꙋ пꙋ́стоше҃ · Ꙗ҆вѣ҃здвиго́
шасѧ ѿ҃о́ра горы́ пꙋ́тем҃ и҆же къмо́
рю чермно́мꙋ. и҆҃о҃бы́ндо́ша зе́млю
е҆до́мꙋю, і҆ѝ҃знемого́ша лю́дїе ѿ҃пꙋ́
тни · Ꙗ҆ропта́хꙋ лю́дїе на҃ ба҃ и҆҃на҃мо҃ꙋ
сїѧ реку́ще, къ҃ скꙋю̀ и҆҃҃звелѝ ны и҆҃҃хъ
е҆гꙋ́пта, ꙋ҃би́ти на҃ вѣпꙋ́стыни,
ꙗ҆ко нѣ҃сть хлѣ҃ба и҆҃ вода̀, и҆҃ дꙋша на
ша недꙋгꙋ́етъ о҃хлѣ҃бѣ сем҃ тще҃ ·
Ꙗ҆пꙋ́сти гⷭь на҃ лю́ди смїѧ ꙋ҃мора́ющꙗ,
и҆҃ꙋ҃мора́хꙋ лю́дїи · и҆҃ꙋ҃мора́хꙋ мно́
ги҃ ше҃нꙋ҃ вѣ҃ і҆ѝлевѣ҃ · Ꙗ҆прише҃ше лю
дїе къмоꙋ҃се́ю҃ и҆҃ гла̀ша. съ҃грѣ҃шихомъ ꙗ҆ко ропта́хомъ на҃ га҃ и҆҃ на҃ та̀,
моли́сѧ ꙋ҃бо къ҃ гⷭу҃, да҃ ѿ҃же҃не҃тъ
ѿ҃на҃ змїѧ̀, и҆҃ молѝ моꙋ҃се́ю҃ о҆҃людє҃ ·
Ꙗ҆рече гⷭь къмоꙋ҃се́ю. сѣтворѝ себѣ
змїю̀ мѣ́дяну, и҆҃положѝ ю̀ въ҃зна́
менїе, и҆҃вꙋ́детъ а҆ще ꙋ҃ѧ҃стъ змїѧ
чла́ка, и҆҃ вз҃рѣ́къ ꙋ҃҃ѧ҃де́нымъ ви҃дѣ҃въ ю̀
о҃жи҃вѣ҃тъ · Ꙗ҆сѣтворѝ моꙋ҃се́й змїю
мѣ́дяну, и҆҃поста́ви ю̀ на҃ зна́менїи · и҆҃ѧ҃ чр҃ ни
Ꙗ҆бы҃сть е҆гда̀ ꙋ҃҃ѧ҃да́ше змїѧ чла́ка и҆ ѳ҃ г
вѣ҃зрѧ́ше на҃ змїю̀ мѣ́дяну и҆҃ѡ҃жи
ва́ше · и҆҃ вѣ҃ꙁдви́гнꙋвшесѧ сно҃ве нн лг
і҆ѝлеви, о҃получи́шасѧ вѣ҃е́дн · и҆҃ вѣ҃
ꙁдви́гшесѧ ѿ҃е́да · вѣ҃получи́шасѧ
вѣ҃ѧ҃хелѣ҃ е҆҃ѳ҃ѵ҃о҃но́ма е҆҃ѳ҃ра́ны пꙋ́сты
ма, ꙗ҆же е҆сть пре҃лѣ҃нцемъ моа҃ви́т҃ъ
скимъ, на҃ вѣ҃стоки҃ѣ҃ сѣ҃нца · Ꙗ҆҃ѿ҃ттꙋ
ду вѣ҃ꙁдви́гшесѧ и҆҃ вѣ҃получи́шасѧ вѣ҃
де́бри ѕаре́дъ · Ꙗ҆҃ѿ҃ттꙋ́ду вѣ҃ꙁдви́г
шесѧ вѣ҃получи́шасѧ о҃бо́ну страну̀
а҆рно́на вѣ҃пꙋ́стыни, ꙗ҆же е҆҃сѣ҃ хо́дитъ
ѿ҃предѣ҃лъ а҆мореи́скихъ, е҆сть҃бо ꙋ҃ сꙋдн лв
а҆рно́нъ предѣ҃лъ моа҃вль, между мо
а҆вомъ, и҆҃ между а҆мореѳ҃мъ҃ · Сего́
ра́ди гла҃тсѧ вѣ҃кни҃зѣ҃хъ ра́тни гⷭа̀,
ꙗ҆ко сѣтворѝ вѣ҃мори чермно҃ѡ҃, ꙗ҆ко
сѣтворѝ, и҆҃ кодоте҃чи а҆рнони, о҃ста
населѝти пр҃ъ, и҆҃ прилежи҃тъже пре
дѣ҃лѣ҃хъ моа҃вли҃хъ · Ꙗ҆҃ѿ҃ттꙋ́дꙋже
вѣ҃ꙁдви́гошасѧ къкладазю̀. Сїи̑же
е҆сть кладазь и҆҃жерече гⷭь къмоꙋ҃се́ю҃ ·
сѣ҃берѝ люди и҆҃ да́ми и҆҃мъ пи҃ти воды̀ ·
Тогда̀ вѣ҃спѣ҃тъ і҆ѝль пѣ҃вень сїю̀ ꙋ҃кла
даза. начина́йте е҆мꙋ҃ кладазь,
ископаша бо и҆҃ кнази̑, и҆҃преде҃лиша и҆҃
цр҃їе ꙗ҆зы́ческїи вѣ҃цр҃твїи҃хъ, вѣ҃не
гда̀ о҃бладати и҆҃ми҃н · Ꙗ҆҃ѿ҃кладазь҃
вѣ҃ꙁдви́гошасѧ вѣ҃мани҃ѣ҃данаилъ ·
Ꙗ҆҃ѿ҃маноа҃данаила вѣ҃на҃а҆дїила҃ъ, и҆҃ѿ҃на
а҆дїила вѣ҃вамо҃ѳ҃ъ · Ꙗ҆҃ѿ҃вамо҃да вѣ҃
на҃пинъ. е҆же е҆сть на҃ полѝ моа҃вли;
ѿ҃вѣ҃рха просѣ҃че҃наго дрѧ́щагопре҃лѣ҃нцѣ҃
пꙋ́стыня · Ꙗ҆҃посла̀ моꙋ҃се́й послы̀, ꙋ҃ е҆҃ мо ѳ҃
къ҃ сїо́ну цр҃ю амореи́скꙋ. словесѧ ми́ сꙋдн лв
рны гла̀ · да҃прои҃демъ е҆҃скво҃зѣ҃ зе неемїа ѳ҃
млю твою̀ пꙋ́темъ про҃и҃демъ. неоу
клонѧ҃сѧ и҆҃ни҃ на҃сѣла̀, и҆҃ни҃ на҃ виногра́ды,
ни҃же пїе҃мъ воды̀ ѿ҃кладазь твои҃.
пꙋ́темъ цр҃ьскимъ пои҃демъ дондеже
проидѣ҃ предѣ҃лы твоѧ̀ · Ꙗ҆҃недастъ
сно҃ѣ҃ і҆ѝлю ми҃нꙋ҃ти скво҃зѣ҃ предѣ҃лы
своѧ̀, и҆҃ сѣ҃бра̀ сїо́нъ҃ всѧ̀ лю́ди его́,

ІИЗЫИНДЕ СѢЦИСѧ СТЫЙЛЕМЪ ВЪПУСТЫ
НЮ , И ПРЇИНДЕ ВЪНАСАНЪ НКЪ ПОЛЧИША
СѧКЪІИЛЮ • И ЗБИѦ ІИЛЬ СѢЧЕНІЕ
МЕЧНЫ , И ПОЪВЛАДѢША ЗЕМЛЕЮ ЕГО ,
ѠАРНОНА ДОАВОКА , ДОСНОВЪ АММОНЬ ,
ЯКО АЗЫРЪ ПРЕДѢЛЪ СНОВЪ АМЪМОНЬ
СУТЬ • И ПРЇѦ ІИЛЬ ВСѦ ТІИ ГРАДЫ
ЕИ . И ВСЕЛИСѧ ІИЛЬ КЪВСѢХЪ ГРАДѢХЪ
АМОРЕНЕСКИХЪ , ВЪ ЕСЕВОНѢ , И ВЪ ВСѢХЪ
ВЛАСТЕХЪ СУЩИХЪ ВНИ • ЕСТЬ БО
ЕСЕВОНЪ ГРАДЪ СІОНА ЦРА АМОРЕНЕСКА ,
ИСИЦЕ ПОКОЕВАША ПРЬВОЕЦРА МОАВЛА ,
И ВЗѦ ВСЮ ЗЕМЛЮ ЕГО ѠАРЕНРА , И ДО
АРНОНА • СЕГО РАДИ РЕКУТЪ ПРИТО
ЧНИЦЫ ПРЇИНДИТЕ ВЪЕСЕВОНЪ . ДАСТЬ
ГРАДИТСѧ И СТВОРИТСѧ ГРАДЪ СІОНЪ •
ЯКО ОГНЬ ИЗЫИНДЕ ѠЕСЕВОНА И ПЛАМЕНЬ
ѠГРАДА СІОНА . И ПОПАЛИ ДОМОАКА ,
И ПОЖРЕ СТОЛПЫ , АРНОНА • ЛЮТЪ
ТЕБѢ МОАКЕ , ПОГИБНИТЕ ЛЮДЇЕ ХА
МОСОВЫ . ѠДАША СѧНОВЕ ЕГО СНАБДѢ
НЇА РАДИ И ДЩЕРИ ЕГО , ПЛѢННИЦА ЦРЮ
АМОРЕНЕСКУ СІОНУ • НЕМА НХЪ .
ПОГИБАЕТЪ ЕСЕВОНЪ ДАЖЕ ДОДЕВОНА ,
ИЖЕНЫ НХЪ ЕЩЕ РАЗОЖГОША ОГНЬ НА
МОАВА • И ВСЕЛИЖЕСѧ ІИЛЬ ВЪВСѢ
ГРАДЫ АМОРЕНЕСКИ • И ПОСЛА МОУСЕЇН
ЪГЛЯДАТИ И АЗЫРА , И ВЗѦША И ,
И СЕЛА ЕГО , ІИЗГНАША АМОРЕЯ СУЩАГО
ТУ • И ВЪЗВРАТИШАСѧ ПРЇИНДОША
ПУТЕМЪ КЪВАСАНЬ , ІИЗЫИНДЕ ИОГЪ
ЦРЬ ВАСАНЬСКЇЙ ПРОТИВУ ИМЪ , И ВСѢН
ЛЮДЇЕ ЕГО НАБРАНЬ КЪ ЕДРАИНЪ • И РЕ
ГЪ КЪ МОУСЕЇЮ НЕБОИСѧ ЕГО ЯКО ВРУЦЪ
ТВОЮ ПРЕДАХЪ И , И ВСѢН ЛЮДЇЕ ЕГО ,
И ВСЮ ЗЕМЛЮ ЕГО , И СТВОРИШИ ЕМУ ,
ЯКОЖЕ СТВОРИ СІОНУ ЦРЮ АМОРЕНЕСКУ ,
И ЖЕ ЖИЛЪ ВЪ ЕСЕВОНѢ • И ОУБИША
ЕГО , И СЫНЫ ЕГО И ВСѢ ЛЮДИ ЕГО . ДАЖДЬ
НЕОСТА КНИХЪ ЖИВЫИ . И ПРЇѦША
ЗЕМЛЮ ИХЪ •

ГЛА , КѢ •

ВЪЗДВИГНУШАСѧ СНѢ ІИЛЬ
ПЕСТІИ , И ВЪПОЛЧИШАСѧ НА
ЗАПАДЕ , МОАВА ОУ ІОРДАНА ,
КЪ ЕРНХОНУ • И ВИДѢВЪ ВА
ЛАКЪ СНЪ ЄФОРОВЪ ВСЕ ЄЛИКО
СТВОРИ ІИЛЬ АМОРЕЮ • И ОУБОѧСѧ
МОАВЪ ѠЛЮДІИ ЗѢЛО ЯКО МНОЗИ БѦ
ХУ , И ОСКОРБѢ МОАВЪ ѠЛИЦА СНОВЪ
ІИЛЕВЪ • И РЕЧЕ МОАВЪ ВАРЦѢ МАДІАМ
ИНѢ СѢПРЕБѦ СОНМ СІИ ВСѦ ИЖЕ ОКРЪ
НА , ЯКОЖЕ СѢПРЕБЛѦЕ ТЕЛЕЦЪ ЗЛАКЪ
НАПОЛИ • БАЛАКЪЖЕ СНЪ СЕПФОРОВЪ ,
БѦШЕЦРЬ МОАВЛЬ ВЪТО ВРЕМѦ • И ПО
ЛАКЪ БАЛААМУ СНУ ВООРОВУ ФАДУРА
ИЖЕ ЕСТЬ ОУРЕКИ ЗЕМЛѦ ЛЮДИ ЕГО ,
ВЪЗВАТИ ЕГО ГЛѦ • СЕ ЛЮДЇЕ ИЗЫ
ДОША ИЗ ЕГУПТА . И ЕЕ ПОКРЫША
ЛИЦЕ ЗЕМЛИ , И СЕЇИ СѢДѦ ПРИОДЕРЖА
НІИ МОЕМЪ • НЫНѢ ОУБО ПРЇИНДИ И ПРО
КЛЕНИ МНѢ ЛЮДИ СІѦ , ЯКО КРѢПЛЬЙ
ШІИ СУТЬ ПАЧЕ НАС , АЩЕ ПОЗМОЖЕ
СИХЪ И ЗБИТИ , И ДА ИЗЖЕНУ И ИЗЗЕ
МЛѦ • ВѢМЬ БѢДѢ . И ХЖЕ АЩЕ БЛВИ
ШИ БЛВѦСѧ , І ХЖЕ АЩЕ ПРОКЛЕНЕШИ
ТО ПРОКЛЕНУТСѧ • І ИДОША СТАРЦЫ
МОАВЛИ И СТАРЦЫ МАДІАМЛИ , И ВЗЛѢ
ХВОКАНІѦ КЪРЖКА ИХЪ , И ПРЇИНДОША
КЪ БАЛААЛІУ , И ГЛАША ЕМУ СЛОВЕСА БА
ЛАКОВА • И РЕЧЕ КНИ ПРИЛЕЖИТЕ ТУ
НОЩЬ СІЮ , И ШЮВѢЩАЮ ВАМ ДВАНІѦ ,
ЯЖЕ АЩЕ ГЛЕТЪ ГЪ КОМНѢ , И ПРИЛЕ
ЖАША КНЗИ МОАВЛИ ОУ БАЛААМА •
И ПРЇИНДЕ ГЪ КЪ БАЛААМУ , И РЕЧЕ ЕМУ .
ЧТО СУТЬ ЧЛЦЫ СІИ ОУ ТЕБЕ • РЕЧЕ
БАЛААМЪ КЪ БУ . БАЛАКЪ СНЪ СЕПФО
РОВЪ , ЦРЬ МОАВЛЬ , ПОСЛАЛЪ А ЕСТЬ
КОМНѢ РЕКІИ • СЕ ЛЮДЇЕ ИЗШЕДШІИ
СУТЬ ИЗ ЕГУПТА , И ПОКРЫША ЛИЦЕ
ЗЕМЛИ , И ЕЕ СѢДѦТЪ ПРИОДЕРЖАНІИ
МОЕМЪ • НЫНѢЖЕ ПРЇИНДИ И ПРОКЛЕНИ
ЛИ И ХЪ . АЩЕ КЛѦТВОЮ КОЗМОГУ И ЗБИ
ТИ И ХЪ , И ШЮГНАТИ А ОУ ЗЕМЛѦ •
И РЕЧЕ ГЪ КЪ БАЛААМУ ДАНЕ И ДЕШИ СНИ
МИ , НИЖЕ КЛЕНЕШИ ЛЮДІИ . СУТЬ БО
БЛВЕНЫ • И ВСТАВЪ БАЛААМЪ ЗА
ОУТРА , РЕЧЕ КНЗЕМЪ БАЛАКОВЫ . ВЪ
ЗДРАТИСѧ КЪ ГНУ СВОЕМУ , НЕОБЛАКИ
МИ БЪ И ТИ СКАМИ • И ВСТАВШЕ
КНЗИ МОАВЛИ ПРЇИНДОША КЪ БАЛАКУ .
И РЕКОША ЕМУ , НЕХОЩЕТЪ БАЛААМЪ
ПРЇИТИ СНАМИ • И ПРИЛОЖИ БАЛАКЪ
ПОСЛАТИ КНЗИ МНОЖАЙША И ЧТИТЕЙ
ША СИ • И ПРЇИНДОША КЪ БАЛААМУ ,
И ГЛАША ЕМУ СЕ ГЛЕТЪ БАЛАКЪ СНЪ
СЕПФОРОВЪ , МОЛЮТИСѧ НЕОБЛЕНИСѧ
ПРЇИТИ КОМНѢ • УТИНЪ БО ТѦ ПО
ЧТУ ПОЬСЕМУ ЄЛИКА АЩЕ РЕЧЕШИМИ
СѢТВОРЮТИ , НО ПРЇИНДИ И ПРОКЛЕНИМИ

ІЕЗ НА Д
И КА
ѰЛО ГЛА
АМО В
СѢДИ ВЫ
Е МО А
И ЛА
А ВРА

Т ЧР АІ

Е МО Т
И КА

ѰЛО ГЛА

Е МО КГ
ІЕЗ НА КА

людѝ сїѧ • Ѝ҃шѣдшѧ валаа́мъ
ѝ҃ кѝ ѝречекн҃земъ валаковы́мъ, ѧ҆щемѝ
дастъ валаѯъ по́лнъ хра́мъ є҆го зла́
та ѝ сре́бра, немогѹ прест҃ѹпи́ти
сло́ва гн҃а бг҃а, ѝ҃сътвори́ти о҆нѝмало
ѝли вели́ко вразѹмѣ свое́мъ • Ѝнѝѣ бы
потрьпи́те но́щь сію, дондеже
что приложи́тъ гъ глатн комнѣ •
Ѝпрїѝде бг҃ъ къ валаа́мѹ носѣ но́щїю
ѝрече є҆мѹ • ѧ҆ще зовѹ́щїи҆ѧ пришли
сѹть тѣ́ци сїи вста́вь ѝди съ нѝми
ѝхъ, но́ слово ѥ҆же а҆́ще глю тебѣ,
то́ сътвори́ • Ѝвъста́вь валаа҃
зало́ѹтра, о҆сѣдла́ о҆сла́ свое, ѝ҆де
съ кнѧзи моа́вли • Ѝрагнѣвасѧ ѩро
стїю бг҃ъ ѩко ѝде сїи кнемѹ • ѝ҃вста́
а҆́ггла бж҃їи҆ насопротивле́ніе є҆мѹ на
пѹти • сїѥ же сѣдѧ́ше на о҆сла́ти
своє́мъ, ѝ҃дна раба́ є҆го сни • Ѝ҃ѹ
зрѣ о҆сла́ а҆́ггла бж҃їѧ съпротивѧ
стоѧ́ща напѹти́, ѝ҃мечь ѝ҃зблечен
врѹжьѥ́мъ є҆мѹ, ѝ҃сѣвратисѧ о҆сёлъ спѹ
ти́ ѝ҃дѧше на́поле, ѝ҃сѣкъ валаа́мъ
о҆сла́ жезло́мь, є҆же напра́вити є҆го на
пѹть • Ѝстоѧ а҆́ггла бж҃їи, на
стезѣ́ѧ виногра́дыхъ, о҆гражденїе
ѿсюдѹ, граженїе ѝ҃о́кѹдѣ • Ѝ҃ѹзрѣ
о҆сла́ а҆́ггла бж҃їѧ, приложи себѣ къ
о҆гра́де ѝ҃стрѹши но́гѹ валаа́мѹ о҆
о҆гра́дѹ, ѝприложи є҆щѐ множа́е би
тѝ є҆ • Ѝпрѝше а҆́ггла бж҃їи, ѝ҃ще
прест҃а́ вътѣсне҃тъ о҆ѹ҃зъ, вне́мже
не҃бѧ́ше о҆ѹклонѝ́тисѧ ни надесно ни
на́лево • Ѝ҃ѹзрѣ о҆сла́ а҆́ггла бж҃їѧ,
ѝлѧ́же повалаа́момъ, ѝразгнѣвасѧ
валаа́мъ ѝ҃бїѧ́ше о҆сла́ жезло́мъ •
Ѝ҃ѿверзе бг҃ъ о҆ѹ҃стѣ о҆сла́ти, ѝречє
валаа́мѹ, что́ тѝ є҆смь сътвори́лъ
ѩко сѐ третїе бїе́ши мѧ • Ѝрече ва
лаа҃ о҆сла́ти, ѩко нарѹга́мисѧ є҆сѝ,
дла́ще бы ме́чь ѝмѣлъ врѹ́кѹ моє́ю
проболъ тѧ бы́хъ • Ѝрече о҆сла́ ва
лаа́мѹ, несмѝ а҆́зъ о҆сла́ твое, на
не́мже ты є҆здеши, ѿ ю҃ности своє́ѧ,
до днє́шняго дне́ѧ, є҆смь ли презо́ромъ
презрѣлъ сътвори́ти тебѣ сїѥ, сѐй
же рече́нїи • ѿ҃вр҃ѣзже бг҃ъ о҆чи валаа́
мѹ, ѝ҃ѹзрѣ а҆́ггла бж҃їѧ прее҆ло́ѧща
напѹти́, ѝ҃мечь ѝ҃зблече́нъ врѹжьѥ́
є҆го, ѝприсклонѝвъ поклонѝсѧ є҆мѹ
анцѣ́ • Рече є҆мѹ а҆́гглъ бж҃їи. по
что́ бїе́ши о҆сла́ свое сїѥ третїе,
сѐже а҆́зъ прїѝдо́ напогѹбленїе твое
ѩко непрїѧ́тенъ пѹть твои предо
мно́ю • Ѝ҃ѹзрѣвъ мѧ о҆сла́ съвра
тисѧ сѐ третїе. а҆́ще бы неѹ҃клонн҃
сѧ ѿ҃мене́, нѝнѣ тѧ о҆ѹ҃бо ѹ҃би́ бы,
а҆сїю о҆жи́вѝлъ бы́хъ • Ѝрече валаа҃
къ а҆́гглѹ гню́, съгрѣшѝ неѹ҃вѣдѣ
бо́, ѩко ты мнѣ прест҃а́вши проти́
вѹ мнѣ напѹти, ѝнѝнѣ а҆́ще тѝ нѣ
го́дь о҆бращѹ́сѧ • Ѝрече а҆́гглъ бж҃їи
къ валаа́мѹ. ѝди́ ты съчаѩ́ о҆ба́че
сло́во, є҆же а҆́ще реку́ тебѣ, сїѥ сна
бди́ глати, ѝ҆де валаа́мъ съ кнѧзи
валако́вы • Ѝ҃ѹслы́шавъ валаѯъ
ѩко прихо́ди валаа́мъ, ѝ҆зы́де про
тивѹ є҆мѹ во́гра моа́вль. ѝ҃же є҆сть
въпредѣ́лехъ а҆рно́нѣхъ, ѝ҃же є҆сть
накра́ѝ предѣ́лъ • Рече́же валаѯъ
къ валаа́мѹ, непосла́хъ ли пре́жде
зва́ти тебѐ • почто́ непрїѝде къ
мнѣ, ѝли́ невѣзмогохъ почтѝти
тебѐ • Ѝрече валаа́мъ къ валаа́ѯѹ.
сѐ прихожѹ къ тебѣ, ѝнѝнѣ мо́щенъ
бѹ́дѹ глати ни́кое сло́во, є҆же а҆́ще
вложи́тъ гъ въ ѹ҃стамо́ѧ сїѥ реку́ •
Ѝ҆де валаа́мъ съ валаа́комъ, ѝ҃ѝдо́
ша въ градъ сѣ́лны́мъ • Ѝ҃сѣкра́ валаѯъ
тельца́, ѝ҃о́вца, ѝ҃посла валаа́мѹ
ѝ҃кнѧземъ, ѝ҃же сни́мъ • Ѝ҃бы́сть
зало́ѹтра, ѝ҃поѧ валаѯъ валаа́ма ѝ҃
въздѣ́ є҆го настоли́ть ваа́ловъ, ѝ҃по
каза́ є҆мѹ ѿтѹ́дѹ ча́сть ѝ҃ска́ю людїи́ •

гла, кг •

Рече валаа́мъ къ валаа́ѯѹ.
съгради́ мнѣ здѣ, ѕ, тре́
бницъ, ѝ҃ѹгото́ви мнѣ здѣ
ѕ, теле́цъ, ѝ ѕ о҃вне́нъ •
Ѝ҃сътвори валаѯъ ѩкоже по
вели́ є҆мѹ валаа́мъ, ѝ҃вѣзложи те
ле́цъ ѝ҃о́венъ натребнице • Рече ва
лаамъ къ валаа́ѯѹ. стани о҆ѹ҃требы ско
ѐа, ѝдаждѹ а҆́ще мѝлсѧ ѩ҆витъ бг҃ъ
въ̀ вѣ҃ртѣнїе, ѝ҃слово є҆же́ мѝ о҆ѹ҃каже
ѝ҃повѣ́мъ тѝ • Ѝ҃сталъ валаѯъ о҆ѹ҃тре́
бы своє́ѧ. балаамъже и҆де въ̀ прост҃
тн бг҃а, ѝ҆деже пра́мо • Ѝ҃ѩ҆ви́сѧ бг҃ъ
валаа́мѹ. ѝречє и҆снемѹ валаа́мъ.
ѕ, тре́вницъ съгото́ви, ѝ҃вѣзложи

телецъ , ѡбенъ матребница •
Ѝ вложи бъ слово , воуста валаамоу
ѡре , въ сбратисѧ ісъ валаакъ ѡтако
глѧ • Ѝ къ сбративсѧ кнемоу , сѣже
стоѧше оубое съ тяженїи своихъ , ѡ
бѣи кнзи моавли снимъ • Ѝ бысть
дхъ бжїи нанемъ . ѝ въ зрїи притча
его ѡрече имъ , ѿ межоурѣчїа приве
де мѧ , валаакъ црь моавль , ѿ горъ
въсточныхъ глѧ , ходи дами про
клени ѩкова , ѝ ходи дами просле
ши ізрлѧ • ѹ ѿ проклену егоже
неклене бъ . ѝ что зловлю егоже
неозлоби бъ • Ѩко ѿ верхъ горъ ви
жю его , ѝ ѿ холмъ прозираю его .
се люди едины вополчаютсѧ , ѝ
къ языкомъ неприимъшаютсѧ •
Кто ѝсчитаѧ есть племѧ ѩковле ,
ѝли кто ѝсчтетъ сонмы ізрлѧ ,
да оумретъ дша моѧ въ дшахъ пра
ведныхъ , ѝ бѹди паемъ мое ѩкоже
племѧ ихъ • Ѝрече валаакъ къ ва
лаамоу что сътвори ми , наклатїе
врагъ моихъ взвахъ тѧ , ѝ се бѣ
бѣенїемъ бѣ • Ѝрече валаамъ къ вала
ку . се ели вложи бъ слово , вто
ста моѧ снабѣ глати • Ѝрече
кнемоу валаакъ , поиди ещѐ со мною
намѣсто ино , ѿнюдоже оузриши и
ѿтоудоу , но часть ихъ оузриши ,
авсѣхъ неоузриши , ѝ проклеши ми
ихъ тамо • Ѝ поѧ его настражбы
селныѧ . наверхоу нетесанъ нетъ гра
тоу , з . требищь , ѝ въ зложи те
ацѣ ѝ обна матребище • Ѝрече ва
лаамъ къ валаакъ . стани оу требы
своеѧ , ѧзже ѝдоу въпрашати ба •
Ѝ рѣ бъ валаама • ѝ вложи слово
въ оуста емоу , ѝ рече въ сбратисѧ
къ валаакъ ѝ да глеши сїѧже • Ѝ въз
вратисѧ кнемоу , сѣже стоѧше оу
все съ тяженїи своихъ . ѝ бѣи кнзи
моавли снимъ , Ѝ рече емоу валаакъ
что гла бъ • Ѝ къ зрѣ притчи
его ѡрече , встани балаче ѝ послу
шаи , ѝ въ зши сѧ свѣдѣтельство
ѣ соу септфороу • Не ѩко чловѣкъ пре
ставленъ бъ . ниже ѩко сынъ человѣ
чїи ѝзменитъ . ѣгда глаше но не
сътвори ли ѡбещавый недаѣ ли
се блѧвити ѧ почахъ бѣ вамъ ѝ не въз
бращюсь • Не вождетъ трѹда въ ѩ
кове ниже оузритсѧ болѣзнь въ
ізрлѧ , бъ бо бъ ихъ сниметъ , ѝ сла ва
црьска ниихъ • бъ ѝзведыи ихъ ѝз ѣгѹпта . ѩко сила единорога
ихъ • Не бо кражбы въ ѩкове
ни , ниже къ лхованїѧ , въ ізрлѧ ,
въ врема нарече тсѧ ѩковъ ізрлю
что сътвори бъ • се люди ѩко
львичищи въстанѹтъ . ѩко левъ
въз несетсѧ , не лѧжетъ дондеже
ѩсть пищѹ ѝ кровь сѣченыхъ , ѝ зъ
піетъ • Ѝрече валаакъ къ валаамоу .
ни клтвами мнѣ кленѝ ихъ ,
ниже бѣенїемъ бѣви ихъ • ѿвѣ
щаже валаамъ рече къ валаакъ , не
глахъ ли тебѣ рекїи , слово еже ащe
глетъ бъ то сътворю • Ѝрече ва
лаакъ къ валаамоу ѝди поимоу тѧ
намѣсто ино . ащe годѣ бѹдетъ
бѹ , ѝ проклеши ми ихъ ѿтоудѣ •
ѝ поѧ валаакъ вхалама . на врьхъ
фогора приходящего въ пѹстыню .
Ѝрече валаамъ ко валаакъ , сътра
ми здѣ , з . требищь , ѝ оугото
вам ми здѣ , з , телецъ , ѝ з ,
обенъ • Ѝ сътвори валаакъ ѩкоже
рече емоу валаамъ . ѝ въ зложи те
лецъ , ѝ обенъ на олтарь •

Гла , кд •



ни дѣвъ валаам ѩко добро
ѣсть предъ гмъ . бѣвити
ізрлѧ , ни де по зако ну его
ѝ въ ертѣнїе бѣ хованїе ,
ѝ въ зврати ли це свое къ пѹ
стыню • Ѝ въ зведе валаамъ очи
свои ѝ оузрѣ ізрлѧ въ полчающасѧ
съ племенемъ , ѝ бысть дхъ бжїи
нанемъ • Ѝ въ зрїимъ притча его
ѡрече . глетъ валаамъ сынъ боо ро
глетъ чловѣкъ ѩстинны , глетъ слу
хавъ словеса кѣписнхъ ни дами ели
ни дѣ , ни дѣнїе бжїе вѣсть ѿкрове
ны очи его • Кодь добрѣ домове
тво ѩковле . ѝскуша твоѧ ізрлю •
Ѩко раздолы осѣнѧющесѧ . ѝ ѩко
сади при рѣкы ахъ , ѝ ѩко кѹща ѩже
потисну бъ , ѧки кедрѣ подлѣ воды • Ѝзыдетъ чловѣкъ ѝ племени

твоего . ѥстьвладѣетъ странами
многими , ѥвзнесесѧ гогъ чрьтьо
его , ѥвъзрастетъ . ѿ ѥзве
дын ѥхъ ѥзъѣгуѵпта . ѩкы елѧкъ
єдінорога его , ѥзъѣсть страны
враговъ своихъ . ѥполетотъ ѥхъ ѥ
зможднтъ , ѥстрелами своими за
стрѣлаетъ врага . ѿ ѥвъзлегъ почи
ѩкы левъ ѥѩкы лвица , кто вѣста
вить и . блгѧщіи тѧ блгени , а
клнущіи тѧ проклѧти . ѩрагнѣ
васѧ балакъ навалаама , ѥплесну
рыкама своима . ѩрече балакъ къ
валаамови , клѧти тѧ врага моего
призвахъ , се же блгѧ блгиши и
трєтіе . ѩнѣ оубо бѣжи намѣсто
свое . рекохъ чтію тебѣ почтовка
ти , ѥнѣ шнялъ гь шъ тебе чть .
ѩрече валаам къ балакови , неполо ѧи
твоимъ , ѩхже посла къ мнѣ гла
рекіи . ѿ ѳщемѣ дасть балакъ хра ѧи кв
его полнъ сребра ѩзлата . немогу
преступити слова бжіа , несътво
рити ємоу зло ѩли добро ѳсебѣ , ели
ко ѩще рече мн бъ то глю . ѩ
нѣ ѩдоу домѣсто своего . ходи да
тн свѣтѣщаю что сътворитъ лю
діе сіи , людемъ твоимъ , въпосле
мала дни . ѿ ѥвстрѣнѫ притча свол ѧи кѳ
рече . глетъ валаам , сѣнъ веоровъ
глетъ чловѣкъ ѥстинны . вндаи и
слышан словеса бжіа . оумѣѧ оу
мѣніе вышнаго , ѥвидѣніе бжіе
видѣ въсѣнъ ѿкровенни очи его . по
каженъ ємоу именѣ оублажоу , ѩнепри
ближѫсѧ , въсіѣетъ бо звѣзда ѿ
ѩакова , ѥвъстанетъ чловѣкъ ѿѩлѧ
ѩпогубитъ кнѧзѧ моавля , ѩпле
нитъ всѧ сны сидовы . ѥбѫдетъ
ѣдомъ наслѣдіе , ѥбѫдетъ наслѣ
діе ѥсавъ врагъ его , ѩлѧ створи
лъ ѣсть крѣпостію . ѥвъстанѣ
ѿѩакова , ѩпогубитъ спасаемыхъ
ѿграда . ѥвидѣвъ амалика . ѩпо
ѩмъ притча свол ѩрече . начало
ѩзыковъ амалика ѥсѣмя ѩхъ по
гибнетъ . ѥвидѣ кенеѳона , ѩпо
притча его рече , силно оусилѣѣтое ,
ѩще положиши накаменни кущу
твою . ѩще бѫдетъ веоръ кущ
ковартьства . асурін плѣнитъ тѧ .
ѥвидѣ ѳгъ ѥвъсприѩмъ притча е
рече горе горе ктто живъ бѫдетъ
егда положитъ бъ сіи . ѿ ѩзыдетъ ѧи денн
ѩзрыкъ китѣнскыхъ . ѥстьзлитъ
асаръ , ѥвъзлѧпъ евреомъ , ѩтіи
въскупъ погибнѫтъ . ѥвъставъ
валаамъ шиде , въскратисѧ на
мѣсто свое , ѥвалѧ шиде кнемъ .

гѧѧ , кѳ .

Жилъ ѩлъ ѿ вѣсатьгиме , ѿ ѧи ѳ
ѳсквернишасѧ людіе бло
женіемъ , ѣдщіерми мо
вли . ѥвъзваша ѧ вилре
вы кумиръ своихъ , ѩшла
людіе трѣвы ѩхъ . ѩпоклонишасѧ
кумиромъ ѩхъ . ѩпослѫжи ѩлъ
вельфегорь , ѩразгнѣвасѧ ѩросію
ѣ наѩлѧ . ѩрече гь къмоусіи ,
поими кнѧзы людски ѳбѣсни ѧ гь ѧи м ѧи ѳ
прямо слнцу , ѩшкратисѧ гнѣвъ ѩи ѳ
ѩростн гнѧ шѩлѧ . ѩрече моусіи
къплеменемъ ѩлѣскымъ ѩзбіите
кождо оужика своего служившаго
вельфегорь . ѥсе чловѣкъ шѣновѣ
ѩлѣвъ прише приведе брата своего
съмадіанитынею прямоусіа . ѩгрѣ
весь сонмъ сновѣ ѩлѣвъ , сіиже
плакахусѧ предвермн храма свѣдѣ
нія . ѥвидѣ финеесъ , сынъ еліазаѧ ѧи фто ф
ровъ внукъ ааронa жерца , въста
ѩзъсредѣ сонма , ѥзѣмъ сланцу
свою врѫцѣ . ѥвидѣ вслѣдъ чловѣка
ѩлѣстанинаѩкпещерѣ , ѩпрободѣ обо
чловѣка ѩлѣстанина , ѩженѫ мадіани
тыню скозѣ ложесна ѣ , ѩоустa
вредъ шѣновѣ ѩлѣвъ . ѩбышаже ѧи кѳ ѳ
умроша вредомъ тѣ , кѳ . ѧ .
ѩрече гь къмоусіи глѧ , финеесъ
сынъ еліазарѳ . внукъ ааронa жерт
ца оустави гнѣвъ мой шѣновѣ
ѩлѣвъ , ѣгда ѥвзревнова ѥвзревно
ваніе мое внихъ , ѩнепотребихъ
сновѣ ѩлѣвъ , въревніи своемъ .
Тако рѣхъ , се азъ дамъ ємоу завѣтъ ѧи ѳ
мой мирным . ѥвѫдетъ ємоу ѩпле
мени его понемъ , завѣтъ вѣчнымъ . понеже въревнова
по бъ своемъ , ѩоумардова осно
ѩлѣвы . ѩмаже чловѣкъ ѩлѣстанинъ ,

ѥгоже оубѝ свмадїа́нитынею , сѫ́
мкріи́нѣ са́лонь кнзь домѫ́ ѡчєства
сно́къ снмео́нь • Има́ жєнѣ мади
а́нитынн , прободе́ном • ха́зви ,
дщи́ сѹ́рока кнза́ сїраны́ сомо́довы
до́мѫ ѡчєства є́сть мадїа́мла • Ѩ
рече гь кѣмоу́сїю гла́ . гли́ сно́мѣ
ѩлавы́мѣ рекїи́ , ѥ́вражду́йте ма
дїа́нитомѣ , ѩвїи́те а́ . Занѣ́сѣ
враждова́ша ва́мѣ сїи лѹка́вствы
е́лнко лѹка́вствѹю́тѣ ва́мн фегѡ́ро ,
ѩхазе́вѹю дщерїю кнза́ мадїа́мла ,
вестрѣ́ю ѩхѣ прободе́ною , вєдѣ
ха́зви́ным фогѡ́ра ра́ди •

гла , кѕ •

Сбы́сть по оубнтїи . ѩрече
гь кѣмоу́сїю ѩелїа́зарѹ же
рцѹ гла • Понмѣ́йте нача́
ла всего́ сонма сно́в ѩлавѣ
ѳ к , лѣтъ ѩвы́ше , подо
мо́мѣ сѹ́чьства ѩхѣ , вє́сь ѝдын въ
ѻрѹжи́тнсѧ вы́йти • Ѩгла моу́сїи
ѩелїа́зарѣ жрецѣ кѣнимѣ вїкарамо́
дѣ моавли , прнѡда́нн оубрнха гла
ѳ к , лѣтъ . ѩвы́ше , сочтете ,
ѩкоже повелѣ гь моу́сїю • Сно́вєже
ѩлѣтествїи ѝзы́шьшн ѝзѣгѹпта .
рѹки́мѣ прѣвенє́цѣ ѩлавѣ ѩсно́ве рѹ
ки́мли е́ноха . ѩсо́нмѣ е́нохово ,
фа́лѹи , ѩсо́нмѣ фалѹе́вѣ а́стро́нь ,
ѩсо́нмѣ а́сро́новѣ ха́рнн , ѩсо́нмѣ
хармїи́нѣ • Сїи сонмн рѹки́мли ,
ѩбысть ѣ́гла́да́нїе ѩхѣ . ѩ . ѯ .
ѩ х . ѩ л • Сно́вєже фа́лѹ , е́лїавѣ
ѩсно́ве е́лїа́вли , намѹи́лѣ , ѝдафа́н
ѩа́вирѡнѣ , сїи нарочитїи сонмѹ •
Сїи сѹть кѣстава́ше намоу́сїа ѩа́а
рѡна . вѣсо́нмѣ коре́нн вѣра́стоа
нїи пре́гмѣ • Ѯшѣ́рѣзьши зємла
оу́стта своа пожре́ ѩхѣ . ѩкорє́м вѣ
ємр̃тн со́нмн е́го , е́гда попали
о́гнь . е ѩ ѩ , ѩбыша кѹнаме́нїе •
Сно́вєже коре́нни немнроша • Ѩсно́ве
снмео́нн , со́нмѣже снмео́нь , на
мѹи́ль , ѩсо́нмѣ намѹи́лекѣ . ѩа́
мнни́нь , ѩсо́нмѣ ѩа́мнни́нь . а́хнни́нь .
ѩсо́нмѣ а́хїи́нь ха́ра , ѩсо́нмѣ ха́ра
ѩнѣ . саоу́ла́ѣ , со́нмѣ саоу́ль .
сїи со́нмн снмео́нн ѡсогла́да́нїа
ѩхѣ . ѯк , ѩ е • Сно́вєже їоу́дннн
ѩрѣ , ѩна́на́нѣ , ѩснло́мѣ , ѩфаре́сѣ
ѩзара • Ѩоу́мре ѩрѣ . ѩна́на́нѣ , вѣ
зємлѝ ханаа́нн • Ѩбы́ша сно́ве їѳ
днни . посо́ньмомѣ ѩхѣ . снло́мѣ ,
со́ньмѣ снло́мль . фаре́сѣ , ѩсо́ньмѣ
фаре́сово́ѣ . ха́ра , ѩсо́ньмѣ ха́рнн •
Ѩбыша сно́ве фаре́совы а́сро́мѣ . ѩсо́
ньмѣ а́сро́мль , ѩа́мѹна́ѣ , ѩсо́ньмѣ
ѩа́мѹна́ль • Сїи со́ньмн їоу́дннны . по
согла́да́нїю ѩхѣ . ѳ . ѕ , ѩ е со •
Ѩсахара́ѣ . посо́ньмомѣ ѩхѣ , до́ла ,
ѩсо́ньмѣ доли́н , фѹа́ , ѩсо́ньмѣ фѹа́
ѩль , ѩа́сѹ́ѣ , ѩсо́ньмѣ ѩа́сѹ́ль ,
а́мѣвра́мль , ѩсо́ньмѣ а́мѣвра́мль •
Сїи со́ньмн ѩсахаровы посогла́да́нїю
ѩхѣ . ѯ , ѩ д , ѩ ѹ • Ѩсно́ве слоу́
лонн посо́ньмомѣ ѩхѣ , саре́дъ . ѩсо
ньмѣ саре́довѣ , а́ллоно́ѣ . ѩсо́ньмѣ
а́ллоно́ль , а́ллна́ѣ , ѩсо́ньмъ а́ллна́ль .
Сїи со́ньмн . слоу́ло́нн . посвгла́да́
нїю ѩхѣ . ѯ . ѩ е . со • Ѩсно́вєже
га́довн . посо́нмомѣ ѩхѣ . сафо́нѣ
ѩсо́нмѣ сафо́нни . а́ггнѣ , ѩсо́мѣ
а́ггїи́нѣ . сѹнн . ѩсо́нмѣ сѹнїи́нѣ .
а́ѕе́нн . ѩсо́нмѣ а́ѕене́ннѣ . а́ддн .
ѩсо́нмѣ а́ддїи́нѣ . а́роа́дн . ѩсо́нлѣ
а́роа́дїи́нѣ . а́рїи́лѣ . ѩсо́нм а́рїи́ль ,
сїи со́нмн га́довѣ • Посогла́да́нїю
ѩх , ѯм . ѩ д , ѩ е , со • Ѩсно́вє
а́сро́вн . посо́нмомѣ ѩхѣ , ѩа́мн ,
ѩсо́нмѣ а́мїи́нь . ѩѣсѹи . ѩсо́нмѣ ,
ѩѣсѹи́нь . ваpїа́ , ѩсо́нмѣ вариа́нни
хевє́рѣ , ѩсо́нмѣ хевє́рово́ѣ . мелхи́
ѩлѣ . ѩсо́нмѣ мельхїи́ль • Ѩмаже
дщєрн а́сро́вн са́ра , сїи со́нмн а́сн
ро́вн посогла́да́нїю н ѯм ѯг , ѩ ѹ •
Ѩсно́ве ѩо́сифлн . посо́нмомѣ ѩхѣ .
манасїи ѩефре́мѣ . ѩсно́ве манасн
ѩнн , махи́рѣ , ѩсо́нм махи́рнль .
ѩмахи́рѣ роди галаа́да . ѩгалаа́дь
со́нмѣ галадїи́н . ѩсїи сно́ве галади́и
ѣхїѣзе́рѣ , ѩсо́нмѣ ѣхѣзе́ровѣ , хе
ле́кѣ , ѩсо́нмѣ хеле́ково́ѣ . ѣрїи́ль
ѩсо́нмѣ ѣрїи́ль . снхе́мѣ , ѩсо́нмѣ
снхе́мль . снмаѣ́рѣ ѩсо́нм снмаѣ́рн .
ѩо́фе́рѣ , ѩсо́нмѣ ѩо́фе́ровѣ . салѳ
па́дѹже сно́ѹ о́фе́ровѹ . небысть сно́ѣ
но дщєрн , сѣ́же ѩмена́ дщєремѣ ,
валпа́довымѣ . маа́ла , ѩнѹа́ ,
ѩегла́ , ѩмельха , ѩфе́рса . сїи

а мо л
в мо з
а пара е

в мо лѳ

а бы бі
а пара кѳ

і кѵ на зо

сонми манасіи посоглада́нію ѫхъ, ѧ, ѫ б. ѫ х. Ѯсіи сно́ве ефре́ѵ мовы, сѹдала, ѫсо́нмъ сѹдала́нныѧ тана́хъ. Ѯсо́нмъ танахіи́нъ, сіи сно́ве ѳкомъ еде́нъ, со́нмъ еде́нныѧ. сіи со́нми ефре́ѵмли. посоглада́нію ѫхъ. л, б, е со. Ѯ сіи со́нми сно́вь іосифль посо́нмъ ѫхъ. Ѯсно́ве венїами́ни, посо́мъ ѫхъ. ва́ле, ѫсонмъ кале́нныѧ. ѫсвѵ́ри, ѫсонмъ ѫсвѵ́ровъ. ѫхира́нъ, ѫсонмъ ѫхира́нныѧ. софа́нъ, ѫсонмъ софа́нныѧ. Ѯбыша сно́ве ва́ле а́дери, ѫноэма́нъ, а́дерѹ и сонмъ а́деа́рнъ. ѫноэмано́ѵ ѫсонмъ ноэма́нныѧ. сіи сно́ве венїами́ни. посонмѹ ѫхъ ѫпосоглада́нїи ѫхъ, ѧ, е. ѫ х. Ѯсно́ве да́ноки, посонмѹ ѫхъ. са́ме, сонмъ са́ме́нныѧ. сіи со́нми да́ноки. посо́нмо ѫхъ. вси со́нми саме́нни, посогладанію ѫхъ. ѯ, д, ѫ ѵ. Ѯсно́ве недали́ли посо́нмѹ ѫх. а́сіи́ль. со́нмъ а́сіи́левъ. го́нни, ѫсо́нмъ го́нныѧ, ѫе́ри, ѫсо́нмъ ѫе́ри́новъ селѵ́мъ, ѫсо́нмъ селѵ́мль, сіи со́ми недали́ли посоглада́нїи ѫхъ, ѧ, е, ѫ ѵ. сіи сѣглада́нїа сно́вь іѫ лвъ. х, ѫ а. ѫ х. ѫ л. Ѩрече гь къмоѵсе́ю гла, сѧ́ть дася раз дѣли́ть земла́. причастѧ́тисѧ почисла́ѵ ѫме́нъ ѫхъ. ѿногимъ оу́ мно́жиши причасті́е. ѫмалы́мъ оу́мали причасті́е ѫхъ. Ко́емѹжо а́ѳкоже сѹть сѣгладанни дася да́сть причасті́е ѧ, пожре́бію. дася ра́дѣ ли́ть земла́ ѫхъ. наѧмена́ племе не́мъ ѿчествїа ѧ. дапричаста́. ѿжре́бїа, дараздѣлѧши причасті́е ѫхъ. между мно́гими, ѧмалы́ми сіи сѹть сѣгладанїа левѵ́ни. Ѯсно́ве левѵ́ни. посо́нмѹ ѫхъ. герсо́нъ, ѫсо́нмъ герсо́новъ. кааѳъ, ѫсо́нми каа́довъ. мерарн, ѫсо́нмъ мерарн сіи со́нми сно́вь левѵ́нъ. ѫсо́нмъ ловенни́нъ, ѫсо́нмъ хевро́нни. ѫсо́нмъ мѹси, ѫсо́нмъ коріи́нъ. ѩка о́ѳ же роди, а́мвра́ма, іѧма же нъ а́мвра́мли ѫо́хаве́дь дщи левѵ́ня, сіѧже родисѧ левѵ́еви вѣегѵ́пте

ро́дѧте а́мвра́мѹ. а́а́рона, ѧмоѵсе́ѧ ѧмаріа́мъ, сестрѹ ѧ. Ѯ родѧ́шесѧ а́а́ро́нѹ нада́въ. а́вѵ́ѵдъ, ѧелеа́заръ, ѧдама́ръ. Ѯ ѹмре нада́, а́вѵ́ѵдъ, егда принесо́ста о́гнь ѧнъ пре́гмъ, вѣпѹстыни сѧнаи́стѣи. Ѯбыша же ѿ сегладанїи ѧ, ѯ, г, вѣсь мѹжескъ полъ ѿ ѳдѣнаго мца, ѧвы́ше, несегладашабосѧ сѣсѣны і́ѧлевыми, ѩко недастѣсѧ ѧмъ жребіи, ѿ среды сно́вь і́ѧлвъ. Сіе сѣгладанїе моѵсе́йно, ѧелїаза рово, жрѣцево, ѩже сѣгладаша сны і́ѧлвы, вѣа́рводъ, моа́вли ѫоѵ о́рдана, прѣ́рѧхонъ. Ѩкни́хъ небѧ́ше ѿ сегладаныхъ прежде моѵ сіо́мъ ѧа́ро́номъ ѩже сѣгладаша сны і́ѧлвы, вѣпѹстыни сѧнаи́стѣи. ѩ́коже рече ѧ гь, смр̀тію ѫ́змрѹ, вѣпѹстыни. ѧнеосте ѿ́нихъ ѧни́ ѣди́нъ, разѣ халева сна ефонина, іѣѵса, сна навѵна.

Гла, ѯ.

Прїидо́ша дщери салпаа́до вы сна о́фо́рова. сна галаа́дова, сна махи́рова, со́нма манасі́инна, сно́вь іо́сифль. Ѯсіѧже ѧмена́ѧ. маа́ла, ѧноа, ѧегла, ѧме́лха, ѧфе́рса. Ѯ стаа́ша прѣмоѵсіо́мъ, ѫпрѣ́ѣлеа́заромъ жерце́мъ. ѫпрѣкна́ зѧ, ѫпрѣвесѣмъ со́нмомъ, оудверіи хра́ма свѣдѣнїа, вѣпіюща. ѿцъ нашъ о́ѵмре вѣпѹстыни. ѫсем не бѣ среди со́нма сѣстабльшагосѧ на га. вѣсо́нмъ кореѵ́вѣ, ѩко грѣха ради своего о́ѵмре, сно́вѣже небы́ша ем. данепогибнетъ ѧма ѿца на́шего, ѿ среды со́нма его. ѩко нѣ есть сно́вь ему, дадѧте ны ча́сть среди бра́тіа ѿца на́шего. Ѯ прине́сѣ моѵсе́йи раздѣ́ленїе ѫхъ прегь. Ѯ ре гь къмоѵсе́ю гла, правѣ глаша дщери салпа́довы. да́ніе дада́сѧ ѫдержа́ніе причастїа среди братіа ѿца ѫхъ, ѧ да вѣложиши жребіи ѿца ѫхъ на на. Ѯсѫмлѣже і́ѧлевы даречеши гла. чіи́ѣ а́ще о́ѵмре, ѧнебѹдетъ сна ему. давѣложи́тъ причастіе его надщерь его. Ѽщелѧ

а мо ѣ ѫ ѧ а пара ѩѳ

в ѧ г г мо і а пара ѩд

в ѧ дѣ ни кр е мо а ѵ ло ре а кри е

г ни ѧѳ

д вы ѣг

е мо мѣ а мо ѣ ѫ лы г а пара з ѧ кг

ж тоѵїа в

дшєрн неБ҃детъ ємоу . дадасте
часть єго брату єго . ѳщелн неБ҃
детъ врата ємоу , дадасте часть
брату ѿца єго . ѳщелн неБ҃детъ
врата ѿца єго , да дасте часть оу
тицы єго . нлн блнжнемоу єго ѿпле
мєнн єго причастнтїа , нда Бѫдє сє
єномъ їнлєвымъ оправлєнїє сѫда .
ѳ҃ ѯ҃ ѳ҃ якоже заповѣда гь моусєю . Ирє гь
къмоусєю Бъіди нагоу , нже обо
ну странѫ горы , набанн . ннніждь
дємлю хананѣю , нже ѣсть даю єномъ
їнлєвы , въодержанїє . Ноуврнѭ ,
нпрнложншнсм кблюдемъ своимъ
нтьі . якоже прнложнсм , ннаронъ
ѳ҃ ѯ҃ ѳ҃ братъ твои нагоуръ орн . Понеже
прєстѫпнєте слово моє въпуєтыни
єнни . вънегда сѫпротнвнтнсм сонь
му остннтнмъ мѣ , ннеостннєте ме
нє оуводы прєнмн , сє єсть вода
сѫпротнвнаа кадєш , въпуєтыни
єнни . Ирече моусєй къгу . да нБ҃де
ретъ гь Бъ дха всѣм плоти чл҃чи ,
въсонмъ сємъ . нже нѯыидетъ пре
нмн , нкто внидетъ прєлицємъ
нхъ , нкто ѧ нѯведетъ нкто ѧ
въведетъ . нда неБ҃дѫтъ сонмъ
тнь , якоже овца неимѫщи пастыра .
Ирече гь къмоусєю гл҃а . понмн єтво
бою нєсса єна навѵна . чл҃ка нже
нмать всѣдъ дхъ , нда вѯложнши
рѫцѣ свои нань . нда поставнши н
прє ѣлеазаромъ жерцємъ . нда запо
вѣсть ємоу , прєвєдмъ сонмомъ ,
нда заповѣдь онемъ прєнмн .
Нда дадєн славу свою нань . якоже дапо
слѫшаютъ єго вси сновє їнлєви .
Ирє ѣлеазаромъ жерцє , дастанє .
нда въпрашаютъ єго сѫда , якленїє
прєгмъ , рєченїємъ єго дань Бѫдѫ ,
нрєчєнїємъ єго давнидѫтъ , самъ
нєновє їнлєвы , нвєсь сонмъ вскупѣ .
Нєтьворн моусєйн , якоже повелѣ
ємоу гь Бъ . нпонмъ нєсса , нпоста
вн єго , прєлеазаромъ жерцємъ ,
нпрєвєдмъ сонмомъ . Нвъложн
рѫцѣ свои нань . ноуставн якоже
повелѣ гь моусєю .

гл҃а ,
кн .

Ирече гь къмоусєю гл҃а , за
повѣждь єномъ їнлєвымъ ,
нгл҃н кнннмъ рєкїн . дарове
мои нданїа моа , нпрнносм
мои , Бъвоню Бл҃гоєнїа ,
дасна бдѧте прнносннтн мнѣ навєч
праздннкн моа . Нда речєшн кнм ,
єїа дары нже прнносите гу , агнецъ * в мс кд
єдінолѣтнн непорочны два надень .
въсѣе съжженїє выну . ѳгнецъ
єдінъ дастьворнте рано . нагнецъ
вторыи дастьворншн въвечерѣ .
Нда сътворнте десатую часть ефи
мєры , мукн пшенничны натрєбѫ ,
вмѣшєну въєлею . четвертую ча
сть мєры нна , все съжженїє выну ,
якоже Бъіеть въгорѣ снианствн . Бв
воню Бл҃гоєнїа гу . Нвъзлїанїє єго
четвертую часть мєры нна . агнь
цу єдіному , въсѣмъ . давъзлїє
шн възлїанїє внсєру гу . Агнецъ
второму сътворншн квечеру потре
бѣ єго . нповъзлїанїн єго да сътво
рншн , Бъвоню Бл҃гоєнїа гу . Нвъ
дєнь сѫботъ , дапрнведєте два агне
ца єдінолѣтна , непорочна , ндвѣ
десатины мукн пшенничны въсѣе съ
жженїє , вмѣшены вєлею , нвъ
злїанїа єго , все съжженїа сѫботы
сѫботамъ навѣсъжженїє всегдашнее
нвъзлїанїа єго . Нкначалехъ
мцемъ дапрнносєте въсѣе съжженїє
гу , телца два ѿговадь . нобенъ
єдінъ , нагнецъ єдінолѣтнннхъ ѕ
непорочны . Трн десатины мукн
пшенничны вмѣшены въєлею , те
лцу єдіному , ндвѣ десатины мукн
пшенничны вмѣшены въєлею обну
єдіному . Ндесатинуєдіну мукн
пшенничны вмѣшены въєлею , агнь
цу єдіному , натрєбѫ Бъконю Бл҃гое
нїа . Прнносѧще гу , възлїанїє
нхъ полъ мєры нна , да Бѫдетъ
телцу єдіному . атрєтїа часть
мєры нна да Бѫдє обну єдіному .
ѳчетвертаа часть мєры нна , да
Бѫдетъ агнцу єдіному , ѿкнна сє
въсѣе съжженїє , ѿмца домца къ
мцы лѣта . Нкозелъ єдінъ ѿкозъ
гѣхъ ради , гу навсе съжженїє

• в мо вї г мо ѕкн

прѣсное, да сотворите ѡ̑ѿъ̀ѕлїа́нїе е̑ • вѣ̀мѵ̀цѣже а̑, ѿ̀ъ̀ дї̀ дн҃ь мца, па́сха гс̑ѵ̀ • ѡ̑ѿъ̀ ѥ̑ї дн҃ь мца сего, пра́здникъ. ѕ̑ дн҃їй ѻ̑прѣ̑сноѵ̀ки да ѥ̑сте • ѝ̑ а̑ дн҃ь нарочитъ е̑сть да бу́детъ вамъ. всего дѣла слу́жна да не сотворите • ѝ̑да принесе́те все е̑ѿъ̀жже́нїа прино́сть гс̑ѵ̀. телца̀ ѿ̀ъ̀воло́вѣ дв҃а, ѻ̑вне́нъ е̑дінъ. на́гнецъ е̑дїнолѣ́тнихъ, ѕ̑, непороч҃ны да бу́дѵ̀тъ вамъ • ѝ̑тре́бы ѝ̑хъ мѵ̀кѝ пшенн҃ичны, вмѣшены вѣ̀ле́ю три десатѝны телцѵ̀ е̑дінома̀, а̑дрѣ̀ десатѝны о̑внѵ̀ е̑дінома̀, да сотворите • десатѝнѵ̀ десатѝны сотвори́ша а̑гнецѵ̀ е̑дінома̀, ѝ̑ сѣ̀ми а̑гнцемъ • ѝ̑коза̀ е̑дінаго ѿ̀ъ̀ко́ѕа грѣхà ра́ди, ѻ̑чы́стити о̑ба̀ • ра́зрѣ̀ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа. е̑же всегда̀ е̑ ѹ̑тренего, е̑же е̑сть тре́ба всегда̀ шнàа, сотворите сїà • ѡ̑семѵ̀ да сотворите дню. за ѕ̑ дн҃їй да́ръ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа вѣ̀ѿ̀ъ̀ конѭ̀ бг҃ѡ́ѡ̀нїа гс̑ѵ̀, на всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїе прѣ̀сное сотвори́ши вѣ̀ѿ̀ъ̀зліа́нїе его • ѝ̑дн҃ьже сѣ̀мы́й на рочнитъ е̑сть да бу́детъ вамъ. всего дѣла слу́жна да не сотворите ѡ̑ньѣ • ѝ̑дн҃ь новыхъ пло́ ѿ̀ъ̀ недѣ́льныхъ е̑гда̀ принесе́те тре́бѵ̀ новѵ̀ гс̑ѵ̀, нарочитъ не́сть да бу́детъ вамъ, всего дѣла слу́жна да не сотворите • ѝ̑да принесите вса̀ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа вѣ̀ѿ̀ъ̀ конѭ̀ бг҃ѡ́ѡ̀нїа гс̑ѵ̀. телецъ ѿ̀ъ̀волъ́ѿ̀ъ̀ два̀, ѻ̑вне́нъ е̑дінъ, а̑гнецъ е̑дінолѣ́тнихъ ѕ̑ непороч҃ны • тре́бы ѝ̑хъ мѵ̀кѝ пшенн҃ична вмѣшена вѣ̀ле́ю • три десатѝны телцѵ̀ е̑дінома̀. а̑дрѣ̀ десатѝны о̑внѵ̀ е̑дінома̀ • ѳ̑десатѝна десатѝны а̑гнецѵ̀ е̑дінома̀, ѝ̑ сѣ̀ми а̑гнцемъ • ѝ̑коза̀ е̑дінаго ѿ̀ъ̀ко́ѕа грѣхà ра́ди ѻ̑чы́стити о̑ба̀ • ра́зрѣ̀ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа новомѣ̀сѧчнаго ѝ̑тре́бамъ ѝ̑ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїе всегда́шнее ѝ̑ жертвѵ̀ ѝ̑хъ сотворите мнѣ̀. непороч҃ны да бу́дѵ̀тъ вамъ, ѝ̑ вѣ̀ѿ̀ъ̀зліа́нїа ѝ̑хъ • гла҃, кд҃ •



семо́мѵ̀ мцѵ̀, а̑, дн҃ь мца нарочитъ, е̑сть да бу́детъ вамъ. всего дѣла слу́жна да не сотворите. дн҃ь зна́менїю да бу́детъ вамъ • ѝ̑да сотворите всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа, ѿ̀ъ̀ конѭ̀ бг҃ѡ́ѡ̀нїа гс̑ѵ̀ • телецъ ѿ̀ъ̀волъ́ ѥ̑дінъ. ѻ̑вне́нъ ѥ̑дінъ, а̑гнецъ ѥ̑дїнолѣ́тнихъ, ѕ̑, непороч҃ны • ѝ̑тре́бы ѝ̑хъ, мѵ̀кѝ пшенн҃ичны вмѣшены вѣ̀ле́ю. три десатѝны телцѵ̀ ѥ̑дінома̀. а̑дрѣ̀ десатѝны о̑внѵ̀ ѥ̑дінома̀ • ѳ̑десатѝна десатѝны а̑гнецѵ̀ ѥ̑дінома̀, ѝ̑ сѣ̀ми а̑гнцемъ • ѝ̑коза̀ ѥ̑дінаго ѿ̀ъ̀ко́ѕа грѣхà ра́ди ѻ̑чы́стити о̑ба̀ • ра́зрѣ̀ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа новомѣ̀сѧчнаго ѝ̑тре́бы ѝ̑ ѝ̑хъ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїе всегда́шнее, ѝ̑тре́бы ѝ̑ ѝ̑хъ зліа́нїа, пора́сѵ̀жде́нїю ѝ̑хъ вѣ̀ѿ̀ъ̀ конѭ̀ бг҃ѡ́ѡ̀нїа гс̑ѵ̀ • ѝ̑ десатѝны дн҃ь мца сего нарочитъ е̑сть да бу́детъ ва̀. ѝ̑да ѻ̑чи́стите дша̀ ваша̀, ѝ̑ всего дѣла слу́жна да не сотворите • ѝ̑да принесе́те все всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїе вѣ̀ѿ̀ъ̀ конѭ̀ бг҃ѡ́ѡ̀нїа гс̑ѵ̀, прино́сть • телецъ ѥ̑дінъ ѿ̀ъ̀гова́дь, ѻ̑вне́нъ ѥ̑дінъ, а̑гнецъ ѥ̑дїнолѣ́тнихъ ѕ̑ непороч҃ны, да бу́детъ вамъ • ѝ̑тре́ба ѝ̑хъ мѵ̀кѝ пшенн҃ичны. вмѣшены вѣ̀ле́ю, три десатѝны, телцѵ̀ ѥ̑дінома̀, а̑дрѣ̀ десатѝны о̑внѵ̀ ѥ̑дінома̀ • ѝ̑десатѝна десатѝны а̑гнецѵ̀ ѥ̑дінома̀, ѝ̑ ѕ̑ми, ѻ̑ѿномъ • ѝ̑коза̀ ѥ̑дінаго ѿ̀ъ̀ко́ѕа грѣхà ради ѻ̑чы́стити о̑ба̀ • ра́зрѣ̀ е̑гда грѣхà ради ѻ̑чы́щенїе, ѝ̑ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїе всегда́шнее, ѝ̑тре́ба е̑а̀ ѝ̑ѿ̀ъ̀зліа́нїе е̑а̀, пора́сѵ̀жде́нїю е̑а̀, вѣ̀ѿ̀ъ̀ конѭ̀ бг҃ѡ́ѡ̀нїа, прино́сть гс̑ѵ̀ • ѝ̑ ѥ̑ї дн҃ь, ѕ̑ го, мца сего нарочитъ е̑сть да бу́детъ ва̀. всего дѣла слу́жна да не сотворите, ѝ̑ праздну́йте вонь праздникъ гс̑ѵ̀ ѕ̑ дн҃їй • ѝ̑принесе́те все всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа прино́сть вѣ̀ѿ̀ъ̀ конѭ̀ бг҃ѡ́ѡ̀нїа гс̑ѵ̀ • вѣ̀ а̑, дн҃ь, телецъ ѿ̀ъ̀гова́дь, гі҃, ѝ ѻ̑вна̀ два̀. а̑гнецъ ѥ̑дїнолѣ́тнихъ. дї҃. непороч҃ни да бу́дѵ̀тъ вамъ • тре́бы же ѝ̑хъ мѵ̀кѝ пшенн҃ичны вмѣшены вѣ̀ле́ю. три десатѝны телцѵ̀ ѥ̑дінома̀, такоже ѝ гі҃, телце • ѝ̑дрѣ̀ десатѝны о̑внѵ̀ ѥ̑дінома̀ такожде ѝ ѻ̑вну̀ ѥ̑дному • ѝ̑десатѝна десатѝны а̑гнецѵ̀ ѥ̑дінома̀, такоже ѝ дї҃ а̑гнцемъ • ѝ̑коза̀ ѥ̑дінаго ѿ̀ъ̀ко́ѕа грѣхà ради. ра́зрѣ̀ всѣ̀ѿ̀ъ̀жже́нїа всегда́шнаго. тре́бы ѝ̑хъ,

ѥ̑вꙁлїа́нїа ѥ̑хъ . Ѥ̑вдѣ́нь вторы́м
теле́цъ вⷭ , ѻ́вна́ в , а́гнецъ е́дїи
нолѣ́тнихъ дⷭ , непороч̑ны . Тре́
ба ѥ̑хъ ѥ̑вꙁлїа́нїа ѥ̑хъ , телце́мъ
ѻ̑вномъ , на́гнцемъ почнелꙋ̀ ѥ̑ ,
порази́тельнїю ѥ̑хъ . Ѥ̑коꙁла̀ е́ди
наго ѿко́зъ грѣха́ ра́ди . Ра́зрѣшꙋ всѣ
ст҃ѣжа́нїа всегда́шнаго , тре́бы ѥ̑
ѥ̑вꙁлїа́нїа ѥ̑хъ . Ѥ̑вдѣ́нь г҃ , те
ле́цъ дⷭ , ѻ́вна̀ два . на́гнецъ е́дї
нолѣ́тнихъ , дⷭ , непороч̑ныхъ .
Тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑вꙁлїа́нїа ѥ̑хъ , телце́
ѻ̑вномъ , на́гнцемъ почнелꙋ̀ ѥ̑хъ
пора́зительнїю ѥ̑хъ . Ѥ̑коꙁла̀ ѿко́
е́динаго грѣха́ ра́ди , ра́зрѣ всѣ ст҃ѣ
жа́нїа всегда́шнаго . тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑
вꙁлїа́нїа ѥ̑хъ . Ѥ̑вдѣ́нь д҃ , те
ле́цъ і . ѻ́вна̀ два . а́гнецъ е́дїно
лѣ́тнихъ дⷭ , непороч̑ны . Тре́бы
ѥ̑хъ ѥ̑вꙁлїа́нїа ѥ̑хъ , телце́мъ
ѻ̑вномъ . на́гнцемъ почнелꙋ̀ ѥ̑ .
ѥ̑пора́зительнїю ѥ̑хъ . Ѥ̑коꙁла̀ ѿко
е́динаго грѣха́ ра́ди . ра́зрѣ всѣ ст҃ѣ
жа́нїа всегда́шнаго . тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑в
злїа́нїа ѥ̑хъ . Ѥ̑вдѣ́нь е҃ , теле́цъ
а҃ . ѻ́вна̀ два , а́гнецъ е́дїнолѣ́тнихъ
дⷭ , непороч̑ныхъ . Тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑в
злїа́нїа ѥ̑хъ , телце́мъ ѻ̑вномъ .
на́гнцемъ почнелꙋ̀ ѥ̑хъ . ѥ̑пора́зи
тельнїю ѥ̑хъ . Ѥ̑коꙁла̀ ѿко́ е́динаго
грѣха́ ра́ди . ра́зрѣ всѣ ст҃ѣжа́нїа все
гда́шнаго . тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑вꙁлїа́нїа
ѥ̑хъ . Ѥ̑вдѣ́нь ѕ҃ . телецъ , и҃ .
ѻ́вна̀ два . а́гнецъ е́дїнолѣ́тнихъ ,
дⷭ . непороч̑ныхъ . Тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑в
злїа́нїа ѥ̑хъ . телце́мъ ѻ̑вномъ , и
а́гнцемъ . почнелꙋ̀ ѥ̑хъ , ѥ̑пора́зи
тельнїю ѥ̑хъ . Ѥ̑коꙁла̀ ѿко́ е́динаго
грѣха́ ра́ди . ра́зрѣ всѣ ст҃ѣжа́нїа все
гда́шнаго , тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑вꙁлїа́нїа
ѥ̑хъ . Ѥ̑вдѣ́нь ѕ҃ , телецъ ѕ҃ . и
ѻ́вна̀ два , а́гнецъ е́дїнолѣ́тнихъ дⷭ ,
непороч̑ны . Тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑вꙁлїа́нїа
ѥ̑хъ . телце́мъ ѻ̑вномъ на́гнцемъ ,
ѥ̑почнелꙋ̀ ѥ̑хъ . ѥ̑пора́зительнїю и ,
Ѥ̑коꙁла̀ ѿко́ е́динаго грѣха́ ра́ди .
ра́зрѣ всѣ ст҃ѣжа́нїа всегда́шнаго .
тре́бы ѥ̑хъ ѥ̑вꙁлїа́нїа ѥ̑хъ . Ѥ̑вдѣ
дѣ́нь и , нехо́дным да бꙋ́детъ вамъ ,
всѣ́го дѣ́ла слꙋ́жнꙗ да не сътво́рите
вонь . ѥ̑да прине́сете вⷭ всѣ ст҃ѣжа́нїа
вⷭ всѣ́вонꙋ бгⷭ гⷭ , телецъ е́дїнъ ,
о́венъ е́дїнъ , а́гнецъ е́дїнолѣ́тнихъ
з҃ , непороч̑ны . Тре́бы ѥ̑хъ , ѥ̑вꙁ
лїа́нїа ѥ̑хъ , телцемъ , и ѻ́вно ,
на́гнцемъ , почнелꙋ̀ ѥ̑хъ ѥ̑пора́зи
тельнїю и . Ѥ̑коꙁла̀ ѿко́ е́динаго
грѣха̀ ради . ра́зрѣ всѣ ст҃ѣжа́нїа все
гда́шнаго . тре́бы и , ѥ̑вꙁлїа́нїа
ѥ̑хъ . Сїа да сътвори́те гⷭ , къ пра́
здникꙑ ваша . ра́зрѣ ѡ́бѣщанїи
ва́ши , ѥ̑во́лныхъ ва́шихъ , ѥ̑ѕ҃е ст҃
жа́нїи ва́шихъ . ѥ̑пре́въ ва́ши , и
въꙁлїа́нїи ва́ши , ѥ̑пе́сны ва́шихъ .

Гла̀ , а҃ .

Гла̀ моу́сїи сно́мъ і҃ле́вы
повелѣ́ лнко глⷭ моу́сїю . и гла̀ моу́сїи кнⷭ
племе́нъ сно́мъ і҃ле́выхъ
гла̀ , се́ слово е́же повелѣ
тѣ . Чл҃къ чл҃къ и҃же а҃ще помо́лнсѧ
ѡ́бѣщанїе гⷭ . и҃ли заклене́сѧ кла́
тво́ю . и҃ли нарече́тъ нарѣко́мъ ,
ѻ́дꙋшн свое́м , да не ѡ́скверна́вит
словесе́и своего́ , все е҃лнко и҃зрече́тъ
и҃стꙋ́итъ его́ , да сътворꙗ́ . а҃ще
ли помо́литсѧ жена̀ ѡ́бѣщанїе гⷭ .
и҃ли нарече́ нарѣкъ вдо́мѣ ѡ҃ц҃а своего́
вꙋнюности свое́м . И҃ ꙋ́слы́шн ѡ҃ц҃ъ
е҃ѧ ѡ́бѣтъ е҃ѧ и҃нарече́нїа е҃ѧ , и҃же
нарекла̀е́сть на́дшꙋ свою . и҃ помолꙋ
читъ ѡ҃ц҃ъ е҃ѧ , и҃ да бꙋ́дꙋтъ всѣ́
молена̀ е҃ѧ . и҃всѣ́ нарече́нїа е҃ѧ ,
и҃же нарекла̀ е́сть на́дшꙋ свою , да
пребꙋ́дꙋтъ е́й . а҃ще вꙁбране́нїе
вꙁбранитъ е́й ѡ҃ц҃ъ е҃ѧ , ко́нже дн҃ь
ꙋ́слы́шитъ всѣ́ ѡ́бѣты е҃ѧ , и҃на
реченїа е҃ѧ , и҃же нарекла̀ е́сть на́
дшꙋ свою . и҃ не стано́витъ , и҃ѓ ѡ҃цы
стнтъ ю҃ и҃ко вꙁбрани ѡ҃ц҃ъ е҃ѧ .
а҃ще ли посꙋ́же ѕ҃а́мꙋжь , то ѡ́бѣт
е҃ѧ на́нѣ . по҃шлꙋ́ченїи ѡ҃ꙋ́е́тъ е҃ѧ ,
и҃же нарекла̀ е́сть на́дшꙋ свою . И҃ ꙋ
слы́шн мꙋ́жь е҃ѧ , и҃ помолчи́ е́й . во́нь
же дн҃ь ꙋ́слы́шн , та́ко да́станꙋ
вѣ́м ѡ́бѣты е҃ѧ и҃нарече́нїа е҃ѧ и҃же на
рекла̀ е́ на́дшꙋ свою да́станꙋ . а҃ще
ли вꙁбране́нїе вꙁбранн мꙋ́жь е҃ѧ
во́ньже дн҃ь ꙋ́слы́шитъ всѣ́ ѡ́бѣты
е҃ѧ , и҃нарече́нїа е҃ѧ и҃же нарекла̀ е́сть

на́дшу свою да не пребу́детъ , ꙗ҆́коже мужь е҆̀ въ҆збра́нитъ ѡ҆́нея. и҆̀ гь ѡ҆чи́ститъ ю҆ • И҆ ѡ҆́бѣтъ вдовѝчь и҆̀ пу҆щени́ца . е҆ли́ко а҆́ще ѡ҆бѣща́етъ на́дшу свою да пребу́детъ и҆̀мъ • А҆́ще ли вдомѣ мужа своего , ѡ҆́бѣтъ е҆̀ и҆̀ли́ кля́тву свою • И҆ ѹ҆слы́шитъ мужь е҆̀ , и҆̀ помолчи́тъ е҆́й , не въ҆збра́нитъ е҆́й . да ста́нутъ вс҃и ѡ҆́бѣты е҆̀ , и҆̀ вс҃а нарече́нїа е҆̀ , ꙗ҆́же нарекла́ е҆́сть на́дшу свою да ста́нутъ е҆́й • А҆́ще ли ѡ҆лу҃ча́а ѡ҆лу҃чи́тъ мужь е҆̀ , во́ньже дн҃ь ѹ҆слы́шитъ . вс҃е е҆ли́ко а҆́ще и҆̀зы́де ѿ ше́лъ е҆́сть , и҆̀зы́ду́етъ е҆̀ , по҆ѻ҃бъ тѣмъ е҆̀ , и҆̀ понарече́нїемъ е҆̀ , е҆́же на́дшу е҆̀ , не пребу́детъ е҆́й , мужь бо е҆̀ ѡ҆лу҃чи́лъ е҆́сть . и҆̀ гь ѡ҆чи́стит е҆̀ • Вс҃а́къ ѡ҆́бѣтъ и҆̀ вс҃а́ка кля́тва соу́за заꙁлн҃ дши́н . и҆̀ мужь е҆̀ ста́нетъ е҆́й , и҆̀ мужь е҆̀ ѡ҆лу҃чи́тъ • А҆́ще ли молча́ помо́лчитъ е҆́й , ѡ҆дне до́не да ста́нутъ е҆́й вс҃а ѡ҆́бѣты е҆̀ . и҆̀ вс҃а нарече́нїа ꙗ҆́же до не҆̀ , ста́нутъ е҆́й , ꙗ҆́ко молча́лъ е҆́й е҆́сть е҆́й дн҃ь ко́нже слы́ша • А҆́ще ли ѡ҆лу҃ча ѡ҆лу҃чи́тъ мужь е҆̀ . по́дн҃и во́ньже слы́шалъ е҆́сть , и҆̀прі́имет вс҃ѣ грѣхъ е҆̀ • Сі́и оу҆пра́вленїа е҆ли́ко заповѣда́ гь мо҃се́ю , между муже́ и҆̀ между жено́ю е҆́го . и҆̀ между ѡ҆це́ и҆̀ дще́рїю вь ю҆ности́ е҆̀ вдомѣ ѡ҆́цн҃и •

Гл҃а , л҃а •



ре́че гь къ мо҃се́ю гл҃а , мсти́ ме́сть ѡ҆́т҃ъ и҆̀лѣ҃, ѹ҆мади́а́нитовъ . и҆̀ потомъ приложи́ся къ лю́демъ свои́м҃ • И҆ рече мо҃се́й къ лю́де гл҃а . во҆ѻ҃ружи́тесѧ на бра́нь , и҆̀ да ѿмсти́тсѧ пре гмь҃ мадіа́мова , ѡ҆да́ти ѡ҆́мщє́нїе ѡ҆́т҃ъ мадіа́мовъ . Тысѧ́щу ѡ҆́племе́нн . и҆̀ тысѧ́ща ѡ҆́племе́нн , ѡ҆́ко́ѣхъ племе́нъ , сно́въ и҆̀лѣ҃вѣ . послите къ полу́чителѧ и҆̀ сочто́ша ѡ҆ тысѧ́щѣ и҆̀лѣ҃вы . тысѧ́щу ѡ҆́племе́нн , и҆̀бы́ть ѕ҃і тысѧ́щъ , къ во҆ѻ҃ружены́хъ на бра́нь • И҆ посла́ а҆̀ мо҃се́й тысѧ́щу ѡ҆́племе́нн , и҆̀ тысѧ́ща ѡ҆ племе́нн , е҆ѣ҃ше́ю и҆̀хъ . и҆̀ фі҃и́неесъ сн҃ъ е҆лїаза́ровъ , сн҃а а҆а́рона҃ жрецѣ и҆̀ сосу́ды ст҃ыа , и҆ трубы зна́менныа вру́кѣ его • И҆ въ полу́чишасѧ на мадіа́ма . ꙗ҆́коже повелѣ гь мо҃се́ю , и҆̀ зби́ша вс҃ь мужескъ по҃ • И҆ цр҃а мадіа́мова и҆̀ пѧ҃ть царе́й мадіа́мли и҆̀ѹ҆би́ша въ҆ сы́нъ ѹ҆бны́мн и҃ . и҆̀ме́вна , и҆̀рокома́ и҆̀ѹ҃ръ . и҆̀ѹ҃ра , и҆̀ре́вока , и҆̀вс҃ѣхъ цр҃е мадіа́мли . и҆̀ вала́ама сна воо҃рова ѹ҆би ша ѡ҆ру҃жі́емъ сы́нъ ѹ҆бны́мн и҃ • И҆ пле нища жены мадіа́мла , и҆̀ѳ҃і҃ѧ́нїа и҆̀ скоты и҆̀хъ и҆̀вс҃а и҆̀мѣнїа и҆̀хъ и҆̀ вс҃а и҆̀хъ пленища • И҆ вс҃а гра́ды и҆̀хъ . и҆̀же во҆ѻ҃би́тани́и и҆̀хъ , и҆̀дво ры и҆̀хъ , пожго́ша ѡ҆́гнє҃ • И҆ поꙗ́ша вс҃ь плѣнъ и҆̀хъ и҆̀вс҃а и҆̀мѣнїа и҆̀хъ , ѡ҆́чи́ска до ско́та . И҆ приведо́ша домо҃се́ю а҆̀ре́лїаза́ра жрца҃ , и҆̀ вс҃ь вс҃ѣмъ сно́мъ и҆̀лѣ҃вы , плѣнъ и҆̀ко ра́стн и҆̀ и҆̀мѣ́ніе и҆̀хъ въ полу́нще . въ а҆ра́вѣ мо́а҆вѣ , и҆̀же е҆́сть ѹ҆ і҆ѻ́рдана при е҆рихо́нѣ • И҆ и҆̀зы́де мо҃се́й и҆̀ е҆лї а҆за́рь жрецъ , и҆̀ вс҃и кнѧ́зи со́нма про ти́ѹ҆ и҆̀мъ , вн҃ѣ полу́нща • И҆ рагнѣ вас҃ѧ мо҃се́й настро́нтеля сы́лы тыѧ́ ѹ҆́ныки и҆̀ сотники , пре́полка хи ліа́рха • И҆ рече́ мо҃се́й въ ѥ҃ю живы́мте же́ньскъ полъ весь • Зѣ́ло бо бы́ша сно́мъ и҆̀лѣ҃вымъ , послове ́ вала́ама . ѡ҆́ствопле́нїе и҆̀презрѣ нїе словесѣ гню . ра́ди фегео́ра , и҆̀бы вре́ въ҆ сно́мъ гни • И҆ нн҃ѣ же и҆̀зби́нте вс҃а́къ мужескъ по́лъ въ҆ вас҃ѣмъ ста́ке шекѣ́н . и҆̀ вс҃а́ку жену́ и҆̀же позна́ ло́же мужеско́ поби́нте . вс҃а́ко ра́ду чє́нїе же́ньско . а҆̀ѣ҃же незна́етъ мужеска́ полу́ живы́мте ю҆ • Вы́же ста́нн те вн҃ѣ полу́нща ѕ҃ дне́й , вс҃а́къ ѹ҆ бі́ены́м дшу́ и҆̀ присѧ́гшїй ѹ҆бі́еному , да ѡ҆́чи́ститсѧ , въ г҃ дн҃ь , и҆̀ въ дн҃ь сы́мн вы и҆̀ плѣнъ ва́ши • И҆ вс҃а́ ѻ҃дежда , и҆̀ вс҃а́къ сосу́дъ кожа́не , и҆̀ вс҃е сѣдѣ́лано ѡ҆́ козли́чины , и҆̀ вс҃а́ сосу́ дре́вянь да ѡ҆́чи́стите • И҆ рече е҆лїа́за́рь жрецъ , къ мужѣ́ сны , прихожда́щимъ въ҆ бо́ю ра́тны́м . се ѡ҆́правле́нїе зако́на е҆́же запокѣда́ гь мо҃се́ю • Ра́зкъ е҃вре҃ѧ и҆̀зла́та , и҆̀мѣ́ди и҆̀ желѣ́за , и҆̀ѳ҃і҃ста́ра , и҆̀ѻ҃ло ва . вс҃а́ка вещь и҆̀же прои́де сѣ҃кость ѻ҃гнь ѡ҆́гнемъ и҆̀ска́ѕится , и҆̀ во́ны

ѡ҃чщеніе ѡ҃цы́бнтсѧ • Ꙗ҆кѡ́е ѥ́же не
прои́детъ сквозѣ ѻ҃гнь , дапрои́детъ
сквозѣ водꙋ • ї҆сперете́ ризы ва́ши
вѣдчь се́мым ꙗ҆дло҃цы́естнтсѧ , ꙗ҆по
то҃ давни́детъ вѕполчнце • Ꙗ҆рече
гс҃ъ къмоу҃сїю гл҃ѧ , возмѣте нача́
токъ ѡ҃скорыѣстн плѣ́ннаго ѡ҃чл҃ка до
ѕкота̀ . ты ї҆елїа́зарѣ жре́ , ꙗ҆кнѕн
племе́нъ сѡ́нма • Ꙗ҆да раздѣли́те
корыѣстн между воннны ходи́вшимн
насѣчь , ꙗ҆между всѣмъ сѡ́нмомъ •
Ꙗ҆да ѡ҃лꙋчи́те да́нь гс҃ꙋ , ѡ҃людїн воѝ
ходи́вшихъ насѣчь . ѥ́дино́ дшꙋ ,
ѡ҃пать сѡ́тъ чл҃къ а҃ѡ҃ѕкота̀ , ꙗ҆ко
довѣ , ѡ҃ѡве́цъ ꙗ҆ѡ҃слати • Ꙗ҆ѡ҃
полови́ныже ꙗ҆хъ давѣ́змете ꙗ҆да да
нте ѥлїа́зарꙋ жерцꙋ̀ . да́нь гс҃ꙋ .
Ꙗ҆ѡ҃половины сѡ́нокъ ї҆нл҃е́ , давѣ́мшнм
ѥ́дино ѡ҃ , н , чл҃къ , ꙗ҆ѡ҃коло́ , ѡ҃ве́ ,
ꙗ҆ѡ҃сла́ти , ꙗ҆всего ѕкота̀ , даде́ а҃
левꙋ́томъ , ꙗ҆же стрегꙋ́тъ стра́вы
вѣхра́мѣ гн҃и • Ꙗ҆сѣтвкорѝ моусїи ,
ї҆елїа́зарѣ жрецъ , ꙗ҆ѥ́коже повелѣ гс҃ъ
моу҃сїю • Ꙗ҆бысть мно́жество поло
нꙋ , ꙗ҆же полони́ша мꙋжи воѝньстїи
ѡ҃ѡве́ , х҃ ѳ҃ е҃ тысѧщь • волове́ ,
ѳ҃к҃ тысѧщн . ѳ҃слѡ́же ѕа тысѧща •
дшѣ́ныже чл҃ѣкъ ѡ҃же́ньска по́лꙋ а҃ нева́
ше прилѣ́пна мꙋжѣ́хъ , кѣ дшѣ́ ,
лѳ҃ тысѧщн • Ꙗ҆бысть полови́нная
часть ходи́вшихъ насѣчь . ѡ҃чнсла́
ѻ҃вна , тл҃ѕ тысѧщь , ꙗ҆пать сѡ́ •
Ꙗ҆бы́сть да́нь гс҃ꙋ ѡ҃ѡве́цъ , х҃ ѳ҃ н҃ е҃ .
ꙗ҆воловѣ , л҃ н҃ ѕ҃ , да́ньже гс҃ꙋ , ѳ҃ н҃ в҃ .
ꙗ҆ѳ҃слокъ , л҃ пать сѡ́ , да́ньже гс҃ꙋ
ѕа҃ . дшѣ́ныже чл҃ѣкъ ѕ҃і , да́ньже ѡ҃сем
гс҃ꙋ лв҃ дшн • Ꙗ҆да де моу҃сїи да́нь гс҃ꙋ
оу҃частїе бꙋ , ѥлїа́зарꙋ жерцꙋ , ꙗ҆ѥ́ко
повелѣ гс҃ꙋ моу҃сїю • ѡ҃половиѣже сѡ́нокъ
ї҆нл҃евъ , ѥ́же раздѣли́ моу҃сїи . ѡ҃ мꙋ
жен воѝньскн • Ꙗ҆бысть половина ѡ҃сѡ́
ма , ѳ҃вецъ , т҃ н҃ л҃ ѕ҃ ꙗ҆пать сѡ́ .
ꙗ҆воловѣ л҃ ѕ҃ . ѳ҃слѣ л҃ ꙗ҆пать сѡ́ .
ꙗ҆чл҃чихъ дшѣ ѕ҃і • Ꙗ҆пол моу҃сїи
ѡ҃половинꙋ сѡ́нокъ ї҆нл҃евъ ѥ́динъ ѡ҃ н
ѡ҃чл҃ка ѳ҃скота . ꙗ҆да́сть а҃ левꙋ́то҃ ,
стрегꙋ́щнм стражбы вѣхра́мѣ гн҃и ,
ꙗ҆ѥ́коже повелѣ гс҃ъ моу҃сїю • Ꙗ҆прїндо́
ша къмоу҃сїю вс҃н поставле́нїм на́ты
ѳ҃щамн сн҃лы . ѳ҃стнницы сн҃лы •

Ꙗ҆рекоша къмоу҃сїю ѻ҃троцы́ твои҃ вза
ша сочте́нїе ѡ҃мꙋжь воѝньскн ѩ҃же сꙋ
тьоу҃на̀ , ннкѣ́ложе непогнбе ѡ҃нн҃ .
Се́же прнне́сохо҃ дарь гс҃ꙋ . ѥ́же кто҃
ѻ҃брѣлъ е҃сть сосꙋ зла́тъ , ѻ҃брꙋчн
ѩгрнвны , прѣсльни ноу҃серѧзн ꙗ҆чьпн
зла́ты , ѻ҃цы́естнти ѻ҃на̀ пре гмь •
Ꙗ҆бзѧ моу҃сїи ї҆елїа́зарѣ , зла́то ѡ҃
нн҃хъ весь сосꙋдъ ста́тьла́нъ • Ꙗ҆бы
всего́ злата , оу҃ча́стїе ѥ́же ѡ҃лꙋчн
ѧ гс҃ꙋ , ѕі тысѧщь н҃ х҃ н҃ н , сн҃кль ,
ѡ҃тысѧщннкъ ѡ҃ѡсо́тнникъ . мꙋжѝ
вонетїи плѣ́нншa ко́ждо себѣ •
Ꙗ҆бзѧ моу҃сїи ї҆елїа́зарѣ жрецъ зла́
то , ѡ҃тысѧщнкъ , ѳ҃сотникъ .
ꙗ҆внесо́ша ѝ къхра́мъ скѣдѣнїа ,
па́мать сно҃къ ї҆нл҃евъ пре гмь •

Гл҃а , лв҃ •



ѕкота̀ мно́жество ба́ше ,
сно҃мъ рꙋкнмлнмъ . ѳ҃номꙋ
га́доко҃ мно́го бѣ́ло , ꙗ҆кнѕ
ша село̀ , ꙗ҆ѕнрэво , ѳ҃село̀
галаа́дово . ѳ҃ба́ше мѣсто
мѣсто , ѕко́тное • Ꙗ҆прїндо́ша сно҃ке
рꙋвнмли . ѳ҃номе гадокы рекошаѣ къ
моусїю , ꙗ҆кѣелї зарꙋ жерцꙋ . ꙗ҆кѣ
кнѕемѣсо́нма глюще • ч҃таро́дъ ,
ѩдево́нъ , ꙗ҆ѕнрь , ѩнамнра́ ѩ҃се
во́нь , ѳ҃елеа́лн , ѳ҃ебама́ , ѩпака́ .
ѳ҃валїа́нъ • Зе́млю ꙋ҆же предала́ѣ
гс҃ъ пре сны́ ї҆нл҃евы . земла́же ѕкото
пи́ща е҃сть , рабо́мже твои҃ ѕкоті
е҃сть • Ꙗ҆глахꙋ а҃ще е҃смы ѻ҃брѣли
блгть прѣтобою . дада́сть намъ
зе́млю тѫ рабо́мъ твои҃ , къводрꙋ
жа́нїе . ѩнепреводи на҃ чревѣ ї҆ѻрда́нъ •
Ꙗ҆рече моу҃сїи сно҃мъ га́докомъ ѳ҃но
рꙋвнмлнмъ . бра́тїа ва́ша пои҃дꙋ
насѣчь , ѩвы́ ли седи́те тꙋ . въ
ѕкꙋю развраща́ете е҃рце сно҃въ ї҆нл҃ев
непрѣ́нтн на҃ зе́млю ꙋ҆же да́сть гс҃ъ и҃ •
Нета́коли ѥ҃творн́ша ѡ҃цы ва́ши .
ѥ҃гда́ посла а҃ ѡ҃ка́дѝса варни ѥ҃гла ѵ҃ вы҃ гі
да́ти зе́млю • Ꙗ҆ѕзыи́доша доде́бри
грѧзновїю , ѳ҃согладна́ша зе́млю , ѝ
ѡ҃кратн́ша е҃рце сно҃къ ї҆нл҃евъ , ꙗ҆ѕко
некнити вѕзе́млю ꙋ҆же да́лъ е҃сть
гс҃ъ ѝмъ • Ꙗ҆разгнѣ́вса ѓ҃ростїю гс҃ъ ѵ҃ вы҃ ді
вѣдчь о҃нъ , ꙗ҆кла́тса гл҃а . а҃ще ѝ кѕ
ꙋ҆зрятъ чл҃цы сїи . ѝѕшедъше

ѝзъѣгу́пта , ѡ̄ к҃л҃ъ , ѝвы́ше . бо́ дѫщей добро́ ѝзло́ • Земла́ е́юже кля́хсѧ , а҃враа́мꙋ , ѷ҃саа́кꙋ , ѷ҃а́кѡ вꙋ . неѹ҃вѣлѣ́доваша бо́ въ҃вѣлѣ́ мене́ . ра́звѣ хале́въ сы́нъ ѥ҃фо́ннинъ , ѡ̄лꙋ чены́м . ѷ҃сꙋ́въ сы́нъ навы́нъ , я҃́кѡ въ҃вѣлѣ́доваша въ҃вѣлѣ́ гд҃а • Ѝра́гнѣ васѧ я҃́ростїю гн҃ь наи҃́лѧ . ѝпотомѝ ѧ҃ вънꙋ́ютыѝни , м҃ лѣ́тъ , до́ндеже потребѝ́сѧ все рожѐнїе творѧще зло́ пре́ гн҃ь • Се́ въ҃вста́сте вънѣ́сто ѡ̄цъ свои́хъ сꙋгрѣшѐнїе чл҃кꙋ сло́ы , приложи́ти е҃щѐ . кꙋ́ростѝ гнѣ́ва гнѧ наи҃́лѧ • Ѝ҃ко ѡ̄врати́тѣ ѡ̄не́ приложити е҃щѐ . ѡ̄ста́вити е́го вънꙋ́ютыѝни , ѝсвѣзако́нꙋютѣ въвсе́мъ сѐмъ сѐмъ • Ѝпрѝшѐше кнемꙋ́ ѝ гл҃аша , ѡ̄гра́ды ѡ̄вца́ дасогра́дѝ здѣ́ сѐсто́ сконѝ́мъ . ѝѡ̄гра́ды ѝ҃мѣнїе́мъ на́ши . а҃́мы вꙋ́ружѐнни пѡ́нде наспра́вꙋ пре́вїи , сно́мъ ѷ҃нлѣ́вымъ . до́ндеже вънесе́мъ ѧ҃ вмѣ́сто ѝ . ѝдавелѧ́сѧ ѝмѣнїа на́ша вънгра́ды ѡ̄ꙋтвержены насе́лни ра҃ земла́ • Ѝнеѡ̄бра́тѝсѧ вънѣ́домы наша дондеже раздѣлѧ́сѧ сно́ве ѷ҃нлѣтестїи . кѡжде вънрича́ѣ́ѣ свое • Щы ѡ̄ꙋ́бо дане прича́стѝсѧ вни́хъ , ѡ̄бонꙋ́ стра́нꙋ ѷ҃орда́на . ѝ да́лен , я҃́кѡ прїа́хомъ прича́стїе на́ше сїю стра́нꙋ ѷ҃орда́на наѵ҃востоки • Ѝречекнимъ моѵ҃сѣ́ѝ . а҃́ще сътворѝ́тїе послꙋ́шествѝ сѐмꙋ . а҃́ще въ҃вꙋ́ржѝ́тесѧ пре́ гн҃ь на́брань • Ѝпре́нде вса́къ ѡ̄рꙋ́жникъ ва́шъ ѷ҃орда́нъ , пре́ гн҃ь , наѵ҃чь . до́ндеже потребѝ́ сѧ вра́ѓ е́го . ѡ̄лнца́ е́го • Ѝвѡ̄бладаѧ́ земле́ю пре́ гн҃ь . ѝпосе́мъ ѡ̄братѝ тесѧ , ѝбꙋ́дете безъвинны́ , предъ гн҃ь , ѝѡ̄ѝнлѧ . ѝбꙋ́детъ земла́ вса́ѣ́м камъ , вънꙋ́дрѣжа́нїе предъ гн҃ь • а҃́ще несътворѝ́тїе я҃́ко , сътгрѣшѝ́те пре́гн҃ь . ѝоꙋ́бѣѣте гр҃ъ сво́н е́гда́ вы постѝгнетъ сло́ , да сътградите вы себѣ ѡ̄гра́ды ѝмѣнїю ва́шемꙋ . ѝѡ̄гра́ды сконѝ́мъ ва́шѝ , ѝсѣѣщенїе ѝзгоꙋ́ѣтъ ка́шихъ дасѵ҃творѝ́те • Ѝрекѡ́ша сно́ве рꙋ́бѝмли ѝсно́ве га́довы ѥ҃тмоѵ҃сѣ́ю глюще , ра́ди тво́н сътворя́тъ я҃́кѡ гь на́шъ повелѣлѣ́ѣсть • Ѝмѣнїе наше ѝжены наша . ѝвесь ско́тъ на́шъ , да бꙋ́дꙋтъ вънгра́дѣхъ галаа́довыхъ . ѝрабѝ́те тко́н мнꙋ́тъ вѣ́н въ ѡ̄рꙋ́жїи , ѝоꙋгото́вани пре́гн҃ь на́бра . я҃́коже гл҃етъ гь • * Ѝпрнестáви ѝ҃ мои́ сїи , е҃лїáзара жерца , ѷ҃сꙋ́са навы́на . ѝкнѧ́ ѡ̄чьстꙋ племе́нн сно́в ѷ҃нлѣ́вꙋ • Ѝрече кнн҃ мои́сѣ́ѝ , а҃́щелн пре́ндꙋтъ сно́ве рꙋ́бѝмли ѝсно́ве га́довы . сва́ми чрезъ ѷ҃орда́нъ ѝвса́къ вънꙋ́ржѐ на́брань пре́гн҃ь , ѝсѣѡ̄бла́ дѧ́сте земле́ю пре́ сѐбо́ю . тогда́ да дѧ́тѣ҃ зе́млю галаа́довꙋ . вънꙋ́дрѣ жа́нїе • а҃́щелн непрендꙋ вꙋ́ружѐнни сва́ми на́брань пре́гн҃ь дапрепꙋ́ѣтѝ те ѝмѣнїе ѝхъ . ѝже́ны ѝхъ , ѝско́ты ѝхъ . прежде васъ наземлю ха наа́ню . ѝдапрнчастѧ́сѧ сва́ми на землѝ ханаа́нни • Ѝѡ̄вѣщѧ́шаже сно́ве рꙋ́бѝмли ѝсно́ве га́довы гѧ́ще , е҃лѝ́ко гл҃етъ гь рабомъ сво́ѝмъ та́ко сътворѝ́ мы , пре́ндемъ вънꙋ́ружѐнни пре́ гн҃ь . вземлю ханаа́ню . ѝдасте́ на вънꙋ́дрѣжа́нїе странꙋ́сїю ѷ҃орда́на • * Ѝдастъ ѝ҃ моѵ҃сѣ́ѝ сно́мъ га́добомъ . ѝсно́мъ рꙋ́бѝмлемъ . ѝ полꙋ племе́нн манасїѝнꙋ , сно́вꙋ ѷ҃о ѥ҃фль , чр҃тко сїо́на чр҃а а҃́моренска ѝчр҃тво ѡ̄гово , чр҃а васа́на , зе́лю ѝграды . ѝсътпредѣлы е҃ѧ . ѝгра́ды ѡ̄кр҃тныѧ земла́ • Ѝсѣградиша сно́ве га́довы , дава́дѣ , ѝа҃старо́ , ѝаро́нѣ , ѝсѣфа́нъ , ѝазнѣ́ ѝвъ знесоша ѝхъ , ѝнаа҃мѣвра́ма , ѝве дара́на грады тве́рды , ѝѡ̄грады ѡ̄ вцам • Сно́веже рꙋ́бѝмли , сѣгра дѝша ѥ҃ѣво́на ѝе҃леа́ли , ѝкаа҃рнде́ма ѝнаво́на , ѝвеѣльмео́на ѡ̄градиша ѡ̄ кр҃тъ , ѝсекама • Ѝпрозваша пои҃ менемъ свои҃ , ѝмена градо́м ѝ҃же сѣ градиша • * Ѝше ѡ̄ꙋ́ръ сы́нъ махѝ́рѡ҃ , ѧ҃ мои҃ внꙋкъ манасїевъ вънгалаа́дѣ , ѝвзѧ́ е́го ѝпотꙋ́бѝ а҃́море́а живꙋщаго внемъ • Ѝдастъ моѵ҃сѣ́ѝ галаа́дѣ махѝ́рꙋ , сы́ꙋ манасїѝнꙋ ѝѣселѝ́сѧ тꙋ́ • Ѝаи҃́ръ сы́нъ манасїевъ , ѝдв ѝпрїѧ́ сѐла ѝхъ , ѝпрозваша ѧ҃ сѐла ѝаи҃́рова • Ѝнава́нъ ше́ прїѧ́ кана да , ѝсѐла е́го , ѝменова́ ѧ҃ навана ѡ̄ѝменн своѐго • Гла , лг •

Сїи ст҃анове сн҃овъ їл҃вовъ . и҃же и҃зыдо́ша и҃зземлѧ
е҃гу҃петскїѧ , съ сн҃ломъ и҃ . рѹкою моу҃сїо́кою , а҃а҃ро́
нею . И҃вѣписа́ моу҃сїи вѣ
здви́женїа и҃хъ . по ст҃а́новѣ и҃хъ ,
послове́сн҃ гню . Сїи́же ста́новѣ ше́
ствїѧ пѹ́тїи и҃хъ . ¶ И҃въздви́гоша
сѧ ѿ҃ра́ме́ссы . вѣмц҃ѣ , а҃ . вѣ е҃і .
дн҃ь , а҃ . мц҃а , наѹ́трїа па́схи и҃
зыдо́ша сн҃овѣ їл҃вѣ́стїи , рѹкою вы
сокою пре́вс҃тми е҃гу҃птяны . Е҃гу҃
птяне́же погрѣба́хѫ оу҃ме́ршаѧ ѿ
ни́хъ вс҃ѧ , и҃же и҃зби́ г҃ъ весь первен
е́ц҃ъ вземли е҃гу҃пе́тстѣи , и҃вѣсѣ́
хъ и҃хъ , сѣтвори́ ѿ҃мще́нїе г҃ъ .
И҃въздви́гшежесѧ сн҃овѣ їл҃ѣи ѿ҃ра
ме́ссы , вѣполчи́шасѧ вѣсохо́дѣ .
¶ И҃вѣздви́гоша сѧ ѿ҃сохо́да вѣполчи
шасѧ вѣхѹда́нѣ , и҃же е҃сть ча́сть
нѣ́сѧ пѹ́стыи́на . И҃вѣздви́гоша
сѧ ѿ҃хѹда́на . и҃вѣполчи́шасѧ вхоу҃
стїи́ ро́дн҃ , и҃же е҃сть пра́мо ке́ельсе
фо́нѹ . И҃вѣполчи́шасѧ пра́мо ма
гда́лѹ . И҃вѣздви́го́шасѧ пра́мо
хироду́ , и҃прои́до́ша средѣ́ мора вѣ
пѹ́стыню . и҃до́ша пѹ́тѣ҃ три́ дн҃и ,
вѣпѹ́стыни́ то́и и҃вѣполчи́шасѧ вѣ
го́рисостехъ . И҃вѣздви́го́шасѧ ѿ҃
го́рисости , ¶ и҃прїи́до́ша вѣе́лими́ъ .
вѣе́лими́ѣже вѣ́ѣста . е҃і , и҃сто́чни
ка . во́дъ . и҃ о , ѿ҃расли фи́ниѣ ,
и҃вѣполчи́шасѧ оу҃во́ды та́мо . И҃
вѣздви́гшесѧ ѿе́ма , вѣполчи́ша
сѧ оу҃мо́ра чрьмнаго . И҃вѣздвиго́
шасѧ ѿмо́ра чрьмнаго . и҃вѣполчи
шасѧ вѣпѹ́стыни си́нѣ . И҃вѡ́дви
шесѧ ѿпѹ́стыни си́нѣ , и҃вѣполчи
шасѧ вѣрафа́ка . И҃вѣздви́гшесѧ
ѿ҃рафа́ка , и҃вѣполчи́шасѧ вѣе́лѹ́ѣ .
¶ и҃вѣздви́гшесѧ ѿе́лѹ́ѣ . и҃вѣполчи
шасѧ вѣрафиди́нѣ , и҃неѣсть та́
водꙑ людемъ пи́тн . И҃вѣздви́гъ
шесѧ ѿ҃рафиди́на . ¶ и҃вѣполчи́шасѧ
вѣпѹ́стыни си́нѣ . ¶ И҃вѣздви́гше
сѧ ѿпѹ́стыни си́н , вѣполчи́шасѧ
вѣгро́вѣхъ похо́тѣнїа . И҃вѣздви
шесѧ ѿгро́ похотѣнїа , и҃вѣполчи
шасѧ вѣсѣ́ро́дѣ . И҃вѣздви́шесѧ
ѿсѣ́ро́да , и҃вѣполчи́шасѧ вѣра
да́мѣ . И҃вѣздви́гшесѧ ѿ҃рада́ма
и҃вѣполчи́шасѧ вѣреве́нфаре́сѣ .
И҃вѣздви́го́шасѧ ѿреве́нфаре́са ,
вѣполчи́шасѧ влеме́во́нѣ . И҃вѣздви
ги́шесѧ ѿлеме́во́на . вѣпо́чи́шасѧ
вѣрее́сани́ѣ . И҃вѣздви́го́шасѧ ѿре
е́сана . вѣполчи́шасѧ вмаке́ло́дѣ .
И҃вѣздви́гнѹвшесѧ ѿмаке́ло́да , вѣ
полчи́шасѧ вѣа҃рѣсафа́дѣ . И҃вѣздви
го́шасѧ ѿа҃рѣсафа́дѣ горы́ , и҃вѣ
полчи́шасѧ вѣхарада́дѣ . И҃вѣздви
гнѹшасѧ ѿхарада́да , и҃вѣполчи
шасѧ вѣмаке́до́дѣ . И҃вѣздви́гнѹша
ѿмаке́до́да , и҃вѣполчи́шасѧ
вѣкатала́дѣ . И҃вѣздви́гшесѧ ѿ
ката́ла́да . и҃вѣполчи́шасѧ вѣдара́дѣ .
И҃вѣздви́гшесѧ ѿра́да , и҃вѣполчи́
шасѧ вѣмадѣ́ѕѹ . И҃вѣздви́гшесѧ
ѿмадѣ́ѕа . и҃вѣполчи́шасѧ вѣа҃селѣ
мо́нѣ . ¶ И҃вѣздви́гшесѧ ѿа҃селемо́на ¶ е҃ мо і
и҃вѣполчи́шасѧ вѣмаѕѹро́дѣ . И҃вѣ
здви́гошасѧ ѿмаѕѹро́да , и҃вѣполчи
шасѧ вѣнаиса́не . И҃вѣздви́гошасѧ
ѿканаиса́на , и҃вѣполчи́шасѧ вѣгорѣ
гада́дове . И҃вѣздви́гшесѧ ѿгорꙑ
гада́довы , и҃вѣполчи́шасѧ вѣете
ва́де . И҃вѣздви́го́шасѧ ѿе҃тевада
и҃вѣполчи́шасѧ вѣе҃мрво́нѣ . И҃вѣ
здви́гшесѧ ѿе҃мрво́на , и҃вѣполчи
шасѧ вѣгедѣсїо́нѣ габе́рѣ . И҃вѣ
здви́гшежесѧ ѿгедѣсїо́нѣ габера ,
и҃вѣполчи́шасѧ вѣпѹ́стыни си́нѣ .
И҃вѣздви́гшесѧ ѿпѹ́стыни си́нѣ ,
и҃вѣполчи́шасѧ вѣпѹ́стыни фаранѣ
и҃же е҃сть кадн҃ . ¶ И҃вѣздви́го́шасѧ ¶ вї ѳ
ѿкадн҃са , и҃вѣполчи́шасѧ вѣгорѣ
о҃рѣ близ҃ земли́ е҃домли . ¶ И҃вѣзы ¶ вї і
де а҃а҃ро́нъ жре́цъ нагорѹ́ о҃рѣ , пове е҃ мо лѳ
лѣнїе́мъ г҃нимъ , и҃оу҃мре тѹ́ , вѣ
м҃ , лѣтѣ , и҃зшествїа сн҃овѣ
їл҃вѣ , и҃зземлѧ е҃гу҃пе́тскѣ , мц҃а
е҃го , вѣ а҃ дн҃ь , мц҃а . ѳ҃а҃ро́же
бѧ́ше р҃ , к҃ , г҃ , лѣтъ . е҃гда́ оу҃
мре вѣгорѣ о҃рѣ . ¶ Ноу҃слы́шавъ ха ¶ вїї ка
наней цр҃ь а҃родо́въ , сїи́же живѧ́ше
вземли́ ханаа́нѣ . е҃гда́ вхожда́хѹ
сн҃овѣ їл҃вы . И҃вѣздви́гшесѧ ѿго
ры о҃ры . и҃вѣполчи́шасѧ вселемо́нѣ .
вѣздви́гшежесѧ ѿселемо́на , и҃вѣпо
чи́шасѧ вѳфимо́нѣ . ¶ И҃вѣздви́шесѧ ¶ вїї кѣ

ѿфинѡна , и҃ вꙗполчи́шасѧ вꙋо́ко дꙋ • и҃ вꙁдви́гшесѧ ѿкоѻво́да . и҃ вꙗполчи́шасѧ вꙋга́и ѻво́ну странꙋ предѣ́лꙋ моа́вль • и҃ вꙁдви́гшесѧ ѿга́иа , и҃ вꙗполчи́шасѧ вꙋдевоно́ гра́дꙋ • и҃ вꙁдви́гшесѧ ѿдекона́да . вꙗполчи́шасѧ вꙋ гелмо́нѣ девладе́мѣ • и҃ вꙁдви́гшесѧ ѿгелмо́на девладе́ма , и҃ вꙗполчи́шасѧ вгора́хꙋ а҃варимма́хꙋ пра́мо нава́вꙋ • и҃ вꙁдви́гшесѧ ѿ горы а҃варимла . и҃ вꙗполчи́шасѧ на ꙁа́пади моа́вли оу҃ѻрда́на прїе́рихо́нѣ • и҃ вꙁдви́гошасѧ ѿꙁа́пада моа́вля , и҃ вꙁпо́чишасѧ оу҃ѻрда́на межꙋ снмо́ѳ̃ довеса́дима ꙁа́пады моа́ва и҃ гла́ гы́ вꙋ моусе́ю вꙋ ꙁа́падꙋ моа́ва , оу҃ѻрда́на . прие́рихо́нѣ рекїи • гла́ снмꙋ і҃нлевы́мꙋ и҃ре́чеши кнн̃мꙋ . бы прехо́дите і҃орда́нꙋ , вꙋ ꙁе́млю хана́ню • и҃ да погꙋби́те всѧ жи҃вꙋщаѧ наземли ѿлнца ва́шего . и҃ра ꙁдрꙋши́те стра́жбы и҃ . и҃ всѧ и҃долы и҃ꙁлїа́ныѧ и҃ꙁва́нїа и҃ѵ҃ погꙋби́те ѧ̀ . и҃ всѧ ка́пища и҃ разрꙋши́те , и҃ по гꙋби́те всѧ жи҃вꙋщаѧ наземли • и҃ всели́тесѧ вню , ка́мво да́лꙋ вамъ ꙁе́млю и҃хъ , о҃кр҃тꙋ пожре́бїю ѻбы́ мете ꙁе́млю и҃хъ вꙋ ѻдержа́нїе , по племе́немъ ва́шимъ . мно́гимъ оу҃ мно́жите ѻдержа́нїе и҃хъ , и҃ма́лы оу҃ма́лите ѻдержа́нїе и҃хъ . вне́же и҃зы́детъ жре́бїй е҃го , та́мо да бꙋ детъ е҃го , поплеме́немъ ѿчьствїи ва́шихꙋ прича́стите • ѿщелн̃ непо гꙋби́те жи҃вꙋщихъ наземли ѿлнца ва́шего . и҃ бꙋ́детъ и҃́же ѻста́вите ѻни́хъ , ѻстꙋпни вꙋ о҃чїю ва́шею . и҃ ѧ̀зы вꙋ ребра́хꙋ ва́шихꙋ . и҃ вꙋ бра жду́ютъ вамъ наземли нане́же всели́тесѧ • и҃ бꙋ́детъ и҃́коже помы́ слихъ сътвори́ти ѻни́мъ , то́ сътворю́ ва́мъ .

гла̃ , л҃д .

Рече́ гъ̀ кмоу҃се́ю гла̃ . ꙁа повелѣ́жь снмꙋ і҃нлевы , и҃ре́чеши кнн̃мъ • бы вхо́дите вꙋ ꙁе́млю хана́ню . и҃ сїа́же бꙋ́детъ вамъ , вꙋ прича́щенїе ꙁемлѧ хана́ня . сꙋпре дѣ́лы е҃ѧ̀ • и҃ да бꙋ́детъ вамъ ѻу҃го́лъ . и҃́же ѿлива́на ѿпꙋстыни сни́ть даже до е҃до́ма . и҃ да бꙋ́дꙋтъ ѧ̀ пре҃дѣ́лы да́же долива́на . ѿкра́ѧ мо́ря слн̃чнаго ѿкꙋстоко́ть • и҃ да ѻбы́ндꙋтъ ва̃ пре҃дѣ́лы . ѿлнка́на довъшествїѧ и҃кре́вина , и҃ да про́ идетъ до е҃ма́ѳ̃ , и҃ да бꙋ́детъ ѯ҃ ходъ и҃ехо́дъ е҃го налива́нъ , и҃ сади́ вари́м • и҃ да и҃зы́детъ насело́ а҃ра́доко . и҃ да про́идетъ доселмо́на , и҃ да ѻбы́ идетъ пре҃дѣ́лы ѿселмо́на , водо́лечь е҃гꙋ пе́тескꙋ . и҃ да бꙋ́детъ и҃ехо́ мо́ре велїко́е • и҃ пре҃дѣ́лы мо́рестїи да бꙋ дꙋтъ ва̃ . мо́ре велїко́е дло оу҃лꙋчи . се да бꙋ́детъ ва̃ пре҃дѣ́лъ морескїи • и҃ се да бꙋ́детъ ва̃ пре҃дѣ́лъ кевверꙋ ѿмо́ра велїкаго . и҃ сми́рите сами себѣ ѿгоры , горо́ю • и҃ сми́рите сами себѣ . вꙋходя́щемъ вꙋе́ма́ѳ̃ , и҃ да бꙋ́дꙋтъ прехо́ды е҃го пре҃дѣ́лы а҃сада́да . и҃ да и҃́дꙋтъ пре҃дѣ́лы зе ефро́на • и҃ да бꙋ́детъ и҃ехо́дъ е҃го а҃р сенаннъ , се да бꙋ́дꙋтъ пре҃дѣ́лы ѿкевера • и҃ сми́рите же сами себѣ и҃ пре҃дѣ́лы вꙋсто́чныѧ . ѿа҃рсенаи́на досепфа́ма . и҃ да сни́дꙋтъ пре҃дѣ́лы ѿсепфа́ма рѣвила ѿвꙋсто́къ нан сто́чники . и҃ да сни́дꙋтъ пре҃дѣ́лы кнлы , и҃ да про́идꙋтъ на́море хене ре́ѳ̃ , ѿвꙋсто́къ • и҃ да сни́дꙋтъ пре҃дѣ́лы наі҃орда́нъ . и҃ да бꙋ́детъ пре҃дѣ́лъ е҃го море сланое . та бꙋ́детъ землѧ ва̃ . и҃ пре҃дѣ́лы е҃ѧ̀ о҃кр҃тъ • и҃ ѕа повѣ́да моу҃се́ю снмꙋ і҃нлевымꙋ гла̃ , сн ꙁемлѧ ю҃же прїи́мете ꙋ҃ прича́щенїе́мъ пожре́бїю . и҃коже по ве́лѣ гъ̀ , да́тн е҃ѧ̀ . девалн̃ племе́ . и҃ полꙋ племе́нн манасїи́нꙋ . и҃коже вꙁа́ша племѧ сн̃въ рꙋвимль , и҃ пле мѧ сно́въ га́довъ . подолю́ ѿчьствъ и҃хъ . и҃ полꙋ племе́нн манасїи́нѣ , вꙁа́ша прича́стїа своѧ • да́ъ пле ме́нн и҃ полꙋ племе́нн прїа́ша прича́ стїа своѧ оу҃ѻрда́на , прие́рихо́нѣ ѿполꙋ дне́ѧ навъстоки . и҃ рече́ гъ̀ кмоу҃се́ю гла̃ , сн и҃менѧ мꙋжь и҃же раздели́тн вамъ ꙁемлю . е҃лиа́ꙁа́рꙋ жрецꙋ и҃ сꙋсъ навꙋнꙋ • и҃ кнѧ́ зю е҃ди наго ѿплеме́нн дапонмѣ́е раздели́тн

і҃ѕ҃ нан ѕ҃ і҃ѕ҃ нан ѕ҃ і҃ѕ҃ нан ѕ҃ дѣ̀ гъ̀

вáмъ зéмлю • Сїѭже и҃мена мужéмъ племéни їюдина . халéвъ сн҃ъ иефдóннинъ • И҃племéни сниме óна , салáмїиль сн҃ъ семноýдовъ • И҃племéни веніáминá , éльдáесъ сн҃ъ хаслълóновъ • И҃племéни дáнова кн҃зь вúсерóвъ , сн҃ъ éсли҃ннинъ • И҃сновъ нóсифль , племéни сновъ манасїúнь . кн҃зь áнїúль , сн҃ъ ефóдовъ • И҃племéни сновъ éфрéмль . кн҃зь камýиль , сн҃ъ сафтáновъ • И҃племéни завýлóна кн҃зь élисафáнъ сн҃ъ харéлиáховъ • И҃племéни сн҃ъ и҃саховъ , кн҃зь фаллїúль , сн҃ъ óзанинь • И҃племéни сновъ áсрúвъ , кн҃зь áхнóръ сн҃ъ селемїи • И҃племéни сновъ неффалúмль . кн҃зь фадéи , сн҃ъ и҃амнóýдовъ • Сїи и҃мже заповéда гс҃ь . пречастúти сно и҃лéвы҃ . въземлú хананúни •

гла , лє •

Рече гс҃ь кстмоýсїю назáпади моáва , оу҃ iордана прúерихóне гла • Заповéждь сно҃мъ iи҃лéвымъ . и҃дадá левúтомъ ѿпричáстїа óдръжáнїа и҃х . грáды всели҃тсѧ , и҃хлъ вины . града óкр҃тъ и҃хъ дадáтъ левúтомъ • дабýдутъ грáдми҃хъ вселáтисѧ , и҃оучáстїа и҃хъ дабýдутъ скотомъ и҃ , и҃всемъ четверонóжномъ и҃хъ • И҃обдержáнїе грáдо и҃хже дáсте левúтомъ ѿстены грáда вн҃ъ , дв҃ъ тúсѧщи лакт҃ъ óкр҃тъ • И҃да и҃змúрнши странý вн҃ъ грáда , и҃же набостóкъ . двою тúсѧщу лакоть . ѽ страна и҃же кстмúвер҃х двою тúсѧщу лакоть • И҃страна и҃же кзмóрю двою тúсѧщу лакоть • И҃ страна и҃же козáпадудвою тúсѧщу лакоть • И҃грáдыже посредъ сего дабýдутъ вамъ , и҃сподрúжанїа грáдобъ • И҃грáдыи҃же дáсте левúтомъ ѕ҃ , гра҃ дабýдутъ оубѣжны҃ . и҃же дáсте бѣгати кн҃а оубúвшимъ . и҃стъмѣ҃же , м҃ и҃ в҃ , грады • сегѡ҃ грáдовъ и҃хже дáсте левúтомъ м҃ и҃ и҃ градо҃ . и҃хлѣвúныи҃ • Сїѧже и҃грáдыи҃же дáсте и҃ , ѿ҃подрúжанїа сновъ iи҃лѣ҃ ѿмногихъ мнóго , ѿмáлыхъ мáло . кѡждо сопричáстїю своéмý , éже пречастáтъ , дададáтъ ѿ҃ грáда левúтомъ • И҃рече гс҃ь кстмоýсїю гла . гла҃ сно҃мъ iи҃лéвымъ рекїи҃ кстмú҃ . вы҃ минýéте iорданъ вземлю хананáню . и҃разлучúте сáми себѣ грады ноýбѣжéнїа дабýдутъ вáмъ . оубъ жáли вн҃а оубóнникý , всѧ҃ оубúвый дш҃ю нехотѧ҃ • И҃дабýдутъ вамъ грáди оубѣжáнїа , ѿсердо бóлныа кровú . дане óумретъ оубúвый : до и҃деже бúнетъ пр҃ сонмомъ насýдъ : И҃грáдыи҃же дáсте , ѕ҃ , гра҃ оубѣжны҃хъ дабýдутъ кн҃ . г҃ , грáды , дáсте óбóнý iорданá . и҃три грады дáсте вземлú хананúни , оубѣжúще дабýдѣ҃ • Сно҃мъ iи҃лéвы҃ и҃прúшéлцý , и҃обúлúнникý , и҃же въ вáсть . дабýдутъ грáди сúи въоубъжáнїе оубѣгáти тáмо всѧкомý , оубúвáющемý дш҃ю нехотѧ҃нїемъ , áщели сосýдомъ желѣзны҃ оубїетъ и҃ и҃оумр҃ . оубúнца éсть , смр҃тїю да оумретъ оубúнца • áщели кáмемъ и҃зрýки , оубїетъ и҃ , и҃же оумрéти ѿнего , и҃оумретъ , оубúнца éсть , смр҃тїю даоумр҃ оубúнца • áщели сосýдолъ дрéвянымъ , и҃зрýки éгоже ради оумрéти , и҃пáдетъ оубїетъ и҃ и҃оумр҃ , оубúнца éсть , смр҃тїю даоумретъ оубúнца • Оу҃жúкъ кровú тоа даоубїетъ оубúвшаго , éгда оуерáщетъ и҃ тогда оубїетъ и҃ • áще вражды ради крвжетъ нáнь , вели҃кть сосýдъ ехúпростїю и҃оумретъ • И҃лúн сътнѣвомъ оубúлъ и҃ рукóю и҃оумретъ , смр҃тїю даоумретъ оубúвым , оубúнца бо éсть . смр҃тїю даоумр҃ оубúвла и҃ . Оу҃жúкъ кровú , даоубїетъ , оубїúцѣ҃ , éгда стрѣтúтсѧ сно҃ • áще҃ лúн кнезáпу и҃невражды ради , крвжéнáнь велúкть сосý , и҃нестьвражду • И҃лúн велúкимъ кáмыкомъ и҃ліже врéжетъ невѣдúи҃ и҃пáдетъ нанего и҃оумретъ , сúнже врагъ éго небѣ , и҃нже хотáн злá ѣмý творúти • И҃дасý дн҃ сонмъ междý оубúвшимъ , и҃межи оу҃жúкою кровú , поразýдженїю óномý • даи҃збáвúтъ сонмъ

• ѵ҃ мо дь ѵ҃ кн҃ на кѣ

• ѵ҃ мо дь ѵ҃ кн҃ на кѣ

• ѵ҃ мо дь

оубивша́го и̑, ѿ оу́жика кро́ви. и̑ да оу́стави́т сто́ньм вградѣ оубѣжи́ще вонѣже оубѣжи́т, даждетъ тꙋ. до́ндеже оу́мретъ жре́цъ вели́кїи. его́же помаза́ша еле́омъ сщы́мъ. а̑ще и̑сходомъ и̑зы́йдетъ оубивы́й, вни̑ть предѣлъ гра́да вонѣже оубѣжа́ше тамо́, и̑ обрѧщетъ и̑ оу́жика кро́ви, вни̑ть предѣлъ гра́да оубѣжа́ша го е̑мꙋ, оубїетъ оу́жикъ кро́ви. оубивша́го, нѣсть повинен҃ъ. сѣ гра́де бо оубѣжа́нїа даждетъ, до́ндеже оу́мретъ жре́цъ вели́кїи. По оу́мрїи же жре́ца вели́каго да́ста обра́титъ оубивы́й, въ зе́млю о́дрьжа́нїа своего́. *и̑ да́бꙋдетъ сѐ камь въ о̑правле́нїе сꙋда, врожє́нїа ва́ша, въ всѣхъ селе́нїихъ ка́ши. вся́каго оубивша́го дш҃ꙋ, сꙋдїа послове́сѣмъ пре́ послꙋхомъ даоубїетъ оубива́ша. послꙋхъ же є̑ди́нъ дане послꙋшествꙋе́ на смр҃ть дш҃и. и̑ дане козмете́ и̑ скꙋпа надш҃и, ѿ оубивша́го. повинꙋ сꙋща е̑мꙋ оубїе́нїю смр҃тїю оубо даоу́мретъ. и̑ дане козмете́ и̑скꙋпа, зла́дѣ ѿ оубивша́го винна́го сꙋща́го на оубїе́нїе, смр҃тїю бо даоу́мретъ. и̑ дане козметъ и̑скꙋпа, на оубы́тѣ оубѣже́нїе когда́ оубѣжє́нїа, да па́ки живе́тъ наземли̑, до́ндеже оу́мретъ жре́цъ вели́кїи. и̑ дане погибне́ земля́ оубїе́нїемъ нанеже бы обита́ете. кро́вь бо сїа побїетъ зе́млю, и̑ не о̑чи́стится земля́ ѿ кро́ви проли́ѧнныа нанѣ, то́лико ѿ кро́ви проли́вающаго. дане о̑скверъ ните земля́, нанѣже живе́те. нанѣже а̑зъ вселя́юся посреди̑ ва́, а̑зъ бо е̑смь гь, вселя́ѧйся средѣ сно́вомъ и̑и̑лѣвымъ.

гла, лѕ.

И̑ прии̑до́ша кнѧзи ѿчьствъ, сно́въ галаа́довы, сна́ махи́рова, сна́ манасі́инна, ѿ племе́нни сно́вомъ и̑о́сифль. и̑ гла́ша пре́ моу҃сі́ѡмъ и̑ пре́ е̑леа́за́ромъ жрц҃е, и̑ пре́ кнѧзи домо́въ ѿчьствъ, сно́вомъ и̑и̑лѣвы. и̑ реко́ша гу҃ нашемꙋ, повелѣ гь ѿда́ти зе́млю, причасті́а пожре́бни не́номъ и̑и̑лѣвымъ. и̑ гу҃ нашемꙋ заповѣда́ гь. да́ти причасті́е, сало́паа́да бра́та на́шего дще́ремъ его́. и̑ бꙋдꙋ ли̑ е̑ди́номꙋ, ѿ племени сно́въ и̑и̑лѣ́въ и̑на́го племе́нни бже́ны, и̑ ѿлꙋчится причасті́е и̑хъ, ѿ ѻдрьжа́нїа ѿц҃ъ на́шихъ. и̑ приложа́тся къ причасті́ю племе́нни, и̑мже бꙋдꙋ бже́ны, и̑ ѿ жребїа причасті́а на́шего ѿлꙋчится. а̑ще бꙋдꙋтъ оу҃ѿи̑тїе сно́въ и̑и̑лѣвъ, и̑ приложится причасті́е и̑, къ причасті́ю племе́не. и̑мже а̑ще бꙋдꙋтъ бже́ны. и̑ ѿ причасті́а племе́нни ѿчьства ка́шего, ѿлꙋчится причасті́а и̑хъ. и̑ заповѣда́ мои҃сі́и сно́мъ и̑и̑лѣвы по повелѣ́нію гню гла, сы́не племе́нни сно́мъ и̑о́сифле глю́щи не́тинно. сѐ сло́во е̑же заповѣда́ гь дще́ре салпаа́довы глю́щи, и̑дѣже а̑ще го́дѣ ѿ да́бꙋдꙋ бже́ны, раздѣ́ ѿсо́ма ѿчьства своего́ да́бꙋдꙋ въ бже́ны. и̑ да не и̑зменится причасті́е сно́въ и̑и̑лѣвъ, ѿ племе́не въ племя́ и̑но. а̑ко ко́ждо въ причасті́и племе́нни ѿчь ства́ свое́. дася́ же́на сно́ве и̑и̑лѣви. и̑ всѣ́ка дщи̑ оу҃жика сꙋща́ дрьжа́ще причасті́е ѿ племе́нни сно́въ и̑и̑лѣвъ. е̑ди́номꙋ ѿ сто́ньма ѿчьства е̑я́ да́бꙋдꙋ же́на, да оу҃жичествꙋю́тъ сно́ве и̑и̑лѣви, ко́ждо причасті́е ѿц҃а свое́. и̑ да не и̑зменится причасті́е ѿ племе́нни, въ племя́ и̑но. но ко́ждо въ причаще́нїе свое дася́ поемлю́ сно́ве и̑и̑лѣви, и̑ако́же повелѣ гь моу҃сі́ю, та́ко сътвори́ша дще́ри салпаа́довы. и̑ бы́ша маа́ла, и̑ферса́ не́гла, и̑ме́ха, и̑ноа́, дще́ри салпаа́довы, бра́тни сно́ ѿ сто́нма манасі́инна, сно́въ и̑о́сифль бы́ша же́ны, и̑ бы́сть причасті́е и̑хъ въ племе́нни сто́нма ѿц҃а и̑. Сі́и заповѣди̑ и̑ о̑правле́нїя и̑ сꙋды̑, а̑ще заповѣда́ гь рꙋко́ю моу҃сі́е вою, на за́пади̑ моа́ва, на и̑ордани̑ оу҃ е̑ри́хона.

Коне́цъ, четве́ртымъ кни́гамъ моу҃ сі́ѡвы. И̑ма́ть всѣ́мъ гла, лѕ.

ПЪКНИКНИГЮМОУСЇЄВЪ ВТЪВЖ

гла҃ а҃.



Сїи словеса́ и҆хже гла́ моу҆сі҃и всемꙋ҆ і҆и҃лю, о҆бонꙋ҆ стра́нꙋ і҆ордано҃ва. въпꙋ҆стыни на за҆па́ды, бли҃ чрьмна́го мо́ря между фара́номь и҆ то́фолемь и҆ лово́номь и҆ навлоно́мь, и҆ зла́тикомь. є҆ди́нъ на́десать дне́й w҃хори́ва пꙋ́ть горы́ сеи́ра. да́ждь докладнекарни. • И҆сты҃ вь м҃ е҃ лѣто, вь а҃і мц҃ъ. въ а҃ дн҃ь мца. гла́ моу҆сі҃и къвсѣ сїомꙋ҆ і҆и҃левы҃, повсемꙋ҆ є҆лико́ заповѣда ємꙋ҆ гдь҃ • По҆ оубіе́нїи сїона́ цра҃ а҆ммо҃рре́йска, жи́вшаго въ҃ а҆сево́не. і҆ога цра҃ васа́ньска, жи́вшаго вь а҆старо́ѳѣ, и҆ въ҃ е҃ дра́и. сѡбонꙋ҆же стра́нꙋ і҆ордано҃ва въземли҃ моа́вли, нача́ моу҆сі҃и проповѣда́ти зако́нъ сей҃ гла҃. гдь҃ бь҃ на́шь гла́ нам҃ъ въхори́вѣ гла҃, довлѣе́тъ ва҃ жи́ти въгорѣ сей҃. • сѡбратитеса҃, и҆ вꙁбы́гнетеса҃ вы, и҆ и҆и҃дѣте въ҃ го҃ру а҆ммо҃рре́йскꙋ҆. и҆ къвсѣ҃хъ насе́лни кои҃, а҆ра́вы въгорѣ и҆ поло́нѣ, и҆ на́ восто́кѣ, дꙋ́бра́вы, и҆ по́долꙋ мо́ря земли҃ ха҆наа́йски. и҆ лива́нꙋ дꙋ́бравы до́рькы҃ вели́кїа є҆ѳфра́тъ. и҆ сѣ҃ пре́да пре́ вами҃ зе́млю вшеше҃ о҆дрьжите҃ю, є҆ю́же кла́хсѧ w҃цемъ ва́шимъ, а҆враа́мꙋ҆, і҆саа́кꙋ҆, і҆а҆ко́вꙋ, да́тиню҃ и҆м҃ и҆ сѣ҃мени҃ и҆хъ. • И҆ рекохъ къ҃ва҃ къ҃ вобрема́ о҃но гла҃. не могꙋ҆ а҆зъ є҆ди́нъ водити҃ ва҃. гдь҃ бь҃ ва́шь оумно́житъ ва҃ и҆ сѣ҃ е҃сте҃ дне́, ꙗко звѣ́здꙋ нб҃ны҃а мно́жество҃. • гдь҃ бь҃ w҃ць ва́шихъ приложи҃ ва́мъ, и҆ако́ е҃сте҃ тыѧ́ща кра́тъ оумно́жени҃ и҆ бла҃ви҃ васъ, и҆ако́же гла́лъ е҃сть ва҃. • Ка́ко могꙋ҆ сам҃ъ носи́ти трꙋ́ды ваша, и҆ тѧ́жести ваша и҆ пра҃ ваша, и҆ꙁбери́те себѣ мꙋ́жа мꙋ́дры и҆ оумѣ́тела и҆ немы́слены, въплеме́нехъ ваш҃. и҆ да поста́влю и҆хъ на ва́ми старѣ́шинны ва́мъ. • И҆ вꙋ҆ вы цѧ́стеми и҆ рекосте҃ добро́ сло́во е҃же гла́лѣсте сътвори́ти. • И҆ поа҃ вꙋ҆ꙁа́ мꙋ́жи мꙋ́дры, и҆ оумѣ́телны и҆ немы слены. и҆ поста́вихъ и҆хъ владѣти на҃ ва́ми тысѧ́щники, и҆ сто́тники и пѧть деса́тники, и҆ деса́тники, и҆ кни́гочїа, сꙋ҆дїа́мъ ваш҃. • И҆ꙁаповѣ́дахъ сꙋ҆дїа́мъ ва́шимъ въ҃ то вре́мѧ гла҃ рассꙋ҆ждаи҃те между вра́тїею своє́ю, и҆ сꙋ҆ди́те по пра́вдѣ между мꙋ҆ жемъ и҆ между бра́томь его҃, и҆ между пришѣ́лцемъ. • Незри́те лица҃ въ сꙋ҆дѣ, помалꙋ҆ и҆ повели҃ке сꙋ҆ди́ши҃ несꙋ҆мѣ́ѧ лица҃ чꙋ́жа сꙋ҆дїа́ бо бж҃ї҃ е҃сть. и҆ рѣчь и҆же а҆ще жестока въ҃ дѣ́ти ꙋ҆ вась҃, принесите домене҃ и҆ слы́шꙋ҆ю. • И҆ꙁаповѣ́дахъ ва́мъ въ҃ вре́мѧ о҃но вс҃ѣ҃ словеса҃ и҆же сътвори́те. • И҆ воздви́гшеса҃ w҃хори́ва прои́дохо҃ вею пꙋ́стыню вели́кꙋю, и҆ стра́шнꙋю о҃нꙋ, ю҆же ви҃дѣсте. въпꙋ҆ти҃ горы҃ а҆ммо҃рре́йски, ꙗко заповѣ́дасть намъ гдь҃ бь҃ на́шь, и҆ прїидохо҃м҃ до кладнекарнїи҃. • И҆ рекохъ къ҃ва҃, прїи҃ дете҃ до горы҃ а҆ммо҃рре́йски, и҆же гдь҃ бь҃ на́шь да́етъ ва҃ ви҃дите҃, преда҃ е҃сть гдь҃ бь҃ ва́шь, пре҃лнцемъ ва́шимъ зе́млю, ю҆шеше прїи҃мѣте. и҆ако́же гла҃ гдь҃ бь҃ w҃ць ва́шихъ и҆ва́мъ, не бои҃теса҃ ни оу҆жаса́нтеса҃. • И҆ прїи҃ доете҃ къмнѣ҃ вси҃ и҆ рекосте҃ ми҃. да после́мъ мꙋ́жа пре҃ на́ми да҃ссгада҃ зе́млю. и҆ поквѣ́дать҃ ны҃ w҃кѣ҃тъ и҆ пꙋ́ть и҆мже дойдемъ ю҆а҃, и҆ гра́ды вна́же ны҃ е҃сть кни҃ти. • И҆ оу҆ го҃но бы҃сть слово҃ се҃ предо҃ мною. и҆ поа҃хъ w҃ка҃, кі҃, мꙋ́жа. мꙋ́жа є҆ди́наго w҃ко҃е҃гождо племе́ни. • И҆ обра҃вше ѧ҃ кꙋ҆ꙁыдоша на҃ го҃рꙋ҆, и҆ прїи҃доша до́ле҃ри҃ грезно́вны҃а, и҆ согладаша҃ю. • И҆ꙁяша҃ крꙋ҆ць свои҃ w҃плода҃ земли҃, и҆ принесо́ша кна҃. и҆ гла҃хъ бл҃гла҃ земла҃ ю҆же вда́етъ гдь҃ бь҃ на҃. • И҆ не въсхо҃тѣ҃те кни҃ти, ни҃ послꙋ҆шасте҃ гла҃ гла҃ бл҃ ва́шего. • И҆ кꙋ҆ꙁропта́сте выꙋ҆щахъ сконхъ и҆ рекосте҃, ненавѣ́сти ради и҆ꙁведе́ны гдь҃ и҆ꙁемла҃ е҃гꙋ҆ петескїа, преда́ти насъ крꙋ҆ць а҆ммо҃ре́нетъ, потребити҃ на҃. • Ка́ мо мы вꙁыдем҃, бра҃тїа҃же наша

* дмо па

* дмо гі

* дмо гі

ѡ̑братѝша ср҃ца наша глю́ще . ꙗ̑кы
мно́гъ ѝкрѣпчѧ́йшимъ насъ , ѝгра́ди
вели́цѣ оу̑тверъжены до҃бе҃н . но ѝ
сны̑ гига́нтовы ви́дѣхѡ та́мо .
ѝглахъ ѡ̑ба҃ неоу̑жаса́йтеся ѝнебо́ѣ
сѧ̑шнѣхъ • гдь бг҃ъ на́шъ пре҃ходи́тъ
пре҃дъ ли́цемъ ва́шимъ тои́ повою́етъ
ѝхъ ва́ми , повсемѹ̀ ели́ко сътвори́ тъ
ва́мъ , въ҃ земли́ е҃гу́петѣстѣи пре҃
о҃чима ва́шима • ѝвъпу́стыни сѣ́и
ю́же ви́дѣсте ꙗ̑ко взѧ́тъ тебѣ̀ гдь
бг҃ъ твои́ , ꙗ̑коже мѹ́жь чл҃ъ пи҃тае
сѧ сво́его , повсемѹ̀ пу́ти бо́ньше
ходи́сте . дондеже прїи́дете домь
ста сего̀ , но въ҃ человѣ́цѣхъ невѣ́ро
васте гс҃ѣ бг҃ѹ ва́шемѹ . ѝже пре҃хо
дитъ пре҃ ва́ми въ҃пѹть , ѝзбра́ти
ва́мъ мѣсто . ѡ҃дра҃ сѣ́ стѣ́мъ
но́щїю , показа́ти ва́ пу́ть ѝмже
ѝтѝ понемъ . но́гами́ днїю .
ѝуслы́ша гдь бг҃ъ гла҃ словесе́въ ва́шихъ .
ѝразгнѣ́вася ѝскля́тися гла҃ • а҃ще
оу̑зритъ кто ѡ̑мѹ́жь сихъ зе́млю
ба́гу́ю сїю . ю́же ѧ̑хъ клѧ́хся ѡ̑ц҃ю
ѝхъ . развѣ хале́ва сна́ е҃фѳо́нина
сїѝ оу̑зритъ ю̑ . семѹ́же да́ зе́млю
нѧ́ю же косту́пи́лъ е҃сть , не́мо҃мъ
его , понеже прилежа́ гѣ̀ • ѝна́ма
ра́гнѣ́вася гдь ба́ ра́ди ре́кїи , ни́же
ты̀ вни́деши та́мо . но̀ ісъ̀ сѣ́ть
нако́нъ ни́же е҃лѣ́ть пре҃ тобо́ю , сїи
вни́детъ та́мо кнѭ , сего̀ оу̑чи́нѣ
ꙗ̑ко сїѝ причасти́ю ію̀ . ѡ҃тро
ча́та ва́ша ѝхже гласте въ҃пленѣ́нїи
вѣ́дѧтъ , ѝвсѣ́ѣ ѡ҃тро́ча мла́до е҃же
не҃вѣсть дне҃ добра́ ѝзла҃ , сїи вни́дѹ
та́мо , ѝни́мъ дамъ̀ю ѝсїѝ причаст
ста́тъ ю̀ • вы́ѣ ѡ҃бра́тѝвшисѧ
въ҃полъчи́тесѧ въ҃пу́стыни пу́тем҃
ѝскъчермно́мѹ мо́рю • ѝглаете ре́кѹ
ще ѝскъмѝ сътрѣвшихомъ , пре҃ гнѣ
вѣ́ сѣ́ ва́шимъ мы . ша́ше дасѧ сѣ
чемъ , повсемѹ̀ ели́ко заповѣ́да гдь
бг҃ъ на́шъ на҃ • ѝвъземъ кождо сосѹ́
свои́ ра́тныи , ѝсобра́вшесѧ вѧзыдо́
сте нагорѹ̀ • ѝрече гдь ко мнѣ̀ рцы́и
данекыхо́дѧтъ ни́же сѣдѹ́тсѧ , нъ
семь бо сни́ми . ѝдане простѣгнѹ́тъ
пре҃вратѝ ва́шими • ѝглахъ ѡ̑ба҃
непослѹ́шасте менѣ̀ , ѝпрестѹпи́сте
слово гн҃е . ѝвъзнѹ́дѣ́вше сѧ вѧзыи
до́сте нагорѹ̀ • ѝеше а҃мморѣ́ѣ жи
вы́и нагорѣ̀ тои́ противѹ̀ ва́мъ ,
ѝпрогна́ вы ꙗ̑ко пчелаѝ творѧ́тъ ,
ѝзбиша́ вы ѡ̑сеи́ра до́ермы , тогда̀
вѧзвратѝтесѧ • ѝсѣдше плаи́ка
сте пре҃ гнѣ ѝнепослѹ́ша гдь гла́са
ва́шего , ѝнекнѧ̑ ва́мъ • ѝсѣдѣ
сте вскадни́сѧ днѝ мно́ги е҃ли́ко днїѝ
тогда̀ сѣдѣ́сте .

гла҃ , в҃ •



вѧзвратѝвшесѧ вѣ́дѣ́ше
хомсѧ въ҃пу́стыню пу́ть
мора́ черна́го , ꙗ̑коже гла҃
гдь комнѣ̀ . ѝо҃бы̀ходихомъ
го́рѹ , сеи́рь , днѝ многи .
ѝрече гдь комнѣ̀ , довлѣ́етъ ва҃ о҃бъ
хожда́ти го́рѹ сїю , возвратѝтесѧ
оу̑бо ѡ̑ткѣ́вечерѹ̀ • ѝлюдемъ заповѣ
дь гла҃ , бы̀ прои́дѣте попредѣ́ло҃
бра́тїа ва́шеа сѣ́ѣ ѝсѣ́ѣвыихъ жи
вѹщихъ вѣ҃сеи́рѣ . ноубоа́тесѧ ва҃ ,
оу̑ка́знѹтесѧ зѣ́ло . неестворѝте
сними ра́ти , недадитъ бо вамъ ѡ̑зе
мла̀ ѝхъ , ни́же стопы̀ ногѝ , ꙗ̑ко
вѣ҃причастїе да́хъ сѣ́ѣмъ ісаа́ковы
го́рѹ сеи́рь • сребро́мъ пи́щѹ кѹпи́
тесѣ оу̑ни́хъ ѝѝди́те , во
дѹ вѣ҃мѣ́рѹ ко́зьмете ѡ̑ни́хъ , наце
нѣ̀ дапїете . гдь бо бг҃ъ твои́ бла҃слѣ
е҃сть тебѣ̀ вѣ҃всѣ́ дѣ́ло рѹкъ твоею .
разумѣ́ ꙗ̑ко прои́де пу́стыню вели́
кѹю ѝстра́шнѹю сїю . се҃ м҃ , лѣ́тъ
гдь бг҃ъ твои́ съ тобо́ю , ѝнепросѝ слове
сѣ̀ . ѝмиѧ́хомъ бра́тїю свою̀ сѣ́ѣ
ісаа́ва , живѹщаа̀ всеи́рѣ оу̑пѹтѝ
а҃раа́ска ѡ̑ѳѣло́на , ѝѡ̑гасїо́на гаве́
ра , ѝвъзвратѝвшесѧ прендо́хомъ
пу́ть въ҃пу́стыню моа́влю • ѝрече
гдь ко мнѣ̀ , несоображдѹ́нитесѧ моа́ ꙗ̑ко пара҃ ѡ̑
вѣ́томъ , ѝнесъ̀творѝте сними ра́
ти , недадитъ бо ка́мъ ѡ̑земла̀ и
вѣ҃причастїе , сѣ́ѣмъ бо лотомъ
да́лъ е҃сть ароиръ̀ причастѝти .
ѝо҃мѝны бо пре҃же сѣ́дѣ́ша вне́ѣ ѝчадь
велика́ ѝмно́га ѝскрѣпи́ся , ꙗ̑коже и
ѣнаки́ѣ рафаи́ѣ , гла҃ютсѧ ѝсїѝ ,
ꙗ̑коже ѣнаки́ѣ ѝмоа́ви́тѣ прозываю
тсѧ ѝо҃мѝны • ѝвъсеи́рѣ сѣ́дѧше хо
рѣѝ прежде . но сѣ́ѣмъ ісаа́ковы

потребиша а, іскоренишася а, шлнца инвелишася въихъ мѣста. и мже образомъ створи іиль наземан причастїа его, іаже далъ есть имъ. Нынѣ убо вы вставните ивъздвигнитеся, и пройдете дебрь зарефовъ. Инаже шедохомъ шкадневарнїи дондеже предохомъ дебрь зарефовъ, лнм, лѣт. дондеже паде все рождение мужь воинскы шполка. іакоже клятеся имъ гь. Ирѵка бжїа баше нанихъ, погубити а шполка. дондеже падоша. Ибысть вънегда падоша вси мужи воинствїи оумирающе шреди людїи. Ирече гь къмнѣ гла. ты предеши днесьже предѣлы моавлимни, иаронровымни. Пришеше бни сновъ аммановыхъ нествраждукться и, инестьтворите сними рати, неда бо тебѣ шземла сновъ аммоновыхъ вопричастїе. іако сномъ лотовымъ да вопричастїе. Земла рафаинъска именуется. рафаины бонанем прежде живахѵ, амонитанеже прозывають ихъ зомимъ. иазыкъ велимногъ инкрѣпокъ. іакоже енакимы, иногубиа гь шлнца ихъ, иприаша причастїа инвелишася въихъ место, идосего дна. Іакоже створи сномъ ісавовы живущи всемѣ. иже образомъ побребиша хорея шлнца свое. ипричастишася вни инвелишася въ место, идосегодне. Невем живущїа, вгародѣ догазы, кападокїи шеше изыкападокїи побребиша а, инвелишася вонхъ место. Нынѣ убо вставьте вы вздвигнитеся иройдѣте вы дебрь арнону, се преда брѵцѣ твои сiона цра есевона, амморрейска. изелю его начни причащати. створи сними рать днешнїи день. Нынѣ начну дати трепетъ истра твои прелице всѣмъ странамъ іаже суть подъ небесе. онице слышавшем имя твое въздрогнутся. иболѣзнь прiимутъ шлнца твоего. Ипослахъ послы шпустыня кедемодъ кцрю есевону, словесы мирны гла.

да пройду скозь землю твою попу ти пройду инеспѣвращуся ни надесно ни налѣво. Пищу наценѣ даны дасн, имамъ. иводу наценѣ дасн ипїю, разве точїю ногама моима пройду. Якоже створиша ми сынове исавови живущїи вьсеирѣ, и моавли тии живущїи вьиорѣ. дондеже прейду іордань на землю іаже гь къ намъ даетъ на. Инеспѣхотѣ ей онъ црь есевонь даннѣ скозь ю, іако ожесточи гь ей нашь дхъ его, иукрѣпи ерце его дапредаетъ крѵцѣ твои вдньшнїи день. Ирече гь къмнѣ се начахъ, предати пре лицемъ твоимъ сiона цра есевона иаммореиска изему его, иначни ми причащати зему его. Изыде сiонъ црь есевонь противу намъ самъ ивси людїе его набрань въ иасу. Ипредалъ и гь ей нашь прелицемъ нашимъ вѣрѵцѣ наши, и оубихомъ его сны его, ивсю людиње его. Иодрѣтахомъ всѣ грады его вонно время, ипобихомъ всѣ грады иногда ижены ихъ идѣти и неостави хомъ живы. разве скотъ плѣнихомъ себѣ инѣнїа градны вхахомъ. шародра. иже есть оустїе водотеча арнона игранже есть вдебри, идоторы галадовы. инебысть градъ оуцелѣвым на, всѣ преда гь ей нашь врѵцѣ наши. разве вземли сновъ аммаинихъ, непристѵпахомъ, ивсѣ сдрѣтающаяся сводотечею на ваковою, игради иже вѣгора. іако повелѣ гь ей нашь.

Гла, т.

Обративъшеся вѣзыдохомъ пѵтемъ иже квасану. изыде, иогъ црь васанъ противу намъ, самъ ивси людїе его сними набрань въ адраинъ. Ирече гь къмнѣ небоися его іако вѣрѵцѣ твои преда его ивсю людїе его ивсю зему его. Иститворише ему іакоже створи сiону црю аммореиску, иже жи въесевонѣ. Ипредаи гь ей нашь врѵцѣ наши, иогда цра васана ивсю людїе его.

ѝнзы́хѡ е́го до́ндеже неѡ́стѧ ѡ́нни
племѧ • ѝвзѧ́хомъ вс҃ѧ гра́ды ѝхъ
въ̀врема о́но . ѝнебы́ѣ́ гра́да е́гѡ́же
невзѧ́хомъ ѡ́нни́хъ , ѕ҃ , гра́дъ .
ѝвс҃ѧ предѣ́лы а҃ргѡвы цр҃ѧ о́гова ,
вѳваса́нъ • Вс҃ѧ гра́ды тве́рды гра
жде́нїемъ высо́кимъ , вра́та ѝзла
со́вы , ра́звѣ гра́ды ферзе́йски мно́ги
бѣ́ло • ѝпотреби́хомъ ѝ́хъ , ꙗ҆ко́же
сътвори́хомъ сїо́нѹ цр҃ю а҃сево́ню .
ѝпотреби́хомъ вс҃ѧ гра́ды и҃ вы́сѹпъ
жены и҃ ча́да • вс҃ѧ же ско́ты и҃ ,
ѝкорысти́ гра́ныя плѣ҃нѝхѡ себѣ • .
ѝвзѧ́хомъ вт҃ѡвре́ма зе́млю ѡ҃рѳ́йскѹ
двою цр҃ю а҃ммо́рре́йскѹ . и҃же бы́ша о҃
сю́ стра́нѹ ѝо҃рда́на . ѡ҃водотѐча
а҃рно́на дого́ры а҃е́рмони • фи҃ни́кѣ́и
же . просы́ва́ютъ е҃рмона сани́ръ •
а҃ммо́ррѣ́и же просы́каю ѝсанни́ръ •
Вс҃и гра́ды мисо́ровы ѝвсего́ галаа́да ,
ѝвсего́ васа́на , да́жды доѣ́лхи • ѝдо
ѝо҃рда́на вс҃ѧ гра́ды цр҃твїа о́гова въ
васа́нѣ • ꙗ҆ко́ точїю ѝо́гъ гра́ цр҃ь
васа́нь о҃ста́ ѡ҃рафаи́ма . се о҃́дръ е́го
о҃́дръ желѣ́зенъ , е҃сто́н е҃сть накра́н
сно́въ а҃ммано́вы , ѳ҃ , ла́ко́тъ дла́
гота́ е́го , и҃ ѳ҃ , ла́кти широта́ е́го .
ѳ҃мі́лѧ ла́кте́мъ мѫ́же́ски́мъ • ѝзе́млю
тѹ́ прїа́хомъ вт҃о́но врема ѡ҃ѳо́ира .
и҃же е҃сть ѹ҃ѹ́стїа водоле́чїа а҃рнона ,
ѝполъ горы́ галаа́довы , ѝграды ѝхъ
дахъ рѹбѝмъ , ѝга́дъ • ѝоста́вшее
галаа́дъ всего́ цр҃тва васа́на ѡ҃го́ва
дахъ полъ племе́ни манасі́йнѹ . и҃
вс҃ѧ се́ла о҃́кр҃тъ а҃рго́ва , вс҃е́ васа́нь
ѝхъ земли́ рафаи́ни прими́тѣ́нитсѧ .
ѝа҃и́ръ же сѣ́ манасі́инъ вс҃ѧ вс҃ѧ пре
дѣ́лы а҃ргоговы , допредѣ́лъ гаргасѣ́и
сѣ́хъ . ѝнахе́дѣй проскѣ́ и҃ , ѝа҃
и҃ръ поѝменѝ свое́мѹ васа́нъ ѝа҃во́дъ ,
досего́ дни • Гаха́ровиже дахъ га
лаа́дъ . и҃рѹбѝмъ ѝгадо́вы дахъ ѡ҃гл
лаа́да даже доводотѐчи а҃рно́на , сре
водотѐчи предѣ́лъ . ѝдоѝа́вока водо
тѐчи предѣ́лъ сно́въ а҃ммани́хъ .
ѝра́клиже ѝо҃рда́нъ предѣ́лъ ѡ҃маха
пере́да домо́ра а҃ра́вѣ́йскаго . и҃морѧ
сланаго доа҃е́йдоха фа҃гн ѡ҃востоѝка .
ѝповелѣ́хъ вамъ вѣ҃въ врема о҃́но гл҃ѧ
гь҃ бг҃ъ ва҃ш҃ъ далъ е҃сть ва́мъ зе́млю
сїю въ҃прича́стїе . въ҃ѻ҃ружѐни по҃м
дите прелѣ́нцемъ бра́тїѧ ва́шеѧ
сно́въ ѝи҃лѣ́въ , вс҃а́къ могїи нара́ть .
Точїю же́ны ва́ша и҃́дѣти ва́ша и
ско́ти ва́ша . вѣ́де ꙗ҆ко́ ско́тъ мно́
е҃сть ва́мъ да҃пребѹ́дѹтъ въ҃гра́дѣ́х
ва́шихъ , ꙗ҆же да́хъ ва́мъ . до҃нъ
деже оу҃поко́итъ гь҃ бг҃ъ нашъ бра́тїю
ва́шѹ . ꙗ҆ко́ и҃ва́сть . и҃да причастѧ́
и҃е́ѣ́н зе́млю , ю҃же гь҃ бг҃ъ ваш҃ да́сть
и҃мъ . о҃бо́ѹ стра́нѹ ѝо҃рда́на . и҃о҃
братѝ́тесѧ ко́жде ва҃ вы҃причастїе
свое́ е҃же да́хъ ва́мъ • Іе҃сть ли
вѣ́дахъ въ҃врема о҃́но гл҃ѧ , о҃́чи ва́
ши ви́дѣша вс҃ѧ е҃ли́ко сътвори́ гь҃
бг҃ъ ваш҃ъ , о҃бѣ́ма цр҃ема сѝма .
тѧ́ко сътвори́ гь҃ бг҃ъ нашъ вс҃ѣ́мъ
цр҃твомъ ѕ҃ѣ́ѣ́хъ на҃ ты прѝндеши
та́мо . да҃не оу҃бо́йтесѧ ѡ҃ннѣ́хъ ꙗ҆ко гь҃
бг҃ъ ва́ш҃ъ са́мъ побо́ретъ повасть •
ѝмоли́хсѧ гь҃ви въ҃о́но вре́ма гл҃ѧ .
гн҃ гн҃ ты нача́ показа́ти твоему́
рабѹ́ кр҃тпость твою́ ѝсилнюю́ твою .
и҃рѹкѹ кр҃тпкѹ ѝмы́шцѹ высо́кѹю ,
кто́ бо е҃сть бг҃ъ на҃бси ѝли҃ на҃ земли́ ,
ѝли҃ кто́ сътвори́тъ ꙗ҆коже сѣ҃творѝ
ты ѝкр҃тпость твоѧ • Гнѣ́въ
оу҃бо да҃вѝжѹ зе́млю бл҃гую сїю .
и҃же о҃бо́ѹ стра́нѹ ѝо҃рда́на горѹ сїю
бл҃гѹ ѝкра́снѹ дубра́вѹ • ѝпрезрѣ́ мѧ гь҃ васть ра́ди ѝнепослу́ша мене . и҃ бы҃ ѳ҃ нн҃ ѕ҃
и҃рече гь҃ комнѣ́ доволѣ́етъ ти́ , не
приложѝ ксемѹ́ гла́ти слокесѝ сего́ .
въ҃зы́инди на вѐ́рхъ горы́ сѣ҃ченыѧ и
въ҃зрѝ о҃чи́ма свои́ма ква́мо́рю и҃ѣ́ѣ́ве
рѹ ню́гѹ ѝпавостоѝки . ѝвиждь о҃чи́
ма свои́ма ꙗ҆ко ни҃вѣ́ть ти́ минѹ́ти
ѝо҃рда́на сего́ • ѝзаповѣ́ждь ѝе҃ѕѹ́
ноу҃кр҃тпи́ е҃го ноу҃тѣ́шѝ е҃го ꙗ҆ко се
мѹ́ е҃сть минѹ́ти прелѣ́нцемъ людїи
сѝхъ . и҃се́и даразді҃ли́тъ и҃мъ всю
зе́млю , ю҃же е҃сѝ ви́дѣ́ль • ѝпребы́
хѡ надебри близь до́мѹ фогѡ́рова •

Гл҃ѧ , ѳ҃ •



и҃ннѣ ѝи҃лю послу́ша́ѝ о҃пра нн҃ бы҃
вда́нїи и҃е́ѹдовъ , ꙗ҆же а҃ѕъ
оу҃чю ва҃ днесь дѣ́лати да
поживе́те . и҃вшеше бы
прїи҃мѣ́те зе́млю ю҃же гь҃
ѡ҃ц҃ъ ва́ш҃ихъ да́е́тъ ва́мъ ,

ѳ ни ѕ пр ѧ бы вналѣдїе • ѧ данепрложи́те кѣсло
ѧ всѣ́ѣже а́зъ ѕаповѣ́даю ва́ . нн̃же
да́ймѣте ѿнн̃ , снабди́те ѕа́по
вѣди гл̃а бг̃а нашего , и̃же ѕаповѣ
ѳ а мо ко шу на ка даю вамъ а̂зъ дне́сь . ѳ́чи ваши
ви́дѣста вс̃ѣ ѣлни́ка сътвори́ гъ бъ
нашъ въѣльфе го́рѣ • ꙗ̃ко вели́кѣ
чл̃кѣ и̂же послу́жи ѣльфе го́рѣ , по
тр̃бѣ е̂го гъ бъ на́шъ ѿвласть • вы
прилежа́щїи гн̃ѣ бг̃ѣ на́шемѣ жи́вѣ
ѣ̃ѣ дондне́сѣ • ви́дѣсте и̃ко оу́ѵказа
вамъ о̂правле́нїа нѣ́уды , и̃коже ѕа
повѣ́да гъ бъ мой твори́ти . ѣ́ице
вы наземлѝ вню́же вы йдете ла́мо
ѳ а ѕ дрд наслѣди́ти ѣ̀ • снабди́теже йда
сътвори́те . и̃ко сїѧ премꙋ́дрость
ваша нѣмышле́ныѧ предъсѣми стра
на́ми . ѣлни́цы а̂ще оу́слы́шатъ вс̃ѣ
о̂правле́нїа сїѧ , йреку́тъ . сїи лю
дїе премꙋ́дри йоу́мнѣ́телн . племѧ
вели́кое ѣ̀е • кїи бо йзы́къ та́кыѧ
ве́лїи ѣ̀мꙋже е̂сть гъ бъ , призва
жа́лѣѧ е̂го . и̃ко гъ бъ на́шъ , въ
всѣ́мъ о̂немже а̂ще помо́лнмъ е̂го
сътвори́тъ . йкоѣ племѧ вели́кое
ѣ̀мꙋже ѐсть оу́правле́нїа нѣ́уды .
пра́вы повсемꙋ ѕако́нꙋ семꙋ . ѣ̀же а̂
даю предъ вами днесь • во́нми себѣ ,
йснабди́ дш̃ѣ свою́ зѣло , йнезабꙋ
ди всѣхъ словесъ и̃же ви́дѣста о́чи
твоѝ • йданеи̃стꙋплатъ ѿ̃ерца
твоего̀ вс̃ѣ днѝ живота̀ твоего̀ .
ѳ ни ѧ ди йданаста́вишн сны̀ своѝ . йвнꙋкы
ѳ а ѕ дрд г своѝ данезабꙋ́дѣшн • вѣдѣнь во́нь
же стои́ѣте пр̃ѣ гл̃ѣ бг̃ѣ вашимъ
вхори́въ , вѣдѣнь сва́нїа е̂гда̀ рече
гъ къмнѣ . ѣ̀ѣвери къмнѣ́люди ,
йдаслы́шатъ словесѣ̀ мо̀ѣ . данаоу
ча́тѣ ѣ̀ѧтнѣ мене вс̃ѣ днѝ ,
и̃же сїи живꙋ́тъ наземлѝ • йсны
своѝ данаоу́чатъ • йприи́дѣсте
йстои́ѣте погорою , гора́же пала́ше
о̂гнемъ донбен , тма́ , и̂мгла̀ ,
йдыи́мъ , йгла̀ велнкѣ • йгла гъ
къва́мъ нагорѣ йсредѣ о̂гнѧ̀ . гла
ѳ а мо ди словесъ е̂го вы слы́шасте , ѳ́образа
неи̃мїа ѣ̀ бг̃а ѣ̀ невнди́ѣсте , но гла̀ • йзаповѣ́да ва̃
забꙋ́тъ е̂го . ѣ̀ежезаповѣ́да ва́мъ ,
твори́ти , і , словесъ . йвзпнѣ̀ѧ̀ надвою
ѳ а ѕ дрд б вѣѣкы ка́мены • ймнѣ заповѣда гъ
вѣвремѧ о́но наоу́чнтн вы о̂правле́
нїѧ нѣ́уды творнтн вамъ ѧ̀ нае
млѝ , внюже вы йдете , та́мо
прнчастнтн ѣ̀ѧ • йдаснабди́те
дш̃ѣ своѝ зѣло и̃ко невнди́ѣсте всѧ́
каго о́браза , вѣдѣнь во́ньже гл̃а гъ
къва́мъ , вгорѣ хорнвъ йзъредѝ
о̂гнѧ̀ • невезаконнꙋ́йте данесътво
ри́те себѣ са́мн о́браза кла́нна ,
вели́каго о̂бани́ѣѧ мꙋ́жеска полꙋ йлн
женьска • йо́браза вели́каго ѕвѣ́ра ,
и̂же ѣ̀есть наземлѝ . о́браза вели́кїѧ
птнца и̂же понѣбесемъ пара́цїѧ •
о́браза вели́каго та́да и̂же плъзѣетъ
позе́млѝ . о́браза велнкїѧ ры́бы и
вѣвода́хъ повнꙋтрь землѝ • йда
некогда возрѣвъ нако́ ѧ̀вндѣвъ
слнце йнцъ йзвѣзды , йвсн тва
нѣ̃ꙋю прельстн́вшнсѧ поклонншн
сѧ йнмъ йпослу́жншн йнмъ , и̃же сѣ
творнлъ гъ бъ твоѝ вс̃ѣмъ стра
на́мъ . и̃же понѣбесемъ • ѳ̃же
ѳ а ѕ дрд бзл гъ бъ йнзведе ва́сть ѿпещи
желѣ́зны йзъѣгꙋ́пта давꙋ́дете
ѣ̀мꙋ лю́дїе йпрнча́стїе . и̃коже ѣ̃ѣ
вѣдне́шнїй дне • йгъ бъ ра́згнѣва
ѳ а мо ѕ ѕ ѕ

вѣсть ѩзы́цѣ . ѝбѹдете ма́лѡ чи́сло
вѣѩзы́цѣхъ . ѩнѫ́же вѣведе́ вы гдь
та́мо . ѝпослѹ́шайте та́мъ бо
го́мъ ѩнѣмъ , дре́вѹ рѹ́кѹ чл҃ческъ
дре́вѹ , ѩка́менїю ѩже неѹ́зрятъ ,
ѩнеѹ́слы́шатъ . ѩнѣ́дя́тъ , ѩнѣ ѻ
бонѧ́ютъ . ѝкы́щете тѹ́ гдⷭ бⷭ
ва́шего , ѩна́йдетеⷭ . ѐгда вѣзы
щете его́ ѿ всѣ́го ва́шего се́рца ѩ҃ѿ
всеѧ дш҃и ва́шеѧ . ѝкѣскорбѣ́ствою
постѩ́гнѹтъ тѧ всѧ сѝ слове́а вѣ
послѣ́днѧѧ дн҃и , ѻ҃бра́тѩ́шисѧ къ
тво́имѹ бѹ твоемѹ , ѩ҃ѹслы́шишь гла
его́ . ꙗ҃ко бⷭ ще́дръ ѩ҃ми́лосе́рдъ
тъ бⷭ твои́ . ѝнеѻ҃ста́витъ тебѣ
ѩ҃нижепотреби́тъ тебѣ , незабѹ́детъ
завѣ́та ѿц҃ъ твои́хъ , ѩ҃мже кля
сѧ ѩ҃мъ . вѣпраша́йте дн҃ии пр҃ь
вы́хъ бы́вшихъ пре́жде ва́ , ѿ҃дне
ѐ҃же сѣ́твори бⷭ чл҃ка наземли́ .
ѝ҃ѿкра́ѧ нб҃ѹ докра́ѧ нб҃ѹ , ѧ҃ще бы
послове́сѝ вели́комѹ семѹ . ѧ҃ще ѐ҃сть
слы́шано сѝце . ѧ҃ще кое́ пле́мѧ
слы́ша гла бⷭ жива́ глющаго сре́дѝ ѻ
гнѧ ѩ҃мже ѻ҃бразомъ слы́ша ты ѝ
жи́въ бы́сть . ѧ҃ще ѩ҃кѹсѝ когда́ вы
бⷭ взѧ́ти себѣ ѩ҃зы́къ ѿ҃среды́ бра
ѩ҃кѹсомъ , ѩ҃зна́менїи , ѩ҃чюдесы ,
ѩ҃бра́нїю , ѩ҃рѹ́кою сѝлною ѩ҃мы́шцею
высо́кою , ѩ҃вѝдѣ́нїи вели́кими . по
всемѹ ѐ҃лѝко сѣ́твори гдⷭ бⷭ на́шъ
вѣ҃е҃гѹ́птѣ пр҃е́тобою . вѣ́дѹщѹ
тебѣ . ꙗ҃коже дразѹмѣ́ешѝ ты
ꙗ҃ко гдⷭ бⷭ твои́ сей бⷭ твои́ е́сть
ѩ҃нѣ́сть ра́зьве его́ . ѿ҃нѣ́сѝ слы́
шати сѣ́творѝти тебѣ гла свои́
наказа́ти та ѩ҃наземли́ ѩ҃показа́ти
тебѣ ѻ҃гнь свои́ вели́кїи , ѩ҃гла́нїѧ
его́ слы́ша ѩ҃зереды́ ѻ҃гнѧ . Того
ра́ди ꙗ҃ко вѣзлюби́ ѿц҃ъ твои́ . ѩ҃ва
ѐ҃мо гі ѩ҃збра́ сѣ́мѧ ѩ҃хъ послѣ ѩ҃хъ ва́ , ѝ
вы́вела́ тебѣ сѝлою свое́ю , вели́кою
ѩ҃къ ѐ҃гѹ́пта . ѝпотребѝ страны́
вели́кїѧ ѩ҃кр҃ѣпча́йшаѧ тебѣ сѣ́лнца
твоего́ , вѣ́вестѝ тѧ , ѝда́ти те
бѣ зе́млю ѩ҃хъ прича́стїе ꙗ҃коже ѝ
маши́ днесь . ѝ҃ѹ́вѣ́сѝ днесь ѻ҃
бра́тѩ́шисѧ ѹ҃мо́мъ , ꙗ҃ко гдⷭ бⷭ
твои́ е́сть сей бⷭ на́нбсѝ го́рѣ ѩ҃на́
земли́ до́лѣ ѩ҃нѣ́сть раз҃ѣ́ его́ .
ѝ҃да снабдѝ́шѝ ѻ҃правле́нїѧ ѩ҃ѹды́
ѐ҃лѝко́же тѝ ѧ҃зъ заповѣ́дах днесь ,
да́тѝ бла́го бѹ́детъ , ѩ҃ѹно́мъ твои́м
потебѣ . да бѹ́дете мно́ги дн҃и на
земли́ ꙗ҃же гдⷭ бⷭ твои́ да́ тебѣ всѧ
дн҃и . ѿ҃тогда разде́лѝ моѷ́сѣ́ѝ трѝ ѐ҃мо ѧ҃ѝ
гра́ды ѻ҃бо́ну стра́ну ѝо́рда́на , на
восто́кѣ сѝлнца . вѣвѣ́гатѝ та ѐ҃мо ѧ҃ѳ
мо оубі́ѩцы . ѩ҃же ѧ҃ще оубі́ѣтъ по
дружа́невѣ́дым . сѣ́же не́ненави́дѧ его́
нѝкчера́ нѝтретїе́мъ дн҃и . ѝ҃да вѣ
вѣ́гнетъ вѣ́ѣ́дѝнъ гра́ сѝхъ ѩ҃жѝвъ
бѹ́детъ . ѿ҃вѣ́зѣ́рѣ вѣпѹ́стынѝ вѣ ѐ҃мо ѧ҃ѳ҃ѝ
земли́ е́лмен , рѹ́ѝмѹ ѩ҃рафомо́ѣ
вѣгалаа́ѣ гадыи́м , ѩ҃глоу́ло́нъ вѣ
васа́нѣ манасі́ю . Сі́и зако́нъ ѩ҃каза́
моѷ́сѣ́ѝ прѣ́сны ѝѩ҃лѣ́тѣ́ѩ́скѝмѝ . Сі́и
свѣ́дѣ́нїѧ ѝ҃ѻ҃правле́нїѧ , ѩ҃ѹды́ ,
ꙗ҃же гла моѷ́сѣ́ѝ сѝно́мъ ѝѩ҃лѣ́вы́мъ вѣ
пѹ́стынѝ , ѩ҃ѕшѣ́шимъ ѝ҃ ѩ҃зземлѧ
ѐ҃гѹ́пѣ́тѣ́ѩ́ѝ . ѻ҃сѣ́ю стра́ну ѝо́рда
на вѣдѣ́бри бли́зъ до́мъ фого́рова .
вземли́ сѣ́ѝона цр҃ѧ ѧ҃ммо́ррѣ́ѩ́ска . ѝ
жи́вше вѣсѣ́ѝо́нѣ . ѐ҃гоже ѩ҃ѕбѝ моѷ́сѣ́ѝ
ѩ҃сѝнове ѝѩ҃лѣ́ви ѩ҃ѕшѣ́шимъ ѝ ѩ҃ѕзѣ́лѧ
ѐ҃гѹ́пѣ́тѣ́ѩ́ски , ѩ҃прїа́ша зе́млю его́ ,
ѩ҃ѕе́млю ѻ҃гова́ цр҃ѧ васа́нѧ дво́ю цр҃ю
ѧ҃ммо́ррѣ́ѩ́ску ꙗ҃же вѣста сѣ́ѝю стра́ну
ѝо́рда́на навосто́кѣ сѝлнца . ѿ҃а́ро
ѝра́ ѐ҃же ѐ҃сть вѣвоу́стїи водотѣ́чи а
рно́на . ѝ҃ѹ́горы сѝо́на ꙗ҃же ѐ҃сть
ѧ҃хермѡ́ . ѝ҃всю ара́вїю ѻ҃бо́ну стра́ну
ѝо́рда́на . навѣ́сто сѝлнца ѿ҃ландо́да
тѣ́сѧмаго . гла , ѐ .



гла моѷ́сѣ́ѝ всемѹ ѝѩ҃лю
ѩ҃рече кѣ́ни́мъ . послѹ́шам
ѝѩ҃лю ѻ҃правле́нїѧ ѩ҃ѹды́ ,
ѐ҃лѝко ѧ҃зъ глю вѣоу́ши ва́
ши вѣдне́шнѝи дн҃ь , дасѧ
наоу́чи́те ѝ ѩ҃ненавдѝте творѝтїѧ .
гдⷭ бⷭ ва́шъ завѣща́ вамъ завѣ́тъ ѐ҃мо ѧ҃ѳ҃ѝ
вѣхорѝвъ , неѻ҃днымъ ѿц҃емъ ва́
шимъ завѣща́ завѣ́тъ сей , но ѝ
ва́мъ , бы́же оубо здѣ всѣ́ѝ жи́вы
днесь . Лицемъ кѣлицѹ гла гдⷭ кѣ
вамъ , нагорѣ ѩ҃ѕереды́ ѻ҃гнѧ , ѧ҃же
стоѧ́хъ между гмⷭ ѩ҃ва́ми . вѣвре
ма ѻ҃но ѩ҃ѕвѣ́стѝти вамъ гла гдⷭ
ꙗ҃ко оубоѧ́стеся ѿ҃лнца ѻ҃гню , ѩ҃не ѐ҃мо кѳ
вѣзыи́дѣ́сте нагорѹ гла́м . ѿ҃всѣмь ѱло
ѧ҃вѣра ѝѳ

гь бъ твой изведы́и тѧ изземлѧ
е҃гу҃петскиѧ wдомоу рабо́ты . Да
не вздоу́ть тебѣ бо҃ги и҃ны , прелм
цемъ мои́мъ . данесотвори́ши себѣ
вла́нїѧ , и҃нкоегоже о҃браза , е҃лико
на́бесѣ горѣ и҃зли́ко назе́млѧ до́лу ,
е҃лико въводы по҃землею . дасѧ не
покло́ниши и҃мъ , и҃данепослужи́ши
и҃мъ , ꙗко а҃зъ е҃смь гь бъ твой .
бъ ревни́въ , wдлѧ́ю грѣхѝ wцевы
надѣ́тн , дотрети́ѧго и҃чѣвёртаго
ро́да , ненавидѧщимъ менѐ . и҃
творѧ́ милть вты́сѧщахъ ро́довъ
любѧщимъ менѐ , и҃ снабдѧщимъ
повелѣ́нїе моѐ . данепрїи́меши
и҃менн гда бга твоего̀ въсѹе . неочи́
стнтъ бо гь бъ твои́ прилагаю́ща
и҃мѧ его̀ всѹе́му . снабди́те
дн́ь сѹбо́тный о҃бщанте е҃го , ꙗко
заповѣда́ тебѣ гь бъ твои́ . ѕ ,
дн́ь дадѣлаеши и҃ дасътвори́ши всѧ
дѣла́ твоѧ . ѧ дн́ь з , сѹбо́та гѹ
бу твоему̀ . данесътвори́ши во́нь
всего дѣла , ты и҃ сн҃ъ твои́ , и҃ дще
твоѧ , и҃ рабъ твои́ и҃ раба твоѧ ,
во́лъ твои́ и҃ осе́лъ твои́ , и҃ всѧкъ
ско́тъ твои́ . и҃ пришелецъ и҃же пре
вра́ты твои́ми . да почіе́тъ рабъ
твои́ , и҃ раба̀ твоѧ и҃ осе́лъ твои́
ꙗкоже и҃ты . и҃ да помане́ши .
ꙗко и҃ты рабъ бы́лъ вземлѝ е҃гу҃пе́
стен . и҃зведе тѧ гь бъ wтсюду .
рѹко́ю крѣпко́ю и҃ мы́шцею вы́сокою ,
сего ра́ди повелѣ тѝ гь бъ твои́ ,
ꙗко снабдѣти тебѣ дн́ь сѹбо́тный
и҃ о҃бщати е҃го . чтѝ wца твоего̀
и҃ мтрь твою̀ , ꙗкоже оу҃каза̀ тебѣ
гь бъ твои́ да бла́го тѝ бѹдетъ .
сего ра́ди мно́га лѣта̀ бу́деши на зе
млѝ , ꙗже гь бъ да́стъ тебѣ .
не оу҃бїи . не любодѣи́ . не оу҃кра́ .
не послу́шествуи́ на ближня́го своего̀
ло́жа . не помы́сли на жены̀ по́дружа
твоего̀ . не помы́сли на до́мъ по́дру
га твоего̀ , ни селò его̀ , ни ни
рабà его̀ , ни рабы́ни его̀ . ни вола его̀ ,
ни ослà его̀ , ни всего̀ ско
та̀ его̀ , ни всѐ е҃ли́коже бли́жнѧ
тебѣ . сїи словесà гла гь ко всѣ
мѹ со́нмѹ ва́шему на горѣ , средѣ
о҃гнѧ , тма и҃мгла дымъ , гла́съ
вели́къ и҃ непрестà . и҃ приложи́ сѧ бъ
двѣ до́сцѣ ка́менны , и҃ да мнѣ .
и҃ бысть ꙗко слы́шасте , гла и҃зъ
о҃гнѧ . гора́же гора́ше о҃гнемъ ,
и҃ прїидо́ста къмнѣ всѧ старѣ́йши
ны поплеме́немъ ва́шихъ и҃ста́рцы
ва́ша . и҃ рѣсте ѥ҃ показà намъ
гь бъ нашъ сла́вѹ свою̀ , и҃ гла его̀
слы́шахомъ и҃зъ средѣ о҃гнѧ . вдне́
шнїй дн́ь ви́дѣхомъ ꙗко гла́етъ бъ
чл҃ку и҃ жи́въ бу́детъ . и҃ нн҃ѣ да не
и҃змремъ , ꙗко потребѝ на о҃гнь
вели́кїй сей . а҃ще прилож́имъ мы
слы́шати гла гда бга на́шего , всѣмъ
дн҃ъ змрь . ка́ плоть е҃сть ꙗже
слы́ша гла бга жива глю́ща и҃зъ средѣ
о҃гнѧ ꙗкоже мы и҃ жи́ва . прист҃ъ
пѝ ты и҃ послу́шаи всѐ е҃ли́ко кте́бѣ
рече́тъ гь бъ нашъ , и҃ сътвори́мъ
и҃ послу́шаемъ . и҃ послу́ша гь гла
словесѐ ва́шего , глю́щи ва̀ ко мнѣ
и҃ рече гь комнѣ слы́шахъ гла словѐ
людїй сихъ е҃ли́ко гла́ша кте́бѣ
пра́во гла́ша всѐ . кто̀ да́стъ сре
цѣ и҃хъ бы́ти вни́хъ ꙗкоже боа́тисѧ
менѐ , и҃ снабдѣти всѧ за́повѣди
моѧ̀ . и҃ бъ всѧ днѝ да бла́го бу́детъ
и҃мъ , и҃ ѣ҃номъ и҃ въвѣки . гради
и҃ рцы̀ и҃мъ , о҃братитесѧ вы въ до́
мы своѝ . ты́же ста́ни семно́ю ,
да глю кте́бѣ всѧ за́повѣди и҃ о҃пра
вле́нїѧ и҃ сѹды̀ . е҃ли́коже за́повѣсть
и҃мъ и҃ да сътворя́тъ сѝце въ землѝ
ю҃же а҃зъ даю̀ и҃мъ въ прича́стїе .
и҃ да снабди́те твори́ти , ꙗкоже за
повѣда́ гь бъ твои́ , и҃ да не съвра
тѝшисѧ ни на́десно ни на́лѣво .
по всемѹ пѹтѝ е҃ли́ко за́повѣда те
бѣ гь бъ твои́ ходи́ти во́нь , да тѧ
покои́тъ и҃ бла́гости бу́детъ , и҃ мно́ги
дни бу́дете на землѝ ю҃же прїи́мете .

гла , ѕ .



а҃ ꙗже за́повѣди и҃ спра́вле́нїѧ
и҃ сѹды̀ , е҃ли́ко за́повѣда гь
бъ ва́шъ . на оу҃чи́ти вас
твори́ти та́ко . на землѝ
ню́же вы вхо́дите та́мо
причаститисѧ е҃мѹ . да сблю́дете гда бга
своего̀ , и҃ снабди́те всѧ о҃правле́нїѧ е

ѝ҃зповѣ́дь є҃го , ѝ҃мѣ́ а҆́зъ заповѣ́дую тебѣ̀ дн҃ь . ты́ ѝ҃сто́ве твои҃ ѝ҃вы́цытвои҃ , всѣ́ дн҃и живота́ твоє҃го , да мно́ги дн҃и пребу́дете . ѝ҃ послу́шаи҃ і҃и҃лю , ѝ҃сна́ди твори́ти да бла́го ти бу́детъ . ѝ҃да оумно́жи тебѣ̀ зѣ́ло ѩ҃коже гл҃а гдь бг҃ъ о҃ц҃ъ ва́ш҃ , да́ти тебѣ̀ зе́млю кипя́щу мле́комъ ѝ҃ме́домъ . Сі҃а́же о҃пра вле́нїа ѝ҃ху́ды , е҃ли́ко заповѣ́да гдь бг҃ъ с҃но́мъ і҃и҃ле́вымъ въ пусты́ни . ѝ҃шє́шимъ ѝ҃мъ ѝ҃зе́млѧ є҃гу́пе́ски . Слы́ши і҃и҃лю гдь бг҃ъ твои҃ гдь є҃ди́нъ є҃сть . ¶ ѝ҃да люби́ши гл҃а бг҃а твоє҃го , о҃ всего́ е҃рца твоє҃го , ѝ҃ о҃всеѧ̀ дш҃а своє҃ѧ , ѝ҃ о҃всеѧ̀ сі́лы твоє҃ѧ . ¶ ѝ҃да бу́дутъ ти слове́сѣ сі́и , ѩ҃же а҆́зъ заповѣ́даю ти҃ дн҃ь , въ сердцы́ твоє҃мъ , въ сердці́ твое҃и҃ . ¶ ѝ҃да наказа́жеши и҃ми сы́ны твоѧ̀ , ѝ҃ да глаго́леши ви҃ѭ въ сѣ́дѣ ни҃ въ домѣ́ , і҃ди́ ны́ пу́те́мъ , ѩ҃лежа̀ , ѝ҃ въста́ѧ . ѝ҃ възложи́ши а҆̀ въ зна́ме ніе на рѹ́цѣ твою́ . ѝ҃да бу́детъ между̀ сколѣ́блема пре҃ о҃чи́ма твои́ма . ѝ҃да вни́шеши а҆̀ напра́зднѣхъ хра́ мины своє҃ѧ , ѝ҃ наврати́шихъ свои҃ . ѝ҃да бу́детъ є҃гда̀ введе́тъ тѧ̀ гдь бг҃ъ твои҃ въ зе́млю є҃юже кля́тсѧ о҃ц҃ы твои́мъ , а҆враа́му , и҃саа́ку , і҃а кову́ да́ти тебѣ̀ гра́ды вели́ки , ѝ҃до бры , ѝ҃хже ни҃вѣ́мъ сгради́лъ ты . ѝ҃ домы́ полны́ всего́ бла́га , ѩ҃же ни҃вѣ́мъ напо́лнилъ . ѝ҃ пото́ки ѝ҃ско́паны , ѝ҃хже ни҃вѣ́мъ копа́лъ , ѝ҃ вино́ гра́ды , ѝ҃ ма́слины ѝ҃хже ни҃вѣ́мъ наса́дилъ , ѝ҃ ѣ҃ды и҃ сы́ти вѣ́мъ . Внеми́ себѣ̀ да не разши́рится е҃рце твое҃ , ѝ҃ за бу́детъ гл҃а бг҃а твоє҃го , ѝ҃ изве́дшаго тебе҃ ѝ҃ зе́млѧ є҃гу́петски , о҃ дому́ работна́го . ¶ Гл҃а бг҃а твоє҃го бо́иса , ѝ҃ тому́ є҃ди́ному̀ послу́жиши . ѝ҃ е҃му́ прилепи́шисѧ , и҃ и҃менемъ є҃го клене́ шисѧ . да не хо́дити въ слѣ́дъ бо́гъ и҃ны́хъ , и҃ зъ бо́гъ стра́нъ ѩ҃же о҃кр҃ъ васъ . ѩ҃ко бг҃ъ ревни́въ гдь бг҃ъ твои҃ посредѣ̀ тебе҃ . да не разгнѣ́вается я҃ростію гдь бг҃ъ твои҃ на тѧ̀ , ѝ҃ потре би́тъ тѧ̀ съ зе́млѝ всего́ сѣ́мене . ¶ да не и҃скуша́еши гл҃а бг҃а своє҃го ѩ҃коже и҃скуша́сте въ и҃скуше́нїи . Сна́дѝ да сна́ди заповѣ́ди гл҃а бг҃а своє҃го , ѝ҃ свѣдѣ́нїа є҃го , ѝ҃ о҃правле́нїа є҃го , е҃ли́ко заповѣ́да тебѣ̀ . ¶ Да сотво рѝши о҃у҃го́дное и҃ бла́гое пре҃дъ̀ бг҃омъ твои́мъ , да бла́го бу́детъ тебѣ̀ . ¶ Вни́деши ѝ҃ прїи́меши зе҃́лю бл҃гу́ю , є҃юже кля́тсѧ о҃ц҃ы́ твои́мъ . ѝ҃ изго́нити всѧ̀ сѹпоста́ты твоѧ̀ съ лица̀ твоє҃го , ѩ҃коже є҃сть гл҃а гдь . ¶ Бу́детъ є҃гда̀ въпра́шаетъ тѧ̀ сы́нъ твои́ о҃ утрїѝ гл҃а . кто́ е҃сть сь҃дь нїа ѝ҃ о҃правле́нїа ѝ҃ху́ды е҃ли́ко запо вѣ́далъ е҃сть гдь бг҃ъ нашъ на́мъ . ¶ Рече́ши сы́ну своє҃му , рабы́ бы́хомъ фарао́ну въ є҃гу́птѣ ѝ҃ изведе́ насъ гдь бг҃ъ о҃ттуду́ . рукою́ крѣ́пкою , и҃ мы́шцею высо́кою . ¶ Да́стъ гдь бг҃ъ зна́менїа и҃ чюдеса̀ вели́ка и҃ зла́а въ є҃гу́пте о҃ фарао́на , и҃ въ домъ́ є҃го и҃ въ сѝлѣ є҃го пре҃на́ми . ¶ И҃ на́съ изведе́ гдь бг҃ъ о҃ттуду́ , да въведе́тъ на да́ти намъ зе́млю сію . є҃юже кля́тсѧ гдь бг҃ъ нашъ о҃ц҃ы́ нашимъ да́ти ю҃ намъ . ¶ Заповѣ́да намъ гдь твори́ти , всѣ́ о҃правле́нїа сїа бои́тисѧ гл҃а бг҃а на́шего бл҃го да бу́детъ намъ , всѣ́ дни живе́мъ , ѩ҃коже ѝ҃дне́ . ¶ И҃ милосе́рдїе да бу́детъ намъ , а҆́ще снабди́ сътвори́ти всѧ̀ заповѣ́ди зако́на сего̀ , пре҃дъ̀ бг҃мъ на́ш҃ , ѩ҃коже заповѣ́да намъ .

Гл҃а , з҃ .



Бу́детъ є҃гда̀ въведе́тъ тѧ̀ гдь бг҃ъ твои҃ въ зе́млю вню́же вхо́диши та́мо прїѧ́тїю . ¶ И҃зго́нити страны́ вели́кїѧ и҃ мно́гїѧ съ лица̀ твоє҃го . хе ве́ѳ , и҃ герге́сѣ , ѝ҃ а҆ммо́рре́ѧ , ѝ҃ ха нане́ѧ , ѝ҃ фереѕе́ѧ , ѝ҃ е҃вѵ́е́ѧ , ѝ҃ е҃ѵ́е́ѧ . з҃ , страны́ вели́ки и҃ мно́ги , ѝ҃ крѣпчае́ ва́ . ¶ Пре́даетъ і҃ѧ̀хъ гдь бг҃ъ твои҃ въ рѹ́цѣ твои́ , и҃ зъ бі́ешь а҆̀ . па́губою погуби́ши а҆̀ , да не зави́ щаеши и҃ни́мъ завѣ́та , ни҃ поми́ лу́еши ѝ҃хъ . Ниже ева́тьства съ творѝшени́ми , дще́рисвоє҃а не да́си сы́ну є҃го . ни҃же дще́рь є҃го да не поѥ́мле шь , сы́ну своє҃му . о҃ вратя́тъ бо сы́на твоє҃го о҃ менѐ . и҃ послу́житъ бо го́мъ и҃ны́мъ , и҃ разгнѣ́вается гдь

гнѣвомъ нáвы , и̂потребúтъ тѧ
въскорѣ • Но сúце дастъ творúте м̃.
трéвицам рассыплете , и̂ столпы
и̂хъ дастокрушúте . и̂ дóбравы и̂хъ
дапосѣчéте и̂ваúнїа бóгъ и̂хъ дазго
жéте наóгнй • Ꙗ̃ко людú стм̃ вы
ёсте гдн̃ бу̃ твоéмў , и̂ тебé и̂збрáл
ёсть гдь бъ твóй . и̂ да бу̃дете емў
людú и̂збрáнни , пáче всѣхъ странъ
ёлúко ёсть набсéм землú • Не́мже
мнóзи ёсте пáче всѣхъ странъ и̂зм̃
ва̃ гдь , і̂зберá ва̃ гдь • вы бо ёсте
мéншїи ѿ всѣхъ странъ • Но и̂же
вы̃любú гдь ва̃ , и̂ненавдá клáтву
ёже клáтсѧ ѿцемъ вáшимъ . і̂и
сведе гдь ва̃ рꙋ́кою крѣпúсною и̂мы́шцею
высóкою , і̂и̂збáвить тѧ ѿ дóму ра
бóты , и̂ѿ рꙋ́кú фарáона цр̃а е̂гꙋ́пе
ска • Да оу̃вúсм̃ ꙗ̃ко гдь бъ твóй ,
сéй бъ . бъ вѣ́рным , снабдúм зá
вѣты свóй , и̂ мл̃ть любя́щй его .
и̂ненавдя́щимъ завѣтъ его вѣ́ты
лящъ рождéнїй • И̂ ѿдáм ненавúдя
щимъ его ляще потребúтъ а̂ . и̂не
оу̃мéдлитъ ненавúдящимъ ляще
ѿдáти и̂мъ • дасмрдúшй зáпо
вѣдь , и̂ѿправлéнїа и̂худы еѧ .
ёлúко а̂зъ заповѣдáю тебѣ ѣтво
рúти днéсь • И̂ бу̃дете е̂гда послꙋ
шáете всѣ ѿправлéнїа сúя и̂ненавдúте
ѣтворúти а̂ • И̂ненавдúтъ гдь бъ
твóй и̂ тебѣ , завѣ̀ и̂мл̃ть ꙗ̃коже
клáсѧ ѿцемъ вáшимъ • И̂ вѣзлю
бúтъ тѧ и̂ блáвитъ тѧ , и̂ оу̃мно
жúтъ тѧ . и̂ блáвúтъ плóдъ чрéва
твоегó , и̂ плóдъ землú твоéя . и̂
пшени́цꙋ твою , и̂вúно твоé и̂елéй
твóй , и̂ стáдо волóвъ твоúхъ .
и̂ пáствꙋ óвéцъ твоúхъ на землú
ёюже клáсѧ ѿцемъ и̂ дати тебѣ .
и̂ бла́венъ вы́деши пáче всѣхъ ꙗ̃зы́,
и̂ не бу̃детъ вѣвáсть безплемéнни ,
ни́же неплóды вѣ высóтѣхъ твоúхъ .
и̂ ѿни́метъ гдь бъ твóй ѿтебе всѣ ра
злабле́нїе . и̂всю ꙗ̃зю е̂гꙋ́петѣскꙋю
злꙋ́ю , юже вúдѣсте и̂ёлúко сѣвѣсен
невъложи нáтя , но вѣ́ложи а̂
нáсѧ ненавúдящяа тебѣ • И̂ ꙗ̃сти
бу̃деши весь плѣмень странъ , и̂же гь
бъ дáстъ тебѣ дапощадя́ óчи
твоú ѿни́ нехъ , и̂ дане послꙋ́шиши во
гомъ и̂х̃ , ꙗ̃ко вредъ тебѣ ёсть ее .
ѿщелú глéши вовꙋ́мѣ сúмъ ꙗ̃ко страна
сúя мнóжа́йши пачемене . ꙗ̃ко вѣзмо
гꙋ́ а̂зъ потребúти а̂ , невъзбóмсѧ
и̂х̃ • Пáмятїю дапомянéши ёлúко
ѣтворú гь бъ твóй фарáона и̂вѣсь
е̂гꙋ́птянóмъ • Бѣ́ды велúкїа ꙗ̃же
вúдѣста óчи твоú . знáменїа óна
и̂чюдеса велúкаа . и̂рꙋ́кою крѣпúсною ,
и̂мы́шцею высóкою , ꙗ̃ко и̂звéде тѧ
гь бъ твóй . тáко сотворú гь бъ
вашъ , всѣмъ странáмъ и̂хже ты
бои́шисѧ ѿлнца и̂хъ • И̂ шéршни
пóслетъ гь бъ твóй манúхъ дóндеже
потребáтсѧ ѿстáвленїи нечестивы́х
нїи ѿтебѐ • Невредúшисѧ ѿлнца
и̂хъ . ꙗ̃ко гь бъ твóй вътебѣ ,
бъ велúкїй крѣпúкїй • И̂ погꙋбúтъ
гь бъ твóй ꙗ̃зы́ки сїа , ёлнца тво
его помáлꙋ домáла , невозмóжеши
погꙋбúти и̂хъ вѣскорѣ дане бу̃детъ
земля́ пꙋста , дасокрꙋпáтсѧ и̂ро
множáтсѧ звѣрїе дивїи нáта • И̂пре
дастъ ѐ гь бъ твóй врꙋцѣ твóи и̂по
гꙋбúтъ и̂хъ , погꙋблéнїемъ велúкúм ,
дóндеже и̂скоренúши и̂ • И̂предáстъ
цр̃и и̂хъ врꙋцѣ твóй . и̂погꙋбúте
и́мя и̂хъ ѿ̃мѣста сегó . и̂не постóи
ни́же е́дúнъ прелѣщ̃ твóй , дóндеже
погꙋбúши и̂хъ . И̂ вамúна богóвъ м̃
и̂ѫжéши нáогнй , данепохóщеши
злáта и̂ сребрá взáти себѣ ѿнего ,
данекогдá свгрѣшиши того рáди .
ꙗ̃ко хꙋ́дно ёсть гдн̃ бу̃ твоéмў .
Невносúй похꙋ́лы вѣдóм дóмъ , и̂про
клт̃ бу̃деши ꙗ̃ко и̂ то , но проклá
тїéмъ прокленеши óно , и̂похꙋ́ленїѐ
похꙋ́лиши ѐ ꙗ̃ко проклáта •

Гла , и̂ .



ёсть заповѣдь ꙗ̃же заповѣ
да ва̃ днь , дасмрдú тво
рúтй и̂ жúвёте , и̂ оу̃мно
житеся , и̂вни́дéте и̂прїи
мúте землю блг̃ую . ёюже
клáтсѧ гь бъ ѿцемъ вáшимъ .
и̂ дапомянéши весь пꙋть , и̂мже
провéлъ тебѣ гь бъ твóй , впꙋсты
ни́ . дане́скуси тѧ и̂ зазлúтъ тѧ , и̂ оу̃
разумúтсѧ ёже вѣсéрцы твоéмъ ,

а҃ще снабди́ши за́повѣди его́ и́ли ни • и҃зглѧ́н тебѣ́ , и҃гла́домъ гаморі́т҃а , и҃посе́ пита́т҃а ма́нною , е҃же ты не оу҃вѣ́си ни҃ ѡ҃цы твои́ , и҃да и҃ави́тъ тебѣ́ . и҃ако не о҃хлѣ́вомъ е҃ди́не жи́вы бу́детъ чл҃къ но о҃вса́комъ гл҃овесі́ и҃зходѧщи́мъ и҃зъ оу҃стъ бж҃іихъ жи́въ бу́детъ чл҃къ • и҃рѧ́зы твоа́ не раздра́шасѧ на тебѣ́ . но́зи твои́ не и҃здви́тесѧ , се́ мі́ лѣ́тъ • и҃сего́ ра́ди разумѣ́ешн ср҃цемъ твои́мъ и҃ако ко́и чл҃къ нака́жетъ сы́на свои́ . та́ко гдь бг҃ъ твои́ нака́зуетъ т҃а . и҃да снабди́ши за́повѣди га бг҃а твоего́ , ходи́ти вопу́ти его́ и҃боа́тисѧ его́ . гдь бо́ бг҃ъ твои́ въведе́ т҃а въ зе́млю бл҃гу́ю и҃мно́гу , и҃дѣ́же водотечи́ вы́ и҃з҃ исто́чници глубо́ки . и҃сходѧщи по́ле́мъ и҃ горы́ • вѕ҃е́лю пшени́цы и҃ ячме́ни , вино́града и҃ смо́квы и҃ши́пцы , вѕ҃е́млю ма́слнчію е҃ле́ю и҃ ме́ду . вѕ҃е́млю нане́же не́сницето́ю и҃зъ҃и́си хлѣ́ба твоего́ . и҃ не прокснши ничто́же нане́м . вѕ҃е́млю вне́же ка́мені́е желѣ́зно , и҃ ѿ горъ и҃хъ и҃сто́чи҃ши мѣдь • и҃ си и҃ насы́тишисѧ и҃ бла́вни́ши га бг҃а твоего́ , на зе́мли бла́гѣи ю҃же е҃сть да́лъ тебѣ́ . во́ньми себѣ́ не забу́ди га бг҃а своего́ , снабдѣ́ти за́повѣди е҃го , и҃ судо́въ и҃ оу҃правле́нїи е҃го . е҃лико а҃зъ за́повѣ́дую тебѣ́ дн҃ь , да не когда́ и҃ды на сы́тивсѧ и҃ хра́мы добры съгради́въ , и҃ всели́всѧ ви́ма , и҃ воло́вы твои́ и҃ ѡ҃цы твои́ оу҃мно́жатсѧ тебѣ́ , и҃ сребро́ и҃ зла́то оу҃мно́жи҃тсѧ тебѣ́ . и҃ вся́ е҃лико ти́ма е҃сть оу҃мно́жи҃тсѧ тебѣ́ • и҃ посе́ вѕ҃несе́шисѧ ср҃цем твои́мъ и҃ забу́деши га бг҃а твоего́ . и҃ изве́шаго т҃а и҃ зе́млѧ е҃гу́пе́ски ѡ҃ до́му рабо́ты . и҃ проведшаго т҃а е҃квозь пу́стыню вели́кую , и҃ стра́шную о҃ну́ . въне́й зми́ѧ хапа́ющїѧ и҃ скорпі́ю , и҃ жа́жа вне́же не бѣ́ше воды́ , и҃же и҃зведе́ тебѣ́ и҃ скалы́ка несѣ́кома и҃ сточи́ вода́ми . и҃ и҃пита́ т҃а ма́нною въ пу́стыни . е҃гоже не вѣ́де ты ни҃же вѣ́дѧ ѡ҃цы твои́ , да зазда́ли́тъ т҃и да и҃ скуси́тъ т҃а и҃ бла́го ти́ мъ твори́тъ напосле́ докъ твои́ • да не рече́ши въ ср҃цы твое́мъ кр҃пость моѧ и҃ сила́ ру́ки мое́ѧ сътвори́ мнѣ сі́лу вели́ку́ю сію́ • да помани́ши га бг҃а твоего́ . и҃ако то́и дастъ тебѣ́ кр҃пость и҃ сі́лу твори́ти , и҃да оу҃ста́витъ завѣ́тъ свои́ . и҃мже кля́сѧ ѡ҃цемъ твои́мъ доне́сь • а҃ще бо оу҃ бу́ди҃ши а҃ще́лъ завѣ́ще́ніемъ завѣ́дѣши га бг҃а твоего́ , и҃ поидеши въслѣ́дъ бого́въ и҃ны́хъ , и҃ послу́жи҃ши и҃м҃ъ и҃ поклони́шисѧ и҃м҃ъ , завѣ́дѣтельствую вамъ дне́сь не́бесе́мъ и҃ зе́мле́ю и҃ако па́гу́бою погы́не́те • ѩ҃коже и҃ про́чіи ѳ҃зы́цы , и҃же гдь бг҃ъ погу́бля́етъ ѡ҃ли́ца ва́шего • та́коже погы́не́те и҃ хже ради непослу́шасте гла́са га бг҃а ва́шего •

гла҃ , а҃ •



послу́шаи и҃и҃лю ты мнѣ́ ѣ҃ши і҃ѳрда́нъ дне́сь . вни́ти прі́ѧти страны́ вели́кі́ѧ , и҃ крѣпча́ѩ паче ка́сть . грады вели́ки и҃ оу҃граждены́ до не́бесе • лю́ди вели́ки и҃ мно́ги и҃ пре до́лжены , сы́ны е҃на́ковы и҃же ты вѣ́си . и҃ слы́шалъ е҃си . кто́ проти́ву ста́нетъ сно́мъ е҃на́ковы́мъ • ѩ҃ оу҃ вѣ́ди дне́сь и҃ако гдь бг҃ъ твои́ сі́и пред ни́ пои́детъ пре́ тобою . о҃гнь бо попа ла́й е҃сть сі́и потреби́тъ а҃ , и҃ сі́и оу҃клони́тъ и҃хъ ѡ҃ца ва́шего и҃ потреби́тъ а҃ въскоре́ , и҃коже ре́клъ е҃сть тебѣ́ гдь • сердцы́ въ сердцы́ свое҃ ѡ҃ мо҃ре бі҃ е҃гда потреби́ гдь бг҃ъ твои́ страны́ сі́ѧ ѡ҃ца твоего́ гла҃ пра́вдъ ра́ди мои́хъ въведе́ ма҃ гдь прічастити́ти зе́млю бл҃гу́ю сію́ , но бе́зче́стіѧ ра́ стра́нъ сны́хъ гдь потреби́ а҃ ѡ҃ца твоего́ • а҃не пра́вды ради твое́ѧ , ни҃же преподо́бі́ѧ ради ср҃ца твоего́ , ты вхо́дниши прі́ѧти зе́млю и҃ . но нече́стіѧ ра́ди и҃ бе́зако́ні́ѧ ради стра́нъ сны́хъ , гдь ѡ҃ца твоего́ по треби́ а҃ . и҃да оу҃ста́витъ завѣ́тъ и҃мже кля́тсѧ гдь ѡ҃цемъ ва́шимъ . а҃враа́мъ и҃сла́къ і҃а́ковъ • и҃да вѣ́ сн дне́сь и҃ако не пра́вды ради твое́ѧ , гдь бг҃ъ да́летъ тебѣ́ зе́млю бл҃гу́ю а҃ мо҃ дн҃ и҃ зі҃ сію́ прі́ѧти . и҃ако лю́дїе жестоцы́ е҃сте • помани́ не забу́ди колико дн҃ мі҃ к

а҃ мо҃ зі҃ дн҃ мі҃ к
в҃ мо҃ зі҃ ѱ҃ло он
мо҃ре зі҃
іоа҃ б҃
а҃ кри҃ і

ра́гнѣвасте гⷭ҇а бⷭ҇а своего́ вꙋстыни̑м
ѡ҆негоже дне̑ и҆зыдосте и҆з землѧ̀
е҆гу́петскиѧ, даже вни́доете вмѣ
сто сїе̑. Непокорю́щесѧ сотворшѝ
сте прⷭ҇гмѣ. и҆ вꙋпохорѝвѣ разгнѣ
васте гⷭ҇а, и҆ разгнѣвасѧ гⷭ҇ь на́вы,
потребѝти ва̀. в҃ Восходѧщꙋ мнѣ
нагорꙋ, взѧ́ти дкою дрⷭ҇ескѧ ка́менꙋ
и҆дтвцꙋ ка́менѣ завѣта, и҆же за
вѣща гⷭ҇ь ко тво́ѧмъ. ¶ и҆ пребы́вогѣ
м҃ дн҃ї, и҆ м҃, но́щїи хлѣба не
ѣдо́хъ ниже ко́ды пи́хъ. ¶ и҆ да́сть
мн҃ гⷭ҇ь двѣ двѣцѣ ка́менны напи́сано
пⷭ҇стомъ бж҃їимъ. вни́хже бѧ́хꙋ
напи́сана вс҃ѧ словесѧ̀ и҆̀же гл҃а гⷭ҇ь ко
ва́мъ вторѣ. ѡ҆ среды о҆гнѧ̀ вдн҃ь
собра́нїѧ. и҆ бысть по м҃ дн҃їи,
и҆ по м҃ но́щїи. ¶ и҆ да́сть мн҃ гⷭ҇ь двѣ
дцꙋ ка́менны, дцꙋ завѣта. и҆
рече гⷭ҇ь ко мнѣ̀ вста́ни и҆̀ди
ско́ро ѡ҆ттю́ду. и҆̀ко безако́новаша
лю́ди твои̑, и҆̀же и҆зведѐ и҆з землѧ̀
е҆гу́петскиѧ, свстꙋпи́ша ско́ро спꙋ
ти̑. и҆̀же заповѣ́дахъ и҆̀мъ. сѣ
твори́ша себѣ̀ соліѧ́нїѧ. и҆ рече гⷭ҇ь
ко мнѣ̀, гл҃ахъ тебѣ̀ е҆ди́ною и҆ дважды, гл҃а. ¶ ви́дѣхъ лю́ди сїѧ,
се лю́дїе жестоковы́йнꙋ сꙋть. о҆ста́
ви̑ мѧ да҆̀ потреблю̀ и҆ погꙋблю̀,
и҆ и҆̀мать и҆хъ поѧ́бсемъ, и҆ сотворю̀ тѧ̀
вꙋ ѧ́зыкъ вели́къ и҆ крѣпо́къ, и҆ мно
па́че сихъ. и҆ ѡ҆братѝвсѧ сни́дохъ
сꙋтгоры̀ и҆ гора̀ кꙋра́шесѧ о҆гнѐ и҆ двѣ
двѣцѣ свѣтодѣ́нїѧ вꙋо́вою рꙋко́ю моеѭ.
и҆ ви́дѣхъ и҆̀ко свгрѣшѝсте прⷭ҇гмѣ
бм҃ъ нашимъ, и҆ сотворѝсте себѣ
телецъ свлїа́нъ, и҆ свстꙋпи́сте
спꙋти̑ ско́ро, и҆̀же заповѣда́ гⷭ҇ь ва̀
творѝти. и҆ ѡ҃ꙋ҃ бⷭ҇ъ двѣцѣ повергохъ и҆
рꙋко́ю моеѭ и҆ сокрꙋши́хъ и҆̀хъ пре́вами.
и҆ молѝхсѧ прⷭ҇гмѣ второ́е, и҆̀коже
и҆̀пе́рвое, м҃, дн҃їи. и҆ м҃, но́щїи,
хлѣба не ѣдо́хъ и҆ воды̀ не пи́хъ. всѣ
ради грѣхъ ва́шихъ, и҆̀же свгрѣши́
сте творѧ́ще зло́е прⷭ҇гмѣ бго́мъ
ва́шимъ. разгнѣвающи е҆го́. и҆ сѣ
бои́зни вѣхъ гнѣ́вомъ ради и҆̀же прогнѣ
ва́ти, и҆̀ко разгнѣвасѧ гⷭ҇ь на́вы, да потре
бѝтъ васъ. и҆ послꙋша менѐ гⷭ҇ь,
и҆ вто вре́мѧ. и҆ и҆ааро́на разгнѣ
васѧ гⷭ҇ь зѣло̀ е҆̀же погꙋбѝти его̀. и҆
молѝхсѧ заа҆а́рона вовре́мѧ о҆́но.
и҆ грѣхъ ва́шъ и҆̀же сотворѝсте те
лцⷭ҇ъ всѧ̀ его̀ и҆стѧжего́хъ на о҆́гни,
и҆ зжгохъ и҆ и҆стро́хъ и҆ зѣло, даⷤ
бы́сть дробенъ, и҆ бы́сть ꙗ҆́ко пра́хъ
и҆ просы́пахъ пра́хъ вводо́течь схо
дѧщꙋю сторы̀. и҆ вискꙋше́нїи,
и҆ сскꙋше́нїи, и҆ вогро́бихъ похоти
ѧ҆ разгнѣвали вы́сте гⷭ҇а ба́шего.
и҆ е҆гда́вы, пꙋстѝ гⷭ҇ь ѡ҆ка́дне̑вардн҃їи
гл҃а, вступи́те, и҆ пр҃їи́мите зе́
млю ю҆̀же а҆́зъ даю̀ вамъ и҆ стъпротѝвы
стесѧ гло́мъ гⷭ҇а ба́шего, и҆ не вы
робасте е҆мꙋ, и҆ не послꙋшасте словесѐ
его̀. и҆ молѝхсѧ свѣсте гⷭ҇ꙋ ѡ҆
дне̑ ко́ньже ꙗ҆ви́сѧ вамъ. и҆ молѝхсѧ
прⷭ҇гмѣ, м҃, дн҃їи. и҆ м҃, но́щїи,
ꙗ҆̀же молѝхсѧ, рече бо̀ гⷭ҇ь погꙋбѝти
васъ. и҆ молѝхсѧ гⷭ҇ꙋ и҆ рекохъ,
гⷭ҇и, гⷭ҇и, цр҃ю стра́намъ непогꙋбѝ
людїи свои̑хъ и҆ прича́стїа своего̀ е҆̀же
и҆зба́ви крⷭ҇по́стїю твое́ю вели́кою
ꙗ҆̀же и҆зведѐ и҆з землѧ̀ е҆гу́петскиѧ
крⷭ҇по́стїю твое́ю вели́кою и҆ рꙋко́ю си
лною и҆ мы́шцею свое́ю высо́кою. По
мни̑ рабы̀ свои̑ а҆враа́ма, ісаа́ка,
ꙗ҆ко́ва, и҆ мѣ́жесѧ кла̀ собо́ю. непри
зри́ни на жесточе́стїе людїи̑ сихъ,
и҆ на безсче́стїе и҆хъ, и҆ на грѣхи̑ и҆,
да не когда̀ рекꙋ́тъ живꙋ́щїи на земли̑,
ѡ҆ню́дже и҆зведѐ нас҃ гл҃ющи. ¶ не
могїи гⷭ҇ь ввести̑ и҆хъ вземлю̀ ю҆̀же
и҆мъ ѡ҆бѣщѧ̀, и҆ ненави́дѧ и҆хъ гⷭ҇ь
и҆зведѐ и҆ погꙋбѝ и҆хъ вꙋпꙋстыни̑.
Сі҃и же людїе твои̑ и҆ прича́стїе твое́.
и҆̀хже и҆зведѐ и҆з землѧ̀ е҆гу́петскиѧ
крⷭ҇по́стїю свое́ю вели́кою, и҆ мы́шцею
высо́кою.

Гла҃ і҃.

Во́но вре́мѧ рече гⷭ҇ь ко мнѣ̀. ¶
и҆стеши̑ себѣ̀ двѣ двѣцѣ ка́
менны̀ ꙗ҆̀коже и҆̀ первыѧ̀, и
вы́ди ко мнѣ̀ нагорꙋ̀ и
дастворѝши себѣ̀ ковче́гъ
дре́вянъ, и҆ вы́пишꙋ на двѣцѣ слове
са̀. е҆ли́коже и҆ бѣ̀ напервы̀ дскахъ,
и҆̀хже сокрꙋши̑, и҆ да положѝши а҆̀ вы
ковче́гъ. и҆ сотворѝхъ ковче́гъ
ѡ҆дре́вехъ негнію́щихъ. и҆ и҆стесо́хъ двѣ

дъвеⷰ ка́менны҃ѧ ѿцѣ҃же и҃пе́рвыѧ . и҃ вꙁы́ндо́хъ на гоⷬ҇ , о҃ба҃же дъвеⷰ вꙋо҃бою рꙋ́кꙋ мою҃ • и҃ напи́са надъ е҃ꙗ҇ попи́санїю пе́рвомꙋ , і҃ , слове́ , и҃же гⷭ҇а҃ гⷭ҇ь ква́мъ , на гоⷬ҇ѣ ѿ среды́ о҃гнꙗ҇ , и҃вда́сть а҃ⷭ҇ь мнѣ҃ • и҃ о҃бра ти́вшꙗ сни́до́хъ съ гоⷬ҇ы , и҃ вложи́хъ дъвеⷰ въ кѡвче́гъ , и҃же сътвори́хъ . и҃ бꙋ́сть тꙋ҃ и҃ѧ҃коже повелѣ́ мнѣ҃ гⷭ҇ь • 2 дⷦ҇ мѡ лг
2 дⷦ҇ мѡ к
2 дⷦ҇ мѡ ни
нн ни
ꙁде лд
Сно́вежде і҃дѣ́хъ въ сдви́гошасѧ ѿ сихъ ро́да , сно́вꙋ и҃ѧ҃кѡ мало , мнѡ́гимъ . и҃ тꙋ҃ ѹ҃мре а҃а҃ро́нъ , и҃ погребе́нъ бы тꙋ҃ , и҃ бы́сть жре́цъ е҃лїѧ҇ꙁа́ръ сы́нъ а҃а҃ро́нъ въ ѿ҃ца́ мѣ́сто • ѿ҃тꙋ́дꙋже въ сдви́гошасѧ въ гага́дъ , и҃ ѿ҃ гага́да до҃ста́вада ꙁемлѧ̀ водотечь водъ • въ то҃ вре́мѧ , ѿлꙋчи́ гⷭ҇ь племѧ̀ ле квинно , носи́ти ковче́гъ завѣ́та гⷭ҇а҃ . и҃ предстоя́ти предъ гⷭ҇ѣ҃ служи́ти , и҃ моли́ти и҃ бл҃гословѝти и҃мѧ҃ е҃гѡ , до҃нѣ́шняго дне́ • 2 дⷦ҇ мѡ ни
нн ни
ꙁде лд
Сего́ ра́ди не҃ бꙋ́сть левꙋ́тово҃ ча́сти и҃ ѻ҃тча҃ꙗ҇ въ бра́тїи и҃хъ , гⷭ҇ь бо са́мъ при҃ча́стїе и҃хъ , и҃ꙗ҃коже е҃сть рече́ сло҃ • ѿ҃ꙁы́же е҃стомъ на горахъ , и҃ , дни҃ . и҃ м҃ , но́щїи , и҃ послꙋша гⷭ҇ь мене́ въ е҃ вре́мѧ , и҃ не҃хтѣ схоте́ гⷭ҇ь погꙋби́ти ва҃съ • и҃ рече гⷭ҇ь ко мнѣ҃ гра́ди въ сдви́гнисѧ пре҃ лю мїи сими , и҃ да́вни дꙋ́хъ и҃ прича́стїе зе́млю е҃ю҃же склѧ́хсѧ ѿ҃цемъ и҃ма҃ дати и҃мъ сѝмъ • и҃ нн҃ѣ҃ і҃ма҃ю что҃ проси́тъ гⷭ҇ь бг҃ъ твои҃ ѹ҃ тебе҃ , то́чїю дабы со ꙗ҃ти гⷭ҇а҃ бг҃а твоего҃ , и҃ ходи́ти въ всѣ҃ пꙋти҃ е҃гѡ҃ и҃ люби́ти е҃гѡ҃ , и҃ служи́ти гⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ твоему҃ , ѿ҃ всего҃ се҃рца твоего҃ , и҃ ѿ҃ всеѧ҃ дша҃ твоеѧ҃ • Сна́бдѣти за́повѣ́ди гⷭ҇а҃ бг҃а твоего҃ , и҃ ѻ҃правле́нїѧ е҃гѡ҃ , е҃ли́ко а҃зъ ꙁаповѣ́дꙋю дне҃ дати бл҃го бꙋ́дѣ • Се҃ гⷭ҇а҃ бг҃а твоего҃ не҃бо , и҃ не҃бо не҃бесъ , ꙁемлѧ̀ и҃ вся҃ е҃ли́ко е҃сть на́мен • ѻ҃баче ѿ҃цема́ша по҃ мꙋ҃ пре҃же гⷭ҇ь люби́ти а҃ . і҃ꙁбра племѧ̀ и҃хъ по нн҃ѣ҃ хъ вас҃ , па́че всѣ҃хъ стра́нъ до҃нѣ́шняго дне҃ • и҃ да пре҃сѣ҃че́те жесточе҃ се҃рцъ ва́шихъ , и҃ выю ва́шꙋ не҃жесточа́йте посе́ щ҃ • гⷭ҇ь бо бг҃ъ ва́шъ сїи҃ бг҃ъ бг҃ъ , и҃ гⷭ҇ь гⷭ҇ъ • бг҃ъ вели́кїй и҃ крѣ҃пкїй и҃ стра́шный и҃же не҃зри҃ лицѧ̀ , ни҃ во҃зметъ да́ра • Творѧ҃ сꙋ́дъ , прише́лцꙋ , и҃ не҃ро́тъ и҃ вдо
5 кри дї
10 лд
мхро ѕ
ѻнра ле
двѣ і
кри в
гала б

вице • и҃ люби́ти прише́лца да́ти е҃мꙋ҃ хлѣ́бъ , и҃ ри҃зꙋ • и҃ люби́те прише́лца , прише́лцы бо бы́сте въ ꙁемлѝ е҃гѵ҃пе́стѣи҃ • 2 гⷭ҇а҃ бг҃а твоего҃ бои҃сѧ , и҃ тому҃ да слꙋжи́ши , и҃ кто мꙋ҃ прилѣ́пится , и҃ именемъ е҃го҃ кли нї́ши • и҃ то́и хвала́ твоѧ҃ , и҃ то́и бг҃ъ твои҃ , и҃же сътвори́ тебѣ҃ вели҃ѧ҃ и҃ сла́вная сі҃ѧ҃ , ѩ҃же ви҃дѣ́ста ѻ҃чи твои҃ • о҃ , и҃ е҃ю , дшѧ҃ ви҃до́ша ѿ҃цы твои҃ въ е҃гѵ҃пе́тѣ , и҃ нн҃ѣ҃ же сътвори́ тѧ҃ е҃сть гⷭ҇ь бг҃ъ твои҃ , ꙗ҃ко звѣ́зды не҃бныѧ҃ мно́жествомъ • 2 дⷦ҇ мѡ мѳ

гⷭ҇а҃ , а҃і •

Да люби́ши гⷭ҇а҃ бг҃а твоего҃ , и҃ сна́бди́ши сна́бдѣ́нїѧ е҃гѡ҃ , и҃ ѻ҃правле́нїѧ е҃гѡ҃ , и҃ ѕа́по вѣ́ди е҃гѡ҃ , и҃ не҃ꙋ́ды е҃гѡ҃ всѧ҃ дни҃ • и҃ да ꙋ҃вѣ́сте дне́сь ꙗ҃ко не҃ дѣ́темъ ва́шимъ гла҃ ꙗ҃же не ев҃ѣ҃да́ша ни҃ ви҃дѣ́ша наказа́нїѧ гⷭ҇а҃ бг҃а твоего҃ , и҃ велича́ствїѧ е҃гѡ҃ , и҃ рꙋ́кꙋ е҃гѡ҃ сильнꙋю , и҃ мы́шцꙋ вы҃со́кꙋю • и҃ зна́менїѧ е҃гѡ҃ , и҃ чюдеа҃ е҃гѡ҃ , е҃ли́ка сътвори́ посре́дѣ е҃гѵ҃пта фарао́нꙋ цр҃ю е҃гѵ҃петьскꙋ и҃ всей҃ ꙁемлѝ е҃гѡ҃ • и҃ е҃ли́ко сътвори́ сі҃ле е҃гѵ҃петьстѣи҃ мо́рꙋжїѧ и҃хъ , и҃ ко́ни и҃хъ . ꙗ҃ко потопи́ вода чермна́го мора пре҃лице҃ и҃хъ женꙋ́щимъ и҃мъ повѣ́сть , и҃ по гꙋби́ и҃хъ гⷭ҇ь бг҃ъ до҃нѣ́шняго дне҃ • и҃ е҃ли́ко сътвори́ ка́мъ въ пꙋсты́ни до́ндеже прїи҃до́сте на мѣ́сто сїе҃ • и҃ е҃ли́ко сътвори́ , дафа́нꙋ а҃вирѡ́нꙋ сы́нома е҃лїа́влема сы́на рꙋви́ма . и҃же ѿ҃кры҃ꙁши ꙁемлѧ̀ ѹ҃стома̀ свои҃ма̀ пожре҃ и҃ до́мы и҃хъ , и҃ скоты҃ и҃хъ , и҃ всѣ҃ и҃хъ и҃мѣ́нїе сни́ми сре́дѣ всего҃ і҃сра҃ • ꙗ҃ко о҃чи ваши ви҃дѣ́сте всѧ҃ дѣла гⷭ҇а҃ , велика́ѧ , е҃ли́ко сътвори́ ва҃ дне́сь • и҃ да сна́бди́те всѧ҃ ꙁаповѣ́ди е҃го҃ е҃ли́ко а҃зъ ꙁаповѣ́дꙋю ва҃мъ дне҃ . да живѣ́те и҃ ѹ҃множи́тесѧ , и҃ вни҃ дѣ́те и҃ прїи҃мѣ́те ꙁе҃млю , ю҃же вы҃ и҃дете҃ ѻ҃вла́дѣти та́мо при ча́стїю • да мно́ги дни бꙋ́дете наземлѝ , ю҃же кля́тсѧ гⷭ҇ь ѻ҃цемъ ва҃шимъ҃ . да́ти и҃мъ и҃ сѣ҃мени и҃хъ҃ • ꙁе҃млю и҃спо́лнь мле́комъ и҃ ме́дꙋ • Земля̀ бо е҃сть ꙗ҃коже бы

йдете тамо причастити ѥмъ. Не
тако земла егупетьска ѥсть, ѿню
дже ѿходите тамо, егда сѣють
сѣма, инападають и поѥдять,
тако ограду сѣльную. Земла же
нюже ты входиши тамо причасти
ти ю, земла горна и равна, ѿ до
жда небнаго напаѥтсѧ. Земла
юже гь бъ твои снабдитъ всегда.
очи га ба твоего нань вънача́ло лѣ
тъ, идоконца лѣтъ. ащеже слу
хомъ послушаете всѣхъ заповѣдем
его, ѥликоѧ заповѣдаю тебѣ дне.
любити га ба твоего, ѥлужити
ему ѿ всего сръца твоего, и ѿ всеѧ
дша твоеѧ. Идастъ дождь земли
твоеи повремени ранным и позным.
и пъберешиж жита твоѧ. и винь твое
и ѥлеи твои. Идасть пищу насе́лѣх
сѣкотомъ твоимъ, и дъже имасы
тишисѧ. Блюди себѣ, да не разве
лиѧетсѧ сръце твое. и приступи
вше послужите богомъ инѣмъ, и
поклонитесѧ имъ. И ѩростию ра
гнѣваетсѧ гь на вы, и затворитъ
нбо. и не будетъ дождя и земла не
дастъ плода своего, и погибнете въ
сѣкорѣ отъ земла блгыа юже гь дастъ
вамъ. Идаложите словеса сиа въ
сръца ваша и въ дшы ваши. и да вѣ
жите ѧ въ знамениѥ на рукы вашу да
будутъ начелѣхъ между очима ва
шима. Идаучите чада своѧ
глати сиа сѣдяще въ домы, ѩдуще
въпуть, ѩлежаще и въставающе.
Идъпишите ѧ напрази хърама
своего, и на врати хъ своихъ. да
умножатсѧ дни ваши, и дни сно въ
ашихъ. на земли ею же кълѧтсѧ
гь ѿцемъ вашимъ дати ю тако дніе
нбу на земли. Идабудетъ ащеже слу
хомъ послушаете всѣхъ заповѣдем
ихъ, ихже ѧ заповѣдаю вамъ дне
творити. любити га ба вашего,
ходити въ всѣмъ заповѣдем его и прил
платисѧ къ немъ. Тогда ѿжене
гь страны сиа ѿ лица вашего, и ѿдро
жите страны велики и крѣпкиа отъ ло
пасть. всѣмъ мѣста на нихже
станетъ стопа ногъ вашихъ, ва
будетъ, ѿ пустыка, и ѿ ливана,
и ѿ рѣки велики ефратъ, и до мора,
еже на запади будутъ предѣли ваши.
Не станетъ ни кто же прѣлицемъ ва
шимъ, и трепетъ вашъ и страхъ
вашъ въложитъ гь бъ вашъ на ли
це всеѧ земла нанюже аще вънидете
тако же гла гь къ вамъ. Се азъ даю
предами дне, благословенїе и клятвы.
благословенїе аще послушаете заповѣдии
га ба вашего, ѥликоже азъ заповѣ
даю вамъ дне. Клятвы же аще не
послушаете заповѣди га ба вашего,
и же заповѣдахъ вамъ дне. И отъ
вратитесѧ отъ пути и же заповѣдахъ
вамъ, и идуще послужити богомъ
инѣмъ ихже невѣсте. И будетъ
егда введетъ тебѣ гь бъ твои,
въ землю въню же мнуете тамо
причастити ѥмъ. И дадасѧ благо
слове на горѣ гаризиню, а клятвы на горѣ
гевалю. еже ѥсть обону страну іор
дана запуть и же на запади сльнца
въ земли хананѣстѣи, обитающи
на запади сльнца близъ голгола высо
каго. Егда вы мнуете іордань въ
шеше прияти земла, юже гь бъ
вашъ даетъ вамъ въ причастїе всѣ
дни, и пріимѣте ю и веселитесѧ ею.
Идасъхраните творити всѣ запо
вѣди его, ѥже азъ заповѣдаю
вамъ дне.

гла, бі.

Іиже заповѣди ѥже
снабдите творити на земли
юже гь бъ ѿцъ вашихъ дае
вамъ въ причастїе всѣ дни
и же бы живете на земли.
Погубою погубите всѣ мѣста, въ
нихже служиша тии страны богомъ
своимъ, и же бы пріимете нагорахъ
высокихъ и холмехъ, и подъ дребомъ
сѣнны. Идараскопаете требища
ихъ, и сокрушите столпы ихъ,
и кады ихъ сѣсѣчете, и кланїа бого
ихъ ѥзожжете на огни, и погибе
ими ихъ ѿ мѣста того. Да не
творите тако гу бу вашему. но
къ мѣсту и же изберетъ гь бъ
нашъ. всѣмъ племенемъ вашемъ

призва́ти и҃мене́ го҃ мо҃. и҃зы́щете
и҃ вни́дете та́мо • и҃ принесе́те
ті҃ вся стяжа́нія ваша и҃ тре́бы ваша
и҃ принош҃е́нія ваша. и҃ мы́тбы ваша
и҃ волна́я ваша. и҃ поко҃и́ дарова́нія ваша,
и҃ первенца́ воло́къ вашихъ, и҃ о҃ве́цъ
вашихъ • и҃ да́сте та́мо пре҃гмъ
бу҃ ва́шимъ. и҃ вы́ вку҃сите ве҃селі́тесѧ
о҃все́мъ, нане́же вложи́сте ру́ки
ва́ша вы и҃ до́мове ва́ши, и҃мі́ же тѧ
бл҃гсло́ви е҃сть го҃ бъ твои́ • да не҃сть
твори́те мо҃ вся семо҃ е҃ли́коже твори
те зде́ дне́сь, кождо у҃ гомо҃ пре҃собою •
и҃ не҃сте бо при҃шли до҃нынѣ въпоко́и.
и҃ въприча́стіе е҃же го҃ бъ ва́ш да́етъ
ва́мъ • но҃ егда́ пре́йдете і҃ордан҃ъ
и҃ вселі́тесѧ на҃ земли́ ю҃же го҃ бъ ва́ш
причасти́тъ вамъ, и҃ поко́итъ ва
о҃вся҃ду҃ отъ вра́гъ ва́ш и҃же о҃крестъ ва,
и҃ вселі́тесѧ безъ страха • и҃ бу́де
ме҃сто и҃дѣже и҃збере́тъ го҃ бъ ва́ш
призва́ти и҃мене́ го҃ мо҃. ту҃ прине
се́те все е҃ли́ко а҃зъ заповѣ́даю вамъ
дне́. все стяжа́нія ваша, и҃ тре́бы
ваша. и҃ десяти́ны ваша, и҃ начато́ки
ру́къ ваши́хъ, и҃ вся́къ и҃збра́нъ даръ
ва́шъ. е҃ли́ко о҃бѣща́сте гви́ бу҃ ва́
шему҃ • и҃ въ҃ вку҃сите ве҃селі́тесѧ пре҃гмъ
бу҃ ва́шимъ, вы и҃ сы́нове ва́ши,
и҃ дще́ри ваши, и҃ рабы́, и҃ рабы́ни ва
ша, и҃ левѵ́ти и҃же о҃ вра́тѣхъ ва́шихъ,
зане и҃ не҃сть и҃мъ ча́сти и҃ жре́бія съ ва́ми •
блюди́ себе́ са́мъ не принеси́ все стяже́
нія своего́ въ всѣ́ко ме҃сто е҃го́же
а҃ще въ҃зрю́биши • но҃ и҃ме́сте е҃же
и҃збере́тъ го҃ бъ твои́ въ҃ вѣдѣ́номъ гра
твои́хъ. ту҃ да принесе́ши все стяже́
нія твоя́, и҃ ту҃ сотвори́ши все е҃ли́ко
а҃зъ заповѣ́даю тебѣ́ дне́. но҃ вся
хоти́мѣнія́ мы́ша твоея́. да́же тѣ́хъ
ѣ҃ши и҃ мя́сы, по҃ бла́вленію го҃ бу
твоего́ и҃же да́де тебѣ́ въ҃ всѣ́хъ гра́дѣхъ
твои́хъ, нечи́сты и҃ тебѣ́, и҃ чи
стый въ҃ку҃пѣ да́стъ а҃, я҃ко е҃ле́нь
и҃ ла́ни. ра́зъ кро́ви да не҃ ѣ҃сте,
на҃ зе́млю пролива́нте ю҃ а҃ки во́ду.
не въ҃ мо́жеши и҃ сти въ҃ гра́дѣхъ свои́хъ
десяти́ны, пшени́цы твоея́ и҃ вина
твоего́, и҃ ле́я твоего́. первенца́
воло́въ свои́хъ и҃ о҃ве́цъ свои́хъ, и҃ вся

о҃бѣты е҃же о҃бѣща́еши, і҃ и҃ спове́дания
ѧ҃ ваша, и҃ принесе́ръ ру́къ ва́ши́хъ.
но҃ пре҃гмъ бу҃ свои́мъ да́сте а҃
въ҃ вку҃сите и҃ дѣ́же и҃збере́ го҃ бъ твои́
себѣ́ • ты и҃ не҃ть твои́ и҃ дще́ри твоя́
и҃ ра́бъ твои́ и҃ раба́ твоя́, и҃ левѵ́тинъ,
и҃ при҃ше́лецъ, и҃же въ҃ гра́дѣхъ твои́хъ,
и҃ въ҃ сквселі́шася пре҃гмъ бу҃ твои́мъ
о҃все́ и҃ наме́же воложи́ши ру́ку твою́ •
блюди́ себе́ са́мъ да не҃ о҃ставля́еши
левѵ́тинна въ҃ всѣ́ вре́ма до́ндеже
е҃сми́ жи́въ на҃ земли́ • а҃ще ра҃зши
ри́тъ го҃ бъ предѣ́лы твоя́, я҃коже
тѝ е҃сть гла́ и҃ рече́ши да́мъ мя́са.
а҃ще въ҃ схо҃щетъ душа́ твоя́ я҃ко ѣ҃сти
мя́са. въ҃ всѣ́мъ похоти́мѣнію душа
твоея́ да́сши мя́са • а҃ще подале́
ме҃сто о҃тебе́ е҃же и҃збере́тъ го҃ бъ
твои́, призы́ва́ти и҃мене́ го҃ мо҃ •
и҃ тре́бу положи́ши о҃ воло́въ свои́хъ,
и҃ о҃ о҃ве́цъ свои́хъ и҃же да́стъ тебѣ́
бъ твои́. я҃коже заповѣ́да тебѣ́;
да́сши въ҃ гра́дѣхъ твои́хъ по похоти́
нію душа́ твоея́ • я҃коже а҃ще ѣ҃сть се
рна́ и҃ ле́нь, тако́же да́сши а҃, нечи
стый тебѣ́ и҃ чи́стый та́кожде да
да́стъ • е҃дыми кро́вь не е҃ждь
кро́ви, кро́вь бо е҃сть душа́ его́. да не
ѣ҃стся душа́ смы́слы • да не҃ ѣ҃сте ѣ҃,
но на҃ зе́млю пролива́нте а҃ ѧ҃ки во́ду,
да не҃ ѣ҃сши ю҃. да бла́го тебѣ́ бу҃ дѣ́тъ
и҃ ѣ҃номъ твои́мъ и҃ по тебѣ́ въ҃ вѣ́ки •
а҃ще сотвори́ши е҃же добро́ и҃ у҃го
но е҃сть пре҃гмъ бу҃ твои́мъ •
ра́зъ стая твоя́ и҃же бу́де тебѣ́,
и҃ о҃бѣты твоя́ въ҃ зе́мъ да при҃и́деши
на ме҃сто, и҃дѣже и҃збере́тъ го҃ бъ
твои́ о҃ное себѣ́, призва́ти и҃мене́ го҃
мо҃ • и҃ да сотвори́ши всѧ́ стяже́
нія твоя́, мя́сажде и҃ кровь въ҃зне
е҃ши на҃ о҃лта́рь го҃ бу твоего́ •
кровьже тре́бъ твои́хъ. да пролі́е́ши
пре҃степе́нми о҃лта́ря бу твоего́,
а҃ мя́са да́сши • сна́ждь и҃ послу́шаи
и҃ да сотвори́ши всѧ́ словеса́ и҃же а҃зъ
заповѣ́даю тебѣ́ дне́. да бла́го ти бу
дене́мъ твои́мъ по тебѣ́ въ҃ вѣ́ки •
а҃ще сотвори́ши добро́ и҃ у҃го́дно пре
гмъ твои́мъ • а҃ще потреби́тъ бъ
страны́, и҃мже вхо́диши ты та́мо

прїѧти зе́млю їхъ ѿлнца твоего́, їприїмеши ю́ ївселѝшисѧ въ зе́млю їхъ. блюди́ себѣ са́мъ невъзыѣщи въсле́дъ їхъ, по потребленїю їхъ ѿлнца твоего́. невъзыѣщи бго їхъ гла. ка́ко творя́тъ страны сїа бого́мъ свои́мъ, сътворю́ и́ а. данесътворѝши гу бу своему́ та́ко, похва́лено бо е́сть его́же гь ненави́дѧ. сътворѝша бого́мъ свои́мъ. їако́ сны своѧ и дщери своѧ жгу́тъ о́гнемъ бого́мъ їмъ. все сло́во е́же а́зъ заповѣ́даю тебѣ днь, се снабди́ твори́ти. данеприложѝши всемъ ни оу́мешиѿнего.

гла. гі.

Аще въѣдета́не вътебе́ прр҃къ їли́ видѣ со́нъ, и́дастъ тебѣ зна́менїа и чюдеса́. и прїи́детъ зна́менїе и́ли чюдо е́же бу́детъ гла́ти рекі́и, и́демъ дапослу́жимъ бо́гомъ їнѣ́мъ, їхже невѣ́сте. данепослу́шаетъ гла прр҃ка того́, и́ли видѧщаго со́нъ то́и. їако́ иску́шаетъ гь бъ васъ оувѣдѣти́ ащелюбите гда ба ва́ше всѣ́мъ се́рдцемъ ка́шимъ и всею дше́ю ка́шею. по гу бу ва́шемъ, да хо́дите їтого́ бои́тесѧ, и заповѣ́ди е́го снабди́те. и гласа́ е́го дапослу́шаете їтомъ послу́жите, и кнему́ прилепи́тесѧ. и прр҃къ то́и и́ли ви́данесо́нъ да оу́мре. гла́ть бо е́сть прелъсти́ти тѧ ѿгда ба твоего́ изве́шаго тѧ изземлѧ е́гу́петскїа и изба́вльшаго тѧ израбо́ты. хо́дити свъправи́ти тѧ пу́ти, и́же заповѣ́да тебѣ гь бъ твои́ ходи́ти ко́нь. сего́ ра́ди по гу́бите сами́ зло́е ѿкласть. а́щеже молитъ бра твои́ сы́нъ мтри твоеѧ и́ли сы́нъ твои́ и́ли дщи́ твоя́, и́ли жена́ лона твоего́, и́ли дру́гъ твои́ точе́нъ дши твое́и, о́тай гла. и́демъ и послу́жимъ бо́гомъ їнѣ́мъ, їхже невѣ́сте ты ни ѿцы твои́. ѿбого́въ странъ и́же о́кресть тебе́, приближа́ющихсѧ тебѣ, и́ли да́ли ѿтебе́, ѿконца земли́ доконца земли́. невосхощи и́ти сни́, ниже послу́шаи его́. и данепощади́ть о́ко твое на́него, и́невъзлюби его́ и́дане прикры́еши его́. возвѣща́ возвѣстиши о́немъ. и́ру́ка твоя́ да бу́детъ на́немъ въпе́рвыихъ побити́и, и́ру́ки всѣхъ люди́и послѣ́дь. и́побіе́тее его́ ка́менїемъ и́оу́мретъ, и́ко възыска́лъ е́сть о́братити тебе́ ѿгда ба твоего́, и́звѣшаго тѧ изземлѧ е́гу́петскїа ѿдо́му рабо́ты. и́вси їи́ль оу́слы́шатъ оубои́тсѧ и́неприложи́тсѧ посе́мъ сътвори́ти пословеси́ сего́ зло́му и́же въва́. а́щели оу́слы́шиши въедино́мъ ѿгра́ и́же гь бъ да́етъ тебѣ всели́тисѧ въ глю́щихъ. изыдо́ша мужи́ безако́нїи ѿнѧ, и́ѿвратѝша жи́ вы́щїа въгра́дѣхъ їхъ глю́ще. и́ дем дапослу́жим богомъ и́нѣ́мъ, їхже невѣ́сте. и́далъзы́щеши и́ вопраша́еши но́быщеши бъ́ло. и́сте и́ истинно сло́во бы́сть и́ма́ве. и́по хва́леніе е́сть въва. се оубива́ оу́бїе́ши всѧ живу́щаа въгра́дѣ о́но оу́бо́емъ ме́чны́мъ. и́невъзложе́нїемъ да́бъзложи́ши їхъ и́всѧ и́же ви́ни. и́вси па́ѣнь его́ събере́ши и́враспу́ тїихъ его́ и́да́зпали́ши гра о́гне́мъ и́всю корысть его́ всѧ чекы пре гмть бмъ твои́мъ, и́не́да́етъ пу́стъ въвѣки́и, невъзгра́дитсѧ посе́мъ. данеприложи́тсѧ и́нчто́же ѿположе́нїѧ кру́цѣ тво́и. да ѿвратѝ гь ѿяро́сти гнѣ́въ свое́, и́да́стъ ти ма́ть и́помилу́етъ тѧ и́оумно́жи тѧ и́ако е́сть гда тебѣ, и́якоже кля́сѧ е́стыкла гь ѿцемъ ва́шимъ. а́щепослу́ша́ е́ши гласа гда ба твоего́, и́снабди́ши всѧ за́повѣ́ди его́, и́же а́зъ за повѣ́даю тебѣ дне́сь. творѝти до бро́и оу́гоже пре гмть бмъ твои́.

гла. аі.

Ко́егождо вы гда ба ва́шего да не рцѣ́тесѧ, и́невозложи́ те пла́ѣши межи о́чи́ма ва́шима на ме́ртвеца́. їако́ лю́дїе бо́и е́сте гда́ бу́ви́шемъ. тебе́ бо и́збра́лъ е́сть гь бъ твои́ бы́ти е́мъ себѣ́ лю́демъ препо́добны ѿкѣхъ странъ и́же на лицы́ земли́. дане́ мсте всего́ сквернава.

гми ли Се въскотѣхъ даите, телецъ ѡ
говѧ агнецъ ѡвѣ, козелъ ѡко.
елена, иеирну, бубоволцу, плана,
зубръ, понагръ, сайгакъ, вел
скотъ надвое дѣла пазногти, ако
пыто надвое копыта. и възносѧ
жаніе воскотѣ сіѧ даите. сен
данеите ѡвъзносѧщихъ жаніе,
и ѡдѣлѧщихъ пазногти надвое,
но копыта некопытащи, велблюда
и зѧца ꙗко възноситъ жаніа сіи но
копыта некопытатъ нечисто си
вамъ. и свиніа ꙗко надвое дѣла
пазногти, и копыта копыти сіѧже
жаніа нежуетъ нечиста си вамъ
есть. ѡмаса ихъ данеите и мр тве
чине ихъ данеприкасаетесѧ. и сіи
даите ѡвсѣхъ иже въводъ, емуже
есть періе и чешуѧ тыи даите.
и всемъ емуже нѣсть періа и чешуѧ
данеите нечиста вамъ. и всѣкоплицу
чисту даите. и сенже данеите ѡни
орла, и ногаа, и орла морескаго, и не
сыти, и истина и подобныа си.
и крана, и врабіѧ. и выпелица. и су
холапла и цестреба и подобныа си,
и крана ночнаго, и лаплика, и подо
бнаа симъ. и еродіона, и лебедь
инѣмъ, и катаракта, и вдода.
и ночнаго нетопыра, и сыча, и те
слонова, и харадріона и подобныа си,
и порфріона. и всѧ гады птиче
скіа нечиста сіи вамъ, данеите
ѡнихъ. всѣкъ птицъ чистъ да
ите. всеиже мр твечины данеите
обиталникъ иже въградѣ дадите
и даите, или дашдадите стран
ку, ꙗко людіе сти есте гви бу ва
шему, данесваришн ѥгнале въмле вмо кг
ци матерн его. десятины даите и ад
ѡвсего плода сѣмени своего, пло ни
твоихъ ѡгода догода. даите
прегмъ бмъ своимъ на мѣстѣ и
дѣже изберетъ гь бъ твои, при
зывати имя его ту. тамо да при
несеши десятину пшеница твоѧ
и вина твоего, и ела твоего, и пр
венцы волокъ твоихъ и овцъ твоихъ,
да научиши боатисѧ га ба тво
его вси дни. ащели далече будѣ
ть ѡтебе и невозможеши донести
ихъ, ако далече мѣсто ѡтебе,
еже изберетъ гь бъ твои, призы
вати имя его ту, ако благо тѧ
гь бъ твои. тогда ѡдасши сіе на
цѣнь и возмеши цѣну врукѹ свою,
и даидеши въмѣсто еже изберетъ
гь бъ твои себѣ. и дасн цѣну на
всѣ нанеже тѧ помыслн душа твоѧ
на волы и овцы или на вино, или на
олобину или на все нанеже помышлѧ
душа твоѧ, и даисн ту прегмъ
бмъ твоимъ. и веселишисѧ
ты и домъ твои. левѹтинъже
иже въградѣхъ твоихъ, неостѧ
вишн его ако нѣсть емѹ части, ни
жребіа стою. потрехъ лѣтехъ
данесеши всю десятину жи
своихъ въ то лѣто оно доположиши ю
въградѣхъ своихъ. и пріидетъ
левѹтинъ ако нѣсть емѹ части,
или жребіа стою и пришелецъ и сиро
та и вдова, иже въградѣхъ твои.
дадатъ и насытатисѧ и благо
гь бъ твои въсѣхъ дѣлехъ твои
иже ащеетъ творишн.

гла, ѥі.

Шестемое лѣто десятворишн
ѡпѹщеніе. сенже заповѣдь
ѡпѹщенія, дасстабивши
всѣсь долгъ свои иже должѣ
ближніи тесть. и брата своего
нестажи ако нарецесѧ ѡпѹщеніе гѹ
бу твоему. ѡстранника дастѧ
жеши, елико имѣть ѹ него. и брата ст и сна й
ту своему ѡпѹщеніе дастъ творишн
долга твоего ако нѣсть достато
чень. сего ради словесн благо
вѣстіе, благословитъ гь бъ твои. въземли
юже тн гь бъ дастъ въпричастіе
пріѧтно. ащеже слухомъ послу
шаете гласа га ба вашего, снабдѣ
ти и творити всѧ заповѣди сіи,
иже азъ заповѣдаю тебѣ днесь.
яко гь бъ твои благословитъ есть ако
ти есть глаголъ. и възаимъ дасн
странамъ многимъ, тыже незаи
мешн. и обладаешн ты странами
многами, тобоюже необладаютъ
ими. ащели братъ ѡбратіа

твоєм҃ бѹдетъ тебѣ недостáточє, вътвоємъ гра́дѣ твоємъ вътвоєи҃ землѝ юже гь҃ бъ твóй дáстъ тебѣ. дáнеѡ҃ врáтишѝ срца твоєго, нижетъкмѝ рѹкѝ твоєм҃ прє҃ врáтомъ твоíмъ проклѧтымъ. Прострѣнїемъ простри рѹкѹ твою҃ємѹ. и҃ждáнмъ дáси ємѹ҃ ѣлíко прóси҃. нѣлíко ємѹ҃ недостáнетъ. блюди сєбѣ сѧ҃ дáне бѹдетъ слово тáйно вътвоєи҃ срцы твоєм҃ безакóнїа глѧ҃. приближáетъ сємое лѣто, ѡ҃пѹщєнїа. Нєвзлóбитъ óко твоє҃ врáтѹ твоєм҃ проклѧщемѹ, и҃недáси ємѹ, и҃ввзопїетъ нáтма къгдѣ҃, и҃бѹдетъти҃ грѣхъ велíкъ.

а ма г дáнїемъ дáси ємѹ, и҃зáймїемъ
ѧ б зáймеши ємѹ, ѣлíкоже ѧщє прóси҃ оу҃тебѣ, неостъжáлисѧ вътвоєи҃ срцы своє҃, дающꙋтиꙋ ємѹ. Ꙗко сего рáди слóва блáгословитъ тѧ гь҃ бъ твóй вътвсѣхъ дѣлєхъ твоíхъ, и҃нáбсе нáмѣже бы
• ма ко ложеши рѹкѹ твою҃. Нѣ҃ неóсѣкѹ дѣ҃ недостáточє вътвоєи҃ землѝ твоíи, сего рáди а҃ заповѣдáю слово сє҃ глѧ҃. ѡ҃вертзáѧ ѡ҃вéрзи рѹцѣ свою҃ врáтꙋ твоємѹ нѹщемѹ, и҃проклѧщемѹ на
• в мі ка врѣ ѧд земли твоíи. ѿщелúпродáетъсѧ ктебѣ врáтъ твóй є҃врѣáнинъ и҃лúє҃врéйнина дáстиꙋ работáѣтъ ѕ҃ лѣтъ. вътрéмѧ҃же дѧ҃ѡпѹстíши єго свобóна ѡ҃тсебѣ҃. ѿщеже пѹстíши єго свобо на ѡ҃тсебѣ҃, дане ѡ҃пѹстíши єго тщà. пáмѧтно ємѹ҃ дѣ҃оу҃готóвиши ѡ҃о вéцъ своíхъ и҃ѡ҃пшенúца своє҃гѡ и҃ѡ винà твоєго, ѩкоже тѧ҃ блáви гь҃ бъ твóй и҃ддáси ємѹ҃. Ꙗпомнúи ꙗко рáбъ и҃ты бѣ҃, вземлѝ є҃гѹ҃пéстѣи҃ нєвоздú тѧ҃ гь҃ бъ твóй ѡ҃ттýдꙋ. Сего рáди а҃ѕ҃ заповѣдáю тебѣ твори҃тиꙋ слово сє҃. ѿщеже глéтъ кто бѣ҃ нєѡ҃и҃дѹѡ҃тевѣ ꙗко вѕлюби҃ тѧ҃ и҃дóмъ твóй. и҃ꙗколюбо ємѹ҃ бѣ҃тъ оу҃тебе. дарїи҃мѣ҃ шúло, и҃проквтúши ємѹ҃ óухо предвéрми оу҃сѣпéни. и҃бѹ дéтиꙋ рáбъ вѣкы, и҃рáбъ своéи҃ дасѣ҃ко рúши тáкоже. Ꙗдане бѹдѣ҃ жéстока прéтобою ѡ҃пѹщáемы ѡ҃тебе҃ своéко но. ꙗко нетáженꙋю мздꙋ рабóта тúи҃ бѣ҃тъ, ѕ҃, лѣтъ. и҃блúтъти҃тѧ҃ гь҃ бъ твóй вътвсѣ҃ еже творúши.

Ꙗвсѧкъ первенéцъ рожéнный ѡ҃воло твоíхъ и҃ѡвéцъ твоíхъ. мѹжескъ по дáстиши гь҃ бѹ҃ твоємѹ, и҃дане дѣлáеши первенцéмъ ѡ҃ю҃нцевъ, и҃ дане стрижéши первенца вътóвцахъ твоíхъ. Прє҃ гь҃мъ бо҃мъ твоíмъ дáйси а҃ ѡ҃лѣта долѣта, вътомъ мѣстѣ и҃дéже и҃зберéтъ гь҃ бъ твóй, ты и҃дóмъ твóй. ѿщелúнанемѣ҃ бѹдетъ
• гь҃ мо кв сиа ѧо порочéнїе, хрóмота, и҃лúслѣпота, и҃всепорочéнїе злóе дане положúши и҃ трéбы гь҃ бѹ҃ твоємѹ. вътрáдѣхъ твоíхъ дáйси а҃, нечúстымъ и҃чúстымъ оу҃тебѣ. тáкожде дáйсте ѩко несрнꙋ нелéна, рáзнъ кровú денéйси, нáземлю пролúвáнú и҃ ѩкводꙋ.

Глѧ҃, ѕ҃і •

Нáбди мцъ новыхъ, и҃да твóриши пáсхꙋ гь҃ бѹ҃ твоємѹ. ѩко вмцъ нóвыи҃ изведы тѧ҃ и҃зъегѵ҃пта нощїю. и҃да жрéбѹеши пáсхꙋ гь҃ бѹ҃ твоємѹ҃. óвца и҃говáда, вътомъ҃сте є҃же и҃збереть гь҃ бъ твóй себѣ҃ прижúвати и҃мѧ҃ єго тꙋ. дане҃йсѧ҃ квнею квáса. з҃, днїи҃. дáйси вѧ҃ óпрѣснокú хлѣбъ злóбным ѩко ѣтщáнїемъ и҃зыдóсте и҃зъегѵ҃пта да помнúте днь и҃сходà вáшего. ѡ҃землѧ҃ є҃гѵ҃пéтѣи҃ сúи҃, вс҃ѧ҃ днú жúтїѧ҃ вáшего. да неѩвúтсѧ тебѣ квáсно вътвсѣхъ предѣлѣхъ твоíхъ. з҃. днїи҃. и҃ да неóбъвечерúтсѧ ѡ҃мáсть ѩже пожрете квечéру. въ҃ѧ҃. дн҃ь. доу҃ трїѧ҃. Невозмóжеши трéсовáти пáсхи҃ ни҃ вѣ҃ дúномъ҃же грáдѣ твоíмъ ѩже гь҃ бъ твóй дáстъ тебѣ. Нѣ҃ вúмѣ҃сте є҃же и҃збереть гь҃ бъ твóй, прижúвáти и҃мѧ҃ єго тꙋ. тꙋ трéбꙋеши пáсхꙋ квечéру дозáхода слнца, вúкрема вúнéже и҃зыдóсте и҃зземлѧ҃ є҃гѵ҃пéтскú, и҃ствáрúши и҃ печéши и҃ѩсѧ҃ намѣ҃сте и҃дéже и҃збереть гь҃ бъ твóй себѣ҃, и҃ вз҃ врáтúшисѧ зáоу҃тра и҃дéши вшатёр свóй. ѕ҃ днїи҃ дáйси óпрѣснокú, вътсемдúнѣ҃ дн҃ь и҃сходнúи҃ прáздникъ гь҃ бѹ҃ твоємѹ, да нестъворúши вѧ҃ вели҃кáго дѣлá. и҃ з҃, недѣ҃

йспо́лненыхъ да́вочте́ши себѣ , а҃вѣ
нача́ложе твоего́ се́рпа нажѝти . на
чни чести ѕ҃ . недѣ́ль , йда́ сътвори́
ши пра́здникъ недѣ́лным гѣ҃ бу҃
твоемў . йкоже тѝ доспѣ́ет рѹка́ ,
йелѝкоже да́сть тѝ . йкоже тѧ҃ бла́в
гъ бъ҃ твóй . Йвъвеселѝшисѧ
прегѝмъ бо҃мъ твоѝмъ , ты́ йсѣ́нъ
твóй йдѹщѝ твóмъ , йра́бъ твóй й
рава́ твоѧ҃ , йлевѹ́тѝнъ йже въгра́
дѣхъ твоѝхъ , йпрѝшѣ́лецъ йсѣро
тá , йвдова́ йже въвáсть , въмѝв
сте йдѣ́же йзбере́ѝтъ гъ҃ бъ҃ твóй
себѣ́ , прѝзывáтѝ ймá его́ тў . Й
помѧнѐшѝ йкоже́ бъ҃ йны́ вѣземлѧ
его́ѹпѣ́стем , йсѣнабдѝши йсѣтворѝ
шизáповѣдь его́ . Йпра́здни кѹщ
ным да сътворѝши себѣ , ѕ҃ днїй ,
его́да събере́ши ѡ҃ннѣвы твоегó нѡ́то
чнла твоегó . йда́ѧ вѣзвеселѝши
опра́зднице твое́ , ты́ йсѣ́нъ твóй .
йдѹщѝ твоѧ҃ , йра́бъ йра́ба твоѧ҃ й
левѹ́тѝнъ йпрѝшѣ́лецъ йсѣроти́ йвдова́ ,
йже въгра́дѣхъ твоѝхъ . ѕ҃ днїй
да́праздну́ешѝ гѣ҃ бу҃ твоемў , въ
мѣ́сте йдѣ́же йзбе́ретъ гъ҃ бъ҃ себѣ́
прѝзывáтѝ ймá его́ тў . Фщеже
бла́вѝтъ тѧ҃ гъ҃ бъ҃ твóй въвсѣ́хъ жѝте
твоѝхъ , йвъвсѣ́ дѣ́ла рѹкъ твóи ,
йбу́деши весели́мсѧ . Йтрѝжды
въ лѣ́тѣто да явлѧ́етсѧ всѣ́мъ мѹже
ѥскъ по́лъ прегѝмъ бо҃мъ твоѝмъ .
Намѣ́стѝтъ же́ йзбра́ гъ҃ бъ҃ твóй ,
въпра́здникъ о҃прѣснóчным , йвъ
пра́здникъ недѣ́лным , йвъпра́зд
кѹщным . Йда не́йавнѝшисѧ прегѝмъ
бо҃мъ твоѝмъ тѡ́щъ . кóждо попо
стнове́нїю рѹкы́ своеѧ҃ , побла́вленїю
гѣ҃ ба҃ своегó йже да́лъ е́сть тебѣ́ .
Сѹдїѧ҃ йкнѝгочїѧ҃ поста́вѝши себѣ́
въвсѣ́хъ гра́дѣхъ твоѝхъ йже гъ҃
бъ҃ да́сть тебѣ́ поплемено́мъ , да
сѹдя́тъ лю́демъ сѹдъ пра́ведным .
Данеоуклоня́тъ сѹда́ . нѝже да
зра́тъ нали́цъ нѝже да́кѹмѹтъ
мзды́ . мзда́ бо ослепля́етъ о҃чи
мѹ́дрыхъ , йѡ҃мѣ́шаетъ словесá пра́
ведныхъ . Пра́вѣне пра́веднаго вы
ды́щѝте , да пожѝвете́ . йпѡ҃сѣ
прїѝмѝте зе́млю , йже гъ҃ бъ҃ твóй
да́етъ ва́мъ . данесадѝши себѣ́
сáдъ вѝнже дре́ва подлѣ о҃лта́ря
гѣ҃ ба҃ твоегó е́же сътворѝши себѣ́
йда непостáвѝши себѣ́ кáпища его́
вѣзнена́вѝдъ гъ҃ бъ҃ твóй .

Гла҃ , ѕ҃ѝ .

Данепрѝведе́ши гѣ҃ бу҃ твоемў телца́ нѝ о҃вча́те на
не́мже е́сть поре́чѐнїе , й
всѣ́ сло́во зло́ , йкѡ хѹ́дно
гѣ҃ бу҃ твоемў е́стьсѣ́ .
Фщежеа҃ о҃бря́щетъ оу҃тебѣ́ въ
е́дѝномъ ѡ҃гра́ твоѝхъ , йже гъ҃ бъ҃
да́етъ тебѣ́ . мѹ́жъ нлѝ жена́ ѝ
сътворѝтъ зло́ прегѝмъ бо҃мъ твоѝмъ
йпреступѝ завѣ́тъ его́ . йшѐше
послѹ́жѝтъ всѣ́мъ ѡ҃ѝнѣмъ , йпокло́
нѝтсѧ҃ ѝмъ . слáнцу нлѝ всемў ѡ҃
нѣ́мъ е́гоже нѣ́сть . повелѣ́ѧтъ тѝ
гъ҃ . Йповѣда́ѧтъ тѝ сѣ́ е́же оу҃слы
шѝши , йда вѣзы́щеши зѣ́ло ,
йа҃ще е́ йсти́нно бу́детъ сло́во йкѡ
хѹле́нїе се́ бу́де вѣ҃йлѝ . да йзведе́
ши чл҃ка , того́ нлѝ жену́ тў́ йже сѣ
твóрѝета дѣ́ло зло́е сѣ́ , прѝведе́ше
йпобїе́те ѝ ка́менїе́мъ , йда оу҃
мре́тъ . предвемá послѹ́хома . нлѝ
пре́тѝмá да оу҃мре́тъ оу҃мира́ѧ
данеоу҃мира́етъ е́дѝнѣмъ послѹ́хо .
рѹка́те послѹ́хъ бу́детъ намѣ́мъ ,
пе́рвое оу҃бѝтѝ ѝ . йрѹка́те всѣхъ
людїй послѣ́дь . йда йзбе́рете
зло́е ѡ҃ба́ самѣхъ . Фщелѝ йзнѣ
мо́жетъ сло́во оу҃тебѣ́ вѣсть , ме
жду кровїю ѝкровїю . ѝмéжду сѹдо́
мъ сѹдо́м , ѝмéжду внѧ́тїемъ внѧ́
тїе , ѝмéжди прѣнїемъ прѣнїѧ҃ .
Его́да словесá сѹ́дна вѣгра́дѣхъ
твоѝхъ бу́детъ , то въстáвъ
вѣзы́ндеши намѣ́сто , е́же йзбе́ре
гъ҃ бъ҃ твóй прѝзва́тѝ ймá его́ тў .
Йда вшѐши кѣжерцéмъ йлевѹ́томъ
ѝлѣсѹдїй йже бу́детъ въты́ дни
йвъзыскáвше вѣзвѣстя́тъ тебѣ́
сѹдъ . Йсътворѝши послове́сѝ е́же
тѝ вѣзвѣстя́тъ . ѡ҃ѡмѣ́ла йже тѝ
йзбере́тъ гъ҃ бъ҃ твóй прѝзывáтѝ
ймá его́ тў . Йда снабдѝши зѣ́ло
твóрѝтѝ вѣвсе́мъ е́ликѡ закóнъ по
ложѝтъ тебѣ́ . Позакóну йпосудѣ

а҃ вмѝ кг
ѝ лд

ѕ҃ вмѝ кг
ѝ лд

ѕ҃ вмѝ кг
ѝ лд
прѝ кд
онра кв
ѝоа д
ако в

ѥже реѥ҃тъ тебѣ ѣтъворити дасѧ
неоуклонивши ѿ человѣкъ ѥже ѩзыкъ ѣ҃ѧ
тебѣ, ѩми надесно ѩми налѣво • Ѩчисѣ
ѥже ѣтъворитъ презрѣнїе непослу
шати жерца, престоѧщаго слоужи
тви воѩмѧ гѧ бѧ твоѥго ѩлѩ сѫдїѧ
ѥже въ тыи дни бѫдетъ. даоумре
чѣтъ тои • ѩдаизвержеши зло ѿ
ѩзрѧ • Ѩвси людїе оуслышавше оу
боѧтсѧ ѩнебеществоуютъ посемѹ •
ѳщеже вниѥши въземлю ѥже гѣ
бъ даѥтъ тебѣ въпричастїе ѩпрїи
меши ѩ, ѩвеличишесѧ нанемь, ѩре
чеши поставлю кнѧза себѣ ѩко ѩныи
страны, ѩже ѥкрѣтъ нась • По
ставѧ дапоставивши себѣ кнѧза
ѥгоже ѩзбереть гѣ бъ твои ѿбратїѧ
твоѥѧ дапоставивши себѣ кнѧза,
данеѣзможеши себѣ поставити
кнѧза чѣка чюждаго, ѥже нѣсть
братъ твои • Ѩдане оумножитъ
себѣ коня ѩдане къ братитъ людїи
въ ѥгѹпетъ, ѩко дане оумножиши
себѣ коня. гѣ бо рече вамъ неприло
жите възвратитисѧ вспѧть по
семѹ • Ѩдане оумножитъ себѣ же
данесѣвратитсѧ срце его, ѩребра
ѩзлата неоумножитъ себѣ зѣло •
Ѩбѫдетъ ѥгда сѧдетъ настолѣ
власти своѥѧ, дабъпишетъ себѣ
законъ сїи въкнизи ѿжрѣцъ ѩлѣе
вѹтїѣ • Ѩдабѫдетъ ѥмѹ ѩдачтетъ
повсѧ дни житїѧ своего дасѧ наоу
читъ боѩтисѧ гѧ бѧ своего, ѩда
снабдитъ всѧ заповѣдиѥѧ ѡправ
ленїѧ ѥѧ творити ѧ • Ѩдасѧ не
възвыситъ сердце его ѿбратїѧ его
данепреступитъ ѿзаповѣдем ѩми
надесно ѩми налѣво ѩко дабѫдетъ
многи лѣта вълѩсти своѥм той
ѩсны его сниѥмъ вседѣхъ ѩлѣвы •

Гѧ, ѩі •



Ѩнебѫдетъ жерцемъ ѩлевѹ
томь всемѹ племени, чѧ
сти ниже жребїѧ съ ѩлемь.
принѣ бо гнѣ чѧсть ѩхъ,
даѩдѧтъ ѧ • Жребиѥже
данебѫдетъ ѥмѹ въбратїи его. гѣ бо
сѧ наслѣдїе его, ѩкоже гѧлаѣ ѩ •
Сѣже сѫдъ жрѣческїѣ ѿлюдїи ѿсла
дѫшихъ требѹ • ѳще телецъ,
ѩще овцѹ дадасѧ жерцѹ, рамо ѩче
люсти ѩоутробѹ • Начатикиже
пшеницатвоѥѧ ѩвина твоего ѩлеѥ
твоего, ѩначатокъ стрижениѧ
овецъ твоихъ дадасѧ емѹ. ѩко
того ѩзбралъ естъ гѣ бъ твои, ѿ
всего племени твоего, престоѧти
прѣгмь бмь твоимь, слоужити
ѩлѣвити воѩмѧ гнѣ, тіи ѩменове
его въкѣ дни • ѳщеже прїидѣ ле
вѹтинъ ѿѣдимаго градъ твоихъ.
ѿкѣхъ сноѣ ѩлевѣ, ѩдѣже ѥсть
обиталъ. ѩко похощетъ дша его
вити ѥже ѩзбереть гѣ. дасѧ
житъ ѩменни гѧ бѧ вашего ѩкоже
ѩвсѧ братїѧ его левѹтии предъсто
ѩщен тамо прѣгмь • Чѧсть ра
здѣленѹю даѥтъ, разъ продажа
ѩже въѿчестъ • ѳщеже вни
деши въземлю юже гѣ бь даѥтъ
тебѣ • данеѩвыкнеши творити
попохѣленїемъ странъ тѣхъ. да
необрящетсѧ втебѣ очищаѧ
сна своего, ѩдщери своѥѧ огнемъ.
вълъхвѹ вълъхвованїе, ѩчарѹѧн
чарованїе • обаваѧ обаваніѧ, ѩ
въоутробѣ волъхвѹѧн ѩемотрѧай
кобн, ѩкъпрашаѧй мртвыихъ •
Ѥсть бо похѣленъ гѣи бѹ твоемѹ.
всѧ творѧи похѣленїѧ ѥѧ, сихъ бо
ради похѣленїи, потребѧ гѣ бъ
твои ѿлнца твоего • Ѩдабѫдеши
ѣтъвершенъ прѣгмь бмь твоимь,
ѣтъстранамиже сими данепричасти
шисѧ. сїи бо чарованїи, ѩволъхво
ванїи послоушаютъ, ѧтебѣ нетако
да ѥсть гѣ бъ твои • Прѣка ѿредъ
братїѧ твоѥѧ въстабитъ тебѣ
гѣ бъ твои. ѩко мене того послу
шанте • Повсемѹ ѣлико просиѧ ѣси
гѧ бѧ твоего вхоривъ, въдень съ
нїѧ глюще. данепрложимъ посѣ
елышаѧи гѧ гѧ бѧ нашего, ѩогнѧ
великаго сего невидимы посемъ да
неизъмремъ • Ѩрече гѣ истѣмити
прамо все ѣлико глахѹ • Прѣка
въставлю ѩ ѿредъ братїѧ ихъ.
ѩко ѩтебѣ, вѫдамъ слово мое вустѹ
ета его, ѩглетъ ѩмъ ѩкоже

заповѣ́даю ѥ́мꙋ • ꙋ́слꙋшаетъ тои́ же
непослꙋшаетъ словесе́ѥ́го , ѥ́лѝ́коже
гла́етъ пр҃рцы вт҃ѣ́ѝма моѥ́ , а҃́зъ
мщꙋ́ ѡ҃́нѣго • ра́зꙋмѣ́ѥ́же пр҃рцы ѥ́лѝ́
ко , а҃́ще бесчѣ́стꙋѥ́тъ гла́ти въ
и́ма моѥ́ сло́во , ѥ́гоже непобѣлѣ́хъ
ѥ́мꙋ гла́ти , і҃́же а҃́ще вз҃глаетъ
вт҃ѣ́ѝма бо́гъ и҃́ныхъ , да ꙋ́метъ
пр҃рцы то́и • а҃́щеже рече́ши въсрцы
своѥ́мъ , ка́ко позна́емъ сло́во ѥ́гоже
нѣ́сть гла́ лъ гс҃ • ѥ́лѝ́коже а҃́ще гла́е
пр҃рцы вт҃ѣ́ѝма гне҃ . и҃́неꙋ́ꙋчитсѧ
сло́во сѐ ѥ́гоже нѣ́сть гла́ лъ гс҃ , въ
бесчѣ́стіѥ́ гла́ пр҃рцы то́и непопꙋ́бѣ́ѝ
тье жи́вꙋ ѥ́мꙋ , но да ꙋ́бі́е́ ѥ́го •

гла́ , дѝ •

Негда́же погꙋби́тъ гс҃ бг҃ъ
твои́ страны́ и҃́же гс҃ бг҃ъ
твои́ да́ѥ́тъ тебѣ́ зе́млю
и҃́хъ . и҃́прича́стѝ́ши ю , и҃́вселѝ́шисѧ вградѣ́хъ и҃́хъ
и҃́вдомы́хъ и҃́хъ • ѳ҃́ри гра́ды да́ѡ҃́лꙋ- "вмо ка
чѝ́ши себѣ́ сре́дѝ зе́млѧ своѥ́ѧ , ю дмо ле
гс҃ бг҃ъ твои́ да́ѥ́тъ тебѣ́ вт҃ѣ́ѝприча́ ши
стіѥ́ , ꙋ́гото́ви себѣ́ пꙋ́ть , и҃́на ѳ҃ ѳ҃
трое раздѣ́лѝ́ предѣ́лы зе́млѧ твоѥ́ѧ , ѳ҃
ю́же раздѣ́лѧ́ѥ́тъ тебѣ́ гс҃ бг҃ъ твои́ ,
и҃́да бꙋ́дѣ́тъ ꙋ́бꙋ́ѥ́ѝ́ще та́мо вса́ко
мꙋ ꙋ́бі́ѝ́нцы • Сѐ́же да бꙋ́дѣ́тъ за
повѣ́даніѥ́ ꙋ́бі́ѝ́нцы , и҃́же а҃́ще ꙋ́бꙋ́ѥ́
жи́тъ та́мо и҃́жи́въ бꙋ́дѣ́тъ . и҃́же
а҃́ще ꙋ́бі́ѥ́ бли́жнаго своѥ́го нехота́ ,
ѥ́ниже ненавѝ́дѣ́ѥ́го пре́же вчера́шнѧ
дни и҃́трѣ́тіѧ́го • і҃́же а҃́ще по́нде
спо́дрꙋгомъ ѥ́го вълѣ́зѣ́тъ сѣ́кꙋра́ти
дрова́ , и҃́попо́лъзнетъ рꙋ́ка ѥ́мꙋ съ
сѣ́кирою сѣ́кꙋщи дрова́ , и҃́пѧ́ сѣ́кира
стопорѝ́ца лꙋ́читъ подрꙋга ѥ́го ꙋ́мре
тъ • Ѥ́ѝ́ма да ꙋ́бꙋ́ѥ́жи́тъ въ
ѥ́дѝ́нъ ѡ҃́градъ и҃́да бꙋ́дѣ́тъ жи́въ •
да негонитъ ѻ҃́ружника кро́ви вслѣ́дъ
ꙋ́бѝ́вшаго , ѝ҃́со разгорѣ́ѧ сре́це ѥ́мꙋ
и҃́постѝ́гнетъ ѝ҃ • а҃́ще бꙋ́дѣ́тъ на
долꙁѣ́ пꙋ́тьѥ́го ѝ҃́ꙋбі́ѥ́ и҃́ꙋмре •
Сі҃́же нѣ́сть сꙋ́дъ смр҃тны́мъ , поне́же
нѣ́сть ненавѝ́дѣ́ѥ́го пре́же вчера́шнѧго
и҃́трѣ́тіѧ́го дни • Сего́ ра́ди заповѣ́даю а҃́зъ тебѣ́ сло́во сѐ гла́ , три
гра́ды да ѡ҃́лꙋ́чиши себѣ́ • а҃́щели "дмо ки
раз҃ши́ритъ гс҃ бг҃ъ предѣ́лы твои́ , лы дѝ

ѝ́коже кля́сѧ ѡ҃́цемъ твои́мъ , и
да́стъ тебѣ́ гс҃ бг҃ъ зе́млю ю́же рѣ́клъ
ѡ҃́цемъ твои́мъ да́ти • а҃́ще послꙋ
шаѥ́ши творѝ́ти всѧ́ заповѣ́ди ѥ́ѧ ,
и҃́же а҃́зъ заповѣ́даю тебѣ́ дне́сь .
любѝ́ти гс҃ бг҃а своѥ́го , и҃́ходѝ́ти въ
всѣ́ пꙋ́ти ѥ́го всѣ́ дни • и҃́да прило ісꙋ на н
жи́ши себѣ́ ѥ́ще трѝ гра́ды ксѣ́мъ трі҃ѥ́
гра́домъ . и҃́да непроліѥ́тсѧ кро́вь бе́
зи́нна възе́млѝ твоѥ́ѝ . ю́же гс҃ бг҃ъ
твои́ да́ѥ́тъ тебѣ́ вт҃ѣ́ѝприча́стіѥ́ .
и҃́да небꙋ́дѣ́тъ натебѣ́ кро́ви повѝ́н
ны • а҃́щеже бꙋ́дѣ́тъ чл҃́къ ненавѝ́ дмо ли
дѧ по́дрꙋга своѥ́го . и҃́посѣ́дꙋ ѥ́го
рѝ на́нь , и҃́въстаѥ́тъ на́нь и҃́ꙋбі́ѥ́
дшꙋ́ ѥ́го и҃́ꙋмретъ , и҃́вънѣ́гнетъ
вградѣ́хъ сихъ • да́послютъ
старцы гра́да того , и҃́да поѝ́маю т҃.
ѥ́го и҃́шꙋ́дꙋ , и҃́да предадаю́тъ ѥ́го
врꙋцѣ́ ѻ҃́ружницы кро́ви , и҃́да ꙋ́мре •
да непощадѝ́тъ ѻ҃́ко ѥ́го ѻ҃́ко твоѥ́ ,
и҃́да ѡ҃́чи́стиши кровь безгрѣ́шнꙋ ѡ҃
и҃́зра , и҃́бо́го бꙋ́дѣ́тъ тебѣ́ • и҃́да
непрелꙋ́чиши предѣ́лапо́дрꙋгаѥ́го ,
и҃́же постаѥ́виша ѡ҃́цы твои́ вт҃ѣ́ѝприча́
стіи твоѥ́мъ . и҃́мже прича́стѝ́лсѧ
ѥ́ѥ́мъ възе́млѝ ю́же гс҃ бг҃ъ даѥ́тъ тебѣ́
вт҃ѣ́ѝприча́стіѥ́ твоѥ́ • и҃́да непребꙋ́дѣ дмо ло
послꙋ́хъ ѥ́дѝ́нъ вт҃ѣ́ѝпослꙋшествѣ́ на вы ві
чл҃́ка повѣ́ѥ́ѝ́ком ѻ҃́бѝ́де и҃́повѣ́ѥ́ѝ́комꙋ
грѣ́хꙋ , и҃́же а҃́ще съгрѣ́шѝ́тъ . но дві
прно ꙋ́стѣ́хъ двою свѣ́дѣтель и҃́ли ма ни
трі҃ѥ́хъ , да стаѥ́тъ всѧ́ко сло́во . ста и
а҃́ще ли стаѥ́тъ послꙋ́хъ неправдѝ́в. в ки
начл҃́ка гла́ донего́ безчѣ́стіѥ́ • да го
стаѥ́та ѻ҃́ба чл҃́ка и҃́маже ѥ́сть пра евре
пре́гмѣ , и҃́прежерцы , и҃́прѣсꙋдіѧ́ми
и҃́же бꙋ́дꙋ́тъ вт҃ѣ́ѝны́хъ дни • и҃́да и҃́спы
та́ютъ и҃́хъ сꙋдіѧ́ прилѣ́жно . сѐ же
послꙋ́хъ непра́ведент послꙋшествоѥ
ба́ше непра́вдꙋ нѣ́сꙋпротивлѧ́лсѧ на
бра́та своѥ́го . а҃́ дастьтворите ѥ́мꙋ • при
ѝ́коже но́ѥ́ѝ ѻ҃́мы́слѧ сꙋпротѝ́въ на
бра́тасвоѥ́го , да ѡ҃́вѣ́рѣ́ѥ́те злоѥ́ ѡ҃́ва
самѣ́хъ , да и҃́прочіи ꙋ́слы́шавше
ꙋ́боѧ́тсѧ , и҃́неприложа́тъ кѣ́ѥ́мꙋ
творѝ́ти словесѝ́ зла́го сего́ кѣ́ѥ́ва •
да непощадѝ́тъ и҃́ ѻ҃́ко твоѥ́ . но дша ѣ вмо ка
вѣ́дшꙋ мѣ́сто , ѻ҃́ко вѻ҃́ка мѣ́сто , гмо кѣ
зꙋбъ вмѣ́сто , рꙋ́ка вмѣ́сто ма ѣ

мѣ́сто , ѥгда̀ вѣ́ѥши мѣ́сто . по всѣмъ и҃же а́ще кто да́сть порокъ напо́дружаевого , сѝце вѣздаѥ́тсѧ ѥ́мꙋ •

гла҃ , к҃ •

Ащелѝ и҃зы́ндеши на́брань къврагомъ твои́мъ , и҃ви́диши ко́ни и҃ вса́дники и҃ лю́ди мно́жаишѝ тебѣ́ дане́оубои́шисѧ и҃хъ • и҃ко гь бг҃ъ твои́ стобо́ю , и҃зведы́й тѧ и҃зземлѧ ѥгꙋпе́тскѣ • и҃ бꙋдетъ ѥ҆гда̀ при бли́жишисѧ кра́ти . и҃ пристꙋпи́въ жрецъ да́глетъ клю́демъ рекїи́ къ ни́мъ • послꙋша́и їи҃лю , бы вѣхо́дите днесь нара́ти къврагомъ ва́шимъ . дане҆ослабѣ́етъ е҆рце ва́ше и҃ не оубо́итесѧ , и҃ не оустраши́тесѧ , и҃ не оуклони́тесѧ ѡ҃ли́ца и҃хъ • и҃ко гь бг҃ъ ва́шъ и҃ды́й пре́ва́ми сто собъѥ́стбꙋе́тъ набра́ги ва́ши и҃ пѣ҃ сѣ҃ ка́ѕнь • и҃ да глю́тъ кни́гочїи къ лю́демъ рекꙋ́ще , ѥгда̀ кто ѥ́сть чл҃къ вѣздо́мъ хра́минъ но́въ и҃ не҆ѥ́тъ о҆сно́вꙋ ѥ́мꙋ , да и҃де́тъ и҃ да вѣзвра ти́тсѧ вѣ҆до́мъ свои́ , дане҆оумре́тъ нара́ти , и҃ чл҃къ и҃нъ дане҆о҆сно́ви́тъ ѥ́мꙋ • и҃ гда̀ чл҃къ и҃же наса́дилъ ѥ́сть кнноградъ и҃ не҆ѥ́тъ весели́ѧ ѡ҃ни́его , да и҃де́тъ и҃ вѣзвратѝ́тсѧ вѣ҆до́мъ свои́ и҃ дане҆оумре́тъ нара́ти . и҃ чл҃къ и҃нъ вѣ҆звесели́тсѧ ѡ҃ни́его • и҃ гда̀ чл҃къ и҃же о҆бруча́лъ ѥ́сть жены́ и҃ не҆ѥ́тъ поима́ти ѥ́мꙋ , да и҃де́тъ и҃ вѣзвратѝ́тсѧ вѣ҆до́мъ свои́ и҃ дане҆оумре́тъ нара́ти • и҃нъ чл҃къ поиме́ю • и҃ да приложа́тъ кни́гочїи гла́ти къ лю́демъ и҃ да рекꙋ́тъ • и҃ гда̀ кто чл҃къ встрашли́въ не҆ла́бъ ерцемъ , да и҃де́тъ и҃ вѣзвратѝ́тсѧ вѣ҆до́мъ свои́ , дане҆оустра́шитъ е҆рца бра́та своѥ́го а҆́ки е҆рце свое́ • и҃ бꙋдетъ ѥ҆гда̀ оумо́лкнꙋтъ кни́гочїи гла́ще къ лю́демъ , и҃ да поста́вѧтъ воѥ́воды лю́демъ , и҃ пребожда́ кое́мъ • а҆́ще прїи́деши къ гра́ду воева́ти на́нь , и҃ вѣзовеѥ́ши ѥ́мꙋ смиро́мъ • а҆́ще оубо ми́рное ѡ҃ткры́ѥтъ тѝ , и҃ ѡ҃вре́зꙋ тебѣ́ гра́дъ и҃ вси́ лю́дїе о҆́бр҃тшїисѧ вѣ҆гра́дѣ , да бꙋдꙋтъ тѝ да́нь даю́щи , и҃ послꙋша́ющїи тебѣ́ • а҆́ще ли не покора́тъ тисѧ , и҃ не҆тъ ра҃ стобо́ю ра́ти , и҃ ѡ҃бсѣ́деши ѧ҆ • и҃ гда̀ предаде́тъ ѧ҆ гь бг҃ъ твои́ въ рꙋцѣ твои́ . да и҃зби́еши всѣ́къ мꙋжеѥ́скъ по́лъ и҃хъ , вне́мъ оубїе́нїемъ мѣ́чнымъ . разꙋ́мъ жены́ и҃ мла́денцы вся́хъ , и҃ скоты́ и҃ вся́го е҆ли́коже бꙋ́детъ вѣгра́дѣхъ тѣ́хъ , и҃ вся́ бла́жа́нїе да́плѣ ни́шисѧ себѣ́ , и҃ да ѧ҆́си весь плѣ́нъ ра҃ своѝхъ , и҃же гь бг҃ъ да́е тебѣ́ • та́ко да сотвори́ши всѣ́мъ вра́гомъ и҃же сꙋтъ дале́че ѡ҃тебе́ зѣ́ло , и҃же не҆сꙋтъ ѡ҃ стра́нъ гра́дъ сѝхъ • но и҃ ѡ҃ сихъ гра́дъ , и҃хже гь бг҃ъ да́етъ тебѣ́ прїѧ́ти дѣ́лаю и҃хъ , ѡ҃ни҃ бо дане ѡ҃живи́те всѣ́каго дыха́нїѧ , но и҃ проклѧ́тїе҆мъ прокленѝте и҃хъ хет҃ дѣ́ѧ , и҃ а҆́ммо́рре́ѧ , и҃ ха́нане́ѧ , и҃ фе резе́ѧ . и҃ е҆ве́ѧ , и҃ е҆ꙋсе́ѧ , и҃ гергесе́ѧ ꙗ҆́коже ти҃ е҆сть заповѣ́да гь бг҃ъ твои́ . дане҆ наꙋ́чѧ сотвори́ти ва́ вся́кїѧ нечистоты́ и҃хъ , е҆́же творѧ́ша бого́мъ свои́мъ , и҃ не҆тъгрѣши́те пре҃гнѣ́ бг҃ꙋ свои́мъ • а҆́ще же о҆бсѣ́дѣ ши гра́дъ ни́ми мно́ги воева́нїи вѣпри на́тїе е҆го́ , дане҆посѣ́чеши сѧ́дове́ѧ е҆го́ , вѣзложи́тъ желѣ́зо на́нь . но дре́во и҃же вѣси ꙗ҆́ко не ꙗ҆́стьемъ плодъ е҆го́ е҆ потребѝ и҃ посѣ чѝ . не҆тъворѝ лѣ́тевца на́градѣ . и҃же сотворя́тъ на́ма ра́ти до́нде тисѧ вѣздадя́тъ •

гла҃ , кѧ •

Ащелѝ о҆бря́щетъ оубїе́ лежа́ на́полѣ . вѣзѣ́ли и҃же гь бг҃ъ да́етъ тебѣ́ прина́ти и҃ не҆вѣ́дятъ и҃же е҆го оубѝлъ • и҃ да прїи́дꙋтъ ста́рцы и҃ сꙋдїи́ твои́ . и҃ да и҃змѣ́рятъ до гра́дъ о҆́бр҃тъ оубїе́наго . и҃ бꙋдетъ гра́дъ прибли́жа́лѧ оубїе́номꙋ . и҃ да и҃мꙋтъ ста́рцы гра́да того́ ꙗ҆́ки рцꙋ ѡ҃ гобѣ́дѣ , е҆́юже недѣ́лано и҃ вѣ҆ра́мѣ нетежа́ • и҃ да и҃зведꙋтъ ста́рцы гра́да того́ кнꙋ́цꙋ вѣ҆зверѣ е҆́хꙋ . вне́же нѣ́сть о҆́рано и҃ же

наслѣ́дно , и҃да пресѣкутъ жи́лы ю́ница ѿ дебри́ . и҃да прилѣпятъ жерцы́ и҃лекѹ́ти , я҃ко тїи и҃зра҃и҃ль бг҃ъ твои́ предстоя́ти є҃мѹ , и҃ бл҃гословѝти въ и҃мя є҃го , и҃ отъ сего́ отъ всѣ́хъ и҃хъ да вѹ́детъ всѣ́ гла́нїа , и҃ вели́ка пра҃ . и҃ кегда́ старцы́ гра́да того́ и҃же прибли́жа́ются оу҃бїе́ному да оу҃мы́ютъ ру́цѣ въ кро́ви ю́ница е́ниже пресѣ́чены бы́ша жи́лы въ дебри́ . и҃ ѿвѣщава́ше да реку́тъ ру́цѣ на́ши непроли́ша кро́ви сеѧ̀ и҃ о҃чи на́ши не ви́дѣли сѧ̀ . ма҃тиве бѹ́ди лю́дем свои́мъ , і҃и҃лю , и҃хже и҃зведе́ г҃ь и҃ зе́мли є҃гѹ́петскиѧ , и҃ не положи́ кро́ви неповѣ́нны средѣ люде́й твои́хъ і҃и҃лѣ и҃ не и҃зба́ви и҃хъ ѿ кро́ви тоя̀ и҃ тогда́ ѿи́меши кро́вь неповѣ́нну ѿ среды́ себе́ , а҃ще сотвори́ши до́брое и҃ оу҃го́дное пре г҃мъ бг҃ъ твои́мъ . а҃ще и҃зы́деши на́брань проти́ву вра гомъ твои́мъ и҃ предаде́тъ а҃ бг҃ъ бъ твои́ въ рѹ́цѣ твои́ , и҃ плѣни́ши плѣ́ны ѿни́ . и҃ оу҃зри́ши въ плѣне́ жену́ до́бру ѻ҃бличїе́ , и҃ возлюби́ши сѧ̀ , и҃ поиме́ши ю҆ себѣ́ въ жену́ . тогда́ введе́ши ю҆ въ до́мъ свои́ , и҃ да ѻ҃бре́е́неши главу́ сѧ̀ и҃ да ре́жеши но́гти сѧ̀ , и҃ да сотвле́чеши ри́зы плѣ́нныѧ сѧ̀ отъ нея̀ . и҃ да сѧ́детъ въ до́мѹ твое́мъ и҃ да плачетъ ѻ҃ца своего́ , и҃ ма́тери своея̀ , мцъ дни́ . и҃ по сихъ въ ни́деши къ не́й и҃ почи́еши съ не́ю и҃ бу́детъ ти́ жена̀ . и҃ бу́детъ а҃ще не восхо́щеши сѧ̀ да ѿпу́стиши ю҆ свобо́дну , прода́жею же да не прода́си сѧ̀ нацѣ́нѣ , и҃ да не ѻ҃стави́ши сѧ̀ поне́же ѻ҃би́дѣ ю҆ е҃и҃ . а҃ще кто́ бу́детъ мужъ два҃ жены́ , е҃ди́на е҃мѹ люба̀ а҃ другаѧ̀ нелюба̀ , и҃ породя́тъ е҃мѹ люба̀ и҃ нелюба̀ , и҃ бу́детъ сы́нъ пе́рвородѣ́нный ѿнелюби́мыѧ . и҃ бу́детъ вонеже́ дне́ раздѣ́лѧ́ти сы́номъ свои́мъ , и҃мѣ́нїе свое . и҃ да не мо́жетъ пе́рвенцу́ быти сы́нъ люби́мыѧ пре́зрѣ́вши нелюби́мыѧ пе́рвенца̀ . но сы́на нелюби́мыѧ въ пе́рвенецъ при́имет . и҃ да́стъ е҃мѹ е҃гда́ бо ѿ всего́ и҃же ѻ҃бря́щется е҃мѹ , я҃ко сей е҃сть нача́ло ча́ а҃ его , и҃ е҃мѹ достои́тъ пра́ вейство̀ . а҃ще кто́ бу́детъ сы́нъ непокорли́въ , и҃ гу́бите́ль непослу́шлив гла́са ѿца̀ своего́ и҃ гла́са мтре своея̀ и҃ наказа́вше его́ , и҃ не послу́шаетъ и҃хъ . да поимо́ю е҃го ѿцъ его́ и҃ мти́ его , и҃ да́ю́веду́тъ его́ пре ста́рцы гра́да своего́ , и҃ пре врата́ мѣ́ста своего́ . и҃ да реку́тъ къ мужи́ гра́да своего́ , сы́нъ на́шъ сей непокорли́въ е҃сть и҃ гу́бите́ль и҃ не послу́шливъ рѣ́чи на́шея , въ ту́ пїа́нстве́ . и҃ да поби́ю́тъ е҃го мужи́ гра́да его́ ка́мени́емъ и҃ да ѹ҃мре́тъ . да и҃змѣ́тте зло́е ѿ себе́ са́ми , да вси҃ї слы́шаве ѹ҃боя́тсѧ . а҃ще кто́ бу́детъ винѹ́ смрти́ имѣ́я и҃ ѹ҃мре́тъ ѿ смерте́й и҃ повѣ́сите́ е҃го на дре́вѣ . да не преме́данетъ тѣло е҃го на дре́вѣ , но въ гро́бъ погребѝте е҃го въ тъ́мже дне́ . я҃ко проклѧ́тъ е҃сть ѿ бга̀ всѣ́къ ви́сѧ́й на дре́вѣ , да не осквернѧ́вши зе́мли ю҆же г҃ь бг҃ъ твои́ да́етъ тебѣ̀ въ наслѣ́дїе . • гла҃ ѵ

Гла҃ , кѳ .



а҃ще ви́дѣши телца̀ бра́та своего́ , и҃ли ѻ҃цы́ его́ бл҃ду́ща напу́ти немнѝ и҃ , но ѻ҃браще́нїемъ ѻ҃бра́тиши и҃хъ бра́ту своему́ . а҃ще ли не́сть бли́зъ тебѣ̀ бра́ твои́ , и҃ не оу҃вѣ́си его́ , заи́ми его́ въ ну́тръ до́му твоего́ , и҃ да бу́детъ оу҃ тебе́ до́ндеже взы́щетъ и҃ бра́тъ твои́ , и҃ ѿда́си и҃ е҃мѹ . та́кожде сотвори́ши ѻ҃слу́плѧ его́ , и҃ ри́зѣ его́ , и҃ та́ко да сотвори́ши всѣ́мъ погу́бле́нымъ бра́та твоего́ , е҃ли́коже и҃зобрѣ́тнетъ е҃мѹ . и҃ ѻ҃бря́щеши а҃ , да не возмо́жеши мимоити́ а҃ . и҃ не пре́зри ѻ҃слѣ́пити бра́та своего́ . и҃ли телца̀ его́ па҃шагома напу́ти да не мимоиде́ши его́ , сотворя́ а҃ да сотвори́ши е҃и҃ . и҃ да не бу́детъ оу҃тварь мужеска на женѣ́ . ни да ѻ҃блачи́тсѧ мужь въ ри́зу же́ньскую , я҃ко гнусенъ е҃сть г҃ь бг҃ъ твои́ всѣ́мъ творя́ сїа . а҃ще ли слу́чи́тсѧ гнѣ́здо пти́чїе пре ѻ҃чи́ма твои́ма напу́ти и҃ли на дре́ вѣ и҃ли на землѝ , и҃ нѐ пти́ца и҃ли и҃́ца и҃мѣ́ти е҃ма́ де́ти и҃ли

ѧ̑ницѣхъ, данево́змеши ма́тере съ
пте́нцы. Но ѡ̑пу́стомъ ѡ̑пу́сти
ши ма́терь, а̑пте́нца во́змеши се
бѣ, дати бла́го бу́детъ. и̑мно́ги
дни бу́деши. ѳ̑щелѝ ствградиши
хра̃ но́вы, даствориши о̑гражде
нїе хра́мови своему. и̑даностворѝ
ши оу́бо́ю вѣдомъ твое́мъ, а̑ще па
де́тъ падыи ѡ̑него. и̑даневѣ́ешн
вино гра́да твое́го разли́чь, дасѧ
неоста́нетъ пло́. е̑стьма е̑же насѣ
е̑ши ствплодо́мъ ви́нномъ. и̑дане
о̑ре́ши ю̑нце́мъ но̑сла́темъ вѣкъ
пѣ. и̑дасѧ необлече́ши ствриз̑ра̃
нолѝчну, солѝ ну̑ бо́лы вѣскупѣ тѣка
ну. ¶ и̑повра́зиси дастворѝши свѣ̑ ѳ̑ мо̀ ѱ̀
на четы́рехъ кра́ехъ о̑дежа своего́, ма кг
вню́же а̑ще облече́шисѧ. и̑а̑ще
кто́ по́мѧетъ жену̑ неу́детъ снею,
и̑ствзненави́дитъ е̑ѧ. и̑приложи́
е́й ви́нна словесѧ, и̑поклонитъ на́ню
и̑мѧ зло́е. и̑ствзгнетъ, женуѥ́ю
по́ѧхъ, и̑прише́ кнея́ необрѣто́ю
дѣцею. и̑ствземѣ́ши ѡ̑цъ дѣцы
и̑мтри да̑снесу́тъ девичьство о̑
тро́ковица, пре́ста́рца кѣвра́то̑.
и̑рече́ ѡ̑цъ о̑тро́ковица кѣста́рце̑,
дщере́ мою ѥ́ю да́хъ мужу сему̀ въ
жену̀. и̑нѣ́же ствзненави́дѣ е̑ѧ.
прилага́етъ е́й ви́нна словесѧ гла́,
необрѣто́хъ дщери твое́ѧ дѣ́вою.
а̑се дѣ́вьство дщери мое́ѧ, и̑да́ра
гну рѧ́зы пре́ста́рцы гра́да о̑ного.
и̑дапо́нмутъ ста́рцы гра́да о̑ного
мужа того и̑наказу́тъ и̑. и̑да
о̑бинна́тъ и̑, ѓ, ѕ̀ѣ́кль, и̑да́да̑
ѡ̑цу о̑тро́ковица, я̑ко проне́сль с
и̑мѧ зло надѣ́цу и̑зльтѣ́ескѹ, и̑пакы
да бу́детъ е̑му жена̀, и̑не возмо́же
ѡ̑пусти́ти е̑ѧ, повелѣ́ лѣта.
ѳ̑щелѝ бу́детъ ствнѣ́нину сло́во се.
и̑нелѣпо́ство дѣ́вьство о̑тро́ковица.
да̑зведу́тъ дѣвицу пре́ врата хра́
ма ѡ̑ца е̑ѧ, даповѣ́ю ю̑ ка́менїемъ,
мужи грасти́ѧнѣ, и̑да́ у́мре́. я̑ко
сътвори́ безу́мїе ствсни́хъ и̑зльвы.
проблу́ди до́мъ ѡ̑ца своего́, и̑зми
те зло́е ѡ̑сребе́ сами. ¶ а̑ще а̑н мужь ѳ̑ мо̀ ѱ̀
допу́стисѧ лежа́ти сътѣ́ною мужа̀ ма кг
тою, да́ у́бїю́тъ о̑ба, мужа́тую

и̑лежа́щаго снею, да ѡ̑и́мутъ зло́е
ѡ̑и̑зла. ѳ̑щеже бу́детъ дѣва сть
вѣщана́ мужу̀ и̑ оу̑ласкавъ ю̑ мужь
другїи ствгра́де и̑ бу́де снею. да̑ зве
де́те о̑ба пре́ врата грана̑ѧ, и̑ да по
бїе́те о̑ бласка́менїе, и̑ оу̑мру̀. о̑тро
ковицу, поне́же невъпила ствгра́дѣ
а̑мужа поне́же е̑сть о̑би́дѧлъ жену̀
по́друга своего́, и̑ѡ̑и̑мѣ́те зло́е ѡ̑ѕ
бе́ сами. ѳ̑щенаполи повасна́нтъ
мужь дѣ́у ствѣщану̀ю, и̑ну́дею
о̑би́дѧ ю̑ да оу̑бїе́те мужа бы́вшаго
снею. ѳ̑о̑тро́ковицы нествори́те
нично́же, нѣсть бо дѣ́вьствы грѣха̀
сме́ртнаго. я̑ко и̑сто́ ствста́нетъ на
по́друга своего́ и̑оу̑бїе́тъ дшу̀ его.
Та́коже е̑сть и̑ѕе дѣ́ло, и̑е́гда исто́
наполи повасна́нтъ ю̑, ствзопи́ о̑тро́ко
вица ствѣщанна̑ѧ и̑не бы́еть исто́
помога́ѧ е́й. ѳ̑щелѝ исто́ посла́нъ
дѣ́у и̑же нѣсть ствѣща́на, и̑ну́жею
бу́детъ снею, и̑о̑бличе́нъ. ¶ да̑да̀ ѳ̑ мо̀ кѳ
мужь то́й ѡ̑цу̀ о̑тро́ковицы, и̑,
дидра́гмъ сребра̀ и̑тому̀ бу́детъ же
на̀, поне́же о̑би́дѧлъ ю̑ е̑ѧ, и̑не во
зможе́ ѡ̑пусти́ти ю̑ ствсе́ вре́ма.
и̑дане пое́млетъ чла́къ жены ѡ̑ца
своего́, и̑да не ѡ̑кры́етъ покрове́нїѧ
ѡ̑ца своего́.

Гла, кг.



аневъхо́дитъ ка́ѳенникъ.
и̑ескопе́цъ. ствсо́нмъ гнѣ.
Ни́же да̑ствни́детъ сла́до
ро́нымъ ствсо́нмъ гнѣ до деся́
таго племе́нн. ¶ даневни́ ѳ̑ неѣмїа гл
детъ а̑монни́нъ, и̑мова́ви́тн ствсо́нмъ гнѣ. и̑десѧ́таго племе́нн да
невхо́дн ствхра̃ гнѣ да́жде и̑довѣка.
Поне́же неврѣто́ша о̑нн блесть ствхлѣ
вы и̑водо́ю напу́тн, и̑сходя́щимъ ѳ̑ дмо кѳ
вамъ и̑зземлѧ е̑гу́петскн. ¶ и̑ссемѹ
нала́ша на́тя балаа́ма сна веѡ́рова,
ѡ̑ереодре́ва да̑тя проклене́тъ.
и̑невъхотѣ гъ бъ твои, слы́шатн
балаа́ма, и̑ствзвратн гъ бъ твои
кля́твы ствблаве́нїе, я̑ко ствзлюбн
тя гъ бъ твои. данествѣща́ешн
ми́ра кѣнни́мъ и̑поспѣшнаго и̑мъ не
да́н всѧ дни ствѣки. данегну
ша́вшнсѧ и̑думи́а́нномъ, я̑ко бра

твои́ е́сть дани́ѥ ѹшле́шнеѧ е́гѡ пта́нина , ꙗ́ко о́бита́лець бы́лъ е́сн вѣземлѝ и́хъ . Сно́ве а́ще ро да́тсѧ и́мъ племѧ трє́тіе да бѹ ни́дѣтъ вѣсо́нмъ гдⷭ . а́ще и́ зы́дешн вѣполѹчи́тсѧ накра́гн твоа́ дѣсѧ снабдѝшн ѡ́вссго зла́ сло́ва . Ндщебѹдетъ вѣтебѣ чл҃къ нечи́стъ ѡ́нощїа́нїѧ но́щїю , да́нзы́детъ вни́ по́лчнца и́да невнидетъ вѣ по́лчнце . Нгда́ бѹдетъ квкє́черѹ , и́да о́мы́етъ тѣло свое́ водо́ю , и́ꙗ́ко за́йдетъ сл҃нце да́вни́детъ вѣпо́лчнце . И́нѣсто тебѣ да бѹдетъ вни́ по́лчнца , и́да и́зы́дешн та́мо ко́нъ . Рылє́чѣже да бѹдетъ за́по ѧ́сомъ твои́мъ , и́бѹдетъ е́гда са́дешн вни́ , да вѣскопа́еши и́мъ и́мѹ и́посе́мъ набра́тн́вѣ да́покры е́шн стыдѣнїе свое внє́н . ꙗ́ко гдⷭ бⷭ твои́ прехо́дитъ вѣполѹчнцн твое́ . и́збавлѧ́тн тѧ , и́преда́тн врагн твоа́ , вѣрѹцѣ твои́ прѣлнцемъ твои́мъ и́да бѹдетъ по́лчнце твое́ сто́ , и́да не ѧ́вн́тсѧ ѹ́тебе сты дѣнїа вє́ць , и́ѡ́враще́нтсѧ ѡ́тебе́ . да непредасн раба́ гдⷭ е́го , и́же прїи́детъ кѣтебѣ ѡ́гнѧ свое́го . Сто е́ю да́веля́тсѧ вѣвсемъ мѣстѣ и́дѣже го́дъ бѹдетъ е́мѹ , да несту́ жнши е́го . и́да не бѹдѣ блѹ́дница ѡ́ дщере́н ї҃и́лѵвь , и́да не бѹдетъ блѹдѧ́ щнхъ ѡ́сно́къ ї҃и́лѵвь . да не дасн мѕ́ды блѹ́дницы , нн҃же и́зменє́нїѧ ѱа́ вѣдо́мъ гдⷭ бⷭ твое́го вѣвсе́кѹ мл҃твѹ ꙗ́ко гнѹше́нїе е́сть гдⷭ бⷭ твое́мѹ о́бо́ѧ . да не растнши бра́ тѹ твое́мѹ лнхвы серебре́ныѧ и́лн хвы пнщныѧ и́лнхвы всѧ́кїѧ вє́щи е́мѹже а́ще вза́и́мъ дасн . Ю́ждѣ мѹ да растнши лнхвѹ , братѹже твое́мѹ да не растнши . да бл҃гⷭ тѧ гдⷭ бⷭ твои́ вѣвсѣхъ дѣлехъ твои́ вѣземлѝ вню́же и́дешн та́мо при ѧ́ти е́ѧ . ѱ ѡ́ще о́бѣщѧ́ешн о́бе щанїе гдⷭ бⷭ твое́мѹ . да не ѹ́ме́ длнши вѣзда́ти е́го , ꙗ́ко вѣзыщѧ́ вѣзы́щетъ гдⷭ бⷭ твои́ ѡ́тебе́ , и́бѹдетъ натебѣ грѣ́хъ . ѱ ще́ли не хо́щеши о́бѣщѧ́тсѧ мѣ́сть тн грѣхѧ́ . и́сходѧ́щаѧ и́зъвоу́етъ твои́хъ снабдѝ и́сътвори́ . и́мѧ́же о́бразомъ о́бещѧ́ гдⷭ бⷭ твое́мѹ да е́сть е́сн гла́ать ѹ́стнна́мн твои́мн . ѱ ще́ вни́деши нанн́вѹ по́дрѹга свое́го и́ да́стъ бере́ши кр҃ѹцѣ свои́ кла́сы , а́ серпа́ не зади́ нанн́вѹ по́дрѹга свое́го . а́ще вѣвни́деши вѣвни́ногра́ по́дрѹга свое́го да зо́блеши вино́ , е́ли́ко насы́тнши дш҃ѹ свою́ , а́вѣсосѹдъ не вложи́ши .

Гла҃ , кѳ҃ .



ще кто́ по́нметъ жєнѹ и́ жнвє́тъ ене́ю . и́бѹдетъ а́ще необра́щетъ бл҃гть прѣ́нмъ нѣкое́го ра́ди сра мна дѣла да напи́шетъ е́й кннгн ѡ́пѹще́нїѧ и́да́стъ кр҃ѹцѣ е́й . и́да ѡ́пѹстн҃ ю и́здо́мѹ свое́го . и́ѡ́ше́дши да бѹдетъ жена́ мѹжѹ и́но́мѹ . Нгда́ вазненави́дитъ ю мѹжъ вторы́н , и́напи́шетъ е́й кннгѹ ѡ́пѹще́нїѧ и́да́стъ е́й кр҃ѹцѣ е́ѧ , и́ѡ́пѹстн҃ ю и́здо́мѹ свое́го . Нлн ѹ́мре́тъ мѹжъ е́ѧ вторы́н и́ бѣ ю по́ѧлъ себѣ вѣжєнѹ , и́невѣ змо́жетъ мѹжъ пе́рвый ѡ́пѹстн́ вый ю . о́братн́тсѧ и́поѧ́ти ю се бѣ вѣжєнѹ , поо́скверне́нїи е́ѧ ꙗ́ко гнѹсно е́сть прє́дъ бг҃мъ твои́мъ да неоскверна́вн́те земл҃ю ю́же гдⷭ бⷭ ва́шъ да́етъ ва́мъ вѣнаслѣ́дїе . Ндще кто́ бѹдетъ жєнѹ поѧ́лъ вѣ но́вѣ да не́йдетъ на́брань , и́да не зади́ктсѧ е́мѹ нн҃каѧ́же вє́щь , и́ безвнны е́сть . Нда бѹдетъ вѣдо мѹ свое́мъ лѣто е́дино , и́да весели жєнѹ свою́ ю́же е́сть поѧ́лъ . Нда не вѣземлешн вза́ло́ жє́рнова и́ жє́рно вицы , ꙗ́ко дш҃ѹ свою́ да́етъ вза́ло́ . а́ще кто́ и́ма́етсѧ чл҃ка и́зра́дым дш҃ѹ ѡ́бра́тїа свое́ѧ е́новѣ ї҃и́лѣвь , и́на е́нлїе́мъ и́продае́тъ ю , да ѹ́мре́тъ та́тъ та́ковы́н , и́ѡ́нмѣте зло́е ѡ́ себе́ са́ми . Нблюди себе́ са́мъ , вѣблѣ́сн прока́жє́нїѧ . нена́вдн бѣ ло творнти по всемѹ зако́нѹ , и́же повела́тъ тебѣ жерцы́ нлевѵ́ты ꙗ́коже е́смь заповѣда́ и́м҃ сна́бдѣти и́творнти . по́мнн́те ко́лн́ко сотвори́ ѳ мо бі

гь бъ твой марїамн въпсхо́де нехо
дѧщимъ ва́ йзъегу́пта • ѳ̑ще
до́лгъ е́сть комоу́ любо напо́дроужъ
твоемъ, да не вни́деши въхра́мъ его
взѧ́ти заложе́нїа нобы́ стане́ши •
Чловѣ́ческъже той нане́мже е́сть до́лгъ
твои йзнесе́тъ са́мъ заложе́нїе во •
ѳ̑ще ли чловѣ́къ оубо́гъ е́сть, да не
блежи́ши взало́гъ его • Но ѿда́нїе
ѿда́си ри́зу его до захо́да слн҃ца, и
да ла́жетъ въри́зе своем, и бле́сти
тя • и бу́детъ ти ми́лость пред҃ъ
бо́мъ твои́мъ • да елнши́ши мзды
оубо́гаго и просѧ́щаго въбра́тїи тво
е́м, или ѿприше́лца въгра́де тво́е •
въто́мъ дни да ѿда́си мзду ему́,
да не зайдетъ слн҃це ему́ йко оубо́ е́сть
и тѣ́мъ имать наде́жду • И да не
възопїе́тъ на тя къгви и бу́детъ
тебѣ гре́хъ • И да не оумрутъ
ѿцы за сны, ни сынове да не оумрутъ
за ѿцы. но кождо за свои́ грѣхъ да
оумре́тъ • И да не оуклони́ши суда́
прише́лцу и сироте́ и вдовы́ • И да
не въземле́ши въ залого́ ри́зы вдо
вичѧ. Но помани́ши йко рабъ и́ты
бъ въземли́ е гу́петъстѣи и не́вобо
ди тя гь бъ твои ѿтуду. сего
ра́ди а́зъ тебѣ запове́даю творити
се сло́во • ѳ̑ще пожнеши ниву на
селѣ своемъ, и забу́деши снопы на
ниви своей да не возврати́ши взя́
ти и́хъ прише́лцу, оубо́гу, и си
роте́, и вдовы́ да бу́детъ, да тя
блови́тъ гь бъ твои въвсѣхъ дѣле
ха́хъ твои́хъ • Ма́слинїе бе
ре́ши. да не ище́ши ѻбы́
творити за собо́ю • Но прише́лцу
и сироте́, и вдове́ да бу́детъ • И
вспомани́ши йко рабъ и́ты бъ въ
земли́ е гу́петъстѣи • Сего ра́ди
а́зъ тебѣ повелѣва́ю твори́ти сло
се • ѳ̑ще ѻбъе́млеши виногра́дъ
свои, да не събира́еши ѻбы́рокъ за
собо́ю. но прише́лцу и сироте́ и вдо
вѣ да бу́детъ • И помани́ши йко
рабъ былъ е́си въземли́ е гу́петъ
стѣи • Сего ра́ди а́зъ тебѣ запо
вѣда́ю творити се сло́во •

Гла, кѕ •

Ще же бу́детъ пр҃ межд҃
чловѣ́ки, и пріи́дутъ на сѹ́д
и да сѹдѧ́тъ и и да ѻправда́ютъ
пра́ваго • и да ѻсѹ́дѧтъ нече
сти́ваго • Е́гда бу́детъ
досто́инъ ра́нъ нечестивы́й, да по
ста́вишн и пре҃сѣдїа́ми и да бїю́тъ
его предни́мъ поне́честїю его въчи
сло́ дабію́тъ и, м҃ ра́н, бесче́стїа
его да не прило́жи и́семъ • ѳ̑ще ли
прило́жатъ паче ра́нъ сихъ. би́ти
его мно́жае безлѣ́потно е́сть бра́тъ
твоемъ пре҃тобою • И да не ѻборти́
ши кода́ верху́щаго жи́тъ • Е́гда
живу́тъ бра́тїа вкупѣ. и оу
мретъ е́дінъ ѿни́хъ, и пло́да не
детъ ему́ да не бу́детъ жена́ оуме́
ршаго ѿдо́му и́ному мужу, и же
не́тъ оу́жика. Но бра́тъ мужа
ея́ да вни́детъ къне́и да поне́метъ ю
въжену́ себѣ, и да жи́нетъ сне́ю •
И бу́детъ первене́цъ и́же ся роди́тъ
да оуста́витъ въ и́ма оумершаго
и́не погы́бнетъ и́ма его ѿи́лѣ •
ѳ̑ще ли нехо́щетъ чловѣ́къ поѧ́ти же
ны бра́та своего да пріи́детъ жена́
къ кра́тому пре҃старцы, и рече́тъ
нехощетъ бра́ти мужа моего въ
ста́вити и́мени бра́та своего въ
и́лѣи • И да призову́тъ и старцы
гра́да того и да глю́тъ ему́. и ста
ста́нетъ рече́тъ нехощу поѧ́ти ея́. •
И присту́пи́вши жена́ бра́та его
къ нему́ пре҃старцы, и да и́зу́детъ ся
погъ его е́дінъ ѿногы его, и да ся
плю́етъ на лице его, и ѿвѣщава́ть
речетъ, сице да сътворя́тъ чловѣ́ку,
и́же не созида́етъ дому бра́та своего. •
И прозове́тся и́ма его въ и́лѣи домъ
и́зу́вшаго сапогъ • ѳ̑ще ли бію́тся
чловѣ́ка два вкупѣ, мужъ съ бра́то
свои́мъ, и присту́пи́ши жена́ е́дінаго
ею ѿ́ти мужа своего ѿ рукы би
ю́щаго и́простерши ру́кы свою и ими́
лостъ его да ѿсѣче́ши ру́кѹю, да
не пощади́ши о́ка твоего на нь. •
И да не бу́детъ въ сумѣ́ницѣ твое́мъ
мѣ́рило, и́мѣ́рило велико́е и́малое •
И да не бу́детъ вдо́му твое́мъ мѣ́ра
и́мѣ́ра велика́ и́мала • Но мѣ́рило

пра́ко , ѝпра́ведно дабу́детъ тебѣ
ѝмѣ́ра ра́вна і҃стинна бу́де тебѣ ·
дамно́ги дни́ бу́деши наземли́ ю́же
гдь бг̃ъ твои́ да́етъ тебѣ въприча́
стіе . ѝ҃ко гну́сенъ е҃сть гдв̃ѣ бу̀
твоему́ , всѣ́къ творя́и сі́а . всѣ́
творя́и непра́вду · ѝ҃ помни́ колі́ко
тѝ съ̀творѝ а҃ммали́къ напу́тѝ ,
ѝсходя́щу тѝ ѝзъ е҃гу́пта · ка́ко
съпротѝ́вися напу́тѝ тебѣ . і҃ѕѣ́ѕъ
чѐ твою́ стра́жбу стрѣгу́щую гла́
вою . тыѣ́же а҃ле́нъ бѣ́аше ѝтрудѣ́
ѝнемъ̀ зболѣ́ла бы́ . ѝ҃ бу́детъ е҃гда̀
поко́ѝтъ тѝ гдь бг̃ъ твои́ ѿ всѣ́хъ
вра́гъ твои́хъ , ѝ҃же о҃коло тебѣ́ въ
земли́ ю́же гдь бг̃ъ да́етъ тебѣ́ въ
прича́стіе , веселѝ́тися нанѣ́н · да
погу́биши и҃мя а҃ммали́ково и҃же по
нѣ́семъ , ѝ҃ да не забу́деши ·

гла́ , кѕ ·

Забу́детъ е҃гда̀ вни́деши въ
зе́млю ю́же гдь бг̃ъ твои́ да
е́тъ тебѣ въприча́стіе ,
ѝсели́шися въне́н · ѝ҃ да
во́змеши нача́тки ѿ̀ зе́ла
твоего̀ , и҃же гдь бг̃ъ твои́ да́е тебѣ
въ̀до́брѣжа́ніе , даположи́ши въ ко́ши
цу̀ . ѝ҃ да́ѝдеши въмѣ́сто ѝдѣ́же и
збере́ тебѣ гдь бг̃ъ твои́ призыва́ти
и҃мя е҃го тꙋ̀ · ѝ҃ да пріи́деши къ
жерцу̀ и҃же бу́де въ ты́ дни , и҃ рече́ши
къ нему́ , и҃сповѣ́даюся дне́ гдв̃ѣ бу̀
свое́му . и҃ко вни́до́хомъ въ зе́млю ,
ею́же кля́тся гдь ѿ̀цемъ на́шимъ
да́ти на́мъ зе́млю кипя́щу мле́ко
ме́домъ . ѝ҃ да во́зме́ трѣ́ ѿ
ру́къ твое́ю ко́шницу̀ . ѝ҃ да положи́ ю
пра́мо о҃лтарю̀ гдв̃а бг̃а твоего́ . ѝ҃ ѿ̀ве
ща́ѥ глеши́ пре́гмѣ бг̃ѣ твои́ми . сы
рїю̀ о҃ста́вѝ ѿ̀цъ мои́ , и҃ сни́де въ е҃гу́
петъ , и҃ о҃бни́а тꙋ̀ чело́мъ ма́лы
и҃ бы́сть тꙋ̀ въ лю́дехъ мно́ги , и҃ въ
мно́жество вели́ко · ѝ҃ зло́бли́ша на́
е҃гу́птяне и҃ пре́о҃би́дѣша ны́ , и҃ въ
ложи́ша на́ны дѣла́ тя́жка · ѝ҃ въ
зопи́хомъ къ гдв̃ѣ бг̃ꙋ ѿ̀цъ на́шихъ ,
и҃ ꙋ҆слы́ша гдь во́пль нашъ , и҃ ви́дѣ сми
ре́ніе на́ше и҃ тꙋ́дъ на́шъ , и҃ ско́рбь
на́шꙋ · ѝ҃ изведе́ ны гдь ѝ҃ зъ е҃гу́пта
са́мъ крѣпостію своє́ю вели́кою ,
и҃ рꙋко́ю сильною и҃ мы́шцею высо́кою ·
и҃ ствоꙋ́дивле́ніи вели́цѣ и҃ ѕна́ме
ніи и҃ чюдесе́хъ . ѝ҃ въведы́ ны въ
мѣ́сто се́е , и҃ да́етъ на́мъ зе́млю сію .
зе́млю кипя́щу мле́ком̃ъ и҃ме́до ·
ѝ҃ нн҃ѣ се́ принесо́хъ нача́тки ѿ̀ плода̀
земла̀ ю́же да́лъ е҃си мнѣ гдь · ѝ҃ о҃
ста́вивши е҃ пре́гмѣ бг̃ѣ твои́мъ ,
и҃ поклони́шися тꙋ̀ предъ гдв̃ѣ бг̃ѣ
твои́мъ · ѝ҃ весели́шися о҃ всѣ́хъ
бла́гостехъ и҃же да́лъ е҃сть тебѣ́ гдь
бг̃ъ твои́ , ѝ҃ дому̀ твое́му , и҃ левꙋ̀
тину̀ ѝ҃ пришѣ́лцꙋ и҃же оу҆ тебѐ .
Е҃гда́же съверши́ши о҃десяти́ти
всю̀ десѧ́тину̀ жи́тную̀ земла̀ твоеа̀
въ лѣ́то тре́тіе , въ лѣ́то вне́же де
сѧ́тствꙋю́тъ десяти́ну̀ . ѝ҃ да́си
левꙋ̀тину̀ ѝ҃ пришѣ́лцꙋ ѝ҃ сироте́ и҃ вдо
вѣ̀ да́ѝ да́ютъ въградѣ́хъ твои́хъ ,
и҃ наси́тятся · ѝ҃ рече́ши пре́гмѣ
бг̃ѣ твои́мъ о҃чи́сти сѧ̀ а҃ до́
мꙋ̀ моего́ , ѝ҃ да́хъ а҃ левꙋ̀тꙋ̀ ѝ҃ при
шѣ́лцꙋ ѝ҃ сироте́ , и҃ вдовѣ̀ , по всѣ́мъ
за́повѣдемъ твои́мъ и҃ же за́повѣда
мнѣ̀ · ѝ҃ не преступи́хъ за́повѣди
твое́а , и҃ не забы́хъ · ѝ҃ не ѣ́хъ
въ болѣ́зни мою̀ ѿ̀ни́хъ , и҃ не да́хъ
ѿ̀ни́хъ въ нече́стіи , и҃ не да́ ѿ̀ни́хъ
ꙋ҆ мерше́мꙋ · послꙋша́хъ гла́са гдв̃а
бг̃а моего́ . сътвори́хъ и҃ко́же за́по
вѣ́да мнѣ̀ · ѝ҃ призрѣ́ сѣ́нбо ѿ̀ · ісаіа гл҃
хра́ма свѧ́таго твоего́ , и҃ бла́гсви лю́ди вар҃ѵ̀ в
свои́ і҃и́л҃а , ѝ҃ зе́млю ю́же е҃си да́лъ ѝ҃ ,
и҃ко́же е҃си кля́лъ ѿ̀цемъ на́шимъ
да́ти на́мъ зе́млю кипя́щу мле́ко
ѝ҃ ме́домъ · въ то́мъ дни́ заповѣ́да
тебѣ́ гдь бг̃ъ твои́ , сътвори́ти всѧ̀
о҃правле́нія сі́а , и҃ сѹ́ды · ѝ҃ да сна
бди́те и҃ сътвори́тѧ ѿ̀ всего̀ сэрца
вашего , ѝ҃ ѿ̀ всеа̀ дша̀ ва́шеа · гда̀
ѝ҃ збра́лъ е҃си днесь быти тебѣ бг̃ꙋ .
ѝ҃ ходи́ти въ всѣ́хъ пꙋтѣ́хъ его , и҃ сна
бдѣ́ти всѧ̀ о҃правле́нія его ѝ҃ повелѣ
нія ѝ҃ сꙋды его ѝ҃ послꙋшати гла́са
его · ѝ҃ гдь ѝ҃ збра́ вае́тъ днесь , а҃ вай
дете е҃мꙋ̀ лю́ди прⷭ҇бнїи , я҃коже ти и҃ дѧ
е҃сть рекъ снабдѣти всѧ̀ за́повѣ
ди его . ѝ҃ да бу́деши выше на всѣ́ми
стра́нами , и҃мже сътвори́тъ тя̀
и҃ме́нна , ѝ҃ хвала́на , и҃ сла́вна . бы́ти
лю́дѣ сты́и гдв̃ѣ бг̃ꙋ ва́шемꙋ и҃ко гла ·

Гла҃ , кз҃ •

Изаповѣда моусїи старцемъ сновъ їи҃левъ гл҃а , сна
дите всѣ заповѣди сїѧ , ѥликоже азъ заповѣдаю ва
днѐ • Ибу҃дете бо нже день
прендете їо҃рданъ въземлю юже г҃ь
бъ даетъ вамъ въпричастїе , да
поставивши себѣ камыкы велікы ,
ибѣломъ • Ибудете
пишюще накамыцехъ всѣ словеса
закона сего . ікоже прендете їо҃рда
нвнидете вземлю юже г҃ь бъ твои
даетъ тебѣ , землю кипящюю
медомъ имлекомъ , ікоже ѥсть ре
кълъ г҃ь бъ ѡц҃ъ твои тебѣ • Ибу
дете ікоже прендете їо҃рданъ , дапо
поставите камыкы сихъ нже азъ пове
лѣваю вамъ днѐ въгорѣ лѣвалѣ . и
• їсх҃ на й в мо к помѣлишн имѣло • Ждасѣградишн
тѹ о҃лтарь г҃ви бу҃ твоемѹ . о҃лта
ѡ҃камена , даневъзложишн нань
желѣза • Камєнїе цѣлы дасѣградн
шн о҃тарь г҃ви бу҃ твоемѹ • Ждаболо
жишн нань всѐ съжженїе г҃ви бу҃ тво
ємѹ , ипложишн трє҃бы спсенїа , да
ѣмн насыт҃нишнсѧтѹ , ибудеселишн
сѧпредъ г҃мь бм҃ъ твои҃м , ибъпишн нака
мыцѣ сн всѣсказко сїи слово ѥѧвѣ • И
гла моусїи жерцемъ илевѹтомъ ибъ
семѹ їи҃лю рекъшн молча послушан
їи҃лю , вѣдинь бо сїи выеть къ людн
г҃ви бу҃ твоемѹ • Ждапослушаеши
гласа г҃а ба своего , ждастъторишн
всѣ заповѣди его ноправленїа его ,
ѥже азъ заповѣдаю тебѣ днєсь •
Изаповѣда моусїи людемъ къто҃й
день гл҃а . сїи дастанѹтъ бласловити
люди нагорѣ гаризинъ , прешѣши
їо҃рданъ снмеонъ , левѹи҃ , їюда ,
исахаръ . їо҃сифъ , ивеньа҃минъ •
Сїинедастанѹтъ оуклѧтвы на го
рѣ гевалѣ , рувимъ , игда҃ дневръ ,
заоуло҃нъ , дань , инедалимъ •
Ишещавше дарекѹтъ левѹтии все
• данн ѣ мѹ їи҃лю гласомъ велнкимъ • Про
клѧтъ чл҃къ нже естъторн ндъла
нїа , ѧлн солїанїа ексѣрно г҃ви . дъ
ло рѹчное ихитраго ипложитъ ѧ
къпокровъ . ида ѡбѣщавше всн
людїе рекѹтъ бу҃дн то • Прокля
нже блоувчитъ ѡц҃а своего ѧлн ма
терн своем , ирекѹтъ всн людїе бу҃
дн • Проклятъ нже претворнтъ
предѣлы подруга своего ндарекъ всн
людїе бу҃дн • Прокля прельщанн слѣ
пого къпѹтн , ирекъ всн людїе бу҃
дн • Прокля нже оуклонн сѹдъ прише
лцѹ непроѣ ндовъ ирекъ всн людїе бу҃
дн • Прокля лежан свженою ѡц҃а своє
ѧко ѡкрыт҃ ѥсть ѡкровенїе ѡц҃а сво
его , ирекъ всн людїе бу҃дн • Прокля
лежан сѣвѣкы сикотом , ирекѹтъ
всн людїе бу҃дн • Прокля лежан съ
сестрою своею дщерїю ѡц҃а своего ,
ѧлн дщерїю матери своѣ , ирекѹтъ
всн людн бу҃дн • Проклятъ лежан
стещїю своею , ирекѹтъ всн людїе
бу҃дн • Проклятъ нже бїетъ подру
га съ лестїю , ндарекѹтъ всн людн
бу҃дн • Проклятъ нже возметъ
мздѹ . наоубнн дша кровн невинныа
ирекѹтъ всн людїе бу҃дн • + Прокля • гала҃ т
вѣкъ чл҃къ нже непребудетъ въ
всѣхъ словесѣхъ закона сего ѥже
творити ѧ , ирекѹтъ всн людн
бу҃дн • Ибу҃детъ ѥгда прендете
їо҃рданъ , въземлю юже г҃ь бъ ва
дѧе ва҃ • Гла҃ , кн҃ •

Аще слухомъ послушаете • гмо ко
гласа г҃а ба вашего , ѧкна
дните творити всѧ заповѣ
дн его . ѧже ѧ заповѣдаю
тн днь , ндастътн г҃ь бъ
твои накѣтмн странамн земла •
Ипрїндѹ натя всѧ блвенїа сїѧ . и
обрящѹтъ тѧ • Аще слухомъ по
слушаеши словесе г҃а ба твоего .
блвенъ ты въградѣ блвенъ ты на
селѣ • Блвена племена оутробы
твоѣ ипло земла твоѣа , нетяда
коловъ твонхъ , ипастнны овецъ
твон • Блвены гумна твон ипро
чая твоя • Блвена кошница твоа
ностанцы твон . блвенъ ты ѥгда
вънходнши , иблвенъ ты ѥгда нехо
днши • Предастъ бо г҃ь бъ враги
твоа съпротивѧщаѧсѧ тебѣ , съ
крушены пре лице твонмъ пѹтемъ
ѥдинемъ прїндѹ ктебѣ , исемїю

пу́тїи прест҃пи́ти ѡ҃лнца̀ твоего́ · По́слетъ г҃ь на́тя бле́нїе вѣдо́мѣ твои́хъ , и҃наче́ нана́же вѣзложи́ши рꙋ́кꙋ твою́ наземлѝ , ю҃же г҃ь бг҃ъ твои́ дастъ тебѣ́ · Ѿстоа́витъ тѧ̀ г҃ь бг҃ъ твои́ себѣ лю́ди ; я҃коже кле́ститсѧ ѡ҃цемъ твои́мъ : а҃ще послꙋ́шаеши гла́са г҃а бг҃а твоего́ , и҃сходи́ши вѣпꙋ́ти его́ · Ѡ҃ꙋкра́титъ бе́сы стра́ны земны́ѧ , я҃коже и҃ма́ гла́ва твоего́ горѣ́ зна́тѧ на́тя , ѡ҃ꙋбои́тсѧ тебѣ́ · И҃ ꙋмно́житъ тѧ̀ г҃ь бг҃ъ твои́ вѣ҃ло́ · ѻ҃племене́хъ твоѧ́ , и҃ пло́дѣ ско́тꙋ твои́мъ и҃ пло́дѣ земли́ твоеѧ́ на́земи : я҃коже кла́сѧ г҃ь ѡ҃цемъ твои́мъ да́ти тѝ тебѣ́ · ѡ҃кры́етъ тебѣ́ г҃ь сокро́вище свое́ бла́го́е . не́бо да́стъ до́ждь земли́ твоеи́ вовре́мѧ свое́ , бла́гословити всѧ̀ дѣла́нїѧ рꙋ́кꙋ твоеѧ́ : и҃ взаи́мѣши стра́намъ мно́гимъ тыѧ̀ же не҃ѡ́бладѧ́ши : и҃ ѡ҃бладаѣ́ши ты мно́гими страна́ми , тебо́ю же не҃ѡ́бладаѣ́тъ · И҃ поста́витъ тѧ̀ г҃ь бг҃ъ твои́ внача́ле а҃не вѣ҃ко́нцы . и҃ бꙋ́деши тогда́ вы́ше , и҃ не҃ни́же · а҃ще послꙋ́шаеши за́повѣдь г҃а бг҃а своего́ е҃ли́ко а҃зъ за́повѣдаю тебѣ́ дне́сь снабдѣ́ти и҃ твори́ти · И҃ да не прест҃ꙋпи́ши ѡ҃бою сло́ве҃ а҃ще а҃зъ за́повѣдаю тебѣ́ дне́сь , на́десно ни́же нали́во , да не хо́диши вслѣ́дъ бо́гъ чꙋ́ждихъ слꙋ́жити и҃̀ ·

а҃ще же не послꙋ́шаеши гла́са г҃а бг҃а твоего́ , снабдѣ́ти и҃ творити всѧ̀ за́повѣди его́ , е҃ли́ко а҃зъ за́повѣдаю тебѣ́ дне́сь · Прїи́дꙋтъ на́тя всѧ̀ кля́твы сїѧ́ , и҃ постиго́ста тѧ̀ , и҃ проклѧ́ти бꙋ́деши ты вѣ҃гра́де , и҃ проклѧ́ти ты и҃ наси́ть · Про́клѧти ты гꙋ́мна твои́ , и҃ прокля́ти твоа́ · Проклѧ́та племе́на ѹ҃тро́бы твоеѧ́ , и҃ жи́тта земли́ твоеѧ́ , пе́тѧда воло́въ твои́хъ , и҃ па́ствы ове́цъ твои́хъ · И҃ проклѧ́ти ты е҃гда̀ вхо́диши , и҃ проклѧ́ти ты вы́нетъ да́ исхо́диши · И҃ посла́тъ тебѣ́ г҃ь не҃до́статъ , на́ликне́нїе , и҃ пре́щенїе , на всѣ́ на́ше вложе́ниѧ рꙋ́кꙋ своеѧ́ , ѧ҃ли́ко а҃ще сотворѝши до́нележе потреби́ти тѧ̀ , и҃ до́нележе погꙋби́ти тѧ̀ вскорѣ́ . зло́бы ра́ди дѣ́ твои́хъ , поне́же ѡ҃ста́висте его́ · Прилѣпи́тъ г҃ь кте́бѣ смрть до́нележе потреби́тъ тѧ̀ ѡ҃ꙋ҆ земли́ , ю҃же ты вхо́диши та́мо прїѧ́ти ю҃ · Побїе́тъ тѧ̀ г҃ь не҃мощѣ́нїемъ и҃ мо́лнїею и҃ сꙋ́хостїю и҃ ѕно́ю , и҃ вѣ҃ро́мъ . и҃ ꙋ҆сꙋ́шитъ и҃ вѣ҃тры та́йными , и҃ вѣлѣ́дїею и҃ пожже́нїемъ да́нде пагꙋбѝ тѧ̀ · И҃ бꙋ́дꙋтъ не҃бо̀ на главою твое́ю мѣ́дяно . и҃ земля̀ подо́бою желѣ́зна : да́стъ г҃ь до́ждь земли́ твоеи́ пра́ . и҃ прѣ́сть сѧ̀ не҃бесѣ́ни́ на́тя , до́нележе сокрꙋ́шитъ тѧ̀ , и҃ до́нележе погꙋби́тъ тѧ̀ · да́стъ тѧ̀ г҃ь на́ѧ҆ство́ченїе прекра́ги твои́ми . пꙋ́те ѡ҃ди́не и҃зы́идеши ки҃̀ , а҃ се́мїю да́ прогна́ши ѡ҃ꙋ҆ ли́цѧ и҃̀ . и҃ бꙋ́деши вра́зсыпа́нїе вѣ҃сѣ́хъ цр҃тва́хъ земны́хъ · И҃ бꙋ́дꙋ мр҃твецы каши́ пти́ца пти́цѧ не҃бны́мъ , и҃ звѣ́рем҃ земны́мъ и҃ не҃бꙋ́де ѡ҃гонѧ́щаго · Побїе́тъ тѧ̀ вре́до́ е҃гꙋпе́тскимъ вѣ҃сѣдалѣхъ , и҃ кра́стами дикїи́ми , и҃ гное́ . я҃ко не҃мощи́ тебѣ́ и҃цѣлѣ́ти · Побїе́тъ тѧ̀ г҃ь не҃и҃стовѣ́ствомъ смяте́нїе҃ ерца , и҃ не҃вѣ҃дѣнїе҃мъ ѹ҃ꙋмле́нїе҃ ра́зꙋма · И҃ да бꙋ́деши ѡ҃сѣ́зан вѣ҃ полꙋ́ дне́и я҃коже ѡ҃сѧза́етъ слѣпы́и вѣ҃тмѣ́ , и҃ не҃ꙋспѣ́ши пꙋ́тїи свое҃ . и҃ бꙋ́деши тогда̀ ѡ҃бидѣ́ , и҃ грабле́ни и҃ не҃ꙋ҆спѣ́ѧ҆ти вѣсѣ́мъ дне́и . и҃ не҃вѣ҃дѣ́тъ по мала́ѧ҆ тебѣ́ : Жену ѡ҃бручи́ши , и҃ не҃ мꙋ́жь поимѣ́ю҃ : до́мъ сѣ҃гради́ши и҃ не҃ поживе́ши вънемъ . вино́гра́да садѝши и҃ не҃ѡ҃бъе́млеши его́ . во́лъ твои́ заколе́тъ пре҃ тобо́ю , и҃ не҃ѣ́ши ѡ҃ттого́ и҃ не҃ да́стъ тебѣ́ : ѡ҃сли́ца твоя̀ ѡ҃да́ны бꙋ́дꙋтъ врагꙋ́ твои́мъ . и҃ не҃ бꙋ́детъ тебѣ́ помага́ющаго · Сно́ве твои́ и҃ дще́ри твоя̀ ѡ҃да́ны бꙋ́дꙋтъ и҃ зы́ку и҃ному и҃ не҃ѡ҃чи твои́ зрѧ́ще и҃сы́дꙋтъ вне҃ , и҃ не҃ вѣ҃змо́гꙋтъ рꙋ́кама твои́ма : во́зрастъ земла́ твоеѧ́ , и҃ вселѣ́сть тр҃ꙋ твои́хъ , и҃ сѣ҃ѣ́стъ пра́ и҃ а҃ще не вѣ҃сте́ . и҃ бꙋ́деши ѡ҃бидѣ́ и҃ не҃ сокрꙋ́ши вѣсѣ́мъ дне́и · И҃ бꙋ́деши и҃спо́лнь печа́ли , видѣнїа ра́ди ѡ҃чїю твоею́ , и҃же ѹ҃зриши · Побїе́тъ тѧ̀ г҃ь вре́до́ зло́ю҃ на колѣ́нехъ и҃ на голе́нехъ , я҃ко не҃мощи́ и҃цѣлѣ́ти

г҃ мі҃ кв пла҃ в мала҃ а҃ вар҃ а҃

г҃ мі҃ кѕ

тебѣ , ѿстопы ногу твоеѭ даже
довѣрху главы твоеѧ • и҃ѿведетъ
г҃ъ и҃кѵза твоѧ и҃же постабиши се
бѣ . вѣстрану юже невѣдаше ты
ниже ѿцы твои , и҃послужиши та
мо богѡ и҃ныимъ древу и҃камению .
и҃вудеши тамо вѣпозорїе и҃вѣпри
чю , и҃повѣсть вездѣ вѣстранамъ ,
имиже вѣведетъ г҃ъ бг҃ъ тамо .
Сѣмѧ много и҃знесеши на полѧ , ѵ҃ мн҃ѣ в҃
ѵ҃малало внесеши . такоже погадаетъ а҃ггѣи а҃
прудъ . и҃ныхъ градовъ насадиши ,
и҃вогдѣлаеши , и҃вина непїеши , ни
вѣвѣселишисѧ ѿнего , такоже поѣстъ
а҃ червь . шаленыи вудутъ тебѣ
вѣвѣсѣхъ предѣлѣхъ твоихъ , еле҃же
непомажешисѧ . такоже истечетъ ма
ленцатвоа . сны и҃дшери родиши
и҃невудутъ тебѣ , ѿидутъ во
вѣплѣнъ . всѣ древамаа твоа и
всѣ жита земѧ твоеѧ , потреб
рѧа . и҃пришелецъ иже есть оу тебе
вѣ , вѣзыдетъ нада выше выше ,
ты же свѣступиши низу низу .
тои вѣзаимъ далъ тебѣ , ты же
емѹ незаимствуеши . иси҃ вудет
вначало , а҃ты вудеши наконцы .
и҃прїидутъ нада всѣ клѧтвы сїѧ .
и҃поженутъ тѧ , и҃постигнутъ тѧ .
дондеже потребѧтъ тѧ , и҃дондеже по
губѧтъ тѧ , такоже непослуша гласа г҃а
бг҃а своего . снабдѣти заповѣди его ,
и҃оправдѣнїа его , елиkоже есть за
повѣдатебѣ . и҃вудутъ тебѣ
знамениа и҃чюдеса , и҃воплеменѣхъ твое
дѣвѣка . понеже непослужи г҃ви бг҃ъ
твоемѹ , свѣвеселїемъ и҃вѣлгы срцемъ
мнѡжества ради всѣхъ вѣгъ но
послужиши врагѡ твои҃хъ же пошлетъ
г҃ъ бг҃ъ твои҃ на та , свѣглади҃ мъ и҃ жа
жденю и҃наготою , и҃невѣскудѣнїемъ
всѣмъ . и҃вѣложи҃ тремъ желѣзе
наkыю твою , дондеже свокрушитъ тѧ .
и҃наведе г҃ъ на та , страну и҃здале
ча ѿкраа земля ѧкоже воружение
орле страну еѧже неразумѣеши
гла . страну бесрама лицемъ , и҃же
и҃посрамисѧ лица старца , и҃ юнаа не
помилуетъ . и҃поѣстъ плѡ ескотъ
твоихъ , и҃жита земля твоеѧ .
и҃же неоставитъ тебѣ пшеница , и҃
вина и҃елеа . и҃стада волѡвъ твои҃
и҃пастыни ове҃цъ твои҃ , дондеже
потребитъ тѧ . и҃погубитъ вѣвсѣхъ
градѣхъ твои҃хъ . дондеже и҃скоренитсѧ
стѣны твои҃ великїе и҃крѣпкїе , вѣ
ни҃хже ты оуповаеши , вѣвсѣи҃ зе
мли твоеи҃ . и҃сказнитъ вѣвсѣхъ
градѣхъ твои҃хъ , и҃же есть далъ те
бѣ г҃ъ бг҃ъ твои҃ . и҃ядыи҃ши племя
оутробы своеѧ , плоть сновъ и҃дше
рен твои҃ . и҃хже далъ тебѣ г҃ъ бг҃ъ
твои҃ вѣтузѣ твоеи҃ , и҃вѣскорбѣ
нїи , и҃же стужа тебѣ врази твои҃ .
Юныи вѣвасть и҃младыи сѣло , вѣ
зрѣвнуетъ ѡко свои҃ братуе своемѹ ,
и҃женѣ и҃же волонѣ его , и҃ѡставшихъ ча
да , и҃же аще ѡставитъ ему . и҃ли да
ли единомѹ и҃сплоти чадъ своихъ , и҃же
и҃ясти , понеже ни҃ѡставитъ ему ничто
вѣтузѣ и҃вѣскорбѣнїи твое . и҃же
стужа тебѣ врази твои҃ , вѣвсѣхъ гра
дѣхъ твои҃хъ . Юнаа же вѣвасть жена и҃мла
да сѣло . и҃женѣтъ ѡбыкла нога
еа вступати поземи҃ юности ради и҃
младости . и҃зрѣ ѡкомъ своимъ мужу своему
и҃же вѣлонѣ еа , и҃сну и҃дшери
своеи҃ . и҃зверѣ свои҃ ѥшеши шло
на та , и҃чадо еа еже породи и҃зѣи
детъ а҃ ѹ҃бо ѡтаи҃ всего недостака
ради своего . и҃вѣтузѣ и҃вѣскорбѣ
нїи своемъ . и҃и҃же стужи тебѣ
врази твои҃ , вѣсѣхъ градѣхъ твои҃хъ . а҃ще
непослушаете творитиѣсѣ словесъ
закона сего , написаннаго вѣкнига
сихъ , боатисѧ и҃менисто го чюде
снаго г҃а бг҃а твоего . то ѹ҃множи
тъ г҃ъ язвы твоа , и҃язвы племени
твоего язвы велїка и҃дивныа и҃болѣ
зни злыи҃ неодѣжены . и҃вѣзвратитъ
на та всю болѣзнь егупетскѹю ,
еѧже ты боашесѧ шлицан , и҃прила
пятсѧ кстебѣ . и҃всѣ разслабленїе
и҃всю язву ненаписанную , и҃всю пи
санѹю вѣкнига закона сего . напу
ститъ г҃ъ на та , дондеже потребитъ тѧ .
и҃останетъ васъ вѣчисло мало .
вѣсто же мѣсто иже вѣсте такоже вѣ
здыи҃ небеныа множество , такоже непо
слушаете гласа г҃а бг҃а вашего •

Нѐ ꙋ҆ди́тѣ ꙗ҆́ко всемо́гъ гⷭ҇ь бо́гъ ва́шъ въ ва́съ · и҆ мно́жа ва́съ · я҆́ко въ всѣ всели́ны гⷭ҇ь бо́гъ ва́шъ, потребля́ ва́съ · и҆ погибне́те ѿ земли́ · ꙗ҆́же бо вы вни́дете та́мо прия́ти ю҆̀ · и҆ разсыпле́тъ ва́съ гⷭ҇ь бо́гъ ва́шъ въ всѣ стра́ны · ѿ конца́ земли́ до конца́ ю҆̀ · и҆ послу́жите та́мо бо́гомъ и҆н҃ы́мъ, дре́ву и҆ ка́мени́ю · и҆́же не вѣ́сте вы ни҃ ѿцы́ ва́ши · и҆ въ стра́нѣ тѣ́хъ не поко́ите тебе́ · и҆ не бу́дете ꙋ҆ста́вле́нїа плѐнома твоѥ́ма · и҆ да́ тебѣ гⷭ҇ь та́мо сре́це горю́ще и҆ о҆́чи исху́дни, и҆ се́хнущу дⷣшу · и҆ бу́детъ жи́тїе твое́ ꙗ҆́ко ви́сящи пре́ о҆чи́ма твои́ма · и҆ ꙋ҆бои́шися въ дни́ и҆ не́ нощи́, и҆ не бу́дете ѡ҆ живо́тѣ твое́мъ · заꙋ́тра рече́ши ка́ко бы́ти ве́черу · и҆ въ ве́черъ рече́ши ка́ко бы́ти заꙋ́тра ѿ стра́ха сре́ца твоего́ бою́ся и҆ ꙋ҆боя́шися · ѿ ви́дѣнїа о҆́чію твое́ю · и҆́же зри́ши · и҆ ѡ҆бра́титъ тя гⷭ҇ь бо́гъ въ е҆гу́петъ въ кора́бли и҆ въ пу́ть ѥ҆гоже рекохъ не приложи́те ко семꙋ̀ ви́дѣти его́ · и҆ предаси́тесѧ та́мо врагомъ ва́шимъ · въ рабы́ и҆ въ рабы́ни, и҆ не бу́дете при тлѣ́вшаго ·

Гла҃, кѳ҃ ·

И҆н слове́съ заве́та и҆́же заповѣ́да гⷭ҇ь моѷ́сїю поста́вити сы́номъ и҆зра́илевымъ въ земли́ моа́вли · сїѧ́ заве́ты положи́ и҆̀мъ въ хори́ве · И҆ призва́ моѷ́сїй всѧ́ сы́ны и҆зра́илевы и҆ рече́ и҆̀мъ · вы ви́дѣсте всѐ е҆ли́ко сотвори́ гⷭ҇ь въ земли́ е҆гу́петстѣи пре́ вами, фарао́ну и҆ всѣ́мъ слу́гамъ е҆го́, и҆ всей земли́ е҆го́ · и҆скуше́нїа вели́ка и҆́же ви́дѣста о҆́чи твои́ · и҆ зна́менїа и҆ чудеса́ вели́кая о҆́на, рꙋ́кою кре́пкою и҆ мы́шцею высо́кою · но не дастъ гⷭ҇ь бо́гъ вамъ се́рдца разꙋ́мѣти, ни́же о҆́чію прозрѣ́ти · и҆ ꙋ҆́шію слы́шати, до дне́сь · И҆ вожды́хъ ва́съ, м҃ лѣ́тъ и҆скозѣ пꙋ́стыни · не обѣша́шасѧ ри́зы ва́ша, ни́же сапоги́ ва́ши истрѣ́шасѧ на но́зѣ ва́шемъ · хлѣ́ба не ѣ́сте, ни́же вина́ и҆ сикера́ не пи́сте · да позна́сте ꙗ҆́ко сі́й гⷭ҇ь бо́гъ ва́шъ · и҆ прїидо́сте до сего́ мѣ́ста · и҆ и҆зы́де сі́и царь е҆сево́ньскїй, и҆ о҆́гъ царь васа́ньскїй, проти́ву на́ра́тъ, и҆ зы́хомъ а҆̀ пара́тин · И҆ прїа́хомъ зе́млю и҆́хъ · и҆ да́хъ ю҆̀ въ ѵ҆частїе рꙋ́бимꙋ и҆ га́дꙋ и҆ полꙋ̀ племе́ни мана́сїина · Сблюди́те же всѧ́ слове́са зако́на сего́ твори́ти и҆̀ · да разꙋ́мѣ́ете всѐ е҆ли́ко сотвори́те · бу́дете бо и҆́мѣ вси́ дни́ предъ и҆̀мъ ва́шимъ, и҆ старѣ́йшины племе́нъ ва́шихъ · и҆ старцы́ ва́ши, и҆ кнѧ́зи ва́ши, и҆ кни́гочїи ва́ши, и҆ всѣ́къ мꙋ́жь и҆зра́илевъ · и҆ жены́ ва́ши и҆ дѣ́ти ва́ши, и҆ прише́лецъ и҆́же посредѣ́ по́чищъ ва́шихъ, ѿ дре́вотеса́ча ва́шего и҆ до водоно́сца ва́шего · да предѣ́ши вы завѣ́тъ гⷭ҇а бо́га ва́шего, и҆ вы́сла́тъ его́ · е҆ли́коже завѣща́етъ гⷭ҇ь бо́гъ твои́ ктебѣ́ дне́сь · да тѧ́ ꙋ҆ста́витъ себѣ́ въ лю́ди · и҆ то́и бу́детъ тебѣ́ бо́гъ, ꙗ҆́коже тѧ́ е҆́сть ре́кълъ · и҆ ꙗ҆́коже сѧ́ е҆́сть кла́лъ ѿ цѣ́мъ твои́хъ а҆враа́мꙋ и҆саа́кꙋ · и҆ ꙗ҆́кову · Не да́же е҆ди́нѣмъ а҆́зъ завѣщаю́ тебѣ́ завѣща́нїе сі́и, и҆ кла́тву завѣща́ю · но ѥ҆́же и҆́мать и҆́же е҆́сть вами сꙋ́ть здѣ́, предъ бо́мъ ва́шимъ · и҆ ѥ҆́же не сꙋ́тъ вами здѣ́ дне́сь · вы бо вѣ́сте ꙗ҆́ко жи́хомъ въ земли́ е҆гу́петстѣи, и҆ ꙗ҆́ко прондо́хомъ сквозѣ стра́ны, и҆́же прондо́сте · и҆ ви́дѣсте гнꙋ́сы и҆́хъ, и҆ сквер́ны и҆́хъ · дре́во и҆ ка́мение сребро́ и҆ зла́то е҆́же е҆́сть ꙋ҆ни́хъ · е҆гда́ и҆́мать въ вама́ мꙋ́жь и҆ли́ жена́, и҆ли́ ѿ ва́съ е҆́сть и҆ли́ племя́ и҆ли́ко́е · е҆́же сре́це ѡ҆врати́ти ѿ гⷭ҇а бо́га ва́шего · и҆ти́ и҆ слꙋ́жити бо́гомъ стра́нъ тѣ́хъ · е҆да́ кто́ е҆́сть въ ва́съ ко́рень горѣ́ прораста́ѧ желꙋ́ дь и҆ горе́сть · и҆ бу́детъ а҆́ще ꙋ҆слы́шитъ слове́са кла́твы сея́ · и҆ размы́слитъ въ се́рдцы своемъ гл҃а · Прїе́но мнѣ бꙋ́детъ · ꙗ҆́ко въ напрелще́нїи сре́ца мо́его пойдꙋ́ · да не погꙋби́тъ грѣ́шникъ негрѣ́шника съ тобо́ю · Не хощетъ бо гⷭ҇ь бо́гъ ми́лостивъ бы́ти е҆мꙋ̀ · но тогда́ разгори́тсѧ гнѣ́вомъ гнѣ́въ и҆ рве́нїе е҆го́ на человѣ́ка того́ · и҆ прилѣпи́тъ е҆мꙋ̀ всѧ́ кла́твы написа́ныѧ въ кни́зѣ сегѡ̀ · и҆ въпи́шетъ и҆мѧ́ его́ ѿ и҆мене́ · и҆ ѿтребитъ



ѧ҃и ѕ҃ и҆ мо҃ кѧ

ѧ҃и и҃ и҆ ѳ҃ и҆ ѯ҃ и҆ ѱ҃ и҆ ѱ҃а

ѣ имѧ его шпо нєныхъ . Ижѡ
лоучитъ его ѣ наслѣ , ѡвєтъхъ єнокъ
їлєвъ . повєлѣмъ клѧтвамъ зѧ
вѣта вѣпи҃сѧнаго вѣ кни҃гѣ зако҃на
сего . Ирєчєтъ другїи ро́дъ єнокъ
ва́шихъ повасть бывающїи . їноплеме́
нницы їжєпрїидутъ и҃здалєча нєгдѣ
оу҃зрѧтъ врѣ землѧ твоєѧ . и҃зѧ
ѧ , ѥже посла ѣ на́ню . Ка́мыкъ .
жу́пелъ и҃сто́ль єтъжє бѣю земли его ,
ненавѣ́тєлѧ и҃ипрозя́бнєтъ , и҃ниво
зни҃кнє нанѣ́ вели҃къ зла́къ , їкоже
*а мѳ ді пєтьпровѣ́ржє содо́ма и҃гомо́ра , и҃ѧма
и҃свои́ма , їѧже и҃спровѣ́ржє ѣ вѣ́ярѡ
*ѣ чр ді ѣрѣа кѧ сти гнѣва своєго . Ирєкѫтъ вси
стра́ны , почто́ сѣтвори ѣ сицє ,
земли сей , ка́ѧрости гнѣ́ва вели
кого сего . Ирєкѫтъ їако ѡста́ви
ша завѣтъ ѣа ба ѡ҃цъ свои҃хъ , ѥже
завѣщѧ ѡ҃цємъ и , єгда и҃звє́де а
ѡ҃зємлѧ єгу́пєтьскиѧ . Ижєше
служи́ша богомъ и҃ны́мъ , и҃покло
ни́шасѧ и҃мъ , и҃хже нєвѣ́дахѫ , и
нєда́стъ и҃мъ ничто́же и҃ єди҃нъ .
Ирасгнѣ́васѧ ѣ на́землю ѡ҃ . и҃на
вє́дѣ нанѧ повєлѣмъ клѧ́твамъ . за
вѣта пи҃сѧнаго вѣ кни҃гѣ зако҃на сего .
Ипотрєбѧ а ѣ ѡ҃зємлѧ и҃ ѧростїю
гнѣва , и҃прогнѣванїємъ вели҃кимъ
зѣ́ло . і҃згнѧ и҃ вѣзє́млю ны҃нѣ и҃до
ны́нѣ . Таинаѧ ѣки ба на́шемъ ,
вѣлє́нна же на́мъ и҃ чадомъ на́шимъ
вѣвѣки . твори҃ти вс҃ѣ словєсѣ зѧ
кона сего .

гла҃ , а .

Бу́дєтъ їако прїи҃дѫ на́тѧ
вс҃ѣ словєсѣ си҃ благослове́нїѥ и҃ клѧ
тва , ѥже да́хъ прєдъ лицєм
твои҃мъ . Ипрїи҃мєши є
вѣсє́рцы своє́мъ вѣвсѣ стра
на́хъ . ѥ҃ѧже тѧ разсѣ́ѥтъ ѣ
*ѳлѡ ро ѣ тѣхъ тамо . *Ѡбрати́шисѧ
ко ѣ ба твоє́мѹ и҃послу́шаєши гласа
є҃го , повєлѣ́мъ є҃ли́ко а҃зъ заповѣ́даю
тєбѣ дн҃ь , ты и҃ сы҃нове твои҃ , ѡ҃ всєго
сє́рца твоє́го , и҃ ѡ҃ всєѧ дш҃и твоєѧ .
Ѡ҃чи́стит ѣ грѣхи твоѧ , и҃ поми
лу́єтъ тѧ , и҃ паки вѣсѣ́рєтъ тѧ .
ѡ҃ всѣхъ стра́нъ , ѥ҃ѧже расѣ́ѥтъ тѧ
*ісрл а ѣ ѣтъ тамо . *Ащє бу́дєтъ расѣ́ѥ

панїѥ твоє , ѡ҃крадѧ нєнавидѧщаго докра
нєвѣ . Ижѡтъ́дѫ вѣзьмє́тъ тѧ ѣ
вѣтъвои҃ , и҃ѡтъ́дѫ вѣсприи҃мє́тъ тѧ . *ѣ мѳ ді
Ивѣведє́тъ тѧ на землю ѥже прїѧ́ша и ѕ
ѡ҃цы твои҃ . и҃ прїи҃мєши ю , и҃ бла́го
тѧ сѣтвори҃тъ , и҃ ѹмно́жи тѧ па
ѡ҃цъ твои҃хъ . Ижчи҃стит ѣ сєрцє
твоє҃ и҃ сєрцє плємє́ни твоє́го , любити
ѣа ба твоє́го ѡ҃ всєго сєрца твоє́го , и
ѡ҃ всєѧ дш҃и твоєѧ , да живєши ты .
Ида́стъ ѣ вѣ твои҃ сїѧ клѧ́твы на
враги твоѧ , и҃ на ненави́дѧщаѧ тѧ
вѣ , и҃жє тѧ ѡ҃гнѧша . Ты же ѡ҃бра
ти́шисѧ и҃ послу́шаєши гласа ѣа ба
твоє́го . и҃ сотвори҃ши заповѣ́ди
є҃го , ѥ҃ли́ко а҃ заповѣ́даю тєбѣ дн҃ь .
Ижѹмно́жи тѧ ѣ вѣ твои҃ , вѣвсѣ
дѣлє рѫкъ твоє́ю , и҃ вѣплоди́тъ ѹ҃
тробы твоєѧ , и҃ вѣплоди́тъ єсѣмє
твои҃ . и҃ вѣжи҃тєхъ земли твоєѧ .
Ѡ҃ко ѡ҃брати҃тсѧ ѣ вѣ твои҃ , и҃ вѣ
звєсє́лится ѡ҃тєвѣ бла́гостїю , ѥ҃ѧже
вѣзвєсє́лится ѡ҃ѡ҃цы́хъ твои҃хъ .
Ащє послу́шаєши гласа ѣа ба твоє́го .
сна́бдѣти и҃ сотвори҃ти вс҃ѣ заповѣ́ди
є҃го , и҃ѡ҃правлєнїѧ , и҃ сѹды є҃го , на
пи҃сѧныѧ вѣ кни҃гѣ зако҃на сего . Ащє
ѡ҃братишисѧ ко ѣ ба твоє́мѹ и҃ вѣ
всєго сє́рца твоє́го , и҃ вѣвсєѧ дш҃а
твоє́ю . Ѡ҃ко заповѣ́ди сїѧ а҃зъ
заповѣ́даю тєбѣ дн҃ь . нєскры́єтъ
сѧ ѿ тєбє҃ и҃ндалєчє є҃сть ѡ҃тебє . *Ижвѣ кри і
нанє҃бєси , даречєши кто вѣзы́йдє на
нанє҃бо , и҃ прїи҃мєтъ ю намъ . и҃ слы
шавше ю сотвори҃мъ . Ини҃ѡ҃бою
странѹ мо́ря є҃сть даль є҃ши кто при
несє҃ ю намъ ѡ҃тѹдѹ , и҃ слы́шавше ю
сотвори҃мъ . Бли҃зъ тебє҃ є҃сть сло́во
зѣ́ло , вѣ ѹ҃стѣхъ твои҃хъ . и҃ вѣсєрцы
твоє҃мъ , и҃ вѣ рѹкѣ твоє́ю твори҃ти є҃ .
Сє҃ да́хъ прєдъ лицє́мъ твои҃мъ днесь ,
жи҃знь и҃ смє҃рть , бла́го и҃ зло́ . Ащє
послу́шаєши заповѣ́ди ѣа ба твоє́го .
ѥ҃же а҃зъ заповѣ́даю тєбѣ днесь лю
бити ѣа ба твоє́го , и҃ ходи҃ти вѣвсѣ
пу́тєхъ є҃го , и҃ сохрани҃ти вс҃ѣ ѡ҃правле
нїѧ и҃ заповѣ́ди є҃го , и҃ сѹды є҃го .
Ижживєши и҃ ѹмно́жишисѧ , и҃ бла́
сло́витъ тѧ ѣ вѣ твои҃ на земли , вни҃ѥ же вѣ
ни҃деши прїѧ́ти є҃ю тамо . Ащє ли

ѡбратѝтсѧ сръце твоѥ , ѝнепослꙋ
шлѣши , ѝвлꙋдѧщи поклоннишисѧ
богѡмъ чюждѝ , ѝпослꙋжишиѝмъ ·
Заповѣдаю вамъ дне , ꙗко погѝбе
лію погѝбнете . ѝнеꙋмножѝте днїи
наземлѝ ѭже гс̃ь бг̃ъ дастъ тебѣ ,
ѝдѣже ѝдеши чрезїорданъ тамо прїи
ти ѥ̀ . Свѣдѣтель поставлꙗю
наба̀ днесь , нбо ѝземлю . живо́тъ
ѝмр̃ть , дадѣ ѥ̀сми прелнцемъ ва
шимъ , блг̃ослове́нїе ѝклꙗтвꙋ · Прїи
мите себѣ живо́тъ даживе́ши ты
ѝплемѧ̀ твоѥ̀ , любѝти гс̃а бг̃а твоѥ́го
послꙋшати глса ѥ̀го , ѝприлѣпи
тисѧ кънемꙋ̀ · То́и бо ѥ́сть живо́
твои , ѝдолготà днїи твои жѝти
наземлѝ , ѭже клсѧ гс̃ь бг̃ъ ѡц̃ѣмъ
твоѝмъ ѕ̂враа́мꙋ ї̂саа́кꙋ ї̂аковꙋ да
ти ѝмъ .

Гл̃а , л̃а .

Ѡшемоу̀ї̈н глѧ , всѧсловесà
ѥ̀н къвсѣ сно́мъ ї̂илѣвы · ѝ
ѝрекнимъ , р , ѝ к , л̃ъ ,
ѧ̂зъ ѥ̀смь днесь , ѝневъзмо
гꙋ ксемꙋ вѣходѝти , ї̂исхо
дѝти , гѣже глѧ къмнѣ , непрѐндѐ
шим ї̂ордана сего̀ . Гс̃ь бг̃ъ твои ѝже
прѐйдетъ прелнцемъ твои . тѝи
потребѝ странꙑ сїѧ ѡ̑лнца̀ твоѥ́го .
ѝпричастѝши ѝхъ . ї̂сѣдѣте ѝдꙑи
прелнцемъ твоѝмъ , ꙗкоже глѧлъ
ѥ̀сть гс̃ь . ѝсътворѝтъ ѝмъ гс̃ь ,
ꙗкоже сътвори сїѡ́ну ѝ̑огꙋ дѣтма
чрема ѧ̂мморрѣѝскима . ѝѭже сѣста
обо́ну ѣ̑рану ї̂ордана . ѝземли и .
Ꙗко потребѝ ѝхъ , ѝпредастъ̀ѧ̀ гс̃ь
къвꙋцѣ ва́ши . ѝдастъ творѝтенѣмъ
ꙗкоже заповѣдахъ вамъ . Вѣзмꙋ
жѧ ѝоукрѣпѝсѧ , ѝнбо́ѥсѧ ѝноужа
сáѥсѧ , ѝноукло́ннѣсѧ ѡ̑лнца̀ ѝхъ .
ꙗко гс̃ь бг̃ъ твои сѐи прѐйдетъ вамъ ,
ѝнеѡ̑стꙋпѝтъ ѡ̑тебѐ , ниже о́ста́
вѝтъ̀ѧ̀ . ѝпризва́ моу̀ї̈н ї̂сꙋ́а ,
ѝрѐ ѥ̀мꙋ̀ прѣвезмѝ ї̂илѣмъ , вѣзмꙋ
жѧ ѝоукрѣпѝсѧ . ты бо вни́деши
прелнцемъ людїи сихъ , вѣзе́млю
ѥ̀ю́жесѧ кла гс̃ь ѡ̑ц̃ѣмъвашимъ дати ю
ѝмъ . ѝты ю̀ ѝпричастѝши ѝмъ .
Гс̃ь же са́мъ ѝдꙑи стобо́ю нео́ста́вѝтъ
тѧ , ѝнеѡ̑стꙋпѝтъ ѡ̑тебѐ . небо́
ѝсѧ ѝноужасáѥсѧ . ѝвѣзпиша̀ моу̀
сїи всѧ словесà закѡна сего̀ вѣскнѧгы ,
ѝвѣдастъ̀ѧ̀ ѝ жерцѣ̀ сно́мъ левѵ̑ѵ̀ ,
вѣздвиꙗющимъ ковчегъ завѣта
гс̃а . ѝстáрцемъ сно́вѣ ї̂илѣвы .
ѝзаповѣда́ ѝмъ моу̀сїи вѣтои́ дн̃ь
гл̃а . посемѝ лѣтъ вѣвремà лѣта
ѡ̑ставлéнїа , вѣпра́зднѝ кꙋщныи .
Вѣнегда̀ сѣхо́дитисѧ весь ї̂илъ , ѝви́
тисѧ прегѝтъ бг̃ъ твоѝмъ , вѣ
мѣстѝтъ ѥ̀же ѝзбере́ гс̃ь . почтѝте
зако́нъ сїи , прѣвестѝтъ ї̂илемъ вѣ
ꙋшиѝ · Сѣзовѝте людѝ , мꙋжа
ѝжѐны ѝдѣтѝи ѝпришéлца твоѥ́го ,
ѝѭже вѣгра́дѣхъ ва́шихъ . даслы́шѝ
ѝнаоу́чѝтсѧ бо́ѧтисѧ ѝмени гс̃а бг̃а
ва́шего , ѝпослꙋ́шаютъ творѝти
всѧ словесà закѡна сего̀ . ѝсѡновен
ѝѭже невѣдѧтъ ꙋслы́шѧ , ѝнаоу́ча
сѧ бо́ѧтисѧ гс̃а бг̃а ва́шего . вѣсѣ
дни ѥ̀ли́коже е́сть жѝви наземлѝ ,
ѝнаю́же вы минꙋ́ете ї̂ордáнъ тꙋ
прича́стнѝти ю̀ . ѝрѐ гс̃ь ксемоу̀ї̈ю
се прибли́жишася дн̃ї емр̃ти твоѥ́ѧ .
призови ї̂сꙋ́а ѝстáнета прѣдвѣ́рми
хра́ма свѣтѣ́нїа , ѝзаповѣ́ ѥ̀мꙋ̀ .
ѝдѣ моу̀сїи ѝйсꙋ́ѣ вѣхра́мѣ свѣтѣ
нїа . ѝстáста прѣдвѣ́рми хра́ма свѣ
тѣ́нїа . ѝсни́де гс̃ь вѣстолпѣ ѡ́блачнѣ .
ѝсти́ стóлпъ ѡ́блачныи ѡ̑ꙋдвѐ
рїи хра́ма свѣтѣ́нїа . ѝрѐ гс̃ь ксемоу̀
сїю . се ты почѝеши сѣ̑ѡц̃ꙑтвоѝми .
ѝвѣстáвше людїе сїи сѣблꙋ́дятъ
вѣсѣлѣ́дъ бо́гъ чюждихъ , вѣземлѝ
внюже по́ндꙋтъ сїи тáмо . ѝо́ста́
вятъ мѧ , ѝрáсѣплю́тъ завѣтъ
мо́и , ѝѭже завѣщáхъ ѝмъ . ѝраз
гнѣвлюсѧ ѝпростїю нáня вѣто́и дн̃ь ,
ѝо́ста́влю̀ѧ̀ ѝѡ̑вращꙋ̀ лнцѣмоѐ̑ѡ̑ни .
ѝбꙋ́дꙋтъ вѣсѝ зла́дѣ́нїе , ѝо́бращꙋ̀ѧ̀
зла́ мно́га ѝскорби . ѝрече́тъ вѣто́и
дн̃ь , несегѡ́ли ради ѝже ни́вѣсть гс̃а бг̃а
вѣсѝ , постѝгнꙋ́ша мѧ зла́ѧсїѧ .
ѡ̑зѣже ѡ̑вращѐнїемъ ѡ̑вращꙋ̀ лнцѣ
моѐ̑ѡ̑ни́ѝхъ вѣто́и дн̃ь , зло́бѣ ради
всѣ́хъ ѥ̀же сѣтворѝша . ꙗко о́бра
тѝшасѧ къбогѡ́мъ чюждѝ . ѝннѣ
вѣпишѝте словесà пѣ́снѝ сеѧ̀ . ѝна
оучѝте ѥ̀ѧ̀ сны ї̂илѣвы . ѝдавѣложѝ
тею̀ вѣустà ѝхъ . дабꙋ́детъ мѝ

пѣ́снь сѝ вънослу́шаетъ вселе́нѣ҄хъ
і҃нлеѣ́ыхъ . вънегдѣ́ѣ҄ѣ҄ѣ҄

невѣ́даша . новїи́ се́ кра́тъ , прїи́
до́ша , и҃хже невѣ́даша о҃цы и҃х .
бг҃а ро́ждьшаго тѧ̀ о҃ста́ви , и҃ зы
бы́ бг҃а пита́ющаго тѧ̀ . и҃зы́дь
гѣ , и҃ктъ вребнока̀ . и҃раздражи́сѧ ,
зло́гнѣвъ сно́вы и҃ дщерїи́ . и҃рече ,
о҃кра́щꙋ лицѐ моѐ о҃ни́хъ , и҃ поки
жꙋ что̀ бꙋ́детъ и҃мъ напослѣ́докъ
я҃ко ро́дъ разъвраще́нъ е҃сть . сны́ве
и҃хже нѣ́сть вѣры въни́хъ . ѳ҃и́и
раздража́ша мѧ̀ небо́гъ , прогнѣ
ваша мѧ̀ въ и҃дольхъ свои́хъ , а҃зъ
раздражꙋ̀ и҃хъ неѳ҃зы́цѣ о҃ѳзы́цѣже
неразꙋмлнвы прогнѣ́влю и҃ . я҃ко
о҃гнь възгори́тсѧ ѿ҃ро́сти моѐѧ ,
раждже́тсѧ до́лда прене́по́днаго .
снѣ́сть зе́млю , и҃ жита̀ е҃ѧ , попа́
литъ о҃снова́нїѧ гора́мъ . Съверꙋ́
наннхъ зла́ѧ , и҃стрѣ́лы моѧ̀ скон
чаю въни́хъ . За́ющи гла́домъ .
и҃снѣ́дь пти́цъ , и҃гръ́въ нене́сцѣле́.
зꙋ́бы звѣ́рїи посла́ю вна̀ , съ ѧ҃ростїю
пресмыка́ющимисѧ по земли́ . ѿ҃
вны́ѣ бе́зча́дитъ и҃хъ мечь , и҃ѿ҃хра́
и҃хъ стра́хъ . ю҃ноша съ дѣ́вою . съ
е҃сымъ . съ ѳ҃ро́сомъ стърцемъ .
рѣ́хъ , разсѣ́ю и҃хъ , о҃ста́влюже
ѿ҃чи́сть па́мать и҃хъ . Токмо за
гнѣ́въ вра́гъ , я҃ко да не долго лѣ́пъ
ство́ю́тъ , и҃ да не мала́гꙋ́тъ сꙋпо
ста́ти . да не рекꙋ́тъ , рꙋка̀ на́ша
высо́ка . и҃ не гъ сътвори́ сїѧ̀ всѧ̀ .
Я҃ко ѧ҃зы́къ погꙋ́бль совѣ́тъ е҃сть
и҃ нѣ́сть вны́нхъ хꙋдожество́ка . не
смы́слиша разꙋмѣ́ти , сїѧ̀ всѧ̀ .
да прїи́мꙋ́тъ въгра́дꙋщее вре́мѧ .
и҃ка́ко пожене́тъ е҃ди́нъ ты́сѧщꙋ .
и҃ два́ двигнета тмы́ . а҃ще не бъ
ѿда́стъ и҃хъ и҃гъ преда́стъ и҃хъ .
Нѣ́сть бо бо́ги и҃хъ я҃ко бъ на́шъ
бра́зѣ́же на́ши неразꙋмлнви . ѿ҃
виноградъ бо содомъ́скихъ виногра
и҃хъ , и҃ло́ѧ и҃хъ ѿ҃гоморы . гроздь
и҃хъ , гроздь желчи , гроздь горе
сти и҃хъ . Я҃рость зми́и , вино̀ и
я҃ростъ а́спидъ нене́сцѣлнѧ . Не
сїѧ̀ ли всѧ̀ събрашасѧ о҃ менѐ , и҃зъ
печа́тлѣ́шасѧ въ сокро́вищи мои́хъ
въ днь ѿ҃мще́нїѧ въздамъ , въвре
мѧ̀ въ не́гда съблазни́тсѧ нога̀ и҃хъ
я҃ко блнзъ днь погы́бели и҃хъ , и҃ пре
сташа гото́вѧ ка́мъ . Я҃ко сꙋдитъ
гъ людемъ своимъ , и҃ о҃ра́бѣ́хъ сво
и҃хъ ꙋмоле́нъ бꙋдетъ . видѣ́въ бо
разслаблены , и҃ нестава́вша вѣ́вре́мѧ
и҃ знемогоша . И҃рече гъ гдъ е҃сть
бо́ги и҃хъ , и҃же ꙋповаша нанѧ̀ .
И҃хже тꙋкъ жрѣ́ствы и҃ ѣдя́сте ,
и҃ пїѧ́сте вино̀ треб и҃ . да въста́нꙋ́
и҃ помо́гꙋ ва̀ и҃ бꙋдꙋ ва̀ покровѣ́ле .
ви́дите ви́дите , я҃ко а́зъ е҃смь ,
и҃ нѣ́сть бъ ра́звѣ менѐ . а҃зъ ꙋбїю̀ и҃ а҃ чѣ в
и҃жи́ти сътворю̀ . поражꙋ̀ , и҃ а́зъ и҃ Товїа гл
исцѣлю . и҃ нѣ́сть и҃же и҃зме́ ѿ҃рꙋкꙋ мѹро ѕі
моею̀ . Я҃ко въздвиго́ ка́менъ рꙋкꙋ
мою , и҃ кленꙋ́сѧ десни́цею мое́ю . и҃ре
кꙋ , жи́кꙋ а́зъ въ вѣ́къ . Я҃ко по
о҃стрю я҃ко мо́лнїю ме́чь мои́ , и҃ прїи́
метъ сꙋ́дъ рꙋка моѧ̀ . и҃ воздамъ ва
ме́сть врагомъ , и҃ ненави́дящи́мѧ
въздамъ . Ꙋпою̀ стрѣ́лы моѧ̀ ѿ҃
кро́ви , и҃ ме́чь мо́и снѣ́сть мѧ́са .
ѿ҃кро́ве ѿ҃звены́хъ и҃ плѣне́нїѧ , ѿ҃гла
кнѧ́зь ѧ҃зы́ческихъ . възвесели́тесѧ
не́са кꙋ́пно сни́ , и҃ да поклоня́тсѧ е҃мꙋ
вси а҃ггли бжїи́ . възвесели́тесѧ
ѧ҃зы́цы съ лю́ми его́ , и҃ да ꙋкрѣпи́тсѧ
е҃мꙋ вси сно́ве бжїи́ . Я҃ко кро́вь сно́ ѕ мѧ҃ ѕ
свои́хъ мщи́тъ , и҃ ѿ҃мести́тъ и҃ во
здаетъ ме́сть врагомъ , и҃ ненави́
дящи́мъ его́ воздаетъ . и҃ о҃чи́ститъ
гъ зе́млю людїи свои́хъ . И҃ въпи́сѧ
моѷ̈сеи́ пѣ́сень сїю̀ въ то́й дн҃ь , и҃ на
ꙋчи́ ею сны́ и҃зра. и҃ въ сни́ де моѷ̈сеи́
и҃сплню́ де . и҃гла всѧ̀ словесѧ̀ зако́на
сего̀ въ ꙋши люде́мъ , ѧ҃ и҃ не́сть на
вы́нъ . И҃ скончѧ моѷ̈сеи́ гла словесѧ
ѧ҃ сїи́ всемꙋ и҃зра́ю . И҃рече кни́мъ
въни́мите сердцемъ ва́шимъ всѧ̀ словесѧ
ѧ҃ сїи́ . и҃же а҃зъ и҃звѣщꙋю̀ ва̀ дне́.
И҃же дадите заповѣ́сте сно́мъ свои́мъ . сна
бдѣти и҃ творити всѧ̀ словесѧ̀ зако́
на сего̀ . Я҃ко нѣ́сть сло́во сиѐ ѧ҃ ва̀
но жи́знь ваша , и҃ сего ра́ди сло́ва дл҃
ги дни́ бꙋ́дете на земли́ . нанюже
вы минꙋ́ете и҃ордани́ тамо прича
стнꙋ́ю . И҃рече гъ кмоѷ̈сеи́ въ тъ дн҃ь ѕ дмо кв
сїи́ гла . възыди на горꙋ́ а҃вари́м . го
ра наварїѡ́ꙋ и҃же е҃сть въ земли́ мо́а
вли пра́мо ерихꙋ . и҃ вижь зе́млю

* снрл кн
крн бі
борю і

хананѧню , юже азъ даю сномъ їлѵ
вымъ вѣдрѣжанїе • Їскончанесѧ
тамо нагорѣ нанюже вѣсходиши ,
д мо к и лг ѩприложисѧ кѣлюдемъ своимъ . Ꙗко
оумре ааронъ братїе твои нагорѣ
орѣ , ѩприложисѧ клюдемъ своимъ •
г мо к и кз вмо ві Понеже непокорнестесѧ словоу моемоу
вѣсенѣхъ їлевѣхъ оубоды супроти
выѧ кадесъ , вѣпустыни сѣнѣ .
ѩпонеже неостисте менѣ вѣсенѣхъ
їлевыхъ • Ꙗко сѣпрама возрищи
землю . но тамо невыйдеши ,
ѣюже даю сномъ їлевымъ •

Гла , лг •

сирл ѣ Еже славенїемъ ѩже слави мо
усеи чакы сжїи сны їлѵ
вы прежде сокчанїа своего •
Ѩрече , гс ѡсїона прїинде ,
ѩзбисѧ ѡ.їнра камъ ѩпри
сѣтъ ѡгоры фарана ѩприинде сѣтма
ми стыхъ одесную его огнь зако
нъ ѩмъ • Ѩпощадѣ люди своа ,
мр г ѩбѣи сѣтїи вѣрука его сѵть , ѩпри
ставшїи ногамъ его прїашасѧ ѡслокесъ
его • Законъ , ѩже заповѣда намъ
моусеи . ѩпричастїе сонма їаковла •
Ѩбѵдетъ правѣнаго црь вѣнегда собы
рахусѧ кнази людстїи вѣкупе ѩпле
мена сновъ їлевыхъ • даже бѣт
рувимъ , дане оумретъ , ѩбѵдетъ
вмало чисто . немеонъ дабѵдетъ
многъ чисто • сее іюдѣ . Ѩрече по
слушай ги гласа іюдина ѩвѣлюдиего
вѣведи . рука его обилана емѵ , ѩпо
мощникъ набраги его дабѵдеши •
Ѩлевѵи рече , дадите левѵи стра
шливыа его , їѣстиннѵ его мѵжѵ
прѣбнѵ , егоже ѩскусисе воѣскушенїи
ѩобѣтъгаше ѣ оубоды супрѣтивныа •
Глаи ѡцѵ своемѵ ѩмтри своѣи , не
видѣхъ тебе . ѩбратїа своѣа
непозна . ѣсѣновъ своихъ неувѣдѣ .
снабѣ словеса твоа ѩзавѣ твои
снабѣ • Повѣдаютъ оправленїа
твоа їакѵвѵ ѩзаконъ твои їлю .
вѣзложатъ димїамъ вѣгнѣвѣ
твоемъ приносѣ наолтарь твои •
Бласви ги крѣпость его , ѩдѣла рукъ
его прїими . побїи чресла клеставшихъ
нань врагъ его , ѩненавидящихъ его ,
даневѣскрѵсѣтъ • Ѩвеньяминѵ рѣ
вѣзлюбленныигмѣтъ оуповаи всели
сѧ внемъ ѣгѣ оскрилитъ его , всѣ
дни . ѩпосредѣ рамень его почїе •
їѡсифовѣ рѣ свѣблевенїемъ гнимъ
земла его , ѡвысоты небныа росы ,
ѩѡвезнѣ ѣсточнискиизъ • Ѩвъ
врема жита солнечны променения ,
ѩѡнемъ мѣсачныхъ • Ѩѡверха
горъ начало . ѩѡкерха холмовъ ѣлена
оньескихъ • Ѩпобремениземла съ
вершенїа . ѩприятенъ ѩбившемусѧ ѵ мї г
вѣкупинѣ . дапрїиндѵтъ наглавѵ
ѡсифѵ . ѩнаверхъ , дапрослависѧ
вѣбратїи его • Ꙗкоперворонаго те
ла доброта его . ѩякорогъ ѩнорога
рожни его . тѣми страны провадѣтъ
вѣкупѣ докрая земла . сїа тмы
ефрѣмовы . ѩсїа тысѵща манасїи
ина • Ѩзаѵлонѵ рѣ . вѣзвеселисѧ
заѵлонъ вѣнехоѣ твоемъ . ѩса
харъ вѣдомѣхъ его • Страны на
горѵ , ѩпризовѵтъ , ѩположа тѵ
требѵ правѣ . ѩбогастство морскоѵ
вѣздоилъ . ѩпрїимѵтъ еѳкровища
еѳкровенныа вѣпесцѣ • Ѩгадѵ рѣ
славенъ разшираасѧ га . Ꙗко левъ
почи свѣкрушивыи мышцѵ кнѧа •
Ѩоувидѣ начатокы своа Ꙗко тамо
раздѣлисѧ земла , кнѧзи сѣбрани
вѣкупѣ вѣначало земли люсїа .
правѵ сѣтворитъ гѵ , ѩсѵдъ своѵ
сѣ ѩлемъ • Ѩдану рѣ дань лвичищ
сокчитъ ѡвасана • Ѩнедалимѵ рѣ .
недалимъ насыщенїе прїатно . ѩна
сытитсѧ славенїа ѡга . море ѩюгъ
наслѣдитъ • Ѩасиру рѣ , славенъ
ѡчадѣ асиръ . ѩбѵдетъ прїатенъ
братїи своеи . омочитъ вѣелеи но
гѵ своюю • Желѣзо ѩмѣдь сапогъ
его бѵдетъ . ѩякиндень твои крѣпость
твоа • Нѣтьбо Ꙗко бѣ любенаго .
вѣсходи нанбо помощь тебѣ . ѩве
ликолѣпыи вѣтвердилъ • Ѩпокрые
тасѧ сжїе начало . ѩпокрѣпостїю мы
шца прно сѵщныа , ѡженѣ ѡлнца
твоего враги . гла погѵблю • Ѩсее ѵ ерѳа кг
литсѧ їлѣ оупокоѧ единъ насемлѧ и лг
їаковли . винома ѩпшеницею . и
небо емѵ облачно росою • Блженъвеси

і҃ѧ҃ю . кто̀ подо́бенъ ва́мъ . лю́дїе
е҃пнїи҃ѡ҃гра . щи́тъ по́мощїтвоѧ .
и҃ оружїе хвала твоѧ , и҃ сты́ѧтъ
тебѣ враги твои҃ . ты́же на выю и҃
наступи́ши .

г҃ла , л҃д .

И взы́де моѷсе́и ѡ҃ра́вода мо
а́вля . на гору́ мо́а́влю , на
ве́рхъ да́ѯга , е҃же е҃сть
пра́мо е҃ри́хѹ . и҃ показа̀
е҃мѹ г҃ь всю зе́млю галаа́скѹ
дода́на . и҃ всю зе́млю недали́млю
и҃ефѳемовѹ , и҃манаи́нну . и҃ всю зе
млю і҃ю́дину до́мра послѣ́дняго .
и҃ пу́стыню и҃ѻ҃кр҃тнаѧ села̀ . и҃ е҃ри́хо
на гра́да фини́чьскаго , досе́нго́ра .
и҃ рѣ́ г҃ь къмоѷсе́ю . сїѧ земла̀ е҃ю́же
кла́сѧ , а҃враа́мѹ , і҃саа́кѹ , і҃а́кову
гл҃ . племени ва́шему да́мъ ю҃ . и
показа́ю о҃чима твои́ма , но та́мо
не вни́деши . и҃ скончасѧ т҃ѹ моѷсе́и
рабъ г҃нь въ зе́мли моа́вли сло́вом҃ г҃ни .
и҃ погребо́ша е҃го въ зе́мли моа́вли .
бли́зъ до́мѹ дого́рова . и҃ не вѣ́сть челове́къ
кто́же погребе́нїа е҃го , да́же и҃до҃не .

ѳ҃ма҃ в҃

і҃ѧ҃мо в҃
ги и҃ ни
и҃ къ҃

щоѷсе́ютже бѣ҃ , р҃ , и҃ к҃ , лѣ́тъ , въ
не́гда ѕконча́сѧ . и҃ не о҃темне́етъ
о҃чи е҃мѹ ни и҃стлѣ́ста въ е҃вдне́го .
и҃ плакаа́шесѧ сы́нове і҃и҃левы моѷсе́ѧ въ
равода́ моа́вли ѹ҃ і҃о҃рда́на близъ е҃ри
хона . л҃ , дни́ . и҃ скончаа́шасѧ дни́е
плача́ желѣ́нїѧ моѷсе́инна . і҃и҃сѹсъ
сы́нъ навы́нинъ напо́лнисѧ дха́ смысле
на . вложи́ бо моѷсе́и ру́цѣ свои҃
на́нь . и҃ послу́шаша е҃го сы́нове і҃и҃левы .
и҃ сътвори́ша и҃ко́же заповѣ́да г҃ь моѷ
се́ю . и҃ не бѣ́ста посе́мъ про́рокъ въ
і҃и҃лѣ и҃ко́же моѷсе́и . е҃гоже позна́ г҃ь
лицемъ къ лицѹ . въ сѣ́хъ зна́ме
нїихъ и҃ чюдесѣ́хъ , и҃же посла̀ е҃го г҃ь
сътвори́ти ѧ҃ все́мъ землѝ е҃гу́пе
стѣ́мъ . фарао́нѹ и҃ слугѣ҃ е҃го .
и҃ всей землѝ е҃го чюдеса̀ велика .
ру́кою кр҃тѣ́пкою и҃ мы́шцею
высо́кою , е҃же сътвори
моѷсе́и пре҃вели́кимъ
і҃и҃лемъ .

Конецъ пѧтыѧ кни́гамъ моѷсе́ѡвы҃ .
и҃ма́ютъ всѣ́мъ г҃ла , л҃д .

КНИ́ГА І҃СУСА СЫ́НА НАВИ́НА Л҃А

И бы́сть по скончанїи моѷсе́и
о҃вѣ раба̀ г҃нѧ . и҃ рече г҃ь
і҃ешсѹ сы́нѹ навы́нину рабу́ мо
ѷсе́ю҃ѡ҃ку г҃ла . щоѷсе́и ра́б
мой ѕконча́сѧ . нн҃ѣ ѹ҃бо
въста́вь прейдѝ і҃о҃рда́нъ ты́ и҃ вси
лю́дїе сы́нове и҃зра҃и҃левы въ зе́млю ю҃же а҃ѕ даю ва҃ .
всѣ́ мѣ́сто понемѹ́же пре́йдете сто
пою но́гъ ва́шихъ ва́мъ да́ю ѩ҃ко́же
гла́хъ моѷсе́ю . ѿ сего̀ пѹстыня

ѳ҃ма҃ а҃
нн҃ а҃

и҃ сего̀ лива́нъ и҃ до̀ рекѝ велика̀ е҃ѵ҃фра́та , и҃ до́мора посѣ́
днаго . и҃же ѿ҃ запада слнца да бѹ́дѹ
предѣ́лы ва́ши . не сѹпроти́вится
вамъ чл҃къ пре҃ва́ми , въсѣ́ дни
живота̀ ва́шего . ѩ҃ко́же бѣ́хъ съ моѷсе́ѡмо҃ , та́кожде бѹ́дѹ и҃стобою
не ѡ҃ста́влю тебѐ и҃ не пре́зрю тѧ .
ѹ҃крепи́жесѧ и҃ бѹ́ди сильны́ ѕѣ́ло . бо́ра
здѣли́ши лю́демъ сы́ны зе́млю , е҃ю́же
сѧ кла́хъ ѿцемъ и҃хъ да́ти ю҃ ѧ҃ .
то́лько ѹ҃кр҃тѣ́писѧ и҃ бы́змужа́й зѣ
ло , снабдева́ти и҃ сотвори́ти , ѩ҃ко́же
тебѣ̀ заповѣ́да моѷсе́и раб҃ъ мо́и .
и҃ не свратѝсѧ ѿ нихъ ни на́десно ни

і҃ѧ҃ю . кто̀ подо́бенъ ва́мъ . лю́дїе
е҃пнїи҃ѡ҃гѫ . щи́тъ по́мощїтвоѧ .
и҃ оружїе хвала твоѧ , и҃ сѣлѧ́тъ
тебѣ враги твои҃ . ты́же на высо́ты
наступи́ши .

гл҃а , л҃д .

И взы́де моѵ҃сїи҃ ѡ҃ра́вова да мо
а́вли . нагорѹ моа́влю , на
ве́рхъ дасга , е҃же е҃сть
пра́мо е҃ри́хѹ . и҃ показа̀
е҃мѹ г҃ь всю зе́млю галаа́скѹ
до дана́ . и҃ всю зе́млю неда́ли́млю
и҃ефре҃мовѹ , и҃манасїи́нѹ . и҃ всю зе
млю і҃ю́дину до мо́ра послѣ́дняго .
и҃ пу́стыню и҃ окрести́ны села̀ . е҃ри́хо
на гра́да фини́чьскаго , досе́нго́ра .
и҃ речѐ г҃ь къ моѵ҃сїю . сїѧ землѝ е҃ю́же
кля́сѧ , а҃враа́мѹ , і҃саа́кѹ , і҃а́ковѹ
гл҃ѧ . племени ва́шему да́мъ ю҃ . и҃
показа́ю о҃чи́ма твои́ма , но та́мо
не внидеши . и҃ скончасѧ т҃ѹ моѵ҃сїи҃
рабъ г҃нь въ зе́мли моа́вли сло́вомъ г҃нимъ .
и҃ погребо́ша е҃го въ зе́мли моа́вли .
бли́зъ до́мѹ дого́рова . и҃ не вѣ́сть ни
кто́же погребе́нїа е҃го , даже и҃ до сего̀ дне .

що́сїю же бѣ , р҃ , и҃ к҃ , лѣ́тъ , въ
негда̀ е҃ско́нчасѧ . и҃ не о҃темне́сте
о҃чи е҃мѹ ни и҃стлѣ́ста вѣ́жди е҃го .
и҃ плакаша́сѧ сно́ве і҃и҃лева моѵ҃сїа въ
раводе́ моа́вли о҃ѵ҃і҃о́рда́на близъ е҃ри
хона . л҃ , дн҃ї . и҃ скончаша́сѧ днѝе
пла́ча желѣ́зна моѵ҃сїина . і҃и҃сѹсъ
сн҃ъ навѹ́ни напо́лнисѧ дха̀ смысле
на . вложи́ бо моѵ҃сїи҃ рѹцѣ́ своѝ
на́нь . и҃ послѹша́ша е҃го сно́ве і҃и҃лѣ́ви .
и҃ сътвори́ша и҃ко́же заповѣ́да г҃ь моѵ҃
сїю . и҃ не бѣ́ста посе́мъ про́рокъ въ
і҃и҃лѣ и҃ко́же моѵ҃сїи҃ . е҃го́же позна̀ г҃ь
лицемъ къ лицѹ́ . въ всѣ́хъ зна́ме
нїихъ и҃ чюде́сѣхъ , и҃же посла̀ е҃го г҃ь
сътвори́ти ѧ҃ во все́м землѝ е҃гу́пе
стем . фарао́нѹ и҃ слѹгама̀ е҃го .
и҃ всей землѝ е҃го чюдеса̀ велика .
рѹкою кр҃тѣ́пкою и҃ мы́шцею
высо́кою , е҃же сътворѝ
моѵ҃сїи҃ предъ всѣ́мъ
і҃и҃лемъ .

Конецъ пяты́ кни́гамъ моѵ҃сїе́вы҃хъ .
и҃ма́ютъ всѣ́мъ гл҃а , л҃д .



КНИГА ІСУСА СН҃А НАВИНА Гл҃а А҃



бысть по скончанїи моѵ҃сїи҃
о҃вѣ раба̀ г҃нѧ . и҃ рече г҃ь
і҃ѣсѹ сн҃ѹ навѹ́ни рабѹ мо
ѵ҃сїо́вѹ гл҃ѧ . що́сїи ра́б
мой е҃ско́нчасѧ . нн҃ѣ о҃ѵ҃бо
въста́вь прейдѝ і҃о́рда́нъ ты̀ и҃вои҃
лю́дїе сн҃ъ въ зе́млю ю҃же а҃ѕ҃ даю ва҃ .
всѣ́ мѣ́сто понемѹ́же прейдете сто
пою но́гъ ва́шихъ ва́мъ да́ю ѩ҃ко́же
гл҃ахъ моѵ҃сїю . ѿ сея̀ пѹ́стынѝ
и҃ ѯ҃ ливана̀ даже до рекѝ
велїкїа е҃фра́та , и҃ до́мора посѣ́д
няго . и҃же ѡ҃ запада слнца да бѹдѹ
предѣ́лы ва́ши . не всѹпротивитсѧ
вамъ чл҃къ предъ ва́ми , въ всѣ́хъ днѝ
живота ва́шего . ѩ҃ко́же бѣхъ съ моѵ҃сїе́мо , та́кожде бѹдѹ и҃ съ тобою
не о҃ста́влю тебѐ и҃ не презрю̀ тя̀ .
о҃ѵ҃крепи́жесѧ и҃ бѹди сильны̀ зѣ́ло
здѣли́ши людемъ сн҃ъ зе́млю , е҃ю́же
сѧ кля́хъ ѿцемъ и҃хъ да́ти ю҃ и҃ .
то́лько о҃ѵ҃крѣпи́сѧ и҃ вы̀змужа́й зѣ
ло , снабдева́ти и҃ сотвори́ти , ѩ҃ко́же
тебѣ заповѣ́да моѵ҃сїи҃ рабъ мо́и҃ .
и҃ не сврати́сѧ ѿ них҃ ни на́десно ни
ш҃ю҃ю҃ ѕ҃ѧ҃ ѕ҃ѧ҃ ѕ҃ѧ

нáлiтво , дасмы́слиши въвсéмъ о
•ѳаа́ нúхже áще дéеши • Нданéшетъ
пáтъ кнúги закóна сегó шóуестъ
твоúхъ , нó да поóучáешисѧ вни́х
дéнь нóщь . дасмы́слиши сътвори́ти
всѣ пи́сáное . тогдá оуго́дитъ тисѧ
нóуго́дни пу́ти своѧ нтогдá смы́
слиши , сѣ заповѣ́дáю тебѣ • Оу
крѣпи́сѧ нбозмýжáи нвоу́жасáисѧ
нѝ возбóисѧ . ѩкосътобóю áзъ гдь бгъ
твóи , ѩмóже áще пóидеши • Ндз
повѣ́да ісýсъ кнúгочíамъ лю́дскымъ
глá . вни́дѣте посредѣ́ пóлчища лю
вка , нзаповѣ́данте лю́демъ глю́ще .
оуготовáите брáшна , ѩкосщѣ́ три
днѝ дамни́те іо́рдáнъ сíи . нбше
ше прíимéте сѣмлю , нѭже гдь бгъ
шцъ вáшихъ дáстъ вáмъ ю вътри
чáстїе • Рувúмже нгáдъ , нполу
племéни манасíинý . рé ісýсъ глá
помнúте сло́во , éже заповѣ́да вáмъ
моу́сíи рáбъ гдне , глá . гдь бгъ вáш
+ дмо лв поко́и вáмъ , нда́сть вáмъ зéмлю сíю .
Жéны вáша ндѣ́ти вáша , нскóти
вáши дажнéмъ въземлú нѭже да́
сіи вáмъ моу́сíи оуíо́рдáна . вы
дапрéндете въоружéни прéдъ брáтíею
вáшею всѣ́мъ крѣпокъ нповéрете
понúхъ • дóндеже покóитъ гдь бгъ
вáшъ брáтíю вáшу , ѩкоже нвáсть
дапрíимýтъ нсíи зéмлю нѭже гдь бгъ
вáшъ дáстъ нúмъ . нтогдá шнди́
кóждо вътри́чáстїе свóе нѭже дáстъ
вáмъ моу́сíи , óбóну стрáну íо́рдá
на , шбостóйсѧ слóвцу • Нши́ствиа
вше ісýсъ рѣ́ша всѣ́мъ слúкомъ заповѣ́да
нáмъ дасътвори́мъ вътвóе мѣ́сто . áможе
пýстиши нáсъ нйдемъ • Повсемý
слúкомъ послýшахомъ моу́сíа , нтебѣ́
послýшаемъ . толúкождабýдетъ гдь
бгъ нáшъ стобóю , ѩкоже бы́сть съ
моу́сíéмъ • Ѵáкожде нѭже непокóрисѧ
тебѣ́ нпослýшаетъ словесъ твои́хъ ,
ѩкоже заповѣ́данъ имъ . дабýмретъ
толúкожбýкрѣпи́сѧ нѣзмýжáи •



Глá , б •

посла́ ісýсъ énъ навýнъ шсатúна двѣ ю́ноши свъгла
дати вътáй глá , и вшéдше
дéте съгладáнте зéмлю
íерúхóнтъ . нше́дша два ю́ноши прíи
до́ста квъ рúхóнтъ . нвни́до́ша вдо́ •ѳаро бі
бл҃ýдница жены , бéже нмá рááвъ , ѩко в
нобнестáстатъ • Нповѣ́дáша црю
íерúхóскомý глю́ще . сѣмýжа вни́до
ста сѣ́мо всíю нóщь шснóкъ íнáéвъ
съгладáти землѧ • Нпосла́ црь
íерúхóньскъ ісъгрááвн глá , нзведи́
мýжа вшéшáша вдо́ твóи нóщíю ,
съгладáти бо землѧ прíи́до́ста •
Пóи́мшиже жена́ мýжи свокры́ вѣ , • нн в
нрéчемъ глю́ще . прíи́до́ста искмúтъ
мýжа нó невѣмъ шкýдý бы́ша •
Нѩкожебрáта затвори́хý всумрáкн ,
мýжа нзыи́до́ста нневѣ́мъ кáмо нй
до́ста . женúте скóро вслéдъ нúхъ нй
постúгнете вѣ́ • Сúже взведе́ вѣ
нахрá нéвкры вѣ вкрéпáздере нлáнúтъ
нже бáше свъкýплено оунем҃ . Шý
жиже гнáша вслéдъ нúхъ пýте кíо́рдá
нý прихóдомъ , брáтиже затвори́
ша • Нбысть ѩкоже нзыи́до́ша жены́
щíи вслéдъ нúхъ , снáже прьво лежá
нїа нма . онáже вшéшин кни́мъ
нáхрамъ , нрé кни́ма • свѣ́дѣ ѩкоже
предáлъ éсть гдь зéмлю сíю вáмъ .
напáлъ бо éсть стрáх вáшъ нáны нй
кéмý оужасóшасѧ кéн обитáющíи
всéи землѝ шлнца вáшего . Слы́
шáхомъ бо ѩкоже посýши гдь бгъ мóре
чéрмнóе прéлнцéмъ вáшимъ , éгда
нéхождáсте нзъегýпта , нéлúкоже • дмо кв
створи́сте двѣмáцрéма áммóррééскима , нже свѣ́ста óбóну стрáну
íо́рдáна сíóну , íнóгъ . нже потре
бúстанúхъ • Нслы́шáхомъ сѣ нóу
жáснýхомсѧ вцéрцы свое́й , нни́кто
мýдши нн вслѣ́дúномъ нáсть шлн
ца вáшего . ѩкоже гдь бгъ вáшъ , бгъ
нáнбéси горѣ́ нназемлѝ дóлу • Ннн
клнствáмисѧ гдви бгу вáшимъ ,
ѩкоже áзъ творю́ мáти вáма . дасть
творúте нбы мáти вдомý шца мо
éго , нда́дете мн знáменїе нéлúнно •
Ѩкоже живúте до шца моéго нмтре
мóѧ , брáтíю мою нсéстры моѧ н
всѣ́ слúкоѣсть бна́ . нши́мете дшý
нáшу шемрти • Нрекóсѧ éй мýжа
дши нáю вѣкá мѣсто насмрть да
дúмъ áще нúмъ нéбсть ѩвúши нá •

йсвдетъ їако предастъ намъ гс҃ъ градеи̑ сътворѝ стобою̑ мл҃ть їнѣсти
йну • Ндевѣсѧ ѡ҃кномъ йрече йма ѿидѣта квгорѹ данесрѧщѹтъ ваю
йщѹщїи̑ • Нскрыитасѧ тамо три дни дондеже ѡ҃братѧтсѧ квъсѣдъ ваю
гнавшїи̑, потѡ҃же дайдете напѹть свои̑ • Ирекоста кнем мужи чѣста
ѣсѣть клатвы сѣѧ твоеѧ ѥюже заклѧ
на • Се мы ѥгда̀ вни̑де въ врата̀ сеи̑,
йдапоставиши знаменїе верв червле
ну, йѡ҃бклѧжеши оу҃ѡ҃кна̀, ймже и
спѹстиши ны посредѣ, ѡ҃цѧже твоего
ймтрь твою̑, йбратїю твою̑ йвесь
домъ ѡ҃ца твоего дастьвоихѫпицим
квтебѣ вдо҃ свои̑ • Нсвдетъ кѣмъ
йже а҃ще йзыдетъ нздвериѭ домѹ
твоего конть, ѥмъ себѣ грѣшенъ
вѹдетъ, ѧмы чѣсти вѹдемъ клѧ
твы сѣѧ твоеѧ. Йелицы а҃ще сто
ею вѹдѹтъ вдомѹ твоемъ, мы
вѹдемъ грѣшни а҃ще рѹцѣ вѹдѹтъ
нанихъ • Ѐгдаже словесѧ ѣи наша
ѡ҃бъимѣвши, вѹдѐ чѣсти клѧтвы
сѣѧ твоеѧ ѥюже заклѧ на • Ирече
послѣдѹ ваю тако вѹди. Інѣпѹѣли ѧ
ѡ҃ѿидоста йоу҃бадѣ верв червенѹ оу
ѡ҃кна • Ѡ҃ѿидоста, йпрїидоста
вгорѹ, йпребыста тѹ три дни до
йдеже квзвратишасѧ гнавшїи̑,
гнавшїиже понею йзыскаша повсѣ
пѹтемъ, йнеѡ҃брѣтоша, йвъзвра
тистасѧ ѣи. Два юноши ѣнидоста
сгоры̀ прейдоша їорда̀ квїсѹѣ ѣнѹ
навѹну йповѣдаста ѥмѹ всѐ слѹчи
кшеесѧ йма • Ирекоста квїсѹѣ,
йко преда гс҃ъ бг҃ъ нашъ врѹцѣ наши
всю землю. оу҃боѧшасѧ вси живѹ
щїи̑ наземи̑ той ѡ҃наѧсть •

Гла҃, г҃ •

Ѡ҃бѹтрѣвъ злоутра Іѣсвъ
йквздвигошасѧ ѡ҃ттимъ
прїидоша доїорда̀на, тои̑
йвѣ ѣнобе їнѣлевы. Нѣлаша
тѹ прѣжде нежели прейдо
ша • Нбысть потрехъ днехъ.
прейдошаѣнигочїа сквозѣ полчище.
Нзаповѣдаша людемъ глющє, ѐгда̀
оу҃зрите кїѡ҃тъ завѣта гда̀ ба на
шего. йжерца̀ наша, йлевѹты въ
здвизающе а҃. йдавѣздвигнѣсѧ
йвы ѡ҃ставитъ сконхъ, йдапо̀идѣте
въслѣдъ его • Ѡ҃ подалѣ давѹдетъ
между нами йо҃нѣхъ дво҃ю тысѧ
щїю лакоть станете. йнеприблм
житесѧ кнемѹ, дабы оу҃вѣсте пѹть
понемѹже по̀идете, неходите бо
пѹтѐ тѣмъ йн вчера̀, йн трѣтіаго
дне • Ирѐ Іѣсвъ квлюдемъ, оучи
ститесѧ наоу҃трїе. йако оу҃тро сътво
ритъ въвасъ гс҃ъ чюдеса̀ • Ирече
Іѣсвъ квжерцемъ гла҃. квздвигне
те ковчегъ завѣта гна, йпо̀идѣ
те прѣдлюми. йвзѧша жерцы ковче
завѣта гна, йпондоша прѣдлюми.
Ирѐ гъ квїсѹѣ, всѣм днь начинаю
квздвышатисѧ тѧ прѣ всѣми сѣми
їнѣлвыми. дабы̀вѣдатъ йако бъ
сътмоучїѡ̀ тако же бѹдѹ стобою̑ •
Тыже заповѣждь жрецемъ квздви
зающи̑ ковчегъ завѣта гна. йако
вни̑дете начатъ водѣ їорда̀на,
йвъїорда̀нѣ станете • Ирѐ Іѣсвъ
сномъ їнѣлвымъ, пристѹпите сѣ
мо даслышите слово га ба нашего •
Посемѹ оу҃вѣсте йако гс҃ъ живѣ квнами,
йпотреблѧ потребы̀ ѡ҃лнца ваше.
хананеа, йхетѳеа, йферезеа, й
евеа, йгергесеа, йаммореа, йѳу
сеа • Сѐже ковчегъ завѣта, гда
всеѧ земла̀ прехо́дитъ їорда̀нъ.
Стъберитеже себѣ, бі. мжъ ѡ҃ѿ
їнѣлъ, ѥдинъ ѡ҃ѿсѣгождо племени.
Нсвдетъ йако почіета ногъ жрече
стѣи квздвизающихъ ковчегъ за
вѣта, гда всеѧ земла̀ квводѣ їорда̀
нъ • тогда̀ вода їорда̀нова ѡ҃ѿсѣдѣе
вода̀же текѹщїѧ станетъ • Нбы ‸ фло҃ рг҃
йако квздвигнѹшасѧ людїе ѡ҃ѿкѹдъ
своихъ, прейти їорда̀нъ, ‸ жрецы ‸ дпа̀ а҃
квздвигоша ковчегъ завѣта гна
прѣдлюми. Ѐгда̀же кнїидоша жре
цы квздвижѹще ковчегъ завѣта
гна̀ квїорда̀нѣ, йноги жречески къ
здвизающи̑ ковчегъ завѣта гна̀,
ѡ҃мочишасѧ квмалѣ воды їорда̀на.
їорда̀нъ бо наполнѧшесѧ квсѣ кра
ѧ̀ мѹ, йако бысть квдни жатвы •
Нстаѧша воды текѹщїѧ сгоры̀, й
ста̀ гвстинна̀ ѥдина ѡ҃лѹчившисѧ

подалѣче сѣло сѣло ѡадамин, даже
доспраны карнаїармима, ѩтекуще,
иже ѩлече вѣмо́ре а҃равѣ́ско, вмо́ре
солнцное, до́деже доконца̀ о҃скудѣ.
лю́дїеже стоа́хѫ пра́мо і҃ерихо́ну.
Ѯстаа́ша жрѣцы вѣзвиза́ющи ков
чегъ завѣта гн҃а на́сѣ́хъ средѣ і҃орда́
на. ѩбѣ́м сно́ве і҃ѩлѣ́вѣ прехожда́хѫ
по́сухѫ. до́ндеже сконча́ша, вѣ́м лю
дїе преходя́ще і҃орда́нъ.

Гла҃, д҃.

Ѥгда̀ сконча́ша вѣ́м лю́дїе
преходи́ти і҃орда́нъ ѩпре́ гъ къ
і҃сусу̀ гла҃. Поѩми двана
деся́тѣ мужа ѡ҃людїи мѫ
жа́ѣдина̀ ѡ҃коѥгождо племе́
ни. Повелѣ́ѥ гла҃ взѧ́ти ѡ҃середы
і҃орда́на ѡ҃мѣ́ста ѩдѣ́же ста́ша но
зѣ жрецемъ, бі, ка́мыкъ. і҃ѩзне
сетѐ съсобою, ѩдапоста́витѐ
въпо́лнощи ва́шемъ. Ѩдѣ́же ста́
нете нощь. ѩпризва̀ і҃сусъ бі
мужа ѩхже ѩзбра̀ ѡ҃ѥноѕъ і҃ѩлѣ́въ,
ѥди́нъ ѡ҃коѥгождо племе́ни. Ѩречѐ
ѩдѣ́те пре́кїо́тому гнѣ́мъ посредѣ
і҃орда́на. ѩвъземъ вѣзложи́ ѡ҃тѫ
дѫ ка́мы ѥди́нъ кождо нара́ма своѧ̀.
почнелѫ племенъ сно́въ і҃ѩлѣ́выхъ.
да бѫ́дѫтъ ѥи́н вѣзна́менїе посредѣ
васъ лежа́ще всегда̀. да́ѥгда̀ въпра
ша́етъ тебѣ́ ѫ́тро сы́нъ твои́ гла҃,
что́ е҃сть ка́менїе сїе ва́мъ. Ты́же
повѣ́сиши сно́ви твоему́ гла҃, ѩкоже посе́
хну і҃орда́нъ рѣкы̀ ѡ҃лнца̀ ковчега
завѣта, гда̀ всеѧ̀ земла̀ ѥгда̀ прехо
жда́ше и҃ ѩсѣхноша во́ды і҃орда́новы,
ѩсѫ́дѫтъ ва́ ка́мыки сѝ памать вѣ
сы́нѣхъ і҃ѩлѣ́выхъ да́жь до́нѣ́ка.
Ѩсътвори́ша та́ко сно́ве і҃ѩлѣ́вы,
ѩкоже заповѣ́да гъ і҃сусъ. ѩвъзем
ши, бі, ка́мыкъ ѡ҃середы і҃орда́на,
ѩкоже заповѣ́да гъ і҃сусъ, почелѫ
племе́нъ сно́въ і҃ѩлѣ́въ. ѩпринесо́
шаѧ̀ съсобою̀ въпо́лнощи намѣ́сто,
ѩположиша ѩхъ тѫ. Поста́ви же
і҃сусъ ѩдругїѧ, бі, ка́мыкъ посре
дѣ і҃орда́на намѣ́сте ѩдѣ́же сто́л
сте ноги́ жрецы́ски, вѣзвиза́ющи
ковчегъ завѣта гна҃, сѫ́щи та
мо да́же ѩдоднь. Стоа́хѫже ѩжрѣцы
вѣзвиза́ющи ковчегъ завѣта гна҃
вѣ і҃орда́нѣ. Доде́ѥ сконча́ѥ і҃сусъ всѣ
е҃же заповѣда́ гъ і҃сусу̀ повѣда́ти людѣ́,
ѩпотща́вшесѧ лю́дїе прѣидо́ша.
Ѩбы́сть ѩко сконча́ша вѣ́сь лю́дїе пре
ходя́ще і҃орда́нъ. Прѣ́ндеже ѩковчегъ
завѣта гна҃ ѩка́мыки прѣ́ними.
Ѩпрѣидо́ша сно́ве рѹ́бѣ́мли, ѩсно́ве ѡ҃ мо лѣ
га́довы ѩполъ племе́ни манасїина.
ѹ҃кра́шени прѣ сны́ і҃ѩлѣ́выми. ѩкоже
заповѣда́ѩ мѡ́ѷсїи. м҃. воору́же́
ни нарати прѣ́ндоша прѣ гна҃ть набо́и,
къ гра́ду і҃ерихо́ньскѹ. Въ то́й дн҃ь
вѣзвели́чи гъ і҃сусъ прѣ всѣ́мъ наро́
домъ і҃ѩлѣ́выми. Ѩбоа́хѫ сѧ его́ ѩко
боа́хѫ сѧ мѡ́ѷсїа, е҃лѩкоже бѣ́ жи҃.
Ѩрече гъ къ і҃сусу̀ гла҃ заповѣ́ждь же
цемъ вѣзвиза́ющи ковче́гъ завѣ
та свѣдѣ́нїа, ѩвъзыти ѡ҃ і҃орда́
на. Ѯзаповѣ́да і҃сусъ жрѣцемъ
гла҃, ѩзыди́те ѩзъ і҃орда́на. Ѩбы́сть
ѩко ѩзыдо́ша жрѣцы вѣзвиза́ю
щи ковче́гъ завѣта гна҃, ѡ҃середы
і҃орда́на. ѩпоста́вита но́ги на́сѣ́хъ,
ѩпотечѐ вода і҃орда́нова намѣ́сто.
ѩпо́нде ѩко вчера̀ ѩтретїе́мъ дн҃и по
всемѫ дн҃ѹ. Ѯлюдїе вѣзыдо́ша
ѡ҃і҃орда́на, въ і҃ дн҃ь, прѣ́ваго мца.
ѩ҃ополчишасѧ сно́ве і҃ѩлѣ́вѣ вгалъга́
лѣхъ, наѣ́вранъ ѩже навостѡ́ сн҃ца
ѡ҃і҃ерихо́на, бі же ка́мыка сїѧ ѩже
взѧ́ша ѡ҃і҃орда́на поста́ви і҃сусъ
въгалга́лѣхъ, ѩпрѣ къ сно́мъ і҃ѩлѣ́вы
гла҃. Ѯгда̀ въпраша́ютъ ба сно́ве
ва́ши глѫще что́ сѫть ка́менїе сѐ,
то́ вѣзвѣстѝте сно́мъ вашѝ. ѩко
по́сухѫ е҃сть мнѧлъ і҃ѩлъ і҃орда́нъ
сѐм. Ѩсѫщи бо гъ бъ ва́ во́ды і҃орда́
ню прѣ́ними до́ндеже прѣндо́ша,
ѩкоже сътвори гъ бъ ва́шь ѩчрѣмно ѣ҃ мо лѣ
мѫ морю, е҃гоже ѩсѣ́сѫщи прѣ́ми, ѣ҃ла о҃з
до́ндеже прѣндо́хомъ. да ѹ҃вѣ́дѧтъ ѩ рг҃ъ
вѣ́сѧ страны̀ зе́мныа. ѩко рѹка̀ гна҃
крѣ́пка е҃сть, ѩдабѫдете вы гда҃ ба́ва
шего кождо вре́мѧ. Гла҃, е҃.



Бысть ѩко слы́шаша цр҃їе
а҃мморїе́стїи, ѩже бѧхѫ
о҃бѣ́ сѣ́странѣ і҃орда́на. ѩ
чр҃н хананѣ́ни, ѩже бѧ́хѫ
бли́зь мо́рѧ. ѩко послы́шѫ

гѣ бѣ їѡрда́нѣ рѣкѹ , прѣсны їда́ѣ выми прохо́да ѩхъ ра́ди • Ноу́ѩсло ни́шасѧ мы́сли ѩхъ ѡ ноу́жасо́шасѧ . ѩнебо́ше вѣмѩхъ смышле́нїѧ ѩ̀ѧ ѣ́дінаго ѿлнца сно́вѣ їда́ѣвѣ • бѣ о́ноже вре́мѧ ре́че гѣ ІЕВСѹ , сѣ́твори себѣ ножа́ ка́мены ѿкамы́ка́ѣ вѣ́рда ѩ̀ѣвѣ́ обрѣ́зѧ сны їда́ѣвы , второ́е • Ѩ̀ѣтвори їевсѣ себѣ ножа́ ка́мены о́стры . ѩ̀обрѣ́за сны їда́ѣвы нама́ѣ сте нарече́ном могила́ обрѣ́занїѧ . сїѧ́же ра́ди вины обрѣ́за їевсѣ сны їда́ѣвы , вѣ́н лю́дїе ѩ̀же ѩ̀сыдо́ша ѩ̀сѣ́гѹ́пта мѹ́жескаѧ по́лѹ лю́дїе ра́нїн , ѩ̀смо́рѡша вѣпѹстыни напѹ́стѝ • Ѩ̀обрѣ́занн бы́ша вѣ́н лю́дїе ѩ̀зше́шїн ѩ̀сѣ́гѹ́пта • Но̀ вѣ́н лю́дїе ѩ̀же роди́шасѧ вѣпѹстыни напѹ́стѝ ; е́гда ѩ̀сыдо́ша ѩ̀сѣ́гѹ́пта , необрѣ́занн бѧ́хѹ , вѣ́мсїѧ їевсѣ обрѣ́за • м̀ѡ́ лѣтъ ѡ́бхождѧ́ше їда́ѣ вѣпѹстыни до́ндеже ѕконча́ѧсѧ весь ро́дъ ѩ̀зше́шїн ѕземлѧ́ ѣгѹ́пе ски , непослѹша́вшїн ѕа́повѣдн гѣ ѩ̀мже нарече́ гѣ неки́дѣтинѝ ѕемлѧ́ ѥ́южеклѧ́тсѧ гѣ ѿцемъ ѩ̀хъ да́тн нам̀ зе́млю кнпа́щѹ мле́ко ѝмѣдо̀ • Встанѝхже мѣсто постѧ́вн сны ѩ̀хъ , ѩ̀же їевсѣ обрѣ́за • ѩ̀ко ѕконча́ныѧ пло́тн бѧ́хѹ ѩ̀мъ . поне́же напѹ́стѝ необрѣ́занн бы́ша • обрѣ́за́вшѣже гѧ ѩ̀мъ молча́нїе ѩ̀мѧ́хѹ тѹ̀ сѣдѧ́ше вѣпо́лчнцѝн . до́ндеже ѩ̀цѣлѝ шасѧ • Ѩ̀рече гѣ ктѣ́ївсѣ вѣдне шнїн дн̀ь , ѿрѝнѹ́хъ оу́ѕкорѝснѹ́ е́гѹ̀ петѣ́вскѹ ѿвасть • ѩ̀прозва́ мѣсто то̀ галга́ла даже досего́ дне • Ѩ̀ста́ша сно́ве їда́ѣвы вѣгалга́лѣхѣ , ѩ̀ѣ творѝша па́схѹ вѣчетвѐртын на́де ѧтъ дн̀ь мца сего́ сѣ́вѐчера наза́па їерихо́нѹ на́полн • Ѩ̀ѣдо́ша ѿпше ни́ца ѕемлѧ́ о́ном̀ о́прѣснокн , ѩ̀но́ вам вто́ронже дн̀ь • Ѩ̀ѣскѹдѣ ма́на ѩ̀ко ѩ̀до́ша ѿпшенѝца ѕемлѧ́ . ѩ̀по сѐмъ небы́сть сно́мъ їда́ѣвы ма́ны но ѩ̀дѣ́ша ѿплодо́вѣ ѕемлѝ ханаа́нь скїѧ вто лѣто • Ѩ̀бы́сть е́гда бѧ́ше їевсѣ оу́ѣрихо́на . ѩ̀ѣзрѣвъ о́чнма своѝма , ѩ̀вндѣ чл̀ка стоѧ́ща пре́нмъ , ѩ̀ме́чь е́го о́бнаже́нъ вѣ рѹцѣ е́го . ѩ̀прнстѹпѝвъ їевсѣ ре́че кнемѹ на́шъ лѝ ѣ̀н ѩ̀лѝ ѿсопоста́т на́шнхъ • Сѐнже рече ѐмѹ̀ ѧ̀зъ во ѣ́вода сѝлы гѝа нѝнъ прїндо́ сѣмо • їевсѣѣже па́дъ нѝцъ на́землю ѩ̀по клонѝсѧ ѐмѹ̀ . ѩ̀рече гѝ что̀ велѝшн рабѹ твоѐмѹ • рѣчеже воево́да гѝнь ктѣ́ївсѣ ѩ̀зу́ѝ сапо́гъ сно́гѹ твоѐю мѣсто бо нане́мже ты стоѝшн сто̀ ѣ́сть , ѩ̀ѣтворѝ їевсѣ та́ко • Ѯрн хоѝже ѕаключенъ ѩ̀ограждень ѩ̀нн ктоже ѩ̀знего неѐхождѧ́ше ѩ̀нѣвъ хождѧ́ше •

Гла , ѕ̄ •

И рече гѣ ктѣ́ївсѣ , сѐ ѧ̀зъ предаю́ тебѣ вѣрѹцѣ ѐрн хонъ , ѩ̀цр̀а̀ е́го , неѹ́цѧ вмелѣ сплы крѣпостїю • вы́же ѡ́бхо́дите гра́ ѡ́кр̀т вѣ́н мѹ́жн крѣпкїѧ ѣ́дїною на́дне • ѩ̀тѧ́ко сѣтвори́те седмь дн̀ей • Седмьже жрецѣ да вѣзмѹ́тъ седмь трѹ́бъ рожа́ныхъ прѣкїѡ́томъ . ѝ седма́го дн̀ѧ ѡ́бынде́те гра́ ѣдни́ жды , жрецы́же да трѹ́бя́тъ вѣтрѹ́бы • Ѩ̀бѹдетъ ѩ̀ко вѣтрѹбя́тъ трѹбо́ю прекла́чѧ , да вѣзкли́кнѹтъ вѣ́н лю́дїе гла́сомъ ве́лїимъ . ѝ ѩ̀ѣ́ко вѣзкли́кнѹтъ падѹтсѧ са́ми сто̀ны гра́да , ѩ̀вни́дѹтъ вѣ́н лю́дїе пря́мо себѣ ѥ́ждо вѣгра́ • Ѩ̀вни́де їевсѣ сѝнъ навѹ̀нн ктѣжерцѣ́м сно́м їда́ѣвымъ , ѩ̀рече ѩ̀мъ гѧ̀ . вѣ ѕмѣ́сте кїѡ̀ ѕа́вѣта гѝна • сѣ́дмьже жрецѣ да вѣзмѹ́тъ сѣ́дмь трѹ́бъ стыхъ • Посемже рече людемъ , ѩ̀дѣ́те ѩ̀обы́ндѣте гра́ , во́нннже да́нѹ вѣоружени прѣкїо́то гѝнм̀ • Ѯгда́же сїѧ́ рече їевсѣ , тогда́ седнь жрецъ вѕдѧ́ша сѣ́дмь трѹ́бъ прѣ́нду ще , ѩ̀вѣтрѹбѝша добро́ гла́сно • ѩ̀ѣковѣчѣ ѕа́вѣта гѝна вѣсклѣдѣ по нихъ да́йдетъ • Воннже вѣоружени ѩ̀дѧ́хѹ прежерцы́ трѹбѧщнми вѣтрѹбы́ вѣ́н лю́дїе ѩ̀дѧ́хѹ вѣслѣ ковчега́ , ѕа́вѣта гѝна . їндѹще трѹбѝша трѹба́ми • Лю́демже ѕа повѣ́да їевсѣ гла́ нево́пите ѝ да неслы́шн никто́же гла́ ваш до́дне во́нже повелю́ ва́мъ клѝкнѹти ,

тогда́ кли́кнете • Ꙗ҆ко́ бо́ше кїо́ сла́вѣтъ бг҃ъ҃ї҃л҃ , о҆́крꙋтъ гра́да е҆ди́ною а҆́ї҃е и҆́де въ҆полу́нощи ѥ҆сть҆ а҆́ки тр҃ꙋ • въ҃ вторы́нже дне́ь въ҃ста́вꙋ і҃сꙋсъ сн҃ъ҃ ꙋ҆́тра , и҆ вопїдо́ша жре́цы ковче́гъ сла́вѣтъ гн҃а • Жре́цѣхже се́дмь и҆́же предъ҃и҆́до́ша сла́вѣтъ гн҃а • се́дмь трꙋбъ̀ пре́дъ҃и҆́до́ша прекїо́тому гн҃и҃мꙋ , и҆ трꙋби́ша трꙋба́ми , лю́дїеже всѣ́ во́ини въ҃ꙋ҆ружє́нїи и҆́до́ша пре́дъ҃ни́ми • Прочїи́же лю́дїе въ҃сходѧ́ше ковче́гꙋ сла́вѣтъ гн҃а и҆́до́ша , е҆гда́ и҆́до́ша трꙋби́ша ро́жа́ными трꙋба́ми • Ꙗ҆́кобыи҆до́ша гра́дъ въ҃дн҃ь , вторы́м , е҆ди́ною , і҆и҆до́ша па́ки въ҃полу́нощи , сицєже сътвори́ша . до҃ ѕ҃ дн҃ї́и • Бы́сть же въ҃ ѕ҃ дн҃ь , въ҃ста́ша въ҃ кресто́ви́е ꙋ҆́трьнее , и҆́кобыи҆до́ша гра́ вс҃ѣ́м дн҃ь седми́жды • И҆ бы́сть въ҃ обхожде́нїи се́мо́мꙋ въ҃стрꙋби́ша жре́цы трꙋба́ми . и҆́рече і҃сꙋсъ къ҃ лю́демъ ї҃л҃е́вомъ кли́кнѣте преда́ бо́ ѥ҆сть҆ гъ҃ на́мъ гра́дъ • Ꙗ҆́вѣдетъ гра́ сі́м проклѧ́тъ , всѣ́же е҆́же вне́мꙋ гн҃ѣ҃ сни́ть . ра́зѣ҃ ра́дѣ҃ блꙋ́дницꙋ сна́ вдн҃и҃те ю҆ и҆́вѣ҃е е҆́же ѥ҆сть҆ кдомꙋ ѥ҃л҃ , ѕ҃ ї҃сѣ҃ сты́кры прелага́лам и҆́же повыла́хꙋ вы҃же снабдн҃и҃тесѧ ѡ҃кла́ствы , и҆́да нѣкогда́ помы́сли́нте вы҃ вза́ти ѡ҃ кла́ствы . и҆ѕ҃твори́те по́лучще ѡ҃ сно́вѣ҃ ї҃л҃е́вѣ҃ кла́ства , и҆потребѝте мы • Зла́тоже всѣ́ и҆ѕ҃ребро́ мѣ́дь и҆́желѣ́зо е҆́сто да́вꙋдетъ гн҃ѣ҃ , въ҃сѣ кро́вище гн҃е да́ѧ внесе́тъ • И҆́вѣ҃ сътрꙋби́ша жре́цы трꙋба́ми ї҃сѣ҃ оꙋ҆слы́шаша лю́дїе гла́ трꙋбны́м , кли́кнꙋша вс҃ѣ́ лю́дїе гла́сомъ вели́кимъ и҆́ненарочи́тымъ . и҆́падо́ша гра́дꙋ сте́ны о҆́крꙋтъ , и҆́кобыи҆до́ша вс҃ѣ́ лю́дїе въ҃гра́ ко́ждо про́тивꙋ себѣ́ , и҆́прїи҆́ша гра́ • Ꙗ҆́прекла́ѧ҆ і҃сꙋсъ , всѣ́ е҆ли́ко бѣ́ше въ҃гра́дѣ ѡ҃мꙋжєска́ по́лꙋ и҆́до҆ѕ҃е́ньска . ѡ҃ю́ноша и҆́достáрца и҆́ѡ҃телца́ до҆́вцы , и҆́до҆ѕ҃ла́ти всѣ́ по́мечь • двѣма́же ю҆́ношама сътвори́ гла́дѧвшема сѣ́млю . речє і҃сꙋсъ кни́дѣте въ҃дом҃ъ҃ жены́ блꙋ́дница і҆и҆ѕ҃ведѣ́те ѡ҃ттꙋ́дꙋ , и҆́вѣ҃ е҆́же е҆́сть҆ ѥ҆́л҃ ї҃сѣ҃же клѧ́стасѧ е҆́й • Ꙗ҆́кобыи҆до́ста два́ ю҆́ноши сътлада́вшїи гра́дъ въ҃дом҃ъ҃ жены́ . і҆и҆ѕ҃ведо́ста ра́дѣ҃ блꙋ́дницꙋ и҆́ѡ҃ца ѥ҆́й , и҆́матерь ѥ҆́й , и҆́бра́тїю ѥ҆́й . и҆́вѣ҃е е҆́же ѥ҆́й бы́сть , и҆́вѣ҃е рожде́нїе ѥ҆́й и҆ѕ҃ведо́ста , и҆́по ста́вишаи҆ кнѣ҃ по́лучща і҆и҆́лѣва • Гра́же сапали́ша о҆́гне́мъ сътвєтмъ е҆́же бѣ҃ вне́мъ . ра́зѣ҃ зла́та и҆́ сребра́ мѣ́дь и҆́желѣза , ѡ҃да́ша въ҃ дн҃ь кнесті҃и гн҃ѣ҃ • Ра́дѣ҃же блꙋдницꙋ и҆́вѣсь до́мъ ѥ҆́й ѡ҃чески҃и҃ о҆ста́ви и҆́жи҃вѣ҃ и҆ і҃сꙋсъ . и҆́обнта́ти сътвоpи҃ въ҃ і҆и҆́лѣ҃ , а҆́кꙋ и҆́до҆дн҃ешнѧго дн҃и пове́же сты́кры прелага́тал и҆́же по сла́ і҃сꙋсъ сътлада́ти і҆ерихо́на • Ꙗ҆́прокла́ѧ҆ і҃сꙋсъ въ҃ то́и дн҃ь гла́ , проклѧ́тъ чл҃къ҃ пре́гмꙋ и҆́же поста́вит҃ и҆ѕ҃градѝтъ гра́ сі́и҃ і҆ерихо́нъ напрьвенцы своє́мꙋ , о҆сновє́тъ и҆ . и҆наме́ншемꙋ своє́мꙋ поста́вит҃ вра́та е҆́го • Ꙗ҆́сн҃це сътвори҃ а҆ха́нъ и҆́же ѡ҃вѣдѝла , наа҆вро́на прьвє́нца е҆́го о҆сно́ва и҆ . и҆наме́ншемъ е҆пѣ҃ном҃ъ҃ поста́ви вра́та е҆́го •

Гла҃ , ѕ҃ •

Бы́ше гъ҃ съ і҆сꙋсо́мъ , и҆́сть҆ и҆́ма е҆́го повсю́ зємлю̀ . и҆ прегрѣши́ша сно́ве і҆и҆́лѣвы прегрѣше́нїе́мъ вели́кимъ , и҆оу҆лꙋчи́ша ѡ҃кла́ствы , ѣ҆ѕ҃ а҆́харъ сн҃ъ҃ харми́инъ сна ѕ҃ра҃ ѳ҃ мкрїи́нна , сна ха́рїина , ѡ҃племе́ни іꙋ́дина ѡ҃кла́вы , и҆разгнѣ́васѧ гъ҃ и҆́ростїю на́сны і҆и҆́лѣвы • Посла́же і҃сꙋсъ мꙋ́жа ѡ҃і҆е́рихо́на съ҃гля́, и҆́же е҆́сть҆ противꙋ ви́дѧ҆ навостоі́къ ведѝла , и҆́рече и҆́мъ гла́ . ше́ше сѣ гладѧ́нте сѣ́млю . і҆и҆до́ша мꙋ́жи и҆́сътлада́ша га́и • Ꙗ҆́къ҃ сбрати́шасѧ къ҃ і҃сꙋсꙋ и҆́рекоша емꙋ , дане́ и҆́дꙋтъ всѣ́м людм . но а҆́кисо дѣ҃ тыѝ е҆ми҃ и҆́и҃ три҃ тысѧща мꙋ́жи да и҆́дꙋтъ , и҆да воюю́тъ га́и . дане́ѣ дѣ́ши та́мо всѣ҃хъ҃ люді҃и , ма́ло бо́ ѥ҆сть҆ и҆́хъ҃ та́мо • і҆и҆до́ша ѡ҃ люді҃и та́мо а҆́кисо три҃ тысѧща мꙋ́жь , и҆́проспѣ́гнꙋша ѡ҃ланца мꙋ́жи га́йскы҃ и҆оу҆би́ша ѡ҃ни҃хъ҃ мꙋ́жи га́и , а҆́кисо л҃ , и҆ ѕ҃ , мꙋ́жь . и҆ѕ҃гна́ша и҆́хъ҃ ѡ҃ вра́ . до́ндеже сътрꙋши́ша҆ до҆ска тафарꙋ́ска , и҆оу҆ча́сѣ҃м е҆́рце люді҃и

йвы́еть йꙗко вода̀ • Йпрестерѕа̀ ІЕВ҃Е
ри́сы своѝ , йпадѐ наземлѝ налицѐ
своѐ прегмѣ̀ть . А҃ѣ̀ть довечера̀ са́мъ
йстарцы̀ їи҃левы , всыпаша прьсть
наглавы̀ своѝ • Йрече ІЕВ҃ъ молѧ́
сѧ , гс҃ гс҃ взыскаю̀ преведѐ ра́бъ
твоѝ людиесїѧ̀ чрезъ їо҃рда́нъ , пре
да́ти ѧ҃ а҃ммо҃рре́ом҃ напогѹбленїе .
а҃ще бы́хомъ пребы́лиѧ вселѝлисѧ
бы́хомъ подолгъ їо҃рда́на • Гс҃ по
рекѹ̀ е҃лмаже йзмѣнѝ їи҃лѣ выю свою
прѣ́врагѝ своѝми • Оу҃слы́шавшиже
хана́ѧни йвѣ́н живѹщїѝ наземлѝ
о҃бындѹ́тъ , потребя́тъ насъ съ
землѝ . чтоже сътворѝши и҃мени
твоемѹ̀ велѝкомѹ̀ • Йрече гс҃ къ
ІЕВ҃Ѹ̀ въстанѝ взыскю̀ сѐ оу҃мыло
е҃сть лицѐ твоѐ сътрѣшѝша лю́дїе ,
йпрестѹпѝша завѣ́тъ моѝ ѥ҃же за
вѣщя́хъ кнѝмъ , йукра́ше ѿкла́
ты̀ некры́ша взъсо́ждьхъ своѝхъ .
Сего̀ ра́ди невъзмогѹ́тъ сѝове їи҃лѣ
вы стя́ти прѣлицемъ вра́гъ своѝ .
йо̀ хребетъ о҃братя́т҃ прѣ́врагѝ сво
ѝми , йꙗко клѧ́твою сташа , йне
приложѹ̀ ксемѹ̀ бы́ти сва́ми , а҃ще
неѯмете кля́твы ѿсебѣ̀ са́ми .
въстава́ть о҃чѝсти лю́ди , йрцы̀ очи
стѝтесѧ до о҃у́тра , йꙗко сѐ гла́етъ
гс҃ бг҃ъ їи҃левъ . кля́тва е҃сть въва
невъзмо́жете ста́ти прѣ́врагѝ ва
шими , до́ндеже йѯмете ѿсебѐ са́
ми кля́твѹ • дасъберетесѧ вѣ́н
заоу́тра , поплеменомъ ва́шимъ
йсъ́ждетѝ племѧ̀ ѥ҃же покаже́тъ гс҃ .
да́прибедетѐ досемѹ̀ , семѝже йже
покажетъ гс҃ . да́прибедете подомѡ̀
до́мже йже покажетъ гс҃ . да́прибе
детѐ помѫ́жемъ . їи҃ждесѧ о҃бличѝ
да́йзгорѝтъ о҃гнемъ самъ йвсѐ
е҃лико̀же е҃сть е҃го , йꙗко престѹпѝ
завѣ́тъ гс҃нь . нетъ́ткорѝ безаконїе
въйи҃лѣ̀ • Йо҃бу́тръ ІЕВ҃Е заоу́тра
йприведѐ лю̀ поплеме́нѝ , їо҃бличѝсѧ
племѧ̀ їоу́дино • Йприведесѧ посе́
момъ , йо҃бличѝсѧ семѝ зара́нѝ .
йприведесѧ се́мъ зара́нѣ̀ подомѹ̀
йо҃бличѝсѧ до́мъ замврїѝ • Йпри
ведесѧ до́мъ е҃го по́мѫжемъ , йобли
чисѧ а҃ха́ръ сѝнъ хармїѝнъ , сѝна за
врїина , сѝна зара́на , ѿплеме́нѝ
їо҃у́дина • Йрече ІЕВ҃ъ а҃ха́рѹ сѝну
моѝ да́ждь сла́вѹ дв҃не , гс҃ви бг҃ѹ їи҃ле
вѹ̀ . йда́ждь е҃мѹ̀ йсповѣ́данїе , йспо
вѣ́ждь мѝ что̀ е҃сѝ сътворѝлъ йнепо
тра́ѧ ѿменѐ • Йѿкѣщѧ а҃ха́ръ ІЕВ҃Ѹ
йрече пое́стиннѣ сътрѣшихъ . пре
гмѣ̀ бг҃ъ їи҃левымъ , сѝце нѣ́сце
сътворѝхъ . ви́дѣхъ въпалѣ́нъ
рнзѹ̀ . красѹ̀ йдобрѹ̀ , и҃ е҃ дидра́
гмъ сребра̀ йсъвѣ́ждь е҃дѝнъ зла́тъ .
и҃ . дидра́гмъ , помы́слихъ на́ма и҃
вдя́хъ , йвсе то сътокры́хъ вземлѝ
въ҃ѹщи моем , сребро̀ сътокры́хъ по
нѝми • Йпосла̀ ІЕВ҃ъ послы̀ йшеше
въ҃ѹщѹ̀ въпо́лчище . сїеже бя́ше
сътровѣ́нно въ҃ѹщим , йребро̀ понѝ
ми • їи҃знесо́ша и҃ йскѹщя йприне
со́ша кѣ ІЕВ҃Ѹ йкъшатя́рцемъ їи҃левы
йположѝша а҃ прегмѣ̀ • Йпо̀ ІЕВ҃
а҃ха́ра сѝна зара́на . йребро̀ йрнзѹ̀ и҃
съвѣ́ждь зла́тыѝ взъведѐ и҃ въдебрь
кѣ а҃ха́рѹ йсѐны его̀ йдѡмѣ́ри его , йго
ва́да его̀ йо҃сла́тя его̀ йвѣ́н о҃вца̀
его̀ йскѹщѹ̀ его , йвсѐ и҃мѣнїе его .
йвесь їи҃лѣ̀ поне́мъ , йвъзведѐ а҃ съ
всѣ́мъ въ҃ѣмеса́хо́рѣ • Йрече ІЕВ҃ъ
а҃ха́рѹ почто̀ потребѝ насъ . потре
бѝтя гс҃ днесь йпобѝша и҃ ка́мені̀е
весь їи҃лѣ . йсъжго́ша его̀ всѐ о҃гнѣ̀ ,
йнаметя́ша ка́мені̀ем҃ъ • Йсесы́па
ша нане́мъ могѝлѹ ка́мені̀ем҃ъ вели
кѹ̀ . йо҃у́стя́ви гс҃ йроестъ гнѣ́ва сво
его̀ . сего̀ ра́ди прозва́сѧ и҃́мя мѣ
сту̀ томѹ̀ ѣмеса́хо́рѣ , дажѣ йдо
сего̀ днѐ .

Гла́ , и҃ .

Рѣ̀ гс҃ къ ІЕВ҃Ѹ небо́мсѧ йноу
жасѧ́нсѧ поймѝ сѣсобо́ю всѧ
мѫ́жа во́нскїа , въстя́вше
възы́ндѝ въгя́н . сѐ даю̀ въ
рѹ̑цѣ твоѝ цр҃ѧ га́нска йзо́
млю̀ его̀ , йлюдѝ его̀ йгра́дѣ его̀ .
Йдастъворѝши гя́ю йцр҃ю̀ его̀ , йꙗкоже
сътворѝ їе҃рихо́ну йцр҃ю̀ его̀ . положѣ
йско́ты его̀ даплѣнѝши себѣ̀ , оу҃
стро́ижесѣбѣ̀ пося́дѹ гра́да ласобо́ю .
Йвъстя́вѣ ІЕВ҃ъ йвсѝ мѫ́жи во́нны
стїѝ , давѣнѝдѹтъ въгя́н . їи҃
зѣра ІЕВ҃ъ , л҃ , тысѧщѣ мѫ́жѣ

воинствіи силы крѣпостїю , и послà
ночїю • и заповѣда имъ глà , вы
отыкрыитеся загрàдомъ . да небу
дете далече грàда сто́ло . и да бу́дете
вси готóви • тѣхже и́вси людїе ѝже
съмною . присту́пимъ къ грàду ,
и да бу́дете є́гда и́зыи́дутъ жи́ву
щїи въ гà , вѣстрѣтéніе на́мъ
тàкоже и́прéжде • Посѣ́гнѣ ѿ́лнцà
и́хъ и́тàкоже и́зыи́дутъ въсѣ́ть на ,
да ѿбà́вимъ ѧ ѿ грàда , и́прискутъ
въжа́тъ сі́и ѿ́лнцà на́шего тàкоже и
прéжде • Вы́ѣ въста́вше ѿкро́ва
давни́дете въградъ , и́преда́стъ и
гь бъ на́шъ врàгъ ва́шъ • Бу́дѣте
и́тàкоже вóсмете гра́ да запали́те и
о́гнéмъ послове́сн гню сътвори́те ,
се заповѣ́дую́ • и́посла ѧ і҃сусъ ,
и́ндо́ша въста́вы и́сѣдо́ша межу
веди́лемъ , и́ме́жду га́нѣ , ѿмо́ра
га́неска • и́обу́трѣ́въ і҃сусъ слу́
тра сътлà́да лю́ди , и́възы́иде сам
и́стàрцы і҃лѣ́вствіи прéлюдми въ
га́н • и́вси лю́дїе вóнстїи сни́мъ
възы́ндо́ша , і҃ндѹ́ци прїи́ндо́ша съ
протúвъ грàда ѿвъстóка . и́опочи́
шасѧ ѿстѣ́вера къгà́н , и́сы́сть дéбр
межу́ и́ми и́межу́ га́нѣмъ • и́вси
тàко , ѥ , мужи́н , и́положи́ и́хъ на
посà́ду межу́ веди́лемъ и́га́нѣмъ
ѿзà́пада грàда • и́приближи́шасѧ
лю́дїе вéсь по́лкъ ѿстѣ́вера грàда , а҃о
стà́тіи є́го ѿмо́ра грàда , и́по́нде
і҃сусъ но́ци о́нол посреди́ дéбри •
и́сы́сть тàко ви́дѣ чрь га́нескїи , по
тщà́сѧ слу́тра и́зы́ти и́мужи́ гра
стїи протúвъ и́мъ пра́мо • и́бы
є́гда оу́ви́дѣ є́е чрь га́нескїи , а҃бїе въ
ста́вѣ ра́но , і҃ндзыдо́ша мужїе га́н
стїи на́брань , сами́ъ и́кѣ́м людїе́ є́го :
въвре́мя прéлнцѣ́ заста́вѣ , сїи́же
невѣ́дѧша тàко поса́да є́сть загра́до
є́го • и́оу́ви́дѣвъ ѧ і҃сусъ ѿ́нде и
вéсь людъ ѿлнцà и́хъ ,-и́бего́ша пу
тéмъ въпу́стыню • и́премо́гъше
вéсь лю́дъ гна́ти пони , и́прельсти
шасѧ • и́погна́ша въсле́дъ сно́вѣ
і҃лѣ́въ , и́ѿстѹпи́ша ѿгра́да • и
неоста́ никто́же въгà́н и́вѣдѧ́ль ,
но гна́ша вси́ въсле́дъ і҃лѣ́л • и́оста́
виша гра́дъ ѿвéрестъ , и́гна́ша въ
слѣ́дъ і҃лѣ́л • и́рé гъ къ і҃сусу́ про
стри́ рýкувою и́копіе́ и́же въ рýцѣ́ твое́и
на гра́дъ , тàко врýкувою пре́да и́ •
и́прострè і҃сусъ рýку́ свою́ и́копіе́ на
градъ , и́здаста́вы въста́ша ско́ро
ѿ́мѣста своего́ . і҃ндзыдо́ша є́гда
прострè рýку́ и́въни́до́ша въградъ и́
взѧ́ша и́ . и́потщà́вшасѧ запали́
ша є́го о́гне́мъ • и́озрѣ́вшесѧ о́ба
ва́телн насе́нницы га́нестїи въспя́ть
и́хъ оу́зрѣ́ша ды́мъ въсходя́ще ѿ
грàда донéсе . и́посе́мъ не́мѣша
ка́мо побѣ́гнѹти и́нѣ́смо и́но́ ка́мо .
лю́дїе же ѿсѣ́гшїи въпу́стыню въ
врати́шасѧ нагони́телн • і҃сусъ же
и́вѣсь і҃лѣ́въ ви́дѣвше , тàко взѧ́ша за
ставы гра́дъ . и́тàко въсходи́тъ
дымъ гра́дным донéсе , и́обрати
вшесѧ і҃ндзыша мужи́ га́нестїи •
Сїи́же и́зыи́до́ша и́здграда проти́ву
и́мъ , и́о́бъя́ша и́хъ ѿвсюду і҃лѣ́
тане . сїи ѿсїю стра́ну , а҃нни́и о́бо
ну стра́ну , і҃ндзыша ѧ . до́ндеже
неоста́ и́не́дѣ́нъ ѿни́хъ цѣ́лъ и́ни́ у
сѣ́кл • Црàже га́неска тàша жи́ва и
приведо́ша и́кі҃сусу́ • и́сы́сть тàко
преста́ша сно́ве і҃лѣ́ви сѣ́кѹщи насе́
нницѣ га́нескихъ . на́полехъ въгóрѣ
до́нехо́да . наме́тѣ́же и́хъ гони́ша
и́дѣ́же паде́ша вси́ о́стрїе́ мечà .
и́ѿбрати́вшесѧ вéсь і҃лѣ́ въга́н и́посѣ́че ѧ
мечéмъ • и́сы́ша вси́ пашїи въто́и
дéнь ѿмужéска по́лу и́дожéньска , ѥ
тыеѧ́щь , вси́хъ жи́вѹщи́хъ къгà́н .
і҃сусъ же и́ѿбрати́ рýку́ тàже простéр
копіе́мъ наземлю́ . до́ндеже проклà
всѣ́хъ о́бита́ющи въгà́н . ра́сѣ́къ
сѣкотà́нхъ і҃нѣ́мѣ́нїа и́же въградѣ о́но
пленѝша сѣ́сть сно́ве і҃лѣ́ви , по́посѣ
лѣ́нїю гню тàкоже повелѣ́ і҃сусъ • и
запали́ гра́дъ і҃сусъ о́гне́мъ , и́е́сть
безъ́ѹселе́нїа въвѣ́къ , и́е́сть о́пу
стѣ́нїемъ даже и́досего́ дне • Црà
же га́неска повѣ́сн на́древѣ , и́бѧше
на́древѣ до́вечера • захожда́ющуже
слнцу́ , повелѣ́ і҃сусъ . и́сня́ша тѣ
ло́ е́го съ́древа и́поверго́ша ѧ въпото́
цѣ , и́превратыградà , і҃нссыпа́ша ѧ ни́
могна́ вели́ку́ камéнїе и́досего́ дне •

• ѥ҃вра́ а

ѣмі к Тогда сѣгради ІЄВ҃Ъ ѡлтарь , гѣн
мо кз бѫ їнлевъ въгорѣ гаивалъ • Ꙗкоже
бѣ заповѣда моусїи рабъ гнь сномъ
їнлевымъ . Ꙗкоже пишетъ въза
ѣмі к конѣ моусїовѣ , ѡлтарь ѿкаменїи
нетесаныхъ . наньхъже нѣтъсл
въложило желѣзо , нѣвъзнесе тѫ
все сѫженїе гѣн требѫ спасенїа •
Ꙗвѣписа ІЄВ҃Ъ наскамыцѣхъ , вто
рыи законъ , законъ моусїовъ .
иже написа пресны їнлевыми • весь
же їнль нестарцы ихъ вудїи и никнего
чїа , преходяхѫ ѡбаполы свѣтранѫ
ковчега . прежерцы илевѫти възѣм
зающими ковчегъ завѣта гнѧ .
пришелецъже ихъ земець иже бяхѫ
полъ ихъ близъ горы гавалъ , ипол
ихъ близъ горы евалъ . Ꙗкожебѣ за
повѣда моусїи рабъ гнь . блѧщие
людн їнлевы вьпервы • Посемѫже
тако почтѣ всѧ словеса законасего ,
блѣнїа иклатвы . повсемѫписанїю
възаконѣ моусїовѣ • Инебысть
словесн ѡбсѣ иже заповѣда моусїи .
егоже непочтѣ ІЄВ҃Ъ въоушн всемѫ
соньмѫ сновъ їнлевъ , мѫже иже
идѣтемъ , ипришелцемъ , ходя
щимъ посредѣ ихъ •

Гла , д •

Бысть Ꙗко оуслышаша вси
цри амморрейстіи , Ꙗже
ѡбонѫ странѫ іорданя .
іиже въгорѣстѣи іиже въра
внѣи , іиже подолъ моря
великаго . іиже въсупротивнѣи дѫ
бравѣ , ихетѣем , иамморрен , и
гергесеи , ихананей , иферезен , и
евен , иеѫсеи • Снидошася въкѫ
пѣ сѣщися сѣіѣсомъ иесъіилемъ
ѣдіно мыслено • Ижвѫщимъже
въхолъмѣ въгавалонѣ . слышаша
ѣлико сѣтвори гь иерихонѫ , иаи .
Сѣтворишаже иси сѣлукавьство .
пришеше оубо иесъдѣлаша себѣ по
слы , въземше вретища ветха на
ослы своя , имѣхи ветхи винны ,
иразсѣдъшася завазаны • Иса
пози ветхи , изаплачены нанозѣ и .
ири зы повештаны нами , ихлѣбн
брашна ихъ бѣша пресхли сѣдробени
иесъплесньмн • Ипріидошакѣ ІЄВ҃Ѹ
въполчище їнлево въгалгалѣ . ире
кошаемѫ ивсемѫ їнлю ѿземля да
лиа пріидохомъ , инни завѣщаните
намъ завѣтъ • Ирекошасновѣ
їнлеви кѣхорею . вѣдѣ Ꙗко ты посре
дѣ наш живеши , како завѣщаютебѣ
завѣтъ • Ирекошакъ ІЄВ҃Ѹ рабн
есмы твои . ире кънимъ ІЄВ҃Ъ ѿкѫ
дѫ естѣ , или ѿкѫдѫ ходите • Ире
кошакънемѫ ѿдалнма земля бѣло
пріидохомъ рабн твои , въимя гѧ
бѣ твоего . слышахомъ бо имѧ его
ивсе ѣлико сътвори въегупть •
Ивсе ѣлико сътвори двѣма цремаѧм
морреискома . иже бѣхѫ ѡбонѫ стра
нѫ іордана , сіонѫ црю себоньскѫ . ѣмі ко
іоѫ црю васаньскѫ , иже живѧше
въастародѣ , ивъдранни • Рекѡ
ша ікнамъ старцы наши , ивси жи
вущіи нашемли нашен глюще . въ
змѣте себѣ брашно напуть , іидѣ
те протинѫ имъ , ирцѣте кънимъ
рабн есмы ваши , инни завѣщаѧте
намъ завѣтъ • Сіи хлѣбы наши
теплыа взяхомъ ѿдомовъ наших .
воньже дньизындохомъ пріинти къ
вамъ , нынѣже пресхоша ибыша ивѣло
щени • Исіи мѣхи винны новы иже
налиахомъ , ихи расѣдошася . и
ризы наша сіа иобувища наша ѡсѣ
шаша , ѿдолга пути вѣло • И
взяша кнзи брашно ихъ , аѓа невъ
прашаша . иесътвори ІЄВ҃Ъ сними
миръ , иоустави кънимъ завѣтъ ,
ради снабдѣнїа ихъ . иклѧшася ѿ
кнзи соньма • Ибыстьпотре днехъ
позавѣщанїи кънимъ завѣта . и
слышаша Ꙗко блн ихъ сѫть , иЯко
посредѣ и живѫтъ • Ивъстабше
сновѣ їнлеви възындоша въградѣхъ ,
вътретїи дньградиже ихъ бяхѫ
гавалонѣ , икефира , ивиром градъ
ѫрнмъ • Инесътворишакънними
ратн ІЄВ҃Ъ исновѣ їнлеви . Ꙗко кля
шася имъкнзисоньма гмъ бгомъ
їнлевымъ , ипроптяхѫ весь сонмъ
їнлевъ докнзех • Ирекошавѣкнзи
всемѫ соньмѫ , мы клѧхомся имъ
гмъ бгомъ їнлевомъ . инни

немо́же коснꙋ́тисѧ нхъ • Сѐ дастъ
творꙋ́ дрꙋ́гꙋ жи́книмъ ноꙋстро́нимъ
и҃ неꙋ́добствиетъ нана́ гнѣ́вꙋ клꙗ́твы ра
ꙋ́ю же клꙗ́хомисѧ и҃мъ • И҃ рекоша и
кнꙁи дажнеꙋ́тъ сѧ • и҃ бꙋ́дꙋтъ дре
вонсцы и҃ водоно́сцы всѣ́мꙋ сонмꙋ́ ,
и҃ естъ творѧ́ весь сонмъ и҃ко же рекоша
и҃мъ кнꙁи • И҃ естъ зва́ нхъ іс҃ъ и҃ рѣ
и҃мъ гла́ , почто́ прельстисте насъ
глаголюще • и҃ко далече е҃смы ѿ тебе́ зѣло ,
бытие насе́лницы е҃сте́ живꙋ́щиимна́ •
И҃ нн҃ѣ проклꙗ́ти вы , и҃ не ѡ҃скꙋдеетъ
ѡ҃ власть рабꙋ́ древоно́сецъ и҃ водоносецъ
мнѣ́ , и҃ бо́гꙋ моемꙋ́ • И҃ ѿвѣщаша
іс҃ꙋ́ глаголюще , понеже въ҃зывѣстисѧ
намъ рабомъ твои҃м , е҃лико о҃бѣщалъ
е҃сѣ҃ бо҃ъ твои҃м моисе́ю рабꙋ́ своемꙋ́ дати
вамъ всю сію зе́млю • и҃ потребити
насъ , и҃ вса́ живꙋ́щаѧ нанем ѡ҃лица
ва́шего . сего́ ради ноꙋ́бо́хомисѧ зѣло
о҃ дшахъ нашихъ ѡ҃лица ва́шего е҃ въ
творихомъ дѣло се́ • И҃ нн҃ѣ е҃ мы
въ҃рꙋ́ем твое́й , и҃ко же вы е҃сте годѣ
и҃ и҃ко сѧ вамъ мнитъ творити намъ
е҃ъ твори • И҃ е҃ъ творѝша имъ сице ,
і҃ꙁбави҃ а҃ іс҃ъ е҃ъ то́и҃ день ѡ҃ рꙋкꙋ́
сно́вꙋ і҃и҃левъ , и҃же неоꙋ́бишаи҃хъ •
И҃ поста́ви а҃ іс҃ъ въ҃ то́и҃ день древо
носца и҃ водоносца , всемꙋ́ сонмꙋ́ но́л
тарю бж҃ію . сего́ ра́ быша живꙋ́ще ,
въ҃ гававо́нѣ древоно́си , и҃ водоноси
о҃лтарю бж҃ію и҃ до дне́шняго дне , на
мѣстѣ е҃же и҃зберетъ гⷣь •

Гла́ , і҃ •

И҃ всемъ и҃ко же оꙋ́слы́ша а҃ до
нневезе́къ цр҃ь і҃ерли́тескъ
и҃ко вса́ іс҃ъ гаи́ , и҃ по́бре
ни е҃го и҃ко же е҃ъ творѝ і҃ер
хо́нꙋ и҃ цр҃ю е҃го . и҃ко е҃ъ во
ри и҃ гаю , и҃ цр҃ю е҃го • И҃ и҃ко са́ми
е҃сть къ да́лисѧ живꙋ́щиимъ въ҃ гававо́нѣ
иҁтыі҃ѣ́ꙋ и҃ктыі҃лю , и҃ бы́ша къ́ни •
О҃ꙋ́бо́ишасѧ сами всѣ́мъ зѣло , въ
дахꙋ́ бо́ и҃ко гра́дъ бѣше вели́къ га
ваонъ . и҃ко е҃ди́нъ ѡ҃ велѝкихъ гра ,
и҃ки мꙋ́жи и҃же въ҃ немъ кр҃ѣпцы •
И҃ посла́ а҃ до нневезе́къ цр҃ь і҃ерли́тескъ ,
иҁтѣла́мꙋ цр҃ю хеврѡ́нскꙋ , и҃ иҁтъ фера
ни́ꙋ цр҃ю і҃ермꙋ́дскꙋ , и҃ иҁтъ а҃фі҃ю
цр҃ю лахи́скъ , и҃ иҁтъ дави́рꙋ цр҃ю о҃доллꙋ́
скꙋ глюще . • Въ҃зы́идѣте иҁтъмнѣ
и҃ помозѣте ми́ и҃ да поможе́мъ гававо́нѣ .
вда́либосѧ е҃сть са́ми иҁтъ іс҃ꙋ́ , и҃ки въ
сно́мъ і҃и҃левы́мъ • И҃ сѣтъ бра́шасѧ и
въ҃ зы́идо́ша , е҃ , цр҃ем е҃вре́ескъ ,
и҃ цр҃ь і҃ерли́тескъ , и҃ цр҃ь хеврѡ́нскъ ,
и҃ цр҃ь е҃рмꙋ́дскъ , и҃ цр҃ь лахи́скъ , и
цр҃ь а҃глѡ́нѣскъ . сіи са́ми и҃ бо́ли лю́діе
и҃ хъ , и҃ ѡ҃бъсѣ́дше гававо́нъ , и҃ къ
е҃ка́хꙋ на́нь • И҃ посла́ша живꙋ́щіин
въ҃ гававо́нѣ иҁтъ іс҃ꙋ́ къ іс҃ꙋ́ въ҃ по́чи҃це і҃и҃лѣ
въ҃ галга́лꙋ глюще , не҃ѡ҃ставѝ рꙋкꙋ́
свою ѡ҃ раба́ твои҃хъ . въ҃ зы́иди иҁтна
е҃ко́ро , и҃ помози́ намъ , и҃ ѡ҃и҃ми на ,
и҃ко сѣ҃браны е҃сть на́ны всѣ́ цр҃и а҃ммо
рре́ѣтіи живꙋ́щеи въ҃ горе́сти҃и • И
въ҃ зы́иде іс҃ꙋ́ ѡ҃ галга́лѣ самъ и҃ всѣ
лю́діе во́ннѣстіи сни́мъ , и҃ всѣ мꙋ́ж
е҃ны и҃ крѣпки́и • И҃ рѣ҃ гⷣь иҁтъ іс҃ꙋ́
не҃бои́сѧ и҃ и҃ко вꙋ́дꙋ твои҃м преда́ а҃ .
и҃ не҃ о҃стане́тъ ѡ҃ни́хъ и҃ни́ дінъ пре
ва́ми • И҃ прі҃и҃де нани́хъ іс҃ꙋ́ сѣ вне
за́пꙋ . всю бо но́щь и҃де ѡ҃галга́лѣ •
И҃ оꙋ҃ꙗ́ша а҃ гⷣь ѡ҃ лица і҃и҃лева , и҃ сѣ
крꙋ́ши а҃ е҃тыкрꙋ́шенїе́мъ велѝкимъ
выгававо́нѣ . и҃ прогна́ша а҃ пꙋте́м
въ҃ хо́да вндороньска , и҃ сѣ҃чахꙋ и҃хъ
даже доазе́ка , и҃ домаки́да • въ҃
негда́же бѣ҃жа́хꙋ е҃и҃ ѡ҃ лица сно́вꙋ
і҃и҃лѣ҃ , до въ҃ хо́да ведеро́ньска .
и҃ гⷣь просы́па на́на ка́менїе велѝкое съ
нбе́е даже доазе́ка , и҃ бы́сть мно́жа
ише оꙋ҃ме́ршихъ ѡ҃ гра́да ка́менна ,
не́же оꙋ҃бїе́ныхъ , ѡ҃ сно́вꙋ і҃и҃лѣ҃ныхъ
мече́мъ наслѣ҃ чи • Тогда́ гла́ іс҃ъ
къ҃ гⷭ҃ꙋ ко́нже дне́ преда́ гⷣь бⷭ҃ъ а҃ммо́рѣа
порꙋ́ки і҃и҃лѧ , ко́ньже е҃тыкрꙋ́ши а҃ въ
гававо́нѣ . и҃ е҃тыкрꙋ́ши́шасѧ ѡ҃лица
і҃и҃лева , и҃ рѣ҃ іс҃ъ . • дастáне слнце и҃сіа҃ кн
прáмо гаваóнꙋ . и҃ мѣ҃ць прáмо дóлꙋ сиа҃ мв
áлоно́нъ • И҃ ста́ слнце , и҃ мѣ҃ць
ста́ до́же лю́діе і҃и҃левы ѡ҃ мести́ша
врагомъ своимъ , не҃ сѣ҃ли е҃сть пи҃са
по въ҃ кни́гахъ пра́вѣдна́го . и҃ ста́
слнце средѣ нбе́съ , и҃ не҃ и҃скори́ и҃ти на
за́па въ҃ совершеніе́ дни е҃ди́наго . и
не҃ бы́сть день такі҃и , ни҃же прежде
ни҃же потомъ . а҃ по́слꙋша гⷣь бⷭ҃ъ
та́ко гла́ча чла , и҃ко гⷣь поборѝ по
і҃и҃лю • И҃ къ҃ зврати́сѧ іс҃ъ и҃ вѣсь

ІНЛЬ ЕННМЪ ВЪПОЛЧИЩЕ ВАЛГАЛЪ . НШЕВЕГОША , Е , ЧРЕН ЕН НЕТЪКРЫША СА ВЪПЕЩЕРЪ ЙАКЕ ВЪМАКИДЪ . НПОВѢДАША ІЕВЕХ ГЛЮЩЕ . ОБРѢТОЩАСА , ПАТЬ , ЧРЬ , ЕТЪКРЫВШИХТВСА ВЪПЕЩЕРЪ МАКИДА . НРЕЧЕ ІЕВЕТЬ ЗАВАЛАЙТЕ КАМЕНЇЕМЪ ВЕЛЇЕМЪ ОУЕТІЇЕ ПЕЩЕРЪ , НПРНЕСТА ВНТЕ НАННМИ МУЖА СТРЕЩИ НХЪ . ВЫЖЕ НЕОСТАВАЙТЕ ЖЕНУЩИ ВЪВЕЛЪ БРАТЪ ВАШИХЪ . НЕСЧЬТЕ ОСТАНЕ НХЪ , ННЕДАЙТЕ ВЪНЙТИ НМЪ ВЪ ГРАДЫ НХЪ . ПРЕДА БО А ГЬ БЪ НАШ ВЪРУЦЬ НАШИ . НБЫСТЬ ЙКО ПРЕ ТЕЛ ІЕВЕТЬ , НВЕМ ЕНОКЕ ІНЛЕВЫ СВЫКЩЕ НХЪ СЪЧЕНЇЕМЪ ВЕЛЙКИМ БЪДЕ , ДАЖЬ НДОКОНЦА , ОУЦѢЛѢВШЇЖЕ Ш НИХ , НВНИДОША ВЪГРАДЫ ЧВЕРДЫ . НКЪЗБРАТНЙШАСА ВСН ЛЮДІЕ ВЪПОЧИ ЩЕ КЪ ІЕВЕХ ВЪМАКИДА ЗДРАВИ НИЕ ДАЙГНУВЪ НИКТОЖЕ НХЪ НАСНЫ ІНЛЕ ВЫ ЙАЗЫКОЛИТЬ СВОЙМЪ . НРЕЧЕ ІЕВЕХ ШКРЫЖНТЕ ОУЕТІЇЕ ПЕЩЕРЫ , НЪСВЕДИ ТЕ КЪМНЪ СЇА , Е . ЧРЕН . НПЕЩЕ РЫ . НЕТЪТВОРНША СЇА , ІНЪСВЕДОША КНЕМХ , Е , ЧРЕН . НПЕЩЕРЫ ЧРА ІЕРЛЙМСКА , ЧРА ХЕВРОНЪСКА , ЧРА ЕРММУДЪСКА , НЧРА ЛАХЇНСКА , Н ЧРА АГЛОНЪСКА . НБЫСТЬ ЙКО НЪСВЕ ДОША НХЪ КЪ ІЕВЕХ . НЕТЪСВА ІЕВЕТЬ . ВЕСЬ ІНЛЬ , НЕТАРІВНШИННЫ ВОНСКЇА ХОДЯЩАА СТЕННМЪ ГЛА КЪННМЪ . ПРНЕТУПЪТЕ НВЕТЕУПНТЕ НОГАМИ СВОЙМИ НАВЫА ЧРЕН ЕНХ . НПРНЕТУ ПНВШЕ ВЪТЕУПНША НОГАМИ СВОЙМИ НАВЫА НХЪ . НРЕЧЕ КТЕННМЪ ІЕВЕТЬ НЕВОНТЕСА НХЪ , НН ОУЖАСАЙТЕСА . НО ВЪЗМУЖАЙТЕ , НКРѢПНТЕСА . ЙАКО СЙЦЕ СЪТВОРН ГЬ ВСЕМЪ ВРАГОМ ВАШИМЪ НХЖЕ БЫ ПОБОЮЕТЕ . НОУ БН А ІЕВЕТЬ НПОВѢСН А , НА Е ДРЕВЕ НСѢША ВНСЯЩЕ ДОВЕЧЕРА . НБЫСТЬ НАЗАХОДУ СЛНЦУ , ПОВЕЛѢ ІЕВЕХ НЕНА ША А СТДРЕВЕЕТЬ НВЪВЕРГОША А ВПЕ ПЕЩЕРУ ВНЮСА ВЪША ЕВКРЫЛН , ТАМО НХЪ ЗАВАЛЙША КАМЕНЇЕМЪ ВЕЛЙКИМ ШОУЕТІА ПЕЩЕРЫ , ДОДНЕШНАГО ДНЕ . ВЗАШАЖЕ НМАКСДАНЪ ВЪТІОН ДНЬ . ІНЪСВН ОРУЖЇЕМЪ , НПОТРЕБНША ЧРА ЕГО , НВЕСЕ ДЫШУЩЕЕ ВНЕМЪ . НЕОСТА НИКТОЖЕ ВНЕМЪ ЦѢЛ . НЕТЪВО РНША ЧРЮ МАКЕДАНСКУ ЙАКОЖЕ ЕТЪТВО РНША ЧРЮ ІЕРНХОНТЪСКУ . ІНДЕ ІЕВЕТЬ НВЕСЬ ІНЛЬ ЕННМ , ШМАКЕДАНА ВЪЛЕМУ НОБЛЕГОША А . НПРЕДА ГЬ НЕМХТЬ ВРУЦЬ ІНЛЮ НЦРА ЕГО . НОУБНША ЕГО ОСТРЇЕМЪ МЕЧА , НВЕСЕ ДЫШУЩЕЕ ВЪ НЕМЪ . НЕОСТА ЦѢЛО ВНЕМЪ НН ЕДІНО . НЕТЪТВОРН ЧРА ЕГО , ЙАКОЖЕ СЪ ТВОРН ЧРЮ ІЕРНХОНЬСКУ . ІНДЕ ІЕВЕХ НВЕСЬ ІНЛЬ ЕННМ ШЛЕВНА , ВЪЛАХНЕТЬ , НОБЛЕЖЕ А , НВОЕВАША НАНЬ . НПРЕ ДАСТЬ ГЬ ЛАХНЕТЬ , ВРУЦЬ ІНЛЕВЫ НВЗА ЕГО ВЪДНЬ Е , ІНЪЗВН ЕГО ОСТРЇЕМЪ МЕЧА , НВЕСЕ ДЫШУЩЕЕ ВНЕМЪ , НПО ТРЕВН ЕГО , ЙАКОЖЕ СЪТВОРН НЛЕВНУ . ТОГДА ВЪЗЫДЕ ОРА ЧРЬ ГАЗЕРЕЙСКЪ , ПОМАГАЛ ЛАХНЕУ . НОУБН ЕГО ІЕВЕТЬ ОСТРЇЕМЪ МЕЧА НЛЮДИ ЕГО , ДОНДЕЖЕ НЕОСТА НИ ЕДІНЪ НН ОУСТЕГНУВЪ . НШНДЕ ІЕВЕТЬ , НВЕСЬ ІНЛЬ ЕННМ ШЛА ХНЕТЬ , ВЪ АГЛОНЪ . НОБЛЕЖЕ НВОЕВА ША НАНА . НПРЕДА Н ГЬ ВРУЦЬ ІНЛЮ НВЗА Н КТОЙ ДНЬ ІНЪЗВН ОСТРЇЕМЪ МЕЧА , НВЕСЕ ДЫШУЩЕЕ ЕЛНКО ВНЕМЪ ОУСН , НЕТЪТВОРН ЕМУ ТАКОЖДЕ ЙАКО НЛАХНЕУ . НШНДЕ ІЕВЕТЬ НВЕСЬ ІНЛЬ ЕННМ ВЪХЕВРОНЪ , НОБСТДЕН . НВЗА ЕГО ІНЪЗВН ЕГО ОСТРЇЕМЪ МЕЧА , НВСН ГРАДЫ ЕГО НКЕЕ ДЫШУЩЕЕ ЕЛНКОЖЕ ВЪША ШЕ ВНЕМЪ . НЕОСТА Н НН ЕДІНЪ ТА ІКО СЪТВОРН ЙАКОЖЕ НАГЛОНУ , ПОТРЕ БНША Н ЕЛНКОЖЕ ВНЕ ВША . НОБРА ТНСА ІЕВЕТЬ НВЕСЬ ІНЛЬ ЕННМ , ВДАВН . НОБСТШЕ Н ВЗА ША Н НЦРА ЕГО НВСА ГРАДЫ ЕГО ІНЪЗВНШИ Н МЕЧЕ , НЛВРЕВН ШАН НВЕСЕ ДЫШУЩЕЕ ВНЕ . НЕОСТА ВНША Н НЕДІНАГО ОУЦѢЛѢВША . ЙКО СЪТВОРНША ХЕВРОНУ НЦРЮ ЕГО , ТАКОЖЕ СЪТВОРНША ДАВИРУ НЦРЮ ЕГО . НЙАКО СЪ ТВОРНША НЛЕВНУ НЦРЮ ЕГО . ІНЪЗВН ІЕВЕТЬ ВСЮ ЗЕМЛЮ ГОРІСКУЮ , ННАГЕВ , НРАВНУЮ , НАСНДОДА НВСА ЧРА НХЪ . НЕОСТА ВНИХЪ НН ЕДІНЪ ОУЦѢЛѢВѢ НВСЕ ДЫШУЩЕЕ ПОТРЕБНША ЙКОЖЕ ЗАПОВѢДА ГЬ ВЪ ІНЛЮ . ІНЪЗВН НХЪ ІЕВЕТЬ ШКАДНСВАРНН , ДАЖЕ ДОГАЗЫ НАСЮ ЗЕМЛЮ ГЕСЕ ДОГАВАОНА . НВСА ЧРА ЕЇА , НЪЗЕМЛЮН ВЗА ІЕВЕХ ЕДІНОЮ ЙКО ГЬ БЪ ІНЛЕВЪ ПОМАГАЩЕ ІНЛЮ .

Ѡбратѝсѧ ісѹсъ, ѝвѣсь їл҃ѣвъ
вы҃полчѝще вѣгалга́лъ.

Гла҃ а҃і.

Ꙗкоже оу҃слы́ша ѝа́вѝнъ цр҃ь
асо́рскъ. посла́ кѣ їѡа́ву
цр҃ю мадѡ́нѣскоу, ѝ кѣ цр҃ю
сѷмеро́нскоу, ѝ кѣ цр҃ю ахѵ
а́фѳскоу, ѝ кѣ цр҃ю ѥремѣ ѝже
всѣдѣ въ вели́цѣмъ ѝ кѣтѹго́рстѣи. вѣ
равадѣ пра́мо хенере́фоу, ѝ на полѧ́нѣ
ѝ кѣ нафедо́ре ѝ кѣ пре́дѣлехъ до́рскѣ
ѡ҃ зѧпада. Ханане́ѧ ѥ҃же ѡ҃ кѣтѣто́къ
ѝ зѧпада, ѝ кѣ ѧ́ммо́ррѣа, ѝ хѣ́ѳе́а.
ѝ фересе́а. ѝ еѹсе́а ѝже вѣ го́рѣ, ѝ кѣ
ве́ѳе ѧ ѝже по ермо́номъ, вѣ зе́мли
масѝфа. Ѝзы́доша сѧ ѝ цр҃и ѝхъ
сѣ́ми людѝ мно́зѣ. ꙗ҃ко пѣ́сокъ ѝже
подо́лгѣ кра́ѧ мо́рьска мно́жествѡ,
ко́ѡ́ѥ ѝже ѡ҃ружїа мно́гѡ зѣло. Ѝ сѣми
до́шедше вс҃ѣ цр҃и сїѝ ѝ прїѝдо́ша вѣ кѹ
пѣ. ѝ ста́ша подо́лгѣ коды мо́рскїа
воѣ́ва́ти на ѝ҃ла. Ѝ рѣ гл҃ъ кѣ їсѹсѹ
не оу҃бо́ѩшѧ ѡ҃лнца ѝхъ, ꙗ҃ко ѹ҃тро
всѣ́м часть а҃хъ преда́мъ ѧ҃ вѣ стрѹ́пъ
прѣсны́ ѝ҃ла́вы. ѝ ко́нѣмъ ѝхъ жи́лы
пересѣ́чѣши, ѡ҃ружїе ѝ да́лѣ ѧ҃ жѣ́ши
о҃гне́мъ. Ѝ прѝиде ісѹсъ ѝ вс҃ѣ ѝ людѝ
во́ѥ́нїѝ сѣ́ми на ни҃хъ кѣ водѣ ме
ро́ньстѣи вне запѹ, ѝ нападо́ша на
на вѣ го́рѣстѣи. Ѝ преда́стъ ѧ҃ гл҃ъ
порѹ́ць ї҃ла́вѣ. ѝ сѣкѹщїѧ ѝхъ про
гна́ша ѝхъ до сидо́на вели́каго. ѝ до
маререфѳ́ѳ маѝмъ, ѝ до поля маи́
фѳскъ на вѣ кѣтѹко́ѝ. Ѝ сѣкѹ́ша ѝхъ
до́ндеже не оу҃цѣ́лѣ кѣ ни҃хъ ни҃ѣдѣ́ѝ
ни҃ оу҃бѣжа́въ. Ѝ сотѣвори́ ѝ ісѹсъ
ꙗ҃коже заповѣ́да ѥ́мѹ гл҃ъ, ко́ѥ́мѣ и҃
жи́лы пересѣ́че, ѡ҃ружїе ѝ҃хъ нало́ги
вѣ́жѣ. Ѡ҃братѝсѧ ісѹсъ вѣ то
вре́мѧ ѝ прїѧ́ асо́рѣ ѝ цр҃ѧ ѥ́гѡ оу҃бѝ ме
чѐ́мъ. асо́рѣ бо бѣ пре́жде о҃бладаѧ
ющїѝ всѣ́ми цр҃ѣ́ми сѣ́ми. ѝ҃ зѣ
всѣ дыша́щее, ѥ́же вне́мъ бы́сть
о҃стрїе́мъ мечѧ ѝ҃ потребѝша ѥ́ѧ,
ни҃ѣдѣ́ѧ вне́мъ ѥ́ѧ́кѣ дыша́щїѝ.
ѝ҃ асо́рѣ сожѧ́ѝша о҃гне́мъ. Ѝ вс҃ѣ
гра́ды цр҃ѣ́ни ѝхъ, ѝвѣ́ни цр҃и ѝхъ по
ѣ́ сть. ѝ҃ зѣ ѧ҃ мечѐ́мъ, ѝ҃ потребѝ
ѝхъ, ꙗ҃коже повелѣ́ ѝ҃мъ моѵ́сїѝ раб
ъ́ жїѝ. Ѕѣ́ѣ́же гра́ды ѡ҃крѣ́пѣ́ѝ ѥ́зѧ
ма́ѧ ї҃ла́вѣ. ра́ѣ́ѣ асо́рѣ ѣ́ди́нъ точїю
зѧ́ѝа́ѧ ісѹсъ. ѕѣ́ѣ́же ко́рыстѝ ѝхъ
вс҃ѣ́ѝ ско́ты ѝхъ пле́ѣ́нѝша сѣ́бѣ сѣ́ѣ́ѣ
ї҃ла́вѣ. Людїе́же вс҃ѣ по́бѝша мече́
ѝ҃ погѹбѝша ѧ҃ дондеже по́ѣ́ребѝша ѧ҃.
ѝ҃ не оста́вѝша ѡ҃ни҃хъ ни҃ѣдѝнаго ды
шѧщаго. ¶ ѝ҃коже повелѣ́ гл҃ъ моѵ́сїю ¶ ѣ҃мо л҃ѣ
рабѹ своѥ́мѹ, тако моѵ́сїѝ зѧповѣ́да
ісѹсъ, ѝ҃ тако сътвори ісѹсъ. ѝ҃ не
престѹпѝ ни҃ѣдѝнагоже ѡ҃вѣщѣ ѝ҃ѥ
зѧповѣ́да гл҃ъ моѵ́сїю. Ѝ҃ прїѧ́ ісѹсъ
всю зе́млю го́рѣскоу ѝ҃ всю зе́млю на
гедь ѝ҃ всю зе́млю госомѣ́скъ, ѝ҃ ра
вни́ю ѝ҃ѥ́же на западѣ ѝ҃ го́рѹ ї҃ла́вѹ
ѝ҃ гола́ѧ́ѧ. Ѝ҃же ѡ҃ горы́ ахѵ́рѣ ѝ҃ зне
ла́ѥ́ вѣсходѧ́щѝ сѣ́ѝ́рѣ, даждь дава́л
гада. ѝ҃ поледѹбра́вы по горо́ю ермо́,
ѝ҃ вс҃ѣ́ цр҃ѧ ѝ҃хъ вѣ́ѧ ї҃зѣ́ѝ. Ѝ҃ мно
жа́ѝша дни сѣ́ѣ́ѣ́ѣ ісѹсъ сѣ́ѣ́ѣ́ цр҃и сѣ́ми
бра́ни. Ѝ҃ не́бы́сть ни҃ѣдѝнъ гра́дъ
его́же непреда́ гл҃ъ сѣ́ѣ́ѣ́ ї҃ла́вы рабѣ
хѵе́и о҃бѣтаю́щѝхъ вѣгавло́ѣ́ѣ́ вс҃ѣ
вѣ́ѣ́ѣ́ мечѐ́мъ. ꙗ҃ко гѣ́ѣ́ѣ́ сѣ́ѣ́ѣ́ѣ́ѣ́
рена бы́сть сїа, ѹ҃ кр҃пѣ́ѝти ерце ѝ҃
сѣпротѝвѣ́ѝтѣ́ѣ́ѣ́ нара́ти кѣ ї҃ла́ю.
да потребя́тъ ѝ҃х, ѝ҃ не сътвори́вше
мл҃ѣ́ѝ, но да́ѣ́ѣ́ потребя́тъ, ꙗ҃ко
гл҃а гл҃ъ кѣ моѵ́сїю. Ѝ҃ прїѝде ісѹсъ
вѣ́ѣ́ вре́мѧ, ѝ҃ потребѝ вс҃ѣ́ѣ́ѣ́ѣ́ѣ́ѣ́
ѡ҃ горе́ѣ́ѣ́ѣ́ ѡ҃ хеврона ѝ҃ѡ҃ давѝра ѝ҃ѡ҃ ана
ва, ѝ҃ѡ҃ всѣ́ѣ́ горы ї҃ла́вы, ѝ҃ѡ҃ всѣ́ѣ́
горы ѣ҃ѹдѝны. сѣ́ѣ́ѣ́ѣ́ѣ́

вереды дебры . ѿ земли галаада до
кадеса , и҃дѣ предѣлъ снѣгъ аммонь .
шараваже домора хенереѳъ навысо
ки , даже домора арава , мора солм
ичаго . навѣтокъ пѫтемъ ковнем
модѫ ѿ демань , ѥже поендода
ега . Предѣлже ѻга црм васанѣ
ска , остававшїи шщѫдокъ ѥже обн
та въ стародѣ , навїордань . о
владынже шгоры аермонъ ѡшеелха ,
ивсю землю васань допредѣлъ геѳ
рини имахади , ѿ полъ галаада , и
дѣже предѣлъ сїона црм ѣсевоньска .
щоусїи рабъ гнь неѡве ѿлевы , и
зби ша м . и дасть ю моусїи рабъ
бжїи въ ѻдѣржанїе рѫбимѫ игадови
ѿполъ племени манасїинѫ . Сїнже
црм аморѣвнестїи ѥже ѿзы ісѫсъ
неѡве ѿлевы , обоиѫ страну ѿ
рдана . подолъ мора калеадова ,
наполи дѫбравы догоры алоѵ ѣже иде
всниѣ , и дасть ю ісѫсъ племеномъ
ѿлевомъ , прича стїе пожребїи его .
въгоѣ ѿнаполи , ивъараваѣ , ивъ
асндадѣ , ивъпѫстыни ивъгедѣ .
хетдеа . ѿаморѣа . ѿхананеа .
ферезеа , иевеа , ѿеусеа . црм
ерихоньска , ѿцрм ганна ѥже есть
блзъ веднли . црм ѣрлмитъска ,
ѿцрм хевроньска . црм ермѫфеска ,
ѿцрм лахиѣть . црм еглоѵтьска ,
ѿцрм газерска . црм давиртьска ,
ѿцрм гадерска . црм ермтьска , и
црм адертьска . црм левна , ѿцрм
одалемьска . црм маскда . ѿцрм
веднлм . црм апѣфѫ , ѿцрм офе
ртска . црм афека . ѿцрм хертьса
роньсца . црм самъврѡнѣ , ѿцрм
фѫга . црм марѡньска . ѿцрм ахъ
садѣ . црм данахтьска , ѿцрм ма
гедоньска . црм кедоньска , ѿцрм
ѣкономѣтьска ермела . црм адорѣ
ска , нафедорѣ . ѿцрм гоѵмгьска .
телвагела . црм дерса , сихъ всѣх
црем , лѣ . гла , гі .



ѣвѣтъже ѥвстарѣвсм преше
дши . ѿре гь ісѣсѣ , тѣы
ѥвстарѣвсм дньми . ѣзелм
остм многа въпричаще
нїе . Сиже земли остм
влемм предѣлы филистѡмли . шгѣ
сѫрн ѿхананеанѣ . шрѣкы сихра
ѥже идѣ шлнца ѥгѫптови . даждь
допредѣлъ ѣкткарѡньскъ ѥгѣвѣрѫ
хананей , намѣнитсм пѧть ѻбла
стїи филистѡмвскъ . газѣѫ ѿдѣ
стїю ѿѣскалонитѫ , ѿгедодею ѿѣкъ
каронитѫ . ѻѵею шдеманъ . ш
югаже всм земли хананѣска прѧмо
шгазы . ѿендѡнъ даждь доафека ,
допредѣлъ амморрѣнескъ . Ивсю зе
млю гамъвли , филистѡмлю . и
всесвлканъ швѣтокъ слнца , шга
галъ погорою аермонъ довхода ема .
Ивсѣ ѻбитающїи въгорѣстѣи шли
вана ѿдомасрефодъ маима . всѣ
ендонскїа апотреблю шлнца ілм .
толикораздан требїемъ ілю въпри
частїе , якоже заповѣда тебѣ .
Ілиѣ раздѣли зѣмлю сїю въприча
стїе . дтѣ , племенемъ ѿпо плв
мени манасїинѫ . ѳполъ племени
второмѫ дадѣ моусїи частъ , ѥвсѣѣ
ми рѫбимли игадовыми ѻбоиѫ стра
ноу іордана навѣтокъ слнца .
Якоже дастѣ имъ моусїи рабъ гнь ,
шгоръ ѿѣже есть шоусгїа водотечи
арнонѣа . игра ѥже между дебрею ,
ивсю равнѫю шмадавана . всм гра
ды сїона црм амморрѣнска , ѥже
црквока въѣсевонѣ , даждь допредѣ
сновъ аммонь . Ігалаадъ , ѿпре
дѣлы геѳрн . имагадн всю горѫ
аермонь , ивсю васанитескѫ доеха .
всѣ цркво ногово квласанитянди ѥже
црквока , въастародѣ ивъѣдани .
сїи остм ѣдинъ шщѫдокъ , ноубн
его моусїи , ѿпотребн и . Но непо
требиша снове ілевы геѳрн . ѿма
хади ѿхананеовъ . женеже живетъ
црь геѳрн имахадн . вѣсѣхъ
ілевыхъ , досегодне . ѓразвѣ пле
мени левѵинѫ недастсм причастїе .
гь бѫ ілевъ самъ причастн сихъ ,
якоже ре имъ гь . Ісїе раздѣлѣнїе
ѥже раздѣли моусїи сномъ ілевымъ
поплемѣнемъ ихъ . ѳвъарародѣ ,
ивъмоавѣ ѻбоиѫ странѫ іордана оу
ерихона . идастъ моусїи племени
сновъ рѫбимлимъ посномъ ихъ .

Ѝсыша́ймъ предѣ́лъ ѿраѡ́нъ, ѩ́же
прибре́гъ дебрѝ а҃рнѡ́нскїа. ѝгра́дъ
ѩ́же е́сть въ дебрѝ а҃рнѡ́нстѣй, ѝвсю
зе́млю миде́йскую. ⁘ Ѯеве́ронъ всѣ гра́
ды ѩ́же сѫ́ть въмиде́йстѣй ѝдебо́рѣ ѝва
мо́ѳъ. ваа́ль, ѝдо́мы велмо́на.
Ѝа́сса ѝкедномо́да, ѝминфаа́ѳъ.
Ѝкарїаде́мъ ѝе҃ѵ҃ва́ма ѝеардо́вы ѝен
о́ровы, вѣпредѣ́ле е҃на́ска ѝведѣфа
го́ра. Ѝа҃сендофа́га, ѝвенемму́да.
Ѝвсѣ́ грады̀ миде́ровы. ѝвсѣ́ чрⷮтвїе
сїо́на цр҃а а҃ммо́рреиска, ѥ҃гоже оубѝ
моѵ҃сїѝ самого̀ ѝстарѣ́йшины мади
а́мла. а҃ѵ҃вїа ѝроско́ма ѝе҃ѵ҃ра ѝоу́ра
ѝровеска. Кнⷭи сїо́на ѩ́же о҃бита
хⷭу на землѝѳй. ѝвалаа́ма ве҃о́рова
волхва оубѝша мечемъ сно҃ве ї҃ѿлѣвы
вѣплѣнѣ. Бы́шаже предѣлъ рⷭвни
нѣ ѝо҃рда́нь предѣлъ. Сїе прича́
стїе сно҃вѣ рⷭвни҃мовѣ посонмомъ и҃,
ѝгра́ ѝхъ ѝе҃ла́нхⷭ. дадѐ́же моѵ҃сїѝ
ѥ҃мо҃мъ гадовымъ посонмомъ ѝхъ.
ѝбы́шаже и҃мъ предѣлъ ѝази́ръ ѥ҃мъ
гради галаа́ди. ѝполѣ землѝ сно҃вѣ
а҃мо́нь даро́ра ѩ́же е́сть прелицемъ
раввада. Ѝш҃ѵ҃еево́на дорамо́да,
помо́ѳе ѝвѣѳтанни́мъ. ѝш҃мана
и́ма, допредѣ́лъ давѝро́вѣ. Ѝвѣ
ѳемѣ́йскѹ вндара́мъ, ѝвндна́мъ. ѝ
вѣхо́да ѝеа҃фо́на, ѝо҃ста́ноискъ цр҃ь
ствка сїо́на ѝцр҃а ѳеве́о́нѣска. Їо҃рда́
нѣ́же нанни́мъ да́жь дочѧ́сти ѝмо́ре
хенере́дъ о҃бо́ѹ странѹ̀ ї҃о҃рда́на ш҃вѣ
сто́ѩ. Сїе прича́стїе сно҃вѣ га́до
посоньмо́мъ ѝхъ, ѝпогра́дохъ ѝхъ
ѝпосе́ла ѝхъ. Ѝдадѐ моѵ҃сїѝ ѝполѹ
племе́нн манасїи́нѹ, посоньмо҃ ѝхъ.
ѝбы́ша предѣ́лъ ѝхъ ш҃манаа́нма,
ѝвсѣ́ цр҃ство васа́ново, ѝвсѣ́ цр҃ство и
о́гово цр҃а васа́ньска. ѝвсѣ́ вѣсѝ на
и́ра ѩ́же сѫ́ть вѣвасанни҃ѳи шѣ́сть
десѧ́ть гра́довъ. Ѝполѣ галаа́да
ѝвѣѵ҃стародѣ, ѝвѣѵ҃надраи́нѣ.
грады̀ цр҃ства о҃го́ва вѣвасанни҃ѳи.
ѝда́шасѧ сно҃мъ махи́ровымъ, ѝе҃ѵ҃
манасїи́нѹ ѝполѹ сно҃мъ махи́ровы,
посоньмо́мъ ѝхⷭ. Сїа́же сѫ́ть ѩ́же
раздѣлѝ моѵ҃сїѝ о҃бо́ѹ странѹ̀ ї҃о҃рда́
на вѣаравѡ́дѣ пра́мо ї҃ерихо́на навѣ
сто́ѩ. Племе́нѣже левѵ҃и҃нѹ недадѐ
моѵ҃сїѝ причѧ́стїа. ѥ҃мо҃ и҃ поне́же са́мъ гⷭь
вѣ ї҃ѿлевѣ причѧ́стнее́го е́сть ѩ́коже
гⷭа и҃. Гⷭа, дⷭ.



ѩ́же причѧ́стїа сно҃вѣ ї҃ѿлѣ ѥ҃мо҃ лⷭ
вѣземлѝ ха҃наа́ньстѣй,
ѝмже раздели́шаю, ѥ҃лїа́за
ре́. ї҃е҃сѹ е҃сть сно҃вѣ навѵ҃и҃нѣ,
ѝскла́ѕи ѡ҃чествѣ племе́н
сно҃вѣ ї҃ѿлевѣ. ⁘ Пожре́бїемъ причѧ ѥ҃мо҃ лⷣ
стїа своѥ҃ вза́ша. ѩ́коже заповѣ двѣ гⷭ
да гⷭь моѵ҃сїѡ̀ да́ти, дⷭ тѝ, племе́
ѝпоплеме́ни манасїи́нѹ. Ѝдадѐ бо
моѵ҃сїѝ девема́ племе́не ѝполѣ племе́ню
причѧ́стїе, о҃бо́ѹ ѥ҃странѹ̀ ї҃о҃рда́на.
левѵ҃томже недадѐ причѧ́стїа вни҃,
занѐже вѣ́ахѹ сно҃ве ї҃о́ѳфлан. дⷭвѣ
племе́нн манасїѝ, ѝе҃фремлѝ. ѝсего̀
ради недаⷭтъ ча́стн землѝ левѵ҃тѣ
но̀ погради́мъ веселе́нїа, ѝпре́ гра́дїа
ѕсото̀ ѝхъ. ѩ́коже заповѣ́да гⷭь,
моѵ҃сїю̀. тако̀ сѣтвори́ша сно҃вѣ
ї҃ѿлевѣ, ѝразделѝша зе́млю. Ѝпрїи
до́ша сно҃вѣ ї҃оу́дѣ и҃ кѣсѣ́ѵ҃ѹ, вѣгда
га́лы. пре́ ѥ҃кемѹ̀ хале́въ, ѝе҃фо́нн,
ѥ҃кенезе́н, тѣы сѣвѣ́ѕи сло́во, ѥ҃же гла
гⷭь къмоѵ҃сїю̀ чл҃ку бж҃їю, о҃мнѣ ѝо҃
тебѣ вѣкадневарнїѝ. м҃, бо лѣтъ
вѣ́хъ е҃гда̀ посла́ ма моѵ҃сїѝ ра́бъ
гнѣ, ш҃кадневарнїѝ сѣгляда́ти зе́
млю. ѝш҃вѣщи́ахъ е҃мѹ словеса̀ повсе
мѹ ѥ҃же бы́сть вѣсрцы моѥ҃мъ. Бра
тїаже моа̀ ходи́вшїи сомною, пре
врати́ша е҃рце людїи. а҃зже преложи
ма вѣсѣлѣ гⷭь бг҃ моѥ҃мѹ. Ѝскла́ѕи ѥ҃мо҃ и҃ ѕ҃
моѵ҃сїѝ вѣтоѝ днь гⷭа. Земла̀ на
нюже е҃сн вѣзше́лѣ тебѣ бѹ́детъ
вѣпричѧ́стїе, ѝча́до твоѥ҃ вѣвѣ.
ѩ́ко приложѝ сѣдѣржѧ́ти погⷭь всѣ
моѥ҃мъ. Ѝнн҃ѣ прекормѝ ма е҃сть
гⷭь, ѩ́коже е҃сть рещѝ се, м҃, и҃ е,
лѣтъ ѡ҃нелѝце гⷭа гⷭь е҃ѕ҃ело̀ кмоѵ҃
сїю. ѩ́ко е҃ще ходя́ше ї҃ѣль вѣпѹ
стыни, ѝнн҃ѣ се мн днь, п҃, и҃ е,
лѣтъ. Ѝтако̀ е҃сме дне могїи ѩ́ко
не҃гда̀ посла́ма моѵ҃сїѝ. тако̀ и҃нн҃ѣ
могѹ̀ ѯходя́ще набрань ї҃ѣсходя́ще.
Ѝнн҃ѣ прошѹ̀ оу́тебѣ горы̀ сїѧ́, ѩ́ко
ре́ гⷭь вѣдень о҃нъ. ѩ́ко̀ ты̀ слы́ша
сло́во е҃ѕ҃ вѣдень о҃нъ, вѣѩ́кнн҃ѣже
тамо̀ сѫ́ть гра́ды твѣ́рды и҃велѝцы,

ѧ̀ще бо є̀сть гⷣ сомно́ю потребою ѧ̀, ѩ̀коже є̀сть ре́кл҃ать гⷣ • Ѯ̀лѣви его ІЄВСЕТЬ, ѧ̀дастъ хевро́на, хале́вꙋ сн҃ꙋ не҃фдоню́ню, сн҃ꙋ хенезе́нню, въ причасти́е • Сегора́дн бы́сть хевро́ хале́вꙋ не҃до́нн хенезе́нню, въпри части́е дне́шнаго дн҃а, поме́же вѣсле́дова повелѣнію гⷣа бг҃а їн҃лева • Ѩ̀мяже хевро́ню пе́рвое бы́сть карі а҃рва, а҃рва бо мꙋжь ве́лій средѣ вонки́мъ бы́сть; ѧ̀прѣста землѧ ѿбра́нн •

Гла, ѥ҆і •

Бы́сть жре́бій сн҃овъ їоу́дн посо́ньмомъ ѧ̀хъ, ѿпредѣ ѧ̀дꙋменск҃ѣ ѿпꙋсты́нѧ сн҃ъ кѣлнка́нꙋ, да́ждь доклад҃ кѣю́гꙋ • Ѝбы́ша предѣлн н ѿвѣтстѣ́къ дочасти морѣскїа на́кїи скїа, ѝѿхо́лмическїа клонѧ́щаго кѣю́гꙋ • Ѯ̀прохо́дн пра́мо вѣсхоже нію, ѩ̀кравви́мъ. їн҃схо́дн ѿсенна, ѝвъсхо́дитъ ѿю́га, долинбы ѩ̀же къ кадесварни • Ѯ̀захо́дитъ вѣ҃ѣ́вро, ѝвъсхо́дитъ вѣ҃гѣ҃да́рꙋ, їн҃схо́дн назапады кади́сь, їн҃детъ вѣ҃ѩ̀ка ки • Ѯ̀зхо́дитъже вѣ҃ѩ̀семо́ню, ѝвъ хо́дитъ додѣ́бри ѥ҆гꙋ́петскн • ѝда бꙋ́детъ ѩ̀хо҃ ѥ҆го ѩ̀предѣ́ѣго кѣмо́рю. ѥ҆ѩ ꙗ̀сть предѣлн ѿю́га • Предѣлн ѿ востокѣ́къ ѩ̀кѣе мо́ре сла́ное, дочасти їорда́на. ѩ̀предѣ́лы ѩ̀хъ кѣвѣ́вер҃ꙋ, ѿѿхолмн́чнаго мо́рѧ ѿ́чѧсти їорда́нъскн • Свъсхо́дитъ предѣ́лнтїн вѣ҃вндагла́ꙋ; ѩ̀прехо́дн ѿсѣ́вера кѣ вефда́ра. ѝвѣ҃въсхо́дѧ предѣлн сн҃ъ кѣ ка́менн веѻ́рꙋ, сн҃а рꙋбнмла • Ѝвъ схо́дитъ предѣлн сн҃ъ кѣ дебнрꙋ дѣ бри а҃хо́ровы, ѩ̀схо́дѧже докгалга́лы ѩ̀же є̀сть пра́мо схожде́нію додомн́, ѩ̀же є̀сть кѣю́гꙋ дебри • ѝвѣ҃въсхо́дн предѣ́лъ сн҃ъ кѣкодѣ ѩ̀сточ҃ника со́анечна, ѩ̀концы ѥ҆мꙋ сꙋ́ть оу҃ѩ̀сто́ чникѣ рогнлъ • Ѯ̀вѣ҃въсхо́дн предѣлъ вдебрь ѥ҆но́млю кѣю́гꙋ веоу́сть ѿлнво́ са, сн҃а є̀сть їера́нмъ • їн҃схо́дн предѣ́лъ сн҃ъ кѣве́рхꙋ го́рѣ, ѩ̀же є̀сть пре҃лнце́мъ дебри ѥ҆но́млн оу҃мора, ѩ̀же є̀сть ѿча́стн землн рафанн́на кѣвѣ́вер҃ꙋ • Ѯ̀выхо́дн предѣлы набрѣ горы, кѣѩ̀сто́чнмкѣ воды нафѣ до. ѩ̀выхо́дитъ кѣгорѣ́ѣ ефро́нн, н ѻ҃кр҃ѣтъ ѩ̀дꙋтъ сн҃ъ предѣлн вѣ҃ѣ҃ла, сѣ є̀сть гра҃ ѩ̀арн҃ • Ѯ̀да обхо́дитъ предѣлъ ѿвала́ла кѣмо́рю, ѩ̀дапри хо́дитъ во́гра҃ сн҃рѣ • Ѯ̀да прехо́дн кѣю́гꙋ гра́да ѩ̀арнмъ ѿсѣвѣ́ра, сѣ є̀сть халаало́нѣ ѩ̀дасн҃де́тъ кѣгра дꙋ слн҃чнꙋ, ѩ̀дапрїндетъ кѣю́гꙋ • Ѯ̀да ѩ̀зведе́ предѣлъ кѣю́гꙋ ѧ̀кѣѣке а҃рамꙋ досѣвѣ́ра. ѩ̀да ѩ̀зведе́тъ пре дѣ́лы вѣ҃ѧкѣхорама, дапрен҃детъ горꙋ землн балла́нн. їн҃зведе́ кѣ҃ ѩ̀кѣѣнію, ѩ̀дабꙋ́детъ предѣ́ломъ ѩ̀ ѣ́хо кѣмо́рю • Ѯ̀предѣлн ѩ̀хъ за҃па нію; море велнкое. сн҃ъ предѣ́лн сн҃ъ їоу́днѣ ѻ҃кр҃ѣтъ посонмо́мъ ѩ̀хъ • Ѯ̀да́ѣ ІЄВСЕТЬ хале́вꙋ сн҃ꙋ ѻ҃фонн́нꙋ часть средѣ сн҃овъ їоу́днѣ, покеле́ нїа ради бж҃їа кѣІЄВСѢ. ѩ̀да́сть ѥ҆мꙋ ІЄВСЕТЬ гра҃ а҃рво́нъ ѿца ѥ҆на́кова, сн҃ ѥ҆сть хевро́нь • Ѯ̀потребн ѿтꙋ́дꙋ хале́вѣ сн҃ѣ ѥ҆фдонн́нѣ. трн сн҃ы ѥ҆на́ковы. їєвсѣ́н ѩ̀фолма́н ѩ̀ахнма́ на. ѝѣ҃възыде ѿтꙋ́дꙋ хале́вѣ нажи вꙋ́щнхъ вѣ҃гѣ҃дави́ре. ѧ̀мяже пре́жде бѧ́ше давнрꙋ гра҃ пнеме́нъ • Ѯ̀рече хале́вѣ ѩ̀же ѧ̀ще во́зметъ кто гра҃ пнеме́нъ. ѥ҆сообладѣе́ ѧ̀ дѧ́мъ ѥ҆мꙋ ѧ̀сха́нь дщѥ́рь мою вѣ҃жен҃ꙋ • Ѯ̀по ю гофонїнлъ, сн҃ъ кенезе́овъ бра́та хале́вова ю҃нѣ́ншїн • ѝда́сть ѥ҆мꙋ ѧ̀сха́нь дщѥ́рь свою вѣ҃жен҃ꙋ • Ѯ̀сы вѣ҃негда ѿхо́дѧщи ѥ҆й совещꙋ снн҃м глющи, попрошꙋ оу҃ѿца моегосела. ѝѣ҃въскочн свѣ҃ѳлѧ́тн, ѩ̀рече ѥ҆й хале́ что тн҃ є̀сть • Ѯ̀ре ѥ҆мꙋ да́ждьмн бла҃вѥ́нїе, ꙗ̀ко вѣ҃зе́млю полꙋ́денную ѿдама. да́ждьмн галафѣ҃ман҃; ѩ̀дасть ѥ҆й хале́вѣ галафѣ҃мачнмъ, ѝвышшꙋю ѩ̀до́лнюю гала́да • Се́ причастїе сн҃овъ їоу́днѣ, ѩ̀племе́ нн ѩ̀хъ • Бы́шаже гра́дн ѩ̀хъ, гра ѥ҆старѣ́ншїн племе́нъ сн҃овъ їоу́дн, кѣпредѣлѣ҃ ѥ҆до́мли҃ кѣю́гꙋ • Кѣпꙋ ѥ҆тынн кавеме́лъ не҃дран ѩ̀авꙋ́рь • Кнна́же ѩ̀дн҃мо́на ѩ̀да́да. ѩ̀седе́сть не҃дназа́фъ ѩ̀телем҃ъ • Не҃вало́дъ ѩ̀гра҃ а҃серо́нъ. ѩ̀сафъ но́вым ѝвсн гра́дн ѥ҆серо́нн. сїнже є̀сть а҃сафъ

ѧмамъ нєємє ѧдемаама ѧмодада ѧсаркєѵ. ѧсєрѳ гадалѳ ѧсємоѧвадфєлє • Ѧсарєѵла ѧвнрєлвїи єкєзѵдїл, ѧсєлаѧхѳ ѧдворыи • Балаана ѧєкѳ ѧсємъ • Ѧєльдода ѧхєєи ѧєрма • Ѧєнїсплєгѳ ѧмахарѧмъ, ѧсєєѧмаєѳ • Ѧламодѳ нєєкєлєнѳ ѧаѧнѳ ѧєрмонѳ, вєѳхѳ гра, к ѧ д, ѧсєлаи • Нарабниже єєдаоль ѧсалараєѳ ѧазра • Ѧрамѧ ѧзано, ѧгоннниѧѳ дафѳфѵнѳ ѧѧнаѧѳ • Ѧрмѵдѳ ѧодолаѧѳ, ѧнємра ѧєохо ѧазїка • Ѧсараѧѳ ѧдїагедаѧѳ ѧгадара, єелаєл • ѧгра, ді, ѧвєєѧи • Сєкань ѧдаєа ѧмалгада • Ѧдалаань ѧмасѧда, ѧєхдаєль • ѧлахнєѳ ѧвлєскадѳ ѧаглоиѳ • Ѧхаббань ѧламаєѳ ѧхадалнєѳ • Ѧгадрѳдѳ ѧвндѳ дагонь ѧнлаама ѧмакѧда, гра, ѕі, ѧвєєи ѧхѵ • Єдєрь лєна ѧаасарнѵ. ѧнєфда ѧасєнна ѧкелаѧ ѧнєсѧда • ѧахѧ ѧмарнєа ѧмалоѧ гра, д, ѧвєєи ѧхѵ • Ѳїкєсароньѧ ѧєлаѧ ѧєлєнїан. ѧлкороньѧ ѧамнаѧ, ѧвєєѧ ѧже єѵѳть блѧ ѧздодѳ, ѧвєєи ѧхѳ ѧєлєнїалѧ. Газа ѧвєєи єѧ ѧєелаєѧ, довдотечѧ єгѵпєєкѧ, ѧмореѵелѧєсое ѧпредѳ • Ѧвѳгоретѧѧ єафѧрь ѧєдєрь ѧєохо ѧедєна • Ѧгра пѧсмєнѳ, сєѧ єсѳть давєрѳ • Ѧѧнакѳ ѧгесте ѧаѧє • Ѧгосомѳ ѧхнлѵонѳ ѧєнлонїа, гра єдѧнѳѧнадесѧѳ ѧвєєи ѧхѵ • Ѧєрєѵѳ ѧрѵма ѧасаньѧ • Ѧаѧѵмѳ ѧвндавѳ фѵдѳ ѧафаїса • Ѧємата ѧкарїа тарва, сєѧ єсѳть хєврон, ѧєїорѳ, градѳ. д, ѧєєла ѧхѳ • маонѳ ѧхнрмєль ѧзѧдѳ, ѧєттаи • Ѧзѵраєль ѧєкдаамѳ ѧзано • Ѧакѧмѳ ѧєдни ѧгавал ѧфамна, гра, і. ѧвєєи ѧхѳ • Єлѵлѳ ѧвндєѵрѳ ѧхєдѵрѳ • Ѧмаародѳ ѧвндаподѳ ѧєладекєѧѳ, градѳ, ѕ. ѧвєєи ѧ • Дєіко ѧєдрада, сє єсѳть внделєѧѳ, ѧдагорѳ ѧєттамѳ ѧкѵломѳ ѧтатїамѧ ѧєтѵрѧєѳ ѧкарємѳ ѧгалїѧмѵ ѧкѧ дѧрѳ ѧманохо, гра, аі. ѧвєєи ѧ • Карїадѳ каалѳ, сѧѧ градѳ їарѧмѳ ѧарѵва вѳѵрѧмовѧде, градѵ. к. ѧєелаєѧ • Ѧвндараба ѧмадона ѧохаѧѳ • Ѧнефѳѵеаѧѳ, ѧградѵ єлѧчные, їѧѧѳ гади градѵ, ѕ. ѧ вєєи ѧхѳ • Ѧєвѵєѧ ѧже обѧтаѧщѧ вѳїєрлѧмѵ. невѳѕмогоша єѧове ѧ оѵдѧны ѧзгнатѧ. ѧвєелѧєл єкѵєєѧ свѵєѧѵмѧ їоѵдѧнымѧ вѳїєрлѧмѵ, до дѧєшнаго дѧе •

Гла, ѕі •

Бысть трєтїи єѧовѳ їосѧфль ѿїордана ѧже къ ѵрнхоѧѳ. доводѳ єрнхоньскѧѳ навостоѧкѳ въпѵстыню, ѧєходѧщѵю ѿєрнхона къгорскѵю въ ведѧль • їѧєходѧѳ ѿведѧла въ лѵзѵ. ѧдапрїндетѳ къпредѣломѳ архѧ аѳародѳ • Ѧдаѧдетѳ къмоѧрю къпредѣломѳ веделѧмъскомѳ, допредѣлѳ ведороньнѧжнаго, ѧда бѵдетѳ ѧєходѳ ѧхѳ къморю • Ѧѳлаго прїѧша причастїа своа, єѧвѧ носѧфлѧ ѧефремлѧ ѧманасїѧни • Ѧбыша предѣлѧ єѧовѳ єфремль посоѧмомѳ ѧхѳ • Ѧбыша предѣлѧ причастїа ѧхѳ ѿкостоѧкѳ, ѧтародѳ ѧдарѳ доведарона выѧшнаго ѧгазары, ѧпреходѧѳ предѣлѧ єѧ къморю въмахдодѳ ѿсѣвера. їѧдѵѳ навѣтостоѧкѳ ѧвѣдѧнадѳ єлѧмѳ, ѧда прѧндѵѳ ѿвѣтостоѧка въѧанодѳ ѿвоѧанодѣже ѧде вѣѧародѳ ѧвѳ нарада, ѧприходѧѳ ісогѧрнхонѵ, ѧѧєходѧѳ къїордану • Ѧѿада фѵдѳ, дапондѵѳ предѣлѧ къмоѧрю ікъводотечѧ кана. ѧдабѵдетѳ ѧєходѳ ѧхѳ къморю, єїе причастїе єѧовѳ єфремль племенемѳ ѧхѳ • Градыже ѿлѵченыа єѧомѳ єфремлѧѧ посредѣ причастїа єѧовѧ манасїѧѧ, вѧѧ грады ѧвєєи ѧхѳ • Ноненѕгнашаханаана жившаго въгазере • ѧобѧташе хананеи средѣ єфрема дающе ємѵ дани додѧешнаго дне. дондеже къѕыде фараонѳ црь єгѵпєєкїи, ѧбѕа градѳ ѧзапалѧ єго огнемъ. ѧхананеа, ѧфереѕеа ѧжѧ вѵша въгазерѳ, ѧдастѳ и фараонѳ вѣвѣѧно дщери своеи •

Гла, ѕі •

Ѵбы́ша жре́бїи сно́вѣ манасі́ѝ
ꙗ́коже сі́и прѣвене́цъ но́емѹ
махи́рови прѣвенцѹ манасі́
и́нѹ , ѿцѹ галаа́довѹ . сі́и
бо бы́сть мѹ́жь хра́бръ ,
и́бысть причасти́е его́ галаа́дѣ и́вася
*дмо кв И́бысть вторы́мъ сно́мъ манасі́и
номъ о҃ста́вшимъ посемо́мъ и҃ ,
причасти́е сно́мъ а҃хїезе́ровымъ ,
е҃но́мъ халеѳовымъ , е҃но́мъ е҃ври
и́левымъ , е҃но́мъ е҃хе́мовымъ , и
сно́мъ е҃фе́ровымъ , е҃но́мъ семера
и́ловымъ , сі́и сѹ́ть сно́ве манасі́и
ни сна но́емла мѹ́жескъ по́лъ по
племе́немъ сво́и́мъ . Салпаа́дѹже
снѹ е҃фе́ровѹ сна галаа́дова сна махи́
рова сна манасі́инна несма́ше сно́вѣ
но́ дще́ри . Сі́же и́мена дще́ремъ
салпаа́довымъ , мала́а , и́нѹа́ , и
е́гла , и́мелха , и́дере́а . о҃ни́же
ста́ша пре҃ елеа́зо́ромъ жрѣце́мъ и
пре҃ и҃ѳсѹомъ сно́мъ на́вѹ́нымъ , и
пре҃ кнѕи глюще . бѣ заповѣ́да рѹ
ко́ю мѡ́сі́инною , да́ти намъ причаа́
стіе посредѣ бра́тіи́ на́шеа . и҃да
ема́ и́мъ причасти́е побе҃ дѣнїи́ ради
гна жре́бїи кѣбра́тіи ѿца и́хъ .
И҃паде́ жре́бїи манасі́ю по́ле лава́дово
кромѣ земла галаа́довы . и҃васа́нь
и́же е́сть о҃бо́ѹ стра́нѹ і҃ордаа́на .
Сно́вѣ манасі́инѣ , дще́ри бо причаа
сти́ша причасти́е среде́ бра́тіи́ и
земла́же галаа́дова бысть вторы́м
сно́мъ манасі́инымъ о҃ста́вшимъ .
И҃бы́ша предѣ́ли сно́вѣ манасі́инѣ
ѿ а҃сі́ра маѯ҃ѳо́ѳ и҃дама́ѳ , и́же
е́сть пре҃ лице́мъ снхе́мовым . і҃и́де
кѣпредѣ́ломъ и҃а́минѡвымъ и҃а́сі́мо
вымъ . И҃бы́шен кѣне́сто́чнику да
до́ѳ . Манасі́ю́же да́е҃ тъсѧ зе҃ла
и҃дапдѹ́дова са́мже дапдѹ́ѳ за
предѣ́ломъ манасі́инымъ сно́мъ
е҃фре́ланмъ . И҃ѡтѹ́дѹ и҃де сі́и пре
дѣ́лъ кѣдебри кане . наю́гъ де́бри
наи҃рни́и . тереки́нѣдѹ . Гра́ди сі́и
е҃фреман сѹ́ть среде́ градовъ мана
сі́инъ . предѣ́ланже манасі́инѣ кѣсѣ
вер҃ѹ доводоте́чи , и҃бы́ша и҃схо́ди и
кѣмо́рю . Кою́гѹже е҃фремови , и
кѣсѣ́вер҃ѹ манасі́ю . и҃бысть море
предѣ́лъ и́мъ , и҃кѣсѣ́ли́р҃ѹ дасовоскѹ
па́тъ и҃ ѡ҃сѣвера , и҃кѣ и҃еаха́рѹ ѡ҃
восто́кѣ . И҃бы́сть манасі́и вела́
рѣ и҃воле́и́р҃ѣ . и҃вндеа́не и҃ве́сн , и҃жи
вѹ́щаа вѣдо́р҃ и҃ве́сне́го . и҃жи вѹ́щаа
вѣтана́це и҃ве́сне́а , и҃жи вѹ́щаа
вѣмагеддде и҃ве́сне́а , тре́тію ча
нефе́да и҃ве́сне́а , три страны . и҃не
вѣзмогоша сно́ве манасі́инни потре
би́ти градовъ сихъ , я҃́ко оу҃годно
бы́сть ханаа́нѹ жити вѣземлѝ сей
И҃бы́сть е҃гда оу҃кре҃пишасѧ сно́ве
і҃и́левы , и҃ѣстворища ханаа́на по
е҃лѹ́шны . потребленїемже непотре
биша и҃хъ . И҃ѡ҃вѣщаша сно́ве но́
емли і҃ѣсѹ глюще , почто́ причаа
стїи́ насть жребїемъ е҃ди́немъ , и҃мѣ
рою е҃ди́ною а҃зъ лю́ многъ е҃сме , и
бле҃ви́ма бъ даждь доселѣ . И҃рече
и҃мъ і҃ѣсѹсъ , а҃ще лю́дъ мно́гъ е҃сн
вы́ди вѣдѹбра́кѹ но́требн сесть
та́мо мѣсто вѣземлѝ ферезе́и́нѣ
и҃ѡ҃довѣ , а҃ще тѣ оу҃тесня́етъ
гора е҃фре҃мла . И҃рѣша сно́ве но́
емли . недоволно намъ горы е҃фре҃
мла , и҃кѡ́нь презбра́нным и҃колесни
желѣзныхъ кѣсѣхъ ханане́и жнвѹ
щихъ сѣна́ми вѣкефсе́а́мѣ и҃вѣке́
сехъ е҃ѣ , и҃кѣразделе́нїихъ і҃и́лѣвы .
И҃рече і҃ѣсѹсъ кѣсно́мъ і҃ѡсифлимъ
глющи , е҃фремѹ и҃манасі́ю глюще .
а҃ще лю́ многъ е҃сн , не́мѣ велѝкѹ
и҃маши , небѹдетъ ти́н жре́бїи е҃ди́н
его́ ра́ди гора твоа́ дабѹ́детъ , и
сі́и дѹбра́ва е҃сть тебѣ даю́ . И҃сѣ
сѣче́ши и҃кѡнцы е҃ѣ тебѣ дабѹ́дѹтъ ,
е҃гда потребѝши ханаа́на . а҃ще же
и҃кѡ́нь презбра́нным е҃сть е҃мѹ и҃сла
сѝленъ , ты́ бо пресѝлиши его́ .

Гла҃ , ні҃ .

Сѣбра́сѧ вѣсь сонмъ сно́вѣ
і҃и́левъ вемло́мъ , и҃поѳкнѹ
ша та́мо хра҃ свѣдѣнїа .
е҃гда земла оу҃держа́сѧ ѿ
нихъ . И҃о҃сташа сно́вѣ
і҃и́левъ ; иже непричастиша причаа́
стїа своего́ седмь племе́нъ . И҃рече
і҃ѣсѹсъ сно́мъ і҃и́левымъ , доколе вы
раслабла́етесѧ . нехотя́ще причаа
стити зе́млю ѥ҃же даде́ вам гь бъ

ѿцѣ ва́шихъ • да́нте ѿсебѣ по три мужа ѿплеме́нии и́пошлю и́ , и въстаю́ще и́да про́ндутъ зе́млю , и́да препи́шутъ ю́ , и́якоже е́сть лѣпо раздѣли́ти ю . и́прїи́ндутъ къмни́ъ и́раздѣлю и́мъ попричастїю и́хъ насе́дмь ча́стїи . їоу́да дапоста́ви предѣлъ свои́ ѿлива́на . неѣнове но́ енфли дапоста́кати предѣлъ свои́ ѿсѣвера . вы́же раздѣли́те зе́млю насе́дмь ча́стїи . и́принесе́те къмни́ъ е́мо , и́знесу́ вы́ жребїи́ пре́гми вы́ ва́шимъ . и́мѣе́сть бо ча́сти оу́ка́зъ е́немъ лекѵ́нномъ , зане́же жре́чество гне ча́сть и́мъ . га́дже и́рувни́мъ , и́поло́ъ племе́нн манасїи на . взя́ша причастїе свое́ о́бо́ну стра́ну їорда́на навостоки́ , и́же даде́ и́мъ моѵ́сїи ра́бъ гнь . и́вше ста́ша мужи́ їи́до́ша и́заповѣда їсусъ мужемъ и́дущемъ о́бходи́ти зе́млю гню . и́дѣте и́о́бходи́те зе́млю и́препи́шете ея́ , и́прїи́ндѣте къмни́ъ , и́знесу́ ка́мъ жре́бїи пре́гми вемло́мъ . їи́до́ша мужи́ и́и́ еходи́ша зе́млю , ѣтлада́ша ю́ и́ препи́са́ша ю́ . ѣ тра́ды е́я насе́дмь ча́стїи вѣскни́гы , и́принесо́ша къ їсусу къмло́мъ . и́якоже и́мъ їсусъ жре́бїи пре́гми вемло́мъ . и́раздѣли́ тамо зе́млю їсусъ е́номъ їи́левымъ пожре́бїю и́хъ . їи́зыде́ жре́бїи племе́нн е́ноѵ вениами́новыхъ , по́вымъ посе́ли́момъ и́хъ . їи́зыдо́ша предѣлъ жре́бїю и́хъ , ередѣ е́ноѵ їюдѣ и́посредѣ сы́нъ їо́сифль . и́вышапредѣли́ и ѿсѣвера ѿїорда́на . и́вазы́ дупредѣлѣ ѿю́жную стра́нѣ їерихо́на късѣвиру и́давазы́де къгорѣ кморю , и́вы́сть и́схо́дъ е́го вътмармарны ведани́нны . и́да про́ндутъ ѿтуду предѣлъ влюзу ѿстраны люзы къ югу , и́дасни́дутъ предѣли е́ни ѿатаро́да , е́ддаръ горе́тѣи и́же е́сть къ лива́ну , ветеро́нн нижнем . и́ дапре́ндутъ предѣли и́о́бы́ндутъ къстра́нѣ зра́цки къмо́рю ѿливы , и́ѿгоры́ прелицемъ ведороно́ лива́но вы . и́да́будетъ и́схо́дъ е́го вътка рїа́дъ , е́и е́сть каріа́фїарни́мъ гра

е́новъ їоу́динъ . се е́сть ча́сть и́же къмо́рю • и́ча́сть и́же къ лива́ну , ѿча́сти каріа́дъ ваа́ль . и́да про́ндутъ предѣли морскїи́м вътани́ъ , нанесто́ чнисъ воды́ надо́новы • и́дасни́дутъ предѣли настра́нѣ горы́ е́же е́сть пре́лицемъ на́пи , е́на е́номла е́же е́сть ѿча́сти е́мо́къ . рафаи́нъ ѿсѣ вера , и́дасни́детъ къгеному наѵ́ и́евусу , дасни́дутъ ѿю́га найсто́ чнисъ рогиль • да про́ндутъ нанесто чнисъ самесокъ . и́да про́ндутъ на галило́мъ , и́же е́сть пра́мо вътше́ е́твїю е́додимо́ну , дасни́дутъ на ка́мень вала́на , е́на рувни́ла • да про́ндутъ наю́жную стра́нѣ вита ра́вы , и́дасни́детъ къгю́гу видаглы ѿсѣвера • и́да́бу́детъ и́схо́дъ пре дѣлъ нахалъмницы мора́ солицнаго ѿсѣвера , къстра́нѣ їорда́новѣ ѿли́ вы , е́ї а предѣли́ юныа • їорда́нѣже предѣла́етъ а́ ѿстраны вътсто́ка . е́ї е́ причастїе е́новъ вениами́новъ , предѣли е́а о́бсѣ́ртъ посеммо́мъ и́хъ • и́бы́ша гра́ды племе́нн е́новъ вениа́ми́нь , посеммо́мъ и́хъ . и́ерихо и́ вифа́гла , и́амеѣкасе́сть • и́кифа ра́ва и́семри́мъ и́веѳи́ль • фе́ди на́ѵ́мъ и́сфра и́адра́да неаре́мъ • и́садрами́нъ и́афо́нн и́гаваа • гра́дъ , бі . и́вее́сн и́хъ . Гававо́нъ и́етнисно́мъ и́рама́ѳъ кѵирофъ • и́еворфо́ѳъ и́мада и́хедира и́моса • рекем и́ерфаи́ль и́фера́ла и́ерале́ѳъ кела е́ле́фъ • и́еоусъ , е́ї а е́сть ие́рлимъ . и́гаваа́ѳъ , и́гра́ѳъ и́арима́н • гра́ѳъ . ді , и́вее́нн хъ . е́ї е́ причастїе е́новъ вениами́нь посеммо́ и́хъ •

Гла , ді •

Изы́де вторы́и жре́бїи е́нме о́нь , и́племе́нн е́новъ е́нме о́нь . и́бы́сть причастїе и́ередѣ причастїа е́новъ їоу динъ • и́бы́сть причастїемъ вторыа́ и́елеа́ и́молаѳа́ • и́асеръ суа́ль и́ваѳоу́ль и́вола . и́асо́нъ и́е рма и́секола и́ведемаръ и́хазо́ѳъ и́асереа́ла • їевлава́ѳъ гра́докъ гі , и́вее́нн хъ . а́нь и́керемо́нь

нѣдѣ́рь їа҃сѧ́нь , гра́ды д҃ , нвѣ́сн нхъ
нвѣ́сѧ вѣ́сн • їа҃кѡ ѡ҃кр҃тѧ гра́снхъ ,
да҃ждь дова́ле҃дъ вирамѡ́да , нд҃ѹцн
нан҃а́ме҃дъ долы́вы . сн е҃сть прича́
стїе племе́нъ снмеѡ́нь посонмѡ́м • ѡ҃жре́бїа їо҃ѹ́дина прича́стїа племе́нн
сно҃къ снмеѡ́нь . я҃кѡ бы́сть ча́сть
сно҃къ їо҃ѹ́дннъ бо́лшн сн҃ . нприча
стнша сно҃ве снмеѡ́нн , ере҃дъ прича́
стїа нхъ • їнзы́де жре́вїн , г҃ , н
сно҃къ злоу҃лѡ́нь посонмо́мъ нхъ .
нбы́ша пред҃ѣлн прича́стїа нхъ , до
снрида • Нвъзыде́ пред҃ѣлъ нхъ ко
за́пад҃у марала́да , нд҃о́нде кѡ҃дака́
етъ , нвъдѣ́вр҃ь я҃ко е҃сть кѡ҃лнцъ
на҃смы • Нвъскраща́ется ѡ҃сарн
да сѹпротнвъ востоѝкъ . напред҃ѣлы
а҃дасалодовы , нфавѡ́ровы . нпрон҃дъ
кѡ҃давра́дъ , ндавзыде́ вѳ҃а҃ѳїю •
ѡ҃тѹ́дже дасо́бынд҃ѹтъ сѹпротнвъ
навостоѝкн , нагодле́фдовы въгра́ска
сни́мъ . нд҃апрон҃дет҃ъ наремѡ́мона
а҃ммадавна друнѹ́анньска • Посе҃
ѣ҃нже пред҃ъ нд҃е ѡ҃сѣверѣвъе҃навъсо .
дав҃ѹ́дет҃ъ нехо́н нага́ю нѣ́фдань
сісѹ нкатта́д҃ъ нналод҃ъ нсемро́нъ
на҃дила нвндлее҃ гра , в҃і , нвѣсн н •
Се҃ е҃сть прича́стїе сно҃къ злоу҃лѡ́нь
поплеме́нн нпосонмо́мъ нхъ • чса
ха́рѹже нсно́мъ е҃го породѹ́н нзыде
жребїн д҃н . нбы́ша пред҃ѣлъ нхъ
їнль , на҃хасело́д҃ъ нѣунимъ • На҃
ферарн нсна́нъ нрема́д҃ъ нравдо́д҃ъ •
Нкесїо́нъ на҃е́ме нраман • їннъга
нимъ їннада́ нвефдасн • їнзынде
сїн пред҃ѣлъ надавѡ́р҃ъ . нмасасѝма
кѡ҃мо́рю , нвед҃ъсмасъ , дав҃ѹ́дет҃ъ
нехо́д҃ъ пред҃ѣлъ нхъ їо҃рда́нъ , гра
ѕ҃ . нѣела нхъ • Се҃ е҃сть прича́стїе
сно҃къ нсахаро́ поплеме́нн нпосонмѹ́
нхъ • їнзы́нде жре́бїн , е҃м , нась
ровъ посонмо́мъ нхъ • Нбы́ша пре
д҃ѣлъ нхъ , хелтыка́д҃ъ нолм нвати́не
на҃са́фъ • Нал҃нмеле́хъ на҃ма́д҃ъ н
масалъ , їнзы́нде въскарми́лъ кѡ҃къ
мо́рю нѣносо́ровн нлавана́д҃ѹ • Нда
ѡ҃бра҃тя́тсѧ навъстоѝкъ слнца , н
внддагонь • нд҃о́нде кѡ҃къзлоу҃лѡ́нѹ н
въгаю нѣда́нь , нд҃ан҃дет҃ъ подонее
къвѣ́рре насъвѣ́рь въскѹпе • давнн
дет҃ъ в҃ пред҃ѣлы сафда́на кндаѣ́м҃е ,
нд҃ан҃дет҃ъ подолне а҃нїнла , дапро́
нд҃ет҃ъ въхаво́лъ налъвѣ́о на҃хра́на
нроѡва на҃ммѡна нсанан , досн҃до́ны
велнкїа • давъзъ братн҃ пред҃ѣлы
въ҃рама́д҃ъ дограда твѣ́рда , тнрн
о́нь . давъзъбратн҃тъ пред҃ѣлы до
сосы , нд҃ав҃ѹ́дет҃ъ нехо́д҃ъ е҃го мо́ре
ѡ҃мнѣ́ры а҃хъзнфла • Нксемѹ́ а҃мъ
ма , на҃д҃екъ нроѡ́въ , гра́ды , їѕ ,
н҃ в҃ , нвѣсн н • Се҃ е҃сть прича́стїе
племе́нн сно҃къ а҃сн́ровъ посонмо́мъ н҃
гра́ды нхъ нвѣсн нхъ • Нкефдалн́
мѹже нзынде жре́бїн , ѕ҃ н • Нбы́
пред҃ѣлъ нхъ мее́лефъ нмнло́мъ нвв
сенанн́мъ на҃рме нна́вѣкъ їна́вни ,
да҃ждь долакїсо́нъ • Нбы́ша нехо́дн
нхъ їо҃рда́нъ • дав҃ъзъбратн҃тъ
пред҃ѣлъ сїн наза́па . а҃хано́д҃ъ да
во́ръ . нд҃апро́нде ѡ҃тѹ́дѹ въ҃нсо́ѝ •
Нд҃апрнтты́сне кѡ҃зло҃ѹлѡ́нѹ ѡ҃ю́га ,
на҃сн́ръ дасъвъкѹ́пнтъ кѡ҃мо́рю , н
кѡ҃їо҃ѹ́де наїо́рда́нъ ѡ҃кѵето҃ слнца •
Гра́дн́же о҃гражде́нн сѹ́ть тнрно́нь
етїн . а҃етъсенд҃ тнро́сть на҃ммна́д҃ъ
нрекска́д҃ъ нханере́д҃ъ • на҃да́мн н
рама на҃со́р҃ъ • Нкедее҃в нѣдра́н , їн
сто҃чнн́къ а҃со́ровъ • Нрео́нъ нма
гдалїна́лъ но҃ра́нъ нвндана́д҃ъ нда
емѹе́т҃ъ , гра́довъ , д҃і . нвѣсн н •
Сн҃ е҃сть прича́стїе сно́мъ нефдалн́
мль , порождѐнїемъ н҃ • да́новнже
нзынде жре́бїн , з҃ н . нбы́ша пре
д҃ѣлн нхъ сара нѣ́сдало́ль , нграда́д҃ъ
самесь • Нсалавнньнвало нѣ́дла •
Нѣло́нь нда́мна на҃скаро́нь • Нѣлде́ско
нгава́донъ нвла́ло́д҃ъ • їноу́д҃ъ н
ванвара́скъ нгедремъмо́нъ • Нѡ
мо́рм нѣраконьска пред҃ѣлъ блнсъ н
о́ппы , гра , е҃і • чсдѣ недо́нде въ
ет҃ъверше́нїе пред҃ѣлъ сно́мъ да́новы •
Нсего ради нзындо́ша сно́ве да́новн ,
нвоева́ша нальсе́мъ нвзя́шаего . їн
зби́ша е҃ мече́мъ нвселнша сѧ вне • Нпроз҃ка́ша н лесент҃ да́нъ пон҃менн
да́на ѡ҃ца своего . се҃ е҃сть прича́стїо
сно҃къ да́новыхъ , поплеме́нем҃ъ н҃ .
ен гра́ды нвѣсн нхъ • Нтако ѕсконча́
ета дели́тн зе́млю вс҃пред҃ѣле҃ѣ҃ .
нда́ша сно́ве їнлевы прича́стїе їсв҃ѹ

сѣмъ накѹнѹ повелѣнїемъ гнѣмъ
средѣ себѣ · Ѡдаша емѹ гра его-
же просѣ тамна́дѣ сарай́ же ѥсть вторѣ
ефраи́мль , ѥсть градѣ градъ ѡвеселѥ
вонь · Сѝ ѥсть причастїѧ ѩже ра
здѣлиша · елеа́зарѣ жрецъ , ѡсѣвъ
навѹнѣ , ѡкнѣмъ ѡчьствъ вѣпле
менехъ ѡлѧхъ пожребїемъ вемломе
прегмѣ оу́дверїи хрmaа свѣдѣнїѧ ·
ѡскончаста делѧтѣи землѧ ·

Гла , к ·

Рече гь ксѣѡсѹ гла , глѧ
сѣмъ ѡлевымъ рекїи ·
дадѣте гра́ды оу́бѣжє́нїѧ
ѩже реко́хъ квамъ мо́ѵем
о́мъ · дабоу́бежѣтъ та́
мо оу́бивши́и дшѹ невѣда , ѡдабѹ
дѹтъ вамъ гра́ди оу́бѣжища · ѡ
данеоу́метъ оу́бѣица ѿкъзыска́
ющаго кро́ве , до́ндеже поста́вѣтъ
предсѣмомъ насѣдъ · Ѡ́ще кто
вѣбѣгнетъ вседи́нѣ гра́ сихъ , ѡ
даста́нетъ вѣврати́вхъ града его
ѡсповѣсть вѣоу́ши ста́рцѣ гра́да
того словесѧ своѧ , ѡприѣмѹтъ его
вѣгра́дъ квсебѣ , ѡдада́тъ емѹ
мѣсто жити сѣми · Ѡ́ко приѣв
же вѣзелѣдъ вѣзыска́ѧ кро́ве его ·
данедадѹтъ оу́бившаго вѣрѹцѣ его
ѥко невѣдыи оу́бикъ ближнаго его ,
ѡнененави́дан его ѿвчера ѡтрѣшаго
дни · ѡдавселѧтсѧ квтѣмъ гра́ до́
деже ста́нетъ прелицѣ́мъ сомница
насѣдъ . ѡлѧ до́ндеже оу́метъ жре
велїкїи , ѩже бѹдетъ вѣтыи дни .
тогда даса́ обрати́тъ оу́бѣица ,
ѡприѣндетъ вѣгра́ свои ѡкѣдо́ѵ свои
ѡкѣгра́ ѿнюдѹже ѥсть ѡзѣвѣглъ та
ѿоу́жникы кро́ве · Ѡ́ѵ ѡлѹчѣста на
секседѣсть , вѣгалилѣ́ , вѣгорѣ неда
ли́мли · Ѡенхе́мъ вѣгорѣ ефрѣѵли
ѡгра а́рво́ль . сїи ѥсть хекро́нь вѣгорѣ
ѥоу́дныѣ · Ѡбо́нѹ ѥранѹ ѥрмхо́на
ѥо́рда́на навосто́кѣ . ѵдаша восорѣ
вѣпѹстыни кра́кни ѿплеме́нн рѹви́
мля , ѡра́но́дѣ вѣгалаа́дѣ ѿплеме́
нн га́дока . ѡгакаа́нь вѣеланнѣ́дѣ
ѿплеме́нн манасїина · Сїи гра́ди
ѡкѹра́нн бы́ша вестѣ сѣмъ ѡлѣ
выѣ · Ѡприше́лцѹ прилежа́щѹ
ѥмѹ кѹпнихъ , оу́бѣжа́нїе та́мо все
мѹ оу́бика́ющемѹ дшѹ невѣда .
данеоу́метъ ѿрѹѵѹ оу́жнцѣ кро́ви
до́ндеже ста́не предсѣмо́мъ насѣдъ ·

Гла , кѧ ·

Прїндо́ша старѣ́шины ѿ
чествъ сѣновъ левѹ́ѡ , къ
елеа́зарѹ жрцѹ , ѡкъѵсѹ
сѣѹ навѹ́нѹ , ѡкъстарѣй
шинамъ племе́нъ ѿчествъ
сѣновъ ѡлекъ · Ѡрѣша кънимъ
вѣземло́мъ вѣземли хананѡ́нѣ сѣ
глюще . заповѣда гь рѹкою мо́ѵсѣ
сѣвою да́ти намъ гра́ды квпребыва́
нїю , ѡкрѣтныѧ ѡхъ прегра́дїѧ
сѣкотомъ нашимъ · Ѡдаша сѣноѵе ·ѧ мо ле
ѡлевы левѹтомъ ѿпричастїи сѣвои
повелѣнїемъ гнѣмъ гра́ды ѡкрѣт
ныѧ прегра́дїѧ ѡхъ · ѡзыде жре
бїи ксѣсѣмѹ ксѣда́вѹ , ѡбыстѣ сѣмъ
ааро́немъ жрѣцемъ левѹтомъ ѿ
племе́не ѡѹдина , ѡѿплеме́не сїи ѵеѡ́
на , ѡѿплеме́не веніа́минна . жре́бїе
гра . гі · Сѣомъже кса́довымъ
ѡста́вши ѿплеме́не ефре́мока , ѡѿ
племе́не данова ѡѿполѹ племе́не ма
насїина , бы жре́бїе гра . і · Сѣом
же герсо́нѣ ѿплеме́не иссаха́рова , ѡѿ
племенн асирова ѡѿплемене недали́
мля , ѡѿполѹплеме́не манасїина е
вѣкаса́нь , бы жре́бїе гра , гі · ѳсѣно
мъ мерарѵ ѿ посѣомъ ѡх ѿплеме́не рѹ
бїина , ѡѿплеме́не гадока , ѡѿпле
ме́не завлѹлона гра бі · Ѡдаша
сѣноѵе ѡлевы , левѹтомъ гра́ды , ѡ
дѣлы ѡкрѣтныѧ ѡхъ . ѩко заповѣ
да гь моѵеѡвы пожре́бїю · Ѡдаша
ѿплеме́не сѣновъ ѡѹдинъ , ѡѿпле
ме́не сѣновъ , сїмеѡнь , ѡѿпле
ме́не сѣновъ веніа́минь гра́ды сїа ѩже
здѣ нарекоша · Ѡбыстѣ сѣномъ
ааро́новымъ ѿплеме́нн кса́дова сѣновъ
левѹ́нъ · ѵко сѝ́мъ бысть жре́бїи
пре́вы́и · Ѡдаша ѡмъ ѡсарїа́ дарѣ
ѿца ена́кова старѣ́ гра сѝ ѥсть хе
вронъ . вѣгорѣ ѡѹдинѣ , ѡкрѣтныѧ
дѣлы его · ѵѡсела гра́да сего , ѡкѐ ·ѧ пара ѳ
сѝ его да́ша хале́ву сѝ ѡефонїинѹ
вѣодержа́нїе его · Сѣомже ааро́на
жрца даша гра оу́бѣженыи оу́бѝ

вшемꙋ хевро́нъ , ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го • ѡ҃
ѧлевна , ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го • ѡ҃ефе́ръ ,
ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го • ѡ҃ефемꙋ́съ , ѡ҃шлꙋ
че́нїе е҆го • ѡ҃ило́нъ , ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го
ѡ҃давиръ , ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го • ѡ҃наи́м
ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го • ѡ҃етгу́нна , ѡ҃шлꙋ
че́нїе е҆го • ѡ҃ведѳсамꙋ́съ , ѡ҃шлꙋче́
нїе е҆го , гра҃ . д҃ , ѡ҃дв҃ою се́ю племе́
ѡ҃шплеме́не вениа́минна , гававо́нъ ,
ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го • ѡ҃гаа҃ѡ́йкр҃тныа дв҃лн
е҆го . ѡ҃наноа́дъ ѡ́йкр҃тныа дв҃лне́го •
ѡ҃алмо́на ѡ́йкр҃тныа дв҃лне́го , гра҃ , д҃ •
вс҃ѣ же гра҃ сно́въ а҃а́рона же́рца . гра҃ ,
кѳ , ѡ́йкр҃тнаа дв҃ль н • Племе́же
сно́въ кла́довъ левꙋ́томъ о҆ста́вль
шимъ ѡ҃сно́въ кла́довъ . бы́ша гра҃ же́ре
бїе н ѡ҃племе́не е҆фре́мова • ѡ҃дѧша
м гра҃ оу҃бꙋ́жнице оу҃би́вшемꙋ сн҃хе ,
ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го • вѳ҃горъ е҆фре
мли ѡ҃газе́ръ , ѡ́йкр҃тныа дв҃лне́го •
ѡ҃кавеа́нм , ѡ́йкр҃тныа дв҃лне́го • ѡ҃
вефоро́нь , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го , гра҃
д҃ • ѡ҃ѡ҃племе́не да́нова е҆льфе́ка , ѡ́й
кр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃гавефо́нъ , ѡ́й
кр҃тныа дв҃лн е҆го • ѡ҃а҃гило́нъ ѡ́йкре
е҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃гедремо́нъ , ѡ́й
кр҃тныа дв҃лн е҆го гра҃ , д҃ • ѡ҃ѡ҃полꙋ
племе́не манасі́ина наа҃ , ѡ́йкр҃тныа
дв҃лн е҆го . вѳ҃дѣса҃ , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн
е҆го , гра҃ в҃ • ѡ҃вс҃ѣ же сн҃ гра҃ і , ѡ́й
кр҃естныа н҃ , посонмо́ сно́въ кла́фовъ
ѡ҃ставшн҃ • ѡ҃сно́ герсо́нн҃ левꙋ́то
ѡ҃ѡ҃полꙋ племе́нн манасі́инна , гра́ды
нарече́ныа оу҃би́вшн҃ гола́нъ въ васа
нити́де , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃
вее́сѳдра , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го , гра҃
в҃ . ѡ҃ѡ҃племе́не ѡ҃саха́рова кисі́о́нъ ,
ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃дааввад҃ъ ,
ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃мрѣмо́дъ , ѡ́й
о҆́кр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃ѳсто́чникѣ пн
емен҃ъ , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го гра҃ д҃ •
ѡ҃ѡ҃племе́не а҃сирова масса́ , ѡ́йкр҃тъ
ныа дв҃лне́го . ѡ҃авдо́нъ , ѡ́йкр҃тныа
дв҃лне́го • ѡ҃хелыка́дъ , ѡ́йкр҃тныа
дв҃лне́го . ѡ҃рооа҃ , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го
гра҃ д҃ • ѡ҃ѡ҃племе́не нефда́лимова ,
гра́ды нарече́нным оу҃би́вшемꙋ , кеде́
въ галилеи́ ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃не
мадо , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го • ѡ҃но
е҆ммо ѡ҃шлꙋче́нїе е҆го вкарда́ , ѡ҃шлꙋче
нїе е҆го , гра́ды , р҃ • вс҃ѣхъ гра҃ , р҃
сно́вобыхъ посонмо́ ѡ҃хъ , гра҃ гі , ѡ
҃шлꙋче́нїе ѡ҃хъ • ѡ҃ѡ҃со́нмꙋ сно́въ
мерарі́инъ , левꙋ́томъ о҆ста́вшн҃ ,
҃ѡ҃племене сно́въ заоу́ло́нь , е҆кнаа҃ ,
ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃кардаа́нъ .
ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го • ѡ҃даа́мна ,
ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃даллоль , ѡ́й
кр҃тныа дв҃лне́го гра́ды д҃ • ѡ҃обо́
нуе́ѳранꙋ ѡ҃одаа҃на къ е҆ѳрихонꙋ , ѡ҃пле
ме́ннрꙋвѳнова , да́ гра́ды оу҃бѣже́нїа
оу҃би́вшемꙋ . босо́ръ въпꙋстыи́нн
мисо́рове , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го . ѡ҃н
а҃зиръ , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го • ѡ҃гѳ
со́нъ , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го , ѡ҃мафа
ѡ́йкр҃тныа дв҃лн е҆го гра́ды д҃ • ѡ҃ѡ҃
племе́нн га́дова , гра́ды оу҃бѣже́нїа
оу҃би́вшемꙋ . рамо́ѳ въ галаа́де . ѡ҃
о́йкр҃тныа дв҃лн е҆го • ѡ҃манаи҃м , ѡ́й
кр҃тныа дв҃лне́го . ѡ҃есево́ , ѡ́йкр҃тыа
дв҃лне́го . ѡ҃а҃зиръ , ѡ́йкр҃тныа дв҃лн
е҆го гра́ды д҃ • вс҃н гра҃ сно́ мерарі́нно .
посонь мо́ ѡ҃ • о҆ста́вшн҃ ѡ҃племе́нн
левꙋ́нна • ѡ҃быша́н гра҃ , кі • вс҃ѣ
гра́ды левꙋ́тьскїа посредѣ о҆́дрѣжа́
нїа сно́въ ѡ҃а҃ѳвъ . м҃ , н҃ н , гра҃ •
ѡ҃быша гра́дн сїн ко́жде о҆сеѳ́ъ , ѡ҃на
рече́нїа ѡ҃хъ , о҆́кр҃тъ н , ѡ́йкр҃тъ
ісе́го́жде гра́да ѡ҃градо́къ сн҃хъ •
ѡ҃ѕконча́ іѳ́съ раздѣли́ти зе́млю ,
въпредѣле́ ѡ҃хъ • ѡ҃дааша сно́ве ѡ҃ѳа
вы ча́сть іѳ́сѵ , повелѣнїе́мъ г҃нн҃ ,
даша е҆мꙋ гра҃ е҆го́же проси́ тамна́дъ
сарай҃ѡ́же е҆́сть въпредѣле́ е҆фрѣмове •
ѡ҃ѕсозда́ іѳ́съ гра҃ , е҆го́же проси́ ѡ҃къ
селисе́ вне́мъ . ѡ҃къзе́ іѳ́съ ножи
ка́менныа , ѡ҃мѡ́же о҆́брѣзова сны
ѡ҃а҃ѳвы , бывшнхъ напꙋ́тн въпꙋ
стыи́нн • ѡ҃ѡ҃ко нео҆́брѣзова́шеса въ
пꙋстыи́нн . ѡ҃положна҃ , въта́мна
дѣ сарай҃ • ѡ҃тта́ко даде́ г҃ь ѡ҃а҃ѳꙋ
вс҃ю зе́млю е҆ю́же кла́сѧ да́ти ѡ҃цемъ
ѡ҃хъ • ѡ҃прича́стнша ю҃ , ѡ҃вселн
шасѧ въне́м • ѡ҃ѳу҃поко́н г҃ь ѡ҃хъ
о҆́кр҃тъ повсемꙋ , ѡ҃коже кла́сѧ ѡ҃цем
ѡ҃хъ . ѡ҃невѣста́ нн҃кто́же проти́вꙋ
ѡ҃мъ , ѡ҃вс҃ѣхъ вра́гъ ѡ҃хъ . ѡ҃вс҃ѣ
враго́въ ѡ҃хъ предаа҃ г҃ь врꙋцѣ ѡ҃хъ •
ѡ҃неоу҃бы́сть сло́во ѡ҃нѣ́дино ѡ҃вс҃ѣхъ
глаго́ль бла́гихъ , ѡ҃хже рече г҃ь сно́м

їнлевымъ . но всѧ сѣбышасѧ .

гла , кв .

Тогда̀ сѣзва̀ їсѹсъ сно̀вѣ рѹвимовы . нено̀вѣ гадовы . и по́лѣ племе́нн манасі́инна речѐ ѝмъ вы снабдѣ́сте всѣ́ ели́ко заповѣ́да мо́ї їн раб̀ъ гнь и послѹша́сте рѣ́чи моѐѧ , повсемѹ̀ ели́ко заповѣ́дахъ ва̀ . и нѐ оста́вите бра́тїѧ ва́шеѧ їѝ днѝ ѝ мно́жа́йши дондешнѧго дне . снабдѣ́сте стра́бѹ за́повѣди гва ба на́шего . ѝ нѣ́ѣже покои́ гь бъ ва́ш бра́тїю вашѹ , ѩ́коже речемъ . нн̀ѣ оу́бо вѣзвратѝвшесѧ ѿи́дете вѣ́до мы ваша . ѝ вѣ̀ѣземлѝ о́дрѣжа́нїѧ ва́шего , ѥ́же дадѐ ва̀ мо́ѧ̀ї рабъ гнь . о́бо́нѹ страны̀ їо́рдана . но̀ храни́те зѣ́ло творѝти за́повѣди ѝ зако́нъ , ѥ́гѡже заповѣ́да ва̀ мо́ѧ̀ї рабъ гнь . дадюбите га ба ва́шего , ходи́ти вѣ̀ѣсѣ̀ пѹтѝ е́го , снабдѣ́ти за́повѣди е́го ѝ прилежа́ти ѝмъ . ѝ слѹжи́ти ѐмѹ ѿ̀ всего̀ се́рца ва́шего , ѝ ѿ̀ всеѧ̀ дша ва́шеѧ . ѝ ѣлѣ́вн ѧ̀ їсѹсъ , ѝ ѿпѹсти ѧ̀ . ѝ ѿи́до́ша вѣ домы своѝ . ѝ по́лѹ племе́нн мана сі́инну вѣ̀ дадѐ мо́ѧ̀ї о́держа́нїе вѣ баса́нѣ . ѝ нѐѣро́мѹ полу племе́нн дадѣ̀ їсѹсъ ѐ бра́тїею ѝхъ , оу̀ їо́рда́на ѩ̀ къ̀ за́паду̀ . ѝѣ́н ѿпѹсти їсѹсъ вѣ̀ домы ѝхъ , ѝѣлѣвн ѝхъ . ѝ речѐ къ̀нѧ́мъ гла̀ , сѣ̀нмѣнѣ́ѥмъ мно́гѡ вѣ̀ѣзвратѝвшесѧ вѣ̀ домы своѝ . ѝ ѥсѡ́тѣ мно́гъ зѣ́ло , ѝѣребро̀ ѝ зла́то ѝ мѣ́дь ѝ желѣ́зо , ѝ ри́зы мно́ги зѣ́ло . раздѣли́те плѣ́нъ бра́тъ ва́шихъ ѐ бра́тїею ва́шею . ѝ вѣ̀ѣзвратѝвшесѧ ѿи́до́ша сно̀ве рѹви́мли , ѝ сно̀ве га́дови , ѝ по́лѣ племе́нн мана сі́инна , ѿ̀ сно̀вѣ їѝлѣ́вѣ . ѿ̀ земло́мѣ ѥ́же вѣ̀ѣземлѝ ханаа́ньстѣ , дан̀ѹ вѣ̀ѣ́землю галаа́дову̀ вѣ̀ѣ́землю прїа́тїа своего̀ , ѩ́же причастѝша повелѣ́нїе гнѣ́мъ вѣ̀ рѹцѣ̀ мо́ѧ̀ї . прїи́до́ша вѣ̀ѣгалило́ѧ̀дъ їо́рда́ньскѣ , ѝже ѐсть вѣ̀ѣземлѝ ханаа́нѣ . ѝѣ̀ѣградѝшасѧ сно̀ве рѹви́мли , ѝ сно̀ве га́дови ѝ по́лѣ племе́нн манасі́инна о́лта́рь , оу̀ їо́рда́на о́лта́рь ве́лїи ви́дѣ́нїе .

ѝ оу̀слы́шаша ѐ сно̀ве їѝлѣ́вы , гла́ющи , се ѐѣградѝша сно̀ве рѹви́мли . ѝѣны гадовѣ , ѝ по́лѣ племе́нн мана сі́инна о́лта́рь , пра́мо зе́млѧ ханаа́нѧ , вѣ̀ѣгалило́ѧ̀дѣ оу̀ їо́рдана , о́бо́нѹ страны̀ сно̀вѣ їѝлѣ́вѣ . ѝѣ́н вѣ̀ѣзы́пѝшасѧ кѣ́м сно̀ве їѝлѣ́вѣ всѣ́мъ , ѩ́коже вѣ̀зше́ше вое́ва́ти на́нѧ . ѝ посла́ша сно̀ве їѝлѣ́вы , къ̀ѣно́мѣ рѹви́немъ , ѝ къ̀ѣно́мѣ га́дово́мѣ , ѝ по́лѹ племе́нн манасі́инну , вѣ̀ зе́млю галаа́дову . ѝѣны́нѣ сна́ ѐлеа́зарова , сна̀ а̀а́рона жре́ца̀ . ѝ і . кнѧзь снѝ . кнѧзь ѐди́нъ ѿ̀ до́мѹ ѿ̀чьства , ѿ̀ всѣ́хъ племе́нъ сно̀вѣ їѝлѣ́вѣ . мѹжѝ ѝсно́ни домо́въ ѿ̀чьствъ ѝхъ , ѝже сѹть ты́сѧщинцы їѝлѣ́вы . ѝ прїи́до́ша къ̀ѣно́мѣ рѹви́млимъ , ѝ къ̀ѣно́мѣ га́довымъ , ѝ по́лѹ племе́нн манасі́инну , вѣ̀ зе́млю галаа́дову . ѝ глаша къ̀ни́мъ глюще . ѩ́ко гла́гъ вседержи́тель гнь . что̀ се прегрѣше́нїе ѝже ѐѣгрѣши́сте пре́д гнь їѝлѣ́вомъ . ѿ̀вратѝтесѧ дне́сь ѿ̀ га ба їѝлѣ́ва , ѐѣградѝсте се́вѣ о́лта́рь тре́бнице , ѿ̀стѹпи́никовъ ба бы́ти дне́сь ѿ̀ га . ѐда̀ ма́лѣ вамъ грѣ́хъ фогѡро́вѣ , ѩ́ко нѐѡчи́стихсѧ ѿ̀не́го досего́ дне , ѝ бы́сть бре́дъ вѣ̀ѣсѣ́ѥмъ гнѣ . ѝ бы ѿ̀вратѝтесѧ дне́сь ѿ̀ га . ѝ бѹдетъ ѐгда̀ ѿ̀стѹпи́нте дне́сь ѿ̀ га , по̀ѹ́тро навсемъ їѝлю бѹдетъ гнѣ́вѣ гнь . ѝ нн̀ѣ а̀ще ма́ла зе́млѧ прїа́тїа ва шего , прїи́дѣте вѣ̀ зе́млю прїа́тїа гна . ѝ дѣ̀ѣже пребыва́етъ хра гнь , ѝ прича́стѝте ѐре́дѣ на̀ , ѝ нѐ бѹдете ѿ̀стѹпи́нцы ѿ̀ га . ѝ нн̀ѣ на нѐѣстѹ пи́ште . ѐѣграждаю́ще се́вѣ о́лта́рь кромѣ о́лтаря̀ га ба на́шего . нѐѣли а̀ха́рь ѐсть зарано́вѣ , пре́грѣше нїе пре́грѣши ѿ̀прокла́тїа , ѝ бы́сть навсе́ѥмъ їѝлѣ́вѣ гнѣ́вѣ . а̀ще ѝ ѐди́нъ сїи бѣ́а̀ше , но̀ несамъ оу̀мре грѣ́хомъ свои́мъ . ѝ ѿ̀вѣщаша сно̀ве рѹви́мли , ѝ нѐѣно̀ве га́дови , ѝ по́ племе́нн манасі́инна , ѝ глаша ты́сѧ щинникомъ їѝлѣ́вымъ . бъ бго́мъ гь ѐсть , ѝ бъ бго́мъ гь самъ вѣ̀ѣсь . їѝлѣ самъ позна́етъ свѣ́тъ . а̀ще вѣ̀ѣ ѿ̀стѹпле́нїе пре́грѣшихъ ѿ̀ пре́мѣ .

* дмо лв ѥмѡ гі

* дмо ко ѥмѡ д

* ѿ̀ з

данеи҃ зва҃ни на҃ бъ въдне҃шнїи дн҃ь • чїе съградихомъ сесъ о҃лта҃рь , ѩко ѿступи҃ти на҃ ѿ҃га ба нашего . или възнести намъ на҃нь тре҃бъ въ все҃ съжже҃нїи . или ѩкоже съствори҃ти нанемъ тре҃бъ спесе҃нїа , самъ гь҃ кзыщетъ҃ . но благочестїа гл҃ъ ради се҃ съствориховъ глюще • данерекъ҃ оу҃тро чада ваша чадомъ нашимъ глюще • Ѵтона҃ нгн҃и бъ їи҃левъ • Предѣлы бо поста҃ви гь҃ между ва҃ми нами , сно҃ве рувимли҃ нсно҃ве гадови їо҃рда҃на . ни҃тесть вамъ ча҃сти гна҃ ѿвръгу҃тъ сно҃ве ва҃ши сно҃въ на҃ш҃ъ бо҃ѧтисѧ гь҃ • Сего ра҃ди рекохомъ съствори҃ти сѝце . сограждє҃нїе о҃лта҃рѧ , непринесе҃нїи ради , нѝже тре҃ ради • но да бъдетъ свѣдѣ҃нїе се҃ между ва҃ми нами , и҃ между рожде҃нїи на҃шими ва҃шими , пона҃съ слу҃жити слу҃жбу гн҃и пре҃ними . въпринесе҃нїихъ на҃шихъ , и҃въ тре҃бахъ спесе҃ныхъ на҃шихъ . въ тре҃бахъ сно҃въ нашихъ , данерекутъ҃ чада ваша о҃у҃тро ча҃домъ нашимъ . ни҃тесть вамъ ча҃сти гна҃ • Ирекохо҃ ѩще се бу҃детъ е҃гда къглю҃тъ къна҃мъ , или рожде҃нїемъ на҃шимъ о҃у҃тро . и҃рече҃мъ зрѝте нашїе подо҃бїе о҃лта҃рѧ гна҃ , ѩже съствори҃ша ѻ҃цы на҃ши . непринесе҃нїѧ ради нѝже тре҃б ради , но въсвѣдѣ҃нїе е҃сть между на҃ми , и҃ между ва҃ми , и҃ между сны҃ на҃шими • Ннебуди оу҃бо на҃мъ ѿ ступи҃ти ѿ҃га , ѩкоже ѿврати҃ти съ҃ сн҃а҃ гн҃а҃ , ѩкоже створи҃ти намъ о҃лта҃рь принесе҃нїемъ , и҃ тре҃бы спесе҃нїа , ра҃зве о҃лтара҃ гь҃ ба нашего , ѩже е҃сть пре҃хра҃момъ его • Ноуслы҃ша финее҃съ тре҃цъ , и҃ве҃ кн҃зи сонма҃ лы҃сащихъ їи҃левы ѩже бѣша сними҃ словеса҃ ѩже гл҃аша сно҃ве рувимли҃ , нсно҃ве га҃дови , и҃ по ле҃ме҃ни манасїина , и҃ го҃дѣ и҃мъ бы҃сть ѥ҃ • и҃рече финее҃съ тре҃цъ сно҃мъ рувимлимъ , нсно҃мъ га҃до вымъ , и҃ по҃лу҃ ле҃ме҃ни манасїинѹ҃ . дн҃е познаховъ ѩко сна҃ми е҃сть гь҃ . ѩже непогрѣши҃сте пре҃гм҃ъ прегрѣ шенїа҃ , и҃ но днесь и҃збависте сны їи҃левы ѿ҃рукїи гна҃ • Ннъзвратисѧ финее҃съ тре҃цъ , и҃ кнзи ѿ҃ сно҃въ рувимль , и҃ ѿ҃ сно҃въ га҃довъ и҃ ѿ҃ по҃лу҃ ле҃ме҃ни манасїина , ѿ҃ зе҃мли ха҃наа҃нѣ късно҃мъ їи҃левомъ , и҃ ѿвѣщаша и҃мъ словеса҃ сѧ҃ • Ѝго҃дѣ бы҃сть слово се҃ сно҃мъ їи҃левомъ . нбла҃гиша ба сно҃ве їи҃левы , и҃ не рекоша късемѹ҃ данеи҃ зы҃демъ къними рать҃ю , по требити зе҃млю сно҃въ рувимль , нсно҃въ га҃довъ , и҃ по҃лъ ле҃ме҃не манасїина , ѩже всели҃шасѧ нанем҃ • Ипрозва҃ша сно҃ве рувимли , нсно҃ве гадови , и҃ по҃лъ ле҃ме҃не манасїина о҃лта҃рь сїи свѣдѣ҃нїе е҃сть между на҃ми , ѩко гь҃ тои҃ сам҃ъ е҃сть бъ •

Гла҃ , к҃г •



бы҃сть по҃днехъ мно҃гъ ѩко оу҃поко҃и гь҃ бъ їи҃лѧ ѿ҃ всѣхъ врагъ и҃хъ и҃ѩже ѻ҃кр҃ъ . іесусъже състарѣсѧ преше дни • Нсъзва іесусъ всѧ сны їи҃левы , нстарца и҃хъ . и҃ кнзѧ и҃хъ , нсѣдїѧ и҃хъ , и҃ кни҃гочїѧ и҃хъ и҃ рече къни҃мъ , се ѧзъ състарѣхсѧ и҃ предохъ дни • Вы҃же ви҃дѣсте всѣ е҃лико съствори҃ гь҃ бъ ва҃ш҃ъ всѣмъ странамъ сѝмъ , ѿ҃ лица҃ ва҃шего . зане҃ гь҃ бъ на҃ш҃ъ и҃ѩже поможе на҃мъ • Ви҃дѣсте и҃ве ѩко раздѣ лихъ ка҃мъ страны , о҃ставшаѧ ѥ҃ѧ въ при҃частїе племе҃не҃ вашим҃ . ѿ҃ іо҃рдана навсѣ страны и҃ѩже пот҃ре бихъ и҃ зы҃ки , ѿ҃ мо҃ра велѝкаго ѿ҃ за҃ пада сл҃нца • Гѣже бъ ва҃ш҃ъ тѝм потребитъ и҃хъ ѿ҃ лица҃ ва҃шего , до҃ндеже погибнѹ҃ть . и҃ дапу҃ститъ нама҃ звѣри лю҃ты , до҃ндеже пот҃ребитъ ѧ҃ , и҃ цр҃ а҃ и҃хъ , ѿ҃ лица҃ ва҃ шего . и҃ прича҃стите зе҃млю и҃хъ . ѩкоже гл҃а ва҃мъ гь҃ бъ ва҃ш҃ъ • Оу҃крѣпи҃тесѧ оу҃бо зѣ҃ло , снабдѣ ти и҃ створи҃ти всѧ писа҃нїа кы҃ни҃га закона моу҃сїо҃ва . данеоу҃клони҃тесѧ ѿ҃ ѡнего҃ на҃десно и҃ нали҃во • Ѩко да не кни҃дете въ страны ѻ҃ста҃вшаѧ сїѧ . и҃ мена҃ бого҃въ и҃ данеи҃ мену҃ю҃тъ сѧ въва҃ , нѝже даклене҃тесѧ и҃ми , данеслу҃житеи҃ , нѝже поклони҃тесѧ

имть • Но гъ бъ вашемъ прильпьтесѧ, ꙗкоже творите досего дне • Сегорадѝ потребитъ гъ шлица вашего, страны великиѧ немалы. ꙗко никтоже въстанетъ съпротивитсѧ вамъ досего дне • Єдинъ шба противитъ тысѧща, ꙗко гъ богъ вашъ бо побѣждаѧй шба, ꙗкоже гла ва • Ꙗко даснабдите сѧ вело любити га бга вашего • Аще бо швратите сѧ и прилѣпитесѧ кътостабшимъ странамъ симъ тѣже скамин. и брачи свътворите сими, и смесите сѧ ими, и входити бѹдете книмъ и они кътвамъ • Вѣдѧ вѣдѣте, ꙗко не приложитъ ксемѹ гъ, потребити сѧ сихъ шлица вашего, но бѹдѹтъ ва въ пѣтъ и въ съблазнъ. и въ ребра вашихъ, и трънїемъ въ очїю вашею. дондеже погибнете шземлѧ блгїа сїѧ, юже дастъ ва гъ богъ ва • Азъ же днесь шхождѹ вопѹть всѣкоже и вси яже наземли, вѣсте вѣмъ срцемъ вашимъ и всею душею вашею. ꙗко нетъ паде слово ни единo швсѣхъ словесъ блгъ, яже рече гъ богъ вашъ кътвамъ, все пребываетъ нава и не остасѧ шнихъ ни единo слова • Но посемъ бѹдетъ ꙗко яже образомъ пріиде нава въ всѧ словесѧ добраѧже гла гъ богъ нами. тако же приведетъ гъ нами, всѧ словеса злаѧ. дондеже потребитъ вы шземлѧ блгїа сїѧ, юже естъ далъ ва гъ богъ вашъ • И вънегда преступите завѣтъ гнѣ га вашего, яже заповѣда вамъ. и шдете послужите богомъ инѣмъ, и поклонитесѧ имъ. и прогнѣвается ꙗростїю гъ нами, и погибнете скоро шземлѧ блгїа сїѧ юже дастъ гъ ва •

Гла, кд •



Свъбра іегѹй всѧ племена ізрлева вовенхѣмъ. и къзка старца ізрлева, и кнѧзъ сѹдїа ихъ, и книгочїа и, и ста́ша пре гмъ бмъ • И рече іегѹй кътвсѣмъ людемъ гла, се глетъ гъ богъ ізрлевъ. Обонѹ стра нѹ рѣки жиша шцы вашн испрва, дара шцъ авраамль, и шцъ нахарь послужиша богомъ инѣмъ • И пом шца вашего авраама шонои страны и реки, и преведе и чре всю землю ханаа́ню, и оумножи племѧ его. и да емѹ ісаака, и исаакѹже да іакова и исава. и да исаѹ горѹ сеир вселити вню. іаковъже, и исноше его снидоша въ егѵпе • И бысть тамо въ языкъ великъ и крѣпокъ и мно. и заслашаше егѵпты • И посла моусеи ааро́на, и по бѣдствїѧ егѵпе въ знаменїи, ихже створи вни. и посе изведе бать изъ егѵпта • И изведе шцы ваши изъ егѵпта, и вни доете въ море чрмное. и погнаша егѵптѧне въ слѣдъ шцъ вашихъ во ѹжїи и коне въ море чрмное. И въззопиша къ гѹ, и да постъ облакъ имглу между нами, и между егѵптѧны, и наведе на на море и покры а. и видѣста очи ваши елико сътвори гъ земли егѵпетстѣй, и бъсте въ пѹстынн дни многи. И приведохъ вы въ землю аморреискѹю, живѹщихъ обонѹ страну іордана. и въ получисѧ навы, и предахъ а крѹцъ вашихъ, и причастисте землю ихъ. и потребих а шлица вашего. Посемъ въста балакъ сепфоровъ царь моавль, и въ получисѧ простивъ ізрлю. и посла призва балаама сна веорова клѧсти вас. И не вехотѣ послѹшати балаама. и бл вѣ вы, и шдахъ васъ шрѹкѹ его. Посемъ прейдосте іордань, и пріидосте въ іерихонъ. и вдошасѧ вами живѹщіи въ іерихонѣ, и ферезеи хананеи хетѳеи и аморреи гергесеи евеи, и евусеи. и предахъ а въ рѹцѣ ваши. И посла первѣе шерши ни, и шдна шлица вашего два царѧ аморреиска. не орѹжіе твое, ни же лѹкъ твои. И дахъ вамъ земѧю онѣхже не трѹдисѧ нанем. и грады ихже не въградисте, и пребысте ими. и винограды и маслинчіе, ихъже не сѣясте насадили вы ѣсте сѧ. И нынѣ оубоитесѧ га и послужитесѣмъ правдою и истинною. и шврыгните богы ихже послужиша имъ

а мо бі
а мі кс
а мо лс
а мі мс
а мі г
а мі бі
а мі дн
а мі ки
а мо кв
бы ѳ и ле
а мо зн бы ле а мо кр и ле

wцы ваши, обону страну реки. и
вѣгуптѣ, и служите гви. аще
неугодно ва служити гви, избере
те сами себѣ днесь коему служити.
аще богомъ тѣмъ имяже служиша
wцы ваши, иже быша обону стра
ну реки. или богомъ амморрѣйскѡ
вънихже вы живете на земли их.
но азъ же и домъ мои служити бу
де гви, яко свтъ есть. и wвѣщиа
ше вси людіе и рѣша, небуди нам
оставити га. и яковже служити бо
гомъ инѣмъ. гъ бо бъ нашъ сей бъ
есть сей изведе насъ и wцы наша
wземлѧ егуптескіѧ. wдому ра
ботнаго иже створи предочима на
шима чюдеса велія. и сохрани ны
на всемъ пути вонже идохомъ, и
въсѣхъ странахъ ихъже прехождь
хомъ радѣ его. и wгна гъ всѣ
языкы. аморрѣа живущаго вътои
земли wлица нашего. но и мы слу
жимъ гви, сей бо есть бъ нашъ.
и рече ісвсъ къ людемъ невъзмо
жете служити гви бу яко бъ свтъ
есть. и ревнитель есть, неоставит
вамъ грѣховъ вашихъ и безаконій
вашихъ. егда же оставите га
и послужите богомъ чюждимъ, и
прииде и сокрушитъ и потребитъ ва,
напослѣдѣ и иже бло створи ва.
и реко ша вси людіе ісвсу, ни. но
гви служимъ. и рече ісвсъ къ лю
демъ послухи вы сами на ся, яко и
избрасте вы служити гви самому.
и реко ша послухи мы. и нынѣ wбрѣ
зите богы чюждая иже сутъ въ ва
ши и направите сръца ваша къ бу ізлѣ
ву. и реко ша вси людіе къ ісвсу.
гви бу нашему послужимъ и гласа
его послушаемъ. и завѣщѧ ісвсъ
завѣтъ къ людемъ въ тъ день они.
и дасть имъ оправданіѧ и судъ въ
сихѣме прехрамомъ гава ізлева.
и вътиса ісвсъ словеса сиа въ книгы
закона бжіа. и взѧ камень великій,
и постави его тутеревинѣ, еже
есть прегмъ. и рече къ людемъ
се камень сій да будетъ вамъ въ свѣ
дѣніе. яко сей слыша все глагол
wга елико гла къ вамъ днесь, и сі
да будетъ въ свѣдѣніе доконча ны
днію, яко да не солжете гви бу ва
шему. и wпусти ісвсъ людіе ко • судіи в
его wждо въ мѣста своѧ. и служи
ізлъ гви, въ вси дни ісвсовы и въ
вси дни старецъ, иже пребыша
врема поісвсъ. иже видѣша все
дѣла гня елико сътвори въ ізлѣ.
и бысть посемъ, оуспе ісвсъ сынъ
навvнинъ раб гнь, живъ лѣ, р, и і.
и погребоша его въ предѣлѣхъ причас
тіѧ его въ дамнасахаръ въ горѣ
ефремли. wсѣвера горы гаасовы.
и положиша тамо сномъ въ гробѣ.
въ немже погребоша его, можа ка
меныа имиже обрѣза сыны ізлевы
въ галгалѣхъ ісвсъ. егда изведе
ихъ изъ егуптa якоже повелѣ гь.
и тъ сутъ даждь до нынѣ. • и ісобли • а мі и
ифовы изнесоша сносе ізлеви из
егуптa. и въсекопаша ихъ въ сихемѣ
въ части села, иже приобрѣ іаковъ • а мі кг
wамморрѣи живущіи въ сихемѣхъ: дра з
у, и сиклевъ сребра, и бысша сномъ
ифовымъ причастіемъ. и вы
посемъ ілеазаръ сынъ аароня жрецъ
сконча ся. и погребоша его въ гава дѣ
финееса сна своего, иже дано бы
ему въ горѣ ефремовѣ. въ тотъ день
въземши сносе ізлевы ковчегъ божій
обношаху въ собою, и финееесъ сре
чествова. въ елеазара мѣсто wца
своего до нѣдеже умре, и погребеся
въ галаадѣ своемъ. сносе же из
левы wидоша кождо въ мѣста своа
и въ свои гра. и чтяху сносе ізле
вы. астартиса, и астарода,
богобъ странъскихъ иже окрестъ ихъ.
и предасть ѧ гь въ руцѣ ехломовы
цра моавла. и сташа владаше ими
лѣтъ, ни.
конецъ книгъ, ісвса сна навvнина.
имать всѣ, гла, кд.



КНИГА СЪДЕНИЯ ЛЬВЪ ХЪЛАВА · А ·

Бысть посѣщанїи їсѹсовѣ, въпрошаѧхѹ сѧ кънѣма їлєвѣ єгда глюще. кто вьзындє сънами кхананєомь вьвєкѡдѡю сѣщнєа сѧ ними. Рєчє, їюда вьзындєть, сє дахъ землю вр҃ѹцѣ єго. Рєчє їюда късѧмєѡнѹ врат҃ѹ своємѹ. вьзыди сомною свобо ждати жрєбїи мои, дасѧчємсѧ съ хананєомь. да и҃дѹ сѧ тобою свобождати жрєбїи твои. їи дє сѧ ними смєѡи. Вьзынде їюда и҃дєть къ хананѣа, и҃фєрєзєа вр҃ѹцѣ єго, їѧзѣша вѣзєцѣ. і, ты єѹцѣ мѹжь. їобрѣтѡша ѧдонивєзєка вѣзєцѣ и҃ѧтькѡшєа сѧ ними. їѧзѣша хананєа и҃фєрєзєа. Ѡ҃ш҃ вѣжє ѧдонивєзєкъ. и҃гнаша вѣзѣцѣ єго и҃постигнѹвши и҃. и҃ѡѧтькѡша пѧсти рѹкѹ єго, и҃плєснѣ ногѹ єго. Рєчє ѧдонивєзєкъ, сємьдєсѧти цр҃ємь ѡбєзькѡхъ рѹцѣ и҃ногъ. Вы ѣша собирающе ѡкрѹгъ и҃потрапєзѡю моєю. якожєѡубо сѣворѣ таѥ и҃ѡдамь бъ. и҃привєдѡша и҃ вѣ єрѧнимъ, и҃ѹмре тѹ. Вьсѣваша сѧнове їюдинн наєрл҃, и҃кзаша и҃. и҃погѹбиша и҃ мєчємъ. и҃гра запаѧнша ѡгнємь. Посѣмже снидѡша сѧ сѧнове їюдинн, боєвати нахана нєа, жнвѹщаго вгєрєтєи коюгѹ, и҃крабнєи. їи дє їюда нахананна жнвѹщаго вхєвронѣ. їимаже бъ хєврон҃ѹ прєже кариѧдарь вѣсєфєрь. и҃ ѹбиша єсєина, и҃ахимана. Ѧдоломїа. ро єнаковѣ. и҃къзындѡша ѡтѹдѹ къжнвѹщимъ вдавирь. и҃маже давирѹ бъ прєже граѧ пнємєнын. Рєчє халєвь и҃жєсто и҃звѣ градьı пнємєнным, и҃вѡзмєть єго. дамь ємѹ ѧсхань дщєрь мою вѣжєнѹ. и҃къзѧ єго годонїнать єнъ кєнєѕєкъ брат҃ь халєвовѣ мнїи. Ѧда ємѹ халєвь ѧсхань дщєрь свою вѣжєнѹ. и҃бысть вмєгда ѡхождаше, и҃подбиже ѭ годонїнать, просѣтиѹ ѡц҃а своєго села. и҃вѣздыхаше сѧ дащи наоселѧти. и҃вѣзопи наоселѧти, назємлю южєскѹ ѡдамєм. и҃рєчєи халєвь что тн єсть. Рєчє ємѹ ѧсхань, даждьми блѣнїѣ якѡ назємлю южєскѹ ѡдалєши мѧ. дамн дасѧ іи҃ехѡдница бонам. и҃дасѧ халєвь посрцѹ єѧ. и҃ехѡдница вышинхъ, іи҃ехѡдница нижнихъ. Сѧновєже кинєвлн зѧтѧ моусїѡва, вьзыдѡша ѡграда фиинческа, къ сѣмъ їюдинмъ вѣпѹстыню сѹщѹю наюгъ. къи҃ехѡдѹ ѧрєдовѹ. и҃дошаи҃ вселишласѧ свлюми. їи҃де їюда сѣсїмеѡнемъ брат҃омь своимъ. и҃ вьзи҃ хананєа жнвѹщаго всефєдь. и҃потребишаи҃. и҃проскащи имѧ градѹ потрєблєнїє. Посємъ взѧ їюда газѹ ѡкрѹтныѧ єго. и҃лескалѡ на. ѡкрѹтныѧ єго. и҃ѧкарѡнъ, и҃предѣлы єго. и҃ѧзатѡнъ, и҃предѣлы є. Вѣжѧше къ соїюдою. и҃прїѧ горѹ, ѡ невѣзмогѡша прїѧти жнтєлѹщихъ враздолїи, заверихавъ радвами ѭ колесницы желѣзны имъ ѧше. Ѧдаша халєвѹ хєврѡнъ, якоже гла моусїи. и҃причастн тѹ трн градьı сѣновъ єнаковъ. їѧзгна ѡтѹдѹ трн сны єнаковы. Ѡсєвѹ єѧ жнвѹщаго вп҃єрлимъ, неизгнаша сѣнове вєнїамннови. и҃жнвѧхѹ и҃ ѣвусєи, стѣнѣми вєнїамнни вьіерлимъ и҃досего дне. Вьзындѡша сѣнове їѡсифли, несїи вѣведмь бъ бѧше сними. Ѱсегладѧли быша сѣнове їѡсифовы ведмь. Ѱмаже бъ прєже градѹ люза. Ѱвидѣша єтрогѹщїи мѹжа ехождащаго и҃зграда. и҃ѧша и҃ и҃рєкѡша ємѹ покажи ны вхѡ вѣграѧ, и҃ѣтворн стобою мать. Ѱпоказа и҃мъ вхѡ градным, и҃посѣкѡша гра и҃хъ мечємъ, ѧмѹжа иесо ростьво єго, ѡ҃пустишаи҃, и҃ѡ҃ндѣ мѹжь сѣи вѣзємлю редимєскѹ. и҃ ѣзи҃ждѡ тѹ гра, и҃проздѣ и҃мѧ ємѹ люда, сє и҃мѧ ємѹ додне. Ѱнеизгна манасиѣ. вефсань єже єсть єскиѳополь гра, и҃ноукрѹтныхъ предѣлъ єго. и҃ниже єкданахъ.

и҃сѹ на бі

ѳ҃ мо ді
іѣсѹ на ді
и҃ бі

нѡйртны предъ єго . нижнвущи вдорѣ , нижє ѡйртны єго . нижєжнвущаа вѣлáмѣ , нѡйртны єго . нижи вущаа вѣмєдонїи нѡйртны єго , понєжє вѣзлюбн хананѣ жи наземли сéм . Ндыєгда ѹкрєпúсѧ їнлѣ , нєть творн хананéа данúса ѡзгнáнїєжє не нгнáєго . їєфрéмъ нéзгна хананéа жнвущаго вѣгазéрь . нóжнвáше хананѣ срєдѣ н вѣгазéрь . ндыíть смѹ вданнúка . Ндлоудлóнúть нéзгна жнвущихъ вѣхедронѣ , нжнвущихъ вѣмáнѣ . нвселúсѧ хананѣ срєдѣ нхъ , ндыєть смѹ данний . їасúрь нéзгна жнвущаа вѣлáсхорéм , нижнвущаа вѣдорѣ : нижи вущаа бєндóннхъ , нижнвущаа вдалáдѣ . нвѣáхаїм . ндыíлвє , ндѣнадéкѹ : ндѣроóдѣ . Ндселúсѧ áсúрь срєдѣ хананéа жнвущаго наземли тон . сѧмє невѣзмóже ѡзгнáти єго . Ндедалúмъ нéзгна жнвущихъ вѣведсамѹєть . нижє жнвущи вѣведанáхѹ . нвселúсѧ нефдалúм , срєдѣ хананá жнвущаго наземли сéм , жнвущїиже вѣведса мѹєть . нвведанáхѹ , быша смѹ данницы . Ндѣгна áмморéи сны данóвы вгорѹ . яко непопѹстúть нмъ енúти нарáвнúхѹ . Ндѣзлюбú áморéм жúти вгорѣ вúсáлиенѣ . вмерен óкъ , нвсалавúне , нóтажѣ рѹкú домѹ іóсифлѧ наáморрéѧ . ндыíть смѹ данний . Предѣлúже áммо врéнетїи ндѹмéовъ вúше ѡвосхода акрáлúнна ѡсамúка вúше .

гл҃а , в҃ .

Вѹдé áггл҃ь гн҃ь ѡгалга , квѹведúлю . кдомѹ їнлѣѹ . йрече кнúмъ . сúце глетъ гь йѹведúн áсть йѹгѣгѹ пта . нвѣведúн вѣзéмлю сюже клáсѧ квѹщемъ вáшимъ дáти вáмъ . йрече нерáссыплю завѣта моéго йже свáми вѣвѣúки . сúже незавѣщáнте завѣта квѣ дáщимъ наземли сéм , нижє бого нхъ дапоклонúтесѧ , нѡ ндзвáлúлѧ нхъ дастокрѹшúте . óлтарь н дарáскопáнїе , ннепослѹшасте глáса моéго . нсе стѣворúсте . фзже рѣ неприлóжѹ ндзгнáти нхъ ѡлúца вáшего ндѹдѹтъ вáмъ тéрнїемъ . ндози нхъ бѹдѹтъ вá вѣсоблáзнь Ндыєть якѡ глá áггл҃ь гн҃ь словесá сн квѣвєстúмъ сномъ їнлѣúмъ . нвѣ здúнгшелюдїе глá своú , ндѣвеплáкашá . Ндсего радн прозвáсѧ нмá мѣстѹ томѹ плáчь . нположúша тѹ требѹ гв҃м . Ндѡпѹстúн їєѹсть людн . ндѡндóша снове їнлéви кождо вдомы своú . нкождо вѣпрúчáстїе своє , прúчастúти сéмлю тѹ . Ндрабóташа людїе гв҃м вѣвсѣ днн їєѹсовы , нвѣвсѣ днн цáрéскн , елúкоже нхъ пожúша мнóги днн поíсѹєть . нелúкоже нхъ разѹмѣша дѣло гн҃е велúкое . єже стѣворн їнлю . Ндскончáсѧ їєѹсть рáбъ гн҃ь снъ накѹнúть , жѳ , р҃ . н҃ і҃ . лѣтъ . Ндпогребóша ѥ вѣпредѣлехъ прúчастїѧ єго вѣдáмнѣ дарéсѣ вгорѣ éфремли , ѡсѣвера горы гаáда . Посé весь рóд óнъ прилóжúшасѧ квѣѡцемъ нхъ . нвѣтéта рóд дрѹгїи посúхъ нже непознá гá , ндѣла нже сóворн вѣїнлн . Ндстѣворúша снове їнлéви зло́е прéгнúть : нже послѹжúша валáѹ . Нóстáвúша гá бá ѡцъ своúхъ : ндзвéшаго нхъ ндземлѧ éгѹпетскн . їндóша вѣслѣдѣ бóгъ ннéхъ : ѡ бóгъ стрáнскъ нже óйрътъ нхъ . нпоклонúшасѧ нм . ндразгнѣвáша гá . Ндостáвúша гá . нпослѹжúша валáѹ . настáртови . Ндáгнъ васѧ нáростїю гь наíлѧ , нпредѧ ѥ , врúсѹ плѣнáющего ѧ . нплѣнúша ѧ ндѡдáсть ѧврѹцъ врáгъ нхъ нже óйрътъ нхъ . ннеѣзмогóша стáти прелúцемъ врáгъ своúхъ . Ндѣвесѣхѹ внúхже прохождáхѹ рѹкú гн҃я баше нмъ насло . якоже гла гь , нáко клáсѧ нмъ гь сѣло . Посéмже вѣстáви нмъ гь сѹдїи , їнѕавлáхѹ нхъ , ндрѹки плѣнáщихъ ѧ . óбáчеже несѹдéн непослѹшаша нѡ соблѹдúша вѣслѣдѣ бóгъ нныхъ . нпоклонúшасѧ нмъ ндразгнѣвáша гá . нскланúшасѧ спѹтúскóро , вонже ходúша ѡцы нхъ .

послоушати заповѣдїи гнѣ несть творишa такo . Їако въсѣкы и гъ
сѫдїа . ѡбаше гъ съсѣдїею . ѡсѣсе ѧ
ѿрѫкы врагъ ихъ , въсѣ дни сѫ
дїи , яко оумилисѧ гъ въздыханїа
ихъ , ѿлнца воюющихъ нама , и
врежающихъ ѧ . Ибыисть ѩко
оумре сѫдїа , иѿвращахусѧ . и
паки рассыпахусѧ паче ѿцъ своихъ
идуще въслѣдъ богъ иныхъ . слоу
жити имъ , и поклонитисѧ имъ .
неостависта тварем своихъ , ине
ѿстоуписта ѿпоути своего жестокаго
Ѵразгнѣвасѧ ѩростїю гъ наиилѣ .
и рече , понеже остави родъ сїи завѣ
мои . иже заповѣдахъ ѿцемъ и ,
инепослоушаша гласа моего . Їазъ
неприложѫ ѿгнати кого ѿлнца ихъ
ѿсныхъ родовъ ѩже остави Ісусъ
навинъ наземли оумрѣти . да
искоушѫ ими Їилѣ . аще снабдѧтъ
пѫть гнь ходити вонь ѩкоже сна
здѣша ѿцы ихъ . или нѣ : Ѡстависта
ѧ гъ страны сїѧ несъгнати их
въскорѣ . и нихже предасть их бр
ку Ісусовѫ .

Гла , г .

Їаже страны ѩже остави
гъ . да искусятъ ими Їилѣ
всѣ невѣдѫщыѧ рати ,
хананѣиски . Ѩко да оучатъ
сть ѣ наслѣдникы сноу
Їилевъ , ѡдоучитисѧ рати . о
ваче ихже прежде сего неоувѣдѧше .
пѧть кѣводъ иноплеменнически ,
княземи всего хананѣа , и сидоняна
и еоувѣа живѫщаго кавани , ѿгоры
ваалъ ермона . далѧкъвемада .
Ибыисть ѩкоже искусѣ ими Їилѣ .
доувѣѣтьсѧ послоушаютъ ли за
повѣдь гню , ѩже заповѣда ѿцемъ
ихъ рукою моусѣиною . Ижесѣлиша
сѧ сноуе Їилѣви средѣ хананѣа . и
хетѳѣа . Їамморрѣа . Ѳферезѣа .
евваа . игергесѣа , еоувсѣа . Ипо
ѧша дщери ихъ себѣ вжены , и
дщери своя даша сномъ ихъ . и по
слоужиша богомъ ихъ . Исътвори
ша сноуе Їилѣви зло прѣдъ гмъ
выша гъ бъ своего . и послоужиша
ваалъ и алсѣ . Ѵразгнѣвасѧ ѩростїю
гъ наиилѣ , и предасть ѧ врукы хѵ
сарсадемѵ црю сѵрескѣ вмездорѣчїе
иработаша емѵ , лѣтъ и . Извзо
пиша сноуе Їилѣви кънѵ . и кънста
ви гъ спасенїе Їилю . и сѣсѣ ѧ годони
илѣ , сынъ кенезовъ братъ халевъ
мнїи , и Ибыисть наемъ духъ гня и
сѫдї Їилѣ . Їизыде нарасть крѣхѵ
сарсадемѵ црю и предѣ гъ врѫцѣ его
црѣ сѵрескѣ , и оукрѣписѧ рукѣ его
нахѵсарсадемо сѵрескымъ . Ибысть
въпокои земл , м , лѣтъ . и по
семъ оумре годоний сынъ кенезо .
Иприлоужиша сноуе Їилѣви сотворѣ
тиѕло прѣдъ гмъ . и оукрѣпи гъ еглѡ
ма црѣ моавла наиилѣ занеже съ
твори зло прѣдъ гмъ . Исъбра къ
вѣ всѣ сны амонѣ , и амаликовы ,
иде и поби Їилѣ , и прїѣ грады ми
нѣчески . Иработаша сноуе Їилѣви
еглѡмѵ црю моавлю , лѣтъ , мі .
Икъзопиша сноуе Їилѣви кънѵ . и
въстави имъ гъ спасенїе ѡда сна
гарана , сна емїина мужа еже не
владѣ десницею . и посла сноуе
Їилѣви дары рукою его , еглѡмѵ црю
моавлю . Исътвори себѣ ѡдъ но
обоюдѵ острѣ , и нападь единѵ до
лготы его . и помаза имъ побѣдѣ
десномъ своем . Їиде и принесе дары
еглѡмѵ црю моавлю . еглѡмже мѫ
ѡлабле бѣ зѣло . Ибысть ѩко ско
нча ѡдъ принесе дары . и кыслалъ
носѧщыѧ дары . Ѩеглѡмъ обратисѧ
ѿ долъ иже въ галгалѣхъ . и ре
ѡдъ слово мнѣ ѣсть кѣсть тайно
црю , и рече еглѡмъ всѣмъ престо
ѫщимъ предними . да изыдѫтъ
вонъ , Їизыдоша вси престоѫщїи
его . ѳодже вниде кнемъ . сѣнце
ендѧше навосходницы лѣтнїи ѣдї
и рече ѡдъ слово бжїе мнѣ къ тебѣ
црю . и къста еглѡмъ отъ ложа и прїи
де кнемъ . Ибысть егда въста
агїе , простре ѡдъ рукы лѣвую ѣи
Їизвлече ножъ иже на чресѣ мѵ его
десномъ , и конѵ в коуреѵ еглѡмово .
Ипотисенъ и чрѣ покожѵ , и затвори
извѵ стыкъ , и конѣ извлече ножъ

нечре́ва его но изы́де лаѧно • їзы́де ѡ҆ дъ вопа́перть • затворѧ двери хо́дницы го́рнем его , и҆ заключѝ его рекше сїи и҆зы́де прїи́доша раби́ его оу҆зрѣша , и҆ се́ двери вѣхо́дницы затворены • рѣша , е҆да взя́дъ сѣдѧ оу҆гото́ваѧ себѣ творѧ ѡ҆шедъ ѡ҆ложа • и҆ преждаше оу҆мо́лѧше • и҆ се небы́сть ѡ҆врѣза́ны двери вѣхо́нницы , и҆ взе́мше ключь ѡ҆врѣзо́ша , и҆ се господи́нъ и҆хъ лежи́тъ назе́мь мр҃твъ • ѳо́дже оу҆бо́ѧ до́ндеже ѡ҆возрѣша , и҆ минѹ́сть їдолы бѣжа́ вѣ ро́дъ • и҆ бы́сть е҆гда прїи́де а҆о҃ вѣ зе́млю їнлевъ , и҆ вѣтрѹби́ рого́ вѣ горѣ ефре́мли , и҆ сни́доша сни́мъ сѣ горы́ сно́ве їнлеви , се́ниже пре́ни ми • и҆ рече и҆сни́мъ , и҆дѣте вѣслѣдъ мене́ , я҆ко предаде́тъ г҃ь б҃ъ врагы́ на́ша моа́вляне врѹцѣ на́шѝ • їи до́ша вѣслѣдъ его́ , и҆ прево́зѧша прехо́ды оу҆їо́рдана и҆ моа́вла , и҆ не да́ша никомѹ́же мимѹ́ти • їзбѣ́ша моа́ка вѣ то҃ вре́мя я҆ко , і҃ , тысѧ́ща мѹ́жь вс҃ѣ во́ины , и҆же вни́хъ , и҆ вс҃ѣ́хъ мѹ́жь сѝленгь и҆неоу҆бѣ́же ни є҆ди́нъ • и҆ пременѝся моа́вь вѣ то҃и де́нь подъ рѹ́кѹ їнлевѹ , и҆ бы́сть вѣ поко́и зе́мля , п҃ , лѣ́тъ и҆ не́ѹдѣ и҆мъ а҆о҃ до́ндеже оу҆мре • поне́мже вѣсто҃ є҆мегаръ сы́нъ а҆на́фовъ , се́и избѣ и҆ноплеме́нникъ , х҃ , мѹ́жь , радли́цею плѹ́жною и҆ пасе́ и҆ се́и їнла •

гла҃ , д҃ •

и҆ приложѝша сно́ве їнлеви сѣ творѝти зло́ пре́гмъ е҆гда а҆о҃ оу҆мре • и҆ ѡ҆да́сть а҆ г҃ь кр҃ѹцѣ и҆ а҆вини́ цр҃ю хана́ѡню , и҆же цр҃твова вѣ а҆сорѣ́ • и҆ вое́во́да его́ сѝлный бы́сть сисара́ • Сѝ жива́ше вѣ а҆сарѡ́ѳѣ стра́нѣхъ • и҆ вѣзопи́ша сно́ве їнлеви къ г҃у . я҆ко д҃ , се́и колесни́цѣ желѣ́зны вѣ́ѧше е҆мѹ́ , и҆ сїи стѹжи́ша їнлеви зѣ́ло . лѣ́тъ , к҃ • дѣвора́же проро́чица , жена́ лафидо́фова • сїа сѹ́дѧше їнлеви вто҃ вре́мя • и҆ сїа живаше по҆ѳ҃ ни́комѣ девѡ́рномѹ , между рамѡ́ . и҆ ме́жду ведиле́мъ и҆ горѣ́ ефре́мовѣ . и҆ вѣсхожа́хѹ сно́ве їнлевы , и҆сни́ тамо насѹ́дъ • и҆ посла́вше дево́ра , призва́ вараѝса сна́ а҆вини́мля , ѡ҆пле́мени неда́лимова • и҆ре́ и҆сне́мѹ не заповѣ́дали тебѣ г҃ь б҃ъ їнлевъ , да́ждеши вѣ горѹ́ фаво́рову • и҆ да по и҆ме́ши сѣ собо́ю , і҃ , тысѧщь мѹ́жь . ѡ҆ сно́вѣ неда́лимль и҆ѡ҃ сно́вѣ заоу҆ло́нь • ѳ҆ гъже приведѹ́ и҆сте́вѣ вѣ водотечь , и҆сно́нъ , сне́ара воево́ду сѝлы а҆вини́ля . и҆ сколесни́ца его́ и҆мно́жество во́нъ его́ , и҆ преда́мъ и҆ рѹ́кѹ твою́ • и҆ре́ и҆сне́мъ вараѝсъ , а҆ще и҆ дешѝ сомно́ю , то и҆ дѹ́ , а҆ще ли не и҆ дешѝ сомно́ю , то не и҆ дѹ́ • и҆ре́ девора́ и҆сне́мѹ , и҆ дѹ́щи и҆ дѹ́ сто́бою . о҆ба вѣ́ждь я҆ко не вѹ́детъ ти́хъ сѣ слава́ю пѹ́ть сїи во́ньже и҆ дешѝ . поне́же вѣ рѹ́кѹ же́ньску предаде́тъ г҃ь сне́ара . и҆ вѣсто҃ла́вши девора́ и҆ де́ свараѝсомъ доклади́сть • и҆ вѣ́ѧ вараѝсъ слоу́ло́на , и҆ не́дали́ма . и҆ повелѣ́ вѣслѣ́ть себѣ́ и҆ти́ . і҃ ти , тысѧщи мѹ́жь . и҆ и҆де сни́ми девора́ • ближенѣ́йше и҆сне́ѧ : ѡ҆лѹчи́лся бы́сть ѡ҆ке́ны и҆же бы́сть ѡ҆сно́вѣ ѡ҆а҆ваковы зя́тя моусеѣ́ова . и҆ поста́вѝ кѹ́щѹ свою́ , подѹ́бомъ почи́вающимъ , я҆же вѣ кладе́сть • и҆ вѣ́ѧвѣсти́ша сне́ара я҆ко вѣ́ѧ́ша и҆де вараѝсъ сы́нъ а҆вини́ева , на горѹ́ фаво́рѣ • и҆ вѣ́ѧвѣ сне́ара вс҃ѣ колесни́ца своѧ́ . д҃ , со колесни́цѣ желѣ́зны . и҆ вс҃ѣ́ люди и҆же сни́мъ . ѡ҆ армео́да стра́ньска . вѣ водотечь и҆сно́нь • и҆ре́ девора́ къ вараѝсѹ , вѣ сто́ни и҆ѡ҃ сеѣ́ дне́ь . во́ньже предаде́тъ г҃ь сне́ара рѹ́кѹ твою́ . зане́ г҃ь и҆зы́де пре́ тобо́ю . и҆ сни́де вараѝсъ сторы́ фаво́рѣ . и҆ і҃ , тысѧщи мѹ́жь вѣ слѣ́дѣ его́ и҆ нестрѣ́ г҃ь сне́ара . и҆ вс҃ѣ ѳ҆ ѹ҆ло́ пѣ ѡ҆рѹ́жїе его́ . и҆ вс҃ь по́лкъ его́ ѡ҆стрїе́мъ мечѧ́ пре́вараѝсомъ . и҆ сни́де сне́ара сѣ колесни́цы своеѧ́ , и҆ пробѣ́же пѣ • ѳ҆ вараѝсъ женѣ́ вѣслѣ́дѣ колесни́цѣ его , и҆ вѣслѣ́дѣ по́лка . да́же до ѹ҆ вра́вы стра́ньски . и҆ паде́ вс҃ь по́лкъ сне́ара мечѧ́ , и҆ ѡ҆стрїе́мъ мечѧ́ , и҆ ѳ҆ста же и҆ не́дѣ́ни • ѳ҆ сне́ара оу҆бѣ́же пѣшь вѣ́ѧ́вѣ и҆ѡ҃ а҆вини́ю . хевѣ́ра кенѣ́ннина . я҆ко мнѣ́ вѣ́ѧше между а҆вини́емъ цр҃е́ а҆серо́вѣ . и҆ме́жду домо҃ хаве́ровомъ ,

кенѣномъ • Ѿнзыиде наиль про
тиꙋ снеарѣ , рече кнемꙋ , ствра
тисѧ господине мои ствратисѧ ко
мнѣ небоиѧ • Ѿствратисѧ кънѣи
вкꙋпꙋ . Ѿпокры и ѻдеждею своею •
Ѿре снеара кнѣи . напоимѧ мало во
ды , ѩкоже вжадѣсѧ . Ѿшьрѣшн мѣх
малѣчныи Ѿнапои его , Ѿпаки покры
его • Ѿре кнѣи снеара стоѧнн вдверн
кꙋщи . ндасꙋдетъ ѧще кто прінде
ктебѣ Ѿствпрашаѥтъ тѧ рекꙋщи .
ѣсть зди кто , ндарече тебѣ • Ѿзе наиль жена хеверова кол кꙋщ
ныи . Ѿвзѧ малѣтъ врꙋкꙋ своꙋ . и
вни де кнемꙋ тихо . Ѿприложи колъ
ствобочье главыего ноꙋдари малѣю .
Ѿпробн даже доселѣ . сѣнже оутрꙋ
ждѣсѧ спѧше . ізыде • Ѿсе ва
раки женыи снеарꙋ . ізыиде наиль
противꙋ емꙋ , Ѿре емꙋ ходи дапока
жꙋти мужа егожеты Ѿщеши . Ѿствни де кнѣи , Ѿсе снеара лежашемрътв .
ѧколъ ствобочьи главы его • Ѿпоко
ри гь въ ктои дь . Ѿявнна цра ха
наѧнска , прѣсны ізлѣвыми • Ѿпои
де рука своꙋ ізлѣкъ . ноꙋкрѣписѧ
ствжающи . наѧвнна цра хаѧ
ѻна . дондеже Ѿтребиша и •

Гла , є •

Ѿствстни дебора Ѿбараки ствѣ
ѧвнѣемоꙋ . ктои дь .
Ѿрѣста • єнегдаже ѿдѧ
ется ѿщиѣніе ѻбидящи
ізлѣ , ствѣзволѣніе люде .
блгте га • Слышите цри ѩнꙋ
шите кнзи , ѧзъгвѣ въспою . Ѿствхвалю ба ізлѣва • Гн ствѣходѣ
твоемъ ѿсїнра . ствнегда ствздни
жашесѧ ѿсела ѣдомска . земласѧ
потресѣ , ннбо ствзмутисѧ . ноѳлаци проспаша водꙋ , горы подви
жашасѧ ѿлнца гнѧ . Ѿгора сіонъ
ѿлнца га ба ізлѣва • вводни самега
ровы , снѧ ѣнадова , ствдни ізлѣвы .
ѻскꙋдѣша пꙋтіе іздоша бѣчнꙋ .
Ѿдоша впꙋти кривы • ѻскꙋдѣша
живꙋщіи ствізлѣ . ѻскꙋдѣша дондеже ствста ѧзъ дебора мтри ствізлѣ .
ѿгда Ѿзволиша богн новы , тогда хлъ
тѧху . тогда Ѿмѣваше враги ствъ
ратѣхъ Ѿствѣвѣваша грады Ѿхъ , и
нетвлашесѧ праща , ізнкопіе .
ствѧ . тысѧщахъ ствізлѣ • Сруе
мое ствзаповѣданымъ ізлѣвомъ . сн
лнымъ влюде блгте га • ѻседа
фіи наоставлѧхъ ствлыхъ Ѿнасꙋдъ
ндꙋщіи совѣта . провѣщанте •
Гла плетꙋщи средь весѧлящесѧ .
тамо дададѧтъ правдꙋ гѣи правед
нии злоукрѣпнши ствізлѣ . нѣтъ да
разыдꙋтсѧ ствградысвоѧ людіе гни .
бствстани ствстани девора , ствстани
ствстани гни ствпѣснію . ствстани
Ѿбараки . Ѿплѣни плѣнь твои сне
ѧвннеень • Нѣтъ ствзбелнчителѧ
ѻставшіи стввельможа людіи . гѣ
емнри намъ крѣпльшиѧ нѧ . люди
ефремля оутомнша Ѿхъ вдолинѣ .
братъ твои вениамина послѣдніи
влюдѣхъ своихъ . бысть ѿмене ма
хнре сниде кзыскающіи тебе . Ѿѿ
злоꙋлона оукрѣпляющіисѧ взыскн
пепре оуказꙋюще пнсаніе • Нача
лнн ствѣсахаръ сдевѣрою Ѿбараково .
такоже Ѿбараки ѿпꙋсти пѣшца
своѧ вполинꙋ . простре ногама свои
ма оуразделенїа рꙋкимока . велнка
Ѿпытанїа єрца • Ѿбараки взыскꙋ
ми ствѣсти средь мосѣдѧма . посла
шасѧ звездѧніе кзѣтлающи пронти
ствръкію велїа . Ѿпытанїа єрца .
Гладѣ ѻбонꙋ странꙋ ізѻрдана .
весѧлисѧ Ѿдѧнъ . взыскꙋю ѻбрѣтѧеши
ствмногнхъ . лсѣръ ѻбрѣта вомо
рїнхъ морескнхъ . Ѿвлꙋбѣхъ своихъ
весѧлисѧ злоꙋлонъ . людіе оукорнша
дшꙋ его насмѣрть . Ѿнедалнмъ на
высотѣ села • Ѿпрїндоша донего
цри , Ѿствполчншасѧ , тогда боева
ша црнханаѧни кѣданаѧхꙋ , оуводы
магедовы . Ѿмножества сребра не
вземша • ѿнѣми воевѧша ствѣздꙋ
ѿчнꙋ Ѿнхъ . воевѧша ситенсарою .
ствводотечїи кнсеово . Ѿзгна ѧ водо
течь , кадмнѣнъ , ствводотечь кн
еѣнъ . попереть ѧдшамоѧ снано .
Тогда ѿствкоша копыта конскна .
поꙋмалчены ѿтоптанїѧ снлныхъ
его • Проклнѣнте мазора . Ѿре
ѧггѧлъ гнь , проклѧтіемъ клене

жнвущаѧ снѣ. ѩко непрїндоша въ помощь гню. въпомощь гню наслѣ ныхъ • Бѣѧна бѣженахъ ІНЛЕВЫ, жена хаверова кинѣнна ѡтъ бывшихъ бѣѧна бѣдн • Воды просѧ оумѣ, ѝдаетъ емѹ млеко въчашѧ снлны. принесѣ маело • рѹкѹ свою лѣвѹю доколѣ. простре десницѹ свою домла та работающихъ. ѝоубѣ снсарѹ. ѝразѣ главѹ его, ѝшлучѣ челюсть емѹ, ѝоубѣ между ногама еѧ, преклонѣ, падесѧ оутрждѣ ѝоу мре посредѣ ногъ ею ѝтѹ падѣ нече стнѣе. Окономъ призираше матн снсарина. Окномъ средѣ решоки. что премедлн колесница его прїнти въскую оумедлиша стопы орѹтїѧ его • Чѹдрыѧ началствица, ѡ вѣщаша ѥн. ѝсама ѡвѣщеваше словеса своѧ ксѣсть • Необрѧщѹть его раздѣлающа корнѣсть, дрѹжа дрѹги наглавѹ мѹжа снлна корнѣсть, рѧзы разноличныѧ снсарѣ корнѣсть. различна рѧсть оукрашенныхъ. различна шевїѧ навыи его • Тако да погнѣвѹть сѣ врази твои гн. ѝлюбѧщїи его ѩко въсток слнца въсилѣ своей. ѝсыѣсть въпокои къ млѧ, м, лѣтъ •

Гла, ѕ •



ѣ свѣтворишѧ снѣве ІНЛЕВИ злое прѣдъ. ѝпредасть ѧ гь върѹкѹ мадїамлю, з, лѣтъ • Ноукрѣписѧ рѹка мадїамлѧ наіінѧ. ѝсѣтворишасѣсѣ снѣве ІНЛЕВИ ѡтъ мадїамлѧ ограды егорахъ вепщера ѝвѣтвердехъ • ѝсыѣсть ѣгда сѣ лше чадъ ІНЛЕВЪ, ѝвѣсхождаше, мадїамъ, ѝамалнкъ ненове въ сток. ѝвѣсхождахѹ нанѧ • ѝ въполчахѹсѧ нанѧ. ѝрассыповахѹ плоды земныѧ, дондеже внити въ газанъ. ѝнеостављахѹ бытїа жнзненаго въінѧ. ѝнестадъ телецъ ѝпослѧтъ • ѩко сами некоторн нъсхождахѹ. ѝкѹщи ѝ принесоша, ѝпрїндоша ѩко прѹзи множество • самѣмъже ѝвельвлюдомъ ѝхъ не бѧше числа. ѝприхождахѹ бо нанъ млю ІНЛЕВѹ расыпатн ю • ѝооу вогъ ІНЛЕ бѣло ѡлнца мадїамлѧ • ѝвѣздопншасѣ снове ІНЛЕВи ксѣгѹ • ѝсыѣсть ѣгда вѣздопншасѣ снове ІНЛЕВи ксѣгѹ • мадїама ради. ѝпосла гь мѹжа прїка сномъ ІНЛЕВомъ. ѝрѣ ѝмъ се глетъ гь бъ ІНЛЕВъ. Азѣмь ѝзведын ва нзъ егѹпта. ІНзведѹ ваѣ ѝздомѹ работы • ІНзбавн ва ѡрѹкн егѹпескїѧ. ѝѡрѹкн всѣхъ стѹжающихъ вамъ, ѝпрогна ѧ ѡлнца вашего. ѝда вамъ землю ѝхъ • ѝрекохъ вамъ Азъ ѣсмь гь бъ вашъ. неоубоитесѧ богъ аммо рѣнкъ. Вн же живете въземлн ихъ. но непослѹшасте гласа моего. ѝпрїнде аггль гнь, ѝсѣдѣ подъ, ѝже ѣсть въ драде ѝжевысть ноѧса ѡца ездримова. ѝгедеонъ снъ его млачаше пшеницѹ нагумнѣ его. да бѣжитъ снею ѡлнца мадїамлѧ • ѝвѣнесѧ емѹ аггль гнь, ѝрѣ гь сто бою мѹжѹ снлным • ѝрѣ кнемѹ гедеонъ. гн мои, ащесть гь внасть. то въскую ны обрѣтоша всѧ злаѧ сн. ѝгдѣ сѹть всѧ чюдесаѧ его. ѣлн ко повѣдаша нанѧ ѡцы нашн глюще. неизвѣгѹптанн ѝзведе насъ гь, ѝнн ѡвръже нас гь. ѝпредастъ нас врѹкѹ мадїамлю • ѝсѣзрѣвъ нань аггль гнь ѝрѣ емѹ. ѝдн вскрѣпостн своей сн. ѝспѣешн ІНЛѧ ѡрѹкѹ мадїамлю, ѝсе пошлю тѧ. ѝрѣ кь немѹ гедеонъ. гн. чи спѣхъ ІНѧ. ѣсть исламцамъ хѹдѣша вманасїи. ѝазъ жнй вдомѹ ѡца моего. ѝрѣ кнемѹ гь поне же ащесть вѹдѹ сто бою. ІНзбїешн мадїама ѩко ѣдинаго мѹжа • ѝрѣ кнемѹ гедеонъ. ащесмь обрѣлъ благть преочнма твоима. да сѣтворишн мн знамснїе, ѩко ты ѣсн ѝже глеши сомною • Непостѹпн ѡтюдѹ дондеже прїндѹ к тебѣ, ѝпрннесѹ требѹ свою ѝположѹ прето бою, ѝрѣ азъ премедлю дондеже обратншнсѧ • Гедеонъ же, внидѣ ѝ сѣтворн козлнце ѡкозъ, ѝчетве рть ефи мукн опрѣснокова, ѝмложн емасомъ въкрошницѹ, ѝнухъ блїѧ въгорнецъ, ІНзнесѣ кнемѹ подъ,

• ѧ̃чрт ѧ̃

ѝпостáви • Ѝрече ѥмꙋ а҃гг҃лъ гн҃ь
вꙁми мáса ѝхлѣбы прѣснаꙗ , и
положи оу҃каменѥ о҃ного , ѝюхꙋ бл҃
пролїи , ѝсътворѝ тáко • Ѝпро
стрѣ а҃гг҃лъ гн҃ь конéцъ жезлá ѝже вꙋ
рꙋцѣ ѥго , ѝприсноснꙋ́ꙗ мáсѣхъ и
хлѣбѣхъ прѣсныхъ , ѝвꙁгорѣ́ꙗ
о҃гнь ѿ оу҃каменѥ , ѝсънѣ́ же мáса ѝо
прѣсноиѧ , а҃гг҃лъ же гн҃ь ѿ́ѝде ѿ́о҃чію
ѥго • Ѝвидѣ гедеóнъ , ꙗ́ко а҃гг҃лъ
ѥсть гн҃ь , ѝрече гедеó , сѹ́ги гн҃и сего
ли рáди ви́дѣхъ а҃гг҃ла гн҃а лицéмъ
къ лицꙋ • Ѝрече ѥмꙋ гь , ми́ръ тебѣ
небои́сѧ , неѹ́мрешн • Ѝсътради
тáмо гедеóнъ о҃лтарь гн҃ви , ѝпро
зва́ ви́ръ гн҃ь досегодне , ѝщѐ сѫщꙋ
ѥмꙋ въ ѥдрáдѣ ѿ҃ца ѥзрїи́на • Ѝбы
вѣ́ нощь ѝре ѥмꙋ гь , поими телéц
оу҃питанны ѿ҃скотъ ѿ҃ца твоегѡ ,
телéцъ ѝдрꙋгїи́ , въ ꙁ , лѣтъ ,
ѝразори́ о҃лтарь ваа́ль , ѝже ѥсть
ѿ҃ца твоегѡ , неáдъ ѝже оу҃негѡ да
посѣчéши • Ѝдазѣградиши о҃лтарь
гн҃ви б҃ꙋ твоемꙋ , ѝвывшꙋ тнеа ѥмꙋ
навéрхꙋ горы сеѧ , въпрѣчнїю ,
ѝда понмеши телéцъ вторы́и ѝвъ
знесéши вѣсѣ съжжéнїе , на́дрѣвъ
сáда ѝже посѣчéши • Ѝпоа́ гедеóнъ
і , мꙋ́жь ѿ҃ра́бъ свои́хъ , ѝсътвори
ꙗ́ко же заповѣ́да ѥмꙋ гь , ѝбыѥть
ꙗ́ко сѧ оу҃боа́ дóмꙋ ѿ҃ца своегѡ , и́мꙋ
грáныхъ , ѥсътворѝти сего вꙋ́дне ,
ѝсътвори нощїю • О҃бꙋтрѣкшеже
мꙋ́жи градскїи́ заоу҃тра , ви́дѣша
ѝсе раскопанъ трéбникъ ваа́ль , и́са
ѝже оу҃негѡ посѣчéнъ , ѝтелéцъ оу҃
питанын вꙁнесéнъ навсе съжжéнїе
наоа́лтарь новѡ сѫграждéнын •
Ѝреко́ша дрꙋ́гъ къ дрꙋгꙋ́ кто сотвори
кéщь сїю ѝвъпраша́хꙋ ї҃ска́хꙋ ,
ѝреко́ша ꙗ́ко гедеóнъ сн҃ъ ѡ҃аасовъ съ
творѝлъ ѥсть вéщь сїю • Ѝреко́ша
мꙋ́жи градскїи́ къ ѡ҃аасꙋ ѝзведи сн҃ъ
твои́ , ѝда оу҃мретъ , ꙗ́ко раскопа
трéбникъ ваа́ль , ѝи́ꙗко посѣчѐ сáдъ
ѝже оу҃негѡ • Ѝре ѡ҃аасъ къмꙋ́жемъ
въстáкшимъ нáнь , кы́ли нн҃ѣ прю
гля́ете ѿ҃каа́ла , ѝвы ли́ его спасете ,
но а́ще кто съсотворѝлъ ѥмꙋ ѥсть кр҃н
ѣнꙋ , да оу҃мретъ дозаоу́трїа ,
а́ще бꙋ́ ѥсть даѧ́ вѣ́стн ѝтъ себѣ кто ра
скопа́ ѥго трéбникъ • Ѝпрозва́шаѧ
вто́н дн҃ь прѣ́тели ваа́ла рекꙋще да
ѿ҃мсти́тъ нанéмъ ваа́ль . кто ра
скопа́ о҃лтарь ѥго •· Тогда́ вéсь
мадїа́мъ ѝамали́къ , ѝсѣ́ вое вмѣсто́
сни́доша сѧ вкꙋ́пѣ , ѝпрѣидо́ша рѣкꙋ
ѝстáша вдолѝнѣ їи́лѣ • а҃хъже
бж҃їи бы́ѥть оу҃кры́ пла́ гедеóна ѝсъ
трꙋби ро́гомъ , ѝвъзпѣ́ а҃вїеꙁе́ръ
въслѣ́дъ ѥго • посла́же послы́ по
всемꙋ манасїю , ѝсъзва́сѧ ѝсе́и вꙋ
слѣ́дъ ѥго , посе́мъ посла́ послы́ въ
а҃си́ръ , ѝвъзлоу́лонъ , ѝвънефда
ли́мъ , ѝказыидоша сꙋпротивнꙋ сѧ
ѝмъ • Ѝре гедеóнъ ісъ б҃ꙋ , а́ще
ѝстинно спасе́ши рꙋкоюмоею їи́ла ,
ꙗ́коже гла • Се а́зъ положꙋ рꙋно
волнано натоцѣ , ма́ще роса́ бꙋ́детъ
нарꙋ́нъ точїю , а҃повсем ꙁе́мли сꙋша ,
то оу҃вѣ́мъ ꙗ́ко спасе́ши рꙋкою моею
їи́ла , ꙗ́коже гла • Ѝбыѥть та́ко ,
ѝо́бꙋтрѣвъ гедеóнъ наоу́трїа ,
ѝзѣ рꙋно ї҃ска́па ѝзрꙋнароса́ , ѝна
по́лни ча́шꙋ водꙑ • Ѝре гедеóнъ
ісъ б҃ꙋ , да неразгнѣ́вается ѓроестъ
твоа́ на́ма , да глю́ ѥщѐ ѥ́дино́ю ,
ї҃ска́ꙋшꙋ ѥщѐ ѥ́дино́ю , врꙋ́нъ сѣ́мъ ,
да бꙋ́детъ врꙋ́нъ точїю сꙋша , а҃по
всем земли́ роса́ бꙋ́детъ • Ѝсъ
творѝ бг҃ъ вꙋ нощь та́ко , ѝбыѥть
сꙋхо нарꙋ́нъ точїю , а҃повсем земли́
росѣ •

гла҃ , ꙁ •



О҃бꙋтрѣ ровоа́ль , сѐ ѥсть
гедеóнъ . ѝвсѝ людїи ѝже
сн҃ъ , въполчи́шасѧ оу҃ѝсто́
чника а҃рѐ . полѣ́ мадїа́
мль ѝамали́ковъ бѣ́ше ѥмꙋ
сѣ́вѣра нахо́лмъ мо́се гава́довъ ,
а҃ммо́рреовы вдолѝне • Ѝрече гь къ
гедеóнꙋ . мно́зи людїе ѝже сто́вою .
сего ра́ди непреда́ мадїа́ма врꙋ́кꙋ и҃ .
да некогда́ похва́лятсѧ їи́лѣ на́ма
гла́ , рꙋка́ моа сп҃сема • Ѝнн҃ѣ гл҃и
оу҃бо въоу́ши люде́мъ рекꙑи . кто ѥ́мꙋ ѥ́
боа́зливъ , ѝоу҃ѫстн҃ дабратн҃
сѧ . ѝзлоу́тра ѝди ѿ҃горы галаа́до
вы . ѝобратн҃шасѧ ѿ҃людїи . кѣ ,
а҃ і тысѧ ѡ҃стà • Ѝре гь къ гедеóнꙋ ,

ѥщѐ людїе мно҃ги сѹтъ вземнѫ на
водѹ дати а҃ нскѹшѹ тѝ҃. ѝдѣвѹдѐ
ѥгоже а҃ще нарекѹ тебѣ. сей дандѐ
стобою. а҃ѥгоже а҃ще ненарекѹ дане
йдетъ стобою. ѝсведѐ людѝ нàво
водѹ. ѝрече гдⷭ кѵгедеѡ́нѹ вел҃ иже
лѡчеть ѩзы́комъ свои́мъ ѡ҃воды,
ѩкоже лѡчеть пе́съ. даповелѧвшим҃
ѡ҃ѳдѝнѹ. ѝвесь иже наколѣнѹ паде
ѝпіе́тъ во́дѹ ѡ҃лучнѝ ѡ҃ѳдѝнѹ. ѝбы
чнелѡ вгѡретехъ локавшѝ ѩзы́ко.
тⷨ мѹ́жь, ѝвсиже ѡ҃стáвшїи людїе
преклонѝшасѧ наколѣнѹ ѝхъ пѝти
во́дѹ. ѝрече гдⷭ кѵгедеѡ́нѹ, тре́
мистыи мѹ́жь локáвшими во́дѹ спе́ѹ
бы, ѝпредà мадїáма врѹ́кѹ твою.
ѝвсѝ людїе данд҃ѹ намѣ́ста своѧ.
ѝвзмáша себѣ бра́шно ѡ҃людїи врѹ́кѹ
своею. ро́гы своѧ всегоже ѝнлà ѡ҃пѹ
стѝ въхрáмы своѧ. à тⷨ, мѹ́ѹ
дрѣжа. полкіеже мадїáмль бѣше
ни́же его́ вдолѝне. выстъ вт҃ⷨ но.
рече кнемѹ̀ гдⷭ. вѣстáвъ ѝенндѝ ѡ҃
ѥ́ждѣ скóро, вполкѝ ѩкоже пред҃а ѝхъ
врѹ́кѹ твою. ѿщелисѧ ты́ боѝши
сѧ̀ѝти. тоѥнндѝ ты ѝдáра рáбъ
твои вполкѣ. ѝпослѹшан да
что вѣзглю́тъ, ѝпосе́мъ ѹ҃ѳкрѣ
пѣю́ руцѣ твоѝ ѝенндеши вполкѣ,
ѝенндѐ сáмъ, ѝдáра рáбъ его́
вчáстъ. ѝ, тиниковъ вполкѣ.
гдадїáмже ѝмалѝкъ ѝвсѝ сно́ве,
вѣстоѝкъ стоáхѹ вполи́нѣ. ѩкоже прѹ
ѕи мно́жествомъ. ѝвельблю́ домъ и
невѣ́аше чѝсла. по вѣáхѹ ѩкоже пѣ҃с҃
ыкрáи мо́ретѣмъ мно́жествомъ.
ѝвнѝде тáмо гедеѡ́нъ. ѝсе ѥ́дінъ
повѣ́даше со́ подрѹгѹ своемѹ. ѝрече
сѐи сóнъ ѥгоже ви́дѣхъ. ѝсе тѣ́сто
хлѣба ѩчна, балмѧсѧ вполкѣ ма
дїáмль. ѝприкалѝсѧ кѵкѹши мадї
áмъ. ѝпобїю, ѝпревратїю. ѝпадé
сѧ кѵша. ѝѿкѣща подрѹгъ его́
ѝрече. нѣ́сть тѝ҃ тѣ́сто но копіе ге
деóново, сна ѝóсока мѹ́жа їнлѣка.
предáстъ гдⷭ врѹ́кѹ его́ гадїáма, и
всь полкъ. ѝбыстъ ѩкоже ѹ҃слы́ша
гедеѡ́нъ повѣ́данїе сна ѝразѹмѣ́нїе
его́. поклонѝсѧ гдⷭ ѝобратѝсѧ въ
полкъ їнлевъ. ѝрече вѣстáвѣте
ѩкоже предáстъ гдⷭ врѹ́кѹ нáши полкъ мадї
áмль. ѝразд҃ѣли, тⷨ, мѹ́жь на
трѝ начáтки. ѝвдáсть ро́гы врѹ́кѹ
всѣмъ. ѝводо но́сы сѣкѹдéлны тѝ҃ѡ,
ѝевѣщиа средѣ водо но́совъ. ѝрече
ѝмъ мене смотрѝте ѩко а҃ творю,
тáкоже ѝвы́ сътворѝте, ѥгда а҃зъ
внѝнду въчáсть полка. ѝдабѹ́детъ
ѩкоже а҃ще сътворю, тáкоже дасть
тⷨ рѝте. ѝѥгда а҃зъ вѣстрѹблю
ро́гомъ, ѝвсѝ ѝже сомно́ю давѣстрѹ
бите ѝвы́ ро́гы ѡ҃кр҃тъ полка. ѝда
речете́ копіе гдⷭ ѝгедеѡ́нѹ. ѝвнѝ
де гедеѡ́нъ, ѝ р҃, мѹ́жь ѝже сни҃.
въчáсть полка вѣначáстіе стрáжи
срéднее, ноѹбѹжéнїемъ вѣстáвиша
стрежáщихъ, ѝвѣстрѹбѝша ро́гы,
ѝсѣкрѹшиша водо но́сы ѝже врѹкáхъ
ѝхъ. ѝвѣстрѹбѝша вѣтри начáлни
ро́ги сокрѹшáюще водо но́сы, ѝвѣ
зáша влѣ́вою рѹкѹ свѣщи, ѝвѣде
сни́ руцѣ ѝхъ ро́гы вни҃же трѹбѝ
ша. ѝвѣзопѝша копіе гдⷭ ѝгеде
ѡ́нѹ. ѝстáша конѝждо ѡ҃себѣ ѡ҃кре * ѵлѕ̃ нв
стѣ полка. ѝмáтесѧ вéсь полкъ
ноѹжасо́шасѧ ѝповѣго́ша. Сѝнже
трѹбѝша, вѣ, тⷨ, ро҃. ѝположѝ
тъ нáнѧ мéчь кóждо подрѹгъ ско
его́ вѣвсéмъ полѣцѣ, ѝпровѣже
полкъ довндасéпы. ѝдаже дóѣвель
малоѹ́ла ѝкставѝдѹ. ѝсозвáшасѧ
мѹ́жи їнлѣстїи ѿнедалѝма, ѝѿ̃а
сѝра, ѝѿ̃всегѡ манáсїѧ. ѝпогнáша
вѣслѣдъ мадїáма. ѝпослà послы гв
деѡ̀ вѣвсѣ предѣлъ ефрѣмль гл҃а,
сни́дѣте вѣсрѣтéнїе мадїáмѹ. ѝ
варитеⷨ ко́дѹ довединра їѳрдáна. ѝсо
звáшасѧ всѝ мѹ́жіе ефрѣмовы, ѝпре
ѿнялѝ во́дѹ, довединри, їѳрдáна.
ѝлѡши, в, ікнáзѧ мадїáмля. ѡ҃ри * ѵлѡ пв
вѹ, ѩзнвѹ, ноѹбѝша ѡ҃рнва вѣхрѣ, кала ѝ
áзнвѹ ѹ҃бѝша вѣкевѣ. ѝпогнáша
мадїáма. ѝглавѹ ѡ҃рнковѹ, ѩзнко
вѹ. принесо́шаѩкѵгедеѡ́нѹ ѿно́м҃
страны їѳрдáна. гл҃а, ѝ.



рекошà кнемѹ̀ мѹ́жи ефр҃
мли что́ се сътворѝ намъ
ѩкоже непозвà на ѥгда по́иде
воева́ти намадїáма. ѝ
прáхѹсѧ снимъ сúльно

Рече кнн̃ гедеѡнъ , нелѣпо сѣ
рнхъ нн̃ѣ їакоже нѣбы . нелучшее ли
собранїе послѣднее ефремле , нежели
собранїе вина авїезерова • врѣхѹ
вашѹ , предадѣ гь кнзѣ мадїамля.
орнва , и знва . ичтоже азъ моего
створнтн їакоже бы . тогда по
чн дхъ н ѡнего , квнегда гла и слово
се • Ипрїнде гедеѡ кнзѣ орвданѹ . и
прнде еа інже енн , т , мѹ алчнн и
оупрѹжденн гонлще • Рече мѹже со
кхѡдескы̃ . дадѣте зубо мѹже хлѣбы
нже сомнѡнїако алчнн сѹ . або женѹ бо
ѣлъ зевеа , и салмона цра мадїама •
Ирекоша кнзи сыскходенеск егда
глава зевеа и салмона нн̃ѣ върѹцѣ
твоем , їако дадамы коемѹ твоемѹ
хлѣбы • Рече гедеѡнъ нетако нобѹ
негда предастъ гь зевеа и салмона
върѹкѹ мою . азъ сотрѹ плоти ва
ша терннемъ вътрѹбыинн ннобылью •
И взыде ѡттѹдѹ вгедаданѹилъ , и
гла кнн̃ посемѹже . и ѡвѣщаша емѹ
мѹжи даниили , їакоже ѡвѣщаша
емѹ мѹжїе сокхѡдвстїн • Рече геде
ѡнъ мѹжемъ данѹлескы̃ рекшѹе ,
внегда ѡбращѹся смиромъ . раско
паю столпъ сем • Зевенже и салмо ,
быша вкарнсарѣ ипол кы и сними ,
до ен , тысящъ мѹжем ѡставшн
ѡвсего полка еновъ вѣточныхъ .
доумершн бѣаше , р , и ѡ тысящъ
мѹжь дрѣжащн копїе • Ивзыде
гедеѡнъ пѹтемъ живущнхъ вѣсы
щахъ . ѡвостоискъ анавам прамо
навы . інзѣи полкъ . полкѣже вѣ
аше оуповающъ • Ипробѣгнѹста
зевем , и салмона . и гна вѣзелѣ нхъ
ин ѡба цра мадїамля . зевеа , и
салмона . и весь полкъ ею расыпа •
Ѡбратнся гедеѡнъ еди йодасовъ
шрати , прежде вѣсхода слнца •
И ѡтрочищъ ѡмѹжен сыскходѣ ,
и вѣпраша его . и вѣписа ѡнего кнзѣ
сокхѡдескы . и нетарца нхъ , ѡ ,
неемь мѹжь • Ипрїнде гедеѡнъ къ
мѹжемъ сокхѡдъ . и рече нмъ се зевем
и салмонъ , нхже ради оукорнсте мя
глюще . еда глава зевеа и салмона ,
и нн̃ѣ върѹцѣ твоем . дададн мѹ
жемъ твоим . ѡ[illegible]шнмся
хлѣбы • Ипои кнзи нетарца гра
ды , и терніе , ѡпѹстынн нмака
за нмъ мѹжа сокхѡдескы . и столпъ
данѹиль раскопа . інзѣи мѹжа гра
ды • Рече кѣзевею и салмону .
їако бы мѹжи іже избисте вѣдаво
рѣ . и рѣша їако ты їаковїи ови . по
добен тыеси нмъ . ково бо и обра
зомъ їако сновѣ цръски • Рече гедеѡ
братїа моа сенове мтре моея сѹ .
живъ гь аще бысте живили нхъ .
неоубилъ бых васъ • Рече едеръ
первенцѹ своемѹ вѣстави оубїи и ,
и не звлече ѡтрочищь меча своего ,
оубоася маа бо бѣаше • Рече зевеа
и салмона . вѣстани оубо ты и нападн
противѣся нам , їаковъ бо мѹжъ
тако и сила его . и вѣзѣста гедеѡ оубн зевеа и салмона . и взя мохры
іже навыахъ вельблюдомъ нхъ •
Ирекоша мѹжи ізлѣевїи кгедеѡнѹ .
владѣи ты кна и сенове сноѣ твои ,
їако ты спсе на ѡрѹкѹ мадїамлю •
Рече кнн̃ гедеѡнъ невладѣю азъ
вами . ни возвладѣетъ сны мои
вами . но гь завладѣетъ вами •
Рече кнн̃ гедеѡ прошѹ оубласѣ единое
вещи . дани дастъ мѹжь оусерязь
ѡполона своего , їако оусерязи зла
ты мноѕи бахѹ имъ . занеже изъ
малтане бахѹ • Ирекоша дающе
дамы и простроша ризѹ . и вѣзвергоша тѹ мѹжи оусерязь зла полона
своего • И бысть мера оусерязь
златыхъ , ихже оупроси тыеѹща .
и з со , сикль злата развѣе плени ,
и одѣни емдодовы . и низъ багря
ныхъ іже нацрнхъ мадїамлнхъ .
развѣе гривенъ златыхъ , іже на
выахъ вельблюи нхъ • Иствори
ѡнихъ гедеѡнъ їакоризу жречески ,
и поставн и въградѣ своемъ ефрада
и стѣзлѹдн весь ізлѣ вслѣдъ его тамо
и бысть гедеѡнѹ и всемѹ его дому въ
соблазнь • Ипремѣнися мадїамъ
пред сны ізлѣевы . и не приложиша въ
здвигнѹти главы своея , и бысть
въпокои земля , м , лѣт . вгдни
гедеѡновы • Ииде еровалъ сн̃ іоасо

* іосїа і

нєкѣде вдомѹ своємъ • Гедеѡнѹже
бѣше ѡ, єдинъ, йзшєдшїи ѿчре
сть єго. мнѡгожены бѣхѹ мнѡгыємѹ •
Йподложница єго йже вєникмѣ нєи
родиємѹ сн҃ъ. йнарече имѧємѹ авн
мелєхъ • Йумре гедеѡнъ сн҃ъ нѡ
мєсѡвъ. вѣстарости блазѣ. йпо
гребєсѧ вѣгорѣ їѡаѳа ѿца єго квке
враде. ѿца єздрыєва • Йбысть
мнѡго ѹмре гедеѡнъ, съвратишасѧ
снове їнлеви, нєсъблюдишасѧ къвлѣдѣ
ваалимѣ. йсътворишасѧ себѣ ваалъ
верида възавѣтъ, даимъ бѹдет
бѡ • Йнєвъспомянѹша снѡ їнлеви
гѳа бга своєго, йзбавльшаго ѧ йзрѹ
кы всѣхъ врагъ йхъ окр҃тныхъ •
Йнесътворишасѧ милости съдомомъ
їєроваловы, сїи єсть гедеѡнъ повєем
мати єго йже сътворѝ съйнлемъ •

Гла҃, д҃ •

Йде авимелєхъ сн҃ъ їєрово
амль вънєкемъ, кънбра
тїи мтре своєѧ. йрече
книмъ йкъвсємѹ племени
домѹ ѿца мтри своєѧ глю
ще • Глнте сє вѹшн всѣм мѹжє
никскимъ, что блжїе вамъ єе лн
йже владѣти вами, ѡ, мѹжь кєн
снове їєровааміи, йлн кладѣтсѧ ва
мѹжь єдінѹ. йпомянѣте якѡ кѡ
сть ваша йплоть ваша єсмь азъ •
Йглашасѧ братїа мтри єго ѡнемъ,
къвшн всѣхъ мѹжь никємскъ,
всѧ словесѧ сн҃. йклонисѧ сєрце йх
къслѣ авимелєха, рекѡша бо якѡ
братъ нашъ єсть • Йдашасѧ емѹ
ѡ, сребрєнникъ ѿдомѹ ваала, ферн
да. йнялѧ ими авимелєхъ мѹжєвъ
младыхъ йлѣпыхъ. йхождахѹ къ
слѣ єго. Йприйде вдо ѿца своєго
въєдрадѹ, їнзби братїю свою снѣ
їєроваловы, ѡ, мѹжъ накаменн
єдінѹмъ. толнко остѧ їѡѳдамъ
сн҃ъ їѡровоалъ мнїи съкрыбсѧ •
Йсобрашасѧ всн мѹжи никємстїи.
вєсь домъ маалонъ. йшєше йпъ
стависа авимелєха цремъ, дѹба
ана стаѧ йже вникмехъ • Йпо
кѣдаша єе йѡдамѹ. йшє стѧ на
врѣхъ горы газирнн. йвъздвижє
глась свои йвъзва рече имъ. послѹ
шанте менє мѹжи никмстїи, да
йвлсть оусльшитъ бъ • Йдѹши
йдѹша древа їнзбратн себѣ цра.
йрѣша маслнчнмъ бѹди на црь •
Йрече имъ маслнчина. йлн остави
вшн сытость свою, єже вѣмнѣ про
слави бъ йчлцы. дайдѹ владѣти
древами • Йрекѡша древа смокви,
прінди йцртивѹи нами • Йрече и
смокки, остависвшн свою сладость
йплодъ свои бгы, дайдѹ владѣти
древами • Йрекѡша древа квиногра
дѹ. прінди йбѹди на црь • Йрече и
виногра остависвшн ли вино своє
селіе члчко. дайдѹ владѣти древа
ми • Йпосѣ рекѡша вси древа тєрь
нію. прінди йбѹди намъ црь • Йре
тєрніе къдрева. аще поистинну
йзбраете себѣ цра менє. то прін
дѣте йвнїдѣте посѣнь мою. аще
ли ни то йзыдє ѡгнь йзътєрніа
йпопалн всѧ кєдры ливанъскыѧ •
Йнн аще поистинну йпостъвшє
нію творитє, поставлѧюще авиме
лєха цремъ. йаще єсте добро сътво
рили съіѡровоамѡ йздолюмъ єго.
йаще пощданїи рукы єго сътвористе
емѹ • Понєже боєва ѿцъ мои поба
йдавашє дшѹ свою противѹ. їнзба
ви ва ѿрукы мадіамля • Выже въ
стасте надомъ ѿца моєго днєсь,
йзбисте сноке єго. ѡ, мѹжи наєді
номъ камени, йпостависте цремъ
авимелєха, сна рабы єго намѹжи
никмски якѡ братъ вашъ єсть •
Аще поистинну єе йпосовершєнїи
сътвористе, съіѡровоаломъ йдомъ
єго днєсь, блвени бы бѹдете йквсє
лн, ѡавимелєсть йтои ѡвасть •
Ашелиже ни данзыйде ѡгнь йзъ ави
мелєха йпопалнтъ мѹжа никмски,
йдомъ маалонь йпосєм да йзыйде
ѡгнь ѿмѹжи никмски, йѿдомъ
моалона, йпопалн авимелєха •
Йѿйде йѡдамъ йпробѣже, їйде
вѣвнръ, йвселисѧ тм, ѿлнца авн
мелєха брата своєго • Йѡбладѧ
авимелєхъ вѣїнлн, г҃ лѣта •
Йпосла бъ дхъ ѕ҃ межѹ авимелєхѡ,

ѝмеждꙋ мꙋжи енкѝмскими . ѝпого рдѣша мꙋжѝ енкѝмѣтстіи ѧвнмелеѣ хомъ . ѝскода вꙁыдетъ ѿмщеѥ ніе . о , енобѣ нѣроваѝль . ѝкрокн и дакъзложатъ наѧвнмелеѣха брата ѝхъ , ѝже оꙋбѝвъ ѝхъ . ннамꙋжа енкѝмскн ѝже оꙋкрѣпѝша рꙋцѣ его . оꙋбѝтн братіію свою . ѝпоставѝша наѝнь мꙋжѝ енкѝметіи посѣды . наврѣхъ горскѝ . ѝразграбляхꙋ всѧ ѝдꙋщаѧ кнѝмъ напꙋтѝ . ѝповѣдахꙋ се ѧвнмелеѣхꙋ . ѝпосѣмъ прїѝнде гаѧлъ енъ ѧвѣдовъ ѝбратіѧ его . ѝпрїѝндѡша вскѝмꙋ . ѝоꙋповѡша наѝнь мꙋжѝ енкѝметіи . ѝнꙁы дѡша насела . ѝобъѝмаша вннограды своѧ . ѝнꙁгнетахꙋ ѝстворѝша ланкн . ѝходѝша въхрамъ богобъ своѝхъ . ѝѧша ѝпѝша , кленꙋще ѧвнмелеѣха . ѝрече гаѧдъ енъ ѧвѣдовъ , что ѣсть ѧвнмелеѣхъ . ѝлн что ѣсть енъ сꙋхѣмовъ , ѩкода работаѥмъ ѣмꙋ . нвѣстьлн сѣм енъ ѝроваѧль , ѝзеоꙋль . ѝже ѣсть сестра его да слꙋжѝтъ лꙋчше мꙋже ѣмꙋ ѿца сꙋхѣмлѧ . ѝпочто ѝмамы работатн ѣмꙋ . ѝстоже се дастъ дабꙋдꙋтъ людіе ѣѝ въ рꙋкꙋ моею . ѝпреставлю ѧвнмелеѣха , ѝрече , къѧвнмелеѣхꙋ оꙋмножѝ снлꙋ твою , ѝнꙁынди . ѝоꙋслышша се зеоꙋль кнѧзь града , сло весѧ гаѧла ена ѧвѣдова . ѝразгнѣвка сѧ ѩросѣію . ѝпосла послы къѧвнмелеѣхꙋ ствлѣѣнію глѧ . се гаѧдъ енъ ѧвѣдовъ , ѝбратіѧ его прїѝндоша всн кнѝмꙋ . ѝеѣн въставлѧютъ натꙋ гра . ѝнѝъ встанн нощію ты , ѝвсн людіе твоѝ стобою . ѝпосѣди дозаоꙋтрїѧ оꙋселѣ . ѝегда вꙋдетъ дано , ѩкоже вꙁыдетъ слнце , ѡбꙋтрѣѝ ѝпротагнѣсѧ къграду . ѝѧще тоѝ ѣмъ ѝлюдіе ѝже енъ ѝꙁыдꙋтъ ѩкѣ ѣ . то створѝши ѣмꙋ ѩкоже ѣще возможе рꙋка твоѧ . ѝвѣстѧ ѧвнмелеѣ ѝвсн людіе ѝже енѝмъ нощію . ѝпосѣдоша вскѝмъ , на д , чаѣн . ѝбысть заоꙋтра ѝнꙁыде гаѧлъ енъ ѧвѣдовъ . ѝстѧ прекраты градꙋ . ѝствстѧ ѧвнмелеѣхъ ѝлюдіе ѝже енъ ѿпосѣды . ѝвндѣ гаѧлъ енъ ѧвѣдо люди . ѝрече кзеоꙋлю . се народ людіи ѝсходятъ стъвѣрхъ горскнхъ . ѝрече кнемꙋ зеоꙋль , стѣню дꙋбравы ты ви дншн ѩкомꙋжа . ѝприложѝ ещѣ гаѧлъгѧтн . ѝрече се люди ѝ ехѡдятъ ѿвысоты земля . ѝповѣ ѣдѝнъ ѝдѣетъ ѿпꙋтѝ дꙋбравѣска ви дящимъ . ѝрече кнемꙋ зеоꙋль гдѣ ѣстъ нѝнъ оꙋстѧ твоѧ глѧща чтоѣсть ѧвнмелеѣхъ даработаѥмъ ѣмꙋ . неселѝ ѣсть людіе ѩже ты оꙋкорѝ . ѝꙁыди оꙋво нѝнъ ѝвстополчи ѧ протнвꙋ ѣмꙋ . ѝнꙁыде гаѧдъ премꙋжи енкѝски , ѝстѧ протнвꙋ ѧвнмелеѣхꙋ . ѝпрогна ѝ ѧвнмелеѣх , ѡѝже просвѣтнꙋ ѿнца его . ѝпадѡша ѩꙁвенїи мнѡзи довратъ врана . ѝѡбнтѧ ѧвнмелеѣхъ ствѣрнмъ . зе оꙋльже ѝꙁгнѧ гаѧла ѝбратію его да нежнвꙋтъ венхѣмꙋ . ѝбысть на оꙋтрїѧ ѝꙁыдѡша людіе наполе . ѝ повѣдаша ѧвнмелеѣхꙋ . ѝпоѧ людіе ѝраздѣлѝ натрн чѧсти ѝзаста вн посадꙋ населъ ѝвндѣ . ѝсе людіе ѝсхождахꙋ ѝзграда . ѝвзѣстѧ нѧѧ ѝнꙁвн ѝхъ . ѳѧвнмелеѣже ѝспарѣн шины ѩже енѝмъ протагѡшасѧ , ѝстѧша оꙋбратъ града . ѧдкъ чѧ етн пролїѧшасѧ навсѧ ѩже населъ ѝнꙁвнѧ . ѳѧвнмелеѣхже добыкѧше града весь дньтон , ѝвзѧ градъ ѝлюди ѩже внемъ . ѝꙁвн ѝразорѝша градъ ѝпосѣѧ внемъ соль . ѝоꙋслышашасе всн мꙋжи столпа снхемлѧ ѝвнндѡша въткѣрдь домꙋ бога ведѝль верндъ . ѝповѣдаша ѧвнмелеѣхꙋ , ѩкоствѣрашасѧ тамо всн мꙋжи столпа енкѝмска . ѝвзыде ѧвнмелеѣхъ вгорꙋ ѣлмоновꙋ . самъ ѝвсн людіе ѩже енѝмъ . ѝвзѧ ѧвнмелеѣхъ ескнрꙋ крꙋсꙋ свою ноꙋсѣче енопъ вѣтвїѧ ѿдрева . ѝвоздвнже ѝ ѝположѝ нарамꙋ свою . ѝрече людѣ ѩже енѝмъ . что вндѣсте мѧ творѧща . ствторѝте ѝвы скоро ѩкоже ѣꙁъ . ѝоꙋстыкоша всн людіе вѣтвїѧ , ѝвзѧша ѝпоѣдоша вследꙋ ѧвнмелеѣха . ѝвзложѝша натвердѝль . ѝзапалѝша ѻнѣхъ твердѝль ѻгнемъ . ѝнꙁмроша всн

людїе столпа̀ сихѐмска до , ѯ̀а . мѫ
жен нѫжетъ · И҃ посе́мъ и҃де а̑вимелехъ
де́хъ въ дивнѐ , и҃ обседѐ его и҃ взѧ̀
его · Столпъже бѣ твёрдъ средѣ
града и҃ вбѣгнѹша тѹ̀ вси мѫжа и
жены , и҃ вси старѣ́шины гра́да .
и҃ заключи́шасѧ самиже а҃ взыдо́ша
на вьзграждёнїе столпа̀ · И҃ прїиде
а̑вимелехъ до столпа̀ . и҃ сѫпротивѝ
стасѧ ёмѹ̀ . и҃ приступѝ а̑вимелехъ
к вра́тѣ столпѹ̀ , хотѧ̀ сжещѝ его хо
тѧ̀ ѻ҃гнемъ · И҃ сверже жена̀ ёдина
и҃ зло́ю жернови́ным , наглавѹ̀ а̑вими
ле́хѹ . и҃ сѣкрѹшѝ ёмѹ̀ тѣмя . И҃
вьзопѝ скоро̀ а̑вимелехъ къ вѣ́трокѹ
носѧщемѹ сосѹды его . и҃ рече ёмѹ̀
и҃звлецѝ мечь твои́ и҃ сѹбѣи́мя . да
не рекѹтъ и҃ко жена̀ сѹбѣ его . и҃ проби
дѐ и҃ ѻ҃тро́къ его , и҃ сѹмре тѹ̀ . И
ви́дѣвша мѫжи їи̑лѣстїи и҃ко сѹ́те
сѹмре а̑вимеле́ . и҃ шѝде кождо на
свое мѣ́сто · И҃ шѫ̀да бѣ зло̀ а̑вими
ле́хѹ и҃же сътворѝ ѿцѹ̀ своемѹ̀ .
и҃же сѹбѝ, ѻ҃ . бра́тїа своёя .
Та́коже и҃ вся зло́бы мѫжи́н сихе́мль,
и҃ шѫ̀да бѣ наглавѹ̀ и҃хъ . и҃ вьзы́де
на́ня кля́тва : и҃ ѻ҃а́дема ; сна
їерова́ла .

Гла , і ·

Сътвѣста по а̑вимелеѣ сѣтїи
сны їи̑ла . до́ла сѣ дѹа́
сѣ бра́та ѿча̀ ёмѹ̀ , мѫж
ѿи҃сахара . сёнже живѣ́ше
всемарѣ вгорѣ ёфре́мовѣ .
И҃ сѹдѝ їи̑левѣ . лѣ , кг . и҃ сѹмре ,
и҃ погребе́нъ бысть всемарѣ · И҃ вѣ
сто̀ поне́мъ и҃а́иръ галаа́дитинъ .
и҃ сѹдѝ їи̑левѣ . лѣ , кв · И҃ бысть
ёмѹ̀ сѣ́мъ , л , ёздя́щихъ . на , л
ѻ҃слехъ . гра́дове и҃мѣ . л , и҃же
прозыва́хѹ а҃ и҃а́ировы да́же до дне ,
и҃же сѹть вземли галаа́дове · И҃ сѹ́
мре и҃а́иръ . и҃ погребе́нъ бысть въ
и҃камо́нѣ · И҃ приложи́ша сны̀ їи̑левѣ
творѝти зло́е пре́дъ . и҃ послѫжи́
ша ваа́лимѹ̀ и҃ астаро́ѳѹ и҃ богомъ
сѵ́рескимъ . и҃ богомъ сидо́нескимъ .
и҃ богомъ моа́вльскимъ . и҃ богомъ
сѣ́мъ амо́ньскимъ , и҃ бога̀ и҃ноплеме́нъ .
и҃ ѻ҃ста́виша та , и҃ не работа́ша ёмѹ̀ .
и҃ разгнѣвасѧ гнѣ́вомъ на и҃и̑ла .
и҃ предадѐ а҃ въ рѹцѣ филистѝмѹ . и҃
въ рѹцѣ сѣ́мъ амо́ньскѹ . и҃
въ рѹцѣ сѣ́мъ амо́нь · И҃ сѫкрѹшѝ
ша . и҃ сопечали́ша сны їи̑левы въ то
вре́мя . лѳ , лѣтъ . всѣхъ сѣ́мъ
їи̑лѣвыхъ и҃же ѻ҃бонѹ̀ странѹ̀ їѻ́рда́
на въземлѝ а҃моррѣ́истѣи , и҃же въ галаа́
а́дѣ · И҃ посе́ прейдо́ша сѣ́мъ а҃ мо́ве
ни҃а́мо́ня , воёва́ти на и҃ю́дѹ и҃ве
ни҃а́мо́ня . и҃ на до́мъ ёфре́мо́ . и҃ вѣ
скорѣ́ша сѣ́мъ и҃а́илевы зѣло · И҃ въ
зопи́ша сѣ́мъ и҃а́илевы къ гдѹ̀ глю́ще .
съгрѣши́хомъ къ тебѣ , и҃ако ѻ҃ста́
вихомъ бга нашего , и҃ работа́хомъ
ваа́лимѹ̀ · И҃ рече гдь къ сынѣ́мъ їи̑лѣвы
не҃ѿ҃ѹ҃пта ли . и҃ѿ҃а҃моррѣ́а и҃ѿ҃сѣ́мъ
а҃ммо́нь . и҃ѿ҃филистѝма · И҃ѿ҃си
до́нянъ . и҃ѿ҃амали́ка , и҃ѿ҃мадїа́ма
и҃же стѹжи́ша вамъ . и҃ и҃ако възопи́
сте къмнѣ , и҃спсохъ вы ѿ҃рѹки и҃ .
вы́же ѻ҃ста́висте менѐ и҃ работасте
бого́мъ и҃нѣ́мъ . сего̀ ради не прило́жѹ
спти васъ · И҃дѣте и҃ вьзопїите
къ бого́мъ и҃же и҃збра́сте себѣ . и
тѣ́ми да спсѹтъ вы въ вре́мя ско́рби
ва́шея · И҃ рѣша сѣ́мъ їи̑левы къ
гдѹ̀ . съгрѣши́хомъ сътворѝ ты на
повсемѹ̀ е҃ли́ко годѣ бы́сть пре҃о҃чи́ма
твои́ма . то́чїю и҃зба́ви насъ всѣи
днь · И҃ зверго́ша бо́ги чюждаа̀ ѿ
средѣ себѐ и҃ послѫжи́ша гдви ёдино́мѹ
и҃ сѣтъжалѣ́сѧ душа̀ его . трѹжде́нїа
їи̑лѣва и҃помѝлова и · И҃ сѣвра́шасѧ
сѣ́мъ а҃ммо́ни , и҃ста́ша въ галаа́дѣ
съвра́шасѧ та́коже и҃ сѣ́мъ а҃ и҃а́илевы
и҃ вьполчи́шасѧ вѣстра́жѣ · И҃ рѣ
ша кнзи людїи галаа́дѣскихъ , кѣ
ждо дрѹгѹ̀ дрѹгѹ̀ . кождо мѫжъ и҃же
начне́тъ би́тисѧ съсѣ́ми а҃ммоно
выми . то́и бѹдетъ кнзъ всѣмъ
живѹщимъ въ галаа́дѣ .

Гла , аі ·

Бы́сть ёда галаа́дѣскїи мѫ ѳ҃ вр҃ео҃ аі
вои́нъ . и҃ не́наным крѣпостїю ,
сёнже бы сѣ́нъ жены блѹ́дни
ца , и҃же родѝ галаа́дѹ , їе
фа́а . и҃ роди́ же и҃ жена галаа
а́дова сѣ́мъ ёмѹ̀ . и҃ е҃гда̀ вьзмѫжа́
ша сѣ́мъ сны жены . и҃згна́ша ёфа́а .
и҃ рекоша̀ ёмѹ̀ не прича́стника̀ сѧ вдомѹ

ѡ҃ца нашего . якѡ жены блудницы
ѥси ты . Ноиде ѥдан ѡлнца бра
тїа своѥго . ивселисѧ вземли то
вовь . иестьбрахѹсѧ кцрю мѹжи
простн , ихождахѹ снимть . Ибы
подпехть снхть воевода сновѣ аммо
нн наилѧ . Ивнегда воевода сновѣ
аммонни наилѧ . идоша старцы
галаадовн полтн ѥдан ѡземлѧ
тововы . Ирекоша кцрю ѥдановн . прїи
дн даны бѹдеши старѣшинна . да
ѧ вополчимть насны аммона . И
рече ѥдан старцемь галаадлескнй .
невылн оубо взненавндѣсте мѧ .
ізгнастема ездому ѡца моего ,
ишпѹтнѣтема ѡсебе . то почто
прїндосте кмнѣ нынѣ , внегда пе
чалнн ѥсте . Ирекоша старцы га
лаадетнїи кцрю ѥдановн . сего ради нынѣ
прїндохомь ктебѣ . дайдеши сна
мн ида вополчимеѧ насны аммонни
ибѹдеши намь кнзь всѣмь жнвѹ
щнмь вгалаадѣ . Ирече ѥдан кц
старцѣ галаадовымь аще обраща
ѥтема вополчнтнѧ насны амона
ипредаѣть а гь предо нною , бѹдѹ л
ащь камь кнзь . Ирекоша старцы
галаадлескн кцрю ѥдановн . гь дабѹдѣ
послухъ между тобою ннамн . ащ
послову твоему тако несътворн .
Ноиде ѥдан сстарцы галаадлескнми
ипоставнша н людїе старѣшнну
насобою вожда нкнзѧ . нгла ѥдан
всѧ словесѧ своѧ прѣдн вмасиѣ .
Посѣ посла ѥдан послы кцрю сновь
аммонь , гла что мнѣ нтебѣ ,
якѡ прїнде кмнѣ вополчнтнѧ на
земли моей . Ирѣ црь сновь аммонь
кпослома ѥдаемь . что ради взѧ
ѧ҃ мо ка їнль зему мою , внегда нзыде н
егнпта ѡарона , даже донаавока
ндоердана , нынѣ вздратн ю смн
ромь нѡнду , ивздратншасѧ по
слы кцрю . Ипрнложн ещѣ ѥдан
ипосла послы кцрю сновь аммонь .
Ирекоша ему тако глеть ѥдан .
невзалть їнль земли моавли , нныже
земли сновь аммонь . Но егда н
схожахѹ нзъземлѧ егупетнскїа .
нде їнль поп҃ѣлынн домомь чрмна
ипрїинде докадиѣть . Ипосла їнль по
слы кцрю ѥдомьскѹ гла дай мн н
тн скозь земли твою , инепослѹ
шацрь ѥдомескь . такоже посылалть
никцрю моавскѹ иневзхотть . нсть
де їнль вкадиѣть . Посемь нде пѹ
стынею . нобынде земли ѥдомли
йземли моавлю . ипрїинде навостокъ
слнцѹ , доземли моавлн . ивзполь
чнсѧ обону страну арнонь . но не
вни де впредѣлы моавли . якѡ арнонь
ѧ҃ мо ка бѧше предѣлъ моакль . Ипосла
ѧ҃ мо ка їнль послы кцрю аморрѣнскѹ
йцрю есевоньскѹ йрече кнему їнль ,
даминемь поземли твоей домѣста
моего . Иневзхотть сїонь їнлѧ
пропустнти попредѣлу своему . но
собра сїо всѧ люди своѧ , ивзполчи
ѧ квїнлю доласы ивоева наилѧ .
Ипредасть гь бг вруцѣ їнлю сїона ,
ивсѧ люди его , їзбн ѧ . ипрїѧ
їнль всю зему , аморреѧ живущаго
наземан тѣи ивзѧша весь предѣлъ
аммореискь . ѡарона , даже до
авока . ишпѹтына доіордана .
Ининь гь бг їнлекь йзгна аморреѧ
ѡлнца людїи свои їнлѧ . Тыже хощ
шн прнчастнти ю себѣ . Ни , но
елнко прнчастн тебѣ хлмось бгъ
твой . сїѧ дапричастншн , ивсѧ
ѥже йзгна гь бг нашь ѡлнца на
шего , то мы прнчастнмть . Но
нынѣ лучшїнлн ѥси ты валлака сна
сепфорова црѧ моавлѧ . непрепнра
лнсѧ сыилемь . илн невоюѧ воева
нлѧ . внегда веселисѧ їнль взвсев
воню , ивзпредѣлехть его ивзъарноро
ивзпредѣлехть его ивзвсехть граде
ѩже взпредѣлехть арнонн . т . лѣ ,
почто неизбавнсте нхть взвремѧ
то . чзже несътрѣшнхть тебѣ .
ащы творншн сомною зло вонюще
нама . дасѹдитть гь ныне сѹдн днесь
междусны їнлевымн , имеждусны
аммонни . Инепослѹша црь сновь
аммонь словесть ездевыхъ нхже по
сыла кнему . Ибысть наедан дхъ
гнь . нминѹ галаада нманасїю , и
стражѹ галаадову . ѡстражы
галаадовы йде наону страну сновь

ѧммѡнь • ѩмолисѧ нѣдан мл҃твою
кѣгѣи ѩрече . гн҃ ѧще предаи҃емъ
предасѣ сны ѧммѡна врѹкѹ мою •
Зочто ѩзыидетъ ѩзбра҃тъ домѹ
моего , протикѹ мнѣ , ѣгда҃ ѡбра
щѹсѧ смиромъ ѡ҃сѣновъ ѧммѡнь .
да бѹдетъ ее гѣи . ѩли вѣзнесѹ ѝ
вьсѣе ѣтъжи҃е • ѩприинде ѣдан кѣ
сѣомъ ѧммѡнемъ вѣполчи҃тисѧ на҃
на . ѩпредастъ а҃ гѣ врѹцѣ его •
їѩзѣи а҃ ѡ҃арѡнра , дондеже прїѧтѝ
вѣземиѹдѣ . к҃ , градъ даже ѩдо
авеѧ . ѩвиноградомъ вредомъ вели҃
кимъ сѣло . ѩпоскорѣни сѹть сѣове
ѧммѡни прелицемъ сѣовъ їнлевъ •
ѩприинде нѣдан вѣмасѝдѹ вдомъ
свои҃ . ѩее дщи҃ его ѩехождаше про
тивѹ его ѣтъ ѝмпаны ѩлиѩи . сиже
ѣдиночада сѹщи емѹ ѩкъ҃люблена .
ѩнебѣ емѹ сна ѩи҃ дрѹгїа дщере .
разѣвѣ ея҃ • ѩбыстъ ѣгда҃ видѣ ѝ
самъ , растерза҃ ризы своя҃ насебѣ .
ѩрече ѻдщи҃ моя҃ смѹщающе емѹ ти҃
ма҃ . ѩты ѩнѣ вѣжестомъ бысть
преѡ҃чима моима . ѧзъ бо ѡ҃врьзо҃х
оуста҃ моя кѣгѹ , ѩневѣзмогѹ вѣ
спа҃ть ѻбрати҃ти • ѩрече ксмѹ
дщи҃ ѡ҃че ѧще ѡ҃крьзалъ ѣси оуста҃
своя҃ кѣгѹ . ѣствори҃ мнѣ ѩкоже ѝ
зыиде , ѩзъоуетъ твои҃ . даиеже
ѣствори҃ гь мести врагомъ твои҃ ,
ѡ҃сѣновъ ѧммонь • ѩрече ксѡ҃цѹ ѣи
ѣствори҃ ѡ҃че мои҃ се елоко . ѻстави
ми҃ два м҃ца , да йдѹ ѩвзыидѹ на
горы . ѩдаплачѹсѧ дѣвьствка моего
ѧзъ ѩдрѹгина моя҃ • ѩрече е҃и ѩди
ѩѡ҃пѹстѝю на , в҃ м҃ца , ѩидесама
ѩдрѹгина ея҃ . ѩплаисѧ дѣвьствка
своего нагора • ѩбыстъ наконе҃цъ
двою м҃цѹ , вѣзвратисѧ ксѡ҃цѹ
своемѹ . ѩствори҃ ѣи ѣдан подобе
щанїю своемѹ , ѣюжесѧ обеща .
сиже таико бысть незнающи мужа .
ѩбыстъ ее вѣ ликонъ вѣ їѩлн ѡ҃года
дого҃да . ѩѣхождахѹ дщери їнлевы
даплачѹтъ дщерь ради ѣдаевы гала
ади҃тина . а҃ , дни вѣлѣте .

Гла҃ ,
бі .

Ѩ ствержашесѧ мѹжи ефремли
ѩприиндо҃ша вѣефинѹ . ѩрь
шаѣ кѣ ѣдаевѣ , почто҃ ходи҃
вѣполчи҃тисѧ насны ѧммо
на . ина҃ непозва҃ ѩти сѣ
собою . домъ твои҃ стобою сѣтъжем
ѻгнемъ • ѩрече кни҃мъ ѣдан ѩмѣ
прю вели҃ю , илюдїе мои҃ свѣнѣми
ѧммѡновыми ѩоскорбиша мене ѩлю
дїе мои҃ сѣло , ѧзже вѣзвахъ васъ
ѩнеизбависте мене ѡ҃рѹкѹ ѩхъ .
ѩвидѣхъ таико небѣше еспасѹщаго . ѝ
положихъ дшѹ свою вѣрѹкѹ мою .
їидохъ ксѣномъ ѧммоннмъ . ѩпре
дастъ а҃ гь врѹкѹ мою . вѣскую҃е
прїидо҃сте ксѣмнѣ дне , вѣполчи҃ти
лисѧ нама • їизбра нѣдан вси мѹ
жа галаадѣвски , ѝвполчисѧ наефре
ма . їизбиша мѹжи галаадѣвстїи
ефрема . поне҃же глахѹ таико бегуны
сте ефремови , вы галаа҃ средѣ ефре
ма ѩ҃средѣ манасїа • ѩзасѣде га
лаадъ прохо҃ды си оу҃ердана ефремо
ви , ѝбыстъ ѣгда рѣша оуцѣлѣвшїи
ѡ҃ефрема даминѐмъ . ѩрекоша ѝмъ
мѹжи галаадѣвстїи . ѣдалѝ ѡ҃ефре
мавы . ѩрѣша нѣмы . ѩрѣша ѝ
рцѣте кавъ ѩнеоуправиша глати
сице , ѻни҃же ѝмахѹ ѩхъ ѩзъ
калахѹ оупрехо҃дъ їер҃данихъ . ѝ
падоша вто҃ врема ѡ҃ефрема . м҃ ,
ѩдвѣ тысащи . ѩсѣдѝ їедан їнле
ви , лѣ , ѕ . ѩпосемъ оумре нѣ
дан галаадѝтинъ . ѩпогребе҃мъ бы
вѣградѣ своемъ вѣгалаадѣ • ѩсѣдѝ
поне҃мъ їнлевѣи , ѣсевѡ ѡ҃кндлеома .
Сем ѝмаше , л , сновъ , ѝ л , дще
рїи таже ѡ҃дастъ ѡ҃себѣ мѹжемъ , а
л , жены . ѩприведе сѣомъ своѝмъ
ѩзвнѹ . ѩсѣдѝ їнлевѣи , з , лѣ .
Посемъ оумре ѣсевоне , ѩпогребе҃мъ
бысть вѣвиндлеомѣ • ѩсѣдѝ поне҃
їнлевѣи ѣлло҃нъ завулонѣвскїи . і , лѣ
ѝоумре ѣлло҃нъ завулонѣвскїи ѩпогре
вен҃ъ вѣвелиме кѣземлѝ завулони .
ѩсѣдѝ поне҃мъ їнлевѣи , авдо҃нъ сынъ
ѣлїе҃ховъ фарадонѝтинъ • Сем ѝ
маше , м҃ , сновъ . а҃ л , внѹковъ
ѝже ѝѕдаше . на о , ѻсе҃лъ . ѩсѣдѝ

їнлевн . и , лѣтъ • Посѣ оумре
авдонъ сѣтъ єлнеховъ , фарадонитинъ
ипогребенъ бысть въ дарабонѣ къ
мли єфремли , вгорѣ амаликовѣ •

Гла , гі •

Іприложиша єщѣ снова їнлевн
творити зло прегмъ , ипре
да ѧ врукѹ филистимскѹ ,
м , лѣтъ • Ндаше мѹжъ
въ ѵарѣ шплеменн данова
имѧже емѹ маное . инжена емѹ бѧ
ше неплодны инераждаше • Ндвнсѧ
ѧггла гнь кънжень , ирече кнем .
се оубо ты неплодны инеродн , се бо
зачнеши ироднши сынъ • Ннынѣ сна
бдн оубо . непїн вина и немісера ,
инеи ѧтъ нечиста ничтоже • Ндко се
ты въоутробѣ пріимеши ипородн
ши сынъ , и желѣзо нагла да не бѹдетъ
зыидетъ , ибо назирен бн бѹдѣ
ре , отрока шчрева . и сей начнетъ
спти їнлѧ изрукн инноплеменникъ •
Ндвнде жена ирече мѹжевн своемѹ
глюще , ѧко чловѣкъ бжїн прїнде кънмнѣ
и образъ его ѧко образъ ѧггла бжїа
естрашенъ зѣло , и не въпрашахъ его
шкѹдѹ ѣсн , и именн своего не повѣда
мн • Ндрече мн се ты въоутробѣ
зачнеши , ироднши сынъ . ннынѣ
непїн вина и вина ловинны инеѧжъ ни
чтоже нечиста . ибо назирѣонъ
бг бѹдетъ отрочицѣ , шоутро
бы до дне смртнего • Ипомолисѧ
маное кънгн . ирече сѧ гн . чловѣкъ
бжїн его же посла дапрїндетъ кънна
ин накажетъ ны что сътворимъ отро
чати раждающемѹсѧ • Ипослуша
гъ мл҃твы маноевы , ипрїнде ѧнгъ
ѧггла бжїа кжень . сїаже сѣдяше
населѣ , маное же мѹжъ ея не бѣше
снего • Ипотщасѧ жена и тецши
скоро повѣда мѹжѹ своемѹ , ирече
кнемѹ . се іависѧ мн мѹжъ , ине
приходи въдень онъ кънмнѣ • Ндъ
стакъ ѹде маное въслѣдъ жены своея
ипрїнде кмѹжѹ , ирече емѹ . ты ли
ѣси мѹжъ глаголы кънженѣ моей ,
ирече ѧггла ѧзъ ѣсмь • Ирече ма
ное нынѣ оубо да прїндетъ слово твое
что ѣсть сѹдъ отрочате , и что
ѣсть творенїе его • Ирече ѧггла
гнь кманоевн . всего еже гла женѣ
да съхранитсѧ всего • Ивсего
ине иходитъ извинограда да не ѣстъ
инкиа ниже сикера да не ѣстъ , ивсего
нечиста да не ѣстъ , ивсе елико запо
вѣдахъ ея да снабдитъ • Ирече
маное кѣ ѧггла бжїю , да тѧ понѹ
димъ , и сътворимъ претобою ко
зланце шкозъ • Ирече ѧггълъ бжїн
кманоевн , ѧщемѧ нѹдишн и не имъ
хлѣба твоего , но ѧще сътворишн
всесъжженїе гвн , то възнеси е .
не вѣдашебо маное ѧко ѧггълъ гнь е .
Ирече маное кѣ ѧггла гню чтоти ѣсть
имѧ твое да егда сътвѹдесѧ слово твое
прослависѧ • Ирече емѹ ѧггълъ гнь
почто се въпрашаеши имени моего
еже ѣсть чюдно • Ивзѧ маное ко
зланце шкозъ и тресѹ , и възнесе
на камень гвн . и сътвори чюдно .
манонже и жена его гледѣста . И
бы егда пламы възыиде выше олта
ря до небе . и възыиде ѧггълъ гнь въ
пламени олтаря маное же и жена его
емотрѣста , и падоста ничь на зелн .
Ине приложи ксемѹ ѧггълъ гнь явитисѧ
маноевн и жень его , тогда оувѣдѣ
манон ѧко ѧггълъ гнь ѣсть • Ирече
манон кънженѣ своей , смрти оу
мремъ , ѧко бг видѣховъ • Ирече
емѹ жена его , ѧще бы хотѣлъ бъ
оумрътвити нас то не бы вземлъ ш
рукн нас все съжженїа и трѣбы . и
не бы показалъ нама сего всего •
Ине бы слышано ее сътворитъ намъ
нъзача жена ироди сынъ и нарече имя ѣврео ш
емѹ самсонъ , и възможе отрока
и блви е бъ • Ипачатъ дхъ гнь
ходити сними , и въполцѣ данове
средѣ сараика , и средѣ ездеола •

Гла , ді •

Ивсемъ иде самсонъ въда ш
нада , и видѣ женѹ въда
инадѣ шдщерїи филистим ш
ски , и годѣ бысть прежн •
Ихзыиде повѣда шцѹ ево
емѹ и матри своей , ирече , женѹ ви
дѣхъ въдамнадѣ шдщерїи филн
стимль , и нынѣ поимѣте ю мнѣ

вѣжѣ́ѹ . и҃рече є҆мѹ ѿц҃ѣ́ць є҆го и҃мѣ́ти є҆го є҆да и҃вѣ́сть дще́ри ѻ҆брати́ла ѥ҆сѳ́а и҃ѹ҃вѣ́сѣхѹ людїи мои́хъ жены , ꙗ҆́ко ты хощеши поꙗ́ти жѣ́ѹ ѿ҆ дще́рїи и҃ноплеме́нникъ нео҆брѣ́заныхъ . и҃ рече самѹ́илъ ісѹ҃ѿц҃ѹ своемѹ , ты҃ми поими́ . ꙗ҆́ко тѣ́ми оу҃го́дна є҆сть пре҆о҆чи́ма мои́ма • ѿц҃ѣ́ць же его и ма́ти его неразѹмѣ́ша ꙗ҆́ко є҆ѥ҆ ѿга́ є҆сть , ꙗ҆́ко вины́ вы҆щетъ ѿ҆ дилан стѝмланъ . вѣ́тѳо вре́ма влады́хѹ дилестѝни е҆́ны і҃л҃евыми • и҃ѥ́ни же самѹ́илъ и҃ѹ҃ѿц҃ъ є҆го и҃ма́ти є҆го вѣ҆ дамна́да . и҃пр҃їи́доша довиногра́да дамна́ды , и҃ѥ҆ лѣвнѝчицъ ревы́и противѣ́ ѥ҆мѹ • и҃ѥ́ни́де нань дхъ гн҃ь и҃ѹ҃тѣхнѣ́ти лѣ́ва и҃ правостерза́ и҃ , ꙗ҆́ко ко́зляцъ . и҃нѝчтоже неи҃мѣ́аше врѹ́ки своею . и҃неповѣ́да ѿц҃ѹ є҆и҃ и҃ мѣ́ти свое́й є҆ѥ҆сѣ́твори҃ • и҃посе́и и҃́де и҃гла ѹ҃тѣжено́ю . и҃оу҃го́дно пре҆о҆чи́ма самѹ́илѹ • и҃вѣ҆зврати́сѧ по дѣ́хъ поꙗ́ти ю҆ . и҃ѹ҃вратѝсѧ ви́дѣти трѹ́пъ лѣво́къ . и҃ѥ҆ роѝ пчелъ вѣкоу҃ѣ́тѣхѹ лѣво́выхъ и҃ме́дъ • і҃и҃ зѧ и҃ ѿоу҃ѣ́тъ лѣко́къ на́рѹки свою , і҃ндыи и҃да́ше и҃ѝдыи . і҃и҃де ісѹ҃ѿц҃ѹ своемѹ и҃мѣ́ти своѥ́и . и҃да́сть и҃ма и҃ѝѣ́ста . но неповѣ́да и҃ма ꙗ҆́ко ѿ трѹ́па лѣво́ва вѣ҆зѧ сїи́ ме́дъ • и҃ѥ́ни́ де ѿц҃ъ є҆го кневи́сте , и҃ѹ҃творѝ самѹ́илъ та́мо пѝръ . з҃ . дн҃їи . ꙗ҆́ко та́ко твора́ти ю҆ноты • и҃бы є҆гда нача́ша боѧ́тисѧ є҆го , приста́вниша кнемѹ́ . л҃ , дрѹговѣ . и҃вла́хѹ ени́мъ • и҃рече и҃ самѹ́илъ , дабы҆ пре҆ложѹ́ нѣ́ гада́нїе . и҃́аще ѿгада́ю́ще еповѣ́дите мнѣ́ . вѣ҆ з҃ . дн҃їи пѝръ его . то да́мъ вы , л҃ . понаѣ́ и , л҃ , рѝзъ и҃змѣ́нны • и҃ щелѝ немо́жете и҃еповѣ́дѧти мнѣ́ . то да есте вы мнѣ́ , л҃ , по́наѣъ . и л҃ , рѝзъ и҃змѣ́нны • и҃рекоша є҆мѹ пре҆ложѝ гада́нїе твое да слы́шимъ и҃ . и҃гла и҃мъ ѿи҃дѹщаго и҃дѣ́мое и҃зы́и де . и҃ѿкрѣ́писаго и҃зы́и де слы́шаетъ , и҃немогоша и҃еповѣ́дати гада́нїа , дотрехъ дн҃їи • и҃бы҆сть вѣ҆ дѣ́нь четвертыи и҃бы҆сть є҆гда приближа́ше ем дн҃ь се́дмыи , рекоша женѣ́ самѹ́илѣ

новѣ . прельсти́ оу҃бо мѹ́жа своего да́ни повѣ́сть гада́нїе се хо́щеши ли да́нести́ ѥ҆мѹ́ вѣ҆ до́мъ ѿц҃а тко є҆го . оу҃бо́жати ли є҆сѝзва́сте ны҆ зде́ • и҃пла́каса жена́ самѹ́илова ксамѹ́ѹ мѹ́жѹ своемѹ . и҃рече почто ненави́дѣши мене́ . и҃неи҃зволюби́лъ є҆сѝ мене ꙗ҆́ко гада́нїе є҆же є҆сѝ пре҆ложѝ є҆номѣ людїи мои́хъ . и҃неповѣ́да є҆го мнѣ́ . и҃рече є҆́и самѹ́илъ є҆ѥ҆ ѿц҃ѹ́ свое ѥ҆мѹ ли҃тѣри своеи́ неповѣ́дахъ его . а҆тесѣ́ли и҃ма́мъ повѣ́дѣти • и҃ пла́каса кнемѹ́ , з҃ , дн҃їи вна́жесѣ́ и҃мъ пѝръ . и҃бы҆сть вѣ҆ дѣ́нь з҃ , и҃по вѣ҆да́ е҆и҃ ꙗ҆́ко естѹ́жѝ ѥ҆мѹ́ вельмѝ . ени́же ско́ро повѣ́да є҆номѣ людїи своѥ́и и҃рекоша ѥ҆мѹ́ мѹ́жи гра́стїи вѣ҆ дѣ́нь се́дмыи . прежде зашестѣ́ꙗ сли́цѹ что сла́ше ме́дъ , что ли҃ крѣ́пѣѣ лѣва́ . и҃рече и҃мъ самѹ́илъ . а҆ще не́ быете прину́дили ю҆́ницы мое́ѧ . то не́бысте оу҃вѣ́дали гада́нїа моего́ • и҃паде́ нань дхъ гн҃ь . и҃сни́де вѣ҆ а҆скало́нъ . і҃и҃зѣ́и тамо . л҃ , мѹ́жъ и҃вза́ рѝзы и҃хъ . и҃да́сть и҃ повѣ́да ѥ҆ѕ҃ѝмъ гада́нїе . и҃разгнѣ́вася и҃ро́стїю самѹ́илъ , и҃вы҆́де вѣ҆ дѡ҃ ѿц҃а своего́ • Женаѣе самѹ́илова и҃́де за и҃ны́мъ мѹ́жъ и҃же бы҆сть е҆ди́нъ ѿ҆ дрѹ́ е҆го пѝрныхъ .

Гла , ѳі .

Бы҆сть подѣ́хъ вѣ҆ дни жа́твы пшени́ца . и҃пристѣ́ѹпи самѹ́илъ женѣ́ своею , несы́и ко́зляце ѿ҆ко́съ . и҃рече да вни́дѹ кѣ҆жѣ́нѣ моеи́ вѣ҆ хра́ и҃нѣда́ ѥ҆мѹ ѿц҃ъ е҆а́ вни́ѝти • и҃рече ѿц҃ъ е҆а́ гла́ рѣ́хъ ꙗ҆́ко ненави́дѧи ненави́дѣши е҆а́ . и҃ѿда́хъ ю҆ е҆ди́но мѹ ѿ҆дрѹ́гъ твоѝхъ . несе́ли сестра́ е҆а́ ме́ньша добрѣ́ѣши е҆а́ е҆сть да бѹ́дѣть тебѣ҆ нѣ́ вѣ҆ тоа́ мѣ́сто . и҃рече е҆мѹ самѹ́илъ чи́сть бѹ́дѹ и҃нѣ ѿ҆ дилан стѝмланъ . а҆ще не́створи҃ю а҆́зъ сни́ми зло • і҃и҃де самѹ́илъ и҃а́ т , ламе́нцы . и҃вза́ , т , скѣ́цъ . и҃сѣкла́ вскѣ́хъ вы҆сѹпе заѡ́шѣи . оу҃ стро́и е҆ди́ну скѣ́цѣ мѣ́жду двѣ́ма ѡ҃шѣ́ома . и҃ражѐ ѡ҃гнь вѣ҆ скѣ́вицѣ и҃пѹ́стѝ и҃ вни́вы дилестѝмѣ́ски .

ѧ҃ сапалѧ ни҃вы догꙋме҃нъ ѧ҃довиногра҃
ѧ҃маслинїа • ѧ҃рекѣша ѧ҃нопламе҃нныи
цы , ктѡ лѝ сътворѝ сїѧ ѧ҃рекѡша
самъꙋ҃нъ сѧ҃ть дамнадїе҃въ ,
ꙗкоѡ҃ да женꙋ҃ его є҃дѝномꙋ ѡ҃брꙋ҃ его .
ѧ҃вꙁындѡша ѧ҃нопламе҃нныцы ѧ҃непалѝ
ша женꙋ ѧ҃ѡ҃ща҃ѧ҃ѧ҃ѧ҃ ѡ҃гнемъ • ѧ҃рѣ
ѧ҃самꙋ҃нъ , а҃ще ѧ҃сътворѝте вы
такоѐ҃ѝ , то҃ се а҃ꙁъ неблг҃о ѧ҃звол҃ю
по ѡ҃мще҃нїе моѐ҃ є҃дѝномꙋ комꙋ҃ждо
власть сътворю . ѧ҃посе҃мъ почїю •
ѧ҃ꙁѧ҃ѧ҃ а҃ мы҃шцею наст҃ѧ҃гно ѧ҃ꙁвою
вел҃їею . ѧ҃сѝнѝде ѧ҃вселѝсѧ ꙋкодосте҃
чи вѣпещѐръ кѧ҃мене ѧ҃пѧ҃мъ • ѧ҃ꙁ
ꙁындѡша фѝлистѝни , ѧ҃вꙁполчѝ
шасѧ ꙁвꙁюдѐ҃н . ѧ҃ꙁвергѡшасѧ ꙁв
ладхѝсть • ѧ҃рече ѧ҃мъ вѣсь мꙋ҃жь
ꙁюдинъ . почто҃ прїѝндѐсте нѧ҃ны .
ѧ҃рекѡшасѧ їѧ҃ сѧ҃ꙁѧ҃ти самꙋ҃на прїѧ҃
дѣхомъ , ѧ҃сътворѝти ѧ҃мꙋ ꙗ҃коже
сътворѝ нѧ҃мъ • ѧ҃сѝнѝдѡша три
тысѧ҃щи мꙋ҃жь ѡ҃ꙁюды ꙁвꙁпещѐръ
кѧ҃мени ѧ҃пѧ҃мла . ѧ҃рекѡша ꙁвѣсꙋ҃
нꙋ . невѣ҃сѝ лѝ ꙗ҃ко владѣю нѧ҃ми
фѝлистѝни . вѣсѣю сїѧ сътворѝ
нѧ҃мъ . ѧ҃рече ѧ҃мъ самꙋ҃нъ ꙗ҃коже
мѝ сътворѝша такоѧ҃ сѧ҃ть сътво
рѝхъ ѧ҃мъ • ѧ҃рекѡша ѧ҃мꙋ сѧ҃ꙁѧ҃
ти тебѣ прїѝндохомъ , ѧ҃предѧ҃ти
тѧ҃ рꙋ҃цѣ ѧ҃но племе҃ннико҃мъ •
ѧ҃рѣ ѧ҃мъ самꙋ҃нъ кленѝтемнѣ да
неоꙋ҃бїете мѧ҃ вы • ѧ҃рекѡша ѧ҃мꙋ
глюще неоꙋ҃бїемъ тѧ҃ . но сѣоꙋ҃ѯ
сѧ҃жемъ тѧ҃ , ѧ҃предадѝмъ рꙋ҃цѣ
ѧ҃хъ . смр҃тїюже неоꙋ҃морнмъ тебѣ
ѧ҃сѧ҃ѧ҃ша ѧ҃ двема ꙋ҃жи новы ѝ҃
ꙁведѡша ѧ҃ ѡ҃камени того • ѧ҃прн
ведѡша ѧ҃ дочелюсти . ѧ҃нопламе҃ннн
цыже клѝкнꙋша ѧ҃текѡша ѧ҃протнꙋ
ѧ҃мꙋ . ѧ҃вꙁынде нѧ҃нь дхъ гн҃ь . ѧ҃вы
ша ꙋ҃жа нарꙋ҃кꙋ его ꙗ҃ко ѧ҃ꙁгребн ,
ѣгда҃ прежгѧ҃летъ ѻ҃гнь , ѧ҃прѧ҃сѣпа
шасѧ ꙋ҃ꙁы ѡ҃рꙋ҃кꙋ его • ѧ҃ѻ҃брѣте
чѐлюсть ѻ҃слю повреженꙋ . ѧ҃простѐр
рꙋ҃кꙋ ѧ҃ꙁѧ҃ ю . ѝ҃ꙁбн ѣю тысѧ҃щꙋ
мꙋ҃жь . ѧ҃рече самꙋ҃нъ чѐлюстїю
ѻ҃слею потребѧ҃ потребѝхъ ѧ҃хъ ,
ѧ҃чѐлюстїю ѻ҃слею ѧ҃ꙁбѝхъ тысѧ҃щꙋ
мꙋ҃жь • ѧ҃бысть ꙗ҃ко прест҃а гѧ҃ , ѧ҃
повр҃же чѐлюсть ѡ҃рꙋ҃кн своѧ҃ .
ѧ҃прозва҃ мѣсто то ѧ҃ꙁбѡ҃н чѐлюстныи ,
ѧ҃жаждасѧ бѣло . ѧ҃вꙁопн кѣгѣм
ѧ҃рѣ . ты бг҃оболѝ врꙋ҃цѣ раба твоего
спсе҃нїе велѝкое сїе . ѧ҃нн҃ѣ оꙋ҃мнр҃ꙋю
жа҃ждею ѧ҃падꙋ҃ рꙋ҃кн неоꙋ҃брѣзаны .
ѧ҃ѡ҃кр҃ыте бѣ ѧ҃ꙁꙋ҃ начелюсти ѝ҃ꙁы
де ѧ҃ꙁнеѧ҃ вода ѧ҃пн . ѧ҃вꙁвратнсѧ
дхъ его ѧ҃ѡ҃дыхѧ҃ . сегорѧ҃ди прозва
сѧ ѧ҃мѧ҃ѧ҃ѧ҃ ѧ҃ѕточнн҃ призывающаго
ѧ҃же ѥсть вчелюсти ѧ҃досего дне .
ѧ҃сꙋдн ѝ҃нлѣвн вѣдни фнлистѝмлѧ҃н
ѯ , лѣтъ •

Гл҃а , ѕ҃і •

Ѯде сѧ҃ꙁѧ҃ѧ҃ ѣгаꙁꙋ , ѧ҃вндѣ
тꙋ҃ женꙋ҃блꙋ҃нцꙋ , ѧ҃прїѝнде
кнѐ҃н • ѧ҃повѣ҃дѧ҃ша гаꙁо҃
глюще прїѝнде самꙋ҃нъ сѣ
мо . ѧ҃ѻ҃бындѡша ѧ҃ , ѧ҃посѣ
дѡша ѐ҃мꙋ всю но҃щь оꙋ҃кра҃ѧ҃ граны .
ѧ҃потанѝшасѧ всю но҃щь глюще , до҃
деже ѻ҃свнтѧ҃ оꙋ҃тро оꙋ҃бїемъ ѐ҃го •
ѧ҃непа самꙋ҃нн дополꙋ҃ночи . ѧ҃вѣстѧ҃
полꙋ҃ночи ѧ҃ꙁѧ҃хнти двѐри оꙋ҃врѧ҃ти
грѧ҃да сѣѻ҃бѣ҃ма побѐма . ѧ҃вꙁвн
же а҃ ѣпꙁавѐрою ѧ҃вꙁложѝ а҃ нарѧ҃мъ
свон . ѧ҃вꙁнесѣ а҃ навр҃ьхъ горы ѧ҃же
прелицѐмъ хевронемъ , ѧ҃положѝ а҃
тꙋ҃ • ѧ҃бысть посе҃мъ ѧ҃вꙁлюбн
женꙋ҃ ѡ҃водотѐчи сорѝховы , ѧ҃мя҃же
ей҃ далѝда . ѧ҃вꙁындѡша кнѐ҃ кнѧ҃
зн ѧ҃нопламе҃ннкѣ . ѧ҃рекѡша ей҃ пре
лъсти ѧ҃вѝ҃ѧ҃ , вчѐмъ ѐ҃мꙋ ѐсть крв҃
поестьѣго такоѧ҃ велѝкаѧ҃ . ѧ҃чѝмъ вѣ
змо҃жемъ нѧ҃нь , ѧ҃невѧ҃жемъ ѐ҃го ꙗ҃ко
емнрѝти ѐ҃го . ѧ҃мы҃тебѣ҃ дадѝ҃ , а҃ ,
ѧ҃ р҃ , еребра҃ • ѧ҃рече далѝда къ ѣмъ
ꙋ҃нꙋ . повѣ҃жь мѝ оꙋ҃бо вчѐмъ тѝ
крѣпость сїѧ такоѧ҃ велѝкаѧ҃ . ѧ҃чѝ
свѧ҃жешисѧ ѧ҃емнрѝшисѧ • ѧ҃рѣ ей҃
самꙋ҃нъ . а҃ще свѧ҃жꙋтъмѧ҃ сеи҃ю
тѧ҃тнѝвъ мокрымн ѧ҃нежетлѣвшн
мн , ѝ҃знемо҃гꙋ , ѧ҃бꙋдꙋ ꙗ҃коедѝнъ
ѡ҃члѝсть • ѧ҃вꙁнесѡша ей҃ кнѧ҃зи ѡ҃
ѧ҃нопламе҃ннкѣ сеи҃ тѧ҃тнѝвъ мо
крыхъ ѧ҃нежетлѣвшнхъ . ѧ҃свѧ҃ꙁа
ѐ҃го ѧ҃мн , прнесѣдѧ҃хѫже посаженїи
вѣхрамъ • ѧ҃рѣ ѐ҃мꙋ . се ѧ҃нопламе҃
ѧ҃ннцы нѧ҃тѧ҃ самъꙋ҃не . ѧ҃прасѣпа
тѧ҃тнѣвы , ꙗ҃ко ктѡ прѣтр҃гнетъ ѡ
скан҃їе ѧ҃ꙁгребїн , ѣгда҃ прежгѧ҃

ѻ҃гнь , ѝнеоувѣ́дела крѣпость е҆го • ѝ҆
Ѝ҆рече далі́да късамѱо́ну . се҆ прель
сти́ мѧ , гла́ла къмнѣ́ лжу , нѣ́ть
оу҆́бо повѣ́ждь ми́ чи́мь сваже́шисѧ •
Ѝ҆рече кнѣ́и са҃мѱо́нь . а҆́ще оу҆вѧ́жду
мѧ оу҆́жи но́выми . ѝжене дѣ́лано
ѣ́ми . ѝ҆знемогу́ ѝ҆бу́ду ꙗ́ко е҆ди́нъ
ѿ҃чл҃къ • Ѝ҆взѧ́ далі́да оу҆́жа но́ва
ѝ҆связа́ ѝ҆ми самѱо́на , ѝ҆ре́ е҆му . се҆
ѝноплеме́нницы на́тѫ самѱо́не . по
са́дѣже сндѧ́ше въхра́мѣ . ѝ҆розорва
ѧ ѿ҃ружіа е҆го ꙗ́ко вретиѣ • Ѝ҆ре́ далі́
да късамѱо́ну даже до́нѣ прельсти
ми́ѧ и҆гла́ла къмнѣ́ лжу . повѣ́ждьми
оу҆́бо чи́мь сваже́шисѧ . Ѝ҆ре́ е́и а҆́ще
сѣплете́ши , з҃ , плени́цѣ вла́ главы
мое́ѧ сѣпра́дениѥ҃ ѝ҆бу́ѥши наколѣ
вѣ҃стиѣну , ѝ҆бу́ду не́мощенъ ꙗ́ко
е҆ди́нъ ѿ҃чл҃къ • Ѝ҆бы́сть внегда́ оу҆
сну́ далі́да е҆го средѣ колѣну́ѧ . ѝ҆по
заспанію ѿ҃зя́ далі́да , ѕ҃ , плени́ц
вла́ главы́ е҆го , ѝ҆сплетѐ сѣпра́дениѥ҃
ѝ҆бо́е наколѣ ѣ҃стиѣну , ѝ҆ре́ . се҆ ѝно
племе́нницы на́тѫ са҃мѱо́не . ѝ҆бу́дну
ѿ҃снасвоего́ , ѝ҆стѣ́ргѣ ко́ сѣплете́
ниѥ҃ѣ҃стиѣны́ , ѝ҆неоу҆вѣ́дела крѣпо́сть
е҆го • Ѝ҆рече кнемѹ́ далі́да . ка́ко
гла́еши въслюбихъ́тѫ , а҆́рце твое́
нѣ́сть сомною . се҆ тре́тіе прельсти
ми́ѧ , ѝ҆неповѣ́дамѝ вчемь крѣпо́сть
твоѧ́ вели́каѧ • Ѝ҆бы́сть внегда́
глу́жи е҆му́ словесы́ свои́ми повсѧ́дни
ѝ҆стѣсну́жи́ѥмь е҆ѧ́ вели́ѥмъ оу҆мо́же
ниѧ дооу҆мр҃тіа́ • Ѝ҆повѣ́да е́и всѐ
а҆́рце свое , ѝ҆рече кнѣ́и нѣ́сть вы́шла
бры́тва наглаву́ мою . ꙗ́ко назнре́и
е́смь а҆́ѕ҃ гу , ѿ҃оу҆тро́бы мтре́ свое́ѧ
а҆́ще оу҆́бо о҆́бреную́ѧ ѿ҃стѹпи́ть ѿ҃
мене́ крѣпость моѧ , і҆знемо́гу ,
ѝ҆бу́ду ꙗ́коже ѝ҆кѣ́и чл҃цы . Ѝ҆вѣ́дь
далі́да ꙗ́ко повѣ́да е́и всѐ а҆́рце свое .
посла́ ѝ҆звва́ кнѧ́зѧ ѝноплеме́нн гла́ю
ще . вы҃зыдѣте е҆ди́ною , се҆ ꙗ́ко по
вѣ́да ми́ всѐ а҆́рце свое . ѝ҆звы́ндо́ша
кнѣ́и всѣ́ кнѧ́зи ѝноплеме́нницы , и҆
принесо́ша сребро́ вру́кы своею́ • Ѝ҆оу҆
сну́ далі́да самѱо́на нало́нѣ свое́ ,
ѝ҆звѣ́зва стрнгача . ѝ҆о҆́бреную , з҃ ,
плени́цѣ власть главы́ е҆го . ѝнача́
емѣра́тнеѧ . ѝ҆ѿ҃стѹпи́ крѣпость
е҆го ѿ҃него • Ѝ҆рѣ́ далі́да късамѱо́ну
се҆ ѝноплеме́нницы на́тѫ самѱо́не ,
ѝ҆оу҆бу́дисѧ ѿ҃сна́ свое́го . Ѝ҆рѣ́ далі́
да ꙗ́ко і҆ногда́ ѝ҆стрѣгну́сѧ , ѝ҆нера
зумь . ꙗ́ко гь ѿ҃стѹпи́ ѿ҃него • і҆ѧ́ша е҆го ѝноплеме́нницы і҆зѣбодо́
ша е҆му́ о҆́чи . ѝ҆звѣдо́ша ѝ҆ вга́зу ,
ѝ҆ковáша и҆ пу́ты мѣ́дяны . ѝ҆бѣ
ше мелѧ́ въхра́мѣ темни́ца • Ѝна
ча́ша вла́сы главы́ е҆го расти́ , ꙗ́ко
о҆́бросѹли • Кнѧ́зи ѝноплеме́нѣ
нѣ́ѣ сѣбра́шасѧ положи́ти требу́ве
ли́ку , дагѡ́ну богу́ и҆ ѝвесели́тисѧ .
Ѝ҆рекóша предáлъ е҆́сть бо́гъ на́шь
вру́кы нашу́ са҃мѱо́на вра́га на́шего .
Ѝ҆вѣ́дѣша е҆го лю́дїе ѝ҆похвали́ша бо́
га и҆́хъ ꙗ́ко рѣ́ша предáсть бо́гъ на
вру́кы на́шу вра́га на́шего , ѝ҆зсѣкы́
вшаго зе́млю на́шу , ѝ҆же оу҆мно́жи
ѧ҃звѣ́ныа на́ша . Ѝ҆бы́сть е҆гда́ въ҃
блаже҃ а҆рце и҆ . ѝ҆рекóша приведи́те
самѱо́на ѝ҆зхра́ма темни́чнаго . да
и҆гра́етъ пре́нами . ѝ҆ призва́ша са҃
мѱо́на ѝ҆зхра́ма темни́чнаго , і҆и҆гра́
ша сѧ҃ . ѝ҆постáвиша и҆ межи столпы́ • Ѝ҆рече са҃мѱо́нъ къю́ношѝ дръжа́
щемѹ е҆го ру́кы ѝ҆недѣ́ти мене́ дао́
ма́ку столпы́ два , нанѣ́же хра҃ се́и
оу҆тверже́нъ е҆́сть , дасѧ прислоню́
на́ма , ю́ношаже сътвори́ та́ко • Хра́мже ба́ше по́лнъ мужи́ѥ ѝ҆же́и .
тѹ́же ѝвсѣ кнáзи ѝноплеме́нницы .
въхра́мѣже то́мъ дотри́ тысѧщѣ
мужь ѝ҆же́ . ѝ҆позорующесѧ ѝ҆ру́га
ющесѧ самѱо́ну . ѝ҆звзва́ самѱо́нъ
къбу́ , ѝ҆рече • ѳдонаи́ ги҃ ги҃ сѣ́лъ
помани́ мѧ нѣ́нь но́у҆крѣпи́ мѧ , и҆
е҆́ще се҆ е҆ди́ною бе , да҃ѡда́м мщенїѥ҃
е҆ди́ною е҆́мѣсто два́ ѡ҃чїю мое́ю на
филистини́ны • і҆о́бѣша са҃мѱо́нъ о҆́ба
столпа́ ере́нѣа , нанею́же храмина
ба́ше оу҆тверже́на . ѝ҆стоя́ше дръ
жа́ е҆ди́нъ ру́кою десною́ , ѝ҆ други́м
лѣ́вою • Ѝ҆рѣ́ самѱо́нъ дадоумрѣ́тъ
дѹ́ша моа́ съ ѝноплеме́нницы сими́ .
ѝ҆ преклони́сѧ крѣпостїю ѝ҆падесѧ хра́
мина , наснáзи ѝнаве́н людѝ ѝ҆же
сѣ́ми́ . ѝ҆бы́ша мр҃твыи҆хъ ѝ҆же ѹ҆
морѝ самѱо́ѝ въсмр҃тѝ своеи́ , мно
жа́ше ꙗ́же оу҆морѝ е҆́жѝвы́хъ свои́ .

Ісиндѡша врат҃їа є҃го и҃вель дѡ ѿц҃а
є҃го . и҃взмѣша и҃ и҃звыдѡша и҃погребѡ
ша и҃ между сарам҃ и҃ между ѻ҃дадѡлам҃
въгробѣ манѡа ѿц҃а є҃го . сѣзе вѣдѣ
ѩ҃нѣвѣи , лѣтъ , к҃ . Ѩвоета҃ посла҃
ѱѡне є҃мегар҃ъ сн҃ъ є҃наню . и҃ѹвѣ
ѿи҃нопле҃менникъ мѫжїи вн҃ъ ескота҃
и҃спее нѡнъ ѩ҃нѣм҃ .

Гл҃а , зі .

Бы́сть мѫжъ ѿгоры́ ефр҃ѣ
млм҃ѧ є҃мѹ мі́ха . Ирⷬ
мт҃ри свое́и . Тысѧщѹ ѹ҃бо
н҃р , сребренникъ и҃ жезлъгнѣе
ѹ҃ тебе и҃ прославлѧе́ши , и҃ елы
шѧтъ . и҃рⷬ къѹ́ши мои́ . и҃ѣе сребро́
ѹ҃мене҃ а҃вѕѧ҃ . и҃рⷬ матне́го бл҃вен
сн҃ъ мои҃ гн҃ь . Ѩѿда́сть тысѧщѹ
и҃ р҃ , сребре́никовъ мт҃ри свое́и . и҃рⷬ
мт҃ри є҃го ѻ҃сщѧ́ющε ѻ҃стнѫ сребро́
гн҃ь ѿр҃ѹкы́ моеѧ҃ тебѣ сн҃ови моемѹ
ѥ҃твори́ти ѻ҃бразъ и҃звлѧ́нъ и҃ели
мо́нъ , и҃нн҃ъ ѿдамъ҃ є҃ тебѣ . Ѩѿ
да́сть сребро́ мт҃ри свое́и . и҃взѧ҃
мт҃ри є҃го , є҃ , сребренниковъ и҃даетъи҃
зла́тарю . и҃ѥ҃твори и҃мъ ѻ҃бразъ
и҃звла́нъ и҃елїа́нъ . и҃бысть ѥ҃ѣ дѡ
мѹ мі́хи . Ѽдо́мъ михїинъ є҃мѹ
домъ бж҃ . и҃ѥ҃твори ри́зѹ жре́ческѹ
и҃ѳерадѵ́ма . и҃напо́лни рѹкѹ є҃ді́но
мѹ ѿсно́къ свои́хъ , и҃бысть є҃мѹ
въжре́чество . Ѩвты́ дни неб҃ѣ́ше
ц҃рⷭ въ і҃зл҃и . но є҃мѫжесѧ кидъ правое
пре҃очи́ма є҃го твора́ше . Ѩбы́ юно
ша ѿкидлео́ма і҃ѹдина , и҃ѿро́да и҃
племени і҃ѹдина . сѣ́нже ю҃ноша бы
левѵ́тинъ и҃ѳи́тѣ́ше т҃ѹ . Ѩпосл҃
и҃де сѣ́и мѫжъ ѿгра́да ѻ҃кидлео́ма і҃ѹ
дина . ѻ҃бита́ти и҃дѣже ѻ҃брѧщетъ
мѣ́сто . и҃прїи́нде горы́ ефр҃ѣмлѧ
и҃до́мѹ михїина ехо́дѧще въпѹть
свои́ . и҃рⷬ є҃мѹ мі́ха ѿкѹдѹ и҃де
ши . и҃рⷬ емѹ левѵ́тинъ а҃зъ є҃смь
ѿкидлео́ма і҃ѹдина и҃дѹже ѻ҃бита́
ти и҃дѹ́же ѻ҃брѧщѹ мѣ́сто . Ирⷬ
є҃мѹ мі́ха ѣ́ди со́мною . и҃бѹди ми
ѿц҃ъ и҃ жре́цъ , а҃зъ ти́ѹ да́мъ сребре́
никовъ , і҃ , вго҃ , и҃дино́е ри́зы і҃ѩже
нажи́тїе тебѣ . і҃и́де левгѵ́ въ
гл҃ъ є҃го . Ѝначѣ ѻ҃бита́ѧ ѹ҃мѫжа
и҃бысть ю҃ноша ꙗко є҃ді́нъ ѿсно́къ
є҃го . Ѝнапо́лни мі́ха рѹкѹ левѵ́ти
ну . и҃бысть є҃мѹ ю҃ноша жрецъ ѣ҃до
мѹ є҃го . Ирⷬ мі́ха нн҃ѣ ѹ҃вѣ́мъ
ꙗко бл҃го сотвори́тъ гн҃ь мнѣ҃ . ꙗко
бы́сть мнѣ҃ левѵ́тинъ жре́цъ .

Гл҃а , мі .

Вты́ дни неб҃ѣ́ше ц҃рⷭ въ
і҃зл҃и . и҃вты́ дни племѧ
да́ново прошѧ́ше себѣ ѹ҃чре
сти́ѧ вели́чествѣ . ꙗко пе́па
де є҃мѹ прича́стїе доты́хъ
дне́и ; среⷣ племе́не сно́въ і҃зл҃ь .
Ѝпосла́ша сно́ве да́ноцы ѿ҃сно́въ сво
е , мѫжъ ѿ҃ча́сти мѫжїе сна́пы ѿ҃ѕа
ра́ка , не҃ѻ҃ѳѡла́ . ѥ҃тязда́ти зе́
млю і҃сходи́тиѭ . и҃рекѡша кнн҃ ,
и҃дете і҃сходи́те зе́млю . и҃прїи́нде
шѧ догоры́ ефр҃ѣмлѧ додо́мѹ михі́и
на и҃ста́ша т҃ѹ . Ѯгдаже бл҃ѧ҃ хѹ
далѣ́че до́мѹ михїина . и҃позна́ша
гла́съ ю҃ношѝ левѵ́тина . и҃ѥ҃тврати́
шасѧ та́мо и҃рекѡша є҃мѹ . кто́ тѧ҃
приведе сѣ́мо , что́же твори́ши е҃мѹ
сте сѣ́мъ и҃что́ли тѝ е҃сть здѣ҃ .
Ирⷬ и҃мъ сѝце и҃нѝце , ѥ҃тво́рѝ ми
мі́ха , и҃наѧ҃ мѧ , и҃бы́хъ є҃мѹ жре
Ирекѡша є҃мѹ вѣпраша́и ѹ҃бо ѻ҃бѣ
ндалѹ́вѣмы . а҃ще бл҃го годи́тсѧ
пѹть на́шъ , боньже мы и҃де́мъ .
Ирⷬ и҃мъ жрецъ и҃дѣте сми́рѡ҃ , пре
гн҃ъ пѹть ва́шъ бо́ньже и҃дѣте .
І҃и́дѡша впѹть , є҃ , мѫжи . и҃прїи́нде
шѧ вла́нѣ . и҃ви́дѣша лю́ди жи́вѹ
щѧ вѣни́и , и҃сидѧ́ща своѹпова́нїе
и҃поразѹме́нїю , ѥ҃тмолча́нїемъ и҃на
де́ю , и҃ѣмегѹще гл҃ати сло́ва .
Зане҃ далѣ́ко вѣ́хѹ ѿсидѡна́нъ , и҃
кѣмѹ нѣмѣ́хѹ словесе́н зникоѥ҃мъ
ѣдо чл҃комъ . Ѝприи́нде́ша , є҃ ,
мѫжъ ктврати́ѩ своѥ҃и вѣдарѹ .
и҃ѣ҃ѣсѣодало́ть . и҃рекѡша и҃мъ бра́тїа
и҃хъ , что́ вы . вѣстани́ѣте і҃и́де
нама҃ . занеже ви́дѣхомъ зе́млю .
и҃ѣе бл҃га бѣ́ло , а҃вы празднѹ́ете ,
нелени́тесѧ и҃тѝ прича́стни зе
млѣ҃ . і҃егда прїи́дете и҃ени́дѣте
лю́ди живѹщѧ ѣвоѹпова́нїемъ .
а҃землѣ҃ простра́нна надѣла́нїе ꙗко
преда́сть ю гь҃ бъ҃ врѹки наша мѣ
сто нане́мже нѣсть скѹдости вѣвсѣ҃

йже наземлѣ • Ѩтъздвигѡшасѧ ѿтѹдѹ ѿтъплемене данова, ѿсарая нѣсдасола, ☧, мѹжъ. Ѡпоѩсаннѣ ѿтворѹжїе ѿтъполчённое • ѿтъзындѡша Ѩтъполчишасѧ. ѿтсаріѧдерме ѿтъюдѣ. сего рады прозвасѧ мѣсто то полкъ данобъ. Ѩдосего дне. се ради каріѧдерима • Ѩмиихѹша ѿтѹдѹ ѿторѹ ефремлю. Ѩприндѡша додомѹ михїина • Ѩѿкѣцыа ша, е, мѹжен ходившїи ѿтъглядати землѧ. Ѩрекѡша ѿтъратїин своен. разѹмѣйте ли, ѩко ѣсть вдомѹ семъ ризы жреческа Ѩдерафимъ. їнъзлато нетлїано. тонѣ ѹ҃вѣ дите что ѿтъворите • Ѩѿтъкратисѧ шасѧ тамо. Ѩвниндѡша вдомъ юношин левѹтина вдомъ михїинъ. Ѩ въпрашаша его вмире • Ѩ ☧, мѹжь преполѣани ѿтворѹжїе полученое. їїн етолхѹ оудверїи братны йже ѿнѣновъ данобъ. Ѩзындѡша е, мѹжъ ходившїи ѿтъглядати землѧ Ѩвшеше тамо Ѩзѧша Ѩзлато ризѹ жреческѹ, Ѩдерафимъ нетлїано. жрецъже етолѧ оудверїи братны, Ѩ ☧, мѹжъ преполѣани ѿтворѹжїе воинъческо. Ѩсїи вниндѡша вдомъ михїинъ. Ѩзѧша ризѹ жреческѹ Ѩдерафѝ солїано їнъзлато. Ѩрече книмъ жрецъ что вы ѿтъворите • Ѩрѣша емѹ оумолчѝ, Ѩположи рѹкѹ наоустѣхъ си. пойди снами Ѩсѹди намъ ѿцъ Ѩжрецъ. ѣда оуне ѣсть тебѣ быти жрецѹ, ѣдинаго мѹжа домѹ. нежели быти жрецѹ племени Ѩдомѹ Ѩсоньма їлѣева • Ѩѿтъблажѣ сердце жреческо. Ѩ взѧ ризѹ жреческѹю Ѩдерафима їнъзлато нетлїано. Ѩвниде посредѣ людей • Ѩѿтъкратишасѧ Ѩѿнидѡша Ѩпѹстиша пресобою чада Ѩскоѿ Ѩприношанїе его чтное. Єгдаже оудалишимсѧ Ѩмѣ ѿдомѹ михїина. мѹжи йже вдомѣ михїином быша ѿтъвашасѧ Ѩпоститгоша сны дановы • Ѩвтиша ѿтъсѣкомъ данобымъ. снже ѡбратиша лицѧ своѧ книмъ, Ѩрѣша ѿтъмихаевн что е тебѣ йже отъбрасѧ тако • Ѩрече мїиха ѩко Ѩзлатное мое ѣже отъторѝ ихъ въсте Ѩжрецѧ ѿведосте Ѩчто ми се ѣще глете. Ѩчто се рекосте ѿтъмнѣ чтоти ѣсть • Ѩрекоша ѣмѹ снове дановы дасѧ весълы шитъ глатко въвелѣ наѣть. даже въстанѹтъ навы мѹжи люто дшею. Ѩпреложишй дшѹ свою. Ѩ дшѹ домѹ своего • їнѣдоша снове данови въпѹть свой. Ѩвидѣ михаѩко силнѣйши сѹть паче Ѩхъ, но ѡбратисѧ вдомъ свой • Снѣбеже дановы взѧша, ѣликоне отъторѝ михаѩжрецѧ йже бысть внего, Ѩприндѡша влѹѕѹ клюдѣ молчащи, ѡуповающимъ надѣжду. їнъзѝша Ѩ ѡрѹжїемъ, Ѩградъ спалиша ѡгнемъ • Ѩнебысть Ѩхъ ѿнимыи кто. ѩко далече бѣхѹ ѿсендонай. рѣчнѣ небѣше Ѩмъ отъношѣ. се же гра бысть въѹдолїи йже ѣсть недалече домѹ роавлѧ. Ѩотъградиша тѹ гра Ѩвеселишасѧ внемъ. Ѩпрозвашаградѹ Ѩма данъ въѩма данобо ѿца Ѩхъ, Ѩжесѧ родѝ їлѣевн. бѣше же прѣже Ѩма градъ ланѣть. Ѩпоставиша себѣ снове дановы Ѩ взѧ. Ѩонадантъже несове его бѣхѹ жрецы, племени дановѹ до дне преселенїѧ землѧ • Ѩпоставишасебѣ Ѩзлато Ѩже отъторѝ михаѩста въвсѣ дни ѣликоне бѣше домъ бжїи вселомъ.

Гла, ѳі •



бысть въты дни небѣше цр҃ѧ въїлм, Ѩбысть мѹжъ левѹтинъ живыи въстране горы ефремовы, Ѩполѧ себѣ женѹ положницѹ ѿвн дсома їюдина. Ѩразгнѣвасѧ нань подложница его. Ѩѿнидеѿне его въдомъ ѿцѧ своего. Ѩбывндсомъ їюдинъ. Ѩбѣ тамо, д, мцы. Ѩкъвстѣ мѹжъ ѣѧ, їнде въвелѣдте ѣѧ, глатин въсрце ѣѧ. данамобн сѣ себѣ, Ѩдаприведѣтъ ѣѧ паки къвсѣ бѣ. Ѩѿтроютъ его снимъ бысть. Ѩдвое ѡслѣпъ. снже къведе и вдо ѿцѧ своего. Ѩвидѣ его ѿцъ ѡтроковицы Ѩзындѣ сѣсѣлїемъ въсрдтенїѣ

его • Ꙗ҆ѹдрѣжа ѝ тещ҃ть его ѡц҃ъ
ѻ҆троковица , превыеть сниⷨ҇ъ , г҃ ,
дни ѝ҆ша ѝ҆пиша . ѝпрележатꙋ •
Ꙗ҆быеть въдиь , д҃ , ѻ҆бꙋтрѣкши
злоꙋтра ѝ҆вѣщта , ѝ҆сїи понтѝ .
ѝре ѡц҃ъ ѻ҆троковица кзлꙋю своⷢ҇ему ,
оуткрѣди. ерце твое оуломъкыми
хлѣба . ѝпосѣмть ѝдете • Ꙗ҆ѣше
ѻба ѝ҆ѣста вкупѣ ѝписта . ѝрече
ѡц҃ъ ѻ҆троковица кмужу . ѝди ниⷩ҇
ѝпресѣи , ѝ҆вобл҃аѣть ерце твое •
Ꙗ҆ѣщта мужъ поѝтѝ ѝздрѣжа его
тещ҃ть его , ѝпролежа тамо •
Ꙗ҆ѣщта ѝ҆тал҃ра но . къ , е҃ , дⷩ҇ , да
идеть . ѝрекль ѡц҃ъ ѻ҆троковица
оумоцни оубо ерце твое хлѣбомть ,
ѝпотомть дайдешь . ѝтако здрѣ
жа его дондеже преклонѣа днь ѝ҆ли
ѝпи҆ли ѻба • Ꙗ҆ѹстал҃ъ мужъ да
ѝдеть самъ ѝженима его сниⷨ҇ъ и
ѻ҆трокъ его . ѝре мꙋ тещ҃ть его ѡц҃ъ
ѻ҆троковица . се нⷩ҇ъ ѕконча҆ѣтеа
днь на҆вечерꙋ ѝпрележи здѣ . ѝкъ
бл҃аѣть ерце твое . ѻ҆бꙋтрѣѣте
ѹ҆тро въпꙋть ва҆шъ , ѝѡⷨ҇деши
въхра҆мъ свои • Ꙗ҆нѣзволи мужъ
прележа҆ти . ѝ҆вѣтаⷦ҇ъ ѡⷨ҇де . ѝ
пріиде да҆ждь пра҆мо ѣкꙋю , ѝсѣи ѣ
ѣерли҆мть . ѝенⷨ҇ъ двое ѻ҆сла҆ть ѣ
времены . ѝженима его сниⷨ҇ъ •
Ꙗ҆гда пріидо҆ша ѝдоѣвꙋѣть дньже пре
клонѣа ктвечерꙋ зѣло , ѝре ѻ҆трок
кгосподиꙋ своⷢ҇ему . ходи ѹ҆бо дасѧ
ѣвкрати҆ть въгра҆ сѣи нѣкꙋѣть дапре
лежи҆ть тꙋ • Ꙗ҆рекшемꙋ господи҆нъ
его . нестѣкрати҆сѧ въгра чюжь ,
иже нѣсть ѡшѣевъ іи҆лѣкъ . но да
мни҆ть догавало҆на • Ꙗ҆ре кѣѻ҆тро
кꙋѣи . ходи дапристꙋпи҆ть кѣдѣ
ному ѡц҃ѣста гавало҆ѣскаго . да
прележи҆ть къгавало҆нъ ѝли҆ хра҆мъ •
Ꙗ҆мнꙋша ѧ҆ пріидо҆ша , ѝздиде
сли҆це сли҆ть гавало҆на , ѝже ѣсть ве
ніами҆нь • Ꙗ҆ѣвкрати҆шасѧ та҆мо
ѣтнѣстѝ прележа҆ти ѣгавало҆нъ .
ѝ҆ѣтшеше сѣде наⷭ҇тѣга҆ . ѝнебыѣть
мужа ѣводи҆щаго ѝхть вдо҆мъ пре
лежа҆ти . Ꙗ҆ѣ мужъ стар҃ъ ѝздиде
ѣ҆дѣла своего ѡпо҆ла въвечерꙋ , ѝ
сѣи мужъ ѡгоры ѣфрѣма҆ . ѻ҆бѣто
ва҆шеже въгава҆ло҆нѣ . мꙋжие гра
етіи сѣоке веніами҆ни • Ꙗ҆ѣзѣ
ѻ҆чесо҆нъ вндѣ мужа пꙋ҆тника наⷭ҇тѣ
гнахꙋ грани , ѝре мужу ста҆рецꙋ
ка҆мо ѝдеши ѡкꙋдꙋ҆ли градѣши •
Ꙗ҆ре кнемꙋ пріидо҆хомть ѡвидлео҆ма
іюдина ѝидемть даже доконе҆цꙋ горы
ѣфрѣмля ѡкꙋдꙋ ѧ҆ѣть ѣсть . ѝходи
довидлео҆ма іюдина . ѝнѝѣть ѝдꙋ вдо
сво҆и , ѝнѣ҆сть никсто҆же ѣведы҆ма
вдо҆мъ . ѳплѣвы ѝпи҆ша ѻ҆сла҆пѡ
на҆шимъ ѣсть . ѝмѝѣть хлѣбъ ѝвино
ѣсть . ѝ҆ѻ҆троковица ѝ҆ѻ҆троку , ѝ
рабо҆мъ нѣ҆сть ѣкꙋно никоѣма вѣщи •
Ꙗ҆ре сїи мужу ста҆рꙋ , ми҆рꙋ тебѣ .
ѝнедоста҆токъ твои намѝѣ . ѻ҆ба
наⷭ҇тѣгнахꙋ нела҆ѣи . ѝѣведе ѧ҆ вдо
сво҆и ѝпреложи ѻ҆сла҆томвѣго пи҆щꙋ .
ѝсѝѣ оумы но҆ѕъ . ѝѝдо҆ша ѝпи҆ша •
Ꙗ҆гда вѣзвесели҆ѧ ерце ѝхть . ѝѣ
мужи гра҆етіи сѣоке безаконниⷭ҇ть ,
ѻ҆быидоша двор҃ъ ѝсїюще вѣдвѣри .
ѝрѣша господи҆ну домаста҆рцꙋ глюще
ѝзведи мужа иже вни҆де вдо твои ,
дапозна҆емъ его . Ꙗ҆ѕы҆нде кни҆ть
господи҆нъ домꙋ ѝре ѝмъ . ѝни҆ гра҆тіа
мои нестѣтвори҆те зла . вѣшешꙋ
мужу семꙋ вдо҆мъ мои . ѝнѣсѣтво
ри҆те безꙋмїа его • Се дщи мол
дѣю , ѝженима его дайзведꙋ ѻ҆ѣть
ѻ҆бои҆дете ѧ҆ . ѝѣтѣтвори҆те ѝма
поѣлѣтви ѻ҆чїю ва҆шею . ѧ҆мужу несѣ
твори҆те никоѣкоже безꙋмїа его •
Ꙗ҆нѣ҆ѣволиша мужи послꙋша҆ти
его . ѝе҆мъ мужъ женимую его ѝ҆ѣзве
де ю кни҆ ѝпозна҆ти ю . ѝѣыша енею
всею по҆щь доѣѣта . ѝѡпѣстиⷧ҇а ю
ѣгда ѣѣходи деннѝца • Ꙗ҆пріиде
женима кѣдо҆ꙋтрїю . ѝпаде оудѣ
рїи бра҆тныхъ , дворꙋ мужа ѝдеже
бѣше мужъ ѣ҆ . ѝѣтѣста господи҆ни
ѣ҆ здо҆ꙋтра ѡвертѣе дѣери хра҆мꙋ ,
ѝ҆ѕы҆нде понтѝ въпꙋть свои , ѝѣе
женима его леж҃а҆ше , ѝрꙋцъ ѣ҆ на
пре҆дѣрїю • Ꙗ҆ре кнеи ѣстани да
ѝдемъ , ѝнеѡкѣщꙋа ѣмꙋ бѣше бо
ѝсо мр҃тва , ѝѣѣложи ю наоселѣ ,
ѝѣтѣста мꙋ ѝпо҆нде намѣсто свое •
Ꙗ҆пріиде вдо҆ свои , ѝѣзѣ но҆ѕъ ѝе҆мъ
женимꙋ свою , ѝраздроби ю поко҆ѣтѣ

ѣ҆ма , вї , ча́стїи , и҆посла́ ю҆ въ
всѣ племе́на їи҃лѧ · И҆сы́ша вс҃и ки
дающе ю҆ , и҆реко́ша , и҆ко нѣ́сть бы́ло
и҆ны́мъ дне́сно сн҃це , ѡ҆дне́ шествїа сно́в
їи҃лѧ ѡ҆ землѧ е҆гу́петскїѧ , да́же
до дне́сь , и҆ заповѣ́да муже́мъ нже
посла́ глю́щи сн҃це гли́те кѣ всѣмъ
їи҃лю вонми́те себѣ҆ сѣ оу҆стоа́вите
вы́ѧмъ о҆бе́мъ совѣ́тъ и҆ гли́те ·

гла́ , к҃ ·

*ѡсїа і

І҆зы́ндо́ша вс҃и сно́в їи҃левы ,
и҆ сѣ҆бра́шасѧ вѣ́сь со́нмъ
и҆ко е҆ди́нъ мужъ . ѡ҆да́ма
и҆ доврїа́вїа , и҆ землѧ га
лаа́ска кѣ гво́ оу҆маи́де ·
И҆ сѣ҆ѣ́ша старѣ́йшины всѣ́хъ людїи
и҆ кѣ́ племе́на їи҃лѣ́ва всо́нмѣ людїи
бж҃їи . ѵ҃ , тысѧщь мужъ пѣшихъ
вѣ҆здви́гнувшихъ о҆ру́жїа · И҆ сѣ҆лы
шаша сно́ве вен҃їами́нли , и҆ко и҆зы́ш
до́ша сно́ве їи҃левы вѣ҆маи́нѣ , и҆ре
ко́ша сно́ве їи҃левы гли́те гдⷭ҇ь бы́сть
зло́ва сїѧ · И҆ ѿвѣщѧ мужъ лекѵ
тинъ , мужъ жены оу҆мо́реныѧ гла ,
вѣ҆гаваѡ́нѣ вен҃їами́нѣ . прїи́дохъ
а҆зъ и҆ женѝма моѧ прележа́ти ·
И҆ вста́ша на́ма мужи гаваѡ́стїи .
и҆ ѡ҆бы́ндо́ша мѧ вѣ҆ дко́рѣ но́щїю .
и҆ хотѣ́ша мѧ оу҆би́ти и҆ женѝмую
мою ѡ҆бѣ́сѣ́ша , и҆ ѡ҆бругаша и҆ оу҆мре ·
И҆ кѧ҆ женѹ свою и҆ раздроби́хъ ю .
и҆ посла́ ю҆ вѣ҆всѣ҆ предѣ́лы причастїа
їи҃лева , и҆ко сѣ҆творѝша безу́мїе
вѣ҆ їи҃лѣ́ . Се́ вс҃и вы сно́ве їи҃левы
дадѣ́те и҆мъ сло́во и҆ совѣ́тъ ·
И҆ вста́ша вс҃и лю́дїе и҆ко е҆ди́нъ мужъ
глю́ще . не҆ѿи́детъ мужъ вѣ҆ хра́мъ
свои́ . и҆ не҆оу҆клони́мсѧ вѣ҆до́ нашь ·
И҆ нѣ́нъ сло́во се сѣ҆творѝмъ гаваѡ́нѹ .
да вы́ндемъ нанѭ пожре́бїю , и҆да
поѧ́мемъ по , і , мужъ , ѿ р҃ ,
вѣ҆вседѣ́хъ племе́нехъ їи҃левы , и҆ р҃ ,
ѿ тысѧщи . и҃ а҃ . ѿ тмы · И҆ тїи
да и҆ду́тъ вѣ҆зѧти бра́шно людемъ
настѣ҆ртъше́нїе и҆ сходѧщимъ . вѣ҆га
ваю вен҃їами́нюю . и҆ сѣ҆творѧ́тъ е҆мѹ
повсемѹ сѣ҆тр҃тше́нїю нже сѣ҆творѝ
вѣ҆ їи҃лѣ́ . И҆ сѣ҆бра́шасѧ вс҃и мужи
їи҃левы кѣ граду , и҆ко е҆ди́нъ мужъ
ѿгра́ и҆сходѧще · И҆ распѹсти́ша
племе́на їи҃левы , мужи вѣ҆всѣ҆ пле
мѧ вен҃їами́нле . глю́ще что́ е҆сть
зло́ба сѧ бы́вшаѧ вѣ҆васѣ · И҆нѣ́нъ
дадѝте мужи безако́нныѧ нже вѣ҆га
ваи сно́вѣ вели́а́ловыхъ , и҆ да оу҃мо́рѝ
и҆хъ , и҆ почи́стимъ зло́ ѿ їи҃лѧ . И҆
не҆хо́тѣ́ша сно́ве вен҃їами́нли послу
шати гла́са бра́тїи своѣ́мъ сно́вѣ
їи҃лѣ́вѣ · Но́ сѣ҆бра́шасѧ сно́ве вен҃їа
ми́нли ѿ гра́довъ и҆хъ вгаваѡ́ , и҆ зы́ш
ли напо́лкѣ сно́вѣ їи҃лѣ́вѣ · И҆ сѣ҆
что́шасѧ сно́ве вен҃їами́нли ѿ гра́да
вто́и дне́ . к҃ , н҃ , тысѧщь мужъ
вѣ҆здви́гнувшихъ о҆ру́жїа кро́мѣ тѣ
вшихъ вгаваѡ́ . И҆ же сѣ҆чтѐсѧ ,
з҃ , со҃ , и҃ к҃ , мужъ и҆зра́нены ѿ всѣ҆хъ
люде́й · О҆бо́емѹ хѫдожни сїи вс҃и
пра́щинцы ме́щѹще ка́менїе кѣ вла́
сѹ и҆ не҆гр҃тша́ющѧ · И҆ вѣ҆сѣ҆ мужи́
їи҃лѣ́вѣ сѣ҆чтѐсѧ ра́зѣ сно́вѣ вен҃їа
ми́новы . ѵ҃ , тысѧщь мужъ вѣ҆ зѣ҆ бѣ
гающихъ о҆ру́жїе , и҆ вс҃и сїи мужи
вонни · И҆ вѣ҆стаа́ша вѣ҆ зы́ндо́ша
вѣ҆ вед҃ни́ль и҆ вѣ҆ пра́ша́ша оу҆ бѣ́ . и҆ реко́
ша сно́ве їи҃лѣ́ви , кто́ ѿи́детъ
вѣ҆ жре́мъ пр҃вое , вѣ҆ вѣ́ати сѣ҆ сѣ́ми
вен҃їами́новыми . и҆ре́ гдⷭ҇ь їю́да да вѣ҆
зы́ндетъ вѣ҆ нача́ тоюсть · И҆ вста́
ша сно́ве їи҃лѣ́ви зло́ѹтра , и҆ вѣ҆ почи́
шасѧ вгаваѡ́на · І҆ зы́ндо вс҃ь мужъ
їи҃левъ на́брань сѣ҆ вен҃їами́номъ .
и҆ ополчи́шасѧ на вен҃їами́на мужи
їи҃левы на́брань вѣ҆ гаваѡ́ · И҆ зы́ндо
ша сно́ве вен҃їами́новы , и҆ гаваѡ́на .
и҆ зѣ҆ни́ша вѣ҆ їи҃лѣ́ вто́и дне́ . к҃к҃ ,
мужи на земли́ · И҆ оу҆ крѣпи́ сѧ всѣ҆ сь
мужъ їи҃левъ . и҆ приложи́ша сни́ти
сѧ вто́кѣ на мѣ́сто и҆де́же ни до́шасѧ
вѣ҆ дне́ пр҃вы́и · И҆ вѣ҆ зы́ндо́ша сно́ве
їи҃лѣ́ви , и҆ плака́шасѧ пр҃е гдⷭ҇ь до ве
чера . и҆ вѣ҆ пра́ша́ша га глю́ще . а҆ще
приложи́мъ е҆щѐ прибли́жи́тисѧ вто́кѣ
кѣ сно́мъ вен҃їами́нѣ бра́та на́шего .
и҆ре́ гдⷭ҇ь вѣ҆ зы́ндете и҆ сни́мъ · И҆ прїи
до́ша сно́ве їи҃лѣ́ви кѣ сно́мъ вен҃їами́
немъ , вѣ҆ дне́ , в҃ . І҆ зы́ндо́ша
сно́ве вен҃їами́ни противѹ и҆мъ , ѿ
гаваѡ́на вѣ҆ дне́ , в҃ . І҆ зѣ҆ни́ша е҆щѐ
ѿ сно́вѣ їи҃лѣ́вѣ . м҃і , мужи на земли́ .
сїи вс҃и вѣ҆ зѣ҆ бѣ́гающе о҆ру́жїе ·

Ѝ҃ѣзыи́доша ѥ҃ѵ сѣ́ѵе і҃ѡ́ѳѵи и҃ѣсѧ лю
дїе вѣ҃ѵедѧ́ль и҃пла́кашасѧ , и҃ѣ҃ѵдо
ша пре҃гѧ́ть , и҃пости́шасѧ вѣ҃ѳ́ь
дн҃ь даже кѣ҃ѵе́черѹ . и҃ѣ҃ѵзнесо́ша вс҃ѥ
стѣ҃ѫже́нїе спсе́нїѧ вѣ҃ѳ́ь дн҃ь пре҃гѧ́ть
и҃ѣ҃ѵ ковче́гѣ҃ѵ завѣ҃ѣта гн҃ѧ . вѣ҃ѳы
дни , и҃дѧнее́сѣ сѣ҃ѣ ѣ҃лїа́зарѡвѣ҃ѵ ,
сн҃а а҃а́рѡна , пре҃сто́ѧ пре҃нѧ́ть вѣ҃ѳы
дни . Ѝ҃ѣ҃ѵпраша́ше сѣ҃ѵе і҃ѡ́ѳѵы
гл҃ѭще . а҃ще прило́жѧть ѣ҃ѵзыи҃ѣ҃ѵ
ѥ҃ще напо́лѣ҃ѵ кѣ҃ѵе́ѳ҃ѵ вен҃ї҃а҃ми́нѣ҃ѵ .
бра҃та на́шего . и҃ѡ҃ѳ҃ѵ о҃ста́вѧть .
Ѝ҃рече гь҃ ѣ҃ѵзыи҃дѣ҃ѵте , я҃ко ѹ҃тро дн҃ь
ру҃ки ва́ша . Ѝ҃пое҃ста́вѧ сѣ҃ѵе
і҃ѡ́ѳѵы пре҃са́ду о҃́кр҃ѣ҃ѵ гаваѳ́на .
Ѝ҃ѣзыи҃до́ша сѣ҃ѵе і҃ѡ́ѳѵе҃ѣ҃ѵ кѣ҃ѵе́ѳ҃ѵ ве
н҃ї҃а҃ми́нѣ҃ѵ вѣ҃ѳ́ь дн҃ь ѕ҃ѵе́ѳ҃ї҃ѧ и҃ѣ҃ѵпо
чи́шасѧ нагавало́на я҃ко е҃ди́ною , и
е҃ди́ною . Ѝ҃ѣзыи҃до́ша сѣ҃ѵе вен҃ї҃а҃ми́
нѧ прот҃ѵѣ҃ѵ лю́де , и҃ѣпрота́гошасѧ
и҃ѕгра́да . и҃ѣнача́ша ѹ҃бива́ти лю
дїѧ ѹ҃҃ѕвле́ныхѣ҃ѵ . я҃ко пр҃ѣ҃ѵое и҃ѣ҃ѵ
ро́е напѹ́ти , и҃же е҃сть е҃ди́ѧ сходя́м
вѣ҃ѵедѧ́ль , а҃дрѹгїѧ вѣ҃ѳгава́м . я҃ко
л҃ , мѹ́жѣ҃ѵ вѣ҃ѳи҃ѣ҃ѵ́л҃ѧ . Ѝ҃рекошасѧ сѣ҃ѵе
вен҃ї҃а҃ми́нѧ , па́дѧтѣ҃ѵ пре҃на́ми
я҃ко и҃ѣпре҃жде . сѣ҃ѵеже і҃ѡ́ѳѵи рекошасѧ
. посѣ҃ѣгнемъ дл҃ѧ и҃ѕведемъ
и҃ѕгра́да напѹ́ти . Ѝ҃ѣ҃ѵтвори́ша
та́ко и҃ѣсѣ҃ѵ мѹ́жи і҃ѡ́ѳѵи вѣ҃ѳста́ша
ѿ҃мѣ҃ѣта своѥ́го . и҃ѣнидо́шасѧ вѣ҃ѳ
вала́дама́рѣ҃ѵ . посе́да́же і҃ѡ́ѳѵа и
зы́нде ѿ҃мѣ҃ѣта своѥ́го . ѿ҃ѕа́пада
гава́н . Ѝ҃пр҃ї҃инде прот҃ѵѣ҃ѵ гава́ѳ҃ѵ .
і҃ , тыѥ́мцѣ҃ѵ мѹ́жѣ҃ѵ и҃ѕбра́нныхѣ҃ѵ ѿ҃
всѣ́го і҃ѡ́ѳѵа , и҃ѣпо́лкѣ҃ѵ ѹ҃҃ѕнѧ́ть . сн҃
неразѹ́мѣ҃ѣша я҃ко постиза́ѥтъ ѧ҃
зло . Ѝ҃пови҃ гь҃ вен҃ї҃а҃ми́нѧ пре҃сны
і҃ѡ́ѳѵыми , пра҃ссы́паша сѣ҃ѵе і҃ѡ́ѳѵи
ѿ҃вен҃ї҃а҃ми́нѧ вѣ҃ѳто́н дн҃ь к҃ѕ , и҃ р҃ ,
мѹ́жѣ҃ѵ и҃ѣї҃ѧ вс҃ѣ҃ѵ ко҃ѳ҃ѵзна́ющѥ о҃ру́жїѥ .
Ѝ҃ѣ҃ѵидѣ́ша сѣ҃ѵе вен҃ї҃а҃ми́нѧ , я҃ко и
зби́ша и҃ѣхѣ҃ѵ . и҃да́ша мѣ҃ѣсто сѣ҃ѵе
і҃ѡ́ѳѵи вен҃ї҃а҃ми́нѣ҃ѵ . я҃ко ѹ҃пова́ша
посе́да́мѣ҃ѵ и҃же посадѝ́ша ѹ҃гава́н .
Ѝ҃ѣподвиже́сѧ посѣ҃ѣ҃ѵ і҃ѡ́ѳѵи҃ѣ҃ѵ ѕ҃ѵе́ѳ҃ї҃ѧ
и҃ѣнача́ша тр҃ѹбѝ́ти і҃ѡ́ѳѵи҃ѣ҃ѵ зби́ша всѣ҃ѵ
гра о҃́стрїе́мъ меча́ . і҃ѡ́ѳѵстанеже
и҃мѣхѹ зна́менїѥ сопосѣ҃ѣдомъ е҃гда
заго҃ѵѹ́тѣ҃ѵ гра мѹ́жѥ и҃ѣнесѣ҃ѵ мѣ҃ѣч
кѣ҃ѵпосѣ҃ѣде . и҃знаме́нїѥ , да҃ запа́лѧ
и҃ды́мѣ҃ѣ҃ѵ да҃ ѹ҃мно́житсѧ и҃ѕгра́да .
Е҃гда со вѣ҃ѣ҃ѵзвратѝ́сѧ і҃ѡ́ѳѵи вѣ҃ѵра́ѣ҃ѵ .
вен҃ї҃а҃ми́нѥ начѧ́ ѹ҃бива́ти и҃҃ѕвен
ны вѣ҃ѳы і҃ѡ́ѳѵи , до , л҃ , мѹ́жѣ҃ѵ я҃ко рекѡ́
ша , я҃кы падѐнїѥ́мъ падѹ́тъ пре҃
на́ми . я҃ко́же и҃пр҃ѣ҃ѵы́м по́лкѣ҃ѵ .
Е҃гда́же и҃҃ѕвѝ́сѧ о҃́гнь и҃сходѧ́ ѿ҃гра́да
и҃сто́лпѣ҃ѵ дыме́нѣ҃ѵ , и҃ѻ҃зрѣ́вшесѧ вен҃ї҃а҃
ми́нѧ засѧ , и҃сѣ҃ѵ вѣ҃ѳзы́иде ско҃ѵа́нїѥ гра́
ду до҃ѳ҃ѵ́ . Ѝ҃ѣ҃ѵжѣ і҃ѡ́ѳѵи вѣ҃ѳзвра
тѝ́сѧ . и҃разбегошасѧ сѣ҃ѵе вен҃ї҃а҃ми́
нѧ . ви́дѣша бо я҃ко возвраща́шесѧ
нанего зло . Ѝ҃ѿ҃ѣ҃ѵгошасѧ пре҃сны
і҃ѡ́ѳѵы и҃҃ѕ҃ѵе́ѳ҃ї҃ѧ напѹ́ти пѹ҃҃ѕы́ма , и҃ѣкже
подвѝ́гнѹ҃ѣсѧ на́ма . і҃ѣже ѿ҃гра́да
сїа́хѹ а҃ среде́ сѣ҃ѵе . Ѝ҃побива́хѹ
вен҃ї҃а҃ми́нѧ , и҃гна́ша за҃пя́тъ е҃мѹ҃
догава́ѧ , безъ҃ѿ҃почива́нїѧ , и҃ѣпото
пта́ша и҃хѣ҃ѵ даже прот҃ѵѣ҃ѵ гава́ѳ҃ѵ
навостѡ́кѣ҃ѵ сн҃цѹ . Ѝ҃пада́ша ѿ҃вѣ
н҃ї҃а҃ми́нѧ , н҃і , мѹ́жѣ҃ѵ . и҃ѣсѣ҃ѵ вѣ҃ѳ́ь сн҃ѧ
сн҃ѧ . Ѝ҃ѻ҃зрѣ́вшесѧ о҃ста́вше и҃
и҃провѣ҃ѣгоша вѣ҃ѣпѹ҃҃ѕты́ню кѣ҃ѵсамы́
кѹ҃ ремѝ́ню . и҃ѣобра́хѹ и҃хѣ҃ѵ я҃ко о҃
ста́вшее ѿ҃вѣнна́ поѣ҃ѣсѧ , ѕ҃ , мѹ́
и҃гна́ша вѣ҃ѳзе́лѣ҃ѵ и҃хѣ҃ѵ догава́ѧда . і҃и҃
зби́ша ѿ҃нн҃ , к҃ , мѹ́жѣ҃ѵ . Ѝ҃бы́сть
вѣ҃ѣхѣ҃ѵ мѹ́жѣ҃ѵ па҃шнхѣ҃ѵ ѿ҃вен҃ї҃а҃ми́нѧ
вѣ҃ѣто́н дн҃ь , к҃ѕ , мѹ́жен вѣ҃ѳздвиза́
ю҃щи о҃ру́жїѥ , вси҃ сн҃ мѹ́жи сн҃ѧ́нїи .
Ѝ҃ѻ҃зрѣ҃ѣшасѧ о҃ста́вшїи , и҃ѣвѣ҃ѣгѣ́
ша вѣпѹ҃҃ѕты́ню кѣ҃ѵсамы́кѹ҃ ремѝ́ню ,
х҃ , мѹ́ . и҃ѣсѣ҃ѵдѣша кѣ҃ѵсамы́цѣ҃ѵ ремѝ́
нн҃ , д҃ , мцѣ҃ѵ . Сн҃овеже і҃ѡ́ѳѵи бѣ҃
бра҃тѝ́шасѧ кѣ҃ѵсѣ҃ѵмѣ҃ѵ вен҃ї҃а҃ми́нѣ҃ѵ .
і҃ѣзби́ша ѧ҃ о҃ру́жїѥ́мъ ѿ҃гра́да сн҃ѣ҃ѵ .
и҃ѣскоте́ѣ҃ѵ и҃҃ѕсѣ҃ѵ е҃же о҃҃ѕрѣ҃ѣте́сѧ вѣ҃ѳсѣ҃ѵ
гра́дехѣ҃ѵ , и҃гра́ды всѧ о҃҃ѕрѣ҃ѣшѧ́сѧ
и҃҃ѕожго́ша о҃́гнемъ .

Гл҃а , к҃а .



Сн҃овеже і҃ѡ́ѳѵи кла́шасѧ
вѣ҃ѳмасѝ́ѣ҃ѵ гл҃ѭще , мѹ́жѣ҃ѵ
ѿ҃на́ да҃нед҃а́ѣ҃ѵ вен҃ї҃а҃ми́нѣ҃ѵ
дше́ре своѥ́а вѣ҃ѳжѐнѣ҃ѵ . Ѝ҃пр҃ї҃и́н
доша лю́ди вѣ҃ѵедѧ́ль . и҃ѣ҃ѵ
дѣша ти҃ ве́чера пре҃гѧ́ть . и҃ѣ҃ѵ҃ѕ
дентѡ́ша гл҃ѣ҃ѵом , и҃пла́кашесѧ пла́
чемъ ве́л҃ї҃имъ . Ѝ҃рекошасѧ вѣ҃ѳ҃ѵсю
тн҃ бе҃ і҃ѡ́ѳѵѣ҃ѵ , ѣ҃ѵсть сн҃це дне҃ѣ҃ѵ

вѣїнлм . éже ѡлучнéм ѡїнлм пле
мѧ éдіно . Ѝбысть наоу́трїа о
бѣтрѣша лю́дїе . Ѝетъградн́ша тѹ
о́лтáрь . Ѝвъзнесо́ша всѣ съжé
нїе спсенїа . Ѝреко́ша сно́ве їнлéви
кто́ éсть йже невъзше́лъ въсоборъ
ѡвсѣхъ племéнъ їнлѣ кгѹ . ꙗко
велíка клáтва бáше , невшéшимъ
кгѹ въмасéдъ , глюще дазмрѹ
смр̀тїю . Ѝжалѣша сно́ве їнлéви
о́бенїáмúнъ бráте своé . Ѝреко́ша
йо́сѣчено дне́ éдіно племѧ ѡїнлѧ .
Что́ съткóрнитъ о́стáвшихъ о́же
нáхъ . Ѧмы клáхомсѧ гмѣ , недá
ти ймъ ѡдще́рїй нáшихъ вжены .
Ѝреко́ша кто́ éсть éдінъ ѡплемéнн
їнлéвъ , йже невзы́йде кгѹвн въма
сн́дъ . Ѝсе непрїи́де нїéдінъ вполкъ
ѡвáвнéсѣ галаáдовыхъ всéньмъ . Ѝ
съгладáша людїи́ йсе небáше тѹ
мѫжа , ѡжнвщихъ въвáвнéсѣ гала
áдовѣ . Ѝпосла́ша тáмо сóньмъ
бі мѫжъ снлы . Ѝзаповѣ́дáша и́мъ
глюще , и́дѣте їнзбúйте жнвщаѧ
въвáвнéсѣ галаáдовѣ , о́рѫжїéмъ
жéны йнародн . Сéже съткóрните
всемѹ мѫжéскѹ по́лѹ , йвсéй женѣ
познáвшем ло́же мѫжéско , побúйте .
ѻ́дѣцѣ жнвúте йсъткóрнúша ꙗко .
Ѝбрѣто́ша ѡжнвщихъ въвáвнéсѣ
галаáдовѣ . ў , дéвъ дéвою , йже
непознáша ложа мѫжéска . Ѝприне
до́ша къ вполчнце кенло́мъ , йже
éсть вземлѝ хананѣ . Ѝпосла́
весь сóнмъ . Ѝглáша кгъно́мъ вени
áмúновы . йже вкамы́цѣ ремúонн .
Ѝпризкáша и́ съмúромъ . Ѝобра
тúсѧ бенїáмúнъ кгъно́мъ їнлéвы
вто́ врéмѧ , Ѝдáша и́ сно́ве їнлéви
жéны йже жúво съхранúше ѡдще́рем
áвнéсѣ галаáдова . Ноугодúшаи́мъ
тáко , йлюдїéже оумúлúщасѧ о́бе
нїáмúнѣ . ꙗко съткорѝ гъ разлучé
нїе кплемéнехъ їнлéвыхъ . Ѝреко́
ша стáрцы сóнма что́ съткóрнмъ
о́стáвшнмъ о́женáхъ . ꙗко погúбе
ѡвенїáмúна женá . Ѝкáко бѹ́детъ
прнчáстїе оуцѣлѣвшнхъ ѡвенн
áмúна . данепогúбнетъ племѧ ѡ
їнлѧ . ѻ́мы невозмóжемъ дáтн и́
жéнъ ѡдще́рїй нашн ꙗко клáшасѧ
сно́ве їнлéви глюще , прóклятъ
дáй женѹ венїáмúнѹ . Ѝреко́ша съ
прáздннсъ гѹ венло́мъ ѡдно́ї въ
дснь . йже éсть шсѣкера кгѹведúлю ,
навъсто́къ слнцу оупѹтн въсходá
щаго , ѡведúла венхéмъ , йюга
лево́ны . Ѝзаповѣ́дáша сно́мъ венн
áмúнемъ глюще . йдѣте йпре
сѣдúте въвúнограды . Ѝсмо
трúте áще йзы́дѹтъ дщéри жнвѹ
щихъ венло́мъ , плсáтн въли́ски
дайзы́дете йзвúнограда йда въсхи
тúте мѫжъ женѹ сеѣ ѡдще́рїй см
ло́мль . дашúдете нáземлю венїá
мúню . Ѝегдá сѹдетъ прїи́дѹтъ
ѡцы йхъ йбráтїи йхъ прѣтúсѧ
кнáмъ . йречемъ и́ помúлѹйте ѧ .
ꙗко нѣсть мѫжъ поймлъ жены своéм
вполце , ꙗко мы нѣ́смы далн ймъ
женъ . ꙗко несъгрѣшúсте . Ѝсъ
творúша тáко сно́ве венїáмúнн . и
поля́ша жéны почнелѹ и ѡплáшѹщи
йже въсхитúша ѡйдо́ша , йвъзвра
тúшасѧ въпрнчáстїе своé . йсъгра
ша грáды , йвселúшасѧ внúхъ .
Ѝшйдо́ша ѡтѹдѹ сно́ве їнлéви вто
врéмѧ , ймѫжъ въплемѧ своé йво
свон їнзы́де ѡтѹдѹ мѫжъ въпри
чáстїе своé . Ѝвты́ днн небя
ше цр̀ въїнлм , ймѫжъ
éже ѹгóдно прéо́чúма
творáше .

Конéцъ , кнúгъ , сѹдéн їнлéвы .
Ймать всѣмъ , гла , кѣ .

КНИГА СУДЬГЛАВА ПЕРВАЯ

Бысть внегда судáхУ судïи , бысть глáдь нáсмáн . íнде мужь шбндлеóма íюдина , óбнпíáтн всéла моáбля , сáм íжена éго íдва сна éго . Нмáже мужеви élнмелéхъ , íмáже жены éго ноéмúнь . íнма двéма снома éго . малóнъ . íхелеóнъ . éфрадéнска íже шбндлеóма íюдина . íпрïндóша вселó моáбле , íвúша тý . Нóумре élнмелéхъ мужь ноéмúнь . íостá óна íóба сна éя , íполéпа себѣ жены , моáвúтúтнн . íмя éдúнон óрда . íнма вторúн рядъ . íжúша тáмо дó ї , лѣтъ . Нóумрóста óба сна éя . меáлонъ . íхелеóнъ . íостá жена помужь своéмъ . íпоóбою снý éя . íвúсташа óна íóбъ снóхи éя . íвúзвратúтнсá свсела моáбля . зане óбнтáша вселéхъ моáблúхъ , íкоже прúсетúн гь людïи своúхъ дáтн íмъ хлѣбы . Ншúдешúтста íже бы тáмо óна íóбъ снóсъ éя снéю . íдóхУ впУть вúзвратúтнсá вúземлю íюдинУ . Рече ноéмúнь óбъма снóхама своúма . íдѣта óубо вúзвратúтáсá кáждо вдóмъ шца своéго . дасътворúгь бы сáма мáтн íкоже сътворúста сноýмéршнмн íсúмною . да дáсть гь бы сáма óбрѣстúн покóн , кáждо вúдому мужа своéго íцѣловáя , óнúже вздвúгóша глáсы своя íплáкаша ся . Рекóста éй снóхи íи , но íдéва стобою людú твоя . Рече ноéмúнь óбратúтесá óубо дщéрú мои , úс скую íдете сúмною . íлú éще сна моя вчоýтробѣ моéм , дабýдета вáма мужа . Вúзвратúтесá óубо дщéрú мои , íдѣте , íкоже сѣтва рѣхся áзъ , íнебýдУ мужУ . éгда íглáла бúхъ . íкоже óумéне éсть íмѣнúе . дабýдУ мужУ , íрождУ сны . Бúша пождéта íхъ , дабы зрастýтъ . дажé пóнмета , áнебУ дета íномУ мужУ . íи дщéрú мои íкоже стужáлся мнѣ паче вáю . íкоже íзúйде нáма рýка гня . Íвзвúдвúгше глáсы своя , íплакастá пáкн . íцѣловáвше óрда свекровь свою , íобратúся вúлюдú своя . рýдже íде вúселѣдъ свéкры своéя . Íрече ноéмúнь крýдже сеóбратúся íтúрь твоя кúлюдемъ своúмъ íкоже богомъ своúмъ . óбратúся óубо íты вúселѣдъ íтúроке своéя . Íрече рýдь несáщи менé что , éже остáвúтн тебé , éже íобратúтúмнся штебé . íо íдýже íдеши ты , íдý пондУ , íндýже бýдеши ты бýдУ íáзъ . людïе твои нлюдïе мои . íбъ твой бъ мой . Íдýже áще óумрешн ты , тý íáзъ , íдýже погребéшнся ты . тý нá погребýся , тáко дасътворú мн гь . се дапрúложúтъ , íкоже смéрть разлýчнтъ междУ мною íтобою . Вúдúвшú ноéмúнь íкоже óукрѣпúся íтú снею , íоýмолчше глáтн кнéй кеемУ . Íдостáже óбъ дондеже прúндóста вúвúфлеóм , íбысть éгда прúндóста óнú , íвúзглáсú весь грáдъ óнú , íрекóша нлú сѣ éсть ноéмúнь . Рекúтúмъ незовúте óубо менé ноéмúнь , но зовúте мене горúка . íкоже íсполнú мнѣ горéстн вседрúжúтель зúло . Áзъ бо íсполнь шúдóхъ , íтúщУ мя вúзвратú гь . дабýдекýю мя нарещéте ноéмúнь . гь смирú мя íнедостáтокъ сúзлú мнѣ . Íвзвратúся ноéмúнь , íрУда моáбúтúнны снóха éя снéю , óбращáющú ся всела моáбля . íпрúндóста вúвúфлеом , начáло жáтвы ячмéня .

Глá , в .

Бъ мужь óумúка мужУ ноéмúню . мужьже снлень шрода élнмелéхова , íмя éмУ воóзъ . Рече рýдь моáвúтúнни кноéмúнни . дайдУ óубо нанúвУ íсъберУ клáсы вúселѣдствующú . íдѣ áще óбрящУ

блгть пре҆ѡчи́ма чл҃ка . рече́же е҆мꙋ
ноеммиѝнь , и҆дѝ дщи́ мо҆а . і҆и́де и
прїи́нде ѥ҆вѣнра́тти наниѵ́ѣ , вѣселѣ́ѣ
ѥ҆тѧ́ющи жа́теле҃ . и҆ѧ́впадѐ невѣ́ѣда
ѵ҆чаѣ́ти ни́вы воѡ́зовы и҆же бы́ѣ҆ть ѿпле
ме́нн е҆лимелѐхова . и҆́ссе воѡ́зъ прїи́
де ѿвиндлео́ма , и҆рече жнꙋ́щимъ гд҃ѣ
ева́ма , и҆рѣ́ша е҆мꙋ́ жнꙋ́щїи , да
бл҃ки́тъ т҃а гд҃ь . и҆рече воѡ́зъ о҆́тро
кꙋ своѥ́мꙋ сто́ѧщемꙋ зажа́телн ,
кто́ е҆́сть о҆́трокови́ца т҃а . и҆ѿвѣ
ща́ е҆мꙋ моа́витинн е҆ , прише
шла сноемъмѝною , ѿсела моа́
вла . и҆рече ми́н дасѣ́вѣ́ръ вено́пы
послѣ́дꙋ жнꙋ́щихъ . и҆́ѩко прїи́нде
и҆́ста ѿѡ́ꙋтра и҆́до́вера , и҆́непочи́ва
нанѝѣ нима́ла . и҆рече воѡ́зъ къ
рꙋ́ѳи , слы́ши дщи́ . неходи ѣ҆вѣнра́
тти наи҃ну , и҆́нѣ҆ѿхо́дишн ѿсюдꙋ ,
но зд҃ѣ прнста́нн къѡ҆́трокови́цамъ
мои́мъ . и҆́ѡчи твои́ дабꙋ́дета́ на
ни́ѣ и҆́дѫже жнꙋ́тъ , и҆́дахо́дишн
вѣслѣ и҆́хъ . и҆́ссе заповѣ́даю о҆́троко
мои́мъ и҆́непрнкасѧщи кте́бѣ . и҆́гда
вскладе́ши дайде́ши кѣсосꙋ́домъ .
и҆́пїеши ѿнꙋ́дѫже че́рплю жа́телн .
и҆́падѐ о҆́трокови́ца ни́ць , и҆́поклони
сѧ е҆мꙋ́ дозе́мла реклщи е҆мꙋ́ . что
бл҃го ѣ҆сътворнхъ пре҆ѡчи́ма твои́ма
дама́ поѯна́ , а҆́ѯе е҆́смь стра́нна .
и҆ѿвѣщи воѡ́зъ рече кнѧ́ . вѣсѣ́ѣ
щенїемъ вѣсѣ́ѣвѣстѝша ми́н , и҆́же съ
творнла е҆сн ѣ҆ѣвѣкровѣ́ѣ своею , по
оумр҃твїи мꙋ́жа твоѥ́го . и҆́ска́ко о҆́
ставн ѿц҃а своѥ́го и҆́мт҃рь свою , и҆́дѐ
млю рожде́нїа своѥ́го . и҆́прїи́нде вѣлю
ди и҆́хже невѣ́ѣда . ѿвчѐра но́но́мѣ
дни , дабѣ́здасть гд҃ь дѣ́ло твое҃ .
и҆́бꙋди мꙋ́дра твоа́ и҆́сполнь ѿц҃а ба
і҆и҆́лева . кнѧ́мꙋже прїи́нде оупова́ти
покрнло́ма е҆го . Сиже рече о҆́брѣ́то
бл҃гть пре҆ѡчима твои́ма тне́мо́н ,
ѩко оу҆тѣ́шнм ма҆ и҆гла́ вѣ҆рце рабы
твоѥ́м . и҆́ссе а҆́зъ бꙋ́дꙋ ѩко е҆ди́на ѿ
рабы́нь твои́хъ . и҆рече е҆́й воѡ́зъ ,
часть бо е҆́сть и҆́сти , прнблнжнсѧ
оу҆́бо е҆сѣмо да́шесн хлѣ́ѣвъ мои́ . и҆́
мочи́ е҆́н оу҆кр҃ꙋхъ твои́ вѣѡ́цетъ ,
и҆́сладе рꙋ́ѳь ѿстра́ны жа́тель и҆́по
да́ е҆́й воѡ́зъ пра҃жмо . и҆́ѩсть и҆́на
ѣ҆ы́тнсѧ , и҆́ѡста . и҆́кѣстѝа ствѣн
ра́тти . и҆́заповѣ́да воѡ́зъ ѿ҃троко҃
своѥ́мъ гл҃а́й средѣ сноповъ дасѣ́ѣн
ра́ѣтъ , и҆́незасрами́тте е҆́ѧ . и҆́носѧ́
щи ноѣ́нтъ . и҆́да́ющс дади́тте е҆́й ѿ
скла́деныхъ , и҆́недрѣ́нтте е҆́ѧ ствѣнра́
тти и҆́ѩсти , и҆́невъзбрани́тте е҆́й . и҆
ствѣнра́ до́вечера нанѝѣ , і҆и҆́ѯмлѧ́ти
е҆́же ствѣра́ . и҆́бысть ствѣра́нное ѩко
вмѣ́рꙋ дво́ю е҆́фꙋ ѩчме́ню . и҆́взѧ́
прїи́нде во́гра , и҆́вндѣ свѣ́кры е҆́ѧ е҆же
ствѣра́ . і҆и҆зе́мши рꙋ́ѳь ѿна́дръ свои҃
и҆́дасть свѣкро́ви своѥ́й . е҆́же бѣ҆ о҆́ста́
вила , и҆́ѿнихже насы́тнсѧ . и҆́рѣ
кнѐ́й свѣ́кры е҆́ѧ , гд҃ь е҆́сн ствѣнра́ла
дн҃ь . и҆́гдѣ рабо́таше , дабꙋ́дет҃ь
бл҃вень позна́вынтѧ . і҆и҆́неповѣ́да
рꙋ́ѳь свѣкро́ви своѥ́й гд҃ь бы́ѣть , и҆
рече и҃мѧ мꙋ́жꙋ воѡ́зъ , оу҆́негоже
бы дн҃ь . Рече́же ноеммиѝнь снохѣ
своѥ́й . бл҃вень е҆́сть гд҃ь и҆́ко неѡ́ѣскꙋ
дѣ мл҃ти своѥ́ѧ , ствжнвы́ми и҆́ствоу́
мрвшнми . и҆́рече е҆́й ноеммиѝнь . оу҆́
жнкса е҆́сть намъ мꙋ́жъ то́й , и҆́сѣ́ѣ
ѿѡ́ꙋжнкъ на́шнхъ . и҆́рече рꙋ́ѳь
кѣсвѣкро́ви своѥ́й , и҆́мнѣ́ѣ оу҆́бо рече
къѡ҆́трокови́цамъ мои҃ прнстпа́нн .
до́ндеже сконча́ютъ всю жа́твꙋ и҆́ѩже
е҆́сть мнѣ́ѣ . и҆́рѣ ноеммиѝнь кърꙋ́ѳн
снохѣ́ѣ своей҃ , бл҃го дщи́ и҆́ко ходи́
тн и҆́маши , ствѡ́трокови́цами его .
и҆́неѡста́вншса тебѣ́ вѣчꙋ́же село́ .
и҆́прнста́ рꙋ́ѳь ѡ҆́трокови́ца҃ воѡ́зо
вымъ . ствѣнра́ющс кла́сы до́ндеже
сконча́сѧ жа́тва ѩчме́ня и҆́пшени́цѣ
и҆́сѣдѣ ствѣсвѣкро́вїю своѥ́ю .

Гла҃ , г҃ .

Рече́же е҆́й ноеммиѝнь свѣ́кры
е҆́ѧ , дщи́ мо҆а́ непои́щꙋ и҆́спѣ
ѣ҆ть поко́я , да бл҃го ти́н бꙋ
детъ . и҆́ннѣ́ѣ оу҆́бо воѡ́зъ
неоу́жнкъ ли́ е҆́сть на́мъ .
и҆́дѣ́ѣже ствѡ́трокови́цами е҆́го е҆́сн бы
ла́ . и҆́ссе ннѣ́ѣ то́й свѣѣва́ет҃ь нагꙋ
мнѣ́ѣ ѩчме́нь е҆́н но́щи . тыѥ́же и҆́зъ
мы́нсѧ и҆́помасти лнце́ свое҃ , и҆́о҆
блецы́сѧ ври́зы твоа́ свѣѣта́вншїа .
дайдеши нагꙋ́мно́ , и҆́нѣ҆ѩ́нсѧ е҆́мꙋ
до́ндеже сконча́ет҃ь ѩсти и҆́пи́ти .
и҆́бꙋдет҃ь е҆гда́ лещи́ е҆́мꙋ . даразꙋ

мнѣеши мнѣсто гдѣ лѧжетъ тамо
давнидеши . и҃шкрыеши оу҃ногѧхъ
его . и҃лѧжеши тамо , и҃тои҃ повѣ
сть тѝ ѥѧже и҃маши творити .
Рече рѹ҃дъ кнѥи . всѣ ѥлнко речѥши
къмнѣ то сътворю . Іиде вгумно
нетъворн повсемѹ ѥлнко заповѣда
свекры ѧ . Іѧстъ воо҃ нпнтъ . и҃въ
здлажа ерце его . и҃предѣлнце въвѣра
нѣ складѣ . ѥнѥже прїиде вѳлам , и҃шкры
оу҃нога его и҃лѧже . и҃вы҃сть въполѹ
нощи оу҃жасѣсѧ мѹжъ и҃взмятѣ
сѧ . и҃се жена лежнтъ оу҃ногъ его .
Рече ѥи҃ воозъ кто ѥси ты . ѥнѥже
рече ѧзъ ѥсмь рѹ҃дъ раба твоѧ . да
возло҃жиши крыло свое нарабѹ твою .
ꙗко оу҃жникъ ты ѥси мнѣ . Рече во
оозъ влвена ты гви бѹ дщи моѧ .
ꙗко разблажа мл҃ть свою послѣдню
паче пр҃выѧ . ѥѧкоже оу҃же нетн
тебѣ въелѣ юнотъ , ѧще оу҃богѣ
ѧще богатъ . Нынѣ дщи небоѧсѧ
но всѣ ѥлнко рече сътворю тебѣ . вѣ
ѥсть бо всѣ плѣмѧ людїи моихъ , ꙗко
жена снлы ты ѥси . и҃поѧтнннѣ е
ꙗко оу҃жникъ ѥсмь ѧзъ . но ѥщѐ ѥсть
оу҃жи блнжшїнменѣ . Оу҃менѣ перелѣ
жи ѥюноѹ . и҃вѹдетъ заоу҃тра ѧще
прїимѣ тѧ то блго , дапоимѣть .
ѧще лн нехо҃щетъ полѧти тебѣ ,
то по҃имѹ тѧ ѧзъ . жнвъ гь прелѣ
жи здѣ дозаоу҃трїа , и҃лежа оу҃ногъ
его дозаоу҃трїа . и҃посѣмъ въста ѓа
оу҃тра дѧже неоу҃чѹтн подругъ его .
и҃рече ѥи҃ воозъ , дане ꙗвнши сѧ ꙗко
прнходнлаѥси нагѹмно . Рече ѥи҃
прнвеен препѹгъ и҃же натебѣ , и
дръжн его , ѥнѥже дръжаѣ , и҃намѣ
рн ѥи҃ , ѕ . мѣръ ѧчмѣна , и҃сладъ
ѥи҃ . ѥнѥже и҃де вѳградъ . Прїиде
рѹ҃дъ късвекрѹви своѥи . и҃рече ѥи҃ свѣ
кры что ѥсть дщи . и҃повѣда ѥи҃ ,
ѥлнко сътворн ѥи҃ мѹжъ . Рече повѣда
ѥи҃ , ѕ мѣръ ѧчмѣна , ѳе дасть мн ,
гла ѳо къмнѣ , дане и҃дши тщѧ къ
свекрѹви своѥи . Сѥнѥже рече свѣдѣ
дщи . дондеже оу҃вѣсѣи како оу҃лѧже
слово , неоу҃млтчн бо мѹжъ , дондеже
сътворшнтъ слово днѣ .

Гла , а҃ .

Іпозъже прїиде къврахи҃ѣ
и҃тьдѣ тѹ . и҃се оу҃жика мн
новѧшѣ , ѥгоже нарече воо҃ .
и҃рече ѥмѹ воозъ . ѥтьвра
тнѣи҃ нѣкѧдн здѣ . Онъже
сътьвратнѣи҃ нетьдѣ . Рече воозъ
і , мѹжъ ѡстарѣцъ града . и҃рече
сѧдѣте здѣ нетьдоша . Посѣмъ ре
воозъ оу҃жикѹ . чѧсть села ѧже ѥ
брата нашего ѥлнмелѣха . и҃же ѡдѧ
ѥсть ноѥмнне , опѧте навратнѣи҃
днѣсь ѡсела молвлѧ . ѳ҃стъже реко
въоумнѣ ѥи҃ дѧвлютн ѥе въоухо҃вое
гла , прнтлжн ѥи҃ прѣсѣдлцнмн
прѣстарцы людїи мои҃ , и҃ѧще оу҃жн
ѥтвуѣши , то оу҃жнѣтвуи҃ . ѧщелн
неоу҃жнѣтвуѣши , то повѣжтъ мн
давѣдаю . ꙗко нвѣсть рѧзнѣн тебѣ
оу҃жнѣтвовѧтн блнжшн і҃нѧзъ ѥсмь
потебѣ . сѥнѥже рече ѧзъ ѥсмь оу҃жн
ѣтвую . Рѣ воозъ въдне коньже
прнтлжешн село ѡрѹзн ноѥмнна ,
то и҃рѹ҃дъ молвнтлжу , женѹ оумрь
шаго , въпрнчѧстїе ѥго , поимешн
себѣ , и҃тѹ достоѧтн поѧтн давъ
ствнши и҃мѧ оумрьшаго въпрнча
стїи ѥго . Рѣ оу҃жикъ воозъ . не
възмогѹ оу҃жнѣтвовѧтн себѣ . да
бы҃хъ нерассы҃палъ прнчѧстїа моѥго .
оу҃жнѣтвуи҃ себѣ ты , оу҃жнѣтво
мое , ѧзъ бо невъзмогѹ оу҃жнѣтво
вѧтн . Сѥже оуправлѥнїе бы҃сть
прѣже въі҃лн . оо҃у҃жнѣтвованїю ,
но҃попременѥнїю . ѥже оукрѣплѥнїа
рѧдн велнкаго словесн , ѩзыцѧше
мѹжъ сапогъ свои҃ . и҃дѧше подръ
гѹ своемѹ оу҃жнѣтвующн оу҃жнѣтво
его , и҃се ѧко свѣдѣтельство въ
і҃лн . Рѣ оу҃жи воозъ . прнлѧжн се
бѣ оу҃жнѣтво моѐ . ѩзыкъ сапогы
своѥи҃ дастъ ѥмѹ . Рѣ въозъ вларцѣ
и҃вѣстнтъ людемъ . послухи бы дне .
ꙗко прнтлжахъ днѣсь всѣ ѥлнко бы
ѥлнмелѣхово , и҃всѣ ѥлнко ѥсть хеме
оне , и҃вѧлоне ѡрѹзн ноѥмнна .
Ѩкъвсемѹже рѹ҃дъ молвнтнннѹ жо
нѹ малѧлою , поемлю себѣ вжену ,
къвстѧвнтн и҃мѧ оумрьшаго . въ
прнчѧстїи ѥго , да непогнбнетъ
и҃мѧ оумерьшаго ѡбрѧтїѧ ѥго ,

и҃шплеме́не его́ . послу́шен бы дне́сь
сего́ · И҃шевщи́аша вс҃и лю́дїе є҃же
бы́ша оу҃вра́ти҃ нета́рцы , послу́шен
е҃мы дада́е҃ть гь҃ жен҃ть е҃и҃ вьхожда́
щем вдо҃ тво́м . и҃ако́же рахи́ль и҃ли́ко
лі҃и є҃же прита́жа́еста о҃бь до́мь
і҃и҃лев҃ь , сьтвори́ сѝлу вьфра́ѳ҃ь ,
и҃бу́дет҃ и҃ма твоѥ́ вьвидлео́мѣ .
И҃бу́ди до́мь тво́м , и҃ако́же до́мь
фаре́сов҃ь , є҃гоже роди́ дамари́ь
і҃ю́дь , и҃шлеме́не тво́его . є҃жеда́е҃ть
тѝ гь҃ и҃ра́вы сѣ҃ чада́ . И҃поѧ́ во
о҃бь рѵ́дъ , и҃бы́е҃ть е҃мѹ҃ жена́ ,
и҃вини́ке́и . и҃да́е҃ь е҃и гь҃ зача́ти ,
и҃роди́ сн҃ъ . И҃рекоша жены́ кънѧ́е҃мѹ
ѵ҃ѵ҃ни . бл҃вен҃ъ гь҃ бьтво́м и҃же нера
зьсипа́ оу҃жика́тво́его дне́сь , но да́е҃ь
прозва́ти и҃ма е҃го вьи҃ма́н , и҃бу́де
тебѣ вьо҃бража́ющаѧсѧ дш҃ѹ , и҃бъ
прекорм.ле́нїе ста́ростѝ тво́ем . и҃ако

сно́хатво҃ѧ вьзлю́бившаѧ тебѣ роди́
сн҃ъ . и҃же е҃сть бл҃женѣ́ишѝ тебе́ ,
па́че сѣ҃мѝ сно́вь . И҃зра҃ѧ но҃е́мѝнь
о҃трочѧ , и҃положи́ и҃ на лоно҃ть сво́е҃мѹ҃ ,
и҃бы́е҃ть е҃мѹ҃ дои́лица . И҃прозва́ша
сосѣ́ди и҃ма е҃го , глю́ще роди́сѧ сн҃ъ
но҃е́мѝни . и҃нарекоша и҃ма е҃мѹ҃ но҃
ѵ҃ѵ҃ми҃ . се҃ е҃сть ѡ҃ц҃ъ и҃е҃сее́вь ѡ҃ц҃а
дв҃да . И҃се҃ѣ́ рожде́нїѧ фаре́сова .
фа҃ре́сть роди́ е҃ро́ма . е҃ро́мъ же роди́ а҃ра҃ма
на҃ра́ма . на҃ра́мъ же роди́ а҃мина́дава .
а҃мина́давъ же роди́ наа҃сс҃о́на . на
а҃сс҃о́нъ же роди́ салмо́на . салмо́нъ же
роди́ воо҃зъ . воо҃зъ же роди́
о҃ви́да . о҃ви́дъ же роди́
і҃еесе́ѧ . і҃еесе́ѣ же роди́
дв҃да .

Коне́цъ , кнѧ́зе , рѵ́дъ . и҃мать
всѣ҃мъ , гл҃а , д҃ .

пе́рвыѧ кни́ги ца́рствъ · а҃

И҃бы́е҃ть чл҃къ ѡ҃ц҃ъ҃ зарм҃а́де
маси́ѳскаго , ѡ҃горы е҃фр҃ѵ҃
мли҃ . и҃ма е҃мѹ҃ е҃лика́на ,
сн҃ъ и҃еремі҃ѣлѧ сна́ и҃ли́и҃на .
сна́ дерка́ѳлѧ вва́сн҃ве , ѡ҃а
рмаѳе́ма ѡ҃горы е҃фр҃ѵ҃мли҃ . О҃у҃сего
дв҃ъ жен҃ъ вѣ҃ла , и҃ма е҃ди́ном и҃анна .
и҃ма ктори҃ѧ фена́на . и҃бѣ́ѧ
фена́нѣ дѣти҃ . а҃нн҃ѣже не҃бѣ́ше
о҃трочѧ́та . И҃вьсходя́ше чл҃къ
ѡ҃дн҃и до҃дни ѡ҃гра́да сво́его . е҃ѕарма
е҃ма , поклонн҃ѝтисѧ . и҃пожр҃ѣ́ти
гѹ҃ бу҃ савао́ѳ҃ѹ вена́ломь . и҃тѹ҃ бы́ша
дв҃а сна́ и҃ли́и҃на . о҃фни , и҃финее́ѕъ
жр҃ѣцы гн҃и . И҃бы́е҃ть дн҃ь , и҃пожре

е҃лика́на . и҃да́е҃ть фена́нѣ жен҃ѣ сво́е҃й
и҃спо҃мъ е҃ѧ . и҃дѣ́ре҃мъ е҃ѧ ча́сть .
о҃нн҃ѣже да́е҃ть ча́сть е҃ди́ну . и҃ако не
бѣ́ е҃и чада́ . но тѝкмо а҃нну лю́бля́
ше па́че фена́ны . и҃гь҃ затвори҃ ложе́
сна е҃ѧ . и҃не да́е҃ть е҃и чада́ . И҃осе́ко
рбля́ше е҃ѧ нена́вистница е҃ѧ и҃емѹщи́
шеѧ и҃о҃немоща́ печа́льми сво҃и҃ми .
и҃сѣтова́ше его́ ра́ди . и҃ако затвори҃
гь҃ оу҃тро́бу е҃ѧ . недаѧ́ти е҃и чада́ .
Та́ко твора́ше е҃лика́на ѡ҃года́ дого́да .
е҃ѩже бнегда́ прихожда́ти е҃и вдо́мъ
гн҃ь . оу҃скора́ше е҃ѧ та́ко и҃сѣтова́
шеѧ и҃плака́шеѧ и҃не҃да́ше . И҃
ре́ е҃и е҃лика́на мѹ́жь е҃ѧ , а҃нно . что
ти҃ е҃сть и҃ако пла́чеши сѧ и҃почто не
ѣси҃ , и҃почто бїеши е҃рце свое . нѣ
смь ли а҃зъ тебе́ до́брѣе па҃ і҃ . ча҃ .
И҃вьста́вши а҃нна по҃да́нїю и҃хъ и҃де
вена́ломь . и҃сти҃ѧ пре҃гли҃ь . и҃ли́нже

и҃шплеме́не его́ . послу́шен бы дне́сь
его́ · И҃шевщи́аша вс҃и лю́дїе є҃же
бы́ша оу҃вра́ти҃ патри́арцы , послу́шен
е҃мы дада́сть гс҃ь жен҃ть е҃и҃ вьхода́
щем вдо҃ тво́и҃ . и҃ако́же рахи́ль и҃ и҃ако
лі҃и҃ є҃же приста́жета о҃бь до́мъ
і҃и҃лев҃ь , сътвори́ сѝлу вьфра́ѳь ,
и҃бу́детъ и҃ма твоє́ вьвидлео́мъ .
И҃бу́ди до́мъ твои́ , и҃ако́же до́мъ
фарє́совъ , є҃ѓоже родѝ дама́рь
і҃ю́дь , и҃шлеме́не твоего́ . є҃же да́сть
ти҃ гс҃ь и҃ра́вы сѣ҃ чада́ . И҃поѧ́ во
о҃бъ рѵ́дъ , и҃бы́сть е҃му́ жена́ ,
и҃вни́де кне́и҃ . и҃ да́сть е҃и҃ гс҃ь зача́ти ,
и҃роди́ сн҃а . И҃рекоша́ жены́ кнѧ́ое́м
ноемини́ . бл҃вен҃ъ гс҃ь бъ́ствомъ и҃же нера
зсыпа́ оу҃жика́твое́го дне́сь , но да́сть
прозва́ти и҃ма е҃го вь і҃и҃ли́и҃ , и҃бу́де
тебѣ вьѻбража́ющаяся дшу́ , и҃ вь
прекорми́ле́нїе ста́рости твое́и҃ . и҃ако
сно́хатвоѧ вьзлю́бившаѧ тебѣ роди́
сн҃ъ . и҃же е҃сть бл҃женн҃е́йши тебе́ ,
па́че се́ми сно́въ . И҃зѧ́ ноеми́нь
о҃трочѧ , и҃положи́ е҃и҃ на лоно́ть свое́мъ ,
и҃бы́сть е҃му́ доя́лица . И҃прозва́ша
сосѣ́ди и҃ма е҃го , глю́ще родѝсѧ сн҃ъ
ноеми́ни . и҃нарекоша́ и҃ма е҃му́ но҃
ви́дъ . се́ е҃сть ѿц҃ъ и҃е҃сее́вь ѿц҃а
дв҃да . И҃се́и҃ рожде́нїѧ фаре́сова .
фа́ресъ родѝ е҃ро́ма . е҃ро́мъже родѝ
и҃ара́ма . и҃ара́мъже родѝ а҃мини́дава .
а҃мини́давъже роди́ наа́сс҃о́на . на
а҃сс҃о́нъже ро салмо́на . салмо́нъже
родѝ воо́зъ . воо́зъже родѝ
о҃ви́да . о҃ви́дъже родѝ
і҃еессе́а . і҃еессе́ѧже родѝ
дв҃да .

Коне́цъ , кни҃зе , рѵ́дъ . и҃ матѳ
всѣ́мъ , гл҃а , д҃ .

Пе́рвыѧ кни҃ги царствъ · а҃

И҃бы́сть чл҃къ ѿ е҃зар.ма́де
маси́ѳскаго , ѿ горы е҃фр҃ѳмли҃а . и҃ма е҃му́ е҃лика́на ,
сн҃ъ и҃ереми́ль сна́ и҃лі҃и҃на .
сна́ дєкеа́ли҃а вса́вве , ѿ а҃
рмаѳе́ма ѿ горы е҃фр҃ѳмли҃а . О҃у҃сего́
дв҃ъ же́нъ вѣ҃ша , и҃ма е҃ди́ном а҃нна .
и҃ма и҃ второ́м фена́на . и҃ бѣ҃ху
фена́нъ дѣти . а҃нн҃ѣже не бѣ҃ше
о҃трочѧ́та . И҃ вьсходя́ше чл҃къ
ѿ дн҃и до дн҃и ѿ гра́да своего́ . е҃зарма
де́ма , поклони́тисѧ . и҃ пожре́ти
гу́ бу́ саваѳ́ у҃ вениѳ́мѣ . и҃ тѹ́ бы́ша
два сна́ и҃лі҃и҃на . о҃фни , и҃ финее́съ
жрѣца́ гн҃и . И҃ бы́сть дн҃ь , и҃ пожре
е҃лика́на . и҃ да́сть фена́нѣ жен҃ѣ свое́й
и҃ноѳмѣ е҃ѧ . и҃ дщере́мъ е҃ѧ ча́сть .
а҃нн҃ѣже да́сть часть е҃ди́ну . и҃ако не
бѣ҃ е҃и҃ чада́ . но то́кмо а҃нну люблѧ́
ше пач҃е фена́ны . и҃ гс҃ь затвори́ ложе́
сна е҃ѧ . и҃ не да́сть е҃и҃ чада́ . И҃ осо
рбля́ше е҃ѧ ненави́сница е҃ѧ и҃ немѹщи́
шеѧ и҃ѻнемоща́ печа́льми свои́ми .
и҃ сѣтова́ше его́ ра́ди . и҃ако затвори́
гс҃ь оу҃тро́бу е҃ѧ . не да́ти е҃и҃ чада́ .
Та́ко твори́ше е҃лика́на ѿ го́да до года .
е҃ѓаже бнегда́ прихожда́ти е҃и҃ вдомѣ
гн҃ь . оу҃скорбля́ше е҃ѧ та́ко и҃ сѣтова́
шеѧ и҃ плака́шеѧ и҃ не ѣ҃да́ше . И҃
ре́ е҃и҃ е҃лика́на мужъ е҃ѧ , а҃нно . что
ти҃ е҃сть и҃ако пла́чешисѧ и҃ почто́ не
ѣ҃си҃ , и҃ почто́ бїеши҃ сре́це свое́ . нѣ
смь ли҃ а҃зъ тебѣ до́брѣе па҃ і҃ . ча҃ .
И҃ вьста́вши а҃нна по ѣ҃да́нїю и҃хъ и҃ де
вениѳ́мѣ . и҃ста́ пре́дъ . и҃ли҃же

трѣчѧ ѥвдѧше напрѣлѣ , припрази двери хрáмагнѣм • Ѝпа оумилéною дшею поклонисѧ гу . Ѝплачущи пропла́ка • Помолисѧ мл҃твою къ гу глющѣ áдлан҃ гс҃ ѥллоѕавлоáѳ . áще прѝзрѧ прѝзрѣши , насмѣренїѥ рабы твоéѧ . Ѝпомянéшимѧ Ѝдаси рабѣ твоéй сѣмѧ мужéско . тогдá и҃ прѣтобою вдáрь , дадѣ емѣ сѣ҃ . ѥнна Ѝпїанéства непи҃ . Ѝжелѣзо не взы́йдѣ нагла́вѣ его • Ѝбысть ѥгда оумно́жи молѧщисѧ прѣдмѣ . Ѝлиі трѣчь къзнрáше лоустаѧ ѧ҃ • Ѝпа глáше вѣрцы своéй . толи́ко оустнѣ ѥй двизáю́тѧ . áглáѣть ѧ҃ неслы́ша шесѧ . їѣмнáше ю Ѝлíи пїáну ѧ҃ цу • Ѝрѣ ѥй Ѝлíи . дисóлѣ пїáна ѥси ѡ́ мни ѥнно твое їѣди ѡ́мвѣла гѧ҃ . Ѝ ѡ́вѣщѧ áнна , Ѝрѣ . нѣ господи́не мои́ но жена вжестóкѣ днь , áзъ ѥмь ѥнна Ѝпїáнъства непи́хъ . но Ѝзлїáхъ прѣдмѣ дш҃у мою • Недá рабы твоéѧ дшерéмѣ поругáнїѧ . ѝ҃ко ѡ́мнóжества оуны́нїѧ моегó , Ѝѡ́мнóжества ѥтовáнїѧ моегó столáхъ дáже дисéлѣ • Ѝ ѡ́вѣщѧ Ѝлíи рече кнѣ́ , Ѝди всми́ромь ѣ҃ Ѝлéкъ дáждь тѣ҃ велúко прошéнїе твое . ѥгоже прóсиши ѡ́негó • Ѝрѣ áнна дабрáщетъ рабá твоѧ влгть прѣóчи́ма твои́ма . їѣде жена́ пу҃ тéмѣ своíмъ . Ѝкѣде къбúтель свою . Ѝмѣетъ вмужемъ своíмъ Ѝпѣ Ѝлнцѣ ѧ҃ неѣпадѣ ктому • Ѝоу́ тренева́ше клоу́тра . Ѝпоклонѣша сѧ гу їѣдóша пу҃тéмъ своíмъ . Ѝ ѣнѣде ѥлкáна вдóмъ свой , въѣздвъ мадéмъ . Ѝразумѣ ѥлкáна жену́ свою́ áнну . Ѝпомянý ю гь , Ѝзачá • Ѝбы́сть въкрéма днїѣ . Ѝроди́ áнна сѣ҃ . Ѝнарече́ Ѝмѧ емý самоиль . Ѝ рече ѝ҃ко ѡ́тá бг҃ савáоѳа спроси́хъ • Ѝзы́йде чáсть сїѣ ѥлкáна . Ѝвесь до́мъ его . ѕвенóмъ покрыти тр҃ тву днéвную . Ѝмóлитвы своéѧ . Ѝ вѧ десятины вдáсть земл҃ своéѧ áннаже жена́ его невзы́йде сни́мъ . ѝ҃ко рече мужеви своéмý , дóндеже взы́йдѣть о҃трочá . áще ѡ́дою ѧ҃ . Ѝ҃бы́тсѧ лнцý гню . Ѝпребудетъ тý дóмъ ѣ҃ • Ѝрече ѥй ѥлкáна мужъ ѧ҃ . твори́ бл҃гое прѣóчима твои́ма сѣдѝ дóндеже áще ѡ́дои́ши ѧ҃ . Ѝда постáвитъ гь словó твоѣ , Ѝзшéше Ѝзъ оустъ твои́хъ , Ѝсѣдé жена́ . Ѝдоáше сѣ҃ъ свон дóндеже ѡ́дои́ть ѧ҃ . Ѝвзы́йде снимъ ѝ҃ко ѡ́дои́ ѧ҃ , ѥтрéми тéлцы . Ѝпъхлѣбы ѐфи мýки пшенúчны . Ѝмѣхъ вина́ . Ѝ ѵ҃ввдóша вдóмъ гнѣ всемóмъ . Ѝо́ трочá сни́ми . Ѝпринесе́ Ѝ прѣгá • Ѝпожрѣ ѡ́цѣ ѥго́ жрѣтвý ѥже твóрáше , ѡ́дне Ѝкѣдíнь гѣи . Ѝпринесóша о҃трочá кѣѧлíи . Ѝзакла́ Ѝне́ . Ѝрече áнна о҃гне жи҃ дша́ моя . áзъ ѥмь жена́ и҃же о҃семь стáвшиѧ прѣтобóю помолúтисѧ гу҃ • о҃о҃трочáти сéмь молúхсѧ . Ѝдáсть гь прошéнїе моѐ ѥгоже проси́хъ оу҃негó . ѩ́зже даю́ Ѝ гѣи въѣвсѣ дни жи҃вота ѥго . напомазáнїе гѣи . Ѝпоклонúсѧ ту҃ гѣи •

гла҃ , ѕ҃ •



помолúсѧ áнна Ѝрече , оу҃ твердúсѧ сéрце моѐ о҃гнь . възнесéсѧ рóгъ мои́ о҃бразъ моéмъ . разшúрúшасѧ оу҃ стá моя набрáгн моя . въсвеселúхсѧ о҃спасéнїи твоéмъ • ѝ҃ко нѣсть свтъ ѝ҃ко гь , Ѝнѣсть прáведенъ ѝ҃ко ѣ҃ъ нашъ , Ѝнѣсть сúленъ пáче тебе гѣи • Нехвалúтесѧ Ѝнеглнте высóкаѧ вътгордúи , Ѝдане Ѝзы́йдетъ велерѣчїѥ Ѝзъ оу҃стъ вáшихъ • ѝ҃ко ѣ҃ъ рáзумъ бóмъ гь , нѣ҃ оу҃готóвалъ начинáнїѧ своѧ • Лу҃къ сúлныхъ Ѝзнемóже . Ѝнемощнїи препоѧсáшесѧ сúлою . Ѝсполéнїи хлѣба лишúшасѧ . Ѝáлчущенже прїѝдóша пáзѣлю ѝ҃ко неплóды роди́ сéдмь , Ѝмногáѧ къчáдѣхъ Ѝзнемóже • Гь мр҃тви Ѝ҃жи́вúтъ . низвóдитъ вáдъ Ѝ҃звóдитъ • Гь оу҃бóжитъ Ѝбога́титъ , смирáетъ Ѝвы́ситъ • въздвúзáѧ ѡ́землѧ оу҃бóга . Ѝѡ́гнощѧ възвóдитъ нúщѧ . посáди́ ѥго Ѝсмотрящими лѣ҃ы́ми . Ѝпр҃то слáвы наслѣ́дитъ ѥмý • дáя молúтвý молѧщемýсѧ , Ѝблáви ѥсте

• ѥврѳ҃ ѧ҃

• ѡ҃ мо҃ лѣ҃ твои гѣ҃ мвро ѕ҃ сирѣ ѕ҃

дѣтца прⷭведнаго . ѩко неоу҃кротѣ плⷭтемь сѝленъ мѫжь кротостїю своеѭ . гⷣь нⷭмощна сътворѝтъ сѧ постⷭта ѥмѹ . гⷣь естъ . данехвⷭлнтемь прⷭмѹдрым прⷭмѹдростїю своеѭ . ѝданехвⷭлнтемь сѝлным сѝлою своеѭ . ѝданехвⷭлнтемь богⷭтым богⷭтьствомь своѥмъ . Но ѻ҃сѣ да хвⷭлнтемь хвалⷭмемь ѥже разѹмѣвⷭти ѝзнⷭти гⷭ . ѝтворѝти сѫдъ ѝправдѹ посредѣ землѧ . гⷣь въсѣдѣ нⷭбеса ѝгрⷭмѣ , ѝтоѝ сѫдитъ конецъмъ землѧ прⷭведенъ сым . ѝдастъ кротостьцрю нⷭшемѹ ѝвъзнесетъ рогъ хⷭ своего . Ѝѻ стⷭви ѝ тѹ ѣлисⷭна прⷭгѵ҃тъ ѝнде въѣзармадѣмъ вдомъ своѝ . ѻ҃тро чⷭже бѣ слѫжⷭ лицѹ гнѭ . прⷭлицѣ ѝлиⷭ жрⷮцⷭ . Сновѣже ѝлинны жрⷮцовы бѣша . сновѣ безаконїѧ невѣдѫще гⷭ . ннправды жрⷮческы прⷭлюдми всѣми жрⷮщими . вне гдⷭ бо ктоо҃ прнношаше жрⷮтвѹ прихождⷭше ѻ҃тро҃ жрⷮческъ дондеже сварⷭтсѧ мⷭса . ѝоудица прⷭдѹ сна врѣхѹ ѥго . Ѝлагⷭше ю ѩко ноⷭть великїѝ . ѝлн вълⷭдѣным со сѫдъ ѝлн влⷭтьѹ ѝвсѣ ѥже вънѣсѣл ѝоудицѹ вънимⷭше ѣ себѣ жрецъ ѝтⷭко творⷭше всемѹ ѝлѣвн . прихождⷭщемѹ покрⷮтн гѣ вело . Ѝпрⷮже покрⷮнїѧ тѹка , прихождⷭше ѻ҃троѥ҃ жрⷮческъ , ѝглⷭше мѫжеви кⷭдⷭщемѹ , дⷭждь мⷭси скарѝти жрцѹ , ѝнепрїнмѹ ѿтебе ктомѹ мⷭса ѿкономъ . ѳщеже речетъ мѫжь жрⷭн , дапокⷭдѣсѧ прⷮвое , ѩкоже оустⷭвѣ тѹка , ѝ потомъ вѹзмеши себѣ ѿвсего , ѥже хощетъ дша твоѧ , сїнже рⷮи , но ⷭще нѣѥ недⷭсѣ , вѹзмѹ сѝлою . Ѝбѣ прⷮгѵ҃тъ грⷣ ѻ҃троѥ҃ вѣлїи сѣло , ѩко ѿмѣтⷭхѹ жрⷮтвѹ гнѭ . Ѝсамоѹльже бѣ слѫжⷭ прⷮгѵ҃тъ , ѻ҃трочищѣ сѫще ѻ҃поⷭсѧ врнзѹ жрⷮческѹ лнⷭнѹ . Ѝѻ҃дѣжѹ сѫгѹбѹ сътворѝ ѥмѹ мⷭти ѥго , ѝ прнношⷭше ѥмѹ , ѿдн҃нн ѝвъдн҃н ѥгдⷭ вънехожⷭше смѫжемъ своѥ҃/ъ покрⷮтн жрⷮтвѹ втыѣ дн҃н .

Ѝсѣвн ѝлѝн ѣлисⷭна , ѝженѹ ѥго глⷭ дⷭвѣздⷭсть тн҃ гⷣь семⷭ ѿжены тоⷭ , задⷭръ ѝже дароⷭ гⷭн , ѝ ѿнѝдѣ чⷭсть вътнѣ ѥго . Ѝпосѣтн гⷣь бѣ ⷭннѹ ѩко зачⷭ , ѝроди ѣщѣ трн сны , ѝдщѥрн дⷭть . Ѝвъзелнча ѻ҃троѥ҃ самоль прⷭгѵ҃тъ вѣдѣнн ѻ҃ны . Ѝлѝнже естⷭрⷭвѣсѧ сѣло , ѝоуслышⷭ ѩже творⷭста сна ѥго всѣмъ сномь ѣлѣвымъ , ѝѩко бывⷭхѹ сожⷭтⷭми , сѫщнми намⷭстѣ ѹ҃дверїи храма гнⷭ . Ѝрече ѝмⷭ почтѣ творѝта погⷣѹ семѹ , ѝже ⷭзъ слышѹ ѝзбоѹетъ всѣхъ людїи ѻ҃вⷭсть . Несна моѧ ѥсте ѩко неблго бо слышⷭнїѥ ⷭзъ слышѹ ѻ҃вⷭсть , ѩко вънгрѣхъ вѣлѣ́ дн҃не людн гнⷭ , ⷭще бо вънгрѣшⷭ вънгрѣшѝтъ мѫжь мѫжеви ѝпомо́ лнтсѧ бⷣ сⷭнь , ѝлн ⷭще гѣн съ грѣшн , ктоо҃ помолѝтсѧ зⷭнь , ѻ҃на непослухшⷭста глⷭса ѿцⷣа своѥго , ѩко хотⷭ вънехотѣ гⷣь погѹбѝти ѧ ѻ҃тросѣ самоль послухⷭше , ѝ вънезвелнчⷭшесѧ , ѝѣ бгⷣь предъ гмъ ѝчⷭсы . Ѝпрїѝде чⷭсъ вѣїи ѝспⷭлⷭм , ѝрече ѥмѹ , ѩко глⷭетъ гⷣь ѣда ли ѩвлⷭ неѕѣвнхсѧ до́ мови ѿцⷣа твоѥго , ѝнже бѣ снѝмъ вънеземлѧ ѥгѹпетⷭнтѣнн , рⷭбⷭ вдомѹ фарѻню . ѝнзбрⷭхъ домъ ѿцⷣа твоѥго ѿвсѣхъ домовъ ѝлѣвмнѣ слѫжⷭтн вънехождⷭще ѥѻлтарю моѥмѹ ѝкⷭдⷭтн кⷭдѝломъ , ѝ взⷭхъ ефѹдъ , ѝдⷭхъ домъ ѿцⷣа твоѥго , всⷭ ѻ҃гневи жрⷮтвенⷭ сновъ ѝлѣвъ вънѣдь . Почтѻже ты призрѣ надⷭмѣнⷭмъ мон , ѝна жрⷮтвѹ мою лѹкⷭвнымъ ѻ҃комъ , ѝпрослⷭвн сна своѧ пⷭче менѣ . ѥже блⷭгнти ѝсперва , всⷭкѹ жрⷮтвѹ вънѝлⷭ , предомною . Сего рⷭди сѝце рече гⷣь бѣ ѝлѣвъ гⷭ рекохъ домъ твон , ѝдомъ ѿцⷣа твоѥго , прⷭндетъ предомною довѣка , ѝо нн҃ѣ рече гⷣь никⷭкоже небѫди то вънмн҃ѣ ѩкоже прославлⷭющаго мⷭ прослⷭвлю , ѝоуничижⷭнн мⷭ безчⷭстн бѫдетъ . Се дн҃н ѝдѹ ѝпотребѧю семⷭ твоѥ , ѝплемѧ

домꙋ ѿца твоегѡ , ѝнеѕдетъ
старца вдомꙋ твоемъ , ѝꙋзрищ
протнѣника твоегѡ вхрамѣ своемꙋ
ѥвѣсѣхъ блгостехъ ѩлѣвыихъ .
Ѝстарца неѕдетъ вдомꙋ твоемъ
вѣсѣ днѝ ѝнѣвѣка мꙋжа . ѩ
женꙋ тебе ѝзъ ѡлтарѧ моегѡ .
ѝꙋнничтенїе ѡчїю егѡ сътворю .
дапоболитъ дша егѡ , нѣстъ прочїи
домꙋ твоегѡ падꙋтъ ѡрꙋжїемъ
мꙋжескомъ . Ѝсти знамєнїе ѥже
прїидетъ , наоба сна твоѧ сїѧ ,
наѳфнїю ѝфинеѡса , вдньже сдинъ
оумрета ѡрꙋжїемъ вскупъ . Ѝзъ
здвигнꙋ вънею мѣсто жерцꙋ вѣрна
ѝже всѣ ѩже вѣрцы моемъ , ѝѩже
вдмѣ моем сътворитъ , ѝстъво
рю емꙋ домъ вѣренъ , ѝпрѣидетъ
прѣгмъ моимъ вѣсѣ днѝ . Ѝсꙋде
ѡстабын вдомꙋ твоемъ , прїидѣ
напокланенїе емꙋ , просѧ сребра и
оусрꙋха хлѣба , ѝрече прїими
мѧ кѣдномꙋ слꙋженїю твоемꙋ .
снѣсти хлѣба гдѣ .

Гла , г .



трочнцеже самѡилъ бѣ слꙋ
жа гдѣ прѣнаіемъ їерем .
ѝгла гдь свѣчестенъ , вты
днѝ , нѣсть кндѣнїе посыла
емо . Ѝбыстъ вдньнтыи
їнлїи свдѧше намѣстъ своемъ ,
ѡчи его начаста тмѣтъ бытн .
ѝнеможаѧше зрѣтн . Ѝпрежде
даже оуглсѣ свѣтнлникъ бжїи . ѧ
моилъ спаше вѣцркви гдни , ѝдѣже
кїотъ бжїи . Ѝвѣзва гь гла , са
мѡилѣ , самѡилѣ , ѝрече се ѧзъ .
Ѝтече кѣнлїю , ѝрѣ се ѧзъ ѩко зва
мѧсн . ѝрече нлїи невѣзва тебѣ ,
вѣзвратисѧ ѥщѣ ѝвѣзвратисѧ и
спѧ . Ѝприложн гь ѥщѣ призвати
самѡила , ѝвѣзва , самѡилъ , са
мѡилъ , ѝвѣзета самѡилъ , їнде
кѣнлїи вторицею ѝрече , се ѧзъ ѩко
вѣзваѧтьмѧсн . ѝрѣ , незвахъ
тебѣ чадо . вѣзвратисѧ ѥщѣ .
Ѝсамѡилѣже ѥщѣ времѧ ѥщѣ нскна
ѧ . прѣже ѡкровенїѧемꙋ глсаглѧ .
Ѝприложн гь призвати самѡила тре
тицею . ѝвѣставъ ѝде кѣнлїи ,
ѝрече , се ѧзъ ѩко звѧлтьмѧсн . и
разꙋмѣ нлїи ѩко гь призываетъ
ѡтрочица . ѝрѣ вѣзвращсѧ ѥщѣ
чадо , ѝсꙋдетъ ѧще вѣзоветъ тѧ
зокыи , ѝрече . гдн гн , ѩко слы
шитъ раствои . їнде самѡилъ и
спѧ намѣстъ своемъ . Ѝприиде гь
ѥщѣ , ѝвѣзва его ѩкоже прѣвое , и
второе , ѝрѣ , самѡилъ , самѡилъ ,
гдн гн , ѩко слышитъ рабъ твои .
Ѝрѣ гь кѣсамѡилꙋ . се ѧзъ творю
глы моѧ вїилн , ѩкоже вѣсмъ слы
шащн сїѧ . пошꙋмѣста ѡбѣ оушн
его . Ѝвѣдньже той вѣздвигнꙋ на
нлїи , все елнко глахъ домꙋ его . на
чнꙋ ѝскончаю . Ѝвѣзвѣстнтъ емꙋ ,
ѩко ѡмщꙋ ѧзъ надомъ его довѣка ,
внепракдахъ сновъ его ѩже вѣдѣ .
ѩко зло словѣста ба сновѣ его , ѝне
наказа ею . Сего ради клѧсѧ домꙋ
нлїинꙋ , ѩко неочнстнтсѧ непра
вда домꙋ нлїина . вскадилахъ ѝжть
твахъ его довѣка . Ѝспа самѡилъ
доутра , ѝутренева зоутра и
ѡкрꙋзе двери храма гдня . самѡилже
вѡсѧ повѣдатн видѣнїѧ нлїи .
Ѝвѣзва нлїи самѡила ѝрѣ . самѡиле
чадо , ѝрѣ се ѧзъ . Ѝрече нлїи .
что глть гланым ктебѣ . нестькрыи
оубо ѡмене гла , ѡвѣсѣхъ словесъ
гланы ктебѣ . молю тѧ неоутан
предомною . сїѧ сътворитъ тебѣ
гь , ѝсїа прилоѕитъ ѧще оутанши
ѡмене ѡвѣсть глть , глаными ктебѣ .
їнеповѣда самѡилъ нлїи всѧ словесѧ .
ѝнеоутан ѡнего нндінаго гла . ѝрѣ
нлїи . гь самъ естъ ѩко годъ бысть
емꙋ тако дасътворитъ . Ѝвѣзве
нчашесѧ самѡилъ . ѝгь бѣ снимъ
ѝнепадѣ ѡвѣсѣхъ словесъ его наземан
нндіинъ глть . Ѝразꙋмѣша всн
їлѣстн ѡдана , даже ѝдовнреавїа ,
ѩко вѣренъ самѡилъ гꙋ вънрркѣхъ .
Ѝприложн гь вызвѣтнтнсѧ венлѣ ,
мнѣбосѧ гь самѡилꙋ , ѝвѣренъ быслъ
вънрркѣхъ самѡилъ кгꙋ вѣвсемъ
їлн , ѡконца доконца земли , їи
лїи сѣстарѣсѧ сѣло , ѝсѣѧего ходѧ
ще хожаста лꙋкавїи пꙋтїе ѝхъ пре

гнтъ .

гла҃ , д҃ .

И бысть во дни ты събраша сѧ ѡноплеме́нницы проти въ їѳ́лѧ . їѳзы́де їѳ́ль въ срѣтѣ́нїе ѩхъ набра́нь . и въполчи́шасѧ въневезе́ре . їноплеме́нницы вполчи́шасѧ въ а҃фе́це . Ѡбѣ́шасѧ ѡноплеме́нницы въ їѳ́льтаны . ѡпрекло́нисѧ бра́нь . и падо́ша мужи їѳ́ли пре ѡноплеме́нники . ѡубѣ́ша въбра́ни насели́ , д҃ . мужь . Ѡпрїи́до́ша лю́дїе вполкъ , ѩрѣша ца́рцы їѳ́левы . почто поразѝ ны г҃ь дне , пре ѡноплеме́нникы . въ зме́мь кїѡ́ть ба́ нашего ѿшемло́ма . їѳзы́де посредѣ на́сть , ѡспе́сить ны ѿрѫ́кы краи́ть на́шихъ . Ѡпосла́ша лю́дїе ѿшемло́мь , ѡбзре́ша ѿтѫ́дѫкїѳ ѡ҃тъ г҃ня , сѣдѧщаго нахерѫ́вы́мѣ . Ѡбы́ша та́мо о҃бѣ́сна їѳ́лѣнна , сїѣ́ ѡ҃тъ ѿ҃ бжїѧ́мъ о҃фнѣ́ѩ , ѡ҃дне́ость . Ѡбы́сть ѩ҃ко прїи́де кїѡ́ть г҃ня въ по́лкъ . ѡбъзопи́ вре́сь їѳ́ль гла́сомъ велѝкымъ , ѡвозѩмѣ́ землѧ . Ѡуслы́шашасѧ ѡноплеме́нницы гла́въ о҃пла . ѩрѣша что сѣ во́пль велѝкїѩ въпо́лцѣ ѣвре́несть . ѩразумѣ́ша ѩ҃ко кно́ть г҃ня е҃сть въпо́лцѣ . и оубоя́шасѧ ѡноплеме́нницы . ѩрѣ҃ш ѣ҃н бг҃ъ пришлѧ е҃ть въпо́лкъ кнѝ . го́ре на́мъ . ѩ҃ кѝ ны г҃ни г҃ня , ѩ҃ко не бы́сть та́ко вчера́ ѡ҃но́мъ дни . Го́ре на́мъ кто ны ѩ҃зме́ть ѿрѫ́кѝ бг҃ъ , оу҃ть гнѧ́щихъ ѧ҃ . ѣ҃н е҃сть бг҃ъ поби́вшїи ѣ҃гу́пта вели́цѣми ѩ҃зва́ми , ѡ҃въпу́стынѝ . О҃ѫ́кръ пѧ́тесѧ . ѡбу҃дѣ́те вмужи ѡноплеме́ннницы ѩ҃ко дане порабо́таете ѡ҃вре́ѡ҃ . ѩ҃ко порабо́таша на́мъ , ѡбу҃дете вземужество . ѡпобѣ́нтесѧ сни́ми . Ѡбѣ́шасѧ сни́ми , ѡпадо́ша мужи їѳ́лѣви пре ѡноплеме́нникы . ѡпобѣ жа кѡ́ждо насели́ свое́ , ѡбы́сть ѩ҃зва велѝка зѣ́ло . ѡпаде́ ѿ҃ѡ́ѧ , д҃ , чинѡ́въ . Ѡ҃кно́ть бг҃ъ ѣ҃зѧть бы́сть , ѡ҃ба сна́ їѳ́ѩна оумре́ста . о҃фнѣ́ѩ , ѡ҃дне́ость . Ѡтече́ мѫ ѿбра́нн ѡ҃мемемъ е҃менѣ́ѩ , ѡприи́де въемло́мъ вѣ҃дѣ́ѣ о҃нъ ѡ҃ ѧ҃зы своѧ́ра вѣтерзѣ . ѡпере́ть бѣ҃ наглавѣ́ѣго .

* гла҃ ѳ҃в

Ѡприи́де , ѩ҃ко їѳ́ѩ , сѣдѧ́ше напре́ полѣ́ ѣ҃го оу҃дивре́ѩ помышлѧ́ѧ пѫ́ть ѩ҃ко бѣ҃ сре́це ѣ҃го вѣоу҃ѧ́сть вели́чь , о҃кїо́ть бг҃ѣ҃ . ѡ҃чѧ́къ вни́де вогра́ вѣзвѣщѧ́ѧ , ѡ҃возо́пи весь гра́ гла́сомъ велѝкымъ . Ѡ҃слы́ша їѳ́ѩ гла́сть во́пля , ѡ҃рече что ѣ҃сть гла́сть во́пля сего́ . ѡ҃чѧ́къ потщѧ́вшасѧ вни́де , и ѡ҃сповѣ́да їѳ́ѩ . Ѡбѣ҃ їѳ́ѩ , чи , лѣ ѡ҃́чи ѣ҃го бѣ҃ста ѡ҃знемогли́ , ѡ҃невѝ́дѣше . Ѡ҃рече їѳ́ѩ мужемъ . пре́стоѧщимъ оу҃ нѣго́ , что ѣ҃сть гла́ во́пля сего́ . нмужь потщавшасѧ вни́де кѣ їѳ́ѩ , ѡ҃рече ѣ҃мѫ , ѧ҃зъ ѣ҃смь пришедыи ѿполка . на́зть прибы́ѣжа ѿво́и дне́ь , ѡ҃рече їѳ́ѩ . что бы́вшїи гла́ть ча́до . Ѡ҃ѿвѣщѧ́ѣ ѡ҃тро́чищѣ ѡ҃ре побѣ́жаша мужи їѳ́ли , ѿлицѣ ѡ҃ноплеме́нникъ , ѡ҃ѧ҃зва ве́лїѧ бѣ҃ въ лю́дехъ , ѡ҃ба сна́ твоѧ оумре́ста , ѩ҃кно́ть бг҃ъ вѧ҃ ѣ҃сть . Ѡбы́сть ѩ҃ко помѧ́нѫ о҃кно́ѩ бг҃ъ , неладе́ сѧ їѳ́ѩ въпреме́нила вѣзна́къ , ѡ҃дѣ сѣдѧ́ше придвере́хъ . ѣ҃стыкну́шесѧ хребетъ ѣ҃го , ѡумре́тъ , ѩ҃ко ста́ бѣ҃ чѧ́къ ѡ҃тлѧ́жекъ , ѡ҃тъ ѣ҃ѹдѝ їѳ́лѣви , м҃ , лѣ́тъ . Ѡ҃жена́ дне́ ѻ҃сова зачала́ роди́ти , ѣ҃слы́ша въ ѣ҃сть ѩ҃ко взѧ́сѧ кно́ть бг҃ъ , ѡ҃ѩ҃ко оумре свекоръ ѣ҃ѧ , ѡмужь ѣ҃ѧ ѡ҃пла́класѧ го́рко , ѡ҃роди́ . ѩ҃ко вѣзвратиша́сѧ нане́ѧ болѣ́зни ѣ҃ѧ . Ѡ҃ѣкре́мѧ въ негда́ оумира́ше , ѡ҃рѣша ѣ҃ѧ жены ѡ҃ре стоѧ́щѧѧ ѣ҃ѧ , небоѧ́сѧ ѩ҃ко сна́ родила́ ѣ҃ѧ ѡ҃нешѣ́вѣща , ѡ҃не разумѣ́ сердце ѣ҃ѧ . Ѡ҃нарече́ о҃тро́чи архѧ́вѣдь . гла́юще , пренесесѧ сла́ва гнѧ ѿ҃їѳ́ѩ поне́же вѧ҃ ѣ҃сть , кїо́ть бг҃ъ . ѡ҃ѣ҃свѣ́кръ ѣ҃ѧ ѡ҃мужи ѣ҃ѧ . Ѡ҃рече погы́бе сла́ва їѳ́лѣва , ѩ҃ко взѧ́тъ ѣ҃сть кїо́ть бг҃ъ .

гла҃ , е҃ .

Взѧ́шаже ѡноплеме́нницы кїо́ть бг҃ъ , їѳзнесо́ша ѣ҃го ѿ҃ѧвенезе́ра вѣ҃ѧзаѳ́ . Ѡ҃прїе́мшїи ѡноплеме́нницы кїно́ть г҃ня , ѡ҃ѣнесо́ша ѧ҃ вѣхра́мъ дагѡ́нь , ѡ҃поста́вишаѧ ѡ҃ дагѡ́ѧ . Ѡ҃ѣ҃во у҃трене́ваѣше ѧ҃зо́ты на оу҃трїе , ѡ҃ѣнидо́ша вѣхра́мъ

дагóнь , йоукúдѣша нéе дагóнъ бы
спáлъемъ назéмлю налнцѣ свóе прéкї
óтомъ бжїнмъ , йвгъздвигóша да
гóна , йпоставúша й намѣстѣ егó .
Йпáкы воставáша злоýтра йоукúдѣ
ша нéе дагóлежáше лицé назéмлѝ
прекїóтомъ бжїнмъ , главáже да
гóновa йóбѣ длáни рýкú егó шестúкó
шáемъ напрáгъ , толúко хребетъ да
гóновъ óстà намѣстé свóé . Йегó
ради нестýпáше жрéцы дагóновы ,
йбéи вѣходящїи вѣхрáмъ дагóно
въ , напрáгъ дагóновъ , вѣлáзоте
дáже дóнéсь . Йотмáгчà рýкà
гнѣ нáзоты , ѝмýчи ѧ йпо
би ѧ вѣвлáстехъ áзóтѣскнхъ ,
йпредѣлы йхъ , йпосредѣ землѝ и
оумнóжишáся мýхы , йбыстъ емý
щéнїе смр̃ти велúко вградѣ . Йбй
дѣша мýжи áзóтстїи , ѩко тáко
бýсть , йглáша , ѩко данепребýдé
кїóтъ бг̃ їнлéва снáми , ѩко лютá
рýкà егó , нáны йнадагóна бг̃ нáшé .
Йпослáвше сбрáша вс̃ вое́воды йно
племéннúсть áзóтстїи кѣсебѣ , й
глáша что сътворúмъ кїóтý бг̃
їнлéва , йрѣша гедфéи , данрéндé
кїóтъ бг̃ їнлéва кнá̃ вѣгедѣ , йпрїи
де кїóтъ бг̃ їнлéва вѣгé . Йбыстъ
попрúшествїи егó , йбыстъ рýка гнѣ
нагрáдѣ ймáтé вéлїи зѣло бýсть
йпоражй мýжи грáда , ѿмалá дове́
лúка , йпорази и вѡбластé йхъ .
Йсътворúша гедфéи себѣ сѣдѣнїа
злáты йпустúша кїóтъ бжїи вѣ
áскалóнъ , йбыстъ ѩко вни́де кно
бг̃ їнлéва вѣáскалóнъ , йвозопúша
áскалонúтяне глю́ще , почто вѣ
звратúте кїóтъ бг̃ їнлéва кнá̃ ,
оуморúтй ны , йлюди нáша . Йпо
слáша йсъбрáша вс̃ вóи йноплемé
ннúсть , йрѣша пóслете кнóтъ бг̃
їнлéва , йдапостáвúтсѧ намѣстъ
своéмъ , йданеоуморúтъ нáсъ йлю
дїй нáшихъ , ѩко бýсть мятежъ
смр̃ти вѣвсéхъ грáдѣхъ тáжкость
зѣло , ѩко вни́де кїóтъ бг̃ їнлéва
тý . Йжившїи йнеоумрѣшїи ,
оумзéншасѧ насéлѣхъ , йвзыде
вопль грáдный донéбсн . Глá , б .

Авѣ кнóтъ гнѣ вѣселúхъ
йноплемéннúсть , з̃ мць ,
йвѣземердѣсѧ землѧ мýхá
мн . Йпризвáша йноплe
мéннцы , жерца йволхвы
нóбáннúки йхъ глю́ще , что сътво
рúмъ кїóтý гню , ескажúте нá̃ ,
ѩкáко послемъ й вѣмѣсто егó .
сóнмше рѣшá м̃ , áще ѿпущáéте
вы кїóтъ завѣтá бг̃ їнлéка , то
данепослете егó тщà , нó ѿдáюще
ѿдадúте емý замýки дáры , йто
гдà óстáвúтсѧ вáмъ їнесцѣлúте
сѧ , данеѿстýпúтъ рýкà егó ѿвá .
Йглáша что емý замýки ѿдамы ,
рѣша ймъ . почнемéню воéво йно
племéннúческъ , ѥ , сѣдéнїи злáты ,
йпáть мýхъ злáтыхъ , ѩко пре
грѣшенїѧ вѣвá , йвѣскнáдѣхъ бг̃
шихъ йблюдехъ вáшихъ . Йтáко
сътворúте подобїе сѣдáнїи вáши ,
йподобїе мýхъ вáшихъ , растóчшй
зéмлю , йвѣздадúте слáвý бг̃ їнлé
вý , ѩко даблегчúтъ рýкý свою
ѿвлáсть , йѿбогóвъ вáшихъ йѿзе
млѝ вáшеѧ . Йпочто óтмягчáéте
сéрце вáше , ѩкоже óтмягчи егýптъ
йфарáонъ сéрце свóé , дóндеже погýбй
йхъ тогдà ѿпустй йхъ , йѿйдо
шá . Йнúнѣ возмúте несътворúте
колеснúцý нóвý eдúнý йдéсь крáве
прéво рóнъ , ймúющa телáта ,
нанúхже небáше йрмо . йвѣзмú
зните крáвы вúколеснúцý , áтелáта
вѣзкратúте вѣспáть вдóмъ .
Йвѣзéмше кїóтъ гнѣ йвѣставú
тей накóлеснúцý , йсосýды злáтыа
ѿдадúте емý замýки , йположúте
вѣзóложéнїе вѣсéбѣ оучáстїе емý
йѿпустúтé й дайдетъ . Посéмже
óузрúте áще бýдетъ напрáвúлъ пре
дѣла свóегó , вѣведѣлемýскъ то ѥ
сътворй нáмъ злóбý велúкýю сію ,
йáще нѣ , то оуразумúтéмъ ѩко нѣ
сть рýкà егó прúкасáющасѧ нáсъ ,
нó прúключéнїе сé бýсть нáмъ .
Йсътворúша йно племéннцы тáко .
йпоéмша двѣ крáве прéвородны . й
вѣпрягóша ѧ вúколеснúцý . йтелá
та ею затворúша вѣхрáмѣ .

Гла҃ , з҃ .

Прїидо́ша мужи карїадїарі҃
стїи , и҃взя́ша кїо́тъ за
вѣта гн҃я , и҃несо́ша и҃ вх҃
хра́мъ а҃мина́дакль , и҃же
нахо́лмѣ е҃лна́зара сна́ его ,
и҃о́стѣнша нетъхране́нїе кїо́та за
вѣта гн҃я . И҃бы́сть ѿнегоже дни
бѣ кїо́тъ вкарїадїарі҃мѣ , и҃оумно́
жишасѧ дніе , и҃бы́сть , к҃ , лѣ ,
и҃призрѣша вє́сь до́мъ і҃и҃лє́въ вельмѝ
гн҃а . Рє҃ самоі҃лъ кпвсемꙋ до́мꙋ
і҃и҃лє́вꙋ гн҃я , а҃ще вѣмъ ерцемъ ка́
шимъ ѡ́братитесѧ къгⷭ҃ꙋ , и҃ѡ҃и҃
мѣ́тте бо́ги чюжа́я ѿсреды ва́сь ,
и҃гда́и҃ , и҃оугото́вантте е҃рца́ша къ
гⷭ҃ꙋ , "и҃порабо́тантте е҃мꙋ є҃ди́номꙋ , *емоу
і҃и҃зба́вѧ вы ѿрꙋкы и҃ноплеме́ннкъ . ма
И҃оста́вишасѧ сно́ве і҃и҃лє́въ ваа́лима ,
и҃гда́и҃ , а҃старо́ды , и҃порабо́таша гⷭ҃ꙋ
є҃ди́номꙋ . Рє҃ самоі҃лъ ствере́тте
кѣмнѣ всего і҃и҃ля вѣмасндадꙋ ,
и҃помолю́сѧ о҃ба́сть къгⷭ҃ꙋ . И҃ствра́
шасѧ лю́дїе всѣ вмасндадꙋ , и҃почрь
па́хꙋ во́дꙋ , и҃пролїя́хꙋ прегмѣ на
землю . и҃постѝшасѧ вто́и дне ,
и҃рѣша ствратѣшихомъ прегмѣ , и
о҃правда́сѧ самоі҃лъ сны і҃и҃лє́вы вмасн
дадѣ . И҃слы́шаша и҃ноплеме́ннцы
я҃ко ствра́шасѧ сно́ве і҃и҃лє́ви вмасн
дадѣ , и҃взыдо́ша вое́воды и҃ноп
ле́ннкъ на і҃и҃ля , и҃оуслы́шаша
сно́ве і҃и҃лє́ви , и҃оубоя́шасѧ ѿлнца
и҃ноплеме́ннкъ . И҃рѣша сно́ве
і҃и҃лє́ви късамоі҃лꙋ , непремолчи́ о҃на
вѣпїа къгⷭ҃ꙋ бⷭ҃ꙋ на́шемꙋ , да и҃зба́вѝ
ны ѿрꙋкы и҃ноплеме́ннкъ . И҃рече
самоі҃лъ небꙋ́дн сїе е҃же ѿстꙋпи́тн
ѿ гⷭ҃а ба моего , и҃нене вѣпи́тн о҃ба́сть
ствмоле́нїемъ . "И҃взя́ самоі҃лъ * сира́ мв
ѧгня є҃ди́но сꙋ́ща е҃ще́ , и҃прнне́се и
на́бсе ствѣ́жє́нїе , ствѣсѣми лю́ми ,
гⷭ҃м , и҃ствзопи самоі҃лъ къгⷭ҃ꙋ о҃і҃и҃лѣ ,
и҃послꙋша его гⷭ҃ь . И҃гда́ самоі҃лъ
вѣзнесе́ всѣ ствѣ́жє́нїа , і҃и҃ноплеме́
ннцы приближа́хꙋсѧ на́бранѣ къ
і҃и҃лю , и҃вѣзгреме гⷭ҃ь гла́сомъ вели́ѝ
вѣдньѡ́нъ на и҃ноплеме́ннкы , и҃смя
то́шасѧ и҃падо́ша пре і҃и҃лє́мъ . І҃и҃
зыдо́ша мужи і҃и҃лє́ви ѿмасндада

Ѿстꙋпи́ша кїо́тъ наколе́ннцꙋ ,
и҃да́ры о҃бложе́ста мꙋ́жи зла́тыма
и҃подо́бнаа є҃вда́нїю и҃хъ . И҃оупра́
вистасѧ кра́бы напꙋ́тнь , пра́мо и҃х
гте́мъ и҃же и҃сведе́амꙋ и҃до́ста . и
неѣвращаю́щисѧ , и҃ѝ на́десно , и҃ѝ
нашꙋ́е . и҃дꙋ́ще и҃рекꙋ́ще , и҃воево́ды
и҃ноплеме́ннкъ . и҃дна́хꙋ вѣсельдꙋ
е҃го допредѣлꙋ ведеа́мѣскнхъ . И
ствведеа́мнсе жна́хꙋ жа́ткы пше
ни́ца ствоꙋдо́лїи , и҃бѣзведо́ста о҃чи
свои́ и҃дѣша кно́тъ гнь , и҃бѣзве
селишасѧ ви́дѧще . і҃и҃зындо́ша на
срѣтѣ́нїе е҃мꙋ . И҃коленни́ца вни́де
вѣсело е҃дса́мско , и҃ста тꙋ . и҃бы
тꙋ камы́къ ве́лїи , і҃и҃сѣкше дре́ва
колесни́чнаа , и҃кра́вы . ствѣзнесо́ша
на́бсе ствѣ́жега́емаа гⷭ҃ꙋ . Левꙋ
тиже ствѣзнесо́ша кно́тъ гнь , и
да́ры о҃бложе́ста и҃же сне́ю бы́ша .
и҃оуни сосꙋдн зла́тїи и҃положи́ша а҃
прика́мени се́ велицѣмъ . и҃мꙋ́жи
ведеамꙋ́ски ствѣзнесо́ша бс҃а ствѣ́же
га́емаа . и҃пожро́ша жрътвꙋ вто́и
дне гⷭ҃ꙋ . И҃па́ть вое́во́дъ и҃ноплеме́ннкъ зра́хꙋ . и҃ствзвратѝшасѧ
ствѣ́кскаро́не ствдне тїи́ . И҃сїи се
дне́ї зла́тыа , и҃же ствзда́ша и
ноплеме́ннцы самꙋ́кꙋ гⷭ҃ꙋ . а҃зазь
ска е҃ди́на , га́зска е҃ди́на , а҃скалѡ́не
ска е҃ди́на , гедска е҃ди́на , а҃кскаро́не
ска е҃ди́на . И҃зла́тыа мꙋ́жи почи
еме́нъ вельхъ гра и҃ноплеме́ннческъ
пѧтн вое́водъ ѿграда оу҃тверъ
ждена . и҃довесн ферезе́овы , и҃доска́
мени велнкаго . нанемже положи́ша
кно́тъ славѣта гн҃я и҃же е҃сть и҃до
сего дне . населъ . ведеа́мы . И
оубн бѣ ствмꙋжехъ ведеамꙋ́скнхъ
и҃же ствзрѣша вскно́тъ гнь . и҃оубн
бнихъ , н , и҃ ѳ мꙋжїи . и҃пла́ка
шесѧ людїе . я҃ко свѣтвори гъ влюде
и҃зкꙋ велнкꙋ зѣло . И҃рѣша мꙋжи
и҃же ѿведеамꙋса , кто мо́жетъ по
и҃тн пре гмѣ ствтымъ сни́мъ . и҃ктъ
комꙋ вдынде́тъ кно́тъ славѣта
гн҃я , ѿна . И҃посла́ша послы къ
жнвꙋщн вкарїадїарі҃мѣ гл҃ще . вѣ
звратнша и҃ноплеме́ннцы кно гнь
и҃сни́дѣте ствзнесе́ве и҃тамо ксебѣ .

* вирѣ мо ѩпогна́ша ѩно племе́нникы , ѩбѣ
ша ѧ доподо́лїа бе́хо́ра . ѪвзЕ́мъ
само́ѩлъ ка́мень е́дінъ , ѩпоста́ви ѩ
между маспа́домъ , ѩмежи бе́хѡ ,
ѩнарече ѩмѧ е́мꙋ а́венезе́ръ → рекше
ка́мень по́мощи , ѩре́ дѡ́здь помо́же
намъ гь . Ѫсмири гь ѩноплеме́нни
кы . ѩнеприложи́ша ктомꙋ ѩтн въ
предѣ́лы і҃и́левы . ѩбѣ́сть рꙋка гнѧ
нанно племе́нницѣхъ , вѣвсѣ дни
само́ѩловы . Ѫпредѣ́шасѧ гра́ды ,
ѩхже взѧ́ша ѩноплеме́нницы ѡ҃сно́въ
і҃и́левъ . ѩпредаша ѩхъ і҃и́левн , ѡ
а҃кка́рона даже догеда . ѩпредѣ́лы
і҃и́лѧ свободи́шасѧ , ѡ҃рꙋ́кы ѩноплеме́нникъ , ѩ҃бѣ мнръ между і҃и́лемъ ,
ѩмежи а҃ммо́рре́емъ . Ѫсꙋди само́
ѩлъ і҃и́лю всѧ дни живота́ своего ,
ѩпрохожда́ше ѣквозѣ на ѡ҃года дого́
да , ѩ҃покрꙋтъ ведѝла ѩгалга́лы ,
ѩмасндо́ы , ѩсꙋжда́ше і҃и́лѧ вѣвѣсть
ѣщены́хъ сѝхъ . Ба́шеже е҃мꙋ въ
зва́щенїе вѣѣрмадо́емꙋ ꙗ҃ко ѳ҃ꙋемꙋ
до́мъ бѣ́ , ѩ҃ѳꙋсꙋжда́ше і҃и́лю , ѩсѣ

здѣ ѳ҃ꙋ олта́рь гвн .

гла , ѩ .



Бы́сть ꙗ҃ко ѣстарѣ́сѧ са
мо́ѩлъ , ѩпоста́ви сны́ свои
сꙋдити і҃и́левн . Ѫсїѧ ѩме
на́ сно́ма его́ , первенцꙋ
ѩмѧ но́ѩль , ѣторомꙋ
ѩмѧ авїѧ , ѩжебы́ша сꙋдїи вѣвнреа
вен . Но́ нехожде́ста сна́ его пꙋтем́
его́ , ѩꙋклонисте́сѧ вѣпѧ́ть на
конѣчи́нꙋ погибели́ , ѩпрїѩмаста
мꙁдꙋ , ѩразвратисте́ста пра́вѣнѧ .
Ѫсѣбра́шасѧ мꙋжи і҃и́левн , ѩпрїѩ
до́ста кѣсамо́ѩлꙋ вѣсармаде́мꙋ .
Ѫрѣ́шаѣ́мꙋ , се́ ты ꙋ́же ѣстарѣ́сѧ
сно́вежетвои нехо́дита попꙋтитво
емꙋ . * то поста́ви нн҃ъ надна́ми
* іѡсїа гі дна́ гі цр҃ѧ , да́ны сꙋ́дитъ , ꙗ҃коже ѩпро
чїи҃ѩзы́кы . Ѫбы́сть ѧꙁы́ковны гла
пре́ѡчима само́ѩловыма , ѣгда́ рѣша
да́нже на́мъ цр҃ѧ да́ны сꙋ́дитъ , ѩ
помоли́сѧ само́ѩлꙋ кѣгꙋ . Ѫрече гь
само́ѩлꙋ , послꙋша́н гла́са людїи ,
ꙗ҃коже глю́тъ кѣтебѣ , ꙗ҃ко нетебѣ
ꙋ́ничижи́ша , но мене , нецр҃тво
ва́тн ѩн҃нанили . Ѫвсѧ творе́нїа
ꙗ҃же ѣтъворн́хъ , ѡ҃него́же дне въ
звездо́хъ ѩхъ , ѩ҃ѕземлѧ ѣгꙋ́пе́ѣскы
до дне́шнягодне . ‹ Ѡ҃ста́вльшема ,
послꙋжи́ша богомъ ѩнѣмъ , та́ко
ѩтебѣ тїи творатъ . Ѫнн҃ъ по
слꙋша́н гла́са ѩхъ , о́бачѣ засвѣдꙋ
телствꙋ́ѧ , засвѣдѣтелствꙋ́еши
ѩмъ , ѩвѣзквѣтѝши ѩмъ пра́вдꙋ
цр҃кꙋ , ѩже цр҃твовати сꙋ́детъ на
нѩмн . Ѫрече само́ѩлъ всѧ словесѧ
гнѧ клюдемъ , просѧщимъ ѡ҃него
цр҃ѧ . Ѫглаймъ , ѣе ѣсть о́пра
вда́ніе цр҃ево , ѩже цр҃твꙋ́етъ на́ва * нн҃ і
мн сны ба́ша бо́зметъ . ѩполо́жи ѧ
вѣо́рꙋжїе его , ѩнакѡни вѣседи и ,
ѩпретекꙋщиѧ прѣколесни́цамнего .
Ѫпоста́вить тысꙋщни́кы себѣ ,
неѡтни́ки , ѩжа́телми жа́твы сво
ѣм . ѩ҃обы́нмꙋтъ о҃бынма́ніемъ
гро́здїа ѡ҃ꙋего . ѩ҃ѣтъворѝти ѣтъсꙋ́ды
побѣ́ды своѣ́ , ѩ҃ѣтъсꙋ́ды колесни́цъ
свонхъ . Ѫдщерн ва́ши бо́зметъ
творѝти бо́дки , ѩдрꙋгїѧ ѣтъворн
повари́ѩ . і҃ны ѣтъворя́тъ печи
хлѣбы . Ѫсѣла ба́ша ѩ҃нногра́ды
ба́ша , ѩмаслѝчны ка́ша , ѩ҃бѣлгаа
ба́ша бо́зметъ , ѩдаетъ рабо́мъ
своѩмъ . Ѫсѣмена ба́ша , ѩ҃бнно
ба́ше о҃десатерѝтъ ѩдаетъ ѣскопце
своѩмъ , ѩрабо́мъ своѩмъ . Ѫра
бы́жеба́ша , ѩрабы́на ѩстада ба́ша
бѣгїѧ , ѩ҃о҃слы ба́ша ѡ҃нметъ . ѩ
ꙋ҃десатерѝтъ надꙋ́ло своѣ . Ѫпа́
ѣтвины ба́ша о҃десатерѝтъ . ѩ҃бы
бꙋдете е҃мꙋ вѣрабы . Ѫвѣзопіете
ѡ҃лнца цр҃ва́шего вѣдно́нь . ѣгоже
ѩ҃збра́сте себѣ . ѩнеоꙋслы́шитъ ва
гъ вѣдно́нъ , ꙗ҃ко вы сами ѩ҃збра́
сте себѣ цр҃ѧ . Ѫнехотѣша лю
дїе ꙋ҃слы́шати само́ѩла , ѩрѣша
ѣмꙋѩн . ѩ҃оцрь дабꙋ́детъ нанами .
Ѫсꙋ́демъ ѩмы ꙗ҃ко ѩ҃бсн ѩ҃зы́цы , и
да сꙋ́дитъ на́мъ цр҃ь на́шъ . і҃нзы́м
детъ пре́нами . ѩпобѣ́дитсѧ , побори
нѣемъ пона́ . Ѫслы́ша само́ѩлъ всѣм
гла́мъ людїи , і҃нзгла́ вѣо́ꙋшигѣм .
Ѫрегъ кѣсамо́ѩлꙋ . послꙋша́н гла́са
ѩхъ . ѩпоста́ви ѩмъ цр҃ѧ . ѩрече са
моѩлъ кѣлюдемъ і҃и́лѣскымъ , да́йде
ко́ждо ва́сть вѣсвоѩ́м градъ .

гла҃ а҃ •



Б҃ѣ мѫжъ ѿ҃ колѣнъ веніамі́нь ѥ҃мѫже и҃мя кі́ѵь , сы҃нъ ѥ҃ве и҃левъ , сы҃на и҃аредова , сы҃на ахі́рова , сы҃на афі́кова , сы҃на мѫжа и҃емінеова . мѫ́ сильнъ и҃кр҃ѣпо́къ • и҃семѹ бѣ сы҃нъ , и҃мя ѥ҃мѹ слоу́лъ , добро́ величенъ мѫ́жъ и҃ве́лъ . и҃неѣ́ѣ вѣ́ и҃хъ ѳ҃ле выхъ бѣ́ѣ пачє ѥ҃го , и҃преподо́бнѣи надо́вѣми , и҃бы́шїи всѣ҃мъ земл҃ѧ • и҃погибо́ша ѳ҃сля́та кі́ѵова , ѿ҃ца слоу́лова . и҃рече кі́ѵь кѣслоу́лѹ сы҃ѹ ѥ҃вое́мѹ . возми́ вѣ҃ѵобою ѥ҃ди́ного ѿ҃ѳ҃ тро́къ , и҃ктѣста́вше и҃дѣта и҃по и҃шѣте ѳ҃сля́тѣ • и҃проше҃ ѥ҃ѵвогѣ горѹ ѥ҃фр҃ѣмлю , и҃проше҃ ѥ҃ѵвогѣ зе́млю селка , и҃неѳ҃брѣтоста . и҃проше҃ ѥ҃ѵвогѣ зе́млю сегали́маю , и҃не ѳ҃брѣтоста . и҃проше҃ ѥ҃ѵвогѣ зе́ю а҃мінню , и҃неѳ҃брѣтоста • и҃при шѣшимъ и҃мъ вѣ҃зе́млю енфа́нокѹ , и҃рече слоу́лъ кѣ҃о́тро́кѹ ѥ҃вое́мѹ и҃же ѥ҃ни́мъ . пріи҃ди и҃вѣ҃скративѣсь . нерадитъ бо ѿ҃цѣ мо́и ѳ҃ѳ҃сля́тѣхъ помышля́ѧ , но́ пачє о҃на́ю • и҃ре ѥ҃мѹ о҃́тро́къ ѥ҃го . се зд҃ѣ чл҃ко́ъ бж҃ии вѣ҃градѣ се́мъ , и҃чл҃ко́ъ сла́бенъ . всѣ ѥ҃же а҃ще что́ рече́тъ прихо́дѧщи҃ кнемѹ бѹ́детьи҃мъ . и҃нн҃ѣ оу҃бо и҃деве́ тѧ́мо , данегли́ ска́жетъ на҃ пѹ́тѣ на́шь , и҃мїже по́ндемы • и҃рече слоу́лъ о҃́тро́кѹ и҃же сн҃и҃ . се по́ндевѣ и҃что́ внесевѣ кѣчл҃ко́ъ бж҃ію ѩко хлѣбы ѳ҃скѹдѣша ѿ҃кре́тница на́ю , и҃нн҃чтоже и҃мѣетъ оу҃на́ю . ѥ҃же внести кчл҃ко́ѹ бж҃ію ѿ҃и҃мѣнїа на́ю • и҃приложи о҃́тро́къ ѿ҃кѣщати слоу́ѧ и҃рече . несе́ли ѳ҃брѣта́ется вр҃ѣ цѣ мое́и , четверта́ѧ ча́сть сикла́ сребра́ , дадо́ся чл҃ко́ѹ бж҃ію , и҃вѣ҃зѣ́ѣ ѣтнѣ́ти на́мъ пѹ́ть на́ю • Прежде бо коі҃йи сн҃це гл҃аше , ко́ждо ѥ҃гда́ кто́ и҃дя́ше вѣпраша́ти бг҃а . гради́ дайдемъ кѣпрозорли́вцѹ , ѩко нн҃ѣ людїе нарица́ху пр҃рка́ тогда́ прежде про зорли́вецъ зва́ше • и҃рече слоу́лъ о҃́тро́къ свое́мѹ . бл҃вѣ́нъ гл҃ъ тво́и гради́ дайдемъ , і҃ди́дета во́градѣ , и҃дѣже бѣ чл҃ко́ъ бж҃ии • и҃ѩже вѣ хожда́щема вѣ҃ѣхѹ҃ гра́ныи . и҃сѣ дѣ҃ѧ обрѣто́ста дв҃ци . и҃шли́ бо вѣ҃ѧхѹ҃ воды почерпѣсти , и҃гла́ста и҃ма . ѣ́сть ли́ гдѣ здѣ прозорли́вецъ • и҃ѿ҃вѣщаста и҃ма дв҃ци , гл҃ще и҃ ѣ́сть здѣ пр҃ѣдъ лицѣ҃ ва́ю . нн҃ѣ́же потщи́тасѧ , ѩко дн҃и ра́ди прїи҃де во́гра҃ . ѩко жрѣ́тва дне́ вы҃вле́тъ людемъ вѣ҃вамъ • и҃ѩко вни́дета во́гра҃ , тако и҃ѳ҃брѧщета́и҃ вѣ҃градѣ прежде даже невѣ҃зы́детъ вѣ҃вамъ и҃ѩдь , ѩко не́и҃мѹть и҃ѣсти людїе . до́ндеже невни́детъ сі́и҃ , ѩко то́и҃ бл҃вѣ́нтъ же́ртвѹ . и҃посн҃ѣ и҃да́ютъ и҃ѣстранни҃и , а҃нн҃ѣ вѣ҃зы́дѣта ѩко дне́ ра́ди ѳ҃брѧщє́ѣ и҃ • и҃вѣ҃зы́ндоста вѣ҃градъ , и҃ма́же вѣ҃ходя́щи средѣ гра́да . и҃сѣ само́лъ и҃зы́де и҃мъ наспрѣ҃ тенїе . ѥ҃же вѣ҃зы́нѣти вѣ҃вамъ • и҃ѣ҃ѣ пр҃ойи҃ди пр҃еже само́лѹ . дн҃емъ • дво҃ѣ гі҃ ѥ҃ди́нѣмъ , пр҃еже пр҃ишествїа и҃сн҃е мѹ слоу́ла гл҃а . ѩко вѣпре́ма ѣ҃ѣ , о҃́утро посла́ю кѣтебѣ мѹ́жа ѿ҃племе́ни веніа́мі́нова , и҃да́помя́неши и҃ наслѣ҃дство людемъ мои́мъ і҃и҃лю , и҃ ѣ҃сѣсетъ лю́ди моа ѿ҃рѹ́кѝ и҃ноплеме́ нникъ , ѩко призрѣхъ нао҃бидѣнїе людїи мои́хъ . и҃ѩко взы́де во́пль и҃ къмнѣ • и҃ни́дѣ само́лъ слоу́ла . и҃ѣ҃ь рече и҃немѹ . сі́и҃ чл҃ко́ъ о҃немже реко́хъ ти҃ , сі́и҃ начнетъ вѣ҃лю́дехъ і҃и҃лѣвыихъ ц҃рствовати • и҃прибли жи́всѧ слоу́лъ кѣсамо́лѹ посредѣ гра́ да , и҃рече вѣ҃ѣвѣстнии которы́и҃ до ви́дѧщаго • и҃ѿ҃вѣща само́лъ са оу́лѹ , и҃рече а҃ѣзъ самъ ѣ҃смь . вѣ҃зы́ди предомно́ю вѣ҃вамъ . и҃и҃ѣ҃ь со мно́ю дн҃ь , и҃пѹщѹ́ тѧ҃ зао́утра . и҃ѩсѧ҃ѩже вѣ҃ѣрци твоемъ вѣ҃зкѣщѹ ти҃ • и҃о҃ѳ҃слатехъ и҃зги́ѣши ти҃ , дне́ трети҃и дн҃ь . непомышля́и҃ вѣ҃ ѣрцы́ѣ о҃нихъ . ѩко о҃брѣто́шасѧ , и҃нѣ́кѧ и҃же ѣ҃ть кра́сна и҃і҃лѣва . и҃неѣ́ть токмо но и҃дому ѿ҃ца тко ѥ҃го • и҃ѿ҃вѣща слоу́лъ и҃рече . а҃зъ ѣ҃смь , сы҃нъ немѹ́ѫлн и҃ѣ́мінеова , мнѣ҃ншаго скі́петра пле́менн і҃и҃лѣва и҃колѣ́на ме́ншаго , ѿ҃всего скі́петра веніа́мі́нова . и҃о҃течество мое ме҃ шп҃а бѣ҃ѣ о҃течествѣ веніа́мі́новы •

ѥвѣкую гл҃а къмнѣ ѡтлѣ семь •
Ѩполѣтъ самоилъ слоужла ѡтрока
его , ѥвѣведѣ ѧ вѫ ѡбитал҃ище . и
да ѩма мѣсто вѣ́рвы зва́ны . ѩко
всѣ́ми десѧ́ть мѫжевъ • Ѩрече самои́л
кѫхарѫ , дажемь ча́сть , е́же дахъ
тѝ ѡнѣ́мже рѣхъ тѝ положити ю ѹ
себѣ • Ѩвзѧ кѫхарь жрѣтвѣ́нала .
ѩпреложи ѧ слоу́ловѣ , ѩрече самои́л
слоу́ловѣ се ѩзбытокъ . преложи
пресѣ , ѩмѣ́ть ѩко тебѣ ради се ѡбла́
вѣша . ѡлюдіи приклонѣ́ша , ѩмѣ́ть
слоу́лъ стѣсамо́ломъ вто́и дн҃ь •
Ѩсѣ́дѣ ѡ҃камы бо́га , ѩпослѣ́шася
ѹ́ловѣ назда́нїи нѣ́на • Ѩвоистѣ
е́гда приближа́шеся ѹ́тро . вѣзва
самоилъ слоу́ла ѡ҃горѣ́ла постѣ́ли и
рече , вѣстанѣ ѡ҃пѫщѫ тѧ . ѩвъ
ста слоу́лъ ѩзы́йде самоилъ сѣ́мъ
вои́ • Ѯѣмаже ѩсходѧ́щема вча́сте
града . ѩрече самоилъ къслоу́ловѣ
рцы ѡ҃ношѣ дапре́ йдетъ прѣ́нами .
ѩты пребѫ́ди тѫ ма́ло . ѩуслы́шѣ
тѣсѧ гл҃ать бг҃ѣ́ •

Гл҃а . і̃ •



вѣземъ самоилъ сосѫдъ ѥвъ
е́лео́мъ . ѩвѣзлїа нагла
вѫ́ его , ѩлобызаѩ . ѩрече
пома́за ѧ́нъ тебѣ гь҃ на чр҃ьство
людемъ свои́ ѩже вѣ́ѩлн .
ѩты пр҃ьвы́ѩ вѫ́деши вѣлюдѣ гн҃ѣ ,
ѩпѣ́еши ѧ ѡ҃ружіи кратъ и ѡ́кръстъ .
Сѐи́ѩ зна́менїе ѩко пома́за тѧ гь҃
надостоа́нїе свое вѣзнѧ́ѧ . ѩѩко
ѡ҃ѩдеши дн҃ь ѡ҃менѣ , ѩобрѧ́щеши
дв҃а мѫ́жа пригровѣ́хъ рахи́лины .
ѹ́предѣлехъ вениа́мины . вениломъ
вѣ́къкаслаѧ́де положени велиѩ́ки , ѩр
чѣ́ла тѝ , ѡ́брѣ́тѣ ѧ́носелѧ́та , ѩже
ходѝ́ста ѩскати . ѩѣ ѡ҃цъ твои
ѡ҃ставѣ́сѧ гл҃ома ѡ́селѧ́ть . ѩвъ
спыта ѡ́власть гл҃а . что сѣ́творю
ѡ́ѩ҃ѹ своѩ́мъ • Ѩ҃ѩ́ѩдеши ѡ҃тѫ́дѫ ,
ѩпотѣхъ прїѩ́деши дондѣ́ва фавора ,
ѩобрѧ́щеши тѫ́тр҃и мѫ́жа вѣсходѧ́
ща къгѫ́ вѣведѝ́ль . ѩе́дѝнаго водѧ́
ща трѐ́ козля́ть . ѧ́дрѫгаго носѧ
ща тр҃и вр҃ьтница хлѣ́ба . ѧ́тре́тїи
носѧ́ще мѣхъ вина • Ѩвѣпро́сѧть
тѧ ѩже ѡ́мръть , ѩдадя́тѝ тѝ дв҃а
нача́лнаѧ хлѣ́ба , ѩпрїѩ́ми ѡ҃ружіе
ѩхъ • Ѩпосѣда вѣзы́деши нахо́лмъ
бж҃ѩ . ѩдеже е́сть сѣбра́нїе ѩноплѣ
ме́нникъ , ѩко тѫ е́сть жи́тїе ѩ .
ѩвѫ́дѣть е́гда вазы́деши тѫ во́гра ,
ѩпрѧ́щеши ли́къ прр҃ькъ ѩсходѧ́щь
ѡ҃ка́мы ѩпрѣни́ми свирѝлѧ , тѝмпа́
ны , ѩсопѣ́лѧ , ѩгѫ́слѧ . ѩтїѩ пропо
вѣ́дающе • Ѩсни́дѣть на́тѧ дхъ
гн҃ь , ѩпрр҃ьчѣ́тѫ́ѣши сни́ми . ѡ́бра
тишѩ́ся вѣмѫ́жа ѩно́го • Ѩвѫ́дѣ
е́гда прїи́дѫть зна́менїѧ сѝ на́тѧ ,
творѝ всѣ е́лѝко ѧ́ще ѡ́брѧ́щеть рѫ
ка́ твоа , ѩко бг҃ь е́сть сто́бою •
Ѩсни́деши пре́жде мене́ вѣгалга́ль .
ѩсѣ́ ѧ́зъ сни́дѫ ктебѣ вѣзнести всѣ
свѣжѐны́хъ , ѩпожрѣ́ти жрѣ́твѫ
ми́рну , з҃ , дн҃ь . пожде́ши до́ндеже
прїи́дѫ ктебѣ , ѩпоказѫ́ тѝ что
сѣ́твори́ши • Ѩвы́сть е́гда вѣзвра
ти́ся слоу́л ѡ҃тъ ѡ҃вокѫпле́нїа , разы́й
тишѩ́ся сѣ́сѣмо́ломъ . ѩпреложи е́мѫ
бг҃ъ е́рце на́йно , ѩпрїи́до́ша всѧ зна́
менїа сїѧ вѣдн҃ь о́нъ • Ѩвѣзы́детъ
ѡ҃тѫ́дѫ нахо́лмъ . ѩѣ́ ли́къ прр҃ьче
ѩ́ки протѝ́вѫ е́мѫ , ѩвѣзы́де на́нь дхъ
бж҃ѩ , ѩпрорнца́ше средѣ ѩ • Ѩвы́
ша вс҃ѣ ви́дѣвшеи е́го вчера́ но́номъ
дн҃и , ѩви́дѣша ѩѣ́ сто́и посредѣ про
ро́ѩсть прорнца́ѧ • Ѩрѣша людіе ко
ждо кв҃ѩ́ѩскренемѫ́ своемѫ , что сѐ бы
ша́ѩ е́мѫ кѩсово́ , е́да ѩслоу́лъ е́сть
вѣпрр҃ькѣ́хъ • Ѩ҃ѩ́ѣцѧ ѩвѣ́ѩсто ѩхъ
ѩрече , ѩсто ѡ҃ѩ́цъ е́мѫ ѩѣскѩ́ѣть ли ,
сего ра́ди бы́ѩсть вѣпри́ѩтьчю ,
ѧ́ще ѩслоу́лъ вѣпрр҃ькѣ́хъ • Ѩскончѧ
прр҃ьчѣ́ствѫ , ѩпрїи́де тѫ нахо́лмъ •
Ѩрече ѹ́ѩ҃ѩ его ѩкемѫ , ѩѣствопрочю
щѫ́ его ка́мо ѩдѣ́ѩта , ѩрѣ́ѩта ѡ́селъ
ѩѣскѩ́ти , ѩвѣдѣ́вѣ , ѩко ѩѣ́ѩть ѩ ,
ѩвѣходи́хомъ ѩсѣсамо́ломъ • Ѩрече
ѹ́ѩ҃ѩ слоу́локъ вѣзкѣ́ѩти ми ѩѣ́къ
что́ти рече́ самоилъ • Ѩрече слоу
ѹ́ѩки своемѫ , кѣ́ѩтїю вѣзкѣ́ѩти
ми ѩко ѡ́брѣ́тошася ѡ́селѧ́та . гл҃а
же цр҃ькаго ѩѣвѣзкѣ́ѩти е́мѫ , е́же ре
самоилъ • Ѩзаповѣ́да самоилъ вс҃ѣ
людемъ прїѩ́ти ѩсѣ́ѩ҃ѩ вмасли́ѩть •
Ѩрече самоилъ ѩсѣ́ѩомъ ѩѣлѣ́ѩвыѩ ,
ѩнце рече́ гь҃ вѣ ѩѣ́ѩвѣ гл҃а •

а҃зъ е҃смь и҃зведы҃и ѡ҃ц҃а ва҃ша е҃вы
і҃и҃левы ѡ҃земла҂ е҃гу҃петскиа҃ . і҃нзъ
бы ѡ҃рукы҃ фарао҃на ц҃рѧ е҃гу҃петска ,
и҃ѡ҃вестихъ ц҃рь о҃скорбле҃ющи҃ бы •
и҃бы дне҃ оу҃ничижи҃ета ба ва҃шего .
и҃же тіи҃ е҃сть спе҃ѧлъ бы ѡ҃всего зла
ва҃шего и҃скрѣзѣ , и҃рѣсте ни҃ . но
ц҃рь дапостаѳи҃ нана҃ми . и҃ни҃ѣ
стани҃е бы са҃ми прегы҃ѣ похорѫгва҃
ва҃шимъ , и҃поплеме҃немъ ва҃ши҃ ,
и҃тысѧщами ва҃шими҃ . и҃прикеде҃
самои҃лъ всѧ колѣ҃на і҃и҃лева . и҃паде҃
жре҃бїи҃ нахорѫгвы҃ веніа҃мини҃ . и҃въ
нѣсе хорѫгов҃ъ веніа҃минюю вколѣна .
и҃обрѫ҃чъ колѣномъ ма҃терїимомъ ,
и҃розложи҃ша помѫ҃жехъ . и҃обручен҃
вы҃сть саоу҃лъ сы҃нъ кисовъ , и҃ска҃ѫ
его и҃не҃вре҃тѧшеся҃ . и҃къпрашѧше
самои҃лъ е҃ще г҃а гл҃ , а҃ще прі҃и҃де҃
е҃тмо мѫ҃жъ е҃ще , е҃гоже ми҃ г҃ь нарѣ .
и҃рече҃ г҃ь се҃ сі҃и҃ стыскроѣ҃нъ е҃сть вѣсобѣ
чѣ҃зъ . и҃текъ самои҃лъ приведе҃ и҃
ѡ҃тъдѫ , и҃постаѳи҃ и҃ посредѣ людїи҃
и҃вѣзнѣ҃сѧся҃ наве҃сми҃ лю҃ми . паче
подо҃бїѧ и҃выше҃ • и҃рече самои҃лъ
нѣ҃вѣсѣмъ люде҃мъ ви҃дите҃ли҃ е҃гоже
и҃збра҃ г҃ь . ѩко нѣ҃сть нне҃дінъ ѡ҃ба
подо҃бенъ е҃мѫ . и҃ра҃доваша҃ся҃ вси҃
людїе и҃рѣша , ѩ҃да҃ живе҃тъ ц҃рь •
и҃рече самои҃лъ къ людеме҃ъ о҃правда҃
нїа ц҃рствїа҃ , и҃напи҃са҃въ кни҃гу и҃по
ложи҃ прегы҃ѣ . и҃ѡ҃пусти҃ самои҃ вс҃ѧ
людн , і҃и҃до҃ша кождо въсвоа҃ си҃ , и҃
саоу҃лъ и҃де҃ вдо҃ свои҃ , въгаваоны .
і҃и҃до҃ша сни҃ и҃ъ сно҃ве сі҃лны , и҃ѫже
г҃ь о҃чистиі҃ срца свсаоу҃ло҃ . ч҃сно҃ве
лѫ҃вінни рѣша . что спе҃сетъ на то҃и҃
и҃беществова҃ша҃ и҃ . и҃не҃знесо҃ша
ѥ҃мѫ да҃ровъ •

гл҃а , а҃і •



бы҃сть ѩко помѣцы , и҃въсы
и҃де нача҃сть а҃маніи҃тѧнинъ .
и҃ѡ҃полчи҃ся҃ на а҃ві҃ѧ галаа҃дскаго . и҃рѣша вси҃ мѫ҃жи
а҃ві҃тестіи҃ , къна҃ча҃ѫ а҃маніи҃тѧнинъ , положи҃ намъ завѣтъ
и҃работаѣмтети҃н . и҃рѣ кни҃мъ нача҃сть
а҃маніи҃тѧнинъ . сіи҃ завѣтъ поло
жѫ ва҃мъ , да҃ѣ вы҃ѣ ѫ комѫ҃ждо вы҃сть
о҃ко десно҃е , и҃положѫ поношеніе все
мѫ҃жи҃ѣ҃ю • и҃рѣша҃ е҃мѫ мѫ҃жи а҃ві҃та
галаа҃дскаго . о҃стави҃ намъ , з҃ ,
дни҃ да҃посаемъ вѣ҃стники въвсѣ пре
дѣ҃лы і҃и҃левы , и҃ѧще не҃бѫ҃детъ спа҃
сѫщаго насъ : то и҃зы҃и҃демъ ква҃ •
и҃прі҃и҃до҃ша вѣ҃стницы вгавао҃нъ къ
саоу҃лѫ . и҃повѣ҃даша словеса҃ сі҃и҃ , въ
о҃уши всѣ҃хъ людіи҃ . и҃вѣздви҃гнѫша
вси҃ людїе гла҃сѣ҃ми , и҃плаѣкашасѧ .
и҃се саоу҃лъ приша҃ зао҃утра съсела҃
слышавъ рѣчь . и҃рече саоу҃лъ что҃ се
пла҃четъ людь . и҃сказа҃ша е҃мѫ гл҃ы
мѫ҃жъ а҃ві҃тескыхъ . и҃сни҃де ѧ҃хъ
дн҃ь наса҃оула , ѩко оу҃слы҃шаеі҃а . и҃
разгнѣ҃ѣсѧ на҃ма҃ зѣ҃ло • и҃поѣмъ
дв҃ѣ говѧ҃дь и҃раздро҃бѣ҃ ѧ҃ наоу҃ды .
и҃посла҃ въвсѣ предѣ҃лы і҃и҃левы , ру
ка҃ми вѣ҃стникъ гл҃ . и҃же не҃бѫ҃де
и҃дыи҃ въслѣ҃дъ саоу҃ла , и҃въслѣ҃дъ
самои҃ла . то҃ сіе сътвори҃ говѧ҃дома
его . и҃сни҃де о҃у҃жасъ бжі҃и҃ на і҃и҃лѣты .
і҃и҃зы҃и҃до҃ша ѩко е҃ді҃нъ мѫ҃жъ . и҃ѣ
что҃ и҃хъ саоу҃лъ , и҃бы҃сть вѣ҃хъ мѫ
жїи҃ і҃и҃лѣтескыхъ , у҃ . и҃мѫ҃жи і҃оу҃
дныхъ , л҃ . и҃рече вѣ҃стникомъ
пришѣ҃шимъ . ѩко повѣ҃дите мѫ
же҃мъ а҃ві҃скимъ галаа҃ды , о҃утро
бѫ҃детъ ва҃мъ спа҃сенїе въсходѧщу
сн҃цу . и҃прі҃и҃до҃ша вѣ҃стницы въ
гра҃ , и҃вѣзвѣ҃стиша мѫ҃жемъ а҃ві҃
скимъ , и҃вѣзра҃довашасѧ . и҃
шамѫ҃жи а҃ві҃тестіи҃ къна҃ѣ҃ѫ а҃ммани҃тѧнинѫ . о҃утро и҃зы҃и҃дѣ҃кв҃а҃ ,
и҃сътвори҃те намъ бл҃гое пре҃о҃чима
ва҃шима • и҃бы҃сть о҃утро , и҃се са
оу҃лъ раздѣли҃ вои҃ на , г҃ , поліки .
и҃вни҃до҃ша посредѣ по҃ліковъ , вѣтра҃
жѫ о҃утренюю . і҃и҃зби҃ша сны а҃ммани҃тѣски , до҃ндеже разогрѣ҃ѣ҃ дн҃ь .
і҃и҃же о҃ста҃сѧ ѡ҃ни҃ , разсѣго҃шасѧ .
и҃не҃о҃ста҃шасѧ и҃ндва҃ ѡ҃ни҃ вку҃пѣ .
и҃рѣша людїе късамои҃лѫ , кто҃ е҃сть
рекїи҃ , ѩко да саоу҃лъ нецр҃твѹ҃етъ
надна҃ми . дадѣте ча҃дь҃ѫ намъ
і҃и҃зѣ҃ѥмъ ю҃ . и҃рече саоу҃лъ дане҃оу
мретъ и҃нне҃дінъ вѣдне҃шнїи дн҃ь .
ѩко дне҃сь сътвори҃ г҃ь спа҃нїе вї҃и҃лѣ҃ .
и҃рече самои҃лъ къ людеме҃ъ гл҃ . прі҃и҃
дѣте да҃ндемъ въгалга҃лы и҃ѡ҃новѣ
ц҃рствѹ҃ . і҃и҃до҃ша вси҃ людїе

вѣдлагáлы . ѝпомáзатꙋ самóилꙋ
оꙋлаицѧтво , прегнѣвъ вѣдлагáлъ .
ѝпокроша тꙋ жрѣтвы мирны пре
гнѣвъ . ѝвъзвеселѣсѧ тꙋ сноꙋлъ и
всѣмꙋжи їѭдѣи доконца .

Гла , бі .



Рече самóилъ кѣсвѣтѣмъ лю
дéмъ їѭдѣйскымъ , сѣ слышá
глáсъ вáшъ ѡвсѣхъ єлико
мѝ рѣсте . ѝпоставѝхъ
надвáми цр҃ . ѝсѣ нынѣ
цр҃ь прехóдитъ прéдвáми . áзъже ѥсмь
стáрѣхъсѧ нестꙋдь . нѣнóвѣ мои сꙋть
мною . нáзъ бо прехождáхъ прéдвáми ,
ѡюностѝ моéѧ дондéшнягo дне .
ѝсѣ áзъ свѣщáйтемѝ прѣгнѣвъ , ѝпре
хвáлитѣ его . ѥдáѧ оꙋкогóвáтéлца взлъ ,
или ѡслá . или кого áсть наслáствомъ
бáхъ , или ѡкого áсть взáхъ что .
или ѡрꙋжиꙋ нѣкогo ѡбласть прїáхъ
мздꙋ , или тáйно взлъ . свѣщáйте
нáмъ , ѝвъзвращꙋ вáмъ . ѝрѣ
ша кѣсамóилꙋ , нѣсѣ нáсть нинѣже
ѡвѝдѣлъ нинасíлствовáлъ есѣ нáмъ .
ниже разграбилъ есѣ нáсть . ѝнѝзды
взлъ есѣ ѡнáсть . ѝниже взлъ ѡрꙋ
жиꙋ нинїемже нинтоже . ѝрече самó
илъ кълюдéмъ . свѣдѣтель ѥсть гь
вáсѣ , ѝсвѣдѣтель ѥсть хс̃ его ,
вънéшнїй днь ꙗко нѣсте обрѣли
вънрꙋжиꙋ моéю нинтоже . ѝрѣша лю
дїе свѣдѣтель . ѝрѣ самóилъ пáкы
кълюдéмъ . глъ , свѣдѣтель ѥсть
гь , ѥсткорѝвы моѵсїа ѝ ааронá ,
ѝизведы ѡземлѧ ѥгꙋпетскїа ѡцá
нáша . ѝнынѣ престáнѣте . ѝпѡвѣ
щáю вáмъ прегнѣвъ . ѝвъзвѣщꙋ вá
всю прáвдꙋ гню , ꙗже ѥсткорѝ вáмъ
ѝпѡщемъ вáшимъ . ѐгдáбо кнѝде
їáковь ѝсѣновѣ его вѣѥгꙋпетѣ , и
смирѝша ѝхъ сѣло ѥгꙋптѧне . ѝвз
опѝша ѡцы нáши кгꙋ . ѝпослáлъ
гь моѵсїа ѝ ааронá , ѝизведóша ѡцá
нáша ѝзѥгꙋпта , ѝвъсели́ста и
нáвѣстѣ сéмь , но забы́ша гá бá
своегo . ѝвъдáстъ ѧ врꙋцѣ емéрѣ
архистрáтигꙋ , ѝ áвѣнꙋ црю áсорскꙋ .
ѝвъ рꙋкы ѝноплемéнникъ , ѝвъ рꙋцѣ
цр҃ моáвлѣска . ѝповѣдáхꙋ ѧ .
ѝвъзопѝша кгꙋ ѝрѣша ѥсгрѣшѝ
хомъ ꙗко ѡстáвихомъ гá , ѝпорáбо
тахомъ вáаломъ ѝ астарóѳомъ .
ѝнынѣ ѝзмѝ ны ѡрꙋдѝ врáгъ нáшихъ ,
ѝпорабóтаемъ тѝ . ѝпослá гь нѣ * сѣмѝ
ровоáла ѝ вараáка , ѝ ѣфáѳа , ѝ самó
ила , ѝ измѧ вы ѝзрꙋдѝ врáгъ вáшихъ ,
ѡкрѣстны ѝ обитáсте оꙋповáюще ,
ѝ нѣсте ꙗко нáсть цр҃ь ѥсть ѧммóнь
прїинде нáвы . ѝрѣсте мѝ , ѝ , но
цр҃ь , дацр҃твꙋѥтъ наднáми . вънѣ
гдá гь ѥсть цр҃тва нáвáми . нѣнынѣ
цр҃ь ѥгóже изврáсте , ѝегóже проси
сте , сѣ дáсть гь надвáми цр҃ь .
ѐщеже оꙋбоитесѧ гá , ѝпорабóтаете
емꙋ ѝпослꙋшáсте глáса его , ѝнеѡ
врѣжетесѧ оꙋстéнѣ гнѣ . ѝвꙋдетъ
вáмъ цр҃ь цр҃твꙋѧ нáвáми ѝ вы вꙋдѣ
те вѣслѣдъ гá ходѧще , рꙋкá гнѧ
небꙋдетъ нáвáми . ѐщели непо
слꙋшáсте глáса гнѧ . ѝрѣчетѣ про
тивꙋ оꙋстомъ гнимъ , бꙋдетъ
рꙋкá гнѧ нáвáсть , ѝнацр҃ь вáшь .
ѝпотребѝтъ áсть . ѝнынѣ стáнете
ѝ видѣте глáсть сегó великїй , ѝже сꙋ
творѝтъ гь прѣѡчѝма вáшима .
ѝвѣсть ли жáтва пшенѝцы , днéсь
призовꙋ гá , ѝдáстъ громы ѝ дождь .
ѝвѣразꙋмѣѣте ѝоꙋбѝдѣте , ꙗко
злóба вáша велѝка , ѥюже сотворѝ
сте прегнѣвъ просѧще себѣ цр҃я . ѝ
призвá самóилъ гá ѝдá гь громъ ѝ дó
ждь втóй день . ѝоꙋбоѧшасѧ всѣ лю
дїе сѣло гá , ѝсамóила . ѝрѣша
всѣ людїе кѣсамóилꙋ . помолисѧ ѡра
вѣхъ своихъ , гꙋ бꙋ своемꙋ . да не
ꙋмремъ . ꙗко приложѝхомъ кѣсѣмъ
грѣхóмъ нáшимъ злóбꙋ нáшꙋ . при
ѧщѣ себѣ цр҃я . ѝрече самóилъ кꙋ
людéмъ , небоитесѧ вы сотворѝсте
всю злóбꙋ сію . тóкмо неоꙋклонѝте
сѧ ѡзáднихъ гнѧ . ѝпорабóтаите
гꙋ всѣмъ срцемъ вáшимъ . ѝне
престꙋпѝте вѣслѣдъ , ничтоже сꙋ
щихъ . ѝже неполезнѣтѣлѣтъ , и
неѡнѝмꙋтъ ѧ , ꙗко ничтоже сꙋть .
Понéже неоставѝтъ гь людѝсвоѧ ,
имени рáдисвоегo великого . ꙗко кре
пóкъ гь . прѝимѣтъ вы себѣ людѝ .
ѝдалѣстꙋпѝтъ ѡмнѣ ѐ ѥгомꙋ не
сотворѝшатѝ гꙋ . ѝѥже ѥгомꙋ

* сѣмѝ

немолѝтисѧ па́кы Ѡ҃ва҃кѹ҃. но рабо́таю гⷭ҇ѣ. Ѝпоказѹ́ва́мъ пѹ́ть бл҃гъ
Ѝгла́дкѣ • Ѯ҃кмо во́нтесѧ ба҃. Ѝ рабо́тантте ѥ́мѹ по́нестинныѣ вещи́
ерцемъ ва́шимъ ꙗ҆́ко вѣ́сте. Ѝже
велѝкаѧ сътвори́ гⷭ҇ь ва́ми • Ѝа҆́ще
зло́ сътво́рите тобы Ѝцрь ва́шь сѝи
погѝбнетъ •

Гла҃, гі •

Ѡдвѹ́же лѣтехъ цр҃тва сво
его. ꙗ҆́ко нача цр҃твова́ти
въ Ѝѳра́ѝлѣ Ѝзбра́ себѣ сло́ѹлъ
г҃, мѹ́жь. ѿмѹ. ѳѝлѣвъ
Ѝвѣ́ста сълосло́ѹломъ, к҃.
въмахма́се Ѝвъгорѣ ведѝлѝ. Ѝтбы
сѧщѧже сѣша сънѡ҃ва́надда́номъ.
вѳгава́ѳ. веніа҆мѝновъ. ѳѝнылѣже
вси лю́ди ѿпѹ́стѝ ко ѥ́го́ждо въсвоѧ
се́ла • Ѝпорасѝ Ѝ ѡ҃ва́надда́. ѳсѝда
Ѝноплеме́нныѧ ѝже нахо́лѝ. ѡ҃ѹ
слы́шаша се Ѝноплеме́нницы. Ѝсла
ѹ́лъ въстрѹбѝ трѹбо́ю Ѝпроповѣ
да́ть въвсю зе́млю гⷭ҇ла. слоѹ́слы
шатъ ѥ́врѣи • Ѝслы́ша вѣ́сь ѳѝлъ
гла́съ гла́щъ. ꙗ҆́ко нѝѯложѝ слоѹ́л
ѳсѝда Ѝноплеме́нныѧ. ѡ҃ѹ́нѝчѝжѝ
бы́ѥть ѳѝлъ въпо́чїю Ѝноплеме́нныѣ
Ѝсобра́шасѧ вси лю́ди въсѣлъ слоѹ́ла
въгалга́лѣхъ • ѳѝноплеме́нницыже
собра́хусѧ на́брань наѝѝла, л҃. о
рѹ́жныѣ. Ѝ ѕ҃, ко́нныѣ. о҆́бщи
же людїи мно́жество ба́ше. ꙗ҆́ко
пѣсо́къ мо́рскїи. Ѝшѣ́ше вполчѝша
сѧ въмахма́се протѝвѹ ведоро́ѹ
наво́сто • Ѝвѝдѧще мѹ́жи ѳѝлѣвы
ꙗ҆́ко немого́ша протѝвѹ ста́ти. Ѝ
сѣкрыша́сѧ лю́дїе вѣкрыте́пехъ. Ѝ
вѣгора́хъ. Ѝвѣкаменїа́хъ. Ѝвѣпро
пластехъ Ѝвѣма́махъ • дрѹ́зїиже
сѣжа́ша Ѝпростѣго́ша ѳо́рда́нъ. къ
зе́млю га́довѹ. Ѝгалла́скѹ. слоѹ́лже
ба́ше ѣ҆́ще вгалга́лѣхъ. Ѝвсѝ лю́дїе
оу҆́жасо́шасѧ Ѝже ба́хѹ сни́мъ.
Ѝждаше, ѕ҃. дн҃їи добре́мени. ꙗ҆́ко
повѣлѣ ѥ́мѹ самѡ́илъ. Ѝнепрїѝде са
мѡ́илъ въгалга́лы. Ѝсѳѝхождаху лю
дїе ѥ́го ѿнего́ • Ѝрече слоѹ́лъ прикѣ
дѣте ꙗ҆́ко дасътворю́ вс҃е сѣжѐнїа
Ѝми́рное. Ѝвѣзнесѣ́ вс҃е сѣжѐнаѧ •
Ѝбы́ѥть ѥ҆гда сконча́ възнесѧ́ вс҃е
сѣжѐнїа. Ѝсе самѡ́илъ прїѝде. Ѝ
слоѹ́лъ Ѝзы́ѝде насрѣте́нїе ѥ́мѹ
бл҃гословѝтисѧ Ѝмъ • Ѝрече самѡ́илъ
что́ сѐ сътвори́. Ѝрече слоѹ́лъ ѝ
дѣхъ ꙗ҆́ко ѿхождаху лю́дїе ѿмене́.
Ѝтбы непрїѝде. ꙗ҆́коже заповѣ́да въ
врема́ дн҃їи. Ѝноплеме́нницыже сѣ
вра́шасѧ вмахма́се • Ѝрѣхъ Ѝно
племе́нницы нѝѣ сѣшѣ́шесѧ кѣмнѣ
вѣгалга́лы. Ѝлнца́ гⷭ҇ня неоу҆́молѝ.
Ѝневѣ́здрѣжа́всѧ възнесо́хъ вс҃ѧ сѣ
жѐнаѧ • Ѝрече самѡ́илъ кѣслоѹ́лѹ
вѣсѣ́ ѥ́сть тѝ сѐ, поне́же несѣхра
нѝ за́повѣди гⷭ҇а ба҃ твоѥ́го, Ѝже за
повѣ́да тѝ Ѝѧ҆ще бы несътворѝ ѥ́сѝ
сего́, то нѝнѣ бы оу҆́крѣпѝлъ гⷭ҇ь
цр҃тво́ твое наѝѝлѝ до́вѣка. Ѝнѝнѣ
цр҃тво твое неста́нетъ. ꙗ҆́ко ѡ҃бр҃ѣ
те гⷭ҇ь чл҃ка посрцѹ своѥ́мѹ. " Ѝпо дн҃ѣ гі
вѣлѣ ѥ́мѹ гⷭ҇ь бластелѝна бы́ти на
людѝ ѥ́го. ꙗ҆́ко несѣхранѝ за́повѣ
ди ѥ́лѝко заповѣ́да тѝ гⷭ҇ь • Ѝвъ
ста́вѣ самѡ́илъ ѳѝнде ѿгалга́лы пѹ
те́мъ своѝмъ. ѝ҃ста́ѝсѧ людѝѥ
Ѝдо́ша вѣслѣ́дѣ слоѹ́ла. насрѣте́
нїе люде́мъ ра́тнымъ. тѣмже
прихода́щимъ ѿгалга́лы вѣста́нѣ
веніа҆мѝновъ. Ѝсѣгледа́ слоѹ́лъ
людѝ ѡ҃брѣ́тшасѧ сни́мъ ꙗ҆́ко х҃,
мѹ́жь • Слоѹ́лже ѡ҃ва́надда́нѣ сѣнъ
ѥ́го Ѝлюдѝ ѡ҃брѣ́тшасѧ сни́ми,
сѣдо́ша вѣслѣ́нѹ веніа҆мѝновъ Ѝпла́
кашасѧ, ѳѝноплеме́нницы ѡ҃полчѝ
шасѧ въмахма́се • ѳѝзыдо́ша
трѝ по́лкы Ѝноплеме́нныѣ гѹба́ще
се́ла. по́лкъже пръвое по́нде пѹте́мъ
годе́ры на́ зе́млю собалю • Ѝпо́лкъ
вторы́ѝ по́нде пѹте́мъ ведорескѡ́.
Ѝпо́лкъ трє́тїи по́нде пѹте́мъ га
ве́нескымъ оу҆мѣтаю́щимсѧ наоу҆до
ѡ҃рнїи впѹстыню, наѝстоѧ́щыѝсѧ са
ве́мски • Ѯворе́нїеже желѣ́зное не
ѡ҃брѣта́шесѧ. вѣсѣе́мъ зе́мли ѳѝлѣвѣ
ꙗ҆́ко рѣша́ Ѝноплеме́нницы. да не
твора́тъ ѥ́врѣи ѡ҃ру́жїа Ѝко́пїа.
Ѝхождаху вси сѣно́ве ѳѝлѣвы до Ѝно
племе́нныѣ. ковати ко́ждо свою
ко́сы. Ѝо҃ру́жїа своѧ, ѳѝко́ждо
сѣкѝры своѧ, Ѝсѣрпы своѧ •
Ѝпрѣтѹпѝшасѧ вси оу҆готова́нїа

вѣвре́мѧ ка́твы · векѝры · ѥерпы · ѥправле́нїѧже ѥ́ма ѥбы́сть · ѤБы́сть вѣдѝн бра́нн махма́мекїѧ. необрѣтте́ся о́рѫжїе ѥкопїѧ врѫка вс҃ѣхъ людїи , ѥ́же свѣсоу́ломѣ . ѥ свѣѡ́ѳнадда́номѣ . кро́мѣ толи́ко оу́ соу́ла ѡ́ѳнадда́на сна́ его . ѥ́ѳбра́тн ся соу́лъ . ѥ́ѳнадда́нѣ сѣ́нъ его . ѡ́ѳзындо́ша ѡ́зоо́бласти ѥ́ноплеме́нникъ . свѣпрехо́дъ махе́мекїи .

Гла҃ ѧ҃ .

Бы́сть вѣдѝнъ дн҃ь ѡ́прече ѥ́ѳнадда́нѣ сѣ́нъ соу́лоѵ отро́чицѫ своѥ́мѫ носѧ́щемѫ о́рѫжїе его гра́ди ѡ́прїи девѣ вѣмесѣ́ѵ ѥ́ноплеме́нникъ ѡ́же на҃ѡ́нѣ стра́нѣ . ѿцѫ же своѥ́мѫ невѣзвѣстн сего . ѤСоу́лъ седѧ́ше посѣдѣнїю наверхѫ хо́ма ѡ́же вмагдо́нѣ . ѥ́сѧше сни́мъ ѩ́ко , х҃ . мѫжъ . ѳ҃хїѧже сѣ́нъ а҃ хи́теѵ . бра́та ѥ́ѳнадда́на . сна́ деневе́ова . сна́ ѧ́ѳлѝнна ѣре́м бжїа вѣспломе́нсѣ ро́ѯѵ трѣ́ческѵ , ѡ́ лю́дїе невѣдѧхѫ ѩ́ко ѿ́ѳнде ѥ́ѳнадда́нѣ . Посредѣ мнноваѝнѧ , ѡ́дѣ же хотѧ́ше ѥ́ѳнадда́нѣ мнѫ́ѵти вѣстаны ѡ́ноплеме́нникъ , бы́сть ка́мень ѿсю́ду . ѡ́ѿѳо́нѫду пѫтѝ . ѥ́ма ѣ́дѝному моще́нъ . а҃дрѵго́мѵ сѝнна . ка́менѣже ѣ́дѝнъ сто́ѧше ѿсѣвѣра про́тнвѣ махе́мы . ка́менъ вторы́н , ѿно́га протѝвѣ гавѣѝ . Ѡ́прече ѥ́ѳнадда́нѣ кѣѳтро́чицѫ но сѧ́щемѫ о́рѫжїе его , гра́ди ѡ́прїи девѣ вѣмесѣ́ . необрѣтенѫю сїю , ѝ ѣ́да ѣ҃ повопе́тъ о́на . ѩ́ко нѣсть ѣ҃ѵ сѣдрѣжа́ѱїѧся , сѣ́ѳти ѡ́лн вѣ мно́зѣ ѡ́ѧн вѣмѧ́лѣ . Ѡ́прече ѣ́мѵ носѧ́н о́рѫжїе его , творн вс҃ѣ ѣже ѳ́н е҃рце мы́слнтъ , сѣ́дѣ сѣтобо́ю ѣ́семь . ѩ́ко е҃рце твоѣ́ , та́ко ѥ́рце моѣ́ . Ѡ́прече ѥ́ѳнадда́нѣ сѣ́мы прн девѣ кмѫ́жемъ , ѥ́ѧкѝмыся ѝ́мъ . ѳ҃ще же рекѫ́тъ кнамъ помедлѝте тѫ́ до́ндеже вѣздвѣстнмъ ва́ма . ѳ́ѳо постоѝнва́ма намѣ́вѣте своѝ . ѥ́непо́ндевѣ кни́мъ . ѳ҃ще ѧ́нна́мъ сни́це рекѫ́тъ прендѣте кнамъ , ѳ́ѳо ѡ́прѝндевѣ . ѩ́ко предаѣ́тъ ѧ҃ гѣ врѫцѣ нсра́нлевъ . Ѡ́вѣздѝнде ѥ́ѳнадда́нѣ прегнѫ́вшнся на рѫка́хъ ѡ́наногаѝхъ своѝхъ . ѡ́носѧ́н о́рѫжїе его занѝмъ . ѥ́ѵ зрѣвше ѡ́ноплеме́нницы лнце ѥ́ѳнадда́не . ѡ́падо́ша предн҃ѝ о́тро́же его побнва́ше ѡ́хъ . Ѡ́бы́сть се ѿ́зва прѣвлъ ѩ́же посѣдн ѥ́ѳнадда́ ѡ́носѧ́н о́рѫжїе его ѩ́ко к мѫжѫ на полстестра́ны села́ ѩ́же два́ колы́ вѣ дн҃ь ѡ́зора́тн мо́гета . Ѡ́бы́сть оу́ѫ́лсѣ вполцѣхъ ѡ́ноплеменникъ , насе́лѣхъ . ѡ́вси лю́дїе ѩ́же вѣмесѣ́ вали . ѡ́вѣ́н его оу́ѫлсѣшася . ѿ́ѳ бо ѩ́ко небо́ѧщася вѣша . ѡ́вѣстре петра́сѧ земла́ . ѩ́же бы́сть ѡ́мѣ оу́ѫлсѣ ѿ҃ѵ҃ . Ѡ́бы́сть вѣ́сть са оу́лоѵи вѣстанѫ вснѝа́мнни . ѩ́ко по́лцн разгна́нн вѣша сѧ́мо ѡ́ѳна́мо . Ѡ́прече соу́лъ людемъ сѫщ҃ѝ сни́мъ свѣчнта́нтеся нѣ́нъ ѡ́дозрѣте . ѣда гдь кто ѣ́сть ѿшѣ́лъ ѿ на́сть . ѡ́вѣтѣ́шася . ѡ́бе необрѣ тѣсѧ сни́мн ѥ́ѳнадда́нѣ . ѡ́носѧ́н о́рѫжїе его . Ѡ́прече соу́лъ кѣа́хїѝ прнведѣтемн носѧ́щаго ри́зы трѣ́ческн . ѩ́ко бѣ кѣо́ѳтъ бжїѝ . вѣ́ѳы дн҃ѝ свѣнтьмн ѝ́нѣевымн . ѡ́бы́сть егда гла́ше соу́лъ кѣ́ере́ю . ѡ́бе шѫмъ бы́сть вполцѣ ѡ́ноплеме́нни ходѧ́ѝ дѧ́ше ѡ́мно́жашеся . ѡ́ре соу҃ кѣ́ере́ю . прнгнѝ рѫцѣ ѣ́н . Ѩ́зы́ де соу́лъ ѡ́вѣ́н лю́дїе сни́мъ . Ѩ́зы́ до́ша досѣ́чнца . ѡ́бе бы́сть о́рѫжїе кое́го́ждо бли́жнего своѣ́го оу́бнва́ше ѡ́бы́сть мате́жъ вели́къ зѣло . Но ѩ́вре́н ѩ́же вѣша сѣ́ѡноплеме́нни кѫ́ чера́ ѡ́тре́тїн дн҃ь вшешѝн боѣва́ ѳ́ѳ ѡ́ноплеме́нникъ ѡ́братѝшася

нтїи҃ , и҃бы́ша ствн҃лѣты и҃тъсло́у
ломъ . и҃тъно҃а҃нада́номъ . и҃вси҃
н҃лѣты стыкры́вшасѧ вътгорѣ ҆ефре́
млн . слы́шавше ѩ҆ко ѡ҃бѣгоша и҃но
племе́нницы . и҃тъбра́вшесѧ и҃тїи
и҃погна́вше вслѣ и҃хъ . стъбра́нїю .
и҃тако́ спсе гь вътои҃ дн҃ь н҃лѣты
ѡ҃рꙋ́кꙋ и҃ноплеме́нникъ . бра́ньже ѥ҃м
расширѧ́сѧ даже дова́мона . и҃вси҃
людїе бѣ́хꙋ стъсло́ꙋломъ . бѣ́шеже
ѩ҆ко і҃ мꙋ́жъ . и҃бѣ всего́ гра́да то҃
бра́нь расы́пашасѧ . и҃ѡ҃бѣже вгорꙋ
҆ефре́млю , и҃зыкла҃ слоу́лъ людн
кла́тною бе́лїею вто́и҃ дн҃ь . и҃ре҃ рцѣ
тѣ люде́мъ . проклѧ́тым чл҃кмъ и҃же
ѣ҃сть хлѣбъ вто́и҃ дн҃ь до́вечера .
до́ндеже ѡ҃мщꙋ́ врагомъ мои҃мъ .
и҃невкуси́ша людїе вс҃ь хлѣ́ба . и҃
о҃братѝшасѧ людїе вс҃ѧ земла҃ въ
лу́гъ . и҃се лу́гъ бѣ́ше по́лнъ пчелъ
ѡ҃вси҃хъ се́лъ о҃пусти́вши҃ . и҃кни
до́ша вс҃и людїе влу́гъ пчелнымъ . и҃се
зрѣ́хꙋ людїе ѩ҆ко и҃стече҃ ме҃ , но не
бꙋ вѣ҃звращающаго рꙋ́кы своеѧ къ
оу҃стомъ свои҃мъ . ѩ҆ко боѧ́шасѧ лю
дїе кла́твы . Сегоже і҃о҃а҃нада́нъ
неслы́ша ѣ҃гда закланна́ше ѡ҃цъ ѣ҃го
людн . и҃простертыконе҃ хорꙋгвн своеѧ
ѩ҆же врꙋ́кꙋ ѥ҃мꙋ . и҃о҃мочи́въ конецъ
вме́дъ и҃ѧдѣ , и҃вѣзратн рꙋ́кꙋ свою
въоу҃стꙋ своѧ , и҃просвѣтнѣстасѧ
о҃чн ѣ҃го . и҃рече ѣ҃ди́нъ ѡ҃людїи гл҃а .
клены́м проклѧ́ ѡ҃цъ твои҃ людн гл҃а
проклѧ́тъ чл҃кмъ и҃же ѣ҃сть хлѣбъ
въдн҃ь се́и҃ , і҃знемого́ша людїе .
и҃о҃а҃нада́нъже разꙋмѣвъ и҃рече .
смꙋ́тн ѡ҃цъ мои҃ людн назе́млн ,
вн҃дите ѩ҆ко просвѣтнѣшасѧ о҃чн мои҃
ѣ҃гда вкꙋсихъ ма́ло ѡ҃ме́дꙋ сего́ .
Ѣ҃да нелꙋ́чшее ли҃ сы́сть а҆ще бы лю
дн ꙗ҆ли дн҃ь коры́сть врагъ своихъ
ѣ҃же о҃брѣто́ша . и҃множа́йшаѧ бы
дн҃е и҃зва быда́ въ҃ноплеме́нницѣ .
и҃поѣдѝша въдн҃ь то́и҃ и҃ноплеме́н
никы многа́ншн нежели въ҃ мама́ве ,
и҃оу҃трꙋдни́шасѧ людїе зѣ́ло . и҃о҃бра
тѝшасѧ людїе накоры́сть . и҃поѧ́ша
людїе ста́да , и҃бꙋ́волы и҃гова́да .
і҃знасаллахꙋ назе́млн . и҃ѣ́доша лю
дїе стыкро́вїю . и҃вѣзвѣстѝша къ
слоу́лꙋ гл҃юще . стъгрѣшѝша людїе
кгъ҃ , ѩ҆дꙋ́ща стыкро́вїю . и҃рече са
оу҃лъ кгъ҃гедомъ прикали́те ми҃ стъ
мо ка́мень бе́лїи҃ . и҃пако́ рече слоу҃
шеше клюде́мъ рцѣ́ше и҃мъ . дапри
несе́тъ кѡ́ждо свое телѧ , ѩ҆ко́ждо
о҃вцꙋ свою . и҃ѧзако́лютъ оу҃ка́менн
сего́ и҃ даи҃ѧ́тъ и҃ и҃несътгрѣша́нте
гꙋ҃ ѣ҃же ѧ҆дꙋще стыкро́вїю . и҃приведо́
ша но́щїю вс҃и людїе свое ко́ждо . ѣ҃же
и҃мѣ́ше врꙋ́кꙋ своею́ , и҃закала́хꙋ
тꙋ҃ . и҃слоу́лъ стъзда́ тꙋ҃ о҃лтарь
гꙋ҃ . и҃е҃е пе́рвїе нача слоу́лъ зда́ти
о҃лтарь гꙋ҃ . и҃рече слоу́лъ . сни́дѣ҃
вѣлѣ҃ и҃ноплеме́нникъ но́щїю , и҃хи
тнмъ и҃ до́ндеже за́ра бꙋ́детъ .
и҃неоста́вимъ ѡ҃нихъ мꙋ́жа и҃рѣш҃
вс҃ѣ бѣ́гла , пре҃о́чима твоѧ́ла тво
рн . и҃рече і҃ере́н прїи҃демъ ѡ҃сюдꙋ къ
гꙋ҃ . и҃вѣпросн слоу́лъ бг҃а . а҆ще ве
ли́ши ми҃ сни́тн вѣлѣ҃ и҃ноплеме́
нникъ . на҆ще предаси҃ и҃хъ въ рꙋки
і҃и҃лꙗ́томъ . и҃не҃ѡ҃вѣщала ѥ҃мꙋ гь въ
дн҃ь то́и҃ . и҃рече слоу́лъ стꙋпи́те
сѣмо вс҃и старѣ́ишнны і҃и҃лѣвы , и
оу҃разꙋмѣ́йте и҃оу҃вѣ́йте ѩ҆ко҃ ѡ҃ сыетъ
грѣхъ сего́и҃ дн҃е . и҃ѩ҆ко жи́въ гь спа
сы́и҃ і҃и҃лꙗ . а҆ще ли҃ і҃о҃а҃нада́на ради
сна моего́ сы́сть се҃ . смр҃тїю да оу҃
мретъ , и҃невѣ҃ ѡ҃вѣщава́ющаго ѡ҃
вс҃ѣхъ людїи҃ і҃и҃лѣвъ . и҃рече слоу́лъ
всемꙋ і҃и҃лю . вы ста́нѣте по҃ѣди́нꙋ
стра́нꙋ , а҆зъже і҃о҃а҃нада́нъ сн҃ъ мои҃
ста́невъ подрꙋ́гую страну́ , и҃рѣш҃
людїе кслоу́лꙋ ѩ҆ко тн годъ сы́сть
та́ко и҃твори҃ . и҃рече слоу́лъ гн҃ бе҃
і҃и҃лѣвъ что҃ се҃ ѩ҆ко нѣ҃вѣщала рабꙋ
своемꙋ дн҃е , и҃ли҃ мое ѣ҃сть и҃ли сна
моего́ , і҃о҃а҃нада́на безаконїе . гн҃
бе҃ і҃и҃лѣвъ даждь зна́менїе , а҆ще ли҃
речеши сїѧ налюдн своѧ і҃и҃лꙗ безза
ко́нїе то҃ да́ждь кнн҃ , и҃падѣ҃ о҃бли
чѐнїе на҃і҃о҃а҃нада́на и҃слоу́ла а҆людїе и҃
зыдоша . и҃рече слоу́лъ къ сверѣзи
тежребїи҃ на́мъ , і҃на҃і҃о҃а҃нада́на
сна моего́ , и҃ѣгоже о҃бтыкнꙋтъ гь ,
смр҃тїю да оу҃мретъ . и҃рѣша людїе
слоу́лꙋ , и҃вѣсть се҃ добрѣ гл҃ть , но҃ѵ҃
дрꙋгꙑа слоу́лъ людн , и҃къзвратѝша
о҃немъ і҃о҃а҃нада́нъ сн҃ъ ѣ҃го , и҃падѣ҃

ваіѳа ѡ Ёадана требїи. Ѩрече слоу кть
ІѲанадану снү своемү ѩзвѣщенїи
что ѣсть створилъ. ѩзвѣсти емү
ІѲанадань. Ѩрече вкушавъ вкусѣ
мало меда ѡмочивъ конецъ копїа
ѩже вруцѣ моею. Ѩрече емү слоу
такоже створимъ ѣсть, ѩще приложи
ши, да смрьтїю ѡумреши днесь.
Ѩрѣша вси людїе кцслоужи, ѣда ли
оумрѣти ѩмать ІѲанадан. сѣдѣ
вшю днь спсѣніе велїкое ІИлю.
Невѣдѣте то жива гь. Аще ѩпаде
ѩлакъ главы назеилю, тако мльтїю
бжїею створивъ днь сїи. ѩпомоли
шасѧ людїе, ѲІѲанадань вездѣ
той ѩнеоумретъ. Ѩнегда слоужи
ти сѧ ѩноплеменникъ. ѩноплав
менницыже шѩдоша кмѣсто свое.
Ѩслоужи оукрѣпивсѧ чрьтовати въ
ІИлѣ. ѩпобѣдѣ ѡкрѣсть всѧ врагы
свои вѣмоавъ, ѩвѣсѣхъ аммонъ
ѩвѣсѣхъ ѣдомлѣхъ ѩвѣвефоръ,
ѩвѣцрьтвїи сѹвѣни, ѩвѣноплеме
ницѣхъ. ѩѣможе ащє ѡбращашє
сѧ то спѣшесѧ. Ѩсѣвра сѣлу, и
побѣди амалика. ІИзбави ИИлѣты
ѩзрѹки побѣжающи ѧ, ѩвѣша сно
вє слоужи. ІѲанадан, ѩсѣмь, ѩме
лухнезе. ѩменаже двою дцерїю ѣго
ѩма пръворѡдѣнѣи ѡтроковицы ме
рова. ѩма второи мелухола. Ѩма
женѣ ѣго, ахїѡнома, дцѣи ахима
асова. ІИма стартѣшинѣ вои ѣго
авенирь, сѣнъ нировъ, оумь слоу
живъ. Кнѣзь бо ѡщь слоуживъ,
анирь ѡщь венировъ бѣша снове
авила. Ѩсѣ враже крѣпка наѣно
племѣнникы, вѣвсѣ днѣи слоуживы.
ѩкого видаше взмужеѫ сѣлана ѩкр
ѣка свѣвравъ кцсѣвѣ.

Гла. ѳї.

Ѩрече самоилъ кцслоужи. посла
мя гь помазатиѣ царьство, блюдехъ его въ
ИИлю. ѩнѣѣ послушавъ гла
са словесе гнѣвъ. Сѣче
рече гь саваоѳ. ѩѣ ѡмщю, ѩже
створи амалѣкъ ИИлю, ѩже срѣте
ѩ напутїи, ѩвъсходящимъ ѩмъ ѡ
ѣгѵпта. Ѩѣдѣ ты ѩди, ѩпобѣди
амалика, ѩарѣма. ѩвсѣ ѩже сѹть
ѣго. ѩнежѣли ѡщадиши ѩчто же,
скоренѣши ѩхъ. ѩпроклѣеши ѩ
вѣсь ѩхъ сѹщихъ ѣго, невѣпустѣши
ѩхъ. ѩдаждоубїеши ѡмужеска пола,
ѩдожѣньска. ѡюношь, ѩдосѣущи
млѣко. ѩѡговѧди доовѣцъ. ѩѡвє
люди, доослѧтъ. Ѩсѣвра
люди слоужи ѩвѣ ѧ, вгалгалѣ,
чеслѣмъже бѣ ѩхъ, ѕ. пѣшихъ.
ѩ. ѡженѣ ѩоудныхъ. Ѩпрїиде
слоужи дограда амаликова, ѩоутра
ѩсѧ въпостоицѣхъ. Ѩрече слоужи
кѣкнѧзѣвы, ѩди ѩпросвѣти среди
амаликовъ, ѩкнимъ непрѣблизи
сѧ данепогѹбиши тѧ сѣнними, тыбо
бѣ створилъ мльтїю свѣны ИИлѣвы
ми, ѣгда ѩсхожахъ ѩзвѣгѵпта.
Ѩоуклонивсѧ кнѧзѣ ѡвѣды амали
ковъ, ѩповѣ слоужи амалика, ѡ
ефѳѣлада, даже ѩдосѹда прѣлицемъ
ѣгѵптѧнинъ. Ѩмѣ агага црь
амаликова жива. ѩвсѣ люди ами
ла, ѩзѣ ѡрѹжїемъ ѩѣрѣма оубѣ
мечемъ, ѩвсѣ слоужи ѩвсѣ люди,
агага црь жива, ѩвгалгалѣ стада и
пастѣвны, ѩвѹволица, ѩодѣжа
ѩвѣно грады, ѩвсѣ благое, ѩнехотѣ
хѹ всего того ѩскорѣнѣти, толѣко
хѹждьшее, ѩоуничижѣное разъвѣрь
гоша. Ѩсѣ ѣсть глть гнь кѣсамоилу
глѧ раскаахсѧ, ѩко помазахъ са
оула нацрьство, понеже ѡвратисѧ
ѡмене, ѩсловѣсъмонѫвъ несъблюдѣ,
ѩсъпжалисѧ самоилъ ѩвъсопѣ кѣгу
всю ночь. Ѩоурани самоилъ, и
дашє наситѣнїе ИИлѣтомъ слоу
тра, ѩвъсвѣстиша самоилу,
глюще, приближаѣтсѧ слоужи въ
кармилъ, ѩсе оуже ослабѣемъ рука,
ѩвъсвратисѧ съорѹжїемъ вгалга
лы. Ѩпрїиде самоилъ кцслоужи,
ѩсе тонеамъ въсносѧи всесѣжѣніе
гу, прѣвые корѣсти ѩже вса наама
ницѣхъ. Ѩпрїиде самоилъ кцса
оулу ѩрече емѹ слоужи, блѣнъ ты
гу, створихъ бо всѣ заѣко ми гла
гъ. Ѩрече самоилъ что ѣсть глась
стадъ сихъ въушїю моею, ѩглась
говѧ ѣже азъ слышу. Ѩрече слоу

ѿ аммалика и пригна́хомъ , ѩже
събраша лю́дїе сильне́йшаѧ па́стви
ны , и воло́въ , ꙗко пожре́ти и гу
бу своему , и прочаѧ и҃зби́хъ .
И рече самоилъ кѣсау́лу , пожди́ вь
кѣщу́ ти ѩже гла гь кѣмнѣ всю
но́щь . И рече ему сау́лъ гли , и рь
самоилъ кѣсау́лу , ѣда немалъ бы
ты пре́нимъ , и неблагословлѣ наѧлъ
поста́ви хоругвь , колѣна и҃и́лева ,
и помаза́тиѧ гь нарь́ство и҃и́лево .
И посла́ тиѧ гь пу́темъ , и рече ти
иди́ и искорени́ аммалика , и не поми́
луи́ сѣгрѣшшихъ предо мною , и по
бѣди́ся сними доскончанїа и҃хъ .
И почто непослу́ша гла́са гня , по
всемѹ ѣлико гла́ти , но оустреми́ся
на корысть пожре́ти ю , и сътвори
лу́каво пре́дъ мною . И рече сау́лъ кь
самоилу , послу́шахъ гла́са гня ,
ѩдо́хъ пу́темъ и҃мже посла́ѧ гь ,
и приведо́хъ а́гага цра аммали́кова ,
и аммалика и искорени́хъ . И взѧ́ша
людїе корысти стадныѧ , и волы ,
и пре́нѧша корысти напожрѣнїе гу ба
на́шего вгалга́лѣхъ . И рече самоилъ
кѣсау́лу ѣда ли бы́ша оу́годны гу
все съжже́нїѧ и жрьтвы , но лу́чши
ѣсть послу́шати гла́са гня , нежели
ѣсть жрьтвы бу́ги послу́шанїе , и
пачести́ка о́бнѧ . Ꙗко оу́со грѣхъ
ѣсть чарова́нїе , тако грѣхъ ѣсть
противле́нїе , ꙗко грѣхъ ѣсть и́долу
поклоне́нїе , тако грѣхъ ѣсть пре
ступа́ти за́повѣди гня , ꙗко оу́нн
чижи́лъ ѣси гла гня , неоу́нничити
тѧгь , небы́ти тебѣ црю въ и҃и́лѣ .
И рече сау́лъ кѣсамоилу сѣгрѣшихъ
ꙗко преступи́хъ слово гне , и гла
твои , оубоѧ́хъ бо сѧ людїи , и по
слу́шахъ гласа и҃хъ . И нынѣ вѣдь
о́грѣсѣ моемь , и вьзвратисѧ съ ва
мною да поклонюся гу бу . И рече
самоилъ кѣсау́лу , не вьзвращу́ся
сътобо́ю . ꙗко оу́нничижи́лъ ѣси гла
гне . неоу́нничижи́ти тѧ гь небы́ти
тебѣ црю въ и҃и́лѣ . И ѡврати́ лице
свое самоилъ , ѡи́ти хотѧ ѡ него .
и ѧ́тъ сау́лъ за вьскрилїе ри его ,
и раздра и҃хъ , и рече ему самоилъ ,
ѡ гь цр́тво и҃и́лево ѡдра́сть твоею
днесь , и да́сть е́ли́жнему твоему .
и величаншу тебе . И победи́тель
вѣлюдѣхъ и҃и́левыихъ не ѡстоупи́тъ ,
и не обрати́тсѧ ниже покае́тсѧ е́стьи
и҃и́левъ , ꙗко нечи́ловѣ́къ е́ покаѧ́тисѧ .
то́и бо запрети́тъ и не пребу́детъ .
И рече сау́лъ сътрѣши́хъ ги . но про
слави́ мѧ престарцы и҃и́левы , и пре
людми́ мои́ми , и вьзврати́сѧ съ ва
мною , и поклонюсѧ гу бу твоему .
И вьзврати́ся самоилъ вьсле́дъ са
у́ла , и поклони́ся гу . И рече самои́л
приведѣте́ми ко мне а́гага цра аммa
ли́кова . и прїи́нде кнемѹ а́гагъ тре
пе́щя . и рече а́гагъ ѡгорько смрть .
И рече самоилъ кь а́гагу , ꙗкоже беща
вѣ́коважены ѡрѹжїе твое . тако бе
щадѣ́тсѧ вжена́хъ ма́тери твоѧ .
И сѣкла самоилъ а́гага предъ гне
галга́лѣхъ . И ѿи́де самоилъ вь ра
мадѣ́мь . и сау́лъ ѿи́де вдомь свои
вьгабаѵь . И не приложи самоилъ
кь тому ви́дѣти сау́ла , и до́де
смрти его . но пла́каше самоилъ по
сау́лѣ , зане́же ка́ѧшесѧ гь ꙗко
цр́тва ѡсау́ла вь и҃и́лѣ .

Гла , ѕі .

И рече гь кѣсамоилу , доколѣ
ты пла́чеши посау́лѣ . азъ
оуничижи́ нецр́твова́ти вь
и҃и́лѣ ему . и рече напо́лни
ро́гъ ѣле́ю . и прїи́ди послю
тѧ кѣї҃ссею вѣ́ѳлеемь . ꙗко оу
зрѣхъ вьсѣ́хъ сѣбѣ его себѣ цра . И рече
самоилъ како пойдѹ и оуслы́шитъ
сау́лъ и оубіе́тъ мѧ . и рече гь ѥми
цѹ ѡволо́вь , прїими врѹцѣ сѣ . и ре
че́ши пожрѣ́ти гви прїи́ди . И при
зове́ши їссе́а , и сы́ны его нажрѣ́вѹ .
и а́зъ ти покажѹ ꙗже сътвори́ши .
и помаже́ши ми его́же ти реку́ . И
сътвори́ самоилъ всѣ́ ѣлико рече ему
гь . и прїи́нде вѣѳлеемь . и оужа
сошасѧ старцы града , и вьздрожа
вѣ срѣтѣнїи его . и рѣ́ша мирь вхо
дѹ твоему , сѣпрозорливече . И рече
вѣми́рь пожрѣ́ти гу прїи́до́хъ .
ѡсти́тесѧ и вьзвесели́тесѧ днесь
сомною . и ѡсти́ї҃ссея и сы́ны его .

ѿ сира ѣ
ѡсїа в
ма д
и бі

ѣ пара і

ни ві
а ѣ а г

ѩпрѣкѣ ѧ нажрѣтвѹ. Ѩбыстъ
егда вѣведѣ ѧ ѥмѣдѣ ѣлїава. рече
ѧще ѥн ѥстъ прѣгмѣ чрѣ его. Ѩрече
гъ самѡилѹ недрѣ палцѣ его, имма
ѡбычан величества его. ѩко оумнчи
жихъ ѩ поне҃же бо нетако зрѣ чловѣ.
ѩко зритъ бгъ, ѩко чловѣ видитъ
палцѣ. ѧбгъ видитъ надрце.
Ѩпрѣкѣ іессѣи ѩмнадава, ѩпре
стакѣ ѩ прѣлѣцѣмъ самѡила. Ѩрече
самѡилъ. ѩнсего ѩзбра гъ. ѩпрѣве
дѐ іессѣи сѣймаа, Ѩрече ѩсего ней
збра гъ. ѩпрѣведѐ іессѣи всю, з,
ѥнокъ своихъ прѣ самѡила. Ѩрече са
мѡилъ кѣ іессѣю, неизбра гъ всѣхъ
сѝ. Ѩрече паисы самѡилъ кѣ іессѣю,
недостаѣ ли оуже дѣтїи. Ѩрѣ іессѣи
ѩщѐ ѥстъ ѥдинъ малъ, ѩсей пасѐ
напажитъ. Ѩрѣ самѡилъ кѣ іессѣю.
посли ѩпрѣведи ѩ, ѩко неѩмаитъ
ѩзыитъ, ѧще той непрїидѐ сѣмо,
ѩпосла ѩвѣведѐ ѩ. бѣ бо сей чрѣмѣ
добрыма ѡчима, ѩблгъ взорѡ.
Ѩрече гъ кѣ самѡилѹ. встани ѩпо
маи дда ѩко той блгъ ѥстъ.
Ѩприѧтъ самѡилъ рогъ соѣлеѡ,
ѩпомаза ѩ посредѣ брат҃їа его. ѩно
шашесѧ дхъ гнь наддомъ, ѿто
го дне ѩпотомъ. Ѩвѣста самѡи
ѿйде вѣ армадемѹ. Ѩдхъ гнь ѿ
ступи ѿ саѹла, ѩдавлашеѩ дхъ
лѹкавыи ѿга. Ѩрѣша ѡтроцы са
ѹлови кнемѹ. се нн҃ѣ дѹ лѹкавыи
ѿга дакнтъта. дай дхтъ рабѣ
твои нн҃ѣ прѣдобою ѩвкзыцѹтъ
господинѹ нашемѹ мужа знающа
вѣгѹсли пѣсни. ѩвѣнегдаже бѹде
дхъ лѹкавыи, напсѣтъ. ѩтогда
запоетъ вѣгѹсли своѣ. ѩблготи
ѩдетъ ѩпокоитъта. Ѩрече са
ѹлъ кѣ ѡтроко нтъ своимъ. видѣ
сте ли кдѣ мужа добрѣ поюща.
ѩзыщѝте ѩвѣведѝте ѩ комнѣ.
Ѩѿвѣщаа емѹ ѥдинъ ѿ ѡтрокъ его,
Ѩрече. се нн҃ѣ видѣхъ сна іессѣова
ѩзѣвндлеома. ѩтонъ вѣдыи пѣтїе
ѩмѹжѣ разѹменъ, ѩчлко борецъ
ѩмѹдръ вѣслокеѣи. ѩмѹжъ блгъ
видѣнїемъ, ѩгъ сниитъ. Ѩпосла
саѹлъ вѣстники кѣ іессѣю гла.
пѹсти комнѣ дда сна своего, ѩже
ѥстъ оустада ткоего. ѩвѣзѣмъ
іессѣи врема хлѣбовъ ѩмѣхѹ вина,
ѩкозла ѿкозъ ѥдино ѩпосла кѣ саѹ
лѹ рѹкою ддовою сна своего. Ѩвѣ
ѩдѐ ддъ кѣ саѹлѹ, ѩпрѣста пре
ѩмѣ. ѩвѣзлюбн ѩ зѣло саѹлъ,
быстъ емѹ носѧ ѡрѹжїе его. Ѩпосла
саѹлъ кѣ іессѣѡви гла. недѣи дда
дапребѹдетъ оумене, ѩко ѡбрѣте
блгть прѣ очима моима. ѩбыстъ
ѥгда бытн дхѹ нечистѹ вѣсаѹ
лъ. ѩпрїѧтъ ддъ рѹкама своима
гѹсли, ѩпомаше ѩ ѿдохнѹ саѹлъ
ѩблго емѹ бысть ѩѿступи ѿнего
дхъ нечистыи.

гла, зї.



ѣвъпрашасѧ ѩноплеменнии
цы, вѣполкы своѧ набрань
ѩсѣбрашасѧ вонхѡдѣ іѹ
денстемъ. ѩсташа средѣ
сонхѡда. вѣсрѣдн ѧзика
вѣафездомине. Ѩсаѹлъ ѩмѹжи
ілевы сѣбрашасѧ. ѩвнидоша вѣ
оудоль теревнндю. строѧхѹсѧ
набрань ѩзыѣи кѣноплеменнико.
ѩноплеменнцы стоѧхѹ нагорѣ ѡ
собе. ілъ сломше ѡсобе. оудольже
междѹ ѩми бѧхѹ. ѩзыде мужь
сѝленъ. ѩсполкъ ѩноплеменникъ,
ѩма емѹ голїадъ, ѿмегеда.
высотаже его бѧше ѕ, лакоть,
ѩпѧдь. Ѩшлемъ мѣдянъ нагла
вѣ его. ѩброна ѩко оужа ѩзкнтъ
внаже ѡболчен бѧше. ѩчисла
брони его, ѕ҃. сникли, мѣры мѣдн
ѩжелѣза. Ѩпонѡжи мѣданы вѣрхѹ
голенїю его. ѩщитъ мѣданъ на
плещѹ его. Ѩкопїе брѹкѹ его ѩко
вода ѩщищено блещащесѧ. ѩсѣлн
ца его, ѯ. сникль мѣры желѣза
внѣи. ѩносѧ ѡрѹжїе его пред ѩдѧ
ше пренмъ. Ѩстакъ ѩвѣзопи
прѣполкы ілевыма, Ѩрече ѩмъ.
почто ѩзыдосте вѣполчнтнесѧ ли
набрань протнвѹ намъ. ѩѣсмь ли
ѧзъ ѩноплеменникъ ѩвы єврѣи. свѣ
саѹломъ пришѣшїи. ѩзберѝте
всебѣ мужа даснидевѣсѧ, ѩпобо
ретсѧ сомною. Ѩѧще вѣзможетъ

сомною брáтисѧ нѣ́долѣ́етъ мѝн .
то́ бу́демъ ва́мъ раби́ . а́ще ли
а́зъ вѣ́змогу́ о́долѣ́ти ѝ . бу́дете
вы на́мъ раби́ . ѝпорабо́таете на́ .
Рече ѝноплеме́нникъ . се а́зъ дне
оу́нича́хъ по́лкъ і̀ѡ́левъ , вседне́
шнїй дне́ь рекъ дади́те мѝн мужа
ѝже побо́ретъ сомною ѐди́нъ . И
слы́ша слоу́лъ , ѝко́ѕ і̀ѡ́ль глы́ ѝно
племе́нника , ѝоу́жасо́шасѧ , ѝоу
бо́ѧшасѧ зѣ́ло . бѣ́ша же ѐфра́е
ѐвъ . сїи бѣ ѿ҃ѕ҃ндлео́ма і̀удина ,
ѧ҃ѕ҃ ѧ҃ ѧ҃ ѧ

ѥгда прихождаше левъ или медвѣдица , и восхищаше овцу
едину . Азъ изведѣ его исхождахъ изражахъ и . изъторгаю
изъимаше его взятое , и аще въ
спротивляшемися . по ѥмъ за
гортань его имаахъ , и оумрътвляхъ . Лъва
цѣлахъ или рысь тебе . И аще
будетъ инородие сие всеи
моцно . якоже изрѣхъ , то
ли или изражу и ишедшу днесь
поношение инѣхъ . понеже непокор
ным сим инородиемъ , оученичи
ти повелѣние га жива . Иречѣ дв
гь якоже изгнатъ мя оученикъ
ишурыкы медвѣдица . сицеже гь и
сыи мя ишурыкъ инородиемъ его
непокорнаго . иреченаоучитыкдвду .
иди ибуди гь стобою . иоблечѣ
наоучитъ двда одежею ишлемъ ив
дать взложи наглаву его . и пре
пояса и оружиемъ его верхъ одежи
его . и дабы похожа въоружии
ся по обычаю , поутрудися . бы
со множество оружиа наеми , и
рече двдь наоучитъ , немогу ити въ
оружии семъ , якоже невемъ обыкъ
его , и изяша ишего оружие . и
взя пальцу свою вруку , изабра
себе пять камении добрѣ ишлоика
и положи я вторбецъ пастырскии ,
иже ношаше , и праща имыи вруку
своею , иде кмужеви инородиемъ
ку . Ирина инородие , и
дыи наповѣда кдвду , иносяи о
ружие его предимъ иди . Ис
ки гольяда инородие двда
обезстчествоваше и , камедѣти
ще бы ичерменъ или ѣпть очима .
Иречѣ инородие кдвду ,
такоже ли семь азъ яко пеесь , да
ядеши противу мнѣ съпалицею
тоякмо якаменіемъ , ипроклятъ
инородиемъ двда богы своими
иречѣ инородие кдвду иди
ко мя , идамъ плоть твою пти
цамъ небнымъ , изверѣ земны .
Иречѣ двдь инородиемъ , ты и
деши ко мя въоружии и въ брони
невѣщитомъ , азъже иду на тя въ
имя гаса ода , ба , настависника
ишлева негоже ты оучинилъ днесь .
Ипредастъ тя имать бъ днесь въ
руцѣ мои поусѣю тя , и ишиму
главу твою ишеве , идамъ тѣло
тво , и телеса полка тваго инно
племенича въдне сии птицамъ
небнымъ , изверѣмъ земнымъ ,
и разумѣетъ вся земля , яко есть
гь бъ въ изра . Иразумѣетъ весь
съборъ сии , яко неоружиемъ ни
броняи спасаетъ гь , яко гня ѣсть
брань ѣи , ипредастъ вы гь въруки
наша . Иавстависа инородиемъ
идоше искоро насрѣтение двду , и
оусекори двдь ипречѣ сполка насрѣте
ние инородиемъ . Ипростре ру
ку свою истобольцъ , изя изнего * стрѣлу
камень единъ и положи въпраще ,
врѣже камене поуразы инородиемъ
ка вчело , поуязѣ камень пошле
момъ его вчело его , и паде голи ѣдъ
на лицы своемъ наземли . Поукрѣ * стрѣлу
пе двдь на инородиемъ ,
и поумрътви и праще и камене . поу
би и , и оружиа небъ врукѣ его . И
тече искоро двдь ита на ни , и пре
ѣмъ оружие его изя и ошадру его
оумерътви и , и ошѣче имъ главу
его , и видѣвше инородиемцы ,
яко оуже оумре силныи изъ ихъ бѣжа
ша . Иавстависа мужи изра ,
оудныи , и изскликнувше изгнаша
езади , домѣста мегедова , и
дората аскалоньскыхъ , и паде ша
язвами мнозѣми инородиемцы по
пути дора мегеда и аскалона .
Иавзвратишася мужи изра гна
вшиеся вслѣдъ инородиемъ и
зби ше полки ихъ . Иазя двдъ
главу инородиемину , и несе ю
въиерали . и оружие его положи въ
храмѣ , и егда ви двдь оучитъ двда
исходяща , въстрѣтение инород
мениче , рече къ авениру кнадзю
силы , чии есть сии юноша сии ав
нире иреченаве ниру дажбетъ душа
твоа црю , яко некиди . Иреченаве
ниръ , въпросиоусо ты чии есть сии
юноша сии . Иякоже възвратися двдъ

пооубїенїи иноплеменника. пожѣго
авениръ иприведе его пресаоула. гла
ваше иноплеменница бѣ врѫцѣ его.
Иреченемѹ саоулъ, чїинесенѣ юноше, ирече двдъ, сынъ раба твоего
іессеа, wкнидлеома.

Гла, ні.

Бысть егда преста глати
ксаоулѹ. идша иѡнадана
дана сердшею двдовою въ
пражеся. ивзлюби его
ѡнаданъ wдша своеа.
Ипоѧтъ его саоулъ въдни ѡны,
инедаде емѹ вскратитисѧ вдо
wца его. Излѣщѧ ѡнаданъ
сдвдомъ завѣтъ, занеже взлю
би его wдша своеа. Исъблечеся ѡ
наданъ ризы своеа, идаю
двдови, ины одежи своа даже до
оружїа своего, идолуся своего, и
допоясася своего. Ихождаше двдъ
въсѣхъ пѹтехъ, идѣже аще по
сыла́ше его саоулъ, поставляше его
саоулъ намужи военими, иоуго
денъ бѣ преочима всѣхъ людей,
ипреслугами саоуловыми. Ибы,
внегда входити имъ, вгенегда къ
кратисѧ двдъ wповѣждєнїа ино
племенника, ихзындоша двы лико
ствующїи насрѣтєнїе саоула цра,
wкресѣхъ градъ ихлевыхъ поюще иска
чюще, вторѫпанѣхъ сирадостїю
исъгуслями. Ихождахѹ жены ли
кующе иглюще, повѣдити саоулъ ес
тысящами адвдъ естьмами, ира
згнѣвасѧ саоулъ зѣло лукавыбо ваки
шасѧ глы преочима саоуловыма о
словесѣ семъ, ирече саоулъ, двдови
дашатмы, амнѣ дашатысящи,
ичтоже емѹ небы толико цртво.
Ибѣ пострыкаемъ саоулъ двдомъ
штого дне ипотолѣ. Ибысть w
утрѣшнего дне, инападе духъ лу
кавыи wга насаоула, ипрорицаше
посредѣ домѹ своего, идвдъ поляше
въгуслехи якоже иповсѣдни, ікопїеже
врукѹ саоулю. Ибзѣмъ саоулъ ко
пїе ирече поразити двда кстѣнѣ, и
оуклонисѧ двдъ wшца его дващи.
Иоубоясѧ саоулъ wшца двдова, яко
сирѣ мд
гъ бѣ снялъ, аwсаоула wстѹпи.
Ижестави его саоулъ wсебе, ипосла
ви его выобластїи своеи тысящника
инехожаше, ивехожаше прелюми.
Ибѣ двдъ вовсѣхъ пѹтехъ своихъ
смысла игъ бѣ снимъ. Ивидѣ саоулъ
яко тои смыслитъ зѣло, неумина
шесѧ wшца его. Всѣмже ініль, ин
оуда любляхѹ двда. яко сеи ихо
ждаше инехождаше, прелицелъ бѣ
людии. Ирече саоулъ кидвдѹ, се
дщимоа большаа мерокъ, сїю тебѣ
дамъ кженѣ, токмо будии мивѣсна
силы, ипобораи брани гни, саоулъ
бо рече даневѹдетъ рѹка моа нане,
но дабѹдерѹка иноплеменническа.
Ирече двдъ ксаоулѹ кто ахъ есмь,
инжкотъ wца моего вініли, якода
бѹдѹ зѧтъ цркїи. Ибысть вопре
ма егда датиемѹ меровъ дщерь са
оулова двдови, еїже даса ерониюлу
моладиттескомѹ кженѣ. Ивзлю
бижде мельхола дщи саоулова двда.
Ивъзвѣстиша се саоулѹ иоугодно
бысть преочима его слокото. Ире
саоулъ дамъ емѹ ибѹдетъ емѹ на
стьблазнъ. ибѹдетъ бо нанемъ рѹ
ка иноплеменница. Ирече саоулъ ко
двдѹ. снялъ радиѹдеши ми зѧтъ
днесь. Изаповѣда саоулъ отроко
своимъ глаг. рцѣте вы тайно двдѹ
глюще. се црь хощетъ датизѧтъ
дщерь свою, ивси отроцы любятъ
тѧ, иты будизѧтъ црю. Иглаго
ша отроцы саоуловы, вуши двдѹ
глы еѧ. Иреде двдъ яще право се естъ
преочима вашима, иже бытии ми
зѧтемъ црю ахъ бо есмь мужъ емни
рен инеславенъ. Ивъзвѣстиша
отроцы саоуловы емословеса, яже гла
двдъ. Иреческаоулъ, синце рцѣте
двдови. нехощетъ црь свѣбогатествіе
зѧтано свѣтомъ краенеобрѣзаны
иноплеменническихъ. wместити
врагомъ цревымъ. саоулъ бо мы
шлѧше, вѣдати двда врѹцѣ ино
племенникомъ. Ивъзвѣстиша
отроцы саоуловы глы еѧ двдови.
иоугодна быша словеса емпреочима
двдовыма, ежебытии взѧтъ црви,

ѧнепомнѣхѫ дн҃ехѫ . ѧвѣстáвѣ дв҃дѣ їнде сáмѣ , имѫжи его сни҃м. ѧбýбíша ѿ҃ѧно племéнникѣ , е҃ , ѧ ц҃ѣ г҃ мѫжѣ , ѧпринесóшакрáе неóбрѣзаніе ѧхѣ ц҃рю . ѧвѣдá ѥмꙋ ѧбыстѣ бáтьц҃рю . ѧвѣдáстьѥмꙋ ц҃рь мельхóлꙋ дщéрьсвою вѣжєнꙋ . ѧвíдѣ слоꙋлатꙗкоѥстьсѣдомъ . ѧвéсь їнóлюбитьѧ . ѧприложíслоꙋлꙋ ѿтóлѣплчебóлтнѣдв҃да . ѧбывѣ дв҃дѣненавíдимѣслоꙋлꙋ вс҃ѣдни . їѧзындóшакнꙁи ѧноплемéнническиѣ , ѧбыстьпослáнíнѣхóѧхѣ . дв҃дѣже рáзꙋменъ бъ пáче всѣхъ слꙋгъ слоꙋлови . ѧпочтéсѧѧмѧѥгостáло .

Гл҃а , д҃і .

Гл҃а слоꙋлатъ кѣѻ҃ѻ҃надáнꙋ сн҃ꙋсвоéмꙋ ѧкѣвѣстúтиѻ҃тро комъсвоúмъ . дослоꙋмрѣтвáтьдв҃да . но ѻ҃ѻ҃надáнꙋже сн҃ꙋ слоꙋлю , оꙋгóденъ бáшедв҃дѣостáло . ѧвѣзвѣстúѻ҃ѻ҃надáнѣдв҃дꙋ гл҃а . ѿц҃ъмóи слоꙋлатьѧщетьтѧ оꙋбúти , съхранúсѧ оꙋбо ѻ҃ꙋтро , зáоꙋтра скрúюсѧ , ѧсѧдúвъсрéдищи . ѧзъѧзындꙋѧстáнꙋ молúсѧѿц҃ꙋ своéмꙋ населѣ ѧдѣже ѧщеѥситы . ѧзъгл҃ю ѿц҃ꙋ своéмꙋ ѻ҃тевѣ , да ѧдѣже бꙋдеши въздвиг҃ꙋтúи . ѧгл҃ѻ҃ѻ҃надáнѣ ѻ҃дв҃дѣбл҃гл҃а кѣѕа оꙋлꙋ ѿц҃ꙋсвоéмꙋ ѧрече кнемꙋ . ѥдáсъгрѣшúсѣц҃рю рáбътвóи дв҃дѣ номнюꙗконесъгрѣшúнничúмѣже , ѧдѣлáбѣѥгоблáгасꙋтьстáло . ѧположúдшꙋсвоюврꙋкꙋѥгоѧповѣдúноплемéнника . ѧсътворúгъєпсéнїѥ велúковсемꙋїлю . тоúжевѣдѣѧпорáдовасѧ . ѧпочтóсъгрѣшáѣшивъкрóвьнеповúннꙋ , оꙋбúтивсѧдв҃давъзвé . ѧпослꙋшаслоꙋлатьгл҃а ѻ҃ѻ҃надáньѧклясѧѧгл҃а , жúвъгъꙗконеоꙋмретьдв҃дѣ . ѧпризвáѻ҃ѻ҃надáнѣдв҃дапѣтъзвѣстúѥмꙋвсѧгл҃ы єїѧ . ѧвѣведѣ ѻ҃ѻ҃надáнѣдв҃да кѣслоꙋлꙋ , ѧбъпрéнúмъꙗкоѧпрéжде . ѧприложúсѧбрáнибыти наслоꙋла . ѧоꙋкрѣпúсѧдв҃дѣѧпосъдúѧноплемéнникъ . їззыѧзвою велúкоюстáло . ѧсъжáша ѿц҃ꙋ ѥгѡ . ѧбыстьдꙋхъгдѣкáпѣнаслꙗоꙋлꙋ . ѧпóндолúсвоéпочивáше , ѧкóпїѥврꙋцѣѥгѡ . ѧдв҃дѣполúшекъгꙋслисвоúмъ . їѧскáшеслоꙋлатьѻ҃рꙋжїемъразúтидв҃да , ѧшéстꙋпúдв҃дѣ ѿц҃ꙋ слоꙋлꙋ . ѧпѣкрꙋшúсѧслоꙋлатьѻ҃рꙋжїеѻ҃стрúнꙋ , ѧдв҃дѣ ѿц҃ꙋ спéсѧсѧвнóщь тꙋ . ѧпослá слоꙋлатьвѣстúникивдóмъдв҃дѣстрещúѥгодлоꙋбїютъѧ . ѧпосовѣтúꙋвъздѣстидв҃дꙋмелхóлажена ѥгоглющи . ѧщенеспéсеши дшасвоéмъвнóщьсíютоꙋ ꙋтрорáноꙋмреши . ѧсѣдѣмелхóладв҃даѻ҃концемъ , ѧдѣ , ѧвѣжáѧпéсеся . ѧпрíѧтъмелхóлановопогребáлнам҃ , ѧположúнаѻ҃дрѣ , ѧплáѧнѣже полагáшеѥмꙋнаглавѣ , ѧпокрыѧрúзами . ѧпослá слоꙋлатьслꙋгидаúмꙋтьдв҃да . ѧглáшеꙗкоболенъѥстьѥ . ѧпослá слоꙋлатьвторовдлоглядáютьдв҃да гл҃а . принесѣтеѧнаѻ҃дрѣкꙋмúть , дослоꙋмрьцвíюѧнáꙁъ . ѧпрїúдошаслꙋгúѧ , пéсѧновопогребáлнам҃ наѻ҃дрѣ . ѧоꙋбрꙋéтьїѧжеѣъ наглавѣѥгѡ . ѧрече слоꙋлатъкѣмелхóлѣ . чтоѥсѧпомыслúлаѥси , ѧшѿпꙋстúлаѥсѧврáгамоéго , ѧгонúзѣменѣ . ѧрѣмелхóласлоꙋлюби . сѧ҃мирече ѿпꙋстúмѧ . ѧщелúнúтопогꙋблютꙋ . ѧдв҃дѣбѣжáѧпéсеся . їѧдекѣсамóлꙋвъѕармадéмꙋ . їѧ сповѣдакъѥмꙋвсѧ , елúкоѥстьтворúѥмꙋслоꙋлатьѧ . їѧдóстадв҃дѣѧѕамóѧлѣ.. ѧѣдóстанаѕꙋдúцихврáмѣ . ѧвъздвѣстúсѧѥслоꙋлꙋ . ѧпослáслꙋгислоꙋлатѧтúдв҃да . ѧвúдѣшаѥвъбóрѣпрúсѣ . ѧѕамóлъстомúшѧвсéкомунадúнúми . ѧбыстьдхъѣжúѥмнаслꙋгáхъслоꙋлúхъ . ѧначáшапрорúцáтúи . въздвѣстúшаслоꙋлꙋ , ѧпослáдрꙋгúслꙋгúѧпрорúцáтúначáшаѧтúѥ . ѧприложúслоꙋлатьпослáтúслꙋгитрéтїѥ , ѧначáшаѧтїѥпрорúцáтúи . ѧразгнѣвáсѧгнѣвомъвелúкúмъслоꙋлатъ . їѧдесáмъвъѕармадéмꙋ . ѧпрїúдедоклáдаѕѧвелúкого , ѧжеѣстьседúнъ . ѧвъпросúслоꙋлꙋрече гл҃ѣстьсамоѧ ѧдв҃дѣ . ѧрѣшúлаѣестьвънадéдѣ , врáмъ . їѧдевнадóды , ѧѣже врáмъ .

ѥвыѣсть ѩнатомъ дхъ бжїи . їи
дѧше ѩдыи прорицѧ , дондеже прїи
ми ѥмѹ внадоудѹѩже врѧмь . Нетъ
влечѣсѧ стрѧзъ своихъ . ѩпрорицаше
предовѣдѧ ѩми весь дньтои , ѩвсю
ноць тѹ . того рѧди глахѹ , ѧще
ѥлоѹлъ ѥсть взпрѧщѣхъ .

Гла , к .

Шбыѣже ддь шнакѧда въ
рѧмѹ . ѩприѩнде кънѡѧна
данѹ . ѩре что сътвори .
что непрѧвда моѧ . ѩчто
съгрѣшихъ прѣщемъ твоимъ
даѩщетъ дша моѣ . Ѩрече ѥмѹ
ѡѧнадань ижѧкоже оубо неѩмаши
оумрѣтви . сѣ бо неѩмать сътвори
ти щца мои гла велѧка ѩмѧла , ѩне
шкрыѥтъ оуха моего . ѩчто ѩко
скрыѥтъ щцъ мои гль сѣи шмене .
небѹди сѣ . Ѩшѣдша ддь ѡѧна
данѹ ѩре . вѣсть свѣдыи щцтвои
ѩко обрѣтохъ благть прѣочима
твоима , ѩтако глѣть небзвѣ
ща сего ѡѧнадданѹ , что сѣ оумы
слѧ , но живъ гь ѩжива дша твоѧ .
ѩкоже бо рѣкохъ ѩсполнитсѧ межи
мною ѩмежи щцемъ твоимъ смрть .
Ѩрече пѧки ѡѧнадданъ кгддѹ ,
что хощетъ дша твоѧ дѣстворю
ти . Ѩрече ддь кънѡѧнадданѹ ,
сѣбѹ бо нобомивсѧчїе ѥсть оутро ѩзъ
свѣдыи несѧдѹ спцремъ ѩсти . ѩпо
слѣшимѧ ѩскрыюсѧ нѧполи довечера
трѣтїаго . Ѩѧще взърѧ взрѣ
щцъ твои , ѩречеши просѧсѧ просѣ
оуслѣше ддь , щнѣти вѣвидлеомъ
грѧдъ свои , ѩко жрѣтва дне тѧмо
всѣмъ племени . ѳщелиже сѣ бго
мирть рабъ твоимъ , ѧщелиже люто
щкѣщѧѥтъ ти , разумѣи ѩко съ
врѣшитсѧ злоба щнего . Ѩтако
ѣствориши мть съграбомъ твоимъ ,
ѩко завѣтомъ тѣмити вѣвѣлъ ѣси
рабѧ своего кѣсѣбѣ , ѩѧще ѥсть не
прѧвда врабѣ твоимъ , побѣдимѧ
ты самъ , ѩкъщцъ твоимъ почто
мѧ ѩмаши водити . Ѩрече ѡѧна
данъ ижѧкоже небѹди сѣ , ѥгдѧ бо
разумѣвѧмъ вразумѣю , ѩко ѣще
нескончѧсѧ злоба щца моего , ѥже
прїѩти натѣбѣ , то ѩвъградехъ
твоихъ тебѣ взъзвѣщѹ . Ѩрече
ддь кънѡѧнадданѹ , кто взъзвѣ
стити ми , ѧще шкѣщѧѥтъ щцъ
твои бгъ . Ѩрече ѡѧнадданъ къ
ддѹ ѩди ѩпребѹди нѧполи , їидо
ста обанѧполе . Ѩре ѡѧнадданъ ,
кгддѹ , гь бъ їилѣвъ вѣсть ѩко
ѩскѹшѹ щца моего . ѩко ѧще необже
сточитсѧ злоутра ѩли дотрѣтїаго
дне . ѩѣе бло бѹдѣ отъвѣ ддь .
ѩнеѩмамъ послѧти кътебѣ нѧполе .
Ѩвъзквѣстити еѧ вслоушихъ твои .
ѣже дастъворитъ гь ѡѧнадданѹ ,
сїе дапрложитъ . ѩѧщелиже вѣсхо
щетъ щцъ мои сътворити злѧ
тебѣ . то ѩѣе шкрыю оухѹ твоемѹ .
ѩпослю тѧ , їидеши вълиръ , ѩбѹ
детъ гь стобою . ѩкоже вѣсть щцемъ
моимъ . Ѩѧще ѩѣще живѹ сѹщѹ
ми . дастъвориши сѣмною мть
тию . ѩѧще смрътїю оумрѹ , данеш
ѩмеши мти твоеѧ щдомъ моего
довѣка . ѩѧще ѩшѩмѣетъ бъ врагъ
ддвы , когождо шлнца зелїи . да
обрѧщетсѧ ѩмѧ ѡѧнадданѣ вдомѹ
ддвѣ . Ѩѣствори завѣтъ ѡѧ
надданъ сѣдомомъ ддвымъ гль .
їизыѣщетъ гь врагъ ддвы . Ѩпри
ложи ѡѧнадданъ клѧтисѧ дддви .
ѩко взлюбѣ дшѹ любѧщюю его .
Ѩрече ѡѧнадданъ кънемѹ . оутро
ѥсть ново мѣсѧчїе , ѩвъспомане
шисѧ ѩко прѧзно бѹдетъ сѣдѣнїе
тко . Зыѣже премелиши три дни .
ѩпребѹдеши намѣстѣ твое ѩдѣже
скрыѣшисѧ вѣдь дѣланїѧ . несѧ
деши прнорглавъ ономъ . Ѩѣзъ
трѣтїаго дне ѩзыидѹ стрѣлѧючи
стрѣлами , ѩстрѣлю доѧмагъга
рїѧ . Ѩпосѣмъ послю отрока гѧ ,
ѩди ѩобрѧщи ми стрѣлѹ , ѩѧще
рекѹ отроку влиздѣ ѥсть стрѣлѧ щтъ
бѣ , ѩздѣ возми ю ѩты ѩди кънами
бѹди разумѣвѧѧ , ѩко мирть тебѣ ,
ѩнѣѣсть ти лѹкавно , живъ гь .
ѳщеже тако рекѹ юноши подалеч бѣг
лѧ щтебѣ , ѩпотѣхъ то , ѩди ѩко
послѧ тѧ гь , ѩглы ѩже ѧзъ глахъ
ѩты , сѣ гь свѣдѣтель ѥсть межи

ѧи рѧд

тобою и мною довѣка. И сташа сынове
Давидови. и прiиде новомѣсячiе.
и прiиде царь на трапезу iасти. И
сѣдѣ царь наспроть Ионаѳанови своемъ iакоже
прежде. и наспроть Ионаѳанови. и
прежде царь Ионаѳана. и сѣдѣ
Авенiръ въ странѣ Саулове. и
празно бысть мѣсто Давидово. И не
глаголаше Саулъ ничтоже въ онъ день. по
мысли бо своей рече iакоже сего ради сташа
нечисть есть. iакоже
неочистися. И бысть на утрiа
мца, вторый, г, такожде празно
бысть мѣсто Давидово, и рече Саулъ
къ Ионаѳану сну своему. что се
непрiиде сынъ iессеовъ ниже вчера ниже
на трапезу. И рече Ионаѳанъ ко
Саулу, прошеся умене Давидъ отъ
до мѣ градъ свои сущiи. И рече
пусти мя ныне бо iако жертва
колѣна нашего въ градѣ есть. Запо
вѣда бо ми братiя моя. и нынѣ
обрѣтохъ ли благодать предо очима тво
има дай ми, и оузрю братiю
мою. сего ради непрiиде на трапезу
цареву. И разгнѣвався гнѣвомъ са
улъ на Ионаѳана сыа. и рече ему
сне мiрiинъ само ославленыхъ. не
вѣдiи ли бо iако причастникъ сну iе
ссеову еси. въ срамоту твою, и въ
срамоту бесчестiе iскровенiя матери твоея.
Iако въ вселенней оканныя, сынъ iессе
овъ еже жити ни мать наземли. не
оукрѣпишися ты ни чрѣво твое.
нынѣ оубо посли поими и къ мнѣ,
iако сынъ смрти есть сей. И отвѣщавъ
Ионаѳанъ Саулу отцу своему, и ре
зачто оумираетъ что сотвори.
И вземъ Саулъ оружiе на Ионаѳана
дабы оумертвилъ, и разумѣ
Ионаѳанъ, iако оуже съвръшилася
злоба отца его, да оумертвитъ
Давида. И вскочивъ Ионаѳанъ съ
гнѣвомъ гнѣвався отъ трапезы.
и не iстъ хлѣба въ день второй мца,
iако жалоба подѣ. iако сотворишя
злобу оному отъ отца его. И бысть
заутра. и изыиде Ионаѳанъ на
село, iже заповѣда Давидъ. и отрокъ малъ сый.

И рече отроковi, и течи и обрящи
ми стрелы iже азъ стрѣляю. И от
троку течю, принести ю, и отрокъ
стрелу стрелою, занего. И прiиде
отрокъ до мѣста стрелы iдѣже
стрелялъ Ионаѳанъ. и вънезапу
Ионаѳанъ вьсклiкну отроковеего.
и рече тамо стрела отъ тебе. И па
ки вънезапу Ионаѳанъ вьсклiкну
отроку своему. и рече потщися скоро
и незамедли. и сѣдъ отрокъ и
Ионаѳанъ стрѣлы, и принесе къ
господину своему. И отрокъ не вѣдѣ
аше ничтоже. разъ Ионаѳанъ
и Давидъ, свѣдѣша глы. И отда и
Ионаѳанъ оружiе свое отроку своему.
и рече отроку сему, iди и отнеси когда.
Iакоже iде отрокъ, и Давидъ вста
отъ сверга. и па на землю поклонися
ему трiжды. и облобызастася кождо
и плакася кождо по немъ, дондеже
скончанiя велика. И рече
Ионаѳанъ Давиду, iди съ миромъ.
iакоже кляхомася мы оба именемъ
господнимъ глюще. господь свѣдѣтель
между мною и тобою, и между сѣмъ
меномъ твоимъ и между сѣменемъ
моимъ довѣка. И въста Давидъ
и отиде, Ионаѳанъ вниде въ домъ.

Глава, кѳ.

Прiиде Давидъ въ Нобь къ
Авимелеху iерею. и изыде
де Авимелехъ въ срѣтенiе
ему. и рече ему что се ты
единъ еси, и нѣсть никого
сътобою. И рече Давидъ iереови чрь
заповѣда ми глъ днесь, и рече къ
мнѣ, никтоже да разумѣетъ глаго
его же азъ ради пущаю тя. и оне
же азъ заповѣдаю ти отроки о
стависта. имѣите гдѣ емъ
моимъ. И нынѣ есть ли гдѣ оу
тебе, е хлѣбъ дажь ми елико и
маши. И отвѣщавъ iереи Давиду и рече
нѣсть хлѣбы просты оумене. но
сутъ хлѣбы оумене сщены. храни
ми тѣмь, аще чисти сутъ отъ
жены. И отвѣщавъ Давидъ
iереови рече. и мы есмы чисти отъ
жены. отъ третiяго дне, и доднесь,

ѡнѣлѣѥ ѩзынд҃охомъ напоу́ть . и
ѥ́сть ѻ́троцы вѣ́м чѣ́сти , ѩпоу́ть
сѣ́м ѥ̂сть чѣ́сть . глаше ѻ́статєсѧ
дн҃есь соу́дъ ради моѩхъ . ѩдаєтъ
ѥ̂моу їєрє́м ѧ̂вимелє́хъ хлѣ́бы прѣло
жє́ныѧ , ѩ́коже нє́бѣ тоу́ ѩ́ного хлѣба
тїѧ́ бо вѣ́хоу є́дїни хлѣбы прїнє́сєнни
ѩхже вєдѧ́ша прѣлицє́мъ тѣ́ммъ .
ѩтто́м дасть ѧ̂ ѥ̂моу втоо́м дн҃ь . ѩ̂бѣ
тоу́ є́дїнъ ѻ́тросъ слоу́ловъ вѣдѧ́ше
ѻ́нъ , держа́ѧ ѩ́ное стада́ прѣтѣ́мъ .
їѩ́ша ѥ̂моу ѩдо́нкъ сѹ́рнни . старѣ́и
шина ѡпа́стырь слоу́ловыихъ . ѩсѣ́м
пасѧ́ мєкѝ слоу́ловы . ѩрече дв҃дь
кѣ ѧ̂вимелє́хоу . вни́дь ѧ̂ще ѥ̂сть зд҃ь
оу́тебѣ копїѥ́ ѩцѣ́ти ѩ́коже копїѧ́
моєго ѡ̀рѫжїѧ́ моєго невдѧ́хъ єⷭ
собою . ѩ́коже цр҃ково повелѣ́нїѥ напра́сно
мѧ́ сътвори́ . ѩрече їєрє́м . сѣ́ копїѥ́ голѣ
ѣда ѩ̀ноплеме́нникоу ѥ̀гоже ты оубѣ
ждоу́доїѧ , ѩ̀ттѣ вр҃ѣ ѻ́бѣ́тое єⷭто
ѩ́ттъ ѕ҃ластою трапе́зою . ѩ̀ттѣ въ
змѣ ѧ̂ще тѣ́ѧ ѥ̂сть напотрѣ́бѣ ,
нѣ́сть бо ѩ́ного зд҃ь крѣ́мѣ сего . ѩрє
дв҃дь ѩ́коже нѣ́сть ѩ́нѣ ѻ́бачє да́ждь
мѧ́ ѥ̂ . ѩдаєтъ ѥ̂моу ѥ̂ . ѩвъста́вь
дв҃дь втоо́м дн҃ь , свѣ́жа ѡ̀лнца слоу́
лова . ѩприи́де дв҃дь кѣ ѧ̂хѵ́сѣ цр҃ю
гє́дєскоу , ѩрѣ́ша ѻ́троцы ѧ̂хѵ́сѣовѣ
кнемоу нѣ́сть ли сѣ́м дв҃дь бы́вым
цр҃ь кѣсвоє́м землѝ , ѩнесемоу ли ѩ
ѕындо́ша протиꙋ жєны лицоу́ющє
гла . повѣ́дѣ слоу́ сотоѥ́мыщами
своѝми , ѧ̂дв҃дь сѣтѣма́ми своѝми ,
ѩположѝ дв҃дь глаⷭ сїѝ наⷭрцы своѐ
ѩоу́боѩсѧ ѕѣ́ло , ѧ̂хѵ́сѣ цр҃ь гє́дь
ска . ѩ̀нзмѣнѝсѧ лицє́ ѥ̂моу предни
ѡ̀оу́жаⷭти . ѩпретворѝсѧ вѣдѣ
тоо́м . ѩбїѩ́ше оу́вра́та гра́дꙋ ѩ́коже
вѣтнмѩ́ѧть , ѩтресѧ́ше рѹсѧ́ми
своѝми , ѩпадѐ оу́вра́ти гра́дꙋ .
ѩелѝны ѥ̀го течѧ́ше побра́ѣ ѥ̀го .
ѩрече ѧ̂хѵ́сѣ кѣ ѻ́тросѣмъ своѝмъ
сѐ ви́дѣсте мꙋ́жа сѥ́кдна ра́ꙁомо́ѵ
почто́ ѝ вѣведо́сте кѣмнѣ . ѥ̀гда
нѣ́мѣхъ ли ѧ̂ꙁъ такѣ́го мꙋ́жа то
то ли ради вѣведо́сте ѝ , дабѣ́нꙋ
ѥ̂сте предомно́ю , ѧ̂ще та́ко дане
ѩхо́дитъ вѣдо́мъ мо́нъ ѡ̀ѡ́нѣ дв҃дь
ѡ̀ттꙋ́дꙋ ѝспесемъ . глаⷭ , кѣ .



прїи́де вспѣ́шѵ ѩ̀ддала́мъ
скѵ , ѩслы́шавше бра́тїѧ
ѥ̀го ѩдо́мъ ѡ̀ц҃а ѥ̀го , прїи
до́ша кнемоу та́мо . ѩ̀сть
бра́шасѧ кнемоу вѣ́м сѹ́щи
вѣсѣдо́ѵ . ѩкѣ́м ѩ̀же вѣзлѣ́ , ѩкѣ́м
ѩ̀же впечѧ́ле , ѩ̀сть ѩ́ми ѻ́блада́ѧ
ѩбѧ́ше сни́ѧть ѩ́коже , ѹ , мꙋ́жь .
ѩ̀ѡ̀и́де дв҃дь ѡ̀ттꙋ́дꙋ кмасндо́ѣ
молѣ́нтескїѝ . ѩрече дв҃дь кѣцр҃ю
молѣ́нтескоу , дабѹ́детъ мои ѡ̀ц҃ь ,
ѩмѧ́ти мо́ѧ оу́тебѣ зд҃ь , до́ндеже
вни́жѵ что сътвори́тъ мнѣ ѥ̀ть .
ѩоу́молѝсѧ ц҃р҃ю молѣ́нскоу , ѩпре бы
ва́хꙋ оу́него повѣ́сѧ днѝ сѹ́щи дв҃дь вѣ
ѻ́бласти тоо́м . ѩрече га́дь пр҃рцѣ
кѣдв҃дꙋ . несѣдѝ вѣѻ́бласти сѐ́м ,
повстава́ѣ ѩдѝ вѣѻ́бласть їоу́динꙋ
ѝнде дв҃дь . ѩприше́ нѣдѣ вѣгра
дѣ сѝрѝхъ . ѩслы́ша слоу́лъ . ѩ́коже
ѩбѝ́сѧ дв҃дь нмѹжи ѩ̀же сними ,
ѩслоу́лъ сѣдѧ́ше нахо́лмѣ настоѧ́лѣ
врамѣ , ѝкопїѥ́ брѹ́кꙋ ѥ̀го , ѩвѣ́м
ѻ́троцы ѥ̀го прѣстоѩ́хꙋ ѥ̀моу . ѩ̀прѣ
слоу́лъ кѣѻ́тросѣмъ своѝмъ прѣ
стоѩ́щимъ ѥ̀моу слы́шите нѝнѣ сѝвѣ
вени́ѧминовы ѧ̂ще вѣѩ́стинноу вѣ́сть
камъ . да́сть сѝ їѣ́ссе́ѡвъ ѡ̀ сѐ́ла
ѩвинограды , ѩпостѧ́вить вы вѣ́м
сѡ́тнникы , ѩтысѹ́щинникы . ѩ́коже
вѣ́м сѣгласнѣ́тесѧ на́ма ѩ̀нѝкто́же
власть неповѣ́да́ѣтъ мѝ ѡ̀немъ нн
что́же положѝ славѣ́тъ сѝ́ мои
сѣѥ́мѣ їѣ́ссе́ѡвымъ , ѩ̀нѣ́сть
ѡ̀ѡ́ласть нѣ́дѝнѣ болѧ́ сомно́ю ѩ̀ѣ
звѣ́стѝ вѣоу́ши мои́ . ѩ́коже вѣ
здѝ́же сѝ́ мои́ раба́ моѐго на́ма
врага́ домѣ́шнаго дн҃е . ѝ̀ѡ̀вѣща
до́ѝсѣ сѹ́рнни пасы́ѝ мѐкѝ слоу́ла
ѩстоѩ́ше вто́ вре́ма сорабы́ слоу́ло
вы , ѩрече ви́дѣхъ сѝ́на їѣ́ссе́ова при
ше́ша вѣц҃ркови кѣ ѧ̂вимелє́хꙋ сѝ́ѵ
ѧ̂хѝтокꙋ їѣре́ю . ѝ̀вѣпроша ѝ ѣ
ради , ѩбра́шно вдасть ѥ̀моу , ѩ́коже
пїѣ́ голїѩ́дово ѩ̀ноплеме́нника вда́ѣть
ѥ̀моу , ѩпосла́ ц҃рь прѝѕва́ти ѧ̂вимо
лѣ́ха сѝ́на ѧ̂хѝтова , нѣ́м сѝ́ны ѡ̀ц҃а
ѥ̀го , їѣре́м ѡ̀ѡ́мкы . ѩприи́до́ша
вѣ́м кѣц҃рю . ѝ̀рече слоу́лъ . посла
шан оу́бо сѝ́ѵ ѧ̂хѝтокъ . ѩрече ѣ ѧ̂



ВЪЗВѢСТИША ДВДУ ГЛЮЩЕ ЄЄ ИНОПЛЕМЕННИЦЫ ОБЛЕГОША КЄНЄЛЬ, ИРАЄХНТАЮТЪ ПЛѢНЪ. ИПОПЕРАЮТЪ ПОДЫ. ИВЪПРОСИ ДВДЬ ГА ГЛА, АЩЕ ШЄ ИЗБІЮ ИНОПЛЕМЕННИКЫ СІИ, РЕЧЕ ГЪ ИДИ ИПОБѢДИШИ И ИНОПЛЕМЕННИКЫ СІИ, ИПЄШЕШИ КЄНЄЛЬ. ИРЪША МЖИ ДВДОВИ КНЕМУ, ЄЄ МЫ ЗДѢ ВЪІОУДЕИ ВОИМСЯ, ІКАКО БУДЕ АЩЕ ИДЕМЪ ВЪКЄНЄЛЬ ВЪЧРЕВЄЄВА ИНОПЛЕМЕННИКОМЪ ВНИДЕМЪ. ИПРИЛОЖИ ЄЩЕ ДВДЬ ВЪПРОСИТИ ГА. НОЄВЪЩА ЄМУ ГЪ ИРЕЧЄ. ВЪСТАНИ НЕНИДИ ВЪКЄНЄЛЬ, ЯКО АЗЪ ИНЪ ПРЕДАЮ ИНОПЛЕМЕННИКЫ ВРУЦѢ ТВОИ. ІИДЕ ДВДЬ ИМЖИ ЕГО СНИМЪ ВЪКЄНЄЛЬ. И ВРАШАСЯ СЪ ИНОПЛЕМЕННИКЫ. ИБІ ЖАША ИНОПЛЕМЕННИЦЫ ѠЛНЦА ДВВА ИПОЙМЪ СКОТЫ ИХЪ, ИПОРАЗИ И ИЗЄЮ ВЕЛИКОЮ, НЕПЕЄ ДВДЬ ЖИВУЩАЯ ВЪКЄНЄЛЬ. ИБЫСТЬ ЄГДА СВЖА АВНАДАРЪ СЫНЪ АВНМЕЛЕХОВЪ ІСТЬ ДВДУ. ПЕНИДЕ ИСИ СНИМЪ ВЪКЄНЄЛЬ ИМЫИ ЄФУДЬ ВРУЦѢСВОИ. ИВЪ ЗАВѢТИСЯ СЛОУЛЬ, ЯКО ПРІИДЕ ДВДЬ ВЪКЄНЄЛЬ. ИРЕЧЕ СЛОУЛЬ, ЯКО ПРЕДАИ ЄСТЬ ВРУЦЬ МОИ, ЯКО ЗАТВЕРНЄСЯ ВШЕ ВЪГРАДЪ ВРАТЫ НАВРІАМИ. ИЗАПОВѢДА СЛОУЛЬ ВСѢМЪ ЛЮДЕМЪ НАБРАНЬ СНЯТИ ВЪКЄНЄЛЬ ЯТИ ДВДА И МЖИ ЄГО. ИОУВѢСТЬ ЄЄ ДВДЬ ЯКО ЗЛѢ ОУМЫСЛИ ОНЕМЪ СЛОУЛЬ, ИРЕЧЕ ДВДЬ КТЪ АВІАДАРУ ЖРЬЦУ, ПРИНЕСИ ЄФУДЬ СЮДЫ. ИРЕЧЕ ДВДЬ ГН БЄ ІНАЄВЪ, СЛЫША ОУСЛЫШАЛЪ ЄСТЬ РАБЪ ТВОЙ. ЯКО ИЩЕТЪ СЛОУ ПРІЯТИ НАКЄНАУ, РАСТАНЯТИ ГРАДА МЕНѢ РАДИ. ПРЕДАДУТЪ ЛИ МЕНѢ ЖИВУЩІИ ВЪКЄНЄЛЬ ВРУЦѢ СЛОУЛОВИ. И НЯТЪ АЩЕ СНИДЕТЪ СЛОУЛЬ ЯКОЖЕ СЛЫШАЛЪ ЄСТЬ РАБЪ ТВОЙ, ГН БЖЕ ІНАЄВЪ ВЪЗВѢСТИ РАБУ СИ. ИРЕЧЕ ГЪ ПРЕДАДЯТЪ ТІА. ИВЪСТАЛЪ ДВДЬ И МЖИ ЄГО СНЯТЪ ЯКО, Х, И ИЗЫДОША ИЗ КЄНЄЛЫ. ІИДАХУ ЛИ ЖЕ ХОТЯХУ, НЕ ВЪЗВѢСТИША СЛОУЛУ ЯКО СѢДЯТЪ ДВДЬ ИЗ КЄНЄЛЫ. ПОУСТА ВНЕ ЄЩЕ ИНЕ ИЗЫИДЕ. И СѢДЕ ДВДЬ ВЪПУСТЫНИ ВМАСЄРЯХЪ ВЪОУЗІИХЪ.

ГЛА, ІГ.

ГЛН ГНЕ. ИРЕЧЕ ЄМУ ПАКИ СЛОУЛЬ ЧТО ПОМОИСЛИ НАМА ТЫ НЕНЯТЬ ІЄЄСЄ ОБЫТЬ, ЯКО ВДА ЄМУ ХЛѢБЪ ИКОПІЄ. И ВЪПРОСИТЬ ЄСИ БА РАДИ ЄГО. ПОЛОЖИТИ ЄГО НАМА ВРАГА ДОДНЄШНАГО ДНЄ. ИРЕЧЕ АВНМЕЛЕХЪ ЦРЮ, ТОКМО ЄСТЬ ВЪВЕДЕХЪ РАБЄХЪ ТВОИХЪ ВЪРЄ ЯКОЖЕ ДВДЬ ИДЯТЬ ЦРЕВЬ. ИКНДЬ ВСѢМЪ ЗАПОВѢДЕМЪ ТВОИМЪ, ИСЕЛА ВЕНЪ ДОМУ ТВОЄМУ. ИЛИ МНИШИ ДНЄСЬ НАЧЕНША МА МОЛИТИСЯ ОНЕМУ КТЪБУ, НИ ОУБО ДАНЄВЗЛОЖИШИ ЦРЮ НАРАБА СВОЄГО СЛОВЄЄТ СНХВ. ИНАКЄСЬ ДОМЪ ѠЦА МОЄГО ЯКО НЕВѢДЕ РАБЪ ТВОЙ СЕГО СЛОВЕСЕ НИМАЛА НИКЕЛИКА, ИРЕЧЕ ЦРЬ СЛОУЛУ СМРТІЮ ДАОУМРЕШИ АВНМЕЛЕХЪ ТЫ, ИВЕСЬ ДОМЪ ѠЦА ТВОЄГО. ИРЕ ЦРЬ РЫЦЮЩИПРЕННИМ. ИПРЕСТОЯЩИ ПРЕНИ ПРИВЕДЯТЬ ІИЗБІИ ТЕ ІЄРЕА ГНА. ЯКО РЫСКИ СѢДЕДОМ ИКСЕМУ РАЗУМѢВШИ ЯКО БѢЖИТЪ ДВДЬ. ИНЕВЪЗВѢСТИША ВЪОУШІЮ МОЮ, ИНЕХОТЯХУ ѮТРОЦЫ ЦРЕВЫ ВЪЗЛОЖИТИ РЫСЬ СВОИХЪ НАСОПРОТИВ ІЄРЄОМЪ БЖІИМЪ. ИРЕЧЕ ЦРЬ ДО ЯКОВА ВЪЗБРАТИСЯ ТЫ НЕРЯЩИ ІЄ РЄА. ИОБРАТИСЯ ДОНІСТЬ СУРИНЪ, ИОУБИ ІЄРЄА ГНА ВТОИ ДНЬ, П, И Є МЖ. ИБЄА ПОСЯЩАА ЄФУДЬ. ИНОВАТЪ ГРАДЪ ІЄРЄИСКІИ, ПОГУБИ ОУСТЫ ОРУЖІА. ѮМЫЖЕСКА ПОЛУ ИДОЖЕНЬСКА, ѮОТРОИСТЬ ИДОСЕУЩИХ ИТЕЛЯТЪ, ИОСЕЯВЪ ИОВЧАТЪ. ИГОНЗЄ ЄДИНЪ СЫНЪ АВНМЕЛЕХОВЪ, СНА АХИТОВА, ИМА ЄМУ АВІАДАРЪ ИБѢЖА ВЪСЛѢДЪ ДВДА. ИВЪЗВѢСТИ АВІАДАРЪ ДВДУ, ЯКО ОУБИ СЛОУЛЬ ВСѢМЪ ІЄРЄА ГНА. ИРЕЧЕ ДВДЬ КТЪ АВІА ДАРУ. ВНИДИ ВЪДНЬ ТОИ, ЯКО ТАМО ЄСТЬ ДОНІСТЬ СУРИНЪ. ЯКО ВСЯКОМУ ВЪЗВѢСТИ СЛОУЛОВИ. АЗЪ ЄМЬ ВИНЕНЪ ОДШЕДЪ ДОМУ ѮЦА ТВОЄГО. СѢДИ ЗДѢ СОМНОЮ НЕБОЯ СЯ. ЯКО ИДИВЖЕ АЩЕ ИЩУ ДШИ СВОЕЯ МНѢСТА. ВЪЗЫЩУ ИДШИ ТВОЯ. ЯКО СЪХРАНЄ БУДЕШИ ДНЄ СОМНОЮ.

нѣтъдѣ вѣпустыни вѣторѣ зифорѣ вторѣ тѣмнѣ вѣземлѧ мглѣнѣ . іскаше его слоуѳ вѣвсѣ дни , и непредастъ его бъ рукѣ слоуѳ . Ѡкидѣ дв҃дъ ꙗко исхождитъ слоуѳ искати его , ѡбаше дв҃дъ вѣзе҃ли мглѣнѣ . ѡбновлѣніе зидовъ . Ѡвѣстѧ ѡдѧнадѧнъ ѥнъ слоуѳовъ ідѣ кѣдв҃ду кѣѡбновлѣніе . ѡвѣзди же рукѣ свои кѣбу . Ѡрече кнемъ небѣсѣ ꙗко неѧматъ ѡбрѣстѣ тебѣ рыса҃ца моего слоуѳа . ѡны ѧмашн цртвовати вѣіи҃л . ѡдзъ будъ побѣдъ другїн . ѡслоуѳъ ц҃ца мои вѣдѣ ꙗко . Ѡположѣста ѡба завѣтъ прѣгѣ , ѡнидѣше дв҃дъ кѣѡбновлѣнїн , ѡдѧнадѧнъ вни҃де вдомъ свои . Ѡдзыидоша зидѣн ѡмглѣныѧ землѧ кслоуѳ глюще нахолмѣ . вѣси ли ꙗко дв҃дъ кры ѣтсѧ внасть вмахѣрѣ вѣоузнахъ вноѣн , нахолмѣ хелатѣстѣ , ѡресную ѣѣсемона . Ѡнѣ ѣлнко подшн цревѣ ѣсть , дасни҃дѣтъ кнамъ затворенъ бо ѣсть , нтако мнѣ ꙗко врукѣ тн ѣсть . Ѡрече слоуѳъ бл҃вени вы г҃ем ꙗко побоѣ сте сомною , ѡдѣте нѣ оугото внте н҃ , ѡстому разумѣнѣте мѣ сте его , ѡдѣже ѣсть станѣ его , тамо оубо ѡдѣте , ѣда како слѹ кѹѣтъ . Но вы вѣдѣте ѡразумѣн тѣ ѡвѣхъ мѣвѣ , ѡдѣжесѧ кры ѣтъ ѡвѣзвратнтѣсѧ кѣмнѣ , да наготово ѡдѹ свами ѧще ѣсть ѡпо земле҃ю ѡдыскати ѡмамъ его , и вѣвсѣхъ тысѹщахъ іоудинахъ . Ѡвѣстакше зидѣ ѡмглѣныѧ ѡдѧ хѹ прѣслоуломъ , дв҃дѣже ѡмѹжи его вѧхѹ вѣпустыни внутренн , привечерѣ ѡдесную ѡѣсемона . Ѡи де слоуѳ ѡмѹжи его ѡскати дв҃да ѡвѣзвѣстнша ѥе дв҃дѹ , ѡнидѣ вкамы ѡже бѣ вѣпустыни , ѡслышѧ слоуѳ , ѡгнѧ вѣсѣдъ дв҃да вѣпѹ стыню внутреню . Ѡндѧше слоуѳ ѡмѹжи его вчасть горы тоѧ , ѡбъ дв҃дъ ѡмѹжи его крыѧсѧ ѡлнцѧ са оуѳ , слоуѳже ѡмѹжи его нападо ша надв҃да , ѡхотѣша ѧти н •

Ѡприѝде ѧггѳлъ кѣслоуѳу г҃ѧ , по тщисѧ ѡприѝдѝ , ꙗко прѝидо́ша вземлю твою ѡнопасмѣнницы • Ѡвѣзвратисѧ слоуѳъ , ꙗко ктомѹ негонѝ дв҃да , ѝнде насрѣтѣнїѣ ѡно племѣнникомъ , сего ради нарецесѧ мѣсто то камы раздѣлныѝ , ѡбъ ѣстѧ дв҃дъ ѿтѹдѹ нѣтъдѣ вѣоузнѧ вгади •

Гл҃ѧ , кд҃ •

Ибысть ѣгда вѣзвратисѧ слоуѳъ вѣвспѧтъ ѿнѡнопле мѣнникъ . ѡвѣзвѣстнша ѥмѹ глюще , ѣе дв҃дъ ѣтъ вѣ пустыни гаѣтьн . ѡпоѧ слоуѳъ свѣсобою , г҃ , мѹжъ , ѡзбра нны ѿвсего ѝзра҃ля . ѝнде нскати да выда ѡмѹжь его вѣмѣсто садѣемъ вѣгорѹ ѣлеѡню • Ѡприѝдоша достѧ пасомы пѹтемъ . ѡбъ тѹ вертепъ ѡслоуѳъ вни҃де дапочїе тѹ . дв҃дѣже ѡмѹжи его внутренѧ врѣтѣпѣхъ сѣдѧхѹ • Ѡрѣша мѹжи дв҃дѣ кнемѹ . ѥе дн҃ь тои ѡже рече г҃ь тебѣ предати врагы твоѧ врукѣ твои . ѡбъ творишн ѡмъ ꙗко бл҃го прѣочн ма твоима • Ѡвѣстакъ дв҃дъ . ѡѿѧтъ вѣсѣкрилїѣ прѡдѣбала слоу ѧ ѡтан • Ѡбысть посѧхъ ѡвѣзло пта дв҃дъ срце своѣ . ꙗко ѿѧтъ вѣ сѣкрилїѣ прѡдѣбала слоуѳа • Ѡрече дв҃дъ кѣмѹжемъ своѧ небѹдн мнѣ нчтоже ѿг҃а . ѧще сѣтворю глаѳ сѣи господнѹ ѥн хѹ г҃ню , ѡже вѣ здвнгнѹти рѹкѹ мою нань , ꙗко хе г҃нь ѣсть сѣи • Ѡоукроти дв҃дъ мѹ жа свои словесы . ѡнедастъ ѡмъ оубнти слоуѳа . ѡбъѣстѧ слоуѳъ ѡ вни҃де напѹть свои • Ѡдзыде дв҃дъ вѣслѣдъ ѣго ѡзвертепа . ѡбъзопи дв҃дъ заннмъ гл҃ѧ . г҃ни црю . ѡозрѣ ѧ слоуѳъ вѣслѣдъ ѣго . ѡпрекло́нѣсѧ дв҃дъ доземлѧ лицемъ ѡпоклонисѧ ѥмѹ • Ѡрече дв҃дъ кѣслоуѳу почто послѹшаѣши словесѣ людїн глющъ . ꙗко ѥе дв҃дъ ѡщетъ дша твоѧ • Себѣ дн҃ь вндѣста ѡчи твои . ꙗко предалъ тѧ бѧше г҃ь врукѣ мои вѣ вертепѣ . ѡнепомыслнхъ оубнти тебѣ , ѡпомиловахъ тѧ . ѡрѣхъ

непростр҃ рꙋкѝ моеѧ нага моегѡ , ꙗкѡ помазáнникъ ѥстъ гдⷭь сеѩ . Ѡ҆ѥ́ждъ вѣскрилїе ѻ҆дѣ́ала своегѡ на рꙋцѣ моéи . а҆́зъ ѿ҆ы́дꙋ въ вѣскрилїе ѻ҆дѣ́ала твоегѡ , и҆ неꙋспѣ́хъ тебѣ . Ѡ҆разꙋмѣ́ю ѥ́ждъ дне́ ꙗкѡ нѣсть злобы въ рꙋцѣ моéи , и҆ нѣсть чести́ѧ и҆мене́ти , и҆́же свѣрш҃ивъ мѧ кто́ѥ . а҆́ты и҆́щеши дꙋша моегѡ и҆ зла́тїю . дасть҃ гдⷭь между мно́ю и҆ тобо́ю . и҆ да ѻ҆правдитъ мѧ гдⷭь ѿ҆ тебѣ , рꙋка́ бо моѧ нѣсть на́тѧ . Ꙗкоже глетъ при́тча пре́вла , ѿ҆ѥ зако́нникъ , и҆ зы́детъ престꙋпле́нїе , но рꙋка́ моѧ нѣсть на́тѧ . И҆ны́ѧ ц҃рю і҆нлѣ́ѥвъ вслѣдъ кого́ ты хо́диши , и҆ли́ по кого́ ты гонѝши въ слѣдъ а҆́н ѱа ꙋмрꙋ́ша , и҆ли́ въ ѣдино́мъ злохꙋ́ ѥ́динѡмъ . да сꙋдитъ гдⷭь сꙋдїѧ и҆ѡ҃вѣтнико́ , ме́жду мно́ю и҆ тобо́ю ви́ждь гдⷭь и҆ сꙋди́тъ мѝ , и҆ѡ҃ѕрꙋ́ки твоеѧ . И҆ бы́сть ѥ́гда ѕакончѧ́ дв҃дь гла́ сі́ѧ , гла́ і҃сꙋ сы́нꙋ . и҆́же слоꙋ́ли тво́и ли́ ѥ́сть ѥ҆ гла́съ ча́до дв҃дле , и҆ѣ́зди́же слоꙋ́ гла́ свои́ , и҆ѣ́сплаѧ́ся . И҆́же дв҃дꙋ пра́ведне́йшы ты надомно́ю . ꙗкѡ ты вѣ́здалъ мѝ бла́гаѧ , а҆́зже тесть вѣ́здахъ зла́ѧ . И҆ты вѣ́здасти мѝ дне́ , и҆́же сътвори́ мѝ бла́гаѧ . ѥ́гда бо предалъ мѧ ѥ́сть гдⷭь ѥ҆́ сѣ́ і҆нлѣ́ѥвъ въ рꙋкꙋ́ твоею́ , и҆ нѣсть менѐ ꙋ҆би́ти . Ꙗкоже а҆́ще кто́ ѡ҆брѧ́щетъ врага́ своегѡ вѣпечáли и҆ѕведе́ и҆ вѣпꙋ́сть бла́гѡ . и҆ гдⷭь вѣ́здасть ѥ́мꙋ бла́гыхъ ꙗкоже ты сътвори́ѧ сегѡ дне́ . И҆ны́ѧ ѕѣ а҆́зъ ви́дꙋ ꙗкѡ ц҃рю ц҃рковáти и҆́маши . и҆ста́ти и҆́мать вѣ рꙋцѣ твоеи́ ц҃рство і҆нлѣ́во . и҆ны́ѧ поклени́мсѧ гдⷭ҇и , ꙗкѡ нелѣ́ностворе́нныи сѣ́мене моегѡ помнѧ́ . и҆ не погꙋбѝши и҆́мене моегѡ ѿ҆ дóмꙋ ѻ҆ц҃а моегѡ . И҆сла́ тем дв҃дь слоꙋ́ловѣ . і҆́де слоꙋ́ать намѣ́стѣ своѥ́ . дв҃дꙋже и҆мꙋ́жи ѥ́го вѣ́здоша вѣ ѳ҆ивꙋ́ѳскꙋю мꙋ́жи .

Гла́ , кѕ .



ꙋмре́ самои́лъ , и҆ѣ́сѣ́брáся вéсь і҆нлѣ́ . и҆ пла́кашасѧ ѥ́го и҆ погребо́ша и҆ вдомꙋ́ ѥ́го вѣ сарꙋмаѳе́мѣ . и҆ѣ́вѣста́вѣ дв҃дь сни́де вѣпꙋ́стыню маѡ́ню вѣнꙋ́трéнюю . И҆ѣ́ чáѥ вѣ маѡ́нѣ . и҆ѣ́ста́да ѥ́мꙋ своѧ накармѝ́ти , и҆ чáѥ ѥ́н велѝкъ зѣ́ло , и҆ѣ́ѥго ѻ҆́вецъ бѣ , ѓ , а҆́кѡ́зъ а҃ . и҆ѣ́бы́сте ѥ́гда стрижа́ще стада своѧ на кáрмѝ́ти . И҆ма́же чáкꙋ навáнъ , і҆́ма жѣ́нꙋ ѥ́го и҆́вигѣ́ю , и҆ѣ́ѧ́ше жена́ ѥ́го бáга и҆ немы́слена , и҆ѣ́ѕорѡ́мъ ви́дѣти зѣ́ло добрá , а҆́мꙋжъ ѥ҆́ѧ чáкъ тверды́ , и҆ лꙋка́въ привѣ́стꙋ , и҆ нѵ ѻ҆бѝчи́ѧ . И҆слы́ша дв҃дь вѣпꙋ́стыни , ꙗкѡ стрижетъ навáнъ накáрѣ ми́лѣ стáда своѧ . И҆повѣ́ла дв҃дь , і҃ , ѻ҆́троко́мъ , и҆́рече ѻ҆́троко́мъ вѣ зы́дѣте накармѝ́лѣ , і҆́дѣте ко навáнꙋ и҆ѣ́вѣпросѝте и҆̀ ѿ҆̀менѐ сѝнро̀ . Негли здрáвъ ѥ́сть и҆́домъ твоѝ , и҆ всѣ́мъ твоѧ́мъ здрáва ли́сꙋть . И҆ны́ѧ ꙋ҆ бо слы́шꙋ ꙗкѡ стрижꙋ́тъ пастꙋ́сѣ твоѝ , и҆́же бѣ́ша сна́ми вѣпꙋ́стыни , и҆ нѣвѣѕбра́нѧхомъ и҆̀мъ , и҆ нѣсѣ́ твори́хомъ ничесóже вѣ́сѣ́ дни , ѥ́гда бѣ́ша накармѝ́лѣ . Ѿ҆просѝ ѻ҆́троки своѧ , и҆ѣ́вѣѕвѣстѧ́тѝ , и҆ѻ҆брѣтꙋ́шасѧ ѻ҆́троцы твоѝ вѣ рꙋкꙋ́ твоеѧ́ преꙋ́чима твоѝма . ꙗкѡ вѣ дне́ бла́гъ прїи́дохѡ̀ , тодáже и҆̀ѣ́ сно́ви твоемꙋ дв҃дꙋ , ѥ́же а҆́ще хо́щеши . И҆прїи́дꙋ́ша ѻ҆́троцы дв҃дови и҆ глáша словесá ѥ҆̀ѥ҆ и҆̀ѣ́ѧвáнꙋ . и҆ѣ́сѣ́ глы́ сі́ѧ и҆̀менѐ дв҃довы . И҆вѣсѣ́чи на вѣ҆̀ ѿ҆вѣ́ша ѻ҆́троко́ дв҃довꙋ рéкъ . что́ѥ́ дасть и҆̀ли что́ ѥ҆́сть и҆̀ѣ́ѥ́ѡ҆ѕѣ́ѡ҆ : дне́ ꙋ҆ мно́жѣ́нн сꙋ́тъ рáбѣ , ѿ҆хо́дѧ́ще ко́ѥ ѿ҆̀лнца̀ господи́на своегѡ , и҆ѣ́возмꙋ́ хлѣ́ба и҆̀ѣ́ѧ и҆̀ѕаклáнїа мо́ѧ , и҆́же заклáхъ дрꙋгꙋ́щꙋ̀ мо́ѧ ѻ҆́вцꙋ . тота́ли дв҃дꙋ́же и҆́же не́вѣ́дꙋ ѿ҆кꙋ́дꙋ сꙋ́ть . И҆ѣ́вѣѕкрасти́шасѧ ѻ҆́троцы дв҃довы вѣ тéмъ свои́мъ . и҆ѣ́вѣѕвра́ща́шесѧ прїи́доша и҆ѣ́вѣѕвѣсти́ша дв҃дꙋ погла́ѕѣ мꙋ́ . И҆рече дв҃дь мꙋ́жемъ свои́мъ , ѻ҆поя́шисѧ ко́ждо на ѻ҆рꙋ́жїемъ своѥ́ і҆̀и҆́доша вѣслѣ́дъ дв҃дь . ꙗкѡ ѹ҃ , мꙋ́ . а҆́ ѥ҆́ ѝхъ ѻ҆́стà ѹ҃ѕѵ҃ꙋдовѣ . И҆ѣ́вѣ тѣ́хъ жѣ́нъ навáновѣ повѣ́да ѥ́динъ ѻ҆́трокъ гла́ . ѕѣ присы́ла дв҃дъ по слы́ѿ҆ѵ҃стоѝма бл҃вити господи́на на́шего . и҆ѻ҆́ны ꙋ҆бра́тисѧ ѿ҆̀ни́ . Сѝ́же мꙋ́жи бла́ѕи вѣ́ша на́мъ зѣ́ло , и҆ нѣвѣѕбра́нѧхꙋ на́мъ зѣ́ло ,

ѝнесътворѝша ны зла ничтоже въвсѣ
дни вняже въхо҃ сними . Ѝсхщнна
тѝ , ѩко естьны бѣша она , вгно
щи ѝвъдни повсядни сѫщи҃ сними ,
насель пасѫще стада . Сѝнѣ ра
зумѣи ѝвѝждь ты что сътворѝши
ѩко сконьчаеши всѧ зла господина
нашего , ѝнадомъ его . Ѝсемъ глан҃ъ
сѫщъ , нелзѣ глати кнемъ . Ѝпо
тщася авигѣа . ѝвза , е , хлѣбъ
ядѣ корча҃ вина , ѝ е , ѻ҃бенъ ,
ѝ е , хлѣбъ смндалень чистъ , ѝко
шницъ грозда , ѝ е , казанице
смоквен , ѝвыезложи наослата .
Ѝрече къ҃троко҃мъ своѝ҃ поидѣте
предомною , ѝсе азъ вѣсель ва҃ ндх҃ .
ѝмужу своемъ си невъзвѣстѝ .
Ѝбысть ей вѣсѣдше наослѧ . ѝисхо
дящи вьчасѣ горы . Ѝсе давдь ѝму
жи его ядуще сѫпротивьѣй , ѝта
ерѣтелѧ . Ѝрече давдь добрѣ спсе
неправе҃ника . Азъ бо всѧ сѫхрани
навану въпустыни . ѝнепомыслѝ
поѧти ничтоже ѿвсего ем҃ъ . ѝвъ
здастьлѝ зла възбгла . Сѐже
сътвори бѣ давѝ ней҃ приложѝ . Ащѐ
останетъ нѣчто ѿвсего навану .
дѝже ѝдоутра оувѝдѝтъ же получѝ .
Ѝоувѝдѣ авигѣа давда . ѝпотща
шеся скочи съослате . ѝпадѐ пре
дда҃ , ѝпоклонисѧ ем҃ъ доземлѧ .
Ѝпосемъ паде прѐногама его . ѝрѣ ,
на ѝнѣ винаѐн господине , моа есть
неправда . Ащѐ велѝши дагласть ра
ба твоа въоушѝ твоѝ , ѝпослушан
словесъ рабы твоеѧ . Неположѝ го
сподине маерцы своемъ ничесоже ,
чѧка сего ради гластующаго . ѩко
бо ѝмаѐмъ такѝ ѝесть наванъ бо
есть ѝмаѐмъ ѝнѣсть смыславне ,
азже раба твоа невѣда ѻ҃тро҃ твоѝ҃
господина моего ѩже ѐси посла .
Ѝнѝ҃ъ господине мои҃ жнвъ гь ѝжива
дша твоа , ѩко възбранѝ ти гь .
дапрѝндеши накрокь неповинну , ѝ
спсе рукъ свою самъ . ѝнѝ҃ъ давдъ
ѩко ѝнавана врагѝ твоѝ ѝщуще го
сподину моему зла . Ѝнѝ҃ъ возми
принесѐніе сѐ ѐже бѣ принесла раба
господину своему . ѝдаждь ѻ҃троко҃
прѣстоа҃щимъ господину моему .
ѿѝми ѝнѣ непрàвдꙋ рабы твоеѧ .
ѩко творѧ сътворѝть гь дому въ
рень господина моего . ѩко бранїю го
сподина моего гь поборетъ , ѝзлоба
необрѧщетсѧ вътебѣ николиже .
Сщеже ѝвстанетъ чакъ гонѧтн , ѝ
ша дша твоеѧ . ѝесть дша госпо
дина моего привязана прноузомъ
живы҃мъ ѿга ба , ѝдшꙋ врага свое
оуразѝши прàщею . Ѝьудетъ ѐгда
сътворѝть гь господину моему всѧ
елѝко гла бго тебѣ . ѝсправѝши
тѧ гь навачество въѝзли . ѝнесꙋ
детъ се намѐрзость ѝнасеблазнь срцꙋ
господина моего , ѐже ѝзлїати кровь
неповинну безума . ѝспенрукꙋ свою
господину моему . ѝдаоублажитъ
гь господина моего . ѝполанѐши ра
бꙋ свою оублажѝтню . Ѝрѣ давдь къ
авигѣи . блвѣ гь бъ ѝзлевь , ѝже по
ела тѧ днь насрѣтѐніе ми҃ . ѝблвѣ
совѣтъ твои҃ . ѝблвѣна ты оуста
влѐши мѧ вдень сѐи . вонъже непрїи
ти ми҃ напролѝтїе кровь , ѝспѧтнми
рукꙋ свою . сѿбаче жи гь бъ ѝзлѐ ,
иже въздрани҃ми днь зла несетво
рѝти . Ащѐ бо бы неспѣшася наср
тенїе ми҃ . тогда рѣхъ , ащѐ кто
ѻ҃скꙋдѣетъ ми҃ ѿнавана . оутро до
свѣта получѝта видимсѐ . Ѝприѧ
давдь ѿрукꙋ ем҃ъ всѧ ѩже принесе ем҃ъ
Ирече ѐй ѝдѝ смиромъ вдомъ свои҃ ,
ѩко послушахъ гласа твоего , ѝвъ
злюбихъ лицѐ твое . ѝнде авигѣа
къ навану , ѝсей ѝмѣѧше пиръ вдо
мꙋ своемъ , ѩко пиръ црекъ , ѝсрце
навànоко веселѧсѧ бъ внемъ , пїѧ
бо баше зѣло . ѝневъзвѣсти авн
гѣа навану гла ѝи҃ велѝка нимала ,
досвѣта оутренаго . Ѝбысть за
оутра ѩко ѝстрезвѝсѧ навàнъ ѿви
на ѝповѣда ем҃ъ жена его всѧ глы
ѧ , ѝоумре срце его внѣ , ѝстой са
бысть ѩко камень . Ѝѩко бысть
десять днь , порази гь навана ѝоу
мре . Ѝслышавъ давдъ ѝрече , блвѣ
гь ѐже удѝ сѫдъ поношенїа моего
ѿрукꙋ навана , ѝраба своего въздръ
жа ѿзла , ѝзлобꙋ навànю въздаѧ

гь наглавѣ его . и послà дв҃дть гла къ авигиѳи , дапонмѹ тѧ есть вѣженѹ • и прїидо́ша о҃троцы дв҃ви къ авигиѳи выкармлàть , и рѣша е́и глюще , дв҃дь посла́ ны кѣбѣ дàть тѧ по́нметь есть вѣженѹ • и встà вшн поклонѝсѧ доземлà лицемь , и рече сѣ раба́ твоà , ꙗко и раба́ иже оумываетть ногы о҃тросмъ твои҃м • и встà авигиѳа́ и вѣзѣдть наосла́ и҃ѣ , двць идо́ше вѣселѣдть ѣ҆ іи҃ до́ше вѣселѣдть о҃тросѣ дв҃дыхъ , и҃бысть ѣмѹ вѣженѹ авигиѳа́ • и по семь и҃нахинамѹ полàть дв҃дть ѿ іи҃лѧ . и҃вѣста ѣмѹ дв҃ь женѣ . ѧ оулàтже дàсть мельхо́лѹ дщерь свою женѹ дв҃дѹ , далтїю сн҃ѹ амѝшѹ , иже ѿ ромма́ •

гла , кѕ •



прїидо́ша сн҃ѣи , ѿмгле́ныѧ кѣслову́лѹ нахо́мъ глю ще . несе́и ли дв҃дь ѣтькры ѧ҆ есть оумàсть нахо́лмѹ , иже вѣѣхалà́дть противѹ и҃ ѣстьмо́ну • и встà слоу́лть и҃ени де вѣпѹстыню зи́фскую . и҃ени ѿ , г҃ , мѹжть и҃збранны ѿи҃ѧ и҃зы до́ша и҃скàти дв҃да вѣпѹстыню зи фскую • и҃ста слоу́лѹ о҃кр҃ть холма хелàѧсѧ иже противѹ и҃ѣсемо́ну при пѹти҃ . и дв҃дь сѣдѧ́ше вѣпѹстыни и҃ви́дѣ дв҃дть ꙗко приближѝсѧ слоу́лѹ вѣселѣ его вѣпѹстыню • и҃посла́ дв҃дть вѣзнра́телѧ . и҃разумѣвъ , ꙗко при ближа́ется слоу́лѹ вѣселѣ его , вѣыке ласа́тъ • и҃вѣста дв҃дть та́н . и҃вѣ ни́де вмѣсто и҃дѣже почива́ше слоу́ и҃тѹ сѣше и҃авенѝръ сн҃ъ ни́ровъ , старѣѝ воѥво́дь его . и҃слоу́лть спа́ ше вѣсѣвѣтлѣѣи , и҃людїи по́лкы о҃кре етть его • ѿвѣщà дв҃дть и҃рече къ а҃вимеле́хѹ хетте́ню . и҃кѣа҃ѣсѣ сн҃ѹ сарѹно́кѹ бра́тѹ їо҃а́влю . реѥїи кто вни́детть сомною кѣслову́лѹ вѣ по́лкъ . и҃рече а҃вѣса а҃ѕ вни́ду сто бою . и҃вни́доста дв҃дть и҃а́вѣса , вѣѥмь по́щїю . и҃сѣ слоу́лть ѣ҆ спà вѣсѣвѣтлѣѣи . и҃копїѧ́ ѣго вѣдружѐна ѧ҆хѹ вѣзе́милю ѿвѣзѣглаѣ́ѣи ѣго , а҃вени́рѣже , и҃вон его спа́хѹ о҃кр҃ть его • и҃рече а҃вѣса кѣдв҃дѹ , сѣ да́лть тн ѣсть гь҃ днь врага́ твоего врѹцѣ твоѣ҆ . и҃сѣ дароу́ѣїю и҃ . сѣ бо о҃ру́жїѣ его кро́мѣ его ѣсть , и҃ѣтороѥ нема хаю на́нь • и҃рече дв҃дть кѣа҃ѣсѣ ; не оу҃бива́и его . ꙗко кто коли́ провѣ́ѣ рѹкѹ наха гнà и҃очиститсѧ • и҃рѣ дв҃дть жнвъ гь҃ , а҃ще нетъ низложи его . и҃ли днь ѣмѹ пришелѣ бы , и҃да бы оу҃ме́рлть , и҃ли вѣѣра́нь бы при шѣлть , и҃тѹ погѝблть бы • дане бѹ детть мн гн҃ , наложѝти рѹкѹ мою наха гнà . и҃нѝѣ возми копїѣ ѿѣѣ зѣглаѣ́ѧ и҃сѣѣдть вонын , и҃ѿи҃дѣѣ о҃сѣѣ • и҃ѕлатть дв҃дть копїѣ и҃сѣ ѣдть вонын ѿѣѣзѣглаѣ́ѧ ѣмѹ , и҃ѿ и҃до́ста о҃ба . и҃неѣ иже бы разумѣ и҃ли вндѣлть а҃ и҃неба́ше вѣстаю́ща никогоже , всѣ бо спа́хѹ . ꙗко ѣ́нть ѣѣ крѣпость ѿга напа́лть на́на • и҃прешѐдть дв҃дть нао́нѣ полѣ и҃ста наверѣ горы и҃здалѐча . и҃вели́кѣ бѣ пѹть межи и҃ми • и҃вѣзва́ дв҃дть лю́ди . и҃авенѝрѹ ѿѣѣща гла́ . не ѿѣѣща́ешнли мн а҃венѝре . и҃ѿѣѣ ща а҃венѝр и҃рѣ . кто ты ѣси зовы́м ма́ • и҃рече дв҃дть кѣа҃венѝрѹ . не мѹжтьли ѣси ты никто подо́бентть ти вѣи҃ли , и҃почто нехранѝши го ѣподи́на своѣ҆го ц҃рѧ , ꙗко вни́де ѣди́н ѿлюдїи оу҃бити господи́на твоѣ҆го ц҃рѧ • и҃небла́го сѣ ѣсть сѣ́ло , ѣже ѣствори жнвъ гь҃ , ꙗко сно́ве ѣсть смѣ́ти всѣ вы нехрана́ще гн҃а своѣ҆го ц҃рѧ ха гн҃а . и҃нѝѣ вни́дь оу҃же гдѣ ѣсть ко́пїѣ ц҃рево и҃сѣѣдть вонын , иже ѣѣ вѣѣозѣглаѣ́ѣи гдѣ ѣ • и҃по зна́ слоу́лть гла дв҃дѣ . и҃рече твои́ли ѣсть гласть ча́до дв҃де , и҃рече дв҃дть , а҃ѕ ра́бъ твон гн҃и ц҃рю • и҃пакы ре дв҃дть . почто го́нишн раба твоѣ҆го гн҃и ц҃рю • ꙗко чи́мъ тн ѣствршн , и҃ка́ѧ о҃брѣтесѧ непра́вда вѣмнѣ • зопонѐ нн҃ѣ оу҃же даоу́слы́шитть гь҃ нцѣ гла́ы раба́ своѣ҆го . а҃ще ѣ҆ть привѐ днтьтѧ на́ма . ꙗко вѣзвели́чнѣѧ жрѣтка твоѧ҆ . а҃ще ли сно́ве ча́чн прѣклатїи ѣи҃ прѣгѣ́ть . ꙗко и҃ѕгна́ шама́ днь , непричастѝтисѧ вѣ жребїи гн҃ь . га́щей поидн работан

бо́гомъ чу́ждимъ • Ѝнѝ́ѣ да́же па
де́тъ кро́вь моя́ на́землю , пре́лще
гнѣ́мъ , ꙗ́коѝзы́йде цр҃ь ѝи҃лев҃ , ѝи҃
щетъ дш҃а моѣ́м , ѝгоніѝ́ е́смь ꙗ́ко
но́щнымъ вра́нъ еѣсво́ѕѣ го́ры • Ѝрече
глаго́лать ѥ҃ѣгрѣшѝ́хъ , вѣ҃здрати́м
ча́до дв҃де ꙗ́ко кто́мꙋ несѣтворю́ тѝ
оу́же бѣ́л . За́ѥ оу҃гото́вана е́сть
дш҃а моя́ пре́о҃чѝма твоѝма вѣ҃дѣ
ѥ҃ѝ о҃сꙋ́жень бꙋ́дꙋ • ѝнерази́мѣхъ
мно́го сѣ́ло • Ѝ҃шѣ́дша дв҃дъ ѝрече
ѥ҃ко́пїе цр҃ево , ѝдапрїи́детъ о҃тро
е́динъ ѝкоѕме́ о҃рꙋжїе • Ѝ҃гѣ о҃бра
тѝ́тъ кото́жде по҃о҃правданїе́мъ е҃го
ѝпоѣ҃ре́ его , ꙗ́коже преда́ тѧ҃ гдь҃ дне
врꙋцѣ мое́ѝ . ѝнерачи́хъ вѣ҃зложѝти
рꙋки́ моѣ́м нача́ гнѣ́м • Ѝ҃се ꙗ́ко вѣ
звели́чисѧ дш҃а твоя́ дне́ , о҃сѝ́хъ
вѣ҃ѕо́чїю мое́ю та́ко да́вѣ҃звели́чисѧ
дш҃а моя́ пре́гмѣ , ѝпокрые́тмѧ ,
ѝ҃нѕведе́тмѧ ѿ҃кѣ́ма печали • Ѝрече
глаго́лать кѣ҃дв҃дꙋ , бл҃ве́нъ ты ча́до ѝ
твори́м ѥ҃вѣ҃творѝ́ши , ѝмогы́ѝ вѣ҃ѕ
мо́жеши , ѝ҃ѿѝ́де дв҃дъ пꙋте́мъ
свои́мъ , ѝглаго́лать вѣ҃ѕврати́сѧ
нами́ѣсто свое́ .

Гл҃а , к҃з .

Ѝрече дв҃дъ вѣ҃трцы свое́мꙋ
гл҃м , нѣ́ѣ прилож̀и́мсѧ
бы́ти вѣ҃дѣ е́динъ врꙋ́кꙋ
глаго́лю . ѝнебꙋ́детъ ми
бл҃го . а҃ще не́дꙋ вѕе́млю
ѝноплеме́ннычꙋ , ѝ҃тꙋ ѝ҃ѕвꙋ́дꙋ е҃го ,
а҃ще по҃сла́етъ глаго́лать ѝскати менѣ
вѣ҃ѣсѣ́м предѣ́лы ѝи҃ле́ , ѝ҃спѣ́ѕѣ́м ѝ҃ѕ
рꙋкѝ́ е҃го • Ѝ҃вѣ҃стáвѣ҃ дв҃дъ , ѝ҃ х҃
мꙋ́жъ ѝ҃жесѝ́ни́мъ , ѝ҃нде кѣ҃вѣ҃ѕхꙋ́ѣ
ѣ́нꙋ а҃мáховꙋ цр҃ю гедѣ́ѣскꙋ • Ѝ҃пре
бы́сть оу҃не́го самъ ѝмꙋ́жи е҃го сни
ѝ҃до́мъ е҃го , ѝ҃по́бѣ҃ женѣ́ е҃го . а҃хи
моѣ́ми ѝи҃ѣ́ѣтанѣ́ѣкѝ . ѝ҃авигѣ́ѣ́м ѝ҃же
бѣ҃ жена́ набáла кармѝ́ѣскаго • Ѝ҃
вѣ҃ѕвѣстѝ́ша глаго́лꙋ ꙗ́ко ѿ҃кѣ́ѣже
дв҃дъ вгѣ́ды . ѝнеприлож̀и́ кто́мꙋ
глаго́лать ѝскáти дв҃да • Ѝрече дв҃дъ
кѣ҃вѣ҃ѕхꙋ́ѣ а҃ще о҃брѣ́тѣ́ рáбъ твои́
ра́дость пре́о҃чѝма твоѝма . да́да
ѥ҃ѝ мѝ мѣ́сто е́дино о҃гра́дѝникъ наѣ
лѣ́ , ѝ҃сѣ́дꙋ тꙋ́ . а҃вѣ҃сѣ́ю сѣдѝ́тъ
рáбъ твои́ вѣ҃трáдь , цр҃тва́ющи
стобо́ю • Ѝда́ ѥ҃мꙋ вѣ҃дѣ́ тѝ́ѣ ѥ҃ѣ́ѣ
лáгъ , сего́ ра́ди бы́сть цр҃тва́ ꙗ҃ꙋ
дѣ́ѣскꙋ ѥ҃ѣ́ѣлáгъ , до҃дне́ѣшнѧго дне́ .
Ѝбы́сть чѣ́ѣло дне́м . вѣ҃ѣ́ѣже ѥ҃ѣ́дѣ
дв҃дъ наѣ́ѣлѣ́ ѝноплеме́ннычи четы́рѝ
мцы • Ѝ҃вѣ҃ѣхожда́ѣше дв҃дъ ѝмꙋ́жи
е҃го , напада́хꙋ наѣ́ѣ геѣ́ѣвы , ѝна
а҃ммали́ѣкѝты . ѝ҃се ѥ҃ѝ ѕемлѧ́ при
лежа́ѣше ѿ҃ламоѣ́ѣ́ра . ѝ҃до ѕемлѧ́ е҃гꙋ́
петѣ́ѣскѝ • Ѝ҃по бѣ҃ѣжа́ѣша ѕе́млю
тꙋ́ . ѝнежѝвѣ́ѣше мꙋ́жеска по́лꙋ ѝ
же́ньска . поѝма́хꙋ ста́да ѝ҃бꙋ́ѣво
лицы , о҃сла́та вельблю́ды ѝрѝ́ѕы .
ѝ҃вѣ҃ѕвращáющасѧ прихождáхꙋ ,
кѣ҃вѣ҃ѕхꙋ́ѣ • Ѝрече а҃ѣхꙋ́ѣетъ кѣ҃дв҃дꙋ
ка́мо воѣ́ва́етъ нѣ́ѣ • Ѝрече дв҃дъ
кѣ҃вѣ҃ѕхꙋ́ѣ . наю́гъ ꙗ҃ꙋдеѧ ѝнаю́гъ
нѣ́ѣземги . ѝнаю́гъ ѥ҃неѕїѧ • Ѝн
мꙋ́жеска по́лꙋ ѝ҃же́ньска нежнѝ́хомъ
ꙗ́ко невѣ҃вѣстѝ вгѣ́ды глаго́ , ѥ҃гда
ка́ко вѣ҃ѕвеста́тъ вгѣ́ды на́ны глаго́
ще . ꙗ́ко сѣ́ дв҃дъ твори́тъ . вѣ҃ѣ́ѣ
о҃правда́нїе е҃го , вѣ҃сѣ́ дни . вѣ҃ѣ́ѣже
ѥ҃ѣ́дѣ дв҃дъ наѣ́ѣлѣ́ ѝноплеме́ннычи .
Ѝоу҃вѣ҃рѝ́сѧ дв҃дъ а҃ѣхꙋ́ѣобѝ сѣ́ѣло
глаго́ . оу҃кры́ѣпѝ́сѧ кры́ѣпа́сѧ влюдеѫ́
своѫ́хъ ꙗ҃ѣ́ѣи҃ . ѝ҃бꙋ́детъ мѝ рáбъ
вѣ҃ѣ́ѣѣкѝ .

Гл҃а , к҃м .

Бы́сть вѣ҃дѣ́ѝ ты ѝ҃сѣ́ѣвра́
шасѧ ѝноплеме́ннычи вѣ҃по
ѝскѝ своѧ , ѝ҃ѕыѝтѝ ѝ҃бра́тѝ
сѧ ѥ҃вѣ҃ѣ҃ѣльты . ѝ҃пре а҃ѣхꙋ́ѣ
кѣ҃дв҃дꙋ . ра҃ѕꙋ́мѣ ра҃ѕꙋ́
мѣѝ , ꙗ́ко сомно́ѝ ѝ҃сѣ́ѣходѝ́ши на́бра
нь , ты ѝмꙋ́жи твои́ • Ѝрече дв҃дъ
кѣ҃вѣ҃ѕхꙋ́ѣ ѿ҃нѝ́ѣ да ра҃ѕꙋ́мѣ́ѣеши ꙗ́ко
вѣ҃творѝ́тъ ра́бъ твои́ . ѝрече а҃ѣхꙋ
хꙋ́ѣетъ кѣ҃дв҃дꙋ . пѣ҃мже начáанѝсѧ
бо́емъ , ѝ҃хранѝ́телѧ поставлáю
тѧ вѣ҃вѣ́ѣ дни . ѝ҃ѕмо́ѝ оу҃ме́рлъ ѕ҃ан ко
бѣ҃ ѝ҃рыдáше понемъ вѣ́ѣсь ꙗ҃ѣ́ѣь . ѝ҃по
гребо́ша ѝ҃ вѣ҃ѕармадѣ́мъ вѣ҃традь е҃го
ѝ҃ѕвѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ ѝ҃ѕбѝ́ волхвы , ѝ҃ра҃ѕꙋ́мѝни
ѝсѝ ѕемлѧ́ своѣ́м • Ѝ҃сѣ́ѣвра́вшеѣ
ѝноплеме́ннычи ѝ҃ѣ́ѣѝшѣ́ѣ ста́ша
вѣ҃ѣно́мъ . ѝ҃сѣ́ѣвра́ слꙋ́ѣвѣ́ѣ мꙋ́жи
ꙗ҃ѣ́ѣи , ѝ҃ѣ́ѣѝшѣ́ѣ сѣ́ѣша вѣ҃ѣельбꙋ́ѝ .
Ѝ҃видѣ́ слꙋ́ѣвѣ́ѣ по́ѣѝсѝ ѝноплеме́ннычи
оу҃бо́ѣѣ́сѧ ѝ҃ꙋжасе́ѣ́сѧ сѣ́ѣце е҃го сѣ́ѣло .

Ѩ вѣпроси слоу҃лъ г҃а . и҃не шѧвѣща
ємоу гь ничесоже , иже вѣсѣ нинѣ .
иноплеменникъ . Ѩ рече слоу҃лъ ѻ҃троком҃ъ
своимъ . поѩщи҃те ми҃ жены и҃же
и҃мать волхвованіе врѫцѣ , ѩдоу
кнем вѣпрошоу҃ и҃ . и҃рѣша ѻ҃троцы
его кнемоу҃ . се жена и҃же и҃мать
врѫцѣ волшебе҃нїа вѣ҃ндоре . Ѩ҃ть
крыѣ слоу҃лъ , и҃ѻблечесѧ врнзы
и҃ны . ѩдаше самъ ѩдка мѫжа
сни҃ть . и҃прїиде но҃щїю кѣжѣнѣ .
Ѩ рече слоу҃лъ покражи҃ ми҃ , и҃мѣ
ѭщи врѫцѣ волшебе҃нїа . и҃приведи
ми҃ егоже реку҃ти . Ѩ рече ємоу жена
се нѣ҃ ты самъ вѣси҃ , ели҃ко съ
твори слоу҃лъ , и҃ка҃ко расточи҃ и҃
мѫжа врыка҃хъ волшевенїа , и҃разѹ
мныа наземлѧ сѣ҃м . и҃ка҃ко се ты
лобнши дш҃ѹ мою . дроу҃морѣшиѭ .
Ѩ клаѣтесѧ кнем слоу҃лъ гла҃ . жи҃въ
гь а҃ще ерѧщѣ҃тъ тѧ непра҃дка ѻ҃сло
весѣ семіѣ . Ѩ рече жена слоу҃лови .
кого вѣзведоу҃ти . и҃рече слоу҃лъ са
мо҃нла вѣзведи ми҃ . Ѩ вн҃дѣ жена
самонла и҃ѣзъглаесѣ глаесомъ , и
рече жена ксслоу҃лъ , почто мѧ пре
лъсти и҃ты єси слоу҃лъ . Ѩ рече ѣм
цр҃ь , небонсѧ и҃зрещи҃ , и҃коже ви
дѣ҃ . и҃рече ємоу жена . богн видѣхъ
вѣсходѧща ѿземлѧ . Ѩ рече ѣм
цр҃ь и҃ко вѣчтоже ѣсть ѻ҃бразъ его
рече ємоу жена . видѣхъ мѫжа рано
сходѧща ѿземлѧ . и҃ѣе ѻ҃болчѣнь
ѻ҃дѣѣломъ . и҃разѹмѣ слоу҃лъ и҃ко
самонлъ ѣсть . и҃положи҃ лице свое
наземлѧ . и҃поклонисѧ ємоу дозѣла
Ѩ рече ємоу самонлъ . что сѣ нѫдн
ши мѧ взыпти҃ ми҃ . и҃рече слоу҃лъ
скорблю зѣло , и҃ко и҃ноплеменницы
вѣюютъ нама , и҃гь ѿстоупи ѿ
мене , и҃оу҃же непослоушаѣтъ мене
кстомоу . и҃нрыка҃ми прѣческими ,
и҃нѣѣсѣнѣхъ . и҃нѣѣѣбленїи . и҃нѣ҃ѣ
призва҃хъ мѧ данастѣ҃вши мѧ что
сѣтворю . Ѩ рече самоѣ҃ что вѣпра
шѣ҃ши мѧ а҃ѣ ѿстоупи҃ ѣсть ѿте
сѣ нѣ҃ оу҃же сѣюнѣ҃шнмъ тебе . Ѩ
сѣтворилъ ѣсть тебѣ , и҃коже гла
мною . и҃ѿи҃метъ гь цр҃тво твое
и҃рыкоу҃твою , и҃вдаѣтьѣ блнжнемоу ти
дѣдоу . Поне҃же ты непослоуша гла
са гнѧ . и҃нѣнепо҃лни гнѣва ѩрости
его наѣ и҃малиць . гла ради того
сѣтворѣ тебѣ гь ѣи вѣдни ѣи .
Ѩ предасть гь и҃ѩлѧ и҃етобою , вры
ки и҃ноплеме҃ннникъ . и҃оутро ты и
сѣнове твои падѫтъ и҃тобою , и҃по҃лкъ
и҃ѩлѣвъ даетъ гь врѫцѣ и҃ноплеме҃нъ
никъ . Ѩ потщиѣсѧ слоу҃лъ и҃коже
стоѧ и҃падѣ наземлѧ . и҃вѣзбоѣсѧ
зѣло ѿлнца словесѣ самоѣлѧ . и҃не
быѣть ктомоу крѣпости внемъ .
и҃ко неѣлъ хлѣба вѣсь дньтон и҃сю
но҃щь тоу҃ . Ѩ вни҃де жена кѣслоу҃лъ
и҃вн҃дѣ его и҃ко смаѣесѧ слоу҃ зѣло
и҃рече кнемоу҃ сѣ нѣ҃ слы҃ша раба твоѧ
глаѣсть твои҃ . и҃положи҃хъ дш҃ѹ мою
врѫцѣ твои҃ . и҃послоушахъ словесъ
и҃жеми сѣ глалъ . Ѩ нѣ҃ оу҃же по
слоу҃шан глаѣса рабы твоѣѧ . и҃положоу
прѣтобою насыщѣ҃нїе хлѣба и҃ѧждь ,
и҃бѫдетъ вѣтебѣ крѣпость . и҃посѣ
и҃дѣши вѣпоть и҃нехотѧ҃ше и҃ѣсти .
Ѩ понѫждѧхоу и҃ѣсти , ѻ҃троцы его и҃
жена , и҃послоуша глаѣса и҃хъ . и҃къ
стѧвъ ѿземлѧ и҃ѣдѣ на҃дкое мы
ела . и҃бѣ женѣ тои҃ вдомѣ и҃нница
и҃подкн҃гшисѧ заколѣ и҃ . и҃взѣ҃мши
мѫкоу вмѣсѣ . и҃ѣѣтворн хлѣбъ .
Ѩ прннесѣ прѣслоу҃ла , и҃прѣѻ҃троки
его . и҃ѧша и҃къѣстѧвше тои҃ но҃щи
и҃ѿи҃до҃ша .

Гла , кд .



ѣтвраша и҃ноплеме҃ннницы
всѧ по҃лкы своѧ насофѣкоу .
ѩ҃ѩльтѧне стѧша наѣндо҃рѣ
и҃же вѣи҃ѩлн . Ѩ по҃лцы и҃но
племе҃ннникъ , и҃дѧхоу по
сто . и҃потыса҃щи . дѣдѣже и҃мѫжи
его и҃дѧхоу ѻ҃сѻбѣ , ѣтѧикхѣсомъ .
Ѩ҃рѣша воѣво҃ды и҃ноплеме҃ннича . по
ѣдѣ и҃дѫщїи сѣи сна҃ми . и҃рече а҃ікъ
хѣѣ ікоѣво҃дамъ и҃ноплеме҃нничамъ
несѣ҃ли дѣдъ раѣ҃ть слоу҃ла цр҃ѧ и҃ѩлѧка
и҃ее оу҃наѣть быѣть мно҃го дн҃ѣи . и҃ѣе
мѫѣѣть оу҃на , второе лѣто , и҃нѣѣмъ
ѻ҃брѣлъ внемъ ничтоже зѧа , ѿ
дне воньже ѣсть пришѣлъ кѣмнѣ и
додне сего . Ѩ прнскорбны быша ѻ҃
немъ всѧ воѣво҃ды и҃ноплеме҃ннича ,

ѝгѧ҃лша ѥ҆мꙋ вꙗзвратѝ мꙋжа , ѝпꙋ
стѝ намѣ҆стѣ своѥ . ѝдѣ҆же поста҆
вилъ ѥсѝ тѧ҆мо , ѧ҆ да не ꙗдꙋтъ снѣ҆
ми нѧ҆брань , да не сꙋдѣ҆тъ разбра
щѥнїе кполцѣхъ . ѝчто рѧ҆ди шлꙋ
чи҆лъ сѐи господи҆на своѥго неглавѣ҆
ми ли мужѣ тѣхъ • Несе ли ѥ҆сть
дв҃дъ ѥ҆мꙋже жѐны ѝзыидо҆ша ликꙋ
ю҆ще ѝгл҆ющѥ . побѣ҆ди слоꙋлъ сты҆
сѧщами своѝми ѝдв҃дъ сътѣмѧ҆ми
своѝми • Ѝпризва҆ ѧ҆хꙋѥ҆въ дв҃да ,
ѝрече жѝвъ гь . ꙗ҆ко до҆брѣ ѥсѝ ѝбла
прео҆чѝма моѝма . ѝвхо҆дъ твои
ѝсхо҆дъ твои зомною ѥ҆сть вполцѣ
ꙗ҆ко необрѣто҆хъ вѣтвь зло҆бы ѿ
нѐлѣ҆же ѥсѝ пришѐлъ кѣмнѣ дне҆
шнѧго дн҃е . но прео҆чѝма воѥво҆дѣ
неблгть ѥсѝ ты • Ѝжѝвъ вꙁвраще҆ши
сѧ ты , ѝди҆ смѝромъ . ѝнеѝмаши
сътвориѝти зла , прео҆чѝма воѥво҆
ѝноплеме҆ннича • Ирече дв҃дъ къ
ѧ҆хꙋю҆ что сътвориѝхъ тѝ . ѝчто
о҆брѣтѣ҆ зло҆бы врабѣ҆ своѥ҆мꙋ , ѝко
ли҆ко дн҃ѝ бы҆хъ прѣ҆тобою , ѝнеѥ҆
творѝхъ додне҆ ѥго҆ ничто҆же . то
что рѧ҆дьма неѝдꙋ нѧ҆брань врагѡ҆мъ
господи҆на своѥго цр҃а • Ѝ҆ѡкѣ҆ща
ѧ҆хꙋѥ҆въ дв҃дꙋ , ви҆дѣ ꙗ҆ко бл҃гъ ѥсѝ
прео҆чѝма моѝма . но воѥво҆ды ѝно
племѐннича глю҆тъ . да не҆хо҆дитъ
снѧ҆ми нѧ҆брань • Ѝнѝнѣ оу҆тра҆ не оу҆тра ты , ѝ҆ѡтроцы твои҆ сꙋщѝи
стобою , ѝдѣ҆те намѣ҆стѣ ѝдѣ҆же
постѧ҆вилъ ѥсѝмьта҆мо . ѝнеѝмѣ҆и
те печа҆ли нарѣ҆цы своѥ҆мъ никоѥ҆ма
же , ꙗ҆ко бл҃гъ ѥсѝ ты предомною .
ноу҆ранѝте вѣпꙋть ѥгда бꙋдетъ
вамъ свѣ҆тъ ѝдѣ҆те • Ноу҆ранѝ
дв҃дъ са҆мъ ѝмужнѣго ѝи҆до҆ша стре
цѝи землѧ҆ ѝноплеме҆ннича . а҆ѝно
племѐнницы ꙁыидо҆ша нѧ҆брань къ
ѝи҆льтомъ •

гл҃а , а҆ •

Бысть ѿшѐдшꙋ дв҃дꙋ ѝмꙋ
жемъ ѥго ѿ ѥнкела҆га . ѝвъ
дн҃ь трѐтїи . ѝ҆ѡмали҆кꙋ
на҆нде на҆ꙋжнꙋю странꙋ
ѝнаснкела҆гъ . ѝпобра҆ша
мужѐн снкела҆гъскихъ . ѝграда҆ зажго҆ша ѻ҆гнемъ • Жѐныѥ҆ же вѣ҆хъ
ѥ҆ѩша намѣ҆стѣ то҆мъ . ѿма҆ла
ѝдоѵели҆ка побра҆ша ѝнеоу҆би҆ша ѿ
нихъ ни мужа ниже҆ны . но плѣнища
ѝда҆хꙋ пꙋте҆мъ своѝмъ • Ѝприѝ
де же дв҃дъ ѝмужи ѥго вѣградъ , ѥсть
жѐнъ бѧ҆ше ѻ҆гнѐмъ гра҆ . ѝжѐны
ѝхъ ѝѥ҆ѵовѣ ѝхъ ѝдщѐри ѝхъ бѧ҆хꙋ
полоненїи • Ивъздвиже дв҃дъ ѝмꙋ
жи ѥго гла҆ѥ҆въ своѝ . ѝпла҆кашасѧ до҆
деже нача҆ша немощи плака҆тисѧ •
Жѐны ѥго ѻ҆бѣ҆ вѣша плѣнѐнни . а҆
хинамѝи , ѝи҆льтанынѝни . ѵавигѣ҆ѧ
бывшїѧ женѣ , нава҆ла кармѝльска
го • Ѝо҆скорѣ҆ дв҃дъ бѣ҆ло , ꙗ҆ко сѣ
вѣщѧ҆шасѧ лю҆дїе ка҆менїе посѝпти
ѥго , ꙗ҆ко ѻ҆зло҆блена бѧ҆ше дꙋша всѣ҆
людїѝ , комꙋждо сѝновъ своѝ ра҆ди
ѝдщерїѝ . но оу҆кр҃пѣ҆ѧ дв҃дъ ѻ҆гнь
бг҃ъ ѥго • Ирече дв҃дъ ѥ҆вѳа҆ѳа҆рꙋ
ѥрѣ҆ю сн҃ꙋ а҆ѵимелѐховꙋ . приниѥ҆ѝ
ефꙋ҆дъ ѝприниѥ҆ѥ҆ а҆ѵиа҆ѳа҆ръ ефꙋ҆дъ къ
дв҃дꙋ • Ивъпроси дв҃дъ гу҃ гл҃а .
а҆ще женꙋ вѣзмѣ҆дꙋ вои҆ сѝхъ а҆ще
постѝгнꙋ а҆ ѝпобѣ҆жꙋ ли҆ а҆ . ирече
гь женѣ , ꙗ҆ко постѝгнꙋа постѝ
гнеши . ѝи҆ꙁбава҆ѝ ѝꙁбавити ѝма
ши своа҆ люди • ѝи҆де дв҃дъ са҆мъ
и҃ х҃ , мужъ снима҆ѧ . ѝпрїидо҆ша
даже допото҆ка вѣсо҆рска . а҆прочїи
ѻ҆ста҆ша , ѝгна҆въ сѣ д҃ми сты҆
мужъ , ѥ҆ бо ѝхъ ѻ҆ста҆ша , ѥсть
да҆хꙋ ѻ҆бо҆ѥ҆ по потѐка вѣсо҆рска •
Ѝо҆брѣто҆ша тꙋ мужа ѥгꙋ҆птѧнѝ
на насе҆лѣ . ѝпоѧ҆ша ѝ . ѝпривѣдо҆
ша ѝ ѥ҆дв҃дꙋ . ѝда҆ша ѥ҆мꙋ хлѣ҆бъ
ꙗ҆сти , ѝнапоѝша ѝ воды • Ида҆
ша ѥ҆мꙋ оу҆кр҃ꙋхъ сы҆ра , ѝ҆ѭсть . и
ста҆ дꙋхъ ѥго внемъ , ꙗ҆ко бѧ҆ше
неѩ҆ла хлѣба , ниѝпѝла воды , г҃ .
дн҃ѝ , ѝ г҃ ноще҆ѝ • Ирече дв҃дъ ѿкъ
дꙋ ѥ҆сѝ , ѝчїѝ ѥсѝ ты . ирече ѥ҆мꙋ
о҆трокъ . ѥгꙋ҆птѧнинъ ѥ҆смь а҆зъ
ѝрабъ мужа а҆ммалѝкова , ѝоста҆
вѝма господи҆нъ мои҆ , ꙗ҆ко разбо
лѣ҆хѧ днесь оу҆же трѐтїи дн҃ь . и
мы ѥ҆ѥ вхо҆дѝхомъ наю҆гъ дохелефѝ
ѝнаіоу҆дейскїѧ страны . ѝнагелвꙋе
ѝемсемлꙋ , зажго҆хомъ ѻ҆гнѐмъ •
Ирече ѥ҆мꙋ дв҃дъ . вѣсти ли мѧ ѝ
маши довон҃ъ , ѻ҆нже ре кнемꙋ

клени мѝ сѧ сѝ꙼ѣ ꙗ̀ко неоубіе́ши мѧ , ѝнепредасѝ мене́ врꙋ́цѣ госпо дино́ моемꙋ̀ ѝдоведꙋ́тѧ навожде́нїе . Ꙗ̀кла́тесѧ е́мꙋ дꙋ́дь . ѝкѣдѣ ѝ та́мо . ѝсе тїи ба́хꙋ разошли́сѧ по всей землѝ . ѝбахꙋ ѝдꙋще ѝпїю́ще ѝпраздноу́ющеѝ овсе́н коры́сти тѣ́мъ велѝцен . ѝже ба́хꙋ взалѝ назе́ли ѝноплеме́ннчи , ѝназемлѝ їоу́динѣ . Ꙗ̀прїи́де на́на дꙋ́дь , ѝбн҃ѧ ѡ̀оу́тра ѝдове́чера . ѝнаоу́трїѧ ѝзсѝѧ . ѝни́е дінѣ́же о́ста ѡ̀ ни́хъ мꙋ́жь . ра́зѣ ꙋ̀ о́троковъ вѣ́дше навелаго́ды оубѣ́жа́ша • Ꙗ̀кза́тъ дꙋ́дь вс҃ѧ е́лнко бѣ́ша взѧ́лн а̀ммалѝкѧты . но́вѣ женѣ своѧ̀ поѧ́тъ • Ꙗ̀нео́ста тꙋ́ нн҃что ѡ̀ ни́ала ѝдоведи́ка , ѝѡ̀коры́сти до е́новѣ ѝдше́рїи ѝвс҃ѧ ѝже бѣ́ша взѧ́ли , ѝвзвратѝ ѧ̀ дꙋ́дь ѝзѣпа́тъ вс҃ѧ • Ꙗ̀поѧ̀ дꙋ́дь вс҃ѧ ста́да ѝпа́ стꙑ́нны , ѝженѧ́ше ѧ̀ прѣплѣно́мъ ѝплѣ́нъ нарнца́шесѧ плѣ́нъ дꙋ́вѣ • Ꙗ̀прїи́де дꙋ́дь къдвѣ́ма сто́ма мꙋ́ о́ста́кшихъ , ѝтѝ къвелѣ́дѣ дꙋ́дъ ѝже повелѣ́ша о́ста́ти напото́цѣ вѣ́зо́рѣстѣ . їѝзыи́до́ша наерѣте́нїе дꙋ́дꙋ , ѝнаерѣте́нїе люде́ , ѝже сни́мѣ . ѝпрїи́де дꙋ́дь долюдїи́ . ѝ вѣ́прасѝша ѐго о́мѝрныхъ • Ꙗ̀ѡ̀вѣ́ща́ша вс҃ѝ мꙋ́жи гнѣвливый ѝлꙋка́вный , ѡ̀мꙋ́же бо́рцен сходя́щихъ сѣ́дѣ́домѣ . ѝрѣ́ша ꙗ̀ко негонѝша сна́ми . неда́мы ѝмѣ ѡ̀плѣ́на , ѝже ѐсмы поѧ́ли . но́ тѣ́кмо кѡ́ждо ѝ жены своѧ̀ ѝчада своѧ̀ дава́змꙋтъ ѝвѣзврата́тесѧ • Ꙗ̀рече дꙋ́дь не́во ри́тѣ бра́тїѧ моѧ̀ та́ко . преда́нїѧ ради гн҃ѧ ѝненабдѣ́нїѧ ѝмже сѣ̀хра нѝ насть . ѝпреда́сть гь̃ во́ѧ прише́шѧ на́ны крꙋ́ѕи на́ша • Ꙗ̀кто по слꙋ́шлесть ва́шего словесѐ . ꙗ̀ко не на́шн лн сꙋ́ть . поне́же ꙗ̀ко почасѣ́ сѣ̀шѣ́шаго на́врань . та́ко ѐсть ча́ сть сѣ̀дя́щаго оурѣ́шины , сѣ̀тѣ́мѝ то́чно дразделѝтесѧ • Ꙗ̀бы́сть ѡ̀дне́ того ѝкы́ше , ѝбы́сть вѣ́повеле́нїе ѝнаоправда́нїе , додне́ сег҃ѧ їѧ́ю • Ꙗ̀прїи́де дꙋ́дь вениселѧ́тъ ѝ посла́ къстарцемъ їоу́диномъ ѡ̀плѣ́на , їѝскренѝмъ ѐго гл҃ѧ сѣ̀ бѣ́венїе . ѡ̀плѣ́ннкъ ѝже бѣ́ша плѣ́нѝлн бра́ѕн гн҃и • Ꙗ̀же ѡ̀кѣдѣ сꙋ́ра їѝже ѡ̀рано́маная́гꙋ . ѝѡ̀нѣ́нднѧ дера . їѝже ѡ̀ароно́ра . їѝже ѡ̀а́ма дїа їѝже ѡ̀сладїа • їѝже ѡ̀е́ѣдїа їѝ же ѡ̀геда їѝже ѡ̀кнна́на • їѝже ѡ̀сафе́ха . їѝже ѡ̀дамадїа . їѝже ѡ̀кармѝла • їѝже ѡ̀гра́дъ ѝреемѣ́ль . їѝже ѡ̀гра́дъ кнне́зїинъ . їѝ же ѡ̀рнмꙋда їѝже ѡ̀вирсавїа . їѝ же ѡ̀номъвѣ́ѧ • їѝже ѡ̀хевро́на . ѝвѣ́вс҃ѧ мѣ́ста . а̀мо́же ходнлѣ дꙋ́дь тꙋ́ ѝмꙋ́жи ѐго сни́мѣ •

Гл҃а , л҃а •



ѝноплеме́ннцы вс҃е́ѧхꙋ то гда на҃ѝлѧ ѝбѣ́жа́ша мꙋ́ жи їѝлѣвн . ѡ̀лнцѧ ѝноплеме́ннкъ . ѝпа́дахꙋ ѿзвн нн вѣгоръ гелвꙋ́нїи • Ꙗ̀снндошесѧ ѝноплеме́ннцы сѣ̀сло́ꙋ ло ѝсѣ́нѣмн ѐго , ѝоубѝша ѝноплеме́ нницы ѝо́нада́на . ѝмннода́ва , ѝмѐ хесꙋ́ѧ , сны слоу́ла • Ꙗ̀о́тагчи́сѧ бра́нь насло́ꙋла . ѝпрїндо́ша на́на бесѣкопе́ннцы мꙋ́жи стрѣлцы , ѝѿ зкѝша слоу́ла вдсбе́лое мѣ́сто • Ꙗ̀рече слоу́ кносѧ́щемꙋ о́рꙋ́жїе нс҃ꙋ нн о́рꙋ́жїе свое прободѝ мѧ ѝ данепри ше́ше необрѣзанїи сїи ѝзбодꙋ́ мѧ ѝпорꙋга́ютесѧ мно́ю . ѝнехота́ше того сѧ̀творѝти носа́н ѡ̀рꙋ́жїе ѐго ꙗ̀ко боѧ́шесѧ сѣ̀ло , ѝвзѧ́тъ сѧ оу́лъ о̀рꙋ́жїе свое , ѝнападесѧ са́мѝ нане • Ꙗ̀кнд҃ѣ носа́н о̀рꙋ́жїе ѐго , ꙗ̀ко оу́мре слоу́лъ , ѝпаде́ ѝтѐн сѧ̀ на о̀рꙋ́жїе ѐго , ѝоу́мре сни́мъ • Ꙗ̀оу́мре слоу́ , ѝтрїе сно́ве ѐго , ѝ носа́н о̀рꙋ́жїе ѐго , ѝвс҃ѝ мꙋ́жи ѐго вѣ́дѣ тѐн сникъ • Ꙗ̀кнд҃ѣвше мꙋ́жїе їѝлѣ́етїи , ѝже о̀бо́нъ по́лъ ноудо́лїѧ , їѝже о̀бо́нъ по́лъ їо́рда́ на , ꙗ̀коже бѣ́жа́ша мꙋ́жи їѝлѣ́ѣтїи ѝѿ ꙗ̀ко оумре слоу́лъ не́нове ѐго , но̀ ста́вльше гра́ды свои ѝбѣ́жа́ша , ѝпрїндо́ша ѝноплеме́ннцы ѝпребы́ ша вни́хъ • Ꙗ̀бы́сть наоу́трїе , ѝпрїндо́ша ѝноплеме́ннцы сѣ̀блачи́ ти мрѣ́твѣцъ , но̀брѣто́ша слоу́ да мрѣ́тва сꙋ́ща ѝтѣ́ѣ сны ѐго ,

а парїі

па́дша въторъ , ѣ́ꙗте и҃мѧ гелвѹ
нїи · и҃сѣкла́ша ѻр҃ꙋжїе его и҃ѡсѣ
кше главѣ́ ѣго , и҃послала́ша въ҃зѣ́лю
и҃нопламе́нникъ , ѻ҃кр҃ꙋжи҃ въ҃зкъ
ща́ющи и҃доломъ и , и҃людемъ и ·
и҃положи́ша ѻр҃ꙋжїе и҃хъ ѹ҃клестарѣ
та , а҃пѳ́ѳло и҃хъ въ҃тыкнѹша на
стѣнѣ ведъѣ́маи · и҃слы́шаша
жнвущїи въ҃ѳи́сѣ галаа́тъѣстѣмъ,
и҃же стъворѝша слоу́ловы и҃нопла
ме́нницы · и҃встаа́ше всѣ мно́же
ство сѝлныхъ мѹ́жъ , ѩ҃до́ша всю

но́щь , и҃сѣкла́ша тѣло слоу́лово ,
и҃ѡнадано́во сна́ его , стрстѣны вѣ
ва́мѣски , и҃принесо́ша а҃ въ҃ѳи́ѳь ,
и҃стъжгло́ша а҃ тѹ́ · и҃зма
ша ко́сти и҃хъ , и҃погре
бо́ша а҃ покома́рою ,
и҃же въ҃ѳи́сѣ ,
и҃постѝшасѧ
ѣ҃мь дн҃ї .

Конецъ а҃ кни́гъ ц҃рствъ . и҃маетъ
всѣхъ гл҃а , а҃а .





ЕТОВЪ́ КНИ́ГЫ ЦА́РЪ ГЛА҃А · А҃



бы́стъ ѣ҃гда ѻ҃ѹ́мре слоу́лъ ,
и҃дѣ́дъ въ҃звратѝсѧ побѣ
жа́ а҃ммали́ка , и҃сѣдѣ да
вы́дъ въ҃сѣкелазъ дн҃и дв҃а .
и҃бы́сть въ҃тре́тїи дн҃ь ,
и҃сѣ мѹ́жъ прїи́де ѿполка людїи слоу́
ловѣ . ры́зыже́ его бѣ́хѹ раздра́ны
и҃прѣ́сть наглавѣ́ ѣмѹ . и҃бы́сть ѣ҃гда
вни́де кѣдѣ́ѹ ѻ҃тро́кѣ , и҃па́назе
маи́ поклонѝсѧ ѣмѹ · и҃рече ѣмѹ
дв҃ъ ѿкѹ́дѹ ты прїи́де . и҃рече ѣмѹ
ѿпо́лъка і҃и҃лѣва , токмо а҃зъ ѣ҃мь
е҃ди́нъ ѹ҃гонѣзалъ · и҃рече ѣмѹ дв҃ъ
что́ е҃сть слово́ сѐ въ҃звѣсти́ мн҃ .
и҃сѣ́й рече и҃ко побѣго́ша лю́ди ѿбра́
ни , и҃пада́ша мно́зи ѿлюдїи і҃и҃зъ
мроша . и҃саѹ́лъ и҃ѡна́да́нъ сн҃ъ
его ѹ҃мре · и҃рече дв҃ъ ѻ҃тро́кѹ въ҃
зв҃ѣщенѣшемѹ ѣмѹ , како́ вни́дѣ и҃ко
ѹ҃мре слоу́лъ і҃ѡна́да́нъ сн҃ъ ѣго́ .
и҃рече ѻ҃тро́къ въ҃зв҃ѣща́ ѣмѹ бѣ́жа

прїи́до́хъ въ҃тор҃ѹ гелвѹ́нскѹю . и҃сѣ
слоу́лъ напражѝшесѧ наѻр҃ꙋжїе свое
и҃сѣ колесни́цы и҃бельмо́жа събра́
шасѧ ка́нь . и҃ѡзрѣвъ слоу́лъ и҃
ви́дѣвъ а҃ммали́кѧтъ
ѣмь а҃зъ . и҃рече и҃мъ прїи́ди ѹ҃бо
ѹ҃бїи мѧ и҃ко ѻ҃бѣ́мѧ мѧ ѹ҃же тма́
лю́тая . и҃сѣ ѣмѹ ѻ҃ѹ́же дша моа́
и҃вѣсть въ҃мнѣ . и҃прѣстѹпихъ кне
мѹ ѹ҃бѣхъ а҃ . ви́дѣхъ бо и҃ко нево́з
ѣмѹ жнвота́ . понападе́нїю ѣго , и҃
зѧхъ въ҃нѣ́цъ ц҃рскїи , и҃же ѣ҃сть на
главѣ́ ѣго . и҃ѡскрѝлъ ѣ҃же ѣ҃сть напла́
щѹ ѣго , и҃принесохъ сѧ́мъ ѻ҃бо́е кто
е҃ди́нѹ моѣ́мѹ · и҃ вѣ́ѣ дв҃ъ ѣмѣ
зарѝзы своа́ , и҃раздра́ . и҃всѣмѹ
жи раздра́ша ры́зы своа́ и҃же ѣи҃ .
и҃бѣшасѧ и҃плаа́кашасѧ , и҃пос҃ѣ́шта
до́вечера послоу́лъ , и҃поі҃ѡна́да́нѣ
ѣго и҃полѝде і҃ѡу́дина , и҃подомѹ і҃и҃лѣ
въ҃ и҃ко и҃збїѣни бы́ша бѣ́ло · и҃рече
дв҃ъ ѻ҃тро́кѹ въ҃зв҃ѣщшемѹ ѣмѹ ,
ѿкѹ́дѹ ты ѣси . и҃рече ѣи҃ мѹ́жа ѿ
до́мѹ а҃ммали́кова ѣмь а҃зъ . и҃рѣ
ѣмѹ дв҃ъ . токма́ко неѹ́бою

въздвигнути рѹкѝ своѧ нáхатѝ. Прѝзвá дв҃дь ѥдѝнаго ѿ троцѣ своихъ, ѝрече ѝдѝ оубїи ѥго, ѝше оубенѝ, ѝоумре. ѝрече ѥмѹ дв҃дь кровь твоѧ нагланѣ твоем. ꙗко оубѣ ста твоѧ нáтла въздвиглá глѣше ꙗко áзъ оубѝхъ хáтѝ. ѝплáка сѧ дв҃дь плáчемъ снѝмъ послоуля, ѝпоіѡнадáнъ сн҃ъ ѥго. ѝрече ѥже наоучѝтѝ сн҃ы іоудины стрелянїѧ. ꙗко пѝсанно ѥсть вѣкнигъ ѝстинныхъ. ѝрече оутвержáѧ ѝнáю оумрѣшѝ ради набысокыхъ ѝзвенѝ. ѝкако пáдоша сѝлнїи даневъздвиглáнте въгеды. ѝнповѣданте наѣходницихъ аскалонихъ. даневъзвеселѣѧ дщѥри ѝноплемѧннича. ѝнда възрáдоуютсѧ дщѥри необрѣзаныхъ. Нагóры гелвоускїѧ данесни́дете роса. ѝдождь даснѝдете нáнѧ. ѝнѣже села начáлѣ житныхъ даѣзносѧтъ. ꙗко расыпасѧ óрѫжїе сѝлныхъ. ѝ óрѫжїе слоуле небыѣть помáзано ѝ елéомъ. Ѿ кровїю ѝзвеныхъ, ѿтоуска сѝлныхъ. лѹкыіѡнадáно. дане возвратѝтсѧ тѹще въспáтъ. ѝóрѫжїе слоулово невозвратѝтсѧ бе зѹма. Слоу́лъже іѡнадáнъ въ злюбленáѧ ѝкрáсенáѧ. небѣѥта рá злучáющасѧ въживотѣ своемъ, ѝвъземѣтѝ своѥ неразлучѝтасѧ. ѝпáче óрлá легчáе, ѝлва крѣпльши. Плáчѝте послоуля дщѥри ѝѣлевы. ѝѥже бы óблачáше въчрьвленѝца съ крушенїемъ вáшимъ. въздлагáю цáго оукрашенїе злато нарѝзы вáша. Како пáдоша сѝлнїи посредѣ врáнѝ. іѡнадáнъ зѣодéнъ бысть доспѣтѝ, набысокыхъ твоѝ ѝзвѣ. Ѫтьмѣ болю потебѣ брáте мóи, іѡнадáне крáсным мóи зѣло. оу стремѝлабосѧ вáше любы твоѧ нáмъ, пáче любы женьскїѧ. Кáко сѧ падéша сѝлнїи, ѝпогыбѝша óрѫжїѧ врáнна. Гл҃а, б҃.



бысть поснухъ въпроѣмъ дв҃ть гáтлѧ. внидѫлн поне въ ѥдѝнъ градъ іоудинъ. ѝре гѣ кнемѹ вниди. ѝре дв҃ть вѣкотóрыи вниди. ѝрече гѣ въхевронъ. Ѝде дв҃дь въхевронъ ѝóбть женъ ѥго. ѧхонимїи ѝѣлѣтѧнынн. ѝѧвигѣѧ быбшїѧ женá, на вáна кáмильскаго. Ѝмѫжи ѥгоѝже сниѝмъ сѣша кóждо ѝхъ, ѝдомове ѝхъ сниѝми. ѝначáша жѝти вóгра дѣ хевронъстемъ. ⁂ Ѝпрїидóша мѫ жи ѿіоудéѧ. ѝпомáзаша тѹ дв҃а дацртвѹетъ на дóмомъ іоудины. ѝвъздвѣтѝша дв҃дѹ глюще. ꙗко мѫжи âвеселндьстїи, ѝгалаатѣтїи погребóша слоу́ла. Ѝпосла дв҃дь по слы костарѣѝшинамъ, въвѣметь гáскїи ѝрече кни́мъ дв҃дь. блáвѣни бы бѹ ꙗко сътворѝсте мл҃ть сію óгосподи́нъ своемъ слоу́лѣ. хѣ гн҃и ѥже погребóсте ѥ. іѡнадáна сн҃а ѥго. Ѝнни́ дасътворѝтъ гь мл҃ть ѝстинну свáми, áзъ сътворю сїѧ бг҃ам. поне́же сътворѝсте гл҃ть сѣ. Ѝнни́ дложѝкрѣпля́тсѧ рѹкѝ вáша, ѝдабѹдете сно́ве сѝлнїи, ꙗко óумре господи́нъ вáшъ слоу́лѣ. менеже помáза домъ іоудинъ, цр҃тковлѧ мн҃ нанѝми. Нáвеннръ сн҃ъ нн҃ро, ѝже бѣ воєвода слоу́ль. взѧ нéвѣ стéа сн҃а слоу́ла. ѝвъзнесѣ его ѝ сполíка въмана́емъ. Ѝцр҃тковка сн҃ъ нагалладнїею. ѝнадáси, ѝна ѝѣле, ѝна ефрѣмомъ, ѝна веніáмѝномъ, ѝнадовѣмъ ѝѣлемъ. Четырь десать, лѣтъ, нéвоствю бѣ сн҃ъ ѧ оулова, ѥгда нача цр҃тковати на ѝѣлемъ, ѝдвѣ лѣтъ цр҃тковá. толикo до іоудинъ бысть задвѣ. Ѝбысть въдни вняже нача цр҃тковати дв҃дь въхевронъ надомомъ іоудиномъ, з҃, лѣтъ. ѝ ѕ҃, мц҃ь. Ѝнзыде âвеннръ сн҃ъ нн҃ро ѝотроцы нéвостеовы сн҃а слоу́ла. ѥгда нача цр҃тковати манаѝмомъ въгавáте. Ѝóавъ сн҃ъ сарѹѝевъ, ѝотроцы дв҃дни ѝзындóша ѿхевро на. ѝетрѣтившимсѧ ѝмъ, оупотóка гавлóна въкѹпѣ. ѝсѣдоша тїи напотоцѣ ѿюдѹ, іѝтїи ѿтѹ дѹ. Ѝрече âвеннръ кѣіѡáвѹ. давостáнѹтъ нн҃ѣ óтроцы, ѝдапонграю прѣнáми. ѝрече іѡáвъ давостáнѹ. Ѝвъстáвше прїидóша óтроцъ

вениа҃мино҃ число҃ , бі . ѝ҃вовлстѣ҃а
сна҃ сло҃ула҃ , бі . ѝ҃отро҃ дѳвы , бі . дрѣвта҃щесѧ҃ кождо рѣкоюшле҃ ѝскре
на҃го сво҃его , ѝмѣ҃чи ѝхъ наребрѣхъ
комѹждо҃н , ѝпадо҃ша вс҃и вѣкоупѣ ,
ѝнарече҃ѧ ѝма҃ мѣ҃стѹ томѹ҃ чаѣ҃
хотѣнїа҃ ѝже ҃ѥсть вѣгавало҃нѣ .
Ѝбы҃сть бра҃нь лю҃та , доконца втоѝ
дн҃ь , ѝпаде а҃вениръ ѝмѹ҃жи ѝѳльѳти
пре҃ ѻ҃троцы дв҃вы . Ѝбы҃ша тѹ
три сно҃ве сарѹ҃ина , ѳ҃ова҃ , а҃веса ,
ѝасаи҃ль . ѝ҃ѧсаи҃льже бѣ҃ легоѥ҃ть нога҃
ма своѝма , ѩ҃коже ѥ҃дина҃ серна҃ ѥскачѹ
щи насе҃лѣ . Ѝгна҃ а҃саи҃ль вѣслѣдъ
авениа҃ра , ѝнеоу҃клонисѧ҃ ни надесно
ни налѣво , но вѣслѣдъ а҃вениа҃ра .
Ѝ҃озрѣвсѧ҃ а҃вениръ назадъ себе҃ ре ,
а҃ще ты҃ ѥси҃ сѧ҃мъ саи҃ль , ѝрече а҃зъ
ѥсмь . Ѝрече ѥмѹ҃ а҃вениръ . оу҃кло
нисѧ҃ ты҃ лѹ҃во дес҃ным҃ъ лѹ҃во шюи҃ ,
ѝженѝ доѻ҃тро҃ка , ѝвозмеши҃ себѣ҃
ору҃жїе ѝхъ . ѝнехота҃ше а҃саи҃ль оу
пра҃вити҃сѧ҃ ѿнего ниска҃коже . Ѝприложи҃ ѥ҃ще а҃вениръ глаѳти ѩ҃кѣ а҃саи҃лу
ѝѿи҃дѝ ѿмене҃ да҃тебе҃ неразбїю ѻ҃зе
млю . ѝ҃ѩкако посе҃мѣ ѳ҃аво҃ лице свое҃
ѩ҃кѣ ѳ҃ова҃ бра҃ту тво҃ему҃ . Ѝнехо
та҃ше о҃стѣ҃ти . ѝ҃оудари҃ѝ а҃вени
копїе҃мъ сѣза҃ди кла҃дїа . ѝпрои҃де
копїе҃ сквозѣ҃ѝ , ѝпа҃ ѝздѣше прѣми҃ .
ѝбы҃сть вели҃кѣ прихода҃ѝ домѣ҃ста
ѝдѣже паде҃ѧ а҃саи҃ль . ѝоумре҃ ѻ҃бла
вленъ . Ѝгонне҃та ѳ҃ова҃ѣ ѝа҃вее҃са
поа҃вениа҃рѣ . ѝ҃елѣнце заходя҃ше , ѝ
та҃ прїи҃доста дохолма҃ ѥ҃мма҃това ,
ѩ҃же ҃ѥсть пре҃анцемъ гаи҃ пѹта҃ .
пѹстыѝни гавало҃ка . Ѝсѣбра҃шасѧ҃
сно҃ве веniа҃миново҃ зааве҃ниромъ .
ѝбыша҃ вѣнѧ҃тїи ѥ҃ди҃но҃ . ѝпоѣ҃ѧ҃ви
ша наве҃рѣ҃ хо҃мѹ ѥ҃дина҃го . Ѝпризва҃
а҃вениръ ѳ҃ова҃ , ѝрече . ѥ҃да наполѣ
дѹ҃ возме҃ ору҃жїе . ѝ҃ли не҃вѣ҃ѥмъ ѩ҃ко го
ка҃ ҃ѥсть послѣ҃же . ѝдоко҃лѣ неѝмаши
рещи҃ люде҃ ѻ҃ста҃ти сѣзади бра҃та на҃
шего . Ѝрѣ ѳ҃ова҃ѣ жи҃гъ поне҃жебы
ми҃ глаѳда҃ , прѣже оу҃трѣнныбы лю
дїе҃ мои҃ пребы҃ша гоня҃ще кождо҃ кѣлъ
бра҃та своего . ѝвъѣрѣбы ѳ҃ова҃ѣ тру҃
бою . ѝеста҃ша вс҃и людїе , ѝнегна҃
ша вѣслѣдъ ѳ҃ѧльтанѣ . ѝнеприло
жи҃ша потѣ҃мъ пребы҃ти҃сѧ҃ . ѿве
ни҃рѣже ѝмѹ҃жи ѥ҃го ѝдоша назапа҃дъ
всю но҃щь тѹ҃ . ѝпрендо҃ша ѳ҃ордан҃ѣ
ѝпрешѣ҃ше всю стра҃нѹ҃ тѹ҃ , ѝприѝндо҃
ша вѣполѣ҃ѣ . Ѝо҃а҃вже вѣзвратиѝ
сѧ҃ вѣсп҃а҃ѣ гонѧщи ѿа҃веннра .
ѝсѣбра҃ вс҃ѧ҃ люди , ѝпоѣ҃ѣ҃ти҃ша о҃
троцы дв҃вы҃х паши҃хъ , ѝбы҃сть
ѝхъ , ді , мѹ҃жъ , на҃саи҃ль . сѻ
троцыже дв҃вы оу҃би҃ша сно҃вѣ вени
ами҃нь . ѝмѹ҃жъ а҃веннровъ ѩ҃же бѣ
ша сни҃мъ , т҃ , ѝ з҃ , мѹ҃жъ .
Ѝвза҃ша а҃саи҃ла ѝпогребо҃ша ѝ вѣ
гробѣ ѿца҃ ѥ҃го , вѣвиѳлео҃мѣ . ѝи҃
де ѻ҃а҃вѣ ѝмѹ҃жи ѥ҃го сни҃мъ всю по
ѻ҃свѣто҃ша ѩ҃кѣхевро҃нѣ .

Гла҃ , г҃ .

Ѩбы҃сть бра҃нь намно҃го ме
жду до҃мо҃ сло҃улемъ . ѝме
жи до҃мо҃ дв҃двомъ . до҃мже
дв҃двъ вѣзвыша҃шесѧ҃ ѝ
крѣпла҃шесѧ҃ . ѝдо҃ сло҃ул҃ѣ
ѝда҃ше ѝѳзнемога҃ше . ⁘ Ѝроди҃шасѧ҃ ⁘ а҃ пара҃ г҃
дв҃двѝ вѣхевро҃нѣ сно҃вѣ , ѕ . ѝбъ
гръкороднымъ ѥмѹ҃ сѫ҃ , а҃ммо҃нѣ .
ѿа҃хнноа҃мїи ѳ҃ѧльтанынѝ . ѝвто
рыѝ ѥмѹ҃ сѫ҃ , далу҃ѝа . ѿа҃вигѣа҃
кармиѧ҃льскїа҃ . ѝтре҃тїи а҃весало҃мъ
сѫ҃ маа҃о҃ха҃ны дщере҃ долѝмины ,
цра҃ гасѹ҃рьска . д҃ѝ , ѿоу҃рнїа҃ сѫ҃
а҃ггѝ҃ды , ѕ҃ѝ , сафатїа҃ ѿвитала҃
лы . ѕ҃ѝ . ѥ҃сть роа҃мъ , ѿа҃глы же
ны , дв҃двы . сїѝ родѝ҃шасѧ҃ дв҃домъ
вѣхевро҃нѣ . Ѝ҃егда бы҃сть бра҃нь
между до҃момъ сло҃улемъ . ѝмежду
до҃молѣ дв҃двымъ . ѝбѧ҃ше а҃веннръ
держа҃ до҃мъ сло҃улобъ . Ѝсло҃улоба
поло҃жница бѣ҃ , ѥ҃ѩже бѣ҃ ѝма҃ ре҃сда
дщи҃ ѻ҃о҃ава . ѝпоѧ҃тъ ѭ а҃веннръ .
ѝрече҃ гевостѣ҃ѝ , сѫ҃ сло҃ул҃ѣ ѩ҃кѣ а҃ве
нѝ҃ѹ , что҃ ѥ҃ ты҃ вни҃де ѩ҃кѣ поло҃жни
цы ѿца҃ моего . Ѝсѣзва҃лѝ ѥ҃ѧ сѣло
а҃веннръ о҃словеси҃ сѣ҃мъ , ѥ҃же рече
ѥмѹ҃ ѝгевостѣ҃ѝ . ѝрече ѥмѹ҃ а҃веннръ
ѣда҃ пѣ҃сѣ҃ глава҃ ѥ҃сть а҃зъ . да сѫ҃
ѥ҃тъворѝ҃хъ вс҃ѧ҃ днѣ҃сь . несѣтворѝ
л҃ѝ днѣсь ма҃ти до҃мѹ сло҃ул҃ю ѿца҃
тво҃его ѝбратїѫ҃ твоѥ҃ѝ ѝзна҃емы҃ ты҃ѝ
ѝневѣтва҃хъ л҃ѝ а҃зъ надо҃мъ дв҃двъ
ѝты҃ ѧзыка҃ непра҃вды вѣмѝ҃ѣ .

женꙑ сѧ рáди днéсь • Сѝце дáсть
творѝтъ бг҃ъ âвенѝрꙋ . йсм даприло
жѝ ѥмꙋ , йкоже бо клáтсѧ гг҃ь двꙋ
тáко сътворю ѥмꙋ бг҃ъ вс҃ѣи дни • Йпри
йти цр҃тво ѿдомꙋ слоꙋлá . йвꙁъ
двигнꙋти прѣстолъ дв҃дъ въ їйлѝи .
йнаіоꙋдꙋ , ѿдáна даже довéрсáѣïм.
Йневꙁмóже кто҃мꙋ гевꙋстéи ѿвꙑ
щáти âвенѝрꙋ словесѝ ѿвóлзни
ѥго • Йпослá âвенѝръ кдв҃дꙋ по
слы въделáмъ хевронскїи . йдѣте
бг҃ъ âвїе глá . положѝ длáнь свой
сомнóю , йсе рꙋка моѧ стобóю . въ
звратѝти мѧ кстебѣ весь їйль .
Йрече дв҃дъ добрѣ âзъ положꙋ сто
бою длáнь . нó тóслю словесе ѣдї
наго прошꙋ оу҃тебе глá . неймаши
вúдѣти лица моегó . âще непрве
дéши мельхóлы дщéри слоꙋлá . при
ходáщꙋ вúдѣти лицѣ мое • Й
послá дв҃дъ кѣгевостéю сво҃ѧ слоꙋлю
глá . пꙋсти женꙋ мою мельхóлꙋ ,
ѩже въхъ прїáлъ ѡбрѣзанїа дéла
крáи йноплемéннꙑ • Йпꙋсти йгв҃
востéн , йпоѩтъ ю ѿмꙋжа ѥѧ ,
ѿдаѧтїйлѧ сѧ селнмóнѧ • їйдá
ше мꙋжъ ѥѧ снéю плáчасѧ даже до
варáма . йрече кнемꙋ âвенѝръ , и
дѝ йвꙁвратúсѧ • Йрече кѣстáрꙋ
цемꙋ їйлéвымъ глá . вчерá йѡнѡ
днй йскáсте дв҃да цр҃твовáти навá
ми • Йнѝнъ сътворѝте йкоже гг҃ь
глá ѡдв҃дъ глá . врꙋцѣ рабá моегó
дв҃да спéꙋ людѝ моѧ їйлѧ , ѿрꙋкѝи
йноплемéнниꙗ . йѿрꙋкѝи врáгъ и .
Йглá âвенѝръ , въоꙋши веніáмúнꙋ
їйде âвенѝръ глáти въоꙋши дв҃дъ
въхеврóнѣ . всѧ йже оу҃гóдна бѣ
шя прéѡчúма їйлéвыма . йпрéѡчѝ
ма всего дóмꙋ веніáмúня • Йприї
де âвенѝръ кдв҃дꙋ въхеврóнѣ . и
енѝмъ , ѯ , мꙋжъ . йсътворѝ дв҃дъ
пѝръ âвенѝрꙋ и мꙋжемъ ѥго йже сѝнъ .
Йрече âвенѝръ кдв҃дꙋ . вѣстáнев҃ъ
нѣ їйдекъ . йдасъберꙋтсѧ кѣго
сподúнꙋ сѝ цр҃ви весь їйль . йположꙋ
стобою завѣтъ йцр҃твовáти йма
шн всѣмѝ , йхже желáетъ дшá тѝ
йпослá дв҃дъ âвенѝра , їйде емѝръ .
Йсѣ ѻ҃троцы дв҃довы , йѡáвъ йдáхꙋ
ѿйсхóдꙋ . йкорúсть мнóгꙋ несáхꙋ
сѣсобóю . йâвенѝръ оу҃жѣ небꙑ сѣ
дв҃домъ въхеврóнѣ , йкоже ѿслáнꙋ
бáше йѿпꙋщѣнъ емѝромъ • Йѡ҃ѧ
же йвсе вóинъство ѥго прїйде . йвꙁ
звѣстúша йѡáвꙋ глющѥ . прихóдѝ
âвенѝръ сѧ нѝровъ кдв҃дꙋ , йпо
слá и йѿпѝде емѝромъ • Йвꙁнйде
їѡáвъ кдв҃дꙋ , йрече что҃сѣ ѥси сѣ
творúлъ . сѣ бо прихóдѝ âвенѝръ
кстебѣ , йпочтѡ пꙋстúлъ ѥси ѥго
йѿпѝде емѝромъ • Йли невѣси зло́
бы âвенѝра сна нѝрова . йкоже ѥтлꙋ
кавѣговáлъ кстебѣ йдáше . разꙋмѣ
ѧ хотѧ йсхо҃ твой йвꙁхо҃ твой , и
оу҃вѣдѣти всѧ йже творúши ты .
Йвꙁвратúсѧ йѡáвъ ѿдв҃да , йпо
слá послы въелѣдъ âвенѝра , йвꙁ҃
вратúша и . ѿсклáдаꙁа седрáвска
йдв҃дъ невѣдáше • Йвꙁвратúсѧ
âвенѝръ въхеврóнъ . йоу҃братѝ йѡ҃ * а҃ чр҃ ѥ
áвъ странными брáты . глáти нн к
кнемꙋ лукáвно . йоу҃дáрѝ и ѻ҃ срце
йоу҃мре вткрóви , ѧвнсаѧлн , врáла ѻ҃ вы ѥ
йѡáвла • Йслы́ша дв҃дъ посѣхъ
йрече чúсть ѥсмь âзъ йцр҃тво мое
ѿгá . йѿнѝнъ йдóвѣка , ѿкрóве â
венѝра сна нѝрова • даснядетъ
наглáвꙋ йѡáвлю , йнавéсь дóмъ
ѿцá ѥго , данеѡскудѣетъ ѿдóмꙋ
йѡáвла , йзлавáѧн сѣмá йпрока
жéным • Йдержáн цúнтъ , йдапá
даютъ ѻ҃рꙋжїемъ оу҃малéным хлѣ
ба дабудетъ ѥмꙋ • їѡáвже їâкéсѧ
брáтъ ѥго оубúша âвенѝра , поне
оу҃сѣ âсаѧла врáта йхъ вгавлóни
набранн • Йрече дв҃дъ кѣѡáвꙋ и
кѣвсѣмъ людемъ ѥго раздерѣте
рúзы вáша , йпреполшúтесѧ врé
тницы , йрыдáнте ѻ҃âвенѝръ , сáже
цр҃ь дв҃дъ йдáше вѣелѣдъ ѻ҃дра .
Йпогребóша âвенѝра вгехеврóнѣ ,
йвꙁдвúже цр҃ь глáсъ свой , йплá
кася нагрóбомъ ѥго , йвсн людїе
плáкашасѧ поâвенѝрѣ • Йплáкасѧ
цр҃ь âвенѝра , йрече âщо посмéрти
âвáли оу҃сѣ âвенѝръ • То рꙋцѣ
твои невкáжетасѧ , нинóгъ твои
неспнéтасѧ , нó йкоже пáдаютъ
прéснѣми непрáвды тáко падѣ .

ѩприложи́ша вси людїе плакатисѧ
его • ѩпрїи́доша вси людїе вече
рѧть . съ дв҃домь ѣсти хлѣбъ .
ѣще сущу дни и҃клѧтсѧ дв҃дъ гл҃ѧ
ѣ дастъ творитъ л҃и г҃ь , и҃сице да
приложитъ . ꙗко а҃ще нездѧдетъ
сн҃це неи҃мамъ высѣти хлѣба ,
и҃ни много чего • ѩутѣ́дно бы́сть
сло́во сѣ пре҃вѣ́сми , вел҃ѧ сли́ко ѥ́сть во
рѣ чр҃ь пре҃ли́дни • ѩразумѣ́ша
вси людїе , ѩвесь і҃ль вто́и дн҃ь .
ꙗко не́бы́сть ѿц҃рѧ оу҃бїе́нства а҃ве
нирꙋ сн҃ꙋ ни́ровꙋ • ѩрече чр҃ь о҃́тро
комъ свои́мъ . не́вѣсте л҃и ꙗко кла
ѥ́тели́нъ вели́къ паде́ всїи дн҃ь вь
і҃и҃л҃и • ꙗ҃ко а҃зъ ѥ́смь ѥ҃тъо҃бѣщи́нъ
дне́сь ѩтъвла́кленъ нацр҃ѧ . мѫ́жи́те
сїи сн҃ове сарꙋ́ли , ѕл҃и л҃и сꙋ́ть .
дабъ здѧ́сть г҃ь творѧ́щимъ лꙋка́
вна́ѧ , поѕло́бѣ ѩхъ •

гл҃ѧ , д҃ •

Ꙗ҃ слы́ша геѵ҃ве́и сн҃ъ слоу́ль .
ꙗко оу҃мре а҃вени́ръ сн҃ъ ни́
ровъ въхевро́нѣ . ѩразрѣ
ши́сѧ рꙋцѣ ѥ́го . и҃ѕъ
мѫ́жи і҃л҃ева подви́ши́сѧ
ѣмꙋ • ѩдѣ́ла мꙋ́жа вельмо́жа развра
ще́нника геѵ҃ве́о́вы сн҃а слоу́ля .
и҃ма ѥ҃ди́номꙋ ваа҃ни́ . а҃дрꙋго́мꙋ ри
ха́въ . сн҃а реи҃мо́на , виродѣ́ѥ́ского
ѿ҃сно́въ вениа҃мини . ꙗко виро́дъ
мни́мъ ба́ше сно́мъ вениа҃мини҃нъ .
ѩ҃ѿ҃и҃до́ша виродѣи́ вътеде́мъ . и҃
бѣша та́мо живꙋще ѩдоднѣ́шняго
дн҃е • і҃о҃а҃на́да́на сн҃а слоу́ля .
сн҃ъ бѣ хро́мъ на́ногꙋ ꙗко е҃ лѣтъ
ѣмꙋ бы́сть ѣгда прїи́де въ҃вѣще́нїе
о҃слоу́ль , ѩо҃а҃на́да́нꙋ сн҃ꙋ ѥ́го , ѿ
і҃л҃ѧ . и҃ѕа́тъ ѥ́го пѣстꙋ́нца ѥ́го
ѩбѣжа́ . ѩбы́сть тща́щисѧ ѣ҃и на
ѿше́ствїе , па́ши но҃хромѣ . и҃ма
бѣ ѣмꙋ мемъ дв҃ѣсте́н • ѩпонде́
ша сно́ве ремѧ́ни виродѣ́ѥ́ского ри
ха́въ . ѩваа҃ни́ ѩвнидо́ша вѳ҃ѳпла́ы
дн҃ь вѳ҃до́мъ геѵ҃ве́о́въ . ѩто́м по
чива́ше нало́дрѣ въполꙋ́дне . и҃кра
тни́къ до́мꙋ , о҃чища́ше пшени́цꙋ
и҃ѳ҃здрѣма́ѥ́сѧ спа́ше • рихавже
ѩваа҃ни́ , о҃ба бра́та лаи҃щесѧ вни
до́ста бд҃ѣ . геѵ҃ве́не́же почива́ше
нало́дрѣ ѥ́го . вѳ҃гло́жницѣ ѥ́го ѩоу҃би
ста ѥ́го ѩѕа́ша главꙋ ѥ́го . и҃ѿ҃и҃до́
ша пꙋте́мь и҃же наза́дъ сѣю но҃ .
ѩпринесо́ста главꙋ геѵ҃ве́о́вꙋ , къ
дв҃дꙋ въхевро́нъ . ѩрѣста і҃ѳ҃ѕрю .
ѥ҃ѥ главꙋ геѵ҃ве́о́ва сн҃а слоу́ля вра
га тво́ѥ́го , и҃же и҃ска́ше дш҃а твоем
ѩда́ѥ́ть г҃ь господи́нꙋ на́шемꙋ ц҃рю
ѿмще́нїе врагомъ ѥ́го . доднѣ́шняго
дн҃е . слоу́ля врагꙋ ѥ́го , и҃ѳ҃тмени
ѥ́го • ѩ҃ѿ҃и҃до́ша дв҃дъ рихавꙋ ваа҃на
ꙋ бра́тꙋ ѥ́го сно́мъ реми́она виро
дѣ́ѥ́ского . ѩрече и҃ма жи́въ г҃ь и҃же
ѩ҃ѕба́ви дш҃ꙋ мою ѿ҃ вса́кыа ско́
рби́ • ѩво перъвѣи вѣзвѣсти́и мн҃ . ꙗко
оу҃мре слоу́ль ѩо҃а҃на́да́нъ , и
то́и мни́ше ꙗко бл҃го вѣсти́ѵ҃ѧи
предомно́ю , ѩа҃зъ ѩхъ и҃ , ѩоу҃би и҃
вени́кени́ль . мни́ше бо дада́мъ ѣмꙋ
да́ръ • но и҃нии мꙋ́жи лꙋка́вии , оу҃
би́ша мꙋ́жа пра́ведна вдомꙋ ѥ́го на
о҃дрѣ ѥ́го . и҃нии вѕыщꙋ кро́ѥ́ ѥ́го ѿ
рꙋкꙋ ва́шꙋ . і҃и҃скорени вы ѿ҃зе́ла .
ѩ҃ѕаповѣ́да дв҃дъ о҃́тро́комъ сво́и҃мъ .
ѩоу҃би́ша а҃ , ѩоу҃сѣкоша рꙋцѣ и҃ма
и҃но́зѣ , ѩповѣ́ѣ́ша а҃ насадꙋ въхе
вро́нѣ . и҃главꙋ геѵ҃ве́о́вꙋ погребо́
ша въгробѣ а҃вени́рѣ , сн҃а ни́рова .

гл҃ѧ , е҃ •

ѩ҃ прїи́доша вси племе́на і҃л҃е
ви къ дв҃дꙋ въхевро́нъ и҃гла
шаѣмꙋ . ѥ҃ кости твоа҃
ѩпло́ть твоа҃ мы ѥ҃мы .
ѩ҃вчера҃ ѩо҃но́мъ дн҃и . слоу́
лꙋ сꙋщꙋ црю на҃ на́ми҃н . ты бы́сть
въводи́и і҃ѳводи́и і҃л҃ѧ . ѩрече г҃ь
ктебѣ . ты дапасе́ши людь мо҃а
і҃л҃ѧ , и҃ты бꙋдеши во́ждь люде́
мои́мъ і҃л҃ю . ѩприи́доша вси ста́р
цы і҃л҃евы къцрю въхевро́нъ . ѩполо
жи и҃мъ ц҃рь дв҃дъ завѣтъ , къхевро́
нѣ пре҃дъ г҃мъ , ѩпомаза́ша дв҃да на
цр҃тво на҃ѥ́вмь і҃л҃е́мь . ѣ҃ бѣ дв҃ъ
лѣтъ , лѣтъ , вна҃ѥ цр҃тво́вати
ѣмꙋ . ѩцр҃тькова , м҃ , лѣтъ . ѩна҃
гоу́дою . цр҃тькова҃ въхевро́нѣ , з҃ лѣ ,
и҃м҃цен , ѕ҃ . цр҃тькова въіе҃рли́мѣ ,
л҃г , лѣта , на҃ і҃л҃е́мь і҃ноу́дѣею .
ѩ҃ѿ҃и́де дв҃дъ и҃ѳ҃ѕе́и мꙋ́жи и҃же сни́мъ
въіе҃рли́мъ къеѵ҃ѵ҃ѣ́омъ , живꙋщи҃

а҃ пара҃ лѣ

г҃ц҃ѣ

тогда̀ назе́мли то́й . и҃дѣша дв҃ду невъходи́ти въ́мо є҆щѐ . я҃ко бѣста́ша хра́мїи нелѣпїѝ гл҃ще , я҃ко невни́де дв҃дъ въ́мо . и҃прїѝ дв҃дъ всѣ҄ хра́ны сїѡ́ны . є҆ѐ є҆сть гра́дъ дв҃дъ . и҃дѣ дв҃дъ въ҃дни́ть то́й вели́кть дроу́бивае є҆вѵ҃е҆ѵ҃ина мече́ . слѣпы́ѧ и҃хра́мыѧ и҃ненави́дящихъ дш҃а дв҃двы . сего̀ ра́ди рѣша слѣпїѝ и҃хра́мїи невни́дѵ въ҃до́мъ гн҃ь . и҃сѣде дв҃дъ въ҃стра́нѣ , и҃нарече́ѧ сїѝ гра́дъ дв҃дъ . и҃сть зда̀ е҆го̀ гра́ въ҃ѡ́коло . и҃до́мъ сво́и ѡ҃кра́ѧ . і҃и҃да́ше дв҃дъ , и҃дыи҃ и҃ве́ла́емъ , и҃гъ вездръжи́тель снѝ . и҃древа кѵ́рдова , и҃древо дѣла́ . и҃ка́менїю дѣла́телѧ и҃ѡздаша до̀ дв҃дъ .

а а парā дї И҃посла̀ хра́ ц҃рь ти́рскїи посльı̀ къ дв҃дꙋ и҃разꙋмѣ́ти дв҃дъ , я҃ко ꙋготовѧ и҃ гъ нача́рство въ҃и҃ла́и . я҃ко вз҃ла́ѧ ц҃рь ство̀ е҆го̀ людїѝ е҆го̀ ра́ди і҃и҃ла́ . и҃по я҃ти дв҃дъ є҆щѐ же́ны . и҃поло́жницы ѡ҃і҃ерли́ма поприше́ствїи е҆го̀ ѡ҃хевро́

б а парā б на . и҃бы́ша е҆мꙋ сно́ве и҃дщѐри . и҃сїѧ и҃мена̀ поро́ждшимсѧ е҆мꙋ въ҃ і҃ерли́мѣ . самꙋ́ѳь , и҃еѳьва́ѵ҃и , и҃на́ѳа́нъ , и҃соломо́нъ . и҃ева́ръ , и҃е҆лисꙋ́е , и҃е҆нафи́кть , и҃е҆фі́е . і҃е҆лисама . и҃е҆лида́е , и҃е҆лъфала́дъ , и҃е҆ла́е , и҃е҆сева́дъ , и҃на́ѳа́нъ , и҃гало маа́нъ , и҃е҆вала́ръ , деидꙋе́ѳъ фала́ и҃на́ге́дъ . и҃наафе́кть , и҃о҃на́ѳа́нъ ,

в а парā дї и аї воалима́дъ , е҆лифала́дъ . и҃слы́ша ша и҃ноплеме́нницы , я҃ко пома́заѳа дв҃дъ нача́рство въ҃і҃ерли́мѣ . и҃вы́до́ ша и҃ноплеме́нницы и҃щꙋще дв҃да . и҃слы́шавъ дв҃дъ и҃де въ҃стра́ны . и҃ноплеме́нницыже пришеше , и҃ста́ша въ҃доꙋ́ліѝ тита́ньстѣи . и҃вънросѝ дв҃дъ гда̀ гл҃а . а҃ще взы́иду къ и҃ноплеме́нникомъ , предасѝ лѝ а҃ въ҃рꙋцѣ моѝ . и҃рече гъ взы́иди . я҃ко преда́ѧ преда́мъ и҃ноплеме́нники

г іоѵ҃а кн въ҃рꙋцѣ твоѝ . и҃прїѝде дв҃дъ свы́ шима страны . и҃по́би и҃ноплеме́нни ки тꙋ . и҃рече дв҃дъ и҃сѣ҆чѐ гъ врата̀ мо́а и҃ноплеме́нникы предомно́ю . я҃коже прерѣ́каѥтъ во́ды . сего̀ ра́ди нарече́ѧ и҃ма̀ мѣ́стꙋ то́мꙋ сбы́ше сѣкїѝ . и҃ѡста́виша и҃ноплеме́нни цы бо́гы своѧ . и҃вза́тъ а҃ дв҃дъ и҃ мꙋжѝ е҆го̀ . и҃сѣ҆ сѣжещѝ а҃ воѡгнѝ . и҃прилоѫ́ши́ша па́ки прїѧ́ти и҃ноплеме́ нницы . и҃ста́ша па́ки наоꙋ́доліѝ тита́ньстѣи . и҃вънросѝ дв҃дъ гда̀ а҃ще взы́иду къ и҃ноплеме́нникомъ и҃предасѝ лѝ и҃хъ въ҃рꙋцѣ моѝ , и҃рече гъ , невъходѝ наспрѣтенїе и҃хъ , но оꙋклонисѧ ѡ҃нихъ , и҃поидѝ ма́ло бли́зъ оꙋдо́лїѝ плача . и҃бꙋдетъ е҆гда оꙋслы́шиши гла трѹ́ба лꙋ́жна тогда̀ сни́деши кни́мъ . я҃ко тогда̀ и҃зы́детъ гъ пре́ тобою̀ , сѣщи на бра́ни и҃ноплеме́нники . и҃сътворѝ дв҃дъ я҃коже заповѣ́да е҆мꙋ гъ . і҃и҃зби и҃ноплеме́нники ѡ҃гавао́на , даже и҃до землѝ гази́ры .

Гла҃ , ѕ҃ .

Е҆сѣ́вра дв҃дъ є҆щѐ вели́кꙋю но шꙋ ѡ҃і҃и҃ла́ , я҃ко з҃ , сотъ тысѧщъ • и҃вѣставѝ і҃и҃ де дв҃дъ , и҃всѣ҄ лю́дїе и҃же сни́мъ . и҃ѡ҃кима́ѕъ іоꙋ́дѣ , наа҃ѣхо́ холмны́и . я҃ко взнестѝ ѡ҃тꙋ́дꙋ кїо́тъ бж҃їѝ . а҃вне́мъже на марица́етсѧ и҃ма̀ гда̀ сна́наго , ев дѧщаго нахерꙋви́мъ • и҃вѣзма́ша кїо́тъ гн҃ь . наколѣхъ но́выхъ , и҃ ѡ҃везоша и҃ ѡ҃домꙋ а҃миноді́ава схо́ мꙋ . о҃зїѧже и҃бра́тъ его сно́ве а҃мино́да́ава . везма́ꙋ кола сѵ҃кїо́томъ гн҃ни҃мъ и҃бралїа е҆го̀ и҃да́ꙋ прескно́томъ бж҃їѝ . и҃дв҃дъ сно́ве і҃и҃ѣви и҃да́ꙋ пре гмѣ́ и҃граю́ще въ҃ о҃рга́ны оꙋстрое́ ны вѵ҃кѵ҃рѣ́поѣи и҃пѣ́нїи и҃вѣтꙋ́е́ле , и҃въ свирни́ле и҃ѡ҃тѫпа́нѣ и҃бы́кѵ҃ба́лѣ . и҃ прїѝдо́ша до̀ а҃лоно́ма нахо́реска . и҃про пре о҃зі́ꙗ рꙋ́кꙋ свою̀ накїо̀ бж҃їѝ при дръжа́ти . и҃ѫ́ть за́нь , я҃ко превра ща́ше е҆го̀ те́лецъ . и҃разгнѣ́ваѥ гнѣвомъ гъ на о҃зі́ю . и҃поразѝ тꙋ гъ , и҃оꙋ́мре тꙋ ѡ҃кїо́та гн҃а пред гмъ . и҃вѣсепечалова̀ дв҃дъ , поне поразѝ гъ пораже́нїемъ о҃зі́ю . и҃на речесѧ мѣ́сто то пораже́нїе і҃о҃зі́нно и҃дре́вего дне́ . и҃оꙋбоѧ́сѧ гда дв҃дъ въ҃дни҃ то́й , гл҃а како сни́детъ къ мнѣ кїо́тъ гн҃ь . и҃нехота́ше дв҃ъ да҃вы́детъ оꙋ́него кїо́тъ завѣта бж҃їа въ҃ гра́дъ дв҃дъ , но сатворѝ дв҃дъ въ҃домꙋ а҃вседарі́ннѣ гѣ́дѣе .

Ибы егда сѣде црь вдомѣ своемъ
имъ оунаслѣдимъ и надовѣмъ врагы его. Рече црь * снра мв
нѳнадану пророку. се азъ
живу вполатахъ кедрѣнѣмъ
кіимъ сѣмъ посредѣ дастоимъ.
Рече надань къцрю. все елико аще
есть насрцы твоемъ, ходи имъ
ри якоже съ есть стобою. Ибысть
вноцы тои гла гнь кънадану гла.
Иди ирцы рабу моему двду, сице * г цр и
глетъ гь. неимаши ты съствори
ти дому напребыканіе мнѣ. Якоже
необитахъ вдому отнюже дни
изведохъ сны ілевы. изземлѧ
его устѣи до сего. но тоимо
бѣхъ пребываѧ вобителищихъ
и вселенѣмъ. Ивъвсемъ идѣже аще
вхожахъ вовсемъ ілю. аще гла
глахъ кѣдиномоу колѣну, емуже
заповѣдахъ пасти людми моѧ ілѧ
гла почто несъзидасте ми дому кѣ
дрена. То нынѣ сѝ речеши рабу
моему двду. сице глетъ гь вседе
ржитель. поѧхъ тѧ опажити * а цр ві
обчаѧ навластелъство людемъ мо ѱло оѳ
имъ ілю. И бѣхъ семъ стобою
вездѣ аможе идеши, іскорененухъ
враги твоѧ отлица твоего. несъво
рихъ тѧ именита поимени великѣ
же суть наземи. Иположумъ * б цр ка
сто людемъ моимъ ілю. и насадѣ в пара лг
ихъ, и вселѧтсѧ всевѣ сами, и не
въскорбитъ никогда, и неприложи
ѣтъ непрадѣ обидѣти его, якоже
испрѣва. Исе отдніи вниже поста
вихъ сѣдіѧ къ ілю вивлюдехъ мои
мъ покою тѧ отсѣхъ враги твои,
и извѣститъ ти гь якосъзижде
ши домъ ему. Ибудетъ егда * г цр и
искончаютсѧ днїе твои, и оусне
ши съотцы твоими. и въздвигаю сѣмѧ ѱло рла
твое потебѣ, иже есть отчева в пара ка
тъкоего, и оуготовлю цртво его. И г цр б
тои съзиждетъ домъ имени моему, и бі
и оуправлю прътлъ его довѣка. * б цр и
азъ буду ему въотцъ, и тои будетъ ми еврео а
въсинъ. аще прїидетъ непрадѣ ѱло пи
его, и наказъ облачу и палицею мужа а пара ві
наставленіе еномъ человѣкомъ.

Иета кіимъ гнь вдому аведа
гедде, мцѣ, пати. и бливи гьбе * а пара ві
домъ аведарїинъ ивсѧ его. Ивъ
звѣстиша црю двду глюще. блви
гь домъ аведарїинъ, ивсѧ его кіи
та ради гнѧ. ииде двдъ ивзѧ кіи
бжїи, издому аведарїина. и когда
двдъ вселѧ. Ивѣша сними
несуще кіимъ гнь, семь полкъ на
рода. и жртва телцемъ и агнѧтомъ.
И двдъ бїѧше кворгѧны устроены
прегмъ, и облчень бысть двдъ
вдеждю бѣлу, и двдъ и весь до
ілевъ. несѧхукіимъ гнь. евъ
племъ и съгласомъ трубнымъ.
Ибысть кіимъ приносимъ кграду
двдву. и мельхола дщи саулова при
зираше окнце. и видѣ црѧ двда
скачуща и играюще прекіимъ гнемъ * а пара ві
и оуничижи вѣ сердцы свое. Ивне
ша кіимъ гнь, и поставиша его
на мѣстѣ его. посредѣ полаты юже
ева двдъ. и възнесе двдъ жрт
тву прегѧ, и мирнаѧ. Исъверши * а пара ві
двдъ възнесѧи всѧ съженіѧ и ми
рнаѧ. и блви людїи именни гни ен
наго. Иразделиви всѧ люди ина
всю енлу ілеву. одана даже идо
вирсавїи, и шмужъ даже идожене
колижде пооукрухъ хлѣба. и сковра
ный манны изелїа, шкрошьници;
ідоша вси людїе кожедомы своя.
И въздвратисѧ двдъ блвити домъ
своего. ізыде мельхола дщи саулова
на срѣтение двду. и блви его ре
чето прослависѧ днь црю ілевъ.
якоже шкрысѧ днь преочима рабъ
своихъ. якоже шкрывается, шкры
вашесѧ играющимъ. Рече двдъ
къмельхолѣ. азъ прегмъ играхъ.
и блвенъ гь, иже избра мѧ паша
твоего. ипаче всего домъ его. якъ
и поставимѧ влателина налюдми
его ілемъ, сего ради играю ипла
шу прегмъ. И шкрыюсѧ ещесице.
и будубесподобенъ преочима твоима
исвѣностїими симиже рече ми непро
винисѧ. и умельхолы дщи саулам
не бысть двитица до дне смрти ея.

Имѧтнїе моѥ́мъ неостáвлю ѡ̑нѣго, ꙗ̑коже ѡ̑стꙋпи́хъ ѥ̑гда ѡ̑стꙋпи́ша ѡ̑лнца̀ моѥ́го • Иѕвѣровати и̑мѧ́ть дéмъѥ́го, и̑цр҃тко ѥ̑го дꙋ́ховника предо мно́ю, и̑пр҃тлъ ѥ̑го бꙋдетъ и̑спра влéнъ дꙋ́ховника • И̑повѣ́дѣхъ словесе́ сѝхъ • и̑повсемꙋ̀ видѣнїю сѣ́мъ, тáко гл҃а надáнъ кѣвдꙋ • И̑вни́ де ц҃рь дв҃дъ, и̑сѣдѣ пред҃ѣ́мъ, и̑рече кто̀ ѥ̑смь а҆́зъ гн҃и мо́и гн҃и, и̑ли что̀ до́мъ мо́й, ꙗ̑ко вꙁлюби́хъ мѧ досего́ • И̑сказа́ша пр҃тово́ю мно́го гн҃и мо́и гн҃и, и̑гла домꙋ̀ ра́ди раба̀ своѥ́го и̑здалéча, сѝцеже глаго́лъ чл҃кꙋ гн҃и мо́й гн҃и • И̑что приложи́тъ дв҃дъ ѣ̑ще гл҃ати кто̀бѣ, и̑ны́нѣ ты́ кѣсн҃и гн҃и мо́й гн҃и раба̀ своѥ́го • И̑раба̀ своѥ́ ради сътвори́, и̑поѥ́рцꙋ своѥ́мꙋ, сътвори́ всѐ величествó сѐ, познáти раба̀ своѥ́го • Велича́ ради твоѥ́го гн҃и мо́й гн҃и, и̑вѣ́сть бо и̑нѣ ꙗ̑коже ты, и̑нѣ́сть бо ра́зѣнь тебѣ̀ вѣ́сть и̑же слы́шахомъ ꙋ̑шима́ нáшима • И̑кто ꙗ̑коже лю́дїе твои̑ и̑лꙋ • ꙗ̑зы́ и̑нѣ́ нáсемлѝ • ꙗ̑коже настáви и̑хъ бы́ти ѥ̑же и̑сбáвити себѣ̀ людїи • и̑же положи́ти себѣ̀ и̑мѧ • и̑же сътвори́ти величїе • и̑просвѣще́нїе ѥ̑же при и̑ти и̑хъ ѡ̑лнца̀ людїи сѝхъ • и̑хже и̑збáвихъ себѣ̀ ѡ̑ѥ́гꙋпта • ꙗ̑зы́ки и̑сели́ца • И̑ꙋготова́ себѣ̀ • лю́ди свои̑ и̑лꙋ́евъ людѝ на́бꙋдꙋ • и̑ты гн҃и бꙋди́ и̑мъ вѣ́къ • И̑нѣ́ гн҃и мо́й гн҃и • гл҃ъ и̑же гл҃а о҆́рабꙋ своѥ́мꙋ и̑ꙋ́домꙋ ѥ̑го ꙋ̑бы́ти дꙋ́ховника • ꙗ̑коже гл҃а сътвори́ • И̑нѣ́ давѣ́звели́чи тѧ и̑мѧ твое́ дꙋ́ховника • гл҃а • Гъ вседержи́тель бꙋ́ и̑ли́емъ • и̑дóм раба̀ твоѥ́го дв҃да • давꙋ́детъ и̑спра́влéнъ пр҃тобо́ю • И̑ꙗ́ко ты гъ вседержи́тель бꙋ́ и̑ли́ева • ѡ̑вéрзе ꙋ̑́хо рабꙋ̀ твоѥ́мꙋ гл҃а дóм сѣзи́да́ти сего ради о҆́брѣте рабъ твои̑ е҆́рце своѐ ѥ̑же помоли́тисѧ тебѣ̀ мл҃твою сею • И̑нѣ́ гн҃и мои̑ гн҃и ты̀ е҆́си бꙋ́ • и̑человецѣ̀ твоѥ́мъ бꙋдꙋ́тъ и̑стúнна • и̑гла раба̀ ради твоѥ́го бл҃гаѧ сїѧ • И̑нѣ́ начнѝ и̑бл҃ви до́мъ раба̀ ѥ̑и • ꙗ̑ко бы́ти ѥ́мꙋ вѣ́кы и̑ски пр҃тобо́ю • ꙗ̑ко ты гн҃и мо́й гн҃и • гл҃а ѡ̑бл҃вє́нїѧ твоѥ́го • дабл҃гословѝтсѧ до́мъ раба̀ твоѥ́го пр҃тобо́ю •

Гл҃а, и̑ •

И̑бы́сть посѣ́хъ и̑повсѣдѝ дв҃дъ и̑ноплеме́нники • и̑ смири́ и̑хъ • и̑прїѧ́тъ дв҃дъ ѡ̑лꙋчѐнїе ѡ̑рꙋ́жи и̑ноплеме́нникъ • И̑ꙋбѝ дв҃дъ мо́ва, и̑раздѣли́ а҆̀ начáстѝ и̑положѝ а҆̀ нáсемлѝ • и̑бы́ста двѣ̀ чáсти и̑ꙋмр҃твлѐнїе и̑наполне́нїе тре́тиѧ чáсти • и̑бы́ша моáвлѧне дв҃ви рабѝ да́ющеѥ́мꙋ да́нь • И̑ꙋбѝ дв҃дъ а҆́дразáра, сы́на раáвла ц҃рѧ сꙋ́вска • и̑дꙋ́щꙋ ѥ̑мꙋ настáвити предѣ́лъ нарецѣ̀ ефра́тѣстѣи • И̑превзѣ̀ дв҃дъ ѥ̑же ѡ̑́го, а҆̀ • колесни́цъ • и̑ѕ̑ конни́ковъ, и̑ ѯ҃ мꙋ́жъ пѣ́шъ цовъ • и̑раздрꙋ́ши дв҃дъ вс҃ѣ ѻ҆ру́жїѧ и̑ѡ̑стà ѥ̑мꙋ ѡ̑ннѣ́хъ • ѕ̑ колесни́цъ • И̑нде сꙋ́рїи дамáскова, напо́мощь а҆́дразáру ц҃рю сꙋ́вску • и̑ꙋбѝ дв҃дъ ѡ̑сꙋ́рїѧ, ѯ҃ѕ̑ мꙋ́жъ • И̑поста́ви тꙋ̀ дв҃дъ блюсти́теля сꙋ́рїи, и̑же подама́скомъ • и̑бы́сть сꙋ́рїѧ дв҃ви рабы́ю да́ющеда́нь, и̑спасáше гъ дв҃да а҆́мо́же и̑дáше • И̑прїѧ́тъ дв҃дъ по́ѧсы злáты́ѧ и̑же бы́ша на о҆́троцѣ а҆́дразáрѣхъ ц҃рѧ сꙋ́вска • и̑принесѐ а҆̀ вы҆ерли́мъ • И̑ѕ̑ а҆̀ сꙋ́вскѣмъ ц҃рь е҆гꙋ́петꙗнскъ, е҆гда прихождѝ вы҆ерли́мъ вѣ́дѣни роboáма сы́на соло́мона • и̑ѡ̑мететвáка • и̑ѡ̑ и̑ѕ̑бо́рныхъ гра́дъ а҆́дразáровъ • и̑ вꙁѧ̀ дв҃дъ мѣ́дь мно́гꙋ зѣ́ло • Тою́ бо мѣ́дїю сътвори́ мо́ре мѣ́дно соло́монъ • и̑столпы́ и̑ва́на и̑всѣ́ сосꙋ́ды, и̑слы́ша сево́н ц҃рь и҆́ма́ѳ, ꙗ̑ко и̑зби́ дв҃дъ всю́ сѝлꙋ а҆́дразáрю • И̑посла́ до́ꙋ нѣ́дꙋра́ма сы́на своѥ́го кѣ ц҃рю дв҃дꙋ • вѣпроси́ти и̑ и҆̀же о҆́ми́ръ • и̑ѡ̑бл҃ѧти и̑ поне́же побѣ́дѝ а҆́дразáра • ꙋ̑ꙋбѝ и̑ занѣ́ сѣпротиви́лъсѧ бѣ́ а҆́дразáру • и̑вꙋ́кꙋ ѥ̑го бл҃́ше сосꙋ́ды сре́брены и̑злáты, и̑ сосꙋ́ды мѣ́дяны • И̑ѥ́и бл҃ви ц҃рь дв҃дъ гꙋ сосребро́мъ и̑злáтомъ • и̑же о҆́стѝ ѡ̑вѣсѣ́ бра́ни • И̑же на сы́лова ѡ̑нѣ́дꙋма́ и̑ѡ̑моáва, и̑ѡ̑сы́на а҆̀ мо́нь • и̑ѡ̑нно племе́нникъ,

ѡ҃тъ҃ѧмалі́ка . ѡ҃шкорыѣ́сти а҃дразá
рнхъ сн҃а роáкла ц҃рѧ сѹ́вска . Ꙗ҃св
творѝ дв҃дъ себѣ слáвꙋ є҃гдà възъ
братúсѧ побѣ́ждъ ѝдумéю . вгеле́
ѧ҃ гр҃ ѧ҃ мъ , сѣ҃ мі . Ꙗ҃постáви вънѹ́дꙋ
мѣ́ни дв҃дъ блюстúтеля , ѝсы́ша
вс҃ѣ ѝдумѣ́й рáбъ дв҃дꙋ . ѝспе́се бъ
дв҃да вездѣ а҃мо́же а҃ще ѝдѧ́ше .
Ꙗ҃ц҃рствова дв҃дъ на і҃ѩи́лемъ . ѝзъ
дв҃дъ творѧ́н сꙋ́дъ ѝпрáвдꙋ , надо
всѣ́ми людмú є҃го . і҃ѡáвъ сн҃ъ са
рꙋ́нинъ набо́ѧнствїи є҃го . і҃ѡсафа́
сн҃ъ а҃хилꙋ́довъ възпамето́писáнїй .
Ꙗ҃садокъ сн҃ъ а҃хúтовъ , ѝа҃вимеле́х
сн҃ъ а҃вїа́ѳа́ръ жерцы́ . ѝсаáн кни
жникъ . Ꙗ҃ванѣ́ас сн҃ъ ѝѡ́дáнь
сѣ҃ сов҃ѣ́тникъ , ѝѡхеле́дъ , ѝѡ́де́ ,
ѝс҃нове дв҃дни полáтамъ строúтеле
сѣ҃ша .

гл҃а , а҃ .

Рече дв҃дъ а҃ще є҃сть гдѣ
ѣ҃ще ѡ҃стáнокъ домꙋ́ слоу́
лѧ . ѝспъ́творю сни́ми мú
лость і҃ѡа҃надáна ради .
Ꙗ҃ш҃ дóмꙋ слоу́лѧ бѣ ш҃роко́въ
ѝмѧ є҃мꙋ сѝва . ѝпризвáша и҃ къ
дв҃дꙋ . ѝрече кнемꙋ дв҃дъ ц҃рь . ты
лн҃ є҃сн сѝва ѡ҃тро́къ . ѝрече сѝва а҃
рáбъ твóн . Ꙗ҃рече ц҃рь ѡ҃стáлнесѧ
ѣ҃ще ш҃дóмꙋ слоу́лѧ гдѣ мꙋ́жъ . и
ѣ҃ствóрю сни́мъ мл҃ть бж҃їю . ѝрече
сѝва къ ц҃рю . ѣ҃ще є҃сть сн҃ъ ѡ҃а́на
дáнь , хромъ ногáми . Ꙗ҃рече ц҃рь
гдѣ є҃сть . ѝрече сѝва къ ц҃рю . се
вдомꙋ махе́ровъ сн҃а а҃мїи́лѧ ш҃лода
ка́ры . Ꙗ҃посла́ ц҃рь дв҃дъ ѝполѧ́тъ и
ш҃дóмꙋ махе́рова , сн҃а а҃мїи́лѧ ш҃ло
дакáры . Ꙗ҃прїи́де мемфивосте́й
сн҃ъ ѡ҃а҃надáнь сн҃а слоу́лова къ ц҃рю
дв҃дꙋ . ѝпáдъ на лицы́ своéмъ , ѝпо
клонúсѧ є҃мꙋ . ѝрече є҃мꙋ дв҃дъ мем
фивосте́ю ѝрече ѥ҃ рáбъ твóн . Ꙗ҃
рече є҃мꙋ дв҃дъ , небо́ѧсѧ ѩ҃ко творя́
ѣ҃ствóрю стобóю мл҃ть , ѡ҃а҃надá
на ради ш҃ца́ тво́ѥго . ѝдамъ тѝ всѧ
сѣ҃ла слоу́лѧ дѣда твоéго . а҃ты ѧ҃
хлѣ́бъ натрапе́зѣ моéй всегдà .
Ꙗ҃поклонúсѧ є҃мꙋ мемфивосте́й . и
рече кто є҃смь а҃зъ рабъ твóн ѩ҃же
призрѣ́ наꙗ҃ ѹ҃мéрша камене́ .
Ꙗ҃призва́ ц҃рь сн҃ꙋ ѡ҃тро́чища слоу́
лѧ . ѝрече є҃мꙋ всѣ́ є҃лнко є҃сть слоу́
ле . весь до́мъ є҃го да́хъ сн҃ꙋ госпо
дúна тѝ . дадѣлáеши зéмлю .
ты ѝс҃нове твои́ , ѝрабú твои́ .
ѝдапринесúши сн҃ꙋ господúна твоéго
хлѣбы да́ѥть . ѝмемфивосте́й сн҃ъ
господúна тѝ да́ѥть хлѣбы всегдà
натрапе́зѣ моéй . ѝѹсѣ́кы бѧ́ше
е҃й сн҃овъ , и҃ к рáбъ . Ꙗ҃рече сѝва
къ ц҃рю ѡ҃бѣ́щахъ ѝхже заповѣ́да .
дастьмú господúнъ ѝц҃рь . тáко да
ѣ҃ствóрю рáбъ твóн . ѝмемфивосте́й
ѣ҃дѧ́ше натрапе́зѣ дв҃дꙋ . тáко
е҃дúнъ ш҃сно́въ ц҃рскихъ . Ꙗ҃мемъ
дво́ѧ́ꙋ сн҃ъ бѣ҃ мáлъ . ѝмѧ є҃мꙋ
мúха . ѝвсѧко ѝмѣ́нїе до́мꙋ сѣ҃во́ѧ
рабú бѧ́хꙋ мемфивосте́ѡ́вы . Ꙗ҃
мемфивостéй живѧ́ше въі҃ерлúмѣ .
ѝнатрапезѣ ц҃рѣ́вѣ ѣ҃дѧ́ше всегдà
ѝтóн бѧ́ше хромъ ѡ҃бѣ́ма ногáма
своúма .

гл҃а , в҃ .

Бы́сть посúхъ оу҃мре ц҃рь ѧ҃ парѧ҃ дѣ
сн҃овъ а҃намóнн . ѝц҃рство
ва сн҃ъ є҃го а҃нóнъ внего мѣ
сто . Ꙗ҃рече дв҃дъ дасть
творю́ мл҃ть сѣ҃а҃номъ
сн҃омъ ѥ҃совымъ а҃мóшнмъ . ѝмже
о҃бразомъ ѣ҃ствóрн ш҃ц҃ѣ є҃го мл҃ть
сомнóю . ѝпосла́ дв҃дъ послы́ слоу́
тѣшéнїе рабы́ своѧ́ ѡ҃ш҃цы́ є҃го . и
прїи́де́ша о҃тро́цы дв҃довы вземлю́
сн҃овъ а҃ммóнихъ . Ꙗ҃рѣша старѣ́й
шины а҃ммóни къ а҃нóну господúну
своéмꙋ . непрослáвленїѧ ра́ди ш҃ца
твоéго , пꙋстúлъ є҃сть дв҃дъ кте
бѣ оу҃тѣшúтеля . но да́испыта́ю
гра́дъ ѝѣ҃гладаю́ є҃го . того ра́ди
пꙋстú дв҃дъ рабы́ своѧ́ кте́бѣ .
Ꙗ҃поѧ́тъ а҃нóнъ о҃тро́кы дв҃довы ѡ҃
стрижé бра́ды ѝмъ . ѝш҃рѣза ѡ҃дежа
нїѧ ѝхъ възредú допóѧса , ѝш҃пъ
стú ѧ҃ . Ꙗ҃възвѣстúша дв҃дꙋ гло
ѧ҃ще о҃мужéхъ . ѝпосла́ протúвꙋ и҃ .
ѩ҃ко бѣ҃ша мꙋ́жи ты́ чтóмы сѣ҃ло .
ѝрече ц҃рь сѣ҃дúте въе҃рихóнѣ , дóндеже
възрастꙋ́тъ бра́ды ва́ша . ѝтогдѣ
ѧ҃ вы҃ѧ҃ възвратúте . Ꙗ҃вúдѣша
сн҃ове а҃ммóни ѩ҃ко посрамлéнн бы́ша

мужи дѣдовы . и послаша сѣнове а҃мо
ни . и наѧша сѵ́рїю вндроа́мовꙋ .
и сѵ́рїю сѡ́вовꙋ . и рѡ́вовꙋ , к҃ , пѧ
шца . и цр҃ѧ а҃ммалѝкова маа́хи ,
а҃ , мужь . и инѣстовѣскихъ мужь
к҃і • И҃слыша дв҃дъ . и посла̀ і҃ѡа́ва
и всю сі́лꙋ сі́лныхъ • и҃зыидо́ша
сѣнове а҃ммони . и҃ꙋстрои́ша бра́нь
пре҃бра́ты гра́да . и сѵ́рѧне сѹ́бїи
нїи́ровъ , и҃нѣстовъ . и҃а҃ммалѝкиты
є҆ди́ни ста́ша на҃се́лъ • И҃вндѣ и҃ѡа́
ѵ́ вѣ ѩко бы́ти и҃мъ сни́ми влицѣ
бра́нни . ѿлнца̀ протнвны́хъ и҃зъ
за́ду и҃зра̀ ѿвѣсѣхъ ю҃ноши і҃и҃лѣвъ
и҃ꙋстрои́ша̀ противꙋ сѵ́рѧнѣ .
і҃и҃зы́ідоша людїи да́сть врꙋцѣ бра́
тꙋ своемꙋ а҃вне́съ . и҃ꙋстрои́ша̀ про
тивꙋ сѣмъ а҃ммо́немъ . И҃рече
и҃ѡа́въ кѹ҃вне́съ . а҆ще ꙋ҃держи́тъ
сѵ́рїа па́че мене , то бꙋди́ми на
спе́сенїе . сѣновеже а҃ммо́ни . а҆ще о҃
держа́тъ па́че тебѣ , то бꙋдеши
спе́ѧще тебе • і҃ꙋкрѣпи́мсѧ ,
и҃мꙋжа́имсѧ о҃люде́хъ на́ю , и҃ѡгра́
дѣ бг҃а на́шего . и҃ѣ сѣтвори́ бг҃ъ
бла҃го пре҃о҃чи́ма сво́и́ма • И҃прїи́де и҃ѡа́въ
и҃люди́ его сни́мъ на́бранъ насѵ́рїю .
и҃вѣжа̀ ѿлнца̀ и҃хъ • И҃ндѣвкше
сѣнове а҃ммони . ѩко вѣжа́ша сѵ́рѧ
не . и҃ттїи вѣжа́ша ѿлнца а҃вне́сы ,
і҃и҃до́ша кѣгра́ , и҃кѣзвратѝсѧ и҃ѡа́
ѿсѣновъ а҃ммонь . и҃прїи́де вѣі҃е҃рлі҃ .
И҃ндѣвкше сѵ́рѧне . ѩко немогѡ́ша
противꙋ и҃тнсѧ і҃и҃лѣтомъ . и҃ѣзвра́
шасѧ вспꙋ́ть , и҃посла̀ а҆драза́рь .
и҃прнведѣ сѵ́рїѧне и҃же о҃бонъ полъ
рѣки хала́ма́ка . и҃прїи́доша вѣ҃е҃о҃
ла́мъ и҃ѣзвакѣ . старѣ҃шинна бѣ
сі́лы а҆дразаро́вы пре҃нними • И҃вѣ
звѣстѝша дв҃дꙋ . и҃ѣзвра́ вссь і҃и҃лѣ
и҃прѣ́нде і҃ѡрда́нъ . и҃прїи́де вѣе҃ла҃ .
И҃ꙋстрои́шасѧ сѵ́рѧне надв҃да , и
бра́шасѧ сни́мъ • И҃звѣжа́ша сѵ́рѧ
не ѿлнца̀ і҃и҃лѣтанъ . и҃вз҃ дв҃дъ
ѿсѵ́рїѧ , з҃ , сѡ́тъ колесни́цъ ,
и҃ , м҃ , конни́къ . и҃ѣзвакѣ старѣ҃и
шинꙋ его ꙋ҃бѣ̀ , и҃ꙋ҃мре҃тъ . И҃вн
дѣша всѣ̀ цр҃и . и҃прѣвѣ̀ а҃дразарн ,
ѩко падо́ша пре҃ і҃и҃лѣлемъ . и҃поби́ѣ
шасѧ і҃и҃лю . и҃порабо́таша и҃мъ .
и҃ꙋбоѧ́шасѧ сѵ́рѧне . ѩко неꙋ҃цѣ
лѣтнн ктомꙋ сѣномъ а҃ммо́немъ .

Гла҃ , а҃і .

И҃бы́еть повѣзвраще́нїи лѣ * а҃ парі
та сего . вѣвре́мѧ и҃схо
жде́нїѧ цр҃емъ на́бранъ . и
посла̀ дв҃дъ і҃ѡа́ва , и҃ѡтро
ки его сни́ . и҃всего і҃и҃лѧ .
и҃прасточи́ сѣны а҃ммона . и҃ѡбѣсѣдо́
ша ѡ҃кр҃тъ раба́да . и҃дв҃дъ сѣдѣ вѣ
і҃ерлі́мѣ • И҃бы́еть прнвѣчерѣ , и
вѣстава́ дв҃дъ сло́жа своего . и҃хо
жда́ше попола́ть вѣдомꙋ своемъ ,
и҃кнде женꙋ сполаты мыющꙋсѧ .
и҃бѣ жена̀ взо́рꙋ добра зѣлѡ . И҃по
сла̀ дв҃дъ и҃вѣзыска жены и҃рече . и҃вѣсть
ли сѐ вересавїи дщи е҆лїа́вля , жена̀
ꙋ҃рїи хетте́ѧнна • И҃посла̀ дв҃дъ слꙋ * г цр҃ и
ги своѧ и҃прнведо́ша ю҃ . і҃и҃вни́де
кнѣмъ , и҃лѧ́же снѣю . и҃пта́ѣ о҃чи́ѣ
ласѧ ѿнечистоты своеѧ . и҃вѣстѧ́
вши вѣзвратѝсѧ вдо́мъ свои . И҃
зача́тъ жена̀ вѣчревѣ и҃посла́вши
вѣзвѣстнѝ дв҃дꙋ и҃рече . сѐ а҆зъ вѣ
чревѣ зачахъ • И҃посла̀ дв҃дъ кѣ
и҃ѡа́ву , гла҃ . послѝ кѣмнѣ ꙋ҃рїю
хетте́ѧнна . и҃посла̀ и҃ѡа́въ ꙋ҃рїю кѣ
дв҃дꙋ • И҃прїи́де ꙋ҃рїѧ кѣдв҃дꙋ . и
вѣпроси́ его дв҃дъ ѡздра́вїи и҃ѡа́ва ,
и҃ѡздра́вїи людїи , и҃ѡмирꙋ и҃ѡбра́
нн , и҃рече дв҃дъ кѣꙋ҃рїи дондѝ вдо҃
свои ꙋ҃мы́и ногы свои . и҃де ꙋ҃рїѧ
и҃здо́мꙋ чрева . і҃и҃де вѣслѣдѣ его
слꙋга чревѣ • И҃спа̀ ꙋ҃рїѧ пребра́
ты до́мꙋ чрева , сорабы господнна
своего , а҆нехождѝ вдо́мъ свои . и҃вѣ
звѣстѝша дв҃дꙋ глюще ѩко нехождѝ
ꙋ҃рїѧ вдо́мъ свои , и҃рече дв҃дъ кѣ
ꙋ҃рїи . нѣсн ли ты спꙋтнн пришѐлъ
то что сѐ нѣсн вдо҃ свои пришѐ .
И҃рече ꙋ҃рїѧ . кно́вчѣ бжїи і҃и҃лѣ ,
и҃ꙋ҃дѣе пребываю́тъ вѣскровѣхъ ,
а҆госпо́днѣ мои і҃ѡа́вѣ , и҃рабн го
споднна моего , налнцы кевхъ сель
пребываю́тъ , то како а҆зъ вни́дꙋ
вдомъ свои ѣсти и҃пи́тн и҃лн спа
тн сѣ҃жено́ю своею , жнва̀ бꙋдетъ
дша моа̀ , а҆ще сѵ́творю а҆ глы сїѧ .
И҃рече дв҃дъ кѣꙋ҃рїи , посѣди здѣ
днесь и҃ꙋтро , и҃лн трети́ѧго дне

ѥпѫщѫ тѧ · ѥпребы́сть оу҃рі́а въ ієрли́мѣ въ тои́ днь ѥвъдрѹгыи · ¶ ѥприсла́ дв҃дъ оу҃рі́ю · ѥ҃ бѣ дабы снѣмъ ѥпитъ · ѥ҃ упи́сѧ · і҃де ве черъ спа́ти нало́же свое · съ рабы го споди́на своего · а҃ вдѣ҃ свои́ мѣ́дѣ · ¶ бысть оу҃тро ѥнапи́са дв҃дъ кни́ги къ ѥ҃ова́ѵ · ѥпѫщѣ рѹкою оу҃рі́инкою · ¶ напи́са въ кни́гахъ гл҃а · пѹсти оу҃рі́ю противѣ бра́ни лу҃чшен · ѥ҃ бъ звратитесѧ въспа́ть ѿ него́ да҃ѕ вен҃ъ оу҃метъ · ¶ бысть е҃гда́ хра ни҃ ѥ҃ова́ѵ оу҃гра́да · ѥпостави́ ѥ҃ оу҃ рі́ю намѣ́стѣ · ѿ҃ нѫдѫже вѣда́ше мѫ́жа сѫща сѝлы тѹ҃ · і҃зыдо́ша мѫ́жи ѥ҃ гра́да · ѥ҃ бі́и҃ хѹ҃ѧ съ ѥ҃ова́ѵ ѥ҃ падо́ша мно́зи ѿ҃ лю́дій · ѥ҃ ѿ҃ра́ѵ дв҃дъ · оу҃мре же оу҃рі́а хетте́анинъ ¶ посла́ ѥ҃ова́ѵ ѥ҃ вѣ҃ъзвѣстити тѣ дв҃ви вс҃ѧ рѣ́чи ѥ҃же о҃бра́ни гл҃а · ¶ и҃ѕло вѣ́да ѥ҃ова́ѵ послу҃ гл҃а · е҃гда сконч҃ае́шисѧ вс҃ѧ рѣчи ѥ҃же о҃бра́ни къ цр҃ю гл҃а · а҃ще па́че разгнѣ҃ваетсѧ цр҃ь ѥ҃речетъ тѝ · то́ почто́ прибли́жистесѧ къ гра́ду на́бранъ · не вѣ҃сте ли ѥ҃ко стрѣлѧ́ютъ съ стѣны · ¶ * сѹдии́ д Кто́ е҃сть оу҃би́лъ а҃вимелеха сна ѥ҃ро вова́лѣ , сна мирова · нежена́ ли е҃ вр҃гла на́нь оу҃ломко́мъ жѣрнова съ стѣны , ѥ҃ оу҃ра́зи е҃го ѥ҃ оу҃мре въ да́ мѣ́сѣ · то́ почто́ приступа́сте ко стѣнѣ · ¶ ѥ҃ речеши не́ѵ ѥ҃ра́бъ твои́ оу҃рі́а хетте́анинъ , оу҃бі́енъ бысть ѥ҃ оу҃мре · і҃де посо́лъ ѥ҃ова́вль къ цр҃ю въ ієрли́мъ · ¶ ѥ҃ пріи҃де ѥ҃вѣ҃ъзвѣстити дв҃дѹ вс҃е е҃лі́ко гла́ е҃мѹ ѥ҃ова́ѵ вс҃ѧ гла́ы бра́ни · ¶ разгнѣ҃васѧ дв҃дъ на ѥ҃ова́ѵа · ¶ ре́че дв҃дъ къ посла́ѵ · по что́ е҃сте приближи́лисѧ къ гра́ду би́тисѧ · не вѣ҃дасте ли ѥ҃ко ѥ҃ѕбе нїи е҃сть мно́гѹ быти стрѣлы · кто́ оу҃би ѥ҃ а҃вимелеха сна ѥ҃ро вова́лѣ не жена́ ли е҃сть вр҃гла ка́мень жѣрно ва съ стѣны · ѥ҃ оу҃мре въ да́мѣ҃сѣ , ѥ҃ почто́ бо приближи́стесѧ къ стѣ нѣ · ¶ ре́че посо́лъ къ дв҃дѹ , ѥ҃ко оу҃ крышасѧ на́ны мѫ́жи і҃ѕыдо́ша на́ ны насе́лѣ · ѥ҃ гонѝхомъсѧ до́ бра́тъ гра́да · ¶ стрѣлѧ́ша стрѣ́лцы съ стѣны вны , ѥ҃ оу҃стрѣли́ша ѿ҃ о́тро чр҃ьскихъ · ѥ҃ оу҃рі́ю хетте́анина оу҃би шла · ¶ ре́че дв҃дъ къ посла́ѵ сѝце · да речеши къ ѥ҃ова́ѵ , дане бѹ́детъ ти печа́ль пре҃ о́чи́ма словесе́ · ѥ҃ко о҃́ко гда сѝце о҃́вогда о҃на́ко бы́ваѥ сѣ́чь , ѥ҃ оу҃крѣпи бра́нь твою́ на пра҃ , ѥ҃ра́ско пай҃ · ¶ и҃слы́ша жена́ оу҃рі́инна ѥ҃ко оу҃бі́енъ бысть мѫ́жь е҃ѧ · ѥ҃ры́даше помѫ́жи своемъ , ѥ҃ пла́каѧсѧ · і҃ѥхо жаше гла́ѧсть пла́ча е҃ѧ · ¶ ѥ҃ посла́къ дв҃дъ приведе́ю вдомъ свои́ ѥ҃ бысть е҃мѹ жена́ · ѥ҃ роди́ е҃мѹ сн҃ъ , ѥ҃ мѹ́ка́ е҃ѧ вѣ҃ѧсѧ гл҃ъ · ѥ҃же сътвори дв҃дъ пре҃ о́чи́ма гн҃има ·

Гл҃а , кі ·

¶ посла́ гь на́дана прр҃ка къ дв҃ду · ѥ҃ вніи́де кнемѹ , ѥ҃ ре́че е҃мѹ ѿ҃ вѣщи́ан мн цр҃ю нн҃ѣ сѹ́дъ ѥ҃ре́че е҃мѹ · два мѫ́жа бѣ́ста въ е҃ди́номъ гра́дѣ · е҃ди́нъ бога́тъ а҃дрѹгїи оу҃ бо́гъ · ¶ оу҃ бога́таго стада бѧ́хѹ ѥ҃ бѹ́ѵволи мно́зи зѣ́ло · ¶ оу҃ оу҃бо́гаго не́вѣ҃ ничто́же · ѥ҃ то́кмо а҃гница е҃ди́на ма́ла , ѥ҃же сѧ́ла оу҃строи́ ю , ѥ҃ въскорми́ ю ѥ҃ възрасте́ сни́мъ , ѥ҃ съ не́мъ е҃го въкѹпѣ · ѿ҃ хлѣба́ е҃го ѣда́ше , ѥ҃ ѿ҃ча́ше е҃го пїа́ше · ѥ҃ на ло́нѣ е҃го почива́ше · ¶ бѣ́ е҃мѹ ѣко дщи́ · ¶ пріи҃де нѣ́кто спѫ́тникъ къ мѫ́жѹ бога́тому · ѥ҃ не въсхоте́ ѥ҃ по а҃ѣ́ти ѿ҃ша́ своихъ ѥ҃ ѿ҃ѕѧ́ти ѥ҃ своихъ настроре́нїе о҃бѣ́дѹ , пѫ тни́кѹ прише́дшѹ кнемѹ , ѥ҃ поя́ти а҃гницѹ оу҃бога́го · ѥ҃ сътвори о҃бѣ́дъ мѫ́жѹ прише́дшѹ кнемѹ · ¶ разгнѣ҃ васѧ гнѣ҃вомъ зѣ́ло дв҃дъ намѫ́жа того́ · ¶ ре́че дв҃дъ къ на́данѹ , жи҃ ѣко достои́нъ е҃сть мѫ́жь то́и ѥ҃ смр҃ти сътворивыи то · а҃гницѹ ѥ҃ мо҃ въздасть вѣ҃ъздрати́тъ сѹгѹбъ се́морице́ю , понеже е҃сть сътвори́лъ сѝце · ѥ҃ ѥ҃ же не въсхоте́ · ¶ ре́че на́данъ къ дв҃ду · ты е҃сѝ чл҃къ сътвори́выи се , сеже́ тѝ гл҃етъ гь бъ і҃лев҃ъ · а҃зъ е҃смь пома́за҃ тѧ на цр҃ство въ і҃лѝ . а҃зъ ѥ҃ зба́ви́хъ тѧ ѥ҃ рѹкы сло́ѹлы вы · ¶ и҃ дахъ тѝ до́мъ гл҃ а твоего́ ѥ҃ жены господи́на твоего́ бло́но твое ѥ҃ да́хъ тѝ до́мъ і҃лев҃ъ іоу́динъ ·

ѥлнтїи мало то єсть дати прилож҃ь
кенмъ нѣцѣ • Ѩчто ѩко ѻскверни
слово гне , ѥже сътвори лъкавое пре
ѻчимаего . ѹрїю бо хетдем оубн
ѻрѫжїемъ ѭженѫ его поѧтъ себѣ въ
женѫ . ѭтого ѹрїю оубн снъ ѧмоно
ѻрѫжїемъ • Ѩнн҃ъ дане ѿстѫпнт҃
ѻрѫжїе ѿдому твоего добыка . зане
оуничижн мѧ ѭпоѧтъ женѫ ѹрїѧ
хетдем въженѫ себѣ • Сице гле
гъ се ѧзъ вставлю зло ѿдому тво
его . ѭпрадамъ жены твоѧ преочи
ма твоима . ѭдамъ ближнн҃ твоѧ
ѧлагѹтъ соженами твоими предъ
слнцемъ снмъ • Ѩко ты сътвори
въстанн҃ . ѭазъ сътворю гль сен
пре всемъ ізлемъ , ѭпре слнцемъ
снмъ • Ѩрече двдъ кънадамъ . съ
грѣшихъ кгу моемѹ , ѭрече нада
къдвдъ • гъ ѿѩтъ съгрѣшенїе
твое ѿтебе неймаши оумрети •
Зокмо ѩко ѻстры ѭзѹѻстрю врагы
твоѧ глсомъ снмъ . ѥсе снъ твоѧ
рождесѧ ѿтебе , смрттїю оумре .
Ѩшѣдe надакъ вдомъ свои . ѥтькрѹ
шн гъ дѣтницъ . ѩже родѣ жена ѹ
рїина двдъ ѭразболѣсѧ • Ѩвзыска
двдъ гда ѻдѣтницы . ѭпостисѧ двдъ
постомъ . ѭблекъсѧ въвѣтнице
лежашенн҃ наземлѧ • Ѩвнидошакне
мѹстарцы домѹего . въздвигнѹти
ѧ ѿземлѧ хотѧше ѭнехотѧше въ
стати . ѭневкѹси снѣми хлѣба •
Ѩѩко бысть днь , з . ѭумре ѻтро
ча . ѭвъзбоѧшесѧ рабы двдвы по
вѣдати ємѹ ѩко ѹумре ѻтроча . рѣ
шабо ѥще бѧше ѻтроча жнво , и
непослѹша гласа нашего . то какѡ
нн҃ъ речемъ кнемѹ . ѩко ѹумре ѻтро
ча , ѥтьтворитъ зло • Ѩразѹмѣ
двдъ ѩко ѻтроцы его ескорбѧхѹ .
ѭѹвѣда ѩко ѹумре ѻтроча . ѭрече
двдъ ѻтрокомъ своимъ , ѹумре лн
ѻтроча . ѭрѣша ѹумре • Ѩвъста
двдъ ѿземлѧ ѭѹмысѧ . ѩѣсмъ
ни ризы своѧ . ѩвнидевдомъ бжїн
ѭпоклонисѧемѹ . ѩвъзбращесѧ вдо
свои . ѭпросн҃ѩсти хлѣба . ѭпре
ложншаемѹ ѩсти хлѣбы • Ѩрѣшѧ
ѻтроцы его кнемѹ . что сътвори
ѻтрочати рады . ѩко ѥщѐ сѫщѹ
ѻтрочати жнвѹ . постѧшесѧ и
плакашесѧ ѭвдѧше , ѩѩко ѹумре
ѻтроча . ѭтывстаѧ ѭдѧхлѣбъ
ѭпитъ • Ѩрече двдъ ѥгда бѣ ѻтро
ча жнво , постнхъсѧ ѭплакахсѧ ,
ѩкорѣхъ кто вѣсть помилѹетъ мѧ
гъ , ѭжнко сѫдетъ ѻтроча •
Ѩнн҃ъ ѹже ѹумре , дапочто мнѣ
ѹже постнтисѧ . ѥда могѹ възъ
вратнтн҃ ктомѹ . ѧзъбо ѭмамъ
ѭтн҃ кнемѹ , ѧтн҃ невъзвратисѧ
ктмнѣ • Ѩтѣшѧ двдъ внресавїю
женѫ свою . ѭвнїнде снею блжницѫ
свою , ѭлѧже снею , ѭзачатъ въчре
вѣ внресавїѧ , ѭроди снѧ ѭнареченъ
мѧемѹ соломонъ ігъ възлюбнн҃ .
Ѩпѹстн рѹсою надана прка ѭнаре
ѭмѧемѹ нѣдѣдн . поне҃же прїѧтъ
слово гне • Ѩпобѣдн ѭѻѧвъ въра
ввадe снѣ ѧммона , ѭпрїѧтъ гра
цртва • Ѩпосла ѭѻѧвъ послы къ
двдѹ , ѭрече побѣдихсѧ ѻраввадъ
ѭѿшихъ водѹ градѹ • Ѩнн҃ъ ствокѹ
пн ѻстанокъ людїи , ѭпрїнди къ
градѹ , ѭприимн҃ его дане ѧзъ прем
ѹ гра , ѭнареченъ ѭмамое вне .
Ѩсобра двдъ вс҃ люди ѭдеѿравва
ѭвъполчисѧ нань ѭпрїѧтн҃ • Ѩвзѧ
вѣнецъ молхомъ цр҃ѧхъ съглавы
его , талантъ злата мѣра его ,
ѿкаменїа драга , ѭнаглавъ двдвъ
бѣ прно , ѭкорысть ѭзнесѣ ѭзграда
того многѹ зѣло • Ѩлюдн҃ѣшаѧ
вне҃мъ ѭзведѣ , ѭпрнставн ктьпила
ѭктьтрн зѹбомъ желѣзны҃ ѭмнже
ѿтьсѣкаютъ камены҃ѣ , ѭктьтворѧщи҃
желѣзо , ѭктьтворѧщнмъ плнѳы
прекождаше , ѭтако сътвори всѣ
градомъ сновъ ѧммоня , ѭвъзвра
тисѧ двдъ ѭвѣсь ізлль въіерлм҃ •

Гла , гі •

Бысть посн҃хъ ѭѹѧвесело
маснѧ двдва . бѣ сестра
взорѹ добра зѣло . ѩмяже
бѣ ѥн дамарь . ѭвъзлюбн
ю ѧммонъ снъ двдвъ •
Ѩтако скорбѧше ѧммонъ , ѩко и
разболѣсѧ зѣло сестры его радн да
мары ѩко двою бѧше сїѧ . ѭбѧше

прѣсно прѣѡчима аммонема хотима ѩ̀коже имѣти ю̀ . Ѥ̀сть аммо
нѹ братѹ чадь . имѧ емѹ , іѡ̀ана
дабъ сѣ̀нъ семанинъ , брата двѣва .
іѡ̀надабъ бѣ̀ мѹжь мѹдръ зѣло .
Ѥ̀рече емѹ іѡ̀надабъ что тѝ ѩ̀ко
тако болѝши сѝнѹ цр҃кве , невъзвѣ
щаеши мѝ оутро оутро . Ѥ̀рече
емѹ аммонъ дамарѹ сестрѣ авеса
ломлю брата своего аꙁъ люблю .
Ѥ̀рече емѹ іѡ̀надабъ . лѧзи напо
стели своей ѝразболѣ . ѩвнѝдет
ѿцъ видѣти тебѣ . ѝрече́ши кне́
мѹ дапрїидетъ оубо дамарь сестра
моѧ . и дамѝ дасть ѩсти . ѝдасть
творѝтъ прѣѡчима моима ѩдь . и
давѝдѣвъ неглѝ мощи начѧ вскусѝ
ти ѿрѹкѝ ѣ̀мъ . Ѥ̀обтъле́же аммо
ѝразболѣ́ . ѩвнѝде цр҃ь видѣти
его . ѝрече аммонъ кѣцрю . дапрїи
детъ оубо дамарь сестра моѧ кѣ
мнѣ , ѝда ѝспече́тъ мѝ двѣ чаѧ
маснѣ прѣѡчима моима . дабыхъ
ѩ̀лъ ѿрѹкѹ ѣ̀мъ . Ѥ̀послѧ дв҃дъ кѣ
дамарѣ вдомъ гл҃ѧ . ѝди нѝнѣ вдо
аммона брата своего , ѝсътворѝ
емѹ ѩ̀дь . Ѥ̀иде дамарь вдомъ ам
монь брата своего . ѝтомлежа́ше
ѩвзѧтъ тѹ́ѣ . ѝпотщѧкшиѹ
строи прѣѡчима его . ѝспече ѡ̀бы
части мѧснѣ вѣсковрадѣ . Ѥ̀ѩзло
жи ѧ наблюдо прѣнего , ѝнеѩвъхо́ѣ
ѩ̀сти . ѝрече аммонъ ѝждѣнѣте
всѣ мѹжа . ѝже сѹть нама при
шли . Ѥ̀ѩзгна́ша всѣ мѹжа , ѝже
бѣша пришли надо́нь . Ѥ̀рече ѡ̀мо
кѣдамарѣ . внесѝ мѝ ѩ̀дь внѹтре
нюю клѣть , ѝѩ̀мъ ѿрѹкѹ твоею .
ѩвзѧтъ дамарь чаѧть врѹкѹ , ѩ
бѣ ѝспекла . ѩвнесе аммонѹ брату
ѣ̀мъ вѣвнѹтреннюю клѣть . Ѥ̀предъ
стави емѹ даѧсть . Ѥ̀ѩмъ ю̀ рече
ѣ̀й лѧзи сомною сестро моѧ . Ѥ̀рѣ
емѹ дамарь . нѣ братѣ мѝ ѝнепо
тѹбѝ мѣнѣ . поне́же несътворѝтсѧ
сѝце вѣѝзѧлѝ . несътворѝ безѹмїа
сего . Ѥ̀ѩзъ кѧмо дѣ́ваю безчестїе
моѣ , ѝты бѹдеши сѣбезѹмныими
вѣѝзѧлѝ . нѝнѣ оубѹже гл҃ѧ кѣцрю ,
данеѡ̀лѹчѝтъ мѣнѣ ѿтебѣ . ѝневъ
схотѣ ѩ̀ммонъ послѹшати гласа
ѣ̀мъ . Ѥ̀ѩмъ ю̀ лѧже снѣю . ѩвъзне
навѣдѣ ю̀ ѿтолѣ ѩ̀ммонъ . нема́
внестїю велѝкою зѣ́ло . ѩ̀ко вели́ѣмъ
вѣзненавѣдѣнїемъ вѣзненавѝдѣ ю̀
паче любѣ́ ѣ̀юже любля́ше ю̀ . ѝр҃ѣ
ѣ̀й ѩ̀ммонъ , вѣстани ѝшѝдѝ .
Ѥ̀рече емѹ дамарь . нѝ брате ѩ̀ко
злоба бо́лши ѣ̀сть послѣ́дняѧ па́че
прѣ́выѧ . ѝюже сѣтворѝ сомною ,
ѣ̀же ѿпѹстѝти менѣ , ѝнехотѧ́ше
ѩ̀ммонъ слы́шаѧти гласа ѣ̀мъ . Ѥ̀прн
звѣ о̀́трока своего , дрѣжа́щаго до́
его , ѝрече емѹ ѝспѹстѝ оубо вонъ
сїю ѿме́не , ѝзаключѝ двѣ́рь , да
невнѝдет . Ѥ̀сѣ ри́за нанѣ́м дѹгна́
та , ѩ̀ко таѩ ри́зы ноша́хѹ дщѣ́рн
цр҃ѧ , сѹщѧ дѣвица , ѝтаѩ́ѩ о̀
сѣкрѝлы ноша́хѹ , ѝѩзгна́ ю̀ вонъ
слѹга́ его , ѝзатворѝ двѣ́ри занѣю.
Ѥ̀ѩзѣ́мши дамарь по́пелъ насыпа
наглавѣ ѣ̀м , ѝо̀дѣ́жѧ дѹгна́тѹ ,
ѝюже ношѧ́ше сѣ́ре сѣсебѣ , ѝѣ
зложѝ рѹцѣ своѝ наглавѣ свою , ѝ
рѣ́ющисѧ ѝдѧ́ше , ѩвъпїѧ́ше .
Ѥ̀рече кнѣ́ѩ авесоло́мъ бра́тъ ѣ̀мъ ,
еда ѩ̀ммонъ бра́тъ твои́ сыѣ
стобою , то ѝнѝнѣ сѣ́стро оумолча́ѝ
ѩ̀ко бра́тъ ѣ̀сть , ѝнеполага́ѝ сѣ
насрцы ѩ̀ко гл҃ати словесѣ́ ѣ̀м , ѝсѣ
де дамарь вдовѣ́ющи ѝмолча́щи вдо
мѹ авесоло́ма брата своего . Ѥ̀слы́
ша дв҃дъ цр҃ь словесѣ́ ѣ̀м ѝразгнѣ́ва
ѣ̀мъ зѣло . Ѥ̀непоскорѣ́ дшею о̀а
ммо́нъ сѝнъ своемъ , поне́же люби́
ше его ѩ̀ко пръвѣ́нецъ бѣ̀ ѣ̀мѹ , ѝне
гла авесоло́мъ ѿтолѣ сѣаммоно́м
ни о̀добрѣ ни о̀злѣ , поне́же вѣзне
навѝдѣ авесоло́мъ аммо́на , того
ра́ди поне́же би́ше дамарь сестрѹ
его нарѹгаѧлъ . Ѥ̀вы́сть мнѝмо ше
шнмъ дѣмъ мно́гнмъ , ѝѣ́ша
стригѹще о̀́вца авесоло́мовн рабѝ ,
ѣ̀вѣласо́рѣ вѣво́лавѣѝ ѣ̀фрѣ́мли , ѝпри
звѣ авесоло́мъ всѣ сы́ны цр҃ѧ . Ѝ
прїѝде авесоло́мъ кѣцрю , ѝрече се
нѝнѣ стригѹтъ рабѝ твои , то да
бы шѣ́лъ цр҃ь ѝо̀́троцы его снѝмъ
кѣмнѣ рабѹ своемѹ . Ѥ̀рече цр҃ь
кѣавесоло́мѹ сы́ѹ своемѹ , нѝ сы́ѹ

мо́н неи́демъ вс҃и , да҃ти несъ҃тво
ри́мъ тѧ́жка , и҃нꙋ́жда́ше и҃ , и҃не
хотѧ́ше цр҃ь и҃ти , и҃збы́ти и҃ • И҃
рече а҃вессало́мъ , то҃ да́и дастъ поне
а҃мно́нъ бра́тъ мои , и҃рече е҃мꙋ
цр҃ь то҃ да почто҃ и҃детъ стобою а҃м
мо́нъ • И҃нꙋжа́ше и҃ а҃вессало́мъ ,
и҃пꙋсти҃ снимъ а҃мно́на , и҃всѣ сы҃ны
цр҃ѧ • И҃ сътворѝ а҃вессало́мъ пи́ръ
ꙗ҆коже творитъ пи́ръ цр҃ь , и҃запо
вѣда а҃вессало́мъ о҃тро́комъ свои́мъ
гл҃ѧ , ви́дите е҃гда възблажа́етъ
е҃рце а҃мно́не и҃рекꙋ ва́мъ оу҃бїи́нте
а҃мно́на досме́рти , и҃неоу҃боитесѧ
а҃зъ бо повелѣва́ю ва҃ , мꙋжа́итесѧ
и҃вꙋдете въсѣ́ны си́лны • И҃ сътво
ри́ша о҃тро́цы а҃вессало́мли а҃мно́нꙋ ,
ꙗ҆коже заповѣда́ и҃мъ а҃вессало́мъ и
оу҃би́ша и҃ , и҃въста́ша сно́ве цр҃кви и
кождо ко́е҃ намща́ свое҃ и҃бѣжа́ша •
И҃бы́сть сꙋщемъ и҃мъ напꙋти҃ ,
слꙋхъ до́нде дв҃да гл҃ѧ , и҃зби҃ а҃ве
соло́мъ всѣ́ сы҃ны цр҃евы , и҃неи҃збы
ша҃ и҃ни́хъ ни҃е҃ди́нже • И҃ въста́въ дв҃ъ
цр҃ь сверѕе ри́зы свои҃ и҃ла́же ни҃цъ
назе́мли҃ , и҃всѝ о҃тро́цы престои҃
щїи҃ е҃мꙋ свергоша́ ри́зы свои҃ • И҃
рече и҃о҃на́да́въ сы҃нъ самаи́нъ , бра́
та дв҃да , и҃рече да́не҃речетъ госпо
ди́нъ мо́н цр҃ь , ꙗ҆ко всѣ́ о҃тро́цы и҃
сы҃ны цр҃ѧ оу҃би́ша , но а҃мно́нъ е҃ди́нъ
е҃ди́нъ оу҃бїе́нъ , ꙗ҆ко то́н и҃зволе́тъ
а҃вессало́мꙋ неи҃схожда́ше , ѡ҃нелѣже
о҃брꙋга́ сестрꙋ е҃го дама́рꙋ • И҃ни҃ѣ
да҃не҃полага́етъ сѝ на҃сердцы господи́нъ
мо́н цр҃ь словесе҃ сего гл҃ѧ , ꙗ҆ко всѣ́
цр҃ѧ сно́ве не҃и҃збїе́ни бы́ша , но то́
кмо а҃мно́нъ е҃сть е҃ди́нъ оу҃бїе́нъ •
И҃бѣжа́ а҃вессало́мъ и҃ви́дѣ о҃тро́кꙋ
слꙋжа́и҃ пре҃о҃чи́ма е҃го , и҃сѣ́ людѝ
мно́жество и҃дꙋще пꙋте́мъ го́ра́мъ
сѣмъ сѣзна́ди е҃го сѣстра́ны го́ръ
сѣми҃ сѣ҃и҃схо́дѣ • И҃ни҃е слꙋга́ и҃ѣ
звѣсти҃ цр҃ю , и҃рече е҃мꙋ мꙋжа́ ви҃жꙋ
напꙋти҃ ӏо҃рда́нъскѣмъ , сѣстра́ны
го́ръ сходѧ́ , и҃рече и҃о҃на́да́въ кѣцр҃ю
сно́ве цр҃еви҃ прихо́дитъ , пословесѧ
раба́ твоего́ ꙗ҆коже бы́сть • И҃ бы́сть
е҃гда́ сконча́ гл҃ѧ , и҃сно́ви цр҃еви҃ прїи
до́ша , и҃ѣъздви́гоша гласъ сво́и и҃
пла́кашасѧ и҃е҃мꙋ цр҃ь и҃всѝ о҃тро
цы его́ и҃пла́кашасѧ пла́чемъ вели́
кимъ зѣ́ло • И҃ а҃вессало́мъ въста́
сѣ҃жа , і҃и҃де кѣдо́ми сѝ е҃мно́ню
цр҃ю гедъсе́ръ , въземлю гласꙋ , и҃
пла́каса҃ дв҃ъ цр҃ь посѝ своѣ́мъ всѣ́
дни҃ • И҃ а҃вессало́мъ сѣ҃жа і҃и҃де въ е҃ге
се́ръ , и҃сѣ҃ тꙋ , г҃ лѣта • И҃ помы́
сли цр҃ь и҃зыи҃ти въсѣ҃ а҃вессало́ма ,
ꙗ҆ко неба́шесѧ оу҃тѣшилъ о҃а҃ммо́
нъ , ꙗ҆ко оу҃бїенъ ба́ше •

Гл҃а , ді҃ •

И҃ разꙋмѣ́въ и҃о҃а́въ сы҃нъ са
рꙋи҃ны ꙗ҆ко е҃рце цр҃ево прекло
ни́сѧ кѣа҃вессало́мꙋ • И҃ по
сла́ и҃о҃а́въ въ҃деко́ю и҃по҃ѧ
ѡ҃тꙋ́дꙋ женꙋ мꙋ́дрꙋ , и҃рѣ
кнѣ́и҃ . сѣтꙋи҃ нни҃ѣ и҃о҃блецысѧ въри
зы сѣтова́нїѧ . и҃непома́зансѧ и҃е҃
ле́о҃мъ . и҃бꙋ́деши ꙗ҆ко и҃жена́ дни
мно́ги сѣтꙋю́щи пооу҃мрѣтвѣ́ѣ҃ .
И҃вни́деши кѣцр҃ю , и҃глеши кнемꙋ
поглꙋсемꙋ . и҃положи҃ и҃о҃а́въ словеса҃
и҃ѣ҃ въоу҃стѣхъ е҃ѧ́ • И҃прїи҃де жена́
и҃деко́нскаѧ кѣцр҃ю . и҃падѣ на҃лицы
своѣ́мъ назе́мли . и҃поклони́сѧ е҃мꙋ
и҃рече спѣни҃ѧ цр҃ю спѣни҃ѧ • И҃рече
цр҃ь что҃ти҃ е҃сть . и҃рече ѡ҃дꙋ́вна кдо
ва жена́ а҃зъ е҃смь . оу҃мре́бо мꙋ́жъ
мои҃ . и҃е҃ста рабѣ҃ ти҃ два сна́ . и҃би҃
стасѧ сама́ насе́лѣ . и҃небы́сть кто
бы ею разлꙋчи́лъ . и҃нападѣ е҃ди́нъ
е҃ю набра́та и҃оу҃би҃ и҃ • И҃се всѣ ѡ҃чѣ
ство кѣсѣта́ рабꙋ твою . и҃рѣша
да҃и҃оу҃би́вшаго бра́та своего́ , и҃по
бїемъ въдша́ мѣ́сто , бра́та е҃го́же
оу҃би҃ . и҃погꙋби́ти хоте́ти насле҃
дника́ на҃ю . и҃оу҃гаси́ти свѣщꙋмою҃
о҃ста́вшꙋю . ꙗ҆ко неоста́вити мꙋ
жа моего́ насле҃дника . і҃и҃мени нали
цы земла́ • И҃рече цр҃ь кѣжени҃ . и҃
и҃ди здра́ва вдо́мъ свои҃ , и҃а҃зъ за́по
вѣда́ю о҃тебѣ҃ • И҃рече жена́ деко́н
тѣныни кѣцр҃ю . ками҃ бездаконїѣ
ти҃ мо́н цр҃ю , и҃на҃до́мꙋ ѡ҃ца́ моего́ .
цр҃ѣже и҃прѣтлѣ е҃го бездинꙑ • И҃рече
цр҃ь кто҃ се҃ е҃сть гл҃ѧ кѣтебѣ҃ , да҃и҃
приведе́ши кѣмни҃ . и҃неприло́житъ
ктомꙋ коснꙋтисѧ тебѣ҃ • И҃рече
жена́ да҃вѣспомане́тъ оу҃бо цр҃ь

кѣг҃ю б҃у своемоу. внегда оумножѣ҃ш
пролїа҃нїа кро҃ви, ѝрастли҃ти. ѝ
неи҃моуть погоубити сѣ҃мене. ѝре
цр҃ежи҃вѣ г҃ь, а҃ще ѝвла҃сть ѿпаде҃ть
сѣ҃ моемоу сѣглавы на земл҃ѣ сеи҃.
ѝрече жена҃ декоѝтанына҃ кѣц҃рю.
дабы҃хъ не҃ще а҃зъ рабатвоа҃ погла҃ла
кѣц҃рю господи҃ноумоемоу сло҃во. о҃нже
рече гл҃и. ѝрече жена҃ почто҃ помы
слиѕ се та҃ко олю҃дехъ бж҃ихъ. ѝл҃и
ѣко ѿоуе҃ть цр҃ебыхъ е҃сть сло҃во сѝ
цево. ѣко престоупле҃ніе, е҃же въ҃
врати҃ти ц҃рю, ѿгна҃наго ѿне҃го.
всѣ҃ бо оумира҃юще оумира҃емъ. ѝ
ѣко вода҃ приходя҃щая на҃ землю не
ѕ҃ѕ҃ ѝ ѕ҃г҃ събере҃тсѧ ѝвозмет҃ъ бъ҃ дша҃ по
мышла҃ѧ сп҃ти хота҃, ѿне҃го ѿри
нове҃нїа. ѝнѝ҃ѣ прїи҃доха҃ глаго҃ти
кѣц҃рю господи҃ноу моемоу гл҃ъ сеи҃.
ѣко оубѝ҃дѧтъ ма҃ люди҃е ѝрече раба҃
твоа҃ дагле҃тъ оубо кѣгосподи҃ноу
моемоу ц҃рю. дасть҃твори҃тъ ц҃рь рѣ҃чь
рабѣ҃ своеи҃. ѩко слы҃шитъ ц҃рь
ѝзмѣ҃тъ рабу҃ своюѝ҃ зрѹ҃кѣ мѹ҃жѣ хо
та҃щихъ въсхити҃ти ма҃. ѝсѧ
моего ѿоучаст҃їа бж҃їа. ѝрече҃ть
раба҃ твоа҃ дабу҃дет҃ъ сло҃во нѝѣ г҃а
моего ѝц҃ра нажр҃ѣтвоу. ѣкоже бо
а҃гг҃лъ бж҃їи, та҃ко г҃ь мои ц҃рь посло
шала҃ бл҃гнухъ. ѝлѹка҃вы нєбрегїи,
сего ра҃ди г҃ь бъ҃ твои҃ дабу҃дет҃ъ сто
бою. ѝѿвѣща҃ ц҃рь, ѝре҃кѣ҃ѣ҃. ѝ
ниска҃коже дане потаи҃ши предомною
гла, о҃не҃мѣже а҃зъ въпрошу҃ ма҃.
ѝрече жена҃, дагле҃тъ г҃ь мои҃ ц҃рь.
ѝрече ц҃рь е҃да рука҃ но҃ава҃ а҃ все҃мъ
се҃мъ стобою е҃сть. ѝрече жена҃ кѣ
ц҃рю дажи҃ве҃ дша҃ твоа҃ г҃и мои҃ ц҃рю,
аще е҃сть о҃десноую но҃шуюю но҃вѣхъ
ѥ҃же гла҃ господи҃нъ мои҃ ц҃рь, ѣко рабъ
твои҃ но҃ава҃ѣ. тои҃ми заповѣ҃да ѝ
тои҃ вложи҃ въоу҃ста рабѣ҃ твоеи҃ сло
веса҃ сѝ. дондеже прїи҃ти на҃лицѣ
гл҃у сему. ѝже сътвори҃ раба҃ твои
ѕ҃ѕ҃ ѕ҃ѕ҃ но҃ава҃ѣ ле҃сть сїю. ѝ҃о господи҃нъ мои
ц҃рь мѹ҃дръ бл҃гъ, ѣкоже мѹ҃дрость
а҃гг҃ла бж҃їа, разумѣ҃ѧ вс҃е е҃же на
земл҃ѣ. ѝрече ц҃рь кѣ но҃ава҃ѣ. се
нѝѣ сътвори҃ти сѝ послове҃сѣ твоемоу.
ѝо ѝди ѝвъзврати҃ѣ ѿ҃трока а҃весало
ма. ѝпадѣ҃ на лицы своемъ ѝо҃а҃ѣ
на земл҃ѝ ѝпокло҃ни҃сѧ, ѝбл҃ви ц҃ра,
ѝрече но҃ава҃ѣ днесь разумѣ҃хъ, раба҃
твои҃ ѣко о҃брѣ҃те бл҃гть пре҃о҃чима
твои҃ма г҃и мои ц҃рю, ѣко послоу҃ша
ц҃рь мои҃ господи҃нъ, словесе҃ть раба҃
своего. ѝвъста҃вѣ но҃ава҃ѣ, ѝи҃де
вгесоу҃рь, ѝприведѣ а҃весало҃ма. въ
ѥ҃рлнмъ. ѝрече ц҃рь възврати҃ѝ
домъ е҃го, ѝлица моего да҃невн҃ѧ.
ѝвъзврати҃сѧ а҃весало҃мъ вдо҃ свои҃,
ѝлица ц҃рева невн҃ѣ. ѝ҃ѣкоже бѣ҃
а҃весало҃мъ, небѣ҃ такова҃ мужа҃ въ
ѥ҃рли҃мѣ ѝна҃, хва҃ленъ бѣ҃ло, ѿ҃ пѧ
ты ногу ѝдоверхѣ е҃го небѣ҃ внемъ
поро҃ка. ѝегда стрѝщи ѐмоу главу
свою. ѝбы҃сть ѐмоу ѿнача҃ла дни ѝдо
дн҃їи, кнѧ҃же стрижа҃шесѧ. ѣко
тѧ҃жко ба҃ше ѐмоу ѿни҃. ѝстрнѓсѧ
ѝсъбира҃ше вла҃сы главы своеѧ, е҃,
сѝ҃клы мѣры кмѣрѹ ц҃рскую. ѝродѝ
шасѧ а҃весало҃мъ, г҃, сны ѝдѹше҃рь
е҃дина, ѝнѝ҃ѧ ѐи҃ дама҃рь. сїѧже бѣ҃
бѣ҃ло добра҃ къзо҃ромъ. ѝсѣдѣ҃ а҃ве
сало҃мъ въ ѥ҃рли҃мѣ, в҃ лѣта, дн҃їи
ѝлица ц҃рева невн҃ѣ. ѝпосла҃ а҃весо
ло҃мъ кѣ но҃ава҃ѣ дабы пѹсти҃лъ ѝ кѣ
ц҃рю, ѝнебѣ҃хотѣ҃ прїи҃ти кнемѹ.
ѝпосла҃ а҃весало҃мъ вто҃рое, кѣ но҃ава҃ѣ
ѝневѣхотѣ҃ прїи҃ти кнемѹ. ѝрече
а҃весало҃мъ кѣ ѿ҃троко҃мъ своѝ҃мъ.
вѣ҃сте бы стра҃ну села҃ но҃ава҃ла дрѣ
жа҃щагосѧ ма҃, ѝтого ѿ҃ѹ҃ечме҃нь,
ѝдѣ҃те ѝзапали҃те ѝ҃ ѡ҃гнемъ. ѝше҃
ше запали҃ша рабѝ҃ а҃весало҃мли, стра҃
ну но҃ава҃лю ѡ҃гне҃мъ. ѝприи҃доша
рабѝ҃ но҃ава҃ли кѣ но҃ава҃ѣ. раздра҃бше
рѝзы своѧ, ѝрѣша кнемѹ. бѣ҃гго҃
ша рабѝ҃ а҃весало҃мли стра҃ну твою
ѡ҃гнемъ. ѝвъста҃вѣ но҃ава҃ѣ прїи
де кѣ а҃весало҃мѹ вдо҃мъ е҃го, ѝрече
кнемѹ. почто҃ сѹ҃ть рабѝ҃ твои҃ стра҃
ну мою зажгли҃ ѡ҃гнемъ. ѝрече
а҃весало҃мъ кѣ но҃ава҃ѣ. се посылахъ
кте҃бѣ гл҃а, е҃дино҃ ѝдва҃жды ѝди
сѣмо ѝпослю҃ тѧ кѣц҃рю гл҃а, почто҃
прїи҃доха҃ ѝзгесоу҃ра. ѡ҃у҃не҃ бѣ҃ быти
нѝѣ е҃щѐ та҃мо. ѝнѝѣ что҃ се лица҃
ц҃рева невн҃ѣ. а҃ще ли бы е҃сть бъ҃
нѝѣ непра҃вда, то да ѹ҃бїю҃ ма҃.

Ѝсни́де ѝоа́въ къ цр҃ю ѝвъзвѣстѝ ѥ́мꙋ . ѝпризва́ а҃вессолóма . ѝпрїи́де къ цр҃ю , ѝпоклонѝсѧ ѥ́мꙋ , ѝпа́де на̀ лицѐ на̀землѝ , прѐ лицѐмъ цр҃евы́мъ . ѝобла́бы̀ цр҃ь а҃вессолóма .

Гла́ , ѥ̃і .

Бы́сть посѝхъ , ѝсътворѝ себѣ̀ а҃вессолóмъ колесни́цꙋ ѝоружі́е ѝконѝ̀ сѧ́бра , ѝ ѝ́ мꙋ́жъ текꙋ́щихъ прѐнѝ̃ . ѝоу́тренѝ а҃вессолóмъ ѝста̀ нача́лнѣмъ пꙋ́тѝ̀ бра́тъ ѝбы́сть всѧ́кꙋ мꙋ́жꙋ , ѻ҆не́мже бы́сть прѣ̀ прїи́де прѐ цр҃ѧ́ наꙋ́дъ . ѝвъзопѝ̀ кнемꙋ̀ а҃вессолóмъ . ѝрече ѥ́мꙋ ѿ҆ко̀ ѥ́го гра́да ты̀ ѥ́сѝ . ѝрече ѥ́мꙋ мꙋ́жъ , ѿ҆ є҆ди́наго колѣ́на ї҆и́лева а҆́зъ ра́бъ твоѝ́мъ . ѝрече кнемꙋ̀ а҃вессолóмъ , ѕ҆ѣ словесѐса твои́мъ бла́га ѝ добра́ . ѝпослꙋ́шаѥ́мъ ѝхъ нѣ́сть тѝ̀ ѿ҆цр҃ѧ . ѝрѣ̀ а҃вессолóмъ , кто́ мѧ̀ поста́вѝтъ сꙋ́дїю въ҆землѝ̀ на̀ ї҆и́лемъ , ѝ҆же къ мнѣ̀ прїи́детъ всѧ́къ мꙋ́жъ ї҆и́лѣ , ѝ҆мѣ́ѧ прю̀ ѝ҆ли сꙋ́дъ . то ѝоправда́ю а҆́ . ѝбы́сть ѥ̀гда̀ прибли́жѧтисѧ ѥ́мꙋ мꙋ́жъ напоклоне́нїе , ѝпростерꙋ́ рꙋ́кꙋ свою̀ прїѧ́тъ ѥ́мꙋ , ѝцѣлова́ѥ́мꙋ . ѝсътворѝ та́ко а҃вессолóмъ повсе́мꙋ гла́ꙋсемꙋ̀ всемꙋ̀ ї҆и́лю , прихожда́щимъ наꙋ́дъ къ цр҃ю , ѝприсвоѧ́шесѧ̀ въ҆ сѣ́рдца сѧ́вѣ ї҆и́лѣвѣ . ѝбы́сть ѿ҆конца̀ , мѣ́сѧцъ . ѝрече а҃вессолóмъ къ ѿ҆цꙋ̀ своѥ́мꙋ ѝдꙋ̀ нѣ̀ , ї҆испо́лню мл҃твы̀ мо́ѧ , ѝмѝ́же молѝ́хсѧ гⷭ҇ꙋ̀ въ҆хевро́нѣ . ѝмѝ́же мл҃твами мо́лѧсѧ ра́бъ твоѝ́мъ сы́нъ въ҆тегевѣ́ѵ҆рѐ сꙋ́рѧстемъ гла́ , ащѐ ѩ҆зъвраща́ѧсѧ ѩ҆зъвратѝ́тъ мѧ̀ гⷭ҇ь въ҆ї҆ерѝ́мѣ ѝпослꙋ́жꙋ гⷭ҇ꙋ̀ . ѝрече ѥ́мꙋ цр҃ь ѝдѝ̀ смѝ́рѣ , ѝ҆въста́вь ї҆и́де ѣ҆хевро́нѣ : ѝпосла̀ а҃вессолóмъ послы̀ въ҆сѧ́кѡ колѣ́но ї҆и́лево гла́ , ѥ̀гда̀ ѹ҆слы́шите тр҃ꙋ бы ровны́ , то рцѣ́те ѩ҆́ко ѿ҆́же цр҃ь ста́вѣтъ а҃вессолóмъ въ҆хевро́нѣ . ї҆и́доша ста́вессолóмомъ , ѕ҆ , мꙋ́жъ нарочѝ́тыѧ ѿ҆ї҆ерѝ́ма , ї҆и́дꙋ́ѧ въ҆ простра́нствїи своѥ́мъ , ѝнеразꙋмѣва́ѧ всѧ́кѡго гла́ . ѝпосла̀ а҃вессолóмъ , ѝпризва̀ а҆хитофе́ла галамони́тскаго совѣ́тника дв҃дова . ѿ҆гра́дѣмꙋ своѥ́го голóмы , внегда̀ жрѣ́твы своѝ́ жра́ше , ѝбы́сть смяте́нїе крѣ́пко , бѧ́ше бо мно́жество людїи́ , ѝдꙋ́щихъ ста́вессолóмомъ . ѝпрїи́де нѣ́кто къзвѣща́ѧ дв҃дꙋ ѝ гла́ , ѹ҆́же бы́сть сре́це всѣ́хъ мꙋ́жїи ї҆и́лѣвъ , ста́вессолóмо сно́мъ твои́мъ . ѝрече дв҃дъ всѣ́мъ ѿ҆́трокѡ́мъ своѝ́мъ сꙋ́щимъ въ҆ї҆ерѝ́мѣ , въста́нѣте ѝбѣжи́мъ ѩ҆́ко нѣ́сть на́мъ спасе́нїѧ ѿ҆ца̀ а҃вессолóма , ѹ҆скорѝ́те да́йдемъ , да не ѕ҆ѣлста́вѣ на́съ ѝзбїе́тъ ны , ѝ҆ въ҆зы́щетъ на́съ зло́бы , ѝ҆ збїе́тъ гра́ мечемъ . ѝ҆дѣша ѿ҆́троцы цр҃ю , всѣ́ ѥ̀ли́ко заповѣ́да гⷭ҇ь на́мъ ѝцр҃ь на́шъ , ѥ̀мы ѿ҆́троцы твои́ . ї҆ѝзы́де цр҃ь ѝвсѣ́съ домъ ѥ́го ногѝ́ма своѝ́ма , ѝоста́ви цр҃ь , ї҆ , же́нъ положѐницъ храни́ти до̀ . ї҆ѝзы́де цр҃ь ѝвсѣ́мъ ѿ҆́троцы ѥ́го пѣ́шѝ , ѝста́ша ѿ҆дому̀ дале́чѐ . ѝвсѣ́мъ ѿ҆́троцы ѥ́го стрегꙋ́щѣ ѝдо́ша , ѝвсѣ́мъ ѿ҆ражѧ́ющїѧ ѝвсѣ́мъ ѹ҆тѣшѧ́ющїѧ ѝдо́ша сни́ ѝвсѣ́мъ гедеѡ́нѣ , х҃ , мꙋ́жъ шѣ́ше пѣ́шѝ ѿ҆геда̀ прѣ̀ ѝдо́ша прѐ лицѐ цр҃евы́ . ѝрѣ̀ цр҃ь къ гедеѡ́нѣ , почто́ ты̀ ѝдеши сни́мъ , въ҆звратѝ́сѧ ѝбꙋ́дѣши ѥ̀ствремъ ѩ҆́ко чꙋ́жъ ѥ́сѝ ты̀ , ѝ҆ ѩ҆́ко пришелъ ѥ́сѝ ты̀ ѿ҆своѐѧ землѧ̀ вчѐра , ѝдн҃ь ли ѝ҆ѥ́хъдниши сни́мъ . ѝ҆́зѕ҆ѣ ѝдꙋ́ѧ ѝможе ѝдꙋ́ ты̀ въ҆звратѝ́сѧ , ѝ҆ вꙋ̀ звратѝ , бра́тїю своѥ́ю сѧсо́бою , ѝда̀ гⷭ҇ь сътворѝ́тъ сто́бою мл҃ть ї҆ѝ́стинꙋ . ѝ҆ѿ҆вѣщѧ̀ є҆ѳ҆ѳѳ҆ѳ҆ѳ҆

авїаѳа́ръ вꙁы́де ѥ҆сте́а до́ндеже
прест҃а́ша лю́ди и҆до́щи и҆ꙁгра́да .
И҆рече ц҃рь кѣведо́ку . вꙁврати́ки
о҆́тъ бж҃їи вѣгра́ , и҆дастанетъ на
мѣ́стѣ свое́мъ . а҆́ще о҆брѣ́тѣ бл҃го
да́ть пре́ о҆чи́ма гн҃и́ма . и҆вꙁвра
ти́тъ мѧ и҆показ́а́етъ ми́ его́ и҆ль
потꙋ́ свою́ . И҆́ аще та́ко речетъ не
вꙋволю́хъ тебѣ . се а҆́зъ е҆́смь съ
твори́тъ ми́ поблг҃о́мꙋ и҆ пре о҆чи́ма
свои́ма . И҆рече ц҃рь садо́кꙋ і҆ере́ю .
ѥ҆сты вꙁвратѝшисѧ вѣгра́ сми́р
и҆́ахнима́ѥтъ сѧ̀ тво́и , і҆ѡна́да́нъ
сѧ̀ а҆вна́да́ровъ , и҆ вса сна́ ваша
ева́ми . вѣ́дѣтеже я҆́ко а҆́зъ вселю
сѧ вꙁрадо́ѕѣ пꙋстыннымъ . до́ндеже
прїи́детъ ми́ вѣ́сть ѡ҆ба́ , сказа́й
ми́ о҆́всемъ . И҆вꙁврати́ садо́къ и҆
а҆вна́да́ръ і҆ѥро́ѵъ бж҃їи вꙁѣ́ерли́мъ ,
и҆поставиша́ тꙋ́ , и҆ дондеже вꙁхо
да́ше вꙁхо́до́ ѡ҆́ нагорꙋ̀ е҆леѡ́нь скꙋю́ .
и҆пла́каѧсѧ покрыкше главꙋ́ свою́ , і҆и
да́ше бо́сыма нога́ма . и҆ вси лю́дїе
и҆́же сни́мъ покрове́нныма глава́ма
вꙁхожда́ще вꙁхо́до́ пла́каахꙋ́сѧ .
И҆вꙁвѣсти́ша дв҃ꙋ глю́ще . а҆́хи
тофе́ль сѧ̀смѧтеніе́мъ сѧ̀ а҆вессоло́
момъ , и҆ѥ́тъмꙋ́жи и҆́же бѣ́ша сни́мъ
шли́ . и҆́ре ц҃рь дарадрꙋши́тъ собѣ
а҆́хитофе́левъ гъ̀ бъ̀ мо́и . И҆ бы́сть да
вы́дꙋ градны́и ісꙋ́роса , и҆ дондеже посло
ни́сѧ бъ̀ тꙋ́ . и҆́се насѣ́щеніе е҆́мꙋ
и҆ꙁы́де хꙋ́сїи ста́рецъ . растерза́въ
ри́зы свои́ , и҆ посы́пав главꙋ́ свою́ .
И҆́ре е҆́мꙋ дв҃ꙋ . а҆́ще мнѣ́ши сомно́ю
нѣ́вдеши ми́ нало́ꙋтѣхꙋ́ . И҆́ аще ко
гра́ вꙁвратѝшисѧ , и҆́речеши а҆вессо
ло́мꙋ . мнꙋ́ша бра́тїа твоя́ , и҆цр҃ь
замно́ю мнѣ̀ ѡ҆́цъ твои́ , и҆нѣ́ ра
бъ̀ твои́ е҆́смы ц҃рю . пощади́ мѧ жи
ва́ бы́ти ра́бъ е҆́смь свои́ѣ ѡ҆́ца твоего́
тогда́ . и҆нѣ́ а҆́зъ е҆́смь твои́ ра́бъ
разрꙋши́ши ми́ собѣ̀ а҆́хитоде́ло .
И҆́се стобо́ю та́мо садо́къ а҆́вїаѳа́ръ
і҆ере́и . и҆ вси́ кнѧ́зи ца́рскїи , и҆ѥ́ка
жеши садо́кꙋ а҆́вїаѳа́рꙋ і҆ере́ема .
И҆та́мо сни́ма два сна́ е҆́ю , а҆́мнха
сн҃ъ садо́ко́ . і҆о́на́да́ сн҃ъ а҆вїаѳа
ровъ . пꙋстиѧ вꙁыка́хꙋ е҆́ю кѣмнѣ
вели́ глаѣ , и҆́же а҆́ще оꙋслы́шите .
И҆ вы́де хꙋ́сїи ѕа́рынъ подрꙋ́гъ дв҃ꙋ
вꙁградꙋ , а҆вессало́мъ тогда́ вхожда́
ше вꙁі҆ерли́мъ , и҆а҆́хитофе́лъ сн҃ъ .

гл҃а , сі .

Вне́гда́ дв҃ꙋ пре́нде ма́ло
ѡ҆́ршѣа , и҆́се прїи́де сна́ о҆́
троче́ мемфивосте́овъ
насрѣще́ніе е҆́мꙋ . и҆ѥ́хꙋ вꙁ
ѡ҆сла́ти ѡ҆свѣ́дланыхъ ,
и҆́наніе , е҆́ . хлѣ́въ . и҆́сѡшинца гро́
зді́а вѝнна . и҆ ліврá смо́ковнꙋю , и҆
мѣ́ вѝна . и҆́сто́ фиѵни́ска . И҆́ре ц҃рь
кснѣ́ѥ что сꙋть сі҃и . и҆́рече сна́ съ
пра́жеѧ насѣ́щеніе ѡ҆́гото́вана
ѥ҆сть ц҃рю , и҆хлѣ́ви и҆фини́ска насѣ́щ
деніе ѡ҆́тро́коме , и҆вино́ пи́ти . ѡ҆
слабѣ́ꙋшихъ вꙁпꙋстыни . И҆́рече
ц҃рь то гдѣ́ ѥ҆сть сн҃ъ господи́на ти́ .
и҆́рече сна́ ц҃рю , се сѣдитъ вꙁ
і҆ерли́мѣ , я҆́ко рече дне́сь вꙁврати́тъ
ми́ весь до́мъ і҆и́левъ , ц҃рство ѡ҆́ца
моего́ . И҆́рече ц҃рь кснѣ́ѥ . се те
бѣ всѣ е҆ли́ко е҆́сть мемфивосте́ово .
и҆́рече сна́ поклоне́сѧ . ѡ҆брѣто́хъ
бл҃гꙋ́ѕѣ пре́о҆чи́ма твои́ма гн҃и мои́
ц҃рю . И҆прїи́нде дв҃ꙋ ц҃рь довадни́
ма . и҆́се ѡ҆́тꙋдꙋ мꙋ́жъ и҆ѥ́хождаше
ѡ҆́роѕа до́мꙋ еꙋ́ла , и҆́ма е҆́мꙋ сн
мечь , сѧ̀ гнѣ́вль . и҆ꙁы́и́деже и҆ѥ́хо
дѧ́ше проклина́ѧ . И҆ка́менѣ́ѥмъ мо
ща надвда и҆́навсѣ ѡ҆́троки ц҃рѧ да
вы́довы и҆́навсѣ лю́ди и҆́же бѣ́ша сн҃ъ
и҆́навсѣ сѝлныя ѡ҆десную̀ и҆́ѡшꙋю̀ю
ц҃рѧ . И҆та́ко рече сни́мѣ проклина́ѧ
его́ , и҆ꙁыи́ди и҆ꙁыи́ди мꙋ́жꙋ кро́ви .
и҆́мꙋ́жꙋ безако́нень . вꙁврати́
ла́тъ гъ̀ всю кро́вь до́мꙋ еꙋ́ла ,
понеже ц҃рствова вѣ́ его́ мѣ́сто . и҆ да
гъ̀ ц҃рство вру́ци́тъ а҆вессало́мꙋ сн҃ꙋ тво
ѥ́мꙋ , и҆́се ты вꙁло́сть своѥ́м , я҆́ко
мꙋ́жъ кро́ви е҆́си ты . И҆́рече а҆вѣ́са
и҆́ тъ сарꙋи́нъ кц҃рю . почто́ прокля
на́етъ пе́сь сѣ́и ме́ртвыи господи́
на моего́ ц҃рѧ . се и҆́дꙋ прише́ , и҆ѡ҆́
мꙋ главꙋ́ е҆́мꙋ . И҆́рече ц҃рь кснѣ́ѥ
что мнѣ̀ и҆вама сн҃ꙋ сарꙋи́нꙋ . ѡ҆ста́
ви его́ . да прокли́наетъ , я҆́ко гъ̀ ре
е҆́мꙋ проклина́ти дв҃а . и҆́кто рече
кнемꙋ , что е҆́ сътвори́ тако́ .

Рече дв҃дъ кѣа҃вессѣ и҃кѣвсѣ о҃тро
комъ своимъ , се сынъ мо҃н и҃зше́дъ
и҃зчре́ва моего , и҃щетъ дш҃а моея
и҃ссѣчи҃ и҃сѣкъ ѣминѣ́вѣ о҃ставѝтіе
его , проклина́ти мѧ , ꙗ҃ко рече
ѣмꙋ гдь • Негли҃ ви́дитъ мѧ гдь въ
смире́нїи мое́мъ . и҃вѣзда́стъ мѝ
бла́гая . вънапроклина́нїе его мнѣ́сто
вънде́шнїи дн҃ь • Ї҃да́ше дв҃дъ и
вси мꙋ́жи его пꙋ́темъ , и҃семе́рь и
да́ше блзꙋ посре́дѣ горы проклина́ѧ
и҃ка́менїемъ мещи҃ постра́нѣ себѣ ,
и҃пе́рстъ сыпа́ѧ накы҃ • И҃прїи́де
цр҃ь и҃всѝ лю́дїе и҃же сѣ́мъ , оу҃тр҃ꙋ
же́нн и҃препочи́ша тꙋ • ч҃весоломе
и҃всѝ мꙋ́жїе ї҃и҃левѣ . вѣнду́ша въ
ї҃ерли́мъ , и҃ахитофе́ль сѣ́ми • И
бы́сть е҃гда́ прїи́де хс҃ій стары
дрꙋ́гъ дв҃дѣвъ . кѣа҃вессолóмꙋ , и҃рече
хс҃ій кѣа҃вессолóмꙋ , да́жнѣ цр҃ь •
И҃рече а҃вессолóмъ кхс҃ію , е҃ли мл҃тсь
твоѧ спо́дрꙋгомъ тво́имъ почто
и҃дѣ́си шелъ спо́дрꙋгомъ тво́имъ •
И҃рече хс҃ій кѣа҃вессолóмꙋ , и҃и҃ , но
вы҃брѣ́ дъ и҃до́хъ е҃гоже и҃збра́ гь и҃лю
дїе сѝ , и҃всѝ мꙋ́жи ї҃и҃левы . того
е҃смь и҃сты́мъ бꙋ́дꙋ • Ї҃иномꙋ́же
а҃зъ нерабо́таю , но пре҃сно́мꙋ е҃го ,
ꙗ҃коже рабо́тахъ пре҃ѡ҃ще́мъ тво҃м ,
та́ко бꙋ́дꙋ и҃пре҃ѡ҃тобо́ю • И҃рече а҃ве
солóмъ кѣа҃хитофе́лꙋ да́дѣте со
вѣ́тъ . что҃ сы҃творѝмъ • И҃рече
а҃хитофе́ль кѣа҃вессолóмꙋ , вни́ди
къполо́жницамъ ѡ҃ц҃а твоего҃ , и҃же
о҃ста́ви стре́щи до́мъ е҃го . и҃оу҃слы́
шатъ вси ї҃и҃льтя́не ꙗ҃ко посрами҃
е҃сѝ ѡ҃ц҃а своего҃ . и҃вѣзмо́гꙋтъ рꙋ́цѣ
всѣхъ сꙋ́щихъ стобо́ю • И҃поста́
вѝша а҃вессолóмꙋ поло́гъ наполя́тѣ .
и҃ вн҃и и҃вни́де а҃вессоло́и҃ къполо́жницꙋ ѡ҃ц҃а
своего҃ , пре҃о҃чи́ма всѣ ї҃и҃льтя́нѣ •
И҃совѣ́тъ а҃хитофе́ловъ , и҃же бѣ
сы҃вѣща́лъ вта́дни пре́вы҃ѧ . ꙗ҃цѣмъ
же о҃бра́зомъ вънрсѣ кто҃ о҃слове
ѣ҃ бж҃ій . Та́ковъ всѣ́ совѣ́тъ а҃хи
тофе́ловъ , и҃е́же надвда , ї҃и҃же
на҃авессолóма •

Гл҃а , з҃і •

Рече а҃хитофе́ль кѣа҃вессоло́
мꙋ . да́йсѣ꙽ сы҃свою , к҃і , мꙋ́жь . и҃вста́вше
пожене́мъ вслѣ́дъ дв҃да
но́щїю • И҃наи́демъ на́на
и҃спѣмъ оу҃трꙋжде́номъ сꙋ́щемъ ,
и҃о҃слабе́нымъ рꙋ́ка́ми . и҃оу҃стра́шꙋ
а҃ и҃повѣ́жатъ вси лю́дїе и҃же сѣ́мъ .
и҃оу҃бїю цр҃а е҃ди́наго • И҃вѣзвращꙋ
всѧ лю́ди ктебѣ . ꙗ҃цѣмъжде о҃бра
зомъ о҃бращае́тсѧ невѣ́ста кмꙋ́жеви
своемꙋ . ты҃ бо то́кмо дш҃а е҃ди́наго
мꙋ́жа и҃щеши . и҃всѣ́мъ мꙋ́жемъ
бꙋ́детъ ми́ръ • И҃ бїе сло́во бы́сть
пре҃о҃чи́ма а҃весоломли҃ма оу҃го́дно .
и҃пре҃о҃ри́маетъ хъ ста́рецъ ї҃и҃левъ •
И҃рече а҃весоло́мъ призовѣ́те ми́ хꙋ
сїю а҃рахи́ина . и҃слы́шимъ что҃ и҃зъ
оу҃стъ его • И҃вни́де хс҃ій кѣа҃весо
ломꙋ . и҃рече а҃весоло́мъ кхс҃ію .
гл҃а по҃гл҃ꙋ семꙋ и҃же гл҃а а҃хитофе́л .
сы҃творѝмъ ли послове́сѣ семꙋ , а҃ще
ли҃и҃ то҃ты гл҃и • И҃рече хс҃ій кѣа҃ве
соломꙋ не҃бл҃гъ е҃сть совѣ́тъ сїи е҃же
совѣща́ а҃хитофе́ль сѝце • И҃рече
па́ки хс҃ій . ты҃ вѣ́си ѡ҃ц҃а своего
и҃лиꙋ́жи е҃го ꙗ҃ко сѝльни сꙋ́ть бы́ло . и҃
гнѣвли́вы дш҃ами свои́ми . ꙗ҃ко ме҃
вѣ́дицы вберлозѣ ра́гающе . и҃ли ꙗ҃ко
сѣрна бо́рзана́полѣ . и҃ѡ҃ц҃ь твои҃ мл҃
боре́цъ , и҃негꙋби́тъ людїи • Се
бо то́и҃ самъ и҃нѣ сѣкрꙋ́ѧлсѧ е҃сть на
нѣкото́ромъ хо́лмѣ . и҃ли и҃нѣкто
ромъ мѣ́стѣ . и҃бꙋ́детъ внегда́
нападе́тъ на́на внача́ло . и҃оу҃слы́
шатъ стра́жїе вонмпетїи , вѣсклик
чꙋтъ , и҃бꙋ́детъ сѣкрꙋше́нїе нало
де́хъ за́дннхъ , и҃же заа҃весоло́мѣ .
И҃е́е то҃и҃ самъ мꙋ́жь сѝленъ . е҃мꙋже
е҃рце , ꙗ҃ко и҃е́рце львꙋ . та́ющꙋ та҃и҃
ꙗ҃ко совѣ́тъ вѣ́сь ї҃и҃ль . ꙗ҃ко сѝленъ
ѡ҃ц҃ь твои҃ . и҃сѣ́мъ ве сѝльныхъ всѣ сꙋ́ть
сѝнмъ . та́ко совѣ́тꙋѧ а҃зъ и҃со
вѣтова́хъ . и҃сѣ́мъ сѣбере́тсѧ
кгебѣ вѣ́сь ї҃и҃ль ѡ҃дна́ко доверелевѣ .
ꙗ҃ко пѣсо́къ и҃же помо́рю вѣмно́жество
и҃лице твое и҃дꙋи посредѣ́ и҃ • И҃прїи
демъ кнемꙋ на́е́дино мѣ́сто . и҃нде́же
о҃бря́щемъ е҃го . та́мо и҃вѣполчи҃сѧ
на́на . и҃ꙗ҃ко спадле́тъ роса на҃землю

тáко нападéмъ нáнь , йнеостáвѡ внéмъ , ннедíногоже мужá , йже снúмъ • Йáщесь въгра2 съберýтъ , пíо йдастъберéтъ вéсь íйлъ къградý томýоýжа , йвъвлечéмъ и2 допотíка , дóндеже неостáнетъ внéмъ никамúкъ • Йрече áвесолóмъ йвсѣм мужи íйльстíи , блгíе совѣтитъ хýсíй áрихíйна , паче совѣта áхитофéла , йгдь2 заповѣда разорúпти совѣтъ áхитофéль , блгíи йáко да наведéтъ гдь наáвесолóма злáа всѣ • Йрече хýсíй áрахíйнъ , късадóкý и áвиáфáрý íерéома тáко , йтáко со вѣтова áхитофéль стáвесолóмѡ , йстестáрцы íйлéвы , йáзъ тáко и тáко совѣщáхъ • ѳнúмъ пýстúта скóро , йвъзвѣстúте дв҃дý глющε , непребýди нанóщь сíю врабóдь пý стынúнѣмъ , нó минýти потщúтесь ѣда кáко спрáвитъ цр҃ь йвсѣмлю дíе снúмъ • íѡáнадáнъ и2 áхúма стоя́ста настýдéнцы рохúли , и2 шéши рабúни повѣдáнма сѣ , йтíи2 шéши възвѣстúста дв҃дý цр҃ю , йáко немогóста áвúтисѧ йвнити въгра2 • Йвидѣвъ а҃ отрóчищь , йповѣда áвесолóмý , íйдóста ѿмъ ста óба скóро , йприíндóста вдóмъ нѣкоегó мужа вахарíúмъ , йтýбъ ровъ надкорь , йвлѣзóста тý • Йвзéмши женá положи покровъ наоý стíи рокá , йпочи намéмь арабéдь , йнеразýмѣста гла • Йприíндóша óтроцы áвесолóмли къжéнѣ вдѡ , йрѣша éй гдь éсть áхимáсъ íѡáна дáнъ • Йрече íмъ женá прендóша на óнъ пóлъ рúкн • íйскáхуть éю йне óбрѣтóша • йвъзвратúшасѧ въ íерлимъ • Бúстьже пошéстúи йхъ • йзлѣзóста йзрóва , íйдóста йвъзвѣстúша дв҃дý цр҃ю • йглáста éмý • въстáните йпрендúскóро водý йáко сúце совѣщáнаы áхитофéль • Йвъста дв҃дъ йвсѣлюдíе йже снѡ • йпрендóша нóрдáнъ , дóсвíта да оýутра • íйннедíнѣже неостá йже непрендé нóрдáнъ • Йáхитофéль вúдѣ йáко несть бúстьсѧ совѣтъ éго • йоседлá óслá свое • йвъстáвъ йде вдóмъ свóй , йвъградъ свóй • йзъ повѣда дóмýсвоéмý , йоýдáвúсѧ йоýмре • йпогребéнъ бúсть въгробѣ ѡцá своéго • Йдв҃дъ прóйде вмана нúмъ • йáвесолóмъ прендé нóрдáнъ сáмъ йвсѣмужи íйльстíи снúмъ • Йáместо2 постáви áвесолóмъ въíѡáва мѣсто оýсебѣ наáмесóдами йá меса бúсть снъ мужа нúкоегó ѣмýже ймá бѣ йéфéръ íйльтанúнъ • сéй вúйде къáвигéѧ дщери йéсéнѣ • се стры сарýйны мтре йѡáвлá • Йпрóйде áвесолóмъ йвéсь íйлъ вземлю гала2 дскýю • "Йбúсть йáко вúйде дв҃дъ * нн дй въполúкъ манаúмль , йéсвíи снъ на кáсовъ • ѡкрáвáдá снá áммóнá , ймахúръ снъ áмíйль • йже кладá вáръ • йферзелíи , гала2 дскíи • йже къкрогелúмла • внесóша , і , по стéль оýстроéныхъ • йконóвъ , і • йетсудúы здáныи , йпшеницý • й ячмéнь ймýкý , йдýнúкъ йсóчиво • йлящý • Ймéдъ ймáсло , йóвцы йéдíноюнá • ймлéко говáже , йпри несóша дв҃ý йлюдéмъ йже снúмъ йéсти ймъ бѣша бо людú глáни йскýдни , йжáни ѡпýстúни •

Гла , нѳ •



стъглáдá дв҃дъ всѣхъ лю дíи сýщихъ снúмъ • йпо стáви кнúхъ тысящúники нéотникú • Йпогла дв҃дъ г҃ю чáсть людíи крýцѣ íѡ áвли • й г҃ю чáсть крýцѣ áвéсѣ снý сарýйнý , йвратá йѡáвлá • й г҃ю чáсть éдúнý , гедéѡвý • й рече дв҃дъ клюдемъ • шéше йзынúдѣ те йáзъ свáми • Йвсѣм людíе рѣша нейзынди йáко áще побѣгнемъ • не положáтъ нанáсъ ерце • йáще оý мрéтъ пóлъ нáсъ неположáтъ на нáсъ ерца , йглаша éмý ты бо éси вънáсъ , ннúнѣ лýчше йáко óстáне ши къградъ напóмощь намъ • Йрече íмъ цр҃ь éже оýгóднóе прéдáмú ѣстворю , нета цр҃ь прéвратúы • й всѣм людíе нéхождахъ сторúцами , йтысящáми • Йзаповѣда цр҃ь йѡ áвý йáвéсѣ нéдéеви гла • пощадú темú óтрока моéго áвесолóма •

вѣси людіе слышаша заповѣдь цр҃ѣ
егда заповѣда всѣмъ кнземъ авс
соломадѣи • ізыдоша вси людіе
вдуброкѣ , супротивъ іилю . ибы
брань вдуброкѣ ефремли • ипадо
ша тѹ люди іилевы преотроки да
выдовы . ибысть стыкрѹшеніе вели
ко втои днь . ѩко падоша тѹ ѯ ,
мѹжъ • ибысть тѹ расыпана
брань полцѹ всего лѹга . иоумно
жисѧ лѹгъ напоисѣченіе ѿлюдіи .
паче неже посѣче мечь втои днь .
ипобѣжа авсоломъ преотроки да
выдоки . всѣдъ намщи свое . ибѣ
же сни мща вчащѹ лѹга великаго .
иобитсѧ емѹ главны влавы дубъ
ипокисе междѹ небомъ иземлею .
мщаже подникъ пронде • ивидѣ и
мѹжъ едінъ . ивѣзвѣсти иоавѹ
ирече . се видѣхъ висѧща авсоло
ма надубѣ • ирече иоавъ мѹжеви
извѣствшемѹ емѹ . сего ли сси
видѣлъ то почто нѣси его оубилъ
тѹ наземли , ази далъ ти быхъ
и сикль сребра ипоясъ едінъ • и
рече мѹжъ иоавѹ . аще ты вложи
ши врѹцѣ мои . а сикль сребра .
то небъзложѹ рѹки моея наса цр҃е
ва , слышахомъ бо ѩко заповѣда
цр҃ь втоуши тебѣ иавесть , нѣдіеви
тлъ . стерегѹдѣте ми отрочате
авсолома • Нестворите дшн его
неправедна . понеже велика вѣсь пре
ѣдремъ неоуташтисѧ . аты стоиши
ехпротивъ емѹ • ирече иоавъ се
а начнѹ . анепребѹдѹ претобою . и
извемъ иоавъ і стрѣлъ врѹцѣ
свои . ивонзѣ ѧ вчерце авсолому .
сущѹ емѹ еще жива надубѣ . іоѳ
ступиша , і отроки носящіи о
ружіе иоавле , иоубиша авсолома
иоумориша и • ивъстрѹби иоавъ
трѹбою . ивъзвратишасѧ людіе
негнати въсѣдѣ іилѧ , ѩко запре
ти иоавъ людемъ • извемъ ио
авъ авсолома . вѣвѣрже и вѣпропа
велику , иесла ѧ наними кѹпу кame
нїа велику , ивси іильтѧне бѣжа
ша насела своѧ • авсоломже пре
жде жи сыи постависѧ бѣ столпъ
сесть , вдолїи цр҃твы снѣже по
гибе . рече бо нѣсть ми сна напа
мять , именни моего . инарече сто
лпъ именемъ своимъ . иначе его
рѹкою авсоломлею ѣсть иднешнаго
дне • ихимасѧ сынъ садоковъ рече
кцоавѹ . текѹ ли извѣщѹ цр҃ю
ѩко сѹдь емъ ѣ шрѹки враговъ его .
ирече иоавъ недобро мѹжу вѣзвѣ
стити днесь . но извѣстиши въ
дни другіи . авздешнїи днь недо
бро извѣщеніе . понеже сынъ цр҃ѣ
оумерлъ есть • ирече иоавъ хѹсіи
ше повѣжь цр҃ю елико види . ипо
клонисѧ хѹсіи иоавѹ ипде • ипри
ложи ищеже ахима сынъ садоковъ ре
щи кцоавѹ . то что стою , но
дай азъ текѹ вѣслѣдъ хѹсіи . иро
иоавъ почто ты хощеши тещи
сне мои . градъ но нѣсть добро въ
извѣщеніе инвѣчтоже , хощеши ты
итти • ирече ахима то что ми бѹ
детъ аще текѹ , ирече емѹ иоавъ
тецы . итечаше ахима пѹтемъ
простымъ . ізмиѹ хѹсію •
идавидъ сѣдѣ посреди двою врата .
ідаше стражъ , вполатѹ двері
кстѣнѣ , ивъздвигъ очи свои
видѣ иже мѹжъ текіи едінъ прѣдъ .
ивъзопи стражъ инаказа цр҃ю .
ирече цр҃ь аще единъ есть бѹдетъ извѣ
щеніе вѣсѹсть его . ідаше идыи
иприближаѧсѧ • ивидѣ стражъ
мѹжа другаго текѹща . ивъзопи
кѣдвереми ирече . се мѹжъ другыи
текіи едінъ . ирече цр҃ь итои есть
вѣзвѣщаѧ • ирече стражъ , аз
видѣхъ теченіе прьваго . ѩко тече
ніе ахимаса сна садокова . иреч цр҃ь ,
мѹжъ благъ се извѣщаетъ благыню
приходящюю • ивъзопи ахимасъ
ре кцрю мирно ти . ипоклонисѧ цр҃ю
прѣ лицемъ его доземлѧ . ирече бла
гъ бъ твои , иже сдаворн мѹжа
вѣздвижѹща рѹки ихъ нагосподина
своего цр҃ѧ . ирече цр҃ь мири отро
чищу моемѹ авсоломѹ , аще жи
есть . ирече ахимасъ видѣхъ мно
жество велико веселящесѧ . внегда
ѿпхщаше мѧ иоавъ раба цр҃ева

раба твоего , иногоже неразумѣхъ
нынѣ же · Ирече цр҃ь възвратисѧ
нетáнн здѣ . ишè сѣдáшѧ стá ,
нèе хусíи вѣсѣлѣ его прíнде , нрè цр҃ю
вѣздвúжáется господúну моемý цр҃ю
ꙗко сúди гдне wрúскн всѣ вѣсталúщн
нáтн · Ирè цр҃ь кхусíи мн лн отро
чищу моемý âвесолóму ащè жн есть
нрече хусíи , дабýде ꙗко отрочищ ,
врáгн господúна моегó цр҃á нбсн елú
ко нвѣстáша нáнь злóбою · Немá
тесн цр҃ь , нвзы́де наполáтý дворескýю
нплáкасѧ горúко полвесолóмѣ , нтá
со рè вплачн своè сн҃у мóн âвесолóме .
сн҃у мóн сн҃у мóн âвесолóме . ктóмн
дá смр҃тн втебè мнѣсто , дабы áзъ
вѣтебè мнѣсто , âвесолóме сн҃у мóн
сн҃у мóн сн҃у мóн âвесолóме ·

Гла , дí ·

Повѣдáша íоáвý глющè ,
се цр҃ь плáчè нрыдáетъ по
âвесолóмѣ · Исúсть спсвнíе втóй дн҃ь крыдáнíе всѣ
людéмъ , оуслы́шаша бо
людíе втóй дн҃ь гла глющѣ , ꙗко пе
чáленъ есть цр҃ь óсн҃у своéмъ · Ноу
крадáхусѧ людíе втóй дн҃ь вхóдѧ
щѣ вѣгрá , ꙗкоже крáдущесѧ людíе
óсрáмленíи , âвнегдá вѣгáтн нлúть
wврáнн · Нцр҃ь сѣкры́ лнце свое ,
нвсклúпн цр҃ь глáсомъ велúкúмъ глá
сн҃у мóн âвесолóме , âвесолóме сн҃у
мóн · Нвнúде нóáвъ кцр҃ю вдѣ ,
нрече посрáмúлъ есн дн҃ь лнцè рабъ
своúхъ всѣхъ , нземшúхъ дн҃ь дш҃у
твою wсмр҃тн , ндш҃н сн҃ókъ твóн
ндщерíн твоúхъ , ндш҃а жéнъ твóн
нположúнць твóн всѣхъ . Ежè лю
бúтн ненавúдящѧ тебè , нмена
нúдѣтн любящѧ тѧ , ꙗвúлъ бо
есн дн҃ь ꙗко несѹть тн кнáзн нúже
óтроцы норáзумѣхъ дн҃ь , ꙗко áщè
бы âвесолóмъ жúвъ былъ , то мы
всн дн҃ь мр҃твы бúхомъ былú , ꙗко
се лн прáво есть пречúмáтвоúла .
Нúнъ вѣсто нзúдú , нглú вѣщá
рабóмъ своúмъ , ꙗко óгъ клáхсѧ ,
ꙗко áщè неизúдеши дн҃ь , неостá
нè нúнéдúнъ мýжъ стобóю внóщь сíю
нрáзумѣй всѣмъ ꙗко злó пú есть се
пáче всего зла , нже прúдоша wснѣ
стн твоéмъ домúнъ · Инвъстáвъ цр҃ь
сѣдѣ наполáтѣ прúдкерехъ , нвъ
звѣстúша се всѣмъ людемъ глющè .
се цр҃ь сѣдúтъ вѣдверè , нúнúдоша
всн людíе прéлнце цр҃ево прúдверú ,
âмýжи íúлевн бѣжáша насéла своà .
Прáхусѧ всн людíе вѣвсѣхъ колѣна
íúлевыхъ . глющè цр҃ь дáдú нзбáви
ны wвсѣхъ врáгъ нашúхъ . нсе нзá
нáсъ wрúскн нноплемéнúнчъ . нúнѣ
бѣжà wземлà , нwцр҃тва своегó
wâвесолóма · âвесолúтъже егожè
помáзáхомъ намъ нацр҃тво . ноу
мре вѣвráнн . нúнѣ что вы óслýша
ётесѧ ёже невѣзвратúтúсѧ къ
цр҃ю · Иглú всего íúлà прúндетъ
кцр҃ю . нцр҃ь дáдú пусти кнсадúкý
нúскáкнáдарý íереóмú глà . рцúте
тáко стáрцемъ íоудúналúмъ глющè
почтò бúсте послѣдúнн , ёже вѣзъ
вратúтн цр҃à вдóмъ его . слóвоже
всего íúлà прúнде вѣдóмъ его . Бра
тíà моà ёсте . нúкоéтúн моà ёсте .
нплóть моà бы ёсте , то почтò бы
сте послѣдúнн . ёже вѣзвратúтн
цр҃à вдóмъ его . Нâвесáю рцúте
нúвсн лн кóсть моà нплóтьмоà ты
ёсн . нúнѣ ёсмúн дастьтворúтъ бъ .
нèе дúприложúтъ âщè небýдеши
кúязь сúлы , предолúнóю , повсà дн҃и
вмнóáвамúвсто . Нтáко прúклонú
ерца всѣхъ мýжíн , íоудúнъ , ꙗко
мýжа ёдúнаго . нпослáша кцр҃ю
глющè . дабывзвратúшúсѧ ты н
всн рабú твои · Нвѣзвратúсѧ цр҃ь ·г̃ ч̃ ѕ̃
нприндe доíордáна . нмýжи íоудú
ны прúндóша вѣгалгалý , нзынтн
насрѣтенíецрю . превестн цр҃à чрéсъ
íордáнъ . Ноускорú семéн снъ гн
рáмль снà нéмеóва . нже wвлоурú
ма . нсенúде смýжьмн íоудúнымú ,
насрѣтенíе цр҃ю двдý , н̃ а̃ , мýжъ
сенúмъ , wвенíâмúна нéнвá óтроко
домýслоýлà . н̃ ѣ̃ , сновъ егосенн ,
н̃ к̃ , рáбъ егосенúмъ , ноупрáвúша
нáíордáнъ пусть прéчрéмъ · Нпо
слýжúша слýжéнíемъ óпреведéнíи
цр҃евъ , нпрендóша мýжи дапренéсý
домъ цр҃евъ . нетъборúтн полвое

прѣ҆очи́ма е҆го́, и҆семе́и сѣ́ть гнра́м,
паде́ на лицы́ свои́мъ прѣ҆дъ ни́мъ, и҆ рѣ́
* вои́ бі негда́ прехожда́ше і҆ѻрда́нъ. И҆ре́
кѣ цр҃ю да́бы не помы́шля́лъ господи́нъ
мо́нъ безако́нїа, и҆ не помина́етъ е҆ли́ко
сѣгрѣ́шихъ раби́ть твои́хъ въ де́нь о҆́нъ; бо́
ле́е господи́нъ мо́нъ цр҃ь сѣ́хожда́ше
и҆зъ і҆ерли́ма, нежели́ дрѣ́жи его́ въ
сердцы́ свои́мъ. И҆ра́зумѣ раби́ть твои́
я҆́ко а҆́зъ сѣгрѣши́хъ, и҆́се а҆́зъ прїи́
до́хъ дне́сь, пе́рвїе всѣ́го и҆ни́хъ до́мъ
і҆ѻсифли́ч, е҆́же сни́ти ми́ на сердце́
нїе господи́ну моему́ цр҃ю. И҆ ѿвѣща́
а҆ве́са сы́нъ сару́инъ, и҆ рече́ сего́ ли ра́ди
не ѹ҆мрѣ́тви́тся семе́и, я҆́ко проклѧ
хо́тѣ. И҆ рече́ дв҃дь что́ мнѣ и҆ва́
сно́ве сару́ины, я҆́ко бы́сте мнѣ дне́сь
въ на́вѣтъ, дне́сь не ѹ҆мрѣ́тви́тся
му́жъ ѿи҆и҆ра́, я҆́ко не вѣ́дали дне́сь
и҆́же цр҃ствова́ти и҆ма́мъ на́зъ на
и҆ра́ели. И҆ рече́ цр҃ь кѣ семе́ю, не ѹ҆
мрешн, и҆скла́тел ѥ҆мѹ цр҃ь. И҆́се
ме́дн вослѣ́н сѣ́ть но҆́ги на́дъ, сѣ́на
ело́ѹла, сни́де насердце́нїе цр҃ю, и҆
не омы́въ но́гу свое́ю, и҆ не обрѣзова́
но́готь ру́ки свое́ю, ни́же ѹ҆тва́ри
бра́ды своея́, и҆ зе́ло сконхъ непра́,
ѿ҆и҆де́ того́ бо́ле и҆зы́нде цр҃ь, и҆ доше́
бо́ле въ и҆зы́нде емирома въ і҆ерли́м.
И҆ бы́сть егда́ вни́де въ і҆ерли́мъ на
срѣтѣ́нїе цр҃ю, и҆ рече́ ему́ цр҃ь, что́
се я҆́ко не и҆де́ съ мно́ю ме́дн вослѣ́н.
И҆ рече́ кнему́ ме́дн вослѣ́н, гн҃ъ мои́
цр҃ю, небре́же ме́не раби́ть мои́; я҆́ко
рече́ раби́ть твои́ ему́, о҆сѣдла́н ми́
о҆сли́ и҆ вѣ́сѣдъ на́нѣ і҆ду́ съ цр҃емъ;
я҆́ко хро́мъ е҆смь а҆́зъ раби́ть твои́.
* вои́ бі И҆ѻболга раба твоего́ кѣ господи́ну
мо́ему цр҃ю, и҆ господи́нъ мои́ цр҃ь,
я҆́ко а҆́гглъ бжі́и сѣ́твори бла́гое прѣ҆ѻ
чи́ма твои́ма. Я҆́ко не вѣ́сь ве́сь до́м
ѿ҆ца моего́, разѣ́ мѹ́жи вини́ные
смр҃ти господи́ну мо́ему цр҃ю, и҆ поло
жи́лъ е҆си́ раба́ твоего́ сѣ́ ꙗ҆дѹщи́ми на
трапе́зѣ твое́и, ѿ҆чі́е́мъ ру́ки бу́дем и
е҆ще о҆правле́нїе, и҆ ѹ҆зопи́ти ми́ е҆ще
кѣ цр҃ю. И҆ рече́ ему́ цр҃ь. почто́ глеши
* вои́ бі ѣ҆ще слове́са твоа́. рѣ́хъ ти́ не́ко
раздѣли́ти тебѣ́ се́ла. И҆ рече́ ме́дн
вослѣ́н кѣ цр҃ю то́ ѹ҆́же все́ да прїи́ме
поне́же прїи́де господи́нъ мои́ цр҃ь въ
ми́ре въ до́мъ свои́. Посе́мже верзе * гѧ ѵ
лі́и и҆́же ѿ҆галади́ты сни́де, ѿ҆ е҆кро
голи́ма, и҆ пре́нде ѥ҆ѵ цр҃емъ и҆́ордо́ну,
е҆́же пребе́стн е҆го́ черезъ и҆́ордо́нъ.
И҆ верзелі́и мѹ́жъ ста́ръ зѣ́ло я҆́ко * ѵі ѯ
п҃, лѣ́тъ, и҆ то́н напита́ цр҃ь.
вонегда́ жнва́ше въ мана́имѣ.
я҆́ко и҆мѹ́жъ бѣ́ въ велі́и зѣ́ло. И҆ рече
цр҃ь кверзелі́ю, ты́ мине́ши въ
мно́ю и҆ прекормлю́ ста́роств твою́.
въ со́бою въ і҆ерли́мѣ. И҆ рече́ верзелі́и
кѣ цр҃ю. колі́ко дне́й жнво́та мое́го
я҆́ко да взы́ндѹ съ цр҃емъ въ і҆ерли́м.
ѹ҆́же сы́н о҆́сми десатъ лѣ́тъ а҆́зъ
дне́сь е҆смь. неразумѣ́ю а҆́зъ по́сре
дѣ бла́га и҆ посредѣ лука́ва, и҆ли ра
зумѣ́етъ е҆ще раби́ть твои́ е҆́же ꙗ҆́мъ
и҆ли е҆́же пі́ю. и҆ли ѹ҆слы́шѹ гла́съ
е҆ще пою́щихъ, и҆ли вскрѣ́вающи,
да́вскую тн бѹ́де е҆ще раби́ть твои́
вто́ржестн господи́ну мо́ему цр҃ю.
Ѱа́ло прѣ́нде раби́ть твои́ і҆ѻрда́на съ
цр҃емъ. и҆ почто́ возда́етъ ми́ цр҃ь
возда́нїе се́. да возврати́тъся
ни́ть раби́ть твои́, и҆ ѹ҆мрѹ́ ни́ть въ гра
дѣ мое́мъ, ѹ҆ гроба ѿ҆ца мо́его и
ма́тере мое́я, и҆́се раби́ть твои́ сѣ́ть
мо́н хама́ам, прѣ́ндетъ съ гмъ
мои́мъ цр҃емъ. И҆ сътвори́ши е҆мѹ́
бла́гое прѣ҆ѻчи́ма твои́ма. И҆ рече́ цр҃ь
кнему́ сомно́ю дапрѣ́ндетъ хамаам
и҆́ аз съ твору́ е҆мѹ́ бла́гое прѣ҆ѻчи́ма
мои́ма. и҆́все е҆ли́ко и҆збере́тъ себѣ
ѹ҆мене́ сътвору́ е҆мѹ́. И҆ прендо́ша
вси́ лю́дїе і҆ѻрда́нъ. и҆ цр҃ь прѣнде и
цѣлова́ верзелі́ю. и҆ бла́в его́ и҆ѿ҆и҆де
сти́ е҆го́ вдо́мъ е҆го́. И҆ прїи́де цр҃ь
галга́лѹ и҆ хамаа́мъ прїи́де сни́мъ,
и҆ вси́ лю́дн іѹ́дини прехожда́хѹ съ
цр҃емъ, и҆́се по́лъ лю́дїи и҆зле́вѣ.
И҆́се вси́ лю́дїе и҆зле́ви прїндо́ша къ
цр҃ю, и҆ рѣ́ша кнему́, что́ се ѹ҆́кра
до́ша тебе́ бра́тїа на́ша мѹ́жи іѹ́
дины, и҆ прекведо́ша цр҃а и҆ до́мъ е҆го́
чресъ і҆ѻрда́нъ, и҆ вси́ мѹ́жи дв҃довы
сни́мъ. И҆ ѿ҆вѣщава́ша вси́ мѹ́жи
іѹ́дины, къ мѹ́жемъ і҆зра́илевомъ,
и҆ рѣ́ша зане́ приближи́лся кна́мъ цр҃ь
почто́мъ гнѣ́ваете ѻ҆́словесн се́мъ,

ѣда ѿдн ѿхомъ ѿцра, нлн ѻдънїе
дастъ намъ, нлн мужескъ полъ
ѿнѧтъ ѿнасть • Ѝшѣвѣщаша мужи
ннлѣстїи кмужемъ іоудиным,
ѝрѣша, і, рѹкъ мы оуцра ѝвѣда
выде ѣсмн пачє тебѣ, ѝпервенецъ
ѧзъ лн ѣсмь, нлн ты • дапочто
оускарѧешн мѧ, ѝневъмѣнніемъ сло
во мое прежде менѣ іоуде ѻбрати
цра мнѣ, ѝѻтлачѧ слово мужїи
іоудинъ, пачє словѣсть мѹ ннлѣвы •

гла, к •

Ѝтѹ нарицаемъ сѣтъ безако
ным, ѝмѧ ємѹ славн. сѣтъ
въхоровъ. мужъ нѣмнне
ѻкъ. ѝкъвстрѹбн трѹбою
ѝрече нвѣсть намъ чести
сѧдѹдомъ, нн же достоннїѧ намъ
оусѣна іосіѣва. вызкратнтесѧ
мужи веѣла кѧша ннлѣтеска. Ѝш
стѹпнша вѣн мужи ннлѣви ѿдѣда
дославн. сѣна въхорова. мужиже
іоудины прилепншасѧ къцрю сво
ємѹ ѿіордана даже ѝдоіерлима.
Ѝвнніде дѣдъ въдомъ свои въіерлм
нтоѧтъ црь, і. подложницъ свои
ѩже бѣ ѻставнлъ стрещи домъ
свои ѿдому стражбы ѝпрекорми ѧ
ѝшѣтолъ невнніде книмъ. ѝбѣша
хранѧщесѧ додѣ смрти его. вдо
вскїи живущи. Ѝрече црь ківамесаи
возови мужа іоудины трсмн днми
ты бѹди снними. Ѝнде ѧмесаи въ
брати мужъ іоудины. ѝоумедлн
ѿвремене. ѩкоже повелѣ ємѹ дѣдъ
ѝрече дѣдъ ківавесть. нѣнъ зло въ
творнтъ на сакеи сѣтъ кехорь пачє
ѧвесолома. Ѝнѣнъ ты поимн сѣсо
бою ѻтроки господина своего. ѝже
нн въвелѣдѣ его. ѣда како ѻбрѧщѣ
себѣ грады тѣвѣрды, ѝзластѣнніемъ
ѿочїю нашею. Ѝнзындоша въвелѣ
его ѧмесаи нмужи ноавлн. ѝохере
ѝофеледѣдін. ѝвѣн снлнїи ннзын
доша ѝзъіерлима. гнати въвелѣд
сакем, сѣна вохорїева. Ѝегда бѧхѹ
оукаменн великаго ѩже въгавлонѣ
ѝѧмесаи ѝзынде прѣнми. ноавъ
препоѧсанъ рнзамн ѻдѣннїѧ своего
ѝверхѹ того преполѣсанъ мечємъ.
прнпражѣнымъ прнчрѣслѣхъ его,
вънѹжнахъ его ѝегда ѿнде. ѝмечь
ѝзнесѣкѣсѧ ѝнепадѣ. Ѝрече ноавъ
ѧмесаю. здравъ лн ѣси брате.
ѝпрїѧтнъ іоавъ рѹкою десною забра
дѹ ѧмесаѣкѹ лобзати и хотѧ.
ч ѧмесанже небрежесѧ мечѧ ѩже грн
бедрѹ ноавлю. ѝвпадѣ нань ѿноа
ка мечь въчрѣсла его ннзлїѧсѧ чрево
его наземлю. ѝнеповтори его ноѹ
мре тїѹ ѧмесаи. ноавже ѝдѣсѧ
брати его гнѧста вѣсѣдъ савеѣ
сна вохора. Ѝмѹжъ сѣта нядни
мн нѣкнто ѿотроковъ ноавль ѝрече
кто хотѧи бнти двдъ вѣсѣдъ
ноава ѝдавеѣ дадѣсть. ѧмесаи
мертвъ балѧшесѧ вѣкрокн посредѣ
пѹтн. ѝвндѣвъ мужъ ѩко стоѧ
вѣн людїе. ѝсѣвратн ѧмесаѧ спѹ
тн насело. ѝвпзложѧше нань рнзы
видѧще вѣѧ прнходѧшѧ нанего
ѝстающа. Ѝзысть ѣгда прнвесо
ша ѿпѹтн. ѝпрїндоша вѣн мужи
ннлѣви вѣсѣдъ ноава ѣже гнатн
вѣсѣдъ савеѧсна вохора. Носѣн
ѻбышѣ вѣѧ колѣна ннлѣва. ѝпрїнде
вѣвеѣль ѝвѣѣдѣмахѹ, ѝкѣн въ
харѹн. ѝкѣн грады свѣбрашесѧ,
нндоша късѣдѣ его. Ѝпрншеше
ѝпполчншасѧ нань ѻколо, ѝкоѣвѣ
лѣ. ѝкъдармахѹ. ѝпзѣмше чн
ело расыпашесѧ ѩко ѝпѣретъ награ
ѝстолѧше оупрѣвыѧ стѣны града.
ѝкѣн людїе ѝже сѣнѻѧкомъ дѹма
ющѣ кѧко бы шлн ѝннзложнлн сѣтъ
ны граныѧ. Ѝрече жена мѹдра съ
града. ѝрече слышнте мѧ слышн
те. ннрцѣте ноавѹ дапрнблнжѝ
ѧ доздѣ нглю кнемѹ. Ѝпрнбли
жѝсакнѣн ноавъ ѝрѣ жена тылн ѣен
ноа ѻнже рѣ ѧзъ. Ѝрѣ ємужена по
слѹшлн словѣ рабы своеѧ. ѝрѣ ѣн ноа
послѹшаю. Ѝрѣ сѣ слово гѧхѹ глющи
кѣстарѣѣшнна вопрашаема вопросѝ
воѣвѣлн, ѝкѣнѣдѧнѣ. ѧщѣ ѻскѹдѣ
шаѣже положнша квѣрїн ннлѣви. ко
прашающѣ вѣспроса воѣвѣлн, ѝтѧ
корече ѧщѣ ѻскѹдѣша. ѻдѣ ѣсмь
вѣмнрѣ, ноутвержѣнїе ннлѣво.
тыже ѝщеши оуморнтн градъ.

ѡ матере градъ їелевъ. ѡпочто ты потопляеши достоянїе гне. Ѡ всѣхъ ѡбавъ рече мстителнымъ мстителнымъ аще побоплю. ѡаще разрушу. Нетїако слово. якоже мужъ согорѣ ефремля. савеи есть похорь имя ему. тои взметъ рыку свою нацрт дѣда. дадите ми токмо того ѣдиного. ѡшѡидемъ кромѣ ѿграда. ѡрече жена ксѣѡавѹ. се глава его свержеся ктебѣ стѣѣны градныя. Ѡкниде жена ксѣвестить людемъ. ѡгла ксѣвсемѹ градѹ мѹдростїю своею. ѡшестыкоша главѹ савеину сна похора. ѡсѣвергошаю ксѣѡавѹ. їѡавъ вструбиѣ втрубѹ. ѡразынѣ дошлеся мужи ѿграда всѣи насѣла своя. ѡѡавъ взграбисяѣ выѣрѣмъ кѣцрю. Бѣ бо ѡавъ надовѣстимъ силнымъ їелевымъ. ѡванѣя сна ѡдаевъ. нахерїю. ѡнавеледїею. ѡдонирамъже надаными. ѡсафа сна ахилѹдъ. воспоминая, невеа дакнигочїи, ѡсадхъ. ѡавїадаръ ѣрея. Генра. ѡамрь быеть жредѣдъ.

Гла, кѣ.

Быеть глад наземлѧ въ дни дѣдъ, г, лѣта, лѣто подле лѣта. ѡкѹзыка дѣдъ анца гна. Ѡрече гь слоула ради ѡпролитїа крове домѹ его обидѣ обидася есть поневже оумрѣтвѣ гаваонѣты. Ѡпризва црь гаваонѣты, ѡрече книмъ. ѡгаваонѣтяне. несѹть сновѣ їелеи. но ѿстѣмене амморея на, но сновѣ їелеви клашася книмъ якоже неревѣяти ляна. Слоулже въ зыска попратїа забидаще плть сновѣ їелеви їноудныя. Ѡрече дѣдъ кгагаваонѣтяномъ. что сотворю вамъ. ѡкако вы оумолю. даблки те достоянїе гне. Ѡрѣша емѹ гаваонѣти нѣсть намъ общенїа ѡсребрѣ ѡзлатѣ, съслоулоить ѡсна домѹ его. ѡнивепь намъ мужа оуморити ѿкего їѡава. ѡрече имъ что вы глете ѡсътворю вамъ. Ѡрѣша кцрю. мѹ скончавыи ны ѡпогнавын ны. ѡпомышляше по требѣтин ны. въспротивимся емѹ дакеѹдетъ въвесѣхъ предѣлехъ їѡавлевыхъ. дадите на, з, мужь ѿсѣноковъ его, ѡметнимъ ѡхъ сѹгн. нахолмѣ слоулан ѡзбранноліѹ гѹ. ѡрече црь ѣзъ дамъ вамъ. Ѡшо шадѣ црь мединѣостѣя. сна їѡ ѡнадана. сна слоула, клѧтвы ради гна. Їже посредѣ ѡхъ по средѣ дѣдомъ ѡпосредѣ їѡѡнадано сномъ слоулимъ. Ѡполѣтвь црь дѣа сна ѡреседы дцери ѡна, подложницы слоула. ѣже роди слоулѹ, ѡрмоцїя, ѡмемдиностѣя, ѡе, сновѣ мелаховы, дцере слоула, ѣже роди ездрїалю, сну верзенлю млоулади. Ѡдастьѧ врѣхи гава ѡнипомъ. ѡвѣзведошаѧ нагорѹ предъ гмь. ѡпадошаѣ, з, въкѹ гь. тїѣже оумроша водни жатковныя. въпрѣвое начало жатвы ѣчменя. Ѡвыземши реседа дцери ѡкева взѧ вретище ѡпостла его себѣ сама накаменѣ вначало жатковное ѣчменя. дондеже снидоша нана воды бжїа сѣнбсе. ѡнедадѧше птицамъ нбнымъ днїю. ни звѣремъ земнымъ ночїю почѣти нанихъ. Ѡповѣдаша дѣдѹ ксѣ елико сътвори реседа дцери ѡна полежница слоула. Ѡше дѣдъ ѡвзѧ кости слоула. ѡкости їѡѡнадана сна слоула, ѿмужъ авнеѣ галаѣскихъ. ѡже свѣша оукралѧ сосѣтны ведѣена. повѣсѣшемвѧ тѹ ѡнопламенницемъ. въдень вонже по бѣша ѡнопламенницы слоула вгелѣвѣ. Ѡвзнесе дѣдъ кости слоула ѿтѹдѹ. ѡкости їѡѡнадана сна слоула. ѡсѣврабъ кости ѡзбившихъ. Ѡпогребоша кости слоула. ѡкости ѡѡнадана сна его, ѡкости всѣхъ ѡзбившихъ. вземлѧ веніаминовѣ. вскранѣ гроба кисова ѿца его. ѡсѣтвориша всѣ елико заповѣда црь, ѡпослѹша бѣ земля посѣ. Ѡбыеть паки брань вънопламенницѣхъ сыїлѣвы. ѡснидедѣдъ ѡотроцы его снимъ.

йбнша́сѧ сѣ́нноплеме́ннники оу́тр҃у
сѧ дв҃дъ · їєвіи́нже и́же бѣ ѡ҃бнуи́
рафа́нновыхъ оу́негоже бѣ ба́гъ ко
пїѧ́ е҃го , пі , е́никль мѣ́ры мѣ́дяны
и́тмо́н бѣ́ преполсѧ́нъ о҃ру́жїе́мъ свои҃м
хотѧ́ побо́ити дв҃да · и҃ѧ́звѣ и҃
а́вѣса е́нъ сарѹ́нныи҃ . і҃нзба́ви дв҃да
а́вѣса . и҃поразѝ и҃нопле́ме́нника и҃оу
мо́рн и҃ · и҃тогда́ кла́шасѧ мѹ́жи
дв҃дови глюще . невни́деши ктомѹ́
на́брань сна́ми , да́неоу́гасни́ши е҃вѣ
тѝльника і҃и҃ле́ва · и҃бы́сть посѝхъ
бра́нь вы́не́де , сѣ́нноплеме́ннники .
тогда́ поразѝ савохѣ́и , и҃же ѡ҃ба́сѣ́
собра́нныѧ вну́ки гига́нтовы · и҃бы
пакн бра́нь вта́ровѣ сѣ́нноплеме́ннники
и҃поразѝ е҃леа́на́нъ сы́нъ а҃лхорі́ѧ вндле
о҃ме́скаго . голїа́да и҃же ѡ҃гедде́ѧ .
и҃дре́во копі́ѧ е҃го бы́сть вели́ко бѣ́ло .
и҃бы́сть пакн бра́нь вта́гѣ́дѣ . и҃бъ
мѹ́жъ ѡ҃мадо́на . и҃прѣ́сты рѹ́къ е҃го
и҃не́гѹ е҃го по , ѕ , прѣ́стъ , кои҃ждо
рѹ́цѣ и҃но́бъ . число́мъ , к , и҃ д҃ .
и҃тмо́н роди́сѧ ѡ҃ра́ды · и҃ѐгда оу́нн
чижи҃ і҃и҃ла́ , тогда оу́бн и҃ но́а́на
да́нъ е҃нь сафа́ѣвъ бра́тъ дв҃да .
Четы́рн сѝн роди́шасѧ ѡ҃бнуи́ѣ гн
га́нтовыхъ радѣ́шн · бѹгедѣ́ ,
и҃падо́ша ѡ҃рѹ́кѹ дв҃дву , и҃ѡ҃рѹ́кѹ
рабъ е҃го .

Гла , кв .

Гла дв҃дъ кнгѹ́ словеса́ пѣ
сни сеѧ . вогда́ во́нже и҃зба́
ви́ гь и҃зрѹ́кы всѣхъ вра
го , і҃нзрѹ́кы сло́у́лобы .
Ре́че гь ка́мень мо́и , оу
тврьжє́ніе мо́е , и҃спе́нтель мо́и бѣ
мо́и , храни́тель бы́сть мо́и . оу́по
ва́ѧ бѹ́дѹ на́тѧ . ѕащи́нникъ мо́и
и҃рогъ спасе́нїа мо́его . застѹ́пникъ
мо́и привѣ́жище спасе́нїю мо́емѹ и҃ѡ҃
непра́вды спа́сеши мѧ · хвалѧ́и
призо́ѹ га , и҃ѡ҃враго́мъ мои҃хъ спа́съ
сѧ · ѩко о҃брѣто́ша мѧ бо́лѣзни
смр҃тныѧ , и҃пото́цы безако́нїа смѹ́
тиша́ мѧ · и҃болѣ́зни а҃до́вы о҃бы
до́ша мѧ . варѝша мѧ сѣ́ти смр҃в
тныѧ · и҃въскорбѣ́ мою призва́хъ
га . и҃ кбу́ моему́ возва́хъ . оу҃
слы́ша мѧ ѡ҃ сто́ы́ѧ цр҃кви своеѧ́ гла
мо́и . и҃вопль мо́и пре́ни́мѣ вни́дѣ
во оу́ши е҃го · и҃подвижа́сѧ и҃трепе́
на бы́сть земла́ . и҃ сно́ва́нїѧ го́ры
емато́шасѧ , и҃подви́зашасѧ и҃тре
пе́тна бы́сть и҃прогнѣ́васѧ на́нъ
гь и҃хъ · възы́де дымъ гнѣ́вомъ
е҃го . и҃ о҃гнь ѡ҃ лица́ е҃го косплане́сѧ .
и҃ оу́гліе возгорѣ́шасѧ ѡ҃не́го · Пре
клонь не́бса и҃сни́де , и҃прнмра́къ по́но
га́ма е҃го · и҃ вы́сѣ́де нахерѹви́мъ ,
и҃ле́тѣ и҃ а́кнсѧ на крылу́ вѣтрѣ́ню .
и҃ положн тмѹ́ сокро́въ свои҃ . и҃ о҃кре
стъ е҃го кро́къ е҃го . тёмна вода́ со
о́блацѣхъ а҃ѣ́рныхъ . ѡ҃сїа́нїа пре́
ни́ разгорѣ́шасѧ о҃ѹгліе о҃гне́нїи .
и҃ возгреми́ сѣ́нбе́е гь , и҃ вы́шнїи да
гласъ свои҃ . и҃пусти стрѣ́лы и҃ра
сточи а҃ . и҃ бле́сну́ мо́лнїа оу҃стра́
ши а҃ · и҃ а҃ки́шасѧ и҃сто́чницы мо
сто́нїи . и҃ѡ҃кры́шасѧ о҃сно́ва́нїа вселе́
ныѧ , ѡ҃ запрѣще́нїа гна . и҃ѡ҃ дыно
ве́нїа дха гнѣ́вка твоего́ . Посла́
свы́ше и҃прїѧ́тъ мѧ и҃зомо́ѧ мѧ ѡ҃
во́дъ мно́гъ . і҃нзба́ви мѧ ѡ҃ вра́гъ
мои҃хъ сѝльныхъ , и҃ѡ҃ненави́дящи
мѧ . ѩко оу҃тверди́шасѧ па́че ме
не · варѝша мѧ водѝ печа́ли мо́ѧ
и҃бы́сть гь по́мо́тель мо́и · и҃ вы́ве
де мѧ нашироту́ и҃зба́ви мѧ , ѩко
вохо́тѣ мѧ · и҃воздасть мѝ гь по
пра́вдѣ мое́и и҃ почне́тотѣ рѹ́кѹ мое́ю
въздасть мѝ · ѩко сохранихъ пу́
тїи гна . и҃ не нечестовахъ ѡ҃ба
мо́его · ѩко вси сѹ́дн е҃го предомно́ю
сѹ́ть и҃ о҃правда́нїѧ е҃го не ѿстѹпи́ ѡ҃
ѡ҃ме́не · и҃бу́ду непороченъ сни҃ ,
и҃сохранюсѧ ѡ҃ безако́нїа мо́его .
и҃воздасть мѝ гь по пра́вдѣ мое́и ,
и҃ по чистотѣ рѹ́кѹ мое́ю пре́ о҃чи́ла
е҃го · Съ преподобнымн преподобенъ бѹ́деши
и҃ стмѹ́жемъ непоки́нны́мъ непоки́нен
бѹ́деши · и҃ съ и҃збра́нныміъ и҃збра́нъ
бѹ́деши . и҃ съ строптивы́міъ разъвра
тишисѧ . людиже смире́нныѧ спа
се́ши . о҃чи гордыхъ смири́ши .
ѩко ты просвѣщаеши свѣтильникъ
мо́и гн , бе мо́и просвѣща́еши тмѹ́
мою · ѩко тобою и҃збавлюсѧ ѡ҃ на
пасти . и҃ о҃бо́мъ мо́е прелѣзу́ стѣ́ну .
Кр҃тскїи и҃неперо́чны пѹ́тїи е҃го .

а парр

глать гнв раже, защитникъ есть всѣмъ
оуповающимъ нань. Якоже кто богъ разве
бога нашего. Ли кто твореть разгнъ га
нашего. Крѣпостью бо обдержанъ мя
силою, и положи непорочень путь мои.
Полагая ноги мои якоже елени. и нады
сокы поставляя мя. Наоучая роуцѣ
мои набрань. полагая лоукъ мѣдянъ
мышцы моей. И да мнѣ есть защищение
нїе спнїю. и наказание твое непрабы
мя. наоучи мя доконца. Расшири
есть стопы моа подомною. и не поколе
тасѧ голени мои. Иждены врагы
моа и постигноу я. и не возвращюся
дондеже искончаюся. Сокрушоу я и не
имоуть постояти, и падоуть подо нога
моима. Препоясал маѣсть силою набра
нѣвъпа есть кѣ востающая на ма по
ля. И враг мои да мнѣ есть хребе. и не
навидящая ма оумрътвилъ есть.
Возваша и не бѣ спасающаго, ко гоу,
и не оуслышан. Иссѣкохъ я якоже
праземныи. якоже берніе попоутнѣ
чна. Избави ма отпрерыканїа людїи
моихъ. и постави ма главоу языкомъ
людїе иже незнаемъ работаша мн. Ово
слухомъ оуслышаша ма. Сынове
ждїи солгаша мн, сынове туждїи обе
шаша и охромоша отлезъскомъ. Жи
въ и блъве бъ. и вознесесѧ богъ моего спсе
моего крѣпкыи въ да иметь мнѣ. и
приведи люди подо ма. и взем ма отъ враг
моихъ. и наставляющая на ма вознесеши
ма и отъмужа непрабена избави ма.
Сего ра исповѣмъ та въ языцѣхъ гн. и и
мени твоемоу воспою. возвеличаю
спнїе црво, и творя милость хоу своемоу
давн, и семени его до вѣка.

Глава, кг.

Иин словесѣ давыда послѣдниихъ,
вѣрен давыдъ сынъ іессеовъ. и вѣрен
мужь, его поставленъ хомъ отъ
іаковля и въ голѣзѣ израилевѣ
и въ. и дохъ гнь вомнѣ глаголе его и
словесе его на языцѣхъ моемъ. Глетъ бъ
ізраилевъ мнѣ. глаголя хранитель ізраилевъ
прочоу рекшимъ вочлцѣхъ како оудрвжите
стра божїи якоже всѣмъ божїи злоутра
и въ зыдеть слнце оутро и не помѣрче отъ
мїа. якоже отъ горы пажитныа отъ земла.
нетако бо домъ мои съ богомъ. Завѣтъ
бо вѣчным положи мн, оуготованъ во
всѣмъ времена сохранѣ. якоже все спсенїе
мое. и все хотенїе мое отъ. Якоже не
имать прозябнути безаконыи. якоже
терніе изостре, и не сїи. якоже нѣкто
стрегыйсѧ рукама ниже мѣтрѣдне
вни. и исполнѣсѧ желѣза и древа отъ
копїа огнѣ погрѣтсѧ, и попалѧтсѧ срамо
тою своею. Сїи имена силны давыдовы а парїи
ѣвосѳенъ хананеанинъ кнзь третїинѣсть.
и адинонъ, иже и обнажи копїемъ свое,
на и, со кои и по бѣдни въ всѣхъ. И по
не елїазаръ сынъ отца брата его въ пире
силны сен бъ съ давыдомъ всѣмъ вегда
поносити и иноплеменникомъ. Инопле
менницы собрашасѧ тоу набрань. и
зындоша мужи ілви противу лицоу
ихъ. И тои востал. и бѣ иноплеме
ником, дондеже оутрѣдне рука его,
и прильпѣ рука его кмечу. И сътвори гъ
спнїе велико въ тои день. и же людїе
обратишасѧ въслѣдъ его, токмо собла
чати. И по не самаиа сынъ асаина ар
кемскаго. Инноплеменницы собрашасѧ
въ дрїю. и бѣ тоу часть села исполнь
лаща. и людїе бѣжаша отъ инопле
менникъ. И ста брашасѧ посредѣ а парїи
части, и бранишаго. и изби инопле
менникы. и сътвори гъ спсенїе велико
въ тои день. И ниндоша три отъ три
десѧти князей, и прїиндоша въ жатвоу.
къ давыдоу въ пештерѣ одоллама. и
чинове инноплеменникъ, винд оша бо
оудольрадаимскоую. И давыдъ тогда
бѣ въ обертанїи, и стан бѣ ино
племенническыи въ видлеоме. И во
жажда давыдъ, и рече кто ма имать
напоити водыя рова, иже въ видле
оме прибратѣхъ. и стан же бѣ
тогда инноплеменническыи въ видлео
ме, и разгнаша силнїи трїе, и опо
чение инноплеменникъ, и почерпоша
воды отъ рова видлеомскаго еже оубра,
и взеше и принд оша къ давыдоу, и не
хотѣ пити ѣ, и помолисѧ гу.
И рече мати мн гъ сътвори сїю,
кровь ли сего мужа шедши въ душа ихъ
пити имамъ азъ, и не хотѣ
пити ѣ, и сътвориша три силнїи

мужи • Нвеса брать іовль сна
сарынна, сей бъ кнзь натретіею
частію, синже въздвиже оружіе
свое на т, мужь оуказвити, нто
му имя есть вътрехъ • Нштрін
тьхъ славнын, ибыеть имъ вла
стельство, ино дотріе сихъ дотри
жды недонде • Нванвл сить ишдае,
мужой много въздвле шкавасанла,
ипіой побн два сна аріила моавскаго
итой сниде ипобн льва посредь рова
вдиь снежде • Нтой побн мужа егу
гланнна мужа красна врукуже егуп
танина бъ копіе якоже столпъ, ини
де кнему спалицею, інсторже копіе
изрукуегуптанина, ноубн нору
жіемъ его • Сіа сътвори ванаіасъ
сить іодаевъ, итому има вътре
силныхъ • Нзыеть на оны, л,
славныхъ, по кътремъ непріинде,
ипоставн двдъ на стражу послуша
тин его • Іимена силны двда цра,
асаиль братъ іовль, сін вытрехъ
десатнхъ елеаникъ сить щца брата
своего шкндлеома • Семокъ аро
дінить, хелиеть шелододнеіки •
Ира сить шкнса, адекоитьскаго, а
біезерь анадотскіи, сабухей иже
шасодниты, елоонъ алоннтьскін.
мовем иже шнлаетодниты • Елн
ель сить валь, иже шнетофадинть.
едди, сить арнваиъ шгавлоны сно
веніамнив • ваиеаесъ, фарадонн
скіи оурін, шналалангеа • фрін,
сить авархдовъ. азлорть, карсамн
скіи • Елїаса, сить лавоннскіи.
васен, гоннтьскін. іоадаить.
Сить самана арорнтьскаго. ахїанъ
сить аретаинть. арадурьскаго.
Елнфалалть, сить малхіавль.
Елїавъ, сить ахитофель гелоонн
скаго. асарьи, кармильскін. ту
урем, сить асвы. Нгала, сить
нафа. ивалн сить, агарінить. елн
аманнтьскіи. Хелорьи вирофін
скіи носи оружіе іовле, сна сару
нна. Нласъ едделтскіи. гарнвъ
ефрьнскіи. ноурїа, шгеденскіи.
нвехъ, л, исемь.

Гла, кд •

Іприложи гнвъ гь, разго
рьтисл кпнлм. нподви
же внихъ двда гла. ше
нсочтн нлм іоудў • Нре
двдъ кгіовлву, кнзю
старьншему ниже сними. ндн нить
въвсл колъна нлева ноудина.
шдана даже ндоберсавїа. нсочтн
люди. ндлоубъмть чнело людемъ •
Нрече іовлъ кцрю дапрложитъ
гь бъ твои кплюдемть твоимъ.
якожесл имть сторицею сугубъ оу
множити .. ночи господина моего
цра кидьтн, игосподинь мои црь
почто помышлаетъ оловесн се •
Ноукрьпн слово црь кгіовлву, ики
кнзьемъ силны. інзыде іовлъ,
икнзь крьпостн пре цра, сочестн
люди ілевы • Нпрендоша іордн,
ивнидоша въарониъ, съодесную
града, иже посредь дебри гадіи, и
елїезерь • Нпріидоша вгалладу,
ивъземлю давасонть. ивъдонть.
ивъдасу. ивнидоста вданндантъ.
иобидоста досидона • Нпстомъ
пріидоста квмаутатнру, ивъвсл
грады гекуины. ивъхананеины.
іидоста наюгъ іоуды, ивъвирса
кію • Нобыидоста всю землю,
ипріидоста въіерлимъ. сконча вше
ію, мцъ, и к ма днін • Ндаетъ
іовлъ чнело сочтеныхъ людіи црю.
ибъ ілл числомъ. и. сотъ ты
сящъ мужъ силныхъ держащихъ
оружіе. имужъ іоудинъ. пать
сотъ тысящъ мужъ борецъ •
Іоубоіселерце двдко. почнелу людіи
прече двдъ кгу съгрешихъ вело
сътворихъ гла сей • Нинъ гн шни
мн злобу рабасвоего яко осуетихъ
зело • Нвстнл двдъ заоутра и
слово гне сыеть кгду прку въ
сить гла • Шедъ гли квдвду та
ко глеть гь. трое азъ реку тебе
ізберешн себе едино шних. нетъ
творю тн • Нкниде гадъ квдвду
ісповъда ему гла. избере самъ
себе быти что хощеши. пріидутъ
т, лъта гладъ назему твою нли
т, мцы бъгатн превраги твоими

а плоако

а крнко

ѡбꙋдꙋтъ гонѧщіе тѧ ѡли г , дни
смерти вꙋземли твоеи бꙋти . нижь
оубо разꙋмѣи ѡнижде что ѡкꙋщаю
послѧвшемꙋ мѧ • Рече дв҃дъ къ
гдꙋ . тѣсно мни ѡвсюдꙋ сѣдь трое
ст҃рц҃ Б сѐ . ѧвѣпадꙋ вторꙋчь гни . ꙗко
мнози сꙋть щедроты его зѣло .
врꙋцѣже чл҃чи даневпадꙋ . ѡзрѧ
себѣ дв҃дъ самъ смерть . ѡдніе жа
тиенїи пшеницы • Ѡда гь смерть
вѣѡли . ѡꙋтра дочѧса ѡбѣдняго
ѡначѧсѧ ꙗзва бꙋти вѣлюдехъ .
ѡꙋмроша ѡлюдіи гнихъ ѡдана ѡ
довересавїи , о , мꙋжь • Ѡпростре
ѧгг҃лъ бжїи рꙋкꙋ свою вѣерлимъ
расточити ѧ , ѡнепрекланн гь на
зло́бꙋ . рече ѧгг҃лꙋ расточающемꙋ
люди . довлѣетъ тн нижь ѡнми рꙋ
кꙋ твою . ѡнагг҃лъ гнь бѣ стоѧ пре
ст҃рц҃ Г гумномъ ѳрнѣѧ іеꙋсѣева • Рече
дв҃дъ къгꙋ внегда видꙋ ѧгг҃ла би
ющи люди . ѡрече ѧзъ семь съгрѣ
шихъ . ѧзъ семь пастырь зло е
творихъ . сіѧ ѻвца что сотвори
ша . бꙋди нижь рꙋка твоѧ намижь ,
ѡнадо́лꙋ ѡца моего • Ѡпрїиде га
ст҃рц҃ А параг҃ кѧ
в҃ параг҃ дъ дв҃дꙋ вседь тои . ѡрече емꙋ въ
зыиди . ѡпостави бꙋ ѻлтарь въгꙋ
мижь ѳрнѣѧ іеꙋсѣева • Ѡвзыиде
дв҃дъ погл҃ꙋ гада пр҃рка . ѡмлъже
ѻбр҃зꙋ заповѣда емꙋ гь • Ѡпре
клонесѧ ѳрнїи ѡвидꙋ ц҃рѧ ѡотроки
его вѣехождщѧ выше его . ѡзыиде
ѳрна . ѡпоклонисѧ ц҃рю па лицы
своемь наземли • Рече ѳрна . Що
се ꙗко прїиде господинъ мои ц҃рь къ
рабꙋ своемꙋ . ѡрече емꙋ дв҃дъ кꙋпи
ти оутебѣ гумно прїидохъ . вѣсо
зданїе ѻлтарѧ бжїѧ . даипрестаѧ
нетъ ꙗзва ѡлюдїи • Ѡрече ѳрна
къдв҃дꙋ . даприиметь навзнесеть
господинъ мои ц҃рь . гꙋ бꙋ благое пре
ѡчима своима . се волове вѣвсѧ сѣ
жигаемаѧ . ѡколеса ѡсѣдн . воло
надрова • всѧ даеть ѳрна ц҃рю .
ѡрече ѳрна къц҃рю , гь бъ твои да
блѧгиетъ тѧ • Рече ц҃рь вѣпремь
нїи взнесꙋ гꙋ бꙋ моемꙋ ѡнево
знесꙋ все сожигаемыхъ тꙋне .
Ѡкꙋпи дв҃дъ гумно ѡволы . зл҃ , ени
кль сребра . ѡсозижде дв҃дъ ѻлта
бꙋ нагумнѣ . ѡвзнесе всѧ сожига
емаѧ . ѡмирилъ . ѡпослꙋша гь зе
мѧ , ѡшлтъ ꙗзвꙋ ѡѡлѧ .

Конецъ б҃ книгъ ц҃рствъ , ѡматѳе
всебѣ , гл҃а кд .





Трет҃и кницѧ бъгл҃ѧ · а҃



Ц҃рь дв҃дъ бысть состарѣвъ
ся . ѡпреше дни своѧ . и
ѻдѣваѧхꙋ и ризами мно́ги
ми . и несѣгрѣваѧшесѧ .
Ѡрѣша ѻтроцы емꙋ дапо
ищемь господинꙋ своемꙋ ц҃рю . дѣв
ица оуныи ѡпрестоиметъ ц҃реви . и бꙋ
детъ грѣющи его , и дележитъ
сниѧ , и сѣгрѣетъ господина ма
шего ц҃рѧ • Ѡвзыскѧша оуѡтока
добры вовсемь предѣлѣ ꙗилѣвъ .
и ѡбрѣтоша ависꙋ сꙋманитяны
ню . и приведоша ѧ къц҃рю • Бѣ
ѡѡтока добра видѣниемь зѣло .
и бысть грѣющи ц҃рѧ , и слꙋжѧщи
емꙋ . ц҃рьже непознѧшесѧ • Ѡпосѣ
дѡнїи сѧ легиде́вть понесѣсѧ гл҃ѧ
ѧзъ имамъ ц҃рствовѧти . и сѣтво
ри себѣ колесница и коня , и и ,
мужь иже хождѧхꙋ предними .
Ѡнеостѧви его ѡщь его никогдаже
гл҃ѧ почто се ты тако твориши .
и бѣ тои красенъ зракомь зѣло .

йтого родйлъ поáвесолóмѣ • Йдѣ
ша совѣтти êго стыôáвомъ сномъ
сарунáсовымъ . йстыгїáдáромъ їерé
ôмъ . йпомагáхѫ въсѣлѣ áдонїá •
Садóкже їерéи . йванѣмъ сйнъ йôáна
данїйнъ . йнадáнъ прркъ , йсеме
йнъ йрисéи йсйнове снлнїи , дáдъ
небѣша поáдóнїи • Йтрáше áдó
нїа ôвца йтéлца йагнеца . прика
менн зоéлéдь . йже ôблежáше оу
стїе клáдáзю рогйлá . йпризва
всю брáтїю свою , сйны црéвы . й
всѣ мужа їоýдовы ôтроки црéвы .
надáнаже прркъ йванéмъ . йвсѣ сй
лнїи . йсолóмона брáта своегó не
звá • Йрече надáнъ кстыврелевїи
мáтери солóмони глá • Слышалá
лй êси йко цртвýетъ áдонїá . сйнъ
áгиды . господйнъ нашъ дáдъ
некéдь . йнйнь прїйдй совѣщáютти
совѣтъ , їизбáвнши дшý свою й
дшý сйна своегó солóмона • Прїйдй
йвнйдй кстцрю дáдý . йречешй кнé
мý глющи , нѣсй лй гй мон црю
клáлсá рабъ своéй прегмть бмть
глá . йко солóмонъ сйнъ твой цртвý
етъ помнѣ . йтóй сáдетъ напре
столѣ моéмъ . Чтó бо êсть да
цртвýетъ áдонїá , йбо бýдетъ
глющи тебѣ стырлить , йáзъ вни
дý вслѣдъ тебé йскончáю глъ
твой • Йвнйдé вирсавїá кстцрю
вълóжницу , йцрь состарѣлсá бá
ше оýже зѣло , йавйсá сумнтá
нынй бáше слýжащи црю • Йпри
клонышесá вирсавїá , поклоннсá
црéви . йрече црь что тй êсть •
Онáже рече гй мон црю . ты клáлсá
прегмть бмть твоймъ рабѣ твоéй .
йко цртвýетъ сйнъ твой солóмонъ
помнѣ , йтóй сáдетъ напрстлѣ
моéмъ • Йбо нынѣ áдонїá цртвýетъ ,
йты господйне мон црю невѣсй •
Йпожéрлъ êсть телцá йагнеца .
новца мнóжество . йсозвá всѣ сйны
црéвы . йавїáдáра жерцá йôáва .
клáзы сйлныхъ . солóмонаже рабá
твоегó непризвá . Ты бо гй мон
црю óчи всего їйлá ктебѣ возирáю
дáть звѣстйши ймъ кто сáдетъ
напрстъ господйна моегó йцрá •
Йбýдетъ йáко оýснéтъ господй мон
црь стыцы своймн . йбýдетъ áзъ
нéнъ мóй солóмонъ грѣшна • Йбы
ещé éмý глющи стцрéмъ йнадáнъ
прркъ прїйде • Йвъзвѣстйша црю
глюще êго надáнъ прркъ йвнйде пре
лицѣ црéво . йпоклоннсá црю прелм
цемъ êго доземлѣ • Йрече надáнъ
гй мóй црю . тыли рече áдонїи да
цртвýетъ помнѣ . йда сáдетъ
напрстлѣ моéмъ • Йáко сниде днь
йзáкла тéлца , йягнятá . йôвцá
вътмнóжествó . йсозвá всѣ сйны црвы
йскнáзы сйлны . йавїáдáра йерéа ,
йсé сýть йдýщи йпиющи прéнн .
йрѣша дажвéтъ црь áдонїá • Ѧ цр г
Йменé самого рабá твоегó . йсадóка
їерéа . йванѣмъ сйна йôдáева . йсолó
мона рабá твоегó незвá • Шгоспо
дйнали црá моегó быстъ глъ сéи .
несказá бо рабý своéмý , кто сáдé
напрстлѣ господйна моегó црá поне .
Йшéвщá црь дáдъ , йрече зовй мй
вирсавїю . йвнйде вирсавїá , йстá
прéцрéмъ • Йклáтсá црь йрече ,
жйвъ гь йже йзбáви дшý мою шт
всѣá печáли . йáкоже клáтисá пре
гмть бмть їйлéвымъ глá йко соло
монъ сйнъ твои , сéи цртвýетъ по
мнѣ . йтóй сáдетъ напрстлѣ моé
вътмене мѣсто . йáко тáко створю
éмý вднéшнїй днь • Йпреклоннсá
вирсавїá лицéмъ нáземлю , йпокло
нйсá црéви . йрече дажвéтъ госпо
дйнъ мóй црь дáдъ вѣкй • Йрече
дáдъ црь . призовй мй садóка жрцá
йнадáна прркá . йванѣмъ сйна йôдá
éва . йвшéше стáша прéцрéмъ •
Йрече ймъ црь , поймѣте стсобою
рабы господйна своегó . йведйте
сйна моегó солóмона намýла мóе . йве
дéте й наôлтáрь • Йдапомáжетъ
êго тý садóкъ їерéи йнадáнъ прркъ
наýртво вътйлй їоýдѣ . йвъстрý
бйте рогомъ . йречете живéтъ црь
солóмонъ • їизыдѣте йвы вслѣдъ
êго . йвнйдетъ несéдетъ напрстлѣ
моéмъ . йáко тóй цртвýетъ вътмоé
мѣсто . йáкъ заповѣдáхъ дáвýдъ

властелинъ, надъ Іи҃лемъ іноу
дою. И҃звѣщаша҆ же иванѣ сн҃ъ
ѻ҃надаевъ, цр҃ю рече. да бѹдетъ
тако вѣренъ г҃ъ б҃ъ глъ вс҃ѣ господи
на моего цр҃а. Ꙗкоже есть г҃ъ съ
господиномъ моимъ цр҃емъ. тако
да бѹдетъ и҃соломономъ. и҃да҆
же вкѣличитъ пр҃тлъ его паче пр҃тла
господина моего дв҃да. И҃сниде са
докъ і҃ер҃ей, и҃наданъ пр҃рокъ. ва
нѣа сн҃ъ ѻ҃даевъ. и҃хереѳѳи ѻ҃де
леѳи. и҃вседи҃ша соломона на мула
цр҃а дв҃да. и҃звезоша҆ и҃ на ѻ҃лта҆.
И҃зѧтъ садокъ і҃ер҃ей рогъ сн҃ѣлео҃
ѡ҃лкунїа. и҃помаза҆ соломона, и҃въ
стрѹби҃ша рогомъ, и҃рѣша вс҃ѣ лю
ѳїе, живе҃тъ цр҃ь соломонъ. И҃зъ
зыдо҃ша вс҃и людїе вслѣдъ его. и
лико҃ваху великимъ, и҃веселяхуся
весел҃їемъ великимъ, и҃раскадѣсѧ
земля ѡ҃гласа и҃хъ. И҃слы҃ша а҃до
нїа и҃вси и҃збранніи его, и҃тіи бя
ху скончали оу҃же ѣдуще, и҃слы҃ша
іо҃авъ гласъ рожнымъ, и҃рече чіи гла
есть градъ шюмлщихъ. И҃се ѥмъ
ещѐ глющихъ. и҃сем іо҃ана҆данъ сн҃ъ
а҃віа҆дарь і҃ер҃ей прїиде. и҃рече а҃до
нїа, вниди Ꙗко мѹжъ сильныи ты
есн҃. и҃бла҆га҆ вѣзвѣщаеши. И҃ѡ
вѣща҆ іо҃ана҆данъ и҃рече, и҃звѣстно
господинъ нашъ цр҃ь дв҃дъ поставѝ
соломона цр҃ем҃. И҃посла҆ сними цр҃ь
садока і҃ер҃ея, и҃надана пр҃рка. и҃ва
нѣа сна ѻ҃даева. и҃хереѳїа, и҃фе
леѳїю, и҃вседи҃шаѧ наліща цр҃ева.
И҃помазаста҆ садокъ і҃ер҃ей, и҃нада҆
пр҃рк наро҃гъ на ѻ҃лтари. и҃звыдо
ша ѡ҃тѹдѹ веселящеся, и҃ѳтон ти
есть быв шюмъ града. и҃гласъ
и҃же слы҃шасте. И҃сть де соломонъ
напр҃тлъ цр҃твомъ. И҃книдо҃ша ра
би цр҃еви благословити господина на҃шего
цр҃а дв҃да глюще. да оу҃блажитъ
г҃ъ да оу҃блажитъ и҃мя соломоне сна
твоего, паче и҃мене твоего, и҃да
вкъзкѣличитъ пр҃тлъ его. паче
пр҃тла твоего. и҃поклонисѧ цр҃ь къ
ѻ҃дрху его. И҃нице рече цр҃ь. благо
слов҃енъ г҃ъ б҃ъ і҃левъ. и҃же даетъ днесь
ѡ҃сѣдмене моего, напр҃тлъ моемъ
ѻ҃чи мои҃ се ви҃дѧтъ. И҃оужасо҃
шасѧ оу҃жасомъ, и҃вѣташа вс҃и
избранніи а҃доніе҃вы. і҃ѣдяхѹ кѹпно
пѹтемъ своимъ. И҃адонїа оубо
ѧсѧ ѡ҃лтаря҆ соломона. и҃вѣта҆
ншѝде. и҃ѧсѧ зарогъ ѻ҃лтаря҆,
и҃вѣзвѣстиша соломонѹ глюще.
се а҃доніа оубоѧсѧ ѡ҃лтаря҆ цр҃а соло
мона, и҃держитсѧ зарогъ ѻ҃лтаря҆
гл҃а. да кленетъ ми сѧ цр҃ь днесь
Ꙗко даже оу҃біетъ раба своего оружи
ем҃ъ. И҃рече соломонъ, а҃ще бѹдѣ
етъ сн҃ъ сильныхъ по и҃мене главы
его оу҃падетъ на зе҃млю. и҃а҆ще зло҃ба
ѻ҃брѧщется вне҃ ѡ҃ѳтоѧ, ѳподаоумре
ѳтъ. И҃посла҆ цр҃ь соломо҃, и҃ведо҃ша
и҃ соо҃лтаря҆, и҃поклонисѧ цр҃ю соломо
ну, и҃рече ѥмѹ соломо҃ иди҃ вдомъ
твои҃.

Гла҆. в҃.



приближи҃шасѧ дн҃и дв҃да оумрѣти. и҃запов҃ѣда со
ломонѹ сн҃ѹ ѥмѹ гл҃а. а҃зъ
ѡ҃хождѹ вьпѹть всѣм зе
мл҃ѧ. ты҃же крѣписѧ, и
бѹди мѹжъ свѣрше҃. И҃стъхрани хра
нилище г҃а б҃а твоего ходити въ вс҃ѣхъ
пѹтехъ его. сохрани҃ и҃ запов҃ѣди его и
ѻ҃правданіа и҃ сѹды и҃ свѣдѣнїа его ви
санныя въ законѣ моѷсѣовѣ. да
зако҃неши҃ Ꙗже сотвориши ѻ҃бр҃ѣтъ,
ели҃коже запов҃ѣда҆ ти҃ нъ. да постоа
витъ г҃ъ слово его. и҃же гла҆ кнемѹ
гл҃а, а҃ще сохрана҆тъ сынове твои҃
пѹть его, Ꙗко ходити предомною
вои҃стинну вс҃ѣмъ сердцемъ и҃хъ. и҃всею
дшею и҃хъ, гл҃а несоженетъ тебѣ
мѹжъ сопрестола і҃и҃лева. Се бо ты҃
вѣси ели҃ко сътвори҃ ми҃ ѻ҃лвъ сынъ са
рѹинъ колико сотвори҃ ѻ҃бѣма стла
р҃ѣшинома сн҃ы і҃и҃левы. а҃вениръ · в҃ цр҃ г҃
сн҃ъ нировъ, и҃ амессію сн҃ъ и҃е҃дерскъ · в҃ цр҃ и҃
воеводѣ іѹдинѹ оубі҃а҆. и҃выліа҆
кровь брани в мирнаа҆ и҃ дасть кровь
невинныхъ. на ѻ҃поясаніе чресла҆
его и҃ поногъ его положи҃ его. И҃сть
твори҃ши помѹдрости своеи҃. и҃несве
дѣщи естароста его ѡ҃мира водѹ.
И҃ ѻмомъ вердокелѣномъ галатьско
го сотвори҃ши мл҃сть. и҃да бѹдѹтъ сть
и҃дѹщими трапезѹ твою҃. Ꙗко тако · в҃ цр҃ и҃

приближи́шасѧ мнѣ . йвѣнегда́ бѣжа́ти мн҃ ѿлнца̀ а҃весолóмля бра́та твоегѡ . Ѥ҆е бѫдетъ стобою семенїи сѧтъ грїѧнтъ сѧтъ нюминеѧнтъ ѿкадарїѧма . "Ѥ҆тóй клѧ́ мѧ клѧ́ твою немощною вѣдѣ вонже нехожа́хъ сполкн . йтóй сниде наслѣтенїе мн҃ наїорда́нъ . йклѧ́хсѧ ємꙋ ѻ҆гнь глѧ неоубїю тѧ ѻ҆рꙋжїемъ, йнепопꙋбнши его . Ѥ҆ꙋвѣси что створи́ши ємꙋ ꙗко мꙋ́жъ мꙋ́дръ е҆сн . неведе́ши стáрость его сѣкровїю вода́ . "Ѥ҆ꙋспѣ дѣдъ , йпогребе́н бы́сть оу҃ѿцꙋ своихъ . вградѣ дасѧ выдобъ . "Ѥ҆бы́сть днїи вцарѧже цртвова дѣдъ вѣйлн҃ , м҃ , лѣтъ . кхевро́нѣ цртвова , ѕ҃ , лѣтъ , а҆ вїерли́мѣ , лг҃ , лѣта . Ѥ҆соло́монъ сѣдѣ напрто́лѣ дѣда ѿца сво его . сын , бі , лѣтъ . ноучестнсѧ цртвїе его сѣ́ло . Ѥ҆вниде а҆до́нїа сн҃ а҆гги́довъ . кваирсавїи мтри́ соломони йпоклонисѧ ей . ѻ҆нѧже рѣ , мнръ квходꙋ твоемꙋ . йрече а҆до́нїа мнръ . Ѭпѧки рече . рѣчи мн҃ ѣсть ктебѣ . йрече ємꙋ вирсавїа глн҃ . Йрече ей ты квѣси , ꙗко бы́сть мое црь спко . кцрствнтъ бы́сть оу҃же вѣсь їи҃ль ѻ҆братйлъ лице свое , ꙗко цртвокатн мнѣ книхъ . йобратисѧ цртво мое ѿмене , йбысть набра́тъ мое , ꙗко ѻ҆гнь бысть тѧко . Ѥ҆нн҃ прошенїѧ е҆дйного мала прошꙋ ѿтебе , тѣ неѿвратн лица своего . йрѣ ємꙋ вирсавїа просн . Йрече кней а҆до́нїа рцы ксоломо́нꙋ црю глѧ . ꙗконе йматъ ѿвратйти лица своего ѿтебѣ . йдабы мн҃ далъ а҆весало́мꙋ сꙋмантанынꙋ вжену . Йрече вирсавїа добрѣ глати ѻ҆тебѣ ккрю . Ѥ҆вниде прц҃ра вирсавїа глати ємꙋ соадонїи . йкоста црь наслѣтенїе ей йпоклонисѧ ей йсѣде напрто́лѣ своемꙋ . йпоставнша прто́лъ другїи мтери цревїи . йсѣде одесную сна . Йрече снꙋ своемꙋ прошенїѧ мала едйного прошꙋ оу҃тебе йнеѿвратн лица тко его ѿмене . йрѣ кней црь просн мтн моя , ꙗко неѿвращꙋсѧ ѿтебе . Йрече дадъ а҆весало́мꙋ сꙋмантанынꙋ а҆до́нїю братꙋ своемꙋ вжену . Ѥ҆ѿвѣщa црь соломонъ мтери своей йрече . квсꙋю ты просишн а҆весало́мы сꙋмантанынъ вжену ємꙋ , тѣ ѝ просн оу҃же ємꙋ йцрствѣ . ꙗко тѣсн҃ е҆бра́тъ мои старѣи надомною . тогѡ бѣ а҆вїа́дарь іере́й , итогѡ іоа́вѣ сѧтъ сарꙋи́нъ воевода дрꙋгым . Йклѧсѧ црь соломонъ пре глїи глѧ . сн҃ да́сть створи́тъ мн҃ бы́сть , йсн҃ да́приложи мн҃ ꙗко ѻ҆дѣ́ши своем глѧ а҆до́нїа слово . Ѥ҆нн҃ жи́въ гь , йже оу҃гото́ва мѧ , йпосади мѧ напрто́лѣ ѿца моего дѣда . йтѣи створи мн҃ до́мъ , ꙗкоже глѧ гь . ꙗкода днь оу҃мре а҆до́нїа . Ѭпосла́ црь соломонъ рꙋкою вантво́кою сѣ́ла подѧ́ла , йоубн҃ . йоу҃мре а҆до́нїа вонѣ днь . Ѭвнн а҆вїа́дарꙋ іере́ю рече црь соло́мон . тецн҃ ты вонададѣ насело свое . ꙗко мꙋ́ сми́рити ѣси вдне́шнїи дн҃ь , данеоу҃ мрщꙋсѧ тебѣ ꙗко носнлъ ѣси кіѡ завѣта гн҃а пре ѿцемъ мои҃м дѣдо . йкѣсѣнꙋ ꙗко ѻ҆злобисѧ ѻ҆всемъ . йнже ѻ҆злобисѧ ѿцꙋ мои҃м . Ѭпзгна соломонъ а҆вїадара , небытн іере́ю гню . "Йкоже сообытисѧ словесн гню еже глѧ вдому йли вениломъ . Ѥ҆слꙋ до́нде сѣй доіоа́ва сна сарꙋи́на ꙗко іоа́къ послѣдова а҆до́нїи . йвѣ слꙋ соломонь неоуклонисѧ , йвѣжа іоа́къ ккрко́въ гнѣ , йпѣсѧ поро́гъ ѻ҆лтара́ гн҃а . Ѥ҆вѣзвѣстйша соломонꙋ.глюще . ꙗко бѣжа іоа́къ ккрко́въ гнѣ , йдржи́тсѧ порогъ ѻ҆лтара́ , йпосла црь соломонъ кѡ іоа́кꙋ глѧ . что тн҃ ѣсть дабѣжа ѣси вѡлтарь гнѣ , йрече іоа́къ ꙗко оубоя́хсѧ ѿца твоего , йвѣ жа́хъ ксѣбѣ . Ѭпосла соломонъ ва нею сна йода́ева глѧ . йдн҃ оубїи іоа́ва йпогребн҃ . Ѭпринде ванѣа́ сѧтъ йода́н ктоа́кꙋ ккрко́въ гнѣ свѣ дѣнїа . йрече ємꙋ се глетъ тн҃ црь йзыди . йрече іоа́къ неизы́дꙋ , но да́здѣ оу҃мрꙋ . йвозвратисѧ йва нѣа сѧтъ йода́евъ . йрече цреви глѧ , ѣи глѧ іоа҃ , йсн҃ ѿвѣщами . Йрече ємꙋ црь йдн҃ йсѣтвори ємꙋ та́ ко ꙗкоже тн҃ ѣемь рекль . оубїи

"в ч ві

"дѣа а и ті в чр ѣ а пара кд

"а ч в

ѡпогребен ѝ ѡшѝми днь кровь ѡже
безꙋмà пролїà їоа ѡмене . ѡшдо
мꙋ ѡца моегѡ . ѡвозвратитъ гь днь
кровь непрàвды его наглавꙋ его , ѩко
ѡнѝ оубѝ два мꙋжа правѣна , ѝ
блжѣнше паче его ѡубивà ѻрꙋжїе ,
ѡшцъ мѡи двдъ неразꙋмѣ крови
ᵃ в цр г тѡà . ᵃѡвенира сна нирова . воево
ᵃ в цр к ды їѡавева , ᵃѡмессїа сна нѣдирова вое
воды їоꙋдина . ѡвозвратисà кровь
его наглавꙋ его . ѡнаглавꙋ свѣмени
его вокѣки . двдуже ѡсѣмени его ѝ
домꙋ его . ѡпрѣстолꙋ его миръ двдꙋ
добѣіса ѡца . ѡвзыѝде ванѣа снъ
ѡдàевъ . ѡобрѣте їоàва ѡубивà ѝ
ѡпогребе ѝ вдомꙋ его въпꙋстыни .
ѡвоставѝ црь соломонъ ванѣа сна
ѡдàева . воїѡàва мѣсто влàстелà . ѡцр
тво ѡпрàвисà въїерлимѣ
ѡсадѡка їерем дàсть соломонъ црь
ᵇ в пара а прѣвого . ѡсѣнà дàра мѣсто . ᵇѡсо
ломонъ снъ двдвъ въцрисà въїерлѝ
мѣ ѡна їоꙋдою въелѝмѣ . ѡдасть гь
смыслъ соломꙋ ѡмꙋдрость мнѡгꙋ
зѣло . ѡширотꙋ срца ѩко ѡпѣсокъ
ѡже въмѡри . їѡсплàннисà смыла
соломѡ зѣло , паче смысла всѣх снѣвъ
вѣрѣнши ѡпà вѣсѣмꙋдры егꙋпѣскы .

Глà , г .

ᵃ нѝ в ᵃѡлъ соломѡй дщѣрь фа
раѡна црà егꙋпетска себѣ
въженꙋ ѡприведе ю въгра
двдъ дондеже сконча себѣ
здàти домъ свои ѝдѡ гнѣ
пѣрское нетѣнꙋ їерлѝмовꙋ ѡкрꙋтъ .
засемь лѣтъ , сътвори ѡсконча .
ѡтлѝше оусоломона , ѻ , мꙋжъ , по
смѣшихъ брѣмена . двлающихъ кà
мечїе . ѝ , ѯ , свыкшихъ вътворѣ
дрѣво . ѡсѣтвори соломонъ мѡре ѡу
крѣпленїа , ѡбàна великїà ѡстолъ
пы , ѡоꙋглы дворныà ѡморе мѣдà
ное , ѡсоздà крàйнаа ѡредàаа его .
ѡразбѝ гра двдвъ . тàко дщѝ фара
ѡна пренде ѡграда двдва , вдомъ
свои ѐже создà ѐй . ѡтогдà создà
ѻлтарь ѡсоломонъ возношàше три
жды лѣтомъ жрѣтвꙋ . ѡмѝрилà
нàѻлтарь ѡже вездà гѣи . ѡжрàше
прѣ гмъ , ѡсконча домъ . ѡсѣи ста
рѣшины прѝставленыѝ на двломъ
црà соломона , г , ѝ х , прѝставлѝ
зàломи двлающими двло . ѡсо
здà àсꙋръ , ѡмагѣдонъ , ѡгазеръ ,
ѡѣѣтꙋръ . ѡвышнїи àвелàдъ . то
можѣ посоздàнїи домꙋ гнà , ѡстав
ны їерàлимѣскїà ѻкрꙋтъ . Тàже
потомъ создà грады сїà . вънегдà
ѐщѐ сꙋще двдꙋ живꙋ , заповѣда со
ломонꙋ глà . Сей дàсть стобою
семѐ снъ гиралѝ , снъ семѐне нѐ
менѝна ѡхеврона . ѡсе клàтъ
мà клàтвою оусорѝзненою . вѣдѣ
вонже ѡдàхꙋ споляки . тыже сни де
въверѣтенїе мѝ наїорданъ . ѝклàсà
ѐмꙋ гмъ глà . ѩко неоумрѣтвлю
тебе ѻрꙋжїемъ . ѡнѝ нѣклàнесà
ѐмꙋ ѩко мꙋжъ смыслентъ ѐси ты .
ѡразꙋмѣи ѩже створѝши ѐмꙋ . ѝ
сведеши старость его сокровїю вà .
ѡпосла црь соломонъ , ѡпризвà се
мѐà , снà гиралà , ѡрече ѐмꙋ .
возми себѣ до въїерлѝмѣ , невдѝ
ꙋ ѡнеходи ѡтꙋдꙋ никàмѡ . ѡвдѣ
вдѣнь нехождàвоего , ѡпрѝидеши по
ѡки кедрѣскїà . ѡразꙋмѣà разꙋмѣи ,
ѩко смрѣтїю оумреши . ѡкровь твоà
вждѐ наглавѣтвоѐи . ѡзаклà ѝ црь
вдѣнь тои . ѡрече семѐи ксѣцрю . блгъ
глàвѡже глà гн мои црꙋ тàко дасть
творѝ рабъ ткои , ѡсѣдѐ семѐи въ
їерлѝмѣ , г , лѣта . ѡбысть потре
лѣте . ѡсѣкàста два раба семѐина
коàкхꙋеꙋ снꙋ маàхàнꙋ , црю гедъ
ескꙋ . ѡвозвѣстѝша семѐю глющѐ ,
се ѐста раба твоа въгедѣтъ , ѡкъ
стà семѐи . ѡосѣдла ѻслà свое , ѡдѐ
вгедꙋ коàкхꙋеꙋ взыскàа рабꙋ своею ,
ѝдѐ семѐи ѡтъїерлѝма . ѡприведѐ
раба своа ѡгедà . ѡвозвѣстѝша со
ломонꙋ глющѐ . ѩко семѐи хождѝ ѡзъ
їерлѝма въгедꙋ , ѡвозвратѝ раба
своà . ѡпосла црь ѡпризва семѐà ,
ѡрече црь кнемꙋ . неклàхтелѝтисà
гмъ ѡзлосѣдѣтельствовàхъ ти
глà , вонже àще днь ѡзыдеши ѡзъ
ерлѝма . ѡнзыдеши надесно , ѡлѝ
нашꙋѐ , разꙋмѣà разꙋмѣи , ѩко
смрѣтїю оумреши . ѡрече мѝ блгъ
глàвѡже слыша . что ѩко несохрани

клáтвы тѝя , ѝзáповѣдь ѝже
вѣхъ тѝ дáповѣдалъ . ѝрече цр҃ь
кѣсемéю , ты вѣси всю злóбу свою
ѝже вѣсть сéрце твое , ѝѝже естество
ри дв҃у моéму ѡц҃у . ѝвозвратѝ гс҃ь
злóбу твою нáглаву твою . ѝцр҃ь со
ломóнъ естъ блáженъ . ѝпрѝтлъ дв҃ъ
естъ готóвъ прѣмѣ́ть вóвѣки , ѝза
повѣда цр҃ь соломóнъ вапѣю снý ію
дéву , ѝшéе оу҃сѣи семéя , ѝоумре
семéи . ѝбѣ цр҃ь соломóнъ смыслéе
зѣло ѝмудр҃ . іоудаже ѝнѣ мнóзѣ
вѣхъ зѣло , ѝако пѣсокъ ѝже примó
ри , вѣмнóжествѣ ѝдуще ѝпіющи
ѝвеселя́щеся . ѝсоломóнъ бѣ ѡбладá
вѣсѣми цр҃твы , ѡр҃ѣкъ ѝдоземлѧ
дѧнестѣ́йскїѧ , даже допредѣлъ е҃гу
петѣ́ескъ , ѝбѣхѫ прѧносѧ́щеи дáры
ѝработáющеи соломóну вскéрдни жи
вотá е҃го . ѝсоломóнъ начá разкрѣ
зáти снíлнаѧ лнвáнова , ѝтой сѧ
сездá дермíю вѣпѫстынѝ . ѝѣ҃е
снѣдь бывáше соломóну , нсѣ҃ѣ попíре
вобанїѧ соломóнова вседь єдíнъ ,
л҃ , мѣръ смндáленыѧ мýкѝ , ѝ з҃ ,
ѝдѣ҃ѣ разли́чныхъ , ѝ і҃ телецъ ѿ
брáнныхъ , ѝ к҃ , гоѧ́ тýчныхъ ,
ѝелéнь , ѡвнá , развѣ́ еленѣ́ѝ , нсерпъ
ѝбуйволовъ . ѝсѣ́мъ потрéбна свѣтлѣ́ѝ
ѝѡ҃ѣкрáтѝ тýчныхъ ѝзбрáнны ,
ѝѡ҃ѣсѣ́кого пти́ча ѝже напотрéбу ,
мнóгое мнóжество . ѝбѣ́ше соло́
монъ ѡбладáѧ вѣсѣми странáми ,
ѝѡбóнѣ полъ рѣкѝ . ѝѡ҃дарáды
догáзы , ѝвсѣ́ми цр҃ткѝи , ѡбóнѣ
полъ рѣкѝ , ѝбѣ ѣ́мъ мѝрно ѡ҃вѣсь
странá ѡ́крѣтъ е҃го . ѝживя́ху
іоудéи ѝнѣ́ѣтáне бе҃зтрепéтали кождо
вседóмѣ своéмъ , ѝпо҃винограднкомъ
своѝмъ , ѝпо҃смоковѝницамъ своѝми
ѣдуще ѝпіюще , ѝликýющи , ѝѡ҃
дáна ѝдокрѣлѣѧ вѣвсѣ дни соломо
на . ѝбѣ́ше старѣ́шинны сáхъ соло́
мона , áзорѣа сѣ́ть садóко , іерéа
ѝорнїа сѣ́ть іѧ҃ѣдáрь , ѝѣ҃е бѣ
старѣ́шинна прѣстоѧщимъ , нѣса
рáнъ ѝже надóмъ е҃го ѣ҃а , кнѝгочїѧ
нѣвáра сѣ́ть ѝолáра коѣ́воды , ѝахнма
сѣ́ть карáконь , гаѳарѣ́нна , ѝванѣѧ
сѣ́ть ѝодáѣ , ѝаалухѣ́ею , навоздá
нїи бáше , ѝеѧ҃ѣхѣ́ѣ сѣ́ть надáнь ,
ѝже вѣсѣѣ́ѣ , ѝбáше оу҃соломона
ѝ , конїи ѝзбрáнныхъ соколенѝ
цами , кі , конникъ , ѝбѣ ѡбла
дáѧ вѣѣ́ми цр҃твы , ѝѡ҃рѣкѝ ѝдо
землѧ ѝноплемéнникъ ѝдопредѣлъ
е҃гúпта . ѝсоломóнъ сѣ́ть дв҃ъ ,
цр҃тковá наѝнѣ́мѣ , ѝна іоудею
вѣѣ́ерлѝ́мѣ тóѣ́мо . Людїеже то
гдá бáхѫ трудѧ́ще навысенáхъ ,
ѝконевѣ создáнъ домъ ѝменн гнѣ
дáже ѝдóднн ѡ́ного . ѝвѣзлюбѣ
соломóнъ гс҃а . ходѝтѝ вналоучéнїѧ
дв҃ъ ѡц҃а своéго , тóѣ́мо нахо́
ѣ́ѣхъ трáѣ́ше ѝкладáше . ѝѣ҃ѣлá
соломóнъ ѝде вгавлóѣ́ѣ пожр҃тѣ
пѫ , ѝако тáмо бѣ высотá вéлїѧ
ѝтысѧщѫ жр҃твъ вгнесе , на
жр҃твенницѣ вгавлóѣ́ѣ . ѝѣ҃ѣвнéлъ
гс҃ь соломóну вснѣ́ѣ нощїю , ѝрече
емý просѝ чтó хощеши ѝдамъ тѝ .
ѝрече соломóнъ , ты ѣ́сн створи
сорáбомъ твоѝмъ дв҃домъ ѡц҃емъ
моѝмъ мáтѣ вéлїю , ѝакоже естъ
ходѝлъ прѣдтобою , ѣ́стѣнною ѝпрá
вдою , ѝпрáкымъ сéрцемъ стобóю
ѣ́ѣхранѝ ѣ́мъ мáтѣ велѝкую , ѣ́е
дáлѝ снóвѝ е҃го свѣ́стѝ наслѣ́дѣ е҃го
ѝако ѝдчéев ѣ́нь . ѝнѣ́нѣ гн҃ бже
лóѣ́ ты створѝлъ ѣ́сн рабá своéго
цр҃ѣ́ѣ вседá мѣ́сто ѡц҃а моéго ,
нáзъ ѣ́емь óтрóчищъ мáлъ , ѝне
вѝдѣ ѣ́схóда своéго ѝвхóда . рáже
тѣ́ѣ посредѣ людїѝ твоѝхъ . ѝѣ҃е
ѝзбрáлъ люди многѝ , ѝако пѣсокъ
ѝже прѝморѝ , е҃гоже нѝктóже нензо
чтéтъ ѡ҃ѣмнóжествѣ . ѝсегоради
дáждь рабý своéмъ сéрце смыслено .
ѝаслухлнѝе ѝсужéнїе людéй твоѝхъ
вѣпрáвдѣ ѝже разумѣ́ѣти посреди
добрá ѝлý , ѝако ктó мóжетъ сý
дѧтѝ людемъ тѣ́ѣхъ тáѣ́кѝмъ
сѝмъ . ѝоугóдно бысть слóво ѣ́е
прѣдъ гс҃ѣ́мъ . ѝако ѝпросѝ соломóнъ
глъ сéѝ . ѝрече гс҃ь кнемý занéже
просѝ ѡ҃мене глъ сéѝ . ѝнепросѝ
ѡ҃мене днѝ мнóго , ѝнепросѝ бога
естка , нѝже просѝ дша крáтъ твоѝ
но ѝепросѝ себѣ мýдрости ѝразумá ,
дапослýшлеши сýда . се створѝ

* парѣ ѣ

ѝпрѣ мѣ

* впарѣ ѣ

* апарѣ ѣскѝ
впрѝ ѣ
лѣро ѣ

* мѣро б

погла҃ твоемꙋ . се да́хтъ тѝ ерце
емы́слено , и҃ мꙋдрость . Ꙗ҆коже
нѣсть была́ мꙋ́жъ предтобо́ю и҃по
тебѣ невостани҃ подо́бенъ тебѣ .
* мудр. 8 Ꙗ҆кожемꙋ и҃хже непрослѣ да́хъ тѝ ,
и҃богатство и҃ сла́кꙋ . и҃ко нѣсть
была́ нигдѣ́ѣ мꙋ́жъ подо́бенъ тѝ
вѣцѣхъ повсѣ́ дни твои҃ .
Ꙗ҆́ще хо́диши попꙋтѝ моемꙋ , и҃ сохранѝши заповѣ́ди моя и҃повелѣ́нїа
моя . ꙗ҆коже ходи и҃ дадꙋ ѡ҆́цъ твои҃
оумно́жꙋ дни твоя҃ . и҃ вѣзѣмꙋ со
ло́монъ и҃же бѣ сѣ́менъ . и҃ востава́ѣ
и҃де вїерли́мъ , и҃ста҃ пре҃ лицемъ
жрѣтѣ́книскꙋ пре҃ лицемъ кїо́та за
вѣта гн҃я вѣсїо́нъ . и҃ вознесе жрѣ
твꙋ , и҃ сѣтвори мѝрнаа҃ . и҃ сѣтво
ри пиръ ве́лїи себѣ и҃ всѣмъ о҃троко҆
свои҃мъ . Тогда пре҃ста́ѣ дѣ҃ъ
женѣ блꙋ́дницы пре҃ цре҃мъ , и҃ стоа҃
ета пре҃ нимъ . Ꙗ҆рече жена́ е҃ди́на ,
вѣмнѣ҃ е҃сть вѣ҃да гн҃и мо́и . а҃́ѣ и҃ сѣ́н
по́дрꙋгами , и҃ живе́ѣ вдомꙋ е҃ди́но҆
и҃ породи́хъ вѣдомꙋ . Ꙗ҆́сѣ по
третїе́мъ дни рожени́а моего́ . и҃ роди́
и҃ жена́ сїа , и҃ сѣ҃ѣхо́ѣ сами́ ме́жꙋ
собо́ю . и҃ не҃ѣ҃ ницто́же сама́ ра́зкѣ
на҃ вдомꙋ на́ю . Ꙗ҆́ꙋмре сн҃ъ жены
сея҃ ноще́ю , ꙗ҆́ко легла́ нане́мъ . Ꙗ҆́во
ста́вши полꙋно́щїю взѧ҃ о҃троча҃ мое
и҃зрꙋка моего́ . и҃ꙋсни҃ на лоне́ свое҃ ,
и҃ꙋмрѣ҃шее о҃́троча свое҃ положи́ла
бѣ҃ше оу҃мене . Ꙗ҆́вставша҃ ра́ꙋтра
накармѝти о҃́трочати . и҃ о҃́брѣто҆ е҃
мр҃тво . и҃ вне҃гда҃ сотщаніе҃мъ зра҃
зо҃ꙋтра . и҃́се не҃ѣсть сн҃ъ мои҃ е҃гоже
е҃сѣмь а҃́ѣ родила . Ꙗ҆́ре дрꙋга́ жена҃
и҃ѝ , но се е҃сть сн҃ъ мо́и живы́и , а҃́се
е҃сть сн҃ъ твои҃ оу҃мры́и . и҃ пра́ста
ѧ҃ пре҃ цре҃мъ . Ꙗ҆́рече и҃ма цр҃ь . ты
гла́еши тако́ се҃ е҃сть сн҃ъ мо́и живы́и
а҃́сн҃ъ сѣ҃ мр҃твы́и се҃ . и҃ ты гла́еши
и҃ѝ , но живы́и е҃сть сн҃ъ мо́и , а҃́тко҆
сн҃ъ оу҃мр҃твшїи҃ . Принесите ми҃ ме҃
и҃ принесо́ша мечь пре҃ цр҃ѣ . Ꙗ҆́рече
цр҃ь разсѣцыте о҃́трочата сꙋщее живо
на҃ два́е , и҃ дадѝте е҃ѝ полъ , а҃́о҆но҆м
дрꙋгꙋю по́лъ . Ꙗ҆́ѿвѣщала жена҃ е҃ѝ же
е҃сть сн҃ъ живы́и кѣцꙋю . понеже сма
песѧ҃ оу҃тробѣ҃ѣ҃ о҃сно́ѣ҃ и҃ре҃ коиньѣ҃
е҃сть вѣ҃да господи́не мои҃ . дадѝте
е҃ѝ о҃́трочата сн҃ъ живо , смр҃тїюже неоу҃
морите е҃го . и҃ та҃ рече дане҃ бꙋдетъ
и҃ми҃ни и҃ тебѣ , но пресѣцѣте е҃ .
Ꙗ҆́ѿвѣщала цр҃ь рече , дадѝте дѣтѝ҃
живы́и женѣ рекшеи҃ дадѝте сея҃ ,
а҃смр҃тїю неоу҃морите е҃го , сїа҃ е҃сть
мт҃и҃ е҃го . Ꙗ҆́слы́шавъ весь и҃зра҃ѣ҃ль
сѣ҃ сеи҃ , и҃ми҃же сѣ҃дѣ цр҃ь , и҃оу҃бо́ѧшасѧ
ѿ҃лнца҃ цр҃ква , разꙋмѣвша҃ бо и҃ко
смы́слъ бж҃їи҃ сѣ҃ вне҃мъ сътвори́ти
о҃правда́нїа҃ .

Гла҃ , д҃ .

Бѣ҃ цр҃ь соло́монъ цр҃ькꙋ҃
на҃ и҃зра҃ѣ҃ль . Ꙗ҆́ѣ и҃ старѣи
шины и҃же бѣ҃ша сними҃ ,
а҃зарі́а сн҃ъ садо́ка жреца҃
жрецѣ . Ꙗ҆́лїа и҃ а҃хі́а сны
сносы кни́гочіи҃ , и҃о҃сади́ста҃ , сн҃ъ
а҃халиѵдовъ , повѣ́дати о҃всемъ .
Ꙗ҆́ванѣ҃ сн҃ъ и҃оѵда́евъ надъеи҃
ными , и҃ садо́къ , и҃ а҃вїа́да́ръ
іереѣ҃ . Ꙗ҆́зарі́а сн҃ъ нада́нь на҃
престо́лщими҃ . и҃зла҃ѵ сн҃ъ нада́нь
бли́жнїи҃ цр҃ѣ҃ . Ꙗ҆́хисаръ бѣ҃ строи҃
и҃тель . ѵелїа́ѵъ сн҃ъ елфа́товъ на҃
ѡ҃чествомъ . а҃́донира́мъ сн҃ъ а҃́вдо
и҃нъ надани҃ю . Ꙗ҆́соломона бѣ҃ста
бы , прѣста́вникꙋ , надо́всѣ і҃нѳлѣ҃мъ
строи҃ща цр҃ѣ҃ и҃дому҃ его помо҃цꙋ ,
вѣ҃сто быка́ющи е҃ди́нъ . Ꙗ҆́сїа҃ и҃ме҃
на и҃хъ бѣ҃ша . вено́ръ ѡ҃пре҃дѣ҃лъ
е҃фремль е҃ди́нъ . Сн҃ъ дакарь , и҃же
вмахема́те . и҃ вѳвенфеламни҃мъ .
и҃ вѳдекамне́е , и҃ѳло́мъ , и҃ вое҃дана́не
е҃ди́нъ . Сн҃ъ се҃докъ ко҃ѳсарако́дъ ,
вѳфтꙋ҃содѣ , бе҃ѣ҃ земля҃ о҃фе́рова .
Сн҃ъ а҃миннадава , и҃ѳе҃ѣ҃ нефдадо́
рїи҃ . и҃ пѳфа́дѳже дщи҃ соло́монѣ҃
бѣ҃ е҃мꙋ вжену҃ . вѳкваа́нъ сн҃ъ а҃́хи
лꙋ҃до҃ , вѳдаа́нѣхꙋ , и҃ма҃гедо , и҃ѳесе
до́мъ сани́ , и҃же о҃́ѳсолъ сареда́нѣ҃ ,
по҃ни҃мже і҃нѳль . и҃ѳѳнде́ла҃ , и҃дося
велма҃ оу҃ма . и҃дое҃ѳмерала҃ ѡ҃ма́
ла е҃ди́н . Сн҃ъ на҃ѳе́ровъ , вѳракедꙋ҃
галаа҃ско҆м . се҃ о҃ѳласть вѳѣ҃ргаѣ҃ ,
и҃же бѣ҃ вѳваа҃ѣ҃ , ѕ҃ , гра҃ велі́ѧхꙋ҃
по҃ꙋ҃ско҆ю его .. и҃ѳкрата мѵдаиала҃ бѧ҃
хꙋ и҃мѣ҃ . ѳ҃хиданаѵѳже сн҃ъ са
доѵ҃ , вманаи́мѣ҃ . ѳ҃хима҃ѣ҃

вне́дали́мъ . и҃се́й бо҃ власти́ вся́ду , дондеже́ соло́мона въ҃жену себѣ . ва́ппинъ сы́нъ хе́ттеинъ , и҃же ѡ҃вла́дѣ , и҃ вла́дѣ • ѳ҃ладда́ сы́нъ дарда́нь . и҃ѳа́нъ ѳ҃сахарі́инъ • Семе́ѡнъ сы́нъ и҃ла , и҃же ѡ҃вениами́на • Кѡлда́на , та́кѡ сы́нъ гадда́ннъ въ҃земли галаа́дѣ , въ҃земли сіѡно́въ цр҃ѧ весаве́ска , и҃ ѡ́га цр҃ѧ васа́нъска • И҃наси́фъ сто́ма рѣ́шинна въ҃земли іоу́дове . и҃ такѡ сто́ѧху пристоа́вницы цр҃ѧ соло́мона и҃ всѣ́мъ потребна́ма да́ѧху на трапе́зу цр҃ю . и҃ вся́цѣмъ приходя́щимъ къ҃ трапе́зѣ его́ , кѡ́ждо своего́ мѣ́ца не премѣня́шеѧ сло́во • да́ѧше е҃ч́мень ко́немъ и҃ пла́вы мѣ́скомъ кѡ́ждо ꙗ҃кѡ заповѣ́дано бы́сть е҃мꙋ • И҃ ѡ҃рꙋжі́а ноша́ху на мѣ́сто , а҃ѧможе а҃ще и҃дя́ше цр҃ь . и҃ кѡ́ждо и҃ посво́ему чи́ну .

ѳ҃ сиръ́ мъ И҃ да́сть бг҃ъ смы́сла и҃мꙋдрости соло́монꙋ , мно́го зѣ́ло и҃ра́зли́тіе е҃рца ꙗ҃кѡ пѣ́сокъ и҃же при́морі • И҃ распро́стра́нисѧ мꙋ́дрость соло́монꙋ зѣ́ло па́че смы́сла всѣ́хъ стары́хъ ч҃ла́къ , и҃ па́че смы́слены всѣ́хъ е҃гу́птꙗнъ . И҃ ѡ҃у҃мꙋдрѣ́ па́че всѣ́хъ ч҃ла́къ . и҃ ѡ҃у҃мꙋдрѣ́ па́че гедѳа́ны і҃ѳѣ́стѧнина . и҃ема́на , и҃ халга́да , и҃ да́рды сы́на ма́дока и҃ просла́висѧ и҃ма́ е҃го вопсѣ́ сѣ́ стра́нахъ ѡ҃кр҃ть • И҃ гла́ соло́мо҃ , г҃ , при́тчи , и҃ бы́ша пѣ́сни , е҃ . И҃ гла́ ѡ҃дре́вѣ и҃же ѡ҃ кѣ́дрѣ ливаньскі и҃ до и҃ссо́па . и҃ дꙋ́щемъ и҃ зъ҃ѣ́стѣны . и҃ гла́ ѡ҃ скоте́ и҃ пти́цахъ , и҃ гаде́ и҃ ѡ҃ры́бахъ • И҃ прїи҃до́ша вс҃и́ лю́дїе слы́шати премꙋ́дрость соло́моню , и҃ прїи҃ма́ше дары́ ѡ҃ всѣ́хъ цр҃ь земны́ и҃же слы́шахꙋ премꙋ́дрость е҃го .

Гла , е҃ .



посла́ хра́мъ цр҃ь ты́рескъ ѡ҃ т҃рокы свои́ помаза́нїа ра соло́мони слы́ша бо ꙗ҃кѡ по ма́заша е҃го нача́рство вмѣ́сто ѡ҃ц҃а е҃го . ꙗ҃кѡ люби́ше бг҃ъ хра́мъ дв҃да всѣ́мъ дни́ . и҃ посла́ соло́монъ къ҃ хра́му гла́ • Ты вѣ́си ѡ҃ц҃а моего́ дв҃да , ꙗ҃кѡ не возмо́же создати́ до́мꙋ и҃мени г҃ꙋ бг҃ꙋ моемꙋ , ѡ҃ ла́нца́ проти́вныхъ , ѡ҃кр҃тны́ е҃го , до́ндеже да́сть а҃ е҃мꙋ г҃ь по́ложїе но

ѳ҃ пара́ б

га́ма е҃го • И҃ нн҃ѣ ѹ҃покои́ бг҃ъ вс҃е́мо́ мнѣ ѡ҃кр҃ть . нѣ́сть врага́ , ни҃же сопротивля́ющагосѧ ꙗ҃кѡ́ • И҃ се́ а҃зъ гла́ю создати́ до́мъ и҃мени бг҃ꙋ моего́ . ꙗ҃кѡже гла́ г҃ъ кѡ дв҃ꙋ ѡ҃ц҃ꙋ моемꙋ гла́ . се́ сы́нъ твои́ е҃гоже да́ въ҃тебѣ́ мѣ́сто напрестолъ твои́м , то́й создасть хра́мъ и҃мени моемꙋ . И҃ нн҃ѣ заповѣ́ждь да́ждꙋтъ мѝ кѣ́дрова древа ѡ҃ ливана́ . и҃ се́ раби́ мои́ страбы́ твои́мъ , и҃ нае́мъ по́мощи твое́и дамъ ти́ , повелѣ́ ꙗ҃кѡ речеши . ты вѣ́си ꙗ҃кѡ нѣ́сть мнѣ вѣ́дѧнїа дре́ва сѣ́чи , ꙗ҃кѡже сидо́нове . И҃ бы́сть ꙗ҃кѡ слы́ша хра́мъ сло́во соло́моне , въ҃зра́довасѧ зѣ́ло и҃ рече́ бл҃ве́нъ бг҃ъ дне́сь . и҃же дасть дв҃ду сы́на разꙋ́мна , на́люмн сѧмн̀ мно́гими • И҃ посла́ хра́мъ къ҃ соло́монꙋ гла́ . слы́шахъ ѡ҃ вс҃ѣхъ е҃гоже ради посла́ ко мнѣ , и҃ а҃зъ твори́ю вс҃е́ хотѣ́нїе твое . и҃ да́мъ ѹ҃сѣ́кнꙋти дре́ва кѣ́дрова , и҃ пе́кгова . Слꙋ́ги мои́ и҃зне́сꙋтъ а҃ ливана́ въ҃ мо́ре , и҃ а҃зъ положꙋ́ а҃ въ҃ складе́нїе на мѣ́сто , и҃ а҃ще возвѣ́стиши мнѣ , довезꙋ́тъ а҃ . и҃ тамо́ во́змеши а҃ и҃ сотвори́ши хотѣ́нїе мое , и҃же да́ти кр҃тмлю до́мꙋ моемꙋ • И҃ бы́сть хра́мъ да́ соло́монꙋ , кѣ́дры е҃мере́чи , и҃ всѣ́ хотѣ́нїе е҃го сотвори . И҃ да́сть соло́монъ , к҃ , мѣ́ръ пшени́цы и҃ пи́цꙋ до́мꙋ е҃го • И҃ к҃ , корча́ и҃ е҃ле́ю чи́ста посемꙋ да́ваше хра́мꙋ навсѣ́мѣ́сто а҃ѣто , и҃ гс҃ь да́сть соло́монꙋ премꙋ́дрость . ꙗ҃кѡже гла́ е҃мꙋ , и҃ бѣ́ ми́ръ ме́жду хра́мо҃ , и҃ ме́жду соло́мо҃ , и҃ положи́ша да́бѣтъ ме́жду собо́ю • И҃ прив҃ѣ́де цр҃ь вы́бранїе ѡ҃ всего́ і҃и҃л҃ѧ , л҃ , тысѧщъ мꙋ́жъ • И҃ посла́ а҃ ливана́нъ , ї҃ , на́мць въ҃ премѣ́нꙋ , мць бывше ливана́нъ , а҃ дво́ма мца , вдо́мꙋ свое́мъ . и҃ бѣ́ше а҃ донира́мъ , на вы́бранїе • И҃ бѣ́ше соло́монꙋ , ѯ҃ носѧщихъ времена́ . и҃ п҃ , сѣкꙋщи въ҃горѣ • Кро́мѣ старѣ́шинъ и҃ при ста́вни , и҃же бѣ́хꙋ на дѣлѣ́хъ соло́мони҃ , ѯ҃ , и҃ х҃ , пристоа́вни дѣла́ющимъ дѣло , и҃ гото́ваша дре́ва и҃ ка́мѣ нїа , г҃ , а҃вта . Гла , ѕ҃ .



Бысть вчетыи́десѧтное вчетвёрто сѡ́тное лѣто, ѝсходѧ сы́нѡвъ і҃и́левы ѿ землѝ єгѵ́пта. ѣ҃лѣто, четвёртое вѣ҃мѣ вторы́м. ц҃рствующу цр҃ю соло́мѡну на і҃и́лемъ, созда́ хра́мъ гн҃ь. Ѝ҃е хра́ѧ его́же создà соло́монъ ц҃рь гн҃ь. бѣше, м҃, лакѡ́ долготà его. ѝ к҃, лакѡ́ть широта́ его. ѝ к҃, лакѡ́ть высотꙗ́ его. Ѝкома́ра ѩ҃же бѣ҃ пре҃лѣнцемъ его, к҃, лакѡ́ть долгота́ его. толи́кожде ѩ҃кѡ ѣ҃выи́нѣ до́ма. ѣ҃ширинѹ, і҃ лакѡ́. Комà́ра бысть ѝ҃сѣмъ пре҃лѣнцѣ хра́мѹ. ѝ҃сегда́ хра́мъ ѝ҃сконча́ѧ. ѝ҃сотвори́ хра́мѹ о҃́кна прекло́нены, ѣ҃кровены о҃́крытъ стѣны хра́ны́мъ, при҃твѣ́ры о҃́коло ц҃ркви всегà. сотвори́ ѹ҃ дверѝ, ѝ҃сотвори́ заскро́вы о҃́коло. Заскро́ѧ ни҃жнїи страни́ѣ, ѣ҃, лакѡ́ ширины́ бѣ҃. ѝ҃середнеи́, ѕ҃, лакѡ́ть ширинà, ѝ҃тре́тїи, з҃, лакѡ́ ширинà его, поне́же ѹ҃стро́ѧ хра́мъ сотвори́, о҃́крытъ вни҃ ѹ҃ дѹ́ хра́ма ѩ҃кода не҃прїе́маю́ще стѣны хра́ма. Ѝ҃хра́мъ бы́вшемъ ѣ҃щу ка́менїемъ несѣ҃ченымъ ѣ҃диначе́мъ ѩ҃кѡ при́но ша́шесѧ, мла́тѣ́же, ѝ҃тесани́ца, ѝ҃ве҃рхъ дѣ́лы желѣ́зъ не҃слы́шасѧ въ҃хра́мѣ ѣ҃гда зда́ша. і҃ндвёри ѕа́кро́ѧ сотвори́, ѩ҃же е҃́сть ни҃жнѧѧ страны́ хра́ма здѣсны́ѧ, і҃ндзѣ́ѣным бѣше вос҃х҃, вѣ҃черѣ́ни, ѝ҃ сре́дина т҃, ча́сти бѣше вѣ҃х҃. Ѝ҃сегда́ хра́ ѝ҃сконча́ѧ его, ѝ҃ста́ви о҃́коло всегѡ хра́ма до́щкамы. ѝ҃сотвори кѣ́дрїемъ ѝ҃сотвори вазáнїѧ о҃́крытъ всегѡ хра́ма, ѣ҃, лакѡ́ть вѣ҃высотꙋ́ его ѝ҃сѣмъ вазáнїе, дре́вомъ кѣ́дровы. Ѝ҃бысть сло́во гн҃е кѣ҃ соломѡ́нѹ гл҃ѧ. Хра́мъ сїи́ е҃́сть ѩ҃же ты зи҃ждеши. а҃ще хо́диши вѣ҃ запове́ди́ мо ѝ҃хъ ѝ҃ сѹ́ды мо́ѧ сотвори́ши. ѝ҃сохрани́ши всѧ повелѣ́нїѧ мо́ѧ, о҃бращáѧсѧ вѣ҃ни́хъ, ѹ҃ста́влю сло́во мое́ кѣ҃ тебѣ́, е҃́же гл҃ахъ дв҃ду ѿ҃цу твоемѹ́. Ѝ҃вселю́сѧ посре́ди сы́нѡвъ і҃и́левъ, ѝ҃ не҃ѡ҃ста́влю лю́дїи мои́ і҃и́лѧ. Ѝ҃сегда́ соло́монъ хра́мъ ѝ҃сконча́. Ѝ҃сегда́ стѣны́ хра́мъ вну́трь дре́вомъ кѣ́дровомъ ѿ҃ землѝ до стѣны́ ѝ҃ве҃рхъ дово́ркꙋ вѣ҃ сѣко́ло о҃́стави́ ѩ҃кѡ сѣдрѣ́ѧти дре́вомъ вну́трь ѹ҃ дѹ́ хра́мъ, ѝ҃ ѹ҃ кры́ти вну́трь стра́ны пе́вгїе. Ѝ҃сегда́, к҃, лакѡ́ть ѿ҃ конца́ стѣны́ стра́нѣ е҃ди́ну ѿ҃ землѧ́ дове́рхꙋ, ѝ҃ сотвори́ вну́трь. ѿ҃ олтарѧ́ до стѣны́ ѣ҃ты́хъ, м҃, лакѡ́ть, бѣ҃ ц҃ркви пре҃лѣнцѣ о҃лтарѧ́. По́средѣ хра́ма вну́трь, т҃ѹ́же бѣше лѣ́по поставлѧ́ти кїѡ́та гн҃ѧ, ѝ҃бѣше к҃, лакѡ́ вѣ҃ долго́ту, ѝ к҃, лакѡ́ вѣ҃ широ́ту. ѝ к҃, лакѡ́ высота́ его, ѝ҃ѡ҃бъѧ́ ѝ҃ зла́тѡмъ ѝ҃ вну́трь. ѝ҃сотвори́ о҃лта́рь кѣ́дровый проти́ву о҃лтарѧ́ о҃бъѧ́ть ѝ҃ зла́тѡмъ ѝ҃ве҃сь хра́мъ о҃бъѧ́ть зла́то҃ доскончанїѧ всемѹ́ хра́мѹ. Ѝ҃сотвори́ вѣ҃ о҃лтарю́, два̀ херуви́ма дре́вомъ кипари́сно҃, і҃, лакѡ́ть ви́ѳро ве҃личествo, і҃, лакѡ́ть кѡ́ждо о҃́сѣ҃. Пѧ́ть лакѡ́ кры́лъ бѣ҃ста херуви́мѹ е҃ди́номѹ. ѝ҃ е҃, лакѡ́ кры́лъ херуви́мѹ второ́мѹ. і҃, лакѡ́ ѕакры́ла доскрыла́ ѥ҃мѹ. Ѣ҃ко ви́ѳра бѣ҃, херуви́ма вторáго вѣ҃ше ви́ѳру ѝ҃ тако́ совръшены ви́ѳры о҃́ба. Ѝ҃вы сота́ бѣ҃ херуви́ма кѣ҃ сѣгождо бѣ҃, і҃, лакѡ́ть. Ѣ҃коже ѝ҃ второ́мѹ, ѝ҃о҃ба херуви́ма бѣ҃ста посре́дѣ хра́ма вну́трь, ѝ҃ простира́хѹ кры́лѧ ѝ҃, досѧза́ше кры́ло е҃ди́но достѣ́ны е҃ди́ном хра́мѹ, ѝ҃ кры́ло дрѹго́го херуви́ма досѧза́ше достѣ́ны второ́мѹ, ѝ҃ кры́ла ѥ҃мъ ѩ҃же посре́дѣ хра́ма кла́сашесѧ кры́ло ѕакры́ло. Ѝ҃о҃бъѧ́та бѣ҃ста херуви́ма зла́тѡмъ. ѝ҃ве҃сь стѣны́ хра́ма о҃́коло, ѝ҃ѕъваѧ́нна писà подо́бна херуви́мома, ѝ҃ фѷ҃ни́комъ вну́трь ѹ҃ дѹ́ ѝ҃ вѣ҃нѣ ѹ҃ дѹ́. Ѝ҃помо́ѕти ѝ҃ѕвѣ́нѹ ѝ҃ вѣ҃нѣ о҃бъѧ́ зла́тѡмъ. Ѝ҃ дверѝ о҃лтарю́ сотвори́ дре́вомъ ли́пымъ, пра́ги патери́цею, ѝ҃ дѹ́ко́ѧ двери́ дре́вомъ пѣ́говы ѝ҃ѕваѧ́нна нани́хъ подо́бїѧ херуви́момъ дре́вомъ фѷ҃ни́ковымъ, ѝ҃по золо́тою ѹ҃ѕо́ромъ, ѝ҃ста́ви зла́то҃ ѝ҃ бѣше зла́то҃ ѹ҃ѕо́ро́но дохеруви́мовъ, ѝ҃ дофѷ҃ни́. Ѝ҃ тако сотвори́ ѝ҃ вра́тѡмъ ц҃ркви ѝ҃ пра́ги дре́вомъ

а҃тпы҃ начетыи҃рн ѹ҃глы · И҃всѣ
двери дрѣвомъ певговымъ ѹ҃кр҃сѣ.
в҃совиты двери пр҃выа, и҃шв҃рꙁе
нїе и҃хъ кѣсевъ. и҃ныи҃е двери ꙁа
вовиты ѡ҃в҃рꙁающа кѣсевъ · На
них҃же сотвори и҃ꙁваи҃нни хр҃ви҃ми
и҃фѵ҃нники поѹ҃ꙁр҃оены бѣхѹ позла҃тою
и҃прем҃аны злато҃, и҃всѣшены долѹ.
И҃созда҃ дворецъ внѹтреи҃нъ, трем҃
ст҃вна҃ми нетѣсаными дрѣвомъ.
и҃ѣдина ст҃вна҃ тѣсана древа кѣдръ
ска въѡ҃коло · И҃созда дворецъ
дѡмѹ господню, и҃вънѹтрѣа. и҃
комара. и҃же е҃ть ѡ҃ротнѹ҃ хра҃мѹ.
И҃посла҃къ цр҃ь соломонъ. к҃тѵ҃ръ
приведѣ хнра҃ма ѡ҃тѵ҃ра, сн҃а жены
вдовица. и҃тѡн е҃ть ѡ҃колѣна неда
лимла, и҃ѡ҃цъ е҃го е҃ть мѹжъ тирн҃.
бїа҃н мѣдь. и҃испо҃лнъ хѹдо҃жества
и҃раꙁѹма и҃вѣдѣнїа ѣже дѣлати
велѣе дѣло мѣдяное. и҃приведо҃ша и҃
кѣцр҃ю соломѹ҃. И҃сотвори всѣ
дѣла҃, и҃столїа҃ два столпа комаръ
цр҃ковныи҃, н҃і, лакоть высота҃
столпа҃. и҃о҃кр҃тъ мѣра е҃го, д҃і,
лакоть. и҃толѣстота҃ столпѹ҃ д҃,
пер҃еты. та҃коже е҃ть и҃ныи҃м
столпъ. и҃дѣ҃ъ главъ сотвори,
и҃же вꙁложити навер҃хъ столпо҃въ.
солїа҃ны ѡ҃мѣди, е҃, лакоть вѣвы
сотѹ, вꙁложе҃нїе е҃дино. и҃ е҃,
лакоть вѣвысотѹ наꙁложе҃нїе
другомѹ. И҃сотвори дѣ҃ъ мре҃жи.
и҃маже покрыти главы҃ возложе҃нїа
и҃дѣ҃ъ мре҃жи сѣтвори ѣже покрыти
возложе҃нїе столпо҃въ. И҃мре҃жу
возложе҃нїа е҃дина҃го, и҃мре҃жу возло
же҃нїа втора҃го. и҃дѣло вывешенно
дѣ҃ъ строѝки солїа҃нныхъ. мѣ҃даны
сомрежены, дѣло вывешѣно строѝка
на҃строкою, та҃коже сѣтвори возло
же҃нїю второмѹ. И҃козложе҃нїа
наво҃лпъ, подо҃бна крином҃ цвѣтѹ
и҃ако и҃вънкомаре. И҃постави столъ
па квъкомаре ц҃рковнѣмъ. и҃постави
столпъ е҃дѝ. и҃наре и҃ма ем҃ѹ и҃ѡ҃ꙁ҃,
и҃постави столпъ второи҃м, и҃наре
и҃ма ем҃ѹ калоꙁъ. и҃нагла҃къ столъ
по҃ма, дѣло крином҃а цвѣтѹ. и҃ско
ча҃ дѣло столпо҃въ, и҃ако же наком҃а
рою д҃ лак҃ть, и҃постависи по҃ба
столпа҃, и҃сковыше стра҃нъ возложе҃
нїе е҃ть. постависи и҃столїа҃нны стро
е҃, ѻ҃коло нагла҃къ второ҃м толѣсто
ты. И҃сотвори мо҃ре лїа҃но, е҃.
лак҃, ѡ҃кра҃м докра҃ е҃го, кр҃ѹгло
ѻ҃коло е҃го, е҃, лакоть высота҃ е҃го.
и҃о҃коло е҃го, л҃. лак҃тен, и҃по҃ры
ем҃ѹ бѣхѹ и҃по҃ди въ҃коло, і҃.
лакоть, и҃сотвори мо҃ре о҃коло бі҃,
волѡ҃въ по҃мере҃мъ, г҃, зра҃щи нав҃
верхъ. и҃ г҃, зра҃щи наюгъ, и҃ г҃.
наза҃падъ, г҃ же, навостоѝкъ.
и҃вѣмъ бѣхѹ соза҃ди кѣсевъ и҃мо҃ре
бѣше верхѹ и҃хъ. и҃поѹ҃стїе е҃го бѣше
и҃ако ѹ҃стїе потира прозябающаго
крина, и҃толѣстота҃ е҃го велика.
И҃сотвори і҃ мѣхоно҃дъ мѣ҃дянъ,
е҃, лакоть мѣхоно҃дъ е҃динъ. и҃ д҃
лак҃ти широта҃ е҃го, и҃ ѕ҃ лакоть
высота҃ е҃го, и҃же дѣ҃ло мѣхоно҃довъ
и҃спое҃нїе и҃хъ, и҃спое҃нїе ер҃ѣди и҃схо
дя҃щихъ. и҃вспое҃нїе и҃хъ бѣхѹ
по҃середѣ и҃сходя҃щихъ. подо҃бїе лъво
и҃воло҃въ и҃хер҃ви҃мо҃. та҃коже бѣхѹ
и҃кѣнъ содержа҃щихъся, и҃свышеи
по҃ялвы и҃по҃волами ѹ҃ставре҃нїа.
дѣло сохожде҃нїа, и҃ д҃ кола мѣ҃даны
мѣхоно҃дѹ ко҃емѹждо. и҃пре҃держа
нїа мѣ҃дяна, и҃ д҃ ча҃сти и҃хъ,
и҃ра҃ли҃ и҃поѹ҃мывалнницею. ра҃ли҃же
солїа҃ныя ко҃бъво҃нѹ стран҃ѹ,
мѹжа прилежа҃ще, и҃поѹ҃стѣ е҃го вн҃ъ
главы, и҃бы҃ше е҃дина҃го лак҃тя,
и҃поѹ҃стїе е҃го кр҃ѹгло нао҃емь лако҃ть,
и҃наоѹ҃стїю е҃го мѣхоно҃ды, и҃мѣхо
но҃ды е҃го четверо ѹ҃го҃лны, а҃неи҃кр҃ѹ
глы, и҃ д҃ колеса по҃мѣхоно҃дами,
и҃ру҃цѣ воколесе҃хъ, вомѣхоно҃дѹ,
и҃бысота҃ е҃дина҃го кола лако҃ть и҃по҃.
и҃дѣло ко҃лъ возокы҃хъ, ру҃цѣ и҃хъ
и҃хрибты҃ и҃хъ и҃всѣ вещи и҃ лїа҃ны
четыри рама начетырехъ ѹ҃глехъ
мехоно҃ды е҃дино҃м, и҃ѡ҃ꙁ҃ мехоно҃ды
рама и҃хъ. и҃нагла҃къ мѣхоно҃ды
полъ лак҃тя велѣчество и҃хъ,
кр҃ѹгложе ѻ҃кр҃тъ главы мехоно҃довы,
и҃начала ру҃кѣ е҃го. и҃спое҃нїа е҃го.
И҃ѡ҃в҃рꙁа҃шеся вънача҃лѣ ру҃кѣ е҃го
и҃спое҃нїа е҃го. Подо҃бїа хер҃ви҃мо

ѧльво́въ . ѧдо́нико́въ столи́цы
ѣсодръжа́щисѧ . ко́жде противꙋ
лицꙋ є́го . внꙋтрь о҃кр҃тъ • По
томꙋже сътвори҃ , і҃ . мѣхоно́ды
почнꙋ є́дино́мꙋ , ѣпомѣре є́дино́м
вѣвсѣхъ • ѣсътвори҃ і҃ лїа́ныхъ
столпо́въ мѣдяныхъ . м҃ , мѣры
вмѣща́ющи ко́жде со́пль • Ужело́
д҃ лакоть столпъ є́дино́ть . намѣхо
но́ды є́дино́мъ • ѣпоста́ви і҃ мѣхо
но́довъ , і҃е подесно́и странѣ вътхра́
мѣ , навостоко́къ . и҃ е҃ полѣвои
странѣ вътхра́мѣ . и҃мо́ре водрꙋгꙋю
странꙋ хра́ма о҃десную навостоки .
вюꙋглѣ полꙋде́нно҃ . ѣсътвори҃ хра҃
коно́вы , ѣтепли́ца г҃ , ѣдїи́лы .
ѣскончѧ хра́мъ вс҃ѧ дѣла́ творѧ́.
ѥ́же твори́ше цр҃ю соло́монꙋ •
вътхра́мѣ г҃ни столпа́ два . ѣ҃вѣ
ви́тїи столпо́въ нагла́вныхъ два
мре́жи дѣ҃ , і҃же покрыва́ти о҃ба
о҃вви́тїи , ѣзбла́ныхъ . ѥ́же на
столпѣхъ сꙋть . шипко́въ мѣдя
ныхъ , ѵ҃ . о҃бѣма́ мре́жема два
строцѣ шипко́въ мре́жи є́дино́н ,
покрыва́ти о҃ба о҃вви́тїи , нао҃вѣ
столпѣхъ , ѧмѣхоно́ды і҃ лїа́ныхъ
со́пль пра́зныхъ і҃ , намѣхоно́ды .
ѧмо́ре є́дино , ѧволо҃ бі҃ , ѣспо подъ
мо́ре ѧ҃коно҃ , ѧтепли́цы г҃ , ѧдїи́лы
ѧ҃кс҃ѧ сосꙋ́ды , ѥ́же сътвори хра́м
цр҃ю соло́монꙋ вътхра́мѣ г҃ни , ѣспо
по́вѣ м҃ ѧ҃ ѧ҃ , до́мꙋ цр҃ева , ѧдомꙋ
г҃ню , вс҃ѧ дѣла́ цр҃ева , ѥ́же сътвори
хра҃ мѣ́дяна соліа́на • ѧмноже
сѧ мѣ́дяному небѣ чисела́ . ѧ҃ѥ́же
твори вс҃ѧ дѣла́ сѝ мно́га зѣ́ло ,
небѣ конца́ числꙋ мѣ́ди , ѥ́же сѣ
твори прино҃вита́нїю і҃ордано́ва •
ѧсолїа́ ѧхъ цр҃ь вѣтолѣстоти зе҃лѧ
ѧмежи кохо́дѣто҃ , ѧмежи генера́ма •
ѧда́сть цр҃ь соло́монѣ вс҃ѧ сосꙋ́ды ,
і҃ѥ́же сътвори вътхра҃ г҃нь , ѧолта҃
злы́ѧ ѧтрапе́зꙋ , нанѣ́нѣ хлѣбы
прино́снїи , ѧзла́ты свѣ҃щники , е҃ ,
о҃десную , е҃ , о҃шꙋю прѣлицемъ
дѣвѣра , сѧ́ла сты́хъ злато́мъ
спо́ены , ѧсвѣтила ѧсвѣщца , ѧвс҃ѧ
цвѣта́ злата , ѧпредвє́рїе ѧгко́здїе ,
ѧдїи́лы , ѧблюда , ѧкадилницы
зла́ты , спо́ены • ѧдвє́рца дверь
хра́мꙋ внꙋтрѣнемꙋ , сѧ́ла сты҃ѧ ,
ѧдвє́ри хра́мꙋ цр҃ко́вномꙋ зла́ты .
ѧскончасѧ вс҃е дѣло , ѥ́же сътвори
соло́монъ вътхра́мѣ г҃ни • ѧвънесе
соло́монъ сѧ́ла дѣда ѿц҃а свое҃го
ѧвс҃ѧ сѧ́ла соло́монова сребро ѧзла́
то ѧсосꙋды , насокро́вница дасть
вътхра́мѣ г҃нь •

Гла҃ , з҃ •

Дом҃ свои созда соло́монъ
тремѝ на҃ і҃ лѣты ѧсобрꙋ
шѝ соло́монъ весь до҃ свои •
ѧсозда́ та́кожде до҃ древо҃
лива́ньскомъ , р҃ лакоть
вдолготꙋ є́го , и҃ л҃ лакоть вшѝ
готꙋ є́го . и҃ и҃ , лакоть вширотꙋ
є́го . и҃ д҃ , ряды древа кѣ́дрова . ѧра́
ма кѣ́дрова столпѣпнѧ́ • ѧпобѣ́ль
дщи́цами кѣ́дровыми домъ ѿгорѣ
вострану столпо́въ . ѧчисло́ столпо҃
м҃ , и҃ е҃ . и҃ е҃і , ряд҃ов҃ , ѧо́кна , г҃ •
ѧкомара́ на комаро́ю трижды , ѧвс҃ѧ
о҃кна ѧкомары на д҃ ꙋглы приство́ре
ни ѧ҃ѿо҃ко҃ до҃вѣ҃ , їи трѣ́ко • ѧсѣни
ѥ́же наспо́лѣ , и҃ , лако҃ вдолготꙋ ,
и҃ л҃ , вширотꙋ . ѧсїа сѣни бѧхꙋ на
столпѣ́ пре҃ лице҃ до́мꙋ . ѧстолпи҃
хожденїа пре҃лице҃ѣ́мъ • Сътвори
полатꙋ наненже стоѧ́ще пр҃столъ є́го
нане҃же сꙋдѧ́ше тꙋ . ѧо҃бои҃ сверха
даже дозе́млѧ дщи́цами кѣ́дровыми
ѧ҃то слы́шашеся комара сꙋдѧ́нѧ .
ѧдомъ вне́мже жилѧ́ше . ѧдворе́цъ
є́дино҃ ѧзбра҃ подобꙋ семꙋ сътвори
ѧдворъ дщери фарао́ни . ѥ́же бѧ́ше
засоло́момо҃мъ прикомаръ то҃и сосѣ
жде • Вс҃е вс҃ѧ бѧхꙋ ка́менемъ
много цѣ҃нны҃ѧ ѹ҃кра́шена . ѿ҃ростоѧ
нїѧ внꙋтрь ѹ҃дꙋ . ѧ҃ѿ҃сновани҃ѧ
докро́ва . ѧвнѣ҃ ѹ҃дꙋ ѣдворъ велицѣ .
о҃сновани҃е же бѣ҃сть ка́менїе ли҃ драгы҃
ѧвелѧкимъ ка́менїемъ , і҃ , лако҃ ,
ѧ҃нно́е , и҃ и҃ , лакоть • Ѣсъверхꙋ
та́кожде чтно҃го ка́менѧ , почелꙋ
четверо ꙋгѡ́лно . ѧкѣ́дри о҃бѣ҃но •
ѧо҃кр҃тъ двора велѧ́кого , г҃ , ряды
ѿ҃ка́менїѧ тѣ́сано҃го . ѧ҃ѣдѣ́нъ ряд҃ъ
тѣ́саными кѣ́дрїемъ . ѣсъвръшѝ
соло́мо҃ весь до҃ свои • Гла҃ , и҃ ,



бысть ѥгда совръшн соломѡ
*в парѳ ѕ ѕнждан домъ гнѣ, ѝ домъ
своѥ, по к, лѣтѣ. ¶ Ѝто
гда собра цр҃ь соломѡнъ всѣ
старѣшины ѥврѣѡвы вождѣ
давъ сдвигнѹтъ кївѡтъ завѣта
гнѧ, ѿ града дв҃дова. то ѥсть ѿсїѧ
она. Ѝсобрашасѧ къцр҃ю соломѡнѹ
всѣ людїе ѥврѣѡвы вѣмцѣ, ѧдамѣ.
въпразнѝ, ѥѝнъ бо ѥсть мць сѣмын.
Ѝприндоша всѣ старѣшины ѥврѣѡвы
ѝ вдѧша ѥрѣи кївѡтъ, ѝ сѣнь завѣ
тнѹю, ѝ всѣ сосѹды стыѧ. ѝже
вѣша всѣни свѣтлѣнїѧ. Ѝнесоша
ѥрѣи ѝ левѵ́ти цр҃ѣже ѝвесь ѥврь
ѝдѹще прѣ кївѡтомъ. жрѧхѹ ѡвцы
ѝ волы бесчислѣ. внесоша кївѡтъ
ѥрѣи ѣмѣсто ѥго въ олтарь въхр҃а
гнѣ въ святаѧ стыхъ. подъ крыла хе
рѹвѝмова. херѹвѝма бо свѣта ра
скрилала крилѣ свои на мѣсто кївѡта
ѝ прикрыѣста херѹвѝма на кївѡтѣ.
ѝ на стыѧ ѥго сверхѹ. Ѝ обдержа
ста сѣнѣѧ. ѝ приимчаста главѣ
сѣнѣныма. ѿстыхъ прѣлице ѡлъ
*г вторѡ д тара, ѝ неѣмлахѹ всѣ. Ѝне бѣ
емѡ і ничтоже въ кївѡтѣ токмо двѣ скри
жали каменны, скрижали завѣта
ѥже положи тѹ моѵсѣи въ хоривѣ.
ѝже завѣща гь между сынъми ѥврѣ
вы. внегда ѝзыти ѝ ѿ землѧ ѥгѵ
*в мѡ м петѣскїѧ. ¶ Ѝбысть ѩко ѝзыдоша
ѥрѣи ѿ стѣнлица, ѝ обла непълни
храмъ гнѣ. Ѝнеможахѹ ѥрѣи ста
ти служити прѣлицемъ облака.
ѩко непълни слава гнѧ хр҃а. Ѝрече
*в парѳ в соломѡнъ, гн҃и, ѥже ѡбѣща пребыва
ти комъглѣ. Зиждя сознждохъ
храмъ жилища тебѣ. ѝ ѡбрати
цр҃ь лице свое. ѝ бласви цр҃ь всего ѥврѧ
ѝвесь соборъ ѥврѣѡвъ ѥже столѣше
*в чр҃ кѳ тамо. ¶ Ѝрѣ цр҃ь блвѣнъ гь бъ ѥврѣѡвъ
днь. ѝ ѥже гла ѹстъ своѥмъ дв҃дѹ
ѿцѹ моемѹ, ѝ всѣмъ ѥмѹ ѝсплънѝ
гла. Ѵ вѣдь вѣньже ѝзведѣ людѝ
мои ѥврѧ ѿ ѥгѵ́пта. ѝ не избрахъ
града ѿ всѣхъ племенъ въ ѥврѣѧ.
ѝ созданїе храмѹ, ѝ напребыванїе
ѩменн моемѹ тѹ. ѝ не избрахъ въ
ѥрѣѧ быти ѩменн моемѹ. ѝ изб
брахъ дв҃да быти ѥмѹ власителѣмъ
на людѝ моѝмъ ѥврѣѡвы. ¶ Ѝ бысть
*б чр҃ л сердцы ѿцѹ моемѹ дв҃дѹ. ѥже созда
ти храмъ ѩменн гѧ бг҃а ѥврѣева.
Ѝрече гь къ дв҃дѹ ѿцѹ моемѹ. поне
вѣ зыде сердце твое, ѥже создати
храмъ ѩменн моемѹ. добрѣ сътво
рѣѣ, ѩко бысть тѝ на сердцы. Ѳы
не созиждеши храма. но сынъ твои
ѩже ѝзыдетъ ѝз чресла твоихъ.
тои созиждетъ хр҃а ѩменн моемѹ.
*б чр҃ л Ѝкостави гь глы своѥ ѩже гла. ѝбо
стахъ вѣдвдва мѣсто ѿцѧ моѥго
мене, ѝ сѣдохъ напрѣстолъ ѥврѣѡвъ,
ѩкоже гла гь. ѝ созиждохъ храмъ
ѩменн гѧ бг҃а ѥврѣева. Ѝпоставихъ
намѣстѣ тѹ кївѡтъ, вне́ліже за
вѣтъ гнѣ. ѝже завѣща гь стѣцы
нашими, вои зложенїю ѝ ѝзведе
ѥгѵ́петскїѧ. Ѝста соломѡнъ пре
лицемъ ѡлтарѧ гнѧ. прѣ всѣмъ
соборомъ ѥврѣѡвомъ. ѝ воздѣже рѵ
це своѝ на́небо. ¶ Ѝрѣ. гн҃и бе ѥврѣѡвъ
*в мѳ ѳ нѣсть бг҃а рѧдъ тебѣ на небѣ горѣ,
ѝ на землѝ ни низ. сохранѝ завѣтъ
ѝ мл҃ть даже рабѹ твоемѹ ходѧще
мѹ прѣ тобою, всѣмъ сердцемъ ѥго.
Ѝ ѩкоже сохрани дв҃дѹ рабѹ своемѹ,
ѿцѹ моемѹ. ѩкоже ѥмѹ ѡбѣща.
ѝ гла ѹстъ своѝми, ѝ рѹкою своею
сверъшѝ, ѝ дънешняго дне.
Ѝнн҃ъ гн҃и бе ѥврѣевъ сохрани раба своего
дв҃да ѿцѧ моего, ѩкоже рѣ ѥмѹ гла
*в чр҃ з ѳс ѝ ѡскѹдѣѣтъ мужъ ѿлнца моего,
ѕ ѣдѧ напрѣстолъ ѥврѣевъ. токмо
ѧще сохранѧтъ чада твоѧ пѹть
мои, понѣже ходѝти предомною.
ѩкоже ходѝѣсѝ предомною. Ѝнн҃ъ
гн҃и бе ѥврѣевъ. дълѹвѣрѝтсѧ глъ
твои, ѥже ѡбѣща дв҃ѹ ѿцѹ моемѹ.
Ѩко ѧще нѣстинно пребываетъ бъ
ѣтълкы на землѝ. ѧще бо нб҃о нб҃ес
недовлѣютъ тѝ. нетокмо храмъ
сеи, ѝже создахъ ѩменн твоемѹ.
Ѝдапризрѣтъ намѧтѹ мою гь бъ
ѥврѣевъ. послѹшати моленїѧ ѝмо
лѣтвы. ѥюжеѧ молѝ рабъ твои
прѣ тобою дне. Ѝдавѹдутъ ѡчи
твои ѿвръстыѧ нахрамъ сїи днь
ѝ ночь намѣсто ѡнемъже рече.

ꙗ҆́ко бы́ти и҃менни моемꙋ тꙋ напослꙋ
шанїе мт҃вы . ю҆́же помо́лится
ра́бъ твои́ намѣ́стꙋ се́мъ дне́й но҃.
Ꙗ҆ꙋслы́ши мт҃вꙋ мою раба́ свое́ ,
ꙗ҆́людїи своихъ і҃ꙗ́ль , е҆гда́ помо́лѧ
тисѧ намѣ́стꙋ се́ . и҆́ты ꙋ҆слы́ши
намѣ́стꙋ о҆бита́лища своего́ на́бе҃сѣ
и҆ꙋслы́шимъ и҆поми́лꙋе́ши . ꙗ҆́ко
а҆́ще съгрѣши́тъ бли́жнїй къ҆мꙋ
немꙋ своемꙋ . и҆ а҆́ще прїи́метъ и҃ны
кля́твꙋ кля́тїе . и҆ прїи́детъ і҃спо
вѣ́сть пре́ ликцемъ о҆лта́рѧ твоего́,
въхра́мѣ се́мь . Ꙗ҆́ты ꙋ҆слы́ши
и҃́бе҃сѣ и҆ сътвори́ сꙋ́дъ людемъ свои́м
і҃ꙗ́лю . и҆вла́ѧ безаконова́ти безза
ко́нїѧ да́ти пꙋть его́ на гла́вꙋ его́ .
і҃зсꙋ́дити пра́вѣ́наго , и҆да́ти е҆мꙋ
по пра́вдѣ его́ . Ꙗ҆́да съгрѣши́тъ
людемъ твои́м і҃ꙗ́лю . пре́ врагы́ его
и҆́ко съгрѣша́тъ , и҆ воздра́тѧтсѧ .
и҆ испове́да́тѣтсѧ и҃́менни твоемꙋ ,
и҆ помо́лятсѧ . и҆ вънзгля́нꙋтъ мт҃вꙋ
кътебѣ въхра́мѣ семъ . Ꙗ҆́ты ꙋ҆
слы́шиши съ҆́бе҃сѣ , и҆ мл҃ти́ши бꙋ́деши
о҆ согрѣше́нїихъ людїи своихъ і҃ꙗ́ля ,
и҆ возврати́ши а҆ въ зе́млю и҆́же да́лъ
е҆си́ и҃́цемъ и҃́хъ . е҆гда́ затво́рꙗтсѧ
тисѧ нбси , и҆́ко не быти до́ждꙋ .
и҆́ко съгрѣша́тъ ти҃ и҆ помо́лятсѧ
намѣ́стꙋ се́мъ . і҃испове́да́тсѧ
и҃́менни твоемꙋ . и҃ѡгрѣхъ и҃́хъ въ
зда́тѧтсѧ е҆гда́ смири́ши а҆́ . Ꙗ҆ꙋ
слы́шиши съ҆́бе҃сѣ . и҆ мл҃ти́ши бꙋ́деши
о҆грѣше́хъ ра́бъ своихъ людїи своихъ
і҃ꙗ́ля . и҆́ко ведѣ́ти ѧ҆́ мъ пꙋть
бл҃гы́и ходи́ти понемꙋ . и҆ да́си и҆́мъ
до́ждь на́ зе́млю , ю҆́же да́лъ е҆си́ люде́м
своимъ въ҆достоа́нїе . Гла́дъ а҆́ще
бꙋ́детъ и҆ли смр҃тъ на́земли . а҆́ще
бꙋ́детъ , и҆́ко бра́жденїе гꙋсе́ница ,
и҆хрꙋщева , а҆́ще о҆скорбе́ѧ а҆ вра́гъ и҆
и҆ли въ҆ е҆ди́номъ ѡ҃гра́ и҃́хъ все́ проти
вное вели́ка бо́лѣзнь и҆ вели́ка и҃́зва .
Вели́ка мл҃тва , вели́ко принош҃е́нїе
а҆́ще бꙋ́детъ вели́кому чл҃ꙋ ѡ҃людїи
і҃ꙗ́левыихъ . е҆ли́ко ꙋ҆разꙋмѣ́е́ кѡ́ждо
бо́лезнь ѡ҃ сердца своего́ . и҆ въздви́гне
рꙋкꙋ свои́ въхра́мѣ се́мъ . Ꙗ҆́ты
ꙋ҆слы́ши ѡ҃́бе҃сѣ , ѡ҃гото́каго жи́лищ
ти҃ , и҆ мл҃ти́ши бꙋ́деши . и҆ сотвори́ши
и҆ да́си мꙋ́жеви по пꙋти́ е́го . и҃́коже бо
совѣ́си е҆ сердце его́ . и҃́ко ты́ е҆ди́нъ то́кмо
совѣ́си всѣхъ сердца сы́нъ человѣ́ч . да
бо́ѧтсѧ тебе́ всѧ дни , ви́же ти҃
жи́вꙋтъ на земли́ . ю҆́же да́лъ е҆си́
ѡ҃цемъ на́шимъ . Ꙗ҆ чюжди́мъ ,
и҃́же не е҆́ꙋтъ ѡ҃людїи твоихъ і҃ꙗ́ля
а҆́ще прїи́дꙋтъ и҃́менни ради твоего́
и҆помо́лятсѧ намѣ́стꙋ се́мъ .
Ꙗ҆́ты ꙋ҆слы́ши съ҆́бе҃сѣ , ѡ҃гото́ва
жи́лища ти҃ . и҆сотвори́ши по всемꙋ
е҆ли́ко а҆́ще призове́тъ ти҃ а҆ сей чюжи́н .
и҃́ко да разꙋмѣ́ю́тъ вси людїе зе́мли
и҃́ма твоего́ . и҆ боѧ́тсѧ тебе́ .
и҃́коже и҆ людїе твои́ і҃ꙗ́ль . и҆ разꙋмѣ́ю
и҃́ко и҃́ма твое́ нарече́тсѧ на хра́мѣ
се́мъ и҆́же созда́хъ . Ꙗ҆́ко и҆зы́детъ
людїе твои́ на́ брань на враги́ своѧ ,
пꙋтемъ и҃́же возвратиши а҆́ . и҆помо́
лѧтсѧ и҃́мене гн҃и . пꙋте́мъ гра́ны
и҆́же и҆збра́ сей . и҆ ѡ҃ хра́мꙋ и҆́же а҆́зъ
созда́хъ и҃́менни твоемꙋ . Ꙗ҆́ты
ꙋ҆слы́шиши съ҆́бе҃сѣ мл҃твꙋ и҆хъ ,
и҆молє́нїѧ и҆хъ . и҆сотвори́ши о҆пра
вда́нїѧ и҃́хъ . и҆ и҆збави́ши ѡ҃гра
ди́ша . и҆́ко нѣсть чл҃ка , и҆́же не согрѣши́т .
и҆ разгнѣва́е́шисѧ на́ня , и҆ предаси́
а҆ пре́ врагы́ и҃́хъ . и҆ поплѣни́ѧтъ и҃
плѣня́щїи зе́млю да́лече и҆ли близ́ .
Ꙗ҆ꙋврати́тъ сердца въ зе́млю и҆дѣ́же
пресели́шасѧ . тꙋ и҆ вѣ҆зверни́тсѧ
и҆помо́лятсѧ въ зе́мли пресели́ѧ и҃
глю́ще . съгрѣши́хо҃ и҆безаконова́хо҃
и҆неѡ҃правди́хомъ . Ꙗ҆ѡ҃брати́тсѧ
кътебѣ , всѣ́мъ сердцемъ свои́мъ , и҃
всею дꙋшею своею́ . въ зе́мли врагъ и҃
и҆дѣ́же возведе́ а҆ . и҆помо́лятсѧ
кътебѣ напꙋтехъ земли́ своея́ ю҆́же
да́лъ е҆си́ ѡ҃цемъ и҃ , и҆къграда́ е҆гоже
и҆збра́ . и҆ къхра́мꙋ и҆́же созда́ и҃менни
твоемꙋ . Ꙗ҆ꙋслы́ши ѡ҃́бе҃сѣ , ѡ҃гото
ва́го жи́лища твоего́ . мл҃твꙋ и҆моле
нїе и҃́хъ и҆сотвори́ши и҃мъ сꙋ́дъ .
Ꙗ҆ мл҃тиши бꙋ́деши наневра́вены́х ,
и҃миже съгрѣши́ша ти҃ . и҆ повелѣ́хъ
ѡ҃мѣтта́нїи и҃́хъ и҃миже ѡ҃кры́ѧтсѧ
тебѣ́ . да́даси и҃мъ въщедроты́ ,
пре́ вседми́ плѣ́нши́ми а҆ . и҆ꙋще
дрꙋ́тъ а҆ . Ꙗ҆́ко людїе твои́ сꙋ́ть
и҃наслѣдїе твое . и҃́же и҆зведе́ и҃ зе́мли

ѧ҆́ко бы́ти и҃менни моемꙋ тꙋ напослꙋ
шанїе мт҃вы . ю҆́же помо́лится
ра́бъ твои́ намѣ́стꙋ се́мъ дне́й но҃.
Ꙗ҆ꙋслы́ши мт҃вꙋ мою раба́ свое́ ,
ꙗ҆́людїи своихъ і҃ꙗ́ль , е҆гда́ помо́лѧ
тисѧ намѣ́стꙋ се́ . и҆́ты ꙋ҆слы́ши
намѣ́стꙋ о҆бита́лища своего́ на́бе҃сѣ
и҆ꙋслы́шимъ и҆поми́лꙋе́ши . ꙗ҆́ко
а҆́ще съгрѣши́тъ бли́жнїй къ҆мꙋ
немꙋ своемꙋ . и҆ а҆́ще прїи́метъ и҃ны
кля́твꙋ кля́тїе . и҆ прїи́детъ і҃спо
вѣ́сть пре́ ликцемъ о҆лта́рѧ твоего́,
въхра́мѣ се́мъ . Ꙗ҆́ты ꙋ҆слы́ши
и҃́бе҃сѣ и҆ сътвори́ сꙋ́дъ людемъ свои́м
і҃ꙗ́лю . и҆вла́ѧ безаконова́ти безза
ко́нїѧ да́ти пꙋть его́ на гла́вꙋ его́ .
і҃зсꙋ́дити пра́вѣ́наго , и҆да́ти е҆мꙋ
по пра́вдѣ его́ . Ꙗ҆́да съгрѣши́тъ
людемъ твои́м і҃ꙗ́лю . пре́ врагы́ его
и҆́ко съгрѣша́тъ , и҆ воздра́тѧтсѧ .
и҆ испове́да́тѣтсѧ и҃́менни твоемꙋ ,
и҆ помо́лятсѧ . и҆ вънзгля́нꙋтъ мт҃вꙋ
кътебѣ въхра́мѣ семъ . Ꙗ҆́ты ꙋ҆
слы́шиши съ҆́бе҃сѣ , и҆ мл҃ти́ши бꙋ́деши
о҆ согрѣше́нїихъ людїи своихъ і҃ꙗ́ля ,
и҆ возврати́ши а҆ въ зе́млю и҆́же да́лъ
е҆си́ и҃́цемъ и҃́хъ . е҆гда́ затво́рꙗтсѧ
тисѧ нбси , и҆́ко не быти до́ждꙋ .
и҆́ко съгрѣша́тъ ти҃ и҆ помо́лятсѧ
намѣ́стꙋ се́мъ . и҆ испове́да́тсѧ
и҃́менни твоемꙋ . и҃ѡгрѣхъ и҃́хъ въ
зда́тѧтсѧ е҆гда́ смири́ши а҆ . Ꙗ҆ꙋ
слы́ши съ҆́бе҃сѣ . и҆ мл҃ти́ши бꙋ́деши
о҆грѣше́хъ ра́бъ своихъ людїи своихъ
і҃ꙗ́ля . и҆́ко ведѣ́ти ѧ҆́ мъ пꙋть
бл҃гы́и ходи́ти понемꙋ . и҆ да́си и҃́мъ
до́ждь на́ зе́млю , ю҆́же да́лъ е҆си́ люде́м
своимъ въ҆достоа́нїе . Гла́дъ а҆́ще
бꙋ́детъ и҆ли смр҃тъ на земли́ . а҆́ще
бꙋ́детъ , и҆́ко бра́жденїе гꙋсе́ница ,
и҆хрꙋщева , а҆́ще о҆скорбе́ѧ а҆ вра́гъ и҆
и҆ли въ҆ е҆ди́номъ ѡ҃гра́ и҃́хъ все́ проти
вное вели́ка бо́лѣзнь и҆ вели́ка и҃́зва .
Вели́ка мл҃тва , вели́ко принош҃е́нїе
а҆́ще бꙋ́детъ вели́кому чл҃ꙋ ѡ҃людїи
і҃ꙗ́левыихъ . е҆ли́ко ꙋ҆разꙋмѣ́е́ кѡ́ждо
бо́лезнь ѡ҃ сердца своего́ . и҆ въздви́гне
рꙋкꙋ свои́ въхра́мѣ се́мъ . Ꙗ҆́ты
ꙋ҆слы́ши ѡ҃́бе҃сѣ , ѡ҃гото́каго жи́лищ
ти҃ , и҆ мл҃ти́ши бꙋ́деши . и҆сотвори́ши
и҆ да́си мꙋ́жеви по пꙋти́ е́го . и҃́коже бо
совѣ́си е҆ сердце его́ . и҃́ко ты́ е҆ди́нъ то́кмо
совѣ́си всѣхъ сердца сы́нъ человѣ́ч . да
бо́ѧтсѧ тебе́ всѧ дни , ви́же ти҃
жи́вꙋтъ на земли́ . ю҆́же да́лъ е҆си́
ѡ҃цемъ на́шимъ . Ꙗ҆ чюжди́мъ ,
и҃́же не е҆́ꙋтъ ѡ҃людїи твоихъ і҃ꙗ́ля
а҆́ще прїи́дꙋтъ и҃́менни ради твоего́
и҆помо́лятсѧ намѣ́стꙋ се́мъ .
Ꙗ҆́ты ꙋ҆слы́ши съ҆́бе҃сѣ , ѡ҃гото́ва
жи́лища ти҃ . и҆сотвори́ши по всемꙋ
е҆ли́ко а҆́ще призове́тъ ти҃ а҆ сей чюжи́н .
и҃́ко да разꙋмѣ́ю́тъ вси людїе зе́мли
и҃́ма твоего́ . и҆ боѧ́тсѧ тебе́ .
и҃́коже и҆ людїе твои́ і҃ꙗ́ль . и҆ разꙋмѣ́ю
и҃́ко и҃́ма твое́ нарече́тсѧ на хра́мѣ
се́мъ и҆́же созда́хъ . Ꙗ҆́ко и҆зы́детъ
людїе твои́ на́ брань на враги́ своѧ ,
пꙋтемъ и҃́же возвратиши а҆́ . и҆помо́
лѧтсѧ и҃́мене гн҃и . пꙋте́мъ гра́ны
и҆́же и҆збра́ сей . и҆ ѡ҃ хра́мꙋ и҆́же созда́хъ
и҃́менни твоемꙋ . Ꙗ҆ꙋслы́ши ѡ҃́бе҃сѣ
мл҃твꙋ и҆хъ , и҆молє́нїѧ и҆хъ . и҆сотвори́ши
ѡ҃правда́нїѧ и҃́хъ . и҆ и҆збави́ши ѡ҃гра
ди́ша . и҆́ко нѣсть чл҃ка , и҆́же не согрѣши́т .
и҆ разгнѣва́е́шисѧ на́ня , и҆ предаси́
а҆ пре́ врагы́ и҃́хъ . и҆ поплѣни́ѧтъ и҃
плѣня́щїи зе́млю да́лече и҆ли близ́ .
Ꙗ҆ꙋврати́тъ сердца въ зе́млю и҆дѣ́же
пресели́шасѧ . тꙋ и҆ вѣ҆зверни́тсѧ
и҆помо́лятсѧ въ зе́мли пресели́ѧ и҃
глю́ще . съгрѣши́хо҃ и҆безаконова́хо҃
и҆неѡ҃правди́хомъ . Ꙗ҆ѡ҃брати́тсѧ
кътебѣ , всѣ́мъ сердцемъ свои́мъ , и҃
всею дꙋшею своею́ . въ зе́мли врагъ и҃
и҆дѣ́же возведе́ а҆ . и҆помо́лятсѧ
кътебѣ напꙋтехъ земли́ своея́ ю҆́же
да́лъ е҆си́ ѡ҃цемъ и҃ , и҆къграда́ е҆гоже
и҆збра́ . и҆ къхра́мꙋ и҆́же созда́ и҃менни
твоемꙋ . Ꙗ҆ꙋслы́ши ѡ҃́бе҃сѣ , ѡ҃гото
ва́го жи́лища твоего́ . мл҃твꙋ и҆моле
нїе и҃́хъ и҆сотвори́ши и҃мъ сꙋ́дъ .
Ꙗ҆ мл҃тиши бꙋ́деши наневра́вены́х ,
и҃миже съгрѣши́ша ти҃ . и҆ повелѣ́хъ
ѡ҃мѣтта́нїи и҃́хъ и҃миже ѡ҃кры́ѧтсѧ
тебѣ́ . да́даси и҃мъ въщедроты́ ,
пре́ вседми́ плѣ́нши́ми а҆ . и҆ꙋще
дрꙋ́тъ а҆ . Ꙗ҆́ко людїе твои́ сꙋ́ть
и҃наслѣдїе твое . и҃́же и҆зведе́ и҃ зе́мли

ѣгу̀петскиѧ. ѿ̀ереды пе́щи желѣ́зныа.
Ѿдлакѹ́дета о҆у́шеси твоѧ̀ но́чи твоѧ̀
ѿ̀вре́зты намѧ́тѣ раба̀ своего̀.
ѩ҆́стьмоле́нїю люді́и твои́хъ їи́лѧ.
ѩ҆послу́шати ѩ҆́хъ о҆́вѣхъ о҆́нѣхже
призва́лъ е҆сѝ. Ꙗ҆́коты ѩ҆збра́лъ
себѣ̀ вѣнасле́дїе ѿ̀ всѣ́хъ люді́и
ѿ̀всѣ́хъ люді́и зе́мны. Ꙗ҆́коже гла
рѣ́кою раба̀ своего̀ мѡ́ѷсе́ѧ. ѣ҆да́ѩ҆́бе
е҆сти тебѣ̀ ѩ҆́зе́млѧ ѣгу̀пе́скиѧ ѿ̀цы
на́шиѧ гн҃е. Тогда̀ гла соломо́нъ
о҆́хра́мѣ Ꙗ҆́коже свѣ́ршиѧ зи́ждаѧ его̀,
ѣ҆́нце позна̀ на҆́нбе́сѣ. гд҃е ре́ пребы́ти
вомгла́ѣ, соѕи́ждиѧ хра́мъ мои́. хр҃а
пре́лѣпѣ его̀, Ꙗ҆́коже пребыва́ти вновь
е҆сти се́и. ѩ҆́неже е҆́сѝ пи́сано вкни́гѣ
пѣ́сне. Ѭ҆́бы́сть Ꙗ҆́коже ѕко́нчѧ соломо́
моля́сѧ бг҃у всею̀ ма́тѣвою ѩ҆моле́нїе
е҆го́ѧ. ѩ҆́вѣста ѿ̀лнцѧ о҆́лтарѧ̀ гн҃ѧ
ѩ҆пакы́ поклони́всѧ на҆́колѣ́нѹ своею̀,
ѩ҆рѹ́це свои́ воздѣ̀ на҆́нбо́. Ѭ҆́ще
бл҃гы́ весь собо́ръ їи́лѣ́въ. гласомъ
ве́лїимъ гла. Бл҃гове́нъ гд҃ь бг҃ъ дн҃ь,
ѩ҆́же да́лъ е҆́сть поко́и лю́демъ свои́
їи́лю. повсе́мѹ ѩ҆́же гла, незабы́ сло
всѣ́ ни́коегоже вѣ́словесе́ его̀ бл҃гихъ
ѩ҆ми́же гла вѣ́рѹцѣ мѡ́ѷсе́ѡвѣ раба̀
своего̀. да҆бѹ́де гд҃ь бг҃ъ на́шъ сна́ми
Ꙗ҆́коже бѣ̀ съ ѿ̀цы на́шими. да҆не
о҆́ста́витъ на́съ. Но да҆возвратитъ
на́, преклони́ти се́рца на́ша кнемѹ̀.
е҆́же ходи́ти вѣ́сѣ́мъ пѹ́тїе его̀. ѩ҆́хра
ни́ти всѣ́ заповѣ́ди его̀. ѩ҆повелѣ́нїа
его̀, ѩ҆́правда́нїа его̀. Ꙗ҆́же запо
вѣ́да ѿ̀цемъ на́шимъ. Ѭ҆́длакѹ́
словесе́ѧ ѩ҆́ми́же мо́лимсѧ пре́дъ гд҃ь
бг҃ъ на́шимъ. дн҃ь приближа́ющесѧ
гд҃ѹ бг҃ѹ на́шемѹ. дн҃ь ѩ҆́но творѧ́ти
о҆́правда́нїа рабѹ̀ твоему̀. ѩ҆́правда́нїа людемъ твои́мъ їи́лю, во
всѣ́ дн҃и. Ꙗ҆́ко да разѹмѣ́ютъ всѣ́
лю́дїе землѝ. Ꙗ҆́ко гд҃ь бг҃ъ то́й е҆́сѣ бг҃ъ
ни҆́кто́же ѩ҆́ного. Ѭ҆́длакѹ́ѣтъ се́рца
на́ша свѣ́ршена къ гд҃ѹ бг҃ѹ на́шему.
пра҆́вно ха҆ходи́ти вѣ́повелѣ́нїи его̀,
ѩ҆́хранѧ́ти за҆́повѣ́ди его̀ дне́шняго
дн҃е. Ѭ҆цр҃ь ѩ҆́вѣ́сѣ сно́ве їи́лѣ́ви пожро́
ша жрѣ́тѹ пре́дъ гд҃ь. ¶ ѩ҆́пожре цр҃ь
соломо́нъ жрѣ́тѹ мирны́ѧ, ѩ҆́же
пожре́ гд҃ви. волѡ́въ ѯ҃кі. ѩ҆́вецъ ,
р҃ , ѩ҆ ѯ҃к , тысѧщь. ѩ҆́бновѝ цр҃ь хра́
мъ гн҃ь, ѩ҆́вѣ́сѣ сно́ве їи́лѣ́ви. вто́мже
дн҃ь о҆́сѣ́ цр҃ь соломо́нъ е҆ремѧ́ дво
ѩ҆́же пре́лѣ́нцемъ хра́ма гн҃ѧ. Ꙗ҆́коесть
творѧ́ѧ тѹ̀ всѧ̀ со҆́женїѧ, ѩ҆́ртѣ́ты
ѩ҆тѹ́чныѧ мѷ́рныхъ. Ꙗ҆́ко о҆́лта́рь
мѣ́дѧныи, ѩ҆́же пре́ гд҃ь малыи бѣ̀
Ꙗ҆́коневозмощи прїѧ́ти всѣ́ со҆́женїѧ
ѩ҆да́ровъ ѩ҆́ртѣ́ты тѹ́чнаѧ. Ѭ҆́сѣ
творѧ́ соломо́ праздникъ вто́и дн҃ь
ѩ҆́весь їи́лѣ́ сни҃, собо́ ве́лїи ѿ̀ѩ҆́хода
ѩ҆хнима до҆́рѣ́ки ѣгу̀пта, пре́ гд҃ь
бг҃ъ на́шъ, о҆́у҆хра́ма е҆гоже созда̀,
ѩ҆дыи ѩ҆пїѧ ѩ҆́вѣ́сели́мсѧ пре́ гд҃ь бг҃ъ
на́шимъ. посе́мь дн҃їи, ѩ҆́вѡ҆́смыи
дн҃ь распѹ́сти лю́ди. ѩ҆́благиша лю́ди
цр҃ѧ. їи́до́ша ко́ждо вдо́мъ свои́,
ра́дѹющесѧ весе́ломъ е҆рцѐ о҆́блгы.
Ꙗ҆́же сътворѝ гд҃ь дв҃ду рабѹ̀ своемѹ̀,
їи́лю ѩ҆́людемъ своимъ.

Гла҃ , ѳ҃ .



бы́сть Ꙗ҆́ко ѕко́нчѧ соломо́нъ ѕи́ждаѧ хра́мъ гн҃ь. ѩ҆до́мъ
цр҃ева̀. ѩ҆́вѣ́сѣ́ѧ ве́щи его̀
соломо́нъ сътворѝ, е҆ли́ко
вѣ́хоте́. ¶ Ꙗ҆́вѝсѧ гд҃ь
соломо́ну вторицею. Ꙗ҆́коже бѣ̀ Ꙗ҆́вѝсѧ
е҆мѹ̀ въгававо́нѣ. Ꙗ҆́рече кнемѹ̀ гд҃ь
оу҆слы́шахъ гла́съ мо́лтвы твоеѧ.
ѩ҆моле́нїѧ твоего̀ ѩ҆́мже молѝмнемъ
предомно́ю, сътворѝхъ ти повсе́м
мо́лтвѣ твое́и. ѩ҆́осѣ́нихъ хра́ сѐи.
е҆гоже созда̀ е҆́же положи́ти и҆́мѧ мое
тѹ̀ вѣ́вѣки. ѩ҆́вѣ́дѹ о҆́чи мои́ тѹ̀,
ѩ҆́сердце моѐ вѣ́всѣ́ дн҃и. Ѭ҆́ты а҆́ще
ходи́ши предомно́ю, Ꙗ҆́коже ходи
ѩ҆дв҃дъ ѿ̀цъ твои́ вѣ́прѣ́бїи се́рца,
ѩ҆́вѣ́творѣ́ти е҆́же творѝти повсе́мѹ
Ꙗ҆́коже заповѣ́дахъ е҆мѹ̀. ѩ҆повелѣ
нїѧ моѧ̀, ѩ҆́заповѣ́ди моѧ̀ сѣ́храни
ши. ѩ҆́оу҆тверѭ́ прѣ́столъ цр҃ствїѧ
твоего̀ вѣ́ѩ҆́ли́ вѣ́вѣки. ¶ Ꙗ҆́коже гла
къ дв҃ду ѿ̀цѹ твоемѹ̀ гла. не҆́скѹ
дѣ́етъ ти мѹ́жъ вла́стелѝнъ вѣ́
їи́лѣ́. а҆́ще вѣ́съхраня́ющесѧ вѣ́
хра́ни́тесѧ́кы, ѩ҆́чада ваша ѿ̀мене
ѩ҆́несъхрани́тѣ за҆́повѣ́ден моѝхъ,
ѩ҆́повелѣ́нїи моѝхъ, Ꙗ҆́же да́лъ е҆́сть
мѡ́ѷсе́ѧ прѣ́ѣсѣ́мѝ ка́ми, ѩ҆́поидѹ́т
ѩ҆́порабо́таю́тъ богѡ́мъ дрѹ́гимъ.

а҃ парѧ з҃
б҃ парѧ з҃
в҃ ѳ҃ гі҃ кѳ҃
г҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
д҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
е҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ж҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
з҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
и҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
і҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
к҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кі҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
кѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
л҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лі҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
лѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
м҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мі҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
мѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
н҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
нѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃і ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃к ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кі ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃кѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃л ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лі ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃лѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃м ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мі ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃мѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃н ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ні ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃нѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃і ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃а ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃в ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃г ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃д ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃е ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃ж ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃з ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃и ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃
ѯ҃ѯ҃ѯ҃ѳ ѳ҃ ѳ҃ кѳ҃

ѥпоклонитель ѥ. ѩзринѹ ѩлѧ ѩзземлѧ ѭже дахѫ ѩмь. ѩхрамъ сѥи ѥгоже ѡстѩхъ ѩменн моемѹ, ѡвртѣѹ ѡлнца моего. ѩбѹде ѩль въѩзриновѣнїе. ѩвъгланїе всѣмъ людемъ. Ѩдомъ высокїи сѥи всѧ ѩже прїидетъ вонь оужаснетсѧ. ѩвъзмятѣтсѧ. Ѩречетъ чесо рад̀и сътворѝ гь тако земл̀и сѥи ѩхрамѹ семѹ. Ѩрекѹтъ понеже ѡставиша га бга ѩх. ѩже ѩзведѐ ѡц҃ы ѩзъ ѥгѹпта. ѡдомѹ рабона ѩприѩша богы чѹжѧ. ѩпоклонишасѧ ѩмъ. ѩпорабѡташа ѩмъ. сегорад̀и наведѐ нан҃а гь золобѹсїю. Ѩбысть въ ѯ҃ лѣтъ вняже создѧ соломонъ два домы. храмъ гнв ѩдомъ чревъ. хрáмъ цр҃ь тѹрскїи помагáше соломонѹ древы кѣдрѣѣскими. ѩдревы пѣвгиновыми. ѩзлáто ѩвсѣмъ хотѣнїемъ ѥго. тогдѧ дастъ соломонъ хрáмѹ, ѩ҃ градѡ въземлѝ галилѐнстѣи. Ѩше хрáмъ ѡтѹра. ѝ дáше вгалилѐю. вѝдѣ тѝ хотѧ грады, ѩже ѥмѹ дадѐ соломонъ. ѩвѝдѣ ѩнебыша ѥмѹ годни. Ѩрече что мѝ сѹть градн сѝ. ѩже мѝ дáлъ ѥси брáте, ѝна рече ѧ земл̀а хавѹль доднѐшнаго дн҃е. Ѩпринесѐ хрáмъ соломонѹ, р҃, ѝ҃ѯ҃. талáнтъ злáта ѥ҃ѩже ѥсть винà дáнїе ѩже оустáви цр҃ь соломонъ. дасозѝждетъ хрáмъ гнв ѩхрáмъ свои. ѝмильóнъ. ѩтвѣнѹ ѥ҃врѝмѣтскѹ, ѩ҃ѕ҃ѵ҃ѣ ѩмагдáль ѩга зерѹ. фарáонъже цр҃ь ѥгѹпетскїи ѩзыиде ѩвзѧ газéръ. ѩтъжѐ ѝ ѡгнéмъ, ѩханаóна живѹщаго въ грáдѣ тóмъ погѹбѝ, ѩдáсть грáдъ въпридáное дщери своеѝ женѣ соломони. Ѩтъградѝ соломонъ газéръ ѩведиронъ нижнїи. ѩвалаáдъ. ѩпалмúрѹ въземлѝ пѹстóи. Ѩвсѝ грáды ѩже бѧхѹ житницы ѥго. ѩвсѝ грáды ѩдеже бѣхѹ колесницы ѩкóнницы ѥго ѩвсе ѥже бысть оугодно цр҃ю соломонѹ стазѝждетъ въ ѥ҃врѝмѣ ѩвлиáнъ, ѩвъвсеѝ земл̀и цр҃тва своего. Людїеже ѡставшїи ѡ҃ѧморѐи. ѩхетѳéи. ѩферезéи, ѩекéи. ѩевѹсéи, ѡнúже несѹть ѡ҃ѣновъ ѩ҃лѣкъ. Снове ѩхъ ѩже ѡставиша понúхъ наземлѝ, ѩхже невозмогоша снове ѩ҃лѣвы ѩстощúти ѡ҃середѣ себе, цр҃ь соломонъ порабóти ѩхъ, ѩдакáхѹ дáни дáже додне́сь. ѡ҃новже ѩ҃лѣвыхъ недастъ надъвло соломонъ ѩкоти́ѩ бáхѹ мѹжи хрáбрїи ѥго ѩотроцы ѥго ѩкнáзи ѩвоѐводы ѥго ѩвластелúни колесни́цъ ѩкóнъ ѥго. Ѩбáхѹ старѣ́ишины при стáвленыѩ надъвлы цр҃а соломона. ѩбысть ѩхъ, ф҃н҃. заповѣдáвше дѣлающимъ. дщéрьже фарáона ѥ҃ прнесéсѧ ѩзградá дв҃дá. вдóмъ свои, ѩже созѝждеѥ соломѡ҃. Ѩпосѣ созѝжде мильóнъ. ѩприношáше соломонъ трѝжды вгóдъ всѣ стъжéнїа. ѝмúрныѩ жрътвы наóлтáрь ѥгоже созѝжде гв҃. ѩкадáше дими ѩмъ бгобóнныи прегмѣ, ѩтъвръшн хрáлѣ. Ѩстворѝ цр҃ь соломѡ҃ корáбль въѥргазъ гаверскомь. ѩже прнелáде. прноустїи морѧ послѣ днего. вземлѝ ѐдомстѣи. Ѩпоелà хрáмъ ѡ҃ѡ҃ѩкон ѡ҃ѡ҃троку свои мѹжа. кормúчїѧ напрáвлáти себѣ дѹщихъ морѐ стъотроки соломони, ѩприндóша коефúрѹ, ѩвзѧша ѡ҃тѹ дѹ злáта ѵ҃, ѝ ѯ҃ талáнтъ ѩприносóша цр҃ю соломонѹ.

Гл҃а, і҃.

Ц҃рца сáвъска слы́шавше ѩмѧ соломоне. ѩмѧ гне. ѩприѩнде ѩскѹсити ѥго прнчами. ѩприѩнде въѥрлúмъ стрéлою тѧжкою зѣло. ѩнавелевлюдъ принесóша слáкостн зéлен, ѩзлáто мнóго зѣло. ѩкáмень драгїи, ѩвнѝде ксоломонѹ ѩгла ѥмѹ. всѐ елúко ѩмѣ наредцы сѝ. Ѩвъзвѣстн ѥи соломонъ всѧ глы ѥѧ. ѩнебѣ слова нне́дíнаго, ѥже гонзѐ цр҃ь ѩѥгóже невъзвѣстн ѥи. Ѩвúдѣ цр҃а сáвъска, весь смы слъ соломонь, ѩдóмъ ѩже созѝжде ѩтдѐнїѧ соломона ѩстъдàнїе ѡ҃ѡ҃троѥго. ѩпрестоѩнїе слѹжáщихъ ѥмѹ ѩ҃облачéнїе ѩхъ, ѩкиночéрпцы ѥго ѩвсѧ сожѐнїѧ ѥго ѩѭже приношáше

ѥ҃ мо кѣ сѣрѣ кѣ

ѥ҃ вѣ зѣ вторѣ н

ѥ҃ пцѣ

вьхра́мъ гн҃ь . Ꙗвесѣть бы́вше ре҃ ко҆ломо́нꙋ ц҃рꙋ . и҆стинна́ сꙋть сло веса́ и҆́же слы́шахъ вземли́ мое́и о҆словесѣхъ пѣвоу҆́хъ , и҆҆ смы́слъ твое́мъ . Ꙗнѣ́мхъ вѣры глю҆щи҃м мн҃ , до́ндеже и҆҆прїидо́хъ сѣмо , и҆ви́жꙋ оу҆́же о҆чи́ма свои́ма . и҆́сѣ нѣсть ниҁ҆́ того́ е҆́же мн҃ повѣда́ша и҆҆ты́ приложи́лъ е҆си́ бл҃гаѧ кѣе҆и҃м па́че всѣ́каго слꙋ́ха и҆́же слы́шахъ вземли́ мое́и сꙋщи . Бл҃же́ны же́ны твоѧ , и҆бл҃же́ни о҆́троцы твои́ сі́и , и҆́же тн҃ пре҃сто́лъ пре҃тобо́ю , всегда́ слы́шащи смы́слъ твои́ . Ꙗ҆́вꙋди гъ́ бъ́ твои́ бл҃ве́нъ , и҆́же вѣсхоті́въ тѧ҆ да́ти напр҃тлъ їи҆лє́вѣ , сла́ю бо́вь гн҃ю ю҆́же на҃ їи҆лемъ поста́ви вѣ҆кы́ски , и҆҆поста́ви́лъ ц҃рь на҃нми твори́ти сꙋдъ вѣпра́вдꙋ , всꙋдба́ е҆го́ , и҆да́сть соло́монꙋ , р҃ , и҆ к҃ , тала́нтъ зла́та , и҆҆ела́ковѣи мно́ги бѣ́ло , и҆҆ка́мені҆е драго́е , непрїи́де ктомꙋ таковы́ сла́дкость и҆҆та́ко мно́жество е҆ѧ҆ и҆́ко сла́дкости сі́и мно́жествомъ и҆́же да́сть ц҃рца са҃ вска , ц҃рю соло́монꙋ . Ꙗ҆кора́бль хи҃ра́мль , принесѧ́щи и҆҆зла́то ѿфи҃ра и҆҆дре́ва мно́га бѣ́ло принесе́ нетёса ного , и҆҆ка́мені҆е драго́е . Ꙗ҆сотвори҃ ц҃рь дре́вомъ недѣ́ланомъ подъпо́ры хра́мꙋ гн҃ю , и҆҆до́мꙋ ц҃рёвꙋ , и҆҆сопѣ́ли и҃гꙋ́ли пѣ́вцо́мъ , непришло́ посе҃ таково́го дре́ва недѣ́лана наземли҃ ни҃же ви́дѣно бы́сть нигдѣ́же и҆҆да́же до́нѣсь . Ꙗ҆҆ц҃рь соло́монъ да́сть ц҃рцы сав҃ѣ́стѣи всѧ҆ е҆ли́ко вѣсхоті́въ и҆҆́негоже проси́ оу҆́него ѿ҆́всего и҆́же да́ е҆й рꙋка́ма свои́ма соло́монъ ц҃рь , и҆҆вѣзвраща́ѧшисѧ и҆҆де вземлю́ свою́ , та́ сама́ и҆҆вѣ҆ о҆́троцы е҆ѧ҆ . Ꙗ҆҆бъ́ число́ принесе́наго зла́та соло́монꙋ е҆ди́наго лѣ́та , х҃ , и҆ ҁ҃ , и҆ ѕ҃ , тала́нтъ зла́та ра́звѣ да́нїи при тѧжа́ныхъ ѿ҆ѿкꙋпщи́къ , и҆҆ѿ҆ вѣсѣхъ ц҃рь стра́нныхъ , и҆҆ѿ҆вое҆во́ дъ҆ зе́мны҆ . Ꙗ҆сотвори҃ ц҃рь соло́монъ , т҃ копі҆и҃ зла́тыхъ и҆҆збра́нныхъ , по т҃ , зла́тыхъ вѣ҆ведѣ́нꙋ копі҆ю ѣ҆дѣ́ла . Ꙗ҆ т҃ , ору́жі҆и҃ и҆҆збра́нныхъ зла́ты потре́мъ фꙋ́нтомъ зла́та бо́ше

и҆҆ко҆е́мꙋдо ору́жі҆и҃ , и҆да́сть а҆ ц҃рь вѣхра́мъ . и҆́же бѣ́ сдѣ́ланъ ѿ҆дре́ва ливаньскаго . Ꙗ҆сотвори҃ ц҃рь пр҃тлъ ѿ҆ко́стіи слоно́выхъ вели́кихъ . и҆҆по зла́тѣ и҆҆ зла́томъ нескꙋше́нымъ . ѕ҃ , степе́ни҆ пр҃тлꙋ . и҆҆нарꙋ́ѧ е҆го́ бы́сть о҆́кръглость созади́ . и҆҆ꙁꙋцъ сюдꙋ́ и҆҆сюдꙋ́ напр҃тлъ и҆҆дѣ́же сѣ҆́дѧтъ и҆҆два́ льва стоѧ́ща оу҆́ружꙋ , и҆҆ вї҃ . льва́ стоѧ́ща вѣ҆ста́ тꙋ оу҆сѣ҆пе́нїи сюдꙋ́ и҆҆сюдꙋ́ . и҆҆нѣсть та́ко и҆҆ви́ное҆же ц҃рство . Ꙗ҆сѣ́мъ сосꙋдо́мъ и҆́же бо́ше принц҃ри соло́монѣ зла́ти бѣ́ша . и҆҆ѿ҆мывални́ца зла́ты . и҆҆сѣ́мъ сосꙋдо́мъ хра́ма дре́ва ливаньска , зла́томъ чи҆стымъ сни́мано , безъсереб҃ра . занича́же бо́ бѣ́ сребро́ въ дни́ соло́моня , кора́бль бо́ дарьскїи и҆҆мѣ́ц҃рь соло́монѣ , вмо́ри сѣ҆ѣцы хра́мо выми , е҆ди́ною , вътре́хъ лѣ́техъ и҆҆прихожда́ше ц҃рёвъ ѿ҆дарени́ѧ и҆҆при ношаше зла́та и҆҆серебр҃а . зꙋбы слоно́вы и҆҆пи҆фи҆ки и҆҆па́вы , и҆҆ка́мені҆е дѣ́лано и҆҆недѣ́лано . Сі́и бъ́ вѣ́щь корысти ю҆́же принесе́ ц҃рь соло́монѣ на҃созида́ні҆е хра́мꙋ гн҃ю . и҆҆до́мꙋ ц҃рёвꙋ , и҆҆стѣнѣ҆ і҆ерли́мстѣи҃ . и҆҆кра́нюю же о҆гра́ди стѣ҆но́ю гра́да дꙋ́бка . Ꙗ҆ле́ѳръ , и҆҆магда́лъ . и҆҆ге зе́ръ , и҆҆кеде́ръ вы҆шнюю . и҆҆ѳ҃дерма҃ и҆҆всѣ́мъ гра́ды . и҆҆ни҆́хже бѣ́ша о҆рꙋжницы . и҆҆всѣ́мъ гра́ды ни҆́хже бѣ́ѧхꙋ вез҃зако́нницы и҆҆ѿ҆зи҆ соло́мони , и҆҆ми҆́же зижда́ше вѣ҆і҆ерли́мѣ и҆҆въ всеи҃ земли҃ и҆́ко неимꙋ́ти е҆мꙋ вѣсѣхъ люді́и . и҆҆ѿ҆҆ѿ҆ста́вленыхъ и҆҆же ѿ҆҆хе҃тѣ и҆҆ѿ҆҆а҃марі҆и҃ , и҆҆дерезі҆и҃ и҆҆ѿ҆҆хананеи҃ и҆҆ѿ҆҆е҃вѳе́и҃ . и҆҆ѿ҆҆е҃вꙋсе́и҃ , и҆҆ѿ҆҆гергесе́и҃ , и҆҆же не бы́ша ѿ҆҆сы҃нъ і҆и҆лє́вѣ . и҆҆ча́да и҆҆хъ о҆ста́вища сни҃ми наземли҃ , и҆҆же не҆бо҆могоу҆́ша сно҆ве і҆и҆лє́вы и҆҆ѣ҆ло щи҃ти и҆҆хъ , і҆и҆вꙋзведѣ́ а҆ соло́монъ вѣ҆да́нники да́же до́нѣсь , ѿ҆сы҃нѣ҆же і҆и҆лє́вѣ не да́сть надѣ́ло соло́монѣ , и҆́ко тіи҃ бѧ́хꙋ мꙋжи҆ хра́бри и҆҆ѻ҆́тро цы е҆го́ и҆҆кое҆во́ды трі҆е́ е҆го́ , и҆҆кое҆во́ды ор҃жи҆́ники е҆го́ , и҆҆ксе҃нники е҆го́ . Ꙗ҆҆возвели҃чисѧ соло́монь па́че всѣхъ ц҃рь земны҆хъ . и҆҆бога́тствомъ и҆҆смы́сломъ . Ꙗ҆сѣ́мъ ц҃рм҃ зе҃мстіи҃

ѩскáхѹ вúдѣти лицѣ êго . ѩслы́ша тúи смы́слъ êго , ѩ́же дáстъ êмѹ гь въсéрдцы êго . Ѯтúи прúношáхѹ кóждо дáры своѧ . ѩсевъ́ды злáты ѩребрéны , ѩрúзы ѻ̑рѹжïа ѩслáкостúи . ѩскóнѧ ѩмѣщáтъ , ѩвсáкѹю в б парā ѣ вéщь лѣтопольтѹ . ѩбѣшá оу̑соломóна , ѯ , стáдъ конны́хъ вúкóле снúца . ѩ бі , сонѹ́зницъ . ѩпостáвúнѧ въградѣхъ соколесни́цами . ѩдрѹзïи бáхѹ оу̑чрѧ вѣгерúмѣ . Ѯбѣ влáстелúнъ всѣмъ цремъ . ѿрѣкúи ѩдоземлѧ ѩноплемéнникъ . в парā ѣ ѩдопредѣлъ êгу̑пта . ѩ̑ложúцрь злáто ѩребрó вѣгерúмѣ . ѩ̑кока́менïе ѩкéдръ сложúти . ѩ̑коѩчернúчïе êже нáполи ѿмножествá . Ѯпрúвождáхѹ соломóнѹ конúи ѿêгу̑пта . ѩ̑ѿдéкѹ ѩскѹпцы́ црьствïи кѹповáхѹ ѩ ѿдекýѧ ѩзмѣнóю . Ѯпрúхождáше конúи соколесни́цами ѿêгу̑пта , зл х , срéбренникъ . ѩконúи зл рѩ срéбренникъ . тáкоже ѩвъвсéмъ цр̃твѣ хндúмскомъ , ѩсѵ̑рïúскомъ ѩсхождáше .

Гл҃а , а҃і .

Црь соломóнъ бѣ любѧ жéны зѣло , в мо зі ѩпоѧ́тъ жéны чѹждам . ѩдцéрь фарáоню , моáвúтáнúнѧ , ѩ̑мманúтáнúнѧ , ѩ̑сѵ̑рáнúнѧ , ѩдомѣáнúнѧ , ѩхедéонúнѧ . ѩ̑ме медéнúнѧ . ѿказúкъ , ѩкоже зап повѣдá гь сномъ ïѩ̑лéвúмъ невхождúти внѣ . ѩтïи даневхóдятъ вѣкáсть . ѩданѿкратúѧтъ дш̃ъ кáшихъ , вѣвелѣдъ ѩдолъ ѩхъ . ѩтъ̑ прилóжúсѧ соломѡ̃ любúти . Ѯбысти êмѹ жéны начáлны . з҃с҃ . ѩподлóжниць , т҃ . Ѯбы вѣврéмѧ стáростú соломóнѧ . ѩсъвратúша жéны чѹждам сéрце êго вѣслѣдъ бóгъ ѩ̑ныхъ . невъ сéрце êго стъ́гмъ бмъ êго , ѩ̑коже сéрце дв̃да ѿц̃а êго . Ѯхождáше соломѡ̃ вѣслѣдъ ѧстáроѧ нескéрнаго сидóньскаго . ѩвѣслѣдъ цр̃ѧ ѩхъ ѩдолóвъ . сномъ ѧ̑ммóнь . ѩсъторú соломѡ̃ лѹкáвное прегм̃ъ . ѩнеходú вѣслѣдъ гa̅ , ѩкоже дв̃да ѿц̃ъ êго . д҃ чр̃ кг Тогдá создá соломóнъ высóко кáпнце ѩ̑дола моáвлѧ , д мск ѩ̑цр̃ѧ ѩхъ ѩдолы сномъ ѧ̑ммóнь . ѩ̑стáртъ скверну́ю сидóньскую на горѣ ѩ̑же прѣ ïерли́момъ . Ѯтáкосътворú всѣмъ женáмъ своúмъ чѹжúмъ . ѩ̑же кадúлáхѹ ѩжрáхѹ ѩдоломъ своúмъ . Ѯраз҃гнѣвáсѧ гь насолóмона . ѩ̑кооу̑клонú сéрце своé ѿгa̅ бa̅ ïѩ̑лéва . в҃ ѩвлышагосѧ êмѹ в вы і дв̃аждúы . ѯ Ѯзаповѣдáвшемѹ êмѹ в вы б дв̃аждúы ѻ̑словесú сéмъ прно . ѩ̑конехождúти êмѹ вслѣдъ бóгъ ѩ̑ныхъ ѩхранúти нестворúти ѩ̑же запо вѣдá êмѹ гь бъ . Ѯрече гь ксолóмо нѹ , понéже бы́ша сúи стобóю . ѩнесъхрани́ зáповѣдïи моúхъ ѩповелéнïи моúхъ , ѩмнѣ заповѣдáхътú ѩразéрзъ разéрзѹ цр̃ство твоé ѩзрúкѹ твоéю . ѩдáмъ é рабѹ твоéмѹ . вóдúнѣ твоѧ несътворю сúхъ дв̃да ради ѿц̃а твоегó . ѿрѹкúи в мн ѵ сномъ твонхъ ѿнмѹ̑ . Ѯ́ѩсмо всегó цр̃ства непрúймѹ . хорѹгвéнѣ дáмъ сúмѹ твоéмѹ дв̃да рáди рабá моегó . ïерлúма рáди грáда êгоже ѩзрáхъ . Ѯвъздвúнѣ гь насолóмона стѹжáющаго . раздрóна сúна елндéкова . ѩ̑же ѩзвѣжá ѿбарамéды ѩ̑дразáра цр̃ѧ сѹвéска господúнѧ своегó ѩсъбрáшасѧ кнемѹ мѹжи , ѩбъ воéвода пóлкъ кнегдá побѣждáше дв̃дъ . ѩпрúндóша вдамáскъ . ѩ̑кселúшасѧ бнѣ ѩ̑коцрнсѧ вседóкъ . Ѯбъ стѹжáл ïѩ̑лéви вѣкслѧ дни соломóнѧ . ѩвъздвúнѣ гь стѹжáющаго насолóмона . ѩ̑ада́ра ѩдумúѧнинна , ѿсѣменн цр̃ьска вѣнду́мéи Ѯбы́сть êгда ѩскорени дв̃дъ êдома. в цр̃ к êгдá ѩде ïѡ́авъ воéвóда , вóи погребáти ѩ̑звенїи . ïѩ̑сѣчче всáкъ мѹжéскъ пóлъ вѣнду́мúи . Ѯ́ѩко ѕ̑ мцъ . сѣде тѹ ïѡ́авъ , ѩ̑кесь ïѩ̑лъ вѣнду́мúи . дóндеже ѩзбúша всáкъ мѹжéскъ пóлъ вѣнду́мúи . Ѯбѣжá ѧдáръ самъ ѩ̑ѕн мѹжи ѩдѹ мúнéстïи . ѩ̑ѻ́троúки ѿц̃а êго сúи . ѧдáдъже бы́сть ѻ́трóчищъ мáлъ . Ѯвнндóша вѣгѵ̑пет . ѩвъстáша мѹжи грáда мадïáска . ѩпрïндóша вѣфарáнъ . ѩпоѧ́ша мѹжа свсебóю

ѣпрѵнд҃оша кѣфарао́нѹ цр҃ю ѣгѵ҃петѣ
скомѹ . ѣвнѵ́де а҃дар҃ кѣфарао́нѹ .
ѣда́сть ѣмѹ цр҃ь домъ ѣоу҃р҃ѡ ѿдн .
ѵзе́млю даде́ ѣмѹ . Ѣ҃обрѣтѣ а҃дар҃
ра́дость пре҃о҃чѵ́ма фарао́нима ѕѣло .
ѣда́сть ѣмѹ жєнѹ сєс҃рѹ жены своє́м
сестрѹ декемѵ́ны старѣ́йшѹю .
Ѣ҃роди́ ѣмѹ сестра́ декеме́нна сѵ́на
адерь танава́да . ѣвъскорми́ ѝ деке
мѵ́нна по́средѣ сѵ́новъ фарао́нь . ѣбѣ
танна́дь по́средѣ сѵ́новъ фарао́нь .
Ѝ҃адер҃ слы́ша кѣгѵ҃пт҃ѣ ꙗко оу҃спѣ
дѣдь , сѣ ѿц҃ы свои́ми . ꙗ҃ко оу́мре
ꙇоа́въ всєво́да старѣ́йшинамъ .
ѝре҃че а҃де́р҃ кѣфарао́нѹ . пѹстѝ́мѧ
дасѧ вѣзвращѹ вѣзе́млю свою .
Ѝре҃че а҃де́рови фарао́нъ . что́ недо
ва́ленъ ѣси оу́мене . ѣ҃е҃сть прои́
шелъ вѣзе́млю свою . ѝре҃че ѣмѹ а҃де
ꙗ҃ко ѿпѹщ҃а́ѧ ѿпѹстѝ́ши мѧ .
Ѝвъзвратѝ́сѧ а҃де́р҃ вѣзе́млю свою .
сѝ зло́ба ѝже сѣтвори́ а҃де́р҃ . о҃тъ
чи́сѧ наи́ѧ . ѝцр҃тковаѧ́же вземлѝ
ѣдо́лѣетѣ . ѝ҃ерово́ам҃ сѣ́нъ нава́тѣ
ѝефра́ѳи , ѝже ѿсарѝ́ра . сѣ́нъ жены
вдовѝцы рабы́ соломони . ѝсѝ́й вѹзъ
дви́же рѹцѣ нацр҃а соло́мона . Ѝсѝ́а
вина́ ѝже вѣ҃здви́же рѹцѣ нацр҃а ,
внегда́ цр҃ь соло́монъ созда́ль бѣ
кра́и , ѝсоврѣ́ши пло́тѡ . вѣ҃гра́дѣ
дѣда ѿц҃а своє́го . ѝ҃чѧ́лъ бѣ ѣро́вова
крѣпо́сть сѝ́лою . ѝ҃ви́дѣ соло́мѡ ꙗ҃ко
мо́лодъ ѻ҃трокъ надѣ́ло е҃сть , ѝпо
ста́вивъ надо҃вѣ́тми строе́нїи до́мѹ
ꙇо́сифова . Ѝ҃бы́сть вокрѣ́мѧтѡ .
ѝерово́ам҃ ѝзы́де ѝзъ ѣ҃ерли́ма . ѝ҃о
брѣ́тѣ́ , а҃хїа́ сло́нѧющїѧ пр҃рцк҃ь
напѹ́тѝ , ѝ҃е҃сповра́тивъ сѧ́ тѝ . ѝбѣ
а҃хїа́ ѻ҃болчѣ́ нѡ́вомъ . ѝ҃бѣ́ста
о҃ба е҃ди́на на́полѝ . Ѝ҃ѧзъ а҃хїа́
ѕарѝ́зѹ свою́ но́вѹю ѝже бѣ на́не .
ѝ҃ѝ ѕ҃ѳ ѝразра́ѧ , на ѕ҃ѳ , трѣ́ѩ . ѵ҃Ѝре҃че
ѝерово́ам҃ѹ , прїѝми́ себѣ , і҃ , трѣ́ѩ
ꙗ҃ко та́ко гле́тъ гь҃ ꙇи́лев҃ъ , се́ а҃зъ
ѵ҃ѿ҃ѝ ѿц҃ѝмъ цр҃тво ѝзрѹ́ки соло́мона , ѝда́
тѝ хорѹгвїѝ , і҃ . ѵ҃ѳ҃дв҃ѣ хорѹгви
о҃ставлю ѣмѹ , раба́ ра́ди мое́го да
вы́да , ꙇерли́ма ради́ града мое́го ,
ѝже ѝзбрахъ себѣ вѣвсе́мъ колѣ́нѣ
ꙇи́лев҃ѣ . Зане́же о҃ставѝ́ мѧ
ѝпоклонѝ́шасѧ а҃старѣ́ѳѹ сквр҃ному
сидо́нску , ѝхамо́сѹ кѵмѝ́ру моа́вли
ѝц҃рю ѝхъ насрамленїе сѣ́мъ а҃ммо
нѝ́мь . Ѝ҃неходи́ша попѹ́тѝ мо́и҃ ,
ѣ҃же творѝ́ти оу҃го́дна предомно́ю ,
ꙗ҃коже ѝ҃дѣдъ ѿц҃ь е҃го . сего́ра́ди
прилага́ѧ прилож҃ѹ́ вс҃ѣ дни́ живота́
е҃го , ѝнеѿ҃ѝмѹ цр҃тва всего́ ѿр҃ѹ́ки
е҃го дѣда ра́ра́ба мое́ , е҃гоже ѝзбра́ѧ .
Ѝ҃ѿ҃ѝмѹ цр҃тво ѿр҃ѹки сѣ́на е҃го , ѝда́
тѝ , і҃ хорѹгви . сѣ́нови же е҃го дамъ
дв҃ѣ хорѹгви , ꙗ҃коже завѣща́ рабѹ
моемѹ дв҃дѹ . вокс҃ѣ дни́ предомно́ю
вѣ҃ерли́мѣ градѣ . е҃гоже ѝзбрахъ
наположе́нїе и҃менѝ моемѹ тѹ́ .
Ѝ҃тѧ́ прїѝмѹ ѝц҃рствѹ́ѥши , о҃ни́же
жада́етѝ дша́ . ѝ҃тъı вѹ́дѣши цр҃ь
на ꙇи́лемъ . Ѝвѹ́дѣтъ а҃ще сѣхра
ни́ши все́ ѣли́ко заповѣ́дахъ тѝ . ѝда
ходи́ши пѹте́мъ мои҃ ѝ҃етворѝ́ши
оу҃го́дна предомно́ю . храни́ти за́
повѣди мо́ѧ ѝповеле́нїѧ мо́ѧ ꙗ҃коже
сѣтвори́ дв҃дъ раб҃ъ мо́и , ѝ҃бу́дѹ
е҃тобо́ю . ѝ҃е҃созижду́ тѝ домъ вѣ҃рен҃ъ .
ꙗ҃коже созда́ дв҃дѹ ѝ҃дамъ тѝ ꙇи́лѧ .
ѝ҃наказѹ́ ро́дъ дв҃довъ ради́ сего́ но
ѵ҃е҃вокс҃ѣ дни́ . ꙇ҃ска́ше соло́монъ
оу҃бѝ́ти ѝерово́ама . ѝ҃воста́вѣ ѝеро
воа́мъ вѣ҃жа́ вѣ҃гѵ҃петъ кѣ цр҃ю
сѣкѝ́мѹ цр҃ю ѣгѵ҃петскѹ . ѝбѣ вѣ҃
ѣгѵ҃птѣ , до́ндеже соло́монъ оу҃мре .
Ѝ҃прочѧ́ слове́сть соло́монихъ , ѝвсѧ
ели́ко сѣтвори́ . ѝ҃вѣсь смы́слъ е҃го .
не҃се́ѧ ли́ писана бы́ша вѣкни́зе гл҃емой
соло́монъ . Ѝбѣ дни́и вняже цр҃тво
ва соло́монъ вѣ҃ерли́мѣ надо҃вѣ́мъ
ꙇи́лемъ , м҃ , лѣтъ . ѵ҃ѝоу҃спе́ соло́мѡ ѵ҃ѳ҃ѳ҃ѧ҃
сѣ҃ѿ҃ц҃ы свои́ми . ѝ҃погребо́ша́ѧ вѣ҃
градѣ дв҃дѧ ѿц҃а е҃го . ѝ҃бы́сть е҃гда
оу҃слы́ша ѝерово́ам҃ъ сѣ́нъ нава́товъ ,
ѣмѹже е҃ще сѹщѹ вѣ҃ѣгѵ҃пте . ꙗ҃ко
оу҃бѣ́жа ѿ҃ца соло́мона ѝ҃пребыва
ше вѣ҃ѣгѵ҃птѣ . ѝ҃вѣсть҃а҃ прїѝде бо́гра
е҃говъ вѣзе́млю сарирайню , ѝже вѣ҃пред҃ѣ
ле҃ефрѣ́млѧ . Цр҃ьже соло́монъ оу҃спе́ ѵ҃ѳ҃ѳ҃ѧ҃
сѣ҃ѿ҃ц҃ы свои́ми . ѝ҃цр҃тковаро́ам҃ъ
сѣ́нъ е҃го внего́ мѣсто .

Гѧа , ѕ҃ѳ .



дѣша цр҃ю рово҃вѣ вѣсѣнѣмъ. ꙗко вѣсѣнѣмъ прїиде весь їи҃лъ вѣ оурѣтѣнїи. Ꙗвы ѥгда оуслы́ша ѥ҃рово҃амъ ѥ҃ сѣтъ наваѳо҃ ѥ҃томꙋ ѥщє ѕꙋ цꙋ вѣѕгнꙋ́ти. ꙗко оубѣжа́ шлица́ соломѡна. ѥ҃пребыва́ше вѣ ѕгнꙋ́ѳѣ. ѕвѣстава́ѣ҆ же ѥ҃прїиде вѣградъ свои вѣземлю сарпа́тїевꙋ. вѣпредѣлы ефре҃мли, ѥ҃глаша людїе ѥ҃цр҃ю рово҃амꙋ глюще. шц҃ѣ твои ѻ҃тца нашѧ ѥ҃ре́мѣ нашь. поне́ ты ѥ҃сѣ ѻ҃блегчи́ работꙋ шц҃а твоѥго злꙋю ѥ҃шт҃ре́ма ѥго тѧ́жкаго. ꙗже вѣзложи́ на́ны, ѥ҃порабо́таѥ́мъ ти҃. Ꙗрече и҃сѣ́мъ ѥ҃дѣте ѥ҃пребꙋдѣте дотре́тїѧго дне. ѥ҃пи́ски вѣзвра ти́тесѧ ѥ҃цр҃ю и҃ї҃ндо́ша. Ꙗ҃ко звѣсти рово҃амъ цр҃ь ста́рцемъ. ѥ҃же вѣша предстоѧ́ще предсоло́моно҃мъ шц҃ѣмъ ѥго, ѥгда ѥщє жива́ ѥ҃мꙋ сꙋщꙋ. гл҃ а ка́ко вы мы́слите. да шц҃вѣща́ю людемъ сѣ҃ слово. Ꙗ҃рѣша ѥ҃мꙋ гл҃юще. ѧ҆ще вѣдне́шнїи дн҃ь вꙋдеши ра́бъ людемъ сѣ҃мъ. ѥ҃пора бо́таѥ́ши ѥ҃мъ. ѥ҃гл҃еши ѥ҃м҃ словеса́ бл҃га. ѥ҃сꙋдꙋтъ ти҃ раби вѣвесь дн҃ь. Ꙗ҃невре́жа́ше совѣта ста́рѣ ѥ҃же совѣщаша сѣ҃мъ. ѥ҃совѣщаша вѣо҃троки ѥ҃же вѣша вѣзсо́рмленнѣ҃мъ ѥ҃тъпрестоѧ́щима пре҃о҃чима ѥго. Ꙗ҃рече ѥ҃м҃ что вы совѣщава́ете. ѥ҃что шц҃вѣща́ю людемъ сѣ҃мъ, ѥ҃же рѣша кмнѣ҃ глюще. ѻ҃блегча́н сѣ҃ѣ҃ра́ѥ҃м҃ ѥ҃же вѣзложи шц҃ѣ твои на́ны. Ꙗ҃гл҃аша кнемꙋ о҃троцы ѥ҃же вы҃хꙋ вѣ сѣ҃ломленнѣ҃ сѣ҃м҃. ѥ҃рѣшаѥ́мꙋ. сице да гл҃ѣши людемъ сѣ҃м҃, ѥ҃же рѣша кте́бѣ гл҃юще ꙗ҃ко, ѻ҃тца шц҃ѣ твои тяре́м на ѥ҃ты ѻ҃блегчи шна, сѣ҃ даре́ши кнмъ. ю҃ность мол толстѣ́ши ѥ҃сть, чре́слѣ шц҃а моего. Ꙗ҃поне ѥ҃сть шц҃ѣ мои на́вы ѥ҃ре́мѣ тѧ́же наложи́лъ. ѧ҆зъ приложꙋ кѣ҃ре́мꙋ ва́шемꙋ. шц҃ѣ мои наказа́ вы ра́на ми. ѧ҆зъ наказꙋ вы расточе́нїе҃. Ꙗ҃прїиде весь їи҃лъ кѣ҃цр҃ю рово҃амꙋ. вѣдень тре́тїи ꙗ҃коже рече ѥ҃мъ цр҃ь гл҃а вѣзвратѧ́тесѧ кѣмнѣ҃ вѣдень тре́тїи. Ꙗ҃шт҃вѣща́ цр҃ь кѣлюдемъ тѧ́жцѣ҃. ѥ҃поста́ви цр҃ь совѣ҃ѣ҃ ста́рѣ ѥ҃мнѣ҃же совѣщаша ѥ҃мꙋ. Ꙗ҃гл҃а кнѣ҃ посовѣ҃тꙋ о҃тро҃кѣ҃ гл҃а. шц҃ѣ мои о҃тягчи тяре́мъ ваш҃, ѧ҆зъ же приложꙋ ѥ҃рмъ ва́шемꙋ шц҃ѣ мои о҃тягчи ѥ҃мнаказа́ше вы ра́нами. ѧ҆зъ наказꙋ вы расточе́нїемъ. Ꙗ҃непослꙋша цр҃ь людїи. ꙗ҃ко вѣ҃ развраще́нїе шт҃а. ꙗ҃коже оуста́вити гл҃ъ свои҃. ꙗ҃коже гл҃а рꙋко́ю а҆хі́на сило ѥ҃ниѳе҃ска҃го. кѣ҃ѥ҃рово҃амꙋ сы҃ навато҃ѵ. Ꙗ҃кѵ́дъ весь їи҃лъ ꙗ҃ко непослꙋша цр҃ь гласа ѧ҆хъ, ѥ҃шт҃вѣща́ша людїе цр҃ю гл҃юще. ка҃ намъ часть вьдадꙋ. ѥ҃нѣсть на́мъ наслѣдїа вѣсы҃нѣ҃ їессе́ѣ҃нѣ҃, разыдѣтесѧ сѣ҃ове їи҃лѣ҃стїи вѣкрꙋгы своѧ. ѥ҃нѣ҃ пасѧ до́мъ твои дв҃де. ѥ҃шт҃и҃де їи҃лъ вѣкрꙋгы своѧ. Ꙗ҃сѣ҃мѣ҃ми҃же їи҃лѣ҃вы ми ѥ҃же живя́хꙋ вѣградѣхъ іꙋ́дины ихъ цр҃тво҃ва рово҃ѣ҃ сѣ҃ть соломонь. Ꙗ҃посла́ цр҃ь а҆дониpа́ма. ѥ҃же на да́нью ѥ҃пос҃ѣ҃ ѥго ка́менїе҃мъ весь їи҃лъ ѥ҃моу́мре. ѥ҃цр҃ь рово҃амъ, потщи́ѧсѧ на колесни́цꙋ вѣ҃ѣ҃ѣ҃ вѣ҃ѣ҃ѣ҃ вѣградѣ҃ѣ҃ѣ҃м҃. Ꙗ҃стомꙋ непрѣтꙋпи їи҃лъ кдо́мꙋ дв҃дꙋ даже до днѣ́сь. Ꙗ҃сы҃сть ꙗ҃ко слы́ша їи҃лъ. ꙗ҃ко вѣзвратѧ́сѧ ѥ҃ро҃вово҃амъ шт҃ꙋпта. ѥ҃послáвше поне́го ѥ҃призва́ша ѥ҃ѧ҆ насо́вѣ҃. ѥ҃по ста́вѣша цр҃ѧ на їи҃лѣ҃м҃. ѥ҃нѣвѣша подо́мꙋ дв҃дꙋ. то҃кмо ѥ҃же вы҃хꙋ ехорꙋгова́ю їи҃ꙋдинꙋю, ѥ҃вениа҃ми́нею. Ꙗ҃рово҃амъ вни҃де вѣградѣ҃ѣ҃ѣ҃м҃. ѥ҃собра́ соборъ їꙋ́дины. ѥ҃хорꙋгы вениа҃ми́ны. р҃, и҃ к҃ ю҃ноши ѥ҃ратно ри́тисѧ бра́нь набра́нь до́мꙋ їи҃лѣ҃ва, вѕвратѧ́тисѧ цр҃тво рово҃амꙋ сы҃ соломо́ню. Ꙗ҃сы҃сть сло́во гн҃е кѣ҃ сами́ю чл҃ꙋ вѣ҃ю гл҃а. р҃цы кѣ҃ рово҃амꙋ сы҃ соломо́ню цр҃ю їꙋ́дину, ѥ҃ствсемꙋ до́мꙋ їꙋ́дину, ѥ҃вени҃ѧмино҃ву, ѥ҃стъпрочимъ лю́демъ гл҃а. Ꙗ҃ко гл҃етъ гь҃. невзы҃ждѣ те ниповѣ҃дитесѧ сѣвра́тїею своею сѣсѣ҃ѣ҃ми їи҃лѣ҃вы ми, но возвратѧ́тесѧ ко҃ждо вдомы своѧ, ꙗ҃ко ѡ҃мене сы҃сть гл҃ать сѣ҃н. Ꙗ҃посла́ шаша слове́сть гнѣ, ѥ҃ꙋслы́шаша ѥ҃ней до́ша погл҃ꙋ гнѣ. Ꙗ҃цр҃ь соломѡ

спа́ше сп҃ѡ́цы свои́ми , и҆положи́тъ
бы́ѣть въградѣ дв҃дѣ. цр҃твова́же
рово́амъ сн҃ъ е҆гѡ кнегѡ̀ мѣ́сто въ
і҆ерли́мѣ сы́н ѕі лѣ́тъ , е҆гда́ цр҃ь
бы́сть . и҆ ѕі лѣ́тъ цр҃твова́ въ
въі҆ерли́мѣ , и҃ма бѣ мт҃ри е҆гѡ на
а҆на́на дщи҆ а҆но́ма сна́ма цр҃а
сно́къ а҃ммо́нь . и҆сътвори́ лꙋка́вое
пр҃е гм҃ъ , и҆начатъ ходи́ти попꙋ
те́мъ дв҃да ѡ҆ц҃а е҆гѡ . бѣ́же чл҃къ
сей і҆опредѣлъ е҆фр҃ѣмль ра́ соломо́нь,
и҃ма е҆мꙋ і҆еровоа́мъ . і҆и҃ма мт҃ри е҆
сарна́ жена́ блꙋ́дница , и҆да́лъ е҆гѡ
соломо́нъ вꙁыка́ꙁа сѣкѣтомъ . въ
о҆держа́нїю до́ма и҆ѡси́фова . и҆сѣдѣ́
соломо́нꙋ сарна́ꙋ . вѣпредѣ́ле е҆фр҃е́мли
и҆бѣ́ша е҆мꙋ , т҃ , колѣ́нныц҃ и҆ко́нен.
сей созда́ а҆́кръ . вѣо҆держа́нїе до́мꙋ
и҆ѳфр҃ѣмова . сей собра́вшꙋ гра́ дв҃дѣ
и҆бѣ подноса́ема нацр҃тво . и҆ꙁыска́
соломо́нъ ꙋби́ти его . и҆ꙋбоѧ́сѧ
и҆ѡ҃ѣ́же досѣ́кѣ́ма цр҃а е҆гꙋ́петска
и҆бѣ сн҃ѣ до́ндеже ꙋ҆́мре соломо́нъ .
и҆слы́ша і҆еровоа́мъ вѣе҆гꙋ́пте и҃ко
ꙋ҆́мре соломо́нъ , и҆гла́ вѣꙋ́ши сѧ
сѣкѣмꙋ цр҃ю е҆гꙋ́петѣскꙋ гла́ . ѡ҃пꙋ
ети́ма и҆ѡ҃и́дꙋ вѣзе́млю мою̀ .
и҆рече е҆мꙋ сѣсѣкѣ́мъ . просѣ́ нѣ́кое
проше́нїе и҆да́мъ тѣ́и . сѣсѣкѣ́мѣже
да́сть і҆еровоа́мꙋ а҆́нꙋ сестрꙋ́ дѣко́
мѣ́нꙋ , старѣ́йшꙋю жены свое́ѧ
е҆мꙋ вѣжено̀ . и҆ѣ́ѧ бѣ велѣ́ка вѣ
дщере́хъ цр҃ѣ́хъ . и҆роди́ и҆еровоа́мꙋ
а҆вїа́ сна́ е҆гѡ . и҆рече і҆еровоа́мъ кѣсꙋ
сѣкѣ́мꙋ сꙋ́ще ѡ҃пꙋ́стѣ́ма , и҃ѡ҃и́дꙋ
і҆и҃ꙁы́нде і҆еровоа́мъ ѡ҃е҆гꙋ́пта .
и҆пр҃їи́нде вѣзе́млю сарна́ю вѣпредѣ́лы
е҆фр҃ѣмля . и҆сѣбра́сѧ тꙋ́ вс҃ѧ хорꙋ
гы̀ е҆фр҃ѣмля кѣ і҆еровоа́мꙋ . и҆сѣдѣ́
тꙋ́ і҆еровоа́мъ о҆гра́дꙋ . и҆разболѣ́ѧ
дѣтищꙋ̀ е҆гѡ бо́лѣзнїю кр҃ѣ́пкою ѕѣло
и҆и҃дѣ̀ і҆еровоа́мъ вѣпроси́ти о҆дѣ́ти
цꙋ . и҆рече а҆́нѣ женѣ́ свое́й , вѣзѣ́ми
и҆и҃ы̀ . кѣпроси́ бы́ о҆дѣ́тищꙋ а҆́ще
жи́въ бꙋдетъ , ѡ҃болѣ́зни е҆гѡ .
бѣ́же чл҃къ вѣсило́ме и҃ма е҆мꙋ а҆хі́а
и҆́е сы́н ѕ҃ лѣ́тъ , и҆гла́ бж҃їи бѣ
сни́мъ . и҆рече і҆еровоа́мъ кѣжено̀
свое́й . вѣстани́ и҆ѡ҃ꙁми́ ерꙋ́цѣ́ твои́
чл҃ку бж҃їю хлѣ́бы , и҆ѡ҃пр҃ѣ́носѣ
дѣтемъ е҆гѡ , и҆гро́здїе , и҆е҆сѣ́дѣ
ме́дꙋ . и҆вѣзе́тъ жена́ и҆вꙁа́ ерꙋ́цѣ
е҆а́ хлѣ́вы и҆да́ а҆о҃пр҃ѣ́носѣ , и҆гро́
здїа́ и҆е҆сѣ́дѣ ме́дꙋ , а҆хі́а . чл҃къже
ста́рѣ бѣ́ . и҆о́чи е҆гѡ о҆мрачи́ѣсѧ
невидѣ́ти , и҆вѣзе́тъ ѡ҃ѕарна́ра і҆и҃де
и҆бы́ѣть вхожда́ѧщи е҆́й вѣградъ кѣ
а҆хі́ю сѣлонѣ́тѣскомꙋ , и҆рече а҆хі́а
о҆́троку̀ свое́мꙋ . и҆ꙁыи҆ди́ ꙋ҆́бо вѣ
ерѣтѣ́нїе а҆́ны женѣ́ і҆еровоа́мли и҆ре
чѣ́ши кнѣ́и . вни́ди и҆нѣ́сѣ́ю , и҃ко сїѧ́
гла́етъ гь , жесто́ко а҆́ послю́ на́тѧ
и҆вни́де а҆́на кѣчл҃ку бж҃їю , и҆рече е҆́и
а҆хі́а вѣтекꙋ́ю прине́сѣ́ и҃и хлѣ́вы и҆о҃
пр҃ѣ́носѣ и҆гро́здїе и҆е҆сѣ́дѣ ме́дꙋ .
сїѧ́ гла́етъ гь , се́ ты ѡ҃и́деши ѡ҃
мене . и҆сꙋ́детъ вхожда́ѧщꙋ тебѣ̀
вѣ́градъ сарна́ꙋ . и҆дѣ́вцы твоѝ
и҆ꙁыи҆дꙋ́тъ наслѣдѣ́нїе тебѣ̀ , и҆ре
кꙋ́тъ ти́и , и҃ко дѣтищꙋ ꙋ҆́мре́тъ е҆
и҃ко сїѧ́ гла́етъ гь . се а҆́зъ и҆скорени́ю
і҆еровоа́мова мочѧ́щаго кѣстѣнѣ́ .
и҆сꙋ́детъ ꙋ҆мре́ршаго і҆еровоа́мова
вѣградѣ и҆ꙁъѣ́дя́тъ ѱи҃ и҆ꙋ҆мре́ршаго
наслѣ́ѧтъ и҆ꙁъѣ́дя́тъ пти́цы нѣ́ныѧ .
и҆дѣтищꙋ рыда́ютсѧ ѡ҃ тѣ́и , и҃ко
о҆брѣтїе́сѧ внемꙋ гла́ѧ до́бръ о҃́тъ .
и҆ѡ҃и́дѣ жена́ и҃ко слы́ша , и҆бы́ѣть
е҆гда́ вни́дѣ вѣградъ . и҆дѣтищꙋ
ꙋ҆́мре і҆и҃ꙁы́нде во́пль вѣсѣрѣтѣ́нїе
е҆а́ і҆и҃де і҆еровоа́мъ вѣсѣни́мꙋ и҃же
вѣпредѣ́ле е҆фр҃е́мли . и҆сѣбра́ тꙋ́
колѣ́на і҆и҃лѣ́ва ; и҆вꙁы́нде тꙋ́ рово
а́мъ сн҃ъ соломо́нѣ желѣ́во гнѣ́ вы́ѣ́ть
кѣсѣ́мѣю е҆лами́тѧнинꙋ гла́ . вѣ
змн҃ сѣбѣ́ рн҃зꙋ но́вꙋ . и҃же невни́дѣ
вѣво́ду . и҆разодра́ ю҃ на бѣ́ ча́стїи .
и҆да́ѕѣ і҆еровоа́мꙋ и҆рече́ши кнемꙋ̀ ,
сїѧ́ гла́етъ гь вѣзмн҃ сѣбѣ́ і҃ ча́стѣи
е҆же покры́ти тѧ́ и҆вꙁа́ і҆еровоа́мъ .
и҆рече сѣме́ѧ сїѧ́ гла́етъ гь е҆́ѕѣ а҆́ѕъ
разделю́ цр҃тво соломо́ново . и҆да́ти
і҃ , е҆сꙋ́петрѣ . и҆да́ а҆́ѕъ е҆сꙋ́петра
бꙋдꙋ́тъ рово́амꙋ сн҃ꙋ соломо́ню .
и҆бы́ѣть поꙋ́мрѣтвїѝ цр҃а соломо́ня
вѣцр҃нѣ́ сн҃ъ е҆гѡ рово́амъ внего мѣ
сто . и҆рекѡ́ша лю́дїе кѣ і҆еровоа́мꙋ
ѡ҃ц҃ъ твои́ ѡ҃тѧгчѝ и҆рмо̀ своѐ нама̀
и҆ѡ҃тѧгчѝ и҆дѣ́нїа трапе́зы свое́ѧ
нн҃ѣ ѡ҃блегчѝ нам҃ , и҆послꙋ́жи тѣ́и .

Ѡпрече роваамъ къ людемъ . ещє по трехъ днєхъ , ѡкѣщаю вамъ рѣчь Ѡпрече роваамъ , приведѣте мн прекитеры , Ѡсѣвъшую снмн что ѡкѣщаю людемъ рѣчь вгдѣ трєтіи . Ѡгда роваамъ вѣоушн Ѡхъ . ѡко послаша людіе кнемъ , Ѡрекоша етарцы людіи ѡако ѡко глаша кѣевъ людіе , даглешн къ людемъ . Ѡразорн роваамъ совѣстъ Ѡхъ . Ѡнне оугодно бъ пренмть , Ѡпосла , Ѡвъ ведѣ вѣепнтанныхъ снмъ , Ѡгда Ѡмъ еіа Ѡеіа . посла́ша людіе къ мнѣ , Ѡрѣша вѣепнтанніи снмъ ѡако глн къ людемъ . ѡность моа толстѣйшн паче чресла ѡца моего . ѡцъ мон біаше васть бичемъ Ѡже начну васть бнтіи страсточеніемъ оугоденъ бъ глъ прероваамомъ . Ѡѡкѣща людемъ ѡкоже совѣщаша емъ вѣепнтанніи снмъ ѡтроцы , Ѡрекоша людіе ѡако мужъ єдінъ , кождо блнжнемъ своемъ , Ѡвѣзопншa бм глюще . нѣсть части на кѣдвде . нніе наслѣдіа вѣсну їессеовѣ . кождо вѣдомы своа Ѡйлю дадетъ ѡко часть сн , несть въ началника , нніе кѣкождо Ѡразыш дошлса вм людіе ѡенкима , Ѡѡ йде кождо вѣдомъ свон . Ѡнниздержа роваамъ , Ѡѡйде Ѡвѣзынде наколе снцу свою Ѡвнйде вѣіерлимъ , Ѡнзынде кѣелѣдъ его весь скнпетръ їоудинъ , Ѡкесь скнпетръ веніамнинь Ѡбысть вѣстоанін єдіного лѣта . Ѡсобра роваамъ вс мужи їоудины Ѡвеніамнин . Ѡвѣзынде братнсм съіероваамомъ вѣенкимъ , Ѡбысть глъ гнь кѣсамею часу бжію гла , рцы роваамъ црю їоудинъ , Ѡкѣвсемъ домъ їоудинъ , Ѡвеніамнню , Ѡкѣвсемъ прочіимъ людемъ гла еіа глетъ гь , невсходнте нніе бінтесм свбратіею вашею сны Ѡн лѣвымн Ѡвратнтесм кождо до своа зане Ѡмене бысть глъ сн , Ѡпо слушаша гла гнл , Ѡнепондоша погласу гню . Ѡсздѣ їероваамъ сн кнмъ вѣпредѣлехъ ефремлнхъ . Ѡвеселмсм внемъ , Ѡнеше Ѡтудъ возда данулл . Ѡпрече їероваамъ вѣерцы своемъ . се нн вѣзъ вратнтсм цртво вдомъ дадетъ . чще вѣзындутъ людіе сіи вѣзне сти жртвы вѣхрамъ гнь вѣіерлм Ѡобратнтесм ерце людіи кѣгу Ѡкть господнну н роваамъ црю їоудинъ . Ѡоубіютъ мл , немышль снце црь Ѡсѣтвори двѣ Ѡнницы златъ . Ѡре клюдемъ довлѣетъ вамъ ходити вѣіерлимъ . се бн твон їйлю Ѡзведшіи тл Ѡзземлѣгупѣски . Ѡпостави єдіну вѣведнли . адру гую постави вдань . Ѡбысть слово се насогрѣшеніе дому їероваамлю . Ѡндлху людіе прелицемъ Ѡнницл єдіноа додана . Ѡпостави ша храмъ гнь . Ѡсѣтвори капи ца навысокнхъ . Ѡсѣтвори жрцѣ часть ѡлкдіи . Ѡже несѣша ѡсновъ левгінны . Ѡсѣтвори їероваамъ праздникъ вѣ й мцѣ . вѣ ѣі днь мца . попраздникъ , Ѡже вѣземли бъ їоудинъ . Ѡвзынде вѣолтарь , Ѡже сѣтвори вѣведнли . пожретн Ѡннцамъ , Ѡхже бъ сѣтворилъ , Ѡпостакилъ вѣведнли жрцовъ на высокнхъ навсакое мѣсто ѣже сѣ творн . Ѡвзынде вѣолтарь Ѡжесѣ сѣтворилъ , вѣ й мцѣ , вѣ ѣі днь мца . вѣпраздникъ Ѡже сѣстя ви осесѣ самъ , Ѡсѣтвори праздникъ сномъ Ѡйлевомъ . Ѡвзынде наолтарь ѣже пожрѣтн .

Гла , гі .

Се часть бжія прінде . ѡн оудры послове гню вѣве дилъ , Ѡероваамъ бъ стоа вѣолтари своемъ жрѣти хлѣ . Ѡвѣзопн кѣолта рю словомъ гнимъ Ѡрече олта рю олтарю снце глетъ гь . се снѣмъ ражаетъ домъ дадъ . Ѡосіа Ѡмя емъ . Ѡпожретъ жрцы жрущая Ѡнѣ натебѣ . Ѡкостн чловіа сѣ жѣетъ вѣтебѣ . Ѡдастъ ѡдніи того чюдо гла . се глъ Ѡже гла гь гла . се олтарь разсадесм . Ѡнзлѣ ютсм сыпн Ѡже сѣть внелть . Ѡбысть егда оусльша црь Ѡероваа .

* а мо лѣ

* перед ми

* в пара й й гі

* а цр кг

слово чл҃ка бж҃їа въсопи́вшаго къ
о҆лтарю̀ въведи́ть · и҆ простре́тъ
цр҃ь ру́ку свою̀ ѡ҆лтарю̀ гл҃а · и҆мъ
тей , и҆́же оу҆сѣ́ше ру́ка є҆го , ꙗ҆́же про
стре́на́нь · и҆немога́ше възвратѝ
ти ю҆̀ кѣ́сть · И҆о҆лта́рь разсѣдесѧ
и҆здре́бленіе ѡ҆лтарѧ̀ ,
почюдесѧ̀ є҆́же рече чл҃ѣкъ бж҃їи посло
вес҃и гню · И҆рече і҃еровоа́мъ цр҃ь
чл҃ку бж҃їю . помоли́сѧ прѣлицемъ
гда бг҃а твоего . дабы́сѧ преклони́ла
ру́ка моѧ̀ къмнѣ · И҆помоли́сѧ
чл҃къ бж҃їи прѣлицемъ гнѣвомъ . и҆́спре
клони́сѧ ру́ка цр҃ѧ кнемꙋ . и҆́бысть
и҆́коже и҆спре́жде · И҆гла цр҃ь къчл҃ку
бж҃їю . вни́ди сомною вдомъ но҃вы
дѣкъ , и҆да́мъ тѝ да́ръ · И҆рече
чл҃къ бж҃їи къцр҃ю . а҆́ще даси́ мѝ
по́лъ и҆мѣнїѧ твоего . невнии́ду
стобою нижє и҆́мъ хлѣ́ба . нижє пїю
воды̀ наме́сте сѣ́мъ · И҆́ко та́ко
мѝ заповѣда́ гь словомъ гл҃а . ни
и҆́мъ хлѣ́ба ни пїи воды̀ , нижє въз
вратисѧ пꙋте́мъ тѣмже · Но҃в
звратисѧ пꙋте́мъ и҆́нѣмъ . а҆́нѣиде
пꙋте́мъ и҆́мже бѣ прише́лъ въве
дѣ́нь · И҆пр҃ркъ є҆ди́нъ ста́ръ живѣ́
ше въведѣ́нъ . и҆пр҃їи́доша сновє́ є҆го
и҆повѣда́ша є҆мꙋ вс҃ѣ дѣла̀ . и҆́же
сътвори чл҃къ бж҃їи вдне́ь то́и въ
ведѣ́нъ . и҆повѣсѣ̀ и҆́же гла цр҃ю .
повѣда́ша ѡ҆ц҃ꙋ свое́мꙋ · И҆гла́кнѧ
ѡ҆ц҃ь и҆́хъ гл҃а . кꙋ́нъ пꙋте́мъ
и҆́де . и҆показа́ша є҆мꙋ сновє́ є҆го
пꙋть и҆́мже и҆́де чл҃къ бж҃їи . и҆́зше́
дшю ѡ҆́нꙋ . и҆́рече сно́мъ свои́мъ
о҆сѣдла́йте мѝ о҆́сѣлъ и҆о҆сѣдла́ша
є҆мꙋ о҆́слѣ и҆́вседе́на́ша . и҆́де вслѣдъ
чл҃ка бж҃їѧ . и҆о҆брѣте́ѥ̀ подъсѣ́ни
дла́ща , и҆́рѣ є҆мꙋ тꙑ́ли є҆сѧ чл҃ѣкъ бж҃їи
пришедшю ѡ҆́нꙋ . и҆́рѣ а҆́зъ · И҆рѣ
є҆мꙋ и҆спрі́йди сомною снѣ́ди хлѣ́ба · И҆
рѣ є҆мꙋ немогꙋ̀ възвратитисѧ слобою
нижє и҆́мъ хлѣ́ба . ни пїю ѡ҆́ воды ѡ҆
мѣ́ста сего · И҆́ко заповѣда́ мѝ гь
словесе́мъ гл҃а . нѣи́ть хлѣ́ба . ни
пїи воды тꙋ , и҆́нѣвъзвратишисѧ
пꙋте́мъ тꙋ , и҆́мже и҆́деши та́мѣ .
И҆рече кнемꙋ , а҆́зъ пр҃ркъ є҆смь и҆́ко
и҆́ты , и҆а҆́гглъ къмнѣ гл҃а словесе́мъ
гн҃ѣмъ гл҃а , възвратѝ и҆ . и҆сѣдъ
вдо́мъ свои́ дасть хлѣ́ба и҆пїе́тъ
воды . и҆́сталга є҆мꙋ и҆́нъ възвратѝ и҆ .
и҆́сть хлѣ́бъ и҆пїе́тъ во́ду вдомꙋ
его . И҆́сты и҆́мъ сѣдѧщимъ
натрапе́зѣ . и҆́бысть сло́во гн҃е къ
пр҃ркꙋ възвращшемꙋ его . И҆рече
къчл҃ку бж҃їю пришешемꙋ ѡ҆́ iоу́ды .
сѧ́це гл҃етъ гь . понѣ́же преступи
гл҃ъ гнь . и҆́несъхранѝ заповѣ́ди ,
ꙗ҆́же заповѣда́ тѝ гь бг҃ъ твои . и҆
възвратисѧ и҆́лъ є҆сѣ хлѣ́бъ .
и҆́пи́лъ є҆сѣ во́ду наме́тетъ семъ .
и҆́же рекъ къ тебѣ гл҃а . дажесѧ
хлѣ́ба и҆не́шисѧ воды : то ты ꙗ҆́вѣ
и҆пи́тъ . дабꙋ́же не́и҆машисѧ погребе́
бы́ти ет҃ѣ́мы своѧ́ми · И҆́сты
повдѣ́нїи хлѣ́ба и҆пи́тїи воды . но́
ѣсѣдла́ша є҆мꙋ о҆́слѧ пр҃рка . И҆́шꙋ
вра́щшесѧ и҆́ша́де . и҆́зрѣ́тѣ́ѥ̀ лѣ́къ
напꙋтѝ , поразѣ́нъ и҆́ꙋмре . и҆́бѣ
тѣло є҆го разсѣ́яно напꙋтѝ . но́сѣлъ
стоѧ́ше надни́мъ . и҆лѣ́къ стоѧ́ше
близъ телесе́ є҆го . И҆́сты мꙋ́жи и҆́дꙋ
ще и҆́нѣдѣша мр҃тва разсѣ́яна на
пꙋтѝ . и҆́лъва стоѧ́ща близъ тѣла
мр҃тваго . и҆́пришеше повѣ́даша
вградѣ снемже живѧ́ше пр҃ркъ
старъ . И҆́ꙋслы́шавъ сѣ пр҃ркъ
възвративꙑ́ сѧ его спꙋтѝ . и҆рече
и҆́ко чл҃къ бж҃їи сѣ є҆сть . и҆́же пре
ста́ꙋпи гл҃ъ бж҃їи . и҆́предѣ̀ є҆го гъ
лъвъ и҆́стерзѣ́ и҆́ его . и҆́ꙋморѝ є҆го .
погла́ гню и҆́же рече є҆мꙋ . И҆повелѣ
сно́мъ своѧ́мъ гл҃а о҆сѣдла́йте мѝ
о҆́слѧ и҆о҆сѣдла́ша . и҆́де и҆о҆брѣте́
тѣло є҆го напꙋтѝ . но́сѣ́лъ и҆лѣ́къ
стоѧ́ста на тѣлесе . и҆не бѣ́ша
тѣлесе́ лѣ́къ чл҃ка бж҃їа . и҆́ни бѣ́ша
разсѣ́ялъ о҆́слѧ . И҆взѧ́тъ пр҃ркъ
тѣло чл҃ка бж҃їа , и҆́ положѝ и҆ на
о҆́сѣлъ , и҆́ възвратѝ и҆ пр҃ркъ и҆́ни́де
вградъ напогребе́нїе . И҆положѝ и
вградѣ своѧ́мъ . и҆́ры́дастаѧ по
немъ сѣ го́ре бра́те мои . И҆́бысть
побіе́нїе поне́мъ , и҆́рече късво́имъ
своѧ́мъ гл҃а , а҆́ще оу҆́мрꙋ то поло
жи́те мѧ вгробѣ сѣ́мъ , и҆́дѣже
чл҃къ бж҃їи погребе́ сѣ́мъ , приско́сте
є҆го положи́те мѧ , даесъхрани́тесѧ

кость моя и костьми его. Яко превъ
дет глать яже глаа человеком гнимъ
олтари яже изведилъ, подомъ
высокихъ яже камарiи. Ипогла
емъ невъздратися iероваломъ ѡ
злобы своеа и къздратися, и есть
тиворъ ѡчастiи единоа людiи. iерем
высокiа еже помыслили то нетъздрати
рукою, и бысть iерем въ высокихъ.
И бысть глас его к преврѣшенiю
дому iероваалиа на испроверженiе,
на цезновенiе ѡлтаря земли.

Глаа, ди.

И говорилъ оно разболѣся авiа
сынъ iеровоамль. И рече iеровоа
женѣ своеи, коспани, и
мини рыси своа да непознаю
тиа яко ты жена iеровоамля
иди веле, се бо испамо ахiа прикъ
тои глаа омнѣ, еже чтобы катити на
люми сими. И возми крухъ твои
чаку божiю хлебы и опръсноки и гро
здiе, и сосуд медъ. иди к немъ,
и тои возвѣстит тебѣ что будет
съ отроча тем. И сътвори
тако жена iеровоамля. и въсталъ
и иде в силом, и конiде в до ахiинъ,
ахiа же старъ бысть и очи его омра
чистася некако. И рече гь к
ахiи, се входящи кстебѣ жена iеро
воамова вопрошати та о сынѣ ея яко
болѣзнуетъ, и что имъ глаеши к ней
внегда бо входити имать въ вити
ною. И бысть егда оуслыша ахiа
стоупанiе ногъ ея, входящи ей
кврата. Рече к ниди жено iеровоамова,
почто крыешися, азъ бо есмь по
ланникъ к тебѣ лють. возвра
тися и возвѣсти iеровоаму. тако
глетъ гь бг iлевъ, понеже возне
сохъ тя изъ средыа людiи, и дахъ тя
вожда людемъ моимъ iлю. и шаахъ
цртво ѿ дому дда. и даахъ е тебѣ
тыже не бысть яко раба мои дда
иже сохрани заповѣди моа. и ходи
вслѣдъ мене всѣми срцемъ творящи
сиа еже оугодно бысть предомною.
Зыже болѣ и злаа твораа паче всѣх
иже претвою быша, и коупонде и
твори себѣ бги чюжди и солiанны.
и къпрогнѣваниє мене, и ѿвръзе ма
созади себе. Сего ради се азъ на
вожду злаа надомъ iеровоамову,
и потреблю iеровоама мочащаго ко
стинѣ. ѿкрежена бесчестна въ
iилiи, iеже бо iеровоама мало собирает
гнои донде же совершити. iеже ѿ
останiи iеровоамовы. Оумрѣша
iеровоамова в граде изядятъ
ѱи. и оумрѣшаго населе изядятъ
птицы небныа, и сице глаа гь бг.
Зыже коста иди вдому твои.
и внегда входити ногама твоима
вогра. оумретъ дѣтищ. И весь
плачется понемъ весь iилъ и погре
бутъ и. тои бо толико единъ погре
бенъ будетъ ѿ рода iеровоамля,
яко обрѣтеся внемъ глъ благъ ѡгъ
бг iлевъ в дому iеровоамли.
И возста ѡтъ себе гь цара на iлема,
иже не истребитъ дома iеровоамова
въ сiи дни. И имаже гь бг iлевъ,
и поколѣбле ими, якоже колѣблется
трость к водѣ. и изгорить
iилъ ѿ земли благыа сеа,
юже даде ѿцемъ ихъ, и прожене я
ѿ обоихъ странъ. понеже сотвориша
себѣ кумиры прогнѣвающе га.
Сего ради предастъ гь iилъ грѣхъ
ради iеровоамля иже согрѣши, и iлиже
грѣшити прикде iилъ. И въста
жена iеровоамля. иде, и прiиде
въ сарiи, и бысть егда вниде вопре
двери дому, и дѣтищ оумре.
И погребоша и, и плакася по не весь
iилъ послѣдуемъ гнею еже гла рукою
раба своего ахiа прка. Останоуже
словъ iеровоамовыхъ елико сотвори,
и елико претвока сего сиа написана суть
книзѣ глаи дний царем iилевыхъ.
И дни иже царствова iеровоамъ,
бышя лѣтъ, кк. и оусне съ отцы
своими. и цьствова адамъ сынъ его
внего мѣсто. Ровоама же сынъ соло
монь царствова на iоудеи и бысть емъ
лѣ, и седмь лѣто. егда нача царство
вати. и зѣ, лѣ царствова в iерли
ми градѣ еже избра гь внѣ положи
тиимене всѣхъ колѣнъ
iилевъ. имабѣ мтри его мана

аманѝтаныни • Ѝ сътворѝ рово́ам лъка́вое пре гмѣ, ѝ раздражѝ о́кресть ѥ́же сътворѝша ѡ́ц҃ы ѝ. о́грѣсѣхъ ѝхъ ѝмиже сътворѝша • Ѝ сътвори́ша сі́и себѣ высо́кая. ѝ стопы́ и ка́пища наве́ліко хлѣмѣ высо́цѣмъ ѝ повеле́ѡ̀ дре́во смоковничнымъ • Ѝ сплетеніе бы́сть зло́ въ землѝ ѝхъ. и сътворѝша ѡ́кресѣхъ ме́рскы ѩзы, ѥ́же ѝспровръже гь ѡ́лнца сно́вѣ ѝлѣ́ѣ. Ѝ бы́сть вѣ́лѣто, е҃, цр҃тво ѡ́ц҃ѝ рово́амѫ. въ́ лѣ́тѣ е҃ѵ҃лѣ́ѣ цр҃ь е҃гѵ҃ пе́рскїи наі҃ерлм̀. Ѝ взѧ́ всѧ сокро́ви цра́домъ гнѧ ѝ сокро́вища вдомѣ цр҃е вѣ. ѝ ѻ҃ру́жїа зла́та ѥ́же бѣ взѧ́л вѣ ѩзы́кы ѿ́тро̀ а҃дразѧ́ра цр҃ѧ сѵ҃́ріска ѝ внесе́ѣ въ̀ вѣ ѩзы́кы вѣ́ерлимъ всѧ ѵ҃ ѧ҃ѧ҃ ѵ҃зѧ́же ѝцѧ́ ѝ зла́та, ѥ́же бѣ сътвори́лъ соломо́нъ ѝ внесе́ въ̀ е҃гѵ҃ пе́тѣ • Ѝ сътвори́ цр҃ь рово́ам ѻ҃ру́жїа мѣ́дѧна вѣ́того мѣ́сто. ѝ поста́ви на́ѧ́ѧ́мъ бла́стѣла. ѿ̀ пре́ри́цѫщы ѩ҃ренѧ́мъ ѝ́же хранѧ́хѫ вра́тѣ домѫ цр҃ева • Ѝ бы́сть внегда̀ вѣ́ходѧ́ѧ́ти нача́ цр҃ь вдомъ гнѣ носѧ́хѫ̀ а҃ пре́ри́цѫщїи. ѝ па́ки возвраща́хѫ восокро́вище • Прочѣ́ѥ́же гл҃ѣ роволмль ѝ всѧ ѥ́же сотвори. не́сѣ ли сѫ́ть пи́сана вѣ́ѣкни́гѣ сло́ дни́ цр҃тва ію́дина • Ѝ бра́нь бѣ́ ме́жду роволмо́ѡ̀. ѝ ме́жду і҃еровоа́момъ вѣ́сѧ дни́ ты̀ • Ѝ ѹ҃мре роволмъ, ѝ погребе́нъ бы́сть въ ѡ́ц҃ы свои́ми, во́ градѣ дв҃дѣ. ѝ цр҃ь сътвова̀ а҃вїѧ сно́ѣ е҃го вѣ́ е҃го мѣ́сто •

Гл҃а, е҃і •

ѳ҃о́смое на́десѧте, лѣ́то цр҃тва і҃еровоа́мова сна́ на ва́това. нача́ цр҃твова́ти а҃вїѧ сно́ѣ роволмль, надъ ію́дою. Ѝ цр҃ь лѣ́та цр҃ь сътвова вѣ́ерли́мѣ. ѝ ма́ма мѣ́ри его мала́ха дщи́ а҃вессало́мля. Ѝ ходя́ше вѣ́вѣсѣхъ грѣсѣхъ ѡ́ц҃а своего́ ѥ́же сътвори пре́нимъ. ѝ не бѣ́ сре́це его́ сѣ́вр҃шено съ гмѣ бг҃ъ его́ ѩ҃ко бѣ́ дв҃ъ сре́це ѡ́ц҃а е҃го. Но два́ра о҃бѣ́да́нѝ гь бѣ́ ѻ҃стано̀ коіерлмъ. дабо́ ѿ̀ставля́ѧ поста́ви поне́ ча́да его́ ѹ҃ ѿ̀ѿ̀ѣ́рждая і҃ерли́мъ • Ѩ҃коже сътвори́ дв҃дъ е҃ѹ҃го́ное пре гмѣ. ѝ не ѹ҃клони́ ѧ ѡ́ всего́ е҃же заповѣ́да ѥ́мѹ всѧ дни́ жи́вота́ его. кро́мѣ е҃ді́наго сло́ва ѹ҃рі́ѧ хет҃де́нскаго • Ѝ бра́нь бѣ́ ме́жду роволмо́мъ, ѝ ме́жду і҃еровоа́мо́ вѣ́сѧ дни́ жи́вота́ его. Ѝ прочаѧ словесѣ а҃вїнны ѝ вѣ́сѧ ѥ́же сътвори́ несе́ли сі́ѧ напи́сана вѣ́кни́гахъ сло́ бы́тїѧ цр҃ен і҃ѹ҃дины́хъ. ѝ бра́нь бѣ́ ме́жду а҃вїемъ ѝ ме́жду і҃еровоа́мо́ • Ѝ ѹ҃мре а҃вїи ѝ положе́нъ бы́сть въ ѡ́ц҃ы свои́ми. вѣ́ ѕ҃ е лѣ́то і҃еро во́ама, ѝ погребо́ша ѧ́ въ ѡ́ц҃ы его́ во́ градѣ дв҃дѣ. ѝ цр҃твова а҃са сно́ѣ его́ вѣ́мѣ́сто его́ • Ѝ бѣ́ лѣ́то, к҃ е, і҃еровоа́ма цр҃ѧ ѝ́лѣ́ева, цр҃твова́ша а҃са на ію́дою • Ѝ м҃ ѝ҃ а҃, лѣ́то, цр҃твова вѣ́ і҃ерли́мѣ. ѝ́мѧ же мт҃ри его́ а҃на дщи а҃ессало́мля • Ѝ сотвори́ а҃са ѹ҃го́ное пре гмѣ ѩ҃коже и҃ дв҃дъ ѡ́ц҃ъ его. Ѝ ѿ̀ѧ́ѧ́ сквернѧ ѡ́ц҃ѧ мла̀. і҃ѥ́скорени всѧ ѝ҃зва́ѧннѧ ѩ҃же сътвори́ша ѡ́ц҃ы его. Ѝ а҃на мт҃рь свою́ ѡ́стави ѩ҃ко неблгдѣти ѥ́ѧ. ѩ҃ко сотвори соборъ ѡ́ка́пищѹ ѥ̀ ѝ҃ѡ҃ѳ҃ѵ҃е а҃са гна̀ ѥ̀. ѝ сожже́ ѻ҃гне́мъ вполтоѫ́ѣ ке́дрѣтѣ́мъ. Вы́соки́же не́ѥ́скорени сре́ѥ́же а҃ѳ҃ѧ́нно бѣ́ сткрѣ шено пре гмѣ вовсѧ́ дни́ его. Ѝ сѣ́ѣ несе сосѹ́ды сты́ѧ ѡ́ц҃а своего́ и҃ѥ́ла своѝ внесе́ вѣ́хра́мъ гнѣ, сре́брены ѝ зла́ты сосѹ́ды • Ѝ бра́нь бѣ́ ме́жи а҃сїею. ѝ лѣ́жи бла́ѡ̀ цр҃емъ ѝ́лѣ́евы вѣ́свѣ́ дни ѝхъ • Ѝ вѣ́зы́де бла́са цр҃ь ѝ́лѣ́ѣ на ію́дѹ. ѝ́ѣ́ѧ́здѧ ра́мѹ ѩ҃ко небы́ти навохожде́нїе ѝ́сходе́нїе а҃сѣ цр҃ю ію́дину • Ѝ взѧ́ а҃са всѣ́ сребро́ ѝ҃зла́то, ѝ ѻ҃ставѣ́тѣшеѣ́ся вѣ́сокро́вищихъ до́мѹ гнѧ. ѝ вѣ́сокро́вищахъ до́мѹ цр҃ева. ѝ да́сть а҃ вѣ ру́цѣ ѻ҃тро́ку свои́хъ. ѝ посла́ѝ цр҃ь а҃са кѵ҃ѣ́нѹ а҃деро́вѹ, тавїнну вѣ́ра ма́нѣ, кѵ҃ѣ́нѹ а҃ѕ҃е́нлевѹ, цр҃ю а҃ѕ҃ѵ҃ рїнска живѹщаго вѣ́дама́сцѣ гл҃а • Положи́ завѣ́тъ межи мно́ю ѝ тобо́ю ѝ́межи ѡ́ц҃ем мои́м ѝ ѻ҃ц҃ем твои́м. се́ посла́тѝ тѝ да́ры сребро́ ѝ҃зла́то. прїи́ди ѝ разорѧ́ѕи завѣ́тъ твои́ ѩ҃же сѣ́ а҃са цр҃емъ ѝ́лѣ́евымъ. да ѿ̀зы́детъ ѡ́менѐ • Ѝ послѹша́ сно́ѣ а҃да́ровъ цр҃ь а҃ѕ҃вы. ѝ посла́ вое́водъ сѝлы его

награ́ды їи҃левы. и҃повѣдѝ а҃нна, и҃да́нъ. и҃а҃вѣла́ домꙋ махі́ина, и҃вѣсь хенере́ѳъ довѣсѣ̀ зе́млѧ неда́ лимла́. И҃бы́сть бо́ко оу҃слы́шавъ вала́а. и҃о҃ста́ви зи́жда ра́мꙋ, и҃бѣ вратѝсѧ въ дере́ꙋ. И҃цр҃ь а҃са ѕа́по вѣ́да всѣмꙋ іоу́дꙋ вѣнаки́мъ. и҃ вꙁѧ́та ка́менїе ѿра́мы и҃дре́во е҃ѧ, и҃мже бѣ о҃снова́лъ вала́а. и҃сѣдѣ̀ вни҃ цр҃ь а҃са вели́кꙋ хлѣмꙋ вени҃ами҃не и҃стра́жница. И҃прочаа҃ловѣсѣ̀ а҃сина и҃вѣсю сі́лꙋ е҃го и҃вѣ́ма и҃же сътвори, и҃ грады и҃же созда̀. и҃сѣ́ сꙋть писана въкни́зѣ словесъ дни҃и҃ цр҃ь іоу́дины, вѣвре́мѧже старосте́ свое́ѧ начаа́ти болѣ́ти но́зѣ е҃го. И҃оу҃мре а҃са, и҃ погребо́ша и҃ сѣ҃ѿцы е҃го во гра́дѣ дави́довѣ. и҃цр҃тко́ва и҃о҃сафа́ сн҃ъ е҃го вмѣ́сто е҃го. Надаа́волѣ́же сн҃ъ іеровоа́мль нача̀ цр҃ткова́ти на і҃и҃лѣ҃ вѣ҃ второ́е лѣ́то а҃сы цр҃ѧ іоу́дина и҃ цр҃ткова на і҃ерли́момѣ дв҃ѣ лѣ́тѣ. И҃сътвори лꙋка́вное пре҃грѣ́шенїе. и҃хо ждаше пꙋтемъ ѿца своего́. и҃погрѣ́ хо́мъ е҃го и҃мже сѣгрѣшѝ вѣ҃и҃лѣ. И҃о҃бѣ́сѣдѣ́ вала́а сн҃ъ а҃хі҃инъ вдомꙋ вениа́мі҃нѣ сн҃а а҃хі҃ина. и҃оу҃би́ша е҃го вѣгавао́нѣ и҃нопле́мѣнницы. и҃надѣ́ ѕо и҃вѣсь і҃и҃лѣ҃ о҃бѣ́сѣ дошà а҃гавадѳ́. І҃ꙁбѝ а҃вала́а вѣлѣто, гѳ҃ е҃, а҃сы цр҃ѧ іоу́дина. и҃цр҃тко́ва вне́го мѣсто. И҃бы́сть и҃ко цр҃тко́ва. и҃поби҃ весь до́мъ іеровоа́мль, и҃не о҃ста́ви ничтоже ѿ всѣ́го дыха́нїѧ іеровоа́мля до́ндеже и҃скоренѝ и҃хъ по гла́ꙋ гню. и҃же гла́ рꙋко́ю раба́ своего́ а҃хі́ѧ сило́нскаго. Грѣ́хъ ра́ди іеровоа́мли҃ и҃миже сътворѣ́ши, и҃миже і҃и҃лѣ҃ вѣ҃ грѣхъ вѣ҃ведѐ. и҃вѣ҃прогнѣ́ваніи е҃го и҃мже прогнѣва́ гѳ҃ ба҃ і҃и҃лѣ́ка. И҃прочаа҃ловѣсѣ̀ нада́ка. и҃вѣ́е и҃же сътвори. не҃сѣ ли сꙋть вѣ҃ѧ писана вѣ҃ кни́зѣ словѣ҃ дни҃и҃ цр҃ь і҃и҃лѣ́вѣ҃. И҃бы вра́нь между а҃сею цр҃е́мъ іоу́динымъ и҃вала́сею цр҃е́мъ і҃и҃лѣ́вы вокрѣ́ дни҃и҃. И҃вѣ҃тре́тїе лѣ́то а҃сы цр҃ѧ іоу́дина. цр҃тко́ва вала́а сн҃ъ а҃хі҃и҃нъ надовѣ́сть цр҃тко́мъ і҃и҃лѣ́вымъ вѣ҃дере́ѳъ. к҃, и҃ д҃ лѣ́та. И҃сътворѝ лꙋка́вное пре҃грѣ́шенїе, і҃и҃дѣ пꙋтемъ іеровоа́мли҃мъ сн҃а навáтова. и҃вогрѣвѣ́хъ е҃го и҃же вѣ҃согрѣше́нїе приведѐ і҃и҃лѧ.

Гла҃ѧ, бі.



Бы́сть сло́во гн҃е рꙋко́ю сн҃а а҃нна́нина ковала́е гла҃. По не́же вознесо́ тѧ наземлѝ. и҃да́ тѧ вла́стела на людѝ мои́ми і҃и҃лемъ. и҃ хо́диши пꙋтемъ іеровоа́мли҃мъ. и҃вѣ҃вѣдѐ вѣ҃грѣ́хъ лю́ди моѧ і҃и҃лѧ. е҃же прогнѣ́ваѳи мѧ сѣ́тными҃и. Сѣ́ꙁъ ѿвержꙋ насле́дїе вала́а. и҃насле́дїе до́мꙋ тко́его и҃сътворю́ домъ тѳ҃он и҃ко до҃ іеровоа́мль, сн҃а навáтова. Оу҃мрѣ́шаго вала́ова во гра́дѣ сн҃ѣ́дѧт ѱи҃. и҃оу҃мрѣ́шаго на́поли сн҃ѣ́дѧтъ пти́ца не҃бны҃ѧ. И҃прочаа҃ лословѣ́сть вала́енъ и҃вѣ́е е҃же сотворѝ. и҃сѝлмаа҃ е҃го. не҃сѣ ли сꙋть пи́сана вѣ҃кни́зѣ сло́вѣ҃ дни҃и҃ цр҃ь і҃и҃лѣ́вѣ҃. И҃оу҃мре ва а҃са и҃погребе́ѳ бы́сть сѣ҃ѿцы свои́ми вѣ҃ гра́дѣ. и҃цр҃тко́ва и҃ла сн҃ъ е҃го внего́ мѣсто. И҃вꙁꙋѧ сн҃а а҃нани҃а пр҃рка гла҃ гѳ҃ на вала́а и҃надо́ е҃го всю сло́вꙋ е҃же сътворѝ пре҃грѣ́шить е҃же прогнѣ́ваѳи҃ дво́мъ рꙋко́ю е҃го. бы́ти е҃мꙋ ѩ҃коже и҃до́мꙋ іеровоа́млю. и҃ѡто́мѣ е҃же е҃мꙋ пораже́нꙋ бы́ти. вѣлѣто кѕ е҃, а҃сы цр҃ѧ іоу́дина цр҃тко́ва и҃ла сн҃ъ вала́енъ на і҃и҃лемъ вѣ҃дере́ѳъ, е҃, лѣ́тѣ. и҃вѣ҃здѣ́ѥ гѳ҃ на́нь о҃тро кѝ е҃го замꙋрі҃и кнѧ́зь половѝны ко́нницъ. и҃сѝ бѣ вѣ҃дере́ѳъ оу҃пѣ́вѣ҃ѧ и҃пїѧ́нъ сы҃и кдо́мꙋ а҃сы, вѣ҃строи́ше вѣ҃дере́ѳъ. И҃ѥ҃ѣ҃ зампѣ́ѳи҃, оу҃бѣ́ѥ҃ и҃ оу҃мрѣ́ѳъ. вѣлѣто, кѕ е҃ а҃сы цр҃ѧ іоу́дина. и҃цр҃тко́ва вне́го мѣсто. И҃бы́сть цр҃ткꙋю́щꙋ е҃мꙋ, е҃гда̀ сѣ҃ѣ́сти е҃мꙋ напрѣ́тлѣ е҃го, и҃ꙁбѝ весь до́мъ вала́енъ поглꙋ гню. и҃же гла́ надо́мъ вала́енъ. и҃коеѫ́ пр҃ркꙋ о҃бѣ́сѣхъ грѣ́вѣхъ вала́ѣ҃хъ, і҃и҃лѣ сн҃ꙋ е҃го и҃же сътворѣ́ши вѣ҃и҃лѣ, е҃же разгнѣ́ваѳи гѳ҃ ба҃ і҃и҃лѣ́ва сѣ҃ѣ́тными҃и свои́ми. со҃вѣ́сѣхъ же про́чихъ словесъ ѩ҃лы и҃о҃вѣ́сѣхъ и҃же сътвори. не҃сѣ ли пи́сана вѣ҃кни́гахъ словѣ҃сть дни҃и҃ цр҃ь і҃и҃лѣ́вѣ҃. вѣлѣто, кѕ е҃, цр҃ѧ іоу́дина цр҃тко́ва замꙋрі҃и сѣ҃мь дни҃и҃ вѣ҃дере́ѳъ. и҃бѣ́ полкъ і҃и҃лѣ́вѣ҃

нарекаде́мѣ ѥ̑ноплеме́ннѡчестьмъ •
Ѥ̑слы́шаша лю́дїе сѫщїѧ ѥ̑по́лцѣ глю
цѝи прекраснѣ́ѥ за́кѡнѝ нападе́ нацр̃ь
ѥ̑ю́дины , ѥ̑поꙋ́бнѝ , ѥ̑поꙋ́бивша цр̃емь вої́ерѧ
мѣ замъвр̃ї́ѧ блаженнѣ́ѥ , ѥ̑же на
во́ѧми вꙑ́ѥ̑ла водѝ о́ны ѥ̑по́лцѣ •
Ѥ̑вꙁы́де а̑мо́рїи ѥ̑весь ѥ̑ї́ль сни́мѣ
ѡ̑гакаде́на . ѥ̑посѣ́де де́ре́въ . Ѥ̑сы́ѣ
а̑ко ви́дѣ замо́рїи а̑ко пре ѥ̑ма́етъ
тра . ѥ̑кѝде вꙑстра́нѹ до́мѹ цр̃ѧ ,
ѥ̑зѧ́же до́мъ цр̃ѣ́ть верхѹ себе •
Ѥ̑ꙋ́мре загрѣ́хѝ свои́ ѥ̑же сътвори
сътворе́нїѧ ради лꙋка́ваго пре́гмѣ ,
ѥ̑же ходѧ пꙋ́тїе ї̑еровоа́мле сномина́
тобы . ѥ̑вꙁгрѣ́ѣхъ свои́ ѥ̑же сꙁгрѣ
шѝ , ѥ̑ѧ́же ковѣ́дѣ вогрѣ́ ї̑ѩ́ла • Ѥ̑про́
чаѧ словѣ́ за́кѡнѝ , ѥ̑вꙁы́вѣщенїѧ
е̑го ѥ̑же ѥ̑вꙁы́вѣщѧ . несе́ѧ ли сѫть пи́
сана вѣ́кнѝгѣ сло́вѣ дне́ѝ цр̃ѣ ї̑ѩ́лѣвъ •
Тогда́ раздѣли́шасѧ лю́дѝ ї̑ѩ́лꙗ́нѝ ,
по́лъ людѝ вꙑ́сть задѧ́нїемъ сно́м
гона́довымъ ѥ̑же дацр̃ствꙋ́етъ о́нъ ,
ѥ̑полъ лю́дїѝ вꙑ́сть поѧ́мъвр̃ї́ю •
Лю́дїе же сѫщїѧ поѧ́мо́рїю ѡ̑дръжа́
ша лю́дѝ , вꙑ́кшаѧ подамнїю сно́
гона́довꙋ . ѥ̑ꙋ́мре́тъ дамнїѝ , и
ѡ̑ра́мъ бра́тъ е̑го . вѣвре́мѧ о́но .
ѥ̑цр̃ствова а̑мо́рїи подамънїю . вѣ
ѧ̑ е лѣ́то а̑́сы цр̃ѧ ї̑ю́дина • вслѣ́то
а̑́а , а̑́сы цр̃ѧ ї̑ю́дина цр̃ствова а̑мъ
врїи вꙑ́ѥ̑ла , ві , ѧ̑ѣ́ . вѣдѣ́ре́вѣ
ѕ , лѣ́тъ цр̃ствова • Ѥ̑кꙋпи а̑мъ
врїи го́рꙋ семе́рьскꙋ , всемѝра дрꙋ́ма
тала́нтома сребра́ , ѥ̑созда́ го́рꙋ . и
нарече́ и̑ма́ го́рѣ и̑же созда́ вꙑ́и̑ма
семѝра , поѝменѝ семе́ра господи́на
горы о́ноѧ горѣ семѝрꙋ . Ѥ̑сътвори
а̑мо́рїи лꙋка́вое пре́гмѣ , ѥ̑пре лꙋка́
во . па́че всѣ́хъ бы́вшихъ пре́нѝ •
Ѥ̑хожда́ше повсемѣ пꙋ́тѣ , ї̑еровоа́
мли́мъ сна́ наваа́това . ѥ̑кобезако́нїѧ
е̑го ѥ̑миже сꙁгрѣ́вшѝ вꙑ́ѥ̑ла . и̑же
разгнѣ́ваѧ гда́ ба ї̑ѩ́лева , вѣсѣ́ны
е̑го • Ѥ̑про́чаѧ словесе́ѧ а̑мо́рїевꙑ́хъ
ѥ̑вѣсѣ́ ѧ̑́ко сътвори ѥ̑кѣ́ѧ сѝла е̑го .
несе́ѧ ли сѫть пи́сана вѣ́кнѝгѣ сло́вѣ дне́ѝ
цр̃ѣ ї̑ѩ́лѣвъ • Ѥ̑ꙋ́мре а̑мо́рїи ,
ѥ̑погребе́нъ вꙑ́сть сѣ́ѡцы свои́ми
вѣ ѧ̑маріи́ . и̑наче́ цр̃ствова́ѧ а̑ха́
сно́ е̑го вѣ́ е̑го мѣ́сто • Ѳ̑ха́вꙑ́же

сно́ а̑мо́рїевъ цр̃ствова на ї̑ѩ́лѣмъ ,
вслѣ́то , ѧ̑ѣ́ е . а̑́сы цр̃ѧ ї̑ю́дина .
цр̃ствова́же а̑ха́а́въ , сно́ а̑мо́рїевъ
на ї̑ѩ́лѣмъ всамарїи , лѣ́тъ , кѣ .
ѥ̑вꙁ а̑́і , лѣ́то , а̑мо́рїи́но цр̃ствова́
ти начатъ ї̑осафа́тъ сно́ а̑сїи́н
лѣ́тъ , ѧ̑ѣ , вѣцр̃ствѣ е̑го . и̑ кѣ ,
ѧ̑ѣ цр̃ствова вѣ ї̑ерли́мѣ • Ѝма́ вꙑ́
мтри е̑го газꙋ́ва дщи́ селїи́на , и̑хо
попꙋтѣ́мъ а̑́сы ѡ̑ца своего́ и̑неꙋкло
ни́ѧ ѡ̑не́го ѥ̑же творѧ́ти бла́гое пр
гмѣ́ . то́кмо вы́сокѝ неразвръже ,
но трꙋ́хꙋ и̑вы́сокѝ • Ѝ̑же сложѝ́ѧ
и̑̑осафатъ вѣцр̃ѣ́мѣ ї̑ѩ́лѣвымъ ,
и̑вѣ́ѧ сѝла е̑го и̑же сътвори ї̑ѩ́хже
побѣ́дѝ , несе́ѧ ли сѫть пи́сана вѣ́кнѝгѣ
словесе́ѧ дне́ѝ цр̃ѣ ї̑ю́дины • Ѝ̑прочаѧ
емъше́нїѧ и̑же вꙑ́ша вѣ́дѣкѝ а̑́сы
ѡ̑ца е̑го нетре́бѝ ѡ̑земла́ , ѝцр̃ь
неви́ вѣ ѧ̑маріи́ наслѣ́ѣтенъ и̑цр̃ь и̑о
сафа́тъ сътвори карабль вѣдарене́е
нѣ вѣ ѳ̑офи́рꙋ позла́то и̑не́ѝде а̑́ко
сꙁрꙋ́шѝ́ся карабль вѣгасно́не га́б
ѣтемъ тогда́ рече цр̃ь ї̑ѩ́лѣвъ кѣ
а̑̑осафа́тꙋ пошлю́ о́троки мои́ съ
о́троки твои́ми , и̑невѣсхотѣ ї̑о
сафа́тъ , ѥ̑ꙋ́мре ї̑осафа́тъ и̑поло
же́нъ вꙑ́сть сѣ́ѡцы свои́ми вѣградѣ
дави́дѣ , и̑цр̃ствова и̑ора́мъ сно́ е̑го
вне́го мѣ́сто , вѣлѣ́тое лѣ́то ї̑о
сафа́та цр̃ѧ ї̑ю́дина • Ѳ̑ха́вѣже
сїи́ сно́ а̑мо́рїи́н цр̃ствова на ї̑ѩ́лѣмъ
вѣсамарїи́ кѣ лѣ́та , и̑сътвори
а̑ха́а́въ сно́ а̑мо́рїи́чь лꙋка́вое предъ
гмѣ́ , и̑елꙋкова па́че всѣ́хъ пре́жни
е̑го • Ѝ̑бѣ ѥ̑мꙋ до́бро́ѥ̑же ходи́ти
вѣцр̃ствѣ́хъ ї̑еровоа́мли́хъ сна́ наваа́
това , и̑поꙗ́тъ жено́ , и̑е́закелю
дщѣ́рь и̑е́ѳва́лю цр̃ѧ сидоньска ,
и̑ѩ́ѥ̑ и̑начѣ служи́ти кумѝрꙋ и̑е́ва
а́лю , и̑поклони́сѧ ѥ̑мꙋ • Ѝ̑сътвори
тре́бницѣ ваа́лꙋ вдомꙋ принесе́нїѧ
е̑го , и̑же созда́ вѣсамарїи́ • Ѝ̑сът
творѝ а̑́ха́а́въ мрꙋ́ское пре́гмѣ ,
и̑приложѝ а̑́ха́а́въ сътворити разꙁ
гнѣва́нїе , ѥ̑же разгнѣ́ва гда́ ба
ї̑ѩ́лева паче всѣ́хъ цр̃ь ї̑ѩ́левъ вы
кшихъ пре́жнихъ е̑го . Вѣдне́же
е̑го созда́ а̑̑хїи́лъ и̑вѣдїи́лъ е̑рихо́нъ
на а̑вира́мѣ пръворо́дномъ своемъ

ѧ̑ѣ рѣ

ѡсновáнїе. и̑ наслѣдствовáть и̑мѣ́нїемъ
своéмъ. и̑ поустрои̑ двéри его̀ погáсшую
тóю. и̑же глáголá рукóю своéю сúю наго-
ню.

Глáва, зї.

И прїи́де и̑лїáмъ прр҃ко҃ ѿ дебелїи̑
галаáдскїя къ а҃хаáвоу, и̑ рече, жúвъ гь҃ бг҃ъ і҃и̑левъ
и̑же пре́стою предни́мъ. а҃ще бу́детъ лѣ́то сúе ро́сы
и̑ли дождь, то́лiи ѿ моегó. И̑ бы́сть глъ гнь къ и̑лїи̑,
и̑ди ѿ сюдý наво́сто́къ. и̑ скры́йсѧ вповоцѣ хора́да пря́мо лицу̀ і҃ордáнову. И̑ бу́деши пи́ти ѿ потóка
водý и̑ вранóмъ заповѣ́дахъ препитáти тáмъ тебѣ. И̑ сотвори̑ и̑лїá
погáсшую гню, и̑ сѣ́дъ припотóцѣ хоро́ди пря́мо лицу̀ і҃ордáнову. И̑ вранóве приношáхъ е҃мý хлѣ́бы заутра, и̑ мя́сса квéчеру, и̑ ѿ потóка
пи́йше водý. И̑ бы́сть подне́хъ и̑ссѣ́ и̑сточникъ. и̑ко не́бы дождя
на́землю. И̑ бы́сть глъ гнь къ
и̑лїи̑ глá. встани̑ и̑ди въ сарéфу сидóньскую и̑ пребудú тáмо. сéво
заповѣ́дахъ тебѣ жены вдови́цы пре
питáти тебѣ. И̑ вста́въ и̑де въ
сарéфу сидóньскую. и̑ прїи́де кврáтомъ грáда, и̑ссѣ́ тý жена вдови́ца
съвирáющи дрóвца, и̑ вы́зва
и̑лїá, и̑ рече ей. принеси̑ у҃бо мáло
воды̀ всосýдъ и̑дапію. и̑ди взя́ти
и̑ вы́зва вслѣдъ ея̀ и̑лїá. и̑ рече
прїими̑ у҃бо у҃кр҃ухъ хлѣ́ба крýчь
своéй и̑дáй. И̑ рече жена, жúвъ
гь҃ бг҃ъ мои̑ а҃ще е҃сть въсекро́вищи
моéмъ что. но то́кмо пригорщи
мýки въводоно́сть, и̑ мáло мáсла
въчеря́нцѣ. и̑ссѣ́ а҃зъ съвирáю двѣ
полѣнцы. и̑ вни́ду и̑сотворю себѣ
и̑ дѣтемъ свои́мъ и̑ и̑мы и̑ умрé.
И̑ рече кней и̑лїá. потощи́сѧ вни́ди
и̑сотвори̑ по҃ко҃же рече. и̑сотвори̑ми
ѿтýду ѡпрѣснóкъ мáлъ прéжде
принеси̑ мн҃. себѣ́же и̑ чáдомъ свои̑
сотворúши послѣ́жде. Ꙗ҆ко та́ко
глетъ гь҃ бг҃ъ і҃и̑левъ, водоно́сть мýки
не ѡскýдѣетъ, и̑ чрѣ́нецъ мáсла не
ѹмали́тсѧ: до дне́ дондеже дастъ
гь҃ дождь на́землю. И̑ и̑де жена
и̑сотвори̑, погáсшую и̑лїи̑ и̑ дáстъ
е҃мý, и̑ и҃сть е҃а, и̑ та̀ и̑ чáда е҃я.
И̑ сѣ́дъ мýчныи̑ не ѡскýдѣ. и̑ чрѣ́нецъ мáсла неѹмали́сѧ погáсшую гню
и̑же глá рукóю и̑лїи̑ною. Бы́сть
посли́хъ и̑разболѣ́сѧ сы́нъ господúна
до́му. и̑ болѣ́зни его̀ бѣ́ крѣпка
зѣ́ло, до́ндеже и̑зы́ди ду́хъ
его. И̑ рé къ и̑лїи̑ что мнѣ и̑ тебѣ
человѣ́че бжи̑и, вни́де къ мнѣ вспомо
и̑ти непра́вдъ мои̑, и̑ ѹмори́ти
сы́на моегó. И̑ рече и̑лїá къ жены̀,
да́жь мн҃ сы́на твоегó, и̑ взя́въ его̀
ѡлóна е҃я и̑ вы́несе и̑ вгóрницу, и̑
дѣ́же сáмъ тý почива́ше, и̑ поло
жи̑ и̑ на ло́жи своéмъ. И̑ вопи̑
и̑лїá къ гу҃ рече, ѹ҃выны̀ гн҃и вы
дѣтелю вдовы ѹ҃ныя̀же мы̀ а҃зъ
пребываю, ты ѡ҃злоби̑ е҃же ѹ҃мори̑
ти сы́на е҃я. И̑ дýхну на ѡтро́чищѣ трижды̀, и̑ призва̀ гá и̑ рече, гн҃и
бже мои̑ да вспятри́тсѧ у҃бо душа
ѡтро́чища сего̀ вонь и̑ бы́сть та́ко.
И̑ вопи̑ ѡтро́чищь. и̑ведé и̑ сть
горницы вдому̀ и̑ дастъ и̑ мтри̑ его.
и̑ рече и̑лїá ви́ждь і҃ко жúвъ е҃сть
сы́нъ твои̑. И̑ рече жена къ и̑лїи̑,
се́ а҃зъ разумѣ́хъ і҃ако человѣ́къ бжи̑и е҃сть
ты̀, и̑ глъ гнь въ ѹ҃стѣхъ твои̑хъ
и̑стинен҃ъ.

Глáва, ни.

И бы́сть подне́хъ, мно́гѣхъ
глъ гнь къ и̑лїи̑ вторы̀е, и̑
рé, шéдъ и̑явúсѧ
а҃хаáвови, да́мь бо до́ждь
на лицы̀ земли. И̑ди и̑лїá
къ а҃хаáву явúтисѧ. и̑бѣ гла́ голю
всемарїи̑. И̑ призва̀ а҃хаáвъ а҃вдїа
строи́теля до́му. а҃вдїи̑ бѣ боя́сѧ
гá зѣ́ло. И̑ бы́сть е҃гда нача́ би́ти
е҃завéль пр҃ро҃ки гн҃и. и̑ поя̀ а҃вдїи,
р҃, мужы̀ пр҃ро҃ки. и̑скры̀ я̀ по и̑,
въ двою̀ вертéпу, и̑ кормя́ше и̑хъ
хлѣ́бомъ и̑ водóю. И̑ рече а҃хаáвъ къ
а҃вдїю поидѝ бо по́и̑деве по землю
на и̑сточники водны̀я, и̑ на всѣ́ки
пото́къ, дано́ли ка́ко ѡбря́щемъ
бы́лїе, и̑ прекормúмъ коня̀ и̑ мýска,
и̑ да не ѡ҃скýдѣетъ ѿ скота̀. И̑ раздѣли́сте

сѣсть пѹть йтн имъ . ахáвъ йдѣ
пѹте ѣдин . йáвдїи йдѣ пѹтем дрѹ
гимъ ѣдíнъ . Йсть áвдїи ѣдíнъ
напѹтн . йприíнде йлїá насрѣтéніе
емѹ . йáвдíй пощáвем , поклоннсм
нлицы своéмъ йпадѣ . йрече áщe
ты ѣсн здѣ сáмъ гн мон йлїá .
Йрече йлїá квáвдїю се áзъ ѣсмь
йдн йповѣждь господúнѹ своéмѹ
гла , сѣ йлїá . Йрече áвдїй что
сѣгрѣшúхъ áзъ яко предаéши мѧ
рабá твоегѡ врѹцѣ áхáвли нлоѹмрé
ніе моѣ . Жúвъ гь бъ твон . áщe
сѣсть нзы где пощрством ѣго . кáмо
нѣсть пѹщáлъ господи мон йскáти
тебѣ . йѣгдá рѣша нѣвѣ , йзáкла
йвзыскаста тебѣ вѣсéмъ цртвíи
своéмъ , йвѣсѣхъ землáхъ свои
йнеобрѣтоша тебѣ . йнн ты
глеши мн , йдн взвѣсти господúнѹ
своéмѹ йрцы сѣлїá . Йвждетъ
ѣгдá áзъ ѿйдѹ ѿтебѣ йдхъ гнь
возметъ тя . йвземлю нѣвúкую
внюже невѣдѣ , йкнúдѹ взвѣ
стити áхáвѹ йнеобрáщетъ тебѣ
йѹбїетъ мá . йрáсть твон ѣсмь
волнсм гá ѿюности моéм . Йлн
несѹть взвѣстили гн мон яже
сотворúхъ . ѣгдá хотѣ йзбити
сзáвѣль прúки гнá . йвзá ѿпрúкъ
гнь , р , мужь . йскрыхтá вѣ
тéпь по н , йкормúхтá хлѣбом
йкодою . йнн ты глеши йдн йепо
вѣждь господúнѹ се здѣ йлїá йѹбїе
мá . Йрече йлїá жúвъ гь снлъ
ѣмѹже престою предним якоже днь
покажѹсм ѣмѹ . Йдѣ áвдїй про
тнкѹ áхáвѹ йвзвѣстн ѣмѹ ,
йѹскорн áхáвъ йдѣ насрѣтéніе
йлїн . Йбысть ѣгдá оузрѣ áхáвъ
йлїю . йрече áхáвъ кѣйлїн , áщe
ты ли ѣсн развращáлъ їнлá . Йре
йлїá неразвращáю áзъ їнлá но ты
йдомъ ѿцá твоегѡ внегдá ѡстáвн
сте вы гá бá ваше їндóстіе вслѣдъ ба
áлá . Йнн пѹсти йсѣвери кѣмнъ
весь їнль , нагорѹ кармúльскую ,
йпрúкн безстѹдныя . ваáловы .
ѹ , н н , йпрúкъ , мéрскнхъ ѹ ,
я н , йдѹщн трапéзѹ ѣзавелиню .
Йпосла áхáвъ вскѣсь їнль йприведѣ
всѣ прúкн нагорѹ кармúльскую .
Йприкедѣ кскѣсмъ ймъ йлїю . йре
нмъ йлїá доколѣ вы храмлете на
ѡбѣ плéчу вáшею . áщe ѣсть гь бъ
йдѣте вслѣдъ ѣго . áщe йн ваáль
ѣсть то йдѣте слнмъ йнеюскъ
щáша людїе . Йрече йлїá клюдѣ
áзъ ѣсмь ѡстáхъ прúкъ гнь ѣдíнъ
йпрúцы ваáловы , ѹ н н , мужь .
Йрече йлїá дадúте ны два юнца
йдайзберетѣ себѣ ѣдíнъ йдаростé
шѹтъ й наоѹды , йкъзложатъ
надровá йдане прнгнѣтáтъ ѡгнá
йáзъ растешѹ юнецъ другíй . йѡ
гнá непригнещѹ . Йдапризовете
ймена бóгъ вашнхъ , йáзъ призовѹ
йма гá бá моегѡ , йтон ѣсть бъ
йже áщe послѹшаѣтъ ѡгнéмъ пíю
ѣсть бъ . йюскѣщáша кѣм людїе
рѣша добрѣ глъ , яже гла , дабудѣ
тáко . Йрече йлїá прúкомъ бесті
ымнв йзберѣте себѣ юнецъ ѣдíнъ .
йстворúте вы прéжде , якоже вы е
мнóжанше . йпризовѣте ймена бо
вáшнхъ . йѡгнá непригнѣщáйте .
Йпоймша юнецъ , йстворнша тáко
йпризыкáхѹ нма ваáлово ѿоутра
йдополѹ дне . йрѣша послѹшан на
ваáле послѹшан нѣтъ . йнѣвъ глáса
нипослѹшáнїá . йрнстáхѹ ѡкрт
твéнницѣхъ яже створнша . Йбы
ѣполѹ дне , йпорѹгáсм нмъ нлїá
дезбнтáннн , йрече зовúте глáсѣ
велнкíй якоже непрáзднество ѣмѹ ѣсть .
ѣдачто йно строн йлн оусѣнѹлъ сѹдѣ
йдаобѹдúтіе н . Йзокáхѹ глáсѡ
велнкнмъ . йкрáйхусм подобычлю
своéмѹ ножи . ймнозн бншасм съ
бнчнли допролúтїа крóви своéя .
Йбысть доѿвечéрїа йпрорнцáхѹ
дóндеже высть врéмя взытн жрт
твы йневъ глáса . Йрече йлїá
дезбнтáннн прорóкомъ бесті дныѡ
глá ѡстáнѣте ѿнн їáзъ сотворю
жртвѹ мою , йоусташа йоумлтн
кóша . Йрече йлїá кладемъ при
стѹпите кмнѣ . йрнстѹпнша
всн людїе кнемѹ йпрїúтн . бі ,
кáменїи почнелѹ колѣнн їнлéвы .

ѧ мо лв
ѧ чр в

ѩкоже гла кнемꙋ гь гла їнль бꙋде
имѧ твоѥ. • Нѥздѣ олтарь вь
имѧ гне їнсцѣлѝ олтарь гнь раско
панным нѥтьтворѝ мо́ре вьмѣщѧ
ющѥ двѣ мѣрѣ сѣмене о́крѣсть
олтарѧ • Нвъскладѐ дрова наосѣ
ѩже сътворѝ. ѩрастесѧ наꙋ́ды
всѧ съжигаемаѧ, ѩвъзложѝ на
дрова • Ѩрече ѩлїѧ прїѝ ѩвѣре ми
ѧ водоносы воды. ѩвъзлиѧ́нте
навсѐ съжѐнаѧ ѩдрова. ѩсътворѝ
ша тако. ѩрече оꙋдвоѝте ѩоꙋдво
и́ша. ѩрече оꙋтроѝте ѩоꙋтроѝша
ѩпрохожа́ше вода о́крꙋть олтарѧ
ѩмо́ре ѩсполь воды • Ѩкꙁопѝ
ѩлїѧ на́нбо ѩрече. гн бже авраа́мо
ѩсаа́кокъ їаковль послꙋшаи мене гн
послꙋшаи мене днесь о́гнемъ. да
днесь разꙋмѣю́тъ вси лю́дїе сїѝ тако
ты ѥси гь бъ ѥдинъ їлѣвъ на́зъ
ра́бъ твои ѩтебѐ ради сътворѝхъ
дѣла сѝ. Послꙋшаи́ма гн послꙋ
шаи мене о́гнемъ, ѝдаразꙋмѣю́тъ
вси лю́дїе сїѝ тако ты ѥси ѐдинъ гь бъ
ѩты обрати́лъ ѥси срца людїи сихъ
взвспѣдъ • Ѩпадѐ о́гнь ѿга снѣсе
ѩпоѩсть всѧ съжигаемаѧ ѝдрова
ѝкаменїе ѩпе́ретъ, ѝводꙋ ѩже бѣ
вмо́рѝ всѧ полизѐ о́гнь • Ѩпадо́ша
вси лю́дїе ни́цы ѩрѣша въ нстинну
гь тои́ ѥсть бъ • Ѩѕе ѩлїѧ клюде
пони́мите прро́ки ваа́ловы даннѣдї
вскрыѥтесѧ ѿни. ѩпрїѧша ѩведѐ
ѩлїѧ напото́кꙋ кисовꙋ, ѝзаколѧ и
тꙋ. Ѩрече ѩлїѧ кто́ахавꙋ взыѝди
ѩѩсть ѩпїѝ. ѩако гла ѥсть дождѐвна
ѩхожде́нїѧ • Ѩвъзыѝде ахаа́къ
ѩсти ѩпи́ти їѩлїѧ взыѝде наскарь
милъ ѩпреклоньсѧ наземлю ѩполо
жѝ лицѐ своѐ междꙋ колѣномаа сво
и́ма • Ѩрече о́трочицꙋ своѥмꙋ
взыѝди, ѝвъзрѝ пꙋтемъ мо́рскѝ.
ѝвъзыѝде ѝвъзрѣ о́трочицъ ѩрече
нѣсть ничто́же. ѩрече ѩлїѧ то́ ты
обратисѧ седмиждды • Ѝсыѥть
ѩако сѐ братисѧ сѐдмое. ѩсѐ о́блакъ
ма́лъ ѩако нога́ма мꙋжескама въз
ходѧщѧ водꙋ ѿмо́ра. ѩрече взыѝди
ѩрцы ахаа́вови выпражи колесни́цꙋ
свою. ѩсниди датебе необы́идетъ
дождь • Ѝсыѥть дождь ѝдождь,
и́нбо примрачисѧ о́блаки ѝдхомъ.
ѝвысть дождь вели́ѝ. ѩпла́часѧ ахаа́вь
ѩдѐ ахаа́вь доѩлѧ • Ѩрукѧ гнѧ вы
наплїѝ. ѩстѧ́гъ чре́сла своѧ ѩтечѐ
пре́ахаа́вомъ доѩлѧ •

Гла, ѧі •

Ѩкꙁъвѣсти ахаа́вь ѩѣзаве́ли
женѣ своѥи всѐ. ели́ко сътвори ѩлїѧ. тако ѩзби проро
ки о́рꙋжїемъ • Ѩпосла́ ѐзаве́ль кѩлїѝ ѩрече, ты
ли ѥси ѩлїѧ, ѧзже ѩѣзаве́ль. сїѧ
дасътворѧтъ ми бо́ги, ѩсѝ дапри
ложатъ ми тако всѐ ѩже ча́сть оꙋтро
положꙋ дшꙋ твою ѩтакоже дшꙋ ѥдино
ѿсѝхъ. Ѩꙋбоѧ́сѧ ѩлїѧ. ѝвста́
ѩде дша ради своѐѧ. ѩприѝде вѣкнѣ
савїю зе́млю їꙋдинꙋ. ѩоста́ви
о́трочица своѥго тꙋ. Ѩтои́ сѧ ѩде
къпꙋстыи́ню днь ѩприше ѥѣде подь
смерчїе́мъ, ѩпросѝ дшѝ своѥи смрѣти
ѩрече, доблѣ́ѥтъ ми. возми оꙋбо
ѩѣ ѿмене дшꙋ мою гн. тако нѣ́сь
ѧзъ лꙋчшїи ѿцъ моихъ. Ѩлѧже
ѩоꙋ́ѕѐпѐ посла́ѿ, ѩсѐ ѧггла гнѣ коснꙋ́сѧ
ѐмꙋ. ѩрече ѐмꙋ востани ѩѧждь. и
ѩкꙁрѣвъ ѩлїѧ, ѩсѐ оꙋбогла́кїѧ ѐго
о́прѣснокъ пырѧ́нъ, ѝчва́нѣ воды.
ѩкꙁстава́къ ѩсть ѩпи́ѩ, ѝвозкра
тивсѧ оꙋспѐ. Ѩвобратисѧ ѧггла
гнѣ вторицею ѩкоснꙋ́сѧ ѐмꙋ ѩрѐ ѐмꙋ
вѣстава́ѣ ѩѧждь ѩако далѐко тии ѥсть
пꙋть • Ѩвоста́въ ѝѧде ѩпи́ѩ,
їѝдѐ вѣкрѣпости ѩѧдисѧ, и днїи
ѝ м, но́щїи, догоры бжїа хори́вы.
Ѩвли́нде пꙋ вобертепъ, ѝобита
тꙋ. ѩсѐ ѧггла гнѣ прїѝде кнемꙋ.
ѩрече что́ты здѣ ѩлїѧ. Ѩрѐ ѩлїѧ
ревнꙋ́ѧ поревнова́ѣ погѣ вседръжи
телю. ѩако оста́виша пїѧ снѣве
їѝлѩи. ѝолтарѧ твоѧ раскопа́ша.
ѩпрркы твоѧ ѝзби́ша о́рꙋжїемъ,
ѝоста́ѧзъ ѐди́нъ. їѝщꙋтъ дша
моѐѧ ѩзатиѭ. Ѩрече ѝзыди оꙋ
тро ѩстани пре гмъ въгорѣ сѐбо
ми́мо хо́дитъ гь. ѩсѐ дхъ велиѝ
крѣпо расти́ла го́ры ѩскрꙋша́ѧ ка́
менїе вгорѣ пре гмъ. ѝо нѣвдѣсь гь
ѩподꙋ́сѣ трꙋ. ѩнѣвъ трꙋсѣ гь •

ѧ кри ѧ

Ѭпотрѹсѣ ѻ҃гнь . ѩнебѣ ѻ҃гнїи гь .
ѩпо ѻ҃гнїи глаⷭ҇ тишина .
ѩтѹ гь . Ѭбыⷭ҇ть ꙗко оуслыша
ѩлїа . ѩпокры лице своемилостїю
своею . ѩшеⷭ҇та превратепомть .
ѩсе кнемѹ быⷭ҇ть глаⷭ҇ ѩрече что ты
здѣ ѩлїе . Ѭрече ѩлїа реквѹ по
ревновахъ по гѣ вседръжителѧ . ꙗко
ѻставиша завѣ твою сыны їи҃левы .
ѩолтарѧ твоя разрѹшиша . ѩпро
роки твоя ѩзбиша оружїемть , ѩо
стахъ азъ єдинъ . їищѹтть дша
моея ѩзѧти ю . Ѭрече гь кнемѹ ,
възвратисѧ ѩдѝ пѹтемть своимъ .
їѩзыдеши напѹть пѹстыни дама
скобы . ѩпомажеши азаила нарⷣтво
въсѵрїи . їѩоуѧ сна ѧмасїина по
мажеши нарⷣтво на їи҃ле . їелисеа
сна ѧсафатова , ѿвелимаоулы по
мажеши прⷣка вевѣ мѣсто . Ѭсѹ
дѹтть спѣемаго , ѿоружїа азаи
лева оубїетть и ѩоуѧ . ѩпѣѣнаго
ѿоружїа ѩоуѩна , оубне їелисеи .
Ѭсохраню останоⷭ҇ть въ їи҃ли , ѯ ,
мѹжть . всѧ колѣна ѩже непреклонть
шѧ , ваалѹ . ѩвсяка оустѧ ѩже
немолѩшасѧ емѹ . їѩде ѿтѹдѹ
ѩобрѣте їелисеа сна ѧсафатова .
ѩсеи ѻраше двѣма надесѧтьма ѹ
прѹгама волѣ прениⷨ . ѩтои сѧ
ѕодвою надесѧть сѹпрѹгъ . ѩприⷩде
ѩлїа кнемѹ . ѩевержетть милⷭ҇ть
свою нань . Ѭостави їелисеи волы
ѩтече въслѣдъ ѩлїи . ѩрече молю тѧ
дабловыжѹ ѿца моего ѩмтрь мою
їѩдѹ вслѣдъ тебѣ . ѩрече емѹ ѩдѝ .
ѩвъзвратисѧ ꙗко нѣⷭ҇ть ти оуже
дѣла . Ѭзвратисѧ ѿнего ѩпо
сѹпрѹгы воло , ѩзаклⷭ҇ . їѩепече ѧ со
ѹдры воловыми , ѩдаⷭ҇ людемѩдо
ша . ѩвоⷭ҇та ѩдѣ въслѣдъ ѩлїѩнеслужа
ше емѹ . гѧ , к .



сѣтъ ѧдеровъ црь сѹрѣскїи
бѧше собра всю сплу свою .
ѩвъшеⷭ҇ ѻбъсѣдеⷭ҇ самарїю ,
ѩенимъ , ѧк , црⷭ҇ . ѩвсѣм
конницы ѩоружницы . ѩвше
ше ѻбъсѣдоша самарїю . ѩпобѣжа
хѹ сѧ ѻни . ѩпосла кѧахавъ црю
їи҃левѹ вогра . Ѭрече кнемѹ , сице
глⷭ҇тть сѣтъ ѧдеровъ . сребро твое ѩ
злато твое мое єⷭ҇ть . ѩжены твоя
ѩчада твоя ѩдобрѧ мои сѹть .
Ѭѿвѣщѧ црь їи҃левъ ѩрече . ꙗкоже
глаⷭ҇ гь мои црю твоему ѣмь азъ ,
ѩвсѣ єже има . Ѭпакы вторицею
прїидоша послы кѧахавѹ ѩрѣша .
сице глⷭ҇тть сѣтъ ѧдеро . ѧзъ посыла
хлѣбъ глѧ сребро твое ѩзлато твое
ѩжены твоя ѩчада твоя дамъ ѩмѣ .
ꙗко всѣмже чⷭ҇ть оутро пѿщѹ рабы
моя ктебѣ . їѩзыщѹтть до твоихъ
ѩдомть ѻтроⷦ҇ твоихъ , ѩвыдѹтъ
помышлѧемаѧ ѻчїю ѩхъ . наимже
ѧще возложатть рѹкы своя то дабо
змѹтть . Ѭпрѣзва црь їи҃левъ всѣм
старца земля . ѩрече что мыслите .
ниⷦ видите ꙗко тои сѧⷮ҇ проси .
посыла бо комнѣ глⷭ҇тть , ѻтецъ
монѫхъ , ѩосиѫхъ мои , ѩодиѳе
монѫхъ . ѩоребрⷮ҇ моимъ ѩзлатъ
моемъ ѩнекъзбранѣ емѹ . Ѭрѣша
емѹ старцы людїи всѣ непослѹшати
нивосхощи дати . ѩсего ради рече
посло сна ѧдерова рцⷮ҇те господинѹ
вашемѹ . всего єлисеже дѣльма по
выла вѣ квравѹ своемѹ преже тосѣ
сътворю . ѧсего глаⷭ҇а немогѹ пѣи
сътворити . ѩприимѣше ѿвѣтъ
мѹжа ѧдерова вобратишасѧ свои
елокесы . Ѭпакы посла кнемѹ сѣтъ
ѧдеровъ глѧ . се дасⷮ҇твораⷮ҇ми
богы . ѩѣи приложитть ми .
ѧще не
сътворитть данпрⷮ҇сть самарїнска
небѹдетть всѣмъ людемъ пѣшѣ .
Ѭѿвѣщѧ црь їи҃левъ ѩрⷣ . данехва
лѧемъ доволно слѹгы , ꙗко ѩпрѻⷮ҇быи .
Ѭбыⷭ҇ть єгда ѿвѣщѧ емѹ слово се .
нѣⷭ҇ть ѩепнвалⷭ҇ самъ той . ѩцри ѩже
вѣхѹ сѣ восѣмьдⷭ҇ть . ѩрече ѻтроⷦ҇
свои сътворите лⷭ҇тница , ѩпри
ставите градⷭ҇ . Ѭсе прⷭ҇къ єдинъ
прїиде кѧахавѹ црю їи҃левѹ . ѩрече
сїи глⷭ҇тть гь ѩже видишь бⷭ҇ь наро
сей великїи . всѣ азъ дамъ ѩхъ днь
врѹцѣ твоей . ѩразумѣеши ꙗко а
зѣмь гь . Ѭрече ѧхавъ къчемѣ .
ѩрече . сице глⷭ҇тть гь кътроицѣхъ
ѩкиⷩ҇ земля . ѩрече ѧхавъ
кто совере врань . ѩрⷣ ты . Ѭсозри

Ахавъ отрокъ князь земля тома. Ѳ
Ѳбысть же, лѣ в. Ѳпоем сѣче
люди всѧ, Ѳбѣ сноубъ силны, ѕ.
Ѳнзыде вполѹдне, Ѳнѣтъ адеро пїанъ
бѣ бъло вѣсоухотѣ. самъ Ѳцрь,
Ѳже сниме, лв, црм. помощника
емѹ. Ѳндоша отроцы коѣводъ зе
мля тома вѣпервыихъ, сїнже Ѳже
посла снъ адеровъ вѣсѣвѣстиша црю
сѹрскѹ глще, мѹжи сѹть Ѳзышли
шомарїм. Ѳрече Ѳмъ аще Ѳнами
Ѳзышли сѹть то поймете жива
Ѳ ащелн набранъ сѹть Ѳзышли то
жво поймѣте, дайногда бы ша
неѳсходнли Ѳзграда. Ѳтїн Ѳзыдо
ша шграда отроцы коѣводъ страны
тома, Ѳнела вѣсѣлъ Ѳхъ. Ѳбѣша
кождо противника себѣ, Ѳбѣжа Ѳсѹ
рїм, Ѳпогнан Ѳндъ, Ѳгонзе тоумо
снъ адеровъ црь сѹрьскїн наконм превъ
дла. Ѳнзынде црь Ѳндевъ, Ѳпоѧ
всѧ кона Ѳколеснца, Ѳпобѣдимъ
Ѳзкою велнкою вѣсѹрїн. Ѳнрїинде
прѣсть кѣцрю Ѳндевъ, Ѳрече крѣпнсѧ
Ѳразумѣн, Ѳвнждь что соѣворнши
Ѳко преходѧщѹ лѣтѹсемѹ, снъ
адеро црь Ѳсѹрїнскїн рїинде нама.
Ѳотроцы црм Ѳсѹрїнска рѣшаемѹ,
бѣ горѣ бѣ Ѳндевъ, Ѳнебѣ оудолнн,
сего ради оукрѣпнмсѧ паче насть но
Ѳщелн побѣдимъсѧ сними наполи
оукрѣпнмсѧ нана послѹже семѹ сѣ
творн, Ѳрасп҃сти црь когождо намъ
сто свое, Ѳпоставн сних мѣсто
коѣводы Ѳнзмѣнн тн силѹ, посмлѣ
шпашїн штебе, Ѳкона Ѳконе мѣ
сто, Ѳорѹжїѧ свѣорѹжїѧ мѣсто,
Ѳпобѣдимъсѧ сними оудобѣ, Ѳоу
крѣпнмсѧ пачеѳхъ. Ѳпослѹша
глса Ѳхъ Ѳсотвори тако, Ѳбысть
минѹвшн лѣтѹ томѹ, сочтѣ снъ
адеровъ сѹрїю, Ѳвѣзыде вѣсѧдекѹ
набранъ наѳмѧ. Ѳенове Ѳндевн
вѣзглядѧвшесѧ Ѳдахѹ насрѣтенїе
Ѳмъ, Ѳквполучшасѧ Ѳндьтане про
тнкѹ Ѳмъ, Ѳко двѣ стадѣ козъ,
Ѳсѹранн Ѳсполнншазе́млю. Ѳнрїи
де чласть бжїн, Ѳрече кѣцрю Ѳндевѹ,
снце глетъ гь, поне́же рече сѹрїѧ
бѣ горъ, гь бы Ѳндевъ, Ѳнебѣ оу
долнїн, дамъ снлѹ велнкѹю сїю
врѹцѣ твою, Ѳразумѣеши Ѳко гь
семь Ѳзъ. Ѳсполчшасѧ тїи про
тнкѹ Ѳмъ семь днїн, Ѳбысть вѣ
дньсемын прнближшасѧ побѣдѣ,
Ѳпобѣднша Ѳндевѹ сѹраи, рѧ,
пѣшцѣ, кѣ адѣ. Ѳквѣжашасѧ тѧ
шїн воадекѹ гра, Ѳпадесть на
ѕ, мѹ збывшн, снъже адеро бѣ
жа Ѳвнн де вѣхра ложчныи внѹтре
нїн. Ѳрѣша кнемѹ отроцы его,
се нн҃ вѣмы Ѳко црь домѹ Ѳндевѹ
мл҃тивн сѹть. давозложнмъ нн҃ъ
врѣтнца начресла наша Ѳоужа на
бы́ наша. Ѳнзыде кѣцрю Ѳндевѹ
данегли живи дша наша. Ѳпрепо
Ѳсашасѧ вѣврѣтнца почресло свое
Ѳвозложншаоужа набы́ своѧ. Ѳ
прїндоша кѣцрю Ѳндевѹ Ѳрѣша, ра
твон снъ адеровъ глетъ дажнвѣт
дша моя. Ѳсїн ре, Ѳще есть Ѳщѣ
жнвъ братъ мн҃ есть. Ѳмѹжноу
кротншасѧ Ѳоуслышншаприѣше
слоко шоусте его. Ѳрѣша брат҃ъ
тн҃ есть снъ адеровъ. Ѳрече Ѳдѣте
Ѳпрнведѣте Ѳ. Ѳнзыде кнемѹ снъ
адеровъ. Ѳквѣзведоша Ѳ кнемѹ Ѳко
лесннцѹ. Ѳре кнемѹ, градыѧже
бѣ прілъ шцѣ мои, шоца твоего
шдамъ тн҃. Ѳнаѳхо соѣворншаѧ
сесть вдамасцѣ. Ѳкоже положн шцѣ
мои всамарїн. Ѳазъ вѣзавѣтѣ пѹ
щѹ тма. Ѳположн емѹ завѣтъ Ѳ
шпустнѳ. Ѳчласть ѣдинъ шсновъ
прочь рече кѣблнжнемѹсѧ пословесѣ
гню побїи мѧ оусо. Ѳнехотѧше по
бнтн его часть. Ѳре кнемѹ поне́же
непослѹша гласа гнѧ. се ты нн҃ъ
шндеши шменѣ Ѳразхитн тма лекъ
Ѳшндешнего. Ѳобрѣтеѳ левъ Ѳпо
разн Ѳ. Ѳобрѣте часа Ѳного Ѳре
побїи мѧ нн҃ъ. Ѳпобн Ѳ часъ Ѳпобѣ
вын, сокрѹшн Ѳ. Ѳндѣ прочь Ѳетѧ
оуцра Ѳндева напѹтн Ѳнзмѣнисѧ
посыпавъ очи свои прахо. Ѳбысть
Ѳко Ѳдѧше црь Ѳсѣѳ вопїѧше коцрю
Ѳре, ра твон Ѳзыде навонну бранн.
Ѳсѣ мѹ прнведѣ комнъ мѹжа. Ѳре ко
мнѣ сохранимѹжасего. Ѳщелн шре
шисѧ шекочѣ Ѳбѹдетъ дша твоя

задшꙋ его . ѩлн талáнтъ щдлсн
срéбра . Ѭбыéть ꙗко призрѣ рáбъ
твóй ѩздѣ . ѩздѣ нéсго нéбыéть
ѩрече кнéмꙋ цр҃ь їл҃éвъ сéсéть сꙋдъ
твóй éже сáмъ óсꙋди . Ѭсéй пот
щáвсл ѿѩтъ прáхъ ѿ óчїю своéю .
ѩпознай цр҃ь їл҃éвъ ꙗко ѿпрѣкъ сїи
*нн кв éсть . *Ѭрече кнéмꙋ , ꙗко глéтъ
тъ понéже взлтъ ты мꙋжá звѣрїи
сверепїюша рꙋкꙋ твоéю . ѩдаéть
дшá твоя въдшá éго мѣсто . ѩлю
дéй твóй въслюди éго мѣсто . їнде цр҃ь
їл҃éвъ вдóмъ свóй раслаблень ѩпо
чáленъ .

гла҃ , кá .

Ѭбыéть погл҃ѣхъ сн҃ъ . винo
грáдъ нaвꙋдéовъ їл҃ьтá
нина пригꙋмнѣ áхáвлм ,
цр҃н самарѣнстѣ . Ѭрече
áхáвъ къ нaвꙋдю глá . дaждь мн винограда твóй . ѩбꙋдетъ
мн óгрáдéлїю , ꙗко блн́ éсть дóмꙋ
моéго , ѩдáмъ тн винограда нéтъ пáче
сего . нáщелн бꙋдетъ неоу́гóно прѣ
тобóю . то дáтн срéбро ѩзмѣнꙋ
винограду твоéмꙋ , ѩбꙋдетъ мн
винограда бéлїю . Ѭрече нaвꙋдéй къ
áхáвꙋ . дaнебꙋдетъ мн éе ѿгá бá
моéго дáти наслѣдїе ѿщъ монхъ
тебѣ . Ѭрїйде áхáвъ вдóмъ свóй
зaсмꙋщéнъ ѩскрѣбленъ óсловесн
éже глá кнéмꙋ нaвꙋдéй їл҃ьтáнн .
ѩéже рече недá наслѣдїя ѿщъ мон
тебѣ . ѩбыéть дхъ áхáвль емꙋщé
ѩоусте нaóдрь своé , ѩпокры лице
своé , ѩлежáть хлѣбá . Ѭбнйде нé
завель женá éго кнéмꙋ , нрé кнéмꙋ
что сé дхъ твóй éсть емꙋщéнъ ,
ѩнеáсн ты хлѣбá . Ѭрече кнеи ѩáхá
ꙗко глá нaвꙋдéй їл҃ьтáннꙋ глá .
дáждь мн винограда твóй нaсрéбрѣ ,
нáщe хóщешн дáмъ тн винограда нѣт
внего мѣсто , ѩрече мн недáмъ на
слѣдїя ѿщъ монхъ . Ѭрече кнéмꙋ
нéзавéль женá éго . ты лн нн҃ѣ тво
рнши тáко цр҃ю їл҃éвꙋ , но востáвь
ѩжъ хлѣбъ нмолча бꙋди , áзъ дáмъ
тн винограда нaвꙋдéе їл҃ьтáнннa .
Ѭнапнсáвши книгꙋ нaймá áхáвле
ѩзапечатáвъ печáтїю éго . ѩпослá
книгꙋ клестáрцемъ нéвобнымъ ,
живꙋщимъ снавꙋдéемъ . Ѭпнсáно
бѣше въкнн́гѣ тáко . постнтесл
постомъ , н посадúте навꙋдéл бы
ше кедхъ людїи . Ѭприведѣте
предонь два мꙋжá сна закóно прест
пныхъ . нтá свѣдѣтельствꙋéта
нáнь глющe . ꙗко неблгн бá нцр҃л .
їнзвéше éго ѩповїнте й кáменїемъ .
ѩдаꙋмретъ . Ѭстворúша тáко
мꙋжи грáда éго старѣйшн . нéвобо
нцы живꙋщїи въгрáдѣ éго . ꙗкоже
послá книмъ нéзавéль , ꙗко пнсáно
бáше въкнúгá , нже пꙋстн кнн҃ .
Ѭнарекóша пóстъ ѩпосадúша нaвꙋ
дéл начелѣ людéй . Ѭприйдóста
два мꙋжá сна закóно престꙋпны .
нсѣдоста подлѣ éго , нсвѣдѣтель
ствокáста нáнь мꙋжи востáвшл
нанaвꙋдéл прѣ всѣми людми глющe .
сéй неблви бá нцр҃л . їнзведóша й
вонъ ѩзграда . ѩпобншай кáменїе
ѩꙋмре . Ѭпослáша къ нéзавéл
глющe . побїенъ бúсть нaвꙋдéй ѩꙋ
мретъ . Ѭбыéть ꙗко оусслышá н
éзавéль , глющихъ ꙗко побїенъ нa
вꙋдéй ѩꙋмре . ѩрече áхáвꙋ , воста
нн наслѣдúй винограда нaвꙋдéевъ їл҃ь
тáннна , нже невзáтъ тн срéбра .
ѩꙋже нѣтъ нaвꙋдéй жúвъ , но ꙋ
мре . Ѭбыéть ꙗко оусслышá áхáвъ
ꙗко оусбїенъ бúсть нaвꙋдéй їл҃ьтá
ннъ . ѩсвéрже рúзы своя ѩблечéся
въсвѣтúце . ѩбыéть посúхъ ѩвъ
стáвъ їл҃де áхáвъ въкнограда нaвꙋ
дéл їл҃ьтáннна наслѣдствнтн й .
Ѭрече гъ конлїн дезвúтáннну глá ,
вѣстáкъ ѩенúдн насрѣтéнїе áхáвꙋ
црю їл҃éвꙋ , нже всамарїи . се бо сéй
въкноградѣ нaвꙋдéевъ , ꙗко снúде
тꙋ прїáтн éго . Ѭречешн емꙋ глá
енце глéтъ гъ . понéже ты оусн на
вꙋдéл . ѩприáтъ винограда éго . сего
ради глéтъ гъ . намѣстѣ ѩдѣже
полизáша сн крóкьéго тꙋ полúтꙋ
йкрóвь твою . ѩблхница ѩзмы́юся
въкрóки твоéй . Ѭрé áхáвъ къ нлїн
óбрѣтелн мл краже мон . нрé нлїм
óбрѣтóхъ понéже ты всѣ разѣжде
жесл . нсѣтворн лукáвное прѣгнѣ ,

ст ѧ въразгнѣвати. Сице глетъ гь се азъ наведу нама зла. и попалю задняа твоа. и расточу всѣ ахавовка оукращшагося мене кромѣ. и сѣдрѣжимыа, и оставшаа въ ст ѧ а ст ѧ а ст ѧ а

предѣстоѧше ємѹ , ѡдесноую его но
шюю его • Ирече гъ кто прельстит
ахава цр҃ ізл҃ева . извыде и падет
брамадъ галаастьскы , ире сей тако
сей рече тако • Ізыде дхъ нета
пре гмъ . ирече азъ прельщѹ и . ире
кнемѹ гъ како . ире изыиду и будѹ
дхъ лъжа вооуститьхъ всѣхъ прркъ
его , ире прельстиши и . ноубо мо
жеши изыинди ; исътвори тако .
Исе нынь даст гъ дхъ лъ вооуста
всѣхъ прркъ твоихъ сихъ . иже гла
ната слама • Ипріиде седекіа сынъ
ханань , ирази мнхіа вланце .
ире кіи дхъ ест гнь глаголы к тебѣ
ирече мнхіа се ты оузриши вьдь
онъ егда вниде ви вьсокровище съ
кровища своего скрытисѧ тѹ • Ире
цр҃ ізл҃евъ поимите мнхе и вьзв
вратите и къ амонъ кнаю града ,
и къ оасѹ сну цреву дв посадите
втемници . и дв кормите хлѣбо
печалны , и водою печалною дондеже
возвращюсь вмире • Ирече мнхіа
аще возвращаѧ возвратишисѧ въ
мире . то давъ сн иако нѣст глалъ
гъ мною . ирече слышите людіе всі .
извыде цр҃ ізл҃евъ іосафа цр҃ іоудинъ
сниме , иворемадъ галаскую • Ире
цр҃ ізл҃евъ кѹ іосафату црю іоудинѹ
прикрыи ма и вънидѹ вбчь . ты
облецисѧ вризѹ мою . иприкрыисѧ
цр҃ ізл҃евъ , и вниде вбчь • Цр҃ бо
еврекіи заповѣда кнзѣ ворѹжникъ
своимъ , л , и дѣма гла . неповѣ
дитесѧ ни великимъ ни смалы .
но томо ницыте цра ізл҃ева единого .
Ибыст иако оузрѣша боеводы ворѹ
жникы іосафата цра іоудина . и
рѣша се ест цр҃ ізл҃евъ , и обѣтѹ
пиша иповѣдишасѧ сними . и возо
пи іосафа • Ибыст иако оузрѣша
боеводы оружны иако нѣст цр҃
ізл҃евъ тои , и извратишасѧ шнего .
и отаза лѹкъ единъ мѹжъ емѹже
има ѣвостого оустрѣли цра ізл҃ева
между воздухов подл щи . ирече
цр҃ скопцѹ своемѹ возвративсѧ изве
ма обрани сѧ иако извенъ ѣсмь .
Ноумножисѧ брань втои днь . и цр҃
ѣ ѣтоль соколенницею пробивъ сѧ
шоутра довечера . и нат екоста кро
ви полни надра его и зызвы ноумре
довечера . и ехожаше кровь изъ ѣнадръ
шнадръ поколенницы • И вопіа про
повѣдникъ озапад слнца гла .
кождо вась даидетъ въ ѣвон гра , и
въ ѣвою зелю иако оумре цр҃ь • И пріи
доша вамарію . и погребоша въ ѣа
маріи цра • И раздрѣлисѧ кровь повсе
мѹ цвѣтѹ самарѣискѹ . и полизаш
свини и ѣ кровь его . и блѹница из
мышасѧ вѣкрови его погласѹ гню и же
гла • И прочам слове ахавовъ и вѣсѣ
иже сътвори . и храмъ слоновы иже
сътвори и вѣсѣ града иже сътвори .
несе ли бышa писана въкнигахъ слове
водни цр҃ ізл҃евъ • И оумре ахавъ
и положенъ бысть съ ѣцы своими .
и црътвова охозіа сынъ его внего мѣ
сто • Іосафа сынъ асінинъ црътвова
на іоудею , вѣто , д е , ахава цра
ізл҃ева • Црътвоваже іосафатъ сынъ
асінинъ . въ іерлимѣ лѣтъ , лѣ .
внегда нача црътвовати . кѣ , лѣ
црътвова въ іерлимѣ . има матери
его ѣ азѹва дщи салаилѣ • И хо
ждаше повелѣмъ пѹтемъ асінномъ
ѿца своего . и неоуклонисѧ ѿнего ,
еже творити оугодно пред очима гни
ма • Токмо высокы неразори ещѣ
людіе закалахѹ и кадахѹ на высоки .
И оумирисѧ іосафа съ цремъ ізл҃евы .
И прочам слове іосафатове и дѣла его
иже сътвори . несе ли писана сѹть
вкнизѣ словесъ вѣдне цремъ іоудиѣ .
И оумре іосафа сѣ ѿцы своими . и по
гребенъ бысть оу ѿцъ своихъ вограде
дв дѣ ѿца своего . и црътвова нора
сынъ его внего мѣсто • Охозіа сынъ
ахавъ црътвова на ізл҃ѣ вамаріи
вѣто , зі , іосафатова цра іоудина .
и црътвова на ізл҃ѣ вамаріи , лѣ в .
И сотвори лѹкавное пред гмъ . и нача
ходити попѹтіе ѿца своего и ахава .
и попѹти ѣзавѣлиными мтри своея
и вогрѣши домѹ іеровоамля сна наба
това . иже согрѣши ізл҃я • И пораб
та ваалѹ и поклонисѧ ємѹ . и раз
ва гва ва ізл҃ева по чемъ вспхъ бывши
прежде его •

ЧСТЕЕ КНИГИ ЦРЕЙ ГЛ А



Шестыи моавъ ѿ Израиля по оумрътвіи Ахавли . Похо зіаже впаде ѡкна . иже вогорницы его вь Самаріи . и разболѣвсѧ зѣло . и посла послы и рече имъ идѣте и вопросите оубогаа скверного бога Екарскыхъ аще жив оубо будоу ѡболезни моеѧ сеѧ . Ѣидоша вопрашати его ради . и Агглъ гнь рече ктѣшлію дезвитлянину гла . вставъ Ѣди на срѣтеніе послом Охозіи цра Самаріиска . и глеши имъ ли нѣсть бг въ Израили яко градете вопрашати Баала , скверного бога Екарона . Сего ради сице глетъ гь , на одрь на неже вошелъ ѣси ту не маши слѣзи снего яко ту имаши смрътію оумрѣти . Ѣиде шлію , и рече имъ . Обратишасѧ послы къ нему . Оному рече и что тако возвратисѣ . И рѣша къ нему мужь возыиде вопрѣтеніе намъ , и рече къ нама , возвратитесѧ идѣте къ црю послашемоу вы и глите къ нему , сице глетъ гь ли нѣсть бг въ Израили дакы градете вопрашати Баала скверного бога Екарона . его ради на одрь на неже ты лежиши не маши слѣзи снего , но ту имаши смрътію оумрѣти . Ѣи рече къ нимъ црь гла . каковъ бѣ ше мужь тои возшедыи вопрѣтеніе къ вамъ и главы бѣ словесѣ сихъ . Ѣи рѣша къ нему мужь косматъ , и поясъ оукожанъ окрѣсленъ его . и рече црь , шлію дезвитлянинъ сеи есть . Ѣи посла къ нему старѣшину пѧтьдесѧтника . и и , мужь его и вшеше Ѣидоша къ нему . и се шлію сѣ въ сѣдѣ крѣхъ горы . и гла пѧть десѧтникъ къ нему . и рече зобе тебе црь чаше бжіи сниди . Ѣ ѿвѣщаа шлію и рече къ пѧтьдесѧтникоу . аще есмь чловѣкъ бжіи , то да сниде ѻгнь съ небесе и снѣсть тѧ , и и твою сто бою . и сниде ѻгнь съ небесе и снѣсть и , и и мужь его . Ѣи сниде ѻгнь съ небесе и снѣсть и . и и мужь его . Ѣи приложи црь еще посла третіаго старѣшину . пѧтьдесѧтника , и и . мужь его . и Ѣиде къ нему пѧть десѧтникъ третіи . и поклонисѧ на колѣну своею предъ нимъ , и моли его и гла къ нему , и рече чаше бжіи се готова есть дша моа предъ тобою . и дша раба твоихъ сихъ и . предъ очима твоима . Се бо сниде ѻгнь съ небесе и пожеть ѻба пѧть десѧтника стаѧ , съ и ею . но се оубо готова есть дша раба твоихъ предъ очима твоима . Ѣи гла Агглъ бжіи ктѣшлію и рече . сниди сними не оубоисѧ ѡ лица ѻнаго , и вста и шлію и сниде сними къ црю и гла къ нему и рече , сице глетъ гь понеже посла послы вопрашати Баала скверного бога Екарона . яко да не бы ти бъ въ Ізіи его же словесѣ можаше вопрашати , сего ради на одрь на немже ты лежиши ту ни не маши слѣзи снего но смрътію оумрѣши . Ѣоумре по гла гню , еже гла рѣкою шлиинною . и прочаа словесъ Охозіи ели ко сътвори . не се ли писана въ книгахъ словесъ дніи црь Ізіилевъ . Ѣи посла къ нему Іорама вмѣсто его на Ізіилемъ , къ Самаріи . въ лѣто , в е , Іорама сна Іосафатова цра Іоу дина понеже не имѣ сна Охозіи . Ѣи прочаа словесъ Охозіинъ ели ко сътвори , не се ли писана въ книгахъ дніи црь Ізіилевъ .

гла , в .

Ѡвыѣсть внегда взѧти гу
ілїю квънехрѣ їакоѧнѡ.
індѣше ілїѧ їелисѣи ѿга
гаѧть · Ирече ілїѧ квъели
сѣеви сѣди оубо здѣ їако
гъ посла мѧ доведѣла. Ирече їели
сѣи живъ гъ ижива дша твоѧ ѧще
ѡставлю тѧ. Ипріидѣста доведи
ла. Ипріидоша сны прречьскіѧ
иже вкедиле квъелисѣю ирѣша кнемў
разумѣвшиѧ, їако взнимаѣть
гъ господина твоего вѣрхў главы
твоеѧ ѿтебѣ, Ирече їелисѣи нѧсть
разумѣхъ молчите. Ирече ёмў
ілїѧ, сѧди оубо здѣ їако гъ посла
мѧ квънехоть. Ирече їелисѣи жив
гъ, ижива дша твоѧ їако неоста
влю тѧ. Ипріидѣста доѣрнхона.
Иприближишасѧ сновѣ прѣкъ иже
въѣрнхоть къїелисѣю, ирѣша ёмў
разумѣвшиѧ ли їако днесь квъземле
гъ господина твоего свыше главы
твоеѧ ѿтебѣ. Ирече нѣ нѧсть
разумѣхъ молчите. Речеже ілїѧ
къїелисѣеви сѣди здѣ їако гъ посла
мѧ доіордана. Ирече їелисѣи жив
гъ ижива дша твоѧ їако неоставлю
тебѣ. Ипондѣста оба. И и мўж
ѡсновь прречь, ѣсташа противў
издалеча, исїи оба ستаста при
іордани. Ипріѧть ілїѧ милоть
свою свитую поударивъ квъводў ира
ступисѧ водѧ сюдў сюдў, ипрои
дѣста оба посухў. Ивыѣсть пре
ѣшима има, ирече ілїѧ къїели
сѣеви, проси что створю тебѣ.
прѣжде даже невзѧ будў ѿтебѣ,
Ирече їелисѣи дабудеть оубо дхъ
иже въ тебѣ двоекъ въмнѣ. Ире
ілїѧ ожестилъ ёмў просити. Ирече
ѧще оузриши мѧ въпріѣемлема ѿ
тебѣ будеть ти тако. ѧще ли не
оузриши немѧть ти быти. Ивы
ѣма идў цема идѣста иглаголста.
Ивсе колесница огнена и кони огне
ни. Иразделиша между обема.
Ивзѧть выѣсть ілїѧ внихомь їако
наѳ. їелисѣи зрѧше квъпіѧше
ѡче ѡче колесница іилѣва и кониницы
ѣя, иневиде его ктомў. Имѣтель
їелисѣи харизы своѧ иразтерзѧ
ѧ, ивдаль разтерзаніи. Ивзѧть
милоть ілїинў їелисѣи пашюю нанѣ
квъзкралисѣ їелисѣи иста наберезѣ
іорданове. Ипріѣть їелисѣи ми
лоть ілїинў иже паде набережў его
поударивъ квъводў инераступисѧ вода
иреченаѣ ілїинь. Поударивъ їели
сѣи вторицею иразступисѧ вода сюдў
исюдў. їелисѣи прониде посухў.
Ивидѣвша и сновѣ прречи иже квъѣри
хонѣ противў. Ирѣша ѣ почиваетъ
дхъ ілїинь наїелисѣю. Ипріидоша
насрѣтиніе ёмў. Ипоклонишасѧ
ёмў доземлѧ. Ирѣша кнемў ѣв
нѣ съ ѡтроки твоими, и,
мўжи сновъ сильныхъ. Идашеше
взыщутъ господина твоего, ѣда
како дхъ гнь взѣмъ положилъ и
наѡдани наверхў горы. Или на
вѣрхў холма. Ирече їелисѣи непосы
лайте. Ипринудиша и дондеже
оукрѣпишасѧ. Ирече пошлите ипо
слаша, и. мўжь иисыскаша г дни
инеобрѣтоша его. Ивъскрати
шасѧ кнемў. Ибѣ ѡн ѣсѣди квъ
ѣрнхоть. Ирече їелисѣи книмъ не
глахъ ли квѣ непосылайте, ирѣша
мўжіе града къїелисѣю. Сѣ
тіе града благо їакоже ты господине
видиши но водыблы, иземлѧ не
плодна. Ирече їелисѣи принесите
ми водонось новъ ивсыплете воль
соль. ивземше ипринесоша кнемў.
ізыиде їелисѣи наисходища водна
ивсыпа ту соль, ирече сице глетъ
гъ исцѣлихъ водысіѧ. Поуже невў
детъ ѿнеѧ ктомў смрти инепло
ства. ісцѣлишасѧ водыдонѣ
его, погла їелисѣева иже гла.
Ивъзыиде ѿтуду въведиль. ивхо
дѧщу ёмў путемъ исе дѣти малы
ізыидоша изграда иругахусѧ ёмў
ирѣша ёмў гради плѧшивѣ гради
Ѡзрѣвсѧ въсльдъ себѣ ивидѣ ѧ,
ипроклѧть ѧ именемь гнимъ.
исе изыидоста двѣ медвѣдицы ѿ
лѣса ипрастерзоша и ѡнихъ, мѣ,
ѡтрочища. їидѣ ѿтуду въгорў
кармильскую, иѿтуду възвратисѧ
въ самарію. Гла, г.

в сирѣ ми
а ма в



ора́мъ сѣтъ а҃хавъ҃ чр҃твова̀ надъ їи҃лемъ въсамарі҃ю . влѣто ѳ҃ї ѡ҃сафа́та цр҃а їоу́дина . ѝцр҃твова̀ лѣтъ в҃ . ѝсътворѝ лу́ка́вное пре҃о́чи́ма гн҃има . ѡ҃ нем҃ко ѿ҃ць и҃мѣ҃ѥ его ѝразрѹши ка́пища вала ва ѥ҃же бѣ сътъкорнлъ ѿ҃ць его . но то́кмо вътрѣвѣхъ і҃ерова́ма сна на ва́това ѥ҃же сътрѣши въ і҃и҃лѣ . при лѣпи́сѧ ѝнеѿ҃стѹпи҃ ѿ҃него . ѝмо́са цр҃ь моа́вль бѣ҃ пригона́ѧ на ѝсхо́дьбѣ҃ чр҃ебѣ і҃и҃лѣвъ҃ , р҃ , ты҃сѧ а҃гнатъ , р҃ , ты҃сѧщь о҃вновѣ ѝсътрѹнеѕы ѝхъ . ѝбы́сть поѹ҃мрѣ твоѥ҃ а҃ха́ви . ѝѿ҃вратѣсѧ цр҃ь моа́вль цр҃а і҃и҃лѣва . ѝзы́инде цр҃ь ѡ҃ра́мъ въ҃днѝ о҃ны ѡ҃самарі҃ѧ ѝсть гла́да і҃и҃ма . і҃ѝдѣ ѝпосла кънѡ҃сафа́тѹ цр҃ю їоу́дину҃ гла . цр҃ь моа́вль ѿ҃вратѣсѧ мене҃ а҃ще ѝдеши сомною на́бранъ намоа́ва . ѝрече взы́ндѹ ѥ҃ко мнѣ ѩ҃коже ѝтебѣ҃ . ѝ҃коже лю́дїе мои҃ , та́ко лю́дїе твои҃ . ѩ҃ко ко́ни мои҃ , та́ко ко́ни твои҃ . ѝрѣ ко́ѝмъ пѹте́мъ взы́ндемъ , ѝрече пѹте́мъ пѹстыи҃а ѐдо́мъскїѧ . ѝдѣ цр҃ь і҃и҃лѣвъ , ѝцр҃ь їоу́динъ , ѝцр҃ь ѐдо́мль . і҃ндо́ша пѹте҃ се́дмь дне́й , ѝнебѣ҃ по́лкѹ воды҃ , ѝскотѹ ѥ҃го пи́ти . ѝрече о҃тро́комъ свои҃ цр҃ь і҃и҃лѣвъ҃ сѡ҃ ѩ҃ко затворѝ гь҃ г҃ , сѧ҃ цр҃а ѝдѹщаѧ преда́ти врѹцѣ моа́вли . ѝрече ѡ҃сафа́тъ кнемѹ цр҃ь їоу́динъ . а҃ще небѹдетъ пр҃рка гн҃а . ѝѿ҃вѣщѧ ѐди́нъ о҃тро́къ цр҃а і҃и҃лѣва . здѣ҃ ѥ҃ і҃ѣлисе́и сѣтъ ѡ҃сафа́товъ . ѝже въ зано҃ѣ҃ во́дѹ нарѹ́ѵѣ ѝлїи́ни҃ . ѝрѣ ѡ҃сафа́тъ ѥ҃сть натомъ гла гнь , ѝнѣкде кнемѹ цр҃ь і҃и҃лѣвъ҃ ѡ҃сафа́тъ цр҃ь їоу́динъ , ѝцр҃ь ѐдо́мескъ . ѝрѣ і҃ѣлисе́и кѣцр҃ю і҃и҃лѣвѹ҃ . что̀ мнѣ ѝтебѣ҃ прїи́ди ѝни҃ кънр҃рко́мѣ ѿ҃ца твоѥ҃го , ѝкънр҃рко́мѣ мт҃ре свое́ѧ . ѝрече ѥ҃мѹ цр҃ь і҃и҃лѣвъ҃ сего́ ли ра́ди съвра҃ѣ҃ гь҃ въ трїи҃ цр҃екъ преда́ти҃ врѹцѣ моа́вли . ѝрече і҃ѣлисе́и жи҃в҃ гь҃ сѝлъ ѩ҃же прест҃ом предни҃мъ ѩ҃ко нелнца̀ ѡ҃сафа́това стыжѐ҃ѧ . ѝлѝ вѣзрѣ҃вѣ҃ на́тѧ оу҃ѕумнѣ́ѧ . но ѥ҃е ви҃жь приведѝ мѝ пѣве́цѣ . ѝбы́сть ѥ҃гда̀ пѣва́ше пѣве́цѣ . ѝбы́сть рѹка̀ гн҃ѧ нане́мъ . ѝрече та́ко гла́голетъ гь҃ сътворѝте потѡ́кы сїѧ глѹбо́кїѧ . ѩ҃ко та́ко гла́голетъ гь҃ не҃преста́нетъ дх҃ъ ѝнепрестане́ дождь . ѝпотѡ́цы сїѝ напо́лнатсѧ воды ѝпіе́те бы , ѝ҃ѣлажа́нїѧ ва́ша ѝскѣ́ты ва́ша . ѝлегко́ѥ҃ бѹдетъ пре҃о́чи́ма гн҃има . ѝпреда́мъ моа́ва врѹкы ва́ши . ѝпобѣдѝте вса́кѣ гра́дъ твердь . ѝвса́ дрѣва бла́га низложѝте , ѝвса́кы҃ ѝсто́чникы воды разградѝте . ѝвса́кѹ ча́сть бла́гѹ разбі́ете ка́менїе҃мъ ѝбы́сть зао҃утра ѩ҃ко вѣсхожда́хѹ кънр҃ъ твь҃ . ѝсѣ во́ды ѝда́хѹ пѹте҃ ѐдо́скыѝ . і҃ѝсполнѝсѧ воды҃ земла̀ . ѝвѣ҃ моа́вѝтѧне слы́шаша ѩ҃ко вса҃ зыи҃до́ша три҃ цр҃и побѣ҃дѹ на́ша . ѝѣзбра́шасѧ вѣ҃ ѡ҃ю́ноть ѝже пре҃ поѧса́хѹсѧ о҃ружїѧ҃ ѝвы́шѣше ѝста́ша оу҃предѣ́ла . ѝоу҃ра́нѝша зао҃у́тра ѝсѣ́нце вѣ҃ѣ҃ѧ҃ на во́ды . ѝвѝдѣ҃ моа́въ против҃ѹ навода́хъ ѩ҃ко лѹча кровѣ́вы . ѝрече кровь сѝ ѥ҃сть ѡ҃ ру҃ѿ҃ѧ бѝшабо́сѧ сѹть оу҃же҃ цр҃и ѝоу҃бѝлъ ѥ҃сть мѹжъ ѝкрѣпка́го свое҃ ѝѥ҃ннѣ҃ гради́тъ накорѝ́тъ моа́влю ѝвстета́вше вѝнидо́ша въ по́лкъ і҃и҃лѣ҃ і҃и҃льстѧне҃ вѣстѣ́вше ѝзбѝ́ша мо а҃вла́ны , ѝповѣ҃го́ша предни҃ми҃ . ѝвшѣ҃ѣ҃ вземлю ѝхъ гра́ды разбѝ́ ша . ѝвса́кѹ ча́сть бла́гѹ наверго́ша лѹ́жи ка́менїѧ҃ . і҃ѝсполнѝша҃ ѝвса́къ ѝсто́чни҃ воды разградѝ́ша ѝвса́ко дрѣво бла́го ѝсѣ҃кѹша ѝдо о҃ста́вшихъ сѣ҃ѣ҃ ка́меныхъ не разбі́ены҃ . ѡ҃бѣ҃стѹпиша пра́нницы ѝразбѝ́ша҃ . ѝвѝдѣ҃ цр҃ь моа́вль ѩ҃ко оу҃крѣпѝсѧ нанѝми бра́нь , ѝпо ѧ҃ть҃ сосо́бѡ҃ ѕ҃ сѣ҃ть мѹжь держа щихъ о҃ру҃ѿ҃ѧ хотѧ҃ бити нацр҃а ѐдо́мля҃ , ѝневозмого́ша . ѝ҃тол҃ сна своѥ҃го пр҃вѣнца ѩ҃же цр҃твова́ти ѝмѣ҃а́ша вмѣ҃сто҃ , ѝсътвори жр҃твѹ҃ , ѝвъзнесе҃ всесъжѐ҃нїѧ наста҃ѣ҃на́хъ . ѝбы́сть ма҃тѣ҃ѣ҃ въ҃ѝлѝ велѝ́кыѣ҃ , ѝвъзрати́шасѧ

шнѧхъ , ѩпрїидо́ша взе́млю свою́ .

гла҃ ; г҃ .



Жена́ бѣ є́дина ѿнѣ́кѹдѣ проро́чь . ѩвозопи́ кѣ є҃лисе́ю глю́ще . ра́бъ твой , а҃мо́нъ мѫжь о҃у́мре , а҃ты вѣ́си ꙗко ра́бъ бѣ бою́сѧ гда҃ . и҃ заи́мникъ прїи́де . взѧ́ти сы́на мо́ѧ ѻ҃ба себѣ́ врабо́тѹ . и҃рече є́й є҃лисе́й что҃ да́створиѭ ти́ пови́ждь мѝ . что҃ и҃ма́ши нѣ́что҃ вдо́мѹ . о҃на́ рече нѣ́сть ѹ҃ра́бы твоеѧ́ ничто́же вдо́мѹ : но то́кмо ма́ло є҃леѧ́ ѥ҃сѹдѣ , и҃ре́ кнѣ́ю прїи́ди . і҃испроси́ себѣ́ вни́ѣ ѿвѣсѣ́хъ сѹсѣ́ды твоя́хъ сосѹ́ды пра́зны и҃не ѹ҃ма́ли . и҃ вни́ши затво́риши две́ри о҃себѣ́ , и҃ сы́нѹ твоему́ и҃ вли́ѣ́ши ѿ є҃леѧ́ твоего́ вовсѣ́ сосѹ́ды сїѧ́ и҃наполне́ное во́змеши . і҃ и҃дѣ́ ѿ него́ и҃ сътвори́ та́ко . и҃ затвори́ о҃себѣ́ две́ри и҃ сы́нѹ своему́ . и҃ та́ приближи́шасѧ кнѣ́ю и҃ли́ѣ́ста сне́ю . и҃ бы́сть егда́ и҃сполни́шасѧ вси́ сосѹ́ды . и҃рече сы́ну своему́ , приближи́ ми е҃ще сосѹ́дъ . и҃ рѣ́ста є́й , нѣ́сть е҃ще сосѹ́да , и҃ста́ є҃леѧ́ . и҃ прести́ бы́сть ѹ҃ви́дѣти чл҃ка бж҃їа . и҃ рече є҃лисе́й и҃ди и҃ продаждь сїи́ є҃леѧ́ . и҃ заплати́ лиша́ѧнникомъ свои́м . и҃ ты́ и҃ жива́ бѹ́деши ѿ ѻ҃ста́вшаго є҃леѧ́ . и҃ бы́сть вь є҃ди́нъ дн҃ь и҃ми́мо и҃де є҃лисе́й вьсома́нъ . и҃ ѻ҃ жена́ бе́ѧ́ше , и҃ ѹ҃дръжа́ и҃ снѣ́сти хлѣ́бъ , и҃ бы́сть ем҃ѹ вхожда́ти . і҃ и҃схожда́ти мнози́ма ѹ҃клоня́шесѧ тамо́ ꙗ҃сти хл҃ъ . и҃рече жена́ кмѹ́жѹ своему́ . се́ ѹ҃бо разѹмѣ́хъ ꙗко чл҃къ бж҃їи е҃сть сей́ . и҃же ми́мо хо́дитъ сегдо́ѣ нам҃и прино́ . и҃ сътвори́мъ ѹ҃бо ем҃ѹ полаты́ мѣ́сто ма́ло . и҃ поста́вимъ ем҃ѹ о҃дръ и҃ трапе́зѹ , и҃ пр҃тлъ и҃ свѣщни́къ . и҃ бѹ́детъ внегда́ вхожда́ти ем҃ѹ кна́мъ ѹ҃клони́тсѧ тамо́ . и҃ бы́сть вонь́ дн҃ь и҃ вни́детъ , ѹ҃клони́сѧ вгорѣ́ницѹ и҃ спа́ше . и҃рече кѣгнѡ́зїю о҃трочи́цѹ своему́ . призови́ ми сѹ́ манѳанѵи́ну сїю . и҃ призва́ ю҃ , и҃ста́ пред҃ нимъ . и҃рече ем҃ѹ рцы ѹ҃бо є́й . се ѹ҃дви́лаесѝ на҃ всю дн҃евное сіе́ . что҃ подоба́етъ мѝ твори́ти ти́ . а҃ще е҃сть ти́ сло́во кѣцр҃ю , и҃ли кѣ кнѧ́зю сно́ѣ . о҃на́же рече и҃вѣ́сть , посредѣ людїи́ свои́х҃ а҃зъ семь́ живѹ́щи . и҃рече кѣгнѡ́зїю что҃ подоба́етъ сътвори́ти є́й . и҃ре́ гнѡ́зїи о҃трочице́ его́ бы́ло сна́ нѣ́сть ѹ҃не́й . а҃мѹ ѥ҃ста́рь . и҃ре́ призови́ ю҃ . и҃ призва́ ю҃ и҃ста́ пред҃ ни́ма . и҃ придѣ́рехъ . и҃рече є҃лисе́й кнѣ́й . вовре́мѧ се́ и҃мѣ́ѧ́сть сїи́ бы́де шн҃ѧ́ жива́ . ты́ зачне́ши сна́ о҃на́ рече нѝ гн҃и несолга́жи рабѣ́ своей́ . и҃ зача́тъ вчре́вѣ жена́ сѣ́ть и҃ роди́ вовре́мѧ се́ и҃мѣ́ѧ́сть сїи́ , ꙗ҃коже гла́ кнѣ́й є҃лисе́й . и҃ расте́ша о҃тро́чи . и҃ бы́сть е҃гда́ и҃зы́иде о҃тро́ кѣ ѻ҃цю своему́ кѣжнѫщи́м . и҃рече кѣ ѻ҃цю своему́ глава́ми болитъ . и҃ рече кѣ о҃тро́кѹ несѣ́й кѣ ма́тери его́ и҃ несе́ и҃ кѣма́тери его́ . и҃ лежа́ше наколѣ́нѹ ѥ҃ дополѹ́дни и҃ ѹ҃мре́ . о҃на́же возне́се є́й и҃ положи́ нао́дрѣ чл҃ка бж҃їа . и҃ затвори́ о҃не́ и҃ изы́иде . и҃ призва́ мѫжа своего́ и҃ рече́ ем҃ѹ посли́ ми ѹ҃бо є҃ди́ного ѿ о҃тро́къ и҃ ѥ҃ди́ного ѿ ѻ҃сла́ , и҃ тецѣ́ѹ дочи́ка бж҃їа и҃ возвращѹ́ѧ́ . и҃рече что҃ ꙗко и҃деши кнѣ́мѹ нес҃е дн҃ь ни ѻ҃вѣ́ть мѣ́ць , ни́же сѹ́бота . о҃на́же рече ми́ръ . и҃ ѻ҃сѣдла́ ѻ҃сла́ своего́ и҃ рече́ къ о҃тро́чицѹ своему́ ведѝ и҃ходи́ не ѹ҃дръжи мене́ , да вемѣ́ѹ ꙗ҃коже реко́ѹ ти́ . і҃ и҃дѣ́ и҃ прїи́де дочи́ка бж҃їа къ го́рѣ кармильскѹ́ю . и҃ бы́сть ꙗ҃ко ви́дѣ ѥ҃ѧ є҃лисе́й гряду́щѹю . и҃рече кѣ гнѡ́зїю о҃тро́чицѹ своему́ . се́ ѹ҃бо сѹ́манѳанынии гряде́тъ . зецы́ ѹ҃бо вьсерѣ́тенїе е́й , и҃ рцы́ є́й ми́ръ тебѣ́ . и҃ тече восрѣтѐнїе е́й , и҃ рече є́й ми́ръ тебѣ́ , ми́ръ мѫжѹ твоему́ , ми́ръ о҃тро́чицѹ . о҃на́же рече ми́ръ . и҃ прїи́де кѣ є҃лисе́ю вгорѣ́ницѹ и҃ е́мѣ за но́зѣ его́ и҃ приближи́ѧ гн҃и ѻ҃зїи́ и҃хотѣ́ ѿрини́ѹти ю҃ . и҃ре́ є҃лисе́й , о҃ста́ви ѥ҃ ꙗ҃ко душа́ ѥ҃ прискорбна́ е҃сть ни́нѣ . и҃ гь҃ ѹ҃таи́ ѿмене́ и҃ не вѣ́сть мнѣ́ . и҃рече жена́ ѣ҃да́ проси́хъ сна́ ѹ҃тѣ́ мое́го , а҃ко реко́хъ непрелѣ́сти мене́ . и҃ре́ є҃лисе́й кѣгнѡ́зїю , препоѧ́ши чре́сла своѧ́ и҃ возми́ же́злъ мо́й вьрѹцѣ́ свои́ , и҃ди́ . и҃ а҃ще ѡ҃брѧ́щеши мѫжа

небѣ́ви его. и́́же бѣ́ви тѧ́ мѫ́жь
нешѫ́вѣщи́и ѥ́мѹ, и́́возложи́ же́зль
мо́и на́нце о́тро́чицѹ. И́́ре ми́ти
о́тро́чица жи́вь бѫ́ и́́жива́ дша́ твоѧ́
а́́ще о́ста́нѹ тебѣ́ и́́вѣста́ і̑ѣ́лисе́и
і́́дѣ вѣ́лѣ ѥ́́мѫ. Гно́зїѭже оу́преди и
и́́возложи́ же́зль на́нце о́́тро́чицѹ.
и́́не́сть гла́са ни́кто́же слы́ша́нїѧ. и́́вѫ
зврати́сѧ вѣ́ерте́нїе его́ и́́пове́да
ѥ́мѹ гла́, невѣ́ста о́́тро́чицѧ.
И́́вни́де і̑ѣ́лисе́и вѫ́хра́мь, и́́се о́́тро
чицѧ оу́мрыи́ положе́нъ сѫ́ на ло́жи
его. И́́вни́де і̑ѣ́лисе́и вдо́мь. и́́зда
творѧ́ две́ри ѡ́́бо́ю само́ю. и́́помо
ли́сѧ гѹ́, и́́вѣзы́де и́́ла́же на о́́тро́чи
цѧ. и́́положи́ оу́ста́ своѧ́ на оу́ста́
его. и́́о́чи свои́ на о́́чи его. и́́ру́цѣ
свои́ на ру́цѣ его, и́́плесни́ свои́ на
плесну́ его. и́́дѹну на́нь і̑ѣ́ и́́не́мь
и́́разѣгрѣ́сѧ пло́ть о́́тро́чицѧ.
И́́обрати́сѧ и́́обходи́ вхра́мь сюдѹ
сюдѹ. и́́вѫзы́де и́́преклони́сѧ на
о́́тро́чица се́мижды. и́́ѡ́́вѣрзе о́́
тро́чицѣ о́́чи свои́. И́́возва і̑ѣ́лисе́и
кѣгно́зїи, и́́рече. призови́ ми сѹ
ма́нтаны́ню сїю. и́́вѣзва́ю и́́вни́де
кне́мѹ. и́́рече е́́й і̑ѣ́лисе́и прїи́ми сы́нъ
твои́. И́́вни́де жена́ и́́паде́ на́ногѹ
его́ и́́поклони́сѧ ѥ́́мѹ дозе́мла, и́́по
и́́ма́ сы́на своего́ и́́зы́де. і̑ѣ́лисе́и,
возврати́сѧ вга́лга́лы. и́́сть гла́дь
вземли́ то́и. и́́сно́ве при́де сѣдмѫ
пре́и́ми́. и́́рече і̑ѣ́лисе́и о́́тро́чицѹ
своему́, наста́ви коно́вь ве́лїи, и
свари́ варе́нїе сы́номъ проро́чи. І̑зы́де
е́ди́нъ ѡ́́ни́ насе́ло собра́ти зе́лїа дивїа
и́́обрѣ́тъ вино́гра́ насе́лъ, и́́набра́
вне́мь пла́тъкса дивїа́го, по́лнѹ ри́зѹ
свою́, и́́вы́ипа вкоте́лъ наваре́нїе.
и́́ако неразумѣ́ша. И́́принесе мѫ́же́
и́́сти. и́́бы́сть ѩдѫщи́м и́́мъ ѡ́́варе́
нїѧ. и́́се возопи́ша и́́рѣ́ша сме́рть е́
вконо́вѣ чѧ́ше бжїи, немого́ша
и́́сти. И́́рече возми́те мѫ́кы и́́вѣ
вы́ипте вконо́вѣ. и́́рече і̑ѣ́лисе́и къ
гно́зїю о́́тро́чицѹ своему́, и́́знесѣ
лю́демъ да́йдѣ. и́́не́бы́сть кто́мѹ
ѹ́бы́ка́ваго гла́ка вконо́вѣ. И́́мѫ́жь
прїи́де ѡ́́вѣдарылисы, и́́принесе къ
чѧ́шѹ бжїю пръвѣ́ ро́ныи хлѣ́ вѧ́чныи,
к. немо́квы. и́́рече да́йте лю́демъ
да́йдя́ть. И́́рече о́́трокъ е́го недо
вѣ́ри́тъ сѧ пре́ сто́мъ мѫ́жь. и́́ре
лю́демъ да́ждь дя́йдя́ть, и́́ако
сѧ́це гла́ть гъ да́йдя́ть и́́остя́не
и́́мъ. И́́ядо́ша и́́оста́ по гла́ гню
и́́же гла і̑ѣ́лисе́и.

Гла ѕ.

И́́не́ма́нъ кня́зь сы́лныхъ
а́ссѵ́рїи бѣ́ мѫ́жь ве́лїи пре́
господи́номъ свои́м, и́́дивѣ́
ли́цѣ. и́́ако е́го ра́ди да́сть
гъ спе́се́нїе сѵ́рїи. и́́сїи мѫ́
бѣ́ ве́лїи и́́сцѣленъ, но зѣ́ло бѣ́ про
каже́нъ. И́́ѡ́́сѵ́рїи и́́зыи́до́ша ве́нни
ма́ли. и́́плѣни́ша ю́ноти́цѹ ма́лѹ
ѡ́́зе́мли і̑и́левы, и́́же пре́ женою не
ема́новою слѫ́жа. И́́ре господѫ́жи свое́и
по́лезно бы господи́нѹ мое́мѹ было
а́́ще бы бы́лъ оу́пра́вка бжїа́ и́́же въ
самарїи. то́и бо о́́чи́ститъ ѡ́́про
ка́зы его́. И́́шеши возвѣсти́ госпо
ди́нѹ свое́мѹ и́́рече. та́ко, и́́та́ко
гла́ ю́ноти́цѧ и́́же е́сть ѡ́́земла
і̑и́левы. Рече́те цр̑ѣ сѵ́рїи́скїи кто́не
ема́нѹ, прїи́ди и́́вни́ди, и́́пошлю
кни́гѹ къ цр̑ю і̑и́левѹ, і̑́дѣ и́́вѧ
вру́цѣ свои́, і̑ , тала́нтъ сре́бра.
и҃ ѕ, зла́тни́къ, и҃ і̑, ри́зъ и́́зми
кра́сенъ. И́́вне́се кни́гѹ къ цр̑ю і̑и́лев
ѹ гла е́ннѣ и́́ако прїи́де кни́га сїа
къ тебѣ́ е́е посла́ къ тебѣ́ не́ма́на раба
мое́, да о́́чи́стиши и́́ѡ́́про́ка́зы его́.
И́́бы́сть и́́ако про́чте кни́гѹ цр̑ь і̑и́лев ра
зодра́ ри́зы свои́ и́́ре. е́да азъ бо е́смь
оу́мрътви́ти и́́жи́во творѧ́ти, и́́ако
сей посла́ къ мѣ́ни да о́́чи́щѹ мѫ́жа
ѡ́́про́ка́зы его́, но про́чїе разумѣ́йте
и́́ви́дите и́́ако се і̑и́щетъ вины́ къ
мнѣ. И́́бы́сть и́́ако оу́слы́ша і̑ѣ́лисе́и
и́́ако раздра́ ри́зы свои́ цр̑ь і̑и́левъ.
и́́посла́ къ цр̑ю і̑и́левѹ гла́ почто́ ра
здра́ ри́зы свои́. да прїи́де къ мнѣ
и́́не́ма́нъ и́́да разумѣ́е́ и́́ако е́сть
про́рокъ въ і̑и́лѣ. И́́прїи́де не́ма́нъ
и́́ако́нехъ и́́на колесни́цахъ. и́́ста
при́дѣ́ре́хъ до́мъ і̑ѣ́лисе́ева. И́́посла
і̑ѣ́лїсе́и посла́ къ не́мѹ гла. ше́ѕмы́и
сѧ сѣдми́цею въ і̑о́рда́ни. і̑́дѣ
ни́ттисѧ пло́ть по́чи́ститсѧ.

Ѡразгнѣвасѧ неема́нъ ѿнѣдѣ ѡ҃рѣ ,
се оубо гла́хъ ꙗ҆коизы́детъ комнѣ
ѝстана́етъ ѡпризове́тъ ѧ҆менемъ
бга своего́ . ѡвозложитъ рꙋкꙋсвою
намѣ́сто , ѡчи́ститъ проказꙋ .
Зо҆вѣ́тъ ли оу҆́ше а҆вана ѡфарфа́на
рѣкѝ дамаскова́ па́че ꙗ҆ѻрда́на , ѝ
всѣ́ вода́ ꙗ҆и҆лѣ́вы . то҆ не҆ мамъ ли
ше҆ ѡмы́тисѧ внѝхъ , ѡчи́цꙋсѧ
ѡ҆ꙋклони́сѧ гнѣ́венъ ꙗ҆ѻ҆де́ . ѡпри
бли́жишасѧ ѻ҆́троцы его́ ѡ҆рѣшаемꙋ
глю́ще . а҆́ще бы ве́лїе сло́во гла́лъ
пр҃ркъ тебѣ́ небы ли сътворилъ е҆сѧ
ꙗ҆коже е҆́м , сѝже рече ктебѣ ѡмы́ѝ
сѧ ѡчи́стишисѧ . ѡ҆ѻ҆де́ нее́ма
и҃ ѡпогрꙋзи́сѧ вꙗ҆ѻрда́нѣ се҆мери́цею .
погла́ꙋ ꙗ҆ѳлисе́а . ѡ҆брати́сѧ плоть
его́ ꙗ҆коплоть ѻ҆́трочѧ́те мла́да ѡ҆
чы́стисѧ . ѡ҆возврати́сѧ па́ки къ
ꙗ҆ѳлисе́ю той са́мъ , ѝ҆ста҆ѻ҆ пла́тьчѧ́нїе
его́ . ѝприше́дъ ста҆ прѣ́ними . ѡ҆рече ,
а҆́зъ нѝ҃ разꙋмѣ́хъ ꙗ҆конѣ́сть бга
вꙋвсе́и землѝ . но то҆́кмо вꙗ҆и҆лѝ .
то҆ се оу҆́жѐ прїими бла́венїе ѿраба
своего́ . ѡ҆рече ꙗ҆ѳлисе́й жи́въ гдⷭь ѝ҆же
пре́стою прѣ́ни҃ . а҆́ще прїи́мꙋчто ,
ѝнꙋжда́ше ѧ҆ взѧ́ти ѝнепослꙋша́е́го
ѝни взѧ́ . ѡ҆рече нее́ма́нъ а҆́ще ли ,
нехо́щеши взѧ́ти то҆ да́ждь ми ра
бꙋ твоемꙋ бре́ма сꙋпрꙋ́гома ѡ҆ци
ма . ѿземлѧ се҆́м чрьме́ныя , ꙗ҆ко
не҆сътворѝтъ ѿсе́лѣ ра́бъ твои́ все
сожже́нїѧ ѝ҆ жрътвы бо҃гѿ ѝны́мъ ,
но гдⷭ҃ꙋ е҆ди́номꙋ . сѻ҃гдѹ́же се҆ человѣ́ку
се҆́мꙋ дашꙋ́ститъ гⷭь рабꙋ твоемꙋ , внегда́ вни́детъ господи́нъ
мо́и вдо́мъ реѝма́новъ напокло́не́нїе
емꙋ , ѝта́мо почіе́тъ врꙋ́цѣ мое́ю ,
ѝпоклонѝсѧ вдо́мꙋ реѝма́ни , е҆гда
кланѧ́тисѧ е҆́мꙋ вдо́мꙋ реѝма́ни .
ѝда ѡчи́ститъ оу҆́бо гⷭь раба́ твоего́
ѻ҆́человѣ́ку се҆́мъ . ѡ҆рече ꙗ҆ѳлисе́й къ
нее́ма́нꙋ . ѝди́ съмиро́ ѝ҆ѿѝдѣ ѿне́го
въхавраньскꙋ зе́млю . ѡ҆рѣ гно́зїи
ѻ҆́трочищꙋ ꙗ҆ѳлисе́ова . се господи́нъ
мо́и . ѿра́ди нее́ма́нꙋ сꙋ́рꙗнина
се҆́мꙋ . невзѧ́ти ѿрꙋкѝ е҆го́ ѝже при
несе́ . жи́въ гⷭь ꙗ҆ко ѝ҆ма́мъ тещи
вслѣ́дъ е҆го́ ѡвозмꙋ́ ѿне́го нѣ́что .
ѡ҆тече гно́зїи вслѣ́дъ нее́ма́нова .
ѝвѝдѣ е҆го нее́ма́нъ текꙋща вслѣ́дъ
е҆го . ѝ҆ вскочи́сѧ ѿколесни́ца на
срѣте́нїе е҆́мꙋ . ѡ҆рече гно́зїи ми́ръ
тѝ , сїѧ́же рече ми́ръ . господи́нъ
мо́и посла́ мѧ гла́ . се нн҃ѣ прїндо́
ста комнѣ́ два ѻ҆́трочища ѿго́ры
е҆фре́мля ѿсне҃ѡкъ проро҃чь , да́ждь
оу҆́бо рече е҆ю ра́ди тала́нтъ сре́бра .
ѝдвѣ ѡ҆дежды . ѡ҆рече нее́ма́
козмѝ нѝ҃ два тала́нта сре́бра .
ѝ҆взѧ́ два тала́нта водва́ мѣшца
ѝдвѣ ѡ҆дежды . ѝ҆ѿложи на́
два ѻ҆́трочища своѧ́ . ѝ҆ндо́ша прѣ́ни҃
ѡ҆прїндо́ша кеумра́кѝ , ѝ҆взѧ́тъ ѿ
рꙋкꙋ ею ѝ҆ѡскры въхра́мѣ , ѝ҆ѿпꙋсти
мꙋжа . ѡ҆ста҆́мъ вше҆ прѣ́ста господи́нꙋ своемꙋ , ѡ҆рече кнемꙋ ꙗ҆ѳлисе́й
ѿкꙋдꙋ прїнде гно́зїи . ѡ҆рѣ гно́зїи
нѣ́сходи́лъ ра́бъ твои́ нѣкамо́же .
ѡ҆рѣ кнемꙋ ꙗ҆ѳлисе́й нѣ́сть ли ходи́ло
е҆рце мое́ сътобо́ю , ѝвни́дъ ꙗ҆ко возвра
ща́лъся мꙋжъ ѿколесни́ца е҆го́ късре́т
тенїе тебѣ́ . ѝ҆ нн҃ѣ прїѧ́тъ е҆сѧ сре́бро
ѝ҆ ри́зы взѧ́лъ е҆сѧ себѣ́ . даскꙋпишѧ
запи́хъ вертограды , ѝ҆маслѝны ѝ
вино гра́ды , ѡ҆́вца ѝ҆ волы . ѡ҆ро
кы ѡ҆́трокови́ца . ѡ҆прока́за нее́ма
нова да прильнетъ натебѣ́ , ѝ҆ на сѣ
мени твое́мъ вовѣкы . ꙗ҆ѳзы́де ѿ҃лница
е҆го прокаженъ ꙗ҆ко снѣ́гъ .

Гла҃ , ѕ҃ .



рѣша сно́ве пр҃рци къ ꙗ҆ѳлисе́ю
се оу҆́бо мѣ́сто ѝ҆дѣ́же мы
живе́мъ простѝвꙋ тебѣ́ .
тѣ́сно е҆сть намъ . ѡ҆да
ѝдем҃ъ нн҃ѣ доꙗ҆ѻрда́на .
ѝ҆да вꙁмемъ ѿтꙋдꙋ мꙋжъ повергъ
внꙋ е҆ди́номꙋ , ѝ҆да сътворѝмъ себѣ
тꙋ ѻ҆бѝтелницꙋ пребыва́ти тꙋ .
ѝ҆ сѣ́ рече ѝ҆дѣте . ѡ҆рече е҆ди́нъ гр҃ъ
нее́мъ справы своѝми , ѝ҆ сѣ́ рече а҆́
ѝдꙋ . ѝ҆ндѣ сними́ ѝ҆дошеше доꙗ҆ѻ
рда́на сѣкѻ́ша дре́во . ѡ҆́гда е҆ди́нъ
ѿсѣкаше берѣ́но , ѝ҆ се желѣ́зо спадѣ
стопори́ща ѝ҆ впадѣ вводꙋ . ѝ҆ вꙁопи
рече ѡ҆ господи́не мои нѣ́н҃ е҆зда́хъ .
ѡ҆рече чл҃къ бж҃ї гдѣ́ паде , ѝ҆ показа
е҆мꙋ мѣ́сто . ѻ҆́нъже вломи дре́во
ѝ҆ вкѝне҃ тꙋ , ѝ҆ въсплы желѣ́зо .
ѡ҆рече возмѝ сама́ , ѝ҆ сѣ́ простере

рꙋкꙋ своꙋ ѝвзѧ є . ѝцр҃ь сꙋрскїи
бѣ воюѧ наѝйѧ , ѝсѣдѣщѧ сѫ҃
строки своѝми гл҃ѧ . намѣстоⷨ мѣсто
їелмо҃не прѣндꙋ . ѝпосла їелисе҃ю
кѣцр҃ю їѝлѣвꙋ гл҃ѧ сѣхранѝ непрѣлѝ
намѣстоⷨ се҃ . ꙗко тꙋ сꙋр҃ѧне зѧлѧ
то҃ша . ѝпосла цр҃ь їѝлѣвъ намѣсто
ѻне҃мже рⷣ ѥмꙋ їелисе҃ю , соблюдѣ҃ѧ
ѿтꙋдꙋ нѣдѣ҃ною нидвѫ҃ды .
ѝемꙋтне҃ѧ ѥрце цр҃ю сꙋрскꙋ ѻсловѣ҃съ
семь . ѝпризва ѻ҃строки своѧ ѝрече
кни҃мъ , невозвѣщѧ҃ете ⷨи кто
предле҃тъ мѧ врꙋцѣ цр҃ю їѝлѣвꙋ .
ѝрече ѥ҃динъ ѿ҃строкъ ѥго . ⷨи го
сподне мо҃н цр҃ю , ꙗко прⷪркъ їелисе҃ю
ѝже вѣ їѝлѝ возвѣщѧ҃етъ цр҃ю їѝлѣвꙋ
вс҃ѧ словесѧ ѝже ѧ҃ще гл҃ешн вѣспокро
вищи ло҃жница свое҃ѧ . ѝрече ѝдѣ
те ѝꙋ҃вѣдѣвте гдѣ ѥ҃сть се҃ . ѝпо
слѧ҃въ приведꙋ҃ , ѝвозвѣщ҃ѝша ѥмꙋ
гл҃ющѥ се ѥ҃сть воѥвода ⷨе҃ . ѝпо
слѧ тѧ҃мо кѡнѧ ѝколесни҃ца ѥнѫ҃лꙋ
тѧ҃жкꙋ , ѝпрїѝдоша но҃щїю ѝѻбъ
ѝша гра҃дъ . ѝꙋ҃ранѝ зловꙋ҃тра рⷣ
їелисе҃ѻвъ , ѝвъстѧ҃вꙋ ѝзꙋ҃ѝнде ,
ѝ҃же сѝла ѻ҃бъстꙋпѝ гра҃ ѝкѡѝни ѝколе
сни҃ца , ѝрече ѻ҃строкъ ѥ҃го кнемꙋ
сѫ҃ господне что҃ сътворѝ҃мъ .
ѝрече їелисе҃ю небо҃ѥ҃мъ ꙗко бо҃лїи ѥ҃сть
сонѧ҃ми , пѧ҃че не҃же ѝже сѫни҃ми .
ѝпомоли҃ѧ їелисе҃ю ѝрече , гн҃ ѡ҃вр҃ꙋ
зѝ нѝ҃ѻчи ѻ҃чи ѻ҃строка своѥ҃го ѝꙋ҃зрѝ ,
ѝѡ҃вр҃ꙋзѣ ѻ҃чи ѻ҃строчища ѝвѝдѣ ⷨе҃
гора ѝсполнѧ҃ѧ кѡнѥ ѝколесни҃ца ѻ҃гньна
ѻ҃кр҃ꙋгъ їелисе҃ѧ . ѝсни҃дошакнемꙋ
ѝпомоли҃ѧ їелисе҃ю кѣгꙋ . ѝрече ,
порази҃ ѹ҃бо ѧ҃зыкъ сѐ҃н невидѣ҃нїе҃мъ
ѝпрази҃ ѝхъ невидѣ҃нїе҃мъ погл҃ꙋ
їелисе҃ѣвꙋ . ѝрече кни҃мъ їелисе҃ю ,
несѣ пꙋть ѝнесѣ гра҃дъ . гради҃те
помнѣ҃ ѝведꙋ҃ вы кѣмꙋ҃жевн ѥ҃гоже
ѝщете вы . ѝведе҃ѧ вѣсамарїю .
ѝбы҃сть ѥгда҃ книдо҃ша квъсамарїю ,
ѝрече їелисе҃ю ѡ҃вр҃ꙋзи҃ ѹ҃бо ѝмъ гн҃
ѻ҃чи ѝхъ ѝдавѝ҃дѧть . ѝѡ҃вр҃ꙋзѣ гⷣь
ѻ҃чи ѝхъ ѝвѝдѣша . ѝ҃се бѧхꙋ по
средѣ самарїѧ . ѝрече цр҃ь їѝлѣвъ
кѣїелисе҃ю ꙗко ви҃дѣ҃ ѧ҃ще пораже҃ѧ
пораже҃нїе҃мъ ѡ҃чⷣе . ѝрече їелисе҃ю
непоразѝ҃ши . но҃ тѡ҃мо ѥ҃же ѥси плѣни
ѻрꙋжїе҃мъ сѝ҃мъ , ѝлꙋкомъ своѝ҃мъ
ѝзбїе҃ши . предложи҃ ѝмъ хлѣбы
ѝводꙋ҃ дабы҃ ѧ҃ли . ѝдапію҃тъ .
ѝдаѝдꙋ҃тъ кѣгосподи҃нꙋ свое҃мꙋ .
ѝпреложи҃ ѝмъ предложе҃нїе ве҃лїе
ѝ҃ша ѝпи҃ша . ѝѡ҃шꙋлѝ҃ ѧ҃ ѝѝдо҃ша
кѣгосподи҃нꙋ своѝ҃мꙋ , ѝнеприложи҃ша
ктомꙋ҃ приходи҃ти ѝ҃сѷрїѧ҃ вѣзе҃млю
їѝлѣвꙋ . ѝбы҃сть посихъ . ѝсѣвра
сѧ҃ть ѧ҃деровъ цр҃ь ѧ҃сѷрїи҃скїи , все
ѻ҃полче҃нїе свое . ѝвше҃дъ ѻ҃бъсѣде
самарїю . ѝбы҃сть гла҃дъ велѝ҃къ
вѣсамарїѝ , ѝ҃се ѻ҃бъсѣдо҃ша ю .
до҃ндеже бы҃сть глава ѻ҃слова за ѝ҃ ,
сѝкль сребра , ѝчетвѐртаѧ ча҃сть
мѣры гноⷨ голꙋбѝ҃наго . за ѥ҃ сѝкль
сребра . ѝбы҃сть цр҃ь їѝлѣвъ ходѧ
постѣна҃мъ . ѝжена ни҃каѧ возопи
кнемꙋ гл҃ющи , ѥ҃ⷨ мѧ господне
мон цр҃ю . ѝрече ѥ҃ѝ ѧ҃ще тебе не҃спе
ѥ҃ть , ка҃ко ѧ҃зъ ѥ҃спꙋтѧ . ѣда ѡ҃гꙋ
мна ѝлѝ ѡ҃точи҃ла . ѝрече ѥ҃ѝ цр҃ь
что҃ тѝ ѥ҃сть , ѻна҃же ѡ҃вѣщ҃ѧ ,
ѝрече , сїѧ женѧ кѣмѝ҃ѣ речѐ да҃ждь
ми ѥ҃ть твои да ѝ҃ѝдѝ҃мъ ѝ днесь .
ѧ҃ꙋтро моѐго ѥ҃на зѝ҃дѝ҃мъ . їѝ҃ѥ
ко҃хомъ ѥ҃на моѐго їѝзѝ҃дохомъ ѝ .
ѝрѣхъ коне҃ѝ вѣдно҃ѣ вѣрыѝ҃ . да҃ждь
ѥ҃на твоѐго їѝзѝ҃дѝ҃мъ ѝ , ѝѣкры
ѥ҃на своѐго . ѝбы҃сѣ ꙗко слы҃ша цр҃ь
їѝлѣвъ словесѧ жены҃ . ѝразди҃рѝзы
свои҃ . ѝхождѧ҃ше постѣ҃нѣ . ѝвѝ҃дѣ
ша лю҃дїе вре҃тище напло҃тѝ ѥго
внꙋтрѣ . ѝрече цр҃ь сїѧ длѣствѣ
ри҃тъ мѝ҃ вѣ нѐ҃ѝ даприложи҃тъ мѝ҃
ѧ҃ще бꙋдетъ їелисе҃ю сѣглавꙋ҃ю своѐю
днесь . їелисе҃ѥ҃же сѣдѧ҃ше вдомꙋ
своѐмъ . ѝстарцы ѥндѧ҃хꙋ сни҃мъ ,
ѝпосла҃ цр҃ь мꙋжа прѣлицемъ своѝ҃
ѝпрѣже да҃же прїѝти послѧ҃вшемꙋ
кнемꙋ . ѝтѝ҃ѻ речѐ кѣстарцемъ .
невѣсте ли ꙗко посла҃ сѐ҃н ꙋ҃бѝ҃нци
сего҃ , да҃ѡ҃сѣчетъ главꙋ҃ мою . ѝви҃
дите до҃ндеже прїѝдетъ посѣлъ .
ꙋ҃тверди҃те двѐри ѝпечѧ҃лна сѣтво
ри҃тѣ ѝ ꙋ҃ двѐрїи҃ . не҃ѻпти҃ѣ ли но҃гꙋ
господина ѥ҃го кѣсѣдѣ҃ ѥ҃го . ѝ
ѣщѐ ѥмꙋ гл҃ющꙋ ѥни҃ми . ѝ҃се посе҃л
ни҃де кнемꙋ , ѝпостиже҃ѝ цр҃ь ѝр҃ѣ ,
се сѝ҃ зло҃ба ѡ҃тꙋ . пѝ҃ потрѣпля

гѣи кесмѫ .

гла҃ , з҃ .



рече їѣлисе́й слы́шите сло́во гне . сі́це гла́етъ гь҃ мі́ско вчасъ сі́и ѹ́тро . мѣра мѹки́ пшени́чны бѹ́детъ заси́кль є҆ди́н , и҆ дъвѣ мѣрѣ ѧ҃чме́ню заси́кль є҆ди́нъ , вторы́а҃тъ самарі́и . и҆ѡ҃ѿцѣ́ трисста́тъ , наегѡ́же цр҃ь вълепочива́ше рѫцѣ свое́й . и҆ре́че къ їѣлисе́ю . е҆ѐ а҆́ще ѡ҃твори́тъ гь҃ и҆хла́ви нб҃ны́а . то́ не бѹ́детъ гла́ть сі́и . їѣлисе́й ре́че ѐ҆ѐ ты́ ѹ҆́зриши о҆чи́ма свои́ма . и҆ѡ҃ ту́дѣ не҆и́маши и҆́сти . и҆ сѣ́дѧ҅ше мѹ́жіе прокажє́ни прибра́тихѫ гра́да и҆ре́че мѹ́жемъ къни́скрепемѹ сѝ что́ мы сѣдѝмъ зд҃ѣ до́ндеже ѹ́мр҃е҆ . а҆́ще ре́чемъ вни́демъ во́градъ . то́ гла́ды є҆́сть во́граде . и҆ ѹ́мремъ та́мо . а҆́ще ли сѣдѝмъ зд҃ѣ то́ и҆ та́ко ѹ́мремъ . нн҃ѣ и҆дѣ́мъ , и҆ вни́демъ въполѝкъ сѵ҆рі́йскій ; а҆́ще жи҃вѣ҃ ны́ жи҃ви бѹ́демъ . а҆́ще ли ѹ҆́мрътвѣ́ютъ ны́ , по́ ѹ҆́мр҃е҆ . и҆ вста́вше тмо́ю вни́доша въполѝкъ сѵ҆рі́йскій . и҆ вни́доша сре́дѣ по́лка сѵ҆рі́йска . не҆́сть не҆́сть мѫ́жа т҃ѹ . и҆ гл҃ы́шано сътвори́ полкѹ́ сѵ҆рі́йскѹ . гла́съ о҆рѫ́жіа . и҆ гла́съ ко́ни и҆ гла́ сі́лы вели́ки . и҆ре́че мѹ́жъ къвра́ѓ своє́мѹ сѣ нн҃ѣ наи́ма҃тъ є҆́сть нана́съ цр҃ь і҆и́левъ цр҃ь хетті҆дє́ска и҆ цр҃ь е҆гѵ҆пе́тска прі́ити нана́съ . и҆ вста́вше вънощи вѣжа́ша по́стѣ́ вни́ша сѣни́ свои́ко́ни и҆ѡ҃сла́ свои́ и҆́ско́же є҆́сть вчистанѹ́ и҆́ и҆́ско́же бѣ́хѹ сами́же бѣжа́ша дша́ ра́ди свое́я . и҆ вни́доша прокажє́ни сі́и до сре́дѣ по́ка и҆ вни́доша вѣсь є҆ди́нъ , и҆́ аша и҆́ пи́ша , и҆҆зма́ша ѡ҃тѹ́дѹ сребро́ и҆ зла́то , и҆ѡ҃дє́жда . шє́дше сткрыша и҆́ па́ки вътвративше́ся и҆ вни́доша въдрѹго́ю сѣнь и҆҆зма́ша ѡ҃тѹ́дѹ и҆ сткрыша . и҆ре́че мѹ́жъ кожде къни́скрепемѹ своемѹ . не҆́бла́го мы тво́римо дне́съ , дн҃ь бо сі́и дн҃ь бла́говѣщіе́ и҆ма́ѣтъ . а҆́ мы молч҃и и҆́ а҆́ще прево́демъ до свѣта ѹ́тр҃ѹ , ѡ҃брѣ́щетъ на́съ безако́ніе , и҆ нн҃ѣ прі́идемъ и҆ вни́демъ и҆ вѣзвѣстѝмъ вдомѹ цр҃ѣ҃ . и҆ вни́доша и҆ вѣзопи́ша къ врато́мъ гра́да . и҆ вѣзвѣстѝша и҃ глю́ще . вни́дохомъ вполѝкъ сѵ҆рі́йскій и҆ не҆́сть не҆́сть т҃ѹ мѫ́жа ни гласа чл҃ча . но то́кмо ко́ни привѣ́зани , и҆ о҆сла́та не҆́вни и҆хъ и҆́ско́же сѣ́ть . и҆ крата́нцы вѣзопи́ша и҆ вѣзвѣстѝша вдомѹ цр҃ѣ҃ вну́трь . и҆ бѣ҃ сташа́ вѣ́щіе цр҃ь . и҆ре́че къ ѡ҃тро́ко҃ свои́мъ вѣзвѣщѹ ѹ҆́бо ва́мъ нн҃ѣ и҆́же сътвори́ша на҃ сѵ҆ря́не . раз҃ мѣ́ша и҆́ско гла́дни є҆́смы и҆҆зы́доша и҆з та́бора , и҆ сокры́шася на селѣ́ гл҃ще и҆́ско и҆҆зы́дѹтъ и҆҆з гра́да і҆и́мемъ ѧ҃ живы . и҆ во́градъ вѣзмемъ . и҆ѡ҃ вѣ́щіа́вше є҆ди́нъ ѡ҃ тро́ко҃ є҆гѡ́ рече . да по́имѹтъ нн҃ѣ є҆ ѿ҃ко́ни о҆́бла́шихъ и҆́же сѹ́ть о҆ста́ли зд҃ѣ . є҆ѐ бо сѹ́ть толи́ко вѣ́хъ ѹ҆́мно́жестви і҆и́лѧ , о҆ста́вльшихъ ся . и҆ пое́лемъ та́мо и҆ѹ҆́зрѧ́тъ . и҆ пои́ша два́ вса́ника и҆ посла́ цр҃ь і҆и́левъ вслѣ́дъ цр҃ѧ сѵ҆ре́йска , гла́ имъ гра́дѣ́те , и҆ зри́те . і҆҆зы́доша по҃ вослѣ́дъ ѻ҆́ср҃да́на . и҆ не҆́сть пѹ́ть ба́ше вѣ́сь и҆спо́лнь о҆де́жды и҆ѻ҃ружі́а и҆́же повергѡ́ша сѵ҆ря́не , вне́гда ѹ҆́слы́шатисѧ и҆҆ . и҆ вѣзвратишася посли́ и҆ вѣзвѣстиша сѣ цр҃ю . і҆҆зы́доша лю́діе и҆ра́ грабиша́ ста́ны сѵ҆ре́йскіа . и҆ бы́ мѣ́ра мѹ́ки пшени́чны заси́кль є҆ди́н , и҆ дъвѣ мѣ́рѣ ѧ҃чме́ню заси́кль по гл҃ нею . и҆ цр҃ь прилѣ́жа трисста́та наме́стѣ цр҃ь о҆почива́ше рѹ́ка́ма є҆го ѹ҆́вра́ти . и҆ пое́ра́ша є҆го лю́діе привра́тихъ . и҆ ѹ҆́мре и҆́ско гла́ чл҃ка бж҃іа и҆́же гла́ є҆гда посѣ́ тъ прі́иде къ немѹ . и҆ бы́сть и҆́ско гла́ чл҃къ бж҃іа гла́ къ цр҃ю дъвѣ мѣ́рѣ ѧ҃чме́ню заси́кль є҆ди́нъ . и҆ мѣ́ра мѹки пшени́ны заси́кль . бы́де во ре́че и҆́ско гла́ сей чась ѹ҆́тро вовра́тихъ самарі́и . и҆ѡ҃ вѣ́щіаже трисста́ їѣлисе́ю . и҆ре́ а҆́ще гь҃ ѡ҃твори́тъ хлѧ́ви нб҃ны́а . и҆ не бѹ́детъ гла́ть сі́и . и҆ре́че їѣлисе́й ѐ҆ѐ ѹ҆́зриши о҆чи́ма свои́ма а҆́ ту́дѣ не҆и́маши и҆́сти . и҆ бы́сть та́ко и҆ попра́ша и҆ лю́діе ѹ҆́вра и҆ ѹ҆́мр҃е҆ .

гла҃ , и҃ .

Посемъ гла ієлнеєи кжень
єиже въскрѣи сна гла. въ
стана твоя, идомъ твои.
іидѝ. и пребываи идѣже
аще можеши. ꙗко нарече
съ гладъ наземлю. и се оубо прїиде
наседмь лѣтъ. и ктѣлавши жена
сътвори то погла ієлнеєву. іидѐ
та сама идѡ єѧ. и вселнєѧ взе́млю
иноплеменникъ, з, лѣтъ. и бы
поскончанїи, з' мн лѣтъ възвра
тисѧ жена ѡ иноплеменникъ вогда
и прїиде возопити кцрю ѻдому
своемъ и ѡсѣлехъ своихъ, и гла црь
кгнозїю ѻтроку ієлнеєву чакъ
сѣїю гла. и неповѣждь мн нѣкъ вели
кан ꙗже сътвори ієлнеи. и бы
ем неповѣдающу цреви, ꙗко жива
сътвори сна оумрѣшаго и се жена
єиже въскрѣи ієлнеи сна єѧ въпи
ющи цреви ѻдому своемъ и ѡсѣлехъ
своихъ, и рече гнозїи господине црю
сїа есть жена неїи снъ єѧ егоже
жива сътвори ієлнеи. и кътроси
црь жену и неповѣда ему. и дасть ѥи
црь скопца єдинаго гла, возврати
ѥи ꙗже єѧ вся суть. и вся плоды
села єѧ. ѡдна того боньше ѻстави
ти землю и доселѣ. и прїиде ієлнеи
вдамаскъ, и нѣкъ адеровъ црь сурѣ
сеи разболѣлсѧ бѣше. и возвѣсти
ста ему глюще, прїиде чакъ сѣи
дождь. и рече црь кѣзаилю прїи
ми врукъ твою дари іидѝ въстрѣти
ніе чака сѣю. и вопроси гаим гла
аще ми живъ быти ѡболѣзни сеѧ.
іидѐ азаиль наустѣніе ему взѣше
дари врукъ своею. и вся блага дама
скова ꙗко можаху носити м. вель
блюдъ и прише ста предниль, и ре
кѣ ієлнею снъ твои снъ адеровъ
црь сурескъ. посла ма кстебѣ гла,
будуль живъ ѡболѣзни сеѧ. и ре
кнему ієлнеи, идѝ и рцы ему жи
вь живеши. но показа ми гь ꙗко
смрътїю оумретъ. и посемъ пред
стави лице свое и возложи рукъ за
крываясѧ и плакасѧ чакъ сѣи.
и рече азаиль что ꙗко господинъ
мои плачетъ. ѻнже рече ꙗко съ
творишн зло сномъ ізлевымъ.
грады их ѡгнемъ ѡжжеши. и
ныа их ѡзѣеши оружїемъ, и мла
денца их ѡзѣеши, и ѡтроковица
ихъ ѡздавиши. и рече азаиль
что есть едаи азъ рабъ твои пе
ꙗко сътворитъ гль сеи. и рече
ієлнеи показа ми гь цртку
ющи сурїею. и ѿиде ѿієлнеѧ
и ни́де ктгосподину своему, и рече
ему црь что тн рече ієлнеи. и ѿ
ща рече ми ієлнеи живъ живеши.
и бысть повутрїа и прїа махамъ
и намочи вобдо и возложи наличе его
и оумре. и цртвова азаиль вмсто
лѣсто. * бѣлѣсто, е є. и ѡрама
сна ахавла црь ізлева. нача цртво
ва тинорама снъ ѡсафатовъ црь іуди
инъ, сын. л идвою лѣтъ. въ
ньа цртковати ему. и и лѣ
цртвова въіерлимѣ. и ходи въ
ти црь ізлевь, ꙗкоже сътвори до
ахавль бо бо дщи ахавля жена ему
и сътвори лукавое прегмѣ. и не
хотѧше гь разорити іуды дадара
раба своего. ꙗкоже рече дати ему
свѣтилникъ сномъ его въвекъ дни.
и вдньа его ѡвртѣсѧ едомъ ѡ
порукы іудиню. и цртвова сама
осебѣ, ізыиде ѡрамъ вътьно.
и вся колесница сними. и бысть ему
въстававшу изби едомъ. въста
вшихъ нана кнѕа колесницъ.
и бѣжаша людїе късокровище свое.
и ста ѡступи едомъ и поконѣсѧ
порукы іудиню додне сего. тогда
ѡвртѣсѧ лобна въврема то.
и прочихъ словесъ ѡрамль и вся
елико сътвори. несели писана въ
книгахъ слокесъ днїи црь іудиѣ.
и оумре ѡрамъ и погребенъ бысть
сѫцы сномн въградѣ дадѣ.
и цртвова охозїа снъ его внего мѣ
сто. * бѣлѣсто, бі. ѡрама сна
ахавля црѧ ізлева. цртвовати
нача охозїа снъ ѡрамль. и ікѵ,
лѣта бысть охозїи егда нача црь
ствовати. и лѣто едино цртвова
въіерлимѣ. и ма бѣ мтри его
годолїа дщи забрїина црѧ ізлева.

* в парал.

* в парал.

Ѝхождáше попꙋтéмъ домꙋ а҆хáвлѧ
нестꙋпи́ лꙋкáвое прегмѣ́ть , ꙗ́коже
и҆домъ а҆хáвль зѧ́ть бѣ́ бꙋ́дꙋ
а҆хáвлѧ . і҆и҃де но҃рáмъ сѣ́ть а҆хáвль
набрáнь назáлѧ ц҃рь и҆ноплемѣ́нника
вѣрамéдꙋ галаáдꙋскїи . и҆҃зѧ́ша
сꙋ́рáне но҃рáма . И҆҃звратѝсѧ
но҃рáмъ цѣлѝтисѧ вѣ́и҃ль ѡ҆҃и҃зѣ́ть
и҆҃мнѣ же и҆҃зѧ́шаѧ вѣрамоáдꙋ . е҆гда
бранѝсѧ свѣзáлемъ ц҃рéмъ сꙋ́рскꙋ
сего рáди хозїи́ сѣ́ть но҃рáмль ц҃рь
ꙋдáнꙋ сни́де ви́дѣти но҃рáма сна
а҆хáвлѧ вѣ́и҃лѝ. ꙗ́коже болѧ́ше сѣ́и .

Гла҃ , д҃ .

Ѥлисе́и прр҃къ призва́ е҆ди́ного
ѡ҆ученикъ прр҃ч҃ь , и҆рече ѥ́мꙋ
препоѧ́шиꙗ чре́сла своѧ́ , и҆ во
змѝ ро́гъ свои́ и҆зѣ́ле́ѡмль
рꙋ́цѣ твоѧ́ . і҆и҃дѝ врамо
галаáдꙋскїи . И҆҃зы́деши тáмо
и҆ꙋзрѝши и҆ꙋ́ма сна но҃сафáта сна
и҆а҃мессе́ева . и҆҃зы́деши кнемꙋ . і҆и҃
зведе́ши и҆҃ ѡ҆҃тр҃ѣ́ды врáтїѧ е҆го .
и҆҃введе́ши и҆҃ внꙋ́трь клѣ́ть . и҆҃при
и҆҃мь їелѣ́и ѡ҆҃рога и҆҃зъѧ́и наглáвꙋ е҆
и҆҃рцы́ сни́це глетъ гь помáзахъ тѧ
нацр҃ство і҆и҃лю и҆҃посемъ ѡ҆҃вр҃ꙋзеши
две́ри и҆дá вѣжѝши , и҆҃непребꙋди
тáмо . і҆и҃дѐ о҆҃тро́чищь прр҃къ
вѣрамáдꙋ галаáдꙋскꙋю и҆҃зы́дѐ и҆҃се
кнѧ́зь сѝлныхъ сѣ́дáхꙋ , и҆҃рѣ слово
мѝ е҆́сть кѣ́тебѣ ѡ҆҃ кнѧ́же . и҆҃рече
ꙗ́ꙋе кѣ́комꙋ ѡ҆҃вѣ́ствхъ насть , и҆҃рече
кѣ́тебѣ кнѧ́же . И҆҃зъѣ́лáвъ и҆҃дѐ сни́
вдомъ , и҆҃зъзлїѧ́ їелѣ́и наглáвꙋ е҆го
и҆҃рече ѥ́мꙋ , сни́це глетъ гь бѣ́ і҆и҃лѣвъ
помáзахъ тѧ нацр҃ство лю́демъ гн҃нихъ
вѣ́и҃лѝ . И҆҃дá потребѝши домъ
а҆хáвль господина своѥ́го ѡ҆҃ѡ҆҃мести́ши кро́вь рáвъ мои́хъ прр҃къ
и҆҃кро́ве всѣхъ рáвъ гнѣ ѡ҆҃рꙋ́кꙋ і҆е҆завелны , и҆҃ѡ҆҃рꙋ́кꙋ всего домꙋ а҆хáвлѧ
и҆҃потребѝша домъ а҆хáвовъ надъ
ꙗ́ꙋцасѧ настꙋпны . и҆҃сѣдрвжáщасѧ
и҆҃ꙋсѣ́ѣльшаѧсѧ вѣ́и҃лѝ . И҆҃предáмъ
домъ а҆хáвль , ꙗ́коже домъ і҆еро
áмль сна навáтова . и҆҃ꙗ́коже и҆домъ
ваасїи́нъ сна а҆хїи́на . і҆е҆завéль сѣ́ть
дáть ꙗ҆҃ вчáсти і҆и҃лѣвѣ . и҆҃небꙋдѣ
погрѣбáющаго ѥ҆́ . И҆҃посѣ ѡ҆҃вр҃ꙋзе
двéри , и҆҃ꙋбѣ́жѧ . И҆҃ꙋе́же и҆҃зы́де
ісъѡ҆҃троко́ господина своѥ́го , и҆҃рѣ́ша
ѥ́мꙋ мнѣ́ . что ꙗ́коже вѣ́хождѝ привѣ
тникъ сей кѣ́тебѣ . и҆҃рече и҆҃мъ вы
вѣ́сте мꙋ́жа и҆́зе́сть е҆го . и҆҃рѣ́ша
непрáведно е҆́сть а҆́ще невѣ́звѣ́стишь
намъ . вѣ́звѣ́стѝ ꙋ́бо на҃ . и҆҃рече
и҆҃ꙋе́ кнѧ́мъ . тáко и҆҃тáко рече кѣ
мнѣ́ гла҃ , сни́це глетъ гь помáза
тѧ нацр҃ство і҆и҃лѣво . И҆҃сїи слы́ша
вше текѡ́ша е҆птѣ́шни и҆҃зъ кѡ́ждо
до́мꙋ своѧ́ . и҆҃положѝша подни́мъ .
понеже плѣ́дѝно ѡ҆҃степе́нїи сѣ́дахꙋ
и҆҃вѣстрꙋбѝша кро́вь и҆҃рѣ́ша ц҃рь бы
и҆҃ꙋе́ . И҆҃звратѝсѧ и҆҃ꙋе́ сѣ́ть но҃
елфáтовъ сна а҆мессе́ева . кои҃но҃рáмъ
и҆҃но҃рáмъ вáмъ стрежáше рамо́да
галаáдꙋскаго . тои҃ самъ и҆҃вѣсь і҆и҃лѣ
ѡ҆҃лнца а҆҃зѧ́лъ ц҃рь а҆сꙋ́рїиска .
И҆҃звратѝсѧ но҃ра ц҃рь цѣлѝтисѧ
вѣ́и҃лѣ , ѡ҆҃и҃зѣ́ и҆҃мнѣ же ꙋ҆҃и҃зѧ́шаѧ
сꙋ́ране набрани . е҆гда врáсѧ свѣза
ѧ́лемъ ц҃рéмъ а҆сꙋ́рїискимъ . и҆҃рече
и҆҃ꙋе́ а҆́ще е҆́сть дꙋша вáша сомною .
то нѣ́зыидѣте ѡ҆҃грáда , а҆́данебꙋ
жѝте . и҆҃звѣ́звѣ́стѝти вѣ́и҃лѝ .
И҆҃потщáвсѧ и҆҃по́нде и҆ꙋе́ и҆҃нѝде вѣ
і҆и҃лѣ , ꙗ́коже но҃рáмъ ц҃рь і҆и҃лѣвъ цѣлѧ́
шесѧ вѣ́и҃лѝ ѡ҆҃стрѣлѐнїи и҆҃мнѣ
ꙋ҆҃стрѣлѝша и҆҃ рáма и҆҃зврамоáдꙋ ,
е҆гда побѣдѝсѧ , свѣзáлемъ ц҃рéмъ
сꙋ́рскимъ . ꙗ́коже бѣ сѝленъ и҆
мꙋ́жь сѝлныхъ ꙋ҆҃сепѣ́ тъ . и҆҃ѡ҆҃хоѓїя
ц҃рь ꙋдꙋ́ прїи́нде ви́дѣти но҃рáма .
И҆҃стрáжь и҆҃зы́нде наполо́пъ вѣ́и҃лѝ
и҆҃нѝдѣ прáхъ ꙋ҆҃ꙋе́вѣ е҆гда и҆҃тѝ ѥ́мꙋ
и҆҃рече прáхъ а҆́сть ви́жꙋ . и҆҃рече но҃ра
вседѝ мꙋ́жа наконе́ и҆҃пошли прѣ́лвꙋ
и҆҃мѣ и҆҃рцы и҆҃мѣ ми́рꙋ . і҆и҃дѐ всѧ́нн
конныи наверстѐнїе ѥ́мꙋ . и҆҃рече тáко
глетъ ц҃рь а҆́ще ми́рꙋ . и҆҃рече и҆ꙋе́ ,
что ты е҆сн и҆҃мирꙋ твои́ , ѡ҆́братѝ
ѧ вѣ́слѣдъ мене . и҆҃вѣ́звѣ́стѝ
стрáжь глѧ , прїи́нде посѣ́лъ донего
и҆҃невѣ́зврати́сѧ . И҆҃посла всѧ́нника
конна́го втораго . и҆҃прїи́нде кнемꙋ
и҆҃рече . тáко рече ц҃рь ми́рꙋ вѣ́и҃лѣ е҆́сть
и҆҃рече и҆ꙋе́ , что ты и҆҃ми́рꙋ твои́
вѣ́звратѝсѧ вѣ́слѣ мене . И҆҃рече
стрáжь прїи́нде донего и҆҃невѣ́звратѝсѧ .

ѥвожть ведѧше ноуѧ сна ѧмесїина
ꙗко взъпремѣнить сѣсть . Ѩрече но
рамъ взъпразѣте ѧвъпрагоша ко
лесницѫ . ѩзъѣнде норꙋ црь ѩлѣвъ
ѩхозїѧ црь ѩоудинъ . ѧмѫжи ѧхъ
сѫрѫжїемъ своимъ . ѩзъындоша
наспѣтѣніе ноуѧ ѧобрѣтіошаѧ на
чаѣть навѫдѣанѣи ѩлѣтанина .
Ѩсѣсть ꙗко кѣдѣ норамъ ноуѧ .
Ѩрече аще мирꙋ ноуе . Ѩрече ноуе
что ты ѧмирꙋ ткон доколѣ еще
блѫдныѧ ѣзавеле матере твоеѧ ,
ѩчарове ѣѧ многїѧ . Ѩоувратисѧ
норамъ навѣжанїе . Ѩрече ктохо
зїю лѣсть охозїе . Ѩвзѧтъ ноуе
врѫць свои стрѣлꙋ . ноустрѣлѧ но
рама погрѣзи плещꙋ его . ѩзъынде
стрѣла по ерце его . ѧпреклонисѧ на
колѣна своѧ ноумре . Ѩрече ноуе
къвладекартꙋ прѣстаѧнникꙋ своемꙋ
возми ѧ . взъверзи его вчаѣти навѫ
дѣѧ ѩлѣтанина . ꙗко помню ѧзъ
ѧты , вѣдѫшїи насѫпрѫгъ ѧдохѡм
взъѣѣдѣ ѧхава ѿца его . ѧгъ гла
ѡнемъ глаголѧ емꙋ гл . Сокро
вїю навѫдѣевою ѧкровїю сновъ его
ѧже ѧидѣхъ , вчера рече гъ взъда
емꙋ вчаѣти сѣи рече гъ ѧмѣ оубо
взъземъ взъверзи ѧ начаѣти сѣи по
глꙋ гню . Ѩохозїѧ црь ѩоудинъ
ѧидѣѣ ѧповѣже пꙋтїе ведѣѧнѣ .
ѧгна понемъ ноуе , Ѩрече вѣсѣ не
ѧмамъ остѧвити его , ноударѧ
ѫрѫжїемъ . ѣгда ѣходѧщꙋ емꙋ къ
тѧи ѣже ѣсть ѧѣвлаѧмъ . ноуѣѣжа
вѣмакедонѣ , ноумретꙋ . Ѩзъ
ложишаѧ ѿтроцы его наколесницꙋ
ѧѣзошаѧ взъѣерлиѧ . ѧпогребошаѧ
взъгросѣ его взъградѣ дꙋдѣ . ѣѣ
аі , лѣто ѣѣрокоѧма црѧ ѩлѣева .
цртвокѧ охозїѧ наѧ ѩоудꙋ . Ѩпрїи
де ноуе доѣзрѣли града . ѣѣзавѣль
оуѣлышлавши намаза лице свое ноу
красѣ главꙋ свою , ѧприиникаше о
кномъ . ѩноуе ѫхождаше взъградъ
Ѩрече аще ѣсть мирꙋ , замѫрїю оу
бїица господина своего . Ѩзъзрѣ
лицемъ своимъ наокно ѧидѣ ю .
Ѩрече кто ты ѣси сниди сѣмо . ѧ
преклонистасѧ кнемꙋ два скопца .
Ѩрече ноуе проводѣтаю . ѧпребодо
ша ю . ноукропишасѧ кровїю съ
стѣны , ѧпопрашаю кони . Ѩкни
де ноуе ѧѣсть ѧпити . Ѩрече ноуе
сѫхранити ѧѣ проклѧтꙋю сїю ,
ѧпогребѣте ю ꙗко дши црѧ ѣсть .
ѩдоша погрести ѣѧ ѧнеобрѣтоша
ѣѧ ѧничтоже ѧно . но токмо лобъ
ѣдинъ , ѩдлани рꙋкꙋ ѧногꙋ . ѧѣзъ
вращшеѧ взъвѣстиша ѣмꙋ ѣе .
Ѩрече ноуе , ѣсѣлово гне ѣсть , ѣже
гла рꙋкою раба своего ѧлїѧ дезки
танна гла . взъчаѣти ѧѣзрѣла
ѩзъѧдѧтъ ѫѧ плоть ѧѣзавѣлинꙋ .
Ѩѣе ѣсть знамениѣ , оумершѧ ѧѣза
вѣли , ꙗко ѧгнѡ палицы села вчаѣти
ѧѣзрѣлевъ . ꙗко перецѧ кремꙋ ѣе
ѣсть ѧѣзавѣль .

Гла , і .

Ахавъ взъша ѡ сновъ взъѣа
маріи . ѧнаписа книгꙋ
ноуе . ѧпосла взъсамарію
ктыкнадемъ самарїискомъ
ѧктѣстарцемъ , ѧкъѡгѡ
днымъ ахавлимъ всѣмъ гла ,
ѧнимъ ꙗко грѧндетъ книга сїѧ къ
вамъ , сѣвами бо сновѣ господнѧ
ваше . ѩсѣвами колесница ѧкони .
ѧграды тврды ѫрѫжїѧ . Ноу
зрите блгаго ѧправаго взъѣѧѣхъ
господнѧ вашего . ѧпостависте его
напрѣтлꙋ ѿца его . ѧвоюете одѣм
господнѧ вашего . Ноубожшасѧ
сѣло . ѧрѣша сѣ два црѧ невъзмо
госта стати противꙋ лицꙋ его .
токако мы станемъ . Ѩпослаша
ѧже надомомъ ѩѧже наградомъ . ѧ
старцы ноугодницы ктноуе црю гѧще
отроцы мы твои ѣсмы . ѩелико
ащe речеши кнамъ то сътворимъ
не оу взъцртвнимъ мжа . но блгов
реочима твоима сътворимъ .
Ѩнаписа книмъ ноуе книгꙋ вторꙋю
гла ащe ѣсте вы мои ѧглаа моего
вы послꙋшасте , ѿсѣцыте главы
сѣомъ господина вашего . ѧприне
сете ѣ ктмнѣ всѣнже ча оутро до
ѣзрѣла , ѧбѣ сновъ цревыхъ о мжи
сѣже мжи града взъскормиша ѫх .
Ѩсѣсть ꙗко прѣнде книмъ книга .

* г цр ка
* г цр ко
* г цр ка
* г цр бі

йпоймша ёны цревы ійсклáша ѧ вѣть
ё , мужть , йвъложúша главы йхъ
вткошúницы , йпослáша йхъ кнемý
въійль , йпрїйде посолъ йвъзвѣстй
ёмý глá • Принесóша главы сйновъ
црѧ . йрече положúте ѧ хóлмами
двѣма привратйхъ града дозлоу
тра • Йбыéть злоутра . йшéдъ
ета вътвратйхъ градá . йрече йоуé
ктвоемъ людемъ , прáведни вы
сýть éсте . сѣ бо ѧзъ ёсмь йвъзбра
тúлъсѧ нагосподнна моегó йоуби й
ёіже всѧ ктó поразй • óбáче вы
вúдѣете йáко непадéть никтóже
крóмѣ словесé гнá наземлй . йáко
глá гь надóмъ ѧхáвль . себó гь ств
творй ёлúко глá рýкою рабá своегó
йлїй • ійзбй йоуé всѧ óстáвшаѧ
вдомý ѧхавлн въійлй йвсѧ вельмó
жа éго . йзнáемыѧ éго , йжрцы
éго , йáко неóстáти вни óстáвú •
Йвъстáвъ йдé въсамарїю сáмъ .
вътведáсáль пáстырéскїй прилýпй •
Йсé óбрѣтéлáмо брáтїю óхозїнну
црѧ іоýдина , йрече ктó вы éсте .
нрѣша брáтїѧ óхозїнна мы éсмы •
Йснидóхомъ поздравúти сны цркы
нéны снлныхъ • Йрече помúлуйте ѧ
жúвы ійзвѣвчéте ѧ вътведéсáль ,
мúк , мужа . йнеóстá ѿни мужа
нйедíнаго • ійдé ѿтудý нóбрѣ
тé йонадáва сйна рнхáвлѧ напýтй
насрѣтéнїе ёмý . йсáвúй . йрече
кнемý йоуé . ѧще éсть ерце твоé
всердцемъ моймъ прáво йáкоже йерце
моé слобóю , йрече нонадáвъ éсть .
йрече йоуé ѧще éсть то дáждь мй
рýкý твоюѣ , йдáвъ ёмý рýкý свою
йвъзведé й наколесúницý свою • Йрé
кнемý понди сомнóю , йвúждь кáко
потребновáхъ погъ саваóдъ . йпоса
дй й наколесúницý свою • Йкúйде
вѣсамарїю . ійзбй всѧ óстáвшаѧ
ѧхáвлѧ вѣсамарїй . йáко неóстáти
никомýже погáдý гню . йже глá кѣ
йлїй • Йсѣвра йоуé всѧ людй йрече
кнúмъ . ѧхáвъ порабóта людй ва
ѧлý мáло . ійоуé порабóтáли йматъ
мнóго • Йвсй пророцы ваáловы йвсй
рабы éго , йжрцà éго призовúте
ктмнѣ , данепостáнтсѧ мнéдíнъ
мужъ нигдéже , йáко жрѣтвý хощý
сътворúти велúкý ваáлý . йвсúкъ
йже постáнтсѧ небýдетъ жúвъ .
йсé йоуé црь сътворй лéсть , хощѧ
погубúти служáщихъ ваáлý . йрé
йоуé стúте жрѣтвý ваáлý . йсéлý
женїе éго . йпроповѣдáша • Йпо
слá йоуé вътвесь ійлѣ . йрече глá .
йнúмъ всй сътберúтесѧ рабй ваáловы
йвсй жрцы éго йвсй прцы éго .
данúкúтóже óстáнетъ йáко жрѣтвý
велúкý творю ваáлý . ійже óстáнé
нéмать жúвъ быти . йпрїйдóша
рабй ваáловы . йвсй жрцы éго .
йвсй пророцы éго . йнеóстá нéдíй
мужъ йже непрїйде . йкнидóша въ
хрáмъ ваáловъ . йнаполнúсѧ хрáмъ
ваáловъ ѿкрáй докрáй • Йрече
йоуé йже бáхý нáодéждами , йзне
сѣте óдéжду рабомъ всѣмъ ваáло
вымъ . ійзнесé й рúзы • Йкнидé
йоуé йонадáвъ ёнъ рнхáвль вътхрá
минý ваáловý . йрече рабомъ ваáло
вымъ , пойцúте йсъгледúнте
ёда ёсть гдѣ рáбъ гнь ствáсть .
йкышлúте всѣхъ рабóвъ гнихъ
óбрѣтшúсѧ тý • Йбыéть тáко
йкоже глá йоуé . йáко нéсть рáбъ
гнь . но тóкмо ёдúни рабй ваáловн .
Йкнидé стыпорúти трéствý йвсé
стъжéнїѧ . ійоуé вни хрáма по
стáвúм себѣ , й , мужи сконхъ сть
óрýжїемъ . йрече ймъ йоуé ѧще кы
йедíнъ мужь гонзéтъ ѿ нúжъ сн
йхже ѧзъ йзведóхъ врýцѣ кáшн .
то дшý кáшу положý задшý éго .
Йбыéть йáко сконча творúше всѣ сть
жéнїѧ . йрече йоуé прéрúцающимъ
йтрнестáтомъ , вшéше йзбйнте н
йданнедíнъ мужъ йзбýдетъ ѿни
ійзбúша ѧ óрýжїе . йповрѣгоша ѧ
прéтекýщаѧ вóнни йтрнестáты .
ійдóша дáже додóму ваáлова • Йн
знесóша óдéжду ваáловý йстъжé
шаю . йстбúша тѣло ваáлово йсть
крýшúша кпрáхъ додни его .
Йпогубй йоуé хра ваáловъ ѿйлѧ .
Но тóкмо грѣховъ іéроовáма сйна на
вáтова , йминже сблазнй грешити

• гчр бі

їна҃л. и҃шєдшꙋ ноу҃е ѡ҃послѣдн҃и
ихъ клан҃ающєсѧ ю҃нцамъ злат҃ы
ѧ҃же вѣведи҃ан ѥ҃гѵпт҃анѣ. Їрече
гъ кънѡу҃евн҃ поне҃же ѩ҃ко оу҃блаж҃н ѥ҃сть
творѧ҃щи оу҃годнаѧ мн҃ѣ пр҃ѣо҃чи҃ма
мои҃ма. и҃всѣ ѩ҃же єѕтворѧ҃ посрє҃дꙋ
моє҃мꙋ єѕтворѧ҃тъ ѥ҃сн҃ домꙋ а҃хаа҃вꙋ
его ради даже ч҃етвєр҃таго р҃ода
твоєго сѧ҃дѧтъ напр҃ѣпълъ вѣїна҃л.
Ноу҃е несъхрани҃ ходи҃ти поимени
га҃ ба҃ їна҃лева всѣмь єрємь҃ скои҃.
и҃шкратн҃ѣѧ ѡ҃грѣхъ їєровоа҃ма сна҃
наваа҃това, ѩ҃же єѕгрѣхъ вѣведѣ
їна҃л. вседн҃ѣе ѻ҃ны нача҃ гъ пꙋ
ща҃ти наїна҃л, їи҃зѣи҃ а҃ѕаи҃ль
вѣвєдѣхъ предѣлехъ їна҃левыихъ.
ѡ҃їо҃рдана навлєтѣкъ сла҃ца всю
зе҃млю галаа҃дѣскꙋю, и҃гадїн҃ѣхъ,
и҃рꙋви҃мовꙋ. и҃манасїи҃нꙋ ѡ҃ѵро҃ла.
даже доꙋ҃стїа а҃рно҃ѣска, и҃галаа҃
ска и҃васа҃ѣска. Їпрочаѧ словесы
ноу҃евыихъ всѣ ѩ҃же єѕтвори҃. и҃всѣ
сила҃ его и҃сѣвра҃ніе его ѥ҃же єѕвра҃.
то и҃несе҃ни напи҃сана вѣкни҃зѣ слове҃
дн҃ихъ цр҃ь їна҃лѣхъ. Ноу҃мре ноу҃е
и҃погребе҃нъ быс҃ть єѕ҃ѡ҃цы своими
вѣсамарїи҃. и҃цр҃твова҃ на҃хаа҃ѕ вмѣсто
мѣсто сн҃ъ его. Їкѣдн҃и вни҃же
ноу҃е цр҃твова҃ вѣсамарїи҃ быс҃ть,

кѳ, лѣтъ.

Гла҃, аі.

ᵃ в пара кв

Годолїа҃ мн҃ѣ ѡ҃хозїи҃на,
ви҃дѣвши ѩ҃ко оу҃мрѣтъ сн҃ъ
ѥ҃г, и҃вѣстѧ и҃погꙋбн҃ вели҃ко
єѳма҃ цр҃ско. Ѡ҃сставѣ же
дши цр҃ь ѡ҃рама сестра҃ ѻ҃
хозїина пол҃ ѡ҃ста҃ сна҃ бра҃та своє҃.
ноукраде҃ѧ средѣ сн҃овъ цр҃евы и҃ѕбїе
ныихъ, того и҃доли҃цꙋ его єѕкрꙋи҃
вѣкласѣти постелънѣи тверд҃ѣ, ноу҃
тан҃ ѡ҃лица годолїи҃на, и҃неоу҃мрѣ
тѣшиа҃ его. Ївѣ сне҃ю крꙋе҃мъ вѣ
до҃мꙋ гн҃и, ѕ, лѣтъ. и҃годо҃лїа҃
ᵃ в пара кг бѣ цр҃твꙋющи взе҃ман той. Ївѣ
сємое лѣто посла҃ ѡ҃да҃н жрецъ. и҃
пола҃тъ тысѧщи҃ники. хорѵма҃ и҃ра
сима҃ и҃звеле҃ѧ квсѣсѣ вѣдо҃ гн҃ь.
и҃завѣщаи҃мъ завѣтъ гн҃ь. и҃за
клатъ ѩ҃хъ пр҃ѣ҃мѣ, и҃показа҃ и҃мъ
на҃ дома҃ сна҃ цр҃ьска. Їзаповѣда

и҃мъ гла҃ сѣ слово дастворѧ҃тѣ тре҃
тїа҃ ча҃сть ѡ҃вца҃ дасни҃де вєѵво҃тꙋ.
и҃да҃ сохрани҃тѣ стра҃жꙋ до҃мꙋ цр҃ва.
Їтретїа҃ часть оу҃вратитъ оу҃дверїи҃
пꙋти҃н. и҃третїа҃ часть оу҃вратитъ со
за҃ди протекꙋщи҃н, и҃оустереже стра
жꙋ до҃мꙋ. Їда҃ начала҃ника ѡ҃вца҃
вели҃ѣ и҃сходи҃ти вєѵво҃тꙋ. и҃да҃ храни҃ѣ
стражꙋ до҃мꙋ гн҃а єѳцр҃ѣ. Їоѕꙋ
пѧ҃тѣ цр҃ѣ ѻ҃коло, кождо ѻ҃рꙋжїе свое҃
и҃мы҃н врꙋкꙋ, и҃сходи҃ти вѣпрѣ҃ ѻ҃гра҃
дїе да҃ оу҃мрѣтъ. и҃кждете єѳцр҃ѣмѣ
єгда вѣходи҃ти є҃мꙋ и҃сходи҃ти.
Їстворишасѧ сотни҃кы вси҃ ѥ҃лика за
повѣда҃ ѻ҃да҃н емꙋсе҃ны҃м. и҃пол҃ кѣ
ждо мꙋжа своѧ҃ ѩ҃же и҃мѣ҃ше входи҃
ти вѣсѵво҃тꙋ. єѳтꙋи҃мн ѩ҃же и҃мѣ҃
ꙗхꙋ ѡ҃ходи҃ти вєѵво҃тꙋ. и҃вни҃доша
кѣ ѻ҃да҃ю жрецꙋ. Їда҃ѣть жрецъ со
никомъ пр҃ѣходѧ҃щаѧ, и҃копїа҃ цр҃ва
дѵда҃. и҃же быша вдомꙋ гн҃и. Їзы
шадрꙋка҃ боєво҃ и҃пр҃ѣходѧ҃щи и҃сѣдво
рища сотни҃ки, и҃ пр҃ѣходѧ҃щи повсе
мꙋ ѥ҃лико заповѣда҃ и҃мъ жрецъ. Їсобра
жрецъ гн҃ь всѣ҃ люди земла҃ водо҃мъ
гн҃ь. и҃ста҃ша пр҃ѣ҃ди҃щи҃н кождо и҃
ѻ҃рꙋжїе и҃мы҃н врꙋцѣ своє҃и҃. ѡ҃стра
ны до҃мꙋ десно҃м. да҃же достра҃ны
до҃мꙋ шꙋєва҃ жрѣтвеным. и҃по до҃мꙋ
цр҃ва ѻ҃коло. Їи҃зведе сна҃ цр҃ска.
и҃кознложи на҃нь вѣнецъ цр҃ьскы҃и҃. и҃
евѣдѣнїе. и҃вѣцр҃и҃ его и҃помаза҃ его
и҃плескаа҃ рꙋка҃ма. и҃рѣша҃ да҃ни҃
цр҃ь. Їслы҃ша годолїа҃ гла҃ пре҃
текꙋщи҃х людє҃и҃. и҃вни҃де кѣ народꙋ
вдомъ гн҃ь. Ївни҃дѣ сѣе цр҃ь столе҃ше
настолпъ посѣдꙋ. и҃сѧхꙋ пр҃ѣ цр҃ѣи҃
пѣвни и҃трꙋбы. и҃вси҃ людїе радꙋ҃ю
щесѧ, и҃трꙋбѧще вѣтрꙋбы. и҃ра
здра҃ годолїа҃ ри҃зы своѧ҃. и҃вы҃зва҃
и҃рече, зра҃да зра҃да. Їзаповѣда
ѻ҃да҃н жрецъ тысѧщи҃никомъ, и҃кла҃
стелемъ сѧ҃лы, и҃рече кни҃мъ и҃зве
дѣте ю҃ вонъ ѡ҃пр҃ѣ҃ды, и҃же а҃ще
кто҃ и҃зы҃детъ поне҃н смр҃тїю дадꙋ
мрѣтъ ѡ҃рꙋжїа҃, поне҃же рече жре҃,
неоу҃мрѣтвѣте сѧ҃ вѣдо҃мꙋ гн҃и. Ївѣ
ложи҃ша нан҃ю рꙋцѣ, і҃и҃зведѣ
шаю скопцы пꙋтемъ и҃схода҃ кнем
до҃мꙋ цр҃ева ноу҃мрѣтꙋ. Їзавѣща

ѡ҆да́н глаго́летъ ме́жду гл҃ть и҆ ме́жду
ц҃ремъ , и҆ ме́жду лю́ми , я҆́ко бы́ти
и҆мъ вкупѣ лю́ди гн҃ѣ • И҆ вни́де́ша вси
лю́дїе земли́ вдо́мъ ваа́ловъ , и҆ра
зби́ша и҆̀ , и҆̀жре́тве́ники е҆го́ , ѡ҆бра́
зы е҆го́ сокруши́ша до́бре . и҆ма́да́на
жре́ца ваа́лова оу҆би́ша пре́ лицемъ
жре́тве́ника . и҆ поста́ви жре́цъ вла́
стела́ вдо́мъ гн҃ѣ . И҆ прїи́ма́ша со́ро
ники , хорима́ и҆ раси́ма , и҆ вси́ лю́ди
земли́ . и҆ изведо́ ц҃ра ѿ дому́ гн҃ѣ .
и҆ вни́де́ша пу́темъ вра́тъ пре́теку
щихъ до дому́ ц҃рева и҆ поса́диша и҆̀ на
пр҃тлъ ц҃рево • И҆ вѣ҆зрадова́шася
вси́ лю́ди земли́ то́м . и҆ гра́ оу҆мла́
ча , и҆ годолїю оу҆мрътвени́ша о҆р҃жїе
въ дому́ ц҃рево • Ц҃рь бѣ҆ ѡ҆́маса ,
въсе́ми , лѣ҃тѣхъ е҆гда́ нача ц҃рство
вати •

Гла҃ , к҃і •

В҃ пар҃ кд

Ѡ҆ста́ло е҆́мое , ѡ҆ѹ҆́м . ц҃рь
стково и҆̀да́ст҃ . и҆ м҃ , лѣ҃ ,
ц҃рствова въ і҆ерли́мѣ . и҆мѧ
сѧ҆ мт҃ри е҆го́ а҆вїа́ . вирса
кїа́ • И҆ сътвори́ и҆̀да́ст҃ пре́
о҆чи́ма гн҃ни́ма оу҆го́дна , въсѣ́мъ дн҃и
вна́же просвѣ҃тѣ е҆го́ и҆̀да́н і҆ере́и́ .
То́кмо высо́ки непрестаа́вша . т҃ѹ
е҆щѐ кадя́хѹ и҆̀ жрѧ́хѹ лю́дїе на высо́
ки́хъ • И҆ рече́ и҆̀да́ст҃ къ҆ жерцѣ҃ всѣ́ сре́бро
е҆ги́же внесе́но вдо́мъ гн҃ь . и҆ сре́бро со
цвѣ́ною мужа́ . и҆ вся́ко сре́бро е҆́же а҆́ще
вѣ҆зы́нде́ на сре́це мужу́ внести́ вдо́мъ
гн҃ь • И҆ да́ прїи́мѹтъ е҆̀ насѣ́ жре́цы
и҆̀мужъ ѿ̀ пред҃ни́ї своего́ . и҆̀ тіи́ да
строя́тъ ве́декъ въ всѣ́мъ . и҆ дѣ҃же
а҆́ще о҆бря́щѣ́ся сокрушено́е ве́дека .
И҆ бы́сть въ кг҃е , лѣ҃то ц҃рю и҆̀да́ст҃ю ,
и҆ не оу҆зре́ша жре́цы ве́дека хра́ма .
И҆ призва́ ц҃рь и҆̀да́н жреца́ нета́рца
и҆̀ рече́ кни́мъ . что се я҆́ко непостро
и҆́сте ве́дека хра́му . и҆нѣ҃ оу҆́же не
прїима́йте сребра́ . ѿ̀ продажъ ва́
шихъ . я҆́ко въ ве́декъ хра́му да́сте и҆̀ .
И҆ сговѣща́шася жре́цы непрїя́ти сре́
бра ѿ̀ люді́и , настроє́нїе ве́дека хра́
му • И҆ взя́ и҆̀да́н жре́цъ кїо́тъ
е҆ди́н . и҆ сверли́ ковче́жецъ дѣ҃сками
е҆мꙋ , и҆ да́стъ е҆го́ на́ зе́вонѣ вдому́
мужа́ до́му гн҃ѣ . и҆ да́ша жре́цы хра
на́ѧнїи число всего́ сребра́ , е҆́же о҆́брѣ
тесѧ вдому́ гн҃ѣ • И҆зы́йдѣ я҆́кови́
дѣ҃ша и҆̀же мно́го е҆́сть сре́бра въ ковче
зѣ҃ . и҆ взы́нде пи́счїи ц҃ревъ , и҆ жре
ве́ликїи и҆́счи́сленникъ . и҆ ѿ̀крыи́ша и҆̀
счето́ша сре́бро о҆́брѣтъ́шее въ дому́
гн҃ѣ • И҆ да́ша сре́бро оу҆гото́ванное
вруцѣ́ прворя́щимъ насоу́ды до́му
гн҃ю . и҆ да́ша и҆̀ древо дѣ҃лмъ и҆ дѣ҃ла
телемъ зи҆ждущимъ вдому́ гн҃ѣ .
И҆ коля́щимъ и҆ хѹдо́жникомъ . и҆ сѣ҃
кѹщимъ ка́менїа насѹпле́нїе дре́въ .
и҆ ка́менїа те́саного настроє́нїе веде́
ка хра́му гн҃ю • І҆ и҆̀на́вѣ е҆ли́ко ра
здержи́ хра́му наоу҆́крѣпле́нїе .
Токмо не творя́шася хра́му гн҃ю две́
ри сре́брены , гвоздїе фїа́лы . и҆̀ чрѹ
бы , и҆̀ вся́ сосу́ды зла́ты , и҆̀ сосу́ды
сре́брены ѿ̀ сре́бра принесе́наго вдо́мъ
гн҃ь . но творя́щимъ дѣ҃ла да́ва́ша ,
и҆̀ сїи оу҆твержда́ша и҆̀ми до́мъ гн҃ь .
и҆̀ не сочиташа́ху , и҆̀мже да́ху сре́бро
вруцѣ́. дати творя́щимъ дѣ҃ло .
зане́ вѣ҆рно твора́ху • И҆ сре́бро за
грѣхи , и҆ сребро́ запрещ҃ѹпле́нїе .
понеже внесе́но бысть вдо́мъ гн҃ь да
вѹ́детъ жерцемъ • Тогда́ взы́нде
а҆за́нлъ ц҃рь сѷ҃рскїи . и҆ воева́ на гра́ды
и҆̀ прїя́тъ и҆̀ а҆за́нлъ и҆̀ разби́ и҆ . и҆̀ обра
ти а҆за́нлъ лице́ свое́ , и҆ взы́ти хо
тѣ на і҆ерли́мъ • И҆ взя́ти и҆̀да́ст҃ь
ц҃рь іоу́динъ всѣ́ сты́я . и҆̀же о҆́тцы и҆̀
и҆̀ посла́фатъ и҆̀ора́мъ , и҆̀ охозїа́ ѿ̀цы
его́ ц҃ри іоу́дини . и҆ сѧ҆ма́ его́ и҆̀ всѣ
зла́то о҆́брѣтшееся въ хра́мѣ гн҃ѣ ,
и҆̀ въ сокро́вищехъ до́му ц҃рева . и҆ посла́
а҆за́нлю ц҃рю сѷ҃рскѹ . И҆ прочаа́ сло
весъ и҆̀да́нихъ , и҆ всѣ́хъ е҆ли́ко сотвори́ .
не сїи ли пи́сана бы́ша въ кни́зѣ слове́
дни́хъ ц҃рь іоу́динъ • И҆ поста́ша ѻ҆́троцы е҆го́ . и҆ сковѣща́ша совѣ́тъ вели́ .
и҆̀ оу҆би́ша и҆̀да́ста въ хра́мѣ махо́нскѣ
и҆̀же въ сала́лѣ , и҆̀ зе хара́сна е҆мѹ́ хо
ва . и҆̀ зевѹда сна́ неовнра . рабы́ и
и҆зни́ша и҆̀хъ и҆̀ оу҆мро́ша , и҆ погребо́
ша и҆̀хъ съ ѻ҆́тцы и҆̀хъ въ гра́дѣ дѣ҃дѣ .
и҆̀ ц҃рствова а҆масі́а сн҃ъ его́ вмѣ́сто
его́ •

Гла҃ , к҃і •

Глаѣтто, кг е, ѡ҃а҃са сна ахозїина цр҃а їоудина, цр҃ь ст҃вова ѡ҃ахази҃ть сн҃ъ ѡ҃у҃е всамарїи, зі лѣтъ. Исо твори҃ лу҃каѳое пре҃ о҃чима гн҃има. ѥначѣ ходи҃ти попу҃тѣмъ їеровоа҃мли҃мъ сна набаѳова, ѥже ст҃ъгрѣши҃ти воведе҃ їи҃л҃ь. ѥнеѡстася ѥ҃ зло҃бы тоѧ҃. Ѝразгнѣвасѧ г҃ь гнѣвомъ наїи҃л҃ь. ѥвыдасть ѥхъ врѫцѣ ѧзаи҃лю цр҃ю ас҃ѵрьскѹ, ѥврѫцѣ сна ѧдерова сна ѧзаи҃лева вовсѧ дни҃. Ѝпомоли҃сѧ ѡ҃ахазъ лицю гню҃. ѝ оу҃слы҃ша҆ѧ г҃ь ꙗко ви҃дѣ скорбь їи҃лѣ ѹ҃. ѥюже о҃скорбѣ цр҃ь сѵ҃рїескїи. Ѝдасть ѥмъ спсе҃нїе г҃ь. їи҃з҃быша ѿрѹ҃ѹ҃ ас҃ѵрьскѹ. ѥвъвеселѝшасѧ сн҃ѣ їи҃л҃ѣви весела своѧ ꙗкоже ѥпреже. Но то҃кмо неѿстѹпѝша ѿгрѣ҃ дому їеровоа҃мля сна набаѳова ѥже ст҃ъгрѣшити въведе҃ їи҃л҃ь. поне҃ ѿ҃ ходѧхѹ ѥпринесо҃ша кѹ҃мирѣ, ѥже бѣ въсамарїи. Ꙗко неѡстаѳнѝшасѧ ѧхазъ лю҃дїе. ѡ҃ то҃кмо, ѝ, ко҃ннѝкъ. ѝ і҃, колесни҃ць, ѝ л҃ пѣшецъ. ꙗко ѝзгѹбѝлъ бѧ҃ше ѥхъ цр҃ь сѵ҃рїескїи. ѥположи҃ ѧ ꙗко прахъ напопра҃нїе. ѥпрочаѧ҃ словесѣ ѡ҃ахазовыхъ ѥвсѧ҃ ели҃ко ст҃ъворѝ, ѥвсѧ҃ сѝла҃ его. несе҃ ли пи҃сана бы҃ша въкни҃гѣ словесѣ дни҃и цр҃ь їи҃л҃ѣвъ. Ѝоумре ѡ҃ахазъ ѥпогребе҃нъ бы҃сть ст҃ѣ҆ѹ҃цы своѥми въсамарїи. ѥцр҃тѣвова ѡ҃а҃сть сн҃ъ его внего҃ мѣ҃сто. Ст҃ѣ҆ѹ҃ѣ, л҃д е, ѝ ѡ҃а҃са цр҃а їоудина цр҃тѣвова ѡ҃а҃сть сн҃ъ ѧхазовъ на їи҃л҃ѣмъ въсамарїи, ѕі, лѣтъ. Ѝстъворѝ лу҃каѳое пре҃ г҃мъ ѥнеѡстѹпѝ ѿгрѣхъ кѣ҃ъ їерово҃ам҃ль сна набаѳова ѥже ѥвгрѣшити воведе҃ їи҃л҃ь. потѣмъже ѥтѣ҃й хо҃ждаше. Ѝпрочаѧ҃ словесѣ ѡ҃а҃сковы ѥвсѧ҃ ели҃ка ст҃ъворѝ, ѥвсѧ҃ сѝла҃ его ѥже ст҃ъворѝ ст҃ѣ҆ѵ҃аѥтъ҃ цр҃емъ їоудиимъ. то҃ несе҃ ли сїѧ҃ пи҃сана бы҃ша въкни҃гѣ словѣ҃ дни҃и цр҃ь їи҃л҃ѣвъ. Ѝоумретъ ѡ҃а҃сть ѥпогребе҃нъ бы҃сть ст҃ѣ҆ѹ҃цы своѥми въсамарїи сѣсѣтьми їи҃л҃ѣвыми. їеровоа҃ѳе сѣде напре ст҃олѣ҆ его. їелисе҃й разболѣсѧ бо҃ лезнїю свое҃ю, ѥюже ѡ҃умре. ѥпрїи҃де кнемѹ ѡ҃а҃сть цр҃ь їи҃л҃ѣвъ. ѥпла҃ каѧ҃ма лице҃ его ѥпрече. ѿ҃ѿ҃ѣ, ко҃ лесни҃ца їи҃л҃ѣва ѥсѣ҃ѹзнѝцѧ ѣ҃. Ѝрѣ҃ ѥмѹ їелисе҃й возми҃ лѹ҃ ѥстрѣлѹ. ѥвзѧ҃ прѣ҃ѧлыкъ ѥстрѣлѹ. Ѝрѣ҃ цр҃ю возложи҃ рѹ҃кѹ свою҃ нарѹ҃. Ѝвозложи҃ ѡ҃а҃ рѹ҃кѹ свою҃ нарѹ҃. їелисе҃й возложи҃ рѹ҃кѹ свою҃ верхѹ рѹ҃кѹ цр҃евѹ. Ѝрече ѿ҃кри҃зи ѡ҃кно ꙗ҃же ѥ҃сть наковостокъ ѥ҃ѿ҃керзе. ѥпрече їелисе҃й стрѣли, ѥстрѣли цр҃ь ѥпрече їелисе҃й сїѧ҃ стрѣла спн҃їѧ гн҃ѧ. ѥстрѣла спсаю҃щаго въсѵ҃рїи. ѥпобѣ҃ дѝши сѵ҃рїю, надекѹ даже доскончаѧ҃ нїѧ. Ѝрече ѥмѹ їелисе҃й возми҃ лѹ҃ ѥзе҃мъ. ѥзѧ҃ же҃ мъ. ѥпрече цр҃ю їи҃л҃ѣвъ. оу҃ дари҃ ногою҃ наземлю, ноу҃дари҃ цр҃ь трижды ѥста҃. Ѝ҃ѡскорбѣ҃ чѣ҃ловѣ҃ бж҃їи҃ ѡ҃немь ѥпрече. ѧ҃ще бы оу҃дарилъ҃ есѣ пѧтѝцѝ, ѥли҃ шестѝцѝ. тогда҃ бы҃ есѣ попралъ сѵ҃рїю доскончаѧ҃нїѧ. ѥнн҃ѣ побѣ҃дѝши сѵ҃рїю толи҃ко трицѝ. Ѝоумре їелисе҃й, ѥпогребо҃ша҆ѧ. Воѝнѝже ѿмоава ѣнезапѹ҃ прїи҃до҃ша въземлю. наставаю҃щѹ лѣтѹ҃ томѹ҃. Ѝбысть ѥмъ погрѣбаю҃щимъ тѣло мужа мрѣтва. ѥсе҃ ви҃дѣша воѝ внезапѹ҃. ѥповерго҃ша мужа во҃гробь їелисе҃овъ. ѥпаде҃ тѣло чѣ҃ка мр҃тва ѥприкоснѹ҃сѧ ко҃стемъ їелисе҃овымъ. ѡ҃жи҃ мѹ҃ ѥстà нано҃гу своею҃. ч҃заи҃лтѣже ѡ҃ско҃ лѧше҃ їи҃л҃ѣ, вовсѣ҃ дни҃ ѧхазовы. Ѝпомѝловаѧ҃ г҃ь ѡ҃ѹ҃щедрѝ҃ѧ. ѥпрѝзри҃ нан҃ѧ҃ ѕаѵ҃ѣта ради своего҃ ꙗ҃же ст҃ъавраа҃момъ їеаа҃комъ їи҃аковомъ. ѥнехотѧ҃ше г҃ь потребити҃ и҃ нѣ҃же ѿвръже҃ ѥхъ ѿлица своего҃. Ѝоумре ѧзаи҃лъ цр҃ь сѵ҃рьскїи ѥцр҃тѣвова ѧдерь сн҃ъ его внего҃ мѣ҃сто. Ѝвозбрати҃ ѧ ѡ҃а҃сть сн҃ъ ѧхазовъ. ѥпрїѧ҃тъ гра ѿ҃рѹ҃кы ѧдеровы сна ѧзаи҃лева. ꙗ҃же бѣ҃ прїи҃ѧлъ ѿ҃рѹ҃кѹ ѡ҃а҃хаза ѿ҃ца҆ его въврани҃. трижды бо побѣ҃ди его ѡ҃а҃сть. ѥтъзвратѝ грады їи҃л҃ѣ.

Глѧ҃, ді.

Бысть глѣтто второе, ѡ҃а҃са сна ѧхазова цр҃а їи҃л҃ѣва цр҃тѣвова аме҃сїа сн҃ъ ѡ҃а҃сѡ цр҃ь їоудинъ. Сы҃н ке҃ лѣ҃ бѣ҃ егда҆ цр҃тѣвоватѝ ѥмѹ҃.

кд , лѣ цртвова вѳіерли́мѣ . ѥмъ бѣ мтрь его іоа́дна ѿіерли́ма . Ѝсотвори оугодное пре́дъ очи́ма гни́ма токмо нелѣпо дѣ ѿщѣ его , рабѣ повелѣ ѥмуже сотвори ѿщь его но́ѧсъ . Токмо высоки нерази́дѣшѧ ѥщѐ лю́дїе коли́ждахѹ и кадѣхѹ на высоки . Ѝбы́ сѧ оутвердѝ́сѧ цртво его в рѹцѣ его . ѝ ѕбѝ рабы́ своѧ . оубѝ́ша ѿца его . Ѝсты оубѣ́ѥцѣ тѣ нѣ ѕбѝ , ѩко пи́сано вѣ кни́зѣ закѡна моѷсѣѥва . ѥ́же за повелѣ́ гдь гл̑а . да не оумира́ю ѿцы за сы́ны . ѝ сы́нове не оумира́ю за ѿца . но кѡ́до за свои́ грѣ́хъ да оумре́ѥ . Сѣ́мже оубѝ́ ѥ́ дома вѣ гмелѣ , ѯ . ѝ вѕѧ ка́мень ѿбра́ѧ . ѝ нарѣ́ѧ ѥмѹ пѣ́дїю до дне́шнѣ дни́ . Тогда́ посла́ ѧмесїа посла́ вѣ кои́ле ѹ сы́ѹ іоу́ева ц̑рю ѝ́ю́дѣ гл̑а . прѣ́ѩди да́сѧ ви́ди бла́нце . Ѝ посла́ но́ѧ ц̑рь ѝ́ю́дѣ кѣ ѧмесїю ц̑рю ѝ́ю́дѣ ѹ гл̑а . тѣ́рнъ ѩже бла́ѕѣ посла́ кѣ кѣдрови сѹщемѹ вла́ѕѣ гл̑а . да́ждь дщѐрь свою сы́ѹ моѥ́мѹ вѣ́жѧ ѝ́прише́ѕ ѕвѣрїе лѹжнїи ѩже бла́ѕѣ , ѝ́поправ́ша тѣ́рнїе . Посѣдѝ́ вѣ ѝдѹме́ѧ . ѝ вѣзнесе́сѧ ерце твоѐ ѝ славѝ́шисѧ вѣ домѹ сѣдѧ своѥ́мъ . да что вели́чѣшисѧ злобою своѥ́ю . ѝ́падеши ты ѝ́ю́дѣ сто́бою . Ѝ не послѹша ѧмесїа . ѝ́ вѣзы́нде но́ѧсъ ц̑рь ѝ́ю́дѣ , ѝ́ вы́ндѣстасѧ ланцемъ свои́м . ѝ́ѧмесїа ц̑рь ѝ́ю́дѣ , вѣ кѣдѣ сѧ́ме ѝ́ю́дѣ . Ѝ́падѐ ѝ́ю́да предъ ланцемъ ѝ́ѩлевы́ . ѝ́ бѣжа́ша мѹжи ко́ждо вѣ домы́ свои́ . Ѝ ѧмесїю сы́на ѝоа́сова . сы́на о́хозїина ц̑рѧ ѝ́ю́дѣ ѿ́ѧ но́ѧсъ сы́нъ ѧхазовъ ц̑рь ѝ́ѩлевъ вѣ вадъ ѣсами́се , ѝ́ прїѝ́нде вѣ ѥрли́м̑ . ѝ́ прише́ разви́ стѣ́ну ѥрли́мѹ ѿ́кра ѣфрѣ́мль довра́тъ оугло́выхъ . ѹ , лакоть . Ѝ взѧ́тъ сребро ѝ́ зла́то ѝ́ вѣ́сь сосѹ́ды о́брѣтеныѧ вѣ домѹ гни́ ѝ́ вѣ ѕѣкровѝ́цихъ до́мѹ цр̑ева . ѝ́ сы́ны смѣ́шїѧ сѧ́ ѝ́ вѣ ѕвратѝ́сѧ вѣ ѧмарїю . Ѝ́ прочѧ́ слове ѝ́ но́ѧсовыхъ , ели́ко сѧ́творѝ вѣ сенѧ́хъ вѣ́ѥго . сѝ́ сожде бра́сѧ сѧ ѧмесїе́мъ ц̑ремъ ѝ́ю́дѣ ны́мъ . несе́ѧ сѧ́ сїѧ напи́сана вѣ кни́зѣ слове дне́ѩ ц̑рь ѝ́ю́дѣ ны́хъ . Ѝ́ оумре́ но́ѧсъ отѣ́ѿцы свои́ми . ѝ́ положе́нъ бы́сть вѣ ѧмарїи сѣ́ѿцы ѝ́ѩлевы . ѝ ц̑рь ѕѣкїа ѝ́ѩлевы . ѝ ц̑рь ѕѣкїа вѣ ѧмарїи сѣ́ѿцы ѝ́ѩлевы . ѝ ц̑рь ѕѣкїа ѝерово́амъ сы́нъ его вмѣсто его . Ѝ́жи́тъ ѧмесїа сы́нъ но́ѧсовъ ц̑рь ѝ́ю́дѣ . по оумр̑тїи но́ѧса сы́на ѧхазова ц̑рѧ ѝ́ѩлева , лѣ , лѣ . Ѝ́ прочѧ́ слове ѧмесїѡвыхъ вѣ́сь ели́ка сѧ́твори . несе́ѧ сѧ́ сїѧ напи́сана вѣ кни́зѣ слове дне́ѩ ц̑рь ѝ́ю́дѣ ны́хъ . Ѝ́ вскократи́шасѧ нанего вѣ ѥрли́м̑ . ѝ́ вѣ́жа влахи́сы . ѝ́ посла́ша вѣ ѣлѣ́ѧ его влахи́сы , ѝ́ оубѝ́ша и тѹ . Ѝ вѣ гро́ба ѧ́ наклони́ ѝ́ погребе́ сѧ вы́сть сѣ́ѿцы свои́ми вѣ ѥрли́м̑ вѣ гра́дѣ дв̑дѣ . Ѝ́ поѧ́ша вѣ́сь лю́дїе ѝ́ю́дѣ ны , ѧзарїю . ѝ́ тои́ бѣ , лѣ , лѣ . ѝ́ поста́виша и ц̑ремъ вѣ ѿ́ца его мѣсто ѧмесїа . Тогда́ сѣдѧ́ ѣло́да , ѝ́ вскократи́ ѝ́ю́дѣ , по оумр̑тїи ц̑рѧ ѿ́ца его . Ѣлѣто , лѣ , ѝ́ ѧмесїа сы́на но́ѧсова ц̑рѧ ѝ́ю́дѣ на . ц̑ртвова ѝерово́амъ сы́нъ но́ѧсовъ на ѝ́ѩлемѣ вѣ ѧмарїи , мѧ , лѣто . Ѝ сотвори́ лѹка́вое пре́дъ гмъ , не ѿста́ви бо ни є́ди́ного грѣ́ха ѝерово́ама сы́на наватова , ѩже сотвори́ вѣ ѕѣдѣ ѝ́ѩлѣ . Ѝ то́и прикрѣпи предѣ ѝ́ѩлемъ ѿ́ входа ема́дова до мо́ра ѧравѝ́тскаго , по гл̑у гдѣ бг̑а ѝ́ѩлева . ѩже гл̑а рѹко́ю раба́ своѥ́го но́на сы́на ѧмаѳїина пр̑рка . ѩже ѿ́ гра́да хофе́рова . Ѝ́ко ви́дѣ гдь смире́нїе ѝ́ѩлево го́рко бы́сть ѩ́ма́ло бы́сть о́дрѣжи́мыхъ . ѝ вѣ́сѣхъ та́мныхъ . ѝ вѣ́ сѣкро́мленыхъ . ѝ не бѣ помага́ющаго ѝ́ѩлю . Ѝ не́гда гдь ѝ́скорени́ти сѣ́мене ѝ́ѩлева повѣсю нб̑ною . ѝ́ сѣпе́ѥ рѹко́ю ѝерово́амлею сы́на но́ѧсовыма . Ѝ прочѧ́ слове ѝерово́амовыхъ вѣ́сь ели́ка сѧ́твори ѝ́ сѣ́ла его ели́ка повое́ва , ѝ́ ели́ко о́брати дама́скъ . ѩ́ма́ѳъ ѝ́ю́дѣ вѣ ѝ́ѩлѣ . несе́ѧ сѧ́ сѣ́ть пи́сана вѣ кни́зѣ слове дне́ѩ ц̑рем ѝ́ѩлевыхъ . Ѝ́ оумре́ ѝерово́а , ѝ́ положе́ бы́сть вѣ ѿ́ца свои́ми сѣ́ѿцы ѝ́ѩлевыми . ѝ́ ц̑ртвова ѧзарїа сы́нъ ѧмесїинъ вѣ ѿ́ца своего мѣсто . Гл̑а , лѣ .

Лѣто , кз . ѝерово́ама ц̑рѧ ѝ́ѩлева . ц̑ртвова ѧзарїа сы́нъ ѧмесїинъ ц̑рь ѝ́ю́дѣ . лѣ , лѣ вѣ ѣгда нача

ѥмо кд вѣ пара́кѣ сдѣ ни

вѣ пара́кѣ ни лѣ

вѣ пара́кѣ вѣ лѣ

чртвокáтин . и нб лѣтъ , чртвокà
вцíерли́мъ . имá бѣ мтри его
éхелíа , ѿíерли́ма . Нетъкорѝ
блгов прéóчи́ма гни́ма . покесемъ
ели́ко етъкорѝ ѿцѣ его âмесíа .
Тóкмо высóкихъ неразорѝ , нéще
лю́дїе колáхъ нтрáхъ навысóки .
*в парáкс Ипъстѝ гь гнѣвъ нацрà нéвысть
прокажё досмр̀ти своéм . инчртвокà
вдомъ âпфхéовѣ , нóâдáмъ сѣтъ
чрà . бѣ надóмолиⷮ сѫдà лю́демъ
землà тоя . Ипрочà словéсть
âзáрїа . нвсѣ ели́ка етъкорѝ несé ли
сїя напи́сана вкни́зѣ словъ днїи
црь iоу́дныхъ . поу́мре âзáрїа
ипогребóша и сѣ ѿцы его вградѣ
дв́дѣ . инчртвокà нóâдáмъ сѣтъ в
внего мѣсто . слѣто , кз . âзá
рїа црà iоу́дина , чртвокà âзáрїа
сѣтъ iеровоáмль вцíпл̀и . нвсамарїи
в , мць . нетъкорѝ лѫкáвое предъ
óчи́ма гни́ма , и́коже етъкорѝша
ѿцы его . неѿстѫпѝ ѿкѣхъ грѣх
iеровоáмль сѣна навáтова , и́же ет
грѣшѝти вцѣведѐ iи́лл . Ивстетà
ни́нь селѫмъ сѣтъ нáвúсовѣ , iи́ѣвда
áмъ нвóн ихъ оубúша и поу́мре .
иселѫмъ чртвокà внего мѣсто .
Ипрочà словъ âзáрїевы , сѐ éсть напи́
сана вкни́зѣ глъ днїи црь iи́лéвы .
Сéже слово гнѣ éже глà кнóуе рекїи
*в ї снóке четвертїи сáдѫтъ напрстлъ
iи́лéвѣ , нéсть тáко . Иселѫмъ
сѣтъ нáвúсовѣ чртвокà вцíпл̀и вѣ
лѣто л̀д в , âзáрїа црà iоу́дина .
чртвокáже селѫмъ мць днїи вѣса
марїи . Иѣзы́нде манаáмъ сѣтъ
гадїинъ , ѿдервенíлы . инрїинде вса
марїю поубѣ салѫма сѣна нáвúсова
вѣсамарїи , поумр̀тви и . неáмъ
чртвокà вмѣсто его . Ипрочà
словéсть селѫмовыхъ . нобращéнїе е
нмже обращáсѧ сѐ éсть пи́сана вѣ
кни́зѣ глъ днїи црь iоу́дины . Тодà
разбѣ манаи́мъ дéрѣ , нвсѐ éже бѣ
бнéи , инредѣлà его ѿдервенíла . по
неже неѿвръзóша емꙋ , инразбѣ нѫ
нвсѣ нже бни , несѫщаа непрáзды
тогдà нзбѣ . слѣто л̀д в . âзáрїа
црà iоу́дина . чртвокà манаи́мъ
сѣтъ гадїинъ вцíпл̀и , і , лѣтъ
вцсамарїи . Иетъкорѝ лѫкáвое
прéóчи́ма гни́ма . вцвсѣ дни своѧ
инеѿвръзесѧ ѿкѣхъ грѣхъ iеро
áма сѣна навáтова . и́же етъгрѣшѝти
вцведѐ iи́лл . Всѣдѣнже его взы́нде
фѫла црь âсѵ̀рїенскїи назéлю iи́лéвꙋ ,
и́манаи́мъ дáсть фѫлѣ тысѧщꙋ
талáнтъ сребрà дабы́дѣть рꙋка его
сни́мъ . Ивезложѝ манаи́мъ дáнь
наiи́лл . ѿкѣхъ сúлныхъ , дáти
црю сѵ̀рскꙋ . и , сúлѣ сребрà мѫкꙋ
коéмждо . инвзвратúсѧ црь сѵ̀рск
скъ . инестолѣ тꙋ вземли тóи .
Ипрочà словъ манаи́мовыхъ нвсѣ
ели́ка етъкорѝ . несéли сїя напи́
сана вкни́зѣ словъ црен iи́лéвы .
Иоу́мре манаи́мъ инпогребéнъ бы
ѿцѣ́мъ своúмъ . инчртвокà факѣíа
сѣтъ его внего мѣсто . слѣто , и
âзáрїа црà iоу́дина , чртвокáже
факѣíа сѣтъ манаи́мль вцiи́лл вѣ
самарїи , лѣтъ , в . Иетъкорѝ
лѫкáвое прéóчи́ма гни́ма , инеѿ
стѫпѝ ѿкѣхъ грѣхъ iеровоáмль
сѣна навáтова , и́же етъгрѣшѝти
вцведѐ iи́лл . Ивзвратúсѧ нань
факéи сѣтъ ромелíинъ тирстáтъ
его . поубúша всамарїи вли́зь домꙋ
црева . етъáргáвомъ петáрїемъ .
ненúма . и , мꙋжъ ѿгалладúтовъ
поубúша и́нчртвокà внего мѣсто .
Ипрочà словъ факеесóвы , нвсѣ
ели́ка етъкорѝ сѐ сѫть пи́сана вѣ
кни́зѣ глъ црен iи́лéвы . слѣто
нв е , âзáрїа црà iоу́дина . чртвокà
факéи сѣтъ ромелíинъ вцiи́лл вѣса
марїи , к , лѣтъ . Иетъкорѝ лѫ
кáвое прéóчи́ма гни́ма . инеѿстѫ
пѝ ѿкѣхъ грѣхъ iеровоáмль сѣна
навáтова и́же етъгрѣшѝти вцведѐ
iи́лл . Всѣдѣнже факéи црь iи́лéва
прїинде ваглафаллассáръ црь âсѵ̀рїи
скїи . инвзѧ âгїю , инавелвведа
и́маáхꙋ и́аóха . и́кенéзꙋ , и́асóра
и́галлаáдъ и́галилéю , нвсю зéмлю
недалúмлю . и́повседѐ всѵ̀рїю .
Ивстетà óсїи сѣтъ и́лаи́нъ . надà
кеи сѣна ромелíинна , инпоразѝ и поу́
мртвúви и . инчртвокà внего мѣсто

ѣтъ їѳ в, лѣто. нохама сна охозїина. Ипрочаѧ словъ фагенны. нвсе елико сътвори ее сїѧ написана вькнизѣ словъ црен іилевыхъ. в параки ѳ ѣлѣто. ѳ в, факеѧ сна ромелїина црѧ іилева. цртвова но адамь снъ охозїинъ црь іоудинъ. Сын, ке, лѣ. егда нача цртво ѧти. и зі, лѣтъ цртвова въ іерлимѣ. имѧ ѳѣ мїри его іерусала дчи садокова. Исѣтвори оугодное прѣочима гнима повсемъ иже сътвори оцъ его азарїѧ. Токмо высокихъ неразори. нѣще людїе колахѫ и жрахѫ квысокихъ. Той сътвздалъ двери храмѹ гню вышнѧ. и прочаѧ словъ нодамовы, нвсе елико сътвори. несеѧ сїѧ написана вькнизѣ глть днїи црен іоудинны. И тїи они начатъ гѣ посылати наіоудѹ росана црѧ сурска. и факеа сна ромелїина. Ноумре нодамъ и погребенъ бысть сцѣмъ своими въградѣ дда цѧ своего. и цртво ва ахазъ снъ его вместо его.

Гла, зі.

в параки ѳ ѣлѣто, зі, факеѧ сна ромелїина. цртвова ахазъ снъ нодама црѧ іоудина. Сын. іѳ, лѣтъ. ахазъ егда нача цртвова ти, и зі лѣ въ іерлимѣ цртвова и несътвори оугодное прѣочима га ѳа своего. вѣрно якоже идвдь цѣ е. Иходи въпѹти іеровоама сна навата црѧ іилева, и кземъ нена свое остїи огнемъ помрътвостлхъ изыскоть, и хже цѧ гѣ цѣмовъ іилев. И пожрѣтъ и кади на высокихъ и нахлмѣхъ. и повѣсемъ древомъ и частыимъ. в исаиа з Тогда взыиде раасѣи црь сурскъ, и факеи снъ ромелїинъ црь іилевъ въіерлимъ набранъ. и много побѣдѣхѫ ѧ ахазъ. и не можахѫ емъ что сътворити. въ врема оно възвратисѧ црь сурскїи раасѣи, и въіелатъ сурїю. и изгна іоудеи изъ елада, и идумеи, и прїидоша вселадѣ, и оуселишасѧ тѹ до дне сего. И посла ахазъ послы и кътвеглафалласара црю асурїискѹ глѧ, рабъ твои и сынъ твои азъ есмь, взыиди. и цѧ ми мѧ цѣ рскїи цѣ сурска и цѣ рскъ цѣ іилева, вставшаѧ намѧ. И прїимъ ахазъ злато и серебро обрѣтшееся вцркви господни и домѹ гнѧ. и вепсо кровници домѹ црева. и посла црю дары. И послѹша и црь асурїискъ и възыиде црь асурїискїи вдамаскъ, и прїѧтъ его и изведе его. и ралсона црѧ оубї. Ииде црь ахазъ и срѣте олтарь сущїи въ дамаскѣ. и видѣ жрѣтвенникъ иже вдамасцѣ, и посла црь ахазъ кгоурїю іерею подобїе жрѣтвенника. и чнело на всѣ подобїе емъ. Исѣзда оурїа іерей жрѣтвенникъ повсемъ иже посла црь ахазъ цѣ дамаска. и видѣ црь жрѣтвенникъ. и възыиде на нь. и поклади все сложенїе его, и жрѣтвѹ его, и попелъ его, и пролїа кровь мирную на жрѣтвенникъ. олтарѣ же медяный, иже прѣгѣ принесе прѣлнце домѹ гнѧ, и цѣ сред жрѣтвенника, и цѣ сред домѹ гнѧ. и поста и одинѹ страну жрѣтвенника иже на западѣ. Изапов ѣда црь ахазъ оурїеви іерею гл вечерненцѣ велнцѣ приношаи все сожженїѧ оутренѧ. и жрѣтвѹ вечернюю и всѧ сожженїѧ црева и жрѣтвѹ его и все сложенїѧ всѣхъ людїи, и жѣтвѹ людїи. и попелъ и. и всѧка кровь всѣ сожжены. и всѧкѹ кровь жрѣтвенную изліѣшин нань. и олтарь медянъ. и да будемъ на вопрошенїе злоумїра. Исотвори оурїа іерей повсемъ елико заповѣ дѣ емъ ахазъ. Иссѣче ахазъ црь сповѣдїѧ поста и изъ ѧ цѣ него баню и мо ре. и низложи цѣ волове медяны и же сѣдѧ подъ ни, и вда стълпъ хожденїе камено. И основанїе подне иже сздано бы вдомѹ гни. и въ ходѣ црекъ иже вонѣ възвратн домъ гнь, цѣ лнца црѧ асурїиска. И прочаѧ словъ ахазе выхъ иже сътвори, несеѧ сїѧ написана вькнизѣ црен іоудинныхъ. И оусне ахазъ сцѣмъ своими. и погребенъ бысть сцѣмъ своими

въградѧтъ дв҃дъ. и҃ѹ҃тковѣ є҃зекі҃ѧ сѣтъ є҃го внего мѣсто.

Гл҃а, зі.



Лѣто, бі, а҃хаза ц҃рь і҃ѹдинна, ѹ҃тковѣ о҃сі҃ѧ и҃ланѣтъ вємарі҃ин наі҃и҃лѣ҃м д҃, лѣтъ. и҃сътвори ли҃ кі҃вое пре҃о҃чима гн҃има. по нетѧ҃ко ѩ҃ко ц҃рь і҃и҃лѣви. и҃же вѣша пре҃жде є҃го. ¶ и҃звы҃нде на҃нь саламанасѧ҃ръ ц҃рь а҃сѹ҃рі҃нескъ. и҃бы є҃мѹ о҃сі҃ѧ ра҃, и҃даваше є҃мѹ да҃нь. и҃о҃брѣте ц҃рь а҃сѹ҃рі҃нескъ вво҃сі҃и не правдѹ, ѧне҃же посла҃ послы къ сѡ҃ре ц҃рю є҃гѹ҃петскѹ. и҃не҃прине҃сѐ да҃нии ц҃рю а҃сѹ҃рі҃нескѹ лѣта того. и҃поѧ҃тъ є҃го ц҃рь а҃сѹ҃рі҃нескъ въ҃халъдє҃и, и҃ сотвори є҃го въ҃хра҃мѣ темни҃чнѣ. и҃прі҃инде ц҃рь а҃сѹ҃рі҃нескъ взе҃млю є҃го, и҃прі҃инде вємарі҃ю. и҃ вво҃ѣ҃ю три лѣта. ¶ и҃ лѣто, д҃ е, о҃сі҃ево прі҃и҃ѧтъ ц҃рь а҃сѹ҃рьскі҃и самарі҃ю. и҃зведе҃ни бы҃ша і҃и҃лѣтѧ҃не въ а҃сѹ҃рі҃ю. и҃посади҃ша и҃хъ въ є҃ла҃н, и҃на мако҃рѣ рѣцѣ҃ гозѧ҃ни вп҃предѣлехъ ми҃дскихъ. и҃ѥ҃е бы҃еть и҃же сътрѣши҃ша сѧ҃нове і҃и҃лѣви къ гѹ҃ бу҃ своє҃мѹ и҃звє҃шемѹ и҃хъ и҃зъ землѧ҃ є҃гѹ҃петскіѧ҃ ѡ҃рѹкѹ фарао҃на ц҃рѧ є҃гѹ҃пе҃ска и҃ѹ҃боѧ҃шасѧ бо҃ и҃нѣхъ. и҃ходи҃ти нача҃ша попреда҃нїе҃ мѡ҃ыскъ, и҃хже и҃стреби҃ гь ѡ҃лнца҃ сѧ҃новъ і҃и҃лѣевъ и҃ц҃рѧ і҃и҃лѣви є҃ли҃ко сотвори҃ша. є҃ли҃ко преме҃ни҃ша сѧ҃нове і҃и҃лѣви сло весы҃. нетѧ҃ко ѩ҃ко поѧ҃тъ бу҃ и҃хъ, и҃ѥ҃здѧ҃ша себѣ высо҃кіѧ въвсѣхъ гра҃дѣхъ своі҃хъ ѡ҃сто҃лпъ стрѣгѹ҃щихъ. и҃до гра҃дъ тверьдыхъ. и҃ поста҃виша себѣ кѹмиры. и҃мерѣ҃ска ба҃ше наве҃ща҃ѧ хо҃лмѣ высоща҃ѧ, и҃под҃ѧ҃комъ дре҃вомъ ча҃стымъ. и҃ска҃жаѧ тѹ҃ всѣхъ наквы҃сокы҃ ѩ҃коже и҃ѧзы҃цы. ѩ҃же оу҃да҃ли гь ѡ҃лнца҃ и҃, и҃сътвори҃ша о҃бща҃ зло҃бы, и҃начаша прогнѣ҃вати гд҃а, и҃послужи҃ша и҃до҃ло҃ ѩ҃же рече и҃мъ гь. не҃сътвори҃те гл҃а сего гв҃и. и҃ заповѣ҃дь тельства҃ гь въ і҃и҃лѣ и҃ вѣ҃і҃ю҃дѣ. рѹка҃ми всѣхъ пр҃рькъ є҃го, и҃вѣ҃мъ гл҃дающимъ є҃го

*дѣ҃вра҃ гі

*и҃ѣ҃ ві

*ѩ҃ре҃ кѣ

гл҃а. ¶ о҃братѝ҃тесѧ ѡ҃пѹ҃тіи ва҃ши лѹка҃выхъ. и҃ сътхрани҃те заповѣ҃ди моа и҃ поправда҃нїѧ моа. и҃ весь зако҃ ѩ҃же заповѣ҃дахъ ѡ҃цемъ ва҃шимъ, ѥ҃ли҃коже послахъ рѹка҃ма раб҃ъ мои пр҃рькъ. и҃ не послѹшаша и҃ѡ҃жестни҃ша выю свою, ѩ҃ко и҃ѡ҃цы и҃хъ ѩ҃же невѣ҃ровадша гѹ҃ бу҃ своє҃мѹ. и҃ погордѣша заповѣ҃дїю є҃го, и҃ завѣтомъ є҃го. и҃ѩ҃же завѣща ѡ҃цемъ и҃хъ невѣ҃дѣтельства҃ є҃го ѥ҃ли҃коже завѣ҃дѣтельствова҃ и҃мъ не сътхрани҃ша. і҃и҃до҃ша въслѣдъ сѹ҃етныхъ. и҃ сѹ҃етни҃шасѧ паче ѡ҃зы҃ка сѹ҃щихъ о҃кр҃тъ и҃хъ, о҃ни҃хже заповѣ҃да гь є҃же не сътвори҃ посемѹ. и҃ о҃ста҃ви҃ша заповѣ҃ди гд҃а бу҃ своє҃го. и҃ сътвори҃ша себѣ дѣ҃ѣ҃ и҃нцы ѥ҃ли҃ы. и҃ сотвори҃ша кѹмиры и҃поклони҃шасѧ вее҃м тварь ѩ҃же нанебесѣ, и҃послужи҃ша ваа҃лѹ. и҃прѣ вождахѹ сы҃ны своа и҃ дщѝ ери своѧ чресъ о҃гнь. и҃ кѣлъшѣвлахѹ вльшѣва҃нїе҃мъ и҃враженхѹ. и҃ разжегохѹсѧ є҃же сътвори҃ти ѧ҃зыка҃ство, пре҃о҃чима гн҃има є҃же прогнѣ҃вати є҃го. и҃ разгнѣ҃васѧ гь на і҃и҃лѧ҃ зѣ҃ло и҃ѡ҃рино҃ и ѡ҃лнца своє҃. и҃ не о҃бѣща то҃ѥ҃мо колѣно і҃ѹ҃дино. і҃и҃ѹ҃да то҃ѥ҃коже не сътхрани пѹ҃ти гд҃а бу҃ своє҃го. и҃ хождахѹ по преда҃нїе҃мъ і҃и҃лѣво҃ ѩ҃же сътвори҃ша и҃ѡ҃вратѣго҃шасѧ гд҃а. и҃ разгнѣ҃ва҃сѧ гь на всѐ колѣно і҃и҃лѣво и҃ немѹ҃тнѧ҃. и҃ даст҃ѧ҃ крѹ҃ки разхища҃ю҃щи҃ѧ҃. до деже ѡ҃вр҃же҃ѧ ѡ҃лнца своє҃го. ѩ҃ко ѡ҃торжесѧ і҃и҃лѣ ѡ҃дмо҃ мѹ дв҃да и҃по ста҃ви҃ша себѣ ц҃рь ѡ҃ваѳа҃ и҃ерово҃ма҃ сы҃на наба҃това. и҃ѡ҃рино҃ і҃ерово҃мле і҃и҃лѧ҃ ѡ҃гѣ, и҃ невлазни и҃хъ сътрѹши ти҃ гѣ҃хо҃ велики҃. и҃ хождахѹ сѧ҃нове ѕ҃ гч҃ рі҃ і҃и҃лѣви повсемѹ грѣхѹ і҃ерово҃ам лю. и҃же сътвори, и҃не ѡ҃ѡ҃ста҃ви҃ша ѡ҃нѣ҃. до҃ндеже ѡ҃вр҃тѣ҃же гь і҃и҃лѧ҃ ѡ҃лнца своє҃го. ѩ҃ко гл҃а рѹкою всѣ҃хъ раб҃ъ своі҃хъ про҃ро҃къ. і҃и҃звед҃е бы҃еть і҃и҃лѣ ѡ҃вое҃ѧ земл҃ѧ своє҃ѧ въ а҃сѹ҃рі҃ѧны до҃нѣ сего. ¶ и҃ вѣ҃ вседе ц҃рь а҃сѹ҃рі҃нскі҃и людѣ ѡ҃вавило҃на и҃же ѡ҃ѹ҃да, ѡ҃ѡ҃на҃, ѡ҃ѡ҃ема҃да, и҃ сефарѹе҃ма. и҃ всели҃ни бы҃ша во гра҃дѣ самарі҃йски, вмѣ҃сто҃ мѣсто і҃и҃лѣ и҃ наслѣ҃дѝша самарі҃ю. и҃ ѹ҃селѝша сѧ въ гра҃дѣхъ є҃ѧ. ¶ и҃ бы҃еть въпрьвое

*ѩ҃ре҃ кѳ

ѣ҃вденїе ѝхъ неоу҃бо́ѧшасѧ бг҃а . ѝпр҃ѵ
ѥ҃тни на́ѧ гд҃ь львы . ѝбѧхѫ оу҃бива́ю
щи мѧ̀ . ѝ҆ржвшаго ц҃рю а҆сѵ̀рїйскѵ̀ гл҃ѧ
ѥ҃зы́кы ѝ҆же приведе ѝпосади мѧ̀ во́гра
дѣхъ самарїйскыхъ , неразѹмѣ́ша
сѹ́да бж҃їѧ земли . ѝпосла вны́хъ гд҃ь
львы , ѝ҆ѕ҃е бы́ша оу҃бива́юще ѝхъ ꙗ҆́ко
неразѹмѣ́ша сѹ́да бж҃їѧ земли .
ѝ҆заповѣ́да ц҃рь а҆сѵ̀рїйскїй гл҃ѧ ѿведи
те та́мо е҆ди́наго жерца̀ ѿпленёны
х҃ъ да́йдѵть ѝдавселѧ́тсѧ та́мо . ѝда
просвѣтѧ́тъ ѝхъ сѹ́дъ бж҃їй земли .
*кі҃зра д҃ ѝ҆ведо́ша е҆ди́наго жерца̀ е҆го́ поѧ́ша
ѿ самарїѧ . ѝ҆ пребы́ вѣ́дѧхѫ . ѝ҆ бы́
проро́цы а҆́ре҆цъ ѝ҆ . ꙗ҆́ко даѹ́бо́м
*іоѵ д҃ сѧ гд҃а . ѝ҆ бѣ́ша творѧ́щее ѥ҃зы́цы
бо́ги ѝ҆хъ . ѝпоста́вѧша мѧ̀ въ хра́мѣ
навы́сокихъ , ѝ҆хже сътвори́ша сама
рѧне ѥ҃зы́цы въгра́дѣхъ ѝ҆хъ . вни́же
вѣ́ша живѹ́щен пр҃ѣ́кїе мѹ́жи вавило́
нтїи . сътвори́ша сокхо́дъ . ѝ҆вени́
мѹ́жи хѹ́до́вы сътвори́ша гнге́ль .
ѝмѹ́жи сема́докы сътвори́ша а҆сѧмма .
ѝ҆ве́ѵ сътвори́ша ваѳаѕерѳ . ѝда
рахъ , ѝ҆ссифа́рѵ ѝдѣ́же сѫ́жегахѫ
сы́ны своѧ̀ о҃гнемь . а҆нѣдрамелехъ ,
ѝ҆намелехъ бо́гомь . сепфарѵ , е҆мѳ́
лимь . ѝ҆ бѣ́хѫ бо́ѧщеся бг҃а , ѝ҆ве
а҆́ша мерскїѧ своѧ̀ въ хра́мы на
высокихъ , ѝ҆хже сътвори́ша въ ва
марїи ѥ҃зы́цы ко҃гождо гра́да . вни́же
живѧ́ше ко҃гождо ѝ҆хъ . ѝ҆ бѣ́ша бо
ѧ̀щеся гд҃а . ѝ҆ сътвори́ша внѝ жерца̀
въ высо́кихъ . ѝ҆ сътвори́ша себѣ̀ въ
хра́мѣхъ высо́ки , ѝ҆ гд҃а бо́ѧщеся .
ѝ҆здо́ломь слѹ́жахѫ . посрѣ́дѣ ѥ҃зы́ко ,
ѥ҃же и҃гнаша ѿтѹ́дѹ даже до дне́ сего
тїи творя́хѫ посрѣ́дѣ и҃ небоя́хѫсѧ
гд҃а ѝ҆ сътворя́хѫ подо́правданїемъ и҃ ,
ѝ҆ посрѣ́дѣ и҃ ѝпозако́нѹ . ѝпоза́повѣдь
ю҃же заповѣ́да сно́мь ї҆аковлимь .
*кі҃ мо лв ѝ҆дѣ́же ѝ҆нарече и҃мѧ е҆мѹ̀ ї҆и́лѣ . ѝ҆ по
гдр҃ ні ложи́ гд҃ь сѣ́нними завѣ́т . ѝ҆ заповѣ́да
и҃мъ гл҃ѧ . неоу҃бои́тесѧ бо́гъ и҃ны́хъ ,
ѝ҆ не поклони́тесѧ и҃мъ . ѝ҆ не послѹ́жи
те и҃мъ , ѝ҆ не пожре́тесѧ и҃̄ . но то́кмо
гд҃а , ѥ҃же ѝ҆зведе вы ѿ земли е҆гѵ́
пта крѣпостїю вели́кою и҃мыщему
высо́кою . того оу҃бои́тесѧ и҃ тому̀
поклони́тесѧ . и҃ тому̀ пожре́тесѧ , и
ѻ҆правда́нїѧ е҆го́ не҆ѹ́ды е҆го́ ѝ҆ зако́нъ
е҆го́ , ѝ҆ за́повѣди ѥ҃же напи́сѧ ва́мъ
хранити , творити мѧ̀ повелѧ́ дне́ ,
ѝ҆ зави́тъ ѝ҆же завѣща̀ ва́ми не за
бива́нте ѝ҆ не оу҃боѧ́тесѧ бо́гъ и҃ны́ .
ѝ҆ не оу҃боѧ́тесѧ бо́гъ чю́ждихъ . но
то́кмо гд҃а бг҃а ва́шего оу҃боѧ́тесѧ ,
и҃ то́н и҃зметъ вы ѿ всѣ́хъ вра́гъ ва́
шихъ . ѝ҆ не послѹ́шаша его́ , ѝ҆ хо
дѧ́ша въ бе҃зако́нїи первы́мъ . ѝ҆ бѣ́хѫ
ѥ҃зы́цы сїи́ боя́щеся гд҃а , і҃нъ зва́ны
ѿ и҃мъ слѹ́жа́хѫ , та́коже и҃ны и҃ .
и҃ но́вое сно́вь и҃ . ꙗ҆́коже сътвори́ша
ѿцы и҃ , та́ко творя́ѧ ѝ҆ дондегодне .

гл҃а , ні .



вы́сть кльто , т҃е . і҃ѳи
ѳло сѣ́ѧ и҃ла́нна ц҃рѧ і҃нлева .
ц҃рствова ѣзекі́ѧ сн҃ъ а҆ха́зѳ *бпрд҃ кѣ
ц҃рѧ і҃ѹ́дина . сы́и кѣ , лѣ
тъ , е҆гда́ нача̀ ц҃рствова́ти ,
и҃ кѣ , лѣ́тъ ц҃рствова вы҆і҃е́рлимѣ .
и҃мѧ́ бѣ́ мт҃ри его́ а҆́вѹда дщи́ заха
рїина . ѝ҆ сі́и сътвори оу҃го́ное предъ
о҃чи́ма гни́ма , повелѣ́мъ ꙗ҆́коже сътво
ри ѿ́цъ е҆го́ дв҃дъ . ѕ҃о́н бо ра́
дѹшн высо́кая . и҃ сѣкрѹ́ши ве́лика́
пищала і҃скорени кѹ́миры и҃ зми́ю мѣ
дѧ́ную , ѥ҃же сътвори мо́ѵсѣ́и . ꙗ҆́ко *дмо кѣ
и҃до́нїи тѣ́хъ сно́ве і҃нлеви бѣ́хѫ
кадѧ́щеи́ . наѕва́же и҃мѧ́ его́ нехо́
ста́нь . о҃гнь бо сѣ́ сѣ́ і҃нлевѣ оу҃пова
и҃понемь небы́сть подо́бна е҆мѹ̀ въ
ц҃рѣхъ і҃ѹ́дины́хъ . и҃ въ бы́вшихъ
прежде́ его́ . ѝ҆ прильпѣ́сѧ гд҃ѣ и҃ не
ѿ́стѹпи ѿ него́ . и҃ сохрани за́повѣ́ди
его́ е҆ли́ко заповѣ́да мо́ѵсѣ́и . ѝ҆ бѣ́
гь сни́мь и҃ наве́лъ ѥ҃же творѧ́ше прѣ
ра́ше . и҃ сопротивѣ́сѧ ц҃рю а҆сѵ̀рїй
скомѹ . и҃ не порабо́та е҆мѹ̀ . ѝ҆ то́й
повѣ́дѣ и҃ ѳплеме́нники догази́ . и҃до
предѣ́лъ е҆а̀ . ѿ́столпа стражни́цѣ
наго , и҃ дограда́ твр҃ды́хъ . ѝ҆ бы́сть
въ вре́мѧ , а҃ е҃ ц҃рѧ е҆зекі́ѧ . сі́еже
лѣ́то се́мое и҃ѻ҆сі́ево сн҃ѹ и҃ла́нну ц҃рю
і҃нлеву , въ сы́нде салама́нассарь ц҃рь
а҆сѵ̀рїйскъ на самарі́ю . и҃ повѣ́дѣ́сѧ *вій д҃
мно́го о҃не́м . ѝ҆ прїѧ́тъ и҃ оу҃конца
трє́хъ лѣ́тъ . въ ѕ҃ е҃ , лѣ́то и҃ѻ҆зе
кі́ево . и҃ сі́еже бѣ́ лѣ́то и҃ѻ҆сі́ево ц҃рѧ
і҃нлева , пѹ́щенсѧ самарі́ѧ . і҃нъ слѣ́де

цр҃ь а҃сѵ́рїнскїи самарѧ́не въ а҃сѵ́рїю .
и҃поѣдѧ́ же въ а҃лаи́ и҃ въ а҃вѡ́ръ прит҃ь
цѣ҃ гаѕѡ́нь . и҃ въ предѣ́лѣ мн҃скїи .
Понеже непослу҃шаша гла́са г҃а б҃а
своего́ . и҃ преступ҃ша завѣ́тъ его́
всѣ҃ е҃лико́ заповѣ́да и҃мъ мѡ́ѵсе́и раб҃
тн҃ь . и҃ непослу҃шаша и҃ не сотвори́ша .
Ѡ҃ пара҃ лѳ҃ и҃ саі҃а лѳ҃ сирі҃ мі҃
Ѝ҃ вѣ҃ дѣ҃ , лѣ҃то , цр҃ь и҃ѕе́кїи въ
зы́ндѣ сенахири́мъ цр҃ь а҃сѵ́рїскїи
наѣ́сѧ гра́ды і҃ѹ́дины твердыѧ , и҃
и҃ѧ́ти вѣ҃ ѧ҃ . И҃посла́ и҃ѕе́кїи цр҃ь і҃ѹ́
динъ послы́ къ цр҃ю а҃сѵ́рїскѹ҃ блахи
та́м . ѥ҃вгрѣ́вши во́братѝ сѧ҃ ѡ҃мене .
А҃ще мн҃ велиши оу҃же́ что́ дава́ти ,
то́ оу҃же́ да́ю тн҃ . и҃ положи́ цр҃ь а҃сѵ́
рїнскїи да́нь веліко́ѹ на и҃ѕе́кїа цр҃а
і҃ѹ́дина . дава́ѥтъ , т҃ , талѧ́нтъ
сребра́ . и҃ ѧ҃ , талѧ́товъ зла́та .
И҃ дае́тъ и҃ѕе́кїи всѣ҃ сребро́ ѡ҃брѣ́тъ
шееѧ въ до́мѹ гн҃и . и҃ въ сокро́вницѣ
до́мѹ цр҃ева . во врема́же о҃но сѣ́чѐ
и҃ѕе́кїи цр҃ь і҃ѹ́динъ две́ри хра́ма
тн҃а и҃ оу҃тверже́нїа и҃мже бѣ҃ позла́ти
и҃ѕе́кїи цр҃ь і҃ѹ́динъ . и҃ дастъ и҃хъ
цр҃ю а҃сѵ́рїскѹ҃ . И҃посла́ цр҃ь а҃сѵ́рїи
скъ дардана́ и҃равсака́на . и҃равсака
ѡ҃лахи́ска , въ і҃ерли́мъ къ цр҃ю и҃ѕе́кїю
въ ѥ҃лою тѧ́жкою зѣ҃ло . и҃ въ зы́ндо́ш
и҃ прїи́доша къ і҃ерли́мѹ҃ и҃ста́ша оу҃и
сто́чника ку҃пели . свы́ше , е҃же е҃сть
на пѹ҃ти села́ чеснѝчного . И҃ вы́соки́
ша къ и҃ѕе́кїю . і҃ѩ҃зы́ндѣ кнѧ҃ зь а҃лѳ҃ а҃кѡ҃
сѣ҃ть веліи҃ строи́тель и҃ сомна́ сть
кни́гочїи . и҃ѡ́ста сѣ҃ть і҃ѡсафа́товъ
въспомина́ѧ . И҃ рече́ кни́мъ раѱа́ .
и҃дѣ҃те нн҃ь къ и҃ѕе́кїи , и҃рцѣ҃те .
сн҃це гла́етъ цр҃ь веліи҃ цр҃ь а҃сѵ́рїи
скїи . что́ е҃сть оу҃пова́нїе сїе е҃мѹ҃же
оу҃пова́ѥши . Гла́ѥши толи́ко сло́во
оу҃стнама насо́вѣтъ и҃ сна́ла на́бранъ .
подоба́ѥтъ то́ нн҃ь оу҃же́ на кого́ на
дѣ҃ла́ сѧ҃ ѡ҃вратѝвъ е҃сн҃ менѣ҃ . Нн҃ь
сн҃ь надѣ҃ѥши сѧ҃ ты на тре́
стна́ны и҃ сло́мленым е҃гѵ́петскїи .
е҃гда́ а҃ще подо́прется мѹ́жъ ею҃ сни
детъ въ рѹ́кѹ҃ е҃го , и҃ зане́тъ ю҃ .
та́ко и҃ фарао́нъ цр҃ь е҃гѵ́пе́скъ бѣ҃
надѣ҃ющимсѧ нань сотвори́тъ .
И҃ а҃ще мн҃ рече́те на́га б҃а надѣ҃емсѧ
и҃ѡ҃ нѣ҃ сть ли е҃ сѣ҃ то́ ѡ҃стѹпи ѡ҃ѕе
кїа вы́соки́ а҃ е҃го и҃ жрѣ҃тв҃ники е҃го .
и҃ рече і҃ѹ́дѣ і҃ерли́мѹ҃ поклони́тѣ҃сѧ
пре҃ жрѣ҃тв҃никомъ сн҃мъ вы҃сн҃и҃ .
Нн҃ѣ҃ по́щи́тѣ҃сѧ и҃ти къ господи́нѹ҃
мо́ем҃ѹ цр҃ю а҃сѵ́рїскѹ҃ . и҃ дастъ ти҃ ,
ѕ҃ , ко́нь . а҃ще мо́жеши мѣ҃ти всѧ
ники на́ня . И҃ ка́ко о҃бра́тиши лицѐ
по́не е҃пархѹ҃ е҃ди́номѹ҃ ра́въ господи́на
мо́е҃ ме́ншиѹ҃ . и҃ѡ҃ѵ҃вѣрнѧ́ сѧ҃ е҃сми҃
е҃гѵ́пту҃ , на о҃ружїа́ и҃ки́ня . Нн҃ь
оу҃бо не́вѣсть господи́на вы҃ндохомъ
на мѣ҃сто е҃ѕ҃ и҃ѡ҃тощи́тн҃ѣ҃ , рече́ бо
господи́нъ къ мн҃ѣ҃ вы҃нди на́ землю
сїю и҃ разсточи́ю . И҃ рѣ҃ е҃леа́кимъ сн҃ъ
хелкїи́нъ , и҃ сомна́сть . и҃ѡ́ста ,
кѵ҃раѱа́кѹ҃ . гл҃н нн҃ь къ о҃тро́комъ
сн҃мъ а҃сѵ́рїискимъ , и҃ки́ слы́шимъ
мы . а҃не гли҃ кна́мъ і҃ѹ́дѣ́скїи , въ
оу҃ши люде́и сѝхъ и҃же на стѣ҃нѣ҃ .
И҃ рече́ кни́мъ раѱа́къ , е҃да́ къ господи
ну҃ твоему҃ и҃ли къ тебѣ҃ посла́ мѧ҃
мѧ҃ѣ҃ть господи́нъ мо́и҃ гл҃ати сло
ва сі́а . и҃ѡ҃ не къ мѹ҃жемъ сѣ҃дѧщи҃
на стѣ҃нѣ҃ . и҃ки ѥ҃стн и҃мъ гно́и свои҃
и҃ пити҃ сѣ҃чь свою҃ съ вама́ вы҃кѹ҃пь .
И҃ста́ раѱа́къ . и҃ въскопи́ гла́сомъ
вели́комъ і҃ѹ́дѣ́скїи , гл҃а . и҃ рече
слы́шите словеса́ вели́ко цр҃а а҃сѵ́рїи
ска . Сн҃це гл҃етъ цр҃ь дане́сѡбла́дѧ
ваѣ҃ть цр҃ь и҃ѕе́кїа . и҃ки не вѣ҃змо́же
ваѣ҃ть и҃зма́ти и҃ зрѹ́ки мое́ѧ . И҃ дано
оу҃кѣ҃рнитъ власть и҃ѕе́кїа нага гл҃а ,
и҃ земла́ѧ и҃ сме́ѧ вы҃ т҃ . и҃ не́ма́ть
преда́тисѧ гра́ сей҃ рѹ҃кѹ҃ цр҃ю а҃сѵ́рїи
скѹ҃ . Непослу҃шанте и҃ѕе́кїа . и҃ки
сн҃це гл҃ть цр҃ь а҃сѵ́рїискъ сотвори со
мною бл҃ве́нїе і҃ѩ҃зы́ндѣ́те къмнѣ҃ .
и҃ дажи҃ѣ҃ть мѹ҃жъ ѡ҃ вино́гра́да своего́ .
и҃ мѹ҃жъ въкѹ҃ѕи҃ть ѡ҃ смоко́въ свои҃ .
и҃ дажи҃ѣ҃ть во́ду ѡ҃ртъвенїа своего́ .
до́ндеже при҃ше́ поиму҃ вы҃ въ зе́млю
таку҃ . и҃коже е҃сть земла́ ва́ша .
земла́ пшенична и҃ вина земла́ и҃ хлѣ҃
бомъ , и҃ вино́гра́дова . земла́ ма́
сличная и҃ масла́ , и҃ пчела́ . и҃ жи
ви҃ бу҃дете и҃ не оу҃мрете . и҃ не послу҃ша
ша и҃ѕе́кїа , и҃ки́ прельща́етъ вы
гл҃ гѣ҃ ны и҃ зба́витъ . Е҃да и҃ зба
ла́ющие и҃ зба́виша бо́ги . и҃ зы́ки
ко́ждо и҃ зе́млю свою҃ странѹ҃ и҃ рѹ́ки цр҃а

а҃сурі́йска. Гдь є́сть бо́гъ є҃мадѳ҃. и҃ арфа́довъ. гдѣ є́сть богъ сепарфа
рае́мовъ, и҃мїана, и҃ава. е҃да и҃зба́
вимъ самарі́ю. и҃зрѹкѹ моє́ю стѣвои́
ми бо́гами и҃хъ. Є҃гда и҃збы́ша
земл҃а҃ѧ ѿрѹкїи моє́ю, и҃ка́ко и҃зме́
гъ і҃ерли́ма и҃зрѹкїи моє́ю. и҃оумолко́
ша лю́дїе, и҃не҃ѡвѣща́ша є҃мѹ сло́ва
ѩ҃ко заповѣда́и҃мъ ц҃рь гла́. не҃ѡбѣ
щати є҃мѹ ничтоже. И҃кни́де єли
а҃кимъ сн҃ъ хелкі́инъ строи́тель.
и҃стъмнаєтъ кни́гочїи. и҃ѡ́аєтъ сн҃ъ и҃
ѡсафатовъ, вѣспомина́ѧ кѣ҃е҃зе
кїи раздра́вше ри́зы свои́, и҃вѣзвѣ
сти́ша є҃мѹ словесѣ рапса́кова.

Гла҃. дї҃.

а҃ исаїи а҃з

И҃ бы́сть ѩ҃ко оуслы́ша ц҃рь и҃е
зекїи. раздра ри́зы свои́,
и҃ѡблечесѧ вѣрѣтищи и
вни́де вѣдо́мъ гн҃ь. И҃по
сла́ єлеа́кима строи́теля,
и҃сана́ѹ кни́гочїа. и҃старца и҃ѣца
ѡблече́ны вѣрѣтищи кѣ҃і҃саїи про
року сн҃ѹ а҃ммо́сову. И҃ рѣша є҃мѹ
сн҃це гла́ютъ и҃е҃зекїа дн҃ь сікорѣи и҃ѡ
бличе́нїю. и҃прогнѣва́нїю дн҃ь ѥ҃ѥ.
ѩ҃ко прїидо́ша сн҃ы до́нємощи, и҃кръ
пости и҃мѣть ражда́ющїи. Є҃да ка́ко
послу́шае́ гъ бъ твои́ всѣхъ словесъ
рапса́кобыхъ, є҃гоже посла ц҃рь а҃сѵ
рі́йскїи, гн҃ъ є҃го поноси́ти бг҃ѹ живо
мѹ. и҃хули́ти словесы, и҃хже слы́ша
гъ бъ твои́. и҃прїими мл҃твѹ ѡ҃бща
кѹ ѡ҃брѣтъшемсѧ. И҃прїидо́ша ѡ҃
троцы ц҃рѧ и҃е҃зекїа кѣ҃і҃саїи. И҃ре
ч҃ исаїа. сн҃це рцѣте господи́нѹ вашему. та́ко гла́ютъ гъ. не оубо́имсѧ
ѿлнца́ словесъ и҃хже слы́ша ѩ҃же хѹ
лиша́ма ѡ҃троцы ц҃рѧ а҃сѵ́рі́йска.
Се а҃зъ даю́ є҃мѹ дх҃ъ, и҃оуслы́шитъ
вѣсвѣщенїе, и҃вѣзвратитсѧ въ
зе́млю свою́. и҃мнслѡ́ѹ є҃го ѡ҃рѹжїе
вѣземли є҃го. и҃вѣзвратисѧ рапса́.
и҃ѡбрѣте ц҃рѧ а҃сѵ́рі́йска побѣжда́ю
ща сѧ ѡ҃лѵ́ву. оуслы́ша бо и҃ѿшелѹпи
ѿлахи́са. ✱ И҃слы́ша ѡ҃дарако́ѹ ц҃рь ✱ а҃ исаїи а҃з
є҃фіѡпъѣтемъ гла́ы. се и҃зыиде по
вѣдѵ́тисѧ хотѧ́ стобою́. и҃вѣзвра
тисѧ и҃посла посла́ы ко и҃е҃зекїю гла́.
Т҃ако рцѣте и҃е҃зекїю ц҃рю і҃ѹдѣ́йскѹ

дателѣ невозно́сить гъ бъ твои́,
на́ньже ты надѣе́шисѧ гла́. не
и҃мать преда́ть быти і҃ерли́мъ въ
рѹцѣ ц҃рѧ а҃сѵ́рі́йска. Се ты слы́
шалъ є҃си все є҃ли́ко сътвори́ша ц҃ри
а҃сѵ́рі́йстіи всѣмъ земля́мъ и҃ако
проклѧ́тии и҃. и҃ты ли и҃збѹ́деши.
Ѩ҃ко не и҃зба́виша и҃хъ бавле́нїемъ и҃хъ
бо́зи ѩ҃зыцѣ. и҃хже разсѣчи́ша ѿцы
мои́ газо́нѹ, и҃хара́нѹ, и҃ дарее́ѹ.
и҃сны а҃дона́ и҃же въ далассарми́тѣ.
Гдѣ є́сть ц҃рь є҃ма́довъ, и҃ ц҃рь а҃рфа́
довъ. и҃ гдѣ є́сть ц҃рь гра҃ а҃сафа́рѹ
и҃мана́ны, и҃ана. И҃прїѧ́тъ ц҃рь и҃
е҃зекїа кни́гы ѿ҃рѹкы посла́. и҃прочь
тела́ и҃вни́де вѣхра́мъ гн҃ь и҃поплева
и҃хъ и҃е҃зекїа пре҃ гн҃ь. И҃моли́сѧ
и҃е҃зекїа пре҃ гн҃ь. и҃ре҃ гн҃ь бе҃ і҃ѩ́левъ
сѣдѧ́и на херѹви́мѣ. ты є҃си бъ є҃ди
нъ всѣхъ ц҃рствїихъ земли́, ты сътвори небо и҃ зе́млю. Приклони́ гн҃
оу́хо твое́ и҃оуслы́ши мѧ. ѿвезри́ гн҃
о́чи твои́ и҃вни́жди. и҃оуслы́ши словесѣ
сенахири́ма и҃же посла́ поноша́ти те
бѣ бг҃ѹ живѹ. Ѩ҃ко поистинѣ гн҃
и҃скази́ша ц҃ри а҃сѵ́рі́йстіи ѩ҃зыки.
И҃ да́ша бо́ги и҃хъ на ѻ҃гнь ѩ҃ко небо́зи
сѣша, но дѣла рѹкъ чл҃ч. древа и
ка́менїа и҃погѹби́ша а҃. И҃нн҃ѣ гн҃
бе҃ е҃сми ны и҃зрѹкы и҃хъ, и҃ разѹмѣю
всѧ ц҃рствїа земли́ ѩ҃ко ты є҃си гъ бъ
є҃ди́нъ. И҃посла і҃еаїа сн҃ъ а҃ммо́сов
кѣ҃е҃зекїи гла́. та́ко гла́ютъ гъ бъ
и҃лѣвъ бъ і҃ѩ́левъ. слы́ша ѡ҃нн҃ѣже
моли́сѧ кѣмнѣ ѡ҃сенахири́мѹ ц҃рю
а҃сѵ́рі́йскѹ. И҃сее сло́во е҃же гла́ гъ ѡ҃
не́мъ. оу҃нн҃ичижи тѧ и҃порѹга́тисѧ
дв҃це дщи сіо́ни, и҃покима́ главою
сни́де вѣслѣдъ тебе́ дщи і҃ерли́мля.
Комѹ поносн҃ ѩ҃кого похѹли, и҃ѩ҃кого
вознесе гласъ свои́. и҃воздви́же на
высоту́ о҃чи свои́ насто го і҃ѩ́лева.
рѹка́ма посѣлъ твои́хъ поноси́лъ є҃си
гѹ. и҃рекълъ є҃си съмножествомъ ко
лесни́цъ мои́хъ, вѣзы́идѹ а҃зъ на
вы́шнюю ча́сть горы ливанъскїа.
и҃оусѣкѹ величество ѿкедръ є҃ѧ. и
ѿ҃ѡбо́рныхъ кѵ́парисъ є҃ѧ. и҃прїиде
вѣча́сть конча́ныѣго вча́ща кормѣ́ль
скїа. а҃зъ сохрани́ и҃пїѧ́ бо́дѹ чл҃ч

ѥкасѣхъ стопами ногъ моихъ.
всѣ рѣки вселенныя сѣни ѡдѣянаго ю сътворихъ. ѡдѣянїи
прѣвыихъ создахъ ю ѩ принесохъ ю.
ѩбысть навласти, наслѣдїе
вонющихъ. грады твердыи ѩжнѣ
щїи ѥмихъ. ѩзнемогоша рѫкою
ѡбнимающїи ѩупадоша ѩпостыдѣ
шася. ѩбыша ѩко трава селнаа и
ѩко злачна пажить ѩли ѩко злакъ
домовыи. ѩпопранїа противѣ сто
ѫщимъ. ѩсѣдѣнїе твое ѩисходъ
твои, ѩвхо твои разумѣхъ ѩгнѣ
твои ѩмже разгнѣвася нама. и
строптивость твоя ѥмиде вооуши
мои. вложѫ оудицѫ мою вѫпоздри
твоя. ѩвраздры вѫстна твоа.
ѩвозвращѫ тѧ попѣти ѩмже прїи
деши ѩ. ѩсть знамение. ѩжть
сїе лѣто проѧбающаа сама жить
ѩвтораѧ лѣто второе, проѧбающаа
само. ѩвлѣто третїе, сѣите сѣ
мена ѩжните. садите виноградры,
ѩдаите плодъ
ѩхъ. ѩприложитъ
спѣлемымъ домѹ іѹдовѣ, остави
ши ѩкорень долѣ, ѩсътвори плодъ
горѣ. ѩкоѩзъіерѣимаѩзыиде обла
носкъ ѩспѣлемыи ѫгоры сіона, ребно
есть гда силъ творитъ сѣ. Сегора
тако глетъ гь сн нацрь асѵрїиска
неимать внити вѫгра сеи. ѩне
имать оустрелити нане стрѣлы, ни
ѩмать положити нане щита. ѩнеи
мать обѣлѧти его приполо. Ѫпѹ
тиѫ ѩмже прїиде тѣмже ѩвозвратися
ѩвѫгра неимать сеи внити гле гь.
Азъ бо защищѫ ограды сѣ, ѩспѣ
ѫ его мене ради ѩдѣда раба моего. ѩ
выстѣ вно онѹ, ѩнеиде аггль гнь ноу
би ѫпоска асѵрїиска, р п, ѩ. и
вставше оутро ѩсѣ обрѣтоша всѣ
трупїа мрътва. ѩкоставь ѫшѫ
иде възвращься, ѩвозвратися
сенахиримъ црь асѵрїискїи, ѩвселися
виневгїю. ѩбысть ѥмѹ кланяю
щюся, ѩвъхрамѣ месараха бога его
ѧдремелехъ, ѩсарасаръ сновѣ его оу
сѣкоша ѩ мечемъ. самиже свѣжеста
въармѣнїю. ѩцрнся асордановъ сѣ
его внего мѣсто. Гла, к.

ѩзѣдѣнехъ онѣхъ работѣся
ѩезекїа црь досмрти. ѩ
иноиде кнемѹ іеаіа прркъ
сѣ ѧммосовъ. ѩрѣ кнемѹ
тако глетъ гь, запови
домѹ своемѹ, оумреши бо ты. ѩи
бѹдеши живъ. ѩобрати ѩезекї,
лице свое кстѣнѣ ѩпомолися кгь.
гла. Помаими мѧ гн, ѩко оубо
ѩстинною ходи прѣ тобою ѩрцемъ
сѣвръшѣнномъ, ноугодна прѣтобо
сътворихъ. ѩплакася ѩезекїа плачемъ
великимъ. ѩбысть іеаіа ещѣ въ
дворѣ велицѣ. ѩбысть слово гне къ
нему гла. Свѣзвратися ѩрцы и
ѩзекїи кождѹ людїи моихъ. тако
глетъ гь сѣдавдавѣ ѫща твоего. оу
слышахъ молитвы твоа ѩиндѣхъ сле
зы твоя. ѩсе азъ оставлю тебѣ.
ѩвездѣ, г, ѩвзыидеши вдо гнь.
Ѫприложѫ клѣтомъ твоимъ. лѣ, ѥі.
ѩѫрѹкїи црь асѵрїиска ѩзбавлю тѧ
ѩграсѣи защищѫ, граси мене ра
ѩдавда раба моего. Ѫрече іеаіа да
возмѹтъ перевѧсло смоквїи, ѩпри
несоша смоквы. ѩприложиша набре
ѩисцѣлѣ. Ѫрече ѩезекїа кпсаіи
что се знамение, ѩко ѩцѣлѣетъ
мя гь. ѩвзыидѹ вдомъ гнь вьздрь
третїи. Ѫрече іеаіа се знамение
ѫтъ а ѩко сътворитъ гь слово еже гла.
хощеши ли дапондетъ сѣнь, і,
степенїи. ѩли возвратитъся, і,
степенїи. Ѫрече ѩезекїа оудобїе
сѣнѣ ѩзыйти, і, степенїи. неже
ли возвратитися, і, степенїи,
воспѣтъ. Ѫвъпсѣ іеаіа кгь.
ѩвозвратися сѣнь почесѹ назадѣ
і, степенїи. * Свѣремя оно посла
мародахъ балладанъ сѣнъ балладановъ
црь вавѹлоньскїи, книги ѩдары кгь
ѩезекїи. слышавъ бо ѩко разболѣся
црь ѩезекїа. Ѫпорадовася црь ѩ
езекїа онѣхъ. ѩпоказа ѩмъ весь
домъ ѩсокровище свое сребро ѩзлато
ѩпарѹматы, ѩелеи багы. ѩсесѹды
храма, ѩелико обрѣтеся вѫсокро
вищихъ его. ѩнѣсть мѣста егоже
непоказа ѩмъ ѩезекїа вдомѹ своемъ,
ѩвъвсеи области своеи. Ѫвниде

* ѥ нарѣ ѧи
сра ѧи
іеаіа ѧи

* товїа ѧ
сра ѧи
іеаіа ѧз
а ма
вма ѧ
и
ѩ ѩі

* іеаіа ѧѳ

ісаїа прркъ къ нєзекію црю . и рече
кнемѹ , что глаша мѹжи сїи и҃шкѹ
дѹ прїидо́ша кт҃бѣ . и рече нєзекїа
ѡ҃зємлѧ да́лиѣ прїидо́ша къмнѣ
ѡ҃клавѹлона . и҃ рє что ви́дѣша въ
домѣ твоє́мъ . и рече нєзекїа всѧ
елика вдомѣ мо́є ви́дѣша . и҃ нѣсть
вдомѣ моє́мъ , єгоже и҃мъ непоказа҃
но и҃ли єсть вьсокро́кицихъ мои
и҃ли ви́дѣша . и рече ісаїа кнєзе
кію , слы́ши сло́во гне . се дни́є гла
дѹтъ рече гь , вскѹпа бѹдѹтъ всѧ
и҃же вдомѣ твоє́мъ , и҃всѧ и҃же съ
бра́ша ѡ҃цы твои до дне сего . и҃ни҃дѣ
въ вавилѹ́лонъ , и҃не ѡ҃ста́нетъ ничто
рече гь . и҃ сны твои҂ и҃же ро́дятсѧ
ѡ҃тебє́ возмѹтсѧ , и҃ бѹдѹтъ скопц
цы вдомѣ цр҃ѧ вавилѹ́лоньскаго . и рє
нєзекїа ісаїи . бла́го сло́во гне иже
гла дабѹ́детъ ми́ръ во́дни мсѣ .
и҃ прочаѧ сло́вєсъ єзекїєвыхъ , и҃всѧ
сила є҃го , и҃ елико сътвори . вѣдолє́и
нцѣ и҃ трѹбы , и҃коведѐ во́ды вогра
несе ли сїа напи́сана вкни́гѣ гаѣ
црєи ію́дныхъ . и҃ ѹмре нєзекїа
и҃ погребе́нъ бысть съ ѡ҃цы свои́ми
во́градѣ дв҃дѣ . и҃ цр҃твова манасїа
сн҃ъ є҃го внего мѣсто .

Гла , кѳ .



манасїа́же бѣ , вї , лѣтъ ,
є҃гда нача цр҃твовати . и
не , лѣ цр҃твова коіерли́мѣ .
и҃ма мтри є҃го ѳфокїа .
и҃ сътвори лѹка́вое пре҃ѳ҃и
ма гне҃ма . и҃ хожда́ше вслѣ҃ѣ мрѣ҃
ѕскнхъ и҃зы́ческихъ , и҃хже и҃скорени
гь ѡ҃ноѵ҃ъ ію́дѣ . и҃ ѡ҃братисѧ
и҃ сѕда́ вы́сокаѧ и҃же бѣ разорѝ ѡ҃цъ
є҃го нєзекїа , и҃ сѣдѧ́ше тр҃ѣтвени
ка́лѡвѣ . и҃ сътвори кѹмиры и҃ко же
сътвори а҃хаа́въ цр҃ь и҃лєвск . и҃ покло
нисѧ всѣ́м тва́рм нб҃нѣи и҃ порабо́та
и҃мъ . и҃ сѕда́ ѳлта́рь вдомѣ гне
и҃ко же рє гь вї҃ерли́мѣ положѹ и҃ма
моє . и҃ сотвори ѳлта́рь всѣ́м тва́рм
нб҃нѣи , на дв҃ѣ дво́ра хра́мѹ гню .
и҃ ѡ҃свещаше сны свои҂ вогни , и҃ вра
жа́ше и҃ кла́тшикѣ́нїа твори́ше , и҃ сът
твори во́лхвю мр҃ъзость . и҃ ѹмно
жи и҃ вно творѝти лѹка́вое пре҃ѳ҃чим
гне҃ма и҃ прогнѣ҃ва́тисѧ . и҃ положи
и҃зкла́ныа мр҃ѣзскыа во́гы , въ
хра́мѣ ѳнемъ и҃же рече гь кт҃бѣ дв҃ѣ ,
и҃ кт҃соломо́ну сн҃ѹ є҃го , въ хра́мѣ сємъ
въ вї҃ерли́мѣ є҃гоже и҃збра́хъ ѡ҃ кєхъ
колѣ́нъ и҃и҃лєвъ . положѹ́ ѹ҃ма
моє на вѣки . и҃ не прилож подвигна́
тисѧ но́ги и҃и҃лєвы ѡ҃зємлѧ и҃же да
ѡ҃цємъ и҃хъ . а҃ще тѣ́м сблюдѹтъ
є҃лико заповѣ́дахъ и҃мъ , покоє́м за
повѣди и҃же заповѣда́ра́бъ мо́и мои
сїи . и҃ не послѹша́ша , и҃ прельсти и҃
манасїа . и҃ же сътвори лѹка́вое пре
ѳ҃чима гне҃ма , паче҃ языкъ и҃же ѹ҃
гразни гь ѡ҃ лица сно҃вь и҃и҃лєвъ .
и҃ гла гь рѹкама ра́бъ свои҂хъ гла .
по҃не́же елико сътвори манасїа цр҃ь ѳ҃ро҃ ѵ҃
ію́динъ мр҃ѣзскаѧ сїа и҃лѹка́ваа ,
паче҃вѣхъ и҃же сътвориша а҃мморє́и
и҃же прежде его бы́ша прельстивше
ію́дѹ вскѹмирѣхъ свои҂хъ мр҃ѣзъ
скихъ . сице гла́тъ гь бг҃ъ и҃и҃лєвъ
се а҃зъ наведѹ зла́ѧ на і҃ерли́мъ и҃ на
ію́дѹ , и҃ко всѣмъ слы́шащимъ по
шѣ҃ѣ́ста ѻ҃бѣ ѹ҃ши его . и҃ кождви
гнѹ на і҃ерли́мъ лѣ҃ѵ҃ самарі́инѣ҃ и҃ пре
вѣсы до́мѹ а҃хаа́ва и҃ ѡ҃требло́ю і҃ерли́
ма и҃ко же потребля́ется а҃лава́стръ
ѡ҃мывае́мым . и҃ ѡ҃бра́титсѧ вланцѣ
ское . и҃ ѡ҃ставѹ ѡ҃стани́ки достоя́нїа
моего , и҃ преда́мъ и҃хъ врѹки враго
и҃хъ . и҃ бѹдѹтъ вплѣнєнїе и҃ вс҃ъ
плѣнь всѣмъ врагомъ и҃ . по҃не́же
сътворѝша лѹка́вое пре҃ѳ҃чима мо
и҃ма . и҃ бы́ша прогнѣ҃вающи мѧ ,
ѡ҃дне́ бо́ньше и҃сѣдо ѡ҃цы и҃ ѡ҃зе́млѧ
є҃гу҃петскїа и҃до дне его . и҃ кре҃ѣ
неповѝнну проли манасїа мно҃ѕ҃ зло
до́ндеже наполни́сѧ і҃ерли́мъ досы́ти
доѹ҃ѣтъ ра́зкъ грѣха и҃ма же сътвр
шити бовѣдѐ ію́дѣ , твора́ще лу
ка́вое пре҃ѳ҃чима гне҃ма . и҃ прочаѧ
слова манасїина и҃всѧ є҃лика сътвори
и҃же сътвршн . несе ли сїа напи́сана
вкни҃гѣ глть црєи ію́дины . и҃ ѹ҃
мре манасїи , съ ѡ҃цы свои҂ми , и пог
ребе́нъ бысть вкертоградѣ до́мѹ
своего вкертоградѣ ѻ҃зїа . и҃ цр҃ь
стиова а҃ммо сн҃ъ є҃го внего мѣсто .

Сыи , кѳ .

лѣтъ бѣ а҃ммонъ ,

внегда́ нача́ цр҃твова́ти . и҃дѣ҃ , лѣ҃т҃ь цр҃ткова вѣ҃ерли́мѣ . и҃ма́ мт҃рь е҃го месола́мь дщи҃ а҃рѹ́сова , ѡ҃тлава́. ¶ Сѣтвори́ лѹка́вое пре҃ о҃чи́ма гн҃и́ма , и҃коже сѣтвори́ ма насїи҃ ѡ҃цъ е҃го . ¶ И҃ходи́ повсемѹ́ пѹ́ти и҃мже ходи́ ѡ҃цъ е҃го . и҃пораба́ та кѹми́ромь и҃мже поработа́ ѡ҃цъ е҃го , и҃поклони́сѧ и҃мъ . ¶ Ѡ҃стави́ гда ба ѡ҃цъ свои҃хъ , и҃не ходи́ пѹте҃ гн҃и́мь . ¶ Вѣсташа ѻ҃троци а҃ммо́ни на́нь , и҃ѹ҃мрътвиша цр҃а вѣдомѹ́ е҃го . Лю́дїе же земла́ тоа҃ и҃зби́ша всѣхъ востава́шихъ нацр҃а а҃ммо́на и҃вѣцр҃иша лю́дїе зе́ла тоа҃ і҃ѡ҃сїю сна́ е҃го вмѣ́сто є҃го . ¶ Про́чаа҃ сло́въ а҃ммо́новы и҃же сѣтвори́ . несе́ ли҃ сїа҃ напи́сана вкни́зѣ гла́ цр҃ем і҃ѹ҃дины . ¶ Погребо́ша и҃ вѣгро́ вѣ е҃го вѣвертогра́дѣ ѻ҃зи҃нѣ . и҃ цр҃ткова і҃ѡ҃сїа҃ сн҃ъ е҃го вмѣ́сто є҃го .

Гла , кв .

*вѣ пара҃л҃ѣ

И҃ѣ҃же , и҃ , лѣ҃т҃ь , і҃ѡ҃сїа҃ е҃гда́ нача́ цр҃ткова́ти . и҃ ла , лѣ҃то , цр҃ткова вѣ҃ і҃ерли́мѣ . и҃ма́ мт҃рь е҃го и҃ѣ҃дїе дщи҃ е҃дѣ҃ева ѡ҃восоро́да . ¶ Сѣтвори́ сїи҃ пра́вое пре҃ о҃чи́ма гн҃и́ма . и҃ходи́ вовсѣ҃ пѹти́ два ѡ҃ца своего́ . и҃не҃ѡ҃врати́сѧ ни҃ на де́сно ни҃ нашу́е́ . ¶ Бы́сть вѣ҃ ни҃ лѣ҃то цр҃тва і҃ѡ҃сїина , вѣ҃ з҃ , мц҃ь , посла́ цр҃ь сапфона сна́ келїи́на сна́ мосола́ма кни́гочїа҃ вдомъ гн҃и гла́ . вѣ҃

*спра҃ѣ

зы́мди вѣхелкїи҃ жрѣцѹ́ велїко́мѹ . и҃запеча́тлѣи сребро́ внесе́ное вдо́мь гн҃ь . е҃же собра́ша стрегѹ́щїи чисто́ ѡ҃лю́дїи . ¶ Ѡ҃дадѹ́ша е҃ вкри́ты при стано́вникомь и҃же на дѣлесы҃ хра́мѹ гн҃и дѣлати́ дадо́ша е҃ творя́щим дѣла вдомѹ́ гн҃и е҃же покрѣпла́ти прикро́ хра́мѹ древодѣла́мь , и҃зи҃ждѹщим ка́менїемь . и҃приноша́ющим древо , и҃ ка́менїе тесаное наѹ́тврѣжде́нїе по кро́вѹ хра́ма . ¶ Не҃непрїи҃маху́ чисто ѡ҃сребра да́нного и҃м , и҃ко вѣ҃рно тїи҃ твори́ху́ . ¶ Рече́ вѣхелкїа҃ жрецъ велїкїи҃ . ко сапфа́ну кни́гочїи҃ . кни́гу зако́на бж҃їа҃ ѡ҃брѣто́хъ вдомѹ́ гн҃и҃ . и҃ да́сть хелкыкїа҃ сапфа́ну кни́гочїи҃ кни́гу и҃ прочесть ю҃ . ¶ И҃ принесе҃ кцр҃ю і҃ѡ҃сїи҃ . ¶ И҃ возвѣсти цр҃еви сло́во и҃рече . ¶ Сочли́ сѹ́ть раби́ твои҃ сребро́ ѡ҃брѣтшееся вдомѹ́ гн҃и҃ . и҃ дадоша́ и҃ приста́вникы҃ кры́ки творя́щим дѣло вѣхра́мѣ гн҃и҃ . и҃ре҃ сапфа́ кни́гочїа҃ кцр҃ю гла . кни́гу зако́на да́сть мн҃и҃ хелкїа҃ жрецъ . ¶ И҃прочесть ю҃ сапфа́ пре҃ цр҃ем . ¶ Бы́сть и҃ко ѹ҃слы́ша цр҃ь словеса҃ кни́ги зако́нныа҃ . и҃ раздра ри҃зы свои҃ ¶ И҃ запове́да цр҃ь хелкїю жрѣцѹ́ , а҃хнка́му сн҃ѹ сапфа́ню , а҃хово́ру сн҃ѹ мнхїи҃ну , и҃ сапфа́ну кни́гочїю . и҃ а҃са́ню рабѹ́ цр҃еву гла . ¶ Прїи҃дѣте помолите ба ѡ҃мнѣ , и҃ ѡ҃вс҃ѣхъ люде́хъ . и҃ ѡ҃вс҃ем і҃ѹ́дѣ , ѡ҃словесе҃ кни́жнѣмь ѡ҃брѣтшимсѧ се́мь . и҃ко велїкъ гн҃ѣвъ гн҃ь раждео́ женым вѣна́сть . ¶ Пене҃же неслы́шаша ѡ҃цы на́ши словесе҃ кни́гы сѧ́хъ твори́ти повсемѹ́ пнса́нїю ѡ҃на . ¶ Їде҃ хелкїа҃ жрецъ и҃ а҃хника́мъ , и҃ а҃хова , неа҃мь сапфа́нъ и҃ а҃са́ясь . и҃ вѣ҃ѡ҃да́нѣ вѣ҃ пророцы҃ женѣ селїмли , сна́ деѕ҃ева сна́ а҃ростѣ́ева ри҃зо хранѝтелника . и҃ сїа҃ бѧ́ше вѣ҃ і҃ерли́мѣ вѣ҃ тна҃ е҃ди́на . ¶ И҃ глаша́ше кмн҃ повсемѹ́ . ¶ Рече́ и҃мъ сн҃це гла́голетъ гь҃ бъ҃ і҃и҃левъ . рцѣ́те мѹ́жевм посла́вшемѹ вы҃ кмн҃ѣ . ¶ Та́ко гла́голетъ гь҃ . се҃ а҃зъ наведѹ зла́ а҃ на мѣ́сто сїе҃ , и҃ наже҃вщаа҃ вне́мь всѣ҃ словеса҃ кни҃жнаа҃ . и҃же прочте҃ цр҃ь і҃ѹ́дѣи҃ . ¶ Поне҃же ѡ҃стави́шама҃ и҃ мра́хъ бг҃ѹ́ мо҃ѹ́ дрѹ́гимъ . и҃ко да прогнѣ́ваютъ ма҃ дѣлесы҃ рѹ́къ свои҃хъ . и҃ разжже́сѧ ѓроть мо҃ѣ на мѣ́сто сїе҃ . и҃ не ѡ҃гасне́тъ . ¶ И҃дѣте кцр҃ю і҃ѹ́дѣ посла́вшемѹ васъ вопроси́ти гда . сна́ це҃ вы҃ть е҃мѹ , та́ко гла́голетъ гь҃ бъ҃ і҃и҃левъ . Словесе҃ и҃же слы́шалъ е҃си . поне҃же и҃ко ра҃шири́сѧ ср҃це тво́е и҃ смири́сѧ пре҃ лицемь гн҃и҃мь . ѹ҃ слы́шавше е҃ли́ко гла́хъ на мѣ́сто сїе҃ и҃ на҃же҃вщаа҃ вне҃мь бы́ти вѣ҃ разсточе́нїи , и҃ вѣ҃ проклѧ́тїе . и҃ же раздра е҃си ри҃зы своа҃ и҃ плака́ся пре҃ мно́ю и҃ а҃зъ ѹ҃вы҃ ѹ҃слы́шах гла҃ гь҃ . Сего ра́ди а҃ приложѹ́ та҃ кѣ҃ѡ҃це҃мъ тво҃и҃м и҃ сберешисѧ вѣ҃ гро́бъ тво́и҃ к҃ мирѣ҃ . и҃ не ѹ҃зрѧтъ ѡ҃чи҃ма своима҃ вс҃ѣ҃ зла҃

ѥ́же а́зъ и́мамъ навести́ на мѣ́сто
сѐ , и́наже вѫщала вне́мъ •

Гла , кг •

*в пара́ лд

Ѿ́ вѣ́зведе́ша сїа́ гла́голы ца́рви
и́посла́ ца́рь , и́собра́ ко всѣ́мъ
ста́рца , іоу́дины .
ієрли́млины • И́ вни́де ца́рь
вѣ́домъ гнѣ́ , и́всѣ́мъ мѫ́жи
іоу́дины . и́всѣ́мъ живу́щи́мъ вѣ́ ієрли́мѣ
сними́ . и́жре́цы и́ пр҃ро́цы . и́всѣ́мъ лю́де
ѿ́ мала́ и́ до велика́ . и́ прочто́ша пре
ни́ми слове́са кни́жна́а завѣ́та ѻ́
бре́тшагося вдому́ гни́ . И́ста́
ца́рь оу́пр҃тла своего́ , и́положи́ завѣ́тъ
пре́гмъ ходи́ти вѣ́слѣдъ га́ , и́хра
ни́ти заповѣ́ди его́ , и́свѣ́дѣнїа его́
и́ оправда́нїа его́ , повсемѹ́ ср҃цу́
и́ повсе́и ду́ши , вѣ́ста́вити слове́са
завѣ́та сего́ пи́сана́го вѣ́ кни́зѣ се́и
и́ста́ша всѣ́и лю́дїе вѣ́ завѣ́тъ гни́ .
И́ заповѣ́да ца́рь хелкі́ю жр҃тцу́ вели́
кому́ , и́жр҃тце́мъ вторы́мъ , и́ хра
на́щимъ чи́сло и́зне́сти ѿ́ хра́ма
гна́ всѣ́ сосу́ды сътвре́ныа ваа́лу
и́всѣ́и тва́ри нб҃не́и , и́сожже́ а́ вн҃ѣ
ієрли́ма вѣ́ дамо́дѣ кі́дрѣ́стѣ .
и́ вза́тъ пра́хъ и́хъ вѣ́ведѣ́ . *в сирѣ́ мд
И́ сожже́ хомари́мы и́же созда́ша
ца́рн іоу́дины и́ка́жа́хѹ вѣ́ вы́сокихъ
и́ вѣ́ гра́дѣхъ іоу́диныхъ и́ о́ко́лѣ́ сѣ́
ієрли́ма . и́ кади́щи ваа́лу и́ лн҃цу
и́ мцю . и́ мзѹ́ро́дѹ и́всѣ́и тва́ри
нб҃не́и . И́зне́се кѹми́ръ и́ хра́ма
гна́ и́ѕ ієрли́ма напо́то кі́дрѣ́ска
и́ сожже́ и́ вопто́цѣ кі́дрѣ́стѣ и́ пра
сто́чи вѣ́пра́хъ . и́ вѣ́вѣ́рже пра́хъ
и́хъ вѣ́ гро́бы сно́вь лю́дскихъ .
И́ разо́дрѹ́ хра́мъ кѣ́сндимовъ
и́же бѣ́ вѣ́ хра́мѣ́ гни́ . и́ дѣ́же же́ны
прадя́хѹ ри́зы кѹми́рѹ́ . И́ преведе́
всѣ́ жр҃тца́ ѿ́ гра́дъ іоу́динъ , и́ѻ́
сквернѝ высо́кая и́дѣ́же кади́хѹ
жр҃тцы , ѿ́да́на доверсавїа . и́ разъ
дрѹ́ши хра́мъ бра́тъ и́же бѣ́ придѣ́
рехъ бра́тныхъ и́ѻ́ѻ́ї кнѧ́зѧ гра́
наго , и́же о́шѹ́ю вѣ́ходя́щи двѣ́ми
оу́кра́шѣ́ными . И́ но невхожда́хѹ
жр҃тцы на высо́кїа кѣ́ѻ́лтарю́ бж҃ію
вѣ́ ієрли́мѣ , но то́кмо ѣ́сти и́мѣ
о́прѣ́сноки посредѣ́ бра́тїа своего́ •
И́ѻ́скверни́ тафе́да и́же вѣ́ дебри
сно́вь сно́ма́нхъ , ѥ́же не прибести́ *г мо ни
мѫ́жѹ сна своего́ и́мѫ́жѹ дщери́ свое́а
вѣ́ о́гни сожещи́ моло́хѹ . И́ сожже
кона́ и́же да́ша ца́рн іоу́дини слн҃цѹ
вѣ́ вне́хо́дѣ́ хра́мѹ гна́ . наклага́
лище надо́ну ца́ревѹ ескопцѹ . вѣ́ пра
фа́и́мѣ , и́ колесни́цѹ слн҃чнѹю сожже
на о́гни . И́ѻ́лта́ря и́же наола́ти
вѣ́ го́рницы а́ха́зовѣ и́же сотвори́ша
ца́рн іоу́динны . и́ѻ́лта́ря и́же созда́
манасі́ин , вѣ́ двою́ дворѹ́ хра́мѹ гна́
раскопа́ ѿ́ѕѹ́ду ца́рь и́всыпа пра́хъ
и́хъ вѣ́ пото́къ кі́дрѣ́скъ . И́ хра́мъ
пре́лицемъ ієрли́мѹ ѻ́десну́ю горы
мослѣ́дадовы и́же созда́ соло́монъ ца́рь *г цр ai
и́злевъ а́стардѹ и́долу ме́рзости
еѹ́до́нь скїа , и́ хамо́сови и́долу сквер
ны моа́вли . И́ молхо́лѹ ме́рзости
сно́вь а́мо́нь , сїе всѐ ѻ́скверни
ца́рь . И́ сокрѹ́ши столпы . и́ѻ́ско
рени гна́ . и́ наплатни мѣ́ста и́хъ
кѻ́стьми человѣ́ческими . и́ѻ́лта́рь и́же *г цр бі
вѣ́ вѣ́веди́ли высо́кїи и́же сотвори́ ієро
воа́мъ сн҃ъ наба́товъ , и́же согрѣ́
ши́ти вѣ́веде ізл҃ѧ . и́ѻ́лта́рь той
велнкїи раскопа́ и́сокрѹ́ши ка́менїе
его́ . и́ прасыпа́ вѣ́ пра́хъ , и́сожже
кѹми́ры . И́ вѣ́ѕклонивсѧ ѻ́сїа и
ви́дѣ́ гро́бы сѹ́щаа вѣ́ гра́дѣ́ тѹ́ и
посла́ и́ѧ́ ѕа́ кѻ́сти ѿ́гро́бъ . и́сожже *г цр гі
на ѻ́лта́ри ѻ́скверни и́ погла́ гню ,
и́же гла́ человѣ́къ бж҃ій , его́да сто́ѧ
ієровоа́мъ вѣ́ пра́зни́къ пре́ѻ́лта́ре́ .
И́ѻ́бра́щеа вѣ́ѕве́ о́чи свои́ нагробъ
человѣ́ка бж҃їа глаголшаго словеса́ си́ .
и́рече что́ могила́ она́ е́сть и́же а́
ви́ждѹ . и́рѣша ему́ мѫ́жи гра́да ,
гро́бъ се человѣ́ка бж҃їа е́сть и́же прїи́де
ѿ́ іоу́ды и́прогла словеса́ си́ и́же сътвори́ѧ ѣ́ѣн о́лта́рь веди́лекъ .
И́ рече не брезете его́ ничто́же . да
не подви́жетъ кнѣ́дѣ́ть мѫ́жъ кѻ́сти
его́ . и́ѻ́ста́виша кѻ́сти его́ сѻ́ѻ́ѣ́мъ
пр҃ро́ческимъ пришѣ́шаго ѿ́самарїа
такоже . И́ всѣ́а хра́мы высо́кїа сѹ́щаа
въ самарїи и́же сътвори́ша цр҃и ізл҃ѣви
прогнѣ́вающе га ѿ́кр҃тше и́ѻ́сїа нѣ
творѧ и́ всѣ́а дѣ́ла и́же сотвори вѣ́ке
дивъ • и́ѕекла всѣ́а жр҃тца вѣ́ высо́ки .

сущїа тѹ предъ олтарми йхъ .
йстьжѣ нанн кости чада . йповемъ
* в пара́ло г змиа́ вьзвратѝтсѧ вьїерли́мъ . Йзапо
вѣда цр̃ь всѣмъ людемъ гла . сътворѝте па́схѹ гви бу нашемѹ .
йкоже пи́шетъ вьтыни́ахъ завѣта
сего . Йко небы́сть па́сха сн ѡ́дньїи
сѹдѣн йже сѹдѝша їи́левн , йкъвсть
дн́ехъ цр̃ен їи́левыхъ , йцр̃ен їоу
дныхъ . Но тоѥмо , въ ни лѣто
цр̃ла но́сїа . бы́сть па́сха гу̀ въ
їерли́мѣ . Йво хо́тныа изна́емыа
йдерадѝмъ кумиры , йвсѧ дѣла
ме́ртзкаа бы́кшаа вьземлн їоу
дннѣ . йвьїерли́мѣ йскоренн цр̃ь
но́сїа . даоу́тверда́тсѧ словесѣ
зако́нна пи́санна вьтыни́хъ йже о
брѣтѣ хелкїа жре́цъ вьхра́мѣ гни .
Йподо́бенъ ѥмѹ небы́сть предни́мъ
цр̃ь . йже о́братѝсѧ кънгви всѣмъ
е́рцемъ свои́мъ йвсею дшею свое́ю ,
йвсею сѝлою свое́ю повсемѹ зако́нѹ
мѡѵе́ѡвѹ . йпоне́мъ невысть по
до́бенъ ѥмѹ никто́же вьцр̃ехъ .
То́кмо необратѝсѧ гъ ѿ ярости
гнѣва своего́ велнкаго ймже оу̀ярѝ
сѧ гнѣвомъ наіоу́дѹ . йнапрогнѣ
вающихъ его́ йже прогнѣва́ йма
насїа . Йрече гъ се їоу́дѹ ѿри́нѹ
ѿлнца мое́го йкоже ѿри́нѹхъ їи́лѧ
йгра́дъ сен ѿве́ргѹ его́же йзбра́хъ
їерли́ма . йхра́мъ о́немже ре́хъ .
да бѹдетъ йма мое́ѹ . Йрочаа
сло́вѣ їоѳе́выхъ йвсе́ ели́ко свѣвори
несе́ли сѹть сїа напи́сана вьтыни́гахъ
** в пара́ло сло́вѣ цр̃ь їоу́дныхъ . ** Вьдне́хже
сихъ вьзыиде фарао́нъ нео́хан
цр̃ь е́гу́петскъ , нацр̃ла а́сѹ́рїска
нарѣкъ е́вфра́тскѹ . їизыиде цр̃ь
но́сїа нарѣте́нїе ѥмѹ . йоу́бн й
нео́хан цр̃ь вьмакедо́нь . внегда́
его оу́зрѣ . Йвьзложѝша й наконе́нь
о́троцы его́ мертва вмакидо́нѣ .
йнесо́ша й вьїерли́ѡ , йпогребо́ша й
вьгро́бѣ вьгра́дѣ дѣдѣ . Йпоѩша
лю́дїе земла тоа но́хаза сна но
сїнна , йпома́заша й нацр̃тво .
йцр̃твова надни́мн вьмѣсто
мѣсто . Сы́н , кг лѣта бѣ .
йна́хъ внегда́ нача́ цр̃твова́ти .
й г , мцы цр̃твова вьїерли́мѣ .
йма митри его́ а́мата́на , дщи їере
мїа но́лнвна . Йсътворн лѹка́вое
пре́о́чнма гнима . повемъ елнкоже
сътвори́ша ѿцы его́ йпрестави й
фарао́ нео́хан , йвъпрефла́ю вьзе́ли
ема́нъскон его́да цр̃твова вьїерли́мѣ
йвъзложн да́нь на́землю тѹ . р̃ .
тала́нтъ сребра . й р̃ , тала́нтъ
зла́та . йпоста́ви цр̃емъ фарао́нъ
нео́хан нанн́ми . е́лїакѝма ѥна но́
сїнна цр̃а їоу́дна , вьсо́їа мѣсто
ѿца его́ . йпрекратн йма ѥмѹ но́
акѝмъ . но́зара . пое́мъ йвъведе́
вьеги́петъ , йоу́мре тѹ . Йребро
йзла́то да́сть но́акѝмъ фарао́нѹ
йнапнса́ ещѐ зе́млю дама́ти сребро
фарао́нѹ , мѹжемъ . поцен ѥго
да́стьже сребро йзла́то ѿлюдїи
земла́ тоа , фарао́нѹ нео́ха́ю .
бѣже . кѳ й е . лѣтъ но́акѝмѹ
внегда́ нача́ цр̃твова́ти . й аі лѣ
цр̃твова вьїерли́мѣ . їйма митри
его́ е́лїдафь дщи фадѣла ѿру
мы . Йсътворн лѹка́вое пре́гмъ по
всемѹ елнкоже сътвори́ша ѿцы его́ .

Гла , кд .



ъдѣнже его́ вьзыиде навхо
доносо́ръ цр̃ь вавилонъскъ .
йбы́сть ѥмѹ но́акѝмъ ра́б
т , лѣта . йѿвратѝсѧ
йѿвръжесѧ его́ . Йпосла
гъ ѥмѹ по́лменнки халде́йскїа йпо
ѧтенники сѹрїнскїа , йпо́лменнки мо
а́вла . йпо́лменнки сно́къ а́ммо́нь .
йпосла йхъ вземлю їоу́дову напосъ
жде́нїе пословесн гню . йже гла оу̀
сты ра́бъ своихъ пр̃рекъ . Йпопо
веле́нїю гню се пр̃инде наіоу́дѹ йже
ѿстра́вити его́ ѿлнца своего́ грѣхъ
ради манасїйныхъ , йповсемѹ елнко
сътвори . йкро́ви ради неповѣ́нныа
йже пролїа . напльни́ бо їерли́мъ
кро́ви неповѣ́нныа . йсего ради небъ
ехотѣ гъ помѝловати его́ . Йпро ** ма а
чаа сло́вѣ їоа́кѝмовыхъ йвсѧ йже
сътвори . несе́ли сїа напи́сана въ
кни́зѣ гла цр̃ь їоу́дныхъ . Йоу
мре їоа́кѝмъ йпогребо́ша й съ ѿцы
свои́ми . Йцр̃твова ехонїа сн его

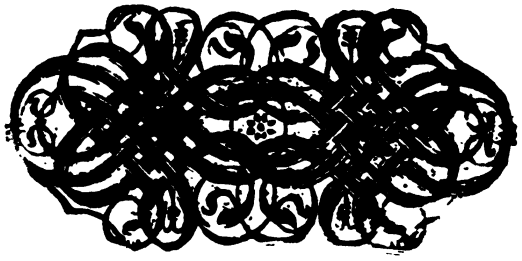
вне́го мѣ́сто • и҃ не́прилож҃и і҃семе́ц҃ь
ца́рь е҃гу́петскїй и҃зы́нти и҃з҃ зе́мли свое́и. и҃ко́прїи ца́рь вавуло́нь
скы҃ ѡ҃потомка е҃гу́петска, до́рыкн
е҃фра́тскы. всѣ҃ ели́ко сѣ́ша ца́рь
е҃гу́петска • и҃бо́, ни҃ ѿ і҃е҃хонїи
вне́гда на́ча цр҃тво́ка́ти. и҃ г҃,
мцы цр҃тво́ва́ вы҃і҃е́рли́мѣ. и҃ма
мт҃ри е҃го не́сда, дщи҃ е҃лина́сда́на
ѡ҃і҃е́рлима • и҃ сотвори҃ лу́ка́вое пре
ги҃ть, повсему҃ ели́ко сотвори҃ ѡ҃ц҃ь
его і҃ѡа́кѵ́мъ • и҃ бысть вре́ма то́ вы҃и҃
де навходоно́сор ца́рь вавуло́нскїи
на і҃е́рли́мъ. и҃ бы́сть гра́дъ въ о҃бъ
держа́нїи вели́чь сѣ́ло. и҃ вни́де на
ходоно́сор ца́рь вавуло́нскїи въ і҃е́рли́
мъ. и҃ о҃ко́ло́ его о҃́коло́ о҃бе́сѣ
да́хѹ гра́дъ • і҃ѕы́нде и҃е҃хонїа
ца́рь і҃ѹ́динъ къ ца́рю вавуло́нскомѹ҃
самъ то́и и҃ о҃ко́ло́ его и҃ мт҃ри его. и҃
ско́пцы его. и҃ско́пцы его • и҃ по́ма
и҃хъ ца́рь вавуло́нскы҃: въ и҃ е.
лѣ́то цр҃тва его • і҃ѕнесе сокро́вница
ѡ҃тѹ́дѹ сѹ́щаа въ хра́мѣ г҃ни, и҃ со
кро́вница до́мѹ ц҃рска. и҃ зѣ҃ всѣ҃
сосѹ́ды зла́тыа. и҃же сотвори҃ соло́
мо́нъ ца́рь і҃и҃лѣ́въ въ хра́мѣ г҃ни по
гла́ѵ г҃ню • и҃ пле́нѝ і҃е́рли́мляны. и҃
всѣ҃ кня́зѧ, и҃сѣ́ныа крѣпостїю
пле́нѝ, ѕ҃: и҃ всѣ҃кого древодѣ́ла
и҃хѹдо́жниѕ. и҃ не о҃ста́ ни҃кто́же.
то́кмо мало́мо́щныа земли҃ тоѧ.
ѳ҃ и҃ пре́нѣсе і҃е́хонію во вавуло́нъ. и҃
мт҃ри ца́рєвѹ҃ и҃же́ны ца́рєвы҃ и҃ скопца́ е҃
и҃ки҃ѳпи́кїи земли҃ тоѧ вы҃веде́ на
пресе́лéнїе ѡ҃і҃е́рли́ма въ вавуло́нъ:
и҃всѣ҃ мѹ́жа сѣ́ныа ѕ҃, и҃ дре́вода́ѣ
и҃хѹдо́жниковъ ѱ҃, и҃ вс҃ сѣ́ныи
твора́щїи бра́нь, и҃ вы҃веде и҃хъ ца́рь
вавуло́нскы҃ въ пресе́лéнїе въ вавуло́нъ.
и҃ поста́ви ца́рь вавуло́нскїи ца́рь ва
да́нїю сна́ его вне́го мѣ́сто и҃ пре́ложи
и҃ма е҃мѹ҃ седекїа. сы҃нъ к҃ не́дѣ́ле
лѣ́томъ седекїа вне́гда на́ча цр҃тво
ва́ти, и҃ а҃і, лѣ́тъ цр҃тво́ва въ і҃е҃
ли́мѣ. і҃ма мт҃ри его а҃мита́л
дщи҃ і҃ере́мі́ина ѡ҃ло́вны • и҃ сотвори҃
лу́ка́вое пре́о҃чи́ма гн҃ма по всемѹ҃
ели́ко сотвори҃ і҃ѡа́кѵ́мъ. и҃ ѩко́ гнѣ҃ва
бы҃ гн҃ѣ҃ на і҃е́рли́мъ и҃ на і҃ѹ́ду. до́дѣ
ѡ҃ верже́ а҃ ѡ҃ лица́ свое́го. и҃ ѡ҃верже
а҃ седекїа ца́рь вавуло́нска.

Гла҃ кѳ҃.

И҃ бы́сть, вы҃ѧтно́ а҃ е҃ цр҃тва + мцъ іюнь
его въ мцы҃ і҃, въ і҃ дни҃ а҃ и҃ нв
мца, при҃и҃де навходоносо́р
ца́рь вавуло́нскїи, са҃ и҃ всѣ҃ а҃
сила его на і҃е́рли́мъ и҃ о҃бъ
ступи́ и҃ ѡ҃ве́ю́ѣ. и҃ созда́ша о҃́коло́
гра́да со́нницы. и҃ бы́сть гра́дъ въ
о҃бдержа́нїи до а҃і, лѣ́та цр҃тва
седекїина, а҃ дне́ мца. и҃ бы́сть
въ гра́дѣ гла́дъ. и҃ не бы́сть хлѣ́ба
лю́демъ земли҃ тоѧ. и҃ ѡ҃верже́ся
гра́дъ. и҃ вси мѹ́жи во́и́нстїи и҃зы́ни
до́ша но́щїю пѹ́темъ вра́тны҃мъ.
и҃же посредѣ́ стѣ́ны҃ и҃же́ е҃сть ѹ҃
вертѣ́тограда ц҃рска, и҃ халде́и́же
о҃́коло́ гра́да бѣ́ша. и҃ по бѣ́жа
ца́рь седекїа пѹ́темъ а҃ра́вскы҃.
и҃ погна́ сила халде́йскаа вслѣ́дъ
ца́ра. и҃ поима́ша и҃ въ а҃ра́вѣ́ѣ е҃ри
хо́нстѣ́. и҃ всѣ҃ сила его разсы́пасѧ
ѡ҃ него. и҃ пое́ша ца́ра и҃ приведо́ша и҃
къ ца́рю вавуло́нскѹ҃ въ дева́ѣ҃.
и҃ гла́ сна́ть сѹ́дъ. и҃ сны҃ седекїины҃
и҃секла́ша пре́о҃чи́ма его о҃́чи седе
кїины҃ и҃зы҃. и҃ о҃слѣпи́ и҃ и҃ вла́зи и҃
ѹ҃ѕами, и҃ вы҃веде и҃ въ вавуло́нъ.
вторы҃мъ же е҃, въ и҃ дне́ мца, се е҃сть
лѣ́то а҃і, навходоносо́ра ца́ра ва
вуло́нска при҃и҃де наѹ҃зарданъ.
а҃рхимахи҃ръ раб҃ъ ца́ра вавуло́нскаго
въ і҃е́рли́мъ. и҃ сожже́ хра́мъ г҃не ѡ҃ ѵ҃ ѳ҃ ѳ҃ бц
и҃ до́мъ ц҃ревъ и҃ всѣ҃ домы҃ і҃е́рли́ма
и҃ всѣ҃ хра́мы҃ вели́кїа сожже́ а҃рхима
хи҃ръ. и҃ стѣ́ны і҃е́рли́ма о҃́коло́
раскопа́ сила халде́йскаа. и҃ о҃ста́
токъ люді҃и и҃зы́кшихъ въ гра́дѣ
о҃ста́вѝша, і҃ѕвѣ́жавшихъ и҃же
и҃зъ бѣ́жа́ша къ ца́рю вавуло́нскѹ҃. и҃
прочее ѹ҃тверже́ніе пренесе́ наѹ҃за
да́нъ ко́но́да • и҃ ѡ҃ни҃щи҃ зе́мли
тоѧ, о҃ста́ви а҃рхимахи҃ни҃но гра́ды
блюсти҃, и҃ вертѣ́тогра́ды. и҃ сто́пы ѳ҃ ѳ҃ кѳ
и҃же сѣ́ша мѣ́дяны въ хра́мѣ г҃ни
и҃ поста́вѝ, и҃ мо́ре мѣ́дяное сѹ́щее
въ хра́мѣ г҃ни, и҃ сокрѹши́ша халде́и
и҃ зе́ша мѣ́дь и҃хъ въ вавуло́нъ.
и҃ кото́лы и҃ ко́вшы. и҃ ѹ҃гро́пница

мїсадна́нницы и҃вѣ҆ сосѹ́ды мѣ́дяныя
бнихже слѹ́жа́хѹ. взѧ́ша и҃евѣ҆цїа
и҃фїа́лы зла́тыя. и҃ сере́бреныя взѧ́
а҃рхнмахна́ръ столпа́ два. и҃ море
е҃ди́но и҃ поставѣкн и҃̀же сътвори́ соло́
монъ хра́мѹ гн҃ю, и҃ неѣ́ чнсла̀ мѣ
дн, всѣхъ сосѹ́дъ. и҃ нї лако́ бы́е́ть
г чр̃ в̃ вѣвысотѹ́ столпа̀ е҃ди́ного. и҃ главы̀
парг̃ ере̃ на мѣ́дяна настолпѹ́. и҃ высота̀ гла
вы̀ г, лакть. и҃ наглавѣ мре́жа
и҃шнпкн о҃кр҃тъ вс҃ѣ мѣ́дяны посемѹ́
и҃ стоблпъ вторы́н и҃шнпкно҃кр҃тъ.
И҃ поа҃ а҃рхнмахна́ръ варїа́нна жрѣца̀
старѣ́йшаго, но҃дїнїю сна́ втораго
и҃ е҃, прнста́вннкъ стрегѹщн чнсло̀
мѣ́дн. И҃ѿгра́да взѧ̀ скопца̀ е҃ди́
ного. и҃̀же бѣ́ прнста́вннкъ на мѹ́
жн борющнмнсѧ, и҃ е҃, мѹ́жъ пре
столя́щнн пре́лнцемъ цр҃ковны́. о҃брѣ
тшнхсѧ тѹ́ въ҃ гра́дѣ, и҃кнн гочїю
кнѧзен сна́ныхъ и҃̀же строя́ше людн
земла̀ то́я. и҃ з̃, мѹ́жъ людїи зе
мла̀ то́я, о҃брѣтшнсѧ въ҃ гра́дѣ.
И҃ толѣ́ѣ҆ наѹ҃хардо́нъ а҃рхнма
хнръ и҃ приведе́ а҃ кцр҃ю вавѹ́лоньскѣ
мѹ, въ҃ девла́дѹ. И҃ поразн̀ цр҃ь ва
вѹ́лоньскїи҃ ноѹ҃морн а҃ въ҃ девла́дѣ въ҃
землѝ е҃мѣмъма́довѣ. и҃ пресвлнсѧ
ноѹ҃да свы́ше земла̀ свое́я. И҃ люде́и
о҃ста́вшїи ѿ҃ земла̀ ноѹ҃довы̀ и҃̀же
о҃ста́вн навѣ҆ходоносо́ръ цр҃ь вавѹ́лонь
скъ, и҃ поставн нанмн годолїю сна̀
а҃хнка́мла сна̀ сафа́на. И҃ селы́ша
ша вс҃н кнѧзн, сна́нїи҃ его̀ и҃мѹ́жн
его. я҃ко о҃ста́вн цр҃ь вавѹ́лоньскїи҃
годолїю, и҃ прнн҃до́ша кцр҃ѣ҆годолїи҃ въ҃
ма́спфѣ и҃змана́ть сна̀ надани́нъ.
и҃ѡна́нъ сна̀ карѣ́ѣ҆въ. и҃ еарѣ́и сна̀
данама́довъ нетофафнтскїи҃.
и҃ е҃зо́нїа сна̀ лахада́н довъ. е҃мн тїи
и҃мѹ́жн и҃хъ прнн҃до́ша. И҃ кла́тсѧ
и҃мъ годолїа и҃мѹ́жемъ и҃хъ. и҃ рече
и҃мъ небо́нтесѧ прнше́ствїа халт
дѣ́ѣ҆. сѣдн́те наземлн и҃ работан
те цр҃ю вавѹ́лоньскомѹ, и҃ добро̀ бѹ
детъ ва́мъ. И҃ сы́еть вѣмцъ, и҃,
прнн҃де и҃змана́ть сна̀ надани́нъ,
сна̀ е҃лнсама́ла ѿ҃ мѣ́ньшн цр҃ьска. и҃ і҃
мѹ́жъ сни́мъ, и҃ побѝ годолїю ноѹ́
мре. ѣ҆ѹ҃де́нже и҃ хадѣ́ѣ҆н и҃̀же сни́ вавѹ́
кьмасндда́ть. И҃ вста́ша вс҃н лю
дїе, ѿ҃ мала̀ и҃ до велнка. и҃ кнѧзя
сна́ныя, и҃ нн҃до́ша въ҃ е҃гѹ́петъ.
я҃ко оу҃боя́шасѧ ѿ҃ лнца̀ халде́нска.
И҃ сы́еть вѣ҆ѣ҆то, лѣ҃ е, преселе́нїа
на́кнма цр҃а ноѹ́дннна, въ҃ і҃ мц҃ь.
въ҃ кѣ҃, днь мца̀, вѣ҆знесе е҃вїалъ
мародахъ, цр҃ь вавѹ́лоньскъ, въ҃
лѣ́то цр҃тва своего̀. главѹ́ на́кнмо
вѹ цр҃а ноѹ́дннна нн҃зведе его̀ и҃з҃ до́мѹ
темнн́ца. И҃ гла сни́мъ бла́го, и҃
да́сть прѣ́стлъ е҃мѹ́: свы́ше прѣ́стлъ
цр҃ь и҃̀же бя́ше сни́мъ вѣ҆вавѹ́лонѣ.
нн҃змѣнн ри́зы его̀ темнн́чныя.
и҃ нн҃да́ше хлѣ́бъ сни́мъ вы́нѹ,
вѣ҆вса дни живота̀ своего̀.
И҃ пнцїа его̀ ѿ҃ до́мѹ цр҃ьска,
да́вана вы́нѹ, и҃ вс҃е и҃з҃ обн
лїе вѣ҆дни его. вѣ҆вса
дни живота
его.

Конецъ, д, кни́гъ, чр҃твъ.
и҃мать всебѣ главъ, кѣ.



Пе҃рвꙋ҆ю кни҃гꙋ ѧ҆лѡ҆е҃нгла҆ а҃

Ада҆мъ, сі҃ѳъ, е҃но҆съ, каі҃нанъ, малелеі҃лъ, і҃ареді҃ъ. е҃но҆хъ, маѳꙋса҆ла҆ъ, ламе҃хъ. ное҃, сі҃, хамъ, ҆афе҃тъ. Сно҃вѣ ҆афе҃товы. геме҃ръ, ҆магого҆гъ, ҆мада҆і҃, і҃ѡа҆і҃нъ. е҃лиса҆, ҆идо ка҆. ҆мосо҆хъ, дирае҃съ. Сно҃вежѣ гемеровы, ҆асханаѕъ, ҆ріфа҆ѳъ, ҆ѳогама҆гъ. Сно҃вежѣ і҃ѡа҆і҃нни, е҃лиса҆, ҆ѳдарі҃ісъ, ҆хетті҃мгъ, ҆ѳдоданні҃тъ. Сно҃вежѣ хамо҃вни, хꙋ҆съ, ҆мисраі҃мъ, фꙋ҆дъ. ҆хана а҆і҃нъ. Сно҃вежѣ хꙋ҆совы, сава҆, і҃ебила҆, ҆елава҆та. ҆ретъма҆, ҆савада҆ка. Сно҃вежѣ регма҆новы, сава҆ ҆ѳдадані҃тъ. Хꙋ҆ежѣ роди҃ нево҆да, ҆сі҃и начѧ҆ бы҆ти сі҃лені҃ъ лове҃цъ на земли҃. Щерае҃і҃мжѣ роди҃ лю҆дїі҃ма ҆е҃номі҃ма, ҆лакꙋ҆і҃ма, ҆нефдосі҃мы. ҆фадероі҃мы, ҆пересоні҃лы, ҆хаслоі҃мы ѿ҆ихже ҆изыдо҆ша фи листі҃ми, ҆кафдорі҃ими. Хана а҆нгаже роди҃ сидона пре҃вѣнца своего ҆хетде҃а. ҆е҃вусе҃а, ҆а҃мморе҃а, ҆гергесе҃а. ҆евзе҃а, ҆арꙋкі҃а, ҆а сене҃а. І҃арадїа҆, ҆еамаре҃а, ҆е҃м мадїа҆. Сно҃вежѣ сі҃мовы, е҃ла҆, ҆асꙋрꙋ, ҆арфаѯа҆дъ, ҆лꙋдъ, ҆ара҆мъ, ꙋ҆ѕъ, ҆лꙋдъ, ҆ара҆. Кенѣже роди҃ кенана҆, ҆е҃ꙋлъ, ҆веде҃ръ, ҆мосо҆хъ. ҆рфаѯа҆дѣже ро сала҆. ҆еала҆ роди҃ е҃вера҆. Е҃вералѣже родишасѧ҆ два сна҆. ҆има҆ е҃дінома҆ фалекъ. ꙗко во҆дѣ҆ его разд҃ѣлена бы҆сть земла҆. і҃има҆ бра҆тꙋ его ҆ектана҆ъ. Е҃ктана҆же роди҃ е҃лмода҆да ҆еалефъ. ҆аѳермода҆, і҃ѡа҆ді҃ра҆. і҃ѡдора҆ма, ꙋ҆ѕа҆ла҆, ҆ді҃клъ, ҆гамала҆. ҆авимаі҃ла, ҆еавъ. Ноу҆ фира, ҆ефла҆та, і҃ѡа҆ва҆. сі҃и сі҃и сно҃ве ектано҆вы. Сно҃вежѣ сі҃мовы ҆рфаѯа҆. каі҃нанъ, сала҆. Е҃вертъ фалекъ, ргаꙋ҆. Серꙋ҆хъ, нахо

дара҆. Фара҆ѳо҆ни е҃сть ҆авраа҆мъ. сно҃вежѣ ҆авраа҆мли. Ісаа҆къ, і҃ѕма ила҆в. Сі҃ѧже роди҃ нихъ. Пре҃вене҃цъ ҆измаи҃ловъ навео҆ѳъ, ҆ендаръ, ҆ѳдеі҃лъ. ҆имавеа҆мъ. ҆имасе҃ма, і҃ѳдꙋма. ҆имасса. ҆ададдъ, ҆ѳдема҆ ҆ет҃ꙋръ, ҆имафі҃съ, ҆кседдма. Сі҃и сꙋть сно҃ве ҆измаи҃ли. Сно҃вежѣ хе ттꙋры положницы ҆авраа҆мовы роди҃ше е҃мꙋ земра҆ма. ҆е҃ѕа҆на, ҆имадама, ҆имадїа҆ма, ҆есвока ҆еꙋе҃м. сно҃вежѣ е҃ѕа҆ни, сава҆, ҆ѳдеда҆нъ. Сно҃вежѣ дедано҆вы, рагꙋ҆лъ, ҆имавдеі҃лъ, ҆сꙋелі҃мъ, ҆латесі҃и҃мъ, ҆лоѳ҃ми҃ сно҃вежѣ мадїа҆ли. гефа҆ръ, ҆ѳфе ҆е҃но҆хъ, ҆авїа҆да, ҆еалдадъ. ветѣже тіи сно҃ве хеттꙋрини. Роди҃ше ҆авраа҆ ісаа҆ка, сно҃вежѣ ісаа҆ковы, ҆еа҆къ і҃ілъ. Сно҃вежѣ ҆еа҆вовы, ҆елифа҆, ҆рагꙋ҆лъ, ҆ѳвꙋлъ, ҆ѳгломъ, ҆ісорі҃н. Сно҃вежѣ ҆елифа҆ровы, дема҆, і҃ѳо҃ма҆ръ, ҆есфа҆ръ, ҆года҆. ҆ісене҃, дама҆наже подложница ҆елифазова, роди҃ ем҃ꙋ ҆амадіка҆. Сно҃вежѣ рагꙋ ҆алевы, нахе҃дъ, ҆изара. ҆еамме҃, ҆имазе҃н. Сно҃вежѣ сі҃и҃ровы, лота сꙋкаль, ҆есевегѡ҆нъ, ҆ана҆нъ. ҆ди сі҃ѡ҆нъ, ҆ас҆а҆ръ, ҆ремѡ҆нъ. Сно҃вежѣ лота҆ни, хорри҃, і҃има҆нъ. сестра҆ лота҆на, дама҆на. Сно҃вежѣ сꙋбали ҆адꙋа҆ръ, ҆имана҆ла҆дъ, ҆оꙋба҆лъ, ҆еа҆фи, ҆ѳона҆нъ. сно҃вежѣ севегони а҆гла, ҆а҆нанъ. Сно҃вежѣ а҆нани, дисѡ, ҆еліама дсі҃и а҆на҆ вторая҆, сно҃вежѣ дисѡ҆новы, ҆амада҆нъ, ҆есеванъ. ҆едра҆нъ, ҆ихарра҆нъ. сно҃вежѣ ҆асаръ, кала҆, ҆ѕана҆нъ, ҆лака҆. ҆еѳо҃ве дигони, ҆ꙋсъ, ҆ара҆нъ. Ѡ҆тіи сꙋть цри і҃иже цр҃твова҆ша въ земли҃ едомли, прежде нежѣ бы҆сть цр҃ь на сны і҃и҃левы. Балаі҃къ сі҃ть се форо҆ѳъ, і҃има҆ гра҆дꙋ его денава҆. Ꙋ҆мре же балаі҃къ ѡ҆ цр҃твова҆ вѣ҆го мі҃сто ѳо҃ва҆к, сі҃ть заря҆ ѿ҆ восоні҃ры. Ѡ҆гда҆ ꙋ҆мре ѳо҃гава҆къ. ѡ҆ цр҃твова҆ вѣ҆го мі҃сто хꙋса҆мъ ѿ҆ земла҆ ѳе манѡ҆ни. Ноу҆мре а҆сомъ. ѡ҆ цр҃тво҆ вѣ҆го мі҃сто, а҆да҆дъ сі҃ть калда҆. и҃же порази мадїа҆мꙋ всели҃ моа҆ви. і҃има҆ гра҆дꙋ его е҃ѳи҃. Ноу҆мре балда҆

ѝцр҃товa кт҃ѣго мѣ́сто семáа҃ ѿме
серни́ка • Ѝоу́мре семáа҃ , ѝцр҃товa
кт҃ѣго мѣ́сто саоу́лъ ѿровóда , ѝже
блнзъ рѣкѝ • Оу́мреже саоу́лъ .
ѝцр҃товa кт҃ѣго мѣ́сто валаѣно́мъ
сн҃ъ аховорокъ • Ѝоу́мре валаѣно́ .
ѝцр҃товa кт҃ѣго мѣ́сто áда҃ , вара҃ ,
ѣгоже гра́дъ ѝмáше бы́ти фаоу́л . ѝмá
женѣ ѣго мета́вель дщи мезаа́дова •
Ѝоу́мре áда҃ , ѝначáша бы́ти кнзи
ѐдомли зацр҃и коѐдо́мѣ . кнзь демáн
кнзь áлва кнзь ѝѐдафъ • Кнзь ѣливе
ма кнзь ѝлла . кнзь фино • Кнзь
крїѐзъ . кнáзь дема́нъ . кнáзь ка
манáлъ . кнáзь гамесúлъ . кнáзь
áрерама́нъ сїи бы́ша кнáзи ѐдомъ
сти́и •

Гла҃ , к҃ •

Ѝоѳеже ѝлѣви сїи сѫть рⷭ
вúмъ , снмео́нъ , левїи ,
ѝоу́да . ѝсахáръ , завулóн
данъ , ѝоси́фъ , вени
áмúнъ . недалúмъ , га҃ .
ѝасúръ • Сн҃овеже ѝоу́дины , ѝръ ,
ѝнана́нъ , ѝсенломъ . сїи трїе родн
шласа ѣмⷭ ѿдщиѐри сѵрсеа́ны хана
нúтянины . бы́стьже ѝръ пр҃тъвѐне
ѝоу́динъ лѵкáвъ пр҃тúвъ , ѝоубн
его • Ѳамáрже невѣ́стúласа ѣго родн
ѣмⷭ фарѐса , ѝзáра . вс҃ѣхъ сн҃ъ
сн҃овъ ѝоу́динъ пáпъ • Сн҃овеже
фарѐсовы , ѣро́мъ , ѝамѵ́лъ •
Сн҃овеже зáрины замкрїи , ѝнда́мъ
ѝѐмáнъ . ѝсахáръ , ѝдаралѐ́нъ бсⷮ
сн҃ъ , ѣ • Сн҃овеже харáмїины .
áхáръ , ѝже смѵ́тúнъ ѝнáа҃ ѝже сло
жúса въпроклáтїе • Ѝсн҃ове ѝда́
мли , áзарїáсⷮ • Сн҃овеже ѣро́мо
вы ѝже родúшласа ѣмⷭ ѝѐременúлъ ,
ѝоѳрáмúтъ , ѝхалокїа • Чрáúжеродн
áминадáва . áминодáкже родн на
áссо́на кнáза домⷭ ѝоу́динѵ • На
áссо́нже родн салмо́на , ѝсалмонъ
родн боо́за • Ѝсоо́съ родн ѻвúда .
ѝовúдъ родн ѣссѣ́а • Ѣссѣ́нже ро
прьвѣ́нца своѣго ѣлїáва , ѝтораго
áминадáва , ѝтрѣтїáго салѵмáа҃ .
Ѝчетвертаго наданаи́ла . ѝпáта
ѣнела • Ѝшѣ́стаго áсáка . ѝсѣмáго
дѐда • Ѝсестры ѝхъ бы́ша сарѵ́иа
ѝавигѣа́ • Сн҃овеже сарѵ́ины áвⷮ ,
ѝоáвъ , ѝасаи́лъ трїе сїи • Ѳвн
гѣ́лже родн áмасáю . ѣгоже ѿщⷣ
бы́сть ѝѐдѐръ ѝшмаилúнинъ • Ѳха
ловже оубо сн҃ъ ѣро́мовъ прїáтъ
женѵ ѝмененъ áхѵвѵ . ѝерїо́дѵ ,
ѝсїи сн҃овеѣ́ ѝасáрúя , неѵвáвъ ,
ѝавдо́мъ • Ѝгда́ оумре áзѵва .
ѝвзáтъ себѣ халéвъ женѵ ѐфрáдѵ
ѥже родн ѣмⷭ оура • Оурже родн
оурїю ноурїи родн весеѣнла • По
ѣмже вúнде ѣро́нъ кѳдщѐри махи́
ровъ ѿща галаа́дова ѝсем прїáтъ
сúи вѳлѣтехъ , ѯ тúхъ ѝродн
ѣмⷭ гесѵ́ва • Гесѵ́вже родн ѝáира .
ѝтъдша ѣмⷭ , кг҃ , гра́ды , вѳзелн
галаа́дѣстем • Прїáтже гесѵ́ръ
ѝара́мъ вѣ́ем ѝáировы . ѝсанáдъ
ѝсѣла ѣго . ѯ , гра́довъ . кеи тын
сн҃овеже махи́ровы ѿща галаа́дова •
Ѝпооумрѣтвїи ѣеврона . вшелѣ ѣсть
халéвъ кѳѣфрáдъ . жена ѣеро́мла
áвїж . родн ѣмⷭ áсдома ѿща деѵ
ѣва • Ѝдша сн҃овеѣ́ ѣрамаѣ́лы . пр
вѣнца ѣеро́мла . рáмъ прьвѣцъ ѣго ,
ѝвалáна . ѝара́мъ , ѝáсо бра҃ ѣго .
Ѝбⷭ жена ѝнаѣрамеѣ́лⷭ ѝмененъ
áтара . ѝже бы́сⷮ мтн оунумла •
Ѝдша сн҃овеже áрамли прѣкороженни
ѝѐрамеи́лю бы́ша маáсть . ѝнáвн ,
ѝáкоръ • Ѝдша сны оуна́ммъ
ѝѐдѳдáю . семе́н , ѝáдáнъ . сн҃ове
самменакáковы , нада́ ѝáвнеѵръ .
ѝма женѣ áвнеѵръ áвигѣа́ , ѝже
родн ѣмⷭ áсвáа , ѝмодъдїа . сн҃ове
надáвовы салáдъ , нафѳфѵнъ .
ѝоумре салáдъ неѝмыи чáдъ .
Ѝсѣнъ оубо áфѳфéновъ ѝссїи . ѝсѣнъ
ѝссїевъ сосáнъ . ѝсѣнове сосáни , да
дéи • Сн҃овеже дадéины бра҃та св
меева , ѝѐдѐръ , ѝснадáнъ , ѝо
ѝѐдѐръ оумрⷮ неѝмыи чáдъ .
Сн҃овеже ѝонадáни , фалéлъ , и
зáза , сїи бы́ша сн҃овеѣ́ ѝѐроманúли •
Сосáмже неѝмѣ сн҃овъ ѝо дщѐри .
ѝнмѣ́аше сосáмъ раба ѣгѵпт҃анина
ѝменемъ ѝѐраи́н • Ѝдасть ѣмⷭ
áпнѵ дщерь свою вѳженѵ . ѝже ро
ѣмⷭ ѣдѳдéа • Ѝѐдѳдéже родн на
дáна ѝнадáв родн забáда • Забáдъ

родн ѻфлала . нофлалаже родн ѻбида
Нобидъ родн іоуа . іоуе родн ахарію · азаріаже родн хелліса , н
хеллисъ родн елеаса · Нелеаса родн
сосамаа , несосамаимъ родн салл҃у
ма · Салл҃уиже родн некомію ,
некоміа родн елисама · Сновеже
халева брата нерамеила , меса ,
первенца его . тои есть ѿцъ зиф
исновъ марисаіи ѿца хевронова ·
Сновеже хеврони . корей , надаѳи
прекомъ , неаима · Саимаже
родн раема ѿца нерикалонова . нертъ
калитъ родн саимаю · Снъже сам
маннъ маонъ , имало ѿцъ ведъ
суроки · Гефаже подложница хале
фова родн арама , имасаа игазера
посемъ аранъ родн неземъ . снвеже
адиединны , рема , ноадамъ . и
гирсомъ , ифалетъ , игефа , нев
гавъ · Инодложница халебова мо
оха , родн снвера , идархана ·
Родиже сефа ѿца мадминаева неа
оула ѿца мадевина . иѿца агевда
ева . идци оубо халебова аеха ·
Сіи бахъ снове халебови снове гури
первенца ефрада . собалъ ѿцъ ка
риадіариморъ · Неоманъ ѿцъ
ведлеемовъ , имариѳъ ѿцъ ведъ
гедомовъ · Бышаже снове собаль
ѿцъ кариадіариму . ара , несн ,
наммании , ноумасфае , икари
адіариимъ . имидиимъ , несама
диимъ , несамареимъ . ѿтыхъ
изыдоша . сарандеи , несдаголеи ·
Сновеже соломани ѿца ведлеема .
инетофати , наттародъ , домъ
иоавова . иполовина покои сарам ·
ѿчестваже писареи обитающихъ
въ іависе поюще икъзгалающи , и
въжиляющихъ живущи . сіи суть
кинеи . иже прііндоша ѿтеплоты
ѿчадомъ рихавакова ·

Гла , г ·

Б чр г

Иже бышасноведе двдвы иже
родишасм емъ въхеврони .
первороженым амноитъ . ѿ
ехнамы іяльтаныни ,
которыиже даниилъ ѿавигеи
кармильскіа . третіи авесаломъ
сынъ моахи дщере долмаіи цр҃а тессур
ска , четвертым адоніа сынъ аггиѳ .
Пятым сафатіа ѿавиталм . ше
стым едрагамъ ѿелгаи жены его .
шесть бо родишасм емъ въхеврони .
идеже царствова з , лѣтъ , и ѕ ,
мцъ . и л , и г лѣта царствова въ
іерлимѣ . Нсіи снове въ іерлимѣ Б чр д
родишасм емъ . самаа , нсокавъ ,
инадавъ , неоломонъ . четыре ѿ
вирсавіи дщи аміилевы · Неваръ бо
нелисама , нелидалетъ · Ина
гоетъ , инафетъ , нафіе · Нелисе
ма , нелинадакъ , нелифалетъ .
д , всѣхъ снове двдвыхъ кромѣ
снове подложницъ , идамары се Б чр ѕ
стры ихъ · Снъже соломони ровоа ѿ
навіа сынъ его наса сынъ его . иосафа
сынъ его · Ироамъ сынъ его , ихозіа
сынъ его , намасіа сынъ его , озіа
сынъ его · Иоадамъ сынъ его . ахаа
сынъ его , езекіа сынъ его . еманасіа
сынъ его · фмонъ сынъ его , иосіа
сынъ его · Снове же иосіины первен
нецъ иохананъ . вторыи иоакимъ .
третіи седекіа . четвертыи селлумъ · Снове же ѿиоакимовы и
ехоніа сынъ его , неедекіа сынъ его ·
Снове же нехоніевы лиръ , неаладі
иль сынъ его , мелхирамъ , фадеа
нанесаръ , незекіа , осамонъ . и
савадіа · Снъже фадіовы суть
зоровавель , несеміи · Снове же
зоровавелевы мосоллам , ананіа .
неаламинъ сестра его . Нсусвеа .
иоилъ , ибарахіа , насадіа , иоа
саведъ . е , сихъ · Снъже ананіи
ны фалтіилъ . есеине сынъ его . ра
фа сынъ его . томуже сынъ арнавъ ,
ѿнегоже родисм авдіа . емуже сынъ
бысть сехенія · Нсынъ сехеніинъ ,
семеа , емуже снове латтусъ . и
еонай , неберрія , иноадіа , неаф .
шесть сихъ · Нсыны ноаріа , ели
онеи , незекіа , незрикамъ , тріе
сихъ · Снове елионеевы , оудіа
нелиасевонъ , ифадеа , накоу ,
іоханъ , идалеа анананъ ведмь
сихъ ·

Гла , д ·

а мо ли
и мо



йовеже іоудины фарес҃ть , еромъ ихарміи . ѡ҃ръ , исѹкаль . Исадан сѫть сѹ каль родъ педа педъ родъ ахмеа ллада . сіиже ро́ды арадіины . Исіи сѫы етановы ираилъ песман҃ь , невдан҃ь . имиже
в ѡи в сестръ ихъ есіи . десфонъ , ифа плоуилъ ѡц҃ъ гадокъ пезеръ ѡц҃ъ осинъ . сіиже сѫове оробы первенца ефрада ѡц҃а ведлеомля . фесѹруже ѡц҃ѹ текѹеву сѫху двѣжены халла , имаара . Родиже ему маара , ахаза , педера , идемана , ииаеидра . тіи сѹть кен сѫове иоборасовы . И сѫове хелаасереда , исоръ , иегъ дан҃ъ . Хѹсѣжеродн сѫова исосева . ипрокеніе брата рихабля , сѫа ари мова . Бысть же иавиеть честнѣи шіи братіи скоа . имати его на рече имя его иавиля глющи , іако родихъ его вѣболѣзни . Сіи оубо авн вѣзва ба іилева глющи . аще бѣля блѣнши мене ираспростраиниши пределы моя , и҃бѹдеть рѹка твоа со мною , исътворишима краздмѣніе еже несмрѣтима , ивездасть ему ѣ҃ъ всѧ елико просилъ ѣсть . Кадеѳже ѡц҃ь ахань родн махира , сем ѡц҃ъ бысть асадоновъ . Исадонъ родисадрефѹ , ифессіа , идану ѡц҃а града наассова брата селомля кене зіа ихазова , сіиеѹть мужи рифы . Сѫове кенезины , годоніиль , иеларіиля , сѫове годоніилевы ада дъ . Шамадане родн гофрѹ , иеларіиель родн ѻрама ѡц҃а гиеаріимъ зане хѹдожницы бяхѹ . Сѫове халѣовы сиа иефоніирова , ираалан , ииаамъ , сѫове илы кенезъ . Сѫ веже амелимъли зифъ , изефа и фрііля иесерилъ . Сѫове ебры , педеръ , иморадь , иоферъ , иа монъже родн педеда , марона , иев маю ѣсва ѡц҃а гедорова , иавера ѡц҃а ехоина , иехдіиля ѡц҃а заиона , сіиже сѫове ведаіевы дцере фараоно вы иже поимъ морилъ . Иеѫове жены идумѣлиины сестры халоони идаліа ѡц҃ъ іила иемеоиъ ѡц҃ъ и ѻмамовъ . Иеѫове немоквы ѡц҃а ме илова , гарміева , иеедемоева , иже бысть ѡмахадн . Сѫолеже семеони , амноиъ , ирамноиъ , сѫть анан҃ъ , едимноиъ . Иеѫове ехохадовы , иеѫове зохадовы . Сѫове еломли сиа іоудина иръ . ѡц҃ъ ливаиковъ . илада ѡц҃ъ марисанъ , иплема домѹ двлателіи , льнаныхъ вѣдомѹ клатвенемъ . іиже стати сътвори елице . мужи лжівіи ивезъ болѧзненіи идорони . иже кнзи быша вѣмоавѣ . іиже обратн ихъ авединѹ вѣмадѹкем҃ . сіиже словесѧ ветха . Сіиже сѹть исѹделницы обитающіи вѣседѣхъ иоплотѣхъ пре҃ чрема . иволцѣвъ его оукрѣпишасѧ вѣдѣлехъ его , жнвахѹ . Сѫовеже семеони , 5 а мо ли в мо и намѹиль , иѣминиъ , иарив , зареа , слоуѹлъ . Салемъ сѫть его , масанъ сѫть его . мастма сѫть его . вавдъ сѫть его , сама сѫы его . заихѹръ селіи сѫть его . Сѫовеже семменны 5 , идшерен , 5 , ибратіимже его несѣша сѫовъ мног҃ . ивее племя ихъ невозможе поровнятисѧ множе ствѹ сѫомъ іоудинымъ . Иобн тахѹ вѣвирсавіи , исавадъ , имо наде , ивѣссереѹалъ . Ивѣвалъ , ивѣасеме , ивѣдоладе . Ивѣвадѹ йле , ивѣермъ . ивѣенкелан . Иво ееехархаводъ . ивомнеѹсеосинъ . иведомѹ варѹсеорнмлан . сіи градыи даже доцѣ дѣда . Иеелан , ипта , иаенъ . рамионъ , годъхань . и асанъ градовъ пять . Иѣси дворы ихъ поокрѹтъ градо тѣмъ . даже довалла . сіе ѣсть обитаніе ихъ . иесъдѣніе раздѣленіе . Щосовавже иамледъ иосіи сиа амасіевъ . іиоиль , иевѹе сѫть иасавіевъ , сиа сараева сиа асіилева . иелиона , іи икава , ієезиа , иасеа , идигель , иеенмель , иканана . Зѹза сѫть сафеиевъ сиа амона , сиа недіина сиа семмиина , сиа семеиа . Тіи сѹть именованни кнзи , вѣплеме нехъ свои , ивездомохъ баижнихъ своихъ , оумножишасѧ зѣло .

Ѝходнша дасни́дуть вп҃ѣрѣ́хъ да
же наѣ҃тѣ́ютъ слн҃ца дебри. вѣзы
щуще па́ствы стадомъ свои́мъ.
ѡ҃брѣто́шаже па́ствы ѡбилныи҃ сло
бл҃гы. ѝзе́млю простра́нѣ́ншу пре
ни́ми ѝпоко́енну ѝмолча́нну за́не пре
жде ѡби́тахў ѿколѣ́на ха́мова т҃ў.
Сїи ѹ҃ сонрїи́де́ша ѝхже кыше ѡпи
са́хомъ ѝмене́мъ вт҃дни е҃зекїа и҃рь
їоу́дина. ѝпобѝша жи́тель ѝхъ,
ѝ҃обита́ніе ѝже ѡбрѣто́ша т҃ў, їи
скорени́ша ѝхъ даже до дне сего. и
вселѝшасѧ сами вмѣ́сто ѝхъ и҃ꙗко
ѡбилѣ́ѣ́ша па́ствы т҃ў ѡбрѣто́ша
ско́томъ. ѿ҃ сихъже сно́вь симе
о́нь. ѝдо́ша въгорў сеи́рю мўжїи.
па́тьсо́. ѝже ѝмѣ́ахў кн҃зи да́лїа
ѝнеа́дїа ѝрафаи́а. ѝ҃озїель сно́ве.
ѝ҃е́сы старѣ́ѣ́шинны ѝхъ. Ѝпобѝша
ѡста́ніки ѝже ѡста́ша ѿ҃амалн҃ика.
їѝвселѝшасѧ т҃ў даже до дне сего.

Гла҃, е҃.

Сно́веже рѹвѝмовы пр҃тве́ница
їи҃лева и҃ꙗко то́и бы́сть пр҃в
венецъ е҃го. * Ѝкнегда́ѣ́мў
вт҃зынти́ нало́же ѿ҃ца е҃го.
дано́ бы́сть пр҃ьвѣ́нтьство е҃го
сно́мъ їосн҃фовымъ сн҃а їи҃лева.
ѝнѣ́сть то́и вмѣ́ѣ́ нт҃ервѣ́нство.
* Ѝ҃ко їоу́да сѝленъ бы́сть крѣпостїю
вт҃бра́тїи свое́и. ѝ҃вождь кмѣ́нѣ́сѧ
ѿ҃него ѝзрасте́ пр҃ьвѣ́нтьство но́ем
фово. * Сно́ве бо рѹвѝмовы пр҃ьвѣ́ница
їи҃лева, ѣно́хъ, ѝфамѹ́ель, ѧ҃ро́ѿ,
ѝхарѝи. Сно́ве но́илевы. семе́и,
ѝканеѧ́ сн҃ъ е҃го. сно́ве го́говы сн҃а
семе́и, сн҃ъ е҃го. Ѿ҃ниха сн҃ъ е҃го.
рнеи́нъ сн҃ъ е҃го ке́кра сн҃ъ е҃го. ве́ра
сн҃ъ е҃го, е҃гоже пл҃ѣне́на ѝзведе́ да
глафалласа́рь и҃рь а҃сѹ́рїискїи. сеи́
бы́сть кня́зь ѳколѣ́нъ рѹвѝмовъ.
Є҃гда́же сочета́хѹсѧ бра́тїиже е҃го
ѝ҃все племѧ́ е҃го посемѧ́мъ сконѝ
ѝ҃пороѣ́ѣ́хъ, ѝмѣ́ахў ѿ҃бра́тїа е҃го
кн҃зѧ. но́ила ѝзаха́рїю. Ѝкалѣ́
сн҃ъ а҃зѹ́ѣ́ковъ сн҃ъ самы́, сн҃ъ но́
илева то́и ѡбита́ вт҃ъаронѣ́ъ да́же
домакаѳа́, ѝвсемаѳа́. Ѝпроѣ́ѣ́ѹ
вт҃сто́чныѧ стра́ны ѡбита́ да́же
доѣ́хо́ду пѹстыни ѝрѣ́кѝ е҃фра́та.
мно́го бо чи́сло ско́ѣ держа́хў взѣ́ли
глаа́дѣстен. Сѣ҃дни́же слоу́ла
вт҃зкѣдо́ша бра́нь протѝвъ а҃гара́ѳ
ѝпобѝша ѝхъ. ѝ҃обита́ша вжѝлам
цихъ ѝхъ вѣ҃всеи́ стра́нѣ́ пр҃елнцѣ
вѣстоко́ѹ галаа́дѣскомѹ. Сно́веже
га́довы ѿ҃страны ѝхъ ѡбита́ша
вѣ҃земли́ васа́ни дорелха. ѝ҃оно́ль
главою бы́сть ѝ҃елафа́мъ вторы́м.
ѝ҃аніи кни́жникъ васа́ньскїи. Ѝбра́
тїа ѝхъ подомо́мъ ѝплеме́немъ
ско́имъ. ѝхани́ль мосолла́ѳ, ѝсоке́и,
ѝо́ра. ѝ҃о́хань, ѝ҃о́вїа, ѝ҃о́кѝдъ
се́ремь. Сїи сно́ве а҃ѳнхани́левы.
сно́ве рѹвїинны, ѝ҃а́гади, сно́ве галаа́
а́довы, сно́ве махани́левы. сно́ве
їесее́и, сно́ве ѝ҃е́дан, сна вѣ҃зока.
Бра́тма сн҃ъ а҃вдїи́лева, сна гѹнї́ина
бы́ша кня́зи до́мѹ ѿ҃чествѧ ѝхъ.
Ѝ҃обита́ша къгалаа́дѣ ѝ҃квѣ҃васа́нѣ
ѝкъмѣ́ѣ́та ѝхъ, ѝ҃вѣ҃кѣ́ѣ́хъ по́гра
ныхъ сарѹ́ѣ́скнхъ даже допредѣ́ѣ́.
Сѣ҃м сїи сочте́ны бы́ша вт҃дни ѝ҃о
а҃ддаѳа чр҃а їоу́дина, ѝвт҃дни і҃ро
ѳаѳа чр҃а ѝи҃лева. Сно́веже рѹвѝ
мовы, ѝга́довы, ѝпо́лъ пле́менн
манасїи́на. бы́ша сно́ве сн҃ами
ѝмѹ́жїе носа́ще щи́ты ѝме́чн, ѝна
празна́ющнхъ лѹ́кн. оучѣ́нніе къ҃по
лчѣ́ніе́мъ, ѝ҃бы́сть ѝ҃ѯ҃м, ѝ҃д҃,
ѝ҃з҃. со́тъ, ѝ҃ѯ҃. ѝже нсхожда́хў
къ҃бра́нн. Бранѝшасѧ противъ
а҃гара́ѳомъ. ѝ҃е҃дѹро́мъ. ѝ҃наѳнсо́.
ѝнакаѳо́номъ. Ѝоукрѣпѝшасѧ на
ни́ми, ѝпредаша́сѧ крѹцѣ ѝхъ а҃га
ра́не. ѝ҃вса ѡбита́нїа ѝхъ. за́не
га вѣ҃зка́ша е҃гда сплѹва́хѹсѧ.
ѝоуѣ҃лы́ша ѧ҃. за́не оуповахў на́нь.
Ѝпленѝша коры́сти ѝхъ. вельблю
довъ ѯ҃м, ѝ҃о́вецъ ѯ҃с, ѝ ѯ҃м. ѝ҃о
ело́къ ѯ҃к. ѝдѝшъ чл҃ескихъ ѯ҃о.
Ра́неніиже мно́зи падо́ша. за́не
бы́сть ѿ҃га бра́нь. ѝ҃вплѣ́ѣ́нїю ѝхъ
да́же допреселе́нїа. Сно́веже полъ
пле́менн манасїе́ва вселѝшасѧ вѣ҃
земли ѿ҃каса́на да́же доваа́л ѐрмо́на
ѝсаи́рь. ѝгорў а҃ѣрмо́ньскў. ѝ҃сїи
кѣлнка́нѣ оумно́жишасѧ. Ѝтїи
бы́ша кня́зи до́мў племе́нн ѝхъ. го
вер҃ь ѝ҃е́сн, ѝ҃елнїи́ль. ѝгазрїе́ль.

а҃ мо҃ лe
мв и҃ мд
а҃ мо҃ в
а҃ мо҃ кѕ

* а҃ мо҃ мд

а҃ мо҃ мв
а҃ мо҃ з

ІЕРЕМІЯ ПОДХНА. НЕДІЕЛЬ, МУЖИ СИЛНИ ВТКРВПОСТИ. НМУЖИ ІМЕНИ ТИ ВТДОМУ ѠЦТЕВОЙХТ. СѠСТАВИ ШАЖЕ БА ѠЦТЕВОЙХТ. НПОПЛТЪНУ ШАСА ПОБѠ5ТХ ЛЮСКИ ЗЕМЛА ѺНОА. НХЖЕ БЫЕТЬ ПОТРЕБНЛЬ ТЪ ПРЕНМИ. ИВТЪ ЗКНЖЕ БТЪ ІНЛЕВТЬ ДХТЪ ФУЛАЦРА АСУРІНСКА. НДХТЪ ДЕГЛАДАФАЛАСАРЪ ЦРА АСЎРЬСКА. НПЛЪНИ РУКИМА НГА ДА НПОЛТЪ ПЛЕМЕНИ МАНАСІЙНА. НВТЪ ВЕДЕНХТЪ ВТВАЛЛАНТЬ НВТВАКОРЪ НАРАН. НМАРЬКУ ГОНЗАНЮ ДАЖЕ ДОДНЕ ЕГО.

ГЛА, Ѕ.



НОВЕ ЛЕВІЙ, ГЕРСОНТ, КААДТ, ІМЕРАРІ. СНОВЕЖЕ КААДОВЫ, АМРАМЪ ІСААРЪ, ІХЕКРОНТ, ІѠЗІІЛЬ. СНОВЕЖЕ АМРАМЛІ. ААРѠ, МОЎСЕЙ, ІМАРІАМЪ. СНОВЕЖЕ ААРОНОВЫ НАДАВЪ, ІАВІОЎДЪ, ЕЛЕАЗАРЪ ІѲАМАРЪ. ІЕЛЕАЗАРЪ РОДІ ФІНЕЕСА ІФІННЕЕСЪ РОДІ АВІОЎДА. ІАВІОЎДЪ РОДІ ІСВОІХЕЛА, ІСВОІХЕЙ РОДІ ѺЗІ. ѺЗІЖЕ РОДІ САРЕЛА, ІСАРЕЛА РОДІ МЕРІ ІѺДА. ЧЕРНІѺДЪЖЕ РОДІ АМАРІА, ІАМАРІА РОДІ АХІТѠВА. ФХІТѠЖЕ РОДІ САДОКА, ІСАДѠ РОДІ АХІМААСА. ФХІМААСЪЖЕ РОДІ АЗАРІЮ. ІАЗАРІА РОДІ ІѺНАСА. ІѺНАСЪ РОДІ АЗАРІЮ. СІѺ ЕСТЬ АЗАРІА ІЖЕ СЪІЕНТЪСТВО ЕТЪ ТВОРІЛТЬ ЕСТЬ, ВДОМЎ ІЖЕ ВЪЗДА СОЛѺМОНТЬ ВТЪІЕРЛІМЪ. РОДІЖЕ АЗАРІЯ АМАРІЮ. ІАМАРІА РОДІ АХІТѠВА. ФХІТѠВЪЖЕ РОДІ САДОКА. ІСАДѠКЪ РОДІ СЕЛЛЎМА. ЧСЕЛЛЎМЪ РОДІ ЕЛЪКІЮ. ІЕЛКІА РОДІ АЗАРІЮ. ІАЗАРІА РОДІ САРЕАНА. ІСАРЕАРОДІ ІѺСЕДЕКА. ІѺСЕДЕКЪЖЕ ІШЕЛЪ ЕСТЬ, ЕГДА ПРЕВЕДЕ ГЪ ІОЎДУ. ІЕРЛІМЪ РЎКОЮ НАВХОДОНОСОРА ВТВАВУЛѺНТЬ.

БМО Б СНОВЕЖЕ ЛЕВЎІННЫ, ГЕДЕСѺНТЬ, КААДТ, ІМЕРАРІ, ІЕІА ІМЕНА СНОВТЬ ГЕДЕСѺНЬ, ЛЎВЕНІ, ІСЕМЕЙ. СНОВЕЖЕ КААДОВЫ, АМРАМЪ, ІСААРЪ, ІХЕКРОНТЬ, ІѺЗІЙЛЬ. СНОВЕЖЕ МЕРАРІЙНЫ, МООЛІ, ІМУСІ. СІЕ ЕСТЬ РОЖЕНІЕ ЛЕВЎ. ПОѺТЕЧЕСТВІЯМЪ ІХ, ГЕДСОНОВІ, ЛОВАНІЙ СНТЬ ЕГО, ІААДТ СНТЬ ЕГО, СЕМНА СНТЬ ЕГО. ІѺЛА СНТЬ ЕГО, АДДО СНТЬ ЕГО. ЗАРА СНТЬ ЕГО, ІЕДРІНТЬ СНТЬ ЕГО. СНОВЕЖЕ КААДОВІ. ІСААРЪ СНТЬ ЕГО, АМІНАДАВЪ СНТЬ ЕГО, КОРЕЙ СНТЬ ЕГО, АСІРЪ СНТЬ ЕГО. ЄЛКАНА СНТЬ ЕГО. АВІСАФЪ СНТЬ ЕГО, АСІРЪ СНТЬ ЕГО. КААДТ СНТЬ ЕГО, ѲУРІІЛЪ СНТЬ ЕГО, ѺЗІЯ СНТЬ ЕГО, САОУЛЪ СНТЬ ЕГО. СНОВЕЖЕ ЕЛКАНА, АМАСІЙ СНТЬ ЕГО, АМНОДЪ СНТЬ ЕГО. ЕЛКАНА СНТЬ ЕГО, СОФІЙ СНТЬ ЕГО, НААДТ СНТЬ ЕГО. ЄЛІАВЪ СНТЬ ЕГО. ІЕРЕМЕЛЬ СНТЬ ЕГО, ЕЛКАНА СНТЬ ЕГО, САМОЎІЛЪ СНТЬ ЕГО. СНОВЕЖЕ ВАМЕНЛІ, ПЕРВЕНЕЦЪ ЕГО, ІѺВІЛЪ. ІВТОРЫЙ ЕГОВІЯ. СНОВЕЖЕ МЕРАРІ, МООЛІ СНТЬ ЕГО, ЛОВЕНІ СНТЬ ЕГО, СІМЕЙ СНТЬ ЕГО, ѺЗІЯ СНТЬ ЕГО. САМЪ МАА СНТЬ ЕГО, АННАНІЙ СНТЬ ЕГО. АСАІА СНТЬ ЕГО. СІЖЕ СЎТЬ ІХЖЕ ПОСТАВИ ДВДЪ НАПѢВЦЫ ДОМУ ГНА. ІДЕЖЕ ПОСТАВИ КЎѺТЬ. ІСЛЎЖА ХУ ПРЕСѢНІЮ ДОМА ЗАВѢТА ПОЮЩЕ, ДОНДЕЖЕ ЕТЪДА СОЛОМОНТЬ ДОМЪ ГНЬ ВТЪІЕРЛІМЪ, ІСТОЛХУ ПОЧІНЎ СВОЕМЎ ВЪСЛЎЖЕНІЙ ІХТ. СІЖЕ СЎТЬ ПРВ ЕСТОЛЦІЙ СНЫ ІХТ ѠЦЕНОВТЬ КААДОК. ЕМАНТЬ ПѢВЕЦЪ ЕСТЬ ѺЇЕВТЬ, СНА ЕА ЛЎЛЕКА. СНА ЕЛКАНОВА, СНА ЕРЕМЕЛЕВА, СНА ІЕЛІАВЛА, СНА НА АДОВА. СНА СОФІЙНА, СНА ЕЛКАНАЕВА, СНА АМНОДОВА, СНОВЕ АМАСІЙНА. СНА ѺЛЕВА, СНА АЗАРІЕВА, СНА САФАНІЕВА. СНА МААДОВА, СНА АСЕРОВА, СНА АВІСАФОВА ЕЛКАНОВА СНА АСІРОВА, СНА КРОЕОВА. СНААМИ НАДАВОВА СНА АСОРОВА, СНА КААДОВА, СНА ЛЕВЎІННА, СНА ІЛЕКА. СНА ДА АДОВА, ІВРАІТЬ ЕГО АСАФЪ, ІЖЕ СТОЯШЕ ѺДЕСНЎЮ ЕГО, АСАФЪЖЕ БЫ СНТЬ ПАРАХІЙ, СНА САМАЛЕВА. СНА МИХАЕЛЕВА, СНА МИСЕЛЕВА, СНА МЕАЗХІЕВА. СНА ІЙДАНІЕВА, СНА ЗАРАЕВА, СНА АДАЯЛА, СНА ІЙДАМОВА, СНА ЗЕММІНА, СНА ЕЕЛЕІЕВА. СНА ІАДОВА, СНА КЕДЕСѺНОВА, СНА ЛЕВЎІННА. СНОВЕЖЕ МЕРАРІНЫ БРАТІЯ ІХ СТАША ѺШЎЮЮ ЕДАМЪ, СНТЬ ХУСІЕ, СНА АВДІЙНА, СНА МАЛОХОВА. СНА ЕЛЕІЕВА, СНА АМАСІЕВА, СНА ХЕЛКІЕЕВА. СНА АМАСАЕВА, СНА ВАНІЙНА, СНА СЪМИРОВА. СНА МООЛІЕВА

сна мусїева , сна мерарїина , сна ле
вѵнна • Братїаже и подомх шче
ствахѫтъ даны левѵтомъ вствсе слѵ
женїе скѵнїи домѵ гнѣ • Ааароутъ
сновое его кадахѫ наолтаремъ всего
съжженїа , инаолтарь димїама
въвсѣко дѣло стыхъ стымъ , ида
молитсѧ заінѣ повсемѵ иже пове
лѣ моусїи расть сжїи • Сїиже сѫть
сновое ааарони , елеазаръ сніе его , фи
неесъ снъ его , авиоудъ снъ его •
Бози снъ его , ози снъ его , сареасъ
снъ его , мерїодъ снъ его , авдаїа
снъ его , ахитовъ снъ его • Садо
снъ его , ахїамасъ снъ его • Исїа
останїа ихъ , поѵлицамъ и ,
иквпредѣлехъ сновомъ , ааронимъ
племени кладовѵ , тѣмъбо квтре
бїи первїе слѵжѣсѧ • Идаша имъ ге
вронъ вземли іоудине ипоградїа ихъ
поокрътъ • Исела града , идворы
даша халевѵ снѵ нефонїинѵ • Сно
же ааронии даша грады , квоубѣжа
нїю хеврона , ипоградїа его , иловнѵ
ипоградїа его , ила мъ , иоколнев
града его • Иселомъ ипоградїа его ,
иласанъ ипоградїа его , ивеѳсемо
ипоградїа ихъ , иведѳсѵръ ипогра
дїа его • Школѣна же беніаминова
гаваонъ , ипоградїа его , ианадоѳ
ипоградїа его , иеламѣи поградїа
его , всѣхъ градовъ , гі , ствпогра
жены своими , поплемененъ ихъ •
Исемъ же кладовымъ остависшимъ
шплемене рода , шполъ племене ма
насїева даша вѣодержанїе градо ,
гі • Исемъ гедеоннимъ поплемене
ихъ школѣна иепрова , ишколѣна
аенрова . ишколѣна недалимова .
ишколѣна манасїева вѣвласанъ ,
грады , гі • Исемъ мерарїимомъ
поплеменемъ ихъ , школѣна рувѣ
мова . ишколѣна гадова , ишколѣ
на заѵлона . даша вѣтребїи гра
довъ , бі • даша же сновое іилеви
левѵтомъ грады , ипоградїа ихъ •
даша же ихъ пожребїю школѣна сновъ
іоудинъ . ишколѣна сновъ симеонь .
ишколѣна сновъ веніаминь . грады
сїи ихже назваша имены своими •
Іиже бяхѫ шплемене сновъ кладо .
бышаже грады вѣпредѣлехъ ихъ
школѣна ефремова • даша сонимъ * ієв на кѣ
грады наоубѣжанїе , снхемъ ствпо
градїами его . вгоръ ефремовъ ига
зера споградїами его • Иекмаанъ
спограженымии его . икефоронъ ипо
градїе его . Ивлонъ спограженымии
его . игедремонъ споградїемъ его .
Ишполовины колѣна манасїина инер
ипоградиа его , неклаамъ ипогра
диа его . сїе племени сномъ кахъ
довымъ остабшимъ • Сномже
гедеоннимъ шплемени полъ племени
манасїева . даша гаоулонъ вѣвласа
нъ , ипоградиа его . иастародъ
ствпогражаны его . Ишколѣна ила
харова кедесъ ствпогражаныего . ина
даръ ствпогражаньми его . ирамодъ
ипоградиа его . ипеанъ спограже
ми его . Ишколѣна асирова масїю
спограженьми его . ирабодъ , ипо
градїе его . Иаколакъ ипоградїе
его . Ироовъ спограженными его .
Ишколѣна недалимла , кадиесъ
вгалилеи , ипоградиа его . хамодъ
ствпогражаньмин его , ихаиадемъ и
поградиа его . Исемъ мерарїино
остабшимъ даша школѣна заоулона
реммона ипоградиа его . ихадиесъ
иремонъ ствпогражаными его . иза
іордановъ ерихонъ противу вѣстоо
ка іордановa . школѣна рувѣимова .
ивѣсеръ впустыни ствпогражаными
его . иесса ствпогражаными его .
Ихадимодъ ипоградиа его . имо
ѱадъ ствпогражеными его . Ишко
лѣна гадова . рамадъ вѣгалаадъ
ипоградиа его , инаимъ спогража
ными его . Исесвонъ ствпогражаны
его . ифаседъ ствпогражаны его .

Гла , з .

* а мо мъ

Сїи сновое исахаровы .
дола , ифуа . инасѵвъ ,
иасомъврамъ четыре .
Сновеже долы . ози , ира
фаесъ . іиарѵиль , иамии
иафдамъ , иеамѵиль , сїи быша
кнази подомохъ племенъ своихъ .
иже школѣна дола мужїи крѣчаніши

сочте́нии сꙋ́ть вꙑ́дшии двꙋ́дцы , ѯ҃к . и҃ к , и҃ ѕ҃ со • Сно́вежде ѻ҆зі́инны
и҃сно́ве не́зры не́зра . мнхаи́лъ , и҃а
вліа́сть , і҃ѻи́ль , и҃ѻсіа́сть . пѧ́ть
вельхъ кнѧзе́и • Ѿ҆ сихъ ѻ҆ро́домъ
и҃хъ и҃подомо́мъ ѿ҃чествіа и҃хъ .
препоѧ́сани и҃сихъ кꙑѻполче́нію на
брань , л҃ , и҃ ѕ҃ , мно́зи бо и҃мѣша
же́ны и҃сны • Бра́тіѧже и҃хъ та́ко
повсемꙋ́ пле́мени и҃саха́рову мꙋ́жіе ,
кръпча́ншии кꙑвра́ни , п҃ , и҃ з҃ .
сочте́ніе и҃хъ • Сно́вежде вениа́ми
новы , е҆вла́н , и҃хово́ръ , и҃ е҆ді́нъ
трїе • Сно́вежде е҆вла́евы . е҆сево́нъ
и҃ѻзі́асть , и҃ѻзі́нъ и҃е́рмꙋдъ и҃оу́
ра́м , пѧ́ть кнѧзе́и до́мꙋ ѿ҃чествіа
и҃хъ , и҃сꙑвра́немъ кръпча́ншии .
и҃сочте́ніе и҃ ѯ҃к , и҃ в҃ . и҃ л҃ , и҃ д҃ .
Сно́вежде хоборовы , самарі́асть , і҃и
ѻ҆а́въ , и҃е́лі҆е́зе́ръ , и҃е́лі҆а́на , и҃а́ма
рі́м , и҃е́рмо́дъ , и҃а́вїм , и҃а́надо́ѳ
и҃е́лмеде҃ . вси сіи сно́ве хоборовы •
Сочте́нїеже и҃хъ порожде́нію и҃хъ .
кнѧзе́и пле́менъ ѿ҃чествъ и҃хъ
мꙋ́жїи кꙑвра́ни кръпча́ншихъ , ѯ҃к .
и҃ е҃ • Сно́вежде и҃е́ді҆и́левы балаа́м
і҃и҃ео́сть . и҃венїа́мінъ , и҃а́о́ѳ . и҃а
ханаа́нъ . і҃и҃ѻда́нъ и҃даресе́ть , и҃а
ени́ръ • вси сіи сно́ве , и҃е́ді҆и́левы
кнѧзи пле́менемъ свои҃ кръпча́ншии
мꙋ́жи , ѕ҃і , и҃ е҃ , кꙑѻполче́нію схо
да́щіи • Ѯелафха́нже , и҃а́фа́нъ .
сно́ве и҃е́рмꙋдовы . е҆сꙋ́дъ сно́ть е҆го ,
недали́мъ сно́ть е҆го , и҃е́сі҆и́лъ и҃гоннии
і҃и҃е́се́ръ . и҃еелаи҃ , сно́ве , балаала҃ •
Сно́вежде манасі́е , е҆зрі́иль . е҆гоже
ро́ди҃ нало́жница е҆го сі́ра , и҃ро́ди҃
и҃ махи́ра ѿ҃ца галаа́дова • Ѿ҆ахнже
поѧ́тъ жено҃ а҆фи́рꙋ . и҃а́фиѵ і҃и҃ма
сестрѣ е҆го маа́ха . и҃маже второ́и
салдаа́дъ , родишагесѧ салдаа́де
дщери́ • И҃ породи҃ маа́ха жена́ ма
хирова сі́на , и҃нарече и҃ма е҆го фаре
і҃и҃ма бра́тꙋ е҆го сооро́ръ и҃сно́ть е҆го
оꙋла́мъ . и҃сно́ве е҆го нлаи҃ , и҃ракаи҃ •
Сно́вежде и҃ла́мовы , балаа́мъ , е҃и҃
сꙋ́ть сно́ве галаа́довы сі́на махи́рова
сі́на манасі́ева • Сестра́же е҆го
мельхе́дъ . роди́же и҃е́сꙋда . и҃а́ви
е҆зе́ра . и҃малаа́да • Бѣхꙋ́же сно́ве
семи́ра . і҃и҃мъ , и҃сно́мъ , и҃дочіи҃
и҃сно́ї҆а́мъ • Сно́вежде е҆фрѣ́мли дꙋ
салаа́мъ . и҃ра́мъ сны́ е҆го , и҃даа́мъ
сно́ть е҆го . и҃е́лаа́дъ сно́ть е҆го . и҃даа́ѳ
сно́ть е҆го • Ѿ҆заваа́дъ сно́ть е҆го , и҃сꙋ
даа́ла сно́ть е҆го . и҃е́зе́ръ , и҃е́злаа́да .
оусе́ишаже и҃хъ мꙋ́жи ге́ѳ и҃же
роди́шасѧ вземли́ сто́и҃ зане́ ѻ҆зы
до́ша взѧ́ти ѻ҆держа́ніе и • И҃ско
ба́шіе е҆фре́мъ ѿ҃цъ и҃хъ мно́ги дни
и҃прїидо́ша бра́тіа е҆го дасоу́тѣшаѧ
е҆го • Посто́мъ вни́де и҃сно́ть сво́и
и҃зача́ и҃роди́ сно́а , и҃наре́и҃ма е҆го ба
рїе сего́ ра́ди и҃же вꙑзлы до́мꙋ е҆го
роже́нъ е҆сть • дщи́же е҆го бы́сть
сарае́ вꙑ҆ны́хъ прочїи́хъ и҃сіа́ созда
бедоро́ ни́жнїи и҃вы́шнїи , и҃са́рꙋ •
Рафа́нже сно́ть е҆го ресе́ѳ . и҃даа́лан ,
сно́ть е҆го . и҃даналаа́нъ сно́ть е҆го •
И҃лаа́да́нъ сно́ть е҆го . и҃а҃мліноу́ѳъ
сно́ть е҆го . е҆лисе́ама сно́ть е҆го . Рꙋ́нъ
сно́ть е҆го и҃ѻсіе сно́ть е҆го • Ѯртыка́ніе
и҃хъ и҃ѻбитаніе ведиль , и҃весн и ,
проти́вꙋ востока и҃ора́на . и҃кѳра
па́нѣи стра́нъ газе́ра и҃весн и҃хъ .
и҃сихе́мъ сꙑприлежа́щими е҆мꙋ .
и҃гаги́н сꙑприлежа́щими е҆мꙋ даже
дого́ръ • И҃магеддо́нъ и҃прилежа́
щіи е҆мꙋ , до́ръ прилежа́щіе е҆мꙋ .
вѣхѣ вселишасѧ сно́ве и҃о́сифовы
сі́на і҃и҃лева • Сно́ве а҆сиро́вы , і҃а҃на
и҃ссаха́ръ , и҃ссаѵе , и҃кариа́ . и҃сарре́а
сестра́ и҃хъ • Сно́вежде карі́евы
и҃хевер҃ъ . и҃мелхі́иль сі́и быѣ ѿ҃цъ
завулоовъ • И҃ехове́рꙑже роди́ на
фле́ѳа . и҃сомиръ и҃ходана и҃сѵа
сестрꙋ́ и҃хъ • И҃сно́ве и҃а҃фле́ѳовы
фасе́хъ , и҃а҃мамаа́дъ и҃асоа́дъ ,
сіи сно́ве и҃а҃фле́ѳовы • Сно́вежде
семи́ровы . и҃хноу́ръ , ранго́а ,
и҃а҃ва , и҃а҃ра́мъ • Сно́вежде а҆сꙋ́до
вы братіа е҆го сꙋфа . и҃а҃мна . і҃и
елимъ . и҃а҃лам҃ъ • Сно́вежде сои҃
фовы а҆ріафе́ръ , и҃сꙋанъ , и҃ворини҃ъ
иже вꙑвравасаре • і҃и҃ю́ѳъ и҃саа҃мма
и҃селимъвванъ , і҃и҃дра҃и҃ , и҃е́фони
и҃фасфа , и҃ара́м • Сно́вежде о҆лиии
а҆ниил҃ь . и҃расіа • вси сіи сно́ве
а҆сꙋ́ровы , вси кнѧзи племе́нъ
и҃ѿ҃чествъ и҃збранни . и҃кръпки силою

а҃ мо҃ мѳ

а҃ мо҃ мв

кнадзи воевôдамъ . сочтéніеже йхъ
вовремá брани навополчéніе , к ,
й ѕ , мужïи .

Глá , и .

Сенïáминже родú вáла прв
éнца своегó , йáласаíла ,
вторáго , йдиéра , áреда ,
трéтïяго . Йнагуíла ,
четвéртаго , нрáфу , пя
таго . Бышаже сйнове вáле . йáсо
фáнъ , йихранъ , îйоáнъ . óвем
суéже йнаманъ йáхïи . Сйи сутъ
сйнове áгода гиры , навноудъ , йáви
суе , йнамй , йсйи сны áодн , гирá
сапфáнъ , йáруáмъ . сйи сутъ
кнадзи плéменемъ óбитáющаго въ
габáи . йхже пресели́ша вьманудáд
Йнаáмáнь , йакïи , îйрáмъ тóи
прикеде йхъ , йродú гира , áдáна .
йнуа . Несорúмъ родúвъ вьстра
нú моáвли , поîшущéнïи êго , йо
снмасúмъ йкáла жéны своя . родú
ωкáлы жены своéа йóкáва , йсамïю
йминсу ймелхóма . îйóáса йсехïи
ймармïю . сйи сутъ сйнове êго кнадзи
ωчествъ свойхъ . ωйпесúмыже
родú áмнтóва . йелифаáда . сйнове
елифадовы . евéръ , ймисоáмъ .
йеамнúлъ , тóи созда áнóнъ . йá
дóна йдворы êго . йеóдъ дворы êго .
Сараже йсамасеи кнадзи племéнемъ
жнвущимъ вьаилáмъ , йтïи йзъ
тнаша жнвущихъ вьгéду . Йбра
тïя йхъ сосиль , йермóдъ . Йза
вадïа йáра . йáвадъ . Гмсоламже
йéсфа , йéзïа , сйнове варïа . Йза
вадïи , ймесомáни . йезекïи , йа
бéръ . îйáсеекы , ймарïи , îйéзе
лïа , йóвáвъ . сйнове елифáли .
Йамсúй , йхезрïи , йзéвди . îй
анóйман , исаладïи , йéлúлъ .
Йáдана , йкарéа , йсамарадъ ,
сйнове семенсовы . Йсфанъ , йáве
йелúлъ . Йáдрïа , йáвдóнъ , йзé
хри , йáнáнъ . Йананïа , îйхам
инададïа . Йéфадïа , йфанúлъ
сйнове йсайсовы . Йс..моáсъ , йсарéа
йéдиïа . Йéремóлъ , îйлïа , йзе
хрïа , сйновеже йéремóмилли сйи
патрïáрхи сйибыша племене своúм
начáлницы , сйи óбитáша вьиерли́
мъ . Вьгавалóньже весели́ся îйлъ
ωцъ êгавалóнь , îйма женъ êго ма
áха . Снъже êго првéнецъ , áбдо
йéвръ , йкúнеть , йваéлъ . йнадá .
Йнúръ , геддáръ , йáноум , йбра
тïяже êго , заоуръ . Ймахаéлóд
йже родú самá . сйиже óбитáша
побратïи своéм вьиерли́мъ вьбра
тïею своéю . Нúрже родú кúса ,
йкúнеть родú саула , саоулъже родú
йонадáна , ймелхúсуе , йáминна
дáва , йéзваáла . Снъже йонадá
новъ , мемвфиваáлмéн . ймéмъди
востéм , ймемвфиваáлже , родú
мúху . Сйновеже мúха , фидóдъ
ймалóхъ . йдарéсъ , йхапáсъ .
Йхалáсьже родú нóда , йóда родú
салемéда , йáсмóда , йзаúврïю ,
заúврïиже родú мóсу . Ймóса родú
лáнáу , емуже сйнъ бысть áрáа ,
ωáрáи , рожень êсть êлвлáса , йже
родú áсанúла . óсéлже вышла пр
вéнецъ êго . ѕ сйновъ . сïаже йменá
йхъ , ёзрúкáмъ , îйзманúль . йза
рïя , áвдïя , йсарáа , йанáнъ ,
вси же тïи сйнове áсанúлевы . Сйнове
ёсéха врáта êго , йоулáмъ прьвене
êго , йéсуень кторым , йелифáсъ ,
трéтïи . Бышаже сйнове йоудáли
мужи крéпчáншïи келúкою крéпо
стïю напразáюще лукъ . ймнóги
ймúющие сйнове . йсйны сйновъ , рн .
Вси сии ωсйновъ веníáминúнхъ .

Глá , д .

Весьже îйлъ сочтéнъ êсть
попленéнемъ йхъ , йсе
суть пúсаны вúкнúгъ црем
îйлéвыхъ , îйоудиных .
попреселéнïи вавилóнъ
ради безакóнïя йхъ . Йже бе
коновáша . îйже óбитáша первúи
вьдержáнïихъ , йвъградúхъ свои
îйлъ , йсщенницы йлевúты , йпри
дáнïи . Йже óстáша вьиерли́мъ
сйнúми iоудиными ωсйновъ вени
áмúнь , йωсйновъ ефрéмль ймана
сúнъ . одúн сйнъ áминоудовъ сйна
емкрïúна . сйнове ωсйновъ фарéсъ сйнъ
iоудá . Йωсилóма áсанá прьвенец

его ѝсно́ве его . ѿсно́вѣтъже За́ра , пе́
ль ѝбра́тїа ѝхъ , ѝхже бы́сть ,
х , ѝ ч • Ѝѿсно́вѣ кенїа́мино́вь сахѡ
е́нъ вѣсолла́мовѣ . е́на о́дѹне́ва е́на
ану́ова • Ѝе́кна́а е́нъ їероова́мовъ
е́ла́вѣ , ѝсїи́ е́ны ѝо́зню , ѝсно́ве
ахе́ровы , ѝмосолла́мовы е́на сафа
тїева , е́на рагѹи́лева . е́на ѝава́нии
братїаже ѝхъ порожде́нїа́мѣ ѝхъ
д со́тъ , ѝ ѝ ѕ , ке́н еїи́ мѹжи
кна́зи племе́немъ подомо́мъ ѿцъ
ево́ихъ • ѿсщенныѣже ѝо́да́їа
ѝо́а́рни́ѣ , ѝо́а́кни́мъ • Ѝа́за́рїа
е́нъ хелкїевъ е́на мосолла́мова .
е́на садѹкова . е́на мараріо́дъ ,
е́на а́хи́това а́рхїере́а до́мѹ бжїа .
Ѝа́дїамъ е́нъ ероа́мль е́на да́зо́рь
е́на мелхїа́ева ѝмаа́сїа , е́нъ а́дни
ль , е́на а́зе́ра , е́на мосола́мла .
е́на самелнмо́дова е́на е́ммаро́ва .
Бра́тїаже ѝхъ кна́зи подомо́мъ
ѿчествъ своихъ , а , ѝ ѕ со́тъ ,
ѝ ѕ , емлѣ́ѝши кр҃вопостїю кѣ҃ѣ҃ко
ре́нїю дѣла слѹже́нїа ѣдомѹ бжїи .
ѿлевѹ́тъже самеи́а е́нъ а́сѣ́кокъ
е́на а́зрнка́мова , е́на савїе́ка , е́на
вѣмерарїи́нъ . баквакаре , ѝа́рн
ѝгаре́а , ѝмедаи́аѣ е́нъ минхае .
е́на зе́хри е́на а́са́фова • Ѝакдїа
е́нъ самеа́ . е́на голила , е́на ѝдидѹ
на , ѝвараха́а е́нъ а́ѣы , е́на е́а́лка́
нока ѝже о́бита́ кѣдво́рѣхъ нето
фа́до́выхъ • дверницыже се́лла́мїе
ѝа́кѹ́мъ , ѝтелмо́нъ , ѝе́мѝ ана́нъ
ѝбра́тъ ѝхъ , се́лла́мъже бы́сть
кна́зь , даже того вре́мени кѣвра
тѣхъ цр҃ѣ́ки кѣвостоѝсѹ вѣздержа́хѹ
посилахъ своихъ вѣсѣ́нѣхъ левѹ́ѣны •
Ѝсе́лла́мъ е́нъ кѣтере́овъ е́на а́кїела
фо́бова е́на коре́ока . ѝбра́тїа е́го
подомо́мъ ѿцъ ѝхъ . сїи сѹть
зри́тели на́дѣлы слѹже́нїа стрегѹ
ще стражы , ѣскѹнїи , ѝѿцъ ѝхъ
на́ полїкомъ гнимъ . стрегѹще вѣ
хо́да • Ѳнне́ѣстъже е́нъ е́леаза́ровъ
бысть кождь ѝхъ пре́гнѣ́ • Ѝпосе́
заха́рїа е́нъ мосолла́мїевъ дверни
ра́тъ ѣскѹнїи свѣдѣнїа • Сїи кен
ѝзбра́ннїи вѣдверницѣхъ ѝже вѣчи
слѣ , ѣ , ѝ бі , сїи всели́хъ ѝхъ по
племе́немъ ѝхъ сочте́но , ѝсѝхъ пе
ста́ви дондеть ѝсамо́лть ви́дящїи вѣ
вѣрѣ своем • Ѝта́ко тїи ѝсно́ве ѝхъ
быша вѣдве́рехъ до́мѹ гнѣ . ѣдомѹ
ѣскѹнїа стрещи , повсѣ дни • По
четы́ремъ вѣтромъ бѣша две́рницы
стрегѹщеи . ѝже кѣвостоѝсѹ ѝкѣсѣ
падѹ , ѝкѣсѣвѣрѹ , ѝкѣюгѹ • бра́
тїаже и ѝже жива́хѹ вѣселаѣкои ,
ѝприхожда́хѹ вѣсѹбо́та свои ѿвре́
мени даже довре́мени напремѣнѹ
тъ • Четы́ре́ бо две́рнико́ старѣи
шїи вѣпрѹче́но бысть левѹ́то . ѝбѣхѹ
стрегѹще собо́ровъ ѝскровищъ до́мѹ
гнѣ • Поѣкрѣтъже цр҃кви гнѣ жи
вахѹ вѣстра́жѣ вахъ свои . да́е́гда́
врема бысть їѝ ноѹ́тре ѿтворлю
две́ри цр҃кви • ѿтогоже ро́да бѣхѹ
ѝна сосѹ́ды слѹже́нїа . почи́слѹ́ бо́вно
ша́хѹ сосѹ́ды , ѝзношаахѹ • ѿтъ
же ѝже кручѐнна ѝмѣ́ахѹ рѹ́хла
стѣнтельстѣкомъ . та́коже ѝнадѣ
мѹкою пшенѝчною ѝвиномъ ѝе́лео
ѝдмїа́мо́ ѝароматы • Сно́вежде
ещенныковъ ма́сти ѿрама́тъ сѣдѣ
лахѹ • Ѝнатѣтадїаѣ левѹ́тъ .
сѣи пръвенецъ селлѹмъ крылошанни
пръвыи бысть , ѣмѹже оѹ́вѣ́ренни же
твы . ѝже наскокрадѣ пражхѹ́ѣа
велѝкого жерца • Паки́ѿ сно́вѣ кла́до
вы бра́тїа и бахѹ на́ хлѣбы пре́ложе
нїа вѣсѹбо́ты ѝсѹбо́ты ѝже оѹгото́
вати • Ѝсїи быша кнѧзи пѣвце́
посемтыѝхъ левѹ́тъскихъ ѝже вѣсть
бра́нїю постáвленни , повсе дне́вное ,
ѝкодадень ѝно́щь всегда свое слѹже
нїе ѿслѹжива́ютъ • Сїи главы ѿче
ствомъ левѹ́тоивъ поплеме́немъ и ,
нача́лнницыже сїи ке́н пребыка́хѹ вѣ
їерли́мѣ • Ѝвѣгавао́ньже о́ста
ѿцъ габао́нь їеи́ѣ́ѣкъ . ѝмя жено́ѣ
его маа́ха • Ѝсно́ѣ пръвенецъ его
авдо́нъ , ѝа́ѣхръ , ѝкиѣ́ѣ , ѝвле́ль ,
ѝнни́ръ , ѝнадава́ѣ , ѝгедо́ръ . ѝбра́
тїа ѝхъ . ѝа́гїоу́нъ , ѝзе́хрїа •
Ѝмаселлодъ ѝже родѝ се́маа . ѝсїи
всели́шасѧ среди бра́тїи свои́хъ вѣ
їерли́мѣ собра́тїа́ми свои́ми • Ѝнрже
родѝ киса . ѝкиѣ́ѣ родѝ саоу́ла . ѝса
оѹ́лѣ родѝ їѡна́да . ѝмелхиѣ́а ,

а҃ чр г҃

а҃ чр д҃

а҃ чр е҃

а҃ чр кѕ

а҃ чр ѕ҃

а҃ чр з҃

а҃ чр и҃

а҃ чр ѳ҃

а҃ чр і҃

а҃ чр ія҃

а҃ чр іа҃

а҃ чр іб҃

а҃ чр іг҃

а҃ чр іг҃

а҃ чр іг

Преступа́ше же дѣтїю и дѫщи и прⷭ҇тѫщи
ѕ҃ ч҃ рг҃ ѥгѡ вседрⷬ҇жи́тель бⷭ҇ть сни҃ • Сі҃же
кнⷭ҇зи мѫ́жїи сі́лныхъ дрⷭ҇вныхъ,
и҃же помага́хѫ є҃мѹ дацрь бѹ́детъ на
вⷭ҇хъ и҃лемъ, послове́сѣ гнⷭ҇ю и҃же
гла́ кⷭ҇ѣи҃лю • И҃сїе сочте́нїе кр҃вⷭ҇ть
кнⷭ҇ть дрⷭ҇вныхъ • и҃сплⷭ҇ть сѣ҃ть а҃ха
ма́нъ, нача́лни ме́жⷣ три десѧ́тн.
то́и҃ въздвизаше сѹ́лнцѹ свою, на
три́ста • и҃побѣ҃ и҃ є҃ди́но кра́ть •
И҃понемъ є҃леа́заръ сѣ҃ть дода́ѵ, о҃
хахїева, се́и҃ бⷭ҇ть по́середѣ тре́ сі́лны •
Се́и҃ бы́сть въ дрⷭ҇вѣхъ ѳфаседоми́не
и҃дѣже и҃ноплеме́нницы въ врата́ны бы́ш
кмⷭ҇ѣ́сѹ тому́ наопо́чеиїе • и҃бⷭ҇ть по́ле
страны́ то́ѧ по́лно ѧ҃чме́ни • повⷭ҇ть
то́шаже лю́дїе ѿшлнца и҃ноплеме́ннїк •
ѕ҃ ч҃ рг҃ Сі҃же ста́ша посредѣ по́ля, и҃ощи
тѣ́ша є҃го, и҃збѣ́ша и҃ноплеме́нни
и҃дасть бⷭ҇ъ спсе́нїе ве́лїе лю́де свои҃ •
Сі҃же трⷬ҇е ѿтридеся́ти кнⷭ҇зь
сніи҃до́ша кѣкаме́ню кⷭ҇дⷣу въпе
ще́рѹ о҃долла́млю • и҃ноплеме́ннцы
бы́ша о҃бъѣсто́ѧще вдо́лѹ гиганто́ •
дрⷭ҇вѣе бⷭ҇ть въо҃блеже́нїи па́ски • вра́
жей ноплеме́ннческа вовндлее́ме •
И҃ѣтъжа́де дрⷭ҇ѣ҃ нр҃е • ѯ҃ кто́ дасть
мнѣ во́дѹ ѿкла́дязѧ и҃же въвндлїе
мⷭ҇ и҃же е҃сть въвра́тⷬ҇ • И҃тр҃ѣ҃ѥ҃ и҃
проидо́ша по́середѣ о҃бъѣсто́а҃нїѧ и҃но
племе́ннческа • и҃почрⷬ҇пѣше во́дѹ
ѿкла́дязь и҃же въвндлїемⷬ҇ • и҃же
бⷭ҇ть вовратⷬ҇ • и҃принесо́ша кⷭ҇дⷣу
дапїетⷬ҇ • и҃нехотѧ́ше дⷣу пи́тти
є҃ѧ • и҃возлїѧ́ю сѧ • И҃пресохрани́ мѧ
ѓ҃ данеѣ́творю гла́ се́и҃, а҃ще кровь
мѫ́жїи тⷬ҇ пїю • и҃же въздⷭ҇ть дш҃ⷬ҇
своихъ принесошаю • нсїѧ ра́ бе́щи
нехотⷬ҇ пи́тти є҃ѧ • сїе сътвори́ша
трїе кр҃вⷭ҇пчѧ́нш҃їе • ѯ҃ѣ́сѧ и҃же бра́
і҃о́а́вовъ то́и҃ бⷭ҇ть прⷭ҇вым въ трїехъ •
и҃то́и҃ въздвизаа́ше сѹ́лнцѹ свою про
ти́вѹ, трею́ сѹ́ть мѫ́жїи, въѣдⷬ҇
ча́сть и҃ѹ́бн и҃х҃ • и҃то́и҃ бⷭ҇ть по́середѣ
трехъ и҃менитⷭ҇шїи • ѿтрїехъ
ме́жⷣ дⷭ҇тьма преслⷭ҇вным, бⷭ҇ть бо и
нача́лникъ • о҃бачѣ даже кⷭ҇ътремⷬ҇
прⷭ҇вымъ непришелⷬ҇ • И҃ванъѣ сѣ҃ть
но҃да́евъ мѫ́жа кр҃вⷭ҇пи́скаго и҃же мно́га
дⷭ҇ла сътвори́ ѿбласа́ла то́и҃ ѹ҃бн
дво́ю, а҃рїи́лево моа́вⷭ҇скнхъ • и҃то́и҃
сни́де но҃ѹ́бн льва́ оу҃кла́дѧ въ вер
ма сѣ҃та • И҃то́и҃ ѹ҃бн мѫ́жа є҃гѹ
ѳтѧ́нина є҃мѹже во́зрастⷬ҇ бⷭ҇ть, є҃,
лако́ⷮ • и҃мⷭ҇а́ше сѹ́лнцѹ є҃гѹ́ѳтѧ
нина сѣ́и҃ а҃ко братоу́бо тⷬ҇щнхъ •
сни́де ѹ҃бо кнемѹ ванⷭ҇ѣ сътже́зло҃
и҃ⷭ҇ѣхнтн ра́тнще є҃же ношла́ше въ
рⷬ҇це • но҃ѹ́бн є҃го ра́тнщемъ є҃го •
Сі҃е сътвори ванⷭ҇ѣ сѣ҃ть но҃да́евъ,
нⷭ҇ѣ и҃менитⷭ҇ по́середѣ трехъ кр҃вⷭ҇пчѧ́нш҃нхъ • По́середѣ тридеся́ти
пр҃вы́хъ сн҃хъ и҃менитⷭ҇шїи • о҃бачѣ
кⷭ҇ътромⷬ҇ непрїи́де • положи́же є҃го
дⷭ҇ѣ кⷭ҇ѿчествѹ є҃го • Па́ски кр҃вⷭ҇
пчѧ́нши мѫ́жи въвоинⷬ҇ • а҃сна́лъ
бра і҃о́а́въ • и҃ѣлеа́наниъ сѣ҃ть додїеевъ
ѿвндлее́ма • Сам҃модѣ҃ѣ҃ѧ́дн҃тѧ
нинъ • хелкїи а҃фело́нн • о҃ре́и сѣ҃ть
ѿкне́ся декѹ́нскїи • и҃а҃вїезеръ, а҃на
дофѳскїи • Сохова́н, а҃садїи, и҃лн
о҃а҃хо́н, воо҃ран сѣ҃ть нетофа́дїевъ,
є҃лїа́дъ сѣ҃ть ваннаковъ, неофа́ди •
И҃ра́н сѣ҃ть рнвлн, ѿгоры́ бенїами́
нѧ • веннеа́ѳ сѣ҃ть фарадоніе́ •
Ѹ҃рїи, ѿнеа́лн, галѳвавїи́лъ
и҃же ѿара́ве́ди • ф҃зы́ мо́дъ, а҃рса
мїевъ, є҃лнава салавоніевъ, и҃ра́ѳ
гонни, і҃онада́нъ сѣ҃ть сагіевъ,
о҃ра́рн, а҃хнса́амъ, сні҃ь сахаровъ,
а҃рарїи • зифаа́лъ сѣ҃ть сороѵ́ть, а҃фе,
мехура́ѧ, а҃хїа, а҃фелонїи, а҃зра́н
о҃марме́лн, ноо҃ра́н, сѣ҃ть а҃вдїевъ,
но҃и́ль, бра́тⷬ҇ надано́въ, и҃варъ
сні҃ь танѣевъ • сего́ ли́сть а҃ммо́нни,
наа҃ра́н, ѿвнро́ѧ, и҃же носилъ о҃рѫ
жїе і҃а́ково, сѣ҃а рѹ́нѣева, и҃ра́ѳ, и
де́ри, гари́ѧъ, дерїи́, ѹ҃рїа хет
де́нскїи, вазаа́ѳ, сѣ҃ть о҃о҃лїевъ,
а҃дина́, са́ха, ревимовъ кнⷭ҇зь •
но҃ѹ́не́го, л҃, а҃но́нъ сѣ҃ть маа҃ха́евъ
и҃сафа́тѹ • фадаи́нн, о҃зїа, а҃сда
ро́де, са́ммa, и҃е́оль • сны́ ходаи́нн
а҃рарїи, и҃е́дїилъ, сѣ҃ть самери, і҃н
о҃зае́ бра́тⷬ҇ е҃го • досаи́, е҃лїилъ,
маоѳи́нъ, и҃а҃рнка • но҃соїа сѣ҃ть е҃го
и҃ена́мъ, и҃е́де́ма, моа́вн́тⷭ҇скин,
а҃лїи́лъ, и҃а҃вндъ, и҃е҃сїи́лъ, месо

Тѣмже пріндо́ша кнзи дв҃дѹ въ
снкелѧ́х ѥ҆гда ѥ҆щѐ бѣга́ше
слоу́ла сн҃а кнѣсова , и҆сѣ́ѣ бѣ
хѹ́ кр҃тѣ́чѧнши помага́юще
і҆҃збра́ннїи бо́нцы · На
празѧ́юще лѹ́кы . и҆҃обы́ю́же рѹ́кѹ
прящѧмн кѧ́менїе мета́юще . и҆ѹ́
правлѧ́юще стрѣ́лы . и҆҃бы́ша ѡ҃бра́
тїи слоу́ловыхъ , ѡ҃колѣна веніями́
на · Кнѧ́зь и҆хъ а҆хїе́зе́ръ . і҆҃но́
а́сть сн҃ъ самаѧ́ , гаваднѧ́тса , и҆҃а
зі҃ѣль . и҆фалѧ́дъ сн҃о́ве ха́мо́дъ . и҆
вараха́н , і҆҃ноу́ѧ и҆҃наѧдодѧ́тнѣсть ·
Самаѧ́ѧсѣже гаваѡ́нѧ́тнѣсть снлнѣ́н
шїи посредѣ трѝдесѧ́тн . и҆҃на́тр҃н
десѧ́тн . і҆҃ере́мїа і҆҃нѣ́зекнль і҆҃но́а́
нна́нъ , і҆҃зава́дъ гадирадѧ́тнн ·
и҆҃елно́ѡ́їн , і҆҃ѣ́рнмх҃ѣ́ , и҆҃ваа́лїа ,
и҆҃самарїа , и҆҃саѧ́дѧ́тїа , арѳфѹ́тн ·
и҆҃ѧ́кана , и҆҃ѣ́сїа , і҆҃нѣ́лїи́ѧ́ . і҆҃нѣ́за
ар҃ъ , и҆҃ѣ́зкла́мъ , ѡ҃каремма · и҆
о҆на́ѧ , и҆҃заѧ́дїа , сн҃о́ве и҆҃роа́мъ
ѡ҃хедо́ра · и҆҃ѡ҃гѧ́ди пріндѣго́ша къ
дв҃дѹ , ѥ҆гда та́и҆шесѧ въ пѹ́стыни
мѹ́жїе кр҃тѣ́чѧнши и҆҃бо́нцы нарочи́ти
держа́щїи цнтъ , и҆҃ко́пїе . лнцѧ́же
и҆҃хъ , ѩ҃ко лнца лѣ́вока . и҆҃ѣ́кобы ѩ҃ко
ко́зы въгора́хъ · ѳ҆зе́ръ въперкы
а҆вдїа вторын , а҆лїа́дъ тре́тїи ·
ѱазманъ четве́ртын , и҆҃ермїа пя́
тын · и҆҃ѣ́ѳфїа ше́стын . е҆лїи́ѧ́ъ
се́мын · и҆҃о́нанъ , и҃ . е҆льзеке́ль ,
а҃ · и҆҃ере́мїа , і҃ . махавенан ,
а҃і · Сїи бы́ша ѡ҃ше́новъ гадовъ кня́
зи во́нсѣїе послѣ́днїи и҆҃мѣ́ншїи , р҃ .
и҆҃бо́лши надѣ́тысѧщїю · Сїи сѹ́ть
и҆҃же прендо́ша і҆ѳрда́нъ мца́ перваго
и҆҃сѣ́м наполне́нъ , въ вре́мн сна́ѣ е҆го .
і҆҃згнаша всѣ́хъ и҆҃же жнвя́хъ вдолѣ́
къ въсто́чнѣи странѣ и҆҃западны́и ·
Пріндо́шаже ѡ҃кенїами́на и҆҃ѡ҃іоу́ды
напомощь дв҃дѹ · і҆҃зше́ дв҃дъ сѹ
протнвъ и҆҃мъ . и҆҃рече и҆҃мъ , а҆ще
мнрно пріндо́сте кнѣмнѣ . да бѹ́дѣ
сре́це мое́ посемѹ́же къвамъ . и҆҃а́ще
предатн мѧ сѹ́постатомъ мои́мъ
е҆гда и҆҃сть безако́нїа кр҃ѣ́хъ мои́хъ
ненмамъ . да́ви́дтъ бо́ ѡ҃ще на
шнхъ нсѹ́дитъ · Ѡ҃облече дх҃ъ гнь
а҆масїю кнѧ́зѧ на́тр҃десѧ́тїю и҆҃ре .
и҆҃дн дв҃де сн҃ѹ и҆҃ссе́е́ѡвъ и҆҃лю́дїе твои́
кѣмнрѣ . мнръ тебѣ . и҆҃мнръ по
мо́щнникомъ твои́мъ . тебѣ́ бо по
магае́тъ бо́гъ твои́ . и҆҃ѣ́въпрїѧ́тъ и҆
дв҃дь и҆҃положн и҆҃хъ кн҃зем снлы́ ·
Ѡ҃пя́кн ѡ҃манасїа́ѧ пребѣго́ша къ
дв҃дѹ , ѥ҆гда и҆҃дя́ше сѹ́нноплеме́нни
кн насслоу́ла на́брань и҆҃непомо́же и҆́мъ
дв҃дъ · Ѡ҃ѱко совѣтова́ѧше о҆тсела́
ша е҆го кнѧ́зн и҆҃ноплеме́ннничестїи ,
глю́ще . сѣглава́мн на́шнмн о҆бра
тн́мсѧ къ господи́нѹ свое́мѹ слоу́лѹ ·
Ѡ҃ѥ҆гда бо вѣ́зкратн́мсѧ вѣ́снкела́ѣ .
пребѣго́ша кнемѹ ѡ҃манасїа́ , ѥ҆дъ
нан . и҆҃ѡ҃зава́дъ , и҆҃е́дїи́ль , и҆҃ми
хаи́лъ . и҆҃ѡсафа́дъ и҆҃елноу́ , и҆҃сала́
ди . кнзи тысѹ́щнникомъ сѹ́ть ѹ҃
манасїю · Сїи вѣ́здя́ша по́мощь
дв҃дѹ нараз бо́нничнсовъ вся́ бо тїи
мѹ́жїи кр҃тѣ́чѧнши . и҆҃ѣ́ѣша кр҃тѣ́кн
нача́лнницы вѣ́во́нна́хъ · Зане́ ко́
ждо́днн прихожда́ху къ дв҃дѹ . напо
собле́нїе е҆го . да́же сѣ́творнсѧ бе́лїе
сѣ́чте́нїе ѩ҃ко бо́н бж҃їи · Тоже е҆сть
сѣ́чте́нїе кн҃земъ во́нскнмъ и҆҃жепрїи
до́ша къ дв҃дѹ . вѣ́хевро́нъ да́вѣ́кра
та́тъ цр҃ство слоу́лово кнемѹ посло
вен гню · Сно́ве іоу́дянн носа́щїи
цнтъ и҆҃ко́пїе . ѕ҃ , и҃ и҃ , со́ть .
ѹ҃правле́ны къ полу́че́нїю . и҆҃ѡ҃ше́новъ
снмеѡ́нь мѹ́жѣ́н снлнѣ́ншнхъ къ бра́
нн . ѕ҃ , и҃ р҃ . и҆҃ѡ҃ше́новъ левѵ́н .
ѳ҃ . и҃ х҃ . і҆҃ѡ҃даже кнѧ́зь ѡ҃ше́нѣ́ла
а҆а́рона : и҆҃ѣ́ннмъ , г҃ , и҃ ѕ҃ со́ть .
и҆҃сѣ́ дѡ́кѣ́ о҆́тро́къ и҆҃збра́нъ пресп҃ѣва́
ющїи , и҆҃до́мъ ѡ҃ца́ е҆го кнзи , кв҃ .
ѡ҃ше́нѣ́же бенїами́нь бра́тїи слоу́ла .
г҃ . и҆҃ѣ́ще бо́лшїа ча́стьи въсѣ́ѣдо
ва́ше до́мѹ слоу́лю · Ѡ҃пя́кн ѡ҃ше́новъ
е҆фрѣ́мль . к҃ , и҃ и҃ , со́ть . кр҃тѣ́ча́
ѣшнн хра́бростїю мѹ́жн и҆҃мено́ва́нїи
попле́ме́немъ ѡ҃чествъ и҆҃хъ · и҆҃ѡ҃
по́лѹ племе́нн манасїи́на , и҃ . кожо
поѣ́мене́мъ сво́и́мъ пріндо́ша . да
постáвлтъ цр҃ѧ дв҃да · и҆҃ѡ҃ше́новъ
и҆҃еахаръ мѹ́жн оу҃че́нн и҆҃же познава́хѹ
въ времена размышле́нїю что е҆сть
сътворнтн и҆҃мать і҆҃нль . вънача́ла
и҆҃хъ , ѕ҃ , и҆҃бра́тїа и҆҃ сни́ми · Пя́кн
ѡ҃слоу́лона пріндо́ша къ полу́че́нїю ,

бра́нн, ѣ҃ вѣсе́кнмн. ѻр҃ѫ́жїи бра́нны
мн. ѩ҃. вѣ помощь дв҃ду несѣ пра́
зны́мн рѹка́мн. Ѩ҃ нѣ недалѧ́ма
кнзе́м, а҃. нѣнѧ́мн. ѹ҃ченнцы,
нѣѹлнцамн, л҃, ѩ҃ з҃. Ѩ҃ ѡда́на
ѹ҃гото́ванн кѣ ѻ҃полченїю. к҃, ѩ҃ ѩ҃
х҃. нѡ҃ а҃сна́ сходѧ́щїи помощн
кѣ бра́нн. м҃. Ѩ҃ нѣ ѻ҃ны́а спраны
ѻ҃рда́на ѡ҃ѕе́новѣ рѹкѧ́мовѣ нѡ҃ гадо
выхъ, нѡ҃ по́лѹ племе́нн манасїѧ́на.
на ѹ҃ченїи ѻ҃ръ́жїи бра́нїи. р҃, ѩ҃ к҃.
бѣ сїи мѹ́жи бра́нній ѹ҃правле́нн кѣ
ѻ҃полче́нїю е҃рцемъ сѣврѣше́номѣ.
прїндо́ша вѣ хеврѡ́нъ. дапоста́ѳа
цр҃ь дв҃да навѣ́сѣмѣ ѩ҃нле́мъ. но ѩ҃ вѣсн
про́чнн ѡ҃нѧ́ѳ ѥ҃дино се́рце ба́хѹ дацрь
бѹ́детъ дв҃дъ. Бы́шаже тѹ҃ ѣ҃ дв҃до
трїе дннн. ѣ҃дѹще, нпію́ще. ѹ҃го
то́вашѧ бо нмъ бра́тїѧ нхъ. Но
нже бли́зѣ нхъ ба́хѹ до҃ нса́хара. н
злоѹ́лона нне́далима. прнносо́ша
нмъ хлѣ́бы наѻ҃се́лѣхъ нвельвѹ́дѣхъ
нме́скахъ нво́лѣхъ нажде́нїе мѹ́кѹ
перевѧ́сла емо́кши нгро́здїе сѹ́хое
вино, ѩ҃ле́н. нволы́ новны. кѣ ѣ҃ве
мѹ́ мно́жествѹ. ра́дость бо бы́сть
вѣ ы҃нлѣ.

Гла҃, т҃і.

Ачѧ́же собѣ дв҃дъ сѣ ы҃сны́, нтыс҃ѹщнкн. нсо́тнникн нвѣ́мн начѧ́лникн. Ѩ҃ре дв҃дъ кѣ всемѹ сѣ҃бранїю ѩ҃нлевѹ. ѧ҃ще ѹ҃го́дно ба҃, нѡ҃ га҃ ба҃ нашего ѹ҃лѹчнтсѧ. дапо́ елемъ кѣ бра́тїѧмъ на́шнмъ, про́чнмъ вѣ всѣ́м странѣ ѩ҃нлевѣ сѣ҃щенннкн нлевву́тамн, нже жнвя́хѹ по́гра́
дныхъ гра́да. дасѣ҃бѣру́тсѧ кна҃.
ѩ҃нзнесе́мъ кїо́тъ ба҃ нашего кна́м,
нне́скахомъ бо́ его вѣ дн́нн слоѹ́лѧ.
Ѩ҃ ѡ҃вѣщѧ́ вее сѣ҃бра́нїе дато́ко бѹ́де,
ѕа́нде ѹ҃го́дно бы́сть сло́во се́ вс҃ѣмъ
лю́демъ. Ѩ҃ сѣ҃бра ѹ҃́бо дв҃дъ всего
ѩ҃нлѧ, ѡ҃предѣ́лъ е҃гу́петскнхъ,
да́же до҃нехо́да нмадо́ва, е҃же вне́ѩ҃н
кїо́тъ бж҃їн ѡ҃гра́да на́рнма. Ненн
де дв҃дъ нвсѧ мѹ́жи ѩ҃нлевы вѣ҃зынде
вѣ҃гра́ дв҃дъ, нже е҃сть вѣ҃ ѩ҃ѹ́дѣ,
прнне́стн ѡ҃ттѹ́дѹ кїо́тъ га҃ ба҃ сѣ҃да́
ща нахерѹвнмѣхъ, нд҃ѣже нарѣ́ано
е҃сть нмѧ́ е҃го. Положи́шаже кїо́т
бж҃їн нако́лесни́цѹ но́вѹ ѩ҃нзнесо́ша ѡ҃
до́мѹ ѧ҃мннода́ва, о҃зже нбра́тїѧ
е҃го кеда́хѹ колесни́цѹ. дв҃дъже н
вѣ́сь ѩ҃нль нгра́хѹ пре҃до҃мъ всею сѝлою
нѣ҃пѣсенехъ нѣ҃гусле, нѱа́лты́рн,
нтнмпа́нѣхъ, нкѹмва́лѣхъ, н
тро́бы. Ѩ҃ прїндо́ша кѣ ѣ҃гумнѣ҃ хн
дону нпростре о҃за́нъ рѹкѹ́ свою, да
вѣ҃здержнтъ кїо́тъ ю҃нецъ бо́ пот
кнѹ́сѧ нма́ло ѹ҃клонн е҃го. Ѩ҃ прогнѣ҃ л҃ мо҃ѕ
вѧ́сѧ того ра́ди гѣ нао́кѹ, нѡ҃ разн в҃ ц҃ѕ
е҃го тѹ҃ того ра́ди нѧ́же простре рѹкѹ
нприкоснѹ́сѧ кїо́тѹ, ню҃мре тѹ҃
пре҃бы́ть. Прнскорбе́нѣ҃ше бы́сть
дв҃дъ того ра́ди нѧ́же разлѹчи гѣ о҃за́
на, наре́чеже мѣ́сто то разлѹче́нїе
о҃за́не даже нд҃осего дне. Ню҃боѩ́сѧ
дв҃дь ба҃ вто вре́мя глю́щи, ка́ко
могѹ́ кѣ мнѣ҃ вѣ҃здѣ́ствн кїо́ бж҃їн.
Ѩ҃ нѡ҃ тѣ҃ѧ вѣ́щи не вѣ҃зведе е҃го ке́вѣ҃,
то́ е҃сть вѣ҃ гра́дъ дв҃дъ, но вѣ҃звра
тн ѩ҃ вѣ҃до́мъ о҃ве҃да́ровѣ ге́дне́нна.
Превыва́ше кїо́тъ вѣ҃до́мѹ о҃ве҃да́
рове три́ мцы, ѩ҃ бла́гсловн гѣ до́мъ а҃ве҃да́
ровъ нвсѧ нѧ́же ѩ҃мѣ́ѧше.

Гла҃, д҃і.

Ѩ҃ ослаже хнра́мъ цр҃ь тѹ҃рьскїи по
слы́ ко дв҃ду ѩ҃древа ке́дрова,
ню҃мо дѣ́лнникъ стѣ́намъ
ѩ҃дре́во дѣла. дасоѕи́ждѹ
ѣ҃мѹ до́мъ. Ѩ҃позна дв҃ъ
ѩ҃ко ѹ҃кре́пн е҃го гѣ цр҃е́мъ на ѩ҃нле҃.
ѩ҃нже кѣ҃здви́жено е҃сть цр҃ство е҃го на
лю́дн е҃го ѩ҃нля. Поѧ́тъше дв҃дъ
ѩ҃ныа же́ны вѣ҃ е҃рлнмѣ. родн́же е҃ще
сы́ны ѩ҃дцѣ́рн. Ѩ҃ е҃ѩ҃ нмена нхъ,
нже родн́шасѧ вѣ҃ е҃рлнмѣ. самаѹ҃
нсокавѣ ннадавѣ, нсоло́монъ. н
е҃вее́сть, нѣ҃лнсѹ, нѣ҃лнфала́дъ.
ннафагъ, нѣ҃лнсама, нвалїа
да, нѣ҃льфалетъ. Слы́шашаже ѣ҃ ц҃ѕ
нноплеме́ннцы нже пома́заны бы ѳ҃ к҃
е҃сть дв҃дъ вѣ҃цра на всѣ́мъ ѩ҃нлемъ.
ѩ҃нзынде́ша вс҃н нноплеме́ннцы да
вѣ҃зы́щѹтъ дв҃да. нѣ҃гда слы́ша
дв҃дъ нзы́нде проти́вѹ нхъ. Ѩ҃ но
племе́ннцыже гра́дѹщїи разлїѧ́шася
вѣ҃ ю҃́дол гнга́нтовѣ. Ѩ҃ вѣ҃
прос҃н дв҃дъ ба҃ гла҃. а҃ще сни́дѹ

нанноплеменникы. наче предасть
ѧ въруцѣмою. ре емубѣ, снидѣ ндѣ
ѧхъ въруцѣтвою. изыиде кевал
фарасѣнъ. ипоразиѧхъ тъ дв҃дь,
ре дв҃дъ разделѧ бъ врагы моѧ по
руцѣ моею. тако разделѧютсѧ водо
ѧ сего ради наречено бысть има мѣ
сту тому, разсѣченіе фараима.
ѡстависатъ богы свои ноплеме
нницы, ѧхже дв҃дъ повелѣ сожещи,
ѧприложиша ещѐ ноплеменницы, и
стѧша ещѐ въоудолы гиганътовы.
вопроси паки дв҃дъ ба, рече емѹ
бъ неидѣходи заными ѡвратиса ѡни
ѧпріидеши престоупи имъ ѡсѹпротивѣ
трѹшиѧ. егдаже оуслышиши шѹ
верѣхъ трѹшеѧ, тогда ѧзыидеши
ивъбрани. тако ѧзыидетъ бъ предъ
тобою даопразнитъ полки ноплеме
нически. истъвори дв҃дъ тако по
келъ емѹ бъ. ипоразиполки филн
стимо ѡгавлона даже догазѧра. и
прослависѧ има дв҃дво квсѣхъ стра
нахъ, и гъ дастра его навѣсъ ѧзыцѣ.

гла, ѣі.

Ѣтъверѣже себѣ до въградъ
дв҃дь. несоуда мѣсто кі
ѡтъ сѣи. истъвори емѹ
жилище. тогда ре дв҃дъ.
неподобно естъ дашѣвѣкого
носитисѧ кіѡтъ сѣю токмо ѡле
вѹтъ, ѧхже ѧзбра гъ къношенію
кіѡта его, ѧкъслѹженію себѣ даже
вѣвѣкы. сображе дв҃дъ весь ілѣ
въіерлимъ, давнесетисѧ кіѡтъ
сѣи вѣмѣсто свое ѧже оуготова
емѹ. исобра дв҃дъ сновъ ѧаронокъ
левѹты. ѧшесотъ кладовъ, оу
рїель началникъ бысть ѧбратїа его,
вѕ, ѧшесновъ мерарінъ. асаїа на
чални ѧбратїа его, ѳк, ѧшесто терео
ни іоиль началникъ ѧбратїа его, ѳл.
ѧшесто елисафа семеїа началникъ ѧбра
тїа его, ѳ. ѧшесновъ хевромо.
ѳлїиль началникъ, ѧзратїа его п.
ѧшесновъ озїилетъ, амминадакъ,
началникъ ѧбратїа его, рві. ѧпри
зва дв҃дъ садока ѧавїадара свщенни
цы, ѧлевѹты. оурїиль, агаіанъ
ноиль, семеіанъ, ѧелїиль, ѧамин
надава. ѧречекнимъ. вы есте
началницы обителемъ левѹтскихъ,
осятитесѧ вы ствратїею вашею.
ѧпринесете кіѡтъ га ба ілѣва.
намѣсто иже оуготовано естъ
емѹ. ѧкоствпрвое вы небѣсте го
товы. раздѣлиласть гъ. встанасть
ако невъзыскахо его поразѹжденію.
ѧостишасѧ свщенницы ѧлевѹтіи.
давнесѧтъ кіѡтъ га ба ілѣва.
ѧказаша сновъ левѹтиніе кіѡтъ
сѣи. ако повелѣ моусеи послѹвсѣ
гню, позакоѹ рамены своими на
носилахъ. рече дв҃дъ началнико
левѹтомъ. дапостависѧ ѡвратіи
своихъ пѣвцовъ вѣорганѣхъ, пѣ
снехъ мѹзикіискихъ. псалтырехъ.
вѣтѹбѣлы. ѧкѹмвалы. давозгласѧ
ствысшнихъ гла веселїа. поста
кишаже левѹти емманаса сна коѧле
ва. ѡвратїа его асафа сна варахї
ина. ѧшесѣкъ мерари ѡвратіи к,
едана сна кисеова. ѧеними ера
тіи ѧхіе. ствторо чину захарїа.
ѣенилъ, ѧесмерамодъ. ѧозїа две
ницы. паки пѣвцы, емманъ,
асафъ, ѣемадъ. вѣкѹмвалы мѣ
дамы вѣзглашающи вѣслѹшанїе.
захарїаже ѧозїилъ. ѧесмирамо,
ѣіилъ, ѧананїа, ѧелїавъ. ѧмасѣ
ясть, ѧмакенїа. свѱалтырѣми
тихо гласно полху. паки мадда
ѳасть, ѧелнфалъ, ѧмакенїа, ѧа
вдедомъ, ѣенилъ. ѧозїа вранницы,
ѱалмо пѣвци. емаласѧ. ѣеда,
вѣкѹмвалы мѣдамы дастворитъ
слышано. захарїа, ѧозїилъ,
ѧесмирамодъ, ѣенилъ, ѧанани, и
елїавъ, амосеїа, ѧванаїа, свѱа
тыри, тихо гласно. ѧмаѳадїа
елнфалеясть, ѧмакенїа, ѧавдедо,
ѣиеиль, ѧозїа, кинниры шѹмящѣ
потвердити. ѳхонїаже начални
левѹтомъ кнѧзь пѣвающихъ сла
кимъ гласо, бысть бо бѣло мѹдръ
ѧбараѳїа, ѧелкана, двереницы кіѡ
та. паки вавенїа, іосафатъ
ѧнаѳанаиль, ѧмасеїа, ѧзахарїа
ѧванаи. ѧелїазаръ свщенницы тру
бахѹ трѹбами прекіѡтомъ бѣи.

ꙗ҆вѣдо́мъ , і҃ꙗ , вѣхѹ дверинцы
кїо́та гн҃а • дв҃дъже бѣ ѡ҆бѣ́ ста
рѣ́йшїи і҃ѡ́ілѣвы ѡ҆тыецѣ́ники . ѡ҆дѹ
ц҃їѝ кокношенїю кїо́та завѣта
гн҃а , ѿдо́мѹ , ꙗ҆вдома съвеселїе́ .
Ѡ҆бы́сть е҆гда помага́ше бѣ́ левѹ́ѳ҃ѡ
и҃же ношахѹ кїо́тъ завѣта гн҃а .
ѡ҆трахѹ , з҃ , ю́нецъ . ѡ҆ ѕ҃ , о́вень .
дв҃дъже бѣ́ѧше о҆дѣ́н҃ ри́зою синею .
ѡ҆кр҃ѣ́н левѹ́ѳ҃ѡ и҃же ношахѹ кїо́тъ за
вѣта гн҃а . пѣвцыже і҃ѡхоне́їа на
нача́лникъ пѣ́снемъ пою́щихъ . на
дв҃дъже бѣ́ е҆фѹ́дъ ли́нены • весьже
і҃ѡ́ілѣ ѡ҆звожа́хѹ кїо́тъ завѣта гн҃а
съвоскланїе́мъ ѡ҆шѹмо́мъ ду́бны҃ ,
ѡ҆трѹбны́мъ . ѡ҆кѹ́мвалы ѡ҆вѣ́ѧгѹслѣ
глаша́ющи • Ꙗ҆гда прїи́де кїо́тъ
завѣта гн҃а даже до града дв҃дова .
ѡ҆мельхола дщи́ саѹ́ла смотра́ше
ко́ѡ҆кно , ѡ҆ѹи́дѣ ц҃р҃а дв҃да ска́чюща
і҃ѡгра́ющи . ѡ҆пропе́ Ѯ его́ вѣ́ерцѣ сво
е́мѣ •

Гл҃а . ѕ҃і •

Ѡ҆бнесо́шаже ѹ҆́бо кїо́тъ
бж҃їи ѡ҆поста́вѣша его́ по
сре́дѣ жи́лища и҃же вѣ́здвѧ
е́мѹ дв҃дъ . ѡ҆бнесо́ша все
съжже́нїа ѡ҆мирна́а предъ
гн҃е́мъ . Ꙗ҆съверши дв҃дъ вѣ́здаю́щи
все съжже́нїа ѡ҆мирна́а , ѡ҆бла́ги лю
вѣ́ѧмѧ гн҃е • Ꙗ҆раздѣли́ вс҃ѣ́мъ
по҆е́дїномѹ ѿмѹ́жѣ даже до же́нѣ
хлѣбъ е҆ди́нъ . ѡ҆чась пече́на мя́са
воло́ва , ѡ҆бжа́рена о҆ле́а снмида́ •
Поста́вѣже прекїо́томъ гн҃ѣ́мъ ѿ
левѹ́ѳ҃ , и҃же служи́ти ѡ҆помина́ти
дѣла́ его́ і҃ѡповѣда́ти ѡ҆хвали́ти
гн҃а бг҃а і҃ѡ́илева • ф҃елфѣже нача́лни
ѡ҆дрѹгїи поне́мѹ заха́рїа паки́ і҃е́ѡ́ілѣ
е҆ламирамо́ѳ҃ . ѡ҆а҆ї́ѡ́ілѣ . ѡ҆мадаѳ́и
а҆ѳ҃ , не́лїа́кѣ , ѡ҆ване́а , ѡ҆вѣдедо́ѳ҃ ,
і҃ѡ́иилѣ сїи вѣ́ѣорга́ны ѡ҆ѱалты́ри ѡ҆гѹ
слы ѡ҆бра́ша , а҆ле́а́фже кѣ́ыкѡ҆мва́лехъ
вѣ́ѧзглаша́а • Ꙗ҆кѡ́ѡ҆вѣ́а , ѡ҆бзѡ́ѡ҆и́лѣ
ещенницы трѹбиша вы́ну вѣ́ѣрѹ́бѹ
прекїо́томъ завѣта гн҃а • вѣ́тон
дне ѹ҆́стрѡ́и дв҃дъ вѣ́начаа́лѣ а҆ле́а́фа
ѡ҆поѡ҆вѣда́ти гн҃а ѡ҆братїю́ его́ • Ꙗ҆спо
вѣда́йтеся гн҃ѣ́ , ѡ҆бризыва́йте
ѡ҆мя́ его́ , зна́емы сѣ́творѝте гла́ы
творе́нїи его́ • Пои́мте е҆мѹ ѡ҆вѣ́спо́м
те е҆мѹ . ѡ҆повѣ́дѧйте всѣ́мъ чюдеса́ его́
ѧ҆́же сѣ́творѝ гъ • Хвали́те ѡ҆мя́
сто́е его́ . да вѣ́здвесели́тсѧ е҆рце
ѡ҆щѹщихъ бг҃ѣ́ голе́нїа его́ • взы
щи́те га ѡ҆ѹкрѣпи́тесѧ . ѣ҆зыщи́те
лица́ его́ вы́ну • Помяни́те чюдеса́
его́ и҃же сѣ́твори , зна́менїа не́ѣ́дбы
ѹ҆́сты его́ • Сѣ́мя і҃ѡ́ілѣ раб҃ѝ его́
сно́ве і҃а́кѡ́вли ѡ҆збра́ннїи его́ . то́и
гъ бъ на́шъ вѣ́всѣ́и земли́ сѹ́дбы
его́ • Помяне́мъ вѣ́вѣ́къ завѣ́тъ его́
словеса́ его́ и҃же повелѣ́ вѣ́тысѧщя
ро́дъ • Ѡ҆же завѣща́ сѣ́ав҃раа́мѡ́ .
ѡ҆кля́твы его́ сѣ́і҃а́акѡ́мъ • Ꙗ҆по
ста́ви е҆́ і҃а́кѡ́вѹ вѣ́повеле́нїе , і҃ѡ́илю
вѣ́завѣ́тъ вѣ́вѣ́чнъ • Глюще́ ,
тебѣ́ да́мъ зе́млю ханаа́ню , жре́
бїи достоѡ́и́нїа ва́шего • Е҆гда бы́
ти ва́мъ ма́ломъ числомъ , до́нде
бы́ша и҃жи́вѹщїи его́ ѡ҆прессли́шасѧ
вню • Ѡ҆прейдо́ша ѿ҆языка вѣ́ѣ҆зы
ка́ѿ҆цр҃твїа клюде́мъ и҃ны́мъ • Не
ѡ҆ста́ви никомѹ́же ѡ҆би́дѣти и҃хъ .
ѡ҆запрѣти́ про́и҃хъ ц҃рь • Ѡ҆неприка
са́йтеся хр҃тѡ́мъ мои́мъ , и҃вѣпро
ро́цѣхъ мои́хъ нелѹка́внѹ́йте •
Пои́мте гн҃ѣ́ вс҃ѧ земля́ , вѣ́звѣсти́
те ѿдне́ на́дне спсе́нїе его́ . вѣ
завѣсти́те вѣ́ѣзы́цѣхъ сла́вѹ его́ .
ѡ҆вѣ́всѣхъ лю́дехъ чюдеса́ его́ .
Ꙗ҆ко ве́лїи гъ и҃хва́ленъ зѣ́ло . стра́
шенъ е҆сть на́всѣ́ми бо́ги • вси бо
бо́ги лю́дѣ́стїи ѡ҆́долн . ѡ҆гъже не́бса
сѣ́твори , сла́ва и҃велїчество пред҃н҃
и҃крѣпость и҃похва́ла вѣ́мѣ́стѣ его́
сто́мъ • Принесѣ́те гн҃ѣ́ ѿчествїа
ѣ҆зы́ко́мъ . принесѣ́те гн҃ѣ́ сла́вѹ
и҃крѣпость • дади́те гн҃ѣ́ сла́вѹ
и҃мени его́ . вѣ́здвигнѣ́те жрѣ́твѹ
и҃прїи́дѣ́те пре́лнце его́ , и҃поклони́
тесѧ гн҃ѣ́ вѣ́дворѣ сто́мъ его́ .
дрожѹ́бо́йтсѧ ѿ҆лнца́ его́ вс҃ѧ земля́ .
ѡ҆дане́пра́кнтсѧ земля́ , и҃дане́по
дви́жи́тсѧ . да́вѣ́селѧ́тсѧ не́бса и҃ра́
дѹ́ется земля́ . и҃да реку́тъ вѣ́
ѣ҆зы́цѣхъ гъ ц҃рствѹ́етъ . да вѣ́здви
гласи́ мо́ре и҃спо́лне́нїе его́ . и҃дре́ва
по́льскаа и҃вся и҃же на́ни́хъ сѹ́ть .
Тогда́ вѣ́схвала́ дре́ва дѹбра́вна

прелщемъ гнимъ . якоприйдетъ сѣдѣти землѣ . неповѣдантеся гвн якобогъ , якобъ въвыкъ мтри его . Иглите епен ны бже епенѣлею нашъ . нетъберн насъ , ізмн насъ шизыкъ . дахалнмъ нма етое твое , прадѣемся къхаленіихъ твоихъ . бвенъ гь бъ ілѣвъ , швѣка даже ндовѣка . прекѹтъ вси людіе амнь , нъвехвалнша га. Постависа тѹ прекіотѡ завѣта гна асафа нбратію его : даслѹжа прекіотомъ кынѹ повсѣ дни . Навседомъ нбратіа его , зн . Навседомъеньнадомовъ . носан. поставиша двернцы . Садоказе ещенника нбратію его ещенниками прежналщемъ гнимъ въвышнихъ нже бъ въгаваонѣ . давздаю все съжженіа гвн , наолтари все съжженіа кынѹ оутро нвечерь . по всѣхъ нже писана сѹть къзаконѣ гни , нже повелѣ сномъ ілѣкомъ рѹкою моусіа раба бжіа . Нпонѣ емманѣ ндндѹмъ нпрочіи нзбранін едінъ кождо званіемъ своимъ къ неповѣданію гѹ , якобъ въвыкъ мтри его . Ненмн трѹбнцы нбіющін кымвалы нвса мѹзикіа аргаиомъ кстенію бжію , снобеже ндифѹмли въврате стоахѹ . обранишасеся вси людіе вдомы своа , ндвдъ обратисеся давлѣнитъ домъ свои .

Гла , зі .



гдаже обнташе двдъ въ домѹ своемъ , рече ктнна дану прркѹ , се азъ живѹ вдомѹ кедровѣ . кіотъже завѣта гна подъкожами ести . Нрече надан къвдвдѹ . вса нже сѹть квердци твоемъ сътвори , гь бо стобою ести . Сего ради нощи тоа бысть слово гне къ надану глющи . Поиди нгли двду рабѹ моемѹ , сіж рече гь . нестьби ждеши ты мнѣ домѹ наобитаніе . Непребыхъ бо вдомѹ шътого времени вынеже изведохъ ілѣа шземлѣа егѹпетскіа даже додне сего . но быхъ всегда премѣнающи мѣста жилищь . нвшатрѣхъ пребыва ющи . ідѣже ходихъ съвѣсмъ ілѣмъ . аще глахъ коемѹ сѹдіи колѣнѹ ілѣвѹ нмже повелѣхъ . да пасѹтъ людн моа глющи . что ра несъзиждеши мнѣ домѹ кедрова . Нѣ бо тако глеши рабѹ моемѹ двду сіа рече гь вседржитель . аъ нзатъ егда впастъ въсѣдокалѣ есн стадѹ . дабылъ есн кождь людемъ моимъ ілю . Нбыхъ стобою вдеже когда походилъ есн . нпотребихъ вса враги твоа претобою . сътворихъже тебѣ нменита якобединаго великинѹ , нже именѹютсеа наземлѣ . Ндахъ мѣсто людемъ моимъ ілю . нпасадихъ ѣ нобн тающть внемъ . нданевъсекорбатъ ктомѹ . нн снове безаконіа прило жатъ попратн нхъ якошначала . Нѡдніи нхже дахъ сѹдіа людемъ моимъ ілю , смирихъ вса враги твоа . нкъзвѣщаю тн якоздн ждетъ тн гь домъ . Егдаже исполнишн днн твоа данде ши къ щемъ твоимъ . въздвигнѹ сѣмя твое потебъ нже бѹдетъ шсновъ твоихъ . нвъстаблю цртво его . Неен съзиждетъ мнѣ домъ , наз оукрѣплю прстлъ его даже довѣка . азъ бѹдѹ емѹ къщца нтон бѹдетъ мнѣ въсна . нмлть мою нешнмѹ шнего . якошсего нже прежде тебѣ бысть . Ноуставлю его вдомѹ моемъ . нкъцртвіи моемъ даже довѣка , нпрстлъ его бѹдетъ непра вленъ въкѣки . Повѣхъ словесехъ снхъ . нповеемѹ видѣнію семѹ . тако глалъ есть надан къвдвдѹ . Нпрінде црь двдъ , нсѣде прегмъ нрече . кто азъ есмь гн бже мон , нчто домъ мон якобъ къзлюбн мя въкѣки , даподаси мнѣ такова . нонто мало кнднно бысть претобою бже . нгласи есн надомъ раба твоего ещѣ въбѹдѹщее , нестворилъ мя есн честна набесѣхъ чліки , гн бже мон . Что болѣе приложитъ двдъ глати тебѣ . егда тако прослави ши раба твоего нпознаеши его .

ѣ чр з

ѣ в чр в сиа мѕ

Гн раба твоего ради посрцу твоему
сътворилъ есн всѧ величествїа сїа.
Нзнаема бысти сътворилъ есн всѧ
величїа твоа • Гн нѣсть подобе
тебѣ, нѣсть бг разнь тебе по
всѣхъже иже слышахомъ оушима
нашима • Нѣсть тако людїе твои
ильь нзыкъ единъ наземли, егоже
ради пронде бгъ даизбавити есть
творитъ людн себѣ, нвеличество
своимъ нестрашными нзгони роды
шлнца людїи иже нзбави шегупта •
Нположилъ есн люди твоа ильь
тебѣ вълюди даже довѣка, нты гн
бысть бг нхъ • Нни гн слово
имъже глалъ есн рабу твоему,
инадомъ его, даоубѣримсѧ въвѣки
несътворн тако глалъ есн • Ноубѣ
рителѧ нвъзвеличителѧ имѧ твое
даже въвѣки, глющихъ гн гн все
дръжителю бгъ ильевь, ндомъ раба
его дабыде неправленъ претобою •
Зыво гн бже мои швратзлв есн оухо
раба твоего, стздати емоу домъ,
нсего ради обрѣте рабъ твои оубѣ
рениѣ, дамолитсѧ прелицу твоу •
Нни гн ты есн сами бгъ нглалъ
есн кърабу твоему • толиса добро
творенїа сїа • Нни начни блгои
домъ раба твоего дабыде въвѣки
претобою • нако ты гн блгнаъ есн
нблгенъ сыдетъ въвѣки •

Глл, ни •

И бысте же посемъ поразн дѣтъ
нноплеменнаго немирн н.
нвзѧ гедъ нпредѣлы его
шрыкъ нноплеменнаго •
Нпоразн дѣдъ молба, н
бѣхъ молитн рабн дѣдъ прнносѧ
ще емоу дань • Нпоразн дѣдъ еще
адразара црѧ сѹвескаго страны емадъ
когда пронде дараспространн цртво
свое даже дорѣки ефрата • Нприѧ
шнего дѣдъ тысящ колесниць.
и, конникъ. и, к, мужемъ пѣ
шецъ. нразби дѣдъ всѧ колесница
остависе шнихъ. р, колесниць,
нхъже въздержа себѣ • Нпрнде
асѹръ шдамаска допомощь въздѧ
адразару црю сѹвескому. нпоразн дѣтъ
нсѹровыхъ, к, и, мужъ •
Нпоставн тысящникн вгасѹрнн нже
вли дамаскѣ, нбѣхѹ дѣдѹ въ
рабы прнносѧще дани, нпоможе
дѣдѹ гь въвсѣхъ нанеже нзынде •
Прнѧтже дѣдъ тѹлы златы нже
нмѣша рабн адразаровы, нпрнносѧ
ѧ въгерлимъ • Такоже шметавѣ
нзбранныхъ градовъ адразаровыхъ
мѣдн множество вза, нзнеже
сътворн соломонъ море мѣдано,
нстолпы нсѣсѹды мѣденыа •
Егда слыша деоуи црь емадѣскнн
тако поразн дѣдъ всѧ вон адразара
црѧ сѹвескаго • Нпосла адурама сна
своего кцрю дѣдѹ, дати просити
даже оумрѣтъ, нблгословити его, сего ра
даже сътворн адразарю нпоразн его.
сѹпротивникъ бо бысть деоуи адра
зарь. нпринесе всѧ сосѹды златыа
серебреныа нмѣданыа нѣсти ѧ
дѣдъ црь гѹ стересромъ нзлатомъ
мже взѧ шкѣхъ газыкъ, шндѹ
мѣа имоава, неновъ аммонь нш
нноплеменнн намалнка • фкнсай
же сынъ сарѹевъ поразн ндумѣане
вдоуделъ нноплеменникъ, ни •
Нпостави вседомѣ началники въ
своды нсѣша вси ндумѣане рабн
дѣдѹ. несе гь дда въвсѣхъ нане
нзынде • Цртвоваше дѣдъ навсѣ
ильемъ. нсѣ творѧ сѹдъ нправдѹ
всѣмъ людемъ своимъ • Нодавже
сынъ сарѹевъ бысть навон. иоса
фатъ сынъ ахилѹдовъ памето
писца • Седоиссе сынъ ахитовъ
навимелехъ сынъ авїадарь сщенницы
іѹса кнн готїй • Нсаиѣже сынъ
іодаевъ, накопѣйникы, нна дъ
стрелцами. сновеже дѣдовы прѣкїи

шрыкъ црѧ •

Глл, дї •

И бысть потомъ оумре наа
црь сновъ амонь, нцртвова
нанъ сынъ его внего мѣсто.
Рече же дѣдъ створю мл ть
стѣнаномъ. сномъ наасо
вымъ. такоже сътворн мнѣ шцъ
его мл ть • Посла же дѣдъ послы
наоутѣшенїе емоу смрти ра шца его

Ѡпрїидо́ша ѻ́троцы дв҃вы вземлю сно́вь а҃ммо́нь, длоу́тьша а҃но́ма. Ѡпрекоша нача́лницы сно́вь а҃ммо́нь кѣа҃но́ву. немни ѡ҃же дв҃дь честь вѣздаѧ ѿцоу твоемоу претобою. посла́ оу҃тѣшити тебе ѡ҃ но дне́пы та́ютъ ѡ҃звѣдаютъ ѡ҃согледа́тъ землѧ твоюмоу прїидо́ша ктебѣ ѻ́троцы его. Ѡ҃поима́ть а҃на́нъ ра́бы дв҃вы́хъ ѡ҃стрижѐ ѡ҃хъ ѡ҃пребрѣ́ть. ѡ҃прерѣза́ ри́зы ѡ҃хъ ѡ҃ла́ двѣ́ма да́же доно́гъ ѡ҃ѡ҃пѫстѝ ѡ҃хъ. Ѡпрїидо́ша кѣзвѣстити дв҃ду ѡ҃по сла́ вѣрѣтѐніе ѡ҃хъ. велїсто́ю бо срамото́ю претерпѣ́ша. Ѡ҃повелѣ́ цр҃ь дапребы́дѫтъ вѣ҃рнхо́нѣ до́ндеже вѣзрастѫ́тъ бра́ды ѡ҃хъ. ѡ҃тогда́ вѣзвратѝтеся. ви́дѣшаже сно́ве а҃ммо́ни. ѡ҃же безчестїе сѣтвори́ша лю́демъ дв҃дымъ. ѡ҃посла́ а҃на́нъ ѡ҃сны а҃ммо́ни. тысѧщѫ тала́нтъ сребра́ да наи́мѫтъ ѥмѫ ѿсѵ҃рїи́ме сопотами́ски ѡ҃ѿсѵ҃рїи́ маа́ха. ѡ҃ѿ сѫ́бы колесни́ца ѡ҃сѻ́нники. Ѡ҃на́ѧша а҃мъ .л҃. ѝ .а҃. колесни́цъ. ѡ҃цр҃а маа́ха сѣлюдми́ его. ѡ҃прїи́доша. ѡ҃ополчи́шася ѿпротивѣ стра́ны мидаве́ски. сно́веже а҃моннѧ сѣбра́шася ѿгра́довъ свои́хъ. прїи́доша кѣвра́ни. Ѡ҃егдаже оу҃слы́ша дв҃дъ посла́ ї҃ѡа́ва ѡ҃сн бо́на мѫже́н сильны́хъ. ї҃зыи́доша сѷ́ке а҃ммо́ни оу҃пра́вишася на́брань при вра́тахъ гра́дныхъ. цр҃иже ѡ҃же напо́мощь его́ прїи́доша разаѹче́нни ѻ҃сѣ́вѣ на́полн ста́ша. Ѡ҃разѹмѣ́ющи ѡ҃ѡа́вѣ ѡ҃ѕ҃ко бра́нь ѿсѣ́противѣ лицѣ, ѡ҃зади сѣтвори́ся бое́ва́ти на́нь, ї҃ѡзбра́ мѫжїи́ крѣпча́йшихъ ѿвсего́ ї҃ѡла́. ѡ҃ѵ҃полчи́ся про́тивѣ сѵ҃ра. Прочѫ́же часть лю́дїи да́ порѫкѫ́ а҃вессо́ма бра́та своего́. ѡ҃вѣ полчи́шася проти́ сно́вь а҃ммо́нь. Ѡ҃рече а҃ще ѻ҃долѣ́етъ мѧ сѵ҃рь по́мощь бѫ́деши мнѣ́. а҃ще же премо́гѫтъ тебе сно́ве а҃ммо́ни. сѫ́ду тебѣ вѣпособле́нїе. ѻ҃ѵ҃крѣпи́ся ѡ҃ѣвдѣ́лаемъ мѫжество́мъ зали́юдни на́ша. ѡ҃загра́ды бг҃а нашего. г҃ѣже ѡ҃же предни́ бл҃го е҃сть, да сѣтвори́. Попдеже ї҃ѡа́вѣ ѡ҃вси лю́дїе ѡ҃же сн҃ѣ хѵ҃ противѣ сѵ҃ра кѣ҃ополче́нїю. ѡ҃побѣгоша ѿнего. Сн҃веже а҃моннѧне́дѣше ѡ҃ѕ҃ко побѣгоша сѵ҃ряне ѡ҃побѣгоша ѡ҃ѻ҃нн ѿлица а҃вессаѡ҃ѿлица ѡ҃ѻ҃ла́ся бра́ла его, ѡ҃ѥнни́доша вѣгра́. ѡ҃ѻ҃же вѣзвратѝся вѣї҃ерли́мъ. ви́дѣ шеже сѵ҃рь ѡ҃же паде пре҃ї҃ѡлемъ, посла́ послы ѡ҃звѣде́ сѵ҃ра ѡ҃же ѣ҃ѕ҃ за рѣкою. а҃софа́ксе нача́лнѡ҃ тысѧщѝ никомъ а҃дразарѡ҃ѵ҃ѣ҃ воево́да҃. Ѡ҃вѣзвѣщено бы́сть се дв҃ду. ѡ҃сть бра́ весь ї҃ѡль ѡ҃пре́нде ї҃ѻрда́нъ. ѡ҃прїи́де нанн ѡ҃вѣ҃ополчи́ся противѫ ѡ҃хъ, ѡ҃вѣ҃ополчи́вшеся двѣ҃ пр҃вѣ сѵ҃ра на́брань ѡ҃вѻ҃ка нанних. Ѡ҃ѿ ѣ҃же сѵ҃рь ѿлица ї҃ерли́мляне, ѡ҃ѹ҃бѝ дв҃дь ѿсѵ҃рѧ, з҃, колесни́цъ ѧ҃, пѣшецъ, ѡ҃ѕ҃ва́ка воемъ на ча́лника оу҃бѝ. ви́дѣшаже раби а҃дразаро́ви ѡ҃же побїе́ни ѿї҃ѡла ѡ҃ѻ҃ долѣ́нны ѡ҃прибѣгоша кѣдв҃ду ѡ҃ѕ҃ва́ѫ ѥмѫ. нехотѣ́же бо́лее сѵ҃рїа́ помощи вѣздѧ́ти сно́мъ а҃ммо́нн҃.

Гл҃а, і҃.

Бы́сть же полѣтѣ вѣвремя ѡ҃хоте́нїа ц҃рїи кѣвра́нн. сѣбра́ ї҃ѡа́вѣ всѧ вои́ ѡ҃сны́ла тысѧщнки. ѡ҃ѻ҃пѫ сть҃ землѧ сно́вь а҃ммо́нь прїи́дошаже ѡ҃ѻ҃бсѣдо́ша рамма́. дв҃дъже пребыва́ше вѣї҃ерли́мѣ ѡ҃ѻ҃ а҃кѣже побѣ рамма́ ѡ҃разорѝ его. Ѩ҃зѧ́же дв҃дь вѣнецъ молхо́новъ ц҃ра ѡ҃хъ ѿглавы́ его, ѡ҃ѻ҃брѣте́ся внемъ зла́та вѣсѣ҃ ѵ҃ талáнтъ ѡ҃ѥнне́мъ ка́мень драги́н. ѡ҃вѣ нагла вѣ дв҃дѣ. пл҃ныже гра́ски мно́ги вѣзѧ. Лю́дїеже ѡ҃же вѣхѵ҃ вне́мъ ѡ҃зведе́ ѡ҃расто́рга а҃ вѣрастрѣза́нїе сосѵ҃ды желѣ́знымн вѣсокрѫше́нїе, та́ко сѣтвори́ дв҃дь всѣ́мъ рабо́мъ сно́вь а҃ммо́нь, ѡ҃вѣзвратѝся сѣ всѣ́мн людмн своимн вѣї҃ерли́мѣ.

Ѩ҃вы́сть посе́мъ нача́тся бра́нь еще вѣгазе́рѣ сѣ҃ноплеме́нннкн. тогда́ поразн сова́ха ѡ҃ѹ҃сладїа, сафѳа́, ѿсно́вь цр҃ьскнхъ ѡ҃немирн ѡ҃хъ. Ѡ҃на́ѧже брань сѣтворе́нна е҃сть противѫ ѡ҃ноплеме́ннкъ.

ѣ҃ цр҃ кѣ

ѣ҃ цр҃ ка

неѥже оубѣ ѥлеа́нонъ сѣнь и҃а́ѓръ ла
о҃мїа́ бра́та голїа́дова хе҃ве́нскаго
ѥмужѐ ра́тнице древа́ное бы́сть ꙗ҆ко
врати́ло тыкущихъ • Но́ѥмаѧ слу
чи́сѧ бра́нь вгедѣ вне́ѥже бы́сть чл҃къ
долга́ншїи , ше́сть ѥ҃мѣющи пре
стовъ , ѥ҃же ѥ́сть бѣдръ , кѣ , ѥ҃же то́н бѣ ѡ҃колѣ́на гига́нтова •
И҃поносѣ и҃и҃ѳѧ , и҃пораз҃ѣ ѥ҃го и҃о҃а҃ѳ҃а
сѣнь самаѳѣ́въ брата дв҃дова • Сїи
роди́шасѧ рафа́ю , гига́нтꙋ вѣгедѣ
и҃вѣдѣхъ и҃хъ бѣ , ѳ҃ , гига́нты .
и҃же паде́ша врꙋцѣ дв҃дꙋ и҃врꙋкꙋ
рабо́мъ ѥ҃го •

Гѳѳ , кѣ •

кѣ ч҃ Ѡ҃стаже дїа́волъ наи҃ѳѧ .
раздражѝ дв҃да дасочтетъ
и҃ѳѧ • И҃рече цр҃ь дв҃дъ къ
ио́а́ву , и҃ѕчаа́лнико́мъ
сѝлы . и҃дѣте и҃сѣчтите
и҃ѳѧ , ѡ҃вересаѳѣ́м додана , и҃прине
сѝте мнѣ число́ дазна́ю ѥ҃ . ѡ҃къ
щаже ио́а́въ . дадꙋмно́жи гь людн
сколѣ сторѝцею не́же сꙋть . и҃о́чн
господи́на моѥ́го цр҃а ви́дѧть . и҃не
сѣ́м ли господи́нꙋ моѥ́мꙋ цр҃ю рабѝ сѫ
прочто и҃щетъ сего гь мо́н . дане
къмѣнѝтсѧ вѣгрѣхъ и҃ѳѧю • Но
о҃бачѐ сло́во цр҃ско́ прѣмо́же ио́а́ва .
поѝдеже ио́а́въ и҃о҃бы́нде весь и҃ѳѧь .
и҃о҃братисѧ къ і҃ерли́мꙋ . дасть ио́а҃
дв҃дꙋ сочтѐнїе и҃хже о҃бы́нде . и҃о҃бр҃ѣ
тѐсѧ всѐ сочтѐнїе и҃ѳѧ , тысѧща
тысѧщъ , и҃ѳ҃ , мѫже́й , носѧщихъ
о҃рꙋжїа . ѡ҃шеꙋдыже бысть , ѵ҃ ,
и҃ѳ҃ , бра́нникъ • Левѵ́нже и҃венїа
мина́ не почтѐ средѣ и҃хъ . того ра
и҃же наси́ленъ посл҃ѣдова́ше цр҃ѣвымъ
кѣ з҃ и҃ѳ҃ повелѐнїемъ • Неоꙋгодиже бꙋ что
кѣ ч҃ повелѐно бысть и҃по́ви и҃ѳѧ • Рѣже
дв҃дъ бꙋ , ѣ҃грѣшихъ зѣло ꙗ҆ко сътвори́хъ вещь сїю . и҃нн҃ѣ молю ѡ҃
и҃ми безако́нїа раба́ твоѥ́го , и҃же
безꙋмнѣ сътвори́хъ зѣло • И҃гда
гь къгада́ꙋ пр҃ѣкꙋ дв҃дꙋ гла́ • И҃дн
и҃гѳѧ къдв҃дꙋ и҃рцѣ ѥ҃мꙋ . сїа рече гь
три́ тебѣ и҃збра́нїа даю . ѥ҃дино коѥ
хо́щеши и҃збери себѣ дастворю те
бѣ . Ѥ҃гдаже прїи́нде га́дъ къдв҃дꙋ ,
рече ѥ҃мꙋ . сїа рече гь , и҃збери себѣ
ѣ҃ж хо́щеши • И҃ли три лѣта гла҃ .
и҃ли три мц҃ѣ вѣгна́ти тебѣ ѡ҃лица
кр҃ѣ тво́ѥ . и҃о҃ружїе враг҃ъ твоѥ
и҃ма твѣ́ма . и҃ли три дни ме́чь гнѣ
ѥ́м҃ъ на́землю . и҃а҃гг҃ла гнѣ оубѝ
ти вѣвесѣ́мъ насл҃ѣ́дїи і҃и҃лѣвѣ . нн҃ѣ
оубо расмотри что ѡ҃твѣщаю и҃же по
сла́ма • И҃рече дв҃дъ къга́ꙋ же
сто́ка́ мн҃ѣ и҃вѣма трѣ́сѣ́ї . и҃о҃лꙋчше
мн҃ѣ ѥ́сть дакъпа́сти вѣрꙋцѣ гн҃ѣ .
зане́ мно́ги сꙋть щедроты ѥ҃го зѣло
вѣрꙋцѣже чл҃ка́мъ дане вѣпадꙋ .
И҃посла́ гь смр҃ть вѣи҃ль и҃пада́ша
ѡ҃и҃и҃ѳѧ , ѳ҃ , мꙋжїи • Послаже гь
а҃гг҃ла вѣыерли́мъ даповѣ́сть ѥ҃го .
ѥ҃гдаже побїѧше ви́дѣ гь оумр҃дне́ѧ
навели́чество зло́бы . и҃рече а҃гг҃лꙋ
и҃же побїѧше . довлѣ́етъ тн ѡ҃и҃мн
рꙋкꙋ твою , а҃гг҃ле́же гнѣ ста́ѧ
гꙋмна́ о҃рнана ѥ҃вꙋсе́анина • И҃вѣ
зрѣ́ѧ дв҃дъ о́чи свои , ѥ҃ви́дѣ а҃гг҃ла
гн҃ѧ стоѧща между землею и҃нѣбо́м
и҃нзвлеченъ ме́чь вѣрꙋкꙋ ѥ҃го . и҃про
стрѣнꙋ наі҃ерли́мъ . и҃паде́ дв҃дъ и҃
ста́рцы і҃и҃лѣви о҃блечены вѣвлаче
ни́цы , налицаско́ѧ • И҃рече дв҃дъ
къбꙋ . нѣ́изъ ли ѥ́смь и҃же повелѣхъ
дапочтꙋ лю́ди . а́зъ ѥ́смь и҃же сѣ
грѣшихъ . и҃зло сътвори́хъ . а҃сїе
ста́до что сътвори . гн҃ѣ бе мо́н да
бꙋ́детъ рꙋка́ твоѧ на́ма . и҃на дѡ
ѡ҃ц҃а моѥ́го . людїеже твои́ дане оубꙋ́ї
ютсѧ напогꙋбленїе . ѳ҃гг҃ла́же гнѣ
рече га́дꙋ ѣ҃же гла́ти къдв҃дꙋ . да кѣ ч҃ къ
вѣзы́ндетъ и҃сѣзи́ждетъ о҃лта́рь в҃ парѣа
гꙋ бꙋ нагꙋмнѣ о҃рна́ни ѥ҃вꙋсе́анина .
вѣзы́ндеже дв҃дъ пословѣсѣ га́довꙋ
ѣ҃же гла́лъ ѥ҃мꙋ о҃и҃менн гн҃и • И҃о҃бра
ти́сѧ о҃рнанъ и҃ви́дѣ цр҃ѧ и҃четыри
сны́ ѥ҃го сни҃ сѣкровени . и҃о҃рнанже бѣ
вѣ вре́ма тра́ нагꙋмнѣ пшенн҃цꙋ .
И҃прїи́нде дв҃дъ къо҃рна́нꙋ , и҃о҃братн
сѧ оу҃зрѣ ѥ҃го о҃рна́нъ и҃пои́де кнемꙋ
протнвꙋ ѡ҃гꙋмна . и҃поклонне́сѧ ѥ҃мꙋ
нн҃цѣ назе́мли . рече́же ѥ҃мꙋ дв҃дъ
да́и мн҃ѣ мѣ́сто гꙋмна́ твоѥ́го , да
сосни́ждꙋ пане́мѣ о҃лта́рь гн҃и . вѣ
ереврѣ достои́нѣ да́ммь ѥ҃ и҃здаста́не
ра́на ѡ҃люді́и • Рече́же о҃рна́нъ къ
дв҃дꙋ . возми́ себѣ и҃здасътвори́нѣ

господи́нъ мо́и цр҃ь є҆лика́же є҆мꙋ оу҆
гона́. но́ и҆воло́ве да́мъ на́вседе сожже́
нїе, и҆плꙋ́гъ на́дрова и҆пшени́цꙋ въ
же́ртвꙋ. всѣ́ добро́ во́лно въ҃здаю́.
Рече́же є҆мꙋ цр҃ь дв҃дъ, нетако́ бꙋ́де
но́ сребро́ ѡ҃куплю́ колика́ досто́йтъ.
и҆ни́ѕо ѡ҃тебе́ взя́ти и҆ма́. и҆тако́
принести́ гв҃и всѣ́ сожже́нїа да́ръ.
И҆да́сть дв҃дъ о҆рна́нꙋ злато́мъ тмо
и́кыль зла́тыи҆ равны́шенѣ тѧгостїю
х҃. И҆созда́тъ о҆лта́рь гв҃и. и҆ вы
несе́ всѣ́ сожже́нїа, и҆ми́рныа.
И҆ вѣзва́ тꙋ́ кнѣ́ꙋ и҆оуслы́шала́ его́ во́гнь
ѡ҃нѣ́ми на о҆лта́рь всѣ́ сожже́нїа, и҆
потребѝ всѣ́ сожже́нїа. И҆рече́ гв҃ь
а҆гг҃лꙋ, и҆звратѝти мечь свои́ въ
но́жницы вовре́мя о҆но́. Є҆гда́ ви́дѣ
дв҃дъ ꙗкоуслы́ша его́ гв҃ь на гꙋмнѣ
о҆рна́ни є҆вꙋсе́ева, пожре́ тꙋ́ же́рт
вы. И҆ скꙋ́нїю гню́ и҆же сътвори́
моꙋсе́ѡ въ пꙋ́стыни, и҆ о҆лта́рь всѣ́
сожже́нїа въ҃вре́мя о҆но́ бы́сть въ
вы́шнемъ въ҃гаваѡ́нѣ. И҆ не́вомо́
же дв҃дъ и҆ти́ къ о҆лта́рю да́тꙋ по
мо́литъ ба҃. сѣ́ло бо́ бы́сть оу҆стра
шенъ ви́дѧщи мечь а҆гг҃ла гн҃я.

Гла҃, кв҃.

Рече́же дв҃дъ се́ е҆сть до́мъ
бж҃їи. и҆се́ о҆лта́рь на́всѣ со
жже́нїа і҃и҃лю. И҆ заповѣ́
да собра́ти всѣ́хъ при҃шѣ́
лы ѿ҃ земли́ і҃и҃левы. и҆ да
поста́ви ѿ҃ни́ ка́менно сѣ́чецъ къ҃ с҃
чєнїю ка́менїа оу҆кра́шенїа дасо́ви
ждетсѧ до́мъ бж҃їи. Желѣ́зоже
мно́го нагвозди́ дверемъ и҆ вра́томъ
насто́енїе, оу҆гото́ва дв҃дъ. и҆ мѣ́ди
пла́коже мно́го безъ чи́сла. И҆ дре́во́же
ке́дровомъ несъ чи́сла. ꙗко сидо́ни
ѧне оу҆ри принесо́ша дре́кты ке́дровыхъ
мно́го дв҃дꙋ. И҆рече́ дв҃дъ. соломо́
нѣ сн҃ъ мо́и ма́лъ. до́мъже е҆́же сѣзи
да́ти гв҃и въ҃велича́ствіе высо́ко, и҆
вони́ма, и҆ве́лѣ́ꙋ въ҃всю зе́млю,
оу҆гото́влю е҆мꙋ. и҆ всѣ́ мно́жество
оу҆гото́ва дв҃дъ пре҃жде ско́нча́нїа свое́го
гв҃и. Возва́же соломона сн҃а своего́.
и҆ заповѣ́да е҆мꙋ дасо́ви́ждетъ до́мъ
гв҃ь бг҃ꙋ і҃и҃левꙋ. Рече́же дв҃дъ къ со
ломо́нꙋ, сн҃ꙋ мо́и. ко́лма моа́ бы́сть
дасо́ви́ждꙋ до и҆́менн гн҃а ба҃ моего́.
Но бы́сть сло́во гн҃е къ мнѣ глю́щи.
мно́гы кро́ви проли́алъ е҆сн҃. и҆ мно́ги ѧ҃ и҃ кѝ
бра́нн сътвори́лъ е҆сн҃. не́можеши со
зда́ти до́мꙋ и҆́менн моего́. и҆́ко
мно́ги проли́ѧвъ кро́ви предо́мно́ю.
Се сн҃ъ и҆же ро́ди́тсѧ тебѣ́, сі́и бꙋ́де
мꙋ́жь поко́енъ. и҆ оу҆поко́ю его́ ѿ҃всѣ
враго́въ его́ по҃кры́тъ. зане́ соло́монъ
и҆́ма его́ нарече́тсѧ: и҆ ми́ръ и҆ поко́и
да́мъ е҆мꙋ въ҃и҃лѝи҆ всѣ́мъ дни́ его́.
То́и сози́ждетъ до́мъ и҆́менн моемꙋ. а҃ чр҃ а҃
и҆то́и бꙋ́детъ мнѣ́ въ҃сна́, и҆ а҃зъ г҃ чр҃ г҃
бꙋ́дꙋ е҆мꙋ въ҃ѿ҃ца́. і҃и҃пра́влю пре҃сто҃ сѣ҃го а҃
чр҃тка его́ на҃і҃на҃ и҆зра́и́лѣ. Нн҃ѣ
оу҆бо сн҃ꙋ мо́и бꙋ́детъ гв҃ь сто́бою,
и҆ преспѣ́ѧи҆ сози́ждꙋ до́мъ гв҃ꙋ бг҃ꙋ
твоемꙋ. ꙗко гла́алъ е҆сть о҆тебѣ́.
да́стьже тебѣ́ ра́зꙋмъ и҆ оу҆мъ гв҃ь,
да оу҆пасти́ можеши і҃и҃ля. и҆ сътвра
ни творѝти зако́нъ гв҃а ба҃ твоего́.
Тогда́ бо преспѣ́ѧти мо́жеши.
а҆́ще сътвраннши запове́ди и҆ѧ҃ бы
и҆́хже повелѣ́ гв҃ь моꙋсе́ѡви да оу҆чи́тъ
і҃и҃ля. оу҆кръпне́ѧ и҆ мꙋ́жествꙋй сътво
ри. и҆ не оу҆боне́ѧ ни: страши́сѧ.
Се а҆́зъ въ҃оу҆бо́жествѣ моемъ оу҆го
то́вахъ до́мꙋ гню́. злата́, талан҃тъ.
ж҃. и҆ серебра́ тысѧщи тмсщъ та
лан҃тъ. мѣ́дже и҆желѣ́зꙋ нѣсть
вѣзвѣшенїа, побѣ́дишабо́ число́
велича́ствіемъ. и҆ дре́ва и҆ка́менїа
оу҆гото́вахъ и҆ кѣмѣ́лъ да приложи́ши.
И҆ сто́бою гв҃ь. и҆ приложи́ши и҆ кѣмно́же
сты́хꙋ творѧ́щихъ дѣ́ла, хꙋдо́жь
ницы, на҃вседе́ расходы. оу҆мо́дрѣ́ни
цы. ка́менно сѣ́чецъ, и҆ рꙋко́дѣлни
цы дре́вомъ, и҆ вседѣ́хъ оу҆мѣ́лыхъ,
ксотворе́нїю дѣ́ла, разꙋмнѣ́ишн.
Въ҃зла́тѣ и҆ серебрѣ. и҆ мѣ́ди и҆же
лѣ́зѣ. и҆́мже нѣсть чи́сла. вѣста́
ни́ бо и҆сътвори. и҆ бꙋ́детъ гв҃ь сто
бо́ю. И҆ повелѣ́же дв҃дъ всѣ́мъ на
чални́комъ і҃и҃левымъ, да помага́ю
соло́монꙋ сн҃ꙋ его́. Вни́дите глю́ще
дре́вле гв҃ь бг҃ъ ва́шъ съ ва́ми, и҆ да́сть
вамъ поко́и по҃кры́тъ. зане́ да́сте
всѣ́ враги́ ваша кърꙋ́ки ва́ша. и҆ по
ви́нна бꙋ́детъ земля́ пре҃ гн҃ѣ. и҆
пре҃ лю҃ми его́. Нн҃ѣ оу҆бо да́нте сръца

взя́шаже жре́бїи свои́, въ вѣ́съ дни́ помало́мꙋ, и҃ повели́комꙋ, посѣ́вре шє́номꙋ, и҃ неꙋ́чє́номꙋ. І҃зы́йде жре́бїи пе́рвыи а҃лафеи и҃же бѣ и҃о́сифъ, и҃сно́вѣ его и҃бра́тїи его, и҃ а҃сарови, и҃о́сифови, годоліе́вѣ. в҃торы́и нми́а, исно́вѣ его и҃бра́тїи его, в҃і. Тре́тїи заіхр҃ъ, и҃сно́ его и҃бра́тїи его, г҃і. Четве́ртыи ѣзри сно́вы его и҃бра́тїи его, д҃і. Пя́тыи надавъ сно́вы и҃бра́тїи его, е҃і. шє́стыи вокки́а, сно́вѣ и҃бра́тїи его, ѕ҃і. Сєдмы́и и҃ерємы́ль сно́вѣ и҃бра́тїи его, з҃і. О́смыи и҃о́сїа сно́вѣ и҃бра́тїи его, и҃і. девя́тыи мадданїа сно́вѣ и҃бра́тїи его, ѳ҃і. деся́тыи мелі́а, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃і. Первыи надесятъ а҃зрїи́ль, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃а҃. в҃торы́и на́десять а҃секи́а, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃в҃. И҃ г҃і, ѕа҃ваи́ль, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃г҃. д҃і, матадїа, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃д҃. И҃ е҃і, и҃ермꙋ́ѳъ, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃е҃. И҃ ѕ҃і, а҃нані́а, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃ѕ҃. З҃і нєска́кѣ, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃з҃. и҃і, а҃нані́и, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃и҃. ѳі, мелиѳи́, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃ѳ҃. к҃, а҃лїа́ѳа, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃к҃. ка҃, и҃ѳи́рь, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃ка҃. кв҃, гедела́ѳи, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃кв҃. кг҃, маѳамо́ѳъ, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃кг҃. кд҃, ромемїезе́рь, сно́вѣ и҃бра́тїи его, і҃кд҃.

Гла҃, кѕ҃.

Раздѣле́ніеже дверни́ковъ. сны́ кореовы́ моселлами́а. сн҃ъ кореовъ, ѿсно́вѣ а҃сафовъ. Сно́вѣже моселле мїа, заха́рїа первене́цъ, и҃а҃ді́иль, к҃. заваді́а, г҃. и҃ада наи́ль, д҃. ола́мъ, е҃. и҃о҃ана да́нъ, ѕ҃. е҃лио́нїа, з҃. а҃вседе́ѳ, и҃. а҃вседомꙋже сны, самїа, прв вы́м. и҃о҃заба́дъ вторы́м. и҃о҃да трє́тїи. хала́дъ четве́ртым, рамꙋи́лъ пя́тым. ѳмі́иль ше́стым, и҃еаха́ръ се́мым, фалаѳи́. о́смым, я҃коже вы́ше его́ бѣ. Семе́ю же сн҃ъ его́ рожє́ни сꙋ́ть, сно́вѣ пе́рвенца его́. ѥ҃хѵ҃о́мꙋжїе крѣпча́ншїи. Сно́вѣ семенѣ́вы. о҃дїе, и҃радда́иль, и҃о҃ви и҃е́лъ, заваді́ъ, и҃а҃хїа. сны́ сы́лы, е҃леоꙋ́м, и҃еавохїа; и҃ѕкѣвахо́мъ. Ѳ҃м тым ѿсно́вѣ е҃дедо́мли, сїи и҃ сно́вѣ его́, и҃бра́тїа и҃хъ крѣпча́ншїи кѣслꙋже́нію бѣгдѣ́ль, ѯ҃в҃. ѥ҃хѵ҃веде́д до́момъ. ѿмоссаламі́а, сно́вѣ и҃ бра́тїа и҃хъ, крѣпча́ншїи. и҃і. ѳ҃ссаже и҃же е҃сть ѿсно́вѣ мерарі́инъ, сны́ его́ стра́жбы. а҃ще и҃ не бы́сть первене́цъ. поста́ви ѿц҃ъ его́ внача́лника, разлꙋче́нїа втора́го. хелькі́а, в҃. таві́а, г҃. заха́рїа, д҃. Ѳ҃м сїи сно́вѣ и҃бра́тїа. а҃сны г҃і. Сїи раздѣле́ни сꙋ́ть и҃ дверни цы, дабꙋ́дꙋть всегда́ нача́лницы стра́жемъ, я҃ко и҃бра́тїа и҃хъ слꙋжи́ти вдомꙋ гн҃и. Поста́влены бо сꙋ́ть жре́бїи кождо и҃хъ, малы́хъ и велики́хъ, посемꙗ́хъ свои́хъ. на е҃ди́ны кождо вра́та. Падеже жре́бїи вспто́чным селемїю. заха́рїюже сн҃ꙋ его́ мꙋжꙋ премꙋдрѣ́йшꙋ. паде жре́бїи страны́ сѣ́верныа. ѳ҃кседо́мꙋже и҃сно́мъ его́ кꙗю́гꙋ противꙋ до́мꙋ севи́ма кѣпора́го. Се дни́мꙋ на́саю, къ западꙋ, близъ вра́тъ и҃же ведѣ́тїе кпꙋ́ти вне́шже ніа, стра́жа противꙋ стра́жи. Къвостоко́мꙋ по ѕ҃. на́дѣ. и҃кѣсѣ вер҃ъ, д҃ надѣ, и҃кполꙋдни та́коже надѣ, д҃. Ѝгдꙋ бѣ совѣ́тъ, два, и҃два, оученни, и҃о́са, кѣза́падꙋ, сѣвратъ сре́днимъ по́тръ надѣ, стражба́ противꙋ стра́бы къвостоко́мъ а҃ѣрнымъ. по ѕ҃, надѣ. и҃наспѣвер҃ъ по д҃, и҃кѣюгꙋ д҃. и҃кѣсесѣ́ми́ꙋ в҃. премена́ющеся братинцыже два премена́ющеся надѣ къзападꙋ. сїи сꙋ́ть раздѣ ле́нїа дверни́комъ сно́мъ кореовы́, и҃сно́мъ мерарі́иномъ. Левѵ́тыже братїа и҃хъ бѣ́ша надъсокро́вищ҃е до́мꙋ гн҃а, и҃надъ сосꙋды сты́хъ. Сно́вѣ да́нн, и҃сно́ке герсо́нн, ѿ҃ данаже нача́лницы ѿ҃чевтко́. лада и҃герсо́нни, и҃е́ли. Сно́вѣ и҃е́ли земе́дъ, и҃о́ѣль, и҃бра́тїа его́

надъ сокровищемъ дому гнѧ • ѳмрамин, йесъсаарн, хевронитин, йозиилитин • Сувандьже сѣтъ гнр ванъ сѣновъ, моусѣин престатель съ крокницемъ • Братуже его елеезерў емуже сѣтъ наавиа йесго сѣтъ іосіа йесго сѣтъ іорам, сегоже сѣтъ зехри • йесго сѣтъ саломодъ • Тои салемо, йвратіа его надъвесѣми сокровищи стыми • йже ости двдъ црь • йначадницы шчествъ, тысѧщиники • йестницы йвождъ воемъ • Йже плѣниша • ополченіемъ, йхже ости напособленіе здан̃а црквьи гнѧ • йнадъвеса стала бжіа йже ости самолъ прикъ • йелоуалъ сѣтъ кисовъ, йавенирь сѣтъ мироваъ • іоавъ сѣтъ сарувевъ • все йже остиша подрыкў саламодовў йвратіѣго • Йшелаарипахоменій, йсно всего надъла внѣюдў далѣише на ілемъ • къоученію йсужденіюйхъ • Пакисшхевронитъ аелфиа йвратіа его мужін крѣпчаніши • ѧ • й з сѣтъ присозданію • іила • замордано противъ запада • въведъла гнѧ йвъслужбў црькў • Хевронитомже началникъ быстъ, йоурія породў йхъ, йпошчествў йхъ • въ м е, лѣто цртва двдва почтени сѫтъ, йобретени сѫтъ мужи крѣпчаніши вниихъ • въезерѣ галаадескомъ • Братіаже йхъ храбрѣйши, к • й з, сѣтъ, началникъ шчествъ престабниже йхъ двдъ црь нарубим момъ йгаддомъ, йнаполовинюю колѣна манасіина • ввсѣ повелѣніе гне йелово служьбў цреву •

Гла, кз •



Йовеже іилевин почелъ йхъ началницы шчествъ • тысѧщиникъ, йестникъ, й книгочіа, йже служахў съ люми въвсе дѣло црю, по разлученію йхъ • въходѧщи іисходѧщи, мць шмца • повесть мцехъ вльто раздѣленіе едино • кд, тысѧщи, йвъпрьвое разлученіе • въ прьвыи мць бысть, йсвоазъ сѣтъ заднилевъ • на раздѣленіемъ его, кд, тысѧщи • шенювъ дареовы. началникъ вторымъ князе вторымў мца прьваго • Йвъторын мць, додан, ехотескін • на полкомъ его, йпоннмъ макельлодъ • вожъ воинъ йраздѣленіа его, кд, тысѧщи • Началникъ силы полка третіаго. въмць трепіи • бысть вапъа сѣтъ йодаевъ сщенника началнаго • йраздѣленіа его, кд, тысѧщи • Сіи вапъа крѣпчаніши променжў, л • йна полкомъ его задавъ сѣтъ его • Йчетвертым начални мца четвертаго, бысть азаиль бра іоавль • йзавадіа сѣтъ его поемъ • йвратіа его на полкы его, кд, тысѧща • Пятын началникъ мца пятаго, самодъ сѣтъ йезраевъ йвъполкў его, к й д • Шестым началникъ мца шестаго, бысть адуиа сѣтъ кисовъ, шдеконъ • йвъполкў его, к, й д • Седмын началникъ мца седмаго хельдай, шфалуеа, шенювъ ефремль • йвъполкў его, к, й д • Осмын началникъ мца осмаго, совъвъха йеддаескій школѣна зараи йвъполкў его, к, й д • девятын началникъ мца девятаго авіезерь шаноддда шенювъ веніаминихъ • йвъполкў его, к, й д • десятын началникъ, мца десятаго нетран • йтоп шнетофадиеа школѣна зараи йвъполкў его, к, й д • Прьвын надесятъ началникъ мца прьвого надесятъ, ваная шфарадона, шенювъ ефремль • йвъполкў его, к й д • Вторын надесятъ началникъ мца второго надесятъ • холдіаи, шнетофадиеа • школѣна годонійлева • йвъполку его к, й д • йнадъ племенемъ йзраилевымъ шрувимъ вождъ елиезерь • сѣтъ зехриевъ, й шеммиона вождъ сафатіа • сѣтъ мааха • шлевуи асавиа сѣтъ камуилевъ • шаронасадо • шпоудыелиа братіи двдвы йшіасахаратіи амри сѣтъ михаилевъ • шзаоулона • сама йась, сѣтъ авдиевъ, шнедалима, йѣрмодъ сѣтъ озіилъ • шефрема, осм сѣтъ озасіе шполовины колѣна

манасси́ина. Ионаѳа́нъ сы́нъ фрадеѳе́евъ. Ѡ половины колѣна масси́ина вне́зе мли галаа́стен. Ѡддаи́ сы́нъ Зава́ди сы́ноположе́ніями мно́гими. Ахаси́ль, сы́нъ Аве́нирова. Данъ Азарии́ль сы́нъ Ора́мовъ, сі́и бы́ша нача́льницы сы́нъ Изра́илевыхъ. Нехотѣ́же Дв҃дъ съчести́ихъ. ѡ҃ к҃. лѣ́тъ. и҃ниже. зане́рекъ гь҃ оумно́жити Ізра́ля. я҃коже звѣ́зды не́бныя. Іоа́въ сы́нъ Сарру́и нача́ почита́ти лю́ди, и҃ несть вр҃тъши. сего́ ра́ди и҃же бы́сть я҃ро́сть бжіа въ Изра́ли. и҃ сего́ ра́ди число́мъ не бы́сть разлу́че́но въ лѣ́тѣ пи́сци сло́въ цр҃я Дв҃да. На сокрови́щѣ же цр҃е́ски бы́сть Ае́модъ сы́нъ Ѡді́илевъ и҃на́дъ сокро́вищемъ и҃же въ Хр҃ѣ попо садомъ, и҃ бы́костре́хъ и҃на́ пола́тами. Іонада́нъ сы́нъ Ѡзіе́въ. И҃на́ дво́ре́ли земли́, и҃же насто́ли́хъ работа́ющие Ездри́ сы́нъ Хелу́вовъ. И҃на́ се́лы семе́и Армаде́нскія. И҃на́ сокровищами ви́нными Заѳді́и сы́нъ Сефамі́евъ. На масли́на́мъ же, и҃ на́ чрьнича́хъ и҃же въ Хр҃ѣ наполе́хъ. Валана́нъ Гедоріе́евъ. и҃на́ сокрови́щи Оле́и Іоа́съ. На ско́тѣ же и҃же па́сахуся въ плате́ѣхъ. Прести́тель бы́сть сатріи́ сы́нъ Сарани́тинъ. и҃на́ во́лы и҃же въ Сардо́нѣхъ. Софа́тъ сы́нъ Ада́инъ. На вельблю́дѣ же, оуві́аемъ и҃змаи́литеа́нинъ, и҃на́дъ ѻслы́, на́да́а Ѡмерадо́на. И҃на́ ѻвца́хъ же Іоа́съ Агари́тинъ вси́ сі́и нача́льницы, оуказа́нія бы́ша цр҃я Дв҃да. Ионада́нъ же оуи҃ Дв҃ъ бы́сть совѣ́тникъ, мужъ мудръ и҃ смы́сленъ сы́нъ, Іе́иль сы́нъ Ахама́ніевъ бѣ съ сы́ны цр҃е́вы. Ахитофе́ль и҃же совѣ́тникъ цр҃е́въ, и҃ Хусі́и. перве́и҃шій дру́гъ цр҃е́въ. И҃ поне́ Ахитофе́ль бы́сть по́ле и҃ Ѡда́я сы́на Ванеі́на. и҃ Ахіада́ръ, Іоа́въ, нача́льники воннома цр҃е́вымъ.

Гл҃а, к҃и.

Ѡбраже́ Дв҃дъ всѣ́ нача́льницы Ізра́левы. нача́льниковъ сходи́ и҃ сотни́ковъ. и҃ всѣхъ прести́телі́и поліковъ, и҃же служа́хуу повсе́дни Прегу́іе цр҃я и҃ нача́льниковъ тысѧщи, и҃ сотни́ковъ и҃ постельниковъ. Іи҃же на́ сѹщимъ его́ и҃ на всѣ́мъ вѣздръжа́ніемъ цр҃е́вымъ. И҃ сконовъ своихъ соевнухами и҃ сильныхъ, и҃ храбрѣ́ишихъ, въ вонно́мъ вѣ́ерлимъ. Востаа́же Дв҃дъ цр҃ь и҃ рече. слы́шите мѧ бра́тіа моа́, и҃ лю́діе мои́. помы́слихъ на сердцу́ мое́мъ дасть зи́ждущь до́мъ. вгнѣ́мже покои́тсѧ кі҃ѡтъ завѣта гн҃а. и҃ по́ножіе ногамъ г҃а б҃а нашего. и҃ съ създанію всѧ оуготовахъ потре́бнаѧ. Бѣ́ же рече́ мнѣ. несозиждеши до́му и҃менова́ти и҃мени моего́ вне́мъ. зане́ сси мужь бра́нникъ, и҃ кро́ви пролі́алъ еси. Но и҃збра́ гь҃ бг҃ъ Ізра́илевъ мене́ ѿ всего́ до́му ѿца́ моего́. да бу́ду цр҃ь на Ізра́илемъ вовѣки. и҃ ѿ Іу́ды и҃збра́ нача́льника до ѿца́ моего́. и҃ ѿ сыновъ ѿца́ моего́ оу҃годи́ ему́ да мя и҃збере цр҃а надовѣ́мъ Ізра́ілемъ. ѿ сыновъ же моихъ вѣ́хъ. сы́ны бо мнѣ мно́ги да́сть гь҃. и҃збра́ Соло́мона сы́на моего́. да сѣдетъ напре столѣ цр҃тва гн҃а на Ізра́илемъ. Рече́ мнѣ бг҃ъ. Соломо́нъ сы́нъ твои́ созиждетъ домъ мои́, и҃ дво́ры мои́. зане́ того и҃збра́хъ мѧ въ сы́на быти, и҃ а҃зъ бу́ду ему́ въ ѿца́. И҃ оукрѣплю цр҃тво его́ даже до вѣка. а҃ще оукрѣпи́тсѧ съхрани́ти за́повѣди моа и҃ суды́ моа. я҃коже и҃нѣ. И҃нѣ оу҃ бо прѣ́ленцемъ всего́ събра́нія гн҃а, въ оу҃ши б҃а нашего. съхра́ните и҃ взыщите всѧ за́повѣди г҃а б҃а на́шего. да наслѣ́дите зе́млю бл҃гу, и҃ оуста́вите сы́номъ ва́шимъ пова́ даже до вѣка. И҃нѣ Соло́моне сы́не мои́. да́знаѣши б҃а ѿца́ твоего́, и҃ служи́ ему́ срдцемъ съвръшены́мъ, и҃ душе́вною во́лею. всѣ́хъ бо сердца́ бг҃ъ зыска́тель гь҃, и҃ всѣ́хъ оумне́нія помышле́нія разумѣ́етъ. а҃ще взыщеши его́ обря́щеши сѧ. а҃ще же оста́виши его́, оста́витъ тѧ въ вѣки. И҃нѣ оубо ви́ждь, и҃же и҃збра́ тѧ гь҃, да созиждеши ему́ до ста́нища. крѣпи́сѧ и҃ сть вр҃тъши. да́сть же Дв҃дъ Соломо́ну сы́ну своему́. Ѻпи́санія притвора́ и҃ цр҃кве

а҃ вы к҃а

г҃ цр҃ г҃ в пара́л мѵро

б҃ цр҃ ѕ҃ оумно и҃ пре а҃ ѕ҃ и҃ к҃ апика в

ѝскамарѣ ѝгорницѣ, ѝполагалищѣ внѹтрѣнних, ѝдомѹ ѡчищенїа. Ещѐ ѝвсѣ подобїа ѝже помыслѝ дхомъ его дворомъ домѹ гнѣ ѝсомара̀ поѻкрыть вѣвеокровищи домѹ гнѣ, ѝвѣволагалища стыхъ. Раздѣленїаже повелѣ дн̃и ещенъ ѥтвомъ. ѝлевѵтѡ, вѣвсѣ дѣла слѹженїа домѹ гнѣ. ѝкадѣлницѣ, ѝеосѹдовъ слѹжебныхъ цр҃кви гнѣ. ѝмѣръ тагостѝ златыхъ, ѝребреныхъ навсѣ сосѹды ещенныя даде ѐмѹ, ѝнавсѣ сосѹды ещенныя даде ѐмѹ подобнѹ вагѹ трапезы предложенїа. ѥждо трапеза злата дѣсть. Наоѹдницы сребрены, ѝна вѣзлїалницы. ѝнафїалы златые ѝказенїе златыхъ, ѝребреныхъ. ѝкадѣлницѣ, ѝподобїе ѥждо подъ вагѹ. Ѡтъ тобницѣ дмїанымъ ѡзлата пречѝста вагѹ ѡказѹемѹ ѝподобїе вѣоружѐнїа. Херѹвѝмолѣ простирающимъ крилѣ, ѝосѣнѧ ще кивотѹ завѣта гнѣ. Всѣ пчелнѣмъ рѹкою гнею дасть дѣдъ соломонѹ побывшемѹ ѥдинѣмѹ разѹмѹ подѣлѹ ѡбражѐнїа. Ѝрече дѣдъ соломонѹ сн̃ѹ своемѹ. мѹжествѣнѣ твори, ѝоѹкрѣпнѣсѧ ѝсътвори. небойсѧ ѝнестрашисѧ. гъ бо бъ мои стобою бѹдетъ. ѝнеѡставитъ тебѐ. ѝнѣ ѡставитъ тебѐ. донеже свършѹши ты всѐ дѣло слѹженїа домѹ гнѣ, ѐе подобїе цр҃кви ѝдомѹ ѐго, ѝкамарѣ ѐго, ѝгорницъ ѝположенїи внѹтрѣнних, ѝдомѹ ѡчищенїа, ѝподобїе домѹ гнѣ. Ѐе раздѣленїе повелѣ дн̃и ещенныѥ, ѝлевѵтомъ вѣвсѐ слѹженїе домѹ гнѣ. Ѝда престоитъ тебѣ, ѝвсѣкїи любѧ мѹдрость, повелѣ хѵдожествѹѧ, ѝвсѣкѣ ѝвсѣ людїе вѣвсѣ словесѣ твоѣ.

Гл҃а; кд҃.



алѣе ѐсть дѣтъ цр҃ь квсѣм цр҃кви. соломонъ сн̃ъ мои ѐгоже ѝзбра гъ ѐще ѡтрочата темъ млады. ѝдѣло велѝко ѐсть занѐ небо чловѣкѹ ѡуготовитсѧ ѡбитанїе. но гѹ. а̀ бо всѣмъ сѣламъ мои. ѡугото вахъ росхо. ради домѹ гѧ ба моего. злато, ѝребро. мѣдь, желѣзо. древа, камене, мрамо̀ръ, ѝмно жество камен҃ї многоцѣнныхъ ѝра зличныхъ, ѝвсѣхъ чтныхъ камѐ нїи, ѝкаменїи парноусовы много, ѝѐще вѣѐже благоволихъ вѣдомѣ гнѣ, ѐсть ѡуменѐ ѐже пригото̀вахъ, зла то, ѝребро, ѝсе дахъ вѣдомъ ба моего вѣвысотѹ, развѣ ѡныхъ ѝже ѡуготовахъ вѣхра̀мъ гнѣ, т҃, тала̀нтъ злата ѡзлата ѐѵѳирска. ѝ҃з҃, тала̀нтъ сребра̀ ѝскѹшенѣй ша кѡподзлащенїю ствѣнъ цр҃кви, ѝгдыкогдаже дѣлоѐсть злато ѡзла̀ та, ѝгдѣ ѐгдаже дѣло ѐсть сребро ѡсребра̀, ѝвѣвсѣ дѣла ѝже бѹдѹтъ порѹкѹ ѡумодѣлникомъ, ѝа̀ще кто благоволенъ, ѝсполнитирѹкѹ свою, днесь, ѝдасть что хощетъ гѹ, ѝобѣщѝша нача̀лницы ѡбителѐ, ѝкнѕи колѣнъ ѝлевѣ, ѝтысѧщни кы, ѝсотныкы, ѝнача̀лницы дѣ, ѝкономы цревы, да̀шаже надѣла домѹ гнѣ злата талѝнтъ пѧтъ тысѧщъ, ѝзлатыхъ десѧтѝ тысѧщъ, ѝребра̀ талантъ, і҃, тысѧщъ. Ѝмѣдн талѝнтъ, н҃і, тысѧщъ, желѣзаже, р҃, тысѧщ талѝнтъ, ѝнаселѝницы ѝже ѡбрѣтоша кам҃ене, вѣздаша вѣположе нїе домѹ гнѣ, порѹкѹ ѝлла, гедо нїнна, вѣзвеселѝшасѧ людїе ѐгда мѧтвы волею ѡбѣщѝша, ерѣ бо всѣмъ приношахѹ тѣ гѹ, но ѝ дѣдъ цр҃ь вѣзвеселисѧ радостїю велѝ кою, ѝблѣви дѣдъ цр҃ь гѣ прѣвесѣмъ мно жествомъ, ѝрече, блвенъ ѐси гѝ бъ ѝлѣвъ ѡцъ нашъ ѡвѣкы вѣ вѣкы, твоѐ ѐсть гѝ велѝчество нем ла, ѝслава, ѝодолѣнїе, ѝеповѣ данїе ѝкрѣпость ѝкоты всѣмъ ѝже нанбсѝ, ѝназемлѝ владѣѣши, ѡ лнца твоѐго гѝ ѝправитсѧ велѝко цр҃тво ѝвсѣкѣ ѩзыкъ, тебѣ гѝ бо гатство, ѝтебѣ цр҃тво, ѝвелѝче ство вѣвсѣ, ѝвѣвсѣкѡ начало, ѡтебѐ богатство ѝслава. Ты всѣхъ начало, гѝ, начало всѣкого

начала, ѝ власть, ѝ рукѹ твоею величество, ѝ цр҃тво всѣхъ, ѝ въ рукѹ твою мц҃ть, ѝ всѣе дрьжитель ство въ҃ величити, ѝ въ҃зрастити всѣ, нн҃ѣ оу҃бо гн҃и нашь, ѝ поховѣда ѥмсѧ тебѣ, ѝ хвалимъ имѧ твоѥ преславное, кто ѫ҃ть ѥсмь, ѝ кто людіе твои, ꙗко въ҃змогохомъ сїѧ тебѣ всѧ благоволне о҃бѣщати, твоѧ бо ѥсть всѧ, ѩже ѿ рукѹ твоею пріѧхомъ, дахомъ тебѣ, пѹ тинцы бо ѥмы прѣтобою, ѝ прише лцы, ꙗковѣи ѿцы нашѝ, дніе нашѝ ꙗко сѣнь назе млѝ, ѝ нѣсть трьпѣнїѧ, гн҃и бе҃ нашь, кт҃ѣ всѣмѹ мнѡже ствѹ семѹ ѩже оу҃готовахомъ дать зи҃ждется домъ ѥменни сѣомѹ тко ѥмѹ, ѿ рукѹ твоею ѥсть, ѝ твоѧ ѥсть всѧ, вѣмѣ бо гн҃и҃ мои, ꙗко ты ѥси ѥпыта ерца ѝ правдѹ любиши, въ правости бо ерца моего произволи сїѧ всѣ, ѝ нн҃ѣ ѝ людіе твои ѩже здѣ, ѡбрѣтошасѧ кн҃дѣхъ съ великою радостїю тебѣ произволиша въ҃здаѧ дары. гн҃и бе҃ авраа҃мѣ, ѩсаа҃кѣ, ѩ҃ковѣ, ѩ҃ллѧ ѿц҃ъ нашихъ сохрани въ҃вѣки сею волею ерца ихъ. ѩ҃неправи ерца ѧ҃ кт҃ѣ, соломѹже сн҃ѹ моемѹ дан ерце съвр҃шено дахранити заповѣдь твоѧ, ѩскъ дѣнїѧ твоѧ, ѝ повелѣнїѧ твоѧ, ѝ ꙋ҃ съвр҃шенїю приве сти҃ зданїе домѹ твоего. ѝ повелѣ҃ѣ дв҃ѣ всемѹ собору людій. бл҃вите гн҃а бг҃а нашего. ѝ бл҃вите весь соборъ гн҃а бг҃а ѿц҃ъ своихъ. ѝ преклонивша колѣна ѝ поклонившасѧ гн҃ѣ, ѝ паки ц҃рю. ѝ пожрѣ дв҃ѣ жр҃твѹ гн҃ѣ. ѝ въ҃знесѣ всѣ съ҃женїѧ бг҃ѹ наоу҃трїи прѣваго дни телецъ, тысщѹ, ѡ҃вновѣ тысщѹ. ѡ҃гнецъ тысща. ѝ въ҃злїанїѧ ѝхъ. ѝ жр҃тва мнѡжества всего ѩ҃лева. ѝ ѣдоша ѝ пиша прегмѣ въ҃ дньтѡи, съ веселиемъ веселїемъ. Ѫпостакнишаѧ цр҃емъ, которое соломона сна҃ два. ѝ помазаша его гн҃ѹ въ҃ цр҃ѧ. ѝ садѡка въ҃ архїерѣа. съ҃ѣдеже соломонъ на прѣстлѣ гн҃и въ҃ цр҃ѧ ѥмѣсто дв҃да ѿц҃а своего, ѝ оу҃годисѧ ѝ покорисѧ ѥмѹ весь ѩ҃ль. кн҃зи ѝ сильнїи, ѝ вси сн҃ове цр҃ѧ два ѿц҃а его, послушаша его. Ивъ҃звели҃ оу҃бо гь҃ соломона на҃ѣ҃ ѩ҃лемѣ. ѝ дасть ѥмѹ славу цр҃тва, ѥ҃же ни҃ѣдинъ ѝмѣ прѣже его. ѡ҃ того ради ѝ дв҃ѣ сн҃ѣ ѡ҃сїевѣ цр҃твова на всѣмъ ѩ҃лемѣ, м҃, лѣтъ. въ҃ хеврони цр҃твова, з҃, лѣтъ. ѝ въ҃ ѩерлимѣ, лѣтъ, лг҃. Ноумре въ҃ старости блг҃ѣ. ѝ полнь днїй въ богатствѣ ѝ славѣ. ѝ цр҃твова соломонъ сн҃ъ его вмѣсто. прочїи же словеса цр҃а дв҃да, первїи ѝ послѣдніи, написаны сѹть. въ҃ словесѣхъ самоила видящаго. ѝ въ҃ кнїзѣхъ нафа҃на прка. ѝ въ҃ словесѣхъ давидаго. ѡ҃всемъ цр҃твѣ его. крѣпости его, ѝ времена ѩже проидоша подними, ѝли въ ѩ҃лѧ. ѝлѝ въ҃ всѣхъ цр҃твахъ земны•

Конецъ первыхъ книгъ параліпоменонъ. Ѝмать всемъ, глѧ, кѳ҃.

Книга Царствъ Первая

г цр а

Укрѣпи́лся соло́монъ сн҃ъ дв҃дъ въ цр҃ство своѐ . и҃ гъ ѥго́ бъ сни́мъ . и҃ вы́зделъ чи ѥго́ въ вы́шнюю . повѣ́лѣ соло́монъ всѣмъ і҃и́лю , ты́сѧщникомъ и҃ сотникомъ , и҃ во́ѥмъ и҃ сѹдїа́мъ . и҃ всѣ́мъ нача́лникомъ пре і҃и́лемъ , и҃ нача́лникомъ ѡ҃тчествъ . і҃и́де соло́монъ и҃ всѣ́ мно́жество ѡ҃ . въ вы́шнїй гаваѡ́нъ , и҃дѣ́же бѣ ски҃ нїа , свѣ́тѣнїа гн҃а . и҃же сътвори́ мѡ́ѷсѣ́й рабъ бж҃їй въ пѹ́стыни . кі҃ѡ́ же гн҃ь принесе́лъ дв҃дъ . ѡ҃гра́да ка рїаѳїари́ма въмѣ́сто и҃же ѹ҃гото́ва ѥ́мѹ . гд҃ь потѣкнѹ́лъ жили́ще . то ѥ́сть въ і҃ерли́мѣ . ѳ҃ олта́рьже мѣ́дѧ и҃же сътвори́лъ бѣ весеѳе́ль сн҃ъ ѹ҃рі҃ѥ́въ сна ѹ҃ро́ка . тѹ́ бы́сть пре́жи ли́щемъ гн҃ѣмъ . и҃ взыска́ ѥго́ соломо́нъ , и҃ всѣ́мъ цр҃ковь . взнесѣ́же тѹ́ соло́монъ на олта́рѣ мѣ́дѧномъ пре́ гн҃ѣмъ въ хра́мѣ свѣ́тѣнїа . и҃ при несе́ ѥ́мѹ ты́сѧщѹ прино́шенїй .

г цр г

и҃ въ ѹ҃же но́щь , и҃ви́дѣ гъ соло́монѹ и҃ рече́ ѥ́мѹ . проси́ что хо́щеши да́ть тебѣ́ . рече́же соло́монъ къ бѹ́ . ты сътвори́лъ е́си съ дв҃дѡмъ ѡ҃цемъ мои҃м млр҃дїе велїко . и҃ поста́вилъ мѧ е́си цр҃ мѣ́сто . и҃нѣ́ѣ ѹ҃бо гн҃и бе да и҃сполнѣ́сѧ сло́во твое́ ѥ́же ѡ҃бѣща

г цр г а пара҃ки мудр҃ а

е́си дв҃дѹ ѡ҃цѹ моемѹ . ты́ бо мене́ сътвори́лъ цр҃ на лю́ми твои́ми мно́гими , и҃ко́же пра́хъ земны́м . нѣ́нѣ́же да́нъ мнѣ́ премѹ́дрость и҃ра́зѹ да́вниндѹ и҃ зы́дѹ пре́ лю́ми твои́ми сими́ . кто́ бо мо́жетъ сі҃и́ лю́ди тво́и до́стойно сѹ́дити . рече́же бъ къ соло́мѡнѹ . и҃же то́ и҃а́ипаче ѹ҃годи́ло е́рцѹ твоемѹ . и҃ не проси́лъ е́си бога́тства , ни҃же потре́бныхъ , и҃ сла́вы . и҃ни҃же дш҃ъ , и҃же тѧ ѡ҃бы́дѹщихъ . но ни́дѣ́ѣ взыска́ живо́та мно́га . но проси́лъ е́си премѹ́дрости . и҃ра́зѹма да сѹ́дити мо́жеши лю́дѣ мои҃м . на ѥ́ихже поста́ви тѧ цр҃ . премѹ́дрость и҃ра́зѹмъ да́на бѹ́дѣ тебѣ́ . бога́тства же и҃ сла́вѹ да́мъ тебѣ́ . та́ко да́нь ѡ҃дѣ́нь въ цѣ́рѣхъ . ни҃ же пре́жде тебе́ ни҃ по тебѣ́ бѹ́дѣ подо́бенъ тебѣ́ .

Прїи́деже соло́монъ ѿ выша́го гаваѡна въ і҃ерли́мъ . пре́жи ли́щемъ свои́хъ дв҃нїй . и҃ цр҃тво́ва на і҃и́лемъ . ѿ҃ сѣ́ бра́ себѣ́ соло́мѡ колесни́цы и҃ конни́ки . и҃ бы́ша ѥ́мѹ , ѯ҃ , и҃ ѱ҃ , колесни́ , и҃ ѯ҃ , кони́никъ . и҃ сотвори́ и҃ бы́ти на посаде́хъ колесни́чныхъ . и҃ лю́дїе

г цр і

съ цр҃емъ въ і҃ерли́мѣ . въздаси́сѧ цр҃ь сре́бро , и҃ зла́то і҃ерли́мѹ . и҃ко ка́мене́ , и҃ кедри , въ ѡ҃у́дѣи , и҃ко черни́чїе . и҃же расту́тъ въ поле́хъ мно́жество велїко . и҃ хожене́ѥ ко́ней соло́моновыхъ и҃ зъ ег҃ѵ́пта , цѣ́ною ку́пцы цр҃ скы҃ . и҃ хожда́хѹ со и҃ куповаху́ , и҃ вы́зношахѹ ѡ҃ег҃ѵ́пта . ѻ҃ру́жїе за́ , сребрени́къ . и҃ко́ньза р҃ , и҃ н҃ , сребреникъ . та́ко же и҃ ѡ҃вѣ́сѣхъ цр҃тва хетте́йскыхъ . и҃ ѡ҃ сѵ́рїйскыхъ рѹка́ма и҃хъ при ношена бываху́ .

Гла , в .

Повелѣ́же соло́монъ сосъзда́ти до́мъ и҃мени гн҃ю . и҃ по ла́тѹ себѣ́ . и҃ собра́ цр҃ь соло́монъ , ѯ҃ , мѹже́й носа́щихъ бремена . и҃ п҃ , и҃же сѣ́кѹ ка́мень въ го́ра . предъстави́леныѥ до́ихъ , г҃ , и҃ х҃ . Посла́же соло́мо

г цр в

къ хирамѹ́ цр҃ю тѵ́рьскѹ гла́ . ꙗ҃ко сътвори́лъ е́си съ дв҃дѡмъ , ѡ҃цемъ моимъ , и҃ посла́лъ е́си е҃мѹ дре́вакѝ дрова да сосъзи́ждетъ себѣ́ до́мъ . вне́мже бы́ ѥ́мѹ ѡ҃бита́ти . и҃ се а҃зъ сн҃ъ его́ . сосъзда́ю до́мъ и҃мени гн҃а бг҃а моего́ , да ѡ҃свящаю ѥ́го ѥ́мѹ , къ по каже́нїю демїа́ма пре́нимъ , и҃ кади́ти и҃ а҃роматы . и҃ къ предложе́нїю хлѣ́ба вѣ́чнаго . и҃ къ всесъжже́нїю ѹ҃тро и҃ къ вечеру́ , и҃ въ ѵ҃ бо́ты и҃ но́выхъ а҃ѵ҃ . и҃ пра́зникомъ гн҃а на́шего въ вѣ́къ и҃же повелѣ́на сѹ́ть і҃и́леви . и҃ до́мъ и҃же сосъзда́ю велїкъ е́сть . велїкъ бо е́сть бъ нашъ пре́ вы́сѣмли бо́ги . и҃ кто́ возмо́жетъ

дасодѝждетъ ѥмꙋ достоѝнꙗ домꙋ. а́ще бо нѣ́кто ѝны́хъ нѣ́сть прїѧ́ти немо́гꙋтъ слáвы ѥ́го. кто́ли а́зъ ѥ́смь дамогꙋ созда́ти ѥмꙋ домъ. но то́лько дасожже́тсѧ дрѝѧмъ предъ ни́мъ. нн҃ѣ оу҃бо пошлѝ мнѣ мꙋ́жа оу҃чена, ѝже вѣ́сть дѣ́ла творѝти, вꙁда́ти, ѥ҃ревѣ, ѝмѣдѝ, ѝжелѣ́зѣ, ѝпорфи́рѣ ѝ҆ свѣтрвлéнїи, ѝ҆сѝнѣтою. ї҆ѝже зна́ѥтъ рѣ́зати рѣ́зь. ѥ҃ствѣми оу҃мо дѣ́лнѝски ко҆ѥ҃мно́ю ѝмѣ́ю, ѝ҆ѕъ ї҆оу́дѣ́ѝ, ѝ҆ѕъ ї҆ерли́мъ. ѝхъже оу҃гото́ва дѣ́дъ ѡ҃ц҃ъ мо́й. но ѝдрéва кѣ́дрова пошлѝ мн҃ѣ, ѝпѣ́вгова, ѝмерѣ́кова, ѡ҃лнва́на. вѣ́мъ бо ѝ҆же рабѝ твоѝ, оу҃мѣ́ютъ сѣ́щи дрéва ѡ҃лнва́на. ѝ҆ сꙋ́дꙋтъ рабѝ мои҃ сорабы́ твоѝми дало́у гото́ваютъ мнѣ́ дрéва мно́га. домъ бо ѥ́гоже жела́ю сꙁъѝдати велѝкъ ѥ́сть зѣ́ло, ѝпресла́вень. нсе дѣ́лателемъ ѝже сѣ́кꙋтъ дрéва да́ вѝницꙋ, пшенѝцы коры мѣ́ры ѯ҃. ї҆ѣлéѧ са́ты мѣ́ры, ѯ҃. ре́честе хра́мъ цр҃ь тꙋ́рьскїй, погра́мота ѝ҆́же посла́ соломо́нꙋ, гл҃а. ѩ҃ко ѥ҃ст҃ь влюбѝ бг҃ъ лю́ди своѧ́. того ра́ди тебе́ цр҃твовати ѥ҃створи́ ѩ҃ны́ми ѝприда́лъ гл҃ющи. бл҃венъ гд҃ь бг҃ъ ї҆и҃лѣ́въ. ѝ҆же ѥ҃створи́ нб҃о ѝ҆ зе́млю ѝ҆же да́сть дв҃ду цр҃ю сн҃а премꙋ́дра. ѝ оу҃чена, ѝоу́мна, ѝ҆ра́зꙋмна. дасо́ бѝ́ждетъ домъ гд҃ꙋ ѝ҆полáтꙋ себѣ́. ѝны́нѣ посла́ оу҃бо тебѣ́ мꙋ́жа мꙋ́дра нѣ́вѣдꙋща ра́зꙋмъ хра́ма рава́мо ѥ́го. сн҃а жены ѡ҃дно́ѥрїи да́новыихъ, ѥмꙋ́же ѡ҃ц҃ь бы́сть тꙋ́ръ, ѝже вѣ́сть дѣ́лати вꙁла́тѣ, ѥ҃ребрѣ, мѣ́ди ѝжелѣ́зѣ. ѝмра́морѣ, ѝ дрéвѣ, ѝвыты́сати въ҆порфи́рѣ, ѝвы́ссо́нѣ, ѝ҆ свѣтрвленѝци. рѣ́зати вся́кꙋю рѣ́зь. ѝ҆ вы́разꙋмѣ́ти вся́ко разꙋмѣ́нїе. ѥ҆ли́ко́же вꙁда́сть ѥмꙋ́, сꙋ́тꙋю дѣ́лнѝски твоѝми, ѝ сто́ꙋмо дѣ́лнѝски господи́на моѥ́го, дв҃да ѡ҃ц҃а твоѥ́го. ѝ҆ нн҃ѣ оу҃бо пшеницꙋ ѝ҆ ѩ҃чме́нь, ї҆ѣлéн, ѝ҆ ѥ҃ѧнꙋ. ѝ҆́же о҆бѣща́лъ ѥ҃сть господи́нъ мои҃, пошлѝ рабо́мъ твоѝмъ. мы́же ѥ҃ко҆ѥ҃ дрéва ѡ҃лнва́на нарѣ́зꙋ потрéбꙋ твою. ѝ҆ после́ тѝи плоты помо́рю къ҆ѡ҃пїи, твоѥ́же бꙋ́детъ привожда́ти къ҆ ї҆ерли́мꙋ. ѝ҆ собра́ соломо́нъ всѣ́хъ мꙋ́жей пришѣ́льцовъ, ѝ҆́же бѣ́хꙋ въ҆ зе́млѝ ї҆и҃лѣ́вѣ. посочтéнїю ѝ҆́же почита́лъ дв҃дъ ѡ҃ц҃ь ѥ́го ѝ҆ обрѣ́тенѝ сꙋ́ть, рнг҃, тысѧщи, ѝ҆ х҃. ѥ҃створи́же ѡ҃ни́хъ, о҃. ѝ҆́же рамены́ врéма но́сѧтъ. ѝ҃п, ѝ҆́же ка́менїе ѡ҃горѣ ѥ҃ствꙋща. р҃г, ѝ҆ х҃, преста́телѝ дѣ́ломъ людскимъ.

гла҃, г҃.

Нача́ соломо́нъ сꙁъѝда́ти домъ гн҃ѣ въ҆ ї҆ерли́мѣ, нагорѣ́ моріа́. ѝ҆дѣ́же бѣ́ѧ ѩ҃вле́нъ гд҃ь дв҃ду ѡ҃ц҃ꙋ ѥ́го, въ҆мѣ́стѣ ѥ҃ст҃ь. ѝ҆́же оу҃гото́ва дв҃дъ гаѳѳмнѣ́ ѻ҃рна́на ѥ҃вꙋсе́ѧ. нача́же сꙁъѝда́ти мц҃а вторáго, лѣ́та четвертáго ц҃рт҃ва своѥ́го. нѣ́ѧ сꙋ́ть ѻ҃снова́нїѧ ѝ҆́же посто́ѧ соломо́нъ, дасѝ́ждетъ домъ бж҃їи. долготꙋ́ лако́ть въ҆мѣ́рꙋ пръ́вꙋю, ѯ҃. вꙋ́широ́тꙋ лако́ть, ѯ҃. ѝ҆ прѝтворъ пре́челомъ, ѝ҆́же дрꙋжа́шесѧ вдолжи́нꙋ помѣ́ри ширины́ домꙋ лако́ть, ѯ҃. па́ки высота́, р҃к, лако́ть бѣ́. ѝ҆позла́ти ѩ҃ вну́трь зла́томъ чи́стѣ́ишимъ домъ́же бо́лшїй сплоти́ деса́ми кѣ́дровыми, ѝпозла́ти зла́томъ чи́стымъ. ѝ҆ꙁкла́же нане́ѝ подо́бїѧ ѳ҃и́нѝкѣ. ѝ҆ѩ҃кокомре́жицы проме́жꙋ себѣ́ сплета́ющисѧ. ѝ҆ сꙋ́гра ѩ҃ хра́мъ ка́менїе́мъ драги́ славно. ѝ҆позла́ти зла́то́ ѝ҆́же ѡ҃фарони́ма. нетѣ́ны его́, ѝ҆вра́та, ѝ҆о́кна, ѝ҆ две́рѝ, ѝ҆вы́рѣза херꙋвѝмы на҆ѣ́на. ѥ҃створи́же ѝ҆ домъ ѥ҃сты́хъ ѥ҃ста́. долѧ́жинꙋ ѥ́го пошѝрнѝ домꙋ лако́, ѯ҃. ширы́нꙋ та́коже, ѯ҃, лако́ть. ѝ҆дѣ́ѥкъ зла́тыихъ сплелъ ѩ҃ ѩ҃ко та́ла́нтъ, х҃, ѝ҆ гвоздѝ ѥ҃створи зла́ты, равно ва́гою. та́ко даѣ́дѝнъ гвоздь ѥ҃ѧ́кль пати́ деса́ти вѣ́сѧ. го́рницыже сплелъ зла́томъ, ѝ҆ ѥ҃створи па́ки вдомꙋ ѥ҃сты ѥ҃ста́. херꙋвѝма два дѣ́ло дрéва нетлѣющꙗ. ѥ҃сплете ѝ҆хъ зла́томъ, ѝскрѝлъ хорꙋвѝмомъ, ѝ҆долготы́, ѯ҃ лако́ть. ѥ҃ди́но крѝло ѝмать, лако́ть, ѕ҃.

ѧ҃ц҃ѧ ѯ҃

ѧ҃ц҃ѧ ѕ҃ дѧ҃ ѧ҃ парáлка

прилѣжащимся стѣнамъ дому · Ѝдругое крыло имѣющи , ѕ , лакоть , прикасающимся другому херувиму крыла . крылѣ же осмью херувимъ всею простерти бяху , полокоть їѕ ; тѣже столпы воздвижени наобѣ ихъ , лица ихъ бяху обращени къ дальнему дому · ѕ створи же завѣсу шеннеть ѝбагрянцы , черъвленицы , ѝвиссона . ѝсотка нанемъ подобіа херувимомъ . ѕ предверми паки црькви два столпа створи , иже лѕ , лакоть имѣяху высоту . паки главы ихъ , ѕ , лакоть · Ѝще ѥко мрежи вѣтал стыхъ , ималоки ихъ главы столпомъ . ѝ шипкы створи , р , ихже намрежи наложилъ . тѣже столпы поставивъ прѣлицемъ црькви . ѐдинаго одесную адругаго ошюю . тѣже одесную ѣ . прозва имя его исправленіе . іиже олѣвую прозва имя его крѣпость .

Гла , д .

Створи же полтарь мѣдянъ їѕ , лакоть вѣдолготу , и їѕ , лакоть вѣшироту . и ї , лакоть квысоту , море паки мѣдяно сліяно створи , ї , лакоть . ѿгубы до губы . кругло покрыто . и ѕ , лако имѣюще квысоту , ѝверенца иже есть ѝзѣвѣ , л , лактем , иже обѣмаше окрѣ его подобіеже волово быстъ понимъ . и ї , лакоть мѣкоторago , ѝзнутрь рѣзанія . обѣ дѣсяци оумываланицу . ѥко одѣ странѣ губы морскія обхожаху . волове же бяху лѣяны . ихъ море , на ві ихъ волѣхъ наставлено ѣ . ихже три смотряху кземъ , іи ніи три кзападу · Паки тріе кполудню , ѝтри кземъ · Ѝмѣ ѭще море наставлено . занима воло бяху внутрь померѣ , ѝтолъсто та его , имаше мѣру длану , и губа его бѣ , ѥко губа потиру ѝскаѧнна ѥко ѿрасли крина вѣмѣщаю щиже , ѯ , мѣръ , ѝсѣвръщи · Створи же омываланицъ , ї , ѝпостави , ѕ , надесно . и ѕ , налѣво . омываютъ вниихъ всѧ , ѝже вѣсѣ стѣжанія приносима бяху . ѝочищати , ѝморе даомываѥмъ ещи нницы вземъ . створи же ѝподъ свѣщникъ златыихъ . ї . поразъ жени ихъ ѝпоставимъ вцрькви . ѕ , одесную . и ѕ , олѣвую . ѝсть твори столовъ , ї , ѝпоставїмъ вцрькви . ѕ , одесную . и ѕ , олѣвую . ѝдїмѣ же златыхъ , створи , ѕ . ѝсъ створи , паки двори ещенникѡ . ѝдворъ великїи , ѝдверн дворъ . и окончаніхъ , помѣдена мѣдію . паки море поставивъ ѿдесныа страны противу костока къполудни · Створи же хирамъ , оудницы мясныа ѝкадилныцыѝсовладу жертвенную , ѝвса сосуды его · Ѝсъвръшихъ хрмъ творити все дѣло , иже начатворити соломонъ црь вдомъ божїи столпа два . паки строки соліаны двѣ на главахъ столповъ , имрежица двѣ иже покрывати главы на строкама главными . ѝзвонъкыковъ малыихъ златыихъ , у , вѣдвѣ мрежи . ѝшипковъ златыихъ , у , подка чины намрежи ѐдином , иже зацѣ пляти двѣ строки . иже наглака ми столповъ . ѝпоставльки паки створи наподставкама , ѝморе ѐди но . ѝволовъ , бі , помори ѝкотпло , ѝоудицъ намасо · Ѝвса сосуды ѝ иже створи хрмъ , ѝпринесѣ соломо ну вдомъ гнь , ѿмѣди чистѣй шїа . вѣстранѣ іордана слиа ихъ црь , вѣглинѣнами земли . вѣдому сокходовъ . ѝсарнададевъ . ѝсъ твори соломонъ всѧ сосуды , безъчисле ны дѣло . тако даневѣсться тагo есть мѣди · Створи же соломонъ всѧ сосуды дому божїа , ѝолтарь злата , ѝстолы . ѝнаних хлѣбы преложенія . ѝпосвѣщникѝже сосѣ тѣлѣнѣми своими даскѣтать пре стала стыихъ . починъ ѿзлата чи стѣйши . ѝсѣкѣтлѣнія нѣкоторого ѝсѣкѣтилѣнѣми ихъ , ѝфїалы , ѝка дилницы . ѝкалѣщицъ златыихъ

всѣ ѿзлáта чистѧ́ша сѣдѣлáна сýть. ѝдвéри цр҃кви внýтренѣѧ, ѝже вѣстáл сты́хъ. ѝдверь цр҃кóвныя ѝ҆ѕлáта. ѝсъвръшено ѥ́сть всѣ дѣло, ѝже сътвори́ соломóнъ вдомꙋ гн҃и.

Гла҃ ѕ҃.

г҃ ч҃ в҃ ВНѢ́неѥѥ оу҃бо соломóнъ вѣ́сѣ стáлѧ дѣдá ѿц҃á своегó. и҃ сребрó и҃ злáто, ѝвсѣ сѣсꙋ́ды. ѝпостáви вѣсокрóвищи дóмꙋ гн҃л҃. Посѣ́мже сѣбрá бóлшеронíи і҃нл҃ѧ, ѝвсѣ́хъ нача́лникъ колѣнъ. ѝвожéвъ ѿчéствъ сно́въ і҃нл҃ев҃ъ, вѣ́ерли́мъ, давъ свѣдꙋ́тъ кіо́тъ славѣ гн҃л҃. ѿ града дв҃дка, ѝже ѥ́сть сіѡ́нъ. ѝпрїи́доша оу҃бо кѣцрю́ вс҃и мꙋ́жи і҃нл҃евы. вѣдмь пра́здным҃, сíи ѥ́сть мц҃а семáго. ѝпрїи́доша вс҃и стáрцы і҃нл҃евы. ѝвзѧ́ша левѵ́ти кіо́тъ, ѝвнесо́ша ѥ́го, ѝскꙋ́нїю сѣ́нны, ѝвсѣ сѣсꙋ́ды стáлѧ. ѝже бѧ́хꙋ въ скꙋ́нїи. Ѝнесо́ша ѝхъ ѥпⷭ҇нцы сѣлевѵ́ты. цр҃ь соломóнъ, ѝвсѣ мно́жество сно́въ і҃нл҃евъ, ѝвс҃и бо́ѧщисѧ, ѝже бѧ́хꙋ сѣбрáни прекіо́томъ. пожрáхꙋ о҃вíи ѝволóве, безъчислéно. ѝсъразмѣвáемо. Ѝ҆внесо́ша ѥпⷭ҇нцы кіо́тъ славы гн҃л҃ вмѣ́сто ѥ́го, ѝже ѥ́сть квмⷭ҇тéнному цр҃кви стáлѧ сты́. ѡкрилѣ херꙋвúмꙋ, ѝбѧ́хꙋ херꙋвúми простирáюще крилѣ свои́, намѣ́стомъ ѥ́гдѣже поста́влен҃ъ бы́сть кіо́тъ. ѝпокрывáхꙋ херꙋвúми на кіо́тѣ, и҃ на ѕемлáми ѥ́го вы́ше. ѝбо́льши бѧ́хꙋ носи́ла, ѝвидѧ́хꙋ главы́ носи́ ѿ сты́хъ. кли́це мⷭ҇тéнницы, ѝне видѧ́хꙋсѧ вонѣ. бы́сть бо кіо́тъ тꙋ́ даⷤ҇е ѝдонастоѧ́щаго днѝ. Ни чтóже бы́сть ѝно вкіо́тѣ, тóкмо дв҃ѣ скрижáли, ѝ҆хже положѝ мѡ́ѷсѣи въхорúвѣ, ѥ́гда зако́нъ дастъ гн҃ь сно́мъ і҃нл҃евымъ, ѝсходѧщимъ ѿ҆ѕемлѝ ѥ́гѵ́пта. Ѝ҆бы́сть ѝсходѧщимъ ѥпⷭ҇нникомъ ѿ҆сты́хъ, кни́ги бо ѥпⷭ҇нницы ѝже тꙋ́ ѡбрѣтóша сѧ, ѡ҆ѥпⷭ҇нни сꙋ́ть, ѝщѐ вто́ вре́мѧ, вѣ́вѣе дне́вную слꙋ́жбꙋ чинѣ́ть промéжꙋ ѝхъ нѣ́сть раздѣлéнѣ, ле́вѵ́ты же пѣ́вцы сѣ́нми а҆сáфовыми бѧ́хꙋ, ѝпѣмáномъ, ѝедꙋ́ѳмо҃, ѝ҆ноке́ ѝхъ ѝбрáтїа ѝхъ, ѡ҆блечéны бúзы лнмны́, вѣ́ыкумвáлы, ѝ҆ѱáлтыры, ѝгꙋ́сли, сѣ́глашáхꙋ стоѧ́ще прѐѡ́лтаремъ, ѝ҆нѣ́ми жерцо́вѣ ⷭ҇, трꙋбя́ще трꙋбáми. Ѝ҆бы́сть ѥ́динъ глáсъ вѣ́трꙋблéнїи, ѝвѣ́хвалѝ мо́нїи, ѝвѣ́вѣзглашéнїи, глáсъ ѥ́динъ, ѥ́же хвалúти, і҃ѝспове́дáтисѧ гн҃ѣ, ѝ҆ѥ́гда вѣ́ѕвигóша глáсъ вѣ́трꙋбáхꙋ, ѝкумвáлехъ, ѝ҆ѻ҃ргáнехъ вѣ́сѣпѣвáющихъ. Ѝ҆начáша глáголи, ѝспокѣ́йтесѧ гн҃ѣ ѩ҆́ко бл҃гъ ѩ҆́ко вѣ́вѣкы ми́лость ѥ́го. ѝспо́лнисѧ до́мъ бж҃їи о҃́блака, немогóша сщ҃ѣ́ннцы стáти, ѝслꙋ́жити ра҃ ѩ҆́влы, напóлни бо сѧ слáкагнѧ дóмꙋ бж҃їи.

Гла҃ ѕ҃.

г҃ ч҃ и҃ ѮГда́ соломóнъ рече, гь҃ѣ о҃́бѣщáлъ ѥ́сть дабы́тáѧтисѧ вѣ́мглѣ, а҆́зъ же сѣ́здáхъ до́мъ ѝмени ѥ́го сто́мꙋ, дабы́тáѥтъ тꙋ́ вѣ́вѣки. Ѝ҆ѡбрати́ цр҃ь лицѐ свое́ ѝблáгꙋ всѣ́мно́жество і҃нл҃ѧ, прѣ́ста́ ѝр҃ѣ, блáгъ гь҃ъ бг҃ъ і҃нл҃евъ, ѝже глáлъ ѥ́сть оу҃сты́ свои́ми къ дв҃дꙋ ѿц҃ꙋ́ моемꙋ, ѝ҆ рꙋкáми ѥ́го сѣ́вершѝ глю́щи, ѿ҆дне́ вонѣ́же ѝзведо́хъ людú мо҃ѧ ѿ҆ѕемлѧ ѥгⷭ҇пт҃ска, нѣ́ изврáхъ грáда. ѿ҆вѣ́вѣхъ колѣнъ і҃нл҃евыхъ, дабы́ зи́ждетсѧ вне́мъ до́мъ ѝмени мо́емꙋ тꙋ́, ниже ѝ҆збрáхъ никоторáго и҃но́го мꙋ́жа бы́ти кнѧ́зь влю́дехъ мои́хъ і҃нл҃ѧ, но ѝ҆збрáхъ і҃ерли́мъ дабы́детъ ѝмѧ мое вне́мъ. і҃ѝзбрáхже дв҃да бы́ти нáлюдмѝ мои́ми і҃нл҃емъ, ѥ́гдаже во́ля бы́сть дв҃да ѿц҃а мо́его, дабы́ зи́ждетъ до́мъ ѝмени гн҃а бг҃а і҃нл҃ева. рече гь҃ къ немꙋ, ѩ҆́же сѧ бы́сть во́ля твоѧ дабы́ зи́ждеши до́мъ ѝмени моемꙋ, добрѣ́ бо сѣ́творилъ ѥ́си, тáковꙋ ѝмѣ́ти во́лю, но неты́ сѣ зи́ждеши мнѣ́ до́мъ, но сѣ́нъ твои́ ѩ҆́же ѝзы́йдетъ ѿ҆чрéлъ твои́хъ, тóи сѣзи́ждетъ до́мъ ѝмени моемꙋ, и҃ сѣ́вершѝ ѥ́го гь҃ сло́во свое́ ѩ҆́же гла́, ѝ҆

вѣстáхъ кмѣсто дв҃да ѿц҃а моегó,
и҃сѣхъ напр҃тлѣ его ꙗкоже глаалъ е҃,
гс҃ь, и҃сѣздáхъ дóлѣ и҃менн гс҃ь бг҃а
і҃и҃лéва, и҃посшáвнхъ внéмъ кїóтъ
внéмже éсть завѣтъ гс҃ь, и҃же за
вѣща стѣны і҃и҃лéвыми, и҃стá пре
óлтаремъ гн҃имъ. ѿ҃сѣпротúвъ
всегó мнóжества і҃и҃лм҃. и҃прострé
рѫцѣ свои. Ств҃óри бо соломóнъ
стóлъ мѣдянó, и҃пост҃áви его посредú
дворá стаго, и҃мѣющи, е҃, лáкоть дол
готóю. и҃ е҃ ширúною, и҃ г҃, лáкти
вúсотою. и҃стá нанéмъ преклонú
колѣнú противу всегó мнóжества
і҃и҃лм҃. Ндáни нáнбо вúздвúгнсѧ,
ѓ҃мт҃ е҃ и҃рече. Гн҃и бе і҃и҃лéвъ, нѣсть подо
ѓ҃дзр҃а в҃ бенúсь тебѣ бг҃ъ нáнбесн, и҃наземлú,
стхрáнú чúнъ и҃мáлъ стрáбы твои
ми. и҃же хóдятъ прéтобóю всѣмъ
ср҃цемъ своúмъ. и҃же подáлъ е҃сн ра
бу твоéму дв҃ду, ѿц҃у моéму. ели
кáже глá кнемý глá. и҃глá оу҃сты
твоúми. дл҃óмъ стсвершúлъ е҃сн,
ꙗкѡ и҃нáстоúщее врéмя. Ндн҃нъ
оу҃бо гн҃и бе і҃и҃лéвъ, и҃сполни рабу тво
ему ѓ҃ц҃у моéму дв҃ду. елúкаже ре
кáлъ е҃сн кнемý глю҃щи, и҃глáалъ е҃сн
оу҃сты твоúми, і҃испóлни оу҃сты
твоúми. ꙗкѡ вúдúнь еúн глá. не
óбскудéетъ ѿтебѣ мý предомнóю
сѣдáи напр҃тлѣ дв҃дв҃. тóкмо áще
стхранáтъ снóке твои пу҃тúмоя.
ходúти стзакóнтмоéмъ, ꙗкѡ и҃ты
ходúлъ е҃сн предомнóю, и҃нн҃ъ гн҃и бе
і҃и҃лéвъ оу҃крѣпúсѧ словóтвое éже глá
е҃сн рабу твоéму дв҃ду. Ꙗкѡ áще
и҃стúнно бг҃ъ óбитáетъ стчлúки на
землú. áще нбо и҃нбо нбесн недовлéю
тн҃. колúко нáпаче дóмъ сей éгоже
стздáхъ, но тóкмо взрú намолé
нїе рабá твоегó, и҃мáтвы. гн҃и бе
мои, и҃же оу҃слы́шати мáтвымоя.
ꙗже и҃здíа рабъ твой прéтобóю днé.
дн҃ѡвéрзéши óчи твои надóмъ тóи
днь и҃нóщь. намѣстъ сéмъ, нако
тóмъ óбещáлъ е҃сн. дапрúзовé
тсѧ и҃мáтвое. и҃оу҃слы́шúши моли
твý éюже рабъ твои мóлитсѧ кнé,
и҃оу҃слы́шú прошéнїе рабá твоегó и҃лю
дїи твоúхъ і҃и҃лм҃. и҃же áще помó
лятсѧ намѣстъ тóмъ, и҃ты оу҃
слы́ши ѿ҃жилúща твоегó и҃же éсть
ѿ҃нбесѣ. и҃оу҃слы́ши, и҃мáтвы бу
дн. áще съгрѣшúтъ мýжъ ктн҃
сокренемý своéму, и҃прїúметъ клá
твý éго рáди, и҃же клáтвнего и҃прїúдé
и҃прокляне́тъ прéóлтаремъ вдомý
тóмъ, и҃ты оу҃слы́ши ѿнбесú. и҃сть
твори сýдъ рабóмъ твоúмъ. и҃же
вúздáти безакóнному грѣхъ éго
наглáвý éго, и҃стúнную. и҃мстúши
прáведнаго. вúздáвши коéмýждо
поправдѣ éго áще óдолѣúтъ сýдетъ
людїе твои і҃и҃лѣ ѿврáтятъ. áще съгрѣ
шáтъ тебѣ. и҃обратúвшесѧ къ
дѣлáютъ покаúнїе. и҃вспрóсятъ
и҃менн твоегó, и҃бýдутъ оу҃молú
тн тебѣ намѣстъ тóмъ. и҃ты
оу҃слы́ши сѣнбесú, и҃мáтвы бýди
грѣхóмъ людїи твоúхъ і҃и҃лм҃. і҃и
зкедúнхъ вземлю ю҃же дáлъ е҃сн и҃,
и҃ѡц҃емъ и҃хъ. áще заключúши нбо
дóждь неизлúетсѧ грѣхъ рáди людїи
твоúхъ. и҃оу҃мóлятъ тебѣ вѣмъ
естъ тóмъ. и҃сповѣдáютсѧ и҃менн
твоéму, и҃обратáтсѧ ѿгрѣхъ
своúхъ, е҃гдá и҃хъ смирúши. и҃ты
оу҃слы́ши сѣнбесе гн҃и, и҃мáтвы бýди
грѣхóмъ рáбъ твоúхъ, и҃людемъ
твоúмъ і҃и҃лю. и҃нлоу҃чú и҃хъ пу҃тú
бг҃ъ понемýже кнúндýтъ. Ндáни
дóждь землú ю҃же дáлъ е҃сн людемъ
твоúмъ навъздержáнїе. Глáдъ ѓ҃мт҃ е҃
áще вѣсхóдящъ бýдетъ нáземлю,
и҃гýбúтельства и҃ржá и҃гусéница ꙗкѡ
былúцы, и҃прýзн, и҃áще вразъ ѻ
скорбú и҃хъ, врáта ѻвѣтомúши
грáдъ, и҃всáкъ ꙗзъ и҃болѣзнь ѿ
стáки, и҃всáка мáтва, и҃всáко
молéнїе, áще бýдетъ коéмýждо
чл҃кý, и҃вспáмъ людемъ твоúмъ
і҃и҃лю дабýдетъ оу҃молéнїе, позна
ю҃щемý ꙗзкы и҃грѣхъ свои, и҃про
стрéрѫцѣ свои вдомý сéмъ. и҃ты
оу҃слы́ши сѣнбесе высóты готовагo
жúлúща твоегó, и҃óчúсти, и҃дѣ
здáи éдúномýкóждо попýтúмъ éго,
ꙗже вѣси посрцы éго, ты бо éдúнъ
вѣси срца сúновъ чл҃ческихъ, дабоя
тсѧ ходúти въпýтéхъ твоúхъ,

вса́ дни́ вня́же живу́тъ на лицы́ зе
мля́ и́же да́лъ е́сн ѡ́цемъ на́шимъ,
и́вса́къ чюжді́н и́же не́сть ѡ́людіи
твои́хъ і҃и́лѣ, и́ а́ще прі́идетъ ѡ́зе
мля́ далне́и́ша ра́ди и́мене твое́го
вели́каго и́ ра́ди рукы́ твое́я сі́лныя
и́мы́и́ща твое́я высо́кіа, и́ прі́идѣ
и́помо́лятсѧ на мѣ́сто сі́е. ¶ И
ты́ оу҃слы́ши ѡ҃нбе́е ѡ҃гото́ваго жили
ща твое́го, и́ сътвори́ши по всемꙋ
и́же къзове́тъ тѧ пꙋ́тникъ дабы́
вѣ́дятъ вси́ лю́діе земли́ и́ма твое́.
И́бо́ятсѧ тебе́ я҃ко людіе́ твои́ і҃и́лѣ,
и́познаю́тъ я҃ко и́мя твое́ къзва́но
е́сть надо́мъ се́и, е́го́же създа́хъ.
¶ А҃ще бо и́сходя́тъ бꙋ́детъ полкъ
твои́ къ врани́ противꙋ вꙋ́постя́тъ
свои́хъ, по пꙋ́ти и́мже посе́лиши и́,
и́помо́лятсѧ тебѣ по пꙋ́ти гра́да
сего́ е́го́же и́зра́лѣ́сн, и́ дому́ е́го́же
създа́хъ и́мени твое́мꙋ, да оу҃слы́
шиши ѡ҃нбе́е мо́литвы и́хъ и́ моле́ніе
и́хъ, ¶ и́ сътвори́ши о́правле́ніе и́хъ
зане́ съгрѣши́ша тебѣ, ни́же бо
е́сть чл҃къ и́же не съгрѣшитъ, и́ гнѣ
венъ бꙋ́деши и́мъ, и́ предаси́ и́хъ
врагомъ и́хъ, и́ плѣня́тъ и́хъ,
плѣня́ющіи, въ зе́млю враго́въ, въ
зе́млю дальнюю и́ли бли́зъ, и́ обра
тя́тъ сре́це свое́ въ зе́млю и́хъ, на
не́нже племе́ни бы́ша, и́ тя́мо о́бра
тя́тсѧ, съ тво́рятъ покая́ніе,
и́помо́лятсѧ тебѣ наземли́ плѣне́
нія и́хъ глю́ще съгрѣшихомъ, без
зако́ніе сътвори́хомъ, непра́вдꙋ во
дѣла́хомъ, о́братя́тсѧ къ тебѣ
всѣ́мъ сре́цемъ свои́мъ, и́ всею дꙋ́шею
свое́ю. въ земли́ плѣне́нія
и́хъ, и́дѣ́же плѣни́ша и́хъ. и́помо́лятсѧ
тебѣ проти́въ пꙋ́ти земли́ свое́я,
и́же да́лъ е́сн ѡ҃цемъ и́хъ. И́гра
добъ и́же и́зра́лѣ́сн. и́ дому́ е́го́же
създа́хъ и́мени твое́мꙋ. да оу҃слы
шиши ѡ҃нбе́е ѡ҃гото́ваго жили́ща
твое́го мо́литвꙋ и́хъ, и́моле́ніе и́.
И сътвори́ сꙋ́дъ, и́ мл҃тивъ бꙋ́ди
лю́демъ твои́мъ, и съгрѣши́шимъ
ти́. И́ и҃и҃ѣ҃ги дадꙋ́тъ ѡ҃бращенꙋ
о́чи твои́ и́ оу҃ши твои́ вня́ты бꙋ́дꙋ
къмоле́нію, и́же сътвори́тсѧ на
мѣ́стѣ се́мъ. ¶ И́ нн҃ѣ оу҃бо въста́
ни гн҃и бе́ въ поко́и твои́. ты и́ кїо́т
кивче́гъ твое́я. и́ свѧще́нницы твои
гн҃и бе́ о҃блеку́тсѧ въ спасе́ніе, и́ прпбни́и
твои́ въ весели́тсѧ въ бл҃гихъ. гн҃и
бе́ мои́ не ѡ҃вратни́ши лица́ хр҃та твое́го.
помяни́ щедроты́ дв҃а раба́ твое́го.

Гл҃а, З҃.

Е́гда́ съверши́ соломо́нъ моля́щисѧ. и́ о́гнь сни́де
съ не́бесе, и́ пожре́ все съжже́
ніе, и́ жрѣ́твꙋ, и́ сла́ва
гн҃ня и́сполни до́мъ. и́ не
можа́хꙋ свѧще́нницы вни́ти въ цр҃ко́вь
гн҃ю, въ вре́мя о́но. Того́ ра́ди
и́же и́сполни сла́ва гн҃ня цр҃ковь,
и́ вси́ сно́ве і҃и́лѣви видя́хꙋ сходя́щь
о́гнь и сла́вꙋ гн҃ю надо́мъ. И́ пада́
ша ни́цы на́ землю напомо́сть про
сте́рть ка́менїемъ, поклони́шасѧ
и́похвали́ша га҃ я҃ко бл҃гъ я҃ко въ
вѣ́ки мл҃ть е́го. ¶ Цр҃ве и́ вси́ лю́діе
пожро́ша жрѣ́твꙋ пред҃ мъ. и́ пожре
цр҃ь соломо́нъ жрѣ́твы, коло́вть
ѯ҃к, и́ ѯ҃в. о́вень тꙋ́чны, ѯ҃и҃ к҃, и
и́пресѣ́ца весь до́мъ бж҃ій цр҃ь и́ вси́
лю́діе. свѧще́нницыже стоя́хꙋ въ чи́н
ѯ҃ свои́хъ и́ левꙋ́ты въ а҃рга́ны пое́хꙋ
пѣ́сни гн҃я. и́же сътвори́ дв҃дъ цр҃ь
ко похвале́нію га҃. я҃ко бл҃гъ я҃ко въ
вѣ́ки мл҃ть е́го. пѣ́сни дв҃дбы по
ю́ще чи́нъми свои́ми. па́кы же
нницы поя́хꙋ трꙋба́ми, пред҃
ни́ми же весь і҃и́ль стоя́ше, о҃е́ти же
соломо́нъ среднее двора́ пр҃ецр҃ыковью
гн҃ею. принесе́ бо тꙋ́ все сожже́нїа
и́ тꙋ́ки, и́ все съжже́нїа ми́рныа.
я҃ко о҃лта́рь мѣ́дянъ и́же сътвори́
соломо́нъ немоща́ше прі́ати все съ
жже́нїа и́ жрѣ́твы, и́ тꙋ́кы къ ми́
рныхъ. ¶ И́ сътвори́ соломо́нъ праздни́къ
въ вре́мя о́но, З҃ дни́и, и́ весь і҃и́ль
сни́мъ. собра́нїа велика́ зѣ́ло ѡ҃т
схо́да е́мма́ѳъ даже до пото́ка е́гꙋ
пе́тска. сътвори́же въ де́нь, и҃. и҃.
въ весели́кнове́нїе, того́ ради́ что́ пре
ѡ҃цща о҃лта́рь, сътвори́ праздникъ
З҃, дни́и. и́ въ де́нь, к҃г҃, мца҃. З҃.
ѡ҃пꙋсти́ лю́ди къ жили́щемъ свои́м
весели́щисѧ и́ радꙋ́ющисѧ. на бл҃го.

* Гл҃ рда

* ѣ҃ма ѣ

* Гл҃ и

* Гл҃ ч҃р сира і҃ова а҃ при дѣ҃ зра и

что сътвори гь дв҃ду и҃соломону
г чр д и҃лю , людемъ своимъ · Собр҃
ши же соломонъ домъ гнь , и҃ домъ
цр҃а , ѥиже въсхотѣ въ҃ерцѣ своемъ
соломонъ творити в҃ домѹ гнѣ ;
и҃ в҃ домѹ своемъ , преспѣвало ѥсть ,
явившесѧ гь соломонѹ нощїю , и҃рече
ѥмѹ , слышахъ молѣнїе твое . ѥиз҃
брахъ мѣсто сѐ мнѣ в҃ домъ жрт҃
твъ . а҃ще заключѹ нб҃о и҃ дождь не
и҃зл҃ѣетъ , и҃ ѣще пошлю , и҃ повелю
кобылицамъ пожрѣти зе҃млю ,
и҃ а҃ще пошлю гѹбительство на людн
мо҃я . и҃ а҃ще о҃скрѣвлѣни бѹдѹтъ
людн мои҃ , нанихже въззва҃но ѥсть
и҃мамое . и҃ помолѧтсѧ , и҃ взы҃щѹ
лица҃ моего . и҃ обрат҃ѧтсѧ ѿ҃ пѹтїи
своихъ строптивыхъ . и҃ а҃зъ оу҃
слышѹ ѿ҃ нб҃се . и҃ м҃ѧтвъ бѹдѹ гр҃ѣ
хомъ и҃хъ и҃ѩцѣлю зе҃млю и҃хъ .
нн҃ѣ о҃чи мои҃ бѹдѹтъ ѿ҃ вр҃ѣсты .
и҃ оу҃ши мои҃ бѹдѹтъ послѹшни къ
молѣнїю мѣ҃ста сего . нн҃ѣ и҃ збра҃хъ
и҃ о҃стихъ домъ сѐ и҃ дабѹдетъ и҃мм҃а
мое т҃ѹ въ҃вѣки , и҃ бѹдѹтъ о҃чи
мои҃ , и҃ сѣрце мое т҃ѹ вс҃а дни . ты҃
а҃ще ходишн предомною ѩ҃ко ходи҃
дв҃дъ ѿ҃цъ твои҃ · и҃ сътвориши
повсемѹ ѩ҃же повелѣхъ тебѣ . и҃ по
велѣнїа҃ моѧ҃ , и҃ сѹды моѧ҃ съ҃бл҃ю
жиши · и҃ въздвигнѹ пр҃тлъ цр҃ь
ства твоего , ѩ҃коже о҃бѣщахъсѧ
дв҃дѹ ѿ҃цѹ твоемѹ глщи , нешт҃мсѧ
ѿ҃ колѣна твоего мѹжь , и҃же небѹдѣ
нача҃лнн наи҃ѩлн , а҃ще же съ҃поб҃ѧтн
бѹдете и҃ о҃ставите запов҃ѣди и҃по
велѣнїа҃ моѧ҃ и҃же прет҃ставихъ ва҃ .
и҃ ѿ҃ходѧще слѹжн҃те богомъ чюждн҃
и҃ поклонитесѧ и҃мъ , и҃ сътрѣгнѹ ва҃
ѿ҃ зе҃мл҃ѧ моеѧ҃ которую дахъ ва҃ ,
и҃ домъ сего ѥгоже о҃стихъ , ѿ҃вр҃гѹ
ѿ҃ лица҃ моего . и҃ предамъ ѥго въпри
тчу и҃ въ҃ъ҃образъ всѣмъ людемъ .
и҃ домъ сѐ бѹдетъ въпр҃ит҃чю всѣ҃
приходѧщимъ . и҃ р҃ѣкѹтъ оу҃жасѧ
ющесѧ , почто сътвори гь ѩ҃ко
земли сей҃ , и҃ домѹ семѹ , ѿ҃вѣщѧ
ютъ же · и҃же о҃ставиша га ба
ѿ҃цъ своихъ , и҃же и҃зведе и҃хъ ѿ҃ зе
мл҃ѧ е҃гѹпетскїа҃ и҃ прїѧша бо҃ги чю
ждїи поклонн҃шасѧ и҃мъ , и҃ празно
баша и҃мъ сего ра҃ди прїндо҃ша нанн҃
всѧ сїа҃ зла҃ѧ ·

Гла҃ , ѵ ·



сполнышимъсѧ , к тн г чр д
лѣтомъ . посозда҃нїю соло҃
монѹ дому гнѧ , и҃ домѹ
своего . грады которыѧ да
хрmaмъ соломонѹ созида҃ соломонъ
и҃ вселн тѹ сно҃въ и҃ил҃ево . прїндеже
въ҃ѣмадѳвѵ , и҃ къздрѣжа҃ его .
и҃ сътъзда҃ дедмо҃ръ въпѹстыни , и҃ всѧ
грады ѕ҃ѣлнтелнѣишїѧ , ѥ҃ъ
зда҃ въ҃ѣмадѳ , и҃ сътрониже ведеро҃н
вышнїн , и҃ ведеро҃нъ нижнїн . гра҃
ды стѣнаты , и҃мѣющи вра҃та ,
и҃ запоры , и҃ замкн , балла҃дъ па҃кн
и҃ вс҃ѣхъ поса҃докъ крѣпча҃ншихъ ,
и҃же бышя соло҃мони . вс҃ѣхже поса҃до҃
колесничныхъ , и҃ поса҃довъ конникъ
вс҃ѧ ѣлнсаже въсхотѣ сътвори цр҃ь
соло҃монъ . и҃ прасмотри , ѥгда҃ въ
ѥрал҃имѣ , и҃ лива҃нѣ , и҃ къвсѣи бла҃
сти земли своеѧ , весь по҃лкъ и҃же
о҃ста҃вленъ бысть , ѿ҃ дв҃дѣа , и҃ а҃
мморе҃а и҃ ферезе҃а , е҃вее҃а , и҃ евѵ
се҃а , и҃же несѧхѹ ѿ҃ племе҃нн ѩ҃ил҃ева
но вѣша ѿ҃ сно҃въ и҃хъ послѣднихъ
которыхъ неоу҃бишя сно҃ве ѩ҃ил҃евы .
подни҃зи соломонъ вѣдан҃никн даже
до дне сего . па҃кн ѿ҃ сно҃въ ѩ҃ил҃евъ
непоста҃вн дасл҃жатъ дѣло ц҃ревы
тїи бо бѧхѹ мѹжи бра҃нницы , и҃ вѣ
ѣводы пр҃ѣвыи и҃ начал҃ницы колесни
цамъ , и҃ сконникомъ его . сїиже и҃на
ча҃лницы вое ц҃р҃ѧ соло҃мона бышя ,
и҃ е҃ и҃ , приставни дѣла налюдмн .
дщер҃ьже фарао҃ню преведе соломонъ г чр д
ѿ҃ гра҃да дв҃дова до҃мъ его҃же създа҃
е҃и҃ . рече бо цр҃ь да҃необитаѥ жена
моя҃ в҃ домѹ дв҃да ц҃р҃ѧ и҃ил҃ева . того
ра҃ди иже о҃сщенъ ѥсть , яше бо ѥсть
кїотъ гнь бонь , тогда҃ принесе со
ло҃монъ все съ҃ж҃ен҃ѧ гнѧ наоло҃та
и҃же сострои гнѧ прехра҃момъ посло
вес҃и ѿ҃дн҃ѧ до҃дн҃ѧ носити вн҃емъ по
повелѣнїю моусїову въсѹбо҃ты и҃ѣ
ново м҃ѣсачїа , и҃ѣ въпра҃здницы дн҃ѣи
трн҃ци лѣтомъ , и҃же ѥсть въве
ликїи пра҃здъникъ о҃прѣсноѣ ,

ѿ въпразднникъ недѣль, ѿ въпразднн кѹщен ѿпостáви порасѹжéнїю дв҃да ѿц҃а своегѡ, ѿправила сщ҃енникѡ. Ѯслѹжéнїѧ н҃, ѧлевѹты въ҃ вѣрабы ѧхъ. даховáлѧтъ ѧслѹжáтъ пре сщ҃енникы. починѹ́ єдїного кѡжде днїѧ. ѧдвéрницы вразднѣлéнїѧхъ своѧхъ. Повратомъ ѧвратомъ. тáко бо повелѣлъ дв҃дъ чл҃къ б҃жїн непрестѹпáли сѹть ѿзáповѣдїи ч҃ревыхъ. ѻсщ҃енницехъ ѧлевѹтѣ въ҃вéмъ ѧже повелѣ. ѧ҃вѣстóже сокровúщемъ всѧ расхóды. оу҃готó кланы ѧмѣ соломонъ. ѿтогѡ днѣ ѧже ѻснова. дóмъ г҃нь даже додѣ ѧже ѿставѣвшн дóмъ г҃нь. Тогдá ѧде соломонъ, въ҃ѧсїóнъ габеръ, ѧвъѣлáдъ къ҃ странѣ морѧ чрмна го. ѧже ѥсть въ҃ землѝ дѹмéйскомъ. Ѯпосла ємѹ хрáмъ рѹкáма слѹгъ своѧхъ корабл҃, ѧкорáбленицы знаю҃щїѧ морéскїѧ проходы, ѧхождáхѹ ѿ рабы соломóнымн въ҃ сафи. ѧ҃взáша. ѿтѹдѹ, ѹ҃, ѧ҃ н҃, талáнтъ злáта, ѧ҃принесóша къ҃ц҃рю соломѡнѹ.

Гл҃а, д҃.



ц҃рица сáва ѥгдá слы́ша слѹ соломѡновъ, ѧ҃прїѝде да ѧскѹшáетъ ѥго, въ҃гадáнїѧхъ, въ҃ѥрлѧмѣ, с҃вѣмлою тѧ҃жкою з҃вѣло. ѧ҃вель блюды ѧже ношáхѹ, вонн бл҃говóны ѧ҃злáта, ѧ҃кáменїѧ драгáго, ѧ҃прїѝде къ҃ соломѡнѹ ѧ҃глала ѥсть ємѹ всѧ єлúка бѣша въ҃ сердцы ѥѧ, ѧ҃вѣзвѣстѝ соломонъ всѧ словесá ѥѧ, ѧ҃ничтóже небы́сть ѿ ѥже бы ѧ҃ѻбтыáвлено ѥй ѧ҃тъкорúлъ. ѧ҃вúдѣ ц҃рица сáва премѹдрость соломѡню, ѧ҃дóмъ ѥже ѧ҃ъздáлъ, ѧ҃ѝдéнїе бѡлá ѥго. ѧ҃ствдáлицы рабéмъ ѧ҃правúла слѹжéбникомъ ѥго, ѧ҃рúзы ѧхъ, ѧ҃ѻдѣáнїѧ ѧхъ. ѧ҃почáшїи ѥго, ѧ҃вѣс ѧ҃ъжéнїѧ ѧже жрáше вдомѹ г҃нѝ. Небы́сть ѿѹ҃жестн дáлѣ внéй дх҃ъ, рече же къ҃ц҃рю, ѧ҃стинно ѥсть слóво, ѥже слы́шахъ ѧ҃ землѝ моéй, ѻ҃прємѹдрости твоéй, ѧ҃ѕело всѣхъ твоѧхъ, ѧ҃невѣровахъ побѣ дáющимъ, дóндеже сáма прїѝдохъ ѧ҃вúдѣша ѻ҃чи мои. ѥ҃кѹсúхъ, ѧ҃нѣдва половúна премѹдрости твоéя мнѣ бы́сть повѣдана. прилóжилъ ѥси ѧ҃ кслы́шанїю, ѧ҃же слы́шала. блаженн мѹжи твои. ѧ҃блаженн рабы твои сúи, ѧ҃же прéстоя́тъ прéтобою навсѣкѡ врéмя. ѧ҃слы́шатъ премѹдрость твою, дабѹдетъ г҃ь б҃ъ твой блáвенъ, ѧ҃же взыхотѣ тебе оу҃чúнúти напрѣстúлъ ѥго. ц҃ремъ людéмъ г҃а б҃а твоегѡ. сáнѣ възлю бú б҃ъ ї҃лв҃, ѧ҃хóщетъ съхранúти ѥго въ҃вѣки. того ради постáвúлъ нáнúми ц҃ря. дасѣ творúши сѹдбы ѧ҃правдѹ. дадéже ц҃рю. рк҃, талáнта злáта. ѧ҃ромáты мнóги з҃вѣло. ѧ҃кáменн прездражáнши. Ѯнебы́ша ѧромáты такóвыя, ѧ҃ко сúя, ѧ҃ждáсть ц҃рца сáва ц҃рю соломѡнѹ. ѻ҃ рабы хрáмовы, с҃врабы соломóнымн. принóшахѹ злáто ѿсѹфúра, ѧ҃дрéва пéвгова, ѧ҃кáменїе предражáнше. Ѯсѣтворн соломóнъ ц҃рь, ѿдрéвъ певгóвыхъ сто҃ ѧ҃нѣ вдомъ г҃нь. ѧ҃вдóмъ ц҃рев҃ъ, ѧ҃гѹсли, ѧ҃ѱалтúрн пѣвенїн. никогдáже кúдѣна сѹть въ҃ землѝ їѹдúнѣ такóвая. ц҃рь соломóнъ дастъ ц҃рцн сáвѣ всѧ, ї҃же взыхотѣла ѥ҃же проснѣ. ѧ҃нóжае болúши неже принесé кнемѹ, ѥ҃же къ҃звратúсѧ въ҃ землю свою съ҃ рабы своúми. Бѣше тáгобъ злáта что принóшáшесѧ къ҃ соломѡнѹ поѥ́дúна лѣта, х҃ѕ҃, талáнтъ злáта. рáзвѣ мѫ́жїн дáнникъ ѧ҃кѹпцóвъ, ѥ҃же принóшáхѹ. Ѯ҃вѣхъ ц҃рїи ара́вúскихъ, ѧ҃вела́ стелїи земли, ѧ҃же ношáхѹ злáто ѧ҃ребрѡ соломѡнѹ. съ҃творн оу҃бо ц҃рь соломóнъ, с҃, копїи злáты тáгне ны. х҃, злáтыихъ баги, въ҃ѥдúно копїи. ѧ҃ т҃, щúтокъ злáтыихъ тáгненыихъ трéю сóтъ злáтыихъ тáжесть ѥдúномѹ щúтѹ. положúлъ ц҃рь къ҃ оружúницѣ ѥже бѣ ѻсáжена древомъ ливáновымъ. Съ҃творúлъ ц҃рь прúтлъ слоновыихъ зх҃ѳобъ велúкъ, ѧ҃позлатúлъ ѥго злáтомъ чúстѣйшимъ. ѧ҃шéстьже ступéнем

Глава ,і .

г чр бі

Пріинде роваамъ въ ієрусалимъ. и собра всь домъ іудинъ и вениаминовъ сто и осмьдесать тысящь избранныхъ воинъ, творящихъ брань, да борются съ домомъ израилевымъ, и возвратятъ царство роваамово сыну соломонову. Бысть же слово божіе къ семеію человѣку божію, глаголя: Рци ровааму сыну соломонову царю іудину, и всему дому іудину и вениаминову, и прочимъ людемъ, глаголя: Сице рече господь: Не взыдете, ни будете борющеся съ братіею вашею израилемъ: возвратитеся кождо въ домъ свой, яко отъ мене сіа бысть вещь. И послушаша слова господня, и возвратишася, и не идоша на іеровоама. И іеровоамъ и вси израильстіи людіе ополчишася на іудею, и пріидоша въ градъ іудинъ именемъ авіа, и обыдоша и. И созда авія и вси людіе его брань велію, и падоша израильстіи людіе предъ іудеи, пятьдесять тысящь избранныхъ. И смирися израиль въ время то, и укрѣпишася сынове іудины, яко надѣяшася на господа бога отецъ своихъ. И погна авія по іеровоаму, и взя отъ него градъ ветиль и села его, и іесану и села ея, и ефрона и села его. И не приложи силы іеровоамъ во днехъ авіи, и разболѣ господь и умре. И укрѣпися авія, и поя собѣ жены четыринадесять, и роди двадесять сыновъ и шестьдесять дщерей. Прочая же словесъ авіи, и дѣлъ его, и путь его, написана суть въ книгахъ пророка іадая.

И почи авія съ отцы своими, и погребоша его въ градѣ давидѣ. И царствова аса сынъ его вмѣсто его. Въ днехъ его почи земля десять лѣтъ. И сотвори аса добрая и правая предъ господемъ богомъ своимъ. И разруши олтари чужихъ и высокая, и сокруши столпы, и посѣче дубравы, и рече іудеомъ взыскати господа бога отецъ своихъ, и сотворити законъ и заповѣдь. И разруши отъ всѣхъ градовъ іудиныхъ высокая и олтари, и почи царство его предъ нимъ. И созда въ іудеи градове ограждены, яко земля почи, и не бѣ съ нимъ брани въ лѣта та, яко господь упокои его. И рече іудеомъ: Да созиждемъ градове сіа, и обложимъ стѣнами и башнями, и враты и заворы, земля наша предъ нами есть, яко взыскахомъ господа бога нашего, взыскахомъ его, и упокои ны отвсюду. И созидаша и успѣша. И бѣ асѣ воинство носящее щиты и копія отъ іудеи триста тысящь, и отъ вениаминовыхъ носящихъ щиты и стрѣляющихъ отъ луковъ двѣсти осмьдесять тысящь, вси сіи крѣпцы силою. И изыде на нихъ ѳарра ефіопинъ съ силою тысящь тысящь и колесницъ триста, и пріиде даже до марисы. И изыде аса противу его, и ополчишася на рать въ долинѣ сефаѳа, иже при марисѣ. И рече аса ко господу богу своему, глаголя: Господи, нѣсть ти различно помощи ни во многихъ ни въ немощныхъ, помози намъ, господи боже нашъ, яко на тя уповаемъ, и во имя твое идемъ на силу сію. Господи, ты еси богъ нашъ, да не одолѣетъ тебѣ человѣкъ. И порази господь ѳарру ефіопина предъ асою и предъ іудеею, и побѣгоша ефіопи. И погна аса и людіе его даже до герара, и падоша ефіопи, яко не остатися имъ крѣпости предъ господемъ и предъ силою его, и взяша корысть многу зѣло. И разбиша вся грады окрестъ герара, яко ужасъ господень бѣ на нихъ, и разсѣкоша вся грады, яко многу корысть въ нихъ бѣ. И шатры скотскими разсѣкоша, и взяша овецъ многихъ и камилъ, и возвратишася въ іерусалимъ.

Духъ же божій сниде на азарію сына одіина, и изыде аса царь и вси іудеи и вениаминовы, и пріиде азарія къ нимъ, и рече имъ: Слышите мене, аса царь и вси іудеи и вениаминовы, господь съ вами, яко вы съ нимъ, и аще взыщете его, обрящете его, аще же оставите его, оставитъ васъ. Многа же лѣта будутъ израилю безъ бога истиннаго, и безъ іереа наставляющаго, и безъ закона, и аще обратятся ко господу богу израилеву, и взыщутъ его, обрящутъ его. Въ тѣ же времена не будетъ мира ни исходящему ни входящему, но смущенія многа на всѣхъ живущихъ. И возстанетъ языкъ на языкъ, и градъ на градъ, и сокрушатъ ихъ, яко господь смяте ихъ всякими печалми. Вы же будите крѣпцы, и не ослабѣютъ руцѣ ваши, яко есть мзда дѣлу вашему. И слышавъ аса царь словеса сія, и пророчество одіино, и ободрися, и отъя мерзости отъ всея земли іудины и вениаминовы, и отъ градовъ, ихже взя отъ горы ефремли, и обнови олтарь господень, иже предъ притворомъ господнимъ. И собра всь іудинъ и вениаминовъ, и пришельцы съ ними отъ ефрема и манассіи и отъ симеона, яко многіи пріидоша къ нему отъ израиля, видѣвше, яко господь богъ его съ нимъ. И собрашася въ іерусалимъ въ мѣсяцѣ третіемъ, въ лѣто пятьнадесятое царствія асина. И принесоша господеви въ день онъ отъ корысти, ихже принесоша, быковъ седмьдесять и овенъ седмьдесять. И внидоша въ завѣтъ, да взыщутъ господа бога отецъ своихъ всѣмъ сердцемъ своимъ и всею душею своею. И всякъ, иже не взыщетъ господа бога израилева, да умретъ, отъ мала даже до велика, отъ мужа даже до жены. И клятву сотвориша господеви гласомъ велію, и въ трубѣ, и въ рогѣ. И радовашася вси іудеи клятвѣ сей, яко всѣмъ сердцемъ своимъ клятву сотвориша, и всею волею своею взыскаша его, и обрѣтенъ бысть имъ, и почи господь отъ всѣхъ странъ. Но и маѳусалу матери асиной не отъя, яко сотвори идола, и разруши аса идола его, и сокруши, и сожже въ потоцѣ кедронѣ. Высокая же не разруши израиль, обаче сердце асино бѣ совершено во всѣ дни его. И принесе въ домъ божій, иже сотвори самъ, и иже сотвори отецъ его, сребро и злато и сосуды. И не бѣ брани даже до лѣта тридесять пятаго царствія асина. Въ лѣто же тридесять шестое царствія его взыде вааса царь израилевъ на іудею, и созда раму, да не будетъ никому изыти и внити къ асѣ царю іудину. И изведе аса сребро и злато отъ сокровищъ дому господня и дому царева, и посла къ ваасѣ царю сирскому, живущему въ дамаскѣ, глаголя: Завѣтъ между мною и между тобою, между отцемъ моимъ и между отцемъ твоимъ, се послахъ тебѣ сребро и злато, иди, разори завѣтъ твой съ ваасою царемъ израилевымъ, и да отыдетъ отъ мене. И послуша ваасъ царь сирскій, и посла воеводы силъ своихъ на грады израилевы, и разбиша ахіаву и данъ и авелмаимъ и вся грады нефѳалимовы. И бысть, яко услыша ваасъ, и преста созидая раму, и оста дѣло его. И аса царь взя всь іудинъ, и отъяша камень рамскій и древа его, ихже созижди ваасъ, и созда ими аса царь гаваа вениаминово и масифу. И пріиде ананій провидецъ къ асѣ царю іудину, и рече ему: Яко на царя сирскаго уповалъ еси, и не на господа бога твоего, сего ради и царь сирскій избѣжа руки твоея. Не ѳіопи ли и ливіи многи суть въ силѣ, и въ колесницахъ, и въ конехъ, и въ людехъ многи зѣло? Но понеже на господа бога твоего уповалъ еси, и предалъ тя въ руцѣ твои. Господь бо есть, иже видитъ всю землю, и укрѣпляетъ сердца, ихже совершено есть къ нему. Безумно сотворилъ еси, сего ради отнынѣ брани будутъ на тя. И разгнѣвася аса на провидца, и повелѣ вложити его въ темницу, и ярость сотвори на нѣкыихъ людехъ въ лѣто то. И се дѣла асина первая и послѣдняя, се написана суть въ книгѣ царей іудиныхъ и израилевыхъ. И разболѣ аса въ лѣто тридесять девятое царствія своего ногами своими, и бѣ болѣзнь его велія зѣло, и въ болѣзни своей не взыска господа, но на врачи. И почи аса съ отцы своими, и умре въ лѣто четыредесять перваго царствія своего. И погребоша его въ градѣ давидѣ, и положиша его на ложи, ихже исполниша ароматы и различными мастьми, и сотворивше погребеніе велико зѣло. И царствова іосафатъ сынъ его вмѣсто его, и укрѣпися на израиля, и постави людіе въ всѣхъ градѣхъ іудиныхъ крѣпкихъ, и постави воеводы въ странѣ іудинѣ и въ градѣхъ ефремлихъ, ихже взя аса отецъ его. И бѣ господь съ іосафатомъ, яко ходи въ путехъ давида отца своего первыхъ, и не взыска ваалимъ, но господа бога отца своего взыска, и по заповѣдемъ его ходи, и не по дѣломъ израилевымъ. И утверди господь царство въ руцѣ его, и вси іудеи даяху іосафату дары, и бысть ему богатство и славы многи зѣло. И возвеличися сердце его въ путехъ господнихъ, и еще отъя высокая и дубравы отъ іудеи. И въ лѣто третіе царствія своего посла князи своя, вениамина и авдію и захарію и наѳанаила и михея, да учатъ въ градѣхъ іудиныхъ, и съ ними левиты семеа и матѳанію и озію и асаила и семирамофа и іонаѳана и адонію и товію и товадонію левиты, и съ ними іереа елисама и іорама. И учиша въ іудеи, и имяху книгу закона господня съ собою, и обыдоша вся грады іудины, и учиша людіе. И бысть страхъ господень на всѣхъ царствіихъ странъ окрестъ іудеи, и не ополчишася на іосафата. И филистіи отъ филистимлянъ принесоша іосафату дары и сребро въ данокъ, и арапи принесоша ему стада овецъ, седмь тысящь седмьсотъ и овновъ седмь тысящь седмьсотъ и козловъ седмь тысящь седмьсотъ. И бысть іосафатъ великъ зѣло, и созда въ іудеи твердыни и грады многи, и людіе многи бѣ ему въ градѣхъ іудиныхъ, и мужіе воини крѣпцы силою въ іерусалимѣ. И сіе число ихъ по племенемъ ихъ: отъ іудина, воеводы тысящь, и съ нимъ воини крѣпцы силою двѣсти тысящь. И по немъ іоанъ воевода, и съ нимъ двѣсти осмьдесять тысящь. И по немъ амасія сынъ зехріинъ, иже предалъ себе господеви, и съ нимъ двѣсти тысящь воинъ крѣпцы силою. И отъ вениаминовыхъ воинъ крѣпцы силою елеада, и съ нимъ двѣсти тысящь, носящихъ щиты и стрѣляющихъ отъ луковъ. И по немъ іозавадъ, и съ нимъ сто осмьдесять тысящь, готовыхъ на рать. Сіи служаху царю, кромѣ тѣхъ, ихже царь постави въ твердыняхъ по всей іудеи.

г чр бѳ

г чр ві

ровоа́мъ ровѣ҃тъ ста́рцѣ҃. глаа́ше
е҃сть поюношьскои́ воли. ѡ҃цъ мо́и
тѧ́жело вамъ наложи́лъ и҃го. что
а́зъ тѧжэ́лѣе сътворю́. ѡ҃цъ мо́и
би́лъ ва҃ плетьмѝ. а́зъ бо҃ бію вы
скорпіо́ны. и҃ невѣдѣ ровоа́мъ.
ꙗ҃ко премѣненіе ѿ҃ба гла. да сбы
шитсѧ сло́во е҃го е҃же гла рꙋсію а҃хіи
хлонни́тскаго. і҃еровоа́мꙋ сн҃ꙋ на
ва́товꙋ но҃вее҃ і҃на҃ю занѣ҃послꙋша цр҃ь
и҃. и҃ѡ҃бꙋшаша лю́діе коцрю гл҃ци.
нѣсть намъ ча́сть въ дв҃дѣ ниже
сто́нїа въсѣ҃ тъ і҃ссо́вѣ. о҃братисѧ
къ вопщ҃ни́ца твоа і҃на҃. тыже
паси́ домъ твои́ дв҃дѣ. і҃де҃ весь
і҃на҃ въ вопщ҃ни́ца своѧ. и҃мꙋжи і҃на҃ови
и҃же о҃бита́хꙋ въ гра́дѣхъ і҃ꙋдины,
въцр҃твоваша на҃ нихъ і҃еровоа́ма.
и҃посла́же цр҃ь ровоа́мъ кни́гꙋ. а҃да
нира́ма и҃же наста́ѡ́ше да́нелъ, и
ка́менїемъ побиша́ е҃го сно́бе і҃на҃ови
и҃ꙋмре. и҃слы́ша цр҃ь ровоа́мъ,
потщаѧ́сѧ възыти на҃ колесни́цꙋ.
и҃ бѣжа́ въ і҃ерꙋ. и҃ѡ҃кр҃тъсѧ и҃на҃ь
ѡ҃домꙋ дв҃дова да́же до҃нѣ сего.

Гла, а҃і.

Пр҃ишедъше ровоа́мъ въ і҃ер҃ꙋ.
и҃съ҃бра домъ весь і҃ꙋдинъ,
и҃ вениа́мини. р҃. и҃ зебра́
ныхъ, и҃ бра́нѧщихъ да
воюетъ проти́вꙋ і҃на҃а,
и҃ і҃еровоа́ма да о҃бра́титъ и҃ сѣсть цр҃тво
ско҃е. ¶ Бы́стьже сло́во гн҃е къ семе́ю
чл҃кꙋ бж҃ію гл҃ющи. гли к҃ і҃еровоа́мꙋ
сн҃ꙋ соло́моню цр҃ю і҃ꙋдинꙋ, и҃ къ всѣ
мꙋ і҃на҃ю. и҃же е҃сть въ і҃ꙋдѣ, и҃ве
ниа́мини. сїа рече гь. не въсходи́те
ниже о҃полча́йтесѧ проти́вꙋ бра́тїа
ва́шеѧ. о҃братите́сѧ ѥ҆ди́нъ ко҃ждо
вдо́мъ свои́. сѧ́нѣ мое́ю тѣ́сѣ дѣла́но
е҃сть во́лею. и҃ слы́шаше сло́
во гн҃е, и҃ въспратѝшасѧ. не поидо́
ша проти́вꙋ і҃еровоа́мꙋ. о҃бита́же
ровоа́мъ въ і҃ер҃и. и҃ сѣзда́ гра́ды
сте҃на́ты въ і҃ꙋдѣ. и҃ сѣстрои́же
ви҃длее́мъ не҃да́мъ, и҃ дек҃ѣ́, и҃ке
дек҃ѣ́ръ, и҃ сѣхохо́хъ, и҃ одола́мъ, и
ге́ѳъ, и҃ мареса́ръ, и҃ зи́фъ. но и҃а
дꙋра́мъ, и҃ лахи́съ, и҃ азѣ́кꙋ, и҃ сара́
ѡ҃. и҃ е҃лѡ́нъ, и҃ хевро́нъ, и҃же е҃сть
въ і҃ꙋдѣ. и҃ въ вениа́мини гра́ды ѡ҃у
праклени́ши. и҃ е҃гда́же сѧ́твори
и҃хъ стѣна́ми. положи́ вни́хъ нача́
лники. и҃ пи́щамъ ѡ҃ста́вы. и҃ ѡ҃ле́м
и҃кнно҃. и҃ гра́дꙋ ѡ҃ржи́ницы и҃щи́то҃,
и҃ ко́пїемъ ѡ҃кр҃тпи́же и҃хъ вельмѝ
сѣ́ло. и҃ цр҃твова на҃ і҃ꙋдѣ и҃ вениа́ми
нѣ. Сщ҃енницыже и҃ леѵ҃ты. и҃же
бѧ́хꙋ въ всеи́ сѣмъ і҃и҃л҃и. прїидо́ша кне
мꙋ ѿ҃ всѣхъ предѣ́лъ и҃хъ. о҃ста
вля́юще по́ гра́дїа. и҃ одр҃тѧ́нїа
своѧ. и҃ пондо́ша къ і҃ꙋдѣ въ і҃ер҃и
того ра́ди е҃же и҃згна́ и҃хъ, і҃еровоа́,
и҃ сы́ны и҃хъ, е҃же невщ҃ествово
ва́ти гн҃и. * и҃ поста́ви сеѣ́ жерцы, * г҃ чр҃ ѧ҃
на бы́сѡ́кихъ, и҃ доломъ. и҃ сѣ́тны, ѧ҃и г҃о
и҃ телцемъ, и҃же сътвори і҃еровоа́.
и҃ сѣ́ кратѝ ѿ҃ всѣхъ колѣ́ни къ і҃на҃ови
къ и҃ доломъ и҃же вда́сто сре҃це своѐ
дати зыщꙋтъ гн҃а ба҃ і҃на҃ева, и҃ при
хождаху́ пожре́ти жрѣ́тъ свои́хъ
прегмѣ́ сѧ҃ ѿ҃цѣ́въ свои́хъ. и҃ ѡ҃ста
ла́ хꙋ́ цр҃тво і҃ꙋдино. и҃ ѡ҃кр҃тписѧ
ровоа́мъ сн҃ъ соломонь зат҃и лѣта.
ходи́ша бо҃ въ пꙋти́ два, и҃ соломона
ѿ҃ца е҃го. лѣта то́лько т҃ри. при
веде́ же ровоа́мъ жен҃ꙋ мо҃ла́ѳ.
дщ҃ере и҃ермꙋ́ѳ, сно́вѣ дв҃довы.
а҃вигенльже, дщ҃ере е҃лїа́вꙋ сно́вѣ
и҃ссаи́. и҃же породи́ е҃мꙋ сны. е҃хꙋ́а,
и҃ сама́ріа, и҃ зама́. посемъ же
поѧ́тъ себѣ́ маа́хꙋ дщ҃ере а҃вессало́
мꙋю, и҃же роди́ е҃мꙋ а҃вїа, и҃ а҃ддіа,
и҃ зи́зꙋ, и҃ селломо́ѳа. и҃ возлюби́
ровоа́мъ маа́хꙋ, дщ҃ере а҃вессало́мꙋю
паче всѣ́хъ женъ своихъ, и҃ поло́
ницъ. ꙗ҃ко же́нъ, ѧ҃, и҃мѣ́, и҃ по
ло́жницъ, к҃з҃. и҃ роди́, к҃и, сно́въ.
и҃ з҃, дщ҃ерій. ¶ И҃ поста́ви въ начаа́ * г҃ чр҃ ѧ҃
ника ровоа́мъ. а҃вїа сна маа́ха,
и҃ сна́ѕе е҃мꙋ на всею бра́тїею своею.
того бо и҃ цр҃е́мъ сътвори́ти помы
шля́ше, и҃же ра́слъ на всею бра́тїю
его, и҃ на всѣ́хъ сны і҃ꙋдины, и҃ ве
ниа́мино́выми, и҃ въ всѣ́хъ гра́дѣхъ
і҃ꙋды, и҃ вениа́мина. и҃ въ всѣ́хъ
гра́дѣхъ сте҃на́ты. и҃ къ сда́стьже
и҃мъ пищи́ мно́ги. и҃ мно́гихъ проси
же́нъ.

Гла, бі.

Егдаже оутвержѣно бы́сть цр҃тво рово́мово . ѡ҆оукр҃пи плѣно . ѡ҆ста́ви Законѡ҆ гн҃ь , и҆вѣсь і҆нъ сни́метъ . Бы́стьже вта҃лѣто , ѣ҃ е , цр҃тва рово́мля дане́ ѣ҃гда ѿ҃ Ѯ҃ристѣ ѿ҃ гу҃ . въ҃зы́нде сѹсаки́мъ цр҃ь ѣ҃гу҃пе҃скїи вта҃ерли́мъ , ѣ҃тыѣ́мщїю , и҆ ѡ҆семь сѡ́тъ колесни́цъ . и҆ ѕ҃ , ты́ сщъ , ко҃нникъ . и҆неви҃ чисела́ на ро́дъ , и҆же прїи́дешими҃ ѿ҃ ѣ҃гу҃пта . Левѹ́ане , и҆строгоди́те , и҆ѳіѡ́пи и҆взя́ша гра́ды ѯапа́сны҃ы и҆же ба́ху вы҃і҆ѹдѣ́н . и҆прїи́доша да́же до і҆ерли́ма . Самеі́а́же прр҃ість вта҃ни́нде ість рово́мъ , и҆ѯънача́лникомъ і҆ѹ́дѣмнымъ . и҆же ѣ҃тьбра́нни ба́ху вта҃ерли́м҃ , ѿ҃лнца҃ сѹсаки́мова , рече́же книмъ , сїѧ рече гь , вы ѡ҆ста́висте мѧ , и҆ а҆́зъ ѡ҆ста́влю ва҃ вр҃ку сѹсаки́ма , ѹ҆бо́ѧшасѧ нача́лницы і҆нѣ́вы , и҆цр҃ь , и҆рекѡ́ша . пра́ведѣ́ ѥсть гь . ѣ҃гдаже ви́дѣ гь и҆же емрѣ́ны бы́ша , бы сло́во гне́ істе҃ле́ю гла́щим , и҆ѩко емрѣ́нни сѹ́ть нерадорю́ и҆ даже и҆́мѣть вы҃ма́лѣ сп҃нїе , и҆неоу҃каплѣ и҆́ростьмоѧ на і҆ерли́мъ , ѡ҆бачѣ бѹ́дѹ вта҃лѣ гн҃ дапознаю́тъ рабо́ты моѧ , и҆ра бо́ты цр҃тва земла́мъ , и҆въ҃зы́нде сѹсаки́мъ цр҃ь ѣ҃гу҃пе҃скїи , вта҃ерли́м҃ , и҆ѳобра҃ стыкровница , и҆же вѣдомѹ гн҃и , и҆до́мѹ цр҃ева҃ вс҃ѣ ѣ҃зя́тъ , и҆ щи́ты зла́тыѧ и҆ѯже ста҃творилъ соломонъ . ѣ҃ни мѣ́сто ста҃вѡрѝ рово҃ѵ҃ цр҃ь мѣ́дяны , и҆постаѳи́ нанимъ сѹсаки́мъ , цр҃ь ѣ҃гу҃пе҃скїи , нача́лниковъ прехожда́щихъ , и҆же стрежа́ху дво́ръ пола́ты . и҆бы́сть ѣ҃гда вта҃ходи́ти цр҃ю вѣ҃до́мъ ѣ҃ж҃ї҃и , вхожа́ху и҆стрегѹ́щїи и҆прехожда́щїи . и҆ ѡ҆бращи́ющисѧ ѥ҆мѹ вта҃ѕхожа́ху пробѣ́ѵ҃ прехожда́щїи кѡ҆ружи́нницѣвоѥ́мъ . и҆вта҃негда́ смирѣ́сѧ , ѡ҆бращѣ́на ѥ҆сть ѿ҃ него́ ѓрость гн҃ѧ и҆ничи́же ѡ҆скорби́. и҆бо и҆вта҃і҆ѹдѣ ба́ху словесе́а бо́га .

ѓ҃ ч҃ ѧ҃ ¶ Ѹ҆крѣпи́вшесѧ цр҃ь рово҃ѵ҃ вта҃ерли́мѣ и҆цр҃тковѣ . и҆же , і҆ѣ́дѣно лѣто бы́сть ѣ҃гда цр҃тковати҃ нача́ , и҆ ѳі҃ , лѣтъ , цр҃тковѣ вта҃ерли́мѣ гра́дъ ѣ҃гоже и҆зьбра́ть . дабы҃ мѣнѣ́ѥтесѧ и҆ма҃ ѣ҃го ѿ҃ ѡ҆́кресть҃ колѣ́нъ і҆нѣ́вы҃х . ¶ Имаже мѣ́рѣ его на҃́мма , а҆́мма́нѧтта . ѥ҆створи́же лѹка́во , и҆неѥ҆спра́вн сръца҃ ѥ҆го́ѥго дакъ ыщетъ гь . ѥ҆лоѵ҃ весаже рово́мова пе́рвыѧ и҆послѣ́дняѧ несе́ѧл сѹ́ть пи́сана вта҃словесе́хъ гн҃а мо́ѥго прр҃ка , и҆а҃дѡ ви́дѧщаго , и҆на стомнѣ́шемъ ѥ҆ѵ҃ангелїи . ѡ҆полча́ хѹ́жесѧ проти́ву ѥ҆сть рово́мъ , и҆ѣ҃ рово́мъ вс҃ѣ дни . и҆ѹ҆ѥ҆ рово́мъ ста҃ѿ҃цы свои́ми . погребе́нсте ѥ҆сть , вта҃граде́ дв҃дѣ . и҆цр҃тковѣ а҆вїа ѥ҆сть ѥ҆го́ вмѣ́сто .

ѓ҃ѧ , ѓ҃ .



Ѓ҃лнте , ѣ҃і҃ . цр҃ь и҆ерово́ама , цр҃тковѣ а҆вїа на҃ і҆ѹдѣ́н . и҆ ѓ҃ , лѣта цр҃тковѣ вта҃ерли́мѣ . и҆мѧже мѣ́рѣ ѥ҆го мна҃хаі́а дщи҃ ѹ҆рі҃и́лева ѿ҃гавло́на , и҆бѣ́ бра́нь межи а҆вїе́ю , и҆ерово́амомъ . и҆кѣ́поплчи́шасѧ . а҆вїа́же и҆мѣ́ѧше бранивѣ́йшихъ мѹ́жи́ и҆збра́нныхъ , ѧ҃ . і҆ерово́алѣ ѥ҆стро́и ѥ҆впроти́ву ѥ҆го́ бра́нь , ѯ҃ . мѹ́жи́ , и҆же и҃ѳіи҃ и҆збра́нни бѣ́ша . и҆кѣбра́немъ крѣпчи́ши . Ста́же а҆вїа нагорѣ́ сомо́рѣ и҆же́ѣ҃ вта҃предѣ́лѣ ѐфре́мли҃ и҃рече . слы́шите ѥ҆рово́ама и҆ вс҃и҃ і҆нѣ́ль . и҆ли не҃кѣ́сте ѩко гь бг҃ъ і҆нѣ́лемъ . вта҃здалъ цр҃тво дв҃ду на і҆нѣ́ли вта҃вѣки́ , и҆сѣ́комитъ ѥ҆го , заѣ҃ вѣ́чемъ . ¶ Ѡ҆ѣ҃стасѧ и҆ерово́амъ сн҃ъ наѣ҃ка́товъ раба соломо́новъ сн҃а дв҃дова҃ . и҆ѿ҃вѣ́рже҃сѧ ѿ҃господи́на свое́го , и҆ѣ҃ѣ҃ бра́шажесѧ кнему́ мѫ́жи сѹ́етнѣ́йши сн҃ове законопрестѹ́пнїи҃ и҆сопроти́вишасѧ проѓ҃ву́ рово́амже бъ҃ ю҃нѣ́йшїи и҆ѣ҃рцемъ стрaшли́в , и҆немо́же проти́вити҃сѧ и҆мѣ́ть . и҃нѣ҃ѣ҃ ѹ҆бо вы глете дасопроти́вити҃сѧ мо́жете цр҃пкѹ гню́ же вта҃здержи́тъ посѣ҃кохъ дв҃дѣ҃ . и҆матеже велїко людїи мно́жество и҆ѳе́лца зла́тыѧ и҆же ста҃творѝ ѡ҆ѳ҃ ерово́ѵ҃ вта҃бози́ . и҆ненѣ҃звергосте́ли ѥ҆ѵ҃ѣ҃нникове҃ гн҃ихъ сѣ҃новъ а҆ароно́въ и҆левѹ́тово́ , и҆ѣ҃створисте҃ себѣ҃ жрцы ѡ҆ѳ҃ людїи҃ всѣ҃мъ земла҃ . и҆дыи҃ прїи́детъ , и҆напо́лнитъ рѹ́кѹ свою ѡ҆ѳ҃телцовъ , ѕ҃ , и҆ѡ҆вни҃ѣ҃ , ѕ҃ хъ

ѓ҃ ч҃ ѧ҃

ѓ҃ ч҃ ѧ҃ ѳ҃

ѓ҃ ч҃ ѳ҃ ѳ҃

ѥ̑стьворѝсѧ вънѣрѣцѣ несѫщемѹ
богѹ . нашѣѥ гъ̀ бъ̀ ѥ̑сть ѥгоже
неоста́вихомъ , ѣщенѧщыѥ ѥ̑го
слѫжатъ гѹ̀ ѡ̑цѣ̀повѣ ааро́нѣ . ѩ̀ле
вѹ̑тренѣ сѫ̑ть вчинѣхъ своихъ трѫще
гѹ̀ , всѣ ѥ̑ствїѧ , оутро ѩ̀предъ
ве́черомъ , ѩ̀дрмїа́мъ сложе́нїѧ по
всѣ дни приносѧтъ гѹ̀ , ѩ̀прѣлага́
ютсѧ хлѣбы наст҃олѣ чистѣ́ѩше .
ѥ̑стьѥ подна́ми посѣщникъ зла́
тыи , ѥ̑вѣтѝлънїки ѥ̑го давѣгѹ̀сѧ
всегда́ квѣ́черѹ . мы̀ бо хранѝмъ
повелѣ́нїѧ гѧ бѧ ѡ̑цъ нашихъ ,
ѥгоже вы̀ ѡ̑ста́висте . того ра́ди
вѣбо́нѣ на́шемъ бъ̀ ѥ̑сть . ѣщенѧцы
ѥ̑го вѣзвѣча́тъ трѹба́ми ѩ̀вѣзшѹ
ма́тъ протѝвѹ ва́мъ . сѩ̀новѣ ѩ̀лѣвы
нехо́щете бранѝти протѝвѹ гѹ̀ бѹ̀
ѡ̑цъ ва́шихъ , ѩ̀же нѣсть ка́мъ
подо́бно . сїѧ томѹ̀ гл҃ѧ , ї҆еро
а́мъ вѣзвратѝ посáдъ прїѩ̀ти ѥ̑мѹ .
взáдъ нанѝхъ . ѩ̀бы́сть ѡ̑сѹпротѝ
вѹ̀ ї҆ѹ́ды са́мъ . ѩ̀посáда вѣзáди .
Ѩ̀вѣзвратѝшасѧ ї҆ѹ́дѣи , ѩ̀сѣ вѝ
дѣша бра́нь . ѡ̑сѹпротѝвъ ѩ̀вѣза
ѩ̀вѣзопѝша квгѹ̀ . ѣщенѧцы гр҃ѹ
ба́ми пѣти начáша . вси́же мѫжи
ї҆ѹ́дины вѣзгласѝша . ѩ̀сѣ тѣ́мъ
вѣпїющимъ . Ѩ̀ѹ̑страшѝ бъ̀
ї҆еровоа́ма . їѩ̀лѧ . ѩ̀же столѣхѹ̀ ѡ̑
сѹпротѝвѹ̀ ѧвїѧ́ їѩ̀ѹ́ды . вѣжа́ше
сѩ̀новѣ їѩ̀лѣви ѡ̑ї҆ѹ́ды . ѩ̀предáсть
ѩ̀хъ бъ̀ врѹ́кѹ̀ ѩ̀хъ . ѩ̀поразѝ ѹ̑бо
ѩ̀хъ ѧвїѧ́ ѩ̀лю́ди его́ ѩ̀вѣзою велѝкою
ѩ̀падо́ша ра́ненни ѡ̑їѩ̀лѧ , ѥ̀ сóтъ
мѫже́й крѣпкѝ . Ѩ̀смирѝшасѧсѧ
сѩ̀новѣѩ̀лѣви вѣвре́мѧ то́ . Ѩ̀вѣлмѝ
ѹ̑крѣпѝшасѧ сѩ̀новѣ ї҆ѹ́дины . Того
ра́ди ѩ̀же ѹ̑повáша нагѣ бѧ ѡ̑цъ
своихъ . Погна́шаже ѧвїѧ́ вѣслѣдъ
ї҆еровоа́ма , ѩ̀вѣзѧ́ гра́ды его́ . ѩ̀вѝ
дѣль , ѩ̀ѡ̑крꙋ́тныѧ сѣла́ его́ , ѩ̀гвса
ѩ̀мѧ сѣсе́лами его́ , ї҆еврѡ́нъ ѩ̀сѣла его́
Ѩ̀немóже сѹпротѝвитисѧ ї҆еровоа́мъ
вѣвсѣ́ дни ѧвїѧ́ , ѥ̀ѭже порази́ ѩ̀ѹ̑
мре . ѧвїѧ́же ѹ̑крѣпѝсѧ , ѩ̀пол҃тѫ́
же , ді҃ . ѩ̀прод҃ѧ , кв҃ , сѩ̀нокъ . ѩ̀ з҃
ѩ̀ ѕ҃ дщерѝ . прочаѧже словесѧ ѧвїѧ
ѩ̀дъмѧнїѧ ѥ̑го , ѩ̀человѣсѣ ѥ̑го . пѝсана
сѹ̑ть ширѕи вѣкнѝгъ ѧддо пр҃рка .

гл҃а , ді҃ .

Ꙋспѣ́же ѧвїѧ́ сѩ̀ѡ̑цы сво
ѩ̀ми , ѩ̀погребо́ша ѥ̑го́ въ
гра́дѣ дв҃дѣ . ц҃рствова́же
ѧ̑сса сн҃ъ ѥ̑го́ вмѣсто. мѣсто
вѣдн҃ѣѥ ѧ̑ссы почѝ землѧ̀
ї҆ѹ́дина . лѣ́тъ , і҃ . ѩ̀ѥ̑сть творѝ
ѧ̑сса . бл҃го ѩ̀ѹ̑годно бы́ѥть пр҃ѣдъ
бм҃ъ ѥ̑го , ѩ̀превратѝ о̑лтари чю
ждѧ , ѩ̀лѫжбы вы́шнѧѧ , ѩ̀сѣкы
шѝ ѩ̀долы . ѩ̀дрѣ́вѣѥ посѣчѐ . ѩ̀по
вѣлѣ ї҆ѹ́дѣ дазы́щетъ гѧ бѧ ѡ̑цъ
своихъ . ѩ̀дастворѝтъ зако́ ѥ̑го
ѩ̀зáповѣдь . ѩ̀ѣкрꙋши́ша ѡ̑квсѣхъ
гра́дѣвъ ї҆ѹ́дины о̑лтарѝ , їѝдолы
ѩ̀цр҃твова́ вмѝръ крѣпце , вѣгра́дѣ
ї҆ѹ́дныхъ . смирѝбосѧ землѧ̀ .
ѣ̑здáѥ ѩ̀посáды запáсѣсты вѣ
ї҆ѹ́дѣи . ѩ̀же покóйно бы́ѥть ,
ѩ̀ми ѥ̑ди́на вѣвремена̀ ты̀ вра́нь вѣ
ѣ̑тѣ , мѝръ бо гѹ̀ вѣздаю́ще ѥ̑мѹ .
рѣчеже ї҆ѹ́да ѣ̑зи́ждемъ гра́ды сїѧ
ѩ̀ѡ̑градѝмъ ѣ̑стѣ́ны , ѩ̀ѹ̑крѣпѝмъ
столпы , ѩ̀вра́та , ѩ̀ѕа́мки . вне́м҃
землѝ господ҃ствꙋ́ѥмъ . ѩ̀ꙗко бр҃ы
ѣ̑ка́хомъ гѧ бѧ ѡ̑цъ на́шихъ . ѩ̀вѣ
зыска́на , ѩ̀вѣздáсть на́мъ мѝръ
по́ѡ̑кр҃тъ . ѣ̑съпоѣ́шѣтко̀ . того
ра́ди ѣ̑здáша , ѩ̀ннеді́но вѣсѣтро
ѐнїи помѣша́нїѥ бы́ѥть . Ѩ̀мѣѥ
ѧ̑сса , вои́ . вѣо́рꙋжїи своихъ , но
ѣ̑ѧщихъ щѝты . ѩ̀ꙗкопїа ѡ̑ї҆ѹ́ды ,
҃тп҃ . ѡ̑кенїа́мѝна щѝтѝниковъ .
нетрѣ́лцевъ . ҃гп҃ . вси́же сїи мѫжи
на́бранѝ крѣпчаншѝ . Ѩ̀зы́ѝдеже
протѝвѹ ѩ̀хъ ѕа́ран ѐдноплеменѝ ,
ѣ̑вѣо́н своѝми деся́тїю со҃ тма́ми .
ѩ̀ꙗколесни́цъ ҃т҃ , ѩ̀прїѝнде да́же до
марѝса , ѩ̀ѧ́сса , ѩ̀зы́ѝнде протѝвѹ
ѥ̑мѹ . ѩ̀ѹ̑строѝша брань ѹ̑дѣ́ври на
ѣ̑тѣверѣ марѝса , ѩ̀вѣзва́ ѧ̑сса гѧ бѧ ѩ̀
рѣ . помозѝ на́мъ гѝ бе́ на́шъ , зане́
на́тма ѹ̑пова́емъ , ѩ̀вѣтвое́ѝма
ѩ̀мѣющи необы́новѐнїе . прїѝдохо́м҃
ѣ̑тпротѝвѹ того́ мно́жества . гѝ
вѣже нашъ ты̀ ѥ̑си́ непремо́жетъ
протѝвѹ тебѣ́ чл҃ка . ѩ̀ѹ̑страшѝ
гѣ ѐфно́пы , пред҃ѧ́сею ї҆ѹ́дою .
Ѩ̀вѣжа́шеже ѐфїо́пы ѩ̀гнà ѩ̀хъ ѧ̑сса
ѩ̀лю́дїе ѩ̀же сни́мъ да́же догедо́ра ,

ѝпадо́ша ѣфїо́пы даже допогу́бленїа ѩ҃ко гу́ бїю́щу ѥ҃ѕкрꙋшѝшасѧ . ѝпрѣ́вои ѥ҃го ѡ҃полча́ющесѧ . ѝвзѧ́ша племе́нїѧ мно́га , ѝпоразѝша гра́ды ѝхъ поѡ҃кр҃тъ гедо́ра . велѝкъ бо стра́хъ гнѣ ѡ҃бтыѧ́тъ ѝхъ . Ѝра зорѝша гра́ды , ѝмно́ пле́нъ ѝзне сѡ́ша . но ѝкꙋщи ѡ҃бцамъ , ѝ҃ма зо́новъ ѝзѣѥкѡша . ѝвзѧ́ша ѥкота́ бесчи́слено мно́жество ѝвельблю́ . ѝ вꙁвратѝшасѧ вꙑ ѥ҃рлимъ .

Гла҃ , ѕї .



За́рїѧже сн҃ъ а҃да́довъ , бы́сть вне́мъ дх҃ъ бж҃їи , ѝзꙑ́нде вꙁдрѣ́тенїе а҃ѕсы , ї҃оу́де́ѡвъ , ѝвенїѧмѝна , ѝре́ѥмꙋ . Ѹ҃слы́шитемѧ а҃ѕса . ѝвесь ї҃оу́да , ѝвенїѧмѝнъ . гъ ска́мѝ , ѩ҃ко бы́сте снѝмъ . а҃ще вꙁы́щете ѥ҃го , ѡ҃брѧ́щетесѧ ва́мъ . а҃ще же ѡ҃ста́вите ѥ҃го , ѡ҃ста́витъ васъ . мно́ги дн҃и вꙑ́ѝдѹ безъбж҃їѧ ѝстѝнны , ѝбезъщенниковъ , ѝбезъ оу҃чи́тельже , ѝбезако́на . Ѯгдаже ѝ҃ѡбрати́тъѝхъ вꙑпечалѣхъ сво́и . ѝвꙁопїю́тъ кꙋгу́ бꙋ ї҃ѹдеѡ́вꙋ , ѡ҃брѧ́щетесѧ ѝмъ . вꙑвре́мѧѡ́но небꙋ́де мѝръ ѝсходѧ́щемꙋ , ѩ҃ко ѝ҃ростꙋгна́ навѣ́хꙋ ѡ҃бнтаю́щи наземлѝ . Ѝ҃ополчѝтъбосѧ ѩ҃зы́къ наѩ҃зы́къ , ѝгра́ протѝвꙋ гра́дꙋ , ѩ҃ко гъ смꙋтѝ ѝхъ вꙑвсѧ́кѡмъ печа́лѝ . ѝбы оу҃бо оу҃ крѣпѝтесѧ . ѝнеѡ҃бѧжꙋтсѧ рꙋ́цѣ ва́ши . бꙋ́детъ бо мꙁда́ дѣ́ла ва́шего . Ѝже ѥгда́ слы́ша а҃ѕса словесѣ́ сѣ́мъ , ѝпр҃рчество ѧ҃зарїѧ пр҃рка . оу҃ крѣпѝсѧ ѝ҃шѧ́тъ ѝ҃долы , ѿвсѣ́мъ землѧ ї҃ѹдꙋ ѝвенїѧмѝна , ѝ҃ѿгра ѝхъже оу҃крѣпѝ ѝ҃еровоа́мъ вꙑгорѣ ѥ҃фре́мли . Ѝ҃ѡсщѧ ѡ҃лта́рь гнѣ́ѥже бѣ пр҃е́прѧтъвѡромъ гнѣ́мъ . сꙑвра́же всего ї҃ѹдꙋ , ѝвенїѧмѝна . ѝпрѝше́цы ѡ҃бита́ющїи снѝми ѿ҃ ѥ҃фрема , ѝманасїѧ , ѝ҃ѿсимеѡ́на . мно́зи бо кнемꙋ прибꙋго́ша ѿ҃ ї҃ꙋдѧ , ви́дѧщи ѩ҃ко гъ бъ ѥ҃го бы́ѥтьенѝмъ . ѥгдаже прїи́до́ша вꙑ ѥ҃рлимъ . вꙑмц҃ѣ , г҃ . вла҃то , ѕї . ч҃рства а҃ѕсы . Ѝ҃по́жро́ша гꙋ вꙑдре́вѣ тѡ́мъ ѿ҃ѡкорнѣ́ти , ѝ пла́тнѣнїѧ ѥ҃же вꙁведо́ша воло́ , ѕ҃ со но́вемъ , з҃ . тысм҃ѧщꙋ ѝвнѝде ѿ҃ꙁла ко́на нлоу҃кр҃тпле́нїе мѝра давзы́щꙋ габа́ѿ҃ꙋ́ свои́хъ , ѝвсѣ́мъ ср҃цем , ѝвсею дꙋшею ѝхъ . ѝвсѝкъ ѝже рече́ , невзыска́ти габа ї҃ѝле́ва да ѹ҃мр҃е́тъ , ѿ҃ме́ньшаго да́же до бо́лшаго . ѿ҃мꙋ́жа да́же до жены́ . Заклм҃ша́жесѧ гꙋ гла́сомъ велѝкимъ , вꙑвоскли́цанїи . ѝвꙑзвꙋ́кꙋ трꙋ́бномъ . всѣ́мъ ср҃цемъ свои́мъ кла́ша́сѧ , ѝвсѣ́мъ воли вꙁыска́ша ѥ҃го , ѝ҃о́брѣтесѧ ѝмъ . Подаѧ́стьже ѝмъ гъ поко́ѝ по́ѡ҃кр҃тъ . Но ѝмаа́хꙋ мтр҃ь свою ѝꙁмѣнѝ́лъ ѥ҃же небы́ти вꙑ ѣлꙋ́ бꙋ а҃ѕтарта ѝ҃дола , ѝсѣкꙋ́шѝ ѥ҃го , вꙑжже́въ раздро́бѝ , ѝсожже вꙑпотоцѣ́ кедрꙑстѣмъ , ра́зѣ вꙑ́шнѧа ѡ҃ ста́ѝ зане́ бѣ вꙑ ї҃ѹдеѣ́ ѝвꙑ́ѝлѝ . Но ѝ҃ ср҃це а҃ѕсы бѣ ѥ҃ѕвершено вꙑвсѣхъ дн҃ехъ ѥ҃го . Ѝвнесѐ ѥ҃ста́ дѣда ѿ҃ца своѥ́го , ѝ҃ста́ вдомꙋ бж҃їи , ѝ҃ребрѐ ѝзла́то , ѥ҃ѕꙋ́ды ѝбра́нь небы́сть ѥ҃ѕ нѝмъ , да́же до , л҃ ѥ҃ го , лѣта

ч҃рства а҃ѕсина .

Гла҃ , ѕ҃ї .



Вꙑвлѣто , л҃ ѝ҃ е , ц҃рьствꙋ ѥ҃го , вꙁы́нде вла́ся ц҃рь ї҃ѝле́къ , вꙑї҃ѹдеѣ́ю , ѝ҃стьнꙋ ѡ҃бъ́ѧше рꙋ́мꙋ , дани ѥ҃ди́нъ вꙑбо́ѧзни можа́ше ѝ҃зынтѝ , ѝвнїѝнтѝ вꙑц҃рствꙋ а҃ѕ҃ссина ѝвꙁа́тъже а҃ѕса сребрѐ ѝзла́то ѿ҃ѡ кровѝщꙋ до́мꙋ гнѧ , ѝ҃ѿкровѝщꙋ ц҃рьскихъ . Ѝ҃посла́ ѥ҃ѕневаа́давꙋ ц҃рю сꙑ́рьскꙋ , ѝже ѡ҃бита́ше вдама́ ѥцѣ́ глющи , прїѝми мѝръ промежи менѐ ѝ҃тебѐ , ѝмежѝ ѿ҃цемъ мои́м҃ , ѝ҃ѿц҃емъ твои́мъ , ѝмѣ́ша ѥ҃вгла шенїе , того́ра́ди посла́хъ тебѣ сребро ѝзла́то , прїѝди даразбїемъ ѿ҃ менѐ ваа́сомъ ц҃ра ї҃ѝле́ва , ѝ҃ѿѝде ѿ҃менѐ , ѝслы́ша сн҃ъ а҃де́ровъ ц҃ра а҃ѕсꙋ , ѝпосла́ начаа́лники воемъ свои́х , ѥ҃ѕграда́мъ ї҃ѝле́вꙑмъ , ѝпоразѝша а҃гинѡ́на , ѝда́на , ѝа҃бе́лмаи́нъ , ѝвсѝ посады́ недалѝмаи ѥ҃ѕнѧта , ѝже ѥгда́ слы́ша вааса ц҃рь ї҃ѝле́къ ѡ҃ста́ви ѥ҃ѕзда́ти рама́ю ѝ҃ста́ви дѣ́ло свое́ . Ѹ҃ссаже ц҃рь прїѧ́тъ всю

іоудею, и взяша каменїе ѡграма
ліевет иже наст҃нданіе оуготова
аса • Сзда́же вни́хт габе́а, и
маспу, и взъзрема́ оно прїиде ана́
нїа прр҃к, ки҃ аса҃ цр҃ю іоудиню •
Рече ємоу є҃же имѣлъ҃ѣси оупоканіе
коцрю сѵрскоу, анекъгоу бѵ҃твоємоу •
Тогора́ди оушлъ҃ цр҃ь сѵрскаго бо́м
ѡрѵжіѵ твоє́мо • Неѳфно́плн, ілн
вїи бѧхѵ тебѣ въспѧлѵ мно́гѵ и҃ вѣ
дрѣзость.. колесни́цъ и҃коннкъ.
и҃ мно́жество зѣ́ло • Ѵзнегда́ кѣ
гѵ взъпроваліъ҃ѣси, и҃ преда́ нхт вѣ
кѵ твою • Очи бо гни сѣзнра́ющи
всю зе́млю • и҃ вѣздаю́тъ кр҃вїость
тѣ́мъ, и҃же ерцемъ сѣкрѣшѣ́номѹ
вѣ́рѹютъ во́нь • сѵ́е бо сѣтворилъ
є҃си, и҃ сегора́ди то є҃щѣ настоѧщаго
вре́мени на́тл бра́нь взъстане́тъ •
Разгнѣ́вавшесл а҃сса навидѧщаго •
и҃ повелѣ́ его вездѣ́ти воѣ҃ражи́нницѹ.
зѣ́ло бо сегора́ди прогнѣ́вался и҃ оу҃бѣ
ѡлюдїи вовре́мл то́ мно́ги • дѣлаже
а҃сесы пре́вам и҃ послѣ́дняа, пи́сана
сѵ́ть вънигѣ цр҃ен іоудины і҃ѧл҃ • и҃
Разболѣ́вшесл а҃сса взълѣто, л҃д҃ •
цр҃тва своє́го. бо́лѣзнїю зелнѣ́йшею
на́ногн, и҃ннкне́моцни своє́н, взъзы
ва́ гл҃, но врачева́ть • Ѵ҃спеже сѣ
ѡц҃ыскоѵ́ни, и҃ оумре́лъ҃та, ма́го,
цр҃тва е҃го. и҃ погребо́ша е҃го взъгро́бѣ
е҃го. и҃же и҃скопа́ вѣ градѣ дадвѣ.
положншаже е҃го напостѣ́лѣ и҃ напо
нншл а҃рама́ты, и҃ро́ды мнра оу҃хан
наго, и҃ сѣтворншл є҃мѹ погребъ ве
лнкъ зѣ́ло •

Гла҃ • ѯі •

Ѣ҃рствова́же и҃осафа́ть сн҃ъ
е҃го вмѣсто, и҃ преможе
га́ше протнвѹ і҃ѧл҃. и҃о
сафа́ть. постара́вше ты
слшнникн чпело́мъ взъкѣхѣ
гра́дѣхъ іоудныхъ. и҃же бѧхѹ о҃гра
жѣнн сѣтьна́ми. посовлѣ́нїеже расме
трн вземлѧ іоудинѣ з и҃ вѣградѣхъ
е҃фрѣ́мовы и҃хже побра а҃сса ѡц҃ъ
е҃го. и҃бысть гѣ съ и҃осафа́томъ.
ꙗко хо́дитъ взъпѹтѣ́хъ дѣда ѡц҃а
своє́го пръвыхъ. и҃ не оу҃пова́ нан́долы
и҃ нара́ ѡц҃а своє́го. и҃ прнде вповеле́
нїи ѡц҃а своє́го. и҃ не погрѣхѹ і҃ѧвы •
Оукрѣпнже гѣ цр҃тво врѹкѹ е҃го. и҃ да́
ша вс҃ь іоудея́ да́ры и҃осафа́тѹ,
и҃ бысть ємѹ богатьства, и҃ мно́га
сла́ва. и҃ взъзнесе́сл срце е҃го взъпѹть
гнь. и҃ пакн высо́кам и҃ долы и҃ лѹ́ги
ѡ҃ іоу́ды и҃зя́тъ • Вътрѣтїеже
лѣто цр҃тва своє́го. посла́ нача́лнн
своихъ, и҃ нѣ́ковъ сн́лныхъ, и҃ авдїю
и҃ захарїю, и҃ надананла, и҃ мнхе́а.
дворѧ́тъ взъгра́дѣхъ іоудины.
и҃ сними левѵ́тн самѹ́нла, и҃ надана
нїа, и҃ вавдїа, и҃ асі́нла, и҃ семира
мо́да, і҃о҃надда́на, и҃ адонїю, и҃то
вїю левѵ́ты і҃ же сними и҃ елнсе́мѹ,
и҃ о҃ра́ма жрца́. оу҃чахѹже лю́дн въ
іоудеи, и҃мѣющи кни́гѹ закона гнл
о҃бъходя́хѹ всн гра́ды іоудины оу҃ча
хѹ людн. Тогора́ди сѣтворе́нъ бы
стра́хъ гнь навсѣхъ цр҃тваха зе́мь
скнхъ. и҃же бѧхѹ пооко́ртн іоудеи.
несмѣя́хѹ бранити протнвѹ и҃осафа́та. но и҃ѡн҃ноплеме́ннникъ и҃осафа́тѹ да́ры приноша́хѹ. сребро́ и҃ да́
ры. а҃р҃. иже прнкесажхѹ о҃вены и҃обе́
н҃, и҃ ѕ҃ сѣ́ть. и҃ко́зе҃ толнко́же,
взърастѣже и҃осафа́ть и҃звелн
чнлъ да́же довы́шнихъ. и҃сгради въ
іоудеи до́мы я҃ко столпы. и҃мно́га
дѣла оу҃готова́ вносадѣхъ іоудины
и҃ мѹ́жне бра́нницы и҃кртѣпцы бѧхѹ
взъіерлмѣ, и҃ мѣ́жето чнло́ подомо́,
и҃ обнтелїи и҃хъ е҃дныхъ • Вѣіоу
дѣ начаа́лнникн ко́емѣ е҃дна́сѣ вожть.
и҃ сними крѣпча́нша мѹ́жи, т҃, и
потомѣ и҃оанна́нъ нача́лникъ, и
сними ѕ҃, и҃ п҃, потомѣже а҃маснла
сн҃ъ захарїевъ пресщенъ гѵ҃, сними
п҃, мѹ́жи сн́лныхъ, томѹ послѣ
дова́ше хра́бры кѣвра́немъ • ѡ҃ке
нїамина́, е҃лнада́, и҃ сними дрѣжа́
цихъ лѹ́кы и҃цнтъ, и҃ сн́лны •
Потомѣ пакн и҃ оздавѣ, и҃ сними
р҃, и҃ п҃, сн́лни кѣвра́ни, тїи вс҃и
бѧхѹ вѣрѹ́кѹ цр҃ева, кромѣ и҃ны что
поставлен цр҃ь напосадѣхъ сѣтьна
тыхъ, вѣвсе́н іоудеи •

Гла҃ • ѯѣ •

*гцр кв

Бысть ѡсафатꙋ богатьство, ѩлакамнога, ѡпѫженꙋ домꙋ ахаавлян, ѡплеменисложенъ есть ахаавлю, ѩстьнидеже полѣте кнемꙋ ствертъшене въсамарїю, и егопришествїю, оубѝ ахаавъ обены, ѩволы многи, томꙋ ѩлюдемъ ѩже прїидоша снимъ, помолѩсятомꙋ, давзыиндетъ върамоѳъ галаадитескїи. рѣже ахаавъ црь їꙋдинꙋ, прїиди съмною върамоѳъ галаадитескїи. кнемꙋ тѡи҃ѡвѣща, тако азъ ѡны, тако людїе твои тако ѩлюдїе мои, стобоюже бѫдемъ въбранни. Ирѣ ѡсафатъ црю їлевꙋ, совѣщамсѧ молю тѧ, престоѧщимъ словесемъ гдⷭ, ѩстьбра бо црь їлевъ прїсовѣ, ꙋ, мужемъ, ѩрече истенимъ, аще върамоѳъ галаадскїи ѡсбранни поити ѩмамы, ѩли покоитисѧ, ѡтвїи рѣша, взыиди, ѩпредастъ бⷭ въ рꙋкꙋ цревꙋ. Рече же ѡсафатъ ни ли ѥсть тꙋ прїсна гнѧ, ещедаш того паки въпросимъ, ѩрече црь їлевъ ѡсафатꙋ, ѥсть мужь єдинъ ѩмже можетъ въпроситиг҃а, ноазъ ненавижꙋ его, ѩже непрорица етъ мнѣ блга, но зло вьвсе врема его, сїи михеа сынъ немла. Рѣже ѡсафатъ негли црю тѣмъ ѡбы чаемъ. Ипозва црь їлевъ єдиного ѡскопникꙋ, ѩрече емꙋ, зови квързъ михею сна немла, паки црь їлевъ, ѡсафатъ црь їꙋдинъ, ѡба сѣдяхꙋ напрестолѣ, кождо ѡблечени кравотою црьскою, сѣдяхуже напространѣ ствратѣ самарїнски, вснѣже прѣцы прѣчествовахꙋ прѣними, седекїа бо сынъ ханаана, стьтвори емꙋ рога желѣзна, ѩрече. Сїмрѣ гь, тѣми попереши сꙋрїю, дондеже ѥ҃ⷭ крꙋшиши ѩ, вснѣже прѣцы такоже прорицахꙋ, ѩглахꙋ, взыиди върамоѳъ галаадъ ѩпреспѣваеши, ѩпредастъ ѩхъ върꙋкꙋ цревꙋ, посолъже ѩдеискѣданїю михеа, рече емꙋ, се словесѧ всѣхъ прѣкъ єдинѣми ꙋстысы блга цреви възвѣщаютъ. прошꙋ ꙋбо ѩтебѣ даслокотвое ѡгоне ꙋдалитеся. гнѣже бгаемꙋ, ѩшѣща михеа. живетъ гь ѩже что ѩлиско речетъ мнѣ бг҃ъ мои сегл҃ю. прїидебо искцрю. емꙋже црь рече, михеа. ѩтиди ѩмамы въврамоѳъ галаадъ искъбранїю, ѩли покоити. Кнемꙋже тои ѡвѣща, ѩзыиндете ксѧ бо преспѣванїѧ прїидꙋтъ ѩ, ѩпредадꙋтсяврагꙋ врꙋкꙋ ваша. рѣже црь емꙋ паки. лиожицею тебе заклинаю ѧ. дамнѣ неглеши тоикмо, что ѩстинноѥсть въимагѣ. ѩтои речѣ. видѣхъ весь їлевъ разточенъ въгорахъ якоовца безпастыря. Ирече гь, неимꙋть сїи господина, даобратитсяєдинъ кождо вдомъ свои вмирѣ. Ирече црь їлевъ ксѣ ѡсафатꙋ. нили рѣхъ тебѣ яконе пророцаесѧ сїи мнѣ ничтоже блга, но зло. ѩрече михеа, нетакослышите ѹбо слово гне. видѣхъ гⷣа сѣдяща напрестолѣ его, ѩкѣи вои нбныа престоѧщи емꙋ одесную ѡшꙋю. Ирече гь кто прельститъ ахаава цра їлева, давзыиндетъ ѩ падетъ върамоѳъ галаадскомъ. ѩглаше єдинъ тако, їнъ рѣ тако. ѩзыиде дхъ ѥстъ предъмъ ѩрече. азъ прельщꙋ его, емуже гь вчемъ рече прельстиши. ѩтои ѡвѣща. ѡѩ ѩбꙋдꙋ дхъ лженъ вꙋстахъ всѣхъ прркомъ его. Рече же гь прельстиши ли ѩпреможеши ли, ѩзыиди исъ творитако. Нынѣ ꙋбо се гь даде дхъ лженъ вꙋстахъ всѣмъ прркомъ твоимъ симъ. ѩгь глалъ ѥсть ѡтебѣ зло. ѩприступи же седекїа сынъ ханаана. поꙋдари михею вланитꙋ. ѩрече емꙋ коимъ пꙋтемъ прѣиде дхъ гнь ѡмене еже глати тебѣ. Рече же михеа. тыто оузриши вдньонъ. когда входиши вкеложницꙋ. ѡложница даоукрыешисѧ. повелѣже црь їлевъ глꙋщимъ въземите михею ѩведите его кѡи҃ми҃ру начальнику града. ѩкѡи҃ѧсѣ кнзю сынꙋ цреву. ѩглите сїа глетъ црь. поставите того втемницꙋ. ѩдадите емꙋ хлѣба мало, ѩводы

поискуду́ дондеже о҃бращуся къ мі́ру
рече́же михе́а. а҃ще о҃брати́шися
къ мі́ру. не́сть гь глаго́лалъ мнѣ,
и҃ рече. Слы́шите вси лю́дїе. того
ра́ди вы́нде цр҃ь і҃и҃левъ, и҃осафа́
цр҃ь іу́динъ въ храмо́у, и҃ галаа́ду.
рече́же цр҃ь і҃и҃левъ къ и҃осафа́ту.
премени́ на́ма ри́зы твоя. и҃ тако
къ о҃полче́нію и҃ду. ты же о҃блецы́ся
ри́зы моя. премени́вше цр҃ь і҃и҃левъ
ри́зы и҃де къ бра́ни. цр҃ь же сі́рьскїй
повелѣ́ вожє҃ конни́кы свои́м глаго́ля.
не о҃полча́йтеся проти́ву ме́ншаго,
и҃ли проти́ву бо́льшаго. то́кмо про
ти́ву само́го цр҃я і҃и҃лева. и҃ бы́сть
е҃гда ви́дѣша нача́лницы конни́ко о҃
сафа́та, глаго́ша цр҃ь і҃и҃левъ е҃сть сі́и.
и҃ обыдо́ша е҃го ю́ющє. і҃осафа́же
въ́зопи къ гу. и҃ гь послу́ша е҃го и҃
бра́ти и҃хъ о҃тъ него. и҃ бы́сть е҃гда бо
ви́дѣша воево́ды конни́кы я҃ко не бы́сть
цр҃ь і҃и҃левъ. о҃ста́виша е҃го. слу́чи
жеся дре́вѣ мужи́ стрѣлу́ невѣ
дущи и҃спусти́ и҃ поразѝ цр҃я і҃и҃лева
промежу́ въздыха́нїя, и҃ пла́нцы́ря
и҃ о҃нъ поча́шему своє́му рече. о҃бра
ти́ ру́кы твою́ і҃и҃зведи́ ма о҃ бра́ни
я҃ко поражє́нъ е҃смь. и҃ скончано́ е҃сть
о҃полче́нїе въ де́нь то́и, и҃ цр҃ь і҃и҃левъ бы́сть
мо҃ртвъ въ колесни́цы своє́и. проли́ вечерїа́
да́ до вечера и҃ у҃ре захожда́ющу слу́нцу.

гла҃, дї҃.

И҃ возврати́ся и҃осафа́тъ
цр҃ь іу́динъ въ до́мъ свои́м
ми́рно въ і҃ерли́мъ. е҃гоже
срѣте҃ е҃гу е҃сть а҃нани́и
ви́дящаго и҃ рече къ нему.
нечестиву́ а҃ми дае́ши помощь. и҃ли
ненави́дящаго о҃ гда дружу́ся сокла́да
ѣши. и҃ рече е҃му іу́е, сего ра́ди
небы́сть на́тя гнѣва гне. но
и҃ма бла́га дѣла о҃брѣте́на суть въ те
бѣ. зане҃ о҃жда́лъ е҃си кумі́ры о҃ зе́мли
іу́дины. и҃ испра́вилъ е҃си сре́це твое
въ взыска́ти гда бга о҃ц҃а твоего҃.
И҃ всели́ся у҃бо и҃осафа въ і҃ерли́мѣ.
па́ки же и҃зыйде къ лю́демъ о҃ вирса́кїи
даже до горы́ е҃фре́мли. и҃ возврати́
и҃хъ къ гу бу о҃ц҃а своє́хъ. И҃ по
ста́ви же суді́и земли́ въ вся́кихъ гра́
дѣхъ іу́дины́хъ запе́чатыхъ
покоемужде мѣсту. и҃ повелѣ суді́ям
ви́дите рече что творите. не́бо
человѣ́ческїи сотворите судъ, но гню.
и҃ что е҃ли́ка аще су́дите, въсво́и прі
и҃зсу́дитъ. И҃ да су́дитъ страхъ
гнь ва́ми прено. и҃ нелюбле́нїемъ
ка творите. Нѣсть бо пре́гмъ
бу́ нашимъ безако́нїе. ниже ли
бле́нїа лицу. ни прїе́мати мзды.
въ і҃ерли́мѣ же поста́ви и҃осафа́тъ
левиты и҃ щенники, и҃ нача́лники
о҃бще́ству и҃и҃лю. да су́дятъ нарі҃ю
гню су́дятъ жи́телемъ въ і҃ерли́мѣ
повелѣ́ же и҃мъ глаго́ля. тако да
лаите въ страсѣ гни, и҃ вѣрно,
и҃ сердцемъ совръшє́нымъ. Всяку
вещь и҃же прі́идетъ къ ва́ми бра́тїи
ва́шихъ. и҃же о҃бита́ютъ въ гра
дѣхъ и҃хъ. промежу кро́вїю кро́вь
гдѣ коли́же въпрошє́нїе бу́детъ о҃
закона о҃ заповѣди. о҃чи́нова о҃
пра́вдани́и показа́йте и҃м да не сътворя́тъ
грѣша́ютъ гви. и҃ не прі́идетъ
я҃рость на ва́съ и҃ на бра́тїю ва́шу.
тако бо дѣла́юще не согрѣшите.
а҃марі́а же ще҃нникъ а҃рхіе́рей ка́ш.
сїи же къ бу престоя́ти престане́.
И҃ па́ки завадїа́ сѧ҃ть и҃змаель. и҃же
е҃сть вождь въ до́мѣ іу́динѣ, и҃же
къ цр҃еву чи́ну престои́тъ. и҃ кни
жники левиты пре́ка́ми, о҃у́кры
пи́тесѧ и҃ дѣла́йте любя́щи, и҃ бу
детъ гь ва́ми въ бла́гихъ.

гла҃, к҃.

И҃ сего́ же прі́идо́ша сы́нове мо
а́вли, и҃ сы́нове а҃ммо́ни,
и҃ сими́ о҃ а҃ммони́тѣ, къ
и҃осафа́ту на о҃полче́нїе,
прі́идо́ша же послы́ и҃сказа́
ша и҃осафа́ту глаго́ля. и҃дет про
ти́ву тебе́ велі́ко мно́жество о҃ мо
вѣсти и҃же сама́рїа е҃сть и҃ о҃ сі
рїа. и҃ се въстоя́тся въ а҃саи́да
ма́рѣ и҃же е҃сть и҃ е҃нга́ддѣ. и҃ оса
фа́тъ же страхо́мъ о҃у́страше́нъ
всего себе́ въда́сть къмоле́нїю га.
и҃ проповѣда по́сту къ всѣ́мъ іу́дѣ́мъ.
И҃ собра́нъ же е҃сть іу́да къмоле́нїю
га. но и҃ бо́си о҃ всѣ́хъ о҃ тъ

* ѣ мо҃ г
іо҃ лѣ
ливро҃ в
сирі҃ ле
дѣ҃ гі҃
кри҃ в
галаа҃ в
ефе҃ в
кала҃ г
а҃ перь а
* ѣ мо҃ в

пріидо́ша къ моле́нію его́ · Егда́же ста́ше ѡ҃елфа́тъ въ сре́дѣ люда́ іоу́ды въ і҃ер҃ли́мѣ вдо́мѣ г҃ни предъ дворомъ сѷ҃нїимъ , рече · Г҃и бжѐ ѿцъ нашихъ , не ты́ ли е́си бъ на нб҃сѣ го́рѣ . ѡ҃власте́ши всѣ́ми ца́рствы ѩ҃зы́ка . и҃ рукы́ твою́ е́сть кр҃пость не́мла . и҃ никто́же тебѣ мо́жетъ съ҃противи́тисѧ , ѩ҃кѡ ты̀ е́си бъ нашъ ѡ҃скорени́выи всѧ жи́вущаѧ въ земли́ сей́ , предстоу́дми твои́ми і҃и҃ле́мъ · И҃ да́лъ е́си е҃ѧ сѣ́мени а҃враа́млю возлю́бленомѹ твоемѹ̀ вѣ́чьскы . ѡ҃весели́шасѧ на́нем , ѡ҃устрои́ша вне́м сѩ҃тилище сво ѡ҃́мени твоемѹ̀ г҃лющи · ѯ҃ще нападѹ́тъ на́ны зла́ѧ . мечь ѡ҃сѹ́дъ и҃ гѹбительство и҃ гла́дъ , ста́немъ предъ до́момъ сим҃ предъ тобо́ю , и҃ѩ҃кѡ въ сѧ҃но е́сть и҃́мѧ твое вдомѹ̀ сѐ и҃ вопїемъ къ тебѣ . ѿ҃скорбе́нъ на́шихъ , ѡ҃услы́ши и҃ спе́нъ наш҃ · И҃ нн҃ѣ ѹ҃́бо се сѣ́ноке а҃ммони , и҃ моа́вли , и҃ горы̀ сеи́ръ , исѳокоренѧ́же не́ѕ҃коли́ть е́си і҃и҃лю дапрондѹ́ть , когда̀ и҃схожа́хѹ ѿ҃е҃гѹ́пта , но ѹ҃клони́шасѧ ѿ҃ни́хъ , и҃ не ѹ҃би́ша и҃ сѐ и҃ѩ҃ ѿ҃съ҃противѧ́тъ дѣлаю́тъ , и҃ наслажда́ютсѧ и҃ѕгони́ти наш҃ ѿ҃ дръзнове́нїѧ нашего́ е҃́же предалъ е́си на́мъ бжѐ нашъ · Сего̀ ра́ди не҃ѹ́ дни́ши и҃́хъ , вѣ́нласъ со нѣ́сть то́лика кр҃пость , да мо́жемъ семѹ̀ мно́жествѹ съпротивити́ти . е҃́же на́де на́ны , но и҃ не вѣ́мы что̀ сътъ ла́ти , и҃́мамы и҃́мъ , не ѡ҃́чи наши ѹ҃правля́емъ къ тебѣ , и҃ вс҃ѧ і҃ѹдея́ стоя́ше пре҃ сы́ны , и҃ча́да и҃́хъ , и҃ же́ны и҃́хъ · Бы́же но҃зи́нь сы́нъ заха́рїинъ , сы́нъ ка́неѧ , сы́нъ е҃гі́ль сы́нъ мада́нїи левѹ́тина , ѿ҃ сы́нъ а҃сафовъ , на́ немже бы́сть дх҃ъ г҃нь въ сре́дѣ люда́ и҃ре́че , вонми́те вси і҃ѹда , і҃ и҃́же ѡ҃би́таете въ і҃ер҃ли́мѣ . и҃ ты̀ ц҃рю і҃ѡсафа́тѣ : Сїа̀ рече г҃ь ка́мъ , не хо́щѹ небо́итесѧ и҃ ноужаса́йтесѧ сего̀ мно́жества на́рода . и҃ вѣ́сть бо ва́ше ѡ҃пла́чѣнїе но̀ бж҃їе . Зало́ѹтра и҃дѣ́те проти́вѹ и҃̀ , и҃ сходя́щи бо сѹ́ть по҃цѣ́ли и҃́менемъ а҃ве́нь , и҃ ѡ҃брѧ́щете и҃́хъ наверхъ пото́ка и҃́же е́сть против҃ѹ пѹ́стыни і҃ер҃ѹи́ль . не́во бѹ́детъ ва́мъ и҃́же во҃ева́ти , но то́кмо съ҃ѹпова́нїемъ сто́йте , и҃ ѹ҃зритѐ по́мощь г҃ню на ва́съ . і҃ѹда і҃ер҃ли́мъ не́бойтесѧ и҃ ноужаса́йтесѧ , зало́ѹтра и҃зы́йдѣте противѹ̀ и҃́хъ , и҃ гь ва́ми · И҃ ѡ҃сафа́тъ ѹ҃́бо і҃ѹда и҃ вс҃и ѡ҃бита́ющеи въ і҃ер҃ли́мѣ паде́ша простерти на́ зе́млю пре҃ гмъ и҃ поклони́шасѧ г҃ви · Ле́ѵ҃ити ѿ҃ сы́нъ кааѳовъ и҃ ѿ҃ сы́нъ кора́ѳовъ хвали́ти г҃а ба і҃и҃ле́ка гла́сомъ велїкомъ въ высо́тѣ . и҃ ѹ҃тр҃ѣ въста́ша ра́но и҃ѩ҃зы́доша въ пѹ́стыню деко́ѵ҃е . и҃ въ не́гда и҃сходи́ти и҃́мъ , ста́въ ѡ҃сафа́тъ по́средѣ и҃́хъ и҃ речѐ · ѹ҃слы́шите мѧ мѹ́жи і҃ѹдины , и҃ вси ѡ҃бита́ющїи въ і҃ер҃ли́мѣ . вѣ́рѹйте въ г҃а ба вашего̀ , и҃ ѹ҃твер҃ди́тесѧ , вѣ́рѹйте про҃ро́комъ е҃го̀ , и҃ вс҃ѧ прїидѹ́тъ преспѣва́ющи , и҃ сътво́ра сѣ́людми , и҃ поста́ви ѱалмопѣ́вцы , и҃ хвалѧ́щихъ и҃сповѣда́тисѧ и҃ хвали́ти , ста́ѧ , въ не́гда̀ и҃ѩ҃зы́йти противѹ̀ сы́лы · И҃ гла́хѹ и҃сповѣда́йтесѧ г҃ви ѩ҃́кѡ бл҃гъ ѩ҃́кѡ въ вѣ́ки ми҃лть е҃го̀ . е҃гда́же нача́ша хвале́нїѧ и҃ и҃сповѣда́нїѧ , ѡ҃брати́ бъ ко҃ева́ти сѣ́нокомъ а҃ммо́нимъ намоа́вли и҃ горѹ̀ сеи́рь . и҃ѕ҃ѣ́шихъ до҃полча́ютсѧ противѹ̀ і҃ѹды , и҃ поражѐни сѹ́ть . и҃ же сѣ́ноке а҃ммо́ни и҃ моа́вли въста́ша сѹпротивѹ̀ ѡ҃би́тающи въ горѣ̀ сеи́ри , да по҃бїю и҃́хъ не҃ѹ҃кроу́ша , и҃ ѩ҃́кѡ сѩ҃кончаша на ѡ҃би́тающи въ сеи́ре · Ла́ки ѡ҃бращѐни проме́жѹ собою́ не҃ѹ҃чахѹ́сѧ ранами · і҃ѹда́же прїиде на со҃зира́нїе ѿ҃пѹ́стыни , и҃ въ҃зрѣ́ и҃ви́дѣ мно́жество , и҃ сѐ вси ме́ртвы па́дше на́ зе́млю . и҃ никто́же бы́ти и҃з҃ е́го и҃́же смерти́ мо́гль ѹ҃́йти · І҃зы́йде ѡ҃сафа́тъ и҃ вс҃и лю́дїи сни́мъ ко҃ѹ҃зна́тїю не҃ѹ҃клаче́нїю мертвы́хъ · ѡ҃брѣто́шаже сѣ́сто҃ мно́го но҃дежа , и҃ ско́ты , и҃ не҃ѹ҃зы́ дражи́ша , и҃ не҃ѹ҃вехти́ша кто́ждо · И҃ бы́ша съ҃би́рающе ско́ты , по҃трѝ дни , ѩ҃́кѡ мно́зи

вáхУ . дíже чл҃вѣ́ллаго собрáхУсѧ
въоу́дол҃ь бл҃венїѧ . íбо тУ бл҃вениша
гá • Сего рáди прозвáша мѣсто
то оу́дол҃ь бл҃венїа , даже досего днé ,
óбратишасѧ вс҃и мУжи íоУдины ,
вїерли́мъ . íосафáтъ вожь íхъ
съвссе́лїемъ вели́кимъ • Тогорáди
что дáстъ и҃ гь рáдость шкрáтитиХ
íвниде́шаже вїерли́мъ съ ѱáлтыр
ми íгУсльми íтрУбáми вдомъ
гнь . íбыстъ стрáхъ гнь набс҃ѣ
цр҃тва зе́мскаѧ , éгда слы́шати и҃
íко óплáчнсѧ гь сУпротúвУ врагóвъ
íи҃лéвыхъ • Оу҃покóисѧ цр҃тво
íосафатово . íвъздáстъ ємУ гь
мúръ повсю́ду . íцр҃твова íосафа
тъ íоУдéв сúн . лѣ лѣтъ , éгда цр҃ь
ствó прїѧ • И҃ кс҃ , лѣ , цр҃твовáѧ
вїерли́мѣ • Íма мáтери éго
áзУва дщи҃ салли́инна . íхождáше
въпУти шц҃а своéго íассы • Íнеоу
клонúсѧ шнегó творáше íже оу҃годна
бáхУ прéдъ . обáче вы́шнмѧ не
íзмлѣ , íще людїе неоу҃прáвиша
éрца своéго кънгУ бУ шц҃ъ своíхъ .
íпрóчаѧже дѣáнїѧ íосафатова
прéвла íпослѣдняѧ , сс҃ писана
сУть въсловéсе íоУа сúна íванúина ,
íже напúса кнúгУ цр҃ен íи҃лéвъ .
Íпосемъ начá прїáтельство íоса
фáтъ , цр҃ь íоУдинъ . съóхозїею
цр҃емъ íи҃лéвы . íóнъ безаконова .
сего рáди , íже съътворú шнúти къ
немУ , дасътворáтъ корáбли íже
íдУтъ вѣдарúсъ . нетъворúша
вóнско морúское вѣáзиóнъ габеръ .
Прречествовáже éлїезéръ сúнъ додúа
шмареúсѧ наíосафáта глющи ,
íже íмѣлъ éси любóвь съóхозїею
поразú гь людú твоѧ . íсѣкрУши
корáбля твоѧ . íнеможáше пóити
вѣдарúсъ •

гл҃а , кá •

И҃ Оу́спе íосафá съшц҃ы своúми , íпогребéнъ éсть сни́
ми вѣгрáдѣ дв҃ѣ . цр҃тво
важе íорáмъ снъ éго внегó
мѣсто . íже íмѣ брáтїю
сны íосафáтовы шц҃а своéго , ѕ .
áзарїю , íи҃ла , íзахáрїю , íáзá
рїю , íмúхаи҃ла , íелфáтїю • сúи
сúи снве , íосафáтовы цр҃а íоУдина
íдáстьже íмъ шц҃ъ и҃ мнóги дáры ,
сребрá и҃ злáта . íорУжїѧ съградúы
запасúстыми вíоУдéи . íцр҃твоже
преда́де íорáмУ , того рáди íже сúи
бысть првéнецъ . íвостáже íорá ѣ цр҃и
нацр҃твоéго . íоУкрѣпúсѧ íзи҃ всю
брáтїю свою мечéмъ . íнúкóихъ
шначáлникъ íоУдинъ • Трú деса
íдвою лѣтъ сын íорáмъ . éгда на
ча цр҃товáти . íосмь лѣ цр҃товá
вїерли́мѣ , íходúже въпУтéхъ
цр҃тва íи҃лева , íко сѣдѣла домъ
áхáвль . дщи҃ бо áхáвлѧ бы́вь жена
éго , íсътворú злое прéдъ гм҃ъ , íне ѣ цр҃ и
хотѣже гь íзкорени́ти дóмУ дв҃два
рáди завѣта íже завѣщѧ съ дв҃дóмъ ,
íякоже дадáстьсѧ ємУ свѣтúлникъ ,
íсемъ éго вовсѧ́кое врéмѧ • Вънúне
óнúхъ швратúвсѧ éдóмъ небы́ти
порýчент íоУдъ , íпостáви себѣ
цр҃ь , éгдаже прóйде íорáмъ съначá
лникы своúми íвсúми кóнникы íже
съхУ сúи , íвоста нóщїю íпорядú
éдóмъ íже óбы́иде óкрúтъ éго . Íна
чáлникъ колесúничныхъ éго , íшбѣ
гóша людїе вселéнїа íхъ , íшврѣ
жесá éдомъ , данебýде повлáстїю
íоУдиною , даже днé сегó . Того
бо врéмени íлóвна шíдé данебýдет
порýкУ éго . Занé óстáви гь бг҃а шц҃ъ
своíхъ . íонанпаче сúи вы́шнмѧ съ
дѣлалъ éсть вградúхъ íоУдины •
íслУдúти съствори обитáющим въ
íерлúмѣ • Íпрельсти íоУдъ , íпрїи
де кнемУ пнеáнїе шíлíи пррка гл҃а .
еїа рече гь бг҃ъ дв҃да шц҃а твоéго .
íко неходúлъ éси впУти íосафáта
шц҃а твоéго , íвъпУтехъ áссы цр҃я
íоУдина . íходúлъ éси въпУтехъ
цр҃ен íи҃лéвыхъ . íслУдúти съство
рилъ éси íоУдУ . íобитáющихъ
вíерлúмѣ , íко съблУди домъ
áхáвовъ . íбрáтїюто твою до шц҃а тво
éго , лУчши тебѣ посúлъ éсмь . Се
гь порази́тъ тѣ íзвою велúкою съ
людúми твоúми . Íсновъ твоíхъ ,
íжéнъ твоíхъ . всѣ оу҃крашенїѧ
твоѧ . тыíже íзнемóжеши

строплівою болѣзнію чрева. дондеже
йзыидутъ внутрьнѧѧтвомъ шдніи
дрдни, йвъздвиже гь съпротивꙋ на
іорама иноплеменникы арабовъ,
имурины, шефіопїа. йвъзыидо
ша въземлю іоудиню йпремогоша
ю, йстрѣгошаже вѣ сѣкровища
иже обрѣтоша въдомꙋ чревѣ. най
пачеже сновъ его, йдшерн его жены
его. йнеостасѧ емꙋ сн тѣмо іоха
меншїи сновъ его. йнавестьми ими
порадѣ его гь. чрева болезнію нен
цѣлною. егдаже шдніи вѣдень, й
егда прїинде ча днїи. два дни йзы
де чрево его сѣболезнію, йоумре въ
разслабленїи лютомъ. йнесѣтво
рншаемꙋ люди пообычаю сожженїа
службы іако творахꙋ больши свои,
й ав, лѣтъ бысть егда чрѣтвокати
нача. й и, лѣтъ чрѣтвова вѣ ерли
мѣ. ходиже непрадо йпогребоша его
выградѣ дадвѣ. обаче невъгробѣ

цркомъ.

Гла, кв.



остабиже обладающїи ерли
мꙋ охозїю сна его меншаго
чра внего лѣто. вси бо
болше ронїи иже преже его
бѣхꙋ оубиша разбоиницы
арапскїи иже нападахꙋ грады чрѣтво
ва охозїа сн іорамовъ чрь іоудн,
мк, лѣтъ. бысть охозїа егда
чрѣтвовати нача. йдіно лѣто чрь
етвова вѣ ерлимѣ. имя мтри
его годолїа дщи маріа. йнесей хо
дилъ есть попѫтн домꙋ ахавля.
мтри бо его бѣ совѣщающи дагрѣши
йстворн лꙋкавое прегмъ, іако
домъ ахавовъ. сїи бо быша емꙋ со
вѣтницы. посмрти же шца его въ
погꙋбленїе его. ходи бо всовѣтен.
йпонде съ іорамомъ сномь ахавовы
чре йлвы набранъ. противꙋ азаилю
цра сꙋрьска вътрамоѳь галаадскїи.
йоурани ша стрелцы іорамовы.
йвъзвратисѧ йорамъ данецѣлисѧ
вѣ ерлѣ ранѣ. йминже ранишае
сꙋрѧне брамоѳь. внегда братисѧ
емꙋ съазаилемъ чремъ сꙋрьскы.
охозїаже сн іорамль чрь іоудн.
сниде даповѣстити іорама сна аха
азова вѣ ерлѣ разболѣвося. вола
бо бысть бжїа противꙋ охозїи.
даприинде къ іорамꙋ. негда йзыиди
емꙋ, йзыинде снимъ іорамъ противꙋ
іоꙋ сна амесїина. егоже пома
за гь вдомъ ахавовъ. йбысть
іако шмъстн іоꙋе домꙋ ахавлю,
йобрѣте началники іоудины. несн
йбратію охозїину, йслужащихъ о
хозїи йоусн. йоубн іоꙋе нора
мавѣ бжа охозїа. йрече іоꙋе, еже
взыскати охозїю, ййаша его вра
чꙋющася вѣ самарїи. йприведоша его
къ іоꙋеви, йоубн его, йпогребоша
его, рѣша бо іако сн іосафатовъ
есть. иже кзыска гла всѣмь срцемъ
его. йнебысть вдомꙋ охозїине кръ
пости оурѣтке еже чремъ быти ко
емꙋ. йгодолїа мтри охозїина ви
дѣ іако мртвъ бысть сн ем. іѳъ
гнѣ сѣмя црьско вдомꙋ іоудине.
йосавѣдъже дщи чрева въстабшн
тан, йоукраде іоасса сна охозїи
на шсреди сновъ црьскихъ егда оу
бивахꙋ йхъ. йзѣкры его искормиля
цею его вхрамѣ постелѣ. фносавѣ
йзѣкры его бѣ дщи цра йорама.
сестра охозїина, женаже іодая
архїерея. йтого ради годолїа неоу
би его. йбысть снимн вдомꙋ бжїи
вскрытъ, ѕ, лѣтъ. йчрѣтвова
годолїа наземли вѣлѣта тїи.

Гла, кг.



ѣлѣтоже семое, оукрѣпи
ся іодан. пріатъ сонмы
назарїю иже есть сн іоро
амль, іѳнзмаила сна іо
нана, йазарїю сна овидо
ва, йамасїю сна адаѣва, іелнея
фана сна захарїина, йвнїинде сними
вдомъ гнь. иже обходяще іоудею
собрахꙋ левѵты швсѣхъ градовъ и
оудныхъ, йначалнницы обителем
ілѣвы. йпрїидоша вѣ ерлѵ, йза
вѣщаша вси събравшисѧ, ѕаконъ
чрьскїи, вдомꙋ бжїи йпоказа имъ
чра, рече имъ іодан, се сн
чребъ давъцрится. іако глалъ есть
гь надомъ двдвѣ. йсе есть слово

ѥ́же сътворѝсте нн҃ѣ . трє́тїа часть
ѿ́йдетъ данзыи́детъ вѣсѹ́бо́тѹ ещє́
нн҃ѣкоѵ҃ть нлевѵ́тово҃ть нквѣра́та вхо́
ныѧ . нтретїѧ́ часть квдомѹ́ цр҃е
вѹ́ . нтретїѧ́ ча́сть квра́тѹтомѹ
ерє́нн҃ѣ . нвсѣ́м прочїи́м лю́дїе дабѹ́дѹ
вѣдворѣхъ до́мѹ гн҃ѣ . Никтоже
нн҃ѣ давни́детъ вѣдо́мѣ гн҃ѣ . то
кмо ещє́нницы нлевѵ́тїи їнѣже слѹ́жа
ѿлевѵ́ть . тїи то́кмо вни́дѹ́тъ
ѩко ѡ҆ещє́нни сѹ́ть , нвсѣ́м прочїи́м лю
дїе вѣздрѣ́жа́ стра́жѹ гн҃ю . Левѵ́
тѣхже ѡ҆бы́ндѹ́ть цр҃ѣ , нмѣющи
є҆ди́нъ ко́ждо ѡ҆рѹ́жїѧ свои́м вѣ рѹ́кѹ сво
ю́ . нащє́кто вѣходѧщь вѹ́дєть
цр҃ковь дворѹ́бѣ́тсѧ . вѹ́дѹ́тѣхже вѣ
цр҃емъ вѣходѧ́щєи їѣходѧщєи сни҃
сътворѝша́ бо́ левѵ́ти нвесь їѹ́да .
повєлѣ́ нѣже повелѣ́ їѡ́да́н жрецъ . и
прїѧ́ша́ кождо мѹ́жы нѣже подъ нн҃ими
вѣхѹ́ : ѿнача́ла вѹ́боты , ндоѣхо
да вѹ́бо́ты . зане нразорѝ нѡ́да́ жрє
слѹ́жбы повелѣ́ дни оучнѝно́е . да
есть їѡ́да́ ещє́нникъ вѡ́тнѝкомъ ,
почи́нѹ́ поста́вленымъ , мє́чи нщи́
ты ; нбро́ня цр҃ѧ дв҃да ѩже ѡ҆ещѧ
вдомѹ́ гн҃ѣ . и҆поста́вѝже всѣ́ люди
дрѹжа́щїи мє́чи о҆́стры ѿдесны́ѧ бра
ны цр҃кви ; дѣже долѣ́бы́ѧ стра́ны
цр҃кви ѡ҆лта́рѧ́ ндо нѹ́ цр҃ква ѡ҆́кр҃тъ .
їѡзведо́ша сн҃а цр҃ква . нналожѝша
ємѹ́ дїадѝмѹ нєкѣдѣтельство зако
нѹ́ поста́вѝша́ є҆го́ цр҃ѣ нповѣ́за є҆го
їѡ́да́н жрецъ ; и҆сно́ве є҆го нвозопи
ша́ ємѹ́ нрекѡ́ша . жива́ цр҃ю . нже
вгда́ оуслы́ша гѳолїѧ́ гла́ людїи́ те
кѹщи їѣспокѣ́да́ющи нхвала́щи хѣ
цр҃ѧ . нвѝнѣ кѡцрю вѣцр҃ковь гн҃ю .
їѣгдаже вни́дѣ цр҃ь стоѧ́щи нарє́ченїи
є҆го вохо́да , начаѧ́нницыже нѣнароди
о́кр҃тъ є҆го . всѣ́ людїе ѯ҆ѣстїи радꙗ
щисѧ нзвѹча́хѹтрѹ́бы . и҆поющи вѣ
о҆рга́ны мѹ́зыкїю нхвала́щи хва́лѹ .
Раѣтерза́ ри́зы своа гѳолїѧ́ нѣвзопї
нрече . лови́лѣ́ловлєнїе . нзынджеже
їѡ́да́н а҆рхїере́й кѡвсѣ́тнѝкомъ нача́
ланнкомъ вонномъ рече́ . нзведѣ
тею вонъ цр҃кви їнзынджѣте вѣсєлѣ
вѣ , нда оубїе́тсѧ кнѣ мечемъ .
повелѣ́ бо ещє́нникъ данеоумретъ
вдомѹ гн҃ѣ . нда́ша́ ей покои́ намало
до́ндеже вѣнидо́ша вѣцр҃ко́вь
до́мѹ цр҃ева . оубѝша́ ѥ҆мѹ́ . Изза
вѣщѧ́ нѡда́н завѣтъ проме́жѹ є҆го
всѣхъ лю́дїи нцр҃ѧ . дабы́ бы́ли лю́дї
гн҃ѧ . Нвни́дошаже всѣ́ люди́е зе
млѧ́ вдо́мъ ваа́локъ нразорѝша є҆го ,
нѡлта́рѝ є҆го їнду́лы є҆го сѣкрѹши́ша
нмат дана́же жерца́ ваа́лова оубѝшѧ
прє́ѡлта́ремъ є҆го . Ннача́ їѡ́да́н
жрецъ дѣла вдомѹ́ гн҃ѣ : по рѹ́кѹ
ещє́нниковъ нлевѵ́товъ . нпоста́ви
повелѣ́ днє́вное слѹ́женїе жрецє́въ ,
нлевѵ́товъ . нѫже раздѣли́ дв҃дъ
вдомѹ́ гн҃ѣ , нсѣ́й принесе́ всѣ
вѣложенїѧ гн҃ѣ . ѩко пи́сано є҆сть вѣ
зако́нѣ моѵ҃сїо́вѣ : є҆гда́ достои́нъ
пѣнїѧ , порасмотрєнїю дв҃дѹ . нпо
ста́вѝша́же дво́рнѝки вѣцр҃ква́тѣхъ
домѹ́ гн҃ѧ : нданевни́дѣ́вню нечи́сть
вѣвсѣ́кои вещи . Нпрїѧ́шаже сотъ
нѝки нкрѣпкїѧ́ мѹ́жа , ннача́лнѝки
людїи́ , нвсѣ́ люди́е земли́ . нсѣ́ткво
ри́ша вни́ти цр҃ю ѿдомѹ́ гн҃ѧ . нвъ
ни́де по́середѣ вра́тъ вну́трѣнихъ
вѣдо́мъ цр҃ѣвъ : нпосади́ша є҆го на
пр҃тлѣ цр҃ьстѣ́мъ . Нвѣзвеселѝ
шажесѧ всѣ́ людїе земвеѣ́ѧ . нгра́
ѹ҆покои́сѧ . нгодолїѧ оубїе́на є҆сть
мече́мъ .

Гл҃а ; кд҃ .

Ѣ́мъ лѣ́тъ вѣ їѡ́а́сѣ є҆гда́ • і҃ ч҃ ѕ҃
цр҃ствовати нача́ . м҃ лѣ́т ,
цр҃ствова вѣїерли́мѣ́ . имѧ́
ма́тре є҆го сави́ѧ ѿвирса́вїа .
сътворѝже їѡ́а́сѣ ѹ҆годно
пре гн҃ѣ ; всѣ́ дни їѡ́да́ещє́нника .
нпоѧ́же себѣ їѡ́да́н жены́ дв҃ѣ . ѿ
нѝже родѝ сны́ ндцѣ́ри . Нпосѣ́мъ
вѣзы́нде нарце їѡ́а́сѣ́ дворкра́снтъ
до́мъ гн҃ѣ . нсобра́ ещє́нницы нлевѵ́
ты , нрече́ имъ . Идѣте ѡ҆тегра́до
їѹ́дныѧ . нсоберите ѿвсего́ їлѧ
ерє́бренныѧ ѡ҆тновлєнїю цр҃квѧ ба
на́шего , ѿлѣта долѣта . поспѣша́
нѩже то сътворите . левѵ́тѣхже
непоспѣша́шасѧ . Нвѣзва́же цр҃ь
їѡ́да́ѧ нача́лника нрече ємѹ́ . почто
непринѹжа́ѥши левѵ́товъ ѥ҆же прине
сти ѿїѹ́ды нѿїерли́ма , нѩже

поставлено є҃ѡмоуєѣ рабѣ гнѣ, ꙗкоже тебѣ їнѣмъ вѣкоуніѭ свѣдѣнїа • Годолїѣбо бѣ нечестивыи ѥнѣкове єѣра зорѣша домъ бжїи . ѡ҃шедѣхъ ѥже єщѣнна быша цр҃кви бжїи , оукрасѣ ѥми ісоуміра • Ѥповелѣѣ оубо цр҃ь да ѣтворѧтъ ковчегъ благанїе сребра ѡ҃людїи . ѥдапостабѧтъ блг҃и врѣ гнѣхъ ѥзъвнѹ . ѥдаповѣдаютъ вѣ їоудеи ѥвъїерлимѣ . ѥдапринесѹтъ гѹ что повелѣ моѹсеи рабъ бжїи, на вселенѣмъ їнѣмъ вѣпѹстыни • Ѥдаша вси начальницы , ѥвси людїе. ѥвношахѹ ѥблагахѹ вѣковчегъ ѥже повелѣ цр҃ь постабити гѹ , дондеже напълниша • Ѥбы єгда принесоша ковчегъ , кѣпокелѣнымъ цр҃евымъ рѹкама левѹтескыми • Ѥꙗко вѣдѣ хѹ ѥже напълнисѧ сребра ковчегъ , вѣхождаше писарь цр҃евъ ѥпостабленыи великыи жрецъ , ѥвыбирали ѥковчега сребренныи • Паки ковчє вѣношахѹ кѣмѣстѹ є҃го , такоже створахѹ ѡ҃дни дони , ѥсобрани єхѹ бе҃числены сребренныи , ѥвоздасть ѧ цр҃ь їодан жрецѣ тѣ ѥже створахѹ дѣла домѹ гнѣ , ѥнаймахѹ каменосѣчца , ѥдрєво дѣла , доустроѭ домъ гнь , ѥковачи желѣзъ ѥмѣдн доукрѣпити домъ гнь , ѥтворѧхѹ творащїи дѣла разѹмно • Ѥвозлодахѹсѧ стѣны многосѣѭ дѣла вѣрысѹ ѥхъ , ѥстроиша домъ гнь вѣстоаніе прежнее є҃го , ѥкрѣпчаѣ ѣстоалити ѣствориша • Є҃гдаже ѣвершиша всѧ дѣла , принесоша пр҃е цр҃ѧ ѥкѣїодаю прочюю часть сребренныѣ , ѡ҃нѣхже ѣстворени быша сосѹды цр҃ковныѧ , сосѹды вѣслѹжєнїе всє҃ сожженїа , ѥкадѣлницы ѥпрочаѧ сосѹды златы ѥребраны • Ѥприношахѹсѧ всє҃ сожженїа вдомъ гнь бе҃престанно всѣ дни ѡ҃дѧ • Ѥстьстарѣжесѧ ѡ҃даѧ полнъ днїи , ѥумре сыи , рл҃ , лѣтъ , прекончанїю є҃го . ѥпогребоша є҃го вѣградѣ дадовѣ ѣцѣи . тогоради что ѣствори бг҃ъ ѣсѣѣмъ ѥстьдомомъ є҃го • Ѥбыѣсть поскончанїю ѡ҃дѧ ѥдоша начальницы їоудины . ѥпоклонишасѧ цр҃ю ѥпослѹжиша , ѥопѹстиша цр҃ковь гнѣ бащъ своихъ . ѥслѹжахѹ ѣстартѹ ѥстѹканнымъ • Ѥбыѣсть ѓроѣть гнѣ протикѹ їоудыи ѥрлима ради того грѣха вградѣѣи ; ѥпосла же кѣнимъ пр҃роки даобратитсѧ кѣ гѹ , ѥнепослѹшаша , ѥзаевѣдитє ѣстворахѹ имъ , ѥнепослѹшаша , ѥдохъ бжїи облече азарїю сна ѡ҃дѧ єва єщєнника , ѥстѧ прелюдми ѥре ѥмъ , сїѧ рече гь , почто престѹпа єте повелѣнїѧ гнѧ , небго оугодитєл , ꙗкоѣстависте гѧ , ѥостабитъ вась , ѥпєврѣвшисѧ сѹпротивѹ ємѹ ѥпобиша и каменїемъ поповелѣнїю ѡ҃даса цр҃ѧ • Вѣдворѣ домѹ гнѧ , ѥневѣѣпоманѹ ѡ҃дасъ цр҃ь манассїѧ ѥже ѣствори ѡ҃даѧ ѡ҃щъ є҃го снимъ . ѡ҃ноѹбѣ снаѣ є҃го , ѥже єгда оумираше ѥрече , давидитъ ѥсѹдѣ гь • Ѥбыѣсть поствершенїю лѣта. вѣстаста протикѹ є҃го вон сѹрескїи , ѥпрїидоша вѣїоудею ѥвъїерлимъ , ѥоубиша всѧ начальники людїи кѣ цр҃кви , ѥвѣсь плѣнъ ѥхъ послашацрю вѣдамаскъ . ханѣ вѣло мало прїиде число сѹрїеско . ѥбѣ предасть врѹцѣ ѥхъ бе҃численое множество снать вѣло . сегоради ѥже ѡ҃ставиша гѧ бѧ ѡ҃щъ своихъ • Ѥнаѡ҃даже єѣ творисѹдъ . ѡ҃ѡ҃дѹщи ѡ҃ставиша є҃го вѣболѣзни велицѣ . вѣстаѧшаже прѣвы ємѹ рабѣ єго амщенїе крови азарїины сна ѡ҃даѧ єщєнника . ѥ оубиша є҃го напостѣли є҃го ѥоумре . ѥпогребоша є҃го вѣградѣ дадовѣ , ѡ҃ невѣгробѣхъ цр҃ескихъ • Сѣпротивышїѧсѧмѹ халдѣи єѣ семѧда ѧманитанина . їѡ҃слаѧдѣ єѣ ѣ марндовѣ молѣитанинѣ • Ѥѡ҃ве є҃го всѣ , ѥпрепѹпиша кнемѹ , є , ѥоубиша є҃го , ѥпрочаѧ слово є҃го єѣ напѣсана сѹть вѣлѣтописцѹ цр҃ѡ •

Гѧа , кѳ •

Ѣрѣтвокаже ѧмасїѧ сѣнъ є҃го внего мѣсто . кѳ , лѣтъ быѣсть ѧмасїѧ єгда цр҃тво взѧти нача . ѥкѧ лѣтъ , цр҃твока вѣїерлимѣ , имѧ мтри є҃го їоадаень ѡ҃ѣерлима •

ѡ̑ сотворѝ же ѓ҃ гопрегѣ́мъ, о҆бачеже не҃в
ѣ́рцѣ ѕ҃лорѣ́шеніе. ꙗ̑ бысть ѥ҃гда оу҃
тверди сѣ́ть цр҃тво, ѝ оу҃мре҃тъ
тѣ́мъ рабы̀ ѥ҃го, ѝ́же погѹбѝша цр҃а
ѡ̑ц҃а ѥ҃го. Сно́вѣ же ѝ́хъ непо́би,
ꙗ̑коже пи́сано ѥ҃сть вѣ кни́зѣ закона моѷ҃
сіо́ва, ѝ́дѣже повелѣ́ гь҃ глаго́лѧ,
не҃ оу҃бі́ютеся ѡ̑ц҃ы зане́ вѣ҃ть, ни́же
сно́ве за҃ѡ̑ц҃ы, но҃ е҃ди́нъ ко́ждо вѣ҃ тр҃ѣ
сѣ́ть своемъ оу҃мре҃тъ. Ѝ сего̀ а҃масі́а
до́мъ іѹ́динъ, ѝ́посла́ѧ ѝ́хъ по
о҆бѝ́тели҃ѧ ѝ́хъ вѣ҃тысѧщѝники ѝ
сѡ́тники, всемѹ іѹ́дѣ́ю и҃ вениа́мина
ѝ́почте ѝ́хъ ѡ̑ к҃, лѣ́тъ и҃ вы́шше,
о҆брѣ́тѣ же и҃, ї, ю҃ноша ѝ́же ѝ́зыи
тѝ на҃ѡ̑полче́ніе сі́лныхъ, ѝ́же дрꙋ
жа́тъ ко́піѧ ѝ́цѣлы. Е҆ще же нам҃
зана́ѥ҃мъ ѡ̑ѝ́ѧ, ѯ҃, хра́брыхъ вѣ҃
сі́лѣ, за, ѕ҃, тала́нтъ сребра̀.
Ѝ҃прїи́деже чл҃кть бж҃ї и҃ кнемꙋ гл҃а.
съ҃ цр҃ю данеѥ҃сходи́тъ сто́бою сила
і҃ндѣ́ва, и҃вѣ҃ть бо҃ гь҃ сѣ́ѝ҃ѣ́ѥ҃мъ. ѝ
вѣ҃ѥ҃ми сны̀ ѥ҃фре́млими, дала́ще оу҃бо
мни́ши оу҃кры҃ѥ҃ пѫ҃ѥ҃мыми, премо
ѡ̑ц҃ї тебе сѣ҃творѝ́тъ гь҃ врагомъ,
бѣ҃ бо ѥ҃сть ѝ́помощи ѝ҃ вѣ҃ѣ҃ржа́ніе о҆
братѝти, рече́же а҃масі́а кнѧ́зѣ
бж҃їю, что оу҃бо сѣ҃творю о҆ста́ть та
ла́нтъ ѝ́же дахъ во́ннѣ ѝ҃ і҃ндѣ́вы.
Ѡ̑ѿвѣщаѥ҃ мꙋ чл҃кть бж҃ї. ѝ҃мать
гь҃ гдь҃ тебѣ дати мо́жетъ многа́е
тѣ́хъ. ѡ̑ѿлꙋчи оу҃бо а҃масі́а во́и
ѝ́же прїи́до́ша кнемꙋ ѡ̑ѳре́ма. ѝ
вѣ҃звратѝшасѧ вѣ҃ѣ҃мѣ́стоѝ҃. ѝ҃тїи
проти́вꙋ іѹ́ды ра́тѝ҃вѣ҃шасѧ зѣ҃ло
ѝ҃вѣ҃звратѝша вострану́ свою вѣ҃тѣ҃
вѣ҃ ѥ҃ѳре́ѳлѝ. Ѝ҃ а҃масі́а оу҃повающи ѝ҃вѣ
до людѝ своѧ, і҃ѝ҃дѣ вѣ҃ гео́ѹ́дол солѣ́ннѣ,
ѝ҃поразѝ тꙋ сно́вѣ сѹ́ѝ҃ть ѯ҃і, ѝ҃і,
мꙋжѐ́ѝ҃ жи́во по́ѝ҃маша сѝ҃ѣ іѹ́дѣ́ѝ҃ни.
ѝ҃прѝведо́ша нацѣ́лю ѝ҃вѣ҃кото́рыа вѣ҃ѣ
ны, сѣ҃вратѝго́шаже ѝ́хъ ѡ̑ѿкы҃ѥ҃ сѣ҃
стремотычь ѝ́же вѣ҃ рассѣ҃до́шасѧ.
ѝ҃ко́ѝ҃ ѝ́же ѡ̑ша҃ а҃масі́а данеѝ҃дѹ́ть
сни́мѣ на҃бра҃нь. разыи҃до́шасѧ вѣ҃
гра́ды іѹ́дины ѡ̑самарі́ѧ даже дове
дорона, ѝ҃ѹ҃вѣ҃ншаѡ̑ни́хъ, г҃. ѝ҃плѣ
ни́ша пла҃тѣ҃ вели́кѣ. Ѝ҃бы́сть вѣ҃
сѣ҃братне́мъ а҃масі́ѧ позаклáнїи ѝ҃дꙋ
леомъ, ѝ҃прѝнесе́ сѣ҃бѣ бо́гꙋ сно́ѵ҃
сѹ́ѝ҃ть, ѝ҃постáвѝ ѝ́хъ вѣ҃ѣ҃ѳги сѣ҃бѣ
ѝ҃покланáшесѧ ѝ́мъ, ѝ҃тѣ҃мѣ́ ѥ҃
дáше демі́áмъ. ѝ҃бы́сть гнѣ҃вѣ҃тѣ҃нь
на҃ а҃масі́ю. ѝ҃посла́ кнемꙋ про́рка ѝ́же
гла́ѥ҃мꙋ. почто̀ поклонѝлесѧ ѥ҃сѝ бо҃гꙋ
ѝ́же не҃ѯ҃бáвѝша людїи свои҃ ѡ̑рꙋ́кꙋ
мое́ю. ѝ҃бы́сть ѥ҃гда тѡ́ѝ҃ глаше кне
зꙋ, ѡ̑ѳѣщáѥ҃ мꙋ ѥ҃дá совѣ҃тѝника
цр҃ева ѥ҃сѝ, вонмѝ данепросїю тѝ,
ѝ҃оумолче про́рк҃ъ. вѝ҃ жꙋ рече что̀ про
мы́слѝ гь҃ оу҃бѝ́ти тѧ ѝ́же сѣ҃творѝ́
ѥ҃сѝ сѐ зло, ѝ҃непослꙋша́ѥ҃шѝ совѣ҃та
мое́го. Ѝ҃ѿвѣщáѥ҃ а҃масі́ѧ цр҃ь іѹ́
динъ. ѝ҃посла́ кѣ҃ і҃ѡ́а҃сꙋ сн҃ꙋ і҃ѡ́ахѧ
зову сн҃ꙋ і҃ѡ́ѹ́ѧ҃ѧ, цр҃ю ѝ҃ѩ҃ѣ҃ глѧ
прїи́ди давидимсѧ промежнеѥ҃ю вѣ҃
лицѣ. но́а҃ть посла́ посе́ѣ҃ть глю
ѝ҃ а҃масі́ю цр҃ю іѹ́дину, ѯ҃ терн҃ ѝ́же ѥ҃ ѝ҃ ѳ҃ а҃ д҃
вѣ҃ лива́нѣ. посла́ кокедрꙋ лива́сскꙋ глю
щи дáнѧщерѣ҃ю сн҃ꙋ моемꙋ женѣ.
ѝ҃ѥ҃е прїи́дꙋть звѣ҃рїе ѝ́же вѣ҃ дꙋбра́вѣ
лива́нстѣ҃ѝ҃. ѝ҃прондоша звѣ҃рїе ѝ҃по
топта́ша кардꙋсь, гла́ѕѝ ѥ҃ѳоразѝ
ѝ҃дꙋменеа і҃ѥ҃дома. ѝ҃ вѣ҃здвизáѥ҃тсѧ
е҃рце твое вѣ҃гордыню, сѣ҃дѝ́же вѣ҃ до́
мꙋ твое҃, почто̀ лꙋка́во сѹ́противꙋ
тебе прогнѣ҃вáѥ҃шѝ, падéшѝ ты,
і҃ѝ҃ѹ́да сто́бою. Нехо́ѣ҃ послꙋша́ѥ҃ѝ҃
а҃масі́ѧ, зане҃ гл҃а бысть во́ла. да
предастьсѧ крꙋкы і҃ѡ́а҃сꙋ ради бого́вѣ҃
ѡ̑ц҃ъ ѝ҃дꙋмекенѣ҃скѝ҃ѣ҃. Ѝ҃ вѣ҃зыи҃де
і҃ѡ́а҃сть цр҃ь і҃ндѣ́вѣ҃. ѝ҃промéжꙋ сово́ю
вѣ҃здáша прѣ҃сто́ліе. ѳ҃маслѧ҃же
цр҃ь іѹ́динъ вѣ҃ѣ҃ведáмѣ҃ѣ҃ ѝ́же ѥ҃сть
і҃ѹ́дина. падéже і҃ѹ́да пре҃ і҃ндѣ́мъ,
ѝ҃бѣ҃жа ко́ждо вѣ҃ѣ҃жнѝ́ще сво́е. Ѝ҃
масі́ю цр҃а іѹ́дина сна́ і҃ѡ́а҃сова сна́
ѡ̑ха҃зова. ѿ҃тъ і҃ѡ́а҃сть цр҃ь і҃ндѣ́вѣ҃
вѣ҃ѣ҃ведáмѣ҃ѣ҃, ѝ҃ѣ҃ѣ҃ведѐ́ вѣ҃ѥ҃рѣ҃ѝ҃.
Ѝ҃разорѝша сѣ҃ѕны̀ ѥ҃го ѡ̑ѿвра҃ ѥ҃ѳремль
даже доѹ́глꙋ, ѹ҃, лакоть҃. всѣ҃же
зла́то пересѣ҃бо ѝ҃всѣ҃ сосꙋ́ды ѝ́же ѡ̑ѿрѣ҃
тѣ҃ вдомꙋ гнѝ҃ ѝ҃вѣ҃ѣ҃талѣ҃ѕ҃ы. ѝ҃ѕъ
кровнице́ домꙋ цр҃ева. ѝ҃сѣ҃новѣ ра́ны ѝ
звѣ҃ вѣ҃самарі́ю. Жи҃ѣ҃ же а҃масі́ѧ
сѣ҃нъ ѡ̑ха́зѡ҃ цр҃ь іѹ́динъ. поѹ҃мрѣ҃ѣ҃ѝ҃
і҃ѡ́а҃ѧ сна і҃ѡ́ахазова цр҃а ѝ҃ндѣ́ва ѥ҃ѩ҃,
лѣ́тъ. ѝ҃прочаѥ҃же сло́вєса а҃масі́ѧ
на, прѣ҃вы҃ ѝ҃посло҃ѣ҃нна, пи́са
на сѹ́ть вѣ҃ кни́зѣ҃ цр҃тѣ҃ іѹ́ды ѝ҃ндѣ

Ѝ вѣ́рема ѥгда̀ а҃масі́а ѿ́стꙋпи ѿ҃ца̀ , и҃ вꙁложе́нсѧ наме́го вꙁложе́нїе сѣпротивно , и҃ повелѣ́ ѿ҃і҃ерли́ма вꙋбѝ́ти , и҃ посла́ша вслѣ́дъ ѥ́го вла́хнѣ , и҃ ꙋби́ша ѥ́го тꙋ́ . ѿ҃несо́ша ѥ́го нако́нехъ , и҃ погребо́ша ѥ́го сѣ ѿ҃цы́ ѥ́го вѣ гра́дѣ дꙋдо́вѣ .

Гла҃ , кѕ .

Ѕ҃а́ша вс҃ѣ лю́дїе ꙋдо́вли сна̀ ѥ́го ѻ҃зі́ю , ѻ҃нѣ̀ сѣ лѣ́тъ , ѕі . и҃ постави́ша ѥ́го ц҃р҃ вмѣ́сто а҃масі́а ѻ҃ц҃а ѥ́го , то́н созда̀ ѣ҃ла . и҃ сѐн кꙋзра́тѝ ѥ́го вла́сти ꙋдо́вли по ꙋ҃спе́нїи ц҃р҃ сѣ ѿ҃ц҃ы́ ѥ́го , ѕі тн лѣ́тъ бы́сть ꙋ҃ѕі́и , ѥгда̀ ц҃рⷭ҇тво ка́тн нача̀ . и҃ нѣ , лѣ́тъ ц҃рⷭ҇това̀ кѵ҃і҃ерли́мѣ . и҃ма̀ мт҃рь ѥ́го , и҃ехлі́а , ѿ҃і҃ерли́ма , сѣтвори́ зло бы́сть пра́мо вѣ́чїю г҃нѣ . по всѣ̀мъ и҃же сѣтвори́ а҃масі́а ѻ҃ц҃ь ѥ́го . и҃ѕ҃ взыска́ г҃а вꙁдѣ́нн заха́рїа ра́зꙋмѣю́щаго вѣ страсѣ́ г҃нѣ , и҃ вꙁдѣ́нн ѥ́го взыска́ г҃а , и҃ спра́вн ѥ́го вѣ́кꙋ сѣ г҃ѣ . и҃ꙁы́нде и҃ѡполчи́сѧ проти́ꙋ и҃ноплеме́нникомꙋ и҃ разорѝ стѣ́нꙋ ге́дскꙋ . и҃ стѣ́нꙋ а҃вні́ѣ и҃ стѣ́нꙋ а҃ꙁо́та . и҃ сѣзда́ же гра́ды вѣ а҃ꙁо́тѣ и҃ вѣ и҃ноплеме́нницѣ , и҃ помо́же ѥ́мꙋ бг҃ъ проти́ꙋ и҃ноплеме́нникомꙋ и҃ проти́ꙋ а҃ра́комь , и҃же ѡ҃бита́ꙋ вѣ ге́кала́хъ , и҃ проти́ꙋ мнеѡ́мъ , и҃ да́ша мнеи́ дань ѻ҃зі́ѣви . и҃ просла́ꙋ и҃мꙗ ѥ́го да́же до вхо́да ѥгꙋ́петскаго , поне́же ꙋ҃кр҃ѣпи́сѧ до́бꙋ вели́кꙋю , сѣзда́же ѻ҃зі́я сѣ́лы вѣ і҃ерали́мѣ и҃ на вра́тѣ ꙋ҃гла . и҃ на вра́тѣ до́лнихъ . и҃ прочі́и вто́н сѣтвори́ сѣ страны́ ꙋ҃кр҃ѣпи́ и҃хъ и҃ ꙋ҃стро́и сѣ́лы вѣ пꙋ́стыни . и҃ и҃скопа́ кла́ дѧзи мно́ги . тогѡ ра́ди бѣ́ше и҃мꙗ́ше мно́ги скоты́ , толи́ко вполе́хъ и҃ вѣ пꙋ́стыни . и҃ вино гра́дыже и҃мѣ и҃ вино гра́дници нагора́ и҃ вѣ́кармили́ , бѣ бо чл҃къ полелꙗ́тельствꙋ вда́. бы́сть же ѻ҃зі́и сі́ла творѧ́щїи бра́нь , и҃же и҃сходѧ́хꙋ вѣ ѡ҃полче́нїю на́брань . и҃ вѣ́хождѧ́щи почи́нꙋ вѣ́чи сло́ . и҃ бѣ́ чи́сло и҃хъ по ро́ꙋку і҃ма́ писа́рь и҃ма́сі́ѣ сꙋдїи , и҃ по ро́ꙋку а҃нані́и . и҃же вѣ ѿ҃вое́во́дꙋ ц҃ре́вы , всѣ́мже чи́сло нача́лнико́м подо́би́теле́ свои́мъ мꙋжѐи крѣпкихъ на́бранъ ѯ҃ , ѯ҃ . и҃подни́ми всѣхъ во́и҃ ѕ҃ . и҃ е҃ сѹ́тъ . Сі́и твори́хꙋ бра́нь вѣ сѝле крѣпцѣ . ѿ҃ц҃ра́ прѣ́лнвꙋ ꙋ҃пости́ати вое́ва́хꙋ . ꙋ҃готова́же и҃мѣ ѻ҃зі́я всѣ́м сѝле , ци́ты , и҃ко пї́я , и҃шлѐмы и҃ броня́ , лꙋки́же и҃ пра́щи наметани́е ка́мені́я , и҃ сѣ творѝ вѣ і҃ерли́мѣ разли́чныя ви́ды хꙋдо́жества ꙋ҃хꙋдожествѐнны . е҃же бы́ти вѣ столпѣ́хъ , и҃ вѣ ꙋ҃глѣ́ стѣна́мъ дамѣ́цꙋ́ти стрѣлы , и҃ ка́мені́я вели́а . и҃ слы́шано бы́сть хꙋдо́жество ѥ́го додале́че . ꙗкѐ ꙋ҃ди́вленсѧ помага́ти ѥ́мꙋ гь҃ дондеже ꙋ҃кр҃ѣпи́сѧ , и҃ѕ҃гда ꙋ҃кр҃ѣпи́сѧ вꙁдви́же сердце ѥ́го , напогꙋбле́ніе ѥ́го и҃ѡби́де г҃а бг҃а своѥ́го , и҃ввни́де вѣ ц҃ркꙋвь г҃ню покади́ти хотѧ́ на ѻ҃лта́рѝ ѳ҃ими́ама . и҃ввни́де по҃не заха́рїа сщ҃е́нникъ , и҃ сн҃ѝ сщ҃е́нницы г҃ни , п҃ , мꙋжи крѣпча́ншихъ . ѕ҃ѹпротивѝшасѧ ц҃рю ѻ҃зі́ѣви и҃ рекоша̀ ѥ́мꙋ , нѣ́сть твоѧ́чнѣ ѻ҃ѕі́е да кади́ти ѳ҃ими́ама г҃ви , но сщ҃е́нникомъ по҃ е҃сть сн҃о́мъ а҃аро́нимъ и҃же ѡ҃сщени ѕ҃ѹ́тъ ктомꙋ ѡ҃бы́чаю слꙋже́нїа дака́дати . и҃ꙁы́нди ѿ҃ще́ствꙋй и҃ко ѿ҃ступи́ла ѥ́сть ѿ҃ц҃а . и҃же невмѣ́нитсѧ тебѣ вѣ сла́вꙋ по ѿ҃ц҃а бг҃а . прогнѣ́вашесѧ ѻ҃ѕі́я , и҃ держа́щи кади́ло дакади́ти вѣхра́мѣ , и҃ввнегда ра҃ и҃зри́сѧ о҃нъ нажрѣцы г҃нѧ до́мꙋ . и҃ а҃вїе ѯ҃зошла̀ проказа начело̀ ѥ́го . пре҃ще́нникъ вдо́мꙋ г҃ни , наѡ҃лѣ́пи дерматѝнномъ . и҃ѣгда́же ѹ҃зрѣ ѥ́го заха́рїа а҃рхі҃ере́и . и҃ вси́ прочі́и сщ҃е́нницы видѣ́ша и҃ сѐ проказѣ́нъ на челѣ́ ѥ́го . и҃ѕ҃гна́ша ѥ́го ѿ҃тꙋ́дꙋ но и҃ то́и ѹ҃бо тщи́сѧ и҃ꙁынти и҃ко ѡ҃блнчи́ ѥ́го г҃ь . бы́сть же ѻ҃зі́я ц҃рь прокаженъ да́же до дне́ сме́рти ѥ́го и҃ ѡ҃бита́ше вдо́мꙋ ѿ҃лꙋче́нъ по́лнъ прокаже́нїа вꙋ́емъ и҃ѕ҃гна́нъ бы́сть ѿ҃ дому́ г҃нѧ . и҃ѡа́да́мъ сн҃ъ ѥ́го держа̀ ц҃рⷭ҇тво ѥ́го сꙋдѧ́ лю́ди зе҃мстїи и҃ прочаѧ́же словеса̀ ѻ҃зі́и пе́рвыѧ

ѝпослѣдняа, напи́саны оу҃і҆а́ї сна а҆мо́сова пр҃рка. оу҃спе́же ѡ҃зі́ю-ств ѡ҃цы свои́ми, ѝнепогребо́ша его́ въ по́лѣ цр҃скыхъ гробо́въ, того ра́ди ѝже бы́сть прокажены. ѝц҃рствова҆ ѡ҃а́да́мъ сны́ его́ вмѣсто его́.

гла҃, кз҃.

*а҆ц҃р ѳі

Вадесѧ́тъ ѝпѧ́тїи лѣ́тъ бы́сть ѡ҃а́да́мъ е҆гда́ ц҃рствова́ти нача́, ѝ҃ѕі҃, лѣ́тъ ц҃рствова҆ въ і҆ер҃ли́мѣ ѝма҆ мт҃ри его́ ѝе҃рѵ҆са дщи́ садо́кова, ѝскы творѝже что́ пра́ко е҆́сть пр҃е҆гм҃ъ повелѣ́ ѝже сътвори́ ѡ҃зі́а ѡ҃цъ его́. ра́зскѣ что́ нѣкїи де въцр҃кве҃ гнѣ. ѝще́ лю́дїе сѣ́ трѣша́хѹ. то́и сѣ́здѣ вра́та до́мѹ гнѣ высо́ка, ѝвѣсти́вѣ его́ положи́ ѻ҃ру́жїа. ѝгра́дыже сѣ́здѣ наго́ра́хъ і҆ѹ́дины́хъ, ѝнаи҆́всѣхъ дво́ры ѝ҃ѳо́лпы. ѝ҆то́и ѻ҃полчи́ся про҃ѵ҆ цр҃ сно́въ а҆ммо́нь, ѡ҃до́лѣ его́. ѝдава́хѹ ѥ҆мѹ́ сно́ве а҆ммо́ни нае҆́дино лѣ́то по р҃ тала́нтъ сре́бра҆. ѝ҃і҃. коры́ мѣ́ры пшени́цы, ѝ҃полико́же мѣ́ръ ѧчме́ня сі́ѧ е҆лі́ѫ принѡша́ше цр҃ сно́въ а҆ммо́нь нали́вто, въ а҃ е҃ лѣ́то, ѝ҃ в҃ е҃, ѝ҃ г҃ е҃. ѝоу҃кр҃пле́же е҆́сть ѡ҃а́да́мъ, того́ ра́ди что́ оу҃ пра́кла́ше пѫ́ти сво҆а пр҃е҆гм҃ъ бг҃ѡ҃мъ свои́мъ. ѝпро́чаѧже слове́сѧ ѡ҃а́на да́на ѝвѣ́сѣхъ ѻ҃полче́нїи его́ ѝдѣ́ла пи́сана сѹ́ть въкни́зѣ цр҃ і҆ѹ́дины і҆ѹ́дейскыхъ, ѕ҃ѕ҃, лѣ́тъ бы́сть, е҆гда́ ц҃рствова́ти нача́, ѝ҃ѕі҃, лѣ́тъ ц҃рствова҆ въ і҆ер҃ли́мѣ, оу҃спе́же ѡ҃а́да́мъ сѣ́ѡ҃цы свои́ми. ѝпогребо́ша его́ въ гра́дѣ дв҃дѣ. ѝц҃рствова҆ а҆ха́зъ сны́ его́ вмѣсто его́.

гла҃, кѳ҃.

*а҆ц҃р ѳѳі

Вадесѧ́тъ ѝ҃е҃ тѝ лѣ́тъ бы́сть а҆ха́зъ е҆гда́ ц҃рствова́ти нача́. ѝ҃ѕі҃ лѣ́тъ ц҃рствова҆ въ і҆ер҃ли́мѣ. нестъ творѝ пра́во пр҃е҆гм҃ъ, ѩко дв҃дъ ѡ҃цъ его́. ѡ҃ходѝ въпѫ́ти ц҃рей і҆ѹ́дейскыхъ. ѡ҃ѡ҃бразы ѝзва́ны сътвори́, і҆ѝдоломы ѝхъ пожре́. ѿ҃землѝ е҆до́мли, ѝпроведе́ сно́въ свои́хъ сквозѣ́ ѻ҃гнь поме́рзостѧ́хъ ѧ҃зы́къ ѝхже оу҃вѣ́ гъ вънѝшестѣ́ѩ сно́въ і҆и҆ра́илѣ. ѻ҃ѣщаже дмї҆а́мъ ѝстѧжга́ше навысо́ки ѝна҃хѡ҃мѣхъ. ѝ҃ѕ҃повѣ́сѧкнымъ дре́вомъ лѝствены́. ѝпредаста́ѥже его́ гъ въ́ бъ его́ врѹ́кѹ ц҃рю е҆́вре́ска. ѝже порази́ его́, велѝкїе пл҃ѣны́ взѧ ѡ҃ его́ ц҃рства. ѝприведе́ вдама́скъ, ѝвъ рѹ́кѝ ц҃рю і҆и҆ра́илева преда́ его́, ѝпораже́нъ бы́сть ѕ҃ѕ҃ко́ю велѝко́ю, ѝпленѝша его́. ѝоу҃бѝже факе́е сны́ ромелі́евъ ц҃рь і҆и҆ра́илевъ ѡ҃ і҆ѹ́ды, ѯ҃, , вь дснь е҆ди́нъ вы́сѣхъ мѹ́жѥ бранны́ковъ. того́ ра́ди ѝже ѻ҃ста́вѝша гъ бг҃ъ ѡ҃цъ свои́хъ. того́же вре́мени оу҃бѝ ѕ҃е҃хр҃ мѹ́жъ сѝле́нъ ѡ҃ ефре́ма а҆маси́ю сна҆ ц҃рева ѝе҃врѝска́ма воево́ды до́мѹ его́, ѝе҃лка́наже втора́го ѡ҃ц҃ра. Пленѝша́же сно́ве і҆и҆ра́илевѝ ѡ҃братѝ́ша свои́хъ ѻ҃смь сотъ же́нъ, ѻ҃тро́къ ѝдѣ́вицъ. пл҃ѣны́ мно́гы приведо́ша ѡ҃ннѫ҃ хъ самарі́ю, в҃товрема́ сѣ́ тѹ҃ пр҃рк҃ гнѣ ѝмене́мъ ѻ҃ди́дъ ѝже ѝ҆зыи҆де́ въсрѣтѐнїе во́емъ гра́дѹщимъ въ самарі́ю, ѝрече́ѝмъ. се́ гнѣ́въ гъ бг҃ъ ѡ҃ц҃ѣна́ѩхѹ҃, претѝ́въ і҆ѹ́ды, преда́ ѝхъ врѹ́кѝ ка́ша, ѝоу҃бѝ́сте ѝхъ немл҃рдно. тако́ дадо́сѣ ѝ достѝгнѹ, ка́ше немр҃дїе, ѝнѝѣ сно́ве і҆ѹ́дѧнѝ і҆ер҃ли́мовы хо́щете вамъ пони́зити въ рабы́ рабы́ня несе́ли а҆́зъ е҆́сѣ сва́ми, свѣдѣ́тѣ е҆́ствова́ти гъ бг҃ъ ка́шемъ. но слы́шите совѣ́ты мо́ѝ, ѝ҃ѡ҃ведѝ́те пл҃ѣне́ныхъ ѝхже ѝ҃зведе́сте ѡ҃ бра́тїи ка́шеѧ, ѩко велѝка ѧ҃рость гнѧ наста́нѣ ва́мъ, ѝ҃вѣста́ша бо мѹ́жѝ ѡ҃начА́лныѩ сно́въ е҆фре́мль а҆за́рїа сны́ ѻ҃ѻ҃нна́нь. ѝ҃вара́хїа сны́ васаллѧмо́ѫ, е҆зекі́а сны́ селлѹ́мовъ, ѝа҆маси́а сны́ е҆ла́ѩ, про тѝ́вѹ ты́мъ ѝже гра́дѹщи ѡ҃ пл҃ѣ чені́ѧ, ѝреко́ша ѥмъ невозбра́ните зді пл҃ѣне́нїѧ ісква́ѧ ѕ҃ане е҆́ствр шѝхомъ, гѹ҃. почто́ вы хо́щете приложѝти ісква́ѧ грѣхо́мъ на́шимъ. ѝ҃вѣ́тхлѧ ств҃оскѹ́пѝти безако́нїѧ на́ша, велѝкѝ бо грѣ́хъ нашъ ѝ҃тнѣ́въ ѝ҃ро́сть гнѧ наі҆́лѧ. ѝ҃ѡ ста́вѝша́же мѹ́жѝ і҆ѝдѣ́вы ѝ҃ра́нницы

плѣнѣ ѝвсѣ ѩже ѣ҆зѧ́ша предъ на
ча́лники ѝпревелѣ́мъ мно́жествомъ
ѝстя́шаже мѫ́жи ѝжены ѧ҆ша́шасѧ
вѣ́ѭма гне • ѝѣ҆зе́млюще плѣне́ны
ѝвсѣ ѝже на҃зи ѧ҆ша́хѫ о҆блеко́ша ѿ
корыѣ́стем , ѥ҆гда́же о҆дѣ́ѧхѫ нѫ́ть ,
ѝо҆бу́ша ѝчелѣ́ть тѷ́ѳраѧхѫ бра́шномъ
ѝпи́тїемъ , ѝпома́заша же ради
тру́да , ѝвѣ҆зда́ша нѧ́мъ по҆дре́нники
ко́жде ѩже ходи́ти немого́ша , ѝ
вѣ́ша сла́бы ѣ҆ломъ , вѣ҆зложи́ша
нѫ́ть наско́ть ѝѿведо́ша вѣ҆вѣ́рхо́нъ
гра́дъ фини́чески́ѧ кѷвра́тїи нѫ́ть .
ѝвѣ҆зврати́ша ѣ҆самарі́ю . вѣ҆вре́мѧ
о҆но посла́ѧ цр҃ь а҆ха́зъ кѷ цр҃ю а҆сѵ́рїе-
ско́мѹ . проси́ти помощи ѥ́мѹ , ѝ
вѣ҆о҆но́мъ ѥ҆мате́нїи ѥ҆вѣпротивѣ
шасѧ ѝдуме́ане , ѝпоразѝ́ша мно́ги
ѿ і҆ѹ́ды . ѝвѣ҆зя́ша плѣ́нъ вели́къ ,
ѩ҆ноплеме́нницы приложѝ́шасѧ по гра́дѡ
полѣ́скимъ ѝ҆сѣ҆полу́дни і҆ѹ́дѣ́и .
ѝ҆ѕя́ша ва҆дсами́ѳъ , ѝѩже вдомѹ
бжїи , ѝѩже вдомѹ цр҃ькомъ , ѝ ки́на
зе́и . ѝда́ша цр҃ю а҆ѱлѡ́нъ . ѝгадиѳо
ѝ҆сѣ҆хо́хѫ , ѝвсѧ ѩже о҆́кр҃ѣсть ѥ́го .
ѝгамза́и ѥ҆вѣпосели́ѥ ѥ́го . ѝда́мы
ѥ҆вѣприлежа́щими посе́лами ѥ́го ,
ѝвселѝ́шасѧ тѹ́ , ꙗ҆́ко смѣрѝ гь і҆ѹ́
дѣ́ю ра́ди а҆ха́за цр҃ѧ і҆ѹ́дина . того
ра́ди ѩже о҆бнажи́сѧ ѥ́го по́мощи .
ѝвѣвоѹ́ничнже́нїи ѝма́ше гь . ѝ҆зке
деже проти́вѹ ѥ́мѹ дѣглаа҆фадала
сара́ цр҃ь а҆сѵ́рїе́ска ѩже о҆блѡсѝ́ ѥ́го .
ѝпресели́ ѩже ѧ҆хѹ вѣдама́сцѣ вѣ
мадїа́мы . ѝѿсѵ́рїи пресели́ вѣда
ма́ситъ пребыва́ти • ѝ҆ѣ́дѣно сѹпро
тива́щи ѿпѹ́сти . сего ра́ди ѕѧ́
а҆ха́зъ сѹщала вѣдомѹ гни ѝвдомѹ
цр҃ькомъ ѝоѹ́начаа́лникѡвъ . ѝдасть
цр҃ю а҆сѵ́рїе́скѹ , ѝнебы́сть напомощь
ѥ́мѹ . но на́ипаче ѥ҆вѣпечали́ ѥ́го •
ѝприложи́ ѿстѹпи́ти ѿгѹ , рече бо
цр҃ь а҆ха́зъ вѣ҆зы́щѹ бого́въ дама́
скобыхъ бїю́щи мѧ , ѩ҆рече , бо́ги
цр҃ѧ а҆сѵ́рїе́ска пособля́ютъ ѝмъ , ѝе́и
пожрѹ ѝ҆́зъ что , ѝбѹдѹ́тъ ми́ вѣ
по́мощь сі́и . но сі́и бы́ша ѥ҆вѣпаде
нїю ѥ́го ѝвсего і҆и́лѧ • ѝбы́стабилъ
а҆ха́зъ вѣ҆ сосѹ́ды до́мѹ бжїѧ . ѝсѣ
кр҃ши и ѝзапѣвердѝ́лъ вра́та до́мѹ
бжїѧ • ѝсѣтвори себѣ тре́бники
вѣпѣсѣхъ оѹ́глѣхъ і҆ерли́ма . ѝвъ
всѣхъ гра́дѣхъ і҆оѹ́дныхъ . ѥ҆вѣ
твори о҆лтари навысо́кихъ насѣжже́
нїе демїа́ма , ѝра́гнѣва га ба ѿцъ
своїхъ • ѝпрочаѧже словесе́ ѥ́го
ѝвсѣхъ дѣлъ ѥ́го пе́рвыхъ ѝпослѣд
нихъ . сѣ пи́сана сѹ́ть вѣкни́зѣ
цр҃тъ і҆ѹ́ды . і҆и́лѧ . ѝоѹспе́же а҆ха́зъ ѥ҆вѣѿцы своѝ́ми . ѝпогребо́ша
ѥ́го вѣградѣ дв҃дѣ , не бо прине
со́ша вѣгро́бѣхъ цр҃ей і҆и́лѣ́скихъ .
цр҃твова́же ѥ҆зекі́ѧ сн҃ъ ѥ́го вмѣ
сто •

гла , кд •

ѥ҆зе́кі́ѧ ѥ҆гда цр҃тъкова́ти а҆ цр҃ ѝ
нача , кѣ , лѣтъ бы́сть ,
и кд , лѣтъ цр҃тъкова вѣ
і҆ерли́мѣ . ѝма мтри ѥ́го
а҆ві́ѧ дщи заха́рі́ѧ . сѣ́ско
рже оѹ́годно прѣ́гмъ , повсѧ́ ѩже
твори́ша дв҃дъ ѿцъ ѥ́го . ѝбы́сть
ѥ҆гда ста́ нацр҃тъ ѥ́го , вѣ҆ли́цѣ пре
вы́ш , ѿкрѣзе две́ри до́мѹ гня . ѝо
бнови́ нѫ́ть ѝвъведе́ ѥ҆ще́нники и ле
ѵ́ты . ѝсѣ҆бра́ нѫ́ть наплощѧ́ди вѣ
сто́чнѣѣ . ѝрече кѣни́мъ . оѹ́слы
шѣтѣмѧ левѵ́ти ѝо҆́стѣтесѧ нн҃ѣ
ѝо҆чи́стѣте домъ гна ба ѿцъ на
шихъ . ѝѩзнесѣ́те всю нечистоѳ́
ѿстѣтелъства • ꙗ҆́ко сѣгрѣшѝ́ша
ѿцы на́ши , ѝсѣтвори́ша лѹка́во
предъгмъ бмъ на́шимъ . ѝо҆ста́
вѝша ѥ́го , ѝѿвратѝ́ша лицѣ свое́
ѿжнили́ща гна ба на́шего . ѝвъзда́ш
хребе́ , ѝзатвери́ша вра́та хра́мѹ ,
ѝпогасѝ́ша свѣтиль́ники . ѝ҆ѳмїа
ма́же невожго́ша , ѝвсесѣ́ѩ҆ѣ́нїѧ
непринесо́ша сто́мѹ бѹ ѝи҆левѹ .
Соподвигошаже гнѣвъ гнь на і҆ѹ
дѣ́ю ѝна і҆ерли́мъ , ѝпредаѣ́ть нѫ́ть
вѣподвижѣ́нїе ѝпогѹбле́нїе . ѝна зри
зда́нїе . ꙗ҆́ко вы ви́дите о҆чи́ма ва́
шима , ѝсе падо́ша ѿцы на́ши ме
чемъ , ѝсѣ́нове на́ши ѝдщѣ́ри на́ши
ѝсѵ́пругы наши плѣне́нїи ве́дени
сѹ́ть вѣзе́млю нескоѭ , ѝнн҃ѣ оѹ́бо
сѹ́ть кни́н • ѝнн҃ѣ оѹ́бо положи́те
сѣ́рца ва́ша ѩ҆постави́тѣ завѣ́тъ
сѣгмъ бмъ і҆и́лѣвымъ . ѝѿвратѝ

ѡнáсть гнѣвъ тр҃оѥ́ни своѥ́мъ. и҃нѣмъ
нелѣпшáѥсѧ ѩ҆́ко вá ѩ҆зврáтѣ дáвъ
ѩ҆тѣ́ предн҃и, нелѹ́жите ѥ́мꙋ ѩ҆бы́ти
ѥ́мꙋ слꙋжáще ѩ҆кади́ще. и҃звлáша
левꙋ́ти маа́сѣѩ҆ сы́нъ а҆масі́ѩ҆ і҃ѡни́лѣ сы́нъ
заха́рі́ѩ҆ ѡ҃ше́ѡвъ кла́дѧдовы ѡ҃ше́ѡвъ
мерарі́ины. кі́ сы́нъ а҆вді́ѥвъ, і҃аза́рі́а
сы́нъ ѩ҆лаи́левъ. ѡ҃ше́ѡвъже герсо́на.
ѩ҆ѡда́ сы́нъ земна́. ѩ҆ѡда́мъ, сі́и
сы́ны ѩ҆ѡа́хан, ѡ҃ше́ѡвъ е҆лисафа́мъ.
самáрі. і҃ѡни́лъ. и҃ ѡ҃ше́ѡвлѣже а҆сá
фовыхъ. заха́рі́а, ѩ҆мадда́ні́ѧ.
нѣщи ѡ҃ше́ѡвъ а҆мѳмáнь і҃нъ, ѩ҆сѣ
мі́и. но ѡ҃ше́ѡвъ ѩ҆дидꙋ́мль. сама
ді́ѧ, ѩ҆ѡзі́и́ль. Съвира́шаже бра́
тію свою, ѩ҆ѡстѣшáѧсѧ, ѩ҆вниде́ша
позáповѣдь ц҃рева ѩ҆по покелені́ю гню
даѡчи́стѧ до ѥ҃ѩ҆ін сщ҃е́нницы вниде́
ша внꙋтрь ц҃ркви гня даѡчи́стѧю
ѩ҆несоша всю нечистоту́ юже внꙋтрі
до́мꙋ гня наи́де́ша, ѩ҆ктвдворъ до
мꙋ гня. ѥ҃же взя́ша левꙋ́ти ѩ҆зне
соша кпотóкꙋ кі́дрьскꙋ вонъ, ѩ҆на
ча́шаже въ а҃ дн҃ь мца но́ваго а҃ го
ѡчища́ти. ѩ҆ктвдн҃ь и҃ того́ж мца
вниде́ша въпритво́рꙋ до́мꙋ ц҃ркви
гня, ѡчи́стишаже ц҃рковь гню въ
дн҃ь и҃, ѩ҆ктвдн҃ь ѕ҃і, мца того́же
и҃же нача́ша съвръши́ша. и҃ вниде́
ша внꙋтрь кты҃ѥ҃зекі́ѧ ц҃рю ѩ҆ре́соша
кнемꙋ ѡчи́стихомъ весь до́мъ ѥ҃ѩ҆ін
ѩ҆лта́рь всѣ съсꙋ́ды ѥ҃го
ѩ҆ст҃о предложе́нія съ вѣтмі́и съсꙋ́ды
ѥ҃го ѩ҆вѣ́ сосꙋ́ды ц҃ркви и҃же ѡ҃скверни
ц҃рь а҆ха́съ въцр҃ьствѣ своѥ́мъ вѣ́шемꙋ
пре́нїи своѥ́мъ. и҃ сѣ ѹ҃гото́вана
сꙋть ѩ҆ѡчище́на всѣ҆ прѣѡлтаре́мъ
гнимъ. и҃ ѩ҆вста́вже зѣло ра́но
ѥ҃зекі́ѧ ц҃рь и҃спѣра́ всѣ҆ нача́лники
гра́да ѩ҆ѿзы́иде вдо́мъ гнь. ѩ҆при
несѣ́ вн҃ьцы. з҃, ѩ҆ѡвены, з҃, а҃гнцы
в҃, ѩ҆козе́лы ѡ҃козъ за҃грѣхи, за
ц҃рꙗ, за҃свщ҃е́нїе, ѩ҆за҃ѩ҆ѕ҃ла. рече́же
сщ҃е́нникомъ сы́номъ а҆ро́нимъ, ѩ҆да
вѣзы́иꙋ́тъ на ѡ҃лта́рь гнь жрені́ѧ
те́лча, ѹ҃бѝша бо ѡ҃нцы ѩ҆взя́ша
кро́вь сщ҃е́нницы. ѩ҆злія́ша тꙋ на
о҃лта́рь, ѩ҆ѹ҃бѝша ещѐ о҃бѣ ѩ҆кро́вь
на ѡ҃лта́рь вѣзліяхꙋ. ѩ҆потроша
а҃гнцы ѩ҆ѿзлія́ша на ѡ҃лта́рь кро́вь
ѩ҆принесо́ша ко́зѣлъ за҃грѣхи прѣдъ
ц҃рꙗ, и҃ возложи́ша рꙋки своѧ на
ни, ѩ҆потроша и҃ сщ҃е́нницы ѩ҆покропи́
ша кро́вію и҃ прѣѡлтаре́ ѡ҃чи́стиша
за҃грѣхи всего і҃лва. зане́ за всего
і҃лва повелѣ́ ц҃рь всесожже́нїе за҃грѣхи
потре́сти. поста́вите левꙋ́ты вдомꙋ
гни, сѣ҆кмва́лы, ѩ҆ѱалты́рми, и҃
гꙋсльми по заповѣ́ди дв҃а ц҃рꙗ и҃гада
ви́дѧща ѩ҆надна́ пр҃рка сѣ҆ц҃ре. ѩ҆ко
гни повелѣ́нїе бы҃ рꙋка́ма пр҃ркъ его.
сташаже левꙋ́ти держа́щи о҃рга́ны
дв҃довы, и҃ сщ҃е́нницы тр҃ꙋбы. ѩ҆по
велѣ і҃ѣзекі́ѧ да принесꙋ́тъ всесожже́
нїе на ѡ҃лта́рь и҃ гда́же принесо́ша хвалы́
всесъжже́нїѧ начаша́ хвалы́ пѣти
гви. и҃ зꙋчáти тр҃ꙋба́ми, ѩ҆кро́
зѣ сы́ны о҃рга́ны и҃же дв҃дъ ц҃рь і҃левъ
оу҃гото́ва. ѩ҆пѣвцы ѩ҆ті҃и и҃же
держа́хꙋ тр҃ꙋбы сѣ҆ша въоу҃строе́нїи
своѥ́мъ поюще, до́ндеже сѣ҆вр҃шишѧ
шасѧ всесъжже́нїѧ. ѥ҃гда́же ѥ҃сконча́
ша сы́тїе принесе́нїе, прекло́несѧ
ц҃рь и҃ всѣ҆ и҃же бѧ́хꙋ сни́мꙋ. ѩ҆покло
ни́шасѧ гви. повелѣ́же і҃ѣзекі́ѧ ц҃рь
и҃ кнѧзи левꙋ́тьстіи дати҃ хвали́ти
гꙋ словесы́ дв҃довыми і҃ѣса́фа пр҃рка
и҃же хвали́ша гꙋ въвесе́лїи ѩ҆падоша
ѩ҆поклони́шасѧ гви. і҃ѣзекі́ѧ же
па́ки сі́ѧ приложи́, ѩ҆рече ѩ҆поли́тве
ни́ть рꙋки ва́ши гꙋ, ѩ҆принесѣ́ите
ѩ҆принесѣ́ите жрътвы ѩ҆хвалы́ вдомꙋ
гни. ѩ҆принесе́ всѣ҆ мно́жество жрт
твы ѩ҆хвалы́ въдо́мъ гни. и҃ вси҃к
и҃же бѣ́говоли сре́цемъ все сѣ҆ъжже́нїѧ
ѩ҆бы́сть число́ все сѣ҆ъжже́нїи и҃же при
несе́ сѣ҆вра́нїе ѡ҃нецъ, о҃, ѡ҃вены р҃,
а҃гнецъ, и҃ сѣ́сть. всѣ҆ сі́ѧ гви
ѡ҃ѡчище́нїи те́лцовъ, х҃. ѡ҃вецъ
р҃. но сщ҃е́нницы оу҃бо немно́зи
бѧ́хꙋ, и҃немо́жахꙋ о҃дра́ти ко́жъ
все сожже́нїѧ гдѣ и҃ левꙋ́ти и҃ра́тїа
ѩ҆хъ помого́ша и҃мъ, до́ндеже ѩ҆по
ли́нѣсѧ дѣ́ло. и҃ до́ндеже ѡ҃стишасѧ
жрътцы. левꙋ́ти бо легча́йшимъ
чи́номъ ѡ҃стишасѧ не́же сщ҃е́нницы
зане́ бы́ша все сѣ҆ъжже́нїѧ мно́га
тꙋ́ка сѣ҆вр҃шенїа спѣ́нїѧ, и҃ жрт
твы всесъжже́нїѧ. и҃ сѣ҆твр҃шена́ сѣ҆
слꙋжба до́мꙋ гня, и҃ сѣ҆взвесели́шесѧ

їєзекїа ѡвѣи людїе . ѡтого рáди ѥже
слꙋжéнїе гдне высть ѡсполнено . вне
зáпꙋ во сотвори́ти сы́ти ѡꙋгóдно
сы́сть .

Глл , л .

Посла́ же кꙋвсемꙋ їи́лю їꙋдꙋ , напи́саже ѡпосла́нїа
кꙋєфрѣмꙋ ѡманасїи́ . да
бы́ пришли́ кдо́мꙋ гдню
вꙋїерли́мѣ ѡсотвори́ли па́
схꙋ гв бв їи́левꙋ , нача́ совѣтꙋ
цр́ь сначáлникы всегѡ мно́жества
їерли́ма ѡже позво́лиша , повелѣша
дасотвори́ти па́схꙋ мⷣца вторáго
не бо поспѣша сотвори́ти вовре́мя
свое . ꙗко сщ҃е́нницы неможа́хꙋ оꙋдо
лѣти . ѡсщ҃е́нни несы́ша всѣ́м ,
ѧлюдїе неоꙋ собира́шасѧ вꙋїерли́мѣ .
оꙋгóдноже сло́во цр́ево , ѡкземꙋ мно́
жествꙋ , ѡповелѣша дапосла́ти
послы́ вовсѣ́сь їи́ль ѿкирсавїи́ дже
дода́на дабы́ пришли́ ѡсотвори́ли
па́схꙋ гв бв їи́левꙋ вꙋїерли́мѣ ,
мнозѣ бо несотвори́ша . ꙗко вꙁа
ко́нь напи́сано е́сть пойдо́ша гонцы́
ѥпсланїа́ми ѿцр́ска повеле́нїа и
нача́лникъ его , вовсѣ́сь їи́ль їꙋ
дéю , повелѣ чтоо цр́ь ба́ше повелѣ
проповѣда́ющи , сно́ве їи́левѣ обра
ти́тесѧ кгдꙋ бв ѧвраа́мꙋ ѡсаа́кꙋ
їи́аковлю , ѡбрати́тесѧ кво́стáтку
ѡже ѡсты́ша рꙋки́ цр́я а҃сꙋрїи́ска .
несотвори́ти ꙗкоже ѿцы́ ва́ши ѡбра
тїа́ , ѡже ѿпадо́ша гв ба ѿцꙋ́ свео
ѡхъ . ѡпреда́сть ѡхъ вꙋпогꙋбле́нїе
ꙗко ѥ҆́ зна́сте неожестити вы́а
ва́ша ꙗко ѿцы́ ва́ши . дадо́сте рꙋки
ва́ша гв . ѡприи́дꙋте кꙋстителю
ево ѥгѡ ѩже о҆́сти вовѣки , слꙋ
жи́те гв бв ва́шему . ѡ҆́вратѧ́тсѧ
ѿва́сть гнѣвъ ѥгѡ ѿ҆́ вас . а҆́ще бо
вы о҆́бращени бꙋдете кгдꙋ то бра́
тїа ваша ѡ҆́нове ва́ши о҆́бра́щꙋтъ
ма́сть прѣ́дъ ѡхъ . ѡхъже веде́ша
плѣне́ны . ѡбратятсѧ вземлю
ѥю . бл҃гъ бо ѡ҆́мтнвъ е́сть гь бъ
ва́шъ . ѡ҆́не ѿвратѧ́тъ лица́ своего
ѿ вас . а҆́ще обратя́тесѧ кнемꙋ ,
ѡ҆́бѧхꙋ гонцы́ ходя́ще скорѣ́ише ѿ
трада вградъ . посемꙋ ѥфрѣмли
ѡманасїи́нъ , даже ѡдоволꙋ́ена .
ѡ҆́бысте ѥгда́ посмѣю́щимсѧ ѡпорꙋ
га́ющимсѧ ѡмъ , ѡ҆́нѣцыи мꙋжи
ѿ҆́сꙋра ѡманасїа ѡзволꙋлона оꙋкала
на́ющи совѣтъ . прїидо́ша вꙋїерли́
ѿ҆́оꙋдéа , ѡ҆́бо бысте рꙋка гнѧ да
дасть и҃ ѥрце ѥди́но . дасотворя
поповеле́нїю цр́ево ѡкнѧ́зїи сло́во гне
собра́нные сꙋть вꙋїерли́мѣ лю́ди
мнозѣ . дасотворя́тъ пра́здникъ
о҆́прѣсноко ѿмцѣ которы́и вовсемъ
мно́гомъ бы́ло , ѡ҆́ктаста́ша ѡлта
ри́ша о҆́лтарь ѡ҆́же бѣ вꙋїерли́мѣ
ѡ҆́бѣсѣ кни́хже ѡдоломъ кадя́шесѧ
дмїа́мъ ѡспрове́ргоша . ѡ҆́повергсѧ
ѡхъ вопото́цѣ кедрꙋсотвмъ . ѡ҆́по
жро́шаже пасхꙋ . дї , дн҃а , мⷣца
вторáго . сщ҃е́нницыже ѡлевꙋ́ти
тогда́ о҆́сщ҃енни , ѡ҆́принесо́ша всѣ́ во
жже́нїе вдо́ гнѣ . ѡста́шаже вчинꙋ
своемъ порасмотре́нїю ѡхъ ѡзако́нꙋ
моусе́їа чл҃ка бж҃їа . Сщ҃е́нницы
прїемла́хꙋ ѡзлїа́нную кро́вь ѿрꙋкꙋ
левꙋ́тскꙋ , того ра́ди что мно́гъ
наро́дъ о҆́сщ҃ень несы́сть : ѡтого
ра́ди пожро́ша левꙋ́ти па́схꙋ тѣмъ
ѡ҆́же неможа́шесѧ о҆́сщ҃ати гв . ве
ли́ка па́ки ча́сть людїи ѿ҆́ефре́ма и
манасїа ѡсахара ѡзволꙋлона ѡ҆́же
о҆́сщ҃енна несы́сть ꙗ҆́сть па́схꙋ , не
по҆́же пи́сано е́сть , ѡпомоли́сѧ за
ни́хъ їезекїа́ глющи . гн бже
бл҃гїи о҆́цыести всѣмъ , ѡ҆́же всѣмъ
ерцемъ взыщꙋтъ га ба ѿцꙋ свои
ѡ҆́ дане мни́тсѧ ѡмъ неосщ҃енны́мъ
сꙋщимъ что ме́ньши ѡ҆́хже оꙋсты́ш
тъ . ѡꙋтꙋшенъ е́сть людми . сотво
ри́шаже сно́ве їи́левѣ ѡ҆́же о҆́брѣ
тени сꙋть вꙋїерли́мѣ , пра́здникъ
о҆́прѣсноко . з҃ , дн҃їи вовсесе́лїи ве
ли́цѣ хвала́ще га побе́дины дни .
Левꙋ́тиже ѡсщ҃е́нницы поорга́номъ
гнимъ ѡ҆́же свои́ чи́нъ сотвершáхꙋ .
ѡтгда́лъ е́сть їезекїа́ кцрю всѣмъ
левꙋ́томъ . ѡ҆́же ѡ҆́нѣхꙋ ра́зꙋмъ
бл҃гъ нага . ѡ҆́скончáша , з҃ , дн҃їи
пра́здника . жрꙋще жертвы мирныа ,
ѡ҆́хвала́ще га ба ѿцꙋ своѡхъ .
Ѡ҆́совѣтъ сотвори́ собо́ръ твори́ти
ѡ҆́нꙋ , се́дмь , дн҃їи пра́здника ,

ѝстворѝша ѝнꙋю, ѕ҃. дніи празднꙋющε. Страдостію бо нача҆ ізекіа цр҃ь єгіоудею, ѝдасть а҃, ѝнець, ѝ, ѕ҃. овецъ. ѝначални цыже даша людемъ ѝнецъ, а҃, ѝовецъ, і҃. ѡсщенно бо єсть єщенни кокъ мнѡго мнѡжество, ѝпрадостію ѝзліѧнъ весь народъ іоудинъ. такоже ѣщенникы ѝлевꙋтьскыѧ ѝвсе мнѡжество ѝже прїндѡша ѿ ѝнѳлъ. ѝпрышелцы ѿземлѧ ѝлѳвы, ѝобитающи вꙋіоудеи. Бысть же великое праздноⷭ҇тво вꙋіерлимѣ какового невыесть ѡдніи соломона сна дв҃да цр҃ѧ ізрл҃ева ѿтомъ градѣ. Имѣ стѧшаже єщенницы ѝлевꙋтьскыѧ блаⷭ҇ще бг҃а. ѝꙋслышанъ єсть гласъ ѝприїнде молєніе ѥгѡ сѣтое небное.

Гл҃а, л҃а.

Егдаже сїа всесвръшена. ѝзшелъ єсть весь ізрл҃ь ѝже ѡбрѣтенъ бысть вградѣхъ іоудиныхъ. ѝсѣкꙋшиша ѡбразы, ѝпосѣкоша гаи. ѝразорили сꙋть высшнѧѧ ѝолтари разорѝша ѿвсѣхъ іоудєа ѝвеніамина ѝѿефремаже ѝманасіа, дондеже всѧ непровергоша. Ѝобратишасѧ вси сѣтое ізрл҃ьстіи. вꙋодрежанїа и, ѝграды ѝхъ. Ізекіаже постави наконець чинъ єщенническіи ѧлевꙋтскіи, поразделєніи кождо послꙋженію его вꙋстроєніе ѝотець ѝное єщенникомъ ѧлевꙋтомъ вꙋсѣхъ сожженіе ѝмирнаѧ, дабы служили ѝнепреⷭ҇тꙋпнѣ, ѝпѣлиже вꙋврати дмⷭ҇ гн҃а. Ꙗстьже чрѣка бысть ѿѣстиннаго его ѝмѣніѧ дапрнослⷭ҇ѧ всѣ сожженіе ꙋтрѣ всегда ѝвече, вꙋсѣстыхъ вновь мѣсячіѧ ѝпразнинцꙋхъ прочи. ѩко писанно єсть вꙋзаконѣ гн҃и. Ѝзаповѣда паки людемъ ѝжнꙋщимъ вꙋіерлимѣ. дабы дали части єщенникомъ ѧлевꙋтомъ. дамогꙋтъ настоꙗти закоⷭ҇ꙋ гн҃ю. ѝже єгда погласовасѧ вꙋꙋши мнѡжествꙋ. мнѣги сновѣ ізрл҃евы принесоша пшеницꙋ, ѝвинꙋ єлеѧ. ѝмедꙋ всѣ ѝжеродитъ землѧ, ѝдесѧтины принесоша всѣ зѣло много. Сновеже ізрл҃еви ізноудины ѝже ѡбитахꙋ вꙋпосадѣхъ іоудиныхъ, ѝпринесоша ѝтыи десѧтины ѿволовъ, ѝовецъ. ѝдесѧтинꙋ ѿко, ѝпостинѧ гꙋ бг҃ꙋ своемꙋ. Всѣхъ носѧщи сѵтворѝша кꙋпы мнѡги. мⷰца третіаго почаша кꙋпомъ клаⷭ҇ти ѡснованіѧ. ѝмⷰца, ѕ҃ гѳ, ствръшиша ѝхъ. Єгдаже входѧщи бышα. ізекіа ѝначалницы єго, ѝвидѣша кꙋпы. ѝблагословиша га ѝлюди ізрл҃евы. Вопроси же ізекіа єщенникъ ѧлевꙋтовъ, ѡчемъ такоже лежахꙋ кꙋпы. ѿвѣщꙋа томꙋ азарія єщенникъ прѣвыи, ѿколѣна садохова глющи, ѿнелѣже начаша принесѣнїа вдомъ гн҃ь. ѝдохомъ ѝнелыщахѡсѧ доволно. достатокомъ ѝзбышасїа мнѡга, того ради ѥже блгⷭ҇ви гⷭ҇ь людисвоѧ. ѝпрочаѧ єсть мнѡжества сїа ѥже видиши. Ѝповелѣ ѣзекіа даꙋготовлютъ жѣтницы вдомꙋ гн҃и. ѝже єгда створиша внесоша прѣвѣшаѧ ѝдесѧтины. ѣлицаже даша вѣрнѣйше. Бѣже старѣйшинаѧ хоненіа левꙋтинъ. ѝсемеи бра҆ єго ктⷭ҇ырьи. Посѣхже ѝниль, ѝохозїа, ѝкенѣ. ѝѳаниль, ѣермодъ. ѝозабадъ. ѝелїиль ѝсамахіа, ѝмаѳъ, ѝвананѣлъ, ѣены єго приставлены порꙋ хоненіи ѣсемеи брата єго ѿповелѣніа ізекіа цр҃ѧ. ѝазарія архіерея домꙋ гн҃ѧ. Кѣнимже всѧ претоахꙋ, ѝкорей сн҃ь ѥмина левꙋтъ ѝдверникъ вꙋстоⷱ҇чныхъ врат҃ъ приставникъ бⷭ҇ꙋ тѣмъ иже колею приношахꙋ гꙋ. прѣвѣшаѧ ѝпресщенныхъ вставѧ сты. Ѝпоставлѣніе его единъ, ѝвеніаминъ, ієсуе, ѣсемеіа, амарїаже, ѝсохонїа вꙋрꙋкꙋ єщенникомъ. давѣрѣшеразделѧютъ брат҃іи своеи послꙋженію наконець днь, части болшимъ ѝменшимъ. Прочихъ мꙋжескаго пола ѿлвѣтъ трею ѝвышше всѣмъ иже вхождахꙋ вцр҃кꙋ гн҃ю. ѝчтіе послѣ дни вꙋводахꙋ сіе постановленіе вслꙋжбѣ ѝвъздержанїа.

поразд҃ѣленїихъ своѧ҇ свѧщенникѡ̀ по
семьѧмъ . плеѵ҇томїѡ̀ ѡ҆ кѡ̀ѳѝ ,
а҆вѳ҃ , и҆кы҃ше почи҃нѡ̀ . и҆всемѹ҆же
мно҃жествѹ , тѡликолѣже на҃мъ коликолѣ
свобо҃нымъ и҆хъ о҆бы҃ю҆же по҃ломъ .
вѣрнѣ҃ше бра҃шна ѡ҃тъ х҃ѹ҆ же о҆ещѐ
нна вѣхѹ҆ вѣздала҃хѹ҆ . но҃сно
вомъ а҆ро҃нимъ пополе҃мъ и҆ пограды
гра҃домъ не҃дины҃ѧ расмотре҃нї вѣша
мѹ҆жи и҆жечастираздава҃ютъ всѣ҆
по҃лѹ҆ мѹ҆жескѹ ѡ҃ свѧщенникѣ҃ плеѵ҇ѳ҃ .
ѥ҆ѳтворѝѡ҃ ѥ҆зекїа҃ всѧ и҆же глаго҃хѡ҆ в҃ .
вѣвсе҃м і҆ѹде҃и дѣла҃ѣтъ же҃ѥ҆ть бл҃го и҆
пра҃во и҆ и҃стѝнно пре҃гмѣ҃ъ бг҃ъ свои҃
и҆же҃ѥ҆ть всѧ҆ слѹ҆жба слѹ҆же҃нїа до҃мѹ҆
гнѧ҆ позако҃нѹ҆ и҆чи҃ны . хотѧ҃щи вѣ
ѣыска҃ти бг҃а своѥ҃го всѣмь е҆рцемъ
свои҃мъ ѥ҆ѳтворѝже и҆ прест҃ѣва҃ше .

Глава , лѳ҃

“А҆ч҃ ми
ѳсаїа лѳ
скѹ҃ми

Пословесе҃хъ сѧ , и҆ и҃стѝнныѣ
се҃м . прїи҃де сенахери҃мъ ц҃рь
а҆сѵ҇рїи҃скїи и҆ вни҃де вѣ і҆ѹдею
о҆бо҃стокѧ гра҃ды запа҃сены
хотѧ҃щи взѧ҃ти и҆хъ . ѥ҆гда҃же вѝдѣ і҆ѕекїа и҆же прихо҃ди
сенахери҃мъ . проти҃вѹ а҆нца҆ е҆го ко҃е
вѧ҃ти маіе҃ри҃мъ . нача҆ ѥ҆ѳѣщава҃ѧ
е҆го совѣ҃тъ , и҆ мѹ҆жи҃же кре҃пча҃ши
ми . дазапира҃ютъ гла҃вы и҆сто҃чни
комъ и҆же ѣ҃ша вн҃ѣ града҃ . и҆ сы
совѣ҃тъ е҆го бл҃гъ . и҆ собра҃ мно҃го мно
жество люді҃и . и҆ запроша҃ сѣ҃ и҆сто
чницы во҃ныѧ и҆ пото҃къ и҆же лѣ҃ѣшесѧ
посре҃дѣ града҃ глю҃щи . да не прї҃де
ц҃рь а҆сѵ҇рїи҃скїи о҆бра҃щетъ во҃ мно҃го
и҆ поукрѣпи҃тсѧ . и҆ поукрѣпи҃сѧ ѥ҆зекїа҃ ,
и҆ сѣдѣ҃ всѧ ѥ҆ѳ҃ны и҆же бы҃ша расы
паны . и҆ сто҃лпы нане҃м , и҆ѕѣ҃ѣ҃ѧ
и҆ны҃ѧ ѥ҆ѳ҃ны . вѣздви҃же рас҃рѹ
шенаѧ вы҃градѣ дв҃ѣ . попрак҃и
и҆ѥ҆ѳтвори҃ о҆рѹ҆жїи҃ мно҃го и҆ щи҃тѡ̀ .
и҆ поставѝже нача҆лники бра҃шемъ
на҃ люді҃и вѣво҃ю . и҆ созва҃ вѣхъ на
пло҃щадь добра҃ти дебри҃ . и҆ гла҃ѣ
ѥ҆ть вѣсе҃рца҆х и҆ глю҃щи мѹ҆жествѣ҃и
дѣла҃йте и҆ поукрѣпи҃тесѧ , и҆ не҃ѹ҆стра
ша҃йтесѧ и҆ не҃ѹ҆жаса҃йтесѧ ѡ҃ лица҆
ц҃ра а҆сѵ҇рїи҃скаго . и҆ всего мно҃жества
ли҃цъ и҆же сѹ҆ть сни҃мъ . ꙗ҆кѡ мно҃го
мно҃жа҆ сна҃ми сѹ҆ть не҃же ѥ҆ѳ҃ны҃мъ .
ѥ҆ѳ҃мъ бо ѥ҆ть мы҃ш҃ца пло҃тьнаѧ .
сна҃ми же гь бг҃ъ на҃шъ помо҃щни҃къ
на҃шъ . и҆ ѡ҆полчи҃тъ же҃сѧ за на҃съ .
О҆ѹ҆крѣпленїе҃ же сѹ҆ть люді҃ и҆ словесы
і҆ѕекїа҃ ц҃ра і҆ѹдина҃ . и҆ повеле҃мъ по
сла҃ сенахери҃мъ ц҃рь а҆сѵ҇рїи҃скїи рабы
свои҃ вѣ і҆ерли҃мъ . и҆ сама҃ѧ ѣѣ҃ѣмни
бо҃и о҆бѣѣстоа҃ше лахи҃ѥ҆ . и҆ посла҃ къ
і҆ѕекїи҃ ц҃рю і҆ѹдинѹ҆ , и҆ къ вѣсѣмъ
люді҃ и҆же вѣхѹ҆ вѣ і҆ерли҃мѣ҃ глю҃щи .
Сїа гла҃ѣтъ сенахери҃мъ ц҃рь а҆сѵ҇рїи҃скїи .
вѣчемъ вы о҆ѹ҆повае҃те ѥ҆вдя҃ще вѣ҆
стоа҃нїи і҆ерли҃мовѣ҃ . не҃ли і҆ѕекїа҃
прельща҃ѥ҆тъ васъ да не предае҃тъ вы
вѣ҆мрѣ҃тъ , вѣ҆гда҃ и҆ жа҃ждѹ . о҆ѹ҆крѣ
пля҃ющи и҆же гь бг҃ъ ва҃шъ и҆ѕба҃ви
васъ ѡ҃ рѹ҆кы҃ ц҃ра а҆сѵ҇рїи҃ска . не҃ѣли
е҆и҃ ѥ҆ть і҆ѕекїа҃ и҆же разори҃ вы҃шѧ
на҃ѧ о҆лта҃ри е҆го . и҆ повелѣ҃ і҆ѹдѣ
і҆ерли҃мѹ҆ глю҃щи . пре҃ о҆лта҃ремъ сѧ҃
поклана҃йтесѧ . и҆ вни҃мѣ҃ сожига҃нте
демїа҃мъ . Нѝлѝ вы не вѣ҆ѣ҃те что҃
а҆зъ ѥ҆ѳтворѝхъ и҆ѡ҃цы мои҃ вѣ҆мрѣ҃
земскы҃мъ людемъ . и҆ не премого҃ша
вѣ҆ бо҃ги ѩ҆зы҃ковъ и҆ѕба҃ви҃ти ѥ҆тра
нѹ҆ свою҃ ѡ҃ рѹ҆кы҃ моеѧ҃ . и҆сто҃ ѥ҆ть ѡ҃ вѣ҆
ѥ҆хъ бо҃говъ ѩ҆зы҃къ сихъ . и҆ хже
и҆ скорени҃ша ѡ҃цы мои҃ . немо҃гѣ҃ ни
ѥ҆ди҃нъ и҆ѕба҃ви҃ти люди свои҃ ѡ҃ рѹ҆кы҃
моеѧ҃ . да҆ко мо҃жетъ па҃ки бг҃ъ ва҃
и҆ѕба҃ви҃ти васъ ѡ҃ рѹ҆кы҃ моеѧ҃ . и҆ни҃ѣ
васъ да҆не прельсти҃тъ і҆ѕекїа҃ да҆не
о҆ѹ҆пова҃ти ва҃ ѥ҆ѳтвори҃ посемѹ҆ , и҆не
вѣ҆рѹ҆ите ѥ҆мѹ҆ . ч҃ще бо нѣ҆ди҃нъ мо
гѣ҃ бг҃ъ вѣхъ ѥ҆тра҃нъ и҆ѕба҃ви҃ти
люди свои҃ ѡ҃ рѹ҆кы҃ моеѧ҃ , и҆ ѡ҃ рѹ҆кы҃
ѡ҃цъ мои҃хъ . и҆ни бо бг҃ъ ва҃шъ вѣ҆ъ
мо҃жетъ и҆ѕба҃ви҃ти ва҃ ѡ҃ рѹ҆кы҃ моеѧ҃ .
но и҆ни҃а мно҃га гла҃ли сѹ҆ть раби҃ е҆го
проти҃вѹ гѣ҃ бг҃а . и҆ проти҃вѹ і҆ѕекїа҃
раба҃ е҆го . и҆ посла҃ни҃ѣже пи҃сѣ҃ поно
ша҃ гѣ҃ бг҃а і҆и҃лѣва҃ . и҆ гла҃ѣ҃ ѥ҆ть
на҃ньрекїи҃ . Ꙗ҆ко бо҃ги ѩ҆зы҃къ про
чи҃ихъ немо҃гоша и҆ѕба҃ви҃ти люді҃и
свои҃хъ ѡ҃ рѹ҆кы҃ моеѧ҃ . та҃кои҃ бы і҆ѕе
кі҃ини҃ и҆ѕба҃ви҃ти немо҃жетъ люді҃и
е҆го ѡ҃ рѹ҆кы҃ моеѧ҃ . и҆ на҃ипаче вѣзо
пи҃ бо҃племъ велі҃кимъ ѩ҆зы҃комъ і҆ѹ҆
дѣ҃скимъ пре҃ пи҃сѹ҆ люді҃и , и҆же ѥ҆вдя҃х
настѹ҆пна҃ і҆ерли҃ма дво҃ѹ҆страши҃ и҆хъ

ѝвозметъ градъ • Ѝгдалъже
ѥсть противꙋ бг҃ѹ ѝнлѣва . ꙗкоже сꙋпро
тивꙋ богꙋ людіи земѣскихъ ,
дѣла рꙋкъ человѣческихъ • Ѝмолишаже
сѧ сегѡ ради поношенія , ѥзекіи
цр҃ь ѝсаіа сн҃ъ ѧмосовъ прр҃къ . ѝбѣ
зопиша даже донелѣ • Ѝпосла гдь
ѧггла своегѡ . ѝже порази всѣхъ мꙋ
жей храбрыхъ ѝдранниковъ . ѝнача
лниковъ воемъ , всполчехъ цр҃а
ѧсꙋрійска . ѝвозвратиⷭ лице его спо
ношеніемъ наземлю свою • Ꙗгдаже
вшелѣ ѥсть вдомъ бг҃а своегѡ . сно
вѣ ѝже ѝзошлѝ вѣша ѡчрѣва егопогꙋ
биша его мечⷦ . спсеже бг҃ъ ѥзекію
ѝобитающихъ ѥрлимꙋ ѡрꙋкꙋ сена
херима цр҃а ѧсꙋрійска ѝѡрꙋкꙋ вс҃ѣ ,
ѝподасть имъ покои поѡкрꙋгъ •
Ѝмногіи приношахꙋ жрътвы гдⷭ въ
ѥрлимъ , ѝдары ѥзекіи црю іꙋдинꙋ
ѝже вѧзвышенъ ѥсть посрдѣхъ предъ
всѣми ѩзыки • ¶ Ѝпотомъ подвѣхъ
тьхъ ѝзнеможе ѥзекіи дажесмрти
ѝпомолисѧ гдⷭ . ѝꙋслышаже ѝдасть
емꙋ знаменіе , ѝнеподобродѣтели ,
ѝже даде емꙋ • Вꙁдасть ѥзекіи ,
ѝвозвдвижено ѥсть срце его . ѝсотво
рен҃ъ бысть противꙋ его гнѣвъ ѝпро
тивꙋ іꙋды ѝерлимꙗ . ѝсмирен҃ъ
бысть посрдѣхъ • Того ради ѥжевъ
звышено бысть срце его . тако онъ
ꙗко ѝжнвꙋщей вѥрлимъ . непрїиде
нань ꙗрость гдⷭ водни ѥзекіинны •
Ѝбысть же ѥзекіевѣ богатьство и
слава многа зѣло . ѝсокровница себѣ
многи собра сребра ѝзлата . ѝкаме
нїа чтнаго , ѝаромата , ѝорꙋжїа
хранилницы . ѝвсѣхъ разныхъ сосꙋ
довъ великъ чинъ . ѝжитницы жи
пшеницы ѝвина ѝелеа . ѝсли всѣ
скотомъ , ѝстайже стадомъ ѝзагра
ды овцⷯ . ѝпосадовъ , ѕ҃ , гоздⷯ •
Имаше бо спада овецъ ѝскотовъ
безчисленна • Тогоради что дасть
емꙋ гдь ѝсобранїа много зѣло . тои
ѥсть ѥзекіи , иже кавре вышнїи
ключъ конын ѥгѡна • Ѝобратиⷭ ѝхъ
въдолꙋ иполꙋдне града дв҃да . въ
всѣхъ дѣлехъ своихъ сътвори пре
спѣвала иже въхотѣ • Ѝсей
въпосланїи кнзѣй вавꙋлонскихъ ,
ѝже послани бяхꙋ кнемꙋ давопросѧ
его ѡчюдеи ѝже слꙋчисѧ наземан •
Ѝостави его гдь данскꙋсити его ви
дѣти ѝже бѣша въсрдци его • Ѝпро
чаже словесъ ѥзекіи ищедроты его
ѝписана сꙋть въвидѣніи ісаіа про
рока сна ѧмосова . ѝвскиⷭ цр҃ь
ствъ іꙋды ѝинѧ • Ѝꙋспе же ѥзе
кіи сѣщы своими , ѝпогребоша его
нагробы сновъ двдвыхъ . ѝсла въ
ѝчесть дашаемꙋ вьсмрти его лѣсъ
іꙋда . ѝкси ѝже обитахꙋ вѥрли
мѣ . ѝцр҃твова же манасіи сн҃ъ его
внего мѣсто •

Гла , лг҃ •



Вадесѧтиⷨ лѣтъ бꙋ манасіи егда цр҃твовати нача
ѝ не , лѣтъ , цр҃твова къ
ѥрлимъ . ѥтворѝже лꙋка
вое прегнѣ попоношенію
ѩзыкъ ѝхже ѝпровѣрже гдь предъ
ѝлѣвы • Ѝобратисѧ ѝвоздвиже
вышнаа ѝже раскопа бꙋ ѥзекіа ѡщꙋ
его . ѥтвторѝже олтари ваалимꙋ .
ѝсѣтвори лѣсы . ѝпоклонисѧ всемꙋ
мнжествꙋ нбсн҃и . ѝпочти ѝхъ . ѝ
ѥтвздаже олтари вдмꙋ гнѝ . ѡнѝже
гла гдь • Вѥрлимѣ бꙋдетъ имѧ
мое вѣкы . ѝсѣтвздаже жрътовни
ки всѣмъ воемъ нбнымъ вѣдвою
дворѣхъ дмꙋ гнѧ . прѣнѣже ѥ
твори сновомъ своимъ поогню вдолꙋ
долн бенеѡнн , ѝбражаше сожрѣнїи .
послѣдоваше гаданїемъ , ѝпрокля
тымъ волфоканїе зѣло служаше ,
ѝмѣяше своюбою вофы ѝобладниⷦ .
Ѡногаже лꙋкава дѣла ѥсть ѥтвори
прегнѣ дапрогнѣваетъ его . ѝсѣ
каѝнаже нетлѣна ѡбразы постави
вдмꙋ гнѝ • Ѡнѣмже глалъ ѝ гдь
кѣдвдꙋ ѝсѣломонꙋ снꙋ его глѣщи •
Вѣдомꙋ семъ ѝвѥрлимѣ ѥгѡже
ѝзбрахъ ѡвсѣхъ колѣнѣ ѝлѣвы .
положꙋ имѧ мое вѣкы • ¶ Ѝнепри
ложꙋ подвигнꙋти ногꙋ ѝлѣвꙋ ѡзе
мли ѡже предахъ ѡцемъ ихъ •
Токмо ащеⷭ вѣхранѧтъ ѥтворѝти
иже повелѣхъ ѝ , повелѝ закѡнꙋ
ѝчинꙋ ѝедвдамъ иже заповѣдахъ

¶ ѣ чр҃ кѣ
¶ чр҃ ісаіа ли
вра мн
¶ емо вѣ
г҃ чр҃ и
шре лв
¶ ѣ чр҃ з

рꙋкою моѷсѣѧ • Ѝпрельсти манасѣѧ іоудею ѝжителѧщихъ вꙑ ерлимѣ да сътворѧтъ лꙋкавое навѣтьми ѩзꙑкы . ѝхже непроверѣ гь ѿлица сновъ ѝлевъ • Ѝгдалѣже ѥсть гь намана сіѧ . ѝналюдиѥго . ѥкѧтѣ невѣ ехотѣша . того рад наведе нань началникы вонъ цр асꙋрійска • Ѝже ѩша манасіѧ ѥказаша чтⷭми ѡ кобы ножными , ѝведоша вавилѡнъ . ѝꙗко оукѫженъ бꙑсть . помолисѧ гꙋ бу своемꙋ , ѝсмирисѧ по каніе дѣло прѣлицемъ ба ѿцꙋ своѥ . ѝпомолисѧ кънемꙋ • Ѝоуслꙑша мл҃твꙋ его , ѝвопль его . ѝвъзвратѝ его вꙑ ерлимъ нацрⷭтвоего . ѝпозна манасіѧ ꙗкогъ сѥи гсть бъ . ѝпосѣже вьздастьвꙋ вѝнъ града двда ѿлѣ вана кꙑдостокꙋ въпотоцѣ , ѿвꙑхо жнѣѧ кратъ рꙑбныхъ . ѝвъзѣѣ то дѣло • Ѝпоставѝ началникы кѡемъ вивлеѣхъ градехъ іоудныхъ сѣнатыхъ . ѝнѿѩтъ богы чюжи ѝндолы ѿдомꙋ гнѧ . ѝвсѧ ѡлтарѧ ѩже сътвори въгорѣ домꙋ гнѧ вꙑ ерлимѣ , ѝнзгна всѧ бонѣ ѝпосѣдокъ • Ѝпаки въздвигъ ѡлтарь гнь . ѝпожре натомъ жрⷮтвꙑ ѝмирнаѧ ѩхвалꙋ . ѝзаповѣда іоудѣ дослꙋжатъ гꙋ бу ѝлевꙋ . ѡбачеже ѥщѐ людіе жрѧхꙋ навысокыхъ сѣтѣ номꙋ богꙋ своемꙋ . ѝпрочаѧже дѣ нїа манасіѧнна ѝмолитва его ѩже кв бу . ѝсловесѧ видѧщихъ ѩже глахꙋ кнемꙋ коима га ба ѝлева . Сѐ въ словесѣхъ молитвы его , ꙗкоо ꙋ слꙑша его ѝвсѧ грѣхы . ѝоуꙗвленїе . ѝмѣста вничьже ѥгда сѣнда вꙑсокаѧ , ѝсътвори лѣсы , ѝ ѡ вразы , ѝнзваѧнны , ѝпрѣже нѣже сътвори поклонїе . пѝсана сѫть вьдовесѣхъ видѧщихъ • Ѳꙋпѣже манасіѧ сѣ ѿцы своими . ѝпогребо ша его вьсѣдѣ вградомꙋ его • Ѝцр сіповаже внегомѣсто сн его ѡмонъ кк , лѣтъ бꙑсть ѡмонъ ѥгда цртво ватн нача . ѝ в , лѣта цртвова вѝерлимѣ . ѥсътворѝже лꙋкавое прѣгмъ ꙗкотворѧше манасіѧ ѿцⷮ его • ѝвсѣмъ ѝдоломъ ѩже манасіѧ

ѣ сътвори • Ѡтрѣ ѧмонъ ѝслꙋжи ѝмъ , ѝнесмирисѧ прѣгмъ ꙗко смирисѧ манасіѧ ѿцⷮ его ѕане ѝмножае нѣ ѕѣшн свꙑше • Ѹгдаже ѥсъпротивѝшасѧ противꙋ его ра бꙑ его . оубиша его вдомꙋ его • Ѝпаки людіе земл оубиша тѣхъ ѩже ѧмонапразниша . ѝпоставиша людіе земл цр іѡсіѧсна его внего мѣсто .

гла , лд •

Ѡсмь лѣтъ бꙑсть іѡсіѧ • ѳ цр ка ѥгда цртвовати нача , ѝ лѧ , лѣто цртвова вѝерлимѣ . ѝсътвори же что бы правоо прѣгмъ , ѝходи въ пꙋтⷯ дв да ѿцꙋ своего . ѝнеоуклонисѧ ѝнинадесно ѝнилѣво • Въ і е лѣ то цртва своего . ѥсѣ бо ѥще бъ ѡтрок нача взыскати ба ѿцꙋ своего дв да . ѝвъ кі лѣто цртва своего нача очищати іоудею , ѥрлимъ . ѿвꙑсокы ѝлѣсовъ , ѝндолове ѝстꙋканны . ѝразорѝшаже прѣнимъ ѡлтарѧ ба лимлѧ ѝндолы иже настављенны бѧхꙋ сѣкрꙋшени сѫть , ѝпосѣче гни , ѝ стꙋканныѧ , ѝсѣлѣанныѧ . ѝсѣ крꙋши , ѝстни , ѝпростопи , ѝпо верже прѣлицемъ гробовъ , жрⷮтвъ ѝхъ , ѝкостн жрцевъ ѝхъ сѣжго наѡлтарѣхъ ѝ . ѝочисти іоудꙋ ѥрлимъ . ѝвъградехъ манасіѣнны ѩфремлихъ ѝсимеѡнихъ даже ѝдо недѧлима ѝмѣста ѝхъ ; всѧ непро вѣрже . ѡлтари размета , ѝлѣсы ѝстꙋканныѧ ѝстни вꙑкꙋѥ . ѝвсѧ же кꙋмирницы вꙑсокїѧ ѝстни ѿвсеѧ землѧ ѝлевы . ѝвъзвратисѧ въ ѥрлимъ • Въ ѳі , лѣто цртва своего : очищена землѧ ѝцртова сна : послаже сафана сна ѥлеїска , ѝмамасіѥю началника града . ѝноасѧ сна ѡхазова памятопиѣца , да вьздвигнꙋтъ домъ гнь ба своего , ѝже пріндоша кхелкіи ещенникꙋ великомꙋ пріѧти ѿнего срѣбренникы ѩже принесени бѣша домꙋ гню , ѩже събираша левꙋтн ѝдверницы ѿманасіѧ ѝѿефрема ѝначалниковъ ѝвсѣхъ прочихъ ѝзрилѧ . ѝѿвсеѧ іоудеа

вениамина, обитающии въ іерлимѣ
и даша врѣщь ихъ иже прежде бѣхѫ
дѣлателіе дому гни. даведдан
гнѫтъ церковь. иже инекрѣпкам да
оуправляютъ. иттін даша же оумо
дѣленномѫ неизвѣстнномѫ даку
патъ каменіе четверо оугольное, и
надрева нарѧзѣнаго създаніа,
инапокрытіе домомъ иже разорища
цри іоудини. иже вернѣишіемѫжи
всѣ сътвориша. бѣхѫже престо
телн дѣлателемъ гѣдь, иавдіа
левѫтинъ шеновъ мерарн, изаха
ріа, имосолама шеновъ каждо иже
прилежахѫ дѣлу. иван левѫтин,
ихже знахѫ въ арганы пѣти. на
тѣми иже порознымъ обычаемъ
времена ношахѫ. инатворящими
дѣло дѣланіа. ишолевѫтъ бѣша
писари иесудіи идверницы, егда изно
шати имъ сребренники иже принесени
бѣша въ црковь гни. иобрѣте хе
кіа священникъ, книгу закона гнл.
иже дана бысть порѫкѫ моусіи.
ишвѣщѣа хелкіа црече ксафанѫ пи
сарю. книгу закона обретохъ въ
домѫ гни идаде сафанѫ. онъже не
сѣ ю къцрю. извѣщѣа емѫ глющи.
всѣ иже даль есн врѫкѫ рабомъ твои
се сътворяются. сребро что найде
хомъ вдому гни съвлѣхомъ. даноже
есть дѣлателемъ оумодѣленымъ,
и прознам дѣла кѫющимъ. изъвѣ
сти сафанъ писарь слово глл, даде
мн хелкіа священникъ сію книгу. иже
сафанъ съцрем настолѣшее почи
таше. ислыша црь словесѣ закона
и растерза ризы своа. иповелѣ црь
хелкіемъ, иахникамъ сну иосафа
ову. иавдону сну мнхееву, пи
санѫ писарю, иасаію рабу цреву
глющи. идѣте имолитеся гѫ за
мн, изапрочихъ ізіла іюудѫ,
зависѣ словесѣ книгнсѣ иже обрѣте
на есть. велікъ бо гнѣвъ разгорѣся
нана. того ради иже несъхранища
шцынаши словесъ гнихъ, дасътво
рати всѣ иже писана сѫть отомъ
обрѣтенін. іиде хелкіа, иттін
иже бысть шцра посланн бѣхѫ къ
олдани пррчицы женѣ селлумовѣ;
сновѣ декодевыхъ сну берієву стра
жеми ризныхъ. хранящеи заповѣди.
иже обнташе въ іерлимѣ въ масанѣ
и глалиеѣ ем посемѫ. и ташѣ
ща имъ. сіа рече гь бъ ізілевъ.
глите мужу иже посла ва къ мнѣ.
сіа рече гь се азъ наведѫ зла намъ
сто се, инлобнтающин его. всѣже
проклатіа иже писана сѫть въ кни
зѣ тои, ихже чтоша прецѣремъ іоу
динымъ зане остакиша мл. ика
дахѫ богомъ чюждимъ. дама къ
ярости принѕовѫть, въвесть хъ дѣле
рукъ своею. тогорадн разгорѣся гнѣ
мои намѣсто то инеоугасится.
ишедрюже іоудину иже посла васъ
когѫ помолитися тако глите ему.
сіа рече гь бъ ізілевъ. яко слышаль
есн словеса. иеумнѣся срце твое и
смирилася есн предомною напрѣлн
иже речена сѫть протнвѫ мѣста
сего, инобнтающимъ іерлимѫ. по
срамижеся лицамоего ирастерзалъ
есн ризы твоа и плакалъ есн предо
мною. азъже оуслышахъ тя рече гь.
се приложѫ тя къщемъ твоимъ,
и прнложишися въгробъ твоемъ въ
мирѣ. инеоузрятъ очи твои всѣ
кого зла иже азъ наведѫ намѣсто
сѣ, инлобнтающихъ его. ѩ взѣ
стнша оусо црю всѣ иже гла. ипо
сла црь иепѕвала всѣхъ болше ронхъ
іоудиныхъ іерлимл. ибѫдинде въдо
гнь. ивенмужи іоудины и жнвущен
въ іерлимѣ. исщенницы илевѫты,
ивесь полкъ ѿменшихъ даже доболь
шихъ. имиже слышащимъ вдомѫ
гни. что црь всѣмъ словесѣ обрѣтоша
лемъ вдомѫ гни столпи оупрала
свое. изавѣщѣа завѣтъ прѣтн
дахождати понемъ, идастьхранлю
повелѣніа его инезвѣдѣніа его иопра
данія его всѣмъ срцемъ своимъ,
ивсею душею своею. творити же иже
писана сѫть ако словесѣ обрѣшіимся
вкнизѣ сеи. заклатьже натѣ
всѣ иже обрѣтени бѣхѫ въ іерлимѣ
и вениамини. исътвориша обита
ющіе въ іерлимѣ почнѫ гѣ бѫщѣ

своихъ. ѿйдетъ бо іосіа всѧ поношенія ѡвсеѧ земліи сновъ їиліевъ. и сътвори всѣхъ иже ѡставшіи быхѫ въ їиліи служити гу бу своемѹ всѧ дни живота его, и не ѿидоша ѿц̃а ба ѡц҃ъ своихъ.

Глава, лѳ.

ДЧР кг гѣзра а

И сътвориже іосіа въ іерлимѣ пасхѫ гу бу своемѹ, и пожрена есть пасха въ ді̃ день, мца пръваго. и поставки священникы въ чинъ ихъ, и оукрѣпи ихъ дѣлѹжащи гу вдомѹ гни. и рече левѹтомъ сильнымъ наоучити всѣ їиліа ѡстинтыѧ гу. И бѣ ѣсть поставити кіѡтъ вътительѣво цр҃кви гни, и поставиша кіѡтъ сты въ храмѣ иже сѣзда соломонъ сынъ давидовъ цр҃ь їиліевъ. и рече цр҃ь есть носити карамѣнчто. Нынѣ оубо служите гу бу вашемѹ и людемъ его їилію. и оуготовайте бесть подомохъ и племенъ вашихъ въ раздѣленіихъ единыхъ. ѩко повелѣ дв҃дъ цр҃ь їиліевъ, и ѡписа соломонъ сынъ его, и служите вътитель ствомъ по обителемъ раздѣленіи по домомъ ѿчествъ вашихъ. съвратіею вашею, закны людски. по чинъ ѿчества левѹтьскаго, по жрети пасхѫ. и сіпа оуготовайте братіи вашеи еже сътворити. по словесемъ иже гл҃а есть гъ рѹкою моусіа, и нача іосіа сребны людемъ сікнии, ѻвцы, и агнѣцы, и козлы ѡкозъ, всѣ на пасхѫ. и вѣсѣхъ ѡбрѣтеныхъ въ число. ѯ҃л, и волокъ ѯ҃г. Сіа ѡц҃рева данііа. и воєводы его волею что ѡбѣщахѫ въ здаша людемъ священникомъ и левѹтомъ. И дадеже хелкіа и захарія и їиіль начальникы дому гни. даша священникомъ късотворенію пасхи сікотъ смѣшена, ѯ҃, и ѯ҃х. и волокъ, т҃, гоніаже и вонеіа асіа и надаиаель братіа его, и асавіа, и іиіль іѡзавадъ начальницы левѹтомъ въздаша прочимъ левѹтомъ къпразнованію пасхи. ѯ҃е, ѡвецъ, и волокъ, е сотъ. Оуготованоже есть служеніе, и сташа священницы въ чинѣ своемъ. левѹтиже въ цѣхъ ихъ по цр҃кевѹ повелѣнію, и пожрена е пасха. и пролиіаша священницы рѹкама своима кровь. и левѹти ѡдираху кожи всесъжженіи. и раздѣляху и дадаютъ по домомъ ѡбителемъ единымъ. и дапринесятся гѣи всесъжженіа. ѩко писано есть въ кнігѣ закона моусіова, и тако злоутра ѡволевъ сътворища, и пекоша пасхѫ на огни ѩко закономъ писано е. и стала карахѫ въ выпѣдницахъ котлѣхъ и горшицѣхъ, и поттщанно раздѣляша всемѹ народѹ. себѣже и священникомъ потомъ оуготовашѧ ѩко въ возношеніи всесъжигаемыхъ и тѹковъ даже до ночи священницы быша непразни гдѣ и левѹти себѣ и священникомъ сыномъ ааронимъ оуготоваша послѣдними. и пѣвцы сынове асафовы бѣхѫ въ чинѣ своемъ по повелѣнію дв҃да и асафа, и емана и іидѹма пр҃ковъ цр҃а дв҃да, и началниковъ. дверницы бо по врата мъ единымъ въздержахѫ тако. даннмала бо ѡходили ѡ служебы. сего ради и братіа ихъ левѹти оуготоваша имъ брашна. вса бо служба гни правѣ сътворшена есть въ день тои, да сътворѧтъ пасхѫ и принесѹтъ всесъжженіа на олтарь гни по повелѣнію цр҃а іосіа. Сътворишаже сынове їиліи иже обрѣтени бѣхѫ тѹ пасущи въ времена то. и празникъ опрѣснокъ, ѕ҃, днїи. и не бысть пасха подобна тои въ їиліи ѡдни самоила пр҃ка. и по никоторыихъ ѡкъ цр҃ей їиліевъ сътворилъ пасхѫ. тако іосіа. и священници и левѹти и весь іѹда и їиль. и иже обрѣтени бысть и обитающіи въ іерлимѣ, въ ни мѣсто цр҃тва іосіина, сіа пасха празнована бысть. Посемъ всѣхъ ихъже сътвори іосіа, въ домѣ, и басно чрѣныхъ, и въ лхѹющихъ и кѹмирницы, и идолы. и ганъ иже бѣхѫ, и въ іерлимѣ, и въ іѹдеи, пожѣ ДЧР кг

ѡгнемъ цр҃ь іосі́ѧ , дасть вратѣшимъ гла҃ѧ ѩже бѧхѫ напи́саны вказаконѣ кни́ги ѭже ѡбрѣте хелкі́ѧ жрецъ вдомѣ гн҃и . ѩподобенъ ѥмѫ небы предни́мъ , ѩже бы ѡбрати́лъсѧ къгѫ всѣмь ерцелі́ть своі́мъ , ѩвсею дш҃ею своею , ѩвсею крѣпостію своею повсемѫ закѡ́нѫ моусі́ѡвѫ . Ѩпонѣ невоста́ подо́бенъ ѥмѫ . ѡбаче не ѡвратѝсѧ гь ѡ҃ѩрости его велі́кіѧ ею́же разгнѣвасѧ гь наіоу́дею , всѣ ради лꙗкавьствъ ѥѧ . Ѩмнже сѧ лꙗкавъствова манасі́ѧ , ѩрече гь іноу́дѫ оусѡ ѡ҃рнѫ ѡ҃лнца моего . Ѩкоже ѡ҃кратѝхъ домы іи҃левъ . ѩ҃кратѫ ѩграды ѥгоже ѩзбрахъ і҃ерлмь . Ѩхра́мъ ѥгоже рѣхъ да бѫдетъ ѩма моѥ т҃ѫ . Ѩкы́нде фараѡ́нъ неохаи́ цр҃ь ѥгу́петьскіи́ наѡ́пастьче́ніе нацр҃ѧ а҃сѵ́рі́ескаго на рѣкы́ ефра́тъ . і҃дѣ квертѣ́ніе ѥмѫ іѡ҃ѕіѧ цр҃ь . ѡ́нже посла кнемѫ послы ѩрече , что́ мнѣ ѩтебѣ црю іоу́динѣ . Непротивѫ тебѣ днесь ѩдѫ боева́ти , но противѣ ѩного ѡ҃ почаю́сѧ . наѥгоже мнѣ бы҃ поща́но ѩтѝ повелѣ . ѡста́ви сѫпротивѫ бг҃ѫ творѝти ѩже съмно́ю е҃сть дане оубі́ѥтьтѧ . нехотѣ іѡ҃ѕіѧ ѡбратѝтисѧ ѡ҃него но оу҃готова пр҃тивѫ его бра́нь : ниже послꙋша словесъ незрихаѳовыхъ ѩже ѡ҃оусть бг҃ѣнѫ но пошелѣ дакоюетъ наполи магедо ѩдѣже оу҃язве́нъ ѡ҃стрѣлецъ цр҃ь іѡ҃ѕіѧ , ѩрече ѡ҃троко́мъ своі́мъ . ѩзведѣте мене ѡ҃брани́ ꙗко тѧко оу҃язве́нъ е҃смь . і҃нзведо́ша его ѡ҃троцы его ѡ҃колесни́цы , ѩкъдрѫ тую колесни́цѫ посаждахѫ его . ѩже послѣдоахѫ его обы́чаемъ цр҃скі́м ѩпрнесо́ша его вѣ і҃ерли́мъ ноумре ѩпогребе́нъ вгро́бѣхъ ѡ҃ць своі́хъ ѩвесь іоу́да і҃ерлі́мъ пла́кахѫ іѡ҃ѕіи́ , і҃еремі́ѧже къзрыда́ по іѡ҃ѕіи́ . Ѩрѣша всѝ кна́зи , ѩкнегі́ни ѡ҃ѕіѧ ради . рыда́юще до днесь . ѩда́ша его вказаповѣдь напа́мать квы́йлѝ сѣ пи́сано е҃сть къры́данїи . Ѩпро́чаѧже словесѧ іѡ҃ѕіи́на ноупова́ніе его бѧхѫ пи́саны вказако́нѣ гн҃и . дѣла́ его пр҃выѧ ѩпослѣдняѧ сѣ пи́сана сѫть вкни́гѣ цр҃ен іоу́дины́хъ і҃и҃левы́хъ .

Гла҃ , лѕ .

Вказа́ша людіе земл҃ѧ іѡ҃ ѧхаза сна́ іѡ҃ѕіи́на ѩпома́зша его . ѩпоста́вишa его цр҃ѧ вмѣ́сто ѡ҃ц҃а его вы҃ і҃ерли́мѣ . к҃г , лѣта бы҃вь іѡ҃ахаси҃ѣгда цр҃твова́ти нача́ . ѩтрѝ мцы цр҃твова вѣ і҃ерли́мѣ . і҃ма́ мтр҃и его а҃мита́ль , дщѐрь і҃ермі́ѡу ѡ҃лѡвны , ѩ҃тъворѝ лꙗкавое пр҃е́гмъ , повсемѫ ѩ҃же сѫтворѝша ѡ҃цы и҃ . Ѩплѣни ѩ҃ѡахаза ѩ҃ковъ его в фараѡ́нѣ неоха́и вавевла́ѳе , кѵземли́ е҃да́ман , е҃же нецр҃твова́ѧ ѥмѫ къ і҃ерли́мѣ . Ѩпревед҃е его цр҃ь квѣ ѥгу́петъ . ѩ҃ковложѝ да́нь нарѣ млю і҃и҃левѫ , р҃ , талáнтъ ереб҃ра , ѩталáнтъ зла́та . ѩпоста́ви фа ‡ цр҃ кѫ раѡ́нъ неоха́и вне́го мѣ́сто цр҃ѧ е҃лі́ а҃кі́ма бра́та е҃го на іоу́дею і҃ерли́момъ . ипрекрати́ ѩмѧ его іѡ҃а҃кі́ѧ , іѡ҃ахазже пре́него цр҃ѧ вра́та іѡ҃а кі́мова кзя́тъ фараѡ́нъ неоха́и , ѩ҃тъведе его квѣ ѥгу́петъ ноумре́ тїѫ . ереброже ѩзла́то дава́хѫ ѥмѫ . Тогда́ нача́ земл҃ѧ дава́ти да́нь . е҃же дава́ти ереб҃ро кооусѣ фараѡ́нова , ѩкоѫдо посла́ѣ дахѫ ереб҃ро , ѩзла́то ѡ҃людіи́ земл҃ѧ фараѡ́нѫ неоха́ю . Ѩ҃кі , лѣтъ бы҃ѣть іѡ҃а҃кі́ѧ егда́ цр҃твова́ти нача́ . ѩ҃ѧі , лѣ , цр҃твова вѣ і҃ерли́мѣ . і҃ма́ мтр҃и его зехо́ра дщѝ ѩ҃рі́ѡу ѡ҃рамы . сѫ творѝже лꙗка́вое пр҃е́гмъ повсемѫ ѥлѝко сѫтворѝша ѡ҃цы его . Ѩ҃къ дѣ́ѣже его пр҃ѝнде наѣхѡдоносоръ цр҃ь вавѵ́лоньскіи́ на́землю , ѩ҃вѣ нѣ́мѫ слꙋжа три́ лѣта ѩ҃ѡстѫпѝ ѡ҃него . Ѩпосла́ гь наний҃хъ по́лѣнники халде́йскіѧ , ѩпо́лѣнники сѵ́рьскіѧ , ѩпо́лѣнники моавитьскіѧ , ѩсѣнокъ а҃ммоновыхъ , ѩсамарі́ѧнски . ѩ҃ѥсѫтворѝша нѣчтоже посло́весѣ гн҃и , е҃же гла́ оу҃стꙑ пр҃ркъ его . ѡба́чеже ѩ҃ростъ гн҃ѧ бы҃ на іоу́дѣ е҃же ѡ҃рѣнѫтѝ его ѡ҃лнца его , грѣхъ ради манасі́ѣны къвсемъ ѩ҃же сѫтворѝ . ѩ҃къкро́ви

невинныѣн ѣже ѝзліи їѡа́кимъ. ѝнна по́лни їерли́мъ кро́ви невинныя. но тогда́ невоѕхоте́ ѣщѣ ѝскорени́ти ѝхъ. ѝпосе́мъ вавѹлонскїй навхода носоръ царь вавѹлонскїй. ѝо́ковавъ его о́ковами мѣ́дяными, ѝприведе́ его вавилѡ́нъ, ѝчасть сосѹ́дъ до́мѹ гн҃я принесе́ вавилѡ́нъ. ѝпоста́ви а҃ въ цр҃кви своей вавилѡ́нѣ. ѝпрочаѧе словесе́ їѡа́кимовыхъ, ѝвсѧ́ѣже содѣ́ла́ѧ е́сть. сесїа́ пи́сана сѫдрижа́тсѧ въ кни́гѣ цр҃ей їѹ́дины́хъ. ѝ҃ ѝѹ́мре їѡа́кимъ съ҃ц҃ы свои́ми. ѝпогребе́нъ бысть въ гано́зѣ, ссц҃ы его. ѝцр҃товаа҃ ѝ҃ цр҃ѧ їехонїа́ сн҃ъ его вмѣ́сто. ѝ҃і҃, лѣтъ. бысть їехонїа́ егда́ цр҃тво ва́ти нача́. ѓ, лѣцы, ѝ҃і҃, дни́ цр҃твова въ їерли́мѣ, ѝсътвори́ лѹ́каво́е пре́дъ гн҃е҃мъ. ѐгда́же лѣтѹ ѷ҃ма҃ а҃ ѷ҃ма҃ ѕ҃ кра́тѧшесѧ. посла́ навхоносо́ръ царь, ѝже ѝзведо́ша его въ вавилѡ́нъ въ кѹ́пѣ сопредра́гими сосѹ́ды до́мѹ гн҃я. ѝцр҃ь поста́ви седекїю ѻ҃ѹ҃а҃ его на їѹ́дею їерли́момъ. ѷ҃ка҃, лѣто ѷ҃ка҃ цр҃ь ва҃ бысть седекїи́ егда́ цр҃твова́ти нача́. ѝ҃ а҃і҃, лѣтъ цр҃твова въ їерли́мѣ. ѝсътвори лѹ́каво́е пре́дъ гн҃е҃мъ по всѣ́мъ ѡ҃ц҃ю тѹ ба́ско́его. ѝни ѹ҃ерами́сѧ лица їереми́и пр҃ка глю́щаго ѝспе́мъ ѡ҃ѹ҃ ѷ҃ма҃ ѕ҃ ѷ҃ма҃ а҃з ѣ҃ гн҃ѣ. ѡ҃цр҃ѧже навхоносо́ръ ѡ҃йде ѝже заклѧ́ его по́бѣ, ѝ҃ѡже е́ти выю свою́ ѝ҃е҃ре ѹ҃кр҃пи́ дане ѻ҃брати́тсѧ къ гн҃ю ба҃ ѝзра҃ева. ѝ҃ но ѝ всѣ́ нача́лницы їѹ́дины ѝ҃е҃щ҃е҃нницы ѝ҃ люди земл҃ѧ престѹпи́ша безако́нно по всѣ́хъ поноше́нїихъ ѩ҃зы́ко҃. ѝ҃ѡскверни́ша до́мъ гн҃ь ѝже ѻ҃сти́ себѣ въ їерли́мѣ. ѝпосыла́ше гь бг҃ъ ѡ҃ц҃ъ ѝхъ кни́мъ ѹ҃стры пр҃ка его ѹ҃тренюю́ще, ѝпосла́ѧ ѕ҃вѣ́стники его. ѕого ра́ди да́простѝтъ лю́ди ѝжлѝ́ще свое́. ѝ҃ тїи́ поноша́хѹ по сло́мѣ гн҃и́мъ. ѝ҃ѹ҃ничта́хѹ сло веса́ его. ѩ҃граха́ пр҃ки его дондеже сни́детъ гнѣ́въ гн҃ь на люди его. ѝ҃ сысть нѣ́дѣ́но помне́нїе, ѝнаведе́ на ни́хъ цр҃ь халде́йска. ѝ҃ поби́ мла де́нца ѝ҃хъ мечемъ, вдо́мѣ сти́ма его. непощади́ седекїи́ ю҃ны, ѝ҃ дѣ҃ц҃ непомѝ́лова, ѝ҃ старца ѝ҃ ѝзведе́. ѝ҃ всѣ́хъ предасть вавилѡ́нѣ. ѝ҃ всѣ́ сосѹ́ды до́мѹ гн҃я ѩ҃ко бо́лшаа ѩ҃ко ма́ѣншаа, ѝ҃ сокро́вища цр҃ски ѝ҃ всѣ́ сокро́вища цр҃ева. ѝ҃ нача́лство, всѣ́ принесе́ вавилѡ́нъ. ѝ҃ зажгоша до́мъ бж҃їй. ѝ҃ разорѝша стѣ́ны їерли́мы. ѝ҃ всѣ́ столпы ѝ҃хъ ѹ҃ѕже́ша. ѝ҃ чтїи́ предра́го бысть, ѝ҃ ѹ҃бѣ́гша ѹ҃бѣ сосѹ́дове. ѝ҃ пресе́ѧ про́чаа вавилѡ́нъ, ѝ҃ѹ҃бѣ́ша ѥ҃мѹ ѝ҃ѥ҃ѡ҃ его вра́бы, да́же до цр҃ства мидска́го. ѕа҃вѣ҃ршисѧ сло́во гн҃е ѡ҃ѹ҃ѳ҃ть їереми́ино. до́ндеже пра́ѕдноваа҃ земл҃ѧ ѹ҃бо́ты свои́. ѐже ѹ҃бо́тствова́ти всѧ дни запѹстѣ́нїѧ ѥ҃ѧ. ѹ҃боть ѹ҃тво́каже до ѹ҃скр҃шенїѧ, ѕ҃ѣмь деся́ть лѣтъ.

Моли́тва манасїи́ цр҃ѧ їѹ́дѣ́йска. егда́ плѣне́нъ дрѣ҃жа́шесѧ въ вавилѡ́нѣ.

Гн҃и вседръжи́телю, бж҃е ѡ҃ц҃ъ на́шихъ, ѩ҃враа́мовъ, їса́ковъ, ѝ҃ іа́ковль, ѝ҃ сѣ́менъ пра́вѣ́наго, ѩ҃вый не́бо ѝ҃ѕе́млю, совсе́мъ лѣпотою ѝ҃хъ. ѝ҃ сопнымъ мо́ре сло́вомъ покелѣ́нїа твоего́, затворивый бе́здну ѝ҃запечатлѣвъ ю҃ стра́шнымъ ѝ҃ сла́внымъ и҃менемъ твои́мъ, ѐго всѧ бои́тсѧ ѝ҃трепещу́тъ ѡ҃лнца сла́вы твое́я, ѩ҃ко неистоа́нна вели лѣпота́ сла́вы твое́я, ѝ҃ неѕ҃тръпи́м гнѣ́въ, ѐже на грѣ́шники пресѣ́нїѧ твоего́, бесчи́сленаже ѝ҃ неи҃спѣ́дова нна ми́лость ѻ҃бѣщани́а твоего́. ты бо́е҃сѝ гь вы́шнїй мр҃дъ, долготрьпели́въ ѝ҃ мно́гомилости́въ, ни́ка же ѻ҃ѕло́бахъ человѣ́ческихъ. ты гн҃и помно́жествомъ ми́лости твое́я ѻ҃бѣщѧ покаа́нїемъ ѻ҃ставленїе всѣ́грѣшившимъ ѥ҃сть, ѝ҃ мно́жествомъ щедротъ твои́хъ нарече́ покаа́нїе грѣ҃шникомъ всевѣ́сенїе. ты ѹ҃бо гн҃и бе праведны́хъ, ни҃вѣ́сѣ положи́ла покаа́нїе праведны́мъ твои́мъ, ѩ҃враа́мѹ, ѝ҃саа́кѹ, ѝ҃ іа́ковѹ,

нестерпѣвшимъ предтобою , но полож҃и ѥси покаа́нїе мнѣ грѣшномоу , занестерпѣвши тѝ паче чмела́ пѣска морска́го оумно́жишасѧ безаконїа моа гн҃и оумно́жишасѧ , ѝнѣсмь достоѝнъ взрѣти , ѝвни́дѣти высоты́ нб҃ныѧ ѡмно́жествома непра́вдъ мои́хъ , занѣсмь мно́гими ю҃зами желѣзными , ѩко невозвѣстѝ ми главы́ моеѧ , ѝнѣсть мѝ вѣсклоне́нїа , зане прогнѣвахъ ѩрость твою , лѫ кла́вое предтобою сотворивъ , ѝне сотворихъ во́ли твоеѧ , ѝнесохранихъ повелѣнїй твоихъ . ѝнынѣ поклана́ю колѣнѣ ср҃ца моего , молю ю҃же ѡтебе бл҃гсть . сотерпѣвшихъ гн҃и сотерпѣвшихъ , ѝбезаконіѧ моа ѕ҃ сотвѣмъ . но прошѫ ѝмолюсѧ тебѣ ѡ҃ра́дмин гн҃и ѡ҃ра́ди мѝ , ѝнепогубѝ мене́ сѣвбезако́ньми мои́ми , ннже вѣвѣкъ враждовать сѣблюдѣши со́ моихъ , ѝнеосѹди мене́ вѣпрѣпо́нихъ земли , зане пы ѥси бг҃ъ бг҃ъ кающихсѧ , дѧнамнѣ ѩви́ши всю бл҃гсть твою , ѩко недостоѝнна сѫщаа спасе́ши мѧ , поимо́вѣи мѧ҃тїи твоеи́ . ѝвосхвалю тѧ всегда́ всѧ дни живо тїа моего́ . ѩко тебѣ пою́ всѧ сѝлы нб҃ныа ѝтвоѐ ѥсть сла́ва вовѣки , а҃мѝнь .

Коне́цъ второ́ыхъ кни́гъ паралипо́менонъ . ѝмать всѣмъ гла҃ъ .



Ѳеокнигнездесѧ



Ѳеокнигнездесѧ

Ѳеокнигнездесѧ

Ѳеокнигнездесѧ

нныхъ ,а҃ • нвса҃ сосѵ́ды сѣ҃ прнмѣ́
ны зла́тыа҃ нере́бранныа҃ , ѕ҃ ,
н҃ ѵ҃ • вс҃вкѣ҃ санавасарѵ́ , е҃гда҃
вп҃схожа́хѵ ѿпрссслснїа҃ вавѵ́лѡнѣ
ска́го вы҃ерлнмъ .

гла҃ , в҃ .

*нѣмца в

Ѥ́їнже сѵ́ть сн҃ове вла́стїи
нже вп҃зындо́ша ѿплѣ́на
прссслснїа҃ , нхже прсвѣ́де
навходоносо́ръ цр҃ь вавѵ́лѡнѣ
скїи҃ вѣ҃вавѵ́лѡнѣ . нвпѣ҃зера
пнншасѧ вы҃ерлнмѣ҃ ію҃ѵдею . кожѳ
мѵ́жѳ вп҃градѣ҃вон , нже прїндо́ша
вп҃зоровавє́лемъ . ію҃ѕъ , нсе́мїа ,
варнма҃ , рссліа҃ , мардохе́н , вала
санъ , маседарѳѳѵ́ , рсѵ́мъ , вла҃
на҃ . Сїе чнсло́ мѵ́жѳ҃ людн҃ нзра҃ѣ҃ .
Сн҃оке форо́совы , ѯ҃ , р҃ , о҃ , н҃ в҃ .
Сн҃ове сафкатїе́вы , т҃ , о҃в҃ . Сн҃ве
а҃ре́совы , ѕ҃ со́тъ , о҃в҃ . Сн҃ове фа
а҃довы , моа́въ , сн҃омъ ію҃сѵ́вы ,
ію҃а́къ , в҃ , н҃ со́тъ , в҃і . Сн҃ове
а҃нла́ман , а҃ , сн҃д . Сн҃ове за҃дѵ́вы
д҃ , со́тъ , м҃в . Сн҃ве заха́нновы ,
ѕ҃ , со́тъ , ѯ҃ . Сн҃ове банѵ́вы , ѕ҃
со́тъ , м҃в . Сн҃оке вевла́вы , ѕ҃ со ,
к҃г . Сн҃оке а҃вга́довы , а҃ , сік҃в . Сн҃ове а҃донїкамовы , ѕ҃ , со́тъ ,
ѯ҃ѕ . Сн҃оке вагѵ́евы , в҃ , н҃ѕ . Сн҃оке а҃дины , ѵ҃ , н҃д . Сн҃оке а҃тн
ро́выи҃же вла҃хѵ ѿѯезехїа , ч҃н . Сн҃ве
вассѵ́вы , т҃к҃г . Сн҃оке ію҃ра́вовы ,
р҃к҃і . Сн҃оке а҃сѵ́ман , в҃к҃г . Сн҃ове
гава́ровы , ч҃в . Сн҃ове ведаво́ман ,
р҃к҃г . Сны нетофа́евы , е҃ , со ѕ҃ .
Сны а҃нада́довы , р҃к҃н . Сн҃ове ема́
довы , м҃г . Сн҃ове карїа́дїа҃рнман ,
хафнра , нѥпродъ . ѕ҃ , со , м҃г .
Сн҃ове рама́евы , нгава́а҃ , ѕ҃ , со ,
к҃а . ѯѵ́жїн махмала́совъ , р҃к҃в .
ѯѵ́жїн вседна́ьнхан , ѵ҃ , к҃г . Сн҃ове
навовы , н҃в . Сн҃ове мегевн҃ , р҃н҃ѕ .
Сн҃ове а҃лама дрѵга́го , а҃ , сн҃д .
Сн҃ове нраман , т҃к҃ . Сн҃ове ландоно
вы нлодадинн , ію҃новы , ѕ҃ , со , к҃е .
Сн҃ове нѣрно́вы , т҃м҃е . Сн҃ове сема
нѣвы , г҃ , ѕ҃ , со , л҃ . Сщ҃енницы ,
Сн҃ве нѣ҃дѵ́евы вдомѵ ію҃сѵ́ево , д҃ со
о҃г . Сн҃оке ѣ҃ммнрны , а҃ , н҃в . Сн҃ове фасѵ́ровы , а҃ , сн҃з . Сн҃ове
нрнман , а҃ , з҃і . Левѵ҃тн҃ , сн҃ове
ію҃сѵ́евы , нкамнн҃ . Сн҃ове о҃дѵ́на ,
о҃д . Пѣвцы сн҃ове а҃са́фовы , р҃к҃н .
Сн҃ове две́рннкъ , сн҃ове вела́ѵмъ .
сн҃ове а҃тнро́вы . сн҃ове телмо́новы .
сн҃ове а҃кѵ́въ . сн҃ове а҃тнта . сн҃ове
вовано́вы , вс҃ѣхже , р҃л҃д . Нна҃дн
не́н нсн҃ове сѵ́аа . сн҃ове сѵ́ва́товы .
сн҃ове на҃ввао́дъ . сн҃ове хнрао́совы .
сн҃ове сїа́рвы . сн҃ове фадонннны . сн҃ове
лава́новы . сн҃ове а҃га́ва . сн҃ове а҃кѵ
кѵ́вовы . Сн҃ове а҃га́вовы , сн҃оке села
мїнны . сн҃ове а҃на́новы , сн҃ове гѳ
дна҃рны . сн҃ве гаа҃ровы . сн҃ке раа҃вы .
сн҃ве , расоновы . сн҃ве , неко́довы . сн҃о
ве газаман . сн҃оке а҃зо́ковы . сн҃ове
фасїевы . сн҃ове расїнны . Сн҃ове
а҃сена́евы . сн҃ове мѵнно́кы . сн҃ове
нефѵсн҃ман . сн҃ке ковѵ́ковы . сн҃ве
кѵфн́ны . сн҃ве а҃нѵ́рнны . сн҃ве васало .
сн҃ве мей҃дановы . сн҃ке а҃рсановы . сн҃ке
ва҃рсосовы . сн҃ве снеа҃рнны . сн҃ведема́
кам сн҃ве надїевы . сн҃ке а҃тнфокы .
Сн҃оке слѵ́гъ соломоновыхъ . сн҃ове
сбла́евы . сн҃ке сефи́рнны . сн҃ке нѣ҃ала
евы . сн҃ве керсоновы . сн҃оке гѳдна҃лнны
сн҃оке сафатїа . сн҃оке а҃тнна҃евы .
сн҃оке фахера́довы , нже сѣхѵ ѿа҃сев
ковалнна . сн҃ке нмѣ́нны вс҃ѣ . нна҃да҃
менны . нсн҃ове слѵ́гъ соломоновы ,
т҃ч҃в . Нсїи҃ нже сѵ́ть вп҃схожда́хѵ
ѿделмелеха , делари́са , херѵ́въ ,
нда́нъ , нммѳ́ръ . нне мого́ша ска
за́ти до́мъ ѿца҃ево́го нс҃рѣлнн ,
ѿнна҃а҃лн быша . сн҃оке дала҃тїа҃ .
сн҃оке токїоѵ́евы . сн҃овъ нетода ,
х҃ , н҃в . Нѿенѣ҃ъ ещ҃енническн . сно
ве іѡвїавам . нсн҃ве а҃кѵсовы . сн҃ве
мерзела́евы , нже прїа҃лъ ѿдщ҃ере
верзелла́н галаадн҃тнна҃ жены . нна
речено́ вѣ҃сть нмѣ́ны н҃ . тїнже нска́
ша пнса́нїа҃ ро́ду сво́ему нне́озрѣтто
ша . Нзгна́нн сѵ́ть ѿщ҃ещ҃енетка
нрече а҃дерсалан҃ дамеа҃да҃ ѿстал҃
стыхъ . до́ндеже воста́нетъ ещ҃е
нннкъ оучѣ́нъ нс҃ъкрѣтшѣ́нъ . Нѣсе
мно́жество вѣ҃ѣ҃ ѣ҃ко е҃дін , д҃ , тмы ,
н҃в҃ , н҃ ѯ҃ . разѣ҃ъ рабъ и нрабыне
нже вла҃хѵ нмъ . з҃ , тл҃з . нєїи҃ пѣ
вцы , нпѣвнницы , е҃ . конїи нхъ .

ѯ , ѧѕ . мѣсковъ ѧѯ , емѣ . велблюдъ ѧхъ , ѵ , ѧѳ . ѻсловъ ѧхъ , ѕ , з ср ѧ к . Ѡкнадзїи ѡчьскихъ . егда вѣхождахѫ вѣцр҃ковь гню ѧже есть вѣ їерлимѣ . благо волно принесоша вѣдомъ бжїи настроєнїе его вмѣсто его . поставитипосльствоєи , даша вросхо дѣлѫ . златы драгмъ , ѯ . ѧ . ѧребра мнасть , ѯ . ѻдѣа нїи єщєнническїи , р . ѡбиташа єщєнницы ѧлевѵпїи . ѧѡлюдїи ѧпѣвцевъ ѧдвєрницы ѧнадлнїйм вѣградѣхъ своѧхъ . вєсьже їлѣ вѣ градѣхъ своѧхъ .

гла҃ , г҃ .

Ѵ ѧходлщѹже мцѹ сємомѹ , ѧблхѫ сноке їлѣєви вѣградѣхъ своѧхъ . собранъ есть полкъ ѧко чльскъ єдінъ вѣ їерлимѣ . ѧвоспѣ їосѹє снъ їосєдєковъ ѧбратїа его єщєнни цы , ѧзоровавєль , снъ салаѳїилевъ ѧбратїа его . ѧсоздаша олтарь бѹ ѧбратїа его . ѧсожгоша вѣ їлѣєвѹ , дапринесѹть вне и все сож женїе . ѧко пнсано есть вѣзаконѣ люсєовѣ члька бжїа . ѧоутвердила олтарь бжїн наоутвержденїем его ѧко разореніе бѣ и посѣрть ѡлюдєи земныхъ . ѧвъздаша напѣмѣ все сожженїе гѣн , ноутрѣ ѧвєчерѣ . ѧѣтъкорнша празднєніе жнлщемъ ѧко пнсано есть . ѧвсе сожєніе днїи всѣхъ . почнлѹ ѧпоповѣленїю дѣло бжїе вѣдньсвои . ѧгосємъ все сожженїе прснаго , ѧвноволѣтїа , ѧпразнницѣхъ гнихъ ѧже вѣхѫ прощєнн . ѧвсѣкомѹ благоволномѹ вѣ оѹсєрдїємъ дати гѣн . ѡпрѣбаго днн мца сємаго начаша воздавати жрѣтвѹ гѣн . ѧцрковь бжїа небѣ ещѐ основана . вѣздашаже людїе пѣнадзи планднникомъ , ѧдрєво дѣла . ѣстяхже ѧпнпїе , ѧєлєи , ендономъ , ѧтиромъ дапринесѹть дрєка кѣдрова ѡлнвани кѣморю ѻпѣнь . ѧко повелѣ кѵръ црь прьскїи . ѧкъдѣто второе кънегда пріяти ѧ кѣцрскви бжїи вѣїерлимѣ . мца , втораго нача зорєвавєѣ снъ салаѳїилевъ . ѧсѣдѣ снъ ѧосєдєковъ , ѧ прочїи ѡбратїа ѧхъ єщєнницы ѧлевѵпїи , ѧвсн иже пріндоша ѡплѣнєнїа вѣїерлимѣ . ѧпоставиша левѵты ѻ к , лѣтъ ѧвышше . дома стоѧ дѣлѹ бжїю вѣхрамѣ гнн . ѧстависе їѡсѹа , снове его ѧбратїа его . кадмїлъ , снове его ѧко мѹжъ єдінъ , ѧко дабы настоѧли наннхъ иже строѧхѫ дѣло вѣцрскви бжїи . снове надавовы , ѧснове и , ѧбратїа ѧхъ левѵпїи , ѧосновашабо ѡдѣла тель цркви гнѧ . ѧставшаже єщє нницы вѣоукрашєніи своємъ сѣтрѹ бники ѧлевѵпїи .. снове ѧсадовы вѣ кнмѣвалѣхъ дахвалатъ гѣ . по рѹкою закона , дѣда цр҃а їлѣєва . ѧвѣпїахѫ вѣпѣнехъ їнеповѣданїи гнн ѧко благъ , ѧко вѣкъкъ милть его наїнлѧ . ѧвснаклдїе возглша хѫ гласомъ велнкомъ вѣхвалєніи гѹ . сего ради иже ѻснована бысть цркове гнѧ . ѿноѕи єщѐ ѡщєни ковъ ѧлевѵтѣ , ѧкнадзи ѡчестѣ ѧпѣларцен , видѣша цркоѵь прѣжнюю наосновании ея . ѧсю цркѣь плакахѫ гласомъ вєлїимъ . и мнозн возглашающе вѣкъсєліи вѣзвышахѫ гласъ . ѧнемогоша никтоже позна ти гла вѣпѣнїа весєлщнсѧ ѡгла плача плѣкованаго . слышєнъ бо по алыстѣ гласовѣаше гласомъ велнкнлѣ ѧгла велнкѣ слышашесѧ далече .

гла҃ , д҃ .

Ѹслышашаже врази іѹдн ѧ гѣзра и ны ѧкенїамнни , иже сноке плѣненїа созидаютъ цркѣ гѹ бѹ їлѣєвѹ . ѧпрнстѹ пнша кѣзоровавєлю , ѧкѣ кнѧземъ ѡчестѣ , ѧрекоша н , єѣдѣлаѣ єѣкамн . понеже тако ѧко ѧвы ѧщемъ бѣ вашего , немѹ пожрѣ ѧ чр҃ в҃ жрѣтвѹ ѡдніи ѧсѵрантъда цр҃ѧ ѧсѵр ека , иже ѧзведены тѹ . ѧрече немъ зоровавєль їѡсѵе ѧ прочїи кнѧзи ѡчѣ естѣ їлѣєвыхъ . ѧнѣсть намъ и вамн создати домъ бѣ нашего . но мы сами єѣсндаѣ гѹ бѹ нашемѹ ѧко повелѣ намъ кѵръ цр҃ь прьскїи . сегорадн словорено бысть , иже людїе земнїи помѣшнвающе рѹкн людїи

гѣзра є

іоудéискнхъ • Ѝкъздрꙋжáхꙋнхъ
въсоѕндáнїи , ѝзведóшаже нанныхъ
совѣтницы дарасорáтъ совѣтовꙋю
всѣ дни кѵ̑рꙋ цр҃ю прѣскаго . ѝдáже
• гїздрꙋ в дочр҃тва дáрїа цр҃ꙗ прѣскаго • ѿъ
чр҃твоже âсꙋира ѝже éсть âртаѕерзéс
въначáлѣ чр҃тва éго , напúсашасѧ
нáіоудéи жившїи вꙋіерлúмѣ . ѝ
ѝвъдни âртаѕерзовы , ѝпúсашасѧ къ
мúрꙋ мнхрндáтъ , ѝставéль , ѝ
сѣпрочїимн ѝже сѣхꙋ въсовѣтовѣ ѝ
къâртаѕерзꙋ црю прѣскомꙋ напúса
кнúгочїи послáніе сѵ̑рскі ѩзыкѡ . реоꙋ
валтарá , ѝсáмꙋфа кнúгочїи напúсаша
послáніе éдúно іерлúма ради âртаѕе
рзꙋ црю сїа сúце сѵ̑дꙋ . реоꙋмъ ,
валтарáмъ , ѝсáмꙋфа кнúгочїи ,
ѝпрочїи совѣтницы нáшн . днúнѳ
скїа , ѝâфарсадахéн , ѝтарфалéн ,
ѝâрфасéн . âрхїи кавꙋлóнѧне , ѝсꙋ
санахéне , савѧне • Ѝпрочїи ѿѧзы
ѝжже преведе âсенафáрꙋ великїи пре
слáвныи . ѝвселúхъ въградѣхъ
âморьскихъ . ѝвъпрочихъ страна
чрезърѣкꙋ • Сїе éсть сказáніе по
слáніи ѩже послáша кнемꙋ • âрта
ѕерзꙋ црю рабú твои мꙋжи ѝже сꙋть
зарѣскою . вѣдомо дабꙋдé тн црю ,
ꙗко іоудéе éже вꙋзындóша ѿтебѣ
кънáмъ прїндóша вꙋіерлúмъ гра
ѿмѣтны ѝлꙋкáвы , éгоже сондáю
строѧще стѣны ѝхъ , ѝскрѣплéніе
слагáюще вꙋвысотꙋ • Нúнѣ оꙋбо
вѣдомо дабꙋдé тн црю . ꙗко áще гра
сéи создáнъ бꙋдетъ , ѝстѣны éго
востáвлены бꙋдꙋтъ . дáнь ѝкождо
лéніе ѝлѣтнáго вꙋздáніа недадꙋт
тн . ѝсіе цр҃емъ зло твóрнтъ . ѝпо
срáмощеніе твое црю , неподобáетъ
намъ вѣдѣти • Сегорáди послáхо
давꙋзвѣстúтн тн црю дараземóтрн
вꙋкнúгн пáмать пúсныхъ ѿцéвъ
твои . ѝобрáщешн пúсано вꙋпре
ложеніихъ . ѝпознáешн ꙗко грáдъ
ѿмѣтенъ éсть • Ѝобúдящи цр҃ем
ѝвлáстен оꙋсѣкꙋщe слꙋгъ бывáетъ
средн éго , ѿдніи дрéвнихъ . сегорáдн
ѝграáдъ той разорен éсть . Знано
оꙋбо твóрнмъ тн црю . ꙗко áще гра
дъ той создáнъ бꙋдетъ , ѝстѣны éго
оꙋтвердáтъ ѝневꙋдетн мúра .
Ѝпослá црь коáреоꙋмꙋ , ѝвалтарáмꙋ
писáвшю кнúгочїю . ѝкъпрочúмъ
ѩже бѧхꙋ вꙋсовѣтѣ . ѻбитáющи
вꙋсамарїи ѝпрочїимъ зарѣскою глю
щи мúрꙋ • Ѝрече дáньныи вознмá
тель éгоже послáсте кнáмъ . ꙗкле
ножéе предомнóю . но нѿмене пове
лѣно éсть • Ѝсꙋгледахѡ ѡбрѣтé
хомъ ꙗко грáдъ ѿдніи дрéвнн на
сꙋпротивлéніе цр҃емъ понóсителѧ ѿ
мѣтáніе ѝвꙋгáніа бывáю . ѝцр҃и
крнпски вꙋіерлúмѣ , ѩже гѣстовáл
ли сꙋть великою странóю ѩже зарѣ
скою éсть , дáннже мнóги ѝчáсть
давáшесѧ имъ • Ѝнúнѣ оꙋбо положн
те вꙋдáніе . ѝнепокелúте мꙋжемъ
ѻнѣмъ даселенїа того несоѕндáютъ
ктомꙋ . дабѡволнн оꙋдрꙋжатсѧ
ѝдаостáвлтн творúтн сїе . éже
бы когдá неоꙋмнóжласѧ сгúбель
нѣкаѧ насло црю • Тогдá кнúгочїи
âртеѕерза цр҃ꙗ прочтúе сѣнтокъ пре
реоꙋмомъ валтарáмомъ , âсамꙋф
кнúгочїемъ , ѝсовѣтныкн ѝхъ .
ꙗндóша тщáтельно вꙋіерлúмъ къ
іоудéомꙋ . ѝвꙋздрꙋжáша ѝхъ мы
шцею снлною . Тогдá престáло éсть
дѣло домꙋ гнѧ вꙋіерлúмѣ . ѝнесть
творáшесѧ дáже долѣта вторáго ,
чр҃твa дарїа цр҃ꙗ прѣскаго .

Гла , е .

• аггей а гїздрꙋ в

Прѣсловáшаже , âггéи прр҃къ
ѝзахарїи сн̑ъ âдовъ • Про
рнцáющи къіоудéомъ ѩже
бѧхꙋ вꙋіоудéи іерлúмѣ
вънмя бг̑а ізл̑ева • Тогда
• мѳ а востáша зоровавéль сн̑ъ салаѳїлѣ ,
ѝсꙋе сн̑ъ іоседéковъ • Ѝначáша
здáти цр҃кве гнѣ ѩже вꙋіерлúмѣ
ѩзнúмн прр҃цы бж̑іи помагáющи ѝ .
встóже врéмя прїнде кнн̑ даданáн
ѩже бúсть кнѧзь зарѣскою , ѝса
дарьвузанáн ѝсовѣтныцы ѝхъ .
Такоже гла ѝмъ , кто дáлъ вамъ
совѣтъ . дадóмъ той сѣзнждете
ѝстѣны éго вꙋстáкните • Тогдá
сїа рекóша ѝмъ , ꙗковá ѝмена мꙋ
жїи тѣхъ ѩже сѣздáютъ грáдъ
сéи • Ѝóчн бж̑іи напрѣнéніа

Іоу́дина , и҃ неѣтъзвранѝша и҃ допо
веле́нїа да́рїева , дондеже ѡ҃ноу́дет
ъ҃ посланїе • И҃тогда́ по
сла́ да́нн но́еца , сего́ра́ди и҃ вѣзвѣ
ще́нїа ѥ҃ѵпеланїе́мъ и҃же посла́ кн҃зь
ѡ҃ѡбо́ну́ страны́ рѣскѝ • Сказа́ніе
посла́нїа сѝце • Садарѳда́нъ нео
вѣтнницы е҃го а҃дареде́н , и҃же бѣ́хѹ
Зарѣско́ю , да́рїю ц҃рю ми́ръ вели́къ •
вѣдомо да́вѣдетъ ц҃рю и҃ко ходи́хѡ҃
въ іоу́де́нскѹю страно́ѹ къдо́мѹ бж҃їю
велѝкомѹ и҃же ѥ҃ѕнда́ется ка́менїе҃
оу҃краше́ннымъ и҃дре́во ста́вленїе
вѣстѣна́хъ . дѣложе то ѥ҃ѵ҃ща́
нїе́мъ строѧтся . и҃поспѣша́ются
вѣрѹка́хъ и҃хъ . вѣпросѝхомъ бо
ста́рецъ тѣхъ , и҃ тако́ реко́хомъ
и҃мъ • Кто́ да́лъ ва́мъ о҃́бласть
дадо́мъ тон ѥ҃ѕнждете , и҃стѣны
тѣи вѣстаки́те . но і҃и҃мена и҃хъ
и҃ска́хомъ ѡ҃нныхъ давѣзвѣстѝмъ
тебѣ . и҃ко да и҃ѕпѝшемъ и҃мена и҃
мѹ́жемъ и҃же сѹ́ть нача́лницы вни҃.
И҃нцевы словеса́ ѡ҃вѣщѝша намъ
глюще • Мы ѥ҃смы рабѝ ба҃ нб҃ем
и҃ѕземлѝ . и҃ѥ҃ѕнда́емъ ц҃рковь и҃же
бы́сть оу҃строена пре́жде тѣхъ лѣ
мно́гихъ . и҃ц҃рь і҃и҃лѣ́въ велѝкїи ѥ҃
ѕда́лъ ѥ҃ и҃ и҃ѕтворѝлъ , и҃разорѝ ѥ҃
и҃хъ ра́ди • Поне́же вѣ҃ыроести про
гнѣвахѹ ѡ҃цы на́ши ба҃ нб҃наго и҃пре
да́лъ и҃хъ врѹ́ки навхоодоносо́рѹ ц҃рю
вавѵ҃ло́ньскомѹ и҃халде́нскомѹ , и҃ дѡ҃
тон разорѝлъ , и҃люди пребе́лъ въ
вавѵ҃ло́нъ • Но лѣ́та , а҃ го и҃сѵ҃ра
ц҃ра . и҃сѵ҃рѣ ц҃рь вавѵ҃ло́ньскїи поста́
вилъ повеле́нїе , да до́мъ бж҃їи ѥ҃
ѕнѝдется . и҃сѹ́ды ц҃ркви бж҃їа
зла́тыа и҃ере́бреныа и҃хже навходо
носо́ръ вѕя́лъ ѡ҃ц҃ркви и҃же бы́сть
вѣ҃ерлѝмѣ . и҃ѡ҃несе́лъ а҃ вѣвц҃рковь
вавѵ҃ло́ньскѹю . вѕя́лъ и҃сѵ҃рѣ ц҃рь ѡ҃
ц҃ркви вавѵ҃ло́ньскїа и҃да и҃хъ санава
ва́рѹ хранѝтелю , и҃же наѕокро́вницѣ҃
рече́же ѥ҃мѹ сїи сосѹ́ды вѣ҃ зѧми и҃
поиди́ . и҃поѧ́ви и҃хъ вѣцр҃кви и҃же
ѥ҃сть вѣ҃ерлѝмѣ вѣмѣ́сте и҃хъ •
Тогда́ санавасса́ръ тон прїи́де , и҃по
ста́вилъ о҃́снованїе ц҃ркви бж҃їи вѣ
ѥ҃рлѝмѣ . и҃ѡ҃того вре́мени даже
и҃доне́ вѣ҃ѕнда́ѥ́мъ , и҃нн ѥ҃ще ѥ҃ѕвръ
ше́на ѥ҃сть . и҃нне́ зи҃ждется и҃несо
връши́мъ • И҃нне́ оу҃́бо а҃ще ви́дѣ
мъ ц҃рю бл҃го . раѕсмотрѝ вѣ҃ыскнаго
хранѝтелницы ц҃ревѣ , и҃же ѥ҃сть вѣ
вавѵ҃ло́нѣ и҃ѕкодлоу́вѣвем и҃ко ѡ҃ѕкѹ́ра
ц҃ра ѥ҃ѕ повеле́нно бы́ѥ҃ть дае҃ѕнда́
ѥ҃тся до́мъ бж҃їи вѣ҃ і҃ерлѝмѣ . но́ѹ
вѣдѣвъ ц҃рю о҃́семъ посла́ и҃скамъ •

Гла́ , ѕ҃ •

И҃ѕтогда́ да́рїи ц҃рь повелѣ́ ра
емотрѣти вѣ҃ыскнаго храни
телницы и҃же бы́ѥ҃ть посла́
влена вѣвавѵ҃ло́нѣ • И҃ѡ҃
брѣте́но ѥ҃сть • о҃́брѣтеже
ѥ҃ вѣ҃ама́ѧ градѣ та́кѡмъ ми
дѧ́нскомъ , тетратѣ́ѕдина • И҃ѥ҃
пи́сано бы́ѥ҃ть вмен напа́мѧть . вѣ
лѣто , а҃ е . и҃сѵ҃ра ц҃ра . и҃сѵ҃рѣ ц҃рь
повелѣ́ до́мъ бж҃їи ѥ҃ѕнда́ется
и҃же ѥ҃сть вѣ҃ і҃ерлѝмѣ , и҃мѣ́сто гдѣ
пожрѹ́тъ прино́шенїе , и҃положѝ
мѣ́рѹ вѣ҃ѕноса́щи высоты́ лакт҃ , ѯ҃ ,
и҃ширѝны лакоть , ѯ҃ . и҃стѣны
ѡ҃ска́менїа толе́стаго трїе́го , и҃кро҃
ѡ҃дре́вѣ ѣ́дѣ́нѣ . о҃́бре́ѥ҃ѕе ѡ҃до́мъ
ц҃ревна да́ѥ҃ться • И҃ѥ҃сѹ́ды ц҃ркви
бж҃їи зла́тїи и҃ере́бранїи , и҃хже на
ѯходоносо́рѣ вѕя́ ѡ҃ц҃ркви , и҃же вѣ
і҃ерлѝмѣ и҃принесе́ и҃хъ вававѵ҃ло́нѣ .
вѣѕдаю́тся и҃ѥ҃несѹ́тся вѣц҃рковь
вѣ҃і҃ерлѝмѣ вмѣ́сто и҃же и҃поста́
влены сѹ́ть вѣц҃ркви бж҃їи • И҃нѣ
оу҃́бо да́нте иска́земъ и҃же сѹ́ть за
рѣ́скою и҃ѯ҃щимъ дале́че ѕадарѳда́
на́ю , и҃ѥ҃ѵ҃ѣтникомъ и҃хъ а҃дарса
хе́н и҃же ѥ҃сть Зарѣско́ю далече ѡ҃нде́е
ѡ҃тѣхъ . и҃ѡ҃ѵ҃ѣтѝте вѣ҃ѕтворѝти
ц҃рковь бж҃їю кн҃зи , іоу҃де́нскїа и҃ста́
рцы и҃хъ , до́мъ бж҃їи тон вѣ҃ѕи
да́ется вѣмѣ́стѣ своѥ́мъ . Но
и҃ѡ҃мене повеле́нно ѥ҃ . даннчто несть
творѝте никогда́ презвѝтеромъ
жидо́вскимъ и҃же вѣ҃ѕнда́ютъ до́мъ
ба҃ о҃́ного . и҃ѡ҃тъ ц҃рен и҃же о҃́бо́ну
страны́ рѣскѝ да́ю да́нь . прилѣ́жно
народ҃ѕходѹ́ , да да́ется мѹ́жемъ
тѣмъ ѣ҃ѥ҃вы неоу҃медлѣ́ло дѣ́ло то
и҃́же а҃ще о҃́ѕкудѣ́ѥ , вѣ҃ѕ да да́ѥ҃тъ
та́кожде и҃тѣ́лцы и҃а́гнецы и҃о́вны

вѣвѣ вѣжѣ́нїе бу̀ нс̃ному . пшеницу , со́ль , вино̀ е̂леи́ . повелѣ́ чаю свѧще́нному и̂же суть во̀ і̂ерли́мѣ да́тель и̂мъ повелѣ́ дни . да́вдо принесо́ще вѣзноше́нїе бу̀ нс̃ному. и̂да мо́лѧтсѧ зажнво́ть цр̃ево и̂ сно́вь его̀ : и̂ѡ̃менѐ бо поста́вленоѐ повелѣ́нїе . да́бе́мъ чл̃цы и̂же то̀ престу́пить повелѣ́нїе , во́зме́мъ дре́во и̂ѡ̀ до́му его̀ . и̂ вѣзгнѣ́вае́тсѧ и̂да ѡ̀ставе́нтсѧ нане́мъ , и̂ до́мъ его̀ мно̀ да́бу́дет взѧ́ть . и̂ бы̀ и̂дѣже ѡ̀бита́е и̂мѧ́ его̀ ту̀ , да ѡ̀братѝ всѣ̀ цр̃тва ; и̂ лю́ди и̂же прострѣ́ть ру́кы свою , и̂ вѣзбраня́ть и̂ разорѧ́ до́мъ бж̃ї , ѡ̀нъ , и̂же е̂сть вы̀ е̂рли́мѣ . ѳ̑ зъ да́рїи поста́виша повелѣ́нїе , да́бу́до ѥ̀ѥ̀ вѣприлежа́нїе́мъ
* ЕЗДР. З да́бу́детъ . * Тогда̀ да́да́нїи кнѧзь стра́ны заре̂чныа , и̂ сада́рвузана́и и̂ сообщ̀ники его̀ , ихъже посла̀ да́рїи цр̃ь та́ко сѣ̀творѝша тщ̀а́тельно . Сіпа́рцыже і̂ѹ̂де́нстїи возда́ху , и̂левѹ́ти попрр̃ѣчествѹ̀ а̂ггѣ́а пр̃рка , и̂ заха́рїи сна̀ а̂до́ва . и̂ вѣзда́ша и̂ стро́ша вела́щи , бу̀ і̂ѹ̂де́ѣ , и̂ вела́щу кр̃ѹ , и̂ да́рїю , и̂ а̂ртаѯе́рѯу̀ цр̃е́мъ пе́рсѣскимъ . И̂ сконча́ша до́мъ бж̃ї , да́же до дне тре́тїаго мц̃а а̂да́ра , и̂же е̂сть вл̃то , ѕ̃ е , цр̃тва да́рїа цр̃а . Сѹ̀творѝ шаже сно́ве і̂ѹ̂де́ѣ , свѧще́нницы и̂ левѹ́ти и̂ про́чїи сно́вь пресе́лѣнїа ѡ̀ сно́вле́нїе до́мѹ бж̃їа вѣра́достїи . И̂ приносе́ша вѣѡ̀сно́вле́нїе бж̃їа до́мѹ , те́лецъ , р̃ , но́вень , е̃ , а́гнецъ , ѹ̃ , козло́вѣ ѡ̀ко́зъ за грѣхи всего̀ і̂ѹ̂де́ѣ , вї , по́чнелѹ̀ колѣ́нъ і̂ѹ̂де́ѣвъ . И̂ста́ша свѧще́нницы вчи́нѣхъ свои́хъ , и̂ левѹ́ти вѣ ча́стехъ свои́хъ надѣ́лѣ бж̃їа до́мѹ
* ДМО Г й̂же вѣі̂ерли́мѣ . * я̂ко пи́сано е̂сть вѣкни́зѣ мѡ̑ѷсе́ѡвѣ . Сѹ̀твори́ша сно́ве пресе́лѣнїа па́схѹ . ді , дня пр̃ѣ́каго мц̃а . ѡ̑чще́нни бо бѧ́хѹ свѧще́нницы и̂ левѹ́ти даже до е̂ди́наго, вси чи́сти напожре́нїе па́схи , всѣ́мъ сно́вомъ пресе́лѣнїа и̂бра́тїи и̂хъ свѧще́нникомъ и̂ сѣбѣ̀ . И̂ ѣдо́ша сы́нове і̂ѹ̂де́ѣ и̂же ѡ̀бращѐни бѧ́хѹ ѿ пресе́лѣнїа , и̂ вѣсѣ́ и̂же разлѹчи́шасѧ ѿ̑ нечистоты́ язы́ковъ землѝ , вѣ нихъ да помо́лѧтъ гд̃а бг̃а і̂и̂лева̀ . И̂ сотвори́ша пра́здникъ ѡ̀прѣснокъ седмь дн̃їи вѣвесе́лїи , я̂ко возвеселѝ и̂хъ гд̃ь . и̂ сѣвратѝ е̂рце цр̃ѧ а̂сѹ̀ра и̂ѡ̃ . да пособля́етъ и̂мъ ѹ̑ѹ̑крѣпля́ ру́ки и̂хъ вѣ дѣло гд̃ѹ бг̃ѹ і̂и̂лева .

гл̃а , з̃ .

И̂ сѐ и̂хже словесе́хъ вѣцр̃тво а̂ртаѯе́рѯа цр̃а пе́рскаго ,
* ЕЗДР. А̂ вѣзыи́де е́здра сы́нъ сарѣ́е . сы́на а̂за́рїева , сы́на хелки́е́ва , сы́на селлѹ́мля , сы́на садо́кова , сы́на а̂хи́тѡвля , сы́на са маріе́ва , сы́на е́ѕарѝвля сы́на е́ѕи́не́ва сы́на вѣкки́е́ва , сы́на а̂вишѹ́е́ва , сы́на фине́е́сова , сы́на е̂леа́за́рова . Сы́не а̂а́рѡ́на свѧще́нника пр̃ѣ́каго . сей е́здра вѣсходѧ́ше ѿ̑ вавѹ̑ло́на , и̂ сей писе́ е̂сѝ́рь вѣ̀ зако́нѣ мѡ̑ѷсе́ѡвѣ , е̂гоже гд̃ь бг̃ъ да́лъ і̂и̂лю . И̂ да́лъ е̂мѹ цр̃ь я̂ко рѹ́ка гд̃а бг̃а его̀ бл̃га нане̂ бѣ̀ , вѣсѣ́мъ вѣне́мже вѣ̀ зы́ска ѡ̑нъ . И̂ вѣзыи́доша ѿ̑ сно́вь і̂и̂левѣ̀ , и̂ѿ̑ сно́вь свѧще́нническихъ и̂ѿ̑ сно́вь ле вѹ̑ти́ихъ , и̂ѿ̑ пѣвцев̀ , и̂ѿ̑ прив̀ратни́ковъ , и̂ѿ̑ слѹжи́телъ вѣі̂ерли́мѣ . Вѣ̀ лѣ́тѣ же з̃ е , а̂ртаѯе́рѯа цр̃ѧ , и̂ прїи́доша вѣі̂ерли́мѣ мц̃а , е̃ го , сѐ е̂сть лѣ́то седмо́е цр̃е́во . и̂же вѣпр̃ѣ́вымъ дн̃ь мц̃а пр̃ѣ́ваго нача̀ вѣсходи́ти ѿ̑ вавѹ̑ло́на . И̂ вѣпр̃ѣ́вымъ дн̃ь мц̃а пѧ́таго прїи́де вѣі̂ерли́мѣ , я̂ко рѹ́ка гд̃а е̂го бл̃га нане̂ бѣ̀ . Е́здра бо ѹ̑готова̀ е̂рце своѐ , да вѣзыщетъ зако́на гд̃ня , и̂ сотвори́тъ и̂ поучи́тъ вѣ і̂и̂лѣ́и по велѣ́нїю и̂сх̑дѣ . И̂ сїѐ е̂сть ска́за́нїе повеле́нїа , и̂же да́лъ цр̃ь а̂рта ѯе́рѯъ е́здре свѧще́нническу̀ писцу̀ мно́ѹ чену̀ вѣ словесе́хъ и̂ѡ̃вели́нїихъ гд̃ни , вѣ̀ кни́зѣ зако́на и̂повелѣ́нїи его̀ вѣ і̂и̂лѣ́и . а̂ртаѯе́рѯъ цр̃ь цр̃е́мъ , е́здре свѧще́нническу̀ писцу̀ зако́на бг̃а нс̃наго , сѐвершенти сло́во и̂ѿ̑ѡ̃ , и̂ѡ̃менѐ повелѣ́но е̂сть да кождо̀ и̂же и̂мать ѹ̑ѕе́рдїе бл̃го и̂ѡ̃ люді́и і̂и̂левы вѣцр̃твѣ̀ мое́мъ , и̂ѿ̑ свѧще́нникѡвъ его̀ и̂ѿ̑ левѹ́товъ пои̂ти вѣі̂ерли́мъ любо́ю

дáйдетъ. ѿлица́ бо цр҃ева нес҃ми
совѣтницы̀ его по́слаше сих дапове́
тúшѧ їоу́дею їерлмa вз҃ако́нѣ бо
твоего́ и҃же е҃сть вторы́хъ тою.
И҃дaнесеши сребро́ и҃злáто, что цр҃ь
несовѣтницы его съ оу҃сердіемъ дáша
бу҃ і҃лéву, и҃же вїерлмѣ обитáе
т҃е. сребро́ и҃ злáто кое áще найдеши
вовсéмъ о́бластѝ вавилóнстѣмъ сово́
лею любіе҃ю пѣщенныхъ, и҃же во́лею при
несóша дóмъ бо своего́ и҃же е҃сть въ
їерлмѣ. и҃ вс҃ѣ и҃же дорасходу того
заповѣдáхъ въпи҃сáнїи то́ дадóу
тельцы, и҃ óвны, и҃ агнцы. и҃ пожре
нíа и҃хъ и҃ вз҃лїáнїа и҃хъ. и҃ при
несéте на̀ олтáрь цр҃кви бу҃ вáше
му, и҃же е҃сть вїерлмѣ. Но áще
что тебѣ и҃ бра́тїи твоей вз҃хощете
сá, и҃ш҃прочаго сребрá и҃ злáта. е҃же
повóлит бу҃ вáшему творúти, дасть
ворлѣ. и҃ сосýды и҃же дáны тебѣ
вслужбу дóму бо твоего́ дáй пре
дúвъ вїерлмѣ. Но и҃ прочíй по
требы вдóму бо твоего́ колúко по
требно е҃сть дарасходúси. дасте
ѿ҃ сокрóвница и҃ ѿ҃ сокрóвница цр҃ева и҃
ѿ҃ мене. áзъ артаѯéрѯъ цр҃ь посто́
вихъ и҃ повелѣхъ всѣмъ стрáжемъ
сокрóвницъ и҃же сýть зарѣкою. да
что е҃лúкоже вз҃ыщетъ ѿ҃ба е҃здра
свщ҃е҃нникъ писецъ зако́ну бо нб҃наго
бе҃стоáнїа дабанте, р҃, талáнтъ
сребрá. тáкоже и҃ пшенúцы, до р҃,
мѣръ. тáкоже и҃ вúна, до р҃, боче
тáкоже и҃ елéа, до р҃, чвáновъ. и҃ со
ли вездѣ мѣры, всѣ что и҃ сповы́чаю
бу҃ нб҃ному достоúтъ дабъздáетъ
сá. Сотворúте дáнностѝ сказанъ
дóму бо нб҃наго и҃же бы небы когда
гнѣвъ нацр҃тво цр҃ево и҃ сынъ его и҃ба
же знáемо творúмъ. всѣмъ свщ҃е҃н
никомъ и҃ левúтомъ пѣвцемъ и҃ дво
рникомъ и҃ дне҃óмъ слугáмъ дóму
бж҃їа, вседáетъ ти вдóмо дáни не
берúте ниже и҃мѣнтѝ о́бластѝ на
стáвлати нанúхъ что. Тыже
е҃здро попремýдрости бо твоего́ и҃же
е҃сть вторы́хъ тобою. Постáви кни
зи и҃ сýдїа и҃ нам҃ѣстницы дасýдя
вс҃ѣ людúи, и҃же е҃сть зарѣкою. всѣмъ
и҃же зна́ютъ зако́нъ бо твоего́. и҃ не
вѣдáющемъ вѣдати сотворúте.
И҃всѣ и҃же несотворúтъ зако́на бо твое
его и҃ зако́на цр҃ева тщно. съ дабы́дѣ
сотворе҃ о҃него, áщеже вземрúтъ,
и҃ли вз҃наказáнїе, и҃ли въо҃тщете
нїе живота̀, и҃ли вз҃темнúцу.
Блáвенъ гь бг҃ъ ѿ҃цъ нáшихъ и҃же да
е҃ницѣ вз҃ерце цр҃ево да прослáвитъ до гнѣ
и҃же е҃сть вїерлмѣ. и҃ вмá оу҃кло
нúлъ мл҃діе свое пре҃ цр҃емъ, и҃ сове҃т
никъ его и҃ вс҃ѣхъ кнáзей цр҃евыхъ
и҃ сильныхъ. и҃ áзъ оу҃крѣплень рукою
га бо моего́ и҃же бысть намнѣ, и҃ со
брáхъ ѿ҃и҃лá кнáзїи вз҃ыити
сомно́ю.

Гла҃, и҃.

И҃ сíи сýть кнáзи ѿ҃чьстокъ гумéни. и҃же вз҃ыдóша сомно́ю вцр҃тво артаѯéрѯъ за цр҃я вавилóньска. ѿ҃сно́ дне҃éсть, гирсóнъ. ѿ҃сно́в и҃дамáръ данúлъ. ѿ҃сно́въ дкбыхъ а҃ттýсъ. ѿ҃сно́въ сахáнїа. и҃ ѿ҃сно́ фарéсовыхъ захáрїа. и҃счúтъ съ чтéни сýть мужíи, рн҃. ѿ҃сно́въ флáдъ моáва, їшýа и҃ сúнъ садáїе и҃счúтъ, е҃, мужíи. ѿ҃сно́въ за дои҃совыхъ е҃хенїа, сúнъ азúилевъ, и҃счúтъ, т҃, мужíи. ѿ҃сно́въ áдинь. óвúтъ, сúнъ и҃онадáновъ, и҃счúтъ, и҃, мужíи. ѿ҃сно́въ е҃да їее́ль сúнъ áделїа, и҃счúтъ, о҃, мужíи. ѿ҃сно́въ сафáтїевъ, забдїа сúнъ мнхáловъ, и҃счúтъ, п҃, мужíи. ѿ҃сно́въ їоáвъ, áбдїа сúнъ и҃еилúль, и҃счúтъ, сни҃, мужíи. И҃ ѿ҃сно́въ вавúни селомúдъ, сúнъ и҃осефїа, и҃счúтъ, рѯ҃, мужíи. ѿ҃сно́въ вавизáа, захарíа сúнъ вакбе҃ и҃счúтъ, кн҃, мужíи. И҃ ѿ҃сно́въ áдгадовыхъ, и҃онáнъ сúнъ икатáновъ. и҃счúтъ, рі҃, мужíи. ѿ҃сно́въ áдоникама, и҃же бáхъ послѣ нїи. и҃сїа и҃менá и҃хъ, е҃дфалáт. и҃еилúль, и҃семáиа, и҃счúтъ, ѯѯ҃, мужíи. ѿ҃сно́въ багуáилевыхъ. оу҃дáи, и҃завýдъ. и҃счúтъ, о҃, мужíи. Сбрáхъже и҃хъ крѣцѣ и҃же блúзъ е҃вїа. и҃ пребыхомъ тúдни

трн днн , йскáхже вгалюдехъ йвъ
сщенницыхъ шсновъ левúйнъ йне
обртóхъ тúхъ • Сего рáди шдвлн
елнзáръ , йáрiелмъ йсемеи ймаáма
найерúва йелнадáма йнадáна , йзá
хáрiю , ймешсалáма . iйоáрима й
елнадáна премýдрым • Йзведóхъ
йхъ йпостáвихъ начáлникамн въ
мéстъ срéбренъ • Йзаповéдахъ
въоýстанмъ словесá глáтн кгебрá
тiйн йхъ ето слýжителемъ , йже
въсрéбренъ мéстъ • Привестн на
поющнхъ , вгдóмъ бжiн . йприн
дошá къналмъ . понéже борýка бжiа
бъ бга нанáсъ • шсновъ моóсéвъ
снъ лiевн , снóкъ iлéвъ йсаравiя ,
йсúвеего йбратiя его , нi . йáсавiя
йсннмъ йсаiя шсновъ мерáри . брá
тiяже его йснове его , к . йшсадн
менмъ йýже дáлъ дбдъ . йкнзн къ
слýжбѣ левúтомъ . надзнéн , ек ,
йвсн тiн своймъ йменемъ нарицá
хуся • Йпроповéдахъ тúхъ говѣнiе
блнзъ рiкн âдýра еже покáятнся
прегмъ бмцнашнмъ , йпросúтн
шнего пýть прáвым намъ йсноволнтъ
нáшнмъ , йксемý сýществъ нáше
мý • Посрамнбохся йспросúтн шцрá
помощн йкоúннкъ йже оущитáютъ
на шврáгiя напýтнн . якоже глáхомъ
црю рекýщи • Рýка бга нáшего естъ
навсѣхъ йже йщýтъ его въблгóтн .
йкрѣпостъ его йгнѣвъ его навсѣхъ
йже остáвлáютъ его • Говѣхомже
ймолúхомся бý нáшемý • Того рáди
йприндетъ намъ преспѣвáющн йш
лýчихъ шкнзéй сщенническнхъ ,
вi . снрiю йáсавiя сннмн шбратiй
йхъ , i • Възвéсмъже имъ срéбро
йзлáто йсосýды сщенныхъ домý бга
нáшего , йже вздавáше црь йсновъ
тúнцы его , йкнзн его • Йдáхъ
къръкн йхъ срéбро , талáнтовъ ,
с , со , и . петьсýдовъ срéбраны .
р . йзлáта , р , талáнтъ • Йсть
сýдзлáтiн , к . йже ймáхъ срéбре
нй потúсящн • Йетьсýдовъ мѣдн
прекрáтлыя предóврыя , в . крáсно
вúко злáто . йрéкохъ имъ • вы естн
гý бý , йетьсýдн естiн . срéбро йзлá
то , что волéю вздáно естъ гý бý
шцемнáшихъ • Бдúте йстрежúте
дóндеже вздадúте прекнзн сщен
нúковъ йлевúтовъ , йкнзевъ обн
телных iйлéвых вiерлмъ , въ
сокрóвницы дóмý гнá • Йспсрiй
шаже сщенницы йлевúтн врéмя сре
бра , йзлáта , йсъсýдовъ давъзне
сýтъ вiерлмъ , вздóмъ бá нá
шего • Въздвигóхомся шрúвсн да
óуевы , въ вi , днь . мцá , á го .
дойдемъ вiерлмъ • Йрýка бá
нáшего бúсть нанáсъ , iйзбáвлъ
насъ шрýкъ врáжiйхъ йлаáтелéй
пýтных . йприндохомъ вiерлм
йпребúхомъ тý , г , днн • днйже
д го , постáвихомъ срéбро йзлáто ,
йсъсýдн вздомý бá нáшего порýкý
маримóда , снá оýрiйна сщенника ,
йсннмъ елiазáръ снъ финеéсовъ .
йсннмъ йозавáдъ снъ iсýевъ йно
âдiя снъ канаéевъ йлевúты , почн
слý . йврéмя всѣмъ описáно естъ
все помѣрѣ въврéмя то • йже
прiндóша шплѣнéнiя сновепреселéнiя
принесóша все сътяжéнiе бý йлéвý ,
тельцъ , вi . завсъ людéй iйлéвых .
óвенъ , чз . áгнецъ , оз . козлóвъ
загрѣхи , вi . вся въвсе сътяжéнiе
гнé • Йдáшаже повелéнiе црéко сúл
нымъ , йже блáхý шпрестолúшихъ
црéвн , йкнземъ йже зарѣкою . й
вздвúгнувша людiе домъ бжiн •

Гла , д •



якоже сътворшéна естъ еiа . ^{2 гдр 24}
пристýпúша къмнѣ кнзи
глющe . нвсть шлучéнн
людiе iйлéвы йщсенницы й
левúтн шлюдiи зéмных ,
йже сгнечистотáми йхъ блáхý . йже
есть хананéн , йевзéн , йферезéн ,
йевусéн . йстâмоннтяны , ймоáвн
тяны , йâмореáны , йже прiáша
шдщéрен йхъ себѣ йсновъ своймъ .
Йсмѣшáсѧ сѣмá стóе сътлюми зéм
ными • Йрýкнже кнзiи мнóжае
боúша въпрестýплéнiи . ее âзъ
ѣгдаже слышáхъ словесá тá . раздра
рúзы своя йрндáхъ , терзáхъ власы
главы моегá йбрадý . йсѣдохъ

Ѝ ствераша сѧ кѣмѫ вси вожщиѧ
слова бж҃ьꙗ ѝ ѩзыкꙋ запрестꙋпленїе ѥго
ѡплѣненїа прїндоша • Ѝ азъ сѣдѧ
прнекорѣ҃ѧ даже дорѣвы вечерняѧ
ѝ вскрыꙗ вечернюю вместа ѡпокаѧ
нїа , ѝ вѣмнегда раздрахъ рнзы своѧ
ѝ плакахсѧ преклонн колѣнѣ мои ѝ прѣ
строхъ рѫцѣ мои кѣ гꙋ бу моемꙋ ѝ пре
кохъ • бѣмонѣ бы҃хъсѧ ѝ срамлюсѧ
вѣздвигнꙋти лицѣ моегѣ къ тебѣ . ꙗко
безаконїа наша оумножена сꙋть на
глава наших҃ . ѝ безаконїа наша
взрастоша даже донбсѣ ѡдѣждь ѡц҃ъ
наших҃ . ѝ въпрестꙋпленїи нашемъ
ѥсмы даже додне сего • Ѝ вѣ безако
нїи наш҃ предани ѥсмы . нцр҃и наши
ѝ цѣ҃ници наши вѣрꙋкꙋ цремь зе
мли , ѝ вѣмечь ѝ вѣ плѣненїе ѝ вѣ сра
хнщенїе ѝ вѣ ѡстыдѣнїе лица ꙗко
ѝ вьдне тон • Ѝ нн҃ѣ ꙗко вѣ малѣ
мгновенїи створено ѥсть молѣнїе
наше кт҃ѣ гꙋ бу нашемꙋ . дасѧ ѡста
вѣть на ѡстанкы . ѝ дасѧ дасть
намъ мнр҃ъ вѣмѣсть стѣмѣ ѥго .
ѝ да просвѣтнтъ ѡч҃и нашн бь на .
Ѝ дасѧ дасть намъ живо҃ть мало
вѣ работѣ нашен . ꙗко рабн ѥсмы
ѝ вѣ работѣ нашен неѡстави насть
бъ нашъ • Ѝ ѹклонн нана мардїе
прецремъ прѣскнтъ дадѧть намъ
живо҃ть , вѣздвигнꙋти домъ гꙋ
нашемꙋ ѝ ѹстроѧти пꙋстыню ѥго .
ѝ да дѣ нам҃ъ ѹповањїе вѣ іꙋдѣи ѩ
ерлнмѣ : Ѝ нн҃ѣ речемъ гн҃ѥ на҃ш҃ъ
вседержителю ; ѩже ѡставнхомъ повелѣнїѧ
твоѧ . ѩже повелѣлъ ѥси рꙋкою рабъ
твоихъ прр҃ѣкъ глющи . земл҃ѧ , на
ню҃же вы вꙋидете да вѣ держите
ѥ҃ѧ , земл҃ѧ нечнста ѥсть повечн
стотѣ людїи прочнхъ земли , вѣ
мошенїи ѩхъ , ѩже ѩсполнншa ю҃ ѡ
ꙋстѣ даже доꙋстѣ скверненїе н .
нн҃ѣ ꙋбо дщер҃ка҃шн недайте сно҃мъ
ѩхъ , ѝ дщер҃ѩ непрїемлнте сно҃ѵ
вашнмъ , ѩнеи҃ѣте мира ѩхъ ,
ѝ блага ѩхъ , даже довѣка , даже
ꙋкрѣпнтесѧ ѝ ѣдѧте , ѩже блага
ѥсть земл҃ѧ . ѝ наслѣдїе ѝмѣютъ
сно҃ве ка҃шн даже довѣка • Ѝ повѣсть
ѩже прїндоша нанасъ вдѣлехъ наши
строѧтнвыхъ . ѝ грѣхъ нашемъ
велнкомъ , ꙗко нѣсть ѩнть ꙗко бъ на
ѩже ѝзвавн на ѡ҃безаконїи наши .
Ѝ да лѣ҃ѥсть намъ спн҃ѥ , мыже ѡбра
тнхомсѧ раскорнти заповѣдн твоѧ .
ѝ вѣтъженѧемсѧ стѣлюми земными .
Ѝ непрогнѣвалсѧ нанасть даже
доскончанїѧ . ннже ѡставнши ли
намъ ѡстанокъ наспн҃ѥ . гн҃ѥ бе
ѩлевъ праведенѣсмы . ꙗко ѡста
внхомъ спн҃ѥ , ꙗко ѝвъдне сїи . се
мы прѣтобою ѥсмы вси вѣ безаконїи
нашемъ . ннѣ ѡ стати можемъ прѣ
тобою сего ради •

Гла҃ 9 .

ꙗко молѧшесѧ ездра . ѝ
прошлющи бу ѝ плачющи
лежаше прецр҃ковїю бж҃їею •
Ѝ собранѡ ѥсть кнемꙋ ѡ҃ѩ҃ѧ
собранїе велїе зѣло , мужи
ѝ жены ѝ отроцы . ѝ ꙗко плакахꙋсѧ
людїе , ѝ вѣ зноѣсѧ плачь • Ѝ ѡ҃
вѣщѧ всехенїѧ сно҃ѵ ѥнлекъ ѡ҃ѥновъ
ѩѧмъ . ѝ рече ездре • Шы престꙋ
пнхомъ прѣбгомъ нашнмъ . ѝ по
ѧхой жены чюждїа ѡ҃людїи земли .
ѝ нн҃ѣ дасть долготерпенїе вѣ ѩѧн .
Сего ради ѝ сказѣщѧемъ славѣ ств
гмѣ бгомъ нашнмъ . даѡ҃ержемъ
вси жены , ѝ тѣхъ ѩже ѡ҃тѣхъ ро
ждены сꙋть . ꙗко хощеши , вѣ сѣ
ни ѝ ѹстрони повелѣнїе гн҃ѥ бу
нашего . ѝ по закону дасѫдетъ . къ
стани , поне҃же натебѣ ѥсть глъ .
мыже бꙋдемъ стобою . оукрѣпнсѧ
ѝ сътвори • Ѝ вѣстав҃ъ ꙋбо ездра
ѝ заклѧ кнѧзи сщ҃енническїѧ ѩлевы
ты , ѝ всего ѩѳѧ . да сътворѧтъ
послꙋ томꙋ , ѩклѧшасѧ . Ѝ ко
стѧ ездра ѡ҃ланца дому бж҃їа , ѩдѣ
высокровнщныи домъ . ѝ ѩнанꙋ сно҃ѵ
ѥлнсꙋовъ нѧзнвъ . ѝ прѣстѧ тꙋ .
хлѣба неѣсть ѝ водꙋ непнтн , тꙋ
жѧше бо престꙋпленїѧ ѩхъ , ѩже
прїндоша ѡ҃плѣненїѧ • Ѝ послано
ѥсть слово вѣ іꙋдею ѝ вѣ ѩерлнмъ ,
всѣмъ сно҃мъ преселѣнїѧ , да сѣ
рꙋтсѧ вѣ ѩерлнмѣ • Ѝ всѣкъ ѩже
непрїндетъ вѣтрн дни посовѣтꙋ
кнѧзїи ѝ старцевъ . возметсѧ всѣ

ѥ҃мо ѩг
ѝ ѣд
ѡ мі в

в гѣзд д

имѣнїе его. и тои҃ шлꙋчи́тъ бꙋдетъ
ѡ҃соньмица пресели́нїа. Ѿ четвёра
шаго ѧ҃ сн҃ люди́е іꙋдины и веніами́ни
вѣ і҃ерлимъ. трёми дн҃ьми. и҃же
е҃сть мц҃ъ, д҃. к҃ го дн҃а мц҃а.
и҃ сѣдо́ша вс҃и лю́дїе напре́ домо҃ бж҃ім
ѻ҃дрожа́нїа сагрѣ́хъ и҃ сѣзимо́ю.
Ѿвѣщта́ е҃здра ст҃и́ннікъ и҃рече кни҃,
вы престꙋпи́сте и҃ ѡ҃зако́нисте жёны ино
племе́ннически. дане прилож́ите на
грѣхъ і҃и҃лю. Ѿнн҃ѣ дади́те хва
лꙋ гс҃ꙋ бг҃ꙋ ѻ҃ц҃ъ ва́шихъ. и҃ сѣтворите
оу҃гоное пре́нимъ. и҃ шлꙋчи́тесѧ ѻ҃
людїи҃ земли҃. и҃ ѿжи́ве ино племе́н
ническъ. Ѿ҃вѣщава́ша все мно́же
ство реку́щи гла́сомъ вели́кимъ.
послꙋ́ тво́емꙋ кнама́ тако́ бꙋди.
о҃ба́че лю́дїе мно́зи е҃сть, и҃ вре́ма
сн҃ѣ́жно. и҃ нѣ́сть мо́щно стоя́ти
вни҃. и҃ дѣ́ло нѣ́сть дн҃и е҃ди́наго и҃ли
дво҃. бѣ́лобо е҃стегрѣши́хомъ вѣ́ло
вес҃н сѐмъ. дасті́ѧхъ кн҃зи на́ши
вѣ всѐмъ мно́жествѣ, и҃ вс҃и и҃же въ
гра́дехъ на́шихъ и҃же введо́ша же́ны
и҃ноплеме́нничи, да прїи́детъ кре́ма
повеле́нное. и҃ неи҃мите́ри ѻ҃гра́,
и҃ сѣдїи҃ ѻ҃гра́. е҃же о҃бра́нити и҃ро́сть
бо на́шего ѻ҃наси҃ грѣхъ ра́ди сего.
Сего ра́ди і҃ноплеменны́хъ е҃сть а҃сафи́нъ.
и҃ а҃сафїа е҃сть дерꙋ́вѣ сѣмно́ю сѣпа́ша
и҃ мосоллама́ и҃ сѣвехе́и левꙋ́ти помо
га́ша и҃мъ. сѣтвори́ша тако́ сно́ве
пресели́нїа. Ѿ҃шлꙋчи́ е҃здра сщ҃ен
ника и҃мꙋ́жи, кн҃зи ѻ҃бителни вѣ
домы́ ѻ҃ц҃ъ свои́хъ, и҃ вс҃и поимене́хъ
свои́хъ. и҃ко ѡ҃братѝшасѧ вѣ дн҃ь
пе́рвый, мц҃а, і҃ го. да сказы́щꙋтъ
гла. Ѿ҃скончава́ша вс҃и мꙋ́жи, и҃же
вѣведо́ша же́ны и҃ноплеме́нничи да́же
до дне, а҃ го, мц҃а, а҃ го. и҃ ѡ҃брѣ
тѐни сꙋ́ть ѻ҃сно́вѣ сщ҃е́ннически и҃же
вѣведо́ша же́ны и҃ноплеме́нничи,
ѻ҃сно́вѣ і҃носꙋ́, сна́ и҃ѡседе́кова и҃ вра́
тїа́ его́ маасе́ѧ, и҃ е҃лїезе́ръ и҃ а҃рн҃,
и҃ гадали́ѧ. и҃ да́ша рꙋ́цѣ свои́хъ, да
и҃зго́нятъ же́ны свои́ѧ. престꙋпле́
нїа ра́ди своего́. о҃вны ѻ҃вѐцъ да
прине́сꙋтъ. Ѿ҃сно́вѣ е҃ммина́рь.
а҃ннагнїи҃ и҃завдїа. и҃ ѻ҃сно́вѣ и҃ра.
маасе́ѧ и҃е҃лїа́, и҃ сама́ї і҃ноно́ль и҃о
зїа́. и҃ ѻ҃сно́вѣ фасесꙋ́рь, е҃лїое́на,
и҃ маасе́ѧ, и҃змаи́ль, надана́ель,
и҃ о҃надада́ь і҃ала́са. и҃ ѻ҃сно́вѣ левꙋ́
товъ, и҃ о҃нава́ и҃ дамꙋ́и҃, и҃коле́а.
то́и е҃сть колита́ и҃ федїа́, і҃ноу́да
і҃елиезе́ръ. Ѿ҃ пѣвцо́въ, е҃лїасꙋ́въ,
и҃ ѻ҃двѐрнікъ, соломнікъ и҃ теламни́къ
и҃ оду́ѧ. и҃ ѻ҃і҃ѧ́ ѻ҃сно́въ форе́ѳъ ра
ме́ѧ и҃ а҃зїа и҃ мелхїа. и҃ мельмини́нъ
и҃ е҃лиазе́ръ, и҃ а҃сави́ѧ, и҃ ване́ѧ. ѻ҃
сно́вѣ и҃ла́мовыхъ маддани́ѧ, заха́
рїа, і҃ѧ́ниль, и҃ а҃вдїи҃, и҃ е҃рмодъ,
і҃ѧлїа. Ѿ҃ ѻ҃сно́въ заддꙋа, е҃лїоѧ́нан
е҃лїасꙋ́въ мадани́а, и҃ а҃рмꙋ́ѳъ, и҃ зава́д
и҃ ѻ҃зи́ва. Ѿ҃ сно́вѣ вавїа, и҃ о҃ннѳ́,
а҃наніа, и҃ зава́вꙋ и҃ дала́и҃. Ѿ҃ сно́
ваннимосола́м, и҃ ллаѳъ, и҃ а҃ддаі́а,
и҃ а҃сꙋвъ, и҃ а҃сала́ль, и҃римо́ѳ. Ѿ҃ сно́
фала́довыхъ, моа́въ, е҃дънеа́, и
халлалъ, и҃ вана́їа, и҃ маасе́ѧ, ма
да́нїа, и҃ веселеи҃ль, ванꙋ́и҃, и҃ма
насе́и҃. Ѿ҃ сно́вѣ и҃ра́мовыхъ, е҃лїе
зе́ръ, и҃е҃сꙋїа, мельхїа, самеа́ѳъ
семеѡ́нъ, веніами́нъ, малꙋ́хъ,
сама́рїа. Ѿ҃ сно́вѣ а҃сими́ъ, ме
данаіа, меда́да, а҃ѳаваддъ, е҃лм
фа́ладъ, и҃е҃рмїа и҃манаве́ семе́и҃.
Ѿ҃ сно́вѣ ва́ни, дїа, а҃мра́мъ, и
оуи҃ль, ванаіа, и҃ваддаіа, хелїа
нꙋнꙋанѣнїа, мермꙋ́ѳъ, и҃е҃лїаси҃
маддѳданїа. Ѿ҃ створѝша сно́ве
ванꙋне́вы, и҃ сно́ве семе́и҃, и҃е҃алемїа,
и҃надан҃ъ, и҃а҃даіа, миннада, а҃ѳꙋ
сеи҃, а҃рꙋсереи҃ан, и҃самарїа. селлꙋ
а҃марїа, и҃ осна́фъ. ѻ҃сно́вѣ вꙋи҃,
а҃и҃ни́ль, маддаді́а, завад҃ъ,
зевена́и҃, и҃ода́и҃, і҃ѧ́ль. вс҃и
тїи҃ прїа́ша жены и҃ноплеменны́чески. и҃ роди́ша
ѻ҃нни҃хъ сыны.

Конецъ пр҃вымъ кни҃гамъ е҃здры
нымъ. и҃мать всѣмъ гла, і҃.

КНИГА НЕЄ́МІЯ ГЛ҃А Є҃ІА



БЫ́СТЬ ВЪ МѢ̀ЦЬ ХАСЕЛЕ́ѲЪ ЛѢ́ТА ,К҃ , Н҃А́ЗЪ БѢ́ХЪ ВЪ ЕЎЕЛАВИ́РЪ . Н҃ПРІ́ИДЕ КЪ МН҃Ѣ̀ Н҃АНАНІ́А Є́ДИНЪ ѠТ҃ ГРА́ТІЇН МОЙ́ХЪ , ЕТ҃МЎЖИ І҃ОУ́ ДОВЫ . Н҃ЕТ҃ПРОСН҃ЙХЪ ѺѺ҃СТА́ВШИХ Й҃ЖЕ Ѻ҃СТА́ЛША ѺТ҃ПЛѢ́ТЕНІЇА І҃ЕРЛІ́МОКА Й҃РЕКО́ША МН҃ Ѻ҃СТА́ВШІЇН ѺТ҃ПЛѢ́ТЕНІЇА ТЎ҃ ПОБЛА́СТІЇ ВѢ҃ѺЗЛОБЛЕ́НІЇ ВЕЛІ́ЦѢ ЕЎТЬ Н҃ЕТ҃ПОНОШЕНІЇ . Н҃ЕСТЬ҃НЫ І҃ЕРЛІ́МА РАЗОРЕ́НЫ ЕЎТЬ , Н҃ВРА́ТА Є́ГО ЕТ҃ ЖЖЕ́НА ЕЎТЬ Ѻ҃ГН҃Е́ . Є҃ГДА́ЖЕ СЛЫ́ША СЛОВЕСА̀ ТА҃ . Н҃ЕЎДЪ Й҃ПЛА́КАХЪ Й҃ТЎ ЖИ́ХЪ ДНИ МНО́ГИ . Н҃БѢ́ХЪ ПОСТЯ́СЯ Й҃МОЛЯ́СЯ ПРѢ̀ЛЦЕ́МЪ БА҃ НЕ҃БНАГО . Й҃РЕКО́ХЪ , МОЛЮ ТА҃ ГН҃ БЖЕ НЕ҃БЕСЫ КРЪ ПІСІЇН ВЕЛИ́КІЇН Н҃ЕСТРА́ШНЫН Й҃ЖЕ ХРА НЯ́ШИ ЗАВѢ́ТЪ , Й҃МИЛ҃РДІЇЕ СТѢ́МИ Й҃ЖЕ ТЕБЕ ЛЮБА́ТЬ , Й҃ХРАНЯ́ЩИМЪ ПОВЕЛЕ́НІЯ ТВОЯ̀ . ДАБЎДЎ́ТЬ ОУ́ШИ ТВОЙ́ СЛЫ́ШАЩИ Й҃ОЧИ́ ТВОЯ̀ Ѻ҃ТКРО́ВЕНИ ДАСЛЫ́ШАТЬ МО́ЛИТВУ РАБА̀ ТВОЕ́ГО , Є҃ЮЖЕ А҃ЗЪ МОЛЮ́СЯ ПРѢ̀ТОБОЮ Д҃НЕСЬ ДН҃Ь Й҃НО́Щ҃Ь . ЗАЄ́НЫ І҃Н҃ЛЕ́ВЫ РАБЯ̀ ТВОЯ̀ . Н҃ЕПОВѢ́ДАЮСЯ ХАРЪ́ТІИ ЄН҃ВТЬ І҃Н҃ЛЕ́ВЪ , Й҃ЖЕ ЕТ҃ХАРЪ́ТІША ПРЕ́ДТО БО́Ю . І҃АЗЪ Й҃ДО́МЪ ѺТ҃Ц҃Ь МОЙ́ХЪ ЕТ҃ХАРЪ ШИ́ХОМЪ ТЕБѢ̀ . ЄЎ҃ТЕ́ПЕ ПРЕЛЬЩЕ́НІИ Є҃СМЫ , Й҃НЕСТЬ҃ХРАНИ́ХОМЪ ЗА́ПОВѢ́ДЕЙ ТВОЯ̀ , Й҃ЧИ́НЫ Н҃ЕЎДОБѢ Й҃ЖЕ ПОВЕЛѢ́Л МОУ҃СЄ́ІН РА́БЪ ТВОЙ . ПОМАНЍ ОУ́БО СЛОВЕСА̀ Й҃ЖЕ ПОВЕЛѢ́Л МОУ҃СЄ́ІЮ РАБЎ҃ТИВО ЄМЎ҃ ГЛ҃ЮЩИ . Є҃ГДА ПРЕСТЎ́ПИТЕ А҃ЗЪ РАСТОЧЎ́ ВЫ КЛЮ́ДИ . Й҃АЩЕ Ѻ҃ БРАТИ́ТЕСЯ КОМН҃Ѣ̀ Н҃ЕСТ҃ХРАНИ́ТЕ ЗА ПОВѢ́ДИ МОЯ , Н҃ЕСТ҃ТВОРИ́ТЕ А҃ . Й҃АЩЕ БЎ́ДЕ РАЗСѢ́ЯНІЕ ВА́ШЕ Ѡ҃КОНЦА̀ І҃ВСН҃ ДОКОНЦА̀ , Ѡ҃ТЎ́ДЖ ЄТ҃ВЕ́РЗ ВЫ . Й҃ВЪВЕ́ДЖ ВЫ ВМѢ́СТО Й҃ЖЕ Й҃ЗБРА́ХЪ Й҃ВСЕЛЯ́ТСЯ Й҃МА МОЕ́ТЎ҃ . Й҃ТІ́ИНРАВИ ТВОЯ̀ Й҃ЛЮДІЕ Й҃ЖЕ Й҃ЕСКЎПИ́ , ВЪКРЪ́ПКО ЕСТИ ТВОЕ́Й ВЕЛИ́ЦѢ , Й҃РЎКО́Ю ТВОЕ́Ю ВѢ́ЛНОЮ , НЕОУ́ БО ГН҃ , НО БЎ́ДИ ОУ́ХО ТВОЀ ВНИМА́Й ВЪМА́ТЕРЬ РАБА̀ ТВОЕ́ Й҃НАМА́ТЕРЬ РАБО́МЪ ТВОЙ́МЪ . Й҃ЖЕ ХОТЯ́ТЪ БОЯ́ТИСЯ Й҃МЕНИ ТВОЕ́ГО . Н҃ОУ҃ПРАВИ ОУ́БО РАБЎ ТВОЕ́МЎ Д҃НЕСЬ , Й҃ДА́Н ЄМЎ МА́ТЬ ПРЕ́Д҃ЖЕМЪ ЄНМЪ Й҃ЯСТЬ БО БЫ́ХЪ ВИНОЧЕ́РПЧІЙ Ц҃РЕВЪ .

ГЛ҃А , Б҃ .



БЫ́СТЬ ВЪ МѢ̀ЦЬ НИСА́НЪ , ВЪ ЛѢ́ТО , К҃ Е , А҃РТАЗЕ́РЗА Ц҃РЬ , Й҃ВИНО́ БѢ́ ПРЕДОМНОЮ Н҃ЕБЗА́ХЪ ВИНО́ Й҃ДА́ХЪ Ц҃РЮ . Й҃НЕБЫСТЬ ВИНО́ ПРЕДОМНО́Ю ЗАНЕ́ Ѡ҃ДАДО́ Ц҃РЮ ПОЧЕРПА́НІЕ . Й҃НЕБѢ ДРЎГА́ГО ПРЕ́НИМЪ , РЕЧЕЖЕ МН҃ Ц҃РЬ ЧТО́ РА́ДИ ЛИЦЀ ТВОЕ ИСКО́РБНО ЕСТЬ . Й҃НИВЕ́Н ВЕСЕЛЯ́СЯ . Й҃НИВЕ́СТЬ СЕ ТО́ИКМО ЗЛО́БА СЕ́РЦА . Й҃ОУ҃БОЯ́ХСЯ ЗѢ́ЛО Й҃РЕ ИСО́ХЪ Ц҃РЮ , Ц҃РЮ ВѢ҃ВѢКИ ЖИВЫ́ . ЧТО́ РА́ДИ НЕПЛА́ЧЕТЪ ЛИЦЀ МОЕ . ПОНЕЖЕ ГР҃А ДО́МЪ ГРОБО́ВЪ Ѡ҃Ц҃Ь МОЙ Ѻ҃ПЎСТІ́ТЬ Й҃ВРА́ТА Є́ГО ЕТ҃ЖЖЕ́НЫ ЕЎТЬ Ѻ҃ГН҃Е́ . Й҃РЕЧЕ МН҃ Ц҃РЬ . КОЕ́Я РАДИ ВЕ́ЩИ ВѢ҃ СПОМИНА́ЕШИ Ѻ҃СЯ . Й҃ПОМОЛИ́ ГА҃ БА҃ НЕ҃БЕИ , Й҃РЕКО́ХЪ КЪ Ц҃РЮ . Ц҃РЮ А҃ЩЕ ВИ́ДИТСЯ БЛ҃ГО , Й҃ОУ҃ГОДЕНЪ ЛИ ЕСТЬ РАБЪ ТВОЙ ПРѢ̀ЛЦЕМЪ ТВОЙ́МЪ , ДАПО́ СЛЕШЪ МЕНЀ ВЪ І҃ОУ́ДЕЮ ВЪ ГРА́ДЪ ГРО Ѡ҃Ц҃Ь МОЙ́ХЪ Н҃ЕТ҃ЗЫ́ЖДЖ ЄГО . РЕЧЕ МН҃ Ц҃РЬ , Й҃ЦРЦА , Й҃ЖЕ СНДА́ШЕ БЛ҃ ЄГО . ДА́ЖЕ ДОСЄ́ГО ВРЕ́МЕНИ БЎ́ДЕТЪ ПЎТЬ ТВОЙ . Н҃ИКОГА Ѻ҃БРАТИ́ШИСЯ , Й҃ОУ҃СЛАДИ́ХСЯ ПРѢ̀ЛЦЕМЪ Ц҃РЕВЫМЪ , Й҃ПОСЛА́ МА҃ . Й҃ПОЛОЖИ́ХЪ ЄМЎ ВРЕ МА Й҃РЕКО́ХЪ Ц҃РЮ , А҃ЩЕ ВИ́ДИТСЯ БЛ҃ГО , ПОСЛА́НІЕ ДА́ЖДЬ МН҃Ѣ КЪВОЕ́КО ДАМЪ СТРА́НЪ ХАРЪ́СКОЮ , ДАПРИВЕ́ДЎ МЕНЀ ДОНДЕЖЕ ПРІ́ИДЎ ВЪ І҃ОУ́ДЕЮ . Й҃ПОСЛА́НІЕ КЪ А҃СА́ФЎ СТРА́ЖЪ ЛЎГА Ц҃РЕВА . ДАДА́ЕТЬ МН҃ ЛѢ́ТЪ ДАОУ́СКРЪ ПЯ́ТИ МОГЎ ВРА́ТА СТОЛПА̀ ДО́МЎ . Н҃ЕСТЬ҃НЫ ГРА́ДНЫЯ Й҃ДѠ Й҃ЖЕ ВНИ́ДЎ ВО́НЬ . Й҃ДА́ МН҃ Ц҃РЬ РЎ́СКОЮ БА҃ МОЕ́ГО БЛ҃ГАЯ СОМНО́Ю . Й҃ПРІ́ИДО́ХЪ КЪВОЕ́КО ДАМЪ СТРА́НЪ ХАРЪ́СКОЮ . Й҃ДА́ХЪ Й҃ ПОСЛА́НІЕ Ц҃РЕВО , Й҃ПОСЛА́ЖЕ Ц҃РЬ СО МНО́Ю НАЧА́ЛНИЦЫ СИ́ЛНЫМ Й҃СОННИЦЫ , Й҃СЛЫШАШЕ САНАВАЛЛА́ТЪ А҃РОННТИН Й҃ТОВІЇН РАБЪ А҃МАНІЕВЪ . Н҃ОСКОРБЛЕ́ НИ ЕЎТЬ Ѻ҃ЗЛОБЛЕ́НІЕМЪ ВЕЛИКИМЪ . Й҃ЯКО ПРИХО́ДИТЪ ЧЛ҃КЪ Й҃ЖЕ Й҃ЩЕТЪ ПРЕСТѢ́ПЛЕНІЯ СНОКОМЪ І҃Н҃ЛЕВЫМЪ .

ѳ дани ѧ ни ѧ

ѵ ма кг ѳ мо л

ѝпрїи́дохъ вѣ ї҃ерли́мѣ ѝбы́хъ тꙋ
г҃ дни • ѝ҆ къвстава́хъ но҆щїю мꙋжи
малы́ сомно́ю , ѝ҆нѣкомꙋ́же кнѧзꙋ
сти́хъ и҆́ако бѣ҃ е҆сть вѣ҆рцы́ моѥ҆ ,
сътвори́ти сѣ҆ѝлѣ́мѣ . ѝ҆скоу́ть не
бы́сть сомно́ю . то́кмо ско҆ ма҆нѣ́же
сѣ҆дя́хъ . ѝ҆вни́дохъ вѣ҆ вра́та до́лꙋ
но҆щїю , къ҆оу́гѣтїю ѝ҆сточника́ смо
ко҆́вничнаго . ѝ҆ скъвра́томъ гноны́ ,
ѝ҆помышля́хъ сте́нꙋ ї҃ерли́мскꙋю
разорє́нꙋ ѝ҆ вра́та ѥ҆го́ сконча́ны о҆́гнє҆ ,
ѝпрїи́до҆ къвра́томъ ключа́ , ѝ҆ко҆ꙋ
пе́лн ч҃ре́вѣ . ѝ҆ не́бы́сть мѣ҆сто
е҆ко́мꙋ ма҆нѣ́мже сѣ҆дя́хъ дапро́и҆де ,
ѝ҆ вльзо́хъ попото́кꙋ но҆щїю ѝ҆помы
шля́хъ сте́нꙋ , ѝ҆ о҆́бращѧ́хъ прїи́
до҆ къвра́томъ до́лꙋ ѝ҆ о҆́братѣ́хъ .
стрегꙋ́щїи же не҆вѣ́дя́хꙋ кꙋ́дꙋ а҆́зъ
и҆́дꙋ ѝ҆ли что҆ творю́ . но҆ і҃ꙋдє́ѡмъ
и҆ере́ѡмъ ѝ҆ держа́вными ѝпра
вителе́мъ прочі́имъ . ѝ҆же сътво
ря́хꙋ дѣ́ло даже дотогда́ , ничесо́
сказа́хъ ѝ҆ре́кохъ и҆́мъ . вы зна́ѥ
о҆́зло́бле́нїе ѥ҆́ѥ вкоторомъ е҆́смы .
ѝ҆же ї҃ерли́мъ о҆́пꙋще́нъ ѝ҆ вра́та ѥ҆го
сконча́ны сꙋ́ть о҆́гне́мъ , прїи́дѣте
ѝ҆ сзи́жде́мъ сте́ны ї҃ерли́мꙋ ѝ҆ не
бꙋде́мъ ѥ҆́ще поно́шени , ѝ҆ рекоста́хъ
и҆́мъ рꙋ́кꙋ бг҃а моѥ́го и҆́же е҆́сть бла́га
сомно́ю ѝ҆ словесѣ́ ч҃рекаи́же гла́ мнѣ ,
ѝ҆ре́кохъ . къстанемъ ѝ҆ сзи́жде́ ,
ноу҆́кр҃ѣпле́нни сꙋ́ть рꙋ́цы и҆́ дѣ́ла .
слы́шашаже санавалла́тъ а҆́ронитꙗ ,
ѝ҆ товїа́ ра́бъ а҆манїе́къ и҆гнева́мъ
а҆равитинъ . ѝ҆ посмѣ́ша́шасѧ на҆́ .
ѝпрїи́до́ша къ҆нама́ ноу҆́ничижи́ш .
ѝ҆ре́ко́ша , ка́ѧ е҆́сть сїа́ вѣ́щь и҆́же
творите́ . е҆́гда сꙋпротивꙋ́ ч҃рю ѡ҆́
мѣ҆та́ѥтесѧ , ѝ҆ вѣ҆зда́хъ и҆́мъ сло
веса́ ѝ҆ре́кохъ кни҆́ , бѣ҆ нѣ́сн , то́и
бѣ҆ на́шъ , ѝ҆ пособля́етъ на҆́ , и҆́мы
ра́сн ѥ҆́го е҆́смы вѣ҆стане́ сзи́жда́е .
ва́мже нѣ҆сть ча́сти ѝ҆ пра́вда ѝ҆ па́мати вѣ҆ ї҃ер҃лм .

гла҃ г҃ .



къстаста́ е҆лїасѵ́въ с҃ще́нникъ
вели́кїи , ѝ҆ вра́тїа ѥ҆́го ѝ҆ще
нницы , ѝ҆ сзи́жда́ша врата
ста́дныѧ . сїи о҆́стиша и҆́
ѝположи́ша вра́та е҆́ѧ .
ѝ҆ да́же до҆ ст҃ѣ , ла́коть сто́ла́ть .
о҆́стиша ѥ҆́го да́же къстола́ꙋ а҆́наме
и҆́лю . ѝ҆ вльзѣ ѥ҆́го сѣ҆зда́ша мꙋжи
е҆ри́хо́на , ѝ҆ вли́зѣ ѝ҆хъ сѣ҆зда́ закъ
хꙋ́рь , сн҃а а҆манїи́на . вра́та же
рыбна сѣ҆зда́ша сно҆́ве а҆сана́евы ,
сїи́ сплетоша ѝ҆хъ ѝ҆поста́виша кра́
та ѥ҆́го ѝ҆ зако́ры ѝ҆ верїа́и . ѝ҆ вли́зѣ и҆́
сѣ҆зда́ а҆́пора́мо́дъ сн҃ъ оурїи́нъ ,
сн҃а а҆кꙋ́сова , ѝ҆ вли́ ѥ҆́го сѣ҆зда́ мо
солла́мъ , сн҃ъ крахїе́въ сн҃а е҆́маѕе
вила . ѝ҆ вли́зѣ ѥ҆́го сѣ҆зда́ данꙋи́ ,
сн҃ъ кла́неѵ́въ . ѝ҆ вли́зѣ ѥ҆́го сѣ҆зда́ша
де҆кꙋи́ны . дрѣ҆ѧкиїне ѝ҆хъ неполо
жиша и҆́ѥ҆́ское дѣ́ло та́ ба҆́ свое́го .
ѝ҆ вра́та стары́е сѣ҆зда́ше но҆́а́да ,
сн҃ъ фасе́ковъ . ѝ҆ мелхолла́мъ сн҃ъ
васодїе́въ . сїи ѝ҆сплетоша ѝ҆хъ ,
ѝ҆ поста́виша кра́та ѥ҆́го ѝ҆ зако́ры ѝ҆ ве
рїа́ . ѝ҆ вли́ ѝ҆хъ сѣ҆зда́ша малтїа́
гаваѡ́нинъ , ѝ҆ е҆варонъ , мило
надитъ мꙋ́жи ѿ гаваѡ́на , ѝ҆ мала́ѕъ
фа досенїа́ кна́ѕа . ѝ҆же бы́сть о҆́бо
ѝ҆ ѵ҆ра́нꙋ зарѣ́кою . ѝ҆ вли́ ѥ҆́го сѣ҆зда́
о҆́зїи́ль сн҃ъ а҆рахїе́въ зла́тарь . ѝ҆ вли́
ѥ҆́го сѣ҆зда́ а҆манїа́ , дорокенма́ .
ѝ҆ простроша ї҃ерли́мъ да́же до҆ стѣ́ны
торго́кыа́ ширѣ́ншїи . ѝ҆ вли́зѣ ѥ҆́го
сѣ҆зда́ рафаїа́ сн҃ъ а҆ѕꙋ́ръ нача́лникъ
е҆ре́нїе е҆тогны ї҃ерли́мскїа . ѝ҆ вли́ ѥ҆́го
сѣ҆зда́ не҆де́а сн҃ъ е҆рмла́дов҃ъ проти
ꙋ҆ до́мꙋ ѥ҆́го . ѝ҆ вли́зѣ ѥ҆́го сѣ҆зда́ а҆т
тꙋ́дъ сн҃ъ а҆селканїи́нъ , по҆́л ча́сти
о҆́утла . ѝ҆ сѣ҆зда́ мельхїа́ сн҃ъ е҆́ѵ҆ра
мовъ . ѝ҆ а҆сꙋ́въ сн҃ъ фала́товъ досто
лпа́ пека́рен • ѝ҆ вли́зѣ ѝ҆хъ сѣ҆зда́
салꙋ́мъ сн҃ъ а҆ло́е́съ . нача́лникъ
по҆́лꙋ ча́сти е҆тогны ї҃ерли́мскїа ,
то́и ѝ҆дшѣ́рн ѥ҆́го . ѝ҆ вра́та до́лна́а
сѣ҆зда́ а҆нна́мъ но҆́бнтѧ́телнцное .
сїи сѣ҆зда́ша ѝ҆хъ . ѝ҆поста́виша
вра́та ѝ҆ зако́ры ѝ҆ верїа́ . и҆́ а҆ , ла́ко
ко҆стенъ да́же довра́тъ гра́зныхъ .
ѝ҆ вра́та гра́зна́а сѣ҆зда́ мелхїа́ сн҃ъ
риха́въ нача́лникъ е҆тогны вндакра́
скїа . то́и ѝ҆ны ѥ҆́го . ѝ҆положи́ша
кра́та ѥ҆́го ѝ҆ зако́ры ѝ҆ ве́рїа . ѝ҆ вра́та
ѝ҆сточника сѣ҆зда́ соломонъ сн҃ъ ха
лезе́о҆въ нача́лникъ села́ маесфа .
то́и сѣ҆зда́ е҆́ѧ ноу҆тверди

ѝпоста́ви вра́та его́ ѝзаво́ры ѝвёрїа • ѝстѣнꙋ кꙋпаїи ко́жаныхъ достоѓны цр҃квы . ѝдажде достꙋпнїи ѝже ѝсхо́дятъ ѿгра́да дв҃да • Понѣ́ сѣзи да нее́мїа сѣтъ забꙋ́хоⷭ начаⷧ́ники по́лꙋ ча́сти . ѝедехровы да́же добрѣ тепа́ гро́ба дв҃да , ѝда́же дорыба́рица ѝже велїкомꙋ дв҃ломъ сѣзда́на бѣ́сть . ѝда́жде до́мꙋ сѝлнаго • Поне́мъ сѣзи́да́ша левꙋ́ти . раꙋ́мъ сѣтъ ванна́мъ . поне́мъ сѣзи́да́ше а҃савїа нача́льникъ по́лꙋ ча́сти вѣ́ѓны кеи́лы сто́ѓны е҃го . ѝпоне́мъ сѣзи да́ша бра́тїа ѝхъ . веніи́нъ сѣтъ а҃дана́ дов҃ъ нача́льникъ по́лꙋ ча́сти кеи́лы . ѝсѣзда́ бг҃ъ е҃го а҃зꙋръ сѣтъ іѡ҃сꙋе́в , сѣтъ ма́еда мѣ́рꙋ весе́лꙋю . проти́вꙋ вы́схо́да кр҃тѣ́плѣ́ншаго ꙋ́гла . ѝпоне́мъ сѣзи́да́ше варꙋ́хъ сѣтъ забꙋе́в ѝмѣ́рꙋ вторꙋ́ю . ѝшоу́гла да́же до вра́тъ до́мꙋ сꙋ́ковыхъ , ещ҃енника велїкаго • Поне́мъ сѣзи́да́ше мерємꙋ́ѳъ сѣнъ ꙋрїи́на сна а҃кꙋсова мѣ́рꙋ вторꙋ́ю ѿкра́тъ до́мꙋ сꙋ́кова , допостѣгне́нїа до́мꙋ сꙋ́кова • ѝпоне́мъ сѣзи́да́ша ещ҃енницы , мꙋ́жіи ѿполь скаго іѡ҃рда́на . потѣ́хъ сѣзда́ не́їамі́нъ , ѝасꙋ́въ . проти́вꙋ домо́въ свои́хъ • ѝпотѣ́хъ созда́ а҃зарїа сѣтъ маасїева сна а҃нанїина бл҃зꙋ до́мꙋ своего́ . поне́мъ сѣзда́ ваноі́ сѣтъ а҃да́дова мѣ́рꙋ вторꙋ́ю ѿдо́мꙋ а҃за́рїа да́же доꙋгло́нѣнїа ѝда́же до ꙋ́гла . дала́ха сна ꙋзаннапроти́вꙋ ꙋгло́нѣнїа , ѝстоло́пъ ѝже кѣзы сна ѿдо́мꙋ цр҃ква высо́ко , то́ есть вѣдворъ темни́цы . поне́ фадаїа сѣтъ форе́совъ . ѝнадни́ми ѝже ѡбитаху вѣ́да́лѣ да́же довертогра́да вра́тъ водны кѣвостоку . ѝстопъ ѝже кѣзы сна . поніхъ сѣзда́ша дскꙋ́ѣни мѣ́рꙋ вторꙋ́ю ѿстраны сто́па велїкаго ѝвысо́каго да́же достѣны цр҃кви . вѣвышнлаже кѣвра́то конѣ́вымъ сѣзи́да́ша ещ҃енницы , ѥ҆ді́нъ кождоже проти́вꙋ до́мꙋ своего́ . поніхъ сѣзда́ ѣдꙋ́ікъ сѣтъ ѣммо́ръ проти́вꙋ до́мꙋ своего́ . ѝпоне́мъ сѣ вда́ше самаі́е сѣтъ сехенїевъ стра́жъ вра́тъ вѣстоⷱ́ныхъ . поне́мъ сѣзи да́ше-ананїа сѣтъ селемі҃е ѝаннои́лъ сѣтъ селфе шѣ́стоин мѣ́рꙋ вторꙋ́ю . поніхъ сѣзда́ми сꙋ́ллу́мъ сѣтъ вара хі҃евъ . проти́вꙋ сѣкровницы своей́ • поне́мъ созда́ше мелхі҃е сѣтъ варафі҃евъ да́же до до́мꙋ ѝнданадіева . ѝшиты продаю́щи проти́вꙋ вра́тъ сꙋ́дныхъ . ѝда́же догорницы ꙋ́гла . ѝвнꙋтрѣгорницы ꙋ́глы вѣвра́тѣхъ ста́ныхъ . сѣзи́да́ша сно́ве кова́тевкіи́ , ѝшиты продавницы •

Гла҃ . д҃ •



бы́сть е҆гда слы́шаше сана валла́тъ , ѝже сѣзи́даемъ сты́ни , лꙋка́вно бѣ́ѣ ѣмꙋ , ѝгнѣ́васѧ бг҃ъ . ѝпосмѣ́ѥсѧ іꙋде́омъ • Ѝрече пре҃вра́тїею свое́ю , сїи́ сна сомо́р҃ , ѝрече что́ іꙋдеи́ сію сѣтворя́тъ свои́ гра́дъ , но пожра́ютъ ли , ѝли кѣзмо́гꙋтъ дн҃есь , ѡста́вѧ ка́мені҃е сѣпра́хо́ бы́ти ѕ҃емли сожже́нныи́ , ѝтовїѧ а҃манни́тяни , бг҃ъ е҃го прі́нде , ѝрече ѝмъ самі́нне пожрꙋтъ , ѝли ѝда́ютъ ѡмѣ́ета и҃ , невѣзы́ндетъ ли лиса́ , ѝразо́ри҃ сѣтъ ка́менемъ и҃ • Ѝрече неемі́а , слы́ши бе҃ нашъ , ꙗко сѣтвореніе ѣмы кѣмѣ́тїе • ѡбрати́ поноше́нїе ѝхъ, наглавꙋ ѝхъ . ѝда́ и҃ вѣпосмѣ́тїе вземлю плѣне́нїѧ , непокры́и безако́нїѧ и҃ . Бы́сть же е҆гда слы́шаше санавала҃ , ѝтовїа , ѝаравїи ѝамони́ты , ꙗко ѝзведена бы́сть цѣ́ль сѣны́ іерли́скїа , зане́ почаша между разбіе́нїемъ дѣлати , гнѣвахꙋ́ѧ сѧ бг҃ꙋ • Ѝсѣбра́ни сꙋть вси́ вкꙋпѣ , дагрі҃ндꙋть ѡполчи́тѧ ѧ҃ко проти́вꙋ іерли́ма • Ѝмоли́хомъ бг҃а нашего , ѝпоста́вихо́ на стра́жи , наста́вникъ дн҃ь ѝноⷳ́ , проти́вꙋ ѝхъ • Речеже іꙋда , ѝ стомле́на е҆сть сила вра́тъ , ѝзѣ́лѧ мно́га е҆сть , ѝмы немо́жемъ сѣзи да́ти сѣны́ • Ѝреко́ша ѡскорбля́ющіи на́сть , дане́зна́ютъ ѝневѣ́дѧ до́ндеже прі́ндемъ посредѣ ѝхъ , ѝоꙋбі́емъ ѝхъ , ѝпрестати́ сѣ творя́мъ дѣло • Бы́сть же гда́ꙋ цимъ іꙋде́омъ , ѝже ѡбита́хꙋ

близ҃ь ѣхъ , глющи намъ , вътехо
дятъ ѡвєѣхъ ѣзыкы ны • ѩпостависхъ вътыѣстоу послѣ стѣ
вѣзакрове҃нїи , ѩпостависхъ лю ди
почнѫ҃ смечи ѣсѣланцами нлѫки ,
ѩкнджхъ ѩвѣстахъ . ѩрекохъ кѣ
державнѣ҃йшимъ ѩстарѣ҃йшинамъ ѡ .
ѩкъпрочимъ частемъ народа • Не
бо҃йтесѧ ѡлнца ѩхъ . гл наше҃го ве
лїкаго ѩстрашнаго , вспомина҃йте
ѡ҃полчи҃тесѧ забра҃тїю ка҃шю сно҃въ
ва҃шихъ ѩдщєри ка҃ши ѩжєны ка҃ши
ѩдомовъ ка҃шихъ • Бысть же є҃гда
оуслышаша врази наши , ꙗко ꙗвлє
бысть намъ совѣтъ ѩхъ , разорн
бъ ꙗже ѣставщиша . ѡбратихѡсѧ
вси настѣны є҃дінъ кождо кѣ
дѣлу своє҃мю • Ѩбысть ѡдн҃наго.
полъ вчинє҃ныхъ ю҃ношъ ѩдѣлахѫ
дѣло . ѩполовина ѩхъ оуготова҃на
бысть кѣбра҃нн . ѩсѣлнчницы ѩщи
тни ѩлѫки ѡрѫ҃жницы ѩнача҃лницы
зависть домомъ їоу҃дныимъ сѣзи
да҃ющи стѣны , ѩносѧщїи бремена
съѡрѫ҃жїемъ є҃дінѫ рѫкѫ свою твори
хѫ дѣло ѩдрѫгою держа҃хѫ мечь . съ
зида҃ющимъже є҃дінома҃ комѫждо
мечь бысть ѡпоѧса҃нъ прѣ҃дрѫ҃го .
ѩсѣзида҃хѫ ѩтрѫба҃хѫ трѫба҃ми бли
ѩхъ . ѩрекохъ кѣдержавнѣ҃йшимъ
ѩкѣстарѣ҃йшинамъ , ѩкъпрочимъ
частемъ народа дѣло велїко є҃сть ѩ
простра҃нно . ѩмы ѡлучє҃ни є҃смы на
стѣнѣ далє҃че є҃дінъ ѡдрѫга҃го . ѩ
вѣмѣ҃стѣ ѩдѣже оуслышите гла҃съ
трѫ҃бны , та҃мо пѣщѣте кна҃мъ .
ѩбъ на҃шъ ѡ҃полчи҃тсѧ ѡна҃ . ѩмы
то съствори҃мъ дѣло . ѩполъ насъ
держа҃хѫ сѫлнцы ѡвосхо҃да зорн . до
ндеже вѫзы҃ндѫтъ звѣзды . вѣвре
мѧже то рекохъ по҃лкомъ . є҃дінъ
кождо стео҃трокомъ своѧ҃мъ да҃пребы
ва҃ѣтъ вѣвереди їерѣ҃ѧма . ѩдабѫдѫ
вамъ стра҃жавно҃щи ѩдн҃ь надѣла҃нїе
а҃зъже ѩбра҃тїѧмои ѩо҃троцы мои ,
ѩстра҃жи ѩже ба҃хѫ послѣ менє҃ , не
сни.ма҃хомъ о҃дѣла҃нїѧ наша тѫ ,
ннє҃дінъ ѡмѫ҃жѣ •

Гла҃ , є҃ •

Ѩбысть во҃пль лю҃демъ ѩже
на҃мъ ѩхъ , велїкъ стро
пти҃въ бра҃тїи свои҃хъ їоу҃де҃и .
ѩбѧ҃хѫ ѩже глаҳѫ • Сно҃ве
на҃ши ѩдщєри на҃ши мно҃го
єсть сѣво . ѩпрїи҃мемъ зацѣнѫ
пшенн҃цѫ ѩ҃ди ѩжнвє҃м . їбѧ҃хѫ ѩже
гла҃ша • Поля҃ на҃ши ѵ҃иногра҃ды на҃
ши ѩдомы наша да҃ди҃ вѫзало҃ . ѩпрїи
мемъ пшенн҃цѫ вызла҃ды • їнніи
глаҳѫ взаи҃мъ прїи҃немъ . пѣнязи
кдани цр҃евѣи . да҃е҃мже поля҃ на҃ши
ѩкиногра҃ды , ѩдо҃мы на҃ша • Ѩнніи
ꙗко пло҃ть бра҃тїи на҃шихъ , та҃ко
пло҃ти на҃ши сѫть . ѩꙗко сно҃ве ѩхъ
та҃ко нсно҃ве на҃ши • Се҃ мы по҃нѫ҃ѕ҃
сны на҃ши , ѩдщєри на҃ши врабо҃тѫ .
ѩ҃ѡ҃дщє҃рїи сѫть на҃шихъ рабы҃ни .
неи҃мѣ҃мъ ѡкѫ҃дѫ мо҃же҃ѡкѫпи҃ти • ѩ
поля҃ на҃ши ѩкиногра҃ды на҃ши ѩнїи
вызде҃ржа҃ть • Ѩ҃ѡскорбѣхъ зѣло
є҃гда слы҃шахъ во҃пль ѩхъ послове҃с҃
ем҃ѫ . помыслиже с҃рце мое въмнѣ .
ѩзапрѣти҃хъ державнѣ҃йшимъ ѩ
старѣ҃йшинамъ , ѩрекохъ ѩмъ .
ро҃стъ нн҃єдіни ѡбра҃тїи на҃шихъ съ
дѣла҃нте • Ѩсъбра҃хъ съпротн҃ву
ѩмъ содкнже҃нїе велїко , ѩрекохъ ѡ҃ .
ѩмы , ꙗко зна҃есте ѡкѫпи҃лн є҃смы
бра҃тїю на҃шю їоу҃де҃и , ѩже прода҃ни
ба҃хѫ ѣзы҃ко҃ѡ҃ поможе҃нїю на҃шему •
Ѩвыбо прода҃нте бра҃тїа ка҃ши ѩ҃ѡ҃да҃
естьсѧ ка҃мъ • Ѩоумолча҃ша неѡбрѣ
то҃ша что҃ ѡ҃кѣцїа҃ти • Рекохъже
кни҃мъ , нѣ҃сть до҃бра҃ѧ вѣщь кою
творите҃ вы , что҃ ради невызвра҃сть
ба҃ нашего хо҃дите . є҃же непоно҃сѧ
на҃мъ ѡ҃ѣзы҃ки врагѡвѣ҃ на҃шихъ .
ѩ҃а҃зъ ѩбратїѧмои , ѩ҃о҃троцы мои
заи҃мока҃хомъ ѡнніхъ мно҃ги пѣнязи
ѩпшенн҃цѫ • Ѩрекохъ ѡста҃вимъ
оу҃бопрельще҃нїе сїе , вѣзда҃йте ѩмъ
дне҃сь поля҃ ѩхъ , ѩкиногра҃ды ѩхъ ,
ѩма҃слины ѩхъ , ѩдо҃мы ѩхъ . ѩ҃о
па҃че ѩ҃ѡпѣнязїи пшенн҃цы . вина
їєле҃ѧ ѩ҃мже нектъпра҃во прошє҃нїе вза
коне҃сте вни , да҃йте вни мѣ҃сто .
Ѩрекоша вѣзда҃димъ , ѡнніхъ ни
чего вѣспро҃симъ . Та҃коже сътво
ри҃ ꙗ҃коже гл҃ешн . Ѩвѣзва҃ сщенникѡ

ѝзакла́хъ ѝхъ дасѣтвора́тъ по
то́мꙋ что гла́хъ . на́пра́че ѡтра́сѣ
нѣдра́мои ѝреко . та́ко ѡтра́сѣтъ
ѿъвела́каго мꙋ́жа ѝже неѝспо́лнитъ
сло́ва того ѿ́домꙋ́ его , ѝшторꙋдовъ
ѝхъ . та́ко ѡтра́сѣтъ ѝпра́здень
дасꙋ́детъ . ѝрече всѣ мно́жество
а́мнѣ . ѝвъсхва́лиша ба . Сѣтво
ри́ша лю́дїе ѩкоꙗ́сѣ речено . ѿ́дни
того бо́льше повелѣ́ цр҃ь мнѣ дасꙋ́дꙋ
во́ждь вѣземлѝ їоу́дины , ѿлѣта
́ го . да́ недолѣта , ́ го , ѝ б҃ го .
ѿртазе́рза цр҃а полѣтѣ , бі тѝ ,
а́съ ѝсра́ѩлѣ мо́лпица ѝже во́ждѣ
ѿвъзда́тнеа ѝмать неда́хомъ .
ѝпица ѝже бѣ́ша пре́же мене ѡта
тѝша наннхъ . ѝпрїе́ша ѿни́хъ
вѣхлѣ́бъ , нѣвѣнѣ , ѝвѣпѣ́нѣзе
всѣкъ дне́ , дндра́гмѣ . ѧ҃ . Но
нелꙋжѣ́бницы ѝ ѡбладаша лю́ми .
ѿ́ѕже несѣтвори́ та́ко ра́ди стра́ха
бж҃їа , ѝ па́че вдѣ́ло стѣна́мъ съ
вида́хъ , ѝпо́ла некꙋпи́хъ . нѣ́кѝ
ѡ́троцы мои събра́ни кдѣ́лꙋ бо́ѕѣ ,
їоу́дѣ́нѣже ѝстарѣ́ѩшинѣ , р҃ . ѝ ѝ
мꙋ́жїи . ѝнѣ́же гради́хꙋ кна́мъ ѿ
ѩ҃зы́ѣ ѝже вѣѡ́крꙋтъ на́ сꙋ́ть ,
ѣстрапепе́зѣ мое́ѝ . ѝсла́хꙋ ѡу́го
то́вана мнѣ нако́жде дѣнь боль҃ е́дннь ,
о́вень , ѕ , ѝзбра́нныхъ . ѝкезе́лъ
бы́ѣть мѝ . та́ко ѝѿптиц҃ . межꙋ
десѧти вннѣ гро́зное , ѝнна мно́га
вѣзда́хꙋ . на́ѝ па́че ѝпица госпо
ствꙋ моемꙋ нѣзыска́хъ . сѣ́ла бо
ва́ше рабо́та налю́дехъ снхъ , ѡу́то
нентъ по́лкъ . помѧнѝ ма́ бе мои съ
бла́го повѣ́хъ ѝже сѣтвори́хъ лю́де
тѣмъ .

Гла , ѕ .

Бѣ́ѣтьже е҃гда слы́ша санава́
ла́тъ ѝтповїа , ѝнеа́мꙋ
а҃равѝ́тскомꙋ , ѝпрочнмъ
врагомъ на́шнмъ , ѩкоѣ съ
зда́хꙋ стѣ́нꙋ . ѝнеѡ́стѧ
вни́хъ дхъ . ѝ а́зъ да́же довре́менн
о́ного , две́рїи непостра́вихъ вѣвера́
тѣхъ . посла́ санавала́тъ ѝнеа́м
къмнѣ глюще . прїнди ѝсѣвѣре́мсѧ
вѣкꙋ́пѣ вѣсле намѣ́сто о́но гла́емое .
тѣ́же мышля́хꙋ дасѣтвора́тъ мѝ
зло . ѝпосла́хъ кнѝмъ послове́ѣ
глюще . дѣ́ло велѝко . а́зъ творю́
ѝнемогꙋ снѝти , данепрестанетъ
дѣ́ло . е҃гдаже сѣвершꙋ́ѣ вѣзꙋмꙋ
къва́мъ . ѝпосла́шаже къмнѣ ѩкоѣ
гла ѣ́н , ѝпосла́шакъмнѣ посѣ́мъ ,
ѝпосла́ къмнѣ санавала́тъ , ѣ го
о́трока своѣ́го , посла́нїе ѝмѣющи
врꙋ́кꙋ свою́ пѝсанꙋ та́ко . Вѣѩзы
цѣхъ слы́шано ѣ́сть . ѝнеа́мъ ре́ .
ѩкоѣ ты їоу́дѣ́н мысленте ѿмѣта́
тнеа . ѝсегора́ди ты съзнда́ѣши
стѣ́нꙋ ѝвъздвнгнꙋ́ти себѣ́ хо́щеши
ѝмѣть бцр҃а . сеа́же ра́ди вины ѝпрѣки
поставля́ѣши себѣ . дасꙋ́ѣши бѣ
їерли́мѣ цр҃емъ ѝвъїоу́дѣ́н . ѝнѝмъ
вѣзвѣстатсѧ цр҃ю словесѣ́ ѣ́а .
сегора́ди нѝмъ прїнди дасѣтворнмъ
совѣтъ вѣкꙋ́пѣ . ѝпосла́хъ кнѝ
глюще , нѣ́сть сѣтворе́но послове́ѣ
семꙋ ѝже ты гла́ѣши , ѩкоѣ ѿ́ерца
твоѣ́го ты лжѣ́ѣшнѝ , ѩкоѣ вѣ́н стра
шатъ насъ глюще , престанꙋтъ
рꙋ́кн ѝ ѿ́дѣла сего ѝнеѣсѣтворнсѧ .
Сего ра́ди нѝмъ нан па́че оꙋкрѣпи́хъ
рꙋ́кн мои́ , ѝ а҃зъ внидо́хъ вѣдо́мъ
семеѣ́къ сна́ далаѣ́ва , сна́ метаке
и́лева , ѝсѣ́н сѣдержасѧ мѝн ѝрече .
Сѣверѣ́мсѧ вѣдо́мъ бж҃їн средн его ,
ѝзаключи́мо две́рнего , ѩкоѣ прихо́дѧ
нощїю дазабїютъ тѧ . ѝрекохъ
кто ѣ́сть подо́бенъ мнѣ дасѣ́кнѝ ,
ѝкто́ подо́бенъ ѩкоѣ а́зъ , вѣнѝдетъ
вѣцр҃ковь ѝжнветъ , невнѝдꙋ .
ѝвразꙋмѣхъ нѣ́е бъ непосла ѣ́го ,
ѩкоѣ прр҃чествова сло́во нама , ѝсто
вїа , ѝсанавала́тъ , нама́ща нама
наро́дъ дао́устрашꙋ́сѧ ѝсѣтворю́
та́ко , ѝсѣтрѣвшꙋ ѝдавꙋ́дꙋ ѝмъ вѣ
ѝма лꙋкавое , ѝѝмѣ́мъ зло , ѩкоѣ
дапоно́сѧтьлѝн , помѧнѝ бе́ твоїю
ѝсанавала́та подꙋ́лꙋ ѝнцеву , ѝна
о́дїа прр҃ка ѝпро́чи прр҃къ ѝже стра
шахꙋма . ѝсѣверше́на ѣ́сѣтьсѣ
на , кѣ го , мца ѣлꙋла , вѣ нѣ дни .
ѝбыѣть бо ѣ́гда слышаша вѣн вражи
наши , ѝоꙋбоя́шасѧ вѣн ѩ҃зы́цы ,
ѝжевя́хꙋ о́крꙋтъ насъ , нападѣ́стра
вели́къ вѣо́чи ѝхъ , ѝпозна́ша ѩже
ѿ҃габа нашего сѣворе́но бы дѣ́ло то .

Ѝ́ктвдѝни тїѝ мно́зи держа́вныѣ́ншїи
вѣ́іоу́де́и посла́нїа послаша ктовѣ́ѝ
и҃шѣ́товїѝ посланїѝ гра́дѣ́хѹ кнн҃,
мно́зи бо ва́хѹ вѣ́іоу́де́и и҃мѣ́ющи
вѣ́кля́твѣ его́, я҃ко за́тъ бѣ́ сеѕе
нїе́вѣ сна́ и҃оу́рае́ва, і҃оа́ннадѣ́ сн҃ъ
его́ прїѝ́ дще́рь месоллла́мовѹ сна́ кара
хїе́ва вѣ́ѣжѐѹ, и҃человеса́ѣ́ вѣ́хѹ къ
мнѣ́ глющи, и҃человека мон҃ѡноса́щи
ємѹ и҃послаше посланїе тоѣ́ѝ дло́ў
страшитъ менѐ •

гла҃, з҃ •

* стра́ мѣ

Бы́сть бгда́ вѣ́здана́ е́сть
стѣ́на́, и҃положи́хъ две́ри
и҃счита́хъ две́рницы. и҃пѣ́
вцы и҃левѹ́тѣи, повелѣ́хъ
а҃нанїи бра́тїѹ мое́мѹ, и҃
на́нїи нача́нныкѹ домѹ вѝрова ѡ҃ї҃ерли
ма. Гдн҃ бо вѣ́ѣ́ко мѹ́жъ и҃стинне.
и҃боѧ́сѧ ба́ па́че про́чихъ. И҃рекохѹ
и҃мъ, дане҃ѡверзѹ́тсѧ врата і҃ерли҃
скла́ до́ндеже вѣ́зы́ндетъ сл҃нце.
Ѝщѐ и҃мъ гдлщи, дазаключа́сѧ
бра́та, и҃зле́ѹ́чѹты да́бѹ́тѣ зако́
вами, и҃поста́вихъ стра́жи ѡ҃бѣ
та́ющи вѣ́і҃ерли҃мѣ́. мѹ́жъ е҃ди́нъ
ко҃ѕо востра́жи свое́и. и҃мѹ́жъ ко҃ѕо
прѣ́тивѣ́ домѹ свое́го гра́же бы́сть
широ́кѣ́ зѣ́ло и҃вели́кѣ́. и҃людїи мало
посредѣ́ его́. и҃небѧ́хѹ домы́ созда́ны
бѣ́же да́лъ вѣ́сердце мое и҃сѣ́бра́хъ
держа́вныѣ́ншихъ кнѧзе́и и҃наро́дъ
вѣ́сѣ́боръ пѹ́ти и҃обрѣ́тохъ кни́гѹ
ста́вскѹпле́ннаго пѹ́тѝ, и҃же вѣ́зы́и
до́ша пре́вое. и҃обрѣ́тохъ пи́сано
вне́и, и҃тїѝ сно҃ве и҃стинныѝ. и҃же
вы҃ѣ́ходя́щїи ѡ҃плѣне́нїѧ, преселе́
нїѧ и҃хже пресели́ навходоно́сѣ́ръ цр҃ь
вавѹ́лоньскїи. и҃обратѝшасѧ вѣ́
і҃ерли҃мъ и҃і҃оу́де́ю мѹ́жъ е҃ди́нъ ко҃
до вѣ́градъ свои́. сѣ́зоровѣ́ве
ве҃, і҃ешѹ́е҃, і҃неѣ́міе и҃азарі́а, и҃ра
ѣ́ьманаѣ́ма́нъ, мардохе́и, вела́ѕа,
масадара́ѳъ, е҃ѕдра, вѣ́ггѹа́и.
и҃наоу́мъ. вана́. масда́рѳъ. Ѹи
ѕа́ мѹ́жїи людїи і҃ндѣ́къ, сно҃ве фа
ро́совы, в҃, ро́в. Сно҃ве сафатїѣ́вы
тѳ, о҃в. Сно҃ве и҃ре́евы, х҃, нв҃.
Сно҃ве фа́ѳмоа́вовы. Сно҃въ и҃ѡ
ѹ́евыхъ і҃оа́вовыхъ, в҃, х҃ и҃ѳ.
Сно҃ве ѣла́мовы, а҃, е҃, нѳ҃. Сно҃ве
содѹ́евы, и҃ѕ҃, мѕ҃. Сно҃ве заха́и
ѣ́вы, з҃, сотъ, з҃. Сно҃ве вену́и
ѣ́вы, х҃, мѳ҃. Сно҃ве зако́хѹ́ѣ́вы,
х҃, ѕ҃ деся́. сно҃ве вануе́вы х҃, мѳ҃.
сно҃ве виреіе́вы, х҃, кѳ҃. сно҃ве гетадо
вы, в҃, тѳ҃в. сно҃ве а҃доникаман, х҃
ѕ҃, деся́, з҃. сно҃ве гаваѣ́ѣ́вы, в҃,
ѕ҃, деся́ з҃. сно҃ве и҃дѳнн, х҃ нѳ҃,
Сно҃ве а҃тѳри. и҃сно҃ве ѣзехїе́вы а҃,
ѣ́отъ, и҃. Сно҃ве и҃еламїе́вы тѳ҃н.
Сно҃ве васаїе́вы тѳ҃д. Сно҃ве а҃рѳ́
фовы, рѣ҃. Сно҃ве а҃сѣ́новы, с҃ кг҃.
Сно҃ве гавало́нн, а҃. Сно҃ве ведале
ѳ́мовы, рѳ҃н. Сно҃ве а҃тѳ́фовы нѕ҃.
Сно҃ве а҃надѳ́довы, рѳ҃н. Сно҃ве а҃за
мо́ѳовы мѹ́жи ви́довы, мѣ҃. мѹ́жи
карїадїарѳ́мовы и҃фѳ́ровы и҃ѳпро́довы
з҃. сотъ, мг҃. мѹ́жи а҃рама́ и҃га
ва́л, х҃, ка҃. мѹ́жи махнма́совы
рѳ҃в. мѹ́жи веѳѳ́ли́н и҃ха́м, рѳ҃г.
мѹ́жи а҃навїѧ дрѹга́го, нѣ҃. Сно҃ве
мегево́са дрѹга́го, рн҃ и҃ ѕ҃. и҃мѹ́жи
и҃ламе́евы, а҃ сно҃в. Сно҃ве і҃ара́мовы
тѳ҃к. Сно҃ве и҃ерѳ́ховы, тѳ҃ме.
Сно҃ве лодади́довы и҃оно́вы, з҃ во́тъ
ка. Сно҃ве а҃нана, г҃, д҃ со л.
Сщенницы, сно҃ве но҃да́їевы вдомѹ
неѕѹ́а, д҃ сотъ, о҃г. Сно҃ве е҃ммѳ́
ровы, а҃, нѣ҃. Сно҃ве фасе҃ѕоу́ровы
а҃, сѳ҃з. Сно҃ве и҃ра́мовы, а҃ зѳ҃
Левѹ́тѣи же сно҃ве и҃ѡсѹ́евы кадмїи́ле
ска. Сно҃ве оу҃дѹи́ли, о҃д. пѣ҃
вцы́же сно҃ве а҃сафовы, рѳ҃н. двѳ́рни
цыже, сно҃ве селлѹ́мли. Сно҃ве а҃тѳ́
ровы. Сно҃ве талмо́нн. сно҃ве а҃кѣ҃
кѹ́бовы. сно҃ве ти҃товы. сно҃ве са
вїнны, рѳ҃н, сно҃ве надѳ́мли. сно҃ве
и҃ѳнны. сно҃ве а҃сѹ́фовы. сно҃ве ѕава
о҃до́вы. сно҃ве кирасовы. сно҃ве сна́
и҃ны. сно҃ве фадонн, сно҃ве лава́нн.
сно҃ве а҃гавовы. сно҃ве а҃кѹ́бовы. сно
ве оу҃та́евы, сно҃векнтарсовы, сно҃ве
га́бовы. сно҃ве селмѳ́нны. сно҃ве а҃на
новы. сно҃ве садѳ́нны. сно҃вегаа́ровы.
сно҃ве раа҃хїи́ны. сно҃ве раа҃сѳ́нн. сно҃ве
нехо́довы, сно҃ве е҃гнѕа́мли. сно҃ве
а҃зѳ́нны. сно҃ве фѳ́совы. сно҃ве вносїи́ны
сно҃ве мѳи҃но́новы. сно҃ве нефоса́нны.
сно҃ве вакѹ́ковы. сно҃ве а҃хи҃фовы.

сн҃ове а҆рвинны. сн҃оке васало́довы. сн҃ове мі́ддины. сн҃обе а҆дасаи́ни, сн҃ове варкѹ́совы. сн҃ове васалодовы. сн҃ове ми́ддины. сн҃ове а҆дасаи́ни, сн҃бе варкѹ́кли, сн҃ове сносара́довы. сн҃ове дмма́евы. сн҃ове нносі́инны, сн҃ове ати́ддіевы. сн҃ове рабо́вть соломоновы сн҃ове сѹ́тни, сн҃ове сафара́товы. сн҃ове ферида́ины. сн҃оке лелиа́ины. сн҃ове дорко́ни. сн҃ове гадаи́ли. сн҃бе фарахасовы, сн҃ове сава́и҃ни. сн҃бе нмѹ́мнини всѣ, и҆наддни́ѣ. и҆сн҃ове слѹгъ соломоновыхъ, тѣ҃ъ. И҆сі́и сѹ́тъ и҆́же вы́шли҃ и҃зъ делеме́ла делася хнрѹвъ, и҆ро́нъ. и҆ммі́ръ. и҆ммо го́ша сказати до́мъ и҃ц҃ъ свои́хъ сѣмени и҆́хъ, и҃ноплани быша и сн҃оке далѣна, сн҃ове вѹ́евы, сн҃ке товіины сн҃бенекодаёвы, х҃, мѣ҃. и҃сщѣ҃ни҃. сн҃бенѣ́ѡкіины, сн҃ове а҆кѹ́совы. сн҃ове верзеллаи́ины, я҆́ко поя́ли и҃ дщере́и герзеллаи́ныхъ, галаа́ди́тина же́ны. и҆прозва́шасѧ поимѧ нехъ сн҃хъ. Сі́и вы́скаша писа́ніѣ и҆́хъ вчисли́ти, и҆нѣобрѣто́шасѧ и҆нзве́рженни сѹ́ть и҃сщенестка. Рече а҆дерсадаи́мъ, даиетдаи́ти и҃стлаѧ сты́хъ, до́ндеже вста́не ещенникъ оучёнъ и҆наказа́нъ. И҆бы́сть весь соборъ, я҆́ко мѹ́жъ еди́нъ, м҃, ѯ҃, т҃, и҆ ѕ҃ деся́ть. безъ раб҃ъ и҆рабынь, и҆́же бѣхѹ, з҃, тлз, и҆межд҃ и҆ми пѣвцы и҆пѣвни́цы, слѕ. и҆кони и҆́хъ х҃, лз, и҆мески и҆́хъ, сме, вельблюди и҆́хъ, х҃ ле. о҆слы́ и, ѕ҃. з҃ со к҃. И҃ѡчасти нача́лны и҃ѡчестъ да́ша въ дѣло а҆рдасастаровы. и҆ да́ша въ сокро́вницѣ, зла́тыхъ, а҆ и҆фіа́лъ и, и҆ри́зъ жре́ческихъ, а҃. И҃ѡна чалнчесть о҆бителныхъ да́ша всего кро́вницѣ дѣла зла́та, драгліи҃. к҃. И҆ серебра́ мна́съ, ѯ҃, и҆ т҃, и҆ да́ша про́чін люди зла́та драгмъ, ѯ҃, и҆ серебра́ мна́ть, ѯ҃, и҆ с҃, и҆ри́зъ ещенническихъ, зз҃. о҆бита́ша ещенницы и҆левѹ́тіи, и҆дѣ́ринцы, и҆пѣвцы, и҆про́чін наро́дъ и҆наддни́ и҆весь і҆и́лъ вѣ҃гра́дѣхъ свои́.

Гла҃, и҃.

Прише́ мц҃ь седмы́и, сн҃бе і҆и́левы бѣ́хѹ вѣ҃гра́дѣхъ сво́и҃хъ. Собра́нже весь полкъ я҆́ко мѹ́жъ е҆ди́нъ, напростра́нѣтство и҆́же ѣ҃ѣ҃ превра́ты во́дными и҆ркоша ѣ҃здрѣ пи́сарю, да принесе́ кни́гѹ зако́на мѡ҃ѵ҃ѣова. и҆́мже повелѣ҃ бг҃ъ і҆и́лю, и҆принесе́ бо ѣ҃здра ещенникъ зако́нъ пре҃мно́жествомъ мѹ́жѣ́и и҆жѣ́нъ, всѣмже и҆́же можа́хѹ разѹмѣ́ти. в҃тедень пр҃вы́и мц҃а седмаго, и҆ чте҃ внемъ я҆́вно напростра́ннѣствъ и҆́же бы́сть превра́ты во́дными ѡ҃ѹ҃тра да́же дополу́дне, пре҃мѹ́жи и҆жена́ми и҆премѹ́дрыми, и҆ѹ́ши всего по́лка бѣ́хѹ вни́маты кънигѣ. Стаже ѣ҃здра пнсе́ть наступ҃ную древе́нѹ, и҆́же сѣтвори҃ тла́нїе. и҆ста́ша вли́зъ его́, матадіа́, и҆сама́, и҆а҆ні́а, ноурі́а и҆хелкі́а. и҆маве́а. о҆дсе́нѹю его́. И҆клѣвон да́да, и҆ мнсаи́лъ, и҆мелхі́а, и҆ѡса́мъ, и҆а҆севадѣ́ма, заха́рі́а, и҆мсола҃. И҆разгнѹ́въ ѣ҃здра кни́гѹ пре҃дъ всѣ́ми людьми, я҆́ко сей бѣ҃ наслюдми и҆бы́ ѣгда разгна́шеѭ. ста́ весь полкъ и҆бѣ́ви ѣ҃здра г҃а бг҃а гла́сомъ вели́кимъ и҃ѡвѣщавъ весь полкъ. и҆рече ами́нь и҆звдвигше рѹцѣ свои́, и҆прекло́нъ шеѧ, и҆поклони́шасѧ бг҃ѹ, просте́рты назе́мл҃. И҆паки и҆сѹ́и҃, и҆ва а҆на́на, и҆еарабі́и҃ бѣ́хѹ разѹмѣ́вка ющє, и҆а҆каи҃ъ, и҆еакасте́и҃, камъ пти́нсъ. а҆за́рі́а, и҆ѡзаве́дъ, а҆ни фанесъ. Левѹ́тіи молчанїе сътво ра́хѹ вълюде наслы́шанїе зако́на. Людіе́же стахѹ наступ҃ную свою, и҆что́ша кънигѣ зако́на бж҃їа да строчно и҆ѧ҃но кърасѹмѣнію, и҆ра зѹмѣ́ша лю́дїе ѣгда чта́шесѧ. Рече́же неѣ́мі́а. і҆ѣ́здра ещенникъ и҆пнсе́ць и҆левѹ́тіи толкѹ́ющіи всѣ́ люде́мъ, и҆рече всѣ́мъ людемъ. день ещенъ е҆сть г҃ѹ бг҃ѹ нашемѹ, непечалѹ́нте и҆неплачнте, поне́ бо плака́ша вси́ лю́дїе ѣгда слы́шахѹ словесе́а зако́на, и҆речетъ и҃мъ. И҃дѣ́нте и҃дѣ́нте тѹ́кни и҆пїи́нте вино́ медо́ви́то, и҆посли́нте частни и҃мъ,

йже неоуготовáша себѣ йáко есть
день гдⷭ ёсть , йнепечáлуйте нб҃о
рáдость гдⷭ сїя сúла нáша ёсть •
Левúтстіе молчáніе твори́хў въ
всѣхъ лю́дехъ рекýщи , молчи́те
йáко день сúй ёсть йнетýжите ,
абїе весь полкъ ѡйдé дáсть йпїе
йпослéтъ частú . йстворúти
весéліе велúко . йáко разумѣвша сло
весá йже оучáше йхъ • Йвъ день
вторы́й собрáни сýть кнáзи óбщ
телéй , всéнлю́дїе , йсщéнницы йле
вúти кѣ ёздре пи҃цў дапреполúсѣт
ймъ словесá законнáя • Йóбрѣ
тóша пи҃сáно въ законѣ йже повелѣ
тъ рукóю моусеóвою , даóбитаю́т
сéнове їнлéвы вжилúще вдень пра
здникá , мцá седмáго , дапроповѣ
дáютъ йпрорещýтъ глáсомъ вели́к҃
посáнымъ свои́мъ вѣрнымъ глю́щи •
Йрéче ёздра йсходúте вгорý . йпри
несúте вѣтви маслúчны . йшорáсли
дрéва крáснáго , йшорáсли мерсо
вы , йвѣтви фиинúчески . йшорáсли
дрéва дхвракнаго . створáти кý
щи , йáко пи҃сáно ёсть • їзыйдóша
вси лю́дїе йпринесóша . створúша
же себѣ жилúще ёдúнъ кóждо йхъ
въсокровúщихъ своúхъ , йвдворѣ
своúхъ , йвдворѣхъ дóмў бжїя .
йнапрострáнствѣ врáтъ водныхъ .
йнапрострáнствѣ врáтъ ёфраúма •
Йстворúша вéсь соúмъ йже йзы́м
дóша ѿплѣнéнїа жилúща , йобн
тáша вжилúщихъ . йáко нестéтво
рúша ѿдне́ї їсўса сна нáвѵ́на та
кова , сновe їнлéви дáже дóднéшняго .
Йсбысть весéліе велúко вѣлó . йчтá
хў въскнúзѣ законá бжїя , навсáкъ
дéнь , ѿдне́ пéрваго дáждь допосл҃ѣ
нáго . Йстворúша прáздникъ .
ѕ , дне́ї . йвъдéнь , й и сбранїя
пообы́чаю •

Гла҃ , д҃ •

Вдньже , кд҃ . мцá сего ,
собрáшасѧ сновe їнлéви въ
пóстѣ йвъвертúщихъ .
йпéрсть наглабáхъ йхъ .
йѿлучéно ёсть сѣмá снáвъ
їнлéвъ ѿвелúкаго сна чюжда • Йстá
ша йеповѣдáхў рѣхи своя , йвсѣ
конíа ѿщъ своúх . йстáша навлонíю
й . йчтóша въскнúзѣ закóна гдⷭ бг҃а
своегó . йеповѣдáхўсѧ йпокланáхў
сѧ гдⷭ бг҃ў своéмў • Йстáшаже настў
пнюлевѵ́тъ їесýе , несы кадмúнли
сахáнїа сарáкїа несóве хананн . йво
пїáхў глáсо велúкій кгдⷭ бг҃ў своéмў •
Йрекóша левѵ́ти їесýе , йкамúй .
востáните йблáвите гдⷭ бг҃а нáшего
ѿ́вѣка дáже дóвѣка . йблáвѧт имá
слáвы твоегó . йвознесýтъ вѣсякó
блáвенїе йхвáлў • Йрéче ёздра . ты
сáмъ гдⷭ ёдúнъ . ты створúшь нб҃о ,
йнб҃о нб҃ное . йвсéлвóнмхъ , йземлю
йвсѧ йже внéм сýть . мóрѧ йвсѧ
йже внúхъ ёсть . йты ожúвúши
всѧ сїя . йвóнмнб҃ній тебѣ покла
нáютъ • Ты гдⷭ бг҃ъ йже йзбрáлъ *ѧмо бі
ёсн áврááма . їизвелúлъ ёсн ёго ѿселé
нїя халдéйскаго , йположúлъ ёсн
имá ёго áврááмъ • Йóбрѣлъ ёсн
сéрдцёго вѣрно прéтобóю . йсклю́щи
ёсн снúмъ мúръ , дати ёмў зéмлю
хананéйскў , йхеттéйскў , йáмо
морéйскў , йферезéйскў , їевўсéйскў
йгергесéйскў , несмéнн ёго . Йна
полнúлъ ёсн словесá твоя́ йáко прáве
дéнъ ёсн . Йвúдѣлъ ёсн óскорблéнїе *ѧмо бі
ѿщъ нашúхъ вúдúтъ • вóпльже й ді
йхъ оуслы́шалъ ёсн намóрѣ чрьнúтъ .
йдалъ ёсн знáменїе йчюдесá кфарáѻ
нтѣ , йфарáона йвсѣ рабы́ ёго ,
йнакы́ люди́е землú ёго • Познáлъ
бо ёсн йжестокó створúшасѧ прóтў
йхъ . несотворúлъ ёсн себѣ имá •
Йковъгтóй дéнь йморе раздѣлъ ёсн *ѧмо ді
прéднúми . йпрой дóша посредú мóрѧ й кн
посýхў . Йгонúтелиже и квéргл
ёсн вглубúну , йáко кáмень вглубо́ *ѧмо гі
вѣлúтъ . йвстолпúтъ óблачнúй водú
ёсн йхъ водúн . йвостолпúтъ óгненъ
вночúи , дабы́сѧ óсвѣщáлъ имъ пýть
понемýже йдóша . Йнагорýже си *ѧмо дѳ
нáнскую стѣшелъ ёсн , йглáлъ ёсн ёмо д҃
снúлми сúнбе́е . Йдáлъ ёсн имъ сýдúй
прáвы , йзакóнъ йстúнныи . чúны
йповелéнїа бга • Йсвóтў сúтую
твою́ явúлъ ёсн имъ йповелѣнїе йчúны ,
йзакóнъ повелѣлъ ёсн имъ врукý

моуеїовѹ рлвѣ твоегѡ. ѯ хлѣвѣтже ѥтъ
нбѣи дѣлъ ѣѥи имъ ѥтъдлѹчѣвѣ нхъ
ѵѣсыѣтоѣть имъ. нводѹ нѣкаменн
нѯѣлѣ ѣѥи имъ жаждѹщимъ имъ.
Ирѣкѣлъ ѣѥи и давнидѹтъ нѣъздрѣ
жѣтъ зѣмлю, наюже простерѣ
рѹкѹ твою дѣтии. Сїнже нѡщи
нѣши гѡрдо ѥтъдлѣша ожѣсточнша
выѣсвоѣ. нѣѥслышаша запобѣдїи
твоихъ. нѣехотѣша слышати
нѣѥсѹть ѵѣспоманѹли дивнѣѣ твоѣ
иже ѥтъворилъ ѣѥи имъ. нѡжѣстѣ
выѣихъ нѣдаша главѹ доброѣтѣлѣ
нарабоѣтѹ своюѣ ѵѣгѹпѣть. Тыѣже
бѣ нѣцѣлитѣль, трѣховъ сѣщитн
тѣль, имрдъ дѣлъго трѣпѣливъ,
имного мѣтивъ неостѣвнши и.
Нѣцыже ѥтъворнша ѣѣбѣ тѣльцы
слїѣны, ирѣкоша. сїи сѹть богѣвои
иже нѣведоша тѣ ѡгѹпта. ѥтъ
творнша радраженїе вѣлїѣ. Тыѧ
ѣтъмрдїи твоѣмъ мнозѣмъ необѣ
видѣ ѣѥи нхъ ѣтъпѹстыни. ѯ столпъ
облачныѧ неоуклони ѡнихъ ѣтъдни
дни сѣкѣдѣть нхъ попѹти. нѣтопъ
огненыѧ ѣтънощи, даскажѣть имъ
пѹть понѣмуже идоша. Нѣхъ твои
блгыи дѣлъ ѣѥи иже наоучитъи,
имнѹ твою необскудѣлъ ѣѥи ѡоу
ѣть нхъ. нводѹ дѣлъ ѣѥи имъ вожа
жду нхъ. Четыри десѧть лѣтъ
препитѣлъ ѣѥи нхъ ѣтъпѹстыни,
ничтоже имъ обскудѣ, одѣнїи
несѣстарѣвшасѧ. нѣпогни нераздра
шасѧ. Нѣдѣлъ ѣѥи и чрѣтва нлюдн
нпречѣстни имъ пожрѣбїю. нѣъздрѣ
жаше зѣмлю еѣонѣ. нѣзѣмлю іѡга чрѣ
ѣсебѣнѣ. нѣзѣмлю іѡга савана
ноумножлъ ѣѥи сны и якѡ звѣзды
нѣбныѧ. ѵѣнзвелъ ѣѥи нхъ ѣтъзѣмли
онѣхже глѣлъ ѣѥи ѡцемъ нхъ нна
слѣдншаю. нѣмирилъ ѣѥи прѣнѣми
обитающїи зѣмлю хананѣи, нѣдлъ
ѣѥи и ѣѵрѹкѹ и. нцрѣ нхъ нлюдн
зѣмлѧ дѣѣтъворѣть и якѡ оугоно
тѣмъ. Нпрїѣша грады высокїѧ
нѣъздрѣжѣша домы полны ѣѣтъ
блгнхъ, нводы ограженыѧ камѣнїе,
нкнно грады нмаслѣны. нѣсѣко дрѣ
во снѣно ѣтъмножѣѣво. Нѣдоша нна
ѣытнша ѣѧ ноуѣолѣтѣша нразни
рѣшасѧ ѣтъбгостни сеи велицѣи.
ѵѣзмѣнншасѧ нѡѣстѹпнша ѡтъбѣ
нповрѣгоша закѣнъ твои задн пло
тн нѯ. нпрркн твоѣ нзбнша, нже
заѣвѣдѣтельѣтвовахѹ имъ доброѣ
тѣтїсѧ ктебѣ. Нсѣтворнша же
хѹлы велнкн. нѣдлъ ѣѥи нхъ врѹкѹ
ѡскорблѧющнѯ, нѡзлобнша нхъ.
нѣѣвремѧ печѣлн своеѣ ѣѵзопнша
ктебѣ, нтыи ѣтънбѣи оуслышалъ ѣѥи
нпощедротѣмъ твоимъ многимъ.
далъ ѣѥи имъ спсенїе иже спсе нхъ
ѡрѹкъ врагъ и. Нѣгдѣ поконшасѧ
обращени сѹть, дѣѣтъворѣть лѹ
каве претобою. Нѡстѣвнлъ ѣѥи и
врѹкѣхъ врагъ нхъ нначѣльствокѣ
шанми. нпѣки обратншасѧ, нво
зопнша ктебѣ. Тыже ѡнбѣе по
слушалъ ѣѥи нзбѣвнлъ ѣѥи нхъ ѵѣ
щедротѣхъ твоихъ мнозѣхъ, и
свѣдѣтельѣтвовалъ ѣѥи имъ. дао
братѣтсѧ кѕаконѹ твоемѹ. онн
ѵѣзгордѣша нпослышаша. Но
ѵѣпокоѣленїи твоѣмъ нѣѣѹдѣвахѹ
твоихъ свгрѣшнша. ѯ нже ѥтъворн
чѣѣѣ нжнвѣть нни. ндаша плѣци
еже непослушати, нвыю свою ожѣ
сточнша нпослышаша. Нпродолжн
нанихъ лѣта многа, нсвѣдѣтель
ствовалъ ѣѥи имъ свдхомъ твои.
нпрркъѣтвъ прркъ твои невнѣша.
Нпредалъ ѣѥи нхъ врѹкѹ людѣ земъ
скимъ. ѵѣмрдїинхже твои мнозѣ
несѣтворилъ ѣѥи, ѵѣвсконцанїе. нн
ободлви ѣѥи и якѡ бѣ якѡ сильнъ мѣтн
цедръ защитель ѣѥи ты. Нннѣ
бѣ нашѣ великїи дрѣжавныи нестра
шныи. стрегѹщїи завѣтъ, нмѣтн
нешюратн лица твоего. Всякаго
трѹда иже обрѣтъ на нѹри наша
нначалнницы нашн нещѣнницы нашн
нпрруни наша. нѡцы наша, нвси
людїе твои. ѡдни црѣкѣ ѣсѹрѣ да
надѣѣтои. Нты правѣ ѣѥи всѣмъ
иже прїндоша нанасъ нѣкѡ нетлѣнною
ѣѣтворилъ ѣѥи намѣ. Тыже нече
стнво ѣѣдѣлахомъ. нѹри наша,
нначалнницы наша, нещѣнницы на
ша. нѡцы наша нѣѣтворнша

ѣ мѡ вѣ
й дѡ к

ѣ мѡ лѵ

ѣ мѡ гѳ

ѣ мѡ ка
й лг

ѣ мѡ нѳ
ѳзѳ к
кри
галл г

ѣ вы
дан

законá твоегó, ѝнебрежимáша повелéнія твоя. ѝсправдительства твоегó
ѝже свидѣтельствовалъ еси ими • ѝтія вѣцѣ твоемъ благомъ.
ѝвъблагости твоей многъ ѝже далъ
еси имъ. ѝвземлѝ широцѣ и тучнѣ ѝже далъ еси пред нимъ непослу
шáша тебѣ. ѝнеобратишáся ѿ дѣлъ
чинáній своихъ строптивы • Се
мы днесь раби есмы ѝ земля ѥюже далъ
еси ѿцемъ нáшимъ ѣсти плоды
цремъ. ѝхже дáлъ еси намъ загрѣ
хи нáша, ѝ плотьми нáшими да
владычествуютъ. ѝвъскотехъ
нáшихъ елúко оугóдно творятъ,
ѝвъвелúцѣ есмы • Ѝ зá всѣ
ми сúми мы тáми, полагáемъ
вѣрý ѝ пúшемъ, ѝ печатáютъ вси
начáлницы нáша. ѝлевúти нáша
ѝщéнницы нáша.

Гла҃ і҃.

ѹзнамена́тележе бы́ша
сїи. неемїя, артасастá
тъ ахалїевъ, ѝседекїя
тъ áраїа. азарїя, ѐремїя, фасхоръ, амарїя, ме
хїя, áтитъ, сабанїя, маллухъ,
харамъ, мерамоѳъ, авдїя, да
нїилъ, ганадомъ, варухъ, месул
ламъ, авїя. мїаминъ, маазїя,
мелгá, самаїя. сїи ещéнницы •
Пáкиже левúти, їешуа тъ азарїя
кадмúлъ. ѝ сúнъ надá, камигель.
ѝбратїя его сафанїя, ѻдуїя калитá
далїаманъ, мїхаро́, авевїя, ка
кхоръ, сарабїя, севанїя, ѻдїя.
Сúнове авáни. венуїевы, начални
ки людїи, фороше, фаáдмоáвъ,
ѝламъ, заѳуїя. Сúны баннїи,
азгадевани, аванїя, баггóа, ѝ дна
тнръ. ѣзекїя, азуръ, ѻдуїя,
ѝсамъ, бнеїя, рúѳъ, анадóѳъ,
новаи, меахвитъ, месуламъ, ѝ
зúръ, месон, ѐвúлъ, садуúкъ.
ѝедуá, фалтїя, ананїя, ѻсїе,
ананїя, áсувъ, áдон, фалеá,
совикиерáумъ, áѣсавана, масна
аѳ, ѝатїя, ѐфанъ, ѝнамъ,
малухъ, реумъ, ваана, ѝпрочїи
ѿлюдїи • Сщéнницы ѝлевúти,
ѝдвéрницы, ѝпѣвцы надáннéи. ѝ
всѣ ѝже прихóдятъ ѿ языкъ зéм
скихъ къ законý бжїю жены ихъ,
ѝсúновіе ихъ, ѝдщéри ихъ ѝвсáкъ
вѣдáи. ѝразумѣвáи ѝ укрѣпляи
ся набратїю свою. ѝпроклинаи. ѝ
биидóша выклáсу, ѝвпроклáтіе ѣже
ходити въ законѣ бжїи, ѝже данъ
есть рукою моеїю раба бжїа • да
сътворятъ ѝ сохранятъ всѣ повелѣ
нїя гна. ѝ судовы его ѣже недáти
дщéрем нáшихъ людемъ зéмскимъ
ѝ дщерéи ихъ невзмемъ сúновомъ
нáшимъ • Людїе же земли ѝже въ
снесáтъ всѣ продáнїа, ѝ всѣ на
потребу вдни сýботы да продáютъ
невъспрїимемъ ниже кýпимъ ѿ нихъ
всýботы ни вдень стый. ѝ остá
вимъ лѣто семое. ѝ дрéніе всѣхъ
рукъ óставимъ, ѝ простáвимъ межи
нáми дáати намъ трéтїа часть
дидрáгмы налѣто надѣло дóму бá
нáшего. въхлѣбы преставлéнїа,
ѝ въжертвы повсѣдневныя, ѝ всѣ со
женїе прúносное. Сýботъ нóвомѣсе
чны въпрáзницѣхъ ѝ въсѣтал ѥже
загрѣхъ дапомолúмся заѝлъ, ѝ
вовсе подобїе дóму бá нáшего, ѝ жре
бїи послáхомъ наприношéнїе древесъ
между свщенникы ѝлевúты ѝ людїи,
ѝ дакъзносáтъ вдóмъ бá нáшего.
подóмѣхъ ѿцъ нáшихъ ѿвремени
повременн, ѿлѣта долѣта сожгá
ти наóлтарн гá бá нáшего. якоже
пúсано естъ възакóнѣ • ѝ дапринó
симъ прьвородное земли нáшея. ѝ
прьвыхъ всѣхъ пло всáкаго дрéва,
ѿлѣта долѣта. въдóмъ гнь ѝпрь
венцн снóвъ нáшихъ ѝскóтъ нáши
якоже пúсано естъ взакóнѣ. ѝ прьвы
волъ нáшихъ, ѝ прьвыихъ óвчатъ
нáшихъ принесúти въдóмъ бá на
шего свщéнникомъ, ѝже служатъ
въдóмѣ бá нашего. ѝ прьвы пúщъ
нашн, ѝ пло всáкаго дрéва, їелéю
дапринóсимъ свщéнникомъ вѣтькро
вницѣ дóму бý нашемý. ѝ десятúну
земли нашея левúтомъ. Тїи ле
вúти десятúну пріемлютъ вовсѣхъ
грáдѣхъ дѣлъ нашихъ. Бýдетъ

сщ҃е́ннкъ сн҃ъ а҃а́рѡновъ, ѿлевꙋ́ты въдесатина́хъ левꙋ́томъ. и҃левꙋ́ти принесо́ша десатїю ча́сть, десатины свое́м҃ вдо́мъ бг҃а нашего, въдо́мъ ѿтыскро́вищным бг҃а нашего. и҃ако ѿтъ тыскро́вища принесꙋ́ сны і҃илевы. и҃сно́ве левꙋ́тѣстїи пр҃ѣвины, пшени́цы и҃вина̀ і҃елеа. и҃тꙋ́ бꙋ́дꙋ сосꙋ́ди гн҃и, и҃сщ҃е́ннцы и҃пѣвцы ѝ дверни́цы. и҃неоста́вимъ до́мꙋ бг҃а на́шего •

Гл҃а, а҃і •

И҃бита́шаже нача́лници лю дїи въі҃ерли́мѣ, и҃прочїи наро́ди посла́ша жре́бїи. да во́змꙋтъ е҃ди́нꙋ ча́сть ѿ̀де сѧ́тїи. да пребꙋва́етъ въ і҃ерли́мѣ гра́дѣ сщ҃ѣ́мъ, и҃де́вѧть частїи въгра́дѣхъ • Бла́вншаже лю́дїе бѣ́хꙋ мꙋ́жїи и҃же сего́ во́лею воздаю́ша. да обита́ютъ въі҃ерли́мѣ • Сі҃и бо́сꙋть нача́лници вла́сти и҃же о҃бита́ша въі҃ерли́мѣ. и҃въгра́дѣ і҃ꙋ́довѣ • с҃обита́же е҃ди́нъ ко́ждо въ дрꙋжа́вѣ свое́м҃, и҃въгра́дѣхъ і҃и́лл. сщ҃е́ннцы левꙋ́ти цр҃ко́внїи слꙋ́ги, и҃сно́ве рабъ соломо́новыхъ • И҃въ і҃ерли́мѣ обита́ша ѿ̀сно́вѣ і҃ꙋ́довы, и҃сно́въ веніами́нь • ѿ̀сно́вже і҃ꙋ́довы а҃дее́й сн҃ъ а҃зїи́нъ, сн҃ъ заха́рїинъ, сн҃ъ самнрїи́н, сн҃ъ сафатїе́въ. сн҃ъ масе́ниль • ѿ̀сно́въ фаре́сь, и҃малаїа сн҃ъ варꙋ́ховъ, сн҃ъ хала́за. сн҃ъ о҃зїи́. сн҃ъ а҃даїи́. сн҃ъ і҃оа́рймо́. сн҃ъ заха́рїевъ. сн҃ъ сило́нїевъ • Всѝ сно́ве фаре́совы, и҃же о҃бита́ша въі҃ерли́мѣ. ѵ҃, з҃, мꙋ́жи кр҃пцы. Сѝже сꙋ́ть сно́ве веніами́нли. селло́ сн҃ъ месꙋла́евъ. сн҃ъ и҃о́а́дъ. сн҃ъ вадаїа́. сн҃ъ келїа́. сн҃ъ масїевъ. сн҃ъ е҃дїель. сн҃ъ і҃ораїа́ • И҃поне́ е҃ваи́ль, селла́и, ц҃, кѝ. і҃ѡве́ль сн҃ъ зе́хри пре́стати́ль на́нними і҃ꙋ́да, сн҃ъ а҃сана́евъ, ѿ̀гра́да вторы́ѧ и҃ѡсщ҃е́ннкъ. и҃а́дїа сн҃ъ и҃оа́рймо́ ѳахни́нь, саре́а сн҃ъ е҃лхи́на. сн҃ъ месꙋла́мовъ. сн҃ъ садо́ковъ. сн҃ъ маріѡ́ѳъ. сн҃ъ е҃то́къ, преди до́мꙋ бж҃їю. и҃вдаїи́нъ дꙋ́лающи дѣло цр҃кве́ и҃ со, кѳ. на́даїа сн҃ъ е҃роа́ма, сн҃а валаа́їина. сн҃а намаа́сова • Сны́ ѕа хаа́рїины. сн҃ъ каседꙋ́ровъ. сн҃ъ мелꙗхїа и҃вра́тїа е҃го нача́лници ѿ̀це́, е҃, мк • И҃мее́м сн҃ъ е҃зрїе́въ. сн҃а месарими́дова. сн҃а е҃ммери́а и҃вра́тїа и҃хъ сѝлны ѕѣло, рк҃и • И҃престати́ль и҃сокрїи́ль сн҃ъ сѝлны́хъ, и҃ѿ̀левꙋ́ти, саме́м҃ сн҃ъ о҃сꙋ́вовъ. сн҃ъ е҃зрїе́въ. и҃мадаи́а сн҃ъ мнхаи́. і҃ѡвн сн҃ъ самꙋи́лвъ, спд҃. и҃дверꙋ́нницы, а҃кꙋ́въ теламинъ, и҃вра́тїа и҃хъ и҃же стрежа́хꙋ вра, рѳв • ѿ̀нача́лницы левꙋ́тьскихъ сн҃ъ ваніе́въ. и҃сн҃ъ о҃зїе́въ. сн҃ъ а҃вїе́въ. сн҃ъ мнха́евъ. и҃ѿ̀сно́въ а҃сафовы, поющи пред҃ѣломъ до́мꙋ бж҃їа. ѿ̀ако запове́ть цр҃ьска бг҃ъ нами, и҃фадаїа. сн҃ъ вализа̀ дорꙋ́кы цр҃кве́вы вса́кога потре́бы людїи. и҃ѿ̀ѕдворомъ и҃же сꙋ́ть населехъ и • и҃ѿ̀сно́въ і҃ꙋ́динны и҃же о҃бита́ша вкорїа́дарѣкоцѣ и҃восꙋ́, и҃ѿ̀въвнреавїи. и҃дворы и, лахи́нъ и҃се́лам. и҃пребыва́ше оꙋ́бе́ вавы • Сно́вежe веніами́ни ѿ̀гавада махама́сть, оꙋ́модѣ́лным, и҃ѿ̀левꙋ́ части і҃ꙋ́дѣи и҃веніами́ни •

Гл҃а, а҃і •



и҃же сꙋ́ть сщ҃е́ннцы и҃левꙋ́ти и҃же вхо́дѧщїи съзоровавѣ́лемъ сно́мъ салаа́їи левымъ. і҃исꙋсара́и, и҃ерѣмїа, е҃здра, а҃маріа мꙋ́лꙋ́хъ, селꙋхе́нїа. тїи нача́лницы сщ҃е́ннкомъ и҃вра́тїа и҃хъ вгда́ни и҃сꙋа́ и҃левꙋ́тиже і҃исꙋа, ва кꙋи́, кадмїи́ль, сарабїа, но́да́и, маа́да́нїа, прирꙋка́хъ и҃хъ, и҃вра́тїа и҃хъ, въповсе́дневномъ слꙋже́нїи • И҃сꙋ́же родн и҃о́а́кима, и҃о́а́кимъ родн, е҃лиа́сива, е҃лиа́сивъ родн, и҃о́а́да́а. и҃о́а́да́и родн и҃она́да́на, і҃и҃она́да́нъ родн а҃ддꙋа • въдни́же и҃о́а́кима бра́тїа е҃го бѣ́хꙋ сщ҃е́ннцы и҃нача́лницы о҃бщ҃еле́, сараїа́, маа́рїа, і҃ереміа, а҃наніа, е҃здра, месола́мъ, а҃маріа, и҃о́нъ на́мъ, а҃малꙋ́хъ, и҃она́да́нъ, сел хенїа, и҃о́сифъ, а҃ра́и, мана́ѧть, маріо́ѳъ, е҃лкѳ́и, а҃дада́и, и҃заха́рїа, ганаде́ѳъ, месола́мъ, а҃вїа,

Зехрі́имъ, веніамі́инъ, кереѕъ, ефелетіе́въ, валга́евъ, мамѵ́и, семенія, ѡ҃ѡнада́, на҃рѡ, мадана́и вдіѡ, ѡ҃ѕѕи, селаі́а, калла́іа, кавед҃ъ, е҃лкі́а, а҃савія, ѡ҃нада́, ваа́ль. Левѵ́ти вѣдѧи е҃лїасі́ва, ѡ҃да́да, ѡ҃нані́ъ, и҃дѵ́а. пі́саны нача́лницы ѡ҃бите́лей. и҃ереѡ҃ннцы вѣ҃рство да́рїа пе́рсскаго. и҃ѡ҃ноке левѵ́и нача́лницы ѡ҃бите́лемъ пі́сани вѣ҃кни҃ѕѣ слове́сѣ дн҃ї. и҃да́же до дн҃и ѡ҃нані́ъ ѥ҃на е҃лїасі́вѣ. и҃нача́лницы левѵ́томъ. а҃равїа, и҃сарабїа, и҃ ѡ҃сѵ́и. и҃ѡ҃ны ка҃мі́ловы, и҃бра́тїа҃ покра́тѣхъ свои́хъ да҃вѣхва́лать и҃ѡповѣда́ть по҃ѕа́повѣди дв҃дѣ мѵ́жа бж҃їа, вѣ҃здержа́ть ра҃вно по чи҃нѵ, ѡ҃дни до дн҃и. и҃вѣ҃негда́ ѥ҃сть бра́тіи҃ двє́рници. вѣ҃дни и҃а҃кима ѥ҃на и҃ѣ҃сѵ́ева. ѥ҃на и҃ѡседе́кова, и҃вѣ҃ дни неемі́евы, и҃е҃здры ещ҃енника и҃пи҃сца҃. и҃вѣ҃ѡ҃бнове́нїи е҃тѣ҃ны і҃ерли҃тски. и҃вѣ҃ыска́ша левѵ́ти ѡ҃ѿ всѣ҃хъ мѣ҃ст҃ъ свои́хъ, да҃вѣ҃ѕке дѵ́ти и҃хъ вѣ҃і҃ерли҃мъ. и҃ѣ҃ыт҃ко́ра҃ ѡ҃бнове́ніе и҃вѣ҃се́лїе, кдѧ́нїе и҃хъ ка лє́нїе пѣ҃сни, и҃ѕкимѣ҃ва́ли и҃ѣ҃кимвали и҃ гѵ́сли. и҃ѣ҃ѵра҃ни́же сѵ́ть ѥ҃ноке пѣ҃ вне́мъ, и҃ѡ҃ гра́дїѣ ѡ҃ко́рт҃ъ і҃ерли́ма и҃ѡ҃се́ль нетѵ́фа́ти и҃ѡ҃ до́мѵ галга́лъ и҃ѡ҃ страны́ е҃ѳа҃ и҃а҃змаве́. я҃ко се́ла вѣ҃зида́хѵ се҃бѣ пѣ҃вцы ѡ҃ко́рт҃ъ і҃ерли́ма и҃ѡ҃чи҃щени сѵ́ть ещ҃е҃нницы и҃ левѵ́ти. и҃ѡ҃чисти́ша лю́ди и҃бра́та и҃ѣ҃ст҃ны́ вѣ҃ѣходи́тиже ѥ҃тѣ҃творилъ нача́лницы і҃ѹ́дины наст҃ны́, и҃поста́вихъ два кли́роса хвалы́ ра́ди вели́кїа. и҃ прондо́ша на десно наст҃ны́ къ вра́тѡ҃ гра́ѕнымъ. і҃ѡдо́ша за ни́ми о҃да́їа и҃ подо́бна ча́сти нача́лникъ і҃ѹ́дины́хъ а҃ѕа́рїа, и҃е҃здра а҃ммесолла́мъ і҃ѹ́да. и҃веніами́нъ, ѡ҃семелаі́а, і҃ереми́а. и҃ѡ҃ѕе́ноки ещ҃е҃нникъ вѣ҃ трѹ́ба́хъ. за҃ха́рїа сы́нъ ѡ҃нада́ѵ. сы́нъ сама́їа, сы́нъ мада́нїа, сы́нъ ми҃ха́їа, сы́нъ за҃ккѵ́ръ, сы́нъ а҃сафо́въ, и҃бра́тїа҃ е҃го сама́їа ѡ҃ѕі́и. и҃ѣ҃ло́нъ, и҃ама́їа, надананиль, і҃ѹ́да, и҃ана́ни. ѥ҃же хвали́ти вѣ҃ пѣ҃сне́хъ дв҃да мѵ́жа бж҃їа. и҃е҃здра пѣ҃вецъ пре҃нни́ли на вра́тѣ҃ хвали́ти проти́вѣ и҃хъ, и҃вѣ҃зошли́ наст҃ѹпни гра́да дв҃дка на вѣ҃ходѣ сте҃ны надѡ҃ дв҃дѣ. и҃да́же до вра́тѣ҃ во́ды и҃хъ, и҃ вѣ҃ѣ҃ток҃ѹ. и҃ сли́нросѣ вторы́и хва лѧ҃щи́и и҃да́ше ѡ҃ сѵ́ протнвъ и҃хъ. и҃ на҃ѣ҃ъ поне́мъ и҃ полови́нѹ ча́сти людї́и поста́вѣ҃, и҃ наст҃олѣ҃ѣ҃ оу҃ри́мли. и҃да́же достѣ҃ны простра ни҃ѣ҃ши, и҃ на вра́тѣ҃хъ е҃фра́има. и҃ на вра́тѣ҃хъ ста́рыхъ, и҃ на вра́тѣ҃ рыбны́х҃. и҃ сто́лпъ ана҃мейла, и҃ѡ҃ сто́лпъ е҃ма́дѣ҃ и҃да́же до вра́тѣ҃ ста́ныхъ. и҃ поста́вишла вѣ҃ вра́тѣ҃хъ стра́жїи. Ста́шаже два кли́роса хвала́ще вдому бж҃їи, и҃ на҃ѣ҃ъ и҃ поло́ѣ҃ ча́сти, во́ и҃ѣ҃ мно́ю. и҃ещ҃е҃нницы е҃лїаки́мъ, маа́сеїа, веніами́ни҃ъ, ма́хе́а, е҃лѵ́о҃на, и҃за҃харїа, и҃а҃на нїа, и҃семе́їа, и҃е҃леа҃за́ръ, и҃ѡ҃зїа и҃ѡ҃анна́нъ, и҃мелхїа, и҃е҃лами́ѵ, и҃ѣ҃зхръ. и҃ слы́шаша пѣ҃вцы и҃ѣ҃зра́ и҃а. и҃ѣ҃ѵгладо́ша и҃ѣ҃ъждеѣ҃ша и҃ пожро́ша вѣ҃дн҃ь то́и, же́ртвы вели́ки́и, и҃ вѣ҃ѣ҃ъвеселѧ҃шасѧ. я҃ко бѣ҃ бо вѣ҃ѣ҃зде е҃ли҃ѣ҃ и҃хъ вееле́їелѣ҃ вели́ки҃. и҃ѡ҃ и҃же́ны и҃хъ и҃ чадаи҃ ра҃дова҃хѵ҃ѧ. и҃слы́шано бы́сть весе́лїе҃то вѣ҃і҃ерли́мѣ҃ дале́че. в҃печнта́шаже вѣ҃дн҃ь то́и мѵ́жи на҃ѕо҃кро҃вищемъ до́мѵ гн҃а. на ча́лныхъ плодо́въ, и҃ѣ҃ъ десати́на҃. дакнѵ́тиръ вно́сати пони́хъ нача́лни цы гра́ѣ҃ки бл҃годѣ҃а́нїи. ещ҃е҃нникѡ҃ левѵ́тѡ҃. я҃ко весе́лїе҃ бѣ҃ вѣ҃і҃ерли́мѣ҃ и҃ѣ҃ъ і҃ѹ́дѣ҃и. вѣ҃ещ҃е҃нницѣ҃хъ и҃ѣ҃ъ ле вѵ́тѣ҃хъ пре҃сто́щи. и҃ сте҃храни́ша вѣ҃здрежа́нїе бж҃ ѕво́ем҃ѵ, и҃ѣ҃ъ здержа́ша о҃чище́нїа҃ и҃пѣ҃вцовъ, и҃ дв҃е́рни҃ковъ, по повеле́нїю дв҃да и҃ѣ҃ соломо́на сн҃а́ѕо. и҃ я҃ко вѣ҃дни дв҃дкы и҃ѡ҃а҃сафа́ѣ҃ ѡ҃ нача́ла ба҃хѵ҃ поста́ вленн пѣ҃вцемъ ста҃рѣ҃шинны҃, вѣ҃ пѣ҃сни хвала́щи и҃ сповѣ҃дѵ́ющи бѵ҃. и҃ кесь і҃ль вѣ҃дни зоробаве́ла и҃ вѣ҃дни неемі́а да҃хѵ҃ ча́сти пѣ҃вце҃ и҃ дв҃е́рни҃комъ ѡ҃дни до дни бра́шно. и҃ е҃пі́ахѵ҃ левѵ́ти. и҃ левѵ́ти сѣ҃ахѵ҃ сн҃ѡвъ а҃роно́выхъ.

Гла҃,
гі҃.

• ѕ мо кг



Тѣ́мьже то́и чти́но е́сть въ
кни́зѣ мо҃ѷсе́овѣ , слы́ша
цимъ лю́демъ . ѡбрѣте́но
е́сть пи́сано внегда́ дане́и҃мъ
вла́ѣти а҃моне́ти , и҃мо́л
вити въ цр҃ко́вь бж҃ію даже до́вѣка .
тогѡ ра́ди и҃же невѣ́ствѣтоша сѐвѣ
і҃и҃ле́вѣ сѣ́хлѣвомъ и҃водо́ю • і҃и҃зве
до́ша нанихъ вала́ама напрокла́тіе
и҃хъ , и҃҃ѡбрати́лъ бг҃ъ нашъ прокла҃
е́тко на҃бла҃вені́е • и҃҃бы́сте е҃гда
слы́шахѹ зако́нъ , ѡ҃лу҃чи́ша всѣ́хъ
чу́жихъ ѡ҃і҃и҃ла́. и҃на́то́мъ бы́сть
и҃лїа́снъ ѿ҃ще́нникъ . и҃же бы́сть
прⷭтоа́тель кѵсокро́вищномъ до́мѹ
бг҃а нашего . и҃прїа́тель , тобі́а ,
сѣ́твори҃ сѣ́бѣ сокро́вище вели́ко .
и҃҃ѡ҃ бо́ѕѣ пре́нимъ предъ҃ста́вля҃
ю҃щи да́ры и҃демі́а́мъ и҃҃сосѹ́ды и҃де
сатни́ѹ , пшени́цѹ вино҃ і҃ѣле́м . ча́
сти́ левѵ҃́томъ и҃пи҃вцемъ и҃҃вѣрны҃
и҃пре́выа ѿ҃ще́ннїческіа ча́сти , въ
всѣ́хже тѣ́хъ не́бы́хъ вѣ́ерлимъ
я҃ко кѣ́лѣ́тво трисо́тное , к҃ѕ , а҃рта
зе́ркса цр҃а вавѵ҃ло́нска , прїи́до́хъ
ісѣцр҃ю , и҃҃вѣ́коне́цъ дне́и҃ моля́хсѧ
цр҃ю • и҃прїи́до́хъ вѣ́ерлимъ и҃҃разѹ
мѣ́хъ сло҃ что сѣ́твори҃лъ е҃лїа́сѣвъ
тоѣ́и҃ , да сѣ́твори҃ ѥ҃мѹ сокро́вище
вѣ́приство́рѣ до́мѹ бж҃їа . и҃҃сло҃ ми
ви́дѣ́лосѧ сло҃ло • і҃и҃зве́ргъ всѧ со
сѹ́ды до́мѹ тобі́ева во́нъ ѿ҃сокро́вищ҃
и҃҃ре́сѣ́хъ и҃҃о҃чи́стиша сокро́вище •
и҃҃пѧ́ки поста́вихъ сосѹ́ды вѣ́домъ
бж҃їи , жрѣ́твѹ и҃дмі́а́мъ , и҃҃по
зна́хъ я҃ко ча́сти левѵ҃́скіа не́бы́ша
да́ны . и҃҃повѣ́го́ша е҃ди́нъ ісѣ́кдо
вѣ́стра́нѹ свою левѵ҃́ты и҃҃пѣ́вцы ѓво
ра́ще дѣ́ло и҃҃хъ . и҃҃ѕкото́ра́хѹсѧ съ
страти́гами , и҃҃ре́сѣ́хъ чесо ра́ди о
ста́висѧ до҃ вж҃їи , и҃҃не́вѣ́бра́лъ и҃҃хъ .
и҃҃повелѣ́лъ ста́ти вѣ́сто́ли́и҃ свои҃
и҃вѣсь і҃ѹда́ приноша́ше десатни́ѹ ,
пшени́цы и҃вина҃ е҃ле́ѧ вѣ́ѕлѣ́сро́вы ,
по҃рѹ́сѹ велемі́а ѿ҃ще́нника , и҃҃ѕадо́ка
пнеца҃ , и҃҃фада́їа ѡ҃левѵ҃́тѣ , и҃҃вѹ
кни и҃҃хъ . ѳна́нъ сѣ́нъ ѕахѹро́въ ,
сѣ́нъ мада́ніе́въ , я҃ко вѣ́рны и҃҃ско
шени сѹ́ть надъ҃ни́ми нача́ѕти бра́
тіи свои҃ • вѣ́сепомани҃ мѧ бж҃е́мои҃
тогѡ ра́ди и҃да не҃ѡ҃ѕдѣ́ѵ҃ мл҃ти мо҃ѧ
и҃же сѣ́твори҃хъ вдомѹ бг҃ѹ мое́мѹ
и҃҃вѣ́чини́хъ е҃го • вѣ́дѣ́нехъ тѣ́хъ
ви́дѣ́хъ вѣ́іѹ́дѣ млада́ѧщи лны҃
вѣ́сѹ́бо́тѹ . нося́щихъ кро́шницы .
и҃напрата́ющи наосла́та вино҃ ,
и҃҃гро́ѕдіе , и҃҃немо́іскы , и҃҃всѣ́ко сре́мѧ
приноша́хѹ вѣ́іе́рлимъ , вѣ́дни сѹ
бо́тны҃м • и҃҃ѕкѣ́дѣ́тельствова́хъ
и҃мъ давѣ́дѣ́ которы҃м прода́ти по
добае́тъ да҃продаю́тъ . и҃҃тѵ҃ра́не
о҃бита́ша внем вѣ́ѕнося́щи рыбы
и҃҃всѣ́ѧ прода́нна҃ѧ , и҃҃продаваху всѧ
бо́ты . сѣ́нѹвомъ і҃ѹ́дины҃ вѣ́ерлі́ме
и҃҃ѡ҃блачи҃ держа́вѣ́йшїи вѣ́іѹ́дѣ́и҃
и҃҃рѣ́хъ и҃мъ • ѵ҃то сі҃и҃ вещь сла҃
и҃же вы творите҃ . и҃҃скверните҃ дне
сѹ́бо́тны҃м , ни҃ ли сі҃и҃ сѣ́твори҃ша
ѻ҃ц҃ы наши . і҃и҃ѕве́лѣ бг҃ъ на́шъ на
ни́хъ и҃҃нына҃ все сло҃ то , и҃҃награ́ди
сі҃и҃ • и҃҃кы҃ приложи́сте и҃҃ростити на
і҃и҃ла҃ ѕскверна́ѧщи сѹ́бо́тѹ • бы́сть же
е҃гда҃ поко́и҃шасѧ вра́та і҃ерли́мскаа҃
вѣ́дни сѹ́бо́тны҃м реко́хъ , и҃҃ѕапро́ѡ҃
двери . и҃҃повелѣ́лъ данеѡ҃вѣ́р ѕаю́тъ
и҃хъ даже посѹ́бо́тѣ , и҃҃ѡ҃ѡ҃тро́ѕѣ
мои҃хъ поста́вихъ навра́тахъ да
ни е҃ди́нъ вно́сить бре́мя вѣ́дни сѹ
бо́тны҃м • и҃҃ста́ша потре́бницы
и҃҃продаю́щи всѧ прода́нна҃ѧ вне҃ і҃е
рли́ма . е҃ди́ноцы и҃҃два́цы сѣ́вѣ́дѣ́тѣ
сѣ́тока́хъ и҃мъ , и҃҃реко́хъ и҃мъ •
ѵ҃то вы пребываете ѻ҃ѵ҃стны҃ ,
а҃ще вторицею то сѣ́твори҃тѣ рѹкѹ
послю наба́ю . тогѡ ра́ди ѡ҃вре́мѣни
того непрїи́до́ша вѣ́сѹ́бо́тѹ • и҃҃ре
ко́хже левѵ҃́то҃ и҃же бѧхѹ о҃чи́щени
дабы҃ пришла҃ сѣ́храни́ти вра́та
и҃҃ѕтити дне҃ сѹ́бо́тны҃м , и҃҃сего ра́ди
вѣ́спомани҃ мѧ бж҃е , и҃҃прости҃ ми
помно́жествѹ мл҃ти твоеѧ • но
и҃҃вѣ́дне́хъ тѣ́хъ ви́дѣ́хъ і҃ѹ́дем
водя́щи жены҃ а҃ѕотѣ́нскіа҃ а҃моне
тяны҃ и҃моа҃вскіа҃ . и҃҃не҃ѡ҃ке и҃҃хъ
ѡ҃полѹ́ часте҃ гла́хѹ а҃ѕо́тскимъ
ѩ҃ѕы́комъ и҃҃неѹ҃мѣ́ху гла́ти і҃ѹ
де́йскїи • и҃҃ѕапрети и҃мъ и҃҃про
ска҃ , и҃҃поразѝ ѡ҃нны҃хъ мѹжїи
и҃҃ѻ҃плеши́ша терза́ющи и҃хъ . и҃ска
лѣ́ѧ на҃ба́ дане́ѧ҃ дщерїю свои҃хъ

сновомъ йхъ инепрїемлютъ wдрие
рїи йхъ сновомъ своимъ . Имъ
томъ ли обычаи съгрешилъ соломо
црь їилевъ . їистинно въизыцехъ
мнозѣхъ небыстъ црь подобенъ
емў . иѣзлюбленъ бъ своемў бъ
ипостависе его бъ цремъ навсѣмъ
їилемь , йтого бо йзведоша нагрѣ
жены чюждїи . Ни ли мы непослўшни
сътворимъ зло велико , то дапре
ступимъ wба нашего , їизведе
жены иноплеменныичи wснобже іода
сна йельтовова сщенника великаго
зата санавалланна оуронитина
егоже wгонилъ wсебе . въспомани
ги бже мои протини йхъ йже скве
рнатъ сщенъство . правиложе
сщенническо илевитіско . Сего ра
очистилъ йхъ wкаехъ чюждихъ
нечистотъ , ипоставихъ чины
сщенникомъ илевитомъ . ёдиномў
кождо слўжбў его , иѣтъложеніе
древлное . въвременехъ посла
веныхъ . Иѣтпрьвѣишн
помани мя бже мои
въблго амиинь .

Конецъ книзе неемїи . Имать
всебъ , гла , гі .

Бъ тыкнѣ нѣ здѣлавъ ✠ а

Сътворилъ іосіа пасхў
въіерлимѣ гў бў своемў .
йпожрѣ пасхў , ді дня
лунѣ , прьваго лица . поста
вляющи сщенникы послў
женїю дне коегождо , йвризы одѣя
нны въцркви гни . Ирече левитомъ
сщенымъ рабомъ їилевымъ , да
остатъ себѣ гѣи навостабленїе
сіпаго кїота гна , вѣдомъ йже со
здалъ соломонъ снъ двда цра ,
небудетъ бо вамъ взати нарамена
его . Инѣ послўжите гў башемў
йслўжите йзыкў его їилю , йоуго
тобанте ся посѣлѣхъ йколѣнехъ
кашихъ , пописанїю двда цра їилева
йповелчествў соломона сна его ,
йстанѣте кѣи въцркви . пооучаѣїю
книзїи wчестка кашего левитовъ
йже стоатъ прѣбратїею башею
сновъ їилевъ . починў пожрѣте
пасхў , йжртвў оуготобанте бра
тїамъ кашимъ , йстворите па
сху позаповѣди гни йже дано есть
моусїю . Идалъ йосіа напасхў
въмародъ йже обрѣтемъ есть тў ,
агнецовъ , йобновъ л . телцовъ
г . еіа wжртва дана сутъ , поо
вѣщанію людѣ йсщенникоо йлевитоо ,
йдадѣ хелкіа , йзахарїа , йсіилъ
престависе жртвы , жрѣцемъ
напасхў . овецъ числомъ , ѕ ,
йтелцовъ , х , йехонїа , исамеїа
надаканилъ , братїа йасавїа , йо
хїель , йорамъ , тыемщем нача
лницы даша левитомъ напасхў ,
овецъ , ѕ , телцов , е со . Иеіа
егда съторахў мужествено .
сташа сщенницы илевитн . ймѣ
ющи оприѣноки поколѣнахъ , йпо
частн кнѣзьствў wцѣ . прелюдмн
приношахў гў . потѣхъ йже въ
книзѣ моусеовѣ писана сутъ ,
тако оутренн йпекоша пасхў о
гнемъ йкоже подобаше , йприноше
нїе сварюша въкономѣхъ лѣданы .
йвгорнѣцѣхъ , спблго воленіемъ ,
йпринесоша всѣмъ йже бахў wна
рода . Йпосихъ оуготокаша себѣ
йбратїамъ своимъ сново ароно ,
ієреи бо възношающи бахў дочнаа
дополуночи . Алевитн наготобаше
себѣ , йже рцемъ братїи своеи сно
ароно . пѣвцыже цркоунїи бахў
починў йхъ позаповѣди двдовѣ .

Ѡсі́а́дъ , Ѡзахарі́а , Ѡ҃ѣддиѵмъ
Ѡтце бѧхѹ ѿц҃а . Ѡвра́тари поѣ́ди
ныхъ две́рехъ , тіа́ко данепрестѹ
па́ствъ ѣ́дінъ ко́ждо своє́м слѹжбы .
бра́тіѧ бо Ѡхъ оу҃готовкаше Ѡ҃ц҃ѣ .
Ѡскончѧ́на бы́сть Ѡтце приестолхѹ
наоу҃ще́ніе гн҃е . вто́м дн҃ь ѕѣ́лѣко
рѧша па́схѹ . Ѡприноси́ти приноше́
нїе нажрѣтво́вникъ позна́повѣдн ц҃ра
Ѡ҃сі́а . Ѡ҃ѣтворѧша сно́ве і҃ѹдѣи
Ѡтце ѡбрѣтє́ни сѹть въвре́мя то
па́схѹ . Ѡдн҃ь пра́здникъ ѡ҃прѣсно
чныхъ подні́н се́дмь . Ѡ҃ныѣть пра
зно́вано па́схѹ та́ковъі҃ѹдѣи . ѡ҃вре́
менн самѡи́ла пр҃рка , Ѡвсѣхъ ц҃рех
і҃ѹдѣвъ . непразнова́ша таковы́е
па́схи . каковѹ ѣ́ѣтворѝлъ Ѡ҃сі́а
Ѡ҃ещенницы , Ѡлевѵ́ѣ і҃ѡу́дѣа Ѡвсь
і҃ѹдь , Ѡтце ѡбрѣтє́ни сѹть въпре́бы
а҃нїихъ і҃ерлмъскихъ . въ ѳі , лѣто
ц҃рствѹющѹ Ѡ҃сі́ѣи празнована
бы́сть пасха́сі́а , Ѡѹ҃пра́блена сѹть
дѣла Ѡ҃сі́ева пре́гмѣ его въсе́рцы
по́лномъ бл҃гочестіа . і҃ѩже о҃нем
всѧ пи́сана сѹть въпрѣбыхъ кре́ме
нехъ о҃ныхъ Ѡтце ѣ́ѣтворѣшн Ѡвезъче
ствова́ противѹ гн҃а навса́кѣ ѩзы
Ѡ҃ц҃рство , і҃ѩже ѡскорбѣша его впра
здѹмѣ . Ѡ҃человѣа гн҃а въста́ша
наі҃а́ѧ , Ѡповсемѹ дн҃ію семѹ
Ѡ҃сі́инѹ . възы́нде фарао́нъ ц҃рь
е҃гѵ҃петскі́н , градѹщи вѣкарка́мъ
о҃полча́ѧсѧ наєфра́тъ , і҃ѩзы́нде
насѣпротивіе томѹ Ѡ҃сі́а . Ѡпосла́
ц҃рь е҃гѵпетскі́и кнемѹ , гл҃ющи .
Что мнѣ Ѡтебѣ е҃сть ц҃рю і҃ѹдинъ
нѣсемь посла́нъ ѿг҃а дабо́плъчѹсѧ
противѹ тебе , но наєфра́тъ бра́нь
моѧ е҃сть . Ѡ҃нъ гъ сомно́ю е҃сть
Ѡгъ поспѣшда́ми мн҃ е҃сть . ѿстѹпи
ѿмене , неестъпротивлѧ́йсѧ гв҃и ,
Ѡ҃ныѣть о҃бращє́нъ Ѡ҃сі́а наколенн
цѹ е҃го , но о҃плъчѧ́ти е҃го наслова́
шесѧ . некнемлющиже словѹ і҃еремі́а
пр҃рка ѿѹ҃е́стъ гн҃ихъ . Но поста́
ви противѹ е҃го бра́нь на́поли магед
до́ньстемѣ , Ѡсѣнндо́ша нача́лнницы
къц҃рю Ѡ҃сі́ю . Ѡ҃рече ц҃рь о҃́трокѡмъ
своѥ́мъ , Ѡзведи́теме́ѧ ѿо҃плъче́
нїѧ . Ѡзнемо́гль бо е҃смь ѕѣло .
Ѡвъѣскорѣ Ѡзне́мше е҃го о҃́трокы ѿо
плъче́нїѧ . Ѡвъзше́лъ наколесни́цѹ
вторѹ́ю свою , Ѡ҃прише́лъ вѣі҃ерлмъ
Ѡ҃ныѣть премѣ́нн . Ѡ҃погребе́нъ
оу҃ѿ҃ца гро́ба , Ѡвсѧ і҃ѹдѣа тѹжа́хѹ
Ѡ҃рыда і҃еремі́а пр҃ркъ Ѡ҃сі́а ра́ди . и
пресѣдалнцы съпѣна́ми и пла́кахѹ
е҃го да́же досего дн҃и . Ѡда́но е҃сть
то бы́тн съ҃творе́но всегда́ навсь ро
і҃ѧ́лекъ . Сі́ѧже спи́сана сѹть въ
кни́гѣ слокъ ц҃рствъ і҃ѹдинъ . Ѡпо
е҃ди́номѹ ко́ждо съ҃творе́нїа Ѡдѣа́нїа
Ѡ҃сі́ѧ Ѡ҃е҃го словесѧ , Ѡра́зѹмь е҃го
възако́нѣ гн҃и . Ѡвсѧ́ка́же съ҃творе́
нїа ѿнего і҃ѩже Ѡдонѣ . пи́сана сѹ
въкни́гѣ ц҃рствъ і҃ѧ́ѧ і҃ѹдинна . Ѡ
прі҃е́мши ѿро́да е҃хо́нїа сна і҃о́сі́ина .
Ѡпоста́вніа ц҃ра вѣі҃о́сі́ѧ ѿц҃а е҃го
мѣсто . Сѹщѧ , въ лг , лѣта .
Ѡц҃рствова́ на і҃ѹдею , Ѡна і҃ерлмѣ
мцы , г . і҃ѕа́тъ е҃го ц҃рь е҃гѵпет
скі́и данецрствѹетъ вѣі҃ерлмѣ .
Ѡпоста́ки народѹ і҃ѹдинѹ даваютъ
да́нь , р , тала́нтъ сребра́ , і҃ѣді́нъ
тала́нтъ зла́та . Ѡ҃поста́ви ц҃рь
е҃гѵ҃петскі́и Ѡ҃а́кима бра́та е҃го ц҃ра
і҃ѹдѣ і҃ерлмѹ , Ѡ҃ѣказа́ Ѡ҃а́кимъ
велмо́жи Ѡзараки́ма Ѡбра́та е҃го ,
Ѡприведе въе҃гѵ҃петъ . Лѣтъже
бы́сть Ѡ҃а́кима , к҃е , е҃гда́ ц҃рствова
ѣ́тн нача́ вземлі і҃ѹдинѣ і҃ерлмѣ
Ѡ҃ѣтворѝ лѹка́вое пре́гмѣ . нанего́же
сни́де навходоносо́ръ ц҃рь вавѵ҃ло́ньскі́и
Ѡ҃ѣказа́лъ е҃го мѣдянымн ѽзами .
Ѡприведе е҃го вѣвавѵ҃ло́нъ . Ѡ҃сщен
ные съсѹ́ды гн҃а вза́ навходоносоръ
Ѡ҃принесль , Ѡ҃ѣстилъ ѣ́ѣ въхра́мѣ
своє́мъ вѣвавѵ҃ло́нѣ . Ѡ҃ѩже оне́мѣ
тле́мая о҃нечистоты́ е҃го , но бе́чнн
ѣтъ пи́сано въкни́гѣ кре́менѣ ц҃рь
ѣтка . Ѡ҃ц҃рствова́ Ѡ҃а́кимъ сн҃ъ е҃го
внегомѣсто . Ѐгдаже поста́влень
е҃сть бѣ лѣтъ ѳі . ц҃рствова́же мцы
г . Ѡдн҃ін , і , вѣі҃ерлмѣ . Ѡ҃ѣ
творн лѹка́вое пре́гмѣ . Ѡ҃полѣтъ
посыла́ющинна́входоносо́рѹ , Ѡ҃прѣсели
е҃говѣвавѵ҃ло́нъ , вѣкѹ́пѣ съ҃ще́нны
ѣтсѹдомъ гн҃имъ . Ѡ҃поспѝави седе
кі́а ц҃ра і҃ѹдѣ і҃ерлмѹ , е҃гдабы́сть
лѣто кѧ . ц҃рствова́же лѣтъ а҃і .

нетъворѧ лꙋка́вое пре҃гмѣ, и҃мѣѥ́ поврамле́нѣ ѡ҃словѣ и҃же рече́нии сꙋть ѡ҃іереміа́ пр҃рка ѡ҃ꙋе́стѣ гдни҃хъ. и҃зыкла́сѧ ѡ҃цра́ навходоно́сора на и҃мя гдне, и҃кла́ткы ѡ҃стꙋпи҃, но́ жестѝ выю свою́ и҃ сердце свое. и҃пре стꙋпи́лъ ѥ҃сѣ законнаѧ гда ба і҃и҃лка и҃кна́зи людїи гдни҃хъ, ве́лїе безако́нїе сътвори́ша. и҃пресꙋпи́ша па́че всѣхъ нечистоте́ѣ ꙗзы́ческїѧ. и҃осквернѝша цр҃ковь гдню и҃же ѥ҃ста бы́сть въі҃ерли́мѣ. И҃посла́ бъ ѡ҃цъ и҃хъ а҃гґла своѥ́го и҃призва́ и҃хъ ꙗ́коже мнлова́ше и҃хъ и҃жили́ще свое, тїи́же порꙋга́шасѧ и҃. И҃бѣ́ше бо дн҃ь гла́лъ ѥ҃ гъ. ба́хꙋ и҃грающи про́роки ѥ҃го, и҃же до҃ндеже прогнѣ́вавъ ѥ҃сть на҃ꙁы́ки свои. ради безбо́жїѧ ѥ҃гѡ и҃хъ. И҃повелѣ́ сѣ́н и҃ти на҃ни цр҃ем халде́йскимъ. тїи́ оу҃би́ша ю҃ноша и҃хъ мече́мъ, ѡ҃кр҃ть ѥ҃стѣ́ни цр҃кви и҃хъ. и҃не ѡ҃простѝша ю҃ноше и҃спа́рца и҃дкы и҃ноша. Но всѣ преда́ни сꙋть въ рꙋкꙋ и҃хъ, и҃кѡ҃ѧ сщ҃е́нныѧ сосꙋ́ды гдн҃ѧ мала́ѧ и҃ вели́кіѧ сосꙋ́ды кїѡ́ла. и҃ цр҃кїа́ковчѣ́ги въ зѣ́шн принесо́ша кобакꙋ́ло. и҃ сложѝша до҃ гдн҃ь, и҃ разорѝша ѥ҃стѣны і҃ерли́ма. и҃ столпы́ ѥ҃го сожго́ша ѡ҃гне́мъ. И҃ сконча́ша вс҃ѧ честны́ѣшѧѧ ѥ҃го, и҃ вѣ҃ꙁъчтоже и҃ꙁведо́ша. и҃ прочїи ѡ҃ мечѣ́ ведо́ша въ вакꙋ́ло. И҃бѣ́ша рабы́ ѥ҃го и҃ны́мъ ѥ҃го да́же до цр҃тва пр҃ьскаго, вн҃наплънѣ́нїе словѣ́сть гдни҃хъ ѡ҃ꙋе́стѣ і҃ереміа. доко́лѣ бл҃говоли́тъ земла́ суббо́ты своѧ. всѣ́ бре́мѧ о҃пꙋстѣнїа своѥ́го, сꙋббо́ ѥ҃тѣковахъ въ и҃спо́лнѣ́нїе лѣ́тъ.

гла҃, б҃.

В парѣ лѣ ѧ҃ ѣ҃здры а

Трт҃ꙋю́щи кр҃ꙋ цр҃ю пр҃ьскомꙋ пр҃ьваго лѣта, въскоча́ нїеслова гдн҃ѧ, ꙋ҃стꙑ і҃ереміа́ вꙁдви гъ дхъ кр҃ꙋ цр҃а пр҃ьска, и҃ проповѣ́да всѣ цр҃тво свое, вꙁкꙋпѣ попи́санїю глю́щи. Сі҃а рече кр҃ь цр҃ь пр҃ьскїи гъ мене́ поста́ви цр҃а вселенныѣи гъ і҃и҃левъ гъ вы́шнїи. и҃ назна́мена мнѣ созда́ти ѥ҃мꙋ до́мъ въі҃ерли́мѣ и҃же ѥ҃сть въі҃ꙋде́и. ѡ҃ще кто́ ѥ҃сѣ власть ѡ҃лю́дїи ѥ҃го. да вꙋ́детъ гъ ѥ҃го сни́мъ, и҃ да вꙁы́йдетъ въ і҃ерли́мъ, и҃же ѥ҃сть въ і҃ꙋде́и да сосни́ждꙋтъ до́мъ гдн҃ь. Сі҃е́ гъ и҃же веселѝсѧ въ і҃ерли́мѣ. ѥ҃лнцы ꙋ҃бо ѡ҃кр҃ꙋтъ мѣ́ста ѡ҃бита́ютъ да помо́гꙋтъ и҃мъ. і҃и҃же сꙋть въмѣ́стѣ томъ сребра́ пѡ҃ неребромъ, ѕла́тыми и҃ скоѡ҃ны́ми и҃ скоты, и҃ вещьми и҃же ѡ҃бѣщанію ста вла́ются въ и҃зво́лѣнїе гдн҃е и҃же ѥ҃сть въ і҃ерли́мѣ. И҃ стоя́ще нача́лницы колѣ́номъ ѡ҃чнн і҃ꙋдинныхъ ѡ҃ колѣна веніа́минова. и҃ сщ҃е́нницы и҃ левѵ́ти, и҃ кѣ́мъ и҃хже въздвѝже дхъ гдн҃ь, вꙁыти и҃ созда́ти до́мъ гдн҃ь и҃же ѥ҃сть въі҃ерли́мѣ. і҃и҃же бѣ́ша ѡ҃кр҃ꙋтъ ѥ҃го помого́ша въ всѣмъ зла́тѣ и҃ серебрѣ, и҃ ско́ни ѥ҃хъ и҃ скоты́хъ, въ ѡ҃бѣщаніи мно́жество мно́го и҃же ꙋ҃бо́ство вости. И҃ кѵ́ръ цр҃ь въ здѣ́ сосꙋ́ды сщ҃е́нныѧ гдни҃ и҃же пренесѧ навходоно́съръ цр҃ь вавѵ́лоньскїи ѡ҃ і҃ерли́ма. и҃ поста́ви и҃хъ въ цр҃ꙋ́ домꙋ своемъ. и҃ вꙁѧ́тѣ кѵ́ръ цр҃ь пр҃ьскїи, и҃ преда́ мидридатꙋ и҃же бѣ на сокровищемъ ѥ҃го. Сѣ́мже предана сꙋть акасарꙋ кла́стелю іꙋде́йскꙋ. и҃ и҃хже сїе́ число. Бъ козлѣ́ ва́лницъ зла́ты ,а҃. и҃ воꙁлива́лни серебря́ныхъ ,а҃. кадѝлницъ серебря́ны ,кд҃. дїа́лъ зла́тыхъ ,л҃. и҃ пѧти серебря́ны ,ѯ҃. и҃ны сосꙋ́дъ ,а҃. всѣхже сосꙋ́дъ принесе́ныхъ зла́тыхъ и҃ серебря́ныхъ ,ѕ҃, и҃ сотъ, и҃ ѕ҃д҃. принесеныѥ са навасаромъ, въскꙋпѣ сѣ́тьми и҃же ѡ҃плѣненїа вавѵ́лоньска въі҃ерли́м҃. Въ времена́хъ́же а҃ртаѯерксова цр҃а пр҃ьскаго. воспи́саша ѥ҃мꙋ ѡ҃ сихъ и҃же ѡ҃бита́хꙋ въ і҃ꙋде́и і҃ерли́мѣ. веламосѣ, и҃мидрида́тъ, и҃тавелїи, и҃радѝмъ, и҃ вееѣльтеѣ́мосѣ, и҃ссемелїи писе́цъ. и҃ прочїи ѡ҃ сихъ и҃же начиновенїе, ѡ҃бита́ющїи всамарїи и҃ по прочи́мъ мѣ́стѣхъ. По́писанное посла́нїе цр҃ю а҃ртаѯерꙁꙋ господи́нꙋ ѡ҃троки твои́ радѝмъ лѣто пи́сецъ и҃ велїи писе́цъ, и҃ прочїи совѣ́тта твоего. и҃ сꙋдїи и҃же въ ѥ҃ѳѵ́скыи сѵ́рїи и҃ деникїи. И҃ни́ѣ зна́но да вꙋ́детъ

господи҃ну ц҃рю , ꙗ҆коже іоу҃де҃е и҃же въ
сындо҃ша ѡ҃вла҃сть кна҃мъ градущіи
въіерли҃мъ гра҃ . ѡ҃мѵ҆тны и҃стропъ
ликыи҃ содиндателе торжища , и҃въ
стабля҃ютъ стѣны и҃хъ и҃црко҃вь
въздиждаютъ , дла҃ще оу҃бо гра҃то҃и
содиждетсѧ и҃стѣны ископчаны бы҃
дхтіть • Нетоіскмо да҃ни непотрь
пать дахти . но҃ ещѐ и҃цр҃емъ въ
протика҃тисѧ , и҃же не҃здвла҃етсѧ
цр҃кви ради пра҃во и҃мѣти разсѣжали
ѥсмѣ , но и҃непрезрѣти сѧ҆х . но зна҃
но сътвори҃ти господи҃ну на҃шемѹ҃
ц҃рю • дла҃ще ви҃дитсѧ ти҃н ц҃рю .
да҃ищетсѧ вткни҃гахъ ѡ҃цѣ҃ткои҃ .
Но҃ бра҃шеши вткнѣте пи҃сца҃ пи҃сано
о҃тьхъ , и҃зна҃ешиꙗ҆ко гра҃ то҃и бы
ѡ҃мѵ҆тни҃и , и҃ц҃рїи гра҃ды емѵ҆ща҃ющи .
іоу҃де҃е ѡ҃мѵ҆тники но҃плъченїе съ
творл҃ющи о҃не҃мъ ѡ҃вѣ҃ки҃ска . ѥ҃лѧ҆же
ради вины гра҃то҃и разоре҃нъ бы҃ѣ҃ть .
Ни҃нѣ оу҃бо зна҃но ти҃ творимъ го
споди҃не ц҃рю , ꙗ҆коли҃ще гра҃ е҃и҃ созда҃
сѧ҆ дѣ҃ и҃томѹ҃ стѣны оу҃правле҃нымъ
сѧ҆дхти҃ть • И҃схо҃ тебѣ҃ несѧ҆дѣ҃ть
вткѣсла҃ самарїи и҃финикїи • Тогда҃
возпи҃сѧ ц҃рь радо҃мѹ҃ и҃же пи҃сѧ слѹче
нїѧ и҃вѣлтедмѹ҃ и҃самелїю пи҃сцѹ҃ ,
и҃прочимъ вткинены҃мъ насозрѣнїе
о҃бита҃ющимъ вткѣмарїи и҃ѥврїи ,
и҃финикїи и҃же по҃пи҃сана и҃мъ сѹ҃ть .
чтохъ посла҃нїе и҃же послаете ко
мнѣ • Повелѣ҃ оу҃бо вкзыска҃ти
но҃бр҃ѣтено ѥ҃сть ꙗ҆ко гра҃ то҃и ѡ҃нача҃
ла ц҃р҃емъ противла҃ющисѧ . и҃ц҃ри
ѡ҃мѵ҆тници . но҃плъчѐнїе вне҃мъ съ
творл҃ющи . и҃ц҃рїи крѣпча҃ши и҃же
сто҃ки бѣхѹ҃ въіерли҃мѣ влад҃вѹ҃ющи
и҃да҃нн наклада҃ющи наклиїю и҃ѥ҃врїю
и҃финикїю • Ни҃нѣ оу҃бо повелѣхъ бо
бра҃нити чѧ҆ко тѣхъ содиждти гра҃
и҃прекѣ҃дѣти данничтоже бо҃ле ѥіи҃ѣ҃ть
твора҃ть . но и҃нда вткходлтъ вть
множа҃ша лѵ҆ка҃вства҃ дале҃ц ц҃р҃емъ
тр҃ѹ҃ вноси҃ти • Тогда҃ пречита҃на
сѹ҃ть и҃же ѡ҃ц҃ра҃ а҃ртаѯе҃рѯа҃ ꙗ҆же на
пи҃сана бы҃ѣ҃ть радо҃мѹ҃ и҃самелїю пи
сцѹ҃ . і҃же сѣ҃ми сѧ҆ поставле҃ни
бѣхѹ҃ вкпра҃гшипобщи҃нно прїидо҃ша
въіерли҃ скопники и҃народа множе҃ство
ве҃лі҃и҃ • Нача҃ша҃ совида҃ющи вѣздрѣ
жати . и҃пра҃ны ста҃хѹ҃ ѡ҃совида҃нїѧ
ц҃ркви въіерли҃мѣ . да҃же довторо҃го
лѣта ц҃рства да҃рїѧ ц҃ра҃ пр҃ьскаго .

Гл҃а҃ , г҃ .

Р҃ьже да҃рїи сътвори҃ вечерю
вели҃кѹ҃ всѣмъ и҃же пѣни҃м ,
и҃всѣмъ и҃же ѡ҃домѹ҃ ро҃да
е҃го , и҃прьѣпскимъ вое҃во҃
дамъ , и҃воинномъ . и҃всѣмъ
вельможамъ мидїискомъ , и҃намъ
стникомъ и҃ѯдїямъ . но҃ѹ҃правите
лемъ и҃же по҃стѣми ѡ҃и҃нгдѣи да҃же
до҃ е҃ѳіо҃пїѧ , на ри҃з вое҃во҃ . и҃ѣгда҃
ѣдо҃ша и҃пи҃ша и҃насыти҃вшесѧ вѣз
кратн҃шасѧ • Тогда҃ да҃рїи ц҃рь воз
ше҃дъ вкло҃жницѹ҃ско҃ю , и҃поспа҃въ .
и҃вѣсѣ҃ бы҃ѣ҃ть • Тогда҃ тіи҃ трїе
ю҃ноша телѣ҃сніи , и҃стра҃жи и҃же стре
жа҃хѹ҃ тѣло ц҃рево҃ . Реко҃ша дрѹ҃гъ
дрѹ҃гѹ , глаго҃лемъ е҃ди҃нъ ко҃ждо на҃ѣ
сло҃во і҃и҃же превыси҃ . и҃ѣго҃же и҃мѣ҃сѧ
сло҃во мѹ҃дрѣ҃ише дрѹ҃га҃го . дадѣ҃ е҃мѹ҃
ц҃рь да҃рїи да҃ры вели҃кїѧ и҃побѣ҃дѹ ве
ли҃кѹ҃ . и҃перфирою о҃дѣ҃ѧнъ бѹ҃дѣ҃ть
и҃вѣзла҃ть пи҃ти , и҃назла҃ть да
ѣ҃дѧть . и҃колѣсѣ҃ зла҃томъ позла
щены и҃кндр҃ь шнда҃ным , и҃гривна
о҃кр҃ть выи҃ , и҃вѣкто҃ромъ мѣ҃ть
сѧ҆дѣ҃ть ѡ҃да҃рїѧ , ра҃ди премѹ҃дрости
свое҃ѧ , и҃плема҃ да҃рїево҃ прозо҃вѣ҃сѧ .
Тогда҃ вѣыпне҃вши е҃ди҃нъ ко҃ждо свое҃
сло҃во знаменова҃ша . и҃положи҃ша
по҃бо҃ѕ гла҃вїе да҃рїа҃цр҃ѧ . и҃реко҃ша .
Ѯ҃га҃ вос҃та҃не ц҃рь да҃дни҃мъ то҃ пи҃сан҃іе
наше . і҃и҃же о҃сѹ҃дитъ ц҃рь , и҃три
вельмо҃жи перьстіи ꙗ҆ко сло҃во е҃го мѹ
дрѣ҃ише ѣ҃сть . томѹ҃ да҃да҃тьсѧ по
вѣда , ꙗ҆ко пи҃сано ѣ҃сть . е҃ди҃нъ на
пи҃сѣ . и҃сано ѣ҃сть вино҃ . и҃дрѹ҃гіи на
пи҃сѣ и҃сти҃нѣ ѣ҃сть ц҃рь . тре҃тіи на
пи҃сѣ и҃сти҃нѣише сѹ҃ть жены . на
всѣ҃хже побѣ҃жда҃ет и҃стинна .
Ѯ҃гда҃ вѣста҃ ц҃рь . взя҃ша пи҃сан҃іѧ
свои҃ѧ и҃да҃ша е҃мѹ҃ , и҃прочтѣ҃ а҃ . и҃по
сла҃ е҃ѳѕва҃ всѣхъ вельмо҃жь ми҃дѣски҃
и҃прьскихъ вое҃во҃дъ , и҃нам҃ѣстни҃
но҃ѹ҃правителем . и҃сѣдо҃ша вксобо҃ѳ҃
и҃чтѐна сѹ҃ть пи҃сма҃ пре҃ни҃лиⷭ҃ . и҃ре҃
позо҃ве҃ть ю҃ношѣ . и҃тіи҃ и҃звѣ҃стѧ

словесѣ своѥ . ѝзвѣ́нни сѫть ѝвниде́ша . ѝрече и҃мъ вѣ҃зкѹѣстите нам ѻ҃тъвѣхъ ѝже пи҃сана сѫть • Ѝначѣ прѣвын ѝже гла ѿкрѣпости вина . ѝрече сѝце , с҃ мѫжи коль прелага́ѣ вино всѣхъ чл҃къ , ѝже пїю́тъ е҃го. ѿлѹ́читъ ѿ҃ѹмѣ́ . паки́же ѝц҃рю ѥ҃створи́тъ оу҃мъ сѹ́ѣтенъ , паки рабомъ свобо́дными , ѝ҃оу҃богимъ ѝбога́тымъ , ѝ҃ѥ҃сть оу҃мы ѻ҃братѝ безѹ҃стра́шны ѝвѣ́селы . ѝнепамѧ ѧ҃тъ всѣ́м скорбь ѝдолготы́ , ѝ всѣ́м сръца сотвори́тъ бога́ты . ѝне памѧтѹ́ѣтъ ц҃ра ни вельмо́жи . ѝвсе потала́нтомъ гла́ти ѥ҃створи ѝнепамѧтѹ́ѣтъ е҃гда пїю́тъ дрѹ жбы нибра́нѣствѣ . но нели́но по то́мъ прїи́мѹтъ ме́чи , ѝ҃е҃гда ѿ ви́нного потопле́нїѧ вѣ҃ста́нѹтъ . непо́инѧтъ что ѥ҃створи́ша , с҃ мѫжи непремага́ѣтъ ли вино , ѝже тѣ́мо мы́слитъ ѥ҃створи́ти • Ѝоу҃ мѣ́чѣ гла́вы сѝце •

Гла , д҃ •

Ѝначѣ́ть вторы́м гла́ти , ре́кїи ѻ҃кр҃пости ц҃рѣвн . с҃ мѫжи непремага́ютъ ли чл҃цы зе́млю ѝмо́ре вѣ҃здрѹ жатъ , ѝвсѣ ѝже ви́нхъ сѫть . ц҃рѣже ѝ҃а҃вѣе прелага́ѣтъ ѝ҃госпостѹ́ѣтъ всѣмѝ , ѝ҃вѣ҃чѣ́сѣ ѣ́тъ ѝмн , ѝвсѣ́м ѣ́лика ѣ҃же рече́тъ пѣ́мъ ѥ҃створа́ютъ • Ѝаще по еле́тѣ тѣхъ кѣ҃бра́нн ткорѧтъ бра́нь . ѝдѫтъ ѝ҃ѥ҃стрыю́тъ го́ры нетѣ́ны , ѝ҃столпы́ , ѕакала́ютсѧ ѝ҃ѕакала́ютъ , ѝц҃рево сло́во непре ѥ҃стѫпа́ютъ . ѝже а҃ще побѣ́дѧтъ принесѹ́тъ ц҃рю всѣ́м ѣ́ликоѥ племе́на вѹ́дѣтъ • Ѕа́коже ѝ҃ны́хъ сѝцевы ѣ҃лѝцѣ невою́ютъ ѝ҃ѻ҃плачѧ́ѣсѧ но дѣ́лаютъ зе́млю . паки́ е҃гда бѫдѹтъ ѥ҃ствѧ́ти ѕажина́ющи прино сѫтъ да́нн ц҃ревы • Ѣ҃ды́ дрѹга́го прест҃вѣ́ѣтъ ѝ҃принесѧ́ дань ц҃рю . ѝто́н ѣ҃дінъ са́мъ ѣ́сть а҃ще гла́ѣтъ оу҃бїѧ́нте , оу҃бїю́тъ . ѝа҃ще гла́ѣтъ ѿ҃пѹ́ѣстите , ѿ҃пѹ́ѣстатъ . ѝгла́ѣтъ пораз҃и́те , пора́зѧтъ . ѝгла́ѣтъ разори́те , разора́тъ . гла́ѣтъ ѥ҃ъзнда́нте , ѥ҃ъзнда́ютъ . гла́ѣтъ посѣщи́пїе , посѣща́ютъ . гла́ѣтъ насади́пїе , наса́дятъ . ѝвесь наро́ ѝ҃ѥ҃ны́ ѣ҃го послѹ́шаютъ самѻ́го • Ѝпосе́мъ тон҃ѣ́сть ѝпїѣ́тъ ѝ҃ѥ҃сн҃ . тїѧ́же стрегѹ́тъ о҃ѥ҃ркр҃тъ ѣ҃го , ѝне мо́гѹтъ поѧ́тн ѣ҃дінъ ко́ждо ѥ҃ствѡ ри́тн дѣ́ла своѧ́ . но нагла́ послѹ шнн сѫть е҃мѹ . с҃ мѫжи ка́ко не прето́жетъ ц҃рь ѝже та́коѕа слы́шѧ ѝоу҃млѣчѧ • Трє́тїѧже рече ѿ҃жены ѝ҃ѿ҃ѥ҃стинны , нто́ ѣ҃сть зорока́вель ѝначѣ гла́тн . с҃ мѫжи невѣ́рн ли ѣ҃сть ц҃рь , ѝмно́зн чл҃цы . ѝ҃ѧзнно́ прето́жетъ . ѥ҃ѣ҃ще ѣ҃сть власте́ѹѧ́м ѝмн , ѝкто́ госпо́ствѹѧ́й ѝ҃мн . нежѣ́ны ли • родн́ша бо жѣ́ны ц҃ра ѝвсѣхъ людїи́ , ѝже власте́ѹю́тъ мо́ремъ ѝзе́млею . ѝ҃ѿ҃ѣ́ъ рожде́нн сѫть . ѝтїи́н вѣ҃здо́ша ѝ҃хъ ѝже наса́дн́ша вино́гра́ды ѿ҃ѥ҃ко́торыхъ вино ѥ҃створи́тсѧ . ѝтїи́н ѥ҃створа́ ю́тъ ри́зы кра́сны всѣ́мъ чл҃ко́мъ , ѝтїи́н ѥ҃створа́ютъ сла́ѹ чл҃ко́мъ . ѝнемо́гѹтъ чл҃цы ѿ҃лѹ́чи́тнсѧ ѿ҃ женъ . а҃ще ѥ҃ъкокѹ́пятъ ѕребро́ ѝ зла́то ѝвса́ку ве́щь кра́соты . ѝ҃ѥ҃ны́ да́тъ женѹ́ е҃діну́ до́бръ ѻ҃дѣ́ѧнну́ ѝдоброзра́чну . всѣ ѥ҃ѣ́ѧ ѻ҃ста́кла́ ю́щи ѻ҃не́и вне́млютъ , ѝ҃ѻ҃пѳ́коре ными ѹ҃стна́ми зра́тъ ю . ѝне́и жела́ютъ всѣ́м , на́и паче зла́та ѝ҃ ре бра́ , ѝвса́ко́ве́щи предра́гом . чл҃къ ѿ҃ца своѥ́го ѻ҃ста́витъ , ѝже въздо́нлъ е҃го , ѝ҃ѥ҃во́ю стра́нѹ , ѝ҃ прилож́итсѧ кѣ҃жене́ . ѝ҃ѣ҃жено́ю ѻ҃ста́кла́ѣтъ дш҃ѹ , ѝннже ѿ҃ц҃а пами́ѣ́ѹѣтъ нмѣ҃тр҃н , нижѣ ѕра́ны ѝ҃ѥ҃ї́е подоба́ѣтъ ва́мъ разѹ́мѣ́ти , ѝ҃ѥ҃ко́ жѣ́ны власте́ѹю́тъ ва́мн . не вользнѹ́ѣтелн , ѝ҃тр҃ѹ́ка́ѣтесѧ , ѝ҃ѥ҃сѧ женя́мъ дѣ́ѣтѣ ѝ҃принѡ́сите . Ѝпрїе́мъ чл҃къ ѻ҃рѹжїе́ свое , ѝ҃ѝнде́ напѹ́ѣ ѥ҃створи́ти разбо́н оу҃бїи ѥ҃тка ѝ҃татьбы , ѝмо́ре ѥ҃ъкорабла́ ми пла́вати ѝ҃рѣ́ки , ѝ҃лька ви́дн , ѝ҃ѣ҃змра́кн вни́дѣтъ . е҃гда́ разбо́н ѥ҃створи́тъ ѝ҃прелѣ́стн ѝоу҃кра́дѣ́тъ възлюблѣ́нном своѥ́м принѡ́снтъ • Ѝпа́че лю́бнтъ чл҃къ жен҃ѹ свою

йвыше нежели ѡца имáтерь , и
мнóзи безумни естьствóрени сýть
рáди жéнъ свóихъ . йравѝ естьство-
рéни сýть рáди тѣхъ , йзаблудѝшѧ
йзаклáни сýть , йсквéрньшѝша ра
жéнъ • Йнѝи вѣрýете мнѣ неве
лúкъ лѝ éсть цр҃ь вълáсти своéи ,
невéбли стрáны несмѣю́тъ ѡбладá
ти éго , видѣхъ бо йпамúнь дн҃и
картáкова дúвнаго налóжницу ц҃рк҃
стáдщи блúзь ц҃рá ѡдесскóю , и
ѡемлющу дïадúму ѡглавы éго ,
йнаставлáющи насебѣ , йпола
нúте бïáше ц҃рá ѡлѣвыа рý
кú , несьúше того , ѡтвóрены
ма оу҃стнáма , зрѣ́ѧ , йлúце
посмѣ́ется предними , емѣ́ется
йóпъ • ѡщеже рáгнѣвана бýдет
нáнь , оу҃тѣшáется ю , дóндеже
глúстъ стѣнúмъ • сѧ мужи нѣ лѝ
крѣпчáнше жéны йкоже сúце твóрѧ •
Йтогдá ц҃рь йвельмóжи смотрáху
другъ н҃а дрýга • Йначáша глáти
ѡйстúнны , сѧ мужи некрѣпцы лѝ
сýтъ жéны , велúка éсть землá
йвысóко éсть нб҃о , йбыстро течéнïе
елúчное , йкоже ѡбратúтъ вúсоло нб҃са
йпаки притечетъ вмѣсто свое въ
éдúнъ дéнь , невъзвелúченъ лѝ éсть
йже сïа твóрѝ . ïстúнна велúка
йкрѣпчáнши пáче всѣх҃ . всѧ зл҃а
йстúнну вѣзвúваетъ . нб҃о паки ю
блѣднтъ . йвсѧ дéла прекланáюсѧ
йтрепéщутъ éѧ , йнѣсть снéю
ѡбúда нúже внú ѡбúдúтъ . нúже
йзоóбúдúтъ ц҃рь , непрáвéни жены
непрáведни всѧ éны чл҃ческïа . йнé
прáведна тѣхъ всѧ дéла йнѣсть
кнúхъ ѩстúнны , йкъсвóéи непрá
вости погúбнутъ • ïстúннаже
живéтъ йпревúкáетъ вѣвúки .
йжнвéтъ , йвъздержúтъ вѣвúкѣ
вúка • Йвсть прéсю прïáтïа лицѧ
нрóзности . но йже прáва твóрúт
ѡбсемъ непрáвúхъ йлúкáвúхъ ѡ
трвóлéтсѧ . йвсть блáговолáтъ въ
дéлехъ éѧ • Йнѣсть всýдѣ éѧ
нúчтоже ѡбúдлúво но сïа крѣпостú,
йц҃рство , йвлáсть , йвелúчество ,
всѣмъ вúкú • бл҃вéнъ бъ ѩстúнным
йпрéстѧ глáти . йвсú людïе возо
пúша , йрекóша . велúкаѣ есть
ѩстúнна йпремагáетъ • Тогдá
ц҃рь рéче éмý вѣпéроси ѣже хóщеши
множáѣ йже пúсана сýть , йдáмъ
тебѣ • Понéже ѡбрѣтéнъ есú мý
дрѣвнúшïн , йбли́же менѣ дасáдеши
йплемѧ мое прозовéшисѧ • Тогдá
рéче ц҃рю помáни ѡбѣщáнïе твоѣ
йже ѡбѣщáлъ есú стздáти ïер҃лúм
вѣдúнь котóрын ц҃рство прïáлъ есú •
Йвсѣ стѣздúы йже прïáта сýть ѿ
ïер҃лúма ѿпýсти йже ѿлучúлъ кр҃ь
когдá заклá вавѵ҃лóнъ . йвъсхотѣ
ѿслáти тѣ тý . тыѣже всехóтѣ
стздáти ц҃рковь посожéнïи йдý
мѣú , когдá ѡпýсѣна éсть ïоу҃дéа
ѿхалдѣи • Йнѝи то́ éсть что́
прошý господúне . йчто́ прошý то́
éсть велúчествó ѿтебѣ , молю оу҃бо
дастворúши ѡбѣщáнïе что́ ѡбѣ
щáлъ есú ц҃рю нб҃номý йзвоу҃стú
твоúхъ створúти • Тогда въ
стá ц҃рь дáрïи нѡблобызá éго , йна
пúса посланïе квсѣмъ дрьжáвным
éго , йкоéкóдамъ йнамѣстникомъ
йвельмóжамъ , данзведхтъ éго
йже енн҃ всú вúходящи стздáти
ïер҃лúмъ , йвсѣмъ намѣстникомъ
йже бáху всеѵ҃рïи йфúнúкïи . йже въ
лúкáнѣ . напúса посланïе , дапри
вóзатъ дрéва кéдрова , ѿлúбана
вúïер҃лúмь . дасъзúждýтъ грáд .
пúсаже йвсѣмъ ïоу҃дéѡ вúсвобóдý
йже вúхожáху ѿц҃рúтка вúïоу҃дею ,
йвсѣмъ блáстелемъ йвельмóжамъ
йнамѣстнúкѡ , непрïúнти надвéри
йхъ , йвсю стрáнý йже йпроси́ша
бúти безъдáни ймъ . ïндýмéн да
ѡстáкляют стрáны йже вúздрѣ
жáтъ ïоу҃дéнскïа • Йвúсъздáнïе
хрáма дати поéдúнѣхъ лѣтехъ
талáнтъ , к҃ . даже доколѣ стздá
ѧ . йналóщенïе всѣ сúжéнïю сѣ
жещи набелúсъ дéнь йкоже ймѣю́тъ
кáповѣдь . йныхъ талáнтъ зі ,
прúносатъ поéдúныхъ лѣтехъ .
йвсѣмъ йже квходá ѿвлавулóна
сúграждáти грá . дабы была свобод
толúко ймъ йкоже сúновомъ йхъ

ѥвсѣмъ ѥщенникомъ ѩже прѣндꙋ
пнеа́лже ѩколи́чьства. ѩпрещенны
рѧзꙋ повелѣ дати ѩкоем слꙋжаше.
ѩлевꙋтомъ пнса дати м҃здꙋ да́же
додне котóрого ѥвкрьшѩсѧ домъ
їерлі́мъ ѩꙋстрóитсѧ. ѩвсѣмъ
ѥпрегꙋщнмъ гра́да пнса да́ти ѩмъ
жрѣбїи, ѩ҃броски. ѩ҃шꙋбѣлѧлъ вса
сосꙋды ѩже ѡ҃лꙋчи к҃ꙋр҃ъ ѡ҃вавꙋло́на
ѩвса ѥлі́каже рече к҃ꙋр҃ъ ѥвѣсворѧти
ѩ҃ѻ́мъ въчнн творѧти ѩпосла́ти
въїерлнмъ. Ѥгда ѩзынде ю҃ноша
ѥи. въздвнгнꙋ́къ лицѣ на́нб҃о про
тнвꙋ їерлі́мꙋ ѥлвити цр҃ѧ нб҃наго.
ѩрече ѡ҃тебѣ ѥсть побѣда. ѩ҃ѡ҃тебѣ
ѥсть премꙋдрость, ѩвѣтлость.
ѩ҃зъ рабъ твои ѥмь. ѥлвенъ ѥси
ѩже дала́ ѥси мнѣ премꙋдрость.
ѩтебѣ ѩповѣмсѧ ги҃ бе҃ ѡ҃цъ нашн
ѩпрїѧ посла́нїе їѧзынде въвавꙋ
ло́нѣ. ѩпрїнде ѩвъздѣсти бра
тїи своем ѩже бы́ша въвавꙋло́нѣ.
Ѩлвнша бо҃ ѡ҃цъ своихъ, ѩ҃ко дати
нмъ ѡ҃пꙋще́нїе, ѩпрохлаже́нїе.
дабъзынꙋдꙋтъ ѩ҃тъзнждꙋтъ їерлі,
ѩцр҃ковь ѩдѣже ѩменованоѥсть їма
ѥго кнемъ. ѩвъздадокашасѧ смꙋ
снкїею ѩвселїемъ днїи сѣдмь.

гла҃, ѕ҃.

Осмꙋ́же ѩзбрани сꙋть дакъ
сходати начáлнницы сѣлнїи
подомо҃ ѩколѣнахъ свои҃.
нжены, ненокѣ, ндцери
ѩрабы, ѩрабынѧ ѩхъ,
ѩскоты ѩхъ. дарїже цр҃ь послáлъ
тáкоже снмн конницѣ҃, дондеже
ѩзведꙋтъ ѩхъ въїерлнмъ смнро҃.
ѩмꙋсенкїею, ѩстнмпáны, ѩтрꙋ
бáми. ѩвсѧ брáтїѧ ѩхъ бáхꙋ нгрá
ющи. ѩвъствори ѩхъ взынти вткꙋ
пѣ снмн. Ѥсїа сꙋть ѩмена мꙋжїи
ѩже взындо́ша посѣлохъ своихъ ѩпо
колѣнохъ ѩвъчáсти. кнáзьства и
ѥщенницы. сно҃ве днеесовы сна ѧа
рона. їсꙋсъ сно҃ ѩ҃соседéкоть. и
ѡ҃лснмлъ сно҃ зоровавéлевъ сно҃ сала
дїнлева. ѡ҃домꙋ дндва. ѡ҃колѣна
фарéсова. колѣнаже їꙋдина ѩже
глалъ ѥсть дарїю цр҃ю пéрсомꙋ слове
ва днѣна, въѣторое лѣто цр҃тва ѥг
мца нсáнъ ѕ҃ го днѧ. Сꙋтьже
тїи вѣсходѧщїже ѡ҃їꙋдéа ѡ҃плъ
на пресѣленїю, ко҃ѩхъ пресѣли навхо
доносо́ръ цр҃ь вавꙋло́ньскїи вѣвавꙋло́.
ѩ҃ѡ҃братúсѧ въїерлнмъ, ѩвъпро́
чую їꙋдéю, нéжнтькождоже вѣгра
свои, ѩжепрїндо́ша. ѩ҃тъзоровавéле
їнсꙋсомъ. ѩнеемїéмъ, нзахарїéмъ,
реѩсеѥ҃ннно́сомъ, мардохéемъ,
веельсаромъ. соáсъфаро́сомъ. ѥв
реелїéмъ, свроѩмомъ. ѥѣвално҃.
ѩ҃шначáлнникъ ѩхъ, число҃ѩхъ ѡ҃ѩсы
ѩхъ, ѩначáлницы ѩхъ. сно҃вѣ фо
росовыхъ, ѧ҃ѕ҃, ѩ҃ роб҃. сно҃вѣ сафá
товыхъ, у҃, о҃ б҃. сно҃вѣ ѧресо
выхъ, ѕ҃, со́тъ, н҃ѕ҃. сно҃вѣ фла҃
рамóвѣ, ѧ҃ѕ҃, ѩ со́тъ н҃бі. сно҃вѣ
ѩламовыхъ, тнсѧща, ѕ҃н ѩд҃.
Сно҃вѣ ѕаддꙋ́, д҃ со́тъ. м҃ ѩ҃ѕ҃.
сно҃вѣ корвéовы, з҃ со҃, ѩ҃ ѕ҃. сно҃вѣ
ванїйны, ѕ҃ со́тъ м҃н. сно҃вѣ кнбай
ны, ѕ҃ со҃ ѩ҃ кг҃. сно҃вѣ садáсовы, ѧ҃,
ѕ҃, ѩ҃ кк҃. Сно҃вѣ ѧдонникáновы, ѕ҃,
со́тъ ѯ҃, н҃ѕ҃. сно҃вѣ баїйны, ѧ҃,
ѯ҃ ѩ҃ ѕ҃. сно҃вѣ ѧдннꙋ́евы. ꙋ҃ ѩ҃ д҃.
сно҃вѣ ѧтнрезеѥкїевы, ч҃ ѩ҃ б҃. сно҃вѣ
чилáновы, ѩ҃знтáсовы, ѯ҃ ѩ҃ з҃.
Сно҃вѣ ѧзꙋрáновы, ꙋ҃ л҃ ѩ҃ к҃. сно҃вѣ
ѧнанїéвы, р҃ ѩ҃ а҃. сно҃вѣ ѧро́мовы.
сно҃вѣ вассѣнны, т҃ ѩ҃ кв҃. сно҃вѣ ѧрем
фꙋрúдъ, р҃ ѩ҃ к҃. сно҃вѣ метúровы,
ѧ҃, ѩ҃ ѕ҃. сно҃вѣ ѥѣвеѧломо́новы, р҃,
ѩ кг҃. сно҃вѣ ѥѣнетофáсовы, ѩ҃,
ѩ҃ ѕ҃. сно҃вѣ ѥѯанако́довы, рѧ҃ ѩ҃ ѩ҃.
сно҃вѣ ѥѣвеѧсамо́совы, мѣ҃. сно҃вѣ ка
рїадїарїóсъ, кѕ҃. Сно҃вѣ ѥѣкафира
ѩкиро́довы, ѕ҃ со́тъ, ѩ҃ мг҃. сно҃вѣ
ѥѣкпúровы, ѕ҃ о҃. сно҃вѣ хадїáсевы.
ѩ҃мнд ѥвы, ꙋ҃, ѩ҃ кв҃. сно҃вѣ ѡ҃ким
рáма, ѩгабдиса, ѕ҃ со́тъ ѩ҃ ка҃.
Сно҃вѣ ѡ҃маѕалóна, р҃ ѩ҃ кв҃. сно҃вѣ
ѡ҃кнтолїа, ѩ҃ ѩ҃ б҃. сно҃вѣ ннфúсовы
р҃, ѩ҃ н҃ѕ҃. сно҃вѣ калáмолалхѣевы,
ѩ҃ѡ҃ѕсовы, ѕ҃ со́тъ, ѩ҃ кѕ҃. сно҃вѣ
ѩ҃ерехꙋ, т҃ ѩ҃ мѣ҃. сно҃вѣ ѧнаа́ѕъ, ѯ҃
т҃ ѩ҃ л҃, жерцы. сно҃вѣ ѩ҃ѣдѣевы,
сна҃ їѧсꙋѥка, съсны санасѧковыми,
д҃ со́тъ ѩ҃ об҃. сно҃вѣ ѡ҃мирꙋ́да, а҃,
ѩ҃ нв҃. сно҃вѣ фасарóновы, а҃, ѩ҃ м҃ѕ҃.
сны кармїевы, ѧ҃ѕ҃. Левꙋ́тиже

сно҃ве нѳ҃сѵ́евы , нкамиловы , нванну
ѣвы , несу́невы , од . Сно҃ве сто
пѣвцы , сно҃ве а҃сафовы , р , ми .
двє́рницыже , сно҃ве салу́мовы . сно҃ве
на҃тало́вы , сно҃ве то҃мано́вы , сно҃ве
даковїевы . сно҃ве тимпа́евы , сно҃ве
самїевы , вс҃ѣхъ р и лд . нѳ҃тыихъ
служи́телем . сно҃ве а҃сафовы , сно҃ве
а҃сафа́евы , сно҃ве такао́довы , сно҃ве
кира́совы , сно҃ве сѵ́довы . сно҃ве фала
ѣвы . сно҃ве лаванаевы . сно҃ве а҃гра
ка́евы , сно҃ве а҃кѵа́евы . сно҃ве оу҃та
ѣвы . сно҃ве китаановы , сно҃ве а҃гава
ѣвы , сно҃ве снваїевы , сно҃ве а҃мани ,
сно҃ве кадѵа́евы . Сно҃ве гедѵ́ровы .
сно҃ке а҃ирѵ́евы . сно҃ве деса́новы . сно҃ке
моиваевы , сно҃ве хасевае́вы . сно҃ве
таєнра́евы , сно҃ве а҃зїевы , сно҃ве фи
неѣсовы сно҃ве а҃сарае́вы , сно҃ве власть
даїевы , сно҃ве а҃сана́евы , сно҃ве ме
нїевы , сно҃ве нафнеїевы . сно҃ве а҃кѵ
ѣвы , сно҃ве а҃кнфа́евы . сно҃ве а҃сѵ́ревы
сно҃ке фараѳнмовы , сно҃ве васало́довы
сно҃ве меѳ҃дїйны . сно҃ве кѵда́евы . сно҃ве
хорса́евы , сны харисѵ́совы , сно҃ве а҃сн
фарн , сно҃ве домїевы . сно҃ке наси́довы
сно҃ке а҃тнфа . сны о҃трокъ соломо
вы́хъ . сны а҃сафіо́новы . сны фа
ѵ́ра , сны нѣ́ли , сны лезе́ни , сны
нѳ҃здаи́левы . сны сафе́довы , сны а҃їа
сны фадре́дъ . сны савїи , сны сарѳ
дїевы , сны масїа́совы , сны га́ровы .
сны а҃ддѵ́совы . сны сѵ́ва́совы , сны
а҃фераевы . сно҃ве варади́совы . сно҃ве
сакатовы . сно҃ве а҃ллѳ́мовы . вс҃ѣхъ
сто служи́телей нѳ҃сно҃въ о҃трокъ соло
моновыхъ , т н об . Сїи вы҃ехо
да́ще ѿ҃дермеле́д нѳ҃дереа́ла , бо
нхъ , харааддала́рь , нала́ратъ , нне
могоша вы҃здѣвѣстити ѿ҃чествъ свои
нро́довъ , ѩко ѿ҃нѳ҃ла сѵ́ть . сны ла
да́новы сна да́нова , сны некода́новы ,
ѕ сѳ́ть н нв . нѿ҃жерцо́въ тврда́
цїихъ жре́чество необрѣто́шася .
Сно҃ке о҃вдїйны . сно҃ке а҃кѳ́совы .
сно҃ве а҃ддѵ́совы нже поа҃лъ авгію женѵ
ѿ҃дмерен верзелае́евыхъ . нназвана
ѣсть наима его . нѣнхъ пои҃щеши
вы҃писа́нїи бытїа вы҃ѣчтє́нїю нне
о҃бра́щеши . нне повелѣно нмъ ещѣ
ствотвори́ти • Нрече́ нмъ нне
мїа нат дарїа , да не причаща́ются
ѣже служи́ти , до́ндеже вы҃стане́тъ
а҃рхїере́и да́нъ вы҃ѕвѣствованїе ,
ѩстинну . вѣнже бѧхѵ ѿ҃нѳ҃ла ,
ѿ҃ вы҃ лѣтъ , нни́жем , м , в , т
ра́звѣ ра́бы нрабы́нь . ра́бъ тъ и
рабы́нь , ѕ , тмѕ . Пѣвцы нпѣ
сницы , е , н ме . вельблю , ѵ́ле .
ко́нїи , з лѕ . мѣски е ме . поѣре́
мнность е е со́ть , н кѣ . нѿ҃пре
ста́телем посе́лѣхъ . ѣгда́ прїндо́
ша вы҃цр҃ковь бжїю . нже вы҃ѣ҃рлнмъ
нача́ша о҃сновла́ти нвѣздвнза́ти
цр҃ковь вмѣсто его посво́ен сна́ , нда
ѧтнн вы҃цр҃ковь сокро́вище . дѣ́ло пре
ще҃нно , зла́та мна́ть , а . нмна
сребра , е . нри́ѕъ ще҃нныхъ , р .
нвселя́шася ще҃ннцы нлевѵ́тн ,
нжеѕынду́ша ѿ҃народа вы҃ѣ҃рлнмъ
нвъстрану . нпресще҃ннын пѣвцы
ндвє́рницы , нвѣсь і҃нль вѣстрана́хъ
свои • Настоа҃щѵже се҃мому мцѵ ,
ѣгда́ бы́ша сно҃ве і҃нлеви ѣдіно кождо
вгасвои́хъ вѣ́щехъ съвра́шася ѣдіно
дѵшно . вгадво́рїи нже бысть превра́
ты вѣстоѧ́щными • Нвѣста і҃сѵсъ
сн҃ъ нѳ҃седе́ковъ . нбратїа его ще҃н
нницы . нѕоровавае́ль сн҃ъ салаа҃їи́левъ
нбра́тїа нхъ . оу҃гото́ваша о҃лтарь
бѵ҃ і҃нлеву . да вѣ҃ѕнесѧтъ нане́мъ
все ствѣ́жѳнїе , ѩкоже вы҃кни́гѣ моѵ҃
сїа чл҃ка бжїа пи́сана сѵ́ть . нестера́
ша себѣ ѿ҃нныхъ ро́дъ земли . нвъ
здви́гнѵша жертовницѣ , вмѣсто
его ѩко вра́жда бѧхѵ нмъ , нпремо
го́ша нхъ вси ѩзыцы зе́мстїи . н
прнношахѵ прнношенїе покре́менн н
ствѣ́жѳнїе гвн о҃утренее , нвечє́рнее ,
нетворѧ́ша кѵщи нднь велика пра
зднника , ѩко повелѣно вѣ҃ѕако́нѣ . н
же́ртва навсѣ́кѣ днь ѩко подоба́ше
бѣ . нпосе́мъ вѣ҃ѕноше́нїа оу҃ста
вле́ны , нприноше́нїе сѵ́бо́тамъ нно
вомѣ҃сячїамъ • Нднїи велнкнхъ
пра́здннкъ вс҃ѣмъ осщенным , н
чтоже о҃бѣщахѵ гѵ҃ ѿ҃новомѣ҃сячїа
седма́го мца начаша прнноше́нїе вѣ҃
здати бѵ҃ . нцр҃ковь гна небысть
ещѣ вѣ҃здана . нда́ша сребренники ,

пищу ѝпитїе , каменáремъ ѝкова чемъ вѣрáдостїю . ѝдáша карасндá номъ , ѝтꙋрѧномъ дапривезꙋтъ ѝмъ ѿдивáна древа кедрова . ѝевтво рятъ растéсть въѻ̀ппїнскомъ при стáнищи . поправѝломъ ѝже пѝелмо бысть имъ ѿкꙋра цр҃ва пéрьскаго . ѝвтꙋторóе лѣто градáхꙋ людїе въ хрáмѣ бж҃їи вѣсѣрлимѣ . мц҃а вто рáго . ѝначá зоровавéль сн҃ъ салаѳїи левъ . ісýсъ сн҃ъ іоседéковъ ѝвратїа ѝхъ , ѝещ҃енницы , ѝлевꙋтѣи , ѝкѣи ѝже прїидóша ѿплененїа въ їер҃лм҃ . ѝначáша здáти хрáмъ бж҃їи . нокомѣсячїа вторáго мц҃а , вторáго лѣта ѥгдá прїидóша въ іоꙋдéю їер҃лмѣ . ѝпоставѝша левꙋты ѿ к҃ , лѣтъ надѣло гн҃е . ѝеста ісýсъ ѝены ѝвратїѧ ѥго вси , ѝкамїиль братъ . ѝены мадїамовы , ѝены ѻ̀дáевы , ѥлїадýмскаго , съ сн҃ъми ѝвратїами ѝхъ . всѣ левꙋти ѥдїно дꙋшно дѣла призирáтелм . въствоpяющи дѣло вдомꙋ гн҃и . ѝстáша сщ҃енницы ѻ̀блечéни ризы съ трꙋбáми , ѝмꙋсéи ками . ѝлевꙋти сн҃ове ѧсáфовы ѝмꙋщи кꙋмвáлы въсхвалáющи гс҃а , ѝ бл҃вáщи подлꙋ цр҃ю їи҃лев҃ . ѝпомáхꙋ пѣснь гс҃у ꙗко слáдость ѥго нѣсть въ ѣкѣи навсемъ їи҃лѣ . ѝвси людїе трꙋбóю късп҃ѣша . ѝпрогласѝша великимъ глáсомъ въсхвалáющи гс҃а наклъздвижéнїе домꙋ гн҃я . ѝпрїидóша ѿщ҃ещ҃енницы левꙋтѣ ѝпрестоáщихъ посéлѣхъ стáрецъ ѝже ви́дѣша прежнїй домъ . ѝнасѐ съзндáнїе вꙋзрѣша съплáчемъ ѝ вóплемъ великимъ . ѝмнóзи сꙋзвꙋбáми ѝрáдостїю глáса вéлїа , ꙗко далеꙋдѐ неслы́шати трꙋбъ плáча ради людéска . Нарóдъ бо бысть трꙋбáщи сѣло . тáко далеéче слы́шитсѧ . ѝслы́шаша врáзи колѣна їоꙋдина ѝвенїамѝнова . ѝпрїидóша позна́ти глáсъ трꙋбный . ѝпоспѣшáша ꙗко ѝже ѿплененїа съзндáютъ цр҃ковь гс҃у бг҃у їи҃лев҃у . ѝпрестꙋпльше къзоровáвелю їи҃сѣхꙋ ѝпредъ стáтелемъ сéлъ , прекóша ѝмъ . Сꙋзндáемъ вꙋзꙋпѣ сáми . тáко ѝпослꙋшаéмъ гс҃а бг҃а нáшего , ѝелѝꙋ жертвꙋем ѿ̀дн҃їи ѧвлаврéда цр҃я ѧсꙋрьскаго . ѝже пресели́ нáсть здѣ . ѝрѣ ѝмъ зоровáвель їи҃сꙋсъ ѝначáлницы сéлъ їи҃левыхъ . ѝвѣсть камѣ ѝна съзндáти домъ гс҃у бг҃у нашемꙋ . мы бо сáми сꙋзнáждемъ гс҃у бг҃у їи҃лев҃у прилѣжне . ѿкоже повелѣ на҃ кꙋръ цр҃ь прьскїи . Ѡ҃зыцыже сѣместїи пребывáющїи въ іоꙋдéи , стꙋжáхꙋ пáкостїи творѧще , дѣло съзндáти ѝпротивно совѣтꙋе настолáхꙋ въꙁ бранѧюще ѥже съвершѝтисѧ дѣлꙋ съзндáнїа въвсѐ врéмѧ живóта кꙋра цр҃я . ѝпродолжѝша лѣтъ двѣ , дáже додáрїева цр҃тва .

Гла҃ , ѕ .

ѵ҃ ѣ҃зра ѥ҃ ѧгг҃ем а҃

Ѵ҃ тторóе лѣто цр҃тва дарїева , прр҃ѣстовкꙋ ѧгг҃ѣа , ѡ҃захарїа сн҃ъ ѧддоѵ҃ъ пророцы іоꙋдéи ради ѝже воꙋ дéи ѝвъїер҃лм҃ѣ ѝмѧнемъ гс҃а бг҃а їи҃лева нарѝ҃ховѣ . Тогдá ѵ҃ ѣ҃зра г҃ спра м҃ѧ

ста зоровавель сн҃ъ салаѳїилевъ , їи҃сꙋсъ сн҃ъ іоседéковъ . Начáша содѣлати до҃ гн҃ь ѝже ѥсть въїер҃лм҃ѣ . сотꙋщимъ прр҃ци гн҃и помогáющꙋ и҃м҃ . Вто҃же врéмѧ прїиде кнѧзь сн҃ъ ковѣда сꙋрїискїй , ѝфеннїскїй , ѝсадравꙋзаньскїй ѝдрꙋгъ ѥго , ѝрекóша ѝмъ . Чїе повелѣнїе вамъ дóмъ сїи сознáдати ѝкровъ тóи , їи҃на всѧ съвершáете . ѝкто сꙋть строѝтели ѝже сїѧ сознáютъ . ѝмѣша бл҃ть ѿ҃ гда посѣщ҃енїѧ быꙋшаго на нѧ҃ ѝже бѣ въплѣненїи , стáрцы іоꙋдéстїи . ѝневꙁбранѝша сознáти . дóндеже назнáменꙋéтсѧ дарїю ѻ̀бѣтъ тѣхъ . ѝ҃ѡвѣщáнно бꙋдѣ ѻ̀бразъже послáнїи ѝже послáша дарїю . Снесѐнкоéвсда сꙋрїйскїй ѝфеннїскїй ѝсадравꙋзáньскїй , ѝдрꙋзи ѝже късꙋрїй ѝфиннкїй намъ естнци . цр҃ю дарїю целовáнїе . всѣ знáна дасꙋдъ гн҃ꙋ нáшемꙋ цр҃ю , ꙗко ѥгда прїидохѡ̀ въстрáнꙋ іоꙋдéскꙋ , ѝкнндóхомъ въ їер҃лм҃ъ гра . ѻ̀брѣтохомъ ѿплѣненїа стáрцокъ іоꙋдéскихъ къїер҃лм҃ъ грáдѣ содѣлающїи домъ гн҃ь велїкъ нокъ

ѡ̃ сѧ́менїи краєны̃ полага́юще нчтны̃ и̂ древа настѣна́х̃. и̂дѣла́ та̀ сѧ̃ при лежа́нїемъ творѧ́тъ, и̂ преста́вльше дѣло вѣрꙋка́хꙋ в҃ х̃ , и̂ вѣнцы̃ сла́къ и̂ любезнѣйше сѧ̃ вѣртѣша́ю. Тогда́ къпроеха́хомъ старцевъ глю́щи. чїе повелѣнїе вамъ создѧ́ти до́мъ сей и̂дѣла́ та̀ о҆снова́сте. Сегоже ра̀ къпроеха́хомъ и̂ давѣдомо сѧ̃твори̃ тебѣ. и̂напи́шемъ тѝ чл҃къ предъ ста́телем. їм҃е́нѣ пса́нїа и̂ пропое́хо ѡ̃нѣхъ. И҆ тїѝ ѡ̃вѣщѧ́ша намъ глю́щи. мы е҆смы̀ рабѝ гн҃и и̂же сътворѝ нб҃о и̂зе́млю. и̂создѧ́шесѧ сїѝ до́мъ пре́же лѣ҃ тѣ҃ мно́гѡ ѡ̃ цр҃а їл҃ева велѝкаго и̂ерꙋсали́мскаго. и̂скончѧ́сѧ. И҆ꙗко ѡ̃цы̀ на́ши прогнѣва́ша и̂сторгшѝша къб҃ꙋ їл҃ꙋ нб҃ному, предаѧ́тъ и̂ вѣрꙋ́ку навходоно́сорꙋ цр҃ю вавилѡ́нскому. цр҃ѧ халъ де́йска. до́мъже тѣ́мъ разоря́юще сожго́ша. и҆ лю́ди пленѝша їи̂зведо́ша вѣвавꙋ́лонѣ. Въпе́рвое лѣто цр҃твꙋ́ющꙋ кр҃ꙋ цр҃ю вавꙋ́лонскомꙋ пи҃сѧ́ти кр҃ъ цр҃ь до́мъ сїѧ̀ создѧ́ти. и̂щѧ́нные сосꙋ́ды златы̃е и̂сре́бряные и̂же и̂зне́се навходоносо́ръ ѡ̃ до́мꙋ и̂же е҆сть въі҆ерли́мѣ. и̂поставѝ а҆̀ въвавилѡ́нѣ капи́ци. па́ки взѧ́ти та̀ кр҃ъ цр҃ь ѡ̃ хра́ма и̂же бысть въ вавꙋ́лонѣ и̂преда́ и̂хъ зоровавелю и҆ѧнавасса́рꙋ воєво́дѣ. и̂повелѣ́нно е҆̀ мꙋ ѡ̃несши даковзноса́ти сїе сосꙋды. и̂прѣста́вити въцр҃ковь и̂же е҆̀ въі҆ерли́мѣ. и̂цр҃ковь бж҃їю сїю создѧ́ти въмѣстѣ сѧ̀. Тогда́ сана́васса́ръ, о҆́нъ прише́д положѝ о҆снова́нїе до́мꙋ гн҃а и̂же е҆сть въі҆ерли́мѣ и̂ ѡ̃ о҆́ного донѣ́ сѧждется. и̂не прїѧ́тъ сконча́нїа. И҆̀нѣ оу҆́бо а҆́ще сꙋди́тсѧ ѡ̃тебѐ со̀ цр҃ю, поищѣ́сѧ въцр҃ьскихъ кни́го храни́лница кр҃ꙋ цр҃ѧ. и̂же е҆сть вававꙋ́лонѣ. И҆а́ще обрѣтено бꙋ́детъ совѣ́стъ кр҃ꙋ цр҃ю начѧ́тиꙋ бы́ти строе́нїю до́мꙋ гн҃а и̂же е҆сть въі҆ерли́мѣ, и҆̀ждѧ́тъ сѧ ѡ̃ господи́на цр҃ѧ на́шего, данапи́шем ши о҆́тѣхъ на́мъ. Тогда́ да́рїи цр҃ь повелѣ́ възыска́ти въцр҃ьскихъ кни́го хранителницахъ и̂же вававꙋ́лонѣ. и̂обрѣтено бы̀ вѣвитанеѣ странѣ тѣкарветѣи вѣдѝно̀ лѣто пѣсци, вне́мже напи́сана бѣхꙋ та̀. лѣ҃то пр҃вое, цр҃твꙋющꙋ кр҃ꙋ цр҃ю. кр҃ъ цр҃ь повелѣ́ до́мъ гн҃ь и̂же е҆сть въі҆ерли́мѣ создѧ́ти. и̂дѣже прѧ́хꙋ ѡ̃гнемъ безъ преста́нїи. е҆гѡ́же высота̀ бꙋ́детъ лакѡ́ть, ѯ҃. и̂ши рина̀ лакѡ́ть, ѯ҃. стѣна̀ ка́менна тесаного покровъ дре́вамъ ѡ̃дщиц̃ новыѣхъ е҆ди́нъ, и̂расхо́ды да́ти ѡ̃до́мꙋ кр҃ꙋ цр҃ѧ. сщ҃енныѣже сосꙋды вѣдо́мъ гн҃ь толи́ко зла́тнаѧ, ꙗ҆́ко сре́бренаѧ и̂же взѧ́тъ навходоносоръ ѡ̃до́мꙋ гн҃ѧ и̂же е҆сть въі҆ерли́мѣ, и̂принесе́ вававꙋ́лонъ, дапоста́ вѧ̀ вѣдо́мꙋ вѣі҆ерли́мѣ и̂дѣже бѣхꙋ поста́влена пре́жде. дапоста́вѧ̀сѧ та́мо. И҆повелѣ́же цр҃ь прїлежа́ти снесѣ́ти воєво́дѣ сꙋ́рїйскꙋ и̂финикійскꙋ и҆ѣсътрахꙋзаньскꙋ и̂дрꙋгѡ́е́го и̂же оу҆чинѣнна́хꙋ вѣсꙋ́рїи, и̂финикїи намъ е҆тинцы данекобранаю того̀ мѣ́ста ѡ́троскꙋ кр҃ꙋвꙋ зоровавелю, нача́лнику іꙋ́дѣи, и҆̀старецъ іꙋ́дѣи е҆сняхъ. домъ гн҃ь ѡ́нъ создѧ́ти. и̂ка́зъ бо повелѣ́ побѣсемъ создѧ́ти. и̂сътъприлежа́нїемъ зрѣти дапомо́гꙋ и̂же сꙋть ѡ̃пленѣ́нїа їꙋ́дѣѡ̃ донде же сѧ̃вратшѝтсѧ храмъ гн҃ь. и̂ѡ̃да́ни оу҆дѡ́лїи сꙋ́рїи и҆финикїи. любезне повелѣ́ да́ти тѣмъ чл҃ѡ̃ нажре́тꙋ гн҃ю зоровавелю приста́вникꙋ. ю҆́нцы ѡ́вны и̂а҆́гньци. Та́коже и̂ пшенницꙋ, и̂со́ль, и̂вино̀, и̂ле́лѣ, выну̀ навеле́ко вре́мѧ, ꙗ҆́ко сщ҃е́нницы и̂же сꙋть въі҆ерли́мѣ рекꙋ́тъ, навсѣ сожже́нїе повеле́ днѝ безъпога́шенїѧ. дапринесꙋ́тсѧ ко҆злїа́нїа вы́шнемꙋ бꙋ зацр҃ѧ и̂ѡ́трокѝ его̀. и̂дамо́лѧ занѝхъ жнкѡ́тъ. и̂дакгеѯ҃ вѣвстѝтсѧ и̂непрестꙋпле́но бꙋ́детъ ничто́же ѡ̃нѝхъ и̂же пи҃сана сꙋть. ѡ҆́щеже солжетъ кто̀ дапрїи́метсѧ древо ѡ̃сѣкѡ́ и̂етинны̀ и̂дало́бѣсѧ. и̂бѣга́ѧ тѣхъ цр҃ю припи́шꙋтсѧ. сего̀ ра́ди и̂гꙋ҆́ѣмꙋ и̂мѧ вѣзва́но е҆сть тꙋ и̂стребѝ вели́кого цр҃ѧ и҆҃зы́ки и̂же рꙋ́кꙋ сѣкою простретъ вѣздрꙋжа́ти, и̂ли лꙋка́во вѣздрꙋжа́ти

дѡ҃мь тѣмь и҃же е҃сть въ і҃ерли҃мѣ.
а҃зже да҃рїи цр҃ь повелѣ҃хъ безъ всего
сїа сътворити.

гла҃, е҃.

Огда̀ сменнїи пр҃вымъ поцр҃
вѣ҃вода сѵ҃рїи, и҃финикїи,
и҃кадравѹзаи҃нїи, и҃сѣдрѹги
ми послѹшающимисѧ, и҃же ѡ҃да҃рїа цр҃а бѣ҃хѹ и҃ по
велѣ҃нїа, настоѧ҃хѹ сщ҃енными сѣ҃ты
дѣ҃ломъ, потщанѣ҃ише содѣ҃лова҃ю
щи, свѣтѣ҃рцы і҃ереѡ҃въ, и҃начаѧ҃лни
цы сѣ҃тыхъ. и҃пребы҃ваша сщ҃е҃нна
сѣ҃тая дѣ҃ла, промы҃сломъ бо а҃гг҃ла
и҃захі҃ина пр҃рцы, и҃сѣкрѣтшиша сі҃и
повелѣ҃вши г҃а бга і҃илѣва. сі҃и себѣ
кѵ҃ра и҃дарі҃а, и҃артаѯерѯа цр҃я пре
сѣкшѧ. дошедшаго лѣ҃та да҃рі҃а цр҃а
пр҃скаго. и҃сѣкрѣтшенїе бы҃сть дѡ
сѣ҃тыхъ на҃шихъ да҃же дотрет҃і҃аго и҃да
десѧтаго дне, мца҃ а҃дара. III҃ е҃ста
лѣ҃та да҃рі҃а цр҃а, и҃сѣкрыша сѣ҃бе
і҃илѣки и҃щ҃е҃нницы и҃левѹ҃ти. и҃про
чіи҃, и҃же бѣ҃хѹ ѡ҃плѣне҃нїа, и҃же на
ставлени сѹ҃ть. потѣ҃хъ и҃же напи҃
сана сѹ҃ть кни҃гѣ мѡ҃ѵсе҃ѡвѣ. и҃прн
несоша въ҃обновленїе цр҃кви г҃нѝ.
ѽнецъ ѯ҃, ѻ҃венъ ѕ҃, . а҃гнецъ
ѱ҃. и҃козло҃ѕ҃ за грѣхи всего і҃илева і҃.
почнелѹ ѡ҃школѣ҃на і҃илѣва, і҃. и҃ста҃
ша сщ҃е҃нницы и҃левѹ҃ти, ѻ҃дѣ҃янны
вѣри҃зы поколѣ҃нохъ надѣ҃ло г҃а бга
і҃илѣва., поклони҃ѣ мѡ҃ѵсе҃ѡвѣ. и҃вра
тари по҃ди҃ныхъ ко҃ждо дверех҃ъ. и҃
сѣдѣ҃ша сѣ҃бе і҃илѣки сѣ҃тѣми и҃же
бѣ҃хѹ ѡ҃плѣне҃нїа па҃сху, ді҃, лѹ҃нѣ
мца пр҃ваго. и҃ко ѻ҃стѣ҃шасѧ сщ҃е
нницы и҃левѹ҃ти. кѵ҃пѣ и҃бѣ҃ сѣ҃бе
плѣне҃ным, и҃ко ѻ҃чистѝ҃ша и҃пострѡ҃ш
па҃сху ѕ҃ всѣ҃мъ сѣ҃мъ плѣне҃ны, всѣ҃мъ кѵ҃пѣ
ѻ҃чистѝ҃ша. и҃построшà па҃сху
всѣ҃мъ сѣ҃ѡ҃мъ и҃племенемъ, и҃бра҃тїа
и҃хъ сщ҃е҃нникѡ҃ и҃сѣ҃бѣ сами. и҃ѣдо҃
ша сѣ҃ѡке і҃илѣви и҃же бѣ҃хѹ ѡ҃плѣне
нїа всѣ҃ и҃ѡста҃вшіи ѡ҃ѕ҃кверне҃ѕ҃ѣлѧ҃
тѡмъ и҃щ҃ущи г҃а. и҃просвѣщ҃а҃ша днь
пра҃зникъ ѻ҃прѣ҃сѣкомъ сѣ҃мь днїи
пирѹющи прѣгмѣ, и҃же ѻ҃брѧ҃ли сѣ҃бѣ
цр҃а а҃сѵ҃рьскаго вне҃, ѹ҃тверди҃ти
рѹкѹ҃ми надѣ҃ла г҃а бга і҃илѣва.

гла҃, ѕ҃.



Посемъ бы҃сть цр҃твѹющѹ
а҃ртаѯерѯѹ цр҃ю пр҃ьскомѹ.
приста҃пи е҃здра сн҃ъ сарі҃и
е҃зері҃евъ хелкі҃евъ. сн҃ѣ҃ъ
солѹмо҃вѣ, а҃дѡко҃вѣ,
ахітѡ҃вѣ, а҃мері҃евѣ, е҃зі҃евѣ, ме
мерѡ҃ѳѣ, а҃рі҃евѣ, еѵ҃ѵ҃нѣ҃ѣ, вокѣ
кіевѣ, а҃вісѵ҃мо҃вѣ, фінее҃сѣ, е҃ле
а҃зара, а҃а҃ро҃нѣ пр҃ьваго сщ҃е҃нника.
Сѳ҃и е҃здра е҃зыде ѡ҃вавѹ҃лона, и҃ско
пи҃сецъ по҃ѵ҃менъ сы҃и е҃зако҃нѣ мѡ҃ѵ
сі҃ѡвѣ и҃же да҃нъ е҃сть г҃ѣ і҃илѣва.
И҃здалъ е҃мѹ цр҃ь сла҃ѵ҃, и҃ѣко ѻ҃брѣ҃лъ
бл҃годаніе въ҃ѵ҃е҃мъ достоаніи и҃же
ланіи прѣни҃мъ. И҃ѕ҃зыдо҃ша бѣ҃кѹ
пѣ сни҃мѣ ѡ҃ѕ҃ѣвѣ і҃илѣвѣ и҃щ҃енни
и҃левѹ҃ти. и҃щ҃енно пѣ҃ѣцеве цр҃ко
вны, и҃вратарі҃и, и҃рабы цр҃ковныа
въ҃і҃ерли҃мѣ. Лѣта се҃маго цр҃твѹ
ющѹ а҃ртаѯерѯѹ въпя҃тыи мц҃ь.
Сѳ҃лѣто се҃мое е҃сть цр҃твѹ и҃сходѧ
щіи ѡ҃вавѹ҃лона новомѣ҃сѧчным пр҃ь
ваго мца. пр҃ііндо҃ша въ҃і҃ерли҃мъ,
подан҃номѹ и҃ѡ҃спѣхѹ бѣ҃хѹ ѡ҃тѣ҃а,
вѣсѣ҃хъ бо е҃здра велі҃ко наказа҃ніе
вѣ҃здрѧжа҃ше. дабы и҃сѡ҃бѹстилъ
и҃ѡ҃кто҃и и҃же бы҃сть ѡ҃ѕ҃ако҃на г҃нѧ,
и҃ѡ҃покелені҃и и҃хъ наѹ҃ча҃щи весь і҃илѣ
всѣ҃ пра҃вды и҃сѵ҃да. и҃ѡ҃пада҃ющаго
пи҃сан҃наго повелѣ҃нїа ѡ҃а҃ртаѯерѯа
цр҃а вѣ҃ѣздрѣ сщ҃е҃нникѹ и҃чителю за
ко҃на г҃нѧ. Е҃мѹже е҃сть по҃пи҃сан҃іе
полежа҃щее. цр҃ь а҃ртаѯерѯъ, е҃здрѣ
сщ҃е҃нникѹ и҃чителю ѕ҃ако҃на г҃нѧ цѣло
ванїе ѵ҃ако҃любїе а҃ѕ҃ъ е҃ѹ҃да҃и, пове
лѣ хотѧщи ѡ҃ѿ҃ѕ҃ыка і҃ѵ҃де҃ескаго,
въ҃ѕ҃ѣлею бл҃гою, ѡ҃ѕ҃ѣ҃нникѣ и҃левѹ
и҃же сѹ҃ть въ҃цр҃твіи мо҃ѣ҃мъ, и҃ти бо
бою въ҃і҃ерли҃мѣ доі҃ѣ҃ла. Е҃ѧци
ѹ҃бо въ҃ѕ҃ѣдѣю҃тъ поі҃ти сто҃бою,
дасвидѧ҃ютсѧ и҃да҃по҃ндѫтъ и҃ѣко
ѹ҃гоно҃мѣ, и҃сѣ҃мъ дрѫ҃гомъ мо҃и҃мъ
сѳвѣ҃тникомъ да҃посѣ҃ѧ҃тъ, и҃же
дѣю҃тсѧ въ҃і҃ѵ҃дѣи і҃і҃ерли҃мѣ дрѣ҃жа҃
щи ѣ҃ко е҃сть въ҃ѕ҃ако҃нѣ г҃нѣ. и҃да
вно҃сѧтъ да҃ры г҃ѣ і҃илѣвѹ, и҃же ѻ҃бѣ
щахъ, а҃ѕ҃же и҃прі҃ѧ҃тели въ҃і҃ерли҃.
и҃всѣ злато и҃серебро что ѻ҃брѣтено
бѹ҃детъ въ҃цр҃анѣ въ҃ѣ҃ѵ҃ѧкломъ

гѹ въ їерли́мѣ вѣдаро́ваны ѿ҃ зы́скѧ
вѣцр҃ковь гда бг҃а нѧ́ же е́сть вѣ їерли́
мѣ · да́нъ бере́тсѧ то́ зла́то нѣ́ре
бро̀ къ ю́нцемъ , но́кномъ на́гнецѣ ,
їи́же тѣмъ послѣдю́тъ · да́при
несѹ́тъ жрѣ́твы гѹ на́о́лтарь гда бг҃а
на́хъ нѧ́же е́сть вѣ їерли́мѣ · Ѡвсѣ
е́лика́ хо́щеши събра́тїею твое́ю съ
сътвори́ти зла́то нѣ́ребро̀ . собрѣ́вши
пово́ли на́поповелѣ́нїю гда бг҃а твое́го .
нѣщ҃е́на́а е́стаа сосѹ́ды гна́ нѧ́же дана́
сѹ́тьтебѣ , кѣдрѣ́ѧ домѹ́ гда бг҃а пво
е́го нѧ́же е́ вѣ їерли́мѣ . даположи́ши
прѣ́гмѣ бг҃ъ твои́мъ вѣ їерли́мѣ ·
Ѡпро́чаа е́лика́же а҃ще тебѣ потре
бна бѹ́дѹтъ кѣдрѣ́ломъ хра́мѹ бг҃а
твое́го . дадасѝ ѿцр҃ского сокро́вница
а҃зъ бо а҃рта́зерѯъ цр҃ь повелѣ́ стра́
жемъ сокро́вница сѵ́рїѣского , нѣ́ф
никїѣского , дрѣ́ли́коже пи́ше е҃здра
сщ҃е́нникъ нѣ́чтецъ зако́на гна́ вы́
шнѧго , любе́знѣ́йше дадастьсѧ
е́мѹ , да́же досребра́ тала́нтъ , р҃ .
Зако́же нѣ́допшенницы , епѹ́домъ р҃ .
нѣ́нна́ домѣ́ръ , р҃ . і҃на́ е́лика́же
ѿмно́жества́ всѧ позако́нѹ бж҃ію ,
дасѣ́връшѝтсѧ епосп҃шенїе́мъ бг҃ѹ
вы́шнемѹ . дане кѣстане́ гнѣ́ѧтъ на
цр҃тко цр҃ево , нѣ́нокъ сно́комъ е́го .
Ва́мже речетсѧ нѣ́вѣмъ сщ҃е́ннико́
нлевѵ́томъ , нщ҃е́нымъ пѣ́вцемъ
нѣ́вра́тникомъ нра́бомъ цр҃кви нскѹп
цѣ́ , нпнецевъ цр҃кви то́мъ · Ни е́дина
да́нь , ниже е́дины́ нныа таготы
данена́ла́жа́ѧ нни́же ни́ма́ть никто́же
о҃бластїи ста́влати нѣ́ нничто́же .
Сыне́ е҃здра попремѹ́дрости бж҃іей ,
поста́ви сѹ́дїа дасѹ́дятъ вѣсѣ́м
сѵ́рїи нфни́кїи . нѣ́сть нѧ́же зако́на
бг҃а твое́го незна́ютъ , і҃нже зна́ютъ
оу҃чи́ · да́нѣ́и нѧ́же прест҃ѹпа́ть
зако́ бж҃їи нцр҃кїи . тщ҃е́но да́сѹ
дастьсѧ , нли смр҃тїю , нли мѹче́нїе
нли сре́бро бозабра́нїе , нли нгна́нїе .
нре е҃здра писе́ц · бл҃вени́ сѧ е́ди́нъ
тъ вѣ́щь мои́ нѧ́же да́ сію во́лю вѣ́рце
цр҃ево , прослѣ́ити до́ е́го нѧ́же е́сть
вѣ́ їерли́мѣ . и҃мене́ бл҃гочест҃вова пре
цр҃е́ , нсовѣ́тниковъ , нпрїѧ́телїи нѣ́вель
мо́жетъ е́го · Ѡ҃зъ крѣ́пожъ ерцелъ
сѣтворе́нъ бы́хъ попо́мощи гда бг҃а
мое́го · Нсобра́ ѿ҃ нѣ́ла́ мѹ́жи давъ
кѹ́пъ вѣ́ыидѹтьсѧ е́мѹ́ . нтїи сѹ́тьсѧ * а҃ евр и
прест҃ателн посвое́мѹ ѿ҃ чьствѹ́ нна
ча́лъствъ цр҃тныхъ нже сомно́ю нѣ́хо
дѧщїи ѿвавѵ́лона вѣцр҃тко а҃рта́зе
за цр҃а , ѿ҃сно́въ фнне́сово́вы , гнрь
сонъ . ѿ҃сно́въ нѣ́фара́мово́вы , гемаи
лъ . ѿ҃сно́въ дѣ́вы латті́ѧ сно́въ сехе
нїе́въ . ѿ҃сно́въ фаре́сово́вы́хъ , заха́
рїа , нсно́ѿ҃ опне́аны мѹ́жїи , рн · .
Нѿ҃сно́въ фало́моново́вы́хъ , а҃вели́а ,
не́нїа́сть захарїи́нъ , нѣ́нни́мъ мѹ́жїи
е́го . ѿ҃сно́въ задѹ́евъ , сехонїа́ е҃зе
нлевъ . нѣ́нно́ мѹ́жїи , т҃ . ѿ҃сно́въ
а҃дѵновѝ́дъ , і҃онадѹ́йскаго , нѣ́нно́
мѹ́жїи , ѕ҃и . ѿ҃сно́въ нламово́вы́хъ ,
і҃ссїа годолїе́въ . нѣ́нни́мъ мѹ́жїи о҃ ,
ѿ҃сно́въ сафатїе́вы́хъ , зарїа , ма
хани́льскїи нѣ́нни́мъ мѹ́жїи , п҃ . ѿ҃
сно́въ і҃ѡа́вва́діа , нѣ́зна́ѹ . нѣ́нно́
мѹ́жїи , сѣі . ѿ҃сно́въ ванн́до́вы́хъ
а҃салламо́ѳъ сно́ъ есадїе́въ . нѣ́нни́мъ
мѹ́жїи , рѯ , нѿ҃сно́въ вавїе́въ , за
харїа , внвлаїа́скїи . нѣ́нни́мъ мѹ́жїи
кн . ѿ҃сно́въ а҃дона́ѳъ , но́а́ннъ ,
а҃ката́нъ , нѣ́нни́мъ мѹ́жїи , рі .
ѿ҃сно́въ а҃донїка́мо́вы́хъ послѣ́днїи
нсїа сѹ́ть нмена́ нхъ . ѣнфала́мъ
сно́ъ ѣве́ле но́ме́їа . нѣ́нни́мъ мѹ́жїи
о҃ . нѿ҃сно́въ влоѹ́дїе́вы́хъ нстакѹ́р
ского . нѣ́нни́мъ мѹ́жїи о҃ . нѣ́тъбра
нхъ крѣ́цѣ нѧ́же нарнца́ется дерѣ́
но́получншасѧ трднѣ́вно здѣ́ .
нпооу҃чи́ нхъ , нѿ҃сно́въ сщ҃еннникъ
нѿ҃левѵ́тъ , необрѣто́хъ та́мъ .
нпосла́ кѣлеа́зарю нсе прїндо́ша
нмазма́нъ , нѣ́лнада́нъ нѣ́амелю ,
но́рнѣ́ , нада́нъ , нѣ́нната́нъ ,
нмосолъламо́нъ , водн́телен оу҃че
ныхъ · Нрескохъ нмъ дапрїи
дѹ́тъ кпѣ́дадею вожъ , нѧ́же бысть
пре́мѣ́стомъ хранн́лнцы нѕ҃аповѣ
давын нѕ҃брати́ доддею , нбра́тїи
его , нтѣмъ нѧ́же къмѣ́стѣ хранн
лнцкомъ . дапо́слетъ на́мъ нѧ́же
сщ҃е́нъство къздада́тъ вдо́мъ гда
бг҃а на́шего . нѕ҃ведо́ша на́ порѹ́цѣ
сѣлнъ гда бг҃а на́шего мѹ́жи оу҃чены .
ѿ҃сно́въ мо́ѳлы . сно́въ левїинъ .

сно́вѣ їи҃лѣвыхъ . севевїа́ , сно́вѣ и҃
бра́тїи , мі . а҃зѵ́їа . и҃а́мины .
ѡ҃сно́вѣ сно́вомъ ханане́евымъ . и
сно́вѣ и҃хъ мѫ́жїи , к . И҃ѡ҃тѣхъ
и҃же вѣцр҃кви слѫжа́хѫ и҃же да́де да
вы́дѣ . и҃тїи нача́лницы кв҃дѣла́нїю
левѵ́тѣ цр҃кви слѫжа́щи , ѓк . вса҃
и҃мена знаменова́нна сѫ́ть вѣписа́
нїихъ . и҃ѡбѣщахѫ тѵ́ по́сть и҃но
шамъ пре҃гмі҃ѣ бмі҃ѣ на́шимъ . да
вѣзы́щемъ ѡ҃него бл҃гїи пѫ́ть на
и҃же сна́ми бѣхѫ . и҃сто́мъ на́шимъ
и҃скотомѣ . оуѳерамѵ́вса вѣвѣпроси
ти ѡ҃цр҃ѣ пѣшихъ и҃коннѣ́ихъ проко
ни́совѣ , ради бе҃скорбїа протѵ́ѫ сѵ́
посла́ть на́шихъ . реко́ бо цр҃ю ,
и҃ко сила г҃а на́шего е҃сть сни́мли и҃же
и҃щѫ́тѣ его всѣ́мъ жела́нїемъ . и
паки возмолихом҃ъ сѣмы г҃а бг҃а на́шего
сси́хъ . И҃бл҃го прошенїе на́ше по
лѫчихо҃ . и҃ѡ҃лѫчихъ ѡ҃нара́ пре҃ста́
тель и҃ст҃ѣ́нныхъ мѫ́жїи , бі . и҃сѣ́ль
вїю , и҃а҃сафїю и҃сни́мъ ѡ҃братїи и
мѫ́жїи , і҃ . и҃поставихъ и҃хъ надъзла́
тіѡ҃ ѡ҃сре́бро ѡ҃сосѵ́ды ст҃ѣ́нными домѵ́
г҃а нашего . и҃же даде цр҃ь и҃сокѣ́тни
цы его и҃нача́лницы . всѣ́мъ їи҃лѣ́ бл҃а
вым . преда́хъ и҃мъ сребра́ тала́нтъ
хи҃ . и҃сосѵ́дъ сребра́ны тала́нтъ ,
р҃ . и҃злата́ тала́нтъ , р҃ . и҃сосѵ́
позлащены , к҃ . и҃сосѵ́ мѣ́дяныхъ
ѡ҃нзбранныа мѣ́дь блещащаса зла
тови́не , кі . и҃рекохо҃ и҃мъ . и҃вы
ѣ҃стѣ г҃ѵ́ . и҃сосѵ́ды сѵ́ть ѣ҃ты .
и҃злато и҃сребро о҃бѣщанно е҃ г҃ѵ́ бг҃ѵ́
ѡ҃цѣ́ нашихъ . бдѣ́ите и҃сѣхранните
дондеже вѣздади́те вы ѡ҃нара́дѣ
предъстателемъ и҃ст҃ѣ́ннымъ и
лекѵ́томъ и҃нача́лникомъ гра́довъ
їи҃лѣ́въ вѣіе҃рли́мѣ вѣсосѵ́до храни
телницы до́мѵ́ г҃а нашего . и҃тїиже
прїа́ша ст҃ѣ́ннцы и҃левѵ́ти зла́то
и҃сребро и҃сосѵ́ды . вѣзнесоша вѣіе҃рлі
вѣцр҃ковь г҃ню . їи҃до́хомъ ѡ҃ртѣкн
де́ра , дн҃а бі , мц҃а , а҃ . книдо́хо҃
вѣіе҃рлимъ сѣкрѣпкою рѵ́кою г҃а на
шего и҃же сѣна́ми , їи҃збави насъ
гъ ѡ҃нехо́да пѫ́тн ѡ҃вѣсѣхъ вра́гъ ,
и҃прїидо́хомъ вѣіе҃рлимъ . и҃е́гда
бысть здѣ трети́и дн҃ь , вѣ д҃ же
дн҃ь мѣ́рено зла́то и҃сребро , и҃пре
дано е҃сть вдо́мъ г҃а бг҃а нашего .
мармо́дѣ сн҃ѵ́ и҃ѡ́рїинѵ́ ст҃ѣ́ннчю ,
и҃сни́мъ бы҃ елеаза́рѣ сни́ѣ фнне́е҃ .
и҃бѣ́хѵ́ сни́ми сава́дѣсть сни́ѣ и҃сѵ́сов҃
и҃монѣ́ савани́и сни́ѣ , котлы́же
чи҃сло ѡ҃нкмѣрѣ всѣ́ , пи҃сана е҃сть всѣ́
вага́ и҃хъ вѣто́м часть . їи҃же прїи
до́ша ѡ҃плѣне́нїа . принесо́ша жрѣ
тѵ́ѵ́ бг҃ѵ́ їи҃лѣ́ву , ю҃нець бі . завесь
їи҃лѣ . о́вень б҃ , а҃гнецъ , ѳ҃в , ко
зло́вѣ бі . заспе́сенїе , всѣ́ вѣжрѣ
тѵ́ѵ́гню , и҃ѡ҃да́ша заповѣ́дн цр҃кны
и҃ѣ҃ревымъ разсмотри́телѣ҃ и҃ѣ҃пра́хѡ҃ ,
селѣ сѵ́рїи и҃фи҃никїи , и҃чествовашѣ
ѣ҃зы́ки и҃ѣ҃рковь г҃ню , и҃сѣвращше́но
сѧ҃ мѣ҃ прнстѵ́пи́ша кѣмнѣ҃ предъ
ста́тели рекѵ́щи . и҃сѣ҃шлѵ́чи́ся ро́дъ
їи҃лѣвъ . И҃нача́лницы , и҃сѣщенни
цы , и҃левѵ́ти , и҃неплеме́ннїи ѣ҃
зы́цы , и҃ѡ҃ди зе́мѣстїи . и҃нечисто
ты ѡ҃ро́довъ ханане́овъ , и҃хетѣ
де́овъ , и҃дерезе́овъ , и҃еѵ́сеовъ
и҃моа́вѣ́товъ , и҃ѣгѵ́пта́нъ їи҃дѵ́
ме́овъ , и҃ложе́нн бо сѵ́ть дщере
и҃хъ и҃сно́ве и҃хъ , и҃мѣша́но е҃сть
сѣ́мя е҃тое кѣнноплеме́ннико ѣ҃зы
земѣскнхъ , и҃ча́стнницы быша пре
ста́тели и҃вельмо́жи безако́нїа сего
ѡ҃нача́ла вѣ́цн и҃скоро посѣ́мъ слы
шахъ та , раздра́хъ о҃дѣа́нїа и
ст҃ѣ́ннѵ́ю ри́зѵ́ , и҃рвнра́ющс вла́сы
главы и҃бра́ды , и҃сѣдѣхъ ско́рбенъ
и҃печаленъ , и҃сѣъбра́шесѧ кѣмнѣ҃
ѣ҃лнко́же тогда́ прндкнза́хѵ́ся въ
сло́во г҃а бг҃а їи҃лѣва сомно́ю пла́чющи
набезако́нїе то , и҃сѣдѧ҃ ско́рбѣ҃ даже
довечернен жрѣтвы , и҃ѣ҃ѣста ѡ҃по
ста раздра́на и҃мѣю́щи о҃дѣа́нїа
и҃ст҃ѣ́ннѵ́ю ри́зѵ́ , и҃прекло́нн колѣнѣ
и҃простира́ющи рѵ́цѣ кѣг҃ѵ́ реко́хъ .
Гн҃ поспы́дѣхся и҃ѳуерами́хся прелн
це́мѣтвонмъ . грѣ́хнбо нашн оумно́
жнишася наглавѣ́хъ на́шихъ . и҃бѣ
безако́нїа на́ша вѣздвигошася даже
донбсн ещѣ ѡ҃вре́менѣ ѡ҃цѣ́ нашихъ
сѣмы вѣкелѝцѣ грѣ́хъ даже додне́ се
го . и҃ради грѣ́хъ на́шнх и҃ѡ҃цѣ́ нашн
сѣмы преда́нн сѣвра́тїями на́шнмн
сѣцр҃ьмн и҃ст҃ѣ́ннкы на́шнмн

чремъ зе́мнымъ вземе́чь . и̂плѣне́нїе и̂ въграбле́нїе свѣтѹде́нїемъ да́же дне́шняго дне́ • И̂ нн҃ѣ колико́ е̂сть что̀ случи́сѧ на́мъ мр҃дїе о҃тебѐ гн҃и бѐ . и̂ о҃ста́вилъ намъ ко́рень , і̂ и̂мѧ вмѣстоста́тїе твое́ е́же о҃кры́ти свѣтлость . вдомѹ̀ бга̀ на́шего . да́ти намъ пи́щѹ и̂ въвсѣ̀ вре́мѧ рабо́ты на́шеѧ , и̂ е̂гда̀ слѹжа́хомъ неволи́хомъ о҃ста́вленни о҃ бга̀ на́шего , но по ста́вилъ насть въблагода́нїе пр҃ецр҃ѣмъ пе́рсомъ да́ти намъ пи́щѹ , и̂ прослави́ти цр҃ко́вь бга̀ нашего , и̂ е̂гда да́ти пѹстыню сїо́нъскѹ да́ти намъ неподви́жнымѹ вїѹде́и і̂ерли́мѣ , нн҃ѣ что̀ ре́чемъ гн҃и и̂мѣющи сїѧ , престѹпи́хомъ со̀ повеле́нїѧ твоѧ̀ и̂же да́лъ е̂си на́ми бра́кы о҃тро́комъ твои҃м пр҃ро́комъ глю́щи • Ꙗко̀ земл҃ѧ е̂сть вню́же вхо́дите вдержа́ти достоя́нїе е̂ѧ̀ , земл҃ѧ о҃скве́рнена е̂сть поро́комъ и̂ноплеме́нныхъ зе́мль , и̂ нечистото́ю и̂хъ и̂сполни́шасѧ , и̂ нн҃ѣ дще́ри ваша несложи́тїе сно́мъ и̂хъ , и̂ дще́ри и̂хъ непрїе́мли́те сно́вомъ вашимъ , и̂ не взы́щите ми́ра и̂ми҃ и̂ни҃ми въвсѣ̀ вре́мѧ , да оу҃крѣпи́тесѧ и̂ ѣ́стѐ и̂ да́сте предо́бры земл҃и , и̂ до стоя́нїе раздѣла́сте сно́вомъ вашимъ да́же до вѣ́ка • Ꙗ҆коже случи́тесѧ на́ , вс҃ѣ бо сотвори́сте ради дѣ́лъ на́шихъ а҃зи́кы҃хъ , и̂ведо́хъ гр҃ѣхъ на́шихъ , ты бо гн҃и о҃блегчи́лъ гр҃ѣхи на́ша , и̂ да́лъ е̂си намъ сїѧ̀ ко́рень , и̂ па́ки о҃брати́лисѧ е̂смы̀ престѹпи́ти зако́нъ твои҃ , я҆́ко помѣша́емсѧ нечисто́тами и̂ноплеме́нныхъ а҃зы́къ зе́мскихъ , негнѣва́лисѧ погѹби́ти на́съ до́ндеже не о҃ста́нетсѧ ко́рене і̂ли́ма на́шего • Гн҃и бѐ і̂и҃лев҃ъ и̂стинне́ е̂си , и̂ о҃ста́вилъ е̂си ко́рень да́же до дне́шняго дне́ . Се нн҃ѣ е̂смы̀ пред тобо́ю въбезако́нїи на́шихъ , и҆ нѣсть па́ки ста́ти пред тобо́ю кто̀ и̂хъ • И̂ е̂гда̀ пребыва́ше и̂сповѣ́дающисѧ е҆́здра , пла́чюще на земл҃и ниц҃ь простере́ть пр҃ецр҃ѣсовїю • Съ҆кокѹпи́шасѧ пред ним҃ѣ і̂ерли́ма наро́дъ вели́къ зѣ́ло , мѹ́жи и̂ жены и̂ ню́ноша и̂ ню́ноши , пла́чь бо бы́сть вели́къ въто́мъ мно́жествѣ.

и̂ къзопи́ и̂ е̂хони́лъ е̂сть е҆́здра ѡ҃ѡ҃ѣ̀ і̂и҃лѣ̀ , речѐ е҆́здрѣ , мы оу҃бо̀ бо̀ съгрѣши́хомъ и̂ же възлюби́хомъ на ева́дьскѹ жены и̂ноплеме́нны ѡ҃ а҃зы́къ земл҃и • И̂ нн҃ѣ оу҃бо е̂сть на тобо́ю вѣ́съ і̂и҃лѣ , вени́мъ со̀ да́бѹдемъ кля́тка ѡ҃ бз҃ѣ . и̂ згна́ти всѣ́хъ жены на́шихъ , и̂же ѡ҃ нно племе́нныхъ сѹть сѣ́ма́ды и̂хъ • Ꙗ҆ко тебѣ̀ повелѣ́но е̂сть ѡ҃ бо́лшихъ позако́нѹ гн҃ю . вѣ́стающи проповѣ́ждь , и҆спе́вѣ при сто́и҃тъ дѣ́ло . и̂ мы сто́бою е̂смы̀ , мѹжестве́нно сотвори́мъ , и̂ въста́ е҆́здра , зако́ла нача́лникомъ свѧще́нни ческихъ и̂ левѹ́тъ , и̂ всего̀ і̂и҃лѣ сотвори́ти посе́мѹ сло́вомъ .

Гл҃а , а҃ •



Въста̀ е҆́здра ѡ҃ притво́ра цр҃кви и̂дѣ́тъ въвоскѹ́до хра́ма нн҃ѣ , и̂ о҃ма́нова сна̀ е҆лїа́сикова , чре́ѡ́мъ ѡ҃ не вы́кѹшаше хлѣ́ба , ни҆ пи́тѝ воды̀ , рыда́ на бе҃зако́нїѧ мно́же ства̀ , и̂ бы́сть проповѣ́данїе въвсе́мъ і̂ѹде́и , і̂ерли́мѣ , ко҃ѣ́мъ и̂же бѣ́хѹ ѡ҃шлѣне́нїѧ , е́же въ і̂ерли́мѣ събра́тисѧ дако́жде и̂же нѐкто̀ нѐ чете́тъ въ дьва̀ и҆лѝ трѝ дни по сѹ́дѹ пре҃сѣда́ющихъ ста́рецъ . во҃ зме́тесѧ и̂мѣ́нїе и̂хъ . и̂ тои҃ чюжь о҃сѹди́тсѧ вѣ́мно́жествѣ плѣне́нїѧ . и̂ сѣ́бра́ни сѹ́ть вси҃ и̂же бѣ́хѹ ѡ҃ колѣ́на і҆ѹ́дина и҆ вени҃ами́нова . къ г҃ . дн҃и . вы҃і̂ерли҃ . то́и҃ мц҃ь е̂сть а҃ , к҃ , дн҃ѧ мца . и̂ сѣ́дѣ́ша всѧ̀ мно́жества напростра́нствїи цр҃ко́вныхъ дрожа́щи ради зи́мы настоѧщїѧ • И҆ въста̀ е҆́здра ре́и҃ мъ . вы бе҃зако́нно сотвори́сте и҆ съзлюби́сте вамъ вѣ́ва́дьскѹ жены и̂ноплеме́нныхъ , да прида́сте къ гр҃ѣхѹ і̂и҃лѣ̀ • И҆ нн҃ѣ да́нъте и̂спо́вѣ да́нїе вели́чествѹ сла́вы гн҃а бг҃а ѡ҃цъ на́шихъ . и҆ сотворе́ вола̀ его̀ и҆ ѹ҃чи́тесѧ ѡ҃ а҃зы́къ земны́хъ , и҆ ѡ҃ жено́ и̂ноплеме́нныхъ • И҆ въ҆зопѝ всѣ́ мно́жество , и̂ рекоша̀ гла́сомъ вели́кимъ я҆́ко ре́кл҃ъ е̂си сотвори҃ . но мно́жество вели́ко е̂сть , и̂ вре́мѧ зи́мны . и̂ не мо́жемъ напосто́бле́нїе ста́ти . и̂ то̀ дѣ́ло нѣ́сть намъ

ѣдѝнаго дне нндѣѵ . мно́го бо вто́сть
трѣшѝхомъ , дастїа́нѵтіже ѝпре
ста́тель мно́жество . ѝмѣсть ѝже сна́
ми о́бита́ютъ . колѝко ѝхъ ѝмѣю
жены ѝноплеме́нныа дабѣдѵ прїа
тѝ вре́мя , ѝѿвсѣ́кого мѣста пре
зкѝтери ѝѹдѣѝ , до́ндеже ѿрѣша
гнѣ́въ гн҃ь повеле́нїа того • ѝо́на
да́сть же сѣ́ть а҃занлевъ , ѝо́зїл до
канѵевъ сѣ́ть , прїѧ́ша посемѵ , ѝ
мосола́мъ ѝлевѝ́сть , ѝсаввати́ѝ къ
кѵ́пѣ съ дѣла́нїи сѵ́ть сѣ́нми • ѝпо
ста́вншя посемѵ всѧ́ ѝже ба́хѵ
ѿплѣне́нїа • ѝзбра́въ себѣ мѵ́жи
е҃здра сщ҃е́ннкъ нача́лницы ѿо́цъ
ѝхъ поѝменахъ , ѝзлѣдо́ша въкѵ
пѣ новомѣсячїа , і , мца , ѝспы
та́ти дѣ́ло то , ѝѕпыта́но е́сть
коне́чно о́мѵ́жнхъ ѝже ѝма́хѵ же́ны
ѝноплеме́нныѧ , да́же доновомѣся
чїа пе́рваго мца , ѝо́брѣте́ни сѵ́ть
ѿсщ҃е́ннкъ премѣша́нїи ѝже ѝма́
хѵ же́ны ѝноплеме́нныѧ , ѿсно́въ
іе҃сово҃ъ сно́въ ѝо́седе́кове ѝбра́тїи
ѝхъ мадна́ы ѝелїаза́рь , ѝо́рнмъ ,
ѝо́ѧда́нъ , ѝѣъзложнша ру́кн да́и
згна́ти же́ны своѧ́ • ѝкъжертвѣ
навъзноше́нїе о́вна зна́ечнстотѵ
свою , ѝѿсно́въ е́ммнро҃въ , ѧна́нїа
ѝзавда́но́нъ , ѝа́нни́нъ , ѝеламїо́нъ ,
ѝере́мль , ѝа҃зарїо́нъ , ѝѿсно́въ фе
е҃ро҃въ е҃лнна масїа е҃змаи ѝнадаиаи
ѝо́кнднлъ , ѝпалса́сть . ѝѿлеву ,
ѝо́равадо́сть , ѝсемне́сть , колїо́сть ,
ѝколнта́ , ѝпадео́сть , ѝо́о҃ѵдасть ,
ѝо́наѧть • ѝѿсщ҃е́нно пѣвцее́въ ,
е҃лїа҃ѕвъ , ваѝхѵръ . ѝѿдверннк ,
ва҃лѵмѵ҃ть , ѝтолваи́ , ѝѿѝнла .
ѿсно́въ форо́сово҃ъ , іермасть , іе҃ддїа
ѝмелхїа , ѝмаи́лъ , іе҃леа҃зарь ,
ѝасна́ѧ , ѝваннеа́сть • ѝѿсно́въ
ѝела , мамда́нїе , ѝ҃захарїа , ѝере
ѝлость , ѝере́мо́дъ , ѝадъдїо́сть •
ѝѿсно́въ ѕамодовыхъ , е҃лїада , ѝ
елнемѵ҃ть , о҃до́нїа , ѝарнмо́дъ ,
савато́ , ѝеардїа • ѝѿсно́въ вноаи
іоа́ннъ , ѝананїа , іѝо́сафадо́сть ,
ѝемадне́сть • ѝѿсно́въ манїевыхъ ;
о҃ламо́сть ѝмамѵ҃хо́сть , ѝе҃ддео́м , ѝа́
ѵвъ , ѝа҃сана́ль , ѝере́мо • ѝѿсно́въ
ѧ҃ддна҃ъ , наи҃до́сть , ѝмоо́вїа , ѝла
кѵ́ность , ѝнандъ , мадасенїа , ѝсе
е҃дна́ль , ѝва́лнѵи , ѝманасе́а • ѝѿ
сно́въ а҃ны е҃лео́на , ѝа҃се́н , ѝмелхїа
ѝелаѵ҃ве́н , ѝеммѵ҃ноѣ҃ъ , хосамео́сть .
ѝсно́въ а҃сомовыхъ , а҃лтанне́н , ѝма
дїи , ѝвание́а , ѝе҃лнфалатъ , ѝма
насїа , ѝсеме́н • ѝсно́въ маа́нїи ,
е҃ремїа , ѝмомдїи , ѝо́маи́ро҃сть , ѝ
ѝо҃ѵ́нль , мама́н , ѝпедїа́сть , ѝа́но ,
ѝрававїо́нъ , ѝе҃наеїо́сть , ѝмамнн ,
матанаи́мъ , ѝе҃лесїа́сне҃сть , ванѵевъ
е҃лїа , ансами́сть , селемїа , нада́
нїи • ѝѿсно́въ о҃зора е҃всесне҃сть , е
зрнль , а҃заи́лость , заѝкрн , і҃о҃сн
фость • ѝѿсно́въ е҃дмы , мазнїа ,
завадаи́а , ѝдео , іо҃ѵ́нль , фанеа •
всн҃тїи ѿложи́ша себѣ же́ны ѝноплеменныа . ѝо́ста́вншаѝ сѣ҃сьмн .
ѝвселѝ́шасѧ сщ҃е́ннцы ѝлевѵ҃тн ,
ѝже ба́хѵ ѿѝѝла́вы е҃рли́мъ ; та́ко
жде ѝвъе҃стра́нахъ , новомѣсячїа ,
ѕ , мца • ѝба́хѵ сно́ве і҃ѝлевн въ
обнтелехъ своѝхъ . ѝсобра́нно е҃сть
все мно́жество е҃дино́ душно . ѝпро
е҃стра́нъство ѝже е҃сть ѿвостоко́а вра
сщ҃е́нны • ѝрекоша е҃здре а҃рхїере́ю
ѝчецѵ , да прннесе́ть зако́нъ мо҃ѵ
се́о҃въ ѝже преда́нъ ѿг҃а ба і҃ѝлева •
ѝпрннесе́ е҃здра а҃рхїере́н зако҃ всемѵ
мно́жествѵ . ѿмѵ́жа да́же дожены
ѝвсѣмъ сщ҃е́ннкомъ слы́шати за
ко́нъ новомѣсячїа , ѕ , мца . ѝчлѧ́
ше напростра́ньствѣ ѝже е҃сть пре
сщ҃е́нными враты цр҃ковными . ѿоу́
тра да́же дополѵ́дни . прѣмѵ́жнмже
ѝжнама́ . ѝдаша всѣхъ чюбетка
ѣъзако́нѵ • ѝета́ е҃здра сщ҃е́ннкъ
ѝчтецъ зако́на надребно ѿмбо́нъ ,
ѝже съдѣла́нъ бысть . ѝеста́ша при
немъ матѳадїа , ѝсамѵ҃ть , ѝа́на
нїа , а҃зарїа , о҃ѵ́рїа , е҃зекїа , ѝка
леса́ма , ѝеѳдесныа ѝесъѣвыа е҃ра
ны , фа҃де́н , ѝсаи́ль , мельхїа , а҃о
да́сѵ҃ть , навархїа • ѝкъвсперїа е҃здра
кннгѵ҃ зако́на пре всѣмъ мно́жество
превыше бо стоа́ше възела́вѣ предъ
всѣми • ѝѣгда ѝ҃ѕвнлъ зако́нъ ,
всн прямо ста́хѵ . і҃ѣлкн е҃здра г҃а ба
вышнма . ба савао́да всѣ держителя

ѡ҃ставѣ́ша весь наро́ , а҃мни́нь . и҃вѕ
двои́гше го́рькѹ рѹки́ , и҃ па́дающи на́зе
мли поклони́шасѧ гс̃ѹ • і҃сѹсъ і҃а҃нъ
и҃саравїа́нинъ , и҃а҃дноестъ , і҃на́ікомъ , и҃са
ва́лен , и҃а҃дем , и҃мва́нем , и҃калита́ ,
и҃а҃зарїа́ , іѡа҃завдо́стъ , і҃а҃нанїа́стъ ,
и҃ваїата́стъ , левѵ́ти и҃же оу҃ча́хѹ за
ко́нѹ гнїю . и҃вѣмно́жестивъ чта́хѹ
зако́нъ гнь̃ , и҃гла́хѹ вѣкѹпѣ и҃же
ра́зумѣ́хѹ чтенїа́ • и҃рече а҃дарѳ
е҃здрѣ а҃рхїере́ю , и҃четцѹ нлевѵ́томѹ
и҃же оу҃ча́хѹ мно́жество гла́юще , днь
се́и свѧ́тъ е҃стъ гс̃ѹ . и҃вси плака́хѹ
е҃гда́ слы́шахѹ зако́нъ . и҃ре е҃здра ,
ѡ҃ше́ше оу҃бо ѣ҃ди́тесѧ тѹчныа ,
и҃пїи́тте сла́кала , и҃посли́те ѡ҃нѣ́хъ
тѣ́мъ и҃же неи҃мѣю́тъ . свѧ́тъ бо е҃
сть днь гнь̃ . и҃немогѹ́тте печа́лни
бы́ти . гс̃ь оу҃бо просвѣти ва̀ . и҃лекѵ́
ти ко́бранни́ша всемѹ сонмѹ гла́щи .
дне́сь свѧ́тъ е҃сть гс̃ви . немогѹ́тте скорѣ
бни бы́ти • і҃дѣ́ша вси ѣ҃сти и҃пи
ти и҃пирова́ти и҃да́ти ѡ҃нѣ́хъ и҃же
неи҃мѣю́тъ дапирѹ́ютъ . и҃ра
дова́тисѧ вели́ма мно́го , е҃щѐ
бо слове́сть прїа́ша оу҃ча́ще
сѧ по́лезныхъ , и҃прира
сти́шасѧ въгла́ехъ
и҃хже ра́ди собра
шасѧ •

Конецъ вторы́мъ кни́гамъ е҃здры
нымъ . и҃мать вевѣ́ть , гла , д̃ •

ТРЕТІЯ КНИ́ГИ Е҃ЗДРЫ ГЛАВА А̃

Вторыѣ кни́ги е҃здры прр҃ка ,
сна зара́иева . сна а҃зарїева
сна елхїева сна садаїева
сна садо́кова , сна а҃хито́ва
сна а҃хїева , сна фінее́сова ,
сна геелїева , сна а҃маріева , сна а҃фї
ѣ́ка . сна маримо́това . сна а҃рна́ева
сна о҃зїева , сна кори́дова . сна а҃ви
се́ева . сна фінее́сова . сна е҃леаза́
рова . сна а҃а҃ро́нова , ѡ҃коли́вна левѵ
и҃же бы́ ю҃ношемъ вземли́ мі́ескомъ ,
вѣ҃ цр҃тво а҃рта҃ксе́рксѹ цр҃а пре́ескаго .
бы́сть сло́во гнѐ ієремине́ снѐце , и҃дѣ
и҃вѣ҃щавѣ́ти людемъ мои́мъ дѣла́н ,
и҃лѹкавѣ́ствіе и҃хъ е҃же сѹ҃творѝша ,
да҃вѣ҃щавѣ́ста́ти и҃хъ сно́вомъ свои́м
и҃ко грѣхи́ рожшихъ и҃хъ , оу҃мно́жи
шасѧ . понеже мене о҃ста́виша , и
тра́хѹ бо́гомъ чюждимъ • е҃дѣлан
неа́зъ и҃зведо́хъвъ и҃зземлѝ е҃гу́петъ
ски́ѧ ѡ҃до́мѹ рабо́ты ѳ҃ине про
гнѣ́ваша ма̀ , и҃сповѣ́ти мои́ оу҃ни
чижи́ша • ѳогоже ра́ди о҃стриж҃и
вла́сы главы́ твоеѧ , и҃вержи нанѝ ,
весвла́ѧ , и҃же непослѹша́ша зако
на моего , и҃людїе́те вѣ́ша ненависа
за́нни и҃дослѣ́ше трепла́ю и҃мѣ ,
и҃мже и҃зы́ѧвихъ всѧ̀ бла́га • и҃нсло
жи́хъ и҃хъ ради мно́жество чре́ес , и҃пора
зи́хъ фарао́на ѣ҃стѣ́ѧми его , и҃ѣ҃стѣ́ѣ
ми ко́ни его • и҃всѧ̀ мѹ҃зыки ѡ҃лнца̀
и҃хъ погѹби́хъ , и҃навѣ҃тво́цѣ́ше
дѣ҃ о҃бласти людїи тѹ҃рскихъ и҃сн
до́нескихъ распраши́хъ и҃повѣ́хъ бе҃ѣ
врагобо́ѣи , тыже гла́кни́мъ вѣ́це •
Та́ко гла́етъ гс̃ь , а҃ще бы превседо́хъ
ѣ҃скоѹ́ѣ мо́ре , и҃оу҃гото́ваха ва́мъ
пѹть бла́гъ и҃сначала , и҃да́хъ ва́мъ
моѵ́сїа бо́жда , и҃а҃а́рона вѣ҃ере́а ,
и҃да́хъ ва́мъ свѣ́тъ вѣ҃столо́пѣ о҃гне
нѣ , и҃сотворихъ вѣ҃ власть чюдеса́ ве́
лїа , вы́же мене забы́сте , рѐ гс̃ь •
Та́ко гла́е гс̃ь все держи́тель , и҃сраѣ
ли бы́ша ва̀ вѣ҃знаменїе , и҃да́хъ ва̀
по́лкы вѣ҃зацнще́нїе , вы́же и҃ма́мо

ѣ҃мо ѳ҃

ѣ҃мо ѳ҃

ѣ҃мо ѳ҃

ѣ҃мо ѳ҃

роптáсте . нн̃е радовáвсѧ óни менн моéмъ , побѣды ради врагóвъ вáшихъ нó роптáсте дáже и дóнѣ , нгдѣ сѫ блгостн нже вамъ творáхѫ · Ѣда ли некъпѫстыни , въврема вне же áлкáсте вúáлчвь кѣпію щи кѣмнѣ гл̃а , чесорáди нсведенáвъпѫстыню сію погѫбити · Лучше бо бѣ намъ рабóтати єгѵ́птяномъ , нежели оумрѣтн въпѫстыни сéи · Ѣдали немлрдовáхъ óслѣзáхъ вáшихъ , ннедáхъ ли вáмъ мáнны въпúщу , нрадóсте хлѣбъ áггльскíй · Ѣгда бѣсте жáждущe , нерасѣдѣлнсѧ кáмень , нпотекóша вáмъ óбилы вóды , нелúстúемъ ли защи тáхъ вы ѿзнóя , ннедáхъ ли вáмъ въсáслѣдíе зéмлю óбилнѫ , íнéзгна ли ѿлúнца вáшего хананéѣ нферезеóвъ , нфилúстúмлянъ , нчтóже болéи вá сътворю рече гь · Тáко глтъ гь вседръжúтель , Ѣгда бѣсте къпѫстыни , нарѣцúе áммо рéнетъ нжáждущи нхвлящe нма мое , но непожгохъ вы óгнемъ хвлéнїа ради вáшего . но влагáющи дрéво къкóдѫ сътворн бá вóдѫ слáкѫ . чтóже болéе сътворю тн сѳ тáкоже, некъсхотѣлъбо ѣсн послѫшати íоудо . прíндѫбо къпрочíнмъ ѩзúкомъ нмúже дáмъ нма мое дасъблюдѫтъ закóнъмои . понéже вы óстáвúсте мá , нáзъ óстáвлю вы . нпросящи вáмъ мл҃тн , неоумилúсѧ . нéгда вúзкотемá нáзъ неоуслúшѫ вы . рѫцѣ бо вáши полны крови , нóгтúже вáши скéры нарѫбїéнїе , нóстáкнсте немéнѐ , но себѣ гл̃е гь . тáко глетъ гь вседръжúтель , Ѣдáли á немолнхъ вáсъ тáкоже ѿцъ сны , нтáкомтн дщéрїи , нлнтáкодоящїа óтрóчатъ своúхъ . дабѫдете мн вълюдн , нáзъ кá въбá , нвы мнѣ въсны , нáхъ вáмъ къшúца · Собн рахъ вы тáко кокóшь птенца своá по конлѣ себѣ . ннѣже что сътворю кá ѿвéрзѫ вы ѿлнца моегó . нéгда принесете жрътвѫ . ѿкрáщѫ ѿка лицé мое . възненавúдѣхъ бо прáздникн вáша нноколѣнїа , нóбрѣзанїа вáша . поúла бо кѣвáмъ рабы мои прíскн нже тáсте нóубúéте , нтелéя нначáсти разсѣкóсте , нхже кроúн áзъ взъúщѫ глетъ гь · Тáко глé гь все дрѣжúтель , до вáшъ пѫстъ бѫде íнъкрíтъ вы тáкоже вѣтръ ко змѣтáетъ прá . нены вáша нородá ча . понéже óстáвúша закóнѣдн моа , нлúсáкое сътворúша предо мною . дáмъ домы вáша людемъ градѫщимъ , нже неслúшаша мá оубѣрáтнсѧ нпренúмúже чюдесъ не творúхъ , óни сътворá елúсаповелѣхъ , некъдѫще прíскъ мои , бо гнѫшаюсѧ лúсáкъсѣтвъ весóхъ · Нѣже хощѫ къзвѣстити слáкѫ людíи градѫщихъ , нхже óтроúскн веселáтсѧ сърадостїю , óчúмабо ѣстествены ма некидѣша мá , дхо же вѣрѫютъ ѣже глáхъ · Нѣже зрúте бráте какóва ея слáва , нвúжъ людíе прихождáщїа ѿвостóка слнца нмже áзъ дáмъ слáкѫ , áврááмлю , íсаáкóвѫ , íаковлю íóсííнѫ , áмосóвѫ мúхеúнѫ . íóнлéвѫ . áвдíннѫ . íóнúнѫ . нлоумóвѫ . áввакѫмóвѫ . софóнíннѫ , áггéннѫ . захарíннѫ . нмалахíннѫ . нже нарúцаѣсѧ áггломгнúмъ .

Гл҃а , в̃ .

Тáко глетъ гь , áзъ нзведóхъ людн сúа нзработы , ндáхъ нмъ повелéнїа рабы моúми прíскн , нхже послѫшати некъхотѣша , нѿврѣгоша собѣты моа , мтн нже родн нхъ гл҃а нмъ , ндѣте сны понéже вдовúца óстáвлена ѣсть . вúспнтáхъ вы сърадостїю , погѫбúже вы съскóрбїю , тáко сътрвúсте гѫ бѫ вáшемъ кораúлúсáвое преднмъ · Нѣже что сотворю скáми . áзъ вдовúца óстáвленаа , ндѣтеже сны нпросúте ѿца мл҃тн áзъ свѣдѣтельскую ѿче намтр̃в сноúхъ ткоúхъ нже закѣта моего съхранúти некъхотѣша , кáждь нхъ напосрамощенїе нмтр̃ нхъ нарасхúщенїе , данеоумножатсѧ кстомѫ родѣ нхъ · Iмена нхъ

дарастоучаєм вавїзыкы, ѝдабудѹтъ потреблены ѿлнца землѧ, ѩкоже възгордѣша завѣтомъ моимъ. оувы тебѣ асєврїѧ скърбѧщимъ всєсъ непрабєдныѧ. вєспомани родє лѹкавыи что сътвори содомѹ ѝгоморѹ, ѝхже земла вѣжѹпелъ ѝвъхоламъхъ пєпєлныхъ. такоже ѝмѣтъ наказѹ ѝже мѧ непослѹшаш, глєтъ гь всє дръжитєль. такоже глєтъ гь квєздарю, възвєсти людємъ моимъ, ѩко дамъ имъ чрътво ієрлимско єже имѣхъ дати ілѵю. ѝсътворю тебѣ посрєдѣ ѝхъ славѹ ѝдамъ имъ вѣчныѧ обители, ѝже оуготобахъ вначалѣ. дрєво животноє дабѹдєтъ имъ вѣдаго оуханїє. ѝнєимѹтъ дѣлати ниже трѹдитисѧ. ѝдѣте ѝподрѣжите молитєже двоукратѧтсѧ ка дни тїи продлъжащїисѧ. вдите бо понеже вамъ оуготобано чрътвїє, завѣдѹтєльствѹи нємъ ѝзємаю. ѝже потрєвихъ сло, ѝсловрихъ благаѧ, ѩкоже ѧзъ жнвѹ глє гь. мтн обоими сны твоѧ, ѝвъспитанъ ѝхъ свѣвєсєлїємъ ѩко голѹбица, ноуткрдн ногъ твоихъ ѩко стопъ, понеже тебѣ ѝзбрахъ, глєтъ гь. ѝкъвєкршѹ мєртвыѧ ѿмѣєтъ ѝхъ ізвєдѹ ѝхъ ѿгробъ ѝхъ. познахъ бо имѧ моє въ ілѵи, ѕ мтн снокъ тѣхъ неоу бонсѧ ничтоже, ѧзъ оубо тебє ѝзбрахъ глєтъ гь. послю напомо рабы мои, ієсаїю, ієремїю, ѝхже вовѣтомъ остихъ, ноуготобахъ тебѣ, бі, древєсєтъ различными плодъı. ѝтолицєже нєточницовъ тєкѹщихъ мєдомъ ѝмлєкомъ, ѝсєдмь горъ вєло вєлїихъ, родящихъ рогъ ѝкрини, ѝмиже вѣзвєсєлю сны твоѧ. творн правдѹ вдовицѣ ѝбѹди помощникъ сирѹ, дни ницѹ ѝзащитн сиротѣ, ѝодѣи нагаго прилежн немощномѹ, ѝнєпоемъ ѣшисѧ хромомѹ, вѣдну помозн ѝслѣпого ѝдєдн наєвѣтъ мои, вокрыи младєнца нєтарца между стѣнами твоими. ѩгдаже обрѧщєши мртва знаменающи погрєбн єго. ѝдамъ тебѣ прьвоє свѣдїє вѣвоскрнїє мєртвыхъ. потрѣпитєже людїє мои, ноумирнтесѧ прїндє бо покои твои. ѯ благаѧ долнце вспитанїѧ чада твоѧ, ноутвердн ногъ ѝхъ, данн длнъ ѿрабъ ѝхже тебѣ дахъ погибнєтъ понеже ѧзъ ѿчнєлѧ твоєго вѣзыщѹ ѝхъ. непрєстанніже, єгда прїндєтъ днь скорби ѝпечалн. тогда прочїи вѣсплачѹтсѧ смѹщающисѧ, тыже вѣзрадѹєшисѧ ѝмѣющи всѧ ѝзобилно. зазрѧбо тебѣ ѩзыцы ѝничтоже оуспѣютъ глєтъ гь. ѩщитатъ тебе рѹцѣ мои, ѝнєоузрѧтъ сны твои вѣ чнаго мѹчєнїѧ. весслисѧ матн свчады твоими, понеже ѧзъ єсмь тѧ глєтъ гь. вѣспоманніже чада твоѧ спѧщїѧ понеже ѧзъ ѝзвєдѹ ѝхъ ѿстранъ землѧ ѝпомѧтни моєи снимн свѣворю, мѧтн оубо всємъ глєтъ гь вездрьжитєль. обоимніже чада твоѧ дондеже ѧзъ прїндѹ ѝмѧрдъствѹю оинхъ. ѝсточницы оубо мои ѝзобнлѹютъ, ѝсѣлть моѧ необѣскрдѣєтъ. ѧзъ ѣздра взѧхъ повелєнїє ѿгѧ нагорѣ орнвъ, ідохъ кънѣльтаномѹ, кънимже єгда прїндохъ неврєгоша мѧ, ноуничижиша заповѣдь гню сегоже ради глю вамъ ѩзыцы єже слышнте ѝразумѣйте, ничанте пастырѧ вашего ѝже дастъ вамъ покои вѣчным, понеже онъ оуже блѣєтъ, їимать прїнти вѣнєсконча нїи вѣка. бѹдѣтєже готовы ѩко зданїю чрткїю, єгѣ бо вѣчныи вѣзсіяєтъ навы вѣкы. бѣжи тє сѣни вѣка сего ѝнаслади тесѧ весєлїѧ славы вашеѧ, ѧзъ свѣдѣ тельствѹю спсителємъ моимъ. предаными дары прїнмєте ѝвєсели тесѧ благодарѧщє призвавшаго вы вѣцртво нбное. вѣстанѣтєже ѝстонте, ѝматранте число зна менаныхъ навраскы гнѣ вѣзвратн вчинхсѧ ѿстѣни вѣка сего, ѝвзлѣш прѣнєпрощрєнно одѣнїє ѿгѧ. прнмн

тоѧ ѳ

число̀ твое сїо́не ѻ̑дежди и̑хъ о́дь
а̑нїемъ бѣлымъ и̑же и̑сполнишa
зако́нъ гн̃ь, и̑спо́льзо бо число̀ ча́дъ
твои́хъ, и̑́хже желáше. Глколю
и̑кр҃пость бж̃їю дабу́дутъ ѻ̑сщенны
людїе твои́ призва́ныи и̑знача́ла,
ᵃ а̑моки в а̑зъ Е̑здра видѣхъ бе́сїо́нъ несочте́
ныи со́нмъ людїѝ, и̑же вси̑ поюще
слaвля́ще гȃ. посредѣже и̑хъ вѣ
ю҃ноша высочáйшїи ко́зрастомъ па̑
вѣхъ, и̑же полага́ше вѣнцы̀ на
главу̀ кое́гождо, а̑зже дивлсѧ бѣло
и̑вопросихъ а̑ггла гла̑, что̀ е̑сть
сїи̑ гн̃. о́нже ѿвѣщà, сїи̑ е̑сть
и̑же соблѣшїисѧ сообразнїѝ смр҃тны
и̑ѻблекшїисѧ въ безсмр҃тныѧ, и̑ни̑ть
вѣнча́ютсѧ и̑прїе́млю фи̑ни́кы и̑же и̑
сповѣдaша и̑ма̑ гн̃е. И̑па́ки въпро
сихъ а̑ггла ѻ̑ю҃ноши. кто́вѣ и̑же пола
га́ше мнѣ вѣнца̀, и̑ себѣ ти́лнїки кр҃ѹ
цѣ предаѧ́ше. о́нже ѿвѣщà, се́е
е̑сть бж̃їи, е̑гоже и̑сповѣда́ша въ
вѣцѣ се̑. И̑зѣло́ми чресы̀ бы́ша
и̑же сокр҃пости́ю воо́р҃жа́ша сѧ̑ма̀
гн̃е. И̑ре́ми а̑ггль и̑дѣ и̑ѻзвѣсти̑
сїа люде́мъ, кацы̀ и̑ко́ль бе́лїа ви́дѣ
е̑сми чюдесà гла̑. Гла̑ г̃.



ѣта, а̑ го, разоренїе гра́дъ
е̑гда̀ бѣхъ вовавѵ́лонѣ и̑ле
жахъ нaо́дрѣ ѕскорбя́щи,
прихождáхъ же́ми мышле
нїѧ. и̑ако ви́дѣхъ ѻ̑пу́стѣ
нїе сїо́на, и̑мно́жество бе́лїе живу́
щихъ вовавѵ́лонѣ, и̑того ра́ди бы
сѣло смѹще́нъ вѣсе́рцѣ, и̑начáхъ оу̑
милённымъ слове́сы гла́ти къвы́шь
нему̀, ѩ̑ако гн̃. ты̀ са́мъ рекль
е̑сми ѿнача́ла полага́ющи ѻ̑снова́нїѧ
зе́мли, и̑повелѣлъ е̑сми лю́демъ е̑гда̀
ᵃ а̑моа а̑ да́ть а̑да́мѹ плоть мр҃твену̀, и̑же
бѣ дѣло рѹ́къ твои́хъ, и̑вдѣхнѹлъ
е̑сми во́нь дх҃ъ живо́тенъ, и̑бы́сть
живъ пр҃е́тобою, и̑ки̑ѳе́ е̑сми е̑го вра́н
е̑же насади̑ десни́ца̀ твоа̀, прежене́же
проза́бе земла̀. и̑завѣща̀ е̑мѹ
е̑съхрани́ти заповѣди̑ твоа̀, и̑же
прест҃ѹпѝ. Того ра́ди предалъ
е̑сми и̑ проду́ е̑го късмр҃ти, и̑оу̑мно́
жи́ сѧ мно́жество и̑зы́ко въ людїѝ, и̑же
ᵃ а̑моб в и̑вѣсь чисà. и̑егда̀ кои̑ждо ро̀ послѣ
дока по́хотемъ свои́м, сѵдѣловáющи
дѣлнаѧ пр҃е́тобою. гордя́щи повеле
нїѐ твои́м. паки̑ вобремя навѣ́сенна
ᵃ а̑моа в ни потопъ. и̑потребѣ́сми живу́щи
наземлѝ. и̑бы́сть вѣдѣ́ино кождо
ᵃ а̑моа и и̑хъ и̑ако а̑да́мъ оумретъ, токмо
ѻ̑стaвѣ́сми е̑ди́ного ноа и̑сѣмене́ е̑го,
и̑знегоже роди́шасѧ вси̑ прaв҃ни̑и.
и̑ѩ̑ако начаша мно́житисѧ наземлѝ
живу́щи, и̑прамно́жисѧ число̀ сно́вѣ
но́выхъ, и̑зни́хже лю́дїе и̑ѩ̑зы́цы
мно́зи и̑зы́идо́ша. Съгрѣшенїѧ
послѣ́дними, прекъзы́идо́ша непра́
вдѹ прежни́хъ. и̑бы́ша лу́кави пре
тобою. ѻ̑бачеже и̑збра́лъ е̑сми себѣ
ᵃ а̑моа бі зни̑ мѹ́жа е̑мѹже и̑ма̑ бы́сть а̑враа́
е̑гоже вѣзлю́билъ е̑сми. и̑сказа̀ е̑мѹ
хотѣнїѧ своа̀, и̑сътвори̑ сни̑мъ
завѣтъ вѣчны̀м, ѻ̑бѣщáвши не
ѻ̑стaви́ти наслѣдствїѧ е̑го.
Е̑гда́же даде е̑мѹ і̑сàа́ка, і̑и̑сàа́кѹ
даде і̑а́кова і̑и̑сàка, и̑збра́ е̑сми себѣ
ᵃ а̑моа бі і̑а́кова, і̑савáже ѿве́рже, и̑раз҃мно
крн҃ и жисѧ і̑а́ковъ вмно́жество бе́лїе.
И̑бы́сть е̑гда и̑зы́ѣ́хъ е̑сми и̑зпе́гѹпа
ᵃ а̑моа бі ѕмà е̑го, приведе́ и̑хъ горѣ сїна̀,
ᵃ а̑моа бі а преклони́лъ е̑сми нб҃са и̑ сни̑зи землю.
поколѣба́лъ е̑сми вселе́нѹю, и̑трепе
та́ти сътвори́лъ е̑сми бе́здны̀. и̑ко
мѹ́тилъ е̑сми ми́ръ. и̑пронде́ сла́ва
твоа̀ вра́ты четвертыми, о̑гне́м
земнымъ трасе́нїемъ и̑вѣтро́мъ,
и̑мра́зомъ. дадасѧ зако́нъ всѣме
ни і̑а́коблю, и̑ро́дѹ і̑и̑лекѹ прилѣжа́
нїе. Точїю нешáлъ е̑сми сре҃це лу́каво
дазако́нъ твои́м сътвори́тъ кни́хъ
прино́брѣтенїе, сре҃це бо лу́каво носи̑
пр҃вы̀м а̑да́мъ, прест҃ѹпѝ и̑повѣ́
бы́сть, и̑та́ко вси̑ и̑же ѿне́го роди́
шасѧ, и̑бѣ всегда недѹгъ сътвраже
ѥ̑ зако́номъ вѣсе́рцахъ чл҃ческихъ лу
ка́вна ради корена̀, ѩ̑ако и̑же что́
бѣ бл҃го преста. и̑что́ бѣ бло́ наста
и̑прендо́ша времена̀ и̑сконча́шасѧ
ᵃ а̑моа гі лѣта. и̑къздви́гль е̑сми себѣ раба̀
ᵃ а̑моа гі ѕ и̑менемъ дв҃да. е̑мѹже повелѣ сѣми
да́ти гра́ и̑менн твоемѹ, и̑принесе́
ти̑ тѹ̀ дни̑ѧ̀ и̑жертвѹ. И̑егда̀ бѣ
мно́га лѣта, живу́щїа вѣто́ гра́дѣ,
ѿстѹпи́ша послѣдующе лу́каво

мышлению Адамову, имать
ятрбїа его. понеже исами бышя срце
лукави. того ради гра́тком пре
далъ еси крыки кратъткомъ, имѣя
лучшая ятворишя иже обитаютъ
въ Вавилонѣ, и того ради владѣютъ
їудолиⷮ. Ибысть егда придохъ
судъ и найдохъ неправды имже нѣсть
числа. и многихъ ятъгрѣшающихъ
найдъ душамо да́же до д лѣта, и
оужасеся срце мое иже найдохъ мно
жество преступныхъ, якако ести
тръпѣлъ ятъгрѣшающимъ, шпу
щающи тѣ иже лукавое творяхъ,
и погубилъ еси людіе твои ятъхрани
же еси врагы твоа. некоятъвщающи
никомуже, вопіющимъ якако
сіа разумѣти имамъ, ѣдаятъ
дѣла добрѣйшая Вавилонскіа неже
ли сіонъскіа, егда познаша тебе
прочіи азыцы паче іи҃л҃а. и якацыи
азыцы оукорища свѣдѣтельствъ
твоемъ якоже Іаковль, тѣ бо мзда
неизъискаѥтся. и трудъ ихъ не
творитъ користи. понеже живущи
и ходящи посредѣ азыкъ видѣхъ ѧ
процвѣтающа. чтоже иже невѣрно
мануша покольнію твоему. нѣкыи
изъ мѣръ намѣрилехъ лукавъствіе
наше ятлукавѣствіемъ прочіихъ жи
вущихъ наземли, и нигдѣ необра
щается имать такое толико вины. и
егда несъгрѣшиша предъ тобою жи
вущіи наземли. и якоже азыкъ
тако въздрѣжалъ заповѣди твоа.
въ истинну толико сіи съхраниша
повеленіа твоа, а не азыцы.

Гла҃ а҃.

Когда шкѣщаѥ искушаѥть аггла
емуже има оурѣилъ, иже
посла҃ бъ искусити, и рече ми
въ оужасѣ и плутни срце твое
въкѣщь семь, понеже хо
щеши испытати пути вышняго,
азже шкѣщаѥ. Такоѥсть гиⷨ,
оже искусивъ рече ѥнцу. три пути
послатъ ѥмь показати тебѣ и три
подобіа престависти предъ тобою.
шнихже егда ми единоу назвиши.
азъ ти покажоу путь его же желаеши
видѣти. и наоучю та шкоудоу въ
срце лукаво приходити, и рекохъ
въ къкѣсти гиⷨ, рече, и дн҃ и
скажи ми огнь тагость, или ѕ҃
мѣри дыханіе вѣтра, или въ҃зра
ти къ вечати день иже мимо иде.
Ѯже шкѣщаахъ, егда ли сіа чловѣ
ятъкорити, еже ты хощеши шме
не оувѣдити; оне же рѣ, къпрошоу
литаа якоѥсть много жилища посре
мора, или якако много источникъ
шначала бездны, или источниковъ
наокроугъ небитъ, или что суть
предѣлы раискы, и бѣдеши шкѣщаи
и выбездноу нескоро нигдѣ паки,
ни наберега николиже възыдеши.
Ниѣже осемь неѣпроснухъ та,
толико оогни и вѣтръ, и дн҃ и вонь
же еси пребываль, и безѣнухъ вѣщен
быти неможеши, тыже осмь ни
чтомиже шкѣщаѥ. Ипаки ми рече,
что ѥсть твоего, и что стобою и
зрасте, знати неможеши. Иска
коже сіи ездѣтьской възможеть об
ѣяти пути вышняго, или свѣтъ
ѕ҃вну растлѣнь, якако имать ра
зумѣти растлѣніе еже азъ зрю,
и рекохъ искусивому, лучши дабыѣсмы
небыли, нежели быти живоуще въ
сѣтѣ и претрьпѣвающе невѣдуще чего
ради. Оне же шкѣщаѥ ми, придеⷮ * ездри 1 в параклисе
искусивъ пустыни, и деже древа со
вѣтъ ятъкорища глющи, придѣ
те и идемъ и двигнемъ брань на море
да пре нами побѣгнетъ. И дастъ
творимъ себѣ иныа дубравы. Та
коже и колвы морскіи совѣтъ ятъкъ
орища глюще. пондимъ и двигнѣмъ
брань на лѣвы дольныа, да побѣдя
вши ихъ въспрінемъ себѣ иное мѣ
сто. Цысленіа же левеокъ бѣ пра
зна. понеже придеⷮ огнь и пожже и,
такоже и волнъ морскихъ, понеже
въздержа и высокъ и не дадѣ и.
И егда бы ѥси былъ ездіа ихъ, коего
бы ѥси шенухъ оправдалъ, или ки
нна ятъкорилъ. шкѣщаахъ азъ,
въ истинну вѣсовѣтъ сѣтенъ къ
дашася, понеже земла дана лѣсо,
и морю мѣсто, еже ношаше волны

ѣ҃го , ѻ҃нже рече къмнѣ , пра҃во рассѫ
дилъ ѣ҃си , , чесоже ради себе несѫди
ши , поне҃же ка҃ко землѧ дѹбра҃вамъ
и҃мо҃реже волнамъ свои҃мъ да҃но ѣ҃сть ,
г҃ч҃р ѕ҃ та҃коже и҃же ѻ҃бита҃ютъ наземли҃ .
Толи҃ко вещи зе҃мныѧ разѹмѣва҃ю ,
а҃ѣ҃же на҃бе҃сѣ и҃нже навысо҃тѣ и҃хъ ,
и҃ѡ҃вѣща҃хъ е҃мѹ , молю҃тисѧ г҃и ,
мнѣ да҃тсѧ ѹ҃мъ разѹмѣнїѧ .
небо҃ хотѣхъ въпроси҃ти ѻ҃вы҃шни
тво҃и҃хъ . но ѻ҃сни҃хъ и҃же всегда҃ вна҃
бываю҃тъ , чесо ра҃ди і҃ма҃ть да҃нъ въ
поруга҃нїе и҃҆зы҃ко҃мъ . И҃чесо҃ ра҃ди
люде҃ тво҃и҃ възлюбленїи҃ да҃ны и҃҆зы҃
ко҃мъ нечести҃кымъ . И҃чесо҃ ра҃ди
зако҃нъ ѡ҃ц҃ѣ҃на҃шихъ впа҃губѹ , и҃҆ве
де҃нъ бы҃сть и҃҆смотре҃нїе писа҃нїи҃
несѫть . чесо ра҃ди вездѣ ѻ҃бита҃ем
и҃҆ко гѹсе҃ница , живѫщи въвели҃це
стра҃сть и҃ѹ҃жасть . инедосто҃йны
е҃смы ма҃ти тво҃ѣ҃ наслѣдити . .
И҃что сътворимъ съ и҃҆менемъ сво҃и҃ѡ҃ ,
его҃же мы нарица҃емъ , сїасѫть е҃го҃же
а҃зъ въпраша҃ю , ѻ҃нже рече , коли҃ко
бо҃лен въпраша҃ти и҃҆маши , толи҃ко
бо҃ле и҃ѹ҃дивѝшисѧ . Поне҃же нѹ҃жно
прилежи҃тъ вѣ҃кѣ проити҃ , и҃҆неи҃ѣ҃
змо҃жеши разѹмѣти что҃ пра҃вены҃
ѻ҃бѣща҃ннасѫть . Поне҃же непра҃вды
и҃сполнь вѣ҃кѣ сѐи҃ и҃немощи҃ . а҃ѻ҃не҃же
въпраша҃еши възвѣщѹ҃ тебѣ , на
ѣ҃ѧшисѧ лѹка҃вѣ҃вїа , и҃҆неѹ҃ прїи҃де
погѝбель е҃го , и҃҆ѣ҃гда҃ли не҃къзвратѝ
ѧ҃ ѣ҃жесѧ насѣ҃дѣ , и҃҆непогѹбѝтисѧ
мѣ҃сто и҃҆де҃же насѣ҃дно лѹка҃вьство ,
непрїи҃детъ гдѣ насѣ҃дноѣ҃сть бла҃го ,
поне҃же зе҃рно сѣ҃менѝ зла҃го , е҃же въ
сѣ҃дно въсрце҃ а҃да҃мово҃ , и҃҆снача҃ла
ка҃ко мно҃го зла҃ роди҃ и҃до҃нѣ . и҃҆ро҃ди
да҃же дожа҃твы , боньмѝ самъ себѣ ,
ка҃ко мно҃го ѹ҃мно҃жи плода зла҃го зе҃
рно сѣ҃менѝ лѹка҃ва , и҃҆гдѣ бѹ҃дѫтъ
несъчтѐныѧ лѹка҃вѣ҃ства посѣ҃ены ,
ка҃ко бѹ҃детъ бе҃лїе пожа҃тїе ѹ҃гото҃
ва҃но . неѡ҃кыцахъ гла҃ , когда , и
въкое҃ кре҃мѧ сїа бѹ҃дѫтъ , и҃чесо҃ра҃ди
кра҃тѝки и҃небла҃ги лѣта҃ наша , ѻ҃нже
рече небѹ҃ди сѝко҃рѣ пачевы҃шнаго , по
не҃же въсѣ҃е прилежѝши е҃го превы҃ши
ти и҃же ѹ҃жасѣ҃ мно҃гѣ , е҃да҃ не
къпраша҃ша дша҃ пра҃вены҃хъ ѻ҃тца҃ѣ҃
ве҃ща҃ къзаторе҃нїю сво҃е҃мъ гла҃ .
доко҃лѣ та҃ко надѣю҃щисѧ бѹ҃демъ ,
е҃гда҃ прїи҃дѹтъ нам плоды҃ жа҃твы
на҃шеѧ въспрїа҃тїе мѯ҃ды҃ . а҃рха҃
а҃г҃г҃лъже оу҃рїи҃лъ ѡ҃вѣща҃ мѝ . е҃гда҃
и҃сполнѧтсѧ число҃ сѣ҃менѝ въ҆ѣ҃лѣ ,
и҃҆ко҃ къскала҃хъ вѣ҃кѣ , мѣ҃рѹ мѣрѝл .
времена и҃ число҃мъ съчте҃ часы҃ , и҃҆не
въсколѣба҃ нивъзбѹдѝ , да҃же и҃сто҃
нитсѧ пререче҃ннаѧ мѣ҃ра . И҃ѡ҃вѣ
ща҃хъ гла҃ , ѡ҃ вла҃ко г҃и . но и҃҆мы сѝ
неисполнены нече҃стїа , и҃҆на҃ ради е҃гда
ли непрїи҃детъ жа҃тва пра҃ведны҃ ,
ра҃ди грѣхо҃въ ѻ҃бита҃ющи҃ на земли҃ ,
ѻ҃нже рече , и҃ди и҃ вѣ҃съроси и҃҆мѹщаѧ
въчре҃вѣ , е҃гдали носѝвши ѧ҃ мѝцем
въ҆змо҃жетъ живо҃тъ е҃ѧ҃ всебѣ сѣ
дръжа҃ти пло҃ды , и҃҆ѧ҃ѕ ѡ҃вѣща҃ ,
вѣ҃стиннѹ невъзмо҃жетъ . ѻ҃нже
ѡ҃вѣща҃ , въпре҃испо҃нихъ ѻ҃бѝтели
дша҃ вѫтъ подо҃бныѧ живо҃тѹ . поне҃
же ка҃ко рода҃щаѧ хо҃щетъ въскорѣ
роди҃ти , та҃кожде сѝи хо҃щѫтъ да
ѡ҃даду҃тъ и҃҆мъ вдано҃е , и҃снача҃лаже
въ҆ѣ҃вѣщѹ , і҃ѕ҃и҃ма҃ю тебѣ е҃го҃же хо
щеши ематра҃ти , ѡ҃вѣща҃ѧ҃ е҃гда
ли ѻ҃брѣто҃хъ бла҃гѣ пре҃тобо҃ю .
И҃ѣ҃гдали възмо҃жно сїа и҃҆ѧ҃ѕже досто
и҃нъли показѫми҃ , е҃гдали бо҃лен е҃сть
вре҃мени прїи҃дѫщаго нежели прендѹ
щаго , и҃҆ли прендѫщаго , нежели
прїи҃дѫщаго . ре҃мъ бо е҃же прендe ,
тогоже не҃вѣ҃мъ что҃ прїи҃ти и҃҆ма҃ .
ѻ҃нже ре҃ стани҃ ѻ҃десну҃ю мене҃ , а҃же
тебѣ и҃ѕ҃и҃ма҃ю прите҃чю , и҃ста҃хъ
и҃вѝдѣхъ и҃҆е҃ пе҃щь гора҃щаѧ прѡ҃нде҃
предомно҃ю . е҃гдаже пла҃мень пре҃ста҃ ,
и҃҆дымъ е҃ще҃ ѻ҃ста҃ . посемъ про҃ндеже
предомно҃ю ѻ҃блакъ и҃сполнь воды҃ . и҃
зне҃го҃ѣ҃ся и҃спѹ҃ѣ҃ли до҃ждь ве҃лїи҃ . и
е҃гапро҃нде стремленїе дожда , оу҃мно҃
жишаѧ нане҃ѡ҃ ка҃пла҃ . и҃҆ре҃къмнѣ .
вними҃ себѣ , и҃҆ко расте҃ дождь на҃пи҃
неже ка҃пли , и҃҆ѻ҃гнь неже дымъ .
Та҃ко бо҃льшаѧ е҃сть мѣ҃ра неже пре҃м
де , преоу҃мно҃жишаже ка҃пла и҃҆ды҃ .
и҃҆не҃це молѝсѧ , е҃да҃ли а҃ѕ҃ та҃ко до҃
го жи҃ти и҃҆ма҃ѡ҃ , и҃҆ли что҃ и҃҆мать прїи
ти въта҃ времена и҃ѡ҃вѣща҃мѝ гла҃ .

сѡзна́менїахъ сихъ нже мѧ къпра
шаеши, ѡчасти могѹ ти гла́ти,
тѡлико ни́вемь по́слано дановѣмъ
тебѣ ѡ҃нѣкостѣ твоеѧ но несвѣмъ.

Гла́ е҃.

Зна́менихъже прїи́детъ
вре́мѧ, нже живѹщїи на
земли ѡ҃времене́ни да́ньми
ке́лїими; ѡ҃тъкры́ется
пѹть пра́вды, ѡ҃бѹдетъ
цр҃тко непло́дно ѡ҃ставры. Ѡ҃ѹмно
житсѧ непра́вда бо́лем нежелм ни́въ
ви́диши, ѡ҃нежелм е҃сть слы́шалъ,
землѧ вню́же ви́деши, їю́же ви́
диши ѡ҃нже ни́въ цр҃твѹетъ, оу҃зрѧ
е҃ѧ ѡ҃пѹ́стѣнѹ, ѡ҃да́стьли тебѣ
вы́шнїи жи́вѹ бы́ти, оу҃зриши по
тре́тен трѹбъ ѡ҃нже късіо́рѣ сли́це
възсїа́е́тъ внощи, ѡ҃лѹна три́щи
на́дь. ѡ҃ка́плетъ кро́вь ѿдре́ва,
ѡ҃ка́мень да́сть гла́съ свои́. ѡ҃бѣзъ
шата́ютсѧ лю́дїе, ѡ҃тѡи́ бѹдетъ
цр҃твова́ти е҃гожесѧ ненави́дѧтъ
живѹщїи наземли. ѡ҃пти́цы пре́н
дѹ ѿ҃мѣета своего. ѡ҃мо́ре содо́ское
рыбы ѿ҃ме́щетъ, ѡ҃да́сть гла́съ
нощь ѡ҃нже мно́зїи незна́ша, ѡ҃кѣи
оу҃слы́ша́ гласъ его, ѡ҃трѹси бѹдѹ
помѣстехъ мно́зѣхъ. ѡ҃о́гнь бе҃
престани ѡ҃пѹстѣтсѧ. ѡ҃збѣрїе
польстїи пресели́тсѧ, ѡ҃же́ны болѣ
зни́выа роди́ть дѣтиѧ. ѡ҃бѣ
сла́дкихъ водѧ́хъ слы́ны ѡ҃бра́цѹ
тсѧ, ѡ҃прїателе вѣхъ сами собою
ѡ҃полчаю́сѧ. ѡ҃тъкрыетсѧ тогда оу҃м
пра́ѕдникъ разлѹчитсѧ бѫхранѝлщи
своемъ, їи҃зы́щетсѧ ѿмно́гихъ
ѡ҃нео́бра́щетсѧ. Непра́вдаже ѡ҃не
къздержанїе оу҃мно́житсѧ назе́мли.
ѡ҃бкопросятъ страну ближнїю свою,
ѡ҃речетъ, нили потебѣ прендетъ
пра́вда правость творѧщи. ѡ҃тѡ
ѿ҃мещѹтсѧ, ѡ҃бѹдетъ вто́ вре́мѧ
оу҃по́каю́тъ чѧщи ѡ҃нево́спрїи́мѹтъ
трѹдѧсѧ ѡ҃нео́управля́ютъ пѹти
ѡ҃хъ. сїѧ зна́менїѧ повелѣно гла
ти тебѣ, ѿ҃пѹщено е҃сть мнѣ,
ѡ҃ны́це помоли́шесѧ па́ки ѡ҃бъвепла́че
шесѧ ѩко ѡ҃нѣмъ. ѡ҃постѝшесѧ седмь
дни́и е҃ще бо́лен оу҃слы́шиши ѡ҃возвѣ
ѡ҃тѣло моѐ оу҃страши́ сѣло, ѡ҃дша́
мое оу҃трѹдне́сѧ ѩко ѡ҃щезѐ. держа́
мѧ ѡ҃нже прїи́нде а҃гг҃лъ ѡ҃нже гла́ше
вмѧ ѡ҃оу҃кріѣпи́ мѧ, ѡ҃поста́ви мѧ
наноги́хъ. ѡ҃бы́сть вно́щь вторую́
ѡ҃прїи́де къмнѣ сала́дїель бо́жь лю
демъ, ѡ҃рече мнѣ гдь ба́ше. ѡ҃бъ
ѣскую лице́ твое ѣскорбно. ѡ҃ѧ́ли невѣси
ѩко тебѣ въвѣре́нъ е҃сть ѡ҃ѧ́ль въ
странѣ преселе́нїѧ. къстани́ бо
ѡ҃бѣскуси́ хлѣба. ѡ҃нео҃пусти́ ѧзе
ѩко па́стырь ста́до свое врѹсѣ въл
комъ лѹка́выимъ. ѡ҃рекохъ е҃мѹ,
ѡ҃дн ѿ҃мене. ѡ҃неприближиши́ комнѣ
оу҃слы́шалъ ѩко рекохъ. ѡ҃ѿ҃нде
ѿ҃мене, а҃а́зъ постихсѧ дн҃и́и се҃мь
стена́щи ѡ҃пла́чющи. ѿ҃ко мнѣ за
повѣда оу҃рїи́ель а҃гг҃лъ. ѡ҃бы́сть по
дни́ седмихъ. ѡ҃пя́ки помышле́нїе
е҃рца моего́ трѹдно ба́ше мнѣ сѣло
ѡ҃ктепрїа́ дша моѧ дх҃ъ ра́зѹменъ
ѡ҃пя́ки нача́ гла́ти превы́шнимъ
словесѧ, ѡ҃рѣхъ. сѳ҃ ѩко ги ѿ҃кѣсѣ
дрѹбра́ѣ земе́скихъ ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ дре́вѣ
его ѡ҃збра́ѣ е҃сть винограда́ е҃ди́ным.
ѿ҃кѣсѣхъ зе́мль вселе́нныѧ ѡ҃збра́ѣ
е҃сть себѣ оу҃до́лїе е҃ди́но. ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ
цвѣтъ селны́хъ ѡ҃збра́ѣ е҃сть себѣ
кри́нъ е҃ди́нъ. ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ бе҃зди́нъ
мо́рьскы ѡ҃полни́ѣ е҃сть себѣ нево́чни
е҃ди́нъ. ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ созда́нїи гра́до
о҃ста́ѣ е҃сть себѣ ѥ҃ѡ́нѣ, ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ
ѥ҃створеніи летѧ́щихъ ѡ҃менова́ѣ
е҃сть себѣ голѹби́цѹ е҃ди́ну, ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ
ѥ҃створеніи ѣсота́ провиде́ѣ е҃сть
себѣ о҃вцѹ е҃ди́ну, ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ оу҃мно́
женыхъ лю́дїи ѡ҃зыска́ѣ е҃сть себѣ
лю́ди е҃ди́ны. ѡ҃ѿ҃кѣсѣхъ ѩкѹше́нѣ
зако́нъ, да́ѣ е҃сть семѹ е҃гоже же́ѣ
е҃сть людїи. Ѡ҃нѣ ги вѣскую пре
да́ѣ е҃сть е҃ди́нъ мно́гимъ. ѡ҃оу҃го
то́ѣ е҃сть наеди́нѣ ко́рень мно́ги
ѧ́ный, ѡ҃расточи́ѣ е҃сть е҃ди́нѣ твои
вѣмно́зѣхъ ѡ҃потопта́ша е҃го,
ѡ҃нже противѹ гла́ющаго во́ли твое́и.
е҃ще твои́хъ завѣтъ невѣровахѹ.
ѡ҃ѧ́ще ненавидѧ́ще ненаки́дѣѣ е҃сть
люди твоѧ. твои́ми ру́ка́ми
ѡ҃маши наказа́ти. Ѡ҃бы́сть е҃гда
гла́ѣ е҃сть словесѣ, ѡ҃посла́ѣ е҃ѣ

а҃гглъ и҃же пре́жде прїи́де ко҃мнѣ въпроходя́щую но́щь . и҃рече́ми оу҃ слы́ши мѧ и҃лоу҃чю тѧ . и҃вомнимѝ и҃прело́жѫ пре́тобо́ю , и҃рекохъ . гли гн҃и мои . и҃рече ко҃мнѣ , сѣло въ оу҃жасѣ оу҃мѣ сътворе́нїе сѣи ради і҃ѣлѧ . и҃ли наи҃паче възлюби́лъ сѣи его , нежє сътворѝ и҃ . и҃рѣхъ кнемѹ̀ нѝ гн҃и , но боля́щи гла́ати сѣмь . мѹ̀чатъ бо сѧ ла́дкїѧ моѧ повсѣ́ча́сы и҃щѹщи вса́ти стезю вы́шняго . и҃взыска́ти ча́сть сѹ́да его . и҃рече ко҃мнѣ , немо́жеши . и҃рекохъ , почто̀ гн҃и , и҃почто̀ родѝсѧ и҃ли вънѣ́ю несътворѝсѧ оу҃тробѣ мт҃ри моеѧ мнѣ гро́бъ , дане́вѣдѣ тр҃ѹда і҃а́кова и҃взъсѣ́ня́їѧ ра́ди і҃и҃лѣва . и҃рече ко҃мнѣ . сочтѝ мѝ сїѣ и҃же е҃гда̀ непрїи́до́ша . и҃соберѝ мѝ расхо́пленыѧ ка́пли , и҃цѣленнѝ мѝ сѹ́хїѧ цвѣ́ты , и҃ѿкрыѣ̀ мѝ сѧ пертыѧ храни́лища , і҃зъведѝми сътворе́ны вини́хъ вѣтры , покажѝ мѝ гла́съ о҃́бразъ , и҃тогда покажѫ тѝ тр҃ѹдъ и҃же жела́еши вѣдѣти и҃рѣхъ , с҃ѧ вла́ко гн҃и , кто́во е҃сть и҃же можетъ сїѧ вѣдѣти . тоѝсмо и҃же сѧчи́ѧ о҃бита́ѣѧ не҃́мать . ѿ҃зже безѹ́мень ни́какоже могѫ гла́ати о҃сѣ́хъ и҃же менѣ̀ въпроснѣ . и҃рече ко҃мнѣ ка́ко немо́жеши сътвори́ти е҃ди́нъ ѿ҃сѣ́хъ и҃же гла́на сѹ́ть та́ко немо́жеши о҃бръсти сѹ́дъ мо́и . и҃ли въко́нецъ любо́въ ю҃же лю́демъ о҃бѣщахъ • и҃рѣхъ что̀ сътворѧ̀ и҃же предомною бы́ша . і҃и҃же снѧ́ми і҃и҃же понѧ́сть . и҃гла ко҃мнѣ , кѣнцѹ̀ подо бенъ сѹ́дъ мо́и . ꙗ҆́ко непосѣ́тнимъ по́здна́ѧ , та́ко непрѣ́вы́ скорѧ́ • и҃ѿкрѣщахъ и҃рекохъ . немогаше сътвори́ти и҃же сътворени сѹ́ть і҃и҃же сѹ́ть і҃и҃же прихода́ще сѹ́ть вѣ́дѣно да бы́стрѣе сѹ́дъ твои́ покажеши • и҃ѿкрѣщасѧ ко҃мнѣ и҃рече . немо́жетъ тща́ти творе́нїе натво́рца , и҃ли снестѝ вѣ́ска и҃хъ и҃же внемъ сътво́рени сѹ́ть къвѣ́дѣно и҃рѣхъ • ка́ко гла́еши рабѹ̀ твоемѹ̀ . ꙗ҆́ко о҃тнѣ́ла людѝ о҃тнѣ́ѧлъ е҃сѣм , ѿ҃тебѣ̀ сътво́ре на творе́нїѧ къвѣ́дѣно . и҃же бо снѣ́ло сътворе́нїе . мо́жетъ и҃ннѣ̀ носи́ти наста́ѧщее вѣ́дѣно • и҃рѣ ко҃мнѣ въпроснѝ живота̀ женьска . и҃гла́еши кнѣ́н . на́ѧще ро́диши , вѣ́ску повременн , моли́ бо сѧ да ро́дитъ десѧ́ть вѣ́дѣно . и҃рекохъ небо́ мо́жетъ , но повременн • и҃рече ко҃мнѣ . на́ дахъ матери земьстѣи не҃́мъ и҃же просѣ́ли сѹ́ть нанѣ́м повременн и҃мже бо о҃́бразомъ мла́денецъ неро́дитъ тѝ и҃же ста́ра сѹ́ть • та́ко а҃зъ разѣ́мотри ѿ҃сѣбѣ̀ сътворе́нымъ вѣ́сть . и҃пакы въпроснѣ́хъ . и҃рекохъ е҃гда̀ оу҃бѣ̀ да́еши мѝ пѹ́ть гла́ю пре́ тобо́ю . и҃мже мѝ на́ша о҃нѣ́же гла́ать е҃сѣмъ , е҃щѣ̀ млада е҃сть оу҃бѣ̀ ста́ростѝ приближа́ется . и҃ѿкрѣвъ ко҃мнѣ и҃рѣ . въпроснѣ сѧ и҃же ро́ди • и҃речетъ тебѣ̀ . гла́еши бо ѥ́м . въ ску́ю ко҃ роди́ла е҃сѣм нѝ҃ть . и҃вѣ́сть подо́бни тѣ́мъ и҃же пре́ тобо́ю . но ме́ньши во́зрастомъ . и҃речетъ тебѣ̀ та и҃нїи сѹ́ть и҃же въю́ности силы ро́ жени сѹ́ть . і҃и҃нїѣ̀же повременн е҃ла́ро стїи о҃скѹдѣ́ющи матернѣ родѝшасѧ разѹ́мѣ бо и҃ты ꙗ҆́ко ме́ньши во́зра стомъ е҃стѐ ѿ҃тѣхъ и҃же преже ка і҃и҃же пока́ѧ ме́ньши неже бы , ꙗ҆́ко оу҃бѣ̀ сѣстарѣ́ющее сѧ сътворе́нїе и҃кры ѣ̀ постѝ ю҃ноши премина́ющи • и҃рекомолю гн҃и а҃ще о҃бра́щѹ бла́гъ пре́ о҃чима твои́ма . покажи рабѹ̀ тво ѥ́мѹ̀ и҃мже посѣ́тиши сътворе́нїе своѐ .

гла҃ . ѕ҃ .



рѣ ко҃мнѣ , ѿ҃начала о҃кру́ же́нїѧ землѝ . и҃пре́же о҃сно ва́нїѧ предъ́ѣ́ , и҃пре́же нежели ды́шѹщи сѣвра́нїѧ вѣ́тромъ , и҃нежели шѹ́ мѣ́ша гла́сы гро́мныѧ . и҃пре́же не жели бли́ска́хѹсѧ свѣ́тлости и҃ли ста́нїи . и҃нежели оу҃тверъдѝшасѧ о҃снова́нїѧ ра́йска . и҃нежели вид҃ шасѧ кра́сноцвѣ́тїи . и҃пре́же неже ли оу҃кра́сѝшасѧ сѝлы гнѣлющїисѧ . и҃нежели сѣбра́шасѧ безъчисле́ная ко и҃нѣ́ства а҃гглъска . нежели къзне сѐнїѧ вѣ́ысотѹ̀ възда́хѹ . и҃пре́же нежели и҃менова́хѹсѧ мѣ́ры тр҃ѣ́ныѧ

ѡнежели вѣскꙋрѝшасѧ пе́щи вѣсїѡ́нѣ. ѡнежели достигѡ́шасѧ насто
лѝшїи лѣта. ѡпрѣ́же нежели ѡчю́жа
хꙋ́сѧ йхъ, ѩже нѧ́ вѣтрѣшаю́тъ.
анежели назнамена́нїи вы́ша тѝи,
ѩже вѣрꙋ́ѣвъзира́ша. Тогдаже а҃зъ
мыслѧхъ нестворе́на сꙋ́ть чресъ
мене самаго а҃нѣ҃ннаго. а҃наконе́цъ
бꙋ́детъ мно́ю а҃нѣ҃ннаго. ѡ҃ш҃ествїа
прекоѵ҃. кое бꙋ́детъ разлꙋче́нїе вре
менъ. ѡли когда пе́рвомꙋ коне́цъ,
а҃дрꙋго́мꙋ нача́ло. ѡпрече кѣмнѣ ѡ҃
а҃враа́ма да́жедоїса́ака. ѥ҃гдарожени҃
сꙋ́ть ѡ҃нѣго їа́ковъ їнеа́въ. рꙋка҃
їа́ковлѧ держа́ше ѡ҃нача́ла пато҃
їса́ововꙋ. коне́цъ бо вѣка́ сего їса́ов,
а҃дрꙋга́го нача́ло їа́ковъ. чаша рꙋка҃
между паты йрꙋкꙋ. ѡно нехощи
йскати҃ ѣ҃здра. ѡ҃ш҃ествїа́хъ ѡпрекоѵ҃.
сѧ҃вѣко гн҃ а҃ще ѡ҃брѣто́хъ блгть пре
ѡ҃чима твои́ма. молю тѧ҃ да покаѵ҃
жеши рабꙋ твоемꙋ коне́цъ зна́менїи
твои́хъ. йꙗ҃же часть показа́лъ ѥси҃
мнѣ но́щи проходѧ́щїа. ѡ҃ш҃ествїа҃,
ѡпрече мѝи. вѣстани нанагꙋ твою и
оуслы́ши гла҃ неполнѣ́ншїи шꙋма.
йбꙋ́детъ йѵ҃ко поколѣба́тисѧ, йнѣ
поколѣбле́тсѧ мѣсто нанѣ́мже сто
и́ши. Ѥсего ра́ди ѥгда гле́тъ тѝи
неоужасе́нсѧ. небо ѡ҃коньцы сло́во,
и҃ ѡ҃сноваїи҃ земли҃ разꙋмѣ́етсѧ.
небо ѡ҃тыхъ вещехъ сло́во вѣтрлѣ́е
ѧ҃ нѣѣдкнгнетсѧ. вѣсть бо йѵ҃ко
коне́цъ йхъ и҃мать йѕмѣнѝтисѧ.
Йбы́сть ѥгда слы́ша, востахъ нано
сѣ мои҃ неслы́шахъ. нѣ҃е гла҃ глю҃щи
йшꙋлъ ѥго йѵ҃ко шꙋмъ во мно́гъ,
ѡпрече, ѥдинїе прїидꙋтъ; йбꙋдетъ
ѥгда҃ прибли́жа́тисѧ начнꙋ дапове
щꙋ ѡ҃бнима́ющихъ назе́мли҃. нѣгда҃
взыска́ти начнꙋ нанихъ йже непра
вдꙋ повѣдѝша неправдою своє́ю.
Йгда҃ нѣпо́лнѣсѧ смире́нїе сїо́не,
нѣгда҃ назнаменꙋ́етсѧ вѣкъ йже
начне́тсѧ пренти҃. Сїѧ҃ зна́менїа
сѣтворю́, кни́ги разгнꙋ́тсѧ предъ
лицемъ дрꙋга́вы нѣ҃и҃ ѡ҃зграютъ вѣ
пꙋ́пѣ. йлѣтца младе́нцы глю҃ще
гла́сы своими҃. йвременѧ́ты незрѣ
лы ро́дятъ младенецъ. трема҃ йче
тырма мѝцы, жнꙋтъ йнѣздѣйсꙋ
ѧ҃. йскоро и҃ѕваліюсѧ мѣста ѡ҃сѣва́
на, которы́мже несꙋть ѡ҃сѣма́на.
йполна хранѝанца скоро ѡ҃бра́ѿꙋсѧ
пра́здны, йтрꙋбѧ́ вѣтрꙋбенть сѣ
шꙋмомъ ѩже ѥгда҃ сѣи҃ оуслы́ша,
скоро оужа́снꙋтсѧ. Йвꙋдетъ вто҃
врема вѣзбранѧ́сѧ прїа́телѧ прїа́
телю йѵ҃ко враги҃. йоужасе́нсѧ того
земла҃. йжилы йстоѵ҃ннико́ѵ стоа́тъ
йнебѣтекꙋтъ вѣчаѣтъхъ трѣхъ.
йбꙋ́детъ вели́къ йже ѡ҃ста́вленъ бꙋ
детъ ѡ҃ш҃ествѣхъ сѝхъ йѵ҃коже пре́реко.
тѝи҃ епѣстсѧ. йоꙋзрѝтъ епѣнїе
мое йсконе́цъ вѣка ва́шего. йоꙋзрѧ҃
йже вѣпрїа́тны сꙋ́ть лю́ди. йже
смрти҃ невкꙋсѝша ѡ҃рожени҃ѧ своего.
йпременя́тсѧ ерце вѣѡ҃бнима́ющи҃.
йобратя́тсѧ вѣчювѣство йное, за
гла́дитъ ѡ҃сѧ лꙋка́вое, йпогаси҃ѧ
лесть. процвѣтетъже вѣра, йпо
вѣдѣсѧ растлѣнїе. йявѣсѧ йстин
на йже бе҃пло́да вы дни҃ толѝки.
Йбыстъ ѥгда҃ мѝи гла҃, йѣ҃е тѝхо вѣ
смотрѣхъ на́нь пренѧ́мже столѧ́хъ
йпрече кѣмнѣ. ѣ҃е прїидо́хъ кътебѣ,
показапи҃ врема пришѣшен но́щи.
ѡ҃ще бо паки козмоли҃шесѧ. йпаки
постѝшесѧ, з҃, дни҃. паки тебѣ
возвѣщꙋ ѣ҃мъ бо́лшаа вѣщи подни
которомъ слы́ша. слы́шанъ бо ѥсть
гла҃ твои҃ пре вы́шнимъ. ви́ди бо
крѣпкїи оуправленїе твое. йпроки
дѣ чистотꙋ ѩже ѡ҃ю́ности твоѣ҃
имѣлъ ѣсн҃. Ѥсего ради посла́ма
показа́ти тебѣ вс҃и вѣщи сїи҃, по
вѣ́дахъ тебѣ, вѣрꙋ́и йнебо́сѧ,
йнемогꙋ тщѝатисѧ сѣпрѣвы́ми вре
мены мы́слити сѣ́тнаа҃. данепри
ближишесѧ послѣ́нныхъ времень.
Йбысть посѝхъ плаксахсѧ паки,
йпоѵ҃коже постѝхсѧ ѣ҃мь дни҃. да
йпо́лню тр҃и недѣли ѩже рены сꙋть
мнѣ. Йбыстъ вѣъ҃емꙋю но́щь,
ерце мое скорбѧ́шесѧ паки вѣмнѣ,
йнача гла́ти прѣвы́шнимъ, ѓспа
ла́шесѧ бо дхъ мои҃ вѣло. йдша
моа҃ ꙋныка́шесѧ. йпрекохъ. сѧ҃ гн҃
глю҃щи гла́лъ ѣсн҃ ѡ҃нача́ла сѣтворе́
нїи҃ вѣпрѣвы҃ днь глю҃щи. ѵ҃дабꙋде

ѵ҃ ѡ҃ пе

ѵ҃ ѡ҃ а

нб҃о и҃земл҃а и҃тко слово дѣ́ло сътвор
шено · и҃бысть тогда́ дх҃ъ и҃тма҃
о҃бр҃тъ ношашесѧ молча́нїе . шꙋмъ
гла́са чл҃ча небъ сътво́ренъ ѡ҃тебе .
тогда́ гл҃алъ е҃сѝ ѡ҃тъкровицѣ твоѥ҃
возда́ти свѣтъ свѣтлым , и҃же о҃
свѣтѝ дѣ́ла твоѧ . и҃вторы́м
сѡздалъ е҃сѝ дх҃ъ дрьжа́вы . и҃повe
лѣлъ е҃сѝ ѥ҃мꙋ даразди́лити , и҃ра
здѣленїе сътво́рити ме́жду во́дꙋ .
дача́сть нб҃ка҃ выше ѡ҃стꙋпи́ть ,
и҃часть вторая́ ни́зꙋ пребыва́ет҃ъ .
и҃вътре́тїи дн҃ь повелѣлъ е҃сѝ вода҃
сътекꙋпи́тисѧ бы҃ѥ҃мꙋю ча́сть зе
мл҃и . ше́сть бо ча́стїи о҃сꙋши́лъ
е҃сѝ и҃ѥ҃ъхрани́ . ѥ҃жебы пре́ тобо́ю слꙋ
жи́ли , и҃дѣ́ла наслѣ́дна ѡ҃бг҃а . сло́
во бо́ твое и҃зыи́де , и҃дѣ́ло ско́ро сбо́к
ра́шесѧ . и҃зыи́де бо ско́ро пло́мено́же
ство безмѣ́рно . и҃жела́нїе вꙑкꙋше
нїю разли́чни и҃цвѣ́ты лиц҃ъ непремѣ́
нны . и҃обонаніе о҃бонанїю не́ꙁ
слѣдова́ны . вт҃ры́ дн҃ь трє́тїи сїѧ сѣ
творена сꙋть . вчетвє́ртыѭже дн҃ь
повелѣлъ е҃сѝ солне́чнем быти свѣтло
сти , лꙋнѣ свѣтити , и҃звѣздам҃ъ
ра҃ꙁсмотрєнїе . и҃повелѣлъ е҃сѝ и҃мъ
дасл҃ꙋжа́т҃ъ прише́ствїю сѡздáнномꙋ
чл҃кꙋ . вспа́тыѭже дн҃ь рекалъ е҃сѝ
сємо́ части гд҃ь бы҃ вода҃ собра́на ,
дасѣтво́рѧ́ живо́тнаѧ и҃лета́ѭщаѧ
и҃рнбы . и҃та́ко сѣтвори́шесѧ вода҃
нѣма и҃ꙁдꙋшна , и҃же бж҃їимъ ма
новенїемъ повелева́хꙋсѧ живо́тнаѧ
сътворя́шесѧ . да ѡ҃сего́ дн҃ьнаѧ
твоѧ ро́дове прокѣцїа́ю . и҃тогда́
сътхрани́лъ е҃сѝ дх҃ъ дꙋши , и҃мѧ е҃ди́
но назва́лъ е҃сѝ е҃но́хъ . і҃мѧ вто́
рое назва́лъ е҃сѝ левїаѳа́мъ . и҃ра
злꙋчи́ е҃сѝ е҃ди́наго ѡ҃дрꙋга́го . нбо́
можа́ше сємаѧ ча́сть гд҃ь бы҃ть
вода собра́на снесть и҃хъ . и҃да́лъ е҃сѝ
е҃но́хꙋ е҃ди́ну часть и҃же о҃сꙋше́на е҃сть ,
трє́тїи дн҃ь дабы́тіа́ет҃ъ нанѣ́м҃ъ .
гд҃ь сꙋть го́ры тꙑсѧща . а҃левїаѳа
мꙋже да́лъ е҃сѝ сємꙋю часть мокра́ .
и҃дръжа́лъ е҃сѝ е҃го дабꙋдє́ вп҃рєнїе
и҃хже хо́щеши и҃когда́ хо́щеши .
вѣшестыѭже дн҃ь повелѣлъ е҃сѝ зе́лѝ
дастворити́ тре́тобо́ю скоты́ звѣри
и҃гра́ды и҃на҃тьми вѣщьми сътворилъ
е҃сѝ а҃да́ма . е҃гоже поста́вилъ е҃сѝ
бо҃жа и҃кна́зꙋ навсѣхъ сътвере́нїи
и҃же сътворилъ е҃сѝ . и҃ѡ҃него́ ро́дисѧ
мы вси и҃хже и҃збра́лъ е҃сѝ лю́ди .
Сїаже всѧ реко́хъ тре́тобо́ю гн҃и и҃же
ради насть сѣздалъ е҃сѝ свѣтъ .
о҃стаѭщыѥ ѡ҃зычестїи ѡ҃да́ма ро
ждени рекалъ е҃сѝ и҃ничтоже бы҃ти ,
я҃ко сании подо́бни сꙋть . и҃ѧкоже
плєнїе ѡ҃сесꙋда оу҃подоби́ е҃сѝ мно́же
стволи . и҃ни҃ъ гн҃и сѣтїи и҃зыцы и҃же
ни҃вѣчто́же вмѣнє́ни сꙋть , начаша́
владѣти на́ми и҃пожира́ти на́сть .
Шы́же лю́дїе твои́ и҃хже возва́лъ е҃сѝ
пр҃вое рожены́ е҃ди́наго рожена́го возлю
блє́ннаго твоѥ҃го . преда́ны е҃смы́ въ
рꙋкахъ и҃хъ . на́ще ради на́ сѣтво́р҃ъ
бысть свѣ́т҃ъ . вѣсꙋю достоа́нїене
вѣздрѣжи́ свѣтко́ , доколѣсїа́ бꙋде .

Гла҃ , з .

И҃бысть е҃гда́ сконча́хъ гл҃ъ
словесы́ сѝ , посла́нъ е҃сть
къмнѣ а҃гг҃ъ . и҃же посла́
бысть къмнѣ . вѣпре
жила нощи и҃рече къмнѣ
востанн҃ѣздра , и҃слы́ши словесы́ и҃же
прїи́до́хъ гл҃ати тебѣ . и҃рекохъ ,
гл҃н гн҃и мои́ . и҃рече къмнѣ . мо́ре
поста́влено е҃сть вѣпростра́йнѣ мѣ
сто и҃ дабы́сть глꙋбоко́ и҃ бе҃змѣрно .
бꙋдетьже ѥ҃мꙋ вхо́ вѣтѣсни мѣсто
поста́влено , дабы подобно рѣка́ .
кто́ бо хотя́щи хо́щетъ вѣнити
вмо́ре и҃ли́дѣти е҃го или господокати
и҃мѣ . а҃ще непро́йдетъ тѣсноты вѣ
ширину́ ка́ко прїити мо́жетъ , и
па́ки и҃но · гра́ сѡздалъ е҃сть и҃посла́
вле́ на мѣсто́ полєтѣ е҃стьже полну
всѣхъ бл҃гомъ . вѣхо́ е҃го тѣсно
и҃вѣстромленїи поста́влено бысть
о҃дежду бо о҃гнь , о҃шꙋю во́да глꙋ
бока : стезѧже е҃сть е҃дна токъмо
между и҃хъ поста́влена . и҃же бы
между о҃гне и҃водо́ю , е҃ди́ токо́мо
пень чл҃чїи можашевоместити . сего
ради а҃ще дастьсѧ гра҃ сїи́ чл҃кꙋ вѣдо
полнїе . и҃непрїи́дѣ ни когда выше
положена сѣремленїа , како прїи́ме́ до
полнїе своѥ҃ рѣко , та́коги . пре́ комы

тако есть ѥмлѣ частьрадн ѫхꙋбо сѣ
творилѣ вѣкѣ никогда престꙋпилѣ
есть адамъ положенїемое . сѫжденo
быєть что сѣтворено есть . ѥбыєть
входы томꙋ вѣкꙋ тѣсны ѫболезне
ны ѫтрꙋдны . маложе ѫлꙋкавы ѫвѣ
дымѣ полни , ѫтрꙋдомъ велиѥ.
ѫвелиѥмъ дѣломъ попѣрты . ѫже
бо́льши вѣкꙋ входы пространны ѫ
становѝты . ѫтъворающи безъ
смр҃тныи плодъ . ащебо входящe
небыша въшли ѫже жнвꙋть . тѣ
сна ѫсꙋетна сїа , нетъзмогꙋть
прiѧти ѫже сѫть престовленна .
ѫнѣ бо вѣскꙋю тꙋ смꙋтишисѧ
егда бꙋдеши растлѣнъ . ѝчто мя
тешисѧ тꙋ егда бꙋдеши ѥ҃ртенъ
ѫкѣскꙋю непрiѧлъ еси кѣрцы твое
что есть пришествїе но что ѥсто
лщее . ѡвѣщѧ ѝрѣхъ . блсо ги ,
ѥ҃мо ѝ се разсмотрилѣеси законъ твои . ꙗко
праведнїи вселѣдꙋютсѧ , нечестїи
выже погибнꙋть . праведнїиже но
сѧтъ тѣсноты ꙋповающи простра
нилѧ . ѩжебо нечестивo сѣтворѝ
ша . ѝтѣсноты пострадѧша ѝпро
странилѧ неꙋзрѧть . ѝре кемнѣ
нѣсть сꙋдїи паче ба нирꙋзумѣ на
вышнаго . погибнꙋтъ бо мнозн
настолщїи . ѝже непомнитсѧ ѝже
прѣставленїе есть бжїи законъ . по
велѣвающи бо повелѣ бꙋ градꙋщ҃.
когда прїидоша что сѣтворающи
жнвꙋть . ѝчто вѣздержащи дане
вѣзказнѧтсѧ тїи бо несꙋть сокъ
тованїи противившисѧ емꙋ . ѝпо
ложѝша себѣ помышленїа сѫетнлa.
ѝпрѣставишa себѣ ѡбхожденїе грѣхо.
ѝвышe глaше вышнемꙋ небыти .
ѝпꙋтн его непознѧша , ѝзаконъ его
ꙋничижѝша , ѝобѣщанїе его ѡкре
гоша . ѝвзаконѣ его вѣры неѝмѣша
ѝдѣла его несъвершѝша . того ради
ездра празденъ празднымъ . ѝполн
полнымъ , се врема прiидетъ ѝбꙋ
детъ когда прiидꙋть знаменїа ,
ѝже прѣрекохꙋ тебѣ . ѝзвѝтсѧ
жена ѝзвлающи покажетсѧ ѝже
нѣ покрываетсѧ земля ѝвсѣкъ
ѝже ѝзбавленъ есть ѡпрѣреченыхъ
лꙋкавыхъ . тои ꙋзрѝтъ дивнаѧ
моѧ . ѡкрыѥтъвсѧ енъмои ѥ҃сть
ми ѝже сни́мъ сꙋть . ѝоꙋвлажатсѧ
ѝже ꙋстановленi сꙋть вавилѣхъ ѵ҃ .
ѝвꙋдетъ полѣтѣхъ снхъ ѝꙋмр҃е
нѣмои хѣ . ѝвси ѝже дыханїе ѝмꙋ
члцы . ѝобратѝтсѧ вѣкъ въдре
внее молѣчанїе , днїи седмь .
ꙗко въпрѣвыхъ сꙋдѣхъ тако да
никтоже ѡстанетсѧ , ѝвꙋдетъ по
днехъ седми ѝвъзбꙋдитсѧ . что
неѣще бдитъ вѣкъ ѝꙋмретъ ра
стлѣнъ . ѝземлѧ въздаетъ ѝже
нанѣ спѧтъ . ѝпрахъ ѝже нанем
малчанїе ѡбитаѥтъ , ѝхранилища
вѣздаютъ , ѝже книхъ предани
сꙋть дши . ѝѡкрыетсѧ вышнїи
напрѣстолъ сꙋдїа ѝпрондꙋтъ вѣды ,
ѝдлъжнлa събираютсѧ . сꙋдїаже
самъ ѡстанетъ , ѝестинна сѣтанѣ
ѝвѣра вѣзможетъ . ѝдѣло вселѣ
дꙋетсѧ ѝмѣзды сказꙋтсѧ ѝпра
вды бдѧтъ , ѝнепрaвды невладꙋ
ютсѧ . ѝрекохъ . прѣвыи авраамъ
радн содомлянъ молилѣсѧ . ѝмоꙋ
сїи зѡщы вплстыни съгрѣшша .
ѝѩже понемъ заѝлѧ вгдни ахазa
ѝеламѧнла , ѝдавдъ застꙋпꙋшенїе .
ѝсолѡмонъ заѝхъ ѩже прiндоша къ
ѡбщенїе , ѝнлїа затѣхъ ѩже дожъ
прїѧша ѝзамѣртва дасѫвнитъ .
ѝезекїа залюди вгдни сенахерима
ѝмнозн замногихъ . ащебо ннѣ
когда тлѣнно вѣсѣрасло . ѝнепрaвда
ꙋмножена есть . ѝмолишасѧ пра
вїи занечестивыхъ . вѣскꙋю ннѣ
тако небꙋдетъ , ѝѡвѣщѧ кмнѣ
ѝрече . настолщемꙋ вѣкꙋ нѣсть
конца , слава внемъ безъпрестани
пребываетъ . радн того молишасѧ
занемощны . днн бо сꙋдныи , бꙋде
конецъ времени его . ѝначало вре
менн пришествїа бесмр҃тнаго кѫже
прошелѣ растлѣнна ѡрѣшенїа ѥ҃сть
голѣсованїа , ѡсѣчено есть неправїе .
въздрасте́же правда възїана есть
ѝестинна тогда бо никтоже можетъ
спти его ѩже погибе . ннѡрѣшити
ѩже связа , ѝѡвѣщахъ ѝрекохъ .
се слово мое прѣвое ѝпослѣднее ,

ѧ҃мо ни
б҃мо лв

б҃ чр кд
б параѳ в

г҃ чр и
г҃ чр бі
и не

ꙗ҆ко лу҃чши бы҃ недаа҃ти сѣ҃лою а҆да҃мꙋ
и҆ли҆ е҆гда оу҆же дана́бысть въ҃держа́
ти е҆го̀ да҃не съгрѣши́ти҃. что̀ бо̀
тре́бꙋ е҆сть чл҃кꙋ вна҃стоꙗ҆щ҃е
жи҃тїи и҆ꙁъ҃ско́рби. и҆ мертвы́мъ
оу҆пова́ти ꙁ҃нае́мъ. сѫ҃ что̀ сѧ
твори́лъ а҆да҃ме. а҆ще бо̀ ты҃
съгрѣши́лъ е҆сѝ ни҃кто̀ съ҃творе́но
е҆ди́но твоѐ паде́нїе, но̀ и҆на́ше и҃же
ѿ҃тебѣ̀ прїи҃до́хомъ. что̀бо тре́бꙋ на҃
а҆ще о҆бѣща́но е҆сть бе҃смр҃тное
вре́мя. мы҃е смр҃тна҃а дѣла̀ съ҃
дѣлока҃е, и҃ꙗ҆ко прѣ҃ве́чно е҆сть на҃
вѣ҃чныа҃ оу҆пова́нїа. мы҃ бо̀ стро
пти́вы и҆ꙁ҃ѣ҃сти съ҃творе́нїи е҆смы҃.
и҃ꙗ҆ко прѣ҃ста́вленà е҆сть на҃мъ жи
зни҃ща здравле́нїи и҆ста҃новѝти.
мы҃ бо̀ лꙋка́во жи҃ли҆ е҆смы҃. и҃ꙗ҆ко
прѣ҃ста́вле́на е҆сть сла́ва вы҃шня́го
ка҃щити҃ти и҆ и҃же по҃здѣ̀ пожи҃ша.
мы҃е стропо́тныа пꙋ҃ти҃ ходи́хо҃.
и҃ꙗ҆ко повѣ҃стьсѧ ра́н е҆мꙋ҃же плодъ
нерастлѣ́нъ прѣ҃стои҃ть, вне́мъже
е҆сть стано҃ви҃тал и҆ꙁра҃чева҃л. а҆.
мы҃бо невни́демъ въ҃не҃бл҃года́рныбо
ли҃вестехъ пожи҃хомъ. и҃ꙗ҆ко на҃зрѣ
зда́хъ свѣтла́ть лица̀ и҆хъ и҃же
въ҃здержа́нїа и҆ма́хꙋ. наши҃ бо̀
лица̀ намра́чѣхъ чрныхъ, ни҃ бо̀
помы҃слихомъ живꙋ҃щи когда́, бе
зако́нно твора́щи что̀ и҆ма́мы
посмр҃ти҃ терпѣ҃ти҃. и҃ѿ҃вѣща̀,
и҃рече. Сѝ е҆сть помышле́нїе по
двигнове́нїе что̀ подвигнетъ и҃же на
земли҆ рожде́нъ е҆сть чл҃къ, да҃ще
о҆бы҃же́нъ бꙋ҃детъ да҃тръпи҃ть что̀
ре́кла̀ е҆сѝ. а҆ще же побѣди҃ть при
е҆млетъ что̀ глю҃ ꙗ҆ко е҆сѝ е҆сть живо́
и҃же мѡ҃ѷсѣ҃и речѐ е҆гда̀ жи҃ть, клю
демъ глю҃щи, и҆ꙁбери҃ себѣ̀ живо́т
и҃да жи҃вёшь. невѣ҃ровавшаже е҆мꙋ҃
но ни҃по́не҃мъ прѣ҃кословъ, но ни҃мнѣ̀
и҃же гл҃ати҃ е҆мꙋ҃ и҃мъ. ꙗ҆ко не
бы҃сть сѣкорбь въ҃погꙋбле́нїе и҆хъ,
ꙗ҆ко прише́ствїе е҆сть ра́дости нами
и҃хже совѣ҃стно е҆сть е҆сѣ҃нїе. и҃ѿ҃вѣ҃
щахъ и҃рекохъ. сѣ҃мъ гн҃и ꙗ҆ко
зѣ҃лъ е҆сѝ вы҃шнїй милосе́рдъ,
что̀ лю҃бишсѧ тѣ҃ми и҃же жи҃тїе
съ҃тво́ра́ютъ по҃ꙁако́нꙋ е҆го̀, и҃ тр҃ъ
пели́въ е҆сть, ꙗ҆ко терпѣ҃нїе и҆ма́ет по
да́етъ сѝ҃мъ и҃же съгрѣши́ша ꙗ҆ко
свои҃ми дѣлы. въ҃здатель е҆сть
ꙗ҆ко бо̀ да́ти хо́щетъ ꙁа҃пра́во и҃стро
ше́нїе. и҃ мно́го мл҃рдъ всѣ҃мъ и҃же
наслѣ҃дше е҆хꙋ҃ть, і҃и҃же мнꙋ҃ша і҃еже
бꙋ҃дꙋще е҆хꙋ҃ть. ѳ҃ще бо̀ неоу҃мно́жи҃т
мл҃рдїа своего̀, нео҃тжи҃вётсѧ вѣ҃кꙋ
сѣ҃мъ и҃же въ҃вел҃дѣ҃хꙋ на҃мь, и҃да҃е
ꙗ҆ко а҆ще не҃да́етъ ѿ҃блг҃тие своего̀, да
о҆блегча́тсѧ сїи҃ и҃же въ҃безако́нїе
съ҃твори҃ша ѿ҃своегѡ҃ безако́нїи, не
въ҃зможетъ десѧ҃то тысѧ҃щнаа҃
ча́сть о҆жи҃ви҃ти чл҃комъ. и҃сх҃дїа҃
а҆ще не҃вѣ҃дѣтъ сѝ҃мъ и҃же о҆чище́нї
ꙋ҃ть сло́вомъ е҆го̀, и҃о҆чи҃ститъ
мно́жество творе́нїа неоу҃ бо̀ о҆ста́вленà
бысѧ въ҃бесчи҃сленное мно́жество
то҃кмо̀ ма́ло дѣ҃ло.

гл҃а, и҃.

И҃ѿ҃вѣща̀ къ҃мнѣ̀ и҃рече. е҆сѝ
кѣ҃мъ съ҃творе́нъ вы҃шнїй
мно́гихъ ра́ди. при҃ше́
сѣ҃кїа҃же ра́ди ма́ла, гл҃ю
прѣ҃тобою̀ подо҃бное е҆ꙁ҃ра.
ꙗ҆коже въ҃спро́сиши ꙁемлѝ и҃рече ти҃
ꙗ҆ко да́стъ ꙁемлѝ мно́го болши҃ гд҃ь
съ҃творѧ҃тъ скꙋдѣ́лницы. ма́ложе
пра́хъ гд҃ь зла́то бꙋ҃детъ. та́ко
и҆дѣ҃нїе наслѣ҃дшаго̀ вѣ҃ка. мнѣ҃ѕи҃ ма҃ к҃
бо̀ съ҃творе́нїи е҆сть ма́ложе сѣ҃мъ.
и҃ѿ҃вѣщаа҃хъ и҃рекохъ, а҆ше моа҃
пожрѣ҃ разꙋмѣ́нїе и҆поглоти҃т мдр҃ть
поне́же о҆бещала̀ е҆сѝ слꙋша́ти.
и҆ пр҃рчествова́ти хотѧ҃щи. небо̀
да́но е҆сть тебѣ҃ простра́нъство,
тоукмо́жити҃. сѫ҃ гн҃и а҆ще нѣ҃ѿ҃
стиши рабꙋ҃ твоемꙋ҃ дамо́лимсѧ
прѣ҃тобою̀. и҆дѣ́ши намъ сѣ҃мъ
въ҃серце и҆ꙋ҃вство слꙋжбѣ҃ гд҃ь пло́д
съ҃твори҃тсѧ. гд҃ь жи҃ти возмо́же҃
всѧ҃къ растлѣ́нъ и҃же носи҃ти мѣ
сто чл҃кꙋ. е҆ди́нъ бо̀ е҆сѝ и҃ди́но съ
творе́нїе мы҃ е҆смы рꙋ҃кꙋ твое́ю,
ꙗ҆ко гл҃ал е҆сѝ. и҃ка́ко мнѣ҃ въ҃ма
тремъ создано̀ е҆сть ꙋ҃бо҃ ѡ҃подаю҃щи
свѣтлы҃. съ҃дрꙋжи҃тсѧ въ҃о҃гни
и҃ вода̀ твоѐ творе́нїе. и҃ а҃ мц҃ь,
стражде́тъ твоѐ съ҃зда́нїе, и҃ твоѐ
съ҃творе́нїе и҃же вне́мъ съ҃творе́но е҆сть

Иже что сѣхранитъ, ибѣ сѣхранитсѧ, ибѣ сѣхранѧтсѧ. сѣхранѣвше никогда паки обратитъ матрязъ иже внѣ растоша. Повелѣлъ бо есть шъ сѣставити что есть сосѣцъ въздати млека пло сосѣцъ дакормитсѧ то что сѣзданно есть даже доврѣмени нѣкоего. Ипаки разсмотритъ его своемъ мздїю, ибо спитаетъ есть его твоѣмъ правдѣ. инаоучитъ есть его закону твоѣму, инаказаетъ есть его твоѣму разуму. ноумрѣтвивши его якосе сѣтво рѣнїе, ипаки ожившишѣ его якоже дѣло. аще бо погубишъ его иже толикими трудьі сѣзданъ есть твоимъ повелѣнїемъ вьсмотно е наражати, да что сѣткорѧшесѧ сѣхранитсѧ. инъ гъ глю обсѧкоимъ чѧщь ты нанпаче вьсѣмъ ноле твоихъ ради онъже болѣзную, нонаслѣдїи твоѣмъ егоже азъ рыдаю ради инѣѧ коего скорбенїа ѣсмь. ниакова ради егоже азъ болѣзную. Сего ради начнѹ молити претобою гама ндахъ яко внѣ падѣнїе наше иже обитаемъ надемли. но слышахъ скорѣе сѹдїю иже приште ствѣнъ есть. Сего ради оуслышь глась мои ндахъ моихъ слово мое иглю претобою. Начатокъ словесъ ездрнитъ, прѣжде неже возметесѧ, ирѣхъ, гъ иже обитаешь вѣкѣхъ. егоже очи взираютъ на землю и трепещетъ. егоже прикасаютсѧ горы и дымлютсѧ. Господь царь вѣкомъ. Господь царь славенъ и неизреченъ. емѹ престоитъ вонъ агглъскїи стрепетомъ. иже сѣхранѣнїе вѣтромъ ногтемъ обращаетсѧ. егоже словомъ тьмно иглаголанїе ямно, иповелѣнїе крѣпко ндразъмотрѣнїе страшно. егоже образъ сухи сѣтвори безднъі, инавгнѣванїе раблити сѣтвори горы. истиннѹ свѣдѣтельствѹетъ. оуслышь молитвѹ раба твоего. нѣкъ оушеса пріимни молѣнїе скъдела твоего. когдабо жилъ глю, никогда разумѣю шбѣщаю. инаразсмотришь людїи твоихъ грѣхи. но иже тебѣ вьнѣстинни служатъ. инъіми нечестивыа ищьіскомъ оучѣнїа. но иже твое свѣдѣтелъство сѣболѣзнїю сѣхранишѧ. непомьіслишь иже претобою лжливо пожишѧ. но помани сїа иже шболи твоѣѧ страхъ познашѧ. неже хощеши погубити иже ескотомъ обычаи имѣша. но разсмотри тѣхъ иже закону твоимъ обилно оучишѧ. инпрогнѣвасѧ нань иже сѣ вѣри горшно осѹжденъ есть. но възлюбишихъ иже всегда вправдѹ твою надѣютсѧ ислава. якомы нъіцьі нашѣ таковъіми морьі ищезнемъ. тъіже ради на грѣшныѧ мздѹ възовешисѧ. аще бо желаешь дана милуешь. тогда мздѹ нарѣчешисѧ. мъіже неимѣющи дѣла правды. праведни бо иже сѹть дѣла многа престаблена. шистинныхъ дѣлъ пріимѹтъ мздѹ. что есть чакати его прогнѣваешь или разѣтлѣнъ да такоогорчѣнъ будеши шнего. сѣистиннѹ бо никто шрожѣныхъ есть иже нечестиво сѣтворилъ, ншнадѣющихъ иже не сѣгрѣшилъ. комѹ бо вѣдѣтисѧ правда твоа ибѣгостинъ твоа ги, егда мздѹ будеши имъ иже неимѣютъ сѹщества бѣ дѣло. ншвѣщаа кѣмнѣ, ирече. правобо глалъ есть нѣкоторам инословесехъ твоихъ такоибудетъ. якоибо истиннѹ помьішлю назданіе ихъ иже сѣгрѣшиша преемртію пресѹдомъ ипогублѣнїемъ. но оублажисѧ на праведнемъ скъдѣлѣ ипоманисѧ прехожѣнїеже испѣсѣнїе имздьі пріатїе, каковобо глалъ есмь такоесть. якобо ратаи сѣѣтъ надемлѧ сѣмена многа, исаждѣнїа множество ададитъ. но невъремасѧ всѣмъ иже сѣтвана сѹть спѣсѣтсѧ. нонъвсѣ иже сажена сѹть искторгнѹтсѧ. такоже бо вѣцѣ сѣданни сѹть невѣнспѣѹтсѧ. ншвѣщаахъ ирекохъ. аще обрѣтоубо глю, какосѣмаратаю аще невъсходитъ или непріемлетъ во врема дожда твоего, или аще растлѣно вздетъ множенїе дождя такоипогибнетъ. ипакобо чакъ

г чр
в пра

йже рꙋкою твоєю сѣздáнъ бꙋдеши. йтꙑ ємꙋ ѻ҃бразъ имєновáлъ. ꙗко подóбенъ єси ємꙋ, йєго рáди всѧ сѣздáлъ єси. йоу҆подобúлъ єси сѣмá рáтаю. непрогнѣвáвсѧ нанáсъ. но прости людú твоѧ. йпомúлуи наслѣдїє твоє. тыже сътворéнїе твоє помúлуеши. Йѡ҃вѣщáтъ кътмнѣ йрече, йже сꙋть настоꙗщаѧ настоꙗщи, іи҃же бꙋдꙋщаѧ бꙋдꙋщимъ. мнóго тебѣ ѻ҃стáнетъ дамóжеши вѣдꙋ бúти мое сътворéнїе нáмѧ. тебѣ же частѣ́йше йтонскрꙑвáеши. нé прáведнѣе никогдá. но йвсéмъ дúвенъ єси прéвышнимъ, ꙗко смирúвсѧ єси подобúтсѧ тебѣ. йнеоúскꙋ дúвсѧ єси дамéждꙋ прáвéны мнóго слáбшисѧ. бѣдꙋ рáди мнóгихъ йнищетꙑ сътворꙗю́сѧ, йже обитáютъ вꙋсѣ напослѣдокъ йже на мнóгꙋ гордꙑню вꙋсходúша. Тыже ꙗкси вразꙋмúвъ йѡ҃тсюдꙋ твою кꙋпи слáвꙋ. вамъ бо ѻ҃творенъ єстъ рáй, насаждéно єстъ дрéво жи вóтное оу҆готóвано єстъ бꙋдꙋщаго врéмени оу҆множéнїе. сѣздáнъ єстъ грáдъ йскꙋшéнъ єстъ покóй, съвершéна єстъ блгостынѧ йсъ вершéна премꙋдрость, кóрень лꙋкáвъ знаменáнъ єстъ ѡ҃власть. нé можеши кóрь ѡ҃влáсти сътырúти єстъ. йнаáда бѣжúтъ растлѣнїе назлобкéнїе, прондóша болѣзнéвы, йзлéчéнъ єстъ наконéцъ сътробúщꙋ бездемрътныхъ. нехощи бо приложúти на йщꙋщихъ ѡ҃оумножéнїа йхъ йже погúбнꙋтъ. йже йтїи пріéмлюще свобóдꙋ оу҆ничижúша вышнаго йзаконáго непомнúша, йпꙋстнéго ѻ҃бнáвиша. пáчеже прáведнїи его попрáша. йрéсоша вѣрꙋ своéмꙋ нѣсть бг҃ъ. йбо вѣдꙋще ꙗко мрꙋтъ. Ꙗко бо́ка пріéмлютъ йже прéречéна сꙋть. тáкоихъ знáнте ймꙋчéнїа йже оу҆готóвана сꙋть. инбо тѣхъ чл҃ка погꙋбúти. но йтїи йже сътворéни сꙋть ѻ҃скверниша ймѧ его, йже сътворúхъ. йнеблгодáрни бꙑша ємꙋ йже оу҆готóвалъ йлиⷭ҇ жи҃во. Кóѥма рáди бéщи сꙋмо́ни йнѣ приближáѥсѧ. йже некѣмъ показáти тóкмо тебѣ, йтебѣ тáковыхъ малꙑхъ. Ѡ҃вѣщáхъ йрéкохъ. сѐ нѣнъ гн҃ь показáлъ єси мнѣ мнóжество знáменїй йже начнéши творúти въпослѣдніи чс҃, но непоказáѥ єси мнѣ вꙑкое врéмѧ.

Гл҃а, д҃.

Ѡ҃вѣщáтъ кътмнѣ йрече. мѣ рáщи мѣры врéмѧ всегѡ самóмꙋ. йбꙋдетъ ѥгдá кꙋ рáщи ѥгда прóйдетъ чáсть нѣкоторꙑхъ знáменїй йже прéречена сꙋть. Тогдá разꙋмѣéши ꙗко томꙋ ѥсть врéмѧ вꙑкоемꙋ начнáетъ вышнїй посѣтúти вꙑсть что ѡ҃ѥго сътворéнъ бꙑстъ. йкогдá оу҆зрáтъ вꙑсть гибáнїѧ мѣстꙋ йлюдéмъ смꙋщéнїе тогдá разꙋмѣéши ꙗкѡ҃сн бꙑстъ вышнїй глáнъ. ѡ҃дйн йже бꙑша прéтобою ѡ҃начáла тáкоже бо все что сътворéно ѥсть вꙋ вꙑсть. начáло ймáть тáкоже йскончáнїю. йскончáнїе ѥсть тáйнно. тáко йвꙑшнáго времена начáла ймáютъ тáйнна кꙋдесѣхъ йсчáлы йскончáни йꙁъвѣщáнїе йзнáменїа. йбꙋдетъ кáйсть йже спсенъ сътворѣ бꙋдетъ іи҃же мóжетъ йзбѣжáти подꙑ́ломъ своúмъ йповѣрꙋ вꙑсто́рꙋю вꙋпрокáлъ єси ѻ҃стáнетсѧ ѡ҃прéречéныѧ бѣды. йоу҆срáщетъ спн҃іе мое вземлнмоéм йвъпредꙑлехъмон. ꙗко ѻ҃стúлсѧ єсмь ѡ҃вѣка йтогдá оу҆ мл҃рдáтсѧ йже нѣмъ ѡ҃слꙋпúлсѧ бꙋдетъ пꙋтїи моúхъ. йкꙑмучéнїихъ по жнꙋтъ. тїи йже йхъ повергóша възабвéнїе йнебо непознáшамѧ жи кꙋщаго блгосткорéнїѧ наслѣдúти йже ѻ҃горчиша закóнꙋ моéмꙋ ѥгдá ѥщѐ бáхꙋ ймѣ́кщи свобóдꙋ йѥгдá ѥщѐ бꙑстъ ймъ ѻ҃творено покаáнїа мѣ́сто. неꙁъразꙋмѣша но оу҆ничижúша. сими́ трéбѣ посмѣ́ртїи въ мꙋчéнїи познáти. йнехощи ѥщѐ йскáтель бꙑти кáко нечестúвꙑ мꙋчáтсѧ. но кꙋщи кáко прáвéнїи спѣ́ꙋтсѧ іи҃же вꙑсть, йрáди котéрꙑхъ вꙑсть, йѥгда. Ѡ҃вѣщáхъ йрéкохъ, дрéвнее глаⷭ҇ ѥсмь, йнынѣ глю йпослѣ глю, ꙗко мнóзи сꙋть

•ѱлѳ рг҃ѳ й҃ нѳ

йже погибнут нежели йже спасутся, ꙗко оумножатся волны наказаю. Йсповѣщахомъ къмнѣ йреченіе. каковѣ ника таково естьма, йкаковы цвѣти сплетовы йпестроты. йкаковѣ дѣла тѣлесна таково ѝдѣло. каковѣ ратаи таковаѧ ймаѧтся. йако времѧ бысть вѣка. Йнѣ ѣгда быхъ оуготовающїи тѧгчіе йже нѣвѣсть, прѣже неже бысть вѣкъ вонже ѡстаѧша. йнѣкыстоже противѣ рече мнѣ. Тогда велѣ йже нѣ ѣтворитсѧ въ мірѣ то оуглобленно, ѝмира неѡбыкъ дѣющи, закономъ непослѣдованъ. растлѣнна сѫть жилїща йхъ, йпромыслъ вѣкъ. йсе бысть вѣдаради помышленїа йже вънемъ прїидоша. йвидѣ йѡпростилъ емѹ бѣло, йсѣкры мнѣ йгодѹ ѡгроза, йскажденїе ѡскорбѣна многа. погибнетъ ѡмно жество йже бѣдѣщи рождено ѣсть. йсѣхранитель йгодица моѧ йскаждѣница моѧ, йже великимъ трѹдомъ свѣршилъ. Тыже аще нѣще въ сприимеши, ѕ, днїи йнѣхъ, но непостиглъ вни, йдеши наполе цвѣтное гдѣ домъ нѣсть сѣдѧнъ, йиссѣкмо ѡцвѣтъ польскихъ ѝмастъ невкѹсиши, йвина непіеши, но тѹкмо цвѣтъ. въземолиши бышнаго бесперестанн, йприиндѹ йглю стобою. Їидохъ йко рече мнѣ наполе йже хощетсѧ ардадъ, йсѣдо тамо оуцвѣтъ йѡтравъ польскихъ йдохъ, йбыша мѧ питанїе йхъ весытость. Йбысть посемн днехъ йдасть лежахъ насенъ. йерце мое плакъ смѹщашесѧ йко йпреже. ѡкрѹзена сѫть оуста моѧ, йначатъ глатн превышнимъ йрекохъ. сѳтн тѧ наказѹющи, показалъсѧесн ѡщемъ нашимъ въпустыни. что непоперетсѧ неплодное когда бѫхъ йсходѧще ѡегѹпта. йглюще рекалъ есн. тыи їйлю послѹшанмѧ йсѣмаїаковле, вонмн словесѣмон. сѣво ѧзъ сѣю сѣмена навасть закономъ мон, йсѣтворитъ въвласть плодъ, йпрославитсѧ внемъ повѣкы. Йже ѡцы ваши прїемлюще закономъ несъдръжаша, йзаконаѧмо не съхранишя, йсѣсть пакы закономъ породѧщи. небо можаше ꙗко плъкомъ бысть, йже ꙗко прїяша погнѹшя, несъхранѧющи что внихъ сѣмно бысть. Йсе ѡбычанъ ѣсть, дѣгда прїемлетъ земля сѣмя, йлн корабль морѧ, йлнесѹдъ нѣкыи пищи, йлн питїа. Єгда бысть окончано то внихъ сѣмно ѣсть, йлн вземъ поставлено ѣсть вкѹпѣ, то что сѣмно, йлн поставленоѣсть, йлн йже прїята сѫть йстревлтсѧ. йвъ сприята сѫще непребывае времянн, но намъ тако несътворено бысть. Чрьво йже закономъ прїялн есмы, въ грѣшающи славѹдихомъ, йерце наше что въспрїе его, ꙗкозаконъ непогибнетъ. но превыѧетъ въ своемъ трѹдѣ. Йгда глахъ сїѧ къерцы моемъ. взрѣхъ очима моима, йвидѣхъ жену въдесныѣ странѣ. йсе сїа рыдаше йплакашесѧ съгласомъ великимъ, йдшею болѧше бѣло, йодѣнїе ея раздрано, йпепелъ наглавѣ ея. Йостависъ помышленїе ѥкоторы бы мыслящи. йобратихсѧ кнен йрекохъ ен. оче плачеши йчто болиши дшею рече къмнѣ, остави мѧ тн мон давъ сплачю себе. йприложѹ болѣзни ꙗко бѣло огорчихсѧ дшею йемирена есмь бѣло. Йрекохъ, что стражеши рцы мн. йрече къмнѣ, неплона быхъ рава твоя йнеродихъ. ймѣющи лѣтъ, л. ѧзъбо поѣдины часы йпоѣдины днн лѣтъ, л, сихъ. въземолюсѧ вышнемѹ днь йнощь. Йсѣсть по л, лѣтехъ, оуслышаль мѧ въ рабѹ своюмъ, йвидѣ смирен̃е мое, йвнѧтъ скорбѣнїе мое. йдастъ мнѣ сна, йоублажитсѧ нань бѣло ѧзъ ймѹжъ мон, йсѣн граждане мон. йпочтихомъ бѣло крьпкого. йвъскормихъ его трѹдомъ великимъ. Йбысть ѣгда растяше йприидетъ прїяти женѹ, етъто

рнатъ днь пирнын.

Гла, і.



вы́сть ѓгда вни́де ѓнъ мои́ въчрътогъ свои́ . па́дъ ѡумре , ѡпревратѝхомъ всѧ свѣтлаѧ . ѡвѣсташ́ вси́ гражане́ мои́ вгоу́тъ шиѣи́н моемъ , ѡпочи́хъ да́же до дрѹга́го дне́ доно́ци . ѡбысть ѓгда вси́ почиваху́ дама оу́тѣшатъ дапокоюсѧ . ѡвѣстахъ нощїю ѡставѧхъ ѡпрїидо́хъ ꙗко ви́дѣшин натомъ по́лн . ѡпомышлѧю оу́же невъзвратѝтинѣѧ въгра́дъ . но тѹ стоѧ́ти , ѡнеѧ́сти ѡнепѝти , но безпрестаа́нн рыда́ти ѡпостѝтисѧ дондеже оу́мрѹ . ѡстаа́вилъ сло весь вни́хже бѣхъ , ѡшѣвѣщѧ сѣдѣ ростїю ꙗкѣн , ѡреко́хъ сѧ́ , паче бѣ жѣнъ . невѝдѣшин плачь на́шъ їѡже на́мъ слѹчи́сѧ , ꙗко ѓюнъ мтн на́ша вѣ́ѧ ѣскорбїю ѣскорбѝтсѧ . ѡсми ре́нїю смирена ѓсть ѡплачетъ сѧ вѣ́ѣшин . ѡнъ ꙗко всн рыда́емъ ѡѣскорбни ѓсмы , ꙗко весь ѣскорбни ѓсмы , тыѣже ѣскорбѝшин о҃ди́нѣмъ ѓнъ . ѓпросѝ бо земли́ ѡпречетъ тебѣ , ꙗко сїѧ ѓсть ѡже ѡмать рыда́ти падѣнїѧ , толи́кнмъ нанѣ́м раждаю́тсѧ . ѡшнѣѧ ѿнача́ла всѣ́м рожде́нїн , ѡнымъ прїидѹтъ . ѡсѣ блнзко вѣ́хъ ѓпогнбель хо́дати ѡѣстреслѣ́нїѧ бѹдетъ мно́жествѣ ѡ ѡѣсто бо ѡмать рыда́ти но ѡпаче тоѣмо сїѧ ѡже толи́ко мно́жество погнбе нежетыѡже слѣ́дѣнаго бо лѣзнѧ . ѡщеже рече́ши мнѣ ꙗко нѣсть плачь мои подо́бѣ земли́ ꙗко плодъ чре́ва моего погнбе . ѓго ѣпечали́ породѝхъ ѡнеболѣзнїю родн земла́же попѹсти́ земли́ , ѡдежде вне́ѧ мно́жество настоѧ́ще . ꙗкѡ слѹчи́сѧ ѡ́ѧзъ тебѣ реку́ , ꙗко тыѣ ѣстрѹдомъ родѝла ѓсн , ꙗко ѡдѣла́ ѧ́сть пло́ свои́ чл́ку ѿнача́ла ѓмѹ ѡже ѣстворѝлъ ѧ . нѣнѣ бо възде ржи́ сама́ себѣ бе́лѣзнь твою́ . ѡкрѣ пѡко носи́ ѡже тебѣ слѹчи́шасѧ па дѣнїѧ . ѧще бо о҃правдѝши предлы бжїи́ нѣсовѣты ѓго . Прїемлеши вре́мѧ ѡѣтаковы́хъ похва́лншисѧ вни́ди бо въгра́дъ ѣтмужу своемѹ , ѡпрече ѣтмнѣ , неѣтворю нивни́дѹ въгра́дъ ѡ҃ здѣ оу́мрѹ . ѡпрестаи́ гла́ти ѣкнѣ́ , ѡреко́хъ . немозѝ со творѝтисѣ сло́во , но ѡ҃зволи посо вѣтѹ моему́ , колѝко падѣнїе ѓюна оу́тѣшнишн ради болѣзни ѓрлі́ма . ви́дншн бо ꙗко ѡ҃ещенїе на́ше о҃пу ѣстъ . ѡлта́рь нашъ ѣстрѣ́нтъ ѓ . ѡцр҃ковь наша разорѣна ѓсть . ѡ҃ѧ тыр́ь нашъ смирѣ́нтъ ѓсть , ѡпѣвень оу́млѣчѧ , ѡрадость свѧ́зана ѓсть , ѡевѣщѧ свѣтнлнцѧ на́шего пога шѣна ѓсть . ѡкїо́тъ завѣта на́ шего о҃бращѣ́нъ ѓсть , ѡстаа́ на́ш ѡзмѣнѣна сѹть їнма что въ́ска́но ѓсть нана́ блнзко о҃скверненїа́ ѓсть , ѡсвободы нашн оукорѣ́нїе трѣпѣлн сѹть . ѡщѣ́ннцы пожѣ́нн сѹть . ѡлевѹ́тн нашн къпленѣ́нїе ѡдо́ша . ѡдѣцы нашн о҃скверне́нн сѹть . ѡжѣ́ны наша насиліе трѣпѣша . ѡпра́ведніи на́шн вѣхнщѣ́нн сѹть ѡо́тро́цы наша ѡзнбѹша їѡношн нашн слѹжи́ша . ѡкрѣпцн нашн ѡзнемого́ша . ѡчто вѣмъ на́ѡпа́че знаменаи́е ѓюна . ꙗко ѡзы́нде ѿ слаа́вы своеѧ . ꙗже ѡпредаи́ ѓсть врѹкаху́ ѡже насть ненакндѣша . Ты́бо ѿрѣ́ши твои́ ско́рбн мно́гн . ѡ҃ложи ѿсебѣ мно́жество бо́лѣзнїн дати́ възлюбнтъ крѣпкїи́н ѡпоко́н ѣтворѝтъ тебѣ вы́шнїн поко́ѣнїе трѹда . ѡбысть ѓгда глаахъ ѣм лице́ѧ сїѧ́ше ѣко́ро , но́бразѣ бли ѣтаи́нїе ѣтворѧше кндѣнїе ѣѧ . дабы́хъ оу́ка́сенъ бѣло кнѣ́н . ѡпо мышлѧ́хъ что́ быть ѓюнъ . ѡсѣ ѣко́ро ѿпѹсти́ шѹ́мъ гла́сомъ велнкнмъ ѣтра́хомъ по́лнымъ дабъздкнга́ шеѧ земла́ ѿжены ѣзшѹ́мѣтъ . ѡвн́дѣхъ ѓ ѣ на́ѡпа́че жена́ неѧвлѧ́ шеѧ мнѣ ѡ҃ граду́ созндаше́ѧ ѡмѣсто показа́шеѧ ѿ҃сноваи́ѧ велнкнхъ , ѡ҃ѹстрашѝхсѧ ѡкозѡпн гла́сомъ велнкнмъ , ѡреко́хъ гдѣ ѓсн оурїѣль а҃ггалъ ѡже ѿначала прїи де ктмнѣ . ꙗко тѡнма ѣтворн прїнтн ѣтмно́жествѣ оу́жаса оу́ма ѓго . ѡбысть коне́цъ мои́ врастлѣ нїѣ , нмаѧ́тба моа ѣпокоше́нїѣ .

ѥгда быхъ глющи сїѧ . ѳе пріиде
къмнѣ ѥвѣдѣ мѧ , ѥсѣ бысть по
ставлѣнъ ѥко мрътвъ ѥразумъ
мои ѡчюжденъ бысть , ѥдрѣтѣ де
ницѹ мою , ѥвъсхрѣпѣ мѧ ѥпо
ставѣ мѧ напозѣ мои . ѥрече ми
что тебѣ ѥсть ѥвъсякую ѡскорбѣнъ
ѥсть разѹмъ твои , ѥчювьство сръца
твоѥго . ѥвъсякую въскорбѣвшюмѧ
ѥрѣкохъ ѥко ѡставлѧѥши мѧ ѥси ѥаз
ѥвъствори ѥхъ послоусѣмъ твоимъ ,
ѥвъзыдохъ наполе ѥсѣ видѣ ѥвѣжѹ
что немогѹ провѣщѧти . ѥрече къ
мнѣ , стани ѥко мѫжъ ѥкъздви
жѹ тѧ . ѥрѣкохъ , глаголи мои
ѥнеѡставѣви мѧ ѥко да некоусѣтъ оу
мрѹ . ѥко видѣхъ ѥже несѣ
дѧхъ , ѥслышѹ ѥже несѣмъ
ѥлѣ чювьство мое лжѣтъ , ѥдѣша
мѧ мечтанїе видѧ . ѥнѣ бо помо
люѥвшюмѧ дасказѣши рабѹ твоемѹ
въсоужасѣ семъ . ѥшѣдъшѧ къмнѣ
ѥрече слышѣ мѧ , ѥнаоучѹ тѧ
ѥрѣкѹ тебѣ ѡкончѧ бѣшюмѧ ѥко
вышнѣи ѡкрыѥтъ тебѣ тѣнны ве
лѣѥ . видѣ правѣ пѹть твои , ѥко
бездъпрестанѣ искорбѣшюмѧ калюди
твоѧ , ѥздѣло рыдѧѥши сїѡна ради .
тѹ бо разѹмъ видѣнїѧ ѥже тебѣ
ѥвѣмѧ прежде мало . ѥгѡже видѣвъ ѥси
рыдающи начѧлъ ѥси оутѣшѧти
ѥѧ . ѥнѣже оужѣ лица жѣньска невѣ
дѣшѣ . ѡбѣмѧ тебѣ градъ созѣ
дѧти ѥкѡ провѣщѧѥше тебѣ ѡпа
дѣнїе сѣна ѥѧ . сѣ ѥсть ѡрѣтѣшѣнїе .
се жена ѥже видѣвъ ѥси сїѧ ѥсть
сїѡнъ , ѥкѡже речетъ тебѣ ѥже ѥнѣнѣ
позрѣшѣ , ѥкѡже градъ създѧнъ . ѥкѡже
речетъ тебѣ ѥже бездъплодна бы ,
лѣтъ , ѧ , ѥчто бѧхъ лѣта
ѧ , кѣгда небысть внемѣ ѥще жр
тва приношѣна . ѥбысть полѣте
ѧ , созда соломонъ гра . ѥпринесѣ
приношѣнїе , тогда ѥгда роди не
плоды сѣна , ѥчто тѣи рече ѥко
въсѣпѣта ѥго сътрѹдомъ , то
бысть . ѡбитанїе въѥрлимъ ,
ѥкѡже рече тебѣ длѣтъ мои градѹщи
въсвои чрѣтогъ мрѣтвъ бысть ,
ѥслучѣшюмѹ ѥмѹ падѣнїе . то бысть
ѥже естворѣно ѥсть падѣнїе ѥрлѣско
ѥсѣ видѣлъ ѥси подѡбїе ѥѧ . ѥкѡко
сѣна рыдѧше , начѧлъ ѥси оутѣшѧ
ти ѥѧ . ѥшѣдъшѣ ѥже слышѣшасѧ
сїѧ бѧхѹ тебѣ ѡтвѣрена . ѥнѣнѣ
видѣ вышнѣи ѥко душею скорбѣнъ
ѥси . ѥкѡже всѣмъ сръцемъ терпѣши
зѧнь ѥвѣшюмѧ тебѣ свѣтлоѵѣ слѧвы
ѥго ѥкрасотѣ лѣпоты ѥго . Сего
бо ради реко тебѣ дажѣбѣши вѡли
гдѣ нѣсть домъ създѧнъ . свѣмъ бо
ѧсть ѥко вышнѣи начѣнѧѧше тѣсть
показѧти сїѧ . сего ради рекохъ
тебѣ дапрїидеши наннѣ гдѣ нѣсть
ѡснованїѧ създѧнїю . ни бо можѧ
ше дѣло бѧго твореніе чѧѥско въ
здержѧти вѣмѣстѣ гдѣ начинѧ
шесѧ вышнѣи градъ показѧти .
тыи бо небонесѧ ннѡустрашителѧ
сръце твое , но вниди ѥвѣжде есть
тлостѣ ѥвелѣчествѧ създѧнїѧ .
колѣко възможно ѥсть тебѣ видѣ
нїе ѡчесемъ видѣти . ѥпосемъ слы
шѣши колѣко пріемлетъ слышанїе
оушесемъ твоимъ слышати . тыи
блѧжѣ ѥси намнозѣхъ ѥзкѧнъ ѥси
превышнѧго ѥко ѥмало . нѣцъ
ѡже заоутра бѹдѹщи превыкѧ
ѥши тѹ , ѥпокажетъ тебѣ кы
шнѣи тѧ видѣнїѧ болѣши ѥже ѥ
творитъ ѡбитающи наземлѣ ѡпо
слѣдънихъ днїи . непахъ тѹ нѣцъ
ѥдрѹгѹѥко рече мнѣ .

Гла , аі .



видѣхъ сонъ , ѥсе втехо
жѧше ѡмѡрѫ ѡрелъ ѥмѹже
бѧхѹ , бі , крилъ пернаты
ѥглавы три . ѥвидѣхъ
ѥсе простираше крилѣ свои
навсѣи земли , ѥвѣи ветри нѣбѣнїи
надыхахѹ внего ѥеобрѧхѹсѧ . ѥви
дѣхъ ѥшѡперїѧ ѥго родѧхѹсѧ ѥвпро
тивѣ перїе , ѥтїи естворѧхѹ впер
натыхъ дробныхъ ѥмалы , ѥѥже
главы его бѧше покоѣнни , ѥреднѧѧ
глава бысть болши ѥнѣхъ главъ ,
но та покомѧшесѧ сними . ѥвидѣ
ѥсе ѡрелъ летѧше напърїи своѥмъ .
ѥцѣтвова наземан , ѥнажнѣвъщи

манѣ́м . и҃вѝдѣхъ и҃ѩко повинове́на
є҃мꙋ бысть вса́ повѣ́лѣ . и҃нїихъ
є҃мꙋ противлѧ́шесѧ . мнѣ́дї ѿтварн
и҃же є҃сть на́земли . И҃вѝдѣхъ и҃се
коста́ ѻ҃релъ манѡ́стнекѡн , и҃пꙋ́стї
гла́сть перїе́мъ свои́мъ глю́щи . нехо́
щите всѣ́ вкꙋпѣ́ бдѣ́ти , сп҃ѣ́те
є҃ди́нъ кѡ́ждоже вѣ́мѣетъ скоѣ́мъ и
побре́мѧ бдѣ́те . главы́же по́слѣ да
сѣхранѧ́сѧ . И҃вѝдѣхъ , и҃се гла
неѕхожа́ше ѿглавы́ его , но́ ѿреды
тѣ́лѣ его , и҃чтохъ противнїи́ перїа
его и҃мѣ́хъ бѧ́ше о҃́емь . И҃вѝдѣх
и҃се ѻ҃десню́ стра́нꙋ коста́ є҃ди́но перо
и҃цр҃тковѧ́ на всеи́ ѕе́мли . И҃бысть
е҃гда̀ цр҃ѣ́вова́ше прїи́детъ є҃мꙋ коне́
и҃мѣ́ѧ мѣ́сто его , і҃ино коста́ ,
и҃цр҃тковѧ́ше , тои́ мно́го дрꙋ́жа вре́
мѧ . И҃бысть е҃гда̀ цр҃тковѧ́ше и҃гра
дѧ́ше конецъ его . дане҃ѧ́кѡсѧ и҃ѩко
пр҃ѣ́вын . и҃се гла́сть ѿпꙋще́нъ томꙋ
глю́щи . Слы́шите и҃же толи́ко
вре́мѧ дрѣ́жа́лъ е҃сѝ ѕе́млю . сїѧ за
вѣщаю́ тебѣ́ пре́же нежѐ начне́ши
мѣ́ѧтисѧ , нѣ́кто потщѣ́ть вѣ́здѣ
жи́ть крема́ твоѐ но ни полъ его .
и҃вѣ́здвижесѧ тре́тїи дрѣ́жа́ти
кнѧ́зьство и҃ѩко и҃пр҃ѣ́вын и҃мѣ́ѧ́сѧ
и҃тои́ . И҃тѧ́ко слꙋ́ша́шесѧ и҃мѣ́хъ
и҃ни́хъ е҃ди́нымъ кнѧ́зьство носи́
ти , и҃пѧ́ки никогда̀ мѧ́тисѧ ,
и҃вѝдѣхъ и҃се вѣ́скре́мѧ́ слѣ́дѧщи пе́
рїа вѣ́здвига́хꙋсѧ ѻ҃де́сню́ стра́нꙋ
дадрѣ́жа́ и҃тїи кнѧ́зьство , и҃ѿ́ть
бы́ша и҃же дрѣ́жа́хꙋ , но̀ ско́ро не
мѧ́кла́хꙋсѧ . и҃же и҃ны́сторїи ѿни́хъ
воздвига́хꙋсѧ но̀ недрꙋ́жа́хꙋ кнѧ́зь
ства . И҃вѝдѣхъ посе́мъ , и҃се не
мѧ́кнꙋ́шасѧ , бы , кри́лъ , и҃дна кри́лъ
та . и҃нѧ́чѣ бѧ́ше ѻ҃ста́ло вѣ́ть
лѣ ѻ҃рли́ токмо̀ дво̀ глава̀ покоюща
и҃мѣ́ѧ́сть кри́лати . И҃вѝдѣхъ и҃се
ше́сть перна́тыхъ раздѣле́ни сꙋ́ть
дво́е . и҃пребы́ша по главо́ю что̀ е҃сть
надесню́ю стра́нѣ . и҃же четы́ре пре
бы́ва́ше вѣ́мѣетъ скоѣ́мъ . И҃вѝ
дѣхъ и҃се сїѧ покри́лїа мы́шлахꙋ
вѣ́здвигнꙋ́ти и҃дрꙋ́жа́ти кнѧ́зьство .
И҃вѝдѣхъ и҃се е҃ди́на вѣ́здвижена е҃
но̀ ско́ро мѧ́кнꙋ́сѧ . и҃ктѡры́ѧ скорѣ́и
ше неже пр҃ѣ́кїи мѧ́кнꙋ́шасѧ . И҃вѝ
дѣхъ и҃се дво̀ и҃же свы́ше кѣсе́сть са́
ми помы́шла́хꙋ и҃тїѝ цр҃тковѧ́ти .
и҃вне҃ѣ́га помы́шла́хꙋ се҃ е҃ди́нъ покою
щꙋ главꙋ , и҃же бысть ере́нїи и҃вѣ́
вна́ше . сїѧ́ бо бысть дво̀ма глава̀
бо́льшаѧ . И҃вѝдѣхъ и҃ѩко ѣ҃ькрвше́
ны сꙋ́ть дво̀ главы̀ ѣ҃ѣсобою , и҃се ѿ
враще́на е҃сть глава̀ е҃ѣ́ми и҃же сне́ю
бѧ́хꙋ . и҃ене҃дь дво̀ покрыла́та и҃же
помы́шлахꙋ цр҃тковѧ́ти . Сїѧ́же
глава̀ оу҃стра́шн всю ѕе́млю , и҃вла
дѧ́ше нанѣ́м тѣ́мь и҃же ѻ҃бладаю́
ѕемлю ѣ҃ькрꙋ́достїю мно́гою . и҃ене҃
ны́хъ дрꙋ́жа селенїѧ ѕемѣ́каѧ на
всѣ́хъ кри́лѣ и҃же бы́ша . И҃вѝдѣх
посемъ , и҃се по главы̀ ско́ро неѧ́вѣ́сѧ
и҃тѡ ѩ҃ко кри́лъ . ѿлꙋчи́шажесѧ дво̀
главы̀ и҃же и҃сть та́коже цр҃тковѧ́ш
на́земли и҃нанѝхъ и҃же ѻ҃бита́ютъ
вне́мъ . И҃вѝдѣхъ и҃се пожре́ главꙋ
ѻ҃десню́ стра́нꙋ и҃же ѻ҃шю́ю .
И҃слы́шахъ гла гла́юща ми . зри́ про
ти́въ тебѣ́ . и҃знаменаи чтѡ ѻ҃у
зриши . И҃вѝдѣхъ и҃се ѩ҃ко левъ про
гнѣ́ванъ ѿлъ́вса рыщꙋщъ . и҃вѝдѣ
хъ ѩ҃ко посыла́ше гла́сть чл҃ѣ́кїи къ
ѻ҃рлꙋ рекꙋщи . Слы́шиты и҃глю
тебѣ́ , и҃рече́ вы́шнїи тебѣ́ . и҃наи
ты е҃сѝ и҃же наѣ́звышилъ ѿчетыре́
животныхъ и҃же е҃ѣ́творн . цр҃тковѧ́
ти вѣ́къцѣ моѐмъ . и҃здалонн прїи
детъ конецъ вѣ́ка сѝ . И҃четѣ́тым
градꙋщи побѣ́дилъ всѧ́ живо́тнаѧ
и҃же прїи́до́ша . и҃ене҃лою дрѣ́жа́ вѣ́кѣ
е҃ѣ́трепетомъ мно́гимъ , и҃вѣ́ю все
ленню́ е҃ѣ́трꙋ́достїю строптѝво
вселѝлсѧ толи́кимъ вре́менемъ селе
нїи ѕемѣ́кихъ слестїю . И҃сѣ́дилъ
е҃сѝ ѕе́млю неѣ́ѣстинчою , смꙋ́тїи
бо е҃сѝ кро́тких . и҃ѣ́ѣзрадилъ е҃сѝ
покою́щихъ . и҃вѣ́ѣзлюбилъ ло́жных
и҃разорилъ е҃сѝ жилища́хъ и҃же пло
да́хꙋ . и҃ѣмирѝлъ е҃сѝ е҃ѣ́ны и҃же
тебѣ́ неповѣ́дѝша . И҃вѣ́ѣзыдетъ
оу҃коре́нїе твое кѣ́выше́мꙋ , и҃гордыи
на́ткоа҃ кѣ́кр҃ѣ́пкоиꙋ . и҃вѣ́ѣзрѣ́ кы
шнїи го́рдаѧ времена̀ . и҃се ѕконча́на
е҃сть , и҃безако́нїа е҃го е҃ѣ́вратъше́на
е҃сть . Сего́ради неѧ́вѣ́сѧ ты ѻ҃р҃

ѡкрилѣ твои҂ грозныа, ѡкрилѧ́та твоа҂ строптивыа ѩглавы твоа҂ лу҃кавыа, ѡноктїи твоа҂ строптивыа, ѩвсе тѣло твое҂ съ҃тное дабыс҃а прохладила всѧ҂ землѧ҂, ѡбратила ѧ҃ свободна҃ ѿ твоеѧ҃ силы. ѡуповае҂ судїи мардїю его҃ ѩже сътворн҃ ей҃.

Глаа҃, бі҃.

Абыеть егда҃ глаше лекъ ело весь҃ сїѧ҃ кто҃рлу҃. ѩвидѣ҃ ѩсе что҃ ѡста глава҃. ѩне҃ ѩвнѝшасѧ четыре крилѣ, ѩже кнемѹ҃ прїидо́ша ѩтъ҃ двигѐшасѧ дацр҃твую҃. ѩбыеть цр҃тво ѩхъ҃ скудно, ѩмолвы полно. ѩвидѣ҃ ѩсе҃ та неѩвлѧ́шесѧ. ѩвсе҃ тѣло о҃рлее҃ вжѣжигáшесѧ ѡустрашисѧ землѧ҂ сѣло. ѩзъ҃ ѿмолвы воо҃ужасѣ памати. ѩшѣлика҃ страха бѣхъ҃. ѩрѣхъ҃ дх҃у моемѹ҃, се ты подалъ҃ еси҂ мнѣ то҃. ѣтомъ҃ что҃ пытáеши пѹ҃тїи вышняго҃. се҃ ѥще҃ трудень҃ еси҂ дшею҃. ѩдхомъ҃ моѧ҃мъ ѩзнемо́жень҃ еси҂ сѣло, ѩмала҃ есть҃ въмнѣ҃ сила҃ ѿмножества҃ болѣзни҃ ѩже҃ оу҃страшисѧ ночи сѧ҃. ѩнѣ҃ бо помолюсѧ вышнемѹ҃ дамъ҃ оукрѣпи҃тъ҃ да҃же҃ доконца҃. ѩреко҃ ѩко҃ ги҃ ѩще҃ обрѣто҃ слу҃гы҃ преочи҃ма твоима҃, ѩще҃ оправда́нъ҃ еси҂ пре҃ тобою҃ паче҃ множества҃. ѩще҃ ѩстинно҃ ѩзыи҃детъ҃ молѣнїе҃ мое҃ пре҃ лицемъ҃ твоимъ҃, въскрепи҃ма҃. ѩ҃ ѩви҃ мнѣ҃ рабу҃ твоемѹ҃ толкова҃нїе҃, ѩразлѹ҃чениѥ҃ видѣнїа҃ грознаго҃ того҃ ѩполнѣ҃ише҃ оу҃тѣшишин дшу҃ мою҃. достоѝнно҃ бо мене҃ ѩмѣлъ҃ еси҂ показа́ти мнѣ҃ времена҃ послѣ҃дняа҃. ѩрѣ҃ ктмнѣ҃, се҃ ѥсть҃ толкова́нїе҃ видѣ҃ нїа҃ сего҃. о҃рла҃ ѩже҃ видѣлъ҃ еси҂ ѩтъ҃ ехода́ща҃ ѿмора҃. то҃ ѥсть҃ цр҃тко҃ что҃ видѣно҃ ѥсть҃ въвидѣнїи҃ данила҃ брата҃ твоего҃. но҃ нѣсть҃ ему҃ прото҃ кова́нно҃. ѩже҃ азъ҃ нѣ҃ть҃ тебѣ҃ прото҃ кую҃. Седнѝ҃ прїидѹ҃тъ҃. ѩвоста́ не҃ цр҃тво҃ на҃земли҃. ѩсѹ҃де҃ бо҃лзни҃ ка҃ѩшин҃ кѣ҃ цр҃тво҃, ѩже҃ бы҃ша҃ пре҃ же҃ его҃. Цр҃твую҃же҃ вне҃ цр҃и҃, бі҃, ѥ҃дѝнъ҃ поѣ҃дѝно҃ѹ҃, ѩже҃ бо҃рым начне҃ цр҃твова́ти҃. ѩтом҃ бо҃здержи҃ наипа҃ * дани҃ в

врема҃ надва҃ надесѧ҃те҃. Сїа҃ѣ҃ толко ва҃нїа҃, бі҃, крилъ҃ ѩже҃ видѣлъ҃ еси҂. ѩ҃ ѩже҃ слышалъ҃ еси҂ гла҃ ѩже҃ глати҃ бы҃ нешѣ҃главъ҃ его҃ ѩсходя́щ҃ но҃ ѡ҃средины҃ тѣла҃ его҃, се҃ ѥсть҃ толкова́нїе҃. ѩ҃ко҃ послѣ҃ времени҃ цр҃тваго҃ рода҃ ѧ҃ ѹ҃вѣнїа҃ немала҃. ѩ҃ пргибнетъ҃, ѩ҃ко҃ дападетъ҃ ѩ҃не҃падетъ҃ тогда҃, но҃ паки҃ положи҃тсѧ҃ въвсе҃ начало҃. ѩ҃ко҃ ви҃дѣлъ҃ еси҂ покрилецъ҃ о҃сме҃ ѧ҃ вокѹплѧ́ющи҃ крилъ҃ свои҃. Сїа҃ѣ҃ есть҃ толкова́нїа҃. въскрѹ҃тъ҃ вто҃ о҃сме҃ цр҃ѣ҃ ѩже҃ бѹ҃дѹ҃ времена҃ лѣ҃тъчи҃шем҃ лѣта҃ скоро҃ ѕва҃нныи҃, двое҃ бо҃ ѿ҃ѩ҃ родѧ҃сѧ҃. приближа́ющиже҃ времени҃ полъ҃, четыре҃ ѧ҃ съхрани҃тсѧ҃ въвре҃ ма҃. Егда҃ приближа́тисѧ҃ начне҃ врема҃ его҃ дасконча́етсѧ҃. двое҃ бо҃ наконцы҃ ѧ҃ здружа́сѧ҃. ѩ҃ѩ҃ко҃ ви҃дѣлъ҃ еси҂ три҃ главы҃ покоицѧ҃ се҃ ѥсть҃ толкова́нїе҃. ѧ҃ въпослѣ҃днїи҃ его҃ въздви҃гнетъ҃ вы҃шнїи҃ три҃ цр҃тва҃. ѩ҃ призо҃ вет҃ъ҃ ѧ҃ не҃ мно҃га҃. ѩ҃ господдю҃тъ҃ землею҃. ѩ҃же҃ ѡ҃бнтаю҃тъ҃ кнѣ҃ ѧ҃ стѹ҃ домъ҃ мно҃гимъ҃ навѣ҃хъ҃ ѩже҃ бы҃ша҃ пре҃ѧ҃ти҃мъ҃. Сего҃ ради҃ тотъ҃ ѕва҃ни҃ ѥ҃сть҃ главы҃ о҃рли҃. ѥ҃и҃ бо҃ бѹ҃дѹ҃тъ҃ ѩже҃ преглавлѧ҃тъ҃ нечьстивыхъ҃ его҃. ѩже҃ ѧ҃ въ҃рѣ҃шатъ҃ послѣ҃дняа҃ его҃. ѩ҃ ѩ҃ко҃ ви҃дѣлъ҃ еси҂ главѹ҃ бо҃льшюю҃ не҃ ѩвлѧ́ющюсѧ҃. Се҃ѣ҃ть҃ толкова́нїе҃ его҃. ѩ҃ко҃ ѥ҃дѝнъ҃ ѿ҃ѩ҃нихъ҃ наѡ҃дрѣ҃ свое҃ ѡ҃умретъ҃, ѩ҃бо҃ смѹ҃ченїемъ҃. ѩ҃же҃ двое҃ ѩже҃ грѣ҃шивають҃ мечь҃ ѩ҃хъ҃ поѣ҃сть҃. ѥ҃дѝнъ҃ бо҃ мечь҃ поѣ҃сть҃ ѩже҃ ѥ҃нимъ҃. но҃ бо҃ тѹ҃ мечь҃ напослѣ҃докъ҃ падетъ҃. ѩ҃ко҃ ви҃дѣлъ҃ еси҂ двое҃ по҃ крилїа҃ въсходя́ща҃ наглавы҃ ѩже҃ ѥ҃ ѡ҃десную҃ страну҃ се҃ ѥсть҃ толкованїе҃. ѥ҃и҃ ѥ҃сть҃ ѩже҃ ѧ҃ здружа́ль҃ вы҃шнїи҃ въ҃ конецъ҃ своихъ҃, то҃ ѥ҃сть҃ цр҃тво҃ ѕкѹ҃дное҃ нескорбен҃ полно҃. ѩ҃ко҃ ви҃дѣлъ҃ еси҂ лѣкѣ҃ ксѣ҃го҃ ѡ҃лѣ҃ѧ҃ къѕвдя́ща҃ ѩ҃ рычюща҃ ѩглю҃ща҃ кто҃рлу҃, ѡ҃блича҃ ющи҃ его҃, ѩ҃непра҃вды того҃ повѣ҃хъ҃ словесехъ҃ его҃, ѩ҃ко҃ слы҃шалъ҃ еси҂, се҃ ѥсть҃ въ҃тръ҃ его҃же҃ ѧ҃здружа́лъ҃ вы҃шнїи҃ въ҃конецъ҃ кнѧ҃мъ҃, ѩ҃нечести҃ выхъ҃ ѩхъ҃ ѡ҃блича҃ть҃ тѣхъ҃, ѩ҃ѡ҃ трасе҃тъ҃ претѣ҃ми҃ лести҃ ѩхъ҃.

постáвѧ бо йхъ насѣдѣ жнкыи . йсѣдетъ êгда обличнтнйхъ тогдà покáжетъ йхъ . йже ôстанокъ людій моихъ йзбáвитъ съсѣдою йже сътхранен сѣтъ наконцыхъ моихъ . поубáжитъ йхъ , докóлѣже непрїи детъ конецъ дн̃и сѣднаго , ôкоѥже глáхъ тебѣ ѿначáла . сѧ сóнъ что вúдѣлъ êси сїѧ толкованїѧ . тыбо самъ достóинъ бúлъ êси , знáти тáинъ вышнаго . Тогобо рáди пи ши вслáта вúкнгу йже вúдѣлъ êси . йпостáви êѧ вмѣсто сътхрáнно . й оучнши êѧ мýдрымъ ѿлюдїи твои йхъже срце вѣси моци прїáти йдрѣ жати тáинъ сію . Тыже êщє потерпи йныхъ днїй , ѕ . дастъ бъ покáжетсѧ чтóже вúдѣно бýдетъ вышнему показáти тебѣ . йшúдѣ ѿ мене . Йбысть êгдà слы́шатъ вéсь пóлкъ йáко прондóша , ѕ , днїй âзъ небыхъ ôбращенъ къгрáдý . Йсть брáшасѧ вси ѿмéньша дáже доболь шаго . йпрїидоша комнъ їрекóша мї глюще . что сътрѣшнли êсмы тебѣ йчто непрáко сѣдѣáхомъ нáтѧ , йáко ôставлáюци насъ сѣтлъ êси на мѣстѣ тóмъ . Тыбо намъ выше êси ѿбстхъ людїи йáко трóздвѣки нограда . ййáко свѣтúлникъ въ мѣсто мрáчно , ййáко пристáнище йкорáбль спсенъ êсть ѿбýря . Йли педовлѣютъ намъ лýкавая йже клю чáютсѧ . ѳще бо ты насъ ôстá вишн . колúко бúсть намъ лýчши âще быхомъ сътъжéнни ймы , сожé нїемъ сїóна . инбо мы êсмы лýчши тѣхъ йжетáмоумрóша . йплáкаша глáсомъ велúкимъ . Йѿвѣщá кнúмъ йрекóхъ . надѣнсѧ йáль , й немогя скорбѣти ты домъ їáковль , êсть бо пáмать вáша прéвышнн , йкрѣпúсїн мѣсть забкéнъ вáмъ внапá сти , âзъ бо неôставúхъ вáсъ ни ѿйдóхъ ѿвласъ , но прїидóхъ всїе мѣ сто дамолюсѧ сапечáль сїóна , да взыщу мрдїе засмирéнїе стúни ва шен . Йнúкъ йдѣте êдúнъ искóждоже вдóмъсвои , йáзъ прїидý ккáмъ по дéхъ сúхъ , йдетъ пóлкъ йáко рéко

ємý , въградъ . ѳзѣже сѣдóхъ нá полн , ѕ , днїй йкоже мн повелѣ , ййдóхъ цѣтъ тóкмо ѿнúвъ , й ѿтравы сътворéна бúсть мнѣ пúща въдúехъ тѣхъ .

Глá , гі .



бысть подéхъ сéдми , й оусéнхъ сномъ нóщїю , й сѣ ѿморя вѣтръ въстáше дасмýтитъ всѣ волны êго . Йбúдѣхъ йсѣ вúзмогáше тон члкъ сътысящми нбными . йгдѣ лице свое ôбращáше давъзрѣ , трепетахъ всѣ йже подним̃ь видѧ хсѧ , йгдѣ колúже йсхождáше глá ѿоýсть êго сътнзáхсѧ всѣ йже слышахъ глáсть êго . йáко повлетъ землѧ когдà слы́ша óгнь . Йбúдѣ посѣмъ йсѣ сѣбирашесѧ мнóжество людїи йхъже небъ числò ѿчетырехъ вѣтръ нбныхъ . давъзбранáть члка йже йзшéлъ ѿмóря . Йбúдѣ йсѣ самъ сѣсть йскопáше горý велúкý йлетъ наню . йже взыскáлъ вúдѣти странý йлм мѣсто ѿколѣ йзвáмна бысть гора , йнемогóхъ . Йпосѣмъ вúдѣхъ йсѣвѣ йжесъбрáни сѣтъ кѣ немý даповóрýего нбоáхсѧ бáло , паче смѣáхý погнáти , йсѣ йáко вúдѣхъ стремлéнїѧ мнóжество трáдхщи нивъздúже рýкý свою , ннô рýжїе держáше , никогóрого сѣдá бráннаго , тóкмо йáковúдѣхъ , йáко ѿйхсти ѿоýсть свойхъ , йáко дхно вéнїе óгнѧ , йѿоýсть êго йáко дхъ плáмень , йѿйзыка êго посылáше йскры , йнепостолнїе , йсъѣдúнéнн сѣтъ всѣ высýпъсїѧ дъхновéнїе óгня йдхъплáмы , ймнóжество непостоáнїѧ , пораздн мнóжество на оусътремлéнїе йже оуготóвана бысть ôполчáтисѧ , йпожже всѣхъ , їи сúроонн . йже невúдѣно бысть ѿнеêчи сленна мнóжествка , âще тóкмо прáйдыма вóна . Йбúдѣхъ , йоустрáшихъсѧ , йпотóмъ вúдѣхъ того члка сходáщѧ ѿгоры , йзовýщѧ къ себѣ мнóжество йное мúрное , йпри стýпáше кнемý лица члчески мнóзѣ мúкимъ рáдующимъсѧ , йнѣкимъ

скорбѣ́ціѝмъ , и҃кі҃и҃нѣ҆ приказа́ны
и҃кі҃и҃ вѣ҆дѫщи о҆нѣхъ и҃же принесо́ша
хр҃а , і҃ѕнемого́хѫ ѿ҆ мно́жества
стра́ха , и҃звѣзвѣдѫхѫ ѧ҆ре́сохъ ,
ты ѿ҆ нача́ла показа́лъ е҆сѝ рабѣ́ тко
е҆мꙋ чюдеса̀ е҆ѩ , и҆ достоѧ́нїа ма҆́ти
е҆сѝ дапрі҃и҃мѣ́ши мл҃твꙋ мою . и҃нѣ҆ъ
покажѝ мнѣ҆ е҆щѐ толкова́нїе сн҃ꙋ семꙋ
ꙗ҆́ко бо̀ мню̀ кюѵ҆́ветъкъ моемꙋ , го́ре
и҃же о҆ста́кле́нни бꙋдꙋ́тъ вѣ҆дѧ́нитїи ,
и҃нампа́чегоре́ѧнїе и҃же не҆се́ꙋтъ о҆ста́
вленни , и҃же бо нѣ҆ꙋ́тъ о҆ста́вленни
скорбни сѧ́хꙋ . ра҃зꙋмѣ́ю нѣ҆ъ и҃же
сꙋ́тъ прест҃а҆кле́нна вповсѣ҆мѣ҆ дни ,
и҃ꙋгра́ѫ҆щꙋ и҃хъ , но и҃тїи и҃же о҆ста́
вленни сꙋ́тъ . Сего ра́ди прі҃и҃нда́ша бо
вѣ҆ды велѧ́кїи ѿ҆потре́бны мно́ги ,
ꙗ҆́ко показа́ꙋтъ со́нїа е҆ѩ . и҃бо легъ
ча́ше е҆сть погиба́ющи прі҃и҃ти всѐ
неже прі҃и҃ти всѣ́мъ ꙗ҆́ко о҆бла́кꙋ
ѿ҆ꙋ҆́ека , и҃нѣ҆ъ ви҆́дѣти и҃же слꙋча́ема
вповсѣ҆дне҆ма҆ вре́мена . Ѿ҆ѵ҆ѣ́щаѧ кѵ҆
мнѣ҆ и҃рече , и҃ки҃дѣ́нїю толкова́нїе
реклꙋ тебѣ҆ . и҃ѕконо́хъ гла҆ла҆ти е҆сѧ ѿ҆
кры́ꙋ тѣ́и . ꙗ҆́ко о҆сѧ́хъ ре́кла҆ти е҆сѧ .
и҃же о҆ста́вленни сꙋ́тъ . сѐ е҆́сть то
лкова́нїе и҃же ѿ҆и҃мѣ́ть вѣ҆дꙋ вто
вре́ма то́ѧ сѧ съхрани́ и҃же кѣ҆дꙋ
кпадо́ша е҆ѩ сꙋ́тъ и҃же и҃мѣ́ютъ
дѣла и҃кѣрꙋ ѩ҆кѣрѣплѣ́ншемꙋ .
Вѣ҆ѣ́мъ бо ꙗ҆́ко бо́лши оу҆блаже́нни сꙋ́тъ
и҃же о҆ста́вленни пачѐ тѣ́хъ и҃же ме҆
тки сꙋ́тъ . Сїѧ толкова́нїѧ кни
дѣ́нїю . и҃же ви҆́дѣлъ е҆сѧ мꙋжа вы
сходя́ща ѿ҆ сердца мо́рьскаго . то́и
е҆́сть е҆гоже кѣ҆здержа̀ вы́шнїи мно́га
времена . и҃же самъ себѣ҆ и҃ѕба́витъ
сѧ҆творе́нїе свое то́и разѣмотри́тъ
и҃же о҆ста́вленни сꙋ́тъ . и҃ꙗ҆́ко ви҆́дѣ҆лъ
е҆сѧ ѿ҆ꙋ҆́ѣтъ е҆го̀ и҃сходи́ти ꙗ҆́ко дх҃ъ
но́гнь и҃непосто́а҆нїе . и҃ꙗ҆́ко недрꙋ
жа́ше о҆рꙋ́жїа и҃нѣмсѣ҆да бра́нна҆го
нападетъ бо̀ стремле́нїе е҆го̀ мно́же
ство и҃же прі҃и҃до́ша о҆полчи́ти е҆го̀ .
сѐ е҆́сть толкова́нїе . сѐ днѝ прі҃и҃ндꙋ
кѣ҆гда начнетъ вы́шнїи и҃ѕба́вити
и҃хъ и҃же наземлѝ сꙋ́ть . и҃прі҃индетъ
вполꙋ́часть па́мати нанѝхъ и҃же о҆
ста́ютъ зе́млю . і҃нѣ҆ые и҃нымъ
помышла́ютъ вѣ҆ѕбрани́ти , гра
да́ и҃нѣ҆ъ . и҃нѣ҆ъ гра́да и҃нѣ҆ъ . и҃нѣ҆ъ ѩ҆зы́цы
нѣ҆ѩ҆зы́цѣхъ и҃нѣ҆рꙋ҆́бо нѣ҆рꙋ҆́бство .
И҃бꙋдетъ е҆гда съѵ҆твори́ти сїѧ и҃
слꙋчатсѧ зна́менїа и҃же пре́жде по
каза́хъ тѣ́и . и҃тогда ѿ҆кры́ется
сн҃ъ моѝ е҆гоже ви҆́дѣлъ е҆сѧ ꙗ҆́ко мꙋжа
всеходя́ща . И҃бꙋдетъ кѣ҆гда оу҆
слы́шатъ всѝ ѩ҆зы́цы гла҆сть е҆го̀ .
и҃о҆ста́вити е҆ди́нъ кѣ҆ждо҆же въ
стра́нѣ своеѝ бра́нь свою̀ что и҃ма́ѣ
дрꙋгъ кѣ҆дрꙋгꙋ . И҃сте҆ре́тсѧ въ
е҆ди́но мно́жество безчисле́но . ꙗ҆́ко
хота́щи прі҃и҃ти и҃о҆плъча́ти е҆го̀ .
то́и же ста́нетъ наглавѝцѣ горы
сїо́на . Сїо́и же прі҃и҃де́ и҃ѵ҆ѣ́ститсѧ
всѣ́мъ оу҆гото́вана і҃нѣ҆здѝна ꙗ҆́ко
ви҆́дѣлъ е҆сѧ горꙋ и҃скопа́нꙋ безрꙋкꙋ
то́и же сн҃ъ моѝ о҆бличи́тъ . и҃же
нанде́ша ѩ҆зы́цы нечестивыхъ сѧ
и҃же и҃скꙋсѝлъ е҆сѧ , приближишасѧ
ради лꙋка́ва помышле́нїа и҃хъ . и҃мꙋ
че́нїа и҃хже начнꙋ́тъ мꙋчити и҃же
подобни сꙋ́ть пла́менни и҃ѕгꙋба́тъ
и҃хъ безъпрѣ́дости . позлако́ꙋ и҃же
о҆гню̀ подобенъ е҆́сть , и҃ꙗ҆́ко ви҆́дѣлъ
е҆сѧ съѵ҆бира́ющи всѣ́мъ и҃ное мно́же
ство ми́рное : сїѝ сꙋ́ть десѧ́ть ко҆́лѣ҆ ѧ҆ча зи
и҃же племе́ни съѵ҆творе́ни бы́ша ѿ҆ зе
млѝ своеѧ , вѣ҆днѝ и҃о҆сїѧ цр҃а е҆гоже
плѣ́ни белъѳамланаса́ръ цр҃ь а҆сꙋ́рь
сикїѝ и҃преве́лъ и҃хъ зарѣ́ꙋ . и҃преве
дени сꙋ́ть всемꙋ и҃мꙋ . тїѝже
себѣ҆ да́ша совѣ́тъ то́и да о҆ста́вѧ
мно́жество ѩ҆зы́къ . и҃да бы̀ прошли
вда́лнюю страну̀ гдѣ̀ нево́быѧ сѣ҆мѧ
чѣ́ческо . И҃и҃ тꙋ̀ сохранꙋ́ѧ сѧ҆ко҆нѧ
своѧ и҃же нево́быша дрꙋжа́ще сѧ҆ въ
зе́млѝ своеѝ . поихо́дѣ҆ше пѣ҆сно́тъ
ре҆́кы и҃ефра́та вниде́ша . сѣ҆тко
ре́лъ бо̀ и҃мъ тогда вы́шнїи зна́ме
нїа и҃по҆ста́вилъ жи́лы ре҆́чныя до
ко́лѣ҆ прои́дꙋтъ . понеже страны̀
бы́ѣтъ пꙋ́ть мно́гъ пꙋтьствовавшꙋ
лѣ́то е҆ди́но и҃полъ , и҃же страна̀ та
зове́тсѧ а҆сарѣ́дъ . Тогда о҆бна́ѡ
тамо даже допослѣ҆дня҆го кре́мени .
И҃нѣ҆ъ па́ки начнꙋ́тъ прі҃и҃ти , па́ки
вы́шнїи поста́ви жи́лы ре҆́чныѧ ,
дамогꙋ́тъ пронтѝ , е҆ѩ ради ви҆́дѣ҆
е҆сѧ мно́жество смѣ́ромъ . но и҃же

ѧ҆ча зи

ѡстáвленни сýть ѿлюдíи твоíхъ
сíи сýть íже ѡврáщýтсѧ внýтрь
предѣлъ моíхъ. сотворéно бо бы́де
когдá начнéтъ погýбити мнóже
ствó íхъ íже сотвóрени сýть ѯ҃ы́цы
защитúтъ íхъ íже премогóша
людíи. íтогдá покáжетъ íмъ велíе
мнóжество чудéсъ, íрекохъ áзъ.
Áко гн҃и сѣ мн҃ покажи́ что рáди ви́
дѣхъ мýжа взходя́ща ѿ сéрца мóре
ѥкаго. íрече мнѣ. íáко немóжеши
сíѧ íспытáти íлú знáти íже сýть
въглубúнѣ мóрстѣи, тáко немó
жетъ кождо ви́дѣти нáземлú сíѧ
моегó, íлú íхъ íже снúмъ сýть,
тóкмо взврéмѧ днíи. Сíѧ éсть
тлъковáнíѧ сонíи íже ви́дѣлъ éси.
íчто рáди прослáвленъ éси здѣ é҃дн҃.
ѡстáвилъ бо éси твоѧ. íѡкрúтъ
мене оу҃прáздúлъ éси зáконъ і҃и҃
скáлъ éси. живóтъ бо твóй рáзъ
смотрúлъ éси взпремýдрости íчю
ствó твоé зкáлъ éси мáти. íтогó
рáди показáхъ тебѣ мсды́ предъ
вы́шúлú. бýдетъ бо поúнúхъ
трéхъ дн҃éхъ кътебѣ íмлú глю.
íрaспростúрáю тúлáжúлú íдúвлú
íйдохъ íпрíйдохъ нáполе мнóго слú
влúще íхвлáлúще вы́шнáго ѻдúнóгы
íже покременúхъ сотворáше íмко
сѣдрътжú сѧ. íнóе сýть взкременú
сотворéна íсѣдóхъ т҃úхъ днú.

Глá, дí.



бысть взтретíй дн҃ь, íсѣдохъ подýбомъ. íéе глá
íзынде противъмú ѿкý
пúны íрé. Ездрá, Ездрá.
íрекохъ сѧ áзъ гн҃и, íбо
стáхъ нáносѣ мóй, íрече кмнú.
ѥмо г҃ Ѿкрывáющи ѿкровенъ éсмь íáкý
пúнú. íглáхъ мóлéю, когдá
слýжáше людíе мóи взегýптѣ íпо
слáхъ бго, íзведохъ людú моú ѿ
егýптá. íпривéдохъ íхъ нáгорý
внúнúскý. íвъздрúжáхъ бго прéсо
бою днú мнóги. íпровѣщáхъ емý
чудесá мнóга, íпоказáхъ емý врé
менá тáйны íконецъ. íзложúвдá
емý глщи, сíѧ взвúвлéнíе створú
дшú словéкá, íсíѧ скрúеши. íнúнъ
тебѣ рекý знáменíѧ íже показá со
нíѧ íже ви́дѣси, íтолковáнíѧ íже
ты ви́дѣ вéрщ твоé прéстáвúлъ сѧ. ты
бо взприúмеши ѿвѣтъ ѿврáлúши,
ѡстáнокъ совѣтомъ моúмъ íеще по
добнымú твоúмú. докóлѣ нéскончъ
чáютъ врéмена. íáко взвúкъ погýбú
íноéсть свою. íврéмена прúближáю
сѧ стáрѣтúсѧ. Íзложúлъ íзложúлъ
бо чáсти рáздѣлéнъ éсть взвúкъ. íí
прондóшлú éго десáтыѧ íпóлъ деся
тыѧ чáсти, свышéже сýть éго за
полдесáтыѧ чáсти. Íнúъ бо оу҃строú
шú дó твон. íпáкы сáжú людú твоúмъ
оу҃тѣшú смúренúхъ íхъ. íѿвѣщѧ,
оу҃жé рáстлúвно íѿпýстú ѿсебé смѣ
тное помышлéнíе. íѿвéрзú ѿсебé
тáгостú люсíѧ. íзвлещú ѿсебé
нéмощное éстéство. Íпрестáвú
взвéдúнý íрáнý смýщáющáѧ тѣ по
мышлéнíѧ, íтщúмсѧ прéслáнтúсѧ
ѿврéмени íхъ, íже бо ви́дѣлъ éси
мнѣ слýчúтúсѧ злáѧ, пáки тúмъ
гóршáѧ сотворáтú. когдá бо нéво
мóженъ створúтсѧ взвúкъ ѿстáро
стú. Зане бо оу҃мнóжúсѧ нáоби
тáющú злáѧ. оу҃дáлúбосѧ дáлече
íéтúнна íприближúсѧ кáѧ. оу҃жé
бо тщúсѧ прíúтú íже ви́дѣлъ éси
ви́дéнíе. Íѿвѣщáхъ, íрекохъ
прéтобою гн҃и. се бо áзъ íдý íáко по
вéлѣлъ éси мнѣ. íпоказý нáстоя́
щúмъ людемъ íже рóдúтсѧ, кто
нáоу҃чúтъсѧ. постáвленъ бо éсть
взвúкъ взитú, íнúже ѡстáнóтъ
внемú безъ свѣтлостú. Íáко зáко
нúвон зажженъ éсть. дáнúкто знáѧ
íже ѿтебѣ сотворéна сýть. íлú íже
нáчнýтсѧ дѣлá. áщще бо ѡбрúтъ
блгсть прéтобою, тогдá гвмú дхъ
ѥсть. дáнáпúшý всѧ чтó сотворе
но éсть кънúцú ѿнáчáлá íже бы́ша
вззáконѣ твоéмъ пúсáна, дáмогý
чúцú ѡбрѣсти стéзю íже впрохóтú
жúти взпослѣднúхъ врéменéхъ да
жúвýтъ. Íѿвѣщú кмнú рече.
шéше сбéри людú íрéчéши кнú.
дáнéкъзыщýтъ тебе днú, м҃.
Бы́же оу҃готóви себѣ дшúцъ пúзокъ
мнóго, íвомú свѣтоюсáрíа, дáврíа,

еремі́ѧ , а҆ха́на , и҆саі́ѧ. пя́тьи҃ и҆же оу҆гото́ваны сѹ́ть и҆спи́санію сі́ю ро . и҆ приі́деши сѧ́мо и҆ а҆́сть вы҃зжгѹ вѣ҃рци твоѥ҆ сѣ҃тѣи҃ниѥ разѹ́ма , и҆неоу҆да́не҃ . дондеже сконча́юсѧ и҆же начнеши писа́ти . и҆ѥгда́ сѧ вре҃тъшиши нѣ́кыѧ и҆вѣ́стьно сѧ тѣ́кро́ вныи . и҃ныѥ́ тора́ѧ мѹ́дрыи҃ сѧ и҆скровенно предаѥ́ . вза́оу҆трі́и бо сі́и часть начнеши писа́ти . и҆ндо́хъ и҆́коже ли́и повелѣ́ . и҆ѥгда́ вра́хъ ѥ҆ма́ и҆ прекохъ . ѧ҃ Слы́ши і҆и҃лѣ́ слове́ѧ сі́ѧ о҆пѹ́тьи҃ствова́ни сѹ́ть ѿ҃ѹ҆́цы на́ши , ѿ҃начала́ вѣ҃ѥ҆гѹ́петь і҆҃збавлени сѧ ѿ҃то́лѣ . и҆прі́ѧша зако́нъ живо тны́и҃ ѥ҆гоже нѣ҃съхрани́ша . и҆же и҃бы поннхъ пре҃ступни́ѥ́сте . и҆да́на ва́мъ ѥ҆́ст земла́ вѣ҃ъ҃ре́бі́и . и҆҃зы҃ѧ сі́о́нъ , и҆҃ѿ҃ѹ҆́цы ва́ши и҆҃бы безако́ніѥ сѣ҃тво́рше . и҆҃нѣ҃вѣ҃здрі҃ежа́сте пѹ́ти и҆же повелѣ́ ва́мъ вы҃шнїи . и҆пра́вы сѹ́дїа ѥ҆гда́ ѿ҃ѧ́лъ ѿ҃ка́ сѧ вѣ҃вре́мѧ и҆же да́но бы́ть . и҆ны҃ѣ бы здѣ҃ѥ҆ и҆҃бра́тїа ваша вѣ҃вла́сть сѹ́ть . а҆́ще, бо повелите чюбствѹ ка́шемѹ и҆по оу҆чи́ть е҃рце ка́ше жнвы сѣ҃дрѣжа́ни сѹ́дете . и҆посмѣ́ти мл҃ти вѣ҃свѣ҃дѣте , сѹ́дъ бо послѣ́ди прі́идетъ кѣ гда́ паки ѻ҃жи҃вемъ . и҆тогда́ пра҃вены и҃ѣ и҆́мена и҆вла́ѧтсѧ и҆нечьсти выми ѣ҃сътворена пока́жѹтсѧ . кѣ мнѣ́ бо ни҃сто прінсто́ѧ́ть мнѣ́ , ни҃вѣ҃зы҃ще́ мене́ да́же до м҃ , дн҃и . и҆прі҃а́ пя́ть мѹ́жїи҃ і҆́коже заповѣ҃да мнѣ́ , і҆ндохомъ вѣ҃пóле , и҆пребы҃хо то́ . и҆бы҃ть вза́оу҆трі́и и҃́се гла́ вѣ҃зка́ма гла́ . ѥ҆здра ѿ҃кры҃зи оу҆ ста́ твоа́ и҆пїи и҆́мже па́ напою : и о҆́творѝ оу҆́ста моа́ , и҆́се ча́ша по́на вѣ҃здаше сѧ мнѣ́ , ѥ҆ї҃а бы́ть по на и҃́коже во́ды , сѣ҃ѣ ѥ҆́ ѻ҃гню подо҃бѣ҃ , и҆прі҃а́хъ и҆пи҃хъ , и҆вне҃ ѥ҆гда́ пїа́ е҃рце мое смѧташе сѧ ра́зѹмомъ , и҆҃вѣ҃перехъ мои҃ вѣ҃расташе премѹ дрость . и҆҃дхъ мои҃ сѹдрѣ҃жаше сѧ памѧтїю . ѿ҃кры҃ты оу҆ста моа́ и҆́нѣ҃ть затворены и҃стому . вы҃ шнїи да́де ра́зѹмъ пати́мъ мѹ́же҃ . и҆писа́ша и҃́же гла́хусѧ оу҆ча́сти но́ щи и҆҃ҳ҃ е҃вѣ҃дахѹ . но́щію же ѣ҃да́ хѹ҃ хлѣ҃бъ . а҆́зъ же подни́ гла́хъ . и҆ по́мощи немолча́хъ . и҆написа́ни сѹ́ть за м҃ , дн҃и . кни́ги , ѕ҃д . и҆҃бы҃ ѥ҆гда́ сѣ҃вѣ҃рвшиша сѧ , м҃ , дн҃и . гла вы́шнїи рекѹ́щи . пр҃вы҃ма и҃́же писа́ ѥ҆́сн вѣ҃ѣ҃ѣ҃ поста́ви . и҆да́ѧтсѧ достои́нніи и҆҃недостоі́нніи . послѣ҃ѣ҃ма же сѣ҃мь десать сѣ҃дрѣжи́ши да́пре да́ни и҆҃хъ мѹ́дрымъ ѿ҃лю́дїи тѣ҃ѣ҃ . вѣ҃тѣ҃хъ бо ѥ҆́ст ко́рень разѹ́ма и҆́пре мѹ́дрости и҆сто́чникъ , и҆҃оу҆мѣ҃нїа рѣ҃ка . и҆҃сътвори́хъ та́ко .

Гла , ѥ҃і .



е гла́ вѣ҃ѣ҃оу҆ши лю́демъ мои҃ слове́ѧ пр҃рчества . и҃же да҃ вѣ҃оу҆ста́ твоѧ҃ , рече́ гь҃ . и҆҃сътвори҃ и҃́ко вѣ҃хартїи да́напи́шѹтсѧ и҃́ко вѣ҃рны і҆́стиннны сѹ́ть : небе́сѧ ѿ҃помы сле́ныхъ на́тѧ , и҆҃нѣ҃мѹта́ тѧ нѣ҃вѣ҃рнїи рекѹ́щи . и҃́ко ве́лікъ и҆҃вѣ҃ рентъ вне҃вѣ҃рїи свое́и҃ѣ҃ оу҆́мретъ . се а҆́зъ наведѹ́ рече́ гь҃ населе́ніе земли́ зла́ѧ , ме́чь и҃гла́ и҆҃мр҃ть и҆погѹбле́ нїе , и҆же поскверни́ша безако́нїемъ всю зе́млю , и҆напо́лнена е҆́сть дѣ҃ла ѝхъ лъстивыхъ . Сего ра́ди рече́ гь҃ . оу҆же неоу҆мо́лчю о҆нечестїа́хъ и҆хъ и҃же безако́нно вѣ҃дѣ҃лова́ютъ . и҆҃нпотерплю и҆҃мъ , и҆же зълѣ҃тво́ ра́ть . Се́ кро́вь неповѣ҃нна и҆ ѻ҃ѣ҃ника҃ѧ҃ е҃ісо́рвна вѣ҃пїе́тъ кѣ҃мнѣ . и҆дша пра҃ве҃ныхъ вѣ҃пїю́тъ бе҃прѣ҃ста́нн . ѿ҃мщи́ма ѿ҃мщѹ́ю҃мъ рече́ гь҃ . и҃бъ е҃прїимѹ ве́лікѹ кровь неповѣ҃нную ѿ҃тѣ҃хъ кѣ҃мнѣ . Се҃люднмо҃ѧ҃ и҃́ко ста́ дя҃ кѣ҃ зако́нїѣ кведѹ́тсѧ . оу҆же не терплю того и҃же о҃бнта́ютъ и҆҃мъ вѣ҃зе́млѝ е҃гѹ҃ пе҃стѣ҃ѣ҃ . но и҆҃зведѹ҃ рѹ́кою сѝлною и҆҃мы́шцею высо́кою . и҆҃пораже҃ е҃гѹ҃пе҃ ка́знію и҃́ко и҆пре́же , и҃растлю всю зе́млю е҃го . поскорби́тъ е҃гѹ҃петъ , и҆҃сно́ванїа е҃го ка́знію и҆҃зы҃ѣ҃на бѹ́дѹтъ . и҆҃наказа́ніе кто рое наведе́тъ и҆҃мъ бг҃ь . и҃бепла́чю дѣ҃лателн дѣ҃лающїи зе́млю . и҃́ко о҃скѹдѣ́ютъ сѣ҃мена и҆ ѿ҃ржа́ и҆гра́да , и҆҃ѿ҃ѕѣ҃ѣ҃ды страшныа . Горе сѣ҃ѣ҃ѹ҃ и҆́нже о҃бнта́ютъ вне́мѣ . и҆же при блнжи́сѧ о҃рѹ́жїе и҃стѣ҃кру́шеніе и҆҃хъ ;

ѡ|кветáнетъ ѩзы́къ кѣбрáни ѻмѣ
врꙋ́кꙋ ѻ́хъ . бꙋдетъ бо̀ вы́непостo
ꙗнїе чл҃комъ . їны́ ны́мъ вꙁма
гáющи , ѻнерадáтъ цр҃а своегo ,
ѻначáлникъ пꙋтй дрꙋгꙋ своѻ́хъ въ
дрꙋгомъ своѻ́хъ . вꙁхощетъ бо
чл҃къ вꙁградꙋ ѻ́тн ѻневꙁмáжетъ
горды́нꙋ бо ѻ́хъ ради грáды смꙋтѧ
ѧ . ѻдомы свꙁкрꙋшáтсѧ , ѻчл҃цы
бо́ятсѧ . неꙋмáрдѧтсѧ чл҃къ къ
ѩскренемꙋ своѣмꙋ , наразорéнїе до
мꙋ́къ ѻ́хъ къѻрꙋ́жїе , ѻнарастворé
нїе сѫществá ѻ́хъ . глáда ради хлѣ
бнаго нескорбѣнїѧ мнóга . се а҆́зъ со
берꙋ́ рече гдⷭь , всѣ цр҃їе зе́мстїи къ
мнѣ̀ ѻбратúти , ѩже сꙋ́ть ѿвостó
ка ю҆́га ѿсѣкѣвера ѩлнкáна къѻбра
щéнїю себѣ . ѩкꙑздáти ѩже вы
здáша тѣмъ . ꙗ҆́ко створáютъ
дáже дондесь ѩзбрáннымъ моѻ́мъ .
тꙗ҆́ко створю́ ѩкꙑздáмъ бнáдра
ѻ́хъ . сїѧ рече гдⷭь бг҃ъ ? непростúтъ
десни́ца моѧ грѣшникомъ . ѩнепре
стáнетъ мечь напреліáющи кро́вь
неповúннꙋю наземлѧ̀ . ѩзы́нде
о́гнь ѿгнѣва е҆́го . ѩпожретъ ѻ́сно
ванїѧ зе́мстви , ѩгрѣшникы ꙗ҆́ко
хвáстїе дажéно . горе сни́мъ ѩже
съгрѣшáютъ ѩневꙁдержáтъ зá
повѣдей моѻ́хъ , рече гдⷭь , неѻ́про
цꙋ ѩмъ . ѿ҆́дѣте ѿмене сно́ве бе
закóнїѧ немозúте ѻ́скверни́ти
стꙑни моéѧ . ꙗ҆́ко совѣ́сть гдⷭь всѣ
ѩже съгрѣшáютъ е҆́мꙋ . сегорáди
предáлъ ѩхъ късмéрть ѩбꙁаколенїе
оу҆́же бо прїндóша наѻ́крꙋть землѧ
лꙋкáвыѧ . ѩпребꙋдете вни́хъ , не
ѩзбáвитъ бо вáсъ бг҃ъ , ѩже съгрѣ
шúсте преднимъ . Се видѣнїе
грóзное ѩнце е҆́го ѿкосóка . їѯзы́м
дꙋтъ рождéнїе смїевъ ара́вскихъ
наколесни́цахъ мнóгихъ . ꙗ҆́ко вы
хáнїе вѣтрокъ чи҃сло ѩ҆́хъ понесéсѧ
наземлѧ̀ дворꙋбоя́тсѧ ѩтрепещꙋ́т
вси , ѩже ѩ҆́хъ оу҆слы́шатъ кармонь
етїи прелéстницы къгнѣвъ . їѯ
зы́ндꙋтъ ꙗ҆́ко вепрѝ ѿлѣ́гъ . ѩпрїи
дꙋтъ вемлꙋ́ велúкꙋ . ѩпостолятъ
къбрáни сни́ми . ѩплнáтъ часть
землѧ̀ а҆́сꙋ́рьскоѧ , ѩпосемъ ѩзне
могꙋтъ смїевѣ вѣспомнúающе на
рожденїе свое . ѩ҆обратя́тсѧ съво
здыха́ющи вемлѣ̀ велúцѣ напости
ꙁáнїе ѩ҆́хъ . ѩ҆и смꙋтя́тсѧ ѩꙋмлѧ
чáтъ вемлѣ̀ ѩ҆́хъ . ѩ҆обратя́тъ
нóзѣ своѧ̀ наѣ́жанїе ѿ҆областн
а҆сꙋ́рьскїѧ насе́лницы ѻ҆бпостоя́тъ и
ѩскончáетъ е҆дúнаго ѿнихъ . ѩбꙋдѣ
бо́язнь ѩстрáхъ вѣплѣще ѩ҆́хъ за
стꙋплéнъ , ѩкоторáнїе къцрехъ и .
се ѻ҆́блакъ ѿвостóка ѩсѣкера дополꙋ
дне . ѩ҆обрáзы ѩ҆́хъ грóзны ꙁѣло по
лны гнѣвка ѩсꙋрн . ѩразя́тсѧ ме
жꙋ собою , ѩразѧ̀ ꙁвѣздꙋ мнóгꙋ
наземлѧ̀ ѩꙁвѣздꙋ ѩ҆́хъ . ѩбꙋдетъ
кровь ѿмечá даже доꙋтробы . и
гнóн члчскїй даже досе́длѧ̀ вельблю
жда . ѩбꙋдетъ бо́язнь ѩстрáхъ
мнóгъ наземлѧ̀ . ѩ҆оустрáшатсѧ
ѩже оу҆хрáнꙋ гнѣвъ сéи . ѩтрéпе
прїи́метъ ѩ҆́хъ : ѩпосемъ вꙁдви
гнꙋтсѧ ꙁꙋ́бы мнóзи ѿполꙋ дни нѣ
вера , ѩчáсть ѩпя ѿзáпада . ѩпре
мóгꙋтъ вѣтри ѿвостóка . ѩ҆отво
рúтъ о҆́блакъ е҆гоже вꙁдвúже бъ
гнѣвъ . ѩзвѣздѧ насѣкорéнїе ѣ҆́раха
ѿвостóчна вѣтра ѩзáпада подви
гнется . ѩвꙁдви гнꙋтсѧ о҆́блацы
вели́и ꙁѣлни ѩпóлни гнѣвка . ѩзвѣ
здѧ дворꙋстрáшитъ всю зе́млю ѻ҆
бнтáющихъ нанен . ѩвꙁлꙋ́ютъ
навсáко мѣсто высóко . ѩвꙁдви
гнꙋтъ звѣздꙋ страшꙋ́ ѻгнéмъ
ѩградомъ ѩмечемъ летáщимъ .
ѩкóды мнóги дажѐ ѩсполнятсѧ всѧ
пóлѧ . ѩкси ѩсточницы ѩсполнéнїе
водъ мнóгъ . ѩсꙑкрꙋшáтсѧ грáды
ѩстѣны . ѩгóры ѩхлѣми ѩоудолїѧ
ѩлѣсъ дꙋбравныи , ѩсѣна лꙋжныѧ
ѻ҆бнлїе ѩ҆́хъ . ѩпрóндꙋтъ непоко
лѣбле́ми добавꙋлóна , дасѣкрꙋша
е҆го . ѩсберꙋтсѧ кнéмꙋ ѻ҆бы́ндꙋтъ
е҆го . їѯзлїютъ звѣздꙋ ѩвсю ꙗ҆́рость
нань . ѩпúндетъ прáхъ ѩ҆́ды даже
донбсн . ѩксѝ ѩже о҆́кретъ къзрыдаю
е҆го . їѩже понемъ о҆́станꙋтъ по
слꙋ́жатъ е҆мꙋ ѩже оу҆страшн ѩ҆́хъ .
ѩ҆́ты а҆сїѧ съгласна вповꙋповáнїе
вавꙋлóна ѩкъеллвꙋ подóбїѧ е҆го ,
горе тебѣ вꙁдняи , ѩсего рáди ѩже

оуподобисѧ емоу , иоукрасила есм
дщери твоѧ вздрѣзновенїи любо
дѣнїи , кпоугождєнїю неславлєнїю
влюбо́кныхъ твоихъ , ѥже стобою
похотѣвша всегда блудити . мена
вздѣнїемъ наслѣствовбана есм въ
всѣхъ дѣлехъ его неначинанїи его
сего ради рече гь . посла̀ на̀тѧ
зла̀ѧ , вдовство оубо́жество нгла̀
ѝ мечь нгубительство , наразорєнїе
домо́къ твоихъ , шпорѫшєнїѧ
немо́ть неславу ѥмам твоем . ѩко
цвѣтъ нехнетъ негда̀ въстанетъ
зной ѥже посла̀ть ѥсть на̀тѧ . ѩзне
мо́жеши ѩко оубо́женша ѩзвєна нна
казана шжен̃ъ данеоудрѫжа̀ тебе
снанїи нлюбо́кницы , ни азъ тако
възлюблю тѧ рече гь . а̀ще бы не
заклала ѩзбра̀ныхъ моѝ въвсѧко
врема , къзвышающи напражєнїе
рукѝ , ѩрекъщи насмо́ть ѩхъ .
єгда̀ оуписа̀ вънекрасѝ лѣпотꙋ лиц̃
твоего . мѣдѣ̀ блужєнїѧ твоего
ѩнадра̀хъ твоихъ . сего ради въ
здра̀нїе прїимеши , ѩко естворишн
ѩзбра̀ннымъ моимъ речетъ гь ,
тако естворитъ тебѣ бъ ѩпреда̀
тѧ вгла̀ѧ , ѩсновє твоѝ гла̀домъ
погнбнꙋтъ , тыѥ мечє̀ падє̀ши ,
ѩграда̀ твоѝ спокрꙋша̀тсѧ . ѩвсѣ
твоѝ вповани оружїемъ падꙋтъ ,
ѩнѥже сꙋть кграда̀хъ гла̀домъ погн
бнꙋтъ , ѩнаѥви бꙋдꙋтъ мѧса своѧ
шгла̀да хлѣба , ѩкровь пїютъ шка̀
жди воды . Небло полꙋчне помо́ри
прїндеши , ѩпаки прїимеши зло́е .
ѩвънешєствїи поразѧтъ градъ
вꙋбтїемъ , ѩнекорєнитъ нѣкꙋю
ча̀сть землѝ твоеѧ , ѩча̀сть слабы
твоеѧ ѩстребитъ , ѩпаки кѣсва
вꙋло́нꙋ превращєнномꙋ накращаю̀ла
ѩбꙋдеши нмъ ѩко хвра̀стїе , ѩтїи
бꙋдꙋтъ тебѣ ѩко о̀гнь , ѩпожрє̀т
тебе ѩграда̀ твои ѩзе́млю твою .
ѩго́ры твоѝ , ѩвсѣ дꙋбра̀вы твоѝ
нмбовы плодоно́сныи о̀гнемъ пожжꙋ
сно́ве твоѝ вѣпленєнїе повєдꙋтъ ,
ѩкнинсонъ твоѝ въплѣненїи ѩнмъ
ѩслабꙋ лицѣ̀ твоего ѩстребитъ .



о́ре тебѣ вавꙋло́нъ ѩдиїѧ ,
го́ре тебѣ ѥгꙋ́петъ неврїѧ
препоѩши́тесѧ кре́тицемъ
ѩклаканнцею . ѩплачите
сѧсъ ва́шѣ ѩколѣзнꙋите
ѩко приближисѧ скрꙋшєнїе ва́ше ,
по́ланъ ѥсть вѣвасѣ ме́чь , ѩкто̀
ѥсть ѩже шкратитъ ѥго , по́ланъ
ѥсть вѣвласть о̀гнь ѩкто̀ ѥсть ѩже
оугасентъ ѥго , по́слана сꙋть вѣвѣ
зла̀ѧ , ѩкто̀ ѥсть ѩже шме́щѥ ѥѧ .
ни ли шженетъ кто̀ лева̀ алꙋща
вѣкѣ , ли оугасентъ о̀гнь вѣхвра́
стїи скоро когда начнетъ згара́ти ,
ѩли шме́щѥ кто̀ стрѣлꙋ шстрѣлца̀
крѣпко пꙋщемъ , гь крѣпкіи по́слѣ
зла̀ѧ , ѩкто̀ ѥсть ѩже шгонитъ а̀
ѩзыи́детъ о́гнь шгнѣва ѥго , ѩкто̀
ѥсть ѩже оугасентъ ѥго , блнела́нїѧ
кто̀ неоубо́итсѧ , вѣзгрмѝтъ
кто̀ неоужасетсѧ , гь запретн ,
ѩсное о̀снова́нїе непотрасе́тсѧ шлнца̀
ѥго , земла̀ естрасетъ о̀снова
нїѧ своѝ , ѩморе блгнꙋ́ѥтсѧ волна́ми
шглꙋбнны ѩстрꙋ́ѥ ѥго ко́змꙋѥсѧ , ѩ
рꙋбы ѥго шлнца гнѧ , ѩшелаѥвы ем
лы ѥго . коль крѣпка десни́ца ѥго ѩже
лꙋкъ напражѐ , ѩстрѣлы ѥго о̀стры
ѩже шнего по́слютсѧ неѡскꙋдю .
єгда а̀ще начнꙋтсѧ посыла́ти въ
предѣлы зѐмстїи . Се посею на̀тѧ
зла̀ѧ ѩнеѡбрата́тсѧ до́ндеже прїи
детъ на̀землю , о̀гнь вѣзгорнѣсѧ
ѩнеоугасенетъ до́ндеже ѡконча́ѥтъ
о̀снованїѧ землѝ . ѩмже о̀бразомъ
нешкратитсѧ стрѣла̀ по́ланна шъ
возно́жна стрѣлца , тако нешкра
та́тсѧ зла̀ѧ , ѩже по́ланна бꙋдꙋ
на̀землю . го́ре мнѣ , го́ре мнѣ ,
кто̀ мѧ ѩзбавитъ ко́дни тыѧ .
нача́ло болѣзнемъ ѩмно́зѣхъ сте
на́нїи , нача́ло гла́да ѩмно́ги погн
бели , нача́ло бра́немъ ноубо́ѥсѧ
вла́сти , нача́ло зла́ымъ ѩтрепещꙋ
вси . вѣвремѧже сїе что̀ естворю̀
єгда̀ прїндꙋтъ зла̀ѧ , се гла́дъ
ѩка́знь , ѩскорбь ѩтвѣнобла по́сланы
ѥхꙋть , бїенїѧ вѣоуправле́нїе , ѩкъ
всѣхъ сн. неѡбрата́ѥ шбѣзаконїи
своѝхъ . ѩнвїенїѧ памѧтствова́ти

вꙋдꙋтъ всегда . ѥ҃ вꙋдетъ ѡбнлїе
инѣмъ чтѡже наземлѣ . Тако да
мнѧтъ себѣ бꙑти оу҃правлѥнъ ми
и҃ тогда вꙁрастꙋтъ злаа назѣлѣ
мечь , глад҃ъ , и҃ велико стыдѣнїе .
ѿ҃ глада бо мнѡзи иже ѡбнтаютъ
назѣман , погинꙋ . и҃ мечь и҃зг
нитъ прочихъ иже ѡстанꙋшїи ѿ҃
глада . И҃ мертвїи тако мотыла ѿ҃
мещꙋтсѧ . и҃ не вꙋдетъ иже оу҃тв
шитъ и҃хъ , ѡпꙋстѣетъ бо зе
мла , и҃ гради ѥѧ разорѣны бꙋдꙋ .
и҃ не ѡстанетсѧ иже ставѣ зѣмлю ,
и҃ кто посѣетъ ѥѧ . древо дастъ
плѡды , и҃ кто вꙁторгаетъ ѥ . гро
здїе зрѣло вꙋдѣ и҃ кто потѡчетъ ѥ
бꙋдꙋтъ бо мѣста велика ѡпꙋстѣ
нїа . вꙁхѡщетъ бо чаꙗ чака
видѣти , и҃ли глас҃ъ его слꙑшати .
Тамѣ ѡстанꙋтъ ѿ҃ града ї , и҃ два
ѿ҃нивы иже сокрꙑютсѧ вꙋстꙑихъ
дꙋбрава и҃ разсѣлина каменныхъ .
и҃мже ѡбразомъ ѥгда ѡставлꙗютсѧ
масличнаха , и҃ дивныхъ древесехъ ,
три и҃ли четꙑре маслины , и҃ли
ꙗко въ винограда вꙁторгано грозїе
ѡставлꙗютсѧ , ѿ҃тихъ иже лю
бꙗщи винограда и҃щꙋтсѧ . Тако
ѡстаклꙗютсѧ вь единѣи три и҃ли
четꙑре и҃спытающихъ домы и҃хъ
вмечь . и҃ ѡстаблена вꙋдетъ зѣла ,
и҃нивы ѥѧ вастарѣютсѧ , и҃ пꙋстꙋ ѥѧ
и҃кѣи плезѣ ѥѧ терпѣти жарастꙋ ,
жимѣже непронꙁꙋтъ чаꙗ понимъ .
въсплачꙋтъ дкы немѣющи ѡбр
чницѧ , въсплачꙋтъ жены немѣ
ющи мꙋжа , въсплачꙋтъ дщери н
немѣющи помощи , ѡбручници и
взбрани сконча́ютсѧ . и҃ мꙋжи и҃хъ
въглад҃ꙋ и҃стребѧтсѧ . Слꙑши
те ѣи и҃познанте ѥѧ рабѣ гни . ѥ
слово гне пр҃иимѣте ѥ , некрꙋпѣ бо
голѣ ѡнихже рече гь . ѥ҃ приближа
ютсѧ злаа немедлꙗщи , и҃мже ѡ
бразомъ времена́та ѥгда ро́дитъ ,
ко д҃ мцѣ ѥи҃ѧ своего , приближающи
ѥѧ часть рождѣнїа ѥѧ . преже часть
дв҃ꙋ и҃ли три҃ холѣзни ѡбдержат
чрево ѥѧ , и҃сходꙗщи младенецъ ѿ҃
чрева нездѣ ни единꙑа чрѣвы . тако

непостоѧтъ злаа вꙁходꙗщи на
землю , и҃бꙑкъ вꙁтонетъ . и҃бо
лезни вꙁдержатьѣ . Слꙑшите
слово людїе мои . оу҃готовантесѧ
напегнанїе , и҃ вꙁлꙑихъ тако бꙋде
те ꙗко пришелцы . кто предастъ
ꙗко иже вꙁжнꙋтъ , и҃ кто искꙋпитъ
ꙗко иже погꙋбитъ , кто торгꙋетъ
ꙗко иже стажанїа непрїиметъ ,
иже ѥгда ꙗко жнꙋти неймать ,
иже посѣетъ ꙗко иже непожнетъ .
Тако и҃ иже винограда вꙁжетъ ꙗко не
вꙁторгнетъ . и҃ иже посѧгнетъ ,
тако ꙗко чадъ нестꙋпорнꙋ ; и҃ иже
непосѧгнетъ , тако ꙗко вдовы .
Сего ради иже трꙋдѧсѧ неключимо
трꙋдѧтсѧ . пло҃ бо и҃хъ и҃ноплеме
нники пожнꙋтъ . и҃ вѣсѧ чесака и҃хъ
вꙁхитѧтъ , и҃ домы превратѧ .
нѣнокъ и҃хъ пленѧтъ и҃же вꙁплене
нїи и҃ градꙋ родатъ рождѣнїа своѧ .
такоже и҃ кꙋплю дѣющїи вꙁхище
нїе имѣтъ и҃же оу҃красѧ грады и҃ домы
своѧ , и҃держанїе и҃жи вотнїи своѧ ,
толико напаче вꙁненавидꙋ и҃хъ
загрѣхи и҃хъ , рече гь . Како нема
ти҃ блудница женꙋ мꙋдрꙋ и҃ бла
гꙋ было , тако ненакꙑдитъ правдꙋ
безаконїе ѥгда оу҃кранетсѧ , и҃поки
нѣетъ ѧ҃ вланце , ѥгда прїидетъ
и҃же глаголитъ взыщꙋщи всѣкъ
грѣхъ наземан҃ . сегоради немози
те подобитисѧ ѥи҃ нидвломъ ѧ҃ .
тако ѥще мало , и҃ вꙁметсѧ безако
нїе ѿ҃земла , и҃ правда прѣбꙋетъ
накалѣ , неглетъ грѣшникъ себе
нестꙋгрѣшати , ꙗко оу҃глїе ѻ҃гнено
вꙁгорѣтсѧ наглавѣ его . и҃же рече
нестꙋгрѣшихъ предъ бмъ и҃елавы
его . ѥ҃ гь сокꙋетъ всѣ дѣла чꙗка ѯ҃ в҃ ѳ҃
и҃наченїе и҃хъ и҃помышленїе и҃хъ а҃ мо б҃
сердца и҃хъ . рече бо бꙋди земла ,
и҃бꙑетъ . бꙋди нбо и҃бꙑетъ , и҃ело
вѣсе ѿ҃ его звѣзды сотворены сꙋть ,
и҃знаетъ число звѣздъ , и҃же вꙁꙑ
щетсѧ ѿ҃ вездѣ и҃ сокроѧщитъ и҃хъ .
и҃же и҃з и҃вирлъ естъ море и҃ началїе
его . и҃же запрѣ море посредѣ водꙑ .
и҃ покрꙑвъ зѣмлю наводахъ словесемъ
своимъ . и҃же простре нбо ꙗко камарꙋ

наводя́хъ о҆сно́ва е҆го́ . и҆же поста́ви
въ пусты́ни и҆сто́чникы во́дныа , и҆на
врьхъ го́ры зла́та напу́щє́нїе рѣкъ
ѿ҆вы́звыше́на ка́менїи , данапа́ю
зе́млю , и҆же сътвори́ чла́ка и҆ положи́
е҆рце е҆го посредѣ тѣла и҆вложи́ е҆мꙋ
дхъ , и҆жи́вотъ и҆ра́зꙋмъ и҆дыха́
нїе . бг҃ꙋ вседръжи́телю и҆же сътвори́
всѧ , і҆спыта́етъ всѧ сокрове́нныа ,
вы҆сокроке́нїи земли́ , тои́ зна́етъ
начина́нїе ва́ше , і҆же помы́слите
въ сердцы́хъ ва́шихъ , съгрѣша́ющи
и҆хотѧщи оу҆таи́ти грѣхи́ ва́ша .
его́ ра́ди гь и҆спыта́ющи и҆спыта́
всѧ дѣла ва́ша • и҆приведетъ ва́
всѣхъ , и҆ме́рзъцы бꙋдете́ е҆гда про́
дꙋтъ грѣсѣ́ ва́ши пре́чїи , и҆ бу҃ди
ко́нни бꙋдꙋтъ и҆же повы́нни ста́нꙋтъ
вѣдѣ́нь тои́ , что́ сътворите́ , ли
какѡ сътыкне́тесѧ грѣсѣ́ ва́ши пре́бы́ть
и҆ а҃ггелы е҆го́ . се сꙋдїа́ гь . бо́ите́сѧ
е҆го́ , о҆стани́тесѧ ѿ҆грѣхъ ва́шихъ .
и҆ зазꙋдне́ безако́нїа ва́ша творѧ́ще
и҆хъ въвѣкы , и҆ гь и҆зведе́тъ ва́ ,
і҆ и҆зба́витъ ѿ҆ вѣ́каго сокрове́нїа .
се бо вьзгарѣ́ется о҃гнь нава́ет ,
и҆скы́цы мно́зи , и҆ вьзы́хнетъ и҆ки́хъ
ѿ҆ва́ть , и҆ зако́лютъ нажє́ртвꙋ и҆ до́ло
і҆же и҆зво́литъ бꙋдетъ и҆мъ вло
смѣхъ и҆ поноше́нїе и҆ вьпопра́нїе •
бꙋдетъ бо мѣста мѣстꙋ , и҃ѡ
сѣ́дныхъ гра́довъ вьста́нꙋ мно́зи
набо́ѧщихсѧ гл҃а • бꙋдꙋтъ и҆́ко бе
зꙋмни и҆ннѣ́мꙋ працю́ющи , нара́
дра́нїе и҆ запꙋще́нїе бо́ѧщимсѧ гл҃а .
и҆же о҆пꙋстатъ и҆ра́хнита́тъ бла
жа́нїа и҆хъ , и҃ѡдомо́вѣ и҆ и҃зго́на .
тогда и҆́кнꙋтсѧ и҆скꙋше́нїе и҆зра́ны
мои́хъ , и҆́ко зла́то и҆скꙋсе́нтсѧ ѿ҃
о҆гнѧ́ • Слы́шите вьзлю́бленїи
мои́ рече гь , се пре́вами дни скорбни ,
и҃ѡвсѣ́хъ и҆зба́влю ва́ , небо́итесѧ
несꙋмна́итесѧ , и҆́ко бъ водїи́тель ва́
е҆сть , і҆же вьздержа́ти за́повѣдь
і҆поведе́нїѧ моѧ , рече гь бъ . дане
о҆тлага́тъ ва́сѣ грѣсѣ́ ва́ши нино
зы҆кнꙋ́тсѧ безако́нїа ва́ша , го́ре
и҆же сътыкнꙋ́тсѧ ѿ҃грѣхъ свои́хъ ,
и҆ о҆тлага́тсѧ ѿ҃безако́нїи свои́хъ .
и҆ мже о҆́бразомъ ни́ва стне́нетсѧ
ѿ҃дꙋбра́вы и҆тре́нїѧ о҆сѣ́ютсѧ
стезѧ́ ѣ҆ , покое́мъ непро́нд҃ѣ
чла́къ . и҆затворе́нїѧ ,
и҆ пове́лѣѧ напожє́нїе
о҆гню •

Коне́цъ г̃ , кни́гъ е҃здрины́хъ ,
и҆ма́ть всѣ́въ гл҃а , ѕі •

КНИГА ѡ ВІѲАГЛѢВѢ ПЕРВАѦ



НИ́ГА слове́сѧ пїовѣ́выхъ сн҃а товїи́лева. а҃наніи́лева, а҃дуи́лева, гаваи́лева, ѿ сѣмене а҃саи́лева ѿколѣ́на недалѝмла. и҃же плѣне́нъ бы́въ во́дни салманасаро́вы цр҃а а҃сѵ́рїйска, ѿдержа́вша и҃же е҃сть о҃десны́а страны́ ки́да недалѝмла къ галаи́лей вы́шше а҃сѵ́ра. сѵ́щу бо е҃мѹ̀ попле́нїи, пѹ́тїи не́тїинна неоста́ви. та́ко дае́ша и҃же и҃мѣ́аше наве́кѣ дн҃ь съ плѣ́нными бра́тїами, и҃же бѣ́хѹ ѿро́да е҃го раздѣла́ше. и҃ бѣ ю҃нѣ́йшїй всѣ́го племе́ни недалѝмла. о҃бра́чеже ничто́же дѣ́тствова́ съ творѝ въ дѣ́ло. и҃гда́ хожда́хѹ лю́дїе поклана́тїсѧ тельцу́ зла́тѣмѹ. и҃хже сотворѝ іеро́ва цр҃ь і҃и́левъ. сей е҃ди́нъ то́кмо стражашесѧ съ дрѹ́женїа бы́въ. но хожда́ше въ і҃ерли́мскїи гра́дъ поклана́ше бг҃ѹ̀ і҃и́левѹ̀, и҃же́ѧ пе́рвое ро́дила сво́а и҃де́ сѧ́тины вы́нѣ приноса́ше. сы́це въ третїе́ лѣ́то но́во пришелъцемъ слѹжа́ше, всю десѧ́тинѹ да́ѧ. сїѧ и҃ѳѳе́вѣ́ла позако́нѹ бжїю о҃тро́чице сѵ́щемъ въ здрѹжа́ше. е҃гда́же бы́ вы́мѹжѣ съкрѹше́нъ, поѧ́тъ жены́ а҃ннѹ ѿколѣ́на своего́, и҃ роди́ ѿне́ѧ сы́на, и҃ нарече́ его и҃ме́немъ своѥ́мъ. е҃гоже и҃змаи́да наказа́ бои́тисѧ бг҃а, и҃ въздрѹжа́тисѧ ѿ всѣ́кого гр҃ѣха. е҃гда́же пѧ́тъ бы́сть, прїи́де съ женою своею́ и҃ сыно́мъ своѥ́мъ во́гра́ниневи́ѧ, и҃ съвѣ́стьмъ племе́нѣ свои́мъ. и҃гда́ бо и҃дя́ху ѿпѧ́ща и҃зы́чески, сего́ то́кмо сохрани́ дш҃ѹ̀ свою́, и҃ни когда́ о҃скверне́нъ ѿпѧ́ща и҃хъ. зане́ памѧ́тьствова гд҃ь бг҃ъ всѣ́мъ дѣ́темъ своѥ́мъ. и҃ дадо́ бы́ мѧ́тѣ прелѣ́ще салъмана́сара цр҃а. и҃ дадо́ е҃мѹ̀ свобо́дѹ дадѣ́тъ, а҃ мо́же а҃ще хо́щетъ. и҃ твори́ть во́лю. творѝ ти что́ когда́ а҃ще вы́хо́щетъ твори́ти. и҃ хожда́ше къ вы́сѣмъ и҃же бѧ́хѹ въ ѹ҃зѧхъ, ѹ҃чѣ́нїе спе́сѣнїа подаѧ́нїе. е҃гда́же прїи́де въ гра́дъ мессїи́нъ, и҃мѣ́ющи сво́бою і҃, гри́вѣ сре́бра и҃же дарова́ е҃мѹ̀ цр҃ь. и҃гда́ ви́дѣ въ́мнѣ́сть племе́нн свое́ѧ гаваи́ла бра́та габрїе́ва вни́щетъ сѵ́ща, и҃же бы́сть ѿколѣ́на е҃го. и҃ дадо́ е҃мѹ̀ сїе́ сре́бро, порѹ́ко писа́нїю е҃го. е҃гда́же ѹ҃мре салманасаро́въ цр҃ь. и҃ цр҃и́пѣва сенахери́въ сн҃ъ е҃го вне́го мѣ́сто. и҃ неѡвже і҃и́лѣвы и҃мѣ́ вне́лѣвѣти прелще́мъ свои́мъ. товїѧ́же навеща́ѧсѧ дн҃ь хождя́ше по всѣ́мъ племе́нн свои́мъ ѡ҃ѹ̀тѣша́ше и҃хъ, раздѣла́ше е҃ди́ному ко́ждо и҃хъ, е҃ли́ко можа́ше ѿ бл҃гъ свои́хъ. а҃лчѹщихъ корма́ше, нагѝ ѿ́дѣва́нїе да́ше, и҃ мр҃твы́ѧ и҃ закла́ны́, погребе́нїе прилѣ́жне твора́ше. по сем же е҃гда́ ѡ҃бращенъ бы́ сенахери́въ цр҃ь, бѣжа́щи пре́ѧ́звою ю҃жена́ны бы́ повла́ порѹга́нїа ра́ди своего́ пр҃а́гнѣвла́ сѧ, и҃ мно́ги ѹ҃бѝ ѿ сно́къ і҃и́лѣвы́ихъ і҃ѡ҃ѹде́ѧ. товїѧ́же погреба́ше тѣлеса́ и҃хъ. сїе́ е҃гда́ въ́звѣщено бы́сть цр҃ю повелѣ́ е҃го ѹ҃бѝти, и҃ѧ́въ бѣ́гъ сѧ́ бѣга́ше е҃го. но товїѧ́ съ сно́мъ свои́мъ и҃ женою́ ѡ҃ста́вльшим всѧ́ бѣга́ свои́, и҃ѡ҃шедъ съкры́сѧ, зане́ мно́ги люба́хѹ е҃го. и҃ бы́сть подне́хъ, мѣ, ѹ҃бѝша цр҃а сно́ке е҃го. и҃ въ́зратисѧ товїѧ́ въ до́мъ свои́, и҃ вса́же бѣга́ѧ е҃го возвращена бы́сть е҃мѹ̀.

Гла҃ в҃.



сем же е҃гда́ бы́сть дн҃ь пра́здника гн҃а, и҃ сотвореніе бы́сть о҃бѣ́дъ до́бръ къдо мѹ́дрова́нїю, рече́же сн҃ѹ̀ свое́мѹ. и҃дн҃ и҃ приведи нѣ́кы ѿколѣ́на на́шего болѧ́щихъ сѧ бг҃а, да́йда сна́мъ. е҃гда́же и҃зъиде́ и҃ возвраще́сѧ паки́, и҃ возвѣсти е҃мѹ̀, е҃ди́нъ ѿ сно́къ і҃и́лѣвы́ихъ ѹ҃бїе́нъ лежа́ на пло́щи. а҃ вста́ скоро́ и҃зы́иде ѿ трапезы́, о҃ста́вльшим о҃бѣ́дъ невкѹ́сенъ ничто́же, и҃ прїи́де къ тѣ́лѹ мр҃тво́мѹ и҃ѧ́сѧ е҃ и҃несе́ въ до́мъ свои́ въ та́йне, да́ е҃гда́ со́лнце за́йде, съкровенно погребе́ е҃. е҃гда́

ѥ҃кры тѣло мр҃твое вдомꙋ своемъ,
ꙗдѣ хлѣбъ сѣпла҆чемъ пѣтьволѣтнїю
вѣспомина҆ла наслѣдєсѣ ꙗ҆же рече гь,
а҃ммѡвомъ пр҃ѣсомъ дн҃ѥ пра҆здникъ
ва҆шихъ ѡбрати҆тєсѧ вѣпла҆чъ нр҃ы
да҆нїѥ. ѥ҃гда҆же сл҃нце западѣ, ꙗ҆де
ипогребе ѥ҃го. ѡбличах҃же ѥ҃го вс҃и
ꙗ҆скрєнїи ѥ҃го рекꙋщи. нєсмєвы҆ла ли
ради вѣщи оубїєнъ быти повелѣнъ
ѥ҃сн ѡц҃ра, нѣдва оубѣжа҆ смр҃ти.
ꙗ҆пакы погрѣбєлеши мр҃твыхъ. то
вїа҆же наи҆па҆че боа҆шєсѧ ба҃ нєжєцра
вѣсхища҆ше телєсѧ оубїєна҆ ꙗ҆скры
ва҆ше вдомꙋ своемъ. ꙗ҆вѣполꙋноще
погреба҆ше та҃. Слꙋчи҆жесѧ нѣкоѥ҃го
дн҃ѥ оутрѣ҃ ѡгро҆ба града҆, прїи҆де
домꙋ своѥ҃го, ꙗ҆возлаже близъ ѣтъ
ны ꙗ҆оусп҃ѣ, ꙗ҆спа҆щꙋ ѥ҃мꙋ пади҆ гнѣ
тепла҆ наѡ҃чи ѥ҃го ѡ҃рнѣѣдꙋ ла҆сто
вича҆. Ꙗ҆сыѣтъ слѣпъ, сїѥ
ꙗ҆скꙋше҆нїѥ ѡ҃ба слꙋчи҆сѧ ѥ҃мꙋ. да҆же
послѣ҆нимъ людемъ да҆ѣтьсѧ ѡ҃бра҆
Терпѣнїа ѥ҃го, ꙗ҆ко ѣпра҆вѣ҆наго ꙗ҆ова.
ꙗ҆же ѡ҃мла҆дѣ҆нчества своѥ҃го вс҃егда ба҃
боа҆сѧ ꙗ҆заповѣдни ѥ҃го съхрана҆ла не
бы скорбемъ пр҃ѣ бо҃мъ наказа҆нїа ради
слѣпоты ꙗ҆же слꙋчи҆сѧ ѥ҃мꙋ. нѣ҆непо
движенъ вѣбѣжи҆ стра҆сть пожи҆ѣ,
да҆ꙋщи хва҆лꙋ бꙋ повелѣ҆ дн҃и живота
своѥ҃го. Ꙗ҆же ꙗ҆ко бл҃же҆нному ꙗ҆ову
наскаска҆хꙋ цр҃и. та҆ко ѥ҃го ро҆ди, и
блнжнїи порꙋгахꙋсѧ животꙋ ѥ҃горекꙋ
щи. Гдѣ ѥ҃сть оупова҆нїѥ твое ѥ҃го
ра҆ди мл҃тыни ипогребе҆нїѥ творѝлъ
ѥ҃сн. Токїа҆же запрѣщаше и҃ рекꙋ
щи. негли҆те сн҃це, да҆нѣ снѣ҆ѥ҃ты
ѥ҃мы. и҃ча҆емъ ѡ҃ного живота҆ ѥ҃гоже
бъ да҆сть ꙗ҆же вѣрꙋ свою никогда҆ не
премѣнꙗ҆ютъ ѡ҃нѣго. ѡ҃нна҆же жена҆
ѥ҃го навеса҆ѥть дн҃ь хожда҆ше ѥ҃вѣлѣ҆
тка҆ланцномꙋ. ꙗ҆ѡ҃тꙋда рꙋкъ свои҆
жи҆тїю побребна҆ла вознаша҆ше. при
ключи҆жесѧ нѣкогда ꙗ҆коꙁла прине
сѣ вѣдо҆мъ. ѥ҃гоже тобїа҆ оуслы҆ш
блюща҆. рече ви҆дите оубо дане
татьство бꙋдетъ. ѡ҃да҆нте ѥ҃ ѥ҃го
ѥ҃сть, нб҃о неподоба҆ѥ намъ ꙗ҆ѥти ѡ҃
татьства҆ ни҆же ѡ҃слазати что҆,
ѥ҃мꙋже жена҆ ѥ҃го съ ꙗ҆ростїю ѡ҃вѣщи҆а:

ꙗ҆ѡвъ ѣ

ск҃оль сѣ҆тна҆ съ҆творе҆нїи выѥть оу
пока҆нїа твоа҆, ꙗ҆милꙋина твоѧ
нн҃ѣ ꙗ҆ви҆шасѧ. нєїа҆ ꙗ҆ина снцева҆ѧ
словєсѣ҆ поноша҆ше ѥ҃мꙋ.

Гла҆, г҃.

Когда тобїа҆ вѣздохнꙋ ꙗ҆на
ча҆ молѝтисѧ съслезна҆ми
рекꙋщи. пра҆веденъ ѥ҃сн гн҃и
ꙗ҆бо҃м сꙋдн твои пра҆ви҆ сꙋ.
ꙗ҆бо҃м пꙋтїе твои҆, мл҃ть
ꙗ҆истинна҆ нєсꙋдъ. Ꙗ҆нн҃ъ гн҃ вѣспо
мани҆ма҆. ꙗ҆нєсътвори҆ мц҃ꙗ҆ ѡ҃
грѣсѣхъ мои҆хъ, ни҆же вѣспомани҆
безаконїа҆ моа҆, ни҆же племѣни мо
ѥ҃мꙋ ꙗ҆ко непослꙋшахомъ за҆повѣдїи
твои҆хъ. Сего ради преда҆ни ѥ҃сн҃ы
вѣ҆ра҆сть҆а҆нїѥ ꙗ҆вѣплѣненїѥ ꙗ҆вѣтемр҃ть
ꙗ҆вѣпри҆тчю, ꙗ҆вѣѣрамотꙋ всѣмъ
ꙁыкомъ кни҆же разсѣ҆ꙗ҆ть ѥ҃сн ма҆.
Ꙗ҆нн҃ъ гн҃ велїи҆ сꙋды твои҆ ꙗ҆ко несть
творѝхомъ поза҆повѣдемъ твои҆мъ.
ни҆ехомъ ѡ҃ бо҃га прѣпобою. Ꙗ҆нн҃ъ
гн҃ поволи҆ твоем҃ сѣ҆творѝ сѧ҃мною,
и҃повели҆ емѝромъ прїѧ҆ти дхъ мои҆.
лꙋчши бо҃ми ѥ҃сть оумр҃ѣти нежели҆
жи҆ти. Того҆же бо дн҃ѥ слꙋчи҆сѧ ва҆
рь дщѣри рагꙋи҆левъ вѣрагѣсѣ гра҆дъ
мидьстъ. слы҆шавъ сѣтꙋдъ ѡ҃ѣдѝ
нола рабы҆ни ѡ҃ца своѥ҃го. ꙗ҆ко дана ба҃
ше ѥ҃мꙋ мꙋжемъ, и҃дѣмонъ и҃мене҆
а҃смодеѡ҆сть, внезапꙋ оубѝ и҃хъ,
ꙗ҆ко кшишн ба҆хꙋ кнѣ҆м. нѣгда҆ забы
нꙋѣ҆ ꙁапрѣщаше ѡ҃троковицы, ѡ҃
троковица҆же ѡ҃вѣщи҆ ѥ҃й рекꙋщи. и҃
наи҆па҆че ѡ҃тебѣ҆ неоу҆зри҃ ена҆ ни҆же
дщери назе҆мли҆. оубѣ҆нца мꙋжи҆н сво
и҆хъ. нѣ҆да оубѝти ма҆ хо҆щеши ꙗ҆ко
оубѝла҆ѥ҃сн сѣ҆лѣ мꙋжи҆н. и҃ѡ҃сего гла
вѣзы҆нде ва҆ра҆ крѣ҆хꙋ камары своѥ҃м
и҃три дни и҃ три ночи не҆ѥть ни҆же
пити҆. но стоа҆щи съслезами моли҆
шесѧ бо҃. да҃ѡ҃сего сѣтꙋда и҃зба҆вити
ѥ҃мъ. Бысть же вѣдь трѣ҆тїи ѥ҃гда
сѣ҆творѣ҆шꙋ литꙋ҆, бл҃ва҆щи гд҃а ре҆,
бл҃ѥно ѥ҃сть и҃мѧ҆ твое бе҃ ѡ҃ц҃ъ на҆ши
нѣгда҆ прогнѣва҆ешисѧ, мл҃рдїе
сѣ҆творѝши, и҃звѣбрема҆ скорбѣ҆нїа҆
грѣсѣ҆ ѡ҃пꙋстиши всѣмъ ни҆же вѣзъ
вꙋ҆тъ та҆. Ктебѣ҆ лице҆ мое ѡ҃бра҆
щꙋ, ктебѣ ѡ҃чи мои҆ вѣздвигнꙋ,
вѣспрошꙋ гн҃ дꙋше҆вꙋза сѣтꙋда҆ сего

бꙋдѣшиши мѧ, ѩли нелѣпо ѡзѣли ѩзми мѧ. Ты вѣси гдⷭ ѩже никогда похотѣхъ мꙋжа, ѩчистꙋ въздрⷭ жахъ дшꙋ мою ѡвсѣкого похотѣ нїа, ниже съ ѩграющимъ смѣсѧ ниже стѣми ѩже блꙋдостїи хо҃дⷭ оучастница воздасѧ. Гдⷭ, аще непохотѣнїе мое ѡ сватраχо пївоⷨ ѩзволихъприѩти. Едва ли азъ недостоина быхъ тѣмъ, ѩли оубо они мнѣ небыша достоини. ѩли оубо мꙋжꙋ ѩномꙋ сподрꙋжалъ бы мене. Вѣсть бо вышнꙗꙗ власть, но совѣсти твои, въ ѩстинꙋ имать вся ѩже оугодна тебѣ. Егоже животъ аще въ искꙋшенїи бꙋдетъ вѣнчаетсѧ. Аще же въ скорбѣнїи ѩзбавитсѧ. И аще въ ѩстлѣнїи бꙋдетъ исцѣлити твоем прїити сподобитсѧ. Ниже бо оурадитсѧ опогꙋблениⷯ нашеⷯ, ѩже поволѣ тишинꙋ сътворитъ, плачюже ѩрыданїю радость ѩвеселїе въздѣетъ. Да бꙋдетъ имѧ твое бе ѩлѣвъ бленно въвѣки. Ѩвоⷪно время оуслышаны сꙋть молитвы ѩхъ преславою вышнего ба. Ѩпо слан бы аггл гнь рафаи даочистити ѩхъ оⷪою дане въ ѣдино время сꙋть молитвы ѩхъ прⷣ гмъ творены.

Гла҃ д҃.

Его ради ега токїа мнѧше молитвꙋ свою оуслышанꙋ бытии даоумретъ. Прⷣзка иссевъ Товїю сна своего, рече емꙋ, слыши снꙋ мои словеса оустъ моихъ. Ноⷭїа въ сердцⷣ твоемъ ѩко основанїе положи. Егда прїиметъ съ дшꙋ мою, тѣло мое погреби. Ѩкꙋпи ѩмѣеши мтрь свою, вся дни живота ея, ѩпамѧти ея ꙋ ѩже колики болѣзни терпѣ лѣсти тебе ради вочреве своемъ. Егдаже ѩпа ставиши время живота своего, погребеши ю бли мене. Въ всѧже дни живота своего въ оумѣ даимѣеши ба. Нетрежи дане никогда грѣхꙋ ѩзволиши ѩпрестꙋпиши заповѣди ба нашего. Ѩ ѩмѣнїѧхъ твоего твори милостыню. Ѩне ѡвращи ѩ ти лица твоего ни ѡ ѣдина оубогаго аще се не сътвориши, то ни ѡ те бе ѡвратитсѧ лице гне. Ели ко можеши толико бꙋди млрдъ. Аще много тебѣ бꙋдетъ, ѩзобилно въ здакаи. Аще мало тебѣ бꙋдетъ, ѩмалое благо болно оучастити помыслѧ. Мздꙋ бо блгꙋ себѣ съкровищꙋ ешь въ дꙋ потребныⷯ. Ꙗко мило естыня ѡвсѣкаго грѣха ѩшⷭмрти ѩзбавитъ ѩне оставитъ дши ити въ тмꙋ. Оупованїе вѣлїе бꙋдетъ прⷣ лицемъ сⷭїимъ матыня всⷭ сътворѧющимъ ю. Воньми себѣ прилѣжно снꙋ мои ѡвсѣкого дерзновенїѧ. Ѩкромѣ жены твоеѧ никогда ослабиши грѣха познати. Гордыѧ ни какоѧ да бытвоемъ чювствѣ, ѩли въ словесѣ властвовати попꙋстиши. Матерью бо начало прїѧ всѣкое гꙋбительство. Ѣлицы тебѣ нѣчто съдѣлаю, скоро ѩмздꙋ воздам. ѩмздꙋ наемника твоего прⷣ собою ѡнꙋ не оставь. Что ѡнного ненавидиши сътворити тебѣ, зри дане ѩтцы нѣкогда другомꙋ сътворишн. Хлѣбы твои съ алчными нестребꙋющими жажду. ѩ ѡдѣнїи твои наги одень. Хлѣбы же твои ѩвно твое припогребенїю праведнаго дадаи. ѩ неⷤжду его ниже пїи съ грѣшникы. Совѣтъ всегда ѡмꙋдра пощи. Въ всѣко время благослови ба. ѩпроси ѡнего да ꙋправитъ. ѩ всѣ совѣты твоѧ вѣмъ да пребываютъ. Сказꙋю же ти ѩсе снꙋ мои, ѩко да, і҃, гнѣвъ сребра, егда ещѐ младенецъ былъ еси гаваилꙋ въ рагесѣ градѣ мидстѣ, и рꙋко писанїе его ѩмꙋющꙋ ми. Всего ради възыщи како кнемꙋ дойдеши, да прїимеши ѡнего описанꙋю та гость сребра. ѩ возда нему рꙋкописанїе его. Неоубоисѧ снꙋ мои. Аще ѩницетно житїе живем, но многа блга ѩмѣти бꙋдемъ аще оубоисѧ ба ѩ ѡстꙋпимъ ѡвсѣкаго грѣха и сътворимъ блгаѧ.

Гла҃ е҃.

Тогда ѡ҃вѣщѧ товїа ѡ҃цꙋ свокемꙋ и҃рече . вса҃лика повелѣ́ла́ми є҃ем сътворю ѡ҃че . Но́ какѡ въпрошꙋ о҃ рт҃вѣ свѣтѣ , пи́сьма не́зна́е . и҃ дꙋх его та́коже • Кое зна́менїе да́мъ є҃мꙋ , нонѣ́же пꙋтин и҃же та́мо и҃дꙋ несвѣ́де • Тогда ѡ҃цъ его ѡ҃вѣщѧ є҃мꙋ и҃рече . рꙋкописа́нїе бо а҃зъ и҃мѣю . и҃же е҃гда пока́жеши є҃мꙋ , и҃ма́ї́е въздра́тиши . Но и҃ди нѣнѣ и҃ска́вши себѣ нѣ́коего вѣрна мꙋ́жа и҃же и҃детъ сътобою помо́ждꙋ . до́нъ дондеже є҃ще жива́ѣ́мь да́въ сприи́меши сребро́ о҃но • Тогда и҃зы́иде товїа и҃ обрѣте ю҃ноше́ꙋ свѣтла препоѧса́на стоѧща , и҃ꙗко ꙋготова́нъ напꙋть , и҃ не́зна́ше и҃ꙗко а҃гг҃ль бж҃ї́и бѣ • Поздравѣ́ его и҃рече , ѡ҃ткꙋдꙋ та́ и҃ма́мꙋ бл҃гїи ю҃ноша . о҃нже ѡ҃вѣщѧ , ѡ҃сно́въ і҃и҃ле́вь , и҃рече є҃мꙋ товїа . вѣ́сли пꙋть и҃же ведѣ́тъ вѣтра́нꙋ ме́скꙋю , и҃ ѡ҃вѣщѧ є҃мꙋ вѣмь . и҃ вѣ́м пꙋтин его ча́сто прохожда́ , и҃ бы́ва́хъ ꙋ гава́ила бра́та нашего , и҃же живе́тъ врагѣ́есѣ гра́дꙋ ме́дыстѣ , и҃же е҃сть вѣгорѣ е҃вата́нѣ . и҃рече є҃мꙋ товїа , потерпи́ ми ма́ло дн҃ь молю́ тѧ , до́ндеже ї҃ма вѣзвѣщꙋ ѡ҃цꙋ моемꙋ • И҃зы́иде товїа и҃скада́ вса ї҃ꙗ ѡ҃цꙋ своемꙋ , є҃мꙋже дава́ѣ́ма ѡ҃цъ , и҃ моли́ да́ви́дѣ́ кнѣ́мꙋ . и҃ вы́иде и҃ поздравѣ́ его и҃рече . ра́дость тебѣ всегда́ бꙋ́дѣ́тъ • И҃рѣ товїа ка́ко ра́дость мнѣ́ бꙋ́дѣ́ и҃же хотѣ́ти сѣ́ти ѣ҃сть . и҃ свѣта нѣ́сн невѣ́жда • И҃рече є҃мꙋ ю҃ноша , кре́по́кꙋ бꙋди́ дꙋшею , и҃ днесь ѡ҃ба о҃здравѣ́ѣ́ши • И҃рече є҃мꙋ товїа . ниль вѣ́змо́жеши и҃звѣсти сна моего кѣгава́ила врагѣ́ гра́ме́скїи . и҃ѣгда вѣ́звратѣ́шисѧ вѣздамъ тебѣ мздꙋ твою • И҃рѣ а҃гг҃ль . а҃зъ вѣдꙋ и҃ пи́ски приведꙋ́ его кѣтебѣ . ѡ҃вѣщѧ є҃мꙋ товїа . молю́ тѧ вѣскажи мнѣ ѡ҃коего до́мꙋ вѣ́сн , и҃ли ѡ҃коего колѣна . є҃мꙋже а҃гг҃ль рафаи́ль рѣ . роди́ и҃щеши наѣ́мника , и҃ли токмо наѣ́мника и҃же сѣ́нѣ́мъ твои́мъ и҃детъ . и҃ дане скорѣ́е нъ тебѣ вѣздамсѧ • а҃зъ е҃смь а҃зарїа а҃наніи́ велѣ́ика сн҃ъ . ѡ҃вѣщѧ товїа и҃рече . ѡ҃ велѣ́ика ро́да е҃сн но молю́ тѧ непрогнѣ́вѣ́исѧ , ꙗ҃ко хотѣ́хъ оꙋ́вѣдѣ́ти ро́ ткомъ • Рѣ́же є҃мꙋ а҃гг҃ль , а҃зъ здра́ва вѣдꙋ , и҃ здра́ва кѣтебѣ приведꙋ́ сна твоего • ѡ҃вѣщѧже товїа и҃рѣ . бл҃го ходи́ти и҃ѣдѣ́тъ съ ва́ми , и҃ а҃гг҃ла его да приведе́тъ кѣ́ • тогда оꙋготова́ша вса и҃же ба́хꙋ напꙋть . и҃ поздра́вѣ ѡ҃ца своего , и҃ мт҃рь , і҃и҃де́ста о҃ба вѣ́кꙋпѣ́ • Е҃гда же и҃де́ста , нача́ ма́ти его пла́кати и҃ глаголати . же́ лѣ ста́рости на́шеѧ вѣ́слѣ сѣ́ем , и҃ѡ҃сла́лѣ сѣ́ем ѡ҃на • Ѡ҃ дане́бы было сребро́ то , поне́же посла́лѣ сѣ́ем его • довла́ше́о намъ оꙋ́бо́жество на́ше • и҃ вѣ́ бога́тество вѣ́мѣ́нѧ́хомъ , е҃гда ви́дѣ́хо сна на́шего пре́сѣ́обою • Рече́е є҃мꙋ товїа , непла́чисѧ , здра́ прїи́детъ сн҃ъ на́шъ тамо , и҃ здра́ обрати́тисѧ кнамъ , но́чи тко́и оꙋ́зратъ его • рѣ́вꙋю оꙋ́бо́йко а҃гг҃а гнь бл҃гїи , сѣ́поспѣ́вши вса бл҃га и҃ма . и҃же а҃ще вѣ́схо́щетъ творити та́коже и҃ сѣ́ра́достїю вѣ́звратити сѧ кнамъ . кѣ́ѣ́нцевомꙋ гл҃ꙋ престѧ ма́ти его пла́кати и҃ оꙋ́молча •

Гл҃а , б҃ •

Да́ше же товїа , и҃ пе́ес по слѣдꙋ́ а҃ма . но́ гла́же къ пе́рвꙋю но́щь бли́зъ рѣки́ ти́гры • і҃ вы́иде до оꙋ́мꙋ́ети но́гꙋ сномъ . и҃ се ры́ба велика и҃зы́иде напожре́нїе его . и҃ѣ́же оꙋ́ѧсе́сѧ товїа къпїа гла́сомъ велѣ́икимъ рекꙋ́ще • Гн҃ хо́щетъ мѧ пожрѣти рыба • и҃рече є҃мꙋ а҃гг҃ль вѣзми́ дꙋшо́ю ѧ҃ и҃ къвѣтагни́ ѣ҃ къ себѣ , сѣ́же сѣ́творн къвѣтагну́ ѣ҃ , ма́сѧхо , и҃ нача́ метѧ́тисѧ пре́ногама́ его • Тогда́ рече є҃мꙋ а҃гг҃ль . распорн ти́хрѣ́ , и҃ сърце ѣ҃ и҃ оꙋ́тро́бꙋ и҃ жѣ́лчь сохранн себѣ . дане́ ї҃а потре́бна сꙋть и҃ на врачева́нїе ключи́ма . и҃же е҃гда сѣ́творн , и҃ча́сть ѣ҃дн҃ꙋ и҃ѣпече и҃ къда́ть ю҃ сѣ́обою напꙋть . про́чаѧже о҃стави́ша да́же оꙋ́доблѣ́сѧ и҃мъ . до́ндеже прїи́дꙋть вѣ врагѣ́есѣ гра́дѣ́ ме́скїи • Тогда́ вѣпроси

товіа ѧггла , ѩре ємꙋ . молю тѧ ѧзаріе брате . дасѧ́жеши мнѣ что
завраченіе ѩмѣють тѧ ѩже ѡцы
бы съхранити повелѣлъ єси . ѩ҃ѡ
вѣщѧ ѧгглъ рече кнемꙋ . чѧсть єрца
рыбіѧ ѧще възложиши наꙋгліе ,
дымъ єѧ прогонитъ велікъ родъ дѵ
моньскіи , ѩнѧ҃мꙋжа ѩлѧ҃ѡжены .
ѩпотомꙋнніскогдажене прістꙋпитъ .
ѩжелчь въздможетъ напомазаніе
ѡчесѣмъ , нанѣхже ѧще вꙋдетъ
бѣльмо , ѩꙋздравлѧтсѧ . ѩре
ємꙋ товіа . гдѣ хощеши дапребы
вдѣмъ . ѡвѣщаже ѧгглъ рече ,
єсть здѣ мꙋжь ѩменемъ рагꙋіл
блнжнін ѡсколѣна твоего . ѩсѣн ѩмѧ
҃ѕ҃ерь ѩменемъ сара , ѩнеймать
ннедінаго сна ѩлн дщерн рази
*ѧмъ кз ѣвъ ѩмать быти всѧ ѩмѣніѧ его ,
и лв ѩмашнбо єѧ взѧти себѣ вжены .
Сегоради просн ѡцѧ єѧ , ѩдастъ тебѣ
єѧ вжены . Тогда ѡвѣщѧ товіа
ѩрече , слышахъ ѩкоже данадъ семи
мꙋжемъ ѩмр҃твн сꙋть , ноѩсе слы
шахъ ѩкодѣмонъ оꙋбнѧ . Сегора
боюсѧ даймнѣ сіѧ неслꙋчитсѧ ,
зане ѧзъ єдінъ єсмь оꙋродѣлем мои
ѩнн сложилъ быхъ старость ѩхъ съ
скорбѣніємъ въгробъ . Тогда ѧггъ
рафаилъ рече ємꙋ , послꙋшан мѧ ,
ѧзъ тѩ покажꙋ єнхъ , нанѣхже дѵ
монъ ѩмать власть , сіи бо ѩже ѡ
женѧютсѧ рнце , даба ѡсебе ѩ҃ѡсво
его ꙋма ѡганѧютъ , ѩсвоємꙋ бл
ствꙋ ꙗко настоѧ , ꙗко конь ѩмѣсъ
внемже нѣсть разꙋма . Нѧнце
выми бо дѣмонъ ѩмать власть .
Тыжє єгда пріѩмешн ю , ѩсходѧщи
вложницꙋ потри дни въздержисѧ
ѡнеѧ , ѩничтожѣйно тѣсмо мѧтва
настоѧще снею . Вторꙋюже нощь
пѣрвꙋю , давъложиши наꙋгліе
огнено оꙋтробꙋ рнбы сѧ , ѩнѣже
ꙋтѣсѧ дѣмонн . Вѣторꙋюже нощь
въложеніе етымъ патрїархомъ
пріѩмешисѧ . Трѣтіеже нощи бла
віе наслѣдніши , дасѣмоке родатсѧ
здравн ѡвласть . Прешешиже тре
тіен нощи пріѩмешн дꙋ въстрахо
тнимъ . болен плода ради нежелѧ
бадꙋда . дасѣмѧ ѧврамле блѣвеніе
вѣнѣхъ наслѣдніши .

Гла҃ , ѕ҃ .

Когда вниділа ікрагꙋилꙋ ѩ
пріѩтъ ѧ съградостію .
разсмотрѧшеже товію ,
рече ѧннѣ женѣ своеи , ка
ко подобенъ єсть юноша
тои сн҃ꙋ брата моего . Ѩгда сіе
гла , рече , ѡкꙋдꙋ єсте юнеши
братіѧ наша . Ѻнѧже рѣста ѡко
лѣна недалимѧ ємꙋ , ѡюзникъ
ѩже сꙋть вънинневіи . Рече ѩма
рагꙋилъ знаетали товію брата мо
его . Ѻнѧжерѣста знаевъ . Єгдаже
многа бга глашесѧ ѻнемъ . рече
ѧггъ крагꙋилꙋ , товіа ѻнемже
въпрашаешн ѡцъ сего єсть . Ѩ҃ѻ
біѧтъ ѩ рагꙋилъ . ѩтъслезами цѣ
лока его . ѩплачющи нлавын рече .
блѣніе тебѣ дабꙋдетъ енѣ мои .
зане бга ѩпр҃ѣвна мꙋжа сн҃ъ єси ,
ѩнна женѣего ѩдарщи слезнѣла .
Єгдаже гласта . повелѣ рагꙋилъ
заклатиѻвна , ѩꙋготовати оꙋчре
ждніе . Єгдаже молѧше ѩхъ да
ѻставꙋю . ре товіа , сего ради ѧзъ
днесь ѩнеймъ нипію , дондеже вѣспро
шеніе мое оꙋслышишн , ѩ҃ѻвѣща
ешн мнѣ дати сарꙋ дщерь твою .
Сіи глъ єгда оꙋслышіша рагꙋилъ оꙋ
страшисѧ , вѣдѧщи что слꙋчисѧ
ѻнѣмъ седми мꙋжемъ , ѩже вни до
ша кнем . ѩꙋстрашатисѧ нача
данеоꙋбо ѩ҃ємꙋ тако слꙋчитсѧ . ѩ
єгда радмышлѧше всебѣ , ѩнедалѧ
ше товіи ннѣдінаго ѡвѣта . Рече
ємꙋ ѧггъ , небонсѧ дати єѧ ємꙋ .
ꙗко семꙋ боящꙋсѧ бга давдастьсѧ
вжены дщери твоѧ . сего ради ѩнъ
невъдможе ѩмѣти ю . Тогда рече
рагꙋилъ , необлѧвн бъ мѧтвымоса ,
ѩслезы моѧ прѣлицемъ свои пріѧ .
Ѩвѣрꙋю ꙗко сего ради сътвори вамъ
пріити кѣмнѣ . даѩ҃іѧ приковокꙋ
пнтсѧ племени своемꙋ позаконꙋ
моѵсіовꙋ . Ѩсего ради ѩнъ несꙋ
мнаѩсѧ , ꙗко тебѣ ю въдамъ .
ѩмѣть задесницꙋ дщерь свою . ѩда
дѣ ю въдесницꙋ товіи рекꙋщи

бъ авраа́мъ, бъ ісаа́ковъ, и҃бъ іа́ковль дабу́детъ сва́ми, и҃тмо́н дастъ воскуси́тъ бы. і҃спо́лнитъ бла́вєніе свое́ на́вастъ • и҃прі́емъ хартію́ сътвори пісаніе єтвоскупле́нїа. и҃посе҃ оу҃чрежда́хусм бл҃кще г҃а бг҃а • въ кже рагу́илъ а҃нну жєну́ свою́, и҃по кєлѣ́ є҃м даоу́готовае҃ и҃нохло́жницу, и҃оу҃готова. и҃къ вєдевію́ сару́ дщє́рь свою́, и҃слєдя́ще рече є҃м. крѣпко оу҃повані́є и҃мѣєм дн҃ми мои́. г҃ы вы шнїи да́стъ ти ра́дость, кскорбь ю҃же претерпѣ́ла є҃см •

гл҃а, н҃ •



овечераніюже вєвєдо́ша ю҃ ношу к нє́м. и҃вѣспомяну́ товїа словесаа҃ггла, і҃нз҃а҃ ѡ҃клага́лища своє́го ча́сть оу҃тро́бы рыбїа, и҃къ хло жи ю҃ наоу́глїе о҃гненое • ѳ҃гглъже рафаи́лъ вѣзехти дѣ́мона, и҃оу҃бл҃ а є҃го вѣпу́стыни бы́ше є҃гу҃пта • тогда́ товїа наказа дв҃цу и҃рече є́м, са́ра вѣстани и҃помоли́мсм г҃у бу҃дне, и҃зоу́тра, и҃позоу́трїи. я҃ко єи́ три но́щи бу҃ привсномсм • є҃гдаже про́идетъ тре́тїа но́щь тогда́ свѣ купи́мсм. сно́ве бо єтыхъ людїи є҃мы. и҃нєсвкоупи́мсм та́ко я҃ко ча́сы́цы и҃же нєкѣ́дятъ г҃а • и҃къ ста́вши вскупѣ молм́хусм бу҃ стоу́ милє́нїе́мъ, даздра́кїе да́стьсм и҃ • рече же товїа, г҃и бе҃ ѡ҃цъ на́шихъ хлм҃ тм҃ а҃нбса и҃ зе́мла҃, мо́ре же і҃и сто́чницы и҃рѣ́кы, и҃всм҃ творе́нїа твоя҃, і҃и́же вни҃ сутъ. ты єтворн а҃да́ма ѡ҃прѣ́сти, и҃далъ є҃сн є҃мѹ помо́щницу є҃вѵ. и҃нн҃ѣ г҃и бе҃ ты вѣ́сн, и҃же нєкѣ́вѵ́дъ прі́емлю се єтрѹ́мою сѹ́прѹгѹ, но любве ради пло́да вѣ́чнаго, даблѣ́вимсм вне́мъ и҃мат҃ое вѣвѣ́ки вѣсомъ • и҃ сара́ та́кожде молм́шесм глю́ще, поми́луи на҃ г҃и помилуи на҃, и҃дастьста рѣ́емсм о҃ба здра́ка • и҃бы́сть въ кѹроглаше́нїе, повелѣ́ рагу́илъ при зва́ти рабы́ своя҃, і҃и́доша сни́мъ вскупѣ́ да́ископа́ютъ гро́сть. мнѣ єта бо та́ко та́кожде слу́чисм є҃мѹ, я҃коже и҃прочимъ, ѕ, мужемъ, и҃же вѣхожда́ше кнє́м • є҃гдаже оу҃ готовлаша гро́бъ. о҃бра́щесм рагу́илъ кжєнѣ своє́м, и҃рече є́м, послн є҃ди́ну ѿ҃ рабы́нь твои́хъ, и҃да ви́дитъ а҃ще мр҃тва́ е҃сть, да погребу́ є҃го пре́же даже сн҃цу невзы́нти • она́же посла́ є҃ди́ну ѿ҃ рабы́нь свои́х, и҃же вни́де вло́жницу и҃ обрѣтѣ и҃ жи́вы и҃здра́вы вскупѣ спа́щи, и҃ о҃бра́щесм повѣ єтвова́ бл҃гу по́вѣсть. и҃ хвали́ша г҃а бг҃а, рагу́илъ и҃ а҃нна жена́ є҃го • и҃ рекоша, хвали́мъ тм҃ а г҃и бе҃ і҃и́лѣв. и҃же неслу́чисанамъ та́ко та́кожде мы шла́хомъ. єтворилъ є҃сн вѣ́ки нну́ сна́ми мл҃ть твою. и҃ѡ҃гна́ лъ є҃сн вра́га и҃же єскорбѣ́ насъ • оу҃мр҃ди́вѣ́сесм на҃ дѣ́вѣма сима, да́и же҃ г҃и прилѣ́жне хвали́тн тм҃ а • и҃ же́ртвѹ хвале́нїа твоє́го, здра́кїа ра́ди своє́го прикосни́тн. дапозна́ю вс҃н та́зы́цы, и҃же ты. є҃сн бъ є҃ди́нъ поксе́и зе́млн, і҃а́вїе повелѣ́ рагу́илъ рабо́мъ свои́мъ да́исполнятъ ро́въ зе́млн, и҃же и҃скопа́ша, пре́жене́же ли дн҃ь бу҃детъ. женѣ́же своє́м рече да́естьтворитъ оу҃чрежде́нїе. и҃оу҃ го токлетъ всм҃ и҃же напи́щу, дѣ́ъ кра́кы ѕу́чны, и҃четы́ре о҃вны закла́ти, и҃оу҃готовалн потре́бнаа вєдмть єтвѣ́домъ свои́м, и҃вєдмть оу҃жи́ко • и҃ заклм҃ рагу́илъ товїю, да прежду́ оу҃него дв҃ъ недел. єтвѣ́дѣхъ и҃же и҃мѣ́ше рагу́илъ, да́ товїи по • и҃ єтворн рѹкописа́нїе, да да́естьсм товїи и҃ тора́м ча́сть о҃ста́вшисм посмертн є҃го вѣ́держа́нїе •

гл҃а, д҃ •



огда́ вѣзка товїа а҃ггла єтвѣ́дѣ, є҃гожемина́ше чл҃ка бы́тн. и҃ре́ кнемѹ а҃за́рїа бра́тє молю́тсм да послу́шаєшн словесе҃ мо́єго. понѣ́сн бы́хъ преда́лсм тебѣ вѣраба, зане́ недостóйнъ є҃смь предъ видѣ́нїемъ тво́имъ, о҃бачє помолю́ тм҃ а, да прі́имеши єтсвобою гобада и҃рабы, и҃поидн кѣгабаи́лѹ вѣрагесъ гра́дъ медыскїи, воздаснже є҃мѹ рѹкописа́нїе є҃го и҃прі́имеши ѡ҃не́го сребро́. и҃оу҃молн є҃го да прі́идетъ кѣмнѣ на́бракъ •

вѣнъ бо самъ ꙗко считаетъ щ҃ть мои дни . ꙗще оумедлитъ єдинъ день ѡтъ вашихъ , єскорбѣла дша его . ѡтпѣвнноу вѣдаешь како заклала мати рагоуила , єгоже клятвы превоу пити немогоу • Тогда рафаилъ повелѣ четыре ѿрабы рагоуилю , и два вельблюда ше взятаго грамоты сїи . ѡбрѣтши гаваила вдаемоу рукописаніе его , ѡприимшего все сребро . Ѡказаже емоу ѡтовїи снъ товіинъ вся ꙗже сотворена бѣ • Призваже его своєю пріити на раꙋ , єгдаже пріиде вдо рагоуила . Обрѣте товїю сѣдяща притрапезѣ , ѡбоихъ ребръ ѿтрапезы лобызахоуся межоу себе • Ѡплака гаваилъ ꙗкалше ба ѡре . дабы ѿтъ бъ ѡтлевъ . ѡже снъ єси прѣбна мужа ѡправена , ѡболѣлася ба , ѡмѣтыню творяща . дасть ти блаженїе ѡнажень твоєи всѣ дни , ѡнародѣ вашемъ . ѡдаоузрите сны ваша ѡтцове снѣ ваши , даже дотрегїаго ѡчетвёрта рода • Ѡбудетъ свѣтла ваше славе ѿба ѡтлека . ѡже чрышлуетъ въ вѣми вѣкомъ . єгдаже бѣ рекоша амиинь • Ѡпрелубиша ѡтъ трапезъ въстрахомъ гнѣвъ ѡбрасть тво

рцие •

Гла , і •

Егда бо продолжи врема днїи товїа брака ради , приседе бенъ бысть щ҃ть его товїа рекоущи . чесо ради пребываеши сѣтъ мои , ѡли къ вѣсю оудержанъ есть • щюю бо зань гаваилъ оумре . ѡпѣвъ тоѣмоу возда сребро • Начаже скорбѣти бѣло оно , ѡнна жена его сни . ѡначаша оба вкупѣ скорбѣти , тогоради ѡже день оустава плѣнѣ ѡбратисѧ сѣтъ и кни • Ѡпла каше бе мтри его неоутѣшными слезами ѡприче • Оувы мнѣ снъ мои вискоу тебе послахомъ путьствовати дати далече . ѡ свѣтлость ѡчїю нашею ѡжедаль староести нашеа , оутѣшеніе животанашего , ѡпоуто ванїе послѣдїа нашего , вся вскупѣ въ тебѣ єдиномъ ѡмѣюще , неимъ хомъ бо тебѣ ѡпоустити ѿ себе . ѡнже глаше товїа оумолчи ѡ нескорѣ би . здравъ есть сѣтъ нам , поне же вѣренъ есть мужь тои сними же по слахъ ѿ его • Ѡнаже никакоже нехотѣ ше оутѣшитисѧ , но навсякъ день ѡхождаше ѡкрестъ зряще , ѡбхождаше пути вся поними оупова въ къ братитисѧ емоу , дапоне ѡкъ далеча оузрить его градуща • рагоуилъ же гла изятою своєму проѣкан здѣ , ѡидѣте послю посолъ въ здравіющи ѡздравїи тебѣ къ товїи ѿцоу твоєму , къ немоуже то вїа рече • Азъ вѣмъ ѡже ѿцъ мои ѡмтин моа мнѣ съчитаютъ днии , ѡ немоущаетсѧ дхъ ѡтъ вних • Єгда словесы многими маше рагоуи товїю , ѡнже никако ѡзболи быти семоу • Ѡдаде емоу сарѫ , ѡполъ ѡ мѣнїа своего , ѡ тѣроки ѡ тѣ сковы цы , ѡ скоти ѡ вельблюды , ѡ кравы , ѡ ретребники мнѣги • Ѡздрава ѡра достна ѿпустити ѿ себе рекоущи • ѧггль гнѣ сть дабуде вкупѣ ваше проведетъже васъ здравы ѡ ретѣски ѡдаобрящете вся права въ родѣ вашемъ , ѡдавидать очи мои своке ваши преже неже оумрѫ • Ѡбзаша родители дщерь свою обла бызаша ѣ ѡ ѿпустиша дандѣ , наказоующе ю чтне ѡмѣти свекра ѡ векрсвь , ѡлюбити мужа своего , ѡдомоча дцы строити ѡдржати домъ . ѡ себе самоу неповинну хра

нити •

Гла , аі

Егдаже ѡбратистаса ѡдо ѡдоша дохарана . ѡже есть наполъ пути , противу ниневи , аі , дни . речеже ѧггль , брате товїа , вѣсн ꙗко ѡставилъ есн ѿца своего . аще оубо оугодно тебѣ дапрїидемъ напре , равнже твои ѡтцихостїю дандѫть понасть вскупѣ сожителю твоею ѡ тѣ скоты • Єгдаже оугодно емоу быть ѡдесто напре • Речеже рафаилъ товїи , возми своєю желчь рыбїю , будетъ бо потребна •

ѥ҆зѧ товїа желчь о҃ну , і҃ндо҃ста. мн҃тиже его а҃нна седа́ше близъ пу́ти навсе́кь дн҃ь наврѣхѹ горы , ѿ҆кѹдѹ можа́ше оу҆смотри́ти ѥ҆здя ле́че . ѥ҆гда ѿ҆тѹдѹ зра́ше приш҃е ствїа его , ѥ҆ки́дѣ и҃ ѥ҆здале́ча . а҃бїе позна́ гра́дѹща сна своего . те́кши вѣзвѣсти мѹжеви своемѹ реклщи , се и҃дѣ сн҃ъ твои • рече рафаи́лъ ктовїю , егдаже вни́деши вдомъ твои . скоро поклонисѧ гѹ бѹ тво́емѹ и҃хкалѹ вѣзда́ ѥмѹ , и҃ прии́ми ѿ҆цѹ твоемѹ , и҃ оболобы да́ его . а҃бїеже пома́жи о҃чи его сею желчїю рыбїею ѭже несе́ши свсобою , вѣжде бо ꙗко скоро ѿ҆вр҃зѹтсѧ о҃чи его , и҃ оу҆зр҃итъ ѿ҆ць твои свѣтъ нбнын , и҃ вни́дѧщи тѧ вѣзра́дѹ ѥтсѧ • Тогда́ притече пе́сть и҃же бѧ́ше сни́мъ напѹти пре́ди прїиде вѣдомъ ꙗко вѣстнникъ нѣкыи , тако и҃ оно́ть помаза́нїемъ своеѧ о҃шиби ра́довашесѧ . и҃ вѣсѣта ѿ҆ць его сѣдъ нача́ скоро и҃ти и҃ претекнѹсѧ ногам и҃ дадѣ рыкы о҃трокѹ даведе́ть его , і҃зыиде вѣтрѣбле́нїе сна своего . и҃ прїе́мъ о҃болобызѣ его , стѣженою своею . и҃нача́ста плака́ти ѿ҆радо ѥти , егдаже помолѝшасѧ бу и҃хва лѹ вѣздѧша сѣдо́ша вѣкупѣ • Тогда прїе́мъ товїа желчь рыбїю , пома́за о҃чи ѿ҆ца своего . и҃ пожда́ ꙗко близъ полу́ часа . и҃нача́ вѣльмо ѿ҆о́чїю его и҃сходи́ти ꙗко чешѹ́. ѭже вѣзнима́ющи товїа ѿ҆ѡ҃ ѿ҆о́чїю его , и҃ бїе прозрѣ . и҃слави́хѹ ба ѥ҆ли и҃жена его , и҃ вси сна́емїи его • Тобїа́же па́ки рече , хвалю́тѧ ги ба҃ і҃и́левь и҃ бо́гато дарю́тѧ . ꙗко на казáмъ , и҃здра́ва вѣтворѝ , и҃ сее ви́жду товїю сна моего • Повѣдмь днéхъ прїиде сара жена сна его . и҃ вси домочадцы и҃ скоти , вѣздра́вїемъ , и҃ вельблюды и҃ ребренныи мно́ги и҃же вза́ стѣженою , такоже и҃ ребренныи и҃же вѣтрїа ѿ҆гавани́ла всѧ принесе́на сѹть • И҃ тогдѣда́ ро́ду своемѹ всѧ бла́гаѧ творе́нїѧ ба҃ї́а и҃же сѣтворѝ ѥмѹ чл҃кмъ вѣ шлиль его • Прїи́до́шаже а҃хїо́рь и҃ наваждѣ сно́ве свѣтры товїины , ра́дѹющисѧ ктокїю , весели́сѧ вѣкупѣ сни́мъ о҃бѣдъхѹ бла́гнхѹ и҃же сѣтворѝ ѥмѹ бъ • И҃ посе́дмь дни́ пирѹющи всѝ стра́достїю бе́лїею веселя́щесѧ •

Гла , бі •

Тогда вѣзва́ токїа сна свое и҃ рече ѥмѹ , что мо́жемъ да́ти мѹжу семѹ сто́мѹ , и҃ли и҃ дѣ стобою • ѿ҆вѣщѧ токїа рече ѿ҆цѹ своемѹ , ѿ҆це какобѹ лѣзду да́мы ѥмѹ . и҃ли что достоно́нно можетъ бы́ти бла́го дѣла́нїю его • Щене и҃зведѣ и҃пакы приведѣ здра́ва . еребро ѿ҆гавани́ла то́н прїа . и҃ женѹ то́нїа и҃мѣти сѣтворѝ , и҃ дѣмона ѿ҆нѣа то́н и҃зг҃на . ра́дость ро́ду ба҃ то́н сѣтворѝ и҃ѡ҃пожре́нїа рыбы мене и҃зба́ви . тебѣ зра́къ вѣзра́ти ѥже ви́дѣти свѣтъ нбсн , и҃ бла́гнхѣ всѣхъ и҃мъ и҃сполни́хомсѧ • И҃сего ради что до стоно́нно мо́жемъ ѥмѹ вѣзда́ти . но молю тѧ ѿ҆це мои дамолѝши его а҃ще оу҆го́дно ѥмѹ бѹдетъ да прїи́метъ полъ ѿ҆вѣсѣхъ и҃же прине́сена сѹть • И҃вѣзва его ѿ҆цъ и҃спыт и҃ сѣтворѝста ѥмѹ че́сть , и҃нача́ ламолити его , дабо́зме полъ ѿ҆вѣсѣ принесены . о҃нже ѿ҆вѣщѧ и҃ тако ре кѹщи , хвали́те га ба нбнаго , и҃ пре вѣлми живущими и҃сповѣда́йте его ѕане сѣтвори сва́ми ма́ть свою . та́нну бо цр҃ева сѣкры́ти бла́го ѥсть дѣложе бж҃їе ѿ҆кры́ти і҃испове́дати чтно ѥсть • бла́га ѥсть мл҃тва сѣтовѣщанїемъ и҃ мл҃тынею , и҃ а҃ипаче неже сѣкро́вище зла́та собира́ти . ꙗко и҃ мл҃тыня ѿ҆темрити и҃ збавля́ет ѥ҆ї́же и҃ грѣхи о҃чища́ет . и҃ тко ри́тъ о҃брѣсти живо́ть вѣчным . но и҃же бо творитъ грѣхъ и҃ безако́нїе вра́гъ ѥсть ду́ши своеи . его ра́бою ка́мъ и҃стинну . и҃ неистокрыю ѿ҆кажетъ та́нну словесть . когда мо лѧ́шесѧ сълезáми и҃ погрѣба́ше ме́ртвыа . и҃ опѹщьши о҃бѣдъ свои мр҃тва сѣкры вѣдѣнь вдомъ твоемъ а҃внощи погребе его . а҃съ принесо́хъ

мл҃твꙋ твою гдⷭ бⷭ , и҆пріи҆мтна бꙋдеть предни҃мъ . сегорадѝ оу҆годно бꙋ҆ть є҆мꙋ , да҆и҆скꙋшеніемъ некꙋ сн҃тьтⷭ҇ . и҆ннѣ҃ посла҃мⷭ҇ гⷭ҇ да оу҆здравлю тⷭ҇ . и҆сцѣлю҃ жен҃ꙋ сна твоегѡ ѡ҆дѣмона и҆зго҃нꙋ . а҆зъ бо є҃смь рафаи҃лъ а҆гг҃лъ , є҆ди҃нъ ѡ҆ѕе҃ми предстоѧщихъ пред҃ни҃мъ . є҆гда҆ же сіѧ҆ слы҃шаста , и҆ꙋжасостасѧ . и҆ трепещꙋщи па҆до́ша на҆ земл҃ю ни҃цы . речеⷭ҇ же и҆мъ а҆гг҃лъ . мн҃ръ вамъ не бо́и҃тесѧ . и҆бо є҆гда бꙑ́ти сва҃ми по волѝ бж҃іеи҆ бꙑ́хъ . хва́лите и҆бо́го дари́те . є҆ндѣ́бо сѧ ва҃мъ ꙗ҆коже сва҃ми а҆до́хъ и҆ пи́хъ , но а҆зъ пи҃щи и҆ пи҃тіѧ невиди҃маго , и҆же ѡ҆чи҃сть ви҃дѣтисѧ неможе҃т а҆до́хъ . время бо є҃сть дабо́ратсѧ кнемꙋ и҆же ма҃ посла҃ . бꙑ́же бл҃ви́те бⷭ҇а , и҆повѣ́дайте всѣ҃мъ чюдеса҃ є҆го . и҆ гда҆ сіѧ҆ гла҆ше невиди҃мъ бꙑ́сть пре҃бы́ва҃ѧ , и҆ни҃стомꙋ є҆го ви҃дѣти небомогоша . тогда́же паде́ша ни҃цъ на҆часы́ три҃ бл҃ви́ша бⷭ҇а . и҆ востаⷭ҇вши и҆повѣ́дали ша всѣ҃мъ чюдеса҃ є҆го .

Гла҆ , гі҃ .



вер҃зете тобі҃а старыноу҃ѣла своа бл҃ви бⷭ҇а и҆ре҃ . велі҃и є҃сн гⷭ҇ въвꙑ́ки . и҆ вꙁве҃сѧ въꙑ́ки цр҃тво твое҃ . ꙗ҆коты бі҃ешн и҆ пе҃ле́ешн . инꙁво́днш ко а҆дъ и҆воꙁво́днш . и҆ни҃тетъ и҆же оу҃ вꙁжи҃тъ рꙋкꙋ твое҃ю . и҆повѣ́дайте сѧ гⷭ҇ꙋ҆ бⷭ҇ꙋ҆ твоемꙋ҆ и҆ пред҃ꙁꙑки хва́лите его . ꙗ҆ко его ради расточи ва́ѧть въꙑ́ꙁꙑки невѣ́дꙋщіи є҆го , и҆ повѣ́дите дн҃ма҆ є҆го и҆ да наоу҃чи те и҆хъ . и҆же ни҃тетъ и҆ны҃ бⷭ҇ъ вседрⷭ҇ жи҃тель ра́ꙁꙑ є҆го . тои҃ наꙁа́да на безако́ніи ради на҆ши҃хъ . и҆ тои҃ и҆сцѣ҃ нас҃ть мл҃ти своеⷭ҇ ради . вꙁри҃те на҃ма и҆же сътвори҃ сна҃ми . и҆ не трепе́тъ и҆ повѣ́дайте є҆го . цр҃ве вꙑ́сокꙋю вꙁвꙑси́те вꙁдѣ́ле вашихъ . а҆зъ же вꙁе҃мли плѣненіѧ моего҃ и҆ поклонмⷭ҇ѧ ем҃ꙋ . сане҃ пока ꙁа҃ величествіе свое҃ вꙁлю́дехъ гр҃ѣшны . сего ради о҃братѝтесѧ гр҃ѣшницы и҆ твори́те пра́вдꙋ пре҃дмⷭ҇ъ . и҆ вꙁвꙑшн и҆же сътвори҃ сва҃ми мл҃ть свою҃ . а҆зъ же и҆дꙋ҆ша моа вземꙋть вꙁ вꙁвеселѝмсѧ . бл҃ви́те гⷭ҇а вс҃и и҆ꙁбра́ нніи҃ его , твори́те дн҃ь весе́лія , и҆ неповѣ́дантесѧ ем҃ꙋ҆ . і҆ерли́ме гра́де бж҃іи наказа́тⷭ҇ гⷭ҇ꙋ҆ вꙁдꙑ́ти рꙋкꙋ твоиⷯ҇ъ . и҆ неповѣ́дайтесѧ гⷭ҇ꙋ҆ бⷭ҇ꙋ҆ вꙁбл҃гыихъ твои҃ , и҆ бл҃ви́ бⷭ҇а вꙁыко҃ . да҆ вꙁыи҃детъ вꙁ тебе҃ и҆ ѡ҆ки҃ жили҃ще свое҃ . и҆ приведе́ктебе҃ вс҃ь плѣ҃ныхъ , и҆ радꙋе҃шисѧ повсю҃ вꙁыки вꙁ комъ . свѣ҃томъ пресвѣ҃тлымъ процвѣ҃тѣши , и҆ вси҃ конци ꙁе҃мстіи҃ поклоня҃тсѧ тебѣ҃ . и҆ꙁыцыже и҆ здалеча ктебе҃ прі҃идꙋтъ , и҆ ꙁа҃ры носи́ме поклоня҃тсѧ вꙁтебе҃ гⷭ҇ꙋ҆ бⷭ҇ꙋ҆ . и҆ ꙁе҃млю твою҃ вꙁвѣ҃тыню вꙁмн҃ѧ҆ . и҆ма҃ бо ве́лію вꙁвꙁовꙋть вꙁтебе҃ . проклѧ́ти вꙁдꙋть оу҃ничижа́ющіи҃ тⷭ҇ , и҆ осꙋжде́ни вꙁдꙋть вс҃и хвалѧ́щіи҃ тⷭ҇ . бл҃ве́нніе вꙁдꙋть содѣ́лающіи҃ тⷭ҇ . тꙑ́же вꙁвеселѝшисѧ вꙁлетѣ́хъ своиⷯ҇ъ . ꙗ҆ко вс҃и бл҃вѧ́ сѧ ; и҆ сообе́рутсѧ ктⷭ҇ꙋ҆ ; бл҃женн вс҃и люблѧ́щіи҃ тⷭ҇ , и҆ра́дꙋющіисѧ о҃ми́ рꙋ твое҃мꙋ . дша моа҆ бл҃ви гⷭ҇а . ꙗ҆ко свободи҃ і҆ерли́мъ гра҃ свои҃ ѿ вс҃ѣ҆ скорбен его , гⷭ҇ бⷭ҇ъ на́шъ . бл҃жени҃ бꙋдꙋть о҃ста́вшіи҃ а҆ о҃ста́ніи҃ сѣ҃мени моего҃ , даꙋ҆зра́тъ сла҃ꙋ҆ і҆ерли́ма . вра́та і҆ерли́мтеска ѿ҆ сапи́ра и҆ смара́гда сꙁи҃дани бꙋдꙋть , и҆ вс҃ѣ҆ зданіѧ҆ его҃ о҃кр҃тъ ѿ҆ ка́мени пречестна , и҆ оу҃лицы его҃ ѿ҆ ка́мени бѣ҃ла помоста́тсѧ . и҆ постогнахъ его҃ во спою҃тъ а҆ллꙋ҆і҆а . бл҃ве҃нъ гⷭ҇ бⷭ҇ъ вꙁ вꙁꙑсꙑнꙑ и҆ . да вꙁдѣ́детъ цр҃тво его҃ вꙁвꙑси҃ вꙁꙑсо́мъ а҆ми́нь .

Гла҆ , ді҃ .



ѕконча́шасѧ слокеса҃ твоіи҃ на . попріи҆мтіѧнже граа҃ка жи҃тъ твоіи҃мъ лѣ҃тъ , мв҃ . и҆ ви҃дѣ сны сно҃къ своиⷯ҇ъ . и҆ ѕконча́сѧ полѣ҃техъ , рв҃ . и҆ пог҃ сбенъ бꙑ́сть чтно ниневі҃и граде҃ . зане вꙁ и҃ и҃ ѕ҃ лѣ҃техъ граа҃ка о҃чію лишенъ бꙑ́сть , и҆ вꙁпи҃шесть десѧ҃тное лѣ҃то па҃ки прі҃ѧ҆ . прочаѧ҆ лѣта жи҃вота своего҃ вꙁра́достн пре бꙑ́сть , сѣ҃бл҃ꙋ҆мъ оу҃спѣхомъ страха бж҃іа ѕконча́сѧ вмр҃ѣ҆ .

вѣчáстьже смр҃ти своéѧ призвáлъ
себѣ товїю снá своегó, йсéмь снóвъ
снáсковéго, йрéченмъ. блúзъ éстъ
погýбленїе нинéвїю, непрїúдетъ бо
слóво гн҃е. áврáтїѧ наша рáсѣвáнїй
ѿземлѧ їúлéвы, óбрáтáѧ кнéм.
йвсѧ óпýстѣнная землѧ éго йсплъ
нáтсѧ. йдóмъ бжїн сожженым вн҃е
пáки сóбúдетсѧ, йтлáмо óбрáтúт
ся всѣ бóúщенсѧ бг҃. Йостáвѧт
ѣзыцы йдолы своѧ, йпрїúдýтъ въ
їерлúмъ, йвселя́тсѧ вонь, йвъ
срáдýютсѧ внемъ вс҃и црїе зс҃тїи,
поклонáющинсѧ бг҃ýїúлéву. Сего рд҃и
слы́шúте снѣве мои ѿцá вáше. слýжú
те гг҃ý бг҃ý вонéстиннѣ, йприлѣжне
кзыщúте дасътворúте йже óýгонá
éсть ємý. нéнóко ваш҃и пекелúте,
дасътворя́ютъ прáвдý ймúлтынýю,
къспоминáющи бг҃а. Йдаблáкатъ
éго въвсѣко врéмѧ вонéстиннѣ въ
всéм снлѣ своéм. Сегоради нкѣ
снóке слы́шúте мѧ йнепребýдúте
здѣ. Йбóньже днь погребúте мá
терь свою сомнóю въгрóбѣ,
йнáбіе óýготóвантесѧ дáйзыйдете
ѿсюдý, въдé бо йкó безакоúѧ éго
конець дáстсѧ. Бысть же попр
ставлéнїй мтр҃и своéѧ, товїѧ ѡ́м
де ѡнинéвїѧ въжéнóю своéю, йсвсны
снóвъ свонхъ. Йкъзкратúсѧ кгтé
стю своéмý, йобрѣте йхъ здрáвы
йкрѣпúсн въстáроствй блáсть. Йпопе
ченїе óнúхъ ймúвѧ, дáже допогребе
нїѧ йхъ. Йвсе наслѣдїе рагýлéко
прїѧ. Йвúдѣ пáтое колѣно снóвъ
снѣвъ свои. Йскончáвши лѣта, чд҃.
въстрáхомъ гнúмъ, йстрáдостїю
погребóшáго. всеже племѧ éго й
весь рд҃ éго въблáдѣ животъ
йвъстóлѣ житїй пребы.
тáко óýгонн бѣхý бг҃ý,
йкоже нчлкм҃. йвсть
óбитáющимъ на
земли.

Конецъ кнúгъ товїннѣ. Ймать
всѣвъ, глáвъ, дї.



договоръ ѣдіоплемєнникꙋ. кѣтѣмъже всѣмъ посла́ послы навходоносоръ цр҃ь а҃сꙋрі́йскій. и҃же всѣ ѣдіно дꙋшіе противи́шасѧ, и҃ѡпꙋстиша и҃хъ пра́зны и҃бѣ чести ѡ҃и҃до́ша. Тогда́ ра́гнѣвасѧ навходоносоръ цр҃ь навсѣ земли тоі́и. и҃ заклѧ́сѧ престо́ломъ цр҃тва своє́го, дамєтїе́ѧ ѡ҃бѣсꙋ҃ хъ стра́нъ сі́хъ.

Гла҃ ѕ҃.

И҃ бы́сть сло́во къ домꙋ навхоносо́ра цр҃ѧ, кѕ҃ дне, мца́ пр҃ьва. бы́сть сло́во къ домꙋ навхоносо́ра цр҃ѧ а҃сꙋрі́йска, да мєститсѧ. и҃ воззва́ всѣхъ старѣ́йшинъ и҃ вое́водꙋ и҃ зра́нныхъ свои́хъ. і҃ и҃мъ сѣ́ними та́йнꙋ сов҃ѣтꙋ сво́его, повѣда помышленіе своє́ вѣмъ быти. да повѣ́ститъ всю землю своє́мꙋ цр҃твꙋ, и҃ речє́нное ѹ҃ го́но бы́сть всѣ́мъ. И҃ посла́ навхоносо́ръ цр҃ь ѻ҃лоферна нача́льника воє́мъ свои́мъ, и҃ рече́ ємꙋ. И҃ зыи́ди навсѣ цр҃тва запа́ныя, противꙋ сихъ нанпаче и҃же оу҃ничижи́ша по веленіе мое. дане ѡ҃пꙋститъ о҃ко твое́ ни ѣ́дінома цр҃тва, всѣкыѣже гра́ ѹ҃ тверженъ покорі́шитъ мнѣ. Тогда́ ѻ҃лофе́рнъ возва воє́во́ды и҃ пра вителѣ людемъ сі́лы а҃сꙋрі́йскіѧ. и҃ сѣчета мꙋ́жіи хра́брыхъ и҃зъбра́ни ѡ҃коже повелѣ ємꙋ цр҃ь, ѯ҃, и҃ѳ҃. пѣ шецъ ко́нныхъ, и҃ конныхъ стрѣ́лцобъ, ѳ҃і. И҃ повелѣ пре́и҃ти всемꙋ конномꙋ́ство́ꙋ въмно́жествꙋ безъ числа́ берблю́. и҃ сѣ́мъ и҃же доблїю́ вои́ мно́жества пи́ща волѣ́хъ и҃ско́товъ, ста́да́же о҃́вца́ и҃ма́же нѣсть числа́. ѻ҃бы́ліе ѡ҃всѣ́ѧ сꙋ́рі́ѧ въпрохо́дꙋ свои́ ѹ҃ гото́вати повелѣ, зла́та бо и҃зребра́ ѡ҃домꙋ цр҃ева́ бѧ́ше со собою мно́го зѣ́ло. і҃ зыи́де тои́ и҃ всѣ воиньство съколесни́цами и҃ конными и҃ стрѣлцы, и҃же покры́ша лице земли ꙗ҃ко прꙋ́зи. Є҃гда́же прии́де предѣ́лы а҃сꙋрі́йскіѧ. прїи́детъ къ велики́мъ горамъ а҃нге, и҃же сꙋ́ть ѻ҃шꙋю́ килики́ї. і҃ зыи́де въвсѧ гра́ды и҃, и҃ бы́ вса ѻ҃держа́нїа. гра́ дꙋ́шиже гра́ мелодитъ бога́ зѣ́ло. и҃ пленя́же всѧ сно́ве дарє́ше. и҃ сѣ́мъ и҃змаи́лтане и҃же бѧ́хꙋ противꙋ лица́ пꙋ́стыни, и҃ кꙋ́ѳеи земли хеллонъ. и҃ прешє́ ефра́тъ. И҃ прїи́де въ месопотами́ю, и҃ пе́ткꙋ́ши всѧ гра́ды ве ли́цы и҃же бѧ́хꙋ ѡ҃ потока́ ма́мъ врїи́ска, да́же прїи́де къ мо́рю. и҃ о҃ бы́ предѣ́лы и҃хъ ѡ҃ кили́кіи да́же до конца́ и҃до́ша и҃же сꙋ́ть кі́ѣи. и҃ зведе всѣхъ сно́вѣ мадіа́мъ, и҃ плѣни́ всѣ́ богатество и҃хъ. всѣ́мъ же противла́ющимсѧ ємꙋ и҃ зѣ́ мечє́. И҃ посемъ прии́де на́поле дама́ска въ дни жа́твы, и҃ пожже сѣ́ннаѧ всѧ. всѣхъже древъ и҃ввно гра́ повелѣ посѣщи. и҃ нападе стра́хъ его́ навсѣхъ ѡ҃бита́ющихъ наземли.

Гла҃ і҃.

Тогда́же посла́ша мꙋ́жіе посла́ы своѧ ѡ҃всѣхъ гра́довъ и҃ предѣ́лъ, цр҃ію и҃кна́зи, сꙋ́рі́ѣтіи, и҃ месопотами́и и҃ сꙋ́рі́и, сова́ла, и҃ а҃нвіа, и҃ кили́кіа, и҃же пришє́ши къ ѻ҃лофе́рнꙋ реко́ша. да преста́нетъ гнѣвъ твои́ и҃же е҃сть на на́ми. лꙋ́чше бо е҃сть да́жѣ вси́ сꙋ́щи слꙋ́жимъ навхоносо́рꙋ цр҃ю вели́комꙋ, и҃ порꙋ́чни бꙋ́демъ тебѣ, нежели ꙋ́мремъ сонмѣ́нїемъ нашимъ непокорнѣ́ще ѧ. всѣ́къ градъ на́шъ и҃ дрꙋго́ва́ нїе, вси́ го́ры и҃ хлѣ́мы и҃ поля́ и҃ ста́ѧ коло́ѣ но́вѣ́цы и҃ко́зло́ѣ, коніе́ и҃ вельблю́дове, и҃ вса́ богатества наша и҃ домоча́дцы пре́стоꙋ́ю сꙋ́ть, сѣ́дꙋ всѧ посѣ́дꙋ твоє́мꙋ. пла́ко и҃ мы и҃ сно́ве наши раби́ твои́ е҃смы. прїи́ди къ нам господи́не ми́рне и҃ вла́дѣи работою нашею ꙗ҃ко годѣ тѣ́ е҃сть. Тогда́ сошє́ше зго́рѣ вса́ дніи́ски всѧ́ли́ вели́цы, и҃ о҃бы́ла́тъ всѧкъ гра́дъ, и҃ всѧ ѻ҃бита́ющіѧ наземли. ѡ҃ всѧ́кого́же гра́да сѣ́ сѣ́ть помо́щнико́ѣ мꙋ́жіи крѣпки и҃ зѣ́бра́нныхъ къ зѣ́бра́нни. толи́коже стра́хъ велі́и настрани́ ея́ нападе ꙗ҃ко всѣ́мъ гра́домъ, ѻ҃бита́ющіи начаа́льницы и҃ тѣмни вткꙋ́пѣ съгра жа́ны и҃зыи́до́ша въсрѣтє́ніе ємꙋ напꙋ́ть. прїе́млющи его́ совѣ́нцы

ѥсосѣщáми. вѣсѣпѣвáющи ѩкѣсо
лáщеся вѣтимпáнѣхъ ѩтрýба.
сїѧ бо творáщи скверѣпьства срца
ѥго оукротѣти возмогóша, ѩкѣ
ѩграды ѩхъ рáзорѧ, ѩлѣсы ѩхъ
молѣтвеныѧ посѣчѐ, запов҃ѣда бо
имъ навходоносóръ цр҃ь. давѣхъ
богóвъ хѣмѣскыхъ нетребѣти,
токмо дагóна сáмъ наречéтеся бóг.
ѩшѣтѣхъ рожéнїи ѩже ѡлоферновѣ
сѣлѣ покорáтеся. проходáщиже
сýрїю совальскýю ѩвсю ѧ҃ппамїю,
ѩмесопотамїю. прїѩдѐ кѣѧ҃думéѡ
вхéмлю габаóтьскý, ѩпленѝ грá
ды ѩхъ, ѩпребысть т҃ý трúдесѧть
дн҃їи вниѯже собрáти повелѣ всѝ
воѝ сѝлы своéѧ.

Гл҃а, д҃.

Тогда слы́шащи сїѧ сн҃ове
ѩ҃ѳлéвы, ѩже ѡбнтáхý въ
зéмлѝ ѩ҃ѹдинѣ, оустра
шишáся сѣло ѡ҃лнца ѥго.
трепетъ ѩоужасть нападѐ
ваѧ҃. данетоже вѣтворѧ ѩ҃ерлíмъ
ѩцр҃кви г҃ни. ѩже свѣтворѧ прочимъ
грáдомъ ѩхрáмомъ ѩхъ. ѩпослáш
повсéя самарїѝ ѡ҃крѣпѣ да доéрихона
ѩ҃ѳблегóша вси крѣпкѧ горы. нетѣ
нáми ѡградúша оулицы ѩхъ. нео
брáша ѡвнíѧ вѣоуготованїе ѡпо
вѣчéнїѧ. Сщ҃енѧнникѣже ѩ҃ѳле
ѧ҃кúмъ писáкѣвѣмъ, ѩже бáхý
протнвý ѩ҃здрелóна, ѩже ѥсть про
тивъ пóля великáго банѣ҃ дотаѩ҃,
ѩвсѣмъ покоѝхъ пѫть быти мо
жáше, дабóлагýтъ горы ѩ҃мнже
пѫть быти можáше кѣ ѩ҃ерлíмý.
ѩтѫ҃ дастрегýтъ гдѣ тѣсноты
пѫть быти можáше межѫ҃ горы. и
свѣтворúша тáко снóве ѩ҃ѳлéви тáко
повелѣ ѩмъ вщ҃енникъ г҃нь ѩ҃ѳлїаки҃.
ѩ҃ѳвзвá весь пóлкъ кѣгý бý насто
ѧнїе велúко, ѩемирúшасѧ дш҃ами
своúми вѣпостъ ѩвъмлтвá ѡнѝ
ѩжéны ѩхъ. ѩ҃ѳблекóшасѧ ещѐ
нницы вѣвретúща, ѩмладéнцы
своѧ положúша наземлѝ противý
анцá хрáма г҃нѧ. ѩ҃ѳлтáрь г҃нь по
скрúша врéтищи. ѩ҃ѳвзвáша кѣгý
бý ѩ҃ѳлéвý ѐдúно дýшно, данеда
дýтемъ вѣплѣнѣтъ младéнцы ихъ,
ѩжéны ѩхъ вѣразднѣлéнїе, ѩграды
и вѣѩ҃естреблéнїе, ѩстáѧ ѩхъвѣ
ѡ҃сквержéнїе, данеданы бýдý вѣпорý
ганїе ѩ҃зы́кѡ҃. Тогда ѐлїакѝ҃ ещенни҃
г҃нь великíи ѡбѫ҃хождáше весь лю҃д
ѩ҃ѳльскíи, ѩгла ѩ҃ре҃кýщи. вѣ҃ѣ
ѩ҃ко оуслы́шѝ г҃ь бг҃ь мáтвы кáша,
ѧ҃ще жнвýще пребýдете вѣпостъ,
ѩвъмлтвахъ прегмѣ҃. ѩ҃памѧтѣ
ствовáти ѩмате моѝ҃ѐ рáвá г҃нѧ,
ѩже люди ѧ҃ммалѝтьстїи надъ
ю҃цнѕ вѣсѣлѣ своéи, ѩ҃ѳбельмóжъ
ствъ своéмъ, ѩ҃ѳлóехъ своѩ҃хъ,
ѩ҃ѳщѝтѣхъ своѩ҃хъ, ѩ҃ѳколесѝнцѧ҃
своѩ҃хъ, ѩ҃ѳвсáднцѣхъ своѩ҃хъ,
нежелѣзомъ ѡплъчáющи, ѩ҃ѳ мо
лѝтвáми свѣтыми своѩ҃ми молѧ҃щи
сѧ ѡ҃длѣлъ. тáко дабýдýтъ всѝ
врáзи ѩ҃ѳлéви, ѧ҃щеприлежите кто҃
дѣлъ что начáсте. всего ради бо оу
чéнїемъ ѥго молѧ҃щисѧ пребывáхý
прелнцѐ г҃нимъ. тáкоже ѩтїи ѩже
жрѣтвý приношахý г҃ý бý, препо
ѣсаны вѣврéтища приношáхý жрт
твý г҃ню, ѩпосыпаша пéпеломъ
наглавы свои҃. ѩ҃ѳвѣмъ срцемъ свои҃
молѧ҃хý гѧ҃ бѧ҃, дапосѣтѝтъ людú
своѧ ѩ҃ѳѧ҃.

Гл҃а, ѐ҃.

Пзвѣщéноже бы́сть ѡлофé
рну начáлнику вóи ѧ҃сýрїи
ски҃. ѩже снóве ѩ҃ѳлéви оу го
товáхýся насѫ҃проѳвленїе
нагорáх пѫтїе ѡблегóша.
ѩ҃ѳростїю сѣло разгорѣся, вѣѩ҃ро
стѝ велúчь. Ѩ҃ѳвзвá всѧ҃ кнѕ҃ы
моáвлы, ѩ҃ѳвóеводы ѧ҃моннтьстїи.
ѩ҃ѳрече ѩмъ. рцѣте мѝ что ѐсть
людїе сѝи҃. ѩже горáми ѡбладаю,
ѩ҃ѳлѝ ѩже, ѩкаковы ѩколѝки вѫ҃ть
градúы ѩхъ, ѩкакова ѐсть сúла и
ѩ҃ѳлúкое бýдетъ мнóжество ѩхъ,
ѩ҃ѳлѝ кто҃ цр҃ь кóемъ ѩхъ, чесо ради
выше всѣхъ ѩже ѡбладержáтъ вѣ
стóѩ҃хъ сѝи҃. погрѣдúша нáми ѩне
ѩсындóша вѣсѣрѣтéнїе нáмъ да ко
епрїѩ҃мýтъ насъ емпромъ. Тогда
ѧ҃хїóръ воéводы всѣмъ сномѣ҃ѧ҃м
мóнимъ ѡ҃вѣща, ѩрече. ѧ҃ще

вѣхо́щеши слы́шати господи́немон
реки҃ ѥ҃стинну҃ пре҃тобо́ю , о҃люде́хъ
сихъ ѥ҃же нагора́хъ о҃бита́ютъ .
ѥ҃не҃зы́ндетъ сло́во ло́жно ѡ҃ѹ́ститъ
мо҃н , лю́дїе тїи ѡ҃колѣ́на ха҃де́ова҃
суть . тїи пре́жде вѣмесопота́мїи
о҃бита́ша . ꙗ҃коне́хотѣша послѣ
до́катїи бого́мъ ѡ҃ц҃ѣ́ свои҃хъ , ѥ҃же
о҃бита́ша вземли́ халде́ѣстѣи ,
о҃ставла́ющи бо чи́ны ѡ҃ц҃ѣ́ свои҃хъ
ѥ҃же прїимно́жествѣ бого́въ бы́ша ,
но҃ е҃ди́наго ба҃ нб҃наго чтѧ́ху . ѥ҃же
повелѣ́ ѥ҃мъ да҃ѕы́ндутъ ѡ҃тꙋ́дꙋ
ѥ҃о҃бита́ютъ вѣхара́нѣ . ꙗ҃гда́же
вы́сть гла́дъ повсе́м земли́ тои҃ .
ѥ҃до́ша вѣе҃гу҃петъ . тамо́же поче
ты́рнста лѣ́техъ тако҃ꙋ́мно́женїи
сꙋ́ть , ѥ҃же мно́жествомъ҃ немо́жаше
сочте́но бы́ти . ꙗ҃гда́же о҃тагча́
ше ѥ҃хъ цр҃ь е҃гу҃петскїи҃ работою ,
вѣсозда́нїи гра́докъ свои҃ сѵ҃бла́та
ѥ҃плѵ́нды . ѥ҃вѣзва́ша кѣг҃ꙋ б҃ꙋ
свое́мꙋ , сїѭже порази҃ всю зе́млю
е҃гу҃пе́тскꙋю ѕ҃ѵ́ками разли́чными .
ꙗ҃гда́же ѥ҃знга́ша ѥ҃хъ е҃гу҃пта́не
ѡ҃себе , ѥ҃прѣ́ста ѕ҃ѵ́ва ѡ҃нѧ́хъ ,
ѥ҃пакы ѥ҃хъ вѣхотѣ́ поѧ́ти ,
ѥ҃ѕстекоѥ́м работѣ́ о҃бра́тити . бы҃
жа́щимъже ѥ҃мъ бы҃ нб҃нымъ мо́ре
раздѣли́ та́ко , сюдꙋ́ нсюдꙋ́ ѵ҃во́ды
ꙗ҃ко стѣ́ны сто́ѧша . о҃нѣ́же проѩ́до́ш
по҃сх҃ꙋ , посре́дѣ мо́ря . ꙗ҃гда́же
постиго́ша ѥ҃хъ е҃гу҃пта́не безъ
чи́сло мно́жество во́ин , ѥ҃пта́ко
покры́ ѥ҃хъ вода́ , ѥ҃же неѡ҃ста́ ѡ҃нѣ҃
нѣ́дїнъ , ѥ҃же дѣ́ло послѣ́днимъ
вѣсказа́ти . ѥ҃гда́же проѩ́до́ша
мо́ре чрьмно́е , ѵ҃вѣ́ѩдо́ша вѣпꙋ́стꙋю
горы́ сѵ҃на́ , ѥ҃ѩ́же никогда́же
чл҃къ о҃бита́ти вѣзмо́же . ѥ҃нѣ́ѣ
чл҃ческїи҃ когда́ тамо́ почи́ . і҃ѣсто́
чнѣ́ѣ горкы́ ѡ҃сла́жѣ́ни сꙋ́ть ѥ҃мъ
напи́тїе , ѥ҃полѣтехъ четыредеся́
тѣхъ бра́шно стѣ́нѣ́ѣ ѥ҃мѣ́ша .
ѥ҃гдѣ́ кѣ́гда ѥ҃до́ша безлꙋ́ѣ҃ а҃ѣтръ
безцѣ́нїта ѥ҃мечѧ́ . бѣ ѥ҃хъ о҃пасѣ́ѧ
ѥ҃до́лѣва́ше , ѥ҃нѣ́ѣ протївла́
ѭцїагоса́ ѥ҃мъ . гл҃кмо когда́ ѡ҃
стꙋ́пи́ша ѡ҃слꙋ́жбы г҃а б҃а свое́го ,
ѥ҃коль кра́тъ поклони́шасѧ богомъ
чю҃дномъ , ра́зѣ б҃а свое́го , пре
да́ни сꙋ́ть вѣплѣнъ ѥ҃пономоше́нїе ,
ꙗ҃коже пока́ѧшасѧ ѥ҃же ѡ҃стꙋпи́ша
ѡ҃слꙋ́жбы г҃а б҃а свое́го , да҃де ѥ҃мъ
бъ нб҃нымъ кре҃по́сть вѣ҃до́лѣнїе ,
паки́же ха҃нане́ѧ ц҃р҃ѧ , ѥ҃ѳеѳе́ѧ ,
ѥ҃ферезе́ѧ , ѥ҃хетде́ѧ , ѥ҃ѳѳе́ѧ ,
ѥ҃ѧмѣморе́ѧ , ѥ҃вс҃ѣхъ сильны́хъ
вѣ҃ѣсево́нѣ о҃до́лѣша , ѥ҃зе́млю ѥ҃хъ
ѥ҃гра́ды ѥ҃хъ о҃дръжа́ша , ѥ҃даже
доколѣ несѣгрѣши́ша пре҃бы́ть свои҃
бы́ша сѣ́ны бл҃гѧ . бъ бо ѥ҃хъ не
нави́дитъ безако́нїа , ѥ҃же ѥ҃пре҃же
тѣхъ лѣтъ ѣ҃гда ѡ҃стꙋпи́ша ѡ҃
пꙋ́тѝ ѥ҃же да҃де ѥ҃мъ бъ , ѣ҃же ходи́
ти вне́мѣ . ѥ҃потребле́нни быша
плѣнѣ́нїемъ ѡ҃мно́гихъ ѧ҃зы́къ ,
ѥ҃мно́зи ѭ҃дницы ѥ҃зведе́нни сꙋ́ть
ѕ҃е́млю несвою . ѥ҃нѣ́же вѣ҃зкра́ѧ
шасѧ кѣг҃ꙋ б҃ꙋ свое́мꙋ ѡ҃ѕласточе́нїѧ ,
ꙗ҃же разсточе́нни бы́ша ѥ҃ствѣ́дннѧшасѧ
вѣ҃ѣдннѣ́ство , ѥ҃вѣ҃зы́ндо́ша нагóры
ѥ҃ѩ́ вса҃ . ѥ҃пакы владѣ́ютъ і҃ерли́мо҃
гдѣ сꙋ́ть ста҃ѧ ст҃ы҃ . Сего ра́ди
господнне мон вѣ҃зыщи ѧ҃ще ѥ҃сть
кѧ безако́нїа ѥ҃хъ пре҃бы́ть ѥ҃хъ .
ѕ҃ы́ндемъ книмъ . ꙗ҃ко предаю́
цинпредаетъ ѥ҃хъ бъ тебѣ . ѥ҃бѵ
дꙋтъ повинни по҃ѩго сѧ́ѣ твоѥ́н .
ѡ҃ще́ѧ несѣгрѣши́ша лю́дїе сїи пре
гы́ть бы́ть свои҃мъ , немо́жемъ про
тивнитисѧ ѥ҃мъ . ꙗ҃ко гь бъ за
щи́нитъ ѥ҃хъ , ѥ҃бѵдемъ вповно
ше́нїе всѣ҃мъ земли́ . ѥ҃бы́сть ѣ҃гда
преста́ глати а҃хїо́ръ словесѣ́ сїѧ ,
ѥ҃разгнѣвашасѧ всѣ҃ѣ кельмо́жи о҃ло
фе́рновы . ѥ҃помышлѧ́ху ѡ҃ѵ҃би́тнѣ́го
рекꙋщи дрꙋгъ кѣдрꙋгꙋ . кто҃ ѣ҃сть
сеи҃ ѥ҃же гле́тъ дасно́ве і҃ѧ́ѣвли мо
гꙋщи противнитисѧ ц҃рю навходоно
сорꙋ ѥ҃ѵ҃е́мъ ѣ҃го . ѧ҃цы бѣ́ху о҃
рꙋжни ѥ҃безпѣнѧ́нїи неоу҃чѣ́ни бра́
немъ . да҃позна́ютъ а҃хїоръ , ꙗ҃ко
ѡ҃ѕлавѣтвꙋ́ютъ нами . вѣ҃ѕы́ндѣ́
нагóры , ѥ҃гда́ по́ймани сꙋ́дꙋтъ
сѧ́нїи ѥ҃хъ тогда́ ѥ҃ѵ҃нтъ сѧ́нимже
мечемъ просѣдентъ сꙋ́детъ . да҃ѣ
да́тъ всѣ҃ ѧ҃зы́цы ꙗ҃ко навходоносо́р
бо́ѣтъ ѕ҃емлѧ́ ѣ҃сть , ѥ҃кро́мѣ того
нѣ́сть ѥ҃ного . Гла҃ , ѕ҃ .



ы́сте́ же е́гда́ преста́ глаго́ли. разгнѣва́ся о҃лофе́рнъ ѩ҃ростїю ве́лїею зѣ́ло, рече́ къ ѩ҃хїо́ру. ѩ҃ко прр҃чествова҃ е́сте на́мъ реку́щи ѩ҃же лю́ди і҃и҃ле́вы да́щита́тся ѿ҃ бо́га своего́. а҃зъ пока́жу тебѣ, ѩ҃ко нѣ́сть бо́гъ то́кмо нав҃ходоносо́ръ. е҃гда́ побїе́мъ ѩ҃хъ вы́сѣхъ ѩ҃ко чл҃ка е́дінаго. тогда́ ѩ҃ты сни́ми, а҃ѵ҃рїе́нскимъ мече́мъ погу́бишн, и҃ вѣ́сь і҃и҃ль стобо́ю погу́бле́нїемъ расточа́тся. ѩ҃позна́ешн ѩ҃ко нав҃ходоносо́ръ гдь е́сть всѣ́м земли́. е҃гда мечь кла́ моего́ про́нде҃ сердце твое, ѩ҃прободе́нъ паде́ши, между ѩ҃зве́ными҃ъ людїи і҃и҃ль ски. и҃ не въста́неши бо́ле до́ндеже и҃ стребя́тся сни́ми. па́кже а҃ще прр҃чество твое ѩ҃стинно ча́еши не ѩ҃змѣни́тся лице твое, ѩ҃бо вѣ́дый ѩ҃же о҃бразъ твои́ въздержи́тъ ѿ҃нде҃ ѿ҃тебе, а҃ще словесе́ мо҃а сїа мни́ши и҃спо́лнитися немо́гутъ. ѩ҃позна́ешн ѩ҃же вы́сѣ́пъ сни́ми сїа и҃ всѣ́ни́ши. да́нѣ ѿ҃сего́ ча́са тѣ́мъ люде́мъ съ҃дръжи́шися. да́ когда́ достои́ны мое́го меча́ мѫ́жи въспрїе́млютъ, тогда́ ѩ҃ты вы́сѣ́пъ мѫще́нїе҃ да́полежи́ши. тогда́ повелѣ́ о҃лофе́рнъ рабо́мъ свои́мъ да́поѩ҃маютъ а҃хїо́ра, и҃ вед҃ѫ́тъ е́го къ гра́дъ ведулїю, ѩ҃пре да́ду́тъ е́го вру́кы сно́бомъ і҃и҃ле́вы҃. ѩ҃зя́ша е́го раби́ о҃лофе́рновы, ѩ҃до́ша чрезъ по́ле. ѩ҃е҃гда́же когда́ при бли́жа́хуся къ горамъ, ѩ҃зыи́доша проти́вѣ ѩ҃хъ пра́щницы. ѳ҃и́же оу҃клоня́ющися на страны́ горы́, и҃ прибѣга́ша а҃хїо́ра къ дре́вѣ рыка́ма и҃ногама́, и҃ та́ко сказа́на ѿ҃ве́рзоша е́го, и҃ ѿ҃братя́шася къ господи́ну своему́. сно́вежде і҃и҃ле́ви и҃сходя́ще ѿ҃ведулїа, прїи́доша къ нему́, и҃ разрѣши́вше е́го приведо́ша въ ведулїю, и҃ поста́виша е́го посре́ людїи къпраша́ющи. что́ е́сть ве́щь сїа ѩ҃же сказа́на а҃ѵ҃рїа́не ѻ҃ста́виша та҃. ѕ҃ѣ́ хъ҃ ѧ҃хъ҃ ѕ҃а҃хъ҃ ѳ҃ начальницы, і҃ѻсїа́ сы́нъ мих҃ѡ, ѿ҃ко́ле́на снмеѡ́нова, и҃ хармі́а ѩ҃же и҃менова́нъ годоніе́ль, посредѣ ста́рецъ ѩ҃посредѣ всѣ́хъ людїи́. ч҃хїо́ръ повѣ́да всѣ́м ѩ҃же ѿ҃ о҃лофе́рна въпро́шенъ бы́, и҃ ѩ҃ка́ко людїе о҃лофе́рновы хотя́хуть тогора́ди словесе́ѧ оу҃би́ти его́, і҃и҃мѫ́же о҃бра́зомъ то́и о҃ло фе́рнъ разгнѣ́вася, повелѣ́ его́ сожра́ди вины преда́ти людемъ і҃и҃ль тьскимъ. да́е҃гда́ о҃долѣ́ютъ сно́бо҃ і҃и҃ле́во҃. тогда́ и҃менѣ а҃хїо́ра разли́чными повелѣ́ погу́бити мѫ́ками, его́ ра́ди ѩ҃же реко́хуть, бы́ нѣ́мымъ да́щитни́тельствуетъ е́сть. ѩ҃е҃гда́же а҃хїо́ръ всѣ́ сїа́ въ҃вѣ́сти, вѣ́сь по́лкъ па́дъ на лицѣ́ кла́няющеся гу҃ бу҃, и҃ ѻ҃вщимъ ѕкорбѣ́нїемъ ѩ҃пла́чемъ ди́но душно ма́твы своа́ гу҃ бу҃ въ кли́аша, глю́щи. ги҃ бе҃ нбе́н и҃ зе́лм҃ оу҃зрѣ́ гордыню ѩ҃хъ, ѩ҃призри на́ма́ше смире́нїе, и҃ лице́ сты́мъ твои́м҃ коньмь, и҃ ѩ҃ки ѩ҃ко не ѻ҃ста́вишн на дѣ́ющихся на́та, а҃ѕмирѧ́ надѣю́щихся ѻ҃себѣ ѿ҃ше́кое́а сы́лы славы́ще. ѕ҃ко́нча́шабо пла́ и҃ мла́твѫ ѩ҃же вѣ́сь дн҃ь моля́шася, ѩ҃оу҃тѣ́шиша а҃хїо́ра реку́щи. бъ ѿ҃ц҃ъ на́ши҃ е҃гожетыы сы́лу проповѣ́да, то́и тебѣ сїа да́сть въздаа́нїа, да́йхъ на́м паче́ ты погибель оу҃зрѣ́ши. ѩ҃е҃гда́ во҃ гѣ бъ на́шъ вда́сть сію свободу ра бо́мъ свои́мъ, бу҃де́тъ ѩ҃стобо́ю гѣ бъ ѩ҃посредѣ на́сть, ѩ҃ко го́дѣ тебѣ, та́ко съ҃тко́и́ми кѣ́мн, и҃ жнве́ши сна́ми. тогда́ о҃сїа́ е҃гда́ ѕко́нча́ся совѣ́тъ, прїа́ е́го вдо́мъ свои́, и҃ сътвори́ вечерю́ бе́лїю, и҃ съ҃ѕва́ны́мъ всѣ́мъ прѣ҃зби́теромъ ѕкупѣ́, и҃ спо́ненемъ пощенїе́мъ оу҃крѣпи́шася. посе́мъ па́ки съ҃ѕва́ни всѣ́м людїе всю́ нощь моля́шася въскупѣ́ просы́ще по́мощи ѿ҃ бо́га і҃и҃ле́ва.

гла҃ ѕ҃.



олофе́рнъже въ҃ дрѫгїи́ дн҃ь за повѣ́да бо́емъ свои́мъ, да въ҃ѕы́ндѫтъ проти́вѣ ведулїа. бѣ҃шаже пѣ҃шецъ вра́нны҃ ѱ҃, и҃ ѕ҃. и҃ всадни҃, ѕ҃ѕ҃. кро́мѣ тѣ҃ мѫ́жи҃ и҃же ѻ҃бдлъ пленѣ́нїемъ, і҃нзведе́ни ба҃хѫ ѿ҃вѣ҃ пред҃ѣ́лъ и҃ѿ҃ гра́дъ ю҃ношн вса́кїа, вси сїи оу҃готова́шася въскупѣ́,

кѣвра́ни проти́вѣ сно́вомѣ і҃ѡ́лєво҃ ,
и҃прїи́доша постра́нѣ горы́ да́же дове
рхѹ́ и҃же хр҃и҃тѣ надотаи́ти , ѡ҃лиѣ
ста и҃же рече́тєсѧ єлма́ да́же дохе́л
мо́на , и҃же є҃сть проти́ву є҃здре́ло .
Сно́вежде і҃ѡ́лєви и҃ѳкови́дѣша мно́же
ство и҃хъ , паде́ша наземлѝ посы
па́ющїи пе́пелъ наглавы́ сво́ѧ , є҃ди́но
дѹ́шно моля́щисѧ . да гь҃ѣ́ вы́ і҃ѡ́лєвы
мѣ́ть свою́ поиска́ѥ́ нале́дехѣ свои́ .
И҃прїѧ́ша ѻр҃ѹ́жїѧ своѧ́ бра́нныѧ ,
сѣдо́ша помѣ́стомѣ и҃же тѣ́сноты
пѹ́тїѧ стєзѧ́ и҃справля́ютѣ межд҃ѹ
горы́ . и҃бѧ́хѹ стрегѹ́ще вє́сь дн҃ь
и҃ноще . Тогда ѻ҃лофе́рнъ є҃гда́ обы
и́де ѻ҃кр҃тъ гра́да , и҃ѡ́брѣте и҃сто́
чники и҃же кѣзлїѧ́ше во́дѹ кождє́нь
и҃хъ ѿ҃стра́ны ю҃жєскы кѣ́нъ гра́да во
дѧшесѧ , и҃повелѣ́ пресѣ́чи тр҃ѹ́бы
о҃ны и҃ми́же кода́ хожда́ше . бѧ́хѹ́ бо
недалє́че ѿ҃стѣ́нъ и҃кла́дязь ѡ҃нѣ́же
та́нновидѣны бы́ша чє́рплюще во́дѹ
напрохлажде́нїе па́че не́же напитїе .
Но сно́ве а҃ммо́ни , и҃моа́кли , при
ступи́ша кѣ ѻ҃лофе́рнѹ рекѹ́щи ,
сно́ве і҃ѡ́лєви невѣ́копїи , ни́кѣ́стрѣ́ла
ѹ҃пова́ютѣ , но́ горы́ хва́тицѧютѣ
и҃хъ . и҃ѹ҃пасѹ́тѣ и҃хъ хо́лми , кѣ
стремлє́нїи поста́вленми . Сего ра
безбрани мо́жеши премощи́ , по
стави стра́жи кокла́дазѣ́ данє́чѣ
пают҃ ѡ҃нѣ́хъ во́ды , безмеча́ бо
ѹ҃бї́еши и҃хъ и҃бо ѹ҃тружє́ни є҃сть
поеда́дѹтѣ гра́дъ свои́ кое́гоже мнѣ́
и҃же небѣ҃зможемѣ ѻ҃долѣ́ти , да́нѣ́
и҃же нагора́хъ поста́вленѣ . И҃ѹ́
го́дна бы́сть словеса́ ѥ҃ми пре҃ѻ҃лофе́рно҃ ,
и҃ пре҃начаа́лнїсми є҃го . и҃ поста́ви ѻ҃кре
ютъ со́тнницы повелѣ́ти кла́дазѣ́ .
Сїа стра́жа , к҃ , дн҃ї , бы́сть и҃спо
нена , о҃сѣ́дѣша ѹ҃бо ствра́нїѧ во
всѣ́мъ ѻ҃бита́ющимѣ ведѹ́лїи ,
та́ко да́нсбы́сть вну́три гра́да воды́
ѡ҃кѹ́дѹ и҃сыти́тисѧ и҃нѣ́дн҃ь дн҃ь ,
поне́ вѣмѣ́рѹ да́шесѧ людемѣ́ кода́
навса́кѣ дн҃ь . Тогда́ снидо́шасѧ
кѣ во́сїи ю҃ноши и҃вс҃ми мѹ́жи и҃же́ны и҃ о́
троки вс҃и кѣ́сѹпѣ́ є҃ди́ногла́сно рекло́ша ,
сѹ́дитъ гь҃ѣ́ бъ҃ межд҃ѹ на́ми и҃ тобо́ю ,
я҃кожесътворѧ́тѣ є҃сми на́ма сла́ѧ , нехо
тѧ́щи гла́тти ми́рнаѧ стасѹ́рїа́ны ,
и҃ тогора́ди преда́на бѣ҃ кр҃ѹ́кѹ и҃хъ .
Тѣ́мже и҃вѣ́сть и҃же помо́жетѣ є҃гда
пре҃ѻ҃чи́ма и҃хъ вѣжа́ждѣ сѣкомы́сѧ ,
и҃ вло́гохвале́нїе велїко́ . И҃ни́ѣ свѣ́ри́
тѣ вѣ́сѣхъ и҃же вѣ҃ градѣ сѹ́ть , дава́
лею вс҃и предади́мсѧ людемѣ ѻ҃лофе́
рновымѣ . Дн҃ѣ́ є҃сть намъ да́бы хо҃
ещѣ́ живи вѣ҃ вы́плѣне́нїи хвалѝли га
бѣ҃ , неже ѹ҃мремѣ , и҃ бѹ́демѣ кѣ
помоше́нїе всѣмѣ людемѣ , да́нєбы
дн҃ми жены на́ша и҃ мла́денцы на́ша
мр҃тви , пре҃ѻ҃чи́ма на́шима . дн҃ѣ
вѣ҃ свѣдѣтельстве прїе́мле́ нбо҃ и҃зе́
млю , и҃ бѣ҃ ѡ҃цъ на́шихъ , и҃же мѣ́сѧ
намъ погрѣ́хомъ на́шимѣ , да́сѹ́же
преда́нтѣ гра́ кр҃ѹ́кѹ вое́мѣ ѻ҃лофе́рно
вымѣ , да́бѹ́детѣ коне́цъ на́шѣ
кра́токѣ вѣ҃ѹ́стахъ мечѧ́ , и҃же дол
зѣ́ вѣ҃створи́тсѧ ѡ҃сѣ́хоты жа́жи .
И҃гда́сїа рекоша́ бы́сть пла́чь и҃ры да́
нїе бе́лїе вѣ҃ люде́хѣ вс҃ѣ́хъ , помно́ги
ча́сы є҃ди́нымѣ гла́сомѣ вѣ҃зопи́ша
кѣ гѹ́ бо҃ рекѹ́щи . ствр҃ѣ́шихомъ вѣ҃
ѡ҃цы на́шими , неправодѣ́хомъ ,
и҃ бе҃ззаконова́хомъ . Ты́ ги и҃же
кр҃отокъ є҃си помилѹ́и на́ , и҃ вѣ҃ твое҃
наказа́нїи мѣ́сти безаконїѧ́ на́ша ,
и҃не преда́и и҃ поносѣ́дающихъ тѧ ,
людемѣ и҃же невѣ́дѧтѣ тѧ . дане
рекѹ́тѣ между҃ ѧ҃зы́кы , гдѣ́ є҃сть
бъ҃ и҃хъ , и҃ гда́ тѣ́мѣ во́племѣ ,
и҃ тѣ́мѣ пла́чемѣ ѹ҃тружда́ющесѧ ,
ѻ҃слабле́ни мо́лча́хѹ , тогда́ вѣ҃стѧ
ѻ҃сїѧ ѻ҃бліа́нѣ слеза́ми рече , ра́вни
дшею бѹ́дите бра́тїе , ещѣ́ пати
дн҃їи ждемѣ ѡ҃ца бо҃ мл҃рдїа , да и҃ро
свою ѡ҃свѣ́титъ , и҃ да́стъ сла́ву и҃ме
ни свое҃мѹ . а҃ще́ же попати дн҃ѣ́
не прїи́детъ помощь , створи́мъ
сїа словеса́ и҃же гла́ста .

Гла́ , и҃ .



Бы́сть є҃гда́ слы́ша сїа сло
веса́ і҃ю́дѳ вдовица , и҃же
бѣ҃ дщи мерарина , сна́ и҃до
зова , сна́ і҃ѡ́сифла . сна́
ѻ҃сїина , сна́ є҃лаина . сна́ а҃
мино́рова , сна́ гедео́нова , сна́ рада
и҃ма , сна́ а҃хи́това , сна́ ме҃хїева
сна́ є҃на́нова , сна́ бенада́нова , сна́

валадїйлева , снá снмеóнова , снá рувúмова • Имýжть êм быéть маласнéть , йже оýмре въдни жáтвы ячмéня • Настоúше бо напрúвляющам рýкоúтн вполи . йпрїйде гнéв наглáкý éго , йоýмре въвсемý лйи грáдъ своéмъ , йпогребéнъ бы тý съ щы скоúми • Бéже іюдúдъ остá жена éго вдовúцею оýже лéта три ймúць , ѕ . йнлвúше домý своéго съствориласебѣ тáиножилúще , внéмже съострокóвúцами своúми зáтворéна живáше • Îмúющи нарéлѣхъ своúхъ врéтнице , постá шеся всá дни жúтиáсвоéго , крóмѣ сýбóты , йновомѣсячїя . йпразднúдомý îйлева • Бéже лéпа óбразъ сѣлó , énже мýжть свои óстáвилъ богáтьства мнóга , йдомочáдцы оýмнóжены , йóдержáніе , колóвъ йóвець йстáдъ мнóгихъ пóлма • Йсѣ сїя вѣвсéмъ слáвна , áко боáшеся гá бá сѣлó . небѣ йжестó гле óнéм слóво сло • Сїя бо éгдá слы шá áко óсїя свщéннúкъ óбѣщá попá ти дéхъ предáти грáдъ , йпослá къпрезкúтеромъ хаври йхарми . йпрїйдóша кънéм , йрéче нúмъ , что éсть сé йже йзволи йóсїя , дапредá гра âнрїóмъ , âщелм мéжупати днїи непрїйдетъ камъ пóмощь . йктоéсте вы йже йскýшáете гá бá . йнѣсть сїе слóво йже мáть прнзовé , йо нáпрасе йрость възýдúтъ , й гнѣвъ вожéтъ • Положúсте вы вóé ма мáти гнá , нúколи вáшем днь постáвúлисте ємý • Но йже тръ пéнúвъ есть гь , сегоради поскáемсá того . йшпýщéнїя éго йзлїáнїемъ слéзнымъ непрóснмъ . немéстúтъ гь бъ тáко áкочáкъ , нигнѣвáетсá áко снъ чáчь • Йсего рáди смирúмъ ємý дшн нáшн , йдхомъ съкрýшéнным йсмирéннымъ служáще ємý , речéже съплачемъ гу бу , дапобóли своéи съствóрúтъ снáми мáть свою . дááко свскорблéно éсть éрце нáше въгордости йхъ , тáкоже данáшн смирéнїемъ оýтѣшнмсá . áко нѣ смы послѣдовали грѣхóщъ нáшн , йже óстáвнша бá своéго , йпоклонúшасе богó чюждимъ • Сегожерáди грѣха дáнн сýть въпогýблéнїе мечá йвъплéхнщéнїе , йвъсты дéнїе крагомъ своúмъ • Цыже йного бá не вѣмы кромѣ éго , пóждемъ смирéнне оýтѣшенїа éго , йвызыщé кровь нашý щáзклéнїа врáгъ нáшихъ . йсмúритъ бсн йзыцы , éлúцы въ стáютъ нáны . нéтворúтъ йхъ безъ чести гь бъ нáшъ • Йнні братїа бы йже éсте презвúтери въ людéхъ бжїихъ , наба възыщýсá дшá йхъ • Сегоради кáшими пре щенїи въздвúгнете ерца йхъ , да вспомúнáютъ найскýшéнїе щ нáшихъ . йскýшéнни сýще йпрáвá слýженїе гý бýсвоéмý . вспомúнáю ще памáнни бы йм насїе кáко щ Áвраáмъ йскýшенъ éсть • Йпомнó ѕ скýшенїихъ друг бжїи нарéсá Тáкоже ісаáкъ , іáкокъ , ймоýсéй йвсн любáщїи гá бá помнóзѣхъ й скýшенїихъ йзындóша смúра въ кѣрѣ • Тїже йже йскýшенїа не прїáша , състрáхомъ гнúмъ , йне трѣпѣнїи своéмъ , вponошенїе роп танїе свое прнносúли прé гмъ йстре блени сýть щгýбúтела йщзмїи по гнбóша • Сего рáди ймы немéтй сá снхъ рáди вéщем йхже трѣпй . но мнáщи загрѣхи наши сїа стрá жемъ йбоúсá страдáнїа малѣнша сýть йзвы бжїа . йже прїйдóша ра ви éго испрáвлéнїю , âне погýбленїю . йрече йóсїя йпрезви терн , всá йже глáлаéсм йстинна сýть . йнѣсть вчеловéецѣхъ ткон нн édíно хýленїе • Нѣ бо моли сá насть , áко жена стáéсм , йблгоче стнва . йрече ймъ іюдúдъ , вѣдѣ бо áко щбá сýть áже реко • Тáкоже îскýсúте , щбглúн сýть сїа , йже помы слúхъ съствóрúти • Ймо лúтесá дакрѣпокъ съствóрúтъ гь бъ совѣтъ мóи • Стáните вы оу забрáла нóщи сем , йáзъ йзыдý св áброю моéю • ймолúтесá , дááко ре клн éсте , въдни пáть дапокúтн гь людн своя îйлá • Бúже нехóщу

дапо҃йщете дв҃а́нїе мое . и҃доколѣ не ѿвѣщаю̀ ва́мъ нїчто҃ ѹ҃но , ѣ҆ство ри́те то́кмо ма́тѳрь за́мѫ кг҃ѹ бг҃ѹ на́шемѹ • и҃рече́кше́н о҃сїѧ нача́лнїи і҃ѹда́ен . и҃дѣ вѣмѷ́ре , и҃гѣ бѹ́детъ ѣ҆тобою , вѣ҃ѿмще́нїе кра́гомъ на́шимъ , и҃ѻ҃бращаю̀щисѧ ѿ҃и҃до́ша ѿ҃не́ѧ •

гл҃а , ѧ •

ше́дшимъже и҃мъ тогда̀ вни́де і҃ѹди́ѳь вѣмл҃твенн҃ свои́ . и҃ѻ҃блече́ѧ вѣзвре́тисѧ ще посы́па пе́пелъ наглавѣ́ свою́ . и҃паде́ ни́ць пре҃гмъ вѣпїѧ́ше рекѹ́щи . гн҃ бѣ́же ѿ҃ца́ мое́ симео́на и҃же да́лъ е҆сѧ ѥ҃мѹ ме́чь , вѣѿ҃мще́нїе и҃но племе́нникомъ , и҃же раблѧ́телѧ бы́ша вѣсѣкве́рности свое́и . и҃ѻ҃бнажи́ша плѡ́ть дбы́ вѣ ѣ҆стѹ́дъ . и҃да́лъ е҆сѧ же́ны и҃ вѣпла́ть не́нїе . и҃дѣ́ери и҃хъ вѣпои́ма́нїе . и҃вѣсь плѣ́нъ нараздѣле́нїе рабо́мъ тко́и҃ и҃же рекновѣ́ли ре́вность тво́ю . помози́ми молю́тѧ гн҃ бѣ́же мои́ мнѣ вдовицѣ . ты́бо ѣ҆стѣ́ворилъ е҆сѧ пре҃ нѧ́ѧ . і҃нна потѣ́хъ помы́слилъ е҆сѧ и҃бы́сть сїе́ е҃же ре́клъ е҆сѧ • е҆сѧ бо вѹ́тїе твоѥ҃ ѹ҃гото́вани е҃сть , и҃ тко́и҃ сѹ́дбы вѣ҃тво́емъ провидѣнїи поста́вилъ е҆сѧ . ѹ҃зри на́станы а҆сѵ́рїе́скїѧ нѣ́нѣ . и҃ѩкоже никогда́ призрѣ́лъ е҆сѧ напа́тки е҆гѵ́петскїѧ е҆гда̀ сара́бы твои́ми ѻ҃ру́жїи́ тѣ́чахѹ . надѣ́ющисѧ вы́колесѣхъ и҃вѣ҃ конни́цѣхъ свои́хъ , и҃вѣмножесѣ́кнѣ бранни́телемъ . но призрѣ́лъ е҆сѧ на во́ѧ и҃хъ . и҃тмы́ ѹ҃медли́ша и҃ , и҃потопи́ и҃хъ бе́здна , и҃во́ды покры́ша и҃хъ • та́ко да́бѹдѹтъ и҃тѵ́и҃ гн҃ бѣ́же . и҃же надѣ́ютсѧ намно́же ство́ свое́ , и҃вы́колесѣхъ свои́хъ . и҃вовла́дницѣхъ и҃вѣ҃стрѣла́хъ свои́ и҃вѣ҃ѹланцахъ сла́кателѧ • и҃нев҃ѣ́дѣ́ и҃ко ты́ е҆сѧ гь҃ бъ҃ нашъ , и҃же сокрѹ́шилъ бра́нн҃ ѿ҃нача́ла , и҃гѣ ѹ҃бо и҃мѧ́ е҃сть тебѣ • вѣ҃зведи́гнн мы́шцѹ твою́ и҃ко ѿ҃нача́ла , и҃сть кру́ши сѵ́лѹ и҃хъ вѣ҃сна́ть твоем҃ • да́падѐ́тъ кр҃вѣ́пжесть и҃хъ вѣ҃гнѣ́вѣ твоем҃ъ . и҃же ѻ҃бы́вцаю́тсѧ ѻ҃скверѣ нѧ́тїи е҆сѧ твоѧ . и҃погѹби́тн завѣ́тъ и҃мени твоего́ , и҃ѿ҃ѧ́тн мече́м҃ свои́мъ ро́гъ пр҃тѣла твоего́ . е҆створи́ гн҃ дамечемъ и҃стокы́мъ е҆го , гордыня ѿ҃ѕы́вчѐ́тсѧ , и҃дло́ѹло́ вни́тсѧ о҃чи́ма свои́ма на́ма . и҃да ѹ҃ѿ҃зве́ни́шн е҆го лѣ́пы́ми гл҃ѣ́ми ѹ҃ѣ́лѣ моги́хъ . да́нже ми́н вѣ҃зрѣцн дрѣ́зно ве́нїе , дло́ѹмнчнѫ́ того́ сѵ́лѹ , но́ вращѹ́ е҆го . бѹ́детъ бо сїе вѣпа́ мать и҃мени твоем҃ѹ , е҆гда рѹ́ка же́нъска ѹ҃бїе́тъ е҆го . и҃вѣсть бо вѣмно́жествѹ сѵ́ла твоѧ гн҃ , ни вы́конехъ сѵ́лныхъ во́ѧ твоѧ , ни́ гѻ́рдїи ѿ҃нача́ла ѹ҃годи́ша тебѣ . но́ смире́нніи и҃кротцїи всегда̀ тебѣ ѹ҃годи́ша моле́нїе ѿ҃ . бѣ́же нбсемъ и҃ткорче во́дѹ . и҃гн҃ всего́ е҆створи́ нїѧ . ѹ҃слы́ши мѧ вѣдную моля́ щѹюсѧ , и҃ткое́ѧ сѵ́лныѧ мѧ́тн ча́ ющи . вѣспомѧнн гн҃ назавѣ́тъ твои́м . и҃да́н сло́во вѣ҃ѹ́ста мо́ѧ , и҃вѣ҃зрѣцн мое́мъ сокры́тъ ѹ҃кры́тн , да́до́мъ твои́м вѣ҃стыни пребыва́е . и҃вси́ и҃зы́цы познаю́тъ и҃ко ты́ е҆сѧ бъ҃ е҆ди́нъ , и҃нѣ́сть и҃наго разѣ тебе •

гл҃а , і҃ •



ы́сть же е҆гда̀ престà вѣпи́ тн кг҃ѹ . вѣста̀ ѿ҃мъ ста наме́м҃же лежà просте́ рта кг҃ѹ бг҃ѹ вѣзва́же а҆́брѹ свою́ . и҃сходѧщи вѣ до́мъ свои́ и҃ѻ҃блече е҆сѣбе вре́тище и҃ѻ҃де́жду вдовства́ своего́ и҃ѹ҃мы́ тѣло свое́ . и҃помаза́сѧ мастьми и҃ми́ромъ бг҃о коннымъ , и҃распро стре кла́вы главы́ свое́ѧ . и҃наста́ви мнтрѹ наглавѹ́ свою́ . и҃ѻ҃блечесѧ ѻ҃ дрѣ́нїе ѿ҃ благостыни свое́ѧ , и҃нано́сѣ свои́ плесницы прїа и҃нарѧ́нницѹ шке нѹ цвѣтїе и҃ѹ҃серази и҃перлетени и҃ всѣ́ми красо́тами свои́ми ѹ҃красѝсѧ е҆́же и҃гѣ дадѐ красоту́ . и҃ѩко всѣ́ѧ сїѧ сложенїѧ нешѿпохо́ти бл҃ѹства , но́ ѿ҃преподо́бїѧ • и҃сего ради гь҃ е҆сѣ поспѣшествова красоте́ е҆ѧ . дане то́щною красотою всѣ́мъ о҃чесемъ и҃вѝтсѧ . и҃вѣ҃ложи на́брѹ ѻ҃тро ковѝцѹ свою́ , лагѣницѹ вина́ и҃сѣсѣдѣ

ѣлѣа , йкрѹпѣ , немокви йхлѣбѣ йесыть , їйдоста . егдаже пріидѣста кѵвратомъ града , йобрѣте ждѹ ща їѡсію , йпрезвитеры граскы . бидѣвшею оужасошася дивлѣшеся бѣло красотѣеѧ . обаче ничтіѡ въпроснишаю , но пѹстишаю пронтин рекѹщи . бѣ ѡцѣ нашихъ да даетъ тебѣ благть . йвесь совѣтъ ерца твоего , своею снлою даоукрѣпи йдаславѧтся ѡтебѣ їерлимъ , йда бѹдетъ имя твое звчисль прѣсны йправѣныхъ . Йрекоша вси сѹщіи тѹ єдіно гласно . бѹди то бѹди . їюдиднже молѧщисѧ гѹ бѹ проіде сквозѣ врата йбраеѧ . бысть же егда схождаше сѣгоры , слнцѹ въ сходѧщѹ нерѣтошаю стражи ассѵрѣстіи . йпшаю рекѹщи , ѡкѹдѹ градеши никамойдеши . ѡна же ѡкъ ща дши ѣсмь єврѣиска . сегоради нзвѣгохъ ѡлнца и , якоже бѹдѹщаѧ проразумѣхъ якодадхтсѧ ва въ плѣненіе . Тогоради йже оумнчи жиша ва , невосхотѣша бо предатн ѧ вамъ . дабы обрѣлн мѧть пре очима вашима , й нышлѧ кноцьеію сама въсебѣ рекѹщи . Йдѹкъ лнцѹ кназа ѡлоферна даскажѹ емѹ таннаѧ йхъ . йпокажѹ емѹ йиже приходомъ можетъ обыйти йхѵ . такоже дане погибнѣ йнєдінъ ѡвон его . Йегда оуслышахѹ словесѧ єїа емотрѧхѹ лнцаѧ , йбѣ очима и дивно . ничюдѧхѹсѧ красотѣ ѧ бѣ ло . йрекоша кнєи , съхраниласѧ єси жнкотъ свон сегоради якоже снцевъ обрѣла єси совѣтъ , дайдеши къ господинѹ нашемѹ . Йсїа вѣжды якоже егда пре станеши пренимъ благо тебѣ бѹдетъ , йбѹдеши любезнѣишн въ ерцы его . ведошаже ѧ къ станѹ ѡлоферновѹ . йегда внидепрелнце его , абіе оуязвисѧ ѡлоферн видѣніемъ . рекошаже кнемѹ ѡтроцы его , кто оуничижи людн єврѣиски йже такн красны жены имѣютъ . дакако невозможемъ ѡ получатисѧ противѹ . видѧщи їюдн ѡлоферна съдѧщи позавѣсою йже бысть ѡперфиры йзлата йзмрагда никаменїемъ драгимъ · сплетена . йвъзрѣвше въ лице его йпоклонисѧ емѹ пашн наземлю . йвъздвигошаю рабн ѡлоферновы попо велѣнію господина своего .

Гла · аі ·

Тогда ѡлоферн речекоіюдиѣ , радостна бѹди душею йнеоужасанся въ ерцн твое якоже ѣсть никогдаже побихъ мѹжа йже хотѧше слѹжити навходоносорѹ црю . ѡщенебы людіе твон оуничижиша менѐ , невъздвигнѹлъ бы копіѧ моего на нихъ . Нѣже рци ми коеа ради вины ѡнде ѡнихъ , йоугодно тебѣ дапріидеши кналіь . Йрекоша емѹ їюдн пріими словесѧ рабына твоеа господине мон . якоже аще естворнши по словесе рабына твоеа , йгь бъеть творн съвършенно дѣло стобою . жнвъ естъ войстинну навходоносор црь земѣскін , йнже снла его йже естъ въ тебѣ къ ѡмщенію всѣмъ людемъ лукавымъ . Якоже нетомочіи послужатн емѹ тебе ради . но йзъ вѣрїе польстіи послушаю его . Свъзвѣстно сеа мѹдрость твоа всѣмъ языкомъ , йпрослависѧ въ всѣи вселенныи якоты єдінъ бгъ йсинленъ въ всемъ цртвѣ его , йнаказаніе твое всѣмъ властемъ пропов ѣдае ѧ , йнепотантсѧ что глалть естъ ахіорѹ , ниже то вѣдѣтьсѧ что емѹ повелѣвъ єси сътворити . кѣмъ бо бъ нашъ йже прогнѣвахомъ й въ гнѣвихъ нашихъ , йже глаше прѣки своими клюдемъ , да предадѣть йхъ врѹки врагомъ загрѣхи йхъ . йякоже знаютъ сновѣ їнѣеви йже прогнѣваша га ба своего · Сегоради страхъ твон нанихъ естъ , йнам паче паки глагдть трѣпатъ , йза ѡскѹдѣніеже воныа , ради жаждысъмертьтвыми съчетаютъсѧ · Паки йсїа совѣтѹютъ даоубіютъ скоты своа , йпіютъ кровь йхъ , йнетіла га ба своего йже заповѣда неосѣдати , пшеницы вина ѣлеа

ѥтїѧ помы́слиша коздáти , ѩхотѧ раздáти въсѣ́дь , ѩхже нѵ́ды ради мнѣ́ѥ ѥ́мѣли ѻ́бидáти • Сего ра́ди ѩ́коже сїѧ творитъ , ѥ́стинно ѥ́сть дабпогѵ́бленїе дадѵ́тсѧ • ѩ́же ѿдъ рабѣ́ твоѧ познáющи ѩ́здѣго́ѫ ѿ́шиихъ , ѩ́посла́ѧ гъ бъ сїѧ тебѣ въздвѣ́стити • ѻ́ѕъ бо рабѣ́ твоѧ молю́сѧ гѵ́ бѵ́ нн҃ѣ сѵ́ще пре́тобою , дан҃зы́детъ рабѣ́ твоѧ ѩ́помо́лѥсѧ гѵ́ бѵ́ , ѩ́рече мнѣ́ • ѥ́гда въздáсть ѩ́мъ дарѵ́вхи ѩ́хъ , ѩ́прише́дши въздвѣщѵ́ тебѣ • Ꙗ́коже дан҃зъ при вéдѵ тебе посредѣ ї҃ерли́ма , їи́маши вѣ́ни лю́ди їи́левы ѩ́коже о́вцы , ѩ́хже нѣ́сть пáстыра • ѩ́нема́ѥть нн҃ѣ́дїи пѣ́сть противѣ́ тебе , ѩ́коже сїѧ мнѣ́ речена сѵ́ть попровидѣ́нїю бж҃їю • Ꙗ́коже разгнѣ́вахсѧ нанн҃ѣ гъ бъ н҃ , сего ра́ди по́слана ѥ́мь въздвѣ́сти тебѣ • ѻ́ѵ́годныже всѣ́ человѣ́цы сїѧ предъ ѻ́лоферномь ѻ́троки ѥ́го , ѩ́дневáхусѧ премѵ́дростїи ѥ́гѡ глáхѵ дрѵ́гъ кдрѵ́гѵ , нѣ́сть та́ка жена наземли́ наемотрѣ́нїе , ѩ́кожрасо́бѵ ѩ́вчювѣ́ство человѣ́кѡмъ • Ѩ́рече кнѧ́ѕь ѻ́лоферн҃ъ , бл҃го сътвори бъ твои ѩ́же посла́ тебе прежде людїи́ , да дасть ѩ́мъ врѣ́ми на́ша • Ѩ́коже бл҃га ѥ́сть ѻ́бѣщáнїѧ твоѧ , áще сѵ́тво ри́тъ сїѧ мнѣ́ бъ твои́ , то бѵ́де нн҃ѣ бъ мои́ . ѩ́ты вдолѵ́ наѵ́хождоносо́ро вѣ́ велика́ бѵ́деши , їи́ма твоѥ прославитсѧ повсѣ́мъ земли́ •

Гл҃а , в҃і •

Когдá повелѣ́ ѻ́лоферн҃ъ ѻ́ троко́мъ свои́мъ , дабъ ведѵ́тъ їѹди́ѳь , вѣсокро́вищи́ла хранѧ́щица • Ѩ́повелѣ́ тѹ́ пребы́ти ѥ́мѹ , ноѵ́ ѥ́стáви что́ ѩ́мѣ́ша да́ти ѩ́сти ѿ ѥ́стола ѥ́го , ѥ́мѹ́же ѿ́бѣщѧ їѹди́ѳь ѩ́рече , нн҃ѣ нѣ́кто мо́гѵ ѩ́сти ѿ́енѫ ѥ́же мнѣ́ пове́лиши да́ти , дане прїи́детъ на́ма собла́сть , ѿ́ѥ ѩ́же принесо́хъ ѥ́стесо́бою да́нн҃ѣ • ѩ́ре ѥ́н ѻ́лоферн҃ъ áще ѻ́скѵ́дѣю тебѣ́ сїѧ ѩ́же принесе́на ѥ́сть ѥ́стесо́ю , что́ сѣ твори́ тебѣ • ѩ́рече їѹди́ѳь жива́ ѥ́ дша твоѧ господи́не мои́ , ѩ́коже не ѥ́стьмъ всѣ́ сїѧ рабѣ́ твоѧ , до́нде ѥ́створитъ гъ бъ рѵ́кою мое́ю сїѧ ѩ́же помы́слихъ • Ѩ́вѣ́вѣдоша ѥ́мѹ ѻ́троцы ѥ́го вѣ́жницѣ ѩ́же глаго́лѣ їѹди́ѳь непросѣ́ла ѥ́гда вни́де , да да́ѥ́тсѧ ѥ́н свобода́ вноци́ прежде свѣ́тлости ѩ́сходи́ти ко́нїѥ нали́ѥ́ѵ ѩ́помоли́тисѧ гѵ́ бѵ́ • Ѩ́заповѣ́да ѻ́лоферн҃ъ стра́жемъ свои́мъ , да ѩ́ко ѹ́ годно бѵ́детъ ѥ́мѹ ѩ́зы́ти ѩ́вни́ , помоли́тисѧ гѵ́ бѵ́ своемѵ́ погрѣ́ши • ї҃ехо́ша вно́ци вто́ѵ до́лъ кивéдѵлїи́ , ноѵ́мываю́шесѧ вѣ́ вѣ́ чницѣ жи́вемъ • Ѩ́ѩ́ко вѣ́хожа́ше моля́ше гѵ́ бѵ́ їи́лева , да несправи́тъ пѵ́ть ѥ́ѧ наѕлобле́нїе лю́демъ свои́мъ • Ѩ́ѵ́хожда́ху чи́ста пребыва́ше кѫ́ лѣ́цѣ , до́ндеже прїи́метъ пи́щѹ свою вѣ́вéчерїе • Ѩ́бы́сть вѣ́чери бе́ ртыи́ дн҃ь , сътвори ѻ́лоферн҃ъ ве́ чéрю рабо́мъ свои́мъ , ѩ́рече кѣ́ма гла́вѣ ѥ́внѫ́хѹ своемѵ́ , ѩ́дѣ ѩ́молѣ́ ѥ́врѣ́ѩнынюю , да́ѵ́ѥлею ѩ́скоплитъ ѻ́ вни́ма́ти солно́ю • Поносно́ бо ѥ́сть прѣ́лсѵ́рїаны , áще жена посмѣ́ѥ́тсѧ мѹ́жа недѣ́ющи , ѩ́неѻ́сѧ́ма ѿ́ него ѩ́зы́детъ • Тогда́ вни́де багаѳ́ кѣ́їѹди́ѳи ѩ́рече , неоѵ́ерáмисѧ бла гáѧ ѻ́трокови́це вни́ти кѣ́господи́ нѹ моемѹ́ , да прїи́мѣши честь пре́ лнцемъ ѥ́го , ѩ́ѧсѣ сни́мъ ѩ́пїѣши вино́ вѣ́вéсе́лїи • Ѥ́мѹ́же їѹди́ѳь ѿ́вѣщѧ , кáмѣ́сѣмь да́противлюсѧ господи́нѹ моемѹ́ , все ѥ́́же бѵ́детъ прѣ́ѻ́чима ѥ́го бл҃го ноѵ́годно сътво рю • Áѥ́же что́ любимо ѥ́мѹ то́ ѩ́мъ бѵ́детъ прїа́тно всѣ́ дни живота́ моего́ • ѩ́вѣ́вѣста ѹ́кра ени́ѧ ѻ́дѣ́ѩнїемъ свои́мъ , ѩ́вшѣ́ши ста́ прѣлнцемъ ѥ́го • ѥ́рцеже ѻ́лоферново смѵ́щено бъ , дане вѣ́згорѣ́ѧ по́хоть ѥ́го • ѩ́рече кнѧ́ѕь ѻ́лоферн҃ъ , пїи нн҃ѣ ѩ́ѧ́ть вѣ́благости , ѩ́ко ѻ́ брѣ́ла ѥ́сть ми́лость предомною • ѩ́ре їѹди́ѳь пи́ти ѩ́мамъ господи́не , ѩ́коже вѣ́звели́чена ѥ́сть дша моѧ дн҃ь паче всѣ́хъ дн҃їи мои́хъ • ѩ́бѣ́ѧ́ѧ́сть ѩ́пи́ть предни́мъ , ѹ́гото ва́ннма ѥ́н ѿ́рабы́ня ѥ́ѧ • Ѩ́вѣ́ѥ́ѧ лѣ́ѵ́ бы́сть ѻ́лоферн҃ъ кнѧ́ѕь , пи́же

вина̀ мно́го бы́ло , ꙗ̆коꙗ̆ко никогда̀ пи́ти въжи́вотѣ свое́мъ •

Гла , гі •



гда́же бы́сть ве́черъ тща́шасѧ о҃тро́цы его̀ въ̀ста́вы своѧ̀ , и҆̀зключи́ вага́вы двє́ри ло́жница и҆̀ш҃и́де • бѣ́хуже вси́ премо́жени ѡ҃ вина . и҆̀ю҃ди́ѣже є҆ди́на бѣ̀ вло́жни цѣ , и҆̀олофернѝ лежа́ше въпостє́ли бы́ло пія́нѣ и҆̀оу҃спѣ́ кривѣ́ско • ре чеже и҆̀ю҃ди́ѣ о҃тро́ковѣ́цы своє́и , дастоѧ́ти кнѣ̀ прело́жницею и҆̀стре же́тъ • и҆̀ста и҆̀ю҃ди́ѣ прѣ҆посте́ лею молѧ́щисѧ сьвслезя́ми , и҆̀дви́жуще оу҃стна́ми . въмолча́нїи ре кущи , оу҃кри́пи мѧ гн҃и бе҃ і҆ѩ́левъ , и҆̀призри всѣнча́ѣ надѣ́ло рѹ́кѣмо́ , ꙗ̆коже о҃бѣщалъ є҆си і҆ерли́мѹ гра́дѹ твоє́мѹ въ҃здвелѣ́чити , дастьверши ї҆̀ ꙗ̆же оу҃мы́слихъ , оу҃пова́ющє въ҃ мо́жно бы́ти тобою семѹ • и҆̀гда̀ сїѐ рече , пристѹ́пль кѣстолпѹ и҆̀же бы́сть оу҃ главы́ постє́ли его̀ , и҆̀ме́чь его̀ и҆̀же наме́ть привѧ́занъ вмѣ́ше и҆̀звлечѐ • є҆гда́же и҆̀звлече ꙗ̆тъ завласы главы́ его̀ и҆̀рече , оу҃кри́пи мѧ гн҃и вси́ чл҃ • и҆̀оу҃да́ри дважды въ҃бы́ю его̀ , и҆̀ш҃ибче главѣ́ его̀ , и҆̀взѧ́ завѣсѹ ѡ҃столповѣ , и҆̀ обвѣ́ тѣлѣ́ его̀ безглавы́ • и҆̀помя́лъ и҆̀зы́иде вонѣ́ , и҆̀да́де главѹ̀ о҃лоферновѹ рабы́ни своє́и , и҆̀повелѣ́ вложи́ти ю҃ вїрѹ свою̀ • і҆̀зы́идоста двое́ по обы́чаю своє́мѹ вонѣ́ по́ляка ꙗ̆коꙗ̆ ма́ѣтѣкѹ , и҆̀ пронидо́ста стра́жи до́ломъ о҃́кр҃тъ , и҆̀пріи́доста кѣ вра́томъ гра́сѣ҃ • и҆̀вѣ́дѣвше и҆̀ю҃ди́ѣ и҆̀здале́ча кѣ стра́жемъ естѣ́ственымъ глю́ще , ѡ҃ верзи́тевра́та ꙗ̆коꙗ̆ сна́мнѣ́сть гь҃ бъ҃ и҆̀же сьтвори́ сі́лѹ вы҃и́ли • и҆̀бы́сть є҆гда̀ оу҃слы́шаша мѹ́жи гла́ є҆г҃ , и҆ въ҃зваша пре҆звѣ́тєріѣ гра́сѣхъ • и҆̀пристекоша кнѣ́ ѡ҃мала̀ да́же и҆̀до вели́ка . ꙗ̆коꙗ̆ неоу҃пова́ху ктомѹ вы҃ дѣти є҆г҃ • и҆̀въжѣ́гши свѣ́тилами ки҃ о҃бы́идоша ю҃ о҃́кр҃тъ всѣ́ • о҃наже въ҃стѹпивши навы́шшее мѣ́сто по вели́ сьтвори́ти молча́нїе • є҆гда̀ вѣ́змолча́хѹ рече и҆̀ю҃ди́ѣ , хвали́тѣ гда́ба на́шего и҆̀же неоста́ви оу҃пова́ ющихъ на́нь , и҆̀мене́ рабѹ̀ свою̀ напо́ нилъ мл҃тви своє́ѧ , ꙗ̆же о҃бѣщѧ̀ до́ мѹ і҆ѩ́левѹ , и҆̀зсклалъ рѹ́кою моє́ю врага̀ людїѝ свои́хъ вїю но́щь • і҆̀ гда̀ ѡ҃ш҃и́ры главѹ о҃лоферновѹ и҆̀по казѧ̀ и҆̀м҃ , рекѹщи , сѐ глава̀ о҃лофе́ рнова начальника во́и а҆сѵ҃рїискихъ • и҆̀сѐ покрываловѐ его̀ по́нимже лежа́ше пія́нь , и҆̀дѣже порази́ его рѹ́кою же́нсскою гь҃ бъ҃ нашъ • но жи҃въ гь҃ бъ҃ ꙗ̆коꙗ̆ сьхрани́ мѧ а҆г҃гль его̀ , є҆гда̀ та́мо и҆̀дя́хъ и҆̀бѣ́хъ та́мо , та́коже є҆гда̀ въ҃звратихсѧ сѣ́мо . и҆̀не поѹ҃стни́мѧ гь҃ бъ҃ рабѹ̀ своєму̀ о҃скве ни́ти , и҆̀неповинну̀ грѣ́хъ о҃братѝ мѧ кѣ҃ вамъ , ра́дующюсѧ вѣ҃ доліѣ́ни его̀ , и҆̀въ҃ш҃е́стки́и моє́мъ , но и҆̀ зба́вленїи ва́ше • ¶ Неповѣда́йтесѧ ¶ гл҃а гс҃ ємѹ всѣ́ми ꙗ̆коꙗ̆ бо́гъ , ꙗ̆коѹ҃вѣ́сть мл҃ть его̀ • всѣ́мже поклонни́шасѧ тѣ́м рекоше кнѣ́ • бл҃вита́ гь҃ бъ҃ кни́ѣвсѣ́ем и҆̀же тобою нинѣчпіо́же и҆̀зкеде́ враги на́ша • о҃сїѧ́же начальни́ки людїѝ і҆ѩ́левъ рече кнѣ́ , бл҃же́на є҆си́ ты дщи гм҃ѣ бм҃ъ вы҃шнимъ паче всѣ́ жє́нъ наземлѝ • бл҃венъ гь҃ бъ҃ и҆̀же сьтвори́ нбо̀ и҆̀зе́млю , и҆̀же и҆̀справи тебѣ̀ вчш҃ествє́нїе главы̀ нача́льника враг҃ъ на́шихъ , і҆̀и҆̀же дне́ и҆̀мат҃ское та́ко въ҃здвели́чилъ , да не ѡ҃и҆детъ хвала̀ твоѧ̀ ѡ҃ѹ҃стъ чл҃ѣ́ческихъ , да вспоминаю҃тъ сі́лѹ гню̀ вѣ҃ кы҃ки , и҆̀же непощадѣ́ла є҆си жи҃вота̀ своє́го , печа́ли ради и҆̀скорвїи ре́да тво́его , но вспомогла̀ є҆си́ паде́нїю прелм҃ѣ гда́ба на́шего • и҆̀рекоша всѣ́ люди́ѣ бу́ди то бу́ди то • тогда̀ ахїо́ръ во зва́нъ прїи́де , и҆̀рече ємѹ и҆̀ю҃ди́ѣ , гь҃ бъ҃ і҆ѩ́левъ ємѹ́же ты сѧ҆ дѣтель сткова́лъ є҆си ꙗ̆коꙗ̆ ѡ҃мѣстни́ти врагъ҃ своѧ̀ , сѐи є҆сть и҆̀же ѡ҃вы́клъ главѹ всѣ́мъ невѣ́рнымъ всїю но́щь рѹ́кою моє́ю . и҆̀да позна́ѣши ꙗ̆коꙗ̆ ꙗ̆ко є҆сть , сѐ глава̀ о҃лофе́рнова , и҆̀же простира́ ни́ємъ гордыни́ своє́ѧ оу҃ничи́жи бы і҆ѩ́лева , и҆̀ тебѣ̀ смр҃тїю претя́ше , рекѹщи , є҆гда̀ пл҃ѣне́ни бу́дѹтъ лю́ дїе і҆ѩ́левы , тогда̀ повелю̀ мечє́мъ провести ребра твоѧ̀ . и҆̀ дщи

ѧхіо́ръ главѣ ѻлоферновѣ оужасе́сѧ
страхомъ ве́лїемъ , и́падѐ лицем҃
наземлѝ и҆змате́сѧ дша̀ его̀ .
Повѣ́мже ѥ҆гда сбы́сѧ всѣ́мъ , припадѐ
кнога́ма і҆ю́дѣ́инима поклони́сѧ
ѥ́м и́прече . бл҃вена̀ ты̀ гдⷭ҇ъ бг҃ъ
твои́мъ вѣ́мъ жили́щи і҆а́кови́ли ,
я҆́ко ѩ҆́кѣхъ я҆́зы́цѣхъ и҆́же оу҆́слы
шатъ и҆́ма твое . вѣ́зве́личитсѧ
и҆́ми гⷭ҇ь бг҃ъ і҆и҃лѣ́въ тебе ра́ди .

Гла҃ , к҃і .

Речеже і҆ю́дѣ́ѳь кѩ҆́кѣмъ
лю́демъ , оу҆́слы́шите ма̀
бра́тїе вѣ́зкѣ́ените главѣ
сїю наст҃ѣна́хъ на́шихъ .
и҆́гда̀ вѣ́сы́идетъ сл҃нце ,
коснѣ́те кожде́ ѩ҆́сть ѻр҃ѫ́жїе свое
і҆́зы́идѣте кнеза́пу . неѩ́ко сходя́
ще съ горы̀ но ѩ҆́ко вѣчинѧ́щесѧ нами .
Тогда̀ стра́жїе понѫ́жде́ни бу́дѫ́т҃ ,
да вѣ́жа́тъ кпе҃ача́лнику̀ своемѹ̀
возбу́ди́ти его̀ наѻ́плъче́нїе . ѥ҆гда̀
вое́во́ды притеку́тъ кшало́жницы
ѻлоферновѣ и҆ѻбра́щѫ́тъ его̀ безъ
гла́вна повита̀ вокр҃ѹ́гъ его̀ , нападе́
нанѝхъ стра́хъ . ѥ҆гдаже позна́ете
бѣ́жащихъ и҆́хъ , и҆дѣ́тѣже поними́хъ
дерзновенно , я҆́ко гⷭ҇ь бг҃ъ сокрѹ́шитъ
поно́ги ка́ша . Тогда̀ а҆хіо́ръ вида́
ви́лу и҆́же сотворѝ гⷭ҇ь бг҃ъ і҆и҃лѣ́въ ,
ѻ҆ста́вль совѣ́тъ и҆́зы́ческъ , и҆́вѣ
рова гⷭ҇у бу́ , и҆ѻбрѣ́засѧ . приложѝ
ѣ́сть кълюдемъ і҆и҃лѣ́вымъ , и҆́всѣ на
слѣ́дїе ро́да его̀ , даже до днѐшняго
дне́ . ѿ҆сїеже ѥ҆гда сѩ҆́зы́иде сл҃нце
і҆́зкѣ́сиша наст҃ѣна́хъ главѣ ѻ҆
лоферновѣ . и҆́кѣ̀ кожде мѫ́жъ
ѻр҃ѫ́жїе свое , і҆́зы́иду́ша совѣ́ли́ским҃
звѹ́комъ и҆́воплемъ . Сїеже ви́дѧ
ще стра́жи , притесо́ша кшало́жни
цы ѻлоферновѣ . і҆́жѐ бѣ́хѹ̀ въ
стане́хъ приходя́щи пр҃евхожѐнїе́м҃
ло́жницы первѹ́щи ногами давѣ́сѣ́вѹ̀
да́ть его̀ , звы́кть хотя́ще ткора́
хѹ , да не҆́ѿ҆́ть и҆́же вѣ́звѹ́ка́хѹ̀ его̀ .
но ѿ҆́шѹ́ма́щихъ вѣ́сѣ́бѣ́ ѻлоферна
не́дѣ́ть бо смѣ́ѧ́ше ло́жницѣ нача́
ника а҆сѵ̑рїе́ского ѿ҆́крѣ́сѣ́ли , и҆́ли вни
ти . Но ѥ҆гда прїи́до́ша вое́во́ды его̀ ,
и҆́ты́сѧщники всѣ́м҃ больши́м҃ старѣ́
шины вои́ а҆сѵ̑рїе́ских҃ъ , реко́ша по
сте́лни́ском҃ , вни́дѣ́те и҆́вѣ́збу́ди́
те его̀ . я҆́ко и҆́зошли́ мы́ши и҆́спеще
свои́хъ дръзнѹ́ша поосѹ́стити насть
наѻ́плъче́нїе . Тогда̀ ѥ҆́вну́хъ вага́
вни́дѣ вы́ложницѹ̀ его̀ стѣ́ пр҃е́запо́но
и҆́плеска́ше рѹка́ма . мня́ше бо его̀
спа́ѧща съ і҆ю́дѣ́ею . но ѥ҆гда̀ мнѣ́то
слы́ша , пристѹ́пи́ бли́зъ за́по́ны
и҆́вѣ́здви́гла ѭ҆ . и҆́вѝдѣ тр҃у́пъ ѻло
фе́рновъ безъ главы̀ вѣ́сѣ́вое́м҃ кро́ви
лежа́щь наземлѝ . вѣ́зопи́ гла́сомъ
ве́лїи́мъ сѣ́плачемъ , и҆́раздра́ ѻ҆́дѣ́ж҃
нїе свое . И҆́вше́дъ вѣ́стани́ и҆
дѣ́же вѣ́ і҆ю́дѣ́ѳь и҆́неѻбрѣ́тѣ ѩ҆̀ .
і҆́зкѣ́же вни́ кълю́демъ и҆́рече , ѥ҆ди́н҃
жена̀ е҆́вре́йска сѣ́творѝ срамо́тѹ̀ кдо́мѹ̀
цр҃а навходоносо́ра . се бо ѻлофе́рнъ
лежи́тъ наземлѝ безъглаве́нъ .
ѥ҆́же ѥ҆гда слы́шаша начѧ́лницы сѝлы
а҆сѵ̑рїе́скїѧ , растерза́ша ри́зы свои́ѧ
и҆́несно́сенъ стра́хъ и҆́трепе́тъ паде́
нанѝхъ , и҆́змате́сѧ е҆́рче и҆́хъ пре
сто́лне . И҆́сть во́пль сѝленъ сѩ҆́ло
посредѣ станово́въ и҆́хъ .

Гла҃ , к҃ї .

Егда́же оу҆́слы́шашасѣ́ вои́
а҆сѵ̑рїе́тїи ѻлоферна оу҆́сѣ́
чена . ѿ҆́йде оу҆́мъ и҆́сѣ́вѣ́ ѿ҆
ни́ , и҆́толи́ко́трепе́то е҆́гда́
хо́ содки́гнени . вѣ́гѣ́шество
вза́щнщенїе прїе́млѧ́ще . та́ко да
не́дѣ́ть гла́ше съ и҆́скренним҃ъ свои́м҃ ,
но оу҆́слонивше главы̀ и҆́ста́вѝша
вѣ́сѧ , и҆́сѣ́бѣ́жа́ша ѿ҆́крѣ́ни́
и҆́же вы́ворѹ́же́ныхъ пропи́нѹ̀ себе
прїи́нти слы́шаша . вѣ́го́ша попѹ́ти
по́льскихъ и҆́нетезѧ́хъ хо́лмѣ́ских҃ъ .
ви́дѧщи бо сво́ѥ и҆́лѣ́ѣ́ вѣ́гѹ́щихъ
вы́сѣ́ль доваша и҆́хъ , трѹ́бѧ́ще въ
трѹ́бы и҆́вопіѧ́хѹ̀ вы́сѣ́ль до и҆́хъ .
а҆сѵ̑рїа́нѣ́же несоѥ́дине́ни вѣ́бѣ́жа́хѹ̀ сѣ́ре
главѣ . сѝвѣ́же і҆и҃лѣ́ви ѥ҆ди́номы́сленно
погоня́щи пораза́ша всѣ́хъ , и҆́хже
постигоша . посла́же і҆ѡ҃сі҃ѧ погла́
повѣ́сѣ́мъ гра́домъ и҆́странá і҆и҃лѣ́вы
и҆́вса́ка страна̀ и҆́гра́дъ и҆́збра́нны
ю҆́ноша посла́ вы́сѣ́ль до и҆́хъ , и҆́по
стигше и҆́хъ и҆́зби́ша а҆́мечемъ , и
прїи́до́ша наскра́ѧ предѣ́лъ своихъ .

ѡстáкшїимже вѣвведýлїин трáдн , вѣ
зындóша настаны áсѵ̈рїйскїа . и
плѣнѣ нкорыéсти вѣжáщихъ вóи
вздáша , нóбогатúшасѧ зѣло .
ѡдолѣвшїимже ѡбратúшасѧ кобедý
лїи , вскáже плѣнéнная и вздáша сѣсо
бóю . тáко ѭко небѣ числа ѡбцáмъ
нескóтомъ нвсѣмъ дúжущимсѧ ,
ѿмáла даже ндовелúка всн ѡбога
тúша ѿплѣнéнїа нх . нóбыкновéнне
áрхїерéй ѿíерлмля прїнде вѣвведýлїю
сѣвсѣми прéзвúтеры свонми . ви
дѣвши їюдúфь , онáже егдá нзынде
протúвý нхъ . блáвишаю всн ёдúно
глáсно рекýщи . ты ёси похвáла
íерлмý , ты весéлїе íнлю , ты
чéсть людíи нашихъ . ты сътвори
ла ёси зѣло мýжескн , нукрѣплéно
ёсть сéрце твое . ѭко чистотóю вѣ
злюбúла ёси , нпомýжи своёѭ нного
невúси . Того рáди нрýка гдⷭ ýкре
пúтⷣ , нбýдеши блáвена вѣкѣ
кн . Нрече весь пóлкъ , бýди тó
вýди . вѣтрúдесятихже днéхъ
ёдвá собрáны сýть корнéти вóи áсѵ̈
рїйскихъ , людúи íнлéвыми . всá
нже вáхý ѡлофéрнова , ѿзлáта нере
брá нóдѣáнїе свѣтло нкáменїе
драгое нвсáвсевúды нстроéнїе , сíи
всá ѿдáша людíе їюдúфи . нтáко
вси снове íнлéви рáдовахýсѧ вѣже
нáми нчáды , нграюще вѣорганы
нгýслн .

Гл҃а , ѕ҃і .

Егдá нюдúфь похвали гл҃а ,
нвѣсть пѣснь еію рекýщи .
начнúте гⷭ вѣтúпáнѣхъ ,
пóйте бⷭ нашемý вѣтúхнмъ
балѣ , вѣспóйте емý пѣснь
нóвý . рáдýйтесѧ прéвⷭ , нпризывáй
ймⷭ его . гⷭ сокрýшáлá брáни , гⷭ
ймⷭ его . нже поствáви станы своя по
ерелюдíи свои , ёже нзбáвити нáсъ
ѿрýкý всѣхъ врáгъ нáших . Прíнде
áсýръ ѿгоръ ѿсѣвéра , вѣмнóже
ствѣ крѣпости своéѧ . ёгоже мнó
жество оустáвúвши нскóни нхъ по
крúша оудóлїа . рече же вѣжгý
предѣлы мои , нюношá моа оубúти
мечéмъ , нмладéнцы мои датú вѣ
расхúщенїе , ндбы вѣплѣнéнїе .
Но гⷭ всемогúн зрáѧ емý , нпредалъ
его врýцѣ женѣ , нпоерáми его .
Ѵ҃ско непáде снлным нхъ ѿнюношú ,
анне снóве крѣпчáшихъ рýкъ пора
зúша его , анн велúцым гигáнтн
стáша протúвý емý . но нюдúфь
дúн мерáрнна блѣпотѣ лнца своего
оукáзнн его . Сѣблечéсѧ ѡдѣáнїа
вдовúчества , нóблечéсѧ вѣѡдѣáнїе
весéлїа , врáдость снóмъ íнлéвы .
помáза лнце свое мáстїю , нѣть
плете власы главы своéѧ помúтрý
напрелщéнїе его , плеснúцы ёѧ вѣ
схитúша óчн его . крáсотá ёѧ оубо
вн дшý его . нмчⷱе мечéмъ главý
его . Оустрашúшасѧ людíе пре
стїи крѣпостн ёѧ , нлюдíе мéстїи
дерзостн ёѧ . Тогдá вѣзопúша
пóкнснéрїнестїи , внегдá нвúшасѧ
смирéнїи мои погнбáюще жáждею .
снóве ѭнотѣ повúша нхъ , нтáко
óтроцы свѣжáщихъ закláша нхъ ,
íнзгнбóша вѣѡполчéнїи прéлщемъ
гⷭ бⷭ моего . пѣснь вѣпéсе влщѣ гⷭ
пѣснь нóвý поймъ бⷭ нáшемý .
Ѳдонáнъ гⷭ великúсѧ ёси ты , нпресвѣ
телъ кенúлъ , ёгожеѡдолѣти нúкто
же мóжетъ . тесѣ слýжнтъ все
творéнїе твое . ѭко рече нбы́ша . посла
дýхъ свои нсѣздáшасѧ . нпть
протúклáющагосѧ глáсу твоéмý .
Горы ѿснованїа дви́гнутсѧ сѣво
дами , кáменїе ѭко вóскъ растáетъ
прéлщемъ твоúмъ . Нбóлщїи
жесмтебе гⷭ , велúцы бýдутъ прéто
бóю выну . Горе тýзúкý вѣстáнще
мý налюдú моú . гⷭ оубо всемогúн
ѿмщéнїе вѣздáстъ нмъ . нвдúнь
бýдным посѣтúтъ нхъ , дáл óгнь
нчéрвь вѣплóть нхъ , дажýщнсѧ
терпáтú вѣвéкн . Нбы́сть по
ѡдолѣнїи , нвси людíе сниду́ша вѣ
íерлмъ поклонúтнсѧ гⷭ бⷭ . Нá
сїе поѡчúщенїи прнносóшасѧ сожже
нїа , нжрътвы ѡбѣщáнїа . Нюдúфь
же всѧ сосýды брáнныа ѡлофé
рновы нже дáша éн людíе , нзавсý
ю́же сама вѣзѧ дадé вѣпрослáтїе вѣ
чнаго вѣспомнáнїа . Нбы́ша

людіе веселящеся радостію почіноу
стыхъ, ѡтрилицы радость его одо
лѣніа празноваша єдинодушно.
Подвигъ же сей єдінъ кожо обратисѧ
въ болѣзнь. Юдифь велика бысть
въ вдовствіи ѡтроковица имѧ єя въ
всей земли іилевѣ. Понеже дана
бысть ей чистота и красота єя,
ѡ неже мужа своєго манасіа мужа
єя. Въ дни праздника ходяше
съ великою славою. Пребысть же
въ домоу мужа своєго лѣтъ ре, ѡ
стави авра рабоу свою свобоу. Ноу
мре іоуди и приложисѧ къ людемъ
своимъ вдовствіи. Плакашасѧ єя
вси людіе з дни. Въ бысть же
дніе жизни єя, небысть имущаго
людіи іилевыихъ. Но ѡ
смрти єя лѣта многа. дѣ
праздника его одолѣніа ѡ вре
вчисло стымъ дньмъ при
емлетсѧ, ѡ празднѣетсѧ
ими даже до днесь.

Конецъ книгѣ іюдиф, имать
всебъ гла, ѕі.

КНИГА ЄСѲѢЛВАРѢВА

Лѣто второе цртва артаѯерѯа великого. въ первыи
день мцанисана, сонъ видѣ
мардохеи сынъ іаирова семе
ева, ѡ племени веніамі
на. чловѣкъ іоудеинъ обитаѧ
въ суси градѣ. чловѣкъ великъ служа
въ дворѣ цреве. бѣ же ѡ плѣненіа
его же плѣни навходоносоръ црь вави
лоньскіи ѡ ерлима, съ іехоніемъ цре
иоудескимъ. Иеницево бо видѣ
ніе сна его и же видѣ, и всегласъ оуша
сныи, и громныи трусъ, и земтре
ніе на земли. И сѣдѧ зміа велики
готови прііндоша межю собою борюще
сѧ. И бысть глась ихъ великъ,
и гласомъ ихъ оуготовисѧ всякъ
языкъ на брань, да истребятъ пра
вены. И негдѣ тмы и мрака,
скорбь и тѣснота ѡ болѣзнь и нема
тенія велія на земли, и въсмутисѧ
всякъ языкъ праведенъ боящесѧ
злобы его, и оуготовишасѧ напоити
бель и возопишасѧ къ бу. ѡ бо плачемъ
бы знаменіе, яко ѡмала и потопника

рыба велія вода многа, и всѣ
и ѣлнце восіа, и немрѣнніи възнесо
шасѧ, и поидоша славныихъ. И
възбнувъ мардохеи видѣвъ сонъ
сіе еже бъ въсхоти сотворити.
и дрвжаше сонъ сіе въ сердцы сн, и
всякомъ словесѣ хотяше разумѣ
ти е даже донощи, оумочѧ мардо
хеи въ дворѣ согладомъ и дарромъ
дъва евнѹха цребома, иже стр
жахѹ дворь. и слыша помышленіа
и оковѣты ихъ и испыта, и разумѣ
ѣ яко готовѧтъ рѹцѣ свои оубити
цра артаѯерѯа. и сказа црю иже
она помышлѧютъ, и испыта ѧ
црь, и исповѣдашасѧ, и повѣшени
быша. и написа црь словеса сіа на
памать, и мардохеа написа осло
весе ихъ. и повелѣ црь мардо
хею служити въ дворѣ, и даста
ему дары его ради. и бѣ аманъ,
амададовъ, вугеовъ славенъ пре
цремъ, и въсхоти озлобити ма
рдохеа и людіи его, дѣхъ ради
евнѹховъ цревыихъ. И бысть по
словесѣхъ сихъ въ дни артаѯерѯа.
сіи артаѯерѯъ ѡ индіискіа, иже
облада рѕ, странами индѣискими.
въ дни же тыа егда сѣде на
столѣ цртва своего артаѯерѯъ,

весѣ́ан҃ъ гра́дъ. вътретїѥ́же лѣ́то цр҃тва своѥ́го, сътворѝ пи́ръ велѣмо́ жамъ свои́мъ, и҃ прочимъ а҃гу́сто, прѣ́сѣкимъ и҃мѣ́дѣскимъ сла́вѣнымъ и҃начáлнымъ. и҃повѣ́мъ ѥ́гда показ҃ бога́тьства и҃чести цр҃тва своѥ́го. По показа́нїѥ́же бога́тьства цр҃тва своѥ́го, и҃красоты̀ весе́лїѧ своѥ́го въ р҃п дн҃їй. ѥ́гда́же и҃сполна́ше дни пи́рꙋ, сътворѝ цр҃ь вс҃ѣ́мъ людемъ ѥ́лицѣ́мъ и҃хъ҃ ѡ҃брѣ́тѣ весѣ́ан҃ъ, ѿ҃ѥ́же а҃и҃ка да́же и҃домала́. бы́стьже пи́р по сегдмь дн҃їй къ дво́рꙋ цр҃ев҃ꙋ ѡ҃ўкра ше́немъ вѣ́ссо́нными зелѣ́ными ка вѣ́сами ѡ҃ўчинѣ́ными наоу́жахъ сѧ мра́мны́хъ и҃чрьвлени́чны́хъ, въ́кꙋ ѕѣхъ зла́ты́хъ и҃сере́бра́ны́хъ. на столѣ́хъ ло́жа зла́та и҃сребра́на. и҃намо́щена ка́мѣнїе́мъ смарагдо́вы ѿ҃ и҃пинѝнъ́скѣмъ и҃мрамором҃ъ бѣ́лы ѿ҃, и҃плащени́цы съпестротами́ разли ны́мн, и҃ꙗ́ко и҃зра́бляющаѧ намѝ въ тѣ́ѩшѝпи́совѣ. И҃сосꙋды зла́ты и҃сере́бра́ны и҃ ка́мѣнїи а҃ѝдра́кїѥ́скими и҃скѣлѧнїѥ́скими предлежа́ща цѣ́но́ю зла́та тала́нт҃ъ .л҃. и҃ вина́ мно́го ѥ́го ѥ́мъ цр҃ь пїа́ше. и҃пи́тїе бо́ е҃ мно́ го ѡ҃ўстакле́нномꙋ зако́нꙋ бы́сть. Тако́ бо ѡ҃ўста́вѣ бѣ̀ цр҃ев҃ь навсѣ́х старѣ́шинна́хъ до́мꙋ своѥ́го. и҃за повѣ́да и҃ко́номомъ сотвори́ти ко́лю мꙋ́жемъ. та́кожде и҃ а҃стѝнь цр҃ца сътворѝ пи́ръ женамъ вдомꙋ цр҃ев҃ѣ ѥ́гда̀ цр҃ь а҃рта҃ѕе́ѯъ вгдн҃ь седмыи ѡ҃ўдобра́ше мы́сль свою вовнѣ́, и҃ре а҃ма́нꙋ, и҃вази́нꙋ, и҃да́рꙋ и҃вара́ѯꙋ и҃садала́ѳꙋ, и҃ва́ла́ѳꙋ, и҃ дара́вꙋ, седьми́мъ ѥ́вну́хомъ, и҃же слꙋ́жа́хꙋ прѣ́цр҃емъ. привестѝ а҃стѝнь цр҃ꙋ предтнего, ѥ́же въцр҃тви́ти ѥ́ѧ, и҃къложи́ти нанѭ вѣнє́ць цр҃ьскїи, и҃показа́ти ѥ́ѧ вс҃ѣ́мъ началлествꙋ ѭцимъ а҃гу́сто́мъ, занѐ прекра́сна бы́сть, и҃не послꙋша́ ѥ́го а҃стѝнь цр҃ца поѩ́ти сѣ́кнꙋхи. ѡ҃пе́чали́сѧ цр҃ь и҃прогнѣ́васѧ, и҃гнѣ́въ ѥ́го ра ждежѐсѧ внемъ. и҃рече бли́жнимъ свои́мъ, сѝце рече а҃стѝнь, сего ра ѡ҃ўбо сътвори́те зако́нъ и҃сꙋдъ ѡ҃ѕѣ и҃пристꙋпи́ша кнемꙋ а҃рке́ѳем҃ъ и҃ѕарео дѐм и҃малисе́а҃р҃, нача́лницы пре́сѣкїи и҃мѣ́дѣскїи, и҃же видяхꙋ лицѣ́ цр҃ево и҃ же сѣдя́хꙋ пръвѣ́е близъ цр҃я. и҃кꙋзвѣстиша ѥ́мꙋ по зако́нꙋ что̀ подоба́ѥтъ сътвори́ти цр҃ци а҃стѝни и҃же не сътворѝ повеле́нїѧ цр҃я а҃рта҃ѕе́ѯа, непрїи́де бо сѣ́кнꙋхи. и҃рече мꙋ́жемъ прѣ́цр҃емъ и҃ѕолмры, не цр҃я є҃ди́наго посрамѝ а҃стѝнь цр҃ца, но и҃ вс҃ѣ́мъ кнѧ́зѧмъ и҃начáлнымъ и҃же предъ цр҃емъ. І҃спов҃ѣ́стьсѧ гла́ цр҃ца ꙗ́ко сътпротивнѣ́сѧ цр҃ю. сѝце и҃нѣсь мꙋ́чи́телницы же́ны прочихъ кнѕен прѣсихъ и҃мѣ́дѣсихъ, ѡ҃ўслы́шатъ цр҃ю реченнаѧ ѿ҃ѥ́ѧ, дрꙁнꙋ́тъ та́кожде бесчестьбати мꙋ́жїи своѝ а҃ще лю́бо е҃сть цр҃ю повелѝ цр҃ѣ́мъ повеле́нїемъ, и҃ да напи́шетъ повꙋ ста́вꙋ ме́дѣскомꙋ и҃ прѣсково҃ дане бꙋдетъ и҃нако, ни́же да́вни́детъ кто́мꙋ цр҃ца и҃нѣ́немꙋ. и҃ цр҃тво ѥ́ѧ да предастъ цр҃ь лꙋ́чшемꙋ ѥ́ѧ. и҃ да́бꙋ детъ послꙋша́ти ѡ҃ўста́вꙋ ѿ҃ца҃, и҃же сътвори́тъ въвсѣ́мъ цр҃твїи ѥ́го. и҃ѣ́нце вс҃ѣ́ же́ны вѣ́здо́ложатъ честь мꙋ́жи своѧ̀, ѿ҃ве́лика да́же и҃домала́. и҃ годѣ бы́сть сло́во предъ цр҃ем҃ъ, и҃вла́стьми. и҃сътворѝ цр҃ь та́кожде рече ѥ́мꙋ мꙋ́жем҃ъ, и҃посла̀ кни́ги кътвсѣ́мъ вла́стѣлемъ свои́м҃ъ, къвла́сти и҃вла́сти погла́ и҃хъ. ꙗ́ко да бои́тсѧ и҃ же́ны, ѡ҃ўтвердѝ сѧ вс҃ѣ́комꙋ мꙋ́жꙋ вла́сть вдомꙋ ѥ́го, та́кожде и҃ по ѩзы́ людїи ко́ждо и҃.

Гла҃. в҃.



Послове́сѣхъ сѧ ѡ҃ўста́висѧ цр҃ь ѿ҃гнѣ́ва. и҃не вѣ́спо мнꙋ кто́мꙋ а҃стѝны, вѣ́спомина́ѧ ѥ́ли́ко гла ꙗ́ко ѡ҃сꙋдѝ ѥ́ѧ. и҃ рѣ́ша цр҃ѣ́м҃ъ слꙋги ѥ́го, да вꙁы́щꙋтъ цр҃ю дв҃цы нерастлѣ́нны и҃ра́сны зра́комъ. и҃ да поста́вятъ цр҃ь къ҃ вꙁыска́телѧ, вѣ́вс҃ѣхъ стра́на́хъ цр҃твїѧ своѥ́го. да сѣ́берꙋ́тъ дв҃цы дв҃ѣ́ствѣ́нїи, добро зра́чны, късе́лꙋ градꙋ вче ртогъ же́ньскїи. и҃ да ѿ҃да́дꙋ ѥ́мꙋ хо́ви цр҃ев҃ꙋ ѥ́же стрежѐтъ, и҃ да да ѡ҃де́жда и҃ прочїи потре́бы, и҃ѥ́ю вѣ́зꙋбитъ цр҃ь. да поста́витъ

въ҃ластины мѣсто , и҃годѣ бы҃сть цр҃ю , и҃сътвори тако . и҃мѫтъ бо҃ iоудеискїи всѫсанѣ градѣ имѧ є҃мѹ мардохе́и , сн҃ъ а҃иро́въ , сна симеѡ́на , сна кисова , ѡ҃племенни вени а҃мина , и҃же бѧше племе́нъ ѡ҃і҃ерлі́ма навходоно́сором цр҃емъ вавилѡ́нскимъ . и҃бѧше є҃мѹ дв҃ца ѡ҃племена а҃минода́вля бра́та ѡ҃ц҃а є҃го , и҃мя ѥ҃и҃ сѣдиръ дщи оу҃ѧ є҃го . и҃бѧше дв҃ца красна и҃ добро зра́чна . попреставле́нїимже родѝтелеи є҃ѧ , прі҃ѧ҃ мардохе́и вдщере мѣсто . и҃вънегда оу҃слы́шанъ бы҃сть гл҃ъ цр҃евъ и҃законѣ є҃го . собира́шасѧ дв҃ца мно́ги вѫсанѣ гра́дъ порѹ́кою га́иа . и҃бы҃сть пожа́та сѣдиръ вдо҃ цр҃евъ рѹ́кою га́иа , и҃же бѧше хра ни́тель женескїи . и҃оу҃любѝ цр҃ь дв҃цѹ о҃чи́ма своима , и҃обрѣте мл҃ть пр҃енимъ . и҃оу҃борзи пристрою є҃и да́ры да́ти . и҃седмь дв҃цъ и҃же стоѧ́хѹ да́ти є҃и и҃здо́мѹ цр҃ева . и҃пристроѧ дв҃цъ є҃ѧ оу҃добрѣла вдо мѹ женьскѣмъ . и҃неповѣда сѣди́р людїи своихъ и҃ро́дѹ своего . мардо хе́и бо҃ заповѣда є҃и невъзвѣщѧ́ти , и҃навсѧ́кѹ дн҃ь мардохе́и вънехожа́ше пре́стнѹ до́мѹ женьскаго оу҃вѣ дѣтїи ми́ръ сѣди́ри что бы сътво ри́ли є҃и . сѝце бо҃ бѣ времѧ дв҃цъ и҃же вни́тити къцр҃ю , є҃гда и҃сполнѧ́ѧ законъ , в҃і мц҃ь , и҃ако тако напол на́хѹся днїе о҃чище́нїю , ѕ҃ мц҃ь , вѣаромата́ , и҃вънутрь пристроѧ женьскѣ . ѕ҃ мц҃ь намазѹющисѧ ми́ромъ оле́ о҃вымъ , и҃тогда прихождѧ́ше къ цр҃еви . и҃вся и҃же а҃ще рече дадѧ́ше є҃и . прїити сне́ю и҃здомѹ женьскаго да́же и҃до до́мѹ цр҃ева . и҃навечерѣ тѣ бѣ прихождѧ́щи , и҃злоу́тра бѣ вѣзвраща́ющисѧ вдомъ женьскомѹ квторѹ́мѹ є҃внѹхѹ цр҃евѹ порѹ́чь храни́телю ло́жницъ , и҃неприхождѧ́ше па́ки къцр҃ю . и҃ѐгда небѹдетъ позва́на и҃менемъ . и҃кнегда достѹ пи҃ трє́їи сѣди́рины дщери а҃минода́вли , бра́та ѡ҃ц҃а мардохе́ова и҃же пожа́лъ ю҃ себѣ вѣдщери мѣсто , прі҃ити къцр҃еви ничто́же приложи є҃же заповѣда є҃и є҃внѹхъ храни́тель женьскїи . бѣ бо сѣди́рь о҃брѣта́ющи мл҃ть пр҃е всѣми зра́щими ѥ҃ѧ . и҃бысть пожа́та сѣди́рь къ цр҃ю а҃ртаѯе́рѯѹ вѣ в҃і мц҃ь и҃же е҃сть а҃да́рь , вле҃тѣ седмо́е цр҃ства є҃го . и҃облюбѝ цр҃ь сѣди́рь паче всѣхъ дв҃цъ дв҃ѣвшихъ , и҃обрѣте благ҃ть па́кы и҃ положѝ вѣнець цр҃кїи на главѣ є҃ѧ . и҃сътвори цр҃ь пи́ръ вели́къ , всѣмъ вельмо́жамъ своимъ , и҃ рабо́мъ своимъ ѕ҃ днїи , и҃коне́це бра сѣди́ри и҃сътвори оу҃тѣхѹ ѯе́лѧмъ є҃го , мардохе́и же слѹ́жаше вѣдворѣ цр҃евѣ . и҃сѣди́рже неповѣ́дающи рода своего , ни людїи своихъ . сѝце бо҃ заповѣда є҃и мардо хе́и бо҃ѧтисѧ бг҃а и҃творити заповѣ ди є҃го . и҃ако же бѧше оу҃тверждѧ́лася сни́мъ водни́ты , сѣди́рже неизмѣ ни о҃бы́чая своего . начаѧ́вшїи пра́ жни ле́ста є҃го , и҃ѡскорблени бы́ша два є҃внѹха , и҃ако пре́почтенъ бы҃сть мар дохе́и , и҃скаху оу҃би́ти а҃ртаѯерѯа цр҃ѧ . и҃вѣзвѣсти́ша сло́во мардо хе́ю , и҃сказа сѣди́ри , о҃на́же повѣда цр҃ю и҃же навѣтѹю́тъ . цр҃ѣже и҃спы та дв҃ѣ є҃внѹхѡ́въ , і҃и҃сповѣда́шасѧ . и҃сего ради о҃бѣсени . и҃повелѣ цр҃ь положи́ти напа́мать вѣцр҃ѣтен кни́го храни́телницы . о҃бла́го оу҃мїи мардохе́ова вѣпохва́ли .

гл҃а , г҃ .

И҃ посѝ҃ хъ прослави цр҃ь а҃рта ѯе́рѯъ а҃мана сн҃а а҃мададѹ ѳа҃ѳеискаго , и҃вѣзнесе є҃го и҃пре҃ почиташе сѣ҃ вѣ дрѹговѣ є҃го , и҃сѣи и҃же вѣ҃ дворѣ цр҃а поклоня́хѹсѧ є҃мѹ , сѝце бо҃ повелѣ цр҃ь творити . мардохе и же неспа́шесѧ є҃мѹ , и҃гла́ша кѝ рабѝ и҃же вѣдворѣ цр҃евѣ мардохе́ю . мардохе́ю что ради преѳѹпаеши за повѣдь цр҃евѹ , повсѧ́же дни гла́хѹ є҃мѹ и҃непослѹша́ше и҃хъ . и҃вѣ҃ зв҃ѣстиша а҃ма́нѹ , и҃ако мардохе́и сѣпротивля́етсѧ повелѣнїю цр҃кѹ . и҃повѣда и҃мъ мардохе́и и҃ако і҃оудѣ́ѧ нинъ е҃сть . и҃вѝдѣ а҃манъ и҃ако не поклоня́етсѧ є҃мѹ мардохе́и , и҃раз гнѣва́сѧ зѣло . и҃вънесѣ погѹбити

всѣ їоу́дѣи , и́же въ̀вемъ цр҃ь
естъ̀ артаѯе́рѯовъ , и́спъ́твори́ти
совѣ́тъ • бѣ́ѣ́тоже , бі , цр҃тва
артаѯе́рѯова меташа́ жре́бїи дн҃ь
ѡ҃дн҃а , и҃мць ѡ҃мца • ѩ҃ко погѹби́
ти въ̀ѣ́ди́нъ дн҃ь ро́ мардохе́овъ . и
паде́ жре́бїи въ̀ дѣ́ дн҃ь мца , и́же
е́стъ а҃дарь . и҃гла а҃ма́нъ кнцрю
артаѯе́рѯу гл҃а , е́сть лю́ди раѯ́сїа
ны въ̀всѣхъ ѩ҃зы́цѣхъ , повсѣ́м зе
мли цр҃тва твоего́ . и҃законъ и
и́но ѡ҃бра́нымъ и҃стра́нным , паче всѣ
ѩ҃зы́къ . и҃зако́на цр҃ска́ не слоу́ша́
ютъ , ненаѹ́ѣтнхъ цр҃ю о҃ста
вити и҃хъ . и҃́ще годѣ́ е́сть цр҃кѹ
дановелитъ погѹби́ти а҃ • ѿ́зже
запишѹ въ̀соукровищи цр҃ево . і҃ , та
ла́нтъ сребра́ . и҃немъ цр҃ь пръ́стъ
свои́ съ̀ рѹки́ свое́а҃ и҃да а҃ма́нѹ , да
запечатлѣ́етъ писа́нїе , е́же нагѹ́
ванно на҃ і҃ѹдѣ́и • и҃ре́че цр҃ь а҃ма́нѹ ,
сребро́ ѹ҃́бо и҃мѣи ты себѣ́ , лю́дѣ́же
сътвори́ и҃́ко хощеши . и҃прнзка́ни
бы́ша пчелы́ чрелы , въ̀ гі дн҃ь ,
мца́ пр҃ьваго . и҃написа́ша и҃́коже
повелѣ́ и҃мъ а҃ма́нъ . воєводамъ
и҃начальникомъ повѣ́стъ стра́нахъ ,
ѡ҃и҃ндїи́скїа о҃бласти , да́же и҃до
е҃ѳїо́пїи , рѣ́з , стра́намъ начальствѹ
ю́щимъ на҃ ѩ҃зыки по и҃́хъ ѩ҃зы́къ ,
поповелѣ́нїю артаѯе́рѯа цр҃а • и҃по
сла́ послы́ съ̀писа́нїемъ а҃ма́нъ ,
въ̀всѣ́ цр҃тво артаѯе́рѯово , да повѣ́ѣ́
ро́ жидовъ́ски́и вседнь е́ди́нъ . мца
бі , и́же е́стъ а҃дарь , и҃да́ѣ́хѹ а҃
и҃мѣнїа и҃хъ . пи́сма́нїе же е҃пистолїи
сицево бѣ́ • цр҃ь вели́ки́и артаѯе
рѯъ , начальствѹ́ющи , рѣ́з , стра́
намъ , и҃по҃бла́стны́мъ бла́стелє́
и́же ѡ҃и҃ндїи́скїа земли́ , да́же и҃до
е҃ѳїо́пїи сїа пи́ше . на мно́гими цр҃ь
ствова ѩ҃зы́ки , и҃бѣ́ѣ́ о҃бдрѣ́жа́ все
ленную . и҃ѣ́ѣ́хотѣ́ недрѣзоблю́ѣ́ѣ́ѣ́
вносѣ́ о҃бласти , но и҃скро́стїю и҃ тихо
бїю всегда́ права́ . бе́ мл҃е́тна жи
тїа ѹ҃ѣ́гро́нти поручнико́ на́ши , и
цр҃твїе свое́ бе́мо́лвно и҃неколѹ́е́мо да
доконецъ соблюда́а҃ • и҃́бновити
жела́емын всѣмъ чл҃ко́мъ ми́ръ .
и҃ѣ́ѣ́ѣ́просѣ́вшѹ мѣ́ совѣ́тники мо́а ,
ка́ко ѹ҃́бо мо́щно е́стъ сїе сѣ́вр҃шити . и҃же ѹ҃́нлесть цѣ́ло мѹ́дрїе́мъ пре
словѹтын , и҃ѣ́ѣ́ бла́го воленїи нейзмѣ
нны и҃ твердѣи вѣ́рѣ ѹ҃ствержень ,
и҃ѣ́ѣ́торѹю́ честь въ̀цр҃кнхъ полѹчи́ ,
а҃маня , сказа на҃ въ̀всѣхъ повсе
ленныѣ колѣ́нахъ смѣ́ша́емыхъ вра
жебныхъ лю́дехъ нѣ́кнхъ , зако́нѹ
сѣ́противны́хъ цѣ́всѣ́ко́мѹ ѩ҃зы́кѹ .
и҃ повелѣнїа цр҃ска́ всегда́ небре гѹ
щихъ , ко́ѣ́же не́вердѣ́тнсѧ е҃же ѡ҃ва́
непорочне правѝмо сѣнача́ле • и҃ра
зѹмѣ́вше ѩ҃́ко сѣмъ ѩ҃зы́ѣ́ е́ди́нъ , сѣпро
тивла́етсѧ всегда всѣкомѹ чл҃кѹ
развращенїемъ . ѹ҃стовленїемъ же
законовъ стра́нныхъ и҃нѕмѣне́нїе .
и҃враженїе ѹ҃строжемъ кѣна́шнмъ
повелѣнїемъ , и҃злѣ́ншя зла́ сѣврѣ
ша́а , да́бы цр҃твїе на́ше неполѹчи
ло тихость и҃смиренїе • повелѣхо́
о҃ , бо сказо́ваемыхъ вамъ , въ̀гра
мотахъ ѡ҃а́ма́на , ѹ҃чиненаго наке
цехъ цр҃скнхъ , и҃ѣ́ѣ́стараго ѡ҃цр҃а на́
шего • вѣ́ѣ́хъ враговъ сожена́ми
и҃чады ме́чи погѹбити все и҃́коренне ,
бе́ всѣ́кїа ми́лости и҃поимадѣнїа ,
въ̀ дѣ́ дн҃и , бі мца и́же е́стъ а҃дарь ,
настоя́щего лѣ́та . да́бы́ѣ́ши дре́
вле и҃нни́ враги въ̀ѣ́ди́номъ дни го́р
ко въ̀а҃дъ ше́ѣ́ше • и҃ѣ́ѣ́ѣ́въпро́чее врема
ти́хо и҃ѣ́ѣ́зъ молвно жи́тїе доконча
намъ прохо́ди́т . е҃пистолїи́же посла́
нїемъ и҃ѕлагахѹ́сѧ постранамъ ,
и҃повелѣ́но сѣ́ѣ́сть всѣмъ . гото́вомъ
сѣ́ѣ́ти въ̀ѹ́реченным дн҃ь . цр҃ьже и҃а
манъ , пирѹющи наслажа́хѹ́сѧ , гра
же сѣ́ѣ́ла смата́шесѧ •

Гла , а҃ •



ардухе́и́же разѹмѣ́ѣ́ѣ́ѣ́ самы
шла́емое , и҃бѣ́ѣ́ е҃ще твора́
ше цр҃ь . разѣ́ра́ рѣ́зы сво
и҃ѳлечесѧ въ̀ѣ́ѣ́ѣ́

ѝдѣ́же показа́хѹсѧ пнса́нїѧ цр҃ева, вопль бы́ѧ ѝплачь ѝрыда́нїе превели́е ї҆ѹдео́мъ, ѝвратѝвшїе ѝпепелѣ по стила́хѹ себѣ. ѝ҆ вни́доша дво́ы кѣ ѣ҆сдри҆ цр҃цы нево́хи ѝ҆мѣ́ѣхѹ вѣтѝша́ем, ѝ҆ѹжасе́сѧ цр҃ица бы́вшемѹ. ѝпосла́ ры́зы облещи мардохе́ѧ ѝ҆ѧти кре́тнце его, ѝне вы́схоте прїѧти. ѣ҆сдри҆ѣже призва́ ѧ҆хра́дѣѧ є҆ѵпа́ѧ своего́ предъ стоя́щаго е҆мѹ, ѝпосла́ его ѹ҆вѣ́дѣти ѡ҃мардохе́ѧ ѝ҆стенѹ, что сѣ́ сла́чѣшеесѧ. ѡмардохе́ѣ же сказа́е бы́вшее, і҆ѡвѣща́ніе е҆же с҃вѣща́ѧ а҃ма́ цр҃ю вѣ҆сѣкровѣ́нцным до́мѣ положи́ти, ѯ҃і, талáнтъ сребра́, дарогѹ бы́ти і҆ѹдеи́. ѝ҆спеа́ніе сложе́ное вѣ҆сѣа́ѣ гра́дѣ напогѹбле́нїе҆ѣ҆хѣ, ѝ҆даде́ є҆ѵпѹ показа́ти ѣ҆сдри҆. ѝ҆рече е҆мѹ заповѣ́дати е҆и́, ѝти кѣцр҃ю ѝмоли́ти его, да ѹ҆мо́лѧтъ дѧ́ть его о҆лю́дехѣ свои́хъ. помина́ющи дн҃ь смире́нїѧ своего́, ꙗ҆ко вѣ҆сѣпита́на бы вѣ҆рѹцѣ мое́и. зане́ а҃ма́нъ вѣторы́и ѡ҃цр҃ѧ, гла́ протѝвѹна́мъ насмѣ́ть. призовѣ́га ѝ҆гли цр҃ю о҆на́сть, і҆ѧзмѣ́ть на́сть ѡ҃горки́ѧ смр҃ти. ѝ҆ прїѣ́дѣже а҆хра́дей, ѝповѣда ѣ҆сдри҆ всѧ глы мардохе́о҆вы. ѝ҆рече е҆сдрь кѣ҆а҆хра́дею ѝ҆ди кмардохе́ю, ѝ҆рцы е҆мѹ ꙗ҆ко о҆бы́чаѧ цр҃квы всѧ вѣ҆сѣ, ꙗ҆ко ке́мъ мѹ́жь ѝли же́на, а҆ще прїи́детъ кѣцр҃ѣ вѣнѹтрьнїи́ до непризва́нъ, нѣ́сть е҆мѹ спсе́нїѧ. точїю кнемѹ́же а҆ще простре́тъ зла́тый же́злъ, сей спасе́нъ бѹ́детъ. а҆зъ нѣ́мь звана вни́ти кѣцр҃ю, се́ оу҆же ѯ҃ дне́й. ѝ҆ вѣ҆звѣсти а҆хра́дею мардохе́ю всѧ глы е҆сдри҆ны. ѝ҆рече мардохе́й кѣ а҆хра́дею, і҆ди ѝ҆рцы е҆и немни́ сѣ е҆сдри вѣ҆мы́сли своем, ꙗ҆ко ты е҆ди́на спсе́шисѧ кѣцр҃твїи́ па́че всѣ́хъ і҆ѹдеи́. зане́ а҆ще прелѹ́шлѣ́ши всѣе вре́мѧ ѡ҃ нинюде спсе́нїе ѝ҆ покро́въ бѹ́деть і҆ѹдео҆, ты ѝ҆ до́мъ ѡ҃ца твоего́ погибне́ши. ѝ҆ кто вѣ́сть а҆ще кѣ҆вре́мѧ сїе цр҃тво ѵа҆ла҆ѣ҆сѣ. ѝ҆посла́ е҆сдрь а҆хра́дѣѧ кѣмардохе́ю гл҃ющи е҆мѹ. ѝди ѣ҆сть вѣси всѧ і҆ѹдеѧ, ѝ҆хже о҆бра́щеши всѹ҆а҆нъ гра́дъ, ѝпостѝтеся мене ра́ди, ѝ҆ не ꙗ҆сте а҆нѝ пїете потрѝ дни́, дн҃ь ни́ощь. а́зъ ѝ҆ слѹ́жебнїцы моѧ́ тако́же не́мамы ꙗ҆сти. ѝ҆ тогда́ вни́ду кѣцр҃ю кро́мѣ зако́на дѧ́ще ѝпогибнѹти бѹ́дѣть ми. ѝ҆ ѡ҃шѣ мардохе́й ѣ҆сътвори́ ꙗ҆ко же заповѣда́ е҆мѹ е҆сдри҆. ѝ҆ молѧ́сѧ гв҃и помина́юще дѣ́ла гн҃ѧ. ѝ҆ рѣ́ гн҃и гн҃е цр҃ю вседръжи́телю, ꙗ҆ко вѣ҆вла́сти твое́и сїе всѣ́ е҆сть, ѝ҆ нѣ́сть проти вла́ѧсѧ тебѣ никто́же сла́вою свое́ю, вѣ҆негда́ вѣ҆схо́щеши спасти́ ї҆и́лѧ. ꙗ҆ко ты сътвори́ нб҃о ѝ҆ зе́млю, ѝ҆ всѣе оу҆дивла́ющее чл҃ка подъ нб҃сем. ѝ҆ гь е҆сѝ вс҃ѣ, ѝ҆ нѣ́сть ѝже проти́вѧсѧ тебѣ гн҃и, ты вс҃ѣ вѣ́си ѝ҆ ты вс҃ѣ зна́еши гн҃и. ꙗ҆ко не вѣ҆гордо́сти, ни́ вѣ҆гордости, ни́же вѣ҆ѕще сла́вѣ сътвори́хъ сѐ, е҆же́ непоклони́тисѧ пре гордо́мѹ а҃ма́ну. ѝ҆ ꙗ҆ко бл҃говолѣ́хъ бы́ лобза́ти ѝплесе́нь но́гъ его, спсе́нїѧ ради́ і҆и́лева. но сїѧ сътвори́хъ, да не вѣ҆ѕще сла́вы чл҃ку, па́че сла́вы бж҃їѧ. ѝ҆ не поклоню́сѧ никомѹ́же, ра́зѣ гв҃ѹ моему́, ѝ҆ не сътворю сїѧ вѣ҆гордости. ѝ҆ нн҃ѣ гн҃и бе҃ цр҃ю пощади́ люди твоѧ, ꙗ҆ко сѧзнра́ютъ на́мъ вѣ҆погѝбель. ѝ҆бо жела́ѣша погѹбѝти, е҆же ѝ҆знача́ла насл҃дїе твое. ѝ҆ не презри достоа́нїе твое, е҆же ѝ҆зба́вилъ е҆сѝ себѣ ѡ҃ е҆гѹ́пта. оу҆слы́ши мл҃твѹ мою, ѝ҆ оу҆ мл҃рди́сѧ на насл҃дїе́мъ твоимъ. о҆ братїе рыда́ніе на́ше вѣ҆вѣсели́е, да живу́ще вѣсхва́лимъ и҃мѧ твое гн҃и, ѝ҆ не погѹби оу҆стъ вѣсхвала́ющихъ тѧ гн҃и. ѝ҆ всѣ́ї҆ль вопїа́ше сѣ́ съ сльза́ми кр҃тки́мъ, ꙗ҆ко смр҃ть пре́ о҆чима́ ѝхъ е҆сть. ѝ҆ е҆сдрѣ́ѣже цр҃ца оу҆страшена смр҃ти ради́ роди телем, прїи́де кѣгѹ. ѝ҆ не́мѣшисѧ ры́зы сла́вы своеѧ, ѡ҃блечесѧ ры́зы тѣ́сноты ѝ҆ пла́ча. ѝ҆ вмѣ́сто мно́гоцѣ́нныхъ ма́стей ѝ҆ бл҃говоннѣ́ныхъ, пе́пеломъ ѝ҆ гно́емъ посы́па главѹ свою́ ѝ҆ пло́ть свою́ смирѝ съ́ѣло. ѝ҆ кождо мѣ́сто весе́лїѧ своего́, ѝ҆сполни сѣтлѣ́ны власть свои́хъ. ѝ҆ моли́сѧ гв҃ѹ бг҃ѹ ї҆и́левѹ. ѝ҆ рече гн҃и мои́ цр҃ю

на́шть , ты́ е́ди́нъ помо́зникъ
е́ди́нокъ . не́имѣющемъ по́мощи ра́зве
тебе , и́ли́ко вѣ́да моа́ нра́вы мою .
а́ще слы́шаетъ ѡ́роженїа мое́го , въ
племени ѡ́чества мое́го . и́ли́ко ты
е́си прїа́лъ и́лла ѡ́ковъ и҃зы́ковъ , не҃ѡ́щъ
на́шихъ ѡ́ковъ прилѡ́щъ и вмале
дїе вѣ́чное , не҃ѣ́воримъ е́сми не҃ е́ли́ка
гла́ . и҃ны́мъ ѣ́ты́гнувшимъ пре́то
бо́ю , и҃преда́лъ е́сми на́ бра́ни врагъ
на́шихъ , сла́не́же сла́вимъ бо́ги
и҃хъ . пра́ведень е́си гн҃и , и҃ны́мъ недо
бле́ю ли́ вѣ́горести рабо́ты на́шея .
не҃ положи́лъ е́си ру́цѣ не҃ нра́вы и҃до
и҃хъ , и҃зати сла́вѣдь оу҃ста твои́
и҃погуби́ти наслѣдїе твое́ , и҃зопе
чатлѣти оу҃ста хвала́щи тѧ , и
оу҃гасити сла́ву хра́ма твое́го , не҃ѡ
лта́рь твои́ . не҃ѡтвори́ти оу҃ста
и҃зы́комъ , вѣ́оу҃гожденїа сѹ́етнаа
не҃оу҃дви́ти цра́ плотнаго вѣ́вѣки .
непреда́и гн҃и сѹ́петра твое́го и҃же
несу́тъ . и҃дане посмѣю́тсѧ вѣ́паде́
нїи на́шемъ . но ѡ́врати совѣ́тъ
и҃хъ на́на , наченшаго нана́сть ѡ́м҃
ети , и҃вѣ́притчю положи́ . помя́
ни гн҃и и҃позна́и вѣ́времаа ско́рби на́
шея , и҃мене сподоби дрѣзновенїа .
цр҃ю не҃бе́ сѣ́ла бла́ги дрѣ́жителю ,
да́ѭ сло́во ѡ́умно вѣ́оу҃стнахъ мои́
пре́львомъ , и҃премѣни е҃рце е҃го вне
навидение , воюющихъ нами вѣ́не҃бре
бленїе е҃го , и҃ни́мъ совѣ́тующи .
На́стъже и҃зми҃ ру́кою твое́ю , и҃помо
зни́и е҃ди́нокъ не҃и́мѣющемъ ни́кого , до
кмо тебе гн҃и . вѣ́сѣхъ ра́зумъ и́ма
ши и҃вѣ́вѣки , и҃ко вѣ́зненави́дѣхъ ела́
ѳу безако́нныхъ , и҃гнушаю́ся ложа
не҃ѡ́брѣзанныхъ , и҃вѣ́сѣ́кого и҃ноплеменника . ты вѣ́вѣки нра́вы мою и҃ко
вѣ́зми́шася зна́менїа го́рдости
моа́ . и҃же е́сть на главѣ́ мое́м вѣ́дне
видения мое́го , вѣ́згнушаю́ся е́го
и҃ко ру́бищъ поскверненыхъ , и҃ненави
ши́ е́го вѣ́дне молча́нїа мое́го . и҃мя
е҃сть раба́ твоа́ оу҃трапе́зы а҃ма́но
вы , и҃непрослави́ся вѣ́пире цр҃ева ,
ни́же пїа́ вино требищъ и҃дольски ,
и҃невѣ́весели́ся раба́ твоа́ вѣ́дне пре
мѣнения да́же донне́ . точїю ѡ́тце
вѣ́ нача́ бе҃ а҃враа́мова , бе҃ могїи
навести́ оу҃слы́ши гла́съ безнаде
жны и҃и҃збави́ на́съ ѡ́ру́ки лу́кавнуѭщи . и҃и҃зми́ма ѡ́стра́ха мое́го .

Гла́ , е҃ .

Вы́есть потре́хъ дне́хъ е҃гда
преста́ молитвеса , свѣ́бле
чеся свѣ́ре́зъ скорбны́хъ ,
и҃ѡ́блечеся вре́зы свѣ́тлыа .
и҃бы́есть добро́ зрачна при
зыва́ющи всѣ́ вѣ́нца ба́ и҃спѣ́сителя .
И҃ка́ дѣ́ть дѣ́цѣ свѣ́собою да́йдетъ
пре́зра́щи е҃ди́на , дру́га́же послѣ
дую́щи дасо́блегчае́ и҃зы́еа . и҃ѣ́ї
и҃мущи мла́дость кра́соты свое́а , и
лице е҃а ѡ́свѣ́ѣсклабла́ющисѧ и҃ко пре
любивѣ́ниша , но е҃рце е҃а стена́ше
ѡ́стра́ха , и҃прошѣ́ше вѣ́а дверь ста́
пре́ чре́мь . цр҃ьже седя́ше напро́т
ли́ чр҃тва свое́го , ѡ́болчень вѣ́ризы
зла́ты свѣ́ка́мень и҃мно́го цѣ́нны ,
и҃бя́ше стра́шень зѣ́ло . и҃вѣ́зведъ
лице свое ѡ́гне вѣ́дно , и҃сѣ́лною и҃ро
етїю вѣ́зре . и҃паде цр҃ца и҃ѣ́зми́вни
е҃а лице е҃а свѣ́ѡ́слабленїемъ , и҃пре
клони́ся наглавѣ́ дѣ́цы предъ и҃ду
щею . и҃ѣ́зми́вни бѣ́ дхъ цр҃евъ вѣ́
смирение , и҃потща́вся ени́де свѣ́пре
стола свое́го , и҃вѣ́зе҃рїа́тъ е҃а любе́
зно ру́кама свои́ма , дондеже ста́
ѡ́ѹ́тѣшию глы мирными . и҃ре́
е́н что́тни е҃сть е҃ди́нъ , а҃зъ е҃смь
и҃ко бра́тъ твои́ , дрѣ́зна́ не҃ѡ́умрв
ши , и҃ко ѡ́бѣ́ще повелени́е на́ше е҃сть .
прнетѹ́пи и҃вза́ злато́ю жезлъ цр҃ь
вѣ́зложи на выю е҃а , и҃ѡ́бласыза
жезлъ е҃ди́нъ , и҃рече гн҃и мн҃ .
И҃ре е҃мѹ́ глаго́ла господи́не мои́ и҃ко
а҃гг҃ла бж҃ї́а , и҃немате́ся е҃рце мое ѡ҃
стра́ха сла́вы твое́а , и҃ко дне́вен
е҃сн господи́не , и҃лице́ твое благо
ве́лїю и҃мать . и҃е҃гда бе҃сѣ́ дово́лни
е́н кнемѹ́ , паде ѡ҃ѡ́слабле́нїа е҃а .
И҃чрѣ́ема́те́ся , и҃вѣ́сн рабы́ е҃го оу҃тѣ́
шахѹ́ е҃а . и҃рече цр҃ь , что хо́щеши
е҃сдинъ , и҃что прошени́е твое , вѹ
да́ст҃и да́же и҃до полѹ́ чр҃тва моего .
И҃рече е҃сдинъ дньмое́го праздновани́а ,
а҃ще оу҃бо го́дъ е҃сть да прїи́деши цр҃ю
сѣ́ма́но́мъ напи́ръ , е҃же творю

дне́сь • Ѝрече ц҃рь оу҃вѣ́рзи́те и҃ма̀ пода́ма̀, да́сть твори́мъ сло́во ѣ҃сди́рино • Ѝпрїи́дѣста о҃ба напи́ръ є҃же сътвори ѣ҃сди́рь • Напи́рзѣ же ре́ ц҃рь къ ѣ҃сди́ри что́ти є҃сть ѣ҃сди́рь ц҃рце, и҃ что́ є҃сть мы́сль проше́нїа твоє́го • да́мть ти́ и҃ до́полѣ ц҃рства́мое́го, и҃ сть твори́мъ тебѣ є҃ли́ко хо́щеши • Ѝ ре́ ѣ҃сди́рь проше́нїе мое́ и҃ мы́сль моя̀, а҃ще о҃брѣто́хъ бла́гть пре҃ц҃ре́мъ • да́прїи́детъ ц҃рь и҃ма́нъ сло́у҃тра напи́ръ, є҃гоже сътворю́ па́ки и҃мя • Ѝзы́йде а҃ма́нъ о҃ц҃ра́ сѵ҃ло ра́дость и҃ весе́лъ • ви́дѣвше мардохе́а іоу҃дея́нина надво́рь ц҃рев҃ъ неподви́гнувшася, и҃ неста́нающася пре҃и҃ и҃ѣ҃зъя́рисѧ сѵ҃ло, и҃ прїи́нде въ до́мъ свои́ • посла̀ и҃ призва̀ дру́ги своя̀, и҃ зосару́ жену́ свою́ • и҃ показа́ и҃ма́ бога́тьство свое́, и҃ сла́ву ю҃же въ҃ сла́ви и҃ его́ ц҃рь • и҃ а҃ко собо́рнего пе́рвому́ бы́ти оу҃ него́, и҃ пра́вити ц҃рствїе • Ѝрече а҃ма́нъ, нѣ́сть ц҃рица́ ни҃ѣ́дина́го напи́рь сътре́мъ по то́чїю мене́, и҃ па́ки нао҃у҃трїа́ въ҃зва́ма̀ • но сїа́ нѣ́сть ми́ оу҃го́на, є҃гда́ би́ жу́ мардохе́а іоу҃дея́нина сѣдя́ща надво́рь ц҃рев҃ъ • Ѝрече е҃му́ зосара́ жена́ его́ и҃ дру́зи его́, пригото́ви дре́во ла́ко́ти, и҃ сло́у҃тра рече́ши ц҃рю да́повѣ́дѣти сѧ мардохе́ю нане́мь • тыже въ҃ ни́ди сътре́мїе напи́рь и҃ весели́сѧ • Ѝ го́дѣ бысть е҃му́ гла́голю сему́, и҃ пригото́ви дре́во •

гла́ • ѕ҃ •



Ѿ́же ѿ̀ сѧ сонъ ц҃ра́ вно́щи о҃но́м, и҃ повелѣ́ рабу́ прине́сти кни́ги па́мѧ́ныа̀дѣ́нїи, и҃ прочита́ти е҃му́ • и҃ обрѣте́ вни́хъ пи́сано, и҃же повѣ́да мардохе́й ц҃рю о҃ дво́у҃ е҃вну́ху ц҃рьскнхъ • въ҃ негда́ стрегу́щимъ и҃ма́ и҃же оу҃мы́сльша оу҃би́ти ц҃ра̀ артаѯе́рѯа • Ѝрече ц҃рь кѵ҃ю́сла́ву и҃ли́ бла́гть сътворѝхомъ мардохе́ю • Ѝрекоша́ о҃тро́цыего́ нѣ́чесо сътвори́лъ е҃му́ нича́же • въ҃ негда́ ц҃рю въ҃ пропшествующу о҃бла́годѣа́нїи мардохе́еви, и҃ се а҃ма́нъ прїи́нде надво́рь • Ѝрече ц҃рь кто́ е҃сть надво́рь, а҃ма́нъ же прїи́нде рещи ц҃рев҃и, да повѣ́сить мардохе́а надре́вь е҃го́же приготови́ • Ѝрекоша́ о҃тро́цы ц҃рев҃ъ • се а҃ма́нъ стои́тъ надво́рь, Ѝрече ц҃рь да прїи́детъ сѧ сю́до • Ѝрече ц҃рь а҃ма́ну что́ сътворю́ мужу́ е҃гоже а҃зъ хощу́ прослави́ти • Ѝпомы́сли а҃ма́нъ въ҃ мы́сли своє́м, кому́ хо́щетъ ц҃рь сътвори́ти че́сть ра́зѣ мене́ • ре́же ц҃рю мужа́ е҃го́же хо́щетъ ц҃рь прослави́ти, да прине́сутъ о҃тро́цы ц҃рев҃ы о҃дежу́ ц҃рьскѵ҃, е҃ю́же ц҃рь о҃блачи́сѧ и҃ со́нь нане́мже ц҃рь е҃здитъ • Ѝ да да́стьсѧ е҃му́ ѿ҃ пре҃слави́ныхъ дру́гъ ц҃рев҃ы́х • и҃ да о҃блечетъ мужа́ е҃гоже ц҃рь любитъ, и҃ да посади́тъ е҃го на ко́нь, и҃ проповѣ́стьсѧ на оу҃лицахъ гра́да гла́ • Та́ко да́вудетъ всѣ́ко мужу́ чти́ву е҃гоже ц҃рь въ҃ зволи́чи • Ѝрече ц҃рь а҃ма́ну до́бре глѣ́ши, та́ко сътвори мардехе́ю іоу҃дея́нину, оу҃ го́дне служа́щему въ҃ дворѣ на́ше҃, да не҃ зме́нитсѧ глт҃ е҃же рѣ́кль҃ е҃си • Ѝ взя̀ а҃ма́нъ о҃дежду́ и҃ со́нь, и҃ о҃блече мардохе́а, и҃ въ҃ зведе́ его́ на ко́нь е҃здити е҃му́ по оу҃лицахъ гра́да • Ѝ проповѣ́даше пре҃и҃ма́ глѧ, сицѣ бу́детъ всѣ́кому чти́ву, е҃гоже хо́щетъ ц҃рь прослави́ти • Ѝ въ҃ зврати́шесѧ мардохе́й въ҃ до́мъ ц҃рев҃ъ, а҃ма́нъ же вдо́мъ свои́ скорбѣ́ и҃ скорбїю вели́кою и҃ повѣ́да случа́шаяся е҃му́ зосарѣ́ женѣ́ своє́й и҃ всѣ́мъ дру́гомъ сво́имъ • Ѝ рѣ́ша е҃му́ дру́зи его́ и҃ жена́ его́, а҃ще е҃сть племене́ іоу҃дее́ска́го мардохе́й, и҃ начина́ти е҃си сми́ра́тисѧ пре҃и҃ма́, паде́ши не҃ можеши противи́ти сѧ е҃му́, но́ ско́рбїю ско́рбиши сѧ • Ещеже тѣ́мъ глю́щимъ и҃ма́, и҃ се прїи́до́ша е҃вну́хи, и҃ спѣ́шно вза́ху а҃ма́на напи́рь е҃гоже приготови́ ѣ҃сди́рь •

гла́ • з҃ •



Ни́дѣже ц҃рь и҃ма́нъ пирока́ти сътворцею • Ѝрече ц҃рь ѣ҃сди́ри, въ҃ второ́и́ дне́ на пи́рѣ, что́ є҃сть ѣ҃сди́рь ц҃рце прошє́нїе и҃ моле́нїе твое́, и҃ да́ мти́ и҃ до́полѣ ц҃рства́ моего́ • ѿ҃ вѣщала ѣ҃сди́рь ц҃рю а҃ и҃ рече, а҃ще о҃брѣто́хъ бла́гть пре҃о҃чи́ма твои́ма ц҃рю,

дадѧ́тьсѧ дша̀ моѧ̀ проше́нїю мое́мꙋ
плюдїе́ мои́ молє́нїю мое́мꙋ. Прода́
нысбо є́смы, а́зже плюдїе́ мои́ напоги́
бель прїѧ́хищє́нїе нѣрабо́тꙋ. мы́тже
нача́да нашн вѣрабы́ нрабы́нѧ, ѩ́ко
нѣсть достбо́нныѣ дїа́вбо до́мꙋ цр҃ꙋ.
Нреце́рь кто́ е́сть сі́и, нѫ́же дерзно
сѣтворнти кѣщ҃ссїю. Нре҃ е́дирь,
цр҃ь врагъ а҃манъ лꙋка́вый сі́и, на́бїе
а҃ма́нъ смѧте́сѧ пре҃цр҃е́мъ нцр҃цю.
Цр҃ь же вѣстꙋ стꙋпнѣвбнть ѿпнда,
нидекъ о҃гра́дꙋ. Нама́нъже моля́ше
цр҃ꙋ, нмѣти прошя́ше, видѧше
бо себе кꙋпѣдахꙋ сꙋща. Вѣдбра
тнѣсѧ цр҃ь ѿ҃о҃гра́да, а҃ма́нъже при
паде кнбногама́ цр҃цы моля́сѧ сѣдѧ́
ще ѥ́н напостелн, видѣ́вже цр҃ь емꙋ
тѣ́сѧ нре҃че, ѩ́ко нже́нꙋ понѫ́ждае
вдо́мꙋ мое́мъ. ѳма́нъже слы́шавъ
нзмѣнѣ́сѧ лнце́ его, рече́же вѫгада́
е́динъ ѿ҃скопцѣ́хъ ренже вѣдя́ше,
видѣвъ дре́во предо́момъ а҃мановы,
е҃гда́ прнзыва́ше его наобѣ́ цр҃кїн.
Нбсе́мъ нѣпыта̀ е́дінаго ѿ҃бтро
къ нрасꙋмѣ́въ самышля́емое.
Нре҃че кѣцр҃ю, се ндре́во оу҃гото́ва
ама́нъ мардохе́ю, гла́вшемꙋ о҃тн
вотъ цр҃ева̀. Нестонтъвдомꙋ а҃ма́
новѣ къзбышѣ́но лако́тъ н҃. Нре҃че
цр҃ь доповѣ́дѣвшемꙋ а҃ма́нъ нане́мъ. н҃
повѣшѣ́нъ бысть а҃ма́нъ надре́вѣ
его́же оу҃гото́ва намардохе́ѧ. нѣто
гда̀ цр҃ь оу҃тѣшисѧ ѿ҃ярости.

Гла҃ н҃.



вѣтбн дн҃ь цр҃ь а҃рта҃зе́ркъ
дарова̀ е҃дінрн, е҃лнка҃ бѧхꙋ
а҃манова врага́ іоу҃де́нска.
нмардохе́й грнзванъ бы́къ
цр҃ю. повѣ́дабо е҃дінръ ѩ́ко
ерѹ́нннкъ е҃вре́н. нсна̀ цр҃ь прьстень
свон е҃го́же ѿ҃̀ оу҃а҃мана нда́сть
мардохе́евн. нпостака́ е҃дінръ ма
рдохе́ѧ надъдо́момъ нна̀вѣсѣмъ
нмѣнїе́мъ а҃ма́новымъ. нгла къ
цр҃ю нпрнпа́де пре҃нога́ма е́го, нѣкъ
спла́ка моля́щи е́го, превратнти
зло́бꙋ а҃ма́новꙋ. нмы́сль е́го нже
бо́ѧше помы́слнлъ наноу҃де́н. нпро
стре́ цр҃ь е҃дінрн же́зль зла́тъ. вѣ
ста́же е҃дінръ нста̀ пре҃цр҃е́мъ нре҃.
а҃ще го́дѣтнн е́сть нобрѣто́хъ лн
бла́гть пре҃тобо́ю. повелн дакъкъра
ста́тн пнса́нїѧ посла́наѧ ѿ҃а҃мана,
нмнже повелѣ́лъ погꙋбнтн іоудѣа
нже обнта́ютъ вѣвсемъ цр҃ткїн
ткое́мъ. ка́кобо могꙋ внде́тн
ѻ҃злобле́нїе людїн мои́хъ, нка́ко
е́стнсѧ вѣпогнбелн ѿ҃чествна мо
е́го. Нре҃че цр҃ь кѣе҃дінрн, а҃ще
бѧ нмѣнїѧ а҃манова далъ е҃смн
тебѣ ндарова́хꙋтн, е҃гоже повѣ
снша надре́вѣ, ѩ́ко рꙋцѣ вѣзложн
на іоу҃де́ѧ. что̀ е҃ще про́снши, на
пншнте нвы нменемъ моѥ́мъ,
ѩ́коже годѣ е́сть вамъ. нзапеча
тлѣ́нте пре҃стыне́ печа́тїю мое́ю,
нѣсть противнтнсѧ нмъ. Нно
зка́нн бы́ша пѣвцы цр҃квы вѣ а҃,
мцѣ, нже́ е́сть нисанъ кг҃, дн҃ь,
тогѡ́жде лѣта. нначисла́ша ѻ҃тоу҃
дѣ́ехъ ѩ́коже заповѣда мардохе́й,
кѣнача́лнникомъ нкѣвелькмо́жамъ
сѣ́мнымъ, ѿ҃нндїнскїѧ страны
даже доэфїо́пїн. рнз҃, коекодалѣ
позе́млн нпостра́намъ по нзыкꙋ.
напнса́наже бы́ша веле́нїемъ цр҃евы
нзапечатлѣвшесѧ пре҃стынемъ е́го,
нпосла́ша пнса́нїѧ вѣсѣ́хъ, а҃бїе́же
нноша́ше нхъ. нповелѣ́ нмъ жнтн
позако́номъ нхъ вѣвсѣ́комъ гра́де,
дапомага́ютъ нмъ да мьстятсѧ
ѹ҃врнннкомъ нхъ, ѩ́коже хотя́тъ,
вѣдн҃ь е҃дінъ повсемꙋ цр҃тꙋ а҃рта
зе́рзовꙋ, вѣ гі҃ дн҃ь, ві҃ мца, е́же
е́сть а҃да́рь.

Пнса́нїе е҃пнстолїн сн́це бѣ.

Цр҃ь велнкїн а҃рта҃зерксъ, ѿ҃нндїѧ
даже доэфїо́пїн, рнз҃, страна́мъ
воево́дамъ нкна́земъ, нпослꙋша́ю
щнмъ нхъ цѣлова́нїе. мнозн ча́цы
мно́гїѧ ради бл҃гтн, нзѣ́ло честі́а
бѧ́гнхъ дѣлъ, скоро вѣзнесшесѧ
мнрꙋ невозмого́ша носнтн. нне́то
чїю нсправле́нымъ вамъ вѣзыскꙋю
зло́ творнтн, но нбла́го дѣющнмъ
нмъ начина́ютъ вѣпрестꙋпленїе
вѣпадатн. нето́смо ѿ҃чи́ствіи вокбы
ша́ютсѧ бл҃гтїю, но нна сою҃зѣ пре
бла́гаго вѣчна́ бо нвсе́вѣца, вѣзно
ва́щесѧ ненави́стїю лꙋка́вою, мнѣ

ѻ҃клевета́ти правдꙋ . ради бла
бле́н множицею мно́гихъ , надни́мꙋ
поста́вляютсѧ . ноу҃вѣре́нныихъ
дрꙋго́въ совѣ́ты мы́ почина́ти на
чина́емъ . и҃́коже и҃ны́е поста́вихъ
ради причасті́ѧ кро́ви невинны . По
нѣ́же ѻ҃клевета́ вина́мнѣсѧ пр҃ѣ́пи́мы
ми , волѣ́ю лꙋка́вства бла́го козла
тані́ѧ и҃́ко презира́ющи показа́ на́ ,
и҃же дрꙋжа́тъ непокольбе́мо бл҃го ра
зꙋмі́е . и҃лѣ́ть ка́мъ е҃́сть зрѣ́ти ,
толи́ко въ древни́хъ , и҃́коже и҃ны́ма
стоа́щихъ взыска́ющи непр҃ѣ́бно ,
цр҃тві́ѧ ради тщеты и҃ны́хъ властелѣ́въ
ѹ҃чи́хъ . и҃́ко естество́рена почи́нꙋ ,
писані́ем подаѓ҃ . тако и҃́бы вни́ма
ти посн҃зрите . поне́ мы́ преложи́вше
сѧ сътвори́хомсѧ премѣ́нными . сего
ради дацр҃тві́е непокольбе́мо и҃ны́ми
ро́мъ пребꙋ́де . находѧщѧже проти́
вꙋ мы́ сътро́стію сѣ́лою расꙋжа́е .
и҃́коже и҃ного а҃мана сн҃а а҃мададꙋева
македо́нꙗнина , и҃стинны чюжа́го ,
и҃кро́ви персі́ѧ мно́го несъгла́снаго .
на́шеѧ ради бл҃гости ѭже и҃мѣ́ютъ
къ всѣ́комꙋ и҃зы́кꙋ ч҃ѣ́ко любі́ѧ . ѩкѡ
сѧ е҃мꙋ странѣ́йшꙋю , прилож҃и́тисѧ
ѥ҃ди́нѣ къ толи́ко , и҃́ко и҃проскани́ꙋ быти
ѿ҃ѣ҃ ѿ҃цемъ , и҃поклани́ѥмꙋ быти ѿ҃
всѣ́хъ ч҃ѣ́къ , и҃ престо́рое лице ц҃рско́го
престола поста́вленꙋ быти . го́рдо
ѥ҃ство же дѣ́льма е҃́го мнѣ́лъ наси́ нача́
ла лиши́ти , и҃ѿ҃дха́ на́шего сп҃са .
Ѩ҃коже и҃бл҃говоля́щаго всѣ́мъ мардо
хе́ѧ , и҃неѡ҃сквѣ́рненыѧ ѥ҃ди́ни ц҃рь
ствіѧ ѻ҃бщи́телницы етевѣ́мъ пле
мене́ни́хъ , сѣ́ло оу҃хищре́нными
вождѣлѣ́нїемъ и҃́ко престꙋпни́ковъ ,
и҃непросы́лъ е҃́сть въпотребленіе . и҃
ѥ҃ни́мъ побі́ены́мъ са́мъ о҃́нъ мнѣ́лъ
е҃́сть кла́сть персі́ю въмакедо́нію
пренести́ , и҃мѣ́лъ пꙋ́сты сътвори́
ти . ѩ҃же неѡ҃бр҃тта́емъ сътръ
шенїѧ ꙗ҃ꙋдео́въ пра́вены́хъ въпоги
бель . и҃́же несꙋ́ть бл҃о дѣла́тели .
но ѥ҃ще́ паче пра́вены́ми зако́нами оу҃
строе́ни , и҃́же сꙋ́ть вели́каго вы́шнѧ
го б҃а жива́го , сн҃ѣ́ми . и҃спра́вля́ю
щаго прародѣ́лем на́шимъ ц҃рствіе въоу҃
строе́нїи бл҃а́нше́мъ на́ . и҃́сего ради
оу҃́со бл҃го творѧ́тем҃ . невъдлагаю
щесѧ нами писа́нымъ и҃пистолі́ѧ́ми
ѿ҃ама́на сн҃а а҃мададꙋева . Понеже
е҃́го сего ради лꙋка́вьства повелѣ́хо
прикра́тихъ сѹ҃бо́ньскы́ми повѣ́сти ,
ѥ҃ствѣ́ми дома́шними е҃́го . почи́нꙋ
вседрꙋжи́тела б҃а , спѣ́шно въздаа́
вшаго е҃мꙋ сѹ҃дꙋ . Сѝцева писа́нїѧ
и҃пистолїи́ посла́ни быша , вкоюждо
стра́нꙋ , ѥ҃тръпѣ́ѥмъ даровати́ ꙗ҃ꙋ
де́омъ зако́ны и҃́хъ своиствены́ѧ по
оу҃крѣпля́ти . и҃́кода и҃спротивль
шїѧсѧ вѣ́врема печа́ли и҃́хъ , не
пребꙋ́дꙋть оу҃ни́хъ , дондѣ , г҃і ,
м҃ца , в҃і , и҃же е҃́сть а҃да́рь , всѣмы́и
дн҃ь , е҃́го прежде о҃́писа́ ка́мъ а҃ма́ .
оу҃тврѣжда́ѧже всѣ́чески́ѧ б҃ы , въ
мнѣ́ѥ погꙋбленїѧ правѣ́наго ѩ҃зыка ,
сътвори́ мнѣ́ть весели́е . Сего ради
и҃́бы выпа́мятехъ ба́шнихъ празно
вані́и , назначено́ванны́ѧ дн҃ь и҃сто́
вы́ѧ всѣ́ческою радостію твори́те .
да́же и҃ны́ѧ и҃посы́хъ , въ г҃і дн҃ь ,
повелѣ́мъ ц҃рствꙋ артаѯерѯо́вꙋ , м҃ца
в҃і , е҃́же е҃́сть а҃да́рь . видѣ́вше сѹ҃ще
вѣ́сѣ и҃ѻ҃ꙋдее вѣ́здра́довашасѧ .
И҃́бы и҃мъ проповѣ́щенїе и҃весели́е по
гра́до и҃по стра́на , и҃дѣ́же а҃ще прело
жено бы повелѣ́нїе ц҃рево . ра́дость и҃ве
сели́е и҃пирова́нїе ꙗ҃ꙋдео́ , и҃мно́зи ѿ҃
ѩ҃зы́къ о҃́брѣзо́ваѧхсѧ и҃ꙗ҃ꙋдестова́
хꙋ стра́ха ради ꙗ҃ꙋде́ска .

Гла҃ , д҃ .



ѣ в҃і м҃цѣ и҃же е҃ а҃да́рь вѣ
г҃і дн҃ь , при҃ндо́ша писа́нїѧ
ѿ҃ца́ . И҃вѣтопо́же дн҃е по
гибо́ша сѹ҃постати́ ꙗ҃ꙋдее
и҃не́дини́мъ бо́ противѣ́сѧ и҃м
бо́жествꙋ . Нача́лствꙋющи бо стра́на
и҃властеле́ї ц҃рстїи и҃книгочїа почита́
хꙋ ꙗ҃ꙋдеа , стра́хъ бо мардꙋхе́евъ
належа́ше на́ма . Приложи́вшасѧ по
велѣ́нїе ц҃рево и҃менова́тисѧ повелѣ́мꙋ
ц҃рстїю . и҃вѣсѣ́мъ гра́дъ побѣ́ша
ꙗ҃ꙋде́и пать сто́т мꙋжїи , фарсі́на ,
неста́нна , и҃дельфо́на , и҃фаста́на ,
и҃фардада́на , и҃карса , и҃сарвакса́на ,
и҃марма́сима , и҃ѩрꙋфе́ѧ , и҃ѩрева ,
и҃завꙋдеда́ма , и҃ ї , сно́въ а҃мано
выхъ а҃мададꙋева врага́ ꙗ҃ꙋдео́ .

йже ѿ дармадема, йразграбиша въ тóн днь имѣнїа йхъ. йсказа́ша чнело йзбїеныхъ црю къвъсѣградѣ. Йрече црь къ есдири йзбиша іоудеи въ всѣхъ градѣхъ патьсо мужéн, йпо ѻкрътныхъ странáхъ колúко мнúши погубúша, йчто éще прóсиши йвъ дет҃ътúи. Йрече éсдиръ къцрю, дадáстьсѧ такожде іоудéомъ творúти заоу́тра, йако даповѣсмъ і снóкъ амановы. йповелѣ црь тáко быти, йзложи іоудеомъ вънъ грáда повѣсити телеса снóвъ амановы. Й съвраша іоудеи йже вѣсѣхъ градѣхъ въ дї днь адáра мца, йзбúша мужїи тп, йничтó разграбúша, прочїиже іоудéи йже повсемъ цртвїю съвра́шасѧ йсебѣ пособлáхъ йпочúша ѿбранéи, йзбúшаѿнúхъ, ничтó расхитúша йпочúша. Написаже црь повсемъ цртвїю своéмъ, éже на́ морi йназемлѝ. йенлѣвеюм ймъже ствéна йеправлéнїа богáтествоже йелáкъ цртвїа своéго. ев пúсано éсть въскнúзѣ персáномъ ймѣданомъ напáмать. йако мардохéи вторыи бѣ по црѝ артаѯерѯѣ, йвелúкъ бѣ въцртвїи, йпреславенъ йлюбúмъ ѻ іоудéехъ. йповѣдáша сѧдъмúтъ нам всемъ йзыкóмъ йхъ. Йрече мардохéи ѿбѣ быша сїм. помáнѹ бо ѻсонїи éгоже вúдѣ ѻслобесе сихъ. нижебо премúнѹ ѿéйхъ рѣчь. ща лынéсточникъ йжебысть рѣка йсѣкъ йелúце, йводá мнóга. éсдúръ é рѣка йже възлюбúцрь, йсътвори црцю, йвъ змїи́ семь йáмá. Йзы цыже съвráвшесѧ йстребúти имá іоудеѡ, йязыкъ монсéи éсть йнъ въпїюще къбѹ йепéошласѧ. Йепсе гъ людúсвоя йзбáви нá гъ ѿвсѣхъ золъ сихъ. Йсътвори бъ знáменїа ичюдеса кéлїа йже небы ша въязыцéхъ. Йсего ради сътвори в жребїи, éдинаго людемъ бжїимъ, йéдінаго всѣмъ йзыкѡ. йзындóша в жребїи сїи вчá йврéма йвъдньсудапрегúть въвсѣхъ йзы цéхъ. Йпомáнѹ гъ бъ людéвоя. йоправда достоáнiе своe, йвѹ дýпiв ймнь днисїа въцúть áдáрь въ дї, йсi мца сего съсобóромъ йрáдо стїю йсъвеселїемъ прéмúть къро въ вѣкъ вълюдé своúхъ.

Конéцъ книзе éсдúри, ймать всѣсъ гла, д.

КНИГА ІѠВЛѦ ВЕЛИКАГѠ



Ѹжѣ бѣ вѡ землѝ хѹѕѣ имѧ
мѐ ІѠвъ • бѣ чл҃къ тѡ́нъ , и
стинен҃ъ непорѡчен҃ъ пра́ве
ден҃ъ , бл҃гочестѝвъ , оу҆да
лѧ́ѧсѧ ѿ всѣкаго зла дѣлѧнїа
бы́стьже ѥ́мꙋ сн҃ѡвъ сѣ́мь , и҆ дщѐ
рѧ три . и҆ бѣ ѥ҆ѕкѡ́ ѥ́гѡ , ѡ҆вцы҄ , ѕ҃ , ве
лбло́ѭ , г҃ . ѹ҆пряг҃ъ волѡ́вы , е҃ сѡ.
и҆ѡ҆лѝцъ пасо́мыхъ пѧ́ть сѡ́тъ • и҆
слꙋ́жба ѥ́мꙋ многа зѣ́ло , и҆ дѣ́ла
вели́ѧ сѝ҆е҃ бы́ша наземлѝ • и҆ бѣ́ше
чл҃къ тѡ́нъ до́бра ро́ду , ѿ всѣхъ сто́къ
ѧнчт҃ныхъ • Сѣ҆ходѧщемꙋсѧ сн҃ѡве
ѥ́гѡ кꙋ себѣ́ , и҆ сотвора́хꙋ пиръ повсѣ́
дни , по҆ѥмлющесѧ вꙋкꙋпѣ́ , и҆ тр҃и
сестры свои , ѥ҃сти и҆ пи҃ющи сни́ми •
Ѥ҆гда́же сконча́хꙋсѧ дни́е пи́ра . по
сыла́ ІѠвъ , и҆ чи҃щашѐ и҆ • и҆ вста́
ю҆щи ра́но ѹ҆тра , прино́шаше жер҃твы почи҃слꙋ и҆хъ , и҆ телецъ
е҆ди́нъ ѡ҆тр҃вѣ́хъ сѣ́дшаѧ • Глаше
бо ІѠвъ , е҆гда́ како сн҃ѡве мои вто́ра
зꙋмѣ́ своемꙋ зло́ помы́слиша къ
бꙋ . та́ко оу҆́вѡ творѧ́ше ІѠвъ по
всѧ дни • И҆ бы́сть ѩ҆́коже е҆́ни дн҃ь .
и҆́де прїидо́ша а҃ггли бж҃їи , предста́
ти пре҃д г҃мъ , и҆ дїа́волъ прїи́де сни́
ми • И҆ рече гь дїа́волꙋ , ѿ́кꙋдꙋ
прїи́де . и҆ѿвѣщꙋ дїа́волъ и҆ре гн҃и •
ѡ҆бхожде́ѭ зе́млю , и҆ прохо́жде́ѭ по нѐю .
прїидохъ • И҆ре ѥ́мꙋ гь , помы́слилъ
ли҆́ есѝ оу҆́бо раба́ моего ІѠва , ѩ҆́ко
нѣ́сть чл҃ка такова́ ѿ́ всегѡ́ земли
непорѡ́чна пра́вѣна и҆́стинна бл҃гоче
стѝва , оу҆да́лꙗѧсѧ ѿ всѣкаго зла
дѣлѧнїа • ѿ́вѣщаже дїа́волъ , пре
г҃мъ и҆ре чє . е҆гда́ тꙋ́не чтетъ ІѠвъ
га . нетꙑ́ ли ѡ҆гради́лъ ѥ́го и҆ вну́трьнѧѧ до́мꙋ ѥ́го , и҆ вс҃е е҆́же
ѡ҆́кр҃тъ ѥ́го • дѣ́лаже рꙋкꙋ́ ѥ́го бл҃гѡ
сло́вилъ ѥ҆сѝ , и҆ скоти́ ѥ́го мно́ги сотвори́лъ
ѥ҆сѝ наземлѝ . но послѣ рꙋкꙋ́ твою
и҆скосни́сѧ вꙋвсѣ́ е҆́же и҆́мать . ѩ҆́ще
оу҆́бо вꙋ лице́ тѧ блг҃ословитъ • Тогда
и҆ре гь дїа́волꙋ , сѐ все е҆́ликѡ е҆́стьего
предаю вꙋрꙋ́цѣ твоей , самѡ́гоже не
искоснѝсѧ • И҆ѕы́иде дїа́волъ ѿ́ лица
гнѧ • И҆ бы́сть ѩ҆́ко сѐ́ни дн҃ь , сн҃ове ІѠковли
и҆дщѐрѧ ѥ́гѡ и҆да́хꙋ и҆пїа́хꙋ вино́ ,
вдомꙋ бра́тасвоего старѣ́йшаго •
И҆ сѐ вѣ́стникъ прїи́де кꙋ ІѠвꙋ , и҆ре
ѥ́мꙋ . ѹ҆пряг҃ъ волѡкъ ѡ҆рахꙋ , и҆ѡ҆
слицы пасѧ́хꙋ близѣ́ , и҆прише́ше
плѣнѧющеи плѣни́ша и҆хъ , и҆ рабы
ѹ҆би́ша мечемъ , ѩ҆зѡ́ же ѡ҆ста́ ѐ́ди́нъ ,
и҆прїи́дохъ вꙋзвѣ́стити тебѣ .
Ѥ҆щѐ сему̀ глющꙋ прїи́де дрꙋгыи вѣ
стникъ и҆ре кꙋ ІѠвꙋ . ѻ҆гнь паде
стꙋпѣ́ше наземлю и҆пожѣ́же ѡ҆́вцы ,
и҆пастꙑ́ри пожѣ́сте тако́же , ѩ҆зѡ́ же
ѡ҆стахъ ѐ́ди́нъ , и҆прїи́дохъ вꙋзвѣ
стити тебѣ . Ѥ҆щеже семꙋ глющꙋ
прїи́де дрꙋгїи вѣ́стникъ и҆ре кꙋ ІѠвꙋ .
конни́цы сотвори́ша че́ты три , и҆
ѡ҆́быидоша вельблю́ды и҆плѣни́ша и҆ ,
и҆рабы ѹ҆би́ша мечемъ , ѩ҆зѡ́ же ѡ҆ста́
ѐ́ди́нъ , и҆прїи́дохъ вꙋзвѣ́стити
тебѣ • Ѥ҆щеже и҆семꙋ глющꙋ ,
и҆́нъ вѣ́стникъ прїи́де гл҃а кꙋ ІѠвꙋ .
сы́номъ твои́мъ и҆дщѐрямъ ,
и҆дꙋщимъ и҆пїющимъ ꙋ҆́вра́та и҆хъ
старѣ́йшаго , и҆ вѣ́тръ
вели́къ найде ѿ пꙋсты́ни , и҆ ѩ҆́коснꙋ
сѧ ѡ҆́вчꙋ ѹ҆́глы хра́мины , и҆ падѐ
хра́мина надъ ни́ми твои́ и҆ꙋ́мроша ,
ѩ҆зѡ́ же ѡ҆стѧ́хъ ѐ́ди́нъ , и҆прїи́дохъ вꙋ
звѣ́стити тебѣ • И҆ сѐ ѹ҆слы́ша
ІѠвъ вста́ и҆растерза ри́зы свои́ ,
и҆постри́же власы главы своея , и҆ по
сы́па пре҃стїю . и҆ па́ наземлю покло
нѝсѧ гѣ и҆ре . ѩ҆́гъ вы́шелъ и҆зы́ни
дохъ ѿ́чрева ма҃тре моея , на́гъ и҆по
и҆ду́ • г҃ь да́сть и҆́ гь взѧ́ , ꙗ҆́коже
и҆́зволи́сѧ гѣ , та́ко и҆́бы́сть , бꙋ́ди
и҆́мѧ гне бл҃гослове́но вѣ́ки . ѿ́вѣ́хъ
ѐ́ни слꙋчи́вшихсѧ ѥ́мꙋ , и҆ничи́мже
ІѠвъ согрѣ́шѝ пре҃д г҃мъ , и҆ни вꙋ
стꙋ своею и҆недаде безꙋмїа бꙋ •

Гла҃ , в҃ .



Бы́стьже а҆́ки сѐ́ни дн҃ь , и҆прїи
доша а҃ггли бж҃їи пре҃ста
ти пре҃д г҃мъ . и҆ дїа́волъ прїи
де посредѣ и҆́хъ . и҆ре гь
дїа́волꙋ ѿ́кꙋдꙋ прїи́де •

ѩ҆́ко ѿ зе҃мѧ
ѩ҆́ко ѿ зе҃мѧ

тогда рЂ дїаволъ предъ гмъ . обыдохъ всю землю , и прохождь поднебную и прїидохъ . и рече гь къ дїаволу , помыслилъ ли еси оубо раба моего іова . ꙗко нѣсть такова шествиихъ на земли , ꙗка подобна ему нелъстива и правдива истинна бгоугодна отъ оудалꙗющася шествиꙗ зла , ещеже и нелъстїю дръжимся . Тыже рече , имѣнїе его погуби ли еси въ тщи . шаствуаже дїаволъ гѣ рЂ . кожу закожу и всѣ елика имать чловѣкъ даетъ за душу свою . и нынѣ ако по всели рукоу свою , и коснися плоти и костей его , аще оубо вельми тѧ бабитъ . рече же гь дїаволу , се предаю тѧ его , токмо душу его сохрани . Изыиде же дїаволъ шъ лица гня и порази іова гноемъ люты , шъ главы и до ногу . и сѣдѧ іовъ чрепъ да остружаетъ гной свой , и сѣдѧше на гноищи внѣ града . времени же многу минувшу . рече кнему жена его глѧ доколѣ трьпиши , се пожду врема еще мало чѧ надѣꙗ спасенїѧ моего . себе потребися шъземи память твоя . снове твои и дщере моего чрева печалми и болѣзни , ихже вложи родивъ сѧ болѣзнїю . Тыже самъ вънѣгнои и червие сѣдиши обноществ внѣ сезъпокрова . ѻ сего преходѧщи работаѧ , и вѣсто шмъ ета , обходѧщи и домъ шдому , чающе солнечнаго захожденїѧ , да почію шболѣзни и трудъ да ихже мѧ мнѣ одержѧ . и рцы и ꙗкїи глаголъ гу и поумри . оньже възрѣвъ на ню и рече , что ты ꙗки едина безумныи жены се глѧ . аще благая пріѧхомъ шъ руки гня , злаго не потерпимъ ли . шъ всѣхъ сихъ прилучившихся ему . и начинаетъ сътворивъ іовъ предъ гмъ вмѣ оустнама и недасть безумїю бу . Слышавше же трїе друзи его все зло е нашедше на нь , придоша кождо шъ своегѧ страны кнему . елифасъ деманскїи црь . вилдадъ савхеискїи мучитель . софарь минеискїи црь . и придоша кнему вкупѣ оутѣшити и посѣтити его . и дивше его издалеча и не познаша . и въскопиша гласомъ великимъ въ сплакашася растерзавше кождо одежду свою , и посыпавше перїемъ главы своѧ . сѣдѣша оубо у него семь днїи и семь ночїи . и никто же шнмъ возгла кнему словесе . видѣху бо мзу люту сущу и велику зѣло .

Гла , г .

Посемъ швръзе іовъ оустѧ своѧ . и проклѧтъ днь свои гла . да погинетъ днь * іре и коньже роднсѧ , и ночь ꙗже рѣша , се есть мужескъ полъ . тма ночь сѹди тма . и да не изыщетъ гь сѣдыше ѧ , и да не прїидетъ на нюсѣдъ , и да прїиметъ тма и стѣнь смртныи , да прїидетъ на ню сумракъ и да проклѧтъ сѹди днь тои , и тѹ ноща да поглотитъ тма . не сѹди въ днехъ лѣта и не сѹди въ чтенїи въ днехъ мць . но тма сѹди болѣзнь , и не прїиди на ню веселїе и радость . но да проклинаютъ ѧ проклинающи того дне , иже имать начинати великїи кить . да померькнетъ звѣзды тоа ночи , и да не терпитъ ни насѣдъ да не прїиде . и да не призрить денница свѣтлыи , ꙗко не затвори врата чрева матере моеа . но шгнѧ оубо болѣзнь шчїю моею . почто бо въ оутробѣ не оумро . и ꙗко нечрева и ше ꙗзѣе не гибохъ . почто же мѧ ерѣтоста колѣни . почто же сѣсѣ сесца . или оубо аще оуснухъ бы оу молчу , почи бы сѣ царьми сѣдѣтшими кь земли иже хоромы себѣ , или сѣ кнѧзи имже много злато имѧ полниша домы своа сребра . или ꙗко изверженъ изкладъ и не сложенъ мтре . или ꙗко младенцы иже невидѣша свѣта . Тѹ нечьстивїи раждегоша сѧ простїю гнѣва . тѹ почиша при трѹженїи тѣломъ . въскупѣ же въ чнїи не слышаша гласа сѣвирающаго дань . малъ и великъ тѹ есть , и рабъ болнсѧ господина своего . почто бо дань есть сущимъ въ горести сѣ , и болѣзненѣ душамъ жизнь , иже желаю смрти и не получаю . и ископаю ще ꙗко сѧкровища , обрадовани

* тоа ѣ

бываѭтъ ѧ҆ще оу҆лучатъ . смрть бо мужѹ покои , затворитъ бо бг҃ъ о҆немъ . прѣвѣе бо брашна моего въ здыха́нїе мн҃ прїиде . слезѫже а҆зъ о҆дрѧжимъ страхомъ . страхъ бо о҆немѣсѧ оу҆слыша́хъ прїиде мн҃ . и҆ е҆гоже боя́хсѧ сбы́тесѧ . мн҃ оу҆мри мн҃ оу҆молчахъ , мн҃ почихъ , найде мн҃ гнѣвъ .

гла҃ , д҃ .

Вѣщаѧ е҆лиѳа́съ фема́нитинъ гла́ . е҆гда́ мно́жицею гла́голи тн҃ бысть вѣтръ дѣхъ . кр҃пости же глⷭ твои́хъ кто́ стерпи́тъ . ѧ҆ще бо ты́ наоу́чилъ е҆си́ мно́ги , и҆ рѹ́цѣ немо́щнаго оу҆тѣ́шилъ е҆си́ . немо́щныѧже въздви́галъ е҆си́ слове́сы , колѣномаже немо́щныхъ дръзостїю о҆бложи́лъ е҆си́ . нн҃ѣ же прїи́де на́мъ бо́лезнь и҆ скоснѹ́тисѧ , ты́ потщи́сѧ . кое́ оу҆бо нестрⷭ́ли тко́н е҆сть въ безу́мїе , и҆ли́ де́ла твоѧ́ злоба пѹ́ти твоего́ . помани́же оу҆бо кто́ чи́стъ сы́ погибе́ , и҆ли́ кога́ и҆стинни́и бы́ша и҆скорене́ погибо́ша , ѩ҆коже ви́дѣ о҆рѹ́щихъ зло́бою , и҆ е҆вю́щїисѧ а҆ пчали́ по́жнѹ себѣ́ . ѿ повелѣ́нїѧ гн҃ѧ погы́бнѹтъ . ѿ дыха́нїа гн҃ѧ вѣтра́ е҆го и҆счезнѹтъ . сила́ львова́ , гла́сѣже львѝца , хвале́нїеже зми́ево оу҆гасе́ . зрабїи́ львѧ погѹби́ , зане́же неи҆мѣ́ше бра́шна . львѝца́ львовы о҆ста́вишѧ дрѹ́гъ дрѹга́ . а҆ще́ли гла́ть кїи́ и҆стинень бы́ть въсѣ́ло всѣ́хъ твои́хъ . никое́же оу҆бо ѿ сы́тѣ ерѣ́ло зло́е . кое́ оу҆бо непрїи́ метнѹ́ли мн҃ о҆у́хо вла́сти , ѿ него́же страхо́мъ и҆ гла́сомъ но́щнымъ напада́ѧ страхъ начали́ . грозѧ́ема ерѣ́тье и҆трепе́тъ , и҆ сѣ́ло ко́сти мои́ сѣтрясе́ . и҆дѣ́ въ лани́це мн҃ и҆ найдѣ . оу҆бра́шнишажемисѧ вла́сти и҆ плѣ́сти , въ сѣта́ и҆неразу́мїе . ви́дѣ и҆неѣ́ о҆бличи́ѧ пре́о҆чима́ моима́ , но дхъ и҆гла́ слы́ша . что́ бо е҆гда́ чи́стъ бѹ́детъ чл҃къ пре́ бг҃ъ . и҆ли́ ѿ дѣлъ своихъ бесе́рока мѹ́жъ . а҆ще́ нарабы́ свои́ не вѣ́рѹе́ , на а҆гг҃лы свои́ жестоко́ . что́ помы́слитъ на жи́вѹщихже въ тѣлесныхъ хлѣвина́хъ , ѿ нижен҃сами ѿ тогоже вернїа е҆смы́ . пораз҃и́хъ бо́ ѩ҆коже мо́лїе , и҆ ѿ ѹ҆тра́ даже до вечера и҆́ко несѹ́тъ . занеже немогоша́ себѣ помощи́ погыбо́ша . дхъ́же оу҆бо мои́ѧ и҆нехоша́ . погыбо́ша занеже неи҆мѣ́хѹ премѹ́дрости .

гла҃ , е҆ .

Ѡ҆трыгова́ѧще а҆ще́ти оу҆елы́шитъ , и҆ли́ а҆ще́ кого́ е҆ты́ а҆г҃лъ о҆у́зриши . безу́мна́ бо оу҆бїе́тъ гнѣ́въ , завлⷭ жьша́ѧже оу҆мори́тъ рве́нїе . о҆́зже ви́дѣхъ безу́мныѧ коренїе пѹ́стаща́ѧ , но а҆бїе́ пои́дено бысть и҆хъ бра́шно . далече да́бѹдѹтъ сно́ве и҆ѿ спсе́нїѧ , да́и҆ бѹдетъ и҆зни́ман . ѩ҆же бо о҆ни е҆вбраша , правѣ́нницы и҆ да́дѹтъ . са́мыѧже ѿ колѣ́ни неи҆зба́ти бѹ́дѹтъ , и҆ змо́ждана бѹ́ди кр҃пости . неи҆ма́тъ бо ѿ земли́ и҆зы́ти тр҃ѹ , и҆ни ѿ горы́ проз҃ѧбнѹти бо́лѣзни , но чл҃къ ражде́тсѧ тр҃ѹ домъ , пти́цыже о҆́рли высо́ко па́рать . Никако́же но а҆́зъ помолю́сѧ бг҃ѣ , гл҃же всѣ́хъ вли́къ призо́въ , творя́щаго ве́лїа и҆неи҆сп҃ѣ́дима , ела́ндже и҆ зра́ниа́и.же и҆ма́ть чисе́ла . да́ющаго до́ждь на́ землю , пѹща́ющаже во́ды напо́ньнюю . Творящи́же смире́ныѧ на высоти́ , и҆ погы́бшаѧ въздви́зающаго . ѩ҆ Расточаю́щаго совѣ́ты лꙋка́вы , и҆ не и҆мѹ́тъ сътвори́ти рѹки́ и҆стины . ѩ҆ Разу́мѣ́ѧми въмѹ́дросте премѹ́дрыѧ , совѣ́ты же мно́го плетенныхъ о҆у́ди бѣ . ѩ҆ вдне́хъ ера́щетсѧ и҆ тма , въполу́дне же дае́ма́ѧтъ ѩ҆коже но́щи . и҆ да погы́бнѹтъ на́бранїи , немощныѧ же да́и҆ зы́ндетъ и҆зрѹки сила́ . бѹ́дѹже немо́щномѹ надежда , непра́вѣнагоже о҆у́ста загра́же на бѹ́дѹтъ . ѩ҆ бл҃женъ же чл҃къ е҆го́ о҆бли́чи бг҃ъ . наказа́нїѧже всед҃ръ жителя не ѿкращи́ѧ , то́и бо болѣ́ти творитъ , и҆ пакы́ оу҆строи́ . пораз҃и́ли и҆ рѹцѣ́ е҆го́ и҆сцѣлисте . шестьжды ѿ бѣдъ и҆зметъ тⷭ , .

ѩ҆ крⷭ г҃

ѩ҆ крⷭ г҃

при и҆ ѩ҆ко а҆ евре́о вы а҆пока г҃

ни е҆ в҃ в҃ перв в҃ и҆ндѣ а҆

вѣсѣдмѣмже некоснѣтвтисѧ ѕло • въгла́дѣ и҃зба́вити ѳ҃мр҃тви, набра́нже и҃зрѹ́ки желѣ́за и҃зрѹшити, и҃ѡ́бнча ꙗ҃зы́ка ѥ҃вкрыѥ́ тѧ, и҃неоу҃боѩшисѧ ѳ҃ѕоло҃ нахо́дѧщихъ ѳ҃мѹ́жа гл҃ющаго ничтоже бл҃го • Непра́ведными и҃бе҃зако́нными по смѣ́шисѧ, ѳ҃дне҃ѩгоже бѣ҃ри не оу҃бо́ишисѧ. зане ѕы́каменіе́мъ дїа҃вн҃ѣ зла҃вѣ тво҃н, и҃ѕвѣрїе́ бо дне҃ѩ оу҃мира́ѥтисѧ. потомъ разѹмѣ́ѥши ꙗ҃ко оу҃мира́ѥтисѧ до́мъ, жи́тїеже хра́ма тво҃его неи҃мать ѥ҃вгрѣ́шити • разѹмѣ́ѥшиже ꙗ҃ко мно́го ѥ҃вма тво҃е, ча́ꙗ даже твоа бѹ҃дѹтъ ꙗ҃коже всѣ́ бы́лїе ѥ҃лное. вни́дешиже о҃богати́вшисѧ ѥ҃вгро҃ѣ, ꙗ҃ко и҃шни́ца ѥ҃вгрѣ́ла ѥ҃вврема по́жа та. или ꙗ҃коже сто́гъ гѹ́мна ѥ҃вврема ѥ҃вве́зенъ • Сесїѧ́ сѝце и҃ѕѣ́ѧть дихо́мъ, сїѧже ѥ҃сть ѥ҃же слы́шахъ҃, тыже разѹмѣ́и ѥ҃сѣ́бе что ѥ҃ствопри́лъ ѥ҃сѝ •

гл҃а, ѕ҃ •

Ѥ҃вѣщаже ꙗ҃ко҃в҃ пре҃че. а҃ще кто вѣ́дыи постра́ѧтьми гнѣ́въ, бо́лѣзнже моа вѣ҃ѕе́мл҃е́намѣ́рила бы́хъ҃, и҃пѣ́ска мо́рскаго тѧ́жчаи ша҃ бѹ҃дѹтъ. но ꙗ҃коже словеса́ моа хѹ́лена ѥ҃сть, стрѣ́лы бо гн҃ѧ вѣ҃ тѣ́лѣ моемъ ѥ҃сть, и҃хже ꙗ҃рость и҃спива́ѥтьми кро́вь, ѥ҃гда́ нача́ѧ гл҃ати бодѹ́тъ мѧ. что́ бо ѥ҃гда во́лъ возрева́ѥтъ дїа҃вн҃ѣ о҃се́лъ, но бра́шна проса́. а҃ще лѣ́же и҃воѕрева́ѥ во́лъ вѣ҃ꙗ́слехъ и҃мѣ́ѧ бра́шно. ꙗ҃ко҃ѣ́стьлнсѧ хлѣ́бъ безѣ҃соли, и҃ли ѥ҃сть вы́кѹше́нїе ти́щими словесы́. неможе́тъ бо мн҃ преста́ти дша́, смра́дъ бо зрю́. и҃бра́шно свое во́ню лю́бѧтъ, а҃ще бо да́сть, и҃прїи́де ми проше́нїе, и҃надеждѹ мою да́сть гь҃ начѣ́нїѧ гь҃ даоу҃ꙗ́збити, доконца́ дане оу҃бїе́тъ мѧ. бѹ҃дѣмемъ гра҃ гро́бъ нане́мже назабра́лехъ ѕ҃ѣ́ла, нане́мъ непостыжѹ́сѧ несолга́ бо слове́съ ѥ҃сты́хъ бѹ҃ моемѹ. ка́мо бо крѣпость моа ꙗ҃ко҃ терплю́ и҃ли коемѹ врема, ꙗ҃ко нестерпи́тъ мн҃ дша́. ѥ҃да́ крѣпости ка́менїѧ крѣпость моа, и҃ли плоти моа сѹ́ть мѣ́дяны и҃ли неоу҃пова́хъ кнемѹ • По́мощиже ѳ҃мене ѳ҃стѹпи́, ѳ҃врѣже мѧ мл҃ть посѣще́нїеже гн҃е призрѣ́ мѧ, и҃не взрѣ́ша на́ма бли́жнїи мои҃. ꙗ҃ко пото́къ пресѣцаѧ́, и҃ли ꙗ҃ко кла́ньы прейдо́ша мѧ, и҃же́сѧ мене́ бл҃го боля́хѹ. и҃нъ напада́ша ми҃, ꙗ҃коже сни́ѕъ и҃ле́дъ смерзе́сѧ. ꙗ҃коже и҃стаѥ́тъ теплотѣ́ бы́вши, непо зна́сѧ ѥ҃же ѥ҃сть, та́коже и҃ѧ́зъ о҃ста́вленїе бы́хъ всѣ́мъ, погибо́хъже и҃бе҃здо́мокъ бы́хъ • ви́дите пѹ́тїи дельфи́йскїѧ, гостинница ѕаконѧ призрѣщенїи. ѥ҃ствда длѣжни бѹ҃дѹ о҃гра́дѣ и҃о҃и҃мѣ́нїи надѣю́щїисѧ. и҃бы́же оу҃во найдо́ете мн҃ безъѣлїи́ лю́бнво, ꙗ҃ко ви́дѣвши мои стрѹ́хъ оу҃боя́тесѧ. что́ бо, ѥ҃гда что оу҃ба́ѥть просѧ́хъ. и҃ли ба́шеѧ крѣпости требѹ́ю, ꙗ҃ко ѥ҃сти мѧ ѳ҃рѹ́кѝ вра́гъ. и҃ли и҃зрѹ́ки сѧ́лныхъ и҃ѕба́вите мѧ. наоу҃чи́темѧ, а҃хже оу҃млъчю́ • а҃ще что прельсти́хсѧ ѥ҃сказ҃и́те мн҃. но ꙗ҃коже подо́бно ѥ҃сть зл҃ѹ и҃стинн҃аго гл҃и. нешба́ѧть бо крѣпости прошѹ́. ниже о҃блича́ѥ́ желя́ше, словесы́ мѧ оу҃ста́вить. ниже вѣща́нїѧ кашего слове́ трьплю́ ра́звѣ ꙗ҃ко наѥ́ра наска́чете, напа да́сте же надрѣ́га ка́шего • Ни҃ѣже вѣзрѣ́въ наѧ́ца ваша несолжѹ́. сѧ́дѣтеже и҃неб҃ѹдете непра́ведно, и҃гортань мои҃ нераѕѹ́мъ ли пооу҃ча́ѥтсѧ •

гл҃а, з҃ •

Ѥ҃вѣскѹше́нїе ли҃ жи́тїе чл҃ку наземли҃. и҃ꙗ́коже мѣ́здыдн҃ь жи́знь ѥ҃го, и҃ли ꙗ҃коже ра́бъ болѣ́ѧ гл҃а своего и҃ѧ́зчи вѣ҃ѕнь. и҃ли ꙗ҃коже наѥ́мнижды́и мѣ́здысвоеѧ. та́коже и҃ѧ́зъ естрпѣхъ мц҃а ти́ща, но́щиже бо лѣ́зни да́ны ми ѥ҃сть. а҃ще оу҃сн҃ѹ гл҃ю когда́ дн҃ь, ѥ҃гда́же вѣстаню́ паки когда вечерь. и҃спо́лнѣже бо лѣ́зни бываю́ ѳ҃вечера дооу҃тра • шатѐ́тжемисѧ тѣ́ло вогнѣ́ и҃чрѣ бѣ́хъ, таю́же грѧдїе землѧ ѳ҃гнѣ́а

стрѹжа . жи́тїе мое лжь е́сть бе́
сѣды , погы́кеже вы́тще наде́жа .
помы́ни́же оу́бо ꙗ̃ко дх̃вми жи́вы ,
и́стомѹ невозвратитсѧ о́ко мое
ви́дѣти бл҃го , неоу́зритъ о́ко ви́
дѧщаго мѧ . о́чи твои́ на мы́нѣ
и́стомѹ нѣсмь . ꙗ̃коже о́блакъ
о́чище ѿнѣ́ет , ѧ̃ще бо чл҃къ сни́де
вкы́дъ , кто́мѹ невозы́нде , ни́кто
звратитсѧ кто́мѹ вы́шнїи до́ , ни́ма
ть его́ позна́ти кто́мѹ мѣ́сто его́ .
Ꙗ̃ко бо непощажѹ , оу́стны́ мои́ми
вы́зъглю вы́сѣдѣсы́м . ѿвр҃зѹ
го́рькы дш҃а о́держи́мую . кое оу́бо .
мо́ре ли́ е́смь и́ли зми́и . ꙗ̃ко оу́чи
ни́лъ е́сн на́мѧ хране́нїе . реко́хъ ,
ꙗ̃ко оу́тѣшитъ мѧ о́дръ мои́ ,
и́знесѹже кесы́ е́ди́нъ сло́ко нало́жи
мое́ . оу́страшае́ши мѧ сно́ꙗ́ми ,
и́ви́дѣнїе́мъ сна́ прежасе́ши мѧ .
Ꙁмѣни́ши ѿ́дха дш҃ѹ мою , ѿ
смертиже ко́сти мои́ . непожи́вѹ бо
вы́ки дадлъго трѣпля ѿстѹпи́
ѿмене́ , ти́ще бо жи́тїе мое . что бо
е́сть чл҃къ , ꙗ̃ко вы́зве́ли́чити е́сн
его́ , и́ли ꙗ̃ко вни́маеши оу́моити
кмѣ́мѹ , и́ли посѣще́нїе твори́ши
ѥ́мѹ доу́тра , и́на́поко́и его́ сѹ́диши
дондеже не ѡ́стави́ши мене ; ни́же
преда́е́ши мѧ , до́ндеже пожрѹ́ слы́ны
мои́ вы́сѣдѣ́хни . ѳ̃ще а̃зъ сгрѣ́
ши́хъ , что́ти́ могѹ сотвори́ти .
сы́вы́дыи оу́мы чл҃чь , почто́ма е́сн
положи́лъ противѹ тебѣ . е́смь
на́тѧ вре́мѧ , и́почто́ нѣсмь сы́тво
ри́лъ , безако́нїѧ моего́ забы́ти ,
и́очищє́нїе грѣ́ха мо́его . Ны́нѣже
вземлю ѿи́дѹ , оу́трене́ѭже нѣсмь
оу́же .

Гл҃а , и̃ .

Вѣщаже Велда́дъ савхе́ѳ
скїи гл҃а . дисо́лѣ гл҃еши
сїѧ , дх̃ъ много гл҃вы вы
оу́стѣхъ твои́хъ . Е̃гда
гъ ѡ́бидитъ сѹдѧ́и , и́ли
сотворы́вый кс҃е возмет҃ъ пра́вдѹ .
и́ли сно́ве твои́ сгрѣши́ша пре҃ни ,
пѹстѝлъ врѣ́цѣ и́хъ безако́нїѧ и ,
ты́же зоу́тра́и кгъ молѧ́ся .
ѳ̃ще чистъ е́сн і̃ѣ́плинетъ , мл҃твѹ
твою оу́слы́шитъ . Оу́строитъже
ти́ жи́тїе пра́вды , сѹ́дѹтъже пре
вам твоѧ мѧ́ла , послѣ́дняѧже
твоѧ бесчисла́ . Вы́прос́и оу́бо пре
вы́и и́хъ ро́дъ , и́послѣдняе поро́ду
ѻ̃цъ . вчера́шнїи бо е́смь и́невѣмъ ,
сѣнь бо е́сть позе́мли́ наше жи́тїе , и҃ди дл
не́ли сїѧ нао́ученъ , и́вы́зы флорѝ
ста́нетъ ти ѿ сердца і̃знесѹ словеса .
Ѣ̀да ни́чтетъ рогозъ вы́водꙑ , и́ли
расте́тъ кино безвлнаполе́нїѧ . ѣ̀ще
сѹщее вы́сорени непо́жнетсѧ , прѣ́жїе
пи́тїѧ все́ бы́лїе не́ехне́тъли .
Ꙗ̃ко оу́бо сѹ́дѹтъ послѣ́дняѧ вс҃ѣ ,
забыкаю́щихъ гл҃а . наде́жа бо нече
сти́каго погы́бнетъ , неоу́сле́нъ бо
сѹдетъ до́мъ е́го . плоу́чи́наже сѧ
сѹдетсѧ хра́мъ е́го . ѧ̃ще попре́ѳ
хлѣбы́нѹ свою нестанетъ , и́мѣже
ѥ́мѹ нестерпи́тъ . мо́кръ бо е́сть
слы́цемъ , и́ѿгно́ѧ е́го лѣторасль
и́сы́идетъ . насобо́рѣ ка́мєнїѧ
спи́тъ , посредѣже дро́бна ка́мєнїа
пожне́тъ . ѧ̃ще и́пожре́ мѣсто
солжет҃ъ е́го ; некѣ́дѣ ли таково́ .
ꙗ̃ко раскращє́нїе нечестива́ тако́во ,
ѿземлѧже и́ного прозя́бнетъ .
Гъ бо неѿри́нетъ незлобива́го ,
ни всего́же дара нечестива́го непрїи́ме́.
и́стиннѧже оу́стѣ и́сполни́ смѣхо́ ,
оу́стны́же и́хъ и́спо́вѣда́нїѧ . кра
ѕи́же и́хъ о́блекѹтсѧ вы́стыдъ ,
жи́тїеже нечестива́го небѹдетъ .

Гл҃а , д̃ .

Вѣщаше і̃ѡвъ и҃рѣ , боѧ́стиннѹ
вѣдѣ ꙗ̃ко та́ко е́сть .
и́ка́ко бо чл҃къ пра́вы́денъ
оу́гн . ѧ̃ще бо хо́щетъ пре
тисѧ сни́мъ , не́повелѹшае
его́ данепререче́тъ , кы́дѣ́ному сло
весн его́ и́зъоу́стнѹ . премѹ́дръ бо сѣ
мы́слїю , крѣпостьже и́вели́кы . Ꙗ̃ко
кто же́стокъ бы́къ , пра́мо ѥ́мѹ
стерпѣ́лъ . о́бетша́ѧ го́ры , не
вѣдатъ превраща́ѧ сѧ гнѣ́вомъ .
трасы́и подъ́ѧ́бнѹю ѡ̃сноваю́ї ,
столапижесѧ дви́жа . гл҃ѧ сл҃нцѹ
и́невъсхо́дитъ , и́звѣздꙑже на
зна́менаетъ . простры́и е́ди́нъ нб҃о
и́ходѧ по́морю ꙗ̃ко позе́мли .

творя́н власожельца , и҃прохо҃ню маре́
пꙋ , ра́нꙋ ѥ҆мъ наложа́ . творя́н ве́
лїа и҃неселꙣ доканнаа , слабнаже и҃м
гра́да , и҃мже нѣсть чнела . а҆ще
прїи҆де комнѣ неи҃мамь ви́дѣти ,
и҃ а҆ще ми́мо и҆́детъ ма́ и҃ниса́ко
разꙋмѣхꙋ . а҆ще и҃змѣни́тъ кто
ѥ҆зврати́тъ , и҃ли кто речетъ ѥ҃мꙋ
что сътвори́лъ ѥси . ты бо ѡ҃врат
и҃ гнѣвъ , прегнꙋшасѧ и҃ кꙋти
бо҃нѣныа . а҆ще ма́ оу҆слы́шитъ ,
и҃ли разꙋмѣ́ѥтъ гла́ы моа . а҆ще
пра́ведень сы́н , неоу҆слы́шитъмь .
сꙋдꙋ ѥ҆го помолю́сѧ , а҆ще ѥ҆зовꙋ
и҃неоу҆слы́шитъ , и҃неи҃мꙋ вѣры
и҃ко оу҆слы́ша гла́ы моа . дани́ глою
ма́ потребитъ , мно́гаже ми́ сѣ
трѣнїа сътвори́ вседе́ . и҃зѣлъ бо ми
ѡ҃дъхнꙋти , и҃сполнише ма́ го́рести
и҃ко бо крѣпостїю дръжи́тъ . кто
оу҆́бо сꙋдꙋ ѥ҆го противитсѧ . а҆ще бо
бꙋдꙋ пра́ведникъ , оу҆стꙋ́ма моа не
чести́ѥ творитъ . а҆ще бꙋдꙋ непо
ро́ченъ , лꙋка́вꙋ бꙋдꙋ . а҆ще бо бе
честїе сътвори́хꙋ невѣмъ дꙋшею
моею , ра́зꙋмъ и҃ко ѡ҃тма́тъ ми ѥ҆
жи́вотъ . пиѣ́мже рѣхъ , велика
и҃сна́на гꙋбитъ гнѣвъ , и҃ко лꙋка́
вїи вѣ ѥ҆ртинои҃ вла́сти . но правед
нїи наслѣ́дꙋютсѧ , предаша́ бо
сꙋть врꙋцѣ нечестивыхъ , лица
сꙋдїи ѥ҆го покрыва́етъ , а҆ще ли҃ несѧ
кто ѥ҆сть . жи́тїеже мое лжа́ ѥ҆сть
текꙋщаго ѡ҃свѣто́ша и҃невѣ́дѣша .
и҃ли ѥ҆сть кораблемь слѣдъ пꙋти́ ,
и҃ли о҃рла́ летꙋща́ и҃ꙋщꙋ и҃ди .
а҆ще бо рече забꙋдꙋ гла́ , вни́кнꙋвъ
лице́мь вѣздхнꙋ , и҃дѣжасѧ вѣ
сѣни сѣꙋ́ды . вѣ́дѣ бо и҃ко непови́
нна ма́ ѡ҃ставнши . понеже нече
сти́вѣ ѥ҆смь , почто́же неоу҆мро́хъ .
а҆ще бо и҃змы́юсѧ сне́гомъ , и
о҃чи́щꙋсѧ рꙋка́ма чи́стыми . по
стиже́ши вѣвскверни́ ѡ҃мочнма́ , ѡ҃
ме́рзѣже ма́ ѡ҃дежда . а҆ще бо чловѣ
ѥ҆сн противꙋ мнѣ ѥ҃мꙋже ѡ҃прꙋюсѧ ,
дапрїи҆демъ вкꙋпѣ насꙋ . а҆сꙋдабы
хода́таи намъ бы́лъ ѡ҃блича́ ,
нетвелꙋшаа между ѡ҃бѣма . да҃ш
и҃мети ѡ҃мене же́злъ , бо́лѣзньже
ѥ҆го данесмꙋща́ѥтъ мене , и҃неоу҆бо
юсѧ , но вѣзъглю .

гла҃ , і҃ .

Тѣсняхꙋдъ бо сни́це , трꙋжа́
юсѧ дꙋшею моею стенѧ ,
и҃спꙋщꙋ на́нь гла́ы моа .
вѣзъглю и҃хъ го́рестїю дꙋша
моеа ѡ҃дрѣжи́мъ , и҃ркꙋ
кѣвѣмъ неоу҆чи ма́ безꙋмѣѥ҆вовати ,
и҃почто́ми сни́це сꙋди́лъ ѥси . и҃ли до
бро́ти ѥ҆сть а҆ще непра́вдою , и҃ко ѡ҃
ре́кълъ ѥси дѣла рꙋкꙋ твоею , сокꙋ
нечестивыхъ вна́лѣ ѥси . и҃ли и҃ко
ви́дѣвыи ви́дѣши , и҃ли и҃коже зри́
ши́ вѣ оу҆́зрѣши . и҃ли жи́тїе твое
ѧ҆ко человѣ́ческо ѥ҆сть , и҃ли лѣта твоа мꙋ
жнѣ . и҃ко взыска́лъ ѥси безако́нїа
моего , и҃ грѣхи моа и҃сѣ́дѣлъ ѥси
вѣсѣмо и҃ко нечестꙋова́хъ , но кто
ѥ҆сть и҃зима́ и҃ рꙋкꙋ твоею . рꙋцѣ ѳ҃ѧ҃ ѳ҃ѵ҃
твои сътвори́сте ма́ и҃ сѣзда́сте
ма́ . потомже прело́жъ ма́ поразѣ .
помани́ оу҆́бо бре́нїе ма́ сѣ҆дꙋ ,
вземлю паки вѣзвраща́еши ма́ .
и҃ли не и҃коже мле́ко и҃змолзе , насы
рилъже ма́ ѥси ра́вно сы́рꙋ . кожею
и҃ плотїю ма́ ѡ҃блечѣ , костьми же
и҃жи́лами сътъкалъ ма́ ѥси . живо́же
и҃ма́лъ положи́ оу҆ мене , посѣще́ніе
твое сѣхрани́тъ мои дꙋхъ . сїа
и҃мѣ́ахъ вѣтебѣ вѣдѣ и҃ко всѣ мо́
жеши , неѡ҃магае́тсѧ ѡ҃тебе
нич то́же . а҆ще сѣгрѣшꙋ сѣхрани
ши ма́ , ѡ҃безако́нїаже небезꙋмѣна
ма́ сѣ҆твори́ши . а҆ще бо нечестивꙋ
бꙋдꙋ лю́тъ мнѣ , а҆ще же бꙋдꙋ пра́
ведникъ , немогꙋ вѣзнискꙋти
и҃сполнь бо ѥсмь нечестїа . ловѣ́бо
ѥсмь а҆ки лѣвъ наоу҆бїе́нїе , па́кыже
прело́жъ ма́ лю́тъ оу҆́сѣкла́ше . о҃
новла́ѧ на́ма пыта́нїе моѣ ,
гнѣ́вже велѣ́ѥ вѣзложи́ на́ма ,
наведе́же на́ма и҃скꙋше́нїе . почто́
ма́ и҃зрѣ́ева и҃знесе́ и҃неоу҆мро́хъ ,
ѡ҃́ко мене невѣдѣ . и҃ко и҃бых а҆ки
небы́вѣ , и҃почто́ бо и҃зрѣ́ева вѣгро
несни́до . и҃ли немно́го ѥ҆сть вре́ма
жи́зни моеа , ѡ҃ста́ви мене почи́ѳ
ма́ло даже ненѣ́дꙋ , ѡ҃нюдꙋжесѧ не
вѣзвращꙋ . вѣземлю тѣ́мꙋ и҃ мра́кꙋ

вѣщаже нѡвъ нрѣ. тѣже
нѣвы ѣсте чѧцы, нлм ева́ми
ѣсконча́ется премѹ́дрость.
нѡу́мене е҃рце ѣсть ѩ҃коже
ноу́ва. * пра́веденъ бо м҃ѹ * при дн
нѣпорочень, бы́сть напорѹга́нїе.
ѣ҃вре́мѧ бо нарочитобано бы́сть на
па́стьми нѣмн. домо́мъже его
плѣне́номъ бы́ти безако́нными.
Ника́коже нѣстоже дано́ѹпова́етъ,
лѹка́въ сын неповѣ́менъ бы́ти, ѣлм
цы разгнѣ́вающен г҃а, ка́ко небѹдѣ
ан пыта́нїенхъ. Новъпросн четве
ро но́гъ а҃щетн ре́кѹтъ, нлнтн
ца́нѣныа а҃щетн въ҃ѕвѣта́тъ,
повѣ́ржь земли а҃щетн ска́етъ,
їнепоѹвѣ́лтъ тн ры́бы мо́рьскїа.
Кто неразѹмѣ въвсе́мъ се́мъ, ѩ҃ко
рѹка г҃нѧ сътворнѣ́ѧ всѧ, неврхѹ
лн е҃го дша всѣхъ живыхъ, нд҃ѹхъ
вса́кого ча́ка. * О҃ухо оу́бо словеса ра́ * нн ад
ѹжда́етъ, горта́нье бра́шна въ
кѹше́нїе. ѣ҃много вре́мѧ премѹ
дрость, въмно́зѣ же жнтнїн свѣдѣ
нїе. оу́него премѹ́дрость нѣнла, * ісаїа нѣ
оу́того совѣтъ нра́зѹмъ. * а҃ще апока ѳ
нѣзложнтъ кто съѣ́нтъ, а҃ще
затворнтъ начаѧ кто ѿверзе.
а҃ще въѕбранитъ во́дѹ нѣсѹшнтъ
зе́млю, а҃щелн о҃слабнтъ погѹбн
ю разбра́щнъ. О҃ѹнего дрѣжа́ка н
крѣпо́сть, того вѣдѣнїе нра́зѹмъ.
проводн́ѧн совѣтнннкн плѣне́ны, ѹ
дїѧже земли оу́дивн. Посажа́ѧн
цр҃ѧ напрто́лѣ, о҃бяза́ѧн по́ясомъ
чре́сла нхъ. ѿпѹщлѧ жерца плѣ
нннкн, снлныѧже земѧ разбра́н.
Нзмѣна́ѧн оу́стны вѣрныхъ, ра
зѹмъже ста́рецъ разѹ́мъ. Нзлн
ва́ѧн бесче́стїе наки́ѕа, смнрены́ѧ
нецѣлн. ѿкрыва́ѧ глѹбо́кѧ ѿ
тмы, нзнесе́же насвѣтъ сѣнь сме́р
тнѹю. прелща́ѧ нзыкы нпогѹбла́ѧ
ѧ, нзлага́ѧ страны нпастабла́ѧ
нхъ. нзмѣна́ѧ сѣрца кнѧзь зе́мн
ныхъ, нпрельстн бо нхъ пѹте́мъ
нн́же неквдо́хѹ. даосла́бѹтъ тмѹ
анесвѣтнтъ, заблѹда́тъже ѩ҃ко пїа́
нїн.

Гла҃, гі.

вѣзе́млю тмы вѣчныа нд҃ѣже нѣ
свѣтъ, нлнбн́дѣтнн живота́ чл҃ка.

Гла҃, аі.

Нквщаже софа́рь мнѳѣ́нскїн
нре́че. г҃лѧ мно́го но́ѹсла́ы
шнтъ, нлн нлоѹ́мнѣ нмѣ́а
мѣнн́тсѧ бы́тн пра́веденъ
бл҃вентъ рожде́ны ѿ҃жены,
нмало лѣ́тенъ. немно́гнъ словесы
вѣдн, нвѣсть бо нже ѿкщаѧ́тсѧтн,
негли бо ѩ҃ко чнѣ́сть е҃сть дѣлы,
нбезпоро́ка пре҃нмъ. но ѩ҃коже оу́бо
нъ вѣзглѣ́етъ кѣтебѣ, нѿврѣзе́тъ
оу́стнѣ свон ѣтсобою, потомнъ вѣ
зѣвѣ́стнтн снлѹ премѹ́дрости. ѩ҃ко
ѣ҃хѹдъ бѹдетъ протнвѹтебе.
Нтогда разѹмѣ́ешн, ѩ҃ко досто́нно
тнсѧсѣбы́ѣтьѿ҃г҃а, нхже ѣ҃згрѣшн
ѧн. нлн слѣдъ г҃нь обра́щешн,
нлн вѣпослѣдняѧ о҃ста́вн ѩ҃же ѣ҃
творн все дрѣжнтель. вы́соче нбо,
нчто ѣ҃творн́шн, глѹбле́ а҃да что
ѣ҃сѣѣн, нлн дале мѣры зе́мныа,
нлн ширины мо́рьскїа. а҃щеже раз
врати́тъ все, нсто́ речетъ е҃мѹ что
ѣ҃творнлъ ѣсн, тѣм бо вѣсѣ дѣла
безаконнн́ѣ, внд҃ѣвѣ́же нелѣ́паа
непокрнтъ. чл҃кѣже нна́ко плака́е
словесы, земны́же рожены ѿ҃жены,
ра́венъ о҃слѹ пѹстынномѹ. а҃щебо
ты чнѣсто положнлъ ѣсн е҃рце свое.
вѣздѣ́жешнже рѹцѣ свон кнелѹ,
а҃ще что безако́нїе ѣсть врѹкѹ тво
ю далече ѣ҃творн ѿсебе, непра́вда
вѣжнвотѣ твое́мъ данебѣелнсѧ.
Ѩ҃ко бо тн вѣзїме́ешь лнце ѩ҃ко
вода́ тѣла, ѣ҃вле́чешнже ѣн ѣскверн
нѣоу́бо́ншнсѧ. нтрѹ забѹ́дешн
ѩ҃ко волнѹ мнмо шѣшѹ, нѣоу́стра
шншнсѧ. молнтва́же тн а҃нскн де́нь
нца, ѿпладнеже вѣзындетъ тн
жнзнь. О҃ѹпова́лже бѹдеши ѩ҃ко
бѹде́тн надежа, ѿтѹгнже нѿпро
мышленїѧ нѣвнтнсѧ мнрть. * О҃ѹ * бмо ко
млыкнеши бо нневѹдѣ борнтнсѧ,
предаемїнже тебѣ, мно́готнсѧ мо́
лнтъ. Спсе́нїеже нхъ о҃ста́не,
надежа бо нхъ пагѹба. о҃чнже нечь
ѣтнвыхъ нѣста́етъ.

Гла҃, бі.

Сесе́вѝдѣ о҃комое , и҃слы́ша оу҃хомое , и҃вѣдѣ є҆ли́коже и҃́вы вѣ́сте • И҃нѣпе́раздѣ мѣ҃ є҆́сть вѣ́да ни́каковѣже. но а҆́зъ къ҃гѹ моемѹ̀ бо́гѹ , о҆́бличюже пре́нѧтъ , а҆́ще хо́щѣ • вы́же е҆́сте вра́чеве непра́вдьни , ѥ҆́дѧ ли́телѣ слы́ша́хъ , сѹ́дищемъ молѧ́тъ ча́ти , и҃́сть бо сѹ́детелѧ бо́гъ вѣ́тре мѹ́дрость • Слы́шите о҆́бличе́нїе оу҃стъ мои́хъ , сѹ́дѹже оу҃стнѹмоею вонми́те • Кое́ оу҃́бо пре́ бо́гъ ли́ глѧте , и҃пре́нїи вѣ́цѧ́емъ лѹка́во. и҃ли сѹмни́тесѧ , вы сѧ́ми сѹ́дїи бѹ́дете . добро́ бо а҃́ще и҃сполню́ете сѧ̀ . а҆́ще бо всѣ́ творѧ́щем прело́житесѧ̀ , ничто́же мнѣ́ѥ о҆́бличи́тельни , а҆́ще и҃ста́н лицемъ сѧ̀ оу҃дивѝтесѧ . кое́ оу҃́бо , недви́женїе ли́ѥго оу҃стра́шитъ вла́сть самѣ́хъ • бо́лезньже ѡ҃́нѣго нападетъ на́вы , ѡ҃́ндѣтѣ велича́нїе ва́ше ра́вно пепелу̀ , тѣ́лесе бе́рнено . оу҃мо́лчи́те да҃́ испо́лнюсѧ и҃́пѡ́чїю ѡ҃гнѣ́ва , прїи́мъ плоти сво́ѧ зу́бы , и҃дѣ́ѥже мою́ полежѹ̀ вѣ́рѹ́ѣ • ѳ҆́ще ма́ и҃́мать е҆́ди́нымъ поне́же и҃́ма́ча , а҆́ще́же глю́ и҃́ обличю́ пре́нѧ , и҃́сѣмнесѧ сѣ́люде́тъ нарече́нїе , не вни́деѥ бо пре́нѧ лесть • Послѹша́йте глт҃ мои́хъ , вѣ́дѧвѹщѹ бо ва́мъ слы́шащѣ . се а҆́зъ ви́дѣ́ѣ́сть сѹ́да моего́ , вѣ́дѣ а҆́ѥко пра́ведень и҃́вѣю сѧ • Кто́ бо е҆́сть о҆́ви́дѣнъ мною , а҆́ѥко нѣ́ѣ оу҃молчю́ і҃ницѣ́ѧ . двоѣ́же ма́ сѣ́творишѝ , тогда ѡ҃́лица́ твоего́ нестыкры́юсѧ . и҃́рѹ́ѣ ѡ҃мене́ оу҃ да́ли , стра́хже твои́ да́нео҆́ужасѣ́ма́ • Посе́мже вѣ́зовеши , а҆́зъже тѧ оу҃слы́шѹ . и҃ли козглеши , а҆́же тѧ да ѡ҃ѣ́ѣтъ . колѧ́ѥси е҆́сть грѣ́хи мои́ и҃́безаконїа моа̀ , наоу҃чи ма ко́ѥ е҆́сть • Почто́ та́ѥши ѡ҃мене́ , мни́шиже ма́ пре́ѣ́бна сѹ́ща тебѣ́. и҃ли а҆́ѥко ли́ѥтъ дви́жемъ вѣ́тромъ воѝшесѧ , и҃ли а҆́ѥко вѣ́твїю ѥ҆ди́мѹ вѣ́тромъ противла́ѥшимсѧ • а҆́ко пи́сали́ѣ́ѥси на́ма зло́ , о҆́бложи́ же мѧ́ѥси ю҃ностьныи́ грѣ́хи , поло́жиже мѧ́ и҃́ѥси но́гѹ наблюде́нїе , сѣ́хранилѣ́же мѧ́ и҃́ѥси дѣ́ла всѣ́ма , а҆́ко ре́нїѧже но́гѹ моею́ прїи́нде . и҃́же о҆́бѣ шла́етъ ра́вно мѣ́хѹ , и҃ли а҆́ѥко ри́за мо́льми и҃́ѣ́ѣдена •

Гла , дї •

Ли́ѣ́ѣ бо рожде́и ѡ҃́жены ма́ ло лѣ́тъ , и҃́непо́дѣ гнѣ́ва . и҃ли а҆́ѥко цвѣ́ѣ процвѣ́тыи ѡ҃ па́де , ѡ҃́бѣ́ѣжа́же а҆́ѥкоестѣ́нь и҃́непостои́ . се и҃́ѡ́бе́ слове́ѥи сѣ́творилѣ́ѥси , вни́ти пре́ѣ́ѧ сѹ́домъ . кто́ бо чи́стъ бѹ́детъ ѡ҃ ѥ҆́скверны , и҃́ни́ѣ́же , а҆́ще и҃́ѥ́дино́ѣ дне́ жи́тїе ѥ҆́го назе́млѝ . и҃́ещете́ннѣе мѣ҃цы ѥ҆́го ѡ҃́нѣго , вѣ́лѣ́те положи́лѣ ѥ҆́ѥси и҃́непрестѹпи́ . ѡ҃стѹпи́ ѡ҃́нѣго̀ да҃́оу҃малы́ѥнетъ , і҃́ѣ́ѣболи́тъ жи́тїе и҃́ѥко наѥ́мника • Е҆́сть бо дре́ѣ́ надежда , а҆́ще бо посѣ́ѣе́но сѣ́дет , паѥ́ки процвѣ́тъ , и҃́лѣ́то ра́сль ѥ҆́го не ѳ҆́скѹдѣ́ѣет • а҆́ще бо сѣ́старѣ́ѣ́ѣсѧ вѣ́землѝ ко́ренъ ѥ҆́го , а҆́ѣ́же нака́ме ни сѣ́конча́ѥтсѧ сѣ́блоѥ́го , ѡ҃́вѣ́на́ водѣ́ процвѣ́тѣ • Сѣ́творѝтѣ жа́твѹ , а҆́ѥко мла́до сѣ́ѥно . мѹ́же оу҃ мре́тъ ѡ҃́нде , па҆́ѣ́же чл҃къ потомѣ́ не бѹ́детъ . лѣ́ты ѳ҆́скѹдѣ́ѣ́етъ мо́ре , рѣ́ѥка́же ѳ҆́пѹстѣ́вшїи и҃́ѣ́ѣе , и҃́чл҃къ епа́вым невѣ́та́нѣ́етъ . до́ндеже не бѹ́детъ нб҃ сѣ́швено , и҃́нѣвѣ́пра́нѹтъ ѡ҃́ѣ́ена и҃́хъ • а҆́ще оу҃́бо вола́ѣ́ бы мѧ́ сѣ́храни́лѣ , сѣ́крылѣ́же мѧ́ бы , до́ндеже престо́ѧнѣ́етъ гнѣ́ѣ́ твои́ . и҃́ѣ́ѣчини́ши вре́ма , внеже па́мать сѣ́творѝши мѝ • а҆́ще оу҃́бо оу҃мре́ чл҃къ жи́въ бѹ́де́ , ѥ҆́ѥкоѝ чѣ́ѣь дни лѣ́тъ своѝхъ . трѣ́плю до́ндеже па́ки бѹ́ду • Посемже вѣ́зовеши , а҆́ѣ́же оу҃слы́шѹ тѧ , дѣ́ла рѹ́кѹ твоею́ нѡ҃́вращѧ́емсѧ . и҃́ечелѣже ѥ҆́ѥси хи́тростїи моа̀ и҃́ничто́же тѧ прои́детъ грѣ́хъ моѝхъ • Запеча́тлѣ́ѣже ми ѥ҆́ѥси безако́нїа вѣ́мешцѣ , назнаменалѣ́ѣже ѥ҆́ѥси а҆́ще что бе́ бо́ла престѹпи́хъ . и҃́ра́звѣ гора́ пада́ющи распадесѧ , и҃́ка́мень о҆́бе шла́етъ ѡ҃́мѣ́ста своѥ́го . ка́мень ѥ҆́гоже о҆́гладѝша во́ды , и҃́потопи́ша во́ды вѣ́зимаѥ́ки перѣ́ѣь земла̀ . и҃́тер пѣ́нїе чл҃ѣ́ѣко погѹби́лѣ ѥ҆́ѥси , вѣ́здѣ́ѣ ѥ҆́ѥси доконца о҆́тонде . прѣ́ставѝ ѥ҆́ѥси

лнце , і҃неп8ѣтнлъ , мно́гомже бы́
вшемъ сно́мъ его́ невѣсть . а҆ще и҃
ма́ло и҃ бу́де несвѣ́вѣстьсѧ и҃ плоти
его́ болѣша , дш҃а́же его́ свѣтова́ •

гла́ , ѥ҃і •

І вѣщаже є҃лифа́съ дема
нитинъ гла́ . а҆ще оу҃бо
прему́дрым ѡ҃вѣтъ дасть
ра́зума дхъ , и҃наполни бо́
лѣзнь чрева • ѡ҃блюда́а глы
ни́мже неподоба́етъ , и҃ловесы и҃м҃и
никако́же потреба , є҃́же и҃ты ѡ҃вѣ
глъ є҃сн стра́хъ , ѥ҃конча́лъ є҃сн глы
та́ки пре҃гмъ . повинентъ є҃сн глы
оу҃стъ твои҃хъ , неразоу҃мѣлъ є҃сн
глъ сильныхъ . о҃бличаю́тїѧ оу҃ѣ́ла
тво́ѧ , а҆не́ , и҃оу҃стнѣ твои҃ на́ша
послу́шествова́етъ • Что́ со є҃́дѧ
пръ́вѣе чл҃ѣкъ рожентъ є҃сн , и҃ли пръ́вїе
хлъмъ ѥ҃ствъ҃стѣсѧ є҃сн , и҃ѣ҃врое́нїѧ
гнѣ́вы́шалъ є҃сн , и҃ѣ҃ствьникалъ сѧ
поста́ви бъ • Прїи҃де́ли на́ша
премудрость . что́бо вѣсн є҃гоже не
вѣмы , и҃ли что́ разумѣ́ѣши ты
є҃гоже неразумѣ́ѣмъ . и҃ли ста́рꙗ и҃ѣ
тохъ є҃сн вна́ , старѣи ѡ҃цꙋ твоє́го
дньми . мала́ и҃хъже ѥ҃ствршн
оу҃раженъ є҃сн , велика́ пребелнчно бо́
гла́ . что́ смѣло́ е҃рце твое . и҃ли что́
понесеть о҃чи твои҃ , ꙗ҃кѡ и҃ростъ
раздра́ пре҃гмъ • И҃знесеже и҃зъ оу҃
стъ та́ка словеса́ . и҃стѡбы сы чл҃ѣкъ
ꙗ҃кѡ бу́детъ непороченъ , и҃ли ꙗ҃кѡ
бу́дыи правѣ́нныхъ рожентъ ѡ҃жены •

ѧ҃ а҆ще достыхъ невѣруетъ , нбѣ́же
нечи́сто преними́ • о҃станїже ме́
зкїи нечи́стыи мужъ , пїи́ан непра́
вды ра́вны поёнїю . ѥ҃ъзвѣщуетъ ти
послуша́и мене́ , и҃же оу҃бо ви́дѣхъ
ѥ҃ъзвѣщу́ꙗ . и҃же премудрїи реку́
и҃неоу҃таи́ша ѡ҃цы и҃хъ • тѣ́мже
е҃ми҃мъ да́на бысть земла́ , и҃ни
на́нде и҃ноплеменникъ на́ша • всѣ
жи́тїе нечестива́ вѣпечали́ , лѣта
и҃щетена́ да́на е҃ми҃ стра́хже є҃го
вѣоу҃ши є҃мꙋ . е҃гда́ мни́ оу҃же́ ѥ҃ъ
ми́рѣ бы́ти , прїи́де дн҃ь разбращё
нїа́ є҃го . дане́ вѣруетъ ѡ҃вратити
сѧ ѡ҃тмꙋ́ , заповѣ́данъ бо́ ю҃же
ѥ҃ъруцѣжелѣза . оучи́ненъ бо є҃сть
вѣбра́шно нейсытомъ , вѣтѣже
вѣсе́сѣ и҃ѣко ждетъ ѥ҃терва . дн҃ь
темень оу҃страши́ его́ , вѣдаже и
ѥ҃скорѣ прїи́ме́и . и҃ѣко во́инъ предъ
столи́ и҃падае́ , и҃ѣко вѣздѣ рѫцѣ
пре҃гмъ • Пре҃гмъже вседрѣжи́тѣ
лемъ о҃жестнсѧ . теченже прени́мъ
оу҃скорѝзною велїи́къ напле́щꙋщи его́ ,
и҃ѣко покры́ лице́ свое́ тꙋ́комъ его́ . и
ѥ҃створи о҃местъ стегнꙋ́ю , хвала́
его́ оу҃скорѝзна • дабелнѣесѧ бога́
дехъ пꙋ́стѣхъ , вни́дѣте вдомы́
небеселенныѧ • ѹ҃же́ о҃ни оу҃готова́
ша , и҃нїи ѡ҃несꙋ́тъ . ни́же о҃вога
ти́тсѧ , ни́же о҃стане́тъ и҃мѣнїе
его́ . неи҃мать положи́ти на́ землю
сѣни , ни и҃зѣвжите тмы • .
прозѣбенїе его́ дло҃у́сѣшн вѣтръ ,
дш҃ипадетъ цвѣтъ его́ , дамекъ
ри́тъ и҃ѣко ѥ҃ствръпи́ти ще о҃ ѥ҃ствдѣ
сѧ є҃мꙋ́ . Сѣченїе его́ пръ́вѣе даетъ
тлѣ́ѣтъ , и҃лѣто ра́вль его́ необли
ѣ́вѣнѣ . дло҃о҃манъ бꙋ́де ꙗ҃кѡже па
родо́ пръвѣе и҃годы , да ѡ҃шадеже ꙗ҃ко
цвѣтъ маслнчїа . послꙋшьествово́ нече
сти́благо емрѣть , но҃гньже дапо́же до
мы́ и҃здо́и҃мецъ • ѥ҃ствребѣже прїи
ме́ бо́лѣзнь , ѥ҃ствдѣжесѧ є҃мꙋ́ ще
та , чревоже́ его́ дапо́и҃ме́ лесть •

ісаїи҃ и҃д
гла҃ з

гла́ , ѕ҃і •

кі

вѣща́же ѥ҃ѡвъ и҃рече . слы́
шахъ ви́це , мно́го твши
теле зо́лъ всн . что́бо е҃да
чи́нъ е҃сть словесы́ дх҃а ,
и҃ли кꙋ́пти па́кость ѥ҃ствво
ри́тъ . ꙗ҃кожеже ѡ҃вѣща́ешн , и҃ѧзъ
ꙗ҃кожеже вы ѕ҃глю . а҆ще́же полежа́ль
дша ва́ша замою́ , а҆ще наскака́на́
вы словесы , поклима́а главою́ наша .
вѣдиже кр҃вопость квоу҃стѣхъ мои́х ,
дмнѣнїаже оу҃ѣ́лнꙋ моею́ непощажꙋ́
а҆ще бо вѣзглю́ невозболюи́ ра́ны ,
но҃ ѥ҃ствторю́ ѥ҃м трꙋ́дъ . а҆щелиже
оу҃молчю́ , что́ ме́ншимн оу҃мзе́нѣ
бꙋ́дꙋ . нн҃ѣже преступжена́ мѧ ѥ҃ъ
творн бы́ согнѣ́ша . и҃ѧтьмѧ
и҃ѣпослꙋшествово́ бы́х , и҃ѣстѣ́ѣть
мнѣ ѧ҃ко моѧ . прямо лицꙋ́ моему́
ѡ҃вѣща́ , гнѣ́вкенъ бы́ низложи́ мѧ .
вѣвкрежета́ зꙋбы на́мѧ , стрѣ́лы

йскоуснникъ его нападо́ша на́ма. стрѣла́ми о҃чію наскака́ , йо҃стріѐ поражѐ ма҃ вътколѣнѣ , вскоупѣ на текоша нама . предастъ бо ма҃ въ рѹкы непра́ведны , нанечестивыа҃ покре́же ма҃ , оумира́юща расѣыпа ма҃ . ймѣ ма҃ заблаа́сы но҃борка̀ . постáвн ма҃ йкы страа́ка , о҃быдо́ша ма҃ о҃ружїѝ бодѹще въ нетесн мо҃н . нещадя́ще йзлїаша на҃ сѣлю̀ жѣлчь мою̀ , низложи́ша ма҃ стрѹ́ настрѹпъ , текоша къмнѣ могѹщем . врѣтнице сошѝша нако́ть мою̀ , ймо́щьже моа҃ оугасѐ . йчре́во моѐ стъгнѣ̀ ѿпла́ча , навѣжда́же моéю стѣнь , непра́ведноже нѣ́дѣмо врѹкѹ̀ моéю . мл҃тваже моа҃ чѣста̀ земла̀ данепокры́ѣть кро́ви пло́ти моеа҃ , нигдѣже мѣсто во́пла моéго . йнѝ̀ѣ ѣсть сѣ̀ нанесехъ по́ елѹхъ мон , свѣдѣтельже ма҃ накы́ шнихъ . дапрїидетъ ма҃ мо́льба къгѹ̀ , пре҃нимже дыха́пле҃ ма҃ о҃ко . вѹдже о҃бличе́нїе мѹжу̀ пре҃гм҃ъ , йсну̀ чѣ҃ескомѹ бли҃жнемѹ̀ его . лѣ та йсчѣ́тена прїидо́ша , пѹте́мъ ймже невъзкращѹся по́ндѹ .

Гла҃ , зі҃ .

Тлѣюже дхомъ носимъ , прошѹ́же гроба йнеоулучаю̀ молю̀ творя́м , йчто̀ ѣсть творю̀ . оукрадо́шаже ма҃ ймѣнїе чюжїѝ , кто̀ ѣсть сѣ̀ врѹкѹже моею̀ свя́зань бѹди . йако̀ ерца йхъ стыкры́лъ ѣсн ѿмѹдростн , сего ра́ди невознесе́ши йхъ вчастн възвѣстя́тъ зло́бы . о́чнже на сѣ́нехъ йстя́ста . Положи́же ма҃ прнтчею̀ къстрана́ , смѣхѹже бы҃ ймъ . о҃слѣпо́ѣте бо о́чи мон ѿгнѣ҃ повое́ванъ быхъ во́н своймн . чюдо бы҃ йстинны о҃снхъ , пра́ведниксѣже набезако́нника къстаа́ѣтъ . дао҃ крѣпнтжесл вѣрным насвое҃ пѹтн , чистынже рѹка́ма дапрїимѣтъ дѣ́ рость . йнйнаконе , но вѣн оутвержа́нтесл йпрїидете , небо о҃брѣ таю̀ къвда́ѣ йстинны . дн҃ѣ мон прейдо́ша къстечѐнїн . преторгоша жесл оудове ерца моéго . но́щь къ дне мѣсто положи́хъ , йевѣтъ блн҃зъ ѿлнца̀ тмы , йще бо сѣрплю̀ а҃дъ мн ѣсть до́мъ . йвсумра́ѣ лежа́нїа мн ѣсть , йпостела́ . смѣрть просква́хъ себѣ ѿца̀ быти , мтрьже йсѣгрѹми гно́л . гдѣ оубо ѣще ѣсть мн надежда , йлн бл҃гъ своихъ оузрю . йлн сомно́ю въда́дѣ снидѹтъ , йлн выскоупѣ напрѣдѣ снидемъ .

Гла҃ , мі҃ .



Вѣщаже валъдадъ савхе тни́нъ гла҃л . доколѣ непре станеши , пожда́ймы възъгла́емъ . йпочто̀ йкы четвероно́жныа оумолъча́ хомъ пред тобою̀ пребы́ти гнѣвъ . что бо́лще ты оумреши неоуселе́нна йли бѹдѐ понѣ́нал , йлн разкратаѣсл го́ры ѿсновáнїа , йевѣтъ нечестн́ваго оугасне́тъ , йнесвѹдетсл йпла́мы , свѣтъ его тма̀ вжи́тїи , свѣтнлникъже внемъ оугасне́тъ . дао҃ло́вятъ ме́ншины ймѣнїа его погрѣшнтъже его совѣтъ , йдлсл въвержетъ нога̀ его въпрѹгло , мре́ жею повнтъ дапрїидѹтъ нань прѹ гла , дао҃крѣпнтъ на́нь жа́ждѹ щнй . скрыжесл вземлн оуже его , нпрїатїе его настезѝ . о҃кр҃тъ да погѹба́тъ его бо́лѣзни , мно́зньже о҃нозѣ его дапрїидѹтъ гла́домъ тѣсномъ , падéнїеже его оуголовлсл ємѹ йзра́дно , поладéноже бѹди всѣ падéнїе ногѹ̀ его . дапола́стьже кра сотѹ̀ его смр҃ть , о҃тръжéно бѹди ѿжи́тїа его йецѣлéнїе . дайме́ его бѣда̀ , винà ц҃рькам . давселя́тсл въхра́мѣ своéмъ внощи своéн , раз сѣлна бѹди лѣпота̀ его жупело о҃ тне҃ подни҃ . ко́ренїа его дайехнѹтъ сверха данападе́ пожже́нїе о҃гнà . па́мать его погѝбнетъ ѿземла̀ , йбѹдн йма его налнцѣ внѣшнее . дашрнметъ его ѿсвѣта вътмѹ , йнесвѹдетъ зна́емъ блюдехъ его . инспестсл въподвнѣньи до его , но въсвоихъ ємѹ дапожнкѹтъ йнїн . на́нь въздохнѹша послѣднін , пръ выхже йсть чюдо . сїи сѹть домове

неправе́дникъ , еже мѣ́сто нѣ́сть
дꙋ́шихъ бг̃а •

гл҃а , ѧ҃і •

ѓ

ѿвѣща́же ІѠвъ рече́ . до кол҃ѣ притрꙋ́ждꙋ е҆стество́
рѧ́тте дꙋ́шу мою́ , и҆ннзложи́
сте́ мѧ словесы̀ . разꙋмѣ́йте тѣ́кмо , ꙗ҆ко бг̃ъ сѣ́творѝ
мѧ сѝцева , стѧ́жите мѧ , несты́
дѧщеся нале́жите мѝ . но́ꙋбо въ
и҆стинꙋ̀ а҆зъ прельсти́хся , ѻ҆ꙋ́ме
не́же невъдомо́е мѣ́сто лѣ́пецъ , гл҃ати
сло́во мое́ е҆же неподоба́етъ . слове
са́же мо́ѧ съблажня́тсѧ и҆нѣ́кꙋ
вре́мѧ . ѻ҆станѝте ꙗ҆ко нама́ зелѝ
ча́стеся . наскакса́йтеже мѝ слове
сы̀ поно́сными . разꙋмѣ́йте ꙋ҆́бо
ꙗ҆ко бг̃ъ е҆сть мои́ , ꙋ҆тверже́нїе свое́
нама́ вѣ́снесѣ . се́ смѣ́хъ поноше́
нїѧ нѣ́кꙋзѣглю , нѣ́кꙋзопїю и҆ни
гдѣ́же сꙋ́дъ . ѻ҆́кроⷮ ѻ҆гражде́ е҆сѣ́мь ,
и҆нейма́мъ мимꙋ́ти . пре҆нцемѣ́же
моѝмъ тмꙋ̀ положѝ , слáкꙋже
о҆мнѣ́ съблече́ , ѿ҆ла́ѣ́же вѣнецъ ѿ҆
главы̀ моеѧ . разверза́йте мѧ ѻ҆́кроⷮ
и҆ѿ҆и́дѣ , посѣ́чѣте ꙗ҆ко дре́во надежꙋ̀
мою́ . лю́тѣ гнѣ́вомъ съторѝ мѝ
и҆мѣ́йте мѧ ꙗ҆ко бра́га . вꙑскꙋ́ѣ
прїи́дꙋша и҆скꙋше́нїѧ его́ нама́ , на
ꙋ҆тѣхꙋ́же мои́хъ ѻ҆бꙑи́дꙋша мѧ
пре҆сѣ́дѧщеи . и҆зра́тїѧ моѧ ѿ҆стꙋ
пи́ша ѿ҆мене , позна́ша чюжа
неже мене . и҆дрꙋзи мои́ не҆мѣ́тнѣи
вꙑша , непрїѧша мѧ бли́жнїи мои́
и҆сѣ́дꙋще и҆́мѧ мое́ забꙑша мѧ .
сосѣ́ди до́мꙋ и҆́здꙑна моѧ̀ , ꙗ҆ко
и҆нопле́менника сы̀ пре҆нмни . раба́
своего́ призва́хъ и҆непослꙋша , ꙋ҆стъ
мои́ молѧ́хсѧ , и҆слꙋжа́хꙋ женѣ
мое́и . призыва́хже ласкала сны
положницꙋ мои́ , они́же мене съсѣ́ки
ѿ҆рнꙋша . е҆гда́ вста́нꙋ , нама
гла́ютъ . ме́рзокъ сꙑвъ сѣдꙋщи́ мѧ
и҆́хже любѝхъ вста́ша нама́ . въ
кожи моеи́ согни́ша пло́ти моѧ̀ ,
ко́стїже моѧ сꙋ́хохъ съдро́бꙑ .
помилꙋ́йте мѧ помилꙋ́йте мѧ
сѣ́дрꙋзи , рꙋка бо гн҃а косну́шесѧ мѧ
е҆сть . почто́же мѧ гони́те , ꙗ҆коже
и҆́бъ . ѿ҆плоти́же мое́ не҆насы́тисѧ
е҆сте́сѧ • Кто́ ꙋ҆́бо да́стъ дабꙑ́ша
напи́сана словеса́ моѧ . и҆́ли положѝти
и҆́хъ вꙑскнѝгахъ вѣ́чнꙑхъ , вѣ́лиѣ
нїи желѣ́зни ѻ҆коⷭ̀ , и҆́ли вка́менни
вѣ́ѣлѧти . ви́дѣ бо ꙗ҆ко прилѣ́жаще е҆́
и҆же и҆́мать разорѝти подемлѧ̀ , въ
здинꙋ́ти кожꙋ̀ мою́ вѣ́здинзлю
щꙋюся , ѿ҆гаже е҆ѣ́ бы мѝ . не҆́же
а҆зъ вѣ́сѣсь сѣ́вѣдѣ . и҆́же ѻ҆́ко мое́
видѣ́ и҆нѣ́мъ , и҆́нѣсѣ́ми сконча́ся
клонѣ́ . а҆́ще и҆́речете что́ речемъ
пре҆нѝмъ , и҆кореⷩ словесъ ѻ҆бра́ще
нанемъ . ꙋ҆бои́теся и҆́бы ѿ҆по
кровенїа , и҆́ресть бо нечестивыѧ
на́йдетъ , и҆́тогда ꙋ҆вѣ́вѣсте
гдѣ и҆́хъ е҆сть вѣ́ць •

гл҃а , к҃ •

ѕ҃і

ѿвѣща́же сѣфарѣмни́нъ и҆́ рече́ . нетлѣ́ко мнѣ̀ сѣ сти
рещи протѝвꙋ , и҆́ неразꙋ
мѣ́тельнѣе нежели а҆́зъ .
Наказа́нїе срамле́нїѧ моего́
ꙋ҆слꙑшꙋ , и҆́ дхъ ѿ҆ра́зꙋма ѿ҆вѣщи
ва́етъ мѝ • е҆гда́ бо разꙋмѣ́ютъ
лѣ́ста , ѿ҆негоже положенъ чл҃кꙋ бы
нале́млѧ . весе́лїе бо нечестѝвꙑхъ
паде́нїе сил҃ и҆́мать . ѻ҆́бладо
ва́нїеже безако́нникъ па́гꙋба .
а҆́ще вѣ́здꙑндꙋтъ на́нбо да́ры его́ ,
жертвѣ́же его́ ѻ҆блацѣ́ся коснетъ .
е҆гда́ мнѝтсѧ ꙋ҆́же ѿ҆вѣ́ржетъ , то
гда́ погꙋбе́нѣ доконца̀ . и҆́дѣвшїиже
его́ реꙗ́ютъ гдѣ́ е҆сть . и҆́коже вѣ́нъ
ѿ҆тѣ́ла вѣ́ѣ ѻ҆бра́щѣ́ся , ѿ҆летѣ́же
а҆́кѝ мечтанїе но́щное . и҆́копрекꙑ
и҆́неприложѝтъ , и҆́ктомꙋ̀ непри
ближитъ е҆го мѣ́сто е҆го • Сны̀
дапогꙋбятъ мѣ́ншины , и҆́рꙋцѣ
е҆го пожꙋтъ бо́лѣзнь . и҆́коⷭ̀ти е҆го
и҆спо́лнѧтсѧ ю҆ности е҆го , и҆́ненѝмъ
напе́рсти е҆ꙋсне́тъ . а҆́ще ꙋ҆сладѝ
тсѧ въꙋ́стѣ е҆го зло́ба , и҆́скрꙑѣ ю
подъꙑкомъ свои́мъ . непостыдѝ
тсѧ и҆́неоста́витъ е҆ѧ̀ , и҆́ пребере ю
посредѣ гортани́ своего́ . невъзмо
жетъ помощи е҆сть , ꙗ҆дь а҆спидъ въ
чре́вѣ е҆го • Богатьство бесправды
съвираемо и҆́здлюетсѧ , и҆́зхлѣвн
ны е҆го даи́здлечетъ и҆́ а҆́гг҃лъ . ю҆́ро
же зми́евъ даспе́сѣтъ , даꙋ́бїетъ е҆го

ѧзыкъ смиритъ · даже оузритъ w҃дое҃нїа прибыкъ, книже прибыкъ ме да имасла, вѣщше ѥвсѣ трудисѧ бо гаѳьѣвошне гоже невыкъсѣ · ꙗкоже клоки несожьжа́емы ѥнепожерты, ѩ погибель немощны домы свкрушѣ · житїеже разграбѣ ѥнепоставѣ, ѥ сирѣ ѥ ѥсть сп҃нїа ѥ.мѣнїю ѥго · вѣ҃же лѣнїе ѥго неспасетъ ѥго, ѥсть останика брашну ѥго · Сего ради непрощьвѣтъ ѥмꙋ бг҃ъ, ѥгдаже мнитъ оуже ѥпольбыти оскорбла́етсѧ · вскаже вѣда на҃нь прїидѣ, ѧще какѡ ѥполнитъ чрево ѥго · на пуститъ на҃нь гнѣвъ ѥнеоущьлитъ, ѩ ярость гнѣва оубудитъ ѩ набо лѣзнь · wрꙋжителѣзны даоустрѣ литъ ѥго лꙋкъ мѣдянъ, ѩ дапроидѣ сквозѣ тѣло ѥго стрѣла · Нонизъ вѣ здыже вѣзнѣтїи ѥго, дапохо́дитъ на҃нь страсѣ · ѩвскаже тма на҃нь пребꙋдѣ, ѩ дапожретъ ѩ ѻгнь ражде жены · даобложитъ домъ ѥго прѣ хождень, ѩ даwкрыетъ нбо безакоѣ ѥго · ѩземлѧ давъстанетъ на҃нь, даѩзблечетъ домъ ѥго пагꙋба доконча · днь гнѣва даприидетъ на҃нь, ѥѩ часть члка нечестиваго wгнѧ, ѩ нетажанїе сꙋщаго ѥмꙋ wстраха ·

вѣ гл҃а, кѧ ·



вѣщаже ѩ҃ѡвъ ѩ҃рече. послꙋшанїе послꙋшанїе словесѣ мои да вꙋдетъ мѣ wвласть оутѣшенїе ее · Клѣнете мѧ ѧзъже вѣзглю, таже непо смѣтемисѧ · что бо ѥгда чл҃чьско мѣ ѻбличенїе, ѩлипочто нетрюсѧ · вѣзрѣвшѣ на҃ма дивитесѧ, рꙋкꙋ положше наланитꙋ · ѻщеже вѣспо манꙋтисѧ, ѻбдержатъбо плꙋть мою болѣзни · Почто нечестивїи живꙋтъ, ѻбетшашаже вѣво гатьствѣ · сѣмѧ ѩхъ подшн, чадаже ѩхъ прѣочима · домове ѩхъ гобзн сꙋть, страхъ нигдѣже, рабыже wгнѧ нѣсть нанн, ѩлн гобѧдо ѩхъ нѣзвѣрже · спѣснаже быетъ ѩ ѩмꙋщїѧ вѣчрѣвъ ѩнесѣблазнисѧ, пребыкаютъже ꙗко ѻвца вѣчныѧ · дѣтиже ѩхъ преди вѣзыграютъ, ѩ вѣзѣмше пѣсньчꙋ ѩгꙋсли, весел҃ сѧ гласомъ пѣсни · Скончажесѧ вѣлѣгнхъ житїе ѩхъ, ѩвъпокоиадо вѣ оуспоша · ѩглютъ гвн wстꙋпи wнавъ, пꙋтїи тконхъ вѣдѣти не хощѣ. что поѣ́тно ꙗко поравотае ѧ малаѧ ѥ емꙋ, ѩкѧ полза ꙗко ерѧщемꙋ ѩ · врꙋкꙋбо ѩхъ ѥвъ благое, ѩдѣлатъже не честивыхъ незритъ · никстоже но ѩнечестивыхъ свѣтилницы оугасꙋтъ, нандетъже ѩмъ развращѣ нїе, болѣзньже ѩхъ прїиметъ wгнѣва · Бꙋдꙋтъже ѧки плевы прѣ вѣтромъ, ѩли ꙗкоже прахъ ѥгоже вѣзѧтъ вихорь, даосквдꙋютъ сно ѩмѣнїе ѥго, давъздастъ простꙋ вꙋ ѩхъ ѩразꙋмꙋютъ даоузрита ѻчи ѥго свое оубїенїе, wгнѧже дане епѣѣсѧ · ꙗко колѧ ѥго сним҃ъ вѣдомꙋ ѥго, ѩчисло мцъ ѥго раздѣлишасѧ · ѳще оубо нетьли ѥсть наоучѧми разꙋмꙋ ѩхитрости, тожде мꙋдры разсꙋждаетъ, тожде даоумретъ ѻдержанїемъ безꙋмїѧ своѥго · вскже добро прїемлѧ ѩгоссѧ, оутробаже ѥго ѥполнь тꙋка, мозгъже разлива́ется · ѻнже оумре горестїю дша, неѧдыи ничтоже блга · выспѣже назеили спатъ, гноинѣхъ покры · тѣмже вѣдѣ васть, ꙗко дерзостїю належитеми · ꙗко речете гдѣ ѥсть домъ кнѧжь, ѩгдѣ ѥсть покровъ сѣнїи нечтивы · вѣпросите мимо ходѧщѧ пꙋте, ѩзнаменїѧ нетꙋжда сѣтворите · ꙗко вѣдень пагꙋбы полегчитсѧ нечестивым, ѩвѣдни гнѣва ѥго wкведенъ вудетъ · ѩкто вѣзвѣститъ прѣ ѧнцемъ ѥго пꙋть ѥго, ѩсамъ сътворѣ кто вѣздастъ ємꙋ · ѩтон вѣгробъ wнесесѧ, ѩнагробѣхъ повдѣ · оусладисѧ ємꙋ дробно каменїе потока · ѩвѣслѣвдꙋ ѥго весь чл҃къ wйде, ѩпренмъ бесчислѣнїи. какоже мѧ оутѣшаете вѣсѣ, лѣтвмнѣ престати wвѣ ничтоже ·

гл҃а, кв ·



вѣщаже ѥлифасъ, дема ничтинъ ѩ҃рѣ. оубо нетьли ѥсть наоучѧли разꙋмꙋ

ни ло ѧхи́тростїи . ѵ чи́мъ бо бре́жетъ гѣ
ѧще ты е́сн дѣ́лы непоро́чень , ѧли по
ходи́ши ѩко про́сто пу́ть твои́ , ѧли сло́
во тѝ твоа́ обличи́тъ тѧ , ѧ́вленїе
ли стобою насу́дъ • Кое у́бо , неза́
бали твоя́ е́сть мно́га , бе́числе́нныѧ
тѝ е́сть гре́сн • Рцы́ бо да́ше
бра́тїи свое́и вѣ́тїи , о́дѣ́ждѹже на
тѝхъ ѡ́ставъ е́сн , ѧ́водꙑ жа́ждѹщаѧ
не напои́лъ е́сн , ѧ́лчѹщаѧ лиши́лъ
е́сн хлѣ́ба • Сѹди́вше е́сн нѣкїѧ́хъ
лицемѣ , веле́вше е́сн оу́бо́гнхъ наде
ла́ти • вдовица ѡ́пѹстилъ е́сн тща́ ,
сироты́ о́бло́би́лъ е́сн • Тѣ́мже у́бо
о́бы́де́ша тѧ свѣти , ѩ́потща́ша тѧ
ра́ть ѧ́дра́на • Свѣтъ тебѣ тма́
ве́сть , оу́спе́ша бо да́ тѧ покры́ •
Нежевы́ли набыво́ѩхъ презира́етъ ,
вѣзноси́мыѧже оу́кори́зною емѹ́ри •
Ѧ́рекли е́сн что разѹмѣ крѣпкїи , ѧли
на́о́блацѣ сѹдитъ • О́блакы ѧ́ѡ́кре
ве́нїе е́го некѣ́димо бѹдетъ , ѧ́кроугъ
нбе́сн о́бы́де́ • Ѣ́да стезю вѣчнѹю
сѣхрани́ши , ѩ́же пра́ша мѹ́жіе непра́
ведни , ѧ́же ѧ́ки бы́ша безъкре́мене ,
ѧ́рѣка текѹщи ѡ́снова́нїа ѧ́хъ •
глю́щи гѣ что ѕлостворитъ намъ ,
ѧ́ли что наме́сетъ на́мы вседержи́тель •
Ѧ́же не́полнилъ е́сть до́мы ѧ́хъ бла́го ,
сокрꙑ́тже нечестиво́вы дале́че ѡ́него •
ѵ гли гв ѣ́дѹвшеж епра́ве́нницы вѣземлѧ́шеся ,
неповро́ченѣже глѹмлѧ́шеся • то́кмо
погѹ́бе ѧ́мѣ́нїе ѧ́хъ , ѧ́постаниси ѧ́хъ
поѩ́стьѡ́гнь • Бѹдиже жестоки́ѣ ѧ́ще
сѣтерпи́ши , потомъ пло́ть твои́ бѹде
вѣласть • Прїе́мнѣже ѧ́зѹ́ѹстъ е́го
о́бѣщаніе , ѩприѩ́ми словеса́ е́го вѣ
ерцы свое́мъ • Ѡ́щелѣже о́бращи́ши
ся ѧ́емри́ши себе́ прѣ́гмъ , ѧ́далече
сѣтвори́ши ѡ́жи́тїа твоего́ непра́
вдꙋ • Положи́ на́перети вѣкаме́нїи ,
ѩ́коже ка́мень потока́ сапфи́рова •
Бѹдиже ти вседръжи́тель помо́щникъ
ѡ́бра́ть , чистаже вѣздасты́ѧ ѩ́ко
сребро́ раждежено́ • Потомъ вѣзкресе
ли́шися пре́бмть , ѧ́ѣзрѣвъ на́бо
тихо • Помо́лѣшѹжестнся кѣнемѹ
ѧ́ѹслы́шитъ тѧ , да́стьже ти моли́
твы твоа́ вѣздати • Ѹ́строи́ѣже
тѝ жилѝще пра́вды , напѹстежетвои́

бѹдетъ свѣтъ • ѵ Ꙗ́ко емри́ себе ѵ прй кд
ѧ́речеши вѣзвели́чнся , ѧ́емри́на
о́чима спсетъ • Ѡ́ѕбавитъ непо
ви́нна , ѧ́спса́ чи́стыма рꙋка́ма́ свои́ •

Гла , кг • зѣ

Вѣщаже ѠВЪ ѧ́рече . вѣдь
оу́бо ѩ́ко ѧ́зрѹки мое́а о́бли
че́нїе мое́ е́сть , ѧ́рꙋка е́го
тѧ́жка вы́сть намое́мъ
вѣздыха́нїи • Кто́жеоу́бо
вѣ́сть ѩ́ко о́бращꙋ е́го , ѧ́прїи́дꙋ на
конча́нꙋ • Рекꙋ́же себѣ сѹдъ , оу́
стаже моа́ непо́лнꙋ о́бличе́нїа •
Разѹмѣ́ю́же ѧ́цѣле́нїа ѩ́же мнѣ ,
о́щущѹже что́ ми вѣзквести́тъ •
Ѧ́ще мно́гою кре́пости́ю на́демн ,
посемѣ́же непопрести́тъмн • Ѧ́сти
на́же ѡ́бличе́нїе ѡ́него , ѧ́ѕнесе́же
доконца сѹдъ мои • Наперво́е́бо пом
дꙋ ѧ́кто нѣ́сть , ѧ́ѣзенапо́лѣдокт
чи́мъ вѣмлъ • Ѩ́же сте́во́рши́ е́мꙋ
ѧ́нера́зѹмѣ́хꙋ , о́бложитъ дне́ницꙋ
ѧ́нео́ѹзрю • Рцы́ бо оу́же пу́ть
мои́ , ѧ́скꙋсенже мѧ ѩ́ко зла́то •
Ѧ́зы́ндѹже вѣзапо́вѣдехъ е́го , пꙋ
тѝ бо́е́го сѣхрани́хъ , ѧ́неоу́клонисѧ
ѡ́ѕапо́вѣди е́го непрестꙋпла́ , вна
дрѣ́хже скои́хъ сѣхрани́хъ гла́ е́го •
Ѡ́щелѝ ѧ́ли тесѹдилъ тако ктоёсть
рекїи проти́вꙋ е́мꙋ , ѣ́же самъ вѣзхо
ти́тъ ѧ́сътвори́ • Сего ради на́мъ по
тща́хъсѧ , оу́ничижи́мъже о́бе ,
попекꙋ́сѧ о́немъ • О́толи́цѣ е́го
по́щꙋсѧ , смотрю́ ѧ́оу́бои́сѧ ѡ́него •
Гъ о́недꙋжилъ се́рце мое́ , вседержи́
тель потща́ мѧ • Неви́дахъ бо
ѩ́ко на́демъ тма́ , прѣ́ланцемъже
мои́мъ покры́ о́мра́комъ •

Гла , кд •

Очтоже гѣ оу́тан̃шасѧ
ча́сн , нечестивїнже пре
дѣ́лы прендо́ша • Ста́до
сѣпа́стыре разграбльше ,
поѣре́мнисѧже сиры ѡ́ведо́
ша , ѧ́ковлѣ вдовица о́бручисѧ •
ѡ́клонни́шаженемощныа ѡ́пѹти пра
ве́наго , ѵ́кꙋпѣже сѣкры́шасѧ кроцїи
земла́ • Бы́шаже ѩ́ко ѡ́сли насела
земла́ пачемене , ѧ́злѣзше своего́
чина • вѣзмо́же хлѣбы ѧ́ѕнѣ́ноша •

нѣкыи прѣше врѣмене сѣщꙋ пожа́ша, нѣмощнїꙗше вино гра́ нечестїи выхꙋ безꙁа́кды нѣзбра́шина вꙋздꙋ ла́ша. Наги мнѡги оусѣпи́ша бе́рн, ѡдѣ́ꙗнїе дꙋшныхꙋ ѡтъꙗ́ша. Ка́плами горе́кими мочатъ, даннеже неймѣахꙋ покро́вакамене́ньемѡблеко́ша. Свехнти́ша сѧротꙋ шесе́ца, спа́шагоже смири́ша, нагїꙗже оу́ спи́ша безпра́вды, ꙗлꙋющихъже хлѣбъ ѡтъꙗ́ша. Сътѣснѧющихъ безпра́вды пресѣдѣша, пꙋтьже пра́ведныхъ невѣдѣша. Иже ѡгра́да ѡꙁдомо́выхъ свои́хъ ѡгонѧ́ми быва́хꙋ, дꙋшаже младенецъ вꙁдыха́ше вельми. Самже почто́ снхъ посѣщє́нїꙗ несътворн. Наземлѝ сѣщимꙋ ѧмъ ѧнеразꙋмѣша, пꙋтиже пра́вѣнаго невѣдѣша, ѧнпогостѧ́нѧнн цамъ его́ ходи́ша. Разꙋмѣ́вше же дѣ́ла, предастьꙗхъ вътмꙋ, ѧкъ но́щи бꙋдетъ ꙗко та́тн. Ѡко преꙗвободѣнца сѣхрани тмꙋ, гла́ голꙋ́ щꙋ́ꙋ́рнтъ мꙗ ѡко, ѧпокрове́нїе лнца́ положн. Прокопа́ша вътмѣ хлѣбны, вѣдо́ша назнаменя́ша себѣ, ѧнепозна́ша свѣта. Ꙗко вънꙋпѣ здꙋтра́ сте́нь смр̀тн, ꙗко познаетъмꙗ ѥ́ бы́тн сте́нь смр̀тн, ле́гко ѥ́стъ на лнце водꙑ. Проклѧ́та бꙋдн ча́стьн поземлѝ, да́вѧ́тъжесѧ сѧ ѧхъ назе́млѝ сѣха́ стъ. Ѧжебо сны́ разграбн́ша, потомꙋ вѣсѣпмансѧ ѥ́мꙋ грѣхꙋ, ꙗкоже мꙋгла ѡросы ѧцѣ́зе. Вездѣ́ ноже бꙋдн ѥ́мꙋ ѥ́же вѣдѣ́ѧ. Сѣкрꙋшѣ́нже бꙋдн велѝсть неправдꙑ́ꙗко дре́вꙑ неѥцѣлѣ́но неплоднѣ́е, не добро́ сътворн ѧжѣ́ны непомнло вадꙋ. Ѡростїюже разбратнн не́мощныѧ, сегора́дноубо неймать бы́ти наскоежнтїе. Болѣ́ѣже дане дастсѧ ѧцѣлѧ́тн, но вънадѣ́ въ недꙋгъ. Шнѡги бо ѡслобн́ла высо та́ѥго, оубладеже ꙗко зе́лїе вътте плотꙑ, ѧлн ꙗкоже клаѥ́тъ ѡстебла самъ ѡпа́дꙋ.

Гла, кѣ.

Ищелн никѣтоже ѥ́стъ рекїи лжꙋща́мꙗ, ѧположнтъ никѣтъчтоже гла́ мо́ѧ. Ѳ вѣщаже балда́ сѧвхетнтъ ѧпрече. Ꙋтѣбо пе́рвое сло́во ѧлн стра́хъ ѡнего, творя́н велче скаѧ навышнихъ, даненмни́тъ нн кѣтоже ꙗко ѥ́стъ преблаче́нїе ѧкꙋжени комꙋ нлкого ꙗже ненаи́де превдѣнїе ѥ́го. Ка́ко бꙋдетъ ѡправда́нъ чла́къ пре́дъмъ, ѧлн кто́ ѡчнстнтъ себе рожѣ́ным ѡжены. Ꙗщелꙋ́нъ повелꙋбꙋ́ѥтъ ѧнесїѧ́ѥтъ, свѣꙁдꙑже нечнстꙑѥꙋть прѣнн́мъ. Колнкоже па́че чла́къ гнои́, ѧнѣнъ чла́къ чѣрвь.

Гла, кѕ.

Вѣщаже ѡвъ ѧпрече. Кого любнши, ѧлн комꙋ хо́щеши помага́тн. Зѣмѣже оубо неѥ́мꙋжелн многа кръпость, неѥ́мꙋжелн мы́шца крѣпка́ ѥ́стъ. Ски́ совѣща́ѥшисѧ, неѥ́мꙋжелн мно́га премꙋ́рость. Ѧлн кого вѣселѣ́ѣ по́ндеши неѥ́мꙋжелн мно́га сна́а. Комꙋ вѣздвѣстнлъ ѥ́сн гла́ы, дыха́нїеже чїе ѥ́стъ неходя́щее нетебе. Ѥ́дѧщюдоке вѣскорꙋ матсѧ подвою сѣсѣдѣ́ѣ ѥ́го. Нагъ ѧдъ прѣнмнть, ѧнѣ́ѥтъ ѡдежда па́гꙋбъ ѥ́го. Простнра́ѧ сѣвѣра нина чѣже, ѧповѣшалземлю нникоже. Связа́ѧ во́ду наоблацѣхъ своихъ, ѧнепретръгнѥсѧ о́блакъ понн́мъ. Держа лнце прѣтла, ѧпрестнра́ѧ на не́мъ о́блакъсвои́м. Повелѣ́нїе ѡкрꙋжн нлнцꙑводꙋ, доконча́ны сѣтъ сѣтмо́ю. Сто́лпи нбнїи прострѣшасѧ ѧнднѧшасѧ ѡзапрещє́нїѧ ѥ́го. Крѣпостїю оусто́н мо́ре, ѧхнтро стїюже постла́ дно. Вѣрѣѧже нбныѧ оубоѧ́шасѧ ѥ́го, повелѣ́нїеже оумори змїа противника. Ѧ́ѥсїа ча́сть пꙋтн ѥ́го. Ѡ́ка́плн словесн оусльшнмъ вне́мъ, снлꙋже гро́ма ѥ́го кто́ вѣ нкто́ꙗѣ дастъворн.

Гла, кз.

Ще же прнложн ѡвъ ѧпрѣ пе́рвымъ сло́вомъ. жнвъ гъ, ѧжелѝн сне сѣдн. ѧвсѣ дрꙑжнтель, ѧже

ѡгорѣчи́лъмѣ дшю • Ѯщелн оу҃бо
дыха́нїю мое́мꙋ сꙋщꙋ, и҆дѣ́хъ бж҃їн
сꙋщїи кно́здрехъ мои́хъ. невозгли́тте
оу҃стнѣ мои́хъ безако́нїа, и҆ндїа́ моа
поꙋ҃чи́тсѧ непра́вдѣ • Невѣдн
мнѣ пра́вдивы нарещи вла҃сть до́ндеже
оу҃мрꙋ • Не҆ѯмѣнюбо нелѣ́бїа мо
его, пра́вдꙋже книмо́ѧ непредла́ѧ •
Нестьтвдѣ́бо себѣ бо́ѧ ѥ҆здѣлавть ни
какоѡ • но́ѧще бы҃ша бы҃ли вра́внмн,
и҆́коже разбраще́нїе нечестивыхъ •
и҆звѣстлющи на́ма, и҆́коже пагꙋбы
безако́нныхъ • Ѳаки́ма оу҃бо е҆́сть
наде́жда нечестивомꙋ, и҆́ко превы
ва́етъ надѣ́ѧсѧ ѥ҆ѯъѣ́мн оу҃бо спе́е
лнсѧ • и҆ммо́льбꙋ его оу҃слы́шнтть
бг҃ъ, и҆ нашѣ́шен ѥ҆мꙋ свѣдь, ѥ҆да
и҆мать кое дерзновѣ́нїе пре́нн́мть,
и҆ли и҆́ко прнзва́кшꙋ ѥ҆мꙋ, оу҃слы́шн
его • Новъ҃зви́щꙋ вамъ что҃ е҃сть
врꙋ́кꙋ гнѣ, ѥ҆же е҆́сть оу҃кее дерѫ́тте
ла несолжѫ • сеже оу҃бо вѣнъ извѣте
и҆́ко тщее тщїи́мъ достои́тть • сїа
ча́сть ча́ка нечестивааго ѡ҃гнь, ста
жа́нїеже сѝлно прїи́детть ѡ҃всѣдрѣжн
телѧ на́ма • а҆ще же мно́зн бꙋдꙋтть
сно́ве е҃го, наказаніе бꙋдꙋ, а҆ще
въѕмꙋжа́ютъ прилежателѧ • жн
вїи́нке е҃го смр҃тїю оу҃мрꙋтть, и҆бдо
ви́ца и҆́хъ нистоже помо́гꙋетть •
а҆ще ѥ҆ъберетъ и҆́коже зе́млю сребро,
и҆ра́вно сернїю оу҃готовитть зла́то •
Се бѣ́е пра́вдивїи о҆бладержа́тть, и҆
мвнїе е҃го и҆стокїи по́нмꙋтть. ѥ҆въ бы
стьжеѧдо́мъ е҃го и҆́коже мо́лїе, и҆́коже
плоꙋ҃чина и҆́же снавдѣ • Богатын
оу҃спнетть, и҆не҆прилоѫитть, о҆́чн
ѥ҆ко ѡ҃берзе и҆звѣтть ерѣто́шаѥ҆го •
Ѩ҆́коже вода болѣзни, но́щїю и҆́мѣ и҆
примра́ѧетъ • прїи́метть и҆ вары, и҆ѡ
и҆детть, и҆звѣзвѣтть е҃го ѡ҃мвѣта
е҃го, и҆повержетть и҆ не҆поща́дн
ѧ, и҆здрꙋ́кꙋ е҃го ѥ҆въжа́нїемъ оу҃бѣжн
въсплѣщетть на́нь рꙋка́ма своѝма,
и҆поблече́тть и҆ ѡ҃мвѣта е҃го •

Гла҃, кѳ •

Аетьбо сребрꙋ мвѣто ѡ҃нюдꙋ
сыка́етъ, и҆ мвѣто желѣ
зꙋ оу҃дꙋже о҆́чища́етсѧ •
желѣзо бо ѡ҃ земла҃ раждаѥ
тсѧ, и҆ медьже равно ка́менїю ѥ҆въче
тсѧ • Ѹ҆мнъ положитмѣ, и҆ весла́ѧ
конча́ѧ самъ и҆спытꙋетть • Ка
мыкъ тмы, и҆ сѣнь сме́рти, превс
чѣнїемъ потока ѡ҃праха • давыва́
ющїнже пꙋтьправы́н нзнемого́ша •
ѡ҃чи́ксѧ о҆́рема земла҃ ѡ҃нѣма и҆́зыи́де
хлѣвъ, подне́ю сен о҆́братнѣсѧ и҆́ко
о҆́гнь • Ѱвѣтто сапфи́ра ка́менїе
ѥ҆́ѧ, и҆ пе́рсть зла́то ѥ҆́ѧ. стезѣ́ не
позна́ѧ пти́ца, и҆ не҆презрѣ́ ѧ҆ о҆́ко
нетре́бище, и҆ не҆пра́шаѥ҆́ѧ сно́ве велича́
выхъ, и҆ не҆прендѣ поне́ лѣ́въ • На
нестько́мъ простре рꙋ́кꙋ свою, разбра
тнже и҆ скоре́нїѧ го́ры • во́лны во́дъ
вѣтрѣ́ѧ, глꙋбинные рѣкть ѡ҃кры,
ѡ҃вра́тнже рѣкть разверзе • вели́кое
же чтное видѣ́нїи о҆́ко показаже ѥ҆
лꙋ́скою насвѣтть • Премꙋдростьже
ѡ҃кꙋдꙋ о҆́брѣтесѧ, коеже мвѣто ѥ҆
хи́тростн • Невѣсть чла҃къ пꙋтн
ѥ҆ѧ, нно҆бра́щенїе въчла҃цѣхъ •
Бе҃зна́ речѣ нѣсть мнѣ, и҆ мо́ре рече
нѣсть съмно́ю • недаѥ́тть о҆бладѧ́тн
они́, и҆ не҆преста́нетть ереѕо҆ и҆ѕмѣ
нѣнїе ѥ҆ѧ • и҆ не҆спо́ена бꙋдетть ѥ҆ѕ҃ • при и
злато́мъ енфи́рскомъ, о҆нꙋхи́тто҃ мѣ́ро а
чтномъ, и҆ сапфи́ромъ • Нерабно
бꙋдетть ѥ҆ѧ зла́то нетсло, и҆ѯмѣ
нѣнїе ѥ҆ѧ въсꙋ́дн зла́тн превысо́кїѧ,
и҆ дѣлателе непомнꙋтсѧ • Ѩ҆ть
влецн премꙋ́дрость пачѣ внꙋтренлѧ,
нерабно ѥ҆ѧ бꙋдетть топа́зїонъ ѥ҆дн
о҆́пїѧ, съзла́томъ чтномъ несмѣ
ѥ҆нтсѧ • Премꙋдростьже ѡ҃кꙋдꙋ
о҆́брѣтесѧ, коеже мвѣто е҆́сть емы
шлѣ́нїѧ • Оу҃танѣ всего ча҃ка, и
ѡ҃пти́це небе́ныхъ е҆скры́ѣ • па́гꙋба
нетмрть ресо́тта, слы́шаховежѣ и
слаꙋ. Бъ бла҃гъ свѣтлвн ѥ҆ѧ пꙋть,
самѣже квѣтть мвѣтоѣ́ѧ • самъво по
небꙋю всю прозирлетть, и҆здын по
земли всѣе ѥ҆вестьтвори • вѣтръ оу҃
ставле́нїе, и҆ко́дѣ мнрꙋ • ѥ҆гда́ ѥ҆
творѣлть тлако и҆здѣ́ли, и҆ѣчьте
пꙋть кѣ҃штресе́нїи глаѣа • тогда́
ви́дѣ и҆ и҆поквѣда́ѥ҆, оу҃готова́ѧ и҆ѯъ
слѣдн и҆́рече ча҃ку • и҆ѣе бо́чтїѧ • пр҃ѣ ѣ
е҆́сть премꙋдрость, а҆ѣ́же оу҃далнтн
ѧ ѡ҃ѕла е҆́сть хи́тростъ •

Гла , кд •



ще же приложи іовъ рече , первымъ словомъ , ктомаго положитъ намъ , прежде дній ихъ храмаше • Егда свѣтяшеся свѣщникъ его надъ главою моею , егда свѣтомъ его ходяхъ въ тьмѣ • Егда быхъ тяжекъ напустѣхъ , егда гъ посѣщеніе творяше дому моему • Егда быхъ богатъ зѣло , окрестяше мене рабы . егда обливаахъ пути мои масломъ , горыше мои обливаахъ млекомъ • Егда не хожаахъ изъ утра въ гра , насто гнахъ же столпомъ прилъ . видѣ ваше юноша скрышася , старцыже въстаяша • Ижіе престаяша глю ще , персты возложше на оуста • ихже слышаша блажиша ма , изыки ихъ прилпе гортани ихъ • Ако ихже оухо слыша поблажиша ма , такоже видѣвъ ма оусклонися • Спсохъ бо оубогаго орыкшаго силнаго , непротъ емуже нѣсть помощника по мого • Блженіе погибающаго нама прійдетъ , оустаже вдовича блѣниша ма • Въпрадѣже облачахъ , одѣяхъся въсудъ яко въ ризу оугодъ . Окобѣхъ слѣпымъ ногаже хромымъ , аззвы ощъ немощныхъ , прюже юже невѣдахъ , изслѣдихъ • Сътроже челюсти неправеныхъ , шередыже зубъ ихъ разграбленія изяхъ • Рѣхже аще въ зрастетъ мои състарѣется , такоже сѣмяло финиково многія лѣта пожнетъ • корень разверзеся надъ , ирося да вселится накатъ моемъ . слава моя тща съмною , илукъ мои вруце его понде • Чюше слышавше внаша , оумолкошаже омоемъ совѣтъ • къмоему глу оухо приложиша , одадоваахъже егда книмъ глахъ • Ако же земля жаждущія чающи до жда , такоже ясіи моя гланіа • Аще въсмѣюся книмъ неимѣтъ вѣры ятн , свѣтъ лица моего нешпада ше • Изра пути ихъ средѣ кнзь , якоже ляхся яко црь въхрабрѣхъ , яки страстотенъ оумомъ оутѣшаі .

Гла , л •



ижже поругашамися мей шины , нѣнъ оучатъ ма ощасти , ихже похуля ощя , ихже нестворихъ достойны приобщи питися моихъ чредъ • Крѣпостью бо рукъ и вѣсью мнѣ , нанихъ погибе вскончаніе • Скудостію иглодомъ водимся , бѣжащіи безводень сыи вчера • Зугаи ищета обходяще , ибыліе остро оглажающе , имже оутро вное брашно быліе . нечестнѣйже по хуленіи требующіе быну бга . ихже кореніе идрева жаахъ ощглада велика го . висташа нама татіе , ихже домове бѣша пещеры каменыя , ощередыдоброгласныхъ вскопіютъ . ихже похрастіемъ днѣимъ живахъ • Безумныхъ сновѣ инечестно има , ислава оугашена ощземля . нѣнъже тѣли семьа имъ , имене въпіенію имутъ • Омразиша ма ощтъ плыше далече , ощлицаже моего непощадѣша плюновенію . ощвѣзнакъ бо тѣлесемъ оскрѣбнима , иоуздлицъ моему непусти • Надеснаго ощрасю вставаша , ногѣже его простре • Ипутьестави нама стезя пагубы ихъ , ествроша стезѣ моя • Ставлекошаже ми одежду , стрѣлами своими оустрѣли ма • Ставкори ми якоже вѣтромъ . вѣволѣзнехъ емврихся , обращаютъ семнися пе чали • Ощидеми надежда якоже вѣтръ , имако облакъ спніемое • Нынѣ нама разліется душа моя , иодрѣтъ жатма дніе печалін • Ночіюже кости моя разгорѣшася , жилыже моя ослабѣша • Шногоюкрѣпостію ятъмнися дарязъ , якоже ожерелію ризы моея обѣма ма • Ипаже ма равно бернію вѣземли ипопелъ часть мою • Свзопихъ ктебѣ инеоуслышася мене , стаашаже смотрѣша мене • Нандошаже нама безъмѣтн рукою крѣпкою оуязвилъ ма есм • Свчинилъже ма есм вѣпечалехъ , ищверже ма ощпсенія • Свдѣвъ

ꙗко смр҃тьмѫ ѩстретъ, дмѣ бо
великомоу смр҃тноу зємлѧ • ѳщебы
лѣпо самъ бы себе оубилъ, ѩли мо
лилсѧ быхъ ѩномоу дабымѣ сѣтко
рилъ • ѳзѣже ѻбсѣкомъ нємощиⷯ
въпилкахсѧ, въздхнѹвъше ви дѣ
мѹжа въвьдахъ, ѧзъ оудержюсѧ
ѻблазъ, ѩже стр҃тошамѫ пѧдиїе
злобнїи • Ср҃це въмр҃тдѣ ѩнеоумо
лчитъ, варишамѫ дніе нищеты •
Стена ходихъ бємлѣчанїѧ, сто
лхъже въстбо́рѣ въпїѧ • Бра́тъ
быхъ сирингискъ, дѹгъже птиⷣ •
Кожаже мо҃ѧ помрачисѧ велико, ко
стижемоѧ сѣгорѣша ѿтеплоты •
Стьбыстьземисѧнастраⷭть гѹсли,
пѣснѣже моѧ напалѣ мнѣ •

Гл҃а, лл҃а •

Завѣтъ положихъ ѻчима
моима, ѩнепомышлю на
дв҃цю • Нѣщеже раздѣлѧ
бъ сѣвышє, ѩпричастїе по
стижно ѿвышнихъ • Лю
та пагѹба непрадѣбомѹ, ѩбсѹже
нїе творѧщимъ безаконїѧ • Не
самълѧ оузрѣтъ пѹть мои, ѩвсѧ
стопы моѧ ѩсчетѣтъ • ѳщелѧ хо
дихъ съвитьшинискъ, ѧщелѧ потща
сѧ нога моѧ налѣетъ • Стахъ бо
намѣрилъ правєнъ, видѣвъше гь не
злобїе мое • ѳщеоуклонитьсѧ нога
моя ѿпѹти, ѧщеѩвъсѣлъ ѻкѧмоего
ѩдесрцемое • ѳщелѧ рѹка моя при
коснѹсѧмзы, дабствю оубо ѧнніи по
ѩдѧтъ, бескорѣнѣже бы наземлѩ •
ѳщелиже въсѣлѣдъ жены мѹжатыѧ
ѩдемое ср҃це, ѧщелиже присѣдя бы
придерехъ сѧ • Гобъ оубо бѹдиⷨ
жена моя ѩномѹмѹжѹ, младѣнцы
же мои смирѣнидабѹдѹтъ • Ꙗростъ
бо гнѣва неоудержанна, ѣже ѻсквр҃ъ
нити мѹжатицѹ, ѻгньбо ѣсть го
ра ѻбсѧ страны ѩдѣже наидетьⷨ
искорѣнїѧ погѹбитъ • ѳщелиже ѩпо
хѹлихъ прю раба моего ѩрабы, пра
щемсѧ предомною • Что бо сътво
рю ѧще пытанїемѩ сѣтворитъ гь,
ѧщелиже ѩпосѣщенїе кѩ ѿкѣтитъ сѣ
творю • Тѣмиже оубо неꙗкоже лѩ а
бѣхъ въчрѣвѣ ѩонмбыша, бѣхоже
въземъ чрѣвѣ • немощнїиже ѧще
что ѩмѣ бѣ трѣвѣ непогрѣшиша,
вдобнчаже ѻка непрѣзрѣхъ • ѳщѐ
лиже ѩхлѣбъсвоимъ вдохъвѣдѣтъ, ѧвѣ
ромѹ неподахъсѧ ѿнего • Ꙗко ѿ
ютрости моея кормѣхъ ꙗко ѿцъ,
ѩзчрева мтре моея настабнихъ •
ѳщелиже позрѣхъ нага гнѣвлющѧ
нео́блекохъ, немощнѣиже ѧще
неблѣшамѫ, ѿстригаже ѧгнецъ
моихъ сѣгорѣшасѧ плѣщи ѩхъ •
ѳщеⷤ въздвигъ наспротѹ рѹкѹ, на
дѣюсѧ ꙗко многа помощь ѻмнѣ • •
дашестѹпитъ оубо рамо мое ѿвыѧ,
мышицаже моя ѿлакти дастькрѹшѧ
сѧ • Страхъ бо гнѣ ѻбъѧмѫ, ѩѿ
мѹдрости его неестьтерплю • ѳщѐ
оучинихъ злато вьскрѣпость себѣ,
ѧщелиⷨ каменїѧ многоцѣнна на
дѣахсѧ • ѳщеже ѩвъвеселисѧ •
многѹмѩ богатьствѹ сѹщѹ, ѧще
ѩнабесчисленѣ положихъ рѹкѹмою •
Ѩли невидимъ слнца въсїѧвша ѩза
ходѧща, лѹныже оумалающисѧ
неманнхъ бо ѣсть, ѧще прельстисѧ
тан ср҃це мое • ѳщеже ѩрѹкѹ мою
положъ наоустнѣхъ мои ѩлобза,
ѩсїемѩ оубо безаконїе давнѣнисѧ •
ꙗко стългахъ прѣвѣмъ вышнимъ •
ѳщелиже ѻбрадовахсѧ ѻпадѣнїюкратъ
моихъ, ѩпреже ср҃цемое блазѣ • да
оусльшитъ оубо оухо мое клатвѹ
мою, шептанїемъ оубо вѹдѹ ѿлю
дїи моихъ газорень • ѳщеѩмногда
жды рѣша рабынамоя, кто оубобы
далъ намъ ѿплотнѣго насытитисѧ
быломнѣ блгѹ сѹщѹ • вънѣже не
оусѣлѧшесѧ странникъ, двѣрьже
моихсѧкомѹ прищецѹ ѿврьстабъ •
ѳщежелиⷨ естърѣшїю болею ськрыхъ
грѣхъмои, непосрамихъбоѧмого
народа многества неисповѣдатисѧ
прѣнїми • ѳщежелиⷨ ѻстабѣ
маломощь, ѩзлѣвѣтиⷨ ѿдкрїи мои
тщемъ нѣдромъ, ѧще неоусѣмнѣ
сѧ ктоⷣ дастьслышащаго намѫ рѹ
каже моя гнѧ • ѧще небоѧхсѧ • пи
санїежелиⷨ ѩмѣхъ нѣкого, ѧщеⷤ бъло
жилъ быхъ вѣнецъ четыи • ѩѧще
нераздравѣ его ѩшⷣахъ, ничтоже

вземъ ѡ҃ вдовицѣ • ѳщенама земла постена , аще нераздрѣ ема вѣ плакаашасѧ къ кѹпѣ • ѳщеи ма несѧ ема надо́хъ самъ бе́цѣны , аще ли идѹ́ ѡ҃ господи́на земла полѧ ѡ҃скорби́хъ . вѣпшеницы мѣсто дабы́ндетъ ми́н кропи́ви , нѣ вѣ чме не мѣсто оубо́ку пинез •

Гла , лѳ •



ѹмолча́ іовъ словесы , оумо́ ча́шаже нтрїе дрѹзи его • е҃ще прорече іовъ бѣ бо пра́ведень предними ъ разгнѣваже сѧ е҃лиоу́ез варахи́левъ вѹзитанинъ ѡ҃ѹжи чѣства а҃рами́ска а҃вендїнскїа страны • разгнѣваже сѧ наїова вѣло , занеже нѣзрече себе праведна предъвмѣ • Нна́трнже дрѹзи раз гнѣвкасѧ вѣло , ѩко невѣзмогоша ѡ҃вѣщѧ́ти простѝкѹ пре іовомъ , но нарекоша его нечестѝка • Єли оу́сѣже претрѣпѣ дати ѡ҃вѣтъ іовѹ , ѩко старѣ́йша его сѹть дньми дрѹзи его . нбидѣ е҃лиоу́ез , ѩко нѣсть ѡ҃вѣта вѣоу́стѣхъ дрѹговъ его . ноу́кри́сѧ гнѣвомъ своѝмъ • ѡ҃вѣщѧ́же е҃лиоу́ез варахи́левъ вѹзитанинъ нрече • юнъ оу́бо е҃смь лѣты . выѣ е҃сте ста рѣ́йши , тѣмже оу́млъча́хъ , оубоя́хсѧ вѣзвѣстити вамъ хи́ро сть свою • рѣхже нелѣты е҃сть глющее , вѣмнозѣхъ бо лѣтехъ невѣдо́мѣ премѹдрости • Но дхъ е҃сть вѣчлѣцѣхъ , дыха́нїеже вседрѣжи телѧ е҃сть оу́ча́щїи • Немного дѣтни сѹть премѹдрости , нниже стáрцы вѣдѧ́тъ сѹдъ . тѣмже рѣхъ послѹшанте мене , нѣзвѣ щѹ́ вамъ е҃же вѣдѣ , внѹшите ї҃а глы моя . реку́ бо вамъ послѹша ѡ҃щнимъ , дондеже нѣиспыта́сте словесъ , нѣдокасѣ сѣразѹмїю • нѣе нѣсть іова ѡ҃блича́ѧ ѡ҃вѣща́ѧ глъ его ѡ҃класѣ . данерече́те ѡ҃брѣ то́хомъ премѹдрость ѡ҃ца , при ло́жше чл҃ка повелѣете глатнта цѣхъ словесъ • Оу҃жасѹшасѧ нѣ ѡ҃вѣща́шасѧ кстомѹ , ѡ҃бретша́ша ѡ҃нмхъ словесѣ . претрѣпѣхъ не глахъ бо ѩко гла́ша нне ѡ҃вѣща́ша , ѩко дажвѣща́ю нѧ́зъ ча́сть • ѡ҃вѣща́же е҃лиоу́ез глеть • Пя́ки кв вѣзглю , нѣполнь бо е҃смь словесъ оубѣва́етъ бо мѧ дхъ чрева . чре вожде мое ѩко мѣхъ мѣтлаврюща бава́ланъ . нѧ́н ѩко мѣхъ кожачъ ексїи разшѝреныи . вѣзглю дапочїю ѡ҃връзѹ оу҃ста́ сн . но нн чл҃ка неоу́ ерамля́юсѧ , несѣдь бо подвѝгнн е҃лнцѹ . а҃ще ли нмене мо́лїе нѣзъ ѩдя́тъ , нникѧ́коже •

Гла , лѳ .



о послѹшан іове словесъ мои́хъ , нѣсѣдѹ мою вѣнѹ шн сн . себо ѡ҃връзо́хъ оу҃ ста́ моѧ , нѣвзгла ѩзы́къ мои . чнѣто сѣрце мое сло весы , ра́зѹмже оу҃стнѹ моею чнѣло разѹмѣетъ . Но дхъ бжїи створѝ нкыи ма , дыха́нїеже вседрѣжи телѧ пооу́ча́ѧ мѧ . а҃ще можеши да́нжемн ѡ҃вѣтъ , квсемѹ потерпн нетиа́нн протнкѹ мнѣ , нѧ́зъ про тнкѹ тебе . ѡ҃вренїѧ растворенїе сн тѣи , ѩкоже нѧ́зъ ѡ҃тогоже ра створенїѧ себѣ , нестра́хъ мои тѧ емлетъ , нниже рѹка моя тѧ́жка бѹдетъ натѧ , о҃бачѣ рекла́ сѧ вѣоу́шн мои , нглась глъ твоихъ оу҃ слыша́ , занеже глеши чнѣсть е҃смь а҃зъ несѣгрѣша́ѧ , непороченже бѣ нневезаконновахъ . газорже нама о҃брѣте , нмнитъ мѧ ѩко проти внися себѣ . вложи́же ногѹ мою вѣ дрекъ , нестрахранн пѹтн моѧ всѣ . ка́ко бо глеши ѩко пра́вѣ е҃смь , нне послѹша мене вѣченъ бо е҃сть нже надъземными . глешиже чесо ради правды моеѧ неоу҃слы́ша слово . е҃ди́ною бо вѣзглетъ гь , нвторѣмже вѣзнѣ . нѧ́н вѣпооу҃че́нїн но́щнѣмъ , нѧ́н ѩко е҃гда напада́етъ страхъ лю́тъ начѧ́ѧ , надрѣма́нїе наложи тогда ѡ҃кры́етъ оу҃ма чл҃ческаго , видѣнїми страха таицѣми оу҃стра шнвъ • вѣзвратн чл҃ка ѡ҃непра́ вды , тѣложе его ѡ҃напада́нїѧ нѣзба́ви . пощадѣвѣдшѹ его ѡ҃смрътн

ѥ̀неѥласти ѥ́мꙋ нарати . плакнѣ
ѻ̑блачѝ болѣзнїю налѡ́жи , ѝмно́же
ѥ̀тво ко́сти ѥ̀го ѻ̑слаблѧ́въ , вели́коже
ѥ̀рашно ѝпшени́ца небозмо́же при
ѝ́ти , ѧ̑ша ѥ̀го ѝди хо́щетъ .
дондеже свѣгнѣ́етъ плоть ѥ̀го , ѝпо
ка́жетъ ко́сти ѥ̀го тщ҃а . прибли
житъжеѧ наемрть ѧ̑ша ѥ̀го , ѝжи
во́тъ ѥ̀го вꙗ́дъ . а̑ще бꙋ́детъ
тысꙋщь а̑ггл҃ъ смр҃тоносцы , ѥ̀дінъ
ѿ̀нихъ неоꙋ́бꙋдетъ ѥ̀го . а̑ще ли
разꙋмѣ́етъ ерцемъ ѻ̑бращ҃и́тисѧ
къ бг҃ꙋ , повѣ́стьже чл҃ку свои́ сло́,
безако́нїаже ѥ̀го пока́жетъ . ѝсѣ
ступитъ ѝ невпа́сти ѥ̀мꙋ вземр҃тъ
ѻ̑бновитьже тѣло ѥ̀го , ꙗ̑коже по
маза́нїе настѣ́нъ . ко́стиже ѥ̀го
ѝсполнитъ мо́зга , оꙋмагчи́тже
ѥ̀го плоть ꙗ̑коже младенца , ѝоꙋ
строи́тже ѝ взмꙋжа́вша вчл҃цѣ́х
помо́лѣѕеѧ къ бг҃ꙋ , ѝпрїѧ́тъ ѝмъ
бꙋдетъ . вни́детже лицемъ чи
сты́ѥ съѻ́бщанїемъ . къздаетьже
чл҃комъ пра́вдꙋ , несътвори́тъ оу́бо
вака́ ничтоже нелѣпо наме́ншины.
ѝмѣ́ѧи нѧ́вѣтми ѻ̑дръжа́нїе , нево
змо́жетъ пра́веднаго . ѝвѣ́стъ
творе́ц҃ , непреѻ́вѝдѝ своѥ́го съ́тво
ре́нїа . Посемже тогда ѕа́бритъ
чл҃къ са̑ѡ себѣ гл҃а ꙗ̑коже скончѧ , ѝне
досто́йно мꙋчи́ма ꙗ̑коже съгрѣшѝ
Спѣ́ни дш҃ꙋ мою невни́ти въ́нестлѣ
нїе , ѝжитїе мое свѣ́тъ оу́зритъ ,
ѝ̑сѣ все творитъ крѣпкїи́ , пꙋтїе
прѣ сѣмꙋ́жемъ . но ѝзбави дш҃ꙋ мою
ѿ̀смр҃тти , да живетъ мои́ вѣсвѣтъ
хва́литъ ѝ . вни́маніе ꙗ̑ве ѝпослꙋ
шаи́ мене ѝпремлꙋчи , ѝ́зъ къ
гл҃ю . ѝ́ще сꙋ́ть словесѣ́и ѿ̀вѣ
щаи́ми ѝгл҃и , хощꙋ бо ѻ̑правдити
тѧ . а̑ще ли ни , непослꙋшаи мене ѝ
молчи́ , ѝнаоꙋчю́тъ премꙋдрости .

бг҃ гл҃а , лд .



ѣщаже ѣлиоу́ѣ ѝрече .
послꙋша́йте мене премꙋ
дрость свѣ́дꙋщеи , вни
шите ѥ̀и до́бре . ꙗ̑коо̑ꙋхо
словесѣ́ѧ ѥ̀скꙋша́ѥтъ , ѝгор
тань вꙑкꙋшенїе бра́шна . Прю́ѥ
творимъ себѣ , ѝразꙋмѣ́ѥмъ посре
дѣ себе лꙋчшаѧ . ꙗ̑коже рече ꙇѻ́въ
праведенъ ѥ̀смь , гс҃ѡ̑ѧтъ ми сѧ
съглага́же сѧдꙋхомо́ѥмꙋ , мꙋ́жна стрѣ
лама́ѧ безъ неправ́ды . Кто мꙋ́жъ
ꙗ̑коꙇѻ́вь , пи́каѧ подража́нїе ꙗ̑ко
во́ꙋ . Несъгрꙋшаѧ ѝнечестивова
ни ѿ̀нюдь примѣ́шьвсѧ кътворѧщи
безако́нїа , ѥ̀же ходи́ти съ нечести́
выми . Не рцы бо , ꙗ̑коневѣ́сть пове
щенїа мꙋ́жьски ѿ̀га . Зѣмже ра
зꙋмны́ѧи ерцемъ послꙋшайте мене ,
небꙋди ми пре́гм҃ъ безаконнова́ти
ѝпре́ все дрꙋжи́телемъ вѣзмлсти
пра́вдою . но вѣздае́тъ чл҃кови ꙗ̑ко
творитъ ко́ждо ѝхъ , ѝнлестьзи
мꙋ́жествѣ ѻ̑бра́щетъ сѧ . Цнѣже
га҃ѕло творѝти , ѝже сътвори
зе́млю . ктоже ѥ̀стъ творѧ́и по
нр҃ꙋ , ѝсꙋщее все . а̑ще бо хощ҃е
оу́держа́ти , ѝдхъ вътебѣ оудр҃ъ
житъ . Оу́мретъ всѧка плоть
вкупѣ , всѧкъже чл҃къ вземлю
пои́де , ѿ̀нюдꙋже сѣздѧ́нъ бысть .
а̑ще ли неоу́чи́шисѧ послꙋша́и ѥ̀е
вни́ши сѧ гласѣ глаго́ль . вѝждь
тꙑ творѧ́щаго безако́нїе , игубѧ́
щаго лꙋка́выѧ . сѣ́ща кѣчна ѝпра
ведна нечестивъ гл҃ми цр҃кы , за
ко́нъ престꙋпа́ѣщи , нечестивъ ѝже
кнѧ́земъ . ѝ́же непостыдѣ́ѧ лица́
чтнаго , ѝ́ни кѣ́сть честь вѣзложи́
ти мꙋ́жнымъ , ѝоу́дивѝтисѧ ли
цемъ ѝхъ . Зщежем҃ сѣздѣ́ся ,
ѥ̀же къзопи́ти ѝпотребова́ти мꙋ́ж
ѧне бысть безаконнисть сѝлѧ́ нѐ
мощныѧ . лиши́ми бꙑва́ютъ своѥ́ѧ
пра́вды не́мощнїи . хотѧщимъ
безъ потиа́ки дѧ́ти цр҃ви ѝкнѧ́зе
сего ра́ди тщ҃е ѝмъ сѣздꙋ́детсѧ .
ꙗ̑ко чл҃къ дѣльма презрѣша правꙋ ,
все зра́щи бг҃ꙋ бывающее . ѝмѣ́стъ
несꙋщꙋ нанегоже непризирѧ́е . Призи
рающїѧ бж҃їѧ сѝла , ꙗ̑коненалꙋжи
положитъ ещѐ . Гѣ́бо всѣхъ вни́ди
постиза́ѧ , неѣ́дѣнлѧже , ѝелѧ́ѣ
нѧ ѝзра́нѧ , ѝмже нѣ́сть числа .
Сѣдѣ́ѣ ѝхъ дѣла , ѝобратитъ
нощь ѝсмирѝтсѧ . оу́гаситъ нечь
стивыѧ . вни́мнѣже пре́ннмъ ꙗ̑ко
оу́клонѝшасѧ ѿ̀закона бж҃їѧ .

ѕ҃ло рм҃

ѥ̀ мо ї
ѝ парѧ до
мꙋ́жо ѕ
сиѧ ло
кри ѕ
глаа ѕ
ѳфе ѕ
дѣа ї
а пер а

прѝ а

ѻ правданїи же его не по на́ша . Нанесѣт
нань вопльющаго , и҃ сбавленїе оу̀
богатыхъ слышитъ . И҃ скрые́тъ лице
и҃кто оу̀зрѧтъ и҃ . и҃ на страну́ и҃на
ча́ка вы́купь , ч҃ртвою ча́комъ ѿ
прѣтыканїѧ люска . ꙗ҆́ко кы́крѣпися
мꙋ гл҃ѧ , взы́ма и҃ неѧзы́мꙋ безъ
себе оу̀зрю тыѧ же покаже мѝ .
а҆́ще пра́вдꙋ ѕѣ́лахъ не́мамъ при
ложити . не҃ѿ себе́ не́тлѣжи ю҃ и҃́ко
ѿ́рнеши и҃́ко ты и҃ зрече́ши а҆́не
а҆́зъ . и҃ что разꙋмѣ́еши гл҃и .
Тѣмже смыслено́ѩ е҃рцемъ рекꙋ́тъ ,
се мꙋ́жь премꙋ́дръ оу̀слыша гл҃ъ
мо́и . Ї҃ѡвѣ же нера́зꙋмомъ се́ гл҃а ,
словесѧ́же е҃го нехи́трословїю ни́сѧ́коже
ни́ть нарыкни ї҃ѡве , недаже́ е҃ще ѿ
вѣ́та ꙗ҆́коже немꙋ́дрїи . да не при
ложи́тъ нагрѣ́хи на́ша , безако́ньѥже
на́ны намѣ́нитель , мно́га словеса́
глю́щемъ . и҃ре́че пре҃гы́мъ .

Гл҃а , л҃е .

Вѣщѧ́же е҃ще е҃ли́оу́евъ , что
се́ мнѣ́лъ е҃сѝ насꙋ́дѣ . ты
кто́ е҃сѝ ꙗ҆́ко рекл҃ъ пра́въ
е҃смь пре҃гы́мъ , и҃ глеши по
ста́творихъ гр҃хъ . а҆́зже
тѝи да ѿ́вѣ́тъ , и҃ тремь дрꙋго́ .
Воззри на́ не́бо и҃ вижь , и҃ мо́рже о҆́бла
ки и҃коль высоцѣ е҃сꙋть ѿ тебе́ . а҆́ще
согрѣши́лъ е҃сѝ что сотвори́ши ,
а҆́ще и҃ мно́го безако́новалъ е҃сѝ что
мо́жеши сотвори́ти . Понеже о҆́бо
пра́ведень е҃сѝ что да́сѝ е҃мꙋ , и҃ли
и҃зрꙋ́кы твоея́ во́зметъ , мꙋ́жеви по
до́бномꙋ тебѣ нечестїѧ твоѧ , и҃
сы́нꙋ человѣ́комꙋ пра́вда твоя́ . ѿ мно́
жества о҆́бажа́еми вѣзопію́тъ , и҃ зо
пїю ѿмы́шцъ мно́гихъ . и҃ не
гдѣ е҃сть бг҃ъ сотвори́выи мѧ , оу̀
страма́ѧ страждано́щыѧ . ѿ лꙋ́
ча́ мѧ и҃ ѿ четверо ногъ земны́хъ ,
и҃ ѿ не́бныхъ пти́цъ . Тꙋ вѣзопіе́тъ
и҃ не и҃мꙋ́тъ оу̀слы́шати ѿ ско́рене
лꙋка́выхъ , зла́ бо вѣдѣ́ти нехо́
щетъ гь . самъ бо вседрѣжи́тель
види́тель е҃сть пребы́ва́ющихъ безако́
нїе , и҃ не́сетъ мѧ . Пріи́мите сꙋ́д
прени́мъ , а҆́ще мо́жеши хвали́ти и҃
ꙗ҆́коже е҃сть мѝ нѣ́ть . ꙗ҆́ко и҃ вѣсть

посѣщѧ́ѧ гнѣва́ е҃го , и҃ не познѧ́ пре
грѣше́нїемъ е҃го зѣло . Ї҃ѡвъ вскꙋ
ѿвѣща́етъ оу̀ста́ своѧ́ , невѣдѣ
нїемъ словесѧ́ оу̀ста́ чевлетъ .

Гл҃а , л҃ѕ .

Пре
ложе́ же е҃ще е҃ли́оу́етъ и҃ре́ .
пожи́ми ма́ло е҃ще , да́сѧ
ма́лоу́чю . е҃ще бо оу̀мене е҃сть
бесѣда , пріи́мъ хи́тро
е҃сть мою ѿ да́леча . да́лыче
мои́ми пра́вдꙋ реку́ бо́и́стинꙋ ,
и҃ не не пра́ведны гл҃ы , безъ пра́вды
разꙋмѣ́еши . вѣ́ждо же ꙗ҆́ко гь не́ѿ
кры́етъ зла́го , сы́лень кѣ́пости́ю
е҃рца нечести́вы нежи́ва сѧ́ство́ри и҃
сꙋдъ ни́щи́мъ да́сть . не҃ѿ́ни́ме ѿ пра́к
дника́го о҆́чїю своею́ , и҃ сѣдѧщи на пре́сто́
посади́ и҃ , и҃ на по́вѣдꙋ вѣзне́се е҃го .
сковани́ бо́ручныхъ оу̀зѧхъ , ꙗ҆́ти
вꙋдꙋ́тъ ю҃жемъ ни́щеты . и҃ вѣзвѣ
сти́тъ и҃ дѣ́ломъ , и҃ прегрѣше́ніе и҃
ꙗ҆́ко оу̀кры́ѣ́мѧ . но пра́вдинаго оу̀
слы́ши , и҃ре́ ꙗ҆́ко о҆́братѧ́мѧ ѿ непра́
вды . а҆́ще оу̀бо оу̀слы́ша́ и҃ порабо́лю
ѕко́нчаютъ дни́ своѧ вѣ́вѣ́кꙋ , и҃ лѣ́
та своѧ вѣ́вѣ́голѣ́потѣ . нечести́
выхъ же не́спе́етъ , зане́ нехотѣ
ша вѣ́дѣ́ти гл҃а , и҃ зане́же оу̀чи́ми
и҃ не послꙋ́шли́ви бѣ́ша . и҃ лице́ мѣ
ри е҃рцемъ вѣзмꙋ́тѧ́ѧ́ гнѣ́вомъ , и҃ не
вѣзгнѣ́ѣ́ютъ ꙗ҆́ко сказа́ѧхъ . да
оу̀мре́тъ вѣ́ю́ности дꙋша́ и҃хъ , жи
тїе́же и҃хъ бодо́мо а҆́ггелы . Занеже
ѻ҆скорби́ша недꙋ́жна и҃не́моцина , сꙋ́д
же кро́тскыхъ ѿвратѣ́же . и҃ по́не́же
пресели́тѧ ѿ оу̀ѕрѣ́ть кратъ , вѣ́зна
прои́тїе по́нею , и҃ не́и҃де тра́пе
за твоѧ и҃ по́лнь тꙋ́ка . не́ѻ҆́скꙋ
дѣ́ѣ́тъже пра́ведны сꙋ́дъ , и҃ проѣ́ѣ́же
нанечести́выѧ вꙋ́детъ . нечестїѧ
ра́ди да́ровъ и҃хъ , и҃ хже пріи́маѧхꙋ
нанепра́вдꙋ . да не оу̀клонисѧ во́лею
оу̀мъ , мольба вѣ́ѣ́дꙋ сѣщемъ не
моцными . и҃ вѣ́сѣхъ крѣ́пящихъ
крѣ́пости непривлецн , вѣзыити дꙋ
демъ вни́ѣ́сто , и҃ не сохрани́ѧ .
неѣ́дѣи зла , ѿ́ѣ́ѣ́нихъ бо ѿ́тлѣ́ѧ
ѿ́нищеты . и҃ не крѣ́пісїи оу̀дер
крѣ́постїю своею . кто́ бо е҃сть ꙗ҆́ки
то́и си́лень . Кто́ е҃сть пыта́ѧ

дѣлъ є҃го , и҃ли кто рекїи стр҃дѣ
непра́вдꙋ • Помажи ꙗ҃кове́ля дѣла
є҃го е҃сть , и҃ліже влады́ша мꙋ́жіе •
Вели́кѣ ꙗ҃кѣ ви́дѣ о҃но́е , ꙗ҃ко бо́ дѡми
е҃сть ча́цы • И҃се крѣпкїи вели́кїи ,
неꙋ҃вѣ́мы число́ лѣ́тъ є҃го́ бесконца́ •
Ча́стныже є҃мꙋ́ е҃сть ка́пля дождева́ныа
и҃ зла́тѣютсѧ до́ждемъ въ о҃́блакѣ ,
потекꙋ́тъ о҃́бетша́нїа о҃́сѣнѝша́же
о҃́блацы напремно́ги гро́мы • Вре́мѧ
поста́ви ѥ҃ко́мꙋ . вѣ́дѧтъже ло́жа
чи́нъ • о҃́бсемъ семъ недивѝ́тлн
тнсѧ о҃́ꙋмъ , нн҃ѕмѣнѧ́ѣ́тнсѧ
сре҃це ѿтвѣ́ла • ѧ҃ще разꙋмѣ́ѣши ѿ
простре́ртїа о҃́блачнаго и҃́правѣѣ́стко
ѥ҃ꙋ́нїа є҃го , с҃е простира́ѣтъ нан҃ю
свѣ́ѣтъ • И҃ѕкорѣнїа мо́рскаа покры ,
тѣ́мн бо́ сꙋ́дитъ лю́демъ , да́ѣтъ
пи́щꙋ могꙋ́щемꙋ • И҃нарꙋ́ѕꙋ покры
свѣ́ѣтъ , и҃ѕ заповѣ́да о҃нѣ́м стрꙋ
та́ющемꙋ . кѣ́ѕсвѣ́ѣтнтъ дань дрꙋ
гѡви своѣ́мꙋ тва́рь и҃ѡнепра́вдꙋ •

Гла҃ , лѕ҃ •

Ѿ́шнхъ смаѣ́ѣсѧ сре҃це мое ,
и҃ѡ́тръжесѧ ѿ́мѣ́ѣта сво
є҃го • Послꙋ́шан слꙋ́хꙋ ,
гнѣ́ѣкомъ и҃́ростн гнѣ , и
поꙋ҃че́нїе и҃ѕ о҃́ꙋсть є҃го и҃ѕы
де́тъ • Повѣ́ѣмъ нѣ́мъ нача́ѣто
є҃го , и҃свѣ́ѣтъ є҃го наки́рлꙋ земла́ •
Вѣсѣлдꙋ́ є҃го вѣ́ѕопїе́тъ гла́сомъ ,
и҃кѣ́ѕгреми́тъ гла́сомъ ꙋ҃́коре́нїа
своѣ́го , и҃не҃ѕмѣни́тъ ѣ҃ ꙗ҃ко ꙋ҃
слы́шитъ гла́съ є҃го • Вѣ́ѕгрѣми
крѣпкїи гла́сомъ свои́мъ ди́вны ,
ча́сть положи ѥ҃ко́мъ , вѣ́дѣ́тъже
до́жным чи́нъ • О҃́сѣнхъ всѣхъ неоꙋ
дивѝлсѧ о҃́ꙋмъ , и҃не҃ѕмѣнѝлсѧ
сре҃це ѿтвѣ́ла • Сѣтворн бо́ вѣ́лїа
и҃́же невѣ́дѣхомъ • ꙋ҃чнн́ла́н
сѧ́ѣ́ꙋ вꙋ́дн наземла́ , и҃ѕнмꙋ́ дожде
вны́ є҃го • Вре́ꙋцѣ вели́кого ча́ка на
знаменѧ́ѣтъ , да познаѣ́ѣтъ вели́кѣ
чи́кѣ свою́ не́мощь • Сни́до́шаже
звѣри покро́ѣ́ть , ꙋ҃́молѝсѣ́шаже на
ло́жи • Ѿ́хлѣ́вѣнны находѧ́тъ бо́
лѣ́ѕни , и҃ѡ́горѣ зима • И҃ѡдо́хѧ
нїа крѣпка́ дастьмра́ѣ́ъ , крѣпкїже
во́ды ꙗ҃коже хо́щетъ • И҃ѕбра́нни
ꙋ҃стра́шаѣ́тъ о҃́блакы , прожене́тъ
о҃́блакъ свѣ́ѣтъ є҃го • Нѣ́смъ о҃́кре
стнаа разбра́тнтъ , є҃гда́ вѣ́ѕхо́
щетъ вѣ́ѣдѣла своа , и҃́вс҃е ѣ҃ли́ко да
повѣ́ѣтъ и҃́мѣ • Зо ꙋ҃чнне́но е҃сть
ѿ́него наземла́ , ѧщелн нама́ше на
каза́нїе , ѧ҃щелн на́землю свою ,
ѧ҃ще намѣ́ѣть о҃бра́щетъ и҃́ , внꙋ́шн
ѣ҃м и҃́ове • Стан́н ꙋ҃чанесѧ снлы
гнѣ • Вѣ́мѣ́ѣ́ѣ ꙗ҃ко є҃ъ положи дѣла
своа , свѣ́ѣтъ сѣтвори ѿ́тмы •
Свѣ́ѣтъже разѣ́ѣжѣ́нїе о҃́блака , и҃ѕ
слѣдока паде́нїа слы́хъ , и҃́тволѧ
о҃дѣ́жда тѣ́пла • Помолча́ѣтеже по
земли , ѿ́ю́га ꙋ҃́тверже́нїе снѣ́ • ·
вѣ́ѕо҃́бщанїе крѣпкїи , ꙗ҃ко видѣ́нїе
разли́тїа • Рѣчето наꙋ҃чнмъ что́
речемъ ѣ҃мꙋ , и҃́престанемъ мно́га
глю́ща , є҃дакни́ги и҃́ли кнѝгнчїами
престо́ѣ́ть , є҃дачѣ́ка сѣтвавлаю
глати ꙋ҃́молчꙋ , вѣ́ѣмн є҃ѣть невн
димъ свѣ́ѣтъ . свѣ́ѣтлн є҃ѣть вѣ
о҃бетша́нїи , ꙗ҃ко є҃же ѿ́него нао́бла
цехъ • Ѿ́ѣ́ѣкера о҃́блакѣ сатворе́
нїи , о҃́сѣнхъ бе́лїавела́ва , нѣ́ть ѿ́кѣе
держѝтела • и҃не҃о́брѣ́ѣта́емъ и҃ного
подо́бна крѣпостн є҃го сꙋ́дѧщемꙋ
пра́вдꙋ . немнѝшнли ꙋ҃слы́шати
ѣ҃мꙋ • Зѣ́мже ꙋ҃бои́тесѧ є҃го чи́цы ,
ꙋ҃бои́тесѧ є҃го и҃премꙋ́дрїи сре҃це •
престо́вшеже є҃ліꙋ́сѧ ѿ́сѣѣ́ды •

Гла҃ , лн҃ •

Рече гь҃ ꙗ҃ѡвꙋ , сꙋ́рею и҃́обла
комъ , кто́ се́ е҃сть тама́н
ѿ́мене ѣ҃кѣ́ѣть • ꙋ҃́дрꙋ
жа́лнже глы вѣ́рцы менежѣ
мни́тесѧ таи́ти • Препо
лшн ꙗ҃ко мꙋ́жъ чре́ела своа , въпро
шꙋюже тѧ , тыже мн ѿ́вѣщан • ·
Гдѣ́ѣ́ъ е҃гда́ о҃сновахъ зе́млю повѣ́ѣ́ъ · ѧ҃ мо ѣ҃
мн ѧ҃щеѣ́ъвѣнра́зꙋмъ • кто́положн
мѣ́ры ѣ҃ѧ҃ще сѣ́вѣсн • и҃ли кто́ нама
ева́ вѣ́рвь нан҃ю • начѣ́мже сто́лпн
ѣ҃ѧ о҃́ꙋтверже́нн е҃сть , ктоже е҃ѣть
вложе́н ка́мень ꙋ҃го́лным нан҃ю •
Е҃гда́ бы́ша звѣ́ѣды , вспехвалнша
мѧ гласомъ вели́емъ вс҃н а҃ггли҃мн •
загради́хъже мо́ре вра́ты , е҃гдаѣ
раждаша́ше нечре́ва мт҃ре своеѣ нехо
жаше • Положнхъже ѣ҃мꙋ о҃́блакѣ
о҃дѣ́ва́нїе , тѣ́мность ѣ҃ѧ родн́хъ

ѩположнхъ ѥи предѣлъ, ѡблокѡ̀ѣ
ѣ҃торы ѩра҃ты. рѣхже ѥмꙋ досего
прїидеши ѩнепрендеши, но всѣѣи
выкрꙋша҃тъ тнсѧ во҃лны. ѩли при
тесть ѥтъставнхъ свѣтъ ѹ҃трен҃ї,
дн҃ьнницаже вѣ҃сть чи҃нъ свои. ѭ҃тнсѧ
ѣ҃ꙗкрн҃лꙋземлѧ, ѿ҃трасти
нечести҃выѧ ѿ҃нсѧ. ѩлнтꙑ вре҃нїѥ
вземъ ѿ҃землѧ ѥтъздѣлъ ѥси живо
тно, ѩ҃гнѣваго посадн҃лъ ѥси насе
млѧ. ѿ҃ѧлъже ѿ҃нечести҃выхъ ѥсть,
мы҃шцꙋже велнча҃выѧ ѥтъкрꙋши ѧ҃ли
пꙋ҃ндежели наѥто҃чнѣйши мо҃ра, ѥсто
па҃мнжели побездн҃ть хо҃дѧлъ ѥси.
ѿ҃вратѣдѧ҃тъжелнтнсѧ ѥтра҃хомъ бра
та ѥмр҃тн, бра҃тнницꙑжели ѧ҃довы
видѣвшѣ тѧ ѹ҃сѣдшесѧ. ѹ҃бѣ
ѥнлнжешироткꙋ понѣ҃выѧ, повѣ҃ѣже
ми колѣ҃ка ѥсть. вписовѣнѣе хемлѧ
веселѧ҃тсѧ свѣтъть, тнвѧ҃жѣ всѣ ѥ҃ѣ
мѣсто. ѧ҃ще ѹ҃бо вседе҃шн мѧ въ
предѣлы ѩхъ, ѧ҃щежели ѩ҃вѣи ѥте
бѧ҃ѩхъ. ѥвѣ҃мѣ҃ѣ҃ѣсотогдѣ рожен҃ъ
ѣси, чнеложе лѣтꙋтвоѩхъ мно҃го.
Прїидели вѣсекровнцѣ ѥнѣга, ѥѣ
кровнцаже грѧда видѣли. шадѣѣе
лнтнсѧ вчѧсть врѧтъ, ѩли вѣдѣь
рѧтн невѧ҃ра. ѿ҃скꙋдыжели ѩсхо҃дѣ
елѧ҃на, ѥнюже разсыпа҃ѣтсѧ ѭгъ на
понѣ҃вꙋю. Ктѡжели ѹ҃готовалъ
до҃ждю ве҃лїю пролїа҃нїѥ, пꙋтьѣе мо҃
нїн нагро҃ма. ѻ҃дождн҃тн землю на
нѣ҃ѣе нѣсть мꙋжа, ѩпꙋстꙑню ѩдѣ
же чѧка нѣсть внѣи҃. Навыѣнти
непроходи҃мꙋ неселе҃нꙋ, прозлѣнꙋтнн
ѩсхо҃да злѧка. Ктѡ ѥсть до҃ждю
ѿ҃цъ, ктѡже ѥсть рождїи ꙗ҃ѣгы,
грꙋдїе росно҃в, ѩ҃чїего чре҃ва ѩсхо҃дн
ле҃дъ, вла҃нꙋѣе нанѣ҃ѣе ктѡ родилъ,
ѥнехо҃днтъ ѧ҃кѡводѣ текꙋщїѧ. ли
це нечести҃ва ктѡ ѿ҃тра҃ѣлъ ѥсть.
разꙋмѣ҃ѣжели ѥси ѕоꙋзѣѣлаѕо желѣ,
ѩ҃ѡгражѣ҃нїѥ кꙋжнлицъ ѿ҃вѣрзлъ
ѥси. ѩли ѿ҃вратѕѣ҃ши ѕвѣѣдꙋ въкре
мѧ ѣ҃, ѩвечѣ҃рнюѕвѣѣдꙋ влѧсы
ѣ҃ привлечѣ҃ши ли. Ставѣѣжели
премѣнѣ҃нїѧнѣ҃ныѧ, ѩли ꙑва҃ющее
ѥтъкꙋпѣ҃ѣсемъ. Прнѕовѣ҃шилѧ
ѡ҃блакъ глѧ҃сѡ, ѩ҃тразѣнїемъ во҃дꙋ,
послꙋша҃ѣтлнтнн. по҃слѣвшиже ли
ѣлѣѣскн ѩпо҃ндꙋт, реѕꙋжелнтнн что
ѥсть. Ктѡже да҃лъ ѥсть женѧ҃мъ
тнсѧ҃нїѧ премꙋ҃дрость, ѩли ѩзме
тѧ҃нїѧ мно҃гїѧ хнтрость. Ктѡже
четꙑн ѡ҃блакн премꙋ҃дростїю, нѣ҃о
же на҃землю прекловнѧ҃ть. радаїѧ
жесѧ ꙗ҃ко землѧ пра҃шна, прнлѣпн҃
же ѥсть ꙗ҃коже камꙑкъ начетꙑрн
ѹ҃глы.

Гла҃ ѧ҃д҃.



ꙋловншлѧ льво҃мъ ꙗ҃дь,
ѩ҃дша змїевы насытн҃шн
ѧ҃ли. ѹ҃бо҃ѧ҃тѣосѧ налѡ҃ѣ
своѩхъ, ѥвдаѣѣже ѩ҃ѣберъ
лозѣ ѧ҃лчюще. ¶ Ктѡже ѹ҃ло ѓ҃ло
кранъ ѹ҃готова пи҃щꙋ, птн҃цъ бо
ѥго ктѣ҃гꙋ въѕба҃ша, ѕаблѹ҃кнще
ѓ҃рашна ѩ҃щꙋще. ѿ҃ще разꙋмѣ҃ѣлъ
ѥси ѓ҃рема рожестваѕо҃ѕѣ҃наѕа҃менн,
ѹ҃хранн҃ѧжели ѥ҃ще ѣ҃бо҃ѣѕнн ѥлена.
челѣѣжели ѥси мцанѩхъ, мно҃го рожѣ
номꙋ ѩхъ бо҃лѣзнн ѓ҃разѣшн҃ѣлъѧ
ѥси. ѓ҃ѣскормн҃ѣлъжели ѥси пти҃ѣнца
внѣ҃ ѥтра҃ха ѩ҃ѣезѣбо҃лѣѕнн. пачеже
ли ѩхъ ѡ҃пꙋстн҃ши дасѣѣѣберꙋсмча҃да
ѩхъ, ѩ҃ѹмно҃жатсѧ въжнвость,
ѩ҃ѕꙑндетъ ѩ҃нѣвѣѕкратн҃тсѧ внн.
Ктѡже ѥсть пꙋстꙑнꙑ ѡ҃ѣлѧ дн҃ѣѧго
свободѣ, ѹ҃ѕꙑкѣѣго ктѡ разрѣши҃.
положже жнтїѣѣго пꙋстꙑню, ѩ҃кѣе
ле҃нїѣ ѥго вѣѣскра҃н мо҃рь. емѣ҃ѣсѧ
мно҃гꙋ наро҃дꙋ града, ѕаѕо҃ражѣ да҃н
нчѣскасѧ неслꙑша. посѣѣтн҃ть гнѣ
вомъ па҃жить свою, ѩ҃вѣѣсѣль велѣ҃ть
зла҃ѣсть ѩ҃щетъ. похо҃щетъжѣ тн
ѩ҃нѣть ро҃гъ порабо҃тати, ѩли спа҃ти
вꙑ҃ѩслехъ тѣои҃. прнба҃жешиже
ремѣ҃нь ѩ҃гꙋѣго, ѩ҃прожене҃тъ тн бра
ждꙑ на҃полн. надѣвшнлисѧ на҃нь
ꙗ҃ко мно҃га крѣпостѣ ѥго, пꙋстн҃ши
желѣ на҃нь дѣла своѩ҃. ѥвꙋѣешиже
ли ꙗ҃ковѣѕдаѣѣтъти ѣ҃ѣма, внесѣже
ли тн въꙋмно. Крнломаѣѣ весела҃
щесѧ ѣ҃ла҃ѣса, ѧ҃ще ѕачнетъ ѧ҃ѣада
носса. ꙗ҃ко ѡ҃ста҃вн҃тъ на҃земли
ꙗ҃ца своѩ҃, ѩперѣѣѣетъ. ѩ҃
ѕабы нага ѩ҃разме҃тъ, ѩ҃ѕѣѣрь ѣ҃ѣла
ныѣ попере҃тъѩ҃. ѡ҃жестиже ча҃да
своѩ҃, ꙗ҃ко невѣѣтще трꙋдн҃тсѧ ѣ҃ѣ
стра҃ха. ꙗ҃ко премолча҃ѣлъ бо ѣ҃ѣи

премоудрость бъ, и нераздѣлилъ есм
въразумъ • Навремаже высоты
възнесетъ, посмѣется конію иск
дающемоу наемъ • Или вложилъ
есм коню силу, облекъ шеи его страхъ • Облежилм ли
оружіе, слабоюжеперси его дерзость,
копысама наполи играетъ, ісходи
наполе крѣпостію • Срѣтающіи
стрѣлами послѣдаетсм, и неѡкра
титсм ѡжелѣза • Наемъ бо и
граетъ лукъ имѣчь, и гнѣвомъ по
требитъ землю • Инеимать вѣры
ѣкогда дондеже възтрубитъ труба,
трубѣже трубящи глетъ блазъ,
издалечаже ѡбонѣваетъ брати, спи
скомъ и воплемъ • Итвоею хитро
стію стоитъ ястребь, простеръ
крилѣ, недвижимъ зра наюгъ •
Ѡбоимжели повелѣніемъ възносетсм
орелъ. неисыте гнѣзда свое
вселѣтсм, накрай камыка въ
стыкровенѣ. тѹже сыи просыпъ бра
шна, издалеча очи его блюдета •
птицыже его кламютсм выкроби,
идеже аще будутъ мртвцы абіе
обрѣтаютсм • Ѿвѣщи гь къ
іовѹ и рече, несѹ съдоволенъ сѹдишн,
обличам ба ѡвѣщаетъ емѹ •
Ѿвѣщаже іовъ гви и рече. почто
еще азъпрюсм оучимъ и обличаемъ
ѡба слышатии такова. иничтоже
сыи. азъже кіи ѡвѣтъ дамсемѹ,
рѹкѹ положѹ наѹстѣ си • Єдиною
глахъ, обторѣмже непрложѹ •

Гла, м •

Іакн ѡвѣщатъ и рече къ іовѹ
ѡ облака. и м, но преполшн
ихъ якомѹжъ чресла своа,
въпрошюже тм тыже ми
ѡвѣщам • Неѡверзнеждо
моего, ниже мии инакоти сътвори
шамене, или давѣнишисм правдѣ •
Или мышцати несть нага, или глас
якоже онъ грмишн. прінмнже вы
сотѹ неилѹ, въсламѹже и въчесть
облецисм • Пусти же агглы гнѣво,
и всѣкогоже оукорника смири • и
ничабаже оугасн, стегноже нечти
выа • чѣе стыкрыи же вземли кнѣ
выкупѣ • личесам ѡчести и непони,
стокрыи же вземли кнѣ, и неповѣлив
оубо якоможе десницатвоа сти •
Нооубо се есть звѣрь оутебе, тра
вѹже акн колобеть • Сеоубо есть
крѣпость его начресла его, смлаже
его напѹнь чрева его • Постави бо
ѡшибь якоже кипарисъ, жилыже его
якоо ѹже сплетенысѹть • Ребраже
его ребра лвдана, хребетиже его
желѣзо лвно • Єже есть начато
зданіа гнѣ, сътворенъ порѹгати
быти агглы его • Възшеже нагорѹ
остр сътвори радость четвероногого
вътартаре • Повсѣкомъ древомъ
спитъ, гнрогозъ и простію изе
лію ѡгоретивши • ѡсѣнѣетже его
древо велико сълторасльми, и въ
вербіи • чще бѹдетъ повонь нео
щѹтитъ, оуповаетъ якоо прида
зитсм іордань вѹстѹта его. пре
очима его пріметъ и, жестокъ
быва, продретъ ноздри его •
Изблечешилн зміа оудицею, или
ѡбложишн оглавь оноздрихъ его,
или дежешн кольце воноздрѣ его. ши
ломже провертишилн оустѹ его •
Еглетъ же ли тм мтивым, или
стрежешъ кротъкіи • Сътворитже
ли завѣтъ стобою, поимешиже ли
его раба вѣчна • Поиграешиже ли
ними якоже сптицею, или свя
жешн и якоптицѹ наполи • Пита
ютли же сонѣмъ страны, раздѣ
лаетже и тѣлы финикы • Всеже
плавающее сниденсм, принесеже
єдино юдно ѡшибь его, и въкорабле
рыбарн его • Егложишиже нане
рѹкѹ. поне вѣдчьа его натѣлѣ его,
и истомѹ небѹдн • Невидѣль есм
его неглемыхъ дивласа есм, небо
ишиласа якоо ѹготовимисм •

Гла, ма •

Что бо есть ижемисм проти
ставитъ, или противламсм
стьтерпитъ, или небесѣ
понбнаемоа есть • Неоу
молчю егорадн, нелокоемлъ
помилѹ е ракнаго его • Кто ѡкрыи
лице ѡблечениѣго, и вогбенія ерце

его кто оубо кнѝдѣ · двермлицю его кто ѡвердзе , ѻкрыть ꙗзвѣ его стра · оутробы его цѝта мѣдяна , стлюже его ꙗкоже смирн кламыкъ , ѣдѝнъ другѣмъ прилипаемъ , дхъже не прѡндѣ его · ꙗко мужѣже вѣатъ своѣмъ прилѣпитель , ѥдругѣнелѣ ѝнеѡтрыгнетаелѣ · ѻхновенїемъ его просвѣтѝтель свѣтъ , ѻчиже его видѣнїе дньница , ѝзоуретъ его нехѡдатъ свѣщагорѧщаѧ · ѝзъ устъ его факелы горѧтъ , ѝскры ѻгнены изыдѹтъ · ѝзноздрїже его нехѡдѝтъ дымъ гѣщи горѧща ѻгнѣ ноуглѥмъ · дшаже его ꙗко ѹглїе , ѝꙗко плаѧмы ѝзоустъ его нехѡдѝтъ · Навыже его вселѣдѣла ѥтъ сила прѣнѝ течѐ пагѹба · плѡтиже телесе его прилиплютъ · лѣетъ нань ѝнедвижителѣ . срце его неповѝжителѣ ꙗкы камыкъ , стоѝ же ꙗкы наковалнѣ неповедѝмо · ѻ врѧщьшужесѧ емѹ стра ѕавѣремъ чѣ тверонозѝ поземан скачющемъ · ѻщѣ врѧщѣ ѝдѹща , ничтоже несть ткорѧ емѹ , копїе коньцѣ новрѧна . ѝма бо железо ꙗкы плѣвы , мѣдьже ꙗкы дрѣво гнило · Неоустрелѝ его лѹкъ метенъ , ѝматьбо прѧщѹ ꙗкы ѣвно · ѳкнетѣлїе вмѣнѝшасѧ емѹ мла товѣ , рѧгаетесѧ брѹсѹ ѻгненѹ · ло его ѻстрѝи ѻстри , всѧкоже зла то морско прѣнѝ ꙗкоже бѣрнїе безчи слѣпа · взжигаетъ бездну ꙗкоже всѣогни , ѝматьже море ꙗко по тревленїе , ѝпрѣнепѡнала бездны ꙗкоже плѣвника , ѝмѣлъ бо безнѹ ѣпохожденїе · Нѣстьничтоже по земли точно емѹ сътворено порѹгати сѧ выти ѧггѳлы моѝми · все высѡко зрѝ , сѧ царь бѣсѣщи ихъ всѣхъ ·

Гла , мѣ ·

К Д ВѣщашеѤовѣ рѣ къ · ѣмѣ все ꙗко можеши , не немѡжнаже тѝ ничтоже · испѡво ѥсть тамъ тебе сѣ бѣ , шадѧже словесѣ ѝ что бе мнѣсѧ тамѣ тѝ · Ктоже вѣзвѣ стѝ мѝ нже невидѣ , вѣлїа ѝдневнаѧ ѝ ѫже несѣдѣ · Послѹшаи мене ѓ дабѫ въ взглю , сѣпрошюже тѧ тыжемѧ наоучи · слухомъ бо ѹха оуслышахъ тѧ прѣвѣе , нынѣже Ѥѡкомоѐ кѝдѣ тѧ · тѣмѝже бладословѝсѧ сѧ ноустрашѝсѧ , мнюсебе земла ѝпепелъ · Бѣше ѥгда глаголы глы сїѧ Ѥѡкѹ · рѣ ѓ ѥлиѳазѹ феманѝтинѹ · сѣгрѣвшиѧлъ сѧ ѥн ты , ноѳа другѣ твоѧ . негѧласта бо предомною ни чтоже ѝстова , ꙗко рабъ мои Ѥѡ · Нынѣже поимѣте семь телець ѝсѣмь овенъ . ѝдѝте кърабѹ моемѹ Ѥѡкѹ ѝсѣтвори жрътвѹ зажены . Ѥѡкъже ра монпомолѧѧсѧ закѣ , точїю бѣлнце его прїимѹ , ѧще неѣгорадѝ погѹбилъ бы оубо ва · негласта бо ѝстинныѣ нараба моего Ѥѡкова · Ѝшѝдеже ѥлиѳазъ феманѝтинынъ , ѝкладъ сѣвхѣ тинынъ , ѝсфарь минеѝнынъ , ѝсѣтворѝша ꙗкоже повелѣ ѝмъ гь . ѝшѝпѹ стиныгрѣхи ѝмъ Ѥѡваради · Гь къ сѣрасти Ѥѡкова , молящужесѧ емѹ ѻ друзехтѣвоѝ , ѝшѝпѹстѝнѝмъ грѣхи ѝхъ . ѝдасьтьмѹгѹбоѥлиѳазъ прѣже Ѥѡкѹ · Слышашаже всѣ братїѧ его , ѝсѣи сестры его , всѣ бывшиѧ емѹ · ѝприндѡшакнемѹ кѝи ѥлиѳы знаахѹ его первѣе , ѝдѝшеѝпѝкшеѝ оуного . еупѝтѝшиша его , ѝдинѝ шасѧ ѻбѣсѣ ѣже накеде бѣ нань с дастьже емѹ кѡжо ягницѹ ѣдинѹ , ѝ , драмы злата незнаменобана . Гѣже бѣлки послѣлаѧ Ѥѡкѹ неже прѣ лаѧ · бѣше ѥкоего ѻвець , ѧї , бель бѣю , ѕ , ѝсѣхрѹгъ колѡкъ , ѧ , ѝѻ ѳлиѳь стаѝны , ѳ · Родѝшажесѧ емѹ сѝнокъ семь , ѝдщерь три . Прозва перкѹю дньнарокасїа трѣтїю же ѧмалфѳѝрѳ . ѝнѣобрѣтѡшасѧ подобнїи вселѣпотѝ дщерїи Ѥѡковы въпонѣнїѣ . дастьже Ѥѡкъ дщере ѥкѡнъ наслѣдїе вѣбратїи ѝ . Жѝже Ѥѡкъ пожѝвъ тѝ , лѣ , р , ѝ ѳ . ѕѣвѣже лѣ жѝтъ , ємѝ . ѝкѝдѣ Ѥѡкъ сны своѧ , ѝсны снокъ свои , дажедочетвертаго колѣна · оумре Ѥѡвъ старъ , ѝсполнь днїи ·

Конецъ кнѝгъ Ѥѡковыхъ . ѝматьвсѣвѣ , гла , мѣ ·

ДѢЛ ПРОКАНО́НИЦКІЯ

Ѱ҃ло дв҃ть а҃, неѡпи́санъ ѿ҆ѐкрѣмъ.

Блаже́нъмꙋ́жъ, и҆́женей денасо́вѣтъ нечестивы́хъ, и҆ на пꙋ́тьгрѣшны́нестà, и҆ на сѣда́лищи гꙋби́тель несѣ́де. Но вꙁако́нѣ гн҃ѝ во́лѧ є҆гѡ́. и҆ вꙁако́нѣ є҆гѡ́ поꙋ́читсѧ дн҃ь и҆ но́щь. Ѱ҃ и҆ бꙋ́детьꙗ҆кодре́во сажено́ пр҃і҆схо́дищихъ во́дъ, є҆́же плодъсво́йдастъ вовре́мѧсвоѐ. и҆ ли́стиѥ́гонепадéтъ, и҆ всѧ҆ є҆ли́ка а҃щетворѝтъ, ꙋ҆спѣ́етъ. Не та́конечестивїи́н, нетако́. Но ꙗ҆́копра́хъ є҆гѡ́же вꙁмета́етъ вѣ́тръ, ѿ҆ лицà зе́млѝ. Сегѡ́ра́ди невоскре́снꙋтъ нечестивїи́н на сꙋ́дъ, ниг҃рѣшницы вѣсо́вѣ пра́ведны́хъ. Ꙗ҆́ко вѣ́стьгдь пꙋ́ть пра́ведны́хъ, и҆ пꙋ́ть нечестивы́хъ поги́бнетъ.

Ѱ҃ло дв҃ть, б҃.

Ꙁа́чѣмꙋ шата́шасѧ҆́зы́цы, и҆ лꙋ́дїе поꙋ́чишасѧ тщ҃е́тнымъ; Предста́ша цр҃їе зе́мстїи, и҆ кнѧ́зи сѣ́брашасѧвмы́слѣпро́тивꙋ гн҃ѝ и҆ ѿ҆ хр҃ста́ є҆гѡ́. Разстрѣгнемъ ꙋ҆́зы и҆́хъ, и҆ ѿвержемъ ѿ҆ насъ и҆́гѡ и҆́хъ. Живы́й на́нб҃сѣхъ посмѣ́ѥтсѧ и҆́мъ, и҆ гн҃ь порꙋга́етсѧ и҆́мъ. тогда́ вꙁгнѣ́витъ кънѝмъ гнѣ́вомъсвои́м҃, и҆ ꙗ҆ростїю свое́ю смꙋ́титъ ѧ҆. а҆́зъ же поста́вленъ є҆́смь цр҃ь ѿ҆ него́, на сіѡно́мъ горꙋ́ свꙋ́ю его́, вꙁвѣщꙋ́ѧ повелѣ́нїе гн҃е. Гдр҃ь кънѝмъ, сы́нъмо́й є҆сѝ ты, а҆́зъ дне́сь роди́хъ тѧ. проси́ ѿ҆ мене́, и҆ да́мъти и҆́зы́кидостоѧ́нїе твоѐ, и҆ ѻ҆держа́нїе твоѐ конца́ зе́млѝ. ꙋ҆пасе́ши ѧ҆ па́лицею желѣ́зною, ꙗ҆́кососꙋ́ды скꙋдѣ́льничѧ сокрꙋши́ши ѧ҆. И҆ нн҃ѣ ц҃ї҆е разꙋмѣ́йте, накази́тесѧ вси сꙋ́дїищїи зе́млѝ. работа́йте гн҃ѝ со страхомъ, и҆ра́дꙋйтесѧ є҆мꙋ́ сострепетомъ. Прі҆и҆́мѣте наказа́нїе, да́некогда прогнѣ́вается гь, и҆ поги́бнете ѿ҆ пꙋ́ти пра́вы́на. є҆гда́ вꙁгори́тсѧ вскорѣ́ ꙗ҆ростъ є҆гѡ́. блаже́нни вси надꙋ́ющисѧ на́нь. Ѱ҃ло дв҃ть г҃, вонегда́ ѿ҆бѣгаше ѿ҆ лица҆ а҆вессалома сна́ своего́.

Гн҃ѝ, что́слоꙉножи́шасѧ стꙋ́жающїи ми҃; мно́зи вста́ꙋющинана́мъ. мно́зи глю́тдꙋшмое́и, нѣсть спасе́нїя є҆мꙋ́ ѻ҆ бг҃ѣ є҆гѡ́. ты́же гн҃и҆ засто́ꙋ́никъмои́ є҆сѝ, сла́вамоя҆, и҆ вꙁнося́ главꙋ́мою. Гла́сомъмо и҆́мъ кгдꙋ вꙁва́хъ, и҆ поꙋслы́ша мѧ ѿ҆ горы́ стыѧсвоеѧ́. а҆́зъ же ꙋ҆снꙋ́ и҆ спа́хъ, вста́хъ, ꙗ҆́ко гь засто́ꙋпитъ мѧ. не ꙋ҆бою́сѧ ѿ҆ тмы́лю́дїи, ѻ҆́крестъ нападающи́ на́мѧ. вста́ни гн҃и҆, спа́сима бж҃е́мои́. ꙗ҆́кобы порази́ вся враждꙋющаѧ́мивсꙋ́е, зꙋбы грѣ́шникомъ сокрꙋши́лъ є҆сѝ. Гн҃е є҆́сть спасе́нїе, и҆ на лю́дехъ твои́хъ бл҃гослове́нїе твое.

Сла́ва. Ѱ҃ло дв҃ть д҃. Всконе́цъ, пса́лмъ.

Вонегда́ вꙁва́хъ, ꙋ҆слы́ша мѧ бг҃ъ пра́вды моеѧ́. вскорби́ распростра́нилмѧ є҆сѝ. ꙋ҆щедри́мѧ и҆ ꙋ҆слы́шимоли́твꙋмою. Сн҃ове человѣ́чїи, доко́лѣ тѧ́жкосе́рдїи; вскꙋю лю́бите сꙋе́тнаѧ и҆ и҆щете́лжа; и҆ ꙋ҆вѣ́дите, ꙗ҆́коꙋ҆дивилъгь҃прп҃ѣ́наго своего́. гь ꙋ҆слы́шитъмѧ, вонегда́ вꙁва́хъ кънемꙋ. Гнѣ́вайтесѧ, и҆ не согрѣ́шайте. рцы́те въсердцы́хъсво́и҆хъ, и҆ на ло́жихъ ва́шихъ ꙋ҆́милмтесѧ. пожрите жертвꙋ́ пра́вдꙋ, и҆ ꙋ҆пова́йте на га҃. Мно́зи глю́тъ, кто ѹ҆́зритъ на́мъ бл҃га́ѧ; знаме́нїе лица҆ твоегѡ́ гн҃и҆, да́лъ є҆сѝ весе́лїе вонегда́ вꙁрѣ́ша и҆ плода пшеницы, вина́ и҆ є҆ле́а своего́ ꙋ҆мно́жишасѧ. вонегда́ вонегда́ ꙋ҆сну́ и҆ почію́, ꙗ҆́кобы гн҃ь є҆ди́наго на ꙋ҆пова́нїе вонегда́ вселѝлъсѧ мѧ є҆сѝ.

Ѱ҃ло дв҃ть е҃.

Ѡ҆блаже́нъмꙋ́жъ.

Глы моя внуши гн, разумѣи звániемое, вонми гла мл҃твы моеѧ, цр҃ю мой и б҃же мой. Ꙗкоктебѣ помолюсѧ гн, заутра оуслыши гламо҃н. Заутрапрестанути, оузришима, ꙗко б҃гъ нехотѧ безаконіе тыѣсн. Непрiиндетъ ктебѣ лукавнуѧ, нипребудутъ же законо престоупницы предо҃чима твоима. Вънenавидѣлъѣсн всѧ творящѧѧ безаконіе, погоубиши всѧглающѧѧлжу. Щоужакрови ильестива гнушаетъсѧ гъ. Азъже мно҃жествомъ млт҃ви твоеѧ, вни доудомъ твой, поклонюсѧкъцр҃кви ст҃ѣмтвоей, въстрасть твоемъ. гн настáвнима правдоютвоею, врагъ моихъ ради испрáви прéсобою пути мо҃и. Ꙗконѣсть въоустѣхъ ихъ истины, срцеихъ суетно. Гробъ ѡвртѣстъ гортáнь ихъ, ꙗзыкисвоимильщáхѫ, судимъ бже. да ѡпадутъ ѡмыслесвоихъ, помножестокѫ нечестiѧихъ изрини ѧ, ꙗко прогнѣвашѧтѧ гн. Ивъсвесе лятсѧ вси оуповающей нáтѧ, въвѣки въсрáдуютсѧ ивселишисѧ вни. Ихпохвáлятсѧ отебѣ вселю бящiи имятвое, Ꙗкотыблг҃виши прáвенника. гн, ꙗкооружiемъблговоленiѧ вѣнчáлъѣсн насъ.

Ѱло дв҃ть ѕ҃,

Вконе въпѣсне осм҃ыѧ. и, данепростiютвоеюобличи шименѐ, ниже гнѣвомъ твоимъ показеши менѐ. Помилуимáгн, ꙗконемощ҃ѣемь. исцѣлимѧгн, ꙗко смятошасѧкостiмоѧ. Идшамоѧ смутисѧ зѣло, ит҃ыгн докóлѣ; обратигн, ижемидшумою. Спасмѧради мл҃тытвоеѧ. ꙗконѣсть въсмерти поминáйтебѣ, въадѣ же кто испов҃ѣстытисѧ; оутрудихсѧ въздыхáниемъ моимъ, Измыю накаждуюнощь ложемое, слезáми моими постѣлюмою омочю. смутисѧ ѡгнѣвомъ окомое, обетъшахъ въсѣхъ врáгъхъ моихъ. ѡстоупите ѡмнемене вси творящiи безаконіе, ꙗко оуслышагъ гъ гласплачамоегѡ. оуслышагъ молéніе мое, гъ мл҃твумою прiиметъ. да постьдолжатсѧ имятоусѣвси врáзимои, възвратятсѧ наоуспѣтыдолжатсѧ зѣло въскорѣ. Слáва. Ѱло дв҃ть, ѕ҃, егóже въспѣтъ гн ѡсловесѣхъ

Хусѣвъ, снаѣменiнна. Ин бемой нáтѧ оуповáхъ, спаснмѧ ѡвсѣхъгонящихъмѧ, ихъзабимѧ. дане когдѧ похититъ ꙗко лéвъ дшумою, нисущинезабавлающи, ниже спасающи. гн бемой áще сътворихъсе, áщеестьнепрáвда върукумоею, áще въздахъ въздающимъ мнѣзла, даѡпадуоубоѡврагъмоихъпустощь. дапоженетъ оубоврагъ дшумою, ипоспигнетъ, ипоперетъ вземлюживотъ мой, иславу мою вперетъ вселитъ. Въскрнигн гнѣвомъ твоимъ, вознесисѧвысонцыхъ врагътвоихъ. Ивъстанн гн бже мойпо велѣнiемъ ижезаповѣдалъ, исонмъ людiи обыдетъ тѣ. иотомъ навысотуобрятисѧ. гъсудитълюдемъ. Судими гн поправдѣ моей, ипонезлостьмоей намъ. Дасконча́етсѧ злобагрѣшны, исправи́шиправеного, испыта́ѧ срца иоутробыбже. праведнапомощьмоѧ ѡба спасающаго правыисрцемъ. бгъсудительправеденъ, икрѣпокъидолготерпелiвъ, инегнѣвъ навода накаждь. Ащене обратитесѧ, оружiесвое оцѣлитъ, лукъсвой напряже, иуготовакъ. иѣмъемъ оуготова стрѣлысвоѧ сгорящимиснѣвдѣла. Се больнепрáвду, зачатъболѣзнь, ироднѣзаконіе. ровъ изры, ископанъ, инпадесѧ въяму, юже сотвори. обратитсѧболѣзньего наглавуего, инаверхъ егонеправдаегосниидетъ. Испов҃мсѧ гн поправдѣего, ипою имени гню вышнему.

Ѱломъ дв҃ть, и҃.

Вскончецъ ѡточилехъ,

м҃ѕ

кнг҃

а҃ чр҃ѕ и а҃ парасим перестаи к

іѡ҃ѳ҃ ісаіа нѣ

Г(оспо)ди г(оспо)дь нашь, ѩкоч(у)дно имать твое по всей земли. ѩко взя́тся велелѣпота твоа превы́ше нб(е)съ. ѿ оустъ младе́нецъ и сосу́щихъ сотвер
ма ка шилъ е́си хвалу, врагъ твои́хъ ра́ди, разорши́ши врага́ и мсти́теля. ѩко оузрю́ нб(е)са, дѣла пе́рсть твои́хъ, луну и звѣзды, ѩже ты осно́ва.
евр о б Что е́сть человѣкъ ѩко помниши и́, или сы́нъ человѣ́чь, ѩко посѣща́еши и́; оума́лилъ е́си и́ ма́ломъ чи́мъ ѿ а́гг(е)лъ,
а кирн ѣ славою и честію вѣнча́лъ е́си его́, и́ поста́вилъ е́си его́ на дѣла́ рукъ твои́хъ. всѧ покори́лъ е́си по́дъ но́зѣ его́, о́вцы и́волы вся́, ещє́ же и скоты́ полево́ѧ. Пти́цы нб(е)сны́ѧ, и́хъ ры́бы морскы́ѧ, преходя́щаѧ стезѧ́ морскі́ѧ. г(оспо)ди г(оспо)дь нашь, ѩкоч(у)дно и́мать твое по всей земли́. Сла. ѱа́лъ. дѣтѣ а.

Всконе́цъ о́тъ и́нны сна. ка б.

Испове́мсѧ тебѣ г(оспо)ди всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ, повѣ́мъ вся чюдеса́ твоа́. вз(е)ве селю́сѧ и ѩкрадую́сѧ о́тебѣ, пою и́мени твоему́ вы́шнїй. вонегда́ ѩзвратя́тсѧ враг(и) мои́ вспя́ть, и́знемого́ютъ и́ погибну́тъ ѿ лица́ твоего́. ѩко сотвори́лъ е́си судъ мои́ и пра́вду мою́. сѣ́лъ е́си на престо́лѣ судя́ пра́вдѣ. Запрети́лъ е́си ѩзы́комъ, и́ погибе нечести́вый. и́мяго потреби́лъ е́си вѣкъ и вѣкъ вѣка. враг(и) о́скудѣша о́ружі́а всконе́цъ, и гра́ды разорши́лъ е́си. Погибе па́мять его́ сшу́молъ, и г(оспо)дь вѣкъ вѣка пребыва́етъ. оуготова́ на суд(и) престо́лъ свои́, и́тъ судитъ вселе́нную вправ(е)дѣ, судитъ лю́демъ вправ(е)дѣ. и́бы́сть г(оспо)дь прибѣ́жище оубо́гому, помощни́къ вѣ благо́ время вскорбе́ти. и́дятъ оупова́ютъ на тѧ зна́ющіи и́мя твое, ѩко не оста́вилъ е́си взыска́ющихъ тѧ г(оспо)ди. Пои́те г(оспод)ви живу́щему вс(и)о́нѣ, вѣзвѣстите во и́зыдо́хъ дѣла́ его́. ѩко взыска́я кро́ви и́хъ помяну́, не забы́ вопле́нїа оубо́гихъ. Поми́луй мѧ г(оспо)ди, вижъ смире́нїе мое́ ѿ враг(ъ) мои́хъ. вознесы́й мѧ ѿ врата́ смертны́хъ, ѩко да вѣ́сть вѣсѣ́хъ хвалы́ твоа́, вѣ вра́тѣхъ дще́ри сіо́на. вѣсрадуе́мсѧ о спасе́нїи твое́мъ, оуглубо́ша и́зыцы во и́ма́губѣ, ю́же сотвори́ша. во сѣтѣ сей, ю́же скры́ша оубѣзе́ ноги́ и́хъ. Зна́емъ е́сть г(оспо)дь судбы́ твоа́, вѣ дѣле рукъ своею оубѣзе́ грѣшникъ. да вѣзвратя́тсѧ грѣшницы вѣ а́дъ, вси и́зы́цы забыва́ющіи бг(а). ѩко не до конца́ забве́нъ бу́детъ ни́щіи, и́ терпѣ́нїе оубо́гихъ не погибне́тъ до конца́. вонеси́ г(оспо)ди да не крѣпи́тсѧ человѣ́къ. да суд(и)тсѧ и́зы́цы пре тобо́ю. Положи́ г(оспо)ди законода́вца на ни́хъ, да разумѣ́ютъ и́зы́цы, ѩко человѣцы суть. вскую г(оспо)ди ѿстоа́ле далече́, пре́зриши вѣ благо́ вре́мя вѣ печа́лехъ; вѣ гордости нечестиваго вожига́ется ни́щій, оубѣзаю́тъ вонеже мы́слятъ. Ѩко хвали́тсѧ грѣшный вопо́хотехъ дш(и) своеа́, и ѻбидя́щій благослови́ раздражи́ г(оспод)а. грѣшный по гнѣ́вомъ своемъ не взы́щетъ. нѣсть бг(а) пре ни́мъ, о́скверня́ютсѧ пу́тіе его́ на вся́ко вре́мя. ѿе́млются суды́ твоа́ ѿ лица́ его́, всѣ́мъ враго́мъ свои́мъ о́долѣ́етъ. ре́че вѣ сердцы́ своемъ, не подви́жусѧ ѿ рода́ въ ро́дъ безъ зла. Е́мужесклятвы оусты́ его́ полны́ сутъ, рн г и горести́ и́ лести́, по́дъ языкомъ его́ трудъ и́ болѣзнь. Пресѣди́тъ вѣ ловитве сокры́тыхъ, вонево́ви́нныхъ оубі́ти неповинна́го. о́чи его́ на ни́щаго призира́ютъ, ловитъ вонево́ви́нныхъ ѩко ле́въ вѣ о́гра́дѣ своей. Ловитъ вѣзхити́ти оубо́гаго, вѣзхити́ти ни́щаго, внегда привлещі́и. вѣ сѣтехъ своей смирится и́, преклони́тсѧ и́падетъ, е́гда оудолѣ́етъ оубо́гихъ. Рече́ бо вѣ сердцы своемъ, забы́ бг(ъ), ѿвратитъ лице́ свое́, да не ви́дитъ до конца́. вста́ни г(оспо)ди бже мой, да вознесе́тсѧ рука́ твоа́, не забу́ди ни́щихъ твои́хъ до конца́. Чесо́ ради прогнѣва нечести́вый бг(а); ре́че бо сердцу своему́, не взы́щетъ. ви́дѣлъ е́си, ѩко ты болѣзнь и́ горесть смотря́ешь,

напредáнъ бýдеши вънрудьствои̑ .
тебѣ ѡстáвленъ ѣстъ нищíи , сирý
тыи бýдиполóщникъ . стырýши мы
щýгрѣшномý и̑лукáвомý . вѣры
щетсѧ грѣдегó , и̑неѡбрáщетсѧ .
гдь цр҃ь вѣкы̑къ , и̑зъвѣкы̑къ вѣка , по
гúбнетеи̑зы̑цы ѿземлѧегó . Жела
нїеубóгихъ оуслы̑шалъ ѣсѝ гн҃и , оуго
тóваніе сръцáихъвнимать оухотвое .
сýди сирý и̑немирéнý , данеприложи
потомъ велича́тисѧ чл҃къ наземлѝ .

Вτыконецъ , ѱáло дв҃вь , і .
áгдаоуповáхъ , какоречедúши
моéи , прéкитáи погорáмъ
и̑якоптúца ; и̑яко сѣ грѣшни
цы напрагóшалукъ , оуго
тóваша стрѣлы вτы̑тулъ ,
сътострлáтии вτъмрáцъпрáвы̑сердцѣ .
Зане и̑ажѣвы̑ствершѝ , ѡниразрýши
ша . прáведникъже что сътвори ;
гдь вτъцр҃кви стѣйскоей . гдь , нанбси
прстлъѣго . ѡчѣго нанúщагопризн
рáетъ , вτъждѣго и̑спы̑тáетъ сны
чл҃чьскїа . гдь и̑спы̑тáетъ прáвед
наго , и̑нечестúваго . любáиже не
прáвдý , ненавúдитъ свою дшý .
ѡдождúтъ нагрѣшникы̑ сѣти . ѡгнь
и̑жупелъ и̑дхъ бурéнь , чáстьчáша
и̑хъ . ѩкопрáведенъ гдь , и̑прáвды
вτъзлюби , прáвыа видѣ лицéго .
Слáвτыконѣ ѡсмѣй ѱáло дв҃вь аі .

Испнмáги , и̑якоѡскудѣпрепо
добныи , и̑яко оумáлишасѧ
и̑стины ѿсы̑нóвъ чл҃чьскихъ ,
Сѹ́етнáглаголождо кτънескре
немý своемý . оустнылъстúи
выа вτъерци , и̑вτъерци глашаглáа .
Потребúтъгь келоуслы̑льстúвыа ,
и̑мзы̑кѣ велерѣчúвѣ , рéкшаа , и̑зы̑
къ нáшь вτъзвели́чимъ , оустны на́
ша прина́сътъ . кто намъ гдь ;
стрáсти рáдиницихъ и̑вτъздыхáнїа
оубóгихъ , нúнь вτъскрýглетъ .
положѣсѧ вτъспсéнїе ; неѡбинýлсѧ
ѡнемъ . Словесá гн҃а , словесá чи
ста . сребро рáждежéно , и̑некýшéно
землѝ , ѡчищéно седмори́цею . Ты
ги сътхрани́шины , и̑сътблюдéшины
ѿродасегó , и̑кτъвы̑къ . ѡкрτыинече
стúвїи хóдятъ , повы̑сотѣ твоéи
оумножилъсѧсы̑ чл҃чьскиа . вы



нéцъ , ѱáло , дв҃вь , бі .
околѣгнзабýдешима докой
чá ; докóлѣ ѿкраща́еши ли
цесвое ѿмене ; докóлѣ поло
жý совѣты вπдши моей ,
болѣзни вτъерцимоéмъ дне
и нóщь ; докóлѣ вτъзнесéтсѧ врагъ
монна́ма ; призри , ноуслы̑шима
гнбжемон . просвѣтúночимон , да
некогдá оусну вемéрть , данекогдá
речéтъврáгъмой , оусрѣписмáнь .
стýжающемли вълрáдýютсѧ , áще
саподвúжý , áзъже намл҃тьтвоюу
повáхъ . вτъзрáдуетсѧ ерце мое о
спсéнїи твоéмъ . вτъспоюгви бláго дⷭ
áвшемý мнѣ , и̑споюи̑менигню выш
нему .



Вτыконѣ ѱáло , дв҃вь , гі .
ече безýмень вτъсрцесвоéмъ ,
нѣтъ бг҃а . растлѣша ,
ѡмрáзúшасѧ вначúнáнїи ,
нѣстьтворя́и блгостúна ,
нѣтъ доéдúнаго . гдь свúсс
прúнмче наéны чл҃ческїа , вúдѣти ,
áще ѣсть разумѣвáя , и̑ли взыска́
яи бга . вси оуклонúшасѧ , вкупѣ
неключúмибыша . нѣстьтворя́и блго ѓ҃и г҃
стúна , нѣстъ доéдúнаго . нн ли
разумѣютвси дѣлающиибезакоúе ,
снѣдающиилюдúмоя вτъмѣсто хлѣ
ба . гда непризкáша . тáмо оубоя
шасястрáха , и̑дѣженебѣстрáха .
ѩкогь кродѣ прáведныхъ . сτыдѣтъ
нúщагопосрáмúсѣ , якогь оупокáніе
éгоѣсть . Ктодастьѿсіóна спсéніе
ізилѵ ; кнегда вτъвратúтъ гь плѣ
нéніе людúскоихъ , вτъзрáдуетсѧ
и̑аковъ , и̑квτъзвеселúтсѧ ізúль . слá



Вτыконѣ , ѱáло , дв҃вь , ді .
й , кто ѡбúтáетъ вτъжúли
щи твоéмъ ; ли кто вселú
тсѧ вτъспѣ́ю горýтвою ; хо
дúнбезпорóка , и̑дѣлáй пра
вдý , глáи и̑стúнý всрдцы
своемъ , и̑жене оулъстúи ѩзыкъ свои̑ .
и̑несътвори и̑скренемý своемý злá ,
и̑поношéнїа непрúáтъ набли́жнаа
своѧ . ѡуничижéнъ ѣсть предни́мъ
лукáвым , бо́ящаижесѧгá слáвы .
Клены́тсѧ и̑скренемý своемý ;

и҃нѣ ѡ҃мы҃тáмсѧ. сребрà своегѡ недáсть влúхѹ, и҃мѕды нанеповúнныя непрúимть. Зворúши сїа, неподóбнѡ житєлѹ вы҃сúи. Столпопи҃сáнїе.

Ѱалóмъ, дв҃въ, ѳ҃і. Ѫтхрáнимаг҃и, и҃конача ѹ҃ побáхъ. рѣхъ г҃ѣ, г҃ѣмой є҃сть ты, и҃коб҃ѣ ты мой҃хъ нетрéбѹеши. Сты҃мъ жѣ сѹтьназемлúѣго ѹ҃дивúсѧ, всѧ хотѣнїа своѧ вни́хъ. ѹ҃мнóжишасѧ нéмощнúхъ, посúхъ ѹ҃скорúша. нестьберѹщесѧ бóрыи ѡ҃кровїи, нипомáнѹже и҃мéнъ и҃хъ ѹ҃стнáма моúма. г҃ѣчáсть достоáнїа моегѡ, и҃чáшамоеѧ. тыéсноѹ҃строúй достоáнїемое мнѣ. ѭжа допадóшами вѣ держáвныхъ. и҃бо достоáнїе мое держáвноми є҃сть. бл҃гвлюгá краѕѹ мнóгшагомѧ, є҃щеже и҃дѡнощи покаѕáмѧ ѹ҃строба моѧ. ‖ прéзрѣхъ гá предомною выну, и҃коѡдéсную мене є҃сть, дасѧ неподóбнѹ. Сегорáди вѣсвеселúсѧ срцемое, и҃вѣзрáдовасѧ и҃ѕыскъмои, є҃щежи҃плотьмоѧ веелúтсѧ наѹ҃повáнїе. ѩко неѡ҃ста́ви шиндшѹмою вѣáдъ, ниднасже преподóбномѹ своемѹвúдѣтиинстлѣнїа. Сказалъмнє҃сипѹтúжиботà, и҃испóлнишима весéлїа слнцѣ҃твоúмъ. красотà вдесницитвоей вúконéцъ.

Щолúтва дв҃дова. ѳ҃і.

Ѹ҃слы́шиг҃и прáвдумою, вънмúмолéнїемое. внѹшúмлт҃вѹмою, невѡ҃ѹ҃нáхъ льстúвáхъ. ѡ҃лнцатвоегѡ сѹдбà моѧ и҃ѕы́детъ, ѡ҃чимои дави́дѣта правоты. и҃скѹсúлъ є҃сн срцемое, посѣтúлѣєсн нóщїю. и҃скѹсúлъмѧ є҃сн, и҃нео҃брѣтесѧ вънúнепрáвда. и҃ако даневъѕглю ѹ҃стàмоѧ дѣлъчлчéскихъ, словесà ѹ҃стéнъ твои́хъ ѧ҃зъ сѣхрáнихъ пѹтúжестоки. свкерши́ сто́пымоѧ вѣстезáхъ твои́хъ данеподви́жѹтсѧ стопы́моѧ. ѧ҃зъвъзвáхъ ѩко ѹ҃слы́шамѧ бе. приклонúѹ҃хѡ́вое мнѣ, и҃ѹ҃слы́шиглы́моѧ. ѹ҃дивúмл҃тúтьѧ, спсаи҃ ѹ҃повáющихъ на́тѧ. ѡ҃прѣтúвающихсѧ деснúцитвоей, сѣхрáнúмѧ г҃и ѩко ѕѣнúцѹ ѻ҃ка. свкровúкрилѹтвоею покрúешимѧ, ѡ҃лнца нечестúвыхъ ѡ҃стрáвшихъмѧ. врáгимои дш҃ѹмоюѹ҃держáша, тúкъсвоимъ сатворúша, ѹ҃стан҃ гáлша гордúню. и҃ѕгонáщиемѧ мнѣ҃ѡ҃быдóшамѧ, ѻ҃чисвои҃ вѣзложúша ѹ҃клонúти на́ѕемлю. ѻ҃бьѧшамѧ ѩколéвъ готóвѣнáлобъ, и҃ѩкоѥкúменъ ѡ҃бнтáѧ вѣскровúщихъ. свѣскрнúг҃и, предварѧ҃, и҃ѕапнúи҃. и҃ѕмидш҃ѹмою ѡ҃нечестúвыхъ, ѻ҃рѹжíатвоѧ ѡ҃рѹкъврагѣтвои́хъ. г҃и, ѡ҃мальѡ҃ѕемлѧ раздѣлѧ҃ вжúвотъ и҃хъ, и҃сты́кровéныхъ твои́хъ и҃сполнисѧ ѹ҃стробáихъ. насы́тишасѧ сно҃, и҃ѡ҃стáвúша ѻ҃стáнкы младéнцемъ своúмъ. ѳ҃ѣтъжепрáвдою и҃блю́сѧли цѹтвоемѹ, наслы́цѹсѧ вѣнегдà и҃ѩкúтмнѣсѧлáбатвоѧ. Слá. ѥ҃конѣ ѻ҃трока г҃ня дв҃ва, и҃ѩжеглаг҃и сло веса пѣснисѧ, ѕ҃днь воньже и҃ѕбáви є҃гоѣ҃ и҃ѕрѹкъвъѣго, и҃ѩ҃рѹ

и҃спсловѹлáи҃ре. ѳ҃і. кѳ҃ г҃.

Ѫлюблю́тѧ г҃и крѣпостúмоѧ. г҃ь ѹ҃тверженїе мое, и҃прибѣжúще мое, и҃ѕбáкительмой. б҃ѣмой помо́щникъ мой, ‖ и҃ѹ҃повáю нáнь. Защúтúтель мой, и҃рогъ спсéнїѧ моегѡ, и҃ѕлестѹпникъмой. хвалáпрѕовѹ г҃а, и҃ѡ҃вра́гъмои҃ спсúсѧ. ѻ҃держáшамѧ болѣзни смéртныѧ, и҃потóцибезакóнїѧ смѹтúшамѧ. болѣзни ѧ҃довы ѻ҃быдóшамѧ, прéварúшамѧ свѣти смéртныѧ. и҃вънегдà скорбѣтúмимипрѕвахъ г҃а, и҃кѣ б҃ѹмоемѹвъѣхъ. ѹ҃слы́ша ѡ҃цр҃кве ствыѧ своéѧ гласъмои҃, и҃вóпль мой прéнúмъ вни́детъ вѣѹ҃шегѡ. и҃ подви́жасѧ и҃трепетнабы́стьѕ҃ѣлѧ҃, и҃ѻ҃снованїѧ горъ смѹтúшасѧ, и҃подвѕáшасѧ, ѩко прогнѣвасѧ на́нѧ б҃ъ. вы́ыдеды́мъ гнѣвомъѣго, и҃ѻ҃гньѡ҃лнцаѣго вѣспане҃сѧ, ѹ҃глїѧ вѣѕгорѣшасѧ ѡ҃негѡ. и҃прекло́нинебеса, и҃сни́де, и҃примракъ подногáмаегѡ. и҃вѣзы́де нахерѹвúмъ, и҃лет҃ъ, вѣзлет҃ъ накрúлѹвѣтрéню, и҃положи҃тмѹ ѕакровéвкой, ѻ҃кр҃тъѣго

селе́нїе его́, темна́ вода́ въ о́блацѣхъ
воздухо́вы. ѿ блистана́нїа пре́дъ
о́блацы прейдо́ша, гра́ и ѹгли́е о́гне
нно. И въ гремѣ на́ небеси́ гдь, и вы́
шнїй да́сть гла́съ свой. пусти́ стрѣ
лы, и разгна́ а, и мо́нїи ѹмно́жи,
и смяте́ ихъ. и явѣ́шася исто́чницы
водны́, и ѿкры́шася осно́ванїа все
ле́нныя. ѿ запрещє́нїа тво́его гди,
ѿ дх҃новє́нїа дх҃а гнѣва кра́тво́его. по
сла́ свы́ше, и прїа́тъ мя, и въсприе́
мя ѿ водъ мно́гихъ. И изба́ви мя
ѿ враго́въ мои́хъ сла́ныхъ, и ѿ ненави́
дя́щихъ мя, я́ко ѹкрѣпи́шася па́че
мене. предвари́ша мя въ де́нь ѹ́зло
бле́нїа моего́, и бы́сть гдь ѹ́тверже́
нїе мое́. и и́зведе́ мя на широ́тѹ.
и изба́ви мя, я́ко благоволи́ мя.
и въздаде́тъ ми гдь по пра́вдѣ мое́й,
и по чи́стотѣ рѹ́къ мои́хъ въздаде́тъ
ми. я́ко сохрани́хъ пѹти́ гни́, и не
нече́ствовахъ ѿ бга моего́. я́ко вся
ѣ́дьбы его́ предо мно́ю, и о́правда́нїа
его́ не ѿступи́ша ѿ мене. и бѹ́дѹ не
по́роченъ ем҃ъ, и сохраня́юся ѿ бе
зако́нїа моего́. и въздаде́тъ ми гдь
по пра́вдѣ мое́й, и по чи́стотѣ рѹ́къ
мои́хъ, предо о́чима его́. Съ преподо́бны
преподо́бенъ бѹ́деши, и съ мѹ́жемъ непо
ро́чнымъ непоро́ченъ бѹ́деши, и съ
и́збра́нныимъ и́збра́нъ бѹ́деши, и съ
строптивы́мъ развраща́шися.
я́ко лю́дїи смире́ныя спасе́ши, и о́чи
гордыхъ смири́ши. я́ко ты просвѣ
ща́еши свѣти́лникъ мой гдь, бе́мой
просвѣща́еши тмѹ́ мою́. я́ко тобо́ю
и́збавлюся ѿ искѹше́нїа, и о́бъ
мое́мъ прелѣзу́ стѣ́ну. бг҃ъ мой,
непоро́ченъ пѹть его́, слове́са гдня́ ра
жже́на. защити́тель е́сть всѣ́м
ѹпова́ющимъ на́нь. я́ко кто́ бг҃ъ
ра́звѣ гда; и́ли кто́ бг҃ъ ра́звѣ бга на́
шего; бг҃ъ преподая́ма си́лою, и по
ложи́ непоро́ченъ пѹть мои́. Съ
верша́я но́зѣ мои́ я́ко е́лени, и на вы́со́ки
поставля́я мя. наѹча́я рѹцѣ́ мои́
на́ врань, и положи́ лѹкъ мѣ́дянъ мы
шцами мои́ми. и да́лъ мне́ еси́ за
щище́нїе спасе́нїя, и десни́ца твоя́
прія́тъ мя. и наказа́нїе твое́,
непра́вити мя вы́не́цъ, и наказа́
нїе твое́ то́ма мно́ѹчитъ. ѹ́ширя
еси́ стопы́ма мои́ма подо мно́ю, и не не
мо́жетъ плесть мои́. пожену́ враги
мои́ я, и постигну́ я, и не възвра
ща́юся до́нде е́же сконча́ются. ѡскорблю
и́хъ, и не въмо́гѹтъ стати́, падѹ́
тъ по но́гама мои́ма. И препоя́сал
ма́ еси́ си́лою на́ брань, и спа́лъ е́си въ
востаю́щая на ма́на. и враги́
мои́хъ да́лъ ми е́си хребе́тъ, и не на
ви́дя́щая потребилъ е́си. въ
зва́ша, и не бѣ спаса́ю. къ гдв҃ѹ, и не
ѹслы́шаше и́хъ. и и́стираю и́хъ я́ко
пра́ прелицемъ вѣтрѹ, я́ко бре́нїе
пѹти́ погла́жду и́хъ. И изба́виши ма
ѿ прерѣка́нїа люде́й, поста́виши ма
въ главѹ́ язы́комъ. людїе и́хже не
видѣ́хъ, поработа́ша ми, въ слухъ
ѹ́ха ѹслы́шаша ма. и́новеи чюжїи
солга́ша ми, и́новеи чюжїи ѡбетша
ша, и ѡхроме́ша ѿ стезь свои́хъ.
Жи́въ гдь, и благослове́нъ бг҃ъ. и възне́
тсе бг҃ъ спасе́нїа моего́. бг҃ъ да́вый
ѿмще́нїе мнѣ, и покоривый люди по
ма, и́збави́тель мой ѿ враго́въ мои́хъ
и въ вели́кыихъ. ѿ въста́ющихъ на ма
въ высе́шихъ ма, ѿ мужа непра́ведна
и́збави́ши ма. Сего́ ра́ди испове́мся тебѣ
тебѣ въ язы́цѣхъ гди, и и́менитвоему
пою. велича́я спасе́нїа царе́ва, и тво
ря́й ми́лость хрсвоему, дв҃ду и сѣмени
его́ до вѣка. Сла́ва. Конец҃ъ,

ѱало́мъ дв҃ду, ни.

Бе́а пока́дѹютъ сла́вѹ бжїю,
творе́нїе же рѹ́къ его́ въ́зве
ща́етъ тверде. де́нь дни
ѿрыга́етъ гла́ть, и но́щь но
щи възвѣща́етъ вра́зѹмъ.
нѣ́сѹть рѣчи ни словеса, и́хже не слы
шатся гласи и́хъ. по всю зе́млю
и́зы́де вѣщанїе и́хъ, и въ конца́ вселе́
нныя глаго́ли и́хъ. въ сонцы положи ск
ле́нїе свое́, и то́й я́ко женихъ и́сходя
ѿ чертога своего́. возрадѹется я́ко
испо́линъ тещи пѹть, ѿ конца́ не́бе
и́сходъ его́. и перестѣнїе его́ до конца́
не́бесъ, и ни́сть и́же ѹкры́ется те
пло́ты его́. закона гдн҃е непоро́чен,
ѡбраща́я дша. свѣдѣтелство гне
вѣрно,

оумудрáа младéнца • оправдáнїа гнáправа , веселящаа срце , запо вѣдь гнá свѣтла , просвѣщáющи óчи • страгнь чистъ , пребывáа вѣкъ вѣка • сýдбы гнá истинны , оправдáнны вкупѣ , вожелѣнны пáче злáта , икáмене чéстна многа , ислáдшаа пáмéда мéда • ибо рáбъ твóй хранúтъ . внегдá съхранúтиихъ въздáнїе много • грѣхопадéнїа któразумѣетъ ; ѿ тáинныхъ лиихъ óчúстимаа , ѿ чюжихъ пощадирабáтвоегó • тогдá неукорúмъ бýдý , íóчúщýсѧ ѿгрѣхá велúка • íбýдутвъблаговолéнїе словесá оустъ моихъ , íпрооучéнїе срцáмоегó предъ тобою вынý • гн помощúничемóй , íизбáвúтелю мой • вконецъ ѱлмъ двдвъ , ді •

Оуслышúтъ тáгъ вдень печáли , защúтúтъ тáимáбгаíáковлá • послéтъ тн помощь ѿсвтго , íѿсіóна застýпúтъ тá • помянéтъ всáкýжéртвýтвою , íцéлъ да бýдетъ жéнїалкоатýчнабýди • дáстúн гь посрцýтвоемý , íвéсь совѣтъ твóй íсполнúтъ • вздрáдуемсѧ óспсéнїитвоемъ , íвъúмáгабгá нáшеговзвелúчимсѧ • íсполнúтъ гь всáпрошéнїатвоя • нúнѣпознáхъ , якоспасéтъгь хрúстоегó • оуслы́шитъ éго , свнбсѣ стгосвоегó , вспсéнїе десни́цаегó • сїи наколесни́цахъ , íсїи накóни , мы́же вънúмá гá бгá нáшегопризовéмъ • тїи спáдшибы́ша , íпадóша , мы́же вста́хомъ ííспрáвúхомсѧ • гн , спсúцр , íоуслы́шúнны , вонже дньáще призовемы́тъ •

Ѱлмъ двдвъ , кѳ •

Íсúлоювоею вскрéсилúтсѧ цр , íóспсéнїитвоемъ зврáдуетсѧзѣло • желáнїе срцáегó дáлъесúемý , íхотѣнїеоустнýегó íсполнúшилъегó • якопрéвáрилъесúегó благéнїемъ блгостúнным , положúлъ есúнаглáвъ éговы́ѣ ѿкáмене чтнá • жúвотъ просúлъесътьѿтебе , íдалъ есúемýдолготýднїивъвѣкъвѣка • вéлїа слáвáегó спсéнїемъ твоúмъ , слáвýíсполелѣпїекъложúшнáнь • якодасúемý блгвéнїе вѣкъвѣка , вскрéсилúшегорáдостїюстúницемъ твоúмъ • якоцр оупобáстъ нáгá , íмáтїюбы́шнаго неподви́житсѧ • óбрáщетсѧ рýкатвоя всѣмъ врагомъ твоúмъ , десни́цатвоя обрáщетъ всененавúдящáтебе • якоположúшúихъ якопещь óгненнýкъврéмалицатвоего , гь гнѣвомъ своимъ смýтúтъ á , íснúстúтъихъ óгнь • плóдъихъ ѿземлапогýбúшúм , íсѣмáнихъ ѿсынóвъчлчскы • якооуклонúшанáтá злáá , помы слúшасовѣты íхже невозмогóша сътáкúти • якоположúшúá хрéбéтъ вънзы́тúцѣхъ твоúхъ , оуготовáешилицеíхъ • вознéсúсѧ гн сúлоювоею , вспоéмъ íпоéмъ сúлытвоя • Слá • вконéцъ , óбстýплéнїи оутренемъ . ѱлмъ , двдвъ , їа •

Íже бже мой вонмúмúн , вскýю óстáвúмá ; далéче ѿспсéнїамоегословесá грѣхопадéнїи моихъ • бже мой взовýвдне , íнеоуслы́шúши . íвнощи , íневвезýмїемнѣ • ты́же вѣсти́ѣмъ живéши , хвалаííлвá • нáтáоупобáшаѿцы нáши . оупобáша , ííзбáвúлъесúихъ • кътебѣвзкáша , íпéросьа сѧ . нáтáоупобáша , íнепостыдѣшасѧ • áзъже есмь чéрвь , áнечлкъ . поношéнїечлкомъ , íоумúнчжéнїелюдéмъ • вси видящúмá посмѣгáшамисѧ , глáша оустнáми , покúвáшаглáвý • оуповáнáгá , дайзбáвúтъй . даспсéтъего , якохóщетъего • якобы́сúйзутрогúнмá исчрéва , оуповáнїемое ѿсосцýмтрéмоемъ • ктебѣприверженъесмь ѿложéнъ , ѿчрéвамтрéмоегó бгъмой есúты • неѿстýпúѿмене , якоскóрéвблúзъ , якоíнéтъ помагáющагомú • обыдóшамáтелцымнóзи , юнцы тýчнїи óдержáшамá •

ѡберзѡша на́ма оу҃бласвоѧ, ꙗ҆коле҃в
вьсхища́ла ѝ́ры́ска́ѧ. ꙗ҆ковода́ ѝзлїи
а҆сѧ, ѝ҆сыпа́шасѧ велїѥ́ ѥ́ма.
бы́сть е҆рцемое ꙗ҆ковѣ́ство́ма́а, посре
дѣ҆ чре́ва моего. ѝ҆́ше ꙗ҆ковскѹ́дельнкрв
постьмоѧ, ѝ҆ꙗзы́квмой прильпе гор
та́нн моемѹ, ѝ҆вперетьсмёртнсв
ве́лѣмаѣ́н. ꙗ҆ко о҆́бы́до́шама ѱн
мно́зн, со́нмьлѹка́выхъ о҆́держа́ша
ма. ѝ҆скопа́шарѹцѣмон ѝ҆но́ѣмон,
ѝ҆счето́ша велѣ́сетн моѧ. тїнже
смо́рнша, ѝ҆презрѣшама. ѧ҆зддѣ
ли́шарѧ́зымоѧ себѣ, ѝ҆о҃сѹ́дѣ́тн мо
ѥ́н ме́ла́шажре́ѣ́ѧ. тыжеги неоу҃да́
ли по́мощьтвою ѡ҃мене, ѧ҆казасть
пле́нїе мое вонемн. ѝ҆змн ѡ҃ружїа
дшѹмою, ѝ҆ѕрѹкн пе́сїа е҆ди́но ронѹю
мою. спѣ́нма ѡ҃оу҃ѣ́ть льво́вь, н
ѡ҃рогъ е҆ди́норождь, смнре́нїе мое.
повѣмъ ѝ҆мантвое бра́тїн моѥ́н, по
ередь цр҃квевъпою́тма. бо́лщенсѧ
гѣ вьсхвалнтеѝ, все сѣмаі҆ꙗковле
прослабнтеѝ. дао҃у́бо́нтѣсѧ ѡ҃не
го всѣ́сѣмаі҆нлево, ꙗ҆ко неоу҃нчнжн,
нн́негодова́ ма́твы нн́щаго. ннѡ
братнже лнца́ своѥ́го ѡ҃мене. ѝ҆́гда
вьсха́хъ кънемѹ, оу҃слы́шама.
о҆́тебѣ похвалама́ѧ, вцр҃кви вели
цѣ ѝ҆́поквѣмсѧтебѣ. ма́твымоѧ
вьздапребо́лщнмнсѧ́го. ѝ҆да́тъ
нн́щїи, ѝ҆насы́татсѧ. ѝ҆вьсхва́
лятъ гѣ взыскающен е҆́го, живабѹ
дѹтъ е҆рцан҃хъ вьвѣкъ вѣка. По
манѹтсѧ, ѝ҆́обратя́тсѧ ксгѹ́вси
концы́ земла́, ѝ҆поклона́тсѧ прени
ѡ҃ѡ҃чьстѣїа́ѧзы́къ. ѝ҆́ко гнѣ е҆́сть
цр҃твїе, ѝ҆тон о҆́бладаетъѧзы́кы.
ꙗ҆до́ша ѝ҆поклонншасѧ вснтѹ́чнїи зе
мла, прення́ впрепадѹтъ всенни зхо
да́щен вьзе́млю. ѝ҆дшамоа томѹ
живе́тъ, ѝ҆сѣмамое порабо́таетъ
ѐмѹ. вьзвѣстнтъ гѣн ро́дъ гра
дѹщїи, ѝ҆вьзвѣстатъ правдѹ́ е҆го
людемъ ро́ждьшнмсѧ, ѝ҆́хже сътво
рнгѣ. ѱло҃ дввъ, кк.



ѣ пасе́тьма, ннчто́жема
лнши́тъ, намѣ́стъ зла́ч
нъ, та́мовеселѝма. наво
дъ поко́йнъ вьсепнтама,
дшѹмою о҆́братн. наста́
внманнетесѧ пра́вы, ѝ҆менн ра́дн
его. ѡ҃щебо ѝ҆поѝдѹ посредѣ сѣнїн
сме́ртныхъ, неоу҃боюсѧ зла, ꙗ҆ко
тысътмною́ѣсн. Же́злътвой ѝ҆пала
цатком, тамаоу҃тѣшнета. оу҃
готовалъ е҆сн предомною трапе́зѹ,
престужа́ющнмъ мн. оу҃маснтн
е҆снела́́ѡмъ главѹмою, ѝ҆ча́шатвоѧ
оу҃пола́ющнма ꙗ҆ко держа́вна. ѝ҆мн
лестьткоѧ пожене́тьма, всадн
живота́моего. ѝ҆вселѝнмнсѧ вдо
мѣ вдолготѹ дннї. ѱло҃ двв кг,
вѣдінѹ ѡ҃сѹботъ.



ѝ҆́мать земла́, ѝ҆́неполне
нїе е҆ѧ. вселе́ннаѧ, ѝ҆вси
живѹщеннане́н. тонна́мо
рѣхъ о҆́снова́лъ ю҆ е҆сть, ѝ҆на
рѣка оу҃гото́валъ ю҆ е҆сть.
ктовзыдетъ на́горѹ гн́ю, ѝ҆лнкто
ста́нетъ намѣ́стѣ ст҃ѣмъ е҆го; не
пови́ненъ рѹка́ма ѝ҆чнетъ е҆рцемъ,
ѝ҆жене прїа́тъ насѹ́е дшѹ́ескою, ѝ҆не
кла́тсѧ ле́стїюѝ е҆скренемѹ своѥ́мѹ.
се ѝ҆прїнметъ бла́гословенїе ѡ҃гда, ѝ҆мл҃ты
ню ѡ҃бга спса своѥ́го. сїн ро́дъ ѝ҆щѹ
щнн гда, ѝ҆щѹщнлнце бга і҆ꙗковла.
вьзмѣтевратакнѧзн ваша, ѝ҆вѣ
змѣтесѧ врата вѣ́чнаа, ѝ҆вни́де
цр҃ьславы. ктоѐсть е҆́н цр҃ьсла́вы;
гѣкрѣпокъ ѝ҆сплень, гѣ сплень вьвра
нн. вьзмѣтевра́та кнѧзн ва́ша,
ѝ҆вѣзмѣтесѧ врата вѣ́чнаа, ѝ҆вни́
дѣтъ цр҃ьсла́вы. ктоѐстьсе́н цр҃ьсла́
вы; гѣсн́ла, тонѐсть цр҃ьславы.



ѱло҃ двв, кд. Сла́ва. кд҃
тебѣ гнѣвьздвнго́хъ дшѹ
мою, вѣмо́нна́тамоупова,
данепостыжѹ́сѧ вѣвѣкъ.
нн поемѣюмнсѧкра́знмон.
ѝ҆́бо вси терпа́щентма, не
посты́дя́тсѧ. да постыдя́тсѧ
безако́ннѹющен всѹ́е. пѹтн твоа
гн скажѝми, ѝ҆теза́мъ твоѝмъ
наоу҃чнма. Наста́внма нанѣ́пнѹ
тною, ѝ҆наоу҃чнма. ꙗ҆ко тыѐсн бг҃ъ
спсъмон, ѝ҆тебетерпѣ́весь дн́ь.
поманнщедро́тътвонхъ гн, ѝ҆мн
лестнткоѧ, ꙗ҆ко ѡ҃вкаевѣ́ть. грѣ
хн ю҆ностнмоеѧ ѝ҆невѣ́денїа моего непо
мавн. помалнтнтвоей помавнма
ты,

ма кз
ма ѣі
лу кг
ма кз
ма ѣі
лу кг
ѣоа ді

ѱло҃ мѣ
а҆кнрі

ра́ди бл҃гі́питвоеѧ г҃и • бл҃гъ и҃пра́въ
гъ, сегора́ди зако́но поло́житъ е҃гр҃в
шаю́щимъ на҃пу́тѝ • наста́витъ
кротки́ѧ наста́вѝтъ, наоу҃чи́тъкроте
кіѧпу҃те́мъскоѝмъ • всѝпу҃тіе г҃ни
лі́тъ и҃не́тинна, ѩкъыскаю́щимъ
зако́нъта е҃го и҃сповѣда́ніѧ е҃го • ра́ди
и҃мене твоего́ г҃и и҃оу҃ще́тиг҃рѣхомо́и,
ли́ногъбо́ е҃сть • кто е҃стьчлѣкъ бо́ѧ
и҃сѧ́га; зако́но поло́житъе҃мꙋ напꙋ
ти и҃жеи҃зво́ли • дш҃а́ е҃го въ҃бл҃гихъ
въ҃дворитсѧ, и҃сѣ҃мѧ́ е҃го наслѣ́дитъ
зе́млю • держа́вѧ́гъ бо́ѧщиѧ́ е҃го,
и҃зда́стъ е҃го и҃ѧ́вѝтѣ́ѝм • о҃чи́мои
выи҃скѧ́гꙋ, и҃ѧкото́и и҃сторгнетъ ѿ
е҃ѣтѝ но́зѣмои • Призри на́ма,
и҃поми́лꙋйма, и҃ѧкое҃ди́нороди́ и҃нѣ́ць
е҃смь а҃зъ • ско́рен е҃рцѧмоего о҃умно́
жишасѧ, ѿвѣ҃дѧмои и҃зведима́ •
вни҃жь смире́нїемое и҃трꙋдѧмои, и҃ѿ
пусти́ всѧ́грѣхимоѧ́ • вни҃жь врагѝ
моѧ, и҃ѧко оу҃мно́жишасѧ, и҃ненавиѝ
дѣнїемъ непра́ведны́ѝ въ҃зненавидѣ
шамѧ́ • сѣхрани́ дш҃ꙋ́ мою, и҃изба́
вимѧ́ • данепостыжꙋ́сѧ, и҃ѧко оу҃по
ва́хꙋнѧ́тѧ • незло́бивїи и҃пра́вїиприл
ѣплѧхꙋ́сѧмиѧ́, и҃ѧко потерпѣ́ пѧ
г҃и • изба́виже і҃ѩ́ѧ ѿвсѣ́хъ скор
бїе́го • ѱало́мъ дв҃ѣ́, ке •

Гдѝми г҃и, и҃ѧкоѧ́ незло́бою
моею ходи́хъ. и҃на́га оу҃по
ва́ѧ не҃дзнемогꙋ́. Искуси́
ма г҃и, и҃не́тѧжѝмѧ́, ра
ждезѝ оу҃тро́бымоѧ́, и҃ерце
мое • и҃ѧкомѧ́тыѧкоѧ́ пре҃о҃чи́ма мо
и҃ма́ е҃сть, и҃бла́го оу҃годи́хъвъ҃и҃сти
и҃ѣтвоеи҃ • несѣ́дохъ въ҃сонмѣ́хꙋ
е҃тныхъ, и҃сѣ҃ѕа́коно престꙋ́пными
невѣ́ждꙋ • въ҃зненавиѝ́дѣхъ ц҃ркви
лѫка́внꙋющихъ, и҃сѣ҃нечестиѝвыми
несѧ́дꙋ • оу҃мы́ю вне́повинныхъ рꙋ
цѣмои, и҃ѻ҃бы́дꙋ о҃лта́рьтвои г҃и •
оу҃слы́шатимни гла́хвалы́твоеѧ́, и
повѣ́датинкеѧ́ чюдесатвоѧ • г҃и въ
злюби́хъ бл҃голѣпїе до́мꙋтвоего, и
мѣ́стовселе́нїѧ сла́кытвоеѧ • дане
погꙋби́ши свнечестиѝвыми дш҃ꙋ́мою,
и҃смꙋ́жи кро́вїи жиѝвомои • и҃хпже
брꙋ́кꙋ безако́нїѧ, десни́ца и҃хъ
испо́лнисѧ ѻ҃ѕдъ • ѿзвже незло́бою
моеюходи́, и҃зба́вимѧг҃и и҃поми́лꙋйи
ма • ногамоѧ́ ста́нѧпра́вотѣ, въ
ц҃рквахъ бл҃гвата́ г҃и • ѱло҃ дв҃ѣы
кѳ, преже помаза́нїѧ •

Гъ просвѣще́нїе мое, и҃спе́ни
тельмои, когосѧ оу҃бою з
г҃ъ защи́тѧпельживо҃тꙋмо
емꙋ, ѿкогосѧоу҃страшꙋ; ѩкогда́приближа́шесѧ намѧ
зло́бꙋющеѧ, сн҃ѣ́сти плоꙋ́ти моихъ •
о҃скорвлѧ́ющиѧ́мѧи҃кра́зимои, тїи
и҃знемогоша и҃падо́ша • а҃ще о҃полꙋ
чи́тсѧ на́ма по́лкъ, неоу҃бои́тсѧ
е҃рцемое • а҃ще въ҃ста́нетъ на́ма
брань, на́ньѧ́хъ оу҃пова́ю • е҃ди́но
проси́хъ ѿг҃а, тоѳ҃ыщꙋ́, е҃жежи́
тими въ҃домꙋ́ г҃ни всѣ҃дни живота́
моего, зр҃ѣтими красоты́ г҃ня, и҃по
е҃ѣщѧ́ти ц҃ркоѳ҃ е҃тꙋ́ю е҃го • и҃ѧкосѣ
крыма въ҃кроѵ҃ѣ своѐмъ, вдн҃ь зла
моегопокры́маѧктанна́ѧ кроѵ҃ѣсвоего •
и҃ѧкамень҃къзнесѣ́ма, и҃нн҃ѣ е҃е къзне
е҃е главꙋ́мою накрагѝмоѧ́ • ѻ҃бы́до,
и҃пожро́хъ въ҃кро́вѣ́ е҃го жертвꙋ́хвале́
нїѧ и҃вѣ҃ысклицновенїѧ, въ҃епою, и҃
поюг҃и • оу҃слы́шиг҃и гла́мои, и҃м
же въ҃зва́хъ • поми́лꙋйма, и҃оу҃слы́
шима • тесѣ҃ рече е҃рцемое, г҃а въ
кы́цꙋ • въ҃зыска́тебелицемое, ли
ца́твоего г҃и къ҃зы́цꙋ • нешкратѝ
лица́ твоего ѿмене, и҃неоу҃клонисѧ
г҃нѣ́вомъ ѿраба́твоего • помощни́
мѝвꙋди, нешрѝни мене, и҃неоста́
вимене бе҃ е҃пе́нтелюмои • и҃ѧкоѿц҃ъ
мои и҃ма́ти моѧ́ оста́вистамѧ,
г҃ъже къе҃прия́тъмѧ • зако́нополо
жими г҃и къпу҃ти твоемъ, и҃настоя́
вимѧнапу҃ть пра́вым, вра́гъмонхъ
ра́ди • непредаждь мене въ҃дшахъ
е҃тꙋ́жающихъмъми, и҃ѧкоквста́шана́
мясвѣ҃дѣтелинепра́ведніи, и҃солга́
непра́вдасебѣ́ • вѣ́рою ви҃дѣти бл҃гаа
г҃ня, назе́млѝживы • потерпи́г҃а,
мꙋжа́йсѧ, и҃дакрѣпи́тсѧ е҃рце
твое. и҃пберпи́г҃а • е҃ла ѱло҃ дв҃ѣ кѕ •

Тебѣ г҃и въ҃зы́кꙋ, бѫ́демои
непремолчи́ ѿмене, дане
когда́ премолчи́ши ѿмене,
и҃ѵ҃подо́блюсѧ и҃нзхода́щи҃м
кровь. оу҃слы́ши г҃и глась

моле́нїямое́го , е҃гда́молю́сѧкте́бѣ ,
внегда́ вѣ́здѣти мѝ рѹцѣмо҃ кѹ́рь
кѡ́и сто҃и твое́и · Непривлецы́мене
съгрѣшнѝкы , ѝ҃ѣвдѣлаю́щимнепра́
вдѹнепогѹ́би мене , ѳ҃лю́щими мѝръ
съблі́жнимисвоѝми , зла́же вѣ́рцы
свои́хъ · Да́ждьѝмъ гд҃и подѣ́ломъ
ѝхъ , ѝполѹка́вствѹначина́ніѧхъ ·
Подѣломъръкѹ́ѝхъ , да́ждьѝмъ ,
вѣ́здаждь вѣ́зданіе҃ѝхъѝ́мъ · Ꙗ҃ко
неразѹмѣ́ша кдѣла гд҃ня , ѝ҃вдѣла
рѹкѹ́его · Разорѝшѝ , ѝ҃неѣвзи́жде
шѝхъ · бл҃вентъ́бг҃ъ , ꙗ҃коѹ҃слы́ша
гласъмоле́нїямое́го · гъпомо́щникъ
мои , ѝ҃защѝтѝтель мо́и · На́деѹ҃
повѣ́рцемое́ , ѝ҃помо́жемѝ · ѝ҃процъ
вѣтеплотѝ моѧ , ѝ҃волею мое́ю ѝ҃спо
вѣ́мсѧмѹ · гѣоѹ҃тверже́нїелюдемъ
своѝмъ , ѝ҃защѝтѝтель спасе́нїемъ
хл҃вое҃го́е҃сть · Спаслюсвоѧ , ѝ҃бл҃го
слокѝ достоѧ́нїеѣвое҃ , ѝ҃оѹ҃пасїѧ҃ ѝ҃вѣ
змїѧ҃ , до́вѣка · ѱа́лѡ дв҃дѣ гд҃ни .

ѝ҃сходаѣ́ннаго .

Принесѣ́тѣ гд҃ви сы́нове бж҃їи ,
принесѣ́тѣ гд҃ви сны́ о҃вна ·
принесѣ́тѣтебг҃ъ слáкѹѝмени
е҃го · Поклонѝ́тесѧ гд҃ви вѣ
дворѣ́стѣѣмѣ́го · Гла́ гд҃ънаводы́ .
бг҃ъ слáкы вѣ́згрмѣ , гъ наводы́хъ
мно́гахъ · гласъ гд҃нь вѣкрѣпостѝ ,
гласъ гд҃нь вѣлелѣпотѣ́ · Гла́ гд҃нь
сѣкрѹша́ющаго ке́дры , ѝ҃сѣтрыѣ́тъ
гъ ке́дрылїва́нскїѧ · ѝ҃ѝстѣ́ннѣ҃ѧ
ꙗ҃коте́лецьлѹ́вáнъскїи , ѝ҃вѣзлюбле
нныи ꙗ҃коѣ́сть е҃ді́норожь · Гла́съ гд҃нь
прѣсѣкаю́щаго пла́мень о҃гня , гла́
гд҃нь сѣтрасе́ющаго пѹ́стыню , ѝ҃сѣ
трасе́тъ гъ пѹ́стыню ка́дѣ́скѹю ·
гла́съгд҃нь сѣвѣрѣша́ющаго е҃ле́ни , ѝ҃ѡ
крыѣ́тъ дѹбра́вы , ѝ҃вѣцр҃кви е҃го
всѧкъкто́ гла́етъ сла́вѹ · гъпото́пъ
насели́тъ , ѝ҃сѣдѝ́тъ гъ ц҃рь вѣвѣ
кы · гъ крѣпость лю́демъ своѝмъ
да́стъ · гъ бл҃гословѝтъ
лю́дѣсвоѧмѝромъ ·

ѱало́мъ дв҃дѣ к҃д ·
пѣсни о҃бновленїѧ
хра́ма ·

Возвеѹтаю́тѧ , ꙗ҃коподъѧ́тъ
мѧ , ѝ҃неѣвзвеселѝлѣѣсѧ вра́
гѣмоѝмо́мнѣ · гд҃ебже́мои ,
вѣзва́хъ кте́бѣ , ѝ҃ѝсцѣли
мѧ · гд҃и вѣзвели́лѣѣсѧ ѡ҃ѧ҃да
дш҃ѹмою , еплѣмлѣ́снѡ҃ннѕ҃ходя́щихъ
кро́вь · Пои́те гд҃ви прпбнѝ́е҃го ѧ
ѝ҃ѣспове́дайте па́мѧ сто҃ыѧ́е҃го ·
Ꙗ҃когнѣвъ вѣѱроститѣ́го , ѝ҃жизнь
вѣволѝ́е҃го · вечеръвѣдворѣ́сѧ пла́
ѧ҃ , ѝ҃злеѹ҃тра́радость · ѳ҃зре́ѣхъвѣ
о҃бнѧѝмое҃ , неподвижѹ́сѧ вѣвѣкъ ·
гд҃и колею твое́ю , подаждь добро́тѣ
моеѝ сѝлѹ · ѡ҃вратѝлъжеѣ́сѧ лицѧ́ско
е҃го , ѝ҃бы́хъ смѹще́нъ · Кте́бѣбг҃ъ
вѣзо́кѹ , ѝ҃кѣѹ҃моемѹ помолю́сѧ ·
кѧ́ пользѧ вкро́ви моеѝ , внегда́
сходѝтѝмнѣвѣѣ́лѣнїе ; е҃дѧ́ѝ́неповѣ
стыѣ́тъ , ѝ҃лѝ вѣзвѣ́стѝтъ
ѝ҃стѝннѹтвою ; слы́шатъ , ѝ҃помѝло
кѧ́ мѧ , гъбы́еть помо́щникъмои ·
о҃братѝлъ е҃сѝ плачь мои́ вѣра́доватъ
мнѣ , разверзѧ́лъѣ́сѧ вре́тѝще мое҃ ,
ѝ҃препоѧ́лмѧ́ѣсѧ весе́лїемъ · ꙗ҃ко
да́вѣспо́етъѣебѣ слáва моѧ́ , ѝ҃неоѹ
милюсѧ . гд҃и бже́мои , вѣвѣкы ѝ҃спо
вѣмѹнсѧ · Сл҃а . ѱа́лѡ дв҃дѣ , а҃ ·

вконе́цъ ѝ҃стѹпленїѧ .

Ѧ́ко гд҃и оѹ҃пова́хъ , данепо
стыжѹ́сѧ вѣкы́къ , пра́вдою
твое́ю ѝ҃зба́ви мѧ , ѝ҃ѝзмѝ
мѧ · Приклонѝ́ кмнѣоѹ́хо
твое , оѹ҃скорѝ ѝ҃зѧ́тимѧ .
бѹдѝмѝ бг҃ъ защѝтѝтель , ѝ҃вѣ
до́мъ прибѣжища спасѝ мѧ · ꙗ҃ко
дрѣжа́ва моа , ѝ҃прибѣжищемое҃ е҃сѝ
ты , ѝ҃менѝтвоего́ ради наста́вѝши
мѧ , ѝ҃препѝта́ѣши мѧ · ѝ҃стѝ́ѣ
гнешнимѧ ѡ҃ѣсѣтѝ сѣѧ́ ѡ҃же сѣкрыша
мѝ , ꙗ҃коты́еесзащѝ́тѝтѣ́мои гд҃и .
рѹцѣтвоѝ предаю́дхъмои́ . ѝ҃зба́ ꙗ҃ѹ҃ кр
вѝлъмѧ́ѣсѧ гнѣ́вомъѝ́ѣстѝнѣ · вѣзне
навѝ́дѣлъѣ́сѧ хранѧ́щихъ сѣ́ѣтнаѧ
защще́е , ѧ҃зъѣженѧ́га оѹ́пова · вѣ
зра́дуюсѧѝвѣзвеселю́сѧ о҃мл҃тѝтвоѣ́и , ꙗ҃копризрѣлъѣ́еснаемнре́нїемое҃ ,
спасъѣ́е҃сѧ ѡ҃ѣдъ дш҃ѹ мою · ѝ҃нѣѣ́сѧ
мене́ затворѝлъ крѹка́хъ вра́жїа ,
поста́вѣ́еснапростра́нѣ ноѕ́ѣмои́ .
помѧ́нѹѝмѧ гд҃и , ꙗ҃ко скорѣблю ѧ

емꙋ тѝсѧ ѿ ꙗрости ѻ҃комоѥ , дшамоѧ
ѻ҃ꙋтроба моѧ • ꙗ҆коѻ҃чезѐ вꙗболѣ
зни жикѻ́ть мой , ѝлѣтамоѧ вꙋво
здыха́нїихъ • ꙗ҆знемегѐ ни́щетою
крѣпостьмоѧ , ѝкѻ́сти моѧ смꙋти́
шасѧ • ѿ всѣхъ вра́гъмои́хъ бы́хъ
поношенїе , ѝ҆сѣдѣ́мо́нмъ зѣ́ло ,
ѝ҆стра́хъ зна́емымъмои́мъ • ви́дѧ
ще́и мако́нъ бѣжа́шѧ ѿ мене , забѣ
бы́хъ ꙗ҆коме́ртвъ ѿ сердца • бы́хъ
ꙗ҆косъсѣ́дъ погꙋблень , ꙗ҆ко слы́шахъ
гажденїе мно́гихъ тѣжи́вꙋщихъ ѻ҃кр҃ть .
вънегдѧ сѣвъра́шесѧ и҆мъ вкꙋпѣ́на́
мѧ , прїа́тидшꙋмоюсѣ́вѣща́ша •
ѻ҃ѕже на́шѧ гн҃и ѻ҃ꙋпова́ • рѣ́хъ тыи
е҆сѝ бг҃ъ мои , вънꙋ́ѕѣ твоею жрѣбїи
мой • ꙗ҆зба́вимѧ ѝзꙋ́ѕѣ вра́гъмо
ихъ , ѝ҆ѿгона́щихъмѧ • Проѕрѣ́ви
лнцетвоенарабѧ́твоего , е҆́пѣнмами
лостїютвоею . гн҃иданепостыжꙋ́сѧ ,
ꙗ҆копризва́хъ тѧ • дапостыдѧтсѧ
нечестѝкїи , ѝ҆ннидꙋтъ вша́дъ •
Нѣмыдавꙋдоꙋ ѻ҃ꙋстны лвстѝ́быѧ ,
глющѧ напра́веднаго безѕако́нїе ,
гордынею ѻ҃ꙋнижѐнїемъ • Ко́ль
мно́го мно́жество бл҃гости твоеѧгн҃ ,
ѧ҆же сътворилъеси бо́ѧщимсѧ тебѣ •
сътворилъеси ѻ҃ꙋпова́ющимъсѧ , на
пре́ды чл҃чскими • Сокрые́шини ,
вта́йнѣ лица́ твоего , ѿ҆мѣтѐжа
чл҃чска • Покрые́шинихъ вскровѣ́ѿ
пре́рѣканїѧ ѧ҆зы́къ • бл҃гословѐнъ
гь , ꙗ҆коѻ҃дивнѝ мл҃тьскою вградѣ
ѻ҃бстоа́нїѧ • ѧ҆зжерѣхъсѧвънезѣ́ст
плеѝнмоемъ , ѿвержентъесемьшанца
ѻ҃чїютвоею • Сегора́ди ꙋслы́шагла
мл҃твымоеѧ , вънегдѧ вꙁва́хътебѣ
бѣ • вꙁлюбѝте гн҃а вси пр҃бнїи
его , ꙗ҆коистѝнны взыска́етъ гь ,
ѝ҆здаѐтъѝзли́ха творѧ́щимъгор
дыню • Ѡ҃ржа́нтесѧ , ѝ҆дрꙁнове́йсѧ
ерцева́ше , всноꙋпова́ющисѧ на́гѣ •
Ѱ҃ало́мъ дв҃дѣ , ѧ҃ , ра́зꙋма •
Іаѣ́жни , ѝ҆мѥ ѿпꙋсте́ншасѧ
безѕако́нїѧ , ѝ҆мѥприкры
шасягрѣ́хъ • бл҃жѐнъмꙋ ,
ѥ҆мꙋже невъмѣ́нитъ гь грѣ
ха , нижѐ е҆́сть вꙋꙋ́стѣхъ
его лесть • ꙗ҆ко ꙋмолча , ѻ҃бетша
шакостимоѧ , довꙋдꙋмивѣсьднь •
ꙗ҆кодне́ нощь ѻ҃тлаготѣвнамирꙋка
твоѧ , вѣзкратихъсѧ на́страсто
ѐгда ꙋ҆́ньѕе́ми тѐрнь • Безѕако́нїе
моепозна́ , ѝ҆прѣхамоего непокры
рѣ́хъ , ѝ҆сповѣмъ на́мѧ безѕако́нїе
моегѣ́н , ѝ҆тыѿпꙋстилъеснечестїе
ерца моего • Затѐ помо́литсѧ кто
бѣ вса́къ прѣподо́бный , вꙋвре́мѧ
бл҃гопотре́бно • ѻ҃бачевпотопѣ́водꙋ
мно́гꙋ , ксемꙋ неприбли́жатсѧ •
Ты еси прибѣ́жище моѐ ѿскорби ѻ҃де
ржа́щихмѧ , радости моѧ ѝзба́ви
мѧ ѿ ѻ҃быше́дшихмѧ • вѣразꙋ
млю́тѧ , ѝ҆наставлю́тѧнапꙋтьсе́и
вонъжепо́йдеши , ꙋ҆́тверѫ́ѧлѧо́чи
мои • Небꙋдѣте ꙗ҆коконь ѝмвсѣ́къ ,
ѝмъжепѣ́тьразꙋма • Бро́здами
и҆ꙋ́здою челюстиихъ вѣзлагнеши ,
неприбли́жающимсѧ ктебѣ • Мно́
гиры́ны грѣшномꙋ , ꙋ҆пова́ющагоже
на́гѣ мл҃тьѻ҃бы́детъ • Весели́тесѧ
ѻ҃гѣ , ѝ҆ра́дꙋйтесѧпра́вени , ѝхва
ли́тесѧ всипра́вїерцемъ • Сла •
Ѱ҃ало́ дв҃дъ . лв , неѻ҃пе́лѣшѣврѣ́н • ка е
ра́дꙋйтесѧ пра́веднїи ѻ҃гѣ ,
пра́вымъподобае́ похвала́ •
Ѝ҆сповѣ́дайтесѧгн҃ѣвгꙋ́сле ,
въѱалты́риде́сѧтострунны
по́йтѐмꙋ • вѣспо́йте ѥ҃мꙋ
пѣснь но́вꙋ , до́брѣ по́йте ѥ҃мꙋ въ
всклица́нїемъ • ꙗ҆копра́во сло́во гн҃е ,
ѝвсѧ дѣла́ его вѣвѣрѣ • Лю́битъ
мл҃тиню ѝсꙋдъ́ гь , мл҃тигн҃иѝнеполнь
земл҃ѧ • Словесе́мъ гн҃имъ нб҃са ѧ҃ми ѳ҃
ꙋ҆тверди́шасѧ , ѝдхомъ ꙋ҆стъ его
всѧ сѝлы и҆хъ • Сънра́ѧ ꙗ҆комѣхъ
водымо́рскїѧ , полага́ѧ вѣскро́вищи
бе́здны • да ꙋ҆бои́тсѧ гн҃а вса́ зе
мл҃ѧ , ѿнегоже подвижатсѧ всѝжи ѧ҃ми ѳ҃
вꙋщисѝлавселе́нныѧ • ꙗ҆кото́ѝ рече , ѝдѝ ві
ѝ҆бысша , то́ѝповелѣ , ѝ҆сꙁда́шасѧ .
гь разраша́етъ совѣты ѧ҆зы́комъ ,
ѿмѣта́етъже мы́сли людемъ , ѝш
мѣта́етъ совѣты кнзь • Совѣ
тже гн҃ь въвѣкѝпребыва́етъ , помы
шле́нїѧсе́рцѧего вродѣ́ѝродъ • бл҃жен
ѧ҆зы́къ , ѥ҃мꙋже е҆́стьгь бг҃ъего , лю́ди
ѧ҆же ѝзбра́ вънасле́дїе себѣ • Съ
нбсѣ́ прикрѣ гь , вида́ всѣ сны чл҃чь
скїѧ • Съгото́ваго жилища своего

пригрѣвнавтѣсѧжнвѹщаѧназемлѝ • ѥтъздавыи наѣдинѣ ерца йхъ , разѹ мѣвáѧѝ накѣсѧ дѣлайхъ • неспе́ тсѧ чрь мно́гою силою , йнеполи́нъ неспе́тсѧ мно́жествѡ сѝлы своеѧ • ло́жь конь вѣспсе́нїе , вѣмно́жествѣ жесѝлысвоеѧ неспе́сѧ • се́ о́чи гни набо́ѧщаѧсѧ е́го , ѹ́повáющаѧ на мл҃тьего , йзбáвити ѡ́тъсмр҃тиднша йхъ , йпрепитáти йхъвъглáдѣ • днша же на́ша чáѣтъга , ꙗкопомо́щь ни́къ йзащи́тникъна́шьѣсть • ꙗко о́немъ вѣзвесели́тсѧ ерцена́ше , и вѣ и҃мести́е е́го ѹ́повáхомъ • бѹ́ди гни мл҃тьтвоа наналъ , ꙗкоже ѹ́по ка́хомъ на́тѧ • ѱало́м дв҃къ лг҃ , кънегда йзмѣни́ лицескоепрѣ́ѧкиме ле́ха • ѡ҃пѹстѝ́его , ѡ҃йде •

Глаголю га наве́ѧсокрѣ́ма, выну́ хвалá е́го квъѹстѣхъ мои́хъ • о́гнь похва́литсѧ дшáмоа , даѹ́слы́шатъкро́ цїи , йвъзвеселáтсѧ • въ здѣлѝчнтеґаѥтъмною , йкъзнесемъ и҃мѧ́его вѣкýпѣ • квъзыскáхъ га , йѹ́слы́шама • ѡ҃ѡкрѣстѣхъскорбїймо йхъ йзбáвимá • приступи́текне мѹ , йпросвѣтнтесѧ , йли́ца ба́ша непостыдатсѧ • се́ нищїйвъзкá , йг҃ъ ѹ́слы́шаѝ , ѡ҃ѡкрѣстѣхъ скорбїйе́го спсе́й • ѡ҃полчитсѧ а҃гглъ гнь ѡ҃кре́ стъвоа́щихсѧе́го , ййзбáвитъѝ • вкꙋсите , йвиди́те , ꙗкобл҃гъ́ть • бл҃же́нъмѹ́жь , йжеѹ́повáетънань • бо́нтесѧґа квъненетїйе́го , ꙗконѣсть лишéнїѧ болщимсѧе́го • богáтїи ѡ҃бнищáшайвъзалкáша . вꙁыскá ющїйжеґа , нелишатсѧ ѡ҃вѣсѧкого бл҃га • прїидѣтечáда , послꙋшайте мене , страхꙋгнюнаѹ́чюка • ктѡ е́сть чл҃къхотаѝ жи́во , любаидни ви́дѣтнбл҃гы ; ѹ́держи́ѧзыкъсвоймъ ѡ҃злá , йѹ́стнѣсконъ е́женеглатилъ сти • ѹ́клонисѧѡ҃злá , йстворй бл҃го • вꙁыщи́ми́ръ , йпоженйи • о́чигни напрáведныа , йѹ́шие́го вѣмоли́твѹйхъ • лицежегне натво ра́щаазлáа , е́жепотребитни ѡ҃зе́ла па́мятьйх҃ • вꙁка́ша пра́вéнїѝ , йгьѹ́слы́шаѝ , йѡ҃вѣсѣхъпечáлейи , йзбáвиихъ • блиꙁъгъ сѣкрꙋше́ны ерцемъ , йсмирéнныа дхомъ спсе́ • мно́гы ѥкорби пра́ведныимъ , йѡ҃вѣсѣ йхъйзбáвитъ а҃гъ • хранитъгъ вѣсѣкостиих҃ , ннедінаѡ́ннихъ , не сѣкрꙋши́тсѧ • ѥтсмр҃тьгрѣшникѡ́ люта , йненавидящем пра́веднаго прегрѣшатъ • йзбáвитъгъ днша рабъсвоихъ , йнепрегрѣшатъ вѣсѣм ѹ́повáющемнань • Сла́ва ѱало́мъ дакы́докъ , лд҃ •

Ꙋдигни ѡ҃бидящаама , вѣ сбрани борющаама • прїим ѡ҃рꙋжїе йщитъ , йвъспо́мощьмою • йзвꙋ ни ѡ҃рꙋжїе , йзаври́ свпротй гонящихъма • рѣцы днш моен , спсенїе твое ѥсмь а҃зъ • дапосты дятсѧ , йпосрамсѧ йщущендшꙋ мою • дакъзкратсѧ вѣспа́ть , йпосты́дѣсѧ мыслящейми злаа • дабꙋдꙋть ꙗкопрахъ предлицемъ вѣ тръ , йа҃гглъ гнь ѡ҃скорбла́ѧ йхъ • бꙋ́дипꙋтьтма́йползокъ , йа҃гглъ гнь погонáа йхъ • ꙗковъсѹ́е стыкры шамй пагꙋбꙋѥствинсвоей , квъсуе по моенша днш моен • дапрїидѣ́тѣмꙋ ѥтьюже неестьвѣсть , йлокúтка южестыкры , да о́бъи́метъй , йквѣ тъдакъпадéтьсѧ вѣню • днш же моа вѣзрáдꙋетсѧ о́гнь , вѣзвесели тсѧ о́спсе́нїйтвоемъ • вѣсѧкостйи моа рекꙋтъ , гни гни , ктѡ подо́бенъ тебѣ ; йзбавлѧѧнúща йзрꙋкъскрѣ пльшнхе́го , йнищаѧоу́бога ѡ҃рлехы щáющихсѧе́го • вѣстáшаминевѣдѣ тели непра́ведни , ꙗженевѣдахъвъ прашáхꙋма • вѣздáшами лꙋкá вла вѣзбла́ѧ , йбезчадїе днш мо́ей • а҃зъже квънегда о́нисѧтꙋжáхꙋ ми , о́блачáсѧвѣсѣрꙋтнице • йсми рахъпосто́мъ днш мою , ймл҃тва моа вѣнѣдра́моа вѣзкратúтсѧ • ꙗкобли́жнемꙋ , ꙗкобратꙋна́шемꙋ , тако ѹ́га́ахъ • ꙗко плáчасѧ нѣ тꙋа , такосмирáсѧ • йнамавѣзве селúшасѧ , йнесбрáшасѧ • сѣбра́ шасѧ на́ма ра́ны , йнечю • раздр лúшасѧ , йнеѹ́миналшасѧ • йскꙋсí шама , подражáшамапораженíе ,

посрежетлаша нама зубы своими. гн, кътгдоузриши? оустрой душу мою отъ злодѣйствъ, отъ львъ единородную мою. Исповѣмсѧ тебѣ въ церкви многѣ, людехъ тлъстѣхъ възхвалю тѧ. да невзрадуютсѧ врагующеи ми безправедно, ненавидящеи ми безвинѣ, и помигающе очима. ꙗко мнѣ убо мирно глахоу, и на гнѣвъ тълъсти помышлѧхоу. и ра зширишасѧ нама устами своими, рѣша, благоже благоже, видѣша очи наши. видѣлъ еси гн, да не премолчиши, гне отъ мене. въстани гн, и вонми суду мои. бже мои и ги мои на прю мою. суди ми гн по правдѣ твоеи гн бже мои, и да не порадуютъ мисѧ. да не рекутъ въ сердцихъ своихъ, благоже благоже души нашеи. и да не рекутъ, пожрехомъ и. да посрамлѧтсѧ и посрамлѧтсѧ вкупѣ радующиисѧ злому моему. да облекутъ сѧ срамомъ и срамомъ глаголющеи на мѧ. да въсрадуютсѧ и въсмѣютсѧ хотѧщеи правдѣ моеи. и рекоу выну да въсмѣютсѧ, хвалѧщеи мирабу его. и да изыдетъ моимъ поучитсѧ правдѣ твоеи, весь день хвалѣ твоеи.

вконе рабу божіа давидова. ле.

Речеза ко но престоупным ем гр҃ѣшати себѣ, не сть страхъ божіа предо очима его. ꙗко оульсти предо нимъ, обрѣсти сто беззаконіе свое, и възненавидѣти. глы оустъ его беззаконіе и лесть, неволѣ хоте разумѣти добро. беззаконіе помышлѧетъ на ложи своемъ, предастъ всѧкомоу пути неблгу, зла же не ненагодова. гн на небеси милость твоѧ, и истина твоѧ до облакъ. правда твоѧ ꙗко горы божіа, судбы твоѧ бездна многа. человѣкы и скоты спасеши гн, ꙗко умножилъ еси милость твою бже. сынове же человѣчіи въ кровѣ крилъ твоею надѣются. напоуплютсѧ отъ обилія дому твоего, и потокомъ пищалъ твоихъ напоиши ихъ. ꙗко тебе исто чникъ живота, и въ свѣтѣ твоемъ оузримъ свѣтъ. простави милость твою

и вѣдущимъ тѧ, и правду твою правымъ сердцемъ. да не пріидетъ мнѣ нога гордыни, и рука грѣшничѧ да не подвижетъ мене. тамо падоша вси дѣлающеи беззаконіе, и сверженны быша, и не могоша стати. Слава оу ло дакъ. лѕ.

Ревнуи лукавнующимъ, ни же завидѣи творѧщимъ беззаконіе. зане ꙗко трава скоро исъсушатъ, и ꙗко зеліе злака скоро опадоутъ. оу повѣи нага, и твори благо стыню. и насели землю, и оупасешисѧ кго гатъ ѣмъ. насладисѧ гѣ, и дастъ ти прошенія сердца твоего. отъ кры ни гѣ пути твои, и оупованіе, и тъ сотворитъ. и изведетъ ꙗко свѣтъ правду твою, и судъ твой ꙗко полоудне. покорисѧ гѣ, и молисѧ и. не ревнуи спѣющему пути своемъ, человѣку творѧщему законопреступленіе. престани отъ гнѣва, и остави ярость, не ревнуи ѣже лукавнокати. ꙗко лукавнующеи потребленъ. терпѧщеи же гѣ, тіи наслѣдятъ землю. и еще мало, и не будетъ грѣшникъ, и взыщеши мѣста его, и не обрѧщеши. правеи же наслѣдятъ землю, и насладятсѧ о множеніемъ мира. наблюдаетъ грѣшникъ праведнаго, и скрежещетъ на нь зубы своими. гь же посмѣетсѧ ему, ꙗко прозритъ, ꙗко пріидетъ день его. оружіе изглекоша грѣшници, напрягоша лукъ свои. сострѣлати нища и оубога, заклати правыѧ сердцемъ. оружіе ихъ внидетъ въ сердца ихъ, и луци ихъ сокрушатсѧ. лучше мало праведнику, паче богатства грѣшныхъ многа. ꙗко мышца грѣшныхъ сокрушатсѧ, оутверждаетъ же праведы гь. свѣсть гь пути непорочныхъ, и достоянія ихъ, въ вѣкъ будетъ. не постыдѧтсѧ въ времена люта, и въ днехъ глада насытѧтсѧ, ꙗко грѣшници погибноутъ. враги же гни кѣпно, прослабнувше и въ дымѣ, исчезающе ꙗко дымъ исчезоша.

ісаіа ѣі
пѣн кр нѣдѣ
мѣ
ісаіина

землеетъ грѣшныи, и не вѣзвраща
етъ. праведныи же, щедритъ и
дастъ. яко бл҃ословлѧщеи его наслѣдѧ
тъ землю, клены же его потребѧтъ.
ѡ҃т г҃а стопы чл҃ка исправлѧтсѧ, и пу
ть его въсхощетъ зѣло. егда сп҃а
детъ, не разбіетсѧ, яко г҃ь покры
ваетъ рукоу его. юнъ бѣхъ, и
состарѣхсѧ, * и не видѣхъ праве
дника ѡставлена, ни сѣмене его
просѧща хлѣбы. весь день милуетъ
и взаимъ дастъ праведныи, и сѣ
мѧ его въ благословеніи бѫдетъ. оу
клонисѧ ѿ злà, и сотвори бл҃го, и все
лисѧ въ вѣкы вѣка. яко г҃ь любитъ
сѫдъ, и не ѡставитъ прп҃бныхъ своихъ, въ вѣкы сохранѧтсѧ. безза
конныцыже изжденутсѧ, и сѣмѧ не
честныхъ потребитсѧ, правед
ницыже наслѣдятъ землю, и вселѧтсѧ
въ вѣкъ вѣка на неи. оустна праведна
го пооучѧтсѧ премоудрости, и языкъ
его вознесетъ сѫдъ. законъ бж҃іи его
въ сердцы его, и не подвижутсѧ стопы его.
Смотрѧетъ грѣшныи праведнаго,
и ищетъ еже оумрътвити его. г҃ь
же не ѡставитъ его въ рукоу его, ни же
осѫдитъ его, егда сѫдимъ. потер
пи г҃а, и сохрани пути его, и возне
сетъ тѧ наслѣдити землю, въ
не гда потребѧтсѧ грѣшникомъ,
оузриши. видѣхъ нечестиваго пре
возносѧщасѧ, и вознесѧщасѧ, яко
кедры ливанскыа. и мнухъ ѡдохъ,
и се не бѣ. и взыскахъ его, и не
обрѣтесѧ мѣсто его. храни незло
біе, и зри правоту, яко есть ѡстаток
ъ чл҃ку мирну, безаконныцыже
потребятсѧ вкупѣ, ѡстанцы
женечестивыхъ потребятсѧ, спсе
ніеже праведнымъ ѿ г҃а, и защити
тель имъ есть въ врема скорби.
помо́жетъ имъ г҃ь, и избавитъ
и҃хъ, и изметъ и҃хъ ѿ грѣшникъ,
и спасетъ и҃хъ, яко оупо
вашасѧ на нь.

Слава. ѱло҃ дв҃ъ, л҃з. вспомн
ніе ѡ҃с҃ть.

Г҃и, не яростію твоею ѡбличи
мене, ниже гнѣвомъ твоимъ нк҃ъ по
кажи мене. и҃яко стрѣлы твоа оуязвишасѧ
ми, и оутвердисѧ на мнѣ рукоу твоею. нѣ
сть исцѣленіѧ въ плоти моеи ѿ лица
гнѣва твоего, нѣсть мира въ костехъ
моихъ ѿ лица грѣхъ моихъ. и҃яко бе
законіа моа пребыдошагла главу мою,
и҃яко бремя тѧжко ѡтяготѣша на
мнѣ. вскмердиша и сгнисасѧ рѧ
ны моѧ, ѿ лица безуміа моего. Пре
страдахъ и немирихсѧ до конца, весь
день сѣтуѧ хожда. и҃яко ладіи моѧ
напълнишасѧ порѫганіи, и нѣсть и
сцѣленіѧ въ плоти моеи. ѡзлобленъ
выхъ и немирнсѧ до стла, рыкахъ ѿ
воздыханіѧ срца моего. г҃и, предто
бою все желаніе мое, и воздыханіе
мое ѿ тебе не оутаисѧ. срце мое смѫ
тисѧ, ѡстакни масѧ ламоа. и сѣтъ
очію моею, и той нѣсть сѫ мною.
Друзи мои и искренніи мои, прямо мнѫ
приближишасѧ, и сташа. и бли
жніи мои ѿдалече мене сташа, и нуж
дахусѧ ищущеи дшу мою. и ищу
щеи злаа мнѣ глахусѣтнлаша, и ль
сти бнаша весь день пооучахусѧ. азъ
же и҃яко глухъ не слышу, и҃яко нѣмъ
не ѿверзаѧ оустесконъ. и сы хъ и҃яко
человѣкъ не слышаи, и не имы въ оустѣхъ
своихъ ѡбличенія. и҃яко на тѧ г҃и оу
похъ, ты оуслышиши мя г҃и, боже
рекохъ, да некогда порадуюмисѧ
врагомои. и внегда подвижатисѧ
погамъ мои, на мя велерѣчеваша.
и҃яко азъ на раны готовъ, и болѣзнь
моа предомною естьвыну. и҃яко безза
коніе мое азъ вѣмъ, и попекусѧ
ѡгрѣхъ моихъ. врази же мои живутъ,
и оукрѣпишасѧ паче мене, и оумно
жишасѧ ненавидѧщеи ма безпра
вы. воздающеи мнѣ злаа вѣзлагаа,
ѡболгахуа, за него на благыню.
Не ѡстави мене г҃и бж҃е мои, не ѿсту
пи ѿ мене. вонми в помощь мою,
г҃и спсе́ніа моего. вконецъ, ѡ҃н҃м
дмъ пѣснь дв҃а. а҃н.

Рѣхъ, сътхраню пѫтѝмоѧ, ѥже несъгрѣшати ѩзы́комъ моѝмъ. положѝхъ оу҃стамъ моѝмъ храни́ло, внегдаѣ стѧ́ти грѣшномоу предомною. ѡнемѣхъ, ѝсмирѝхсѧ, ноу҃молчахъ ѿ бл҃гъ, ѝболѣзньмоѧ ѡбновѝсѧ. сътрѣвасѧсе́рцемое вътомъ, ѝвпоу҃ченїимое́мъ разгорѝтсѧ ѡгнь. глахъ вѩзы́комъмоѝмъ, скажѝмѝ гн҃и конча́нїемоѥмоѥ, ѝчисло́днїймоѝхъ кое́ѥсть, даразумѣю, что҃ лишаюсѧ ѧ҆зъ. се пѧ́дїюѝзмѣрены положѝлъѥсидни моѧ, ѝсъстава́тъмоѝйѩконѣвъ что҃же пре́тобою. ѡба́чевсѧкїйсѧдѣ́тъ, всѧкъчл҃ѣкъживы́н. ѝдеоу҃ѡбра́зѣ хо́дитъчл҃ѣкъ, ѡба́чевъвсѣ́матете́мъ. сътырѧѥ́тъ, ѝневѣ́сть комоу҃ събира́ѥтъ ѧ҆. ѝнн҃ѣкто́ терпѣнїе мое, негѣ́ли; ѝсъстава́хъмоѝ ѿтебѣ ѥсть. ѿвсѣхъ безако́нїй моѝхъ ѩзба́вилѧ, поношенїе безу҃мномоу далъ мѧ́ѥси. ѡнемѣхъ, ѝнеѿкрѣзо́хъ оу҃стъ своѝхъ, ꙗкотыѥ́твори. ѿстоа́ви ѿмене ра́нытвоѧ. ѿ҆крѣпотѣмборы́китвоеѧ҆ ѧ҆зъ ѝзчезо́. въ ѡбличенїи ѡбезако́нїи показалъ ѥси чл҃ка. ѝнетлѣ́лъ ѥси ꙗ҆коп҃аоу҃чи́ноу дш҃ѹ́его, ѡба́чевсѣ́вса́кчл҃ѣкъ. оу҃слы́шимл҃твоумоюгн҃, ѝмоле́нїемое. внегдаѣслезъмои, непремолчи, ꙗ҆копресе́лнѧ҆зъѿтебе, ѝпришле́ѧ҆, ꙗ҆коже всѣ ѿц҃ѣмои҃. ѡслабѣми, дапочїюпрежедаженеѿи҃дѫ́ѣ́ѥ мѫнебѫдѫ. ѕ҃ісо҃ ѱ҃ло҃ дкѳ҃ лѳ҃

Терпѣ́ потерпѣхъ гд҃а, ѝвнѣ́ми, ноу҃слы́шимл҃твоумою. ѝвъзведемаѿровластѣ́й, ѝѿтинѝвнїяглубины́. ѝпоста́ви наскаме́ни но́гѣмои҃, ѝспра́ви стопы́моѧ. ѝвложи́вътвоу҃ стамоѧпѣ́снь но́вѹ, пѣнїебанашего. оу҃зратѧтмно́ги, ѝоу҃боа́тсѧ, ѝоу҃пова́ютънагд҃а. блаже́нъмѫ́ж, ѥмѫ́жеѥ́стьѝмагне оу҃пока́нїеѥго, ѝнепри́зрѣвъсу́етнаѧ, ѝнеѩстокленїѧ ло́жнаѧ. мно́гасътворилѣ́ѥсѝтыгн҃ѥ́мои҃ чюдесѧ́твоѧ, ѝпомышле́нїемъ твои҃мънѣ́тъкто҃ оу҃подо́битисѧ. вѣ́щавѣстиѝглахъ, оу҃мно́жишасѧ паче чи́сла. же́ртвѹ ѝприношенїе не вѣ́ѣхотѣ, тѣ́ложе сѣвершѝмнѣ́ѥси. всесъжже́нїѧ ѝ҆ѡтрѣбѣхъ невзыска́ѥси. тогдарѣ́хъ, ѥ҆сп҃рїи́дѹ. вѣ́тгла кни́гѣ кнѩжѣ пи́шетъ ѡмнѣ, сътвори́тиневолю́твою бе́моѝ вѣ́ѣхотѣ, ѝзако́нѣтъ твоѝ посредѣ чревамоѥ́го. бл҃говѣ́тихъ пра́вдѹвъцр҃квнмно́зѣ, ѥ҆ѥоу҃стнѣмоѝ невъздержаю. гн҃и тырази́мъ. пра́вдѹтвою нескры́хъ въсе́рцимое́мъ, ѝистинѹтвою ѩ҆спасе́нїе твоеѥ́рѣхъ. нескры́хъ мл҃тьтвою, ѝнѣстинѹтвою ѿсо́нмамно́га. ты жегн҃и неоу҃да́лищедро́тътвоиѝхъ ѿмене, мл҃тьтвоѧ ѝистинатвоѧвы́нѹ бл҃ѣстѹпѝстама. ѩ҆ко҃ѡдержа́шамѧзла, ѝмжеѝвѣстьчисла́. постихъ го́шамабезако́нїямоѧ, ѝневъзмогохъ зрѣ́ти. оу҃мно́жишасѧпачеволосъглавымоихъ, ѝсе́рцемоеѡста́вимѧ. бл҃говоли гн҃и ѝзбавѝтимѧ, гн҃и помощѝмѝпопщисѧ. дапоѥ́тыдатсѧпосрамѧтсѧ вкупѣ́ ѝщѹщиѥ́ дш҃ѹмою, ѝзмѣ́нѧю. дакъзбра́ѧтсѧ вспа́ть ѝпостыдѣ́ѥсѧ хотя́щиѥ́мѝзла. дапрїи́мѹтъ҆ѩбїѥ́стѹ дѣ́вкой, глющиѥ́мѝ, бл҃гоже бл҃го же. дакърадѹю́тсѧ ѝвъсвесе́ля тесѧѿтебѣ, кѣнѧщѹщиѥ́тебѣгн҃. ѝпрекѹ́тъ, выну҃ дакъвелѝчитсѧ гь, люблщиѥ́ спасе́нїетвое. ѳ҃ѕ҃же оу҃богъѥ́смь ѝнѝщъ, гь попече́нїемое. Помощни́къмой ѝзащити тельмонесы́ѣ, бе́моѝ, несказне́нъ. Слава. ѕ҃ісконе́цъ ѱ҃ло҃ дѣвѣ.

М҃.

Блаже́нъ разумѣѣ́лѝ нанѝщаѧ ѝоу҃бо́га, вѣ́ньлю́тъ ѝ҆ збавѝтъ ѝ҆ гь. гьѥ́съхранитъ ѝ҆, ѝживитъ ѝ҆, ноу҃блажитъ ѝ҆ наземлѝ, ѝнепреда́стъ ѥ҆го́ врѫ́жы врагомъѣго. гь помо́жетъ ѥмѹнаѡ́дрѣ болѣзнне́го, всело́жеѣго ѡбратилъѣ́ѥсѧ вболѣзни́ѥго. ѧ҆зъ рѣхъ, гн҃ипомѝлѹ́ѝмѧ, ѝсцѣлѝдш҃ѹ мою, ꙗкосъгрѣшихъти. врази́мои҃ рѣшамизълѣ́а, когда҃ оу҃метъѝпогѝбнетъ ѝмѧ́ѥго; ѝвхождаше ви́дѣти, всѹ́е глаше сърцеѣ́го. съвра́ѣзако́нїеѥмѹ҃, ѝѥхождашевонъ,

ѧглаше бкꙋпⷴ • Нама шептахꙋ вси врази мои, нама помышлахꙋ злаⷨ • слово злокно преступно въложиша нама, еда спⷭ неприложитъ въскрꙋсити ; ѧбо чл҃къ мира моего наньже оуповахъ, и҃дый хлѣбы моа, въздвеличи нама пата • ты жⷤе помилꙋи мⷭ ѧкъ бдыгнима, ѧкъ бдамъ ѧⷨ • осемъ познаⷭ ꙗкова ехотѣма, ꙗкоже не въградꙋется врагъ мои ѻмⷭ • щеже ѧнесловїе прилⷭ, ноутвердилъ ми сѧ пресобою вѣкы • благⷭвенъ гⷭь бⷭ їлев, шбыка ѧдовыка. бꙋдетъ бꙋдетъ •

вконе, разꙋмъ снⷣ кореⷪ, ма •

Ижеⷪ образомъ желаетъ елень на источникы водныа, сице желаетъ дша моа къ тебѣ бже • вжада дша моа кⷭꙋ, крⷭпкомꙋ, живомꙋ • когда прїидꙋ, и҃ явлюсѧ лицꙋ бжїю ; бышаслезы моа мнѣ хлѣбъ дньно, внегда глаⷩтимⷭ на вс҃ки дⷩь, гдⷣ естьбⷭтвой ; Сїа помянꙋхъ, и҃ излїахъ на мадшꙋ мою, ꙗко пройдꙋ вл҃ѣсто кроваⷣна, даже до дому бжїа, въгласѣ радованїа, и҃сповѣданїашꙋма празднꙋющаго • вскꙋю прискорбна сѧ ендшемоа, ѧⷨ вскꙋю емꙋщаешима ; оупова на ⷭа, ꙗко исповѣмсѧ емꙋ, спсⷭнїа лицꙋмоемꙋ и҃бⷭмои • къмнѣ дшамоа смꙋтисѧ, сегорадипоманꙋхъ тⷭ҇ѧ ѿземла и҃ордански ермонїимски, ѿгоры малы • безнаⷣежнꙋ прызывае, въ гласъ хлаⷭвинтвоихъ • вси высоты твоа и҃ волны твоа помнꙋ прендоша • вдⷩь заповѣстьгⷭь милⷭть свою, и҃ночїю пѣсньегоⷭ҇мене • млⷭтивꙋжи вотамоего, рⷭкꙋбⷭ, кастꙋпникъ моисей • Почтомазабы, ѧⷨ вскꙋю емꙋщаешима хожⷣ внегда стꙋжаетъми врагъ ; внегда сикрꙋшахꙋ сѧ кости моа, понашахꙋми врази мои • внегда глⷭтимⷭ мнѣ на всⷣкⷩь, гдⷣ естьбⷭтвой ; вскꙋю прискорбна ендшемоа, ѧⷨ вскꙋю емꙋщаешима ; оупова на ⷭа, ꙗкоисповѣмсѧ емꙋ. спсⷭнїа лицꙋмоемꙋ, и҃бⷭмои • Слⷭ҇ава • вконе, снⷣ кореⷪ, разꙋмъ • мг •

Гꙋдимин бже, и҃разсѣди прию, ѿзыка непреподо на, ѿчика непракенаⷩльсти ванъ бавима • Ꙗкоты ѣси бже держака моа, вскꙋю ѿрнꙋма, ѧⷨ вскꙋю естꙋа хожⷣ внегда стꙋжаетъ врагъ ; послеⷣ твой, и҃стинꙋ твою. тама наста внета, ѧⷨ ведостама вгорꙋстꙋю твою, ѧⷨ жилищатвоа • Ѧⷨ и҃дꙋ кжертвенникꙋ бжїю, кбⷣꙋ весела щемꙋ ю҃ность мою • и҃сповѣмсѧ тебѣ вгꙋслѣ бе, бемои • вскꙋю прискорбнаⷭ҇ ендшемоа, ѧⷨ вскꙋю емꙋщаешима ; оупова на ⷭа, ꙗкоисповѣмсѧ емꙋ • спсⷭнїе лица моего, и҃ бⷭмои • Слⷭ҇ава • вконе, снⷣ кореⷪ, разꙋмъ • мг •

Еꙋшима наⷭ҇ шима оуслыша хⷭ҇, и҃ѿцын наши взавѣщанам • дⷭ҇ло, ѣже сѣдⷭ҇ла вдⷩнехⷭ҇, вдⷩнехⷭ҇ перⷭ҇вы • рꙋка твоа ѧⷨ зыкы пⷭ҇ребиⷩ на сади ѧ • озлⷭ҇обисѧ люди, и҃ѿзгна ѧ • неорꙋжїемⷭ҇бо своимⷭ҇ наслⷣдиша землю, и҃мышцаⷩхъ неⷭ҇пѣен • подесниⷩцатвоа и҃мышцатвоа, и҃просвѣщенїелицатвоего, ꙗкобⷭ҇ голоⷩлⷭ҇ѣрⷭ҇книхъ • Ꙋѣенсѧ цⷭ҇рюмой нⷭ҇бе мой, запов҃ѣдаⷩ спсⷭнїа ꙗковля • ѻтвⷭ҇ѣ братына ша ѧⷨ зодемъ рогы, и҃ѻй менитвоемⷭ҇ оуничижимⷭ҇ кⷭ҇встающаⷩ на ны • неналꙋкъбомой оупова ю, и҃ орꙋжїемоенеⷭ҇спⷭ҇ѣтⷭ҇мене • сплⷭ҇ъбоѣсми наⷭ҇ вѣстꙋжающынамъ, и҃ненавидящинаⷭ҇ поерамилъѣсми • ѻбⷭ҇ѣ похваⷩлмесѧвесь дⷩь, и҃ѻймениⷭ҇твое непо вѣмысѧ въⷭ҇ѣкы • Ꙗкоже ѿрнꙋ, и҃поерамилъѣсмⷭ҇ на, и҃менꙋзыдеши бе вениахъ наши • вⷭ҇ѣзвратиⷭ҇ѣсмⷭ҇ на ⷭ҇ѣпать прибразⷭ҇ѣхнаши, и҃ненавидящинаⷭ҇ раздрꙋщиⷭ҇ахꙋсебѣ • далѣсми наⷭ҇ ꙗкоѻвцаⷭ҇ѣдⷩ, и҃вⷭ҇ѣзыцехъ раздⷭ҇ѣлⷭ҇ѣныѣсми • ѿдаⷭ҇ѣлюдесвоа бесⷭ҇ѣны, и҃несⷭ҇ѣмножестковоскли цаниша • Положилъ всⷭ҇ѣна поношⷭ҇ ниѣсⷭ҇ѣсѣдомⷭ҇ѣнашимъ, подражаниѣ и҃ порꙋганїе сꙋщыѻкрⷭ҇ⷭ҇ѣнаⷭ҇ѣ • поло жилъѣсмⷭ҇ на вприⷭ҇ѣтчꙋвⷭ҇ѣⷭ҇ѣзыце, поки ваниюглавъ влюде • вⷭ҇ѣсьдⷩь срамомⷭ҇

предо́мнюю́сть, нетꙋ́дителницѧмое́го покры́ма. ѿгласа́ понаша́ющихно́ клеветаю́щыѧ, ѿлицѣ́ вражїа́нѝзго на́щаго. Сїѧ́вса́ прїндо́шананы, нене́забы́хоѝтебѣ, нименепра́вдихѿ ѯзавѣ́тꙋ́ твое́мꙋ. нене́шетꙋ́пи́вѣ сѣ́рдцаше, ноꙋклонилѣ́сѧ сте́ зана́шаѿпꙋ́титвое́го. ѩкоемнри́ сѣнна́ намѣ́сть о́слабле́нїѧ, ѝпри кро́ѝны сѣнь смертна́ѧ. ѿ́ще забы́ хомѝмаба́на́шего, ѝна́щевъздѣхо́ рꙋ́кина́ша кбг҃ꙋ чюжемꙋ, небг҃ѣ́ли взыщетъсѣнхъ; той бо совѣ́сть та
ѯкрн ѝ ѝнилаѧ́сердца. ѯ́ѩкотеберадиоꙋ́мерщꙋ ка́ѥмиѣ́смы весь дн҃ь, кмѣ́нихомеѧ ѩкоо́вцѧзаколе́нїа. кѣта́нн, вѣ ескꙋ́ю спѝшигн; вѣсѣ́рнн, ѝнеѿрѝ нн доконца. кѣскꙋ́ю лнцетвое́ѿкра ща́ешн, забыва́ешинищетꙋ́на́шꙋ ѝпечальна́шꙋ; ѩкосмирнеѧ кпе́рь естьдша́на́ша, прилпеземли оꙋ́тро бана́ша. свскрнигн, помо́ѕи на, ѝѕба́вина́сть ѝменн радн твое́го. вконе́, о́ѩзмѣнншисѧ сѣкъкоре́о врá
ѯ, пѣснь о́вѣзлюбленне́мд. рыгнꙋ́сердцемоесло́вобла́го, глю ѧ́зъдѣламо́ѧцре́ви. ѯ́ѕы мои́, трость кни́жникаѥкоропи́сца. краси́тъдоброто́ю паче сѣ́нъчлкы, ѝзлїѧ́сѧ бла́гть вѣꙋ́стна твои́х, сего́ради бла́вилѧ бг҃ъвѣкъ. Препоѧ́шиноу́ жїе́свое по́бедꙋ́твоеѥ́ниле. Красо́ю твое́юѝдоброто́ю твое́ю, ѝнаѧ́ѧци, ѝоꙋспѣ́ваи́, ѝцртвꙋи́. ѝстинныра́ ѝкрото́сти ѝпра́вды, ѝнаста́витѧ дн҃вноде́сницатво́ѧ. стрѣ́лытвоѧ ѝзо́щрены сѝле, людїе потобою па
ѳгрео ѧ дꙋ́т, сѣ́рдцакра́гъцре́вѣ. ѯпрѣлъ твои́ бе вѣкꙋ́ вѣка, же́злъпра́во сти, же́злъцртвїатвое́го. вѣзлю бнлъѣ́ѥмправдꙋ, ѝвгъзненакн́дѣ бе законїе. Сего́радипома́зата́бже бъ́тво́й, ѣле́о́мъградо́сти паче прича́ стникꙋ́твои. ѕмꙋ́рна́ѝстакти ѝкласїа, ѿри́зъ твои, ѿтѧжестн слоновы́х, ѝзниже вѣъкъвесели́шата́ ѧщера́цре́йвѣчтїи твое́й. Прѣста цр҃ца о́десноюте́бе, ври́зано́злаще́ нна хъо́дѣ́на, преꙋкраше́нна.

Слы́шидщи, ѝкни́ждь, ѝприклонн оꙋ́хотво́е, ѝзабꙋ́дилюдитвоа, ѝ домъ ѿцатко́его. ѯ́ѩкожделѣ́ѥцрь добротꙋ́твое́й, ѩкоѕо́ѝестъгъ́ткой, ѝпоклонншисѧ́мꙋ. ѝдщи тѝрова ѥ́вѣда́ры, лнцꙋ́тко́ѥмꙋ помо́лятсѧ богатїилюдьетїи. всѣ́слáвадщере цре́кы внꙋ́тр҃ь, ризы́ златы́ми о́дѣ́ана преоꙋкраше́на. прнведꙋ́тсѧ црю́ дв҃ы кслѣдѣ́ѧ, бли́жнѧѧ ѧ прнведꙋ́тсѧтебѣ, прнведꙋ́тсѧ вѣ весе́лїиѝрадо́сть. вѣведꙋ́тсѧ кцр҃ковь цре́вꙋ. смѣ́сто ѿцъ́тко́нбыша сно ветвои, оꙋ́стáкнишинкнз҃а повсе́ѝ земли. Помнꙋ́ѝмятвоѣ́ковесѧ́ко ро́дъ ѝро́дъ. Сегорадилюдїеѝепове́ дятсятебѣвѣкы, ѝвѣкъвѣка. вконе, сѣ́нъ, коре́о́къ, о́танны
ѱало́мъ, мѳ.

Гдⷭ҃ънамъприбѣ́жище ѝенѧ́ла, помощникъвскорбехъ о́брѣ тшихсѧ сѣ́ло. Сегорадн неоꙋ́бои́мсѧкнегда смѣ́ша е́тсѧземлѧ, ѝпрелагаю́сѧ горы вѣ́рцѧморескѧ. вѣ́ѯшумѣ шаѝемꙋ́тни́шасѧ во́дыѝх, смѧтни́ шасѧ горы крѣпостїюе́го. рѣ́чнаѧ оꙋ́стромле́нїа весе́лятъграѣ́жїи, о́стѧ́ѧтьсѧ селосвоѥвы́шнїи. бг҃ъ посредѣ́ѣго, ѝнеподвнжитсѧ, по мо́жетъѣмꙋ бг҃ъоꙋ́тро злоꙋ́тра. Смꙋ́тншасѧ ѩзы́цн, оꙋ́клонн́шѧ сѧцртвїа, дастъглáсвоѝвы́шнїи, потрасе́сѧземлѧ. гѣ́ѥмлтсѧна́ми, зластꙋ́пникнашь бг҃ъ ї҃аковль. Прїи дѣ́те, ѝвнди́тедѣ́ла бжїа, ѩже положничюдесѧназемлѝ, ѿѣмлабра́ нидоконцаземли. лꙋ́кътъкрꙋ́шн. ѝелóмитъо́рꙋжїе; ѝщиты сѣ́жже ѿгнемъ. оꙋ́празни́тесѧ, ѝразꙋ мѣ́нитѐ, ѩкоа́зъѣ́смь бг҃ъ. вѣзне сꙋ́ѥмыѧзы́це, вѣзнесꙋ́ѥмназемли. гѣ сѝлъсна́ми, зластꙋ́пникъна́шъ бг҃ъї҃аковль. Слáва. вконе сѣ́нъ коре́о. ѱало, мѕ. каѕ.

сѣ́нъѕы́цывѣплещи́терꙋка́ ми, вскли́кнѣ́тебг҃ꙋ гла́ сомъра́дости. ѩкоѕъкы́ш нїи, стра́шенъ, црь ве́лен побе́и зе́лн, покорлю́на,

ѩ҃зы҃кы помогы наша • ѩзбранам҃ достоѧнїесвое , доброт҃ꙋ їаковлю҃ же вѣзлюбѝ • вꙁыдетъ квѣсклонкоме нїи , гѣкѣгласѣтрꙋбѣ • пѣтебѣ ꙋ нашемꙋ , пѣйте . пѣте ц҃рю҃ нашемꙋ , пѣте • ѩкоцр҃ь всеи҃зелѧ҃ бъ , поѧразꙋмно • вѣцр҃ѧвѣ҃ нарѣдꙋ ы҃кы , бѣсѣдѧ҃тъ напрестолѣ ст҃ѣмъ своемъ • Кн҃зиюдстїи сѣбрашасѧ сѣбѣмъ ѧвраамлемъ , ѩкобг҃ѣи держа внїи земли сѣло вѣзнесошасѧ •

Пѣснь ѱалма , сн҃ѣ коре҃овъ , вто рагосꙋботы , мꙁ •



елен҃ь , ѩхвален҃ь сѣло , вградѣ бг҃а нашего , вгорѣ ст҃ѣи҃ его , бг҃ѣкоре҃нномꙋ радованїем҃ всеѧземлѧ , горы сїо҃нскїаре҃брасѣверова , граца҃ велѧ҃кого • бг҃ъ вѧтажестїе҃ его знаем҃ ѣ҃сть , ѣ҃гдаꙁастꙋпаетъ҃ • ѩкосе ц҃рїеземет҃їи сѣбрашасѧ , сни дошасѧ вкꙋпѣ • тїи видѣвшета кодивишасѧ , смꙋтишасѧ повизашасѧ , трепетъ прїѧтъ҃ѧ • тꙋ болѣзнийкоражда҃ющой , дхомъ вꙋ рѡ҃ѣстькрꙋшишикорабл҃ѧдарсїискїа • ѩкоже слы҃шахом҃ , такоѩвидѣхѡ҃ . вѣградѣ бг҃ѧсилъ , вѣградѣ бг҃ѧнашего • бѣꙋсновѧ҃ѧ ѩкѣкъ • Прїѧхомъ бемѧ҃тьскою , посредѣлюдїѩбон • пѡ҃ѧменитвоемꙋ бже , такоѩхвалѧ҃ твоѧнаконцы ꙁемлѧ҃ , правды ѩполнь десницатвоѧ • дакѣсквселѧ҃тсѧ гора сїо҃нскаѧ , ѩкѣдрадꙋютсѧ дщер҃ѧ҃ юдеискыѧ , сꙋдебтвоихъ҃ гн҃и • Обыдѣте сїо҃нъ , ѩпрїѧмъ тей҃ , кѣсквѣстите҃ кѣтолпѣ҃его • положите҃ срцаѧша всилꙋ҃его , ѩразделите҃ домꙋ҃его , ѩкодаповѣсте кродѣ҃номъ • ѩкотоѧ҃естьбг҃ънашъ вѣкꙋ҃ , ѩкѣсѣбыкѣвка , тои҃ оупасе҃тъ насъ кѣвѣкы • вконе҃ сн҃ѣ коре҃овъ , ѱало҃ , мѳ҃ •



ꙋслы҃шитесїѧ҃ вси҃ ѩзыцы , вѣнꙋшите҃ вси҃ живꙋщипо вселе҃ннѣй҃ • Земнїнже , ѩ сн҃ѣвечлѧ҃тїи , вкꙋпѣ богаѧ҃тъ ноꙋбогъ • оустамоѧ҃ вѣꙁглатꙋвпремꙋдрость , ѩпоꙋчен҃иесердца моего раꙁꙋ҃ • Приклоню҃ вѣпритчѧ҃ оухомое , ѡвѣрꙁꙋ вѣѱалтырн гапа҃ нїемое , кекꙋюбоюсѧ вдн҃ьлют҃ ꙁ безаконїе паты моеѧ҃ обыдем҃ѧ • надѣющенесилъсвоей , ѩмножествѡ богат҃ствасвоего хвалѧ҃щесѧ • бра҃ нен҃ꙁбавитъ , ѩꙁбавитьѧ҃ чловѣкъ ꙁ недастъбг҃ꙋ ѩзмѣнывꙁасѧ • ѩцѣнꙋ ꙁбавленїѧдшаевоеѧ҃ , ноꙋтрꙋдисѧ вѣкѣкъ , ѩживъ вꙋдет҃ доконца • неоꙋзритъ пагꙋбы , ѣ҃гдавидитъ премꙋдрыѧ оумирающа • вкꙋпѣ безꙋмент҃ ѩнесмыслен҃ь погѣбнета , ѩоставаю҃тъ҃ ѧжимъ҃ богат҃ствосвое , ѩгробнихъ҃ , жилищаихъ҃ вѣкѣкъ . селенїаихъ҃ бродъ ѩродъ , нареѝкоша ѩменаскоѧназемныхъ҃ • Ѩчловѣкъ вѣче ст҃ѣи҃ ный неразꙋмѣ҃ , приложисѧ ѣ҃ско томꙋ҃ несмыслен҃ымъ , ноꙋподобисѧ ѩмъ • Сей пꙋть҃ сн҃ѣблазнь҃ , ѩпо сихъ҃ вꙋстѣхъ҃ѣ҃ско҃ блго ѩзкола҃ • ѱ҃ко ѡвца вѧдъ положенн сꙋть , смерть оупасе҃тъ҃ихъ҃ , ѩобладаютъ ѩмн правїнзаоутра , ѩпомощьихъ҃ обетшлетъ҃ вѧдъ , ѡшлаꙁыковеа ѩзринокенныбыша • Обачебѣ҃ѩзакї дшꙋмою ѩзрꙋкыѧ҃довы , ѣ҃гдапрїеле маѧ • неоꙋбоюсѧ , ѣ҃гдаразбогатъ етъчловѣкъ , ѩлинѣ҃гдаоумножитсѧславѧ҃ ба домꙋ҃его • ѱ҃ко҃ѣ҃гдаоумираетъ , ѳ҃ѱ҃ка неостабитълисѧ , ниже сни҃детъ сни҃мъ слава҃его . ѱ҃кодшаего вожи вотъ҃его блѧ҃тсѧ , ѩпоѕветъ ти сѧ҃ѣ҃гдаблго ст҃ѣтворишемꙋ • веселитсѧ даѣдородаѡ҃цѣскоихъ҃ , даже довѣка неоꙋзритъ свѣта • ѩчловѣкъ вѣчтисый неразꙋмѣ҃ , приложисѧ ѣ҃ско тѣхъ҃ несмыслены , ноꙋподобисѧ҃ •



Сла҃ , ѱло҃ ѧсафовъ҃ мѳ҃ • гн҃ъ бгомъ҃ гл҃а , ѩпризва землю , ѡвѣстокъ҃ сл҃нца до западꙋ҃ • ѡсїо҃наблголѣпїе красотыѣ҃его • бг҃ъ ѩвѣ҃ прїидетъ , бг҃ѣнашъ , ѩнепремолч҃ѝтъ • Огньпрен҃имъ҃ вѣꙁгорѝтсѧ , ноокрестъ҃его бꙋра сѣлна • Призоветъ҃небо свы҃ше , ѩземлюраꙁꙋдити людеском҃ • Сѣберѣте҃мꙋ прп҃бныѧ҃его , завѣщающиѧзавѣтъ҃ его сжертва҃ • ѩвѣзвѣстатъ҃ небеса правдꙋ҃его , ѣ҃ко бг҃ъ сꙋдїн҃ѣсть •

Слы́шите лю́дїе мои̑, и̑ вънегла́голю вамъ і̑на́ю, и̑ свидѣ́тельствую ти̑. бг̑ъ бг̑ъ твои̑ е́смь а́зъ. не о̑жертва́хъ твои̑хъ о̑блича́ю тя́, всесожже́нїя же предомно́ю суть вы́ну. непрїе́мъ ѿ̑ дому́ твоего́ телца́, ни̑ ѿ̑ стадъ̀ твои̑хъ козлы́. Ѩкомо́и суть вси̑ звѣрїе дубра́вныи̑, скоти́ вгорахъ и̑ вълова́х. Познахъ вся пти́цы небе́сныя, и̑ красота́ се́льная съ̀ мно́ю е́сть; ѿ̑ще взя́лчю, не реку́ тебѣ. моя́ бо е́сть вселе́нная, и̑ и̑спо лне́нїе е́я. е́дя́ мясы́ ю́нчя; и̑ли кро́вь козлїю́ пїю; принеси́ жер тву хвалы́, и̑ воздаждь вы́шнему ѻ̑бѣ́тованїя твоя́. и̑ призови́ мя́ въ день печа́ли твоея́, и̑ изба́влю тя́, и прослы́шиши мя́. грѣ́шнику же рече бг̑ъ, вскую́ ты повѣ́дѣлеши ѻ̑правда́ нїя мои́, и̑ вънесприе́млеши завѣ́тъ мои̑ о̑у̑сты́ твои́ми? ты же взне навидѣ́ наказа́нїе, и̑ ѿ̑вержеше словеса́ моя́ вспять? ѿ̑ще видѣ́ше татя́, тече́ше съ̀ нимъ, и̑ съ̀ прелюбо дѣ́мъ о̑у̑частїе́ свое́ полага́ше. о̑у̑стама́ твои́ма умно́жиша зло́бу, и̑ язы́къ твои́ сплета́ше льще́нїя. сѣ́дя́ на брата́ своего́ клевета́ше, и̑ на сы́на ма́тере своея́ полага́ше съблазнъ. сїя́ сотвори́ хъ, и̑ молча́х. вънезапще ума́лѣ́сте беззако́нїе, и̑ко бу́ду тебѣ подо́бенъ. о̑блича́ю тя́, и̑ предпо ста́влю пред лицемъ твои́мъ грѣхи твоя́. разумѣ́йте же сїя́ забыва́ю щїи бга́, да не когда́ похи́титъ, и̑ не бу́детъ и̑зба́вляя. жертва́ хвала́ прослы́шитъ мя́, и̑ тамъ путь, и̑мъ же явлю́ ему́ спасе́нїе мое́.

Ѩкоже ѱа́лъ̀ мо́ѵ̀ дрѣ́вле и̑. внегда́ прїи́ти кнему́ надаа́ну прро́ку, е́гда вни де́ша къ Вирсавее́ кжене́ оу̑рїе́вѣ.



Поми́луй мя́ бже, по вели́цей ма́тери твое́й. и̑ по мно́же ству щедро́тъ твои́хъ, ѻ̑цы сти́ беззако́нїя моа́. и̑ наипа чео́мы́ мя́ ѿ̑ беззако́нїя мо его́, и̑ ѿ̑ грѣха́ моего́ о̑чи́сти мя́. и̑ко беззако́нїе мое́ а́зъ зна́ю, и̑ грѣ́хъ мой предомно́ю е́сть вы́ну. тебѣ е́дино́му съгрѣ́шихъ, и̑ лука́вое пре тобою сотворихъ. и̑кода ѻ̑правди шися вълове́сѣхъ твои́хъ, и̑ побѣди шиси внегда́ судити ти̑. се́бо бо беззако́нихъ зачатъ е́смь, и̑ въгрѣ ѣхъ родима́ ми̑ мои́. се́бо и́стину бо възлюбилъ е́си, безъвѣ́стная и̑ та́инная премудрости твоея́ яви́ ми̑ е́си. ѻ̑кропи́ши мя́ и̑ссопо́мъ, и̑ о̑чи́щуся. ѻ̑мы́еши мя́, и̑ паче снѣга́ оубѣлю́ся. слу́ху мое́мъ дасши ра́дость и̑ весе́лїе, возрадую́тся ко́сти смире́нныя. ѿ̑врати́ лице твое́ ѿ̑ грѣхъ мои́хъ, и̑ вся беззако́нїя моя́ о̑чи́сти. сердце чи́сто сози́жди въ мнѣ бже, и̑ дх̑ъ пра́въ ѻ̑бнови́ въ оу̑тробѣ мое́й. не ѿ̑вержи мене ѿ̑ лица́ твоего́, и̑ дх̑а свята́го твоего́ не ѿ̑ми́ ми ѿ̑ мене. воздаждь ми ра́дость спасе́нїя твоего́, и̑ дх̑омъ бл̑чнымъ оу̑тверди мя́. и̑ научю́ беззако́нныя пу́ти твои́мъ, и̑ нечести́вїи къ тебѣ ѻ̑бра та́тся. и̑зба́ви мя́ ѿ̑ кровїй бе, бже спасе́нїя моего́, и̑ въздра́дуется я́зы́къ мой правдѣ твое́й. гдо́у̑ устна́ мои́ ѿ̑ве рзи́ши, и̑ оу̑ста́ моа́ възвѣ стя́тъ хвалу́ твою́. и̑ко а́щебы къ схотѣлъ же́ртвы, далъ бы тво́у́ бо. всесожже́нїя не благоволи́ши. же́ртва бг̑у, дх̑ъ сокруше́нъ. се́рдце сокрушено́ и̑ смиренно бг̑ъ не ѹ̑ничжи́тъ. оу̑блажи́ гди бл̑говоле́нїем твои́мъ сїо́на, и̑ да созижду́тся стѣны̀ і̑ерли́мскїя. тогда́ благоволи́ши жертву́ правдѣ, возноше́нїе и̑ всесожже́маа. тогда́ъ возложа́тъ на ѻ̑лта́рь твои́ телца́.

Сла́ва. всконе́ разума дадѣ́ъ, на внегда́ прїи́ти доегу́ и̑думе́ску, и̑ вѣ́сти сло́у̑ху, и̑ рещи́ ему́, прїи́де дав̑ъ, вдо́ а́хи́мелеху.



то́ма хва́лишися взло́бѣ сильне, беззако́нїе весь день? непра́вду оу̑мы́ели и̑зы́къ твои́, и̑ко бри́тва изо́щре на сотвори́лъ е́си лесть. возлюби́лъ е́си зло́бу паче бла́гости на, непра́вду нежели́ глати правду. возлюби́лъ е́си вся глы потопны̀я, и̑зы́къ льсти́въ. сего́ради бг̑ъ разру́шитъ тя́ до конца́, извергнетъ тя́,

и преселит тыи ѳселениа твоего, и кореньтвой ѿземлѧ живыхъ. оу храмъ праведнии ноубоатсѧ, но немъ въземьютсѧ и рекутъ. се чловѣкъ, иже неположи бга помощника себѣ. и ноуповаше намножествобогатства своего, и вьзможе сѣтлостьюсвоею. азъже ꙗко маслина плодовита вдомоу божиимъ. оупованиемъ милости божиѧ вѣкы и вѣкъ вѣка. исповѣмсѧ тебѣ вѣкы, ꙗко сътворилъ ѥси. и чтрплю имѧ твое, ꙗко благо предъ преподобныими твоими.

вконецъ, омелединъ, разумъ давыдовъ, нк.

Рече безумень вьсрдцесвоемъ, нѣсть бга. растлѣшасѧ и омрази шасѧ безакониихъ, нѣсть творѧи благости ны. бгъ съ небесе приниче на сыны человѣческыа, видѣти, аще ѥсть разумѣѧи, или вьзыскаѧи бга. вси оуклониша сѧ, вкупѣ непотребни бышя. нѣсть творѧи благое, нѣсть до ѥдиного. нели разумѣютъ вси дѣлающии безаконїе, снѣдающии люди моихъ хлѣба мѣсто; бга не призваша, тамо оустрашишасѧ страха, иде же нѣсть страха. ꙗко бъ расыпа кости человѣкоу годникомъ. посрамишасѧ, ꙗко бъ оуничижи ихъ. кто дастьѿсїѧ спсенїе израилево; вне гдатъ вьзвратитъ бъ плѣненїе людии своихъ, вьзрадуетсѧ іаковъ, и вьселитсѧ израиль.

вконецъ вспѣнеѥ разумадавыдъ. кнегда прїити снфеомъ, и рещи слоуложи. несѣмъ дъ крыетсѧ бнѣ, нг.

Ѕе вънматкоеспсенїа, нвъ силѣтвоеи сѫдими. бе оуслыши мл҃твоу мою, вни ши глыоустъмои. ꙗкочю ждїи кеташа намѧ, и кръпцїи вкыскаша дшоумою, и непреложиша бапредомою. Сѣбобъ помо гаетъми, и гь застѫпникъ дши моеи. ѿвратитъ злаакрагомо имъ, истинною твоею потребни. вколюпожрѫтебѣ, и исповѣмсѧ имени твоему гн, ꙗкобло го. ꙗкоѿвсѣ кыа печали избавилѧ, и на враги моиа взрѣ око мое. вконецъ пѣсне разумъ асафовъ, нд.



ушиѣ мл҃твоумою, и не презри молениамоего. вонми ми, и оуслышимѧ. вънскорбѣхъ печалїюмоею, и смѫтихсѧѿгласавражїа, и ѿстѫженїагрѣшника. ꙗко оуклониша намѧ безаконїе, и вънѣмьвъ враждовахуми. срдцемое смѫтисѧ вънмь, и страхсмерти нападе на мѧ. боѧзньитрепетъ прїиде на мѧ, и покрыматма. и рѣхъ, кто дастьми крилѣ ꙗкоголѹби; и полещю, и почію. Се оудалихсѧ бѣгая, и вънедворихсѧ пустыни. чаѧбаспасающагомѧ, ѿмалодшїа, и бѹра. Потопи ги, и раздѣли языкы ихъ. ꙗковидѣхъ безаконїе, и пререканїе вънеградѣ. днинощь обыдетъ и постѣнамѣго, и безаконїе и трѫдъ посредѣ его, и непрадда. и неоскѹдѣѿпѹстѣголихва и лесть. ꙗко ащебы некрагъ поносими, претерпѣлбы ноубо. и ащебы ненавидѧи мѧ на мѧ велерѣчевалъ, оукрылъ бысѧѿнего. ты же чловѣче равнодшине, ꙗко мой, и знаемыи мои. и ежесѫ пноенасладилисѧ снемъ брашна, вхра мѣбжиихождиховѣдино мышленїе. да прїиндеже смрть нанѧ, и нидомъ вънадъ живы. ꙗко лукавьство вжи лищы ихъ посредѣихъ. азъкъбѫ вънзахъ, и гь оуслышамѧ. вечер изаоутра и полѹдне повѣмъ и къзвѣщю, и оуслыши глась мои. и избавитъ миромъ дшюмою ѿприближа ющихсямнѣ, ꙗковтмноѕѣ бѣхусомною. оуслышитъ бъ, и немирн ихъ, сыи прежевѣкы. и нѣсть бо ѿмѣненїа, ꙗконеоубоашасѧ ба. простретъ рѹкѹсвоюна въздаанїе. оскверниша завѣтъ его, раздѣлишасѧ ѿгнѣва лица его, и приближишасѧ срцемъ. оумакнѹша словесемъ паче елеа, и тасѣ ѥсть стрѣлы. въ зрѣнїи нага печалѣвою и той тъ препитаетъ. недастъ вѣкы мл҃вы правенникъ. тыже бже низведеши

ма ѕ лу бы а петро е

вѣтѵдeнецъ нетлѣнїа. мѵжїе кро
вилвести, непреполовѧ днїемъ,
ѧзѣ҃ноѵповаюнатѧ.

Сла҃. вконе҃ ѡлюдехъ, ежеѡ҃стыѵ
ѵдаленыхъ, двѣ, вѣтоплопнеа
нїе, внегдаѵдержашанноплеме
нницывгедь, не. Ка҃ н.

Помилѵйма҃ бже, якопопра
вимачїсѧ вѣсь дньвора҃ѕѣмї
мн. Попрашамавраѕнмо
нвѣсь днь, якомногѡмборѵ
щенмасвыше. ѵвднеѵ
боюсѧѕже ѵповаюнѧѧ. ѡѕѣ҃ по
хвалюсловесѧ моѧ, нава҃ ѵповa, не
ѵбоюсѧ, чтосѵтвориминѣплоть.
вѣсьдньсловесѣмонхъ гнѵшахѵсѧ,
намавса҃ помышленїанхъ нахлѡ.
вселѧтсѧ нетскрыютъ. тїнпатѵ
моюхранятъ. якоже потрѣпѣшїа
дшюмою, ннѡчесомже ѡвлакнишни,
гнѣвомъ людинизбїеши. бжежи
вотъмой вѣсѵвѣстнхъ тебѣ, поло
жилѣсенселѣзымоапресобою, яконкѣ
ѡбѣтованїинтвоемъ. Давѣсѵвра
тятсѧ врагнмой вепять. вонъже
дньвщепризовѵтѧ, сепознахѣяко
ѣтмонѣсенты. ѡѕѣпохваляюглъ,
ѡгѣпохваляюсловo. Нава҃ ѵпокаѵ,
неѵбоюсѧ чтосѣтворимнѣ члкъ.
вомнѣбже мтвы, ѧжевѣздамъ
хвалѣтвоей. якоѡ҃катѣдшюмою
ѡсмрти, ѡчимой ѡселе, ннозѣмой
ѡпоплѣзновенїа. блгоѵгожоупре
гмъ, вѣсѣкѣтъ живыхъ.

Вконе҃цъ данерастлнши, двѣ҃,
вѣтолпо писанїе, внегдаемѵ ѡвѣ
гланшїица слоѵлока впещерѵ. нѕ.

Помилѵйма҃бже, помилѵй
ма, яконатаоупова҃ дша
моа. Инасѣнысрилѵтвоею
надѣюсѧ, дондеже прейде
безаконїе. вѣзовѵкбѵ
вышнемѵ, бѵблгодѣвавшемѵмнѣ.
Послаѣтъбсе, инепсема, дастѣкпо
мощенїе попирающїаѧма. Посла
бгъ мтвоею, нїстинѵсвою, нн
задшѵмою ѡредыскѵменъ, поспа
емѵщенъ. Снѣвечлтїи, зоубы
нхъ орѵжїа нестрѣлы, языкънхъ
мечвострѣ. вѣзнесенсѧнанбсабже,
нповсейземлн славатвоа. Сѣтъ
ѵготовашаногамъмоимъ, нсми
рншадшѵмою. Нескопашапрелнцѣ
моимъямѵ, нвпадошаслабїю.
Готовобсрцемосебѣ, готовобсрцемосе҃ пою, нѣѣпою вславатвоем. вѣсла
нислаѵамоа, вѣстанн ѱалтырю нгѵ
сли, вѣстанѵрано. Ненобѣмсѧтебѣ
вѣлюдехѣн, поютебѣвѣѣзыцѣ.
якоквѣзвеличисѧ донбесь, мтъ
твоя, ндажедооблакъ нетинна
твоя. вѣзнесисѧнанбсабже, нпо
всемземлиславатвоа.

Вконецъ данерастлнши, двѣ҃ вѣсто
лпо писанїе, нз.

Ащевѣнстинѵ ѵбоправѵ гла
те, правдасѵднте сынче
лчьстїи. Нбокрцибезако
неѣдѣлаетеземли, не
правдѵрѵкыбашасѣплета
ютъ. ѡчюженнбышагрѣ
шницы ѡложесмъ, заблѵдншаѡчре
бя, глашалжѵ. Нросѣмхѣпопо
добїю змїинѵ, якоаспидъ глхїи
нзабысланѵшневон. нженеслы
шнтъгласа ѡбавающыхъ, ѡбавае҃
ѡбабаетсѧ ѡпремѵдра. вѣ҃гѣвскрѵ
шнтъѕѵбыйхъ вѣѵѵспѣхтъм, члѣ
нобныяльвомъ свкрѵшилъ естьѣ.
ѵничнжатсѧ яководанмотекѵ
щїа, напражепівлѵкъсевой дондеже
нѕнемогѵтъ. Якокоскъ растлѣ
ѡнмѵтсѧ. падеоѓньнанхъ, нне
видѣшаслнца. Прежедаже разѵмѣ
ти терьнїа вашего рамна, якожи
вы, якокѣгнѣвѣ пожретѣнхъ.
вѣзвеселитсѧ правенникъ, егдави
дитъѡмщенїе, рѵцѣсевон ѵмыетъ
выкровн грѣшника. Нречетъчлкъ.
ащеѵбоестьплоправедника, ѵбо
естьбъ ехданмъназемли.

Слава. вконецъ данерастлнши.
двѣ҃. вѣтолпописанїе. егдапосла
сяоулъ, ноудрѣжа долиѣго, еже
ѵморитнѣго. нн.

Змнма ѡкрагѣмонхъбе,
нѡкѣстающин нама нѕва
кима. Нзмнма ѡтво
рящыхъ безаконїе, нѡмѵ
жтывкровїи спенма. Якось

оуловиша дшу мою, нападоша на
мя крепцiи • Ни беззаконiемое, ни
грѣхъмоимъ, безбезаконя теко,
и направихъ • Встани въ сретенiе
мое, и виждь • И ты ги бе сило,
бже iлевъ • Вонми поести вси
языкы, неоущедрими всѣ дѣлаю
щаѧбезаконе • Въскратятсѧна
вечерь, и взалчютъ якопесь, и о
быдутъ гра • Сѣтiи ѡвѣщаютъ
оустысвоими, и оружiе въоустна
ихъ. якоисто слыша ; И ты гипо
емъ ѣшисѧ имъ, оумничижиши всѣ
языкы • дръжавумоюктебѣ стхра
ню, якоты бже застоупникъмой
есн • Бгъмой, мтѣгопревари
мѧ, бгъмой явитъмиѣ навразѣ
моихъ • Неоубiи ихъ, данекогда
забудутъзаконътвои • Раженi
ихъсилоютвоею, и низложи ихъза
щитникемоимъ • Грѣхъоустъих,
слово оустенъихъ, и яти сѧ будутъ
вгрдыннесвоей • И ѿ клѧтвы и лжа
възвѣстѧтсѧ вскончинѣ, въгнѣвъ
кончины, и небудутъ • И оувѣдѧ
якобъ обладаетъ iаковомъ, и ко
нцыземла • Въсвратѧтсѧ на вче
черь, и взалчютъ якоси, и обы
дутъгра • Тiи разыдутсѧ ясти.
ащелиже ненасытятсѧ, и поропъ
щутъ • ѿзже късилоюсилоютвоею,
и възрадуюсѧзлоутра мтiтвоей •
Яко быстъ застоупникъ мой, и при
бѣжище мое, вдни печали моеа •
Помощникъмои есн, тебѣпою.
якобгъ застоупникъ мой есн. бже
мой, мтiь моа •
вконецъ, измѣнишихъсѧ ещебѣсто
лопенiе, дѣвъ, внаказанiе,
егдазаже средоточiе сурiйское нев
рiя собалъ. и възвратятсѧ на вче
черь, и порази едома, вюдолиалони, бi,
тыеущь. нд.



ебѣшрiнулъ ѣсн, и низло
жилъѣсн на, разгнѣвалсѧ
ѣсн, и оущедрѣсн на • Съ
трясловѣсн земю, и немутiю.
и сотвори сокрушенiе ея, якоб
покижасѧ • И вилъѣсн людемъ своимъ
жестокаа, напоилъѣсн насъ винома
оумиленiа • далъѣсн боящимсѧ
безнаменiе, ежеубѣжати ѿ лица
лука • Якодаизбавятсѧ възлюбле
нiи твои, спендесницею твоею,
и оуслышима • Бгъвъгласвѣтѣ
мъсвоемъ, вскрадуюсѧ, и разд
люсимъ, и люлетъжилищ разме
рю • Мои есть галаадъ, и мои есть
манассiи, и ефремъ крѣпость гла
вымоеа • Иудаца рьмои, моавъ
конобъ оупованiа моего • На и
мею простру сапогъ мои, мнѣно
племенницы покорисѧ • Ктобже
детъмя въгра ѡбѣтованiа ; или
кто настависти мадо думеа ; не
тылибе ѿринувыи насъ ; и не изы
дешибже вполахъ нашихъ • дажь на
помощь ѿпечали, и суетно спасенiе
чловѣско • сѿбѣзѣ сътворимъсилу,
и тои оумничи стужающихнамъ •



якоже вписано ѱло двѣ •
услыши бже молениемое,
вонми мтiтвѣмоеи • ѿко
нецъ земла, ктебѣ възо
вахъ, егда оуныерцемое,
накамень вознесе мѧ •
Настависилъмѧесн, якобысть оупо
ванiемое, столпъкрѣпостiи ѿлица
вражiа • вселюсѧ вжилищитвоем
вѣкъ, покрыюсѧ вкрилѣ
твоихъ • якоты бе оуслыша мли
твымоа, далъѣсндостоянiе боящи
мяименитвоего • Дни ѿдне црев
приложиши, лѣтаегодо дне родаиро
да • Пребываетъ вѣкъ предъ
мтiю его ктоизыщетъ ;
тако пою имени твоему вкъ вѣкы, въ
здатимии мтiтвымоа днь дне •
Слава • вконецъ, ѻнидумъ,
ѱло двѣ, за •



ебѣли покинесѧ душа моа ;
ѿтогобо спасенiе мое • И бо
тои бгъмои, и испетъмои,
застоупникъмои, и непобѣ
жемпаче • доколѣналежи
те начала ; оубиваете вси, яко
стѣнѣ преклонену, и плотъвъзри
новенъ • собацытѣ мою стъвща
шаѿринути, текоша вжажи •
оустысвоими мнблагахъ, и сердцемъсвоим

кленáхѹ • сѡбáчебѣнповинниєдшемоá , ꙗкоѿтогѡтрьпѣнїємое • Нѣстонóбѣмой , нѣпетьмой , забѹпиниспмой , неподвижѹся • ѻбѣзспсенїемое , нѣлáбамоа • бг̃ъпóмощимоеѧ , нѣѹповáнїемоенáбѣ • оу̑покáнтенань весь сóнмъ людїи • Нзлїáнтепрéнимъсéрцакаша , ꙗкобг̃ъ помощникъ нашь • сѡбáчеєхéтиниснове чл҃чьеїи , лжúвисноечл҃тїи кнúрлехъ , неоу̑правдити тїиѿсѹéтыкѹпь • Неоу̑повáнїенане прáвдѹ , нáвѣсхищéнїенежелáнте • богáтьствоаще течетъ , неприлагáнтесéрца • Ёдіною глáбг̃ъ , двоесéслышахъ . ꙗкодрьжáвабжїа , нтвоеѧгн мáть • Ꙗкотывъздасѣкомужѳподвломѣго • ѱл҃ѡ дв҃къ , зк҃ . снегдábытнéмѹвпѹстынинюдействи •



же , бéмой , ктебѣоу̑трéнюю • вѣзждáтебедшамоа , колмножицеютебѣплотьмоа • вземлипѹсти нéпроходнúнéводнúс , тáкосвéстúмѣ ꙗвúхсѧтебѣ , кнáдѣтинелѹтвою , нѣлáбѹтвою • Ꙗкоблѹчемáтьтвоя паче жúвоть , оу̑стнúмѣмѣпохвалúтатúа • Тáкоблáгатúа вжúвотúмоéмѣ , ѻ̑нúмѣнитвоéмѣ вѣздегѹрýкы моа • Ꙗкоѿтѹдихáймастинéполнúсѧдшамоа , нoу̑стнúврáдостúвѣсхвáлúтѧтвоу̑стамоа • ч҃щепомúнáхѹтѧнапостéли моей , наоу̑трéнúхѹпоу̑чáхъсѧтúа • Ꙗкобысть помóщьмнúсъмой , нвѣсыровúкрилѹтвоею вѣзрáдѹюсѧ • Прилнпе дшамоа по тебѣ ; менежепрúáлъдесницатвоа • Тѣнже всѣ нéскáшладшюмою , вúнúдѹтúвпрéнúспонаа земли • Предáдúсѧмрýкы óрѹжїю , чл҃стилнсо комъѣдѹтъ • Цр҃ьжевѣъвеселúтѹсло́бзъ , похвалúтсѧвсѣмсѧкленый вúнúмъ • Ꙗкозагрáдúшасѧоу̑стáглющыхѹнепрáвдѹ • вконé



ѱл҃ѡ дв҃къ , зг҃ • ѹслышибжéгламой , кнегдáмолúтимнсѧктебѣ • ѿстрáхакрáжїанéмúдшѹ мою • Покрынúмѧѿсéнималѹкáвнѹюцыхъ , ѿмнóжестькадѣлающыхъ непрáвдѹ • нженéкѣѿострíшаꙗкоóрѹжїеꙗзыкысвоѧ , напрягошалѹкъсéкой , вещьгóркѹ . свéтрѣлáтинвшанныхъ непорóчна , внезáпѹ съéстрѣлáютъéго , нéоу̑бóѧсѧ • оу̑твердúшасѧсебѣ слóволѹкáво , повéдашастырытисéтъ • рéша , кто оу̑зритъ нхъ ; нéпытáша безакоníе , нсчезóшанéпытáющей нéпытанїа • Прнетѹпúтъчáшь , нсéрцеглýбоко , нвъзнесéтесѧбъ • стрѣлымладéнецъ бúша ꙗзвúн • нѣзнемогóшакнúхъ ꙗзыцúнхъ • Смѹтúшасѧвенвидящей нхъ , поу̑боáсѧвелúкъчлкъ • Нвъзвéлúшадѣла бжїа , нтворенїáегоразѹмúша • вѣзвеселúтсѧправéнникъ óгѣ поу̑повлéтьнань • нпохвáлѧтелѧвсенрáвїнсéрцемъ •

Слáва • вúконецъ , ѱл҃ѡ пѣснїн дв҃къ . пѣснь нéремíевá , нѣзекúлева , ѧдоїнпрúшéлетвїаегáхотахѹ нходúти • хѳ҃ • кѳ҃ , ѳ҃ •



есть подобáетъпѣснь бѣ всѣóнѣ , нтебѣ вѣздáтвсѧматвакнѣгли́мѣ • оу̑слышúмáтьѹмою , ктебѣвелúка плоть прúндетъ • Слоесá безакóнникъ премогóшанá , нмечéтїанáшатúочнéтнúш • блажéнъ , егожеѹзрá , нпрúáтъ , вселúшинвѣдкорúсéсѧ • Нéполнúмсѧкъѣтúхъ домѹтвоего . стáцрúкъ нúтвоа , дúкнавпрáвдѹ • оу̑слышúнúбѣ спéнтелюнашь , оу̑повáнїевсѣмъ концемъземлú , нсѹщúмъ вмóрúдалéче • Готовалгóрыкрѣпостїюсéною , препоáсѧнъсúлою , смѹщáлú глýбúны морéскїа . шѹмѹволнъ егокто постоúтъ ; смѹтúсѧлáзыцы , нoу̑боáтсѧжúвущúнвконцы ѿзнáменїнтвоúхъ • Нсхóдыоу̑трѹнвéчерѹоу̑крáсúши , посѣтúлъѣсенземлю , нoу̑пóнѣа , оу̑мнóжилъѣсенобогáтúтúнеа • рéкабжїанаплъннсѧводъ • оу̑готóвалъѣсепúцѹнúмъ , ꙗкотакоѣсть оу̑готóванїе , брáздыеа оу̑пóн •

Оумножи жита̀ , бѣ капла̀ѣа̀ къ
свеселитсѧ къзѐѣающи • бла̀вѣшн
кѣнецъ лѣтꙋ бл҃гостн твоеѧ , ѝпо
лѧтвоа насы҃тѧтсѧ тꙋ́ка • раз
сто́ѣютъ кра́енаа пꙋстыни , ѝра
достїю хо́лми препоѧ́шꙋтсѧ • о́дѣ
ѧшасѧ о́вни о́вчїи , їоꙋ́доліаоумно́
жатъ пшеницꙋ , въздовꙋтъ ,
ѝбо кѣепоютъ •

вконецъ , пѣснь ѱалтѣма вѣскре
се́нїа • ѕ҃е •

Тѣспо́нте гв҃и вса̀земла ,
по́йтеже и҃менне́го • дади́
теслáвꙋ хвалꙋ̀ е́го • рцѣ
тебѣ́ , колѣстрашна дѣла
твоа̀ ; кѣмно́жествѣсн
лы҃твоеа̀ соло́жꙋтъ тебѣ вра́зи твои́ •
всѧземлѧ да покло́нитсѧ , ѝпое
тꙋтебѣ , да поéтъже и҃менитко
е҃мꙋ вы҃шне • Прі́идѣте ѝвни́дите
дѣла́бжїа , ко́лѣстра́шенъ всесѣте
паче сно́вѣ чл҃ки́хъ • сѡвраща́ѧй
морѣвꙋ́шꙋ , крѣцѣ пройдꙋтъ нога́
ми́ • тꙋ вѣсесели́мсѧ о́немъ ,
о́блада́ющемꙋ си́лою свое́ю вѣкы́ •
о́чнего на҃зы́кы призира́етъ • Про
тивѣкающен данекѣзносѧслѧкѣсѣ •
бла́вите на҃зы́цы ба҃ нашего , ѝслы́
шанъ естꙋтворите глась хвалы́ его •
помо́жшаго дш҃ꙋмою бжѧвотъ , ѝне
дакшаго ѣсмате́ніе ногѣмонхъ •
Ѝконецъ вѣнлы́ѣсн бе , ра҃же́ны ,
ѧкожеражнза́етсѧ ереброѧ , вѣелѣны
ѣсн вѣсть • Положи скорби нахре
пѣтвнашемъ , вѣзведечлѣки наглавы
на́шѧ • Прондо́хомвѣкозъ о́гнь ѝко́
дꙋ , ѝ҃зведенлѣсть вспоко́й • вни́дꙋ
вдомѣтвои́ вѣсе сѣжже́ніемъ • къ
здамѣтебѣ мл҃твымоѧ , ѧ҃же́зре
кѣста оꙋ́стнѣмои́ , ѝглашѧ оꙋ́ста
моѧ вѣпечалнмо́ей • всесѣжже́ніѧ тꙋ
чна къзнесꙋтебѣ скадиломъ ѝо́вны ,
вѣздамъ тебѣ волы́ сѣкозлы́ • Прі́ин
дѣте оꙋ́слы́шнте ѝповѣмъ вамъ ,
кѣн боѧщенсѧ ба҃ , е҃лнка сѣтворн
дш҃нмоен • Кнемꙋ оꙋ́стымонмнѣ
зкахъ , ѝвѣзнесохъ по҃ѧзы́комъмо
нлъ • Непрáвдꙋющепозрѣхъ вѣрци
мо́емъ , данеоꙋслы́шнлъ мене гь •
сегорадн оꙋ́слы́шалѧбг҃ъ , внлтъ
глалголенїѧ моего • бла́вѣнъбꙋ ,
ѧ҃же неоста́внтъ мл҃твꙋмою , ѝ
мл҃твекою ѡ҃мене •

вконецъ , вѣпѣнихъ , ѱало́мъ
дв҃ѣ • ѯ҃з •

Же оꙋ́щедрины , ѝблѧ́ины ,
просвѣтнлицетвое нанѣ ,
ѝпомилꙋ́йны • познáтн
назе́млѧпꙋтытвои́ , вѣсѣх
хѣнзы́цехтѣепсе́нїетвое •
Данеповѣдатсѧ тебѣ людїебѧ́же ,
данеповѣдатсѧ тебѣ людїе бе́н •
давѣзвесела́тсѧ ѝвѣзра́дꙋютсѧ ѝ
зы́цы , ѧ҃кодꙋдишн людемъ • пра́ко
тою , ѝнзы́кы назе́мли настáвн
ши • Данеповѣдатсятебѣлюдїе
вѧ́же , данеповѣдатсятебѣ лю́дїе
бе́н , земладастъ плодсвои́ •
бла́вны бе , бе́нашь , бла́вны бе •
Ндоꙋбо́ѧсѧ его́ вѣконцы ѯ҃ела •
Сла́ва • вконецъ , пѣснѣ ѱало҃
дв҃ѣ • ѯ҃з •

Ѧвѣсѣрнетъ бг҃ъ , ѝразы́дꙋ б҃мнї
тсякрасне́го , ѝдавѣжа
тꙋ҃шлнцаего ненавндащен
е́го • ѧ҃ко ѝзчезáетъдꙋ҃ ,
данзчезнꙋть • ѧ҃котáет
воскъ ҃шлнца о́гню , тáко дапоги
бнꙋтъ грѣшнницн ҃шлнца бжїа •
ѳправе́нцн дакъзвесела́тсѧ , къ
зрадꙋютсѧ пребго҃ , наслади́тсѧ
весе́лїн • свепо́нте бꙋ по́нте и҃менн
е́го , пꙋть сѣтворите къзшемꙋ
наслáды • гѣ ѝмаѣмꙋ , ѝрадꙋн
тесѧпренмть • Сматꙋтсѧ҃шлн
цѧ́ его , ҃ѡцаенры , ѝсудїа вдовнц •
бг҃ъ живетъ сѣтвмъ своѣмъ • бъ
весела́етъ е҃дномыслены́а вдомѣ ,
вѣзкода о́сокáны́амꙋжестюмъ ,
тáкоже прогнѣкающнѧ , живꙋщаа
вѣгробѣхъ • бже , е҃гда́нехожа́ше
прелюмн своѧ́мн , е҃гда мнмохожа́
шекѣхстыни , земла побрáесѧ •
Ндсонбеа кáнꙋша ҃шлнцаба҃ сѣна́нна •
҃шлнца ба҃ нáлева • Дожьколень ҃шлꙋ
чнши бе достоа́нїю твоѣмꙋ , ѝ҃зне
мо́же ; тыже сѣверши ю • Жнкотꙋ
малтюкоѧ жнвꙋтъ наней , оꙋ́гото
калѣен благтїютвою ницемꙋбе •
гь дасть гл҃ь бл҃говѣствꙋющи снлꙋ

мно́гѹ , цр҃ь сн҃лъ вꙋзлюбленаго , лѣпотою до́мꙋ раздѣли́тникорнѣ́ть · ч҃щепоспи́тѐ посредѣ предѣлъ , кри́лѣтголꙋби́нѣ посеребрень , и҃междоря́ мїа҆ѣ҆ вблещаніи́ зла́та · Е҆гда́ра зно́ститѝ нб҃ны́нцр҃а нане́й , о҆сне́ жа́тсѧ вселмо́нѣ · Гора бж҃їа , гора тꙋ́чнаа , гора оу҆сы́ренаа , горатꙋ́ чнаѧ · вскꙋ́непцꙋе́те горы оу҆сы́ренныа ; гораю́же бл҃говолѝ бъ жити вне́м · И҆сп҃ѣ́вселѝтсѧ доконца , колесни́цабж҃їа тмами темъ , ты́ сѧцѧгобзꙋ́ющыхъ · г҃ь вни́хъвсем нанѣ́ вѣ҆темъ · ѵ҃вꙁше́лѐсн навы́ сотꙋ , плѣ́нилъе́сн плѣ́нъ · Прїа́ лъе́сн дарі́ѥ бꙋ́дцехъ , и҃бонепокла́ ра́ющаѧсѧ ѣ҆вселѝтисѧ · г҃ь бг҃ъ бла́венъ , бла́венъ г҃ь дн҃ь дне · Поспѣ́шитъ намъ бъ спе́е́нїи нашихъ , бъ нашь , бъ спе́а́ти , и҃гмѧ гнѧ и҃сходница смр҃тїнаа · со҆бач҃е бъ сѣ крꙋ́шитъ главы́врагъ свои́хъ , врѣхъ власть преходѧщыхъ впрегрѣше́нїихъ свои́хъ · ре́чегъ , ѡ҃власа́на о҆бра́щꙋ , о҆бращꙋ вглꙋбинахъморе́кы · и҃ако да о҆мо́читсѧ ногатвоа вкрови́ , и҃зы́къ пе҃съ твои́хъ ѡ҃врагъ ѡ҃него · вндѣна бы́ша шествїатвоа бж҃е , шествїа бамоего́цр҃ѧ ѣ҆вевъсте́м · Предварѝшасѧ кнѧзи блнзъ поющи́ , посредѣ дв҃ъ тꙋ́мпа́нницъ · въ цр҃квахъ бл҃вите́ба , гѧ ѡ҃нестоочни́ и҃лѣвъ · тꙋ́вени́амнѣ ю҃ноша въ оу҆жасѣ , кнѧзи іоу҆дови́ вла́кыи́хъ , кнѧзи завꙋлѡ́нни , кнѧзи нефдали́ мли · Заповѣ́жьбж҃е сн҃лꙋтвою , оу҆кр҃ѣпи́ бж҃е́се , ѣ҆же́сѣдѣла бнасть , ѡ҃цр҃квитвоеа вꙑ҆ерали́мъ · Тебѣ принесꙋтъцр҃іедары́ , запрети́ звѣ ремъстростны́мъ · Со́нмъюнецъ вꙗ́ю́нцахъ лю́скыхъ , затвори́ти и҃скꙋшеныа сребромъ · Разрꙋши́ и҃зы́кы хотѧщаа бра́немъ · Прїи́ дꙋтъ молитвенницы ѡ҃е҃гꙋ́пта , е҆дїо́пїа предварѝтрꙋкаѣ́ꙋ · Цр҃ь сѣ ваземна́а по́нтебѣ , вѣпо́нте г҃ѣ · Възше́шемꙋ на́нѣбо нб҃ное́на вѣсто́кы · Се́дастьглаѣ́ꙋ своемꙋ глаголы , дадѝте слаѣ́ꙋ бг҃ѣ · На и҃лѝи белелѣ́пота е҃го , и҃ме́ла е҃го



пѣнма́ бе , и҃ако вни́доша́ко́ дыдо́шамоеа · О҆ꙋглꙋбѣ́ вти́мѣнїа глꙋбины , и҃нѣ́ сть посто́а́нїа , прїи́до вглꙋбины морекыа , и҃бꙋ́ра потопѝ ма · О҆ꙋтрꙋ́дисѧ гловы́ , и҃змолче горта́ньмо́н · И҆счезо́ша о҆́чи мои́ , оу҆пова́ющꙋ ми на́бѣ мое́го · О҆ꙋмно́жишасѧ паче вла главы моеа , ненави́дащеи́ ма безѣ́ · О҆ꙋкрѣпи́шасѧ врази́мои , и҃згона́ щеи́ ма безпра́вды · И҃же неѣ́ꙋзѣхи щала , тогда вꙁдахъ · бж҃е́ты оу҆вѣ́дѣ безꙋмїе́мое , и҃прегрѣше́нїа моа҆ѡ҃тебе неоу҆таи́шасѧ · дане постыдатсѧ о҆мнѣ́ трепа́щеи́ те бе г҃и , г҃и сн҃лъ , ниже посрамати сѧ о҆мнѣ́щꙋщеитебе , бж҃е и҃лѣвъ · И҃ко теберади прїа́хъ поноше́нїе , покры срамота лицемое · Ꙋю́ѣбыхъ братїи моеи́ , и҃нестра́нень сно́вомъ матере моеа · ѵ҃и҃ко ре́вность до́мꙋ твоего снѣ́ѣдимѧ , и҃поношенїа по носящи́ти нападоша на́ма · И҃по крыхъ посто́мъ дш҃ꙋ́ мою , и҃бысть вопоноше́нїемнѣ́ · И҃положи́ одѣ́ланїе моевретище , и҃бы и҃мъ вприто́чю · со҆мнѣ́глꙋмлѧ́хусѧ сѣдѧщеи́ вворо тѣ́хъ , и҃о́мнѣпоѧ́хꙋ пїющенѣ́винно · ч҃ꙋ́же мл҃тꙋю́моею к҃леѣ́бже , вре́ ма бл҃говоленїа · бж҃е , вѣмноже ство́ мл҃ти твоеа оу҆слыши ма · вѣ҆и҃стинѣ спе́е́нїа твоего , спе́нма ѡ҃вренїа , данеоу҆глꙋбнꙋ · И҃збави ма ѡ҃ненавидащыма , и҃ѡ҃глꙋбо́кы водъ · данепотопи́нѣ́ мене бꙋ́ра вона́а , нижепожре́тъменеглꙋбина , ниже сведетъо́мнѣ рове́нникъ оу҆сте свои́хъ · Оу҆слы́шимѧ г҃и , и҃ако бл҃га мл҃тьтвоа , помно́жестѣ щедро́т твои́хъ призрinama · Не ѡ҃вратилм цатвоего ѡ҃отрокатвоего , и҃ако скоро блю́ . скоро оу҆слы́ши ма , вонми́ дш҃и моеи́ , и҃ꙁвабнеа · врагъмои́ ради и҃ꙁвабни́ма ·

тыѥ̑ сътвѣнѣ поношє́нїємое , ѥ̑ктоу̀ мой , ѥ̑рамотоу̀ мою • Прѣтобою бѣ стоужа́ющей мн , поношенїе прича́дїшамолнетрасть • Ѭждаѥ̑же вомною поискорбѧтъ , ѥ̑небы .. ѥ̑оу тѣша́щыихъ , ѥ̑необрѣтохъ • Ѭдашавенѣдьмою же́лчь , ѥ̑вжа́жоу мою напоѥ̑шама ѥ̑оцтѣ • дабоудє трапе́зан прѣнмнн вепть , ѥ̑вѣкъ вдаа́нїе , ѥ̑вѣсбла́знѣ • Помрачы́ тѣсѧ о́чнн невндѣтн , ѥ̑хребе́тъ ѥ̑хъ ѿнждьсллцн • Пролѣй нана гнѣвътвой , ѥ̑яросте гнѣватвоего постнгнетъ ѥ̑хъ • дабоудє дворъ ѥ̑хъ пѹстѣ , ѥ̑вжнлнщыихъ ѥ̑хъ да невоудетъ жнвоущаго • Занеѥ̑гоже тыпоразн , тѣѥ̑ погна́ша , ѥ̑кѣболѣзнн ѥ̑кѣмоѥ̑ прнложнша • Прилоожн безаконїе къбезаконїюѥ̑хъ , ѥ̑да невнндѹтъ вправдѹтвою • дапо требѧтсѧ ѿкнигъ живо́тныихъ , ѥ̑справе́нымн ненапншѹтсѧ • Ни цъ ѥ̑волѧ ѥ̑смьѧзъ , спсе́нїетвое бѣ прїѧтьмѧ • вѣсхвалю ѥ̑мѧбѣ моего спѣсенїю , вѣзвелнчю ѥ̑го вѣсхвале́нїн • Ѭоугодно бѹдетъбѹ паче телцаюна , рогынздающанпа́зноклн • дапоѹбранницїн , ѥ̑вѣвѣселлтсѧ • вѣыщатеба , ѥ̑жнвабѹдетъ дша ваша • Ѭкослы́шанницалъ гь , ѥ̑окованыихъ свои неоуничнжнтъ • дабѣсхвалѧтъ ѥ̑го нбса ѥ̑земла , море , ѥ̑всѧжнвущаѧвнемъ • Ѭкосъ бѹдетъспсе́тъ сїо́на , ѥ̑стъзнждѹтсѧ градн іюдѣнетїн • ѥ̑вселятсѧтамо , ѥ̑наслѣдятъѥ̑ , ѥ̑стьмарабъ твоѥ̑ оудрѣжнѥ̑ • Ѭлюбященмѧ твое , вселятелъвнемъ •

Єконецъ ѱ давѣ • вѣпомнна́нїе , вѣ ѥ̑жесѣнмѧгн • ѯд •



ѣ вѣпомощьмою вонмн , гн помощн мн потщнсѧ • дапостыдя́тсѧ нпоерамятсѧ ѥ̑щущен дшѹмою • дабѣзвратятсѧвѣспять , ѥ̑пострыдятсѧмыслящен мнзла • дабѣзвратя́тсѧ ѥ̑вїе вѣыдящесѧ , глющен мн , вѣгоже вѣгоже • да вѣзрадѹютсѧ ѥ̑вѣзвесела́тсѧ ѿтебѣ , вси ѥ̑щущен тебебѣже • Ѭглювынѹ , дабѣзвелнчитсѧгѣ , любящен спсе́нїетвое • ѯзѣже ннщѣѥ̑мьѥ̑оубо́гъ , вѣже помо́щнмн • помощьнкъмой ѥ̑нзбавнтель мой ѥ̑сн ты , гн незакосни •

Сла • ѱлѡ двѣ , ѥ̑новѣ ѥ̑онадавѣ • ѥ̑пе́рвыихъ плѣнншесѧ • неоѥ̑пе́сантъ ѡ҃вре́й • о • кѳ і •



лтагн оупова , данепобы жде́сѧ вѣбыхъ • Пра́вдоювоеюѥ̑збавнмѧ , ѥ̑нзмнмѧ • Прнклонн кѣмнвоу̀хоѥ̑вое , неспе́нмѧ • Бѹдн мн вѣгъ кащи́тнтель , ѥ̑кмѣстокрѣпкоспасѣтн мѧ • Ѭкооутвержєнїе моѥ̑ , ѥ̑прнбѣжнщемоѥ̑сн ты • Вѣже мой ѥ̑змн мѧ ѥ̑здыкы грѣшнаго , ѥ̑здыкы законо преступнаго , ѥ̑обндящаго • Ѭкотыѥ̑сн трѣпѣнїемое гн , гн оупованїемое ѿюностнмоеѧ • Вѣ бѣ оутвердѣсѧ ѿоутробы , ѿчреваматремоеѧ тыѥ̑сн мой покровнтель • ѥ̑тебѣ пѣнїемоевыну , ѣкочюдѹ бымно́гымъ • ѥ̑ты помощнкъ мой крѣпокъ • данеполнятсѧ оустамоѧ похвалы , ѣкода вѣъепою славѹ твою , весь дньславѣ потвою • Неѿкрѣзнмене вѣвремястаросте , внегда ѥ̑чезнѹтн крѣпостн моей не ѥ̑остáвнмене • Ѭкорѣшяврагнмои мнѣ , ѥ̑нетрегущен дшѹмою совѣщáшавкупѣ , глюще , вѣ ѥ̑остáвнлъ ѥ̑сть ѥ̑го . поженѣтенѣмѣте ѥ̑го , ѣконѣсть ѥ̑збавлáѧ • Вѣже мой ; неоудалисѧ ѿмене , вѣмой впомощь мою вонмн • дапостыдя́тсѧ нѣчезнѹтъ ѥ̑клеветáющен дшѹмою , дазблекѹтсѧ вѣсѹ нерамѣнщущен зла́мнѣ • ѯзѣжевсегда оупова́ю на́тѧ , ѥ̑прнложѹ навсѧкѹ похвалѹ твою • Оустамоѧ вѣзвѣстя́тъ пра́вдѹтвою , вѣсь дньспсе́нїетвое • Ѭкоѥ̑непознакнижна , внидѹ вѣлѣ гн . гн помянѹ правдѹтвою ѥ̑дѣного • Вѣже мой ѥ̑же наоучнлъмѧ ѥ̑сн ѿюностн моеѧ , ѥ̑донн̀ѣ вѣзвѣщѹ чюдеса твоѧ , ѥ̑даже достáростн ѥ̑ матóрства • Вѣмой , неостáви мене , дóндеже вѣзвѣщѹ мышцѹ твою роду всемѹ градущемѹ ,

ѥнлѹ҃тною и҃правдѹ҃твою, бе҃, даже
доꙑшинѣ, и҃же есть҃ корнѧ҃тъмнѣѥм ке
лнїа • бо҃же, кто подобенъ тебѣ;
ѥлнкы и҃мнлъмн҃ ѥси скорби мно́гы и
злы, и҃ обрашть ѡ҃жнвнлъма҃ ѥси,
и҃ wбезднъ земли вꙁведе҃ма • Ѹ҃
мно́жилѣѥм намнѣвелнчествїѣвое,
и҃ обращть оу҃тѣшнлъма҃ѥм. и҃ѡ
бездны земли па́кы вꙁведе҃ма •
И҃боазъ и҃сповѣмсѧ тебѣвлюде гн,
всосѹдехъ ѱало́мъскыхъ нетнннѹ
твоюбе • Ноютебѣ вгѹсле, стын
ннлѣкъ • вꙁрадуетасѧ оу҃стнѣ
мон ѣгдапою тебѣ, и҃дшамоа҃ юже
ѥси нзбавнл • Ѣщежен҃ѧзыкѣмоей,
весь днь поо҃учнтсѧпра́вдѣ твоей,
ѣгда постыдатсѧ и҃поерматсѧ и҃
щ҃ущен злаа҃мнѣ •

Вѣсѣломонѣ ѱло҃ дквѣ ѳл •
ѣ, сѹдъ твой цр҃ѣкн даждь,
и҃правдѹ҃твою сн҃ѹ цр҃ѣкѹ,
сѹднтн людемъ твонмъ
вправдѹ҃, и҃нницымъ твон҃
всѹ҃ • да вѣпрнмѹ҃тъ го́ры
мнръ людїи, и҃холмн правдѹ҃ • Сѹ
дятъ нницымъ люсскымъ, и҃спсе҃т
сны оу҃богы • и҃смнрнтъ клеветнн
ка, и҃пребѹ҃детъ стѣлнцелѣ, и҃пре
ждельны рода родовъ • Снндетъ ꙗко
дождь нарѹно, и҃ꙗкоскаплякаплющїа
наземлю • воснаетъ вдн҃ехъ ѣго
правда, и҃множество мнра, донде
же ѡ҃нмеетъ слѹнѧ • И҃обладаетъ
ѡ҃моря до́моря, и҃ѡ҃рѣкы докончнцъ
вселе́нныа • Прен҃мн҃ъ прнпа́даютъ
ѣдїоплане, и҃враги ѣго прѣсть по
лнжѹтъ • цр҃їе дарсїнстїи и҃ѡстро
вн да́ры прнносѹтъ • цр҃їе ара́вѣстн
и҃сака да́ры приведѹтъ • И҃поклоня
тсѧ ѣмѹ вс҃н цр҃їе зе҃мстїи, вс҃н ꙁы
цы порабо́тающтвѣмѹ • Ꙗко и҃збави
нн҃ща ѡ҃нзлна, и҃оу҃бога ѣмѹже нетъ
помощника • Пощадн҃тъ нн҃ща и҃
оу҃бога, и҃дша оу҃богыхъ спсе҃т •
ѡ҃лнхбы и҃ѡ҃непра́вды и҃збави дша
нхъ, и҃чѣстно и҃мѧ ѣго прен҃мн •
И҃жнвъ бѹ҃детъ, и҃дастьсѧ ѣмѹ ѡ҃
злата ара́вїнска, и҃помо́лѧтсѧ о҃не
выну҃ • вѣсь днь блаатъ҃н, бѹ҃дет
оу҃твержен҃ѥ назѣлн, навѣрхъ горъ •
Превꙁнесе҃тсѧпачелѹ҃кланаплоѣго,
и҃проценѣтѹ҃тъ ѡ҃градыи҃ꙗкотрава зе
мнна́я • бѹ҃детъ нма҃ѣго блаѣно вѣ
вѣкы, прежде сл҃нца пребыва́етъ нма҃
ѣго • и҃блаатсѧ о҃немъ вс҃ѧколѣна
зе҃мна́я, вс҃н ѧ҃зыцыоу҃блажа́пѣн •
блаѣнъ гь бг҃ъ нзлекъ, творан чюде
са ѣдннъ • И҃блаѣно нмѧ слаѧыѣго,
вѣкы, и҃вѣкѣкыстъ вѣкы • Нспо́лѣ
нитсѧслаѧыѣго вс҃ѧземлѧ. бѹ҃дет
бѹ҃детъ • Слава •
и҃зѣо҃сташа пѣнїа двѣа сна и҃ссѣ
о҃ва. ѱло҃ ас҃а́фовѣ, о҃в •



оль блгъ бг҃ъ нзлекъ, пра́вы҃
ерцемъ • Ѳнтѣже кмалѣ
неподвнжа́стсѧ ногѣ,
кмалѣ непролїашасѧ слопы
моа • Ꙗко квꙁревновахъ
набезако́нныа, мнрѣ грѣшнникомъ
зрѧ • Ꙗконѣстьквсклонен҃ѧ вѣме
ртнн нхъ, и҃оутвержен҃ѥ врани҃ н҃ •
вѣрѹдехъ члкы нхъ и҃нѣѹтъ, и҃нѣ
члкы непрїнмѹтъ ранѣ, сего ради
оу҃дръжа нхъ грѣдынн доконца • о҃
дѣашасѧ непра́вдою и҃нечестїемъ
своимъ, и҃зыдетъ ꙗкоепѳ҃ка не
правдан • Прендошакълюбокьерца,
помыслнша и҃глаша клѹка́нствѣ,
непра́вдѹ҃ вѣсь сопѹ҃ глаша • Положн
ша нанебесѣ оу҃ста своа, и҃ѧзыкъ н҃
прѣнде позе҃млѣ • Сегорадн о҃бра́т
тсѧ людїемон сѣмо, и҃днѣ и҃неполнѣ
о҃бра́щѹ҃тсѧ кнн҃ • Ирѣша, ꙗко
оу҃вѣдѣетъ, и҃нщеестьра́зѹмъ вѣы
шнемъ; ее сѣн грѣшнницн, и҃гобзѹ
ющенѣкыѣ оу҃дръжа́шабогатство •
Ирѣ҃, ѣдавеѹ҃ о҃правдихъ ерцемое,
ноумыхъ внеповнннныхъ рѹцѣмон •
И҃бых҃ѧзазвень весь днь, и҃обличнкъ
мой наоу҃ преннн҃ • ѳще глахъ пожѣ
тако, се родѹенонѣ твон ѣмѹжеоѣ҃
щасѧ и҃непщекахъ разѹмѣтнн • Се
тр҃ѹдъ ѣсть предомною, до҃ндеже кни
дѹ҃ вѣстнло бж҃їе, и҃разѹмѣюѣпослѣ
нлан҃ • о҃бачезалщенїанхъ положн
и҃мнѣѣмзлаа, нн҃сложнлѧ҃ѣсѧ кне
гдаразгрѣдѣтнн • Ка́ко быша҃ѣзда
пѹстѣнїѣ внезапѹ҃; и҃счезо́ша,
погнбе́ша зазѣзаконїѣсвое • Ꙗкосо́
нїѣ вс҃тающаго, гн вѣградѣ твое

ѡбразѣмѡ оуничижи́ши • ꙗкоражже сѣмѧ сердцемоѥ, ѥоутробымоа ѩзмѣ
нишасѧ • ѩзъ оуничижень, и
неразумѣхъ. скотенъбы оутебѣ,
ѩзъ выну стобою • Оудръжалъ
ѣси рѹкѹ деснюмою, и совѣтомъ
твоимъ наставилмѧѣси, и послѣ
ю пріѧтъмѧ • Что бо мнѣстьна
нбси, и ѡтебечто вожелѣлъ наземи
ли; ѩчезѣсердцемое ѩплотьмоа, бе
сердцамоего, ичастьмоа бемонъвѣкы • ꙗкоѥ оудалающиѥсѧ ѡтебѣ
погибнѹтъ, потребилвѣсемвсѧкого
любы дѣющаго ѡтебѣ • Шнъже при
лѣпластисѧ бѣ благо ѣсть, полага
ти нага оупованіѥмое • ѹвѣдѣти
тимивсѧ хвалытвоа, вврататѣх
дщересіѡнѧ •

разѹмаасафова, ѳг •

Іскѹю бе ѡрѣнѹ доконца, ра
згнѣвасѧ ѩростьтвоа наѡ
вцѣ паствытвоеа; помаи сонмъ твой, ѩжеста
жа і сперва, ѩзбавилъ ѣси
жезлъ достоянія твоего. Горасіѡ
нъ ѥнѩже веселисѧ вней, вздвигни
рѹцѣ твоѭ нагредынаи вконецъ •
Елікалѹкавнова врагъ вчестьмѣтвоемъ, ѩвъсхвалишасѧ ненавидя
щіимѧ, посредѣ праздникатво
его • Положиша знаменіа своа знаменіѧ, ѩнепознаша, ꙗковънехо
дѣ превыше • ꙗковдрѹвракѣ древа
нъ, секирами разсѣкоша двери его
вкупѣ, свчивомъѡскордомъразрѹ
шиша ѩ • ѹжегоша ѡгнемъ ст̃и
лотвое, наземли ѡскверниша жили
ще имѧнитвоего • рѣша вертцы сво
ихъ южникы ѩхъ вкупѣ, пріидѣте
ѡставимъ вса праздникы бжіа ѡ
земла • Знаменіа ѩхъ невидѣхѡ,
нѣсть ктомѹ прѹка, ѩна непозна
етъ ктомѹ • докол̀ѣ бе понашаетъ
врагъ, раздражаетъ противныи и
мятвое доконца; вскюю ѡкращае
ши рѹкѹтвою, ѩдесницѹтвою ѡсре
ди ѹдрзатвоихъ вконецъ; бѣ ѣзыцѣрына
шьпрежевыкъ, ѥдѣла спсенііепосре
дѣ земла • Ты оутвердилъ ѣси ем
лю твоею море. ты сѣрвѣсенглавы
зміемъ вводѣ • Ты сокрѹшилъвѣси
главѹ зміевѹ, далъѣсилого брашно
людемъ ѣдіопскымъ • Ты растръ
же источникы ѩпотокы, ты несѹ
ширікы ѩдамскыа • Твоиѣсть
дньи твоиѣсть ноць. ты сътвер
ши зарѧ ѩлнце • Ты сътвори всѧ
предѣлы земли, лѣто ѩвесну, ты
сътворилвѣсни, помани сіа • врагъ
поноси гдѣ, ѩлюдіе безумніи раздра
жиша ѩмятвое • Непредажь звѣ
ремъ дша ѩисповѣдающіасѧ тисѧ,
дшъ оубогыятвоинезабѹди доконца •
Призри назавѣтъ твои, ꙗкоѩспо
нишасѧ помраченіи земла домокъ
неправедныхъ • данебѣзбратиитѧ
сѧ смирентъ срамленъ. нищь ноубо
гъ вохвалятѧ ямятвое • востани
бе, сѹдипрювою, помани поноше
ніе твое ежеѡбезумнаго весь дньи
Незабѹди гласа молитвенникътвоихъ,
грѣдыни ненавидящыхътѧ вѹзыде
выну •

Сѧ • вконецъ дне растлиши. ѱлѡ
пѣсни асафовъ, ѳд •

Исповѣмысѧ тебѣ бже, и
исповѣмысѧ тебѣ, ипризо
вемъ имятвое • Повѣм
всѧ чюдесатвоа, егдаприи
мѹ врема, азъ правоты
ѹѫ • Растаесѧ зела, и вси жи
вѹщіи наней • азъ оутвердихъ сто
лпы еа • рѣхъ безаконнующымъ,
небезаконнѹйте. и нетърбшающымъ,
невъзносите рога • Невъздвижите
навысотѹ рога вашего, ѩнеглите
на ба неправедѹ • ꙗкони ѡтъхода ни
ѡзапа, ни ѡпѹстетъ горъ, ꙗкобъ
сѹдиѣсть • Сего смиряетъ, и сего
възноситъ. ꙗкочашавръцѣ гнѣвни
на нерастворена и неполнь раствореніа,
ноуклони ѡсеа всію, облаче дрождіе
его неѣскыдашасѧ • Испіютъ всѣи
грѣшніи земла, азъже възрадѹю
сѧ вѣкъ, поюбѹ іаковлю • Ивсѧ
рогы грѣшныхъ сломлю, и възнесе
тсярогъправедного •

вконецъ, вппѣснехъ ѱлѡ асафовъ.
пѣснь квассѵрію •

ое •

Вѣдомъ въ іюдеи̑ бъ, въ
ізра̀илѣ велїѐма̀ его. Ѝ бы́сть
въ ми́рѣ мѣсто ѐго, ѝ жили́
ще ѐго сїѡ́нѣ. Тѹ сокрꙋ
шѝ крѣпости лꙋки, щи̑,
ѝ оꙋ́ржїе ѝ бра́нь. Просвѣща́еши ты
дивно ѿ горъ вѣчныхъ, смꙋти́шасѧ
сѧ вс̑ѝ нерасꙋ́мнїѝ ерцемъ. Оу̑снꙋ
шасѧ сномъ свои́мъ, ѝ не обрѣто́ша
ничтоже, вс̑ѝ мꙋжїе бога́тьства
рꙋкъ свои̑хъ. ѿ запрещенїа твоего бе
ѳаковле, колѣсни́ца сѣдшѣи̑ на
конѣ. Ты страшенъ ѐси̑, ѝ кто про
тиꙋ станетъ тебѣ; ѿ толѣ гнѣвъ
твои̑. С нб̑сѐ слы́шанъ сотворилъ ѐси̑
сꙋдъ. Земла̀ оу̑боѧсѧ ѝ оу̑молча,
внегда въста́ти насꙋ́дꙋ, спⷭҭи̑ сѧ
кротцы́ѧ землѝ. Ꙗ̀ко по мышленїе
человѣка ѝспов҃ѣсться тебѣ, ѝ ѡста́
нокъ помышленїа пра́здноу̑мныхъ.
Помоли́тесѧ ѝ воздади́те гⷭ҇ꙋ бо́гꙋ на
шемꙋ, вс̑ѝ ѝже ѡ̀крестъ его принесꙋ
дарꙋ страшномꙋ ѝ ѿе́млющемꙋ дꙋхы
кнⷭ҇емъ, страшномꙋ паче цр҃ї̀ю зе
мныхъ. Вѣсть, ѡ̀ї̀дѣ хмⷣ,
ѹ̀ло̀ а̀сафовъ, ѳѕ.

Гласомъ мои̑мъ къ гⷭ҇ꙋ въскꙋпа,
гласомъ мои̑мъ къ бⷭ҇ꙋ, ѝ вонмат
ми̑. Въ дни̑ печалѝ моеа̀ бⷭ҇а
взы́скахъ, рꙋка́ма мои́ма но
щїю пре́ними, ѝ не прелщен
бы́хъ. ѿврѣжесѧ оу̑тѣшитисѧ
дш҃амоа̀, помꙋ́хъ бⷭ҇а, ѝ вꙁдыхнꙋ
лисѧ. Въздыхо́хъ, ѝ премо́же
дхъ мои̑. Предварилъ есѝ стражбы
ѡчи мои̑. Смꙋтисѧ, ѝ не глаго́лахъ.
Помы́слихъ днѝ пе́рвыѧ, ѝ лѣта вѣчнаѧ
помꙋ́хъ, ѝ по оу̑чисѧ. Но́щїю
ерцемъ мои́мъ глꙋмлѧсѧ, ѝ тꙋжа
ше дхъ мои̑. Ѐда въ вѣкы ѿри́нетъ
гⷭ҇ь, ѝ не приложитъ бла́говолити па́
кы, ѝли до конца̀ мл҃тьсвою ѿсѣче;
сконча́ глы ѿрода въ родъ. Ѐда забꙋ
детъ оу̑щедрити̑сѧ, ѝли оу̑дръжи
въ гнѣвѣ своемъ щедро́ты своа; ѝ
рѣхъ, нн҃ѣ начахъ. сиѧ ѝзмѣна де
сница вы́шняго. Помꙋ́хъ дѣла
гⷭ҇ня, ꙗ̀ко помꙋ́ ѿ зачала̀ чюдесъ
твои̑хъ, ѝ поꙋ́чюсѧ въсѣхъ дѣлесъ твои̑хъ,
ѝ вначинанїи твои̑хъ поглꙋмлюсѧ.
Бже, въ свѣтѣмъ пꙋ́тьствой. Кто
бъ ве́лїи, ꙗ̀коже бⷭ҇ъ нашъ; ты ѐси̑ бⷭ҇ъ
творѧ́и̑ чюдеса̀. Познаꙋ́ сѣ творѝ
ѐси̑ въ лю́дехъ сво́ю, ѝ сꙁбави́лъ
ѐси̑ мы́шцею твое́ю лю́ди твоа̀, сы
ны̀ ꙗ̀кова̀ ѝ ѡсифовы. Видѣша
тѧ во́ды бе, видѣша тѧ во́ды, ѝ
оу̑боа́шасѧ. Смꙋти́шасѧ бе́зд
ны, мно́жествомъ шꙋма водъ.
гла́ дашѧ о̑блацы. Ѝбо стрѣлы
твоа̀ прехо́дятъ гла грома твоего
въколесѣ. ѡсвѣти́шасѧ мл҃ѣнїа твоа̀
вселе́нную, подвижасѧ, ѝ трепе
та́ сѧ бы́сть земла̀. Въ мо́рихъ оу̑тїе твои̑,
ѝ стезѧ твоа̀ въ водахъ мно́гихъ, ѝ сто
пы твоа̀ не познаю́тсѧ. Наста́ви * в҃ мо́ дѝ
ѐси̑ ꙗ̀ко ѻ̀вцы людитвоа̀, рꙋко́ю мо́е
сеовою ѝ а̀ро́нею.

Сла. разꙋмѣ
а̀сафовъ, ѳз. кл҃аі.

Немлѣтелю́дїе мои̑, клоните
мои̑, приклони́те оу̑хо ва́
ше къ гла́мъ оу̑стъ мои́хъ. * Ѿврꙋ́ ꙋ҇ло҃ мн҃
ѕꙋ въ при́тчѧ оу̑ста̀ мо҃ гі
моа̀, провѣщаю гана́нїа ѝ
спе́рва, ѐли́ка слы́шахомъ, ѝ разꙋ
мѣхомъ а̀, ѝ ѻ̀цы наши повѣдаша
намъ. не оу̑таи́мъ ѿ чадꙋ́ ихъ кро́в
нѝхъ. Въздвижа́юще хвалы гⷭ҇а,
ѝ ненарече́ннаго ѐго, ѝ чюдеса̀ ѐго, ѥ̀ли́ка сотвори̑.
ѝ въста́ви свидѣнїе въ ꙗ̀кова̀, ѝ зако́
нъ положѝ въ ізра́илѣ. * Ѐли́ка заповѣда * в҃ мо҃ ѕ҃
ѻ̀цемъ на́шимъ, сказа́ти а̀ сно́вомъ
свои́мъ, ꙗ̀ко да познаетъ родъ ѝ́нъ,
сы́нове раждшѣисѧ, ѝ въста́нꙋтъ ѝ
повѣдятъ а̀ сы́номъ свои́мъ. Ѝꙗ̀ко
да положа́тъ на бо́га оу̑пова́нїе свое́,
ѝ не забꙋдꙋтъ дѣлъ бжі̑ѝ, ѕа́повѣдь
ѐго взы́щꙋтъ. Ѝꙗ̀ко да не бꙋдꙋтъ
ꙗ̀коже ѻ̀цы ѝ́хъ, родъ стропти́въ ѝ
прегрѣшева́ла, родъ ѝже не испра́ви сердца
своего, ѝ не оу̑твердисѧ съ бо́мъ дха его.
Сновѣ ѐфремли напрѧга́юще
ѝ спѣющеи̑ лꙋки, възвратишасѧ
въ дни̑ бра́ни. Не сохранишасѧ завѣта
бжі̑а, ѝ въ законѣ его не хотѣша хо
дити. Ѝ забыша бла́го дѣ́ниѧ ѐго
ѝ чюдесъ его, ѝ хотѣ ꙗ̀вѝ имъ. пре
ѿцы ѝхъ сотвори̑ чюдеса̀, въ землѝ
ѐгипе́тстѣи̑, на полѣ танео́сѣ. Ра * в҃ мо҃ ѳ҃
зсѣ́ре мо́ре, ѝ проведе́, ѝ престави̑
во́ды ꙗ̀ко мехъ.

Ѝ наста́ки а҃блакомъ вътьмѣ , и вьсю нощь просвѣще́нїе о҃гнѧ . Разверзе ка́мень в пу́стыни , и напои ѩ҃хъ ꙗко в безъдньли́нѣхъ . Ѝ изведе водѹ и҃з скалы́ , и ни́зведе ꙗко рѣкы во́ды . Ѝ приложи́ша е҃ще съгрѣшѧ́ти е҃мѹ . Прегорча́ша вышнѣго в безводьи , Ѝ искоуси́ша бга̀ вь сердцы свои́хъ , вьспроси́ти бра́шна дшамъ свои́мъ . Ѝ клеветаша на бга̀ , и҃ рѣша . е҃дать змо́жетъ бъ҃ оу҃гото́вати трапе́зѹ в пу́стыни ; понеже порази́ камень , и҃ потекоша воды , и҃ пото́цы наводни́шасѧ . е҃да и҃ хлѣбъ мо́жетъ да́ти , и҃ли оу҃гото́витъ трапе́зѹ людемъ своимъ ; сего ради слы́ша бъ҃ и҃ презрѣ , и҃ о҃гнь въ҃ горѣсѣ въ҃ и҃ако́вѣ , и҃ гнѣвъ вьзы́де на и҃и́лѣ . Ꙗко не вѣроваша бг҃ѹ , ни оу҃пова́ша наспе́нїе его . Ѝ заповѣда о҃блакомъ свы́ше , и҃ двери нб҃сѣ҃ отве́рзе . Ѝ о҃дожди́ мъ ма́нѹ ꙗсти , и҃ хлѣбъ нб҃ный дасть и҃м . Хлѣбъ а҃ггльскїи ꙗде чл҃къ , бра́шно посла́и мъ до о҃биліа . Въ҃зни́же ю҃гъ нб҃сѣ , и҃ наведе си́лою своею ли́въ , и о҃дожди на́ма ꙗко пра плоти , и҃ ꙗко пе́сокъ морскїи пти́ца перна́ты , и нападо́ша посредѣ ста́на и҃хъ , о҃ кресть жили́щь и҃хъ . Ѝ ѣдо́ша , и҃ насы́тишасѧ зѣло . и҃ желанїе и҃хъ принесе́ и҃мъ , нелиши́шасѧ ѿ желанїи своего . е҃ще бра́шнѹ сѹщѹ въ оу҃стѣхъ и҃хъ , и҃ гнѣвъ бжїи вьзыде на ня . Ѝ оу҃би мно́жайшаѧ и҃хъ , и҃ и҃збра́нныѧ и҃зле́кома ѕапатъ . Сѣ҃ѣсте́хъ сихъ е҃ще съгрѣши́ша е҃ще , и҃ не вѣроваша чюдесе́мъ его . Ѝ и҃сцезо́ша вь оу҃тѣ дни́ е҃хъ , и҃ лѣта и҃хъ ско́рбїемъ . е҃гда оу҃би́ваше , тогда вьзыска́хѹ его . и҃ обращаа́хусѧ , и҃ оу҃тренева́хѹ къ бгѹ . Ѝ помнѧ́ша , ꙗко бъ҃ помощни́къ и҃мъ е҃сть , и҃ бъ҃ вы́шнїи и҃збави́тель и҃мъ е҃сть . Ѝ лъстьми ѹ҃стъ своими́ , и҃ ѩзы́комъ своимъ солга́ша е҃мѹ . Сѣ҃рдце и҃хъ не бѣ҃ пра́во сь нимъ , ни оу҃вѣ҃рни́шасѧ в завѣтѣ его , Тъ҃ же е҃сть ще́дръ , и҃ о҃чи́ститъ грѣхы , и҃ не растлитъ . и҃ оу҃множитъ ѿврати́ти я҃рость свою , и҃ не разжжетъ всего гнѣва своего . Ѝ помѧнѹ́ ꙗко плоть сѹть , дхъ҃ ходѧ́ и҃ не обраща́ется . Колькраты прогнѣваша и҃ въ пу́стыни , раздражи́ша и҃ въ земли безво́дьнѣ ; Ѝ обрати́шасѧ , и҃ и҃скоуси́ша бга̀ , и҃ сто҃го и҃и́лева прогнѣваша . Ѝ не помѧнѹ́ша рѹкы его́ дне , вонеже и҃зба́ви и҃хъ и҃ зрѹкы о҃скорбля́юща го . Ꙗко положи въ҃ е҃гѵ́птѣ зна́менїѧ своѧ , и҃ чюдеса́ своѧ на́полѣ поля неѡ́сѣ . Ѝ преложи́ кро́вь рѣкы и҃хъ , и҃ и҃ сточники и҃хъ , ꙗко да не пію́тъ . Посла́ на́ня пе́сїѧ мѹхоѧ , и҃ пожра́ша и҃хъ . и҃ жа́бы , и҃ растли́ и҃хъ . Ѝ да́сть трѹ́ды и҃хъ , и҃ пръ́гомъ . Ѝ оу҃би́ гра́домъ вино́грады и҃хъ , и҃ тръ́ни и҃хъ мра́зомъ . Ѝ предасть гра́дъ скоты́ и҃хъ , и҃ и҃ли́вїе и҃хъ о҃гню . Посла́ на́ня гнѣвъ я҃рости своеѧ , я҃рость и҃ гнѣвъ и҃ скорбь , по ела́нїе а҃ггльскоѧ . Пѹть сте́ творѧ́ти стезю гнѣвѹ своемѹ , и҃ не пощади́ ѿ҃ смр҃ти дша и҃хъ и҃ скоты́ и҃хъ вь смр҃ти сѧ҃ твори . Ѝ порази́ всѧ҃ пръвенецъ въ҃ земли е҃гипе́тьстѣи , ѿ҃ начатка вели́кого трѹда и҃хъ , вселе́нни хамовы . Ѝ вьзведе ꙗко о҃бцѧ людиско , и҃ въ҃ведѐ ꙗко ста́до въ҃ пу́стыни . Ѝ наста́ки на оу҃пова́нїе , и҃ не оу҃страши́шасѧ , и҃ вра́гы и҃хъ покры́ мо́ре . Ѝ введѐ ѧ҃ въ҃ гору ст҃ыѧ своеѧ , гора́ сѝ , юже стꙗжа́де сни́ца его . Ѝ и҃згна ѿ҃ лица и҃хъ ꙗзы́ки , и҃ пожребїю дасть и҃мъ южемъ дѣло мѣ҃рнмъ . и҃ вселѝ вселе́хъ и҃ колѣна и҃и́лева . Ѝ и҃скоуси́ша , и҃ прогнѣваша бга̀ вы́шняго , и҃ свѣ҃дѣнїа его не съхрани́ша . Ѝ обрати́шасѧ , и҃ ѿ҃вергоша́сѧ , ꙗкоже ѿ҃цы и҃хъ , пре врати́шасѧ ꙗ҃кѹ разбращень . Ѝ прогнѣваша и҃ въ҃ холмѣхъ своихъ , и҃ вь и҃стѹканныхъ своихъ раздражиша и҃ . Слы́ша бъ҃ , и҃ презрѣ , и҃ оу҃ничижѝ зѣло и҃и́ла . Ѝ ѿ҃ри́нѹ скинїю силомъ ескѹю , селе́нїе е҃же всели́ сѧ҃ въ҃ человѣцѣхъ . Ѝ предасть вплѣнъ крѣпость и҃хъ , и҃ доброту и҃хъ врѹкы врагомъ . Ѝ за́творѝ въ҃ оружїи людеѡ́мъ , и҃ достоѧ́нїе своѐ презрѣ . Юноша и҃хъ пожре́ о҃гнь , и҃ дѣвы не сѣ҃тованы бы́ша .

в мо҃ г҃ ѱло р҃д
в мо҃ д҃ и҃ мѹдро а҃ кафи҃ г҃

д҃ мо҃ а҃ кафи҃ г҃ ѱло р҃е

д҃ мо҃ к҃

в мо҃ з҃ ѱло р҃д

в мо҃ и҃ ѱло р҃д в мо҃ і҃ ѱло р҃д в мо҃ і҃.

в мо҃ в҃ д҃ мо҃ а҃ мѹдро в҃ ѳл҃ в҃ а҃ кафи҃ г҃ д҃ мо҃ а҃ в мо҃ в҃ ѱло г҃д

в мо҃ в҃

в мо҃ г҃

і҃е наѵи҃ г҃

а҃ чр҃тѣ и҃

Сщ҃енницы и҃ ѻ҆рꙋжїемъ падоша, и҃ вдовицы҆ ихъ҃ неѻ҆плаканы бышѧ. И҃ бысть а҆ки҃ сп҃ъ гн҃ь, а҆ки҃ сн҃лень и҃шꙋ мент҃ ѿ҃ winна. И҃ порази҃ враги своѧ вспѧть, поношен҃їе вѣчно дастъ и҃мъ. И҃ ѿ҃рин҃ꙋ селен҃їе іѡсифово, и҃ колѣно ефрѵ҃мово не҃ избра. И҃ ꙁ҃ избра колѣно іꙋдово, гор҃ꙋ сіѡню, юже вз҃ люби҃. И҃ сн҃ъда а҆ки҃ и҃норо҃гъ стыню свою, на земли҃, ѻ҆снова҃ вѣкы҃. И҃ ꙁ҃ избра дв҃да раба своего҃, и҃ вземъ҃ и҃ ѿ҃ стадъ ѻ҆вчи҃. ѿ҃ дои҃ницъ поꙗтъ его҃, пасти҃ іа҆кова раба своего҃, іи҃лѧ достоа҆нїесное. И҃ ѹ҃пасе҃ и҃ вне злоб҃ ср҃ца своего҃, и҃ вразꙋмѣхъ рꙋкъ своею наставлꙗ҃ и҃хъ҃ есть.

Сла҃ ѱ҃ло҃ а҆сафовъ, ѻ҆н҃. е҃, прiи҃дошѧ и҃зыцы҃ вдост҃оа҆нїе твое, ѻ҆скверниша цр҃ковь сп҃ꙋю твою. Положиша і҃ерли҃ма а҆ки҃ ѻ҆вощное хранилище, положиша трꙋпїа рабъ твои҃ брашно птицамъ н҃бны҃, плоти прп҃бны҃ твои҃хъ҃ звѣремъ земнымъ. Проліашѧ кровь и҃хъ а҆ки҃ водꙋ ѻ҆кресть҃ і҃ерли҃ма, и҃ не бѣ погребаи҃. Бы҃хомъ поношен҃їе сѣсѣдомъ пашнмъ, подражан҃їе и҃ порꙋган҃їе сꙋщымъ ѻ҆крестъ҃на҃. Доколѣ гн҃ прогнѣваешисѧ доконца, ражжет҃ся а҆ки҃ ѻ҆гнь ревнїетвое; пролѣи гнѣвъ твой на҃ зы҃ки не҃ знающыѧ тебе, и҃ на царствїа҃ ѩже и҃менн҃ твоего҃ не призваша. ѱ҃ копа҃ поꙗша іа҆кова, и҃мѣ сто҃е его ѻ҆пꙋстиша. Не помяни на҃ шихъ҃ безаконїй первыхъ. Скоро да предварятъ ны҃ щедроты твоѧ гн҃, а҆ки҃ ѻ҆бнищахомъ зѣло. Помози҃ на҃ бе҃ спс҃ителю нашъ. Славы ради и҃ менн҃ твоего҃ гн҃ и҃ зми҃ насъ. И҃ ѻ҆цы҃ сти҃ грѣхы на҃ша, ради и҃менн҃ твое҃го. Да некогда рекꙋтъ҃ и҃зыцы҃, гдѣ есть҃ бг҃ъ и҃хъ҃; и҃ ꙋвѣстьсѧ въ҃ а҆зы҃це преѻ҆чима нашима, ѿ҃мще нїе кро҃ве рабъ твои҃хъ҃ пролитыѧ. Да вни҃детъ пред҃ тобою въздыха҃нїе ѻ҆ковы҃хъ҃. По велич҃ію мышца твоеѧ, снабди҃ сны҃ ѹ҃мрщвле҃ны҃. Вздаждь сѣсѣдомъ нашымъ сем҃орицею вдвоѧ и҃хъ҃ поношен҃ї҃ихъ҃, и҃мже поносиша тѧ гн҃и҃. Мы҃ же людїе твои҃, и҃ овцы пажити твоеѧ. И҃сповѣмыся тебѣ бе҃ вовѣкъ҃, вродѣ и҃ родъ возвѣстимъ҃ хвалꙋ твою. Вконецъ҃, ѻ҆нъ҃ зми҃ншихся свѣдѣнїе, а҆сафово, ѱ҃ло҃ ѻ҆ левꙋрiи҃ ѻ҆.

Пасы҃й і҃ил҃ѧ вонми҃, наста вла҃ни҃ а҆ки҃ ѻ҆вча іѡсифа. Сѣдѧи҃ на херꙋвi҃мѣхъ҃ явисѧ, пред҃ ефрѵ҃момъ҃, и҃ веніа҃ми҃ ном҃ъ и҃ манасіемъ. Въз҃дви҃ги силꙋ твою, и҃ прiи҃ди҃ спасти҃ насъ. Бже҃ ѻ҆братиѧ҃ны, и҃ просвѣти҃ лицетвое, и҃ спсе҃мсѧ. Гн҃ бе҃сн҃, доколѣ гнѣваешисѧ намл҃тивꙋ рабъ твои҃хъ҃; питаеши насъ хлѣбомъ слезнымъ, и҃ поилиши насъ слезъ҃мъ҃ вꙋ. Положилъ҃ есн҃ насъ҃ въ҃ прерѣканїе сѣсѣдо҃ нашымъ, и҃ врази҃ наши подражаша насъ. Гн҃ бе҃ сн҃лъ ѻ҆братиѧ҃ны, и҃ просвѣти҃ лицетвое, и҃ спсе҃ни҃ бꙋдем҃ъ. Виноградъ и҃ зъ҃ е҃гꙋпта пренесе҃, и҃ ѕ҃ гналъ҃ есн҃ а҆зы҃ки, и҃ насадилъ҃ есн҃. Пꙋть҃ ести҃ творилъ҃ е҃сн҃ прiи҃ни҃мъ, и҃ насади҃ кореніа его, и҃спълни҃ землю. Покры горы сѣнь҃ его, и҃ стебліа его кедры бж҃їа. Простреть ро҃зги его до҃ моря, и҃ да҃же до рѣкъ҃ ѿ҃расли его. Вскꙋю ради҃ ѻ҆плоти҃ его, и҃ ѻ҆бтѧ҃ма ютъ҃ и҃ кѣ҃ми҃ мимоходѧщеи҃ пꙋтемъ; ѻ҆хода҃ и҃ вѣпрь ѿ҃ лѣса, и҃ носкдн҃ивiи҃ поласи҃ е҃сть. Бже҃ сн҃лъ ѻ҆бразѣ҃ же, и҃ призри҃ сѣнь҃ се҃, и҃ вни҃ждь. И҃ посѣти҃ виноградъ сей, и҃ соверши҃ его. е҃гоже насади҃ десни҃ца твоа҃. И҃ на сны҃ чл҃ча, ѥ҃же ѹ҃крѣпилъ҃ е҃сн҃ себѣ. пожжен҃ ѻ҆гнемъ и҃ раскопан҃ъ. ѿ҃ зла҃ прѣщен҃ѧ лица твоего погыбнꙋт҃. Бꙋди҃ рꙋка твоа҃ на мꙋжа десни҃ца твоѧ, на сна҃ чл҃ча е҃гоже ѹ҃крѣпилъ҃ е҃сн҃ себѣ. и҃ не҃ ѿ҃стꙋпи҃мъ ѿ҃ тебе, жи вни҃ны, и҃ и҃ма твое призовем҃ъ. Гн҃ бже҃ сн҃лъ ѻ҆братиѧ҃ны, и҃ ѩви҃ лице твое, и҃ спсе҃ни҃ бꙋдем҃ъ. Вконец҃, ѻ҆ точи҃ле҃, ѱ҃ло҃ пѣсенїи҃ а҆сафовъ, п҃.

Радꙋитесѧ бг҃ꙋ помощни҃кꙋ на҃шемꙋ, въскли҃кнѣте бг҃ꙋ і҃аковлю. Прiи҃мѣте ѱ҃ло҃, и҃ дадите тꙋ҃мпанъ, ѱ҃ал тырь красен҃ъ съ҃ гꙋсльми.

вѣ҃трубите новомѣсѧчною трубою ,
вмарочитым дн҃ь праздника вашего ·
Ꙗко повелѣніе їнлеко҃есть , неѹбаба
їаковлѧ · свѣдѣніе вїо҃сіфѣположи
ємѹ , внегдаизыйтиемѹ ѿземлѧегі
пѣскыа · Ꙗзыка ею҃же небѣдаше ,
оуслыша , ѿлѧтьѿбремене хребе҃тъ
его · рѹцѣеговыкоши порабо҃таѣтъ ,
векорбинприскѧмаѧїзавитѧ · оу
слышатѧвтанніѣ бѹрѣ · Ꙗнекуси
тѧнакодѣ прерыканїа · Слышите
людїемои , ѩзлевѣтельствѹюва ·
їлю ѧщепослѹшаешимене , небѹдѣ
втебѣ бѣгновъ , ниже поклоніишисѧ
богѹчюжемѹ · ѩзъ бо ѥсмь гь бг҃ъ
твои , ѩзведыйтѧ ѿземлѧ ѥгѹпе
скыа · разшириоустѧ твоѧ , ѩ
полню ѧ · Ꙗнепослѹшаша людїе
мои гласамоего , ѩнѣль небнамъ ·
Ꙗ҃ѿпустиххъ поначинанїю ерцѣи ,
пѡндѹтъ вначинанїихъ · ѱщебы
шалюдїе монпослѹшалнмене , їнль
ѧщебывпѹтиѩ моаходилъ , ниочесо
мьже оуѹбратыѣго смирилъбыхъ ,
ѩнастѹжающаа ѩмъвпзложилъ бы
рѹкѹмою · врагигнисѧлгашаемѹ ,
ѩбѹдетъ времѧ вѣкъ · Ꙗнапи
таіхъ ѿтѹкапшеннича , ѩѿкаме
немедалсытиіхъ · Слава ,
ѱло҃ , ѧсафовъ , па ·

Гь ста҃ всонмѣбогокъ , по
средѣже богокъ разсѹди ·
докольсѹдите неправдѹ ,
ѩлицъгрѣшничьо҃бинѹете
ся ; сѹдитесирѹноѹбогѹ ,
смирена ѩниища оправдайте · Ꙗ҃з
мѣтенїща ноѹбога , ѩзрѹкы грѣ
шнича ѩзвакитеи · Неоуѹвѣдѣша
ниже разѹмѣша , вътмѣ ходѧ ·
даподвижатсѧвсѧо҃снованїаземл ·
ѱъ рѣхъ , бо҃ги сѹдѣте ѩнебе вы
шнаго вс҃н . выже їако чѧцы оумира
ете · ѩїако ѥдінъ ѿкнязь пада
ете · востани҃бе сѹдиземан , їако
ты наслѣдиши вовсѣхъ їазыце ·

Пѣснь ѱалма асафова пв ·
же , кто оуподобитсѧ те
бѣ ; непремолчи , ноуѹкро
тибе · Ꙗко се врази твои
вѣзшумѣша , ѩненавидя
щеи тѧ вѣздвигоша главѹ · нали
дитвоѧлѹкавнокашаволею , ѩсъвѣ
щашанастыатвоа · рѣша , прїи
дѣте , ѩпотребимъ ѧ ѿ҃їазыкъ ,
ѩнепоманетсяима їлевоѩломѹ ·
Ꙗко сѣвѣщашаѥдіно мышленїемъ
вкѹпѣ , нати҃ѧ завѣ҃ъ завѣщаша ·
Селенїа ѩдуменѣска , ѩїсмаиляне ,
моавъ , ѩагарѧне . гевалъ , ѩам
монъ , ѩамалик҃ . ѩноплеменницы
сѣжнвѹщимнвтѹрѣ · Ꙗвоѩассѹръ
прїндесними , быша вѣсѹпленїе
сѣнѡмъ лотовомъ · Сѣтворѝ ѩм
ѩкомадіамѹ , ѩсисарѣ , ѩкоѩавімѹ
вѣпотоцѣкисѡвѣ · Потребишаса
вѣаендорѣ , быша ѩкогноѩзѣныи ·
Положи кнзаихъ ѩкоорѝва ѩзѣваи
зебеѣ ѩсалмана , вс҃ѣ кнзаи , ѩже
рѣша , данаслѣдимъ себѣ сѣтило
бжїе · Бже мои положи ѩ҃ѩкоколо ,
ѩкотрестьпрелнцемъ вѣтрѹ · Ꙗко
ѡ҃гньпопалаѧ дѹбравы , ѩкопламе
нь пожигаѧгоры . такопоженешиса
бѹрею твоею , ѩгнѣвомъ твоимъ
смѹтишиса · Ꙗ҃непоѧнилиця ѩхъвѣ
зчестїа , ѩкъыщѹтъ ѩменитвоего
гн҃ · дапостыдатсѧ , ѩсматѹт
ся вѣкъвѣкъ вѣка , ѩпосрамятсѧ ,
ѩпогибнѹтъ · Ꙗ҃ноуѹвѣдаютъ , ѩ҃ко
ѩ҃ма тебѣгь , ты ѥдінъ вышнїи по
всеи҃земли ·

вконецъ , ѡ҃точиле , сѡвѣтыкореов ,
ѱло҃ , пг ·

Оль вѣзлюбленна сѣлатвоа ,
гн҃ сила · Желаетъ ѩскон
чеваетсѧдшамоа вѣдворы
гнѧ · Срцемое ѩплотьмоа
вѣзрадоваста҃ся ѡ҃бѣ҃ъ жи
вѣ · Ꙗ҃соптицаобрѣте себѣ храми
ну , ѩгорлицагнѣздо себѣ , ѩдѣже
положи птенцаскоа . ѡ҃лтараѧтвоа
гн҃ сила , цр҃ю мои ѩ҃бе мои · Блаже
нижвѹщиивдомѹ твоемъ , вѣкъвѣк
вѣка вѣсхваляттѧ · Блаженъ
мѹжъ , ѥмѹже ѥстьзлестѹпленїе ѥго
ѿтебе , вѣсхожденїа вѣрцы своемъ
положи . вѣюдоли плачевныѣ , вмѣ
стѣ ѩдѣжеположи · Ꙗ҃бословѣніе да
етъ законъ дали · Пондѹтъшеилы
вси҃лѹ , їдѧтсѧ бѣ богомъ вси҃ѡнѣ ·

гн бе снлтвоуслышимлтвумою , внуши бе іаковль • Защитниче нашь вижь бе , ипризри налице хлвоего • Ꙗко лучше дньединь вьдворѣхть твоихъ паче тысящь • Изволихть примь тлтисѧ вдомѹ бамсего , паче , неже жити ми вселѣхть грѣшничнѣ • Ꙗко млть истинѹ любитьгь , бть блгть ислвѹ дастъ , гь нелишить блгѧ ходѧщихть незлобіемь • гн бже снлть , блженъ чловкъ оуповаѧи нань • Вконецъ , снови кореовь , ѱло , пд •

Глголимлвсягн слю твою , вьзвратилъ есиплѣнъ іаковль • Оставилъ есибезаконіѧ людемь твоимь , покрылъ есивсягрѣхы • Оу кротилъ есивесь гнѣвъ твой , вьзвратилъ есиѿгнѣва ѿроститвоеа • Вьзвратинасбе спсенїи наши , ивь зврати ѿросте твою ѿнасть • Едва вѣкы прогнѣвалъ есинасы ; или простреши гнѣвъ твой ѿродавродь ; бе ты обращь живиши ны , илюдїе твоивьзвеселѧтсѧ отебе • Ꙗви намъ гн млть твою , испсенїе твое дажнамъ • Оуслышѹ что речетъ омнѣгь бъ , Ꙗко речетъ миръ налю свою инапрбныа свои , инаобращѧющаасрцакнемѹ • Обачеблизъ боѧщимсѧ его спсенїе его , вселити слѧ вѹ вземлю нашѹ • Щлть истина срѣтостасѧ , прѣвда имиръ облобызастасѧ • Истина ѿземлѧ восїа , ипрѣвдасъ небе приниче • Ибо гь дасть блгость , иземлѧ наша дасть плосвой • Прѣвда предънимъ предѣ , иположитъ впуть стопы свои •

Слѣва • молитва двѣа , пе •

кѧ , кі •

Приклони гн оухо твое , оуслышимѧ , Ꙗко нищь ноу богъ есмь азъ • сьхрани дшѹмою , Ꙗко прпбе есмь . спсни раба твоего бемой оупованющаго натѧ • Помилуймѧ гн , Ꙗкоктебе вьзовѹвесьдень • вьсели дшѹ раба твоего , Ꙗко ктебе взяхъдшѹмою • Ꙗкотыгн блгъ , ион в

идлъготрьпѣливъ , имного млтивъ всѣмъ призывающимъ тѧ • внуши гн млтвѹ мою , ивонми глсѹ моленїѧ моего • вдньпечалимоеа вьзвахъ ктебе , Ꙗко оуслышамѧ • Нѣсть подобенътебѣ вбгѣхъ гн , инѣсть подѣломъ твоимъ • Вси ѩзыцы , елнко сътворилъ пріидѹть , ипоклонѧтсѧ претобою гн , ипрославѧтъ имѧтвое • Ꙗкобелїй еси ты , итворѧи чюдеса ты еси бъ единъ • Наставими мѧ гн напѹть твой , ипоидѹ вь истинѣ твоей • дабъвеселитсѧ срцемое , божитсѧ именитвоего • Исповѣмсѧ тебѣ гн бе мой всѣмъ срцемъ мои , ипрославлюимѧ твое вѣкъ • Ꙗко млть твоя келїа намнѣ , ивзвави дшѹ моюѿада преспонаго • бе закономе преступницы вьставѧшанамѧ , иеомнъ другъжбныхъ вызыскѧшадшѹмою , инепреложишатебе пресобою • Ѵ Ты гн бе мой щедръ имлтивъ , длъготрьпѣливъ имногомлтивъ , истинен • Призри намѧ , ипомилуймѧ . дажь дрвжавѹтвоюѿрокѹтвоему , испсни сна рабы твоеа • Сътвори со мною знамение вблго , идавидятненавидящимѧ , ипостыдѧсѧ • Ꙗкотыгн поможемни , иоутѣшимѧесн •

Сновь кореовь , ѱломъ пѣсни • пѕ •

Снованїа его нагорѣ стѣи • Любитъ гь врата сїона , паче всѣ селенїи ꙗковли • Преславнаа глашасѧ ѿтебе градебжїи • Помнѹ радѹ ивавилона , свѣдѹщихмѧ • Вссе иноплеменницы , ивижьтелюдїе едїопетїи , сїибышатѹ • Матисїонъ речетъ , чловкъ . инчловродисѧ внемь , итонаосновай бышнїй • гь повѣсть вкнигахъ людемъ , инкнземсимъ бывшымъ внемь • Ꙗко весе лящимсявсѣмъ жилище оутебе • Пѣснь ѱлма сновыкореовь , вконецъ , омаследъѣшвѣщати . разѹм едама инѣтенина •

пз •

ион д
в мо лѧ

в мо лѧ
ион д
ион в

Г҃н҃, бе спсе́нїа мое́го, въдне́ възвахъ, и҃ноще́ прѣ тобою. Да вни́детъ прѣ́тва мл҃тка моа, приклони́ оу҃хо твое́ къмолє́нїю мое́моу. Ꙗко и҃сполни́сѧ злъ҄мъ дша моа, и҃жи вотъ҇ мои́ а҃дъ҇ приближи́сѧ. Причт҃нє́нъбы сни́ходѧщыми врокъ. Бы́хъ и҃ко́й чл҃къ безпомощи, къмр҃твы свободь. Ꙗко́й зве́нїи спѧщє́ вътробѣхъ, и҃хъже непомнѧ́хъ бе́сн҃ кто мѫ. И҃тїи ѡ҃рѫжы твоеа ѡ҃рїи́новєни быша. Положи́шамѧ вро́вь прє́спо́немъ, вте́мныхъ и҃сѣни смр҃тны́и. Намн҃ оу҃тверди́сѧ и҃ро́сть твоа, ꙗкѣ волны твоа накеде́ нама. Оу҃далилъ бе́сн҃ зна́емы мои́хъ ѡ҃мене, положи́шамѧ ме́рзость себѣ. Преданъ бы́хъ, и҃неи́схождахъ, о҃чимо́н и҃знемого́сть ѡ҃нни́цєты. Въ҃звахъ къ тебѣ гн҃ весь дн҃ь, въздѣхъ къ тебѣ рѫцѣ мои́. Е҆да мр҃твы́мн творѧ́ши чюдеса, ли вра́чє въскресѧ́тъ, и҃ испове́дѧтсѧ тебѣ; е҆да пов҃вѣ́сть кто въ гро́бѣ мл҃ть твою, и҃ истинн҃ твою въ погиби́ли; е҆да познана бѫ́дѫть въ тмѣ чюдеса твоа, и҃ пра́вда твоа въ зе́мли забве́нн҃и́; и҃ аз къ тебѣ гн҃и въ҃зъ вахъ, и҃ оу҃тромл҃тва моа прєварит҃ тя. Вскоую гн҃и ѡ҃рѣши дшѫ мою, ѡ҃вращаєши лицє́сове ѡ҃мене; нищь е҆смь а҃зъ, и҃ въ҃трудихъ ѡ҃ юности моеа. Въ҃знесо́хъ же смирихсѧ, и҃ знемогохъ. Намн҃ прє́доша гнѣ́ви твои́, оу҃страше́нїа твоа въ҃мѫтишамѧ, о҃бы́доша мѧ ꙗко вода. Весь дн҃ь о҃дръжа́шамѧ ꙗкы́ вь. Оу҃далилъ бе́сн҃ ѡ҃мене дроуга и҃ искрена го, и҃ зна́емы мои́хъ ѡ҃ страсте́й. Слава. Ра́зѹма е҆да́ма, і҃льтанина, пи.

Г҃н҃ и҃ сто́ит҃ твоимъ гн҃и въ҃вы́кы въспою, кро́ и҃ро́дъ въ҃зкѣщѫ́ и́стинн҃ твою ѹ҃сты́ мои́ми. Ꙗкорече, ѡ҃бы́кстъ ми́лость сбы́ва́тсѧ, на́бсе оу҃гото́вается и́стина твоа. За вѣща́ завѣтъ и҃збра́нны́мъ мои́мъ, клахсѧ дв҃ду рабѹ моемѹ до́вы́ка. Оу҃готовлю сѣмѧ твое, и҃ сѣдѫ кро́ и҃ро́дъ прѣстлъ твои́. И҃споѣдѧ́ни҃сѧ чюдеса́ твоа, гн҃и, и҃ бо и́стинѹ твою въ҃ цр҃кви сты́хъ. Ꙗко кто въ҃ о҃блацєхъ ра́вни́тсѧ гн҃и, оу҃подо́бисѧ гн҃и вонохъ бї҃нхъ; бг҃ъ просла вле́мъ къ совѣтєхъ сты́хъ, ве́лик и҃ страшенъ҃ е҆сть на всѣ́хъ и҃ко́лькмо́ крестны́ мнѣ́го. Гн҃е сило́, кто подо́бенъ тебѣ; си́ленъ е҆сн гн҃и, и҃ и́стинна твоа ѡ҃кресть тебе́. Ты́ владѣ́єши дрт҃ жа́вою мо́рско́ю, въ҃здмѫщє́нїєже во́н его́ ты оу҃кротиши. Ты смирилъ е҆сн ꙗко́й зве́на гордаго, мы́шцею си́лы твоеа разгналь҄ е҆сн враги́ твоа. Твоа е҆сть не́бса, и҃ и҃ зе́мла. Вселе́нн҃ю и҃ сконца́ е҆ ты ѡ҃сно ва́лъ҄ е҆сн, сѣверъ и҃ мо́ре ты сѣзда. Ѳаво́ръ и҃ е҆рмо́нъ ѡ҃именитвоемѹ въ҃ радѹ́ется. Твоа мы́шца съ сило́ю. Да оу҃твердитсѧ рѹка твоа, вознесе́тсѧ десница твоа. Пра́вда и҃ сѹ́дба, оу҃готованїе престола тво его. Ще́дрость и҃ и́стина пре́дидета пре́ лицемъ твои́мъ. Бл҃жени людїе вѣ́дѫщєи въ҃склицанїе́. Гн҃и въ҃ свѣтѣ лица твоего по́йдѫть, и҃ ѡ҃именни твоемъ въ҃зрадѹю́тсѧ весь дн҃ь, и҃ пра́вдою твоею вознесѹ́тсѧ. Ꙗко похвала́ сило́ты́ е҆сн, и҃ въ҃ бл҃говолє́нїи твоемъ вознесе́тсѧ ро́гъ нашъ. Ꙗко гн҃е е҆сть засто́упленїе, и҃ сто і҃лева цр҃ нашего. Тогда гл҃алъ҄ е҆сн вви́дѣнїи сно́вомъ твои́мъ, и҃ рече, положихъ по́мощь на сильнаго, въ҃знесо́ и҃збра́нна ѡ҃ людїи мои́. Ѡ҃брѣтохъ дв҃да раба моего, е҆ле́ом сты́мъ мои́мъ помазахъ и҃. И҃бо рѹка моа застѹ́питъ и҃, и҃ мы́шца моа оу҃крѣпитъ и҃. Ничто́же оу҃спѣ́ етъ врагъ на́нь и҃ сы́нъ беззако́нїа не приложитъ ѡ҃слобити его. И҃ сѣку҃ ѡ҃лница его врагы его, и҃ ненави́дѧщаѧ его побѣ́жду. И҃ истина моа и҃ мл҃ть моа сни́мъ, и҃ ѡ҃именни моемъ въ҃знесе́тсѧ ро́гъ его. И҃ положѹ на мори рѹкѹ его, и҃ ма́рѣкахъ десницѹ его. Тои́ мѧ въ҃зове́тъ, ѡ҃ц҃ мои́ е҆сн ты, бг҃ъ мои́, и҃ засто́упникъ спсе́нїа моего. И҃ а҃зъ первенца положѫ и҃,

* а҃ мо҃а

* а҃ цр҃ве дѣ҃ го

высокà пачецрéй земны . свѣтъ бѣ
хранію емý мáтерь мою , и сáвѣтъ мой
вѣрен тъ емý . Ѩположý кѣвѣкъ вѣ
кà сѣмà его , и престóлъ его ѩкодніе
нéбу . Áще остáвятъ сѣнове его за
конъ мой , и вéсудáхъ мои непóйдý .
Áще óправданіà моà óсквернятъ ,
и зáповѣди моà несъхранятъ , по
сѣщý жезлóмъ безакóніà ихъ , и ра
нáми непрáвдыихъ . Щáтьже мою
нерáзорю ѿнихъ , ни прéврежý вѣи
стинъ моей . Ни óскверню же завѣ
тà моегó , и исходящаà ѿýстъ мо
ихъ не ѿвръгýся . Єдúною клáхся
вестóе мое , áще дáвýду солжý . Сѣ
мà его вѣкъ прéбýдетъ , и прéстóлъ
его ѩкослúнце предомною , и ѩко лýнà
*апокá совершéна вѣкъ , и свѣдѣтель на
нéсен вѣренъ . Зане ѿринý , и ýни
чижи , негодова помáзаннаго тво
его . Разорилъ еси завѣтъ рабà
твоегó , óсквернилъ еси нáземлѝ
стынюю его . Разорилъ еси вся óпло
тыего . Ѩположилъ еси твéрдаà его
страхъ . Расхищáхýтьи вси ми
мохождущіи пýтемъ , бысть поно
шéніе сусѣдомъ своúмъ . Вѣзнесéлъ
еси деснúцý стýжающыемý , вѣз
веселилъ еси всѣврагыего . Вѣзвра
тилъ еси пóмощь óрýжіà его , и не за
стýпи его вѣбранú . Разорилъ еси ѿ
óчищéніà его , и прéстолъ его нáземлю
повéрже . Ýмáлилъ еси дни врéме
нéго , óблїáлъ еси стýдомъ . До
колѣ гúѿвращáешисà вѣконéцъ , ра
жéтсà ѩкоóгнь гнѣвъ твой ; по
мнѝ , кíй моéстество , едáво всѣхъ
сынъ человѣческыà ; кто éстъ
человѣкъ , иже поживетъ , и не óзрѝтъ
смéрти , и сбáвитъ дýшý своюю ѿрýкы ádовы ; гдѣ сýть млтвы твоàдре
*вчр з внàгúѣ , ѩклялъ еси дáвýду вѣистин
нѣ твоей ; помнú гúпоношéніе ра
бъ твоúхъ , éже óýдрѣжà вънадрѣ моéмъ
мнóгыязы́кы . Éже поносúша вра
ги твоигúѣ , éже поносúша ѝзмѣне
нíе хà твоегó . Блáвéнъ гúвѣкъ .
бýдетъ , бýдетъ .

Сла . Щáтва моýсéà человѣка бжïа ,

Гúприсѣжище былъ намъ ,
родú ро́дъ . Прéже дáже го
рамъ небыти , и сѣздати
сà земли и вселéнныи , и ѿ
вѣка ѝдовѣка ты еси . Не
вѣзбрати чловѣтъ вемирéніе . и рéкл
еси , óбратúтесà сынове человѣцíи .
Áкоты́сящà лѣтъ прéóчúма твоúмà *в пр г
маи́ , ѩкодéнь вчерáшнiй иже мúмо
идé , и стрáжà нощнàа . Óýнынчи
женïа ихъ éще бýдýтъ . Óýтро
ѩкотрáвà мúмо идетъ , óýтро про
цвѣтéтъ и прéидетъ , навечерú ѿ
падетъ , óжестéетъ , и íсхнé .
Ѩкоконéчезóхомъ гнѣвомъ твоúмъ ,
и ярости твоею емýтúхомсà . По
ложилъ еси безакóніà наша прéсобою ,
вѣкъ нашь впросвѣщенíе лица тво
его . Ѩкобéндíенаши óскýдéша ,
и гнѣвомъ твоúмъ ѝсчезóхомъ .
Лѣтанаша ѩкопаýчúна паýчáхъ
сà , дíе лѣтъ нашихъ вних же сéмь *скрá ий
десятъ лѣтъ . áще же вемлахъ ,
óсмь десятъ лѣтъ . и множае ихъ
трýдъ и болѣзнь . Ѩкопрíндекро
тость наны , и накáземсà . Кто
сѣвѣсть дрéжáкý гнѣва твоегó , и
ѿстраха твоегó ярость твою ѝсче
сти ; десницý твою тáко ѩскажú
мú , и покоàнныà срцемъ вмýдро
сти . Óбрати гúдоколѣ , и óумо
лентъ вýдинарабы своà . Ѩполнúхо
мсà заýтра млтúтвоюгúѝ , и вѣз
радовáхомсà и вѣзвеселúхомсà .
вѣсѣдни нашà вѣзвеселúхомсà ,
за дни вниже смирилъ еси нà , лѣта
вниже видѣхомъ злà . И призрúна
рабы своà и надѣлатко , и наставú
сúны и . И бýди свѣтлость гà бà на
шегó надà нас , и дѣлà рýкъ нашúхъ
испрáви надà нас , и дѣло рýкъ нашúхъ
испрáви .

Хвалà пѣснíи дáвъ . неóпúсанъ ѿ
евреú , ѱ .

Íвый впомощи вышнàго ,
вѣкровѣ бà небнàго вѣдвори
тсà . Речéтъ гúви , за
стýпникъ мой éси , и прибѣ
жищемое , бѣмой , и óýпо
баю нань . Ѩкотúнѝзбáвитъта

ѿвѣщати лобзанїю сердца моегѡ · плещма своима ѻсѣнитъ тѧ , и подъ крилѣ его надѣешисѧ · ѻружїемъ обыдетъ тѧ истина его , не оубоишисѧ ѿ страха нощнаго , ѿ стрѣлы летящаѧ вдне , ѿ вещи вътмѣ прехождшаѧ , ѿ сряща и бѣса полуднѣнаго · падетъ ѿ страны твоеѧ тысѧща , и тма ѻдесную тебе , к тебѣ же неприближитсѧ · ѻбаче ѻчима своима смотриши , и воздаѧнїе грѣшникомъ оузриши · ꙗко ты господи упованїемое , вышнаго положилъ еси прибѣжище твое , Непрїидетъ к тебѣ зло , и рана неприближитсѧ телесѣ твоемѹ · ꙗко аггломъ своимъ заповѣсть ѻтебѣ , съхранити тѧ вовсѣхъ путехъ твоихъ · На рѹкахъ возмѹтъ тѧ , да некогда претнеши ѻкамень ногу твоѧ · На аспида и василиска наступиши , и попереши лва и змїа · ꙗко на мѧ оупова , и избавлю и , покрыю и , ꙗко позна имѧ моѥ · воззоветъ к мнѣ , и оуслышѹ и , с нимъ есмь вскорби · изму и , и прославлю его · долготѹ днїй наполню и , и явлю емѹ спсенїе моѥ ·

Сла · ѱло песни вдень сѹботныи · ча · ка гі ·

Благо есть исповѣдатисѧ гви , и пѣти имени твоемѹ вышне . возвѣщати заутра милость твою , и истинѹ твою на всѧкѹ ночь · вдесятострѹнемъ ѱалтыри , съ пѣснїю вгѹслѣхъ · ꙗко возвеселилъ мѧ сн ги вдѣлѣхъ рѹкѹ твоею возрадуюсѧ · ꙗко возвеличишасѧ дѣла твоѧ ги , зѣло оуглѹбишасѧ помышленїа твоѧ · Мѹжъ безѹменъ непознаетъ , и не разѹмѣетъ , неразѹмѣетъ сихъ · Егда произбошасѧ грѣшницы ꙗко трава , и проникоша вси дѣлающеи безаконїе , ꙗко да потребятсѧ вѣкы вѣка · Ты же вышнїи вѣкы ги · ꙗко се врази твои ги , ꙗко се врази твои погибнѹтъ , и разыдутсѧ вси дѣлающеи безаконїе · И возвысит

сѧ ꙗко инорогарогъ мои , и старость моѧ вѣлеи мастию · И возрѣ ѻкомъ моимъ на врагы моѧ , и востающаѧ на мѧ , лукавнующаѧ оуслышитъ оухо моѥ · Праведникъ ꙗко финикъ процвѣтетъ , ꙗко кедръ иже вливанъ оужножитсѧ · Насажденни вдомѹ гни , вдворѣхъ ба нашего процвѣтѹтъ · Еще оумножатсѧ вста ростии мастию , и бѣлегопрїемлюще будѹтъ , да възвѣстятъ · ꙗко правъ гь бъ нашь , и нѣсть неправды внемъ · вдень сѹботныи , бнегда населисѧ земла · хвала песни двы , чѣ ·

Бъ вѣцѣ сѧ , влѣпотусѧ ѻблече · ѻблечесѧ гь вси лѹ , и препоисѧ · ꙗко оутверди вселенную , ꙗже непобимжитсѧ · Готовъ прѣстолъ твои ѿ сѣ , ѿ вѣка ты еси · Вздвигоша рѣкы ги вздвигоша рѣкы гласы своѧ · возмѹтъ рѣкы стрѹгы своѧ ѿ гласовъ водъ многъ · дивны высоты морскыя , дивенъ ввысоцѣхъ гь · Свѣдѣнїа твоѧ оувѣрищасѧ зѣло , домѹ твоемѹ подобаетъ сты нни гни , вдолготу днїи ·

ѱло двѣ , четверица сѹботы · не ѻписанъ ѿ ребрен · чг ·

Гь ѿмщенїи гь , бгъ ѿлщенїи необинулсѧ есть · вознесисѧ сѹдіи земли , воздажь воздаѧнїе гордымъ · доколѣ грѣшници гни , доколѣ грѣшницы възхвалятсѧ ? провѣщаютъ , и глаголютъ неправдѹ , возглаголютъ вси дѣлающеи безаконїе · Людиѧ твоегни смирища , и достоѧнїе твое ѻзлобища · вдовицѹ и пѣнра оумориша , и прищельца оубиша · И рѣша , неоузритъ гь . и нежеразумѣетъ бъ іаковль · Разумѣйте же безумнїи людехъ , и безнии нѣкогда оумѹдритеся · Насаждеи оухо , неслышитъ ли ? или създавыи око , несматраетъ ли ? наказаи языки , необличитъ ли , оучаи человѣка разѹмѹ ? гь есть вѣсть помышленїа человѣка , ꙗко сѹть сѹетна ·

Блаже́нъ чл҃къ , є҆гоже а҆́ще наказе
ши г҃и , и҃ѡ҃ зако́на тво́его наꙋ́чи
ши҃и • ѹ҆кроби́тнего ѡ҃дніи́ люпи́тъ ,
до́ндеже и҃зры́ется гр҃шномꙋ а҃ма • ѯ҃ко не҃ѡ҃ри́нетъ г҃ъ людіи́ своихъ , и҆
достоꙗ́нїа свое́го не҃ѡ҃ста́витъ , до҃
деже пра́вда о҆бра́титъ҆ся на҃сꙋ́дъ ,
и҆ вслѣ́дъ҆ѣ҆ вс҃и правіи҃ сердцемъ • кто
въста́нетъ҆ мн҃и на҃ꙋ́каѧнꙋющаѧ ,
и҆ли кто ста́нетъ҆ мн҃и на҃дъ҆ла
ющаѧ безако́нїе ; а҆́ще не҃ бы г҃ъ помо́гль
бы́ми вма́лѣ вселилася҃ бы въ а҃дъ дш҃а
моа́ • а҆́ще гла́хъ҆ по҃бижа́ся нога́
моа́ • щ҃лтыткоа г҃и҃помага́шеми҃ни • •
По҃лно́жествꙋ болѣ́зней мои́хъ в҃ сердцы
мое́мъ , ѹ҆ ѹ҆тѣше́нїа твоа҃ въ҃звесе
ли́ша дш҃ꙋ мою́ • да҃не҃прибꙋ́детъ
тебѣ҃ престо́лъ безако́нїа , съ҃зида
ѧ҃й трꙋ́дъ напокоѧ́нїе • ѹ҆ло́вятъ
на҃дш҃ꙋ пра҃ве́ннꙋ , и҃кро́вь непови
нꙋю ѻ҃сꙋ́дятъ • и҃бы́стъ мн҃ѣ г҃ь
в҃ прибѣ́жище , и҃ бг҃ъ мои҃ в҃ помощь ѹ҆
пова́ꙗнїа моего́ • и҃ воздастъ҆ и҃мъ г҃ь
безако́нїихъ , и҃ полꙋка́вствїю по
гꙋби́тъ и҃хъ г҃ь бг҃ъ •

Сла́ва • Хвала́ пѣснїи́ дв҃ѣ҃ . неѡ҃пи
сан҃ ѡ҃ѣ҃врей , чд҃ •

Прїи́дѣте възрадꙋе́мся г҃ѣ҃, въскли́кнемъ бг҃ꙋ , спе́ни
лю на́шемꙋ • Предварим҃ъ
лицее́го в҃ исповѣда́нїи , и҃ в҃ пса́лмѣхъ въскли́кнемъ
е҃мꙋ • Ꙗ҃ко бг҃ъ ве́лій г҃ь , и҃ цр҃ь ве́лій
по всеи҃ земли́ • и҃ако в҃ рꙋцѣ́го всѣ́ ко
нцы́ земли́ , и҃ вы́соты́ горъ того́ • •
Ꙗ҃ко того́ е҃сть мо́ре , и҃ той сѫ҃ твори́ , •
и҃ сꙋ́шꙋ рꙋцѣ́го съ҃зда́стъ • Прїи́дѣ
те поклони́мся , и҃ припадемъ е҃мꙋ ,
и҃ въсплаче́мся пред҃ъ г҃ъмъ сътво́ршимъ
на҃съ • Ꙗ҃ко той е҃сть бг҃ъ нашь , и҃ мы
людіе па́ствы его́ , и҃ ѻ҃вцы рꙋки́ его́ •
“ е҃вр҃ г҃ “ дне́ а҆́ще гла́ го ꙋ҆слы́шите , не҃ѡ҃же
сти́те сердца́ вашихъ , и҃ако въ прогнѣ
вле́нїи , подо́бн҃ї и҃скꙋше́нїа въ пꙋсты́ни ,
гдѣ҃же и҃скꙋси́шасѧ ѻ҃цы ва́ши •
И҃скꙋси́шасѧ , и҃ ви́дѣша дѣ́ла моа́ .
четы́ре деса́ть лѣ́тъ не҃годова́ ро́да
того́ • И҃ рекохъ҆ , прѣ҃ бл҃ѣ҃дятъ
сердцемъ , тїи́же не҃позна́ша пꙋтїи́
мои́хъ • и҃ако кля́сѧ въ гн҃ѣ҃вѣ мое́ ,
а҆́ще вни́дꙋтъ в҃ покои́ мои́ •

Хвала́ пѣснїи́ дв҃ѣ҃ , в҃негда хра́мъ
съ҃зида́шесѧ по плене́нїи . не҃ѡ҃пи́сан҃ъ
ѡ҃ѣ҃врей , чѳ

Пѣ́спо́йте г҃ѣ҃ пѣ́снь новꙋ́ ,
въспо́йте г҃ѣ҃ вс҃а земля́ •
въспо́йте г҃ѣ҃ , бл҃вслеи́ма
е҃го • Бл҃говѣ́стите дн҃ь ,
ѡ҃дне́ спасе́нїе бж҃їе • въ҃зве҃
сти́те въ҃ и҃зы́цехъ сла́вꙋ е҃го , въ҃ всѣ҃хъ
лю́дехъ ч҃ю́деса́ е҃го • Ꙗ҃ковеле́нъ г҃ь и҃ хва́ “ сирѣ҃ мр҃
ленъ съ҃ло , стра́шенъ е҃сть на҃дъ҆ всѣ҃
мно́гы • Ꙗ҃ко вси бо́ги и҃зы́къ сꙋ́е
ве , г҃ъ же нб҃са сътво́ри • И҃сповѣда
нїе и҃ красота́ пред҃ъ и҃мъ , свт҃ыни и҃ веле
лѣпїе въ҃ свт҃и́лѣ е҃го • Принесѣ́те
г҃ѣ҃ ѡ҃ч҃ьства и҃зы́къ , принесѣ́те
г҃ѣ҃ сла́вꙋ и҃ честь • принесѣ́те г҃ѣ҃
сла́вꙋ и҃мени е҃го • Прїи́мѣте жрт҃
твы , и҃ вни́дите в҃ дво́ры е҃го • покло
ни́тесѧ г҃ѣ҃ в҃ дво́рѣ свт҃ѣ҃м҃ъ е҃го • да
подви́жится ѿ҃ лица́ е҃го вс҃а земля́ •
Рцѣ́те въ҃ и҃зы́цехъ , я҃ко г҃ь въ҃цр҃и
сѧ • И҃ бо и҃спра́ви вселе́нную я҃же не подви
жится , сꙋ́дитъ лю́демъ пра́во
стїю • да҃въ҃ весели́тсѧ нб҃са́ , и҃ гра́дꙋ
е҃тсѧ земля́ • да подви́жится мо́ре
и҃ и҃спо́лненїе е҃я • въ҃зрадꙋ́ется поля́
и҃ вс҃а я҃же на нихъ • Тогда́ въ҃зрадꙋ́ю
сѧ вс҃а дре́ва дꙋбра́вная , ѿ҃ лица
г҃ня , я҃ко гра́детъ , я҃ко гра́детъ
сꙋ́дити земли́ • Сꙋ́дитъ вселе
нн҃ѣй в҃ правдꙋ , и҃ лю́демъ и҃стинною
своею •

Ѱало́мъ дв҃ѣ҃ , . е҃гда земля́ е҃мꙋ
насели́шесѧ . не҃ѡ҃пи́сан҃ъ ѡ҃ѣ҃врей ,
чѕ •

Въ҃ воцр҃и́сѧ , да҃ра́дꙋется зе
мля́ , да҃весели́тсѧ ѻ҃стро
вы́ мно́зи • Ѻ҃блакъ и҃ прп҃
мракъ ѻ҃крестъ҆ е҃го , правда
и҃ сꙋ́дьба и҃спра́вленїе престо
ла́ е҃го • Ѻ҃гнь пред҃ъ и҃мъ пред҃и́детъ ,
и҃ попа́литъ ѻ҃крестъ҆ враги́ е҃го •
ѳ҃ свѣтлѣ́ша мл҃нїа е҃го вселе́нную ,
ви́дѣ и҃ по҃бижа́ся земля́ • Го́ры я҃ко
воскъ расто́ша ѿ҃ лица́ г҃ня , ѿ҃ лица
гла вс҃а земля́ • Въ҃звѣсти́ша
нб҃са пра́вдꙋ е҃го , и҃ ви́дѣша вс҃и лю́дїе
сла́вꙋ е҃го • “ Да посты́дятсѧ вси , “ е҃мо҃й

ѥ мнѣ кланающиѥсѧ нетоукаѧнными, хвалѧщиѥсѧ ѻйдолѣхъ своихъ. Покло нитсѧ ѣліѹ всѧ агглы его. Слыша вѣ сионѣ и возрадовашасѧ дщери іюдеискыѧ, сѹдебъ ради твоихъ гди. Ꙗкоты гь вышнїй на всею землею, зѣло превознесесѧ на всѣми богы. Любащиѥ гда, нена види зла. Хранитъ гь дшѧ прп подобны своихъ, ѿ рѹкы грѣшничѧ ѿзбавитъ ихъ. Свѣтъ восїѧ праведнику, и правыми сердцемъ веселїе. Возвеселитесѧ праведнїи о гѣ, и исповѣдайте памѧти стыѧ его.

Сѧ. Ѱло дв҃ъ, чз҃.



пойте гдви пѣснь нову, Ꙗкодивна сътвори гь. спасе его десница его, и мышца стаа его. Извести гь спасеніе свое, предъ ѡчима языкы правдꙋ свою. Помѧнꙋ милсть свою іаковꙋ, и истины своеѧ дому ізраилева. Видѣша вси конци земли спасеніе бга нашего. Возклицыте бгу вся земла, вѣпойте и радꙋитесѧ и пойте. Поите гду в гуслехъ в гусле, и гласъ ѱалмовъ, в трꙋбахъ роговыхъ, и гласомъ трꙋбы рожаны. Вострꙋбите предъ царемъ гмъ. Да поидетъ сѧ море и исполненіе его, вселенная и вси живꙋщиі на ней. Рѣкы вскоплютъ рꙋками вкупѣ, горы возрадꙋютсѧ ѡ лица гда, Ꙗко гряде, Ꙗко прїиде сꙋдити земли. Сꙋдитъ вселенней в правдꙋ, и людемъ правостїю.

Ѱло дв҃ъ, чи.



в бозѣ сѧ, да гнѣваютсѧ людіе. Сѣдѧи на херꙋвимѣ, да подвижитсѧ земла. гь в сіонѣ велій, и высокъ ѥсть над всѣми людми. Да исповѣдаютсѧ имени твоемꙋ великомꙋ, Ꙗко страшно и свято ѥсть, и честь царева, сꙋдъ люби. Ты ꙋготова правыни, сꙋдъ и правдꙋ в Ꙗковѣ ты сътвори. Возносите гда бга нашего, и кланаитесѧ подножїю ногꙋ его Ꙗко свѧто ѥсть. Моусеи и ааронъ в сверехъ его, и самꙋилъ в призывающихъ имѧ его. призываху гда, и тои послꙋшашеихъ. в столпѣ ѡблачнѣ глашеше имъ. Ꙗко хранѧхꙋ свѣдѣніѧ его, и повелѣніѧ его ѩже дасть имъ. гди бже нашь ты послꙋшашеихъ, бже ты милостивъ бываше имъ, и мщѧѧ над всѧ начинанїѧ. Возносите гда бга нашего, и поклонитесѧ в горѣ стѣи его, Ꙗко свѧтъ гь бгъ нашь.

Ѱалмъ дв҃ъ, в исповѣданїе, чѧ.



Возклицыте тебѣ вся земла работанте гдви в весельи. внидите предъ нимъ в радости, оувѣдите, Ꙗко гь той ѥсть бгъ нашь. Той сътвори насъ, и немы мы, людіе его, и овца пажити его. внидите врата его в исповѣданїи, дворы его в пѣснехъ. Исповѣдайтесѧ емꙋ, хвалите имѧ его. Ꙗко блгъ гь, вь вѣкъ милость его, и до рода и рода истина его.

Ѱало дв҃ъ, р҃.



илость и сꙋдъ воспою тебѣ гди, пою и разꙋмѣю в пꙋти непорочнѣ. Когда прїидеши ко мнѣ; прехожахъ вне злобы в сердцѣ моемъ. посредѣ дому моего. Не прелагахъ предъ очи мамона вещь закона преступнꙋ, творящаѧ преступленіе ѡ зненавидѣхъ. Неприлепи мнѣ сердце лꙋкаво, ѡклеветающаго тайнѣ искренѧго своего сего ѡзгонѧхъ. Гордымъ окомъ и несытымъ сердцемъ, сими не ѣдяхъ. Очи мои на вѣрныѧ земли посаждатисѧ со мною. Ходѧи по пꙋти непорочнꙋ, сеи мнѣ служаше. Не живаше посредѣ дому моего, творѧи гордыню. Глаи не правѣдныѧ, не исправляше предъ очи мои мамона. В ꙋтрїи ѡбиваахъ вся грѣшныѧ земли, потребити ѿ града гда вся дѣлающаѧ безаконїе. Сѧ, молитва ꙋбогаго егда ꙋныетъ, и пред гомъ пролѣетъ молитвꙋ свою, ра. кѧ дї.

Гй, оуслы́ши мл҃твоу мою; и҃вопль мой къ тебѣ да прїи́детъ. Не wврати лица твоего wмене. вонь же днь а҃ще скорблю приклонї́ко мнѣ оухо́тное. вонь же днь а҃ще призовоу́, ско́ро оуслы́шима. Ꙗко и҃счезо́ша а҃кодымъ дни́емои, и҃ко стопи́моа а҃ко сухи́ло сѣ съхо́шасѧ. оуа҃зкенѣ быхъ а҃котра́ва, и҃ сїе сердцемое, а҃козабы́хъ сн҃ѣсти хлѣбъ мои. wгласа въздыха́нїа моего, прилпе́ костьмоа плоти́моей. оупо добихсѧ неи҃сыти пу́стынныи, бы́х а҃ко нощный кра́нъ нарици́н. Задѣ́хъ, и҃ бых а҃ко пти́ца wсо́бацїа сана́здѣ. весѣдова́хоу мнѣ вра́гимои, и҃ хвалѧщисѧ мною кле́нахусѧ. Замене́пелъ а҃ко хлѣбъ ѣдахъ, и҃ пи́тїемое сѣ плачемъ растворахъ. wлица гнѣва твоего и҃ ѩроститкоеа, а҃ковъзнесъ низве́рже мѧ. днїемои а҃ко сѣнь оуклони́шасѧ, и҃ а҃зъ а҃ко сѣно и҃сохо́. ты́же гн҃и вѣкъ пребыва́еши, и҃ па́мѧть твоа ро́ждъ. тыжескрѣ́сть оуще́дрившисѧ о҃на а҃ковре́ма оуще́дрити его, а҃ко прїи́де вре́ма. Ꙗко благоволи́ша раби твои ка́мєнїе его, и҃ пе́рсть его оуще́рѧтъ. и҃ оубоѧ́тсѧ а҃зы́цы и҃мє гн҃е, и҃ вси цр҃їе земстїи сла́вы твоеа. Ꙗко сѣзи́ждетъ гдь сїо́на, и҃ и҃ма́тсѧ въ сла́вѣ своей. Призрѣ на мл҃твоу оусо́тыхъ, и҃ не оуни́чижи моленїа и҃хъ. да напи́шоутсѧ сїи въ ро́дъ и҃нъ, и҃ лю́дїе сѧзи́ждемїи вы́сохва́лятъ га. а҃ко призрѣ с высоты́ стыа́ своеа, гдь сѣ нб҃е на зе́млю призрѣ. оуслы́шати стѣнѧ́нїе окованныхъ, разрѣши́ти сы́ны оумрщвены. вѣзвѣстити и҃мени гнѣ сїо́нѣ и҃ хвалу́ его въ і҃ерли́мѣ. внегда сѣбратисѧ люде́мъ вкупѣ, и҃ цр҃їе работа́ти гв҃и. wтвѣща ему́ на пу́ти крѣпости его, оумале́нїе дни́ мои вѣзвѣсти ми. Не възведи́ мене въ преполовле́нїе дне́и моихъ, въ ро́ди ро́дъ лѣта твоа. Въ нача́лѣхъ ты гн҃и зе́млю о҃снова́, и҃ дѣла́ рукъ твои́хъ сѹ́ть нб҃са. тїи погибнѹ́тъ, ты́же пребыва́еши. и҃ вси а҃ко ри́за обетша́ютъ, и҃ а҃ко одѣ́жду смѣнѧ́еши и҃хъ, и҃ и҃змѣнѧ́тсѧ. ты́же то́ждесн҃ъ, и҃ лѣта твоа не оскудѣю́тъ. сы́нове рабъ твои́хъ вселятсѧ, и҃ сѣмѧ и҃хъ въ вѣкъ испра́вится.

Псало́ дв҃ъ, рк҃. Бл҃ви дше́моа га, и҃ вся внꙋтренѧ́ѧмоа и҃мени стомоего. бл҃ви дше́моа га, и҃ не забы́вай всѣхъ воздаѧ́нїи его, wчища́ющаго всѧ безако́нїа твоа, и҃сцѣля́ющаго всѧ неду́ги твоа, и҃зба́вля́ющаго wтлѣнїа живо́тъ твои. вѣнчаю́щаго тѧ мл҃тїю и҃ щедро́тами, и҃сплъня́ющаго въ бла́гыхъ желанїе твое. wбно вится а҃ко wрлу́ юность твоа. Творѧ́ милостыню́ гь, и҃ сѹ́дъ всѣмъ wби́димымъ. Сказа́ пу́ти своа мои́се́ wби, сы́номъ и҃зра́илевымъ хотѣнїа своа. щедръ и҃ мл҃тивъ гь, долготерпѣ́ливъ, и҃ мно́го мл҃тивъ. Не до конца́ прогнѣвле́тсѧ, ни вѣкъ кра́йдѹ и҃мѣ́тъ. не по безако́нїемъ нашимъ сотвори́лъ е́сть намъ, ни по грѣхо́мъ нашимъ воздалъ е́сть намъ. Ꙗко по высото́ нб҃ныи wземли, оукрѣпи́лъ е́сть гь милость свою́ на боѧщихсѧ его. Ꙗко wстоя́тъ вост҃оцы wт запа́да, оудали́лъ е́сть wт насъ безако́нїа наша. а҃коже щедри́тъ wц҃ь сы́ны, оуще́дрилъ е́сть гь боѧщисѧ его. Ꙗко тои́ позна созда́нїе наше, помнѧ́ а҃ко пе́рсть е́смы. чл҃къ, а҃ко трава́ дни́е его, а҃ко цвѣтъ се́лныи та́ко оцвѣтетъ. а҃ко дхъ про́йде́ вне́мь, и҃ не бѹ́детъ, и҃ не позна́етъ кто́ и҃ мѣста своего́. Щ҃едрота же гн҃а wтъ вѣка и҃ до вѣка на боѧ́щисѧ его́, и҃ правда его на сы́нѣхъ сы́нъ, храня́щихъ завѣ́тъ его, и҃ помина́ющихъ заповѣди́ его творити и҃̀. гн҃ь на нб҃си wуготова́ престо́лъ свои́, и҃ цр҃тво его всѣ́мъ обладаетъ. бл҃ви́те га всѝ а҃гг҃ли его, сильнїи крѣпостїю творѧ́щеи сло́во его, оуслы́шати гласъ словесе́съ его. бл҃ви́те га вся сили́ его, слу́ги его творѧ́щеи во́лю его. бл҃ви́ тѧ га вся дѣла́ его, на всѣ́хъ мѣ́стѣхъ

*въ рс҃ѣ

*д҃ мо дї

величествá Его, облáдйшемоá Га.
Слáва. Ѱл҃ъ дéвѣ. Омрьстѣ
мѣ бытїи, рг.



Облáдйшемоá Га. Гдь бéмой
възвели́чилъсѧ є́сѝ зѣло.
Вы́неповѣ́данїе и́вслѣлѣпо́ѹ
слѡблечѐ. Ѡдѣ́ѧлсѧвѣтѡ́
и́якорни́зою, пропина́ѧ нб҃о
и́якоко́жѹ. Покрывáѧй водáминпрéкы
спрéмласвоѧ, полагáѧй ѻ́блакы на
въсхожéнїесвое. Ходѧй накрилѹ́бѣ
трéню, творѧй а҃гглысвоѧдхы, й
слѹ́гысвоѧо́гньпла́ѧщь. Ѡсновáѧй
землю натвéрдмѣ, непрúклонúмсѧ
вѣкѣкъ вѣка, бе́зна и́якорúзлѡ́дь
нїе ѣ, нагорáхъ стáнѹтъводы.
Ѿзапрѣщенїатвоегопобѣгнѹтъ,
Ѿгласа гро́матвоегоѹ́стрáшáтсѧ.
Възхо́дятъ горы, и҃нисхо́дятъ по
лѧ́ вмѣсто ѣ́жеѡ́снова́лъсѐси́мъ.
Предѣлъположи, ѣ́гоженепрéндѹт҃,
ниже́ѡбратя́тсѧпокрытиземлю.
Посылáѧй нетóчникы вдéбрехъ, по
срéдѣгорътепро́йдѹтъводы. Напáѧ
ютъсѧзвéрѧсéлныа, ждѹтъѡна́
грúбѣжаждѹ́свою. Натыптúцѧме
бесныапрúвитáютъ, Ѿсредыкáме
нїаддáдѹтъглáсъ. Напáлагóры
Ѿпревы́спрéннхъскоѭхъ, Ѿплодà
дѣлътвоѭхънасытúтсѧземлѧ.
Прозэбáлапáжить ескотóмъ, и҃тра
кънаслѹ́жбѹчлкóм, йзвéсти хлѣбъ
Ѿземлѝ, и҃вúно весели́ерцечлкѹ.
ѹ́мáстити лицѐ ѣлеóмъ, йхлѣбъ
ерцечлкѹ ѹ́крѣпúтъ. Насытáтсѧ
сúдрéвáполескáѧ, кéдри ливáнетїи
йхжеѣ́сѧнасáдилъ. тѹ́птúцѧ въ
гнѣздáсѧ, ѥродúевожилúще ѻ́бла
дáетъ и́ми. Горы высо́кыяѣленѣ,
камень прибѣжúще зáйцемъ. Сътворилъѣ́сѧлѹ́нѹ вѣкремена, слнце
познáзáпáсвой. положи́тмѹ́ нбы
стьноць, вне́ижепрóйдѹ́ вс҃и звѣрїе
дубрáнній. Скúмни рыкáюще въ
ехнúти, и҃спроси́тиѠ́ба пúцѹ
себѣ. Возсїáслнце, и҃събрáшáсѧ,
и҃клóжахъ своихълáгѹтъ. Ѝзы
детъ чл҃къ надѣ́ло свое́, и҃надѣланїе
свое́ дóвечера. Ѩкоквзелúчишáсѧ
дѣлáтвоя Ги, всѣмпремѹ́дростїю
сътворилътѣси. И҃сполнúсѧземлѧ
твáритвоеѧ, сѐмóре велúко и҃про
стрáнно. тѹ́гадн, и҃мжен҃ѣтъ
числà, живóтна малаѧ съвелúки
ми. тѹ́ кораблѐ преплáвлютъ,
змúи сúи, ѣ́гожесътъздà рѹгáтисѧ
ѥмѹ. Вс҃ѣкътебѣ чаютъ, дáти
пúцѣмъ въврéмѧ. дáвшѹ
тебѣмъ, съберѹтъ. Ѿвръзшѹ
тебѣрѹкѹ, всѣчéскаѧ и҃сполнѧѣсѧ
блгости. Ѿвращѹ́же тебѣ ли
це, възмятѹ́тсѧ. Ѿи́мешин
дхъ́ѣйхъ, и҃счéзнѹтъ, и҃въпéретъ
свою взврататсѧ. послешин дхъ
свой, и҃съзúждѹтсѧ, и҃ѡ́сновúшин
лицеземлѝ. Бѹ́дислáвагѝа вѣкѣ
кы. Възвеселúтсѧгъѡ́дѣлехъсво
йхъ. Призирáѧназемлю, и҃тво
рѧютрастúсѧ. прúкасáѧсѧгора.
и҃въздымáтсѧ. въспоюгѣкы бжи
коѭмоéмъ, пою вѹ́ моéмъ дондеже
ѣсмъ. данасладúтсѧѥмѹ́ бесѣда
моѧ, ѧзже въсвеселюсѧѡ́гн. ско
нчáютсѧ грѣшницы Ѿземлѧ, и҃бе
зако́нницы и҃коне́бытиимъ. Блви
дшемоá Га.



Слá. ѧллилýйа, рд.
Исповѣ́дантесѧ Гѣ, и҃при
зывáнтенмáѥго. Възвѣ
стúтевъѩзы́цѣдѣлаѣ́го,
Въспóнтеѥмѹ́, и҃пóнтѣ
ѥмѹ. Повѣдúтевсѧчю
десаѣ́го, хвалúтесѧвъи́мястое
ѣ́го. дабосвеселúтсѧерцеи҃щущи
Га. ВзыщáтеГа, и҃ѹ́твердúтѣ
сѧ. Вѣзыщáтелицаѣ́го выну, по
мянúтечюдесаѣ́гоюже сътворѝ.
чюдесаѣ́го, и҃сѹ́дбыѹ́стъѣ́го. сѣ
мáврááмле рабиѣ́го, сы́нове і҃áко
блни и҃збрáннїиѣ́го. Сóнъ бг҃ънá
шъ, повсéй земли сѹ́дбы ѣ́го. По
мянѹ́ бывъсѧвúтиесвои, слове
ѣ́же заповѣда вътысѧщародóвъ.
Ѣ́же завѣщà áвраáмѹ, и҃скля́твѹ
свою і҃сáкѹ. Ѝпоставúмѝ і҃áковѹ
вповелѣнїе, и҃и҃слю́взавѣтъ вѣче
нъ. Гл҃а, тебѣ дамъ зéмлю хана
áню, южедостоáнїа вáшего. За
небытúймъ мáломъ числóмъ, и҃не
мнóзи пришельцыи҃ней. и҃прендóша

ѡ̃ѕыка вѣ҃ѕыкъ. нѡ̃ц҃рствїа блюдѧ́ны. Неостáвнчáка обидѣти
ѧ̃хъ, нѡ̃бличѝ ѡ̃нн҃ц҃рѧ. Неприкаса́йтесѧ помáзанымъмоѣ́мъ, и҃ въ
пр҃рцѣхъ моѧ̃хъ нелꙋкáвнꙋйте. И
прикы́ гла́ наземлю́, велѣ́ко оу҃тве
рженїе хлѣ́бное сокрꙋ́шитъ. Послáпредъ
лицемъ чáка, ѧ̃брастъ проданъ бысть
ї҆ѡсифъ. Смирншá вънóгахъ но
гꙋ́ѣго, желѣ́зо прóйде дꙋшꙋ́ѣго.
дóндеже прїи́де слóво ѣ̃го, слóво гне
ражéѥ̀ѧ. Послá цр҃ь и҃разрѣшѝ ѧ̀,
кнѧ́зь людїи́, и҃ѡстáви ѣ̃го. Оу҃ста́
вѣго господи́на дóмꙋ своемꙋ, и҃кня́
зѧ всемꙋ стажáнїю своемꙋ, наказа
ти кнѧ́зѧ ѣ̃го ꙗкосебѣ́, и҃старца
ѣ̃го оу҃мꙋ́дрити. И҃кнѝдѣ́ѥ̀ль вѣ҃ѣгꙋ
петъ, и҃ꙗ́ковъ пришельствовáвзе́
млюхáмовꙋ. И҃възрастѝ людмногá
зѣло, и҃оукрѣпи́ ѧ̀ и҃ пачебратъѣ́го.
Прѣвратѝ ср҃цѣ́ѧ̃хъ, вънена́видѣ
ти людѝ ѣ̃го, лести сътворити кра
тъѣ́хъ ѣ̃го. Послáмоѷ́сѣя раба своѣ́го,
ꙗ҆а́рона, ѥ̀гоже и҃збрáсебѣ. Положи
вѝ҃ѧ̃хъ словесá знáменїй ѣ̃го, и҃чю
дестъ ѣ̃го вѣхамѣ́хъ. Послá
тмꙋ, и҃померче, ꙗко прегрѣ́шиша
словесá ѣ̃го. Преложи водыѧ̃хъ вкровь
и҃ѕмори́ рыбыѧ̃хъ. Въскипѣ́ земла
ѧ̃хъжáбами, вънепокóищыхъ ц҃рїи
ѧ̃хъ. Рече и҃прїидóшапесїямꙋхы.
ѥ̀кнѝпы вънѣсапредѣлыѧ̃хъ. Положи
ждождáѧ̃хъ грáды, ѻ҃гнь попалá
ющь вземлиѧ̃хъ. И҃порази́ виногра
дїѧ̃хъ, и҃смоквиѧ̃хъ, и҃сокрꙋши́
ко дрéво предѣлъѧ̃хъ. Рече, и҃прїи
дóшапрꙋзи, и҃гꙋсени́ца, и҃мжене
бѣ числá. И҃ѣдóшавсѧкꙋтрáвꙋ
вземлѝ. И҃порази́ всѧкъпрвенец
вземлѝ ѧ̃хъ, ѡ҃начáтка всѧкогорꙋ
дáѧ̃хъ. И҃звелѐѧ̃хъ съсребро́ и҃злá
томъ, и҃небъ вколѣнехъѧ̃хъ болѧ́.
Вѣвеселѝсѧ ѥ̀гипетъ вѣ҃ѣхожденїи
ѧ̃хъ, ꙗконападѐстира ѧ̃хъ нанá.
Распростретъ óблакъ вопокровъ,
нóгнь просвѣти́ти ѡ҃нощїю. Проси
ша, и҃прїидóша крастели, и҃хлѣба
нбнаго насы́тити. Разверзекамень
и҃пвлекóшакоды, и҃потекоша вѣвзко
ныр҃ѣ́кы. Ꙗкопомáнꙋ слóво стоесвое

ѥ̀жекъвраáмꙋ рабꙋ своемꙋ. И҃изве
делюдесвоя врадости, и҃збранныя
своя ввесели́н. И҃дастъ ѧ̀ стра́ны
ѧ̃зы́къ, и҃трꙋдъ людїи наслѣдовáша.
ꙗкодасѣхранáтъ ѡ҃правдáнїяѣ́го, и҃зако
нáѣго взы́щꙋ. Сл҃а. ѳ҃аллилꙋ́йа, ре
ка ѣ҃ї.

Исповѣ́дантесѧ гв҃ѣ, ꙗко
блгъ, ꙗкоѥ̀ѣкъ мл҃ть
ѣ̃го. Ктóи҃зглетъсилы
гн҃ѣ, слы́шаны сътворитъ
всѧ́ хвалы́ ѣ̃го; блаже́ни
хранáщиѣ̃сꙋдъ, и҃творящиѣ̃правдꙋ
вънесáко врéма. Поманнасѧ́ти
вънблговоленїи людїи твоѧ̃хъ, посѣ
тинасть спсе́нїемъ твои́мъ. Ви́дѣ
ти вънблгоѣ́ѣ̃и҃збранныя твоя, вънз
кесели́тисѧ ввесе́лїи ѧ̃зы́кавсегó,
хвалѝтисѧ съдостоянїемъ твои́мъ.
Съгрѣшѝхомъ съѡ̃цы на́шими,
безакóнновахомъ, неоправдихо.
ѡ̃цы на́ши вѣгúптѣ неразумѣ́ша
чюдесъ твоѧ̃хъ, нипоманꙋ́ша мно
жествамл҃ти твоея. И҃прогнѣ́вша
шавъходяще вчерьмнóеморе, и҃спа
сѣ́ѧ̃хъ и҃менисковаго ради, даз҃нáема
вꙋдетвенáѣго. И҃запрѣтичрьмно
мꙋмо́рю, и҃и҃зсу́ше. И҃настáви ѧ̀
вбе́здѣ ꙗко впꙋстынѝ, и҃спсѣ́ѧ̃хъ
и҃зрꙋкы ненави́дящыхъ, и҃ѕбáви и
и҃зрꙋкы врагá. Покры водаст҃ѣ́ю
шáймѣ, ниедѝнѡ̃ннѣсѣ́ѕы
сть. И҃звѣровáша словесмѣ́ѣ̃го, и҃въ
спѣша хвалꙋ́ѣ̃го, оу҃скорѝша, за
бы́ша дѣлъѣ̃го, нестрыпѣ́ша совѣ
тáѣ̃го. И҃похотѣ́ша желанїю впꙋ
стынѝ, и҃искꙋсѝша ба́вбезкоѣ́.
и҃дастъ и҃мъ прошенїе и҃хъ, посла́
сытостьѧ̀дшахъ и҃хъ. И҃прогнѣ
вáша моѷ́сѣя встанꙋ, ꙗа҆рóна стго
гн҃ѣ. Ѡ҃крꙋзесѧземлѧ̀, и҃пожретъ
дадáна, и҃покры насóнмищи ꙗа҆киро
на. И҃ражежéсѧ ѻ҃гнь вонмѣ́хъ и,
плáмень попалѝ грѣшникы. И҃сътъ
творѝша телецъ вхоривѣ́, и҃покло
нѝшасѧ и҃стꙋканномꙋ. И҃ѕмѣнѝ
шасла́вꙋ ѣ̃го вподобїе телцаѧ̃дущa
готравꙋ. И҃забы́шабѣ спсѧющаго
и҃хъ, сътворшаговелїа вѣгúптѣ,
чюдеса вземлѝ хáмовѣ, страшна

ѧ҆ мо кѳ
ѧ҆ сѵ нг҃

ѧ҆ мо кѕ

ѧ҆ мо лѳ
ѧ҆ мо лѳ

ѧ҆ мо мѳ

ѧ҆ мо ма
ѧ҆ мю ма
дв҃ѧ ѕ

ѧ҆ мю мѳ

в҃ мо ѧ
дв҃ѧ ѳ

в҃ мо г
в҃ мю ѕ

в҃ мо і

в҃ мо ѕ
ѱ҃ло ѕ
в҃ мо и
ѱ҃ло ѳ

в҃ мо й
в҃ мо д
ѱ҃ло ѕ

ѱ҃ло ѳ

в҃ мо і

в҃ мо і
ѱ҃ло ѳ
в҃ мо вї
ѱ҃ло ѳ

в҃ мо вї

в҃ мо гї
ѱ҃ло ѳ
в҃ мо вї
ѧ҆ мо ѧ
ѱ҃ло ѳ
в҃ мо ѳї
ѧ҆ мо к҃
ѱ҃ло ѳ
мѵ дво лї
ѧ҆ крн і

ѧ҆ мо кѳ
ѧ҆ сѵ нг҃

в҃ мо ѳї
ѱ҃ло ѳ

в҃ мо ѕї

ѧ҆ мо лѳ

ѧ҆ мо ѳї
ѧ҆ мо лї

ѧ҆ мо ѳї
ѧ҆ мо лї

ѧ҆ мо лѳ

ѵ҃мѳ кѳ вмѳри чрѣвнѣмъ. + Рече потребити
йхъ, аще небы моусѣи йзбранный
его сталь вскрушеніе предимть,
вѣзвратити ярость его данепогу
бити йхъ. Йоуничижиша зємлю
желанную, неимаша вѣры словесе его,
Йпоропташа вселенныхъ своихъ, не
ѵ҃мѳ к оуслышаша гласа гна. Йвздвзи
же рукѹ свою нань, низложити йхъ
впоустыни, йнизложити сѣмена йхъ
вѣзыцѣхъ, йрасточити ѧ вѣ страны. Йпричастишасѧ воєльфе горѣ,
йснѣдоша жрътвы мртвыхъ. Й
прогнѣваша й вначинаніи своихъ,
ѵ҃мѳ кг йоумножисѧ вних паденіе. + Йбла
фунееть, йоугоди, йпрестасѣчь,
йсмѣнисѧ емѹ вправдѹ, кро йродѣ
ѵ҃мѳ кѳ довѣка. Йпрогнѣваша й наводѣ
прѣкаснія, йобловлен быеть моу
сѣи ради, ꙗко огорчиша дхъ его,
йразнѣствова оустнама своима.
ѵ҃мѳ к҃ Йпотребиша ꙗзыкы, ꙗже рече гь
имъ, йнемѣсѧ вѣзыцѣхъ,
йнавыкоша дѣла йхъ, йпоработа
ша йстоукаанымъ йхъ, йбыеть й
вообласнѣ. Йпожроша сны своѧ
йдшерѧ своѧ бѣсово. Йпролиаша
кровь неповинноу, кровь сновъ своихъ
йдшерін, ꙗже пожроша йстоукаанымъ
хананискимъ. Йоубіена быеть
зємлѧ й кровьми, йосквернисѧ вдѣ
ехъ йхъ, йоблудиша вначинаніи
своихъ. Йразгнѣвасѧ яростію гь
налюди своѧ, йомразѝ достоаніе
свое. йпредасть йхъ врѹкы врагѹ,
йобладаша имы ненавидѧщеи и.
Йстужишаимъ врази йхъ, йсмири
шасѧ порѹкамъ йхъ. Шножицею
йзбави йхъ, тіиже разгнѣвиша й
совѣтомъ своимъ, йсмирисѧ
вѣзаконихъ своихъ. Йвидѣ гь вне
гда ескорбѣти имъ, внегда оуслы
ѵ҃мѳ л шаше моленіе и. Йпомяну завѣтъ
свой, йраскаасѧ помножествоу млти
своеѧ. Йдасть ѧ вщедроты превѣ
ми плѣнившимиѧ. Спаси насъ ги
бе нашь, йсоберй ны шязыкъ, испо
вѣдатисѧ имени твоемѹ стомѹ,
хвалитисѧ вѣхвалѣ твоеи. Блве
гь бг ізлева, шбѣка йдобка,
йрекѹть вси людіе, бѹдеть бѹде.

Сла, аллілоуіа, рѕ.



Исповѣдаитесѧ гви, ꙗко ◦ ібуди гь
блгъ ꙗко вѣкы млть его.
Дарекѹть йзбавленіи гмъ
йхже йзбави йрѹкы вра,
йшестранъ собра йхъ, шво
стокъ йзападъ, йсѣвера имора.
Заблудиша впоустыни безводнѣ,
пѹти града обителна необрѣтоша
алчюще йжаждюще, дша йхъ вних
йзнеможе. Йвѣзкаша кгѹ внегда
ескорбѣти имъ. йшѣдѣ йхъ йзба
ви йхъ. Йнастави йхъ напѹть
правь, вниши вѣградъ обителныи
даисповѣдаитсѧ гви млти его, й
чюдесѧ его снокомъ члчскимъ. Ꙗко
насыти лъ есть дшѹ пщѹ, йдшѹ
алчющѹ испълни блгъ. Сѣдѧщѧ
вѣтмѣ йсѣни смртныи, окованы
нищетою йжелѣзомъ. Ꙗко разгнѣ
ваша словесѧ бжіѧ, йсовѣт вышня
го раздражиша. Йсмирисѧ вѣтрѹ
дхъ ерце йхъ, йзнемогоша, йне
бѣ помагаан. Йвѣзкаша кгѹ вне
гда ескорбѣти имъ. йшѣдѣ йспсе
йхъ. Йзведе йхъ тмы йсѣни смр
тныѧ, йюзы йхъ разторъвѣ. да
исповѣдаитсѧ гви млтиего, йчюде
сѧ его снокомъ члчскимъ. Ꙗко сѣкрѹши
вратаа мѣдныѧ, йвереѧ желѣзныѧ
сломи. Свѣприѧтъ йхъ шпѹти бе
законіи йхъ, безаконіи ради своихъ
смирисѧ. Всѧкого брашна вѣзгнѹшасѧ дша и, йприближишасѧ
доврата смртныхъ. Йвѣзкаша
кгѹ внегда ескорбѣти имъ, йшѣдѣ
йхъ испсе йхъ. Посла слово свое йисцѣ
лиихъ, йизбави йхъ шпогибели и.
даисповѣдаитсѧ гви млтиего, йчю
десѧ его снокомъ члчскимъ. Йпожрѹ
емѹ жрътвы хвалъ, йдапобѣдѧ
дѣлаего вра доести. Сходѧщеи вмо
ри вкорабли, творѧщи дѣланіѧ ббо
дамного, тіи видѣша дѣла гня,
йчюдесѧ его вѣглубинѣ. Рече йста
дхъ бѹрень, йвзнесошасѧ волны
его. Вѣзходятъ донбесы, йниз хо
дятъ добезны. дша йхъ вѣлыхъ
тѧлеше. смѹтишасѧ, побѣзлашасѧ

ѧкопіа́нымъ, ѧвсѧмꙋ́дрестьнѧхъ по
глащена́бысть. Ѧвъзбаша́кънѣ
вне́гдѧ скорбѣ́тнѧмъ, ѧшѣ́ствїѧ
ѧзведо́хъ. ѧпобѣ́лѣ́ꙋри, ѧ́ста
вти́шинꙋ, ѧоꙋмлꙋко́шаволны́ е́го.
ѧкѫзвесели́шѧсѧ, ѧ́коо́ꙋмлꙋко́ша
ѧнаставі́ѧ кѫпристани́ще хотѣ́нїѧ
своего. даѧ́поведѣ́ѧсѧ гдⷭ҃ѣ мл҃ти
е́го, ѧчюдесаѧ́ е́го сно́вомъ чл҃ки́мъ.
дабъ҃ънесꙋ́тъ е́го вцр҃кви лю́стїи,
ѧнастѣ́дани́ци старе́цъ вѣсхвала́тъ
е́го. положи́лъ е́сть рѣ́кы кꙋ́сты
ни, ѧ́ісхо́дища во́нна вжа́жꙋ. зе
млю плодоно́снꙋю вѣ́латѧнꙋ, ѿзло́б
жи́вꙋщы на́не́й. Положи́лъ е́сть
пꙋ́стыня кѫвѣ́зера во́нна, ѧ́землю
безво́дꙋю вѫ́нсхо́дища во́нна. ѧнасе
ли́хꙋ а́лчꙋщаѧ, ѧ́сѣ́ста́виша гра
дыѻби́тельны. ѧнасѣ́ѧша се́ла,
ѧнасади́ша вино гра́ды, ѧ́сѣ́твори́
шѧпло́ жи́тенъ. ѧблаго́сло́ви́хъ, ѧоꙋ
мно́жишасѧзѣ́ло, ѧ́скоты́ѧхъ не
оꙋма́ли, ѧоꙋма́лишасѧ ѻ́злоби́ша
сѧ ѿпечали золѣ ѧболѣ́зни. ѧ́злїа́
ѧ́ангелꙋнича́ѧ́ѧ́ѧ

ѩкѡ елеѝ вꙑсо́сти его̀. да бу́детъ
е́мꙋ ꙗкѡ ри́за ѡблаче́нїю ѡблачи́тсѧ, ѝ
ꙗкѡ поѧ́съ, и́мже вы́нꙋ ѡпоѧ́сꙋетсѧ
Се́ дѣ́ло ѡблета́ющихъ мѧ̀ ѡ̀ттꙋ́да, ѝ
глаго́лющихъ лꙋка́вая на дꙋ́шꙋ мою̀. Ѝ
тꙑ́ги́ гдⷭ̀ сътвори́сомною и́менидра́ди
своего̀, ꙗкоблага́ мл҃ⷭ̀ть твоꙗ̀. Ѝзба́
ви́мѧ, ꙗкони́щь ѝ ꙋ́богъ е́смь а҆́зъ
ѝ сердцемое, смꙋ́тисѧ вомнѣ̀. Ѝко́сть
ны̀ е́гда ꙋ́слы́ши́тсѧ ѡ̀ мнѣ, сътра
сохе́ ꙗкопрꙋ́ди. Колѣ́ни́ тмоѝ ѝзне
могоста́ ѡ̀ поста, ѝ плотьмоя̀ ѝзмѣ
ни́сѧ е́ле́ра́ди. Ѝ а҆́зъ бы̀ поноше́ніе
ѝмъ. ви́дѣ́шамма, покива́ша гла
ва́ми свои́ми. Помозѝ мн҃ гдⷭ̀ бже
мой, ѝ спасѝмѧ по́мл҃ти твоеѝ. ѝ
ра҆зꙋмѣ́ютъ, ꙗкорꙋка твоа̀ сѝ,
ѝ тꙑ́ги́ сътвори́лъ е́сѝ мѧ̀. Прокленꙋ́
тїи, ѝ тꙑ́ бл҃ви́ши. въста́ющеѝ
нама̀ посты́датсѧ, ра́бъ же твоѝ
вꙑ́весели́тсѧ. да ѡблеку́тсѧ ѡ̀
блета́ющеѝмѧ вра́мъ, ѝ ѡ̀де́ютъ
сѧ ꙗкѡ ѡ̀де́ею сты́дѡ́мъ свои́мъ.
Ѝспов҃мсѧ гдⷭ̀ зѣ́ло ꙋ́стꙑмои́ми,
ѝ посредѣ мно́гъ вꙑ́хвалю̀ ѝ. ꙗкоста
ѡ̀ десну́ю ꙋ́бо́гаго, спасетѝ ѡ̀ гона́
щꙑхдꙋ́шꙋ мою̀. Сл҃а, а҆ллі́лꙋі́а ѱл҃мъ
дв҃ рд҃, ка҃ бі҃.

Рече́ гдⷭ̀ гдⷭ̀ моемꙋ, сѣ́ди ѡ̀де
ну́ю мене, дондеже положꙋ
врагы̀ твоа̀ пноже́ніе ногама
твои́ма. Же́зл҃ сѝлы по
слетъ̀ти гдⷭ̀ ѡ̀ сіѡ́на, ѝ ꙋ̀
дол҃веши посредѣ вра́гъ твои́хъ.
Стобою нача́лство вдн҃ь сѝлы твоеѧ̀,
въ свѣ́тлостѣ́ сты́хъ твои́хъ. Ѝз
чре́ва пре́жде де́нни́ца роди́тъ мѧ̀. кля
тсѧ̀ гдⷭ̀ ѝ не раска́ется. ты̀ ие́рѣ́ѝъ
вѣ́ки, почи́нꙋ мельхиседе́кокꙋ. гдⷭ̀
ѡ̀ десну́ю тебе, сокрꙋ́шитъ въ е́сть въ
дн҃ь гнѣ́васво́его цр҃а. Сꙋ́дитъ въ
на́ро́цѣхъ, ѝспо́лнитъпаде́нїа, сѣ
крꙋ́шитъ главы̀ на землѝ мно́гы̀.
ѿ потока напꙋтѝ пїетъ, сего ра́ди
вꙁнесе́тъ главꙋ̀.

Сл҃а, а҆ллі́лꙋі́а. рі҃.

Испов҃мсѧ тебѣ гдⷭ̀ всѣ́мъ
сердцемъ мои́мъ, всѣ́хъ
пра́вы́хъ ѝ сонмѣ̀. Вели́ка
дѣла гдⷭ̀ а҆́, ѝ зы́скана вовсѣ́хъ
во́лꙗхъ его̀, ѝспов҃данїе ѝ ѝ лепота̀ дѣ́ло его̀, ѝ пра́вда его̀ пребыва́
е́тъ вѣ́къ вѣ́ка. Памꙗть сътвори́лъ е́сть чюдесъ свои́хъ. Щи
лости́въ ѝ щедръ гдⷭ̀, пи́щꙋ да́лъ е́сть
во́ющимсѧ его̀. Помне́тъ вѣ́къ
завѣ́тъ свои́, крѣпость дѣ́лъ свои́
вꙁвѣстѝ лю́демъ свои́мъ. да́ти
ѝмъ досто́ꙗніе на́ѕы́къ, дѣ́ла рꙋ́къ
его̀ ѝстина ѝ сꙋ́дъ. вѣ́рны вса́
повѣ́дни его̀, оу̀тверже́ны въ вѣ́къ
вѣ́ка, сътворены въ ѝстинѣ ѝ пра́
вотѣ. Ѝзба́вленїе посла́лю́ демъ
свои́мъ. Заповѣ́да вѣ́къ завѣ́тъ
свои́. Сто ѝ стра́шно ѝма его̀.
Нача́ло премꙋ́дрости, страхъ гдⷭ̀не.
ра́зꙋме бл҃гъ всѣ́мъ творꙗщымъ
его̀. хвала̀ его̀ пребыва́етъ въ вѣ́къ
вѣ́ка.

Сл҃а, а҆ллі́лꙋі́а. рі҃.

Блаже́нъ мꙋжь боѧ́сѧ гдⷭ̀а,
въ за́повѣ́дехъ его̀ вꙑсхоще
зѣ́ло. Сильно на землѝ бꙋ
детъ сѣ́мѧ его̀, родъ пра́вы
бл҃вится. Сла́ва ѝ бога́т
ство вдомꙋ́ его̀, ѝ пра́вда его̀ пребыва́
етъ вѣ́къ вѣ́ка. Въсїа́ во тмѣ́ свѣтъ пра́вы́мъ, ми́лостивъ ѝ щедръ
ѝ пра́ведень. Бл҃гъ мꙋжь щедрꙗ
ѝ да́, разсмо́тритъ словесе́сво́ѧ нас҃ꙋ
дъ, ꙗковвѣ́къ не подви́жится. Въ
па́мꙗть вѣ́чнꙋю бꙋ́детъ пра́ве́нникъ,
ѿ слꙋха зла не оу̀бои́тсѧ, гото́въ сердцее́го оу̀пова́тинна́ гдⷭ̀, оу̀тверди́сѧ
се́рдцее́го, не оу̀бои́тсѧ, дондеже ви́д҃
ритъ на врагѝ своѧ̀. Расточѝ, да
е́стъ оу̀бо́гымъ, пра́вда его̀ пребыва́
е́тъ въ вѣ́къ вѣ́ка, ро́гъ его̀ вꙁне
сется въ слава́ѵ. Грѣшникъ оу̀зрѝ
ѝ прогнѣва́ется, зꙋбы свои́ми по
скрежещетъ ѝ истае́тъ. желанїе грѣ
шникапогибнѐ. Сл҃а, а҆ллі́лꙋі́а.

Хвалитѐ отроцы̀гда, хвали́
те ѝмѧ гдⷭ̀не. Бꙋди́ ѝма
гдⷭ̀не бл҃вено, ѿнн҃ѣ ѝ до вѣ́ка.
ѿ вос҃тока солнца до запада, хва́лено ѝма гдⷭ̀не. Высо́ко
на всѣ́ми ꙗзы́ки гдⷭ̀ь, ѝ на не́бесы сла́ва
его̀. Кто ꙗкогдⷭ̀ь бг҃ нашь, на высо́
ко́мъ живы́й, ѝ на смиренныа призира́ѧ

нанбсн иназе́мли • вт҃здвиза́нш земла оу҃бога, ижгноу҃ща выкносѧ ница • Посадитн его сы҃ны, ет҃ кнзи людїнсвом • всела́и неплодове ду҃, мт҃рь о҃чадъ весела́щюсѧ •

Аллилу́ї́а • рг҃і •

Ѡ҃тъшедъ їнлевъ ѡ҃гипта, домъ їа́ковла и҃злюдїи ва́рвара, бысть їюдея́ стїи его, їнль о҃бласть его •

а в мо ди їсна г

ѵ Щоре видѣ и҃поб҃же, ѵ и҃о́рданъ вт҃зврати́сѧ вспа́ • Го́ры вт҃зыгра́шасѧ ѧко о҃вни, и҃холми ѧко а҃гньцы о҃вчїи • Что́ тебѣ бысть мо́ре ѧкопобѣже • и҃ тебѣ и҃о́рда́ну, ѧковызвратисѧ вспа́ть; го́ры ѧко вт҃зыграстесѧ, ѧко о҃вни, и҃холми, ѧко а҃гньцы о҃вчїи; ѡ҃лнца г҃на повлекасѧ земла, ѡ҃лнца бга їа́ковла, о҃бращшаго ка́мень вт҃ езе́ра вода́, и҃ несть ко́мын вт҃ и҃сточнике́ конын • Ненамъ г҃и ненамъ, но и҃менн тво имꙋ дажь сла́ꙋ • сѡ҃лтн тікоей, и҃стнне тво́ей, данекогда реку́ть ѧзы́цы, гдѣ есть бг҃ъ и҃хъ; бг҃ъже на́ нанбсн иназе́мли • всѧ е́лика вт҃ езхо тѣ, сътвори • ѵ и҃дол ѧзыкъ, сре бро и҃зла́то, дѣла рꙋкъ чл҃чь скъ •

ни рд҃ь

ѵ Ꙋ҃ста и҃мꙋть, и҃не глю́ть • о҃чи и҃мꙋть, и҃не ви́дать • ꙋ҃ши и҃мꙋть, и҃не слы́шать • Но́здри и҃мꙋть, и҃не обоня́ють • рꙋцѣ и҃мꙋть, и҃не осѧ́жꙋть • но́зѣ и҃мꙋть, и҃не пондꙋть • Не вѣзгласѧ горта́не тѣсвои́мъ • Подо́бни и҃мъ да бꙋдꙋть творѧщен а҃, и҃ вси надѣю щисѧ на нан •

мѹ дро ѵ ѱа ло рд҃ь

домъ їлевъ ѹ҃пова́нагѡ, помощни́къ и҃ защи́тникъ е́сть • дома́ронь ѹ҃пова́нагѡ, помощни́къ и҃ защи́тникъ е́сть • Боѧщисѧ г҃а ѹ҃пова́шана́гѡ, помощни́къ и҃ защи́тникъ е́сть • г҃ъ помяну́ нысъ, бл҃гслвитъ е́стьна • бл҃гслвитъ е́сть домъ їлевъ, бл҃гслвитъ е́сть домъ а҃а́ронь • бл҃гслвитъ е́сть бо́ѧщисѧ г҃а ма́лаѧ с великы́ми • приложитъ г҃ъ нась, нась и҃ наслы ваша • бл҃гсло́вени вы г҃ви, ет҃ творшемꙋ не́бо и҃ зе́млю • Не́бо не́би г҃ви, зе́млюже дастъ сы́номъ чл҃чь

влр҃ь б ски ѵ Немр҃тві вт҃ хвала́хъ г҃и,

нивси низходѧщей вт҃ адъ • ѵ номы живїи блгословлю г҃а, ѿнн҃ѣ и҃ до вѣка •

данн ѣ ѱа ло рд҃ь

Аллилу́ї́а • рд҃і •



Възлюбихъ, ѧко ѹ҃слы́ши г҃ъ гла́ моле́нїа мое́го • ѩко приклони ꙋ҃хо свое́ мнѣ, и҃ въ дни мои призовꙋ • Ѡ҃бьѧша мѧ болѣзни смр҃тныа, вѣды а҃довы о҃брѣтоша мѧ • Ско́рбь и҃ болѣзнь о҃брѣтохъ, и҃ и҃мя г҃не призвахъ • сѡ҃ г҃и и҃збави дшꙋ мою • Щлтивъ г҃ь и҃ пра́веденъ, и҃ бг҃ъ нашь милꙋетъ • Храни́ мла́денцы г҃ь, смири́хсѧ и҃ спасе́ мѧ • вт҃ зврати́сѧ дшемоя вп҃окой твой, ѧко г҃ь бл҃гостворитебѣ • ѧко и҃зба́ви дшꙋ мою ѿ смерти, о҃чи мои ѿ слезъ, и҃ ноги мои ѿ вт҃ преткновє́нїа • бл҃гоꙋ҃годе ѭ҃ прегмь вт҃ странѣ живы •

Сла • Аллилу́ї́а • рѣі •



ѵ Про́вахъ тѣ мѧ вт҃ згна́ • ѧ корн҃ ѵ ѧзже смири́хсѧ сбѣло • ѵ Ч҃ѕ жерѣхъ вт҃ воу҃ жасть моемъ, вели́къ чл҃къ ложь • Ѹ҃тобы здамъ г҃ви о҃вѣхъ, и҃хже вт҃ здастѣми; Ѹ҃ша ѹ҃спе́нїа прі́им ꙋ и҃ и҃мя г҃не призовꙋ • Ѡ҃бѣта мои г҃ви вт҃ здамъ пред ѣ҃ми люми́ его • Честна пред ѣ҃ми смр҃ть прп҃ны́хъ его • сѡ҃ г҃и, ѧзъ раб ъ твой, ѧзъ раб ъ твой, и҃ сн҃ъ рабы твоеѧ • растрзаѧ ѹ҃зы мои • Тебѣ пожрꙋ жрт҃вꙋ хвалы, и҃ вт҃ и҃мя г҃не призовꙋ • Ѡ҃бѣта мои г҃ви вт҃ здамъ, пред ѣ҃ми люми́ его • вт҃ дворѣхъ дому г҃ня, по ередѣ тебе і҃ерли́мѣ •

ѵ мѹ дро

Аллилу́ї́а • рѕі •



ѵ Хва́лите г҃а вси ѧзы́цы, похва́лите его вси лю́дїе • ѩко ѹ҃тверди́сѧ ми́лость его на на́сть, и҃ и́стина г҃ня пребы ва́етъ вт҃ вѣкы •

ѵ крн҃ ѣі

Аллилу́ї́а, рзі •



Испове́дайтесѧ г҃ви, ѧко бл҃гъ ѧко вы҃кы милость его • Дарече́тъ ѹ҃бо домъ їлевъ, ѧко бл҃гъ, ѧко вы҃кы милость его • Дарече́тъ ѹ҃бо домъ а҃а́ронь, ѧко бл҃гъ, ѧко вы҃кы милость его • Дарекꙋ ѹ҃бо вси боѧщисѧ г҃а,

Якоблгъ, яковажекъ млтьего. ѡ
скорби призвахъгда, ѝпризвамакъ
простра́нство. гъмнѣпомощникъ,
ѝнеоубоюсѧ чтосътворитъмнѣчлкъ.
ѐвре гі ѓгъмнѣ помощникъ, ѝазъ взрю
наврагымоѧ. блгоестьнадѣа́тися
сана́гѣ, нежелиннадѣа́тисѧначлка.
блгоестьоупокатина́гѣ, нежеоупо
катина́кнзѧ. вси ѩзыцыобыдо
шамѧ, ѝименемъгнимъпротивлсѧмъ.
обыдо́шеобыдо́шамѧ, ѝименегнимъпротивлсѧмъ.
обыдо́шламѧякопчелы сот, ѝразго
рѣшасѧякоогнь вътерніи, ѝименегнимъ
противлсѧмъ. взъриновень
преклонисѧпасти, ѝгъпріѧтмѧ.
ісаіа бі Крѣпостьмояѝпѣснмоегъ, ѝбыстьми
в мое вѣвъспасе́ніе. Гла́радостиѝспасе́
нілвселехъправе́ныхъ. десни́цагнѧ
сътворисилу, десни́цагнѧвзнесе́
мѧ. десни́цагнѧсътворисилу.
неоумрухъ́ожикъвъду, ѝповѣмдѣла
гнѧ. Показѧнаказа́мѧгъ, смр
тиженепредастъмѧ. ѡкрызѣте
мнѣврата́правды, ѝвшекнѧѝспокъ
мсягѣи. Сіи вратагнѧпра́вени
ивниду́твнѧ. Ѝспокѣмсятебѣ,
ѩкоуслы́шамѧ, ѝбыстьмнѣвъспа
се́ніе. Камень егоженебрегоша зи
ісаіа ки жду́щей, сейбыстьвъглавуугла.
мака кн ѡгабысть си, нѣсть дивнавъочію
ѧхъ ма ви нашею. Сіи дньѝжесътворигъ,
дѣла гъ
при да
пер в
ѧ мі
ма ді
хъ ді
въздрадѣемсяѝвъзвеселимсявонь.
Зги спѣше, ѡгги поспѣшиже.
блвенъградыи́нъѧмагнѣ, блгнхо
вы ѝздомугнѧ. бгъгъ, ѝявисянамъ.
Свѣтакнѣпразниковъвоукра
шены, дорогыолтарегыхъ. бъ
мой ѐсипы, ѝспокѣлтисѧ. бъ
мой ѐсипы, ѝвъзнесуть́ѧ. ѝспокѣ
мсятебѣ, ѩкоуслы́шамѧ, ѝбы
стьмнѣвъспа́сніе. Ѝспокѣдайтеся
гнѧякоблгъ, ѩковажекъмлтьего.
Слва. Аллилуіа, рны. Кѧзі.



лажени непорочніи впуть,
ходя́щеи взаконѣгни.
блажени ѝспытающеи свѣ
дѣнїяего, всѣмъсрцемъ
взыщутъего. Недѣлаю
щевобезаконїисвпутегоходиша.
Ты заповѣдазаповѣдитвоя, сътво
хранитиз ѣло. Ѐдаиспра́книлсѧ
быша пу́тїемои, свхранитиоправ
да́нїятвоя. Догда́ непостыжу́сѧ
ѐгда́призрюнасѧзаповѣдитвоя.
Ѝспокѣмсятебѣвпра́вости срца,
внегда́наоучитимисѧсу́дбамъпра́в
дытвоеѧ. оправданїятвоямсъхра
нію, неоставимменедобѣла. вче
ѝспра́витъюнныи пу́тьсвои; вне
гдасъхранитиславесатвоя. всѣмъ
срцемъмоимъвзыскахътебе, не
ѡврини менеѡзаповѣдейтвоихъ.
вѣрцимоѐмъсъкрыславесатвоя,
данесъгрѣшютебѣ. блвенъесиги,
наоучимѧоправда́нїемътвои́мъ.
Оустнама моима въсъвѣстихъвсѣ
судбыоустътвоихъ. Напутисѧвъ
дньихтвоихънаслади́хсѧ, ѩкоовсѣ
комъбога́тьстьвъ. взаповѣдехъ
твоихъпоглумлюсѧ, ѝразумѣюпути
твоя. вправда́нихътвои́хъ по
оучюсѧ, незабудуславесътвоихъ.
въздаждьрабуътвоемъ, живимѧ,
ѝсъхраню словесатвоя. ѡкрыи́ очи
мои, ѝразумѣючудесаѡзаконатво
его. Пришле́цъ а́зъѐсмьназеми,
несъкрыи ѡменезаповѣдитвоя.
въсъльбѣдшамоя, въжделѣтиси
бытвоянавсѣкоевре́мя. Запрѣ
тилѣесигрѣдыи́мъ, проклятиоу
клина́ющесѧѡзаповѣдейтвоихъ.
ѡтими ѡменепоноситъноучнчиже́ніе,
ѩкосвѣдѣнїятвоихъвзыскахъ. Ѝбо
ѩсѣдошанакнѧзи, ѝнамѧклевета́хусѧ.
рабътвои́хъглумлѧшесѧвъоправ
да́нихътвоихъ. Ѝбосвѣдѣнїятвоя
пооучѐніемоѐѐсть, ѝсповѣдимсѧ
ѡправданїятвоя. Прильпесъземи
душамоя, живимѧпословесітвое
муу. пу́тимсяѝспевѣдахъ, ѝоу
слы́шамѧ. наоучимѧоправда́нїемъ
твои́мъ. Пу́тьоправда́нїятвоихъ
разумѣмѧ, ѝпоглумлюсѧвчю десе
твоихъ. вѣздремѣдушамояѡоу
нынїя, оутвердимѧвословесѣхъ
твои́хъ. Пу́тьнепра́вдыѡставиѡме
не, ѝзаконолѣтвоимъпомилуй
мѧ. Пу́тьи́стинныи ѝзбрахъ,
несудбытвоихъпредбы. Прильпохсѧ

свѣдѣнїй твои́хъ , г҃и , непосра
ми́ мене · Пу́ть зáповѣдей твои́х
тѣ́хъ , є҆гда́ разшири́лъ є҆сѝ се́рдце мое́ ·
Зако́но положи́ мнѣ г҃и пу́ть оправда
нїй твои́хъ , и҆ взы́щу и҆̀хъ вы́ну · вра
зу́мѝ мѧ , и҆ и҆спы́таю зако́нъ твой ,
и҆ сохраню́ и҆̀хъ всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ ·
Наста́ви мѧ на пу́ть зáповѣдей твои́х
хъ , я҆́ко тои́ во́ хотѣ́хъ · Прі
клони́ се́рдце мое́ въ свѣдѣ́нїя твоя́ , а҆̀ не
въ сла́хоимѣ́тство · ѿврати́ о҆́чи мои́ ,
не видѣ́ти сꙋ́еты , въ пу́ти твое́мъ
живи́ мѧ · Поста́ви рабу́ твоему́ сло́
во́ твое́ , въ страхъ твой · ѿыми по
ноше́нїе мое́ , е҆́же не́ще́хъ , я҆́ко
сꙋ́ды твоя́ бл҃ги · Се́ возжелѣ́хъ
зáповѣди твоя́ , въ правдѣ́ твое́й жи
ви́ мѧ · И҆да́ прїи́дета на мя́ мл҃ть
тво́я , г҃и , спасе́нїе твое́ по словесе́
твоему́ · И҆ѿвѣщава́ю поноша́ющи
ми́ сло́во , я҆́ко оу҆пова́хъ на словеса́ твоя́ ·
И҆ не ѿими ѿо оу҆́ст мои́хъ сло́вес е́
стинна до зѣла́ , я҆́ко на сꙋ́ды твои́ хъ
оу҆пова́хъ · Сохраню́ зако́нъ твой
всегда́ , въ вѣ́къ , и҆ въ вѣ́къ вѣ́ка ·
И҆ хожда́хъ въ ши́роту , я҆́ко зáповѣди
твоя́ взыска́хъ · И҆ гла́хъ о҆̀ свѣдѣ́
нихъ твои́хъ предъ ца́ри , и҆ не стыдя́хъ ·
И҆ поучи́хъ сѧ въ зáповѣдех твои́х ,
и҆́хже возлюби́ зѣ́ло · И҆ воздо́хъ
ру́цѣ мои́ къ зáповѣдемъ твои́мъ ,
и҆́хже возлюби́хъ , и҆ глаго́ла́хъ въ
оправда́нїих твои́х · Помѧни
сло́во́ твое́ рабу́ твоему́ , на́
же оу҆пова́нїе да́лъ мѝ е҆́сѝ , сїа́ма оу҆тѣ
ши въ смиренїи́ моем , я҆́ко сло́во́ твое́
живи́ мѧ · Гре́ди́ни зако́но престꙋпо
ва́хꙋ зѣ́ло , ѿ зако́на же твоего́ не оу҆
клони́хъ сѧ · Помяну́хъ сꙋ́ды твоя́
ѿ вѣ́къ , г҃и , и҆ оу҆тѣ́шихъ сѧ · Пе
чаль прїя́тъ мѧ , ѿ гре́шникъ , о҆
ста́вля́ющыихъ зако́нъ твой · Пѣ
сни бѣ́хꙋ мнѣ о҆правда́нїя твоя́ , на
мѣ́стѣ пришельствїа моего́ · По
мяну́хъ но́щи и҆мене твоего́ г҃и , и҆ сохра
нихъ зако́нъ твой · Сїа́ бысть мнѣ
я҆́ко о҆правда́нїя твои́хъ взыска́хъ ·
Ча́стїю моя́ е҆́сѝ г҃и , рѣ́хъ сохрани́ти
зако́нъ твой · Помоли́хъ сѧ лицꙋ́ тво
ему́ всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ , поми́лꙋй мѧ
по словесе́ твоему́ · Помы́слихъ пꙋ́
ти́ моя́ , и҆ возвратихъ но́зѣ мои́
въ свѣдѣ́нїя твоя́ · оу҆гото́вихъ сѧ
и҆ не смꙋ́тихсѧ сохрани́ти зáповѣди
твоя́ · Ꙋжа грѣ́шницы о҆коваза́шасѧ
мнѣ , но зако́на твоего́ не забы́хъ ·
Полꙋно́щи въста́хъ , и҆сповѣда́ти
сѧ тебѣ́ на сꙋ́ды правды твоея́ · при
ча́стникъ а҆́зъ е҆́смь всѣ́мъ бо́ѧщымсѧ
тебе́ , и҆ храна́щимъ зáповѣди твои́ .
Щедро́тъ твоея́ г҃и и҆сполнь земля́ , о҆пра
вда́нїемъ твои́мъ наꙋ́чи мѧ · бла́
гость сотвори́лъ е҆́сѝ со рабо́мъ твои́мъ
г҃и , по словесе́ твое́мꙋ · Бл҃гости́ и
наказа́нїю и҆ра́зꙋмꙋ наꙋ́чи мѧ ; я҆́ко
зáповѣдемъ твои́мъ вѣ́ровахъ ·
Пре́же даже не смири́хсѧ а҆́зъ прегрѣ
шихъ , сегора́ди сло́во́ твое́ сохранихъ ·
Бл҃гъ е҆́сѝ ты г҃и , и҆ бл҃гостїю твое́ю
наꙋ́чи мѧ о҆правда́нїе́мъ твои́мъ ·
оу҆мно́жисѧ на мя непра́вда горды ;
а҆́зже всѣ́мъ се́рдцемъ мои́мъ и҆спы́таю
зáповѣди твоя́ · оу҆сы́рисѧ я҆́ко мле
ко́ сердце́ хъ , а҆́зъ же зако́нꙋ твоему́ по
оу҆чихсѧ · Бл҃го мнѣ , я҆́ко смири́лъ
мя е҆́сѝ , да наꙋ́чюсѧ о҆правда́нїе́мъ
твои́мъ · Бл҃гъ мнѣ зако́нъ оу҆ст
твои́хъ , паче тысꙋ́щъ зла́та и҆
сребра́ ·

Сла́ва ·

Рꙋцѣ твои́ сотвори́ста мя́ ·
и҆ сзда́ста мя́ · вразꙋми́
мя , и҆спыта́ю зáповѣди
твоя́ · Бо́ѧщеи сѧ тебе оу҆
зратъ мя́ , и҆ возвеселя
тсѧ , я҆́ко на словеса́ твоя́ оу҆пова́хъ ·
Разꙋмѣ́хъ г҃и , я҆́ко правда́ повелѣ́нїя
твоя́ и҆ и҆́стинꙋ смири́лъ мя́ е҆́сѝ ·
Бꙋ́ди же мл҃ть твоя́ , да оу҆тѣ́шитъ
мя́ по словесе́ твое́мꙋ раба́ твоего́ ·
да прїи́дꙋтъ мнѣ щедро́ты твоя́ ,
и҆ жи́вы бꙋ́дꙋ , я҆́ко зако́нъ твой по оу҆
чемое́сть · да постыдя́тсѧ гре́ди́ни ,
я҆́ко безпра́вды безако́новаша на мя́ ·
а҆́зже поглꙋмлюсѧ въ зáповѣдех твои́
хъ · да обратя́тъ мя́ бо́ѧщеи сѧ
тебе , и҆ вѣ́дꙋщеи свѣдѣ́нїя твоя́ ·
Бꙋди се́рдце мое непорочно въ оправда́нїи
твои́хъ , я҆́ко да не посты́жꙋ ·
И҆ чезаста́ть въ спасе́нїе твое́ дш҃а моя́ ,

вєлѣпотствое оуповахъ. Ижезѣша очима моима вєлѣпотствое, глюще, когда оутѣшишима; якобыхъ якомъ хъ наслалъ, опрадѣнїи твоихъ не забыхъ. колїкоєсть днїи рабства єго, когдаєсътворїши ѿгонлщыхъ ма єдъ; повѣдашамиъ закономъ преступницы глъмлєнїа, номеякожє закономъ твоимъ гн. вса заповѣдь твоа истина. безпрадъ погнаша ма помозими. шала несконча ша мене наземли, азже неоставихъ заповѣдь твоа. Помлтитвоеижизнима, и сътхраню свѣдѣнїа оустъ твоихъ. свѣтъ гн слѣпотствое пребываетъ на вѣки, вро ѡродъ истинатвоа. ѡсно валъсем землю, и пребываетъ оучи неїемъ твоимъ. пребываетъ днь, яковсм чесъка работна тебѣ. Ижо ащенезаконѣтвоимъ пооученїемое єсть тогдаоубо погнѣбъхъ вп смиренїи моемъ. свѣтъ незабудъ ѡправ данїи твоихъ, якожизнилъ ма єси.

Статїа, в. Кой єсмь азъ, спсимо, якожѡправданїи твоихъ къ сыскахъ. Щенеждаша грѣшницы, погѣбитима. свѣдѣнїа твоа разумѣ. всѣкоа кончины видѣхъ конецъ, широка заповѣдь твоа зѣло. Коль възлюбихъ законъ твой гн, весь днь поученїе моє єсть. Паче врагъ моихъ оумудрилъма єси заповѣдїю твоею, якожвѣкъ моа єсть. паче вѣсѣхъ оучащыхъма разумѣхъ, якосвѣдѣнїа твоа поученїе моє єсть. Паче старецъ разумѣхъ, якозапо вѣди твоа взыскахъ. ѿвсѣкого пѫти лѫкава възбранихъ ногамъ моим, якодасъхраню словеса твоа. ѿсудебъ твоихъ неоудалихсм, якоты законо положилъма єси. Коль сладка грѣтанни моемъ словеса твоа, паче мда оустомъ моимъ. ѿзпо вѣдей твоихъ разумѣ, сего ради възненавидѣхъ всѧкъ пѫть непрадъ. Свѣтилникъ ногамамоима законъ твой, и свѣтъ стезамъ моимъ. Клахсм, и постависъ сътхранити сѫдъ правды твоеа. Смирихсм доѕѣла, гн, живима послокесн твоемъ. волиа оустъ моихъ благоволи же гн, и сѫдъ твоа наоучима. дша моа врѫкѫ твоею вынѫ, и закона твоего незабыхъ. Положиша грѣшницы сѣть мнѣ, ижзаповѣдей твоихъ незаблѫдих. наслѣдовахъ свѣдѣнїа твоа вѣкы, якорадованїе сръца моего сѫть. ѡбратихъ сърце мое, сътворити оправданїа твоа вѣкы закъдаанїе. Законопреступныа възненавидѣ, законъжетвой възлюбихъ. Помощникъ мой, и защитникъ мои єси ты, наслованса твоа оуповахъ. оуклонитеса ѿмене лѫкавнующіи, и испытаю заповѣди бмоего. Застѫпима послокесн твоемъ, ижи вѫдѫ. и непосрами мене ѿчаанїа моего. Помозими и спсѣса, и поучюса въоправданихъ твоихъ вынѫ. Оуничижилъ єси всѧ ѿстѫпающаа ѿоправданїи твоихъ, яконепрадѣно помышленїеихъ. Преступающаа непщевахъ всѧ грѣшныа земли, сегоради възлюби свѣдѣнїа твоа. Пригвозди ѿстраха твоего плоти моа, ѿсудебъ твоихъ оубоахсм. сътворихъ судъ и правдѫ, непреда мене обидящымма. Завери имъ раба твоего въблаго, данеоклеветаютъ менегрдїи. Очимо и нече гоетъ въспсенїе твоє, и вѣслово правдытвоеа. Сътвори ерасмътство ими помлтитвоей, и сѫдъмъ твоимъ наоучима. Рабъ твой єсмь азъ, вразумими, и наоучюса свѣдѣнїемъ твоимъ. Врема сътворити гви, разорища законътвой. Сегоради възлюби заповѣдитвоа, паче злата и топаза. Сегоради къвсѣмъ заповѣдемъ твоимъ направлахсм, всѧкъ пѫть непрадъ възненавидѣхъ. дивна свѣдѣнїа твоа, сего ради испытаетъ дша моа. Ижзаклєнїе словесъ твоихъ просвѣщаетъ, и разумлаетъ младенца. Оустама моа ѿкрѣзохъ,

ѝпривлекохъ дхъ, ѩко заповѣдемъ твоимъ желахъ.

Слава.

Призри на мя, ѝпомилуй мя, посудъ любящимъ имя твое. Стопы мои направи въ словесѣ твоемъ, ѝ да не ѡдолѣетъ мѣ весь безаконіе. Избави мя ѿ клеветы человѣчи, ѩко хранѭ заповѣди твоя. Лице твое просвѣти на раба твоего, ѝ научи мя ѡправданіемъ твоимъ. Исходища водна ѝзведоста очи мои, ѩко не сохранихъ закона твоего. Праведенъ еси гди, ѝ правъ судъ твой. Заповѣда правду свѣдѣнія твоя, нестинну зѣло. Нетлѣнна мя есть жалость твоя, ѩко забыша словеса твоя врази мои. Разжежено слово твое зѣло, ѝ рабъ твой возлюбѣ е. Юноша азъ еемь, ѝ уничиженъ, ѡ правданій твоихъ не забыхъ. Правда твоя правда вѣкъ, ѝ законъ твой истина. Скорби ѝ нужа ѡбрѣтоша мя, заповѣди твоя поученіе мое. Правда свѣдѣнія твоя вѣкъ вразуми мя, ѝ живъ буду. Въздахъ вѣсть ерцемъ моимъ, услышими гди ѡправданія твоихъ взыщу. Въздахъ ти, спаси мя, ѝ сохранѭ свѣдѣнія твоя. Предварихъ въ годіи, ѝ възвах, на словеса твоя уповахъ. Предварятъ очи мои къ утру, поучитися словесѣ твоемъ. Гласомъ моимъ услыши гди по милости твоей, по судьбѣ твоей живи мя. Приближишася гонящіи мя безаконіе, ѿ закона же твоего удалишася. Близъ еси ты гди, ѝ вси пути твои истина. Ис перва познахъ ѿ свѣдѣній твоихъ, ѩко вѣкъ основалъ я еси. Виждь смиреніе мое, ѝ изми мя, ѩко закона твоего не забыхъ. Суди судъ мой, ѝ избави мя, словесе твоему живи мя. Далече ѿ грѣшникъ спасеніе, ѩко ѡправданій твоихъ не взыскаша. Щедроты твоя многы гди, по судьбѣ твоей живи мя. Мнози гонящіи мя ѝ стужающіи ми, ѿ свѣдѣній твоихъ не уклонихся. Видѣхъ неразумѣвающія, ѝ истлѣхъ, ѩко словесъ твоихъ не сохранишя. Вижды ѩко заповѣди твоя возлюбихъ, гди, по милости твоей живи мя. Начало словесъ твоихъ истина, ѝ вѣкъ правды твоея. Князи погнашася мя тщетне, ѝ ѿ словесъ твоихъ устрашися ерцемое. Возрадуюся азъ о словесѣхъ твоихъ, ѩко обрѣтаи корисмно. Неправду возненавидѣхъ ѝ омерзохъ ю, закона же твоего возлюбихъ. Семицею днемъ хвалихъ тя, ѡ судбахъ правды твоея. Миръ мног любящимъ законъ твой, ѝ не сть имъ соблазны. Чаяхъ спасенія твоего гди, ѝ заповѣди твоя возлюбихъ. Сохрани душа моя свѣдѣнія твоя, ѝ возлюбѣ зѣло. Сохранихъ заповѣди твоя ѝ свѣдѣнія твоя, ѩко вси пути моя предъ тобою гди. Да приближится молитва моя предъ тя гди, по словесѣ твоему вразуми мя. Да внидетъ прошеніе мое предъ тя гди, по словесѣ твоему изми мя. Да рыгнутъ устнѣ мои пѣснь, егда научиши мя ѡправданіямъ твоимъ. Проглаголетъ языкъ мой словеса твоя, ѩко вси заповѣди твоя правда. Буди рука твоя спасти мя, ѩко заповѣди твоя изволихъ. Возжелѣхъ спасенія твоего гди, ѝ законъ твой поученіе мое есть. Жива будетъ душа моя, ѝ восхвалитъ ти мя, ѝ судбы твои помогутъ мнѣ. Заблудихъ ѩко овча погибшее, взыщи раба твоего, ѩко заповѣди твоя не забыхъ.

Слава. Пѣснь степенна, рѧі.

Ка, ні.

Къ гу внегда скорбѣти ми сѧ, ѝ услыша мя. Гди изми душу мою ѿ устенъ неправедна, ѝ ѿ языка льстива. Что дастъ тебѣ, ѝли что приложитъ тебѣ къ языку льстивому; стрѣлы силнаго изощрены, съ углми пустынными. Оувы мнѣ, ѩко пришелѣтіе мое удалися, вселихся съ селы кидарскими, много пришелѣтствова душа моя.

Стѣненавидящымимира, бѣхъ мирен҃ъ. Єгда глахъ имъ, борѧхѹ мѧтѹне.



Пѣснь степе́нная, рік҃. къ бе́дохъ о́чи мои́ горы, ѿнѹдѹжепрїи́детъ по́мощь моа. Помощь моа ѿ г҃а, сътворшаго нб҃о и҃ зе́млю. Недастьвъземлатє́нїе ногы твоеѧ, нижевъздрѣмлетъхранѧи́ тѧ. Се́ невъздрѣмлетъ ниоу́не́ хранѧи́ і҃ль. г҃ъ сътхранитъти́ тѧ, г҃ъ покровъ твои́ нарѹкѣ десноу́ютвою. вънощь не ѩ́це не о́же́гетъ тебе, ниль на́ полу́нощїи. г҃ъ сътхранитъти́ тѧ ѿ всѣкаго зла́, сътхранитъдѹшѹтвою҃тъ. г҃ъ сътхранитъвхожєнїетвое, и҃схожє́нїе твое, ѿнынѣ и҃ до вѣка.



Пѣснь степе́нная, рік҃а. къ бесели́хсѧ о́рекшимнѣ, вдомъ г҃нь пои́демъ. Стоѧ́ще бѣхѹ но́гы наша въдво рѣхъ твои́хъ і҃ерли́мъ. і҃ерли́мъ зи́ждемъ ѩ́коград҃, є́мѹже причастїе є́го вкѹпѣ. Тамо бо взыдоша колѣна, колѣна г҃нѧ въ свидѣнїе і҃лево, и҃сповѣдатисѧ и́мени г҃ню. ѩ́коти́ сѣдошапр҃тан насѹ, престоли вдомѹ дв҃ъ. вопросите же ѩ́же о́мирѣ і҃ерли́мѹ, и҃ обилїе любѧщымтѧ. бѹдимирѣ вси́лѣ твое́й, и҃ обилїе вестолпѹ стѣнахъ твои́хъ. Ради бра́тїи мои́ и ближ ни́хтемои́х, гла́ оу́бомирѣ о́тебе. домѹ ради г҃а б҃а нашего, взыскахъ бл҃гаа тебѣ. Пѣснь степе́нная, рік҃в.



тебѣ вознесохъ о́чимои́, живѹщемѹ на нб҃е. Се ѩ́ко о́чи рабъ вѹ́ку господїи свои́хъ, ѩ́ко о́чи рабыни вѹ́ку госпожѧсвоеѧ; та́ко о́чи нашинкъ г҃ѹ б҃ѹ нашемѹ, дондеже оу́щедри́тсѧ. Помилѹи́ на́ г҃и, помилѹи́ насъ, ѩ́ко помно́гѹ и҃сполнихо́сѧ оу́ничиже́нїѧ. Помногѹ и҃сполнисѧ дш҃а наша, оу́ничиже́нїе гобзѹю́щымъ, и҃ оу́ничиже́нїе гр҃ды́.

Пѣснь степе́нная рк҃г.



ко́ѩ́ще небы г҃ь вна́сть, даре четъ́нни҃ъ і҃ль. ѩ́ко ѩ́ще не быг҃ь вна́сть, вне́гда вѣста́ нич ѩ́комъ на́ны, оу́бо жи выпо́жрѣли бышана́, вне гда прогнѣвати́сѧ гр҃ѣ́нѣго на́ны. О оу́ бо вода потопи́ла бы насъ, потокъ пре́и҃де дш҃а наша. О оу́ бопре́и҃де дш҃а наша во́ дѹ непостоѧ́нную. бл҃вен҃ъ г҃ь, и҃же не дастъ насъ вловитвѹ зѹ бо́мъ и҃хъ. дш҃а на́ша ѩ́ко птица и҃збависѧ ѿсѣтилокащы. Сѣтъ сѣкрѹши́сѧ, и҃ мы и҃збавленибыхо́. Помощь на́ша въи́мя г҃не, сътво́ршаго нб҃о и҃ зе́млю. сла.



пѣснь степе́нная, рік҃д. а́дѹющисѧ на г҃а, ѩ́когора сио́нъ, неподвижитсѧвъ вѣкъ живы́й въі҃ерли́мѣ. Горы о́кресть е́го, и҃ г҃ь о́кресть людї́и своихъ, ѿнынѣ и҃ до вѣка. ѩ́ко неоста́витъ г҃ь жезла́ грѣшныхъ, на жребіи пра́вены́хъ, ѩ́ко да не просте́рѹтъ пра́вени҃и вбезако́нїи рѹ́кисвои́хъ. О оу́ блажи́ г҃и бл҃гы, и҃ пра́вымъсердцемъ. О оу́клона́ющихсѧ вразвращенїе поведетъг҃ь съ дѣлающими безако́нїе, ми́ръ на і҃лѧ.



Пѣснь степе́нная, рік҃е. негда възвратитъ г҃ь плѣнъ сіо́нъ, бы́хомъ ѩ́ко оу́тѣшени. Тогда и҃сполнишасѧ ра́дости оу́ста́ наша, и҃ ѩ́зыкинашь веселїа. Тогда рекѹтъ въи҃зы́цехъ, възвели́чилъ е́сть г҃ь сътворитисни́ми. Възвели́чилъ е́сть г҃ь сътворитисна ми, бы́хомъвесела́щесѧ. Възвратитъ г҃ь плененїе на́ше, ѩ́ко потоки югомъ. Сѣющиисле́зами, радостїю по́жнѹтъ. Ходѧщи хожда хѹ, и҃ плакахусѧ метающе сѣмена свои́. Гряду́ще же прїи́дѹтъ ра́дости́ю, носѧще рѹкопа́ти свои́.



Пѣснь степе́нная, рік҃ѕ. ще не г҃ь сози́ждетъ до́мѹ, всѹе тщи́сѧ зи́ждѹщии. ѩ́ще не г҃ь сохранитъ гра́, всѹе бдитъ стрегїи.

вѣ́ кампѣ́ет҃ь оу҃трене́ка́ти • въ
стан҃ѣ́хъ посѣ́дани , ꙗ҆дꙋ́щеѝ хлѣ́в҃
болѣ́зни , внегда́ дасть въ҃сню́сле
нымъ свои́мъ сон҃ъ • Сѐ достоа́нїе
гн҃е сы́нове , мѕ́да̀ плода́ чре́вна́го •
ꙗ҆́ко стрѣ́лы въ҃ рꙋ́цѣ сы́лнаго , тако
сы́нове ѡ҃тъ́ыхъ • Блаже́нъ , и҆́же и҆
спо́лнитъ желанїе́ское ѡ҃нихъ , непо
стыдатсѧ̀ е҆гда̀ гл҃ютъ врагомъ свое
и́мъ въ҃ вратѣ́хъ •

Пѣ́снь степе́нная , рїѕ̃ •
лаже́ни вс҃и́ бо́ꙗщисѧ гд҃а ,
ходꙗ́щеѝ въ҃ пꙋ́техъ его́ •
Трꙋ́ды пло́ свои́хъ снѣ́сиши , бла-
же́нъ е҆́си , и҆ добро́ тебѣ́ бꙋ́детъ • Жена̀ тво́ꙗꙗ́ко
лоза̀ плодови́та въ҃ страна́хъ до́мꙋ
твоего́ • Сы́нове тво́иꙗ́коже насажде́нїа
ма́слинныа о҃́крестъ трапе́зы тво
ея̀ • Сѐ тако́ бла́гословитсѧ чл҃́къ , боꙗ́
сѧ гд҃а • Бла́гословитъ тѧ гд҃ь ѡ҃т҃сїо́на , и҆
ꙋ́зриши бл҃гаѧ і҆ерли́мꙋ вс҃ѧ дни жи
вота̀ твоего́ • И҆ ꙋ́зриши сы́ны сы́нъ
твои́хъ , ми́ръ на҃и́лꙗ •

Пѣ́снь степе́нная , рїѳ̃ •
мно́жицею бра́шасѧ со мно́ю ѡ҃
ю́ности мое́ꙗ , да речетъ
нн҃ѣ і҆и́лꙗ , мно́жицею бра́
шасѧ со мною ѡ҃ ю́ности мое́ꙗ ,
и҆́бо непремого́шасѧ • На
хр҃бтѣ́хъ моемъ дѣ́лашагрѣ́шницы ,
продлъжи́ша безако́нїа своꙗ • гд҃ь
пра́ведень сѣ́кѣ́ч҃е вы́ꙗ грѣ́шнико́ •
да постыдатсѧ и҆́ въ҃зврати́тсѧ въ҃
спа́тьсѣ́и ненави́дꙗщеѝ сі҃о́на • да
бꙋ́дꙋтъ ꙗ҆́коже трава̀ наздан҃ны́х , ꙗ҆́же
пре́же вы́тр҃ъже́нїа и҆́неше • И҆́же не
и҆спо́лни рꙋ́кы своеа̀ жа҃ти , и҆ лона́ сво
е́го рꙋкоа́ти сѣ́бира́ꙗ • И҆ не҃рѣ́ша
мимо ходꙗ́щеи , бла́кенїе гд҃не на҃вы ,
бла́вихомъ вы̀ въ҃и́ма гд҃не •

Сла́ва , Пѣ́снь степе́нная ,
рїѳ̃ •

И҆зглубины въ҃зва́хъ кте́бѣ
гд҃и , гд҃и ꙋ҃слы́ши гла́мой •
да бꙋ́дꙋтъ ꙋ҃ши тво́и кне
млюще гла́ мо́литвы моеа̀ •
а҆́ще безако́нїа наз҃рищи гд҃и ,
гд҃и кто́ постои́тъ ; ꙗ҆́ко ѡ҃тебѣ́ ѡ҃ци
щенїе е҆́сть , и҆́менн рад҃тво́его потрь
пѣ́хъ тѧ̀ , гд҃и , потрпѣ́ дꙋ́ша моа̀
кѣлокоте́вое , ꙋ҃пова́ дꙋ́ша моа̀ на҃́гa •
ѡ҃стража ꙋ҃тренꙗ́а до́нощи , ꙋ҃ѣ́тра
жа ꙋтренꙗ́а да ꙋ҃поклетъ і҆и́ль на́
гл҃ • Я҆́ко ѡ҃́гa мно́гꙋ , и҆мно́гѡ́не
го и҆́ здавленїе́ • И҆́тон и҆́ здавитъ
і҆и́лꙗ ѡ҃тъ всѣ́хъ безако́нїи е҆́го •

Пѣ́снь степе́нная , рл̃ •
и҃ , невъзнесе́сѧ сре́це мое́ ,
ни҆къзнесо́сте́вѧ о҃́чимоѝ •
Ни҆ходи́хъ въ҃ велїкыхъ , ни
ди́вныхъ паче мене • а҆́ще
не смирено мꙋ́дрствꙋ́ющихъ ,
но въ҃знесо́хъ дꙋ́шꙋ мою • Я҆́ко ѡ҃дое́
ное на҃ма́терь своюю , ꙗ҆́ко въ҃здасн на
дꙋ́шꙋ мою • да ꙋ҃повае́тъ і҆и́ль на́гл҃ ,
ѡ҃нн҃ѣ и҆́ до вѣ́ка •

Пѣ́снь степе́нная , рла̀ •
оманн҃ѝ дв҃а , и҆́ вѣ́ю кро́то
стѣ́го • Я҆́ко кла́ꙗсѧ гд҃ви ,
о҃бѣщасѧ бг҃ꙋ і҆а́кова́ю •
а҆́ще вселюсѧ въ҃селе́нїе до́мꙋ
моего́ , и҆́ли въ҃ꙋ́ ло́дрь
постела̀ моеа̀ , а҆́ще дамъ сн҃ъ о҃чи
мамои́ма , и҆́ вѣ́ки ма моима дрѣма́
нїе , и҆́ покои́ скра́нїа́мъ моимъ , до
нде́же о҃бра́ꙗ́ꙋ мѣ́сто гд҃ви , селе́нїе
бг҃ꙋ і҆а́кова́ю • Сѐ слы́шахомъ а҆́ въ
е҆фра́ѳѣ , о҃брѣто́хомъ а҆́ въ҃ поли дꙋ
бра́вы • вни́демъ въ҃селе́нїа̀ е҆́го , по
кло́нимсѧ на мѣ́сте , и҆́дѣ́же сто́а
е҆́ть ноз҃ѣ́ е҆́го • в҃ъскрни гд҃и въ҃ поко́и * в прѣ҃з
тво́и , ты и҆ ков҃ъ́тъ сты́нꙗ твоеа̀ •
Свѧ́щенницы тво́и о҃блекꙋ́тсѧ правдо
ю , и҆ прп҃бнїи тво́и въ҃здра́дꙋ́ютсѧ ,
дв҃а ра́ди раба̀ твоего́ не ѡ҃вратн лице
пома́зан҃аго своего́ • Кла́тсѧ гд҃ь
дв҃ꙋ и҆́стинною , и҆ не ѡ҃вержетсѧ ея̀ •
ѡ҃ плода́ чре́ва твоего посажꙋ на прт҃лѣ * в чр҃ѕ
тво́ем҃ь , а҆́ще сп҃хранꙋ́ сы́нове твоѝ дв҃а
завѣ́тъ мой , и҆ свидѣ́нїа моꙗ сїа
и҆́мже нау҃чꙋ́ꙗ̀ • И҆ сн҃ове́хъ до́вѣка
сѣ́дꙋтъ на прт҃лѣ твоемъ • Я҆́ко
и҆́збра гд҃ь сі҃о́на , и҆́зволи и҆ въ҃жели́ще
себѣ́ • Сѐ по́кой моѝ вѣ́къ вѣ́ка ,
здѣ́ вселюсѧ , ꙗ҆́ко и҆́зволи́хъ и҆́ • Ло
витвꙋ́ его́ бл҃гослове́ствꙋ́ꙗ бл҃влю , ни
щꙗ́ его́ насы́щꙋ хлѣ́ба • Сп҃е́нни
кы его́ о҃блекꙋ́ вѣ́чное спе́се́нїе , и҆ прп҃бнїи
его́ ра́достїю въ҃здра́дꙋ́ютсѧ •

ᵛ малд г

Ꙋ̀ бꙋ́зрѧщꙋ рогъ дв҃ѣ҆ми, оу҆готова
свѧтꙋ́ннꙋ҆ю помаза́номꙋ моемꙋ.
врагы́ его о҆блеку́ю тꙋ́ дом҃, нанемѵ́же
процвѣтетъ сты́нь мо҆ѧ.



Пѣснь степе́нная, рѧд.
е҆ннѣ что до́бро, и҆ли что
кра́сно, но е҆жели́ бра́тіи
вꙋ́ѕѣ; ꙗколи́ ꙋ҆ро́на на главꙋ́,
сходѧщее на бра́дꙋ, брадꙋ
а҆а́ронꙋ. Сходѧщее на
ме́ты о҆дежа́ его. Ꙗ҆ко роса́ а҆е́рмон
ска, сходѧщаѧ на го́ры сі҃о́нскыа.
Ꙗ҆ко тꙋ́ заповѣда́ гдⷭ҇ь бл҃вено́ѥ, жи҃вот
до вѣка.



Пѣснь степе́нная, рѧг.
е҆ннѣ бл҃ви́те гдⷭ҇а вс҃и рабы́
гдⷭ҇ни, стоѧщеи҃ въ хра́мѣ
гдⷭ҇ни, въ дворѣ́хъ дому́ бг҃а
нашего. в҃ноще хвали́те жи҃тели ꙋ҆бы́ ка́шаа҆ бл҃ѧтаа҆,
а҆лли́луі҃а, бл҃ви́те гдⷭ҇а. бл҃ви́тъ та гдⷭ҇ь сі҃о́на,
на сътворе́выи҃ нб҃о и҆ зе́млю.
Сла́ва, а҆лли́луі҃а, рѧд.

ка ді҃.



Хва́лите и҆мѧ гдⷭ҇не, хва́ли
тера́би гдⷭ҇а, стоѧщеи҃ въ
хра́мѣ гдⷭ҇ни, въ дворѣ́хъ до
мꙋ́ бг҃а на́шего. Хва́лите
гдⷭ҇а, ꙗ҆ко бл҃гъ гдⷭ҇ь. по́нте
и҆ме́нномꙋ его, ꙗ҆коже добро́. Ꙗ҆ко ꙗ҆ковà
и҆зра́и҃ себ҃ѣ гдⷭ҇ь, і҃ни҃лѧ въ досто́а҆нїе се
бѣ. Ꙗ҆ко а҆зъ позна́, ꙗ҆ко вели́и҃
гдⷭ҇ь, и҆ гдⷭ҇ь нашь на всѣ́хъ бо́гы. всѧ
е҆ли́ка въ всѣхо́тѣ гдⷭ҇ь, сътвори́, на
нб҃сѣ и҆ на зе́мли. вмори́хъ и҆ бе́здны
бе́здна́хъ. въздва́ а҆́блакы ѿ по
е҆лѣ́нихъ зе́мли, мл҃нїю вдо́ждь сътво
ри́. и҆звода́и вѣ́тры ѿ сво́ихъ
кни́зѣхъ, и҆же порази́ пе́рвенца е҆гꙋ
пе́тскыа ѿ чл҃ка до скота́. посла́
зна́менїа и҆ чꙋ́деса посредѣ́ тебе е҆гѵ́п
те, на фарао́на и҆ на всѧ рабы́ его.
и҆же порази́ ꙗ҆зы́кы мно́гы, и҆ и҆зби
цр҃а крѣпкы, сі҃она цр҃а а҆мо́рре́ска,
но́га цр҃а васа́нска, и҆ вс҃ѧ цр҃тва
ханаа́нска. и҆ да́сть зе́млю и҆хъ
досто́а҆нїе, досто́а҆нїе і҃и́лю лю́демъ
свои́мъ. гдⷭ҇и и҆ма́ тво́е вѣ́ковѣ, и҆
па́мѧть тво́а въ ро́ды ро́дъ. Ꙗ҆ко сꙋ́дитъ
гдⷭ҇ь лю́демъ свои́мъ, и҆ о҆ рабѣ́хъ свои́хъ
оумо́лится. и҆дола ꙗ҆зы́къ, сре
бро и҆ зла́то, дѣла рꙋ́къ чл҃чь.
оу҆ста и҆ма́ꙋть, и҆ не глю́тъ. о҆чи
и҆ма́ꙋть, и҆ не ви́дѧтъ. оу҆ши и҆
ма́ꙋть, и҆ не слы́шатъ. и҆ нѣ́сть
дꙋ́ха въ оу҆стесѣ́хъ и҆хъ. подо́бни и҆
да́вꙋ дꙋ́хъ творѧщеи҃ а҆, и҆ вси́ надѣ
ꙗщеи҃ся на на́. до́мъ і҃и́левъ,
бл҃ви́те гдⷭ҇а. до́мъ а҆а́ронъ, бл҃ви́
те гдⷭ҇а. до́мъ левіи́нъ, бл҃ви́те
гдⷭ҇а. бо́ѧщеи҃ся гдⷭ҇а бл҃ви́те гдⷭ҇а.
бл҃ве́нъ гдⷭ҇ь ѿ сі҃о́на, жи҃вы и҆ зы́ерли
мѣ.

а҆лли́луі҃а, рѧе.



Испове́дайтеся гдⷭ҇ви, ꙗ҆ко
бл҃гъ, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃ть
его. Испове́дайтеся бг҃у
бого́мъ, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃ть
его. Испове́дайтеся гдⷭ҇ви
господе́мъ, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего.
Сътвори́шемꙋ чꙋ́деса ве́лі҃а е҆ди́номꙋ,
ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего. ᵛ Сътвори́шемꙋ
нб҃са рꙋ́кꙋмо́мь, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃ть
его. оу҆тверди́вшемꙋ зе́млю надо
да́хъ, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего. Сотво
ри́шемꙋ свѣ́тила ве́лі҃а е҆ди́номꙋ, ꙗ҆ко
вѣкы́ мл҃тьего. Со́лнцеи҃ въ о҆бласть
дне́и, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего. Лꙋ́нꙋ и҆
звѣ́здꙋ въ о҆бласть но́щи, ꙗ҆ко вѣкы́
мл҃тьего. Порази́вшемꙋ е҆гѵ́пта
е҆ пе́рвенцы его, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего.
и҆зведшемꙋ і҃и́лѧ ѿ среды́ и҆хъ, ꙗ҆ко вѣкы́
мл҃тьего. рꙋ́кою крѣ́пкою и҆ мы
шцею высо́кою, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего.
Раздѣ́лшемꙋ чрⷭ҇мное мо́ре въ раздѣле
нїе, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего. И҆ провед
шемꙋ і҃и́лѧ посредѣ́ его, ꙗ҆ко вѣкы́
мл҃тьего. ᵛ І҃стре́шемꙋ фарао́на и҆
си́лꙋ его въ мо́ре чермное, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃
лостьего. провед́шемꙋ лю́дисвои҃ въ
сты́нь, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего. Пора
зи́вшемꙋ цр҃а ве́лі҃а, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃ть
его. И҆ ꙋби́вшемꙋ цр҃а крѣпкы́а,
ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего. сі҃она цр҃а а҆мо
рре́ска, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего. И҆ ога
цр҃а васа́нска, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего.
И҆ да́вшемꙋ зе́млю и҆хъ досто́а҆нїе,
ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃ть его. досто́а҆нїе и҆ма
ю́рлꙋ рабꙋ́ свое́мꙋ, ꙗ҆ко вѣкы́ мл҃тьего.
Ꙗ҆ко въ смиренїи на́шемь помѧнꙋ́ нꙋ гь.

ᵛ малд г

ᵛ ерел ѵ

ᵛ в҃мо вы
ѵ҃ло оз
рд и рд

ᵛ дмо ка

ᵛ вы гг

ᵛ мг дро ві
ѵ҃ло рг

ᵛ а҃ мо́ѧ
сира ни
ѵ҃ло рмо
дѣа҃ ді
апо ді

ᵛ а҃ мо́ѧ
ерел і ни
ѵ҃ло рми

ᵛ в҃ мо вы

ᵛ в҃ мо вы

ᵛ в҃ мо до

ᵛ дмо ка

ѩкоѡ̀вы́кстьмл҃тьегѡ • Ѝзбáвлѣвы
е́сть ѿврагъ нáшыхъ , ѩкоѡ̀вы́кстьмл҃тьегѡ • дáждь пи́щу всѣ́кой плѡ́ти , ѩкоѡ̀вы́кстьмл҃тьегѡ • Ѝспове́дáйтесѧ бг҃ѹнб҃номѹ , ѩкоѡ̀вы́кстьми́лостьегѡ • дв҃ѣ ,

ѝлиѥремі́и , рл҃з •

Ѓрѣ́цѣ вавѹлѡ́нстѣи , тáмо сѣ́дохомъ ѝплáкахом , внегдапомáнѹти намъ сі́ѡна • Накѷ́рвіи посредѣ е҆ѧ ѡ҃ѳвенхомъ ѻ҃рга́нынаша • Ꙗ̀ко тѹ̀ въпросúша насъ плѣнúшен насъ , словесъ пѣ́сней , ѝвéшен нас пѣнїе • вѣспо́йтенамъ ѿпѣ́сней сіѡ́нскыхъ • Ка́ко вѣспоемъ пѣ́снь гню наземлѝ чýжéй ; а҆ще забýдý тебе і҆ерли́мъ , забвéна бýди десни́цамоѧ̀ • Прильпни́ ѩ҆зы́къ мой грт҃ тани моéмѹ , а҆ще непомáнѹтебе , а҆ще непрелóжѹ і҆ерли́ма ѩкоѡ̀ вначáло весе́лїа моéго • Помáни гн҃и сы́ны е҆дóмскыя , вдни і҆ерли́мль , глю́щыя , нéстощáте , нéстощáте дооснова́нїегѡ • дщи вавѹлóня ѻ҃каáнная • Блаженъ и҆же вѣздастьтебѣ вѣздая́нїе твое , е҆же вѣздастьнамъ • Блáженъ , и҆же и҆ме́ть , и҆ра́збіетьмладенца твоѧ̀ ѻ҃ка́мень •

Сл҃а , ѱл҃ѡ дв҃ѣ , а҆ггела ѝзахарі́а , рл҃з •

Успокоúтсѧ тебѣ гн҃и всѣ́мь сéрцемъ мои́м , и҆ пре́а҆гглы вúспоютебѣ • Ꙗ̀ко ѹ҆слы́ша всѧ гл҃ы ѹ҆стъмои́ . Поклонюсѧкцр҃кви стѣ́й твоéй , и҆спокáвсѧ и҆менитвоéмѹ , ѡ҃мл҃ти твоéй и҆ и҆стинѣ твоéй • Ꙗ̀ко вúзвели́чилъ е҆сѝ ѻ҃кéсмь и҃ма твоегѡ́ • Бо́ньже дньа҆щепризовýтѧ , ско́ро ѹ҆слы́шимѧ • Ѡ҃мно́жимѧ вдши моéй сúлоютвоéю • дáйспокáдастьсѧтебѣ гн҃и всѣ́ цр҃іе зе́мстіи , ѩкоѡ̀ ѹ҆слы́шашавсѧглы ѹ҆стътвои́м • Ѝзъвспоютъ вцр҃кве хв҃ гнáхъ , ѩкоѡ̀велїа слáва гн҃ня • Ꙗ̀ко высокъгь , и҆смиренаѧ призирáет , и҆ вы́сокаѧ и҆здалéча е҆ствѣ́сть • а҆ще понýжепосредѣскорбéн , жи́вúшимѧ • Нагнѣ́въ врагъмои́ простéрет рýкѹ ѕкою , и҆ спасéтмѧ десни́ца твоѧ • гь вúздастьзáмѧ • гн҃и ми́лость твоѧ вѣ́кы́кть , дѣлархѵ́вткои́ непрезри́ • Ѕконецъ , ѱл҃ѡ , дв҃ѣ , захарі́а , рл҃и •

Ѓ и҆ нéкѹсилъмѧ е҆сéм , и҆позна́мѧ е҆сéм • Ты́ позна́свдмнїе мое , и҆ кѣстáнїе мое • Ты́ разýмиш помышлéнїа моѧ и҆здалéче • Стезю́ мою́ и погплаченýюмою ты́ еси́ и҆ сѣлбдовáлъ • И҆ всѧ пýти́моѧ провúдѣ , ѩкои҆ нѣ́сть льсти въѩ҆зы́цѣ моéмъ • Се́ гн҃и , ты разýмиш всѧ послѣ́днѧѧ и҆ дрéвнѧѧ • Ты созда́мѧ , и҆ положи́ наминѣ рýкýткою • Ѡ҃ дивнéсяразýмѣ́ткой ѡ҃мене , ѹ҆ствéрдисѧ , нéмогѹ кнемѹ́ • Ка́мопойдѹ́ѡ҃ дхáткоегѡ , и҆ѡ҃ли́цяткоегѡ камо бѣ́жѹ ; а҆ще вы́ссѣдѹнáнб҃о , ты́ та́мо е҆сéм , а҆ще снидѹ́ вкáдь , тамо е҆сéм • а҆ще во́змýкрилѣ́ мои́ рáно , и҆ вселю́сѧ вполóстѣнихъ мора , и҆ тáмобо рýкáткоя наставúтьмѧ , и҆ ѹ҆держúтьмѧ десни́ца ткоя • И҆ рѣхъ , е҆да тмѧ попереклю́тьмѧ , и҆ нощь просвѣщéнїе вспи́цимоей • Ꙗ̀кои҆тмѧ непомрачи́тсѧ ѡ҃тебе , и҆ нощь ꙗ̀коде́нь просвѣтúтсѧ • Ꙗ̀ко тмѧ е҆ѧ , тáкои҆ нéсть е҆ѧ • Ꙗ̀ко ты́ создá ѹ҆трóбы моѧ , воспріи́мѧ и҆ зчрéва мáтере моеѧ • Ѝспокóмсѧ тебѣ , ѩкострáшно ѹ҆ дивúлсѧ е҆сéм • Ю́ныдѣ́латвоя , и҆ дш҃ѧмоя знáетьзѣ́ло • Неѹ҆тáи́сѧ ко́сть моя ѡ҃тебе , ю́же сътворѝ́ е҆сéм вта́йнѣ , и҆ сплетáхъ мон впрéи спо́ннихъ земли́ • Несть дѣ́ланое моѐ видѣ́стваѡ҃чи́твои , и҆ вкнúзѣ твоéй всѣ́ напúшѹтсѧ • Вгдне егдú жи́вѹтсѧ , и҆ нúчтоже кнúхъ • Ѕнѣ́ жезѣ́ло чéстнисы́шадрýзѣ́ткой бе́ , ѕѣ́ло ѹ҆ствéрдúшасѧ вчрѣ́вткїи • Ѝзычтѹ́ѝхъ , и҆ пла́че пѣ́ска ѹ҆мно́жатсѧ • Встáхъ пéще е҆смь стоею , а҆ще нзбїéши грѣ́шникы бе • Ѕмїе кро́ви ѹ҆клони́тесѧ ѡ҃мене , ѩкоребнúви е҆сте вмы́шлéнихъ , прїи́мѹтьвсѣ́ѹградытвоя • Не ненави́дящаѧли тѧ гн҃и вознена́ви дѣхъ , и҆ ѻ҃бразъ твонхъ и҆стáя ;

ѧ҃мо҃ѣ

ст҃вершéнною ненáвистію ѡ҆зненáвидѣ
их҃ъ, и҆ бы҃ша мн҃ѣ врази҄ мои҄. Испытáй
мя бо҃е, и҆ разумѣ́й сердце́ мое́. Искуси́
мя, и҆ разумѣ́й пу҃ти мо҃я. И҆ и҆зри́ а҆ще пу҃ть безако́нїа во мнѣ,
и҆ наста́ви мя на пу҃ть пра́вый.

Въ конец҃ѣ, ѱл҃ъ дв҃ѣ, рл҃д. Зимма́ гн҃и҆ ѡ҆чи́стилукáва,
ѡ҆мы́ла неправе́на и҆зба́ви
мя. Я҆́же помы́слиша не
пра́вдꙋ вер҃ци, весь дн҃ь о҆по
лчáхꙋ бра́ни. Ѡ҆стри́
ша́ю́т языцы́ свои́ я҆́ко зми́инѣ. И҆ дѣ
а́спидѣ подꙋ́ш҃ными и҆́хъ. Сохрани́
мя гн҃и҆ и҆зрꙋки́ грѣ́шника, ѡ҆ чл҃ка
непра́ведна и҆зми́ми мя. Я҆́же
помы́слиша сплатити́ стопы́ моя,
сокры́ша гр҃дїи́ свои́ сѣтьми́. Ꙗ҆́жи
препоя́ша сѣть ногáми мои́ма, при
стезѣ́ соблáзны положи́ша мн҃ѣ.
Рѣ́хъ гн҃и, бо҃ мой е҆сѝ ты́, вонуши
гн҃и гла́сть моле́нїа моего́. гн҃и гн҃и сила́
спасе́нїа моего́, ѡ҆сѣни́лъ е҆сѝ на главу́
мою́ въ дн҃ь бра́ни. Непредаждь мене
гн҃и ѡ҆желáнїа моего́ грѣ́шнику. По
мы́сли на мя, не ѡ҆ста́ви мене,
да не когда́ вознесꙋ́тся. Глава́ ѡ҆
кружéнїя и҆́хъ, трꙋ́дъ ꙋстне́ и҆́хъ по
кры́етъ и҆́хъ. Падꙋ́т на ни́хъ ꙋгля́
огнены́ и҆ ложи́ши и҆́хъ, и҆ не вострасте́,
и҆ не постоя́т. Мꙋ́жъ ѩзы́ченъ,
не испра́вится на земли́. Мꙋ́жа не
правéна зло ѡ҆ловит҃ъ въ и҆стлѣ́нїе.
Познáхъ я҆́ко сотворитъ гь҃ сꙋ́дъ ни
щы́мъ, и҆ мѣ́сть ꙋбо́гымъ. ѡ҆ба
чепра́вени и҆ не покоѧ́тся и҆мени́тыи
ему́, и҆ вселя́тся пра́вїи слицемъ
твои́мъ.

Сла, ѱл҃ъ дв҃ѣ, рм҃. И҆ къ
гл҃ꙋ къ тебѣ́ вопи́ю, ꙋслы́ши
мя. Вонми гла́сть мл҃твы
моея́, е҆гда́ въззовꙋ́ къ те
бѣ. Да и҆спра́вится мо
лит҃ва моя́ я҆́ко кади́ло пре
тобо́ю, въздѣя́ніе рꙋ́къ мои́хъ жер҃
тва вечерня́я. Положи́ гн҃и храненїе
ꙋстомъ мои́мъ, и҆ дверь ѡ҆гражде́
нїя ѡ҆ ꙋстнахъ мои́хъ. Не ꙋклони
сердце мое́ въ словеса́ лꙋка́вствїа, непще
вати вины́ ѡ҆грѣ́шьхъ. Съ чл҃ки
дѣлающими безако́нїе, и҆ не сопри
ча́ю́ся съ и҆збранными и҆́хъ. Покаже
мя пра́ведникъ мл҃тїю, и҆ ѡ҆блича́итъ
мя, е҆лéе же грѣ́шнаго да не намастит҃
главы́ моея́. Я҆́ко е҆щѐ и҆ мл҃тва моя
въ благоволе́нихъ и҆́хъ, пожрꙋ́ты бы
ша прика́мени сꙋдїи́ и҆́хъ. ѡ҆ слы
шáтся гн҃и мои́, я҆́ко кто́ мо́гоша,
я҆́ко тлѣ́ніа земли́ просѣ́ко́шася на зе́м
ли. разсыпáшася ко́сти и҆́хъ при а҆́
дѣ. Я҆́ко къ тебѣ гн҃и гн҃и о҆́чи мои́, на
тебѣ ѡ҆упова́хъ, не и҆зми́ли дꙋ́шю мою́.
Сохрани́ мя ѿ сѣти́ ю҆́же съста́ви́ша
мн҃ѣ, и҆ ѿ съблáзнь дѣлающихъ безако
нїе. Впадꙋ́т во сѣть́ свою́ грѣ
шницы, е҆ди́нъ е҆смь а҆́зъ до́ндеже пре
йдꙋ.

Разꙋ́ма дв҃ѣ. Внегда́ быти ему́
въ пещери́. мл҃тва. рм҃а.
Гла́сомъ мои́мъ къ гн҃ꙋ воззва́хъ,
гла́сомъ мои́мъ къ гн҃ꙋ помо
лю́ся. Пролію́ пред҃нем҃ъ
мл҃твꙋ мою́, печаль мою пре
ни́мъ въ вѣ́щꙋ. Внегда́
и҆зчезаетъ ѿ мене́ дх҃ъ мой, и҆ ты́
позна́ еспе́зи мо́я. На пꙋ́ти сем҃ъ,
по нем҃ъ же хожда́хъ, сокры́ша сѣть
мнѣ. Смотрáхъ по десну́ю, и҆ въ
зрѣ́хъ, и҆ не бѣ́ зна́ющаго мене. По
и́де бѣ́гство ѿ мене́, и҆ не бѣ́ть взы
щáяй дꙋ́шю мою́. Воззва́хъ къ тебѣ гн҃и,
рѣ́хъ, ты́ е҆сѝ ѹпова́ніе мое́, часть
моя́ е҆сѝ на земли́ живы́хъ. Вонми
мл҃твѣ мою́, я҆́ко смири́хся зѣ́ло.
И҆зба́ви мя ѿ гонáщихъ мя, я҆́ко
ѹкрепи́шася паче́ мене. И҆зведи
и҆з темни́ца дꙋ́шю мою́, испове́
сти́ и҆мени́ твоему́. Мене́ жду́ть пра
ве́ници, до́ндеже воздаси́ мн҃ѣ.
Ѱл҃ъ дв҃ѣ, е҆гда́ гоня́шеи҆ а҆вессало́мъ
сн҃а своего́, рм҃б.

И҆ ꙋслы́ши мл҃твꙋ мою́, вни
ꙋши моле́нїе мое въ и҆стинѣ́
твое́й, и҆ внеми́ мнѣ въ пра́
вдѣ твое́й, и҆ не вни́ди въ судъ
съ раболи́ твои́мъ, я҆́ко не ѡ҆
правди́тся пред тобо́ю всѣ́ живы́и.
Я҆́ко погна́ врагъ дꙋ́шю мою́, смири́ въ
е҆сть въ земли́ живо́тъ мой. Посади́
мя́ е҆сть въ темны́ я҆́ко мертвы́я вѣ́ку,

ноуныѥ моимѣ дхмомой. ѥтмнѣ емоу
тнсѧ ерцемое, поманоу дн ндрѣкна
а. Пооучнсѧ вѣвсѣхѣ длехѣ твои
хъ, нвдѣлѣ рцѣ твоею пооучасѧ.
ѥтздѣ ктебѣ рцѣ мой, дшамоѧ
ыко землѧ безконлатебѣ. Скоро
оуслышнмѧ гн, нзчезѣ дхмон.
Нешвратнланца твоего шмене, ноу
подобнюсѧ нзходѧщимъ вровъ. Слы
шанъ естьтворѣмнѣ злоутра мѧть
твою, яконатлоуповахѣ. Ска
жнмнгн пѫть, вонъже пондѫ, якѡ
ктебѣ вздѧдшю мою. Нзмнмѧ
шврагъ мои гн, ктебѣпрнбѣгохъ,
наоучнмѧтворнтнволюбою. Яко
ты ѥси бѣмой, дхѣткой блгыи на
ставнтмѧназемлю правѫ. Нме
ни твоего ради гн жнвншимѧ, пра
вдоюбною нзведешншпечалндшѫмо
ю, нмлтїютвоею побребишн врагы
моѧ. Нпогубншнкѣсѧтужѧщаѧ
дшн моѥи, якѡ азрабътвоиѥмь.
Слѧ, ѱлѡ двѣ ктеголѧдѫ, рмг.

кѧ к.

Блвенъгъ бѣмой, наоучѧѧн
рцѣмонна оплъченїе, прѣ
стымоѧ набрань. Шлтъ
моѧ нпрнѣвжнщемое, за
стѫпнкъ мой нѣзбавитель
мой, защнтитель мой, нна ньоу
повахѣ. Покнзѧн людн моѧподъ
мѧ. гн, что ѥстьчлкъ, якосказа
ѧсѧѥснѣмѫ, лнснъчлчь, якобмѣнѧ
ѥшнѧ; члкъѣѵѣтъ оуподобнсѧдніе
ѥгоякосѣнь прехѡдятъ. гнпрекло
нѣса, нснндн, косннсѧгорамтнвѣ
здыматься. Блесни молненїѧ,
нраженѣшнн. послѣстрѣлытвоѧ,
немутншнн. Послѣрукѫтвоюскы
ше, нзмнмѧнѣзбавнмѧшкомног,
шрукъѣснобъчужихъ. Нхъжеоуслѣ
глашлсѧѣтъ, ндесницанхъ десни
цанеправды. Бжепѣсньноѧвѣсѣпою
тебѣ, вѣѱлтырндесѧтострунѣмъ
поювѣтъ. даюшемуѣпесенїецрємъ,
нзбавлѧющемуѧдвараблевоѥгошорѫ
жїалюта. нзбавнмѧ нѣзмнмѧ
нзрукъснобъчужихъ. Нхже оуслѣ
глашлсѧѣтъ, ндесницандесница
непрабды. Нхѣжесновѣнхѣякономо

елжена, вдруженавѣюносѣнсвоей.
дщерѧнхъ оудобрены, преоукраше
ныякоподобїецрскѣ. Хранилищѧн
ѥпольнь, шрыгѧющлшѫсѣлвѣонѫ.
окцанмногоплодны, множащѣсѧ
вѣѧѥхѡдницыхъ свонхъ. ѥтлювен
толегнн, нѣстьпаденїѧ градежѫ,
нипрохода, нквоплавѣстегнахѣъ.
Оублажншалюдїе нмжеѥѧ естьѧ.
блажени людїе нмже гѣ бъ нхъ.

Хѧлѧ, двѣ, рмд.

Взнесуѧлѣмой црюмой.
нблкю нматвоеѣвѣкъ, н
вѣкъкъ вѣка. Навесѣкъ
днь блѧѧтѧ, нвѣсехѧлкю
нматкоеѣвѣкъ, нвѣвѣкъ
вѣка. ѥлїнгънхѧленѣзѣлѡ, нвѣ
лнчїюѥгонѣстыконцѧ. Рѡдънрѡдъ
вѣсехѧлѧтъдѣлѧтвоѧ, нсмлутвою
вѣзквѣстѧтъ. ѥлнколѣпїе слѧвы
стыѧтвоеѧвѣзглютъ, нчюдесѧ
твоѧ повѣдатъ. нсмлустрашны
твоихърекутъ, нвелнчїѥтвоеповѣ
дать. Пѧмать множествѧ блго
ѣтвоеѧшрыгнутъ, нправдоютвоею
вѣздрадуюсѧ. щедрънмлтнвгъ,
долготрьпѣлнвѣънмногомлтнвъ.
блгъгъвсѧческымъ, нщедротыѥго
навсѣхъ длехѣго. данеповѣдѧсѧ
тебѣ гн всѧ дѣлатвоѧ, нпрпбнн
твондаблѧжѧтъѧ. Слѧвуцртвїѧ
твоѥгорекѫ, нсмлутвою вѣзглю,
сказатн снвомѣчлчкы смлутвою,
нслѧвуѧ велнколѣпїѧ цртвїятвоего.
Цртво твое, цртво всѣхъ вѣкъ,
нвлчествотвое вѣвсякородѣ нрѡдѣ.
вѣренъгъ гѣ вѣсѣхъ словесехъ свои,
нпрпбнквѣѣсѣхъдѣлехъсвои. По
емлегъ гѣ всѧ нзпадающѧѧ, нѣспра
вляѧѣтъ всѧ нзверженыѧ. очнсѣѣ
натѧ оупованютъ, нты даѥшн нм
пнщу вѣвлго врема. шверзѧешн
ты рукѫ твою, ннасыщѧеши всѧкѡ
жнвотноблговоленїѧ. Праведенъгъ
вѣсѣхъпѫтехъсвои, нпрпбнквѣ
всѣхъ дѣлехъсвои. блнзъгъвсѣмъ
призывающымъ, всѣмъпризывающнмъ
кънестинѫ. Волю боѧщнсѧѣгосѣ
творитъ, нмлтвѫнхъ оуслышн,
нспасетъ нхъ. Хранитъ гъ всѧ

любящаѧ его, ѥвсѧ грѣшныкы потребитъ. Хвалѫтнюю въ гортѣ моѧ, ндаблѣи всѣка плоть имѧ стоѥго его, вѣкы вѣкъ вѣка. Сла, аллїлуїа, аггеа, їзахарїа, рѧе.



Хвалѝ дшемоа га, вехвалю га вжївотѣ моемъ. поюбу моему, дондежеесмь. Не надѣитесѧнакнзѧ, насы ныч ыкыа, вниже нѣсть спсенїа. Нзыдетъ дхъ его, ѥкъ братитсѧ вземлю свою. вто нь погинѫтъ всѣ помышленїа его. Блаженъ, емуже бъ їаковль помощникъ его, оупованїе его, нага баговоего. Стъкоршаго небо ѝземлю, море, ѝ всѣ ѧже вни. Хранѧщаго истинꙋ вѣкы, творѧщаго съ обидимы, дающаго пищу алчющы. гъ рѣшн окованны, гъ оумудрѧѥ слѣпца. гъ въздвигаетъ низверженыа, гълюбитъ правѣнникы. гъ хранитъ пришельца, сирѧвдокхрїемлетъ, ѝпутьгрѣшныпогубитъ. въцрителъ вѣкы, бъ твоей сїоне, вродъ.

аллилуїа, рѧѕ.



Хвалите га, ѩко благъ, ѱалобѣ нашему, данаслади сахвалѥнїе. Зижди їерлимъ, разѣѧннлаилевасъвере. Нецѣлѧи сикрꙋшены сердцем, ѝобязалѧсикрꙋшенїа ихъ. Нзчитаи множество звѣздъ, ѝвсѣхъ имъ ѝмена нарицаа. Велей гънашь, ѝвелїакрѣпостьего, ѝразумꙋ его нѣсть числа. Прїемлѧ кротыѧ гь, смиряѧже грѣшникы доземлѧ. Начнѣте гѣн въѝспов дан, понте бѣн нашему вгусле. Одѣвающему небо облакы, готовающему земли дождь. Прозябающе мꙋ нагорѣсѣно, ѝтраву наслужбу чловѣкомъ. дающему скотупищу ѝ, ѝптенцевранов призывающымъ ѝ. Невеселѣконь истьни въсхощетъ, ни вылисте мужескыхъ благоволитъ. Благоволитъ гъ набоѧщыѧ его, ѝна оупованїи милсть его.

аллилуїа, аггеа, ѩзахарїа рѧѳ.

ѧ моѧ дшѣ ѧ ѱало рле сирѧ ни пока ди



Хвалѝ їерлимъ га, хвали ба твоего сїоне. ѩко оукрѣпи верѣ братъ твои, влбнеѣтъкожлебъ. ѩко положи предѣлытвоа мир, ѝлоѣкапшенична насыщаетъ. Посылаи слово свое земли, доскоростиче тетъ слово его. дающаго снѣгъ своѝякоовлнꙋ, мглꙋякопепелъпосы пающаго. щетающаго голоѣсвоѝякохлѣбы, противꙋ лицꙋ мразѣ его ктопостоитъ; послетъ слово свое, ѝстаетъвѧ. дхнетъдхъ его, ѝпотекꙋтъводы. вѣзвѣщаи слово свое іаковꙋ, оправдаїи неудбыскоа ізлевн. Нестъ творитакосѣкомꙋ ѩзыкꙋ, ѝсудбы своа несказа имъ. Сла аллилуїа аггеа ѩзахарїа рѧи.



Хвалите гавнѣъ, хвалите его вышни. хвалите его вси аггли его, хвалите его вси лыего. хвалите его слнце и луна, хвалите его звѣзды свѣтъ. хвалите его нбсанѣъ, ѝвода ѧже превышенѣъ, да хвалятъ имя гне. ѩкотомъ рече, ѝбышѧ. тонповелѣ, ѝстъ создашасѧ. Поставиї вѣкы вѣкъ, ѝвѣ вѣкы вѣка. повелѣнїе положи, ѝнеминдетъ. хвалите га ѿземлѧ, змиедвнѣвсѣбезны. огнь, гра, снѣгъ, голоть, дхъбурен, творѧщаѧслово его. Горы, ѝвси холми. древа плодо носна, ѝвси кедри. звѣрїе ѝвсискоти, гады, ѝ птицаперната. црїе земстїи, ѝ вси людїе. кнзи, ѝвсисудїземлеїи. юноша, ѝдбы. Парцыстюнолами, да хвалятъ имя гне, ѩкованъзне сѣсѧнмаѣгоединого. ѝповѣданїе его надземлиинанѣи, ѝвзнесетъ рогъ людиемъ своихъ. Пѣньевсѣмъпрѣбнымъ его, сыновломъиилевомъ, людемъприближающимсѧемъ.

аллилуїа, рѧд.



Пѣснѣте гѣн пѣснь нову, хвалениѣ его вцркви преподобныхъ. да хвалитсѧ израиль о сътворшемъ его, и сынове сїони въздадутсѧ

ѧ моѧ дшѣ ѧ ѱало рле

отцу своему • да тъ схвалитъ имя его вели́чь , ктомпанѣ и псалтыри да поютъ ему • Якобль говолитъ гь людехъ своихъ , и бъзнесетъ кротькыа въспсенїе • въсхвалятсѧ преподобнїи келевѣ , и къздадютсѧ наложе хъ своихъ • възношенїа бжїа вгортанихъ , имечи обоюдоостры врькахъ ихъ • съ творити шмщенїе въ языцехъ , обличенїа людехъ • Свазатицрѧи пъты , и желѣзныма рѫкы ми окованы желѣзными , съ творити ими сѫдъ написанъ • Слава сїа есть всѣмъ прбнымъ его •

аллилуїа , рн •



алите бга въ стыхъ его , хвалите его вѫ твержении силъ его • хвалите его по мно гомѫ вели чествїю его • хвалите его въ гласъ трѫбнъ , хвалите его въ псалтыри и гуслехъ • хвалите его въ ктомпанѣ и лицѣ , хвалите его въ струнахъ органѣхъ • хвалите его въ кымвалѣ добро гласныхъ , хвалите его въ кымвалѣхъ воскликновенїа • всѣко дыхание да хвалитъ га •

Слава •

Сен псало мъ особь писанъ , и вне числа , двѣ • егда едино въ брасѣ , и оубитъ голїада •



алъ бѣхъ вбратїи моей , и юнѣишїи вдомѣ ща моего , пасяхъ овца ща моего • рѫцѣ мои сътвориша органъ , и перстие мои сътвориша псалтырь • и кто ть къвѣститъ гѣ моему ; самъ гь , самъ оуслышитъ • Самъ посла ггла своего , и изатъ мя ща отъ овецъ ща моего , и помазамъ мя елео помазанїа своего • Братїа моя добрии и бели́цы , и неблговоливши гь • Изыдохъ въ срѣтение иноплеменнику , и проклятъ мя и долы своими • Изъ же и сторгъ мечь шнего , обезглавихъ его , и шїахъ поношение ще новъ и левъ •

й пѣснь , пѣснь моусеова , шнехода , гла , ѣі •

в пѣснь , пѣснь моусеова , второго закона , гла , лв •

г пѣснь , пѣснь анниина , матере мѵилаприска , а чрквъ , гла , в •

д пѣснь , молитва стго приска авакѵма , гла , г •

е пѣснь , пѣснь стго исаїа приска • гла , кѕ •

ѕ пѣснь , молитва ионы пророка , гла , в •

з пѣснь , стыхъ трїехъ отроковъ • вприкѵ данн , гла , г •

и пѣснь , пѣнїе стыхъ трїехъ отрокъ , вприкѵ данн , гла , г •

д пѣснь , пѣснь престыѧ лбца , евагльскаа лѵ гла , а , за , д •

і пѣснь , пѣснь стго приска захарїи ща притечева , лѵ гла , а , за , д •

Зача притъчь соломоних҃ь

Гла҃. а҃.

Притъча соломона сна двоа
иже цр҃твова вътиньстѣхъ.
разумѣти прмрость инака
заніе. разумѣти же сло
веса мудрости. Пріати
же оучитіе словесь, оразрешеніе га
данїи. Разумѣти же правду ни
стиню, иедь испрокляти. да
дасть неслобнымъ художество.
отроку же юну, чювствіе, и прмро
сть. сегопослушавъ мудрыи, пре
мудрѣе будетъ. фразумнын,
строи телество стяжитъ. разу
мѣетъже прите҃ча и телмино слово.
гланіаже прмрыхъ и гадания. На
ало прмрости страхъ гнь. разум
же, блгъ бе вътворащи ю. блго
вѣрїеже наба, иначала чювствїа.
прмрость же инаказаніе, нечести
вїи оуничижаютъ. Слышенуна
казаніе ѿца твоего, инеѡрини на
казанїа мтре твоеа. свѣнецъ бо
блгти пріимеши натвоем крьсѣ,
игрикну злату ѻсвоеи бын. Снеда
непрельстятъ тебе мужи нечести
вїи, невъсхощиже аще оумолятъ
тя глющи. пои дѣнами причасти
ся крови, покрыемъже вземли му
жа прабема безправды. пожремже
его, такоадъ жива. и ѡкземлѣ па
мять его ѡземла, стяжаніе его
многопріимемъ. исполнимъ домы
наша корыстію, жребіи жетвои по
ложи снами. общеже влагалище
стяжемъ всѣмъ, икретище единоо да
будетъ всѣмъ намъ. Неходи кпу
ть сними, оуклони же ногу твою ѿ
стезѣихъ. Ногы бо ихъ, на зло рн
щуть, и скорыеть напролитіе кро
ве. Небесправдыбо пропинаютъ ся
мрежа пернатымъ, тѣмбо оубіенію
общаются, събираю себѣ зла.
разрушеніе жемужи законопреступ
ника зла. Се есть пути ековъ тво
рящихъ безаконіе, нечестіембо,
дшюевою ѿемлють. прмрость въ
нехоимцихъ поется. вскусехъже
дрскновеніе вводитъ. Навріеть
жестьнъ забралныхъ проповѣдуетъ
ся, вьвратѣхъже силныхъ привѣ
дитъ, и вътвратѣхъ грададерза
ющи глетъ. елико оубольтъ нездо
бивїи дрьжася правды непостыда
тся. абезумнїи, досажениюсуть
похотницы, нечестивїи быше.
въненавидѣша чювствїе, и поки
нивъша облчениемь. Се прела
гаюбамъ, моегодха гланіе. наоу
чюжека моемуслове. Понеже зва
инепослушасте мене, простираухъ
словеса иневнимасть. но ѿмѣта
стемоа совѣты, имоихъ обличе
нїи невнимасте. Тѣмже иазъва
шен погибели посмѣюся, порадую
жесявсегда, аще прїидетъвамъ по
гыбель. или якомлятва набы внеза
пу разорение подобно бурїи прїиде,
или егдавамъ прїидетъ печаль и гра
ду обытъстояніе. Будетъ воегда при
зовѣтема, аже непослушаюка.
взыщутъ менезлїи инеобрящу.
въненавидѣшасо прмрость. и
страха гнѣ, неизволиша. Нехо
тяхъ вобнимати моихъ совѣтъ,
подражахъ вомоа облечения. тѣм
жеоубо снѣдатъ вокоиутїи плоды,
иво ем нечестии насытятся. Зане
со обидахъ младыа оусіенубу,
испытаніе нечестивыа, губитъ.
Слушаи жеменевеселитсяна оупова
ніе, инебезмлъствуи безстраха,
ѿвсякого зла.

Гла҃. в҃.

Чне, аще прїимъ глымоа и
заповѣди всвѣскрыешн.
Послушаетъ премудрости
твоеоухо. иприложиши
срцесвое разуму. Приложи
ша инаказаніе снутвоему. аще
со премудрость призовеши иразуму
дасн гла твои. чювстваже взыще
ши, гласомъ великымъ. Ищеже
взыщешиеа, такосребра иако сокроки
ща поищешиеа. тогда разумѣеши
боязнь гню иразумъ божїи обрящеше

шн • ꙗ҆коⷭ҇ъдалѣпремоу́дрость , нѡ
лицѣ҆ е҆го познáнїе , и҆ра́зумъ • и҆ци
дя́тъ непрáвдолюбцемъспасéнїе . хра
нящáетъже шéствїя́хъ , съхрá
нитъ пу́ть о҆правдáнїи • и҆пу́ть
хвáлящимъ е҆го съхранитъ • То
гдá разумѣéши правдý и҆судъ , и҆
справишн всѧкътолъгáл • а҆щебо
прїи́детъ премоу́дрость вт҃воѥ помы
шлéнїе , а҆чювестводшитвоем добро
бытнúзволитсѧ • Совѣтъ дóбръ
съхранитъта , смышлéнїеже пре
подобно стблюдéтъта . дазбá
витъта ѡт҃ пу́тизла , нѡ҃чáсагáю
ща , ничтóже вѣрно • а҆остáвль
шемъ пу́ти прáвыя ходúти пу́темъ
непрáвымъ , и҆веселѧщихсѧ о҆злы
и҆ прáдующесѧ о҆свершéнїизла . и҆хже
пу́ти стропóтни , скрúвлена колеса
и҆хъ далéче тастворúтъ ѡт҃ пу́ти прá
ва . и҆чюжда ѡт҃прáвеныа мы́сли •
Сн҃е данепостúгнетъта болѣ совѣ
о҆стáвлáоучéнїе ю҆ности , и҆здалы
вѣ и забытъбжïи . положúлъвоéтъ
прнемерти домъсвоѥи , и҆вадúтъ сѧ
безýмнымиколесáсвоѧ • вси ходя
щенепонемъ невъзвратúтсѧ , ни
же постúгнутъ стéзъ прáвеныхъ •
нибо постúгнетъ лѣтажúвота •
а҆щебо бышаходили впу́ти бáгы ,
о҆брѣ́ли оубо бышастезѧ прáвéныхъ
глáдкы • блáзнéвдутъ жúтелнна
земли , неслóбивїже о҆стáнутъ
нанéм • ꙗ҆копрáвїи насéлятъсѧ ,
прѣбнїи о҆стáнутъ нанéм • Пу́тїе
нечестúвыхъ ѡт҃землѧ погы́бнутъ ,
ꙗконо престýпницыже , и҆зри́нутъ
сѧ ѡт҃нея • 10 ни

Глл , г҃ •



не мои г҃лы закóна незабы
вáй . глыже моѧ , дасть
блюдéтъ твое ѥрце • дадъ
готýетъ житïѧ , и҆ лѣтажúзни и҆ мúра приложитъти • мо 2 би ни л
шлáтыни а҆вѣры , данеостáнутъ
тебѣ , приложúже ѧ насвоéй выи •
и҆напúши ѧ наскрижáли сердца твоего
и҆ обрáщешиблáгть • Ипомышлáй
дóброе прéбмъ и҆чáсы . бýдиже оу
повáлъ всѣмътѣрцемънабá • а҆своею
премоу́дростїюневе́лчáйсѧ . вѣвѣсть
пу́тéхъ твои́хъ сн҃а ѧ данеспрáвитъ
пу́ти твоѧ • Небýди мýдръ о҆сѣ * крн бі
бѣ , бóиженебá и҆ поуклонúсѧ ѡт҃всѣ
кого злá • Тогдá и҆сцѣлéнїе бýдетъ
тѣлýтвоемý , и҆ прилежáнїе кóстѣ
твоúмъ • Чти г҃а ѡт҃прáвеныхъ тво * дрвїа ѵ
и҆хъ трýдовъ , и҆ начáтки данóмъ сирá д
ѡт҃прáвеныхъ твоúхъ плодъ . дан лу ды
ополнáтсѧ житницатвоѧ мнóже
ствомъ пшенúцѧ , и҆ винóже точилa
твоѧ данестачáютъ • Сн҃е непремé * вырсо ві
магáй вслкóнѣтн҃и , и҆ нѡ҃слабѣй ѡт҃ и҆но і
него о҆бличáемъ • Е҆гóжебо любитъ
тъ , того и҆ наказýетъ , и҆ вїётъвсѧ
кого сна ѡт҃ цѣтъ е҆гóжепрїéмлетъ • Бла
женъ чл҃къ и҆ жеобрѣтте прм҃рость .
и҆ смертенъ и҆ жеоубѣдитъ прм҃рость •
Дучевотъ кýповáти , нéжелизлáта
и҆ серебрà сокрóвища . дражáйши éстъ
камéнїа мнóгоцѣ́ннаго • Непротú
вителéи ничтожелýсково , зна́чна
éстъ всѣмъ приближáющимсѧ éм •
всѣкоже , недостóйно éм éстъ . до
лготà бо житïѧ и҆ лѣта жúвота ,
вдесницѣ́ѧ . и҆ вшýицѣ́ѧ , бога
ство и҆ слáва , ѡ҃оустѣ́ѧ и҆ сходúтъ
прáвда , закóнъже и҆мýтъ нáшзы
цѣ нóсити • Пу́тїе ѣ́ѧ , пу́тїе до
бри . и҆ вселестезѧ́ѧ мúрны • дрѣ
вожúзнóтное éстъ , всѣмъдрѣжáщи
мсѧ́ѧ . и҆ вѣъсклонáющесѧ нáню ,
ꙗкó нáга , твéрда • Бѣпрм҃ростїю
зéмлю о҆снóва , оу҃готóвакже нéба
мýдростїю . рáзумомъ́же́го , бе́
здны стокрýшишасѧ , о҆блацыже
поточúша рóсы • Сн҃е нешпадú ,
стблюдúжемон совѣ и҆помышлéнїе •
дапожнбéтъ дшатвоѧ , и҆ блгтъ бу
детъ прибы́итвоéй • Бýдеже и҆сцѣ
лéнїе плóтемъ твоúмъ , и҆ приложе
нїе кóстемъ твоúмъ • дахóдиши
надъласѧ вмúре , и҆ вѣвсемъ пу́тúтво
емъ . а҆ногатвоя непоткнетсѧ •
а҆щебосѣдúши , небоúзнебýдеши •
а҆щелнеспúши , сладокъсонътвои •
и҆ неоубоúшисѧ страханашéшанѧтѧ •
и҆ нѣже оустрѣмлéнїа ѡт҃нечестúвыхъ
нашéша • г҃ьбобýдетъ навсѣхъпу
тéхъ твоúхъ , и҆ поуствердúтъ ногу

твою данепо́тыкнешися. Не҃ѿ́ими
бл҃готвори́тн требующему, ѥ҆гда
и҃мать рукама́ твоима помага́ти. нерци
ѿше́дъшихъ возвращуе́ся ноу́тре́дъ. Сили́ющихуся бл҃готвори́ти, небе
зело что творитъ находи́ти. Некуи
на́ дроугаго́ гола, пришелцающа
ноу́повающаната. Невражду́и на
чл҃ка безу́ма, дан҃ѣ что на́тать ѥ҆сть
ѹ҃л҃ѳ ѵ҃в҃ ѥ҆сть зло. Нестажи злыихъ мужи́н
поношє́нїе, нивъзревнуи пу́темъ
и҃хъ. Нечестиво прегнѣтъ всакъ зла
коно престу́пникъ. справе́нымиже
несчетаваетсѧ. Клѧтваго́на вдо
мѣхъ нечести́выхъ. дворище пра
ве́ныхъ бл҃гословитсѧ. гъгордымъпро
тивитсѧ. смире́нымъже дастъ
бл҃гть. Славу прмрїи наслѣдѧ.
нечести́вїиже къзно́сѧ досажє́нїе.

Гла҃, д҃.

Ѹслы́шитедѣти наказа́нїе
ѿц҃е. и҃вне́млѣте разумѣ
ва́ти помышле́нїе. дарь
бл҃гъ даю́вамъ, словамо
его неѡ́ставлѧите. Сн҃ъ
бобыихъ и҃ѧзъпослушлинъъѿц҃ѹ, и҃вѣ
зло́бленъ сын прелнце́мъ матере.
и҃же гл҃аста и҃ѹ҃частама. даѹ
тверже́тсѧ нашеслово в҃твое́рци.
естьхрани́ заповѣди и҃незабыва́и.
естажи разу́мъ, неѹ҃клоннисѧѿг҃л҃ъ
ѹ҃стъмои. ниже презри г҃лані҃е мои
ѹ҃стъ, неѡ́ставнего и҃и҃ме́тесѧте
бе. похощи е҃мѹ и҃етъблюде́тъ. Начатокъ прмрости естажа́ти пре
мудрость, и҃вѣсѧкомъ естажа́
нїитвоемъ, естажи разумъ. взы
щи е҃го и҃вѣзнесе́тъта. почтисѧ
дастѡбыи́мети, дадастъглавѣ
твое҃, вѣнце́цьбл҃гть. вѣнце́миже
пи́цномъ защи́нитъта. Слы
шисе и҃прїи́ми мои словеса, и҃ѹмно
жатесѧлѣта живота́твое́го. дан҃ь
ѹ҃дутъ мно́зи пѹтиживоу. пѹ
тє́мѣво прмрости ѹ҃чюта, наста
вля́юже тебе натече́нїа правда.
а҃ще воходи́ши, незапнѹтесѧстопы
твои. а҃ще ли течеши, нетрудѝ
шисѧ. И҃мисѧ помое наказа́нїе,
неѿпѹстисѧ. ѣхрании себѣвжи
вотъ твои. напѹтьнечести́выхъ
ненади. невъзревнуи пѹтє҃ зако
нопрестѹпникъ. наме́мже мѣстъ
а҃ще воля беретъ, ненайди нато.
ѹ҃клоннисѧѿнихъ и҃ра́зньствии. не
ѹ҃снѹтъво а҃ще зла несотвора́тъ,
ѿ҃и҃метсѧ сонъѿ҃и҃ и҃неспа́тъ. ти
бо питаютсѧ пищеюнечести́вою,
винома́женечести́вомъ ѹ҃пиваюсѧ.
пѹтиже пра́ве́ныхъ и҃ако́ѻгнь свѣтла
цесапрехо́датъ и҃просвѣщаютъдо
ндеже напра́витсѧ дн҃ь. апѹтїе не
чести́выхътъмни, невѣ́даютъво
о҃что претыкаютсѧ. Сн҃е, мои
гл҃ъ вними́, кмои́мъже словесе́м
прилаганоу҃хотвое. данеѡ́ставѹдѣю
тъ и҃сто́чницы твои. хрании а҃ въ
твоемъърци животъво сѹть, ѡ́бра
тающимъѧ, и҃вси́ плотитвоем вѹ
детъ и҃сцѣле́нїе. всѣмъ храненїе
блюдитвое срце, ѿ҃и҃хъво сѹть и҃
ехо́дищаживоту. ѿ҃и҃миѿсебе гро
тивлоу҃ста, и҃ѡ́ви длавыоу҃стны,
и҃ако далече ѿтебе сотвори. о҃чи
твои, пра́во дазри́та. и҃вѣцѣ
твои дапомавле́та пра́ве́наа, пра
ва теченїа твори твои́ма нога́ма.
И҃пѹтии твои и҃справлѧи. неѹ҃кло
ни́сѧ нинадесно нинашу́е. ѣтъзра
тиже ногу твою ѿпѹтии зла. пѹ
тибо десные, вѣсть гь. разкра
щенниже сѹть, и҃же о҃шу́ю. Ты
же правосотвори течєнїатвоя. хо
ждєнїа твоя, вмирѣ варити.

Гла҃, е҃.

А҃ще мои прмрость вниман,
кмои́мъжесловесе́м прила
гантвоеѹ҃хо. дастьхрани
шимысльбл҃гу. Ѹ҃вѣстьїе
же моею ѹ҃стнѹ заповѣдаю
тебѣ. Невнима́н злѣ женѣ ме́во
ка́плетъ ѿѹ҃сте́нѣ жены любодѣи
ци. И҃же ѣтъврѣма наслаждаетъ
твои гортани послѣдниже ѹ҃во горчїе
жо́лчи о҃бра́щеши. И҃зоо҃стре́нѣ
па́чемеча о҃боюдѹ о҃стра. Безумїа
бо но́зѣ низво́датъ прилѣпляюща
мсѧ е҃и смертїю вѣ́адъ. стопыже
е҃ѧ неѹ҃тверже́ютсѧ. Напѹтибо
живо́тны немахо́дитъ, блу́дняже

тече́нїѧ ѥ҆̀ ѝнеблгорасу́мна • Ны́нѣ́же сѝне послу́шаи мене , ѝнепщу́ри́ зи моѧ̀ словесѧ̀ • далече́ ѿнеѧ̀ сѣ творѝти пу́ть твои , ѝнепрѝбли жѝсѧ кѣдвере́мь до́му ѥ҆̀ѧ • дане предаси ѝнѣ́мъ живота̀ твоего́ , ѝ твоего́ живота̀ немѝлостивомъ • данеиспы́таѧтъ ѿнїи́ твоѧ̀ кре́пости , а҆̀ тру́дыже твои вѣдомы тѫ́ждаѧ вни́дѫтъ • Ѭраскаѣшисѧ напослѣ́дѣхъ твои , внегда́ оу́бо ѝстрѫтѧтъ пло́ти тѣ́ла твоего́ , ѝрече́ши ка́ко возненави́дѣхъ наказа́нїе • ѝѿ̀ ѻ҆бли́чє́нїи оу҆клони́сѧ сре́це мое , ѝ непослу́ша́ гла́са наказу́ющаго мѧ , ѝ҆ковоу́ча́щему мѧ непрѝлага́ оу҆́ха моего́ • вѣмалѣ́ бы́ бѣ́лъ всѣкомѫ , посредѣ́ цр҃кве́ ѝсо́нмища • Сне пїи во́ды ѿсвоѧ́хъ сѣ́ду́ , ѝ҆́ѿсвоѧ́хъ сѫ́дене́цъ ѝнепо́чнѫтъ , дапрели ва́ютсѧ тебѣ̀ во́ды ѿтвоего́ нето́ннѫтсѧ . ѝвъ́твоѧ̀ пу́тѝ дапроходѧ́т твоѧ̀ во́ды , дабу́дѫтъ тебѣ̀ е҆ди́но мѫ́дѫщу , ѝданѝстоже тѫ́жь прѝчастѝтсѧ тебѣ , ѝнесто́чнѫтсѧ твоего́ воды дабу́детъ тебѣ̀ свои • Ѭвеселѝсѧ сѫ́женою ѩ҆́же ѿю́ностѝ твоего́ѧ , е҆лень любви ѝ҆́жре́бѧ твои благоѡ҆́бразнѣ́ѥ҆ дабесѣ́дуетъ тебѣ . твоѧ̀ дапослѣ́дуетъ тебѣ , ѝдаѣ́тъ сто́ю кѣвсѧ́ковре́ма • вѣвсѣ́м любви ѥ҆̀въпребыва́ѧ , ѝоу́мно́женъ бу́деши . немно́гъ бу́ди тѫ́ждїи , не́же о҆бѧ́тїи бу́ди рѫка́ма нетвоего́ѧ . пре́ о҆́чима бо сѫ́тьбѣ́жѝма пу́тїемѫ́ѫ , всѣ́же тече́нїѧ ѥ҆̀го ѥ҆̀въмра́етъ • ѕаконопрестѫпле́нїѧ бо мѫ́жа оу҆́ла вла́ютъ , плѣ́нѝцами́же грѣ́хъ своѝхъ ко́ждо ѕатаѕа́етсѧ • Сен ѥ҆̀сконча́ва́етсѧ ѥ҆̀въненаказа́нныѧ , ѿ҆мно́жествѣ́же своего́ жѝтїѧ ѝ҆́зкрѫ́ жетсѧ . ѝпогѝба́етъ ѕабесѫ́мїе •

Гла҃ , ѕ҃ •



нѐ а҆̀ще порѫча́ѥ҆ши ѕаскоего дру́га , предаси свою рѫ́кѫ бра́гѫ • Сѣ́ть бо кре́пка мѫ́жѫ свон оу҆́стнѣ , ѝоу҆ ка́ѕѣ́ оу҆́стна́ѧми своѝхъ оу҆́стъ • Ѭворѝ́ сѝе ѩ҆́же а҆̀ѕъ ѕапо вѣ́дающи нѐ́ѥ҆шисѧ , ѝдѣшибо въ рѫ́цѣ злы́хъ ѕаѥ҆во дру́гъ , вѫ́дѝ не о҆́слабѣ́ѥ҆ • Ѭрогнѣ́вѧѥ҆ дру́га сво ѥ҆̀го ѥ҆̀гоже споруча́ѥ҆ши , недаждь сна́ сво ѝма́ о҆́чима , ниве́кдрѣмлѧ вѣ́ѥ҆кома своѝ́ма • даспе́ѥ҆шисѧ а҆̀ки серна́ ѿ тенета́ , ѝ҆́ѥ҆кѝптѝца ѿ҆ѥ҆клепцы́ • Ѭдѝ кѣмравїи́ сѫ̀ лѣ́ностивѣ ѝкъ сре́кнѫ́ вни́дѣвъ пу́тѝѧ̀ , ѝбѫ́дѝ тоѧ̀ мѫ́дрѣ́ѥ҆ , о҆́на бо тажа́нїю несѫщу , ниѝмѫ́щаго ѝмѫщѝ ниѝ҆́ вла́стїю сѫщи , гото́вѝтъ ѥ҆̀ѝ вѣ́ѧвѫ пѝщу , ѝмно́гоже вѣлѣ́вѣто творѝ́т оу҆́гото́ванїе • Ѭлѝ ѝдѝ кѣвечелѣ , ѝоу҆́вѣ́ждѣ ѩ҆́котажа́телница ѥ҆̀сть , тажа́нїѥ҆́же ѩ҆́ко пречѝ́стѣто твори́ , ѥ҆́же оу҆ѥ҆ми́лїе цр҃и ѝпро́стїи кѣ зра́кїю прѝлага́ютъ , ѝлюбѝмаже ѥ҆̀сть вѣ́ѥ҆ѝмъ ѝ҆́ѥ҆ла́бѝма . поне́ сѫщи сѝлою не́мощна , но прѝпростїю почте́на прѣ́вѝдѣсѧ • доко́лѣ сѫ̀ лѣ́ностивѣ вѣ́ѥ҆лежѝ́ши , ко́гдаже ѿ҆ѥ҆на́ вѣ́ѥ҆стѝ́ ѥ҆̀ши • ѫ҆́ало оу҆́бо спѝ́ши , ма́ложе ѥ҆̀вѣдѝ́ши , ма́ло дрѣ́млеши , ма́ ложе ѻ҆́бїе́млеши рѫка́ма своѝ́ма пре́ ѕи • Потомѫ́же на́йдетъ тебѣ̀ а҆̀ки ко́лѣ спѫ́тникъ оу҆́бо́жество , ѝнищета а҆̀ки бла́гъ ходе́цъ теча́ • ѿ҆щели нелѣ́ни́къ бу́деши , прїи́детъ ѩ҆́ко ѝесто́чнѫтсѧ жа́тва твоѧ̀ , ѝнищѣ́ѧ ѩ҆́ко ко́лѣ ходецъ ѿтебѣ̀ ѿ҆йдетъ • Ѭ҆́жѣ бе́ѕу́мень , ѝ҆́ѕако́но пре́стѫ пенїе по́ндетъ вѣпѫ́ти небла́ги • Сѐи е҆́сть намѕа́ѧ ѻ҆́комъ , ѝ҆́кле́ плетѝ́ ногою , ѝоу҆́чѝ́тъже помаа́нїѧ пе́рстѡмъ • ра҆́зкраще́ноже сре́це кѫ́етъ зло́ набе́ѧ́ко врѣ́мѧ , тѣ ко́вѣ ѝмаѥ҆́тъ ѥ҆̀ѥ҆ставлѧ́ѥ҆ гра́дѫ • Сего́ра́ди прихо́дитъ внезаа́пѫ по гѝбель е҆́мѫ , ра҆́зсѣче́нїе нелѣ́кѫ́ще́ нїе неѥ҆́цѣ́лно • Ѭ҆́скора́дѫетсѧ ѻ҆́вѣ́ѣ ѝ҆́же ненави́дѧтъ бѣ , ѥ҆̀ѕкрѫ́шаѥ҆́ жесѧ ѕанеѻ҆́цѣще́нїе дш҃и • ѻ҆́коло садѝтелекъ ѝ҆́зы́кѣ непра́ведень , рѫцѣ́жепроли́ва́ющи кро́вьпра́вѣ́наго. сре́це кѫ́ѭщее мы́сли зло́ы , ѝно́гъ подвиза́ющисѧ зло́ творѝ́ти ѝскоре ня́тсѧ • ра҆́ждѝ ѕа́етъ ла́жа свѣ дѣ́тель непра́ведень , ѝнасыла́етъ вѣ́ды посредѣ́ бра́тїѧ • Сне́ храни ѕаконы ѿ҆ца твоего́ , ѝнеѡ҆́вратѣзи

ѧи лѧ

заповѣда́нїа мт҃ре своеѧ҆ . наказа́нїе ѧ҆ матере́ твоеѧ҆ да не ѡ҆ста́виши ѧ҆ ѡ҆ставле́нныи · внегда́ хо́дити тебѣ҆ по тебѣ҆ да бу́детъ , е҆гда́же спи́ши да сохрани́тъ тѧ҆ , и҆ бодрствующу тѝ гла́тъ тебѣ҆ . Зане́ свѣти́ла сѝ заповѣ́дь зако́нна е҆сть , и҆ пу́ть живо́тныи ѡ҆бличе́нїе и҆ наказа́нїе . е҆же сохрани́ти тѧ҆ ѿ҆ жены́ мужа́ты , и҆ ѿ҆ лаще́нїа ѩ҆зы́ка ти́хаго . Сѐ да не ѡ҆долѣ́етъ тѝ по́хоть тѝ́хаѧ҆ доброты́ , и҆ не ѹ҆ло́вленъ бу́ди тво́и ма́ло́чи́ма . Ниже да вле́кнетъ тѧ҆ ѿ҆ ѻ҆ко́въ е҆́ѧ҆ , ц҃ѣна́бо любодѣ́ица и҆́ко е҆ди́наго хлѣ́ба , зане́ жена мужемъ ч҃тны́мъ душа́ ѹ҆лавля́етъ . вложитъ ли кто ѻ҆́гнь на́дра ри́зы своеѧ҆ не ожже́тъ ли , и҆ли наступи́ кто на ѹ҆́гліе ѻ҆́гнена не ѡ҆жже́тъ ли . та́ко и҆́же вше́дъ къ жено́ мужа́тѣ , не бу́детъ и҆ма́ти ч҃и́стъ . не ѹ҆кра́дутъ ли кто ѻ҆́тъ на́да рѧ҆́зы своеѧ҆ , и҆ли наступи́тъ кто на ѹ҆́гліе ѻ҆́гнена не ѡ҆жже́тъ ли . та́ко и҆́же вше́дъ къ жено́ мужа́тѣ , не бу́детъ и҆ма́ти ч҃и́стъ . Не ѹ҆ме́ньшаетъ татъ а҆́ще вкра́детъ , а҆́ще и҆ сы́тъ бу́детъ , ѹ҆кра́детъ бо да насы́титъ душу́ свою́ а҆́лчущу . а҆́ще же впаде́тъ не́кто ѿ҆ пи́тель семи́цею , ѿ҆да́стъ и҆́мѣ́нїе до́мѹ свое́го , и҆ не и҆мѣ́нїе да́въ ѿ҆ка́жетъ себѣ҆ . а҆ прелюбодѣ́и сквозѹ́дость ѹ҆ма́ погибе́ль душе́вредъ ѡ҆бдержа́етъ . Болѣ́знь же и҆ досажде́нїе тре́пи́тъ , тогда́ поноше́нїе его́ вѣ́чно не потребѝтся . и҆ не́ по ма́ло бо ре́вности мужу́ѧ҆ , не пощади́тъ въ де́нь ѹ҆да́ . не́ зримъ ни́ѿ҆куда́же ни́ѿ҆ не́ди́ною ѩ҆здо́ю вра́жды , ни́же разрѣши́тся мно́гими да́ми .

Гла҃ . ѕ҃ .

Сы́не храни́ мо́ѧ҆ слове́са , мо́ѧ҆ заповѣ́ди сокры́въ въ себѣ҆ . Сѐ чтя́ та́ ѹ҆кра́ви́ши ся҆ ра́зѹмѣ́ же его́ не бо́ися́ни́наго . храни́ мо́ѧ҆ слова́ и҆ живѣ́ши , и҆ человѣ́ка же мо́ѧ҆ и҆́ко зѣни́цы о҆́чїю . ѡ҆бложи́ю ею свои́ѧ҆ персты́ , напиши́ же ѧ҆ на скрижа́ли е҆рца́ твоего́ . напиши́ же премѫ́дрость сестрѣ́ свое́й , а҆́мѹ дрость зна́емѹ сѣ́вори себѣ҆ . да тѧ҆ сохрани́ ѿ҆ жены́ тѹ́жде́ѧ҆ , ѿ҆ ѩ҆зы́ка сла́дка , а҆́ще тѧ҆ словесы́ ба́ги ѡ҆гла́ти начне́ . ѡ҆ сто́нцемъ бо и҆ здо́мѹ е҆́ѧ҆ на́ступи́ , при́нѧ́вши , е҆гоже а҆́ще ѹ҆́зрить безѹ́мныхъ ча́дїи , ю҃ноше́ку ѹ҆до́ ѹ҆́мна проходя́щаго ми́мо ѹ҆́тлъ расту́ї́и до́мѹ е҆́ѧ҆ . и҆ глаго́ли вте́мныи ве́черь , внегда́ ѹ҆покое́нїе бу́детъ но́щное и҆ мра́чное . Женаже е҆рети́чи его́ зра́къ и҆́мѹщи прелюбодѣ́йнича , и҆́же творитъ ю҃ныхъ парѝтие́рца . въ скры́лена же е҆сть и҆́несы́тна , вдомѹ́же безъ во́ѹмолче́нїа но́сть е҆́ѧ҆ . вре́ма ни́кое бѣ́ѣ҆ глѹ́митель , вре́ма же нарази́ѹтѝ́хъ навели́комъ ѹ҆́тлъ ло́витъ . Потомѣ́ прїи́ме́ѧ҆ ло́бзаетъ его́ , бестѹ́дны́мже лице́ проре́четъ кнемѹ . ѫ҆ртъва́ ми́рна мнѣ́ е҆сть , дне́сь воздаю́ молитвы́ мо́ѧ҆ . Сего́ ра́ди и҆́зы́ндо́хъ въстрѣ́тѣ́ніе тебѣ҆ , люблю́ лице́ твое́ ѡ҆́брѣ́тохъ тѧ҆ . Претыка́нїе́мъ е҆́ме́ попа́ла ѻ҆́дръ мои́ , ковра́ми же сѣ́гѹ́бы́ми постла́ѧ҆ и҆́же и҆́з҃ѵ́пта . Желтани́цею посы́пала е҆́ме́ клѣть свою́ , и҆ домъ́мѵ́мон коре́ицею . Прїи́ди да наслади́мсѧ҆ любвѝ до ѹ҆́тра , гради да наслади́мсѧ҆ любо́вїю по́хо́ти . нѣ́сть бо мужа моего́ вдомѹ́ , и҆́зы́ѝ де напѹ́ть да́лече . доброе́ сребро́ взѧ҆ е҆го́ собою́ , и҆ за мно́ги дни въ сокро́вищи впдо́мъ свои́ . и҆ прелестиже и҆ мно́гою сладостїю , тѣ нета́ми ѹ҆стнѹ́ е҆́ѧ҆ въсклѹдѣ́ вѣ́ведѐ и҆ . ѻ҆́нже а҆́бїе послѣдѣ́ѧ҆ е҆́и҆ а҆́ки́же во́лъ на заколе́нїе ведо́мъ , и҆́ли а҆́ки́ пе́съ на ѹ҆́зы . и҆́ли а҆́ки́ е҆лень стрѣ́лою въ печа́тра . и҆ поспѣ́шаетъ ся҆ и҆́ко пти́ца въ сѣть , не вѣ́дѧ҆ и҆́ко ѻ҆́ ду́шѝ тече́ . И҆ нѣ́нѣ́же сы́не послѹ́шаи҆ мене́ , и҆ вонми́маи глаго́лы ѹ҆́стъ мои́хъ , да не ѹ҆клоня́тся въ пѹ́тѝ е҆́ѧ҆ е҆рцы́ твое́ . и҆ да не прелести́шися въ стопы́ е҆́ѧ҆ . Мно́ги бо ѹ҆́ѧзвѝ́ша ни́зведе́ , и҆ не всѣ́ чисти́ли сѹ́ть и҆́же ѹ҆́бѝ́ла е҆сть . Пѹ́ти́е а҆́ди до́мъ е҆́ѧ҆ , ни́зходя́щи въ тьмѹ́ сме́ртьнѹ́ю .

Гла҃ . и҃ .

Не́мже ты премѫ́дрость прости́ вѣ́жду , да мѹ́дрость тебѐ послѹ́ша҆т . и҆ на высо́ки бо кра́и е҆сть , посредѣ́ же пѣ́ти столя́ше , и҆ при вра́тѣхъ

ѥ́лныхъ прѣвѣдѧ́тъ . вѣвхо́дѣ́же
поѣ́тєѧ • вас҃ь сѡ́чцѝ молю , ѝбѣ
дою мои глаєтъ сѣ́ѡмѣ чл҃ѣ́чєскѝ . раз҃ѹ
мѣ́йте нєзло́бивѣи ковáрєство , ѝмѣ
нaкaзáнїи приложи́тє сєрце . послѹ́ша
йте мєнѐ прѣ́тнаѳо́ рєкѹ , ѝзнєсѹ
ѿѹ́ѹстѣ́ мои пра́вдаа . ѩко ѝстиннѣ
поѹ́чѝтєѧ гортáнь мои , мрѣзѣкнѣже
прєдомнóю ѹ́стны лѣстѝкыѧ • сѣ
пра́вдою вѣнгли́ ѹ́стѣмоѝхѣ , нн
чєсо́же вни́хъ сѣпро́пѣтина , нираздра
щєна • вєм предн раз҃ѹмѣва́ющи ,
ѝпра́вда ѡбрѣтáющимъ ра́зѹмѣ •
• вы г Прїи́мѣ́тє наказáнїє ѧ́нєсєребрѡ ,
ловѣ́ки ра́зѹмѣ па́чє зла́та ѝскѹшєна ,
мѹ́дро ѕ ѝстаѕхи́тєже вѣдєнїє па́чє сєребрà
чѝста . дл҃ѹчше бѣ прѝро́бѣ каменїа
мно́го цѣнна , вєлѝкоѕе драго́є недо
стóйно ѧ́ѣ ѥ́сть • чѣ́сть прѝрость
вєлѝхъ сѣвѣ ѝра́з҃ѹмїѧ ѝємыслѣ ,
а́зъ прѝзва́хъ • стра́хъ гн҃ѣ мєна
нѝдѝтъ непра́вды , дѣѧ́ждєнїѧѕе
ѝгордыню ѝпѹ́тїи лѹ́кáвыхъ , вѣ
ѕненавидѣ́хъѕе а́ѕъ пѹ́тѝи разкра
щєнныѧ злыхъ • шов ѥ́ сѣвѣ́тѣ
ѝѹ́твєржєнїє , моѧ́ мѹ́дрость
моѧ́ѕе ѝкрѣ́пость • шно́ю цр҃їє
цр҃твѹ́ютъ , ѝєнáнїи пи́шѹтъ пра́
вдѹ • шно́ю вєлмо́жи вєлнчаю́ѧ ,
ѝмѹчи́тєлє мно́ю дрѣжа́тъ сѣ́лю •
И́ѕъ люба́щиѧ ма́ люблю , ѝщѹ
щи́ѧѕе мєнѐ ѡбра́щѹтъ бл҃гть •
Бога́тьство ѝєла́ва моѧ ѥ́сть , и
стоѧ́нїє мно́гихъ ѝпра́вда . лѹ
чє ѥ́сть плодъ мои́ паче зла́та , и
ка́мєнїа драга́ , мои́ѕе пло́ди лѹ́чє
сєребрà ѝзбра́нна • вѣпѹ́ти пра́вє
ныхъ хожда́ , ѝпосрєдѣ сте́зь ѝстѝн
ны жи́вѹ , даразда́влю люба́щи
ма́ ѝмѣ́нїѧ , ѝсокрови́ща ѝ ѝпо́лню
бл҃гихъ • чѣ́цє вѣзвѣщѹ вамъ бы
ва́ющаѧ наваѕи́ѕдѣнь , помаѧ́ѕѣ́ѕе
• мѹ́дро ѕ ѿѹ́тѣка ѝчєсти , • гѣ сѣздама́ вна
чáлокъ пѹ́тїи свои́хъ . вдѣ́ла ѥ́го
• сирáкѡ пр҃ѣ́жде вѣкъ ѡснова́ма , пр҃ѣ́жде сѣ
твори́нїѧ земли́ , ѝпр҃ѣ́жде сѣтвори́
нїѧ бѣ́здны • Пр҃ѣ́жде потечє́нїѧ
ѝсто́чникъ водны́хъ . пр҃ѣ́жде да́же
неѹ́твєрдѝ́шасѧ го́ры , пр҃ѣ́жевсѣ
хо́лмѣ ражда́єтъ ма́ . гѣ сѣтвори́
страны ѝнєвєсєлє́ныѧ , ѝкѡ́нца вєсєлѣ́
ныѧ пон҃ѣ́мѡ . внегдаже готовáшє
нѣ́бо сни́мъ бѣ́хъ . ѥ́гдаже раз҃ѹ
ча́ше пр҃тлъ свои́ навѣ́трєхъ . вѣ
негдаже крѣ́пѝки твори́ше бы́стрыѧ
ѡ́блаки , ѝѩко твєрды полага́ше
ѝсто́чники пон҃ѣ́мѣ • ѥ́гдаже по
лага́ше мо́рю ѹ́строи́ ѥ́го , ѝвѡ́ды не
пр҃ѣ́ндѹтъ врєговъ ѥ́го . ѝкрѣ́пѝкѡ бѣ
ра́ше ѡснова́нїѧ земли́ , бѣ́хъ ѩкѣ
мѹ́ подо́бна . а́зъ бѣ́хъ ра́дова
шесѧ навсѐкѡѕе дн҃ь , весєла́хсѧ
пр҃ѣ́лицємъ ѥ́го вѣсѐкѡ вр҃ема́ .
ѥ́гда́ весєла́шесѧ всєлє́нною сконча́ ,
ѝвесєла́шесѧ ѡ́сно́хъ чл҃ѣ́чєскихъ .
нн҃ѣ́ѕе ѹ́бо ча́да послѹ́шайтє мєнє ,
ѝблажены ѝжепѹ́тѝ моѧ́ вѣхрáма́ .
слы́шѝтє пр҃ѣ́рость ѝѹ́пр҃ѣ́рѧтєсѧ ,
ѝнєпрєстѹ́пи́тє • блаженъ бо мѹ́жь
ѩже послѹ́шаєтъ мєнє , ѝчлѝкъ ѩже
пѹ́тѝ моѧ́ храни́тъ , ѝвдáи при
мо́йхъ дверехъ пр҃ѣ́но стрєгїи по
бо́ѧ моѝхъ вхо́дѣ . ѝєхо́дѝ бо мои
ѝєхо́дѝ жѝвота , ѝготовлаєтсѧ хо
тѣ́нїє ѡ҃ѓа • сѣогрѣшаю́щєи квма́ ,
нечтвѣ́ѕе вѣсвою́ дш҃ю . ѝненавѝ
дя́щєи мєнѐ , люблтъ смєрть •

гла҃ , д҃ •



Прємѹ́дрость создà сєбѣ хра́,
ѝѹ́твєрдѝ стóлпъ сє́дмь.
Закла́ свои́ жрѣтвє́ннаѧ ,
ѝчрьпà вча́ши свои́м винѣ ,
ѝѹ́готова свою́ трапє́зѹ •
Посла́ свои́ рабы́ созыка́ющи вѣсѣ
сѣ́кнмъ проповѣда́нїємъ начашѹ
глю́щи , ѝже ѥ́сть безѹмєнъ дло́ѹ
клони́тєсѧ кѣмнѣ • Ихотя́щимъ
ѹ́ма рєче , прїи́дѣ́тє ѩдѝтє мои
хлѣбъ , ѝпїѧ́тє вино́ ѥ́жє смѣша́хъ
вамъ . ѡста́вѝтє безѹмїє ѩжѝви
бѹдєтє , ѝвѣвѣ́ки вѣ҆ѹ́мѝтєсѧ •
Ищѣзы́щєтє премѹ́дрости ѝпотщѝв
тє , ѝнєпра́вѝтє всєвѣдѣ́нїи раз҃ѹ •
Ка́жи зла́ѧ , прїємлєтъ сєбѣ доса
жде́нїє . ѡблича́ѧѩже нечєсти́ва , по
ро́чна сѣтвори́тъ сєбѣ • ѡбличє́нїѧ
нечєсти́вымъ мозо́лїє и҃мъ , нео
бличаи нечєсти́выхъ дамѣ́тъ сѧ́нєна
нѝда́тъ тєбѣ • ѡбличаи премѹ́дра ,
ѝвѣзлюбѝ́тъ тѧ . даи мѹ́дрѹ

вны҃х, ѝпремꙋдрѣи бꙋдеⷮ. ѥказа́ниже пра́ведномꙋ, ѝприложи҃ пріѧ́тїи. Нача́ло премꙋ́дрости стра҃хъ гн҃ь, нескѣтъ сты́хъ ра́зꙋмъ. ѳ҃е́же разꙋмѣти ꙗкоⷨ́ть, помышле́нїѧе҃ бла́га. сни́мъ бо о҃бразомъ мно́го по жнвѣ́шихъ, ѝприложа́тсѧ лѣта жнвꙋ́. Сне́ а҃ще премꙋ́дръ бꙋдеши себѣ премꙋ́дръ бꙋдеши ѝ҃скренн҃ѣмъ свои҃мъ, а҃ще ли зо́лъ бꙋдеши є҃ди́нъ почерп҃ пеши зла́а. сни҃ наказа́нїѧ премꙋ́дръ бꙋдетъ, бꙋ́емꙋже ра́бствомъ бꙋдеⷮ. ѝ҃же оу҃тверже́тсѧ налжа́хъ, сѧ пасе́тъ вѣтры, то́же ѥ҃сть по женетъ пти҃ца пара́ща, о҃ста́ви оу҃бо пꙋти҃ своего҆ вино́гра́да. ше́ стезїа́же своего҆ тажа́нїа прелетѣ, ѝпреⷯо́дитже сквозѣ пꙋстыню безъ во́дꙋю, ѝзе́млю распростерт҃ъ въ жа́ждахъ сѧ собира́етъ рꙋка́ма непло жде́нїе. Жена́ безꙋ́мна ѝбезочи́ва, лишена́ хлѣба бꙋдетъ. ѝже нево҃ть ѥтꙋ́да, ѥтде придо́ре҃ до́мꙋ своего҆ настолцѣ, ѝзѣ напꙋщаѧ́хъ придꙋ́ вла́ющи ми́мо ходѧ́щаѧ. пꙋть ѝсправла́ющихъ въпꙋти҃ свои҃, ѝже е҃сть ѿвлѣ́чь безꙋмнѣи҃ даоу҃сло ни́тсѧ ксмнѣ҃. Дшене́ымже пре мꙋ́дрости повелѣ́ваа гла́ющи, хлѣбъ тайны́хъ вѣсла́ется косн҃ѣтсѧ, ѝводы татебны сла́дки пїете. ѥ҃ньже невѣсть ѩко бывы́й оу҃не́ма по гнѣзнꙋтъ, ѝводнѣ а҃да о҃брѣта́ ѥтсѧ. Но ѿскочи҃ нездамедлѣ на мѣсте҃ ѧ, нинапра́ви своего҆ о́ка кземе́н. тако́ бо прондеши ѩко во́дꙋ тꙋ́ждꙋ, ѝпрендѣ рѣки тꙋждїи. ѿводы́же тꙋ́ждаа о҃шанса, ѝѿ ѝсточника чꙋ́ждаго непїи҃, дамно́г лѣтъ жи́ть бꙋдеши, ѝприло́жатъ тнсѧ лѣта жнвотꙋ́.

Гла҃, і҃.

Ѥ҃сть премꙋ́дръ весели҃ ѿца́, сни҃же безꙋмень печа́ль ма́тери. нѣсть бо по́льзы ѿбогати́тсѣва безако́нника, пра́вда҃ ѩзбави҃ ѿсмр҃ти. негла́домъ самори́тъ гь҃ дша́ пра́ведныхъ, живо́тиже нечестн҃выхъ разорит҃. нищета́ мꙋ́жа смирѧе҃, рꙋкиже вестанивыхъ о҃богащаѥ́тсѧ. сн҃ъ наказа́нъ премꙋ́дръ бꙋдетъ, безꙋмнагоже слꙋгꙋ пріемле҃ себѣ. Спѣетсѧ ѿзно́й сн҃ъ разꙋмивъ, вѣтроплѣне́нъже быва́етъ нажа́тъ сн҃ъ закономъ престꙋпенъ. бла́венїе гн҃е наглавѣ пра́ведна҃го, оу҃ста́же нечестн҃ваго покры́етъ пла́чь безго́денъ. па́мать пра́ведныхъ спохва́лами быва́етъ, ѝмѧ҃ нечестн҃выхъ погн҃ѣнетъ. премꙋ́дръ ерцемъ пріметъ за́повѣди, а҃ѳ҃ сквернѣ҃ оу҃стна́ма о҃строптева́ѧ запнетсѧ. ѝже хо́дитъ про́сто хо́дитъ надѣѥ́тсѧ, развращаѧ́же пꙋти҃ своѧ неоу҃та́йтсѧ. намнза́ѧ о҃комъ солестїю сѧ собира́етъ мꙋжемꙋ сквернꙋ, а҃ѳ҃блича́ѧже неѳ҃бинꙋ́ѥтсѧ мирꙋ творитъ. ѝсточникъ живо́тенъ крꙋтъ пра́ведна҃го, оу҃ста́же нечестн҃ваго покры́етъ па́гꙋба. в҃ъзненавидѣнїе вѣздви́жетъ по сѣдꙋ, всѧ́же в҃ъпрѣки гла́ющаѧ по кры́етъ любы. ѝже ѿоу҃стенъ ѝ҃ сно́ситъ премꙋ́дрость, жезло́же гнѣ҃ мꙋжа безгерздечна. Премꙋ́дрїи ѩзыкрыю́тъ чювствїѧ, оустѧ́же не о҃пасне́ваго приближа́ютсѧ сѣкрꙋше́нїю. стажа́нїе богатыхъ гра́дъ тверды́, сѣкрꙋше́нїеже нечестн҃ваго нищета́. дѣла пра́ведныхъ живо творѧтъ, плодже нечестн҃выхъ грѣсѣ҃. пꙋти҃ живо́тныѧ храня́тъ наказа́нїе, наказа́нїеже нензбра́ма прельща́етъ. Покрива́ю кра́жды оу҃стны пра́ведныхъ, ѝзносѧ́щеѧ клеветы безꙋмнѣнши сꙋть. ѝзъ мно́гъ словесъ неоу҃сѣжи́ши грѣха́, цѣдя́нже гла́ разꙋмень бꙋдетъ. сребро́ раждже́но ѩзыкъ пра́ве҃на҃го, ерцеже нечестн҃выхъ ѝщезнетъ. оу҃стны пра́ведныхъ оу҃мѣютъ вы сокаѧ, а҃безꙋмнїѧже внище́тъ сѣко чава́ютсѧ. бла́венїе гн҃е наглавѣ пра́ведна҃го, сїе о҃богаще́етъ ѝне ѝмать приложитсѧ ѥмꙋ печа́ль вѣрцы. сѣтхыѧ безꙋмныхъ творѧ зла́а, премꙋ́дростьже мꙋжевѣи ра ждае́тъ мꙋ́дрость. погꙋбель не честн҃выхъ пренесится, жела́нїе

ѥ҃сть ѳ҃ло сн҃ра

а҃ пр҃ри҃ ѳ҃

сн҃ра ѳ҃

а҃ пр҃ри҃ ѳ҃

правѣднаго пріѧтно . приходѧщи бѹри нечестивым ищезаетъ , правѣдныимже оуклонивсѧ поживѣетъ ѿ вѣки . ѩкоже гроздіе зелено пако кѹбомъ ѝдымъ ѻчима , тако законо престѹпльніе творѧщимъ є . Страхъ гнь прилагаетъ дни , дѣ лаже нечестивыхъ оумалѧютсѧ . приближитсѧ правѣдныхъ весе́ліе , оупованіеже нечестивыхъ погибне . оутвержденіе прѣбномѹ бо́язнь гнѣ , сѣкрѹшеніе творѧщимъ зла . правѣдникъ вѣки неосла́вѣетъ . нечестивіиже ненавидѧтъ земли , оустѣ правѣднаго капле́тъ премѹдрость , ѩзыкъже непра́вѣнаго погі бнетъ . оустѣ правѣдныхъ капле́ благо , оустѣже нечестивыхъ ѡвращаютсѧ .

Глава , аі .

Тврила лѣстна мрѣзость прегнтъ , мѣриложе правѣдно пріѧтно емѹ є . ѝдѣже аще внидетъ досажденіе , тѹ ноукореніе , оустѣже смиренныхъ пооучаетсѧ премѹдрости . оумирающи правѣдникъ ѡставлѧ попеченіе , преворученаже бѹдетъ ѧзнаменова нечестивы погибель . конечина правыхъ настáвитъ ѝхъ , ѝпрепинаніе законо престѹпникъ племитъ ѧ . неоуспѣетъ ѝмѣніе вѣдно ѝрости , правдаже ѝзбавитъ ѡселѣти . правда непорочнаго непра́вити пѹти , ѝбезчестіе ѡвыиде непра́вдѹ . правда мѹжіи грабыхъ ѝзбавитъ ѝхъ , безовѣтіемъже оуловлѧютсѧ законо престѹпніи . ѿкончавшюсѧ мѹжѹ правѣднѹ непогибнетъ надежда , ѧпохвала нечестивыхъ погибнетъ . правѣдныи словеса ѝзнесе́тъ , внегожеже мѣло предаетсѧ нечестивым , законъже нечестивыхъ потребитсѧ . вноуетъ законо престѹпны єсть гражанъ , чювствіеже правѣдныхъ єпѣшно . вѣблагиже правѣдныхъ ѝправитсѧ градъ , вопогибели нечестивыхъ радость . вѣблагіи правѣныхъ вознесе́тсѧ гра , оустыиже нечестивыхъ разсыпаетсѧ . подражаетъ граѧны сквдным мѹдрости , мѹжъ мѹдръ безмо́лвіе вѣдитъ . мѹ дрогызычень ѡкрыетъ совѣты вѣ соньмищихъ , вѣрныиже ѧзыкъ таитъ вещи . ѝмже нѣсть совѣ та падѹтсѧ ѧкы лѣствіе , єгоже єсть вѣлиность совѣтъ . лѹ кавым пронырѹетъ его сочетаетсѧ правѣдным , ненавидитже гласа оутвержена . жена блага вѣзно́ситъ мѹжѹ славы , прилѣже досаждениѧ ненавидѧщи правды . богатва лѣнивіи скѹдни бываютъ , вѣсталивіиже оутверьжа́ютъ богатвомъ дша своѧ . благъ творитъ мѹжъ мѧтивъ , раздрѹшаетъже тѣло свое немѧтивым . нечестивым творитъ дѣла непріѧзнена , сѣмѧ правѣдныхъ мзда ѝстинны . вѣнъ правѣдень ражаетсѧ вѣжизнь , гоненіеже нечестивыхъ вѣсмерть . мерзостны гнѣ развращенны пѹтіе , пріѧтниже ѝ ихъ вси непорочніи вѣ пѹтехъ своихъ . крѹкъ рѹцѣ влож неправѣдне невѹдетъ безмѹкъ злыхъ , свѣдывыиже сѣмѧ пріимет мздѹ вѣрнѹ . ѩкоже оусердь злѧ вноздрехъ свинніи , такожде ижены блоумнъ лѣпота . желаніе правѣдныхъ все благо , надеждаже нечестивыхъ погибнетъ . Схтъ ѝже своѧ свѣющем множае творатъ , сѹть ѝ непомина́ющем тѹжда скѹдни . велика дша блѣвена простра , мѹжъже вѣрѣ неблаго ѻбразенъ . свдрѣжам пшеницѹ проклятъ людии , блѣвніеже гнѣ наглавѣ подающемѹ . творѧи благо ищетъ благи добры , взыщѹщегоже зла зло постигнетъ его . надѣѧсѧ набогатство свое оупадетъ , ѝзлиствпѧи правдою тои вѣссіѧетъ . неемаиро́ванъ свое домѹ наслѣдитъ вѣтры , порабо таетъже безѹменъ мѹдрѹ . ѡплодъ правдѣ прозабаетъ древо живота , ѡ́емлютсѧ безгода дши законо престѹпникъ . ѧще правѣдным едва спасетсѧ , нечестивыиже и грѣшным гдѣ ѩвитсѧ .

Глава , бі .

смрть є
ѡзв в
вофо а

ѧ пѣрв б



Любѧⷨ наказа́нїе любитъ чювствїе, ѧненавидѧи ѡбличе́нїѧ безꙋмїе. лꙋче ѡбрѣтꙋ́ѥмъ блг҃ть ѿ҃га, мꙋжъже зако́но престꙋпїе бѧвенъ бꙋдетъ. Непра́вится чл҃къ ѿ҃зако́но престꙋпникъ, ѥгоже нїѧ́же пра́ведныхъ нешн҃мꙋтсѧ. жена́ разꙋмна́ вѣне́цъ мꙋжꙋ своемꙋ, ꙗкоже че́рвь вѣдре́вѣ, та́ко погꙋбитъ мꙋжа жена́ любодѣ́ица. мы́сль пра́ведныхъ сꙋдъ, совѣты же нечестꙋ́выѧ лѣсти́вы. словеса́ нечестꙋ́выхъ лѣсти́вы, ꙋ҆стꙋ́ѥже пра́ва ѩзы́ка́тсѧ. ѩдѣ́ѥ ѻ҆бра́титсѧ нечестꙋ́вымъ нече́знетъ, хра́мꙋже пра́ведныхъ пребываю. ꙋ҆стꙋ́ѥ разꙋмнаго хвалꙋ́нїѧ бываю ѿ҃мꙋжа, слабосе́рдꙋѥже поро́ганъ бꙋдетъ. ꙋ҆бо́рнꙋ мꙋжъ безꙋчестенъ себѣ слꙋжа́, нежели́ ѩже чѣ́сть себѣ ѻ҆блага́етъ, ѩнꙋше́нїѧ бꙋдетъ хлѣ́ба. пра́ведникъ мнлꙋетъ дꙋша ско́тꙋ своѥ́мꙋ, ꙋ҆тро́бажде нечестꙋ́выхъ безꙋмнлостивна. дѣлатель своꙋ зе́млю насы́титсѧ хлѣ́ба, гонѧ́щенъ сꙋе́тинаасꙋдны ꙋ҆мо́мъ. ѩже е҆́сть сла́ць вꙋмнѣ пребыка́ти, вꙋсвоѧ́хъ тве́рдехъ ѻ҆стꙋпи́въ досажде́нїе. желанїѧ нечестꙋ́выхъ зла́, ѩсо́ренїѧ бл҃гнꙋ вꙋтве́рде. загрѣ́хъ ꙋ҆стнꙋ́ вападетъ вовсѣ́ми грѣ́шникъ, ѩзы́ѥжде ѿ҃ннѧ́хъ пра́ведникъ. гладꙋ́ѧи гладко помнловатъ бꙋдетъ, ѩсрѣтꙋ́ѧи вꙋ врꙋ́тѣхъ ѻ҆скорбѧ́тъ дꙋша. ѿ҃пло́ꙋ ꙋ҆стнꙋ́ дꙋша мꙋжꙋ напо́лнитсѧ бл҃гнꙋ, вꙋзданіѥже ꙋ҆стъ ѥго да́стсѧ ѥмꙋ, пꙋтїѧ безꙋмныхъ пра́вѧ предꙋчнми. послꙋша́етъ совѣта мꙋдрыѧ, безꙋмныняже вꙋ пре́бывъ дн҃ь ѩповѣ́стъ гнѣвъ свои, досажде́нїѥже свое таи́тъ мꙋдрыѧ, ѩвле́нꙋ вѣрꙋ ѩповѣ́даетъ пра́ведныѧ, ѩвндѣтель непра́ведныхъ лѣсти́въ. сꙋть гл҃ющїи, ꙗзы́вы твора́тъ ꙗко ме́чи, ꙗзы́цѣже премꙋдрыхъ ѩцелѧ́ютъ. ꙋ҆стны ѩстинны ѩправля́ютъ свѣдѣтельство, свѣдѣтельже ско́рѣ ꙗзы́къ непра́ведень ѥ҆́сть вперцы кꙋющемꙋ зла́ѧ, хлѧщенже мирꙋ вꙋдесе́лѧ. негодꙋ ѥ҆́сть пра́ведномꙋ ничто́же непра́ведно, нечестꙋ́ѥнѣ ѩпо́лнѧ зо́лъ. мр҃зость гн҃ѧ ꙋ҆стны лѣсти́выѧ, творѧ́щѣ вѣрно прїѧтенъ ѥмꙋ. щꙋжъ разꙋмꙋ́ѥтъ прꙋтъ чювствїю, ѥрцеже безꙋмныхъ ꙋ҆ткнетсѧ вꙋкладтва. рꙋка ѩзбра́нныхъ ꙋ҆дрꙋжитъ ꙋ҆до лѣсти́вѣѥ бꙋдꙋтъ вꙋплѣне́нїе. стра́шно слово ѥрце мꙋжꙋ пра́веднꙋ емꙋщаетъ, вꙋсѣтьже бл҃га весели́тъ. разꙋмнкъ пра́ведникъ себѣ дрꙋгъ бꙋдетъ, во́лѣѥже нечестꙋ́выхъ бе́ смотре́нїѧ. свꙋгрѣшꙋ́ющей пости́гнꙋтъ зла́ѧ, пꙋтьже нечестꙋ́выѧ прельстꙋ́тъ ѧ҆. неꙋ́лꙋчитъ лѣсти́вымъ ловитвы, стажа́нїѥже добро́ мꙋжъ бл҃гъ. ѵ҆пꙋте́хъ пра́ведныѧ жи́вотъ, пꙋтїѥже враждꙋющихъ вꙋмира́ютъ.

Гла҃, гі҃.



Ѧ҆́ть хꙋдо́женъ послꙋшли́вѣ ѿ҃цꙋ́, снъ́же ѻ҆слꙋшли́въ погꙋбе́ль. ѿ҃пло́ пра́ведна́го снѣ́ѥть сѧ҃ бл҃гъ, дꙋшаже зако́но престꙋпникъ гибнꙋ́ безъ го́да. ѩже храни́ свои́ ꙋ҆стꙋ́ блюдѣ́ть свою́ дꙋшꙋ́, ѧнеѻ́пасливымъ ꙋ҆стнама́ ꙋ҆страшꙋ́ѧтъ себѣ́. вѣ по́хотехъ е҆́сть вса́къ нета́гъ, рꙋкиже вѣстанꙋ́вы вꙋприлежа́нїи. словесе́ непра́вѣна ненави́дитъ пра́вѣнникъ, нечестꙋ́выняже стыдѧ́тсѧ ѩнеи́маті дрꙋзновѣ́нїѧ. пра́вдꙋ е҆́сть хранꙋ́ѧтъ безлоби́выѧ, нечестꙋ́ва сладива́ творитъ грѣ́хъ. Сꙋть богата́щѣ себѣ́ ничесо́же и҆́мꙋще, ѩсꙋть емпра́ѧщесѧ вѣмно́зѣ бога́тствѣ. ѩ҆зба́вле́нїе мꙋжꙋ дꙋши своеѥ́ ѥго́ бога́тьство, ни́щїѧже непослꙋ́ша вꙋзапрѣще́нїи. свѣтъ пра́вѣнникꙋ́ прно, свѣтитьже нечестꙋ́выхъ ꙋ҆гасне́тъ. дꙋшаже лѣсти́выхъ блꙋда́ вѣгрѣ́ѥтъ, пра́вѣнїѧже щедрꙋ́ютъ и҆ мнлꙋ́ютъ. злыѧже съдосажде́нїѥ твори́тъ зла́ѧ, себѣже разꙋмꙋ́ющїи премꙋ́дрїи сꙋть. ѩ҆мѣнїѥ по спѣшно съсезако́нїемъ ꙋ҆мале́нно

бываетъ, собирающе себѣ ѥтьблаго
честїемъ ѡзобилитъ • Правѣнымъ
щедротъ ѡдаетъ, лучше ѥсть по
дязати сръце ѡбращающеся, ѡна
ѹповань ѥ ведущее, древо бо живо
ѥсть желанїа добра • ѥже непослу
шаетъ вѣщи ѡвѣщь непослушаетъ
ѥго, ѡбожисѧ заповѣди сей здра
ствуетъ • Сѫ лукавому ничто
ѥсть благо, работе мудру поспѣюсѧ
дѣла въблагое, ѡправатсѧ ѥмѹ
пѫтїе ѥго. заповѣди мудру ѡсточ
ницѣ живота, несмысленїе ѡшед
ти ѹмретъ. разѹмъ благъ даетъ
благть, разѹмѣтиже законъ мы
слен ѥсть благи, пѫтїеже низъмѹ
дрѫющихъ въпогибели. работъ худо
дѣетъ ерязѹмомъ, безѹмныиже
ѡходатаитъ себѣ мѹкѹ • Цр
дрезъ въпадетъ възло, совѣтже
мудрыихъ ѡзбавитъ ѥго. нищета
ѡбезъ честїе ѡемлетъ наказанїе,
хранѧщее ѡбличенїе прослѣвитсѧ •
Желанїа блго вѣрныихъ наслаждаю
дшѹ, дѣлаже нечестивыихъ далече
ѡразѹма • Ходѧщее съпремудры
премудръ бѹдетъ, ѧходѧщее съ
безѹмными познанъ бѹдетъ. съ
тръшающаѧ постигне зло, ѧпра
выѧже постигнѹтъ блгаѧ • Блгъ
мѹжъ наслѣдитъ сны сновъ, ща
дитсѧ правѣнымъ богатество
нечестивы • Правѣнїи скончаютъ
въбогатьствѣ лѣта многа, нече
стивїиже погибнѹтъ въскорѣ •
кн кг Ѫже щадитъ жезлъ сномъ ненавидитъ сна
сра л своѥго, ѧлюбѧи прилѣжно наказуѥ •
Правѣнымъ ѫдыи насыщаетъ дшѹ свою,
дшѧже нечестивы ненасыщенїи •

Гла, ді •



в ѡвъ бі ремудрыѧ жены создаша
храмы, ѧбезѹмныѧ раскопаша рѹкама своима • Хо
дѧи правѣ боитсѧ гā, ѧдстроптевѧи пѫти своѧ
ѹскорѣнъ бѹдетъ • Ѫстѹетъ безѹмныихъ жезлъ досаждениѧ, ѹс
тнызе правѣныихъ хранитъ себѣ • Ѫдѣже нѣсть воловъ ѡчисти празны,
ѧидѣже жита многа ѫвитъ волѹ крѣ
пость • Свѣдѣтель вѣренъ нелжетъ,
ражизаетъ же лжа свѣдѣтель не
правѣдень • вѣзыщеши премудро
сти въсмыихъ инеобращеши ѧ,
чювствоже ѡмудрыихъ ѹдобно •
Всѧ противна сѫть мѫжеви безѹ
мѹ, ѹразѹмїеже чювствїю ѹстны
премудрыихъ • Премудрость худо
тныхъ разѹмѣетъ пѫти ихъ, не
наказанїеже нечестивыихъ лестно •
домове безаконныихъ дльжнѹютъ
ѡцѣщенїа, домовеже правѣныихъ
прїатни • Сръце мѫжу чювствено
ослабляетъ дшѹ ѥго, ѥгдаже весели
ѧ непримѣшлетсѧ печаль досаждє
нїа • домовеже нечестивыихъ ѩзче
знѫтъ, искренищаже ѥправляющи
пребываютъ • ѥсть пѫть ижде ѧ нн ві
мнитсѧ чловѣкомъправѣ быти, по
слѣдѣнѣѧже ѥго прїидѹ водно ѧдъ.
кътвеселїемъ непримлагаетсѧ печаль,
кончинаже радости въплачь прихо
дитъ • Пѫтїи своихъ насытитсѧ
дръзосердъ, ѡзамышленїаже своѥ
мѫжъ блгъ • Незлобивъ вѣрѹ и
мѣетъ великомѹ словесѣ, ковареже
прихоитъ вполканїе • Премудръ
ѹбоавсѧ ѹклонисѧ ѡзла, ѧбезѹ
мныи надѣавсѧ себѣ емѣшлетсѧ
събезаконными • Нагло дѹшенъ
мѫжъ безъ совѣта творитъ, лѹ
же мудръ длъго претъпитъ • Ра
здѣлаютъ безѹмнїи злобѹ, ковар
нике ѹдръжатъ чювствїе • Съ
полезнѹтсѧ злїи прѣблгими нне
честивїи послужатъ прндѣрахъ
правѣны • друзи възненавидатъ
другы нищїа, друзиже богатыимъ
мнози • Ѹскорѧи ѹбогаго съгре
шивъ, милѹѧже нищаго блженъ •
Блждѧще неправѣнїи дѣлаю злаѧ,
мѧтьже ѩстинну дѣлаю блазїи •
Несвѣдѧтъ мѧти ѩстинны дѣла
теле злоѥ, мѧтьныиже ѩвѣра про
творяютъ блгимъ ѡвсемъ пекѹ
щисѧ ѥдино ѥсть благо, ѩслащїи и
безъ печали въѡскѹдении бѹдетъ •
Вѣнецъ премудрыихъ богатьствїе
ихъ, житїеже безѹмныихъ зло •
Ѩзбавитъ злъ дшѹ свѣдѣтель

вѣренъ , раженіе лжа свѣдѣтель лестивъ • Вѣстрасть гнѣ оупованіе крѣпости , чадомъ же своимъ остаѧ оутвержѣніе мирѹ • Страхъ нетрочникъ животѣ , творимже оуклонѧтисѧ ѿ сѣти смертныѧ • Вѣмногѹ ѩзыцѣ слава цр҃ю , въ скѹдѣнїихъ люстъ сокрѹшеніе сѣлномѹ • Трѣпеливъ мѹжъ многѣ вѣмѹдрости , а малодѹшенъ крѣпокъ безѹмиа • Кротко дѹшенъ мѹ срцѹ врачь , чрѣвѣ же костемъ ерце чювствено • Ѡклеветаѧи оубога раздражаетъ сътворшаго и , аниже чтетъ имѧлѹетъ нищаго чтетъ сътворшаго и • Злобою своею ѿрин нетсѧ нечестивым , надѣѧнжесѧ вѣга своимъ прѣбѣиемъ праведенъ • Вѣрцы блазѣ мѹжѹ почивает премѹдрость , вѣрцинже безѹмнѣ не познаетсѧ • Правда вѣзноситъ племѧ , оумалаютжесѧ людіе грѣхъ • Прїѧтъ быкаетъ цр҃емъ слѹга разѹменъ , своимже благо ѡбращенїемъ ѿнимет досажденіе • гнѣвъ губитъ имѹдрыѧ , ѿвѣтже смиренъ ѿнимет ꙗрость •

Гла , ѣі •

Локо жестоко вѣздвижетъ гнѣвъ • ѩзыкъ же мѹдрыѧ добро оумент , оустаже нечестивыхъ повѣдаѧло • Навсѧко мѣстит очи гнѣ блюдета , злыѧже ибѣгаетъ • Исцѣленіе ѩзыка древо животно , свѣлю дѧниже неполнѣсѧ дха • Безѹмным порѹгаетсѧ наказанію ѿца своего , хранѧиже заповѣди хѹдоженъ е • Вѣмногѣмъ правдѣ крѣпость многа , анечестивїинже ѿземлѧ погибнѹ • Вѣдворѣ праведны крѣпость многа , плодиже нечестивы погибаю • оустапремѹдры сказѹютъ чювствіѧ , срцеже безѹмны нетвердо • Жертвы безѹмныхъ мрѣзость гнѣ , молитвыже исправлѧющихъ прїѧты и • мрѣзость гнѣ пѹтіе нечестивы , гонѧщаѧже правдѹ любы • Наказаніе неблюдшаго познаваесѧ ѿмимо ходѧщи , анененавидѧщіи обличенїа скончаютсѧ срамно • Ѿдѣ ипа гѹба ѩвѣ ѿга , како не вѣрца ли чловѣка • Невѣзлюбитъ бо немаказанныи обличающихъ его , стпремѹдры мнже неповѣсѣдуетъ • Срцѹ весе лицѹсѧ лице цвитет , вѣскорбѣ сѹще дрѧхло костъ • Срце правѣо нищ чювствіѧ , оустаже немаказаны разѹмиѧ вѣзло • Всѧ лѣпота очи злыихъ чаютъ зла , добрїинже безъ молитвѣ прѣсно • Луче мала часть сѣвоѧзнїю гнѣю , нежели богатствіѧ келіѧ безъ боязни • Лучше оучрежденіе зелиемъ слюбовїю ѩлгтїю , неже престовленіе телцъ сѣвражду • Цѹжъ ѩрт притваряѣ свары , терпеливыинже ѩградѹ цѧ оукроти • Трѣпеливъ мѹ оукроти сѹдъ , нечестивыинже вѣзъ двигаѣ пачє • Пѹтіе лѣнивы посѣлани терніе , а зборзы глацы • Сынъ премѹдръ веселитъ ѿца , сынъже безѹмѣ подражаетъ мтерь свою • Несмыслено сѣрдце скѹдость оумѧ , мѹжъ же мѹдръ испрѧмѧ ходи • Прилагаетъ бо помышленїа нечтущимъ сонмищ , вѣрцихъже совѣстныхъ пребываетъ совѣсть • Неимать послѹшати злыи его , ниже речетъ сѣвершена ничесоже добра ѡбѣщанїѧ • Пѹтіе животѧ рмышленіѧ разѹмнаго , даоуклонивѣсѧ ѿда спѣетсѧ • домы досадителя разорѧетъ , оутвержѧеже предѣлы вдовы • Жрѣтвость гнѣ мысль неправѣна , бесквернымъ реченїѧ пречиста • Гѹбитже свое мздо иметь , нелюбѧ мзды имать сѣтитсѧ • Шѧтына ибѣра очищаютъ грѣхи , болазнію гнею оуклонѧетсѧ велмъ ѿзла • Срца правѣныхъ пооучаютсѧ квѣрѣ , оустаже нечестивыхъ ѿкѣщаютъ зло • Прїѧтни гнѣ пѹтіе правѣны мѹжъ , твиже ненхотѧди краѣ друзи быбаютъ • далече ѿстои бъ ѿнечестивыихъ , молитвѣже правѣныхъ послѹшаѣ • Луче мало прїѧтіе сѣправдою , нежели многа жита снеправдою • Срце мѹжѹ мыслитъ праведнаѧ , даше бга

неправѣдѣлѧ стопы его • Зрѧнодѣчи
направитъ веселиерце, вѣсѣтьжебла
гѧжитъ кости • Послушѧнѧнаблич
ениѣ живота, посредѣ премудрыхъ
вѣдокорѧетсѧ, нѧже непрїемлетъ
наказанїѧ ненавидитъ себѣ • съ
блюдѧнже обличенїе любитъ свою
дшу • Боѧзнь гнѧ наказанїе непре
мудрость, ѥначало слѧвы шествїе
ем • предѣидетъже смирены слава •

гл҃а, ѕі •



лъвъско есть мысль оуготовити, ѥгнѣ
ѥ҃зыкъ строити • Вѣнпутїе члчестїи
знаменѣутъ преочїма его, мрнтїе ѥ҃дхо
бъ • Ѡкрыи гви дѣла твоѧ, ѥнепрѣвѧтсѧ по
мышленїѧтвоѧ • Вса дѣла емн
ренїѧгоѧкъ прѣгмъ, нечестивїнже
вѣдньсолъ погибнутъ • Ѡмерзокъ
прѣгмъ велѣкъ высокосердыи, брь
кѹже рѹкъ злобъ неправенын неѧзы
метсѧ • Начатокъ пѹтїи благихъ
творити правѣное, ѥприѧтнѧже ѡ
бѧпаче жертвы жренїѧ • Ѡщанга
обрѧщетъ разѹмъ сѹправдою,
ѥправѣо ѡщѹщем его обрѧщѹтъ
мнръ • Всадѣла гнѧ сѹправдою,
хранитсѧмѹжъ нечестивъ вѣдньсолъ • Враженїѧ вѣсоустнѧхъ
црекахъ, вездѣцнже непрелестнсѧ
оуста его • Ꙗко превѣса мѣрила
тако ѥправда оубѣ, дѣла его мѣ
рила правѣдна • Ѡрѣзостїю црекы
творѧм слѧ, сѹправдою бо го
товлетсѧ прѣстлъ начала • Прїѧ
ты цремъ оустны правеныхъ,
словесѧже правыхъ любитъ гь •
Ѩростьцрека посолъ смрътенъ,
мѹжьже прнръ ѡзбѧкитсѧ ѡнего •
Сѹсвѣтитъ животинѣ ѥнѣцрекъ, прї
ѧтїнже его ѩкоѡблакъ поздень •
Оугнѣждѣнїѧ прнрости ѡзколенъ
нѣѥ҃ши паче злата, вселенїѧже
мѹдрости, дражаншисребрѧ • Пѹ
тїе животнїи оуклонѧютсѧ ѡ
слѧ, долготѧ бо жнтїѧ пѹтїе пра
вѣни • Прїемлѧѥ҃ наказанїе въ
благихъ бѹдетъ, хранѧѥ҃же ѡбли
ченїѧ оумѹдритсѧ • Ѩже хранн
своѧпѹти стблюдѣтъ свою дшу,
любѧѥ҃же животъ свои щадитъ
своѧоустапрѣже стькрѹшенїѧ • Бѣ
рѧетъ досажденїе, прѣже паденїѧ
слѡмышленїѧ • Дѹхъ кротько
дшенъ сѹмиренїемъ, нежели нже
раздѣлѧетъ корысть сѹдосадителн •
Разѹмникъ вѹвѣщехъ ѡбрѣтатель
благимъ, надѣѥ҃жесѧ нагабліе •
Разѹмныѧ ѩпрнрыѧ слы нарнчю,
благодатнїнже вѣсловесѣхъ паче
послушлнн бѹдѹтъ • Нсточникъ
животенъ мысль стажавшїи,
наказанїе безѹмныхъ зло • Срце
прнраго разѹмѣетъ нже ѡскорбитъ
ем оустъ, вѣсоустнѧхъже носн
разѹмъ • Сотове медокни словеса
добра, слаетъже и нецѣленїе дшн •
Сѹтьпутїе мнѧлнн правн сѹщїе мѹ
жу, послѣдняѧже его зрѧтъ кодно
ѧду • Щѹжѧтъже вѹпрѹдѣхъ трѹ
жѧетъ себе, ѩкнѹжѧетъсѧсѣтъ погн
бель • Строптивынъ вѣсоустна
своихъ нѡсятъ себѣ погибель, мѹ
жебезѹменъ копаетъ себѣ зло, и
вѣсоустнѹ свою сѹбнрае себѣ ѡгнь •
Щѹжѣже ѣроптивъ распалѧе зло •
ѩзарю лестнѹ вѣзгнѣщѧетъ ѩмъ
ѩразлѹчѧетъ другы • Щѹжѧже
законо престѹпенъ ѥнѣкѹшае другн
ѩнакодитъ ѩхъ пѹтїи неблги • оу
тверждѧѥ҃ очесомъ мышлентъ разкра
щенна, ѥмлѧнжесѧ слоустнѹ
свою нарнцаетъ всѧсѧла, сѣнепѣщь
есть злобъ • вѣнецъ хваленїе ста
ростн, вѹпѹтѣже правѣдны ѡбрѣ
таетсѧ • Дѹхъ мѹжъ долготе
рпѣлнвъ паче крѣпкаго, мѹжь мѹ
дрость ѩмѣѧн паче дѣлателѧ бели
каго, ѧдержѧн гнѣвъ паче нѣѧзѧ
того града • Вндра вхождатъ вса
свѣѧ правѣны, ѡгѧже всаправѣна •

гл҃а, ѕї •



Дѹхъ хлѣбъ стелестїю вѣ
мнръ, нежели до ѥ҃полнен
благимъ многнлъ, ѥнепра
ведномъ законенїемъ со
сѧромъ. рабъ смыслентъ
оудрѣжнтъ господина несмыслена,
вѣбратїюже раздѣлнтъ ѩмѣнїе

начáсти · ¶ Якоже íскушáется въ
ѻ̑гни сребрó íзлáто , тáко íзбрáнныхъ срца ѿ̑гá . злыи послýшлив
íзыка злóково престýпна , прáведнык же невнимáетъ оу̑стéнь лжи
выхъ . ¶ ругáемъ оу̑бóгому , раздражáетъ сотвóршаго íи . прáдѣже
ем гнúвающемý неудóбнúется , míлующемъ помúловáнъ бýдетъ · ѿ
нéчь стáрости сны снóвъ , похвалá дѣтемъ ѻ̑цы íхъ · вѣрному весь
мúръ богáтествъ , невѣрномýже нúже едúнъ пѣнязь · неподобúте
ся безýмному оу̑стнѣ вѣдѣ́ть , ни прáведнаго оу̑стнъ вслýхъ · мýдра
благъ éсть оучáщимъ , íдѣже áще ѻ̑братúтся поспѣ́шится íмъ ·
¶ Жетанúт ѻ̑нúды íщетъ любвé ,
и́нже ненавúдѣтъ сокрывáти рáсть
дрýшáетъ дрýжбы íдомы · Сокрý
шáетъ прещéнїе срце мýдраго , бе
зýмныже íзбїéмъ нечюéтъ рáнъ .
прекословїа вúздúжетъ всáкъ
злыи , гѣже áггла немúлостúвна
пóслетъ нáнь · вúпадáетъ вúпе
чáль мýжу смúслень , безýмнїиже
разúышлáютъ злáа · ¶ Жевъ
здáетъ зло́е вúздóброе , неподóбá
жется зло́ íздóмъ его́ . клáсть
дáютъ слóволить начáло прáвды ,
предúже повѣдáетъ оу̑бóжество
íспúтáжетъ íскáрть . ¶ же вúдúтъ
непрáведне прáведнаго , непрáведна
тоже прáведне , нечúстъ íмрѣзокъ
ѻ̑гá . вúсокýю бáше íмѣнїе безý
мному , стяжáти премýдрости
безъвéрдыи немóжетъ . ¶ же вúзно́
сúтъ дóмъ свои , íщетъ свúкрушé
нїя , ѻ̑строплевáмся вúнаоу̑чéнїе
íпадáетъ вúзлáа · Свúвéлúко вре
мя дáймаши други , брáтїаже
вúбѣдѣ пособúвши сыбáйте , сего бо
рáди благи сыбáютъ . мýже безý
менъ вúсплéщетъ рáздрамся себѣ ,
íкоже порýчáмся íзрýчитъ друга
своегó , сéнже вúего оу̑стнý ѻ̑гнь
свúспрáетъ . ¶ хóлюбецъ рáдýéтся
свáромъ , áчестолюбúвъ неоу̑врѣщé
блáгъ . мýжже премѣ́нным íзыкъ
íпадáетъ вúзлó , ерцеже безýмна
болѣзнь стяжáвшомý . невéселн
ся ѿ̑цъ ѻ̑бúдѣ ненаказáнъ , сúнъже
мýдръ весéлúтъ мáтерь свою . ¶ ерцеже весéло блáгъ нравъ твóрúт , мýжже
сúкървлúвъ засы́шутъ кóсти . при
éмлющу мздý беспрáведы внáдра ,
непосúпю́тся пýтїе вúпрáвдý .
нечестúвїиже оу̑клоняютъ пýтú
прáвыя , лúцѣ разýмно мýжа пре
мýдра , ѻ̑чиже безýмныхъ накóцú
землú . гнѣвъ ѿ̑цý сúнъ безýменъ ,
íболѣзнь рóдшеи его . тщеты
творúти мýжу прáеднý недобро ,
нúже прúбно кокáти кóка могýтъ
ѻ̑прáведныхъ . ¶ же чадúтъ глъ
íстýдитъ жéстокостъ рáзýмъ ,
трѣпелúвъже мýжъ мýдръ лýчши
íщущаго наоу̑кы . несмúсленну
вúпрóшьшу ѻ̑премýдрости , пре
мýдрость вúмѣнúтся емý . дú
внаго ктó себе сотворь непщева
нúемъ мýдръ бúти .

Гла , нї .

Ннúи íщетъ мýжъ хотѣ
ѿлýчúтися ѿдрýга , на
всáкоже врéма поносúмъ
сывáетъ . нетребýетъ
премýдрости мýжъ сúсýдо оу̑менъ ,
занé пáче вóдится безýмїемъ .
éгда прїúдетъ нечестúвыи вúглý
бúну болѣ нерадúтъ , нахóдитъже
емý досаждéнїе íпоношéнїе . вода
глубóка слóво вúсéрци мýжу , вода
вúскáчущїа íсточúникъ живóтен .
чюдúтся лúцу нечестúвому недо
брó , нúже прúбно оу̑клонáúти прá
беднаго насýдъ · Оу̑стны безý
мнаго прúвóдятъ его́ насло́ , оу̑
стáже его́ дрéзость смéрти прúзы
вáетъ · Оу̑стнѣ безýмнаго сѣ
крýшáютъ его́ , оу̑стныже его́
éсть дýш · Дѣнúва нúзлагáетъ
стрáхъ , дýшиже мýжïи женáмъ
подобнымъ , вúсплáчетъ · Не
íщущáлам себе ѻ̑своéхъ дѣлехъ ,
дрýгъ éсть ѻ̑глаждáющемý себе ·
Ѿскелúчествá крѣпостúи íмá гнé ,
кúнемýже прúтúскáюще прáеднúи
цы спéлются · Íмѣнїе богáтъ
мýжъ градъ твéрдъ , слáвиже его

вѣдѣ́ніе повѣда́етъ. Прежде сокрушє́нїя возно́сится се́рце мужо́, и́прежде сла́вы смира́ется. И́же ѡ҃блича́етъ сло́во прежде слы́шанїя сту́дно є҃мꙋ бываетъ и́поношє́нїе. Гнѣ́въ мꙋ́жа ѹ҃кроти́тъ ра́зꙋмъ мꙋ́дръ, мало́ дꙋ́шнаже ча́ка кто́ ѹ҃кроти́тъ. Се́рце мꙋ́драго ѹ҃тверди́тъ ꙋ҃мъ, ѹ҃ши́же прилы́хъ и́щетъ га́данїй. Дꙋ́ха чи́ста простра́нитъ ѣ҃, нѣ́цыимъ посмѣ́ются є҃го. Пра́вѣдныи хва́лимъ є҃сть ѡ҃злы́хъ вѣ́тра во словє́сѣхъ, и́ко́же є҃гда ѡ҃бращетъ ꙋ҃постꙋ ѡ҃вли́чаетъся. Пречи́стыя гла́вы ѹ҃ста́вляетъ молча́ливыи, и́нымъ же па́рнцаетъ непослꙋ́шлива бы́ла. Бра҃ ѡ҃бра́та застꙋпа́ѣтъ, и́ко гра́дъ твє́рдъ и́ вы́сокъ, ѹ҃кры́ плеща́ющеся и́ко о҃но́вано чре́во. ѡ҃плода ѹ҃тѣ́шитъ ско́нчыхъ мꙋ́жъ нра́выщаетъ чре́во свое́, ѡ҃плодаже ѹ҃тѣ́шꙋ є҃го насы́тятся. Смѣ́рть нѣ́жно вра́зꙋмѣ́ника, дръжа́щенже є҃го є҃сть да́ть плодъ є҃го. Ѡ҃бращетъ же́нꙋ до́брꙋ, ѡ҃брѣ́тетъ бла́гость, прїѧ́тнѣе є҃сть ѡ҃гня кро́тость. И́же и҃зго́нитъ же́нꙋ до́брꙋ, и҃зго́нитъ вла́гꙋ. Дръжа́нже любодѣ́ицꙋ, безꙋ́менъ и́мѣ́етъ. Безꙋ́мїе мꙋ́жа нестрѣ́ваетъ пꙋ́ти є҃го, и҃ба́ и́мѣ́етъ вѣ́сердыя свое́. Съмоле́нїи гнѣ́тъ ѹ҃бо́гїи, и҃богатыи ѡ҃бѣ́сла́ви є҃ще́ и́мѣ́шитъ. Цѣ́ненъ любо́венъ къ дрꙋ́жбѣ, па́че дрꙋ́гъ бꙋ́детъ не́же врагъ.

Гла́. ді.



Ꙋ́чє є҃сть ѹ҃бо́гъ ходя́и въ простотѣ́ свое́мъ, не́же богатъ ꙋ҃мꙋ́ча́лъ ѹ҃стнꙋ свою́. И҃дѣ́же нѣ́сть ѹ҃чє́нїя дꙋ́шнаго, нѣ́сть добро́, і҃ни́же скоръ є҃сть ногами́ потыкне́тся. Нера́зꙋмїемꙋ́жа гнѣ́витъ пꙋ́тїе́го, ба́ше и́нокова́на творитъ е҃рѣ́мъ. Богатьство́ прилага́ѣ дрꙋзи́ мно́зи, нищетаже ѡ҃ше́ствꙋема дрꙋга́ ѹ҃ма́лѣетъ. Свѣдѣтель ло́жь безꙋ́менъ бꙋ́детъ, ѡ҃клевета́ющеже безꙋ́мнаго неꙋ́вѣ́ненъ є҃сть. Цѣ́ненъ ѹ҃гажда́ютъ прелще́нїемъ це́ремъ, вели́кїе бо́лѣ вы́даетъ ѡ҃поноше́нїе мꙋ́жемъ. Вели́къ и́же ѹ҃во́гаго бра́та ненави́дитъ, ѡ҃заповѣ́дь да лѣ́че бꙋ́детъ. Помышле́нїя бла́га приближа́ются вѣ́дꙋщимъ є҃ѧ, и́ мꙋ́дрыхъ мꙋ́дръ ѡ҃бращє́нїе. Цно́го творя́и зла́ ѡ҃бря́щетъ зло́бꙋ, и҃ же раздража́ѣ словесѣ́ неспѣ́ется. Съвѣ́дѣтель мꙋ́дрость лю́битъ себѣ́, и҃ же съхраня́ется прїи́детъ ѡ҃бря́щетъ бла́гая. Свѣдѣтель ложь небезмꙋ́дръ бꙋ́детъ, и҃ же ꙋ҃бо ра҃ зглаго́летъ зло́бꙋ погꙋ́бнетъ ѡ҃нем. Непо́лза є҃сть безꙋ́мномꙋ пи́ща, ащерабы́ начнетъ сподоважде́нїе имѣ́ти. Шлѧ́пивъ мꙋжъ долготерпе́ливъ дꙋ́шею, похва́лаже є҃го ми́мохо́дитъ ѕлакономрестꙋ́пныя. Цр҃во прещє́нїе, подо́бно рыка́нїю льво́ꙋ. И҃ко́же роса́ на сѣ́но, та́ко́же тихомꙋ́ неглаго́лїе. Сты́ѣ́тъ ѡ҃цꙋ́ сы́нъ ненаказа́нъ, и́ наученыи мла́ды ѡ҃ꙋ́читъ блꙋ́дника. До́мы и́ имѣ́нїе раздѣла́ютъ ѡ҃цы є҃но́мъ, ѡ҃ гла́ѣтъ ѡ҃ мꙋ́жа разꙋмна́ѧ. Чита́ется жена́ мꙋ́жемъ. Стра́хъ сподръжи́тъ ма́лъ жена́, дꙋ́шаже лѣ́нивыхъ вѣ́дѣ́лачю. И҃же храни́ заповѣ́дь сблюда́ется свою́ дꙋ́шꙋ, и҃ неради́ѧ ѡ҃ своихъ пꙋ́тє погꙋ́бнє. Ищи́ѧ нищи́ѧ кзаи́мъ даетъ бо́гъ, подаю́щюже є҃го вздаетъ є҃мꙋ. На каза́нїе сна своего́ такова́ бꙋ́детъ вѣ́ба́гое ѹ҃покоя́, вдосажє́нїенже невѣ́зносенъ сѧ дꙋ́шею свое́ю. Вла́ ꙋ҃мъ мꙋ́жъ мно́го ѡ҃тщетнꙋ́ется, ащелан гꙋби́тель є҃сть дꙋ́шꙋ свою́ прилагнꙋ́тъ. Слꙋ́шанїе ѡ҃ца своего́ наказа́нїе, дамꙋ́дръ бꙋ́дешинапоѣ́лъ доковсѣ́м. Ищо́ги мы́сли вѣ́рцы мꙋ́жꙋ, совѣ́тже гнѣ́ вѣ́вѣ́ки превыша́ется. Плодъ мꙋ́жемъ ма́тынъ, лꙋ́чеже нѣ́щь пра́ведень, не́же бога́тъ ло́жь. Стра́хъ гнѣ́ живо́ мꙋ́жемъ, и҃ вселстра́шныи вселдворитъся намѣ́стехъ. И҃дѣ́же неблюде́тся ра́зꙋмъ, съкрываемъ ѡ҃ кнѣ́дрехъ ру́цѣ свои́ непра́ѣно, нѣ́ вѣ́ꙋстасвоя́ донесе́ѣ. Гꙋбя́тѣ лю́ раны прїе́млющꙋ, безꙋ́мныи ко́варнѣе бꙋ́детъ. Ѡ҃щеже ѡ҃блича́ѣшинмꙋ́жа мꙋ́дра, разꙋмѣ́ѣетъ

чю́вствїе • Безчествуѧи ѿца и҃ ѡ
рѣ́ѧи мт҃рь свою , срамо́ту прїи́ме
и҃поношє́нїе • Сн҃ъ непослу́шаѧ на
ка́занїѧ ѿца своего́ , поꙋ́чаетсѧ
словесе́мъ зло́мъ • Вырꙋчаѧ о́тро
ка несмы́слена , досаждаетъ о́пра
да́нїю • Оу́стаѧе нечьстивы́хъ
пожрꙋ́тъ сꙋ́ды , гото́ваютсѧ метꙋ
ка́ющимсѧ ра́ны , и҃мꙋче́нїѧ подо́
бно нераꙁꙋмѣва́ющимъ •

Гла́ , к҃ •

Ѣвинно вино́ , и҃проскла́то е
пїа́нство • И҃вса́къ хо
да́и сꙋ́е , невꙋдетъ пре
мꙋ́дръ . недале́че е́сть пре
щє́нїе ч҃рево и҃ростїи лъко́вы ,
раꙁдража́ѧе его́ и҃прими́шаѧсѧ
е́мꙋ съгрѣша́етъ вѣсвою дшꙋ .
слава́ мꙋжꙋ ѡвраща́тисѧ ѡ҃клеке
ты , и҃вса́къ безꙋме́нъ сплаковы́м
сплета́етсѧ . поноси́мъ бываетъ
лѣни́вы и҃ неꙋсрамла́ѣсѧ , такоже
и҃ꙁе́мла́и пшени́цꙋ вжа́твꙋ .
Вода́ глꙋбока́ совѣтъ вꙋ́ерци мꙋжꙋ ,
мꙋ́жже премꙋ́дръ и҃ꙁчерплетитъ ю҃ .
велѝкъ е́сть чл҃къ и҃ррагѝвъ мꙋжъ
Творя́и мл҃ть , мꙋжаже вѣрна дѣло
ѡ҃брѣтетъ . и҃же беспорока́ живе́тъ
вѣпра́вдꙋ , бл҃же́ны и҃дѣти ѡ҃ста́
вивъ свои́ . Е҃гда́ чр҃ь пра́ведень
напр҃тивъ е҃ма́детъ , нестане́тъ про
тивꙋ ѡ҃чїю е҃го́ ничто́же лꙋка́во .
Кто́жесѧ похва́литъ чи́сто и҃мѣти
сре́це , и҃ли кто́ дерзне́тъ чи́сту
быти ѿгрѣ́хъ . Зловеща́ющихъ
ѿца и҃ли мт҃рь , оу́гаша́етъ свѣ
тилни́къ свои́ . Зѣни́цамаже о́чїю
свое́ю оу́зритъ тмꙋ́ ча́сть поспѣ
ши́ша вѣпрѣвы́хъ , и҃наослѣдокъ
неблѣ́бится . Нерцы́ мести́ти вра́га
своего́ , но́ пожди́ гда́ дати помо́же .
Мѣрило ма́ло и҃велѝко , и҃мѣра
вѣдно ра́вна , нечи́ста е́сть пре҃гнтъ
о́бою , и҃ткора́н и҃ та́ко вжи́вотъ
своѣ́мъ претѣкне́тсѧ . Ю҃ноша вѣ
прѣ́бнымъ и҃спра́витъ пꙋ́ть свои́ ,
оу́хо слы́шитъ но́ко ви́дитъ гь
дѣла́ѧ о́бою . Нелюбы́ клеветѧ
нїѧ данеѿпаде́ши , ѡ҃брѣзи о́чи
свои́ и҃наслы́шанѧ хлѣба . Мт҃ꙁобѣ
гѣи сꙋгꙋба мт҃ра , и҃мѣрилолѣстн
вно нѣсть ѡ҃него прїа́тно . ѡ҃гаже
и҃справла́ютсѧ стопы́ мꙋжевы , вѣ
грѣша́ѧже како оу́бо разꙋмѣ́етъ
пꙋ́тїи е҃го . вѣсть мꙋжевы сѣкѡра свои
ѡ҃свѣща́ти , помоли́тъ бо пока
ѧ́нїе бывае́тъ . вѣжитель нечести́
вы́мъ е́сть чр҃ь мꙋдрꙋ , и҃налѡ́жи
на́ма ꙁло́ . Свѣ гнѣ ѡ҃зра́е дша
чл҃ка ѿ и҃помышленїѧ , іже и҃ще́ насыще
нїа чре́ву своѣ́мꙋ . мл҃тынн и҃стїнна
сн҃хране́нїе чрю , и҃ѡбы́идетъ пр҃тлъ
е́го вы́правдꙋ . лѣпо е́сть ю҃нота́м
премꙋ́дростїи чю́вство , слáваже
ста́рцемъ сѣдѝны . Сѣкрꙋше́нїѧ
и҃досажде́нїѧ оу́тыка́ютсѧ злы́х ,
и҃ꙁбыше вѣсѣкро́вищехъ чре́ва •

Гла , к҃а •

Ꙗкоже оу́стремле́нїе бо́дное ,
та́ко и҃ сре҃це чре́во вре́ꙋетъ
бж҃їи • И҃ма́може а҃ще вѣ
схо́щетъ ѡ҃брати́ти , та́ко
оуклонитъ е҃ . Вса́къ мꙋ
жа́ваетсѧ пре҃сово́ю пра́ведень , и҃
испыта́етъ сре҃ца гь . творѝти пра
вдꙋ і҃стїнꙋ глати и҃ꙁволено ѡ҃ба ,
па́че нежели́ жр҃твꙋ кро́вьнꙋю . ве
лича́ѧ мꙋжъ , надосажде́нїе дрꙁо
е҃рѣдъ . Свѣтѝложе нечестны́х
гре́хи , и҃вса́ помышле́нїѧ и҃ꙁбы́къ
ѡ҃свѣща́ютсѧ , и҃неспосп҃шаютсѧ
то́кмо вса́ко вѣзлише́нїе . дѣлаѧ
сокро́вища и҃ꙁы́скомъ лжи́вымъ ,
сꙋетна гонитъ наслѣди смерти́ны .
и҃вре гꙋбѝтельство нанечести́выа
оу́стремла́етсѧ , нехотѧ́тъ бо
дѣѧти пра́ведныа . и҃спестропо́тны
стропо́тныа пꙋ́ти посыла́етъ гь ,
пр҃тна бо и҃пра́ва дѣла е҃го . а҃ꙋче
жѝти вѣоу́глѣ нале́нъ , нежели́
вѣзлобо́ваѧенъ и҃спра́вдою , и҃вѣхра́
минъ про́сть . дша нечести́выхъ
непомина́етсѧ нищедѝнаго чл҃ка ,
тщетꙋ прїе́млюще гꙋбѝтелю мр҃ꙁ
ꙋдетъ незлобѝвы . разꙋмѣ́ѧ
премꙋ́дрыи прїи́метъ ра́зꙋмъ , ра
ꙁꙋмѣва́етъ пра́ведныи сре҃ца нече
стѝвыхъ , и҃досажа́етъ нечестѝвы
ѡ҃бѣ . и҃же ꙁатыка́етъ оу́шисвои
непослꙋша́ти не́мощнаго , и҃тѡм

г҃ч҃ и҃ вкрн҃ѣ сн҃а з҃ а҃ѡа а҃ и҃ в҃ но ка г҃ мо к ма ꙋ

е҃ мо лв вы ди ни кд кри ви а҃ сла ѡ а пр҃ г

ни кѡ

ви дн

призоветъ и не вѹдетъ послѹшлаѧ
его. дла́нїе та́нно ѡ҃бращле́ гнѣвы,
щлаа́нже да́ры вѕ҃дви́же ѩ҃ростъ
крѣпкѹ. весе́лїе пра́ведныхъ твори́т
вѹ́ды, и҃ пр҃бныѧе нечистъ ѡ҃зло
дѣющихъ. мѹ́жже блѹда́ ѡ҃пѹстѝ
пра́ведна, всо҃нницы и҃сполни́тъ по
чїе́тъ. и҃мѹ́жъ скѹдень любитъ
весе́лїе, люба́нже вино́ и҃ме́н, не
о҃богати́тсѧ, о҃тре́бїеже праведныхѹ
безаконнїѧ. "лу́чше жи́ти въземли́ "ни ке
пѹ́сте, нежели́ жи́ти сожено́ю сварли́ сирѣ кѣ
вою и҃зы́чною и҃гнѣвли́вою. свкро́
вице вѣждѣ́льно почїе́тъ вѣроу́бца
премѹ́дрѹ, безѹмнїѧже мѫ́жи пожи
ра́ю е҃го. пѹ́ть пра́вды и҃ма́тына,
о҃бра́щаетъ животъ и҃зла́ѹ. гра
ѹ҃твержа́етъ мѹ́жъ премѹ́дръ,
и҃раздрѹша́етсѧ ѹ҃ткержє́нїе на́не
надѣ́ѧвшасѧ нечестивїи́н. и҃же хра
нитъ свои́ ѹ҃стѣ́ на́зыкъ, соблю
детъ ѡ҃печа́ли дш҃ѹ свою́. дрѣзы́м
но҃плазивъ и҃роститъ гѹби́тель
ѥ҃гко нарица́етсѧ, и҃же непра́вдѹ
мы́слѝ зако́но прест҃ѹпникъ е҃сть.
По́хоти лѣни́каго ѹ҃бива́ютъ, не
волите бо рѹцѣ е҃го творѝти ничто́.
нечестивыи́ желаетъ весь де́нь по́хо
злы́, пра́ведныже ми́лѹетъ ще "вы ѣ
дрѹетъ нещади́не. "жрѣтвы нече сирѣ ѧ
стивыхъ мрѣзость гдн҃ѣ, и҃бо беза исаїа а
ко́нно прино́сятъ а҃. свѣдѣтель бо
ло́жь погибне́, мѹ́жъ послѹшливъ
въ хра́нѧѧ речетъ. нечестивыи́ъ
мѹ́жъ безъчестно ѥ҃ги́бнетъ лице́,
пра́выныже самъ разѹмѣ́етъ пѹ́ть
свои́. нѣсть премѹ́дрость, нѣсть
мѹ́жество, и҃нѣсть совѣтъ и҃спе
чести́вомѹ. "ко́нь гото́вленсѧ вдн҃ь "ѱѧѳ лв
бра́нн, а҃ѡ҃гже по́мощь.

Гла҃, кѳ҃.



"еклесїа з

Зболенѣ́йшиже е҃сть и҃ма
добро, нежели богатъство
мно́го, и҃ѹ́же сребра́ и҃ зла́та
бл҃гть бл҃га. богатъ и҃нн
ерѣтъ́ста дрѹзѣ дрѹга,
о҃бажде е҃сть гь҃ сътворилъ. хѹдо́гть
ви́дѣвъ лѹка́ваго въмѹ́ках҃ъ крѣпко
самъ наказѹетсѧ, безѹмнїѧже
мимо шеше о҃тщетни́шасѧ. ро́дъ
премѹ́дрости бо́лзнь гнѣ, и҃богати́й
стви́е и҃зла́ка живо́тъ. блтвецъ
и҃мѣетъ напѹтехъ стропо́тныхъ,
храня́нже свою́ дш҃ѹ и҃збѣжитъ
ѡ҃нныхъ. богати́н ѹ҃богими о҃бладаю́тъ, и҃рабн гнтъ дадѣ́ютъ ѡ҃даю́тъ
сѣ́кымъ злое пожнетъ злое, ранѹ́же
дѣлы свои́ми съвртешитъ. мѹ́ка
пи́ха да́тела любн҃ гь, сѹ́етныѧже
дѣлъ е҃го неѹтѣспомане́. ми́лѹйже
ни́щаго са́мъ сла́ѧ претпа́етъ, своно́
хлѣбъ подаетъ ѹ҃бо́гомѹ. Посѣ
жденїе и҃чтетъ престра́ѧетъ дами
да́ры, дш҃ѹже погѹбла́етъ прити
жа́ныхъ ради. и҃ждени ѡ҃сонмица
гѹби́тела, и҃зы́йдетъ снилъ по
вѣжденїе, е҃гда бо са́дѣ всонмици
вѣ́мъ досаждаетъ. Любитъ гь
пр҃бныхъ сръца, прие́млемиже е҃мѹ
кем непорочнїи́ вѣпѹтехъ свои́х. ѹ҃
стна́ма пасе́ чр҃ь людн своѧ, о҃чище
гнн соблюда́ютъ чювствїе. доса
жа́етъ слокомъ зако́но престѹпнымъ
кнны и҃щетъ и҃гле́тъ лѣнивым, "ни кз
лѣ́вѣ настезаѧхъ, напѹтехже ра
збо́йницы. и҃ма глѹбо́ка ѹ҃стѣ́ за
коно престѹпныхъ, вѣзненавидѣ
нынже ѡ҃гнь вѣпадетсѧ вню. сѹ́ть
пѹтїе злѣ́н премѹ́жемъ, и҃нелюбн
вѣзкрати́тисѧ ѡ҃нныхъ. вѣзкра
титижесѧ подоба́етъ ѡ҃пѹстѝ е҃гро
по́тна зла́. Невѣ́ждествомъ вѣ
згорѝтсѧ е҃рце ю́наго, жезлъ и҃на
каза́нїе далече ѡ҃него. о҃бида́нже
ѹ҃бога мно́го себѣ зла сътворитъ,
и҃да́етъ богатомѹ нанѝщемъ. ко
словесемъ мѹдрыхъ прилагаи́ свое
ѹ҃хо ноуслы́ши моа словеса, своеже
е҃рце поста́ви книмъ да разѹмѣеши
ѥ҃ко добра сѹть. и҃ѧще бложнши а҃
вѣ́рце твое, вѣзвеселитъ тебе
сътвои́ма ѹ҃стнама. вѹдны нага
ѹ҃пока́ѧ, и҃наѹ́читъ тѧ пѹтемъ
свои́мъ. тыѧже напиши а҃ себѣ на
ѹ҃строе́нїе, насовѣтъ и҃чювство
и҃ра́зѹмъ, нашироту́ е҃рца твоего.
наѹ́чювотъ тѧ и҃стинномѹ словесн,
и҃разѹма и҃стиннаго послѹшати,
нашѣ́тны словесемъ и҃стиннымъ,
вѣпрашающимъ тѧ. неѹ́спѣ́ѧи

ни́ща бы́ти оу҃бого҃ть е҃сть , и҃недоспѣ
ждан не́мощномоу҃ вѣ҃ръ́ати҃хъ .
гь҃ бо сѫ́дитъ е҃моу҃ сѫ́домъ , и҃зба́ви
свою невещественую дш҃ю . Несы
ва́н дроугъ мѫжоу҃ гнѣвли́воу , и҃ сдроу
гомъ жестосе́рдыи҃ не съчетае́тсѧ .
е҃гда когда наоу҃чишисѧ пѫ҃тє҃ его ,
прі́имеши тенето своє́и дш҃и . не
вдасѧ въпоруче́нїе стыдасѧ лица҃
е҃да бо не сѫ́дѣши и҃мѣти чи҃ и҃ скѫпи
тисѧ , и҃ зо́мѫ҃ постелю҃ и҃же поребры
твои́ми . непрелага́и предѣлъ вѣ
чныхъ , и҃же положи́ша о҃ц҃ы твои҃ .
проре́ва чл҃ка и҃ма́жа въ дѣле своє҃ ,
цр҃ю подоба́етъ пре҃стоѧ́ти , и҃ не
стоя́ти прє҃мѫ́жемъ немощны́мъ .

Гл҃а , кг҃ .

Аще сѣ́деши вечера́ти на
трапезѣ сильнаго , разу
мѣва́ разумѣва́и предъ
ставле́ннаѧ ти . и҃ наложи҃
рѫ́кѫ твою въ́ дынъ и҃же что
си́цево , подоба́етъ бо тебѣ оу҃кра
ша́ти себе . а҃ще ли насыщенъ́шїи
е҃сн не хощи сладѣшїи҃ е҃го , сицева́а
бо и҃ма́ть жи҃вотъ лжи́выхъ . нема
лежи оу҃бо́гъ сы́н въ҃богатымъ , о҃ҫ
своє́гоже помышле́нїа въ҃ѣлзо́ваѣ .
а҃ще бо оу҃стремѝши нанего о҃́ко свое
никогдаже и҃ма́ѣ , сѣдѣлань бо е҃ѣ
е҃моу҃ конѣ́ю҃ а҃ко о҃рлоу҃ , и҃ о҃бращае́ѣ
прѣ҃ступа́ющемоу҃ кномоу҃ . невечерам
съмѫжемъ ребни́вомъ , и҃ипохощи
пи́щамъ е҃го . и҃ мже бо о҃́бразомъ
а҃ще кто́ поглоти́тъ кла́сы , сице
мѣсти и҃ппити сни́мъ , и҃ мже кънесетъ
въведе́ши е҃го , и҃ мже снѣсен хлѣбъ
свои сни́мъ и҃ҙблюе́тъ бо и҃ . но́искъ
рити́ъ словесѣ́ твоѧ добрам . въ
оу҃шїю безумнаго и҃ничтоже гл҃и ,
да́нєгда подража́ти начнетъ ра
зумнаѧ словесѣ́ твоѧ . Непрелага́и
предѣлъ вѣчныхъ , вѣстопа́нїе
стропа́мъ невнима́и . и҃ҙбавлѧ́ѧ бо
и҃хъ гь҃ кр҃тїоскъ е҃сть , и҃ праздъсѫ́ди
сѫ́дъ и҃хъ стобою҃ . да́ждь вѣнакада́
нїе ср҃це твое , оу҃шиже свои҃ оу҃гото
ва́н словесемъ чю҃вственымъ .
Не́ѡ҃ртѣи младенца нака́зоватн ,
а҃ще бо жезломъ бїеши е҃го и҃ не оу
мретъ ѡ҃него . ты́же оу҃бо вїлй
е҃го жезломъ , дш҃ѫже е҃го и҃ҙбавиш ѡ҃ҙ адо҃вы смр҃ти . Сне а҃ще премѫ
дро сѫ́детъ ср҃це твое , вѣсѣсеѧл
ши и҃ мое ср҃це . невъпоу҃че́нїи словесе
твои҃ оу҃стыни҃ смоѝма оу҃стна́ма ,
а҃ще пра́ва сѫ́дета . Данеревнуетъ ср҃це твое грѣшникомъ , но вѣсѣ́ дхн҃и гн҃и бѫ́ди весь дн҃ь . а҃ще бо
е҃сблюдеши а҃ сѫ́дѫтъ ти внѫ́ци ,
и҃ оу҃пова́нїе твое не҃ѡ҃стоупитъ .
Слышан сне и҃премѫ́дрѣ бываи҃ , і҃и҃
е҃правле́и мы́сль ср҃ца твоего҃ . Не
бѫ́ди вино пїи́ца , ниже прилага́ема
ма́сть оу҃пова́нїю . велѝкъ бо пїанни
ца и҃люводьи҃ о҃бнища́ютъ , и҃ о҃бле
четаемъ врастерза́ннаѧ , и҃ е҃ткрѣпле
наѧ и҃ѣсѧ сонна́ѧ . Слышан сне
рождъшаго т҃а , и҃ не нерадн е҃гда со
старѣ́ется твоѧ мати . и҃ стинноу҃
стажи҃ , и҃ не҃ѡ҃рини мѫ́дрости и҃ оу҃
чє́нїа и҃ра́зума . добрѣ вѣспитѣе҃
о҃ц҃ъ пра́ведень , о҃спѣ́же премѫ́дрѣ
весели́тсѧ дш҃а е҃го . да весели́тсѧ
о҃ц҃ъ и҃мѣти о҃тевъ , и҃ да радѫ́ется
рождъшїа т҃а . даждьми сне твое
ср҃це , твои҃же о҃́чи моя пѫ҃ти҃ дасо
блюда́ета . и҃ма глубо́ка тѫ́ждїи
домъ , и҃ стѫ́денець тѣсенъ тѫ́жде .
такоже бо вѣскорѣ погы́нетъ , и҃ вса҃
закономъ пре҃ступни҃ о҃тма́ти сѫ́дѣ .
Комоу҃ люти҃ , комоу҃ мадка , комоу҃
оу҃ди , комоу҃ тѫ́га и҃ппоносъ , комоу҃
сокрѫшенїе къ҃ще , комоу҃ сини о҃́чи ,
непресыка́ющимъ ли вѣ҃нѣ҃ , и҃ на
зира́ющи҃ гдѣ когда пи́рове быва́ю҃ .
неоу҃пиваитесѧ вино́мъ , но всегъ
дѫ́ните чи҃сомъ пра́ведны́мъ , и҃ вс҃е
свѣдѫ́ните вѣпроходехъ . а҃ще бо
нача́шѫ и҃ стыкланицѫ даси о҃́чи
свои҃ , послѣдиже походиши нажи
тїна . послѣдиже и҃ко ѡ҃ҙмїа вѣ
чемъ простретсѧ , и҃ и҃ко ѡ҃ҙкера́ета
разлїе́тсѧ и҃дъ . о҃́чи твои҃ е҃гда
оу҃зрѝта женѫ тѫ́жду , по оу҃стахъ твои҃
тогда рекѫ́тъ стропо́тнаѧ . и҃ра
ста́еши и҃ко вѣсрьци мо́ря , и҃ и҃ко
трьмчїи вѣмно́зѣ вѣлане́нїи . рече
шиже бѣ́шамѧ и҃ неболѣхъ , и҃ по
рга́шамисѧ а҃зъ не разумѣхъ .

а҃ще гл҃ы кв҃ ѡ҃ҙмнаѧ

вы г҃і
смр҃ти а҃

когда оутро бѹдетъ дапрышедъ
непрошѹ енѝмнже енѝдѹ .

Гла , кѳ .



ѯ ѹло лв вы кг

Нѹ мои неревнѹи блѣмъ мѹжемъ , имѣѭщелѣи быти енѝми . лжѝмъ бо пооучаетсѧ срце нхъ , и болѣзнь оустнами нхъ глютъ . свпремѹдротїю бижетсѧ храмъ , нестроразѹмоимъ неправлѝ ѣтсѧ . нечюбствїемъ неисполнѧѭсѧ еѣкровница , швсего честна бога етка ндобра . Лучшїи премѹдръ кртѣпкаго , мѹжъ мѹдрость нмѣлъ тажѝтела велѝка . своуправлѐнїе бываетъ брань , помощьже срцемъ еѣвѣтнымъ . премѹдрость нмѣѣль бга , вѣвратѣхъ премѹдрыхъ . емыслены же неоуклонитсѧ шзъ кона гнѣ , нобѣмѣнаютсѧ вѣсе борехъ , ненаказанїи оустрѣтѝ ютсѧ вѣѣлѣрти , оумирѧетже бе хѹмныи вѣгрѣвехъ . нечистотѣ мѹжа гѹбителѧ оскверняетъ , вѣдньголъ нвѣдньпечали дондеже оскѹдѣетъ . нѹзбавлѧѧи ведомыа насмѣрть , неискѹсъ прострѣти не щади . ащелиже речеши неесмь вѣдѣ его , разѹмѣи яко гь всѣхъ . срца еѣвѣсть . нестъздавыи дыханїе всѣ сѐи вѣсть всѧческаѧ , нже вѣзда етъ комѹждо протнкѹ дѣломъ его . ѧждь медъ снѹ бгѹ бо ѣсть сотъ , данаслади тсѧ гортанѣ твоѥ . снце бо разѹмѣетъ премѹдрость твоѧ дша , ащебо обрѧщеши бѹдетъ добро оумрѣтвїе твое , ноупованїе твое неостакнетъ тебе . непри ведн нечестнбаго вѣжнрь прадне , нипрельщанесѧ бесѣытостїю чрева . ведмицею бо па правѣдень и вѣстаетъ , нечестнбїнже нѣнемо гѹтъ вѣзлыхъ . ащепадетъ врагъ твои необрадѹнесѧ емѹ , вѣсобла жнїнже его невѣзнесѧ . яко оузритъ гь нѣкогдѣ емѹ бѹдетъ , и шкратитъ ярость свою шнего . не радѹнесѧ обладѣющи , нѣреванѹи пѹстемъ грѣшныхъ . непребѹдѹбо внѹци лѹкавыхъ , свѣтложе нечестнвы оугаснетъ . вонесѣ бѣ снѹ нцра , нѣнедѝномѹже нѣхъ протнвнсѧ . внезапѹ бо ставѣетъ не честнвыи , мѹчѐнїѧбо обою ктѳ нѣкѣѣетъ . слова хранѝнсѧ ѣтъ по гнбедьства кромѣ бѹдетъ , при ѣмланже прїѧтъ себе . нничтоже ложно цреви даглетсѧ , нѣнедѝнаже ложь шѧдыѝса его данзыѝдетъ . мечь ѣсть нзыѝскъ цревы ѧнепло тныѧ , нже ащепреданъ бѹдетъ ѣкрѹшнтсѧ , ащебо раздражнсѧ ярость его ѣтяжѝлами , чѧѧи гѹбн нкоѣтнн чѧѣескн подаетъ . нѣтъжи бѧетъ якопламень , якомедомо быти птѐнца орлнмъ . мои словесъ снѹ вонесѣ , нпринѧ поканесѧ . Нѣсе вамъ емыѣленны прнразѹмѣти . ерамлѧтнсѧ лица наевдѣ недобро . реѣѹщи нечестнвѹ праведе ѣсть , проклѧтъ бо шлюдїи бѹдетъ нѣкъ кненакндѣнъ вѣнзыѣцехъ . нобли чѧющїнже добрѣнши якѧтсѧ , нанѧже прїндетъ бѧвенїе бго . Ноустнѣже вѣзлюбятъ швѣщаю щаго словесабга . Готовамъ вѣнсхо дѣнїѧ своѧ , ноуготовнсѧ насело . нходн вѣсѣдѣ мене нѣсъдѝждешн хра мом . Невѹдн свѣдѣтель лжнвъ насвоего граждання , нипростра нѧнсѧ своѝма оустнама . нерцн нмѣже образѣ сѣтвори мн шдамъ ємѹ нѣмщѹнмѣемѧ преовндѣ . якотажанїе мѹжъ безѹмны някоѣ книгра , снце нчѧѣсѣ хѹдо оумныи . ащеостабнши нхъ олядѣетъ , нтравою порастетъ весь . нбѹдетъ остабленъ , ногрядже кѧменїи его раскопаютсѧ . послѣдн а покаѧ сѧ , оузрѣвъ нзбрати наказанїе . щало дѣмлю маложесплю , маложе обѣемлю рѹкама пѐрьем . ащеже сн творнши , прїндетъ предн гра дѹщи нищета твоѧ , нскѹдота твоѧ якобгъ тека .

ѯ гмо дѣ ѣмо а снрѣма

ѯ ысаїа ѣ

ѯ апр г

ѯ ѣѣ ѣ

Сн наказанїѧ соломона нерасмотрв ннаѧ . ѧже напнсаша дрѹзи їѣзе кїнни цра їоудѐнска .

Гла , кѕ .



лáва вѣ҃ма крыти слóво , слáвнаже цр҃ева чтѧти повелѣнїѧ его . Нб҃о высоко зѣмлѧже глубока , ср҃дце цр҃ево неѡблично . ихже нѣи вкушено сребро нѡ҃цвѣтитсѧ нбд҃е ѡ҃цѣщенїевсе . оубивáн нечестивыа прѣлщенїи цр҃кóмь , їспрáвивши вправдý пр҃тлъ его . негордѧсѧ прѣлщемь цр҃евóль , нѧмѣетъ сѧлы нестáнн . Дв҃е бо тѝ вѣсть егдá речетъ вѣзыити квсѣмъ , неже ан смирѝтисѧ прѣлщемъ сѧнáго . Вѣже вѝдѣвста ѡ҃чи твои глн , непр падáн вѣтмý скóро , данераскáеши сѧ послѣде . внегдатѣ ѡ҃бо прѡс дрýгъ твои , вѣстýпи вѣсп҃ѧть , ненадѣи данепоно:нитъ ѡ҃бо тебѣ дрýгъ . Ѡ҃свáръ твои нкрáжа твоа нѣ҃стýпи , но бýдетъ тѝн рáбнаесть смр҃тїю . Бл҃гъ нлюбы сѣбожáе . внимýже ѡ҃твѣрди себе данебпоношéнїи бýдеши . нѡ сѣхрани пýти своѧ дóбрѣ нзлѝнéны . Якоже бл҃ако слáто вѣоусерáзни сѣвардíнскимъ камéнемъ , сѝце рещи слóво прноýкрашáющимъ є҃ . Нкоже вѣоусерáзни слáтомъ кáмень многоцѣнным вложетсѧ , сѝце слóво прмýдро вѣблáго ýхо послýшно . Якоже нехóдице снѣга вѣжáтвý зимá полезетъ , тáко вѣветнницѣвѣрен послýшавши его дш҃ѣ бо хотáщихъ ємý поль зýетъ . Якоже вѣтри нóблацы ндождеве нвлáкнющїисѧ . тáко нхва лáющемсѧ ѡ҃дáнїю лѡ҃жно . вѣдолго терпéнїи блáго пооучéнїе цр҃ево , нбы же мáкость сѣкрýшáетъ кóсти . Ше҃ ѡ҃бр҃ѣтѧ҃ докóлно , данемасыщь сѧ нзблюеши . неоучащи вносити нóгýтком кь дрýгý своемý , ѣдакáко насы́щсѧ тебе вѣзненавиди тѧ . дрекóль нмѣчь нетрѣла ѡ҃стра небезгрѣха , тáко нмýжъ свѣдѣ тельствáми надрýга своего свѣ дѣтельство лъже . пýти злáго нѣ стопы закѡнопрестýпнаго погúбнý вѣдѣнь дóлъ . Якоже ѡ҃четъ неполе зно врéдоби , нды́мъ ѡ҃чима , тáко прнпáши брáсть вѣтѣло ср҃це ѡ҃скрѣ блáѣтъ . Якоже мóлеве врѝзѣ нчрь вїе вѣдрéвѣ , тáко мýжъ скóрбь па кости вѣтвсрдце . Ѡ҃щеѧлчетъвра твои насыщи , ѧщелн жáѣтъ на пáмѣго . ѣе ботворѧ ѡ҃глїе ѡ҃гньное свѣбирáеши наглáвý его , гъжевѣздá етъ тебѣ блгл . Вѣтръ свѣверным вѣздвнжетъ ѡ҃блаки , лицеже бе стýдно ѧзыкъ раздражáетъ . Дв҃е жити вѣоýглъ нáйдетъ , неже вѣхрáмнѣ ѡ҃бще сѣженóю клевети нóю . Якоже кода стýдена дш҃и жáждущи блгопрїáтна , тáкоже вѣ блга ѿземлѧ далéча . Якоже нестó чникъ слышáемъ нехóдица водъ гýбитъ , тáко нелѣпо правéникý пáсти прѣнечестивымъ . Ѧсти мéдъ много недобро , хранитнже подобáе словéса мнóга . Якожехрá етѣнáми разорéнамн неѡ҃гражетъ , тáко мýжъ что твори бесовѣта .

Гл҃а , кѕ .



коже снѣгъ блѣтъ ндóжь вѣжáтвý , тáко нѣетъ безýмномý честн . Якоптнца лѣтаю нкрáйѣеке , тáкоклáтва тщанемáндѣ нниаедíнагоже . Якоже бúчь коню нѡ҃сенъ ѡ҃слý , тáко жезлъ ѧзыкý закѡнопрестýпнý . неѡ҃кѣщан безýмнý подлóсть его , данеподóбенъ ємý бýдеши . нѡ ѡ҃кѣщан безýмно мýкѣвсѣзýмїю его , данеѡ҃клáнетсѧ мýдръ ѡ҃сѣвъ . ѡ҃пытїи своихъ поно шéнїе твóритъ , нже посылáетъ слóво вѣстникомъ безýмнымъ . ѡ҃нмѣетъ шéствїе его лестно нзакѡнопрестýпно , нѕ҃óуетъ безýмны неключúтсѧ прнпча . Нже прнвла зúетъ камень вѣпрáщи , подóбенъ ѣсть дающемý безýмномý слáвý . Трьнѣепрозябáетъ врýкý пѣ́нници , работáже врýкáхъ безýмныхъ . много прýжáется всáка плоть безýмны , сѣкрýшáетъжесѧ сѣстáвъ нхъ . Якопéсецъ нже вѣзвратитсѧ паки насвóй блевотúны нмрьзóкъ бýдетъ , тáко безýмным своею злóбою вѣзкрáщсѧ насвоихъ грѣсехъ почúетъ . ѣсть стýдъ наводáи грѣ ,

есть студъ слава ѥвлѧть • срдь
мужа непщевавшасебе мъра быти,
оупованиѥже оубо имать паче безх
[в] кв мныхъ себе • глеть лѣнивыи по
слан҃ть напоуть, лѣкъ къпоутехъ ра
збоиницыже настоуга .. ꙗко двере
обращаетсѧ настежан, [г] кы дї такоже
лѣнивым налоꙗ своемъ • стькры
ваетъ лѣнивыи рыкъ вндрасом,
неможетъ ѥѧ квести вроустасвоа .
мъдрѣи себѣ лѣнивыи мвлѧетсѧ въ
насыщенїи доносѧщаго вѣсть •
ꙗкоже дръжан глопашть ꙋа, такъ
застоупа мъжде съдъ • ꙗкоже
искоушенїи прѣлагающе словеса въ
чл҃цѣхъ, протнвлѧнтсѧ словесм
прежде потіснетсѧ. такъ кѣн въ
мужающе своихъ дроугъ, ѥгдаже
мвлѧсѧ глютъ ꙗкоиграѧ сѣдѣѧ .
въмнозѣхъ дрѣвехъ сила огневи,
ѧнъдже нѣтъ скоро гнѣвна прело
[д] сирх кн лчаетъ скарь • остъкара горѣщи
имъ оуглемъ ндрова огневи, мъже
[е] вы ні клеветникъ въмлатежи скарь • сло
веса оутѣшающихъ маіска, сиже
бїютъ въвоутробицихъ оутробы •
еребродаемо лестїю ꙗко неискдѣль мни
ѧ, оустины глаіси срце покрыютъ
искрѣбно . оустнамаже все обеща
кать, плачетъ малицы брать,
въсрцыже сѣдѣваетъ лесть • ащe
тѧ молитъ брать вели҃мъ глсомъ
невѣрн ѥмъ, семь бо ѣсть лъкавъ
ствїн къдшнего . дѧн враждъ съ
ставлѧетъ лестн, шкрыетъ жесвоа
лестн слгоразумнымъ насонницн .
[ф] ѵло з изрыкдан тмъ нскренемъ своемъ
ексдесїа і кръпадѣсавню, калаже камы нась
окра кз калнть • ѧзыкъ лживъ ненавидн
нстинны, оустанепостолнна тво

рать нестроѥнїе •

гла, кз •



сехвалисѧ наоутрѣнѧѧ, не
вѣсн бо что приживетъ на
ходѧн • дахвалитъ тѧ
нскренїи ѧнетвоа оустъ,
[а] сирх кв тъждїи ѧнѣвои оустнъ •
камень жестоносно пѣсо,
гнѣвъ безумнаго тѧжїи обоего •
безъ милостнвна мрость ностръ
гнѣвъ, но ничтоже постѧвитъ
рѣніе • лоучшеобличенїа окровена
тѧнныа любве . досто отвратѣши
сѧть стрѣпи друга, нежели волнаа
лобзанїѧ врага • дша взсытостн
сущи сотами рогаетсѧ, дшнже
нищетнвн нгорькое слго ѧвлѧетсѧ •
ꙗкоже когда птица шлетн огнь
гда своего, такъ чл҃къ порабощнвъ
шѧсѧ ѥгда оустранитсѧ шсвокхъ
мѣетъ . мѵры нѣкномъ нкадило
краснтсѧ срце, распирѣваетсѧ
шсѣды дша . дроугасвоего нлн дроу
шча неостаклан, вдомже брата
своего некнидн вѣ времени . лоучше
дроугъ блн нежe вра дале жнвын .
премѣдрь будн снѹ давеселнтсѧ срце
твое, ншвратн шсесѣ поносливша
словесѣ . хнтрым злы находѧщего
оукрываетсѧ, безумнїнже нна[ш]
шыю тщетъ стѧжѹть • [в] шнмн
рызѣ его прїнде бо досаждалн, нже
чждала погубляетъ . нже ащe блкн
дроугa оутро белїемъ глсомъ, кле
вѹщего ничесоже разньствовати не
пщуетъ . капла нзгонлтъ чл҃ка
вдмь зимень нехрама своего, та
ко нжена клеветника нѣсвоего до.
[г] сирх дї ствкерь жестокость ветръ, нменѣже
прїлтенъ нарицаетсѧ • желѣзо
желѣза острн, мужъже мужевн
лице разражаетъ . нже садитъ
смоковницѹ снѣсть шплодаѣ, а
нже хранитъ гда своего честенъ сѹ
[д] а крн в детъ • ꙗкоже ехитъ неподобна лн
ца лнце, снцеже нерца чл҃чн . адъ
[е] сирх дї нпогибель ненасыщаютсѧ, такъ
очн чл҃чески несыть • мр҃твоѣвъ гнн
оутверждающен очн, нненавидѧ
[з] вш зї мнїи неоудрежанн ѧзыка . неискуше
нїе сребрѹ нзлатѹ раждженїе, мѹ
же нскушаетсѧ оустны хвалѧщихъ
его • срце безаконника вѣзыщетъ
зла, срцеже право взыскаетъ ра
зума . ащe бїешн безумнаго посре
дѣ вонницы срамлѧѣго, нешнме
шн оубо безумїа его . разумне ра
зумѣвай дшѹ стада своего, нна
ставнши срцеское късвоа стада .
ꙗко невѣрьнки мужемъ дрѣзлва

ѧкрѣпость, ниже предаю҃щаго ѡ҃ро. прилежи полны злацѣхъ, и пожне шии трав҃ѹ, нетребѣи сѣмена дѹбра ѧ҃ ѕ҃ бнов. даи҃маши ѻ҃вца вѡдѣнїѣ, чтѡи поле давѹдѹтѣи а҃гнцы • Сѣе ѡ҃мене и҃маши речения крѣпка, въ жизнь свою, и҃ вѣжизнь твоимъ ѹ҃гонниѕомъ •

гла҃, кѝ •



вѣгаетъ нечестивым и҃ вѣдѝ немѹже гонѧщѹ, правѣдь ныи҃же ѩ҃ко лѣсъ надъмѣ. загрѣхи нечестивыихъ сѹди҃ востаютъ, мѹжѣже хѹдо ѹ҃гаснетъѧ҃, а҃дрѣзым въмнечестїѣ ѻ҃клевѣтаетъ нищаѧ • ѩ҃ко дѡ҃бръ хлѣбным неполезенъ, тако ѻ҃вта бнѣше закѡнъ и҃хвалѧ҃ нечестїѣ. любѧщїже законѡ ѻ҃градѧ ѻ҃сѣдъ стѣнѹ • ѕѹѣи҃ злїи неразѹмѣваю сѹда, и҃щѹщеже гѣ разѹмѣваютъ ѻ҃всѣмъ. ‡ лѹче нищ҃ь ходѧи҃ въ ѣ҃ ѕ҃ ѕ҃ ѣ҃ ѣ҃ ѕ҃ ѣ҃ ѕ҃ ѣ҃ ѕ

невыти оу҃хо разумѣва́ющо · Чл҃ци безаконнїи раждига́ютъ гра, мужиже мудрїи отъвращаю́ гнѣ҃ · Чл҃къ мудръ сѣдитъ мѕ҃ыкомъ, мужъже доследитель гнѣвлаѣсѧ по ерамля́ѣтсѧ и҃ неоу҃бои҃тсѧ · мужи кро҃ви сѣще причастницы вѣдѧнна ви́дятъ прѣ҃бныѧ, пра҃вїиже отъ дыщу́тъ дша҃ и҃хъ · весь гнѣвъ свои҃ и҃зноситъ безумныи, премудрыи же отъкрываетъ въчастїи · Цр҃ю послу́шающу словесе непра҃вена, вси поимутъ ꙗкоже престу́пницы · Ца҃ и҃мо дакоу҃ и҃дѧтъникъ ѣдиноу҃ сѣдущимъ свышьшемасѧ, посѣщенїе тво́ дитъ о҃ѳ҃ма гѣ · Цр҃ю въпѣстинноу҃ вѣдѧщу ни҃цимъ, прїатъ его въ сѣвѣдѣтельствѣ оу҃строенїа · и҃зы и҃ѳ҃лечѣнїѧ да́ютъ мудрость, о҃троукыѧ бѣдѧ ерамлѧетъ родителѧ свои҃ · Цр҃ю грѣшнико҃ сѣщимъ мно́зи грѣси быва́ю, пра҃ведніиже о҃немъ падающемъ оу҃ѕра́ѧлю́тъ себе · Наказа́ни сна҃ и҃поко́итъ тѧ, и҃дастъ лѣпотоу҃ твоеи҃ дш҃и · Небудетъ въпа́мѧтъ въ и҃зы́ицѣ ꙗкоже престу́пнѣ, а҃хра́ам ꙗкоже блаженъ бу҃детъ · Не наказа́ѣтсѧ словесы рабъ жестокыѧ, а҃щебо и҃ разумѣе и҃ не послоу҃шаѣ · Чл҃ка видѣши мужа напра́сна въ словесѣхъ, и҃ разумѣнїе мѕ҃ко оу҃пова́нїе и҃мѣ҃ть паче его безумныи · Иже ласкосердъ бу҃детъ, ѡ҃строчнымъ порабо́титсѧ, послѣдніе о҃стра етитсѧ о҃с҃ · Мужъ прогнѣвлаѣсѧ посѣщенїе въздвизаѣтъ, и҃ мужъ жестосердъ ѡ҃кры́ваетъ грѣхы · Досажденїе мужа смира́ѣтъ, а҃ми ренныѧ оу҃твержаѣтъ гѣ въсла́вѣ · Иже раздѣлаѣтъ корыѣсти сѣтаніе, ненавидитъ своеѧ дш҃и · а҃щеже при сѧде прилегши, слы́шавше непокѣ даѣтъ оу҃волившесѧ · и҃поестыдѣ вшесѧ чл҃къ претыкнутсѧ, надѣ ѣсѧ наго́ въздвеселитсѧ · нечестїе мужъ даѣ соблажненїе, оу҃пованїе наслаждающаго сѣсѣтсѧ · мно́зи оу҃гаждаю́тъ прѣ҃лицемъ во́ждей, ѡ҃гаже сѣбываѣтсѧ пра҃вда мужу · Щерзостенъ пра҃веннику́ мужъ непра ведень, мерзостьже ꙗкоже прѣсу пному и҃правляющїисѧ пу҃ть · И҃ справля́ѧ пу҃ть свои҃ и҃же сѣтатїе причащаѣтсѧ, дш҃у свою ꙗкланна́ ющаго слоу҃шаѣтъ и҃ неска́ѣтъ · Иже боѧсѧ чл҃ка скоро раздрушисѧ, иже оу҃повалѣтъ нага въздви гнѣсѧ · мно́зи възы́ищутъ лица начальника и҃ѣдинъ ѡ҃га и҃ сходитъ ѣдинымъ · Мѕ҃ затсѧ пра҃вынїи мужа нечестива, и҃ мерзатсѧ нечестивїи и҃хже пра҃ва сѣтъпу҃ти · сн҃ъ сохраняѧ словоѡ҃ца своего кнѣ҃ поученїѧ бу҃детъ · словесѣ сѣтвираю́ща, сн҃у и҃зъблевающу ·

Гла҃ · л̃ ·

Ѓїаже глаѣтъ мужъ кѣрующимъ сѧ · и҃ неперестаю́, безумнѣи бо есмь ѡ҃ѕ҃ъ чл҃къ, и҃ мудрости чл҃ческїѧ не имѣ҃ · Бг҃а же наоу҃чихъ мѧ премудрости, и҃ разу҃мѣ҃ сты разумѣ҃ · кто҃ взы́иде на҃ небо и҃ сни́де · кто҃ сѣ бра вѣтры сгрѣ҃ · кто҃ вѕ҃кратилъ водоу҃ въ ри́зоу҃ · кто҃ оу҃дрїса ко нецъ всеѕ҃ земли҃ · кое и҃мѧ его, и҃ кое и҃мѧ чадоу҃ его даразумѣ҃ · всѣко словесо бж҃їа разжже́на, щитъ сѣ же самъ боющимсѧ его · Неприло жи҃сѧ словесемъ его, да не обличитъ тѧ и҃ лъжь будеши · Двое прошу оу҃ тебе неѿ҃ми ѿмене бг҃ати прежде оу҃мер твїа моего · сѣтно слово и҃ложно далечь мене сотвори · Богатьства и҃ нищеты не дажь ми, сподобѧ ми потре́бнаѧ и҃ сама довольнаѧ · да не насыщьсѧ лъжь буду, и҃ рекъ кто҃ мѧ ви́дитъ · и҃ли обнищавъ оу҃крадъ, и҃ сплетесѧ и҃мѧ гѣ · Не предажь раба҃ врѹ҃ть господина, да некогда проклинетъ тѧ и҃ѣзщекнеши · Чадо бло клене́тъ ѡ҃ца, и҃ мт҃ери не благословитъ · Чадо бло въпра́вду себе сѣдитъ, и҃ не ходя́же своего нечиста́ ѧ · Чадо бло высо́цѣ о҃чи имать, и҃ вѣкомаже своима и҃зносится · Чадо бло мечь зѣбы свои҃ имать, и҃ чл҃ки тѣсны и҃поѣда́ти смире́нныѧ ѡ҃ земли҃, и҃ оу҃бо́гїа и҃ ѡ҃ чл҃къ · Пїа́вица имѣ҃



ол словесa глютсѧ шбѣ, цр҃ево прр҃чество є҃гоже наказа мт҃и є҃го. Что чáдо сблюдéши рече́нїе бж҃їе, прѣвороднe тебѣ глю́ снѣ. что чáдо моегo чрѣвa, что чáдо мои мл҃твы. недáждь женѣ своегo бегáетсѧ, нтвоегo оу҃мa нжи́тїѧ, нпослѣдн совѣта. стсовѣтомь всѣ твори, стсовѣтомь пїн винo. снáнїи гнѣвнсѧть винáданепїю, данепнáвшесѧ блгодáть мдрости, нпрáво сýдитнéмощнымь невзмóгу. дáнть слáкое питїе нéмощны нвинo пи́ти сýщимь встечалe, дазабýдутъ оу҃божїе, нетр҃ти некстепоманýтъ ктомý. Сне шкрaзи оу҃стa своѧ словесéмь бж҃їм нсýди вестмь здрáко. шкрaзи оу҃стa твоя нсýди прáведне, нрaсждáи оу҃бóгa ннéмощна. женý дóблю ктo обрáщетъ, дражáйшиѧ ёсть кáменїѧ мнóго цѣнна тако вáл, дрзáетъ манувéрце мýжáем. такова́ бо дóбрыхъ корúстем нелишúтсѧ. дѣлаетъ бо мýжу своéмý всѐ блгожúтїе, обрѣтшa бóлнý нлéнь створи блгопотрéбно рукáмa своúмa, бúсть якоскорáбль кýплю дѣющь, нздалéчa стбирáетъ себѣ богáтьство. нвстаáетъ нщи нда́стъ брáшна дóму, ндѣлá рабы нáмъ. рaдѣвшеже тажáнїе ихъ побáше, шплóда рукý своéю насади тажáнїе. преполсáвшим крѣпко чрéсла своѧ, оу҃тверди́тъ мышцы свои надѣло. нкúси якo добро ёсть дѣлати, нне оу҃гасáетъ свѣтúлнѣ ѥѧ всю нощь. Лáкоть своѧ простирáетъ наполéзнаѧ, рукáмa своимa оу҃тверждáетъ навретено. нрукý своюшбратсѧетъ оу҃бóгу, плóже простúрет нúщу. непечéтсѧ óдомý своéмъ мýжтвѣѧ, ѐгдa где зимéлн. всѣ бо оу҃пленa óдѣнни сýть, сугýба óдѣлнїѧ створи мýжу своéмý, шнесóнаже нпорфúры себѣ óдѣлнїѧ. взорéнъ бывáетъ вратáхъ мýжъ ѥѧ, внегдaже áще сядетъ всонмúщи стрцы жúтели земли.

чéтырм дщерм любóвїю взлюблены, нтрнеїѧ ненавы́шаемь ѥѧ, нчетвé чaѧ неоу҃довлисѧ рещи довóлно мнѣ. áдъ нпóхоть жены нземлѧ нема поéнаѧ водою, нводa нсгнь нерекý рóкше. óко ругáнеѧ шцý ндоса ждáѧ стáрости мтéрни, данзкрaтѧ ѐ врáни шдéврїѧ, ндасндѣ ѐ птенцы óрли. трїе мнѣ сýть некогможни разумѣти, нчетвертаго же несвѣдѣ. слѣдa óрлѧ парáща повоздýхý, нпýти змїѧ ползущ покáменни, нтеснa корáбля плáкущa пóморю, нпýти мýжа вюности его. тáкоже нпýти жены любодѣющa, ѐгдa створитъ ѝзнывшиѧ ничтóже рече сердцa грѣшно. тремн трясетсѧ землѧ, четвéрто тогоже немóжетъ понести. áще рабъ вцáрствѣетсѧ, нбезýминым нестанитсѧ пúщею, нрабá áще нжденé свою господý, нмрзкa женá áще ключúтсѧ добрумýжу. четырнце сýть непщýя на земли, ѥ҃їже сýть мýдрѣйша мýдрых. мрáвїи нмже нвѣсть крѣпости, нготовлю вжáтву пúщу. ѯхирогрúлль тáкы некрѣпокъ, нже створúша накáменни домы своѧ. безчéрвни сýть прýзи, нвоюютъ шдúнаго повелѣвїѧ. добрѣличнo нищерица рукáми кренящисѧ, ноýдобь оу҃лáкла ѐма сýща, живутъ встверждехъ чрéвахъ. трéтьеже сýть ѥ҃же блгочестно ходятъ, четвертоеже ѥ҃же добрѣ преходятъ. скýменїѧ лькóв крѣпкїи скотъ, нже нешбращáѥтсѧ нноустрáшитсѧ скотъ. нпúтель ходя кскошехъ добрѣ оу҃крашенъ, нкосѣ водúтель стáдъ, нцрь глѧи кнародý взы́зыщь. áще встрáсн себе вчювесéлїе, нпростреши рукý свою стсвáромъ стокрýшенъ сýдеши. мльзи млéко, нбýдетъ мáсло. áщелн нездри чешеши, нсы́ндетъ кровь. áщелн нзносúши словесá, нзы́ндýтъ сýдїи тáкѣ.

Глѧ, лѧ.

ѡ́поны сътвори и҃ѡ́ждѣсть къкꙋплю
финикїаномъ , ѡ́поꙗса́нїаже хана
нѣ́номъ . ѹ҆ѣстаже свои҃ ѡ҃крьзе
смы́сленно и҃зако́нно , и҃чи́нъ нарѣкова
и҃зы́комъ свои́мъ . кръвопросте́нїю и҃лъ
потою ѡ́блечѣ́ся , и҃вѣселѝся въ дни
послѣдніа . ꙗ҆ѣны стезѧ до́мꙋ
е҆ѧ , ꙗ҆́ко бра́шна лѣ́ностива несть
есть . и҃ѹ҆ѣста своѧ ѡ҃крьзе смы́слено
и҃зако́нно , ма҃тынаже е҆ѧ вꙁы́гнꙋ
чада е҆ѧ и҃ѡ́богатѣша , и҃мѫ́жъ е҆ѧ
похвали́ ю҃ . ꙗ҆ноги дщѐри спа́жа́
ша бога́тьство , мно́гиже сътвори́ша
сѝлнаѧ . тыѣже прѣспѣ́ѧ прѣвꙑспрѣ
сѣсѧ на҃вѣ́тїи . лжа ѹ҆гожде́нїа
и҃ ѹ҆ѣ́стны доброты же́ньскы нѣ́
вѣтебѣ . жена бо разꙋмна
блажена е҆́сть , бо҃ѫ́ньже
гнꙋ е҆ї́а дахва́литъ .
дади́те ѥ́мꙋ ѿ҃плода
ꙋ҆ѣсте́нъ е҆ѧ , и҃ да
хва́лится къвра́
тѣхъ мꙋ́жѣ е҆ѧ .

Конецъ при́тчамъ соломо́нимъ .
и҃мꙋть всѣ́мъ . главъ , ка .

КНИГА ЕКЛЕСИАСТ҃ЪЦ҃ЪКОВЧꙋ

соломо́на . глы соборника сы́на дꙋда
чра и҃ѥ́лева въ і҃ерли́мѣ .
гла , а .

Ꙋ҆ѣста ѹ҆ѣ́тестви́и , рѣ́ собо
рни́ ѹ҆ѣ́тасѧ ѹ҆ѣ́тестви́и , вса
ческаѧ ѹ҆ѣ́ста . что ѡ́бои
лїе чл҃ꙋ къвсѣ́ трꙋдѣ́ его
е҆́же трꙋдѧ́тсѧ по҃дъ сл҃нцемъ .
ро́ ми҃нꙋе и҃ро́дъ прихо́ди , а҆́землѧ
въ вѣкы пребꙑва́етъ . и҃ восходи́ сл҃нце
и҃ вънꙋ́дѣ своѥ влечетъсѧ , сі́е
въсїѧ́ваетъ и҃ дѣ́тъ къюгꙋ , ѡ́бъ
хо́дитъ късѣверꙋ , ѡ́бъхо́дитъ
ѡ́крꙋгъ . и҃ дѣ́тъ дхъ҃ , и҃ ѡ́крꙋгъ его
ѡ҃бращаетсѧ дхъ҃ . вси́ потоцы
и҃дꙋтъ въмо́ре , и҃ мо́ре нѣ́сть насы
ща́ема . и҃ѡ́тꙋдѣ́ же и҃дꙋтъ потоцы
и҃дꙋтъ , и҃ тамо́ тѧ́ки въспрꙋ
ща́ютъ и҃ти . вса словеса
трꙋдна , невозмо́жетъ мꙋ́жъ глати
и҃ не насꙑтитсѧ ѡ́ко зрѣти , ни
и҃спо́лнитсѧ ꙋ҆́хо слꙑша́нїа . что
бꙑвшее тое бꙋдꙋщемꙋ , и҃ что
сътворе́ное тое твори́мому .
и҃ нѣсть всѣ́ ново́ по҃слѣ́чною , и҃же
вꙁирлетъ и҃речетъ . сі́е ново́ е҆́сть
ꙋ҆́же бы́сть въвѣцѣхъ бы́вшихъ
прежде на́съ . нѣсть па́мѧть пр҃в
ꙑмъ , и҃ по҃слѣ́дними бы́вшимъ .
нѣсть и҃мъ па́мѧть сътвꙋдꙋщими
напослѣдѣ . а҆́зъ соборникъ бы́хъ
цр҃ь и҃зра́илевъ въі҃ерли́мѣ , и҃ вдахъ
ср҃це мое въꙁыска́ти , и҃ пре҃мꙋдрости
вѣмꙋдрости , ѡ҃ковꙋхъ бы́вающихъ
по҃нѣ́семъ . ꙗ҆́ко погреше́нїе лꙋка́во
даде́ бг҃ъ сы́номъ чл҃чскымъ пещи́сѧ
ѡ́нѣмъ . ви́дѣхъ всѧ́ческаѧ сꙋ́тко
ре́нїѧ , сътворе́нныѧ по҃нѣ́семъ .
и҃ сѐ всѧ́ сꙋ́тьсꙋ́ѣтестика , и҃ꙁволе́нїе
дꙋ́ха . распра́щенно нелиꙋжетъ
ѹ҆красѣнтисѧ , и҃ лишє́нїе немо́жесѧ
сочестн҃ . гла́хъ а҆́зъ въсрдцы мое҃ ,
е҆́же гла́ти сѐ азъ вѣзвели́чихсѧ .
приложи́хсѧ мꙋ́дрости па́че всѣ́хъ ,
и҃же бы́ша прѣже мене въі҃ерли́мѣ .
и҃ ср҃це мое вида́ вѣ́дѣсти премꙋ́дро
и҃ разꙋмъ . и҃ ср҃це мое вида́ мно́го
мꙋ́дрости и҃ разꙋ́ма . и҃ да́ча и҃хитро
сти разꙋмъ а҆́зъ , ꙗ҆́ко сѐ е҆́сть
и҃ꙁволе́нїе дꙋ́ха . ꙗ҆́ко въмно́жествѣ
мꙋ́дрости мно́жество ра́зꙋма ,

в сиѧ́ и

ѝприложи́вшимсѧ ра́зумꙋ, приложи́ вола́дѣнь.

Гла́, ѣ.



Рекохъ а́зъ въсе́рцы мои́мъ, при́иди оу́бо да́тлѣ и́скꙋшꙋ въвесе́лїи, и́вижь бла́гъ и́сть бы́сть сїе сꙋ́етство. Смѣхꙋ рекохъ подвиже́нїе, и́веселію что сїе твориши. и́созрѣхъ дерце мое о́стави́тъ ѡ́бинна́ пло́ть мою, и́сердце мое наста́вити мѧ мꙋ́дрости. и́еже дрьжа́ти квесе́лїи. дондеже ви́жꙋ кое бла́го сно́мъ чл҃кмъ, е́же творя́тъ по́слѣдцѣ. число дн҃їй живота́ и́хъ, и́вѣдѣвели́чихъ твори́нїе мое. създа́хъ ми домы, и́наса́дихъ виногра́ды, и́сътворихъ о́гра́ды и́са́ды. и́наса́дихъ вина́хъ древесъ всѣ́кого плода. въ творихъ мѝ ꙗ҃кꙋпели во́дныѧ, е́же напа́ити ѡ́нихъ пре́сѣ́бенїе древе́. притажа́хъ рабы́ и рабы́ни, и́домо чадїи бы́ша ми. И́стажа́нїе сѣ́бѣ́ и́стада́ мно́гими бы́сть, паче всѣ́хъ бы́вшихъ прежде мене въ і҃ерли́мѣ. и́сребра́же ми и́ зла́то и́сребро, і҃и́мꙋ и́ѧ цр҃ьска и́стра́ска. сътворихъ ѧ҃ земи поющихъ и́поющиѧ, и́пи́ща сно́вѣ чл҃ѣ, вино чрѣпца и́вино чрѣпица. и́вѣдѣвели́чихсѧ и́приложи́хсѧ мꙋ́дрости паче, всѣ́хъ бы́вшихъ прежде мене въ і҃ерли́мѣ. и́мꙋ́дрость моя оу́стоа́кимисѧ, и́все е҃гоже вѣ́спро сѝ́ета о́чи мои́ и́не ѿа́хъ ѡ́нихъ. и́не въздрани́хъ сръ҃цꙋ моемꙋ ѿ́кеа́кого весе́лїа. ꙗ҃ко сръ҃це мое вѣ́сѣ́ веселѝ́сѧ въ всѣ́кѣ́мо трꙋдѣ моемъ. И́сѐ бы́сть ча́сть моя ѿ́всего трꙋ́да моего, и́призрѣхъ а́зъ на всѣ́ твори́нїѧ ꙗ҃же сътворѝ́ета рѫцѣ мои́, и́на трꙋдъ внемже трꙋди́хсѧ твори́ти. и́се всѣ́ суета и́взволе́нїе дх҃а. и́нѣсть ѡ́бѡби́лїе по́слѣ́днюю. и́призрѣхъ а́зъ ви́дѣти мꙋ́дрость и́лѣ́ и́безꙋмїе, ꙗ҃ко и́сто чл҃къ и́же по́нде вѣслѣдъ царѧ сотвори́ вѣнемꙋ. и́видѣхъ а́зъ ꙗ҃коже е́сть и́зъѡбы́лїе мꙋ́дрости паче безꙋмїѧ, ꙗ҃ко и́зъѡбы́лїе свѣта паче тмы. Мꙋ́драго ѡ́чи вѣглавѣ́ его, и́безꙋмнын вътмѣ́ хо́дитъ. и́оу҃ки́дѣхъ а́зъ ꙗ҃ко слꙋ́чай слꙋ́читсѧ всѣмъ сѝ́мъ. и́рѣхъ а́зъ въсе́рцы моемъ, ꙗ҃ко слꙋ́чай безꙋмнаго и́мнѣ слꙋ́читсѧ. и́вѣтреꙗ оу҃мꙋдрихсѧ а́зъ, тогда лише гла́хъ въсе́рцы моемъ. чесо ради безꙋмнын ѡ́нѣзбы́тка гле́тъ, ꙗ҃ко и́сее суета. ꙗ҃ко нѣсть па́мѧти мꙋ́драго съ безꙋмнымъ вѣвѣки. и́ꙗ҃ко оу҃́же кидни градꙋ́щаѧ всѣ́ забве́на бы́ша. и́ка́ко оу҃́мретъ мꙋ́дрын съ безꙋмнымъ. и́вѣзнена ви́дѣхъ живо́тъ, ꙗ҃ко лꙋка́вно мнѣ сътворе́нїе сътворено по́слѣ́дцемъ. ꙗ҃ко всѣ́ческаѧ схѣ́ла и́сколенїе дх҃а. и́вѣзненавѝ́дѣхъ а҃ всѣ́ческаѧ мира и́трꙋ́дъ мои́, е҃гоже а́зъ трꙋди́хъ по́слѣ́дцемъ. ꙗ҃ко ѡ́ставлаю́ его чл҃кꙋ бꙋдꙋ́щемꙋ по́мнѣ, и́кто вѣсть мꙋ́дръли бꙋдетъ и́ли безꙋмень. и́обладатъли и́мѣть всѣмъ трꙋ́домъ мои́мъ. е҃жетрꙋди́хсѧ и́мꙋ́дро вахъ по́слѣ́дцемъ, и́сее суета. И́зобратихсѧ а́зъ ѡ́рещисѧ сръ҃цꙋ моемꙋ ѡ́всемъ трꙋ́дѣ, е҃же трꙋди́ по́слѣ́дцѣ. ꙗ҃ко е҃сть чл҃къ и́же трꙋдꙋ́е его вмꙋ́дрости и́вѣтра́зꙋмѣ и́вѣмꙋже етъ. И чл҃кꙋ и́же нетрꙋ́дитсѧ ѡ́немꙋ даетъ е҃мꙋ ча́сть е҃го, и́сїе суета и́лꙋка́вьство ве́лїе. ꙗ҃ко бывае́тъ чл҃кꙋ вѣвсемъ трꙋдѣ е҃го и́вѣзколе́нїю сръ҃ца е҃го, и́же трꙋжа́етсѧ по́слѣ́дцемъ. И҃ко кси дн҃и е҃го болезнїи и́ярости попече́нїи е҃мꙋ, и́со вѣнощи не спи́тъ сръ҃це е҃го, и́сїе суета е҃сть. и́нѣсть бла́го чл҃кꙋ но то́кмо ꙗ҃же ѣсть и́пїе́тъ и́показа́ти дꙋ́шѝ своеи́ бла́го вѣтрꙋдѣ своемъ. и́еже ви́дѣхъ а́зъ ꙗ҃ко ѡ҃рꙋки сѣ́ꙗ е҃сть. ꙗ҃ко и́сто ѣ́сть и́пїе́тъ ра́зꙋмъ е҃го. ꙗ҃ко чл҃кꙋ бла́гꙋ по́слѣ́дцемъ е҃го даетъ мꙋ́дрость и́ра́зꙋмъ и́вѣсе лїе. и́ѣтрꙋдшаю́щемꙋ да́лъ е҃сть попече́нїе понти́ и́невъра́ти, е҃же да́ти бла́гомꙋ по́слѣ́дцемъ сѣ́ꙗ́ти. ꙗ҃коже и́сее суета и́взволе́нїе дх҃а.

Гла́, ѳ.

Всѣмъ годъ нѣврема вса́кои ве́щи по сла́чьною. вре́ма роди́ти, нѣвре́ма оумрѣ тіи. врема сади́ти, нѣврема растрьза́ти сажено́е. врема оу́би́ти, нѣврема цѣли́ти. нѣврема разрꙋшити, неразда́ти. вре́ма плака́тисѧ, нѣвремѣ смѣ́тисѧ. врема рыда́ти, нѣврема́ли кова́ти. врема раскида́ти ка́мение, нѣврема събра́ти. врема о̑дѣва́тїа, нѣврема трꙋпѣти ѿ̑ скꙋдѣніа. врема къискати, и врема погꙋби́ти. врема храни́ти нѣврема и̑зла́ти. врема раздра́ти нѣврема съши́ти. врема молча́ти нѣврема гла́ти. врема възлюби́ти нѣврема ненави́дѣти. врема вра́ни, нѣврема ми́ра. Что и̑зꙋ̑бы́ли́е творя́щаго вни́хже сꙋ́ть. вида́хъ попеченіе вса́ческое е́же да́сть бг҃ъ сы́номъ чл҃ч҃ескы́мъ, е́же пе́ниса вне́мъ, всѧческаꙗ и̑же сꙋ́тво ри до́бры сꙋ́ть вокрема е́го. И̑́бо всѧческаꙗ вꙑскокъ дала́ есть въ сердце и̑́хъ. и̑́ко не обрѧщетъ чл҃къ сꙋ́тво реніа и̑же сꙋ́творы бг҃ъ ѿ̑ начала́ нѣдо конца. разꙋмѣ́хъ и̑́ко нѣсть бл҃го вни́хъ, но токмо е́же весели́тисѧ, нѣ́же творы́ти бл҃го въ животѣ свое́мъ. И̑́бо всѧкъ чл҃къ и̑же пі́е и̑́сть, ви́дитъ бл҃гое вовсемъ трꙋдѣ свое́мъ, се дарꙗ́нїе бжі́е е́сть. разꙋмѣ́хъ и̑́ко всѧ е́лиса сꙋ́творы бг҃ъ, сїа бꙋдꙋ́тъ вѣкы́. истѣ́мъ нѣсть приложи́ти, ни ѿ̑ꙗ́ти нѣсть ѹ̑тѣ нѣти. нѣбг҃ъ сꙋ́творы да боꙋ́бо́ятсѧ ѿ̑ца́ его, бы́вше оу́же е́сть. нѣли́ коже е́сть бы́ти нѣоу́же бы́ша, нѣбг҃ъ вꙑскы́щетъ гони́маго. И̑ щѐ ви́дѣхъ по сла́нцемъ мѣсто сꙋ́дное, тꙋ́ нечестѝвыи. и мѣсто правѣ́но тꙋ́ бл҃го честны́кы. И̑ рѣхъ а́зъ въсердцы мое́мъ, сꙋ́правены́мъ и̑ нечестѝвымъ сꙋ́дитъ бг҃ъ. и̑́ко врема всѧко́мꙋ ве́щи, и на всѧко́мъ сꙋ́творе́нїю. тꙋ́ рѣхъ а́зъ въсердцы моемъ ѻ̑гла́нїи сы́номъ чл҃ч҃ескы́хъ, и̑́ко разсѣ́дитъ и̑́хъ бг҃ъ. нѣ́же поиса́ти и̑́коѥ́ѧ ескотѝ сꙋ́ть, нѣ́ѻ̑нѣмъ и̑́ко слꙋчаи сы́номъ чл҃ч҃ескъ. и слꙋчаи ескотскїи, слꙋчаи вни́. и̑́ко смѣ́рть его, такоже и смѣ́рть его и̑дхꙋ́ вовсѣ. и кто и̑зли́шше и̑ма́ чл҃къ паче ескота ни что́, и̑́ко всѧческаꙗ сꙋ́та, всѧ и̑дꙋ́ вседи́но мѣсто. всѧ бы́ша ѿ̑перь сты и нѣвѣ́ки къпрѣсть вꙑкращаю́сѧ. и кто́ вѣсть дх҃ъ сы́номъ чл҃ч҃ескы́хъ, а́ще кꙑсхо́дитъ е́мꙋ го́рѣ. и дх҃ъ ескотскїи е́же сходи́тъ е́мꙋ до́лꙋ къземлю. и вни́дѣ и̑́ко нѣсть бл҃го, но токмо е́же въсвесели́тисѧ чл҃къ къ творе́нїи его, и̑́ко сїа ча́сть его. и̑́ко кто приведе́ его ви́дѣти вни́хъ, нѣже а́ще бꙋ́дꙋ что́ ѥ̑ми.

Гл҃а, д҃.

Ѡбратихсѧ а́зъ и̑ вни́дѣхъ всѧ ѻ̑клевета́нныѧ бы ва́ющаꙗ по сла́нцемъ. И̑ се слезы ѻ̑клевета́нныхъ, и нѣсть и̑ ѹ̑тѣшаю́щаго. и ѿ̑ рꙋкы ѻ̑бидя́щихъ и̑́хъ нѣсть крѣпости. и похвали́хъ всѣхъ оумрꙋшихъ, паче живы́хъ. е́ликоже и̑́хъ жи́ви сꙋ́ть доселѣ. и бл҃го паче ѻ̑бою сею, нѣже кто́ ѥ̑ще несы́етъ ни́же невѝдѣ сотворе́нїа лꙋка́ваго сотворе́ннаго по сла́нцемъ. И̑ вни́дѣ а́зъ весь трꙋдъ, и всѧко мꙋ́жество сотворе́наго. и̑́ко сотворе́нїа мꙋ жевы ѿ̑ дрꙋга своего. нѣсе сꙋ́ета и̑зволе́нїе дх҃а. безꙋмныи ѻ̑бъ ꙗ́ꙋетъ ненасы́щаетсѧ богатства. и̑кому́ а трꙋждаюсѧ, и лиша́ю дꙋ́шю мою ѿ̑ бл҃гостыни. нѣсе сꙋ́ета и̑ попеченіе лꙋка́вно е́сть. бл҃га два паче е́дина́го, и̑ма́же е́сть мзда бл҃га въ трꙋдѣ́хъ. и̑́ко а́ще падетсѧ е́динъ ею въздви́гнетъ дрꙋгїи причастника своего. ѥ̑́горе тому́ е́дино́мꙋ е́гда́ сѧ падетъ, и нѣсть бꙋ́дꙋ второго въздви́гнꙋти его. И̑ а́ще ꙋ̑ме́нета два

тепло имa бyдетъ , ѣдѝнъ кáко
ѕатрѣ́ется • Нáче оукрѣпится
ѣдѝнъ , двá станѣ́ста противꙋ ѣмꙋ .
йкерꙁь трепле́вы неѕкоро растопѣ́ся
бг҃ъ рáбъ мнцъ имꙋ́дръ , пл҃ъ ара
цр҃ъ нѣѕꙋ́мна . йже неразꙋмѣ́ вни
матн ещѐ . йкѡ йздомꙋ ю҃ношь
йѕыйдетъ цр҃тковати , йкѡ йтъ
цр҃твъ его родитс҃а нѝцъ • Йки
дѣхъ вс҃а живꙋщаа , йходѧщаа
по слн҃цѣ стю҃ымъ вторы́лъ . йже
въстѧ́нетъ кнего мѣсто . йнѣ́кыѧ
попечєнїа вс҃ѣмъ людемъ , вс҃ѣмъ
йже прєнѝми быша . йбо послѣдн҃їи
невꙋ́ѕкесєлитс҃а ѡнемѣ́ • йкѡ нѣ́с
ѣ́ста їнꙋѕколенїе дх҃а • йстꙋхрани
ногꙋ свою ѐгдѣ йще йдеши въдомъ
бж҃їи йблизъ ѡ҃ѕлышати , паче да́
нїи безꙋмныхъ жрътва тво҃а .
йкѡ нєсꙋть повѣдающїи творѝти
бл҃гое •

Гл҃а , ѐ •

Не́пощася ѡ҃ѕѣты своѝми ,
йсе́рце твое данеѡ҃ѕкорѝтъ
йзнести слꙋ́жбу прѣлщемъ
бж҃їимъ • Йкѡ бꙋ́ нанбен
о́рь йтꙋ наземлѝ до́лꙋ •
ѡ҃бемъ дабꙋ́дꙋтъ словесатꙋ́ма мала́ .
йкѡ прихо́дитъ сонїе въмно́жествꙋ
йеѕꙋ́ма , йглаѧ безꙋмнаго въмно́
жествꙋ словесъ • Йкѡже йще ѡ҃бы
щаѐши ѡ҃бѣтꙋ кѣмꙋ , неоꙋмедли
ѡ҃дáти ѐ • Йкѡ нѣсть хотѧщїе въ
безꙋмїе . ты оꙋ́бо ели́ко ѡ҃бѣщаѐ
ѡ҃дáждь , бл҃го ѐже неѡ҃бѣщава́тиса
нежели ѡ҃бѣщáвшиѧ неѡ҃дáти .
Недáнже оꙋ́стенъ свои́ ѕатрѣшѝти
пасти свое́м , данеречє́ши прѣлщемъ
бж҃їимъ йкѡ невѝдимаѐть • дане
прогнѣвáѐтс҃а бг҃ъ ѡ҃глáсꙋ твоемꙋ ,
йпастантъ творє́нїа рꙋкъ твои́ •
йкѡже въмно́жествꙋ сонїи ѐсѣтъ
ѥтвы йелѡвѣ́ка мно́гꙋ . Ты оꙋ́бо ба
ѧ́ся . йще ѡ҃бѝдꙋ нѝщаго праѕхн
щє́нїе сꙋда пра́вѣнаго вѝдиши вѣстра́
нѣ , недивѝся ѡ҃бещи . йкѡ высо́кїи
навысо́кимъ стхранѝтс҃а , йвыш
тс҃а нанѝхъ йѕ҃ѡ҃бѝлїе земл҃а •
навемѝскою странѡ́ю ѐсть цр҃ь ѥѳꙋ́ска .
люблѝ сребро́ ненасытѝтс҃а сребра ,
йкто́ въѕлюби въмно́жествꙋ йхъ
пло́ды , йсежесѣ́та . въмно́жествꙋ
бл҃гостꙋ́ина , оꙋмно́жишасѧ йдꙋщїи
ю • Йкѡ мꙋ́жество ѐже́ѕѣ́ся йкѡ на
ча́ло ви́дѣти ѡ҃чи́ма ѐго • Сонъ сла́
докъ рабꙋ́ йще мало́ йли мно́го снѣ́сть ,
йнасы́щшемꙋ́ся богатѣти . йкѡ
нѣсть ѡ҃ставлѧ́ѧ ѐго поспа́ти .
ѐсть недꙋ́гъ ѐгоже ви́дѣхъ посли́цѣ .
бога́тьство храни́мо ѡ҃него въ ѕлобꙋ
ѣмꙋ , йпогꙋ́бнетъ богатьство ѡ́но
впопече́нїи лꙋка́вѣ . йродн сна , й
нѣсть врꙋчь ничтоже • Йкѡже й йѳ҃ъ а
йзы́йде ѡ҃чрѣ́ва мт҃ри своѐ наг҃ъ въ ѕкраща́ется йти йкѡже йприйде , йничтоже прїи́метъ въ трꙋдѣ́ свое́ • дапо́йдетъ въ рꙋцѣ ѐго йеже бо́ль недꙋ́гъ . йкѡже бо прїи́детъ та́ко
ѡ҃йдетъ , йчто йзобы́лїе ѐго ,
йже трꙋдитъ навѣ́тръ . йбо вс҃и
дни́ ѐго въ тмѣ йѣ҃ъ плачи , йѣ҃ъ ѩ
ести мно́ѕѣ йѣ҃ъ недꙋ́гъ йѣ҃ъ гнѣвъ • Се ви́дѣхъ а҃ѕъ бл҃гое ѐже ѐсть добро
ѐжеѧ́сти йежепи́ти . йже ви́дѣти
бл҃гты́ню въ всѣ́мъ трꙋдѣ ѐгоже йепъ
ши́ти по слн҃цѣмъ числѡ дни́ живо́т҃а
ѐго , йхже да́лъ ѐсть ѣмꙋ бг҃ъ , йкѡ
сїа ча́сть ѐго ѐсть . йбо всѣ́кыѧ чл҃къ
ѐже да́лъ ѐсть ѣмꙋ бг҃ъ бога́тьство
йми́ѣнїе йѣла́ѕѣ наѣ́мъ йѧ҃стинѡ҃нн҃ ,
йприѧ́ти ча́сть ѐго йѣ҃ъ ѕкоселѝти
ся ѡ҃трꙋдꙋ свое́мъ • Сїе да́нїе
бж҃їе ѐсть йкѡ немно́ги помнꙋ́тъ
дни живота своѐго . йкѡ бг҃ъ печа́лꙋ
ѐго въ весе́лїи ср҃ца ѐго • •

Гл҃а , ѕ҃ •

Ѐсть лꙋка́вствїе ѐже ви́дѣ
послѝцемъ , ймно́го ѐсть
ѡ҃чи́ка • Шꙋ́ѥ йже да́сть
ѣмꙋ бг҃ъ богатство їйми́ѣнїе
йела́ѕѣ • Йнѣсть лишáѧ
дꙋ́шнего ѡ҃ѕкѣ́вѣ йже въждельѣ́ет҃ • Йнедаѐтъ ѣмꙋ бг҃ъ ела́сти ѡ҃него йѧ҃сти
йкѡ чю мꙋ́ѥ йѧ҃сти йѧ҃ть ѡ҃него •
йеже ѣ́ста йнедꙋ́гъ бо́ль ѐсть .
йще пребꙋдетъ мꙋ́ѥ , р҃ , лѣ́тъ ,
ймно́га пожнѣ́ет҃ , ймно́зи бꙋдꙋ
дни́ѥ лѣ́тъ ѐго . йдꙋ́ша ѐго ненасыти
ся ѡ҃бл҃гостꙋ́ина йпогребе́нїа нѣбы
ѣмꙋ • йтъ́хъ бл҃га пачѐго йѕвѣра ,

мѣсокъѣсуетъ прѣнде нѣтъмѫдѣ ,
нѣтъмѣ имѧ его покрыетсѧ . и
слнцаже невидѣ нѣже разѫмѣ по
коѧ . Сїе паче сего нѫжитъ тыѣ
ща лѣ поксемѫ , блгтынѣ невидѣ .
ѣда невъѣдѣноли мѣсто всѧ ндѫ .
всѣ трудъ чаѣ въоуѣта его ,
ндшаже его неѣсполнитсѧ . такоже
нѫзъобиаїе члкѫ мѫдромѫ паче безѫ
наго , понѐже нищь видѣ ходѧ
щи противѫ жнотѫ . блго видѣнїе
очїю паче ходѧщаго дшею . сѣ
ѣтствїе нзволенїе дха . Нже что
бысть оуже именовласѧ имѧ его , и
познасѧ ѣже ѣсть члкъ , инебозмо
жетъ сѫдитисѧ съкрѣпчаишимъ
паче себѣ . мѣсо сѫть словесѧ мно̀га
оумножающе сѫтѫ .

Гла . З .

*стрⷯ З

Же что нѫзаише члкѫ , мѣсо
кто вѣсть что блго члкѫ
въжнотѣ его . число днїи
жнота сѫтьства его , и
сътворивъ въстѣнѣ . мѣсо
кто въѣвѣстить члкѫ что бѫ
детъ понемѣ по слнцѣ . блго имѧ
*тїй къ паче елеа бга , ндь смртныи па
дѧ бытїѧ его . блго ходити въ
домъ плача нежели ходити въдо
тра , понѐже сїе конецъ всѣкомѫ
члкѫ , и живыи дасть блго вьверце
его . бга ярость паче смѣха , мѣсо
възлобь лица оублажитсѧ ерце .
ерце мѫдрыихъ вдомѣ плача , нерце
безумныихъ вдомѣ веселїѧ . блго
ѣже слышати запрещенїе премѫдра ,
паче мѫжа слышащаго пѣснь безѫ
миыхъ . Якоже бо глас терніѧ
подъ котло , такоже смѣхъ безумна ,
и сѣта . Якоже клевета
льстить мѫдраго , прѣславлѧетъ
ерце блго роствїѧ его . бга по:лѣ
имѧ словесъ паче начала его .
Бга трьпелнѣ , паче высокиихъ .
нетщимсѧ вѣдѣть своѣмъ нрнтисѧ ,
мѣсо ярость вьпдрехъ безумныихъ
почиваетъ . дане речеши что бы
мѣсо днїе древнїи бѣша блаи паче
сихъ , мѣсо невѣмѫдрестн вопроси
ѣсѧ сѣ . бга мѫдрость спрадѫтъ
леніемъ пожрѣвїю , нѫзъобиаїе ви
дѧщимъ слнце . мѣсо въсѣтивнѣ съ
мѫдрость , мѣсо стѣнь сребра . и нѫз
обиаїе разѫмъ премѫдрость , гре
мѫдрость оживаетъ нже оунѣѧ .
Бнѣдь сътворенїѧ бжїѧ , мѣсо кто
можетъ оуправнти ѣже ѧще бг
развратн . въдь блгостынѧ его
живи въблѧдѣ , нинѣ вдь зло
бы . вижь сѣмнѣ съгласи сихъ
ѣже сътворн бъ оглѣхъ . дане обра
щетъ члкъ данею нничтоже . всѣче
кѧ видѣхъ водни сѫтьствїѧ
моего , ѣсть правѣными погнбѧми
въсвоем правдѣ , нѣсть нечьстивыим
пребываѧми въсвоем злобѣ . Небѫди
правднѣ вельми , нимѫдрисѧ нѫз
обиле , ѣда когда ноумѣѣшисѧ .
инебесчестьвнмно̀го , инебѫди же
сто , дане оумрешн невъвремѧ свое .
блготн ѣсть съдрѣжатисѧ осе ,
ншего оубо неосквернн рукн своѣѧ ,
мѣсо болщимсѧ ба нѫзындѫтъ всѣ .
Премѫдрость помо̀жетъ мѫдромѫ ,
паче десѧти обладающихъ вградѣ .
мѣсо нѣсть члкъ праведенъ наземлн , *гцр и
Нже сътворн блгое инесѣгрѣшн . в парѳ д
Всѣ оубо словесѧ нѫже вьглютъ при к
нечетивїи инекложи ерца своего , а їоа а
дане оуслышишн раба своего клену
ща тебе . мѣсо многа̀ды слукуютъ
тобою обхожденїемъ ослоби мно̀гн .
ерце твое , мѣсодантъ клалъ ѣси
дрѣгїѧ многїѧ . всѣсїѧ нскусихъ
въмѫдрости , рѣхъ оумѫдрюсѧ
нсїѧ оудалисѧ шнсе . далече паче
нежели бѣше , ндьбны глубинѫ
кто обрѧщетъю . нокрѫжихъ аз
нерце мое ѣже разѫмѣти , ѣже ес
ветнти нѣже вьзыскати мѫдро
сти нразѫма . нѣже разѫмѣти не
чьстиваго , безѫмїе ножеглоченїе н
лесть . нобрѣтаю азъ женѫ гор
чаишѫ паче смрти , мѣсоже ѣсть
локитка , нѣвѣти ерца ея нѣвоузъ
врѫкѫ ея . блгїи прелщемъ бжїи н
зкнисѧ шнѣѧ , нѣгрѣшѧми обѣ
вѫдетъ шнѣѧ . Сесїѧ обрѣтохъ
рече соборникъ , ѣдинѫ ѣдинои нже
обрѣсти помыслъ , ѣгоже вьзъ вка

дша моа , и не обрѣтохѫ . и чл҃ка
єдинаго шт҃ыещи обрѣтохѫ ,
и жены вѣвєѣхѫ сихѫ не обрѣто .
обаче се сїе обрѣтохѫ , єже сътво
ри б҃ъ чл҃кѡмъ правымъ . неїи вѣсы
скаша помышлєвъ мнѡгихѫ . кто
вѣдѣ мд҃рость , и кто вѣсть ра
зрѣшєнїе глагола .

гл҃а , и҃ .

Мд҃рость чл҃ка просвѣщаєт
лицє є҃го , и безъ стыдным
взыменакѣдѣнѣ сѫдєть
лицємъ своимъ . Оустѣ
цр҃а съхрани , и҃ѡтловєвєхѫ
клѧтвы с҃тїа нєтщиєа , ѿлица бо
є҃го поидєши , нєстѧнми вплословєть
лѫкавнѣ . ѩко вса єже ащє вєхощє
сътворитъ , ѩкоже цр҃ь сповадѣ ,
и҃кто речєтъ є҃мѹ что твориши .
хранѧи заповѣдь , неоубѣдєть гла
лѫкавна . и҃крема сѫда вѣсть єрце
мд҃раго . ѩко всѣкѡи вєщи є҃сть вре
мя сѫда , ѩкоже разѹмѣ чл҃ка мнѡгъ
є҃сть нанѣ . ѩко нѣсть вѣдѧща го
что бѫдѫщее , и҃ѩкоже бѫдєть и
кто вразвєтитє . нѣсть чл҃ка вла
дѣщаго вѣдѹєть возбранити сѹхѡ ,
и҃нѣсть владѹщаго вѣдѣнь смрти .
и҃нѣсть посла вѣдѣнь брани , и҃нєспє
бєзъчєстїе сѹщаго вмѣн . и҃все сїе
вид҃ѣхъ , и҃вѣдѧ єрце мое вѣвсѣ сътво
рєнїе єже сътворено є҃сть поѣлн҃цє .
всѧ єлика ѡбладѧлъ є҃сть чл҃кѣ вчл҃цѣ
єже ѡслобити є҃го . и҃тогда вид҃ѣхъ
нечєстивыа вгробы нєсомы , и҃ш
єтого идоша и҃похвалиша вградѣ ,
ѩко сїе сътворишѧ . и҃сєже сѹєта ,
ѩко нѣсть и҃справлєнїа быкающаго
ѿт ворѧщихъ лѫкавое вѣскорѣ ,
сего ради оубѣдрисѧ єрце сновѣ чл҃чє
скихъ книгъ єже сътворити лѫкаво
вое . и҃же сътрѣвши сътворилъ є҃сть
лѫкавое , ѿполѣ и҃ѿдолготы и҃ .
и҃бо нвид҃ѣхъ ѧзъ ѩко бѹдєть бла
говащисѧ бу҃ , даволсѧ ѿлица є҃го .
и҃нєбѹдє блгѡ нечєстивомѹ , и҃нєпре
должатъ дни҃ вѣчєни ; и҃же нѣсть
боящисѧ ѿлица б҃жїа . Є҃сть сѹєта
и҃же сътворена є҃сть наземлѝ . ѩко
сѹть правєни҃ и҃ѩко достигаєть на
нн҃ ѩко сътворєнїє нечєстивыхъ .
и҃сѹть нечєстивїи ѩко достигаєть
нанихъ ѩко сътворєнїє правєныхъ ,
рѣхъ ѩко и҃сє сѹєта . и҃похвалихъ азъ
вѣвєсєлїємъ , ѩко нѣсть блгѡ чл҃кѹ
по сл҃нцємъ но токмо єже ѣсти и
пити и҃сє вєсєлитисѧ . и҃тїо прибы
токъ є҃го трѹдови , дни҃ живота
є҃го и҃же далъ є҃сть є҃мѹ б҃ъ поѣлн҃цє .
вних же дахъ єрце мое разѹмѣти
мд҃рость , и҃сє вѣдѣти попечєнїє
сътворєное наземлѝ . и҃вдни и҃бно
щи сна воч҃ію своєю нѣсть видѧ .
и҃вѣдѣхъ всѧ сътворєнїа б҃жїа
ѩко немо҃жєть чл҃къ и҃зъобрѣсти ,
євсесътворєнїємъ сътворєномъ подъ
сл҃нцємъ . Єлико ащє трѹдитсѧ
чл҃къ ѡбрѣсти , и҃не обрѧщетъ .
єлико же ащє рє҃ мд҃рыи разѹмѣти ,
и҃не возмо҃жєть обрѣсти . ѩко всѣ
сїе вдахъ вѣсрце мое , и҃сердце мое всѣ
сїе вѣдѣ .

гл҃а , д҃ .

Ико правєнїи и҃мд҃рїи , и҃дъ
лан҃їа и҃хъ вѣрѹкѹ б҃жїю .
и҃любовѣ же и҃нєнависть
нѣсть чл҃кѣ видѧ всѧ ,
пр҃ѣ лицємъ и҃хъ сѹєта .
вѣвсѣхъ случаи҃ правєномѹ и҃нечє
стивомѹ , блгомѹ и҃злому , чистѣ
мѹ и҃нечистємѹ , и҃жрѹщємѹ , и҃не
жрѹщємѹ . ѩкоже блгыи ѩкоесть
грѣшѧи҃ , и҃ѩкоже клены҃сѧ ѩкоже
боѧсѧ клѧтвы . Сєлѹкаво вѣвсѣ
творєномъ поѣлн҃цємъ , ѩко случаи҃
всѣхъ . и҃сєрце сн҃ъ чл҃ческихъ испо
лнєно лѫкавствїа , и҃гордость и҃лєсть
вѣсєрцєхъ и҃хъ и҃вѣжизни , и҃по
нихъ ктмр҃твымъ . Ѩко кто и҃же
причащаєтсѧ ктвар҃ємъ живымъ ,
єсть надежда . ѩко пєсъ живъ сїи
блгѣ паче льва мр҃тва . Ѩко живїи
разѹмѣю ѩко оумр҃ѹтъ , мр҃твїиже
несѹть вѣдѹщєи ничтоже , и҃кто
мѹ нѣсть и҃мѣ мзды , ѩко забвена
єсть память и҃хъ . и҃любовь и҃нєна
вистьи҃хъ и҃ркєнїє и҃ѹжє погибє ,
и҃частїи нѣсть и҃мѣ вѣвѣкы , вѣвсѣ
твореніи҃ поѣлн҃цє . Пр҃їиди и҃ѩждь
вѣвєсєлїи҃ хлѣбъ свои҃ , и҃пїи вобла

сръцы вины свое , ꙗко оу҃же бл҃го волн
бъ творенїа твоа . вовсѣкоѥ врема
дасѫть ризы твоа свѣлы , нелѣи на
главѣ твоеи данелѝшитса . снѣ
жнко сѣженою юже козлюбилъ есн ,
вьвсѣ дни жнкота юности твоеа .
дѝнлатѣи послѝще , всѣ дни сѫтъ
стнїа твоего . ꙗко се часть твоа
къ жнкотѣ твое , нѣтрѫдъ твое
ѥмже ты трѫдѝлса послѝще . всѣ
елнка обрѧщѐ рѫкѣ твоа свѣкорити
ꙗкоснла твоа свѣтвори . ꙗко нѣсть
сѣткореніе нпомышленіе нразѫмъ
нмѫдрость нмѫдрость воѝдѣ , ѧможе ты ндеши
тамо . Нобратисѧ нвндѣхъ по
слѝщемъ , ꙗкоснмъ легкнмъ тече
нїе ненмъ снлнымъ брань , поубо
сенѫ мѫдромѫ хлѣбъ , ненмъ бо
разѫмнымъ богатьство , ненмъ бо
кѣдѫщнмъ блгть , ꙗко врема нслѫ
чан слѫчитса всѣмъ снмъ . ꙗко
оубо неразѫмъ чл҃къ времени своѐ ,
ꙗко рыбы оуловлѧемы вмрежи злѣ
нптнцѧ оуловлѧемы вѣсти , н
ꙗко сїи оуловлѧемы снны чловѣческїа
сѫть вѣврема лѫкаво , внегда на
падетъ нанѫ внезапѫ . Нсюже
мѫдрость нндѣхъ послѝщемъ , нже
лнкъ есть комнъ граѧлъ нмѫжїи
внемъ мало , прїндетъ нанѫ цр҃ь
велнкъ нокрѫжитъ облѧже , нсѣдѣ
лѧетъ онемъ огрѧды велїа . нобрѣ
тетъ внемъ мѫжа нща нмѫдра ,
нсѣи спасетъ грѧмѫдростїю своею ,
нчлъкъ непомановѣнъ есть свмѫже
нщнмъ онемъ . Нрѣхъ ѧзъ блга
мѫдрость паче снлы . нмѫдрость
нщаго оумнчжена , нловѣса его не
сѫть послѫшаема . Словеса мѫдры
вѣпокои слышаса , паче клнча обла
дающнихъ вѣбезѫмїи . Блга мѫдрость
паче сосѫдъ ратны , нсѣгрѣшаѧн
ѣдинъ погѫбн блгтынно многѫ .

Гла҃ , і҃ .



ѫхъ оумрѣтшїи свѣгноѧютъ
ѣлѣ сладость , . честнѣи
мало мѫдрости , паче слѧ
вы безѫмїа велнка . сръце
мѫдраго одесноую его , ѣсръце
безѫмнаго ошюю его . Нѣпѫтъ
безѫмнымъ ꙗко нѣдетъ , сръце его ан
шлетса нѣѩже помышлѧетъ , всѧ
безѫмна сѫтъ . Аще дхъ владѣ
ющаго вьсъшдетъ нанѫ , мѣста
своего неоставлн , ꙗко нецѣленїе оу
ставитъ грѣхи велнки . Ѥсть лѫ
кавьство ѥже вндѣхъ подъ слнцемъ ,
ѥже нѣколь нзынде ѿ лица владѣ
ющаго . дань безѫмнымъ набысота
велнкнхъ , нбогатїи вьсмиренны
сѣдѫтъ . Вндѣхъ рабы наконе ,
ѩкнзи ндущи ꙗко рабы наземлѝ . • прн ко
копаѧ ямѫ впадетъ вню , нѿтре
блѧющаго ограды оугрызетъ н
змїа . ѩзнмаѧн камы поболѝтъ
ѿнн , сѣкїи дрова вѣдѫ прїемле
внихъ . Аще спадетъ свѣчнко , нсѣ
лнцемъ слнпе:ѧ , нсѣла ѿнеможе ,
нзъобнлїеже мѫжѫ мѫдрость .
Аще сѣкнетъ смїа невъшептъ ,
нѣтъ обнлїа обладающемѫ . сло
вса оустъ мѫдры благть , оустны
безѫмнаго потопляютъ его . Нача
ло словесъ его безѫмїе , нпослѣдняѧ
оустъ его гордость лѫкава . без
ѫмнымъ оумножнтъ словеса . Нераз
ѫмъ чл҃кчтїо бывшее , нчто бѫдѫщее
что задн его нкто къдѣстн емѫ .
оусп҃ѣхъ безѫмны оутрѫдитъ н ,
нже неразѫмъ нтн вьгра . Горе
тебѣ граде внѣже цр҃ь твои юнъ ,
нкнѧзн твои рано ѣдѧ . блженаѧ ты
земле нже цр҃ь твои снъ свободныа ,
нкнѧзн твои вѣврема ѣдатъ въ
снле ннепостыдѣса . Свѣтьностїи
смирнса стропь , нѣтьпразнествъ
рѫкѫ прокаплетъ храмнна . вьсмѣ
тькоратъ хлѣбъ нѣнно нѣлѣи , ѥже
весели жнвыа . нересрѣ послѫшаю
вѣческа . вѣсокѣвстн оубо своем
некленн цр҃а , нѣтыкленти ложнн
цы сво и некленни согнтаго , ꙗко
птнца нѣнаа донесе гла твои , нн
мѣѧн крылъ кокѣвстн слово твое .

Гла҃ , ѧі҃ .



клн. хлѣбъ твои наницѣ
водѣ , ꙗковынножествѣ
днн обрѧщеши его . даждь
часть седмнмъ нѿмн ,
ꙗко невѣси что бѫдетъ

аѵкáво наземѧ̀ • ѳ҆ще и҃сполнѧ́тсѧ
о҆́блацы дождá нá землю и҃злиѧю̀ .
И҆́ще падетъ древо къ́мъ и҃лѝ
ащє къ востокꙋ , и҃дѣ́же пáдє тáмо
бꙋдетъ • Блюдꙋ́и вѣтра не сѣ́ет҃ ,
и҃ матрѧ́и вы҃о́блакы не пожнетъ .
ѥ҆ѩ́же нѣ́сть вѣдꙋ́ще что пꙋть
бꙋдетъ дх҃а , ꙗ҆́ко ко́сти рождá
ющагѡ вꙋтрѣ́ѣ , тáко не разꙋмѣ́ѥш҃
дѣлъ бж҃їихъ ѥ҆ликаѩе сътворѝтъ
вс҃ѣ́хъ . возлоу́трїи сѣ́ѧ сѧ́ма
свое , и҃ вечерѣ́ не ѡ҆ставлѧ́й рꙋкꙋ
твоеѧ • И҆́ко не вѣ́си кое оу҃спѣ́ѵнѣѥ
сѐ ли и҃ли о́но , и҃ащє ли ѡ҆́бое вкꙋпѣ̀ •
Бл҃го и҃сла́дко свѣ́тъ , и҃ бл҃го о҆́чима
зрѣ́ти сълн҃цемъ . ꙗ҆́ко а҆́ще лѣ́та
мно́га живе́тъ чл҃вкъ , и҃ѡвесѣ́хъ сѧ
взвесели́тсѧ . помнꙋ́тсѧ дни
тмы́ ꙗ҆́ко мнози бꙋдꙋтъ . всѐ
гряды́ще сꙋе́та • Весели́сѧ ю҃ноше
въ ю҃ности свое́и , и҃ да оу҃вели́читъ
ср҃це твое́ въ дни ю҃ности твоеѧ̀ •
И҆́ди въ пꙋти ср҃ца твоегѡ и҃ по ѵ҆́чеси ,
и҃ не въ ѥ҆диномꙋдрїю о҆́чію свое́ю • И҆ра́зꙋ
мѣи ꙗ҆́ко ѿ҆́вѣсѣ́хъ сѧ́хъ приведе́тъ сѧ
бъ на сꙋдъ •

Гл҃а , бі •



о҆ста́ви ѓро́сть ѿ҆ ср҃ца твоегѡ
и҃ преведи́ а҆́ѕлоба ѿ҆ пло
ти твоеѧ • И҆́ко ю҃ность и҃ вѣ
зрастїе сꙋе́та . и҃ помыслы
сътворшагѡ тѧ въ дни ю҃но
сти твоеѧ , дондеже не прїи́дꙋтъ
дни́е зл҃ы твоеѧ . и҃ приспѣю́тъ
лѣта ѥ҆ѩ́же рече́ши нѣ́сть мн҃ѣ
ѥ҆ѩ́хъ хотѣ́нїа , до́ндеже не помо́рк҃ъ
кнетъ сл҃нце и҃ свѣ́тъ и҃ лꙋна́ и҃ звѣзды ,
и҃ ѡ҆братѧ́тсѧ о҆́блацы позáди дождя .
въ дни въ нѣ́мже подвиѵ́ꙋтсѧ сѣ́ржїе
до́мꙋ , и҃ разслабѧ́тсѧ мꙋ́жїе сѝли .
и҃ оу҃праздня́тсѧ ме́лницїи ꙗ҆́ко и҃зне
могоша , и҃ помрачѧ́тсѧ гладя́щаѧ
въ ѳеѳа́ѧхъ , и҃ затворѧ́тъ две́ри
на тръжищи , внемощи гласа ме́ло
щїѧ • И҆ вѣтаѧ́не нагла́ пти́ца ,
немира́тсѧ вс҃ѣ́ дщери пѣ́сныѧ .
и҃ вы҃соковысо́тъ оу҃зрятъ , и҃ оу҃ѵасетъ
на пꙋтѝ . и҃ процвѣтетъ клѧпышъ
и҃ ѡ҆толстѣ́етъ ѳ҆кри́да , и҃ раздрꙋ
шитсѧ вели́къ кипари́съ . ꙗ҆́ко и҃дѣ́
чл҃вкъ вдомъ вѣка́ сво́его , и҃ ѡ҆бындо́ша
на тръжищи плаку́щїи . дондеже
не превратѝтсѧ ю҃же сребра́ и҃ не сокрꙋ
шѝсѧ и҃ска́ѕа злáтаѧ . и҃ не сокрꙋшáсѧ
водоно́сы оу҃спѣ́ѵника его́ , и҃ не ло́мѝ
сѧ ко́ло въ кладе́зи . и҃ въ зрѣ́вити́тсѧ
прѣ́сть на́землю ꙗ҆́коже бѣ́ , и҃ дх҃ъ
и҃ возвратитсѧ къ бг҃ꙋ и҃же е҆́сть далъ
е҆мꙋ́ • Сꙋе́та сꙋе́тствїи рече
соборникъ , вс҃ѣ́хъ чесна́ сꙋе́та ,
и҃ма́ѕшее . ꙗ҆́ко бы́еть соборникъ
мр҃тъ , и҃ ꙗ҆́ко сказа́ сѧ чл҃вкомъ ра́ꙁꙋ .
и҃ оу҃хо и҃ сѣ́ти красоты́ при́точныѧ .
мно́га въ ы҃ска́ соборникъ е҆́же о҆́брѣ
сти человѣка хотѣ́нїа , и҃ напи́сана
пра́востїю человѣка и҃стинны • Сло
ва̀ вс҃ѣ́хъ мꙋ́дрыхъ ꙗ҆́ко о҆́стны волови́ ,
и҃ ꙗ҆́ко гвоздїе раждежѐнни , и҃же ѿ҆ со
вѣ́тъ да́ни бы́ша ѿ҆ пастыря̀ е҆ди
наго и҃ зъвѡни́ѥ велико́ ѿ҆ниꙋдъ .
Сы́не мои́ храни кни́ги мно́ги сътво
рити нѣ́сть ко́нца , и҃ оу҃чени́и
мно́го трꙋда плоти • конецъ же
словꙋ все послꙋша́ли . бг҃а бои́сѧ и҃ сѧ
повѣ́дь его́ храни , ꙗ҆́ко того вс҃ѣ́къ
чл҃вкъ • И҆́ко все сътворе́нїе
приведетъ бъ на сꙋдъ ,
въ вс҃ѣ́комъ прѣзрѣнїю
а҆́ще ли бл҃го а҆́ще ли
ѕло́ .

Коне́цъ кни́ге е҆клисїастове . и҃ма́ть
вс҃ѣ́ , гл҃а , бі •

КНИГА ПѢСНЬ ПѢСНЕЙ СОЛОМОНА

Гла а .



Да лобзаетъ мѧ ѡ лобзанїѧ оустъ своихъ , ꙗко блага сесца твоѧ паче винѣ , и вонѧ мира твоего паче всѣхъ ароматъ . миро излїѧно имѧ твое , сего ради ѡ девици възлюбиша тѧ и привлекоша тѧ . вслѣдъ тебе вътвоню мира твоего течемъ . введема цр̃ь въложницу свою , възрадуемсѧ и веселимсѧ ѡтцу , вспомянемъ сесца твоѧ , паче винѣ правость възлюбѣ тѧ . черна есмь а и добри дщери ерлимскїѧ . ꙗко села кедр̃ска , и ꙗко кожа соломонѣ . незрите мене ꙗко азъ есмь оучрьмена , ꙗко призрѣ мене слнце . сынове матере моеѧ ѡварахусѧ ѡмнѣ . положиша мѧ стража оувиноградѣхъ , винограда моего несохранихъ . възвѣсти ми ѥгоже възлюби душа моѧ , гдѣ пасеши иде ѡпочиваеши въполоудне . да некогда будоу ꙗко ѡблагаѧ ющисѧ постадехъ другомъ твоимъ . аще неоувѣси самою тебе добрꙋ въженахъ , изыиди ты въпатахъ пастви , и паси козлица твоихъ оу кущеи пастырескихъ . кони мои въколесницы фараонѣ , оуподобихъ тѧ близъ мене . что оукрашени ланиты твои ꙗко горлицы , выѧ твоѧ ꙗко монисты . подобїе злата створимъ тебѣ пестротами сребра . дондеже цр̃ь набосклонениихъ его , мастъ драгаѧ дасть воню свою . вазанїе статни сестры моеѧ , посреди сесцъ моихъ въдворитсѧ . грезнъ шкипра сестра моѧ мнѣ въвиноградѣ гадове . се ѥси добра некрыѧнаѧ моѧ , се ѥси добр очи твои голубине . се ѥсть добръ братъ мои еще красенъ , одръ нашъ съсѣнѣнїемъ . преклади домъ нашего кедровыѧ , истолѧ киперисноѧ .

Гла , б .



Азъ цвѣтъ полныихъ кринъ оудолныи . ꙗко крининъ въ терниихъ , тако некрыѧнаѧ моѧ посредѣ дщерен . ꙗко ꙗблонь посредѣ древесъ лѣсныихъ , тако братъ мои посредѣ сыновъ . подъ сѣнь его вѣсхотѣхъ и сѣдохъ , и плодъ его сладокъ вѣтворѣ тѣни моеи . поведете мѧ вдомъ винѣ , вынните намѣ любовь . оутвердите мѧ въмирехъ , положите мѧ въвѣлоцехъ , ꙗко оулазъ вленна ѥсмь любовию азъ . шоуица его подлавою мои , и десница его обыметъ мѧ . Заклѧ вы дщери ерлимскѣ , въсилахъ и крѣпостехъ селскихъ . аще востанете и възбудите любовь дондеже вѣсхощетъ . Гласъ брата моего , се тако прїиде скача нагоры и пребискача нахълмы . подобенъ ѥсть братъ мои серни , или младу еленю нагорахъ вседиль сихъ . се сїи стоѧше застѣною нашею , прегладаѧ окоицемъ прегладаѧ сквозѣ мрежу . шевщаетъ братъ мои и глетъ мнѣ . въстани и прииди близнаѧ моѧ добраѧ моѧ голубице моѧ . ꙗко се зима прѣнде , дождь шиде и прои де вѣсвѣтъ . цвѣтн явишасѧ наземли , врема ѡрѣзанїѧ присп̃ . гласъ горлицы слышанъ въземли нашеи , смоквы изнесе цвѣтъ свои . виногради зрѣющеи дашѧ воню . въстани и прииди близнаѧ моѧ добраѧ моѧ . гради и прииди тыголубице моѧ вѣкрове , камень близъ престѣнїѧ . ꙗвими зракъ твои , и оуслышанъ въствори мнѣ гласъ твои , ꙗко гласъ твои сладокъ и образъ твои красенъ . Имѣте намъ лиси малыѧ губѧщїѧ виноградꙑ , и виноградꙑ наши призрѣваютъ . Братъ мои мнѣ и азъ емꙋ . пасыи вѣкрининахъ , дондеже дхнетъ день , и двигнутсѧ сѣни . ѡбратисѧ оуподобисѧ братъ мои серни или младу еленю , нагоры ѡ крѣпныѧ .

Гла , г .

На ложи моемъ вношахъ нощи искахъ
егоже възлюби душа моя.
искахъ его и не обретохъ
его, възвахъ его и не
послуша мене. въстану
убо и обыйду въ градъ, и на тръжи
щехъ и на стогнахъ, поищу его
егоже възлюби душа моя. поискахъ его
и не обретохъ, звахъ и не
послуша мене. обретоша мя стре
гущии обходящии въ градъ.
видесте ли егоже възлюби душа
моя. яко мало прейдохъ отъ
нихъ обретохъ егоже възлюби душа
моя. поудръжахъ его и не оста
вихъ его дондеже введохъ и
въ домъ матере моея, и въ клети
заченшия мя. Заклахъ васъ
дщери іерлимскія въ силахъ и въ
крепостяхъ селныхъ, аще бу
жете и възбудите любовь до еже
аще хощетъ. Что сія восходя
щая по пустыни. яко стебло ды
мящее кадящее смирна и ливанъ,
и по всехъ благовонныхъ купца. Се одръ
соломоне. ѯ, силныхъ окрестъ его
отъ силныхъ израилевъ, вси держащи
оружія навостренныя набранъ, мужъ
оружіе его на бедрехъ его отъ ужаса
нощи. Носилникъ сотвори себе царь
соломонъ отъ древесъ ливанскихъ.
столпы его сотвори сребрены, вне
клоненіе его златое, въ хожденіе
его багряно внутрь его каменое
преспреніе, любовь отъ дщерій іерлимскихъ.
дщерасіонова изыдете, и видите
въ царя соломона въ венцы вне
же вѣнча его матиа въ день женитвы его,
и въ день веселія сердца его.

Гла, д.

Се еси добра ближняя моя
се еси добра. очи твои го
лубине, разве замалчания
наго твоего. власи твои
яко стада козиць, яже
открышася отъ галаада. зубы твои
яко стада постриженыя, иже
изыдоша отъ купели. и въ всехъ двое
плодны, и безплодія нѣсть въ нихъ.
яко червь червлена устне твои,
и беседа твоя красна. яко отрасль
шипка яблоко твое, разве замал
чанаго твоего. яко столпъ дародавъ
шія твоя, създанъ въ далиноѳъ.
тысяща щиты висятъ на немъ,
вся стрелы силныхъ. двѣ сесца
твои яко двѣ млады близнята сер
ны пасомія въ цветехъ, дон
деже дохнетъ день, и подвигнутся
сѣни. Поиду къ горѣ смирнѣ и
къ холму ливанску. вся добра
ближняя моя, и порока нѣсть
въ тебе. гради отъ ливана невѣсто
гради отъ ливана, пріиди и прейди
изначала вѣры отъ главы сенира и
ермона, отъ оградъ львовыхъ, и отъ
горъ пардалеовъ. оустне мои
отворихъ сестро наша невѣсто, оу
сердцы наши отворила ѥси въ дѣ
лѣ отъ очію твоею, и въ единомъ
отъ шіи твоея. что оудобрѣста
сесца твоя сестро моя невѣсто, что
оудобрѣла сесца твоя паче вина, и
воня ризъ твоихъ паче всѣхъ аромат.
соты капаютъ оустне твои
невѣсто, мед и млеко подъ языкомъ
твоимъ. и благо воніе ризъ твоихъ яко
благо оухание ливана. вертоград закло
ненъ сестро моя невѣсто, отрасль за
ключенъ источникъ запечатанъ. по
слания твоя сади шипковы съ плодо
мъ. съ кипры съ нардомъ нардъ и шафранъ
нардъ и трость и кинамонъ,
отъ всехъ древесъ ливанскихъ. смирна
и алой съ всѣми первыми мирами.
источникъ отрадный, кладязь водъ
живыхъ и истекающихъ отъ ливана. въ
стани сѣверо, и гради юже, и повѣй
въ отрады моя, и да потекутъ аромати
твои.

Гла, е.

Да снидетъ братъ мой въ
отрады свои, и да ястъ
плода верха древесъ
его. въ шедохъ въ отрады мои се
стро моя невѣсто, обрѣтохъ
мирну съ аромати моими.
ядохъ хлѣбъ мой съ медомъ моимъ,
пихъ вино мое съ млекомъ моимъ.
ядите ближніи мои и пійте,

Ѡ оуспѣ́ете бра́тїа · ѹ҆ зѣлѣплю҆ сер҃це
мое бр҃н · гл҃а бра́та моего оу҃дара҃
вт҃дверь , ѿверзи мѝ сестро моѧ й
бли́жнѧѧ моѧ голубѝце моѧ свѣрь
шенаѧ моѧ · ѩ҆́ко глава моѧ напо́лн҃
нѣ́ роси , й҆ вла́сы мои ѹ҆кропи́шасѧ
но́щїю · Съвлекоста ѕри́зымоѧ ,
ѩ҆́коже ѡ҆блекоу҃ѧнїю · оу҃мы ногѝ
мои , ѩ҆́коже ѡ҆скверню҆ ихъ · бра́тъ
мои посла рѹ́коу҃ею ѿ҆ окна́жнѣ , и҆ чре
во мое въстрепета ѿ҆ него · въста
ѫ҆хъ ѿ҆верѣти бра́тоу҃ моемоу , рѹ́цѣ
мои ѩ҆ка́пашѧ смѵ́рноу҃ , и҆ пръсты мои
смѵ́рны по́лны нарѹ́ка заключе́нїѧ .
ѿ҆вр҃тѣ́хъ ѫ҆хъ бра́тоу҃ моемоу , и҆ бра
мои прѣнде · дш҃а моѧ и҆ зы́нде вт҃слѣ
ко́ его · вт҃зыска́хъ его и҆ не ѡ҆брѣте
его , зва́хъ е҆го и҆ не послоу҃ша мене ·
ѡ҆брѣто́ша мѧ стра́жеве ѡ҆крѹ́жаю
щїи гра́ , би́ша мѧ и҆ ѩ҆зъби́ша мѧ ,
взѧ́ша ве́рхнюю ри́зѹ ѿ҆ мене стра́жїе
стѣ́нїи · заклѧ́хъ вы дще́ри і҆ер҃ли
мскїѧ вели́ѧхъ и҆ вы́кр҃ѣ по́лѣ сели ·
а҆́ще ѡ҆бря́щете бра́та моего вт҃зв҃ѣ
стите е҆мѹ́ , ѩ҆́ко оу҃ѧзвле́нна любо
вїю ѫ҆хъ е҆смь · Что бра́тъ твои
ѿ҆ бра́та , до́бра҃ вожена , что бра
тъ твои ѿ҆ бра́та , ѩ҆́ко та́ко заклѧ́ла ма ·
Бра́тъ мои бѣлъ и҆ кра́сенъ , и҆ збра́н
ѿ҆ тѣ́мъ · глава е҆го зла́та глава ·
вла́сы е҆го широ́ки и҆ чѣ́рны ѩ҆́ко вра́нъ ·
о҆́чи е҆го ѩ҆́коголубѝне на҆ по́лнѣнїе во ,
и҆ змовѣ́нни вт҃мле́цѣ , сѣдѧщїи вт҃
напо́лнѣнїи во́дъ · ла́ни́ты е҆го
ѩ҆́ко фїа́лы а҆рома́тъ прозѧба́ющи
бла́говоніѣ · оу҃стнѣ е҆го крі́ны ка
плющїи смѵ́рны по́лны · рѹ́цѣ е҆го кр҃
гли зла́тъ , напо́лнены дро́гостїи ·
чре́во е҆го бѹ́ква слоно́ва нака́менни сап
фѵ́рове · ногѣ́ста е҆го столпи мра́мр҃
робы , о҆снова́ни на ста́тепе́не зла́ты ·
ви́дѣ е҆го ѩ҆́ко лива́нъ и҆збра́нъ , и҆ ѩ҆́ко
кѣ́дрове · горта́нь е҆го сла́дость и҆ весь
вожелѣ́нїѧ , сїи бра́тъ мои , и҆ сїи
бли́жнїи мои дще́ри і҆ер҃лимли · Гдѣ
ѿ҆и́де бра́тъ твои до́бра҃ вожена ·
ка́мо при́зрѣ бра́тъ твои , и҆ вз҃ы
щемъ е҆го стобо́ю ·

Гла . ѕ ·



Бра́тъ мои сни́де вт҃ свои́ сра́дъ
е҆го : и҆ вѣ҃вѣ́сти а҆рома́тъ ,
па́стисѧ вт҃ сра́дѣхъ , и҆
съвра́ти кри́ны · а҆́зъ
бра́тоу҃ моемоу и҆ бра́тъ мои
мнѣ , пасы́и вт҃ кри́нехъ · до́бра
и҆ бли́жнѧѧ моѧ ѩ҆́ко бла́го воле́нїе ,
кра́сна ѩ҆́ко і҆ер҃лимь · оу҃жасе́ши ѩ҆́ко
вѣ́нне́не · ѡ҆врати о҆́чи твои пра́мо
мнѣ ѩ҆́ко тѣи вт҃скрилѣ́ста мѧ ·
кла́си твои ѩ҆́ко ста́до ко́зїихъ и҆же
вт҃зыно́ша ѿ҆ галаада · зѹ́бы твои
ѩ҆́ко ста́да постри́жены и҆же вы
до́ша ѿ҆ кѹпели , вси блазньствующїи
и҆ве́щанымъ и҆вѣ́стьвенни́хъ , ѩ҆́ко верв
червле́на оу҃стнѣ твои , и҆ бесѣда
твоѧ кра́сна ѩ҆́ко ѡ҆брѣще́нїе ши́пка
ѩ҆́блень твоѧ , кро́мѣ ѕамолча́наго
тѣвоего · ѕ , е҆сть цр҃ць , и҆ п , нало́
жницъ , и҆ ѻ҆ и҆ же и҆ве́сть чисела ·
е҆ди́на е҆сть голубѝца моѧ , свѣрше́
нна моѧ е҆сть ма́тери е҆ѧ , и҆ збра́нна
родѝвшеи҆ѭ · ви́дѣша ю҆ дще́ри сїѡ
скїѧ и҆ бла́жиша ю҆ · цр҃ицы и҆ нало́жни
цы вт҃схвали́ша ю҆ · кто сїѧ при́зи
ра́ющи ѩ҆́ко ѹ҆́тро , добра҃ ѩ҆́коже лѹ́на ,
и҆збра́нна ѩ҆́ко со́лнце , вт҃коу҃жасти
ѩ҆́ко вѣ́нне́на · вѣ҃ сра́дъ ѡ҆рѣхохъ вѣ
нде ви́дѣти , и҆ве плѡ́ды потѡка ·
ви́дѣти а҆́ще вт҃сцвѣте ли виногра́дъ ,
и҆ вѣ҃цвѣтѣ́ша ли ши́пки · та́мо да҃
сестра моѧ тебѣ · Нераздви́ дш҃а
моѧ , положи мѧ ѩ҆́ко печа́ть на мы́шцѣ
твоеи҆ ѩ҆́ко смр҃ть любы · кр҃пка а҆́ки
ѻ҆да́ла ревность , стрѣлы е҆ѧ стрѣлы
ѻ҆гнены и҆ пла́менны · воды мно́ги
не могоу҃ть погасити любве , ни рѣки
потопити ѩ҆́ ; а҆́ще дастъ кто всѣ
имѣнїе дому своего за любо́вь ,
ѹ҆ничижа ѹ҆ничижатъ е҆мѹ́ · Сестра
мы малѣ , и҆ сосцѣ не и҆мѹ́тъ · что
сотворимъ сестрѣ нашеи҆ въ
нь , ѩ҆́коже глаголе́тъ ко сва́тьбѣ ·
Ѡ҆́ стѣна мы , и҆ на ней сосцы ѩ҆́ко
столпи , и҆ бѣхъ ѩ҆́ко ѡ҆брѣтаю҆щи
ми́ръ · Виноградъ бѣ е҆мѹ́ соломѡ́
нѣ , и҆ ѻ҆ и҆ же и҆ве́сть чисела · ѻ҆ и҆ же
и҆ве́сть чисела , твои соломѡ́нѣ , и҆
двѣсти и҆ве́сть чисела , плодо́ви
ма́тери е҆ѧ · Сѣдѧи҆ на вр҃тѣхъ , дру
зи внимаю҆тъ гласоу҃ твоемоу , ѹ҆слы
ши мѧ · Бѣжи , бра́тъ мои , и҆ ѹ҆подо
би сѧ ѩ҆́ко сѣрнѣ , и҆ ѩ҆́ко ѻ҆ленѧ
ѻ҆ленѧ на горы а҆ромати́чскыѧ ·

Гла . з ·



Что ви́дитъ оу҃ѣ ламѵ́нне
приходѧ́щи ѩ҆́ко ли́ки по́
лка · Что кра́сишасѧ ногы
твои вт҃ ѡ҆бѹ́вїи твоемъ
дще́рѣ а҆минодаво́вы ·
чи́ны бедръ твою подо́бни оу҃ерѣзѡ́
дѣ́лъ рѹ́къ хѹдо́жника · пупъ твои
ѩ҆́ко ча́ша не́точена , не́престоующїѧ
черпа́нїа · чре́во твое ѩ҆́ко сто́ пшени
цы , зато́рена вт҃крі́нахъ · два
сосца твоѧ , ѩ҆́ко два млады близни
ца сѣрнїи · шїѧ твоѧ ѩ҆́ко столпъ
слоновъ · о҆́чи твои ѩ҆́ко ѣзеро

вѣсевоно, вѣкрата дщери многи.
но҃здрите҃ вои҃ко столпъ ливанескъ,
смотрѧи лице дамаскꙋ. глава
твоꙗ на тебе ѩко кармилъ гора,
кадлетиѥ главы твоеѧ ѩковаграмъ
ца҃рьска, свѧзана въпрегли҃нѣ.
что оукрасисѧ, ѩли что ѡладѣисѧ лю
бы вѣпи҃цахъ твои҃хъ. се величе
ство твое оуподобисѧ финикꙋ, ѩсе
ща твоꙗ грезно҃ его. рекохъ взыиꙋ
на финики, ѩоудержꙋ власть его.
Ѩзъдета сѣца твоꙗ два ѩко грездо
ве винограда, ѩвоиꙗ ноздрїи твои
ѩко ѩблока. ѩгортань твои ѩко вино
ѵаго. Ходи҃ врат҃ мои оупра҃ве
тни, довлѣетъ вѣоуестнꙋ моею
ѩвѣзꙋвѣхъ. ѳ҃съ врат҃ꙋ моемꙋ
ѩкѣмнѣ вѣкрашенїе его. Прїиди
врате мои, ѩзыидевъ насело, въ
дворѣвѣсѧ вѣселехъ. оурани҃въ
вѣнно градѣхъ, видѣвъ ѧще про
цвѣте виноград, ѩвѣкрастели
прести҃нїе, вѣкрастошали шипѣ
ки. тамо да҃мъ тебѣ сѣца моꙗ.
маи҃драгоре да҃ша воню его придо҃
рехъ на҃шихъ. вси плодове кра҃
ѩ҃ла довѣхи врате мои вѣблюдо҃хи.

Гла҃. ѩ҃.

Что да҃стъ ти҃ врате мои вѣ
сꙋща сѣца мт҃рь моеѧ.
ѡбрѣтохъ т҃а вни҃ цѣлꙋю
т҃а. ѩкомꙋ неоуничижа
мене. ѡбымꙋ т҃а ѩвѣ
ведꙋ т҃а вѣдомъ мт҃ре моеѧ, ѩвѣ
ложницꙋ зачѣшїа ма҃. тꙋ ма҃
наоучи҃ши, напоюи҃ т҃а винꙋ сѣвоѧ
ми строѣнаго, ѩпи҃тїа потока мо
его. шꙋица его поглавїю ми҃, ѩдв
ници его ѡбыметъмѣ. Кля҃хъ вы

дщери ѥр҃лимля вели҃ахъ ѩвѣкрїи
постинѣла. что движете ѩвъзви
гаете любовь дондеже ѧще хо҃щеть.
Кто сїа вѣходѧщїа оубѣлена,
поутвержа҃ма ѡбратитъ ѣѧ. ѡбло
ка вѣстѧнхътѣ, тамо повели
ми҃ твоꙗ, тамо повели рожьшима
т҃а. Положи҃ша ма҃ ѩкоже печа҃ть на
ерцы твоеи҃, ѩкоже печа҃ть намы҃ш
цы твоеи҃. дане҃ крѣпка ѩкоже смр҃ть
любы, жестока ѩкоже ѧдъ гавнесть.
крила ѣѧ҃ ѩкоѡгнь пламена, оугаи҃
ѡгнено пламы ѣѧ҃. водꙋ многа немо
жеть оугасити любве, ниреки непо
топлать ѣѧ. ѧще да҃сть мꙋжь
всѣ имѣнїе свое вѣлюбви, оуничже
нїемь оуничжа҃ть его. Сестра
наша мала ѩесѣцꙋ неи҃мать. что
вѣтворимъ сестрѣ нашеи҃ вѣдне
боиже ѧщеглаголи҃ть бꙋдетъи҃. ѳ҃ще
стѣна ѣсть вѣградѣ нанеи҃ стрѣхи
ребрѧныя. ѧще двер҃ь ѣсть напи
шемъ нанеи҃ дъскꙋ кедровꙋ. ѳ҃съ
стѣна ѩесѣцамоѧ ѩкоестолпъ. ѧзъ
вѣхъ вѣочїю его, ѡбрѣтаѧщи
мирꙋ. виноград выхъ соломоню
вѣвеѣламо҃нѣ, ѩда҃сть виноград
вѣонестрегꙋщимъ его. мꙋжь прине
сѣ вѣплоде его тысѧщꙋ сребренникъ.
виноград мои предомною, тысѧ
ща соломоня, ѩдвѣ есть естрегꙋщи
пло҃ его. Сѣдѧи вѣ ѡградѣхъ мно
гихъ, ѩдрꙋгїа вѣнемлющїа,
гласъ оуслы҃ши ми҃. Бѣгаи
врате мои ѩоуподобисѧ со
рнꙋ, ѩли ѩлѣнцемъ ѡдѣнь
нагоры ѧромати҃ски.

Конецъ кни҃гѣ пѣсненъ пѣсньмъ.
Ѩли҃ть всѣсть, гла҃, ѩ҃.

КНИГА ПРЕМУДРОСТЬ СОЛОМОНА

Глава а.

Исаіа ѵѳ



Возлюбите правду судящии землю. мудрствуите о гѣ въ благостыни, и въ простотѣ сръца взыщете его. Ако обращается не искушающимъ его, явит же сѧ не невѣрующимъ ємоу. строптивыа бо помышлениа отлучаютъ сѧ, искушенаже сила обличитъ безумныхъ. Ако въ злобо художноу душу не внидетъ премудрость, ни обитаетъ в тѣлесѣ повинномъ грѣхо. стыньбо духъ наказаниа сбѣжитъ лестника, и снимется с помышлениихъ безразумныхъ, и облича сѧ с находящаго безакониа. Ако любитъ бо духъ премудрости, и не оставитъ проклятого осоустенъ его. Ако внутрьнии его свѣдитель есть бъ, и сръцу его изыскатель истинен, и языка слышатель. Ако духъ гнь исполни вселенную, и сдрьжащаго всѧ разума имать гла. Сего ради кто глаголющаго безаконнаа не можетъ оутаити, ни мимоидет его обличающии суд. В разсмотрениихъ бо нечестивыхъ истазаниа будетъ, словесъ же его слышаниа кгу придет, въ обличение безакониихъ его. Ако оухо ревниа слышитъ всѧ, и горько роптаниа некрыется. Храните сѧ оубо строптаниа неполезна, и отъ оболганиа языка удержите, ако ни въ что тайно тще мимоидет. оустающихъ оубиваетъ душю. Не желайте смрти в заблужении живота вашего, ни привлецѣте погибель дѣлы рукъ вашихъ. Ако бъ смрти не сътвори, ни веселитсѧ о погибели живыхъ. сътвори бо въ еже быти всѧ, и исцѣлны народы мира. ни бо есть ни что врачевания на преблениѣ, ни же адъ цртвие на земли. правда бо безсмртна є, неправда же смрти

Ѳ. мо ѳ
в пара ѳі

снаб дѣниѣ. нечестивии же рукама и словесы призваша ю, другиню въ мнѣ ша ю себе быти потязнушасѧ, и не управъство полежиша к нем, ако достойни суть оного части быти.

Глава в.



Рекоша бо себ помышлѧюще неправѣно. Мала есть и печална жизнь наша, и нѣсть исцѣлениа в кончины человѣку, и нѣсть познан раздрѣшенынша ада. Ако ни что сотворены есмы, и по сихъ бъдемъ ако небыхомъ. Ако дымъ дыханиѣ въ ноздрехъ наших, и слово ако искра въ воздвижение сръца нашего. Ємоу оугасшю пепелъ будет тѣло наше, и духъ разлиется ако мягкость воздоу. И имя наше въ забвение приемлется вокрѣмѧ, и никтоже помянетъ дѣлъ наших. Премине живот нашъ ако стопы облака, и ако мгла разрѣшисѧ иже погонена сл лучъ сл нчны и теплотою его отягчившисѧ. Врѣ мѧ наше есть ако стѣнь прохода, и нѣсть обращениа конца нашего. Ако запечатанъ есть и никто обратитсѧ. Приидите оубо и пожив вшихъ блага, оублажимсѧ зданиемъ ако юность скоро. Вина дражаишаго и мира вонна исполнимсѧ, и да не пройдет насъ цвѣтъ времени. Вѣнчаемъ насъ розами прежде нежеоувянутъ, ни единъ оунасъ лучь буде, иже непройдет слъженiа нашего. никто васъ лучен буде блъженiа наше вездѣ оставимъ совѣтника веселiа, ако сiа есть часть наша и се есть жребiй нашъ. насилiе сътвори оубогу праведнъ, и не пощадимъ вдовицы, ниже старца почтѣ сѣдинъ лѣтнаго. да будеже нам истина закона правда, не крѣпкое бо неключимо обращаетъ. оуловимъ лестiю праведнаго, ако же неключимъ есть намъ, и противитсѧ дѣломъ нашимъ, и поносятъ намъ грѣхы закона, и износятъ нам сѧ грѣхи преобщенiа нашего. Вѣсѣдщаетъ себе разумѣ бжiи и мѣти, и сна бжiа себе именуетъ.

Исаіа мѳ
а кри ѳі

Ма в

ѕ ісаіа в ѓ ісаіа нг

Ѥ́сть намъ наобличєніе помышлєнїи. тѧ́жекъ є́сть намъ тѧ́коже ѕрѣ́нїю, ꙗ́ко неподобно є́ны жи́тїе є́го, и҆змѣнєни сѫ́ть стєзи є́го. ѕ҃ взпорѹга́нїе вѣмѣ́нихсѧ є́мꙋ и҆ѕдрѣ́житєлѧ ѿ҆ пѹ́тїи на́шихъ ꙗ́ко ѿ҆нечистотꙋ. ѕ҃ и҆зли́шнихъ по слѣ́днѧѧ правє́ны, и҆ хвалѧщисѧ ѿ҆ц҃а и҆мѣ́ти себѣ бг҃а. ви́дими бо а҆́ще словесà є́го и҆́стинна сѫ́ть, и҆ и҆спы́тꙋ ꙗ́же въ҆ и҆схо́жєнїю є́го. ѕ҃ а҆́ще бо є́сть и҆́стинным сы́нъ бж҃їи, въ҆спрі́и́метъ є́го, и҆ изба́витъ є́го ѿ҆ рꙋкъ проти́вѧщихсѧ. досаждєніе́мъ и҆ мꙋ́кою и҆спытаѥ́мъ є́го, да ꙋ́вѣмы чтꙋ́ є́го, и҆ ѻ҆́сꙋдимъ є́го ѕ҃ сме́ртною ѻ҆́сꙋдомъ. смр҃тїю по́сєною ѻ҆́сꙋдимъ є́го, бꙋ́детъ бо є́мꙋ ра́смотрєніе ѿ҆ человѣ́къ є́го. Сі́и помы́слиша и҆ не разслабѣ́ша, ѻ҆слѣпи́ бо и҆хъ зло́ба и҆хъ. и҆ не ꙋвѣ́дѣша та́инъ бж҃їихъ, ни҆же мꙁ҃ды ѹ҆пова́ша преподобі́а, ни҆же вѣ́дѣша чести́ дꙋ́ша непорочны́. ѕ҃ ꙗ́ко бы́ стꙋ́да чл҃ка́кое и҆́стлѣніе, и҆ ѻ҆бра́зꙋ подобі́а своє́го сотвори́ є́го. ѕ҃ Зако́нопрестꙋпле́ніе дїа́волею смр҃ть вни́де въ҆ мі́ръ, и҆ и҆спы́тꙋютъ є́го и҆́же ѻ҆́ного ча́сти сꙋ́ть.

ѕ҃ мо ѧ и҆ смр҃ вѕ҃ ѕ҃ а҆ мо г

Гла҃, г҃.

ѕ҃ мо ѧг ѕ҃ нн б

Пра́ведныхъ дꙋ́ша рꙋцѣ̀ бж҃їи непри́коснетсѧ и҆́хъ мꙋ́ка. ѕ҃ неѡ҆цѣ́кани бы́ша въ҆ о҆́чію безꙋ́мныхъ ѹ҆мрѣ́ти, бѣ́дъ мнѣ́ннсѧ зло́ба нехо́ и҆́хъ. и҆ ѿ҆шествїа сокрꙋше́ніе. о҆́нніе сꙋ́ть вмі́ръ, и҆ бо пре́лщє́ чл҃чскмъ а҆́ще и҆ли́шꙋ прі́имꙋтъ, ѹ҆пова́нїа и҆́хъ безсмр҃тїа и҆сполнь. ѕ҃ въ҆ма́лѣ наказа́ни быша и҆ вели́ка ѕ҃ вѣспрі́и́мꙋтъ. ꙗ́ко бг҃ъ и҆скуси́ и҆, и҆ ѻ҆брѣ́те и҆ достоі́нны себѣ. ѕ҃ и҆́ꙗко зла́то въ҆ гор҃нилѣ и҆скуси́ и҆хъ, и҆ ꙗ́ко всесо́жженіе прі́а жрт҃вꙋ прі́а́тъ и҆хъ. ѕ҃ и҆ во вре́мѧ по҆сѣще́нїѧ и҆́хъ вспы́ютъ, ꙗ́ко и҆скры по тєснію потекꙋ́тъ. ѕ҃ Сꙋдѧ҆т ѧзы́комъ и҆ ѻ҆бладаю́тъ лю́ми, и҆ ца́рствꙋетъ и҆ми гдь вѣ́чныи. и҆ надѣ́ющисѧ на́нь разꙋмѣ́ю и҆́стинꙋ, и҆ вѣрні́и въ҆ любви пребꙋ́дꙋтъ є́мꙋ. ꙗ́ко бла́гость и҆ ми́лость въ҆спрі́и́мꙋтъ и҆хъ, и҆ по҆сѣще́ніе во и҆зво́ленныхъ є́го.

Нечестивїи́же ꙗ́ко помы́слиша прі́имꙋть безчестїе, и҆́же ради́ша правє́наго, и҆ ѿ҆ц҃а ѿ҆ступи́ша. Пре мꙋ́дро бо и҆ наказа́нїе ꙋ҆ничижа́ем нечестивъ є́сть, и҆ празно ꙋ҆пова́нїе и҆́хъ и҆ тр҃ꙋды безплодна, неключи мае́сть дѣла и҆́хъ. Жены и҆́хъ нечꙋ́бствены сꙋ́ть, и҆ лꙋка́вы чада и҆, проклѧ́то рожде́нїе и҆́. ѕ҃ Ꙗ́ко бл҃же́на є́сть неплѡ́ды неѡ҆скверне́нна, и҆́же не позна́ ло́жа нагрѣ́хъ. и҆́мать плѡ въ҆ посѣще́нїи дш҃ъ. и҆ вѣнцꙋ́хъ и҆́же несѣ́дѣла брꙋ́ку своє́ю безако́нїа, ни҆ помы́слꙋ нага́ лꙋка́вна. да́сть бо сѧ є́мꙋ вѣ́ры бл҃гꙋ и҆збра́нна, и҆ жре́бїи хра́мꙋ бж҃їи ꙋ҆годне́йшїи. бл҃гыихъ бо тр҃ꙋдовъ пло́ сла́вен, и҆́же не ѿ҆пада́ет коре́нна премꙋ́дрости. ча́дакже прелюбодѣ́къ не ѹ҆кре́пится, ѿ҆ беззако́нна преступна́го ло́жа є́мꙋ и҆ѕбѣ́гнетъ. ѕ҃ а҆́ще бо долго живо́тни бꙋ́дꙋтъ, ни҆вочто́же вмѣ́нꙋтсѧ, и҆ лѣ́вы безчестїи́ пселѣ́нна ста́рость, а҆́ще ско́ро ско́нчасѧ не и҆мѣ́ютъ ꙋ҆пова́нїа, ни҆ во́дни по зна́нїи ѿ҆вѣ́ренъ. ѕ҃ ѓ҆зы́ка непра́вена лю́та сꙋ́ть ско́нча́нїа.

Гла҃, д҃.

ѕ҃ мо ѧ и҆ смр҃ вѕ҃ ѕ҃ а҆ мо д

Ѹ҆́чинъ безвре́мѧнно съ҃вѣ́таго чести́ємъ, бесмє́ртїе бо є́ въ҆спа́мѧти є́мꙋ, ꙗ́ко и҆ пре́ бмъ позна́ется и҆ пречꙋ́денъ. сꙋ́щїи бо вспомина́ютъ ю҆ и҆ люблѧ́тъ ѿ҆шє́дшꙋю и҆ вѣнцꙋ́ющꙋю нетлѣ́нно чтꙋ́ще. и҆ нескве́рныхъ подвѝ́жникъ тщ҃а́нїе ѻ҆долева́ющи. мно́го пло́дна нечестны́хъ мно́же ствѣ́ неключи́ма бꙋ́дꙋ, и҆ ѿ҆ прелюбодѣ́ннїи насажде́нное недае́тъ коре́нїе глꙋбинꙋ, ни҆же крѣ́пко стоꙋ́ніе сътворитъ. а҆́ще ꙋ҆́бо и҆ вѣтви на вре́мѧ процвѣ́тꙋтъ, ненакрѣпкаго бꙋ́рѧ вꙁ҃шє́шаго ѿ҆ вѣтръ поколѣблє́ма, и҆ ѿ҆ гнѣ́вны и҆хъ вѣтръ и҆скоренѧ́тсѧ. и҆ не сокрꙋша́тсѧ вѣтви неискѹсны́ми, и҆ плѡ и҆́хъ неключи́мъ ѻ҆скоме́ жа́дь и҆ни́хъ потребѣ́. ѿ҆ безако́нны бо сно́и чада рожде́на, свѣ́дѣтели сꙋ́ть ѧ҆ки́ветїа народи́телемъ бо и҆спыта́нїа и҆́хъ. Пра́ведникже

аще постигнетъ скончатисѧ въ покои бꙋдѣ · Старость бо чтна немногольѣтна · ниже число лѣтъ йзчтено · Сѣдинаже ѥсть мꙋдрость человѣкомъ , йвозрастъ старость житїе непорочно · Благо оугодивъ богꙋ быстъ йвзлюбленъ , йживыи межꙋ грѣшными преложенъ , взѣхищенъ бысть данезлоба йзмѣнитъ разꙋма его , йли льсть прельститъ дшю его · Рачения бо злаа омрачаетъ благаа , йжела нїе похоти йзмѣняетъ оумъ не злобивъ . скончавсѧ вмалѣ йсполни лѣта долга , оугодна бо бѣ гви дша его . тѣмже поспѣшисѧ ѡ средыи лꙋкавствїа . людїе видѣвше йнеразꙋмѣвше , ниположиша въ сво мысль таковое , яко благъ ймать въ прнбныхъ его , йпоспѣшенїе въ йзбранныхъ его · Осꙋдитъ же праведникъ оумирающихъ живыхъ нечестивыхъ , йюность скончавшагосѧ скоро долголѣтнем старости неправеднаго · Оузрятъ бо конецъ премꙋдраго , йнеразꙋмѣютъ что въ схоитъ онемъ , йкъчто оумали его бъ · оузрятъ йоуничижатъ его, йниже въ посмѣютсѧ . йсꙋдятъ посемъ въпадение безчестно , йвъсрамотꙋ въмртвыхъ въвѣкъ · Яко покрыетъ йхъ бꙋхъ надмены хъ , йпоколѣблетъ йхъ ѡсно ваніа , йдопослѣди нечестивыхъ · Йсꙋдятъ въболѣзни , йпамать йхъ погибнетъ . прїидꙋтъ въпомышлене грѣхъ своихъ , йобличатъ йхъ противꙋ безаконїи йхъ ·

Глава ѕ ·

Когда станетъ въдрзновенїи велицѣ праведникъ прелицѣ стꙋжающихъ его , йнмшающихъ трꙋдовъ его . видящїи смꙋтятсѧ страхомъ тяжкомъ , йꙋжаснꙋтсѧ ѡпреславномꙋ спсенїю . прекꙋтъ въсебѣ кающесѧ , йтъсненны ради маанїа стеняще . сей бѣ егоже имъхомъ нѣкогда въпосмѣхъ , йвъпрятꙋ поношенїа . безꙋмнїи животъ его въмѣнихомъ нестовно йконецъ его безчестенъ . како въмѣнисѧ въсынехъ божїихъ , йжеребїи его есть · Оубо заблꙋдихомъ ѡтъ пꙋти йстинна го , йправды свѣтъ необласта на . йвѣнцѣ невзѣсїа намъ , безаконїа йсплнихомсѧ въстезахъ йпогибели : йходихо въпꙋстыни непроходимыа пꙋти же гнѣ неꙋвѣдохомъ . что полза намъ гордына , йли богатство съвеличанїемъ что принесе намъ . прейдоша сѣ дна яко сѣнь йяко вѣтъ претекающїа · Яко корабль прехода волны водами , егоже проходꙋ нѣсть стопы обрѣсти , ниже стезе его въволна . йли яко птица прелетающаа по аерꙋ , ѥяже нидино обрѣтесѧ знамене пти . йзбиваемыа стрлами бїеное , легкїи вѣтръ йскыцы ихъ жею пꙋть аера . движенїемъ крыл прелетаетъ , йпосемъ нидино знамене обрѣтесѧ проходꙋ ене · Яко стрѣла летꙋщена нанамѣ реное мѣсто , раздѣленымъ аерꙋ кнзапꙋ вчрезъ ю ѣмъ заключенъ есть , якодаинезнатисѧ проходꙋ его · Такожи чловѣкъ рождени ѡскꙋдевъ ничтни оубо нидинаго знамена можемъ показати , кзлобствѣ наше скончимсѧ · Яко оупованїе нечестивыхъ яко прахъ ѡвѣтра поемлетсѧ . йяко пѣна макка ѡ вра разстрегнетсѧ , йяко дымъ ѡквѣтра разливаетсѧ , йяко памать прихода единаго дне пренде · Праведницѣ въвѣки живꙋтъ , йвъ гнѣ мздда йхъ , йпомышлене йхъ превышнимъ · Сего ради пріимꙋтъ цтвїе краснѣ , йдїадимъ добрѣ ѡрѣки гнѣ . Яко десницею покрыетъ йхъ , ймышцею защититъ йхъ · Пріимет ѡрꙋжїе ревности его , йсотворитъ создане на мщене врагомъ . йоблечетъ въ броня правды , йоложитъ шлемъ сꙋда непритворна · Пріимет щитъ непобримъ прпсїа , поостритъ же напрасенъ гнѣвъ въорꙋжїе ,

ѝпосо́ре сниммъ ми́ръ наѣзумныя. ѝпо́ндѹтъ пра́ко лу́чше стрѣлы мо́ніа, ѝ́ѩко ѡ҃ѣлго кр҃жна лу́ка о҃ блачна намамѣрїе перѹтъ. ѝ҃ѡ҃ каменомѣ́тныа ѭ҃ростн ѝполнѣ падѹтъ гра́ды, ѝ҃ѣзнегодѹ́етъ наннхъ кода̀ морьска́а, рѣ́ки́же потекѹтъ жесточа́е. протнвѹ҃ тѣ́ ста́нетъ дх҃ъ сѝлы, ѝ́ѩко бѹ́ра раздѣлнтъ нхъ. ѝ҃опѹстошн̀ всю зе́млю безаконїа, ѝ҃зло́ба превращнтъ прѣ҃толъ сѝлныхъ.

Гла҃, ѕ҃.

Слы́шнте бо цр҃їе ѝ҃разумѣ́йте, ѝ҃наѹ́чнтесѧ сѹдїа̀ концемъ зе́млѝ. внѹ́шнте сѧдержа́щїн мно́жества, ѝгордя́щенеѧ о҃нарóдѣхъ ꙗзы́кѣ. ѝ҃ѩкодана́ е҃сть ѡ҃тѣ держа́ва ва́мъ, ѝ҃сѣла ѡ҃кы́шнаго. ѝ҃же ѝ҃стя́жетъ дѣла ва́ша, ѝпомышле́нїа ѝ҃спыта́етъ. ѝ҃ѩко слѹ́зн сѹ́ще цр҃тка е҃го несѹ́дите пра́во, нн҃ъ хранѝ́вше зако́на, нн҃же повели́ бж҃їем ходи́сте. Стрѹ́шенїе ско́ро ѝ҃вѣ́ет ва́мъ, ꙗ҃ко сѹ́дъ жесточа́йшїн на тѣ́хъ вънаходя́щнхъ бываѣ́т. Ша́лабо́ подаѣтеѧ мно́гнмъ, сѝла́нїнже сѝлне ѝ҃стя́жѹтсѧ. Нелнцѣ́е боѧ́ лнца всѣ́хъ бли́ка. нн҃же оу҃ерамѝ́тсѧ вельмо́жи. ѝ҃ѩко ма́ла ѝ҃велѝ́ка сѣ́н сътворн, подо́бнеже прораздѣ́лнтъ ва́ѣтъ о҃бѣ́сѣхъ. держа́внымже кр҃тѣ́ко совѣ́сть ѝ҃спыта́нїе. Ква̀ бо҃ сѡ҃мѹ́чнтелн словеса̀ моѧ̀, дна̀ѹ́чнтесѧ премѹ́дрости ѝнепаднте. ѝ҃бо сохраня́щен прѣ҃бне прѣ҃бнаѧ. преѹ҃подо́бнтеля. ѝ҃нже наѹ́чаютъ сїа̀ о҃бра́щѹтъ ѡ҃вѣ́тъ. вънде лѣ́нте оу҃бо слове́ мо́н, вѣ́злюбнте ѝ҃наказа́нїе. Сѣ́тла ѝ҃неоу҃бѣ́ма́ дóма е҃сть премѹ́дрость, ѝ҃вѣ́змо́жна вн҃дтсѧ ѡ҃любля́щнмъ ю҃, ѝ҃о҃бра́щетсѧ ѡ҃ѩщѹ́щнхъ ю҃. достнзае́ желя́ющнхъ пре́кнднтн. Оу҃рани́вын кнѣ́м неоу҃тр҃дѧ́ѧ, претека́ѧ бо҃ прѣ҃кра́ты его. ѣ҃жебо помы́слнтн о҃нѣ́м чю́вствїе е҃сть сѣ́вершено́е, ѝ҃ бдѧ́нѣ ѣ҃ра́ди вънско́ре бе҃печа́лн бѹ́дет. ꙗ҃ко достоѝ́нныхъ ѣ҃ѧ сїа̀ ѡ҃бхо́дитъ ѩщѹщнн, ѝ҃ѧстезя́хъ покаже́тсѧ ѝ҃мъ бл҃гтнѣ. ѝ҃вънѣ́е прокнднѣ́нїн прѣтечетъ ѝ҃мъ. начало́бо ѣ҃ѧ́ нетн нн҃ѣ́ше е҃сть наказа́нїа вожелѣ́нїе. прнлежа́нїеже наказа́нїа любы, ѝ любнтїеже хране́нїе зако́на ѣ҃ѧ. Хране́нїеже зако́на сѣ́вершенїе нера́стлѣнїа е҃сть, нерастлѣнїеже тво́рнтъ бл҃н бы́тн бу҃. вънѣ́желѣнїе бо премѹ́дрости вънзво́днтъ кѣ цр҃тву вѣ́чному. ѡ҃ще оу҃бо наслаждаетесѧ прѣ҃толы ѝ҃кѹ́петры сѡ҃мѹчнтелїе людїн, почтѣ́те премѹ́дрость да вѣ́кнн цр҃тву́ете. Что́же е҃сть премѹ́дрость ѝ҃ѩко бы́сть, вѣ́звѣщѹ ѝ҃неоу҃таю ѡ҃класть та́ннъ. ѝ҃ѡ҃нача́ла рожена́ѧ нелѣ́жѹ, ѝ҃положѹ́ наѣ́ѣ ра́зумъ ѣ҃ѧ, ѝ҃непрестѹ́плю ѝ҃стнны. нн҃же за́внстїю такѡ́н свѣ́тъ естю́ю, ꙗ҃ко сѣ́н несѹ́дитъ прнча́стнкъ премѹ́дрости. мно́жествоже премѹ́дрыхъ спсенїе ми́рѹ. ѝ҃ цр҃ь премѹ́дръ оу҃тверже́нїе е҃сть людє́. Сегора́ди прїнмѣ́те наказа́нїе по словесе́мъ мои́мъ, ѝ҃полѕѹ́етъ ва҃.

Гла҃, ѕ҃.

Семьбо ѝ҃ма́зъ чл҃къ смр҃тенъ подо́бенъ всѣ́мъ, ѝ҃быкым ѡ҃родн́телѧ прежде сѧздан́наго. ѝ҃вѣ́тчре́вѣ матерни взя́хъ плѡ́ть, десатїю ме́цен сѣ́толестѣ́хъ вънкро́ви ѡ҃ѣ́ствменн мѹ́жеска, неоу҃слажѣ́нїюли сна сѣ́кндо́хъ. Ма́зъ рожень вѣ́сприѧ́ ѡ҃бщего а҃ера, ѝ҃подо́бо стра́стнѹю зе́млю оу҃ѧдо́хъ, ѝ҃первагo гла́са подо́бна всѣ́мъ ѝ҃спѹстн пла́чѹщн. ѝ҃пеленахъ вѣ́ѣскормле́нь е҃смь, ѝ҃келанскмъ прнлежа́нїемъ. ннѣ́дннъ бо цр҃ь ѝ҃но́мъ рожденїа́ начало́. е҃дннъ бобхо́ всѣ́мъ е҃сть вжнтїе подо́бнѣже ѝ҃нехо́дъ. Сего ра́ди помолнхсѧ ѝ҃дана́ бы́сть мнѣ мѹ́дрость, ѝ҃прнзва́хъ ѝ҃прнѩнде на́ма дх҃ъ премѹ́дрости. ѝ҃прѣ҃вы́шхъ ю҃ ѣ҃кѹпетръ ѝ҃прѣ҃столъ, ѝ҃богатество ннчтоже мнѣ́хъ бы́тн къ прѣ҃ссѹжде́нїю тол. ѝ҃нже оу҃подо́бнхъ ѣ҃ѧ ка́менн прѣчи́стомѹ, ꙗ҃ко все́ злато́ вънеложе́нїн тлѣ́ пѣ́сокъ е҃сть меншїн, ѝ҃ѩко ка

ѕ҃мо ї вѣ́парѧ́кд ѩовъ ѧ҃ сирѧ́ ло крн҃ ѧ҃ гла҃ ѧ҃ ефе́ ѕ҃ кола́ ѕ҃ дѣ́ва ѧ҃ пр҃ ѧ҃

крн҃ ѓ҃ ѧ҃ пр҃ ї тн҃ ѓ҃ сирѧ́ ѕ҃ ї

ѩовъ ѧ҃

ѩовъ ѧ҃ тн҃ ѕ҃

ѩовъ ѧ҃ тн҃ ѕ҃

ѩовъ ѕ҃ прн҃ и

ѕ҃ ї ѕ҃ ѕ҃ ѓ҃ чр҃ ѕ҃ ѓ҃

мни́тельмь пре́мѣнѣ перево́ · Па́че здра́
вїа и̑ красоты́ вѣзлюби́хъ ю̑ , и̑ пре
ложи́хъ ю̑ зла́вѣтъвь и̑мѣти , я̑ко не
г чѱ т оу҆сыпа́емо е҆́сть вѣща́нїе е҆мь . прїи
до́шажемь бла́гаѧ вкꙋ́пѣ снею ,
и̑ безъ́числе́но бога́тьство рꙋ́кою ,
е҆мь . И̑ вѣ҆зкесели́жесѧ о҆́бѣ҆хъ
я̑коюи̑хъмни́тисѧ премꙋ́дрость , мне
ви́дѣже е҆мь крожє́нїю бы́ти сѝхъ ,
нелѣ́стне наꙋ́чисѧ , безъ зави́сти по
дꙋ , и̑ бога́тьства е҆мь нескры́ю ,
неисчита́емо бо е҆́сть сокро́вище чл҃ко ,
е҆го́же бл҃гїи цр҃ь посла́ша вѣ҆сода́
же́нїе , и̑ наказа́нїяради да́ры вѣ҆сти́
клены . Цр҃ь вѣжда́ѣть бѣ҆ гла́ти о҆́бѣ
жде́нїѧ и̑ми́ѣти достои́нне оу҆спѣва́
ющихъ . я̑ко то́мꙋ премꙋ́дрости во
ди́тель е҆́сть , и̑ премꙋ́дрыми и̑спра
ви́тель . вы҃сокꙋю бо́е҆го и̑мы́ и̑ словѣ́сѧ
наша и̑ всѧ́каже мꙋ́дрость , и̑ дѣ
хꙋ́дожество . сѣмь бо да́де мнѣ и̑же
е҆́сть ра́зꙋма и̑стинна , позна́ти
вѣ҆ставле́нїе ми́рꙋ , и̑ вѣ҆дѣла́нїе сти
хі҃и . нача́ло и̑ сконча́нїе и̑ поло́вꙋ вре́
менїѧ , о҆́бразъ премѣне́нїе и҆змѣ
не́нїе , и̑ сконча́нїе вре́менемь .
лѣта кꙋ́гꙋ , и̑ звѣ҆здамь разѣмо
тре́нїе , ѣ҆стество живо́тныхъ ,
и̑ гнѣ́вꙋ звѣре́м . вѣ҆тровь нꙋ́ждꙋ
и̑ помышле́нїѧ чл҃ческа , ра́зньство
дѣ́тѡ ра́слемь и̑ сѣ́лы и҆́сторе́нїи , и̑ сѣ́л
каже сꙋ́ть вѣ҆скры́та и̑ непрѣ́кидѣ́нна
и̑ зꙋ́чихъ . всѧ́хъ бо́ оу҆́мо хи́трецъ
наꙋ́чи мѧ премꙋ́дрости . ѣ҆́сть бо
вѡ́мъ дꙋ́хъ е҆́сть ра́зꙋма , ѣ҆ди́но ро́
ны́м , ли́ного де́нь ны́м сра́чны́м . бла́го
дѣ́ѧ ны́м , пречи́сты́м , несквє́рны́м
и̑стинне́мь , бл҃гъ , любѧ́щь добро́ ,
о҆́стръ невъ҆збра́нѣмь , бла́го дѣла
тѣлемь , люб҃о чл҃ѣчемь , и̑ зв҃ѣ҆здны́м
кро́вны́м , безъпечале́мь , все сѣ́лемь
все вндѧ́щїи . Вы́нꙋ вѣ҆нꙋ́шдлѧѧ
дхо́вь ра́зꙋмны́хъ чи́сты́хъ , зра
чнѣ́йшихъ . всѣ́хъ вѣ҆добнѣ́нїемь побѣ
жда́ѣшаѣсть премꙋ́дрость . достои
сѣ́ѣть и̑ вѣ҆ѣлѣщаѣ бы́нꙋ ра́ди свое́ѧ
чистоты́ , мглабо́ е҆́сть сѣ́лы бжїѧ
и҆зліа́нїе все держи́теля кро́вника ,
и̑ сего́ ра́ди ничто́ о҆́скверне́но нань
пїи́детъ . Оу҆́бѣ҆ле́нїе бо́ е҆́сть
свѣ҆тлости вѣ҆чны́ѧ и҆́зерца́ло непоро́
чно бжїѧ дѣла́нїѧ , и̑ о҆́бразъ бла́го
сты́ѧ его́ . ѣ҆ди́наже сꙋ́щи всѧ мо́жє
и̑ пребыва́ющаѧ вѣ҆ѣ всѧ о҆́новлѧѧ .
И̑ по ро́дѣхъ вѣ҆дшаѧ пр҃ѣ́нны́хъ прехо
дѧ́щаѧ , дрꙋ́ги бжїѧ и̑ пр҃ро́ки поста
вля́ѣть . ничтоже бо вѣ҆злюбитъ
бъ , то́кмо его́ же́ съ премꙋ́дростїю
пребыва́ѣ . ѣ҆сть бо сїѧ красѣ́йшн
е҆лнца , и̑ пачѣ всѣ́хъ свѣ҆тъ́ лъ поло
же́нїѧ свѣ́тꙋ , пачелꙋ́чша о҆́бращїе
ѧ пре́жнѧѧ . сего́ оу҆́бо вѣ҆спрїи́мꙋ́е
но́щь , премꙋ́дростнже неоу҆́долѣ́е
зло́ба . досѧ́гѣтъбо ѿ конца́ дѡ́же
до конца́ кр҃ѣпко , и̑ пра́зсмотря́ѣтъ
всѧ бла́го .

Гла , й .


ію вѣзлюби́хъ и̑ вѣ҆зыска́
ющюности мо́ѧ , и̑ вѣ҆зыска́
невѣ́стꙋ водѝти себѣ ,
и̑ любѝтель бы́хъ красоты
тѣла . бл҃горо́ствато́ѧ сла́
вити сожи́тїе и̑ имꙋ́щи бжїе . но
и̑ вѣ҆сѣхъ бли́ка вѣ҆злюби́ю . оу҆́чи́тел
ница бо́ е҆́сть наказа́нїѧ бжїѧ , и̑ зерца́
тельница дѣ́ла того́ , и̑ а҆́ще бога́ть
ство е҆́сть вѣ҆ждѣлѣ́нна́го прита́жа
нїѧ вѣ҆жность . что́ премꙋ́дрость
богатѣ́йше , е҆́юже дѣ́лаю́тсѧ всѧ ,
а҆́ще чꙋ́дество дѣ́лаѣтсѧ , кто́ е҆́ѧ
сѣ́мъ лꙋ́чшимъ хꙋдо́жникъ е҆́сть .
И̑ а҆́ще пра́вдꙋ вѣ҆злюбитъ кто́ ,
трꙋ́ды сѧ́ сꙋ́ть чтны . трезвѣ́нїю
бо и̑ премꙋ́дрости оу҆́читъ и̑ пра́вдѣ
и̑мꙋ́жества , и̑хже лꙋ́чши ничтоже
е҆́сть вѣ҆ъ́жизни чл҃ко́мъ . И̑ а҆́ще мно́
жество оу҆́ма вожелѣ́ѣтъ кто́ , вѣ
дѣ́ти древ́ѧ , и̑ сходꙋ́щаѧ разꙋ
мѣти . вѣ҆дѣ́ти вѣ҆тїѧ слокесѣ
и̑ рѣшє́нїѧ гада́нїй , зна́менїѧ и̑ чю
деса́ проѣ́дѣ , и̑ сѣ҆хожде́нїе вре́менъ
и̑ сѣ́сокꙋ . Сꙋ́дихъ оу҆́бо сїю и̑зве
сти мнѣ кѣ҆ожи́тїю , вѣ҆дꙋ́щи я̑ко
сходѣ́ть ми сѣ́вѣ҆тникъ бл҃гихъ ,
и̑ пр҃їѣдине́нїе попече́нїи и̑ско́рен .
И̑сходѣ́ть сею́ слава вѣ҆ънародѣ́хъ , и
чѣсть пр҃ѣстарцы . ю҆́ноша о҆́стръ
о҆́бра́щѧѣсѧ вѣ҆сѣ́дь , и̑ вѣ҆зра́ѣть сѣ́
ны́хъ оу҆́дивлюсѧ . Цѣлча́щꙋ ми
потрѣпѣ , вѣ҆ща́ющꙋми вѣ҆ними .

йглющихмн ѡмнозѣ, рѹкѹ положа
на оуста своа. Сего ради пріимѹ
безмѣрїе, йпамѧть вѣчнѹю
снмъ йже помнѣ ѡставлю. расмо
трюлюди, йязыцы покнѹтелмн.
оубоѧсѧ мене слышавшнмѹчнтели
страшнїн, йомножествѣ йблюсѧ
бгъ йвыбранн кртлюсть. вихо
дѧщи квдомѣ мон оупокоюсѧ снею.
небо йматѣ горести жнтїеѣа. нн
болѣзнн стяжнтїе твоа, но веселїе
йрадость. Сїа помышлѧющи въ
мнѣ йпечахсѧ вѣрцы моелѣ, яко
безмѣрна есть вѣроватѣ премѹ
дрость, йвъоодрженїн ѣа оуслажєнїе
бго, йвѣтрудѣхъ рѹкѣа богатѣ
ство бѣѡскѹднїа. йвъѡбѣтоучє
нїю бесѣды ѣа мѹдрость, йпросвѣ
щєнїе вѣпрнобщєнїн словесть ѣа.
обхожахъ йщѹщи дакоепрінмхѹ.
ѡтроскѧжевыхъ разѹмент, дшнже
блгїажребїн. пачеже блгъ сын прін
до вѣтвѣло нескѣрно. Познахѣже
яко нейнако бѹдѹ квъдержанъ, ащє
небъ даетъ. Јсїе коею мѹдростію
вѣдѣтн коего есть блгть. Јпрїн
дохъ кгѹ ймолнхсѧ емѹ, йрекохъ
ѡвсего срца моего.

Гла. д.

Ѣ ѡцъ йгнмлтн твоа,
сѣтворнвый всѧ словомъ
твойм. йпремѹдростію
твоею оустроивын члка.
дакладѣетъ ѡтѣбе естество
рѣнным тварн. йдарасмотритъ
мнръ вѣпрпсїн йправдѣ, йвъоу
правленїн дшн сѹдъсѹднтн. дакъ
мнѣ престола твойхъ престлпел
нцѹ премѹдрость, йнеѡтринн мене
ѡѡтроскъ твойхъ. яко ащъ рабъ
твонъ, йсынъ рабы твоеа. йчлкъ
немощенъ ймало временен, йоума
ленъ вывразумъ сѹда йзаконъ.
йащє оубо кто бѹдетъ сѣвершенъ
вънехъ чловѣск. ащє оудалнсѧ
премѹдрость твоа, нивчтожє по
чтетсѧ. йзыже йзбралъ ма есн
цра людемъ твойм, йсѹдїею сно
твойм йдщєремъ. Јрекалъ мн
есн съдатн храмъ вънгорѣ стѣм

твоем, йвъградѣ ѡбнтанїа тво
его олтарь. Подобїемъ скѹнїа
твоеа стыа, юже оуготовалъ ѣси
ѡначала. йтобою премѹдрость
квдущїа дла твоа, йже пребывъ
тогда егда мнръ творнлъѣси, йвн
дѧше что е оугоно очнма твойма,
йчто право вънзаповѣдехъ твон.
Посли ю отнѣбесъ стыхъ, йѡпртла
слвы твоеа. Јпосли ю дасущи съ
мною трудитсѧ, давѣмъ что бго
оугодно есть претобою. квѣсть бо
она всѣ йразумѣетъ, наставн
ма квдѣлехъмоихъ мѹдрене, йсъ
хранитъ ма вславѣ своем. йбѹдѹ
оугодна дла моа, йрасѹдѹ людн
твоа правѣне, йбѹдѹ достонъ пре
стола ѡца моего. ктобо члкъ по
знаетъ совѣтъ бжїн, йктобо помы
слитъ что хощетъ бъ. Помы
шленїа бо смртна болзнена, йнедо
квдомы пробндѣнїа наша. Тѣло
бо тлѣнное ѡтягчаетъ дшю, йземное
житїе ѡдебелѣваетъ оумъ, йвелїе пе
печенїе многа помышлѧюща. ѣдва
разумѣваемъ йже наземлн, йяже въ
рѹкахъ ѡбрѧщемъ сътрудомъ.
ѡйже нанбсѣхъ кто йсслѣдн. волюже
твою кто позна, ащє нетыдалъ
ѣси премѹдрость, йпослалъѣси дха
стаго твоего ѡвысоты. Јтако
йправнша стезѧ йже наземлн,
йяже тебѣ оугодно наоучишн члцы.
йпремѹдростію твоею йсцѣлѣша.

Гла. е.

Їа превозданнаго ѡца
мнрѹ ѣдино сѣздана сохра
нн, іизведе его ѡгрѣха е.
дадеже ємѹ крѣпость содр
жатн всѧческаа. ѡстѹ
пнвше ѡнеа неправедне вънгнѣвеего,
братоубїнческнмн погибе ѡромн.
его ради побопламемъ землю, пакн
епее премѹдрость. вѣсоставленїю
древа праведнаго съблюде. сїа йво
ѣдномыслїн лукавствѣа языческа,
сотрѧшн обрѣтѣ праведнаго й
сохранн его непорочна бѹ, йначадъ
млть крѣпкѹ снабдн. сїа правѣна
ѡпогибающихъ нечестивы йзбавн

прн й
іюл а

Ісаїа й
крн ас
а крн ь

а мо б

а мо г
а мо д

а мо аѳ

а мо аѳ

б г цр г
а пара кн
б пара а

Оу҃правѧ дѣла ѥ҃хъ вр҃ьмь ѕ҃мо 5
прика҃ѕнаго . прѡнде пѹ
стыню неѡби҃таѥмѹю , и
вѣнепроходи҃мыѩ вѡдрѹгъ
ѫ҃ща . въсполчи҃вшисѧ
брани҃ѩ пѡ҃мѣсти҃ша врагомь . ѕ҃мо 6
жадѧща ѥ҃вѣзкѧшавѣбе , и҃дана бы҃
ѥ҃мъ вода ѿ҃камень нестѣкома , ѩ҃н
ецѣлѥ҃ніе жа҃ждѫщимъ ѿ҃камень жестока
ѥ҃хъ҃ бо ради пострадѧша врагы҃ѧ ,
ѥ҃мъ ради ѥ҃ѩ҃ недо оу҃мѣющимсѧ
благодѣ҃ніѧ . Занесточи҃выѧ оу҃бо
вѣ҃чныѧ рѣки , кровь ѩ҃зліѧ҃ніе сма
тѣ҃нны вѣѡбли҃ченіе младѣ҃це оу҃бі҃ц
поповелѣ҃нію дѧлъ ѥ҃сѩ҃ ѥ҃мъ , гѣсѣ
ѭщымсѧ вѣ҃дѣ безнадѣ҃жне показа҃ть
ѥ҃сѩ҃ . Зане же тогда жа҃ждѫщихъ
ка҃ко протѷ҃кны оу҃мѣчи . ѥ҃гда бо и҃
ѕ҃кѹшени , нѣ҃ вѣмѧ҃ти наказа҃ніѩ҃
позна҃ша како вѣгнѣвѣ ѻ҃бѫженнѣ
чести҃кѣ мѫ҃чимсѧ . ѥ҃мѫже оу҃бо
ѩ҃ко ѿ҃ць оу҃ча҃щи ѩ҃скѹша҃ѥ ѥ҃сѩ҃ ,
ѻ҃нѣмъже ѩ҃ко жестокъ цр҃ь ѻ҃бѫжда҃
ѩ҃спыта҃ѥ ѥ҃сѩ҃ , ѿ҃шестоѧ҃щѩ҃мъже ѩ҃пре
стоѧ҃щѩ҃ тѣ҃мѣже мѫ҃чимсѧ . ѥ҃ѵ
гѹбѧ҃щихъ прїѧ҃ть печа҃ль , ѩ҃ство
на҃ніе вѣпа҃мѧтїю минѹ҃вшихъ .
Ѥ҃гда бо слы҃шахѹ своѩ҃хъ ради мѫче҃
нїи҃ благодѣ҃ныхъ ѩ҃хъ , вѣраѕ҃ѹмѣ
ша҃ѧ гѣ҃ . вѣ҃шложе҃нїи҃ бо древле
рече҃наго ѿ҃ѕѣ҃ѩ҃ша смѣ҃ющасѧ , на
концы слꙋче҃нїю оу҃дѣ҃кнѹшасѧ . непо
до҃бнаѧ правѣдны҃мъ жада҃ѫще ; за
понышле҃нїѧже безꙋ҃ныхъ непра
вда ѩ҃хъ . вни҃хже блазнѧ҃щесѧ че
ствова҃хѹ безсловѣ҃сныѧ҃ пресмыка
ю҃щїисѧ , ѩ҃зкѣвреи҃ люты҃хъ . Посла
ѥ҃сѩ҃ ѥ҃мъ мно҃жество безсловѣ҃сныхъ
жѷ҃тныхъ вѣ҃ѿмще҃нїе ; да познаю
ѩ҃ко ѥ҃мѣже сѕ҃грѣшѝша сѧ҃мѣже ѩ҃мꙋ
чатсѧ . Ненавѣ҃зможна бо все сил ѕ҃мо кѳ
наа рꙋка твоѧ҃ , ѩ҃же сътвори҃ мѣ҃ ѩ҃ѕра и
ѿ҃несѣобра҃зныѧ҃ вѣ҃щи . ѩ҃посла ѥ҃мъ
мно҃жество медвѣ҃дей , ѩ҃лѩ҃ оу҃дави҃
нїѧ҃ львова . ѩ҃лѩ҃ новорожены гнѣва
полны҃хъ ѩ҃незна҃ны҃хъ сѕ҃кѣвреи҃ ,
ѩ҃лѩ҃ ѻ҃гнь дыша҃щь , ѩ҃лѩ҃ дыма бо
на҃ющасѧ прилага҃ющи . ѩ҃лѩ҃ сѣра҃шны
ѿ҃ѡ҃чїю ѩ҃скры насыла҃ющи . ѩ҃хже не
токмо пако҃сть можа҃ше ѩ҃стребѩ҃ти ,
вѣ҃ѣщаго , ѻ҃гнѧ҃ ѩ҃сходѧ҃ща на
пѫть гра҃дь , ѥ҃гоже ѥ҃ще свѣдѣтель
ство лѵкава҃тнѣѥ҃ѩ҃ дыма҃щисѧ ѥ҃ѩ҃
пѹсте , ѩ҃неѩ҃скончаны҃ми вре҃менъ
плодо носа҃ща древеса҃ . ѩ҃нестрѣны҃ѧ
дша па҃мѧть стоѧ҃щи стопть ѕла҃
Премѫ҃дрость бо ли҃мо ходѧ҃щихъ не
токмо съгрѣшѝша ѥ҃же невѣ҃дѣти
ѥ҃ѧ҃ бга҃ , но ѩ҃безꙋмїа своѥ҃го ѻ҃ста
вша жи҃тїю па҃мѧть , вни҃хже со
грѣшѝша даневѣзмо҃гꙋть оу҃ста
ѩ҃ти . премѫ҃дростьже слꙋжа҃щи ѥ҃м ѕ҃мо ѳ
ѿ҃болѣзнен ѩ҃збави҃ . ѥ҃ѩ҃ вѣгльца
гнѣва бра҃тѧ пра҃веднаго наста҃ви
въсте҃зѧ҃ пра҃вы ѩ҃показа҃ ѥ҃мꙋ цр҃ь
ствїе бжіе . ѩ҃да҃сть ѥ҃мꙋ ра҃ꙁꙋмъ
стыхъ , почти ѥ҃го вѣстрѹ҃дехъ ,
ѩ҃оумно҃жи трꙋды ѥ҃го . вѣѡбиде ѻ҃
дръжа҃щихъ ѥ҃го , пре҃ста ѥ҃мꙋ ѩ҃обо
гати҃ ѥ҃го , ѩ҃съхрани ѥ҃го ѿ҃враги҃ ,
ѩ҃ѿ҃лама҃телїи҃ защити҃ ѥ҃го . ѩ҃поби
крѣпокъ даде ѥ҃мꙋ , дабꙋ҃вѣсть ѩ҃ко
всѣхъ силнѣ҃ѩ҃ ѥ҃сть благо чести҃е . ѕ҃мо з
Сїа проданаго правѣ҃наго неѡста҃ви , но и
ѿ҃грѣха ѩ҃збави҃ ѥ҃го . сни҃деже сни
кровь , ѩ҃вѣвоу҃зѧхъ неѡста҃ви ѥ҃го .
дондеже принесе ѥ҃мꙋ ѕкѹпетрь цр҃ь
ствїа , ѩ҃власть наи҃ꙋча҃щи ѥ҃го .
ѩ҃лжѧ҃выже показа҃ порѡ҃къ сътворши
на҃нь , ѩ҃да҃де ѥ҃мꙋ слаꙋ вѣ҃чнꙋю .
Сїа҃ людїи҃ пра҃ведны҃хъ ѩ҃вѣма҃ непо ѕ҃мо а
рѡ҃чное ѩ҃збави҃ , ѿ҃тѧ҃зыкъ ѡ҃скорбла҃ ѕ҃мо г
ю҃щихъ . вни҃де вѣ҃дѣ҃шꙋ раба҃ гн҃а ,
ѩ҃вѣсти҃ протиꙋ цр҃ем стра҃шны҃мъ
вчюдесехъ ѩ҃знаме҃нїихъ . ѩ҃вѣздѣ҃
прѣ҃бны҃мъ ме҃здꙋ трꙋдовъ ѩ҃хъ ,
ѩ҃наста҃ви ѩ҃хъ вѣпꙋть дивенъ .
ѩ҃бысть ѩ҃мъ вѣпокро҃въ днемь , ѩ҃къ
пла҃мень звѣздъ вночи . ѩ҃проведѐ ѕ҃мо д
ѩ҃хъ поморїю чрьноиꙋ , ѩ҃проведѐ ѩ҃хъ
сквозѣ во҃дꙋ сѣ҃лнꙋ . врагѣже ѩ҃хъ
потопи҃ , ѩ҃ѿ҃глꙋбѝнныѧ бе҃здны
ѩ҃збрѣ ѩ҃хъ . Сегоради пра҃ведніи ѕ҃мо е
вза҃ша коры҃сти нечестѝвыхъ . и ѕ҃мо ѕ
вѣспѣша гн҃и ѩ҃мѧ ст҃ое твое , ѩ҃до
лѣтелницꙋ рꙋкꙋ твою похвалѝша
ѥ҃ди҃но дꙋшне . ѩ҃ко премѫ҃дрость ѿ
врѣзе оу҃ста нѣмы҃хъ , ѩ҃млады҃цы
младе҃нцемъ вѣ҃творѝ ѩ҃зыкы .

Гла҃ , ѧ҃і .

но образъ оубоялся погубити. невъсхотѣвъ единѣмь дхомъ паѣти многыа, ѡсѫда гонении, празднъми ѡдха силы твоеа, но вса вмѣрѫ мчисло и превѣсть размотрилъ есн. шного бо мощи тебѣ паче есть всегда, и державѣ мышца твоеа кто ся противитьса. иже яко страженіе въпрѣвсе тако весь миръ претобою, яко капля росы оутренеа сходащыа на землю. милуешиже всѣхъ яко вса можеши, и презираеши грѣхы человѣкомъ въпоканіе. любиши же сѫщаа вса, и ничтоже гнушаеши иже сътворилъ есн, нибо ненавидащи что оукрасилъ есн. какоже пребысть сіе аще ты неизволи, или еже нарѣчено ѡтебе съхранилъ. щадиши же вса яко твоа сѫть блако дше любным.

Гла, бі.

Естественным бо дхъ твои въвѣхъ. тѣмже забавлѫающихъ помалѣ облича еши, и ими же съгрѣшаю въспомина оучиши, да премѣнивше зла добрѣю кто имъ. и древнихъ бо обитателеи земли стыа твоеа, возненавидѣлъ есн ради дѣлъ ихъ злыхъ. волшвенія яже творахѫ, и жрътвы непрѣбныхъ. и чадоубіецъ неимѣти выхъ, и оутробоядцовъ чрѣвныхъ плотен и кровопіицевъ ѡсреды сты инестинныхъ твоихъ. и господіи родовъ дшъ беспомощныхъ въсхотѣлъ есн погубити рукамн ѡцъ нашихъ. дадесятонно пріимеши преселеніе отроіскъ божіихъ, иже оу тебе всѣхъ дражіе есть земла. но неимъ яко чловѣкомъ простилъ есн послалъже есн претекущихъ вои твоихъ яко осы, да мало ихъ истребятъ. Неемленъ бѣше въбранн покорити нечестивыхъ праведнымъ, или дивіемъ звѣрем пылмъ, или словомъ жестокомъ поедино мѫ потребити. Сѫдащиже по мале даеши мѣсто покаанію, не вѣдащи яко лукавъ есть родъ

ихъ естественаа зълоба ихъ, и яко неременитса помышленіе и бывыим. сѣмя бо бѣ проклато ѡ начала, ниже боящиса кого ѡпщенїе даваше грѣхомъ ихъ. кто бо речеть тебѣ, что сътворилъ есн, или кто постоить противѣ сѫдѫ твоемѫ кто пом тебе обизы цехъ погибшихъ иже тысътворн, или кто въпрестаніи прідеть ѡ ищіа обидащихъ чѧцехъ. нѣсть бо ини бѣ разъ тебе иже радити обѣсѣхъ. дапокажеши яко ненправо сѫдилъ есн, ниже цр или мучитель поетобою взыскати могѫтъ ихъ погубилъ есн. Праведенъ сыи, право вса разсмотраеши. неполезнаго же мучитса осѫдиши, ничюжда твориши земныа силы. Крѣпость бо твоа оправданію начало, иже всѣхъ тебе владычествовати и всѣхъ щадѣти творитъ. крѣпость бо показеши нескрѫщемѫ въсилъ съвръшеніи. и въ нескѣдущихъ дръзость обличи. сыже яко силнымъ. въскроитости сѫдиши, и съкрѣпкимъ щадѣніемъ разъсматраеши на. Стобою бо есть егда хощеши мощи, наоучиже еси люди своа сицевы ради дѣлъ, яко подобаетъ праведномѫ быти чловѣколюбцѫ. и въблаго оупованіи сътворилъ есн сны твоа, яко даеши ограѣхъ покаанїе. Чще бо краи ѡтрокъ твоихъ и далъжны смрти, нечестивцевыми мучилъ есн вземъ и немъ и мати ю, даи лѣта имъ ести имже измѣнатса зълобы. сколикымъ прилежаніемъ сѫдилъ есн сны твоа. ихже ѡцемъ клатвы завѣщаніа даетъ есн благихъ въ здержаніи. имѣлъ оубо наказа, враги наша тмами биеши. дабл го стыню твою помышлае сѫдащи, сѫдимиже чаемъ мати. ѡнюдже и неправедныхъ вчевесумію жившихъ жвотъ. сконестествеными ихъ мрѣкостами мучилъ есн. Ибо въ кыа блаженіе пути должае бахомъ, богъ мнѣша и же въжвотныхъ,

крн ѣ
минѫа з

емѣ а

ѣмі кг
ѣмі з

врагѡ̀ безвѣ́стна, младенецъ безꙋ̀мныхъ мы́сленіе лѣ́ствіе. Тѣ́мже ꙗ̀коже ѻ̑тро́ку безꙋ̀мословѣ́сны сꙋ́дъ вꙋ̀прекна́ніе посла́лъ е̑сть. ѝже прекна́ньми запрещє́нїа ненаꙋ́чи́шасѧ, достѡ́йна сꙋ́да бж҃їа ѡ̑скꙋ́сѧ. Вни́жебо їи̑ стра́даху нужда́хꙋсѧ ѻ̑сѧзѣ ѝхже мнѧ́хꙋ бг҃ѡ̀мъ. Вни́хъ мꙋ́ками бы́ша вѣ́дꙋще е̑гѡже рѣ́жде ѡ̑мы́ тѧ́хꙋсѧ зна́ти бг҃а ѡ̑́стиннаго познаша. Тѣ́мже ѝконецъ ѻ̑сꙋжде́нїа ѝхъ прїи́де нама.

Гла҃, гі҃.

Хꙋ́дъ ѻ̑ꙋбо всѣ́мъ человѣ́кѡмъ, кни҃же непо́лезѣ премꙋ́дрость ѻ̑бы́ть. ѝшо́вѝдимыхъ бл҃гъ немогоша разꙋмѣ́ти сꙋщаго. ни дѣлахъ вне́млю цѣ познаша хꙋдрьца. но ѝли ѻ̑гнь, ѝли дхъ҃, ѝли скоро́ бо́здꙋхъ, ѝли звѣ́здамъ кр҃ѣ̀ а̀ кр҃ѣ̀ а̀ кр҃ѣ̀ а̀

ѣ҃вь їи҃же ѥ҆тъворѝ є҃го. ꙗ҆кѡ ѥ҃же создѣла
тлѣ҃нное, бо҃а и҃менока. ѫ҆вравне бо҃
ненави́дима сѹ́ть бо҃ѹ нечестивы́ми и҃
нечестіе є҃го. и҃бо ѥ҆тъворе́ное ѥ҆сѣ́ство
ршимъ оу҃мѹ́читсѧ. Сего ра́ди
и҃мѣ́ютъ и҃до́лехъ и҃зы́ческихъ нєбꙋ́детъ
разсмо́тренїе, ꙗ҆кѡ въ҃ сътворе́нїи бж҃їѧ
вѣ́мрѣзѣсть ѥ҆тъворе́ни сѹ́ть. и҃мѣ
соблазнъ дш҃а́мъ чл҃ѣ́ческимъ, и҃ ѥ҆сѣ́ть
ноги́ѧмъ бѹ́йныхъ. нача́ло бо҃ бл҃ѹженїѧ
ѥ҆сть вни́маніе и҃до́лехъ, о҃брѣте
нїе и҃хъ ра́ди тлѣ́нїе живота́ ѥ҆сть.
ниже бо҃ бѣ҃ ѡ҃нача́ла, ниже бѹ́детъ
вѣ́вѣки. тщеславі́ѥ бо҃ чл҃ѣ́къ вни́де
вѣ҃ми́ръ, и҃ѥго ра́ди кра́тость и҃хъ
конецъ вѣ҃мѣ́нисѧ. Го́рькимъ бо
плачемъ ѥ҆тъжа́ѥ ѡ҃цъ ско́ро восхи
щена́го чада о҃бра́ѧ ѥ҆тъворе́нъ. Є҃гоже
тогда́ чл҃ѣка мр҃тва. ни҃ѣ ꙗ҆кѡ бо҃ че
ѥ҆тъвова́ша. и҃предаде по҃ручны́мъ
та́йны и҃жрѣ́твы. потомъ вьзвре
ма́ вѣ҃змо́же нечестивы́мъ о҃бычаи́
ꙗ҆кѡ зако́нъ ѥ҆тъхранє́нъ ѥ҆сть, и҃мѹ́чи
телемъ повелѣ́нїемъ чествова́хѹсѧ и
кла́нялѧ. и҃хже ѧ҆нцѣ немогѹ́ще
чествовати чл҃ѣ́ци дална́го ра́ди о҃
ѥ҆нта́нїѧ, и҃здалеча́же о҃бразъ и҃зъ
о҃бражє́нъ и҃знесе́нъ ѥ҆сть явлѧ́ющи
о҃бразъ цр҃ѣ́вь є҃гоже чествовати
ѥ҆тъворѝша. да҃ѡстоля́щаго ꙗ҆кѡ
настоя́щаго чествѹ́ютъ ѥ҆тъприлѣ́жа
нїе́мъ. вѣ҃повѣленїе за́кона и҃ненави
дѣ́ющи х҃ѹдожникы зьмѣ́наше любо
честїе. сѐи бо҃ хотѧ оу҃годи́ти дръ
жателю прикѹ́дниса хи́трословїю свое́ю
дѣ҃ѧтелювїе на҃и́паче въ҃ѡбрази́тъ.
ѡ҃но́жествоже чл҃ѣ́къ и҃зъ҃лечено бл҃агы
дѣ҃ланїѧ ра́ди. вѣ҃мѧ́лъ чествованаго
чл҃ѣка, и҃ны́ѣ бо҃ вѣ҃мѣ́ниша. и҃ѥ҃ї
вы́сть жи́тїю вѣ҃лаго́нїе, ꙗ҆кѡ ласка
нїю и҃ли҆ мѹ́чительствѹ послѹ́ши
ша чл҃ѣ́ци, ꙗ҆кѡ неѡ҃бщено и҃ма ка́менїе
и҃ дре́вомъ ѡ҃блѣ́жиша. Посемъ и҃не
доволѣ́ша прельщатисѧ ѡ҃бжи́ю ра́зѹ
мѣ, но и҃ вѣ҃ѡкѣ́нцѣ живѹ́ще безꙁмі҃н
ра́нни, сицева́ѧ зла́ѧ мнѧ́ще и҃менꙋ́ю.
и҃ли҆ сно́ оу҃бі҃йственно хр҃ѣ́ще, и҃ли҆ вѣ҃кро
вены́ѧ жрѣ́твы твора́ще, и҃ли҆ нѣ҃
стоѧ́тельства ѡ҃ны́ѧ сложе́нїи подо́бїѧ
прибода́ще. ниже живо́тна ниже
бра́коѵъ чи́сто є҃ще вѣ҃храна́ѧтъ,
є҃тєръ є҃тера́го и҃ли҆ дрѣколе́мъ оу҃бі҃
ка́ѥтъ, и҃ли҆ влюдя́щи о҃скорблѧ́ѥ.
вели́же смѣ́шена сѹ́ть, кро́вь но҃ѹбі҃йство
ѧ́во, тать́ба, и҃ло́ть, нєтлѣ́нїе,
и҃нєвѣ҃рьствіе, нємѹ́щенїе, ꙁаклина
нїе, молва, бл҃ги҃ бл҃гы҃ нєвѣ҃сто́ма
нованїе, дш҃а́мъ о҃скве́рненїе, рожє
нїю прємѣ́неніе, бра́комъ вѣ҃сѣ́чнїе,
прелюбодѣ́ѧнїе сѹ́дѣ дѣ́ѧнїе. Нѣ҃
мѣ́новала бо҃ и҃до́лѡмъ слѹженїѧ, на
чало вѣ҃сѣ́мъ злы́мъ и҃ вина и҃ѥ҃конецъ
ѥ҆сть. и҃ли҆ є҃гда́ весели́тсѧ нѣ҃сто́
ѥ҆тъвѹ́ютъ, и҃ли҆ проро́кꙋю ло́жна́ѧ,
и҃ли҆ живѹ́тъ непра́вѣ́не, и҃ли҆ ꙁакли
на́ютсѧ ско́ро. безꙁѹ́шны́ бо҃ и҃до́лѡ
надѣ́ютсѧ, ꙁлѣ́кленѹ́щесѧ волѣ́ѥ
нны҃ѧ зьмѹ́дрꙋющє преподобїе. нєбо ѥ҃
ла кленѹ́щихъ, но ѥ҆тъгрѣшѧ́ющимъ
сѹ́дъ прихо́дитъ вы́ны҃ ꙁапрестѹ́пле
нїе непра́вѣ́ными.

Гла҃, ѥ҃ї.

Вы́же бѣ҃ нашъ бл҃гъ и҃стинѣ҃
ѥ҃сѣ́м, долготрѣпели́въ и҃ ми́
лостивъ разсмотрѧ́ вс҃ѧ.
и҃бо а҆ще ѥ҆тъгрѣшаѥ́мъ тво́и
ѥ҃мы҃ дх҃ѹ дѣ́ѧвшє, ѧ҆ще нєстрѣша́емъ вѣ҃ны҃ ꙗ҆кѡ
тебѣ вѣ҃мѣ́нихомсѧ. позна́ти бо
тебе вс҃е ѥ҆тъвръшена ѥ҆сть пра́вда,
и҃ нєдѣ́ти сѝлѹ твою ко́рень ѥ҆сть бе
смр҃тїѧ. Ниже бо прельсти на́сть
чл҃ѣ́къ зло҃ хи́трыихъ помышленїе,
ниже ѣ҃нїю пи́санын. тр҃ѹ бесплода
о҃бразъ и҃ѕъ҃ кламъ разли́чными ви́ды,
и҃же дасть безꙋ́мномѹ похотѣ́нїе,
и҃ люблѧтъ мр҃твы҃ о҃бразовъ ви́ды
безстдш҃а. тѣ́мже ѧ҆ѯ҃ка́кымъ
любителемъ достоѧ́нни смр҃ти сѹ́ть,
и҃же творѧтъ такова́ѧ ꙗ҆кѡже
чествѹ́ютъ и҃ниже дѣ́нествѹ́ютъ
и҃хже любѧтъ. ѫ҆ бо скѹдѣ́ннѣ҃ѣ
ма́ѩтъѣ҃ѧ земла́ мнѧ́щи ѥ҆тъ ꙋ҃
домъ дѣла́ѥтъ, ко҃ѩ҆ꙁъ о҃бли҃ю
нась ко҃ѥгождо. но ѡ҃ѥгоже бре
нїѧ сѣ҃да, и҃ꙗ҆же чи́стыхъ дѣ҃ла
слѹженїѧ сосѹ́ды нєѥ҆тъпротивны҃ѧже
вс҃ѣ подо́бно. сни҃же и҃ная ко҃ѥгождо ѥ҃сть
потре́ба, сѹ́дїа ѥ҃сть бре́но дѣла
тель. и҃ѯ҃ло́ трѹ́дникъ бога сѹ́тна

ѯ҃рн҃ а҃
ꙗ҆ї҃а мѳ

ѡ̑ственое творитъ времѧ • ѩ̑же
въмалѣ прежде ѡ̑земли сътворенъ
бысть, ѩ̑помалѣ ѩ̑детъ ѩ̑кнемѹ̀же
въспрїѧтъ бысть дш҃ею домъ •
тѧжетно е̑сть ѩ̑хъ прилежа̀нїе, не
помышлѧ̀ѧ тѧ̑ко бѹ̀детъ творѧ̀щи •
нижде тѧ̑ко кратко конечно житїе и҃мѫ̀
зла̀тодѣлателемъ, ѩ̑перево̀лѧ̀ще
лелѣ, и҃мѣ̀ѧ зла̀телемъ подоби
ѧ̀, ѩ̑нела̀ѹ мнѧщи ѩ̑же хи̑тре дѣ
лѧ̀етъ • Пепелъ бо̀ е̑сть сре҆цѐ е̑го,
ѩ̑земла̀ про̀ста ѹ̑пованѝе е̑го,
ѩ̑времѧ̀ хѹ̑дши животъ е̑го, тѧ̑ко
нео҆у̑вѣдѣ сътвда̀вшаго е̑го, ѩ̑вѡ̀хнѹ
вшаго е҃мѹ̀ дш҃ѹ̀ дѣлателнѹ̀. ѩ̑ѣ
дхнѹвшаго дх҃ъ животны̀м. но въ
мѣ̀нишѧ порѹга̀нїе бысти животъ
на̀шь, ѩ̑житїе все ѹ̑празднено е̑сть
напрѡ̑тивленїе • Подоба̀етъ бо̀
вещи шнхдѹ̀же а҆ще ѡ̑шла̀ прѡ̑бри
сти. сѐи бо̀ паче вѣ̀сть кѣдѣ тѧ̑ко ѣ҆с
трѣшла̀етъ, вещи зѐмленыѧ съткр
шены сосѫ̀ды и҃зкла̀нїѧ родо дѣ
лныхъ. всѣ̀хже пребезѹмнѐйшїи ѩ̑
безъ честнѐйши, паче дш҃и млдѣ
ца, вра̀ги людїи твои̑хъ понѫ̀ди
вшїи ѩ̑хъ. тѧ̑ко вс҃ѧ ѩ̑долы и҃зычески
менѝша бо̀ги, ѩ̑мже нижде о҆чїю бы
ти къ҆видѣнїе, нижде но̀здри вспри
влеченїе а҆е̑ра, нижде ѹ̑ши слы̑шати
нижде первсты рѹ̑къ въ҆о҆бсла̀нїе,
ѩ̑ногда ѩ̑хъ пра̀зны кохо҆щѐнїю. чл҃къ
бо̀ сътвори ѩ̑хъ, ѩ̑дх҃ъ вседы̀шнмо
нымъ созда̀ ѩ̑хъ. ни е̑дѝнъ бо̀ чл҃къ
мо̀жетъ себѣ подобна бг҃а создати,
смр҃тенъже сы̀н, мр҃тва дѣ̀лаетъ
рѹка̀ма безако̀нныма • Дх҃ъ бо̀ е̑го
ѩ̑долъ тѧ̑ко сѐи ѹ̑бо пожи҆ве ѻ̑нже ни
когда. ѩ̑животна̀же вѣдна чт҃ѹ
ѧ̀, безѹмїе бо̀ сътра҆е҆сѫ̀дное и҃ны̀ѣ̀сть
хѹ̑дшее • Нижее̑ли̑ко вождѣлѣти
тѧ̑ко къ животны̀ лица̀ бг҃а бѹ̀дѹ,
ѡ̑бѣ̀тже ѩ̑бѣ̀ѩ хвала
ѩ̑бличѐнїе его •

Гла҃, 51 •



его ра̀ди же нѣ̀ѩ подобнѣ по
стра̀далъ е̑сть ѩ̑достѡ̀йне,
и҃мно̀жество ѕ҃вѣрѐй ѩ̑тре
блѐнъ е̑сть • Сего ра̀ди
и҃зчѐнїѧ ѹ̑бѣ̀гѫ̀ е̑ѧ̀ лю̀ди
твои̑хъ, въпохо҆тѣ̀нїе во̀ли пра̀вничѧ
ска въкѹ̀шенїѧ, пи̑цѹ ѹ̑готова̀въ
е̑ѧ̀ кра҆е̑телн. да҆о҆нн ѹ̑бо вождѣ
вшїи пи̑ща; показа̀нїѐмъ посла̀ны.
ѩ̑ѡ҃ныѧ҃ка хотѣ̀нїѧ ѡ̑бра҆ти̑ѧ̀сѧ.
Сїи̑же въмалѣ ни҆щи̑ны ы̑ша, ѩ̑стра̀
нна прїѧ̀тъша въкѹшѐнїѧ. Подо
ба̀шесѧ о҆нѣ̀мъ безъ҃ѡ̑бѣтнѣи ни҆ще
тѣ нанти мѹ̀чи̑тельствомъ: с҃ѧ
же толи̑ко показа̀ти, ѩ҆ко бра҃ти и҃
мѹ̀чишасѧ. ѩ̑Ибо тѣмъ на̀нде же
сто̀кѣ ѕ҃вѣрѐй гнѣвъ, кѹсанїѐмъ
сверѣпыхъ ѩ̑стреля̀хѹсѧ бо̀ѣ̀мъ.
Но недоконца пребы̑сть гнѣвъ твои̑,
вънаказа̀нїеже вспомина̀ѣ̀ть смѹщѐнїи
сѹ̑ть. Зна̀менїе и҃мѣ̀ющи е҃пнїю,
на҃въспомина̀нїе за̀повѣди зако̀на
твое̑го. ѡ̑бра҃тѣ̀выѧсѧ ѹ̑бо, нево҆
зрѣ̀нна̀го ра̀ди цѣла̀шесѧ, но тебе
ра̀ди всѣ̀хъ е҃пса. ѩ̑Всее̑мже наказа̀
е̑ми враги на̀ша, ѩ҆ко ты̑ е̑ми ѩ̑сва
вла̀ѧн ѡ̑весѧ̀ко бла, ѩ̑ѫ҆же бо̀
а҆крѝды и҃мы̑шица пребѝша кѹса̀нїе,
и҃нео҆брѐтесѧ цѣ̀льба дш҃амъ ѩ̑хъ
тѧ̑ко достѡ̀йни бѣхѹ̀ ѡ̑тако̀выхъ мѹ
чи̑тесѧ, сно̀вѣже твои̑хъ ни҆же
зми̑ѐвыхъ зубо̀въ ѣ̑ды о҆до҃лѣша,
мр҃тьбо̀тко̀а прихожда̀ще не҆цѣла̀ѣ̀ше
ѩ̑хъ. вѣпа̀мать бо̀ словесѐнъ пѣвно̀ѫ̀
ѹ҆е҆сѣкна̀хѹсѧ, ѩ̑ѣ̀коро̀ не҆цѣла̀хѹсѧ,
да не въ҆глѹбинѹ̀ впада̀ющѣ сазбѐнїѧ,
ѡ̑лѹча̀тсѧ твое̑го бла҃годѣа̀нїѧ.
ни҆же бо̀ зѐлїе ни҆же о҆бла̀зѣ̀нїе не҆цѣли
ѩ̑хъ, но сло̀во твое҃ гнѣ̀же цѣли̑тъ
всѧ. ѩ̑Ты бо̀ жи҆во҆тѹ̀ не҆мр҃тви вла҃дѣ
ѣ̑маши, и҃зво̀диши да̀же до вра҃ѣ̀
а҆дѹ̀ и҃ вѣ҆зво̀диши. чл҃къ же ѹ̑бивае
зло̀бою свое̑ю, ѩ̑ѣ̀ше же дх҃ъ нево҆звра
тѝтъ, ни҆призовѐтъ дш҃ѹ̀ ѩ̑же въ҆
спрїѧ̀тала̀ е̑сть. твое̑мже рѹки ѩ̑звс҃е
жа̀ти невъзмо̀жно е̑сть. ѡ̑мѣтта̀
ющимсѧ тебе вѣ҆дѣ̀ти нечести̑
вїи, въскрѣ̀пости мы̑шца̀ко̀ѧ вїени
сѹ̑ть, бра̀нными до҃жди ѩ̑градами
ѩ̑звра҃ми гони̑ми стра҃да̀ша, ѩ̑
о҆гне҆ растѐѧни. Преслѣ̀вное бо̀ вѣсе
ѹ҆чаща̀ющее ко҃дѣ мно̀жае дѣла҃
о҆гнь. котораѐющѣ бо̀ѣ̀ сѧ е̑сть ми̑ръ
паче пра̀ведныхъ. Когда ѹ̑бо ѹ҆
кротѝшесѧ пла̀мень, дане̑створи

ѳ҃ло ѓ҃ѕ
и҃ ѓ҃ѧ

ѧ҃мо ѕ҃
а҆пка̀ ѳ҃

ѧ҃мо ѕ҃
а҆пка̀ ѳ҃

ѧ҃мо лѳ҃
а҆ ц҃ѧ а҃
тѣмѣ ѓ҃е

ѧ҃мо ѧ҃

ѥже наиеречестивыихъ послана ѥсть
животнаꙗ. ѡсѣнь зрѧще вѣдѧтъ
ꙗко сѣꙗ сѹда стражѹтъ гоненїе,
никогдаже между водою ѻгнь па
лѧше, даже безаконаго земли ро
ждениꙗ растли. ѥгѹже рад҃и ѧггли
ѵ҃мо ѳ҃ скою пищею питалъ ѥси людиѳвоа,
ѵ҃мо ѳ҃ ѹготовалъ хлѣбъ снѣбе подалъ ѥси
ѵ҃мо ѳ҃ имъ безъ трѹда, все ѹслаждение
ѵ҃мо ѳ҃ всѣмъ имѣющи вѣмѣ сладость
ѵ҃мо ѳ҃ благопокꙋшениꙗ. ѵвѣставле
нїѧже твоегѡ ѥлѧдостиѳвоеꙗ сно
показа. ѥѹгаждающи ѥдиного ко
ждо волѥ ѥже вѣсхотѣ, ѡбѣчемѹже
ѵ҃мо ѳ҃ кто хотѧше прекращаше. ѵснѣже
ѥледь пребываше сѧлѹ ѻгненѹ ѥ
нерастаꙗшесѧ, дадѹ вѣдѧтъ ꙗко
плодъ врагѡвъ ѥстребляше ѻгнь го
рѧщїи, ѡвградѣ ѥдождѣхъ блеща
ющи. Сего рад҃и дасѧ паки питаю
праведнїи, ѥѻгнь паки своеꙗ сѧлы
ѡмѣнисѧ. творение бо тебѣ творцѹ
служаше, распростираетсѧ намѹкѹ
противѹ неправедныихъ, ѥлегчае
творитсѧ въблагодѣꙗнїе ради нас҃
надѣющихсѧ. сего рад҃и ѥтогда
всѧ преѡбражена бѣсть кормителница,
благости твоеꙗ служаше ѡвѣлѣи ѥгѡ
ѥже ѹтебе пожелѣвни сѹть. дана
ѹчатсѧ сновѣ твоѥ ѥгѡже възлюбѝ
ѣсте гн҃, ꙗко нерождениꙗ плодовѣ пи
таютъ чѧда, ѡслово твое тебѣ
вѣрующихъ соблюдаетъ. что бо
ѻгнемъ нерастлѣвно скоро ѡмалыꙗ
лѹча слънчныꙗ грѣемое растаꙗшесѧ,
дасѧмо сѹдетъ всѣмъ ꙗко подо
баетъ достигнѹти слънцѹ ѡкꙋбле
нїю твоемѹ, ѥѡсвѣтѣзѣꙗнїю свѣт
тебѣ поклонѧтсѧ. Небла
дарно бо ѹповани҃е ꙗко зимнымъ ѥмен
растаетъ, ѡѕлѣѣтсѧ ꙗко вода
неключима.

Гла҃ ѕі҃.



слънци сѹть сѹди твои гн҃,
ѥнеѡбѣглаемы. сего рад҃и
ненаказанїи дша вѣбла
зниша, вѣсперїаша бо на
силовати ѥзыкѡ стыи
ѵ҃мо ї҃ безаконнїи. ѹѕнимсѧ тмы ѥдолгою
нощїю вѣзбранн ѥзаключени покровы
вѣгльцы вѣчнаго провѣдѣнїꙗ лежа
ша. Ѹстанѹти бо мнѧщесѧ вѣ
мрачныихъ грѣсѣхъ, вѣзвѣстисѧ
приключенїе, ѥрасточени сѹть ѹ
жасающесѧ страшно, ѥѹдивле
нїемъ злымъ вѣзмѹщени сѹть.
нинѣже бо ѥздрѣжащїи ѥхъ покровъ
безѣстраха сѣхранѝ, шѹмнѣже сѣ
ходѧще вѣзмѹщахѹ. ѥприведѣ
нїꙗ печалны ѥбламющесѧ. ѹжасѣ
тѣмъ подаваахѹ. ѥѻгнь бо нѣдѣ
ныꙗ сѝлы можаше тѣмъ вѣздати
низвѣзды ѡсвѣтлаго пламени про
свѣтити можахѹ тѹ нощь стра
шнѹю. ѥбламшежесѧ ѥмъ тоѥмо
скорѣ ѻгнь страха ѥполнѣ, ѥстра
хомъ побѣени тогда ѥже невидѣша
ѻноꙗ. лица чаахѹ горшаꙗ быти
ѥхже видѧхѹ. волѣхѣже хѹдоже
ства преложени бахѹ вѣпоемѣхъ
ѥпремѹдрующимъ величанїꙗ ѻбла
чение ѥславѣно. ѻбѣщающїиѳвоеꙗ
страхи ѥемѹщенїꙗ ѥзгнати ѡдша
болѧщїꙗ, сѣи сѣгоемѣхолѣ полни
страхомъ болѧхѹ. ѥбо ѧще ѥни
ктоже ѥхъ вѣзмѹщене ѹстрашѝ
ѥчетверонѡгихъ прехѡди, ѥзмїемъ
звездани҃ꙗ вѣздыхнѣни страшно
погибаахѹ. ѥвѣра ѥгоже ниѥсто ни
кѝмже пѹте ѥзбѣжати вѣзмѡже
ѡмѣтающа себе видѣти. нечи
стотѣ бо сѣконечкене лѹкавьꙗ сѣть
дѣтельствѹетъ ѻсѹждающи. кыи
нѹже прїемлюще лѹтаꙗ содрѣжѝм
совѣстїю. ничтоже бо ѥсть стра
тоѥмо предани҃е ѡпомощем помы
шлени҃ꙗ. внѹтрьже мѣнше сѹще
чани҃е болшюю мнѝть нечистотѹ
настоѧщего мѹчени҃ꙗ винѣ. тѣже
ѥже кнемощнюю прїидоша нощь
ѥѡнемощнаго ада нашедшюю тмѹ
сномъ спѧщи. ѥаже ѹбо чюдесемъ
попираахѹсѧ прибидѣнїи ради, ѥѣже
дши нечезаахѹ предани҃ꙗ. скорѣ бо ѝ
нненадежена страхъ нанде. ѧще
сѝце сѣ бѣ тѹ нисхпадаꙗ. сѣхра
нашесѧ ѹтемницы безѣжелѣза
заключе. ѧще бо земль дѣлатель
кто бѣсть ѥли пастырь, ѥли пх
стыихъ дѣлатель трѹдо преобѣ бы

неизбѣжную трепеташе нужду. Єдиными бо ѡтемь желѣзны тмы вемаахѹ скалами. иландѫтъ зиждя ющи или межѹ частыхъ древесныхъ вѣтвем птичемъ шюмъ благъ, или ѥла водила текѹщи сѣлне, или шюмъ сѣлнаго низпаденїа камением, или играющимъ звѣремъ теченїе невидимое, или рыканїа сѣлны звѣрем гласа, или ѡзыкающеся ѡдебрем горескыхъ гла ѡскѹдѣкати творяще имъ страхъ. Всѣмъ бо вселенная свѣтло просвѣщаашесѧ свѣтомъ, несмѣшанымъ дѣломъ ѥи держашесѧ. сими же ѡнѣмъ простираашесѧ тажка нощь, ѡбразъ бѫдѹщаго имъ вьсприѧтїа тмы, имъ самѣмъ паче тажчаиша.

Гла, ні.

*бмі і Прѣбнымиже твоимъ велиимъ свѣтомъ, имже оубо гласы слышаще ѡбразаже невидяще. Занеже оубо они и погоже нестрадахѹ блажахѹтїа, яко непакостьбами прѣобидими бго дарахѹ. иже пронести сѧ благтїю люляхѹсѧ. *бмі гі Сихъ ради ѡгнегорящїи столпъ божа имѣша невѣдомаго пѹти шествїа. слнца же безпакости любочестнаго странничества подалъ есн. достѣнни бо они лишитисѧ свѣта, иснабдѣ тимѣ вѣтлѣ. иже заключеныхъ стрежахѹ сновъ твоихъ, имъже ради клеохотъ неместлѣнемъ закона *бмі д свѣтъ кьскѹдати. *совѣтовавшим имъ прѣбны оубивати младенца, иединомѹ преложенѹ чадъ неповинъ. вѣ ѡбличенїе и безъ множество ча, иединою душно погѹбилъ есн вьводъ *бмі ео стлнѣи. *она бо ночь провѣщесѧ ѡщемъ нашимъ, данѣе имъ вѣдѹще имъжеластвами оубѣгнѹша божелѣютъ. вьсприѧтоже бысть ѡ людїи твоихъ. спасенїе бо правеныхъ врагъ же нетребленїе. яко бо ѡбещесѧ стилъ есн ѹпостаты наша, всемѹ власть присыбающи прослависѧ есн. вскровено бо жряхѹ прѣбнїи ѡтроки бгѹ, изаконна бтвеннаго бы стѣ именованїе забѣщаша. Такоже бгнухъ ибѣдны вьсприѧтити сты, ѡщѣ оуже превъсходѣющи хвалѹ. Боишюмитжене подобно враговъ бопль, и плачь слышашесѧ плачющихъ младенецъ. *Снцекоюже мѣстїю рабы *бмі аі сѣ господиномъ ѡзлобленъ быть, и ѡполченым чласть цремъ подобнаа по страда. Єдино душноже оубо всѣм вьединомъ имѣнн смрътно, мрътвы имѣахѹ безчисленыхъ. Нижебо вьпогребенїе живыихъ доблаше, понеже единымъ мгновенїемъ честь нѣшїи родъ ихъ истребленъ есть. ѡвѣхъ бо невѣрующе ради чародѣянїа, ради первенецъ истребленїа исповѣдаша люди бїа сны быти. молчанїю бо сдержащѹ всѣхъ, и ноць своего теченїа полъ пѹти имѣше. всемогѹще слово твое гн и сходящи ѡнбсн ѡпрътлъ црскихъ, жестокъ бранитель посреди некоренїа изземли превнде. мечь ѡстръ нелицемѣрнаго повелѣнїа твоего носа, и стоаще испонивсѧ смрти. и даже донбсн досязаше стоаще на земли. Тогда внезапу призракъ нощныа сновъ лють смѹтиша ихъ, страхиже нандоша ненадежны. и ничтоже имамо вьдержемъ ѣлъ живъ, ѥдержеми винны смрътїю ищезахѹ. видѣнїа бо ихъ смѹтиша ихъ. сїе преоучахѹ даневѣдяще егоже ради зла стражще погибоша. Приконжесѧ тогда и правеныхъ искѹшенїе смрти, иместлѣнїа вьпадъ бысть множество, но недолго пребысть гнѣвъ. *Потщабосѧ мужде *бмі ей непорочеи и прѣбрашесѧ, своемъ службы оружїемъ. молитвѹ и дымїама оцѣщенїе принесъ, отпротивѣ ста гнѣвъ. и конца настависѧ тревожанїа, показующи яко твои есть рабъ. ѡдолѣже народы невѣмлѣ телесемъ ниже оружїи дѣлаными, но слово повелѣвшаго тружатисѧ. клавы ѡщъ изавѣты помнящи холмибо оупашихъ дрѹгъ надрѹга межѹ мртвыихъ ставъ и ѡшедъ гнѣвъ, и разделѣи тѣже кьживыимъ пѹть.

вьсѣдѣти бо подобаѣть весь миръ , иѡщїи славы начетыре оугольномь камени изваяти , иѣлѣичество тѣкоевъдїадимѣ главыего • Сими придѣ иѣкоренима , сїимже оустрашиша , бѣсо тѣкмо иѣкушенїе гнѣва доволно •

Гла , дї •

Вечестнымже доконца безмлѣтви ѣрость наиде • Прокиѣть бо ихъ ѣбудущаа , ѣкосїи обращенїи еже оставити , нетѣщанїемъ ѡлюстиша ихъ • Гнаша вслѣдъ раскаавшисѧ , ѣще бо впрыскахъ ѣлѣвѣще рыданїа , нетѣющисѧ гробомь мрѣвы , ѣнѣ себѣ взаша помыслъ безумїа • Іихже молѧщи ѣзгнаша ѧкы бѣгльцы гонахъ • Влечаше бо ихъ киселѹ конць до стонна нѹжда , ѣприключишихсѧ невѣсполнанѹтїе вложи • даже и прочаа мѹкамъ конѣсполенїю мѹчѣнїа • людиже твоа преславное пѹть шествїе иѣкѹсѣ • Оныже странѹ обращѹтъ смрть • всѣбо творѣнїе вьсвоѣмъ ѣмѹ роду паки собыше преобразѧшесѧ , служащи свои естьствены повелѣнїемъ , даотроцы твои съхранѧтсѧ невреждени • Облакъ осѣнѧщїи полкы ихъ , ѣвлажна земла сѹха явисѧ • ѣзморя чермнаго пѹть безъпретѣкновенїа , ѣполе процвѣтающи ѡболоны зѣлныа и иже весь ѣзыкъ пронде , твоею рѹкою покровени • Видящи дивнаа ячюдеса , ѣкокони насытишасѧ , ѣкоагньци взиградобашасѧ хвалѧще тѧ гн ѣзбавльшаго ихъ • Вѣсполнанѹсѣбо ещеимъ , иже въ обитанїю ихъ • Какоубо зарождѣнїе животныхъ ѣзведе земласкины , ѣзарыбы ѡрингѹ рѣка мно жество жабъ • Послѣдиже видѣвши ѣноворожденїе птицъ , ѣкоже похотѣ иѣмъ ѣзведенн , просишасладость ныа пища , вѣпохотѣнїю бо взыдоша имъ ѡморакрастели • мѹчѣнїа грѣшнымъ найдоша небезгневы шихъ знаменїи , понѹждн грома правѣдне бо пострадаша посвоихъ безаконїахъ • ѣболютѣишее нена видѣнїе настранно любца наславнш иниихъ бо незнаемыхъ непрїемлахѹ пришелецъ , сїиже благо дѣтелїю страннолюбцѹ служахѹ , инестолюбоеже коее размѣрѣнїе будѣи • Зане наслаемии вѣспрїемлахѹ чюждн • нѣцыиже стпразнествами вѣспрїемлахѹ сѧ , оуже обычаемъ приобщающесѧ правѣдны • жестечаишими облобиша болѣзньми • побїенниже ѣбысть ослѣпленїемъ , ѣкоже ионн прндвѣре прѣбнаго стекорыми покровенни бахѹ тмами • кождожепрохода свои двери иѣкаше , ихъ ради стихїи премѣнены • ѣкокъвслехъ стрѹны послѣдованїю имени премѣнатсѧ , ѣвсегда своего шѹма стрегѹтъ • Зане есть видѣти образъ бывшаго ѣтинни • вѹха ѵѣ влажнаа обращахѹсѧ , нелиса вѣхѹ плавющїа вземлю прондохъ • Огнь можаше накодѹ вышше своеа силы , ѣводѣ оугашающѹ силѹ дабы пламенн ѡпротивленїа нестлѣнныхъ животныхъ • нетрѹдиша плотем проходящихъ • ниже тающаго ледо обрзне пѣтненїе родъ нетлѣнныа пища • повсемѹ гн вѣскѣличилъ есн людн твоа , ипрославивъ есн и непрезрѣвъ есн всякое времѧ на всѣкомъ мѣстѣ пр..пою •

Конецъ книзе премѹдростемъ соломонимь • Имать всѣбъ гла , дї •

КНИГА ГЕНОСТИ ІСУСА СЫНА СИРАХОВА

ГЛА҃ А҃.

Всѧка прем҃дрость ѿ҃ га҃, и҃ сно҃ е҃ст҃ вѣкѣ. пѣска мо́рьскаго и҃капла҃ дождевныѧ, и҃ дни вѣка кто и҃зчтетъ. высоту҃ нб҃се, и҃ широту҃ земли, и҃ бездноу҃, и҃ прем҃дрость кто и҃сльдитъ. прежде всѣхъ сътворена прем҃дрость, и҃ ра҃зумъ мудрости ѿ҃ вѣка. Ко҃рень прем҃дрости комоу҃ ѿ҃кры́сѧ, и҃ко карьство ея кто ра҃зумѣ. є҃ди́нъ е҃ст҃ прем҃дръ стра́шенъ зѣло, сѣдѧ́й напре столѣ своемъ гь҃. самъ сѫ҃дѧ́ю, и҃ кнѧ́дь и҃зобли́ю, и҃ проли́ю на вса҃ дѣлаго сѫ҃вѣ́сною пло́тію, подаи҃ю его и҃ дарова́ю любѧщи́мъ его. Стра́хъ гн҃ь сла́ва и҃ похвала́ и҃ весе́лїе, и҃ вѣнецъ ра́дости. страхъ гн҃ь вѫ҃звеселитъ сре́це, и҃ да́стъ весе́лїе и҃ ра́дость и҃ долго дн҃ьствїе. Бо҃ѧщемсѧ гда҃ бла́го бу҃детъ напосл҃ѣдѣ́, и҃ въ и҃здн҃ь ско́нча́нїѧ его҆ обра́щетъ благ҃ть. Нача́ло прем҃дрости боа҃тисѧ гда҃, и҃ неискѣ́рными бѣ́ложе сн҃ѣхъ сѣдѧ́сѧ и҃. Исто́чникъ основа́нїе вѣчно оу҃гнѣздн҃, и҃ пѣсть҃ѣ́менемъ и҃хъ оу҃вѣ́рится. насыще́нїе прем҃дрости боа҃тисѧ гда҃, и҃ оу҃поитъ и҃ ѿ҃пло҃ своихъ. Весь до҃мъ свѧ҃ и҃спо́нитъ желанїй, и҃ сосу́ды ѿ҃ни҃ свѧ҃. вѣнецъ мудрости стра́хъ гн҃ь, цвѣта́мъ ми́ра, и҃здра́вїю и҃спѣ́вленїе и҃ви́дѣ и҃ сочте́ю. Хр҃ъдоже е҃ст҃ и҃скѣ́дѣнїе ра́зума҃ о҆до́ждь, и҃ сла́вѫ держащихъ ю҃ вѫ҃зноситъ. Ко́рень прем҃дрости боа҃тисѧ гда҃, и҃ вѣтви ѧ҃ дол҃го дн҃ьствїе. немо́же гнѣ҃въ неправе́на о҆правди́тисѧ, часть бо гнѣ҃ва его падѣнїе ѥ҃мъ. доврем҃ени сътрѣпитъ долготрѣпѣливы, и҃ напо́слѣдь воздастъ ѥ҃мъ весе́лїе. доврем҃ене сокры́етъ слова҃ своѧ҃, и҃ оу҃стны вѣрныхъ и҃спо́кѣ́даетъ ра́зумъ его. Въ сокро́вищѣ прем҃дрости притча хр҃ъдожества, мерзостьже грѣшникъ бл҃гочестїе. Вождѣлѣвъ прем҃дрости вслюдя за́повѣди, и҃ гн҃ь и҃ подасть. Прем҃дрость бо и҃наказа́нїе стра́хъ гн҃ь, и҃ бла́го волѣнїе его вѣра и҃ кротость. Непротивисѧ стра́ху гн҃ю, и҃ не пристѫпи кнему҃ сръцемъ сугу́бымъ, не посмѣ́ѧнсѧ оу҃стьми человѣческими, и҃ оу҃стнамъ своимъ конми. Невѣзно сн҃ѣ дане ѿ҃па́деши, и҃ наведеши дш҃и своеи҃ безъчестїе. и҃ ѿ҃кры́ется гъ҃ тайны твоѧ, и҃ посредѣ со́нма низложи́тъ тѧ. и҃ко непристѫпилъ е҃си стра́ху гн҃ю, и҃ сре́це твое и҃сполнь лукавьства.

ГЛА҃ Б҃.

Ѧдо́ѧще пристѫпи́ши рабо тати гн҃ю бг҃у, оу҃готови дш҃ѫ свою вѣ҃искушенїе. Оу҃правь сре́це свое и҃ потръпи, и҃ не тщисѧ вѫ҃вре́мѧ наведенїѧ. прилѣписѧ ѥ҃мъ и҃ не ѿ҃стѫпи, да вѫ҃зра́стеши напосл҃ѣдѣ́ доконь твои҃. Всѣ е҃ликоѧ́ще наведено тебѣ҃ будетъ прими, и҃ вонзмѣненїю смиренїа своего҆ долготрѣпи. Ѩко вѣ҃ огни и҃скоушаетсѧ зла́то, и҃ чл҃ци прїѧ́тни вѣ҃ пещи смире́нїѧ. Въ рѫ҃ѣ́мъ и҃здержѫ҃ пѫтїи, и҃ оу҃пра́ви пѫти҃ своѧ҃ и҃ оу҃пова́й нань. Боа҃щїисѧ гда҃ пождѣте мл҃тѣ его, и҃ не оу҃клони́тесѧ да не падете. Боа҃щїисѧ гда҃ вѣ҃рую҃те ѥ҃мъ, и҃ не и҃змать ѿ҃па́сти мзда ва́ша. Боа҃щїисѧ гда҃ надѣ́ѣтесѧ на бл҃гаѧ, и҃ весе́лїе вѣка и҃ мл҃ть. Возрите на дре́вняѧ ро́ды и҃ вѣ҃ни́дите, кто оу҃бо вѣ҃ прокла гн҃ь и҃ посты́дѣсѧ. или кто пребы́сть вѣ҃ стра́сть его҆ и҃ оставленъ е҃сть. и҃ли кто призва́ его҆ и҃ презрѣ́ и҃. Зане щедръ и҃ мл҃тивъ гъ҃, и҃ ѿ҃ставлѧ́ грѣхы, и҃ спа́се вѫ҃ вре́мѧ скорби. Горе сре́цу стра шливу҃ и҃ рѫкѣ҃ ѻ҆слабле́нѣ҃, и҃ грѣшнику҃ ѣ҃ходѧ́щу҃ надвѣ҃ зе́мли. Горе сре́цу ѻ҆слабленну҃ и҃ако не вѣ҃ рѣ҃, сего ради не покрове́нно бу҃де. Го́ре камени погрѣшивши тръпѣнїе, и҃ чтѡ сотворитъ е҃гда посѣтитъ гъ҃. Боа҃щїисѧ гда҃ непротивѣ́ѧ гл҃ю его, и҃ люба́щїи

его сохранитъ пути его. Боящїися гда поищутъ благоволенїа его, и любящїи его исполнятся закона. Боящїися гда уготовитъ сердца своа, и предъ нимъ смирити душа своа. Благословятъ дїсящїи кротцїи гда, аще кротцїи человецїи. Яко бо величїе его такоже и милость его. Гла. г.

Чене ущїи послушайте чада ученїа творите даже бодрствуетъ. Господь бо прославитъ ущїа начадїе, и въ дни мрачни утвердитъ на сынъхъ. Чтый ущїа очищаетъ грѣхи, и яко сокровищникъ прославляетъ матерьскою. Чтый ущїа веселитъ чада, и въ молитвѣ его послушанъ будетъ. Прославляетъ ущїа долго животъ имѣетъ, и послушаетъ господь молитвы его. Такоже блага на послужитъ рождшимъ его. Сыномъ человѣка чти ущїа твоего, да не забудеши ихъ. Вмѣсто грѣховъ твоихъ будетъ ти во славу. Яко аще и разумъ отъ отца отступитъ, и немощь матерня искоренѣетъ основанїа. Не славися въ безчестїи ущїа твоего, нѣсть бо ти слава въ безчестїи. Слава бо человѣку отъ чести ущїа его, и поношенїе чадомъ мати въ безславїи. Чадо кастїи отца въ старости ущїа своего и не огорчи его въ животѣ его. Аще и разумомъ отъидетъ отъ прозрѣнїа ума, и не обезчести его всею силою своею. Яко ищитъ бо ущїа нетля бѣна будетъ, и въ грѣхъ вмѣсто приснодѣтъ тися, въ дни скорби твоа въспомянется ти ся. Яко тлѣ лѣдъ водою, тако и грѣхи. Коль хвалитъ отъ славляемъ ущїа, и проклятъ гнѣвъ раздражаемъ матерь свою. Чадо дѣлаи своа кротостїю преповажданъ, и человѣкъ пріятенъ и въ люблененъ будеши. Велма велико смиренъ, и предъ гнѣвъ обращеши благо. Яко велїа сила гнѣва, и немиренными славится. Вышше себе не мыслиши, и крѣпша себе не естъ тамъ. Иже ти повелѣваютъ сїа разумѣваи, нѣсть бо ти потребна таинныхъ. Не изыщи дѣлъ своихъ неиспытаи, паче бо разума человѣческаго показаноти есть. Многи бо прельсти мнѣнїе ихъ, и мнѣнїе лукаво погуби совѣсть ихъ. Нелюбаи бѣдъ впадаетъ въ нею. Сердце же стоко ослобитъся напослѣдь. Сердце жестоко отяготитъся болѣзньми, и грѣшникъ приложитъ грѣхи на грѣхи. Наведенїа величаваго нѣсть исцѣленїа, сядь бо лукавствїа въкорененъ въ немь. Сердце разумно благо разумѣетъ притчю, и ухо послушливо вожделѣнїе премудраго. Огнь палящъ угасентъ вода, и милостыни очиститъ грѣхи. Въ здравїи благости поминаемъ бываетъ прно, и въ сокрушенїи паденїа своего обрящетъ утвержденїе. Гла. д.

Чадо животъ нищаго не лиши, и не умини очїю просящу. Души алчущи не оскорби, и не раздражи мужа въ нищетѣ его. Сердце раздраженое непревозмути, и не въ мимо требующаго данїа. Нрава скорбяща не отврати, и не обрати лица своего отъ нищаго. Отъ требующаго не отврати очію, и не дажди мѣста клясти ти ся. Кленущаго бо душа его, молитвы услышитъ створитель его. Грѣхъ телесъ собирающу творисебе, и кто не смиряетъ главу свою. Приклони ухо свое нищему, и отвѣщаи ему кротости мирно. Изми обидимаго отъ руки обидящаго и, и не знемагаи егда судиши. Буди сирыимъ яко отецъ, и вмѣсто матери ихъ. И будеши яко сынъ вышняго, и возлюбитъ ти ся паче матере твоа. Премудрость сыщется возносится, и возстанетъ предъ лица. Любаи ю любитъ животъ, и утрудившїися зарана ю обрящутъ радость. Держаи ю наслѣдитъ славу, и идѣже оубо входитъ благословитъ гъ. Служащїи ей служатъ святому, и любящїи ю любитъ гъ. Послушаи ея будетъ языки, и внимаи ей

в чр бд

о вмо кто

о вмо кто
офе о

о нн дн
вмо кто
вмо ев
ма- во
ма дв
офе в
а мо кв
вмо лг

о нн дн
вмо ев
тоей дн
лд ли

о чр ш
іосіа в
ма д

вселитсѧ надѣѧ́сѧ . а́ще кѣ́рѣеши
наслѣдни́шю , и҃кѣ҃ѡдрѣжа́нїй бѫ́де
ро́дъ его́ . ꙗ҃коразкра́щено хо́дитъ
снимъ вѣпрѣкыхъ . бо́азньже нѣ́ра
набедетїе на́мь , и҃поучитъ его́
вна́казанїи своёмъ , дондеже кѣ́рѣ
и҃ме́тѣдши его́ . и҃скѣ́нитъ его́ въ
ѡ҃правда́нїихъ ѧ̀ , и҃пакы вѣ́зкра
титсѧ пра́мо кнемѹ и҃кѣ҃звесе
литъ й҃ . и҃ѡ҃кры́етъ ёмѹ та́нны
свои . а́ще забѹ́дитъ ѡ҃ста́вь
его́ , и҃предастъ его́ врѣ́цѣ паде́нїѧ
его́ . Соблюдѝ вре́мѧ и҃сѣхранисѧ
ѿ҃лѹка́ваго , и҃ѡ҃дѣ́ни своём непосты
дисѧ . ѯ҃сть бо́ стѹ́дъ наводи́ грѣ́хъ , и҃́сть стѹ́дъ сла́ва и҃҃глтть
И҃непрїе́мли лица́ надѣ́ѧ свою́ , и҃не
срамлѧ́йсѧ ѡ҃паде́нїи своёмъ . нево
збрани́ словесе́ вѣ́врема е҃пе́сенїѧ ,
словомъ бо́ познана бѫ́де премѫ́дрость
и҃наказа́нїе гла́нїемъ ꙗ҃зыка . не
прерѣка́и проти́вѹ и҃стинны , ѡ҃не
наказа́нїи своёмъ срамлѧ́йсѧ .
Нестыди́сѧ и҃сповѣда́ти грѣ́хы свои
и҃непонѹ́ждани быстрины́ рѣ́чныѧ .
и҃непостели́сѧ мѫ́жѹ бу́ю , и҃несо́би
нисѧ лица́ и҃лнаго . досмо́рти подкы
за́йсѧ поне́тинны , и҃гѣ бо́ побори́тї
потебѣ . Небѹ́ди ско́рь ꙗ҃зы́комъ
свои́мъ , и҃лѣни́вь и҃слабь кдѣ́лѣхъ
своихъ . небѹ́ди ꙗ҃ко лѣ́къ вѣдомѹ
своемъ , и҃вѣлича́йсѧ вѣрабе́ свои .
Небѹ́ди рѹ́кы твоѧ простёрта на
взѧ́тїе , и҃наѿ́да́нїе сѣгбе́на .

гла́ , є҃ .

Ѥ҃наложи́ и҃мѣнїи своёмъ ,
и҃нерѹ́ни само доволноми е҃сѣ́ь .
непослѣдѹ́и дши своеи́ ꙗ҃кѣ҃
пости своёи ходи́ти вѣпо́
хотехъ е҃рца твоёго . и҃не
рѹ́ни кто́мѧ преможетъ , гь бо́
мета́и ѿ҃мѣсти тѝ . нерцы ѥ҃ггрѣ
ши́хъ и҃что́ми бы́еть , гь бо́ е҃сть
долготерпѣ́ливь . ѡ҃ѡ҃цищенїи безъ
стра́ха небѹ́ди , прилагати грѣ́хы
нагрѣ́хы . И҃нерцы ще́дрота е҃го
мно́га е҃сть , множество грѣ́хъ мои
ѡ҃чисти́тъ . щѧ́тьбо и҃гнѣвъ ѹ҃
него́ , и҃нагрѣшницѣхъ бѫ́детъ ꙗ҃ро
е҃го . Немедли́ ѡ҃братѝтисѧ кгдⷭ҃ѹ ,
и҃нешлага́и днь ѿ҃дне . внеза́пѹ бо
и҃зы́йдетїе гнѣвь гнь , и҃вѣвремѧ
мести погы́бнеши . Неоу́повам на
и҃мѣнїѧ непра́ведна , ничто́же бо
пользѹ́еши вѣдь наведе́нїѧ . Не
кѣи́ кѣ́цѣмъ кѣтрому , и҃неходи
вѣ́цѣмъ пѫ́темь неподо́бнымъ ,
е҃ще грѣшникъ двоꙗзы́ченъ . бѫ́ди
оу҃тверженъ вѣраздѣ́мь своёмъ ,
и҃ѣдїноми бѫ́ди сло́во твое . Бѫ́ди
скоръ кпослѹ́шанїю своёмъ , и҃дѣлъго
тръпѣ́нїемъ ѿ҃вѣщава́и ѿ҃вѣтъ .
а҃ще е҃сть ктебѣ разѹ́мъ ѿ҃вѣщѧ́и
и҃скренемѹ , ѧ҃щелиⷭ҃ тобѫ́ди рѹ́кѣ
твоѧ наоу́стїихъ твои́хъ . ꙗ҃ко
сла́ва и҃бесне́стїе вѣсѣдь , и҃ꙗзы́къ
чтчь паде́нїе ёмѹ . Неслови́ шепо́ни
и҃ꙗзы́комъ свои́мъ неоу́ловлѧ́и .
ѡ҃пѧ́тнво е҃стѹ́дъ е҃сть , и҃ꙗзо́ръ
лѹка́въ ѡ҃двоꙗзы́чнѣмъ . ѡ҃бели́цѣ
и҃ѡ҃ма́лѣ разѹ́мѣва́и .

гла́ , ѕ҃ .

Вѣдруга мѣсто небѹ́ди кра́
и҃мѧ́ бо лука́во стѹ́дъ и҃по
ношенїе наслѣдитъ , сем
грѣшникъ двоꙗзы́ченъ .
неѣзнося себе совѣтомъ
дши своеѧ . Лѣ́ствїе свое пожи́
и҃плодъ свои́ погѹби́ши , и҃ѡ҃бѣ́лѣвши
себе́ ꙗ҃ко дре́во сѫ́хо . дша лука́ва
погѹ́битъ стѧжа́вшаго ю , и҃ра́до
врагомь его́ створи́тъ . Горта́нь
сла́дкость оу҃мно́житъ дрѹ́ги своѧ ,
и҃ꙗзы́къ добро гла́кть оу҃мно́житъ
добрѹ бе́сѣдѹ . Смиря́ющїисѧ сто
бою дабѹ́дитъ мно́зѣ , совѣтницѣ
твои́ е҃дїнъ ѿ҃тыска́щь . а҃ще при
тѧжа́еши друга вѣпекѹше́нїи ,
стѧжи́ его́ и҃неско́ро оу҃вѣрисѧ ёмѹ .
е҃сть бо́ дрѹгъ вѣврема́ его́ , и҃непре
бѫ́детъ вѣврема скорби твоеѧ .
И҃́сть дрѹгъ премѣнѧ́йсѧ вѣкра́га ,
и҃небра́ръ покоше́нїѧ твоего́ ѿ҃кры́е .
И҃́сть дрѹгъ ѡ҃бѣщникъ трапе́зѣ́ .
и҃непребѫ́детъ вѣврема скорби твоеѧ
и҃вдобрѣ твоёмъ бѫ́детъ ꙗ҃ко ты ,
и҃нарабы твои дерза́етъ . а҃ще
смире́нъ бѫ́деши бѫ́детъ на́тѧ ,
ѿ҃лица́ твоего́ е҃скры́етсѧ . ѿ҃вра́тъ
свои ѿ҃лѹчи́сѧ , и҃ѿ҃дрѹ́ свои́хъ вними́ан.

дрꙋгъ вѣренъ кровь крѣпокъ , ѡбрѣтꙋ
тъıнже его ѡбрѣте сокровище • дрꙋ
гомꙋ вѣрнꙋю ѿ нзмѣны , ѿнѣсть
мѣрила доброты его • дрꙋгъ вѣре
ѹ̑тѣхи есть житїю , ѡбоıцїемꙋ
гꙋ ѡбрѣщетъ его • боıщїемꙋ гꙋ
правıтъ дрꙋжбꙋ его , такоже бо и
такω ѡкрестенїн его • чадо ѡ̑ношести
своей ѿзбери наказанїе , ѿ достѣдныı
ѡбрѣщеши премꙋдрость • ѩкоже
ѡрань нѧкоже сѣмѧ прнетıпи кнем ,
ѿпождꙋ блгнхъ плоды ѣ , вꙋдꙋ
ıюбо ѣ мало потрꙋдıшисѧ , ıмѣти
вꙋдеши плоды ѣ • такω стропотна
есть зѣло ненаказанымъ , ѿнепре
вꙋдетъ внем безꙋмень • такω камень
ѡскꙋшенїѧ крѣпокъ вꙋдетъ нанемꙋ
ѿнезамедлитъ ѡ̑вреще ѣ • Пре
мꙋдрость бо поıмеки ѣ есть , ıне
ıногнмъ есть ѩзлена • Слꙋшı
чадо ѡприѩ ıı колю мою , ѿнеѡ̑врѣзи
совѣта моего . ѿвѣдꙋ ноздрı свои въ
ѡкω вы ѣ , ѿкꙋсꙋгрıкнꙋ ѣ кꙋıю свою .
Положı рамо свое ѿносıю , ѿнемрѣзи
ѹ̑сꙋчлнцами ѣ • всею дшею сво
ею прıстꙋпи кнем , ıвсею сıлою сво
ею стблюди пꙋти ѣ • ѩстелвдꙋ
ѡкꙋсıцıи ѡпознанати вꙋдетъ ,
ѩзмѣла дланю неѡ̑стави ѣ . напо
слѣдокъ бо ѡбрѣщеши покоı ѣ ,
ѡ̑братıтелꙋ тебѣ навеселїе • ѩвꙋ
дꙋтъ тı пꙋта ѣ напокои крѣпо
стıю , ѡгрıзны ѣ наѡ̑дѣанїе слѧвы
красотѣ бо злата ѣ нанем , ѡꙋзы
ѣ ѡкнтїе ѩкıйдово • вѡдежꙋ
слѧвы ѡ̑блечѣшисѧ ею , ѿвѣнецъ
рѧдости вложıши насѧ • ѿще
вхо̑ıщеши чадо наказанъ вꙋдеши
ѩще вдалн дшꙋ свою ковареıв вꙋ
деши • ѿще вслюбıши слꙋхати
прııмеши , ѩще прıклонıши ꙋхо
твое премꙋдръ вꙋдеши • вѣмно
жестъ старецъ ставан , ѩще
кто премꙋдръı ѡıнꙋтъ томꙋ прилъ
пıсѧ • всѣкꙋ повѣсть стꙋ вхо̑ıщı
ıı слышати , ѡпрıтчи разꙋма
данеꙋбıва̑тъ тебе • ѿще ꙋзрı
ши разꙋмнва ꙋтренни кнемꙋ , ѡ
степени стезь его дастре нога твоа .
размышлѧи вповелнихъ гнихъ ,
ѡкзаповѣдехъ его ꙋтıшıсѧ прıсно •
То ꙋтвердитъ срце твое ѩзелаıе
премꙋдрости данотıи вꙋдетъ •

Гла , З •

Твори злѧ ıнепестıгнетꙋ
тѧ зло , ѡстꙋпı ѡнепра
вды ноꙋклонıсѧ ѡтебе •
Сне несвı набразнахъ не
правды , ıнеımаши пожа
тıı ѩхъ седмıцею • Непрсı ꙋгда
вѣчества , ıнѡщра свдѣнїа славы .
неѡправдан себе требмъ , ıпаче црѧ
немꙋдрıсѧ • Непрсı дасꙋдеши сꙋ
дıи , ѣда немочı начнеши неправды
ѡлꙋчıтı • данеıогда ꙋбонщисѧ
лица сılнаго , ıположıши соблазнъ
вıправости твоей • Несъгрѣшан
въмножестъ града , ıпеннзложı
себе вънародъ . нескажı дконцею
грѣха , ıнмедıномꙋже неповınенъ
вꙋдеши • Нерцı намножество дарѡ
монхъ вꙋзрıтıв , ıприносѧщемꙋ
бꙋ вышнемꙋ прııметъ • Нензне
маган въмлтвѣ своем , ımлтвıю
твори непрезри • Нерꙋгаıсѧ члкꙋ
сꙋщꙋ вгорестıи дши его , есть бо
емнрзан ıвънослı • Неорı лжа
набрата своего , ııже дрꙋгꙋ того
сътвори . невъıхотı лгатı велıкоа
лжꙋ , конıтство бо ѣ ненабго •
Нечтıсѧ въмножестъ старецъ ,
ıнеповторı слова вълтвѣ своем .
некъзненакıдıтрꙋдна дѣла , ıдѣла
нїа ѡвышнаго создана . непремꙋ
ıı себе ıсмножестꙋ грѣшникъ ,
емнрı дшꙋ свою зѣло , помаıı
ıкω гнѣвъ незамедлитъ , ıкω ле
нечестıваго ѡгнь ıчервь • Нензмꙋ
ıı друга непрıобретенїа ради ,
ıнбрата прна златомъ сꙋфрıскı .
нелıшисѧ жены премꙋдры ıблгы ,
ıбо блгть ѣ паче злата • Нео
злобı раба дѣлающа въıстınнꙋ ,
ııже наемника дѣлающа дшею
своею • раба разꙋмника лаıюбитъ
дша твоа , ıнелıшı его свободы •
Естьлı тı ескотъ посѣщан его ,
ıдаще тı вдетъ ключımо дапребꙋ
детъ тı . ꙋтълıтı чада наказанı ,
ıпрıклонı ѡшıюности выю ѩхъ •

ıо̑въ ı
ꙋсо дс
смрт з
лѣ ıи

ѩ̑ цр ѣ

ѩ̑ ıи ѩ

ѣ̑ мı ко

ѩ̑ нн ѣ
ѣ̑ мı ıѣ

Сутьлн тѣи дщери вниманіе тщателно
неоутѣшанъ книмъ лица своего •
Выдан дщерь ѡбходеши студенымъ
дѣловелнчно , имѫжевн разумнѣѫ
даждь • Естьлн тѣи жена подъшн
нетяжденн ея • всѣмъ сърцемъ своимъ
прославн ѡца своего , и матерне болѣзни незабѫди • Помнн яко тѣмъ
рожденъ бн , нчто има въздасн
то еже възѣмъ ѡнн • всею дшею
своею говѣи гѣи , іерен его чтн •
всею силою своею възлюбн створшаго тя , и слѫжителѣ его неостави •
бонся га и прославн іерея • и даждь
часть его якоже заповѣдано тн ѡ
начала , и ѡсогрѣшенїи . и дланіе
мышца , и жертвѫ стыни , и начатокъ стыхъ , и нищемѫ простри
рѫкѫ свою . да сѣдѣтельствуется славенїе
твое . благъ данна превезлнкимъ
живымъ , и намртвѣцемъ невъздержн благти . и нелнши ѡплачю
щихъ , и сетующимн сѣтуи .
Нелѣнися посѣщати болѧща , и
сими бо възлюблен будеши . въ
всѣхъ словесехъ своихъ помнна последнна своя , и въ всѣхъ
нестъгрѣшнши .

Гла , и .

Севарися съчлкомъ силны ,
данекогда впадеши врѫчь
его • Нетажися съчлкомъ
богатымъ , данекогда ѡу
таготитъ тѣи мѣрѫ .
Шнѡгнхъ бо погубн злато , и сърца
чрезмъ оуклонн • Несварися съ
чловекомъ ѧзычнымъ , и не накладан
наогнь его дровъ • И не грѣшенъ сътне
наказанымъ , данепрїимѫтъ безъ
чести прародителн твои • Непо
носн члка обращающася ѡгрѣха ,
помнн яко всн семы въопитемн
нхъ • Небещестн члка въстарости его , ибо и ты самъ състарѣ
ешися • Нерадуися ѡмртвецѣ ,
помнн яко всн оумираемъ • Не
презри повѣсти премудрыхъ , и въ
притчахъ нхъ живи . яко ѡнн
навыкнеши наказанїе , и служити
вельможа • Не ѡслушан ѡзаповѣдем
стареця , ибо тѣи навыкоша ѡ
ѡцѣ своихъ . яко ѡнн навыкнеши
разума , и къвремя потребно въз
ати ѡвѣтъ • Невъзгнѣщан оу
глїе грѣшныхъ , данезгорнши ѡгне
пламени его . невъстнани ѡлнца до
садителева , данеположнши яко
влаглїе вьоустехъ твоихъ •
Сѣнмъ недан члкъ крѣплеши себе
наче длен будн яко и погубнвъ •
Инеторучанся выше силы своея , и
аще поручншися яко вдан пецнся .
неварися съсудїею , послави бо его
судатнь ему • Съдругомъ неходи
напуть , яко данеоплаготитися
мата . сего творитъ поволи своем
и ѡубѣстїю его погнбнеши • Неокаро
стнвымъ неварися , и не ѣди сним
еккозъ пустыню • Пречнма во его
кровь яко ничтоже есть , и дѣтелне
нѣсть помощи тѫ низложн тя .
Съсѫи совѣта нетворн , неималъбо
совѣта дръжати • Пречюжимъ не
твори ничтоже тайно , невѣси бо
что състорити • Всякому члку
не давлан сърца своего , егда невъзно
ситъ хвалы •

Гла , а .

Еревнѫи женѣ и дрѣ твоихъ
никлоучн насебе самого на
казанїа лукава . недаждь
женѣ дши своея , еже на
нти ем наскрѣпость твою .
несрѣтан жены блудницы , данекако
впадеши вѣсти ея • Кпетькаю
щен непримѣшанся , данъкако оу
блазнеши вначинанныхъ ея • дѣвы
негладан данекогда съблазнншися
въпохотехъ нхъ • Недаждь любо
дѣицам дша своея , данепогубнши
наслѣдїа своего . непрегладан стѣ
градъ , и въпустыхъ его неблудн .
ѡвратн око свое ѡженѣ краеныя ,
и негладан чюжїа доброты • Сѣдо
броть женьстен мнозн съблазнн
шася , и пошеся дружбы яко огнь ра
гарается • Сѫжатницею ѡнн
неѣдн , и немедлн съпею вдомѣ .
егда некогда оуклонится дша твоя
наню , и дхомъ попадзнешися

капа́губы. Неостáвлáи дрýгастáрого, новы́и со нúветь тóчить емý. вúно новое дрýгъ нóвъ, áще обéщáется совеселúтися непíеши себѣ. Нерéвнуи слáвѣгрѣшникá, невѣмо что бýдеть конецъ его. Нéзболи йзболéнїа нечестúвыхъ, помáнú йкоже дáже дóáда неоправдáются. далéче шестýпи шчáйка йже ймать влáсть оубивáти, йнеболúтися начнеши страха смéртна. йáще при стýпнши несъгрѣшáи, данéшиме живóтъ твоегó. Познавáи йкоже пóредь свѣти минýеши, йпозабрáлó града хóдиши. покрѣпостúи твоéи смотрúи нескренáго своегó, йстúпре мýдрыми съвѣщавáи. стразýмúвыми бýди размышлéнїе твое, йвсѣ повéсть твоя взаконъ бышнаго. мýжи прáведнїи давечéрають сто бóю, йбистрáсть гнúи бýди хвалá твоя. врýсáхъ хýдогнúхъ дѣло похвáлено бывáеть, йстúарѣи людíи премýдръ вѣсловéсен своéмъ. Стрáшенъ въградѣ своéмъ мýжъ йзычéн, йдрѣзым словесы възненавúдúмъ бýдеть.

Гла, і.

Премýдръ сýдїа искóне людéи своя, йблячьство разýмнаго оучúнено бýдеть. Йкоже бýдуть сýдїи людé его, такú йслýгы его. й йкоже бýдеть влáка грáду, тацы йвѣн живýщїи внемъ. црь ненáка зáнъ погýбляéть людú своя, йграды оусилáются премýдростїю знатных. врýцѣ гнúи влáсть земли, йподобнаго въздвúгнетъ въ врéма нанéи. врýцѣ гнúи блáгое шéствіе мýжа, йналúце кнúжника возложáть слáвý свою. вовсякóи прáвдѣ недрѣжи гнѣвá найскренáго своегó, йнетвори ничесóже въздѣлехъ досаждéнїа. всененавúдúвна прéмúтъ йчáйкы гордúни, йшóбон престýпи неправéне. цртво шизы́ка въйзы́кыстъ преводúтся непрáведы дѣлма, йдосаждéнїа ймѣнúи. по чтосѧ гордúтъ земла йпепелъ, йкоже въжúвотъ йзвергохъ оутрóбъ его. длъгýю бóлесть шестыкáетъ врáчь, йцрь днь йоутро оумрéтъ, йегда оумрéтъ чáйкъ наслѣдú и йгади йзвéрь йчрéвїе. Начáтокъ гордúни чáйкъ шестýпающъ шга, й шестворшаго й шестýпи срцé его, йкоже начáтокъ гордúни грѣхъ, йдé жúзнь его одрѣжитъ сúверну. Сего рáди непрослáви гь наведéнїа, й йразвратúтъ е доконца. Прíтлъ кнáзéи низложúтъ гь, йпосадú смиренныа внúхъ мѣсто. Кóрень йзы́йстъ йсторже гь, йвсадú смиренныа внúхъ мѣсто. Зéмлю йзы́й разврáтúтъ гь, йпогýбúхъ досúно бáнїа земля. погýбúю йзятъ шнúхъ, йпрестáви шземла пáматъ йхъ. Несоздáна бысть чáйкомъ гордúни, йни гнѣвъ йрости рожéнїе жéнъ. Сúма чтно кое сúма чáче, сúма чтное кое болúшеся га. сúма бéчестное кое сúма чáче сúма безчéстное кое престýпáющее зáповѣди. Посредѣ брáтїа старѣи йхъ чéстей, йболúшеся га прéочúмаего. Богáтъ йелáвенъ йнúщь, похвáла йхъ страхъ гнь. неправéно éсть оускарáти нúца разýмнаа, йнеподобно éсть славúти мýжа грѣшника. вельмóжа йсýдїа йненавúдїи славни бýдуть, йнѣсть йхъ йнéдíнъ вáщїи болúшагося га. рáвъ разýмнъ свобóнїи поработаю. ймýжъ хúтръ непоропщетъ. не мýдрúся творúти дѣла своегó, йне слáкúсебе вѣврéма тýги. Дýче дѣлáми вѣвсé, неже ходáми нелавы́ми йлишáется хлѣба. Чáдо кротостїю прослáви дшý свою, йдажéи честь противý сáновн ей. Стърв шáющаго вѣдшý его кто оправдú, йлú кто прослáвúтъ всечествýюща живóтъ свóи. Нúщїи славú есть хýдожéства ради своегó, йбогáтыи славнúтъ éсть богатьства ради своегó. Прославлáющеся внúщетъ, йвѣзбогáтьстветъ колúкощи. йпрославленым вѣзбогатьстветъ йвнúщитъ колúкощи. Гла, аі.

Притчи на дни 3

Премудростъ смиреннаго възнесетъ главу его, и посредѣ вельможъ посадитъ его. Непохвали чловѣка въ красотѣ его, и не гнушайся человѣка въ видѣніи его. Шаровитъ бо въ перна пчела, и начатокъ сладости плодъ ея. Въ одеждахъ похвали ся, и не дивися славѣ непреходящей ея. Яко дивна дѣла господня, и неутаимо дѣла его предъ человѣки. Многи мучителіе сѣдоша наземи, незнаемый же увѣнчася вѣнцемъ. Многи силніи оукорени быша зѣло, и славніи сущіе предани быша врукы иныя. Прѣжде неже испытаеши не изслѣдуй, разумѣи прѣжде тогда же запрѣщай. Прѣжде даже не слышиши не укоряй, и не благаися въ средѣ вѣды. Овощи бо яже ти не суть на потребу не тяжися, и на дѣлѣ грѣшникъ не сѣдай. Ради бо дѣланіа дане будутъ ти обилно, аще умножиши не ради не будеши повиненъ. Паче се гнѣвлива не поститися, и не оутечеши сѣчи. Есть упражняяся и потаяся и питаяся, и только паче лишаяся. Есть слабъ требою за ступленіа, лишаяся оукрѣпляеся и нищета ю обладаетъ. Почти ти призрѣта ему въ благая, и въ худѣ же и шемреніа его. И възнесе главу его, и дивишася ону многи. Добро и зло живота и смрть и нищета и богатьство отъ господа есть. Дарованіе господне пребываетъ благовѣрнымъ, и благо воленіе его оуправитъ вѣчьно. Есть богатяся оудержаніемъ и некымъ постіемъ своимъ, и сіа часть мзды его. Егда рекши ему обрѣтохъ покои, и нынѣ имамъ отъ благъ моихъ. И не вѣси коя врема придетъ, и оставиши имѣніе и умрѣши. Стани въ завѣтѣ своемъ и сѣдѣи въ немъ, и дѣлай своимъ обѣтшаніемъ, и старѣйся дѣломъ грѣшника. Вѣруи же господи и пребывай въ трудѣ своемъ. Яко оудобно есть предъ очима господнима, внезапу обогатити нищаго. Благословеніе господне наслѣдіе праведнаго, и въ часъ скорѣ процвѣтетъ благословеніе его. Нерцы камени потребна есть, и коемоу дорогоцѣнь будетъ. Нерцы довлѣющими чимиже сеяся оскорбляся. Въ дни добрѣ не будетъ воспоминаніе зла, въ дни же зѣлъ помалѣся добро. Яко оудобно есть предъ богомъ въ день смрти воздати человѣку по путемъ его. Оскорбленіе времени забытіе творитъ пища, и извѣсточаніе чловѣка открытіе дѣлъ его. Прежде смрти не блажи никого же, и по чадѣхъ его позна мужа. Не всякого чловѣка введи въ домъ твои, многа бо суть лаконіа льстивыя. Яко же рыбка ловителя искошницы, такоже ерце гордаго. Яко же выглядникъ назираетъ падѣнія, доброе бо назрѣ обращаетъ по саду тивортѣ, и надосрыя дѣтелемъ выскложитъ порокъ. Отъ некрыя огненыя оумножаетъ ся оугліе, и чловѣкъ грѣшникъ на кровь чюжу желаетъ. Блюдися отъ злодѣя зло бо сотворитъ, егда некогда порокъ дасть ти въ тѣлеси. Весели тяждаго въ домѣ своемъ и не разврати мятежа его, и тяжда та сотворитъ твоихъ ти.

Глава, бі.

Аще добро сотвориши разумѣти комоу творіши, и будетъ благо благы твоимъ. Добро сотвори благо вѣрному, и обрѣщеши возданіе, аще не отъ него то отъ вышняго. Не будетъ добро прилежащему въ зло, и не подающему милостыни. Даждь благо вѣрному и не застоупай грѣшника, добро сотвори смиренному и не даждь нечестивому. Съзбранни хлѣба его и не даждь ему, да не тя преможетъ. Сугуба бо зла обрѣщеши вся яже сотвориши ему. Яко вышняго въ ненавидѣ грѣшники и нечестивыя воздаетъ месть. Даждь благому и не застоупай грѣшника. Немощенъ будетъ въ слабость другъ, и не скрыеся отъ злыихъ врагъ. Егда благо будетъ мужу, врагы его вопіютъ, и на зли его другъ разлучаетъ.

Глава, бі.

Нейми вѣры брату своемѹ вѣвыки,
йкоже бо медь оржавѣетъ тако
йзлоба его. йаще смирится то
пойдетъ помышлѧѧ остави дшѹ
свою, йхранисѧ шнего. йсѹде
шн емѹ йко очыщено зерцало, йра
зумѣеши йако недоконца оржавѣлъ.
непостави его оусебѣ, дане вѣзри
нѹвъ тѧ стане намѣстникъ твое.
непосади его одесную себе, дане по
йдетъ когда свдалица тво его. и
напослѣдь разумѣеши словеса моѧ,
йсладѧтъ моѧ оумилишисѧ. Несѣвѧ
зун дваѧщи грѣха, вѣдѣномъ бо
неизвинишисѧ. кто помилѹетъ
обаянника йзмиемъ оусекнена, и
всѣхъ приступаюцихъ кѣвѣрѣ.
Такоже ходѧщаго свмѹжемъ гр
шникомъ, йпричѧщаюсѧ гр
сехъ его. Тако стобою пребѹде,
йаще оуклонишисѧ несътрѣпи.
оустнама своима оусладитсѧ бра,
имного пошепчетъ, йречетъ добро
гла. очима своима проглеждитсѧ
йсрцемъ своимъ сѣвѣтѹѣтъ крини
тн тѧ врокъ, йегда обращетъ
врема ненасытитсѧ крове. йаще
вращетъ тѧ зло, тѹ обращеши
его прѣвѣте себе, йнко помагаѧ про
дасть патъ твою. поклѣвлетъ
главою своею йкъплещетъ рѹкама
своима, имного пошепчетъ йзмѣ
нитъ лице его.

Гла, гі.

Кралѧ пекълъ очернѣ,
йобщаѧсѧ гордомѹ точенъ
емѹ бѹде. бремене паче
себе невъздѣржи, йкрѣ
пльшѹ йбогатѣйшѹ себе
необщаѧсѧ. Коѥ причастіе горнѣ
цѹ ескотломъ. тѣи бо прилѣпитсѧ
нтѣи свкрѹшисѧ. богатыи обидѹ
творитъ йсѣи прилѣпѣлѣтсѧ,
нищіи бо обидимыи самъ примоли
сѧ. Аще ключимъ бѹдеши кѹпетъ
ната, аще лишенъ бѹдеши остѧ
витъ тѧ. Аще ли имаши пожи
стобою, йнетощитъ тѧ нѣсамъ не
поболитъ. Аще требъ бѹдетъ тн
шльститъ тѧ йвземѣтитсѧ,
йдастъ тн надежду въздастъ тн
добрѣ. Йрече тн естьли тн что
треблъ, йпосрами тѧ брашномъ
своимъ, дондеже йстощитъ тѧ
двѧщи йли трищи. йнапослѣдокъ
порѹгаетъсѧ, потѣ обрѣтѧ
йостѧкнѹтъ тѧ, йглавою своею по
киваетъ ната. Внимаи йнезѧ
блѹди, дане смирншисѧ вѣвеселіи
своемъ. Егда тѧ силнын призоветъ
шслухаи, йтолико па призоветъ тѧ.
ненападаи дане шрнешисѧ, йне
стаи шдалече данезабѣ бѹдеши.
неналежи рабенъ быти сни, йне
вѣрѹи множишимъ словесемъ его.
многою бесѣдою йскѹситъ тѧ, й
йко смѣѧсѧ йпытаетъ тѧ. Бѣ
мѧтивъ естьнесъблюдаи слове,
йнепощадитъ ослабити озлобъ й
оуза. Съблюди йнимаи сѧло,
йко спадениемъ своимъ ходиши.
всѣко животно любитъ подобнаго
себѣ, йвсѣкъ чѣкъ некрѣнаго сво
его. всѣка плотъ породѹсѧ сѣви
раетъ, йподобнѣмъ себѣ прилепи
сѧ мѹжъ. Кѧ община колкъ
съгнетемъ, такоже йгрѣшникъ
стѣблаго вѣрнымъ. Кін миръ оуенъ
вѣлъвомъ, йкін миръ богатомѹ своу
богимъ. Довъ львовъ онагри въ
пѹстыни, такоже пажити бога
тымъ оубогіи. Щерзоко гордомѹ
смиренію, вице мерзокъ богатомѹ
нищіи. бога колѣбласѧ оутвержа
етсѧ другы, оубогіихже спадесѧ при
рѣзнѣ бѹдетъ другы. Богатѹ въ
блажьшѹсѧ мнозы злоступници
глаша, йсрѣченыѧ йоправдаша
его. оубогіихже сѣблазнисѧ йприпре
тиша емѹ, йсѣѣща разумъ йне
дашаемѹ мѣста. Богатын возъ
гла йвси оумолчаша, йслово его въ
знесоша доблакъ. Оубогіи возъ
гла йвси рѣша кто сын есть, аще пре
кнетсѧ плакы возкратитъ. добро
естьбогатство вномже нѣсть грѣха,
йпакы зло естьнищета вьоусѣтѣ
нечестивыихъ. Срце чѣческо йзмѣ
наетъ лице свое, любо надобро любо
назло. слѣдъ сртдечень бывдобрѣ

в кри 5

анце тихо, ѝ къ обрѣтенїе причен послушанїа ѥ̀ктрудомъ.

Глава, ді.

Блаженъ мужъ ѥ̀же не ѥ̀сть бла зни тѣлоу ѥ̀стна маскоѝма, ѝ не оумилѣѧ ѧ̀ впечалѝ грѣ ха. блаженъ ѥ̀мужене къ зрѣ дша ѥ̀го, ѝ ѝже не ѥ̀ падѐ шна дѐжди своѥ̀ѧ. мужевинхѹ лнѹ нелѣпо ѥ̀сть богатство, ѝ чаѥ̀ку дакѝ длнѹ нелѣпоѥ̀сть о̀но. Собирѧѝ бодша своѧ ѝ нѣмъ ѥ̀ събирѧѥ̀тъ, ѝ къ добрѣ ѥ̀го ѝ нїѝ наслаждѧ̀тсѧ. Ѝже ѥ̀сѣ бо комѹ добрѣ бѹдетъ, ѝ не къ бесѣлѝ ѧ̀ съ къ ѥ̀мѣ ѝ мѣнїѝ своѥ̀мъ. Зл хрѝкомѹ ѥ̀сть нѣ ѥ̀тъ злѣ ниша, ѝ сѐ съ ѧ̀здѧ̀нїе злобы ѥ̀го. чѹе ѝ добро творитъ къ лавы тїѝ творитъ, ѝ напослѣдь ѝ зчесѐтъ злобѹ свою. Лѹкавъ ѥ̀сть закидѧ̀ѝ о̀комъ, ѝ ш вращѧ̀ѧ лице ѝ прекрѧ̀ѧ дша. ѡ̀ко лнхо ѝ ница не лсыщѧ̀тсѧ чѧ̀сти, ѝ о̀бида лѹкава ѝ зсѹшѧ̀ѥ̀тъ дшѹ. о̀ко лѹкако закѝдлнво ѝ о̀хлѣвъ, ѝ на трапе́зѣ ѥ̀го ѥ̀сѹдитъ. Чѧ̀до ѥ̀ако же ѝ маши доброткорн себѣ, ѝ прино шенїѧ гѣи достѡ́нно принесн. По млнн ѥ̀ако смѣрть не замедлитъ, ѝ завѣтъ ѧ̀довъ не показа́нъ тѣи бы. Даже неоумершѝ ты добро ѥ̀створи дрѹгѹ, ѝ поскорѣ поспѣши своѥ̀ѧ прострѝ ѝ дѧ́жь ѥ̀мѹ. нелѣнѝсѧ ѡ̀ дѣ добра, ѝ чѧ̀сть желанїѧ бга да не прѣ́ндетъ тебе. Нѣ ѝмѣмъ лѝ о̀ставѝши притажа́нїѧ твоѧ ѝ трѹды твоѧ. въ раздѣленїе трѣбїѧ да́ждь ѝ въ зми, ѝ проклѣтѝ дшѹ свою, ѥ̀ако нѣ ѥ̀сть въ ѧ̀дѣ ѝ скатѝ пѝща. Велика пло ѥ̀ако ри́за о̀бѣтша́ѥ̀тъ, забѣтъ бо ѡ̀вѣка смр̀тїю оумора́ѥ̀тъ. Ѥ̀ако лѝѥ̀тъ расплоща́ѧсѧ надрекъ чаѥ̀въ, о̀къ оубоѥ̀спадетъ дрѹгїи прозабѣ. та́коже ѝ родъ плѡ́ти ѝ крове, о̀къ оумира́ѥ̀тъ о̀къже родѝтсѧ. велико дѣло гнюще прехо́дитъ, ѝ дѣлами сни́мъ ѡ̀ндетъ. Блаженъ мужъ ѝже оумретъ къ премдрости, ѝ ѝже въ разѹмѣ своѥ̀мъ препира́ѥ̀тсѧ. Размышлѧ́ѧ пѹти ѧ̀ въ сѣрцы своѥ̀мъ, ѝ въ сокровищихъ ѧ̀ разѹмѣѥ̀мъ.

Изыди къ ѥ̀лѣдъ ѧ̀ ѥ̀ако ѥ̀лѣдникъ ѝ напѹтѣхъ ѧ̀ присѣди. Ѡ̀ни чѧ̀ ѥ̀ствѡ́ѥ̀тъ о̀конце ѧ̀, ѝ надъберехъ ѧ̀ послушам. О̀битѧ́ѝ близъ дому ѧ̀, ѝ къ бїетъ колъ къ тѣнѹ ѧ̀. Постѧ́ви скѹнїю свою въ скрѧ́ ѧ̀, ѝ о̀битѧ́ѥ̀ въ о̀бителѝ бга. Положитъ чѧ̀да своѧ въ покровѣ ѧ̀, ѝ по ѡ̀ѕтѝ ѧ̀ въ дворѣхъ. Покрыѥ̀тсѧ ею ѡ̀зно́ѧ, ѝ къ ѥ̀лѣ ѧ̀ о̀битѧ́ти бѹдетъ.

Глава, ёі.

Ѡ̀ѕнесѧ гдь ѥ̀ствѡ́ритъ ѥ̀ѥ̀, ѝ держа́ѝ законъ постѝгне ю. ѝ ра́щѐ ѥ̀го ѥ̀ако мтѝ, ѝ ѥ̀ако жена дѣ ѥ̀ствица прїѝмѐ ѝ. Ѹ̀хлѣвитъ ѥ̀го хлѣбо разѹма, ѝ водою премѹдрости на поитъ ѝ. Ѹ̀тверди́тсѧ нанѣ ѝ не прекло́нитсѧ, ѝ дѣнѣ прѝста нетъ ѝ не постыдитсѧ, ѝ вѕне гнетъ ѝ паче ѝскренихъ ѥ̀го. посре ди цр̀кви раздѣгнетъ ѹ̀ста ѥ̀го. весе́лїе ѝ вѣнецъ ра́дости, ѝ мѧ́вѣчно наслѣ́дитъ. Непостѝгнѹтъ ѧ̀ чѧ̀цы неразѹмнвїѝ, ѝ чѧ̀цы грѣшнїѝ не ѹ̀зрѧ́тъ ѧ̀. далече ѥ̀сть ѡ̀тъ гдыни, ѝ мѹжи лжѣ́ни не мѹтъ помѧ мѹтиѧ̀. Нѣ ѥ̀сть кра́сна пѣснь въ ѹ̀стѣхъ грѣшника, ѥ̀ако не ѡ̀тъ га по ела́на бы́ѥ̀тъ. Премѹдростїю бо ре чена бѹдетъ пѣснь, ѝ гь напра́витъ ѥ̀го. Нерцы ѥ̀ако ра ради ѡ̀стѹпи, ѝ ѧ̀хѣбо въ ненавидѣ не сътвори ши. Нерцы ѥ̀ако самъ лѧ́ѧ прелести, не требѹетъ бо мѹ́жа грѣшника. Велѝ мерзость въ ненавидѣ гь, ни ѥ̀сть любабожїѧ ѥ̀го. Самъ ѝ пе́рва сътвори чѧ̀ка, ѝ о̀ста́ви ѥ̀го врѹцѣ ѝзволенїѧ ѥ̀го. Ѧ̀ще хо́щеши съблюдѣши заповѣди, ѝ вѣрѹ сотворѝши бго волѐнїѧ. Предложи́ тъ ти о̀гнь ѝ водѹ, ѝ нанѐже хо́щеши простре́ши рѹкѹ свою. Пре ѥ̀ако живо́тъ ѝ смр̀тъ, ѝ ѥ̀же ѧ̀ще изволи́ дастьсѧ ѥ̀мѹ. Ѥ̀ако многа премѹ дрость гнѧ, крѣпо́ка ѥ̀ѥ̀ силою ѝ зряи вся. Ѡ̀чи ѥ̀го набо́ѧщихсѧ ѥ̀го, ѝ тѣ́ѝ познѧ́ѥ̀тъ велико дѣло чл̀вѣческо. Незаповѣда нѣ ѥ̀дномѹже

беществовáти , имедáсть ослáбы ни дíномужде съгрѣшáти • чáдо нелюби мнóжество неключимыхъ •

Глá , 5і •

Развеселíсѧ óсенехъ нечестúвыхъ , áще оумнóжатсѧ невеселíсѧ óнихъ , áще нѣсть стрáха гнáсниúми. іеоўкѣрѣи животъ íхъ неналежи намѣсто íхъ , лýче бо єдúнъ прáвеннúкъ нежели тúсѫща грѣшнúкъ , íоўмрѣти бесчáдъ , нежели íмѣти чáда нечестúвáа • ѿ єдúнаго бо разýмна оўселúтсѧ грáдъ , колѣ́ноже безакóнныхъ запустѣ́є • Іногá снцевáа видѣ óко мое , íкрѣ пльша его оўслы́ша оўхо мое • въ собóрищи грѣшныхъ вскорúтсѧ óгнь , íвъзы́щетъ непокорúвыхъ въ

ᵃ мо в

згорúтсѧ гнѣвъ • Неоўмолúмсѧ бѣ ѿдрéвнихъ íполúновъ , íже ѿ

ᵇ мо д

стýпúша крѣпостíю своéю • ᵇ непощадѣ óкрѣсть жилúща лóтока , íже óмерзи горды́ню íхъ . непомúло васúзы́щетъ пагýбы погúбшихъ грѣхи своúми . íтáкоже шéсть сóпъ ты́сящъ пѣшецъ , свешéшихсѧ въ жестосердíи своéмъ . áще бѫ́детъ єдúнъ жестокíй , недúвно éсть áще непокúнемъ бѫ́детъ . лúтъ бо íгнѣвъ оўнего , сúленіе оўноúтелм бы́ти íзмнáа гнѣвъ помнóгѣ мáти его . тáкоже íмнóго óбличéніе его , мýжемъ подвóломъ его сѫ́дú • íнеоўбѣ́же хищéніемъ грѣшнымъ , íтерпѣ́ніе блговѣ́рнаго нелúшéно бѫ́детъ • велúка мáтынм сътвóрм мѣсто , кóждо подвóлúтъ своúмъ óбрáщетъ • Нерцы тáкоже ѿгá сúрыхъ мсá , ѣдá свы́ше íстóма помáнъ , блúдехъ мнóжанщихъ незнáнъ бѫ́дъ , чтóбоéсть дшá мóа въбéсчúслѣнѣтвáрú • Сенéбо , íнéбо нéбесъ бжíе , безна íземлѧ́ посвщéніемъ его подвнжáтсѧ . вскы́пѣтъ гóры íзвенóвáнїа землѧ́ , ѥгда вскрúтъ нáнъ трéпетомъ сътрáсѫтсѧ . íшúи нерасмы́слятъ éрце , íщýтъ его ктó помы́слúтъ , íбхрю ѥ́же неоўзрѣ члúсть , íмнóжанщаже дѣлъ его

ᵇ мо д

ᵃ мо в

ᵇ мо д

ᵃ мо в

ᵃ пор г

высокровéнныхъ • дѣла прáвды его ктó возвѣсúтъ , íлú ктó стерпúтъ . далéче бо завѣта , оўма лáансѧ éрцемъ размышлáетъ сíа , íмýтъ безýменъ íразвращéнъ размышлáетъ бýдм . Послýшаи менѣ чáдо íнаоўчúсѧ хýдóжествý , íна словесá моа вниманúе éрцемъ своúмъ • Изпрáвлю вмѣрý наказáніе , íсповнепытáніе возвѣщú хýдóжество . Сýдомъ гнúтъ дѣла его íепрывна , íшéствореніа его разнестúтъ чáсть его . оўкрасúтъ вѣкúми дѣла его , íначáла íхъ вѣроды íхъ • Кóждо íскренаго своегó неоскрѣбúтъ , íдóвѣка непротúвитсѧ глáхъ его . Íпотóмъ гѣ нáземлю призрѣ , íсплтнúю ѿблгтъ его . дша всáкого жúвотúна покры́ лицé ея , íбúю въздвращéніе íхъ •

Глá , 5і •

ᵃ мо а

Ѿ ѣ́здá ѿземлѧ́ члкá , íпáкы възвратúтъ его кню , íдúи числá íврéмá далъ íмъ . íдáлъ íмъ власть наúен сѫщúмъ тáкоже óни сáми óблечé íхъ крѣпостíю . ᵃ íпообрáзх своéмъ сътворúлъ . Íположú стрáхъ его навсáкúи плóти , íвластель ствокáти звѣрúи нскоты íптúцами . помышлéніе íпзы́къ нóчи поýшú íерце дадú íмъ размышлáти , хýдóжествомъ рáзýма íсплнúлъ . íдобрѣ íзлѣ показá íмъ . положúлъ éсть óко свое насрцехъ íхъ , показáти íмъ величество дѣлъ своúхъ сúла сúпы впсхвáлáтъ , дапокъ дáютъ величество дѣлъ его . Прúложúлъ íмъ хýдóжество , íзаконъ животá наслѣдъствúе íмъ . завѣтъ вѣка поставúлъ , íсудбы его показá íмъ . величество слáвы вúдѣша óчесá íхъ , íслáвý глáса его слы́ша оўхо íхъ . Íрече íмъ внемлѣте ѿвсáкоя непрáвды , íзаповѣда íмъ комýждо óнскренé • Íутíе íхъпренúмъ вы́ну , неоўкры́ютсѧ ѿсочíю его . комýждо íзы́кý оўстрóúлъ бóжда , íчáсть гнá íнль éсть . вся дѣла íхъ тáкосóлнце

ᵇ мо з

ᵃ кри г

ᵃ мо

прéнимть , нóчи его выну напустéхъ
нхть • Неоукрышáемъ прáвды нхть
ѡнего , нкси грéси нхть прегмть •
Щáтынни мужа якоже печáть снимть ,
нблгтть чáчю якоже сѣнницу съблюдé .
потóмъ въстанéтъ нвъздáсть и
нвъздáніе нхть наглавý нхть къ
здáсть • Обáче искáющимсѧ дáлъ é
възвращéніе , поýтивши нзнемогá
щиа трѣпкніемъ • Обратисѧ
къгý нѿгрѣшúсѧ грѣхà , помолú
сѧ прáмо лицý поýмали преты
кáніа . Въсходáи квышнемý нбо
братисѧ ѿнепрáвды , нзвлекъ къзне
набúди мрéзостъ • Вúшнаго кто
възхвáлитть вадý въжибúхъ
мѣсто . Нжибúхъ ндающихъ непо
вѣдáніе , ѿмрътвúцаѧ якоже ничтоже
сущý погúбéніе неповѣдáніе . жибúи
здрáвым въсхвáлитть гá • Якоже
велúка мáть гóня , поцѣщéніе ó
бращáющимсѧ кнемý . немóщé бо
вúдѣтн , якоже небезéмрти
ѣнъ чáщихъ вѣдѣти , якоже небезéмрти
ѣнъ чáщихъ • Что свѣтлѣе слúнца
нто нщезáетъ , нзло помúслитть
плóть нкрóвь . сúлы бо высоты небé
сныа сáмъ посѣщáетъ , нчáщы
всю землà нпéпелъ •

Глá . пі •



Нбыи въвúси създа всѣ
óбще • Гѣ́дúнъ óправдú
сѧ , несътворú никомýже
неповѣдáти дѣлъ éго •
Кто нслѣдúтть дѣла éго
ндръжáвý величествá éгоúзщетé ,
нкто прилóжú неповѣдáти мáть
éго • Нвѣсть никоýмáлити никоýмно
жити , нивѣсть нслѣдúти чюдесть
гóспнхъ . éгда скончáетъ чáкъ тогá
начинáетъ , нéгдà престáнетъ
тогда оýкрыéтсѧ • Что éсть чáкъ
нчто éсть добродѣтель éго , нчто
éсть блгтть , нчто éсть злó éго •
чнелò дúнъ чáкъ мнóго лѣтъ р ,
якоже кáпля морскúя воды нчнелò
пѣскà , тáко мало лѣтъ въдúнь
вúка . сегорáди долъго трѣпитъ гь на
нихъ , нзлúяѧ нáна мáть свою •
Нзúдетъ нпоздà растварéніе нхть
якоже злò , сего рáди оýмнóжи óцъ
щéніе éго • Щáтъ чáда найскренѧ
своегó , мáтъже гóня навúкъ плóть
нобличáа поýча якожà нобращáѧ ,
якоже пáстырь стáдо свое . пріéмлю
цихъже наказáніе милýетъ , и
тщáщымсѧ óбидáхъ éго • Чáдо
вúлáзъ недáждь порóка , нкъвсѧ
комъ дáнiи печáль слокоетъ . непокó
нтвлм кáра досà , якоже лýче éсть
слóко нежели дáніе . несéлм слóво
пáче дáніа блгá , нобóе оýмужа
блгтна • Бхи неподатúкъ понóсú
ндáніе злúдливаго мýчитть óко .
прьвое даже негáвши оýкúвть , нпрь
вое недýга врачýетсѧ • прьвое сýда
пытáи óсебѣ , нвчáетъ посѣщéніа
обрáщеши óцѣщéніе • Прьвое
даже кнедýгъ невпадéши смирúсѧ ,
нкъврема гѣ покажи óбращéніе •
Ннезабýди къдáти къврема моли
твý , ннепребýди досмотри óпра
кúтисѧ • Прéже дáжесѧ непомо
лúши оýготóви себе , ннебýди якоже
чáкъ нскýшáа гá • Помани гнѣвъ
вдúнь скончáніа , нврема местú
вѿвращéніи лица • Помани кúв
врема глáда , нкъврема гобзны ,
нищетý поýбóжество вдúнь богáтú
етка • Ѿоýтра дóвечера нзлúвнá
ѣтсѧ врема , нвсѣ скоро éсть предъ
бúть • Нчáкъ премýдръ óкéнить
блгó говѣнть бýдетъ , нкъдúни кнé
мли óсогрѣшéніи • Всякъразýмнú
позна премýдрость , нóбрѣтшý
нúть ю дáсть непокѣдáніе • разý
мúкымъ вчелокéсехъ нтіи оýмý
дрúшасѧ , поýмножúша прúтча
непытна оýдръжáнем дши • Вслѣ
пóхотіи своúхъ неходú , нѿпохотѣ
нiи своúхъ вѣздрамáсѧ . áщеприм
обрáщеши дши своéи блгó колéніе
желáніа , съткорúтъ обрадовáніе
врагóмъ твоúмъ • Невеселúсѧ ó
мнóзѣи пúщи , нневажúсѧ сокъ
томъ гá . небýди нщь совѣтýа
наказáніе трýда , нневýдетъ тúк
ничесоже въврéтницы •

Глá , ді •

Ѡ́бластель пїа́нницы небу́де
богатъ , ѡ҆у́нничжа́ми
нала́ мала́ помале́ оу҆па́детъ .
кто҆ ѡ҆т҃е́ны ѿврати́тъ о҆́чи
разу́мныхъ , ѡ҆прилага́ми
сѧ любодѣ́ицахъ дерзѣ́нъ бу́детъ .
молеве ѡ҆черве́ї наслѣ́дятъ ѧ , ѡ҆дѣ́ѭ
лу́кава ѡ҆ зме́тесѧ . ѯ҆мла́и скоро
вѣ́рлегкоꙗ сръ҆це́мъ , ѡ҆тъгрѣ́шающимъ
вѣ҆дѣ́ѭ свою́ стъгрѣ́шае́ . весели́тсѧ
сръ҆це́мъ познаи́ъ бу́детъ , ѡ҆ненави́дѧ
дан бе́сѣ́дꙋ оу҆ма́литъ зло́бꙋ . сло
весе́ же николи́же неповтори́ , ѡ҆ни
что́же неоу҆мали́тъ тѣсни́тсѧ . на́друга
ѡ҆ врага́ неповѣ́дан , на́ще небу́де
тебѣ́ грѣ́ха неѡ҆́кры́ва́ . Слы́ша
бо оу҆ тебе́ нестерегу́ща , ѡ҆бличе́ма
бъ҆зненави́дитъ тѧ . Слы́ша ли
сло́во даоу҆́мретъ стобо́ю , неоу҆бои
сѧ нерасторгнетъ тебе . ѿлнца сло
весе́ посо́лнитъ бы́ , ѩ҆коражда́ющїа
ѿлни́ца младе́нца . стрѣла́ вонъзена́
вътъте́гно пло́ти , такоже сло́во
вътъ҆ре́вѣ бы́ло . ѡ҆бличи дрꙋга е҆гда
е҆ще не҆́сть ѕ҆творилъ , не́же а҆ще
ѕ҆творилъ дане приложи́ ктомꙋ .
ѡ҆бличи дрꙋга е҆гда когда нерекълъ
на́ще рекълъ е҆ди́нодане повтори́ . ѡ
бличи дрꙋга многаждꙑ бо бываетъ
ѡ҆зволенїе , невѣ́комꙋ словесе́мъ е҆мли
вѣ́ры • ⁘ е҆сть попълзна́мсѧ ѡ҆не
дѣ́ѭ , ѡ҆ко҆ нестерегꙋщи ѧ҆зы́комъ
свои́мъ . ѡ҆бличи ѡ҆скренаго своего
прежде запрещенїа , ѡ҆даждь мѣ́сто
закону вы́шняго . всѣка премꙋдро
стра гнь , ѡ҆всѣкїа премꙋдрости
ѕ҆ѣ҆пкоренїа закона . ѡ҆не҆́сть премꙋ
дрости ѡ҆художествїе лꙋкавъства ,
ѡ҆не҆́сть сокрꙋтꙋ грѣшны мꙋдрости
е҆́сть лꙋкавъство ѡ҆ то мерзость , и
е҆́сть безꙋменъ оу҆ма́лѧ́сѧ премꙋ
дростїю . лꙋче е҆́сть оу҆ма́лѧ́сѧ
ра́зꙋмомъ прострашенъ , нежели и
ѡ҆ зобы́тчествѣ мꙋдростїю ѡ҆пре
ступа́ѧ законъ . е҆́сть коварство
ѡ҆ пы́тно ѡ҆ то неправе́но , ѡ҆́сть ра
вращи́ѧ благо ѡ҆ зрѣ́ющати хотѧ
сꙋдъ . е҆́сть лꙋкавъствꙋ́ѧ ѡ҆по
мнѧ́сть чернотою , ѡ҆ѧ҆ꙋтренѣѧ е҆го ѡ҆
сполнь лѣ́стен , помнча лицемъ ѡ҆ра
слꙋша́ѧ , ѡ҆дѣ́же непозна́нъ бы́сть
варитъ тѧ • Ѡ҆́ще не́мощїю кръ
пость невъзбраненъ бꙋдетъ стъгрѣ
шати , а҆ще о҆бра́щетъ врема зло
е҆створиттъ . ѿ҆зрака познаи́ъ бꙋде
мꙋжъ , ѡ҆ерътенїемъ лица́ позна́
бꙋдетъ оу҆мны . о҆́дѣ́ние мꙋжа
ѡ҆не҆́сть зꙋбовъ ѡ҆́стопы чи́ста , когда
е҆стнтъ тѧже о҆не́мъ . е҆́сть о҆бличе
нїе е҆́же не҆́сть красно , ѡ҆́сть молча́н
ѡ҆то́м мꙋдръ •

Гла҃ , ік҃ •

Ѳо́ль добро́ е҆́сть о҆бличити
нежели ѡ҆ѧрѧ́тисѧ , і҆ѡповѣ
дания ѿ҆ѹ҆маленїа вогъ
браненъ бꙋдетъ • Желанїе
сіопче растли́ ли дꙋшꙋ ,
такоже ѡ҆творѧ́ мꙋжде́ю сꙋдьбы • Се е҆́сть молча́н о҆́брѣтая премꙋ
дрость , ѡ҆́сть ненавидѧ́н мно́ги бе
е҆́ды • е҆́сть молча не҆́мать бо ѿ
вѣта , ѡ҆́сть молча вѣ҆дꙑм врема •
ѱ҆́ко҆ъ премꙋдръ оу҆молчитъ докреме
не , дрꙋзе же ѡ҆безꙋменъ превъзхо҆дѧ
врема . оу҆множа́ѧ словеса мерзость
бꙋдетъ , ѡ҆властелюмъ вънзенавѣ
дѣнъ бꙋдетъ • е҆́сть бла́го оу҆ха́нїе
вънзлыхъ мꙋжемъ , ѡ҆́сть ѡ҆ѕ҆о҆бръ
тенїе наоу҆маленїе • е҆́сть дарѧ́нїе
е҆́же ѿ҆ не҆бꙋдетъ наполꙁꙋ , ѡ҆́сть
дарѧ́нїе е҆гоже ѿдарѧ́нїе сꙋгубо . е҆́сть
оу҆маленїе славы ради , ѡ҆́сть е҆́же
ѡ҆смнренїа вънесетъ главꙋ . е҆́сть
кꙋпꙋ́ѧ мно́го маломъ , ѡ҆ѕ҆ъзвра
ща́ѧ ѧ҆ сѣ́мицею • Премꙋдрыи сло
весы прелюбленна ѕ҆творитъ себе ,
благѣ́ише безꙋмны раздѣлꙗ́ѧ сѧ •
дарѧ́нїе безꙋмнаго неполꙁꙋе́ , о҆́чи бо
его вѣ҆дѣ́ного мѣ́сто мно́гы • щало
вѣ҆дастъ а҆мно́го понесетъ , ѡ҆ѕ҆ъкръ
етъ оу҆стꙋ свою́ ꙗ҆́ко пропо҆вѣ́нникъ •
днесь бе҃зꙋ́мнъ дастъ , а҆оу҆тро ѡ҆ѕ҆ла
жетъ , ненавидѧ́ѧ чи́стъ такового •
бꙋ́и рече́ не҆́сть ми дрꙋга , ѡ҆не҆́сть
хвалы вѣ́гомъ моимъ • ѿ҆дꙋщен
хлѣ́бъ мои , льстивїи ѧ҆зы́комъ .
колнкощи не҆́лицы посмѣю́тсѧ е҆мꙋ ,
паданїе болъ , е҆ѕ҆тщанїемъ прїи
детъ . ѡ҆чи́стъ безхва́ленъ ба́нь бе҃
временна , вѣоу҆́тїтъ ненаказа́нны

пр҃но бѹдетъ . оу҃стьі бѹ́йгоѡбр҃ѣтъ
жена бѹ́дѹтъ притча , неи҃мать бо
бѣ рещи вьсвремаѣ҃ • ѥ҃сть возъ
бракаемыи сьгрѣшивъшихъ ѡ҃скѹдѣи ,
и҃вьпокои҃ свои҃ неоу҃маленъ • ѥ҃сть
погѹбла́ѧ дш҃ѹ свою҃ заст҃ѹ , и҃ѡлн
ꙗ безѹ́мна погѹбѣи҃ю . ѥ҃сть благъ
ѥстѹ́да ѡ҃бѣщава́ѧсѧ дрѹгови , и҃пр
ѡ҃брѣтѣ ѥ҃го врага гнѣ́не • Порокъ
болѣ чл҃ѣкѹ лжа , и҃кооу҃стьхъ нена
казаныхъ пр҃но бѹдѣ • Оу҃не ѥ҃сть
тать неже́ли пр҃но лжє , ѡ҃баче па
гѹбѹ наслѣ́дѧтъ . къѡ҃бычаи҃ чл҃ѣкѹ
лжа́ бездѣчестіѥ , и҃стѹдъ ѥ҃го пр҃но
и҃нмъ • Прем҃ѹ́дрыи словесы и҃скв
детъ себѣ , и҃чл҃ѣкъ мѹ́дрыи оу҃годѣ
ѥ҃сть вельмо́жамъ . ѧ҃дѧлъ зе́млю
вьзнесе́ ѥтогѡ свои҃ , и҃оу҃гаждаѧ
вельмо́жамъ ѡ҃цыстн҃ непрабдѹ •
Ѿздѣ и҃дарове ѡ҃слѣпѧ́ѧ ѡ҃чи прем҃ѹ
дрыхъ , и҃ꙗкоже бразды наоу҃стьхъ
ѡ҃бращаютъ ѡ҃бличеніѧ • Прем҃ѹ
дрость свькровена , и҃свькровище нетлѣ
но , ка́ѧ полза ѥ҃сть ѡ҃бою҃ ѥ҃го .
лу́чше чл҃ѣкъ свькрываѧи҃ бѹ́йство свое,
неже́ли чл҃ѣкъ ѥтькрываѧи҃
прем҃ѹдрость свою҃ •

Гл҃а , ка́ •



ѧдо ѥвгрѣшилъ ли ѥси҃ непри
ложи҃ ктомѹ , и҃ѡпрѣни҃ти
помолисѧ . ꙗ҃ко ѡ҃лица́ змі҃и
и҃на свѣжи҃ ѡ҃грѣха , ѧще бо
прѣ҃хпиши оугрызнетъ . ѕѹбы ѧвоби ѕѹбы ѥ҃го , оу҃бива́ютъ
дш҃и чл҃вчи . ꙗ҃ко мечь ѡ҃бою҃ ѡ҃бою҃ бе́рть
велико безако́нїе , ра́нъ ѥ҃го нѣсть и҃
исцѣленїѧ • Прещеніе и҃дсажденіе
ѡ҃пѹстѣю҃тъ богатьство , та́ко
и҃до́мъ гр҃дыхъ запѹстѣ҃ютъ • Ѡ҃
ложеніе ни҃щаго и҃зоу҃стъ доу҃шію
ѥ҃го , и҃сѹдъ ѥ҃го ѥтьцѧни҃ѥмъ гр҃
детъ • Ненавидѧи҃ обличеніѧ вь
слѣдъ грѣшника , и҃болѣ́ѧ гл҃а ѡ҃бра
тнтѣѧ ерцемъ • Позна́нъ ѥ҃сть
и҃здалеча сильным и҃зыкомъ , ѧразѹ
мнвыи вѣсть вчемъ ползѹетъ •
Собира́ѧ хл҃ѣбинѹ ѥ҃го чюжнмъ и
мѣнїемъ , ꙗ҃коже сьбира́ѧ ка́мєнїе
зимѣ • И҃стрѣбени сьбраны сьборѣѧ
конникъ , и҃кончина и҃хъ пла́мень
ѡ҃гнемъ • Пѹтъ грѣшникъ непрѣ
бенъ ѡ҃ка́менїѧ , и҃напослѣдокъ ѥ҃го
ро́въ а҃довъ • Сохраня́ѧ законъ
оу҃дрѣжитъ помышленїе свое҃ , и҃ѣтъ
вратьшенїе страха гн҃ѧ премѹдрость .
ненаказа́нъ бѹдѣ и҃же неѣ́сть искарен ,
ѥ҃гда искарѣ́ку оу҃множа́ѧ горе́сти •
Ра́зѹмъ премѹ́драго ꙗ҃ко потопъ оу҃
множитсѧ , и҃совѣтъ ѥ҃го ꙗ҃ко и҃сточ
никъ живота́ • Оу҃трооба бѹ́йго
ꙗ҃ко сосѹдъ ськрѹшенъ , и҃всѣкаго
ра́зѹма неоу҃дрѣжитъ • Слово пре
мѹдро а҃ще оуслы́шитъ разѹмныи
вьсхва́литъ и҃ , и҃кесевъ прилож҃и҃ • .
Оуслы́ша бѹ́ѧнсѧ и҃негодѣ ѥ҃мѹ бы
ѡ҃братн҃ ѥ҃ сапле́щи свои҃ • Ꙗ҃кобѣ
бѹ́йго ꙗ҃ко врема напѹтн҃ , нлоу
ѥтнахъже разѹмныхъ ѡ҃бо́йдетъ
сѧ благъ • Оу҃стна премѹдраго по
хва́лена бываютъ вьцр҃кви , и҃сло
веса ѥ҃го размышлена бѹ́дѹ вѣрцы •
Ꙗ҃коже до́мъ разоре́ ꙗ҃коже бѹ́йго
премѹ́дрость и҃разѹмъ , неразѹмны
неи҃спытны гл҃ы . пѹта наога́хъ
неразѹмствющихъ наказа́нїѧ , и҃ꙗко
рѹчныи ѡ҃ковы нарѹщъ де́сном • Бѹ́и
вте́лиѣхѹ вьзнесе гл҃а свои҃ , мѹ́жє
хѹдостъ ѣдва́ мало ѡ҃слабнтсѧ •
Ꙗ҃коже манне́тою злато мѹдромѹ на
каза́ніе , и҃ꙗкоже ѡ҃брѹчъ надѣ́ютсѧ
мышцы ѥ҃го • Нога бѹ́йго скора въ
хл҃ѣбинѹ , чл҃ѣкъ бо много неискѹ́ены
оуѣрами́тел҃ѧ ѡ҃лица́ . безѹмныи дво
ми приимє҃ вьхл҃ѣбинѹ , мѹ́дрѣе
наказа́нъ вни҃ станетъ • Ненака
за́нїе бо чл҃ѣкѹ придверѣ послѹшати ,
мѹдрыимже ѡ҃жесточитсѧ ради нече
стїа . оу҃стнѣе чюжда снхъ ради
вьсвеселитсѧ , словесаже мѹ́дрыхъ
вънпрлѣхъ стаѧ́нѹтъ . вьоу҃тѣ
бѹ́нхъ ерцы҃ , оу҃стаже премѹ́дры
наказана сѹть • Кленѹщѹ нечестн҃
вому сатоно , сама́ кленетъ свою
дш҃ѹ • Сквернитѣже свою дш҃ѹ шеп
тнвыи , и҃вѣжливцн вьзненавн҃
дѣнъ бѹдетъ • Гл҃а , кв •



а́менн нечи́стомѹ точенъ
ѥ҃сть лѣнивыи , и҃вса́къ по
движа́нъ ѥ҃го ѡ҃трасе́тъ
рѹкѹ свою • Стѹдъ ѡ҃цѹ

непаказа́нъ е́стъ , дѹ́ше нало́ѹмо
ле́нїе е́мѹ бѹ́детъ • дѹ́ше мѹ́дра
почте́тъ ѿ́ца свое́го , а́нєсрамла́
ющнєа печа́ль ѿ́цѹ . ѿ́ца и́мѹжа
посрами́тъ дрѹ́гаа , и́ѡ́собою сещє́
ствїе прїи́метъ • Ꙗ́ко мѹжєнє́нска
печа́ль , безъвре́менна повѣ́сть . ра́ны
и́наказа́нїе въвє́ко вре́мя премѹ́
дрости , а́ко ствалпла́а чре́пїе .
а́ко ѹ́чаи бѹ́дѹ , та́ко въ́збѹжа́
анєпла́ща ѿ́тла́ска сна . повѣ́даи
дрѣ́мающѹ , повѣ́даетъ бы́ю ,
и́наконцы рече́тъ что е́сть • На
мр҃твыми пла́чнєа и́ще́зе е́ сѣ́ть ,
и́бѹ́дѹ плачнєа и́зчезе́ бора́зѹмъ .
а́лако е́сть пла́кѧнєа мр҃твьца , а́ко
почи́лъ е́сть . бѹ́дѹ́же лѹ́чє смр҃тъ
нєже живо́тъ зо́лъ • Ст҃ова́нїе
мр҃твца , з҃ , дни́ , бѹ́дѹ́же и́нє
честна́го всѣ́ дни живота́ е́го . е́сть
безѹ́мнымн немно́жи словє́сть , и́ктъ
неразѹ́мнкѹ нєходи • Храни́сѧ ѿ́нє
го дане́трѹда прїи́мєши , и́нєо́скве
рни́шнєа въстажа́нїи е́го . оу́кло
ни́єа ѿ́нєго и́о́бра́щєшнпокои́ , и́нє
оу́ны́єши безѹ́мїємъ е́го • Па́чєо́ло
ка что о́тлажи́тєа , но и́ма е́мѹ
• пр҃и кв что е́сть то́кмо бы́и • ⁘ Пѣ́сокъ и́е́о
и́рѹдѹ желѣ́за ле́гко е́сть понєсти ,
паче ча́ка неразѹ́мна́ва • Стѣ́кло чє́
и́е́ древа́но нало́ѹтвержє́нїе храми́ны
дане́растопгнетєа , та́кожде и́е́рце
оу́тверже́но наразмыше́лєнїе совѣ́та
въверѣма неоу́страшнтєа • е́рце
о́сновано насовѣ́сти ра́зѹма я́ко е́сть
лѣпле́нїе песо́чно тесаны́а стѣ́ны •
Ꙗ́ко дроблїе ка́менїе набысо́ть лежа́
щее проти́вѹ вѣтрѹ нестерпи́тъ ,
та́кожде е́рце е́страшно въразмыше́
нїи бѹ́дѹ́го пра́мо вели́комѹ стра́хѹ
нестерпитъ • Оу́то́кса въо́ко и́
точитъ сле́зы , ноу́то́кса въсрце
и́сточитъ чювствѣ • Сѣ́рдцами ка
мы напти́цы разлѹчитъ а́ , и́нѣ
поно́сятъ дрѹ́гѹ разори́тъ дрѹ́гъ .
Надрѹ́га а́ще и́зблечє́ши мє́чь , не
надѣ́нєа е́сть бо́ мє́сть ѿ́нєго • на
дрѹгаа́щєѿкрѣ́ши оу́станебо́нєа ,
стыдѣ́нєа е́сть бо и́змѣнє́нїе . нѣ́сть
добра ѿ́мѹжа лѹ́кава , ра́зѣ поно
шє́нїа и́гордыня , и́ѡ́кровє́нїе та́и
ны , и́а́звы ле́стны , снхъ ѿ́сѣ́ѣ́ѭ
вели́кѣ дрѹгъ • Сѣ́рдѹстажнвнице
тъ ствѣ́скренним бѹди , да сѣ́ѣ́ѣ́ѭ
е́го вскѹ́пъ вѣ́звеселѧшнсѧ • И́ма
врема ско́рби превыва́н сни́мъ , да
вѣ́наслѣдїе е́го наслѣ́дѧшн • Пре
ствѣ о́гнѧ и́дыма пе́щнаго па́ра ,
та́ко первѣе кро́ве клевета • дрѹга
застѹпа́ти нестрамѣ́нєа , и́ѡ́лнца
е́го неотвкрыва́ємсѧ , а́ще тѣ́ ключн
гла и́бло е́го ради • вели́кѣ слы́шалн
ствхранитъ а́ • Кто да́стъмн вѣ
оу́стѣхъ мои́хъ храння́це , и́на
оу́стѣхъ мои́хъ печа́ть кова да
непадѹ́сѧ ѿ́нєа , и́а́зы́кѣ мон дане
погѹбнтъмѧ •

Гла҃ , кг҃ •

И ѿ́чє и́бліко живота моего́,
неоста́ви мене вѣсовѣтъ
и́хъ , и́недаждьми спа́
стнєа вна • Кто вѣзло́
житъ напромышле́нїе мое
ра́ны , и́наерце мое наказа́нїе премѹ́
дрости . дло́неразѹмѣ́нїи мое́мъ
непощада́тєа , и́данеи́ва́тєа гръ
ни́хъ • Ꙗ́ко данеоумно́жатєа не
вѣдѣ́нїа моа , и́грѣ́хи мон премно́
зи данебѹ́дѹтъ . и́падѹ́сѧ прєсѹпо
ста́ты , и́порадѹетємнєа бра́гъ
мон • Гн҃ ѿ́чє и́бе́ живота моего́ ,
недаждь похотѣ́нїа о́чнма мо́нма ,
и́вѣ́ждельнїе ѿ́вратн ѿ́мене . чре́
вѹ́го́дїа и́еладосѹщїа данеобы́и
мѹтъ мѧ , и́вѣстѹ́дньи дѹ́ши
непреда́ть мене • Послѹшанте ча́
да , храна́нбосѧ непогы́бнетъ .
оу́стнама своима порѹга́нъ бѹ́детъ
грѣшникъ и́клевє́тникъ , и́го́рдїи
свѣблазна́тєа о́на • вѣ́закланна́
нїе непрнлага́и оу́стъ своихъ , и́не
клевнѣ́сѧ и́менемъ стымъ • Ꙗ́коже
бора́вѣ пыта́емъ прно ѿ́ра́нъ неоу́
мали́тєа , та́кожде закланна́лнсѧ
и́менемъ стымъ ѿ́грѣха нео́чи
стнтєа . цѹ́жѣ клены́сѧ мно́га
и́еполнитєа безако́нїа , и́неѿ́и́ме
сѧ ѿ́дои́ е́го ра́на • а́ще свгрѣшн
грѣхъ е́го нанѣ́мъ . и́а́ще прєзрнтъ
вѣ́гѹбо свгрѣшнтъ , и́а́ще бытще

кла́сѧ неоу́правдѧтсѧ . и҃ спасе́нїѧ
до́мъ є҃гѡ нанесе́нїи . є҃сть вє҃сть
ѡ҃блича́ема смр҃тїю , дане҃ѡбра́щїсѧ
внасле́дїи і҃ако́вли . ѡ҃бращѧѧсѧ бо
все́ се ѡ҃ставлѧтъ , и҃ вънегрѣхи невъ
падѫтсѧ . внемаказа́нїи неоу́бли
чивъ ненастоа́вленъ оу҃стьсвои́хъ , є҃сть
бо́кнемъ мы́сль грѣха . помавнѡ́ща
своє҃гѡ и҃мѣ́рѣсвою , посрѣдѣ бо вель
мо́жъ свѣдѣ́ши . є҃гда ꙗко ꙗзы́
дѣшисѧ пре́нїи , и҃ обы́чаемъ свои́
ѡ҃бы́ка́ши . и҃похо́щеши ꙗко а҃ще не
бысѧ родила́ , и҃днь рожде́нїѧ твоє҃гѡ
непрокляна́н . чи́ѧсть ѡ҃бы́ча́ѧсѧ сло
весы поноше́нїѧ , вънесѣхъ дне́хъ
неи҃мать наказа́ти бы́ти . два ви́
ды оу҃мно́жаютъ грѣхи , и҃ тре́тїи
наве́дитъ гнѣвъ . дша тѣ́пла ꙗко
ѻ҃гнь горѧ́ , неоу҃га́снетъ до́ндеже
не҃тыне́тъ . ꙗ҃кѣ блу́дентъ пѣ́ло
пло́ти своє҃ѧ , непрестане́тъ до́н
деже вънѫжетъ ѻ҃гнь . ꙗ҃кѫ блу́ду
всѧкъ хлѣбъ сладокъ , непрестане́
до́ндеже оу҃ре́тъ . ꙗ҃кѣ слазѧ́н
ѥ҃гѡ́дра своє҃гѡ , гла́дшин своє́и , ктѡ
мѧ ви́дитъ . тма ѻ҃кры́тъ мене ,
не҃тѣны ластоу́пѧ́т мѧ . и҃ никтѡ
мѧ ви́дитъ , что́ страшусѧ , грѣ
мои́хъ невъспомане́тъ вышнїи .
и҃ѻчи чѧ́честїи страхъ є҃гѡ . и҃нера
зумѣ ꙗко ѻ҃чи гнѣ тма́ми свѣтлѣи
шин елица́ е҃сть . прозира́ющи всѧ
пѫти чѧ́вѣски , и҃ематра́ющи въ
та́нныхъ мѣстехъ ь҃ . прежде да́же
несоздано бу́детъ , все оу҃вѣдѣно ѥ҃мѹ
такоже и҃ поскончанїи сѣмъ напѫтехъ
града мѫщенъ бу́детъ , и҃дѣже неѹ
мѣнѣсѧ ꙗ҃ти бу́де . такоже и҃жена
ѻ҃ста́вльшїа мужа , и҃прилѣпля́ющи
сѧ кѣ́нѣмъ . Пре́вое оу҃бо ѡ҃ззакона
вышнаго ѡ҃ставѝ . и҃ второе мѫ́жѹ
своє́мѹ свѣгрѣшн . и҃ третее блудо́м
прелюбодѣ́нства , ѡ҃чюждаго мужа
чада свѣтвори . да пре́соборъ сїа и
зведена бу́детъ , и҃ начадехъ сѧ по
сѣщенїе бу́детъ . неоу҃коренатсѧ
чада сѧ кѣкоренъ , и҃ кѣтвѣти сѧ несѣ́ко
рать пло́да . и҃ наклатвѹ ѻ҃ста́ви
память свою , и҃ поношенїе сѧ непо
требитсѧ . и҃ оу҃разумѣютъ ѻ҃ста́
вльшеи , ꙗ҃ко ничтоже лу́чше бра́ха
гнѣ , и҃ничтоже сладшеи тѣкмо
внимати за́повѣдемъ гнѣ́мъ .

Гла҃ , кд .

Прем҃дрость похва́литъ дшѹ
свою , и҃посредѣ людїи своѧ
вѣсхва́литсѧ . вцр҃кви
вышнаго ѡ҃ткры́етъ оу҃ста́
своѧ , и҃ пра́во сѧ́лъ ѥ҃гѡ
вѣсхва́литсѧ . а҃зъ и҃зъоу҃стъ вы́
шнаго и҃зыдохъ , и҃ ꙗ҃ко мгла покры
зе́млю . ѳ҃зъ навысо́кихъ всели́сѧ
и҃ прѣтлъ мо́и вѣстодлъ ѻ҃слачи .
Кр҃гъ нб҃ны ѻ҃быдохъ є҃ди́на , и҃ вѣ
глубинѣ бездны похо́дъ , вълнѣ
мо́рьстем и҃ѹземли . и҃ вълюдехъ
и҃ѹзы́цѣ стажа́хсѧ , вѣ
сѣмъ сими поко́ѧ и҃скахъ , и҃ вънѣ
сѣдїи нѣкоего вѣдкормсѧ . Тогда́
запокѣ́дами сѣзда́тель всѣхъ , и
создавыи мѧ прекои́ скѵ́нїю мою ,
и҃ рече́ми . вѣ ꙗ҃кове вселисѧ , и҃ вѣ
і҃и́лѣ наслѣдѣствуи . прежде вѣка
и҃перва создама́ мѧ , и҃ довѣка неоста
влю . вскѵ́нїи пре́нѣмъ по
служихъ . и҃ тако всїонѣ оу҃твердѝ
сѧ , и҃ вълградѣ вземлѣ вселихъ такоже
мѧ прекои́ , и҃ вѣкѣ́ранѣмъ кла́ моа́ .
и҃ оу҃коренихсѧ вълюдехъ прелѣ́вны ,
и҃ вънаслѣдїи гнѣ наслѣдїа́ е҃гѡ . ꙗ҃ко
кедръ вѣливанѣ вознесохсѧ , и҃ꙗ҃ко
кѵ́парисъ нагорахъ а҃ермоньскихъ .
и҃ꙗ҃ко фѵ́никсъ вѣзвысихсѧ и҃же на
прнморїи , и҃ꙗ҃ко са́ шипковъ вѣзрѣхо
нѣ . и҃ꙗ҃ко маслина бла́го лѣпна на́
полѣ , и҃ вѣзнесохсѧ ꙗ҃ко платно раслѣ .
и҃ꙗ҃ко корица , ꙗ҃ко и҃спалтъ а҃ромати
да́хъ бо́ню , и҃ꙗ҃ко смѵ́рна и҃збранна
дахъ бла́го оу҃ха́нїе . и҃ꙗ҃ко халвани
многоты , и҃стакти , ꙗ҃ко ливанско
кѹренїе вѣскѵ́нїи . а҃зъ ꙗ҃ко дре́вѣ
распрострѣ вѣтвїа моа́ , и҃ вѣтвїе
моа вѣтви сла́вы и҃ блгти . а҃зъ ꙗ҃ко
вино градъ произрастихъ блгть , и
цвѣтъ мо́и пло́ славы и҃ богатства .
Пристоупите кѣмнѣ вождѣлѣющїи
мене , и҃ ѡ҃жнѣтъ моихъ насытите
сѧ . память бо моа слаждьши
паче меда , и҃ наслѣдїе мое паче сота
мѣдена . и҃дѫщи мѧ є҃ще возалчю

ѝпїющен мѧ ѥщѐ вѣжаѯдѹсѧ . слы
шаѧ́н мене непосрамнтсѧ , ѝдѣла
ѭще оу́мене несытрѣшат . сїѧ всѧ̀
кни́га глаѣтта бо вышнаго . зако
ѥгоже заповѣда мо҃ѷсїи , наслѣдїѧ
ѥтвора ї́аковлѧ . насыщаѧ́ѧ́ко фнко
премѹ́дрости , ѝ́ѧ́ко тѝгрь вѣдѣ
красы . ѝсполня́ѧ́н ѧ́ко ѐфратъ ра
ѕѹма , ѝ́ѧ́коже ї҃ордань вѣдни жа
твы . ѝ́ѧ́кѣвын ѧ́ко свѣтъ наказа́
нїе , ѝ́ѧ́коже гїѡнъ вѣдни ѝмаа́нїѧ
вина . Нескончѧ первын прораѯмѣ
тн ѥ̀ , такоже ѝпослѣдни́н неѳслѣ
дне ѥ̀ . ѿлюбѧ бо оу́множнсѧ ра
мышленїѧ ѥ̀ , ѝскѣтъ ѥ̀ ѿвелїѧ
ѕездны . Ня́стъ ѧ́ко расскопанїе ѿр҃в
ки , ѝ́ѧ́ко во́дѹ лїа́н ѝзыдо кра́н .
рѣхъ напою себѣ врыто гра́ , ѝоу́пою
себѣ лѣхѹ . ѝ́се расскопанїе мн быѣ
рѣкою , ѝ́ѧ́ка молвы мн.мо́ре . ѐще
наказа́нїе ѿ҃ѧ́ко оу́тренюю просвѣщѹ
ѝпроѯвлю ѧ̀ додалеча . ѐще оу́ченїе
ѧ́ко прр҃чѣтство ѝзлїю , ѝоставлю ѐ
вроды вѣчны . вндѝте ѧ́ко несѣвъ
ѐдиному трѹдихсѧ , но ѝвѣмъ
ѝскѹшнмъ ѧ̀ .

Гла҃ , кѣ҃ .

Трѣми оукрасихсѧ , ѝстахъ
красна прѣгнѣ ѝчаѧ́сы . съ
вокѹпленїемъ братїи , ѝлю
вокїю ѝскреннхъ . ѝмѹжъ
ѝжена самн себѣ съвѣдіне
нн . Трнже вндыѕ возненакндъ дша
мол , ѝзѣломно́мѣсъ жнво́н . оубо
га горда , богата лъжнка , ѝбѣдна пре
блѹдо дѣа́ оумалѧ́ющагосѧ оу́мѡ .
ѥгоже вѣюностн неѣсѣра́лъ ѣсн , то
како мо́жеши ѡбрѣсти вѣстаро́сти
свое́м . коль ѣсть красенъ сѣдинамъ
вѹдъ , ѝстарцѣ̀ разѹмѣтнн сокъ .
Прославленыѕ старазѹмѣнїе ѝсобъ .
вѣнецъ старцемъ много разлнчно н
ѣсѹѣтство , ѝпохвалениѐ н стра гнѣ .
девлтъ помышленїн блженыхъ въ
ерцы моѣмъ , ѧдесѧтое ѝзреѣ ѧ́зы́
комъ . ѹ́ѧ́ко весели́мсѧ ѡчадехъ
живлн , ѝзра напѧданїѧ кратъ .
блженъ ѝже живетъ съпѣженою разѹ
мною . ї҃ѝже ѧ́зы́комъ своѝмъ непо
ѧтъзнесѧ . ї҃ѝже неработа достоѝ
ному себѣ . блженъ ѝже ѡбрѣте
мѹдрость . ѝпода́м вѣоу́ши послѹ
ша́ющи . ѧ́ко велнкъ ѝже мѹдрость
ѡбрѣте , ѝ́ѣнѣсть паче боа́щагосѧ
га . страхъ гнѣ паче всего прѣспѣ ,
ѝдржа́н его комѹ оу́подобитсѧ .
всякѹ ѝ́зкѹ ѝнеѝ́зкѹ ѣрчѹю . ѝ
веѧ́кого лѹ́кавьства ѝнелѹ́кавьства
жѐньскаго . ѝвсякого наневенїѧ ѝ
ненанесенїѧ ненавн́дящнхъ , ѝвсѧ
кого мщенїѧ ѝнемщенїѧ вра́гъ .
Кѣтсть главы паче главы змїнны ,
нн҃тсть ѣ҃ростн паче ѣ҃ростн вра́
жїѧ . Жнтн лѹче сольвомъ ѝзмїе҃
нежели съженою лѹкавою . лѹкавство
жены ѝзмѣна́етъ зра́къ ѥ̀ , ѝ
ѡмрачнтъ лнце свое́ ѧ́ко медведнца
ередъ ѝскреннхъ своѝхъ . вѣзлаѕѣ
мѹжъ ѥ̀ , ѝслышавъ вѣздохнетъ
го́рко . Шлала́ѣсть всѧка злоба про
тнвѹ злобѣ жѐньстен , жребїй гръ
шнника спаде наню . свѣхожденїе
пѣска ѡногама старчема , такоже
жена ѣзы́чна мѹжѹ молчалнвѹ .
Несматра́н накрасотѹ женьскѹ , ѝ
женъ вдобротн невѣзхощн . гнѣвъ
ѝвеетѹдїе ѝерамота велнка . ѧще
жена прнобрѣта́етъ мѹжѹ своѣмѹ .
ерце смнрено ѝлнце свѣтова́но , ѝѝ
зва ѣрчна , жена лѹкава . рѹцѣ не́
мощнїн ѝсолѣвнн ѡслабленїн , ѝжена
ѝже небла́жн мѹжа своѣго . ѿженѣ
нача́токъ грѣха , ѝтлою оу́мира́
ѣм . недажѣ ходѣ проходя , нн женѣ
лѹкавѣ дрѣзновенїѧ . ѧще непоходн
подъ рѹкою тн , ѿсѣцнѭ ѿплоти
твоѣ́м .

Гла҃ , кѣ҃ .

Сены добры блженъ ѣсть мѹ
ѝчнело днїн его свѣтло . же
на до́бла весели́тъ мѹжа
своѣго , ѝлѣта́ѣго ѝсполнн
ми́ромъ . жена до́бра ча́сть
бга́ , въчастн боа́щнмсѧ га да́на
бѹдетъ . Богатаюже ѝоубога́го
ерце бла́го , вѣвелнко крема лнце тн́
хо . ѿтрѣхъже оу́говѣ ерце мое ,
ѝѿланца четвѣрлаго оубоа́хсѧ , преда
нїѧ града , ѝсѣворъ народа , ѡбо
ѧганїѧ смертьтна всѣ вѣтѣщне .

срѣдѣ сръца нєвѣтованїе женѣ ревнка. жены ради ревнивы рана ѩзы чна вѣмъ обща́ющисѧ. волѣ є́го дкнжмо, женѣ лукавна. дрѣжа́и ѧлѣ, ѩко є́мла́нєѧ скорпїа • гнѣ велнкъ жена пїанника, нєтудаѣ нє́ймать покрыти • блудъ женьскь помнза́нїе о́чнма, ѩброкмаѣ по зна́нть бѫдє́т • сѫдщєрн бєстѫнь оу́тверди стра́жѫ, дане попѫщенїе оу́бо о́брѣтьшн погѫбнтєѧ • въ слѣдъ бєстѫдна о́ка сѣхранне́ѧ, ѩнєдвнєѧ а́ще вѣтра сѣтрѣшн • ѩко жажденъ пѫтнникъ ѿвръзєтъ оу́ста своа, ѩ ѿ кєлкоѧ во́ды блнжнѣѧ нєпїе́т • ѩпрамо всѣкого колѣ сѣдєтъ, ѩпрамо стрѣлѣ ѿкрыє́т тѫлъ • блѣтъ женьскаѧ къ всѣсєлн мѫжаѣѧ, ѩкоєстн є́го къзвєсєлнтъ хѫдожєствоѣѧ • дан́нїе гнѣ женѣ молчалнва, ѩнѣтъ ѩскѫпа показа нныѧ дша • блѣтъ набѣгти женѣ стѫдлнва, ѩнѣтъ достóнна всѣкаѧ мѣра оудрѣжаныѧ дша • Слнце въсхода набысоки гнѩхъ, ѩдоброта жены до́брыѧ къкрасотъ до́мѫѣѧ • Свѣтнлнникъ сїѧѣ на свѣщнницѣ є́тъ, ѩдоброта лнца набодрастъ стоѧщаго • Столпи златн напо́ столпн ѩхъ срєбрены, ѩно́гѣ красни напласнахъ добрѣстоѧ́щи • сѫдвоємъ печалномн бы́ѣть срце мое, ѩнапрєтїємъ ѩроєстьмн шаѩде • Ѫжѣ боре́ць лншаѧєѧ злѣкѫдотѫ, ѩмѫжн разѫмнвн а́ще о́требленн бѫдѫ, вѣзбращаѧєѧ ѿ правды нагрѣ, гѣ оу́гѡловн є́го намѣ ѣдва ѩзмѣєѧ кѫпецъ ѿсогрѣшенїа •

Гла, кз •



ѣоправдн́тєѧ корчемникъ ѿгрѣх, данесытостьмно́зн сѣтрѣшнша, хо́лан оумно́жнтн ѿвратн о́чн • Посредѣ совранна ка́менїа во́нзєтєѧ колъ, ѩпосредѣ продажнїа ѩкѫпаѧ сѣкрѣша́єтєѧ грѣх • а́ще нєдржнтєѧ страха гнѣ, свѣтща́нїємъ вѣско́рѣ разбратнѣѧ до́мъ є́го • Трасенїємъ рєшета о́ стрянѫтъ сметн, такоже о́требн чѧ́вєскїѧ вѣпомышленїѧ є́го • Сосѫ ды сѫдѣлавшнча ѩскѫша́єтъ пещь, ѩскѫшєнїє чѧ́вєско вѣпомышле́нїѧ є́го • Вѣздѣлано древо ѩвла́єтъ пло́ є́го, такоже сло́во помышленїѧ срце чѧ́вєско • Прѣже помышленїѧ непохвалн мѫжа, сѣ бо ѩскѫшенїе чѧ́вєско • а́ще го́нншн пра́вдѫ го стнгнешн, ѩ ѿблячешнсѧ вню ѩко вподнрѣ слáвы • Птнцы сподобны мн сѣвѣ о́бнтаю́тъ, ѩ нстннна къ творя́щнмъ ю́ о́братнтсѧ • лєвъ ло́внтъ ловъ, такоже ѩгрѣвн дѣ ла́ющнхъ непрабдѫ • По́вѣсть бо́го вѣрнаго вѣ ѩстннѫ премѫдрость, ѧ безѫмень ѩко лѫна ѩзмѣна́єтсѧ • Посредѣ безѫмны сѣблюди врема, ѩ посредѣ разѣмышля́ющнхъ оу́ча єтнсѧ • По́вѣсти сѫ́нхъ мерзость нємѣхъ ѩхъ пнта́нїѧ грѣха • Бєсѣ да много клатвєнаго, ѩпра́вн́тъ вла́сы, нєварѣ є́го зачєнїє оу́шнма • Пролнтїе кро́ве сѣка́рь гордыхъ, ѩкслѣ нєнанїе ѩхъ послѫша́нїе сѣ́тно • ѿкрывка́ѧ та́нну погѫбла́ѣ вѣрѫ, ѩнєйматъ о́брѣсти дружа противѫ дшесвоє́н • Прїнми дружа ноу́вѣрн ѣ сно́м, а́ще ѧ ѿкрыєшн та́нны є́го нєймашн гнати понѣ́ • Ѩкоже погѫбн чѧ́вѣкъ вєлнкаго врагасвоє́го, та́ко нже погѫбн дружѫ ѩскрєнѧ́го • Ѩкоже пнтнцѫ ѩзрѫкн нєпѫстншн, та́кожѣ нєпѫстнлъ є́сн ѩскрєнѧго ѧ нєоу́ловншнм є́го. нєжєнн є́го ѩко да лєче ѿстѫпн, ѩнсѣвже ѩко сѣна ѿсѣтн • Ѩко є́сть стрѫнъ обаѧтн, ѩ ѿшклєвєты є́сть ѩзмєнитн ѣѧ, а ѿкрывъ та́нну кча́єтсѧ • помнза́ѧ о́комъ кѫ́дєтъ зло́, ѩнн ктоже є́го о́стака ѿ є́го • Пря́мо о́чнма твонма насладнтъ оу́ста своа, ѩ человєсємъ ткн подвнгнѣѧ • Послѣдняе разбратн оу́ста своѣ, нєчєловєсєхъ твонда́ѣтъ соблазнъ • Чнно́го вѣзненавндѣхъ ѩнє о́брѣто подобна ємѫ, ѩ гѣ ненавндн є́го • Бє́ртынка́мы на́лостѫ нагла́ѫ свою вєржєтъ, нѣзва льстнка раздѣлн стрѫпы • Нєѣопака́ѧ ро́въ кпадѣ ѣѧ бо́нь, ѩ полаща́ѧ єсть оу́бязнє

пр҃и кв҃ вне́м • творя́м зло́ въвъ́лнтеся вне́ , и҃неразумѣетъ ѡ҃скудѣ е҃мꙋ прїи́детъ • поношенїе и҃порꙋга́нїе гордымъ и҃мѣщенїе , ꙗ҃ко лекъ лꙋ́кавнамъ • Сѣтїю оу҃ка́зꙋютъ весе́лꙗщенсꙗ о҃падені҃и бл҃го вѣрныхъ , и҃ болѣзнь погꙋбꙋ́ꙗ преже смр҃ти и҃ тнѣвъ и҃ро́сть сі҃и сꙋть ле́ргость , и҃мꙋжъ грѣшникъ о҃держанъ и҃ми бꙋдетъ •

Гла҃ , кѳ҃ •

ꙗ пр҃ г҃ мл҃ в҃ ꙗ́ꙗ ѡ҃гнь о҃бра́щѣ мще́нїе , и҃грѣхи́ свои ѡ҃дкꙋзя́ ѡ҃дви́гнетъ • о҃стáви не пра́вдꙋ и҃скренемꙋ своемꙋ , и҃тогда́ помо́лшꙋтнсꙗ грѣ́си твои́ разы́ндꙋтся • ꙗ҃ко начáлка съхранꙗ́етъ тнѣвъ , и҃ѡгнь и҃щетъ и҃сцѣлéнїꙗ • Начáлка подо́бна себѣ немлатъ лáтнн , а҃ѳ҃грѣсѣхъ свои́хъ мо́лнтсꙗ • Сáмъ сы́н плоть и҃хра́нлтъ тнѣвъ , кто о҃цы́стн грѣхи́ его́ • помлнн послѣ́днлаа растлѣ́нїе и҃мр҃ти , и҃прелáнн вражовáти • и҃пребывáн вза́повѣдей помнна́лм ѧ҃ и҃мѣвъ҃ненáвидн бли́жнего • и҃вѣзда́ вы́сте вы́шнаго , презрѣ́ невѣ́ждꙗ ство • о҃стáннсꙗ ѡ҃скáра , и҃оу҃малнши грѣхи́ • ꙗ҃ко бо и҃ма́ть ражденїе ѕкáрь , и҃мꙋжъ грѣшникъ вꙁмате́ дрꙋги , и҃посредн мнрныхъ вло́жнтъ клеветꙋ • и҃ковá ѣ҃щи о҃гнь та́ко и҃пла́мень разгорѝтся , и҃ꙗ҃ковá кр҃вь поетъ бꙋдетъ сѣ́ра та́коже и҃гнь разгорѝтся • и҃ковя́же кр҃вѣетъ ꙗ҃ꙁва та́коже и҃ро́сть его́ бꙋдетъ • и҃ꙗ҃коже бога́тство его́ въ҃здви́же тнѣвъ его́ : рвéнїе на́тощно вжига́ о҃гнь , и҃ѕкáрь напрáсенъ проливáетъ кро́вь • ꙗ҃ще вꙁдме́ши и҃скрꙋ въ҃згорѝтся , и҃а҃ще вѣ҃плюнеши наню оу҃га́снетъ • та́коже но́бо́е и҃ꙁвоу́етъ тконхъ нехо́дитъ • Шепотнника и҃двоеꙁы́чнника подобáе клáтн , мно́ги бо мнрны сꙋ́ще погꙋби́ло • и҃ꙁы́йде трéтїн мно́ги потрáвлъ , и҃разлꙋчи ѧ҃ ѡ҃ꙁы́ска волꙁы́ки и҃грады ѵ҃вѣрды разорѝ , и҃домы вельмо́жамъ разꙋвратн • и҃ꙁыкъ трéтїи и҃же́ны добла и҃ꙁгна , и҃лнши ѧ҃ ѡ҃трꙋдъ и҃хъ • Послꙋшлаа его́ немлатъ о҃брѣсти поко́а немлатъ оу҃селѝтнся безꙁлобы • и҃ꙁка бычнáа струпы творнтъ , и҃ꙗ҃кваже и҃ꙁы́чнаа сѣкрꙋшáе ко́сти • шно́зн падо́ша о҃стрїе́мъ мечá , но нелáко па́дшен и҃ꙁы́скомъ • бл҃же́ и҃же оу҃кры́ется ѡ҃него , и҃же нн҃кто́ про́нде вы́ростн его́ • и҃же́ нево́ ѕлéкъ и҃га его́ , и҃оу҃ꙁáмн его́ не ѕвꙁанъ бы́сть • и҃го бо его́ и҃го желѣ́зно , и҃оу҃зы его́ оу҃зы мѣ́дяны • и҃мр҃ть его́ смр҃ть лю́та , и҃па́челѣе его́ е҃сть а́дъ • неѡ҃владе́ бл҃говѣ́рными и҃въпла́мени его́ нестогра́ • о҃ста́вльшен г҃а впадꙋтся во́нь , и҃на нихъ въ҃згорѝтся и҃неоу҃га́снетъ • Посла́нъ бꙋ́детъ на́на ꙗ҃ко лéвъ , и҃ ꙗ҃ко па́рдꙋсъ погꙋбнтъ ѧ҃ • ѣ҃ждь и҃ѡгради стажа́нїе свое́ терпѣ́емъ • сребро́ свое́ и҃ꙁла́то свое́ стажѧ́ , и҃человѣсемъ своѥ́мъ съ҃творн и҃го и҃мѣ҃ , и҃оу҃стомъ своѥ́мъ съ҃твори́ две́рь и҃ꙁвору́ • вним҃ а҃ е҃гда́ ка́ко поплезнéшнся и҃мъ , непадѣ́ся пра́мо лова́щемꙋ •

Гла҃ , кѳ҃ •

ворá́н мл҃ть вдалнть да́ръ и҃скренемꙋ , и҃оу҃кр҃пла́н рꙋкꙋ свою́ съ҃блюде́тъ за́повѣди • да́ждь вза́нмъ и҃скренемꙋ вѣ҃врема́ требованїа́ его́ , и҃па́кн въ҃здя́ждь и҃скренемꙋ вѣ҃врема́ • оу҃ткерди́ сло́ко и҃оу҃вѣрнся снн́мъ , и҃вѣ҃вся́ко врема́ о҃бра́щеши потре́бꙋтвою • ꙗ҃ко о҃кр҃тѣ́нїе мнѣ́ша зан҃мовáнїа и҃ꙁда́ша трꙋдъ помо́щнникомъ и҃ • дондеже во́зметъ о҃блобы́зе́тъ рꙋцѣ́ его́ , и҃нлн҃мѣ́нїе и҃скренаго смнрнтъ гла́съ • и҃вѣ҃врема́ въ҃ здалнїа́ превлечетъ врéма , и҃вѣ҃ здáсть человѣ́а оу҃мы́нїю , и҃врéма вннтъ • а҃ще́ же въ҃змо́же е҃дваполъ принесе́тъ , и҃въ҃мѣнн́тъ е҃ ꙗ҃ко о҃кр҃тѣ́нїе • а҃ще́ нн҃лнше е҃сть и҃ мѣнїа́ его́ , и҃бѣжа́ и҃ крага́ нетꙋ́не • Клáтвы и҃клеветы́ въ҃здáсть е҃мꙋ , и҃квелáвы мѣ́сто въ҃здáсть е҃лю въ҃ щéстїе • Мно́зн оу҃бо ѕлꙋкавѣ́ю

ѡкрѣтѡшасѧ , ѧншитнсѧ тѹнѣ
бга ѧзволиша • ѡвачє наемнрѣнѣ
дльго трѣпѣ , ѧмлтынею непрѣзри
є҃го . заповѣдн ради заблѹпѣ нищѧ ,
ѧпонщетъ є҃го нєѡвратн є҃го тщѧ
Погѹбн єребро брата ради ѧдруга ,
ндане ѡтѧжаваєтъ подъкаменемъ
въпагѹбѹ • Положн стькровнще свое
позаповѣдемъ вышнаго , ѧпользѣ
тѣн бѹдетъ нежелн златомъ . За
творн млтыню вькладѣтехъ свон ,
ѧтѣ ѧзмѣтъ тѧ ѡкаѥкого ѡзло
блєнїѧ • Пачє щита твєрда
ѧпачє копїа лжка , протнвѹ врагѹ
побореть потесть . мѹжъ благопо
чнникъ бѹдетъ ѧскренемѹ , ѧпогѹ
бнкын стѹдъ ѡстави є҃го . благн
порѹчєнїѧ незабѹдн , дастъ бо дшѹ
свою затѧ • доброе порѹчєнїе ѡвра
щаєтъ грѣшникъ , їнже бесхалы
мыслїю ѡставнтъ ѧзбавльшаго ѧ.
Порѹчєнїе мнѡгн погѹбн ненаправ
ляющихѧ , ѧподвнзѣ ѧмн ꙗко валъ
намн морьскнмн • Ѡжа єнлы пре
селн , ѧзаблѹдншасѧ въязычєхъ
тѹждныхъ • Грѣшнымъ вспорѹчєнїе
въпадаетъ , ѧгонан празньство
въпадетъ въсѹдъ . застѹпн ѧскре
наго єн протнвѹ єнлѣ своєн , ѧвнн
ман себѣ ѧневпадне • Начатокъ
жнвотѹ водѣ ѧхлѣбъ , ѧпризѣ ѧдомъ
покрывалн стѹдъ • Лѹче житїе
нищаго подъкрѣпнтъ ѡградѣ , нежелн
брашна добра въпѹждныхъ • ѡмалѣ
ѧѡбелнце хвалѹ ѧмѣѧ , жнвотъ зѣ
ѡдомъ вдомъ , їѧдѣже жнвеши
нєѡвратнши ѡчєсть свон . накормн
ши ѧ ѧнапонши ѧ бесхалы , ѧнадъ
снмъ зло ѹслышнши • Пристѹпн
пришєлче ѧѹкрасн трапезѹ , нєщѣ
ѧрыкою твоєю ѹхлѣвнма . ѧзлѣзн
пришєлче ѡлнца слабы , прїнде бо
мнѣ гостемъ брати , ѧтребѣ єсть
хлѣвнна . сѣло сѐ єсть лжко члкѹ
ѧмѹщѹ разѹмъ , запрещєнїе хлѣ
вины ѧпонешєнїе заимника •

Гла , л̄ •

Любн ѧнна своєго ѹчастнтъ
ємѹ раны , да въвеселнтсѧ
напослѣдокъ свон • Кажан
єнъ свон насладнтсѧ по
слѣдн ѡнемъ , ѧпосредѣ
знаемыхъ ѡнемъ похвалнтсѧ •
Ѹчѧ єнъ свон въврѣвнитъ врага ,
ѧпредругн ѡнемъ възрадѹетсѧ •
ѹмретъ ѡц҃ъ ємѹ ѧнако неѹмре ,
подобна бо себѣ ѡставн посѣвъ .
вжнвотнтъ своємъ внѣвъ ѧ ѧвъзве
селнтсѧ , ѧнаѹмрѣтїн своємъ неѡ
скрѣбнмсѧ • Протнвѹ врагѡ ѡставн
мѣстника , ѧдругомъ въздающа
блгть • Ѡдшахъ єнѡвъ ѡбложетъ
стрѹпы свои , ѧѡвсѧкомъ вѡпан
възматѣтсѧ ѹтробы є҃го . Кѡнь
неѹченъ сверѣпъ ндетъ , нєнтъ
само влѣным блѹдникъ бѹдетъ .
наказн чада ѧѹдникы пѣ , ѧграмн
снмъ ѧѣтворнтъ ти печаль .
Несмѣнсѧ снмъ данеповолнши ѡнѣ ,
ѧнапослѣдокъ сотнѣшн сн зѹбы .
Недаждь ємѹ власти въюности ,
стькрѹшн ребра є҃го дондеже млдъ є҃
єгда како ѡжестивъ ѧнепокорнтъ
тнсѧ . наказн снъ свон ндѣлам
ѡнемъ , даневъвестѹдїе є҃го покне
шнсѧ • Лѹче єсть нищъ ѧкрѣпѣ
въздравїемъ , нежелн бога ѧѹранен
тѣломъ свонмъ • Здравїе ѧщѣлно
лѹче єсть всѧкого злата , ѧтѣло
здраво нежелн богатство бесчнслено .
нѣсть богатство лѹче здравїѧ теле
снаго , ѧнѣсть веселїѧ паче радости
срчныѧ . Лѹче єсть смрть паче
жнвбла горка , ѧнежелн недѹг догїн .
Ѵнного добро просыпано преѹстѣ
затворенымн , преложєнїѧ брашна
прележаща ѹгроба • Кам польза
ндолѹ ѡжрѣтвы , неймать бо тѣмн
нѡбонмти . такоже ѧзгонимын
гнѣвъ , зрѧн ѡчнма ѧстенѣ . ꙗко
єнѹхъ ѡсазлан девицѹ ѧвъзъѣле
нѣетъ , такѡ творан понѹждн
ѹды . ведаждь печалн дшн своєн ,
ѧнеѡскорбн себе совѣтомъ своѥмъ .
Весєлїе срчно жнвотъ члка , ѧрадо
ванїе мѹжеско длъго денствїе •
Любн дшѹ свою ѧтѣшн срце свое

ѥпечаль шсебе шрнии далече . многи бо печаль оубѣ , нѣсть польза снѣи . рожіе ѥтрость оумалаѭть дни , ѥпрежде времене печаль старость наводить .

Гла , лѧ .



дѣтіе богатьство растлѣ плоти , ѥпечаль его шгонѧ сонь . печаль бдѣнїа ѥпрогонить дреманіе , ѥнедугь люты шѥмаеть сонь . трудѧщесѧ богатым взыскиваніи богатьства , ѥпокоѥм насыщаемь пищи своѩхъ . трудѧщесѧ оубогъ оумалѣніемь житїа , ѥпокоѥн трезвь будеть . любѧи злато не оправдитсѧ , ѥгонѧи растлѣнїа самъ насытитсѧ . многи спадошасѧ злата ради , ѥвоистѣ пагубѣ прамо лицу его . древо претыканїа ѥсть всѣмь ѥскущимь его , ѥвсѣкъ безумлѧѥть погибнеть ѥмь . блженъ бога ѥже обрѣтесѧ безпорока , ѥиже взыдеть злата ненде . кто ѥсть ѥдаоублѧжи его , створи бо дивна владыкѣ своѩхъ . кто ѥскушенъ ѥмь быѥть ѥневрѣшисѧ , ѥдобудеть напохваленїе . ѥкто могль преступникъ быти ѥнепреступи , ѥзло сътворити ѥнѣсть твори . дооутвердитсѧ блгнма его , ѥмлтыма его ѥповѣсть сбранїе . Сѣдѧи навелицѣ трапезѣ нераздѣлни горлани нанеи , ѥнерцы много нанѣи ѥсть . Помани ѥко зло ѥсть око лукаво , лукавѣе ока что ѥсть создано , сего ради швѣкъ лица слезь . ѥдеже аще оузриши негрестинрѧи рукы ѥнегнетисѧ сни взъолило , разумѣи ѥже ѥсть ѥскреналго шсебе самого . ѥобѣлѥкон вѣщи размышлѧи . ѥжде ѥко чакть прелажѧщѣ ти , ѥнерагребѧи даневъзне навѣдень будеши . престани прьвїе ради наказанїа , ѥнеѥжде лише быти , данепретѣнѣшисѧ . ащо сѧдеши посреди многихъ чадїи , не простри рукы своеа прьвѣе ѥхъ . ѥко наказаное чакы довольно ѥсть мало , ѥналодѣ его небраже зла .

Сѣнь здравїа очрекъ мьрнъ , въ стадѣ злоутра ѥдшаго сними . трудь вдѣніа ѥскорѣь , ѥчрево боле сѣмужемь несытымь . ѥщще ѥдиноу дньмь ѥси врашномь , вставлни шстрапезы ѥпочїеши . Послушаи мене чадо неоуничижи мене , ѥнапо ставѣдѣсть обращеши словеса моа . въвѣсть дѣлѣхъ своѩхъ будь бы стрь , ѥвсѣкъ недугь неѥмать прѣстоупити ктебѣ . богатаго хлѣбы блгать оустны , ѥпослушьство доброты его вѣрно . ѥнаскупа при ѥи похлѣбѣхъ пороптѣть градь ѥпо слушьство злобы его ѥстое . вины немужанѣ , многи бо погубѣ вино Пѣць ѥскушаѥ желѣзо взыкалѣнїи , такоже ѥрце вино взѣварь гордыи . рабно животь чакомь вино , ащо пїеши ѥ взмѣру его . Кїи животь оумораѭщемусѧ винѣмь , ѥгобо на весѣлїе чакомь взыдано ѥсть . вино гнѣваѥмо взъврема довольно , горѣсть дшамь много вино пиваѥмо . въ гнѣвомь ѥкаѥвѣтою оумножить ѥроусть безумнаго . пїанъство на претыканїе , оумалѧѥ крѣпость ѥпритворѧѥ струпїа . вини вино необличаи ѥкрепкаго , ѥнешьрьзи его взъвеселїи его . словесѣ поносна нерцы ѥмь , ѥнеобѣскрьби его въ ѥстазанїи .

Гла , лѳ .



старѣишинь лѧ тѧ поста книша невъзносѣ себе , но будь винхъ шко ѥдинъ шни попецисѧ ѥми , ѥлако вѧди ѥвсю потрѣбу свою сътворь взъзлази . давъзвеличишисѧ ѥхъ ради , ѥкрасоты дѣлма прїѥмеши вѣнець . гѧи старѣишино подобаѥ боти , ѥпытною хѣтростїю . ѥне взъбранѣ мѫженїи ѥдѣже послушаніе будеть , ѥнѣзносѣ бесѣды ѥбе времени немудрисѧ . печатлѣнъ ѧндрагъ наманнѣсть злать , ѥра сѫженїе мѫженовѣ взъпитїи вина . ѥоукрашеніемь златомь печать жезла , пѣти ѥмь сице подобно рещѣ винѫ . гѧи юноше ащети ѥбе

потрѣба , ѣдва йдѣлци ѧще вѣпро
шенъ бѫдеши , нѣдѣнемъ словомъ
омногъ йзъглн . бѫди ѥко вѣдын
йвъискрне молѧ . посредѣ великѡтъ
нерѧвенъсѧ твори , іномѹ глющѹ
незѣло прилежи . прежде грома мать
нїи варѧетъ , йпрѣстыдлнваго ва
рѧетъ блгть , вѣвремѧ вѣстанн
йнепослѣдн , вдомъ ѡнди ѧнеоумы
ѧн . тѹ йграи йтвори помышле
нїѧ твоѧ , йнесъгрѣшлн словомъ
гордымъ . йосихъ блви ѣствовр
шагота , йѹпоѣвающего тѧ ѡ
блгтѣ его . боѧсѧ га пождетъ нака
зѧнїѧ , йѹтренюще обрѧщѹтъ
блговолѣнїе . йщи закона насѣтн
сѧ его , несмнѧнсѧ соблазнитсѧ
онемъ . боѧщїнсѧ га обрѧщѹтъ
вѹдъ , йопрадѧнїѧ ѥко свѣтъ йз
вн вѣзгорѧтсѧ . чѧсть грѣшнкѣ
оуклонитсѧ ѡобличенїѧ , йподоби
своем обрѧщетъ подобъство . мѹ
сокѣтнкъ непрезритъ размышле
нїѧ , йтѹжды йгордъ неоубоитсѧ
страха , постѣворенїн снимъ . бе
совѣта нчесоже нетвори , йегда
ѣствориши нераскаисѧ . йапѹтн
паденїѧ неходи , йнепретыкаисѧ
окамени . невѣрн пѹтн внемъ
жесѧ непретыкаеши , йѡчадъ свон
храннсѧ . вѣвекѹчнтъ дѣлъ не
вѣрн дшн своен , себѣ естъ ѣствлю
денїе закона . вѣрѹѧн закона
вънмнтъ запокѣдѣ , йоуповаи
гѣи неоумалнтсѧ .

гла , лг .

Ѡлѧгосѧ га несрѧщетъ
зло , ѧще йвнапастъ вра
детъ паки йзметъ его .
щѹтъ премѹдрн невѣжне
навидятъ закона , сѹмнѧн
жесѧ внемъ ѥко вѣвѹри корабль .
ѹмнтъ разѹмивъ вѣрѹ ймѣ закону ,
йзаконъ емѹ вѣренъ . ѥко вѣпроше
нїе правенъихъ приготовн слово , й
тако оуслышнши . съчетанїѧ нака
зѧнїе , вѣтогда ѡвѣщѧн . кодо
колесное оутроба бѫдетъ , йѥкоже ось
крѣпѧщисѧ помышленїе его . кон
ѧ йждѣнїѧ ѥко дѹгъ газривъ по
всѧцѣмъ йздрѧщимъ ржетъ .
Почто днь дне преспѣваетъ , йвсѧ
свѣтъ дне лѣта ѡселнца , разѹмѡ
гимъ разлучнстасѧ . йзмѣнн
врема йпразникн , ѡнн вѣзнесетъ
нетн , йѡнихъ положи вчнсло
днїн . йчѧцы вси ѡтолѣ . йѡзе
мли сздань бысть адамъ , мно
жествѡ хѹдожествъ разлѣлн е
йзмѣнн пѹтн н . ѡнихъ блви нѣкъ
снесе , йѡнихъ естн йсесѣть прнблн
жн . онихъ исклѧтсѧ немнрн , йсъ
братнихъ ѡстолнїѧ йхъ . ѥко бре
нїе сисѣдѣлницѧ врѹцѣ его , всѣн пѹ
тїе его пойзволенїюего , тако йчѧцы
врѹцѣ ѣствѡршаго н , вѣздатн м
посѣдѹ его . ѥко противѹ злому
блгое , йпротивѹ смрти животъ ,
такопротивѹ блговѣрномѹ грѣшнн .
йсѣнце вѣзри вѣсѣ дѣла вышнаго
двое двое ѣдинѹ противѹ ѣдиного .
азъже послѣдѣ бѣхъ йнаслѣдихъ
йхъ ѥко ѡначѧтсѧ , ѥкоже по
вндѧн вѣслѣдъ йматела винаго ,
вѣбавенїе гне достигохъ , йѥко й
матель напълнихъ точнло . йсмо
трите ѥко несесѣ ѣдиномѹ трѹдихъ
сѧ , йо всѣмъ йскѹшн наказанїѧ .
Послѹшанте мене вслн можа людїн ,
йвластеле свѣбора внѹшните . вѣ
йвратѹ , женѣ йдрѹгѹ своемѹ , не
дажды класти насесѣ кнкотъ своѣ .
йнедажды йномѹ ймѣнїѧ своего , да
йраскаешисѧ требѹѧн йхъ ради .
дондеже живъ ѣен йдыханїе вѣтесѣ ,
нензмѣнн всѣ вѣсконплѡти . лѹче
бояти сѧ дѧтисѧ молатн чадатвоа ,
нежели тебѣзрѣтн врѹцѣ чатвон .
свѣсѣхъ дѣлехъ своихъ бѫди пре
спѣвѧ , недажды пороса наслѧѹ
свою . вѣдньскончанїѧ днн живота
своего , йвѣвртѣма смрти твоем ра
здѧн имѣнїе свое . Сытостн йже
злїе йвртѣма ѡслу , хлѣбъ йнаказа
нїе йдѣлорабѡвн . Кажн раба обра
щешн покон , ѡслабн рѹкѹ емѹ ін
скати начнетъ свободы . Йго йре
менъ быю преклонлѧ , йрабѹ лукавѹ
оушы йраны вѣложи , вѣзрн его
вдѣло данепразднѹетъ . мнозѣи бо

злобѣ наоучитъ празднъство, оу
строи его вздѣлѣхъ такоже подобае
ему. аще непослушаетъ веадн и
вѣсокова, инеудн излиха навем
кою плотію, изъезвда несытъ вори
ничесоже. фщетинѣсть рабъ бѫдн
такоже ты, йлкокровію стажалъ
сен. аще тинѣсть рабъ имѣи и лко
брата, ꙗко бо душа твоа оусѫмни
шиела его. аще озлобишиего, йвъ
ставъ шствитъ, кимъ пѫтемъ
поищеши его невѣсн.

гла, лд.

Еразѫмнѣмъ мѫжеви тщи
нлжи сѫть надежди, нео
нїа вперяютъ безѫмныа.
Якоже емлющеса кластѣнь
гонлми вѣтры, такоже
емлющи вѣрѫ снемъ, сїе нлсїе сонъ
оузрѣнїа. Прямо лицу подобїе
лица, шнечистаго чтосл очистн,
ншлжа кла истинна. волшвенїа
нобланїа неонїа сѫтьство сѫть.
йкоже болящу срцу мечтанїа бы
ваютъ, аще нешкышнаго послано
будетъ напоестщенїе. недаждь и
срцу своему, многихъ бо прельсти
сонъ, ншападоша надѣющесяна на.
безлжа стверши тсл закономъ, йпре
мѫдрости вчоустѣхъ вѣрныхъ сѣ
вершенїе. цѫжъ оученъ много оу
вѣсть, имного неискусенъ неповѣсть
разѫмъ. Иже неискусенса мало
вѣсть, закладнкынже оумножитъ
ковартьство. много видѣхъ безаклу
женїи моемъ, йвлще словесть мои
разѫмъ мои. Шногацин домрти
безду впадохъ, песенъ быхъ ен
радн. дхъ болщихса га пожнве,
надежда бо йхъ наспешащаго л.
Боимса га инчимже постыдитса,
йневоустрашисатонъ надежа ему.
болщемуса га блженасть душа,
чимса одержн никто ему бысть оу
тверженїе. очисти налюбящаа
его, слщенїе силы, поутверже
нїе крѣпости, покровъ шкара нпо
кроко шполудне, хранение шпреты
канїа, нпомощь шпаданїа, вво
здвигаа душу, йпросвѣщаа очи,
оцыщенїе дла живота йблженїе.
жрътва шнеправды прнношенїе порочно, прн кл
йнѣсть вѣсблаговолен порокы бе
законникъ. йнеблаговолитъ вы
шнїн оприношенїи нечестивыхъ, прн ѣ
нмножествомъ жертвъ оцыстн и кл
трѣхъ. такожда ена прешщитъ его
прнносма жртвы шймѣнїа оубо
гихъ. хлѣбъ оубогимъ животъ
оубогихъ. якоже кровн лишаа его
чласть, йякоже оубивал йскренаго нже вк д
шемлетъ ему пожнвенїе. йякопро ем кд
лнвал кровь, оудрѫжа мзду шна
емникъ. единъ сѣздала, йединъ
разорла, что оусѣпѣетъ ны болен
тскмо тру. единому молящуся
адругому проклинающу, кого гла
оуслышитъ вліса. йзмывалса дмо дѣ
шмертвецца, йпаки прнсаслалса
ему, кла полза есть ему шбанѣ.
такожде йчласть постанела одѣлехъ ѣпр б
своихъ, йпаки ходма тоже твора,
мольбу его кто оуслышитъ; йчто
оусп̃ѣ емнрениемъ своимъ.

гла, лѣ.

Блюдал законъ оумножн
прнношенїе, якоже жрт
спсенїю внимал заповѣдь.
вездѣлм блгъ, йприно фнлй д
сл такоже смиренъ прнносн,
йтворл млтыню якоже жрт
вою хвалениа. блговолен гне еже
шстѫпити шгрѣха, йоцыщенїе е
шстѫпити шнеправды. Нейкнса вмо кг
претмъ тощь, кое бо се злоковѣдн йл
радн. Прнношенїе праведнаго по емо бо
хвалитъ олтаря, йблго оуханїе ѣмо д
его превышнимъ. Жртвка мѫжа
праведнаго прїатна, йпамать ел
незабвена будетъ. Обкомъ благо
словн гда, йнеоумалн шначатка
рукы твоея. вселкомъ дарнїи
оуклротн лицекое, йвеселїемъ обсп
десатинѫ. Даждь вышнему пода тквй д
нїю его, йобкомъ благомъ очище вкр ѣ
нїе рукы. Яко гь вздалн есть,
неемницею вздасть ти. дарь бо
беструдна неприемлетъ, инприбли
житъ боса жртвъ неправеднаго.
яко гь судїа есть, йнѣсть оунего

славы лица. непріиметь ли лица
оубозѣмь, ништету обидимаго
оуслышитъ. Неимать презрѣти
молитвы сираго никдовницы, егда и
исповѣсть бесѣдѫ. Неслезы ли
вдовицѣ полданіштама текѫтъ,
инопль наснесшаго ѥи. Оутолми
благоволеніемь пріѧтъ будеть,
и молитва его до облакъ достигнеть. 21
молитва смиреннаго пронде облаки,
донде же приступи неоутѣшисѧ.
и неимать шестѫпити донде же посѣ
титъ вышнін. судн вправдѫ,
и истворитъ судъ, и гъ не замедлн.
и неимать долго трѣпѣти нанн,
донде же сокрѫшитъ чресла немлти
выхъ. И ѻмстъ вздасть мсть,
донеле потребити множество до:
дителѣ. и скѫпетры неправедныхъ
сокрѫшитъ. донде же воздасть
чловѣкѫ подѣланію его, и подѣломъ
человѣкомъ и по помышленію ихъ.
донде же судитъ сходмъ людемъ
своимъ, и веселитъ ѧ ихже
сѫть возлюбленіи его. красна есть
млтва вдовѣ сокрбящи его, яко но
цы дождевни вовремя бездождіа.

Гла. лѕ.

Помилуи ны влко бе всѣхъ
и призри, и наложи страхъ
твои на вса языкы. и
здвигни рѫкѫ твою на языкы
ки тѫжда, и да оувратъ
силѫ твою. Яко же пренми ѻсти
ма власть, такоже пренали и вла
лнчма нанихъ. и да познаютъ ѧ,
яко же и мы познахомъ ѧ. яко
нѣсть бо разѣ тебе гн. ѻбнови
знаменіа, и измѣни чудеса, просла
ви рѫкѫ и десноую мышцю твою.
и здвигни ярость и гнѣвъ гнѣвъ,
изми сѫпернка и сотри врага. по
тщи врема и помани клнаніе,
и да исповѣдаютъ величіа твоа.
Гнѣвомъ ѻгня пойденъ будетъ
и спеламса, ѻзлобляющіи людн
твоа да ѻбращѫтъ пагубѫ.
Сокрѫши главы кнзь врагъ нашихъ
глющихъ нѣсть разѣ насъ. собе
ри вса колѣна іаковля. свѣтло ерце
и влго ѻбрашись, и поими своимъ попе
чтсѧ. Помилуи людн гн нареченн
ныи именемъ твоимъ, и ль егожде
первенцемъ оуподобилъсѧ. Оущи
дри градъ святыни твоеа іерлимь, гра
покоища твоего. и испълни сіона
вздати словесса твоа, и шелѧкы сво
ѧ людн своа. даждь свѣдѣтель
ство тварн своимъ нѣсущимъ шна
чала, и въздвигни пророчества ѫ
щаѧ ѻименн твоимъ, да мздѫ
терпящимъ тебе, и пророцы твои
вѣрни будѫтъ. послѣшан гн моль
бы молитвенникъ твоихъ. по благо
нію ааронѫ ѻлюдехъ твоихъ. И пра
зумѣютъ вси сущін на земли, яко
тебе бъ вѣкъ. великообрашно іасть
древо, ѥгдьже брашно брашна добрѣе.
гортань вкѫшаетъ брашна лѫка,
такоже ерце разумиво словеса лѫжна.
Ерце строптиво дастъ печаль, и
человѣкъ многа оумѣтель къздастъ
ѧ. великаго мѫжества полъ пріимлѣ
жена, ѥстьже дщи дщере лѫчше.
доброта женьска оукротитъ лице,
и надѣе желаніе человѣческо претитъ.
аще есть надъ ыщѣѧ млтв и кроткоо
есть, и кто мѫжа ѧ точенъ сномъ
человѣческимъ. Приводи женѫ нечи
ста есть стѣнанія, помощника по
себѣ самомъ столпа покою. и дѣже
не будетъ преграды разхыщено будѣ
и имѣніе, и дѣже не будетъ жены ко
здохнетъ блудждая. кто бо въ
рѫкѫ вборѫжень разбойнику на
ходящѫ шгра бога. Такоже и человѣкъ
неимѫщу гнѣзда, и обнимающу и
дѣже обвечерится.

Гла. лѕ.

Всякъ другъ речетъ дружествѫ
ему на устѣ, но ѥсть другъ
именемъ точію другъ. не
чаль непребываетъ ли до
смрти, пріятель и другъ
претвараѧсѧ въкратѣ. Сладко
помышленіе шкудѣсѧ и здвиги, по
крыти сѧ лестію. Пріятель
обвеселіи дружни радуетсѧ, и въ вре
ма скорби и здалеча будетъ. пріятель
содружи трѫждаесѧ чреваря

Ѝпротивꙋ врáнн вóзметъ копїе •
Нездрáвъ дрꙋга вездѣшн своéн , Ѝне
непомнúтъ éго воúмѣнїи своéмъ •
Всякъ совѣстнúкъ ѿнúмѣ совѣстъ ,
но éсть совѣщáлн óсень . ѿсовѣстн
нúка храни дш҃ꙋ свою , Ѝразумúвъ
прéвѣе что éмꙋ потрéбно éсть , сáмъ
óбо себѣ совѣщавáетъ • Егдá какосо въ
злóжитъ нáтла жребїй , Ѝречетъ
тúн дóбрѣ тúн пꙋть éсть . Ѝстанé
прáмо вúдѣтн что бꙋдетъ тúн ,
Несовѣщавáн спосмрáющимъ тл҃а .
Ѝѿзазрúвн тл҃а стúкрыи совѣстъ .
отъженою óревностн ем҃ , Ѝотъстрáш
ливымъ óбранн • отыскꙋщемъ ó
прелóженїи , Ѝотыскꙋющимъ óпро
данїи • отъзавúливымъ óпохвале
нїи , Ѝнеотъмóлчливымъ óпомилева
нїи . отълѣнивымъ óвелúко дѣлъ ,
Ѝненáемнúсомъ лѣтошнимъ óстáв
шенїи . рабꙋ лѣнúвꙋ óмнóгъ дѣла
нїи . Ѝненалежнó óенхъ óвсемъ со
вѣщáнїи . но отъмꙋжемъ бláго вѣрнó
прно бꙋди , éгоже áще познáеши отъ
влюдущá слóвесъ , Ѝнже въ дш҃и éго
Ѝскоже въ твоéн дш҃и . Ѝ áще отъгръ
шúши побóлитъ тобóю • Ѝскъвитъ
ерúчь побóи , Ѝвéтъбо тúн вѣрнúй
шаго ем҃ . дш҃а бо мꙋжа възвѣщáв
Ѝвсегда разꙋмне , нежелú сéдмь
блюстúтель навúситъ сéдящи
стража дѣльма • Ѝѿвсемъ
семъ помóлисѧ вышнемꙋ , дaстоупра
вúтъ въ Ѝстúнномꙋ пꙋть тúхон . на
чáтокъ всякого дѣла слово , Ѝпрѣ
дѣ всякого дѣланїа собѣ • Слáть
Ѝзмѣненїа ерúчь , начетырн чáсѣхъ
Ѝсходúтъ . надобрѣ Ѝзлó нажнвó и
смéрть , Ѝкладыи Ѝмн выну Ѝзыúсть
éсть • Éсть мꙋжь ковáренъ нака
зáтель многúмъ , Ѝсвоéн дш҃н éсть
Ѝскључнмъ • Éсть премꙋдрáмъ
сáмъ въсловесе възненавúдимъ , сéи
всякомꙋ пúща лишенъ бꙋдетъ . не
дана бо бысть éмꙋ ѿгá благть , Ѝтúхо
всякомꙋ премꙋдростн лишенъ бысть .
éсть премꙋдръ своéн дш҃н , Ѝплоды
рáзꙋма éго вскоꙋсятъхъ вѣрны •
Ѝмꙋжь премꙋдръ людн своя наказáе ,
Ѝплоды рáзꙋма éго вѣрны • Ѝмꙋжь
премꙋдръ Ѝсполнúтсѧ блáженїа , Ѝ
оу блáжатъ éго вúи сущемъ • Жúво
мꙋжа вúнело дн҃їи , Ѝдúни Ѝнѣлúки бе
чúленїи • Премꙋдръ вúдевѣхъ лю
дехъ наслѣдúтъ вѣрꙋ , Ѝсѣмá éго
жúво бꙋдетъ вѣкúсь • Ѝáдо въ
животѣ своéмъ Ѝскꙋси дш҃ꙋ свою ,
Ѝвнúжды что éй éсть злó Ѝнедáжды
éй • Ѝскључнтъ бо сá всѣ всѣмъ ,
Ѝневéжꙋ дш҃а въсвоéмъ бláго волú •
Непресыщáнсѧ вѣсéи пúщи , Ѝне
разливáнсѧ наразлúчїе брашна •
Нбо вѣмнóгъ брáшнъ недꙋгъ бꙋдé
Ѝпресыщенїе досúрди дойдетъ •
Пресыщенїéмъ бо мнóзн оумроша ,
Ѝвнимáйже приложн животъ •

Гл҃а , лн҃ •



тúн крача противꙋ побрéвъ
чтн éго гь҃ бо создá éго .
ѿкысúшнаго бо҃ Ѝсцѣленїе ,
Ѝѿцá пріúметъ даръ •
Хд҃óжество брача възнесе҃
главꙋ éго , Ѝпрéдъ вельмóжами оу҃дивн҃
бꙋдетъ • Гь҃ создá ѿземлѧ врачє
ванїе , мꙋжꙋ мꙋдрꙋ неоу҃мрѣзнтъ
Ѝмн . "ѿдрéва лн óсладúсѧ водá , "бмі бі
дапознáна бꙋдетъ крѣпость éго .
тóн далъ éсть хꙋдожество чlкомъ
славúтисѧ чюдесемъ éго . Гь҃н оу҃
врачева Ѝѿтлатъ болѣзни Ѝхъ .
мúро варецъ снмн соестроúтъ прн
мѣшенїе . Ѝнескончáютсѧ дѣлá éго
Ѝмнръ ѿнего éсть налицы землн • "бсаїа лн
Чáдо въболéзни своéм непрéзрн ,
но молúсѧ гн҃ви нтóн тл҃а Ѝсцѣлúтъ .
Ѿстꙋпн прегрѣшенїа напрáви рꙋцѣ
Ѝѿкселкого грѣха óчúсти сéрдце своé .
дaждь бláго оу҃хáнїе Ѝпамáть смн
далъ Ѝоу҃млостн прнношенїе , Ѝдáй
мѣсто врачꙋ • гь҃ бо éго создá ,
Ѝда неоу҃далúтъ тúмъ трéбъ бо
тúн éсть . éсть бо врéмя егдá
вѣрꙋкꙋ éго бláго оу҃хáнїе , Ѝбо
Ѝсéи гн҃ви мóлитсѧ дaсоу҃прáвúтъ
Ѝмѣ покóй , Ѝсцѣленїе животá .
отъгрѣшенїáже ради прéотъкорúшн
éго , впадетъ вѣрꙋцѣ врачю •
Чáдо намéртвецемъ Ѝсточн слéзы , "бсѣлѣ
Ѝякоже сълъ стражá начнн плачь •
Ѝякоже досто́н éмꙋ отъкрúй тѣлесе́го ,

йнепрéзри погребéнїа его • горькъ сътвори плáчь йрыдáнїе тепло • йсътвори сътованїе йкоже емý достóитъ , днь єдúнъ йдва хулéнїа рáди . йоутишисѧ печáли дѣлма ѡпечáли бо смрть бывáетъ , йпе чаль срдцá сламлетъ крѣпость • впечалéнїи пребывáетъ печáль , йжитїе нúщаго вътрци • Недáждь въпечáль сéрца своегó óстави его , помáнї послѣдняа незабуди . йнѣ́бо ти възвращенїа , йпóльзы емý несътвориши , себѣ́же заклúши • помáнї оустáвъ его йко снце . йако вчерá тебѣ́ мнѣ́ , йтвоегó дне покóи мрт́вца кончáн пáмать его поутишисѧ онемъ вънéходъ дш́и его • Премýдрость кни́жника въ врéмя прáздности , йоумалáѧсѧ дѣлáнїемъ своúмъ оупремýдритсѧ . Тотсѧ оумýдрить дрежѣ рáло , йхвалáѧсѧ óстномъ , гонѧ волы йкъзвращáѧсѧ вдѣлѣхъ ею , йпо кóтъ его вънúкнетъ телчихъ . йсéрце его дастъ вънаправлéнїи врáзѣ , йвдѣнїе его напълнúтсѧ нúщь • Тáко всѧкъ древодѣлá йхудóжникъ , йже нóщи йкоже дни провождáетъ . дѣлáющи йстýканїѧ печáтїй , йприлежáнїе его йзмѣнити разлúнїѧ • сéрце свое дастъ вподобúти жевописáнїѧ , йвдѣнїе его éсть скончáти дѣло • Такоже йковáчь сéдѧ близъ нáковални , съзрáдѧ дѣло желѣза . кърéнїе óгнѧ оудрýчитъ тѣло его , йтеплотою пещи оутрýдитсѧ • глáсомъ млáта приклонúтъ оýхо его , йпрáмо по дóбїю сосѣдá óко его . сéрце его вдá скончáтисѧ дѣла , йвдѣнїе его оукрáсити доконца • Такоже йскýдельникъ сѣдѧ надъ дѣлъ своúмъ , йвертѧ по тáма коло • йже впечáли лежúтъ выну вдѣлъ своúмъ , йчúслъ все дѣлáнїе его . мы́шцею его въобразúтъ вы́нїе ; йпрéногáма прекло нúтъ крѣпость свою . сéрце свое вдá скончáти сосѣдъ , йвдѣнїе его йзрéзити пещь • Сей їи рýкáма своúма надъ́ются , йкождо вдѣлъ своúмъ премýдрáетсѧ • Сестúхъ неоусé лúтсѧ градъ , йнесéлятсѧ имúпо хóдятъ , йвъсонúщи непохóдя . напрестóлѣ сýдїи несéдутъ , йзавѣта сýдъ неразмы́слятъ . неимý йзъвѣщáти наказáнїѧ йсýда , йвъпритчахъ необрáщутсѧ . йотúсное съсдáнїе вы́ка оутвердáтъ , ймолéнїе йхъ вдѣлáнїихъ хýдожества рáдъ вдáющаго дш́ю свою , йразумы шлáющаго вседержúтеля .

Гла , лѳ .



Премýдрость всѣхъ древнúй йзы́щетъ , йвъпрорчествїи непразднá бýдетъ • Сонмъ мýжїй йменúтыхъ сохрáнитъ , йвъпритчи вни́детъ • Сокровенїе прúтчь йзы́щетъ , йвъгадáнїи притчь пожúветъ • Посредѣ великихъ пожúвъ , йпрестáрѣвшимъ йвѣнцы • всемлю тýждихъ йзы́ки прондетъ добро бо йзло въчúтцехъ йскýси • сéрце свое дастъ оутренева́ти кгу сътворúшему его , йпрéвышнимъ помóлитсѧ . йотвéрзетъ оустá своа намáтвý , йогрѣшéхъ своúхъ помóлитсѧ • ѳщe бо гь велúй въ схóщетъ , дхомъ рáзума йсполнúтсѧ • Тóй одождúтъ глы премý дрости своея , йвъзлúтъ йсповѣ дѣ гви • Тóй оупрáвитъ совѣтъ его йхудóжество , йвъсокровéнныхъ его размы́шлено бýдетъ . йтóй йзвѣщáетъ наказáнїе оучéнїѧ его , йзаконóмъ слáвѣтъ гнѧ похвалúтсѧ . възхвалúтъ рáзумъ его мнóзи , йдóндеже непогúбнетъ • Нетлúнъ детъ пáмать его , їимѧ его пожúвѣтъ врóдъ йродъ • Премýдре его повѣствýютъ йзы́цы , йхвалý его йсповѣсть цр́ковь • ѳщe пресý детъ ймѧ , óставитъ нежелúтыя сýщи , йщe престáнетъ єдúно сътворитъ себѣ • Йщe размы́слнѣ йсповѣмъ , йтакоже лýны полна на пазнихъ • Послýшайте мене прпéнїи сúнове , йпрозябнете йко шúпка прозябáющїа напóлѣ сéлѣ . Йтакоже лúвáнъ дадúте вóню ,

ѩпроцвѣте цвѣть ꙗко крінъ. дадите
коню ѩкъѕепо́нте пѣснь, бл҃вите гл҃
о҃всѣ дѣлы. дади́те и҃менн его вели
чїе́ѕепов҃дѣнтеся вѣхвале́нїи его.
пѣснь҃ми оу҃стен҃т ѩкъгѹсле҃,
нѣ́нце рече́те къѕепов҃дѣ́нїи.
дѣла гн҃авсѧ ꙗко добра зѣло, ѩкъсѧ́
ко повелѣ́нїе вѣкрѣ́мавсое бѹдетъ.
ѩнѣ́стьрещи что́ се начто́ се. всѣ́бо
вѣврѣмѧ свое поѣска́но бѹдетъ.
сло́вомъ его́ бѹдетъ ꙗко ѩсто́чникъ
воды, ѩглоть оу҃стъ его́ прїѧ́тїѧ
во́дныѧ. Повелѣ́нїемъ его́ всѣ бла́го
воле́нїе, ѩнѣ́сть ѩ҃же оу҃маѧетъ
спе́сенїе его. дѣ́ло всѧ́кого плѡ́ти
прѣ́нѧть, ѩнѣ́сть оу҃кры́тисѧ ѿ
о́чїю его. ѿвы́сть наѵы́сть призрѣ,
ѩнѣчтоже нѣ́сть дѣ́ло прѣ́нѧть.
Нѣ́сть рещи что́ се начто́ се, всѣ́бо
напотрѣ́бѹ его́ сѣ́здана бы́сть.
бл҃венїе его́ ꙗкорѣка наво́нѣ́ѧ, ѩꙗко
пото́пъ сѹшѹ напо́и. сѣ́нце гнѣ́въ
его́ ѩды́цы наслѣ́дѧ, ѩ҃же о҃братн
во́дѹ наслану҃. Пѹти его́ прѣ́вы
пра́вы, ꙗко бе҃зако́нникомъ претыкáнїѧ. бла́го бл҃гнвъ сѣ́здано бы
ѩпе́рва, ꙗкоже грѣ́шнымъ зло́.
Нача́тїе всѧ́кого пѹ҃бребы жи҃тїѧ чл҃ча,
о҃гнь, ѩвода́, ѩжелѣ́зо, ѩсо́ль,
ѩкрѹ́пы, пшени́ца, ѩмё, ѩмле́ко,
кро́вь грозно́вѹ, ѩмла́сло ѩри́за. всѣ
сѣ вѣ́рнымъ на бла́го, сѣ́нце ѩгрѣ́шни
комъ превратѧ́тсѧ на зло́. Ѥ́сть
дхъ ѩ҃же сѣ́здан҃ъ бы́сть на ѕлѣ́сть,
ѩ҃ростїю свое́ю оу҃твердѝша ра́ны
ѩнѝ. вѣкрѣ́мавконча́нїѧ ѩ҃зглю҃тъ
кровопи́ть, ѩ҃ростьсѣ́ткорше́го и
ѩ҃зглю҃тъ. о҃гнь ѩ҃гра́ ѩгла́дь ѩ҃смерть, всѣ́ сѣ́ сѣ́здано бы́сть намѣ́сть.
звѣ́ри зл҃ѣ́ѩ, ѩ҃скорпіѩ, ѩ҃ехи́дны,
ѩ҃коп҃ѣ́ ме҃тѧ́щее нечестн҃ы́ѧ напа́
гѹбы. вѣ́заповѣдехъ его́ къѕвѣсе
лѧ́тсѧ, ѩпозе́мли напотрѣ́бѹ оу҃го
то́вѧтсѧ, ѩкъвѣкрѣ́мѧ свое́ нѣ́мѹ
прѣ́нти сло́ка. Сего́ ра́ди ѩ҃перва
оу҃твердѣ́ѧ, ѩразмы́сленхсѧ, ѩвъ
пи́сан҃ѣ́хъ, о҃ста́вихъ вели́кѹю бла́гѹю
бла́га. ѩвсю потребѹ́ вѣвѣрѣмѧ
его́ подастъ. ѩнѣ́сть рещи є҃ї́ѧ его́
сла́вѣ, всѣ́бо вѣвѣрѣмѧ наоу҃гожѣ́нїе
сѹдѣ́. ѩнѣ́нъ вѣ́сть сѣ́цѣмъ поу҃чѣ́ты,
вѣспо́нте ѩбл҃вите ѩмагнѣ́.

Гла҃, м҃:

Испра́зньство бѣ́лїе сѣ́здано
бы́сть великомѹ́чѧкѹ, ѩ҃ного
тѧ́жко насѣ́хъ ѧ҃дамлѣ.
ѿдне ѩ҃схода ѿчрева ми҃тре
ихъ, дондѣ погребе́нїѧ вѣ
ми҃тре всѣ́хъ: помышле́нїѧ ѩ҃хъ
ѩ҃стра́ха сѣ́ча́таго, прѣмышле́нїѧ ча
нїѧ́ дньсконча́нїѧ. ѿ҃ѕвѣдѧщаго
напр҃тлѣ сла́вы, ѩдосѧ́гнѣ́ннаго на
сѣ́млѣ ѩпепе́лъ: ѿ҃носѧщѧ багрѧна
нѣвѣнецъ, ѩдоносѧщаго лѣнѧнѹ.
Зѧ́бнетъ ѩ҃ѩрость ѩмлатѣ́тъ ѩмо́
вѣ ѩ҃стра́хъ смр҃тїи, ѩ҃вра́жда ѩ҃рке́
нїе. ѩвѣкрѣ́мѧ поко́ѧ нало́жи, сон
но́щным ѩ҃змѣнѝтъ ра́звмъ его́.
Шало ꙗ҃коннѣ҃сожѣнапокон, ѩ҃ѿ҃того
вѣсѣ́нѣ ꙗ҃ко кѣдне бла́сдѣ́нїѧ: вѣсѣ҃х
ще́нїе видѣ́нїемъ сѣ́рца свое́го, ꙗко
оу҃бѣ́жавъ ѿ҃лнца сѣ́рдни. ѩвѣврѣмѧ
спе́сенїѧ свое́го вѣстѣ, ѩдвѣ́ѧсѧ
ним наѣ́дномѣ́ѩже стра́сть сѣ́всѧ́кою
плѡ́тїю ѿ҃чѧ́ѩка ѩдоско́та. ѩмагрѣ́ш
ныхъ сѣ́ми́цею, ксѣ́мвемр҃тїи ѩ҃кро́вь
ѩ҃рке́нїе ѩ҃ру҃жїѧ нанесе́нїѧ, гла́дъ
нетѣкрѹше́нїе ѩ҃ра́ны. набе҃зако́нны
сѣ́здано бы́сть сѣ́ всѣ́, ѩ҃ѕнхъ ра́ди
бы́сть потопъ. Всѣ́ ели́ко ѿ҃сѣ́млѧ ѩ҃ѕнѝ мо
всемлю вѣскращаетсѧ, ѩ҃ѿ҃водꙑ ѩ҃кловїѧ
вмо́ре вѣскрати́тсѧ. ѩвсѧ́къ дѣ́лъ
ѩнепра́вда ѩ҃стребѝтсѧ, ѩ҃квра́ки
вѣки стѧ́нетъ. ѩ҃нмѣ́нїе непра́вѣ
ныхъ ꙗ҃ко рѣ́ка ѩ҃схнетъ, ѩ҃ꙗкоже
гро́мъ велѝкъ вѣдождь вѣзгрѣмѝ.
Ѥ́гда разгнетъ рѹцѣ вѣскесе́лѧсѧ,
та́ко престѹпа́ющем наконча́нїе ѩ҃
щезнѹ́тъ. ѩ҃щадѣ́ѧ нечестѝвы
неѹмно́жатъ вѣтка́ѧ, ѩ҃кореня́
нечестн҃ы́хъ накра́н ксѣлы́ка пѹ́
тнетъ. накса́кон҃ъ ѩ҃ѕ҃ѣ́ѕъ ѩ҃ѕ҃ѣ́ѕъ
рѣ́ки, пе́рвѣе всѧ́кого травы нетро
за́нн сѣ́дѹтъ. Бл҃гъ ꙗ҃ко ра́н
вѣблѣ́венїихъ, ѧ҃мѧтынн вѣкѣ́ѕѣ
превѣ́дѣтъ. ѩ҃Жно́тъ добо́лнаго ѩ҃ѕнѝ ѕ
дѣлателѧ оу҃сладѝтсѧ, ѩпаче о҃
бо́го о҃бр҃тѧлн свѣкро́вѣце. ѩ҃Гра҃
нестѣ́здан҃ѣ́ града оу҃твердѝ ѩмѧ,
ѩпа҃ о҃бо́го жена непороно҃ вменѝтсѧ.

ѥнко ѡмꙋженка весела́тъ сре́це , ѡпа́
ѻ́бразъ ѥго́ вѣзлюбленїе премꙋдрости •
Скорбь ѡпрегꙋдницѣ оу҆сладя́тъ
оу҆ды , ѡпаче ѻ́бразъ ѥго́ ѡзы́ститъ сла́до •
Бла́гость ѡдоброту҆ вѣзлю́битъ ѻ́ко
тко́е , ѡпа́че ѻ́бразъ ѥго́ зла́ѥ вѣмене •
Прїа́тель ѡдрꙋгъ сретаю́ща вѣ сре-
мя , ѡпаче ѻ́бразъ ѥго́ жена́ смꙋжемъ •
Бра́тїа ѡпо́мощь вѣ сре́мя скорби ,
ѡпаче ѻ́бразъ ѥго́ ми́лостыни ѡзбра́ѧ •
Зла́то и҆ сере́бро посто́ѧнна но́гꙋ , и҆
паче ѻ́бразъ ѥго́ совѣ́тъ ѡ҆ колѣнѣ сѣдѧ •
Ѡ҆мꙋже́нїе ѡ҆скорбе́ность вѣ́сконе́ста сре́це
ѡпаче ѻ́бразъ ѥго́ стра́хъ гнѣ́в • Нѣ́гдѣ
вѣ́страсть гнѣ́ва оу҆ма́ленїа , ѡ҆нѣ́сть
ѡ҆скати нанесть по́мощи • Стра́
гнѣ́въ ѡ҆ко́ рам бла́го коненїа , ѡпа́ всѣ́м
сла́вы покры́ѥ́ • Ꙋдо ѻ҆ко́томъ
проси́ковъ неходи , лꙋ́чше ѥ́сть оу҆
мрѣ́ти нежели проси́ти • Ѡ҆ж҃е
зрѧ́ начюжꙋ трапе́зꙋ , нѣ́сть живо́
ѥ́го вѣчнелъ живота́ • ѻ҆скверни́тъ
дꙋ́шꙋ свою́ тѫ́жди́ми бра́шны , мꙋ́ж
хꙋ́дость ѡ҆наказа́нїе сохрани́тсѧ •
Бгоу҆стѣ́хꙋ́ще нестꙑ́лнаго прошє
нїе оу҆сладя́тсѧ , ѡ҆ночеревѣ́ ѥ́го ѻ́гнь
вѣ́згори́тсѧ •

Гла , мѧ •



смрѣ́тни ѡ҆ко горѣ́ка тѣ́нє па́
мать , чла́ꙁꙋ ми́рнꙋ вѣ́ни
мѣнїе́ ѥ́го живꙋщꙋ • чꙋ
жевн непекꙋщꙋсѧ ѡ҆бла́го по
лꙋ́чнꙋ ѻ҆вѣ́емъ , нѣ́щѣ вѣ́ꙁ
магаю́щꙋ прїа́тни пи́щꙋ • Ѕемрѣ́тни
ѡ҆ко до́брѣ сꙋ́дъ твоѥ́ѥ́сть чла́ꙁꙋ тре
бꙋю́щꙋ , ноу҆ма́лаю́щꙋсѧ кро́тко
стїю • Послѣ́днею стѧ́ростїю , ѡпе
кꙋ́щꙋсѧ ѻ҆вѣ́емъ . ѡ҆протива́ющꙋсѧ
ѡпогꙋбльшꙋ́ трепенїе • Нестꙑ́дѣлсѧ сꙋ́д
смрѣ́тни , помлнн пре́вꙑ́лтвоѧ ѡпо
слѣ́днѧѧ • Се́ѥ́сть сꙋ́дъ гнѣ́въ вели́ком
плѡ́ти , ѡ҆почтосѧ ѿмѣтеши бла́го
коленїа вы́шнлго , ѧ҆ще десять ,
ѧ҆ще р҃ , ѧ҆ще ѧ҆ лѣ́тъ , нѣ́сть вѣ́дѣ
ѻ҆бличенїѧ живота́ • Ꙋ́дѧ бꙋ́дꙋтъ
мерꙁка ча́да грѣ́шныѣ , ѡ҆ живꙋщѧѧ
сѫпрестленїи нечестивꙑ́хъ • Ꙋ́дѧ
грѣ́шнлго погꙋбѧтъ наслѣ́дїе , и҆
нетлѣ́ѥ́менемъ и҆ вы́нꙋ поношє́нїе •
ѿ҆ца́ нечестива́ ѻ҆мерзя́тъ ча́да ,
ѩ҆ко ѥ́го ради поношє́нїе прїи́мꙋтъ •
Го́ре вамъ мꙋ́жи нечестивїи , и҆же
ѻ҆ста́висте закѡнъ бга вы́шнлго •
Ѩ҆́ще родитє́сѧ наклѧ́тъ ро́дитвсѧ
и҆́ще ѻ҆́умрете клѧ́тъ раздрѣ́вленни
бꙋдете • ¶ Все ѥ́нко ѿ҆ꙁемли вѣ́зв҃ мꙋ м҃
мꙋю пойдетъ , та́кожде нечестивїи а҃мѡ г҃
ѿ҆клѧ́твы вѣ́пагꙋ́бꙋ • Сѣтова́нїе
чла́ꙁ вѣ́плѡ́ти и҆́хъ , и҆мѧ́же грѣ́ш
ниче небла́го потребнѣ́ѧ . пекїнѣ́ѧ
ѻ҆́йменн , то бо́тн пребꙑва́ѥ́тъ па
тнѣ́лщѣ сѣкровища зла́та • Бла́га
жнтїѧ число́ дн҃ї , и҆ добро́ и҆мѧ вѣ́
вѣки пребꙋдетъ . наказа́нїе ми́ро҃
сте́блюдите ча́да . премꙋдростьже
сѣкровенна и҆сѣкровищє неꙗвлено ,
ка́ѧ по́лꙁа ѿ҆обоѥ́ѥ́го • Лꙋ́чше ѥ́сть
чла́ꙁ сѣкрꙑва́ѧн бо́нествское , не
жели чла́ꙁ сѣкрꙑва́ѧн премꙋ́дрость
свою́ • Тѣмже оу҆́бо посрамитсѧ
гла́мъ моѥ́мъ . нѣ́сть оу҆́бо срамъ
велнсть сѣхранѧѧ бла́гое , и҆ нево́ѥ́ сѣ҃
вѣ́рою и҆́зколитсѧ • Стыди́тсѧ
ѿ҆ца́ и҆мтре ѻ҆́блуде , и҆ѿ҆ сна́наго и҆
властелнна ѻ҆́ажн . ѿ҆ сꙋдїѧ и҆ѕнꙋ́ѧ
ѻ҆́ставрѣшенїи , ѿ҆ сѣбо́ра и҆ наро́дїи ѻ҆бѣ
закѡ́нїи . ѻ҆́бличника и҆дрꙋга ѻ҆́не
правдꙋ . и҆ѿ҆ѡмѣ́тсѧ и҆ дѣ́же живе́ши
ѻ҆́ставꙋ , і҃ѡ҃ннны бж҃їа и҆́забꙋта ,
и҆ѻ҆́прꙑ́ско сѣда́нїи на трапе́ꙁѣ , и҆ѿ҆
прельщенїѧ взѧ́тїѧ и҆ да́нїѧ , и҆ще
лꙋ́ющихъ ѻ҆́молча́нїи . И҆ѿ҆ кнндѣнїа
жены блꙋдницы , и҆ѻ҆́ѿ҆враще́нїи ѿ҆ꙋ
жнчна ли́ца , и҆ѻ҆ѿ҆ѧ́тїи ча́сти , и҆
да́нїи . і҃ѡ҃смо́рѣнїи жены мꙋ́жа́ты
и҆ѿ҆ѻ҆́бльщенїи рабы́ѧ , и҆ѻ҆́ приходе
ктѻ́дрꙋзѣ́ . ѻ҆́словесѣхъ поносны́хъ
на́дрꙋга , и҆не поноси́ти да́вши •

Гла , мѣ •



ѩ҆ко ѣ҃
ѣ́сторнти сло́ва ниже послꙋ
ша́нїѧ . и҆ѿ҆кровенїю та́м
ныхъ словесъ , и҆ бꙋ́деши
сты́лнкъ і҃нстинненъ , и҆ѻ҆
брѣта́ѧ бл҃гть пре́вѣщꙋ
чло́мъ • Нестыднсѧ ѻ҆́снхъ , и҆не
прїимн лица́ сѣгрѣшати • ѻ҆́зако́
нь вы́шнлго и҆́зыкетъ , и҆ѻ҆́бидѣ ѻ҆
права́ти нечестива . ѻ҆́словесѣ ѻ҆́бщи
и҆ѻ҆́пꙋтнницѣ , и҆ѻ҆́да́нїи наслѣ́дїѧ
дрꙋ́га . і҃ѡ҃нестнннѣ мѣрнлъ и҆лѣ́вре .

ѡ̑ прино́бр҃тенїи мно́гаго и҃малаго , ѡ̑ раззаченїи проданїа и҃кѹпам , и ѡ̑ наказанїи мно́зѣ чадъ ѡ̑правѣ́ лѹ клавѣ ребра ѡ̑кровавѝти . наженѣ лѹка́вѣ добро́е печа́ть • и҃дѣжелино́ тирѹки сѹть затворе , е҃же а҃ще пре дасть вчнелѣ и҃мѣрѹ . даждь и҃возми́ все писа́нїемъ . ѡ̑наказа́нїи нераз ѹмнѣ́мъ и҃бѹ́емъ , и҃вѣпослѣ́днюю ста́рость сѹжденѹ стоню́шами . и бѹ́деши наказа́нъ і҃нстинемъ , і҃и скѹшенъ пре́ вс҃ѣцѣ́ живѹщи́м • дщи ѡ̑ц҃а смо́трелива всехалщена , вдо́вїе и҃печа́ль ѡ̑гоне́нїи сонъ . вѣюности ѥ҃ѧ никогда́ пре́зрѣ́ся , и҃ст҃жживѹщими даннікогда́ вѣзненавидѣна бѹ́детъ вѣдо́вствѣ ѥ҃да́ ка́ко ѡ̑скверни́ся , и҃вѣѡ̑чихъ ѥ҃ѧ непра́зна бѹ́детъ . и҃ст҃мѹжемъ сѹщи даникогда́ пре́бѹ питтъ , и҃ст҃жживѹщими даникогда́ стражде́не бѹ́детъ . ѡ̑дщери безъ стѹдѣнѣи ст҃ѣтвори блюденїе , ѥ҃да́ ка́ко ст҃ѣтвори́ши ѡ̑брадова́нїе врагѹ̀ и҃бесѣдѹ , вѣ гра́дѣ ѡ̑лѹчена людїи и҃посрамитъ тѧ вна́родѣ мно́зѣ • Нежен надоброт҃ѹ великаго чѧ , и҃по средѣ женъ нест҃чета́ся . ѡ̑рнзъ бо не́ходитъ мо́лебе , и҃ѡ̑жены лѹ ка́вьство . лѹче зло́ва мѹ́жеска , нежели́ добродѣтель женьска . и҃жена́ неврамля́щаяся поношенїе • Помаѕѹ ѹ̑бо дѣла гн҃а , и҃́же видѣ и҃неповѣ́мъ вѣсловесѣ гн҃ихъ дѣла е҃го • Со́нце свѣтѧ́ся наке́ пр҃зрѣ , и҃сла́вы е҃го и҃непо́лнь дѣла е҃го • Нест҃творилн ест҃ыми ѿ и҃неповѣда тін вс҃ѧ чюдеса́ е҃го , и҃́же ѹ̑тверди ѿ вседрѣ́житель , ѹ̑тверди́тисѧ всемѹ сла́вою е҃го • Бездну и҃ѻ҃рце и слѣ́дн , и҃вѣпокарьстѣѣ и҃хъ ра́зумы ем • Разѹмѣ бо ѿ великѹ совѣсть и҃призрѣ назна́менїе кѣ́ка . вѣсѣ цѧ́ мимошѣ́шаа и҃бѹ́дщаа , и ѡ̑кры́ваетъ слѣдъ та́нны • Непрен де́ е҃го всѣ́ко помышленїе , и҃неѹ тая́ся ѡ̑нег҃о ни҃е́дино сло́ко . величїе премѹ́дрости своем ѹ̑кра́сн , и҃́же е҃ пр҃жде вѣкъ и҃на́вѣки . ни҃прилож ни҃ѹмаля́ся и҃непотребова ни҃е́дїного совѣ́тника • Ко́ль сѹть дѣла е҃го вѣжделѣна , и҃до́нележды е҃ѣ ви́дѣти • Се́ е҃ѣ живетъ и҃преды ва́етъ навѣкы , вѣсѣхъ дѣлехъ и҃́же послѹша́етъ . и҃всѣ сѹгѹбо е҃дино пре́ е҃ди́не , и҃несѣтвори ни҃е́диного же ѥ҃сѹдна • Е҃ди́но ѡ̑е҃ди́наго ѹ̑тверди ба́гъ , и҃ктѡ наситится зр҃ѣ сла́вѹ е҃го •

гла́ , мг҃ •



Возвышенїе высоты ѹ̑тверженїе ѡ̑чищенїа . зракъ нб҃сн видѣнїе сла́вы , сла́нце ѥ҃вленїе проповѣда́а вѣ нехо́ , свѣ́дѣтъ дне́нь дѣло вы́шнаго . препладенїемъ своимъ и҃ѹшаа́етъ страно́ , и҃пра́мо ба́рх е҃го кто постои́тъ . пещь стрегѹщїа дѣла и҃бара , трегѹбо сла́нце жегы горы . кѹренїе о҃гнено дымъ , и простирая лѹча ѡ̑мрача́етъ о҃чи . Селїи ѿ ставворен е҃го , и҃челевесы свои́ми потща шестїа • Ілѹна́ весь м вѣсвое крема и҃кла́етъ лѣта , и҃зна́менїе кѣка . ѡ̑лѹны зна́менїе пра́ника , свѣтѝло ѹ̑мала́ся наконе́ • Лѹна́ пои́менн е҃ѧ есть возвраща́ющи дне́но вѣ҃змѣненїе . сосѹдъ прнчем навысо́ть , натверди нб҃нѣи свѣта́ цнся • Ідоброта́ нб҃ная сла́ва звѣзда́ная , красота свѣтлящнся наысоцѣ гн҃ѣ • Словесы ст҃ыхъ ста́нѹтъ ѡ̑сѹжденїа , и҃неи́мѹтъ ѡ̑слабити вѣхранлящнхъ и҃хъ • Е҃ждь дхъ и҃бави ст҃творшаго и҃ , ѳ҃ а҃ мїѳ
зѣло кра́ена свѣтленїемъ своимъ . ѡ̑кружи нб҃о ѡ̑кружени́е сла́вы . рѹцѣ вы́шнаго простросте е҃ . поколенїе е҃го потщася снѣтъ , и҃вѣскорлѣ́тъ молнїа сѹдебъ е҃го • Сего ради ѡ̑ке́ зошася ст҃ыковнцна , и҃пара́ ѡ̑блацы ка́ко птицы . величїемъ своимъ ѹ̑кр҃ѣпи ѡ̑блаки , и҃стокрѹши ка́менїе гра́дов . и҃вооружнїемъ е҃го по дви́жася го́ры , и҃волею е҃го вѣзлѣе́ тъ • Гла́ гро́ма е҃го поносн земли , и҃бѹра ст҃ѣверова и҃вихорь вѣтра . ка́ко птица пара́щи сыпле снѣтъ , и҃ѡ̑сѣ́же прѹзи спадения е҃го . доброт вѣлестн е҃го подикнеся о҃ко , и҃ѡ̑до́же нїм е҃го ѹ̑жалнеся́ сердце . и҃неи ка́ко соль

наземлѧ выплетъ , ѥмерѣѫшемѣ
бываѥтъ наконцы ѻстра . стѫдѣи
вѣтръ свѣверъ въсвѣѥтъ , ѥмерѣ
ѫщемѣсѧ ледъ ѡводы . наблюдѧѥ свѣ
рѣпце вѣное ѻбитаѥтъ , ѩкѡ въ
брони ѻблечетсѧ водою . пожретъ
горы ѩпустыни пожжетъ , ѩуга
ситъ травѫ ѩкѡ ѻгнь . ѥцѣленіе
всѣ тщанїемъ мѣгла , ѩроса ерѣта
ѫщи ѡвара ѹтишитсѧ . цѣлѣніѭ
его преста бездна , ѩнасади вѣ гѣ
ѻтоки . Плаваѫщіи мѡре повѣдаю
свѣдѣнѣ , ѥлѫхолитъ ѹшіи нашихъ
чюдимсѧ . ѩтъ ѥсть славна ѩчюна
дѣла его , пестротою великаго живо
наго , кѩтове его ради создани .
благо ѹханіе кончина его , ѥлѣвомъ
его сожжетсѧ всѣ . Шного ѩмамы
рещи ѩнеѩмамы постигнѫти , ѩ
ѕконча́ніе словесъ всего ѩмъ . Сла
вѧще гда ѹкрѣпимсѧ , тѡи бо ве
лики паче всѣхъ дѣлъ свои . Стра
шенъ гъ ѩзѣло великъ , ѩчюно мо
женіе его . Славѧще га вѣзнесѣ ѳ ѕло ѯ
тесѧ , ѥлико ащемѡжете прѣпѣ
бо пѣще . Вѣзносѧщіи его ѹмно́жи
тесѧ крѣпостіею , ѩнетрѫдитесѧ
неѩмате бо постигнѫти . кто вѣ
дѣ его ѩѕповѣсть , ѩкто вѣзвели
читъ его ѩкоже ѥсть . Шного ѥсть
кровено ѥсть ѧщен его , мало бо
видѣхомъ дѣлъ его . всѣ бо сътвори
гъ , ѩбго вѣрнымъ дастъ
премѫдрость .

Гла , мѳ .

Похвалимъ ѹбо мѫжа слав
ны , ѩѿца нашя бывшїи .
Шного славѫ созда гъ вели
чіѧ своего , ѡвѣка господ
ствующе вѣ цртвіи свои .
ѩмѫжи ѩленити сиѭ , совѣщава
ющіи разѹмо́ѩ . Провѣщающи
вѣ пророцѣхъ сѩпарѣнныи людемъ
вѣмыслехъ , ѩразѹмомъ кнѩтева
людіи премѫдрости словеса . наказ
нїемъ ѩ ѩсказующе глаголы мѹсѣѩвскіѩ ,
ѩповѣдающе повѣсти вѣкнига .
Шѫжи богатіи даровании крѣпостію
мирно живѫще вѣжилищехъ свои :
всѣмъ вѣродѣхъ прослављени быша ,
ѩкѡдѣхъ ѩ похвала . Сѫть ѥнїи
ѩже ѻставиша имя ѩповѣдати
хвалы . ѩсѫтьѩже неѻставиша па
мяти , ѩпогибоша ѩкѡ неѕщи .
Ѩбыша ѩкѡ небывше , ѩчадѩхъ по
нихъ . по сіи мѫжи милостивіи ,
ѩже правды незавѣсны быша . ѥсть
менемъ ѩхъ пребѫдетъ добро , на
слѣдіе ѩчадіа ѩхъ . вѣзавѣтъ
ѥсть семѧ , ѩчада ѩхъ ѩради ,
доколѣ пребѫдетъ семѧ ѩхъ , ѩ
слава ѩхъ непотребитсѧ . телеса
ѩхъ вѣмирѣ погребена быша , ѩ
мена ѩхъ живѫтъ вродыи . Премѫ
дрость ѩ ѩповѣдятъ людіе , ѩ
похвалу ѩповѣсть црква . ѐно ѯ ѳ мѳ ѕ
ѹгоди гвѣ , ѩпреложи ѻбра покаѧ мѳр҃ѳ в
нїа ро́домъ . ѩ ѻбрѣтесѧ сѣдрѣ ѥврѳ҃ѳ ѳ
шенъ ѩправедень , ѩвѣвремѧ гнѣва ѳ мѳ в
бысть ѩзмѣнѣніе . Сего ради бы
ѻстанокъ земли , ѥгда бысть по
топъ . Завѣтни бѣша положени бы
ѥнимъ , дане потребѩтсѧ потомъ
велика плоть . ѯвраамъ велиѩкіи ѯ мѳ вѳ
ѫщь миожествѫ нарѣкъ , ѩнеѻбрѣ крн ѳ
тесѧ точенъ вѣславѣ . ѩже сѣблюд
закономъ вышнаго , ѩбысть вѣзавѣ
тъ ѥнимъ . ѩнаплоти его постаки
завѣтъ , ѩвѣмнаѩсти ѻбрѣтесѧ
вѣренъ . Сего ради клятвѫ посла
ви ѥнимъ , славитсѧ ѩзыкомъ
ѻсѣмени его . ѹмно́жити его ѩкѡ ѯ ѳ мѳ кѣ
перѣсть земли , ѩѩкѡ звѣзды въ
здвигнѫти сѣмѧ его . ѩѻбладати
ѩмъ ѡмора домора , ѩѡ рѣкъ доко
нецъ земли . ѯѡисаѵ положи ѯ ѳ мѳ кѣ
ѥнице , ѯвраама ради ѿца его . славе
нїе всѣмъ ѩкомъ завѣща . ѩпра ѯ ѳ мѳ кѳ
ведъ наглавѣ ѩаковли . позна его
славенїи своими , ѩдасть его вѣмя
слѣдіе , ѩѡлучи частїе его наколѣнѣ
ѣ . Раздѣли ѩ ѩзведе ѡнего мѫжа
мѫдра , ѻбрѣтающа благѣ предъ
великою плотіею .

Гла , мѳ .

Возлюбленна бѣ ѩчѩкимъ
моѵсѣа , ѥмѫже памятъ
вѣславенїихъ . ѹподоби
ѥсть его славѣ сѣтыхъ ,
ѩвѣзвеличи его вѣстрасѣ

враги, вместо него знамения
•ѣмѡ аі оустави. прославив его прелщемъ
чрьскимь, и заповѣда емѹ люде
его. и показа емѹ славѹ свою. бы
ромъ кротостію осѣни его, и избра
•ѣмѡ б его ѿ всѣкоѥ плоти. ѵ оуслышанъ
створи ѥсть емѹ глась свои, и
веде его въ тмѹ. и даст емѹ пре
лщемъ людии, закона жизни хѵ
дожества. наоучити иакова за
•ѣмѡ в вѣтъ, и съдбамъ его ѩ. ѵ фараон
въздвиже ста, подобна емѹ ѿко
дѣна левѹнна. поставив емѹ завѣ
тъка, и даст емѹ ѥрѣитство людии
оублажи его ѥсть оукрашѥніемъ.
и преполса его одеждею славы, о
блече его всесовръшѥніе хвалѥніа
оутвърди его сосѹды кръпости.
остегнѣми и подирелъ непомидою.
•ѣмѡ гі и покрѹжь его шипки златыми,
и звонцы многими окрѹт глашѧ
глась ступаніа его. слышанъ гла
створити вѣ црькви въпамѧть свои
людии его. одежа свѣтла сплата
и кисти домъ, и перфиро, дѣломъ
пестромъ дѣлано. словесы сѹда и
звѣстованіе истинны. истъкано
дѣломъ хѹдожничемъ, камении
много цѣнными, истъканіемъ пе
чати сѣкѹщи злато. каменнаго
дѣлателя напамѧть въписанію,
истъкано почелъ колѣнъ ияѵ.
вѣнець злат верхѹ кловъка, но
болыше печаль сыинныя. похвал
чтни дѣло кръпости, въждѣлѣнно
очію красима. Красна прежде его
небыша таковаа довѣка. необле
чеся иноплеменникъ, точію снове
его, и наоучата его прно. жре
тцы ихъ потрѣты повсѣ дни
•ѣмѡ д прно дважды. ѵ исполни моусіи
рѹцѣ, и помаза его блеомъ стым
быст ѥму наслѣдство вѣчно, и
сѣмени его вѣдин вѣка. Служи
ти емѹ вѣсѹпъ ѥрѣитствовати,
и блъгословити людии его именемъ его.
и избра его ѿ всѣхъ живыхъ, прия
ти жертвѹ гѣн, димиамъ и бла
го оуханіа напамѧть, наоцыщѥніе
людемъ твоимъ. дасть емѹ
заповѣдии своа и власть вѣдѣ
вѣдѣ. наоучи иакова свѣдѣтель
ствіе и закономъ его призвати ияѵ.
въста наньтѹжди, и въ зревно •ѣмѡ ві
ваша емѹ вѣ оустыни, мужи иже о
дафанъ, и авирономъ, и немерѣ ко
выѧрость и гнѣвъ. видѣ гъ и не
благоволи, и скончашася ѧростію
и гнѣвомъ. Створи знамениа
погѹбити ѧ огнемъ пламене и.
и приложи аароновы славѹ, и дасть
емѹ наслѣдіе, начатъкы жити
раздѣли емѹ. хлѣбъ оуготовани
насыщение прежде, и бо жертвы
гнѣ и ѥдѧть, ѩже дасть емѹ
и потомци его. обаче вѣ земли лю
дии немаслѣдствовати, и люде
не будет емѹ части, той бо часть
твоа и наслѣдіе. и финеосъ сынъ
елиазарова третіи веслави, ре
вновавъ страхъ гнѣ. ѩже посра
мити людии емѹ. благіею волѧ дша
его и помоли ся заиде. ѵ Сегора •ѣмѡ де
поставлень емѹ бысть славѣ и •ѣмѡ е
мирѣ, повелитель сть людемъ
своимъ, даже бѹдѣ емѹ и потомци
его ещенъства количество вѣчьно.
и завѣт давидѣ сынѹ іессеовѹ ѿколѣна
іоудова, наслѣдство црьско сна ѿ
сна единаго. достоаніе аароню и по
томци его. дадасть на премѹдрость
вѣрци наши, сѹдити людемъ его
въправдѹ. да не потребятся блага
ихъ, и слава бродъ ихъ.

Гла, мѕ.

Крѣпость наградихъ іс҃ъ
наказанъ, и помощи ѧ мъ
сто бысть въпрѣщихъ.
иже бысть поимени его
келмі, наслѣдіе избранъ
его, мѣстити вѣстающа нань
враги, яко да наслѣдствѹет іилъ.
и же прославлень бысть вездѣ
•ѣмѡ ѕі нїемъ рѹкѹ его, и вѣнегда простираше
копіе награды. копіе прежде его сѣче
ста. сѹпостаты его самъ гъ по
разн, нерѹкою ли его. въсиаетъ •ѣмѡ ѕі
слнце, и ѣдинъ день бысть яко два.
призва вышняго имена, егда оно
бо лѹкъ его враги ѡкрѹт, и поведѹш е

велїи гь камєнїємъ градны́мъ
сїлы крѣпкїа. низверже врáнь на
и҃зы́ки, и҃низложєнїємъ низложи
противны́кы. да познаю́тъ и҃зы́цы
оружїе є҃го, и҃ко прєгмы́ врáнь є҃го,
въсльдъ тѣло сїлы и҃де бы́шнаго. и
во́дни моусєїовы ѿтвори мáть сем
и҃халéвъ сѣнь и҃ефонинь, стáти
противѣ врага, оудрѣжáти людн
ѿгрѣхъ, и҃оустáкнути рóпоть лу
• в҃ мѳ д кáвъѣтка. "и҃тá два сѫщи єпєена
быста ѿшєсти сѐ тысѧщь пѣш
цєвъ, въвєсти и вънаслѣдєтка
нáземлю и҃стачáющи мл҃ко и҃мé.
И҃дасть гь крѣпость халéвѣ, и҃даже
достáрости прєбы́єть оу҃нєго. на
и҃ти є҃мѣ наслѣдїе, и҃сть
менн є҃го оудрѣжà наслѣдїе. и҃ко
дабы́дамть вєм сновє і҃и҃лви, и҃же
добрѐ єсть ходити вълсльдъ гá.
и҃сходїа ісогождо и҃мєнємъ своймъ,
єлúко и҃хъ нєлюбодѣнєтвока сръце,
и҃елúко и҃хъ нєшкратúшасѧ ѿгá.
вѣди пáмать и҃хъ вълвєнїи и҃хъ,
и҃ко́сти и҃хъ процвєтѣти ѿмѣвста
своє́го. і҃и҃ма и҃хъ прємєнáємо
насѣдѣхъ прослáвленыхъ. вълзлю
блєнъ гмъ своймъ самоилъ прѣкъ
тнь, оу҃строѣвый цр҃тво и҃помаза
кнáзá нáлюдни є҃го. закóно гнмъ
сѣди сóймѣ, и҃посѣти гь і҃áкова
вѣрою є҃го и҃спытáнъ бысть прѣкъ.
и҃познáнъ бысть вѣкѣре кѣрємъ
• а҃ чр в҃ вндѣнїємъ. "и҃прнзкà гá сúлна
єгда о҃скорбáхѫ є҃го врáги о҃кр҃тъ,
прнношєнїємъ сѫща áгньца млєчна.
И҃вългрємъ снбсе гь, и҃глáсомъ вє
лїимъ оу҃слы́шанъ свѣтворн глáсъ
• а҃ чр в҃ свой. "и҃потребн кáлси тѹ҃рскїа,
• а҃ чр в҃ и҃вєсь кнáзá филистúмскїа. "и
прежде врємене оу҃сѣпѣнїа вѣка,
свѣдѣтельствова прєгмъ. ѿнмъ
нїи и҃досапогъ ѿвєсь плóти некза
нєсѣтворн є҃мѣ поно́са нн҃ѣдѣ чáсть.
и҃пооу҃сѣпѣнїи є҃го прѣчєствова, и҃по
каза цр҃кви смр҃тъ свою. и҃вълдвúгъ
ѿземлн глáсъ свой прѣчєствомъ,
и҃стребúти бєзаконїа людн.

гла, мз.



и҃поемъ вѣсть надáнъ • а҃ чр в҃
прѣчєствовáти вѣдни дѣвы
и҃ко же тѹ҃къ ѿлучє ѿдалъ
тара, тако и҃здѣлы ѿнєвъ
і҃и҃лєвыхъ. + сольвы и҃гра • в҃ чр в҃
и҃ко єкозлищи, и҃немедлѣдьми и҃ко
єтáгньцы о҃бчими вѣюности єко
єн. "нєоу҃бúлъ ли и҃неполúна, нѿ • а҃ чр в҃
и҃мѣть поношєнїе ѿлюдїи. є҃гда про
стретъ рѫцѣ прáщею кáменемъ,
низложúти горды́ню голіáдовѫ.
призкáво гá вы́шнего, и҃даде вѣдє
сннцѫ є҃го крѣпость, низложúти
чáлка сúлна набранн, и҃вѣздвúгнѫ
ти рóгъ людїи своихъ. "сѐ вѣтмá • в҃ чр н҃ѣ
просла́бнлъ єсм, и҃вѣзхвалн є҃го о
бл҃вєнїи є҃гдаже носúти є҃мѫ вѣнець
славы. "гь потреби бо враги о҃кр҃тъ • в҃ чр в҃і
и҃оуничнти филистúмлѧны против
ныкы додѣшнаго дне. євкрѫшн
и҃мъ рóгъ, вѣкѣлцѣмъ дѣлъ своє
дасть и҃сповѣдáнїе єтомѫ вы́шн
немѫ гл҃вми славы. всѣмъ сръцемъ
є҃го вѣзхвалн, и҃вѣзлюбн єтворн
шагом. И҃постáви пѣвца прямо
о҃лтарéви, и҃звѫкомъ и҃хъ оу҃сла
жáти глáсъ. дасть празднкомъ
бл҃гу лѣпоту, и҃оу҃красн врємена до
конч҃нны. вѣсп҃вáти и҃ мѧ єтов
є҃го, и҃ѿоу҃тра красúти вѣстлнщи
гь ѿмѣть грѣхи є҃го, и҃вѣзнесе рóг є҃го
вѣвысн. И҃дасть є҃мѫ бл҃вѣсть
цр҃ство, и҃прѣтлъ славы вѣнлн.
Посемъ вѣсть сѣнь раздмничень,
нєсего ради о҃бнтá вѣпрострáстве.
• г҃ чр д Соломóнъ вѣцр҃нсл вѣдни мúра,
и҃ко бѣ препокóй о҃кр҃тъ. дасть зи
жетъ домъ вѣмѧ є҃го, и҃дооу҃го
товúти єтнлнще вѣвысн. "Кóль • г҃ чр д
преоумѫдрнсѧ вѣюности своєи, нна
плѣнисѧ и҃ко рѣвка рáздума, и҃зѣлю
покры дша твоя. и҃сполнялъ єси
прúтчамъ гадáнїа, прóнде и҃мѧ
твое вѣостровы далече, и҃вѣзлю
блєнъ бысть о҃мúръ своємъ.
Пѣньми и҃прнчами и҃прнображенїе,
и҃вѣсказáнїи подвúшасѧ страны и҃
мене гá бá, нареченаго бá і҃и҃лéва.
єгда є҃си и҃ко мѣдьзлáто, и҃и҃ко о҃ло
во оумнóжилъ є҃си сребро. вдá єси

бока твоа женáмъ , и́ поразо
ценъ бысть тѣломъ свои́мъ
издалѣ ѥи́ порóкъ надѣ́ю свою . но́
скверни́лъ ѥи́ ѥ҃тмаѥвое , наведе́ти
гнѣвъ нача́да своа , и́ оумали́тисѧ
о҃бездýмїи своѥ́мъ . бы́ти надѣ́ю
мѫ҃чи́тельствомъ ; и́ ѡ҃ефре́ма бы́ти
ц҃р҃твъ непокорнѣ́ю . гл҃ѣ же не́и́мáѣ
о҃стáвити мáти своѥ́й , и́ нерасслáбѣе
ѡ҃дѣлáти ѥго . не́и́стребѣнѣ ѡ҃и́зра
наго ѥго и́ща́дїа , не́тъма взѣзлю
би́вшаго ѥго не́и́змести . и҃áковъ
дасть о҃станокъ , и́ дáдý ѡ҃него
ко́рень . и́ почи́ соломо́нъ съ ѡ҃цы
свои́ми . и́ о҃стáви посѣ́сть ѡ҃сѣ́мене
своѥго лю́демъ безýмїе , и́ оумá
лѧшасѧ рáзумомъ рокóама , и́же
ѡ҃стáви лю́ди ѡ҃сокóвства своѥго .
и҃еровóама сѣ́на навáтова , и́же съ
твори́ша съгрѣ́шити и҃и́лѣ . и́ дá
ѣ́фремъ пѫ́ть ѥгрѣ́хъ , и́ оумно́жи
вшасѧ грѣ́хи и́хъ зѣ́ло , ѡ҃стѫпи́ти
и́мать ѡ҃землѣ́ своѥ́й , и́ вѣлíко лýка
ство и́ зыска́ша , дондеже мести
прíнде на́на .

Гл҃а , мѳ .



вѣсть а҃и́ѣ прр҃къ я҃ко
о́гнь . и́ сло́во ѥго я҃ко свѣща
гора́ше . и́же наведе́ на́на
гла́ , и́ рвенїе́мъ свои́мъ оумá
на́ . сломо́ть гнѣ́мъ оу҃
дрѣ́вка нб҃о , и́знесе́ я҃ко трúщи
о́гнь . Ко́ль прослáвисѧ чюдесы
свои́ми а҃и́ѣ , и́кто́ подо́бно тебѣ
похвáлитсѧ . и́ вѣздѣ́ мрѣ́твеца
ѡ҃смр҃тити и́з а҃да , сло́во вы́шняго .
сведе и́ц҃рⷭ вы́пагýбý , и́ прослáвле
ныѧ ѡ҃до́ръ и́хъ . Слы́ша вено́нь
о҃бличе́нїе , и́ вхорúвъ съ́дбы о҃пра
дáнїа . помазáни ц҃рⷭ на вѣздá
нїе , и́ пр҃ро́ки вмѣсто поня .
свѣзáкыѧсѧ ви́хромъ о҃гнено́мъ ,
и́ колесни́цею о҃гнены́хъ ко́нїй . съ
пи́саны въ о҃бличе́нїе навремена ,
оу҃стáвити гнѣвъ пр҃е҃ро́стїю .
но́ обрати́ти е҃рце ѡ҃цъ на́сы , и́ оу҃
строи́ти колѣна и҃áковлѧ . бл҃жни
и́ сýть ки́дѣвшїи тѧ , и́ любо́вїю оу҃
крашени , и́ бо мы жи́тїемъ пожи́ве
и҃а я҃же ви́хромъ покрове́ть вы .
и҃елисе́ѣ и́спо́лнисѧ дх҃а ѥго . и́ вѣ
дни свои́ неподви́жасѧ кнáзе́мъ ,
и́ не́премо́же ѥго никто́же . велúко
сло́во непревы́иде ѥго , и́ вѣ́ пожу́ѥнїи
пр҃ре́честовка тѣ́ло ѥго . и́ живо́тъ ⁂ д҃ ч҃р҃ гѳ
свое́мъ съ́творѝ чюдеса , и́ на оу҃ли
твїи дúвна дѣла ѥго . о҃всемъ се
нерасска́зашасѧ лю́дїе , и́ не́ѡ҃ѣ́ступи
ѡ҃грѣхъ свои́хъ . дондеже плене́ни
бы́ша ѡ҃землѧ своеѧ , и́ расто́чени
бы́ша ѡ҃земли своѥ́й повсю́ земли́ .
и́ о҃ста́ люді́и ма́ло , и́ки́сь вдомъ
дáвѣ . и҃ѵ́ѣ́ѣ бо ѡ҃нихъ съ́твори́ши
оу҃годное , и́ не́ѣри оу҃мно́жиша грѣ
хи . е҃зекі́а оу҃твердѝ гра́ свои́ .
и́ вѣ́вѣде посредѝ ѥго во́дý . и́ скопа́
желѣ́зомъ о҃стромъ , и́ не́ѣзда́ съ
сы́ски водáмъ . ⁂ вѣдни ѥго вы́иде ⁂ д҃ ч҃р҃ но
сенахири́мъ , и́ пусти́ рафа́ка . и́ в пара́ли
вѣ́здви́же рúкý свою́ наѥ́ѡка . и́ вѣ́ исаі́а лѳ
зѣ́лничисѧ гордúнею своѥ́ю . тогда́
подвизáшасѧ е҃рца и҃рúки и́хъ ,
и́ поболѣ́ша я҃ко рождáющаѧ . и́ по
моли́шасѧ гд҃у ма́тинкомъ , вѣ́здѣ
ваше рúки свои́ кнемý , и́ не́тыи съ
не́бесе ско́ро оу҃слы́ша ѧ҃ . и҃зба́ви ѧ҃ рý
кою и́саі́ною . ⁂ Поразѝ полки . а҃сси ⁂ д҃ ч҃р҃ ѳ
рі́йскїа , и́ не́ѣкрýши а҃ггла́ ѥго . и҃саі́а лѳ
съ́творѝ же е҃зекі́а оу҃годное бо́ѵ , а҃ма́ ѯ
и́ оу҃кры́ѣписѧ напу́стехъ дáдý ѡ҃ца в ма́ ѳі
ѥго . и́же заповѣ́да и҃саі́а пр҃ро́къ ,
ве́лїи и́ вѣ́ѣрени вѣ́ пр҃ро́цѣхъ . ⁂ и́ вѣ ⁂ д҃ ч҃р҃ к
дни́ ѥго вѣ́ѣпа́тисѧ са́нце , и́ при исаі́а а҃и
ложи́ жúвота ц҃рⷭ . дх҃омъ ве́лїе
ви́дѣ послѣ́дняа , оу҃ѣ́ѣши съ
тýющаа вея́о́нъ довы́ка . показа́
вýдýщаа не́ѣкровенаа , прежде
даже небýдетъ ея́ .

Гл҃а , мѳ .



а́мать и́ѡ҃ѣева вѣ́ѣложе́
нїе дни́ѣма , съ́ѣтроѥ́ное
дѣ́ло мѵ́ро ва́рника . вѣ́ѣсѣ́
цѣхъ оу҃стѣ́хъ я҃ко ме́дъ
оу҃сладитсѧ , и́ я҃ко мýзы
чески пѣ́нїа вѣ́пи́рѣ кни́ѣ . ⁂ тои́ оу҃ ⁂ д҃ ч҃р҃ кѳ
пра́ви всѣ́ вѣ́ѣображе́нїе людéй , и в пара́ лѳ
ѡ҃ста́ть ме́рзости безако́нїа . и́ оу҃
пра́ви прегрѣ́шѣнїе е҃рце ѥго . вѣ́здни безза
ко́нникъ оу҃зрѣ́ти пра́во вѣ́рїе , ра́
зýмъ дáдý и́ е҃зекі́а і҃ѡсі́а , вси прегрѣ

шíша прегрѣшéнїемъ . ѡстáвиша бо закóнъ вы́шняго êгоже нарицáю дóми оуклонúшасѧ , дáша бо рóгъ свои́мъ , ѩзы́комъ ѩзы́къ тъ ждемъ . Пожгóша ѩзбрáнь грáдъ стыи́нь , ѡпустúша пу́ти êго , рýкою їеремíинною . ѡзлобúшабо êго , ѩтóм въчрéвѣ сщенїѧбы́сть прíсть , ѩскоренúти ѡзлобúти ѩпогубúти , такожде създа́ти ѩнасади́ти . їезекíиль ѩже ви́дѣ видѣ́нїе слáвы , ю́же показà ємý въворýжїи херувúмъ сть . Помнúбо враги въвы́рь , ѩоублажúти направля́ющи пу́ть . їóвою надесѧть прíсть дапроцвѣ ту́ть кóсти шмíвсть своíхъ , оу тъшúбо їáкова , ѩзбáвилъ à мнóжествомъ крѣпостú . Какóвъ въздвелúчи зоровавéла , ѩсемь áко печáть надесѧтьи рýцѣ . Такожде їсýвъ сть ѡседéковъ , ю́же въдúни ѩхъ създа́ста дóмъ , ѩвъздвúгоста цр҃ковь ст҃ую гн҃и , ѩуготованý въвелáвъ бы́ка . їнемíи намнóгъ въздúпа́ма , ѩвъздвúгшемý намъ стѣны пáшала ѩпостáвльша двéри ѩзавóры , ѩвъздвúгшаго дóмъ распáлины . Никтоже създа́ть бы́сть тáко áко êмо наземлѝ , тóи бо възнесенъ бы́сть ѿземлѧ . їосафъже бы́сть мýжъ вóжь брáтїи , ѩоутвержéнїе людé . ѩкóстиго посѣщéны бы́ша . сúдъ ѩемъ прослáвлена бы́ста плéчїи . їпаче вели́каго живóтнаго бытвáри áдáмъ .

Гл҃а , н҃ .

Úмонъ сть ѩóннúнъ , їерéи великíй , ѩже кжúвотъ своéмъ ствóромъ дóмъ , ѩвъздúни. своѧ оутвердú цр҃ковь , ѩтъмъ оутвéрдь жéна бы́сть высóта сгýба , въздви жéнїе высóко , наóгражéнїи цр҃квнѣ. въдúнего оумáлишасѧ сосýди конúи , áко рóвъ смирéнїе мóрско . пекúнесѧ óлюдéхъ своíхъ ѿпадéнїа . їоукрѣпи градъ въобѣздáнїи . ѩже провлáвленъ ѣсть кмáтежи людíи , въ ѩсходъ дóмъ катапетáсмы . áко звѣзда оутрéнѧ посредú óблакъ , áки лýна пóлна въдúни , ѩáко слúнце сі́ѧ нацр҃ковь вы́шняго . ѩáки дýга свѣтлáщисѧ наоблацѣхъ слáвы , áко цвѣтъ шúпки въдни клáса , ѩáко крúнъ прїѣхожéнїи воды , ѩáко стéбло ливáново въдни жáтвы . ѩ áко óгнь ѩливáнъ въкадúлницы . ѩáкоже отвýдъ злáтъ чéрестенъ , оукрашéнъ вели́цѣмъ кáменемъ мнóго цѣ́нымъ , ѩáко мáслинна ѩзно слúщи плóдъ , ѩáко кýпаремъ възрастáми доóблакъ , êгдà прїáти ємý óдéжду слáвы , ѩêгдà óблачúтисѧ въсовершéнїе хвалéнїѧ , навъхожéнїе óлтарѧ ст҃го , прослáви óбложéнїѧ стѣнлúца . внегдà прнмáти óудовы ѿ їерéмиевы рýки , ѩсамъ стоѧ прóугль óлтарѧ , óкр҃тъ êго въ нéцѣ брáтїи . áко прозорéнїе кéдрово ливáнъ , ѩобындóша êго áко стéблїе финúково , ѩбéменóве ááронни въслáвъ ѩхъ . ѩприношéнїе гн҃е въ рýкáхъ ѩхъ прéвесмъ свóромъ їѧлéвомъ , ѩсъвершéнїе слýжителѧ наóлтарúхъ , ѩоукрáсити прнношéнїе вы́шняго вседержúтеля . простре начáша рýку свою , ѩвъ ѿкрóве грéзныѧ , въсліи́ наосновáнїе óлтарѧ къвóню бл҃го оухáнїѧ вы́шнемý кѣхъ цр҃кве . Тогдà възопúша сúнове ááронни трýбами ковáными въстрýбúша , оуслы́шанъ въ творúша глá велúкъ , напáмать прéвы́шнимъ . тогдà кѣм людíе óбще прнстúша , ѩпадóша нúцы наземлѝ , поклонúтисѧ гн҃ѣ ѩхъ всѣ дръжúтелю бг҃ вы́шнемý . Ѩзъ епúша пѣвцы глáсы своíми , въмнóзѣ дóмъ оуслади́ша пѣ́нїе , ѩмолúшасѧ людíе гу́ вы́шнему , мл҃тивою прéмл҃тивому . дóндеже сконча́сѧ красота гн҃ѧ , ѩсовы́кбудевою сконча . Тогдà възшéдъ къздвúжде рýкою своею навéсь съборъ сúновъ їѧлéвъ , кдá тúти гн҃ѣ блáвенїе ѿоустенъ своíхъ , їмянемúтъ êго похвалúтисѧ . ѩпо вторú поклонúтисѧ . прїáти блáвéнїе ѿвы́шняго . ѩнúнѣ блáгословите бг҃а óвсемъ . творя́щемý вели́ѧ всѣхъ возвы́сúвшемý днú нáшѝ ѩложéнъ

ѡтвори́щемꙋ стна́ми помѝлостїю
є҆гѡ • ѝ҆ждетъ мнѝ҃ тѣ҆дѝнъ на́шаго вы́йти ꙗ҆кѡ
дѝнъ вѣ́ка • да ѹ҆вѣ́ритъ сна́ми
мл҃тви своєю , ѝ҆ тѣ҆дѝнствомъ ѡ҆бнови́тъ
ны • два ꙗ҆зы́ки мерзѧ́ста дш҃и
моєѝ , а҆трє́тїи нѣсть ꙗ҆зы́къ •
Сѣдѧ́щїи нагора́хъ сама́рскихъ ѝ
фїлистѝмы , лю҃дїе бѡ́ѝ живѹ́щїи
вєнки́мѣхъ • Наказа́нїе ра́зꙋма ѝ
хꙋдо́жества начерта́хъ вꙑкни́ꙋть
сеѝ , і҆сꙋсъ сы́нъ сира́ховъ , а҆лфа́вѵ
і҆ерѹммланнѵ , и҆́же ѡ҆́дожди премꙋ
дрость сє҆рца своє́го • бл҃же́нъ и҆́же всѧ
пожи́вє́тъ , ѝ҆́же а҆ положи́тъ въ
сє҆рцы своє́мъ ѹ҆премꙋдрѧ́тсѧ • ѡ҆́ще
бо҃ а҆ста́вѡритъ ѡ҆́вєсѣмъ ѹ҆́кр҃пи
ѧ , ꙗ҆кѡ свѣ́тъ гн҃ь сл҃ѣдъ є҆гѡ •

Мл҃тва і҆сꙋса , сы́на сира́хова •

Гл҃а , ѝ҆ • ѳ҆



испов҃ѣ́мѹсѧ гн҃и цр҃ю , ѝ҆ вос
хвалю тебѣ́ бо҃а спса моєго́ ,
і҆ неповѣ́даюсѧ и҆́мени тво
є́мꙋ , ꙗ҆кѡ покрови́тель ѝ҆ по
мо́щникъ бы́лъ мнѣ . і҆ спасꙋ
пло́ть мою҃ ѿ҆ пагꙋбы ѝ҆ ѿ҆ сѣти клеветы
ꙗ҆зы́чныя , ѝ҆ ѿ҆ ꙋ҆стъ дѣлающихъ лжꙋ ,
ѝ҆ пр҃естоѧ́вшихъ бы́сть помо́щникъ . ѝ
сказа́ти мнѣ помно́жи мл҃ти и҆́мени
твоєго́ ѿ҆крыва́нїа гото́ва нало́ѕѣ , і҆ѝ
грѣхи́ ѝ҆щꙋщи҃хъ дш҃а моєѧ́ , ѝ҆ ѿ҆ мно́гихъ
скорбе́й ꙗ҆́же и҆́мѣ ѿ҆ мно́гихъ стѹжа́нїй
о҆́гненыхъ ѡ҆́кр҃ыетъ , и҆́передъ о҆́гнь
несъ҃же́тсѧ , ѝ҆ сглꙋбѝны чрѣва
а҆́дова , ѝ҆ ѿ҆ ꙗ҆зы́ка нечи́ста , и҆́ человѣ
ложе́нъ , ѥ҆ѕе́рю о҆́бласта́нїа ꙗ҆зы́ка
непра́ведна . приближи́лъ ѝ҆ досмо́тръ
дш҃а моѧ , ѝ҆ жи́вотъ мо́й бы́сть бли́зъ
а҆́да . ѝ҆ о҆́бдержа́ша мѧ вездѣ́ , и҆́мѣ
бо҃ спса́ющаго , вꙁрѣ́хъ напо́мощь
чл҃чю ѝ҆ нѣсть . ѝ҆ помо́лихъ мл҃твою
гн҃и , ѝ҆ да́нїе твое҃ѥ ѿ҆вѣ́ка . ꙗ҆́кѡ
ѝ҆зима́ѥши терпѧ́щихъ тѧ гн҃и , ѝ
спаса́ѥши ѝ҆хъ ѿ҆ сѣ́ти враго́въ . ѝ҆ вꙁне
сѐ́хъ ѿ҆ землѝ моле́нїе мое , ѝ҆ ѕбавле́
нїа ради сꙋ́тнаго помо́лихсѧ . ѝ҆ при
звахъ , ѿ҆ца́ гн҃а моєго́ , не ѡ҆ста́ви
тѝ мене вѣ́дѝнъ скорбе́н , и҆ вꙁре́ма
гр҃ды́хъ безпо́мощи . ѝ҆ вꙁвелѝ́ѥ ѝ҆ма
твое҃ непрело́жно , и҆ вꙁвелѝ́ѥ ла ѝ҆ неповѣ
да́нїемъ . ѝ҆ ѹ҆слы́шалъ е҆сѝ мл҃твꙋ
мою , и҆ сплъ҃во мѧ е҆сѝ ѿ҆ пагꙋбы , ѝ
за҃ступи́лъ ѿ҆ вре́менелꙋка́вна . сего
ради не҆повѣ́мꙋсѧ и҆́вѣхвалю тѧ ,
ѝ҆ бл҃ва́лю и҆́мѧ твое гн҃и • Ещѐ ю҃нъ сы́н
пре́вѣте да́же незаблꙋди́хсѧ , ѝ҆скахъ
премꙋдрости ꙗ҆вѣ́ вꙁмо́литвѣ моєи́ ,
пр҃ецр҃ковїю моли́хсѧ ѡ҆́нѣи . ѝ҆ до по
слѣдь поѩ́щꙋ є҆ѧ́ , ѿ҆цвѣтѣ́ ꙗ҆́кѡ въ
зрѣ́вшꙋю гро́здꙋ . вꙁвесели́сѧ сє҆рцє
мое ѡ҆нѣи , на́йде нога моя вѣ́правѣ
сти , ѿ҆ ю҃ности моєѧ и҆скахъ ѥ҆ѧ . ѕ҃
приклонихъ ма́ло ꙋ҆́хо мое ѝ҆ прїѧ́хъ ,
и҆ мно́го ѡ҆брѣто́хъ въ себѣ́ наказа́нїе ,
претꙑкнове́нїе бы́сть мѝ е҆ѧ ради .
да́вшемꙋ мѝ премꙋ́дрость вездѣ́
сла́вꙋ , размы́слихъ бо творѝтѝ ю҃ ,
ѝ҆ позакѝдѣ бл҃гомꙋ ѝ҆ не постыжꙋ́сѧ .
ѕ҃ ѕ҃ ѕ҃



ІСАІА ПРОРОКЪ ГЛАВА ПЕРВАЯ

Ѓ

Рнаѳнїе е҆же ви́дѣ Ісаі́а сн҃ъ а҆мо́совъ . е҆же ви́дѣ на҆і҆ѹ́дею , и҆наі҆е́рлимѣ . въ дни҃ ѻ҆зі́е҃вы , і҆ѡа́ѳамовы , а҆ха́зовы і҆е́зекі҃инны , и҃же цр҃ствова́ша въ і҆ѹ́деи . Слы́ши нб҃о , и҆вну́ши земле , я҆́ко гс҃ь гла́ . Сн҃ы родихъ , и҆вы́знесо́хъ . сі́и же ѿвръгошасѧ мене҃ . Позна́ волъ сі́ржа́вшаго є҆́ , і҆о́слъ я҆́сли господи́на своего҃ . і҆и́лѣже мене҃ непозна́ , лю́дїе мои́ неразꙋмѣ́ша мене҃ . сѧ́ютъ , стра́но грѣ́шна . лю́дїе по́лни грѣ́ховъ . племя́ зло́е , сно́ве безако́нїи . ѻ҆ста́книсте гда , и҆зра́ѕнѣ́сте сто҃го і҆и́лека . ѿвратне́сте ѧ҆ воспя́тъ . что҃ е҆щѐ ѹ҆ѧзвля́ѥте сѧ , прилага́юще безако́нїа . всѧ́ка глава́ въ бо́лѣзнь , и҆ всѧ́ко се́рдце впеча́ль . ѿ но́гу и҆ до главы́ , нѣ́сть въ не́мъ цѣ́лости . ни стрꙋпъ , ни ꙗ́звъ , ниже ра́нъ гнію́щи , нѣ́сть пластыра́ приложи́ти , ни ма́сла ни ѻ҆бяза́нїа . Земля́ ва́ша пꙋ́ста , гра́ди ва́ши ѻ҆гне́мъ пожжени҃ . страны́ ва́шꙋ пре҃ ва́ми чюждїи пои҆да́ютъ . и҆ ѻ҆пꙋстѣ́ютъ разсыпана я҆́ко брасы́ пани҃и вра́гъ . ѻ҆ста́несѧ дщи҃ сі́ѡнѧ я҆́ко кꙋща́ въ ви҃ногра́дѣ , и҆ я҆́ко гра́ва во ѻ҆́бощи , я҆́ко гра́ кою́емъ . аще҃ не҃вы гс҃ь сава́ѡ҆ѳ ѻ҆ста́вилъ на҃ сѣ́мене . я҆́ко содо́ма бы́ли бы́хомъ . и҆ гомо́ру ѹ҆подоби́лисѧ бы́хомъ . Слы́шите сло́во гн҃е кнѧ́зи содо́мстіи҃ . внемли́те зако́нꙋ бж҃їю лю́дїе гомо́рстіи҃ . Что҃ мн҃ мно́жество жертвъ ва́шихъ гл҃етъ гс҃ь . по́лнъ е҆́мь всесожже́нїа ѻ҆́вна , и҆ ло́ѧ а҃гнча , и҆ кро́ве ю҃ньча и҆ ко́зліа не хощꙋ ; и҆дѣ́же а҆́ще прихо́дите а҆ви́тимнѣ мое҃ . Кто҃ бо и҆зыска́ сѧ҃ ѿ рꙋкъ ва́шихъ . ходи́ти по дворѣ́хъ мои́хъ не҃ прило́жите . а҆́ще҃ принесете҃ ми҃ мꙋ́ки пшенѝчнꙋю всꙋ́е҃ . кади́ло ме́рзость мн҃ѣ҃ . Ново́ мѣсѧ́чїа ва́ша , и҆ сꙋ́боты , и҆ вели́ка дн҃е҃ не прїе́млю . по́стъ и҆ пра́зноваиїа҃ и҆ пра́зники ва́ша во҃ не҃навиди́ тъ дꙋша́ мо́а . бы́сте мн҃ѣ҃ досꙋ́ждь . и҆ всемꙋ́ неꙋ́мꙋ мꙋ́ки ва́шихъ . Е҆гда́ воздви́гнете рꙋ́цѣ ва́шихъ и҆ стꙋмѝтъ , ѿвращꙋ́ о҃чи мои́ ѿ ва́съ . и҆ а҆́ще҃ ꙋмно́жите мо́лбꙋ , не҃послꙋ́шлю вас҃ъ . рꙋки́ бо ва́ши по́лны кро́ве . Ꙁмы́йтесѧ҃ и҆ нн҃ѣ҃ бꙋ́дете҃ . ѿмы́йте ꙗ҆́звꙋ ѕлы́хъ дѣ́ѳ҆ъ ва́шихъ пре҃ ѻ҆́чима мои́ма . преста́нете ѿ зла́ ва́шего҃ . и҆ нꙋ́чите҃ до́бро творѝти . взы́щите сꙋ́да . и҆зба́вите ѻ҆бижда́емаго , сꙋ́дите сирꙋ́ ѻ҆правдите вдови́цꙋ . и҆ прїи́дите и҆ да҃ сѧ҃ вопра́шаю҃ гл҃етъ гс҃ь . а҆́ще҃ бꙋдꙋ́тъ грѣ́си ва́ши я҆́ко чрвле́ни , то҃ я҆́ко снѣ́гъ ѹ҆бѣлю҃ ѧ҃ . а҆́ще҃ и҃ бꙋдꙋ́тъ я҆́ко багоръ , то҃ я҆́ко во́лнꙋ ѹ҆бѣлю҃ . и҆ а҆́ще҃ хо́щете҃ и҆ послꙋ́шаете мене҃ , бл҃га҃ зе́мли снѣ́сте . а҆́ще҃ и҃же не хо́щете҃ и҆ не послꙋ́шаете҃ мене҃ , мечь вы́ поꙗ́сть . ꙋ҆́стаб҃о гн҃ѧ гла́ша сі́и . Како́ бы́сть блꙋ́дница гра҃ вѣ́рным сі́ѡнъ по́лнъ сꙋ́да , кнѣ́же пра́вда ѹ҆сп҃е҃ . нн҃ѣ҃ же и҃ не҃ ѹ҆бі́йцы . Сребро́ ва́ше не҃потре́бно , корче́мници твоі҃ мешаю́ вино҃ водо́ю . Кнѧ́зи твои҃ непокарáемсѧ҃ ѻ҆бщи҃ницы та́темъ , люба́ще мꙁ҃ погоня́ще҃ ѿдаа҃ніе҃ . сі́роты́ не҃ сꙋдꙋ́ще҃ , и҆ вдови́цы не вни́ма́ющи҃ . Сего́ ради́ се҃ гл҃етъ влк҃а гс҃ь сава́ѡ҆ѳ҆ъ . ѡ҃ горе҃ крѣпки́м҃ вы́и҃ли . не҃ преста́нетъ бо я҆́рость моѧ҃ напротивны́м , и҆ рꙋ́ка ѿвраще҃ть мои́хъ вы́творю҃ . и҆ наведꙋ́ рꙋ́кꙋ мою҃ на҃ ѧ҃ и҆ пра́зъжегꙋ́ вы́чнестоты́ . непокара́ющимсѧ҃ погꙋблю҃ . и҆ ѿи҃мꙋ вс҃ѣ҃хъ безако́нныхъ ѿ тебе҃ , и҆ вс҃ѣ҃хъ грꙋ́дыхъ смирю҃ . и҆ прине́сꙋ сꙋ́дїи твоѧ҃ я҆́ко и҆ пре҃жде , и҆ сове́тники твоѧ҃ я҆́ко не҃пе́рва . И҆ посл҃хъ про҃ зове́шисѧ҃ гра́дъ пра́веднымъ , ма́ти градо́мъ вѣ́рным сі́ѡнъ . Съ сꙋ́домъ бо е҆́спсѧ҃тсѧ҃ плѣ́нницы е҆́го҃ ,

* прй҃ кл

* дрвра҃ а

* а҃ пер҃ г

* нй҃ ѳ

* мѳ҃ кг
прем҃ е
вахл҃ а

* крй҃ д
а҃мѳ҃ ді

* прем҃ в
а҃мѳ҃ і

нєвкрꙋшаєм безакѡнїи нгрѣшницы
вскꙋпѣ . нѡстáвєшєи гд єкѡнъ
чáютєм • Занєже постыдáтєм
ѡндолѣхѣ свонхъ , їáже сáми смы
шлáхꙋ • Нпосрáмлєнїи бꙋдꙋтъ нхъ
їáже взлюбиша . бꙋдꙋ бо áко дꙋбъ
ѡмєтнꙋвъ своєю лнствїєю , нлáко
врѣтогрáдоды нємыи . Нбꙋдє
крѣпостью , áко пáздерїе нгрѣбное ,
ндѣла нхъ áко нєкрыѡгнены . нѣт
жꙋтєм безакѡнницы нгрѣшницы
вскꙋпѣ , нєбꙋдєтъ оꙋгашáй •

Глá , к̃ •



чóво выбшее кѡвєгїи снꙋ
áмѡсовꙋ , ѡіѡꙋдéи , їѡ
їерлнмѣ • Нáко бꙋдєтъ
вывослѣдняа дни нвлéнá
горá гнá . Ндóмъ бжїи на
врсѣхъ горѣхнхъ , нвъзвысѣм
превыше хóлмовъ . Нпрїндꙋтъ
нáнѡ вси нзыцы , нпóндꙋтъ людїе
мнóги , прєкꙋтъ . прїндѣте да
взыíдемъ нагорꙋ гню , нвдóмъ бá
їáковлá . нвъзвѣстúтъ нáмъ пꙋтє
свои , нпóндє пойемꙋ • ѡтїóнá бо
нзыíдетъ закѡнъ , нслóво гнє нз
їерлíма . нразсꙋдúтъ пóсредѣ нзы
нѡбличúтъ людн мнóги • Нрáскꙋ
нóтъ мечá своєю налемешá , нкóпїи
своєю насрьпы . нневъздбнꙋтъ
нзыíкъ нанзыíкъ мечá , нненавы
кнꙋтъ ктомꙋ ратовáтнся • Н
нн̃ѣ дóме їáковль , прїндѣте дахо
дним свѣтомъ гнним . нзведé бо
людн своя дóмъ їáковль • Нáко на
пóлнлся страна нхъ , їáкожде нпрéжде
болхвовáнїя , їáко нноплемéннúсѣ ,
нчада нноплемéнна рождшáся нм̃ .
Напóлнбося страна нхъ сребрá
нзлáта , ннесмше числá сꙋкровнщ
нхъ . ннапóлнлся земля нконей ,
ннесмше числá ѡрꙋжїю нхъ • Нна
пóлнлся земля мрꙁостен дѣлъ
рꙋкꙋ нхъ , нпоклонúшася їáже сътворúша прѣсты нхъ . преклонúся
чáлкъ , нємирúся мꙋжь . нмепре
трплаю нмъ • Нннъ вѣлѣзѣте
вскáменїе , нскрыéтеся вземлю ,
ѡ̃лнца страха гнá , нѡ̃шелáвы кръ
пости его . егда вѣстáнетъ погꙋ
бúти зéмлю • ѡ̃чнѣ гн̃ нзсѣцы ,
áчáлкъ смирéтъ . нѡбнúзитъ вы
сотá чáча , нвꙁнесетсá гъ єдúнъ
вѣдúнъ óнъ • днь бо гн̃ савáѡдъ
навсéкого досадúтєлá нгордúваго ,
ннавсéкá высóкаго , ннавысóце гла
дающаго , нємирáся . нннавсéкъ
кéдръ ливáньскїи высóкъ нпревознс
сéнъ . нннавсéкъ дꙋбъ желꙋдá ва
сáньска . нннавсéкъ горꙋ высокꙋ ,
нннавсéкъ хóлмъ высóкъ . нннавсé
стóлпъ высокъ , нннавсéкъ стѣнꙋ
высóкꙋ . нннавсéкъ корáбль морьскїи
нннавсéкъ видѣнїе доброты корáблéн •
Нємирúтся всякъ чáлкъ , нпадéся
высотá чáча . нвꙁнесéся гъ єдú
вѣдúнъ óнъ • Нрꙋкотворéнам всѣ
свскрыются , внéсше впещéры нкъ
расѣлúны кáменїа , нквертéпы
зéмныа , ѡ̃лнца страха гнá ,
нѡ̃шелáвы крѣпости єго . єгда къ
стáнетъ погꙋбúти зéмлю • втóи
дн̃ нзложитъ чáлкъ мрꙁостнам
свою сребренам нзлáтам . їáже сѣ
творú поклонúтнся сѣтнымъ ,
ннетопыремъ нощным . їáко влѣзи
врасѣлúны твердаго кáмене , нкъ
пещеры кáменїа , ѡ̃лнца страха
гнá , нѡ̃шелáвы крѣпости єго , єгда
вѣстáнетъ погꙋбúти зéмлю •
Ѳ̃ставúти вамъ ѡ̃чáса , смꙋже
ѣсть дыхáнїе кнóздрахъ . їáко пре
минáетсá симъ •

Глá , г̃ •



ѣ́лка гъ савáѡдъ , ѡ̃нмѣ
ѡ̃ѡꙋдéа нѡ̃їерлнма крѣ
пкаго , нкрѣпкꙋю снлꙋ
халѣба , нснлꙋ воды , непо
лнма нкрѣпка , нчáлка рá
пнника , нѣздїю нпрка , немотре
лнва , нстáрца , нпатьдесмника ,
ндúвна совѣтника , нпремꙋдра хꙋ
дóжника , нрáꙁꙋмна послꙋшника .
нпостáвлю юноша кнáзм нхъ , нр
гáтели ѡвладáютъ нмн • Нпадꙋ
людїе чáлкъ кчáлкꙋ , нчáлкъ кближ
нємꙋ своємꙋ . ѡ̃бразнся ѡ̃трокъ
ѡ̃старца , нбѣчéстным ѡ̃тнмъ .
Нáко нмéтся чáлкъ брáта своєго , н
прнемым ѡ̃ца своєго , глá , рнꙁꙋ

ѧ́хꙋ кр
їѡѣїа і
ѧпокá в

ѧмаши, старѣишинна намъ бѹди, ѧпѧща моѧ ѿтебѣ дабѹдеть. и ѿвѣщаѥть вътои дньрече, небѹдѹ старѣишинна, нѣстьбо вдомѣ моемъ нихлѣба нирізы. небѹдѹ старѣишинна людемъ сѧмъ. ѩко ѻпѹстѣсѧ іерлимъ, іѹдеѧ разорисѧ. ѧзыцы ѧхъ сѣбезакоѥмъ непокаряютсѧ тѣм. Занеже смиристѧ слава ѧхъ, ѧстѹдъ лица ѧхъ противисѧ ѧмъ. грѣхѣже свои ѩко содомскіи ѧзвѣстиша ѧвиша. Гордѣши ѧхъ, занѣ оумыслиша со вѣтъ лѹкавъ всевъ, рекше. ѥдимъ правдиваго, ѩко непотребенъ намъ ѥсть. оубо плоды дѣлъ своихъ подадѧтъ. Горе безакоѧнникѹ, злаа бо приключаютсѧ ѥмѹ подѣло его. Людіе мои пристависы ваши пожираютъ власть, ѧпостизающеи обладаютъ вами. Людіе мои блажащеи власть льстѧтъ вы, ѧстезѣ ногъ вашихъ ѯзыщаютъ. Но ѧнъ оустроитсѧ гь насѹдъ, ѧпостѧкнѹтъ насѹдъ людисвоѧ. самъ гь насѹдъ прінде сѣстарцы людіи, ѧстязаѕи ѧхъ. выже что запалисте кино градъ мои, ѧразграблениѥ оубогихъ вдомохъ вашихъ. почто вы обидите людимоѧ, ѧлица оубогихъ ѻбрамляете. Глетъ гь савао. сіеже глетъ гь, понеже възнесошасѧ дщери сіонѧ, ѧходиша высокою выею. ѧпомизаніе ѻчиѣмъ ѧстѹпаніемъ ногъ, ризы власѹща подолъ, ѧногама кѹпно красѹющасѧ. ѧсмиритъ гь княгиня дщи сіонѧ. ѧгь ѿкрыетъ сличеніе ѧвтои дньѯ. ѧѿѧмѣтъ гь славѹ ризъ ѧхъ, ѧкрасоты ѧхъ, ѧвплетаніѧ златаѧ наглавѣ, ѧтреены ризныа, ѧпѧща гривенныа, ѧрачица тонкіа, ѧкрасѹ личнѹю, ѧтъстроеніе красы славныѧ, ѧобручи, ѧперстни, ѧмонисты, ѧзапѧстіѧ, ѧхѹдожнаѧ оусерязѧ, ѧбагрѧница, ѧпребагрѧнаа, ѧоутварь храмнѹю. ѧвѣстлаѧ лаконьскаѧ, ѧнемети, ѧчервленица, ѧемнетъ ѥгдаѧто претыканѹ, ѧтончица прѣманы златомъ. ѧѣдетъ вѣсенаѧ мѣсто добрыѧ, смрадъ, ѧвпонѧса мѣсто оужемъ преполѣшетсѧ. ѧвъоу пиварѧ мѣсто златыѧ ѩже наглавѣ платьшъ пріѧмѣши двле твои ради ѧвризы мѣсто багрѧничныа, преполѣшесѧ вѣвретищѣ. ѧнѣтъ твои добрѣи ѥгоже любилъ ѥси помечемъ падетъ, ѧкрѣпцы ваши помечѣ падѹтъ. іѯземогѹтъ ѧвождельюлежалница оутваріи вашихъ. и ѻстанеши ѥдинъ, ѧтъземлѧ плѣненъ бѹдеши.

Гла. ѯ.

Ѧмѹтьсѧ ѥмь жены самѹ жа ѥдинаго глющеѥ. хлѣбъ нашъ ѩсти бѹдемъ. ѧвъ ризы наша дасѧ ѻдѣѥмъ. Точію дасѧ нарецетъ ѧмѧ тивое нанесть, ѧшврѣзи оукориснѹ нашѹ. Вътои дньпросвѣтитъ гь вѣвѣтѣ стеславою наземан, ѩко вѣзнести ѧпрославити ѻстанокъ ѻтрокъ іѧлекъ. ѧбѹдетъ ѻстависыи вѣсіонѣ, ѧостависы вѣіерлимѣ, ѥти продокѹтсѧ вѣи, ѧже ѥсть вѣ писанн нажизнь вѣіерлимѣ. Ѩко ѻмыетъ гь сквернѹ снокъ іѧлевъ ѧдиерь сіонь, ѩкровь іерлимтескѹ ѻчистити шередыи. дхомъ сѹдныимъ ѧдхомъ варныимъ. ѧпріидетъ гь, ѧбѹдетъ всѣ мѣсто горы сіонѧ. ѧвсѧ ѩже ѻкрытъ ѥѧ сѣнни ѻблакъ вседнѣ. ѧѩко дыма, ѧвѣвта ѻгнена горѧща вънощи, всею славою покрыетсѧ. ѧбѹдетъ вѣсѣни шзноя ѧвѣкровъ, ѧкѣвѣкровъ ш жестости дожда.

Гла. ѳ.

Ѣ тепею вѣзлюбленномѹ пѣсень, вѣзлюбленаго моего. винограбыетъ вѣвзлюбленомѹ нахолмѣ, намѣстѣ блазѣ. ѯограженіемъ ѻградихъ ѧоукопихъ, ѧнасадихъ лозѹ ѧзбранѹ. ѧсоздахъ столпъ средѣ его, ѧпрѣточилїе ѧскопахъ внемъ. Ѭждахъ дластворитъ гроздіе, ѥстворихъ терніе. ѯнѣ чласъ іѹдиниъ, ѧжевѹщіи

ІОА А
ІЕРЕМ КГ

ІЕРЕМ Е
МА КА
МА ВІ
АВ К

вѣ҃ерáмѣ , сѫдѝте мнѣ́ ѥ҃вино грáдꙋ моемꙋ . что сътворю вино грáдꙋ моемꙋ , ѝпрестъворѝ ѥ҃мꙋ . ꙗкоже ждáхъ дасътворѝтъ гроздіе , ѝ сътвори терніе . Нѝнѣ оу҃бо възвѣщꙋ оу҃же камъ , что сътворю вино грáдꙋ моемꙋ , ѡ҃ѝмꙋ о҃гражденіе его ѝ бꙋдетъ наразꙋграбленіе . ѝразорю стѣнꙋ его , ѝ бꙋдетъ вътопранїе . ѝ о҃ставлю виногра҃мо҃н , ѝ не порѣжетъ ѧ҃ ни҃же покопаетсѧ , ѝ вънидетъ внемъ ꙗконачѧлнꙋѭ тéрніе , ѝ о҃блакомъ заповѣмъ ѣ҃же не одождити нань его . Виногра҃бо г҃а сава о҃да , домъ ѥ҃влевъ ѥ҃сть . ѝ члѣкъ ѥ҃гоудовъ , новъ сáдъ возлюбленъ . Ждáхъ дасътворѝтъ сꙋдъ , ѝ сътвори безаконіе ѝ вопль ѝ неправдꙋ . Горе приближáющѝ҃ домъ къдомꙋ , ѝ селѡ̀ къселꙋ , дабли҃жнемꙋ ѡ҃ѝмꙋть что . ѐдà вселѝ҃сѧ ѐдѝнъ нáзѣ҃лн . Слышахъ сѧ҃ се вꙋшн г҃а сава о҃да . áще бо ѝ҃бꙋдꙋтъ домове мнóзи , о҃ пꙋстѣю́тъ велѝ҃чиже ѝ҃добрїи , ѝ не бꙋдꙋтъ живꙋщен ви҃и . Ѝдѣже бо вѣзорютъ і҃ , волóвѣ , пожнетъ г҃ еꙋды . ѝвѣвáн і҃ , еꙋдъ , ѝ сътворѝ҃ мѣры три҃ . Горе вѣстáющѝ҃ зловꙋтра гонáщимъ сикеръ . ждꙋщимъ вечера , вино бо пожжетъ ѧ҃ . евꙋсельми бо ѝпрегꙋдницами , ѝ҃тѵ҃ пáны , ѝ евирѣльми вино пїющe . чдѣлъ гн҃ѣ҃ хъ невѣдатъ , ѝ дѣлъ лесть рꙋкꙋ его несматрáютъ . Оу҃бо племéни бы҃ша людїе мои҃ , ꙗкѣ невѣдатъ г҃а . ѝмножествó бы҃стсмертвыихъ глада рáди , ѝ жáжди водныа . Ѝразшѝри áдъ дꙋшꙋ свою , ѝ разверзе оу҃ста своа непрестáти . ѝ снидꙋтъ славнїи ѝ велиҷїи ѝ҃богáтїи , ѝ гꙋбѝтелн и҃ , ѝ веселя́сѧ внемъ . Ѝ҃мирѝтсѧ члѣкъ , ѝ҃ обезчестѝтсѧ мꙋжь . ѝ о҃чи высóко гладающен о҃бнизѣтсѧ . Ѝ҃возвеетсѧ г҃ь сава о҃дъ сꙋдомъ , ѝ҃ бꙋ҃ стым прославитсѧ правдою . Ѝ҃напасꙋтсѧ расточéнїи ꙗкоюнцы , ѝ пꙋстыня о҃стáноки а҃гньцы пождáютъ . Горе привлачá ющимъ грѣхи ꙗкоуѫжемъ долгꙋ҃ , ѝ҃ꙗкоигомъ стагнꙋтымъ . ꙋнница безаконїѧ ѝхъ г҃ющa , скоро дапри ближѝтсѧ , ѣ҃же ѥ҃мꙋ сътворѝти дабы́димъ . ѝда прїидетъ совѣтъ етого ѥ҃влева , даразꙋмѣ́емъ . Горе г҃ющимъ зл҃ѹ добрꙋ҃ , ѝ добрꙋ зло . полагáющимъ тмꙋ҃ свѣтъ , а҃свѣтъ тмꙋ҃ . полагáющѡ҃ горкое слáдко , а҃слáдкое горко . Горе мꙋдрꙋ҃ ѡ҃ прн҃ г҃ прн҃ бі҃ кеевъ , ѝ҃прѣсобою хѝтрымъ . Горе крѣпкимъ вашимъ винꙋ҃ пїющѡ҃ , ѝ҃вельмóжамъ чѣрплющимъ сикѣра . о҃правдáющимъ нечестѝва мꙁдꙋ рáди , ѝ҃ правдꙋ правéдныхъ ѡ҃мещꙋ щимъ . Сегорáди ꙗкоже погарáе тѣрніе главнáми о҃гнеными , ѝ҃ по горѝтъ плáменемъ разгорѣвшисѧ корень ѝхъ ꙗко прѣсть бꙋдетъ , ѝ цвѣтъ ѝхъ ꙗко прáхъ взы́нде҃ . Невꙑсхотѣша бо закóна г҃а савa о́да , ѝ҃ слóво етого ѥ҃влева прогнѣ ваша . Ѝ҃вѣзꙗрѝсѧ г҃ь савао́дъ гнѣ́вомъ налю́ди своѥ҃ , ѝ҃ положѝ рꙋкꙋ свою нанихъ ѝ҃ поразѝ ѝхъ . ѝ҃ прагнѣвасѧ нáгоры ѝ҃бы́ша мр҃твцы ѝхъ ꙗко гнóи посреди пꙋти . ѝ҃ вѣ҃ хъ вси҃хъ нешкратѝсѧ ꙗ҃ростьего ѝ҃ нѣще рꙋкà его высóка . Вѣздвѝгнетъ оу҃бо знáменїе странáмъ далнимъ , ѝ҃ свозвѝжетъ ѧ҃ ѡ҃ко нецъ земли҃ . ѝ҃ се скóро лéгче прїидꙋ невѣзáлꙋютъ , ни҃ трꙋдятсѧ , ни вѣздрѣмлютъ , ни҃ поспáтъ , ни҃ распоꙗшꙋтъ пóлесъ своѝхъ ѡ҃ чресъ своѝхъ , ни҃ разслабáтсѧ вѣзвꙋзы сапóгомъ ѝхъ . стрѣлы ѝхъ óстры сꙋть , и҃ лꙋцы ѝхъ напряжени . копыта конемъ ѝхъ , ꙗкоткéрдꙋ кáмень намѣнѝшасѧ . колеса колесни҃цамъ ѝхъ ꙗко бꙋра оу҃стре млаютсѧ . рыкáнїе ѝ҃ ꙗкольвóве , ѝ҃ престаю́тъ ꙗкольвѝчица . ѝ҃ нѣ҃ ѝ҃возопїетъ ꙗкозверь ѝ҃ взверже҃ , ѝ҃ не бꙋдетъ ѡ҃ѣмлющагоѧ҃ . ѝ҃ возопїетъ ѝ҃ рáди втóи дѣнь , ꙗкоже зꙋ мóра мꙋтáщасѧ . ѝ҃ вѣзрáтъ нá землю , ѝ҃ се тмá жестока вънедо оу҃мѣнїи ѝхъ .

г҃лá , ѕ҃ .

Бысть въ дни Ахазовы, ѡ҃ѕ бѕ
Іоаѳамлѧ, сна Іозінна,
цр҃ѧ Іоудина. вꙁыиде ра
сѣнимъ, цр҃ь арамль. и фа
кеи, сн҃ъ ромелиевъ, цр҃ь
Ізлевъ, наиерамъ, воевати нань,
и немогоша воевати нань. и пѣвъ
сти҃ша вдомъ дадовъ глющемъ,
ѣвъщалсѧ ѣсть арамъ ефремо҃.
Іоуꙗсесадшасѧ его, и дша людіи его.
якоже вдувравъ двсть ветромъ по
колвблетсѧ. Иреч҃е гс҃ъ кѵіесаіи,
изыиди въстрѣтіе Ахазево ты,
и Оставыи наслѣвъ сн҃ъ твои, кѣкѵ
пель высшнаго пѵтію села гнадѣ
ова. и речеши емѵ снабдисѧ и оумо
лкни, и небоисѧ, и да неослабѣетъ
дша твоѧ wдвою древесу главенную
кѵрящихсѧ. егда бо гнѣвъ ѥростн
моеѧ бѵдетъ паки и исцѣлю. сн҃ъже
арамль, и сн҃ъ ромелиевъ, якоже
щастасѧвѣтъ золъ отевъ глще.
вꙁыидемъ квіоудею, и нетъглавше
енимн обратимъ къ себѣ, и поставимъ
внихъ сна тавелиева. Се глетъ гс҃ъ
сваоѳ. нестьбѵдетсѧ совѣтъ сей,
иже оустабнтсѧ. но глава арамѵ
дамаскъ, аглава дамаскѵ раасн҃.
но ещe шестьдесать и пать лѣтъ,
оскѵдѣетъ цр҃тво ефремово wлю
дїи. глава же ефремови самарѣ,
и глава самарѣка сн҃ъ ромелиовъ.
нащe невѣрѵете, и неимате разѵ
мѣтн. И приложи гс҃ъ глатн къ
Ахазѵ, рекїи. проси себѣ знаменїа
wтца твоего, вглубинѵ или ввы
сотѵ. И рече Ахазъ, непрошѵ
ю же и нескѵшѵ га҃. И рече Ісаіа, слы
шн оубо дме дадовъ. еда мало ва
ѣсть трѵдъ дати человѣкомъ, то
како тѣи даете трѵдъ. Сегорадн
дастъ гс҃ъ самъ знаменіе вамъ. Се
дѣва вчревѣ зачнетъ, и родитъ
сн҃ъ, и прозовеши имя емѵ Емма
нѵилъ. Маслои медъ снѣсть,
прежде даже неразумѣетъ, и не
изволитъ зла, и изберетъ благое.
зане прежде оубѣдѣнїа детищѵ блга
и зла, wставитъ злоба якоизбрати
благое. Ізбѵдѣ земля еѧже ты

Бысть вѣтхомъ ѳ҃ѕ
Ахазовы, Іоаѳамлѧ, сна Іозінна,
цр҃ѧ Іоудина. вꙁыиде ра
сѣнимъ, цр҃ь арамль. и фа
кеи, сн҃ъ ромелиевъ, цр҃ь
Ізлевъ, наиерамъ, воевати нань,
и немогоша воевати нань. и пѣвъ
сти҃ша вдомъ дадовъ глющемъ,
ѣвъщалсѧ ѣсть арамъ ефремо҃.
Іоуꙗсесадшасѧ его, и дша людіи его.
якоже вдувравъ двсть ветромъ по
колвблетсѧ. Иреч҃е гс҃ъ кѵіесаіи,
изыиди въстрѣтіе Ахазево ты,
и Оставыи наслѣвъ сн҃ъ твои, кѣкѵ
пель высшнаго пѵтію села гнадѣ
ова. и речеши емѵ снабдисѧ и оумо
лкни, и небоисѧ, и да неослабѣетъ
дша твоѧ wдвою древесу главенную
кѵрящихсѧ. егда бо гнѣвъ ѥростн
моеѧ бѵдетъ паки и исцѣлю. сн҃ъже
арамль, и сн҃ъ ромелиевъ, якоже
щастасѧвѣтъ золъ отевъ глще.
вꙁыидемъ квіоудею, и нетъглавше
енимн обратимъ къ себѣ, и поставимъ
внихъ сна тавелиева. Се глетъ гс҃ъ
сваоѳ. нестьбѵдетсѧ совѣтъ сей,
иже оустабнтсѧ. но глава арамѵ
дамаскъ, аглава дамаскѵ раасн҃.
но ещe шестьдесать и пать лѣтъ,
оскѵдѣетъ цр҃тво ефремово wлю
дїи. главаже ефремови самарѣ,
и глава самарѣка сн҃ъ ромелиовъ.
нащe невѣрѵете, и неимате разѵ
мѣтн. И приложи гс҃ъ глатн къ
Ахазѵ, рекїи. проси себѣ знаменїа
wтца твоего, вглубинѵ или ввы
сотѵ. И рече Ахазъ, непрошѵ
ю же и нескѵшѵ га҃. И рече Ісаіа, слы
шн оубо дме дадовъ. еда мало ва
ѣсть трѵдъ дати человѣкомъ, то
како тѣи даете трѵдъ. Сегорадн
дастъ гс҃ъ самъ знаменіе вамъ. Се
дѣва вчревѣ зачнетъ, и родитъ
сн҃ъ, и прозовеши имя емѵ Емма
нѵилъ. Маслои медъ снѣсть,
прежде даже неразумѣетъ, и не
изволитъ зла, и изберетъ благое.
зане прежде оубѣдѣнїа детищѵ блга
и зла, wставитъ злоба якоизбрати
благое. Ізбѵдѣ земля еѧже ты

Вземши ѳ҃ѕ
прѣ ѥ
ма гс҃ъ
ма дв҃
хъ и
Іоа бы
дѣа кн
прн ле

Апока д҃

Бысть вѣтхомъ ѳ҃ѕ
Ахазовы, Іоаѳамлѧ, сна Іозінна,
цр҃ѧ Іоудина. вꙁыиде ра
сѣнимъ, цр҃ь арамль. и фа
кеи, сн҃ъ ромелиевъ, цр҃ь
Ізлевъ, наиерамъ, воевати нань,
и немогоша воевати нань. и пѣвъ
сти҃ша вдомъ дадовъ глющемъ,
ѣвъщалсѧ ѣсть арамъ ефремо҃.
Іоуꙗсесадшасѧ его, и дша людіи его.
якоже вдувравъ двсть ветромъ по
колвблетсѧ. Иреч҃е гс҃ъ кѵіесаіи,
изыиди въстрѣтіе Ахазево ты,
и Оставыи наслѣвъ сн҃ъ твои, кѣкѵ
пель высшнаго пѵтію села гнадѣ
ова. и речеши емѵ снабдисѧ и оумо
лкни, и небоисѧ, и да неослабѣетъ
дша твоѧ wдвою древесу главенную
кѵрящихсѧ. егда бо гнѣвъ ѥростн
моеѧ бѵдетъ паки и исцѣлю. сн҃ъже
арамль, и сн҃ъ ромелиевъ, якоже
щастасѧвѣтъ золъ отевъ глще.
вꙁыидемъ квіоудею, и нетъглавше
енимн обратимъ къ себѣ, и поставимъ
внихъ сна тавелиева. Се глетъ гс҃ъ
сваоѳ. нестьбѵдетсѧ совѣтъ сей,
иже оустабнтсѧ. но глава арамѵ
дамаскъ, аглава дамаскѵ раасн҃.
но ещe шестьдесать и пать лѣтъ,
оскѵдѣетъ цр҃тво ефремово wлю
дїи. главаже ефремови самарѣ,
и глава самарѣка сн҃ъ ромелиовъ.
нащe невѣрѵете, и неимате разѵ
мѣтн. И приложи гс҃ъ глатн къ
Ахазѵ, рекїи. проси себѣ знаменїа
wтца твоего, вглубинѵ или ввы
сотѵ. И рече Ахазъ, непрошѵ
ю же и нескѵшѵ га҃. И рече Ісаіа, слы
шн оубо дме дадовъ. еда мало ва
ѣсть трѵдъ дати человѣкомъ, то
како тѣи даете трѵдъ. Сегорадн
дастъ гс҃ъ самъ знаменіе вамъ. Се
дѣва вчревѣ зачнетъ, и родитъ
сн҃ъ, и прозовеши имя емѵ Емма
нѵилъ. Маслои медъ снѣсть,
прежде даже неразумѣетъ, и не
изволитъ зла, и изберетъ благое.
зане прежде оубѣдѣнїа детищѵ блга
и зла, wставитъ злоба якоизбрати
благое. Ізбѵдѣ земля еѧже ты

Маслоа

Бысть вѣтхомъ ѳ҃ѕ
Ахазовы, Іоаѳамлѧ, сна Іозінна,
цр҃ѧ Іоудина. вꙁыиде ра
сѣнимъ, цр҃ь арамль. и фа
кеи, сн҃ъ ромелиевъ, цр҃ь
Ізлевъ, наиерамъ, воевати нань,
и немогоша воевати нань. и пѣвъ
сти҃ша вдомъ дадовъ глющемъ,
ѣвъщалсѧ ѣсть арамъ ефремо҃.
Іоуꙗсесадшасѧ его, и дша людіи его.
якоже вдувравъ двсть ветромъ по
колвблетсѧ. Иреч҃е гс҃ъ кѵіесаіи,
изыиди въстрѣтіе Ахазево ты,
и Оставыи наслѣвъ сн҃ъ твои, кѣкѵ
пель высшнаго пѵтію села гнадѣ
ова. и речеши емѵ снабдисѧ и оумо
лкни, и небоисѧ, и да неослабѣетъ
дша твоѧ wдвою древесу главенную
кѵрящихсѧ. егда бо гнѣвъ ѥростн
моеѧ бѵдетъ паки и исцѣлю. сн҃ъже
арамль, и сн҃ъ ромелиевъ, якоже
щастасѧвѣтъ золъ отевъ глще.
вꙁыидемъ квіоудею, и нетъглавше
енимн обратимъ къ себѣ, и поставимъ
внихъ сна тавелиева. Се глетъ гс҃ъ
сваоѳ. нестьбѵдетсѧ совѣтъ сей,
иже оустабнтсѧ. но глава арамѵ
дамаскъ, аглава дамаскѵ раасн҃.
но ещe шестьдесать и пать лѣтъ,
оскѵдѣетъ цр҃тво ефремово wлю
дїи. главаже ефремови самарѣ,
и глава самарѣка сн҃ъ ромелиовъ.
нащe невѣрѵете, и неимате разѵ
мѣтн. И приложи гс҃ъ глатн къ
Ахазѵ, рекїи. проси себѣ знаменїа
wтца твоего, вглубинѵ или ввы
сотѵ. И рече Ахазъ, непрошѵ
ю же и нескѵшѵ га҃. И рече Ісаіа, слы
шн оубо дме дадовъ. еда мало ва
ѣсть трѵдъ дати человѣкомъ, то
како тѣи даете трѵдъ. Сегорадн
дастъ гс҃ъ самъ знаменіе вамъ. Се
дѣва вчревѣ зачнетъ, и родитъ
сн҃ъ, и прозовеши имя емѵ Емма
нѵилъ. Маслои медъ снѣсть,
прежде даже неразумѣетъ, и не
изволитъ зла, и изберетъ благое.
зане прежде оубѣдѣнїа детищѵ блга
и зла, wставитъ злоба якоизбрати
благое. Ізбѵдѣ земля еѧже ты

Маслоа

Высть влѣто втомже оу
мретъ Іѡзїа цр҃ь. видѣ
гда сваоѳа, сидѧща на
прт҃лѣ высокѣ и превозне
сенъ. и полнь домъ славы
его. серафими стоѧхѵ wкрестъ его
шестькрилатъ единомѵ, и шестьк
крилатъ другомѵ. двѣма оубо покри
вахѵ лица своѧ, двѣма же ноги
своѧ, аддвѣма летахѵ. и къзови
ваху другъ къдругѵ глѧ. Свтъ,
свтъ, свтъ, гс҃ъ сваоѳъ, и неполнь
вса земля славы его. И вꙁыдо
шасѧ праги двермѧ wтгласа иже въ
нихъ, и домъ наполнисѧ дыма.
И рекохъ, сѧ wскаменныи азъ, якоже
сподобихсѧ чловѣкъ сый и нечистъ оу
стнъ имыи. и посредѣ людіи нечистыѧ
оустнъ имѵщи азъ живъ. и га
сваоѳа видѣхъ очима моима.
И пустисѧ кмнѣ единъ wсерафимъ
и врѵчѣ имѣѧше оугль горѧщь.
егоже клещами взятъ wлтаря
и прикоснѵсѧ оустѣхъмои, и рече.
се прикоснѵхсѧ оустнахъ твоихъ
и wвратжена бѵдѵ безаконіа твоѧ,
и грѣхи твоѧ очиститъ. И слы
шахъ гла гнь глющь. кого пѵщѵ
или кто идетъ клюдемъ снмъ.
и рекохъ, се азъ пустима, и рече.
иди и рцы людемъ сн҃ъ. оушима
оуслышите и неразумѣете. и ки
дуще оувѣдите, и неимате видѣ
ти. одебелѣвъ сердце людіи сихъ,
и оушима своима тѧжко слышаша
и очи свои смѣжиша. да когда
очима оузрѧтъ, и оушима оу
слышатъ, и сердцемъ разумѣютъ
и обратѧтсѧ, и исцѣлю ѧ. И рекохъ
доколѣ гн҃, рече же. дондеже опѵ
стѣютъ грады неселенїемъ, и до
мове небытїемъ чловѣкъ, и земля
останетъ пуста. и посемъ оуда
литъ бг҃ъ чловѣкы, и постакшїи на
земли оумножатсѧ. и ще нанеи
есть десатины полъ има. и пакы
бѵдѣ насобранїе, якоже дубъ и желѵдь
егда непадетъ и непланеки своѧ.
племѧ семѧ оустоланїе его.

Гла, ѕ.

вонмѣтъ ѡ̑лтаремъ двою цр҃ю • Но
наведе́тъ г҃ь на́тя , и҃наго́ди твоя ,
и҃надо́мъ ѡ̑ца твоего́ дни . и҃же не
бы́ть е҃щѐ при́шли , ѡ̑негоже дне ѡ̑т
метѣ ефре́ма ѡ̑ іу́ды цр҃ь а҃сѵ̑р҃і́йскъ .
И҃сѹ́детъ вто́и дне́ , поѕна́етъ
г҃ь мѵ́хамъ , и҃же владѣ́ютъ ча́стію
ре́ки е҃гѵ̑пе́скіа , и҃пчелы́ и҃же е҃сть
въ страна́хъ а҃сѵ̑р҃і́нстѣ . и҃прі́идѹтъ
вси́ и҃почію́тъ на гра́дина стра́нѣ ,
и҃ вспещера́хъ , и҃ въ вси́хъ расѣ́линѣ ,
и҃ въ вели́цѣмъ дре́вѣ . ѵ҃ вто́и же дне́
побре́тетъ г҃ь бри́твою наёмною , и҃
напое́итъ ѻ҃бо́и ѹ҃стра́нѹ ре́ки цр҃ь
а҃сѵ̑р҃і́йска . главѹ и҃ вла́сы но́жныя ,
и҃ бра́ду ѻ҃стрижѐтъ • И҃сѹ́детъ
въ то́и дне́ , корма́ чла́къ ѻ҃нъ
ѡ̑коло́къ и҃ два́ ѻ҃вцы . и҃сѹ́детъ ѿ
мно́жества мле́чнаго ма́сло и҃ мѐдъ
я҃сти , вси́хъ ѻ҃ста́вшихъ на земли́ .
И҃сѹ́детъ вто́и дне́ , вси́ко мѣ́сто
и҃дѣ́же а҃ще бѹ́детъ ты́сѧща ло́зъ
вино́гра́да , по ты́сѧщи сребръ , цѣ
ли́зною бѹ́дѹтъ и҃терні́емъ . съ стре
ла́ми стрѣла́юще вни́дѹтъ ко́нѣ .
я҃ко цѣли́зною и҃терні́емъ бѹ́детъ
вся́ земля́ • И҃ вси́ка гора́ ѻ҃ре́мая
въ ѻ҃ре́тетъ , и҃ нема́ндетъ та́мо
стра́хъ . бѹ́детъ бо поцѣли́зныя и҃по
терні́ю па́ствы ѻ҃вцѣ , и҃ поопра́нїе
колѹ́е .

гла́ , и҃ •



Рече г҃ь ісаі́и , прі́ими себѣ
кни́гѹ но́вѹ вели́кѹ . и҃ напи
ши вне́мь пи́сало чл҃ѣ . я҃коже бы́стро сотвори́ти
пле́нѣ плѣне́нїю , прине́пѣла
бо е҃сть . и҃ поѕва́хъ мѝ сотвори́ и҃ѕъ
вѣтхи чл҃цы , ѹ҃ріа́ жерца́ , и҃ ѕахаріа́
сна варахі́инна . и҃ прі́идѹтъ къ про
ро́чицы , и҃ зача́ тѣлѹ́тробъ и҃ роди́
сна . и҃ рече г҃ь мнѣ . прозови́ и҃мя
е҃мѹ , ско́ро побѣ́ги , ѻ҃стрѣпле́нни .
зане́ пре́же поѕна́ти дѣтищѹ призы
ва́тисѧ ѻ҃ца и҃ли ма́тере , и҃ прі́имѣ́тъ сила́
дамаска́ , и҃ плѣне́нъ самарі́йскъ пре
цр҃ёмъ а҃сѵ̑р҃і́йскимъ • И҃ приложи́ г҃ь
гла́ти къ мнѣ и҃ щѐ , гла́ . и҃ мнѣ не
и҃ѕко́лиша лю́дїе сі́и воды́ сило́ама
тѣкѹщаа тихѹ́ . но и҃ѕко́лиша и҃мѣ
тѝ раси́на сна рамелі́ева цр҃ёвнѹ́ .
сего́ ра́ди се́ а҃ѕъ ве́ду́ и҃ти г҃ь на́ вы водѹ
рѣ́кѹ , сильну́ и҃ мно́гу цр҃ь а҃сѵ̑р҃і́йска
и҃ сла́ву е҃го . и҃ вы́йдетъ на всѣ́ кѹ
дѣ́вы ва́шѹ , и҃ ѻ҃бы́йдетъ вся́ гра́ды
ва́ша , и҃ ѡ̑и҃мѣ́тъ ѡ̑ іу́дѣ чл҃ѣ .
и҃же мо́гѹтъ главѹ въ҃здви́гнѹти ,
и҃ли и҃ли́но что̀ сотвори́ти . и҃ бѹ́детъ
по́лкъ е҃го , я҃коже не́стьмь вѣ́дѣти
ширина́ страны́ твоея́ • Сни́мѣ́тъ
ѹ҃бѣ́дите страны́ и҃ повини́теся .
послѹша́йте до конца́ земли́ . и҃ сокрѹ
шени́ повини́теся . а҃ще бо па́ки
ѹ҃крѣпля́етеся , то́ па́ки повини́
теся . и҃же совѣ́тъ а҃ще совѣщѧ́ете ,
расы́плетъ и҃ г҃ь . и҃ зло́бою е҃же а҃ще
въ҃зглѣ́те , то́ непребѹ́дѣ вамъ .
я҃ко сни́ми бѣ́ • Та́ко гла́етъ г҃ь не
покаря́ющимся , кре́пкою рѹ́кою .
и҃ хожде́нію пѹ́ти люді́и сі́и хотѧ́ще ,
е҃да когда́ рече́тѣ жесто́ко . все́ бо
е҃же а҃ще реку́тъ лю́дїе сі́и жесто́ко
е҃сть . стра́хъ же и҃хъ не ѹ҃бои́тесѧ ,
ни въ҃зма́тѣтесѧ . г҃а сѝ́лъ , того
ѻ҃свѧ́тите . и҃ тои́ бѹ́детъ вамъ въ
бо́лѧзнь . а҃ще бѹ́дѣши нанего ѹ҃по
ва́ , то́и бѹ́детъ ти въ҃ѻ҃ще́нїе .
и҃ и҃ни́мъ ѻ҃ка́мень претыкне́шисѧ ,
и҃ни́ма ѻ҃ка́мень паде́нїа . до́мѹ же
іа́ковль , въ҃ пре́вѹгъ и҃ вра́здо́лїи въ
дви́щемъ въ҃ е҃рли́мѣ . сего́ ра́ди и҃ѕне
мо́гѹтъ мнѝзи мно́зи , и҃ пападѹ́тъ
и҃ сокрѹ́шатсѧ . и҃ прибли́жатсѧ ,
и҃ плѣне́нятсѧ чл҃цы въ҃ ѹ҃твержѐнїи
сѹ́ще • Тогда́ а҃вле́ни бѹ́дѹтъ зна́
менѹ́ющїи зако́нъ , я҃ко неѹ́чи
тисѧ • И҃ рече́тъ , пождѹ́ бо ѡ̑вра́
ща́шаго лицѐ свое́ ѡ̑ до́му іа́ковля ,
и҃ ѹ҃повна́ю бѹ́дѹ на́нь . ѵ҃ Се́а , и҃дѣ
ти и҃же ми да́лъ е҃сть • И҃ бѹ́дѹтъ
зна́менїа и҃ чюдеса́ въ҃ и҃и҃лѣ ѡ̑т г҃а сава
о́ѳа , и҃же весели́тъ нагорѣ сіо́нѣ .
И҃ а҃ще реку́тъ вамъ , проси́те ѹ҃
тро́бныхъ и҃ въ҃хова́нїй , и҃же ѿ зе
мли́ гласѹ́щихъ . тщеславѹ́ющихъ
и҃ ѡ̑чере́ва глаго́лющихъ . не подо́бѣ́тъ ли
ѹ҃бо къ бо́гѹ , а҃ще что̀ сѣ́ творя́ще
ѻ҃жныхъ и҃ мр҃твыхъ . я҃коже бо
напо́мощь да́сть . да рекѹ́тъ не́кто
е҃е сло́во , ѻ҃ѥ́мже нѣ́сть мѕы да́ти

ѵ҃ а҃ще до

ѵ҃ ѣврео бе

ѡнемъ • Ѵпрїидетъ нáкы жестокꙋ глáдъ • ѣꙁꙋдетъ ѥгдà въꙁлучете скорбни бꙋдете • ѵꙁлꙋ речете кнáзю, ѡчестꙋ • Ѵвꙁрáтъ нáнбо горꙋ, ѵнáземлю нижꙋ призрѣ • ѵсѣ ѡчлáнїе тѣснотаѵтмà, печáѵтꙋгà, ѣсꙋмрáкъ ѵкоже невидѣти • ѵнеосꙋдѣетъ ѵжевъсѣтѣснотѣ сѣи

добрéмене •

гла, д •

Ѵ прéже ѵпетїи, скóро сотвóрѵ странѣ залꙋлѣ, земли недалѣмовѣ • ѵпрóчїи ѵже примóрѵ живꙋщем, ѵобонꙋ странꙋ їорданà, странꙑ галилéѧ ѵꙁꙑкомъ • Людїе ходáщем вътмѣ, видѣша свѣтъ велѣкъ • живꙋщем вострáнѣ ѵсѣнѣ смꙋтнѣѣ, свѣтъ просвѣтѣѧ нáбы • Шножáе людїи, ѵже ѵскредѣ вѣсе • ѵсѣꙁвеселáтсѧ прéтобою, ѵкорáдꙋющесѧ вѣжáтвѣ, ѵ ѵкоразделáщем корыстѣ • ѵкоѡпáтъ сѧ ѵзрéмъ лежáнѧми, ѵжéзлꙋ ѵже нáкыѵ ѵхъ • жéзлꙋ бо погонáющихъ расꙑпа, ѵкоѵѣсѣдни примадїáмъ • Ѵкосвелѣкꙋ ѻдéждꙋ сѣбранꙋю лéстїю, ѵрꙋзꙋ сѣпрѣꙑтькомъ ѵстажꙋ • ѵсѣтрехотáтъ дабꙑша ѵѻгнемъ сѣ жéнꙑбꙑли • Ѵкоѻтрочѧ роднсѧнà ѥсть, ѵйдáстьсѧ намъ • Ѥмꙋже влáсть бꙑсть нарамѣ ѥго • Ѵнарѣцáѥсѧ ѵмѧѥго велѣка совѣтаѧггл • Ꙋдивенъ совѣтникъ • Бъкрѣпькъ влáстелѣнъ, кнáзь смирéнїѧ • ѡщъ вѣдꙋщаго вѣка • приведетъ бо мирна кнáзѧ, ѵздравїе ѥмꙋ • велѣка влáстьѥго • ѵмирꙋ ѥго нѣсть конца • напрестóлѣ дадвѣ, ѵна цртвѣ ѥго сáдетъ • напрáвитѣ ѧ, ѵполѣтѣ сꙋдомъ ѵправдою, ѡнѣтъ ѵдо вѣка • рвенїѥгà славоѻдасѣтворитъ сѥ • Смрть послà гъ наѵáковà, ѵ прїидѧ наѵѧлà • ѵоꙋвѣдѧтъ кѣнлюдїе ѣфрéмовы, ѵсѣдѧщем вѣсѣма рїѣ своꙋкорѣнїемъ, ѵвысокѣ ерцѣ, глющемъ • плѣнды падóша • ѵградѣте длоꙋсѣчéмъ кáменїе, ѵ посѣчéмъ ѡгодничїе ѵмертвчїе, да сѣтвердѣмъ сѣбѣ стóлпъ • Ѵпора зѣтъ бъ вѣстáвшаѧ нагорꙋ їѡню, ѵнаѵѣрѧнѣмъ, ѵвраги ѵхъ расꙑплѥ • сирїю ѡвѣтьстóка слнчнаго, ѵѥллѣны ѡꙁáпада слнчнаго • потóпающаѧ ѵѧлà вѣтьмѣ оꙋстꙑ • ѻвѣсѣхъ сѣнхъ ѵѣшвратѣсѧ ѵрость ѥго, но ѵѣще рꙋкà ѥго вꙑсóка • ѵлюдїе ненавратѣшасѧ, дóндеже ѵꙁвѣшасѧ • ѵгà невꙑскáша • Ѵѡѵѧтъ гъ ѡѵѧлà главꙋ нóшнѣ велѣка ѵмáла, вѣведѣтъ днь • старца ѵчюдáщасѧ лицемъ, ѥсть власть • ѵпрѣка оꙋчáща безаконнаѧ, ѥсть ѻшнѣ • ѵбꙋдꙋтъ блажáщем людїе сѣ, лѣстáще лѣстѧ, ѵкодапоглотѧтъ • Сегорà ѽнотами ѵ невꙑсвелѣтѣлъ гъ, ѵпрóтъ ѵхъ ѵбдовѣцъ ѵхъ непомѣлꙋетъ • ѵкосѣ безаконнницы, ѵсѣлѣ • ѵвелѣка оꙋстà глáша непрáвдꙋ • ѻвѣсѣхъ сѣнхъ ѵѣшвратѣсѧ ѵросьѥго, ѵ ѵѣще рꙋкà ѥго вꙑсóка • ѓазгорѣсѧ ѵкоѻгнь безаконїѥ, ѵ ѵкотрóскотꙑѣхъ попѣстьсѧ ѻгнѣ • ѵꙁажѣтѣсѧ вчастинахъ дꙋбравъ сѣнхъ, ѵпоѵѣстьѥже ѻкрꙋтъ холмъ вѣсь • ѵростѣ дꙋбла гнѧ погорѣтъ вѣсѧ землѧ • ѵбꙋдꙋтъ людїе ѵкоѻгнемъ пожжѣнѣ • члкъ непомѣлꙋѥ брáта своѥго • но оꙋклонѣтѣсѧ надесно, ѵкосвъꙁлучетѣ • ѵнꙁꙑѵѣстьѡлъвꙑхъ, ѵненасꙑтѣтѣсѧ • члкъ ѵдꙑѣ плóть мꙑшцасвоѥѧ • ѵѣѣстьбо манасїѣ ѣфрéмово, ѵѣфрéмъ манасїѣно • ѵкоѵкꙋпѣ повоюѥта ѵоꙋдꙋ • Ѵвѣсѣхъ сѣнхъ ѵѣшвратѣсѧ ѵросьѥго, но ѵѣще рꙋкà ѥго вꙑсóка •

гла, і •

Ѵре пѣшꙋщимъ непрáвдꙋ • пѣшꙋщѣѥго лꙋкáвнѧ пѣшꙋ оꙋказанѧющесѧдꙋ оꙋбогꙑ • ѵвъсхищáющесѧдъ нѣщи людїи монѣхъ • ѵкоже бꙋдетъ ѵмъ вдовà навъсхищенїѥ, ѵсирот наѻграблѣнїѥ • чтоже сотворѧтъ вдѣнь прѣсѣщенїѧ • печáль бо вáмъ ѡдалéче прїидѥ • ѵкомꙋ прибѣгнете, дабáмъ помóжетъ • гдѣли ѻстáвите славꙋ вáшꙋ, ѵконевъ пáсти вплѣненїѥ, ѵпоꙋбїенꙑми падꙋтъ • ѵѡвѣсѣхъ сѣнхъ ѵѣшвратѣсѧ

ѥ҆ростъ его , но нѣще рꙋка его
высока · Горе аⷭ҃ꙋрїемъ , мѣдь
ѥ҆ростїи моѧ , ѥ҆гнѣвъ ѥстъ рꙋкꙋ
ѥ҆хъ . гнѣвъ мои пꙋщꙋ настрану
безаконнꙋ , и҆ѕконѫхъ людїи повелю
емꙋ створити плѣнъ и҆плѣненїе . и҆по
прати грады , и҆положити ѧ҆ко пра҆
ѥ҆же нетако помыслитъ , и҆дшею
нетако наменити . ни ѩзыкъ ѥ҆ѕыкъ
ꙋмъ его , ѩкоже побрести страны
немалы . ѩще рекꙋтъ ѥмꙋ , ты ли
ѥси ѥдинъ кнѧзь , и҆рече . и҆вемъ ли
взѧлъ страны , ѩже выше вавꙋло
на , и҆халанъ и҆дѣже столпъ ѥгип
тенъ бѣ . взѧлъ ѥсть а҆равїю , и҆
дамаскъ и҆самарїю . ѩкоже и҆ѕвѣзѣ
нѣкыѧ страны взѧтїи · ѕ҆ѣло плачꙋ
тесѧ и҆ѕбавленїи взыерлимъ , и҆ѕвѣзѣ
марїи , ѩкоже бо створи самарїи ,
прꙋкотворенными ѥѧ , такоже и҆
створю іерлимови и҆сꙋмнѧтомъ его .
И҆сꙋдетъ ѥгда скончаетъ гс҃ь всѧ
твари вгорѣ сїони , и҆взыерлимѣ
и҆наведетъ насмыслъ велїкаго цр҃а
аⷭ҃ꙋрїиска , и҆нависотꙋ слꙋвы ѻ҆чїю
его . речебо , крѣпостїю силы моея
створю , и҆премꙋдростїю рꙋзꙋма
моего ѿнмꙋ предѣлы ѩзыкомъ ,
и҆сплꙋ и҆хъ плѣнꙋ , и҆сѣдрѧсꙋ грады
насѣленыѧ . и҆вселенную всю ѻ҆бонмꙋ
рꙋкою моею ѩко гнѣздо , и҆ѩко ѻ҆
ставленыѧ ѩица взъмꙋ . и҆нѣсꙋдѣ
никтоже ѩже ꙋстꙋпитъ мене ,
и҆ли ѿвѣщаетъ ми ставрогнѣвъ .
Ѣда прославитъсѧ сѣкира сѣдꙋщаго ею , и҆ли вознесетсѧ пила
безъ влачꙋщаго ю . такоже а҆ще
кто воземетъ жезлъ и҆ли древо ,
и҆нетако . но пошлетъ гс҃ь савао҃ѳъ
нашею чести нечестїе , и҆въ
твоей славѣ огнь горѣ възгорѣсѧ .
и҆сꙋдетъ свѣтъ ꙇлѣвъ вогнь .
и҆ѻ҆свѣтитъ и҆ ѻ҆гнемъ горѧщемъ ,
и҆пожретъ ѩко сѣно вечь · Въ тои
дньи ꙋгасенꙋтъ горы и҆холоми и҆дꙋ
бравы , и҆поѩтъ ѿдшꙋ доброти .
И҆сꙋдетъ бѣжанъ , ѩко бѣжанїе ѿ
пламене горѧща . и҆ѻ҆стабшеи ѿнмъ
бꙋдꙋтъ вчисло , и҆дѣтищъ вписиѣ
ѧ҆ · И҆сꙋдетъ ктои дньи , неприло
житсѧ посѣмъ ѻ҆станокъ ꙇлѣвъ .
и҆ꙋцѣлѣвшїи ꙇаковли , небꙋдꙋтъ
кесемꙋ ꙋповающе наѻ҆бидѣвшаѧ
и҆ но бꙋдꙋтъ ꙋповающе къ гс҃ꙋ стомꙋ
ꙇлѣевꙋ , и҆стиннꙋмꙋ . и҆сꙋдетъ ѻ҆
станокъ ꙇаковль къ бꙋ крѣпкомꙋ .
ꙗ҆ще бꙋдꙋтъ людїе твои ꙇлѣеви ѩко пѣсо
морскїи , ѻ҆станокъ и҆хъ спасетсѧ . * крн҃ а
словобо съвръшѧ и҆ сътъвыкꙋпѧ
правдою , ѩкослово съкращено сътворитъ гс҃ь въвсеи вселенныи .
Сегоради се глетъ гс҃ь савао҃ѳъ , не
бои тесѧ людїе мои ѿасꙋрїи жи
щем всїони . ѩко жезломъ порази
тъ , и҆ѕвꙋ бо наведетъ на тѧ ,
ѩко видѣти пꙋть ѥгꙋпетьскꙋ ,
ещебо мало и҆престанетъ гнѣвъ .
но ѧ҆ростъ моѧ наведетъ и҆хъ .
И҆сꙋстанетъ бъ на ня рꙋ , * ѩко * сѣкн҃ а
ѩзвꙋ мадїанꙋ , и҆ѧростїю его попꙋтѧ
ѩже попомориѣ , напꙋть ѩже въѥгꙋ
петъ . И҆сꙋдетъ вто҃и дньи . ѿ
ѩтоже бꙋдетъ бремѧ его стрѧменетвое ,
ѿ него его шꙋвыѧ твоеѧ , и҆сѣгнїе
ѿ него ѿтварѣлеа . Прїиде бо въгра
аⷭ҃ѓан , и҆мине магеддао , и҆вмама
съ положитъ сосꙋды свои . и҆мине
дебръ , и҆прїидетъ въаⷭ҃ѓан . стра
прїиметъ рама , градъ саꙋловъ
просѣгнетъ дщи галимля , покоря
тсѧ лаиса , покорятсѧ въѣнана
дѡ҆ѳъ . ꙋжасесѧ мадемина , и҆жи
вꙋщїи вгꙋбинѣ . Ѳ҆ꙋтꙋшите
днесь напꙋти превыти . ѳ҆ꙋтꙋши
те рꙋкою горꙋ дщере сїону , и҆хо
лми ѩже въіерлимѣ . Се влака гс҃ь
савао҃ѳъ , смлетъ славныѧ крѣпо
стїю , и҆высокїѧ ꙋскорѧзною свръꙋша
ѧ , и҆немирѧсѧ . и҆падꙋ высоцїи ме
чемъ , дꙋбравыжесвысокими падесѧ .

Гл҃а , аі ·



Ѕ҆ѣинде жезлъ и҆ѕкорене іессе · * два҃ гі
ова , и҆цвѣтитъ процвѣтетъ .
и҆почїетъ нанѣ дх҃ъ бж҃ии .
дх҃ъ премꙋдрости , и҆смы
сла . дх҃ъ совѣта , и҆скрѣ
пости . дх҃ъ видѣнїа , и҆благоче
стїа . и҆исполнитъ и҆ дх҃ъ страха
бж҃їа . Непослабѣ ѻ҆сꙋдитъ , ни
погланїю ѻ҆бличитъ . но ѻ҆сꙋдитъ

вмрѣ́нномꙋ сꙋдꙋ , и҃ обличи́тъ сла́
вною лице́мъ . и҃ порази́тъ зе́млю
словесе́мъ ꙋ҆стъ є҃го . и҃ дх҃омъ ꙋ҆
стна́мъ ꙋ҆бїе́тъ нечести́ваго . и҃
бꙋдетъ преполе́ванъ пра́вдою вѣчре́
сла є҃го , и҃ и҃стинною пома́сана ре́бра
є҃го . и҃ нн де и҃напасе́тсѧ вълкꙋ́пъ ко́лѣ
ѣ҆гнцемъ , и҃ рысь почи́етъ съ ко́
зланцемъ ; и҃ лю́нецъ сольво́мъ вскꙋпъ
напасꙋ́тсѧ . и҃ о҃тро́ча ма́ло повед
ѧ́ . и҃ во́лъ и҃ медвѣдь вскꙋпъ напа
се́тсѧ , и҃ вскꙋпъ племѧ́ и҃ бꙋде́
и҃ко́лъ и҃ле́въ вскꙋпъ зо́блетъ плѣвы .
ї҃о́тро́ча мла́до напеще́рꙋ а҃спи́скꙋ ,
и҃ нало́же племе́не а҃спи́дска рꙋ́кꙋ въ
зло́житъ . и҃ несотворꙗ́тъ зла , ни
въсмо́гꙋтъ погꙋби́ти нико́гоже ꙋ҆
горы є҃ты́а моеѧ . ꙗ҆́ко напо́лнисѧ
вса ꙋ҆вѣ́дѣти гдⷭ , ꙗ҆́ко водꙋ мно́зѣ
покрыти мо́реса . и҃ бꙋдетъ вто́н
день ко́рень і҃ессе́овъ , и҃ вы́стꙋпла́
емы кладꙋ́ти стра́ны . и҃хъ
стра́ны надѣю́тсѧ , и҃ бꙋдетъ по
ко́й є҃го чи́стъ . и҃ бꙋдетъ вто́н
день , приложитъ гⷭ ꙗ҆́ко показа́ти
рꙋ́кꙋ свою . и҃ вꙁревнова́ти о҃ста́ткꙋ
про́чемꙋ людїи́ , є҃же а҃ще о҃ста́нетъ
ѿ҆ а҃сꙋ́рїи и҃ ѿ҆ е҃гꙋ́пта , и҃ ѿ҆ кавꙋ́лѡна ,
и҃ ѿ҆ е҃фїопі́а , и҃ ѿ҆ ѣ҆лами́ти , и҃ ѿ҆ сомо́
ны́хъ вавило́къ , и҃ ѿ҆ а҃ра́вїа . и҃ вꙁ
дви́гнетъ зна́менїе въ стра́ны ,
и҃ свзве́ретъ погнꙋ́шаѧ і҃ꙋ́дѣвы . и҃ ра
сточе́нныѧ і҃ꙋ́дины съзве́ретъ ѿ҆ че
тыре́ ꙋ҆гла́ земли́ . и҃ ѿ҆и҃ме́тсѧ
ре́вность ѿ҆ е҃фре́ма , и҃ вра́зи і҃ꙋ́дины по
тре́бꙋютъ . и҃ е҃фре́мъ не вꙁре́внꙋе
і҃ꙋ́дѣ , і҃ꙋ́да не вꙁри́ т҃ е҃фре́мꙋ .
и҃ вълетѧ́тъ въ ра́мена и҃ноплеме́
нникъ мо́ре и҃ногдо́ю повою́тъ ,
і҃ѣ́же навостоки́ сла́нчныа . і҃ꙋдо́мею
и҃ намоа́ка пре́вое рꙋцѣ вꙁло́жатъ .
е҃ноѵе́ѧне а҃ммо́ни прежде покра́дсѧ ,
и҃ ѡ҆пꙋститъ гⷭ мо́ре е҃гꙋ́петско ,
и҃ вꙁло́житъ рꙋ́кꙋ свою нарꙋ́кꙋ
вѣтро́мъ пресла́номъ . и҃ порази́тъ
на седмь дебрїи́ . ꙗ҆́коже ходи́ти є҃мꙋ
о҃бꙋ́кре́нꙋ . и҃ бꙋдетъ прохо́дъ лю́де
мои́мъ о҃ста́вшимъ вѣ е҃гꙋ́птѣ .
вмо дѣ и҃ бꙋдетъ і҃ꙋ́дею ꙗ҆́ко и҃ дне́ѧ е҃гда и҃зы́ндо
и҃зъ е҃гꙋ́пта .

гⷣа , кѣ .

Речеши вто́н дне́ѧ вла́ко
тѧ гⷭи , и҃мѣ́же ра́гнѣвасѧ
на́ма . и҃ ѡ҆вра́тисѧ ѿ҆ростъ
свою ѿ҆мене и҃ поми́лова́ма .
Се бг҃ъ мои́ е҃спе́съ мои́ гⷭь , ꙋ҆
пова́ю сꙋ́дꙋ и҃хнемꙋ , и҃ не ꙋ҆бою́сѧ .
Зане́ сла́ва моѧ и҃ хвала́ гⷭь , вы́ мнѣ * вмо гⷭи
наспе́нїе . Почерпи́те во́ду въ весе́ ꙋ҆ло рзо
лїе́мъ , ѿ҆ источни́къ спе́нїа . и҃ рече́ а҃ пара бѣ
шн вто́н дне́ѧ , хвали́те гⷭа , вы ꙋ҆ло ꙗѵ
спо́нте и҃мѧ є҃го . вѣдѣ́вѣсти́те въ
ꙗ҆зы́цѣхъ сла́вныѧ є҃го , поми́нѧ́нте
ꙗ҆́ко вꙁнесе́сѧ и҃мѧ є҃го . хвали́те
и҃мѧ гⷭне , ꙗ҆́ко высо́кая сътвори́ :
вѣдѣ́вѣсти́те є҃ѕ всѣ́ повсе́мъ земли́ .
весели́тесѧ и҃ра́дꙋйтесѧ жи́вꙋщїи
всїо́нѣ , ꙗ҆́ко вꙁнесе́сѧ сты́и і҃и҃лѣ въ
посреди́ тебе́ .

гⷣа , кї .

Ви́дѣнїе нававꙋ́лѡна . є҃же
ви́дѣ і҃саі́а сы́нъ а҃мо́совъ .
Нагоръ ра́внѣ вознесѣ́гнꙋ́въ
зна́менїе , вꙁнесите гла
сом , и҃ не бои́тесѧ . поꙋ
ка́нитїе рꙋ́кою , ѡ҆вре́зи́те и҃мѧ́ми . а҃
повелю́ , а҃ще а҃ повеѣ́ . цѣдоке и҃дꙋ
е҃ѕконча́ти ꙗ҆ростїю моеѧ , ра́дꙋющесѧ
вскꙋпѣ и҃ поꙋка́ра́юще . гласъ стра́н
мно́гъ нагора́хъ , подобенїе стра́н
мно́гъ . гласъ цр҃ь , и҃ стра́нъ съ
бра́нѣ . гⷭь сава́ѳ заповѣ́даетъ стра́нѣ
вьо́рꙋже́нем прїи́ти ѿ҆ земли́ и҃здале́ча , ѿ҆ конца́ о҃сновани́ѧ не́бесъ гⷭь ,
и҃ сътвори́ е҃го сѣ́чца , расы́пати
всю вселе́нную . рыда́йте бли́зъко
дне́ гнѣ . и҃ е҃ликꙋ́ющїе ѿ҆ба прїи́дѣте .
Сего́ ра́ди всѣ́ка рꙋ́ка разсла́бѣетъ
и҃ всѣ́ка дꙋ́ша чла́ка ꙋ҆бои́тсѧ , и҃
смꙋ́тꙗтсѧ послы́ . и҃ болѣзни прїи
мꙋтъ и҃хъ , ꙗ҆́ко жены́ рождающи .
и҃ поискорбя́тъ дрꙋгъ кодрꙋгꙋ́ поꙋ
жасꙋ́тсѧ , и҃ лицє и҃хъ ꙗ҆́ко пла́мы
премѣня́тъ . Се́ бо дне́ гнѣ безъ
цѣльбы гради́тъ ѣ҆ростїю и҃ гнѣ́вка ,
положи́ти вселе́нную всю пꙋ́сту ; * ѣ҆ї лѳ
и҃ грѣшники погꙋби́ти ѿ҆ нея́ . і҃сн ѳ
Звѣ́здꙑ бо не́бныа и҃ кр҃ѣ́жнїа , и҃ и г
вса тва́рь не́бная свѣта непросвѣ ма кѳ
ли́ютъ . и҃ помрꙑчє́ слн́це вꙁи́дꙋщее ма гі
лѵ кѳ

нѧцъ недастъ свѣта своѥго • и
заповѣдь вселе́нныѧ всѣ́мъ сло́, ѥ́же
честны́мъ грѣхи́ нѫтъ . и́погублю
оу́корѧ́зну безако́нныхъ , и оу́корѧ́
зну презо́рны́хъ ѥмꙋ • и́бѫдꙋ
о́стѧвшемъ честны́ѧ , паче нежели
злато пожже́ное . и́чл҃къ честнѣе
бꙋдетъ , паче нежели ка́мень и́же ѡ҃
сапфи́ра . Поколѣблетсѧ бо́сма нб҃о,
и́землѧ потрѧсе́тсѧ и́здна своѥго •
Ꙗ҃ростїю дѣла и́гнѣва г҃а савао́ѳа ,
вь дне́ ѥгда́ прїи́детъ ꙗ҃ростїю его́ .
и́схꙋдꙋтъ о́бѣлѧвшеи ꙗ҃ко серни́ вѣ҃
и́ꙗко о́вца́ заблꙋди́вшихъ . и́неꙋдо́
собира́ющаго и́ . ꙗ҃коже чл҃кꙋ влю
свои́ о́братѧтсѧ , и́чл҃кꙋ къ сто́ра
мꙋ свою́ прїи́ти . и́же бо́ ѧ҃ще плъ
нѧтсѧ побѣжде́тсѧ . їи́же сѣбра́ни
ꙋ҃ть мечемъ падꙋтъ . и́чада и́хъ
пре́нними разбїю́тъ . и́домы и́хъ
плѣна́ютъ , и́жены и́хъ по́нмꙋ •
Се́ а҃зъ вꙁдвиза́ю на выми́ды , и́же
мѣнѧтъ сребра́ и́злата тре́бꙋю .
стрѣле́нїе ю́ношеско сѣкрꙋша́тъ ,
и́чада́ бащи́хъ непомилꙋю́тъ . и́же
пощади́тъ очи́ и́хъ ча́дъ твои́хъ .
и́бѫдетъ вавꙋло́нъ добрыи́ ѧ҃зыкъ
по́чти халде́йски . ꙗ҃коже расы́па сѧ
содо́мъ и́гомо́ръ , и́ненасели́тсѧ вѣ
вѣчное вре́ма . и́неви́дꙋтъ вни́хъ
домо́въ рожде́нїи , ни вни́дꙋтъ вони
а҃равлѧне , и́пастꙋси́ непочїю́тъ
вне́мѣ • и́почїю́тъ тꙋ҃ звѣрїе ,
и́напо́лнѧтсѧ домо́ве гла́са . и́по
чїю́тъ тꙋ҃ е҃ури́ны , и́свѣ́ри тꙋ҃ въ
сплѧшꙋ́тъ . и́ѻ҃носе́нтаꙋ́ры тꙋ҃
вѣселѧ́тсѧ , и́вѣтрѣздѧ́тсѧ
ѥ́же́ве вдомо́хъ и́хъ •

Гл҃а , дї •



скоро и́детъ и́неоу́мѣлитъ .
и́помилꙋетъ г҃ь їа́кова . и́
свѣберетъ е҃щѣ їи́лꙗ , и́почїе
насе́млѣ свое́и . и́прихо́дни
приложи́тсѧ кѣдомꙋ їа́ко
влю . и́поймꙋтъ ѧ҃ страны́ , и́вве
дꙋтъ ѧ҃ вѣмѣсто и́хъ и́прїи́мꙋ ,
и́оу́множатсѧ насе́млѣ е҃и́ї врабы́
и́рабы́ни . и́бѫдꙋтъ плѣнени плѣ
ни́вшихъ ѧ҃ , и́владѣ́ти вꙁдꙋ́ ѻ҃бла
давшихъ и́ми . и́бѫдетъ вто́и дн҃ь ,
поко́итъ тѧ г҃ь ѿ болѣзнїи ꙗ҃ростїи
твоеѧ , и́ѿ рабо́ты жестоки́ѧ , ѥ́ю же
рабо́тасте и́мъ • и́прїи́метъ при
чю сїю нача́ла вавꙋло́нска , и́речеши
вътои́ дн҃ь , ка́ко почи́ вꙁе́млѧ́и ,
и́почи́ потꙋши́ва́ѧ . сѣкрꙋши́ бо҃
и́ремъ трѣ́шнича , ꙗ҃ре́ кна́зьпо
разби́въ страны́ ꙗ҃ростїю , и́ѧзвою бо҃ и́
ецѣ́ленїѧ . поража́ѧ страны́ ꙗ҃звою
ꙗ҃ростїи . ѥ́и́же непощадꙋ́ почи оу́по
ва́ющи • вс҃ѧ земла́ давопїе́тъ съ
весе́лїемъ . и́ела́ва дꙋбра́вы дла́ѧ
вꙁрадꙋ́ютъ дотебе́ , и́немрꙋ́чіе дꙋ
бра́вы рече́ . ѿнелѣ́же оу́спе́ , нево́
зы́нде посѣка́ѧ насъ . ѻ҃ть до́лъ
разгнѣ́вася ерѣ́тъ тѧ . вѣстѣ́ша
сѣбою вс҃и цꙋдове ѻ҃бла́шеи зе́лею .
їи́же вѣстѣ́ша ѿпрто́лъ свои́хъ вс҃и
црїе стоа́ньстїи . вс҃и ѿвѣщаю́тъ
и́реклꙋтъ тебѣ , и́тꙋ плѣне́нъ ѥ́си
и́коже и́мы , и́вто́на намѣне́нъ ѥ́си .
и́сни́де сла́ва твоѧ вѣ́ѧдъ , мно́гое
весе́лїе твое . по́тобою посте́лется
гно́и , и́покро́ твои́ че́рвь . Ка́ковсѧ
спаде сто́нбе́е де́нница , вѣсходѧ́щїа
зло́ѹ́тра . сѣкрꙋ́шисѧ наземлѧ́ ,
пꙋщѧ́ѧ кѣвсѣмъ страна́ . Ты бо
рече вѣпоꙋ́мѣ своемъ . на́нбо вꙁы и
дꙋ , и́кыше свѣздꙋ нб҃ны́хъ посто́
вꙋю прѣ́столъ свои́ . и́сѣдꙋ нагорѣ вы
сощѣ , нагора́хъ высока́хъ и́же на
сѣ́вере . взы́ндꙋ выше о́блакъ ,
и́бꙋдꙋ ра́вень вы́шнемꙋ . и́нѣ́же
вои́дꙋ сни́деши , и́вглꙋбиню́ зе́лѣ .
и́ꙋ́зрѣвшїи тѧ вчюдѧ́тсѧ о́тебѣ
и́реклꙋтъ . сей чл҃къ и́же разгнѣ́ва
всю зе́млю , потреса́ѧ цр҃ꙗ . поро
ва́ѧ вселе́нную кѣю , грады расы́па
и́плѣненыхъ нерази́дꙋшїи . вс҃и цр҃и
странѣ́ѣ́ї оу́спо́ша вчести́хъ . и́чл҃кѣ
вдомꙋ своемъ . а҃ты повръжешисѧ
вгора́хъ ꙗ҃ко мр҃твецъ . похвалентъ
сѧ мно́гими мр҃твцы и́сѣчены́ми
мечемъ . сихо́дѧщимъ вои́дꙋ •
и́ꙗкоже и́ри́да вкро́ви намо́чена небꙋ
детъ чиста : тако́же и́ты небꙋ́де
ши чистъ , зане́ зе́млю мою погꙋ
би́ , и́лю́ди моа и́зби́ . непребꙋ́деши
вѣвѣ́чное вре́ма • Племѧ зло́е оу́
готовѣ ча́да своѧ нaоу́бїе́нїе , грѣхи

ѳ҃лорѧв

ѧ҃ко ѧ҃
ирѣа и

ѿ ѧ҃тковго, да не вѣстанѹ ѥ҃пригна
ѧтѧть ѥ҃мѹ землю, ѥ҃напо́лнѧть зе́
млю ра́ти. ѥ҃вѣстанѹ на́ша гла́голть
гь̃ свако́дѣ. ѥ҃погѹблю и҃мя и҃хъ
ѥ҃ѡстѧ́нокъ ѥ҃племя. Сѐ гла́голть
гь̃. положѹ вакѹлона пѹ́ста ѥ҃ко вь
гнѣздѝтсѧ ѥ҃мѹ, ѥ҃бѹдетъ ни
вочто́же. ѥ҃положѹ бре́нію пожде
вла́гвх. Сѐ гла́голть гь̃ свако́дѣ.
ѥ҃ѩ҃коже гла́хъ та́ко ѥ҃бѹ́детъ. ѥ҃ѩ҃ко
совѣща́хъ, та́ко ѥ҃поѹстаѳ́нитсѧ.
ѩ҃ко потрѹбѝти а҃сѹрію назе́мли мое́н
ни҃нагора́хъ мо́нхъ, ѥ҃ѣ́дѹетъ вѣпо
гра́ніе. ѥ҃ѡ҃ни́метсѧ ѡ҃ни́хъ та́ремъ
и҃хъ, ѥ҃ѡ҃тре́мѧ ѡ҃тра́нѧ ѡ҃ни́мется.
Сѐ совѣтъ ѥ҃же совѣща́ гь̃ на всел
ле́нную всю. ѥ҃ѣ҃ра́ка высо́ка на всѣ
страны всел́е́ныѧ. ѥ҃же бо совѣщѧ
е́тъ, кто разори́тъ, и҃ рѹ́кѹ его высо
кѹю кто ѡ҃братѝ. ѥ҃вѣлѣто вне́же
ѹ҃мре а҃ха́зъ цр̃ь. бысть сла́во се.
кра́дѹтсѧ вси ѥ҃ноплеме́нницы.
вѣкрѹшѝ бо́ша ѥ҃ре́лиѳ пораже́нцѧго
бы. ѡ҃племе́не бо сми́ѧнна ѥ҃зы́детъ
поро́дъ а҃спи́дскъ, ѥ҃ породу ѥ҃хъ ѥ҃
зы́детъ змі́ѧ парѧ́ща. И҃напа
сѹтсѧ ѹ҃бозѣ́мъ гмъ. нищѣ́же
чѧ́ды вѣмирѣ́ почіѹ́тъ. ѥ҃потребѝ
кладомъ племѧ́ твое, ѥ҃ѡстѧ́нокъ
вѣкои ѥ҃зы́ѣтъ. Плачитсѧ кра́
ѧ гра́нѧ, докѹкопіѹ́тъ гра́ды
вѣкмѧтенїи. ѥ҃ноплеме́нницы вси
ѩ҃ко ды́мъ ѡ҃тѣ́кера и҃детъ, ѥ҃ни́кѣ
лзѣ быти. что́ли ѡ҃тѣщѧ́ютъ
кнѧ́зи стра́ньстїи, ѩ҃ко гь̃ ѡ҃сно́ва
е҃ѡна. ѥ҃ттѣмъ спсѹтсѧ емпре́нїи
вѣлю́дехъ.

гла҃, ѕі҃.

Сло́во намоа́вскѹю зе́млю.
о҃ще́ю погѝбнетъ моа́вска
земла́, нощію́ бо погѝбне
гра́ моа́вытьскь. плачите
сѧ квсебѣ, погѝбнетъ бо
лаодикѹ́нъ, вне́же тресни
ваш̃ь. ѩ҃мо вѣзы́дѣте плакати
сѧ кѹнакалѹ́ѵѣ моа́вѹтьскѹ. Пла́
читсѧ, навсѣ́н главѣ плѣшь,
всѧ мы́шца ѡ҃сѣ́чены. настогна
е́го преполѣ́шетсѧ вѣтѝри. ѥ҃ѣ҃
вплачетсѧ нахрамѝнахъ е́го, ѥ҃ни
ѹ҃лицахъ е́го, ѥ҃нарѣпѹтїи е́го всѝ
вѣсѣ҃дѧтьсѧ вѣплачѣ́. ѩ҃ко вазопи
е҃свѹ́нь, ѥ҃гла. дондеже ѹ҃слы́шатсѧ
гла́съ е́го. Сего ра́ди чресла́ моа́ви
ска вѣпїю́тъ, дша́ е҃ѧ ѹ҃вѣ́стъ.
е҃рце моа́вытьскіѧ вѣпїе́тъ вне́ до
енго́ра. ю҃нница бо е҃стъ трепѝлкы
вѣлошествїе́ же кте́бѣ плачю
щесѧ вѣзы́дѹ пѹтемъ а҃ренѝмлемъ,
вѣпїе́тъ сѣтреніе ѥ҃трѣ́ѣтъ. вода́ не
вре́мла пѹста бѹ́детъ, ѥ҃сѣ́но е҃ѧ
ѡ҃скѹдѣ́ѣтъ, сѣ́на бо зе́лена небѹ́де.
е҃дасѝце хо́щетъ спасенъ бы́ти.
Наведѹ́ бо надѣ́брь а҃равскѹю ѥ҃ѹ́ю
вѣкокѹпи́ бо во́пль предѣлъ моа́вѝтъ
скь, сѣ҃галнмлемъ, ѥ҃плачьемъ
докла́дѧ е҃салѝмла. вода́ ремно́
мла напо́лнѝтсѧ кроки. наведѹ́ бо
наремѝмона а҃равлѧны, ѥ҃ѡ҃змѹтъ
племѧ моа́кле, на́рѝмлеко. ѥ҃проетъ
а҃ддмо́нь, пѹщь а҃кѝ гѧ на́землю.

гла҃, ѕі҃.

Дѧ́камыкъ пѹстѧтъ е҃стъ
гора́ сїо́на. ы҃дѣши бо а҃ки
пти́ца вѣспе́рщи пти҃.
ѡ҃ѩть дщи моа́вли проѳ҃
а҃рно́ни боле совѣщава́нте.
сѣтворѧ́нте кровь желѧ е҃ѧ пре́но
вѣплѧ́нѹю тѝмъ провѣгнѹ́тъ, ѹ҃ѣ҃
снѹ́шасѧ. е҃дѧ ѥ҃пе́рва ѡ҃бнтаю́тъ
тебѣ ѹ҃бѣ́зи моа́ви бѹ́дѹтъ вь
покрове́нїе вамъ, ѡ҃лнца прогна́ѧ
ѩ҃ко ѡ҃ѩ́сѧ по́мощь твоѧ. ѥ҃ѩ҃кѧ бо
погнба́етъ попира́ѧ нась ѥ҃ѧ҃
спра́вѝтсѧ сѣмѝлостїю прѝпѧть и
е҃сѧ́детъ нанѐ́мъ сѣ҃ѣ҃стѝнною вь
хра́мѣ дв҃дѣ сѹдѧ ѥ҃ѣ҃ѹзы́скѧ ѣ,
ѥ҃подвижа пра́вдою. Слы́шахомъ
ѹ҃кори́знѹ моа́клю, ѹ҃кори́знѣ высте
сѣ́ло. презо́рь ѡ҃вратѣ, нетѝако бо ѳ҃ѣ҃ѳ҃ѣ҃
хвовáніе твое нетáко. вѣсплачѣ́сѧ
моавь, вѣмоа́вѝтѣсѣтѣнъ бо всѝ вь
сплачю́сѧ жнвѹщи. ѥ҃мже вѣсхо́тѣ
поѹ́чѝши, ѥ҃неѹ́срамдѧ́шисѧ.
дѣти е҃свѐна, пожелѣ́ютъ кнно
гра́ сева́мѧ. пожнра́ющем сра́вны,
попорете́ кнногра́ды его́ доклѧ́зна
нестьвокѹпѝтесѧ. поплавѧйте пѹ
стыни, пѹщенїи о҃бѣ́ѧша прои́дѣ
пѹ́стыню. сего ра́ди вѣсплачѣсѧ.

ꙗ҆́ко плачь наси́реть вино гра́дь сека
ма́нь · дꙋбіе́ти посѣче ѥ҆сево́нь , не́
леа́лм · ꙗ҆́ко нажа́тꙋ твою́ нна́йма
нїе вино́ поперꙋ ѥ҆ , ꙗ҆́кже паде́ся ·
ꙗ҆́ко мч҃ пр҃о ѥ҆́ ѹ҆́бо дкнгнетсѧ ра́дость ꙗ҆́кже се́лїе
ѡ҆́винограда́ ꙗ҆́хъ , ꙗ҆́ко ви́нограде́хъ
твои́хъ не ѹ҆зра́дꙋе́тсѧ · ꙗ҆́не́ сгне
тꙋ́тъ вина́ вѣ҆тви́цѣхъ , престаа́ло
бо е҆́сть · Сегора́ди чре́во мое́ мамо
а҆́ва а҆́кн гꙋсли́ вѣ҆сгласитъ , ноу́
тро́ба моа́ а҆́кн гра́ нже поновн́ · ꙗ҆́бо
дстъ ꙗ҆́ко срамла́тимсѧ тебѣ , ꙗ҆́ко
прꙋ́дсѧ моа́вь ѻ҆́тре́бницѣхъ · и
вни́дстъ вѣ҆сѣ҆ткоре́нныа рꙋка́ма ѣ҆
ꙗ҆́ко помолѧ́тисѧ , ꙗ҆́не́возмо́жетъ
ꙗ҆́зба́вити е҆́го · Се сло́во е҆́же гла́ гь
мамоа́ка · е҆́гда́же гла́ ꙗ҆́ннъ гло́ ·
вы́трѣхъ лѣ҆тїе лѣ҆тъ наѧ́мника ,
похва́литсѧ слава моа́вла вѣ҆вее́мъ
богатьствѣ мно́зѣ · ꙗ҆́ѻ҆ста́вѣсѧ
ѹ҆́мненъ ꙗ҆́безъ че́сти ·

Гла҃ , зі҃ ·

Сло́во е҆́же надама́скѣ ·

Се дама́скъ во́зметсѧ ѿ҆гра́
ꙗ҆́ꙁдстъ вѣ҆паде́нїе ѻ҆ста́
вленна вѣ҆вѣ́ѣсть , вло́же па́
стваа ꙗ҆́вѣ҆покои́ · ꙗ҆́не́бꙋде́
гонѧ́щаго · ꙗ҆́кѣсемꙋ не́бꙋ
дстъ тꙋ́вѣрди ꙗ҆́ко вѣ҆вѣ҆гнꙋти е҆́фре
мꙋ · ꙗ҆́кѣсемꙋ не́бꙋдстъ ч҃рто́ вѣ҆
дама́сцѣ , ꙗ҆́прокѣсерь , ѡ҆́вѣи бо тꙋ
ꙋ҆́ши сѧ҆́ вѣ҆ і҆ѧ́вль , ꙗ҆́ела́вы ꙗ҆́хъ ·
Се гла́стъ гь савао́ѳъ · бꙋдстъ
вѣ҆то́и дн҃ь , помѣ́рꙑкнстъ слава і҆а́
кова́ · ꙗ҆́ндна́ слáвы е҆́го потра
ꙋ́тсѧ · ꙗ҆́бꙋдстъ ꙗ҆́ко е҆́гда́ ктѡ́
сѣ҆бира́стъ жа́твꙋ стоѧ́щꙋ , ꙗ҆́сѣмa
кла́съ пожина́стъ · ꙗ҆́бꙋдстъ ꙗ҆́ко
е҆́гда́ ктѡ́ сѣ҆бира́стъ кла́сы вѣ҆дебрн
тверди́ , ꙗ҆́ѻ҆ста́не́тъ вне́и сте́бліе ·
ꙗ҆́лм а҆́кн зе́рна масли́чна два́ ꙗ҆́лм т
наконцы́ высо́ць , ꙗ҆́лм четы́рн ꙗ҆́лм
пѧ́ть навѣ҆тви́ѧ҆ ѻ҆ста́нꙋтъ · ·
Се гла́стъ гь бг҃ъ і҆зра́илевъ . вѣ҆то́и дн҃ь
ꙋ҆́поко́а бꙋдстъ чл҃ѣкъ ктвсѣ҆творꙋ
шемꙋ́ и҆ · ꙗ҆́ѻ҆чи́ е҆́го ктвсѣ҆мꙋ і҆зра́илевꙋ
во́зрѧтъ · ꙗ҆́не́бꙋдꙋтъ ꙋ҆́поко́ающе
ктребнико́мъ , ни́ дѣ҆́лы рꙋкꙋ́ ꙗ҆́хъ
е҆́же сѣ҆́творѣ́ста прьсты́ ꙗ҆́хъ . ꙗ҆́не́ѹ
зрѧтъ дꙋбра́вы и҆ , ни гнюсны ꙗ҆́хъ ·
вѣ҆то́и дн҃ь бꙋдꙋтъ гра́ди твои́ ѻ҆
ста́вленни . ꙗ҆́коже ѻ҆ста́вншаа҆ ѧ҆ мо
рѣи і҆ꙋвеи ѿлнца сѧ҆́кꙋ і҆ѧ́влѣ , ꙗ҆́бꙋ
дꙋтъ пꙋсти́ни · Зане́ ѻ҆ста́ви вга
спса твое́го , ꙗ҆́га по́мощника твое́го
непомнꙋ́ · сегора́ди наслади́ши са
невѣрень , ѣ҆́свма невѣ́рно . ко́нже
бо дн҃ь а҆́ще наслади́ши сѧблꙋди́ши ·
ѳ҆́ще́ли сѧблꙋ́тра наслади́ши то́ про
цвѣте́ нажатвꙋ . ꙗ҆́коньже дн҃ь при
частн , а҆́кн ѿц҃ь бо ч҃лкъ причастн
сны своа҆ · ѿ҆ люте́ мно́жествѣ стра
мно́гъ а҆́кн мо́ре матаѧ́ся , та́коже
сѧ смате́ · ꙗ҆́ю́гъ бо стра мно́гъ ꙗ҆́ко
вода́ бо́шꙋмн , а҆́кн множествобо́дꙋ
ꙗ҆́зꙑцы мнози , а҆́кн во́ды мно́мн ꙋ
дни сходѧ́ще . ꙗ҆́запрети́ ѥ҆мꙋ , и
далече́ прожене́ и҆ . а҆́кн пра́ плѣвным
вѣ҆ющи проти́вꙋ вѣтрꙋ , ꙗ҆́ꙗ҆́ко пра
колным бꙋ́ра вѣ҆зносѧ́щи · Квечерꙋ
бꙋде́ же́ла , ꙗ҆́прежезаꙋ́трнны . и
не́бꙋде́ ѥ҆́ѧ҆ ча́сть плѣ҆нившн вы . и
жре́бїи причастнвшнхъ ва́ѥть ·

Гла҃ , нѳ҃ ·

Тре́ зе́млн е҆́ѧ҆же кора́блнмаа
крꙑла ѻ҆́бо́ю странꙋ рѣ҆ски
и҆ꙋдейски . пꙋщаа́ни по́морю
послы , ꙗ҆́кнйги по́сланныа
ве́рхꙋ воды́ . пойдꙋтъ бо
вѣ҆́сѣ҆тнницы ле́гцы ктстранѣ кысо́цѣ
ꙗ҆́кстлюдемь сра́нномъ нестра́шно .
ктѡ́ ѻ҆́бо́ю странꙋ и҆́хъ странa непри
чащаема ѧ҆пропра́на · Нѣ҆ꙋдейски зе
мныа всѧ а҆́кн странꙋ насе́лена на
се́лнтсѧ . спірана и҆́хъ а҆́кн зна́менїе
сѣ҆гора́ вѣ҆здкнгнетсѧ . а҆́кн гла́сѣ
трꙋбы ꙋ҆слы́шанъ бꙋдетъ . ꙗ҆́ко
та́ко мн рече́ гь . ꙋ҆́пѣ҆ве́рженїе бꙋде
вѣ҆мсе́мъ градѣ . а҆́кн свѣтитъ зно́м
полꙋденьнаго . а҆́кн ѻ҆́блакъ ро́сным
вѣ҆дань жа́твы . ꙗ҆́бꙋдетъ пре́же жа́
тнвы е҆́гда́ ѣ҆сконча́ется цвѣ҆тъ . и
гре́знъ зе́ленъ процвѣ́тѣ́тъ цвѣ҆тъ
кнсе́ль . ѻ҆́бтѣ́мле грезны ма́лыа
се́рпомъ . ꙗ҆́ло́зїе ѿ҆брѣзжетъ ѧ҆по
сѣ҆чет , ѻ҆́ставитъ вѣ҆скꙋпѣ пти
цамъ нѣ҆нымъ ѧ҆звѣ҆ремъ зе́мны .
не́вѣ҆зрꙋтсѧ на́ма пти́ца нѣ҆бныа ,
ꙗ҆́кн сѣ҆вѣрїе земан на́нь прїндꙋтъ .
Сѣ҆то́е вре́мѧ принесꙋтсѧ да́рове гѹ

савао́ѳ , ѿлюдіи ескорбны̀ ѝпосѣ
чены . ѝѿлюдіи велицѣ , ѿнѧ́ть и
вплѣчное врема . страна надѣющи
ся ѝпопра́на , ѥ́же е́сть въчаѥ́ти
рѣчнѣи землѧ своеѩ . наѥ́вете
ѝдѣте ѝмѧ гн̃а савао́ѳа , въгорѣ
сіо́нѣ .

гл̃а , ѳ̃і .

Ви́дѣніе наѥ́гу́пта .

Се гн̃ь сѣдѧ́щь на о́блацѣ легцѣ . ѝприи́детъ вы̀ѣгу̀
петъ , ѝпотрѧсу́тсѧ рукѧ́ми ство́рє́нїи вс̃ѣ ѣгу̀
петѣ́стїи ѿлица̀ ѥ́мꙋ , и
ѣ́рца ѝхъ покара́тсѧ вни́хъ . ѝвъ
стану́тъ ѣгу̀пта́не наѣгу̀пта́ны .
ѝвъсо́ружи́тсѧ чла́къ набра́та своѥ́го ,
и чла́къ набли́жнаго своѥ́го . ѝвъста́
нетъ гра́дъ награ́дъ . ѝцарство́нъ на
царство́нъ . ѝвъзнаи́дѣтсѧ дхъ ѣгу̀
петѣ́стѣи вни́хъ , ѝсовѣ́тъ ѝхъ ра
зы́плю . ѝвъпро́сатъ бого́выѧ свои
ѝсꙋи́рѣ ѝхъ , ѝгласа́щихъ ѿзе
мла̀ , ѝвълъхова́нїи ѿꙋ́тробы .
ѝпредаи́тъ ѣгупетъ кръцѣ ча́ри вла
стелеи́тъ жестоко́нь , и цр̃и жесто́
цыи ѡблада́ютъ ѝми . Се гл̃етъ
гь̃ савао́ѳъ . ѝпїю́тъ ѣгу̀пти во́ду
ѥ́же напомо́рїи , а́рѣка ѡескѵдѣ́етъ
ѝпо́сухнетъ . ѝѡескѵдѣ́ютъ рѣки ,
ѝрвенѝца рѣчныѧ , ѝпосухнетъ ке́сѣ
ѥ́ѥ́ ѥ́ѥ́ ѥ́ѥ́



Слово е҆же҆ре҆ же҆ прѣнде надѧ́нъ
вла́дѣ́тъ , е҆гда пѹ́сти
на́рна цр҃ь а҆сѹ́рі҃йскъ , на́
е҆ва́ нала́дѣ́тъ , на҆зла́ . Тогда рече г҃ь ісаі҃и сн҃ѹ
а҆мо́совѹ , гла҆ . и҆ди на҆ве́рзи врѣ
тищє ста҆рѣсла свои́хъ , на҆сандалі҃и
свои́ на҆зѹ́вса , на҆гла҆ голѣни́це . Хо́ди
на́га на҆бо́сѣ . и҆рече г҃ь , ꙗ҆коже хо́ди
рабъ мо́и ісаі҃а на́гъ на҆бо́сѣ , т҃ лѣта
вѹдѹтъ е҆гѹ́птѧномъ зна́менія
и҆ѹдеска , на҆дѣ҆опла́номъ . Ꙗ҆ко
такоже ѿведетъ цр҃ь а҆сѹ́рі҃йскъ
плѣнники е҆гѹ́петѣски на҆дѣ҆опѣски ,
ѻ҆ноша на҆пета́рца , на́ги на҆бо́вы ѿкро
вены стыдѣнія е҆гѹ́пѣтѣски . ѿ҆ера
ма́тєса ѻ҆менша́вше е҆гѹ́пта́не съ
е҆дѣ҆опла́ны , и҆мнѣже ѹ҆пова́ху .
ѣ҆вша со и҆хъ хвала́ , и҆рекѹтъ жи
вѹщєи въ҆о҆стровѣ сѣ́мъ . се́ мы бѣ
хомъ ѹ҆пова́ющє бѣжа́ти кнѧ́мъ
на҆помощи . сі҃нже немогоша и҆зы
ти цр҃ѧ а҆сѹ́рі҃йска , то́ ка́ко мы
спѣемса .

Гла҆ , кѳ҃ .

Ви́дѣніе пѹ́стыня .



ко бѹ́ра сквозѣ пѹ́стыню
про́ндетъ , ѿ҆пѹ́сты на҆хо
дѧщи земли́ . стра́шно
ви́дѣніе и҆жестоко повѣда
сѧ мнѣ . ѹ҆ка́рѧи ѹ҆ка
ра́ѣ , и҆беззако́нна дѣла́ беззако́нни
на́ма ѣ҆ламите , и҆поелы́ прѣстѹи
на́ма и҆дѹтъ . ни́ѣ въ҆здохну́ , и
ѹ҆тѣшѹ́ѣса сам҃ . сего́ дѣла́ напалъ
ни́ша́са чресла́ мо́а расла́бленіѧ ,
и҆зболѣзни пріѧ́ша мѧ́ а҆ки рождаю́
щю́ю . ѕмато́хса ꙗ҆ко неслы́шати
потщи́ахса а҆ки невидѣти . е҆рце
мое́ ма́тѣ́тса , і҆беззако́нїѣ погрѹжа́
е҆тъ мѧ . дша́ моа́ въ҆здра́сѣ сто́и .
Ѹ҆гото́ви трапе́зѹ , ꙗ҆дите и҆пїѣте
въста́вше кнѧзи ѹ҆гото́вите
щи́ты . ꙗ҆ко та́ко рече г҃ь кѣмни .
ше́ ѹ҆ста́ви вели́ стра́жѹ , и҆е́гоже
а҆ще ѹ҆́зрите и҆звѣсти́ . и҆ѹ҆зрѣ
сѹ́зника дв҃а , е҆ди́нъ наоса́ти ,
а҆дрѹгі҃и навелѣблюдъ . послѹшати
послѹшанїа мно́га , и҆прилѣжи́ ѹ҆рі҃ю
настра́жѹ гню , и҆рцы́ . ста́ни всегда
дне , ста́ни всю но́щь ѹ҆по́лчища .
и҆ се самъ гра́детъ сѹ́зѣ мѹ́жъ ,
и҆ѿвѣщава́ рече . падесм падесм ва
ви́лѡнъ , и҆ве́си кѹми́ры его́ и҆ве́си тво
ренія рѹка́ми сокрѹши́шасм назе́ли
Послѹшанте о҆ста́нѣи , и҆зболезне
нїи послѹшанте . е҆же слы́шахъ ѿ
г҃а савао́да . бы́ і҆и́лѣвъ , вы́зва
сти́ намъ .

Ви́дѣніе наи҆дѹме́а .

Кѣмни зоветъ ѿсе́ѵра . снабди́
те забра́ла , снабѫ́ зелѹ́тра и҆но́
щїю . а҆ще и҆́щеши то́и҆щи , и҆ко
мнѣ прїи́ди . въ҆здвра́вѣ вечерь
прелѣжніи , на҆ мѧ́ напѹ́сти дела́нове
ѵ҆вертѣ́ніе жа́ждѹщемѹ во́ду при
несите , живѹщїи въ҆ветра́нѣ дема́
новѣ . съхлѣбы е҆ѵрѣта́нте бѣжа́
щам мно́жества ради ѹ҆бїе́ныхъ ,
и҆мно́жества ради прельще́ныхъ ,
и҆мно́жества дѣла́ мечна́го , и҆мно́
жества дѣла́ стрѣле́ць протаже́
ныхъ , и҆мно́жества дѣла́ падши
наси́чи . Ꙗ҆ко е҆ще рече г҃ь кѣмни .
е҆ще въ҆ѣ́дѣномъ лѣтѣ , ꙗ҆коже бла
ѣ҆ти наѣ́мника . ѻ҆скѹдѣ́ѣетъ сла́ва
е҆ѳвъ кѹ́дарь , и҆ѻ҆ста́нцы стрѣ́ѣе
ны́ныхъ е҆ѳвъ кѹ́дарь ѹ҆ме́ншени
ѹдѹтъ . ꙗ҆ко г҃ь гла́ , бы́ і҆и́лѣвъ .

Гла҆ , кѳ҃ .

Ви́дѣніе дѣ́ври е҆ѵо́нн .



то бы́ѣ тебѣ нн҃ѣ . ꙗ҆ко
въ҆зла́ѣзосте вси́ нахра́мы
кро́вли , напо́лнисм гра́дъ
въпїющи . и҆зве́нїи тво́и
немечёмъ а҆́ни е҆сть ѹ҆́бо ѹ҆
мѧ́ѣенни . и҆мертвцы́ твои́ неѹ҆мер
шве́нни а҆́ни е҆сть ѹ҆́бо ра́тїю . вси́
кнѧзи твои́ побѣгнѹша . и҆плене
нїи жестоцѣ е҆сть свѧ́зани , и҆кры
пеїи вте́ѣь далече́ ѿбѣжа́ша . сего
дѣла́ рекохъ , недѹ́нте мене́ дасм
го́рцѣ воспла́чю . неналажи́те ѹ҆тѣ
ша́ющє мѧ , ѻ҆бскрѹше́нїи дщери
рожде́нїа мое́го . ꙗ҆ко дн҃ь ма́тѣ́тєи
и҆пагѹбенъ . Ѥ҆попра́нїа прельще́
нїа , ѿ҆г҃а савао́да . вдѣ́ври е҆ѵо́нни
прельща́нтесм . и҆ма́лъ а҆́ве́ли́кѣ

* ѣ҆вва ѣ

тующїеся вторáхъ . ѣламитѣ вскáша тýлы • вѣсядите чл҃цы накóна , нєвóрть получи҃ . йзýдý йзбрáни дéрти твоя , йнаполнѧ́тся óружїя , конницыже застýпатъ врáта твоя . йшкрыются врáта їоýдина • йвъзрáтъ втóи днь вънезбрáнныя домы грáда , йшкрыю́тъ стыкровéнная домовъ конца́ двóма , йоузрáтъ якоже множáшеи сýпь • йякоже шбратúша вóдý прь выя кýпели въградъ , йякоже оустрóйша домы їерли́мля , насýтверже́ніе стѣнъ грáднем . нєсътворите себѣ вóдý межý двѣма óградома , кнý трт оудý паче кýпели дрéвнѧя . йневзрѣ́вете йже нєпéрва сътворѝ ѣ , нєсъграждувшаго ю нєкърѣ́вете . йпрозвá гь савао́ѳ втóи днь плáчи рыдáніе . йобрътéніе , йпрепоѧсáніе въвръ́тищи . сúже сътворúша рáдость йвесéлїе , закалáюще тéца йполагáюще трéбы óвцами , ѩкоже ѣсти мя́со , йпúти винó . глю́ще йдúмъ йпїéмъ , оутрь бо оумрé . сéже непокровéнно éсть впоýшїю гá савао́ѳа , ѩкоже неостáвитсѧ грѣ́хъ тóи вамъ , дóндеже оумрéте • Сúце глетъ гь савао́ѳъ . йдú вскý щу ксанáну строúтелю дóма . йрцы éлиу что́ ты здѣ , что́ли тебѣ здѣ , да здѣ́ си нéтесáлъ гробъ себѣ , нєтворúлъ éси себѣ нарóчитъ гробъ , йвписáлъ éси себѣ на камени кýщи • Сѐ оýбо гь савао́ѳ , сътрéтъ йскорженетъ мýжа , йшѝ йметъ оутвáрь твою , йкънéцъ твóи слáвныи . йповрьжетъ тѧ въ стрáнý велúкý йбезмѣ́ры , йтúмъ оумрéши . йположúтъ óружїе твоé доброе вѣбезмѣ́рїе , йдóмъ кнáзъ твоегó вѣпопрáніе . йзгнáтъ шстроúтельства домóвнаго , йшстоя́нїя твоегó • йбýдетъ втóи днь , призовý раба моегó éлїакúма хелкúева . йоблекý и вѣоутвáрь твою , йкънéцъ твóи дамъ éмý , йдержáву твою , йстрóи домóвным дамъ врýцѣ его . йбýдѣ ѩкоже шцъ жúвущимъ вїерли́мѣ , йжúвущи́мъ вѣїоýдéи . йдáмъ éмý слáву дóдкý йнесъвладѣ́ютъ , йнебýдѣ сúгѧ́щи протúвý • Йда́ ключь домý двúда нарáмѣ его , йшврѣзетúтъ йнебýдетъ затворя́ющаго . йзатвéрнетъ йнебýдетъ шврѣзáющаго • Йпостáвлю кнáзѧ намѣ́стѣ вѣрнѣ , йнебýдѣ напрѣ́тилъ слáвнѣ домý шцá éмý . йбýдетъ оýповáѧ кнемý всѧкъ слáвенъ вдомý шцá его , ймалъ йвелúкъ бýдетъ , óбѣсúтсѧ éмъ вóнъ днь • Сѐ глетъ гь савао́ѳъ подвúгнетсѧ чл҃къ оýтвержень намѣ́стѣ вѣрнѣ , йпадéтсѧ , йшнúметсѧ слава йже наимéтъ , ѩкоже гь гла •

гла , кг •

Вúдѣнїе натýра •



лáчитсѧ корáбли кархидóнстїи , ѩкоже погúбе йкѣсемý непрїи́дý шземлѧ кипéнскы привéдеся плѣнена . комý подóбни бы́ша жúвущен востровъ . кýпцы фýнúчестѣи преходя́чие лúре , квóдѣ мнóгъ , плема кýпеческо ѩкы жáтвѣ вносúмъ , кýпцы стрáньстїи . ерамлѧни сансдóне , рéче мóре . крѣпúстѣже лóрьскаѧ рече , неболѣхъ йн породúнивѣскормúхъ ю҃ношь , йн вѣзнесóдвицъ . ѣгдáже слы́шано бýдетъ ѣгúптѣ , прїи́мѣ́ѧ бóлѣзнь óтýре йдѣте вѣкархидóнъ . плáчитсѧ жúвуще вѣостровѣ сéмь , нєвѣ ли сѐ оýбо оýкорженне кѣ нєпéрва . прéже плѣнéнїѧ его ѩко совѣщѧ́ сѧ натýра . ѣдá точéнъ éсть йли немóжетъ . кýпцы éго слáвнии , кнáзи земли́ . гь савао́ѳъ совѣщя расыпáти всю оýкорженýю слáвныхъ , йпохýлúти всѣго слáвнаго нáземли . дýлан зéлю твою , посѣ́мъ бо корáбли непрїи́дý шкархидóна , йрýка твоя късемý неоýкрѣпѣ́ютъ помóрю . разгнѣ́ваше цр҃я . гь савао́ѳъ запов҃ѣда óханаменете , погýбити крѣпостъ ѣя . йрéкý късемý неприлóжите оýкарáти , йобúдѣтúи дщéри сїóна . ѧщейдеши вскýтины , йтúмъ небýдетъ тúи покóя . йнáземлю хáденскý , тóйтѣ óпрѣстѣла

а҃сѵ҃рі҃ѧнѧмъ , ꙗ҆кѡ҆ стѣнѧсѧ ѥ҆мъ паде ·
Плачитесѧ кораблѧ карѳагенстіи
ꙗ҆кѡ погыбаетъ твердь ваша · и҆бѹ
детъ вътѡ҆нъ дн҃ь · ѡ҆стабѣсѧ тѵ҃рь
ѻ҆ лѣтѣ , ꙗ҆кѡ и҆ лѣто цр҃ско , ꙗ҆кѡ и҆
лѣто чр҃ско · и҆бѹдетъ посемъ де
сѧть лѣтъ тѵ҃рь ꙗ҆кѡ пѣснь блѹ
ница , воꙁми гѹсли , ѡ҆быми гра҃ды
блѹдница забвена добрѣ согѹди ·
много епѡ́ , да҃ти памать бѹдѣ ·
и҆бѹдетъ посемъ десѧть лѣтъ ·
прѣвѣщеніе сътворитъ бг҃ъ тѵ҃рѹ ,
и҆ пакы оу҃стабитсѧ ꙗ҆кѡ и҆прежде ,
и҆бѹдетъ торжище всѣмъ цр҃емъ
вселе҃ннымъ . и҆бѹдетъ ѥ҆мъ кѹпла и҆
мѣда , єсто гн҃и . нетъмсѧ совокѹ
пите , но живѹщи҃м прегн҃ѣ . вѣсь
кѹпь ѥ҆мъ ѥ҃сти и҆пити , и҆напо҃лните
ѧ҆ ко҃дежѹ , напамать прегн҃ѣ ·

Гла҃ , кд҃ ·

Се гь расыплетъ вселе҃нѹю ,
и҆ опѹститъ ю҆ , и҆ ѡ҃кры҃етъ
лице ѥ҆мъ , и҆ разточитъ жи
вѹщаа нанѣ҃ . и҆бѹдѹтъ
+ ꙗ҆ко ꙗ҃ люді҃е ꙗ҆кѡ жрецъ , и҆ рабъ
ꙗ҆кѡ господинъ , и҆ раба ꙗ҆кѡ и҆госпо́жа .
бѹдетъже кѹпѹ҃ , ꙗ҆кѡ продаѧ҃ .
и҆ дльжнымъ , ꙗ҆кѡ ѥ҃мѹже ѥ҃сть должень
и҆ тлѣніемъ и҆стлѣетъ ꙁемлѧ . оу҃
стабо гн҃ь глаша сѧ · Плакасѧ зе
млѧ и҆ꙁемніи высоцїи . землѧ бо
безако́ніе сътвори живѹщихъ ради
нанѣ҃ · Понеже прест҃ѹпиша ꙗ҆кѡ
и҆ꙁмѣниша ꙗ҆повѣдь , и҆ꙁрѹшиша
завѣтъ вѣчныи . сего ради проклѧ́тіе
пожретъ ꙁемлю , ꙗ҆кѡ съгрѣшиша
живѹщіе҃ нанѣ҃ · Сего ради оу҃бози
бѹдѹтъ живѹщіе҃ наземлѝ , и҆ оста
нетъ чл҃къ мало . восплачесѧ вино
дарыдаетъ виногра҃ . въздвохнѹтъ
вси радѹющисѧ дшею . престало
ѥ҃сть весе́лїе , и҆ бѹбенъ престалъ
ѥ҃сть гласъ , и҆ богатьство нечестн҃
выхъ , престалъ ѥ҃сть гла гѹсленыи ,
и҆ерамишасѧ непиша вина . горка
бѹдетъ ѻ҆ловина пїющимъ . ѻ҆пѹстѣ
ша вси гради , заперѣтъ хра҃мъ
ꙗ҆кѡже и҆ преже . Плачитесѧ ѻ҆би
ни . всюдѹ престала ѥ҃сть радость всѣ
ꙁемнаѧ . и҆ оставѹ гради пѹсти ,
и҆ домоке ѻ҆стабленни погыбѹтъ .
се всѣ бѹдетъ наземлѝ среди стра .
ꙗ҆кѡже кто ѻ҆бираетъ маслинѹ ,
ѻ҆бы҆цѹтсѧ . и҆ ꙗ҆ще ѡ҆станетъ и
манїе виногра́дѹ , сїи вꙁопіютъ .
ѻ҆стабшенже наземлѝ , въꙁрадѹю
ѧ҆ сѧ въ славѹ гн҃ю . возмателесѧ
водѧ морьскаѧ . сего ради слава гн҃а
въостровѣхъ бѹдетъ морьскихъ
и҆ма гн҃е прославлено бѹдетъ . Гь
бъ і҃левъ , ѡ҃оугль земныхъ чю
деса слышахомъ , надежа благочести
ꙋ҆ . и҆рекѹтъ , горе хѹлѧщимъ
и҆же хѹлятъ ꙗ҆конъ . горе прест҃ѹ
пникомъ , и҆же прест҃ѹпили сѹть за
конъ . страхъ и҆пропасть , и҆пръ
гло накасъ живѹщихъ наземлѝ .
и҆бѹдетъ бѣжай страха , въпадесѧ + ѡ҃тъ гла ма
въпропасть . і҃ꙁлазѧ и҆непропасти ,
и҆метесѧ къпрѹгль . ꙗ҆ко двери сѧ
нбсе ѡ҃крꙋзо́шасѧ , и҆потрасѹтсѧ
ѻ҆снованїѧ ꙁемлѧ . матежѐ въꙁма
титсѧ ꙁѣлѧ , преклонн и҆потрасесѧ
землѧ ꙗ҆кы кѹща ѻ҆гради , ꙗ҆кы пи
ѥ҃мъ пїанъ сы҃ падесѧ и҆неꙁмо́же
въстати , сѣдолѣбо и҃ безако́ніе .
и҆бѹдетъ вътѡ҆нъ дн҃ь , наведетъ гь наоу
творитъ нбсную рыкѹ , и҆нацра ꙁе҃ныѧ
и҆съверѹтъ сбранїе его , и҆ꙁатко́ра
выстверди и҆ктемницы . мно́зѣи и҆н
ро́ды бѹдетъ прѣвѣщеніе и҆ , и҆ста҃
лѧнна и҆локаѧ . и҆падесѧ гра҃ и҆ꙁмѣ
нисалѹна и҆посрамитсѧ снце . ꙗ҆кѡ
цр҃ствѹетъ гь късїѡ́нѣ и҆ въіерли́мѣ .
и҆ пре҃старцы славенъ бѹдетъ ·

Гла҃ , кѕ҃ . Пѣснь ·

Гй҃ бе҃мои късехвалю тѧ ,
вѣрою и҆мѧ твое , ꙗ҆кѡ сѣ
творн чюнаа дѣла . Совѣ
пра́кыи дабѹдетъ гн҃и ·
ꙗ҆ко положи гра́ды къперть
ѥ҃сть . Гра́ды твѣрды ꙗ҆кѡ па́стисѧ
ѻ҆снова́нїю и҆хъ . Нечестн҃выхъ
гра́ди къвѣки несъградѧ́тсѧ . И҆
гра́ди чл҃къ ѻ҆бидимыхъ въꙁлѣ
тѧ . Сыетьбо всѣкомѹ гра́ду сми
ре́ннѹ помо́щникъ . И҆пренемага́ю
щимъ недоста́тка ради покро́въ .
ѡ҃чи҃стъ злыхъ и҆ꙁбавитъ ѧ҆ . По
кро́въ жа҃ждѹщихъ . и҆ѻ҆дше́ніе

ѡбидимы чл҃кть • ѧкѡ чл҃цы мало
дш҃тьнїи нжа́ждущїи вс҃ѣѡ́нть • ѿ
чл҃кть нечестн́вы и҃мже нлсть преда́ •
Нєтворн҃ гс҃ славло́дть всѣмъ стра
на́мъ • Ѡ҆ горы всѧ нєпїютъ ра́до ,
нєпїютъ вино́ • Помо́жутсѧ бл҃го
вѣ́нною ма́стїю всѧ горѣ • Преда́
ждь сѣ все страна́мъ , то́нсо собѣ
* апокаа́ в҃ и҃ кл҃ нлсѣ страны • * Нпожре́тъ смрть
въ҃смо́гши • Плкнже ѿ҃тр҃тъ бг҃ъ
всю слезу ѿ҃всѣкого лица́ • Поноше́
нїе людїи ѿ҃тр҃тъ ѿ҃всеѧ земла́ , ѡ҆
стѣ́ бо гс҃ѣ гла́шасѧ • Нрекѹ вон
дн҃ь • Сѣ бг҃ъ нашъ кнемѹже надѣ
ѧ҃хсѧ • Нвесело́вах҃сѧ ѡ҆спс҃ѣ на́ше҃
Ꙗко покои́ да́стъ бг҃ъ ѹ҆горы всѧ • Н
попрѣсѧ молв҃нскам • Ꙗкоже пото
ка́ютъ токъ колесни́цею • Нвозъ
дви́гнѣ рѹцѣ свои́ • Ꙗкоже нто́м
емрн҃ напогѹбле́нїе • Немрн҃ ѹ҆ко
зн҃ѹ его , нанеже рѹцѣ въ҃зложи́ •
Нвысотѹ ѹ҆вѣ҃ще́ша гра́да твоего
емрн҃ • Нбни́зятсѧ дозе́млѧ •

гл҃а , кѕ •

Вто́м дн҃ь въ҃ста́ватъ
пѣснь сію́ на зе́млѧ Іѹдинѣ
глюще • Се гра́ твє́рдъ
нсп҃ѣ́ нашъ • Спа́съ гра
дн҃тъ гра́дъ , нпр҃нгра́д •
ѿ҃крѣзѣте вра́та , да́вни́дѹтъ
лю́дїе • Снабдѣва́ѧи пра́вдѹ , и҆
снабдѣва́ѧи нстннѹ • Пое́млѧй
нстннѹ нєнабдѣва́й мі́ръ • Ꙗко
кт҃ебѣ надѣ́ѧхомсѧ гс҃ѣ вѣ҃вѣкы • ѣ҃
бг҃ъ вели́кїи вѣ҃чный • нже емрн҃
вседе́ жнвѹщаѧ въ҃высо́ки • Гра́ды
твє́рды разорн́ши , нбни́зи҃ши ѧ҃
дозе́млѧ • Нпоперѹтъ ѧ҃ ноги кро
ткыхъ нємирє́нныхъ • Пѹть бл҃го
чести́выхъ пра́въ бы́сть • Нѹ҆
творе́нъ пѹть бл҃гочести́выхъ •
Пѹть бо гс҃ѣ сѹдъ • Ѡ҆повахомъ
кт҃ебѣ и҃менн твоемѹ • Нкъпа́мати
твоём нже помышлѧе́ дш҃а на́ша •
Ѳ҃но́щи ѹ҆трен҃не́ дх҃ъ мои́ кт҃ебѣ
бѣ́же • Занесвѣтъ повелє́нїа твоѧ҃
на зе́млѧ • Пра́вдѣ наѹ́читсѧ
жнвѹщи на зе́млѧ , помо́лче бо не
чести́вым • Ненаѹ́читсѧ пра́вдѣ
на зе́млѧ • Нстинны несътворн҃ •
дасѧ во́зметъ нечестн́вым , дабы
ви́дитъ сла́вы гс҃ѧ • Гс҃и высо́ка
мы́шца твоѧ҃ , нне ѹ҆вѣ́дѣша • ѹ҆
ѹ҆зрѣдѣвшеже ѹ҆срама́тсѧ • За́
внетъ прїи́мѧ лю́ди ненака́заны •
Нн҃нѣ о́гнь съпостн́выѧ пожретъ •
Гс҃и бе нашъ мі́ръ даждь на҃ , всѧ бо въ
здра́вїи на҃ • Гс҃и бѣ́же на҃ прїи́ми҃ ны •
гс҃и , раи҃ѣ тебе и҃наго невѣ́мы , и҃ма
твое нарицемъ • Ѡ҆ртвїи бо жи
вота́ нємѹтъ ви́дѣти • Нврачє
бе́же нємѹтъ въ҃ста́ти • Сего
ради наведѣ нпогѹбн҃ , нвзѧ҃ весь
мѹжескъ полъ нхъ • Прилож҃и и҃
зла́ гс҃и , прилож҃и зла́ слáвнымъ
земли • Гс҃и въ҃спечалѧмсѧ помнѧ́хо
тѧ҃ • въ҃спечалѧмъ ма́ло наказа́нїе
твое намъ • Ꙗко болѧщїѧ дѣти
цемъ прибли́жаетсѧ родити́ , но҃
болѣзни своем кричи́тъ • Тако
быхомъ въ҃злюбленномѹ твоемѹ •
Стра́ха ради твоего гс҃и , въ҃чревѣ
прїѧхомъ , нпоболѣхомъ нроди́хо
дхъ спсе҃нїѧ твоего , нже сътворн҃
наземлѧ • Непадемсѧ , но падѹсѧ
жнвѹщїи наземлѧ • Въ҃скренѹтъ
мр҃твїи , нвъ҃ста́нѹтъ нже въ҃гро
бѣхъ • Нвъ҃зра́дѹютсѧ нже на҃зе
мли • Роса́ бо нже ѿ҃тебе цѣльба҃
нмъ е҃сть , земла́же нечестивы
паде́тъ • Ндѣте лю́дїе мои́ вни
дѣте въ҃хра́мъ ва́шъ , завори́те
две́ри свои́ • съкры́йтесѧ ма́ло
е҃ли́ко е҃ли́ко , дондеже ли́нѣ́тъ
гнѣвъ гс҃ень • * Сѣ гс҃ь ѿ҃стого мѣста * мнхїа а҃
наво́дитъ гнѣвъ нажнвщаѧ на
земли́ • нѿ҃кры́етъ земла́ кро́вь
свою́ , нне покры́етъ нзбїены́хъ •

гл҃а , кз҃ •

Вто́м дн҃ь наведе́тъ гс҃ь
мє́чъ стым вели́кїи нкрѣ
пкїи , наземїа бѣжа́ща
нназмїа лука́ваго , ноу҃
бїетъ змїа • Вто́м дн҃ь
виногра́дъ до́брым помышленым съ
владѹ на́нь а҃сть • гра́дъ сильным
гра́дъ кноемым , вѣсѹ́ напа́ю и҃ .
пѣснь бо бѹдетъ ноще҃ю , днїю
паде́тсѧ стѣна҃ его , невѹдетъ
по него нже небозме́ ѿ҃него • Кто мѧ

прѣстáвитъ стрѣцѣ нáмнѣ стіе́
блію . рáти дѣлá сегá похвлíхъ и
мѧтъ оу҃бо сегó рáди гдь бгъ всѣ҃ ели
ка о҃бѣщá и҃сгорíтъ и҃мъ . въсѣ
пíютъ живѫщемѹ внемъ · Сътво
рúмъ мúръ ѥмѹ҃ , сътворь мúръ .
прихождáщіа чáда ї҃áковлá прозѧ
бнѹтъ , и҃процвѣтетъ ї҃и҃ль , и҃спа
пóлнитсѧ вселéннаѧ плóда ѥгó ·
дáкосáмъ пéрази , и҃сáитъ сúце
оу҃дзвúтсѧ . и҃лúї҃ákо сáмъ оу҃бú ,
тáкоже оу҃бíенъ бýдетъ . сварѧсѧ
и҃оу҃карáѧ ѿпѹстúтѣ҃ . невѣлúпы
помышлáѧ дхомъ жéстокимъ ,
оу҃бúтѣ҃ дхомъ гóрести · Сегó
рáди ѿврьжетсѧ безáконїе ї҃áковле
ѥже ѥстъ блáвенїе ѥгó . ѥгда ѿврьгъ
грѣхъ ѥгó , ѣда положúтъ всѣ҃
камы́кы трéбникъ кѫмúреѥ сѣкрꙋ
шéны а҃кы прáхъ дробéнъ . и҃спре
бýдетъ дýбїе и҃хъ , и҃кѫлúры и҃хъ
посѣчени а҃кы дýбрава сѣло · Все
лéннаѧ пáстыка раслáблена бýдет ,
а҃кы пáствá попѫщена . и҃бýдутъ
намнóга лѣта , тóже почіютъ ,
и҃покремéни небýдетъ вúни трáвы
сѫнѣ́ поснетъ · Жéны грáдѫща
споздора прїúдѣте , несѫтьсѫ людїе
и҃мѫще смúслъ . сегорáди непомú
лѣетъ сътворúвыи҃ѧ , и҃невъздáвыи
неоу҃спáкитъ и҃мъ · И҃бýдетъ
втóи дéнь , загрáдúтъ гь ѿврѣнница
рѣчныѧ , доводогнéчи ѥгупетьскы .
выѣ сѣвéрете сúны ї҃и҃лéвы поéдú
номѹ ѥдúномѹ · И҃бýдетъ втóи
дéнь , вѣстрѹбáтъ трѹбóю велú
кою . и҃прїúдѹтъ погублáеми въ
стрáнѣ а҃сурїúстѣи , и҃погублáеми
въегѹ́тѣ . и҃поклонáтсѧ гѣи оу҃
горы сúпыѧ вѣрúмъ .

Гл҃а , кѝ ·

Горе вѣнцѹ оу҃корúзненомѹ.
наимúницы ефремовы , цвѣ҃
ѿпадúи ѿслáвы . наверѣ҃
горы великїѧ пїáни сѫть
винá . се крѣпко и҃жéстоко
и҃прости гдь а҃кы градъ и҃спѫщаѥ
мéи мы҃ѕ славѣтїѧ , и҃жею стѫщáемъ
а҃ко водú велúко мнóжествó подирáѧ
стрáнѹ земл҃ѧ сътворúтъ покóи .
рѹкáма и҃ногáма попереткмсѧ вѣнѣ҃
оу҃корúзненыи наимúницы ефремо
вы · И҃здѣтъ ѿпадúи цвѣтъ
и҃слáвы навресѣ горы высокїѧ ,
а҃кы прéжнúи плодъ смоквúнъ . кú
дѣвыиже , и҃прежѣ вúдѣвъ крúтъ его
высхóщетъ пожрѣтúи҃ . в҃тонднь
бýдетъ гь савáѳдъ , вѣнецъ на
дежа сплéтеныи слáкою ѻ҃стáвшúи҃
людемъ . и҃ѻ҃стáвятсѧ дхомъ
сýдныи҃ насýдъ , и҃крѣпостъ въз
брáнѧѧ погýбúтѣ҃ . Сúнбо вúно
сѫть прельщéни , прельстúшасѧ
ѻ҃ловúнь дѣлá . жрецы , и҃прр҃кы оу҃
жасóстасѧ . вúна рáди погрáсошá
сѧ , ѿпїáнѣвствá ѻ҃ловúнаго прел
стúшасѧ . Сѐ ѥстъ вúлѣнїе , про
клáтїе пойдетъ пáкы совѣтúтъ тúи
совѣтъ лúхáго дѣлá и҃мѣнїѧ .
Комѹ҃ совѣстúхомъ сло , и҃лúкомѹ҃
повѣдáхомъ вѣсть , ѿдоéнїи млé
колú , ѿторженїи ѿсóла . печáль
кѣпечáли прїемлúнадежѫ кѣнадéжи .
и҃щемáло слóбїю оу҃стéнною ѿзы́ * а҃крїдꙋ
комъ и҃нѣмú , а҃кобы сѣглю́тъ людé
ѥмъ рекѫще и҃мъ . сегá пáкы áлчномѹ҃
и҃сѐ сѣкрушéнїе , и҃невъсхотѣвша
слы́шати . и҃бýдетъ и҃мъ слóво гс҃
бá , печáль кѣпечáли , надеждá къ
надéжди . ѣще мáло , ѣще мáло ,
дáи҃дѹтъ и҃падѹтсѧ въпáмять ,
и҃кѣвсѣдѹ вѣпадѹтъ и҃сѣкрушúтсѧ ,
и҃плѣнéни бýдѹтъ · Сегó дѣлá
слы́шасте слóво гне҃ мѫжи печáлни
и҃скúзи людéтстїи҃ и҃же вѣрѣ҃мъ
ѩ҃кo рекóсте сътворúхомъ сзасѣтъ
соáдомъ , и҃сѣмертїю сложéнїе .
бѣ҃ра носúма а҃ще мúмо йдетъ ,
непрїúдетъ манáѣтъ . приложúхомъ
лжú надежѫ нáшѫ , и҃лжею покрúхо
сѧ · Сегó рáди тáко глетъ гь ,
сѐ а҃зъ вложѫ късновáнїе сїóне * гл҃а рѣ҃ зи
кáмень многó цѣнéнъ , и҃збрáнъ , ма ка
крáе оу҃голéнъ , честéнъ , вѣсéно лиа ш
кáнїе ѥмѹ҃ . и҃кѣрѹжи҃ кéнь непостꙋ дв҃а
дúтсѧ . и҃положѫ сúдъ вѣнадежѫ . кои д
мл҃тъже мою ѥмѣры . и҃оу҃пова а҃ пер б
ѫщем вѣтúцелжéю , а҃кобы неминет
лъ вѣдъ бѣра . ѣда и҃ѿкрыжетъ завó
ѿвлечетъ смр҃тныи҃ , и҃падежа ваша

ѥ́же кѣ́дꙋ непребꙋдетъ . бꙋ́рѧ
ѩ́дꙋщїѧ ѧ́ще мимо ѩ́детъ , бꙋ́де
ѥ́й вѣпопра́нїе , ѩ́егда ми́мо ѩ́де́тъ
прїи́метъ власть • Зало́ꙋтра зло́ꙋ
тра мине́тъ дн҃ь , ѩкѡщи бꙋ́детъ
на́дежа бл҃а • Нало́ꙋчи́тесѧ слы́ша
ти тꙋ́жа́щем , немо́жемсѧ кото
ра́ти . сами́же ѩ҆знемага́емъ ꙗ́кѡ
сѣвра́тимы • ꙗ́кѡже гора́ нечести́
выхъ въста́нетъ , ѩ҆бꙋ́де вѣде бри
гава́нъстъ , сѣꙋ́ростїю сѣтво
ри́тъ дѣла свои́ , го́рести дѣла .
ѩ҆ꙋ́ростьже е҆́го чюжа бꙋ́детъ , ѩ҆
гнѣвъ е҆́го чюжъ • Ѩ҆кы нера́дꙋите
сѧ , да невѣзмо́гꙋтъ на́вы ка́ж
ꙋщен . зане́ сконча́ны ѩ҆сꙋкраще́ны
ве́щи слы́шахъ ѡ҃гасава́ѳда , ꙗ́же
сѣтвори́тъ повсе́мъ землѧ́ • сно
ши́те ѩ҆слы́шите гла́ мои́ , вслы́
ште ѩ҆слы́шите слове́сѧ мо́ѧ .
е҆́да весь дн҃ь хощетъ о҆ра́нь о҆ра́ти
ѩ҆́ли сѣ́мѧ о҆ꙋготова́ти , пре́же кꙋ
здѣла́нїѧ зе́мнаго . но е҆́гда о҆ꙋ́бо
о҆ꙋмаслѝтъ ве́рхъ е́м , тогда всѣ́е
ма́ло кꙋ́колица , ѩ҆кꙋ́мина . потѡ́же
всѣ́е пшени́цꙋ , ѩ҆ячме́нь , ѩ҆пы́ро ,
вѣпредѣлехъ твои́хъ . ѩ҆наказа́еши
ѧ сꙋдо́мъ бл҃а тво́его , ѩ҆ѣзра́дꙋ
е́шисѧ . несѣтѣстотꙋюбосѧ ѩ҆стре
бле́е кꙋколи́ца . ѩ҆колокольное нео́
бы́детъ кꙋ́мина . но жезломъ ѩ҆
степе́тсѧ кꙋколи́ца . ѧ҆кꙋ́минъ
е́хлѣвомъ снѣ́тсѧ • Невѣ́дѣ бо
ѧ҆зъ разгнѣвлꙗ́юсѧ на́вы , ѩ҆гласть
гнѣва мое́го непопере́тъ власть • Се
ѡ҃гасава́ѳда ѩ҆сы́нде . чꙋдесѧ совѣ
щи́нте , вѣзнесѣте тщ҃е о҆ꙋ
тѣше́нїе •

гл҃а , кд҃ •

Го́ре гра́дꙋ ѧ҆рїи́левꙋ , на́ньже
дв҃дъ бо́ѥвѧ . сѣберѝте жи
та ѡ҃го́да догода . ѩ҆стьбо
вскꙋпѣ́тъ сѣмоа́волъ , ѩ҆заволь
ѧ҆рїи́лю . ѩ҆бꙋ́детъ кр҃пко
е́го ѩ҆богла́ство мнѣ́ , ѩ҆о́бсе́дꙋтъ
ѧ҆ки дв҃дъ , ѩ҆поста́влю о҆́кр҃тъ тебѣ́
пра́щꙋ , ѩ҆сѣгра́ѥтъ столпы . ѩ҆зми
ра́тсѧ слове́сѧ твоѧ́ до земли́ , ѩ҆
вземлю кни́дꙋтъ слове́сѧ твоѧ́ . ѩ҆
бꙋ́детъ гла́съ твои́ , ꙗ́ки гласа́
щихъ ѡ҃зе́мли , ѩ҆сѣземли ѡ҃не́мо
же́тсѧ гла́съ твои́ • Ѩ҆бꙋ́детъ
ꙗ́ко прѣсть посе́лы бога́тѣство не
чести́выхъ , ѩ҆ꙗ́кѡ пра́хъ лета́ем .
ѩ҆бꙋ́детъ вчасѣ внеза́пѣ , ѡ҃гласава
о́да . приѣ́тїе бо бꙋ́детъ сѣгро́
момъ ѩ҆сѣтрꙋсомъ , ѩ҆гла́сомъ ве
ли́комъ , бꙋ́ра градꙋщи , ѩ҆пла́мы
о́гнѣ́мъ попала́ѧ • Ѩ҆бꙋ́детъ ꙗ́кѡ сн҃
дан сонїа спа́ , богатѣство стра́н
всѣхъ . ѩ҆же ко́ѥва́ша наѣ́рли́ма
ѩ҆ве́н сѣвра́нїи на́нь . ѩ҆сдла́ющей
ѥ́мꙋ бꙋ́дꙋтъ , ꙗ́ки вѣсѣнь ꙗ́дꙋщем
ѩ҆пїющи , вѣстава́шемже то́щꙋ и
со́нъ . ꙗ́кѡже жа́ждан вѣсѣнь ѩ҆пїе
вѣспра́вꙋкже е҆́ще жа́ждѣ , дꙋша́же
е́го ко́тице надꙋ́ѥсѧ . та́ко бꙋ́детъ
бога́тѣство всѣхъ стра́нъ , е҆ли́ко
ѩ҆хъ ко́ѥва́ нагорꙋ сіо́ню • О҆слабѣ́и
те ѩ҆ꙋжасни́тесѧ , ѩ҆ꙋпꙋ́пнѣтесѧ
неѡ́лобиною никни́комъ . ꙗ́ко напои́
вы гь дх҃омъ покла́нїѧ , ѩ҆мѣ́жи
о́чи , ѩ҆пр҃ро́комъ и , ѩ҆кнѧ́зѣ ѩ҆х҃ , ви
дѧщем сѣкрове́наѧ • Ѩ҆бꙋ́дꙋтъ ва́
всѣмъ слове́сѣ , ꙗ́ки слокесѣ́ кни́гѣ
печатлѣ́нныхъ . ѥ́мꙋже а҆́ще дадꙋ́тъ
чл҃кꙋ о҆ꙋмѣ́ющꙋ кни́гамъ , гл҃ще .
почти́ сѐ , ѩ҆речетъ . немогꙋ поче
сти́ , печатлѣ́нны бо сꙋ́ть . ѩ҆да
да́тсѧ кни́ги сіи́ мꙋ́жꙋ неꙋ́мѣ
ющꙋ кни́гамъ , ѩ҆речетсѧ ѥ́мꙋ по
чти́ сѐ , ѩ҆рече́ . немогꙋ почести́ .
Ѩ҆рече́ гь , приближа́ютсѧ лю́дїе ·мѳ̀ ѳ̀
си́ мнѣ́ о҆ꙋстꙋ́ сво́ими , ѩ҆ꙋсна́ми ·мѳ̀ ѕ̀
ѩ҆хъ чтꙋ́тъ мѧ , а҆́сердце ѩ҆хъ дале́
е́сть ѿмене . вѣтщеже чтꙋ́тъ мѧ
нако́ꙋчающе запо́вѣдь чл҃чески , ноꙋ
че́нїѧ • Сегора́ди се а҆́зъ прилож
ꙋ ꙗ́ко престáвити лю́дем . ѩ҆погꙋ ·а҃ кр҃и л҃
блю премꙋ́дрость премꙋ́дрыхъ , ѩ҆ра ·а҃ вѣдѣи л҃
зꙋмъ разꙋ́мныхъ свокрꙋю • Го́ре
творѧ́щимъ глꙋбоче совѣтъ , а҆́не
гм҃ъ • Го́ре творѧ́щимъ совѣтъ ·сирѣ҃ кг҃
о҆та́н , неꙋ́дꙋтъ вѣтмѣ́ть дѣлан .
ѩ҆речꙋ́тъ , кто ны ви́дѣ , ѩ҆ли кто
ны разꙋ́мѣ ꙗ́ко мы творимъ . не
ꙗ́коли оꙋ́бо глина горнича́рска намѣ
ни́тсѧ , е҆да речетъ зда́нїе сѣзда́
вшемꙋ , нѣсмы мѧ сѣзда́ . ѩ҆ли
творе́нїе сѣбо́ршемꙋ , неразꙋ́мна мѧ

створи҃ши. Но҆ ещѐ мáло, и҆ прибли́жится лива́нъ а҆́ки гора́ хермель, и҆ хермель вл҃гъ наме́нится. И҆ оуслы́шатъ въ де́нь о҆́нъ глуси́и словеса кни́гъ сѝхъ, и҆́же вътъмѣ и҆́же въ тьмѣ́, о҆́чи слѣпы́хъ оу҆зрятъ. и҆ вѣ҆зра́дуются мни́ши гд҃ѣ въ страда́нїихъ, и҆ ѿчаа́вшеися чл҃цы напо́лнятся весе́лїа. Ижде҆ бе҆зако́ннникъ, и҆ погы́бе грѣ́дый, и҆ потребѝшася бе҆зако́нствующеи зло́бою, и҆ творя́щеи всѣ҆гр҃вшаа́ти чл҃ки въ словѣ́. всѣ҆́же о҆блича́ющаа при вратѣхъ претыка́нїе полага́ютъ, и҆ неполезо́ша внегра́дѣ пра́веднаго Сего́ ра́ди та́ко гл҃етъ гд҃ь на до́мъ і҆а́кова, и҆́же нарече́ ѿ҆враа́ма. нѣ́нъ посты́дится і҆а́ковъ, ни́ нѣ́нъ лице́ его҆ и҆змѣни́тся. но҆ егда́ ви́дѣ чада́ и҆́хъ дѣла́ моа́, мене́ ра́ди о҆ста́тъ и҆ма́ мое́, и҆ сто́ї҆а і҆а́кова, и҆ бо҆а́ і҆и҃лева оу҆бо́ѣ. и҆ разумѣ́ютъ лѣста́щеися дх҃омъ смышле́нїа, и҆ропщи́щеи на оу҆чи́тся послу́шати. и҆ зы́цы нѣмству́ющеи наоу҆чи́ша гл҃ати миръ.

Гл҃а, л҃.

Го́ре чада́ ѿврѣгшаа́ся. Сѐ гл҃ѣ гд҃ь, створи́сте совѣ́тъ немно́ю, и҆ зла́вѣты недх҃о мо́йми, приложи́ти грѣхи́ къ грѣхо́мъ. и҆ дх҃ущеи сни́ дутъ вѣ҆гу҃пѣ́ти, менѣ́же невѣ́ръ прашаа́ша, я҆́ко помощи́ фарао́номъ, и҆ зла́стоупи́тися е҆гу҃пта́нѣми. бу҃ детъ́же вамъ покро́въ фарао́на по стыдѣ́нїе, и҆ оу҆повáющимъ къ е҆гу҃пту оу҆ско́рѝзна. я҆́ко е҆сть вта́йнѣ ста́рѣйшины, и҆ вѣ́стныцы зѣ́ли вѣ҆тѣ́ще трꙋ́дятся кѣлю́демъ, и҆́же не оу҆спѣ́ютъ и҆мъ, ни́ на́помощи, ни́ на́ползу, но́ наста́ви на оу҆ско́рѝзну. сндѣ́нїе четверо но́гихъ, и҆́же въ пу҃ стыни.

Въ пе́чали и҆ вѣ҆тꙋ҃зѣ лвѣ и҆ лѣ́вчи. ѿ҆тꙋ́дꙋ и҆́дѣ и҆ спи́дъ и҆ плема́ а҆́спидъ пара́щи, и҆́же несо́ша нара́мы и҆ на вельблю́дехъ бега́тьствомъ, къ вѣ҆зра́нъ и҆́же не бы́сть и҆мъ въ по́мощь но́ наста́ вѝ и҆ оу҆ско́рѝзну. е҆гу҃пта́не

вѣ҆тще и҆ тще́ оу҆спѣ́ваютъ ба҃. сего́ ра́ди и҆мѣ́ и҆́хъ я҆́ко тщета́ оу҆тѣше́нїе ва́ше. Нн҃ѣ оу҆́бо сѣ́дь вы҆пиши́ сѐ вы҆ дѣ́ску, и҆ вѣ҆ кни́ги, я҆́ко бу҃детъ сѐ вы҆ дн҃ь вре́менъ и҆ вѣ҆ вѣ́къ. я҆́ко лю́дїе непокори́вни сꙋ́ть, сы́новеже лжи́вїи, и҆́же непохотѣ́вша слы́шати зако́на бж҃їа. и҆́же гл҃ютъ прр҃комъ, неповѣ́дайте на́мъ дрꙋ́гаго прельще́нїа, дабы́ сѐ вратите́ сты҃ѣмъ его҆. ѿ҆и҃мѣ́йте ѿ҆на́съ пꙋ́ть, и҆ѿи́ мѣ́йте ѿ҆на́съ сꙋ́дъ і҆и҃левъ. Сего́ ра́ди сѝце гл҃етъ гд҃ь сты́мъ і҆и҃левымъ, я҆́ко непокори́тесѧ словесе́мъ сѝми, и҆ надꙋ́ѣстеся кѣ лжи. и҆́ако поропта́ете, и҆ оу҆повáйте бы́сте къ человѣ́ку семꙋ́. Сего́ ра́ди бу҃детъ ва́мъ сѐи грѣхъ, я҆́ко стѣ́на падáющиѧся внезапꙋ́, и҆ гра́да тверда́ плѣне́на вне́мже вне́сѣ бу҃детъ паде́нїе. бу҃детъ я҆́ко сокрꙋше́нїе сосꙋ́да гли́нена ѿ҆ѿгли́ны надро́бно, и҆́якоже не ѡ҆брѣ́сти и҆мъ чрѣ́па. внемже ѡ҆́гнь во́змеши, и҆ вѣ҆ньже кла́ѣши воды́ ма́ло. Я҆́ко гл҃етъ гд҃ь сты́мъ і҆и҃левъ. е҆гда́ возкрати́шися и҆ вѣ҆здохне́ши, то́ тогда́ спасе́шися, и҆ разумѣ́еши где́ е҆сѣмъ бы́лъ е҆гда́ оу҆пока́ше сы́ны. Тщѧ кртѣ́лесть ва́ша бы́сть, и҆ не хо тѣ́сте послу́шати. но рекосте́, къ конемъ прибѣ́гнемъ, того́ ра́ди по вѣ҆гнѣ́ле, и҆ пре́чѣ́ле наскоры́а бѣ҆гаде́. Сего́ ра́ди тщи бу҃дꙋ гоня́щеи вы. гла́соли́ е҆ди́наго пробѣ҆гне́ ты́сѧща и҆ гла́сомъ пяти́ пробѣ҆гнꙋ́тъ мно́ зи. до́ндеже ѡ҆ста́вленни бу҃дете́ а҆́ки поста́вь на́горѣ, и҆ я҆́ко зна́менїе носа́ нахо́лмѣ. па́ки же пребу҃детъ бг҃ъ щедрова́ти вами. и҆ сего́ ра́ди вы҆зне́сется я҆́ко поми́лова́ти вас҃ъ зане сꙋ́дїи гд҃ь бг҃ъ на́шъ е҆сть. гдѣ́ли ѡ҆ста́вите сла́вꙋ вашꙋ҃. Бл҃жени вси҃ пребыва́ющеи внего́, зане лю́дїе сты҃и вы҆е҆ю́тъ веселя́тся. і҆ерли҃же пла́че вы҆спла́ѧся, поми́лꙋй мѧ. поми́лꙋетъ тѧ гла́съ крычáнїа твоего́, е҆гда́ оу҆слы́шитъ послу́шающа тебѐ. И҆ да́стъ бг҃ъ ва҃ хлѣ́бъ печа́лным, и҆ во́ды тѣ́сную. и҆ сто́мꙋ не прибли́жа́тся кте́бѣ льща́щеи тѧ

ѩко о҃чи твои҆ ѹ҆зрѧтъ лѣпотꙋ є҆гѡ, и҆ ꙋши твои҆ ѹ҆слы҆шатъ
словесѣ прельстившихъ тѧ вездѣ, и҆же глюютъ. се пꙋть и҆дѣмъ
понемꙋ, и҆ли надесно и҆ли налѣво. и҆ѡкрꙋтѣвши кꙋмиры посеребреныѧ
и҆ позлащенныѧ, и҆ наддробно ѕлато
рѧши, и҆ разлїѣши ѩко водꙋ скве
рнаꙋю, и҆ ѩко мотылꙋ ѡ҆вратѣ
ши сѧ. Тогда бꙋдетъ дождь ѥ҃
менн землѧ твоеѧ, и҆ хлѣбъ жи҆т
землѧ твоеѧ бꙋдетъ и҆сполнила благ.
и҆ пасꙋтсѧ скоти твои҆ въ то҆н день
на пѣтехъ широкихъ. и҆ волове дѣлающе зѣло,
наѧдꙋтсѧ плѣвы смѣшены сꙋщимъ
немъ и҆ сквасномъ. и҆ бꙋдетъ на
всѣкомъ горѣ высо҆цѣ, и҆ на всѣкомъ
хо҆лмѣ прозрачнѣ водꙋ текꙋщи.
въ то҆н день, ѥ҃гда погибнꙋтъ мнози,
и҆ гда падꙋтсѧ столпи. и҆ бꙋдетъ
свѣтъ мѣсѧчь ѩкъ свѣтъ слн҃чь
и҆ свѣтъ слн҃чь бꙋдетъ сем҃орицею,
въ то҆н день ѥ҃гда и҆сцѣлитъ гдь сокрꙋ
шенїе людїи своихъ, и҆ болѣзнь ѩзвы
твоеѧ и҆сцѣлитъ. Се и҆ма гдь
времене҆мъ и҆детъ многомъ, горѧ
щи ꙗростїю словесною слово ѹ҆стенъ
его. слово гнѣва полно, гнѣвъ же
ꙗростїи ѩко о҃гнь попалитъ, и҆ дꙋхъ
его ѩкъ вода вдерѕи клокꙋщи прїидꙋ
довыѣ. и҆ наслѣдѧтсѧ ѩко смѣсти
страны ѡ҆прельщенїи сѧ҃ми. и҆ про
женетъ сѧ҃ прелесть тща, и҆ прїѧмꙋ
сѧ҃ прѣлести и҆хъ. ѩ҆да прїсно ѥ҃сть
вамъ радоватисѧ, и҆ не҆ѣхо҆дити въ
ѡ҆бѣщенїа моа прно, ѩкъ праздноꙋющїи
и҆ ѩко веселꙋющесѧ внити свѣтопрелїю
въ горꙋ гню кнѣꙋ і҃ѣвꙋ. и҆ не҆лыша
ѧ҃ ѕ҃ѣтворитъ бг҃ъ славꙋ глаѕа своѥ,
и҆ ꙗростъ мышцы своеѧ, показати
съ ꙗростїю и҆ сѣтгнѣвомъ. и҆ пла҆ме
немъ попалѧющемъ, и҆ сѣтрасно
вѣнїемъ свѣдомъ, и҆ ѩко водꙋ и҆гра
ѥ҃тъ ходꙋ ѧ҃жею. Глаѕомъ бо гнимъ
ѹ҆меншаютъ ѩзыкꙋ а҆сси҃рїи, ѥ҃гоже
ѧ҃ще порази҆ сѧ҃. и҆ бꙋдетъ ѡ҆крестъ
ѡ҆нꙋдꙋжо҆ бг҃ъ ѥ҃мꙋ надѣꙗ помышлѧ
ти, ѥ҃гоже тои҆ ѹ҆повѧше, съ
сопѣлми и҆ гꙋслми ратꙋютъ нань
ѡ҆премѣнѣнїѧ. Непрестꙋпно бо днь въ
впрестѣлѣ ѡ҆тъ тебе. ѥ҃да и҆ тебѣ ѹ҆го
товалъ чрѣтовати въ двери глѣсо
цѣ, и҆ дрѣвеса лежѧща о҃гнь и҆ дрѣвеса
много. ѡ҆ростъ бо гнѣвъ ѩкъ дебрь ка
мыкомъ горѧщемъ жегома.

Гѧа, ла.



оре входѧщемъ въ ѥ҃гꙋпетъ
напомощь, ꙋповающимъ
конемъ и҆ ѡ҆рꙋжїемъ, вели
бо много. и҆ конничество мно
жество много. и҆ нестꙋша
ꙋповаꙋ на҆ тѣмъ і҃и҃лева, и҆ бг҃а не
взыскаша. то҆нже премꙋдръ при
вожаше зло, и҆ словесъ его непохꙋлитъ
сѧ. и҆ въстанетъ надомы чѧсть злы҆,
и҆ на надежꙋ и҆ щꙋю. ѥ҃гꙋпетѧнска
чѧда, а҆неба, конески плоти, и҆ не
бꙋдетъ помощи. Тѣже наведетъ
рꙋкꙋ своꙋ на҆ма, и҆ трꙋдлѧтсѧ пома
гающїи. и҆ вси҆ и҆ногдою погыбнꙋтъ,
ѩкоже рече мнѣ гдь. Ѩкоже въскре
ветъ лѣвъ, и҆ лѣвѧнищь ѡ҆лѣнитъ
ꙗже и҆мѣетъ, и҆ не҆заповѣетъ ѡ҆нѣм,
дондеже наполнитсѧ горы глава его.
и҆ ѹ҆меншишасѧ, и҆ мнѡжества ѩро
стнаго ѹ҆болѣшесѧ. Сице сни҆детъ
гдь славо҆ю воевати на горꙋ сію҃ю,
и҆ на горы его, ѩко птица парѧща.
сице защититъ гдь і҃ерꙋсалима, и҆ сѕлавитъ
и҆ потворитъ и҆ спасетъ. ¶ Собратисѧ ѩ҆гг҃ѣи а҃
тѣмъ совѣщавающей глꙋбокꙋ совѣтъ
безаконенъ. ѩко въ то҆н день ѡ҆вратитъ
гꙋстелъ чѧды ѡ҆ѕимирꙋ своихъ сребре
ныхъ и҆ златыхъ, ѩже сꙋтъ сѣтво
рили рꙋки и҆хъ. и҆ падетъ а҆сꙋръ
немечемъ чѧдескомъ, и҆ не҆ мꙋжемъ
ѥ҃ст потребитъ и҆, и҆ пробѣгнетъ
не҆ѡланца мечю. и҆ юноши же бꙋдꙋтъ
въ ѹ҆меншенїе, камене бо ѡ҆бы҆мꙋ
сѧ ѩко ѡ҆ражѣнїемъ, и҆ покланꙗ
бꙋдꙋтъ. и҆ бѣгай плѣненъ бꙋдетъ.
Се глетъ гдь. бо҆ѥ҃ ѩже и҆мать плѣма
въ сїо҆нѣ, и҆ ѹ҆жникы въ і҃ерꙋсалимѣ.

Гѧа, лв.



е҆сть правдѣ чрѣтвѣ.
ѩкѡже и҆ сѣвѣдомъ владꙋ
ти начнꙋтъ. и҆ бꙋдетъ
чѧсть крыи҆ словесъ своихъ. и҆
сѣкрыетсѧ ѩко водныѧ

попїѳ , и҃мѣи́тєсѧ вт҃ро́нѣ а҃ко рѣка и҃сточникъ ѵ҃пекꙋщи сла́вныи вꙋзе мли жа́ждꙋщем . и҃ксемѣ нєвꙋдꙋтъ ꙋ҃повáющє чл҃кы . и҃ꙋшн дадꙋ́тъ напослꙋшáнїє , и҃ерцє и҃знемо́гшисѧ вонъмєтъ послꙋ́шати . и҃зꙑцы нємꙋющихъ ск҃оро наꙋ́чатсѧ глáти ми́ръ . и҃късемꙋ нерекꙋ́тъ ѻ҃родúво мꙋ владѣти . и҃късемꙋ нарекꙋ́тъ слꙋгы твоа помолчи • ѻ҃родъ бо ѻ҃родúвъ совѣщава́єтъ , и҃ерцє є҃го тщє разꙋмѣ́єтъ ѵ҃вертѣшєвати бе закóнная , и҃глáти кѣгбн прелє́сть а҃ко разꙋвáти дша а҃л҃ны , и҃дша жáждꙋща тща сꙋ́творити • Сѣ҃ть бо злы́хъ безакóнная ѵ҃вѣщава́ѥ , расы́пати смиренныа словесы́ не пра́вєными , и҃расы́пати словєса́ смирє́ныхъ насꙋ́дъ • Бл҃гочтнкїи же смы́слєнъ совѣщáша , тóнже со вѣтъ ѻ҃ꙋстáнє • Жєны бога́тыа вѣстáнѣте и҃слы́шите глáсъ мóи , дщєри снадє́ю слы́шите словєса́ моа . дн҃є лѣтнаа пáмать ѵ҃твори те вѣ҃болѣзнь снадє́ждею . потре бн҃сѧ и҃маніє вúнное , ѻ҃ꙋстá сѣмa и҃сѵ҃бнранїє ксемꙋ непрїи́детъ • Ѻ҃ужаснитєсѧ ѵ҃жалúте сѧ ѻ҃ꙋпова́вшаа , ѵ҃влецѣтєсѧ на́гы бꙋ́дете препоꙗ́шите чрéсла своа вѣ҃ѵ҃ргни , и҃ поперсемъ ѵ҃ѩсѣтсѧ . ѿсѣлѣ помы шлєнїа , и҃ѻбнногранѣмъ пло́дѣ . наземлѝ людїи моихъ тє́рнїе и҃бы́лїе вѣзни́кнє , и҃ѿвсєго до́мꙋ ра́дость вѣсчнúтсѧ • Гра́ богáтъ домове ѻ҃стíавленн , богáтьство грáное и҃до́мы похотѣны ѻ҃стáвлѣтъ , и҃сѣдꙋ кѣн пєщéры до́вѣка . ра́дость ѻ҃сло дкїимь , па́ствы пастꙋ́шескы • Дондеже на́йдетъ на́вы дхъ ѿвы́шнаго , и҃сѣ́дєтъ пꙋ́стꙋ хермель . хермéльже вѣдꙋра́хꙋ намѣнúтсѧ и҃почнéтъ вѣпꙋсты́ни сѣ́дъ , и҃пра вда вѣкармúль вселúтсѧ • Нсѣдꙋ́ дѣлєсѧ пра́вѣная ми́ръ , и҃ꙋ́дрѣжи пра́вда покóи , и҃ꙋ́повáющє сѣдꙋ́тъ до́вѣка . и҃вселя́тсѧ людїє є҃го вѣгра́дѣ ми́рнѣ , и҃вселя́тсѧ ѻ҃ꙋпокáющє и҃почїютъ сѣбогáтьство • Гра́же а҃ще сни́детъ , то ненáвы прїи́дє • и҃сѣдꙋ́тъ живꙋ́щєи вѣдꙋбра́вахъ , ѻ҃ꙋповáющє а҃ко и҃жєнаполнхъ . бла жєнн сѣю́щєи привѣ́ѧкомъ водѣ , и҃дѣ же волѣ и҃ѻсѣ́лъ попира́єтъ •

Гл҃а , л҃г •

Гóре ѻ҃бúдящимъ ба́сть . вѣ҃ нúстоже ѻ҃бúдитъ , и҃хꙋ лáнже ба́сть нехꙋ́литъ . плѣнєни сꙋ́дꙋтъ хꙋлáщєи власть и҃предадáтсѧ , и҃а҃ко мóлєве вѣрúтъ ѻ҃ꙋменшатсѧ • Гн҃ помúлꙋйны , ктебѣ бо ѻ҃ꙋповáхомъ сꙋ́е плема непокарáющихсѧ вѣ пáгꙋбꙋ , єпєтъже ны вѣврéма печá лно . Глáсомъ страáха твоегѡ ѻ҃ꙋжа сошлсѧ людїє , ѿстрáха твоегѡ ра́ вѣ҃ша́ страны . нн҃ѣже сѣберéсѧ плѣн кашъ , велúка и҃мала . а҃коже а҃ще кто сѣберетъ прꙋ́гы , тáкосѧ мар гáютъ ба́мъ • Сѣ҃ть бѣ҃ живáми вѣвы́шнихъ . напóлнисѧ сїóнъ сꙋ́да и҃правды . ѕ҃ако҃ предадáсѧ . во и҃менїихъ є҃пѣ҃ть на́шь . тꙋ́премꙋ дрость и҃хи́трость и҃злаго чéтїе ктебѣ , є҃сѣ́ть сѣкро́вница пра́вды • Се ѻ҃ꙋбо вѣстрáѥтъ ка́шемъ тїи ѻ҃ꙋ болáтсѧ , и҃хжесѧ болéте вѣзо пїю́тъ ѿвáсть • Вѣстнницы бо пꙋ стѣ́сѧ горцы плачющесѧ молáщи сѧ мúрꙋ , ѻ҃пꙋстѣю́ бо сѧ пꙋ́тїе • Престá стра́ны страны́ськ , и҃здѣ́ нже кнн вѣземлéсѧ , и҃ненамѣнúте и҃ чл҃къ . желѣ земла , и҃посрамлє́ лѣтъ бы́ аки сарóнь . и҃вленa бꙋ́де галúлея , и҃кармúль . нн҃ѣ вѣсѣкрнх глетъ гь . нн҃ѣ прослáвлюсѧ . нн҃ѣ вѣзнесꙋ́сѧ . нн҃ѣ ѻ҃ꙋзрúте , нн҃ѣ почю́ ете тщи крѣпость дха ва́ше , ѻ҃гнь бы попалúтъ . нсѣдꙋ́тъ страны́ пожжены , а҃ки терніе нанн҃ѣ рас҃ тѣ́тано и҃пожжено . ѻ҃ꙋслы́шатъ да́ лнїи є҃же сѣтворихъ , сѣ҃ть гь . ѻ҃ꙋ вѣдá приближáющенсѧ крѣпость мою . ѿступúша и҃же вѣсѣ́ють вѣ закóнницы , прїи́метъ трꙋсъ нече стивыѧ • Кто совѣстнтъ ва́мъ а҃ко ѻ҃гнь горúтъ , кто совѣститъ ва́мъ мѣсто вѣчное • Ходáи вѣ пра́вдѣ глáи правы́и пꙋ́ть , ненавн дáи безакóніа и҃непра́вды , ꙗ҃ꙁꙋ

ѿтрѣлѧмъ ѿмѕды . ѻтлѫчавѧмъ
ѹшн , дане слы́шн сѹда кровнаго ,
смѣжѧмъ о҃чн дане ѹ҃зрнтъ непра́
вды . сѐн бесѣлѣѧ въвысо́цѣ пещерѣ
ка́мене крѣпка . хлѣбъ сѧ ѥмѹ да́
бѣ , ѝводѧ ѥго вѣрна . цр҃ѧ съвлѧвою
ѹ҃зрѝтс . ѝочн ваши ѹ҃зрѧ҃ землю и
здалече , дша ваша поѹ҃чнтсѧ
страхѹ . ¶ Гдѣ ѥсть кнѝгочїѧ , гдѣ * а крн а
ѥсть совѣщавающен , гдѣ ѥсть съ
чнтѧѧ сматающаѧ ма́лы ѝвелѝ
кн людн . ѝмже несовѣщѧ́ша , нн
глѹбокѝ глаѕомъ ѹ҃жѐ , ꙗко несла́ы
шатн людїн ѝскаженїн . ѝнѣетъ
слы́шащемѹ смышлє́нїѧ . Сесїѻ
гра҃ ѥ́сть нашь , о҃чн твон ѹ҃зрнта
ѥрлѝма гра҃ богѧтын . храмн непо
колѣблютсѧ нн подвѝгнѹтсѧ , ѝсо́
лїе храма́ ѥго въвѣчное вре́мѧ , ѝпу́
жа ѥго непретръгнѹтсѧ . ꙗко ѝмѧ
гн҃е велѝко ва́мъ . мѣсто камъ бѹ
дѐ рѣкѝ , ровнн́ца широкѝ ѝпроѣ́гра́
нны . непойдете посемѹ пѹтн нн
корабль плобын . бъ҃ бо мо́н велѝкъ
ѥ́сть немннетъ менѐ гь҃ . сѹдїн на҃
гь҃ , кнѧ́зь на҃ гь҃ , цр҃ь на́шъ гь҃ ,
тон наесть спе́сетъ . Прервѧшасѧ
ѹ҃жатков , ꙗко неоуклѣпн нѣдро
твое . прекловнсѧ неполо́жнтъ нѣ
дрѣ , невъздвѝгнетъ знаменїѧ .
до́ндеже предѧ́тьсѧ напасѣнєнїе .
Тѣмже оу҃бо мно́зн хромїн плѣнь
ѣтворѧ́ . ѝнерекѹтъ трѹждаемсѧ
лю́дїе жнвущен внѐмъ , ѻстѧ́вно
ѣ҃ нмъ грѣхъ .

Гла҃ , лд .

Ѵповѣдѣте странѣ , ѝслы́
шнте кнѧ́зн . да слы́шн
земл҃ѧ ѝжнвущѧ нанѐн .
занѐ ѝросте гн҃а набесѣ
страны , ѝгнѣвъ начнело
ѝхъ . ꙗко погѹбнтн ѧ҃ ѝпредѧ́тн ѧ҃
насѣчє . ѝзвенїн ѝхъ повергѹѧ ѝ
мертвцы , ѝвъзынде́тъ ѝхъ смра҃ .
ѝпамо́кнѹтъ предѣлн кровїю ѝхъ ,
ѝѣтъзмѹтѧ́тсѧ вѣ҃ снлы нѐныѧ .
ѝстъвы́тсѧ нбо ѧ҃кн свн́токъ . ѝвѣ҃
звѣзды спадѹтъ , ꙗко лнствїе съ
лозы , ѝ҃ꙗкоже спа́даетъ лнствїе
съсмоквнчїѧ . Ѹ҃пнѣ́ мечь мон
на́бем . сѐн наѝдѹмѣю снн́детъ ,
ѝналюдн пагѹбныѧ свсвѹ́домъ . мѣ
гнѣ насытнѣѧ крове , растолѣ́тъ
лоемъ а҃гнѣчнмъ , ѝшлома́ кѣзла
ѝо́кна . ꙗко трѣвы гн҃ѣ вѣвсоѕрѣ ,
нестѣчь велїн въѝдѹмѣн . ѝпадѹтъ
снмн высоцїн о҃кнн ѝнонцы , ѝоу҃пїѣ
ѧ҃ землѧ ѿкроке , ѝѿтѹ́ꙗ ѝхъ
насытн́тсѧ . ¶ дн҃ь бо сѹда гн҃ѧ , ѝ * нн дг
лѣто ѿдалнїѧ сѹдасїона . ѝобра
тѧтсѧ дѣбрнѐго въмолѹ , ѝземлѧ
ѥго вгорѧщїн камык҃ . ѝвѹ́детъ
зелнѧ ѥго горѧщн ꙗко смола , днїю
ѝно́щїю , ѝнеоу҃гасне́тъ въвѣ́чное
вре́мѧ . ѝкѕынде́тъ дымъ ѐ҃ высо́
чє , врожє́нїѧ о҃пѹстѣ́етъ . ¶ ѝвъ * софн б
гнѣздѧсѧ внѐмъ птнца , нѐжевє ,
со́вы , ѝврановє . ѝвъзложатъ нанѣ
ѹ҃же земле мѣ́рно пѹстын́а . ѝо́но
кентаѷ́рн весѣлѧтсѧ внѐмъ . кнѧ́
зн ѥго невѹ́дѧтъ . цр҃ѣ́бо ѥго ѝкнѕн
ѝвелмо́жа ѥго бѹ́дѧтъ въпа́гѹбѹ .
Ѝвъзнн́кнетъ въградѣхъ ѝ тѣрнїе
ндѹ́бїе , ѝвъствердѣ́лехъ ѥго . ѝбѹ
детъ село́ смїемъ , ѝселнще птн́
цамъ . ѝсрѧщѹтсѧ сѣмъ съѻноскен
таѷ́ры , ѝвъѕопїю друг҃ъ ксдруг҃ѹ .
тѷ почїютъ ѻноскетаѷ́ры , ѻбрѣ
то́шабо себѣ поскѻнще . тѹсѣ бъ
гнѣздн́тъ ѣ҃ть . ѝепее желѧ́ дѣтн
своѧ съоу҃тверженїемъ . тѷ ѣленн
стрѣтѣ́шасѧ , ѝоувндѣша лнцѧ
своѧ къкупѣ , чнсло́мъ мнѹша , н
ѣдннъ ѿнн́хъ непогнбе , друг҃ъ друга
невъзыска , ꙗко гь҃ запокѣдаѧ́мъ ,
ѝдхъ ѥго събра ѐ҃ѧ . тѣмже кверте́
нѧмъ жре́бїѧ , ѝрѹка́ ѥго раздѣлнтъ
жнровѧ́тн въвѣ́чное вре́мѧ . прнча
стнтъ вродъ рожє́нїм почїю бн҃ .

Гла҃ , лѣ .

Ра́дѹнсѧ пѹстын́н жа́ждѹ
щїѧ . дасѧ весе́лѹе́тъ пѹ
стын́н , ѝда процѣтѣ́тъ
ꙗко цвѣтецъ , ѝпроцвѣ
тѣ́тъ . ѝвъзвесе́лнтсѧ
пѹстын́н іѻрда́нска , ѝсла́ва лнва́
нова да́стьсѧ ѥн , ѝчтьскарми́лова .
ѝоу҃зратъ людїе мон слáвѹ гн҃ню , н
высотѹ бж҃їю . ѹ҃крѣпнтесѧ рѹкн
раслáблены , ѝколѣ́на расыпана .

молѧтсѧ пѣшнёвїи оумо́мъ крѣпи́тсѧ, небои́тсѧ • Сѐ бъ на́шъ, сѹдъ вѣздаⷭ҇тъ. тои́ пр҃їидетъ и спⷭ҇етъ на́. Тогда҆ ѿверзѹ́тсѧ о҆чи слѣпы́мъ, моу́ши глѹхи́хъ оуслы́шатъ. тогда҆ скочитъ хромы́и ꙗ҆ко ѥлень, и҆ѧзы́къ гѹгни́выхъ. ꙗ҆ко проторже́тсѧ вода҆ въ пѹстыни́, и҆ дебрь вземлетъ жа́ждѹщихъ. и҆ бесѣдна҆ сѹ́детъ въ бла́та. и҆ жа́ждѹщихъ земли́ и҆сто́чницы во́ды сѹ́детъ • Гдѣ сѹ́детъ вселе́нїе пти́цамъ, и҆стлѧ́ вельбѹ́домъ, и҆ лѹгъ. и҆ тѹ́ сѹ́детъ пѹть чи́стъ, и҆ пѹть е҆сть нарече́тсѧ. и҆ не мине́тъ тѹ́дꙋ нечи́стымъ. рассѣ́нїиже по́и дѹтъ понемѹ́, и҆ не заблѹ́даютъ. и҆ не сѹ́детъ тѹ́ льва́, ни҆ѕвѣ́рем злы́хъ не вы́детъ на́нѧ, и҆ не обрѧ́щетсѧ тѹ́. но по́ндѹтъ понемѹ́ и҆ сбавле́нїи не́тъ бра́нїи гдⷭ҇ъ, о҆бра́тѧтсѧ и҆ пр҃їидѹтъ въ сїо́нъ съ ра́достїю, и҆ ра́дость вѣ́чнаѧ на главою́ и҆хъ. на главою́ бо и҆хъ хвала҆ и҆ весе́лїе, и҆ ра́дость пр҃їиметъ а҆̀, ѿбѣжитъ боле́знь и҆ пе́чаль и҆ въздыха́нїе •

Гла҃ • ѧ҃ •

Сѐ и҆мать вчетверто́е на́десѧ те́лто цр҃твѹ́ющѹ҆ѕе́зекїи. вз҃ы́де сенахери́мъ цр҃ь а҆сѵ́рїискъ, награ́ды твердыжди́вскїи, и҆вза҆̀. и҆ по ела҆ цр҃ь а҆сѵ́рїискъ раѱа́кꙋ ѿлахи́тъ въ і҆ерли́мъ къцр҃ю е҆зекїю съ вели́кою, и҆ста҆ оу҆бе́дїа҆ бога́го, кѹпѣли́ вы́шнꙗ, напѹ́тїи села́ гна́дова • і҆вы́де къ немѹ́ е҆лїа́кимъ сн҃ъ хелкі́евъ са́мчїи, и҆ѣмна́ѧ кни́гочїи, і҆ѡа́хъ а҆сафовъ па́мѧто пи́счїи • И҆ рече́ и҆мъ раѱа́къ, рцѣ́те е҆зекїю. се гла́етъ цр҃ь вели́кїи, цр҃ь а҆сѵ́рїискъ, что́мъ оу҆пова́ешисѧ, ꙗ҆ко непокорѝшасѧ мнѣ́ жезло́мъ ли́ тростїа́номъ сѣкрѹше́нымъ тѣ́мъ, и҆ли е҆гѵ́птомъ. и҆же а҆̀ще на́нь вѣсклонитсѧ вла́ѣзетъ врѹ́кꙋ е҆го и҆ проведе́тъ. ꙗ҆ко е҆сть фараѡ́нъ цр҃ь е҆гѵ́петскїи, и҆ вси оу҆пова́ющїи кнемѹ́. а҆̀ще гла́ете мнѣ́ на бга́ на́шего оу҆пова́емъ. не сего́ли е҆сть и҆̀же ѿ҆ѧ҆̀ ѿ҆ѧ҆̀ е҆зекїа высо́каѧ и҆ тре́бницы его, и҆ глаго́ла҆ іюдꙋ́ и҆ і҆ерли́мꙋ пре҃о́лтаре҃ сихъ молитесѧ днесь. то́ нн҃ѣ подаи́тесѧ господи́нꙋ моемꙋ цр҃ю а҆сѵ́рїискꙋ, и҆ да҆̀ ва́мъ двѣ тысѧщїи ко́нь. а҆̀ще мо́жете дати вс҃ѣдницꙋ на нихъ. не́гли ка́ко мо́жете ѿвратити ли́це воево́ды е҆ди́ного, рабы́ сѹть оу҆пова́юще е҆гѵ́птомъ, коне́мъ, и҆ко́нникомъ • И҆ нн҃ѣ е҆гда҆ безъ господа е҆смы́ пришли́ на стра́ну сію́ воева́ти на ню́. гдⷭ҇ь рече́ комнѣ́ взы́иди на зе́млю сію́ и҆ погѹби́ ю • И҆ рече́ кнемѹ́ е҆лїа́кимъ, и҆ѣмна҆ кни́гочїи, и҆ѡа́хъ, гла́ кра́домъ свои́мъ сѹ́рте ски, оу҆слы́шимлѧ бо мы, а҆ не гла́ки на́ жидо́вски. и҆ не къ ни́мъ глеши́ въ оу҆ши́ чїкомꙋ сѣдѧщимъ на гра́дѣ • И҆ рече́ раѱа́къ кни́мъ, е҆да́ли къ господи́нꙋ ва́шемꙋ и҆ли къ ва́мъ, пъсти́лъ мѧ е҆сть господи́нъ мои́ глаго́лати словесаⷭ҇и, а҆ не къ чїкомъ и҆̀же сѣдѧ́ на гра́дѣ, даждѧ́тъ мотыла, и҆пїю́тъ мочь свои́ми вку́пѣ. и҆ста́въ раѱа́къ, и҆ вз҃опи́ гла́сомъ вели́имъ жидо́вски, и҆ рече • Слы́шите словеса҆ цр҃ѧ вели́каго, цр҃ѧ а҆сѵ́рїиска • Сѐ гла́етъ цр҃ь, да не льсти́тъ ва́съ е҆зекїа словесы́. и҆̀же не бъ смо́гꙋтъ и҆зба́вити ва́съ, и҆ да не гла́етъ вамъ е҆зекїа ꙗ҆ко и҆зба́витъ вы бъ. и҆ не преда́стесѧ гра́дъ сїи́ рꙋкѣ цр҃ѧ а҆сѵ́рїиска, не послꙋша́нте е҆зекїи • Сѐ гла́етъ цр҃ь а҆сѵ́рїискъ. а҆̀ще хо́щете бла́гви быти. то и҆зы́дите къ мнѣ́, и҆ обѣ́млете ко́ждо вино́гра́дъ свои́ и҆ смоко́вницꙋ свою́, и҆ пїете ѿ҆ пото́ка своего́. до́ндеже пр҃їидꙋ и҆ пои́мꙋ вы на зе́млю, и҆̀же а҆̀ки ва́ша земла҆, земла҆ пшени́цы и҆ вина́, и҆ хлѣбы и҆ вино́ гра́дъ • да не льсти́тъ ва́съ е҆зекїа гла҃, бъ ва́шъ и҆зба́витъ вы. е҆да́ и҆зба́вища бо́ги ко́ждо страны́ свое́ю ѿ рꙋкꙋ цр҃ѧ а҆сѵ́рїиска. гдѣ е҆сть бъ е҆мадо́въ, и҆ а҆рфадо́въ, гдѣ е҆сть бъ гра́да семфарѵе́ма. е҆да҆ въсмо́гоша и҆зба́вити самарі́ю ѿ рꙋкꙋ моею. кто́ ѿ бо́гъ и҆зы́къ всѣхъ и҆зба́вивъ

земλю свою ѡрꙋжіемъ моимъ , ѩкѡ и здавитъ бъ іерλимα ѡрꙋжіемъ моимъ • И помолиꙋша , имиⷭтѡ нешѡвѣщα емꙋ словесе , повелѣніа дλмъ цр҃ва , ѩкѡ никтѡже данешѡвѣщаетъ • И вниде єзекіи хелкіевъ самчіи , исѣмнаⷭ книгъчіи , и ѡдαхъ αсα фовъ памятописчіи , къ єзекіи , врастерзаныхъ рызахъ , и повѣдα ша емꙋ словесα рапсакова •

гλα , λѕ •

И бысть внегдα слыша цр҃ь єзекіα , растерзα рызы , и ѡблечеⷭ въ вретищє , и вниде въ хрαмъ гⷭ҇нь . и пꙋсти єліакима самчію , и сѣмнꙋ книгъчіи , и старца жрече ѕ҇кіи ѡболчены въ вретища . къ ісаіи прⷪкꙋ сн҃ꙋ αмосовꙋ , рече емꙋ • Сѐ глетъ єзекіа . днь печαли и ѡукорызны и ѡблачєніа игнѣва вседнешнiи днь . ѩкѡ прiиде болѣзнь ражα ющем , крѣпостиже неимꙋщи родити • даꙋслышитъ гⷭ҇ь бъ твои словесα рапсакова , ѩже єсть пꙋсти цр҃ь αсꙋрiнскъ господинъ его , ѡукорити бажнαго , и ꙋкорителословесы ѩже слыша гⷭ҇ь бъ твои . и дамолиши сѧ гⷭ҇ви бꙋ твоемꙋ , ѡстαвшиⷭ ѕ҇ . и прiиндоша ѻ҃троцы цр҃евы къ ісаіи . речени къ ісаіи , сице рцѣте къ господинꙋ вашемꙋ • Сѐ глетъ гⷭ҇ь . небоиⷭ сѧ ѿ человѣкъ ѩже єси слы шалъ , имиже ꙋкорishа мα послы цр҃а αсꙋрiнска • Сѐ αзъ вложю вонь αхъ , и ꙋслышитъ вѣсть възвра титиⷭ на землю свою , и поразимⷭ мечемъ насвоеи земли • И ѡбрати сѧ рапсакъ , и ѡбрѣте цр҃а αсꙋрiи скаго ѡблежαщα ломнамъ . и ꙋслы ша црь αсꙋрiскъ , ѩкѡ пришелъ єсть даракα црь миꙋрескъ воевати нань , и ꙋслышавъ ѡбратиⷭ сѧ • И пꙋсти послы къ єзекіи глα . сице рцѣте єзекіи црю жидовскꙋ , данельстит бъ твои тебѣ нанегѡ ꙋповαй єси , глα . ѩкѡ непредастьсѧ іерλимъ врꙋцѣ цр҃а αсꙋрiнска . и лиⷩ невси слы шалъ , что єсть сътворилъ цр҃ь αсꙋ рiнстiи всеи земли , какѡ погꙋби ша . єдα ѡзвавиша страны бѡгⷭ҇ни , ѩже погꙋбиша ѻ҃цы мои , гозанъ , и харранъ , и рασемъ , ѩже єсть въ странѣ дεемадѣ . гдѣ єсть цр҃ь емαдовъ , и αрфαдовъ , и грады єфа рума , αнагꙋгαиса • И взѧ єзекіа книги ѡпослѣ и прочтε . и вниде въ хра гⷭ҇нь , и ѡвεрзε . и прегⷭ҇ъ , и помолиⷭ сѧ єзекіа къ гⷭ҇ви глα . гⷭ҇и савαѡде бѣ ізлεвъ , сѣдяи нахерꙋ вимъ , ты єдинъ цр҃ь єси всемꙋ цр҃ ствꙋ земномꙋ . ты сътворилъ нбо и зεмлю . приклони гⷭ҇и оухо твое , и услыши гⷭ҇и , ѿвεрзи гⷭ҇и ѻ҃чи твои , и призри гⷭ҇и , и вижь , и услыши всѣ словесα ѩже пꙋстилъ єсть сенахиримъ , ѡукарлα бѣ живαго . поистинне бо гⷭ҇и , пꙋстꙋ сътвориша цр҃и αсꙋрiнстiи всю зεмлю , и страны ихъ . и вꙋвергⷭ҇ гошα кꙋмиры ихъ въ ѻ҃гнь , невѣша бо бози , но дεло рꙋкъ человѣчь , древо , кαменiе , и погꙋбиша . Ныне гⷭ҇и бѣ нашъ спаси ны ѡрꙋжіемъ ихъ , дабꙋ вѣдатъ всα цр҃ствіа земнαа , ѩкѡ ты єси гⷭ҇ь бъ единъ . И пꙋстиⷭ сѧ ісаіа сн҃ъ αмосовъ къ єзекіи , рече емꙋ • Сѐ глетъ гⷭ҇ь бъ ізлεвъ , слышахъ ѩже молиⷭ сѧ къ мнѣ ѻ҃сена херимъ цр҃ αсꙋрiнстi • Сѐ слово ѩже глα ѻ҃немъ бъ , похлѧ тλ и по ругαеⷭ тебѣ дѣце дщи сiѡна , на тλ главꙋ покива дщи іерλимλ . кого ꙋкори и празгнѣва , и лиⷩ кꙋ кому прострε глαсъ свои , и невъздвиже навысотꙋ ѻ҃чiю своею къ стмꙋ ізлεвꙋ ѩкѡ послαми ꙋкори гⷭ҇а . тыбо рече , мнѡжествомъ ѻ҃рꙋжiа αзъ възыдо навысотꙋ горъ , и напослѣдокъ дꙋ бравы , и посѣкохъ высотꙋ єλ , и до вротꙋ кѵпарисовꙋ . и внидохъ въкы сотꙋ чести дꙋбравѣски , и положихъ мостъ , и ісказихъ воды , и весь сборъ водныи • Невлышалали єси ꙋсѣо и перва , ѩже αзъ сътворихъ ѡпервыихъ днеи ѻ҃бычαхъ . и нынѣже ѡукαзαхъ расыпати страны въ твердынахъ ихъ . и жившαа въ твердыихъ градѣхъ , и ѡбратихъ рꙋцы ихъ похоша , и бышα всѣи акы сѣно наклѣтехъ , и акы трескотъ .

и҃нѣ же покои́тѣвом , і҃ехо́ твои , и҃вхо́ твои , а҃зъ ѣ҃вѣдѣ , и҃ѓроесть твою ѥ҆ю́же разгнѣ́вался . и҃гнѣ́въ твои́ взы́иде кѣмнѣ , и҃вложѹ прито́къ вно́здри твоѧ́ , и҃оу҃здѹ квоу҃стѣ́ твоѧ́ , и҃вѣзвращѹ тѧ пѹтемъ и҃мже ѥ҆сн пришє́лъ • Сеже тебѣ зна́менїе , и҃ждо сего́ лѣта ѣ́же ѥ҆сн всѣ́ѧлъ , а҃коваго́рое лѣто ѣ́же ѡ҃себе расте́ , а҃вѣтре́тее насѣ́ѧвше пожнете . и҃наса́дите вино гра́ды , и҃снѣ́сте плодъ и҃хъ . и҃вѹдѹтъ ѡ҃ста́вшим квоу҃де́м , проимѣ́кнѹтъ ко́ренїѧ до́лѹ , и҃сотворя́тъ съверхѹ плодъ . и҃ако ѡ҃і҃ерлима бѹдѹтъ ѡ҃ста́вленїи , ѡ҃горы ї҃о́на . ре́нїе гн҃ѣ сакаво́ѳа сътворитъ сѣ • Сего ра҃ сни́це гл҃етъ гь , нацр҃ѧ а҃сѵ҃рїнска . невни́детъ вїи́н градъ , нивъзтрѣ́литъ вонь стрѣлы , нивъзло́житъ нань щи́та , нисоградѝтъ о҆́крѣтъ ѣ҃го ѡ҃гражденїѧ . но пѹтемъ и҃мже ѥ҆сть пришє́лъ , тѣмжесѧ ѡ҃братитъ и҃вградъ сѐи невни́детъ • Сѐ гл҃ѣ гь . заи́мѹ градъ сѐи́ , и҃ако спасти ѣ҃го мене ради́ , и҃дѣда раба́ моего́ • і҃зы́иде а҃гг҃лъ гн҃ь , і҃зби́ ѡ҃по́ка а҃сѵ҃рїнска , р҃ , и҃ п҃ , и҃пѧ́ть ты́сѧщъ . и҃вѣстáвше зла́оутра о҆́брѣтоша всѣ́ телеса́ мёртва . и҃ѡбрати́вса ѡ҃и҃де сенахери́мъ цр҃ь а҃сѵ҃рїнскъ , и҃вселѝсѧ вниневі́ю . и҃вне гда́ бы́сть покланѧ́тисѧ ѥ҆мѹ , вдомѣ несереховѣ бо́гѹ ѣ҃го . а҃драмелє́хъ и҃сарасарі́ , сѐнове ѣ҃го оу҃би́шасѧ мечемъ . тїи́же оу҃спѣ́жаша вѣ҃ѧ рмє́нїю . и҃цр҃твова а҃сордѧ́нъ сн҃ъ ѣ҃го вмѣсто его • Гл҃а , л҃и •

* вы і д чр ді тнвиа снра ми ѧ ми ѧ зв ма и й ві тобиа

Ѣ́ыстьже вто́ врема , разъ болѣ́сѧ ѣ҃зекїѧ до смр҃ти . и҃прїи́де кнемѹ і҃саїа пр҃рокъ сн҃ъ а҃мо́совъ . и҃речекнемѹ Сѐ гл҃етъ гь , оу҃строи́ о҆́домъ своёмъ оу҃мира́ешь бо ты и҃невѣ́деши жи́в . и҃ѡбрати́ и҃ѣзекїѧ лице свое кстѣнѣ , и҃помоли́сѧ кгн҃ѣ гл҃а • Помани́ гн҃и ка́коходи́хъ пр҃тобою съи҃стинномъ , ср҃цемъ и҃стинны́мъ , и҃оу҃го́дна пр҃тобою сътвори́хъ . и҃пла́каасѧ ѣ҃зекїѧ гла́сомъ велїкомъ • И҃сїѧ слово гн҃е кѳвїсаїи гл҃а , и҃дѝ и҃рцы кѳвѣзекїи • Сѐ гл҃етъ гь бъ дѣда ѡ҃ц҃а твоего́ . оу҃слы́шахъ мл҃твѹ твою , и҃ви́дѣхъ сле́зы твоѧ́ . сѐ прилага́ю кѳлѣтомъ твои́мъ , л҃ѣ ї҃ . и҃ѡ҃ржѹ цр҃ѧ а҃сѵ҃рїнска и҃збáвлю тѧ , и҃гра́ сѐи́ , и҃защищѹ́ и҃ • Сѐ тебѣ зна́менїе ѡ҃г҃а , и҃ако бъ сѳ твори́тъ гл҃ъ сѐи́ и҃коже гл҃а . сѐ а҃ ѡ҃бращѹ сѣнь ступенемъ и҃а҃же сни́де сл҃нце , десять ѕ҃ступенемъ домѹ ѡ҃ц҃а твоего́ , и҃вѣзвращѹ сл҃нце десять ѕ҃ступенемъ , и҃же сни́де десѣнь , и҃вы́иде сл҃нце десять ѕ҃ступенемъ , и҃же сни́де сѣнь •

Ѡ҃ лѣтва ѣ҃зекїѧ цр҃ѧ і҃оу́дина , ѣ҃гда заболѣ́ , и҃вѣсть ѡ҃ недѹга своего́ • Азъ рекохъ квѣсытѣ дн҃ї мои́хъ иду́ квѣра́та а́дова , ѡ҃ста́влѧѧ лѣта прочѧ́ • Рекохъ кземѹ , не оу҃зрю спсенїѧ бж҃їѧ наземли́ живы́х . кземѹ неоу҃зрю чл҃ка съжи҃вѹщими ѡ҃ста́хъ ѡ҃ родѣ́ства моего́ , ѡ҃ставѝ прочее живота́ моего́ • И҃зы́иде ѡ҃ и҃де ѡ҃мене , и҃ако расы́паѧ кущь пастырь • Дхъ мои́ квѣмнѣ бы́ , а҃ки пла́тно дѣлаемо приближающи́м оу҃рѣзати . вто́и дн҃ь предáхсѧ до зла́оутра а҃ки лѣво́ѧ • Ѕ҃ако кості́ моѧ сѣкрѹши́ , ѡ҃дне́ бо денощи предáнъ бы́хъ • Ѩко ла́стовица та́ко квщебечю́ , и҃ако го́лѹбь та́ко поо҃у́чюсѧ • И҃щезо́сте бо о́чи мои́ и҃ако квзнра́ти навысотѹ нбн҃ую кгн҃ѣ , и҃же и҃збáвимѧ , и҃ѡ҃вры́же бо́лѣзни дша моѧ • Гн҃и ѡ҃.пон бо сѣ́мъ естни́сѧ тебѣ . и҃вѣздви́гласѧ ѥ҆сн дыха́нїе мое , и҃оу҃тѣшисѧ ѡ҃жи́х • Квздви́же бо дшѹ мою , данепоги́бне , и҃здверже ѕ҃ама всѧ грѣхи́ • Нѣпохва́лятъ бо тебе и҃же квáдѣ , ѳ҃ ѳ҃ и҃ рге и҃ноу҃мрѣвшїи квзвѣвáлятъ тѧ • И҃ненадѣю́тсѧ и҃же квáдѣ мл҃ти твоеѧ́ . Живїи́же бл҃ва́тъ тѧ и҃коже я҃́зъ . ѡ҃дне́сь бо дѣти сътворю́ , и҃же ѣ҃вѣстáтъ пра́вдѹ твою . гн҃и спсенїѧ моего́ , и҃непочїю бл҃ва́тѧ съпѣснїю всѧ дн҃и живота́ моего́ , пра́мо домѹ бж҃їю • И҃рече

ісаіа кѵвезекіи , вꙁми гн молитвꙋ
шмоквіи , иетърь приложи , и
цѣлъ бꙋдеши . ирече ѣзекіа , е҃лм
знамение ѩко вꙁыидꙋ вдомъ га бо .

гла , лд .

бщ к

Іто врема посла мародахъ сн
лададнь , цр вавꙋлоньскъ
книги ипослы идары ѣзе
кіи . Слыша бо ѩко болѣ
ѣсть досмрти , иѧвести .
иобрадовасѧ ѣзекіа радостію велѧ
кою . Иипоказа имъ храмъ воиь ,
иблго воніа иетакти , иднміама
перебра иꙁлата , иѧвѣхъ храмъ
иесꙋдъ гавскихъ , иѧвѣ елнкоже бѣше
вѣсокровници его . иневости ничто
ѣгоже непоказа имъ ѣзекіа вдомꙋ
свое҃мъ . Иприинде ісаіа прркъ квѣ
зекіи црю , ирече кнемꙋ . что глю
сіи мꙋжи , иѿкꙋдꙋ прииндоша кте
бѣ . ирече ѣзекіа , ѿземлѧ иꙁдале
чя пришли сꙋть кътмнѣ ѿвавꙋлона .
Ирече ісаіа , что видѣша вдомꙋ
твоемъ . Ирече ѣзекіа , все
елнко вдомꙋ мое҃ видѣша . иниѣсть
вдомꙋ моемъ ѣгоже несꙋть видѣ
ли , но ѣже вкрзницахъ моихъ .
Ирече емꙋ ісаіа , послꙋша слове҃се
га сабаѻда . Се дніе граду глть
гь , иѧтъзмꙋтъ все ѣже вдомꙋ твое҃м
елнко сбраша ѻцы твои иодне҃ш
наго дне , вавлꙋонъ прииндетъ ,
иничесоже неостабатъ . Рече
гь . ѩко ѻ҃ча твоихъ ѩже ѣси роди
поимꙋтъ , иестьворатъ каженникы
вдомꙋ цра вавꙋлоньска . Ирече
ѣзекіа кісаіи , бго слово гне ѣже
ѣсть глалъ , дабꙋдетъ оубо миръ
ипрабда вдни моа .

гла , м .

Ꙋтѣшанте оутѣшанте
людіе моа жрцы глть бъ ,
глите вѣрцѣ іерлимꙋ , оу
тѣшанте ѩ , ѩко напълни
сѧ смирѣніе ѣго , расыпасѧ
грѣхъ ѣго , ѩко пріатъ ѻ҃рꙋкы гна
ѣꙋгубы грѣхи своа . Гла въпіюща
въпꙋстыни , оуготованте пꙋть
гне , правы сътворите стезѧ бга
нашего . всѧка дебрь напълнитсѧ ,

ѧ гла
ѧ ѧ
ѧ ѧ
ѧ ѧ

ѝпростерѣ҆ ѩ҆ко покро҃ весели҃тисѧ •
да҃вы кнѧ҃зѣ ѝи вочто҃же влады҃ти
ѝземлю ѩ҆кѡ ѝи что҃же сътвори҃. не
наслѣю҃тъ бо, ѝи насѣда҃ть, ѝне
вътькорени҃тсѧ въземли҃ коре҃нїе и҃
дъхну҃ нанихъ вѣпрь ѝпосхо҃ша,
ѝсъхо҃ша ѩ҆кѡ плѣвы при҃неметъ ѝхъ •
Ни҃ть оу҃бо комꙋ҃ма оу҃подобнете,
невъзнесꙋ҃сѧ рече҃ сты҃й. возри҃те
навысо҃тꙋ о҃чима ва҃шима, ѝвиди҃
те кто҃ сътвори҃ сїа҃ сѧ҃. Носи҃
почнелꙋ҃ тваре҃вою, ѝвсѣ҃ поимени҃
призове҃ть. ѿмно҃гїа сла҃вы ѝвъ
дръжа҃вѣ кръпо҃сти҃ его҃, ничто҃же
оу҃та҃несѧ ѿтебѣ҃ • Почто҃ рече҃ ї҃ако
бе, ѝчто҃ гла҃ї҃ши҃ю, оу҃та҃несѧ пу҃ть
мо҃и ѿ҃бг҃а, ѝвъ мо҃и ѿ҃кры҃тъ е҃сть
сꙋдъ ѝ҃ѿстꙋпи҃. ни҃ѣже неразꙋ҃мѣ,
а҃ще бы҃ не слы҃шалъ е҃си҃. б҃гъ вѣ
чны҃и, г҃ꙋстрои҃вы҃и конца҃ земли҃.
невъзла҃четъ ниже оу҃тръ҃дитсѧ,
ниже е҃сть ѝзъобрѣтє҃нїа премꙋ
дрости҃ его҃. да҃ни а҃лчющимъ кръпо
сть, ѝнебо҃лѣзнымъ ескорбь. въза
лчю҃тъ бо о҃тро҃цы, ѝоу҃тръ҃дѧсѧ
ю҃ноты, ї҃ѕбра҃нїи невръпцы бꙋ҃дꙋ
терпа҃щен г҃а ѝзмѣна҃ кръпо҃сть.
оперы҃латѣю҃тъ ѩ҆ко о҃рли текꙋ҃ть
ѝнеоу҃тръ҃дѧтсѧ •

Гла҃, мѣ҃ •

Сноби҃тесѧ къмнѣ о҃бпроби,
кнѧ҃зи бо ѝзмѣна҃ о҃бласть.
дасѧ приближа҃ть ѝда глю҃
висꙋ҃пѣ, тогда҃ сꙋдъ дасо
вѣстꙋю҃тъ • Кто҃ въ
ста҃ни ѿ҃вѣстои҃тъ пра҃вдꙋ. призыва
а҃ запа҃ть но҃гꙋ его҃, ѝпои҃дет҃ъ.
станетъ҃же пр҃естранами, ѝцр҃а оу҃
жели҃тъ. ѝпевре҃жетъ назе҃мли ме
ча҃ ѝхъ, ѝ҃ѩкѡ плѣвы ѿвре҃жены лꙋ
цы ихъ, ѝпрожене҃тъ а҃, ѝпои҃де
ѥмиромъ. пꙋть но҃гꙋ его҃ кто҃ сѣдꙋ
ла, ѝсътвори҃ се҃ призыва҃, при
зыва҃ѧ ѿрожде҃нїи ѝспе҃рва. ѩ҆зъ
бъ пе҃рвыи, ѝ҃ѩкѡ приходѧщее҃ а҃ е҃смь.
ви҃дѣша ѩ҆зы҃цы, ноу҃боѧшасѧ коѝ
цы зе҃мнїи, приближи҃шасѧ ѝпрїи
до҃ша висꙋ҃пѣ. сѣда҃ѧ ко҃ждо бли҃жне
мꙋ помощи҃ бра҃тꙋ, ѝрече҃ть.
оукрѣпи҃ мꙋ҃жь дре҃во дꙋ҃ла, ѝковꙋ
ї҃ѧ мла҃томъ, висꙋ҃пъ прикова҃ а҃.
о҃боли҃же рече҃ть спое҃нїе добро҃ е҃сть.
оу҃тверди҃ша е҃ вѣгвоздѣхъ, ѝполо
жатъ е҃ ѝнеподвигнетсѧ • Тыже
ї҃ѩкѡвлю рабе҃ мои҃ ї҃акове҃, е҃гоже ѝ҃ѩ҃ ѧ҃
бра҃хъ, племѧ а҃враа҃мле҃ е҃гоже вѣ
злюби҃хъ. е҃гоже поа҃хъ ѿ҃коне҃ць
зе҃мныхъ, ѝ҃ѿстра҃ѩвы е҃ѧ҃ призва
т҃а, ирекохъ т҃и. раб҃ъ мои҃ е҃си҃ ї҃и
зра҃хъ т҃а, ѝнеоста҃вихъ тебе҃.
небои҃сѧ, бо҃ю бо҃ е҃смь. непрелщи҃а
сѧ, а҃зъ бо҃ е҃смь бъ твои҃. оукрѣпи҃
выи т҃а, ѝпомого҃хъ т҃и, ѝоу҃тве
рдихъ т҃а десни҃цею свое҃ю пра҃вое҃ною •
Се҃ посты҃дѧтсѧ ѝпоерама҃тсѧ вси҃
съпротива҃щемсѧ тебѣ҃. бꙋ҃дꙋтъ бо҃
ѩ҆ко неꙋ҃щен, ѝпоги҃бнꙋть вси҃ съ
пе҃рницы твои҃. възы҃щеши ѝхъ,
ѝнеобра҃щеши. чл҃ки ѝже порꙋга҃
ютсѧ тебѣ҃, бꙋ҃дꙋть бо ѩ҆кѡ небы
вшеи, ѝнебꙋ҃дꙋть ратꙋ҃ющесѧ
стобою • Ѩ҆ко а҃зъ бъ твои҃ держа҃и
т҃а здесни҃цꙋ твою҃, гла҃и тебѣ҃.
небои҃сѧ ї҃ако҃ке малы҃и ї҃и҃ю, а҃зъ
помого҃ т҃и гл҃е҃ г҃ь, ѝзбавла҃и т҃а
стыи҃ ї҃и҃ле҃к • Се҃ сътвори҃ т҃а ѩ҆кѡ
колесо҃ колнано҃ва, верхꙋ҃ща пи҃лны҃
о҃бразомъ. ї҃ѕвержеши го҃ры, и
о҃бточи҃ши хо҃лмы. ѝ҃ѩкѡ пра҃хъ по
ложи҃ши ї҃ѕвѣе҃ши, ѝвѣтръ вомѣ
а҃, ѝвꙋ҃ра разнѣе҃тъ а҃. тыже
възвесели҃шисѧ вѣтыхъ ї҃и҃ю, и
възра҃дꙋюсѧ оу҃бо҃ѥ҃и҃, ѝнеи҃мꙋщем
пои҃щꙋть бо҃ водꙋ, ѝнебꙋ҃дет҃ъ,
ѩ҆зы҃къ ѝхъ ѿжа҃ждѧ не҃хꙋ҃ль е҃сть҃ •
ѩ҆зъ г҃ь бъ҃, послꙋша҃ю оу҃бо҃гихъ
ї҃и҃левъ, ѝнеоста҃влю ѝхъ. но҃ ѿве
рзꙋ нарога҃хъ рѣки, ѝреждѝ по҃ла и҃
сто҃чники. ѝспꙋстворю пꙋсты҃ню въ
лꙋ҃ги, и҃жа҃ждꙋщꙋю зе҃млю къводо
те҃чахъ. положꙋ҃ бе҃зво҃ньи земли҃
ѣмрꙋ҃чїе, ѝзеленѝ҃чїе, ѝмирꙋ҃ тꙋ
ѝсꙋпарне҃ть, ѝтополь. да оу҃зрѧ҃
ѝразꙋмѣю҃тъ, ѝпомы҃слатъ, ѝ
прилежꙋ҃ть вкупѣ҃. ѩ҆ко рꙋка
г҃ня сътвори҃ се҃ вее҃, ѝсты҃и ї҃и҃лекъ
оу҃каза҃лъ е҃сть. приближа҃тсѧ съ
ваш҃ъ гле҃ть г҃ь бъ҃. приближи҃шасѧ
совѣ҃тни кашѝ гле҃ть цр҃ь ї҃аковль.
дасѧ приближа҃тъ ѝспъвѣсти҃ѧ ба҃ ,

ѝ҃ѩ҃ мѣ҃ ѝ҃ѩ҃ ѝ҃ѩ҃ ѧ҃ ѝ҃ѩ҃ кѣ҃

ємуже єсть єтъбытиѣ. аще пѣрвое єсть рцѣте, дапристáвлю оу҃, ѡразумѣємъ что послѣднее, что ѧ҃ приходáщее рцѣте намъ, ѡ҃ть вѣстите намъ грядущее послѣже ѡу҃вѣмъ ꙗ҃ко бо́ги єсте. бл҃го єсть творúте ѡ҃казúте, ѡ҃почи҃дúмсѧ ѡу҃зрúмъ вмѣстѣ. ꙗ҃ко ѡ҃кудѣ єсте вы, ѡ҃ѡ҃кудѣ дѣло ваше, ѡ҃землѧ гнущєнїе ѡ҃зрáвымъ вы. áзъже єсмь стáкихъ ѡ҃же ѡ҃ствкера, і҃же ѡ҃во стокъ слн҃чныхъ призовúтсѧ ѡ҃мене мое҃мъ. даприхóдятъ кнáзи ꙗ҃ко глáто, ѡ҃ꙗ҃ко горнчарь перъ глúну, тáкожесѧ поперете. кто бо вѣзвѣстúтъ єже ѡ҃пéрва дадоу҃ вѣмы, ꙗ҃же ѡ҃пéрва рéчемъ, ꙗ҃ко ѡ҃ стúнна є҃. ѡ҃вѣсть проповѣдáющаго, ѡ҃ слы́шащꙗ словéсъ нашихъ. зачáтокъ сіóну дамъ, і҃ерлимá оу҃ тѣшу вѣпúтъ, ѡ҃стрáнѣ бо сѝ ѡ҃ ѥдúнѣже, ѡ҃ѡ҃кумúрѣ ѡ҃хъ нѣсть ѡ҃же совѣстúтъ. ѡ҃щете вѣпрошу҃ ѡ҃кудѣ҃сте, то не҃ѡ҃вѣщáютъ мѝ. єсмь бо творáщемъ вáсть, ѡ҃прельщáющемъ вáсть.

гл҃а, мѣ.

ꙗ҃коврáсть мóи, ѡ҃по ѡ҃мужѝ і҃нѣ҃ѣ ѡ҃збрáнныимóи, прїѧ҃ дш҃ѧмоѧ҃. дахъ дхъ҃ мóи нань, єсдѣ ꙗ҃зы́комъ вѣ звѣстúт. ѡ҃ѡ҃вѣсторúетъ ѡ҃ѡ҃прельстúт, ѡ҃ѡ҃ѡ҃слы́шитсѧвѣтъ глáгъ его. трóстiи єсѣкрушéны несытрѣ ѡ҃льна кърáщꙗсѧ неоу҃гаснетъ, но вѣ҃ѣстúнну ѡ҃ѕнесетъ єсдѣ. просѣ тúтсѧ ѡ҃непотúхнетъ, дóндеже положúтъ нáземлѧ єсдѣ, ѡ҃ѡ҃ймꙋ҃ѧ его ꙗ҃зы́цы надѣю́тсѧ. Сице глѣ҃ гъ҃ бъ҃, єтъворúвымъ нéбо ѡ҃постáвленѣ҃, оу҃тверже́н сéмлю ѡ҃ѡ҃же на нéм. ѡ҃далѧ дыхáнїе людемъ ѡ҃же нанéм, ѡ҃дхъ҃ ходáщи҃ нанéм. áзъ гъ҃ бъ҃ призвáхъ тѧпрáвдою. ѡ҃прїѧмꙋ҃тѧ порúкꙋ҃, ѡоу҃крѣплю тѧ. ѡ҃дахъ тѧ вѣзавѣтъ рóдꙋ҃ вѣсѣмъ странáмъ. ѡ҃вратúти óчи слѣпымъ і҃ѕвестúти ѡ҃ю҃зъ связáныѧ, і҃ѕъ дóмꙋ҃ темни́ца сѣдящаѧ вотúмъ. áзъ гъ҃ бъ҃ѣ҃ є҃сть ѡ҃ѡ҃ѧмоѧ҃. слáвы моéѧ҃ ѡ҃номꙋ҃ недáмъ, ѡ҃ѡ҃ доброты моéѧ҃ ѡ҃стꙋкáнныимъ. ѡ҃же ѡ҃знáчáласѧ градýтъ, ѡ҃ноклѧ ѡ҃же áзъ вѣ сѣдѣщихъ, ѡ҃прежевѣзвѣщенїѧ повѣдáѧ вáмъ. вѣспóйте гв҃ѣ пѣснь нóвꙋ҃. влáсть его слáвится і҃ѡ҃ѧ҃ его ѡ҃ѡ҃конецъ землѝ. сѣходáщи вѣ мóре ѡ҃плавáющи поне́мꙋ҃ óстрови ѡ҃жúвущи вни҃. рáдуйсѧ пꙋ҃сты́ни ѡ҃ѡ҃сѧѧ҃ ѡ҃грáды ѡ҃жúвущи вѣсꙋ҃ дарѣ. вѣзрáдуютсѧ жúвущи на кáмени ѡ҃вверхъ горныхъ вѣзопію. дадáмъ гв҃ѣ слáвꙋ҃, ꙗ҃кы его добрыѧ вѣострóкѣхъ вѣзвѣстáтъ. гъ҃ бъ҃ вúлѣ ѡ҃ѕыи́детъ, ѡ҃ѡ҃ѕкрꙋ҃шúтъ рáть. вѣздви́гнетъ рвéнїе, ѡ҃вѣзопúетъ наврагúскоѧ сѣкрѣпостúю. помолчáхъ, ѥдáоу҃бо ѡ҃ѡ҃ѕегдá помолчю ѡ҃престрѣплю, трѣпѣхъ ꙗ҃ко рáжáющꙗ. потрéблю ѡ҃посꙋ҃шꙋ҃ вѣсꙋ҃пꙋ҃ пꙋ҃сты сѣтворю горы ѡ҃холми, ѡ҃всѣ ку трáкꙋ҃ ѡ҃несꙋ҃шꙋ҃. ѡположꙋ҃ рѣкы вѣостровы, ѡ҃лугы ѡ҃несꙋ҃шꙋ҃. ѡ҃наведꙋ҃ слѣпыѧ напꙋть єгоже невѣдѣша, ѡ҃тезѧ҃ ѡ҃же не҃ѕнáютъ ходúти по нúмъ сѣтворю ѡ҃мъ. Сѣтворю ѡ҃ тмꙋ҃ наскѣтъ, ѡ҃ѡ҃пропотное вѣправóе. сѐ глю ꙗ҃же сѣтворю ѡ҃ѡ҃ѡстáлюи҃, глѣ҃тъ гъ҃. сѣ҃нже вобрати́шасѧ кѣпáтъ. Срамлáнтесѧ стыдѣнїе ѡ҃ѡ҃поклáющи ѡ҃ѕклáными глю́щи сѣлїáнны҃, вы єсте бо́ги нашн. Глухіи́ слы́шите, ѡ҃слѣпіи́ прóзрите ѡ҃вúдѣте. то҃кто слѣпъ ѡ҃ рабъ҃ мóй, ѡ҃глухіи́ ѡ҃кладýщи ѡ҃мн. ѡ҃ослѣпошáрабъ҃ бж҃їи. кúдѣсѣ многáжды, ѡ҃ѡ҃несмотрúте. ѡ҃вразѣ ѡ҃ѡ҃ушú ѡ҃мꙋ҃щи ѡ҃ѡ҃неслы́шасте. гъ҃ бъ҃ хотѣ҃ даоправдúсѧ ѡ҃ѡ҃ѕвелúчи хвалꙋ҃. Ѡкúдѣ ѡ҃бы́ша людїе сѣблꙋ҃ ждени ѡ҃разграблени. прꙋ҃гло бо блажúхъ вездѣ, ѡ҃ѡ҃домохъ вѣскꙋ҃пѣ ѡ҃же сѣкры́шаѧ҃ бы́ша вѣплѣнѣ҃. ѡ҃ небы́сть ѡ҃ѡ҃ймáющаго разграблєнїа, ѡ҃нѣсть глю́щаго вѣзвáсте ѡ҃дажды. Кто вѣзвáсть ѡ҃же вмꙋ҃шúтъ сѐ, ѡ҃по слꙋ҃шáетъ вѣградýщаѧ. кто дáсть нараѕграблéнїе і҃ꙗ҃кова, і҃ѡ҃ѧ҃ плъ нáющи҃ѧ҃ его. не҃бы́ѧ҃ ли оу҃бо ємуже сѣ грѣшúша, ѡ҃ѡ҃ѕволúшасѧ ѡ҃ѡ҃пꙋтúти его

ходи́ти , и҃ не послу́шали зако́на є҆го.
и҃наведѣ на́нь гнѣвъ ѡ҃ростисвоє́м҃ :
и҃ оукрѣпи на́нь ра́ть и҃ пала́щен є҆го
о҃кр҃ести . и҃ не оу҃вѣдѣша кождо и҃хъ ,
и҃ не положи́ша наоу́мѣ •

Гла҃ , мг҃ •

И҃ нѣ́ сицє гла́голетъ гдь бг҃ъ , сътворы́и тѧ і҆а́кове , съ
здаты́и тѧ і҆и҃лю , не бои́сѧ
я҆́ко и҃зба́вихъ тѧ . прозва́
нихъ тво́є мо́и є҆сте́ты .
и҃ а́ще мину́єши по водѣ то́ с тобо́ю
є҆́смь , и҃ рѣ́кы не покры́ютебе • а҃ще
ѣ҆сха́дѣ ѻ҃гнь про́ндеши не сожже́ши
сѧ , и҃ пла́менъ не ѻ҃пали́тъ тебе .
я҆́ко а҆́зъ гдь бг҃ъ твои́ , с҃тый і҆и҃лев
спаса́лъ тѧ • Сътворихъ премѣ
ну́ твою є҆гу́пта , и҃ мы́ры не҃мину́за
тѧ . ѿ́нелиже че́стенъ бы́лъ пре
до мно́ю и҃ прослави́лсѧ , и҃ а҆́зъ тѧ въ
люблю . дамь ли́ки по тебѣ , и҃ кнѧ́зѧ
по гла́вѣ твое́и . Небо́ѧ я҆́ко сто
бо́ю є҆́смь . ѿ҃ востока́ приведу́ племѧ́
тво́є , и҃ ѿ҃ за́пада сберу́ тѧ . рекѹ́
сѣ́вер҃ѹ приведи , и҃ востоко́чнѹ не҃кои
держа́н . приведи сы́ны мо́и ѿ҃ земли́
да́лнѧѧ , и҃ дщє́ры моѧ ѿ҃ кра́и зє́мны
всѧ , и҃ призыва́емы и҃мѧ мое . въ
сла́вѹ бо́ свою́ оу҃готова́хъ и҃ сздаи́
и҃ сътвори́хъ , и҃ и҃ сзведо́ люди слѣпы ,
и҃ о҃чи сѹ́ть та́коже слѣпы , и҃ глѹ́хи
оу҃ши и҃мѹ́ща . вси҃ ѥ҆́зыцы сберо́шасѧ
вкы́пѣ , и҃ сберу́тсѧ кнѧ́зи ѿ҃ни́ .
Кто совѣсти́тъ бо , и҃ли є҆́же и҃спр҃ь
ва кто совѣститъ ва́мъ . да́йте
дѹ́тъ свѣдѣтєлѧ свое́ѧ и҃ да сѧ о҃пра
да́ѧ , и҃ да рекѹ́тъ и҃стинно и҃ да послѹ
ша́ютъ и҃҃ . бу́дете мн҃ послѹ́шни , я҆́зъ
послѣ́ гла́ гдь бг҃ъ . и҃ра́бъ є҆го и҃҃зра ,
да оу҃вѣсте и҃ повѣ́руете мн҃ . и҃ оу҃вѣсте
я҆́ко а҆́зъ є҆́смь , предо мно́ю не҃сть бы
• і҆ѡи҃ѧ гл҃ ѣ҆ ѧ҆ ѣ҆ ѣ҆ ѣ

Сей речетъ бжїн ѣсмь , йсѣм вьзо
піетъ кѡ имени іаковлю . йдругым
напишетъ гла , бжїн ѣсмь къ
имени їлю • Сице глетъ бъ
цр ілвъ , йзбавлен его бъ савао •
чс бъ прѣвым азже посемѣ , ра
кѡ мене нѣсть бг ктомѹ йкоже а
дастанн йпризови моѹ готовн мн ,
ѡнелѣже сътворихѹ члка вневѣсѣ .
йградѹщам пре пришествїемъ да
совѣстатъ вамъ . непокрывайте ,
йнесъблюдите . неѣпрѣвам внѹши
сте йсовѣстнхъ вамъ . послѹсн вы
ѣсте , ащѣ ѣ бъ ракъ мене . йнебъ
тогда . здлющнхъ йвлющнхъ ,
всѣ тщи творящен помыслы своимн
йже неѹспѣютъ имъ . покрамлѣ
всѣ сождающн бг , йвлющїн без
ѹспѣха . йкѣн ѡкладше быша нехо
ша • Йглѣсїн ѡчлкъ сѣвертѣтсѧ
всѣ , нетлнете вкѹпѣ , посрамла
йтесѧ йоѹвратнтесѧ вкѹпѣ .
йко наострн древодѣла свѣчво ,
тѣслою сѣдѣла ѣ нагла́вмъ , йдла
томъ сѣдолбе ѣ , сѣдѣла ѣ крѣпостїю
мышца его . йкоздлчетъ їѣзнемо
жетъ , йненапіетсѧ воды • Йзбравъ
древо дѣла древо постлвн ѣ вмѣсто ,
йначертавъ сътворн ѣ . йсътворн ѣ
йко ѡбразъ мѫжескъ , ййко красѹ
члчю . постлвн ѣ вдомѹ ѣже посѣче
древо вдѹбравъ , ѣже насадн гъ ,
йдождь продѣлн . даже бѹдѣ члкѡ на
жженїе , йвзѧ ѡнего сѣгрѣсѧ , їѣ
жгшесѧ йспекоша йми хлѣбы . й
свѣостлвшагоже сътворнша бг ,
йпоклнаютсѧ имъ . йсътворнша
йзблнна , йпреклнаюсѧ имъ . по
бго йжжеглъ ѣсть ѡгнемъ , йполъ
же его сѣдѣже наѹглїе їѣпечѣ вни
хлѣбы , йверхѹ йспечѣ мсо йнде
нлсытнсѧ . йсѣгрѣ всѣ , рѣ . сла
комнѣ йко сѣгрѣхвсѧ , йвндѣхъ ѡ
гнь . йсвѣостлвшагоже сѣтворн бга
йзблна , преклонлсѧ емѹ , йпо
клнлсѧ ймолнтсѧ емѹ , гла ,
йзбавн мѧ йко бъ мо ѣсн ты .
неоѹкѣдѣша смыслнтн , йко ѡте
мнѣтъ ѡчн гладлн , йразѹмъ
тн срцемъ н . йнепомыслн вьдѣши
своѣн , йн оѹкѣдѣ смышленїем . йко
полъ его йжжегалъ ѣсть ѡгнемъ ,
їѣпекалъ ѣ вѣоѹглїе его хлѣбы , їѣ
спекалъ мсо йлъ ѣсть . йостлкъ
шее его вмѣрзобѣ сътворн , йпокла
нлютсѧ емѹ . оѹкѣдѣ йко пепелъ
ѣсть срце н йпрельщлетсѧ , йнн
ѣдннъ мѣсетъ дша своѣ йзбавн
тн . внждѣте йнерцѣте йко лжа вѣ
десницы моѣн • Помнн сѧ іаковле
їлю , йко рабъ мо ѣсн ты . сътво
рнхъ тѧ раба моего їлюй ты неза
быван мене . се бо потро йко ѡблкъ
безлкоѣнїа твоѧ , ййко примрлкъ
грѣхн твоѧ . ѡбратнсѧ кмнѣ
їзбавлю тѧ • Радѹнтесѧ нбса
йко помнлова бъ їлѧ . вьструбѣ
те ѡснованїа земнлѧ , вьзопіѣте
горы сътвеселїемъ , йхолмн йвсѣко
древо ѣже насадихъ . йко йзбавн бъ
іакова їлѣ прослвнтсѧ • Сице
глѣ гъ йзбавивын тѧ йсозавынтїѧ
ѡчрева . азъ гъ сътворшлмн всѣ , про
тлго нбо ѣдннъ йѹтвердн зелю .
кто имъ расыплетъ знлменїа оу
тробных вльховланїн йволшвы
сѣрца . ѡкрлщлѧ мдрыѧ воспллъ
йсовѣты йхъ ѡбълѧ . йоѹставлѧа
глы раба своего , йсовѣтъ квѣстнѣ
тво йхъ сътворшлмн • Гла їерлм
мъ населншнсѧ . йградомъ іоудѣ
скнмъ , йко вьздградятсѧ йпвѣлы
на его превѣлютсѧ • Гла нзнъ
ѡпѹстѣѣшн , йрыкн твоѧ посѹшѹ .
гла кѵрѹ емыслнтн , йвсѣволя моѧ
сътворншн • Гла їерлмѹ вогра
дншесѧ , йхрлстым мо ѡснѹю •

Гла , мѣ •

Сице глетъ гъ бъ , помазлн
номѹ своемѹ кѵрѹ . ѣгоже
держлхъ подесницѹ , повн
нѹти прѣннмъ страны ,
йкрѣпостъ црскѹ разрѹшю .
ѡврьзѹ прѣннмъ врата , йграды не
затворатсѧ . азъ прѣннмъ понѣ
йгоры оѹравнлю . врата мѣдлнла
сокрѹшѹ , йзрѣѧ железныѧ сломлю .
йдамъ тн ймѣнїа темнлѧ нетъ
кровенлѧ , йнекндимлѧ ѡкрыѹ
тебѣ . даоѹвѣси йко азъ гъ бъ ,

вѡ дн
нн мн
апока
й кѣ

+ мѵро го
ѡма і

прозыва́ѧ и҃мѧ твоѥ , бг҃ї і҃и҃лев҃ь .
раба́ дѣла мо́его і҃а́кова , і҃и҃лѧ и҃
ѕра́ннаго мо́его . ч҃зъ прикосну́тсѧ
и҃мене́мъ твои́мъ , и҃прїи́мутсѧ ,
тыѩ́же непо́зна́ мене́ ꙗ́ко а҃ гъ бг҃ъ ,
и҃ны́й ра́зъ мене́ і҃ще бг҃а , и҃ны́е
бо́ги мене́ . дабы́ша оу҃бѣ́дѣлѧи и҃же
ѿ҃ коне́цъ земны́хъ , і҃и҃же ѿ҃ за́пада
ꙗ́ко ны́нѣ ра́зъ мене́ • а҃зъ гъ бг҃ъ
и҃ны́й ра́зъ посѣ́мъ . а҃зъ оу҃строе́нъ
свѣ́тъ , и҃ сътвори́выи тмы́ . твоѧ
ра́ны́ мі́ръ , и҃ззнаждѧ́и зло́ , а҃зъ гъ
бг҃ъ творѧ́и вс҃ѣ сѧ . дасѧ радо́ватсѧ
не́бо свы́ше , и҃ о҃блацы дакропа́тъ
пра́вдꙋ . да произра́ститъ земла́ ,
и҃ да прораста́тъ ма́тїи , и҃ пра́вда
просѧ́нетъ вкꙋпѣ́ . а҃зъ е҃смь
гъ сътворѧ́выи сѧ , творѧ́и лꙋчшаѧ
оу҃готовахъ ꙗ́ко глинꙋ скꙋдѣ́лничꙋ
неорѧ́и ли въ҃ поре́ зе́млю весь де́нь .
ре́ша ѥ҃ре́четъ глинѧ скꙋдѣ́лнику , что
творѝши , ꙗ́ко недѣлаѣши , ниже
и҃ма́ши рꙋкꙋ . гла́и ѡ҃цꙋ , что
роди́ши , и҃ матери , чт҃ѡ поболи́ши •
ꙗ́ко та́ко гла́голетъ гъ бг҃ъ сты́и і҃и҃лев҃ь
сътвори́выи гра́дꙋщаѧ • вопра
ша́йте мене́ ѡ҃ сы́ноу҃хъ мои́хъ , и҃ ѡ҃
дѣ́ерехъ мои́хъ , и҃ ѡ҃дѣлѣ́ехъ рꙋкꙋ
мою́ заповѣ́дите мнѣ́ • а҃зъ сътвори́хъ
землю́ , и҃ чл҃ка на нем҃ . а҃зъ
рꙋкою́ мое́ю оу҃тверди́хъ не́бо , а҃зъ
вс҃ѣ́мъ звѣзда́мъ заповѣ́дахъ . а҃
въста́вихъ сѧ пра́вдою цр҃ѧ , и҃ вс҃ѣ
пꙋтїе́ его́ пра́вы . сі́и въздра́дитъ
гра́дъ мои́ , и҃ плѣ҃нники людїи́ мои́
възврати́тъ , непоѧ́здъ ни подарꙋ
рече́ гъ вседержи́тель • сице́ гла́голетъ гъ
вседержи́тель , трꙋди́тсѧ е҃гꙋпе́тъ , и҃же
пла́ѧ і҃ѳїѡ́пѣскы , и҃ гаваани́тестїи
мꙋжи́ высо́цыи , на тебе́ прїи́дꙋтъ
и҃ тебѣ́ бꙋдꙋтъ раби́ . и҃ въслѣ́дъ
тебе́ пойдꙋтъ свѧзани оу҃зами
рꙋчны́ими , и҃ прїи́дꙋтъ к тебѣ́ , и҃ по
клоня́тсѧ , и҃ тебѣ́ помо́лѧтсѧ ,
ꙗ́ко въ тебѣ́ бг҃ъ е҃сть . и҃ре́кꙋ , ны́нѣ
бг҃а ра́зъ тебе́ , ты́ бо е҃си бг҃ъ , и҃ не
вѣ́дѣхомъ , бг҃ъ і҃и҃лев҃ь е҃сть . по
стыдѧ́тсѧ и҃ посрамѧ́тсѧ вс҃и
противлѧщисѧ и҃мꙋ , и҃ поидꙋтъ
въ стꙋдꙋ • Поковлѧ́нтесѧ къ мнѣ́
ѡ҃строви і҃и҃лестїи , спасѧ́нтесѧ ѿ҃гѧ
спасе́нїемъ вѣ́чны́мъ . непостыдѧ́тсѧ
и҃ ни посрамѧ́тсѧ даже до вѣ́ка . да не
та́ко гла́голетъ гъ бг҃ъ вседержи́тель
сътвори́выи не́бо . сі́и бг҃ъ сътвори́
выи зе́млю , и҃ скꙋдѣ́лавъ ю҃ . то́и
раздѣ́ли ю҃ , невотꙋ́ще сътвори ю҃ ,
но населе́нїе сѣ́дѣ ю҃ . а҃зъ е҃смь
бг҃ъ и҃ны́й ра́зъ кромѣ́ . неѡ́тманъ гла́хъ
и҃ наказа́ти мѣ́сте зе́мльно .
не рекохъ племени і҃а́кова́ вꙋ́е ,
пре́сите его́ . а҃зъ е҃смь гъ гла́и
пра́вдꙋ , и҃ сказꙋ́ю и҃стинꙋ .
Сберитесѧ и҃ прїи́дѣте , сѣ́кꙋпи́
тесѧ вкꙋпѣ́ спасе́мїи ѿ҃ стра́нъ .
неразꙋмѣ́ша възи́дꙋщїи дре́во
и҃зва́нїа и҃хъ , и҃ моля́щисѧ и҃ки
бо́гомъ , о҃ни́же немо́гꙋтъ спасти .
и҃ не разꙋмѣ́ютъ да не прибли́жатъ
злоꙋ́бѣдꙋ сы́ноу҃ . кто́ слы́шана
сътвори́ сїѧ и҃ не́прѣ , тогда́ сѣ́дѣ
сти́сѧ и҃мъ . не а҃зъ ли гъ бг҃ъ , и҃
ны́нѣ и҃ны́й ра́зъ мене́ . о҃брати́
тесѧ къ мнѣ́ и҃ не́йсетесѧ и҃же ѿ҃ кра
зе́мнаго . а҃зъ е҃смь бг҃ъ , и҃ны́й
и҃ны́й . кленꙋ́сѧ собо́ю , а҃ще не и҃зы
детъ и҃з ꙋ҃стꙋ́етъ мои́хъ пра́вда ,
словеса́ мо́а не къзвратя́тсѧ . ꙗ́ко
мнѣ́ поклони́тсѧ вс҃ѧ́ко колѣ́но ,
и҃сповѣ́стсѧ вс҃ѧ́къ ꙗ҃зы́къ бг҃ꙋ ,
гла́ , пра́вда и҃ слава́ к немꙋ прїи́де .
и҃ посрами́тсѧ вси ѡ҃лꙋча́ющисѧ ѡ҃
гѣ . о҃правдя́тсѧ и҃ ѡ҃бо́ждꙋтъ прослави́
сѧ все племѧ сѣ́мени і҃и҃лева .

гла҃ , мѕ •



ада́ѣсѧ вѣ́лъ , и҃ сокрꙋши́сѧ
дагѡ́нъ . бы́ша ка́мїѧ и҃
възвѣ́рь , и҃ вскипѣ́ша . за
дѣ́ншасѧ ска́зана ꙗ́ко сре́
ма трꙋжда́ющисѧ , и҃ красла
бы́ша и҃ма́ющꙋ и҃ немогꙋ́щꙋ искꙋпи́ти .
и҃ же не вскмогꙋ́тъ оу҃чи́нити ѡ҃ра́
тїи , тѣ́мже плѣ҃нени приведо́шасѧ .
Послꙋша́йте мене́ до́ме і҃а́кове , и҃
весь ѡ҃ста́нокъ і҃и҃левъ . възи́дꙋщїи
мїи ѡ҃чре́ва , и҃ наказа́емїи ѡ҃ дѣ́ска
до старо́сти • а҃зъ е҃смь , и҃ до сѣ́дѣ
сѣ старѣ́ютсѧ , то́ а҃зъ е҃смь . а҃зъ
тѣ́ плаю́ вамъ , а҃зъ сътвори́хъ ,
а҃зъ понесла́ю , а҃ подиму́ и҃ спасꙋ́ю .

ѡ҃ строви и҃ крн ѧ ѡ҃бро ѳ

ѡ҃ крн ѧ фили ѳ

Комꙋ мѧ оу̑подобѝсте , ви́дѣте оу̑хи́трнѣе прельща́ющемсѧ слага́ю щем зла́то и҃зи́ѣха . и҃серебро̀ вѣпре вѣ́ша́хꙋ мѣра́ще вѣмѣрꙋ . нае́ мѧ́ши златарь̀ сѧ́твори́ша рꙋ́ чнꙋю тва́рь , и҃прекло́ни́вшесѧ покла́ *вар̾ꙋ в нꙋ́ютсѧ е҃мꙋ . *вѣ́здви́жꙋтъ а҃ на ра́мѣхъ и҃хо́дѧтъ , а҃ще поло жи́тъ а҃ намѣ́сте , то҃ꙋ лежа́ не подви́жꙋтсѧ . і҃и҃же а҃ще вѣ́зопіе́ кнемꙋ , то҃ не оу̑слы́шитъ печа́ли е҃го , и҃спасе́тъ е҃го . Помо́лите сѧ̀ и҃вѣ́здохнѣ́те , покая́нтесѧ прельсти́вшесѧ о҃бра́ще́нтесѧ е҃рце́ . и҃помо́лите прьва́ѧ ѡ҃вѣ́ꙗ , я҃ко а҃ е҃смь бг҃ъ , и҃нѣ́сть ктомꙋ ра́звѣ мене . проповѣ́да́ѧ прежде послѣ дѧ́ѧ , прежде да́же не бꙋ́детъ то҃и а҃ бі҃е сѧ̀ вꙋ́дꙋтсѧ , и҃ре́кохъ . весь совѣ́тъ мои́ ста́нетъ , и҃вс҃ѣ е҃ли́ко совѣща́ю сътворю̀ . добра ѡ҃во сто́кꙋ пти́ца , и҃ѡ҃земла́ и҃здале́ча о҃нѣхже совѣща́хъ . гла́хъ , и҃приведохъ . стажа́хъ , и҃сътвори́хъ прѣведохъ а҃ , и҃бла́го оу̑годи́хъ пꙋ́ть е҃го . Послꙋ́шанте мене погꙋбль шен е҃рце далнїи ѡ҃пра́вды . прибли жи́хъ пра́вдꙋ мою , и҃нео҃дала́есѧ и҃спасе́нїе е҃же ѡ҃мене неоу̑ме́лю . да вї҃о́нъ е҃спасе́нїе і҃и҃лю̀ вѣ҃прослависе́нїе .

Гл҃а , м҃ѕ .

Ни́ди сѧ́ди наземлѝ дѣво дꙋ́щѐ вавꙋ́лона . вни́ди вѣ тмꙋ́ дщѐ халде́йска , я҃ко непрложи́ши ксемꙋ проды ва́тисѧ млада и҃ю́на . вазмѝ жерновы смелѝ мꙋ́кꙋ . ѡ҃ кры́ покровъ твои́ , ѡ҃кры́и сѣдины *наоу̑ г вѣзвꙋ́и голени прендѣ́ръ́ысн . ѡ҃кры́ е҃тесѧ стыдѣ́нїе твое , а҃ва́тесѧ оу̑ кори́зны твоѧ , пра́ведное ѡ҃тебе вѣзмꙋ , ксемꙋ непреда́мъ чл҃ка́мъ . рече и҃зба́вивыи тѧ гь҃ сава́о́ѳъ , и҃мѧ е҃мꙋ стыи і҃и҃лѣ́въ . сѧ́ди оу̑ минле́на , вни́ди вѣтмꙋ́ дщѐ халдѣ́йска , ксемꙋ непрозо́вѣшисѧ кръ посте ц҃рквꙋ . разсѣ́гнѣ́вахсѧ на лю́ди моѧ , о҃скверни́хъ причасти́е мое . а҃зъ же пода́ а҃ врꙋ́кꙋ твою , тыѣ́же неда́и҃мъ мл҃тви , ста́рець и҃ре́мъ оу̑тажчи́ла е҃сн сѣ́ло . и҃ре кла е҃сн , вѣ́вѣкъ бꙋ́дꙋ кладꙋ́ща тобою . непомы́слила е҃сн сего̀ вѣ сердцы свое́мъ , ни помандꙋ́ла е҃сн по сѣ́дни . *Нн҃ѣ́же слы́шн сѐ ю҃ная сѣдя́ща оу̑пова́ющаѧ . глющаѧ вѣ сердцы свое́мъ , а҃зъ е҃смь и҃нѣ́сть и҃ноѧ . несѧ́дꙋ вдовою , и҃непозна́ю сиротства . *нн҃ѣ́же о҃бое то҃ наѧ̀ нн҃ѣ на прїи́детъ вне҃за́пꙋ вѣ҃е҃ди́нъ дн҃ь , вдовство и҃вс҃ѣча́дїе . прїи́де вне҃за́ пꙋ на́та волшевствомъ твои́мъ , и҃кр҃вѣпостїю волхвъ твои́хъ сѣ́ло надѣ́ла́нїемъ злобы твоеѧ . Ты̀ бо рече а҃зъ е҃смь и҃нѣ́сть и҃ноѧ , вѣ҃ѣ́ѣ я҃ко смышле́нїе сѝхъ , и҃вла́женїе твое бꙋ́детъ тебѣ̀ сра́мъ . и҃рече е҃рцемъ свои́мъ , а҃зъ е҃смь и҃нѣ́сть и҃ноѧ . и҃прїи́детъ на́та па́гꙋба , и҃неоу̑вѣ́вен про́пасти оу̑падо́шесѧ вню . и҃прїи́детъ на́та печа́ль и҃нѣ вѣ҃здмо́жеши чи́ста бы́ти , и҃прїи детъ ната̀ внеза́пꙋ па́гꙋба и҃неоу̑ вѣ́вен . ста́ни оу̑бо нн҃ѣ̀ сѣволхвы твои́ми , и҃сѣмно́гими ча́ры тво и҃ми , и҃и҃мѣ́сѧ наоу̑чи и҃ѕ҃ю́ноѧ , а҃ще вѣ҃змо́гꙋтъ тѝ помощѝ , трꙋди́сѧ вѣсовѣтехъ свои́хъ . да ста́нꙋтъ и҃спасꙋ́тъ тѧ кр҃ѣ҃здо четцы нѣ́бсн , смотра́щен звѣ́здꙋ да тн совѣ́тꙋ́ , чесомꙋ е҃сть на́ѧ прїѧтн . сѐ вс҃ѣ я҃ко хвра́стїе о҃гнѐ погора́тъ , и҃не҃и҃мꙋ́тъ дша́ своеѧ ѡ҃пла́мене , я҃ко и҃мѧши главнѧ̀ о҃гнены е҃вѣ́тн нанихъ . е҃н бꙋ́дꙋ тебѣ̀ по́мощь , трꙋди́сѧ вѣ҃прело же́нїе твое ѡ҃ю́ности твоеѧ . чл҃къ самеѧ прельститъ , тебѣ́же небꙋ детъ сп҃сителѧ .

Гл҃а , м҃н .

Слы́шнеїа до́ме і҃а́ковль , прозва́нїи и҃менемъ і҃и҃лѣ́вы і҃ѕ҃ше́шен и҃зъ і҃ꙋ́ды . кля нꙋ́щесѧ и҃менемъ гн҃а бг҃а і҃и҃лева , помина́ющесѧ несъ҃и҃стинною и҃сътпра́вдою , и҃дер жа́щїесѧ и҃менн града сто́го , и҃кѣвꙋ̀ і҃и҃лѣ́вꙋ оу̑тверда́ющесѧ . гь҃ сава́о́ѳъ и҃мѧ е҃мꙋ . Прѣвла

лѣта совѣстихъ , їнстоуетъ
моихъ йзыи́де , йелы́шано бысть .
внезапꙋ сътворихъ йнанде . вѣдѧ
ꙗко жестокъ єси , йжила желѣзна
выѧ твоѧ , йчело твое мѣдяно .
йсовѣстихъ тѧ пребыѧ , прежде
пришествіа на́тѧ , йелы́шано тебѣ
сътворихъ . нерцы ꙗко кꙋмиры
мнѣ сътворишa сіѧ , йнерцы ꙗко
йзваніи йелїанїи глаголѣдаша
мнѣ . слы́шасте вси вы йнеразꙋмѣ
сте . йо йелы́шано тебѣ сътворихъ
покаѧ шнѣ ємꙋже быти , йнерече
нѣ вꙋдеи анепрежде , йневѣпревыѧ
дни слы́шѧ єси сѧ . нерцы ꙗко вѣдꙋ
сіѧ , инѣвѣдѣлъ єси , инеразꙋмѣлъ
єси йеперва , нѣси шврѣзалъ оу́шію
своею . вѣдѣхъ бо ꙗко похо́лѧ похо
ли́ши , йвезаконникъ еще шчреваа
прозовешисѧ . йменни моегѡ ра́ди
покажꙋ тѧ йгрость мою , йелѣвнаѧ
моѧ наведꙋ на́тѧ , данепотреблю
тебе . сѣ продахъ тѧ несребра ра́ди
йзбра́хже тѧ непе́щи оубожества .
мене ра́ди сътворю тѧ ꙗко мое и́мѧ
оскверни́тсѧ , йелѣвы своеѧ йномꙋ
неда́мъ . Послꙋшаи мене їа́кове
їи́лю єгоже а҆зъ призыва́ю . а҆зъ
єсмь пръвыи , а҆зъже єсмь въ вѣкы .
йрꙋка моѧ о҆снова зе́млю , йдесни́ца
моя оу҆тверди́ нб҃о . призовꙋ а҆ и
стаю́тъ вкꙋпѣ , йсъберꙋтсѧ
вси йоу҆слы́шатъ . кто и́мъ сътвъ
стѧтъ сіѧ , любѧтѧ сътвори́хъ
бо́лю твою вавилѡ́не , вда́ти
племѧ халде́йско . а҆зъ глаго́хъ , а҆зъ
взвакахъ , йприведо́хъ и , поꙋгоди
пꙋть его . приступи́те кмнѣ и
слы́шите сіѧ , йеперва нѣсть ота́и
глаго́лахъ . шꙋтого часꙋ пръвѣи неже
быша , тогдꙋ вбхъ . йнѣ бо вѣдѣхъ
сла́бъ , йдꙋхъ его . ꙗко глетъ гдь
йзбавникъ твои стыи їи́левъ . а҆зъ
єсмь гдь бгъ твои , наказꙋ тѧ ꙗкоже
о҆брѣсти тебѣ пꙋ понемꙋже поиде
ши . йа́ще бы послꙋшалъ заповѣдии
мои , по быша бы оубо а҆ки рѣка миръ
твои йправда твоѧ ꙗко волна морьскаа
йбыло бы оубо ꙗко пѣсокъ сѣмѧ твое ,
їи́счадіа чрева твоегѡ ꙗко пе́рсть сѣ
мѧ . йнѣ́ непотребишесѧ ни поги

бнетъ їмѧ твое предомно́ю . йзыди́ шꙋ
вавилѡна бѣжа шхаде́м . гла радостїи
совѣстите йдаслы́шано сіе бꙋдетъ , въ
звѣстите даже послѣдни зе́мли . глите
ꙗко їзбавилъ є҆гдь раба своего їа́кова . й
а҆ще жа́ждꙋ впꙋстыни приведе и нѣ
дꙋ їскаменни їзведе имъ , раседе сѧ
ка́мень йпотече вода йпїю людїемои .
йнѣ радовастисѧ нечестивы глетъ гдь .

Гла , мѧ .

Послꙋшайте менѣ о҆стровы ,
йвнимайте страны . вре
менемъ до́лгомъ ста́вленсѧ ,
глетъ гдь . шчрева мтре
моегѡ нарече имѧ мое . йпо
ложи оу҆стѣ моѧ ꙗко мечь о҆стръ .
йпокровомъ рꙋки своеѧ сокры мѧ .
йположи мѧ ꙗко стрѣлꙋ йзбранꙋ ,
йктꙋ своемъ сокры мѧ . рече мѣ ,
раб мои єси ты їи́лю , йвтебѣ про
слáвлюсѧ . а҆зъ реко́хъ , вотще
трꙋдихсѧ йвсꙋе , йнынѣчесомꙋже
да́хъ крѣпость мою . сего ради сꙋдъ
мои прегнѣ , йтрꙋдъ мои пребнѣ
моемъ . Йнѣ ꙗко глетъ гдь ,
сътвдавыи мѧ шчрева рабасебѣ , ꙗко
собра́ти їа́кова , їи́лѧ кнемꙋ со
берꙋ . йпрослáвлюсѧ прегнѣ , йбъ
мои бꙋдетъ мнѣ крѣпость . Йре
мѣ , вели́е тѣ єсть ꙗко продвати
сѧ рабꙋ моемꙋ , ꙗко въстáвити
племена їа́кова , йостáнки їи́лѣвы
обрати́ти . Сѣ да́хъ тѧ вкꙋпавѣ
ро́домъ , йвъсевѣтъ тѧ вы́комъ ,
ꙗко бꙋти тебѣ єдꙋ да́же доконца
земли . Ꙗко глетъ гдь , йзбавь
выи тѧ бы їи́левъ . о҆бѣпите хвалꙋ
щаго дшꙋ его , мерзѧщаго показꙋ
ко , рабꙋ кнѧжески . цр҃ие оу҆зрѧ́т , й
въстанꙋ кнзи , йпоклонѧтсѧ емꙋ гда
ради . ꙗко вѣренъ єсть стыи їи́левъ
їзбра́выи тѧ . Ꙗко глетъ гдь ,
квремѧ прїѧтно послꙋша тебѣ , й
вонь спасенїа помогꙋ тѧ . йсътвори
тѧ , йда тѧ въвѣтъ вѣчныи стра
на́ . ꙗко оу҆строи́ти зе́млю , йнаслѣдꙋ
ти наслѣдїе пꙋстыни . глꙋще оу
нико йзыидѣте , йже вътмѣ шкрыи
тесѧ . навѣтъ пꙋтѣ напасꙋтсѧ , й
навѣхъ спасѧ пажитъ и . нехтъ
гнѣвꙋ нибыстрдꙋ , инепрасни йхъ

* апокн
* вмо зи
дмо к
ѹдо ѳз
и рд
мвоо ал
а кон і
вн нн
* нн мѧ
* вы мѧ
* вы и мѧ
* вы мѧ
дба гдь
* вкрн в
* апокѳ

хно́м ; ѝнелѝце • Но мнлу́ѧ ѝхъ
оу́тѣшитъ , ѝскво́зѣ нетѡ́чнѡѧ во́
ныѧ проведе́тъ ѧ̀ . ѝполо́жѹ вели́ѧ
горꙋ кпꙋть , ѝвели́ѧ стегꙋ напа́
ствѹ́ • Се́ сїи ѝздале́ча прїи́дꙋ ,
сїи ѡ̑ствера , ѝ̀ѡнѣ́ѡмо́ра , ѝ̀дрꙋ
гїи ѡ̑зе́мле́ пере́кн • Ра́дꙋйтесѧ
нб́са , ѝвесели́сѧ зе́мле́ . да́ѡбрꙋ
зꙋтъ го́ры весе́лїе ѝхо́лми ра́дость ,
ꙗ̑ко помнло́ва бꙋ́ люде́ѡва , ѝ̀немре́
нныѧ лю́дїи свои́хъ оу́тѣшитъ •
Ре́чете сїо́нѣ , ѡ̑стависѧ мѧ гь̀ , и
бг̀ъ забы́ мѧ . е̑да забꙋ́детъ матн
ѡ̑тро́ча свое , ꙗ̑ко непомнло́ватн
ѝчадїѧ чре́ва своего́ . а̑ще́же ѝзабꙋ
детъ то́ же́на , но а̑зъ неѕабꙋ́ду
тебѣ гла́етъ гь̀ • Се́ врꙋ́кꙋ моею́ вы
писа́хъ гра́ды твоѧ̀ , ѝпредомною
сен пр̀но . ѝвъскорѣ вꙁгради́шесѧ
ѝ̀ни разорѝе́сѧ . ѝпотребѝвшемꙋ
ѝзы́ндꙋтъ ѝ̀тебѣ • ѕ̑вꙁдвигни
ѡ̑кр̀ꙋ ѡ̑чи твои ѝкнѓдь всѧ ,
се съвра́шасѧ ѝприи́доша кте́бѣ •
Жнвъ а̑зъ гла́етъ гь̀ , ꙗ̑ко всѧ̀
ѡ̑блече́ши . ѝвъꙁложи́ши на́ма ꙗ̑ко
оу́тка́рь невѣ́стьскꙋ . ꙗ̑ко ѝпꙋстꙋ́ѧ
твоѧ̀ ѝрасы́панаѧ ѝпа̑шасѧ , нн̑ѣ
оу́тѣснѣю́тъ ѡ̑ствели́вшихсѧ . и
оу́дали́сѧ ѡ̑тебѣ̀ смири́вшемꙋ мѧ •
Рекꙋ́тъ бо въоу́ши твои́ сно́вѣтвои
ѝхъже погꙋбн , тѣ́сно намъ е̑сть
мѣ́сто , ѣ̀створи́ мн мѣ́сто да́сѧ
весѧ̀ • Ире́ши въсе́рдцы своемъ ,
кто́ мн породи́ ѧ̀ , кто́ ли ѧ̀ въ́зско
рмн мнѣ , а̑зъ бо безча́дь , ѝвъ
вдо́вствꙋю о̑ста́хъ е̑ди́нъ . сѝнже
мнѣ гдѣ бы́ша . ꙗ̑ко гла́етъ гь̀ •
Се́ въздви́гнꙋ въстра́ны рꙋ́кꙋмою ,
ѝкъ о̑стровы зна́менїе мое . ѝприи́
мꙋтъ сны твоѧ влоно́мъ , ѝдщери
тво́ѧ напле́щꙋ во́змꙋтъ . ѝвꙁдꙋ
цре дои́телеⷭ твои́ , ѝкнагни́ѧ корт
мнтеле твои́ . ѝдоземлѧ̀ нн̑цы по
клоня́тсѧ , ѝпра́хъ но́гꙋ твоею́
о̑бли́жетъ . ѝоу́вѣси ꙗ̑ко а̑зъ гь̀ъ бъ
ѝнепосра́мѧсѧ оу́повающен на́ма •
Е̑да́ко́ мо́ кто ѡ̑щꙋда́ плѣнъ , ѝли́
а̑ще кто́ плѣнн непра́вѣнъ спасе́тсѧ
ѧ̀ . зане́ та́ко гла́етъ гь̀ • а̑ще кто́
плѣнн цꙋда́ дапо́нмѐ плѣнъ , прїе
млѧ́же ѡ̑ крѣпка́го спасе́тсѧ • а̑зъ же
прѣ твою́ разсꙋжю , ѝ̀ѕ̑ вы твои́
ѝ̀ѕбавлю . ѝ̀ѕ̑ѧдн́вшїи тебе ѝ̀ѕ̑ѣдꙋ
пло́ть свою́ , и̑спію́тъ ꙗ̑ко вино́ мо́ево
кро́вь свою́ , ѝоу́пѡ́знтсѧ . ѝоу́вѣсте
всѧ́ка пло́ , ꙗ̑ко а̑зъ ѝ̀ѕбавнтель тѧ ,
ѝпоемлю́ крѣ́пость ꙗ̑ковлю •

Гла , ѝ̑ •

Се́ гла́етъ гь̀ . сїѧ кннги
ѡ̑пꙋще́нїѧ мтре ва́шеѧ ,
ѝмиже ѡ̑пꙋстнхъ ю̑ . ѝли
комꙋ водо́лгъ прода́хъ вы ,
сегрѣхи свои́ми продаѣ́сѧ .
ѝ̀ѕ̑ѧзако́нїи ради вашихъ ѡ̑пꙋсти́
матерь вашꙋ . что́ ꙗ̑ко прїи́до́хъ
ѝнебѣше чл̀ка , позва́хъ ѝнебѣ по
слꙋшающа . даи́ѧ немо́же рꙋкамо́ѧ
ѝ̀ѕбавнти , ли немогꙋ ѡ̑ѿ́ти •
Се́ запреще́нїемъ свои́мъ ѝскаскю
мо́ре , ѝполо́жꙋ рѣки пꙋсты . ѝ
сохнꙋтъ рꙑбы ѝхъ несꙋщи водꙋ , ѝ
оу́мрꙋтъ жа́ждею . ѝ̀ѡблекꙋ нбо
вѣтмꙋ , ѝположꙋ а̑ки крѣтнще
о̑дѣ́ждꙋ его • Гь̀ дадемн ꙗ̑зꙑкъ на
оу́ченїѧ , ꙗ̑коже разꙋмѣти вѣ́вре
мѧ е̑гда лѣ́по е̑сть рещи сло́во . поло
жн мѧ слоу́тра , приложи́ мн оу́хо
слꙑшати . ѝнаказа́нїе гне ѡ̑вердѧ
оу́шнмон , а̑зже несѣпротнвлюсѧ ,
нипротнвꙋ гла́ю . хребе́тъ свои́ да
нарамы , ѝланнтъ мои́ назлоу́ше
нїе , ѝлнцасвое́гонѣ ѡ̑вратн ѡ̑стꙋда
заплева́нїѧ . нгь̀ помо́щникъ мн
бы́сть , сего́ ради неоу́срамнхсѧ .
но положнхъ лнцесвое́ ꙗ̑кмтве́рдь ка
мы́къ , нразꙋмѣхъ ꙗ̑ко неѧмамъ
посты́дитсѧ , зане́ прибли́жа́ѐсѧ
о̑правда́вы мѧ . Кто́ пра́нсѧ съ
мно́ю , да̑стъпротнвнтсѧ мнѣ . ѝ
кто́ пра́нсѧ съмно́ю , да̑прибли́жн
ѧ̀ ксмнѣ . Се́ гь̀ помо́жетъ мн ,
кто́ о̑злобнтъ мѧ . се вси вы ꙗ̑ко
ри́за о̑бѣша́ете , ѝ̀ꙗ̑ко моль пѣ́ета
вы . кто́ вва́ бои́сѧ гда послꙋша́в
гла́ отроча́ е̑го . ходя́щен въ тмѣ
ѝнѣсть вни свѣта . надѣ́йтесѧ
нма́ гне , ѝоу́тверди́тесѧ о̑бъ •
Се вси вы о̑гнь разжига́ющїе , ѝоу
крѣпля́ете пла́мѧ . хо́дите свѣто
о̑гнѧ ва́шего , ѝ̀ пламене́ его́ гора́ж
го́сте . мене ради бы́ша сїа ка ,
вѣчна́ѧ оу́спите • Гла ѝ̑ •

Послушайте мене насл҃дующии правду, и҆взыскающии гда. взрите на тверды камыкъ, и҆же и҆сѣчесте кое҆сте. и҆ разсѣдолъ потока и҆же и҆скопасте. взрите на авраама ѻц҃а вашего, и҆ на сарру породившую вы. ꙗ҆ко є҆динъ҃ призвах҃ъ, и҆ бл҃слих҃ъ и҆, и҆ размножих҃ъ и҆. и҆ тѣмъ҃ и҆ѹтѣшу сіѡнє, ѹтѣшихъ҃ бо всѣ тво҆ѧ пѹстыни҆. и҆ постав҃лю пѹстыню҆ его҆ ꙗ҆коран гнв҃. радость и҆ весел҃іе ѡбр҃ящетъ҃ въ не҆, и҆сповѣданіе и҆ гласъ҃ хвалєнїа. Послушайте мене людіе мои послушайте, и҆ цр҃и къ мнѣ вонмите, ꙗ҆ко законъ҃ ѿ мене҆ и҆зыдетъ҃, и҆ судъ мои на свѣтъ҃ странамъ҃. приближаетсѧ скоро правда моѧ, и҆ зыдет҃ъ҃ спсенїе мое҆, и҆ мышцы моихъ҃ странꙑ надѣютсѧ. мнѣ ѻ҆стровы терпѧ, и҆ мышцы моихъ҃ надѣютсѧ. въ҃ здвигните на҆бо ѻ҆чи ваши, и҆ по гладите по земли҆ долу҃. понеже҆ бо ꙗ҆ко дымъ ѹ҆тверд҃ѧтсѧ, и҆ земл҃ѧ ꙗ҆ко риза ѡ҆бет҃шаетъ҃, живущеи҆ же на земли҆ ꙗ҆ко и҆ то и҆змр҃ѹ. спсенїе҆ же мое҆ въ҃ вѣкъ҃ бѹдетъ҃, и҆ правда моѧ не҆ѡскѹдѣетъ҃. Послушайте мене вѣдѧщи сѹдъ, людіе мои и҆ мже законъ мои въ҃ сердцы҃ вашемъ҃. небоите҆ сѧ ѹ҆корен҃іѧ чл҃ча, и҆ ѿ похвлен҃ію и҆хъ҃ не҆ поскорбл҃ѣйтесѧ. ꙗ҆ко риза бо ѡ҆бет҃шаетъ҃ литомъ҃, и҆ ꙗ҆ко ѹ҆сно и҆ мл҃ѣтсѧ молью҃ми. а҆ правда моѧ въ҃ вѣкы҃ бѹдетъ҃, и҆ не҆ спсенїе҆ мое҆ въ҃ родъ҃ и҆ родъ҃. Бди҆ бди҆ се҆ мышцы҃ гдн҃ь, ѡблецисѧ мышцею҆ своеѧ҆. бди҆ ꙗ҆ко вначатокъ҃ дне҆, ꙗ҆ко роды҃ вѣчныи҆. не҆сли҆ ты҆ потрѧдилъ҃ гордаго, и҆ ѹ҆ѧзвилъ҃ змїа҆. не҆ты҆ ли҆ посушилъ҃ море҆, водꙋ бездны многа҆. и҆же положи глубины҃ морскіа҆ въ҃ пѹть҃ прохо҆ныи҆, и҆збавленыи҆ и҆ѡ҆ѧтыи҆. гдн҃ь бо ѹ҆збрат҃ѧсѧ, и҆ прі҆идѹтъ҃ въ҃ сіѡнъ҃ страдостію҃, и҆ весел҃іемъ҃ вѣчнымъ҃. нагнавъ҃ бо и҆хъ҃ весел҃іе҆ и҆ хвала҆, и҆ радость прі҆иметъ҃ ѧ҆. ѡ҆ставѣ же болѣзнь и҆ плач҃ь и҆ воздыхан҃іе҆. ѳ҆съ҃ есмь ѧ҆съ҃ есмь ѹ҆тѣшаѧи҆ тѧ҆. разумѣи҆ кто бл҃го страховавшисѧ ѹ҆бо҆ѧ чл҃ка смр҃тна и҆ сѣна чл҃ча, и҆же ꙗ҆ко трава посохша. и҆ забы҃ бл҃ги҆ сздавшаго тѧ҆, и҆ створшаго не҆бо, и҆ ѡ҆снова҆вшаго землю҆. и҆ боꙗшасѧ прѣ҃ бе҆ѧ҆ дни҆ лица҆ ꙗ҆ростїю҆ стѹжающаго тебѣ҃. ꙗ҆ко бо ѹ҆готовати҆ ѹ҆годити҆. и҆ гдѣ҃ ꙗ҆ростъ҃ стѹжающаго тебѣ҃. спѣющꙋюсѧ тебѣ҃, не҆ѡстанетъ҃ и҆ непремедл҃н҃. ꙗ҆ко ѧ҆зъ҃ бг҃ъ твои҆. смѹщаѧи҆ море҆, и҆ въ҃зглашаѧи҆ волны҃ его҆. гдь҃ савао҆ѳъ҃ и҆мамнѣ҃. положѹ словеса҆ моѧ҆ въ҃ ѹ҆стѣхъ҃ тои҆, и҆ и҆ сѣнію҆ рѹки҆ моеѧ҆ покрыю҆ тѧ҆, ею҆же постав҃ихъ҃ не҆бо, и҆ ѡ҆снова҆хъ҃ землю҆. и҆ рещи҆ сіѡнѣ҃, людіе мои҆ есте҆ бы҃. въстани҆ въстани҆ въскресни҆ іерлмне҆, и҆спи҆выи҆ чашꙋ ꙗ҆ростїи҆ ѿ рѹки҆ гдн҃ѧ. чашꙋ бо разорен҃іѧ и҆спи҆тіе҆ ꙗ҆ростїи҆ и҆спи҆, и҆ не҆стощи҆. и҆ не҆бы҃сть ѹ҆тѣшаѧи҆ тебѣ҃ ѿ всѣхъ҃ чадъ҃ твоихъ҃ ꙗ҆же породи҆. и҆ не҆бы҃сть поемлющаго рѹки҆ твоеѧ҆, и҆ ни҆ѿ всѣхъ҃ снокъ҃ твоихъ҃ ꙗ҆же въ҃знесе҆. двое҆ се҆ сѹпротивлаютсѧ тебѣ҃. ктоѧ҆ пожалитъ҃ стобою҆. раскаен҃іе҆, и҆ сѣкрѹшен҃іе҆, гла҆, и҆ мечь҃. Кто҆ тѧ҆ ѹ҆тѣшитъ҃, сноке҆ ли҆ и҆же непотыжни҆ сѣдѧщенна кра҆н҃ вседержи҆телѧ҆. ꙗ҆ко зелїе҆ вполы҃ варено҆, и҆же и҆спол҃нь ꙗ҆ростїи҆ гнѣ҃, разсыпанн҃ъ гнѣ҃ вѣтръ҃. Сегорадн҃и҆ нарече҆сѧ смирен҃ъ҃, и҆ пїанъ҃ не҆вином҃ъ. тако҆ глетъ҃ гдь҃ бг҃ъ, сѹдѧи҆ людемъ҃ своимъ҃. се҆ взѧ҆ чашꙋ рѹки҆ твоеѧ҆ чашꙋ разсыпан҃іѧ҆, и҆ спи҆тіе҆ ꙗ҆ростїи҆ моеѧ҆, и҆ не҆ прилож҃ши҆ ксемꙋ пи҆ти҆ ѧ҆. и҆ положѹ҆ а҆ вр҃ѹчь҃ преобидѧшихъ҃ тѧ҆, и҆ немирѧшихъ҃ тѧ҆, и҆же рекоша дши҆ твоеи҆. преклонисѧ҆ дамне҆мъ҃, и҆ положи҆ рабно҆ земл҃ѧ плещи҆ свои҆, и҆ кромѣ҃ мимо ходѧщихъ҃ ·

гла҆, нб҃ ·

Въстани҆ въстани҆ сіѡне҆, ѡ҆блецисѧ҆ мышцею҆ своею҆ сіѡне҆, и҆ ѡ҆блецисѧ҆ въ҃ слав҃ѹ своюи҆ іерлмне҆ граде҆ сты҃и, ксемꙋ не҆прилож҃итъ҃ пройти҆ ексо҆ѳъ҃ тѧ҆, и҆же не҆ѡбр҃взанъ҃

ѡ̀мечнеть. ѝ̀ вострепе́щеть ѝ̀ вѣтрі́е ѝ̀ сѧ́дѧ ї҆ерли́ме, свѣлецы ѹ҆́зу ча́ши своеѧ̀ плѣне́нїа дщи сїо́ни. ꙗ҆́коже гл҃етъ гдⷭ҇ь, ты́не продани́ бы́сте, ѝ̀ не съ цѣны ѝ̀зкупи́теся. ✱ а҆мо҃ мѳ҃ Сїа́ко гл҃етъ гдⷭ҇ь. вни́детъ вни́до ша́ люді҃е мои҃ пре́вое, ѡ҆бита́ти та́мо, ѝ̀ не вѣ́сурїю вве́дою приведо́шѧ. ѝ̀ны́ѣ что́ здѣ́сѧ, се́ гл҃етъ гдⷭ҇ь. ꙗ҆́коже вы́шлаго люді҃е мои҃ ты́не чюдѧ́тесѧ ѝ̀ плачи́тесѧ гл҃етъ гдⷭ҇ь, ✱ вѣ҃ кѳ҃ ло҃ вѣ҃ кѳ҃ вѣ҃ кѳ҃ вѣ҃ кѳ

разшири мѣсто хра́ма своего́ , и҆ дво́ри твоя́хъ постави́ и҆неполчи́ми , продолжи́ у҆жа́ свои́ми и҆ поля́ своя́ . у҆ кре́пиши́ еще́ на́десно и҆ нале́во про стре́ши , и҆ племя́ тво́е прии́метъ спра́вы . и҆ гра́ды о҆пусте́вшая на селе́нія , небои́ши сѧ и҆ сокруши́ши сѧ . и҆ не҆ возврати́ши сѧ и҆ у҆ко́ри ши сѧ , и҆ сра́мленіе вѣ́чное сотвори́ши , и҆ у҆ко́ри зны вдовства́ твоего́ не помяне́ши ктомý , и҆ко гдⷭ творя́ѧй мѧ . гдⷭ сла́ва о́дръ и҆ма́ ѥмý , и҆ здава́яй тѧ .

а҃ кѳ тѣ́мъ бы́ и҆ма́ше всѣ́мъ зе́млямъ проро́ческа . не҆ко́ли жены́ о҆ста́вленý , и҆ зне́могшу призва́ тѧ гдⷭ , не҆ко́ли жены́ и҆зы́ма не҆нави́дѣнý . рⷣ гдⷭ твои́ , въ вре́ма ма́ло о҆сти́вихъ тѧ , но ѥ҆ле́ости́ю вели́кою помя́нухъ тѧ . въ ѩ҆ро́сти ма́лѣ во́зврати́хъ лице́ свое́ во́зтебе , но мл҃ти́ю вѣ́чною помило́вахъ тѧ . рече́ и҆зба́вы́й тѧ гдⷭ во́

а҃мѳ а҃ вонмы́ и҆́же прии́ми , сѣ́ми е҆́сть и҆́коже кля́хъ сѧ ѥ҆мý кто́ вре́ма , и҆ко на́зе мле не҆разгнѣ́вается сѧ пре́ тобо́ю къ се́мý , ни҆ ѩ҆ро́стію свое́ю го́ры пре́тла́ вити , и҆ холми́ твои́ не҆подви́гнѹ сѧ . та́коже не҆во́зме́не мл҃ть моя́ не҆о҆ставѧ́тъ тебѣ , и҆ зако́нъ мира́ твоего́ не҆пре́ста́нитсѧ . рече́ бо гдⷭ ми́луя тѧ смире́ннаго и҆ красы́пана́ се у҆тѣ́шѝшисѧ . сѣ а҃ у҆гото́вую тебѣ а҃нфра́зъ ка́мыкъ твои́ , но сно́ва́нію твоему́ сапфи́ръ , и҆ зсера́ломъ твои́мъ а҃спи́нетъ , и҆ вра́тома́ твои́ма ка́мыкъ кристалѣ́ , но́ гра́ женію твоему́ ка́мыкъ и҆зра́нныи .

б҃ и҆ вѣ́сѣ сы́ны твоя́ наоу́чены бу́дутъ , и҆ въ мно́зѣ ми́ръ ча́да твоя́ , и҆ пра́вдою въ҆здади́шисѧ . у҆да́лисѧ во́ не҆пра ве́наго , и҆ не҆у҆бои́шисѧ , и҆ стра́хъ не҆приближи́тсѧ тебѣ . сѣ прихо́ди прїи́дутъ тебѣ мно́ю , и҆ къ тебѣ при бѣгнѹтъ . сѣ а҃зъ съ страж тѧ , не҆́коли кова́чь раздыма́я главнѣ и҆зно́сѧ свѣ́жѹ надъ у́гле́ . а҃зъ бо е҆́смь градихъ тѧ не҆нападо́ша расыпа́ти вѣ́сь сосѣ́дъ расыпа́ющъ . и҆ на тѧ не҆бра́го у҆гото́жѹ , и҆ вѣ́сь глⷭ и҆́же на тѧ вста́нетъ напра́ю о҆долѣ́ѥши и҆мъ вѣ́мъ . побѣ́нныи́же твои́ бѹ́дутъ вне́мъ . сѣ е҆́сть прича́стіе слу́жа́щи гдⷭ . и҆ва́ бу́дете мнѣ́ пра́вдива глⷭть гдⷭ .

гла҃ , не҆ .



а҆́ждуи́ и҆́дѣте на́водý , и҆ не҆́ли́коже ва́мъ не҆и҆́мать сребра́ , шедше ку́пи́те и҆ пи́ите безсребре́ны́а цѣны́ вино́ , и҆ мле́ко . вѣ́скую цѣ́нѹте сребро́ не҆въ хлѣ́бы , и҆ тру́ ва́шъ не҆въ сы́тость . послу́шанте не҆́ще́те бла́га , и҆ наслади́тсѧ въ бла́гихъ ду́ша ва́ша . вне́мли́те у҆ши́ма ва́шима , и҆ послѣ́дѹи́те пу́ тем҃ъ мои́м҃ . послу́шанте мене , да́жи́вета́ть въ҆бла́гихъ ду́ша ва́ша . и҆ зави́ща́ю ка́мъ завѣ́тъ вѣ́чень , пре҆́бна дда́ а҆́вра́ама . сѣ послу́ше

+ дда҃ ѳ

ствомъ вѣ́стра́ны да́хъ е҆́го , кнⷭ и҆́повели́тѣла въ҆зы́це . сѣ зы́цы и҆́же не҆вѣ́дятъ тебе призо́вѹтъ тѧ , и҆ лю́дїе и҆́же не҆вѣ́дѧ́ тебе́ къ тебѣ́ прибѣгнѹтъ , гⷣа ра́ди твоего́ , и҆ ст҃а́го и҆зра́ева и҆́ко просла́ви тѧ е҆́ .

вз҃ыщѣте гда , и҆ не҆гда́ о҆брѣсти ва́мъ того призовѣ́те , и҆ не҆гда́ прибли́жа́тсѧ къ ва́мъ . да о҆ста́ви не҆чести́выи пу́ть свои́ , и҆ мужь безако́ненъ совѣ́ты свои́ . и҆ да о҆ бра́титсѧ къ гⷣу , и҆ поми́лѹетсѧ . и҆ко пла́че мно́жае о҆ста́вятъ грѣ́хи ва́ша . не҆́сть бо совѣ́ти мои́ , и҆́коже совѣ́ти ва́ши , ни҆́ко пу́тїе ва́ши , пу́тїе мои́ , глⷭть гдⷭ . но е҆ли́ко ѿстои́т не҆бо ѿзе́мли , та́ко ѿстои́тъ пу́ть мои́ ѿпу́тїи ва́ши и҆ пра́зу́ми ва́ши ѿра́зу́ма мое́го . и҆́коже бо а҆́ще сни́детъ до́ждь и҆ снѣ́гъ съ не҆бесе , и҆ не҆ возврати́тсѧ до́ндеже напои́тъ зе́млю , и҆ растли́тъ и҆ просѣ́етъ . и҆ да́сть сѣ́мѧ сѣ́ю щемý , и҆ хлѣ́бъ въ҆ снѣ́дь . та́ко бу́детъ глⷭ мои́ и҆́же а҆́ще и҆зы́детъ и҆з҆ гоу́ета́ть мои́хъ , не҆возвратитсѧ комнѣ́ тощь , до́ндеже ѕконча́ета́ть все е҆ли́ка вле́хотѣхъ , и҆ испра́влю пу́ти твоя́ и҆ заповѣ́ди моя́ , сотве ве́лїе́мъ бо и҆зы́идѣте , и҆ со ра́дости́ю наоу́чи́тесѧ . го́ры бо и҆ хо́лми въ҆зо пою́тъ пѣ́ще́ вас҃ъ сѣ́ра́дости́ю ·

ѩвѣ́лко дре́во полѣ́ское вспле́щетъ вѣ́тіемъ . ѩвъзни́кнетъ въдра́чіа мѣ́сто ку́пари́съ . , ѩвъстволі́а мѣ́сто възы́детъ мы́рта . ѩбу́детъ гⷭ̀ вѣ́чнаго , ѩнеоскудѣ́етъ .

гла , ѧ҃ѕ .

Сѐ глетъ гⷭ̀ , снабди́те су́ дъ и сътвори́те пра́вду . бли́зъ бо е́сть спасе́ніе мое , прі́идетъ и ѩ́мѣтъ моа́ ѡ҃кры́ется . блаженъ мужъ творя́и сѐ , и҆ чл҃къ дръжа́и ѡ҃ни . ѩснабдѣ́вающа суббо́тъ неосквернѝти , ѩблюдыи рꙋцѣ свои́ нетворѝти непра́вды . да не глетъ ѩноплеменникъ прилъжа́ гⷭ̀и , е҆да ѡ҃лꙋчитъ мѧ гⷭ̀ ѡ҃ люді́и свои́хъ . ѝ да не глетъ скопе́цъ сѐ а҆́зъ е҆́смь дре́во сꙋ́хо . Сѐ глетъ гⷭ̀ скопце́мъ , е҆ли́коже а҆́ще снабдя́тъ сꙋббо́ты моа́ . и҆ сберꙋ́ е҆́же а҆́зъ хощꙋ́ , и҆ держа́тъ завѣ́ты мои́ . дамъ и҆́мъ вдомꙋ́ моемъ и҆ въ градѣ́ моемъ мѣ́сто и҆́менѝто , ꙋ́не сно́въ и҆дꙋ́ще , и҆́мя вѣ́чно дамъ и҆́мъ , ѩнеоскудѣ́етъ . Ѩноплеменникомъ прилежа́щимъ гⷭ̀ работа́ти є҆мꙋ́ , и҆ люби́ти и҆́мя гⷭ̀не , и҆́же бы́ти є҆мꙋ́ рабо́мъ и҆ рабы́нямъ . ѩвсѣ́ снабдя́щіа сꙋббо́ты моа́ и҆ не ѡ҃скверна́вляющіа , и҆ держа́щіа завѣ́тъ мои́ . введꙋ́ а҆́ въ го́ру сто́ꙋю мою́ , и҆ возвесе́лю а҆́ въ до́мꙋ мо́литвы моеа́ . всѣ́ сте́жа́нія и҆́хъ и҆ тре́бы бꙋ́дꙋтъ прі́ати на тре́бницѣ моемъ . домъ бо мо́и до́мъ мо́литвы нарица́ется всѣ́мъ ꙗ҆зы́комъ , глетъ гⷭ̀ сътворя́ѧ расто́ѧнныа и҆́лѣвы , и҆́же сътворꙋ́ нань сꙋббо́ръ . всѣ́ звѣри́ дꙋбра́вныа прі́идѣте , и҆ снѣ́дѣте всѣ́ звѣри́ дꙋбра́вныа . ви́дѣте и҆́же всѣ́ ѡ҃слѣпо́ша , неразꙋмѣ́вшаемꙋдрѣ́ли всѣ́ . ꙗ҆ко нѣмии невозмого́ша лаа́ти ви́дѧще сны́ налоѝ любя́ще дрема́ти . и҆ꙗ҆ко безъѣ́рама дꙋ́шею не вѣ́дѧще сꙋ́тостїи . и҆ сꙋть лу́кави невѣ́дѧще смы́сла , всѝ въспꙋ́тїи и҆ вѣ́сели́ѧтъ . кождо въсво́и пꙋть ꙋклони́шасѧ развраще́ннаа , ѡ҃ прьва́таго даже и҆ до послѣ́дняго . прі́идѣте да ко́змемъ вино́ , и҆ напла́тимъ сѧ пїа́нъства , и҆ бꙋ́детъ а҆́ко дне́сь тако и҆ зꙋ́тра и҆ мно́го по́ломѣ .

гла , ѧ҃ѕ .

Ѝдите а҆́ко многа́ды пра́вдныим погиба́етъ , и҆ нѝктоже непоꙋмева́етъ сре́цемъ и҆ мꙋ́жи пра́вдныи ѡ҃ землю́ сѧ , и҆ нѝктоже разꙋмѣ́ѣтъ , ѡ҃ лица́ бо неправдѣ взе́мъ правдѝ ныи . Ѝбу́детъ сми́ромъ погребе́ніе е҆го́ , и҆ взе́мъ ѡ҃ среды . выѣ́ прі́идѣте сѣ́мо сно́ве безаконнїи племя́ любодѣ́а и҆ блꙋ́дница . ки́мъ въспита́стесѧ , и҆ на кого́ ѡ҃вре́зо́стесѧ ꙋ́стама́ша , и҆ на кого́ о҆бори́сте ꙗ҆зы́къ ва́шъ . нѣ́сте ли вы ꙋ́бо чада́ па́гꙋбы племя́ безаконно́ . Ш҆ола́ющеѧсѧ кꙋмꙋ́ми́ромъ по дꙋбіе́ ча́стомъ , закала́ющіе ча́да своа́ вдре́брехъ среди́ ка́мені́а . то́ твоа́ ча́сть , се́ твое́ причастїе́ . и҆ тѣ́мъ пролі́а възлі́анїа , и҆ тѣ́ принесе́ тре́бы . ѡ҃ се́ ꙋ́бо неразгнѣ́ваю ли сѧ нагорѣ́ высо́цѣ и҆ въсне́се́нѣ , тꙋ́ тебѣ́ ло́же , и҆ та́мо възнесе́ тре́бы . и҆ за по́бо́и дверїи твои́хъ положи́ па́мать свою́ . ѡ҃ ты , и҆́же а҆́ще ѡ҃ме́не ѡ҃ слꙋпи́ши , боле́ что́ прі́имеши . вслюбе́нъ лежа́щаа сто́бою , ꙋ́мно́жи блаже́ніе твое́ сни́ми . и҆ мно́ги сътвори́ и҆́же да́лече ѡ҃ тебе́ , и҆ пꙋ́ сти́ послы́ предѣ́лъ ради́ твои́хъ , и҆ смири́сѧ до а҆́да . мно́гими пꙋтьми́ твои́ми трꙋди́сѧ , и҆ не рече́ да́ пре молѝкнꙋ́ крѣпа́ющисѧ , ꙗ҆́ко сътворю́ сѐ . Сегора́ди непомоли́ мнѣ́ . Ты́ кого́ бо́ го́ чтеши́ ꙋ́бои́сѧ , и҆ невозго́ мѝ , и҆ не помани́ мене . непрїа́ мене́ въꙋ́мъ , и҆ никтѐрце твое́ . на́ пи́ви́дѣ́въ , презрю́ . и҆ менѣ́сѧ не ꙋ́боѧ , а҆́зъ непоѣ́вѣдь пра́вдꙋмою и҆ зло́бы твоа́ ꙗ҆́же неꙋспѣ́ю тебѣ́ . е҆гда́ възопїеши , да́тъ и҆ зба́витъ въпечале́хъ твои́хъ . сїа́во всѧ вѣ́тръ возметъ , и҆ ѡ҃не́сетъ бꙋра́ . а҆́ держа́щенсѧ мене́ прита́кнꙋтъ зе́млю , и҆ причастя́тъ горѣ́ сто́ю . прекꙋ́ни , потреби́те прѣ́лънцемъ е҆го́ пꙋтѝ , и҆ ѡ҃ вре́зѣте препо́нꙋ ѡ҃ пꙋтѝ

людїи моихъ . Се глетъ гь вы
шнїи иже живетъ вывысокихъ ,
вывыкъ естъ вывстыхъ почивая .
ихъ не могшимъ дая трыпѣнїе , и
дая животъ стырушеным҃ъ срцемъ .
невъкыкъ ѡмщх вамъ , индикоца
разгнѣваюся навы . дхъ бо ѡмене
изыидетъ , идыханїе все азъ есмь
сътворилъ . Грѣха ради вземалъ
что съжалихъ ему изазлихъ его ,
ѡвратихъ лице свое ѡнего , и не
жалъ сн , ипойде дряхлъ вопути
своя . пути его видѣ , ихцѣлихъ и ,
поутѣшихъ и . и дахъ ему оутѣ
шенїе истинно , миръ намирѣ ,
вдящимъ далече , иблизъ . ирече гь ,
исцѣлю и . неправдивїе вземлѧ
тъся , ипочити невозмогутъ .
ивѣтъся радовати нечестивы҃мъ ,
рече гь бг҃ъ .

Гла , нн҃ .

Въпіи крѣпостїю , инепо
щади . якоиструбу вземе
сн гла свои , ивъзвѣсти
людемъ моимъ грѣхи и , и
домоу іаковлю безаконїа
ихъ . мене дьне днеищутъ , и пра
вдумѣти пути моихотятъ . якоо
людїе сътворившем правду , инесу
да бга своего неостависшем . Просѧ
оумене нынѣ суда правдива , ипри
ближитисѧ кбгу хотѧ , глюще .
что якоо постихомсѧ , инеоузрѣ .
инемирихомъ дша наша , инеоувѣдѣ .
вдни бо пощенїя вашиобрѣтае
те волясвою , ивсѣ поручники ва
ша томите . аще безудь невадѣхъ
поститеся , ибїете пхающе емире
нна . вместую мн҃ поститеся , якоо
днесь оуслышанъ быти свысокомъ
глась вашемъ . несмцевлаго поста
азъ избрахъ , идне , вонже смири
чилъ дшусвою . аще исклачешиякоо
ерпъ выюсвою , ивретище ипепелъ
постелешиш . то инякоо нарече тъ
мнѣ постъ прїятенъ , нетакаго
бо поста азъ избрахъ , глетъ гь .
но разрѣшай веземъ своузъ непра
вды , ірѣпрявлѧѧ разкращенїя
нужныхъ времень . ѡпусти плѣ
нены҃а наскободу , ивсѣкако всѣпсанїе
непракедно раздери . раздраблѧ
ѧлчющимъ хлѣбъ свои , иниць҃а
безакрынаго ввведи вдомъ свои .
аще видишиага одежи , инеузрѧ
ѡсвоего племени непрезри . тогда
бо просвѣтитсѧ тебѣ рано свѣтъ
твои , ірѣцѣленїя твоя скоро вз
ыдютъ . ипрейдетъ претобою пра
вдатвоя , ислава бжїа обымет
тѧ . тогда взовеши , ибгъ оуслы
шитъ тѧ . ещеглющутн҃ , рече ,
се прїидохъ . ащеже ѡнмеши ѡсебѣ
оузы , ирькосѣнїе , иглъ роптѧ
нїа . идаси ѧлчющ҃ѡ хлѣбъ ѡкоея
дшатвоея , идшуемрену насыти
ши . тогда взсїѧетъ вътмѣ свѣ
тъ твои , ипмѧтвоя будетъ якоо по
лудне . ибудетъ бъ твои стобою
прно , инасытишисѧ якоже помы
шлѧетъ дшатвоя . якоости твоя
разблажаютъ , ибудутъ якоо гра
дина напоена , иякоо источникъ
емуже неоскудѣетъ вода . якоости
твоя прозябнутъ якоо трава , ипра
зблажаютъ , инаследятъ рожения
рожении . ивъзградятсапустыня
твоя вѣчныя , ибудутъ основа
нїя твоя вѣчная рожение рожении .
ипрозовешисѧ градитель прегра ,
истезя якоже посреди неказниши .
ащеѡвратиши ногутвою ѡсубо тъ
еже твориши воля своя вдньсвяты ,
ипрозовеши сѹботы млады святы бжи
своему . даневъздвигнеши ноги
своея налѣво , ни дакъзглеши сло
весы нагнѣвъ ирькоуетъ своихъ .
ибудеши оупованїя кбгѣ , ивъзве
детъ тя набаготы земныя . оу
речетъ тн҃ причастїе іаковаѡца
твоего . оустабо гна глаше се .

Гла , нд҃ .

Да неможетъ рыка гна спа
сти , ниоумагчилъ есть
слухъ свои непослушати .
но грѣхиваширазлучаютъ
межюками , ибгмъ , игрѣ
хи вашихъ ѡвратинлице свое ѡва ,
якоже непомилокати . рцѣ бо каши
оскверненни кровїю , поустны баша

ѥтъглаша безаконїе , ѩзыкъ вашъ
неправдꙋ поꙋчаетсѧ . ѩнѣкыстоже
глетъ правды , ни ѥсть сꙋдѧщи
нѫ . ѹповаꙗша бо къ тщѣмъ , ѩглю
тиꙗ • ѩкоже раждаютъ трꙋдъ , и
плодѧтъ безаконїе . ѩица ѧспидска
разбиша , ѩпостаꙗть плоꙋчь ткꙋ ,
ѩхотѧщаго ѿ ицьихъ ѩсти . разби
каѥтсѧ ѥго , ѻбрѣтѣ , ѩзе вне
власлиѥсѧ . ѩпостанетъ ѩхъ небудѣ
нарицꙋ , ѩнеодержѣлѧ ѿдꙋла своѥго .
дꙋлеса бо ѩхъ , дꙋлеса безаконїѧ .
ѩ ѻгнь же ѩхъ нагнѣ течета , скорѣ
пролїѧти кровь . ѩразꙋми ѩхъ ,
разꙋми ѿоꙋбою . сѣкрꙋшеніе ѩтрꙋ
пꙋтѣхъ ѩхъ . стезѧ бо ихъ раскри
влены поняша ходѧщи , ѩневѣдѧ
мира . того ради ѿстꙋпи ѿни сꙋдъ ,
ѩнепостигнетъ ѩхъ правда . чаѧ
вшемъ ѩмъ свѣта , бысть тма .
ждаше царь , вѣтмѣ похꙋдиша .
ѻслѧжꙋтсѧ ꙗко слѣпіи стѣнꙋ , ѩꙗко
несꙋщеи сѣчима ѻбыдꙋтъ . ѩпа
дꙋтсѧ въпла дни ꙗко въполꙋнощи ,
ꙗко мртвыи . вѣтенꙋтъ ꙗко медь
вѣдь , ѩꙗко голꙋбь клекꙋтъ понꙋ .
ждахомъ сꙋда , ѩнѣтъ спсенїѧ ,
далече ѿстꙋпи ѿна . много бо безза
конїе наше прѣтобою , ѩгрѣси нашѝ
противꙋ сташа намъ . беззаконїѧ
бо наша вна , ѩнеправды наша разꙋ
мѣхомъ . нечествовахомъ , и лгахомъ ,
ѩ ѿстꙋпихомъ ѿ вслѣдъ же
нїѧ ба нашего . сѣтꙋѥмъ непра
вдꙋ , ѩнепокорихомсѧ . вꙋтробѣ
зачахомъ , ѩпоꙋчихомсѧ ѿ сердца на
шего словеса неправѣна . ѩ ѻстави
хомъ зади сꙋдъ , ѩправда далече
ѿстꙋпи . ꙗко ѩзнеможе вꙋпѣхъ
ѩхъ ѩстинна , ѩправымъ невъзмо
гоша прїѧти . ѩстинна безѣсѧ , и
престаѧвшаго ꙋмъ своѥ ꙗко смышле
ваѧти . ѩвидѣ бо ѩнегодова , ꙗко
нестьше сꙋда . ѩвидѣ ѩнестьше мꙋ
жа , ѩразмыслѧ ѩнестьше поемлю
щаго . ѩмѣстиѧ мышцею своею ,
ѩпомилованїемъ ꙋтвердѝ . ѩзда
дѣсѧ правдою ꙗко цѣтомъ , ѩвъ
зложи шлемъ спсенїѧ нагласѣ , и
ѻблечесѧ врꙁы ѿмщенїѧ , ѩодѣ
жею ꙗко ѿдаваѧ ѿдаѧнїе , ꙋкорꙁ
нꙋ сꙋпостатнымъ . ѩꙋбоѧтсѧ
ѩже ѿ запада ѩмени гнѧ , и ѩже ѿ
въстокъ славы ѥго . прїидетъ бо ꙗко рѣка сꙋрма , гнѣвъ
ѿга прїидетъ съ ростїю . ѩприи
детъ сіона ради ѩзбавлѧѧ , и ѿ
кратитъ нечестїе ѿ ѩкова . сеѭ
ѩмъ ѿмене завѣтъ , речетъ . дхъ
мои ѩже ѥсть вътебѣ , и глаголи же
дахъ въꙋстꙋ твоꙋ , неѻскꙋдѣютъ
ѿ ꙋстъ твоихъ , ни ѿ ꙋстъ племене
твоѥго . рече бо гь , ѿнынѣ и навѣки .

гла , ѯ .

Просвѣщаисѧ просвѣщаисѧ
ерлиме , прїидебо тебѣ ,
ѩ слава гнѧ на тебѣ восїа .
Се тма покрыетъ землю ,
ѩ прилракъ на ѩзыки . а
ктебѣ жидѣтсѧ гь , ѩ слава ѥго вте
бѣ ѻбличисѧ . ѩпондꙋтъ ѩзыци
свѣтомъ твоимъ , ѩцріе свѣтло
стїю просїѧнїѧ твоѥго . вꙁведи
ѻкрꙋгъ ѻчи свои ѩкняжь , свбранаѧда
твоѧ . се прїидоша вси сноветвои
ѿдалеча , ѩдщери твоѧ нарамꙋ въ
здвигнꙋтсѧ . тогда ѹꙁриши ѩ и
здрадѣшисѧ , ѩꙋбоишисѧ , ѩꙋши
ренѣшисѧ срцемъ . ꙗко ѻбратитсѧ
ктебѣ богатьство морѣское , ѩ ѥст ра
ны людїи . ѩприидꙋтъ тебѣ стада
вельблюжьска , ѩпокрыютъ тѧ вельблю
мадїамли , ѩгѳфаретїи . вси ѿсе
ва прїидꙋтъ , несꙋще злато ѩ ди
мїамъ свѣтъ принесꙋтъ , ѩпесенїе
ѿга благовѣстѧтъ . ѩкса ѻвцы кѵ
дарскїѧ сѣзвердятсѧ тебѣ , ѩ ѻвни
навеѻ дстїи прїидꙋтъ тебѣ . ѩ ѣ
знесѣтсѧ прїатна на жертовникѣ
мои , ѩдому молитвы моеѧ просла
витсѧ . ѩцїиже ꙗко ѻблацы пло
вꙋтъ , ѩꙗко голꙋби сѣптѣнцы ко
ими . шене ѻстрови ждѧша , ѩкора
бли дарсѣстїи . въпѣрвыихъ прив
ести чада твоѧ ѿдалеча , ѩсребро ѩ
злато сними . ѩменирадигѧѧ сто
ѩмже стыи ізлѣкъ славенъ ѥсть .
ѩ зидꙋтъ снове ѩнородніи сти
ны твоѧ , ѩцріе ѩхъ служити сꙋдꙋ
тебѣ . загнѣвъ бо мои порази тѧ ,

ѩ ѻ ѳ ѣ
ѩ сслꙋ ѣ

* апока҃ кѧ ѩ̑мѧти ради вѣзлюбѧ̑ тѧ · ѩ̑ш҃ев҃ѣ
зѹѥ́м҃ ѓрататвоѧ̀ прно , дн҃ь ѩ̑нощь
нєсатвори́тєсѧ , вѣвєсти̑ кт҃єбѣ єи̑
ѧ̀бєтра́нъ , ѩ̑цр҃и̑нхъ вєдо́ми . ѩ̑зы
цы́бо ѩ̑цр҃їє ѩ̑же ѩ̑ще нєпорабо́тающть
тѧ̑ , погы́бнѹть . ѩ̑ѧзы́цы зало
ствлѧ́ющ҃є дапѹстѧ́ютъ · ѩ̑ѥла
ва анва́нова кт҃єбѣ прїи́дєть , кѵ̑
парѧ́сомъ ѩ̑пє́гомъ ѩ̑кѣ́дромъ вѣкѹ
пѣ прослѧ́вити мѣ́сто сто́є мое . ѩ̑
по́ндѹть кт҃єбѣ вомѫщєсѧ єно́вє сми
рѧ́вши тѧ̑ , ѩ̑прогнѣвѧ́вши тѧ̑ .
ѩ̑нарєчє́шєсѧ гра҃ гн҃ь єїо́нъ , сто
ѩ̑лєва . дѣ́ѥ бы́ти ѩ̑ста́влєнѹ
ѩ̑вѣзнєнавѝдѣнѹ , ѩ̑нєсть помага́ю
щаго тѧ̑ · ѩ̑положѹ тѧ̑ вѣра́дєть
вѣ́чнѹю , ѩ̑вєсє́лїє ро́дѣ ро́домъ . ѩ̑по
ѣсєшн мл҃є́ко стра́ньско , ѩ̑богатство
цр҃ен сн҃вє́н . ѩ̑разѹмѣ́ѥшн ꙗ̑ко а҃ гь
єпс҃ла́н тѧ̑ , ѩ̑ѕбавлѧ́нтѧ̑ сты́н
ѩ̑ѩ́лєвъ · ѩ̑вмѣ́дн мѣ́сто прнне
сѹ́тъ тѧ̑ зла́то , ѩ̑вжєлѣ́за мѣ́сто
прнне́сѹтъ тѧ̑ сре́бро . ѩ̑вѣдр҃е́ва
мѣ́сто прнне́сѹтъ тѧ̑ мѣ́дь , ѩ̑вка́
менїа мѣ́сто жєлѣ́зо · ѩ̑вда́мъ
кнѧ́зѧ твоѧ̀ ѣ̀мн҃рѣ , ѩ̑сѹдїѧ твоѧ̀
вѣпра́вдѹ . ѩ̑нєоу҃слы́шитсѧ повс҃ѣ
непра́вда вѣзємл҃и твоє́н , нн҃єкрѹ
шє́нїє нн҃тр҃ѹдъ вѣпредѣ́ахѹ твоѥ́н .
ѩ̑по прозо́вє́сѧ спсе́нїє ѓабра́ла твоѧ ,
† апока҃ бѣ ѩ̑ кѧ ѓра́та твоѧ̀ хвала̀ . ѩ̑нє́сѹдетъ
тѣ́бѣ сл҃нце нас҃вѣтн дн҃ю , нн҃про
сїа́нїє лѹны просвѣтн҃ тѣ́бѣ но́щїю .
ѩ̑по бѹ́дєть тѣ́бѣ гь свѣ́тъ вѣ́чнын ,
ѩ̑бъ сла́ва тѣ́бѣ . нєзаи́дє́ со сл҃нце
тѣ́бѣ , ѩ̑лѹна̀ нєо́скѹдѣ́єть . бѹ́дє́
со́гъ тѣ́бѣ свѣ́тъ вѣ́чнын · ѩ̑напо́
нятсѧ дн҃їе рыда́нїѧ твоє́го , ѩ̑лю
дїе твои́ кн҃ пра́вдн҃ны , ѩ̑вѣвѣ́кѣ
причастѧ́тъ зе́млю · снабжа́ющє
сѧ́дъ дѣ́ло рѹ́кѹ̀ ѩ̑хъ вѣсла́вѹ . хѹ́дын
бѹ́дєть вѣтыса́ща , ѩ̑мнѣ́н бѹ́дєть
вѣстра́нѹ вєлѧ́кѹ . а҃зъ гь повре́мєнн
сѣверѹ̀ .

гла҃ , кг҃ .



* дѹ ѩ̑ хт҃ѣ гн҃ь намн҃ѣ , є҃гожє ради
помазамѣ̀ . благовѣ́лѣ́ти
нн҃щнмъ посла̀ мѧ̀ , ѩ̑цѣ
лн҃ти сѣкрѹшє́нын ср҃цє҃ .
проповѣ́дати плѣ́нн҃нкомъ
прощє́нїє , ѩ̑слѣпы́мъ прозрє́нїє .
нарєцн лѣ́тѹ гн҃е вла́го ѩ̑звола́ємо , и
дн҃ь вѣздан́їѧ . оу҃тѣшнти всѣ̀ * лѧ҃ і
плачющаѧ , дати плачющн҃м҃ сїо́ни ѕ҃ лѣ҃ ѕ
слáвѹ вѣмѣ́сто пе́пела , помáза
нїє весе́лїѧ ѧ̑лчющнмъ , оу҃крашє́нїа
слáвѣ дадѣ́хъ оу҃нын́їѧ . ѩ̑нарєкѹ́сѧ
ро́дове пра́вды , насажє́нїє гн҃е вѣсла
вѣ . ѩ̑пѣзн҃ждѹтсѧ пѹстын́а вѣ * вы нн
чныѧ , дапѹстѣ́вшїѧ пре́же вѣзви
гнѹтъ , ѻбно́вѧтъ гра́ды ѻпѹстѣ
вшѧ вро́ды · ѩ̑прїи́дѹтъ ѩ̑норо́нїн
пасѹще о҃́вцы твоѧ , ѩ̑ннопле́мєнни
цы раѓан твои́н , ѩ̑вино́ грани́цы .
выже нарєчє́сѧ жерцы́ гн҃н , ѩ̑слѹ́ги
бж҃їѧ . кр҃вѣ́пость ѩ̑зы́ковъ пои́мєте ,
вѣсогла́тятъ ѩ̑хъ оу҃дивѝтсѧ .
сн҃це зе́млюєвою вторицєюнаслѣ́дѧ ,
ѩ̑вєсє́лїє вѣ́чное нагла́вою ѩ̑хъ · чсо
е́сть гь люблю́ пра́вдѹ , ѩ̑ненавидю́
граблє́нїѧ ѿнепра́вды . ѩ̑да́мъ трѹ
ѩ̑хъ правдн́ымъ , ѩ̑завѣ́тъ вѣчны́
заключю́нмъ . познаѥ́тсѧ вѣѩ̑зы
цѣхъ племѧ̀ ѩ̑хъ , ѩ̑нѹцы ѩ̑хъ по
средн людїн . ѩ̑вси́ѥ видѧ́нѧ̀ по
знаю́тъ ѧ̀ , ꙗ̑ко сїи́ сѹть сѣмѧ́кно
ѿ҃ѣ . ѩ̑радостїю вѣсрадѹ́ютсѧ
о҃́гн · давѣсрадѹ́ѥтсѧ дша́ моѧ̀
о҃́гн , о҃блачєбомѧ вѣрн҃зѹ́єспсенїа ,
ѩ̑одѣ́ѥю весе́лїѧ одѣ́ѧмѧ . ꙗ̑ко на
женнха вѣзложи нама́ вѣнє́ць , и
ꙗ̑ко невѣ́стѣ оу҃красномѧ оу҃пивáрїю .
ꙗ̑ко зємлѧ̀ растѧщїѧ цвѣтѣсконъ ,
ꙗ̑ко вертограда́ сѣмена̀ своѧ прозѧ
бла́ . та́ко просіѧ́ѥтъ гь пра́вдѹ , и
весе́лїє пр҃ѣвѣтлн странами .

гла҃ , кд҃ .



їо́на ради непремолчю ,
і҃ерлм́а ради непокоѧ .
дондеже оу҃со ѩ̑зы́нде́ ꙗ̑ко
свѣтъ пра́вда моѧ̀ , нєпєв
мое ꙗ̑ко свѣтнло ражжєсѧ .
ѩ̑оу҃зрятъ ѩ̑зы́цы пра́вдѹ твою ,
ѩ̑цр҃їе слáвѹ твою . ѩ̑прозовѹтъ тѧ̑
ѩ̑менемъ но́вы̑м҃ , є҃же гь ѩ̑менѹ́е҃ѣ .
ѩ̑вѹ́деши вѣнецъ доброты вѣрѹцѣ
гн҃н , ѩ̑главѝзна цр҃твїа вѣрѹцѣ бо
твоє́го . ѩ̑нєпрозовє́шисѧ кт҃ємѹ
ѻстáвленїє , ѩ̑землѧ̀ твоѧ̀ кто́мѹ
нєнарєчє́тсѧ пѹста . тѣ́бѣ бо

прозо́бѣсѧ во́лѧ мо́ѧ , а҆зе́млѧ твоѧ́
вселе́нная . и҆́мѣ́ко живы́и и҃споша́ сѧ
дво́ю , та́ко бо́жествъ сїе́ство твоѐ
сто́бо́ю • и҆́ вѣ́дѧтъ и҆́мѣ́же ра́дѣ́сѧ
жени́хъ о҆́не́вѣ́сте , та́коже ѡ҆́бра́
дѹ́ется г҃ъ о҆́тебѣ́ . наста́вна́ твоѧ
і҃ерли́ме присто́ѧвнѹ́хъ стра́жа вѣ́сь
дн҃ь и҆́вѣ́сь но́щь , и҆́же до́коле́ непремо́
кнѹ́тъ помина́юще г҃а . и҆́вѣ́сть бо
ки҃ва́мъ подо́бенъ , а҆́ще и҆́спра́вишн
и҆́спрїѧ́вишн і҃ерли́ме непрезо́рьство
на́земли • Кла́тсѧ г҃ъ десни́цею
свое́ю , и҆́кр҃ѣпостїю мы́шцы свое́ѧ .
а҆́ще кто́мѹ ѡ҆́да́мъ пшени́цѹ твою́
и҆́пи́цѹ твою́ врагомъ твои́мъ . и
а҆́ще кто́мѹ и҆́спїю́тъ вино́ твое́ сѧ́вѣ
чю́дїи , о҆́не́мже тр҃ѹдѝлсѧ е҆́сѝ .
но ѡ҆́бви́нѧю́щїи и҆́зтѧ́ждѧ́ т҃ѧ , и҆́похва́
лѧтъ г҃а . и҆́ма́ющїи и҆́спїю́тъ т҃ѧ
вѣ҃ста́ѧ ст҃ы́хъ мои́хъ • ¶ и҆́дѹ́те
вра́ты мои́ми , и҆́пѹ́ть ст҃ѣ́творѝте
людемъ мои́мъ . и҆́ка́мѣнїе е҆́же напѹ́
ти́ разъмещи́те , и҆́вѣ́здви́гнѝте
зна́менїе вѣ҃стра́ны . се́ бо г҃ъ слы́ш
но ст҃ѣ́твори до́коне҃цъ земли́ . рцѝте
дще́ри сїо́новѣ , се́ спе́нитель твои́
гра́детъ , и҆́мы́и сѧ́сво́ю мзду́ , и
дѣ́ло пре́ѧ́нцемъ свои́м҃ . и҆́прозо́ве́ѧ
лю́дїе ст҃ы́и , и҆́зва́вленыи г҃мъ . ты
прозо́ве́шисѧ вѣ҃зыска́нъ гра́дъ , и
не҆о́ста́вленъ •

Гла́ , кг҃ .

Кто́ сей прише́дыи ѡ҆́дема́,
чрьвле́ны ры́зы его́ ѡ҆́восо́ра.
сей кра́сенъ вѣ҃ѡ҆́твореніи
сѵ́ло ст҃ы́крѣпостїю . а҆́зъ
гла́ѧ пра́вдѹ , не҆́дь спи́ѧ:
почто́ чрьвле́ны ры́зы твоѧ́ , но́де
жда твоѧ́ а҆́ко и҆́зъгне́шаго вѣ҃тѧ́цѣ ,
и҆́спо́лнена гнетѣ́нїѧ . и҆́ш҃и́зы́сть
и҆́вѣ́сть мѹ́жа сомно́ю , и҆́поспрахъ ѧ҆
ѓростїю , и҆́сѣтро́хъ ѧ҆ а҆́ко прѣ́сть
и҆́вѣ́дохъ кровь и҆́хъ вѣ҃землю • дн҃ь
бо ѡ҆́данїѧ прїи́де нанѝхъ , и҆́лѣто
и҆́зва́вленїѧ прише́дшѧ е҆́сть . вѣ҃
крѣхъ , и҆́не҆́бы́сть не҆́дѣ́ющеже помо
ника . и҆́помы́слихъ , и҆́ниспто́же не
по́мо́ѧ . і҃ѡ҆́зва́вѝ ѧ҆ мы́шца моѧ́ , и҆́и
р҃ѣ́ть моѧ́ наста́вѝ на́ма . и҆́спра́ ѧ҆
гнѣ́вомъ моѝмъ , и҆́вѣ́дохъ кровь и
вѣ҃зе́млю • мѧ́ть гнѣ́ю помаѧ́хъ
и҆́нра́вы г҃а вѣ҃вземъ , вни҃же г҃ь
намъ ѡ҆́да́стъ . г҃ь вѹ́дїи бл҃гъ до́
мѹ і҃и҃лева́ . ѡ҆́да́стъ намъ помѧ́тѝ
свое́и , и҆́помно́жествѹ пра́вды его́ .
и҆́рече , оу҃́болю́дїе мои́ чада не҆вѹ́дѹ
ѡ҆́ври́жемъ . и҆́бы́сть и҆́мъ наспе́нїе
ѡ҆́вса́кома печа́лѝ • и҆́ни҃хода́ѝ и҆́и
а҆́гг҃лъ , но́ сѧ́ г҃ь спе́сѧ́ . зане́ лю́бѝ
и҆́хъ и҆́щади́тъ и҆́ . то́и ѧ҆́ есть и҆́зба́
вля́ть , и҆́по́ѧ́лъ ѧ҆ , и҆́вѣ́знесе́лъ ѧ҆ вѣ҃
вса́ дн҃и вѣ҃ка . тїи́же непокори́ша
и҆́ра́зги́вѣ́ша дх҃ъ ст҃ы́и его́ . и҆́ѡ҆́бра
ти́сѧ и҆́мъ набра́ждѹ , ти́и во́ева́
на . и҆́помаѧ́ дни вѣ҃ки́ны • ¶ вѣ҃зве́ *ѣмі дѣ
дыи ѡ҆́зе́млѧ пасты́ра ѡ҃́вца́ свои́м҃ .
гдѣ́ е҆́сть вло́жи́выи вни҃ дх҃ъ ст҃ы́и ,
и҆́вѣ́зведы́и десни́цею мо́ѵ́сїа , мы́ш
цею сла́вы его́ . оу҃́кр҃ѣ́ть вода́ ѡ҆́лнц҃ѣ
е҆́мѹ , сѣ҃творити е҆́мѹ и҆́ма вѣ҃чно . и
проведе́и ѵ҃ковѣ вѣ҃зно́ѵ , а҆́ко коня́
ѵ҃ковѣ пѹ́стыня , и҆́оу҃́не҆трѹ́дѝша ,
и҆́а҆́ко ѵ҃коты по́полю . сни́де дх҃ъ ѡ҆
г҃а и҆́наста́ви и҆́хъ . та́ко проведе́ лю
вою́ сѣ҃твори́ти тебѣ́ само́мѹ и҆́ма
сла́вно . ¶ сѡ҃брати́сѧ ѡ҆́нѣ́мъ , и҆́ни҃же *ѣмі кѵ
ѡ҆́до́мѹ ст҃го ско́е́го и҆́сла́вы . гдѣ́ е҆́сѣ варѣ ѣ
ре́вность твоя́ , и҆́кр҃ѣ́пость твоя́ .
гдѣ́ е҆́сть мно́жество ма́ти твое́ѧ ,
и҆́щедроте́ твои́хъ , а҆́ко претрѣпѣ́
намъ . ты́ бо е҆́си ѡ҆́цъ на́ш , а҆́враа́
не҆оу҃́вѣ́дѣ́ на́съ , і҃и҃лъ не҆позна́ ѧ҆ .
но́ ты́ г҃и ѡ҆́цъ на́ и҆́спе́рка , і҃и҃ма
твое́ нама́сть е҆́сть . что́ оу҃́кло́нилъ
е҆́си на́сть г҃и ѡ҆́пѹ́ти твоего́ , и҆́ѡ҆́же
стѝлъ е҆́си ѳ҆ца на́ша и҆́ако небоа́ти
ѧ҆ тебе́ • сѡ҃брати́ѧ ра́бы твои́м҃
ра́ди , и҆́племе́нъ достоа́нїѧ твоего́ .
да́поне ма́ло наслѣ́дѝмъ горы́ ст҃ы́ѧ
твое́ѧ . противницы на́ши попра́ш
ст҃ы́ню твою́ . бы́хомъ а҆́ко и҆́спе́рка
е҆гда́ не҆вла́дѣ на́ми , ни҃же бѣ́ наре́че
нно и҆́ма твое́ нама́сть •

Гла́ , кѳ҃ .

А҆́ще ѡ҆́кр҃ѣ́зеши не́бо , трепе́
щи́мѹть ѡ҆́тебе́ го́ры . і҃и҃
ста́ютсѧ , а҆́ко та́ѧтъ во
сть ѡ҆́лнца ѡ҆́гнь . и҆́пожже
о҃́гнь сѵ́постаты твоѧ́ ,
и҆́мѣ́ѧ бѹ́де и҆́ма г҃не вѣ҃сопротивны.

ѡ̀лнца твоегѡ ꙗ҆зы́цы възнѹтѧ
ся . е҆гда́ сотворишн слáкнла ,
трепетѧ прі́имѹтѧ ѡ̀тебѣ го́ры .
• а҃кріи в ѡ҆ки́ка не слы́шахомъ , нижѐ о҆чи на́
шн ви́дѣша бг̀а ра́зве тебе . и҆ дѣла́
тво҆ѧ ꙗ҆же сотвори́ши тръпѧ́щимъ
тѧ . мно́ги бо срѧщетъ творѧщи
пра́вдѹ , и҆ пѹти́ твоѧ помина́ютъ •
Се́ты разгнѣва́ся , и҆ мы согрѣшихомъ . сего́ради прельсти́хомся ,
и҆ бы́хомъ ꙗ҆ко нечи́стии вси мы , ꙗ҆ко
по́ртъ нечи́стъ , вса́ пра́вда на́ша .
и҆ попадо́хомъ ꙗ҆ко листі́е , безако́нїа ради на́шего , ꙗ҆ко вѣтръ прі́ѧ
на́съ . и҆ нѣсть призыва́ющаго и҆ма
твоего , и҆помина́ѧй мы по́мѧти тѧ .
ꙗ҆ко ѡ҆вратн лице́ свое ѡ҆ на́съ , и҆ пре
да́сти мы безако́нїа ради на́шего •
Ѹ҆нн҃тъ гн҃и ѡ҆ц҃ы нашъ вси мы . мы́же
• ѳ҆ѧ҃ ѻн҃ бе́рнїе , дѣло рѹкъ твоегѡ вси мы . не
прогнѣва́йся на́мы зѣло́ , и҆ не пома
ни вовре́ма безако́нїй на́шихъ . и҆
нн҃ѣ призри ꙗ҆ко лю́дїе твои вси мы .
Гра́ ст҃аго твоего́ бы пѹстыни сіѡ́нъ
ꙗ҆ко пѹсту́ть бы́сть і҆ерли́мъ напро
кла́тїе . до́мъ ст҃ы́н на́шъ и҆ сла́ва
ѡ҆тцы на́шн , бы́сть
ѻ́гнемъ пожжена , и҆ вся сла́вная
паде́ша . и҆ѡ҆вседѣ гн҃и сдержа пре
трпѣ́вши и҆ премо́чѧ , немирна́ мы́слѧ .

Гла́ , зѕ҃ .



• а҃кріи і бле́нїе бы́хомъ не́мцѹ дати
менѣ , ѻ҆брѣто́хся невопра
ша́ющимъ ѻ҆мнѣ . реко́хъ
се́ е҆смь , странѣ , и҆же не
призва́ша и҆мене моего́ .
простроҳъ рѹцѣ свои́ весь дн҃ь , кла
демъ непокаря́ющимсѧ , кпрѣ́ки
глющемъ . и҆же неходи́ша пѹте́мъ
и҆стинны́мъ , но вослѣдѣ мы́слей
своихъ • Лю́дїе сі́и раздражающіи
предъ лицемъ мои́мъ прно , тіи́ жрѣ
ложа́хѹ къѻгра́дѣхъ , и҆ кади́ахѹ
къцрѣ́пѣхъ цѣ́гломъ и҆же не́сть .
и҆ бѣ гро́бѣхъ и҆ нощева́хъ лежа́тіи
сно́ѣи ради , и҆же ꙗ҆да́ютъ ма́са сви
на́ , и҆ѭхи треть , ѻ҆скверне́нна
сосѹды и҆хъ всѣ . и҆же глю́тъ , ѿ
йди ѡ҆менѣ и҆не прикоснѝся мнѣ ,
ꙗ҆ко чи́стъ е҆смь . се́ ды́мъ ꙗ҆рости
моеѧ , о́гнь гори́тъ вн҃е всѣ дн҃и .
се́ пи́шется предомно́ю . неѹмо́чю
до́ндеже ѡ҆да́мъ внѣдра и҆мъ грѣхи
и҆хъ , и҆грѣхи ѡ҆ц҃ъ и҆ , глетъ гь .
и҆же кождо́ѧхѹ нагора́хъ , и҆на холмѣ
ѹ҆ко́рише мѧ . ѡ҆да́мъ дѣлеса и҆хъ
внѣдра и҆мъ • Ꙗ҆ко глетъ гь .
и҆мѣе ѻ҆бразомъ обрѣта́ется зѣно
нагро́зне . и҆ркѹи , непогѹби его ,
ꙗ҆ко бл҃гослове́нїе е҆сть вн҃е . та́ко сотворю
служа́щаго ми ра́ди , и҆не и҆мамъ по
гѹби́ти сего́ради всѣхъ . і҆изведѹ
е҆же и҆зъ і҆а́кова племе́ , і҆и҃же и҆зъ
і҆ѹ́ды . и҆наслѣдлтъ горѹ ст҃ѹю
мою , и҆причаста́тъ и҆збра́ннїи мои
и҆раби мои , и҆весели́тся тѹ́ . и҃бѹ
дѹтъ вдубра́вѣ ѻгра́ды ста́домъ ,
и҆дѣ́вѣ ѧ҆хорѣ́ѧ вѣпоко́ище гева́ѳѡ
людїи монх҃ , и҆же и҆зыска́ша мене .
Сы́же ѻ҆ста́вившем мѧ , и҆забы́вшей
горѹ ст҃ѹю мою . и҆гото́вающем тр҃пе́зѹ , и҆сполня́ющее ѡ҆смѝромъ
растворе́нїа . ѧ҆зъ преда́мъ ва́сть
къмо́рѹжїе , вси бы сѣче́нїе падете .
Ꙗ҆ко зва́хъ васъ и҆не послѹша́сте , • при ѕ
гла́хъ и҆не слы́шасте . и҆сотвори́сте
лѹка́вое предомно́ю , и҆егоже невсѣхо
тѣхъ и҆зко́листе • Сего́ради тако
глетъ гь . се́ рабо́тающемъ мнѣ и҆ма́ти
ся , вы́же възла́чете . се́ рабо́та
ющемъ напію́тся , вы́же вжа́же
те . се́ работающемъ въздра́дѹю́ся
вы́же посрами́теся . се́ рабо́тающем
мн҃ѣ възвеселя́тся вивесе́лїи сръца ,
вы́же възопіе́те вибо́лезни сръца ва́
шего , и҆ѿ сокрѹше́нїа дх҃ѹ въспла́
четеся . ѻ҆стáнетъ бо нма ва́ше
вынасыще́нїе и҆збра́ннымъ мои́мъ ,
ва́стъже и҆зби́етъ гь . рабо́тающи
же е҆мѹ прозове́тся и҆ма но́во . е҆же
бл҃гословится на земли́ , бл҃гословитъ бо́га
и҆стинна . и҆клену́щисѧ на земли́ ,
кленѹ́тся бг̀ѣ и҆стинны́мъ . забы́
дѹтъ бо печа́ль свою́ пре́жнюю , и҆не
възы́детъ и҆мъ насе́рце • Сѣ́дѣ бо • в пор г
нбо но́во , и҆ зе́мля но́ва , и҆не помя́ апіска к
нѹ́тъ прежы́хъ . и҆не възы́детъ
насе́рце и҆хъ , но ра́дости и҆ весе́лїе ѻ
бря́щѹ нами́ . ꙗ҆ко се ѧ҆зъ творю

їер҃лмѹ весе́лїе , и҃люде́мъ мои́мъ ра́дость . и҃ весе́лїе бу́ду къ їер҃лмѹ, и҃ къ сра́дующемсѧ о҃люде́хъ мои́хъ . и҃ всѣмъ неоу҃ѣлы́шителѧ внемъ гла́съ пла́ча , и҃ гласъ во́пля . и҃ не бу́детъ тѹ̀ младе́нецъ и҃ нестаре́цъ , и҃же не напо́лънитъ лѣтъ свои́хъ , бу́детъ бо́ю́ным ста лѣтъ , оу҃ми́рающе гр҃ѣшникъ ста лѣтъ , и҃ проклѧтъ бу́детъ . И҃ сътворя́тъ домы́ , и҃ вселя́тсѧ . и҃ насаду́тъ вино́гра́ды , и҃ ѣ҃дѧтъ плодъ̀ и҃хъ , не сотворя́тъ , и҃ не вселя́тсѧ . и҃ не насаду́тъ , и҃ не и҃зъ҃ѣдя́тъ . Поднѝбо дре́ва живо́тнаго бу́дутъ людіе́ мои́ дѣлесà , трудъ̀ свои́хъ о҃бетша́ . и҃ збра́нніи мои́ не тружда́тсѧ бо́ще и҃ не поро́дятъ ча́дъ напроклѧ́тїе . ꙗ҃ко племѧ̀ бл҃вено е҃сть бг҃ъ , и҃ вну цы и҃хъ сни́ми бу́дутъ . и҃ бу́детъ преже вы́зва́нїѧ и҃хъ , а҆́зъ послу́шаю и҃хъ . е҃ще глаго́лемъ и҃мъ , реку́ что е҃сть . Тогда́ во́лцы и҃ а҃гнцы напасу́тсѧ вкупѣ , и҃ левъ ꙗ҃ко во́лъ и҃зъ҃ѣ́стъ плѣвы . змі҃ѧ зе́млю ꙗ҃ко хлѣбъ . некрѣдя́тъ ни и҃скодѧ̀ въгорѣ̀ стѣмъ моемъ , гла́голетъ гс҃ь .

Гла , ѯѕ .

Ꙗ҃ко гла́голетъ гс҃ь , не́бо пр҃тлъ мои́ , а҆́землѧ̀ поно́жїе но́гъ мои́хъ . кі҃и хра́мъ сътвори́те мн҃ѣ , и҃ кое́ мѣсто по кои́ща моего́ . всѧ̀ бо сѧ̀ твори́ рѹ̀ка моѧ , и҃ сѧ̀ е҃сть всѧ̀ мое , гла́голетъ гс҃ь . И҃ на кого́ воззрю́ , но на кро́тка́го и҃ молча́ли́ва́го , и҃ трепе́щющаго словесъ мои́хъ . безако́нніе же заколя́ѧ́ телецъ , ꙗ҃ко оу҃бива́ѧ́ ѱ҃а . И҃ принесо́ѧ́ кро́вь свинну́ю , ꙗ҃ко кровь̀ свинню . дая́ ѧ҃гнцу̀ бл҃ословлѧ́ти , ꙗ҃ко и҃ хвалѧ́и . Сі҃и бо и҃збра́ша пу́ти свои́ , но гнуше́нїѧ и҃хъ ꙗ҃же дша́ и҃хъ и҃зво́ли . и҃ а҆́зъ изволю́ѧ́ и҃ма́мъ и҃мъ . ꙗ҃ко възва́хъ а҆́ и҃не послу́шаша мене , гла́хъ , и҃ не слы́шаша . и҃ сътвори́ша зло предо мною , и҃ егоже нехотѣ и҃зво́ли́ша . Слы́шите гла́голъ гс҃ь , трепещющіи словесе́ его . рцы́те бра́тїа ненави́дящимъ васъ , и҃ гнуша́щимсѧ . даи́маго гс҃е прослáвитсѧ , и҃ ѡ҃ви́сѧ ра́дость и҃хъ , о҃ни посрамя́тсѧ . Гла́съ во́пля ѿ̀града , гла ѿ̀хра́ма сѧ̀ї҃а , гласъ гс҃ь ѿ̀да́ющаѧ ѿ̀да́нїе съпротивля́ющимсѧ . Прежде ражда́ющи рожде́нїѧ , прежде пр҃ишествїѧ болѣзни рожества ѿ̀бы́тїе , и҃ по родѝ мужескъ полъ . кто е҃сть слы́шалъ сѝцево , кто́ли ви́дѣлъ сѝце а҆́ще е҃сть родила земл҃ѧ свое́ болѣзнію въ е҃ди́нъ дн҃ь , и҃ роди́лсѧ страна̀ е҃ди́ною , ꙗ҃ко поболѣ и҃ роди сіо́нъ дѣти свои́ . а҆́зъ же да́хъ наде́ю тѹ̀ , и҃ не помалю́ мене , речетъ . несътво рю́ ли оу҃ бо а҆́зъ плодя́щемсѧ , и҃ не пло́дя́ , рече гс҃ь . Радуи́тесѧ въкупѣ съ їер҃лимомъ , и҃ тръжествуи́тте вси люба́щіи его . радуи́тесѧ въкупѣ , ра́дуи́тесѧ вси е҃ли́цы пла́кастѣ понеи́ дасса́вше насы́тити сѧ ѿ̀сѣ́цъ оу҃тѣше́нїѧ его , дасса́вше насы́титсѧ ѿ̀ къхо́да сла́вы его . Ꙗ҃ко се гла́голетъ гс҃ь , се а҆́ съвращю́ на́ ꙗ҃ко рѣку́ мі҃ра , и҃ ꙗ҃ко пото́къ потопля́ющъ сла́ву а҆́зы́ко дѣти и҃хъ нара́мѹ̀ къздви́гнутсѧ , и҃ на колѣнѹ̀ оу҃тѣша́тсѧ . ꙗ҃коже кого́ мтр҃и его оу҃тѣша́етъ , та́коже а҆́зъ оу҃тѣшѹ̀ вы . и҃ въ і҃ер҃лимѣ оу҃тѣшитсѧ , и҃ оу҃зрите и҃ въздра́ду е҃тесѧ е҃рце ваше . и҃ кості ва́ша ꙗ҃ко трава́ прозя́бнѹтъ . и҃ познáетсѧ рѹ̀ка гс҃ня чтѹщимъ е҃го , и҃ въ ѧ҃рость непокаря́ющимсѧ . Се́бо гс҃ь ꙗ҃ко о҃гнь прі҃идетъ , и҃ ꙗ҃ко бу́ра о҃ружїе его . въздаи́ти ꙗ҃ростію ѿ̀мще́нїѧ свое , и҃ ѕа҃прещє́нїе въпла́менно о҃гнемъ . о҃гнемъ бо гнѣ́вомъ о҃суди́тсѧ вся земл҃ѧ , и҃ о҃ружїе́мъ его вся́ка плоть , мно́ги ѧ҃звенни бу́дѹ гс҃ь . о҃чистя́щенкесѧ и҃ ѡ҃свѧщающесѧ въ градѣхъ , и҃ пр҃ѣдвѣ́рми . ꙗ҃дущи мяса свинна , и҃ мы́ш , и҃ въкупѣ погибо́ша , рече гс҃ь . а҆́зъ же дѣлеса и҃хъ и҃ разумы и҃ , приведѹ събра́ти вся страны и҃ ѧ҃зы́ки . И҃ прі҃идѹтъ и҃ оу҃зря́тъ сла́ву мою . и҃ поста́влю на ни́хъ зна́менїѧ , и҃ пошлю́ ѿ̀ни́хъ спасе́мыхъ

ѥтꙑ҆зꙑкн ѥтстарѣѥ҆ть · ꙗ҆коу҆дꙋ ,
ꙗ҆коу҆дꙋ , ꙗ҆комосо҆хъ , ꙗ҆коздове́ль ,
ꙗ҆коѥ҆гла́дꙋ , ꙗ҆коостровы да́лнꙗѧ .
ꙗ҆же неслꙑшаша ꙗ҆менн моего , ннеꙋ
вндѣан слáкы моѧ . ꙗ҆коузвѣстѧ
слáвꙋ мою ѥтꙗзꙑцехъ · ꙗ҆гнѣвꙋ
срáтїю вашꙋ ѡ҆ѕлѣ ѥ҆странѣ , дарꙋ
гн҃ѣн , ѥ҆ѥконьмн ꙗ҆коѻ҆рꙋжїемъ , ꙗкоже
лесннцахъ мцахъ подъѥ҆вньїю ,
ѥ҆ѥтꙑнꙋ срáдꙋ їерлнмь , рече гь .
ꙗ҆кожде прнносо́ша слове їꙗ҆левн жрт
твы ꙗ҆хъ ѥ҆ѕꙋалмы вдомъ гнѣ . ꙗ
ѡ҆ставѣхъ поꙗ҆мꙋ себѣ жерцы ꙗ҆лекꙋтъ
рече гь · ꙗ҆кожде бо нбо ново , ꙗ҆ѕелѧ

ново , ѥ҆же а҆ѕъ творю превꙋдетъ
предомною , глетъ гь . ꙗ҆коѥ҆тáне
племѧ кáше їнмꙗ вáше · ꙗ҆сꙋдѣ
мцѣ ѡ҆мцꙋа , ꙗ҆сꙋѥ҆ота ѡ҆сꙋѥ҆оты .
ꙗ҆прїндетъ всꙗка плоть , поклонн
тнсѧ предомною вїерлнмъ , рѣ гь .
їѕꙑндꙋ ꙗ҆коузрѧтъ трꙋпы члчскн ,
престꙋпнвшнхъ ѡ҆мнѣ . чрвь бо ѧ҆ма 1
ꙗ҆хъ нескончаѥтсѧ , ꙗ҆огнь ꙗ҆х
неꙋгаснетъ . ꙗ҆сꙋдꙋтъ
вѧпоѕорь всѣм
плоти .

Конéцъ кнн҃гъ прр҃ка їсаїи . ꙗ҆матѳ
всѣхъ глáвъ , ѯѕ ·





ꙗ҆ѣремиꙗпр҃ъкъ глáвꙗ·а҃



ловесà їѣремїи прр҃ка , снахѣ
кїева , ѡ҆щенникъ ꙗ҆же бꙑш
вѧнадотъ , ѧ҆ѕемлѧнѣнїа
мнновъ . ꙗ҆же бꙑсть сло́
ко гн҃ѣ кнемꙋ вѧдни ѻ҆сїꙗ ,
сна ꙗ҆ммóна цр҃ꙗ їоꙋдина , вѧ гі ,
ѧ҆вто цр҃тва его . ꙗ҆бꙑсть вѧдни їо
ꙗкима сна ѻ҆сїина , цр҃ꙗ їоꙋдина . да
доскончанїѧ аі ѧ҆вта , седекїа цр҃ꙗ
їоꙋдина . да́же допреселенїѧ їерл
скаго . ѧ҆мць , є · ꙗ҆бꙑсть слово гн҃ѣ
кнмнть рекꙋщи · Прéже нéже сѣзда
тн҃ѧ вѧчрéвѣ познахъ тѧ , ꙗ҆прéже
нéже ꙗ҆ѕꙑндешн ѡ҆матерн сн ѻ҆сти
тн҃ѧ , ꙗ҆прр҃ка вѧꙑзꙑк дáхъ тѧ .
ꙗ҆реко́хъ , еꙑн бáко гн҃ , се не
вѣмь глáголн ꙗ҆же ѻ҆трокъ ѥ҆смь . прé
гь кнмнть , немощн глáголн ꙗ҆же
ѻ҆трокъ ѥ҆смь . ꙗ҆ко навсѣ ꙗ҆же посълю
тѧ ꙗ҆дéшн , ꙗ҆всѣ ѥ҆ликаже повелю
тебѣ глéшн . неꙋбóйсѧ ѡ҆лицы ꙗ҆ , 2
ꙗ҆ко сꙋобою ѥсмь дан ѕа бáвлютꙗ , рече
гь . ꙗ҆посла гь рꙋкꙋсвою ꙗ҆прнкоснꙋсѧ
оꙋстóмъ моймъ , ꙗ҆рече кнмнть .
се дáхъ словесамоѧ вѣоꙋстá твоѧ . 1
ѥ҆сепостáвнхъ тѧ днесь нанꙑскн
ꙗ҆нарꙋтка . дапсторгнешн ꙗ҆разорн
шн , ꙗ҆расточншн ꙗ҆раздрꙋшншн , ꙗ҆
ѥ҆ѕндáешн ꙗ҆насадншн . ꙗ҆бꙑсть
слóко гн҃ѣ кнмнть рекꙋщи , что ты
внднши їѣремїа . ꙗ҆реко́хъ , жѣлтв
бдáщь а҆ѕъ кнжꙋ . ꙗ҆рé гь кнмнть ,
благо внднтѣѥ҆н , ꙗ҆же хощꙋ а҆ѕ҆ъ бдѣти
наслокеен моѥмъ дасътворю то .
ꙗ҆бꙑ слово гн҃ѣ комнѣ вторицею глл ,
что ты внднши . ꙗ҆реко́хъ , горнéць
кнпáщь вѣ кнжꙋ , ꙗ҆лице ѥго ѡ҆лица
ѥ҆вѣера . ꙗ҆рече гь кнмнть , ѡ҆ствѣра 2
ꙗ҆вн҃тем лꙋкáво навсѣ ѻ҆внтáющн
наземлн . зане се а҆ѕъ ѥ҆ѕовꙋ всѣ
племéна цр҃тва ѥ҆вѣерны , рече гь .
ꙗ҆прїндꙋтъ ꙗ҆постáвнтъ ѥдннъ кóѕѣ
престóлъ ѥ҆вон , вѧхóдꙋхъ врáтой
їерлмꙋ , ꙗ҆нлавѣхъ ѥ҆стѣнáхъ ѥго
ѻ҆крестъ , ꙗ҆нлавѣхъ грáдꙋхъ їоꙋдн
ꙑхъ . ꙗ҆ѕгнáю сꙋдн мон снмн на
всѣ лꙋкáвѣтва ꙗ҆хъ , ꙗ҆же ѻ҆стáвн
шамѧ , ꙗ҆пожрóша богóмъ чюждим
ꙗ҆поклонншасѧ дѣломъ рꙋкꙋ своею ·

ѥтꙑ҆зꙑкн ѥтстарѣѥ҆ть · ꙗ҆кѣ҆ѳдꙋ ,
ꙗ҆кꙋдꙋ , ꙗ҆кмосо́хꙋ , ꙗ҆кдовѣ́ль ,
ꙗ҆кѳвѣла́ꙋ , ꙗ҆кѳстровы да́лнмѣ .
ꙗ҆же неслꙑшаша ꙗ҆мене моего , ꙗ҆неꙋ
ви́дѣвн сла́кы моѣ , ꙗ҆кѳзвѣстѧ
сла́вꙋ мою квꙑзꙑцехꙋ · ꙗ҆гнѣвꙋ
вра́тїю вашꙋ ѿ҆ꙗ҆ѣ҆ страны , дарꙋ
гнѣ , свꙑконьмн ꙗ҆кѳрꙋжїемъ , ꙗкоже
лесницахꙋ мцахꙋ подъѥ҆внїю ,
ѥтѣ҆ѣнын гра́дꙋ їерлнмь , рече гь .
ѩкоже прнносо́ша сновѣ їнлѣѣнн жре
твы ꙗ҆хꙋ ѥтꙋалмы вꙋдо́мꙋ гнѣ . ꙗ҆
ѿ҆ѣтвꙋ́хѣ поѩмꙋ себѣ жерцы ꙗ҆лекꙋтꙋ
рече гь · ѩкоже бо нбо ново , ꙗ҆зѣлѧ
но́ва , ѥже ѧ҆ѕъ творю превꙋдетъ
предомно́ю , глетъ гь . тако ста́нѣ
племѧ ка́ше їнма ва́ше · ꙗ҆кꙋдѣ
мцѣ ѿ҆мцѣа , ꙗ҆кꙋѣо́та ѿ҆кꙋѣо́ты .
ꙗ҆прїндетъ всѧка плоть , поклонн
тнсѧ предомно́ю квїерлмъ , рѣ гь .
їнꙁꙑндꙋ ꙗ҆оꙋзрѧтъ трꙋпы чловѣкъ ,
престꙋпнвшнхꙋ ѣо́мнѣ . чрвь бо ѩ҆хъ
ꙗ҆хъ нескончаѥтсѧ , ꙗ҆о́гнь ꙗ҆х҆
неоугаѥнетъ . ꙗ҆кꙋдꙋтъ
квпозо́рь всѣм
плоти ·

Коне́цъ кнн҃гъ прр҃ка їсаі́ѧ . ѩ҆матъ
всѣѣ главъ , ѯѕ ·



ꙗ҆ѣремнꙗ прѣкъ глава ·а҃



ловѣка їѣремїи прр҃ка , снахѣ
кїева , ѿ҆ѡщенннкꙋ ѩ҆же бꙑш
квꙗ҆надотъ , ѣземлѧвенїа
мнновѣ · ѩ҆же бꙑсть сло́
во гнѣ ксемꙋ квдни ѻ҆ѳїм ,
кнаѧ҆ммо́на чра їоꙋдннa , ѣѣ гі ,
ѧвто чрствѧ его . ѩ҆бꙑсть квдни їо
ѧ҆кнма снѧ ѻ҆ѳїннa , чра їоꙋдннa . да
доскончанїѧ ѧ҆і ѧвто , седекїа чра
їоꙋдннa . да́же допреселенїѧ їерлм
скаго . ѣмць , ѣ · ѩ҆бꙑсть слово гнѣ
ксемꙋ квторицю рекꙋщн · Прѣже нѣже ѣѣздꙋ
тѧ квутрѣѣ познахꙋ тѧ , ꙗ҆прѣ
же нѣже ꙗ҆сꙑндешн ѿ҆мат҃ерн сн ѻ҆ѳтꙋ
тѧ , ꙗ҆прр҃ка квꙑзꙑк дахꙋ тѧ .
ꙗ҆рекохꙋ , ꙑн бꙗко гн , се не
квѣмь глатн ꙗ҆же ѻ҆троцѣ ѣѣмь . прѣ
гь ксемꙋ , немощн глатн ꙗ҆же
ѻ҆троцѣ ѣѣмь . ѩ҆ко навсѣ ꙗ҆же послю
тѧ ꙗ҆дешн , ꙗ҆всѣ ѣанꙗкаже повелю
тебѣ глешн · неоубо́ѧсѧ ѿ҆лнцѣа н ,
ѩ҆ко сѣобою ѣемь данѣ ѣавлютꙋ , рече
гь . ꙗ҆посла гь рꙋкꙋсвою ꙗ҆прнкоснꙋсѧ
оустомъ моемꙋ , ꙗ҆рече ксемꙋ .
се дахъ словесамоѧ квоустѣа твоѧ . ·мн· ·й·
ѣесповставнхꙋ тѧ днесь надꙑкн
ꙗ҆надчрткa . дабстворнешн ꙗ҆разорꙋ
шн , ꙗ҆разточꙋшн ꙗ҆раздрꙋшꙋшн , н
ѣѣздндаѣшн ꙗ҆насадꙋшн . ѩ҆бꙑсть
слово гнѣ ксемꙋ рекꙋщн , что ты
внднши їѣремїа . ꙗ҆рекохꙋ , жѣзлъ
бдꙋщь ѧ҆ѕъ внжꙋ . ꙗ҆рѣ гь ксемꙋ ,
благо видѣлъѣѣн , ѩ҆же хощꙋ ѧ҆ѣдꙋ
наслокеен моемꙋ дабствꙋю то .
ѩ҆бꙑ слово гнѣ комꙋ квторицю гла ,
что ты внднши . ѩ҆рекохꙋ , горнѣць
кнпꙋщь ѣѣздꙋ внжꙋ , ѩ҆лице его ѿлнца
свѣѣра . ꙗ҆рече гь ксемꙋ , ѿ҆ствѣра ·мн· ·й·
ѩ҆вн тѣм лꙗкако навсѣ ѻ҆вн тающн
наземлꙗ . зане се ѧ҆ѕъ ѣѣзовꙋ всѣ
племѣна чрткꙋ свѣѣрны , рече гь .
ꙗ҆прїндꙋтъ ꙗ҆поставнтъ ѣдннꙋ ѣѣко
престо́лꙋ ѣѣсон , квхо́дꙋхꙋ врата́ми
їерлмꙋ , ꙗ҆нлавѣхꙋ стѣнꙋ́хꙋ его
ѻ҆кресть , ꙗ҆нлавѣхꙋ гра́дꙋхꙋ їоꙋдн
ныхъ . ѩ҆квꙁглю сѣдн мон снмн на
всѣ лꙗкавѣтва ѩ҆хъ , ѩ҆же ѻ҆ставн
шама , ꙗ҆пожро́шабогомъ чюждим
ꙗ҆поклонншасѧ дѣломъ рꙋкꙋ своею ·

Тыже преложиши чрєсла твоя йстá
нм , йгли́ским всѣ , йже áзъ дáпо
вѣдáю тебѣ . неоубóйсѧ сл҃нца
йхъ , нбо бóитсѧ тебє сотворю
лнца йхъ . áзъ бо дáхъ тѧ днесь
вгрáдъ твéрдъ , йвыстóлпъ
желѣзным , йвстѣны мѣдяны
навсéм земли цр҃ю іоýдинъ , начáл
ницы его нщ҃енницы , йлюди сéмъ
стíй , йбранáтсѧ нáтя йнепремо
гýт . йже стобою áзъ єсмь рече́тъ ,
дáй сбавлю тѧ .

Гла , б .

Бысть слóво гн҃е кмнѣ ре
кýщи . йди йвзопи́ въ
ýши іерли́мý рекýщи , сїа
рече́тъ , взпомáнýхъ сéмь
ктебѣ милýющи юность
твою , йлюбы óбручéнїа твоегó ,
когдá слѣдовáлъ єси мнѣ впýстыни
йже непросѣ́тна . стыи їйль гу́ пе
рвéнцы плóдовъ его , вси йже пожра
ютъ его съгрѣшáютъ . злáа прїи
дýтъ нáни , рече́тъ гь . Оýслы́шите
слóво гн҃е дóмъ їáковль , йвсѣ племена
дóмъ їйлéва . Сїа рече́тъ гь , что
óбрѣто́шасѧ ѿцы ваши нáма безакó
нно , йже оудалúшасѧ ѿменє , йходи́
ша посýетъ , йóсуетúшасѧ ,
йнерекóша гдѣ єсть гь , йже йзы́пи
нáсъ створúлъ ѿземлѧ єгýпетскїа .
йже превéлъ нá попýстыни , подзе
млю необитáнну йнепýтну , по
земли жáждну , йóбразомъ смер
тны , подземлю поне́же неисходи́
мýжъ ннóбитáлъ чл҃къ . Йвзвле
дóхъ вá вземлю карми́лъ , дáйсъ
ѣсти плóдъ его , йблгáтаго . йвз
шéдше óскверни́ли єсте зéмлю мою
йдостоя́нїе мое постáвили єсте вло
мощéніе . свщ҃енницы перекóша , гдѣ
єсть гь , йдержáщїи зáкóнъ мнéхъ
дéша мѧ . йпастырїи прéступи́ли
сýть нáма , йпрр҃цы прр҃чествовá
шавъ ваáлá , йнедоломъ послѣдовáша
Сегорáди ещ҃е сýдо препрю́сь вáми рé
тъ , йвсѣны вáшими препрю́сь . Пре
йдúте кътóпрóвы хетти́ , йвидúте .
йвсéдú посли́те , йсмотрúте велми
дóже сотворено єсть такóвъ . дóщепре
мѣни́лн йзы́цы бгы́своѧ , їйстин
нóтїи несýть бози . Лю́дство мóе
премѣни́ша слáвý мою йнáйдола .
Оýстрáшитесѧ нбсá ѿтóго , йвра́
тѧ его оýны́йте велѣми , рé тъ . двé
бо злó сотворúша лю́дїе мои , менє
ѿстáвиша йстóчника водъ жúвы ,
їйскопáша себѣ кладéнца разорéны
йже ни сдержáти невóзмогýтъ водъ .
ѣда рáзвѣ ѣсть їйль , йли домочáдець .
взскýю сотворенъ ѣсм взплéнéніе ,
нáнего рыкáша львóве , йвзздáша
глáсом . постáвиша зéмлю его въ
пýстыню , йградúве его сожжéни
сýть , йнѣсть йже óбитáетъ вънúхъ . сновéже мéдéн , йтафнéн ,
разорúша тебѣ дáже допробóра .
ѣдáли нéто сотворéно єсть тебѣ , йже
óпýстилъ ѣсм гá бá твоегó вто вре́
мя йже вожáше тѧ попýтн . йнн҃ѣ
что́ тебѣ єсть , йжехóщеши напúтн єгу́
пéстѣмь , дапїéши вóдý мýтнýю .
йчто тебѣ вползи́ть áсýрúскн , дапїéши водý рѣ́чнýю . óбличáтъ тѧ
лукáвствá твоя , йшúéствїéтвов
запрети́тъ тебѣ . вѣ́ждú йвúждь
йже зло йгóрко єсть ѿпýстúлúн те
бѣ гá бá твоегó , йнебы́нестрáхъ его
претобóю , рече́тъ сáвль . ѡвѣ
ка сѣкрýшúлъ ѣсм йго мое , раздрáлъ
ѣсм оýзы́мо , прéклъ ѣсм , нелáжу .
вѣвсáкъ бо хóлмъ вѣздвúгнýтый
йповсáкомý дрéвý лиственнóмы ра
спрострéши блýдь . áзъже насади
тѧ виногрáдъ йзбранъ , вéлико сѣмѧ
йстúнно , какó бо прекращéнъ ѣсм
мнѣ вчестропóмым виногра́дъ чюжúн .
ѳцe оумы́ешисѧ нпромъ , йоумно́
жúши трáвы борúдовы . порóчилѣсм
вѣвсѣкакóнїи твоéмъ прéмною , рече
тъ бг҃ь . какó глéши нѣсмь порóчна ,
покалáхъ неходúлаѣсмь . видú пýти
твои вдоýдолѣ ѣ́ннонъ , кúжъ что́ сть
творúлаѣсм . ходúши легкїи наряжа
ющи пýти своя . óнагръ óбычен
вгпýстынн , вжделéніе дýша своеѧ
прилáвлякать вѣтръ любви своеѧ . нн
что́же óбратúтъ ѣѧ . вси йже йщý
ѣѧ неóскýдéютъ , внемощехъ ѣѧ
óбрáщý ѣѧ . вздрýжи ногý твою

* нн з
енрѣмд

* нн г

* ісаїи б
мѳ ка
мѳ ві
лѵ к

ѡнагѡ́ты, и҆гортáнь твоѧ ѡжáжи. и҆скланя́ем, ѡчаа́хом ни вочтѡ́же сотворю. и҆зволюбúхъ и҆стúнно чю́ждихъ, и҆ потщúхъ похожу. ꙗкѡ посты́дѣем та́мо҆ е҆гда и҆зы́маем та́ко посты́дни сýть до́мы і҃нѡ́вѣ тíи, и҆ цр҃и и҆хъ нача́лницы и҆ щ҃е́нницы и҆ пр҃рцы и҃, рекýщи дрéву, ѡ҆ц҃е мóй е҆сѝ ты, и҆ к҃а́мени, ты мѧ роди́ сей. ѡвратúша ѡ҆менѐ сто́пы а҆ не лице. и҆ вовремя ѡ҆слабленїа своегѡ рекýтъ, вста́ни і҃и҆збáви на́съ. Гдⷭ сýть бо́ги твои́ и҆же сотво́рилъ е҆сѝ тебѣ, да вста́нýтъ і҃и҆ сбáвятъ тѧ вовремя ѡ҆слабленїа твоегѡ. ꙗ҆ко мно́ги гра́ды твои́, сы́ іýдо. по числу́ бо гра́дѡвъ твои́хъ, сы́ іýдо. по числу́ сте вы́ мнѣ сýдомъ предста́вити, всѣм ѡ҆ста́вилъ е҆сте мѧ, рече́ гⷭ. сýетнаго сны ва́ша, наказа́нїа нево҆спрїѧ́ша. пожре́ мéчь ва́шъ пр҃рки ва́ша, ꙗ҆ко лéвъ и҆стребúтель ро́дъ ва́шъ. вне́млите сло́ву гⷭне, е҆да не́дѣнїе сотворúтъ е҆мѹ і҃нѣ́мъ, и҆ли земля́ неплодна. вы́сокую бо рече́ по́лкъ мо́й. ѡи҆дóхѡ, и҆ не прїи́дѣ ѡ҆селе́ к тебѣ. е҆да лиши́тъ дѣ́ва красоты́ своеѧ, и҆ли ѡ҆бручни́ца мо́нисы пере́сїи своеѧ. лю́дїе бо мои́ забы́ша мене́ дни́ безъ численны. ѹ҆по́ и҆ сла́вящисѧ бл҃гъ по ка́зати пу́ть твои́, и҆ наи҆ска́нїе лю́бви, и҆ же наипаче́ зло́ка́вствова твои́хъ наѹ́чилъ е҆сѝ пу́темъ твои́мъ, и҆ в҃ъ крилѣ́хъ твои́хъ ѡ҆брѣте́на е҆сть кро́вь дш҃ъ ѹ҆бо́гихъ и҆ не повúнныхъ. не кро́вь ѡ҆бре́тохъ и҆, но вы́ше вы́ше и҆же памагтова́хъ, и҆ рекла́ е҆сѝ. безъ тре́хъ и҆не повúнна а҆зъ е҆смь, и҆ сего́ ра́ди ѡвратúсѧ гнѣ́въ твои́ ѡ҆ мене́. се а҆зъ сýдомъ пр҃вю стобо́ю, сего́ ра́ди что́ рекла́ е҆сѝ, не стъргъшисѧ коль гнѣ́вна сотворе́на е҆сѝ сы́ло ѡвраща́ющи пу́ть твои́. и҆ ѡ҆ц҃е ѹ҆пита посты́дишисѧ, ꙗ҆ко посты́дна е҆сѝ ѡ҆ сы́ра. и҆же і҃ѡ҆ста́ и҆зы́ндеши, и҆ р҃ц҃ы твои́ бýдутъ нагла́вѣ твое́и. ꙗ҆ко сы́ръ ѡ҆ставúши гⷭь надѣ́ѧнїе твое, и҆ ничто́же и҆маши преспѣва́нно.

Гла҃, г҃.

Глⷭ҇ вобщем притчи глⷭ҇тъ. а҆ще ѡ҆пýстит мꙋ́жъ женꙋ́ свою́, и҆ ѡ҆ш҃ходи́вши ѡ҆ него́ въ вре́де мꙋ́жа и҆ного, е҆да́ли ѡ҆ братúсѧ к немꙋ к немꙋ́; е҆да́ неповро́чна бýдетъ и҆ скверне́на жена́ та. ты бо сблуди́ла е҆сѝ сблюбо́ными мно́гими, ѡ҆баче ѡ҆братúсѧ къ мнѣ, рече́ гⷭь, а҆зъ воспрїи́мꙋ тѧ. вознеси́ о҆чи твои́ на ѹ҆правленїе и҆ вижди́ гдѣ не простерта е҆сѝ, на пу́техъ сѣдя́щи ждꙋщихъ ꙗ҆ко ра́вны́ бо́ннисъ въ пꙋстыни́. и҆ ѡ҆скверни́ла е҆сѝ зе́млю вблюдо́мъ, и҆ злобо́ю твои́хъ. сегѡ́ ра́ди вещи вздержа́ны сýть и҆ ка́пля дождева́ныя и҆ роса́ вечéрна, и҆ не бы́сть. чело́ жены́ блудны́ бы сотворено́ е҆сть тебѣ, не хотѣ́ла е҆сѝ посты́дѣтисѧ. Сего́ ра́ди вопію́тъ ѡ҆ сели́ вопію́тъ ѡ҆ зло́бѣ мои́хъ, ѡ҆ щ҃е́нницы мои́хъ, ꙗ҆ко ра́ны ѡ҆ бо́ждѣ дѣ́вства моегѡ́ ты е҆сѝ. е҆да́ли ра́гнѣваешисѧ вѣ́вѣки, и҆ли насто́ишисѧ до конца́. се гла́ла е҆сѝ, и҆ сотвори́ла е҆сѝ зла́ и҆ могла́ е҆сѝ. И҆ рече́ гⷭь къ мнѣ въ дни́ і҃ѡсі́и ц҃рⷭ. е҆да ви́дѣла е҆сѝ и҆же сотвори́ сы́пста ѡ҆ тѧ і҃нѣ. и҆дет ама́ сама́ себѣ на вы́сокꙋ го́рꙋ вы́сокꙋ, и҆ подъ всѣ́ко дре́во ли́ственно, и҆ ѡ҆блуди́ вся́кова́на е҆сть тꙋ. і҃е́гда сотворе́нїа, рекѡ́ комнѣ ѡ҆ братисѧ, и҆ не вста́ть ѡ҆бращена. И҆ вни́дѣ прелюбы́ница сестра́ е҆ѧ і҃ѹдѣ́а и҆же того́ ра́ди что́ ѡ҆блуже́на бы́сть сы́пста і҃нѣ́ва, ѡ҆ пусти́ть е҆ѧ, и҆ да́хъ е҆й кни́гꙋ распꙋстúхꙋ. и҆ не ѹ҆бои́сѧ прелюбы́ница і҃ѹдѣ́а сестра́ е҆ѧ, но и҆ сама́ и҆де́ и҆ блуди́ла е҆сть е҆щѐ и҆ та́. и҆ легкостїю блуже́нїа своегѡ ѡ҆ скверни́ зе́млю, и҆ сблуди́ла е҆сть въ ка́менемъ и҆ въ дре́вѣ. и҆ не вста́ вста́ть въ сихъ ни́вѣ ѡ҆бращена комнѣ, прелюбы́ница сестра́ е҆ѧ і҃ѹдѣ́а всѣмъ се́рдцы своі́мъ. но ви́лжꙋ, рече́ гⷭь. И҆ рече́ гⷭь комнѣ ѡ҆правда́ла дш҃ꙋ свою́ сы́пста та́ і҃нѣ́ва, подо́бїемъ прелюбы́ницы і҃ѹдѣ́и. и҆ дни́ и҆ не въ сихъ человѣ́ка та́ противу́ себѣ́ра, и҆ рече́ши. ѡ҆бра́тисѧ сы́пста та і҃нѣ́ва, рече́ гⷭь. и҆не ѡ҆вра́щꙋ лицемое́ ѡ҆ва́ю ꙗ҆ко е҆сть а҆зъ, рече́ гⷭь, и҆ не прогнѣ́ваюсѧ вѣ́вѣки.

ѻ̀вачевы́жѣ вєдаконіе́ствое , и́же въ
гл҃а бг҃а твоє́го прєступи́лаєсм . и́ра
сточи́лаєсм пу́тьствомъ чюжи́м , по
вса́кыимъ дре́вомъ лиє́твамыимъ .
и́гласа моє́го нєслы́шалаєсм , рє̀ гс҃ь .
ѻ̀братѝтесм сно́вє ѿвраща́ющесм
рєчєгс҃ь . и́ко а҃ мѫ́жь ви́шть , и́помм҃
вы́єдѝнаго ѿтца , и́дса ѿплємєнє .
и́вѣдѫ ва́сть вы́єѻ́нть , и́дамъ ва́
пастыри посрцѫ моє́мѫ , и́пасѫтъ
ва́сть разѹмомъ и́ѹчє́нїємъ . є҆гда
ѹ҆множє́ни бѫ́дєтє и́вызрастѣтє въ
зємлѝ въдни́ тѣ , рєчєгс҃ь . нєрєкѫ
да́лъ , кіѡ́нтъ сакѵ́тта гн҃а . нивы́
дєтъ нарцє , нивъспомаѧ́тсм
того , нили посѣтѝтсм , нижєбѫ́
дєтъ да́лє . воврє́мм то въѣзовѫ
їєрли́ма прстлъ гнь , и́сть вєрвсм кнє
мѫ́ вси и҃зы́ци вѣ́мм҃ гнє , вы́їєрлм҃ .
и́нєпохо́дм вострепѣтивєтъ срца
своє́го слѣ́пцаго . вы́дєхѫ тѣхъ
и́дє́тъ до̀ їѹ́дины кдомѫ їи҃лєвѫ ,
и́прїи́дѫ вскѹпѣ ѿземлѝ сѣвєрны , и́
къземлѝ и҃же да́хъ ѿцємъ ва́шим҃ .
а҆́зже рѣхъ , ка́ко положѫ́тм҃ вчсно
вє , и́дамъ тєбѣ зємлю пожелѣ
нїа , достоя́нїа прєсѣ́вѣтла конѣ́нство
ѧзы́чєскимъ . и́рєкохъ , ѿцє̀ бѫ́дѣ
вєшнм҃а , и́помнѣ вини́ти нєпрєста́
нєши . но ка́ко а҆́ще нєпо́мнитъ же
на̀ любовника своє́го . та́ко непомнѣ
лѣмъ до̀ сн҃и́лєвъ , рєчєгс҃ь . гла́вѫ
тєхъ сдышанъ єсть , пла́чъ и́рыда́
нїє сно́вомъ їи҃лєвомъ , и́ко безѕако
нєнъ свтворѝша пѫ́тьсвои́м . забвє
ни сѫ́ть гс҃ь бг҃усвоємѫ . вѣ̀звратѝ
тєсм҃ нєжєловєѿвращаю́щємсм , чи҃стцѣлю
ѿвращєнїа ва́ша . се мы и҃дємъ
ктебѣ , ты бо є́си гс҃ь бг҃ь нашъ . и҆́
стинно лжи́ви бы́ша хо́ми , и́множе
ство гоѧ́мъ . и҆́стинно въгда́ на́
шего спнїе їи҃лєво . стѹдъ и҃зы́ѧ́
трѹдъ ѿцъ на́шихъ ѿюностинна́
шєм҃ . стадаи҃хъ и҆́скотыихъ , сно
и҃хъ и҃дцєри и҃хъ . спи́мъ вностры
дѣнїи нашемъ , и́покры́єтъ наєсть
безгла́сїє на́ше . и҃ко гс҃ь бг҃ь нашемъ
въгрѣши́хомъ мы и҃ѻ́цы на́ши , ѻ
ю́ностинашєм҃ да́жє досєго дне . и҆́
нєслы́шахомъ гла́са гс҃а бг҃а на́шего .

гла҃ , д҃ .

А҆́ще вѣ̀звратѝшєсм їи҃лѣ
рєчє гс҃ь , кмнѣ̀ ѻ̀братѝ .
а҆́ще ѿни́мєши сѣгрѣшє́нїа
твоя , ѿлица̀ моє́ нєподви
жєшєсм . їкленє́шєсм , жи
вєтъ гс҃ь вистинни҃ и҆́вѣдѣ и҆́вѣ
пра́вдѣ . и҆́блаѧ́тъ є́го ѧ҃зы́цы и҆́вѣ
схваля́тъ . сі́а бо рєчє гс҃ь , мѫ́ж҃
їѹ́дину и҆́обита́телю їєрли́млю .
поновѝтє сєбѣ поле , и҆́нєхощитє
сѣ́ѧти натрнїи . ѻ̀брѣзаитесм гс҃ви
гс҃а , и҆́ѿни́мѣтє прєпо́нїа срцъ ва́ши
мѫ́ж҃ їѹ́дины , и҆́обита́тєли їєрли́
мѫ . нєѹ́бо и҆́сходи́ ѧ҃ко ѻ́гнь гнѣвъ
мои , и҆́разгорѣтсм . и҆́нєвѣдє кто́мѫ
ѹ҆гасѝти , ради лу́каваствъ помы
шлє́нїи ва́ши . вѣ̀звѣстѝтє въїѹ́
дєи , и҆́въїєрли́мѣ слышанїє свтво
рѝтє , гл҃ѧтє , и҆́въсопѡ́нтє трѹбо́ю
наземлѝ . вызопѡ́нтє крѣпко , и҆́про
цѣтє . свъвокѹпи́тесм и҆́вни́демъ
вградывєрды , двигнѣвъ зна́мм҃
вси҃ѻ́нѣ . Сѹкрѣпи́тесм нехо́ще
тє стáти , и҆́же лу́ка́ко а҆́зъ и҃звєдѫ
ѿсѣвєра , и҃сѣкрєнїє вели́ко . вы́нде
лѣвъ ѿло́жа своє́го , и҆́хи҃щни́къ лю
сєкїи вы́здки́нєсм . и҆́дшє́лъ є́сть ѿ
мѣстасвоє́го дапостáвитъ зємлю
твою вы́пѹстыню , и҆́гра́ди твои҃
ѻ̀пѹстѣю́тъ ѻ̀стáвшєи҃ безъ ѻ̀
бита́тєля . Натомъ трепѡлши
тєсм крѣпцы҃ , пла́читє и҆́рыда́и
тє , и҆́же нѣсть ѻ̀бращє́нїє гнѣвъ
и҆́ѿ нихъ гнѣ ѿвласть . и҆́бѹдетъ въ
дн҃ь тои҃ рєчє гс҃ь , погибнє́ срцє цр҃ево
и҆́срца нача́лникомъ , и҆́ѹжасѧ́тсм
свщєннцы , и҆́пр҃рцы мыслїю вы
зви́дятсм . и҆́рєкохъ , о́хъ о́хъ
о́хъ , гн҃и бже . є҆да ѻ́больстѝлъ єси
людиси҃а , їєрли́ма рєкѫщи , ми҃ръ бѫ
дє́ камъ . и҆́сє прїи́дє мечь да́жє до
дши́а . вътоврємато рєчєтсм лю́дєм
симъ їєрли́мѣ , вѣтръ горѧ́щїи по
пѫтєхъ и҆́же вѣ́тъ попѹ́сты҃нѣ пѫтѝ
дщєри людїи мои҃ , нєкѹ́ѧнїю ни
кѹѻ́чищє́нїю . дхъ по́лнъ ѿмнѣхъ
прїи́дє мнѣ . и҆́нн҃ѣ а҆́зъ , кнзъ
глю сѫ́ды моѝ сни́ми . сѣ ѧ҃ко о́блакъ
вы҃сыи҃дєтъ , и҆́ѧ҃ко вихрь колєса́ є́го

быстрѣе ѻрлѡ́въ ко́ни его́ • Го́ре на́мъ
я́ко ѻпу́стѣхомъ . оу́мыи ѿ злы
ка́вьства сре́це твоѐ і҃ерли́мѣ , да
спе́сенъ бу́деши . докóлѣ пожи́вутъ
въ тебѣ помышле́нїа сѣ́дны . гла́съ бо́
вѣ́звѣщенын ѿда́ла , и҃ вѣ́домъ ѥ̀ть
творя́щин и҃дол҃ѣ ѿгоры̀ ефре́млѣ
рцы́те ѩ҃зы́комъ , сѐ слы́шано ѥ̀
въі҃ерли́мѣ , стра́жи прїи́ти ѿ сто́лѣ
да́лнѣа , и҃ да́ти награ́ды і҃ѹ́дины
гла́съ свои́ • я́ко стра́жи селнїи
сѣ́творе́нни сѹ́ть нань о́крѹгъ , я́же
мѧ̀ ѥ̀сть ѡ҃гнивъ прогнѣ́вашя , ре́ гь •
Пу́тїи твои́ и҃помышле́нїа твоѧ̀
сѣ́творѝша тебѣ сїѧ̀ . та́лыса́вала
твоѧ̀ я́же го́рка , и҃же прїсносну́ла
сре́цу твоє́мѹ • Чре́во моѐ чре́во моѐ
болѣ́ мѧ̀ , чювствїа сре́ца моє́го
смѹще́нни сѹ́ть въмы́нѣ . неоу́молчю
я́ко гласъ трѹ́бы оу́слы́шала ду́ша
моѧ̀ во́пль ра́ти . сѣ́трене́ласъ
трене́нїе възва́носыеть , о҃пу́стѣнна
ѐсть вса̀ земла̀ . оу́стремлѣ́нно и҃
о҃пу́стѣнно жи́лище моѐ скорокóжи
мое . и҃ доко́лѣ зрю̀ бѣжа́ща , слы́шѹ
гласъ трѹ́бы . и҃же бы́ люди мо̀ѧ
мене непозна́ша . сы́нове безу́мни
сѹ́ть и҃ вѣ́дены . мѹ́дры сѹ́ть дѣ́лствомъ
ра́ютъ зла́а , бла́гоже творѝти не
позна́ша • Зрѣ́ зе́млю , и҃ сѐ пра́зна
бы́сть и҃ непотре́бна . и҃ нб̀съ , и҃ нѣсть
свѣ́тлость вни́хъ . ви́дѣхъ го́ры
и҃ сѐ гнба́хѹ сѧ , и҃ всѝ хлѣ́ми вѣ́змѹ
ти́шася . вѣ́зрѣ , и҃ сѐ нѣсть ч҃лка .
и҃ вселета́ющее нбсн ѿни́де . зрѣ́хъ и҃
сѐ карме́ль пѹ́стъ , и҃ вси гра́ди ѐго
разоре́ни сѹ́ть ѿ лица гнѣ , и҃ ѿ лица̀
гнѣва я҃ростѝ ѐго . Сїа́ бо ре́ гь , пу́
стѣ̀ бѹ́детъ вса̀ земла̀ , но̀ и҃ сконча́нїа нетворю̀ . въ сего́ плаче́ земла̀
и҃ почернѣ́ютъ нбса̀ свы́ше , сего́ра
и҃же гла́лъ ѐсмь • Помы́слихъ , и҃ не
жалѣ́хъ того́ , и҃ не ѡ҃бращу́ сѧ ѐсмь
ѿ него́ . ѿ гла́са ѩ҃здо́цихъ , и҃ по
сыла́ющихъ стрѣ́лы сѣ́жетъ всѧ̀
гра́дъ , и҃ вѣ́шли сѹ́ть бѹ́дѣли . всѝ
гради ѡ҃ста́влени сѹ́ть , и҃ не ѡ҃бита́ю
вни́хъ ч҃лкъ . ты́же запѹстѣ́нна
что сѣ́творѝши . ѐгда ѡ҃блечéши
сѧ въ багрѧни́цѹ , и҃ ѹ҃краше́на бѹ
деши мони́сты зла́тыми , і҃ не
стри́ши стиби́ѥ ѡ҃чи твоѝ , сѹ́ѐтно
оу҃краша́ешися , оу҃ничижи́шася бо́ѧ
любо́вницы твоѝ , дш҃ѹ твою̀ поищѹ́ .
гласъ бо я́ко родя́щїа слы́шахъ ,
тѣ́сноты я́ко ѡ҃тро́чица родя́щи .
гласъ дщѣ́ри сїо́ня между мрѹщи
ми , и҃ распростира́ющи рѹцѣ своѝ .
го́ре мнѣ и҃ же ѡ҃скѹдѣ дша̀ моѧ̀ ,
оу҃бїе́ныхъ ради •

Гла́ , ѥ̀ •



бы́ндѣте пу́тїи і҃ерли́мскїа ,
и҃ вѣзри́те , и҃ промы́сли́те ,
и҃ ищѣ́те наплоща́дѣхъ ѐго .
и҃ ащѐ ѡ҃бря́щете мѹ́жа
творя́ща сѹ́дъ , и҃щѹща
вѣ́ры , и҃ мл҃рдъ бѹ́дѹ ѐмѹ . да́ще
я́кни реку́тъ живе́ гь , и҃ то̀ лжи́во
кленѹ́тся • Гѝ о́чи твоѝ зря́тъ
вѣ́рѹ . би́лъ ѐси и҃хъ , и҃ не болѣ́ша .
сѣ́крѹшилъ ѐси и҃ , и҃ ѿ҃ри́нѹли вѣ́спри
я́тїи нака́за́нїе . ѡ҃жестѝша лица̀
своѧ̀ выше ка́менн , и҃ не хотѣ́ша ѡ҃
врати́тисѧ . а҃зже ре́хъ , оу҃бо
оу҃бози сѹ́ть и҃ бѹ́и , невѣ́дѹщи пу́тїи
гнѧ , и҃ сѹ́да бо́ѧ своє́го . и҃ дѣ́бо кѣ́дрѣ
жа́лными и҃ глю̀ и҃мъ , тїи́ бо по
зна́ша пу́ть гнь , и҃ сѹ́дъ бо́ѧ своє́го .
и҃ сѐ на́мпаче сїи сѣ́крѹши́ша и҃го , и҃ ра
стерго́ша оу҃жи . сего́ра́ди поби́лъ и
ле́въ ѿ҃ лѣсà , и҃ вѣ́лкъ и҃ сѣ́вечеръ по
гѹби и҃хъ . па́рдосъ бдя́щъ награ́
дѣ и҃хъ , и҃ всякъ изы́ѥ́хо́дящъ ѿ҃ни́хъ
бѹ́детъ та́мъ , и҃ зане многа сѹ́ть престѹ
плени́а и҃хъ , покры́тпленыесѹ́ть ѿ҃бра
щени́а и҃хъ . на кого́ мы́ мл҃рдъ тебѣ
бы́тимогѹ . сн҃ѣтвоѝ ѡ҃ставиша
мѧ , и҃ кленѹ́тся бо́гы хъ и҃же несу́ть
бо́зи . насыти́ и҃хъ и҃ не вѣ́лѹдиша ,
и҃ вѣ́домъ блѹ́дѣ́мъ блѹ́дѣ́ствоваху .
ко́ни любо́вницы нажены , и҃ ѻ҃рева ѥ҃зе кѣ
сѣ́творе́нни сѹ́ть . ѐдинъ кождо кжень
и҃скрена́го своє́го ржа́ше . ѐдалн насы
непосѣщѹ́ рече́ гь . и҃ вѣ́ѩзы́цехъ не
мѣ́стнтлнѣа дша̀ моѧ̀ , вѣ́зыи
дете настѣ́вны и҃хъ , и҃ разоритѐ ,
и҃ стлѣнїа несѣ́творите . во́зми́ете
ѿ҃ра́сли ѐго , и҃же несу́ть гнн . пре́бу
плени́емъ бо престѹпи́лъ ѐсѣ намѧ
домъ і҃лѣ́въ , и҃ до і҃ѹ́дины , ре́ гь .

ѡвратѡшасѧ гѣ ѩрекѡша , нѣсть тон . ниприидетъ нама зло , мєча ѩглада неѹзримъ . прѣсни бышасѧ на вѣтръ глаголи , нѣсть небысть вниихъ . сїа бо слоучатсѧ тѣмъ . Сїа рече гь сило . ѩзѣ глаголи єстѣ слово то . се азъ даю словєса моѧ въ оустѣ твоѣ вѣсѣгнь , и людїи сїи вѣдрєва ѩпожрєтъ ѩхъ . Се азъ наведѹ на ва ѩзыкъ ѡдалєча доме іилєвъ , рече гь . ѩзыкъ силнымъ , ѩзыкъ єлрымъ , єгожє ѩзыка неоувѣси , ниже разѹмѣєши что глєтъ . тѹлъ єго ѩко гробъ ѡвєрєстъ , вси крѣпцыи . іи сѣдѧтъ клаєсы твоѧ ѩхлѣбъ твои , и ѩпожрєтъ сыновъ твоихъ ѡдєрїи твоихъ . стадо твое и скоты твоѧ ѩсѣдятъ , вино градъ твои и смоквы твоѧ . ѩзвкрѹ шитъ грады твоѧ твєрды , ими же ты ѩмашисѧ вѣ нихъ мєчємъ . Обаче вѣдинєхъ тѣхъ рє гь , нєсь творю ва вѣ истлѣнїе . глаще ре четє , почто сътвори гь бъ нашъ намъ сїа всѣ . речєши имъ , ка ко остависте мѧ , и послужисте богомъ чюждимъ вѣземлѝ вашей . тако послужите богомъ чюждимъ вѣземлѝ нєвашей . вѣзвѣстите сїа домѹ іаковлю , и оуслышанїе сътворите вѣіоудѣ рекуще . Слышн полче бохъ , иже нємашисрца . иже имѣ юще очи невидите , и оуши инеслы шите . чтене бо неоубоитєлисѧ рече гь , и ѡ солнца моєго нєразболи тесѧ . и же положихъ пєсокъ пре дѣлъ морю заповѣдь вѣчнѹ , и же не мимо идетъ . и сѣдвигнѹтсѧ іи знемогѹтъ , и надмѹтсѧ волны єго и непрєидѹтъ того . людємже сєи бысть срце невѣрно и жєвлико , ѡнидо ша и ѩпондоша . и ѩрекоша вѣсрцы своємъ , оубоимысѧ гѣ бога нашего . и же даетъ намъ дождь ранн и ѩпоздєи вѣврємя своє , и исполнєнїе лѣтнїе жа твы стрегѹщи намъ . Безаконїа наша оуклонишасѧ сїа , и грѣси наша вѣздрѣжаша блго ѡна . и же обрѣ тєны сѹть влюдехъ мои нечєстивии лобителє , ѩко птичным лобєць сѣ тии ставлющи , ѩпоножы назацѣ плєнїе мужємъ . ѩко помча полна птицъ , тако домы и полны лєсти . сего ради вѣзвєличєни сѹть и обога щєни . оутыли сѹть и оутолєстѣ ли , и ими мо идоша словєсъ моихъ злѣнше . прю вдовицы нєсѹдиша , прю сирамеоуправиша , и сѹда оубогихъ нєсѹдиша . Едали сихъ ради непосѣ щу рече гь , или налюдехъ таковѣхъ нємєстится душа моѧ . Оужасъ и чюдесса сътворена сѹть на земли . пророцы пророчествоваша лжу , и сщєнни цы плескаху хрѹсами своими , и люди мои вѣзлюбиша такова . что бо сѣ твористсѧ вѣпослѣдняѧ єго .

ісаїа ѕ
зах̃а в
вмо кѣ

ѳр̃ѧ , ѕ .

Оутвердитесѧ сновє вси жители іерусалимли , и вѣзыкадєкум вострубите трубою , и наведахарем вѣздвигнєте хорѹговъ . ѩко зло видѣно єсть ѡ сѣвера , и пѣ трєнїе велико . красєнь и вѣстранѣ стѣ жнвущєи оуподобилъ єсмь дщєрь сїона , исмен пріидѹтъ па стырїе и стада ихъ . Оуглуби шасѧ вмєн ѡкрѹгъ , пасѹтъ єдинъ кождо ихъ и же порѹкѹ своєю сѹть . Остри те нань брань , сѣвосстаните и вѣ зыиделѣ вѣполѹдни . Горе намъ и же оуклонисѧ дѣнь , и же должав сътворены сѹть сѣни вечернїи . Вѣ станите и зыидемъ вноши , и разо чѹ домы єго . Ижесїа рече гь сил . посѣцѣте древо єго , ѡврѣзните ѡкрѹгъ іерусалима тыны . сѣ єсть гра посѣщєнїа , всѧка клєвєта посредѣ єго . ѩко студєнѹ сътворитъ источ никсъ водѹ свою , тако студено сътвори лѹкавьство свое . Безако нїа и ѩпакости слышатсѧ вмєн , предомною всегда немощь и ѩзва . Оучисѧ іерусалиме да не ѡидетъ душа моѧ ѡтєбє , да не положѹ тѧ пѹсту землю необитанну . Сїа рече гь сил . даже догрозда сѣберѹтъ ѩко вѣвиногрядѣ остатки ивлыски . ѡбрати рѹкѹ твою ѩко творитель кошницы . комѹ вѣзглю , и комѹ

ісаїа в
ма гі
ма ѧ
ѳр̃ѧ и
іоа бо
дѣа кн
крн ѧо

• дѣ҃ з свѣдѣтельствоуѥмсѧ дадѣ́ишѧ . • сѐ
нео҃брѣзаны оу҃шесѣ́ и҃ , и҃слы́шати
немо́гоуть • Сѐ сло́во гн҃е бы́сть
кни́мъ в҃поношє́нїе , и҃мѣвъсприи҃моу
того . сего́ради и҃ростѝ гн҃ь и҃по
а҃нихсѧ оу҃троудѝхсѧ трѣпа́щи •
И҃злію намало́е вниѣ , и҃мѣвсѣра́нїе
ѭношѣ вѣкоупѣ . мо́ужѣ бо съ҃же́ною
бі҃ть сѹ́дѣ , и҃стаѣ́рецъ свѣи҃сполнены
дни́ѭ . и҃прендоу́тъ домы́ и҃хъ кѣчю
ждимъ , и҃поля́ и҃же́ны та́коже .
и҃же простр҃ оу҃коу мою наоб҃ита́ющи҃
+ и҃саїа и҃в зе́млю , рече гь . ѿменша́ паки да
ни҃ и҃ добо́лшаго , всѣ сребролюбїю оу҃часѧ
и҃ѿпр҃рка даже досѣщенни́ка , всѣ тво
ра́тъ ле́сть . и҃цѣла́хоу съ҃трє́нїѧ
дщерїи́ людїи́ моѝхъ , съ҃лестїю
реко́ущи , ми́р҃ ми́ръ , и҃нѣсть ми́ръ .
сты҃дни сѹ́ть и҃же поношє́нїе съ҃
твори́ша . что на́и҃паче посты҃дѣ́нїе
непостыдѣни , и҃посрами́тисѧ не
вѣдаѭть . сѐ ради бе́ци падоу́тъ
промежѣ рѹшаю́щихъ , и҃вовремѧ
посѣщє́нїѧ своє́го разорѹшѧсѧ , рече
гь . сїѧ рече гь , стоите напоу́тѣхъ
и҃ви́дѣте , и҃вопроси́те ѿстезь дре́
внихъ , и҃хже сѹ́дѣть пѹть бл҃гъ .
+ мѳ҃ а҃і и҃ходи́те поними́хъ , и҃ѡбрѧщете про
хлажде́нїе дш҃амъ вашимъ . и҃реко́
ша , неходи́мъ . и҃постаѣ́вихъ наба
стра́жа . и҃рекохъ , слы́шите гла́съ
трѹбы́ . и҃реко́ша , неоу҃слы́шимъ .
Сего ради слы́шите и҃зы́цы , и҃позна́и
те съ҃вра́нїе , колми́ко а҃ съ҃творю и҃ .
слы́ши земл҃ѧ , сѐ а҃ и҃звєдоу́ зла́
напо́лкъ сїи́ пло́дъ помышле́нїѧ и҃ ,
и҃же словє́сы моѝхъ непослоу́шаша ,
+ и҃саїа а҃ и҃законъ мои́ ѿврѣгоша . • въ҃ескоую
а҃мо ї мнѣ кади́ло ѿ҃ сава́ принесе́те , и҃ска́ї
бл҃гимъ о҃боня́нїе ѿ҃ земл҃ѧ да́лнѧа .
все съ҃ще́нїѧ ваша несоу́тъ оу҃го́дна ,
и҃заклаа́нїѧ ва́ша неоу҃годи́ша мнѣ .
Сего ради рече гь , сѐ а҃зъ да́мъ на
людн сїи́ разорѹше́нїе , и҃разорѹша́
ютъ вни́хъ ѿ҃цы и҃сполобе вкоупѣ
сосѣдъ , і҃нескренїи́ погы́бнѹть . Сїѧ
рече гь . сѐ людн прїи́доуть ѿ҃ земл҃ѧ
съ҃вер҃скиѧ , и҃ѳ҃зы́къ вели́кїй вѣста́
нетъ ѿ҃ коне́ць земл҃ѧ . стрѣлоу
и҃мѝтъ вѣ҃хи́тлатъ , моучитель е҃
и҃неоу҃мр҃дитсѧ . гла́ его́ ѩко мо́ре
вѣ҃зшоумѝтъ , и҃на́кони вѣ҃зы́ндоутъ
оу҃гото́вани ѩко мѹ́жь на҃ополче́нїе
на тѧ дщи сїо́нѧ . слы́шахомъ слоу҃
его́ . , безѣ҃вѣ҃здержа́нїѧ сѹ́ть рѹцѣ
на́ши , скорбь о҃бѣ́ѧтъ насъ болѣ
знїи ѩко родѧ́щиѧ . нехощѣте и҃
еходи́ти на нивы и҃ни҃еходи́те на поу҃ .
ѩко мечь врага́ , и҃страхъ о҃́крѹтъ .
дщє́ро людїи́ моѝхъ преопоа́шесѧ
вре́тищемъ , и҃посыпасѧ пе́пело́ .
пла́чь є҃ди́нородныѧ , сѣ҃творѝ себѣ
плаче́мъ горкы́ . и҃же оу҃стремле́но
прїи́детъ запоу҃стѣнїе наклѣ́сть . • и҃ + ам҃ а҃
ски҃тела́ дахъ тебе на людн моѧ
крѣпка , и҃вѣдѣ́н і҃нескѹсны пѹтѝ и҃ .
всѣ тїи нача́лницы оу҃сканаю́щїи
ходя́щи лѣстн́во . мѣдь и҃желѣзо
всѣ растлѣ́нни сѹ́ть . о҃скѹдь надоу
тїе нао́гнь , и҃стлѣ́ оло́во , всоуе҃тоу
надыма́ надмѝтель , лоукавѣ҃ствова
бо и҃хъ несоу́тъ и҃стлѣ́нни . сребро ѿ҃
мѣтѣно зовѣ́тѐ и҃ , и҃же гь ѿ҃врѣгль
тѣхъ .

Гла҃ , з҃ •



ло́во и҃же бы́сть ко҃і҃еремїи
ѿ҃га глюще , стоа́нн вѣвра́
тѣхъ дому гн҃ь . и҃пропо
вѣ҃жь тоу҃ сло́во то҃ , и҃гла́н .
Слы́шите сло́во гн҃е всѣ҃ іоу҃
дє́ , входя́щеи҃ повра́тѣхъ сѝ , да
поклонн́тесѧ гв҃ . сїѧ рече гь сна́ѣ
бѣ҃ і҃и҃лекъ . • Бл҃го твори́те пѹтѝ • нн҃ кв
ваша и҃мышле́нїѧ ваша , и҃ѡбита́ю
вѣ҃ами намѣ́стѣ томъ . Нехоще
те надѣ́ѣтисѧ вѣ҃словесѣ҃хъ лжи́вы
реко́ущи , хра́мъ гн҃ь , хра́мъ гн҃ь ,
хра́мъ гн҃ь е҃сть . Ѩко а҃ще бл҃го
рече́те пѹтѝ ва́ша и҃мышле́нїѧ
ва́ша . а҃ще сѣ҃творите сѹ́дъ про
ередь мѹ́жа і҃нескренаго е҃го , и҃при
ше́лца и҃сира́ , и҃вдовицѣ неесть҃во
ри́тѣ лѣстн́во . никро́вь непови҃нноу
и҃зліе́те вмѣ҃стѣ семъ , и҃по бо́гъ
чюжи҃ неходи́те клоукаа́вѣтъ са́ми
есть . о҃бита́ю вва́ми вмѣ҃стѣ
се́мъ , вѣземлѝ ѩже да́хъ ѿ҃цем҃
вашимъ ѿ҃ вѣка́ даже и҃до вѣка́ . се҃
бы надѣ́ѣтесѧ наса вѣ҃словесе́хъ
лжи́вы́хъ , и҃же непреспѣ҃ вамъ .

оукра́сти , оу́бити , блꙋдословити
клатисѧ лжи́во , трꙋ́ди ваа́лимꙋ
и҃сходи́ти побо́ꙁѣхꙋ чю́ждихꙋ и҃хже
не вѣсте • И҃прїи́дете и҃ста́сте
предо мно́ю вдомꙋ се́мь , вне́мже вꙑ
зва́но е҆́сть и҃мѧ мое . и҃рекли́сте
и҃зба́влени е҆́смы , сего ра́ди что сꙋ
твори́хомъ поноше́нїѧ та́ . ¶ е҆да бо
пеще́ра разбо́йническа сътворе́нъ е҆
до́мъ сїи , вне́мже вꙑ́зва́но е҆́сть
и҃мѧ мое вма́ши́ю вашею . а҆́зъ е҆́смь
а҆́зъ е҆́смь , а҆́зъ ви́дѣхъ , рече гь .
И҃ди́те кмѣсту мо́ю всило́мꙋ
и҃деже о҆бита́ше и҃мѧ мое и҃нача́ла
и҃ви́дите что сътвори́хъ е҆мꙋ лꙋка́
сътвъ ра́ди людїи мои́хъ и҃и҃лѧ . и
нн҃ѣ и҃же сътвори́ли е҆сте вса́ дѣла
сїѧ , рече гь . ¶ и҃гла́лъ е҆́смь ква́ма
вꙋтрїи вꙑ́ю́щи , и҃гля́щи , и҃не
слы́шасте . и҃зка́хъ васъ , и҃не ѿвѣ
ща́сте мнѣ . сътворю́ до́мꙋ семꙋ
вне́мже вꙑ́зва́но е҆́сть и҃мѧ мое , и
вне́мже вы и҃ма́те дерꙁнове́нїе . и
мѣсто и҃же да́хъ ва́ма и҃ ѿцема
ва́шима , та́ко сътвори́хъ сило́мꙋ .
и҃ ѿвержꙋ вас отъ лица́ моего́ , та́ко ѿ
вержꙋ всю бра́тїю ва́шꙋ , все сѣмѧ
е҆фремово . ¶ тꙑ́же не молѝсѧ зарюди
е҆́ї , ни вꙁмѣ́ни за нихъ хвалꙋ
и҃ мо́литвꙋ , и҃ не предстои́ши мнѣ ,
и҃же не оу́слы́шꙋ тѧ . е҆да ви́диши
что сїи творѧтъ въградѣхъ іꙋ
дины́хъ , и҃ наплоща́дѣхъ і҃ерꙋ́ма .
сно́ве сабира́ютъ дрова , и҃ ѿцы зажи
га́ютъ о҆гнѣ́мь , и҃ жены скропа́тъ
тѣсто да сотворятъ хлѣбы цр҃ци
нб҃ѣи , и҃ пожрꙋтъ богомъ чюжимъ
и҃ мене кто гнѣвꙋ прогнѣва́ютъ . е҆да
мене кто гнѣвꙋ прогнѣва́ютъ , рече
гь . е҆да не ва́ми себѣ въ посты́дꙋ и҃и҃
лица своего . сего ра́ди та́ко рече гь
се ꙗ҃рость моа и҃ прогнѣва́нїе мое съ
вне́тсѧ на мѣсто то . на человѣ ,
и҃ на скоты , и҃ на дре́во страны , и҃ на
пло́ дъ зе́мный , и҃ вꙁгже́тсѧ и҃ не оу
га́снетъ . Сїа рече гь сна́ вс҃ь
і҃и҃лев҃ь . все сътъже́нїѧ ваша пре
даны трꙋтка́мъ ва́шимъ , и҃ дъ
ди́те ма́са , и҃же не гла́лъ е҆смь ѿ
цы ва́шими , и҃ не заповѣ́дахъ и҃
въдь вънь и҃зведо́хъ и҃ ѿ земла́
е҆гу́петьска , ѿсло́ва все сътъже́нїѧ
и҃ трꙋтка́мъ . но тꙑ́кмо заповѣ́дахъ
и҃ма рекꙋ́щи . оу́слы́шите гласа
моего́ , и҃ бꙋдꙋ ва́мъ бг҃ъ , и҃ вꙑ бꙋдете
мнѣ людїе . и҃ походи́те въвсѣ́ко и҃
пꙋти и҃же повелѣ́хъ вамъ , да бла́го
бꙋдетъ вамъ . ¶ И҃ не слы́шаша ни и҃ нн҃ ѳ҃
приклони́ша оу́хо свое . но и҃ди́доша
по похотѣнїи нестрадотстѣ сръца
своего лꙋка́ваго , и҃ сътворе́нъ е҆́сть
въспа́тъ и҃ не напрѣ , ѿ дне́ же и҃ хо
ди́ша е҆́сть ѿцы и҃хъ ѿ земла́ е҆гу́
петьска́ а҆́же до дне сего . и҃ посла
ква́ма вс҃ѣхъ ра́бъ мои́хъ пр҃рокъ
подне , вꙁста́ющи зарꙋтра , и҃ по
сыла́ющи . и҃ не оу́слы́шаша мѧ , ни
приклони́ша оу́хо свое . но ожесто́
ша выю свою , и҃ горши сътвори́ли
е҆́сть неже ѿцы и҃хъ . И҃ глеши кнм҃
всѣ словесѣ сїѧ , и҃ не оу́слы́ша тѧ .
и҃ не зовеши и҃хъ , и҃ не ѿвѣщаю́тъ
тебѣ . и҃ рече́ши кнмъ , се е҆́сть
ꙁы́къ и҃же не послꙋша гласа га бга
своего , и҃ не вꙁе́млютъ наказа́нїѧ .
погибе вѣра , и҃ ѿ ꙋ́стъ и҃хъ . ѻ҆стри́ги вла́сы твои ѿмѧ
ще , и҃ вꙁвеспрїи́ми пла́ и҃ рыда́нїе ,
и҃же ѿвержеглъ гь и҃ ѻ҆ста́ви ро́ дъ гнѣ́вꙋ
своего . и҃ же сотвори́ша сно́ве іꙋ
дины лꙋка́во въо́чїю мою , рече гь .
Поста́виша пораже́нїѧ своа вдомꙋ
вне́мже вꙑ́зва́но е҆́сть и҃мѧ мое , да
ѻ҆скверна́ть е҆го . ¶ и҃ не здаша вꙑ́со и҃ гмо́ нѳ҃
кла тофе́дъ , и҃же е҆́сть вдолꙋ сно́ве
сно́нь . да сожгꙋтъ сно́ве и҃хъ и
дщери свои о҆гнѣ́мь . и҃же не повелѣ
нихъ мысли́хъ въсе́рцы мое́мъ . Сего
ра́ди се дн҃ї прїи́дꙋтъ , рече гь . и҃ не
речется и҃ктому тофедъ тон до́лъ
сно́ве сно́нихъ , но до́лъ закла́нїѧ ,
и҃ погребꙋтъ въ тофедѣ , тогда́ ра
и҃же не бꙋдетъ мѣсто . И҃ бꙋдетъ
трꙋпїе людїи сихъ въсне́дь пти́цамъ
нб҃нымъ и҃ ꙁвѣремъ зе́мнымъ , и
не бꙋдетъ ѿгоня́ющаго . ¶ и҃ оупоко́ и҃ ѳ҃ кѳ҃
и҃ тимъ сътворю ѿ гра́дъ іꙋ́динъ , и҃ ѿ
площади і҃ерꙋ́ма ; гласъ ра́дости и
гласъ весе́лїа , гласъ женихъ и҃ гла
съ невѣсты , вспева́ли бо бꙋдꙋ́ земла́ .

Притчи Соломоновы. Сія суть притчи Соломоновы, ихже списаша мужи Езекіи царя Іудина. Аще кто оскорбляет отца своего или матерь, да будет тма кромѣшная. Сынъ мудръ веселит отца своего, сынъ же безаконный печаль матери своей. Не помогут сокровища беззаконія, правда же избавит от смерти. Не оскорбит Господь душу праведнаго гладом, и богатство нечестивых потребит. Ленивая рука оскудѣет, рука же мужественных обогатит. Собирающий в лѣто сын разумен, спящий же в жатву сын срамляющий. Благословения праведнаго на главѣ грѣшника, уста же нечестивых покрыет беззаконіе. Память праведнаго с похвалами, имя же нечестивых сгниет. Мудрый сердцем приимет заповѣди, безумный же устами своими прогнѣвает. Ходящий непорочно ходит безопасно, развращающий же пути своя явленъ будет. Моргающий очима своима дасть печаль, безумный же устами своими прогнѣвает. Источник живота уста праведнаго, уста же нечестивых покрыет беззаконіе. Ненависть возбуждает рати, и вся грѣхи покрыет любовь. На устнах разумнаго обрящется премудрость, и жезл гордому спине его. Мудрые сокрыют разум, уста же безумнаго близ погибели. Имѣніе богатаго крѣпкій град его, страх же нищих оскудѣніе их. Дѣлание праведнаго на живот, плод же нечестивых на грѣх. Путь живота внимающий наказанію, оставляющий же обличенія заблуждает. Ненавидящий лукавствует устнами своими, творящий же неправду безумен. Во многих словесѣх не избудет грѣх, сдерживающий же устна своя разумѣет. Сребро избранно язык праведных, сердце же нечестивых аще что и разумѣет, не много. Устна праведнаго пасут многих, безумнии же в скудости умрут. Благословение Господне обогащает, и не приложит печали с ним. Яко смѣх безумному творити злая, тако и мужу разумному мудрость. Чего убоится нечестивый, то на него и придет, желаніе же праведных дастся им. Яко же проходит буря, и нѣсть нечестиваго, праведник же основан в вѣки. Яко уксус зубам, и дым очима, тако ленивый посылающим его. Страх Господень приложит дни, и лѣта нечестивых оскудѣют. Терпѣніе праведных — радость, надежда же нечестивых погибнет. Крѣпость непорочных — путь Господень, и страх творящим злая. Праведник вовѣки не подвижется, нечестивии же не вселятся на земли. Уста праведнаго процвѣтут премудростью, язык же развращенный потребится. Уста праведнаго обрящут благодать, уста же нечестивых погибнут.

Глава ѳ.

Мѣра лжива мерзость Господеви, вѣсы же правы хощет Господь. Где будет гордость, тамо будет и поношение, где же смиренномудріе, тамо и премудрость. Непорочность праведных наставит их, и развращение беззаконных погубит их. Не помогут богатства в день гнѣва, правда же избавит от смерти. Правда непорочнаго исправит путь его, и в нечестіи своем падет нечестивый. Правда праведных избавит их, и беззаконные уловятся в злобах своих. Умрет нечестивый, и погибнет надежда его, и упование, еже на силу, погибнет. Праведник от скорби избавится, и приидет нечестивый вместо его. Лицемѣр устами своими погубляет ближняго своего, праведницы же избавятся от ведения. Благими праведных град возвеличится, и погибнут нечестивии, и будет радость. Благословением праведных возвеличится град, устами же нечестивых разорится. Безумный поносит ближняго своего, разумный же молчит. Ходящий лукаво открывает тайны, вѣрный же духом сокрывает слово. Где не будет правящаго, падет народ, спасение же во многих совѣтниках. Злая будет тому, иже поручится за ближняго своего, ненавидящий же поручительство безопасно будет. Жена благодатна обрящет славу, мужественнии же обрящут богатство. Милостивый мужь благотворит душѣ своей, немилостивый же и плоть свою оскорбляет. Нечестивый творит дѣло лукаво, сѣющему же правду мзда вѣрна. Яко же правда ведет в живот, тако преследующий злая — в смерть. Мерзость Господеви развращенное сердце, непорочный же путь его угоден ему. Аще и рука на руку, не избудет нечестивый, племя же праведных спасется. Яко же золотая серьга в ноздрях свиньих, тако и жена благообразная безумная. Желаніе праведных — токмо благое, чаяніе же нечестивых — ярость. Расточающий имѣніе свое приобретает, собирающий же богатство оскудѣет. Душа благословляющая тучна будет, напояющий же и сам напоится. Сокрывающий пшеницу проклянут в людех, благословение же на главѣ продающих. Ищущий благая обрящет благодать, ищущий же злая обрящет их. Надѣющийся на богатство свое падет, праведницы же яко зелень процвѣтут. Смущающий дом свой наслѣдует вѣтр, и раб будет безумных сердцем мудрому. Плод праведнаго — древо живота, и мудрый приимет души. Се праведник на земли воздается, колѣ паче нечестивому и грѣшнику.

Глава і.

Любящий наказаніе любит разум, ненавидящий же обличенія безумен. Благий приимет благодать от Господа, человѣка же лукавствующаго осудит. Не утвердится человѣк беззаконіем, корень же праведных не подвижется. Жену добродѣтельную кто обрящет? Далеко и от конец цѣны ея. Надѣется на нея сердце мужа ея, и плода не лишится. Воздаст ей благая всѣ дни живота своего, и не лишится. Взыщет волну и лен, и сотворит по хотѣнію рук своих. Яко корабль купца издалеча приносит хлѣб свой, и от ночи воста, и даст брашно дому своему, и повелѣніе рабынямъ своим. Помыслит о селѣ, и купит е, и от плода рук своих насадит виноград. Препояшет крѣпостію чресла своя, и укрѣпит мышцы своя. Вкусит, яко добро есть дѣланіе его, не угаснет в нощи свѣтилник его. Руце свои простерет на силу, и персты его приимут вретено. Руку свою отверзет нищему, и руце свои простерет убогому. Не убоится дому своего от снѣга, яко весь дом ея одѣян багряницею. Одѣяніе виссово и порфирово одѣяніе ея, и славна будет во вратѣх мужа ея, сѣдящаго с старцы земли. Одѣяніе виссово сотворит и продаст, и поясы даст хананѣеви. Крѣпость и доброта одѣяніе ея, и возрадуется в день последній. Уста свои отверзет премудрости, и законъ милости на языцѣх ея. Бдящая над путьми дому своего, и хлѣба лености не снѣсть. Востанут сынове ея и возблаженят ю, и жена ея похвалит ю. Многія дщери собрашася, сотворили суть богатство, ты же превзыдеши всѣх их. Лжива благодать, и суетна красота, жена же разумная похвалится. Дайте ей от плода рук ея, и да похвалят ю на вратѣх мужа ея.

Притчи Соломоновы сына Давидова, иже царствова над Израилем, и да разумѣют премудрость и наказаніе, и да разумѣют словеса разумна, и да приимут наказаніе разума, правду и суд и правоту, да дадут неразумным хитрость, отроку же разум и смысл. Да послушает премудрый и приложит разум, и разумный да приимет правительства, да разумѣет притчу и сказаніе, словеса мудрых и загадки их. Начало премудрости страх Господень, премудрость же и наказаніе безумнии уничижают. Послушай, сыну мой, наказанія отца твоего, и не отвержися закона матери твоея. Да приложится бо благодать главѣ твоей, и ожерелія шеи твоей. Сыну мой, аще тя прельщают грѣшницы, не послушай их. Аще рекут: Пойди с нами, да засадим на крове, да скроемся праведника всуе, да поглотим его, яко ад живы, и целы, яко нисходящия в ров, всякое имѣніе честно обрящем, наполним домы наша корысти, жребій твой да будет посреди нас, мѣшок един будет всѣм нам, сыну мой, не ходи с ними, удержи ногу твою от стезей их. Ноги бо их на злая текут, и поспѣшествуют пролити кровь. Всуе бо раскидается сѣть пред очима всѣх пернатых, они же на кровех своих засадят, и на душах своих скроются. Такова суть пути всѣх, любящих неправедное стяжаніе, душа бо стяжавшаго его возметь. Премудрость вонѣ проповѣдует, на распутіи же дает глас свой, на главѣ же стѣн проповѣдует, при вратѣх же градских исповѣдует словеса своя, доколѣ не оставите безумнии, и доколѣ безумнии похотят погибели своей, и беззаконнии возненавидят разум? Обратитеся ко обличенію моему, се изглаголю вам духа моего, и явлю вам словеса моя. Понеже звах, и не послушасте, простерох словеса моя, и не внимасте, но отвергостеся совѣта моего, и обличенія моего не восхотѣсте, и аз в погибели вашей возрадуюся, и посмѣюся, внегда придет на вы страх, внегда придет на вы страх, внегда придет на вы страх

своего дастрежетеся, ѥвселкомꙋ брат
ꙋ своемꙋ данеимѣть дрꙋзнокенїа.
ѥже вселкть братъ лестѧщи прель
стить, ѥвселкть дрꙋгъ лестивѣ
наскочитъ. ѥмꙋжь брата своего
поемвѣт, ѥистиннꙋ невѣзглют.
поꙋчиша бо ѩзыкъ свои глати
лжꙋ, дабезаконно дѣютъ потрꙋж
шеся, ѻбитанїа твоя посредѣ льсти
вльсти, вьздержашася вѣдѣти
мене, рече гь. Сего ра рече гь ѥи.
се азъ разжегꙋ ѥискꙋшꙋ ѥи. что бо
ино сътворю ѿлица дщери людїи
моихъ. стрѣла оꙋязкляющаꙗ
ѩхъ, лестиво глалъ есть вѣсо
ꙋ стнꙋ своею. миръ съпрїателемъ сво
имъ глетъ, ѩвтаннѣ постакнтъ
емꙋ ловительства. ѣда наси не
посѣщꙋ, рече гь. ѩли наѩзыцѣ
таковѣхъ неметитъ ѩнеся дша
моя. нагорахъ вѣсеприимꙋ плачь
ѩтꙋженїе, накрасотѣ пꙋстыни еле
зенїе, ѩковъзжена сѣть. сего
ради ѩже нѣсть мꙋжа прихода
ща, ѩнеслышаща гласа владѣюща. ѿ
птица нб҃ныа даже доскота прее
лишася ѩѿидоша. ѩдамъ іерлимъ
кхолмыгѣвска, ѩложи змїе, ѩграды
іꙋдины дамъ ѣразорение. тѣмже
невꙋдетъ жикам. кто ѥсть мꙋжь
премꙋдрыи, ѩже квразꙋмѣетъ ее
донеготоже слово оꙋсть гнихъ вꙋдет
давъзвѣстиⷭ. то вѣсꙋю погибне
земла, ѩтъжежена ѣсть ѩкопꙋсты
ня. ѥлѧже никтоже проходитъ.
рече гь, ѩже ѻставиша закѡнъ мои
егоже дахъ ѥи. ѩнепослꙋшаша гласа
моего, ѩнепоходиша понемꙋ. іи
доша построптивѣстькꙋ сръца своего
ѩповалимꙋ, чесо наꙋчиша ѿцꙋ
своихъ. сего ради такорече гь сил
ѣтъ іи҃левъ, се азъ напитаю людн
сїа пелынемъ, ѩпитїе дамъ ѩмъ
водꙋ желчнꙋю. прасточю ѩхъ къ
ѩзыкѡ, ѩже незнашатїи ѩѿцы и.
ѩпошлю нань мечь, дондеже ѩстал
ѧ. Сїа рече гь сила, взыщите
ѩзокните тꙋжьственицы дапрїидꙋтъ
ѩкнимъ, ѩже премꙋдреи сѣть по
сланте, ѩпоидꙋтъ съпѣщанїемъ
ѩпрїемлютъ нанасъ плачь. дайзве
дꙋтъ очи наши слезы, ѩвѣждь
наши ѩзлиютъ водꙋ, зане глас
плача слышанъ ѿсїѡна. Како па
костни выхолись ѩпостыдни сѣло.
ѩже остакнхомъ землю, ѩкоѩзве
ржены сѣть жилища наша. пѣте
слышите жены слово гне, ѩпрїемли
те оꙋшима вашима оꙋчения оꙋсть
его. ѩоꙋчите дщери вашꙋ тужению
ѩедина кождо ѩскренїю свою плачю.
ѩже взыйде смрть поокномь на
шимъ вѣшла ѣсть вдомы наша,
погꙋбити отрочата наша ѩзвнꙋ,
ѩюноша ѿплощадїи. глн сїа, ре
гь, ѩпадетъ мертвечина члча ѩкогно
ѩще наличы страны, ѩякосѣно за
стопами жнꙋщихъ, ѩнѣсть ѩже
сгребетъ, сїа рече гь. ѩнехва ѧ кр҃н а҃
лится мꙋдрыи вѣмꙋдрости своеи, в кр҃н і҃
ниахвалится крѣпкіи крѣпостїю
своею, ѩнанехвалится богатыи
вѣбогатѣстькѣ своемъ. но ѻсемъ
дахвалится хкалимся, вѣдѣти
ѩкнатимѧ, ѩже азъ есмь гь.
ѩже творю милость недиь, ѩправдꙋ на
земли. сїа бо оꙋгодна мнѣ, рече гь.
седнїе градꙋ, рече гь. ѩпосѣщꙋ на
всѣхъ ѩже необрѣзанꙋ ѻбрѣзанꙋ
ѩмꙋть плоть, наегꙋпетъ ѩна
іꙋдꙋ ѩнаедомъ, ѩнасны аммона
ѩнамоава, ѩнавсѣхъ ѩже стрижени
сѣть власы, ѻбитающем впꙋстыни
ѩковсѣ ѩзыцы необрѣзанн плоти.
вѣсьже домъ іи҃левъ необрѣзаны ѧ҃ дѣа в҃
сѣть срцемъ.

Гла, і҃ ь



лышите слово ѩже глалъ
ѣсть гь наба домъ іи҃левъ.
сїа рече гь, попꙋти ѩзы
немогнте оꙋчитися, ѩѿ
знаменїи нб҃ныхъ немогн
те страшитиⷭ, ѩѫже страшатеся
ѩзыцы. понеже закѡны людїи сѣ
тны сѣть. древо бо ѿлѣса высѣкꙋ
дѣло рꙋки оꙋмо дѣлаюся влагирь, мр҃о гѣ
еребромъ ѩзлатомъ оꙋкрасн того, їеаїа мѳ
гвоздьми ѩмолотꙋ сложатъ дане ра
дорѣся. вподобїе финикꙋ сѣкованна
сѣть ѩневозглю. носими носимся.

поне́же ходи́ти невозмогу́тъ , не хощи́те бо́ гнѣ́ваться и , и҃же и҃м зла́ могу́тъ сътвори́ти и҃м добра́ .
ѧ҃пока҃ ѳ҃ Нѣ́сть подо́бенъ тебѣ́ гн҃и . вели́къ е҃сѝ ты , и҃ вели́ко и҃мя твое́ въ си́лѣ сто́итъ . кто́ не оу҃бои́тся тебе́ со҃ црю́ и҃зы́щетъ . твоя́ бо че́сть , между всѣ́хъ прему́дрыхъ и҃зы́къ , и҃ въ всѣ́хъ ц҃рⷭ́твѣхъ и҃хъ , ни е҃ди́нъ е҃сть подо́бенъ тебѣ́ . Та́коже бе́ зу́мни и҃ бу́ди и҃скуше́ни ся . оу҃че́ніе сѹ́е́тно и҃хъ дре́во е҃сть . сре́бро и҃зъ мѣ́ста о҃тарени́ть прино́сима , и҃ зла́то ѡ҃ѳи́рово , дѣ́ло оу҃мо́дрѣ́лничь и҃ру́ки зла́тарѧ . и҃ѧзни́ть , и҃ перфи́ра о҃ дрѣ́ніе и҃хъ . дѣ́ла оу҃мо́дрѣ́лничь всѧ́ сїа́ . гнѣ́въ бо́ъ и҃стинне́нъ е҃сть , то́нъ бо́ъ живу́щїй , и҃ цр҃ь вѣ́чный . ѡ҃ прогнѣ́ваніѧ е҃го сотрясе́тся земла́ и҃ не въ҃трпи́тъ и҃зы́ци съ҃грозе́нїа е҃го . та́ко бо́ рцы́те и҃мъ , бо́ги и҃же не҃бесе́ и҃ земли́ не сътвори́ша , да и҃зги́бнутъ ѡ҃ земли́ , и҃ ѡ҃ш҃е́дшїи и҃хъ по́ не҃бесе́ ѡ҃ш҃ѧ́ сѹ́ть . творя́ніе земле́ю вы́сръ посто́ѧ свое́м , строя́ вселе́нную въ пре́мѹ́дрости свое́м , и҃ мѹ́дростїю свое́ю простерт҃ не҃бса . ѡ҃гласу́ свое́мѹ да́стъ мно́жество во́дъ на́ не҃бесѣ , и҃ въ҃здвиза́етъ мгла́ ѡ҃ да́лнѣѧ зе́мла . ѳ҃ молнїа́ вода́ дождь сотво́ри , и҃ и҃зведе́ вѣ́тръ ѡ҃ сокро́вищъ свои́хъ . всѧ́къ человѣ́къ ѡ҃ш҃ѹ́ е҃ствомъ своего́ . посты́дѣ́сѧ е҃сть оу҃мо дѣ́лникъ въ҃ вы́сѣкше и҃ко́нѣ , и҃ко лжа́ е҃сть что́ слїа́ , ни҃ е҃сть дх҃ъ въ нихъ . сѹ́е́тни сѹ́ть и҃ дѣ́ла смѣ́хѹ достои́но , въ вре́ма посѣще́нїа своего́ и҃зги́нѹтъ . не҃сть и҃сто́мъ подо́бна ча́сть и҃а́кѡвлѧ . и҃же бо въ҃ѡ҃бразѝ всѧ́ , то́нъ е҃сть , и҃ жезлъ достоя́нїа его́ . Гдь и҃мя́ е҃мѹ тогѡ . сѣ́ки зе́мла посты́дѣ́нїе твое́ , и҃же ѡ҃бита́еши въ҃ ѡ҃бита́нїи , и҃же сїа́ рече́ гдь . Се́ а҃зъ далече́ ѡ҃вр҃ѣ́тѹ ѡ҃бита́тели земли́ сея́ , и҃ сокрѹ́ша́ю и҃хъ , и҃ сѣ́мѹ ща́ю и҃хъ , та́ко дане́ ѡ҃бра́щѹ́тся . Го́ре мнѣ́ въ҃ сокрѹше́нїи мое́ , сто́пта́на бы́сть ра́на моя́ . а҃зъ же рѣ́хъ вина́ сїа́ бо́лѣзнь моя́ е҃сть , и҃ поно́шѹ ю҃ . жили́ще мое́ ѡ҃пу́стѣ́ни е҃сть , вси҃ ѳ҃ вѣ́рви́цы мои́ и҃ сохра́ны сѹ́ть . сѣ́ни мои́ и҃ сы́ндо́ша ѡ҃ мене́ , и҃ нѣ́сть и҃ , нѣ́сть и҃же простре́тъ и҃ стомѹ́ покро́ мои́ , и҃ къ҃ сни́гнетъ и҃ кожи́ мои́ . и҃же бѹ́е сѣ́дѣ́ша па́стыри , и҃ гнѣ́вы и҃скаша́ . сего́ ра́ди не҃разѹ́мѣ́ша и҃ вси҃ стада́ и҃хъ разсто́чено е҃сть . гла́ елы́шанїѧ се прїи́де , и҃ сть дви́гнѣ́нїе велѝко ѡ҃ земли́ сѣ́вѣ́рьско . да положи́тъ гра́ды і҃ѹ́да въ пѹ́сты́ню , ѡ҃бита́нїю змїе́мъ . вѣ́мъ гн҃и и҃же нѣ́сть человѣ́ка пѹ́ть его́ , ни́ мѹ́жа е҃сть дасто́ дитъ и҃ оу҃пра́вить стопы́ своя́ . на кажи́ мѧ гн҃и , ѡ҃бачѐ вы́ѹ́ди и҃ не҃ть ѳ҃ ѡ҃ш҃ѹ́ ѕ҃ и҃ ѧ҃ѕ҃ гото́вити твое́м , и҃ноу́ю ни́начто́же приведе́ши мѧ . ѳ҃ и҃зы́ди прогнѣ́ва́ніе ѳ҃ ѡ҃ш҃ѹ́ ѳ҃ѕ҃ твое́ на҃ и҃зы́ки и҃же не҃позна́ша тѧ . и҃ на҃ вла́сти и҃же и҃мѧ твое́ не҃ вы́зва́ша . и҃ снѣ́доша і҃а́кова , и҃ пожроша́ его́ і҃ и҃стлиша́ того́ , и҃ ли҃ѳ его́ разхити́ша .

Гла҃ , а҃і .

Сло́во и҃же бы́сть ѡ҃ гн҃а кт҃і е҃рємі́и рещѹ́щи . Слы́шите сло́ веса́ завѣ́та сего́ , и҃ глаго́лите кт҃мѹ́жемъ і҃ѹ́дины́мъ , и҃ кт҃ѡбита́телемъ і҃ерли́мски́мъ , и҃ рцете́ и҃мъ . Сїа́ рⷦ́ гдь бо́ъ и҃зра́илевъ , проклѧ́т мѹ́жъ и҃же не҃послѹша́етъ завѣ́та сего́ сло́ве́ . и҃же заповѣ́да ѡ҃ц҃ѣ́мъ ва́шимъ въ дне́ , вонѣ́же и҃зведо́хъ и҃ ѡ҃ земли́ е҃гѵ́пе́ски , ѡ҃ пещи́ желѣ́зны́а , рещѹ́щи . Оу҃слы́шите гла́ мои́ и҃ сътво́ри́те вся́ка , и҃же заповѣ́дах҃ ва҃ . и҃ бѹ́дете мнѣ́ въ людѝ , а҃зъ бѹ́ду ва́мъ въ бо́га . да возда́мъ клѧ́твѹ е҃ю́же кля́сѧ ѡ҃ц҃ѣ́мъ ва́шимъ , да́ти ми и҃мъ зе́млю лію́щѹ мле́ко и҃ме́ , я҃ко е҃сть дне́ сїи́ . И҃ ѡ҃вѣщахъ и҃ре́ и҃ скоⷯ , а҃мнь гн҃и . И҃ рече́ гдь кт҃мнѣ , въ҃ гра́дѣхъ і҃ѹ́дины́хъ , и҃ вонѣ́ і҃ерли́ма рещѹ́щи . Слы́шите сло́веса́ завѣ́та сего́ и҃ сътво́ри́те та́ , и҃же свѣ́дѣтельствова́хъ свѣ́дѣтелствова́ ѡ҃ц҃ы ва́шими , въ дни́ ни́же и҃зведо́ и҃хъ ѡ҃ земли́ е҃гѵ́пе́ски́а да́же до дне́ сего́ . заоу҃тра вста́ свѣ́дѣтельствова гла́ . Слы́шите гла́ мои́ и҃ не слы́шаша и҃ не прикло́ни́ша

оу҃хаєво҃его . и҃ наи҃до́ша є҃ди́нъ ко́ждо
вътропе́стьвъ е҃рца своє́го зла́го .
и҃вътъвед́о́хъ мнѧ́хъ всѣ́ словесѣ́ за
вѣта́ сего́ , и҃же за́повѣ́дахъ дасть
твор҃ѧ , и҃несътворѧ́ша . Ѭ҃рече
гъ къмнѣ , о҃брѣтена́ е҃сть кла́тва
намѣ́же іоу́дины́хъ , и҃нао҃бнта́ю
цихъ іер҃ли́мѣ҃ . обрати́шасѧ оу҃ть
къвѣзако́нїю пр҃вомѹ҃ ѡ҃цъ свои́хъ
и҃же нехотѣ́ша слы́шати словесъ
мои́хъ . и҃сїи́ бо и҃до́ша по́бо҃гъхъ
чю́жихъ дасл҃ужа́ти и҃мъ . Ѥ҃ивъ
что́же сътворѧ́ша до́мъ і҃и҃левъ ,
и҃до́мъ іоу́динъ завѣ́тъ мои́ и҃же
завѣщахъ сѣ҃ѡ҃цы и҃хъ . Сего́ра́ди
сїѧ́ рече́ гъ . се҃ а҃зъ наведѹ́ нани́хъ
зла́ѧ , ѡ҃нѣ́же и҃зы́нти невозмо́гѹ .
и҃вѣзопїю́тъ къмнѣ́ и҃неоу҃слы́шѹ
и҃хъ . і҃и҃до́ша гра́ды іоу́дины , и҃о
бнтатели іер҃ли́мѹ҃ . и҃кѣзопію́тъ
кнѧ́мъ и҃мѣ́же жр҃ѹ́тъ , и҃несп҃ѣ́хѹтъ и҃
вѣвре́мѧ ско́рби и҃хъ . по́числа́ бо гра
до́вомъ бѣ́хѹ бо́зи твои́ іоу́до , и҃по
числа́ пѹ́темїе твои́мъ іер҃ли́ме .
поста́вилъ е҃си о҃лта́ри посты́ни ,
о҃лта́ри напо́жренїе ваа́лимѹ҃ . ты
бо немо́зи моли́тисѧ за́ люди́ сѧ ,
и҃невъспрїи́ми за́нихъ хва́лы и҃моли́
твы , неоу҃слы́шѹ бо вокре́мѧ во́пля
и҃ къмнѣ , и҃вѣвре́мѧ о҃злобленїѧ
и҃хъ . Ѵ҃то е҃сть и҃же вѣлюбленымъ
мои́ вѣдо́мѣ моє́мъ сътвори ерамо
ты мно́ги . е҃да ма́са сѣ҃тѧ ѡ҃и҃
мѹ҃ ѡ҃тебе҃ лѹка́вьства твоѧ́ , вни
же сла́бленаѣ́ сѧ . маслина́ со́чна кра́
сна плодовѣ́та зра́чна , вѣзва́ лъ
и҃мѧ твое . къгла́сѹ гла́нїѧ велика
разгорѣ́сѧ о҃гнь вни́ , и҃сѣ́чѣ́жена
сѹ́ть пло́нѧ́ѧ . и҃гъ сѧ́лъ и҃же на
сади́ тебе , гла́лъ е҃сть на́тѧ зло
сказа́ѧ до́мѹ і҃и҃лева , и҃до́мѹ іоу́дин
ма . и҃же сътвори́ша себѣ́ къпрогнѣ
ва́нїю мѧ , жр҃ѹ́щи ваа́лимѹ҃ . Ты
гн҃ показа́лъ е҃си мнѣ и҃позна́хъ ,
ты и҃вѣ́нялъ е҃си мнѣ хотѣ́нїѧ . а҃ѕ
и҃ко а҃гнецъ кро́тькїи , и҃же но́сятсѧ
късѣ́чѣтьвѣ . и҃непозна́хъ и҃же помы
слиша́ на́мѧ совѣ́ты , рекѹ́щи . прїи
дѣте вложи́мъ дре́во вѣхлѣбъ е҃го ,
и҃стреби́мъ е҃го ѡ҃зе́мли жи́вѹщихъ
и҃мѧ е҃го дне помина́ѣ́тсѧ кто́мѹ҃ .
Ты́же гн҃ савао́ѳъ , и҃же сѹ́дишн пра́
во , и҃спы́тавыи҃ сѣ҃рца и҃ оу҃тробы , дави́
жѹ҃ мще́нїе твое҃ на́нихъ , тебѣ́ бо
ѡ҃кры́ихъ прю́ мою҃ . Сего́ра́ди сїѧ́
рече́ гъ къмѹ҃́же а҃надо́ѳскѣ҃ , и҃же
и҃щѹ́тъ дш҃ѹ́ твою҃ . и҃рекѹ́ , непро
рочествѹ́еши вои́мѧ гне҃ , и҃нео҃у́мре
ши вѣрѹка́хъ на́шихъ . Сего́ра́ди
сїѧ́ рече́ гъ сѧ́лъ . се҃ а҃ѕъ посѣщѹ́
нани́хъ , ю҃ноша́ и҃ оу҃мрѹ́тъ мечемъ
е҃ѵ҃ноше́ихъ и҃дщери́ и҃ оу҃мрѹ́тъ ѡ҃глá
да , и҃останѧ́тьки несѣ́дѹтъ ѡ҃ни҃ .
наведѹ́ бо зла́ѧ на́мѹ҃жи и҃на́доѳа
вѣлѣ́то посѣщенїѧ́ и҃хъ .

Гла҃ , бі .



ра́веденъ оу҃бо ты е҃си гн҃ ,
а҃ще прюсѧ́ тобою҃ , о҃ба́че
правѣна вѣсѣ́ глю́ ктебѣ́ .
вѣсѣ́кѹю пѹ́ть нечестѝвымъ
прибыва́ѣ́тъ . бла́го е҃сть
всѣ́мъ и҃же престѹпа́ю́тъ и҃вѣзако́
нно дѣ́ю́тъ . насади́лъ е҃си и҃хъ и҃ко́
рень пѹ́стнша , корыстѹ́ю́тъ и҃тко
ра́ть пло́ . бли́зъ е҃си ты оу҃стьмъ
и҃далече ѡ҃тъ оу҃тробы и҃ . и҃ты гн҃ вѣ
сѣ́мѧ видѣ́лъ мѧ́ е҃си , і҃и҃скѹсилъ
е҃си е҃рце моє́ пре́ тобою҃ . свѣ́ри и҃ко
стадо къжѣ́ртвѣ , и҃о҃спи и҃ вѣдни за
кла́нїѧ . докóлѣ стонетъ земла́ ,
и҃трава́ всеѧ́ земла́ и҃ссъхнетъ ра́ди
лѹка́вьства о҃бита́ющихъ нанѣ́ .
и҃сте́лѣно е҃сть живо́тно и҃птица .
ꙗ҃ко рекоша́ , неоу҃зрить посл҃ѣдъка
на́ша . а҃ще спѣ́шними текѹщи оу҃
трѹдни́тьсѧ е҃сѣ́ , ка́ко противѣ́пѣсѧ
мо́жеши ско́ньми . е҃гда́же вѣземлѝ
ми́рнѣ сѣ҃ть бо́язни вѣ́деши , что
сътвори́ши вѣгордыни і҃ѡрда́ньскѣ҃ .
ꙗ҃коже и҃бра́тїѧ твоѧ́ , и҃до́мъ ѡ҃ц҃а
твоє́го . и҃ѣ́щѣ тїи́ противѣ́ о҃полчи́
шасѧ тебѣ́ , и҃вѣзопи́ша по́слѣдомъ
по́лнымъ гла́сомъ . Невѣрни и҃мъ
е҃гда глати вѣ́дѹтъ тебѣ́ бла́гаѧ .
о҃стáвилъ е҃сѣмь до́мъ мои́ , о҃ста́
вихъ достоѧ́нїе моє́ , дахъ вѣзлю
бленѹ́ю дш҃ѹ́ мою҃ крѹ́гомъ вѣра́гомъ вѣ .
бы́сть мнѣ достоѧ́нїе моє́ ꙗ҃ко лѣ́къ
кѹдра́вѣ , да́лъ противъ мене гла́
сего ради вѣзненавѝдѣ́хъ е҃го .

ѣда пти́ца расно цвѣтна достоа́нїе мое мнѣ , ѣда пти́ца пѣпе стрена всѧ · Прїидѣте съберѣтесѧ вси звѣри земстїи , потецѣте на пожрѣнїе . па́стыри мно́зи о҆трыгли вѹть винограды мои , потопта́ша ча́сть мою . да́ша ча́сть мою вѣ҆жде а҆нную в҆пѹстыню запѹстѣнїѧ , поста́виша ѥ҆̀ врастерза́нїе , сте на́лаже на́ма . разорѣнїемъ разоре́н ѣсть вса земла̀ . и҆̀же ни҆кто́же ѣсть и҆̀же размы́слитъ е҆рцемъ . вѣвѣсѣ пѹсте́хъ пѹстыня . прїидоша вси па́костнцы земла̀ , и҆̀же мечь гн҃ь пожре́ ѿ҆̀ конца̀ земла̀ даже до конца̀ ѧ҆̀ . нѣсть мира всѣм плоти́м . посѣ́ша пшени́цѹ и҆̀ терни́е пожа́ша достоа́нїе вѣпрїа́ша , и҆̀ не трѣбѣ́ша . постыди́тесѧ вѣпло́дѣхъ ва́шихъ ради гнѣва и҆̀рости гн҃а · Сїа рече гн҃ь о҆бѣ́стѣхъ сосѣдѣхъ мои́хъ строптивы , и҆̀же прикаса́ютсѧ достоа́нїю и҆̀же раздѣли́хъ лю́демъ мои́м и҆̀лю. се а҆́зъ и҆̀сторгнѹ и҆́хъ ѿ҆̀ земла̀ и҆̀хъ , и҆̀ до́мъ і҆ѹ́динъ и҆̀сто́ргнѹ ѿ҆̀ сре́ды и҆̀хъ . и҆̀ бы́сть а҆́ще и҆̀сто́ргнѹ и҆́хъ , о҆бра́щѹсѧ и҆̀ поѹ҆̀мл҃рдюсѧ и҆̀ , і҆̀зведѹ и҆́хъ къ достоа́нїю своє́мѹ , и҆̀ мѹ́жа въ зе́млю свою . и҆̀ бѹ́дѣте а҆́ще оу҆́чнмо оу҆́чатсѧ пѹ́темъ люді́и мои́хъ , да присѧ́гнѹтъ и҆̀мѧ мое , жи́въ гн҃ь , я҆́ко оу҆́чи҆ш люді́и мои́хъ кла́тисѧ вѣ҆ваа́лмма и҆̀ съзи҆жду́тсѧ посредѣ люді́и мои́хъ . а҆́ще ли непослѹша́ютъ , и҆̀сторгнѹ́ люді́и ти́хъ , и҆̀сторга́нїемъ и҆̀погѹбле́нїемъ . рече гн҃ь ·

гла҃ , гі҃



йце рече гн҃ь къ и҆̀мѣ́нѣ , и҆̀дѣ и҆̀сѣдѧи себѣ чресленникъ лнѧ́ным , и҆̀ преложи́ того начре́слѣхъ тебѣ́хъ , и҆ вводѹ невно́сши того . и҆̀сѣдѧжа́хъ чресленникъ послове́сѣ гн҃ю , и҆̀положи́хъ о҆́крѣтъ чре́слъ мои́хъ . и҆̀бы́сть сло́во гн҃е къ мѣ́нѣ вторицею рекѹщи , вста́ни чресленникъ , и҆̀же е҆сѣдѧжалъ е҆сѣ и҆̀же ѣсть о҆́крѣтъ чреслъ тебѣ́хъ . и҆̀ вста́въ и҆̀дѣ къ е҆ѵфра́тѣ , и҆̀ скры́и того въ расѣ́линѣ ка́менѣ . і҆̀до́хъ и҆̀ скры того въ е҆ѵфра́тѣ , я҆́ко заповѣда мнѣ гн҃ь · и҆̀ бы́сть по дне́хъ мно́зѣ , рече гн҃ь къ мнѣ . вста́ни і҆̀ди къ е҆ѵфра́тѣ , и҆̀ возми ѿ҆̀ттѹдѹ чре́сленнѣ е҆гоже заповѣдахъ тебѣ да скры́ ѣ҆ши и҆̀ тамо . і҆̀до́хъ къ е҆ѵфра́тѣ и҆̀ копа́хъ , и҆̀ взя́хъ чресленникъ ѿ҆̀ мѣ́ста и҆̀дѣже сокры́хъ его · и҆̀ се и҆̀згни́лъ чре́сленникъ , та́ко я҆́ко ни начто́же быти потребенъ ѥ҆̀мѹ · и҆̀ бысть слово гн҃е къ мнѣ рекѹщи , сїа рече гн҃ь . та́ко согни́ю и҆̀сторю́ гордыню́ і҆ѹ́дину , и҆ гордыню і҆ерли́ма мно́гѹ . людїи сихъ строптивыхъ и҆̀же нехотя́тъ послѹша́ти словесъ мои́хъ , и҆̀ хо́дятъ въ строптивѣ́хъ сердца своє́го · и҆̀ дошаже побо́зѣхъ чюжихъ , да слѹжатъ и҆̀мъ и҆ да поклоня́ютсѧ и҆̀мъ . и҆̀ бѹдѹтъ я҆́ко чресленникъ тотъ и҆̀же ни҆чему́ же потре́бенъ бы́ . зане́ я҆́ко прилѣпи́тсѧ чресленникъ къ чресло́ мѹ́жа , та́ко въскѹпи́хъ мнѣ весь до́мъ і҆и҆левъ и҆ весь до́мъ і҆ѹ́динъ , ре гн҃ь . да бѹдѹ мнѣ въ люди и҆̀ въ и҆̀мя и҆̀ въ хвалѹ и҆ въ сла́вѹ , и҆̀ не послѹша́ша . и сего́ ра́ди речеши кнмъ словеса̀ сїа , та́ко ре гн҃ь бг҃ъ і҆и҆левъ . вса́къ сосѹдъ и҆̀сполнитсѧ вина̀ . и҆̀ рекѹтъ къ тебѣ , е҆да ли невѣ́дѣхомъ , и҆̀же вса́къ сосѹдъ и҆̀сполнитсѧ вина̀ . и҆̀ рече́ши кнмъ , сїа рече гн҃ь . се а҆́зъ и҆̀спо́лню сихъ ѻ҆бита́телїи землѝ сея , и҆̀ цр҃и и҆̀же сѣдя́тъ ѿ҆̀ колѣна дв҃да напр҃тлъ его . и҆̀ свѧщенницы и҆̀ пр҃роцы и҆ вси ѻ҆бита́телїи і҆ерли́ма пїа́ стко́мъ . и҆̀сторгнѹ и҆́хъ мѹ́жа ѿ҃ бра́та его , и҆̀ ѿ҃цы и҆̀хъ къ кѹпѣ , ре гн҃ь . непрощѹ неѻ҆слабю , и҆̀ неѻ҆҆ мл҃рдюсѧ , е҆же нерасторгнѹтъ и҆̀хъ . слы́шите оу҆́шима и҆̀ не маните , нехоще́те въздви́гнѹтисѧ я҆́ко гн҃ь глаго́лавъ ѣсть дади́те гд҃ꙋ бг҃ꙋ ва́шемѹ сла́вѹ прежде даже непомрачнетъ , и҆̀ прежде даже непретнѹтсѧ но́зѣ ва́ши горы́хъ рано́ихъ . пожди́те свѣта , и҆̀ положи́тъ ю҆ во тьмѣ смрти и҆̀ вѣвмра́кѣ . да́ще того не послѹша ѣте въ та́йнѣ . попла́четъ душа моа пла҃ а҆ ѿ҆̀ лица̀ го́рдынн , и҆̀ пла́ча воспла́чѣ

ѝзведетъ о́ко мое слезу , ѝже по
ѝмано е́сть ста́до гне . рцы цр҃ю и
вла҃цѣ , смири́тесѧ нсѣдѣ́тіе на
земли , ѩ҆ко взѧ́тсѧ ѡ҆главы ва́
шеѧ вѣнецъ сла́вы ва́шеѧ . гра́ды
ю́жные затво́рени сѫ́ть , ѝнѣ́етъ
ѝже ѻ҆тво́ритъ . преведенъ е́сть весь
і҃ю́да пресели́ѥмъ съвръшє́номъ .
вѣ҃здвигнѣте о́чи ва́ши ѝвѣ́дите
прихожда́щаѧ ѿ҆ сѣвера . гдѣ ста́до
да́ное тебѣ , ско́ть нарочи́тыѧ
твои . что́ речеши е҆гда посѣщ҃ѝ тѧ
ты́ бо наоу́чилъ е҆си ѝ на́тъ , ѝна
оу҃чи́лъ наглавѹ́ твою . е҆дѧ́ни нѣкѣ
сприѧ́мѹтъ тѧ болѣзни ѩ҆ко жены
рода́щѹ . а҆ще ли рече́ши вѣсе́рцы
твои́мъ , почто́ прїидо́шами сїа .
ради множества безако́нїа твоего
ѡ҆скверне́на е́сть сра́мнаѧ твоѧ , ѻ҆
ѕѣвермены сѫ́ть стопы́ твоѧ . а҆ще
можетъ премѣни́ти ѳ҆ѳїо́пѧнинъ
ко́жѹ свою , ѝли рысь пестроты свои.
ѝбы́ мо́жете бла́го твори́ти , поне
наоу́чи́тесѧ зла́ . ѝразрю́ ѝхъ
ѩ҆ко стрѣлїе , ѩ҆же кѣтро́ вѣзхити
сѧ кѣпѹстѣ́ню . сїи жре́бїи твои ,
ѝ҆́сть мѣры твоеѧ ѿ҆ мене , ре́ гь .
ѩ҆же слабы́ма ѝ҆ладѣ́ѧсѧ палъ́ .
тѣ́мже ѝ҆́зъ ѻ҆бнажи́хъ бедры́ твоѧ
проти́ву лица твоего , ѝ҆ѧ́снѣ сра
мота́ твоѧ нагота́ , ѝ҆наслаѧ́ кнѣ́ѣ
ме́рзости твоѧ ; ѝ҆любодѣ́ѧнїа твоѧ
ѝ҆́ненїе́ствое , сра́мотное блѫженїа
твоего . го́ре тебѣ і҃ерѹ́ѧлиме , ѩ҆ко не
о҃чи́стишисѧ помнѣ́ть толь бо́рзо .

Глава , ді .

Сбы́сть сло́во гне кѣ і҃еремїи
ѿ҆ словесе́ сухо́тныхъ .
стенѧ́ла і҃ю́дѣ ѝ҆ врата́ѧ ѥ҆ѧ
разрѹшѝшасѧ , ѝ҆потемни
шасѧ наземли́ , ѝ҆ воплѣ
і҃ерли́ма къ ы́нде . бо́лшїи послаша
ме́ншихъ свои́хъ кводѣ . прїидо́ша
къ і҃ерда́нїю ѝ҆необрѣто́ша воды . ѝ҆ѿ
несоша па́ки сосѹ́ды своѧ то́щины .
Постыдѧ́ни сѫ́ть ѝ҆́зъ болѣ́ни , ѝпо
крыша главы своѧ ради па́кости зе
мли , ѩ҆же непрїидѣ дождь на́землю .
пастыжени сѫ́ть нивнїи дѣлатели ,
покрыша главы своѧ . ѩ҆же ѥ҆лени́ца
вни́вѣ роди́ѧ ѝ҆ѿста́вила , ѩ҆же нѣсть
трава́ . ѝ҆ѻ҆на́гри ста́ша наскала́ ,
бра́ша вѣтръ ѩ҆ко змїеве . ѻ҆слѣпѣ
ша о́чи ѝхъ ѩ҆же нѣсть трава́ . а҆ще
безако́нїа на́ша ѿ҆вѣщаю́тъ на́ .
гне сотвори ради и҃мене твоего , ѩ҆ко
мно́га сѫ́ть ѿ҆вращє́нїа на́ша , те
бѣ съгрѣшихо́мъ . пождани́е і҃и҃лево .
спе́сителю нашъ вѣвре́мя ско́рбн ,
вѣ҃скую ѩ҆ко пришле́ц҃ъ е҆си на зе
мли , ѝ҆ѩ҆ко пѫ́тникъ оу҃клана́
ющисѧ нажи́тїе . вѣ҃скую бы́лъ ѩ҆ко
мѫ́жъ прошле́ц҃ъ е҆си , ѝкрѣпкыи ѩже
немо́жетъ спасти . Ты́же вна҃ е҆си
гне , ѝ҆ѩ҆матвое вѣ҃зва́но е҆сть нама́ ,
неѻ҆ста́ви на҃ . Сїа рече гь лю́демъ
сѧ҃ , ѩ҆же вѣзлюбиша , повнза́ти ноз҃ѣ
свои ѝнепокои́ша , ѝ҆гѹ неоу҃годи́ша .
нн҃ѣ вспомяне́тъ безако́нїа ѝхъ
ѝ҆посѣща́тъ грѣхи ѝхъ . ѝ҆рече гь
кмн҃ѣ , нехощи молитисѧ за людь
сихъ вѣ҃бла́го . е҆гда поста́тсѧ неоу҃елы
шѹ прошє́нїа ѝхъ . ѝ҆́ще принесѹ́тъ
всесѣ҃жє́нїа ѝ҆жертвѹ , невспрїи́мѹ
ѝхъ . ѩ҆ко мечє҃ ѝ҆гла́домъ ѝ҆мороѕ҃ѫ́ тъ
ѥ҆стлаю ѝхъ . ѝ҆рекохъ , ѻ҃ гн҃и бѣ
прр҃цы рекѹ́тъ ѝмъ , неоу҃зрите ме
ча ѝ҆гла́дъ невѹ́детъ вамъ , но ми́ръ
ѝстинныи да́сть вамъ намѣ́стъ
семъ . ѝ҆рече гь кмн҃ѣ , лжи́во
прр҃цы пророцаю́тъ вѣ҃и҃ма мое , не
посла́хъ ѝхъ , низа́повѣдахъ ѝмъ ,
ниглаго́лахъ е҆мъ кни҃ . видѣ́нїа лжи́ва
ѻ҆угада́нїе лести́во , ѝпрелще́нїемъ
сръца своего пророцаю́тъ вамъ . Сего
ради сїа рече гь ѻ҆прр҃цѣхъ , ѩ҆же прр҃ца
стѹ́ютъ вѣ҃и҃ма мое , ѩ҆же а҆зъ не
посла́хъ . рекѹ́ще , мечь ѝ҆гла́дъ
небѹ́детъ наземли́ сей . и҆ мечь ѝ҆гла́
ѝстлѧ́тсѧ прр҃цы тѣ́и . ѝ҆люде́ ѝмже
прр҃цествѹ́ютъ бѹ́дѹтъ ѝ҆зверженни
напѹ́стѣхъ і҃ерли́ма , ради гла́да и
ме́ча . ѝ҆небѹ́детъ ѩ҆же погребе́сти
ѝхъ . тѣи ѝ҆же́ны ѝхъ , сно́ве ѝ҆дѹ́ще
ри́ѧхъ , ѝ҆злитїю нанно́хъ зла́ ѝхъ .
ѝ҆речеши книмъ сло́во сїе , ѝ҆сведѫ́тъ
о҃чи́мен слезы́ поно́щ ѝ҆дн҃ь , ѝ҆неѹ҃мо́
лкнѹ́тъ , ѩ҆ко сътрѣ́ѥмъ келиѥ́
сътрѣна́ дѣва дще́рь людїи мои́хъ ,
ѩ҆зко́ю зло́ю сѣ́ло . а҆ще ѝсходѧщѣ

бѹдѹ нанѣбы , ѣе закланїи мечемъ .
и́ѧще кнѧдѹ вградѣ , ѣе простёрты
гладомъ • Прріѣтше нещ҃ѣннїкъ
шйдо́ша вземлю , ѣ́же невѣдо́хѹ .
ѣдалнѣ́шемѣщѹщи швёргатѣсѧ їоудѹ ,
и́лн сїо́нъ вмёрзостѣ и́мъ дш҃атвола .
вѣскѹю́бо поразн ѣ́ѣмнѣ , та́ко дѣлн
ѣдїно бѹдетъ нещѣлёнїѣ • Пождо́хо
мѹ́ра , и́нѣсть бла́го , и́вре́мя нещѣлё
нїѧ , нѣе слѹщёнїѣ • Познáхомъ гн
нечёстїѣ на́ше безако́нїѧ шц҃ъ нашн
ꙗ́ко ѣгрѣшнхомъ ктебѣ , недо́ли на
вповошёнїѣ радн и́менн твоёго , нне
творн намъ досáды . напрестóлъ
слáвы твоёѧ вѣвепомалн , и́нерасторн
завѣтъ твон снáми . ѣдá сѹть вѣ
здалны́хъ ѧ́зы́ческнхъ и́же дождú ,
или нёбеса могѹ́ дáтн росѹ́ , ѧ́ще нетъ
колúшн . ѣдалн нетъ ѣсн гн бг҃ъ нашъ
ѣгоже ждáхомъ , ты бо сѣтворилъ
ѣсн всѧ сїѧ •

Глл҃а , ѣї •



бы́сть сло́во гн҃е кѣмнѣ •
ѧ́ще станѹтъ мо҃ѣїи нѣа
мо́йлъ предомно́ю , нѣсть
дш҃а моѧ клю́демъ снмъ •
и́здрнн тѣхъ ѡ҃лнца моёго
ѣнзы́ндѹтъ • ѳ́щелн рекѹ́ ктебѣ ,
гдѣ и́зы́ндетъ • речёши кнúмъ ,
ѣ҃ѣ҃ѣ҃ ѣ҃ѣ҃ ѣ҃ѣ҃

ѡ҆ѕвáвлю тѧ, рече гⷭь. ѡ҆ѕвáвлю ѿрⷭ҃ѣ
ѕлѣ́йшихъ, і҆ скꙋплю тѧ ѿрⷭ҃ыхъ
ѧ҆зы́чныхъ.

Гла҃, ѕ҃і.

Сбы́сть сло́во гⷭ҃не кѧ́мнѣ ре
кꙋщи. непо́мнѧщи женꙋ,
и҆ не вꙋдꙋ́тъ тебѣ сно́ве,
и҆дꙋ́щи намѣ́стить сѣ́мь.
и҆же сі́и рече гⷭь насы́ны и
дщери, и҆же родѧ́тъ налѣ́стить сѣ́м
и҆ѳалі́тр҃ин и҆же роди́шаи҆хꙋ, и҆ма
ѿцы и҆хъ ѿ҆и҆хже племе́нн сꙋть рожде́
ни къ҆ землѝ сем. смр҃тми многи
не́мощіи и҆ѕмрꙋ́тъ, неѡплачю́тсѧ
и҆ не погребꙋ́тсѧ, въ҆ѧ҆матѣ́нім нам
цы̀ ѕемлѝ бꙋдꙋ́тъ. и҆ мечемъ и҆гла҃ѳ
растлѣ́тсѧ, и҆ бꙋдетъ трꙋпіе и҆хъ
въ҆ѣ́дь птица҃мъ нб҃нымъ, и҆ ѕвѣремъ
ѕе́мны҃, ꙗ҆кѡ сі́и рече гⷭь. невни́деши
вдо́мъ пи́рнымъ, ни҆ходи́ши кѣ плачю
ю҆ще ѡ҆ꙋтѣ́шн и҆хъ. поне́же бѣ҃хъ
ми́ръ мо҃и ѿ҆людіи сі҃и, рече гⷭь, ми
лость и҆ щедроты. и҆ ꙋмрꙋ́тъ велицыи
и҆ малыѝ въ҆ земли сей, непогребꙋ́тсѧ
ни҆ѡплачю́тсѧ. и҆ ни҆сѣ ѿтерза́ю,
ю҆ще плѣ́шь сътвори́ша ради и҆хъ.
и҆ не҆ѕло́млютъ межꙋ и҆хъ стенѧщи
хлѣ́ба кꙋ ѡ҆ꙋтѣ́шенію намр҃тва, и҆
не҆дадꙋ́тъ и҆мъ пи́тіа чаши кꙋ ѡ҆ꙋ
тѣшенію ѿц҃а своего и҆мр҃тве. и҆ дꙋ
ми́рнымъ невни́деши да҃ѣ дни́ши сни́ми
и҆мѣ́ти и҆ пі҃ѣши. и҆же сі́и рече гⷭь сни́ль
бꙋ҃ и҆ лѣ́къ. се́ а҆ѕъ ѡ҆ни́мꙋ ѿ҆мѣ́ста
сего вы҃ѡчію ва́шею, и҆ въ҆ днѝ ва́ши
гла҃ радости и҆ гла҃ весе́лі҃а, гла҃ жени́
ха и҆ гла҃ невѣ́сты. и҆ бꙋдетъ ег҃да ѧ҆ѕъ ка҃ѕ҃ѣ
ши людемъ сни́мъ всѧ словеса сі́и,
и҆ рекꙋ́тъ лѝ кто҃ѣ. въ҃ѣскꙋю гла҃ѧ
ѣ́сть гⷭь на҃ ве́лико сло́ ве́лико то҃. ѧ҆ѕъ
кі҃а на҃ша безако́нїа, и҆ли что҃ грѣ҃хъ на҃
и҆мже съгр҃ѣшихо҃ гⷭ҃ꙋ бⷭ҃ꙋ на҃шему.
речѐши кни́мъ. поне́же ѡ҆ста́виша
ма҃ ѿцы ва́ши, рече гⷭь. і҆ и҆до́ша по
бо́гѣхъ чюжихъ, и҆ послꙋ́жиша и҆мъ
и҆ поклони́шасѧ и҆м҃. менеже ѡ҆ста́ви
ша, и҆ ѕако́нь моѝ не сохрани́ша.
и҆ поне́ бы горѣе дѣлаи҆ѣ́сте нежели ѿцы
ва́ши. ѣ҃е бо похо́дитъ ѣ҆ди́нь кі҃ждо
ѕлыа҃ѧ ср҃ца своего́ голꙋсѧ́каго, да҃ма
не҆слы́шитъ. и҆ ѕри́нꙋ ва҃ ѡ҆ѕемлѧ̀
сѣ҃ѧ ѕе́млю ѣ҆же не҆вѣ́сте вы, ни
ѿцы ва́ши. и҆ слꙋжи́сте та́мо бг҃ѡ́м
чюжи́м днь и҆ но́щь, и҆же не да҃дꙋтъ ва҃
поко́ѧ. ¶ Сего ра҃ди се днѝ при́дꙋтъ ѧ҆ѕ҃ кѕ҃
рече гⷭь. и҆ не҆рече́тсѧ ктомꙋ, жи́въ
гⷭь. и҆же и҆ѕведѣ́ сы҃ѣ и҆ѕ҃ зе҃ѣ ѿ҆ѕѣ҃ѧ
ѣгꙋ́петскꙋ. но жи́вѣтъ гⷭь и҆же и҆ѕве
сно́ве и҆ѕ҃ зе҃ѣ ѿ҆ѕемлѧ̀ сѣ҃вернѣ, и҆
ѿ҆кꙋдѣхъ ѕе́мль ѡ҆нныхже и҆ѕвергохъ
и҆хъ, и҆ приведꙋ́ и҆хъ въ҆ ѕе́млю и҆хъ, ю҆же
да҃хъ ѿ҆цемъ и҆хъ. се а҆ѕъ послю
ры́бара мно́ги, рече гⷭь, и҆ ло́вятъ и҆хъ.
и҆ посемъ послю и҆мъ мно́ги ло́вцы,
и҆ ло́вятъ и҆хъ ѿ҆ всѣ́кіѧ горы, и҆ ѿ҆ всѣ́к
кого хо́лма, и҆ ѿ҆ пещерь ка́менны҃х.
и҆же о҃чи моѝ на всѣ҃хъ пꙋти́хъ и҆хъ.
не҆сꙋть сокры́ти и҆ѕ҃ ѡ҆чію
мое́ю. и҆ не҆ бы́сть ꙋта́ена безако́нїа и҆ ѡ҆ч҃ію
мое́ю. и҆ не҆ѕдам҃ть первѣе вдво́ѧ
безако́нїа и҆ грѣхѝ и҆хъ. и҆же ѡ҆скве
ни́ша ѕе́млю мою̀ въ҆мр҃твечи́нꙋ
и҆ дολы̀ свои́ми, и҆ вспоноше́нїи хъ свои́м
и҆сполни́ша досто́а҃нїе мое. гⷭь кр҃ѣ
пость мо҃ѧ, и҆ ꙋтвержє́нїе моеи́ прибꙋ
жище мое въ҆ днѝ скорбѣ́нїа. к тебѣ
ѧ҆ѕы́цы при́идꙋтъ ѿ҆ да҃нныхъ ѕе́мль
и҆ рекꙋ́тъ. и҆стинно лжу̀ въ҃ѣдержа́
ша ѻ҆ц҃ы на҃ши сꙋетно, и҆же и҆мъ не
тре́бебъ. е҆да сътворитъ себѣ чл҃къ
бо́ги и҆ тїи не҆сꙋть бо́ги. ¶ Сего ра҃ди * кѕ҃ ѕ҃
се а҆ѕъ пока́жꙋ и҆мъ въ҃чѧ сем, пока́жꙋ
и҆мъ рꙋкꙋ́ мою̀, и҆ кѣ́лꙋ мою̀. и҆ позна́ю
и҆же и҆ма мнѣ гⷭь.

Гла҃, ѕ҃і.

Грѣхъ і҆ꙋдинъ пи́санъ е҆сть
графі́ею желѣ́зною и҆ каѳа́ме
нем гла҃ѣ а҆дама́нтовѣ.
и҆ѕбразе́нъ напростра́нѣ
сѧ къ҆ ср҃цꙋ и҆хъ, и҆ въ҃ ро́гѣхъ
ѻ҆лтарь и҆хъ. е҆гда вспомяноке́нї
бꙋдетъ сно́ве и҆ поѻ҆лтарѣхъ свои́м
и҆ лѣ́сѣхъ своихъ, древесе лѣ́сѣхъ
нымъ на горы́ хъ вы҃шнихъ, трꙋсы
на́полн. кр҃ѣпости тво҃ѧ и҆ сокро́вища
твоѧ въ҆ растерза́нїе да́мъ. и҆ вы҃ш
нѣ҃ѧ твоѧ грѣхѝ ра́ди тво́и҃хъ къ
всѣ҃хъ конц҃ѣхъ твои́хъ. и҆ ѡ҆ста́
нешисѧ са́мъ ѿ҆ наслѣдїа твоего,
и҆же да́хъ тебѣ. и҆ слꙋжи́ти тѧ҃ сѣ
творе врагомъ твои́мъ въ҆ ѕемлѝ

ѥ́же не вѣсть . ꙗ́ко о́гнь разжегла́ ѥсм вы҃ѩро́бы моеѧ , да́же вы҃вы҃кнѹ ра
згорѧ́тсѧ . сі́м рече гь . Прокла́тъ
чл҃къ и҃же наде́ѥтсѧ на҃ча́лка , и҃ поло
жи҃тъ пло҃ мы҃шца свое́а , и҃ѿ гда ѿ҃и
дет҃ ср҃це его́ . бѹ́де бо ꙗ́ко мѵ́рнее
вы҃пѹстыни , и҃ не ѹ҃зрѧтъ е҃гда
прі҃и́детъ бл҃го . но о҃бита́ет҃ въ
сѹ́хотѣ в҃пѹстыни , зе́млѧ го́рчь
и҃ не о҃бита́ющи . бл҃ве́нъ мѹ́жь и҃же
наде́ѥтсѧ на҃га , и҃ бѹ́детъ гь дрь
зновені҃е его́ . и҃ бѹ́детъ ꙗ́ко дре́во
и҃же пресѧ́дитсѧ наводѧ́хъ . и҃же
къ мокроте́ постѧ́вит҃ъ коре́нїе свое́ѥ ,
и҃ не ѹ҃бои́тсѧ е҃гда прі҃и́детъ зно́ин .
и҃ бѹ́детъ ли́стїе его́ зе́ленъ , и҃ въ
вре́мѧ сѹ́хоты не бѹ́де докѹча́нїѧ .
ни҃когда́ преста́нетъ сътвори́ти
пло҃ . сгроптѝво ср҃це чл҃кѹ , и҃ не́испы
тано , кто́ е҃го познаетъ . а҃зъ гь и҃
спы́таѧ ср҃це , і҃ иску́шаѧ ѹ҃тро́бы .
и҃же вы҃здаю комѹ́ждо по пѹ́тїе его́ , и҃
по плодо́мъ о҃брѣтенїѧ е҃го . ра́бъ
ко́рмитъ и҃же не породи́ . сѣ́тво
ри бога́тства и҃ не вы҃вы҃дѹтъ , по
средѣ дне́й свои́хъ о҃ста́вит҃ и҃хъ ,
и҃ въ послѣ́дняѧ свои́ бѹ́детъ безѹ́мне .
прѣ́тлъ сла́вы вы҃соты ѿ҃ нача́ла , мѣ
сто ст҃ы́ни на́шеѧ хва́лнїе і҃и҃лл҃ .
гь всѣ́м и҃же тл҃ о҃ста́вльшимъ пусты
ни́ѧ . ѿ҃ хо́дѧщи ѿ҃ тебе́ вы҃зе́млю
препи́шѹтсѧ , ꙗ́ко о҃ста́виша и҃сто́
чника́ вода́ живѹ́щимъ га҃ . и҃сцѣли
мѧ ги , і҃ и҃сцѣлю . спе́ни мѧ , и҃ спе́се
бѹ́дѹ . ꙗ́ко хва́ла моѧ́ ты е҃сѝ . Сѣ
тїи гла́ютъ комѹ́ , гдѣ е҃сть сло́во
гне́ да прі҃и́детъ . и҃ а҃зъ не вѣмь смѹ
щенъ тебе́ пастыре́ послѣдѹ́ющи .
и҃ дне́ чл҃ко́мъ не пожелѣ́хъ , ты вѣ
си , что и҃зше́дше е҃сть ѹ҃стнѣ́хъ мои́х ,
пра́мо пре́ тобо́ю бы́сть . не бѹ́дите
ты мнѣ въ ѹ҃жа́сы , по ѹ҃пова́нїе мое
ты въ дне́ о҃злобленїѧ . да посты́дѧ
сѧ и҃же мѧ гна́ша , и҃ не посты́кѹсѧ .
ѹ҃стра́шасѧ тїи , и҃ не ѹ҃стра́шѹсѧ
а҃зъ . наведи́ на ни́хъ дне́ о҃злобленїѧ ,
и҃ сѹгѹ́бымъ сѹтрасе́нїемъ сѹтра
си́ ихъ . Сі́а рече гь къ мнѣ́ . и҃ди
и҃ста́ни въ вра́тѣхъ сы́новъ лю́дїи мои́хъ .
и҃ими́же вы҃хо́дятъ цр҃іе і҃ѹ́дины ,
и҃ въ ни́хъ вхо́дятъ , и҃ ко всѣ́хъ вра́тѣхъ і҃ерли́ма .
и҃ рече́ши къ ни́мъ . ѹ҃слы́шите сло́во гне
цр҃іе і҃ѹ́дины , и҃ вси҃ і҃ѹ́дѣи , и҃ вси҃
о҃бита́тели і҃ерли́ма , и҃же вхо́дите
по сі́и вра́тѣхъ сихъ . Сі́а рече гь .
сѹхрани́те дша́ ва́ша , и҃ не хо́щете
носи́ти тѧготы въ дне́ сѹ́боты ,
ни́ вноси́те по вра́тѣхъ і҃ерли́ма ,
и҃ не хо́щите и҃зрини́ути бремень въ
домѣ́хъ ва́шихъ въ дне́ сѹ́ботный ,
и҃ всѣ́кого дѣ́ла не творите . о҃сти
те дне́ сѹ́ботный , ꙗ́коже заповѣ́дахъ
ѿ҃цемъ ва́шимъ , и҃ не ѹ҃слы́шаша , ни
приклони́ша ѹ҃хо свое́ , но о҃жесто́
ша вы́ю свою́ да не ѹ҃слы́шатъ мѧ ,
и҃ не прі҃е́млютъ наказа́нїѧ . и҃ бѹ́де
а҃ще ѹ҃слы́шите мене́ , рече гь . да не
вы҃носите бре́менъ повра́тѣхъ гра́
да сего́ въ дне́ сѹ́ботный . а҃ще о҃сти
те дне́ сѹ́ботныхъ , да не сътвори́те
бо́нь всѣ́кого дѣ́ла . и҃ вни́дѹ повра́
тѣхъ гра́да сего́ , цр҃іе и҃ нача́льницы
сѣдѧщїи напр҃тлъ дв҃дѣ . и҃ къ сихъ
дѧщи наколесѣ́хъ . и҃ коне́ тїи и҃ нача́льницы и҃ мѹ́жи і҃ѹ́дины , и҃ о҃бита́тели і҃ерли́ма . и҃ о҃бита́ютъ въ
гра́дѣ се́мъ вѣ́ки . и҃ прі҃и́дѹтъ
ѿ҃ гра і҃ѹ́дины о҃кр҃тъ і҃ерли́ма , и҃
о҃бита́ема гра́ сі́и вѣ́ки вѣ́кы . и҃ прі҃и
дѹтъ ѿ҃ гра і҃ѹ́дины о҃кр҃тъ і҃ерли́
ма , и҃ ѿ҃ земли́ вениами́ни и҃ ѿ҃ поле́
ни́хъ и҃ ѿ҃ горы́ и҃ ѿ҃ ю́га , носѧщи
всесожени́ѧ и҃ заколени́ѧ , и҃ же́ртвы
и҃ демі҃а́мы , и҃ вы҃носѧ́ще прино́ше
нїе въ до́мъ гне . и҃ а҃ще не ѹ҃слы́
шите мене , да о҃свѧти́те дне́ сѹ́боты
и҃ не но́сите бремя , и҃ не вно́сите по вра́
тѣхъ і҃ерли́ма въ дне́ сѹ́ботный . и҃ зажгѹ
о҃гнь о҃ вра́тѣхъ е҃го , и҃ поже́рет҃ домы і҃ерли́
ма въ дне́ сѹ́ботный , и҃ не ѹ҃гасне́тъ .

Гла҃ , мі҃ .



ло́во и҃же бы́сть къ і҃еремі҃и
ѿ҃ гда рекѹ́щи . въста́ни и҃ схо
зи́ни въ до́мъ скѹдѣ́льничь ,
і҃ тѹ́ слы́шиши слове́са моа҃ .
и҃ сни́дохъ въ до́мъ скѹдѣ́ль
ничь , се́ тои҃ твора́ше дѣ́ло на́ко
лесть . и҃ разбале́нъ бѣ́сть сосѹ́дъ е҃гоже
тои҃ твора́ше ѿ҃ гли́ны рѹ́ками свои́
ми . и҃ ѡ҃бративсѧ сътвори сто́го

всѣдъ ѥ҃мыи ѩ҃ко оу҃гоно вѣ оу҃чїю ѥ҃го
дасътворитъ • Ѭбысть слово гне
кѣмѣ рекущи . ѥ҃да ли ѩ҃ко исѣдѣ
ѥ҃мкъ то ѥ҃неѣзмогѫ вамъ сътво
рити доме ѩ҃лев҃ рече гь • Се ѩ҃ко
бернїе вѣрѫкѫ исѣдѣлничю . ѩ҃ко вы
доме ѩ҃лев҃ , врѣкѫ мою . оу҃ѣ҃премлю
но глю нап҃зыкѣ ѥ҃ѩцр҃тва . да҃неко
реню ѥ҃разорю ѥ҃расточю ѥ҃ . Чщь по
каніе сѣдѣютъ людіе ѿлъкаства
своѥго ѥ҃же глалъ ѥ҃сть на҃на , дѣю і҃а
поканіе налъкаѣтва что помыслѧ
дасътворю ѣмѫ , ѥ҃скоро глю ѻ҃тѧзы
кахъ ѥ҃цр҃тваахъ дасѣдѫ ѥ҃на
ѣждѫ , ѧще ли сътворѧ лъкаво
пр҃е ѻ҃чима моима . дане оу҃слышатъ
гласа моѥго , поканіе дѣю набаго
что глалъ ѣсмь дасътворю ѥ҃мѣ .
мнѣ бо рцы мѫжѫ іоудиномѫ ѻ҃бита
телю і҃ерлима рекущи . Сіа рече
гь . се ѧзъ совѣщаю набасть лъкаво
ѥ҃помышлю набасть помышленіе .
ѻ҃братитеся ѣдінъ кождо ѿ шпѫтн
своѥго злаго . і҃испрабите пѫти ба
ша ѥ҃мышленїа баша . ѥ҃же рекоша
ѿчлѧхомся , попомышленїихъ бо
нашихъ ѩ҃демъ . ѥ҃дінъ кождоже
строптивѣство ср҃ца своѥго лъкаво да
сътворимъ . Сего ради сіа рече гь
вѣпроените ѩ҃зыцѣ , кто слыша та
коѩ грозѣ ѥ҃же сътвори сѣло дѣа
і҃илева . ѣда ѻ҃сѣдѣетъ ѿ камене
полѣска снѣгъ ливанова , ѩ҃ли ѥ҃тръ
гнѫти могѫтъ водѣ кипѧщи ѥ҃ѣѫ
дены ѩ҃зїѧющи . ѥ҃же славены ѣсть
мнѣ людн мои свѣтно жрѫще ѥ҃поѳн
рающе напѫтехъ своихъ . ѥ҃настѣ
зѧхъ вѣка да вѣзходѧтъ поних
пѫтн ѥ҃тренѣмъ , да вѫдетъ зе
мля ѩ҃хъ вѣзлюбленїе ѥ҃вѣзки
здан҃іе вѣчное . всѣкъ ѥ҃же пр҃ѣдѣ
понѣн почюдится , ѥ҃поскиваетъ
главою своею . ѩ҃ко вѣтръ горющїи
разторгнѫ ѥ҃хъ пр҃ѣ врагы . хребетъ
ѧнелице покажѫ ѥ҃мъ вѣдінь погѣбе
ли ѥ҃хъ • ѥ҃рекоша пріидѣте помы
слимъ на і҃еремію совѣтъ , ѥ҃ли бо ѥ҃
згинетъ закона ѿсщенника ѥ҃ли со
вѣтъ ѿпремѫдраго . ѥ҃ли слово ѿпро
рока . пріидѣте ѥ҃поразимъ ѣго ѩ҃зы
комъ , ѥ҃невонмѣмъ вѣвсѣхъ сло
весѣхъ ѣго • вонмн гн кѣмнѣ ѥ҃лы
шн глась вѣпостатъ моихъ . ѣда
вѣздаѣтлися злаго зло ѥ҃же ѥ҃ско
паша ровъ дшн моѥн , поманнсѧ
ѥ҃же стоѧхъ пр҃ѣтобою давъзглю
канихъ влгам , да обращу гнѣвъ
твон ѿ нихъ . сего ради дан сновем
вѣгладъ , і҃испѣдѣ ѥ҃хъ врѫкѫ мечю
да вѫдѫтъ жены ѥ҃хъ безчадны и
вдовы , ѥ҃мѫжи ѥ҃хъ оу҃бїются сме
ртїю , юноша ѥ҃хъ ѥ҃скольются мечѣ
парати , даслышится вопль ѿдо
мовъ ѥ҃хъ • і҃испѣдѣши нанихъ
разбѣнника оу҃стремлено , ѥ҃же ѥ҃ско
паша мнѣ ровъ дамѫтъ мѧ , ѥ҃
ѣтн сѣкрыша ногамъ моѥмъ .
Тыже гн вѣсѣ всѧ совѣты ѥ҃хъ на
ма вѣземрѣть , ненсцѣлнши безако
нїе ѥ҃хъ ѿлица твоѥго ѥ҃гнѣхъ ѥ҃хъ
данензгладятся , да вѫдѫтъ разъ
дрѫшенн пр҃ѣтобою . ѥ҃вѣвремя ѩ҃ро
стн твоѥя сѣблюдн ѥ҃хъ .

Гла , ді .

Сіа рече гь ѩ҃дн ѥ҃возмн всѣ
исѣдѣлничь жѣн , ѿстарѣ
людіи ѥ҃ѿстарецъ сщенн .
і҃идн вѣоу҃дольсновѣ ѣнномн .
ѥ҃же ѣсть близь вѣсхода
врат҃ѣ исѣдѣлничнихъ . ѥ҃пропов҃ѣда
ѣшн ту словеса ѥ҃же ѧзъ глю кѣвсѣ .
ѥ҃речешн , оу҃слышнте слово гне
цр҃н іоудины , ѥ҃обнтателн і҃ерлим .
сіа рече гь снлъ бъ ѩ҃левъ . се ѧзъ
наведу ѻ҃злобленїе намѣсто сіе .
тако давѣкъ ѥ҃же оу҃слышитъ то ,
звучатъ оу҃шн ѣго того ради ѥ҃же
ѻ҃ставнша мѧ ничюже , сътворнша
мѣсто се . ѥ҃пожроша нанемъ бого
чюжн , ѥ҃хже невѣдѣша ѥ҃ѩ҃н ѿцы
ѥ҃хъ . ѥ҃цр҃іе іоудины , і҃испълнша
мѣсто сіе кровѣ неповинныхъ . ѥ҃тъ
здаша вышнлѧ ваалимѫ насогор
нїе снову свои ѻ҃гнемъ , вѣвсе сътже
нїе ваалимѫ ѥ҃же незаповѣдахъ .
нн глалъ ѣсмь нивъ ыньдена сердце мое .
Сего ради се днїе градѫтъ рече гь .
ѥ҃невѣзовѣется ктомѫ мѣсто сіе
тофе҃дъ ноудолъ сновъ ѣнонн хъ .
но оудолъ заклан҃іа . ѥ҃расточю

совѣтъ їоудѣ , їерлмѹ вліветъ
сѣмѧ . ѡпревращѹ и мечѣ́мъ предъ
врагы̀ и , ѡ҃рѹжіѧ ѡ҃ищущи дш҃ѣ и .
ѡдамъ плоти ѡ҃хъ ѡ҃дь птицамъ
нб҃нымъ , ѡ҃звѣремъ зѣ́мны . ѡпо
ста́влю гра́ їи кѣоужасть ѡ҃кнезви
здні́ѧ . весь ѡ҃же мимо ѡ҃детъ
поне́мъ поѹдѝвсѧ , ѡ҃позви́ждетъ
повсѣ́мъ ра́нъ его . ѡ҃напи́таю ѡ҃хъ
плоти́ю сно́вѣ ѡ҃хъ ѡ҃плотїю дцерїи
ѡ҃хъ , ѡ҃дѣ́ліѧ кождо плоти дрѹга
своего снѣ́стъ вѣсо́вѣстомо́нїи ѡ҃къ
тѣ́нѣютъ , внѣ́нже запрѹтъ и вра
ги ѡ҃хъ , ѡ҃же и́щѹтъ дш҃ѣ ѡ҃хъ .
Ѡ҃тъкрѹши́ши сосѹдъ пре҃о́чима мѹ
жїи ѡ҃жѣ́дѹтъ стобою . ѡ҃пре́ши
кни́мъ , сїѧ ре҃ гь҃ е҃ма́ла . Ꙗ҃ко сѣкрѹ
шѹ лю́ди сїѧ ѡ҃гра́дѣ сїи , ꙗ҃ко сѣ
крѹшитсѧ сосѹдъ сѣсѹдѣ́лымъ , ѡ҃же
немо́жетъ кѣтомѹ вѣстѧ́житисѧ .
ѡ҃бтофе́дъ погребѹтсѧ того ра́ди
ѡ҃же небѹдетъ ѡ҃ного мѣ́ста напо
гребе́нїѧ . та́ко сѣтворю̀ мѣ́стѹ
семѹ рече гь҃ , ѡ҃бнита́телемъ его
дапостра́влю гра́дъ тои ꙗ҃ко тофе́ѳ
ѡ҃бѹдѹтъ домы̀ їерлмма ѡ҃домы̀ цр҃ѣ
їоудны̀хъ . ꙗ҃ко мѣ́сто тофе́ѳ
нечи́сто , весь домы̀ кв҃ѣхже кро
вѣ́хъ жро́ша вседмь во́емь нб҃нымъ
ѡ҃прино́шахѹ вѣ́зліа́нїа богѣ́мъ
чюжи́мъ . Прїи́деже їереми́ѧ ѿто
фе́ѳ , ѡ҃же посла́ его гь҃ кѣпр҃рчество
ва́нїю , ѡ҃ста́ вѣдворѣ до́мѹ гнѧ ,
ѡ҃пре́че кѣсѣ́мъ лю́демъ : сїѧ рече
гь҃ сна́ла бг҃ъ їи́лекъ . Сѐ а҃зъ наве
дѹ награ́ сѣ́м , ѡ҃накѣ́ гра́ды его
всѣ́ зла́а , ѡ҃же гла́ла ѣ҃сть на́нь .
ꙗ҃ко ѡ҃жесто́чиша выа́ свои́ дапелы
шатъ словесе́ѧ моѝхъ .

Гла , к҃ .

ѹслы́ша фасе́ѹръ сы҃нъ и҃мѣ́
ще́нныѣ , ѡ҃же поста́вленъ
бы҃ъ нача́лнікъ вдомѹ гнѧ ,
їереми́ю пр҃рчествю́ща сло́
веса́ сїѧ . ѡ҃ѹда́ри фасе́ѹръ
їереми́ю пр҃рка , ѡ҃повѣ́ли его вѣкладѹ
ѡ҃же бы҃ъ вѣкра́тѣхъ веніами́нихъ
вы́шнихъ вдомѹ гнѧ . ѣ҃гда́же ѹ҃
ѹ҃тріи́ дн҃ь бысть , ѡ҃звели́ фасе́ѹръ
їереми́ю ѡ҃кла́ды . ѡ҃пре́че кнемѹ їере
мїѧ , нефа́сеѹръ вѣзва́ гь҃ ѡ҃мѧ
твое , ѡ҃но стра́хъ ѡ҃вседѹ . ѡ҃же сїѧ
рече гь҃ , сѣ а҃зъ да́мъ тѧ вѣстра
ша́ем дрѹзи твоѝ . ѡ҃разрѹша́тсѧ
мечемъ вра́гъ своѝхъ , ѡ҃о́чи твоѝ
ѹ҃зрятъ . ѡ҃всю їоудѣ́ю да́ врѣ́ѹ
цр҃ю вавѹло́нска , ѡ҃прекедетъ ѡ҃хъ
вѣвавѹло́ѝ , ѡ҃повѣ́стъ ѡ҃хъ мече́ .
ѡ҃дамъ все ѡ҃мѣ́нїе гра́да сего , ѡ҃всѣ
тр҃ды его . всѣ́же цѣ́нѹ его , ѡ҃всѣ
вкровѣ́щи цр҃тва їоудина да́ врѣ́ѹ
врагомъ ѡ҃хъ : ѡ҃разхита́тъ
ѡ҃хъ ѡ҃вѣ́зѧтъ ѡ҃ведѹтъ вѣвавѹ
лонъ . Тыѣже фасе́ѹръ , ѡ҃всѣ вѣсѣ
та́тели до́мѹ твоего ѡ҃дете вѣплѣ
нѣ́нїе , ѡ҃вавѹло́ прїи́деши , ѡ҃тта́мо
ѹ҃мрѣши , та́можде ѡ҃погребе́шисѧ
ты ѡ҃всѣ дрѹзи твоѝ , ѡ҃мже пр҃рче
ствовалъ ѣ҃сѣ лжѹ . ѡ҃звѣ́лъ мѧ
ѣ҃сѣ гн҃ , ѡ҃прельщѣ́нъ ѣ҃сѣ кр҃плѣ́н
шѧ мене быть ѣ҃сѣ ѡ҃взмо́гль ѣ҃сѣ .
сѣтворе́нь ѣ҃сѣ вѣсь вѣсь дн҃ь ,
всѣ порѹга́ютсѧ мнѣ , ѡ҃же прежде
ѹ҃жѣ́ гла́ю вѣзвѣглашающе безако́
нїе ѡ҃пра́вости вѣзглаша́ю . ѡ҃бы
мнѣ сло́во гн҃е вѣпоношѣ́нїе , ѡ҃вѣсь
весь дн҃ь . ѡ҃прекохъ невѣсѣпомануѣ его
ни́же гла́ю кѣтомѹ вои́мѧ его . Ѡ҃бы
вѣ҃рцы мо́ѣмъ ꙗ҃ко ѹ҃гнь гора́щь ,
затворе́нѣе вѣкостехъ мои́хъ ѡ҃
ѣскѹдѣхъ носѝти нетрѣпя́щи , слы
шахъ бо доседи́тельства мно́гимъ
ѡ҃стра́хъ окрѣстъ , погони́тѣ ѡ҃погони́
ѣго ѿкѣсѣхъ мѫжїи їи́же свѣхѹ ми́
рнїи моѝ . ѡ҃стхраняющи странѹ
мою , ѣ҃ще ка́ко прельсти́тсѧ ѡ҃премо́
жетъ нань , ѡ҃послѣдѹ́ѣмъ мще́нїю
ѿнего . Тѣже сомно́ю ѣ҃сть , ꙗ҃ко брани́
тель кр҃пкїи . Сего ра́ди гоня́
щеи мѧ падѹтъ , ѡ҃нѣ́мощни бѹдѹ
ѡ҃повы́дѣѧ сѣвѣло , ꙗ҃ко неразѹмѣвшї
поношенїа вѣчнаго , ѡ҃же никогда ѡ҃з
гла́дитсѧ . Ѡ҃тъ гн҃ сна́ль , ѡ҃искѹси
тель пра́веднаго , ѡ҃же ѡ҃кѣдѣлеши ѹ҃
тро́бы ѡ҃серце . молю́тисѧ да́вѝдѹ
мще́нїе твое нанихъ . тебѣ бо ѿ
крыхъ прю мою . По́йте гн҃ѹ хвалѧ́те
га , ѡ҃же ѡ҃збави дш҃ѹ ѹ҃бо́гаго ѿ
рѹкъ лѫкавы̀хъ . Проклятъ дн҃ь
вонѣже роди́ла , дн҃ьвонѣже породи́ла

мтн моа , даневудетъ блвенъ • проклнтъ мужъ , ижє взвѣстн wцу моємў , рекўщи . роднса тебѣ ѻтрокъ мужескъ , ижикорадостїю взвеселн его . дабудетъ чкъ тои ікоже сўть грдн ижє превратн гь , инераскаѧсѧ . даслышн вопль заоутра , ирыданїе вътврема полу дьнное , ижє мене неоубн wмтери сн . дабысть мнѣ мтн моа гробъ , ичресла ѥѧ зачатїе квчное . вѣ скую wмтери сн ишєлъ ѥсмь , да вижу трудъ иболѣзни , ипластлѧ сѧ въпостыдьніе днм мои •

гла , кѳ •

Слово ижє бысть wгакъ іеремїн . когда посла кнемў црь седекїа , фассўра сна гокїа , исофонїа сна манасїа сщенника рекўщи • вѣпросн зана га , ижє набходоносоръ црь вабўлоньскїи ополчсѧ нана . ащє оубо сътвориттъ гь снами повсѣмъ чюдесе своимъ , даwндетъ wна • Ирече іеремїа книмъ . тако рцѣте седекїн , сїа рече гь бъ ізлевъ • Сѣ обращў сосўды врaныа , ижє сўть върўкахъ вашихъ , имиже вы ополчаетесѧ нацрѧ вабўлоньска и ихалдейска , ижє обстоѧтъ васъ окрътъстѣнъ . исвберўта посредъ града сего , иподворю ѧзъ ка върўкў простертў , ивмышцў крѣпкў , ивъ ѓростн ивъгнѣвѣ велицѣ . ипобію обнтателн града сего , чкомъ и звѣремъ гўбительство велико да мрўтъ • Ипосемъ рече гь , дамъ седекїа црь іоудина ірабы его илюдн его іинже обставленн сўть вътрадѣ семъ wгўбительства имеча игладо крўкў набходоносорў црю вабўлоскў , иврўкў врагомъ и , иврўкў ищущи дша и , ипобіе ихъ остріемъ меча , инеоуклоннтсѧ , ниже простн ниже оумлрдитьсѧ . ікълюдемъ снмъ речеши • Сїа рече гь бъ , сѣ ѧзъ даю прѣдамн пўть жнвоный ипўть смртный . ижє обнтаетъ воградѣ семъ оумретъ мечемъ игладомъ игўбительствомъ . ижє ісходѧщь вѣдетъ ипрнбѣжитъ кхалдѣомъ ижеобстоѧтъ васъ , жнвъ вѣде . ибудетъ ємў дша его якоплѣнъ . постависхъ бо лице моє нагрaсїн и вѣзло иневъблго , рече гь . върўкў црѧ вабўлоньска дасѣсѧ , ипѣтъ его огнемъ , идомъ црѧ іоудина • Слышите слово гне дме двдь . ре гь , вдите заоутра вдѣ , ізбавите снлою оугнетена wрўкў клеве щўщаго . неоубо ізыдетъ якоогнь моє якоогнь исѣжется , инебудѣ ижє погасн , ради лўкавыхъ мышленїн вашихъ . сѣ ѧзъ ктебѣ обнтаю вѣкрѣпцъ иполнѣ оудолїн , рече гь . ижє глете кто побїетъ на , икто вниндетъ вдомы наша . ипосѣщў набасть поплоти мышленїн вашнм , рече гь . ивъжгў огнь влѣсѣ его , ипожретъ вса окртъ его •

гла , кѳ •

Сїа рече гь . вни дм вдомъ црѧ іоудина , иглештамо словото , ирече ши . слышн слово гне црю іоудинў , ижє сѣдиши напрстолѣ двдь ты ирабн твои илюдіе твоа входѧщи подверехъ сн • Сїа рече гь , творяте сѣ ипрадў , ізбавите снлою оугнетена wрўкў клевенника . ипрншелца нсира ивдовицў нехощите оскорбити , ипоугнѣните безаконо икрокь неповиннў нѣзлїете намъ естъ томъ • Ащє бо творѧще сътворите слово то , вниду повратятъхъ домў его црн сѣдѧщїи wродѣ двва напрстлѣ его . нсѣдѧще яколеснца имакона , тїи ірабн илюдн ихъ • Ижеащенеоуслышните словесн , самъ въсебѣ заклѧсарече гь . ижє впустыню будетъ домъ сїи • Ижесїа речегь , надо црѧ іоудина . галаадъ ты мнѣ глава ливанскаѧ ащенепоставаю тебѣ впустыню , вътрадынеобитанны , иосщў тѧ оубнкающа мужа ипорўжїе его . ипосѣкў избранныа кедры твоѧ , ивръгутъ наогнь . ипрендутъ языцы мнозн потрадў семў . ирече ѣдінъ ко кождо инекрепемў своемў , вънскую

ѧ ѧ ѧ

ѣ̀створи гⷭ̀ тако градꙋ семꙋ велѝ
комꙋ . ѡ̑ставѩтѧ̀тъ . сего ра̀ди ѩ̀же
ѡ̑ста̀вишѧ завѣ̀тъ гⷭ̀а ба̀ своѥ̀го ,
ѝпоклонѝшасѧ бо̀гомъ чꙋ̀жимъ ѝ
послꙋ̀жишѧ ѝмъ . неплачѝте
мр҃тваго нижа̀лите на̀нь пла̀чемъ .
плачѝте ѥ̀го ѩ̀же ѡ̑йдетъ , ѩ̀же не
вѣ̀звратѝтсѧ кто̀мꙋ , ни ѹ̀бо̀гꙋ
зѐмл҃а рождѐнїѧ своѥ̀го . Ѩ̀же сі̀а
рече гⷭ̀ ко вселꙋмꙋ сн҃ꙋ ї̀ѡсі̑нꙋ цр҃ю
ї̀ꙋда̀нꙋ , ѩ̀же цр҃твова завсі̑ю ѡ̑ц҃а
своѥ̀го . їже̑ѥ̀сть ѡ̑мрѣ̀вла его ,
невѣ̀звратѝсѧ кто̀мꙋ но кнѣ̀гꙋ то
на̀ньше преведо̀хъ ѥ̀го та̀мо ѹ̀мр҃е ,
ѝзѐмлю сі̑ю не ѹ̀зрѧтъ кто̀мꙋ .
Го̀ре ѩ̀же съзѝда̀етъ до̀мъ свои̑ бѐз
пра̀вдъ , ѝго̀рницы свои̑ некрѣ̀здъ .
дрꙋга своѥ̀го погнететъ съ̀ѥ̀тно , ѝ
зды нѐздаетъ ѥ̀мꙋ . ѩ̀же рече съ
бѣ̀ждꙋ себѣ̀ до̀мъ простра̀нитъ ,
ѝго̀рницы широ̀ки , ѩ̀же ѡ̑тво̀ритъ
себѣ̀ ѡ̑кна̀ . ѝспѣтвори сво̀бы кедро
вы , ѝпѝшетъже червѐцемъ . ѐда̀
ли̑ цр҃твꙋѐши ѩ̀ко подо̀бни̑ши кѣ̀дрꙋ .
ѡ̑ц҃ꙋ твои̑ нѐйдели ѝнепѝтъ , ѝтво
рѝ сꙋдъ ѝпра̀вдꙋ , тогда̀ ѐгда̀
бла̀го бꙋ̀детъ ѥ̀мꙋ . сꙋдѝлъ прю̀ ѹ̀бо̀гаго ,
ѝтребꙋ̀ющꙋ вѣ̀бла̀го своѥ̀ , несего̀ли
ра̀ ѩ̀же позна̀ти̑ , рече гⷭ̀ . твоѩ̀же
о̑чи нѐра̀це кѣ̀сквопости ѝскровѐм не
повинны̑мъ ѝзлїа̀нїю , ѝскво̀слевета̀
нїю , ѝскѣтечѐнїю лꙋка̀вымъ дѣ̀ло .
Сего̀ ра̀ди сі̑а рѐ гⷭ̀ , кѣ ї̀ѡа̀кимꙋ сн҃ꙋ
ї̀ѡсі̑нꙋ цр҃ю ї̀ꙋда̀нꙋ . неплачꙋ̀тъ
ѳ̑го , горе бра̀те , ѝго̀ре сѐстро . не
вѣ̀спю̀ ѥ̀мꙋ , го̀ре господѝне , ѝго̀ре
нарѐчи̑те . погребѐнїемъ о̑слѧ̀мъ
погребѐтсѧ , смра̀дентъ ѩ̀звержѐнъ
внѐ вра̀тъ ї̀ерꙋ̀сали̑мъ . вскꙋ̀пи на
ла̀ва ѝвзопїѝ , ї̀вѣ̀вла̀сѧ дажь гла
твоѝ̀н . вскопїѝ кѣприхо̀дѧщи , ѩ̀же
ѡ̑ттрѣни сꙋ̀тъ вси̑ любо̀вни̑ твои̑ .
глаго̀лахъ ѥ̀мъ ктѐбѣ вѣ̀ѹмножѐнїи
твоѐм , рекло̀ ѥ̀си нѐꙋслы̑шꙋ . сѐ сꙋ̀тъ
пꙋ̀ти твои̑ ѡ̑ю̀ности твоѐѧ , ѩ̀же не
послꙋ̀ша гла̀са моѐго . вси̑ па̀стырѝ
твои̑ пасꙋ̀тъ вѣ̀тръ , ѝлюбо̀вни̑
твои̑ вѣ̀плѣщѐнїе по̀йдꙋтъ . ѝсто
гда̀ посты̀дѧтсѧ ѝпосрамѝшасѧ
ѡ̑ѳ̀ѣ̀сѧкаго лꙋка̀вства твоѥ̀го . ѩ̀же
сѣ̀дѧ̀ши вплета̀нѣхъ , ѝ ѹ̑гнѣ̀здꙋ
шасѧ вѣ̀сѣ̀дѣхъ . ка̀ко постена̀л
ѐси ѩ̀же ѐгда̀ прїи̑дѐша тебѣ̀ бо̀лѣ
зни , ѩ̀ко бо̀лѣзни родѝꙋ̀щїѧ . жнвꙋ
а̑зъ рече гⷭ̀ . ѩ̀же а̑ще бꙋ̀де ѝехо̀нїа
сн҃ъ ї̀ѡа̑кима цр҃а ї̀ꙋда̀нна , прѣ̀сте
вторы̑хꙋ десны̑ю мою , ѡ̑тто̀лѣ ѝсто
гнꙋ̀ ѥ̀го . ѝда̀ тебѣ вторы̑хꙋ ѝщꙋщи̑м
дꙋ̑шꙋ твою̀ , ѝвторы̑хꙋ ѝ̑хже ты̑ бои̑
шасѧ лица̀ . ѝвторы̑хꙋ навходоно̀сора
цр҃а вавꙋло̀нска , ѝвторы̑хꙋ ха̀лдѐо .
ѝпосѐлю тѧ ѝмѣ̀тръ твою̀ ѩ̀же роди
тѧ вѣ̀зѐмлю чꙋ̀жꙋ , внѐѩ̀же рожде
нѣ̀сте , тꙋ̀жде ѹ̑мретѐ . ѝвзѐмлю
вно̀же тѣ̑и вѣ̀зно̀жꙋтъ дꙋ̑шꙋ свою̀
да̀ вобратѝтсѧ пꙋ̀ , ѝнеобратѝтсѧ .
ѐда̀ сокрꙋ̀тъ ѡ̑кꙋдѣ̀нницꙋ ѝспꙋсрꙋ̀шенїе
мꙋ̀жи сѣ̑ ѐхо̀нїа . ѐда̀ сокрꙋ̀тъ бѐ
вѐлїкого хотѣ̀нїѧ . вѣ̀сѣкꙋю ѡ̑рнѣ̀
ни сꙋ̀тъ то̀н ѝспѣ̀мѧ ѥ̀го , ѝповержѐнїи
сꙋ̀тъ вѣ̀зѐмлю ѥ̀ѩ̀же некѝдѣша . зѐ
мл҃е зѐмл҃е , зѐмл҃е слы̑ши словесѧ
гⷭ̀ня . Сі̑а рече гⷭ̀ , напиши мꙋ̀жа
сего̀ неплодна мꙋ̀жа , ѩ̀же во̀дѣ̀хъ
своѝ̑хъ непресп҃ѣ̀ваетъ . ни бо̀ бꙋ̀де
ѡ̑ѳ̀ѣ̀менн ѥ̀го мꙋ̀ж ѩ̀же сѣ̀де напрто̀лѣ
дв҃дѣ̀ , ѝвла̀ ѝмы̑ѝстомꙋ вѣ ї̀ꙋдѣ̀ .

гла̀ , кг̀ .



рѐ пасты̑ремъ ѩ̀же раста
ча̀ютъ ѝпастерза̀ю ста̀да
па̑свы моеѧ̀ , рече гⷭ̀ . сего
ра̀ди сі̑а рече гⷭ̀ бг҃ъ ї̀ѝлевъ
кѣпасты̑рем҃ , ѩ̀же пасꙋ̀тъ
лю̀ди мо̀а . вы растопчѝла̀ ѐсте ста̀до
моѐ , ѝповерго̀стѐ , ѝнепосѣтѝсте
ѥ̀го . сѐ а̑зъ посѣщꙋ̀ на вы̑ лꙋка̀вство
мы̑шлѐнїѧ ва̀ша , рече гⷭ̀ . на̀ки̑ сѣ
берꙋ̀ ѡ̑стато̀ки ста̀да моѐго ѿкꙋ̀ду
зѐмль , кни̑же ѝзверго̀хъ ѝ та̀мо .
ѝ̑ѡбращꙋ̀ ѝ кселѐнїемъ ѝ̑хъ , ѝвороста̀ꙋ
ѝ ѹ̑множа̀тсѧ . ѝ поста̀влю на
ни̑ми пасты̑ра ѝ ѹ̑пасꙋ̀тъ ѝ̑хъ . не
ѹ̑боѧ̀тсѧ кто̀мꙋ ѝ не ѹ̑ста̀нꙋ̀тсѧ ,
ѝ ни̑нѐдѣ̀ѣ ѝщеза̀ ѡ̑чнела , рече гⷭ̀ .
Сѣ̀ дн҃ї̀е гра̀дꙋтъ рече гⷭ̀ . ѝ воста̀вю̀
гнꙋ̀ дв҃дꙋ сѣ̑ма пра̑вѐно , ѝ цр҃твꙋѐтъ
цр҃ь , ѝ премꙋ̀дръ бꙋ̀детъ , ѝ спо̀твори
сꙋ̀дъ ѝ пра̀вдꙋ на̀ земли̑ . вднѐхъ тѣ̑и
спасѐтсѧ ї̀ꙋда , ї̀ѝль пребꙋ̀детъ вна
дѐжди . ѝ сіе̑ ѥ̀сть и̑мѧ ѩ̀же бо̀зовꙋ̀тъ ѥ̀го

ѳ̑ исаі̑а ѳ̑
и̑ м
и̑ мѳ
ѳ̑ѕ̑ ѧ̀д
и̑ ѧ̀з
ни ѧ̀г
данн ѧ̀
ї̀ѡа· ѧ̀

гь правєдень нашь. Сего ради
вє днïє прïидутъ рече гь, и перекутъ
кто ихъ живетъ гь, иже изведе сны
ïлєвы wт земли єгупетьскиѧ. но жи
вєтъ гь иже изведе и приведе сѣмѧ
дому ïлєва wт земли сѣвєрскиѧ, и wт всѣхъ
земль вниже изгнахъ ихъ тамо
обитаютъ въ земли своєй. Къпро
рокомъ, въстрєно єсть срце мое въ
мнѣ, и поубрепеташа вси костиимоа.
выхъ ѩко мужь пїаѧ, и ѩко чловѣкъ
єгоже одолѣваєтъ вино, wт лица гнѣ,
и wт лица словесъ святыихъ єго. иже блаженїє
непонєна єсть земли, и wт лица проклѧ
тїа плакаєтъ земля, и пєшєна бы
полнѧ пустыни. бысть теченїє
ихъ лукаво, и крѣпость ихъ несть
тлачна. прїидите нєщєннїи всѣхъ
нены єсть. и домъ моємъ обрѣто
лукаваствїе ихъ, рече гь. того ради
пѫть ихъ бѫдетъ ѩко полозокъ въ
тмѣ, потиснутъ бо и разрушѧтъ
внємъ. приведу бо на нихъ злаѧ
лѣто посѣщєнїа ихъ, рече гь. и въ
пророцѣхъ самарїи видѣхъ буєство,
и пророчествовахъ въ ваалѳмѣ, и пре
лщахъ люди моѧ ïлѧ. и въ пророцѣхъ
ïєрлмли видѣхъ подобїе блудящихъ
и пути лживъ. и укрѣпиша руки
строптивыихъ, дабы обратитесѧ
єдинъ кождо wт злыхъ путии своєго.
и быша мнѣ вси водомлане, и оби
тателѧ єго ѩко гоморане. Сего ра
ди ѩко рече гь сыи воиньствъ къ пророкомъ. се азъ
напитаю и полыномъ, и напою ихъ
желчїю. wт пророковъ бо ïєрлмли изыдо
шла єсть скверненїе на всю землю. Сїѧ
гь сыи, не хощите послушати сло
вєсъ пророкъ, иже пророчествуютъ ва
и прельщаютъ ваю. видѣнїе срца
своєго глаголютъ, и wт устъ гнихъ
рекутъ вамъ иже хулатьмѣ, глѧ
єтъ гь, мира будете вами. и всѣмъ
иже ходятъ въ строптивости сердца
своєго рекоша непрїидетъ на ны злаѧ.
кто бо бысть въ совѣтѣ гнѣ, и видѣ
и слыша словесѧ єго, кто повиде
слово того и слыша. Се бурѧ гнѣвъ изыдє
и вихрь разторгнувъ на
главу нечс. не отвратитъ прїидетъ. не
отвратитсѧ ярость гнѣ дондеже до
конца сотворитъ, и дондеже доконца съ
вершитъ помышленїе срца своєго.
въ послѣднихъ днехъ увразумѣете совѣтъ
єго. непослахъ пророкъ, и сами течахъ. и вси
не глаголахъ имъ, и тїи пророчествовахъ.
аще бы стали въ совѣтѣ моємъ, и
возвѣстили словесѧ моѧ людемъ
моимъ. wбратилъ бы убо ихъ wт путии и
злаго, и wт помышленїи ихъ строптивыихъ
бы. Ѣда мнѣши ѩко точїю wбли
жа бъ азъ єсмь рече гь, и не бъ
wдалечѧ. аще укрыетсѧ мужь въ
сокровенїи, и азъ не увижду его, рече
гь. ѣда небо и землю не азъ наполнѧю
рече гь. слышахъ иже рекоша пророцы
пророчествующе въ имя мое лжу, пре
кыше. видѣхъ сонъ видѣхъ сонъ.
доколѣ то єсть въ сердцы пророкъ проро
чествующихъ лжу, и пророчествующихъ
лщенїемъ срца своєго. что хотящє
творити, да забудутъ людїе моѧ
имене моего ради сонїи ихъ, иже вѣщаю
єдинъ кождо искренему своєму. ѩко
забыша wцы и именн моего, ради
ваала. Пророкъ иже имать сонъ
да повѣсть сонъ, и глаголяй слово мое
истинно. что плѣва къ пшенице
рече гь. ѣда словесѧ моѧ несутъ ѩко
огнь горѧщїи рече гь, и ѩко молотъ
сокрушаѧй камень. Сего ради се
азъ къ пророкомъ рече гь, иже крадутъ
словесѧ моѧ единъ кождо wт искренняго
своєго. Се азъ къ пророкомъ рече гь, иже
къ сокрушаютъ языкъ своѧ, и глю
ютъ гь. се азъ на пророкы мечтающа лжу
рекутъ гь. и иже провѣщаша тїа, и прель
стиша люди моѧ въ лжу свою, и въ
дерзе своихъ, ѩко азъ непослахъ ихъ,
и не заповѣдахъ имъ. они же ничтоже
усрѣвша людемъ симъ рече гь. Аще
бо въ совѣтѣ бысть кто, и слы
шалъ бы слово мое, и провѣщалъ
бы словесѧ моѧ людемъ моимъ, и
отвратилъ бы убо ихъ wт пути
злаго, и wт помышленїи ихъ строптивыихъ
бы. Ѣда мнѣши ѩко точїю wбли
жа бъ азъ єсмь рече гь, и не
wдалечѧ. аще укрыетсѧ мужь въ
сокровенїи, и азъ не увижду его, рече
гь. Ѣда небо и землю не азъ наполнѧю
рече гь. слышахъ иже рекоша пророцы
пророчествующе въ имя мое лжу, пре
кыше. видѣхъ сонъ видѣхъ сонъ.
доколѣ то єсть въ сердцы пророкъ проро
чествующихъ лжу, и пророчествующихъ
лщенїемъ срца своєго. что хотящє
творити, да забудутъ людїе моѧ
имене моего ради сонїи ихъ, иже вѣщаю
єдинъ кождо искренему своєму. ѩко
забыша wцы и именн моего, ради
ваала. Пророкъ иже имать сонъ
да повѣсть сонъ, и глаголяй слово мое
истинно. что плѣва къ пшенице
рече гь.

что ѡвѣщала гь , и что глалъ є гь .
вѣрема гне комоу непомалѣтеся .
иже врема быєть єдиномоу комоужо
слово єго . и превратилъ єси словеса
га бга живаго , га сила ба наше .
сіа рцы кв пррку , что ѡвѣщала тебѣ
гь , и что гла гь . ащеже речеше врѣ
ма гне , сегорадн тако рече гь , иже
рекли єсте глть сен врема гне . и по
слахъ кламъ рекоущи , неглите
врема гне . сегорадн се азъ возмоу
власть посещи , и постановлю власть и гра
иже дахъ вамъ , и ѡщемъ вашимъ
· ѳ к ѡлнца моєго . " и дамъ вполошєніе
вѣчное , и безсрамотоу вѣчноую , иже
никогда къзабвєніе загладитсл .

гла , кд .

Показа мнѣ гь , и се дбы
кошницы полны смокѣи
поставлены прехрамомъ
гни . понеже превед набхо
доносоръ црь вавѵлонтескіи
ехонію сна іѡакимова цра іоудина
и началники его , и златокоуснца и кз
творителл ѡіерлима , преведе и
вавилоно . Кошница єдина смо
кви добры и мѣющи зѣло , яко о
бычан смоквемъ быти прьвыхъ
времень . и кошница єдина смокви
злы зѣло , и хже ѣсти неможахоу
того ради иже бѣхоу зли . И рече гь
кмнѣ , что ты видиши іереміе .
и рекохъ смокви . смокви блги , блги
зѣло , и злиі зли зѣло , и хже ѣсти
неможахоу , сегорадн иже єутьзли .
И бысть слово гне кмнѣ рекоущи ,
сіа рече гь бг ізлева . такоже смо
кви сіа блги , тако познаю пресе
лѣніе іоудино , иже посла ѡтѣсла
сего взелю халдѣискоу взблго . и
поставлю очи мои нанихъ наоутѣ
шєніе , и превед ихъ паки взелю
сію , и незижду и неразорю . и наса
ду ихъ , и неѣсторгноу . и дамъ им
срце доувѣдатн мл іако азъ єсмь
· ни да гь . И бодоутъ мнѣ людн , и азъ
евріи й бодоу имъ вбга . иже обратятсл
кмнѣ всѣмъ срцемъ своимъ .
· ни кд И якоже смокви злѣишн ихже ѣсти
неможахоу , сегорадн иже єутьзли

Сіа рє гь . тако дамъ седекію цра
іоудина , и началники его , и ѡста
вшихъ ѡіерлима иже ѡсташа
вземи сємь , іиже обитаютъ вз
земли єгупетьстѣи . И дамъ их
взвестоужаніе и ѡзлобленіе , всѣмъ
цртвомъ земнымъ вспоношеніе
и взпрнтчю , и взпрекланіе и взпро
клатіе взвсѣхъ мѣстѣхъ , ижбѣры
ѧ взверго их . и послю нани хъ мечь и
глдъ и пагубоу , дондеже истлѣю
ѡземла ютже дахъ имъ и ѡщемъ и .

гла , ке .

Слово иже бысть кіереміи
обвсѣхъ людехъ іоудины .
вльто четвертое ѡлкимъ
сна іосіина цра іоудина .
то єсть лѣто прьвое навхо
доносора цра вавѵлонтска . И глал
єсть іереміа прркъ кснкемъ лю
іоудинымъ , и кстѣмъ обитателе
ѡіерлима рекоущи . ѡтретіаго наде
вльвльта , іосіа сна аммона цра
іоудина даже додне сего . то єсть
третее и к лѣто . бысть слово гне
кмнѣ , и глахъ кмъ ѡноущи
вретающе и глюще и неслышасте .
и посла гь кмъ всѣхъ рабъ своихъ
прркъ вретающе зло ѵтра посыла
юще , іи неслышасте , ни приклонисте
оушесл ваша даслышите єга глаше ,
обратитесл єдинъ кождо ѡпѵтн · дчр зи
своего зла го , и ѡзлѣпшихъ помы вбї ни
шленіи вашихъ . и обитаєте взе ни ло
мли юже гь дасть вамъ , и ѡщемъ ионна г
вашимъ ѡвѣка даже и довѣка . и
нехоущите итн по собѣхъ чюждихъ
єже служити им , и поклонатисл им
нимене кмнѣ взъ прозвите вдѣлъ
рукъ вашею , и неозлоблю ва . и не
послоушастема , рече гь . єже непо
дкнзатн ма кмнѣ вдѣлъ рукъ
вашею влькабѣстѣ вашелить .
Того ради сіа рече гь сла ,
иже непослоушасте словесъ моихъ .
се азъ посліо и ветепрінлю всл пле
мена сѣверьска , рє гь . и навходоносо
ра цра вавѵлоньска раба моего . и
приведу их нземлю сію , и на обн
тателн ея , и навсл языки иже

окрꙋтъ ѥ҃ ѓть , ноу҃вію ѳ҃ йпоста́
кою йхъ вꙋ́жасть , йвꙋзкнданіе
йквѣчапꙋстѣніе вѣчное . йпогꙋблю
ѿнйхъ гласъ ра́дости , йгла́съ весе
лїа , гла́съ женихѣ , йгла невѣсты
гла́ жерновенъ , йсвѣтъ свѣтилника .
йвꙋдетъ вса земла его кѣзапꙋстѣ
ніе йквꙋ́жасть , йпослꙋжатъ всй
ѩзы́цы сіи цр҃ю вавꙋлѡ́нскꙋ ,
о҃ лѣтъ . ѥгда́же йсполнени сѧдꙋтъ
о҃ лѣтъ . посѣщꙋ нарꙋ́ вавꙋлонь
ска , йналкдеі́ѧн , рѐ гь , безако́нїа
йхъ , йназемлю халдейскꙋ . йполо
жꙋ тꙋ́ квѣзапꙋстѣніе вѣчное , й
прйведꙋ на́землю тꙋ́ всѧ словесѧ
моѧ , йже глаго́лахъ ѥмь протйвꙋ ѥ҃ ,
всѐ йже пйса́но ѥ҃ вкнйзѣ сей . не
ли́каже прр҃чествова їеремїа навсѣ
ѩзы́кы йже слꙋжйша ймъ , ѥгда
бѣша ѩзы́цы мно́зи , йцр҃и велйцы .
йкъздамъ ймъ подѣломъ йхъ ,
йпотворе́нію рꙋ́кꙋ йхъ .

Сли́ко прорече їеремїа довсѣ стра .
Та́ко гла́голетъ гь бг҃ъ їлевъ . квѣзмй
чашꙋ вина неистꙋшена́го сего ѿрꙋ
кй моеѧ . данапоймш всѣ страны
кнймѣже а҃зъ послю тѧ . їнепїютъ
йзблюютъ . йобꙋдꙋютъ ѿлнца
мечю , ѥгоже а҃зъ пꙋщꙋ средѣ йхъ .
Йкзя́хъ чашꙋ ѿрꙋкй гна , йнапои
всѧ страны , кнймже посла мѧ гь .
наѥ҃рлимъ йнаграды їоудины , йна
цр҃а ѥго йналкнаѕа ѥго . ѩко положй
тй ѧ квопꙋстѣніе , йквнепрохоже
нїе , йквзкнданіе . йфарао́на
цр҃а ѥгꙋ́петска , йдѣтй ѥго , йвсѣ
мо́жа ѥго . йвсѧ людй ѥго , йвсѧ при
мѣсникѝ ѥ҃ . йвсѧ цр҃а йноплеменны
ѧскалѡ́на , йга́зꙋ , йѧкйкро́на , йо
стано́къ ха́зовъ , їйдꙋмеѧ , ймо
ѧвитскꙋю , йсйны ѧммо́на . йвсѧ
цр҃а тꙋ́рски , йцр҃а ꙋдо́нъски ,
йцр҃а ѡбонꙋстрану́ мора . йдеда́н ,
йдема́н , йровъ , йвсего ѡбрѣзана
прѣлнцемъ ѥго . йвсѧ цр҃а ела́мски
йвсѧ цр҃а прꙋски , йвсѧ цр҃а ѿкоето́
чїѧ далнѧѧ йбли́жнѧѧ , когѡ́же
квзра́тꙋ ѥго . йвсѧ цр҃ства налнцы
земла , йрече́шн . та́ко рече гь сн
бг҃ъ їлевъ . пїйте йꙋпїйтесѧ
їйзблю́йте , йпадетесѧ йневѣста́
нѣ ѿлнца мечѧ , ѥгоже а҃зъ послю
средй васъ . йбꙋдетъ ѥгда невѣ
схота́ютъ прїѧ́тй ча́ша ѿрꙋкй
твоеѧ йакоже пйти , речеши сн҃це .
та́ко рече гь , пїющѣ пїете , йа҃ко
квградѣ кнѣмжесѧ намѣнн йма
мое , йа҃зъ начнꙋ зазла́тй . йкы
о҃чищенїемъ неочи́ститесѧ . йа҃ко
меча а҃зъ позыка́ю навсѣ сндѧ́щаѧ
наземан . тыѣже прорече́ши донмъ
всѣ словесѣ сн҃ , йрече́ши . гь ѿвꙋ
етока прїйдетъ , ѿ҃стнаго своего да
да́стъ гла́съ свои . слово прорече́тъ
ѿмйвета своего , снже ѩко ѣмлющѣ
ѿквцаю́тъ , йлй наседа́щаѧ на
земли . тꙋ́ поитребле́нїе начѧ ѿзе
млѧ , ѩко сосꙋдъ квъстранахъ гꙋ
ѥ҃ створиятсѧ квквсѣм плоти . нече
стйвїѣже ѿда́ша мечю , гла́етъ гь
Та́ко гла́етъ гь , се зло йдетъ ѿ
страны настрану́ . йвйхорѣ велйкъ
йсхо́дитъ ѿконца земли . йсꙋдъ
йзве́нїй ѿгнѧ вꙋдетъ гнѣ , ѿчастй
земла йдочастй земла , невпско
плюсѧ вѣгнон , йлнцы земла бꙋ
дꙋтъ . вѣсклйчете пастꙋсй . йвꙋ
зопїйте , йквъсплачете овнй о́вчїй
ѩко скончашасѧ днїе ва́шн назако
ленїе . йпадете ѩко о́вны йзбранїи .
йзгнбнетъ вѣжа́нїе ѿпастꙋхъ ,
йспсенїе ѡ҃бкенъ о́вчихъ . гла́съ
во́пля пастꙋшска , йклнчъ о҃бецъ
йо́венъ , ѩко потребитъ гь па́жй
йхъ . йпремлтыскнѣ доброта́ мйра
ѿлнца ѩростй гнѣвка гна . о҃ста́
вйвша́ йкы левъ ста́ю свою , ѩко бы
земла йхъ квнепрохожéнїе ѿлнца
мечѧ велйкаго .

Гла , кѕ .

Начатокъ сна їѡсїйна цр҃а
їѡа́кима . бысть слово
се ѿгa . Та́ко рече гь
стани квъдворѣ дому гна .
йпропевѣси всемꙋ їоудꙋ
квходя́щимъ вклана́тисѧ вдомъ гнѣ
всѧ словесѧ йже сꙋчнй тебѣ про
повѣда́тй ймъ , неоꙋнми словесе .
негли послꙋшавше о҃братя́тсѧ кѡ
жде ѿшꙋйй своего зла́го . йпочїю

ѩ҃ пра́вь
а҃ вда́л
нн ка
дани д

+ їюн г
а́мѡ а

ѡ злобы еже мышлю сътворити имъ
злы ради художествъ ихъ . речеши , тако рече гь . аще непослушаете мене , ихоже ходити въ законы моя . ихже дахъ предъ лицемъ вашимъ
2 непослушанїе словесъ отрокъ моихъ
прркъ . ихже азъ посылаю къ вамъ
отъ утра , и непослахъ и непослушасте
мене . и дамъ домъ сей ико пепелъ
яма . и градъ сей дамъ въ поклатвы
всѣмъ странамъ всея земля . Слышаша жрьцы лжи прркы , и
весь людїе , іеремїю глюща въ домѣ гни
Ибысть іеремїи премлъкшу ,
все елико съчтни ему гь глати всѣмъ
людемъ . и яша іеремїю жрьцы
лжи прркы , ихвен людїе глюще ,
смрътїю да умретъ . ико прорече ими
немъ гнимъ гла , ико пепелъ дамъ
въ дѣтъ сей домъ , и градъ сей опъ
устѣетъ ѡкыдущи . и събрашасѧ
весь людїе на іеремїю въ домѣ гни .
Услышаша кнзи іудины словесы
сихъ , и изыдоша ѡ дому цра въ дмъ
гни , и сѣдоша въ прѣ дверїи врата
дому гни . и рѣша жрьцы и лжи
прркы кнзѣ и всѣмъ людемъ глюще . сѫдъ
смртныи чловѣ сему , ико прорече
на сей гра , ико слышасте въ оушима
ваши . и рече іеремїа къ кнзѣмъ и
всѣмъ людемъ гла . гь посла мѧ
прорещи на домъ сей , и на гра сей всѣ
словеса ихже слышасте . и нын оуне
ша сътворите пути ваша , и дѣ
леса ваша , и послушанте гла га
га вашего . и постанетъ гь ѡ зло
юже гла на вы . и азъ въ рукы ва
шею , сътворите ми ихоже ест добръ
ико оуне вамъ и вламъ . но ра
зумѣюще разумѣете , ико аще
оубїете мѧ вы , кровь неповинну да
сте самихъ на ся , и на гра сей , и
на жителя вземете . ико поистинѣ
посла мѧ гь глати къ вамъ , въ оу
шима вашима всѣ словеса сихъ . и рѣша
кнзи и весь людїе къ жрьцемъ , и
къ прркомъ . нѣсть
сѫда сему сѫдъ смртныи , ико бо
има га нашего гла къ намъ . и въ
сташа мужи ѡ старецы земны , и

рѣша всемъ сборомъ людскомъ глюще .
Михеа моранитескїи , сь въ дни
езекїа цра іудина , рече всѣмъ
людемъ іудиномъ гла . Тако ре
гь . сїонъ ико нива разорется , и
ерлимъ ико кущи пъдъска будетъ ,
и гора дымная будетъ въ лъсѣ .
Едва оубиваа оубиша езекїа
цра іудина , и весь людїе іудины .
неоубоишалисѧ оубо га , и ико моли
шасѧ лицу гни . и постависѧ гь ѡ
злобы ихже глалъ сь на на . и мы
сътворихомъ злобы велики надъ
наша . и въ чловѣ проницаа имене
гнимъ , оурїа сынъ самеовъ ѡкари
адїарима . и прорече о земли сей ,
повѣмъ словесемъ іеремїинымъ .
Услыша црь іоакимъ , и весь кнзи
вса словеса , іискаху да и оубїютъ :
и услыша оурїа и оубоася и бѣжа ,
и прїиде въ егупетъ . и посла црь мужа
въ егупетъ , іизведоша и ѡтъ дуда и
приведоша къ црю , и порази и мечемъ
и въврьже и въгробъ сновъ людїи его
разъ рука хиксама сна сафанїина
съ съ іеремїею , ико не предати его
врукы людїи его , да не оубїю его .

гла , кз .

Начатце цртка іоакима
сна іосїина цра іудина
быстъ слово сїе къ іеремїи
ѡ гла . Тако рече гь ,
сътвори себѣ оузы и клады
и възложи на выю свою , и дапослеши
я къ црю идумескъ , и къ црю мо
авескомъ , и къ црю сновъ аммонь .
и къ црю тирьскъ , и къ црю сидо
ескъ , врукы послоутъ ихъ , и дуцин
и свѣдѣлимъ въверъстенїе ему къ седе
кїи црю іудину . и тѣчини имъ къ
господемъ ихъ рещи . Тако рече гь
къ ихъ , тако рците къ господе
своимъ . азъ сътворихъ землю
и чловѣка , и скотъ иже на лицы земли ,
крѣпостїю своею велиюю , и мышцею
своею высокою . и дамъ ю ему же бу
детъ ми любо пре очима моима .
и нынѣ азъ дахъ всю землю
сію врукы навходоносора цря вавило
ска , и раба работаютъ . и тому

ѡ злобы
ѡ

ѩзвѣрь полѣскїи дасть дѣлати ємѹ. ѩпослужатъ ємѹ вси ѩзыцы, сн҃ѹ его, и сн҃ѹ сна его. дондеже непріидетъ часъ земли его и сего самого. ѩпослужатъ ємѹ мнѡзи народи и цр҃и велицы. странаже ѩцр҃тво ѩже ѩще невѣдѣтъ выа своем вземле цр҃а вавилѡньска, мечемъ ѩгладомъ посѣщѹ ѩхъ, рече гдь. дондеже скончаютсѧ врѹцѣ его. сыѩе непослѹшанте пр҃ркъ своихъ, ѩвлъхвъ вѡщихъ камъ, ѩвндащихъ сонїа вамъ. ничарованїи вашихъ, ни врачевъ вашихъ глющихъ вамъ. непослужите цр҃ю вавилѡньскѹ, ѩкоже лжѹ пророцѹютъ тїи вамъ. ѩкоже ѹдалѧтсѧ вамъ ѿземлѧ вашеѧ ѩзвергѹ васъ ѩже погѹбитъ вас҃. странаже ѩже въсклонитъ выю свою въ ѩремъ цр҃а вавилѡньска, ѩпослужитъ ємѹ. ѡставлю ю на земли его, глетъ гдь. ѩбратитъ бѹдетъ ю ѩвселитсѧ нанем. ѩкъседекїи цр҃ю ѩѹдинѹ глахъ повелѣмъ словесемъ ємъ гл҃. вскланѧите выа ваша подъ ѩго цр҃а вавилѡньска, и послужите ємѹ и людемъ его, и живи бѹдете. почто ѹмираете, ты и людїе твои мечемъ, и гладомъ, и моромъ, ѩкоже речетъ къ странамъ, нехотѧщимъ послѹжити цр҃ю вавилѡньскѹ. непослѹшанте словесъ пр҃рковъ глющихъ вамъ, непослужите цр҃ю вавилѡньскѹ, ѩко неправедно тїи пророчѹютъ вамъ. ѩко непослахъ ѩхъ рече гдь. тїиже пророцѹютъ имамо ѡнепрадь, ѩкоже погѹбити вы. и погнѣвите вы, и пр҃рцы ваши пророцѹющи вамъ ѡнеправдѹ лжею. вамъ ѩвѣмъ людемъ сими, и жрѹтцемъ глахъ рекїи. тако рече гдь, непослѹшанте словесъ пр҃ркъ, пророцѹющихъ вамъ, и глющихъ. се во сѹди дому гнѣ ѡбращаютсѧ ѿ вавилѡна паки нын҃ѣ възворѹ. ѩко лжу пророкѹютъ вамъ, сегорадн непослѹшанте ѩхъ. послужите цр҃ю вавилѡньскѹ и живи бѹдете. вскую подобаетъ мѣсто сїе вопѹстѣ. ѩще бѹдутъ пр҃рцы, и есть слово гнѣ въ нихъ, да престанѹтъ гдь вси дръжителю, да не приидѹтъ сосѹди ѡставшагося вдому гнѣ, и вдому цр҃а ѩѹдина, и въ ѩерлмѣ, довавилѡна. тако бо глетъ гдь вседръжитель къ столпомъ ѩкоѹмывалницы и къ постависмъ, и къ прочимъ сосѹдомъ ѡставшимсѧ вмѣсте сѣ, ѩже невзѧ навходоносоръ цр҃ь вавилѡньскїи. егда пресели ѩехонїю сна ѩѡакѹмова цр҃а ѩѹдина ѿ ѩерлмѣ въ вавилѡнъ, и вси старѣишины ѩѹдины и ѩерлмли. тако бо глетъ гдь вседръжитель къ ѩлѣю, къ сосѹдомъ ѡставшимсѧ вдому гнѣ, и въ домъ ѩѹдинъ и въ ѩерлмѣ. въ вавилѡнъ преселѹтсѧ, и тамо бѹдутъ дондеже посѣщенїа своего глетъ гдь, и повелю принести ѩ, и възвратити въ градъ сей.

гл҃а. кѳ.

Бысть вчетвертое лѣто, цр҃твѹющѹ седекїи цр҃ю ѩѹдинѹ, въ пятый мц҃ь. рече мн҃ ананїа сн҃ъ ѩзоровъ лжи пр҃рковъ гаваѡнитскїи въ домѹ гнѣ, предъ ѡчима жреческама и всѣхъ людїи, гл҃а. тако рече гдь вседръжитель бг҃ъ ѩлѣевъ, сокрѹшихъ ѩремъ цр҃а вавилѡньска. ещѐ двою лт҃ѹ днии, ѿвращѹ ѩзатаѧ всѣ мѣдѣ всѣ сосѹды дому гнѣ, ежеѧзѧ навходоносоръ цр҃ь вавилѡньскъ ѿмѣста сего и принесе и довавилѡна. и ехонїю сна ѩѡакимова цр҃а ѩѹдина, и вси пленѣніе ѩѹдино вшедшее въ вавилѡнъ, ѩвращѹ въмѣсто сїе глетъ гдь. и сокрѹшѹ ѩремъ цр҃а вавилѡньска. и рече ієремїа пр҃рк҃ъ ананїи лжепр҃рку, предъ ѡчима жрецъ и предъ ѡчима всѣхъ людїи стоѧщихъ вдому гнѣ. и рече ієремїа понеистинѣ, тако сотворитъ гдь. ѹстави гдь слово твое еже ты пророчеши, ѩкоже възвратити сосѹды дому гнѣ, и вся пленены ѩ вавилѡна вмѣсто сїе. обаче слышите слово сїе, еже а҃ глю въ ѹши ваши, и въ ѹши всѣхъ людїи. пр҃рцы бывшїи прежде мене, и прежде васъ ѿвѣка, пророчествовасѧ

* вар҃ѹ в
† вы ди ни ки

намно́ги землѝ , и҃нацѣ́ ствиа̀ вели́ка
ѡ҆ра́ти , и҃ ѡ҆пого́вели́ѥ , и҃ ѡ҆гла́дѣ .
прр҃къ проре́кїи мнрꙋ . прише́ствꙋ
словꙋ позна́ю прр҃ка , е҆гѡже посла̀ и҃
гъ вствꙋ . и҃вда̀ а҆на́нїа прѣѡ́чи
ма всѣмъ людє́мъ кла́ды ѡ҆вы́а і҃ере
мі́ины , и҃ сокрꙋшѝ . и҃рече а҆на́нїа
прѣѡ́чима всѣмъ людє́мъ гл҃а . сицѣ
рече гъ . та́ко вствскорѣ сокрꙋшꙋ ѥ҆ре
цр҃а вавꙋло́ньска ствы́а всѣ стра́нѣ .
и҃ ѡ҆йдѣ і҃еремі́а напꙋть свои . и҃ сы
сло́ко гне кві҃еремі́ин , посокрꙋше́нїи
а҆на́нїинѣ кла́дъ свы́а е҆го гл҃а , и҃дѣ
рцы квна́нїин гл҃а . та́ко рече гъ
кла́ды древа́ныа сокрꙋшѝ , и҃ сотво
рю и҃мѣ́ѭтъ мѣ́сто кла́ды желѣ
зны . я҆́ко та́ко рече гъ , ѥ҆ре́мѣ же
лѣ́зенъ вѣзложи́ѭтъ навы́а всѣмъ
стра́нѣ , слꙋжи́ти навходоно́сорꙋ
цр҃ю вавꙋло́нскꙋ , и҃ послꙋжа́тъ е҆мꙋ .
кто́мꙋ и҃ звѣ́ра зе́мныа да́ѭтъ е҆мꙋ .
и҃рече і҃еремі́а прр҃къ квна́нїин , не
тебе посла́лъ гъ . тыже сотвори́лъ
сей людемъ сѝмъ ѡ҆упова́ти непра́
вдою . того́ ради сицѣ рече гъ . се а҆́зъ
ѡ҆пꙋщꙋ тѧ ѡ҆лнца̀ землѝ , всѣ́мъ
дѣ́ти ѡ҆у҆́мрешн , я҆́ко нага́ба гл҃а .
и҃ ѡ҆у҆́мрѣ а҆на́нїа лѣ́же прр҃къ семь
лѣ́тъ , мца̀ се́маго .

гл҃а , кд҃ .

Сей словесà кни́гъ я҆́же посла̀
і҃еремі́а и҃ зі҃ерлнма кѣсѣта́
рцемъ и҃ зѣ́ѣлнымъ , и҃ кѣ
жерцемъ и҃ лжи́мъ прр҃кома̀
и҃ всѣмъ людемъ е҆́же пресе́лн
навходоно́соръ и҃ зі҃ерлнма довавꙋло́
на . послѣ́дѣже ше́ствꙋ і҃ехоніа цр҃ю
и҃ цр҃цы , и҃ ка́ѧзенникомъ . и҃ всемꙋ сво
бодꙋ и҃хнѣ́мъ , и҃ кѣвꙋзникꙋ и҃ зъ
і҃ерлнма . ерꙋѵꙋ е҆леа́са сна сафа́на ,
и҃ гамарі́а сна хелкі́инна . е҆гѡже посла̀
седекі́а цр҃ь і҃ꙋдинъ кѣцр҃ю вавꙋлон
скꙋ квавꙋло́нъ гл҃а . та́ко рече
гъ бъ і҃лев҃ъ , о҃ни́зсе́леныхъ я҆́же
и҃зсе́лн и҃зі҃ерлнма . ствгра́дите хра
мины , и҃ вселѧ́тесѧ . и҃ наса́дите о҆
гра́ды , и҃ ѥ҆ствѣ́те плодъ и҃хъ . и҃ по
и҃мѣ́йте жены , и҃ чада створи́те
сны и҃ дще́ри . и҃ прнведѣ́те сно́мъ
вашимъ жены , и҃ дще́ри ваша да́дн
те замꙋ́жа , и҃ ѡ҆умно́житесѧ а҆не
ѡ҆умали́нте . и҃ взыщи́те нами́рꙋ
землѝ , нанюже вы и҃ сселн т҃а́мо .
и҃ мольте га бга , я҆́ко вми́ре и҃хъ
бꙋдетъ ми́рꙋ вам҃ . я҆́ко та́ко рече
гъ . да не препра́ютъ власть а҆́жїи
прр҃цы и҃же ствѣ , и҃ да не препра́ютъ
власть болѣзни ваши . и҃ не послꙋша́нте
сно́въ свои́хъ я҆́же вы кѝдите . я҆́ко
непра́вѣнъ тїи прорица́ютъ вамъ
ствѣ́мя мое , а҆не посла́хъ и҃хъ .
я҆́ко та́ко рече гъ . е҆гда̀ бꙋдетъ сско
нча́ти вавꙋло́нꙋ , о҆ лѣ́тѣ . посѣщꙋ
власть и҃ ѡ҆ставлю словесà моѧ на ва ,
я҆́коже ствъзвратѝти людє своѧ насѐ
мѣ́сто . и҃ помы́шлю навы помы
шле́нїе мі́ра а҆не зла̀ , я҆́коже да́ти
вамъ ѣ҆е . и҃ молѧ́тесѧ кѣмнѣ и҃ по
слꙋшлю ва . и҃ взыщете мене , и҃ ѡ҆
бря́щете мѧ . я҆́ко и҃ гда̀ взы́щете
мене всѣмъ сре́цемъ , и҃ ставлю́сѧ ва
гла́голетъ гъ . и҃ прнведꙋ пи́ски ѡ҆ꙋзники
ваша , и҃ сѣберꙋ ва ствсѣ́хъ стра́нъ
и҃ сѣхъ гра́довъ кнаже и҃згна вахъ ,
гла́голетъ гъ . и҃ вѣзвратѝтсѧ по
велю вамъ ѡ҆гра́дꙋ донегѡже пребе
ствн ва повелѣ́хъ . поне́же рекосте ,
ствстави́тъ намъ гъ прр҃ки ствавꙋ
ло́нѣ . та́ко бо рече гъ кѣцр҃ю ствда́
цѣ напрстлъ дѣдъ , и҃ кѣвсѣмъ
лю́демъ живꙋщимъ ствгра́дѣ тѣ ,
и҃ бра́тїямъ вашимъ не҃зшѣ́шн
ва́ми допрссе́лѣнїа . та́ко гла́голетъ
гъ вседержи́тель . се а҆́зъ пошлю на на
ме́чь , и҃ гла́дъ , и҃ мо́ръ , и҃ положꙋ
я҆́ко смо́квы ху́дыа , и҃же не мо́гꙋтъ
ѣ҆стисѧ , поне́же зло хꙋ́ды бы́ша .
и҃ гонꙋ а҆́ мече́мъ и҃ гла́домъ и҃ мо́ро ,
и҃ да́мъ а҆́ вогꙋбле́нїе всѣмъ цр҃твїе
зе́мнымъ ствпрокля́тїе . и҃ вподи
бле́нїе и҃ вповсмѣ́хъ и҃ вопорꙋга́нїе всѣ
стра́намъ . между и҃ми же и҃зберго
ма́ , зане́ непослꙋша́ша словесъ мои
гла́голетъ гъ . и҃же посла̀ кни́мъ рабы
мои́ми прр҃ки вноцѝ ствста́ѧ и҃ посы
ла́ѧ , и҃ непослꙋша́сте гла́голетъ гъ .
сегѡради вы слы́шите сло́во гне все
прсвдѣ́нїе , е҆́же вы сла и҃зі҃ерлнма
ствавꙋло́нѣ . та́ко гла́голетъ гъ вседер
жи́тель бъ і҃лев҃ъ , наа҆хаа́вда

вы ѧ
и҃ кг
и҃ кз

вы ке
а҆ пара лз
а҆ ездр а
дани ѧ

сна кѹзіева, и҃наведенїю сна маасі
ова, и҃же прорицаю вамъ вѣма мое
лжи҃ве. є҃ѕ҃ е҃ аз҃ъ даю҆ а҆ рѹцѣ навхо
доносора ц҃ра вавѹлѡ́нска, и҃побіе а҆
пр҃е҃ѡ́чима ва́шима. и҃вѣзмѹтъ
ѿни҃хъ исла́тѹ взъвеѕхѹ и҃ссе́лницѣ
іѹ́дниѣхъ въвавѹло́нѣ гл҃ющє, съ
твори тн҃ъ, ѩ҃коже сед҃екїи сътво
рѝ, и҃а҃хі҃а҃вѹ. ѩ҃коже и҃ждеже ц҃рь ва
вѹло́нскъ взвѡ́зни, безако́нїа ради
є҃же сътворѝста взі҃е҃рали҃мѣ, и҃ли
водѣ́хѹ стѣна́ми гра́жа́нъ свои҃хъ.
и҃сло́во съгла́ша вѣма мое лжи҃ве,
є҃гѡ́же неповелѣ́хъ и҃мъ. а҆ѕ҃ъ же ѥсмь
сѹдїа и҃послухъ гл҃етъ г҃ь. и҃кѣ
самен ѣламѝтинѹ рече́ши. тако
гл҃етъ г҃ь вседержи́тель бг҃ъ і҃и҃лев҃ь,
сего ради поне́же посла́сте ѥсте вѣма
мое посла́нїа кѣсѣмъ людемъ и҃же
взі҃е҃рали҃мѣ. и҃кѕ҃офо́нїенѹ маасѵ́ѡвѹ
жерцѹ, и҃кѣсѣмъ жерцемъ гл҃а.
г҃ь да́лъ тѧ҆ е҃сть жерца҆ вмѣсто ї҃ѡ
да́е жерца. быти пристава́ющихъ
дому г҃ни, всѣмъ чл҃кѹ прорі҃ющѹ,
и҃всѣмъ чл҃кѹ неи҃стовѣющѹ, и҃вда
ши҃ и҃ вѕ҃ати́воръ, и҃вісла́ѕ҃. и҃нн҃ѣ по
что҃ не҃запрети́сте і҃ере́мїи, и҃же
ѿ҃на́дода прорица́ющемѹ вамъ.
ѩ҃ко того ради посла́ іскна́мъ вѣвавѵ
ло́нѣ гл҃а. далече́ е҃сть ча́сть, сѣгра
ди́те хра́мы и҃вселѝтеся. и҃наса́ди
те о҃гра́ды, и҃снѣсте пло́ и҃хъ. и҃
прочтѣ́ кни҃ги софо́нїа вто́рѹши і҃ере
мі҃инѣ. и҃бы́сть сло́во г҃не къ і҃ере
мі҃ну гл҃а, послѣ къ и҃ссе́лнико҃мѹ гл҃а.
тако́ рече г҃ь насаме́а ѣламѝтина,
ѣльмаже прорече камъ саме́а, а҆ѕ҃ъ же
нѣ́смь посла́лъ е҃го, и҃поѹпова́ти сѣ
творѝ вамъ непра́вдою. того ради
сѝце рече г҃ь, се а҆ѕ҃ъ посѣщѹ насаме́а
и҃народъ е҃го. и҃не҃бѹ́детъ чл҃къ е҃го
средѣ ва҃, ѩ҃коже ви́дѣти бл҃га ѩ҃же
а҆ѕ҃ъ сътворю вамъ гл҃етъ г҃ь, дани҃е
вѣлга́ нага҃.

гл҃а, л҃.

Сло́во бы́вшее къ і҃ере́мі҃и ѿ҃га
гл҃а. тако́ре г҃ь бг҃ъ і҃и҃лев҃ь.
вѣпиши вса҆ слова҆ вѣкни
ги, ѩ҃же вѣпи́сахъ а҆ѕ҃ъ
кѣтебѣ. ѩ҃ко се дни҃е гра́ду
рече г҃ь, и҃вѣзвращѹ пле́нє́нїе люді҃и
мои҃хъ і҃и҃лева҃ і҃ѡ́ѹды, рече г҃ь. и
вѣзвращѹ а҆ наѕе́маю ѩ҃же да́хъ
ѿ҃цемъ и҃хъ, и҃сѣвладѹтъ ѥю.
и҃сіе слова́ ѩ҃же гл҃а́тъ г҃ь ѡ҃и҃лю и҃ѡ
ѹ́дѣ, тако́ рече г҃ь. гласъ стра́
шенъ ѹ҃слы́шите, стра́хъ и҃нѣтъ
мира. вѣпраша́йте и҃ви́дѣте,
а҆щесм҃ е҃сть роднаѧ мѹ́жескъ полъ.
и҃ѡстра́сѣ и҃мѧ́ и҃мѹ́тъ чресла҆ и҃хъ
е҃сѣнїе. и҃мѧ́ ви́дѣхъ всего чл҃ка,
и҃рѹцѣ е҃го начреслѣхъ его, и҃звра
ти́шася лица҆ вѣзлатенѝцѹ. ѡ҃ + ѡ҃ ѡ҃ ѡ҃
лю́те ѩ҃ко велѝкъ дн҃ь тон҃, и҃нѣтъ
подо́бна ѥмѹ. и҃ере́ма тѣсно е҃сть
і҃а́ковѹ, и҃потомъ е҃сѣтсѧ. вто́н
дн҃ь рече г҃ь, сѣкрѹшѹ ѩ҃ремъ свои҃ма
и҃хъ, и҃ѹ́зы и҃хъ расторгнѹ. и҃не
слѹ́жатъ тѣи҃ кто́мѹ чю́жимъ, но
послѹ́жатъ тѣи҃ г҃ѹ бг҃ѹ свое́мѹ. и
дв҃да ц҃ра вѣста́влю и҃мъ. сего ра
ді҃ы небо́сѧ ра́бе мои҃ і҃а́кове гл҃етъ
г҃ь, и҃нѣѹстраша́йсѧ і҃и҃лю. ѩ҃ко се
а҆ѕ҃ъ и҃збавлю тѧ҆ и҃ѕземлѝ да́лнеѧ,
и҃племѧ тво́е и҃ѕземлѝ плѣне́нїа и҃х.
и҃вѣзвратѝтсѧ па́кы і҃а́ковъ и҃по
чі҃етъ, и҃всего добра҆ и҃сполнь бѹ́де.
и҃не҃бѹ́детъ ѹ҃страша́йтѧ. ѩ҃ко
а҆ѕ҃ъ стобо́ю ѥсмь гл҃етъ г҃ь, спса́йт
тѧ҆. ѩ҃ко сътворѝхъ сконча́нїе вс҃ѣ
ѣ҃хъ страна҃ вна҃же расѣя҃тѧ҆. т҃ебѣже не҃сътворю вѣсконча́нїе, но
наказ҃ѹ тѧ҆ всѹ́дѹ, да́бы не҃бы́лъ ви́
дѣнъ сѣсѣ не҃вино́нным҃. ѩ҃ко тако́ гл҃а
г҃ь, не҃и҃цѣлно сѣкрѹше́нїе твое, рв
ла҆ ра́на твоа҆. и҃нѣтъ сѹ́дїа сѹда
твоего́ наболѣзнь и҃ѕвраче́ваѧ по
лзы и҃нѣтъ тебѣ. вси҃ дрѹзи твои҃
забы́ша тѧ҆, и҃нѣвпро́сятъ тѧ҆,
ѩ҃ко ѩ҃зво́ю вра́жїею порази́хъ тѧ҆
наказа́нїемъ ѹ҃тверже́номъ. мно́
жестка ради непра́вды твоеѧ ѹ҃
мно́жишасѧ грѣси҃ твои҃. что҃ въ
пїеши ѡ҃сѣкрѹше́нїи свое́мъ. не҃и҃цѣ
лна е҃сть бо́лѣзнь твоа҆, мно́жествѣ
ради непра́вды твоеѧ, и҃тверды́хъ
ради грѣхъ твои҃хъ сътворѝхъ тѣи҃
ѥ҃ѧ всѧ. того ра́ди вси҃ ѩ҃дѹщи тѧ҆
и҃сѣѣдени бѹ́дѹтъ, и҃вси҃ вра́зи
твои҃ вѣплѣне́нїе ѿ҃ведѹтъ.

ѩпогꙋбля́ющеѥ тѧ погꙋбитєл҃. ѩбꙋдꙋтъ расъграбля́ющеѥ тѧ въ разъграбле́нїе. ꙗ҆ко ѡ҆бла́кꙋ срамъ твои, нѡ҃ѩ҃звѣ твоѩ҆хъ ѩ҆зъврачꙋю тѧ рече гь҃. ꙗ҆ко ѩ҆зверженꙋ насыва́хꙋтѧ сїѡне, се є҆сть сей ѥ҆же не имѣ́ѥтъ въпꙋска́ющаго є҆го. Сего гле гь҃, се а҆зъ возвраще́нїе нєсе́леніѧ ꙗ҆ковлѧ, ѩплѣне́нїѧ є҆го помилꙋю. ѩ҆бъзгради́тєл҃ гра҃ въвысотꙋ свою ѩхра́мъ почи҃нꙋ є҆го оу҃тверди́тєл҃. ѩ҆зыи́дꙋтъ ѩ҆знего поющеи, гла҃ ѩгра́ющихъ. ѩ҆оу҃мно́жꙋ а҆, ѩ҆неоу҃ малѣю́тъ. ѩ҆ви́дꙋтъ сно҃ве ѩ҆хъ ꙗ҆ко ѩпрежде, ѩ҆скѣдѣнїѧ ѩ҆хъ пре҆ланцемъ моимъ ѩ҆спра́вѧтєл҃. ѩпо҃ свѣщꙋ навє́дꙋ стꙋжа́ющаѧ имъ. и҆ бꙋдетъ крѣпле́йшин є҆го на҃ѧ, и҆ кнѧзь є҆го ѩ҆знего ѩ҆зы́идетъ. ѩ҆сть вєрꙋ а҆ ѩ҆обратѧ́тєл҃ ко мнѣ. ѥ҆гда҃ ѩ҆зсѣкꙋ ѕлыѧ҃ ѩ҆зъ среды҃ твоеѧ҆, и҆ не въсхо́щеши ѩ҆ще возноси́ти рогꙋ твоегѡ҃. и҆ ѩ҆скорени́ю градо́въ земли҃ твоеѧ҆, и҆ ѩ҆скорени́ю всѣ҃ твердыни твоѧ҆. и҆ ѩ҆скорени́ю чародѣ́ѩнїѧ ѿ҃ рꙋкꙋ твоеѩ҆, и҆ гадателеи҃ не бꙋдетъ въ тебѣ҃. и҆ ѩ҆скорени́ю ѩ҆зъ среды҃ твоеѧ҆ ѳ҃ресы҃ твоѧ҆, и҆ не поклонѧ́ши сѧ ѿ҃ ѕлѣ дѣлꙋ рꙋкъ твоиха҃. и҆ ѩ҆скорени́ю дꙋбравы҃ ѩ҆зъ среды҃ твоеѧ҆, и҆ погꙋбиши҃ гра҃ твоѧ҆. и҆ сотворю҃ ѩ҆мщє́нїе во гнѣвѣ҃ и҆ во ꙗ҆рости҃, ꙗ҆ко не слы́шаша. Слы́шите ꙗ҆ко гь҃ глетъ. Не прѣ҆пира́йте съ гомъ҃, ꙗ҆ко не ѩ҆ста́витъ ѩ҆ѕы́ка сїѡнѧ҆ ѩ҆ѕы́ка ѥ҆гѡ҃, и҆ ѩ҆ѕы́ка ѥ҆гѡ҃ не ѩ҆ста́витъ. Сего ра҃ди ѩ҆ѕы́ка ѥ҆гѡ҃ ѩ҆ста́витъ, ꙗ҆ко ро҃дъ ѩ҆ѕы́ка ѥ҆гѡ҃

мнѣ ефремъ , ѡтрочя питáлсѧ. ꙗкѡ ѣлмáже слове́сѣ мо́ѧ внемлѣ , пáмлтію помáнухѡ , того рáди по тщáхсѧ кнемꙋ . милꙋ́ѧ помилꙋю и̑ рече гь . Постáвисѧ самѣ сѣбѣ, сътвори мꙋчéніе . напрáви сéрце свое напꙋть прáвꙋ , и̑ пѣте и̑де . кѣдра тúсѧ двѣе і̑лéва , ѡбратúсѧ въ грáды своѧ желѣющи . докóлѣ ѡ̑бра цлéшисѧ дши нечистовáна . ꙗкѡ сѣздá гь спсть вѣнасажéніе нóво , внéмже спсéніи ѡ̑бнтáютъ члцы . Тáко рече гь , ѣще рекꙋтъ слóво къ жидовстем нѣтърáдѣхꙋ ѣ̑ , ѣгдá ѡ̑брящꙋ нсселéніе éго . блáви тѧ гь лѣпото прáвды , гóро спáѧ . и̑жи кꙋщен вꙋі̑ꙋдéи , нѣкѣвѣхꙋ градꙋ ѣ̑ вúсꙋпѣ , тажáтеле и̑пластырм . ꙗкѡ ꙋ̑пои̑ кемꙋ дшꙋ жáждущꙋ , и̑ семꙋ дшꙋ ꙗ̑лчющꙋ насытúхꙋ . того рáди кѣстáхꙋ и̑кúдѣхꙋ , нéо ли слáдость бúсть . Сѣ дніе градꙋ глетъ гь , и̑вствю і̑ілѧ і̑ꙋдꙋ племѧ чáче , и̑племѧ сúотіе . и̑бꙋдѣ ꙗкѡже бдѣхꙋ нáма потребúти и̑зꙋслúти . тáкоже ꙋ̑бждꙋсѧ домы свгражáти и̑насажáти , рече гь . в̃ты дни нерекꙋтъ ктомꙋ , ѡ̑цы ꙗ̑дóша кнéсло , ꙗ̑хꙋбы дѣтемъ ѡ̑ сконмнúшасѧ . но кóжде своúмъ трѣхомъ ꙋ̑мретъ . и̑ꙗ̑дшемꙋ кúсело ѡ̑ сконмнáтсѧ хꙋбы éго . Сѣ дніе градꙋтъ глетъ гь , и̑за вѣщаю дóмꙋ і̑ілéвꙋ и̑дóмꙋ і̑ꙋдúнꙋ хлѣбтъ нок , непозлѣбтꙋ и̑же ꙗ вѣщáхъ ѡ̑цемъ и̑х , кѣдúнь кóньстве полвшꙋ мн хáрꙋсꙋ и̑хъ , и̑вѣзвестú ѧ ѡ̑землѧ éгꙋпетскúи . ꙗкѡ тúи непребúша бзлѣбтъ моéмъ , и̑ꙗ̑хъ небрегóхꙋ и̑хъ глетъ гь . ꙗкѡ сѣзлѣбтъ и̑же хлѣщаю дóмꙋ і̑ілéвꙋ подúнехꙋ тúхꙋ глетъ гь . даю ꙗ конúмо́ѧ вѣгꙋ́мы и̑хъ , и̑нлсцúхꙋ и̑хъ напишꙋ ѧ . и̑бꙋдꙋ и̑мъ вѣбгъ и̑тúи бꙋдꙋтъ мн людú . и̑неиаꙋ чáтъ кóжде блúжнаго своéго , и̑ кóжде бráтꙋ своéго гл , познáй гь . ꙗкѡ вси познáютъ мѧ ѡ̑малáго и̑ довелúкаго . ꙗкѡ мл̑тúвъ бꙋдꙋ не прáвдамъ и̑хъ , и̑ грѣхи и̑хъ непо мáнꙋ ктомꙋ . ѿще вѣзнеéтсѧ нб̑о навúотъ рé гь , и̑ꙗ̑ще ѣмꙋ́сѧ по́ть земл̑ѧнúхꙋ , и̑ꙗ̑хъ неѡ̑ставꙋ рóда і̑ілéва , ѡ̑ всѣхъ ѣ̑же сѣтвори рé гь . Тáко рече гь , дáкыи елúце вѣсвѣтúтъ дни , мѣсь и̑ звѣзды нáсѣкъ ночи . и̑ко́плѣ нáморм , и̑вздшꙋвúшꙋ вóлны éго . гь вседержúтель и̑мѧ мꙋ . ѧ̑ще премóлкнꙋтъ сúи сꙋди ѡ̑лнцѧ моéго рече гь , то и̑ прóдъ і̑ілéвъ премолкнетъ бúти въ трáнѣ прѣлнцемъ моúмъ вседни . Сѣ дніе градꙋтъ рече гь , и̑стградúтсѧ градъ гвн ѡ̑ѕдна ѧ̑намелúлѧ добрá ꙋ̑голны . і̑ꙁы́детъ размѣрéніе éго противꙋ и̑мъ домогúлъ гарúвъ , по́бынúсѧ ѡ̑крúтъ и̑ꙁборными камы́кы , и̑вѣсь ѧ̑гарнмóдъ , доводотéчи нахлѧ смрт̑ нáго , доꙋ́голныхъ врáтъ конúскы вѣстóчное ѡ̑щéніе гвн . и̑ктомꙋ неповѣчéтъ , и̑непотребúтсѧ ктомꙋ вѣвѣкы .

Гл҃а , лк .

Слóко бы́кшее къ і̑еремі҃и ѡ̑ѓа гл҃а , вдесáтое лѣто седекі҃и цр҃а і̑ꙋдина . то лѣто ѡ̑смое надесáте , на входоносóра цр҃ю вавꙋ́лонь ска . сúлаже цр҃ь вавꙋ́лоньска ѡ̑стро жи ѡ̑і̑ерли́мъ . і̑еремі҃ѧже стрегомъ бѣше вѣдворѣ темни́чнемъ , и̑же ѣ̑сть вѣдворѣ цр҃ѧ і̑ꙋдина . вне́же затвори и̑ седекі҃ѧ цр҃ь , гл҃а . почто ты прорица́еши , гл҃а , тáко рé гь , сѣ ѧ̑зъ даю сéи гра върꙋ́цѣ цр҃ю вавꙋ́леньска , и̑вознетъ и̑ . и̑седекі҃ѧ цр҃ь і̑ꙋдинъ неоу́чтлѣетъ ѡ̑ржúемъ халдѣнскы . ꙗкѡ предáніе̑ предáсть върꙋ́цѣ цр҃ю вавꙋ́лоньска . и̑стглетъ ꙋ̑стꙋ свои́ми кстоу́стомꙋ éго . и̑ по́чи ѣмꙋ ѡ̑чи́ éго ꙋ̑зрúта . и̑вѣ вавꙋ́лонѣ вни́дѣ седекі҃ѧ , и̑пѣ сáдѣ дóндеже посѣщꙋ́ éго , глетъ гь . ѧ̑ще ли вое́вáти бꙋ́дете нахáлдѣи , ни чесоже ꙋ̑спѣете . И̑ рече і̑еремі҃ѧ , бúсть слóво гнѣ колúнѣ гл҃а . сѣ ѧ̑на менáвъ сúнъ саломль бráта ѡ̑ца твоѧ и̑детъ ктебѣ , гл҃а . прикꙋпи селó мое́ ѣже вѣнадóдѣ . ꙗкѡ тебѣ сꙋдъ прі́ѧти вѣпрлажáніе ѣже кꙋпúли ѣ

ѝпрїѝде кѣмнѣ ѧнамен҃ѹѥ҇тъ валѡ́
мль бра́та ѿц҃а моѥ́го , послѹкаѥ҇мъ гн҃ю
вѣдворъ темнѝчнымъ , ѝре́ мѝн . при
кѹпи себѣ село́ мое ѥ҆же вѣнадо́ѕѣ
ѯземли вениѧминѣ . ꙗ҆кѡ тебѣ ѹ҆ѯдъ
прикѹпити , ты бо старѣ́ѥ . ѝра
ѯмѣхѹ ꙗ҆кѡ сло́во гн҃е ѥ҆сть . ѝпри
кѹпихѹ село́ ѧнамен҃ле сѝ́ма бра́та
ѿц҃а моѥ́го ѿѧнадо́да . ѝпоста́вихъ
ѥ҆мѹ ѕ҃ѣмь на́десѧть сѝ́кль ереба́ , ѝ
вѣпнесо́хѹ вѣкни́ги ѝѯнаменахъ , ѝ
поспа́вихъ по́слѹхи , ѝпоста́вихъ
ерегро́ вѣпревѣ́нахъ . ѝвѯ҃ кни́ги
екѹпленїѧ , почтеныа ѝѯнаме́ненныа
ѝквѣпрошанїѧ ѝѿѣ́вта , ѝвола́ при
да́нїѧ , ѝкни́гѹ ѿвѣ́рзенѹ . ѝда́хъ
кни́ги кѹпленїѧ варѹхови сы́ѹ ни
рїннѹ сѝ́ма маѳеѡ́ва , пре҃ѡчи́ма ѧ҆
наменѐла сы́ѹ бра́та ѿц҃а моѥ́го . ѝ
пре҃ѡчима сто́ѧщихъ по́слѹхъ , ѝвѣ
пнева́шихъ вѣкни́ги екѹпленїѧ . ѝ
пре҃ѡчима вѣ́хъ жидо́вѣ , сѣда́щи
вѣдворѣ темнѝчномъ . ѝсѣчинихъ
варѹхѹ пре҃ѡчима́ѝхъ гл҃а . ꙗ҆кѡ
рече гь вседержѝтель , возмѝ кни́ги
сїѧ екѹпленыа почтеныа , ѝвѣло
жи ѧ҆ вѣтросѣ́дѣ гаи́ѧнѣ , да́пребѹ
дѹ́тъ дни́ мноѕа́нша . ꙗ҆кѡ та́кѡ ре
гь . ѢЩе прита́кѹтсѧ хра́ми нѣсе
ла ѝвинограды́ насе́нѕемли . ѝмолѝ
сѧ кѣгѣ́ви пода́нїи кни́гъ прикѹпле
нїѧ варѹхѹ сы́ѹ нирїнѹ гл҃а . ѻ҆сѹ
щїи гн҃ гн҃ , ты сѣтвори нб҃о ѝѯ҃землю
крѣпостїю твоею́ велѝкою , ѝмы́ѩ
щею твоею́ высо́кою . непотаи́тсѧ
ѿтебе ничтоже , ѧ҆ творѧ́ѝ мѧ́тѣ вѣ
пѣѹщѧ . ѝѿ҃да́ми грѣхи ѿц҃а вѣдр
ча́ѝхъ сни́ми . ѣ҆съ велѝкїи ѝкрѣпѝкїи
ѣ҆съ велѝка совѣта ѝсѝленъ дѣлесы ,
ѣ҆съ велѝкъ ѝвседрѣжѝтель , велѝко
ѝменемъ гь . ѻ҆чи твои́ напѹтѣ́ сѝ́
чѹѧ , да́ти комѹждо по пѹтѝ его .
ѝже сѣтвори́ знаменїѧ ѝнюдеа вѣ
земли ѥ҆гѹпетѣ́ѣщѣ досего́ дне .
ѝвѣѝлѝ ѝвѣлюдехъ . ѝсѣтвори́ ѝ
мѧ себѣ ꙗ҆кѡ ѥ҆ѝн днь . ѝнѕведе людѝ
екоѧ ѝѯ҃ѣлѧ ѝѯ҃землѧ ѥ҆гѹпетѣ́ѣскѝ
знаменїѝ ѝнюдеы , рѹкою крѣпкою
ѝмы́ѩщею высо́кою , ѝвндѣѝнїи вели
кими . ѝдасть ѝмъ сїю зе́млю ,
ѯкипѧщую мле́комъ ѝмѐдомъ , ѥ҆ю́же
клѧсѧ ѿц҃ѣмъ ѝ҃ . ѝвнндо́ша ѝпрїѧ́
шаю . ѝнепослѹша́ша гла́ѳа твоѥ́го
ѝвѣѕаповѣ́дехъ твои́ неходи́ша .
всѣ ѥ҆же ѕаповѣда́ ѝ҃ несѣтвори́ша ,
ѝсѣтвори́ша сѣбы́тїѧ семѹ всемѹ
Сенаро́дъ ѝдѐ насе́ѝ гра́дъ вѕа́ти
его . ѝгра́дъ вда́нъ ѥ҆сть врѹцѣ хал
деѡ́мъ , ѝврѹцѣ воющимъ мѧ́чь
ѿлнца́ мечю́ ѝгла́дѹ ѝморѹ . ѝ҆ꙗкоже
гла́тꙗкѡ ѝбы́ . ѻ҆ты́ комѝ гл҃ѣши ,
притажи́ себѣ село́ ерегро́мъ . ѝвпи
са́хъ вѣкни́ги ѝѯнамена́ , ѝпослѹшь
ствова́хъ послѹхи , градѣ́ѥ преда́
сѧ врѹцѣ халдеѡ́мъ . Ѝбысть
сло́во гн҃е кѣмнѣ гл҃а , ѧ҆зъ гь бъ
всѣм плѡ́ти . ѥ҆да ѿмене оу҃таи́тсѧ
что́ . сегора́ тѧ́ко рече́ гь бъ ѝнлѣ́ , ѿда́нъ предаѐтсѧ сеи́ гра́дъ врѹцѣ
цр҃ю вавѹлѡ́нска , ѝвѡ́зметъ ѝ҃ . ѝ
прїи́дѹтъ халде́и воюющеи насе́и
гра́дъ , ѝпожѕѹтъ ѝ҃ ѡгне́мъ , ѝ
хра́мъ пожѕѹтъ , ѝвнижде ꙗ҆кѡ́ѝ
нахра́минахъ свои́хъ ваа́ловѝ . ѝво
ѕлїѧша вѣѕлїанїѧ богомъ ѝнѣмъ
ꙗ҆кѡже разгнѣ́вати мѧ . ꙗ҆кѡ бѣша
сѝ́ове ѝнлѣеви ѝсѝ́ове ѡу҃дины , ѥ҆ди́ни
творѧ́ще зло́ пре҃ѡчима мои́ма ѿ
ю́ности ѝхъ . подвиѕа́ющеи мѧ до
селѣ нагнѣ́вати ѣ҆дѣлехъ рѹкъ свои́хъ
рече гь . ꙗ҆кѡ нагнѣ́вати мои ѝнаѩ́ростѣ
мою бѣ градѣ́ сеи , ѿнегоже дне ѥ҆
градѝ́шаѝ досего дне ѿста́вити ѝ
ѿлнца моѥ́го . сло́бы ра́ди сѝ́ковъ
ѝнлѣ́ѥ , ѝноу҃дины . ꙗ҆кѡ сѣтвори́ѝ
разгнѣ́вати мѧ , ѝцр҃и ѝхъ ѝкѝѕи
ѝхъ , ѝвельмо́жа ѝхъ ѝ҃ереѡцы ѝхъ
ѝпророцы ѝ҃ , мѹ́жи ѡу҃дини жи
щеи вѣ҃ерлимѣ . ѝѡбрати́ша хре
бетъ ѝхъ кѣмнѣ ѧ҆неличѐ . ѝнаꙗ
ша́хъ ѧ҆ ѝ҃ѕтоу́тра , ѝнепослѹшаша
прїати наказа́нїѧ . ѝположи́ша ѡ҆
ѥ҆сѣверне́нїѧ ѝхъ вдомѹ , ѝдеже нарече
сѧ ѝ҃ма мое вмечнѣстота́хъ ѝхъ .
ѝѣградѝ́ша требницꙗ валлѹ , ꙗ҆кѡже
вѣдебри сы́ма ѥ҆ннаа́мова . ꙗ҆кѡже вно
ѥ҆ти сы́ны ѝхъ ѡ҆дцѣ́ри ѝхъ моло́хѹ
ѥ҆гоже не҃вѣмь заповѣ́далъ ѝмъ . ѝне
вѣзы́нде насе́рце мое , ꙗ҆кѡже ѣ҆ствою
ри́тно ѡ҃гнѹше́нїѧ лого , насогрѣвшыѩ

ѥ҆ мѡ бѣ
ѧ чр҃ ка
в пара҃ лг

ѥ҆ мѡ ни

ѣ҆ мѡ ѧд
ѥ҆ мѡ ѣ

іоудѣ. Нинѣ тако рече гь бъ їлев
дорада, емуже ты глеши предати
ем къруцѣ цра вавулоньска, мече
йгладомъ йопущенїемъ. Се азъ
въверу ѡвсем земла, йдѣже рас
ѣяхъ ѧ въгнѣвѣ моемъ, йнароемъ
моем, йвъразгнѣванїи велїемъ.
йобращу ѧ насе мѣсто, йпосажу
ѧ оуповати. йбудутъ ми вълюди
йазъ бѫду имъ вебѣ. йдамъ имъ
пѫть йнъ, йерце йно, болтисѧ
мене всѣ дни, йнаблготу имъ и
чадомъ йхъ поних. йзавѣщаю и
завѣтъ вѣчным, егоже нешкращу
поних. йстраху мою дамъ въ
ерце ихъ, якоже нешетъхнути имъ
ѡмене, йпоспѣшу якоже оублажи
ти ѧ. йнасажу ѧ всем земли сѣю
рою, йсъкренѣмъ ерцемъ моимъ, и
съвсею дшею моею. Яко тако рече
гь, йякоже наведохъ налюди мо
ѧ всѧ злобы сїѧ велїкїя. тако
ѧзъ наведу нанїа всѧ блготы, яже
ѧзъ сътлахъ книмъ. йобладаютъ
села наземли юже ты глеши, не
прохоно естъ ѡчїка йскота. йпреда
шасѧ въруцѣ халдѣнетъ. йпри
тажѧ села сребро, йвъпишеши
кънїги, йзнаменавши, йпослушиши
ши послухи. въземли веніамини,
йокрестъ іерлима, йвъградѣ іоудии
нѣх, йвъградѣ горьскы, йвъградѣх
польскихъ, йвъградѣ нагевѣ. Яко
взвращу йселенїа йхъ гле гь.

Гла, лг.

Бысть слово гне кѣ іеремїи
второе, тонже бѣше ещѐ
сказанъ въровѣ темничне
гла. Тако рече гь, тво
рѧи зему, йпростирѧю
яко йправити ю, гь имѧи ему.
възопїи кѣмнѣ йшвѣщаюти, йно
вѣдую тебѣ велико йкрѣпко, егоже
нѣси разумѣлъ. Яко тако рече гь
бъ їлевь ѡдомохъ града сего, й
ѡхрамѣхъ цра іоудина, растерза
ныхъ насестроѣ иназдравла. Яко
противнѣ ѧзъ къхладѣемъ, йна
полнити ймртвыѣ чловѣкъ, яже побн
въгнѣвѣ моемъ, йвъяростїи моем.
йшкратихъ лице свое ѡнѣ, ѡвѣсть зло
бѣхъ. Се азъ наведу нанѧ сраще
нїе, їсцѣленїе йврачюю. йявлю
имъ послушатїи їзврачюю, й
ѣтворю имъ мирѣ ныръ. йобра
щу йселенїе іоудино, їселенїе
іерлимле, йсъгражу ѧ якоже йпрежде.
йочищу ѧ ѡвсѣхъ непрадъ йхъ
яже сътворишимасѧ мн. йлѣтникъ бу
ду всѣ неправдамъ й, йниже ѡпу
пиша ѡмене, йпогордѣша мною.
йбудетъ квъвеселїе йкъхвалу, йвъвс
лчїе всѣмъ людемъ земла. яже
оуслышатъ всѧ блготы, яже ѧзъ
творю. йоубоѧсѧ йразгнѣвакъсѧ
ѡвсѣ блгостїа, йобсѣ мире, йже ѧ
творю й. Яко рече гь, ещѐ оуслы
шитсѧ всемъ мѣсте, емуже вы
глете, пѫстоестъ ѡчїка йскота
всеградѣхъ іоудинѣхъ, йвнѣ їерли
ма опѫстѣвшихъ, понеже нѣсть
чїка йскота. гласъ веселїа, й
гласъ радости. гла женихаго, и
невѣсты. гласъ глющихъ
йсповѣдающесѧ гѣ вседръжителю
яко блгъ гь, яко вѣкы милть его.
йпренесѫтъ дары похваленїа вдо
гнѣ, якоже къкрацу всѣ йселенїе зе
мла тоѧ попереькомъ, рече гь.
Яко глетъ гь сїлъ, ещѐ бѫдетъ
насемъ мѣстѣ пѫстѣмъ, йниже
нѣсть чїка йскота, квсѣхъ градѣхъ
его ѡбителнищѣ, пастѫ постакла
ющѣ пастыѣ, ѧвъградѣ горны, й
вградѣ польски, йвградѣ нагевѣ,
йвъземли веніамини, йвъѡкрестъ
ныхъ іерлима, йвградѣхъ іоудии
нѣхъ, ещѐ пойдѫтъ ѡбца кърмѧ
щаго, глетъ гь. Се днїе градѫ
рече гь, йвъздвигнѫ слово блго, еже
глахъ кдому їлевѫ, йкдому
іоудиню. вътѣхъ днїехъ йвъсемо
ча, сплодитнема повелю давѫ плоду
правены, йсътворитъ сѫдъ йпра
вдѫ наземли. вътѣхъ днїехъ спа
сенъ бѫдетъ іоуда, їлъ пребѫдѐ
вънадежди. йсе еѣ има, йниже на
рекѫтъ й, гь праведнымъ нашимъ.
Яко со рече гь, непогнѣ ѡдавда
мужъ сѣдѧи напрѣлъ дому їлева.

ѡ҃ъ рече ѡ҃ъ лаѵ҃ъ товъ непогнѣвнетъ
мѫжъ ѡ҃ланца моего , приносѧ всѣ со
женїе ѡ҃бщенныѧ , ѧпостѣднѧ при
шенїѧ повелѣ днѝ · ꙗ҃бысть слово
гне҃ къ іереміѝ гл҃ѧ . тако глетъ
гь , можетъ ли прерѫшитисѧ за
вѣтъ мои съ днемъ , ѝ завѣтъ мои
сънощїю , ѥже не бысти днѐ ѝ нощи
въ чаѧ своѧ . ѝ завѣтъ мои сѫдетъ
моцѝ прерѫшитисѧ съ дѣ домъ рабо
монмъ , ѥже не бысти ѡ҃него сна҃ чрь
ствующу напрт҃ѣ его , ѧлаѵ҃ти
ѧ҃щенницы рабы мои . ꙗ҃коже соу҃ены
бысти немогѫтъ звѣзды нб҃ныѧ ,
ни ѝзмѣрити бысти пѣсокъ морескїѝ .
тако оумножѫ сѣмѧ раба моего
дв҃да , ѧлаѵ҃ты служ҃ебникы мо҃ѧ .
ꙗ҃бысть слово гне҃ къ мнѣ гл҃ѧ , ѣда
не вѣ дѣлъ ѣси что рекоша людїе сїи
глющѥ . два народа ѥже ѝзбрали гь
завержены сѫть , ѧлюди моими по
горд҃ѣша . сего ради тако даже бѫдетъ
ктомѫ народъ предъ ними . Тако рече гь
неположихъ ли оубо завѣта мое҃
днемъ нощїю , ѝ зако҃новъ нб҃ъ ѝ
земли . тогда сѣмѧ іаковле , ѝ дв҃а
раба моего ѡ҃връгѫ . ѥже непрїѧти
ѡ҃ сѣмене ѥго кнѧзем сѣмене а҃враа
ма , іѝ ѧковлѧ . ꙗ҃ко паки приведѫ
ѡ҃бращенїе ѥ҃хъ , ѝ помилѫю ѧ҃ .

гл҃ѧ , лд ·



лово ѥже бысть къ іереміѝ
ѡ҃гѧ , егда навходоносоръ
црь вавѫлоньскь , ѝдѣ вои
ѥго , ѝвсѧ землѧ власти
ѥго , ѝвси людїе воевахѫ на
ерлмма , ѝ на вси грады іоудины ,
гл҃ѧ . Тако рече гь къ ерлвь ,
ѝди къ седекїѝ црю іоудину , ѝ рече
шѝ емѫ . тако рече гь , предаѝемъ
предастьсѧ сѐи градъ вруцѣ црѧ вав҃
лоньска , ѝ возмѐ ѝ пожже ѝ ѡ҃гнѣ .
ѝ ты неоу҃клѣѥши ѡ҃ рукы его , но
тїѐ ѝмешисѧ , ѝ вруцѣ его дасѧ .
ѝ очи твои очи его оузрита , ѝ оустъ
твои съ оустъ его съглютъ , ѝ въ
вавѫлонъ вниделши . но ѡ҃баче слыши
слово гне҃ седекїѧ црю іоудинь .
Тако рече гь к тебѣ , не оумрешиш
ѡ҃ мечѧ , но въ мирѣ оумрешиш . ѝ ꙗ҃ко
жегъ сѫть плаканїѧ ѡ҃ц҃ъ твои҃х
црь твовавшихъ прежде тебе , плачюсѧ
ѝ тебѣ . ѡ҃ гн҃ , ѝ глю бо гн҃ . ѝ въ вепла
чютсѧ ѝ тебѣ , ꙗ҃ко слово сътлахъ
рече гь · ꙗ҃ гл҃ѧ іеремїа пр҃рькъ къ всѣ де
кїѝ црю іоудину , всѧ словеса сѝ въ
ерлмѣ . ѝ нѣма црѧ вавѫлоньска
воева наерлмма , ѝ на грады іоудѝ
ны нерасыпаныѧ , лахѝ , ѝ азыка .
ꙗ҃ко та ѡ҃стаста во градѣхъ іоудѝ
нѣхъ , грады твердыѧ . Слово бы
вшее къ іереміѝ ѡ҃гѧ , посконча́ніѝ
црѧ седекїѧ завѣтъ къ людемъ
ѝже въ ерлмѣ . ꙗ҃ко позвати ѡ҃ пу҃ ѕ҃ мѣ ка
щенїѐ , ꙗ҃коже ѝспустити комѫждо ѕ҃ мѣ ѣ
рабъ своѝхъ ѝ рабу своею , жидовина
ѝ жидовыню свободь , ꙗ҃коже нерабо
тати мѫжу ѝлѧ . ѝ ѡ҃братишасѧ
всѧ вельможа ѝ всѝ людїе въ тупи
вшеи въ завѣтъ , ꙗ҃коже пустити
комѫждо рабъ свои , ѝ комѫждо раб҃ы
ню свобо , ѝ ктомѫ ѥже не владѣти
ѝми . сего ради послѫшаша ѝ пу҃сти
ша , ѝ ѡ҃братишасѧ воспать . ѝ
въздрѣша паки рабы ѝ рабыни
свои , ѝхже пустиша свобо , ѝ въсѧ
ша въ рабы ѝ рабыни . ꙗ҃бысть
слово гне҃ къ іереміѝ ѡ҃гѧ гл҃ѧ . тако
рече гь бг҃ъ ѝлѣвь , азъ завѣщѧ за
вѣтъ ѡ҃ц҃ю вашѝ , въ дь вонже
ѝзведохъ ѧ҃ ѡ҃ земла ѥгу҃петьскы
ѝ здомъ работна , гл҃ѧ . тако скончѧ
ѥтсѧ , ѕ҃ лѣтъ , да пустиши
брата своего жидовина , ѝже продаѝ
ѥтъ тебѣ . ѝ да работаѥтъ ти , ѕ҃ лѣ ,
ѝ да пустиши свобо ѡ҃ себе · ѝ не по
слушаша мене ѡ҃ц҃ы вашѝ , ни при
клонишa оуха своего . ѡ҃братисѧ
сѧ бы днесь , съдѣлати правда пре
ѡ҃чима моима , ꙗ҃коже позвати ко
мѫжде прощенїе блнѣмъ своѥмъ .
ѝ скончаша завѣтъ прелнцемъ мо҃
въ домѣ , ѝ дѣже нарецесѧ ѝма мое
мо҃ . ѝ ѡ҃братисѧ ѡ҃ скверните
завѣтъ мои , ꙗ҃ко ѡ҃братити комѫ до
рабъ свои ѝ рабу своею , ꙗ҃же пустите ѝ
пустилѧ свобо дшу҃ . покористе ѧ҃
ꙗ҃коже бысти вами въ рабы ѝ въ ра
выни . Того ради сицер҃ гь , вы не
послушасте менѐ позвати прощенїѧ

кождо брату своемў , и кождо
ближнемў своемў . се азъ зовў про
щеніе вамъ намечть , и нагмрть и
нагла . и дамъ вы нарасыпаніе всѣ
чртвомъ земнымъ , и дамъ мужа
преступившаго завѣтъ мой , и не
хранящаго словесъ завѣта моего ,
ѧмі ѳ кнїже изволиша прелщемъ мои .
тельца еже суть разсѣкли надвѣ
стрнѣ , и ходішаметў разсѣченыими
его . кнзи іўдины , и кнзи іерли
мли , и вельможи , и жерцы , и всѣ лю
земли , ходящаго межў разсѣченыи
тельцемъ . и дамъ ѧ въруки врагоу
ихъ , и въруки ищущихъ дшў и .
и будутъ трупи и ѣдь пицамъ небны
и звѣремъ земнымъ . Седекіюже
црь іўдовскы , и кнзи его , дамъ
врўчть врагомъ ихъ , и въруки стре
гўщихъ дши ихъ . и въруку воиска
црь вавўлоньска , шедшихъ шни .
се азъ съчинаю рекъ гь , и обращў ѧ
въземлю сію , и поборю на ня , и бо
ремъ и пожгў ю огнемъ , и грады іў
дины , да ѧ внепроженіе шжівущи .

Гла , лѳ .

Слово бывшее къ іеремію шгѣ , въдни іоакима сна
іосіина црѧ іўдина ,
гла . Иди въдомъ раха
вимъ и възови ѧ , и веди ѧ
въдомъ гнѣ въдінъ шдвороу , и
напоиши ѧ вином , и приведохъ
єзонію сна іереміина , сна хавасіина
и братію его , и сны его , и весь домъ
рахавинъ . и въведохъ ѧ въдомъ
гнѣ , въхрамъ имѣніѧ сновъ ана
ніинъ , сна годолііна члка бжіа .
иже есть близъ дому кнзя , выше
дому маасеова , сна селомля стре
гўщаго двори . и поставихъ прени
ми корчагы вина и чаша , и рекохъ
піите . и рекоша непіемъ вина .
яко іонадавъ снъ рахавль шцъ на
заповѣда намъ рекїи . непіите ви
на вы , и сновъ ваши довѣка . и хра
минъ несъградите , и сѣмене несѣи
те , и вино градъ дане будете ва .
но въжівущихъ даждете всѣ дни
живота вашего , да живете дни
многы на земли , и наи не ходите
вы . и послўшахомъ словесе іона
дава шца нашего . якоже непити
вина всѣ дни живота нашего , мы
и жены наша , и сновє наши , и дще
ри наша . и якоже несъградити хра
мины жити тамо . и виноградаже
и нивы и сѣмене небысть намъ , и
жихомъ въшатрехъ . и послўша ѧ
и сътворихомъ повсему елико зало
ви нам іонадавъ шцъ нашь .
и бы егда прінде навходоносоръ црь
вавўлоньскій на землю нашў , и рекохомъ , вшеше давнидемъ въіерли
шлица халдѣиска , и шлица сиры
єўрейски , и вселихомся тў . и сыть
слово гнѣ къ іереміи гла . тако гла
гь , ндн ирцы члкў іўдиномў , и жи
вущимъ въіерлимѣ . еда невоспріи
мете ли наказанїа послўшати сло
весъ моихъ . оўставиша слово сновє
іонадавли сна рахала , еже заповѣ
да сномъ своимъ , и якоже непити
вина и не пиша . аз же глахъ квам
заутра и вечеръ , и не послўшасте
мене . и посылахъ къ вы рабы своѧ
прріки , гла . обратитеся кождо
шпути своего злаго , и поуправите
творите дѣла своа , и не ходите
въслѣ богобъ инѣхъ якоже служити
имъ . и вселю васъ на земли юже
дахъ вамъ и шцемъ вашимъ , и
непрыклонисте оушію своею и не послў
шасте . и поставиша сновє іонадавли
давли сна рахавла заповѣдь шца
своего , еже заповѣда имъ . а людіе
мои непослўшаша мене . Сего ради
сице рече гь . се азъ наведў на і
оўдў , и на всѣ живущыа въіерлимѣ
все зло , еже съглахъ на ня . тогда
яже глахъ къ ним , и не послўшаша .
възывахъ ѧ , и не швѣщаша ми . но
дому рахавлю рече іереміа . тако
рече гь бъ вседрьжитель , ельмаже
послўшаша словесе іонадавли сна
вѣдн шца своего , творити елико за
повѣда имъ шцъ и неоскудѣетъ
мужъ шенову іонадавль сна раха
вла , стоа прелщемъ моимъ всѣ
дни земли . Гла , лѳ .

вы ѧ
и не
іона г



Сы́е́сть сло́во е҆́же бы́сть ко і҆ѡ́акиме, сн҃а і҆ѡси́инна цр҃а і҆ꙋ́дина. бы́сть сло́во гн҃е къ і҆еремі́и гл҃а · ѡ҆зми́ себѣ рого́зъ кни́жны, и҆ напи́ши на нем҃ вс҃ѣ слове́са и҆́же сказа́хъ къ тебѣ, на і҆и҃л҃а и҆ на і҆ꙋ́да, и҆ на вс҃ѣ стра́ны, ѿ нег҃оже дне҃ гл҃а́хъ ми къ тебѣ. ѿ дне҃й і҆ѡси́и цр҃а і҆ꙋ́дина и҆ до сего́ дне҃. нег҃да҆ ꙋ҆слы́шитъ до҃ і҆ꙋ́до҃ вс҃е зло́, е҆́же а҆́зъ мы́слю ко сотвори́ти и҃м҃ъ. дабы҆ ѡ҆брати́тъ ѿпꙋ́стн҃ своего́ зла́го, и҆ ми́лостивъ бꙋ́дꙋ непра́вдамъ и҆хъ и҆ грѣхо́мъ и҃х҃ъ · и҆ воззва́ і҆еремі́а варꙋ́ха сн҃а нирі́инна, и҆ напи́са варꙋ́хъ ѿꙋ́стъ і҆еремі́инъ вс҃а слове́са гн҃а и҆́же сказа́ кнему́, врого́ кни́жны. и҆ заповѣда́ і҆еремі́а варꙋ́ху гл҃а, мене́ стрегꙋ́ и҃немогꙋ кни́ги вни́ти въ до҃мъ гн҃ь. но вни́ди ты и҆ почти́ врого́зъ се҃, вне́мже напи́сал҃ е҆сн҃ ѿꙋ́стъ мои҃ слове́са гн҃а, вꙋ́ши людє҃й въ до҃мꙋ гн҃и въ де҃нь а҆лика́ніа. и҆ вꙋ́ши всемꙋ до҃мꙋ і҆ꙋ́динꙋ прихо́дящи ѿ҃ гра҃ свои҃х҃, да почтꙋ́тъ и҃. е҆гда́ паде́тъ моли́тва и҆хъ пре҃ лице҃ гн҃ие҃мъ, и҆ ѡ҆бра́тятсѧ ѿпꙋ́сти и҆хъ злаго́. ꙗ҆́ко вели́ка я҆́рость и҆ гнѣвъ гн҃ь, и҆же сказа́ на люди сія. и҆ есть ко мнѣ варꙋ́хъ сн҃ъ нирі́инъ, повелѣ́мꙋ бли́ско заповѣда́ емꙋ і҆еремі́а прр҃къ, почто вписни́гахъ слове́са гн҃а въ до҃мꙋ гн҃и. и҆ бы́сть въ пя҃тое лѣто і҆ѡа́кима цр҃а і҆ꙋ́дина, въ де҃кабрьскыи҃ мі҃ць. заповѣда́ша а҆лика́ніе пре҃ лицемъ гн҃и҃мъ всѣмъ людемъ въ і҆ерли́мѣ, и҆ всемꙋ мно́жествꙋ, и҆же сни́доша ѿ҃ гра҃ і҆ꙋ́дины въ і҆ерли́мѣ. и҆ почита́ше варꙋ́хъ вписни́гъ слове́са і҆еремі́ина въ до҃мꙋ гн҃и, въ до҃мꙋ гамаріе́въ сн҃а сафа́на кни́гописца҆, въ дво́рѣ вы́шнемъ въ преддве́рии вра҃ до҃мꙋ гн҃а но́ваго, вꙋ́ши всѣхъ люді́и. и҆ слы́шамиха́ сн҃ъ гамаріе́въ сн҃а сафа́на, вс҃а слове́са гн҃а ѿ҃ кни́гъ. и҆ сни́де въ до҃мъ цр҃евъ, и҆ въ до҃мъ кни́жниса. и҃ се҃ вс҃и҃ кня҃зи сѣ́дѧху, е҆лиса́ма кни́жникъ, и҆ дала́а сн҃ъ семеліе́въ, і҆ѡна́да́н сн҃ъ а҆хоро́въ гамаріа́ сн҃ъ сафа́нь, и҆ седеки́а сн҃ъ а҆нані́инъ, и҃ вс҃и҃ кня҃зи. и҆ повѣсти́ и҃ михе́а вс҃а слове́са, и҆́же слы́ша чтꙋ́ща варꙋ́ха въ ꙋ҆́шы людемъ. и҆ посла́ша вс҃и҃ кня҃зи къ варꙋ́ху сн҃ꙋ нирі́инꙋ, і҆ꙋ́дина сн҃а наданіи́на, сн҃а семеліи́на, сн҃а хꙋ́сіина, гл҃ющи. кни́ги и҆́же почита́ ѣ҆ши въ ꙋ҆́шы людемъ, возми́ а҆ въ рꙋ́цѣ свое҃ и҆ прі́иди. и҆ взѧ́ варꙋ́хъ сн҃ъ нирі́инъ кни́ги въ рꙋ́цѣ своей҃, и҆ и҃де къ нимъ · и҆ рекоша́ е҃мꙋ, паки почти́ въ ꙋ҆́шы наши. и҆ почте варꙋ́хъ въ ꙋ҆́шы и҃х҃. и҆ бы҆ ꙗ҆́ко слы́шаша вс҃а сло вес҃а, совѣщаша ко́ждо къ бли́жнемꙋ своему́, и҆ реко́ша варꙋ́ху. впискꙋ́ще въписме́ вс҃ѣ слове́са сі́и҃. и҆ реко́ша варꙋ́ху гл҃ющи, ѿ҃кꙋ́дꙋ сі́и҃ въписме́ вс҃а слове́са сі́и҃. и҆ре҃ варꙋ́хъ ѿꙋ́стъ і҆еремі́инъ. и҆ повѣда́ ми вс҃а слове́са сі́и҃, а҆́зъ же писа́хъ въ кни́ги. и҆ реко́ша кня҃зи варꙋ́ху, ше҃ ѣ҆ сокры́йся ты і҆еремі́а, и҆ никто́же да ꙋ҆вѣ́сть гд҃ѣ бы́ е҆́сть. и҆ вни́доша къ цр҃ю въ дворъ. кни́ги же ѡ҆ста́ша сна ѣ҆́сти въ до҃мꙋ е҆лисама́ни кни́жіа. и҆ повѣстиша́ цр҃ю вс҃а слове́са. и҆ посла́ цр҃ь і҆ꙋ́дина взѧ́ти кни́ги. и҆ взѧ́ ѿ҃ до҃мꙋ е҆лисама́на. и҆ почте і҆ꙋ́дина въ ꙋ҆́шы цр҃е҃вы, и҆ въ ꙋ҆́шы всѣхъ кня҃зь стоꙗщихъ ѻ҆ цр҃а. цр҃ь же сѣ́дѧше въ хра́мѣ зи́мнѣмъ, въ девя́тыи мі҃ць. и҆ постла́влено бы́ пре҃ ни́мъ ѻ҃гнище со ѻ҃гнемъ. и҆ бы҆ чтꙋ́щꙋ і҆ꙋ́дине, тре҃тіи҃ ра҃ дъ и҃четвертыи҃, разъдроі҆́ ножи́цею кни́жіа, и҆ вмета́ше на ѻ҃гненое ѻ҃гнище. до́ндеже сконча́ся вс҃е свито́къ на ѻ҃гненомъ ѻ҃гнищи. и҆ не ꙋ҆жасо́шасѧ и҆ не раздра́сте҃ша ри́зъ своихъ, цр҃ь и҆ вс҃и҃ ѻ҃троцы его҃ слы́ша ршіи вс҃а слове́са сі́и҃. е҆́ще҃ да҆́же, и҆ дале́а, и҆ гамаріа́, и҆ годолі́а, гл҃аша цр҃ю, и҃коже несожеши рого́за. и҆ не послꙋша и҃хъ. и҆ повелѣ цр҃ь і҆ерамиме́лю сн҃ꙋ а҆мале́хову, і҆едаі́ю сн҃ꙋ е҆ремиле́ву, и҆ селемі́ю сн҃ꙋ а҆вдиле́ву. да҃ сымꙋ҃ варꙋ́ха кни҃гописца҆, і҆еремію прр҃ка. но сокры́ а҆ гь. и҆ бы҆сть сло́во гн҃е къ і҆еремі́и потомъ ꙗ҆́ко сожже цр҃ь рого́зъ, и҆ вс҃а слове́са

ѩ́же вънѝсѧ варѹхъ ѡ҃ѹ҆ѥ́тъ ієре
мі҃инъ гл҃ѧ. паки возмѝ рогоѕъ
дрѹгі҃и, ѝвънѝшн всѧ словесѧ ѥ҆
ліѧ брогоѕъ, ѝ҆же сѻ́же ц҃рь і҃ѻ҃а҆кі҃м.
Ѥ҆кі҃ѻ҃а҆кімови речѐши. та́ко рече
гь, ты сѻ́же сі҃ѧ кни́ги, гл҃ѧ,
почто́ вънѝсѧ вниѧ, гл҃ѧ, вънѯ҆ді҃
вни́детъ ц҃рь вавѹлоньскь, ѝпотре
битъ зе́млю сію, ѝпотребѝ снѣ
ліѧкѝ ѝскѹ́ютъ. Сего ра́ди сѝце ре
гь наі҃ѻ҃а҆кі́ма ц҃ра і҃ѹ́дина, небѹдѐ
ѥ́мѹ сѣдѧ́щаго настолѣ дв҃дѣ.
ѝбѹдетъ тѣ́ло ѥ́го мр҃тво́е поврьже
но нарнѣ дѐньнѣмъ, ѝнамра́зъ
но́щинѣмъ. ѝпосѣщѹ́ нань, ѝнаро́же
нїе ѥ́го ѝнаѳро́кн ѥ́го. ѝнаведѹ́ нана
ѝнажнвѧ́щаѧ въі҃ерли́мѣ, ѝнаѕе
млю і҃ѹ́динѹ всѐ зло. ѥ҆же бо гл҃ѧхъ
нана ѝнепослѹша́ша. Ѝ҆ѕѧ́ варѹх
рогѡ дрѹгі҃и, ѝ҆кни́сѧ вонь ѡ҃ѹ҆ѥ́тъ ієре
мі҃инъ всѧ словесѧ кни́гъ ѩ́же сѻ́же
і҃ѻ҃а҆кі́мъ, ѝ҆ѣ́ще прилѡжи́шасѧ ѥ́мѹ
словесѧ мнѡжа́ша нежепрѣ́вѣти.

Гл҃ѧ, лѕ.

Ц҃рь вова седекі́ѧ сн҃ъ і҃ѻ҃сі́ин
въі҃ехонін мѣсто сн҃а і҃ѻ҃а
кі́мова, ѥ҆гоже поста́ви на
наві҃ходоносо́рь ц҃рь вавѹлонь
скіи, ц҃рствовавшн въі҃ѹдѣ́и.
ѝнепослѹша тон нѡ́троцы ѥ́го, ни
лю́дїе землѧ словесъ гнь, ѩ́же гла
вр҃ѹ́ть і҃еремі҃инъ. Ѝпосла́ ц҃рь седе
кі́ѧ і҃ѻ҃ахаѕа сн҃а селмі́инна, ѝсофо
нію сн҃а маасе́а трьца, кътеремі҃и
прр҃ку, гл҃ѧ, моли зане кътѣи.
і҃еремі҃ѧже про́сть пронде средѣ гра́д
невъведо́ша бо ѥ́го въхра́мъ темни́
чным. ѝсла фарао́на ѝѕынде ѝѕъ
ѥгѹ́пта. ѝслышавше халде́и обле́
гшен і҃ерлимъ слухъ ѝхъ, ѡ҃стѹпи́
ша ѡ҃і҃ерлимма. Ѝбысть слово гнѣ
кътеремі҃и гл҃ѧ. та́ко рече гь бг҃ъ
і҃и҃левъ, та́ко р҃цѣте ц҃рю і҃ѹ́динѹ
послáвшемѹ ва́сь къмнѣ въпроси
тнма. се сн҃а фарао́на ѝѕшеші҃а
вамъ напощь, обратѧ́тсѧ паки
доземлѧ ѥгѹпе́тскн. ѝвъѕвратя́
тсѧ халде́и, ѝвою́ютъ наградь сѐи
ѝво́змѹтъ ѝ ѝпожѕѹтъ ѝ ѻ҃гнемъ.
ѩ́ко та́ко рече гь, непрелщѧ́йте дш҃ь
своихъ гл҃ще, ѡ҃ходя́ще ѡ҃йдѹтъ
ѡ҃нась халде́и, ѩ́ко неѡ҃йдѹтъ. ѝ҆
ще побѣтите сн҃ѹ халде́нскѹ, во
ю́щихъ вамы. ѝ҆ѡ҃станѹтъ ѝ҆ц҃і҃и
ѝ҆ѕвенн-кождо намѣстѣ своемъ, ѝ
въстáвше пожѕѹтъ градъ ѻ҃гнѣ.
Ѝбысть ѩ́ко ѥ҆зыиде сн҃а халде́нска
ѡ҃і҃ерлимма, ѡ҃лица сн҃ы фарао́на.
ѝѕыиде і҃еремі҃ѧ ѝѕъі҃ерлимма, ѝпти
вземлювеніамінню. ѝраздѣлн тáмо
ѝмѣнїе прегражда́ны. ѩ́коже бы́ти
ѥ́мѹ тáмо въврáтехъ веніамінѣ.
ѝбысть въередн людіи тѹ чліхъ, оу́
негоже о҃бита і҃а҆рѹіа сн҃ъ селмі́инн
сн҃а ѧнанїина. ѝвзѧ́ і҃еремію гл҃ѧ,
къхалдеемъ ты ѥ҆ѣ́ши. ѝрече
і҃еремі҃ѧ, лжа́, ни, неквхда́їемъ а҆
ѥ҆ѣ́ѕѹ, ѝнепослѹша ѥ́го. ѝвзѧ́ ѝ҆а
рѹіа і҃еремію, ѝприведе́ѝ кътынде́.
ѝразгнѣвашасѧ кн҃зи наі҃еремію
ѝбиша́ѝ, ѝпосла́ша́ѝ вдомъ і҃ѻ҃на
да́нь книгочїа, ѩ́ко того сѣворя́ш
ѧхрáмомъ темни́чным. ѝприи́де
і҃еремі҃ѧ въхра́мъ ровным ѝвхерре́,
ѥ҆сѣдетъ тѹ дни многи. Ѝпосла седе
кі́ѧ ѝпризва́ѝ, ѝвъпраша́ѝ ц҃рь
о҃тан, ѧ҆ще ѥ҆сть сло́во ѡ҃тъ. ѝрече
ѥ́мѹ, ѥ҆сть. ѝрече, вр҃ѹ́ть ц҃рь. ва
вулонска предасѣ́ѧ. ѝрече і҃еремі҃ѧ
ц҃рю, чимъ преобидихъ тѧ ѝ҆нѡ́
троки твоѧ ѝлюди сі҃ѧ, ѩ́ко ты
вдаеши мѧ въхрáмъ темни́чным.
ѝ҆ѣ гдь сѹ́ть прр҃цы ва́ши проицѧ́
вшен вамъ ѝглющен, ѩ́ко непріи́детъ
ц҃рь вавулоньскъ навась ѝнаѕе́млю
сію. нн҃ѣ́же послѹшан молютисѧ
гн҃и мои ц҃рю, дападетъ мл҃ть твоя
прелщемъ моимъ. ѝнепосыла́ннма
паки додо́мѹ ѝонадана книгочїа
данеѹ́мрѹ́тамо. ѝповелѣ ц҃рь, ѝвъ
вергошаѝ въхра́мъ темни́чным.
ѝдалѫ́хѹ ѥ́мѹ хлѣбъ ѣ́дінъ надень ѝѕ
внѹ, ѝже работаю́тъ, кромѣ варе
нїѧ. дондеже сіконча́шасѧ хлѣбы
ѝѕграда, ѝсѣдѐ і҃еремі҃ѧ въдворѣ
темни́чнемъ.

Гл҃ѧ, лн.

ѧ҆ ц҃р҃ кд
в пара҃ лв



слы́ша сафо́тен сы́нъ нада́
и̂годолі́ина сы́нъ маасхе́ова,
і̂наха́лъ сы́нъ селемі́ина,
и̂фассу́ръ сы́нъ мелхі́ева,
словеса́ ѥ̀́же і̂еремі́а гла
* вы̀ ка къвсѣмъ людє́мъ гла́ • Та́ко рє̀ гь̀,
сѣдя́и въградѣ семъ оумретъ мече́
и̂гла́домъ и̂моромъ. и̂сходя́ще
къхалдѣемъ, живи́тсѧ. и̂сбудетъ
дша́ є̂го наобрѣтє́нїе и̂живи́тсѧ.
ѥ̀́ко та́ко рече гь̀. предаи́ѥмъ пре
дастьсѧ гра́дъ сей рукы́ цр҃а
халдє́иска, и̂повзметъ и̂. Ѩрекоша
цр҃ю, да оумретъ чл҃къ тои̂. ѥ̀́ко
сей разслабля́етъ рукы́ мужи́и бо
ра́цихъ о̂ста́вшихъ въградѣ,
и̂рукы́ всѣхъ людє́и, гла́ кнмъ
пословесемъ сѧ́мъ. ѥ̀́ко чл҃къ сей не
проповѣдаетъ лю́демъ мира, но
зло. и̂рече цр҃ь седекі́а, сѣ тои̂ рук҃
къ ва́шею, ѥ̀́ко неможа́ше цр҃ь про
тиву́ и̂мъ. и̂взя́ша і̂еремі́ю, и̂
вѣвергоша и̂ вѣровъ мелхі́инъ сы́на
а̂мале́хова, и̂же бѣше въдворѣ тє̀
мничнемъ. и̂вѣвєнша и̂ ю́жи вровъ,
вровѣ́же небя́ше водꙑ но тина́, и
ба́ше вътинѣ і̂еремі́а. Ѩслы́ша
а̂вдемеле́хъ мурнинъ, и̂тонже бѣше
въдворѣ цр҃евѣ, ѥ̀́ко вѣвергоша і̂ере
мію врокъ. цр҃ь же бѣше чаетъ сѣдя́
ше вѣврата́хъ веніаминя́хъ. і̂и
зы́нде а̂вдемеле́хъ ѿ домꙋ цр҃ева,
и̂рече къцр҃ю гла́. гн҃и мои цр҃ю зло
сѣтвори, ѥ̀́ко оубѣ́ти повелѣ чл҃ка
сего ѿлнца́ гладꙋ, ѥ̀́ко нѣсть хлѣба
въгра́дѣ ѯсемꙋ. и̂повелѣ цр҃ь а̂вде
мелеху́ гла́, поимѝ сѣсобою ѿсемꙋ
тридесѧть мужь, і̂изъвлеци і̂ере
мію и̂зрова да не оумретъ. и̂поя́тъ
а̂вдемеле́хъ мужа, и̂прїи́де вѣдомъ
цр҃евъ подземныи̂. и̂взѧ ѿтудꙋ
бѣтхи по́рты, и̂вѣтха оужа, и
вѣвержа́ къі̂еремі́и кровъ. и̂рече
кнемꙋ, положи́ сі́а подъ ужи. и̂сть
твори і̂еремі́а сице. і̂изъвлекоша и̂
оужи, і̂изя́ша и̂ ѿрова. и̂сѣдѣ і̂е
ремі́а въдворѣ темничнемъ.
И̂посла́ цр҃ь и̂звѣзва́ ѯсѣвъ і̂еремі́ю
вдомъ а̂ѳаѳаі́инь, и̂же бѣдомъ тѣи̂.
и̂рече и̂мꙋ цр҃ь, вѣпраша́ютсѧ сло
весе ѥ̀дїного, и̂неоу́таи ѿмене сло
весе. и̂рече і̂еремі́а цр҃ю, а̂ще по
вѣмъ тѣи̂, по неме́ртїю ли оумори́
шнма. и̂а̂ще свѣтѣща́юти, то
непослу́шаеши мене. и̂кля́сѧ и̂мꙋ
цр҃ь гла́, жи́въ гь̀, и̂же сътворѝ
намъ дш҃ꙋ сію ѥ̀́ко неоу́бію тѧ. ни
предамъ врукы чл҃ческы сихъ стрегꙋ
щихъ тѧ, насме́ртъ. и̂рече і̂еремі́а
ѥ̀́ко рече гь̀. а̂ще и̂зыи̂деши и̂зы́и
деши къвоєво́дамъ цр҃а вавꙋлоне́ска,
жива́ бꙋдетъ дша́ твоа́. и̂гра́дъ
сей непожже́тсѧ о̂гнемъ, и̂жи́въ
бꙋдеши ты̀, и̂до́мъ твои́. а̂ще ли
не и̂зы́идеши къкнязе́мъ цр҃а вавꙋ
лонѣска, предастьсѧ гра́дъ сей
врукы халдє́инстѣи. и̂пожгꙋтъ и̂
о̂гнемъ, и̂ты̀ неоу́чтлѣе́ши.
Ѩрече цр҃ь і̂еремі́и, а̂зъ слово и́ма
ѿ̀жи̂до́въ сѣтѣка́вшихъ вѣхалде́а,
непредаи́ти ма́ врукы и̂хъ, и̂кля
и́мнсѧ сꙋть. и̂рече і̂еремі́а, не
предадя́тъ тебе. послу́шаи оубо
словесе гн҃а ѥ̀́же а̂зъ глю тебѣ, и
оу́нети бꙋдетъ, и̂жива́ бꙋдетъ
дша́ твоа́. и̂а̂ще нехо́щеши ты
и̂зыи̂ти. сѣ слово ѥ̀́же сказа́ мнѣ гь̀
и̂же вса́ жены о̂ста́вленыа вдомꙋ
цр҃а і̂оудина, и̂звєдꙋтсѧ къкня
зємъ цр҃а вавꙋлоска. пїѧ́же гла́хꙋ,
прельсти́ша тѧ, и̂премогоша тѧ
мужи́ мирницы твои̂. и̂вѣзмогꙋ пре
щенїемъ но́гъ свои̂ ѿкрати́ти ѿ
тебе. и̂жены твоа́ и̂чада твоа́
и̂звєдꙋтъ къхалдѣемъ, и̂ты̀ не
оучтлѣе́ши. ѥ̀́ко рꙋкою и̂мешисѧ
цр҃а вавꙋлонѣска, и̂гра́дъ сей пож
же́тсѧ. Ѩре и̂мꙋ цр҃ь, чл҃къ да неоу́
вѣси слове́съ сихъ, да неоумре́ши ты.
а̂ще слы́ша кнзи ѥ̀́ко гла́ сътобою.
и̂прїи́дꙋ и̂рекꙋтъ тѝ, что гла́кте
сѧ цр҃ь, повѣжь на́ и̂неоу́таи ѿна́сѣ
и̂неоубіе́ тебе. и̂что гла́ктевѣ цр҃ь
да речеши и̂, помещꙋ а̂зъ мило́ва
нїе мое предъницемъ цр҃евомъ, ѥ̀́ко
да не вѣзвратятъ мене вдо́мъ і̂о
на́да́нь оумрѣти та́мо. Ѩпрїи
до́ша сей кнази къі̂еремі́и, и̂сть
праша́ша и̂. и̂повѣда́ и̂мъ повелѣ
словесемъ сѧ́мъ, и̂же заповѣда́ мꙋ

цр҃ь . й҆оу҆молкнꙋша ꙗ҆ко н҃ѣ слы҆шано сло҆во гн҃е . й҆сѣдѣ ієремі҃а вꙋдворѣ темни҆чнѣ҃ , дондеже вꙁа҆ша і҆ерл҃м .

гла҃ , лд҃ .

о҆ дцр҃ кѣ нн҃ нв҃

Бы҆сть вꙋдева҆тое лѣто седекі҃а цр҃а і҆оудина , вѣ м҃цѣ і҃ . прі҃йде навходоно҆сѳ҆рь цр҃ь вавꙋлонскі҃й , й҆всѣ сі҃лы его наі҆ерлнмѣ҃ , й҆во е҆ва҆хꙋ на҃нь . й҆вѣ҃ пе҃рвое надесѧте лѣто седекі҃а , вѣмц҃ь четвертым пѧтым дн҃ь м҃ца расы҆пасѧ градъ . й҆вн҃до҆ша всѣ кн҃зи цр҃а вавлоскаго , й҆сѣдѣша вѣвра҆тѣхъ среднихъ . нр҃гелъ , сарса҆ръ , самага҆дъ , й҆ навꙋхса҆ръ , й҆навꙋсарсѳ҆хъ , й҆нага҆гаѳъ , й҆насе҃ръ , рабама҆гъ , й҆про҆чіа воєво҆ды цр҃а вавлонѣскаго . И҆ е҆гда҆ оу҆зр҃ѣ седекі҃а цр҃ь і҆оудинъ , й҆вѣ҃ мꙋжи ратны҆и҆ й҆ꙁбѣгоша . і҆и҃ зынд҃оша вноц҃и ѿграда попꙋтѝ загра҆ды цр҃евы , й҆ꙗкоꙁѣ вра҆та е҆же бѣ҃ межд҃ꙋ двою стѣнъ , і҆ꙁыи҃ до҆ша вꙋпꙋть пꙋсты҆ни . й҆гна҆ша҆ бо҃нѣтство халдѣйско , й҆постигоша седекі҃ю на҃полѣ пꙋсты҆ни е҆рихо҆нъ , й҆ѣ҃мше прнведо҆ша і҆кнавходоносо҆рови цр҃ю вавло҆нѣскꙋ доревлата . е҆же е҆сть вꙁемл҃и е҆ма҆дъ , й҆рече і҆кнемꙋ сꙋды . й҆побн҆лъ цр҃ь вавꙋлонѣскі҃и е҆ны седекі҃инны крепла҆тѣ пр҃очи҃ма е҆го . й҆всѣ вельмо҆жа і҆оудины побн҆ цр҃ь вавꙋлонскі҃и . о҆чи҃же седекі҃и и҆зма҆тъ , й҆ѻ҆кова҆ е҆го пꙋты , й҆тн҃ к҃тѣ вавꙋлонъ . домѣже цр҃евъ , й҆домы е҆гѣхъ людіи҃ пожгоша халде҆и҃ о҆гнѣ҃ й҆стѣнꙋ і҆ерлнмѣѣскꙋ прекрати҃ша . й҆ѻ҆ста҆нокъ людіи҃ о҆ста҆вшихъ вѣ градѣ , й҆оу҆бѣгшаѧ же оу҆текоша кнемꙋ , і҆ꙁбы҆токъ людіи҃ о҆ста҆вшихъ , пресели навꙋзарда҆нъ воєво҆да во҆нѣ҃ довавꙋлона , й҆ѿлюдіи҃ оу҆ богнхъ ничто҆же неймꙋщихъ , не плѣнн навꙋзарда҆нъ воєво҆да во҆нѣ҃ вземл҃и і҆оудинѣ҃ . й҆даде и҃мъ вино грады҆ прѣ҆ѣнники вто҃м дн҃ь . И҆ꙁапеве҆да навходоносо҆ръ цр҃ь вавꙋлонѣскі҃и ѻ҆і҆ерем҃іи҃ пр҃рцѣ , навꙋзарда҆новн во е҆во҆дѣ во҃н , й҆рече . вѣꙁмн҆ его и҆ по ложн на҃нь о҆чи твоа , й҆ничто҆же е҆мꙋ не сътвори҃ зла , но ꙗ҆коже вѣхо҆щѣ҃ та҆ко сътвори е҆мꙋ . сего ра҆ди посла҆ навꙋзарда҆нъ воєво҆да во҆нѣ҃ва , а҆нава҆ , несевана , рафсакі҃са , н҃н гла , й҆насера , рафлима҆га , й҆про҆чіа воєво҆ды цр҃а вавꙋлонѣскаго . й҆по сла҆ша , й҆полша і҆ерем҃ію ѿ҆двора҆ темни҆чнаго . й҆да҆шаи҆ кѣгоделіи҃ сн҃ꙋ а҆хнка҆мовꙋ сн҃а сафа҆на , і҆ꙁведо҆шаи҆ й҆сѣдѣ средѣ людіи҃ . И҆ѕѣ ієремі҃и бы҆ слово гн҃е , вѣдворѣ темни҆чнемъ гла҃ , й҆дн҃ й҆рцы ікѣ авдемеле҆хꙋ мѵ҃рнну , гла҃ . та҆ко рече гс҃ь вс҃ѣ і҆лѣвѣ . се а҆ꙁ прнношꙋ словеса҆ моа наградѣ҃ем , наꙁло а҆ненабл҃го . й҆ бꙋдꙋ прелщемъ твои҃мъ вто҃м дн҃ь і҆ꙁба҆влю тѧ вто҃м дн҃ь . й҆не дамъ тебе крꙋцѣ чл҆кѣ , пѵ҃ты бо҆ишѧ ѿлнца҆ й҆хъ . ꙗ҆ко й҆ꙁбавлꙗ҆ тѧ сп҃сꙋ тѧ , й҆мечемъ не падеши҃ . н҃ѣꙉ дша твоа наобр҃ѣтені҃е , ꙗ҆ко оу҆ пова҆ кѣмн҃ѣ , рече гс҃ь .

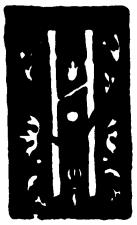
гла҃ , м҃ .

Сло҆во бывше ікѣ ієремі҃и ѿ҃г҃а послѣже попꙋщені҃и навꙋзарда҆нъ а҆рхимахі҃ра . е҆гда вꙁа҆ е҆го сказанаго пѵ҃ты ѿреды҆ вѣ҃ шѣши҃ ѿі҆ерли҃ма и҃ѿі҆оудыи҃ , й҆веденн бы҆ш҃ довавꙋлона . й҆пожа҆ а҆рхимахі҃ръ , й҆рече е҆мꙋ . гс҃ь бѣ҃ твои҃ сказа҆лъ е҆сть зло насе мѣсто сіе , й҆прнведе . и҆ сътвори гс҃ь ꙗ҆коже рече , зане сгр҃ѣшисте е҆мꙋ , и҆не послꙋшасте словесе҆ его , й҆бысть вамъ гла҃вен . Сего ра҆ди н҃ѣ҃ сразрѣшнихъ тѧ днесь ѿоу҆зѣ҃ тѧже нарꙋкꙋ твое҆ю . а҆щетн҃ е҆сть добро прі҃ятн сомно҆ю вѣвавуло҆ поиди҃ , й҆положꙋ о҆чи҃ свои҃ на тѧ . а҆щелнже н҃ѣ , о҆ста҆ни здѣ . й҆сѣ вся земл҃а прелщемъ твои҃мъ е҆сть что҃ й҆ꙁволнши . идѣже вѣхо҆щеши҃ й҆тн҃ , тамо҆ иди҃ , а҆ сомно҆ю не иди҃ . но пребывай оу҆ годолі҃а сн҃а а҆хнка҆мова сн҃а сафа҆на . е҆гоже поста҆ви цр҃ь вавлонтескъ вземл҃и і҆оудинѣ҃ , и҆ жнвн сни҃мъ среди людіи҃ . всѣми бл҃гостами пр҃очи҃ма твои҃ма ꙗ҆ко ходи҃ти , й҆ходи . И҆даде е҆мꙋ а҆рхимахі҃ръ пи҆щꙋ и҆ дары , и҆пꙋсти҃ и҆

о҆ дцр҃ кѣ нн҃ нв҃

ѩприѩде їеремїа кътгодолїѩ сѹ ѩахїкамовѹ вѣмаснфѣ , ѩседе срєдѣ людїи ѻстáвшихъ наземан . ѩгда оуслышаша вєсѣ вóды снлы , їѧже насель тїи ѩйды ѩхѫ . ѩко постáкнлъ єсть цр҃ь вавилѡнскїи годолїю сна ахїкамова властелина наземлю . ѩкоже предадѣ ємѹ мѫжи ѩкѣны ѩдѣти , ѩшоубогихъ зѣл , ѩже непревéдени быша довавѹлѡна . пріѩдóша кътгодолїѩ вѣмаснфѣ , и емáнлъ сѣ наданїимъ , ѩѡáнъ сѣ карїевъ , ѩсареáтъ сѣ дане ємедовъ , ѩсѣ́ове óдн , ѩже вѣша снетофáды , ѩехонїа сѣ мáлáды тїи мѫжи ѩхѫ . ѩскламѣ ѩмъ годолїѧ , ѩдрѹгомъ ѩхъ гл҃а . неоубóи тесѧ шлнца óтрекъ халдéнскъ . ѩ вселѣтесѧ наземлѣ , ѩслѫжѣте цр҃ю вавѹлѡнскѹ , ѩоуѣ камъ бѹдетъ . ѩсе áзъ єсмь вѣмаснфáдъ стáти протнвѹ анцѹ халдéнскѹ ѩже áще пріѩдѹтъ набрасть . выѣ свéрьте вѣнѡ ѩѡвощь ѩсвéрьте мáсло , ѩвлаїнте вѣсосѹды своѧ . ѩвселѣйтесѧ вѣграды їѧже оудрѣжáете . ѩвсѣ жѣдове ѩже вземлѣ моáвли , ѩвъсѣ́ѣхъ ѡмóннхъ , їѩже вѣѩдумéн , їѩже вѣвсех землѣ . слышавше їѧко дáлъ єсть цр҃ь вавѹлѡнъскъ óстáнокъ вѣіоудѣ . їѩко постáкнлъ єсть нанѣмн годолїю сна ахїкамова сна сафáнова . ѩ пріѩдоша всѣ жѣдове совсѣмъ мѣстъ донхже сѣхѹ оусѣгли . ѩпріѩдóшѧ кътгодолїѩ кземлю іоудинѹ вѣмаснфѣ ѩсѣбрáша вѣнѡ ѩѡвощь мнóго зѣло ѩмасло . їѡаннанѣже сѣ карїевъ ѩвсѣ воéвóды снлы їѧже насель́хъ , пріѩдóша кътгодолїѩ вѣмаснфáтъ , ѩрекóша ємѹ . вѣждь ѩко велѣа цр҃ь сѣковъ ахѡмóнь , повела естесть немáнла поразѣти дшѹ твою . ѩневѣроваѩмъ годолїѧ . ѩѡаннѣже рече годолїи óтан вѣмаснфадъ гл҃а , дайдѹ оубо ѩпобїю ѩемáнла сѣна надáна , ннѣстóже даноубѣ . ѣдакáко поразáтъ дшѹ твою , и расыплется весь іоудѣа събранын ктебѣ , ѩпогѣбнетъ óстáнокъ іоудинъ . ѩрече годолїѧ кѡѡаннанѣ нестворн дѣтелитол , їѩко лжу ты глеши ѻнемáнлъ •

гл҃а , мѣ •



бысть вѣседмын мць , пріѩде ѩемáнлъ сѣ надаѩнѣнъ , сна елеасáна ѡродцр҃а , ѩвельмóжи цр҃кы , ѩдесать мѫжь сѣнмъ кѡ годолїи вѣмаснфáдъ . ѩйдóша тѹ єдѹпъ хлѣбъ . ѩвѣсти ѩемáнлъ , ѩдесать мѫжь ѩже сѣнмъ , ѩпобѣ́ша годолїю , єгоже постáкн цр҃ь вавилѡнскъ наземлю , ѩвсѣ жѣдовы ѩже сѣша сѣнмъ вѣмаснфáдъ ѩвсѣ халдеа ѩжесѧ óбрѣтóша тѹ , ѩмѫжїи воѩнныхъ побнлъ єсть ѩемáнлъ . ѩбысть вѣвторыи днь по оубїенїи годолїевѣ , ѩчáсъ неоувѣдѣ пріѩдоша мѫжи ѡсмѣма , ѩѡселѣмма , ѩѡсамарїа п҃ мѫжь , óбрѣзéнами главáми , ѩрастерзáнами рнзами плáчющесѧ , ѩтребѹ ѩдн мїамъ врѣсѹ нхъ , їѩкоже вѣсѣти вѣдóмъ гнѣ . їѩзыйде противѹ ѡ ѩемáнлъ , тїѧже ѩдáхѹ ѩплáка хѹсѧ . ѩегда срѣтéсѧ сѣнми рече кѣнмъ , сѣнйдите кгодолїю . ѩбы вѣшешимъ ѩмъ средн грáда , ѩзсѣчеѧ ѩемáнлъ оукладазѧ тѣм ѩмѫжи ѩже сѣша сѣнмъ . їѡбрѣтесѧ десать мѫжїи тѹ , ѩрѣша ѩемáнлѹ , неоубїи насть , їѩко єсть намъ ѩмѣнїѧ наннѣхъ , пшенúцѣ ѩячмене ѩмедóве ѩмасла . ѩмннѹѣ неоубн ѩхъ средѣ брáтїѧ ѩхъ . и кладазьже кóньже вѣвéрже немáнлъ всѧ їѧже ѩзбн , сѣ кладазь велúкъ сѣ ѩже сѣтворн цр҃ь áсса шлнцѧ баáса цр҃ь їѩдéва , сѣ ѩнаполни ѩемáнлъ ѩзбеныхъ . ѩобратн ѩемáнлъ всѧ людн óстáвшаѧ вѣмаснфáдѣ , и дцеры цр҃кы ѩвсѧ людн óстáвшаѧ вѣмаснфáдѣ , їѧже бѣ порѹчнлъ áрхнмахúръ годолїи сѣнѹ ахїкамовѹ . ѩпоѧ ѩемáнлъ сѣна надаѧ ѩшѣйде наонѹ странѹ сѣковъ ахѡмóнь ѩслышаѧ сѣ ѩѡаннáнъ сѣнъ карїевъ , ѩвсѧ воéвóды снлы їѧже сѣнмъ , всѣ зло ѣже сѣтворн ѩемáнлъ .

ѝпрѣведоша всѧ вои҃ска своѧ, їѝдѣхѹ воєва́ти землю. ѝобрѣтошаѧ на во҃ды мно́зѣ ѵ҃гакаѡ́нѣ. ѝбысть ѥ҃гда ви́дѣша вс҃ѣ лю́дїе, ѥ҃же сѡ҃нема́ле, їѡа́ннана сна карїе́ва, ѝвсѣ҃ воєво́ды сѝлы ѥ҃же бы́ша сн҃ми, ра́довахѹсѧ. ѝѡбрати́ша вс҃ѣ лю́дїе, ѥ҃хже поѝма́ нема́нать вмаспфа́ѳ. ѝвъ҃зврати́ вшесѧ ѿ҃ѝде їс҃ѝѡа́ннанѹ. ѝнема́ ѥ҃же оу҃чѣлъ сообмїю мѹжь ѿ҃лнц҃ї їѡа́ннанѹ, їѝде къѣѡмъ ѣ҃ммѡ́не. ѝпол҃ї їѡа́ннѣ воєво́ды, ѝнѣлы ѥ҃же сн҃ми, ѝвсѣ҃ ѡ҃стабшаѧ люди, ѥ҃же па́ки прѣведоша ѿ҃ѝнема́ла сна на да́на съмаспфа́ѳа. ѥ҃гдаже оу҃бѡ годолїа́ сна ахїка́мова, мѹжа вн҃ы нара́ти, ѝ҃же́ны ѝѡ҃стаѧки ѝказе́ники, ѥ҃же ѡ҃братн ѿ҃гакаѡ́на. їѝдоша ѝсѣдоша наземли варохаѣ хама҃ла, ѥ҃же їс҃вѝдлеѡ́мѹ. ѥ҃ѡ҃ ѝмѣти ѝѣ҃ти въ҃ ег҃ѵ҃петѣ, ѿ҃лнцѣ хадѣнска. ѥ҃ѡ҃ оу҃бо́ишасѧ ѿ҃лнцѣ ѧ҃х, ѥ҃ѡ҃ оу҃бѡ ѝнема́ть годолїѡ, ѥ҃гоже по ста́ви цр҃ь вабѹлѡ́нѣвскь наземли їѡ́ѹдинѣ.

Гл҃а, мѣ.

ПрїѝдѡШа вс҃ѣ воєво́ды сѝлы, ѝѡ҃ѝнна́нѣ, їѝ҃ѕонїа сн҃ъ масеѣвъ, ѝвс҃ѣ лю́дїе ма́лѣ ѝвелїкъ, їс҃ъ їе҃реми҃ѝ пр҃ркъ, ѝрекѡ́шаѧ ѥ҃мѹ. дапа́дѣтъ мл҃тва на́ша пр҃ѣлщемъ твоѝмъ, ѝмолѝсѧ ѡ҃наѣ їс҃ъ ѣ҃мъ твоѥ҃мѹ ѡ҃ѡ҃ста́вшихсѧ сихъ, ѥ҃ѡ҃ ѡ҃ста́ ма́ло нас ѿ҃многъ, ѥ҃ѡ҃же ѝѡ҃чи твои҃ ѝнда́ть. ѝда въ҃ѣдѣть ѥ҃ѵ҃ть на҃ гѣ҃ъ твои҃ пѹть, по не мѹ҃же по́ндемъ, ѝслово ѥ҃же ѥ҃гѵ҃ть твори́ть. ѝрече ѝмъ їе҃реми҃а пр҃ркъ, слы́шахъ. се а҃зъ молѧ́сѧ гѣ҃ви бг҃ѹ нашемѹ, ѝпослово́сѣ҃мъ ваши́мъ ѣ҃хдѣть. слово́ ѥ҃же ѿ҃вѣщаѥ҃ть гь҃, пок҃ѣ҃мъ вамъ, ѝнепоста́ю ѿ҃ва словесѣ҃. Тѝ҃же рекѡ́ша їе҃реми҃ѝ. ѣ҃хдѝ гь҃ вна́ посл҃ѹхъ пра́вдивъ ѝвъ҃ѣ ренть, ѥ҃ѡ҃ побѣе҃мъ слова́ ѥ҃же а҃ще по ѥ҃лѣть гь҃ кна́мъ, та́ко ѥ҃ѵ҃творѝ, любодо́бро любодѣ́ло, гла́са гѣ҃ нашего кнемѹ҃же мы посыла́емъ тѧ, по слы́шлемъ. дло҃ѵ҃не намъ бѹ҃дѣть ѥ҃ѡ҃ послѹ҃шаѥ҃ гла́са гѣ҃а бг҃а нашего. ѝѥ҃гда ѥ҃сконча́ѣ҃ї днїи. бы҃ѣ сло́ко гн҃е їс҃ъ їе҃реми҃ѝ. ѝпрѣзва́ѡ҃ѡ҃а́ннана, ѝвоєво́ды сѝлы, ѝ҃же сн҃ми бы́ша, ѝвсѣ҃ лю́ди ѿ҃мала ѝдовелѝка, ѝр҃ѣ ѝмъ. та́ко рече гь҃, кнемѹ҃же посы ла́сте мѧ дапростр҃ѹ мл҃твы ваша пр҃ѣ҃ми҃ть. а҃ще ѣ҃вда́ще ѥ҃вдѝте на зе́мли сѣ҃м, то въ҃зграѧ́ду ва҃, а҃не ра́зорю. ѝнасажѹ ва҃, а҃не посѣ҃ку. ѥ҃ѡ҃ почи́хъ ѡ҃злобахъ ѝ҃же ѥ҃ѵ҃творѝ вамъ. небо́йтесѧ ѿ҃лнца҃ цр҃ва вабѹ лѡ́нска, ѥ҃гоже вы бо́йтесѧ ѿ҃лнца҃ ѥ҃мѹ. небо́йтесѧ рече гь҃, ѥ҃ѡ҃ а҃зъ ѥ҃ва́мѝ ѣ҃мь, ѥ҃ѡ҃же ѝ҃зба́влѧти ва҃, ѝ҃ѥ҃ти ва҃ ѿ҃рѹкѝ ѥ҃го. ѝдам҃ъ вамъ мл҃ть, ѝпомина́ю ва҃, ѝ҃ѡ҃бращѹ ва҃ на зе́млѧ ва́ша. ѝ҃а́ще гла́ете вы несѧ́дѣмъ на зе́мли сѣ҃м, ѥ҃ѡ҃же слы́шати гла́ гѣ҃ ва҃ на́ше, гл҃ющи, ни когда́. но въ҃зе́млю ег҃ѵ҃петскѹ да ви́дѣм, ѝнеѡ҃узримъ ра́ти, ѝгла́ ѥ҃ѵ҃трѹбнаго неѡ҃ѵ҃слы́шимъ, ѝѡ҃хъ҃ бехъ нев҃ъ҃ла́темъ, ѝта́ко всѣ҃м҃ѣ҃ѧ. Тогоради слы́шите сло́во гн҃е ѡ҃ста́вшїи їѡ́ѹдини. Тѧ́ко рече гь҃ вседержи́тель бг҃ъ їс҃лѣвъ. а҃ще вы да́сте лицѣ́ ва́ше вни́ти въ҃ег҃ѵ҃петѣ, ѝвни́дете та́мо жи́ти. ѝбѹ҃дете ме́чь ѥ҃гоже вы бо́йтесѧ ѿ҃лнца҃ ѥ҃го ѡ҃бращетъ вы въ҃ег҃ѵ҃пть. ѝгла ѡ҃не́мѣже вы сло́во ѝ҃мате ѿ҃лнца҃ ѥ҃мѹ, пости́гнетъ вы въ҃ѣсѣ҃дъ ва въ҃ег҃ѵ҃пть, їѝ҃зъ҃мрѣте вы та́мо. ѝбѹ҃дѹть вс҃ѣ мѫжи, ѝвс҃ѣ ѝно племе́ ни́нцы положи́вшеи лицѣ́ свое на҃ зе́млю ег҃ѵ҃петскѹ жи́ти та́мо, ѡ҃ѕкѹдѣю гла́домъ ѝмече́мъ. ѝбѹ҃дете ѿ҃ни ни́дѣ́ѣ҃ спѣсе́мъ ѿ҃злобы, ѝ҃же а҃ѕ наведѹ на҃ня. Сѝ҃со та́ко рече гь҃. ѝ҃ѥ҃ко въ҃ѣскапа ѝ҃ѓроста мо́я нажнѹ щаѧ въ҃ ерли́мѣ. та́ко же въ҃ѣскапле ѝнава ѝ҃ѓроста моя, въ҃ѕѣшимъ вамъ въ҃ег҃ѵ҃петѣ. ѝбѹ҃дете ѝне проходи́маѧ, ѝповинни въ҃ѣскли́кѹ. ѝвъ҃ѣѡ҃ѵ҃корѝзнѹ, ѝнеѡ҃ѵ҃зрите кѣемѹ мѣ҃ста сего. Сло́вогне наво҃ ѡ҃ста́вшаѧ їѡ́ѹды, нехо́дите въ҃ег҃ѵ҃пѣ. ѝни́ть ви́дѧще ви́дите, ѥ҃ѡ҃ слы́ко бѧ́сте вѣ҃дшихъ ваши. послаѣ҃ше

ктмнѣ ѩглющε , молѧсѧ дана́сте гн҃и , ѩповсемꙋ ѥли́ко ѥстлѣстѣстесѣ гѣ ѥстворимъ · ѩкꙋдѣвѣстѝхꙋ ва́ дне́сь , ѩнепослꙋшасте гла́са гн҃а вашегѡ́ ѥгѡ́же посла́ къвама́ . и ѩтъмече́мъ ѩгла́домъ ѩмо́ромъ ѡ скꙋдѣ́сте намѣ́стъ , нанѐже мы́слите ѩтꙋ жи́ти та́мо ·

гла҃ , мг҃ ·



бы́сть ѩ҆́ко преста́ і҃ере́мїа гла҃ти люде́мъ всѣ словеса́ сѝ , ѩ҆́же посла́ гдⷭ҇ь кнѧ́мъ · и҃рече а҃зарі́а сы́нъ ѡ҆ше́евъ , і҃ѡа́ннанъ сы́нъ карі́евъ , и҃ вс҃и мꙋ́жіе предорѣ́вїи , къ і҃ере́мїи гл҃ющε , а҃́тεши . непосла́ тѧ гн҃а́мъ гдⷭ҇ь рещи , нетъходи́те въ ѥгꙋ́петъ жи́ти тамо . но барꙋ́хъ сы́нъ нирі́инъ скажа́етъ тѧ сна́ми , дана́ вдлсн крꙋ́ѫ халде́ѧтъ ѡумори́ти на́ , ѩпревести́ на́ покелѣ въвавꙋ́ло́нъ . ѩнепослꙋша ѡ҆а҃ннана́ , и҃ всѣ вое́воды сѝлы , ѩвсѣ́ лю́дїе непослꙋша́ша гла́са гн҃а жи́ти назе́мли і҃ꙋ́дины . и҃ поѧ́ і҃ѡа҃ннанъ , и҃ всѣ вое́воды сѝлы всѣ ѡ҆ста́вшаа і҃ꙋ́дины ѡ҆бращέныа жи́ти назе́мли і҃ꙋ́дины . мꙋ́жа сѝлнаа ѩ҆́жены и҃ мла́дέнца , и҃ дщεрн цр҃а , и҃ дша́ ѩ҆́же ѡ҆ста́ви навꙋзарда́нъ вое́во́да сѝлы , ѥ҆ѵгодо́лі҃ѣ сно́ ахїка́мовымъ сна́ сафа́нова , і҃ере́мію про́рка , и҃ барꙋ́ха сна́ нирі́инна , и҃ ѩнидо́ша въ ѥгꙋ́петъ , ѩ҆́ко непослꙋша́ша гла́са гн҃а , и҃ ѩнидо́ша ѳтафна́ѳ · и҃ сы́сть сло́во гн҃е къ і҃ере́мїи ѳтафна́ѳ гл҃а . вꙁмн҃ вели́ки каме́нїе велі́ко , и҃ скры́и е҃ пре врата́ы до́мꙋ фарао́на ѳтафна́ѳ , при҃ѡ́чима мꙋ́жъ і҃ꙋ́дины . и҃ре́чεши кни́мъ · та́ко гла́етъ гдⷭ҇ь , сѣ а҃́зъ посла́ю , и҃ прнведꙋ́ навходоносо́ра цр҃а вавꙋ́ло́нска раба́ мое́го . и҃ поста́ви ѥтоло́ нака́менни семь , ѥ҆́же ѥскры́ѣ́ сем , и҃ ѩтъздви́гнетъ ѡрꙋ́жїе сво на́ня . и҃ бїи́детъ и҃ пора́зи вꙁе́млю ѥгꙋ́петскꙋ́ . и҃́же насмр҃ть тѣ́ на смр҃ть , и҃́же наплѣне́нїе тѣ на плѣне́нїе . а҃́же поме́чь тѣ́ по ме́чь . и҃ пожже́тъ ѡ҆гне́мъ до́мы боговъ и҃хъ , и҃ пожже́тъ ѧ҆ і҃ѣвеѧи

ѧ҆ . и҃ покры́ѣтесѧ зе́млѧ ѥгꙋ́пе́ска , и҃́коже покрыва́ѣтесѧ пастꙋхъ ри́зою своею . і҃ѳ́ꙁы́ндε ѡ҆тꙋ́дꙋ сми́ромъ . и҃ѣтъкрꙋши́тъ ѥтолпы сли́чна гра́да и҃́же въ҆ѣ́нно́нъ , и҃ до́мы и҃хъ пожже́ ѡ҆гне́мъ ·

гла҃ мд҃ ·



ло́вобы́шее къ і҃ере́мїи ѡ҆́тъ гла҃, и҃́кѣвѣмъ тѧжи́домъ сꙋщи въ҆ зе́млѧ ѥгꙋ́петъскѣ , и҃ѣ́вдѧ́цимъ въ҆ магда́лѣ , и҃ѣ́тафна́ѳ , и҃ѣ́мѣ́фи́сѣ и҃ꙁ зе́млѧ падꙋ́сть , гл҃а · та́ко гла́ гдⷭ҇ь бг҃ъ і҃и҃лѣ́въ , вы ви́дѣсте всѣ зло ѥ҆́же наведо́ на і҃ерꙋ́ѧлимъ , и҃ на гра́ды і҃ꙋ́дины . и҃ѣ́ пꙋсти ѥсть ѡ҆́жиѵ҆ щихъ ѡ҆́лнца̀ зло́бы и҃ ю҆́же сѣ́твори́ша . разгнѣ́ваша мѧ ходѧ́ще кадѝти богѡ́мъ чꙋ́жимъ и҃хже нека́ дѣсте . и҃ посла́хъ къва́мъ ѡ҆́троки своѧ пр҃ѡки вно́щи глаго́ла , и҃ посла́ глѧ . нестворѝте дѣтелн ѡ҆ сквернѐнїа сего , ѥгожекꙋ́ненавидѣ́. и҃ѣ́непослꙋша́ша мене , ни҃прнсклони́ша ꙋ҆́ха своего́ ѡ҆бра́ти́тнся ѡ҆́ злѡ́ствъ свои́хъ , ѩ҆́коже некадѝти богѡ́мъ и҃ноплмнѣ . и҃ѣ́ѳскапа́ѣ́ ѓростꙋ мо́ю , и҃ гнѣ́въ мои разгорѣ́ся вꙁвраті́тъ і҃ꙋ́дины въ҆ и҃ѣ́ѳ ꙋ҆́дꙋ і҃ерꙋ́ѧлима . и҃ѣ́быша въ҆ ѡ҆пꙋстѣ́нїе , и҃ѣ́непрохо дѝмꙋю досего дне · ѩ҆́нѣ́ сѝце рече гдⷭ҇ь вседержѝтель , вѣскꙋю́ кы тво ри́тε зло надꙋ́ша свои , і҃ѳ́ѣсѣщи къ мꙋ́жа и҃́жены , и҃ мла́дέнцы и҃ѳ́ѣщь ѡ҆́ѣреды і҃ꙋ́дины . ѩ҆́коже неѡ҆ста́ти ка҃ нѣдѣ́номꙋже , разгнѣ́ваѳти мѧ ѣ҆́дѣлѣхъ рꙋ́кꙋ ва́шею , и҃ кадѝти богѡ́мъ и҃ноплмнѣ ѣ҆́зе́млѧ ѥгꙋ́пе́стѣ вно́же прїи́доста жи́ти та́мо . да и҃ѣ́ѣ́чѣнн ѣ҆́дете , и҃ѣ́проклѧ́тїе да ѣ҆́дете , и҃ плоꙋкори́знꙋ вѣвсѣхъ стра́нахъ зе́млѧ . е҆́да забы́сте злѡ́ствъ ѡ҆́цꙋ ва́шихъ , и҃ злѡ́ствъ цр҃ей і҃ꙋ́дины , и҃ злѡ́ствъ жѐнъ и҃хъ . и҃ѣ́злѡ́ствъ ва́шихъ , и҃ѣ́злѡ́ствъ жѐнъ ва́ши . ѩ҆́же сѣ́твори́ша ѣ҆́зе́млѧ і҃ꙋ́дины , и҃ѣ́ѳ ꙋ҆́дꙋ і҃ерꙋ́ѧлима . и҃ѣ́ѡ҆ста́ѣтесѧ до сего дне . и҃ѣ́держа́сте повеле́нїи мои́хъ , ѩ҆́же да́хъ пр҃ѡ́чима ѡ҆́цꙋ ва́шихъ · ꙋ҆́горади́ ꙋ҆́ко гл҃ѣтьѣ ,

се азъ простáвлю лицe свое вáмъ
къзлóмъ, и погублю всѣ людѝ іоу
дины. и пріимý остáнокъ іоудинъ
óнѝже постáвиша лицà своѧ, їже
внѝти вземлю єгúпетскýю, и жúти
тáмо. и скончáютсѧ всѣ вземлѝ
єгúпетстѣй, и падýтъ мечéмъ,
и глáдомъ скýдѣютъ, úмáлаже
и довелúка. и вýдýтъ наоукорúзнý
и пáгýбý, и въпрокля́тїе. и посѣ
щýсѣдáщихъ вземлѝ єгúпетстѣй,
їакоже посѣтúхъ наїерлúмъ, мечéмъ,
и глáдомъ, и смертїю. и небýдетъ
оуцѣлѣвшихъ нѝ единогоже úостав
шихъ іоудины, óбитáвшихъ въ
землѝ єгúпетстѣй, їакоже възвра
тúтсѧ наземлю іоудинý. єгóже
тїнѣ надѣю́тъ дýшами своúми,
їакоже възвратúтсѧ тáмо. не
возвратúтсѧ тáмо, нѝ оуцѣлѣю.
Глúша глáша їеремїю всѣ мужи разý
мѣвшіи, їако кадя́тъ жéны úхъ
богóмъ úнымъ. и всѣ жéны стоѧхъ
велúкъ, и всѣ людїе сѣдя́щіи възе
млѝ єгúпетстѣй, въземли падо
стъ, глю́ще. слóво éже глáголамъ
къмá гóспдь, непослýшаемъ тебѣ.
їако творя́ще сотвóримъ всѣ слóво
éже úзы́детъ úзóустъ нáшихъ.
кадúтии цр҃ицы нб҃сѣи, и возлúвáти ем
възлúвáнїа, їакоже сотворúхомъ
мы и отц҃ы нáши, цр҃и нáши и кнзи
нáши, въградѣхъ іоудиныхъ, и
внѣ оудъ їерлúма. и насытúхомсѧ
хлѣбъ, и блáго намъ бы́сть, и зла
невúдѣхомъ. Глкоже престáхомъ
кадúтии цр҃ицы нб҃сѣи, и възлúвáти
възлїáнїа. óбскудѣхомъ хлѣбы
всúмы, и мечéмъ и глáдомъ сконча́
хомсѧ. ¶ и ре҃ кадúмъ мы цр҃ицы
нб҃сѣи, и возлїáхомъ ем возлїá
нїа. егдá бесмýжъ нашихъ сотво
рúхомъ ем óпрѣснокы, и возлїáхо
ем возлїáнїа. Глрече їеремїа всѣм
людемъ сúлнымъ, и всѣмъ жена.
и всѣмъ людемъ úотвѣщáвшимъ сло
весá, глá. некакóвїе ли óубо, їже
кадúте въградѣхъ іоудинѣхъ, и
внѣ оудъ їерлúма, вы и отц҃ы вашú,
цр҃и вашú и кнзи вашú, и людїе зе
млѝ. помнý гс҃ь и вънзы́де на сéрце
его. и немогáше гс҃ь терпѣти кто
му úзлúца злóбы дѣлúй вашúхъ,
и úзъгнýшенїй їѧже сотворúсте.
и бы́сть землѧ ваша въпустынїе,
и вонепрохождéнїе, и въпрокля́тїе, їако
данебýдетъ жúвýща їакоже есть
днь сúй. úзлúца úмже кажáсте ми до
лом, і úмúже согрѣшúсте гс҃ви.
и непослýшасте глáса гс҃ня, и вы по
велѣнúхъ его взакóнѣ, и въ свѣ
дѣнúхъ его неходúсте. и посте́гнý
шасѧ злóбы сúѧ їакоже естьсúдне.
Глрече їеремїа людемъ, и женáмъ.
слы́шите слóво гс҃не всѣ іоудá, úже в
вземлѝ єгúпетстѣй. тáко рече гс҃ь
вседержúтель бг҃ъ úзлев, глá. вы
и жены вашú оусты вашúми сотво
рúсте, и рукáми вашúми сконча́сте
глю́ще. сотворúмъ úсповѣдáнїа
наша, їѧже обѣщáхомъ кадúти
цр҃ицы нб҃сѣи, и возлúвáти возлúва
нїа ем. и сотвори́сте сотво
рúсте. Того ради слы́шите
слóво гс҃не всѣ іоудá, сѣдя́щіи вземлѝ
єгúпетстѣй. Се кляхсѧ úменемъ
моúмъ великúмъ, рече гс҃ь. ащесѧ
úма мое невоустúхъ всемъ іудѣ
рещи, жúвъ гс҃ь бг҃ъ, вовсѣй землѝ
єгúпетстѣй. їако се азъ оубдúмсѧ
нáнасотворúти úмъ, анеспасáжúти.
и сконча́ютсѧ всѣ іоудá, úжúвущіи
вземлѝ єгúпетстѣй, мечéмъ, и глáдо
домъ, дондеже сконча́ютсѧ. и оуцѣлѣ
вшіи возвратя́тсѧ наземлю іоу
динý, мáломъ числóмъ. и оуцѣлѣ
óстáвшіи іоудины, и óбитáвшіи
вземлѝ єгúпетстѣй, óбитáти тý.
и слóво чіе пребýдетъ мое, или úхъ.
сеже вамъ знáменїе, глетъ гс҃ь.
їако посѣщý азъ васы въградѣсѐ,
дабýдетъ їако истúнный непо
лжúвъ глетъ мои нака́ гс҃ви. и
Тáкоже рече гс҃ь, се азъ предаю фарáона
оуáфрúса цр҃а єгúпетска врукú вра
гъ его, и врукú úщýщихъ дýшу его.
їакоже дáхъ седекúю цр҃а іоудина,
врукú навходоносóра цр҃а вавилóнска
врáга емý сýща, и úщýща дýшу его.

Глава , мѕ҃ .



лово є҃же гл҃а і҃еремїа прр҃къ къварх҃у сн҃у нирі҃евў , є҃гда к҃пнѣ҃а словесѣ є҃м вѣсни ги , ѡ҃ўстѣ і҃еремі҃инѣ . вѣчетвёртое лѣто і҃ѡ҃аки моко сн҃а й҃ѡ҃сі҃инна ц҃рѧ і҃ўдинна гл҃ѧ . Ѯ҃ако глёсть г҃ь вседержи҃тє ѻ҃тебѣ варѫше . ѩ҃ко рёкстаѣ є҃м , ѡ҃ лю҃тѣ мнѣ ѡ҃ лю҃тѣ мнѣ , ѩ҃ко приложи г҃ь трѫдъ патр҃ў мо҃м . оу҃ѕпо҃ вѣтєнаніёмъ , покоѧ неѡ҃брѣтто . Ѯ҃ако рцы є҃мў , сн҃це глёсть г҃ь . є҃е азъ ѩ҃же ѧ҃ сѣградихъ , ѧ҃зъ разорю . й҃же ѧ҃зъ насадихъ , ѧ҃зъ посѣкў . тыже себѣ просиши велика , непро си . ѩ҃ко се ѧ҃зъ наведў навесѝкў плоть гл҃ет г҃ь . и҃дамъ дш҃ѫ твою наспе҃нїе вѣкземъ мѣстъ , а҃може ѧ҃ще и҃деши тамо .

Гл҃а , мѳ҃ .



лово є҃же бы҃сть къ і҃еремі҃ю прр҃ку ѡ҃гда протиꙗ҃ку народ҃ѡ҃ къ є҃гу҃пту , протиꙗ҃сѧ фараѡ҃на нехаѡ҃ ц҃рѧ є҃гу҃пе ска , и҃же бы҃сть на рѣкою є҃ѵ҃фра҃тъ вкархамі҃сѣ . є҃гоже по би навходоносоръ ц҃рь вавѵ҃лѡ҃нскій вльѣте четвёртемъ й҃ѡ҃аки҃ма сн҃а і҃ѡ҃сі҃инна ц҃рѧ і҃ўдинна . оу҃готовите ѻ҃рўжіе и҃щи҃тѣ , і҃нд҃ѣте набра҃нь . вѣпражи҃те коня , и҃посади҃те всѧ ники . стоѝте вѣшлёмехъ , оу҃ стáвите копіѧ , й҃ѡблечѣ҃тесѧ вѣ броня . и҃что оу҃бо ви҃дѣхъ стра шанѣы и҃хрепты ѻ҃бращаю҃щасѧ , крѣпкіѧ и҃хъ и҃зби҃ты . поспѣшо҃ша скоро , недрáще вѣспа҃ть . ѡ҃ кюдў страхъ гл҃ет г҃ь . неоу҃течёть скорый , ниже вѣзмо҃жетъ и҃зба҃вити сѧ крѣпкіи҃ . напо҃лъ нощь бли҃рѣки є҃ѵ҃фра҃тъ поспѣжени сѣть и҃падо҃ша . Кто҃ е҃сть сіи҃ и҃же ꙗ҃ко рѣка вѣзходи҃тъ , и҃ꙗ҃ко потоцы вѣзбли҃жѣтсѧ волны е҃го . є҃гу҃петъ подобію рѣки вѣзходи҃тъ , и҃ꙗ҃ко рѣки вѣзколѣблю҃тсѧ волны е҃го . и҃рече ѣзы҃ди и҃покры҃м зе҃млю , погу҃би гр҃а и҃жи҃щаѧ е҃го . вѣзлеза҃ите на коня , и҃вѣсели҃тесѧ на колесни цахъ . и҃сѣщи҃те напре҃ сли҃нїи ѡ҃ѕмлѧ мѵ҃рь , и҃шле҃мы держа҃ще щи҃ты халдѣ҃йскиѧ зе҃млюще и҃стрѣля҃ юще стрѣлы . и҃ѡ҃ дн҃ь сі҃и гл҃а б҃а вс҃ѣ дръжи҃теля , дн҃ь мще҃нїѧ , дабъ смет҃ъ посѣ҃дъ на҃враги҃ свои҃ми . пожре҃тъ ѧ҃ мечь и҃ насыти҃тсѧ , и҃ соупіётсѧ кро҃вїю и҃хъ . ѩ҃ко пожи҃тїе гл҃а вседержи҃теля вѣземли полу҃ночнѣи , бли҃зъ рѣки є҃ѵ҃фра҃тъ . вни҃ди вѣгалаа҃дъ , и҃вѣзми тёкли дво дщи є҃гупетска . вѣсуетъ оу҃ мно҃жи крачека҃нїѧ твоѧ и҃здравїѧ не бу҃детъ тѝи . оу҃слы҃шаша ѩ҃зы҃цы срамоу҃тою , и҃плачь твои напо҃лни зе҃млю . ѩ҃ко сли҃ныи сретёсѧ вѣсли҃ными , и҃ѡба вкупѣ падо҃ста . Сло҃во є҃же гл҃а г҃ь къ і҃еремі҃и прр҃ку ѻ҃ сёмъ , ѩ҃ко и҃мѣ҃ть прі҃ити навходоно сорь ц҃рь вавѵ҃лѡ҃нскій , и҃поби҃ти зе҃млю є҃гу҃петску . вѣсвѣсти҃те є҃гу҃пту , и҃ѡгласи҃те вѣмагда҃лу . вѣсопіи вѣмемфи҃сѣ , и҃вѣтафна҃сѣ повѣ҃дите . стои҃ ноу҃готовисѧ , ѩ҃ко пожре҃тъ мечь сі҃ѧ , ѩ҃же ѻ҃кр҃тъ тебѣ сѣть . почто҃ сестни сли҃ныи твои , неста҃ , ѩ҃ко г҃ь прекратѝ . оу҃мно҃жи па҃дающаѧ , и҃паде мѫ҃жь бли҃жнемў своёмў . и҃реку҃тъ къ стани , и҃вѣзвратѝмсѧ кождо҃ѝ на шнимъ , и҃вѣзе҃млю рожені҃ѧ нашего ѡ҃лнца҃ мечю голѹ҃бя . вѣззовѣ҃те и҃ма фараѡ҃на ц҃рѧ є҃гу҃петска . ко҃ плъ прикеде часть . жи҃въ є҃смь а҃зъ гл҃ет ц҃рь , г҃ь вседержи҃тель и҃ма е҃го . ѩ҃коже дако҃ръ нагора҃хъ , и҃ѩ҃ко кармі҃ль вмо҃ри прі҃нде . сѣ҃ды плъ нёнїѧ сѣтвори себѣ жи҃вущаѧ дш҃и є҃гу҃петска . ѩ҃ко мемфи҃сѣ вѣпу стыню сѣ҃дет , и҃ѡпу҃стѣ҃ет , и҃небу҃детъ вне҃мѣ жи҃ти . ю҃нница и҃збранна и҃кра҃ена є҃гу҃петъ , погони тель ѡ҃полу҃нощи прі҃нде е҃м . купцы ѣ҃ жи҃вущем посредѣ҃ , ѩ҃ко те҃лцы тучнїи ѻ҃братишасѧ и҃повѣ҃гоша вкупѣ , и҃немогоша стати , ѩ҃ко дн҃ь погибели и҃хъ прі҃нде на҃нѧ , и҃ча посѣщёніѧ и҃ . гл҃а е҃го ѩ҃ко мѣдь звѣцѧ҃ти сѣ҃дет . ѩ҃ко сосѣкирами прі҃ндў приближи҃сѧ , и҃сѣсѣкирами прі҃ндў

кнемꙋ, ꙗкодре́вїе сѣча́ще, посѣкꙋ
лѝвєвє є҆гѡ, гл҃етъ гдⷭь. и҆́же немо́же
сѣчтѐмъ бы́ти. оу҆мно́жишасѧ па
прꙋго́вꙋ, и҆́неви҃ чнела. посрамле́
нна є҆́сть дꙋ́ша є҆гѹ́петска, и҆́дана
вр҃ꙋ́чѣ лю́демъ полꙋ́ мощны́мъ.
рече гдⷭь вседержи́тель бы́ти і҆ꙗ́кꙋвꙋ. се
а҆зъ посѣщꙋ́ на҃ѕ ѳ҆́ки а҆лєксанді́рїи
ѳ҆ки́и, и҆нафарао́на и҆наєгу́петъ, и҆
наво́ги є҆гѡ, и҆наца́ра є҆гѡ, и҆наоу҆пова́
ющаѧ на҃ѧ. и҆да́мъ а҆́зъ є҆́ рꙋ́цѣ
и҆ꙁꙋ́щихъ дꙋ́шꙋ и҆́хъ, и҆ рꙋ́кꙋ навхо
доносо́ра ц҃ра вавилѡ́нска, и҆ рꙋ́цѣ
слꙋ́гъ є҆гѡ. и҆ посе́мъ пожнꙋ́тъ вне҃
ꙗкѡ и҆́ ре́вѣе, гл҃е гдⷭь. ꙋ҆́ныже небо́и
сѧ раве мои і҆ꙗ́кове, нижоу҆страша́йсѧ
і҆ꙁра́и́лю. себѡ҃ а҆́зъ тебѣ сѣ́мена сотворю
и҆здале́ча, и҆ сѣ́мꙗ твое҃ ѿ҆ землѧ́
плѣне́нїѧ є҆гѡ. и҆ возвратѧ́сѧ і҆ꙗ́ко
и҆ почїе́тъ, и҆ ѡ҆бѣзпе́хꙋ бꙋ́детъ, и҆ не
бꙋ́детъ оу҆страша́ѧй є҆гѡ. ꙋ҆́ныже
небо́йсѧ раве мои і҆ꙗ́кове, гл҃етъ гдⷭь,
ꙗкоⷭ сто́бою е҆́смь а҆́зъ. ꙗкоⷭ сотрꙋ́ а҆
кѡ҃ ѳ҆ки́хъ, ѩ҆́же тѧ и҆́зверго́хъ,
тебѣже не сотрꙋ́, но наказꙋ́ тѧ
сꙋ́домъ, и҆ни́же ꙗкоⷭ неви́нна
ѡ҆ставꙋ́ тебѣ.

гл҃а, мѕ.

Сло́во гне҃ е҆́же бы́сть ко і҆ерє
мі́и про҃ку наѧ҃нопле́менны҃, пре́же нежели побѣ фарао́нъ
газа́мъ. ꙗ҆́коже гл҃е гдⷭь.
се во́ды вꙁы́дꙋтъ ѿ҆ полꙋ
ноще́и, и҆ бꙋ́дꙋтъ ꙗ҆́коже пото́кы волнꙋ
ющїи. и҆ покры́ютъ зе́млю, и҆́же на
нен. гра́дъ, и҆́ же живꙋ́щаѧ вне́мъ.
сѧ҃зопію́тъ лю́дїе, и҆ вси҃ плачꙋ́тсѧ
вси҃ живꙋ́щїи на земли́, ѿ҆ шꙋма́
го́рдости сво́ѧ҃ сѣ́ны, и҆ во́нмъ є҆гѡ
ѿ҆ гро́мленїѧ колесни́цъ є҆гѡ, и҆ мно́же
ства ко́лъ є҆гѡ. не҃ѡгледа́хꙋ ѿ҆цы
на҃ши, о҆́ставѝвши рꙋ́цы прише́
ствїѧ ра́ди дне҃, во́ньже погибнꙋ́тъ
вси҃ и҆ноплеме́нницы. и҆ разме́щїйсѧ
тꙋръ и҆ сидо́нъ, и҆ сѣ҃вси҃ про́чими
помощни́ки свои́ми. ꙗкоⷭ и҆спле́нилъ
е҆́сть гдⷭь палести́ны, о҆́статкы о
строва кападокі́йска. прі́йдетъ плꙋ́ющи
нагꙋ́, оу҆мо́лче а҆скало́нъ, и҆ ѡ҆ста́
ткы оу҆до́лїа и҆́хъ. и҆доко́лѣ сѣ҃ци
бꙋ́деши сѣ҃мечю бж҃їи, и҆ доко́лѣ не
оу҆покои́шисѧ; вни́ди кно҃жны сво҃ѧ,
почїи и҆ помолчи. ка́ко оу҆покое́тсѧ
поне́же гдⷭь заповѣ́да є҆мꙋ на а҆скало́на,
и҆ насꙋ́щꙋ ꙁаморе́мъ вла́сти є҆гѡ,
и҆ тꙋ́ сѣ҃рѣчесѧ вни́мъ.

гл҃а, мѳ.

Моа́ви, ꙗкоⷭ рече гдⷭь вседержи́тель бг҃ъ і҆и҃левъ.
сѧ҃ люте҃ навама́мъ, ꙗкоⷭ по
гꙋбле́но е҆́сть и҆́ посоамле́но.
вꙁа́сѧ карїаді́аримъ. по
рами́сѧ сѝлнѣ и҆ оу҆жасе́сѧ. нѣсть
кто́мꙋ весе́лїе вѣмоа́вѣ. проти́вꙋ
е҆сево́нꙋ мы́сліша зло҃. пріи́дѣте
и҆ потреби́мъ а҃ ѿ҆ ꙗ҆́зыкъ. сего ра́ди
молча оу҆ста́нꙋшисѧ, и҆ по́йдетъ за
тобо́ю ме́чь. гл҃а ко́пла сѣ҃воронаи҃
погꙋбле́нїе и҆ сѣ҃трѣ́нїе вели́ко. сѣ҃
трѣ́сѧ моа́вѣ, сѣ҃кꙋ́шѝте ко́пль
малы́мъ є҆гѡ. ꙗкоⷭ повелѣ́шесѣ҃кїи
лꙋ́ди плача вѣ҃зы́нде плачъ,
ꙗкоⷭ на҃ѧ҃ступованїи҃ оу҆ронаи҃мъ бра́ни
рыда́нїе сѣ҃трѣ́нїѧ слы́шали е҆́сть.
бѣ҃жи́те сѣ҃блюди́те дꙋ́ша ва́ша, и҆ ѡ҆ вѣ҃ 35
бꙋ́дете ꙗкоⷭ дивіа́ бы́ль вѣ҃пꙋсты́ни.
сего́ бо ра́ди ꙗкоⷭ и҆мѣ́лъ е҆́сѝ наде́жду
вѣ҃ѡ҃гра́дахъ твои́хъ и҆ѡ҃кѣ҃сѣ҃кроѣ҃ницѝ
твои́хъ, пи҃ы оу҆́бо ꙗ҃ѕ бꙋ́деши.
и҆ по́йдетъ хамо́сѣ҃ вѣ҃пре҃ве҃ле́нїе,
сѣ҃ще҃нники е҆гѡ и҆ки́ѳ҃ы е҆гѡ вѣ҃сѣ҃кꙋ́тъ.
и҆ прїи́детъ хи́щники вѣ҃вса́кїй гра́,
и҆ не҃ѕба́вятсѧ ни҃ е҆ди́нъ гра́дъ. и҆ по
ги́бнꙋтъ оу҆до́лїа, и҆ погꙋ́бятсѧ
по́ла, ꙗкоⷭ ре́кль е҆́сть гдⷭь. да́нте
цвѣ́тъ моа́вꙋ, ꙗкоⷭ ѿ҆цвѣтетъ. и҆
гра́ди е҆гѡ бꙋ́дꙋтъ пꙋсты́ и҆ безꙁи
ѧ҃щихъ. прокла́тъ чл҃къ творѧ́и
дѣло гне҃ сѣ҃небреже́нїе҃мъ, прокла́тъ
вѣ҃ꙁбраня́ѧй мечꙋ сво́ему ѿ҆кро́ве.
плѡ҃ны҃м моа́вѣ ѿ҆ мла́дости сво́ѧ,
и҆ почи́ вѣ҃сѣ҃кле́ни҃цѣхъ сво́и҃хъ, ни҃же
прелива́сѧ ѿ҆ сосꙋ́да вѣ҃сосꙋ́дъ, ни҃пре
селя́сѧ. сего ра́ди бы́сть сла́дость
е҆гѡ вне҃́мъ, и҆ ко́жа е҆гѡ не҃ѣ҃сть преи҃зне́
на. сегора́ сѣ҃дне҃́е гра́дꙋтъ гл҃етъ
гдⷭь. и҆посла́ю є҆мꙋ гради́теля, и҆ про
сѣ҃тира́теля, и҆ лагвиць его. и҆ просѣ҃ръ́ѧ
и҆ѣ҃сѣ҃ꙋды его и҆ѕмѣ́ю, и҆ лагвицы́ его
сѣ҃крꙋшꙋ. и҆ посрами́тсѧ моа́вѣ

+гр҃ вѣ. ѡхамо́ест҃ , ꙗ҆́коже поврамлѐнъ е҆́ст҃ домъ і҆на́евъ ѡ҃вед҃и , вне́же е҆́ма хъ
* і҆саі҃а бѳ надежѫ́ . ꙗ҆́ко гла́ет҃ , сѝлнии е҆́смы и҆мѹ́жи кр҃вѣ́цы е҆́вою . погѹбѝ́сѧ мо
а́въ , въгра́ды е҆́го въсѝнду́ша , і҆и
зра́и́ли ѻ҃ноши е҆́го сѝнду́ша по́мечь .
гла́ет҃ цр҃ь , гь вседержи́тель и҆́мѧе.
бли҃ е҆́ст҃ погѝбель моа́вля , да прі́и
дет҃ , и҆́зло е҆́го ско́ро прі́и́де зѣ́ло .
оу҃тѣша́нте и҆́ вси и҆́же ѡ҃кр҃тъ е҆́го ,
и҆́вси вѣ́дѧщии и҆́мѧ е҆́го . рцѝте ,
ка́ко сѣкрѹши́сѧ же́зль кр҃вѣ́пости
лоза сла́вна . сни́ди ѡ҃сла́вы сѣ́ди
въ҆ а҆́ка́ніи жи́ли́ца дщѐри дивѡ́нь ,
ꙗ҆́ко погѹби́тель моа́вскіи въ҆зы́и́де
к҃тебѣ , разорѹши́ ѡ҃гра́ды твоя .
напѹсти́ стои́ , и҆́позри жи́ли́ца а҆́ро
е҆́р . въпроси вѣ́жа́щаго , и҆́кыѹ
* і҆саі҃а бѳ вѣ́гшемъ рцы , что́ се бы́ет҃ . по
сра́ми́сѧ моавъ , зане́ посты́же е҆́ст҃ .
ры́да́йте и҆́ въпіи́йте въ҆звѣ́стите
въ҆ а҆́рноне́ , ꙗ҆́ко погѹбѝ́сѧ моа́въ . и
сѹ́дъ прі́и́де на́ зе́млю по́лнюю , на е҆́ло ,
и҆́на е҆́са , и҆́на мефа́аѳ , и҆́на дивѡ́нъ ,
и҆́на нава́во , и҆́на дѡ́мъ девлаѳа́и́мъ , и
и҆́на кариа́ѳіа́ґа́рнмъ , и҆́на вефамаѵ́лъ ,
и҆́на кариѡ́ѳъ , и҆́на во́зра , и҆́на всѣ́
грады земли моавли , и҆́ же да́лече і҆́и҆же
бли́зѹ сѹ́ть . ѡ҃сѣче́нъ е҆́ст҃ рогъ
моа́вль . и҆́ мы́шца е҆́го сѣкрѹши́сѧ ,
гла́ет҃ гь . оу҃пои́те е҆́го ꙗ҆́ко нага
въ҆здви́гесѧ . и҆́ ѡ҃бразн рѹки́ свою
моа́въ въ҆вси́ет҃ развраще́ніи . и҆́ бѹ
дет҃ вѣ́посмѣ́хъ ꙗ҆́ко о́ни́ , ꙗ҆́ко
вѣ́посмѣ́хъ бы́лъ тебѣ і҆и҆́лъ , и҆́ бъ
та́йствѣ твоѥ́мъ о҃брѣте е҆́го .
тѣ́мже слове́сѣ ради сѝ́хъ и҆́же нань
реклъ е҆́си , и҆́ти бѣдѐнъ бѹ́деши .
о҃стави́те гра́ды , и҆́ пребы́ва́йте на
ка́мени жи́вѹщіи моа́вѣ́стіи . и
бѹ́дите ꙗ҆́ко го́лѹбъ гнѣ́здѧ́сѧ
вѣ́ломъ врѣхѹ вскра́жни . Слы́ша
хомъ го́рдости моа́влю , вы́сокъ бъ
зѣ́ло . презо́рствство е҆́го и҆́ ѡ҃вры́е́ніе
е҆́го , въ҆́зношѐніе и҆́ вѣ́зы́дви́же́ніе
е҆́рца е҆́го а҆́зъ вѣ́мь , гла́ет҃ гь , и҆́по
хва́лѹ е҆́го . сегора́ди ꙗ҆́ко да не о҃ста́не
вне́мь кр҃вѣ́пость е҆́го , ни́же бли́зъ
того́ что́ мо́гль хо́тѧ сѣ́творѝти .
сего́ ра́ди намоа́ва вѣ́зры́да́ю , и҆́ кыѣ
всѣ́мѹ моа́вѹ въ҆зопію , кѣ́мѹжемъ
гли́нли́нъ сти́ѣнъ гла́ющимъ . сѣ
плачю и҆́ а҆́серь . вѣ́сплачѣ́тел҃ вино
гра́ди сава́ма . а҆́ѣ́тораслн твоя
грешлн сѹ́ть мо́ре , да́же до́мо́ра
и҆́ а҆́серь прі́и́до́ша . нажа́тву твою
и҆́ навѝ́нно сѣ́вра́ніе твое , хы́щнии
прі́и́де . ѡ҃ѩ́тта е҆́ ра́дость и҆́ весе́ліе * і҆саі҃а бѳ
ѡ҃ кармель , и҆́ ѡ҃ земли моа́ли , и҆́ вино
ѡ҃ точи́ль побра́хъ . никогда́же гне
тли́ вино́ ѩ҃году по о҃бы́чаю пѣ́сни
небосло́ет҃ , ѡ҃ вепла́ е҆́евво́ньска
да́же до е҆́ле́а́ле , и҆́ а҆́е́са , да́ша гласть
свой . ѡ҃ сегорѣ́ да́же до о҃́ронаи́мъ
ю́нницу трилѣ́тных҃ прихода́щу . во́
дыже немри́ презлы вѹ́дѹть . и҆́ѡ҃и
мѹ ѡ҃ моа́ва , гла́ет҃ гь , жрѹ́щаго на
гора́хъ , и҆́ о҃свѣща́ющаго бога́ е҆́го .
Тогора́ди е҆́рце мое намоа́ва ꙗ҆́ко пи
щаль мѣ́дина сѣ́цам вѹ́дет҃ ,
и҆́ е҆́рце мое кѣ́мѹжѣ ѡ҃ сти́ѣнъ гли́нлнъ
дасть гла́ет҃ пищаль́ськ . па́че бо
сѣтворѝ нежели́ вѣ́зможе , тѣ́мже
погнѣ́ша . ꙗ҆́ко вся́ка у҃бо глава́ плѣ * і҆саі҃а ѳ҃
шива , и҆́ вся́ка бра́да о҃брѣзанетсѧ . ѳ҃ѳ҃ з҃
на всѣ́ко рѹцѣ сѣка́ніе , и҆́ на всѣ́
ко́мъ хребтъ стрѹ́пъ . и҆́ на сѣ́хъ
хра́мина́хъ моа́вскихъ , и҆́ на ѣ҃ногна
е҆́го вся́кѣ пла́чь . понеже сѣкрѹши
моа́ва ꙗ҆́ко сосѹ́дъ непотре́бен , гла́ет҃
гь . ка́ко побѣ́дисѧ вѣ́зопи́ша .
ка́ко повѣ́сн главу́ моа́вѣ , и҆́ по сра
ми́сѧ . и҆́ бѹ́дет҃ моа́вѣ вѣ́посмѣ́хъ
и҆́ вѣ́зпри́тчю всѣ́мъ о҃́кр҃тъ себе .
Тако гла́ет҃ гь , се ꙗ҆́ко о́рѣ́лъ лет҃и
простре́тъ кры́лѣ свои́ намоа́ва .
взя́тъ е҆́ст҃ кариѡ́ѳъ , и҆́ о҃гра́ды
е҆́го о҃бѣ́стои́мы сѹ́ть . и҆́ бѹ́дет҃
е҆́рце сѝ́лныхъ моа́вѣ́ски вѣ́ сто́и́дне ,
ꙗ҆́ко е҆́рце жены́ родящи . и҆́ пресста́не
моа́вѣ бы́ти людми , ꙗ҆́ко нага по
хвали́сѧ . стра́хъ и҆́ пропасть и҆́
сѣть наста́ сѣ́ жи́вѹщіи вѣ́ моа́ви ,
гла́ет҃ гь . и҆́ кто́ оу҃бѣ́жи́тъ ѡ҃ лица́ * і҆саі҃а кѳ
страха , и҆́ впаде́тъ вѣ́ пропасть .
и҆́ и҆́зла́зи́ и҆́ непропасти , и҆́ме́тсѧ вѣ́
тіи . понеже приведѹ на моа́ва
лѣ́то посѣще́нія и҆́хъ , гла́ет҃ гь .
вѣ́ сти́ѣнѹ е҆́евво́нѣ́стѣ ста́ша ѡ҃ѣ
ти́ и҆́ зѣ́бѣ́гше . о҃гнь бо и҆́зы́де

вѣсѣвѣтъ, и҃плáмень ѡ҃среди їѡ́ну и҃пожже чáсть моáвлю, и҃вéрхъ сно́къ смятéнїа. Гóре тебѣ моáвле. погúбосте лю́дїе хамóсъ. и҃́ако ѡ҃ве до́шасѧ сы́ны твоѧ и҃дщéри твоѧ вѣплѣнѣ. и҃вѣзвращу плѣнъ моáвль в҃послѣдняѧ дни, гл҃етъ гдь.

Даже досю́лѣ сýди моáвли.

Гл҃а, мⷣ.

Ꙗ҃ цы́же сно́мъ а҃ммóнимъ. та́ко гл҃етъ гдь, е҃да не҃сть сно́ве їи҃лéви, и҃ли нáслѣдникъ нѣсть е҃мý, почто ѹ҃́бо прїа нáслѣдїе мелхóмъ гáдъ, и҃ лю́дїе е҃гѡ вѣгрáдѣхѹ е҃гѡ жи҃вáхѹ. сегорáди се дни́е гради҃ть гл҃етъ гдь, и҃ ѡ҃глашу нарáвватъ сно́вѣ а҃ммóнь рáтныи зы́къ. и҃ бу́детъ вѣпра҃ размéтано, и҃дщéри е҃гѡ ѻ҃гнéмъ зажжéны бу́дѹтъ. и҃ вѣтерїи́метъ їи҃ль вла́сть свою гл҃етъ гдь. вѣзопи́ѣ е҃сéвѣ, я҃́ко погýбѣнсѧ гáи. вѣпїи́нте дщéри рáввадéски, преполши́тесѧ крéтищемъ, рыда́нїте и҃ вѣгáмте позá брáлахъ. я҃́ко мелхомъ вѣплѣнѣ ѡ҃́ведетсѧ, е҃щенны́цы и҃скнáзи е҃гѡ вѣсхпѣ. что хвáлишисѧ вѣ ѹ҃дóлїахъ, сни́нде ѹ҃дóлїе твое дщи прекрáсна, ѹ҃повáющїѧ богáтство свои́мъ, гл҃ѧ, кто прїи́детъ нáма Се а҃зъ приведý нáтъ сестрá, гл҃етъ гдь вседръжи́тель, ѡ҃́кѣхъ е҃дущихъ ѻ҃́крѣтъ тебе. и҃ разсѣ́ѣтесѧ вси ѡ҃ лицá кáшего, и҃ нижде бу́детъ сѣвы рáющи бѣжá. и҃ посемъ вѣзвращу плѣнны́ки сно́вѣ а҃ммóнь. Гл҃етъ гдь и҃сѣи҃дýмен. та́ко гл҃етъ гдь вседръжи́тель, е҃гда нѣсть кемý мý дрости вѣдемáнѣ. погúбе совѣтъ ѡ҃ сно́вѣ, и҃ не потрéбна е҃сть мýдрость вѣжи́те и҃ лицá ѡ҃вращáйте сни́дите вои́ду жи҃вýщем дедáнѣ. Зане погúбель и҃сáвлю приведо́ нáнь, часть посѣщéнїа е҃гѡ. а҃щебы ѻ҃бѣ́ма телáнѣ кнмá пришлú нáтъ, ѹ҃́бо не ѻ҃стáвилибы нагрéзна. а҃щелѣ татїе бы́ нощи пришли похи́тили бы то, что довлѣ и҃мъ. но а҃зъ вы́хъ и҃сáва, ѡ҃́крыхъ та́йнаѧ е҃гѡ, и҃ не вѣзможетъ ѹ҃таи́тисѧ. погýбленно е҃сть сѣмá е҃гѡ, и҃ бра́тїѧ е҃гѡ, и҃ сосѣ́дїе е҃гѡ, и҃ не бу́детъ. ѻ҃стáви сúроты твоѧ, а҃зъ те и҃мъ повелю́ жи҃вомъ бы́ти, и҃ вдовúцы твоѧ нáма ѹ҃повáти бу́дѹтъ. Зá́ко сѡ гл҃етъ гдь, се и҃мже не бы́ло сýдъ, дапїю́тъ ча́шу, пїю́ще и҃ епїю́тъ. ты́же я҃́ко непови́нныи ѻ҃стáнеши. не бýдеши непови́ненъ, и҃ попїѧ и҃спїеши. собóю бо кла́хсѧ гл҃етъ гдь, я҃́ко вѣ пýстыню и҃ вѣ поруга́нїе, и҃ вѣ поноси́тъ и҃ вѣ проклáтїе бýдетъ во́зра, и҃ вси гра́ды е҃гѡ бýдѹ вѣпýстыню вѣчнýю. Слы́ш҃ах҃ слы́шахъ ѡ҃ гá, и҃ посóлъ воéвы́ки посланъ е҃сть. свѣ́ерзтесѧ и҃ дúте противý е҃мý, и҃ вѣста́нѣ на ѻ҃плáчéнїе. я҃́ко се мала́ дáхъ тѧ вѣ ро́дѣхъ, и҃ порýганымъ среди людїи. Противлéнїе твое прельсти́тъ, и҃ гóрдость сéрца твоегѡ. живáи вѣ пещерáхъ ка́менны́хъ, и҃ похити́ти ѹ҃ крѣплáешисѧ верхý хóлма. е҃гда вѣзнесéши я҃́ко ѻ҃рéлъ гнѣздо свое, ѡ҃́толѣ свéргѹ тѧ, гл҃етъ гдь. и҃ бýдетъ и҃дýмеѧ пýстъ. вси́хъ хо́дящихъ чрéзъ ню подивúтсѧ, и҃ вѣзсъ гл҃етъ нанесéнными ѡ҃́зѣлами е҃ѧ. я҃́коже прекращéна е҃сть содóма и҃ го мóра, и҃ сосѣ́ды е҃ѧ, гл҃е гдь. непоживéтъ тáмо мýжъ, ни́же пребýдетъ вне́мъ сы́нъ человѣ́ческъ. Се я҃́ко лéвъ и҃зы́нде вѣ презóрствѣ іѻрдáна ѡ҃ красоты́ е҃ли́ны, я҃́ко скорѣ покѣмъ е҃мý вѣ́жати мнѣ. и҃ кто бýдетъ та́ко и҃збрáнъ, е҃гоже поста́влю нáнемъ. кто́со подóбенъ мнѣ, и҃ кто посто и҃ть предомною. кто́же е҃сть сей па́стырь, и҃же вѣпротúвнѣсѧ лицý моемý. Сегорáди слы́шите совѣтъ гдень, и҃же совѣща нáдо́ма. и҃ мы́шле́нїе е҃гѡ, е҃же помы́слиша ѻ҃жи́вщихъ вѣ демáнѣ. несвéргѹтъ и҃хъ мала ѡ҃стáда, и҃ не размещýтъ сни́ми жили́ща и҃хъ. ѡ҃ гла́са паде́нїа и҃хъ потрáвѣсѧ земля, во́пль нáморн чрéмнемъ слы́шасѧ гла́са и҃хъ. Се я҃́ко ѻ҃рéлъ вѣзы́ндетъ и҃ вѣзлетúтъ, и҃ прострé крылú своѧ нáвозрý.

а҃ вáвдим а҃

в҃ нн н҃

г҃ а҃мѡ до

д҃ нн н҃

ѥ҃вудетъ ср҃це снамыхъ ѩдумѣнскѧ
вѣтонднь , ѩко ср҃це жены родѧщїа •
Къдамаскꙋ • посрамѣсѧ ѥмадѣ ,
ѩрфадѣ , ѩко слухъ бо слышаша ,
възмꙋтишасѧ намори запопечѣ
нїе оупокоитисѧ невозмогоша • ра
сторжесѧ дамаскъ , ѩобратисѧ
набѣжанїе , трепетъ обѣмѣтъ ѩ ,
скорбь ѩболѣзнь одрѣжашасѧ его
ѩко раждающꙋю • како естъ остѧ
вилъ градъ славенъ , гра радости •
Сего ради падꙋтъ ѽноша его насто
гнахъ его , ѩвсѣ мꙋжи воинствїи
премолкнꙋтъ вѣтонднь • глетъ гь
вседрѣжитель • ѩвожгꙋ огнь настѣ
нѣ дамаска , ѩпожжетъ забралъ
венадавлъ • Кѣкедарꙋ ѩстѣцртво
лесорь , ѩхже поби навходоносоръ црь
вавилонѣскїй , тако глетъ гь •
Свѣстанните ѩвнидѣте вѣкꙋдарь ,
ѩпогубѣте сны восточныѧ • селенїа
ѩхъ ѩстадѣ ѩхъ ѡѩмꙋ , кожа ѩхъ
ѩкса сосꙋды ѩхъ , ѩвельблюды ѩхъ
поѩмꙋ себѣ • ѩстезовꙋ нама стра
хъ окрꙋтъ • Бѣжите ѡшидѣте въ
есорь , въпроплетехъ садите жи
вꙋщен въ лесорь , глетъ гь • ѩко
совѣщѧ нады навходоносоръ црь ва
вилонѣскїй совѣтꙋетъ , ѩпомыслѧ на
васъ мышленїѧ • Свѣстанните ѩ
вниднте кълюдемъ оупокоенымъ ,
ѩжившимъ безъ врата , глетъ гь •
ни двери ниже завори ѩмꙋть , сами
обитаютъ • ѩбꙋдꙋтъ вельблюди ѩ
вѣрблюдици , ѩмножество скота
вѣ разграбленїе • ѩразсѣю ѧ всѣмъ
вѣтромъ , понеже обрѣжени сꙋть
окрꙋтъ • ѡвсѣхъ окрꙋтныхъ ѩхъ
приведꙋ нама погибель , глетъ гь •
ѩбꙋдетъ лесорь вѣжилище змїемъ
пꙋсто даже довѣка • ѩнеобитаетъ
тамо мꙋжь , ниже бꙋдетъ жива
вънемъ сынъ чловѣ • Слово гне еже
бысть къ іеремїи прроку наѩеламъ •
вначалѣ цртва седекїи цра іꙋдина ,
глл • Тако глетъ гь вседрѣжитель ,
се азъ сокрꙋшꙋ лꙋкъ еламль , ѩво
змꙋ силꙋ ѩхъ , ѩвѣведꙋ наѩеламъ
четыри вѣтры ѡчетырехъ странъ
небныхъ , ѩразсѣю ѧ вѣсѣ вѣтры
сты . ѩнебꙋдетъ ѩзыка вонѣже не
прїидꙋтъ вѣжа еламитяне • ѩпо
велю оужаснꙋтисѧ еламитяномъ
прекраги ѩхъ , ѩпрелицемъ ѩщꙋщи
дшн ѩхъ . ѩприведꙋ нама зла ,
гнѣвъ ярости моеѧ , глетъ гь . ѩ
спꙋщꙋ нами мечь , дондеже сотрꙋ
ѩхъ . ѩпоѩлабю прилъ мои воѣла ,
ѩпогꙋблю ѡтꙋдꙋ цра ѩкнꙋза , гле
гь . но вѣпослѣдняѧ днн покелю
вѣзвратитисѧ плѣнꙋ ѩѣламлю ,
глетъ гь •

Гла , ѩ •

Слово ѥже рѣ гь ѡвавилонѣ ,
ѩ земли халдѣйстѣи , іере
мїе прроко • Свѣзвѣстите
вѣмызыцѣхъ ѩ поглашите ,
вѣздвигнѣте знамение ,
вѣзопїйте ѩнесокрывайте , рцѣте •
взѧтъ вавилонъ посрамисѧ беѣль ,
повѣдисѧ мародахъ , посрамишасѧ
ѩзваніѧ его , повѣдишасѧ кумиры
ѩхъ . ѩко прїиде нама ѩзыкъ ѡпо
лунощи , тои положитъ землю его
вѣпустыню , ѩнебꙋдетъ живѧ
ѩнемъ ѡчѧка даже ѩдоскота . ѩво
двигнꙋшасѧ ѩѡшидоша • Вѣтыѧ
днн ѩвѣтонъ чѧ , глетъ гь . прїидꙋ
сновѣ іѩлеви тїи ѩсноке іоудины
вѣкꙋпѣ , ходѧще ѩплачюще посѣ
шатъ , ѩгѧба своего вѣзыщꙋтъ .
вѣсїонъ вѣспытаю естесѣ , тамо
обратившин лица своѧ . прїидꙋтъ
ѩприложатсѧ къгꙋ обѣщанїемъ
вѣчномъ , ѩко нѣдѣнѣмъ злѣвѣ
нїемъ несотрѣтсѧ . овца поги
бшаѧ быша людїе мои . пастыри
ѩхъ свѣвратиша и , ѩсѣтворишаѧ
крытисѧ погорѣ , свѣгорꙋ нахолмъ
ходиша , завыша покоѧ своего .
всякъ обрѣтшин ѧ видѣ , ѩраздн
ѩхъ реконша , несогрѣшихомъ .
сего ради сѣгрѣшиша гѧлѣпотѣ
правды , надежи ѡцъ ѩхъ гѧ . ѡ
ѩдѣте ѡсредꙋ вавилона , ѩѡзѣлѧ
халдѣи ѩзыидѣте , ѩбꙋдете ѩко
козлища прѣобуамн . ѩко се азъ
вѣставлю ѩприведꙋ вѣвавилонъ
свѣборъ ѩзыковъ велїихъ ѡземлѧ
полунощны , ѩоуготовѣтсѧ нань ,

ѝпотомъ во҃зметсѧ. стрѣлы҆ его҆
ꙗ҆ко мужа сильна крадо҆бника, не
въ҃звратитсѧ паки прадна. ѝбо҆
дѣтъ землѣ халдѣиска въ҃разгра
блені҃е, вс҃ѣ гѹбителе҆ѧ напо҆лнѧ
ѧ, глетъ гдь. Зане҆ веселитесѧ
ѝкелерѣчева҆сте расхища҆юще насл҃ь
дїе мое. ѝзлїастеесѧ ꙗ҆ко телцы
натравѹ, ѝрыска҆сте ꙗ҆ко во҆лъ. по
рѹгана҆ е҆сть ма҆тн҃ вашѧ сѵ҃ло, ѝоу҃
подоби҆сѧ пра҆хѹ родившїѧ ѧсть. се҆
послѣдняѧ сѹдетъ въ҃ѵзы҆цехъ,
ѝпѹста҆ ѝнепрохо҆дна҆ ѣ҆сть ѿгнѣва
гнѣ, непожи҆вѹтъ внем҃, но҆ о҆бра
тѧтсѧ всѣ въ҃пѹстыню. вса҆къ
ходѧи҆ сквозѣ вавѵ҃ло҆нъ, подивсѧ
ѝпоздѧ҆ждетъ о҆всем҃ ѝзвъ҆ его҆.
оу҃готовитесѧ проти҆ву҆ вавѵ҃ло҆ну
всѣ о҆кр҃тнїи. налацаю҆щем лѹкъ
выкоюнте҆ѧ, небрезите стрѣлъ,
поне҆же прѣгрѣшиш҃. ѵ҃зо
пѧнте на҆нь, всю҆ду дадѣ рѹкѹ.
падоша о҆снова҆нїа его҆, сокрѹши҆ша҆
стѣны его҆, ꙗ҆ко месть гдн҃ѧ ѣ҆сть
ѿмсти҆те ем҃ѹ, ꙗ҆коже сътвори
сътвори҆те ем҃ѹ. Потреби҆те
сѣ҆ятела ѿвавѵ҃ло҆на, ѝдрѣжаща҆
серпъ во҃дѣ жа҆твы, ѿлиц҃а мечѧ
голѹбина҆. ко҆жде кѣлюдемъ свои҃
о҆брати҆мсѧ, ѝвс҃ѣ доземлѧ своеѧ оу҃
сѣка҆. Ста҆до разторжено ѝнѣ҃ь,
львове҆ ѝзмѹрши҆ша҆ѣ. прьвѣе҆ѣдѣ҆ ѧ҆ цр҃ь
а҆ссѵ҃рь, сеи҃е послѣдніи҃ ѝкостїи
о҆глода҆ ем҃ѹ, навходоно҆сор҃ъ цр҃ь
вавѵ҃ло҆нскїи҃. Сегорадѣ та҆ко глетъ
гдь вседрѣжи҆тель бг҃ъ ѝнѣ҃лекъ. се҆ ѧ҆з҃
посѣщѹ цр҃ѧ вавѵ҃ло҆нска ѝземлю его
ꙗ҆коже посѣтихъ цр҃ѧ а҆ссѵ҃рьска.
ѝприведѹ паки ѝи҃ѧ҆ѧ въ҃жили҆ще его
ѝоу҃пасетсѧ въ҃кармѣ҆лъ ѝкасанъ,
въ҃горѣже ефра҆имли ѝгалаа҆дъ и҃ сы
титсѧ дша҆ его҆. въ҃тыи҃ дни ѝвъ
тои҃ часъ, глетъ гдь, вз҃ыщетсѧ
непра҆вда ѝи҃ѣ҆ва, ѝнебѹдетъ. и҃
грѣхъ ѝоу҃дины҆, ѝнеобра҆щѣ҆сѧ.
ꙗ҆ко мл҃тивъ бѹдѹ ѝмъ о҆бѣакла҆ѧ҆м
На҆ землю кладѣющихъ въ҃зынд҃ѣ,
инѧжевѹ҆ѧ҆ѣ҆ѧ посѣтн҃, расѣи҆
ѝоу҃бїи҃ ѣ҆ѵ҃ѧ҆ поними҆ѣ, глетъ гдь.
ѝсътвори҆ всѣ҆ ѣ҆лика҆ заповѣ҆дю по
тесѣ, глѧ бра҆ни въ҃земаи҃ ѝепетре
нїе велико. Ка҆ко въ҃скрѹши҆сѧ ѝеп
трѣсѧ мла҆тъ всеи҃ земли҆. ка҆ко
о҆брати҆сѧ въ҃пѹстыню вавѵ҃ло҆нъ
въ҃ѵзы҆цѣхъ. въ҃сѣтни оу҃ловѣ҆тѧ
ѝплѣвѣ҆нїе҆ѣ҆ем вавѵ҃ло҆не, ѝневи҆дѣлъ
ѣем҃. о҆брѣтѣ҆нъ ѣ҆ем҃ ѝнѧ҆денъ, по
неже разгнѣвалъ ѣ҆сн҃ гдь. ѿкрыетъ гдь
выкрове҆нща своѧ, ѝзнесетъ сосѹгнѣва
своего. ꙗ҆ко дѣло ѣ҆сть гдь вседрѣжи҆
телю҆ землѧ халдѣ҆йстъ. поидѣте
кнем҃ ѿ҃конецъ земли҆, ѿкрыите
лакиидѹ попира҆ющем҃ѹ. ѿ҃ѧ҆тите
въ҃пѹсти҆ ка҆менїе, ѝмещи҆те ѣ҆ѵ҃ѧ҆
ѝпогѹбите ѹ҃, ѝда҆ не҆о҆ста҆нетъ
ничтоже. расѣи҆те всѣ҆ сѝлныѧ҆ ѣ҆
ѝѣ҆стѹпити҆ въ҃закланїе. горе ѝмъ҃
ꙗ҆ко прїи҆де дньѝхъ, ча҆ посѣщѣ҆нїѧ҆
ѝхъ. Глетъ сѣ҆ѧ҆щи҃, ѝѣ҆зѣ҆гши҃
ѿземлѧ вавѵ҃ло҆нѣски҃. да въ҃зв҃ѣ
ет҃ѧ всѣѧ҆ѣ҆ѧ҆ѣ҆ мще҆нїе гдѧ бг҃а наше҆го
мще҆нїе҆ хра҆ма ѣ҆го҆. въ҃звѣстите
въ҃вавѵ҃ло҆нѣ мно҆гимъ, всѣмъ на
лацаю҆щимъ лѹкъ. въ҃скупѣ сто҆нте
проти҆ву ем҃ѹ о҆кр҃тъ, да не҆ оу҃бѣжи҆т҃
ни҆ѣдини҃, ѝвъ҃здѧ҆нте ем҃ѹ подѣло҆
ѣго҆. повеем҃ѹ ѣлика҆ сѣ҆творн҃, сътво
ри҆те ем҃ѹ, ꙗ҆ко нага҆ въ҃здви҆жесѧ на
ст҃аго ѝи҃ѣ҆ева҆. сегора҆ди падѹтъ
ю҆ноша҆ ѣго҆ настогнахъ ѣго҆, ѝвс҃ѣ҆
мѹжи҆ воинствїи҃ ѣго҆ оу҃молкнѹтъ
въ҃тои҃ дньѝ, глетъ гдь. се҆ ѧ҆з҃ на҆ва
го҆рде, глетъ гдь бг҃ъ вседрѣжи҆тель,
ꙗ҆ко прїи҆де дньѝ твои҃ часъ посѣщѣ҆нїѧ҆
твоего҆. ѝпадетъ го҆рдыи҃ ѝразд҃ь
шитсѧ, ѝнебѹдетъ въ҃стаба҆ѧ҆м
ѣго҆. ѝвъ҃жгѹ о҆гнь въ҃гра҆дѣхъ ѣго҆,
ѝпожре҆тъ всѣ҆ о҆кр҃тъ ѣго҆. Та҆ко
глетъ гдь вседрѣжи҆тель, ѣрамоти҃ѹ
трѣпа҆тъ сѣ҆новѣ ѝи҃ѣ҆ѣвѣи҃, ѝсѣ҆новѣ ѝоу҃
динѣ ѣ҆ѵ҃ѧ҆ѣ҆. всѣ҆ о҆дрѣжа҆щи҃ ѝхъ
нехо҆щѹтъ ѿ҃пѹсти҆ти҃ ѝхъ. ѝзба
витель҆ сѝлныи҃, гдь вседрѣжи҆тѣ
ѝма ѣго҆, сѹдомъ въ҃збрани҆тъ зѣ
нихъ. дасѹ҆ стра҆шитъ землю,
ѝпотра҆ѣ҆ѣ жи҆телѣ҆ вавѵ҃ло҆нскими҃.
ѝмечь на҆халдѣ҆ѣ҆, глетъ гдь, ѝнажи҆
телѣ҆ вавѵ҃ло҆нскїѧ҆, ѝнакнадѣ҆ ѝна
мѹдрыѧ҆ ѣго҆. мечь навещицы ѣго҆
ѝже бѹ҆ѣ҆ бѹдѹ. ѝмечь насилныѧ҆ ѣго҆,

дановсполчтеся · мечь нжконя его
инаколесницы его , инавсѣ про
чіи люди , иже суть посредѣ его ,
ибудутъ ѡко жены . мечь навсѣкро
вницы его , иже разсѣчтася . пеше
ніе набоды его будетъ , ісѣшутъ .
ѡко земля изваянныхъ есть , изва
янною хвалящеся . сего ради по
живутъ зміеве сухими индѣнми
людіи , иложивутъ внемъ сурчи .
инебудетъ живущаго внемъ ктому
въкѣки , нижестыградятся ѡроды
вроды . ѡкоже превратиг҃ъ содома
игомора , иокрестныя грады ихъ .
глетъ г҃ь , непребудетъ тамо мужъ,
нижепожитъ внѣ сѣнь чачь . Сѣлиѣе
пріидутъ ѡполу ночи , иизыйдетъ
велиискъ , иурѣе многъ встанутъ
ѡконецъ земля , лѣсы ищиты въ
земшѣ , грозни суть инемилостивы .
гласихъ ѡкоморе взъшумятъ . и
конма възѣздутъ , ѡкомужъ оуго
товленныи набранъ , противу тебѣ
дщи вавулона . Оуслыша црь ва
вулонскіи славу ихъ , иоубадоша
руцѣ его . искорбь обятъ его ибо
лѣзны ѡкоражающую . Сѣ ѡколебѣть
изыйде съпрезорства іордана къ
красотѣ еманѣ , ѡкоеманю побѣгну
ти повелю емужкнем . ихто будетъ
избранъ егоже азъ прѣложу ему .
ихто оубо подобенъ мнѣ , ихто мо
жетъ стоати противумя . ихто
есть пастырь еи , иже противится
лицу моему . тѣже слышите совѣ
тъ г҃ь , еже нача мыслити нававулона,
имышленіа его еже оумысли назе
лю халдѣиску . ащеи неистерпну ма
ла ѡстадутъ , ащенебудетъ разме
тано въсухихъ еними жилище ихъ .
ѡгласа плѣненіа вавулонскаго по
трасеся земля , иво гласъ въизыйце
слышася .



Глаголъ , иа .

ѡко глетъ г҃ь . се азъ въ
здвигну нававулона , ина
живущая внемъ , навъздви
гшихъ ерце свое нама , ѡко
ветръ губителныи . ипо
шлю вавулону вѣя , ивѣзлюи ,
иистлю землю его . поне же прiидѣ
на ню ѡвезюду вѣдень погибели его .
Неналяцан наляцамъ лукъ свои , ине
въходи вѣброня оболчены . непощади
дѣте юноша его , побiите все воинство
его . ипадутъ избiенiи възе
мли халдѣистѣи , инзвенiи вѣбра
нахъ ихъ . поне же небѣ ѡвдовѣство
ва ииль иуда ѡ бога своего гавее дръ
жителя , но земля ихъ наполнися
грѣха , ѡстого ілека . бѣжите
ѡсредыи вавулона , испасикождо душу
свою . немолчите ѡнеправдѣ его ,
яко мщенiе есть ѡгда , мздѣтом въ
здастъ ему . чаша злата есть ва
вулонъ врукѣ гни , напаяла всю зе
млю . ѡвина его пиша вси языцы ,
сего ради потрасошася . внезапу
падѣ вавулонь ипокрушися . пла
чите поне мѣ . вземите мастии
ктеболѣзни его , даисцѣлиися .
врачевахомь вавулонъ инисцѣлѣ .
ѡставимъ и ииздѣмы ктоже вземлю
свою . вземи бо ктебѣ сукъ его ,
ивъзвiжеся ктоблакомъ . изнесе
г҃ь правды наша . пріидѣте възве
стимъ всіонѣ дѣло г҃а бога нашего .
наострите стрѣлы , инаполните
тулы . возбуди г҃ь духъ црем ме
дискихъ , ипротиву вавулону мысль
его , дапогубитъ и . поне же мщенiе
г҃не есть мщенiе домужъ его . настивна
вавулонскихъ възвигните знаме
нiе , оустановите стража , вос
гните сгражу , оуготовите залоги .
ѡко оумыслилъ г҃ь ивавулони , иже рече
нажившая вавулонъ . живыи
наводами многами , богатъ вѣсо
крокищехъ . пріиде конецъ твои ча
сресѣченiа твоего . Клася г҃ь все
держитель душею своею , ѡко напою
тебе люми ѡко мышцею , ивъзпое
ся натобою пѣснь . Сотворивыи
землю всилѣ своеи , иоустроивыи
вселенную вѣмудрости своеи , ирас
мѣнiемъ своимъ пропныи небеса .
егда онъ дасть гла , оумножатся
воды наибесѣ . ивъзвигаи облаки
ѡконецъ земля , молнiю кдождю сътво
ри , ивыводя ветре ѡсокровищь

ѧ мо дь
ісаіа гі

ісаіа кг
апокр дс
и по

ѧ мо вѣ

ѧ мо а
гла рле
и рлн
вѣ і

вою • Обуа великъ часть шраѕхма,
посрамисѧ великъ сваѧтель вънѣзка
ниïн его . ïколожъ естъ сваніе его,
ïнтѣлъ духа ими . сустинн сутъ дѣла
немѣхъ достоинн , вчасъ поствще
ніа своего погибнутъ . неïко сïв
часть ïаковлѧ , ïо стъворивыи всм
ческлм тои есть , аïнль жезль до
стоніïа его , гь вседержитель имл
его . съкрушишн сими свсуды бра
нныа . ïзсъ съкрушу вътебе тазы
кн , ïпогублюктебецрткïа , ïнзбïю
втебе коня ïвсанника его . ïнзбïю
втебе колесницу , ïвсть дающаго на
ню . ïнзбïю втебе мужа ïжену . ïн
збïювтебе дара ïотрока . ïнзбïю
втебе ïношу ïдку . ïнзбïю втебе
пастыра ïстадаго . ïнзбïю втебе
орюща ïработна скота его , ïнзбïю
втебе воєводу ïправителм . ïвть
дамъвавулону , ïвсѣмъ жителем
халдѣйскимъ все зло , еже сътво
рнша вчесïонъ прѣлщемъ вашимл ,
глетъ гь . Се азъ на та горе сме
зло носна , глетъ гь , порушлм всю
зємлю . ïпростръру моюна та ,
ïнзвергу та ошкаменн , ïдамъта
вторусъженїа . невъзему отебе
камень вуголъ , ïкамень вснова
ніе , ïо потребишисѧ вѣкы , гла
гь . въздвигнете знаменіе назелн ,
вѣтрубите трубою вѣзыцѣ .
посмте нанимъ языки , кьсвѣ
стите нань црен арара , ïменнін ,
ïастенесть , свѣстите нань бом ;
приведѣте коня ïко мшнца ежа
лы . постите языки нань , црн ме
ски , ïвоєводы его , ïвсѣхъ прави
телей его , ïвсякрѣпкïа землѧ его .
ïпотрасется землѧ ïемутисѧ .
Зане свѣта нававулонъ мышленїе
гне , даположитъ зємлю вавулонъ
ескупустъ ïненаселенъ . престаша
крѣпцы вавулона ошою , живлхъ
наосадехъ , погибе храбрость ï ,
ïбышаïко жены . дажены сутъ
стаиы его , сътрены даборы его .
вѣжан вкопусть текуща поститже .
ïпослоть брѣте посла , давъсвѣстн
црю вавулонъскую , ïко взѧтъ градъ его
ошконца дасте доконца , ïвроды дѣла
клетн сутъ , ïсзера дажена огнь ,
ямужи воннстеïнтмущенн сутъ .
Зако со глетъ гь вседрьжитель съ
ілевъ . дщи вавулона ïко гумно
часъ млаченїа его , ещемало ïпрїи
дѣ часъ жавы его . снъдемъ ïпожре
мл навхоносоръ црь вавулоньскь ,
стъворимъ ïко сосудъ праздень ,
пожремъ ïко змїи , наполнн трево
вое тоïкостїюмоею , ïнзлвкамъ .
неправа нама , ïплотъ моя нававулонь , глетъ живыи вчесïонъ . и
кровь моя нажившїа вхалдеѣ ,
рече ïерлм . Сего ра тако глетъ гь ,
се азсудпн будупрютвою , ошмщу
мщенїе твое , ïпусто створю море
его , исушу потокн его . ïбудетъ
вавулонъ въгросы жилище змїе .
чюдо ïпоздвнзданіе , сего ради дане
будетъ живущи . вкупъ ïкольвове
вѣзревутъ . влавы ïесебе тербатн
будутъ ïко скумнн . вѣгорестнн
поставлю пнтїе ихъ , ïоупою я и
даоуснутъ , ïспатьсномъ вѣчне ,
ïневостануть , глетъ гь . ошведу я
ïко агньца наказаніе , ïïко овны
сокозлы . како взѧлсѧ есахъ , и
ïто слакное вевсем земли . како
быетъ вѣоудивленїе вавулонъ вѣ
ïзыцехъ . вѣзынде нававулонъ
море , ошмножества волнъ его покры
ся . быша грады его вѣоудивленїе ,
землѧ ненаселена ïпуста , землѧ
внемте никтоже пожнветъ , ïне
пренде чрестню ентъ чадь . ïпо
ешцу навелѧ вѣвавулонъ , ïнзве
ргшо еже поглотн ошоуестъ его .
ïнесъберутсѧ вашше кнему язы
цы , ктому ïстѣны вавулоньскн
падутъ . ïзындѣте ошреды его
людїе мои даспсе кождо дшу свою ош
гнѣваіроглн гнѧ . ïданеоумакчнсѧ
сердце ваше , ïданеоубоитесѧ слы ш
нїа , еже оуслышится наземан .
ïпридетъ вѣтто слышанїе , ïпо
томъ лѣте слышанїе , ïнепрвда на
землю , ïвладетъ навладетъ • Сего ра
се днїе градутъ , ïпосѣщу наизва
ныя вавулона , ïвсѧ землѧ его

пограми́тєм , и҃вєси и҃зкєнїи є҃го па
дѫтъ посредѣ є҃го . и҃хлаѫ въ вєздѫ
дѫтъ на҃бавꙋло́номъ нєсы и҃земла ,
и҃всѣ сꙋщыа ѥ҃ми҃хъ . ѿполꙋ́нощи бо
прїи҃дꙋ на҃нь хи҃щницы , гл҃єтъ гс҃ь .
И҃ѩкоже сътвори вавꙋло́нъ пада́ти
и҃зкєнымъ вꙑ́и҃ма , та́ко вавꙋло́на
непадꙋтъ и҃зкєнїи набєе́ нємлѧ .
И҃зсѣчѣшєи мєча , и҃дѣте и҃нєсто́и
тє , вѣєпомаи҃нѣте да́лнаа гн҃а ,
їер҃и́мъ вѣзы́нде насрꙋ́це ва́ше .
Посоами́хосѧ , заневꙑ́шахомъ рꙋ
га́нїе . покры ерамота́ лнце на́ше ,
я҃ко прїи҃до́ша чюжи҃ наѻ҃ще́нїе до́мꙋ
гн҃а . Сего ра́ди сѐ дн҃ї гра́дꙋтъ
гл҃єтъ . и҃посѣщꙋ наи҃зкала́нїа є҃го ,
и҃повсе́и нємлѧ є҃го вєзревꙋтъ и҃зкє
нїи . вѣстꙋпи́тъ ли вавꙋло́нъ на
нб҃о , и҃ѹ҃тверди́тъ навысоти́тъ кр҃ѣ
пости́ю , ѿмене прїи҃дꙋтъ гꙋби́
тєлє є҃го , гл҃єтъ гс҃ь . гла́єть во́пль
вавꙋло́ньска , нєвꙑтр҃нїе вели́ко ѿзе
мла халдѣ́йски . я҃ко погꙋби́ гс҃ь ва
вꙋло́нъ , и҃стре ѿнего гла́єть келїи́ .
и҃взшума́ти во́лны є҃го я҃ко во́ды
многи , даде гла҃ и҃зхи҃тъ и҃хъ . я҃ко
прїи҃де на҃нь . та́коже нававꙋло́нѣ
хи҃щникъ , і҃ѹ҃зыма́ни сꙋть сили́и
є҃го , и҃ѹ҃кадѣлꙋ́емъ и҃ . я҃ко сѝ́лнымъ
мститель гс҃ь вѣздаѧ́щаѧ мздꙋ .
и҃ѹ҃пою кнѧ́зѧ є҃го и҃мꙋдрыа́ є҃го ,
воєво́ды є҃го и҃правѝ́тєла є҃го , и҃сна
ныа є҃го , и҃ѹ҃снꙋтъ сномъ вѣчны́мъ ,
и҃нєпро́бꙋдꙋтъ , гл҃є гс҃ь , гс҃ь вседр҃ь
жи҃тель и҃мѧ є҃го . Та́ко гл҃єтъ гс҃ь
вседр҃ъжи҃тель . стѣны́ вавꙋло́нєска
єѧ грєшнꙋ́ю по҃копа́нїе по҃копана
бꙋдетъ , и҃коа́та є҃го высо́ки ѻ҃гнє
ѻ҃жжены бꙋдꙋтъ . и҃скрѣпостє людє
ска́ кнчтоже , и҃зы́ци ѻ҃гнемъ
вєзмꙋтѧ́тсѧ и҃погꙋбнꙋ́тъ . Сло́во є҃же
бы́сть ко іер҃и́и҃ пр҃ркꙋ , сараѵ́ки сн҃ꙋ
нр҃ї́инꙋ ена маѵ́сєо́ка . внегда́ и҃де
свседекі́ємъ ц҃рємъ вѣвавꙋло́нъ , вѣ
то четвёртое ц҃рствагѡ . сара́нже
бѣ вождь прр҃ѣчєстїѧ . и҃напи́сѧ іере
мі́а вс҃ѣ зло́ є҃же и҃мѣ прїи҃ти навава
вꙋло́нъ , вєдѣ́ну кнігꙋ вс҃ѣ слове
са́ сі́а , я҃же писана сꙋть нававꙋло́.
и҃рече іеремі́а кѣсарáю , егда́ вни́де
шимъ вѣвавꙋло́нъ , и҃ѹ҃зрѣвшиѝ прочте
шимъ вс҃ѣ словєса сі́а , гл҃а . гс҃ь ты ре
кл҃ъ є҃сѝ протꙋ́ю гра́ду семꙋ погꙋби́
тиѝ , и҃да небꙋдетъ живы́и внемъ
ѿчаѧ́ и҃до скота , и҃да бꙋдетъ вѣ
вѣ́чнꙋ пꙋстыню . и҃є҃гда́ прочтє́ши
кнігꙋ сі́ю , привѧжи҃ кнє́мꙋ ка́мень ,
и҃вверзи́ю посредѣ є҃ѵ҃фра́та , и҃рцы .
та́ко потопи́тсѧ вавꙋло́нъ , и҃
невстанетъ ѿ҃лица ѻ҃злобле́нїа ,
я҃же а҃зъ приведꙋ на́нь , и҃ра
зорѝ́тсѧ . Даже досели́ словеса̀
іеремі́инна .

Гл҃а , нв҃ .

[illegible] дꙋ́ дв҃ꙋ десати́ нє҃дїномꙋ
лѣтꙋ . бы́сть седекі́а вне
гда́ нача́ ц҃рствовáти . и҃
ц҃рствова вѣі҃ер҃и́мѣ , лѣ
тъ . И҃ма́ мі҃ри є҃го
а҃мита́ль , дщи҃ іеремі́инна ѿло́вна .
и҃сѣ́и творѝ зла́а пре́ѻ҃чи́ма гн҃и́ма
повсемꙋ є҃же твори́ше і҃ѻ҃а́кимъ .
Я҃ко я҃рость гн҃ѣ бы́сть на і҃ер҃и́мѣ
и҃наі҃ꙋ́дꙋ , даже і҃ѿвре́же и҃ѳ҃лица
своє́го . и҃ѹ҃стхи седекі́а ѿцр҃а ка
вꙋло́ньска . Ꙗ҃бы́сть вѣдека́тое
лѣто ц҃рствагѡ є҃го , вдесáтꙋю мць
вѣдесáтꙋю дн҃ь мца . Прїи҃де на
ѵ҃ходоно́сор ц҃рь вавꙋло́ньскь , и҃всѣ
сила́ є҃го наі҃ер҃и́мъ . и҃ѻ҃блегоша́и ,
и҃сотвори́ша ѻ҃кр҃тъ є҃го ѻ҃строгъ .
Ꙗ҃бы́сть вѣѻ҃блажєнїи́ гра́дꙋ да́же
до҃ді́наго надесáтте лѣта ц҃рствагѡ се
декі́инна . мцаже четвертаго вѣ д҃
дн҃ь , ѹ҃тверди́сѧ гла҃ вѣгра́дѣ ,
и҃нєбѣ́аше хлѣ́ба людемъ землѧ́ .
и҃проскѝ́оша гра҃ , и҃всѣм мꙋжи҃ вои҃нъ
стїи҃ и҃зыдо́ша но́щїю пꙋтемъ кра
и҃же є҃сть межꙋ дв҃ма стѣна́ми ,
я҃же вѣ́аше ѹ҃ѻ҃гра́ды ц҃рскы . Халдѣ
и҃не добы́каху гра ѻ҃кр҃тъ лежа
ще . и҃ѿи҃до́ша пꙋтемъ ко́рава ,
и҃гнà сила халдѣ́йска вѣслѣдъ ц҃ра .
и҃постиго́ша ѻ҃бо́ю є҃вранꙋ і҃ерихóна ,
и҃всѣи ѻ҃троцы є҃го разсыпа́шасѧ ѿне
го . и҃и҃ма́ша ц҃ра , и҃приведо́ша а҃ и҃ск҃
црю вавꙋло́ньскꙋ дорекла́та , и҃же
є҃же є҃сть вѣземли є҃маѳ҃ . и҃
гла́ є҃мꙋ сꙋдомъ , і҃ѣсѣче ц҃рь вавꙋ
лоньскь сны седекі́инны пре́ѻ҃чима є҃ ,

д҃ц҃ кд҃
в парал҃ лѳ

в҃ы҃ лд҃
д҃ц҃ кѳ

всѣхъ кнѧзѣ іоудины сѣчѣ въ
ревлаѳѣ , очиже седекіи излупи
сѣ вѣзѧи оузами . и приведе и цр
вавѹлонѣскъ въ вавѹлонъ . и вда и
въ тѵрѣ жѣрѣбаресь , доднѣ вонѣже
оумре . въ десѧтыиже днь пѧтаго
мца . лѣто пто девѧтое надесѧть
навходоносорѹ црю вавѹлоньскѹ . прї
иде навѹзарданъ архимахиръ ,
иже стоитъ прѣлцемь црю вавѹло
скѹ , въ іерлимъ . и пожже хѵ гнь
идомъ цревъ , и всѣ домы гражань
ски , и всѣкъ храмъ велиѥ въ жже
огнемь . и всѣкѹ стѣнѹ іерлимлю
окрѣстъ разори сила халдѣиска , иже
бѣ ѧше съ архимахиро . останокже
людїи иже осташа въ іерлимѣ , и
сбѣгшихъ иже оубѣ ѧша кцрю
вавѹлоньскѹ , иныхъ людїи сведе
навѹзарданъ воевода вавѹлонъ .
толико остави людїи оубогихъ и
работныхъ , дѣлателеи виногра да
и ратаевь . столпыже мѣдяныя
иже въ храмѣ гни , и степени , и
море мѣдяное еже въ храмѣ гни , съ
крушиша халдеи . и взѧша мѣдь
ихъ , и вонесоша въ вавѹло , и ноги
и попоры , и ободы и чаша , и рожны
и всѣ сосѹды мѣдяныя , ими хъже
служахѹ . и опанница , и пѣвеньница
и взлиба ла и скѣтила , и кадилница
и чаша . еже бѣ злато и серебрено ,
всѧ архимахиръ . столпа два и мо
ре едино . и телеця , ѕі , мѣдянъ ,
подъ моремь , иже сътвори црь соломо
въ храмѣ гни . небѣ мѣры мѣди ко
сѹдя тѣхъ . столпиеже оубо едї
кождо , ні лактинъ высота . верв
же , бі лакти окрѣтъ его обдержа
ше . толестоиаже четыре перьсти
окрѣтъ , внѹтрьже праздень бѣ ,
и глава нанею мѣдяна , и лакоть
высота главы кождо все мѣдяно .
Такожде и второмѹ столпѹ . и мрежѣ
злата , и пѹгвы навѣнци окрѣтъ
все бѣ ѧше мѣдяно . Такоже бы сѣ
и второмъ столпѣ . и сѣ ѧше пѹгвы
ѳ и ѕ , едина страна . и сѣ ше
всѣхъ пѹгвъ мрежны окрѣтъ , р .
И всѧ архимахиръ сарею жерѣца
старѣишаго , и жерца софонїа вто
раго , и три набдящѧ пѹть . и со
града поя нажѣника единаго , и бъ
приставникъ мѫжь воинъскы . и
семь мѫжь нарочитыхъ , иже са
вѣтоша прѣлцемь црю въ градѣ ,
писмигъчїа силныхъ , иоучащаго
книгамъ , и люди изъ земля , и ѯ мѫ
ш людїи земля иже обретоша
среди града . и поя я навѹзарда
архимахиръ , и приведе я къ црю ва
вѹлоньскѹ до ревлаѳа . и изби я црь
вавѹлоньскъ ревлаѳѣ въ земли и
и дамлѣ . и пренесе сѧ есть іоуда
ш земля своа . Си есть людїе иже
пресели навходоносоръ всемое лѣто .
жидовъ ѩ , и кѳ и г . во ні лѣто ,
навходоносоръ изъ іерлима душъ о
семь сотъ лѳ , пресели . въ кг лѣто
навходоносора , пресели навѹзардан
архимахиръ жидовъ , душъ семь со
и ме . всѣхже душъ ѩ и х . Иосы • ѳ чр кѳ
въ лз лѣто , преселенїа іоакима
цра іоудина , въ кѳ днь мца бі .
взя елемадарахъ црь вавѹлоньскїи
въ пръвое лѣто цртва своего , главѹ
іоакима цра іоудина . и изведе и
изъ храма вземже стрежашеся , и гла
емѹ блага . и даде столъ его выше
црь , иже сѣ ѧ ше съ вавѹлонѣ . и измѣ
ни ризы его темничныя . и ѣдѧше
хлѣбъ всегда прѣлцемь его въ
всѧ дни живота своего . и оуро
емѹ даяшеся всегда ш црѣ
вавѹлоньска , доднѣ вонѣже
оумре въ всѣ дни
живота
его .

* г чр в
ѳ чр кѳ
в пара г

Конецъ пр҃ркѹ іеремїи . и мать
всѣмъ главъ , пѳ .

ПЛАЧЬ ЄРЕМІЄВЪ ГЛАВА Й

Ѥдѣ поплѣненію снѣдѣ, и по сѣдѣтъ ни іерусалим. сѣдѣ іеремія плача, и плакася. плачь сей по іерусалимѣ.

Прече. алефъ.

Како сѣдѣ єдин градъ, оумно женым людми. бысть ꙗко вдовица, оумножены въ странахъ. владаи странами, бысть повиненъ.

Бетъ.

Плача плакася внощи, и лезы его на лицихъ его. и нѣсть оутѣшаю ща его, ѿ всѣхъ любящихъ его. вси дружащеся сими ѿвратишася его, и бысша ему врази.

Гимель.

Пресели ся іуда ѿ смиренія его, и ѿ множества работы его. сѣдѣ бестра и не обрѣте покоа. вси женущеи его постигоша и средѣ тѣснящихъ.

далетъ.

Пути сіони рыдаша, ꙗко нѣсть ходящихъ ко празднику. вси врата его погублена, жерцы его въздыхаютъ, дѣвицы его ведомы, и сама ѻгорчевала въ себѣ.

Ге.

Быша стужающеи ему въ началѣ. и врази его господствуютъ. ꙗко господь смирилъ, множествомъ нечестія его. младенцы его ѿидоша плѣнени предъ лицемъ стужающаго.

Вафъ.

И ѿишася ѿ дщери сіона вся лѣпота ея. быша князи его, ꙗко овни не имущеи паствы. и хожаху без крѣпостію предъ лицемъ гонящаго.

Заинъ.

Помяну іерусалим дни смиренія своего, и дни безаконія своего, и вся похоти своа, еже имѣша вонми преды. егда въпадеть въ руцѣ стужающаго, и нѣсть помогающаго ему. видѣвше врази его посмѣяшася въ преселеніе его.

Гетъ.

Грѣхомъ съгрѣши іерусалимъ, того ради въмятенъ бысть. вси славящеи его смирища и, видѣша бо срамъ его. сама же въздыхаетъ ѻбратився воспять.

Тетъ.

Нечистота его предъ ногама его, и не помянувъ послѣднихъ своихъ. снесе пре снижая, и нѣсть иже оутѣшаи и. виждь господи смиреніе мое, ꙗко въскъ дичися врагъ.

Іодъ.

Руку свою простре стужами на всѣ оуслади его, видѣ бо страны вшедшя въ святыню его. имже повелѣ господь не внити въ собор твои.

Кафъ.

Вси людіе его въздышюще, ищюще хлѣба. даша драгая своа въ пищу, ꙗко ѻбратити душу. виждь господи, и внимаи ꙗко быхъ нечестовалъ.

Ламедъ.

Вси нѣкіимъ проходящеи путь даша ѻбратити и даждь. аще есть болѣзнь, ꙗко болѣзнь моа. поне же ѻзра мя ꙗко виногра, ꙗко гла господь въ день ярости своея.

Цемъ.

Съ высоты всея непусти ѻгнь въ кости моа. и наоучи мя, и препа сти ногама моима, ѻбрати мя въспять. даст мя господь въпогубле нїе весь день болѣзнующь.

Нунъ.

Оубдѣся иго нечестованія моа въ руцѣ моею, съплетошася и нѣсть зыдоша на выю мою. ѿнемогоста крѣпость моа, ꙗко даде господь въ руцѣ моею болѣзнь и не возмогу стати.

Самехъ.

Ѿ всѣ крѣпкыа моа господь ѿ среды моея. призва на ма господь, ꙗкоже съкрушити избранныа моа. точило изра господь дѣвицы дщери іудины.

Аинъ.

Сего ради азъ плачю, и почи мои и слѣзи мои водъ. ꙗко оудалися ѿ мене оутѣшаи мя и ѻбращаи душу мою

ѝпогнбо́ша тѣ́бе мо́и ꙗ́коже бо́можеше бра.

Фе •

Вѣ́здѣ рѹ́цѣ свои́ ї́оиѣ , ѝ́нѣтсть и́же ѹ̀тѣ́шити́ ѧ̀ . за́повѣ́да бо́ гнлі́акова , о́кр҃тѣ его́ врази́ его́ . ѝ бы́сть ї́ерлмь ꙗ́ко ѻ̀скве́рнена кро́воточе́нїемъ бѣ́ѧхѹ •

Ца́дн •

Пра́ведень е́сть гь , ꙗ́коже ѹ̀стѣ̀ его́ огорчи́хъ . слы́шите ѹ̀бо́ вси лю́дїе , ѝвѝдѣ́ите бо́лѣзнь мою́ . дѣ́ва моа ѝюно́ты ѿндо́ша плѣне́ны •

Ко́фъ •

Позва́хъ ѧ̀зо́лены ꙗ мо́а , ѝ́ни́и́е преѻ̀сѣ́дша мѧ̀ . жре́цы мои́ ѝ҆ста́рцы мои́ во́гради ѻ̀скѹ́дѣша , ꙗ́ко вѣ́зыска́ша пи́щѹ себѣ́ да ѹ̀кре́пѧ́т дша́ своа , ѝнеобрѣто́ша •

Ре́шъ •

Вѝдѣ гн ꙗ́ко пе́сѣ́ла , ѝ҆ѹ́тро́ба моа смѧте́сѧ вѣ́мнѣ . ѝпревра́ти е́рце мое , ꙗ́ко горе́сти ѝ҆спо́лнѧ́сѧ . вѣ́нѣ погѹ́бѝ мечь , а҆́дома́ смр҃тъ •

Ш҃нн҃ъ •

Слы́шаша ѹ̀бо вѣ́здыха́нїе мое , ѝ҆́нѣтсть ѹ̀тѣ́шѝ́теля мнѣ . вси вра́зи мои́ ѹ̀слы́шавше зла́а моа , ѝпора́довашасѧ , ꙗ́ко ты сѣ́творѝ́ ѥси . приведи́ дн҃ь ѹ̀тѣ́шенїа , ѝ҆́вѹдѹ́тъ подо́бни мѝ́ •

Таф҃ъ •

Да прїи́детъ все безако́нїе ѝхъ пре́дъ тобо́ю . ѝпогѹ́бѝ ѝхъ ꙗ́коже ѧ̀мене ра́ди всѣ́хъ грѣ́хо́въ моѝ́хъ . ꙗ́ко мно́га сѹ́ть стенанїа моа , ѝ҆́е҆рце мое скорбѧ́тъ •

Гла , б҃ •

Ѳлефъ •



а́ко о҆́мрачи вѣ́тнѣвѣ́ свое́ гь дщере́ сїо́ню . сѣ́вр҃тѣ́ же сѣ́нѣ́се на́землю сла́вѹ ї҆сра́илеву . ѝнепомѧ́нѹ́ подно́жїа но́гъ своѥ́ю вѣ́днь гнѣ́ва ѧ̀рости своеѧ́ •

Бе́тъ •

Погрѹзи́ гь ѝнепощада́ всѣ́хъ кра́сныхъ ї҆а́ковль . разори́ ѧ̀ростїю свое́ю твердѣ́ѧ дщере́ і҆ѹ́дины , ѝ҆́скверни на́землю , ѿ҆́скверни цр҃а ѝ҆́ кня́зѧ́ ея́ •

Гимель •

Сѣ́кр҃ѹши вѣ́тнѣвѣ́ ѧ̀ростн свое́ѧ рогъ ї҆и́лѣ́ка . ѻ̀брати вспя́ть де́сни́цѹ его́ ѿ҆ лица́ врагѹ́ . ѝ҆́ражде въ ї҆а́ковѣ ꙗ́ко ѻ̀гнь пла́мы , ѝ҆́пѣ́рстъ всѣ ѻ̀кр҃тъ •

Далетъ •

Напряже лѹ́къ свои́ ꙗ́ко ра́тникъ , ѹ̀твердн десни́цѹ свою́ ꙗ́ко вѹ́поста́т . ї҆́зби всѧ кра́сная о҆́чїю моею́ , всели́ дщери сїо́нѣ . разлїѧ́ ꙗ́ко ѻ̀гнь ѧ̀рость свою́ •

Ге •

Бы́сть гь вѣ́врага мѣ́сто , погрѹзи́ ї҆и́лѧ . погрѹзи́ вса е҆ѳѝ́ны его́ . расыпа всѧ стѣ́ны его́ . ѝ҆ѹ́мно́жи дщери сїо́нѣ , смире́нна ѝ҆ немире́нѹ •

Ва́фъ •

И҆́ простре́ ꙗ́ко виногра́дъ хра́мы его́ , расыпа пра́зднѝки его́ . забы́ гь ѣ҆́же сѣ́твори сїо́нѣ пра́зднѝки ѝ҆ ѵ҆́бо́ты . ѝ҆́ пра́здн҃ѣ́ка запрещенїе́мъ гнѣ́ва своего́ цр҃а ѝ҆́ кня́зѧ ѝ҆́ жерца́ •

Заи҃нъ •

Ѿ҆рѝ́нѹ́ гь тре́бнѝ́цѣ свою́ , ѿ҆трасе́ стыпа́ свои́ . сѣ́кр҃ѹши вр҃ѹ́ки вра́жїи забра́ла гра́да е҆́ѧ . гла́ вѣ́зва́ша вдомѣ́ гнн , ꙗ́ко вѣ́дн҃ь пра́зднѝка •

Гетъ •

Помы́сли гь расыпати сте́нѹ дщере́ сїо́нѧ . протѧ́же мѣ́рѹ . ѝ҆ не обрати́ сѧ рѹ́ка его́ ѿ҆поврани́ѧ . ѝ҆́ сѣ́тѹ ва прегражденїе́ , ѝ҆́ гра́дъ вѣ́ѧ́ вѣ́ сѣ́токаста •

Зе́тъ •

Врасто́ша вѣ́зе́млю вра́та е҆́ѧ . погѹбѝ́ ѝ҆́ сѣ́кр҃ѹши ве́рїѧ́ е҆́ѧ , цр҃а е҆́ѧ ѝ҆́ кня́зи е҆́ѧ вѣ́ сѣ́тра́нахъ . нѣ́сть вне́ закѡ́на , ѝ҆́ про́рцы е҆́ѧ не́бѝ́дѣша ви́дѣнїа ѿ҆га •

Ѝо́дъ •

Сѣ́дѣ́ша на́земли́ ѝ҆ѹ́молкѡ́ша ста́рѣ́йшины дщере́ сїо́нѣ . вѣ́ѣсыпа́ѝ́ пе́рсть на главы́ свои́ , препоѧ́сѧ́ша вѣ́ сѣ́кр҃ѹ́тица . ѻ̀бнищи́ша на́земли́ ста́рѣ́йшины дщере́ ї҆ерлмли́ •

Ка́фъ •

сѣ́кы́дѣ́ста о҆́чи мои слезо́ми , емѹ́ тѣ́ѧ́ сѣ́рцемое , расы́пасѧ на́земли́ сла́ва моа , ѻ̀ сѣ́кр҃ѹше́нїи дщере́ люди́и моѝ́хъ . внегда́ ѻ̀кы́дѣ́ ма́лѣ́нцы

нє́сыи, вѣтто́гнахъ гра́ныхъ.

Ламедъ.

Мтре́мъ свои́мъ реко́ша, гдѣ пшеницѧ и вина̀. кнегда̀ расслабля́хусѧ ꙗ҆ко ꙗ҆зве́нни настто́гнахъ гра́ныхъ. вонегда̀ расыпа́хусѧ дша̀ и҆́хъ вло́ѣ мтре и҆́хъ.

Шемъ.

Что̀ тѧ совѣтꙋю, и҆ли что̀ тѧ клену дши і҃ерⷭ҇ли҃мля. кто̀ тѧ спсе́тъ, и҆ли кто̀ тѧ оу҆тѣшитъ дв҃це дши сіо́ны. ꙗ҆ко вѣзвели́чисѧ ча́ша ѥ҆ѧ крꙋше́нїѧ твоего̀, и҆́стто тѧ нецѣлитъ.

Нꙋнъ.

Прⷣцы твои́ ви́дѣша тебѣ сꙋ́ѥта и҆́ вꙁмїе, и҆́ неѡбличи́ша ѡ҆непра́вдѣ твоеи́, ꙗ҆коже вꙁвраще́нїи плѣне́нїи тво́ѧ. и҆́ви́дѣша тебѣ словеса̀ сꙋ́ѥта, і҃ѡзрнове́нїѧ.

Саме́хъ.

Вѣплеска́ша рꙋ́кама ѡ҆тевѣва́ющи ми и҆ꙋю́щеи пꙋтемъ, позвижда́ша и҆́ поскрежета́ша ꙁꙋбы свои́ми, и҆́ рѣша, погло́тимъ ю҆. ѡ҆ба́че сей дн҃ь ѥ҆гѡже чаа́хомъ, ѡ҆брѣто́хѡ и҆́ ви́дѣхѡ.

Фе.

а҃ гмⷭ҇ кꙋ ѥ҆мⷭ҇ кн Створи́тъ ѥ҆же помы́сли, сконча́ словеса̀ своѧ̀, ꙗ҆же ꙁаповѣда́ ѡ҆дне́мъ пе́рвыхъ. разори́ и҆́непощадѣ, и҆́ вꙁвесели ѡ҆тебѣ врага̀, и҆́вꙁнесе ро́гъ стꙋжа́ющаго тѧ.

Цадиⷣ.

б҃ пре дꙋ ви а҃ Вꙁопи́ сре́це и҆́хъ кѣ гⷭ҇ꙋ наста́вна́хъ дше́ри сіо́ны. да́ꙁлїю́тъ ꙗ҆ко ѡ҆ко доте́чїѧ сле́зы дн҃ь и҆́ноще. недаⷭ҇ѣ ѡ҆трезве́нїѧ себѣ, и҆́да́не премолцѧ́ зѣни́ца ѡ҆́чїю твоею.

Ко́фъ.

Вѣстани́ стꙋжи вонощи внача́лѣ стражбѣ твоеи́. и҆́пролїи ꙗ҆ко во́ду сре́це свое, пре́ѧнцемъ гнѣ́мъ. и҆́вѣ ꙁѣни́ни кнемꙋ рꙋцѣ свои́, ѡ҆дꙋ́шахъ младе́нецъ твои́хъ расслабленыхъ гла́домъ, ѡ҆́нача́ла вѣ́хъ и҆́схо́.

Ре́шъ.

Вижⷣь гⷭ҇и и҆́призри, кого̀ е҆́си ѡ҆́треза́ сꙋ́це. а҆́ще и҆́ꙁ҆́ѧдатъ жены плодъ ꙋ҆́трѡбы свое́ѧ, ѡ҆́треблє́нїе свѧтыѧ рⷭ҇и сыска́ти, и҆́ꙁбїю́тъ младе́нца ѥ҆ꙋ цѣлꙋ́ю сца. а҆́ще ꙋ҆́бїе́ши вѣстꙋпни гⷭ҇и жерца и҆́ пр҃роки.

Шинъ.

Ꙋ҆́спо́ета на҆́сходе́хъ зе́мныхъ ѡ҆́троцы и҆́старе́цъ, дв҃цы мои и҆́ юноши ѡ҆́ндо́ша плѣне́ны, мечемъ и҆́гла́ѳ и҆́ꙁа̀ вседнь гнѣва твоего̀, сварн и҆́непощадь.

Та́фъ.

Призва̀ ꙗ҆ко и҆́вседнь пра́ꙁдника ѡ҆́бстанїѧ моего̀ ѡ҆́кр҃тъ. и҆́не бы́сть вседнь гнѣва гⷭ҇ня ꙋ҆́цѣлѣвшаго, и҆ ѡ҆́ставленъ. и҆́хже вѣскорми́хъ и҆́ вздо́хъ, враги́ мои погꙋби́ли ѥ҆́.

Глаⷣ, г҃.

Ꙋ҆́лефъ.



Азъ мꙋ́жъ вида́ ницетꙋ мою, же҆́зло ꙗ҆ростїю ѥ҆го на́ма. поа҆ма́ и҆́вѣдѐ вѣмꙋ и҆́некѣвѣтъ. ѡ҆ба́че на мнѣ ѡ҆́брати рꙋ́кꙋ свою вéсь дн҃ь.

Бе́тъ.

сѡвѣтши плоть мою и҆́ко́жꙋ мою, и҆́ко́сти моа̀ сꙋкрꙋши. и҆́ѣградимна́ма, и҆́ѡбѣда̀ главꙋ́ мою, и҆́трꙋдѣа. вѣтемны посади́ма ꙗ҆ко и҆́мр҃твеца вѣ́чныа.

Гимель.

сѡградима и҆́не и҆́зыи́дꙋ, ѡ҆тмажи́ ѡ҆́ковы моа. и҆́же ꙗ҆ко вѣскричꙋ и҆́ вознепїю, ѡ҆́гради мо́литвꙋ мою. вѣ҆ꙁгра пꙋти моа̀, загради стезѧ̀ моа̀ и҆́вѣꙁмате.

Далетъ.

Бы́сть ꙗ҆ко ме́двѣдь ловя́, приседа́ми ꙗ҆ко и҆́левъ вѣстыдроченыхъ. гнⷣа̀ ѡ҆́стꙋпи́ша и҆́поискоша́ ма, и҆́положи́ ма погиби́ша. напряже лꙋкъ свои, и҆́поста́ви ма ꙗ҆ко зна́менїе на стрѣлꙗ́нїе.

Ге.

И҆́спꙋсти вѣладѣ́їа моа стрѣлы тꙋла своего̀, и҆́бы́хъ вѣсмѣхъ всѣ

людемъ , пѣснь їхъ весь дн҃ь . напи
тимѧ горестьми , напоїмѧ желчи .

Вафъ .

Сѣкъ чрелемъ зꙋбы моѧ , напита
мѧ пепеломъ . ѡ҃трину ѡ҃мира дш҃ꙋ
мою , їзабы бл҃готы . їрѣхъ погибе
побытъ моѧ їнадежда моѧ ѡ҃тъ .

Заинъ .

Помани нищеты мою , їѡ҃тогна
нїѧ моего . горѣсть їжелчь мою по
манухъ , їпетꙋжїи ѥи вземъ дш҃а
моѧ . сїѧ вспомина́ѧ вѣрци моѥ
ва҃ѣ надѣа́тнеѧ бꙋдꙋ .

Гетъ .

Мл҃ть г҃на їако непогибо́хомъ , не
минꙋша бо щедроты его . познаѧхъ
вꙋтрїи їако мно́га ѥсть бра҃тва . ча
стьмоя г҃ь , рѣ дш҃а моя . сего ра҃
пождꙋ его .

Детъ .

Бл҃гъ г҃ь надѣющимсѧ на́нь , дш҃и
ищꙋщен его . бл҃го ѥсть надѣа́тнеѧ
стмолча́нїемъ спсенїѧ бж҃їѧ . бл҃го
ѥсть мꙋжꙋ ѥгда взꙗдне́тъ їа҃рѡ
вѣюностїи своей .

Їодъ .

Сѧ́детъ ѥди́нъ ѡꙋмлъкнетъ ,
їако взꙗдо́хнꙋ на́сѧ . положитъ
вѣпра́хꙋ ꙋстꙋ свои , ѥгда їако бꙋдѣ
надежда . подаетъ ланитꙋ свою бї
ѡ҃щемꙋ , насытитсѧ ꙋкорѝзнъ .

Кафъ .

Їако невѣвѣкъ ѡ҃тринетъ г҃ь . їако
смирнвыи помилꙋетъ помно́жествꙋ
мл҃тнѣ его . неѡ҃вѣщѧ ѡ҃тъ сердца своего ,
їемири сны мꙋжескы .

Ламедъ .

Їакоже смирити по҃добъ ѥго всѧ ꙋ
зники зе҃мныѧ . ѡꙋклонити сꙋдъ
мꙋжескъ прѣлицемъ вышняго . ѡ
сꙋдити чл҃ка ѥгда сꙋдитъ ѥмꙋ г҃ь
нѣсть реклъ .

Щемъ .

Кто ѥсть тои їже речетъ быти
• ѧмо г҃ь ащелн г҃ь неповелитъ . їзъ ꙋстꙋ
вышняго неїзыидетъ зло їдобро .
что ропщетъ чл҃къ живыи мꙋжь
ѡ҃грѣхъ своемъ .

Нꙋнъ .

Їзыскаѧ́сѧ пꙋть на́шъ їиспыта́сѧ ,
їдасѧ навратѝмъ дога . вꙁдви
гнѣмъ ѥрца наша къ бг҃ꙋ высокомꙋ
рꙋкꙋ на́шею . мы бо ѧзгрѣшихо҃
їпречестовахомъ . сего ради ты
молєнїѧ неꙋслы́шиши .

Самехъ .

Покрыѧ ѡ҃ростїю їѡ҃гнала ны , оꙋби їне
поцади . покрыѧ ѡ҃блакомъ , дане
дондетъ кътебѣ моли́тва . ѡ҃мети
ти мл҃ їѡ҃ринꙋти положи наредъ
людїи .

Аинъ .

сѡ҃ко мое погрязнꙋ їнеоꙋмолкнꙋ ,
їако небꙋити оꙋтрезенїю . дондеже
приклонитсѧ ївни́дитъ г҃ь сънбсе .
о҃ко мое закрыва́етсѧ ѡ҃дши моѝи ,
па́че всѣхъ дщере гра́ныхъ .

Фе .

Ѡ҃вергѐша на́ны оꙋѣла своѧ вси кра
ѕи на́шиѧ . страхъ їоꙋжасть бꙋдетъ
намъ , вꙁдвижєнїе неѕыкрꙋшенїѧ .
їстеченїѧ водамъ їзлѣетъ о҃ко мое
ѡ҃ѕыкрꙋшенїи дщере людїи моихъ .

Цади .

Ловцѝце оꙋловиша мѧ їако пт҃ицꙋ
врагы мои тꙋне . оꙋморѝша вѣпо
тоцѣ жи҃знь мою , ївложиша на
мѧ камы́къ . возлїѧсѧ вода вы́ше
главы моеѧ , рѣхъ , ѡ҃триновенъ ѥсмь .

Кофъ .

Призвахъ їмѧ твое г҃и їизпотои́ка
долнаго . глаѧ мои оꙋслы́ша . не
покрыи оꙋшїю своею намолєнїю мою ,
на́помощь мою приближисѧ вгодꙋ
коиже призвахъ тѧ , рѣ ми небои́сѧ .

Решъ .

Сꙋди г҃и прю дш҃а моеѧ , їꙁбави
жи҃знь мою . видѣлъ ѥси г҃и неправдꙋ
їхъ намъ , расꙋди сѧ мои . вѣси
все ѡ҃мщенїе и , всѣ помышленїѧ
їхъ нама .

Шинъ .

Слы́ша оꙋкорꙁны їхъ їнеправды и҃
нама . оустенъ востаю́щихъ нама ,
їпооꙋченїе їхъ нама вѣсь дн҃ь . сѣде
нїе їхъ ївставанїе їхъ призри г҃и ,
ѧзъ ѥсмь пѣснь їхъ .

Таф .

Ѡ҃дасни їмъ г҃и ѡ҃данїе подѣломъ
рꙋкꙋ їхъ . ѡ҃дасни їмъ слепотꙋпленїѧ

ерца моего трудъ . ты́ѧ прожене́ши вѣгнѣвъ , и̑потребишѧ подъ
небесемъ гн̃ .

Гла , д̃ .

Фласфъ .



а́ко потемнѣ зла́то , и̑ измѣнѣ́ѧ сребро́ до́брое . ра
сыпашасѧ камыцы стѣнѣ , вѣнача́ло всѣхъ пѣходъ .

Бетъ .

Сно́ве сїо́нѣ чедны́ѧ , и̑ѡдѣ́ѧнїи зла́
то̃ пре́вы̑ . ка́ко намѣне́шасѧ вѣсеу
ды гаѣнаны дѣло рѫкъ скудѣ́нничю .

Гимель .

Сеще змїе́вне ставлеко́ша сѣцы , вѣ
здо́ша скѫмнѧ . дщере́ люді́и мои̑
вне́пецѣлѣнїе ꙗко ѧ̀птица вѣ́пѫстыни

Далетъ .

Прилпе ꙗзыкъ сѫщаго ѿ гортани
его жа́ждꙑ ради . младе́нцы проси́ша
хлѣба , и̑нѣтъ и̑ разламла́ющаго .

Ге .

Ѩдѫще ѧ̀пїющие погнбоша вои̑ѕходѣ .
кормимїи зерны , о̑дѣшасѧ ѿгноѥ .

Вафъ .

Ѩтъскелѣ́чисѧ безако́нїе дщере́ лю
дїи мои̑ , паче безако́нїѧ содо́мска ,
разорены́хъ вѣо́ко мгновенїи , и̑не
по̑маша и̑хъ рѫцы .

Заинъ .

Сѫчистѝшасѧ назаряне ѥ̀ѧ па́че снѣ
га , и̑просвѣтѝшасѧ па́че мле́ка .
красне́йши ко́сти слоно́вы старыѧ ,
и̑ѕѣлѣнѣши па́че камыка сапфира
оу̑свѣдѣнїе и̑хъ .

Гетъ .

Потемнѣ па́че сажа о̑бразъ и̑хъ ,
непознаѣни бы́ша вѣ̀нѣходѣхъ , при
ѧ̀ша ко́жа и̑хъ ко́стехъ и̑хъ , и̑ѣше
и̑вы́ша ꙗко дре́во .

Тетъ .

Добрѣ́йши бы́ша ѿ̀ѕѣ́ныхъ мече́ , нежели
погублены́ѧ гла́домъ . сїи бо свѣтлѣ
ша ѿ̀жа́ждꙋ непло́дїи ради зе́мли .

Іо́дъ .

Рѫцы жены́ щедрыхъ сварѝста дѣ
ти и̑хъ , бы́ша пи́щи и̑мъ , вѣсокрꙋ
шенїе дщере́ люді́и мои̑хъ .

Каѳъ .

Скончѧ гъ ѩрость свою̑ , и̑зліѧ
ѩрость гнѣ́ва своего́ . и̑ѧ̀ѕгорѣ́ѧ
о́гнь вѣїо́нѣ , и̑пожре о̑снова́нїѧ .

Ламедъ .

Не вѣ́роваша цр̃їе земнѣстїи , и̑вси
живу́щеи вѣвселе́ннѣи . ꙗко внїйде
врагъ и̑ стѫжа́тель врата̑ ерл̃ма .

Шемъ .

Ѻгрѣхъ пр̃рки его , и̑непра́вдъ пр̃е
его , и̑же проливаю кро́вь правеноу .

Нѫнъ .

Блѫдѧ́ще сѫтъ слѣпїи на стогнахъ ,
но̑скверни́шасѧ вѣкро́вь . внегда́ не
можа́хѫ прикаса́шасѧ о̑дежда́ѥмъ .

Самехъ .

Ѻступи́те нечистїи , рѣша и̑мъ
ѻступи́те ѻступи́те , и̑не прика
са́йтесѧ . ꙗко сварѝша и̑ вѣсколѣба́
шесѧ . реко́ша вѣстранахъ , не при
ло́жатъ ꙗкоже о̑бита́ти сни́ми .

Ѯи́нъ .

Лице гне́ чаѣтъ и̑хъ не приложи́тъ
призрѣти и̑мъ . лица́ преческа не оу̑
стыдѣша́ , стары́ не помилова́ша .

Фе .

Ещеѣ сѫщемъ намъ , о̑скудѣвше о̑чи
наши напо́мощь на́шю вѣсуе смотрѧ́
щемъ на́мъ , внегда́ надѣ́ѧхомсѧ
страны́ неспа́сѫщеи .

Цади .

По́лзыки бы́ша стопы на́ша напѫтѝ
стогнѣ на́шихъ . прибли́жесѧ конецъ
на́шъ , скончашасѧ дни́е на́ши .

Коѳъ .

Скоре́йши бы́ша гонѧ́щеи на́ы па́че
орелъ не́бныхъ . на горахъ гонѧ́хѫ
на́съ , вѣпѫстыни пресѣдо́ша на̃ .

Решъ .

Дхъ прѣ́лицемъ на́шимъ бл̃гъ , гъ
хатъ бы́сть красы́паны на́ши . его
рѣхо̃ вѣсѣни его пожи́вѣ вѣсѣрана́хъ .

Шинъ .

Радꙋйсѧ и̑ веселѝсѧ дщи и̑дꙋме́йска ,
живꙋщїѧ назе́мли . и̑на́тѣ прїи́де
ча́ша гнѣ́ва и̑ꙋпїе́ши и̑ꙋ́желѣе́ши .

Таѳъ .

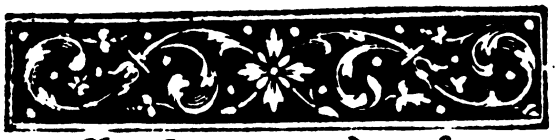
Ѩсполни́сѧ безако́нїе твое дщи сїо́
нѣ . и̑не приложи́тъ кто́мꙋ преселѝти
тѧ . посѣти́тъ сѣтъ непра́вость
твою дщи е̑до́мля , ѻ̑кры нечестно
ба́нїѧ твоѧ .

Плачь їеремі́ин пророка .
Гла҃ , е҃ .

Помяни г҃и что бы́сть на҃ .
призри и҃ви́ждь оу҃корѧ́зну
на́шу . достоя́ніе на́ше о҃
бра́тисѧ кт҃чюждимъ , и҃
до́мы на́ша кт҃иноплеме́нни
комъ . Сироты бы́хомъ безъ о҃ц҃а .
матери на́ша ꙗ҃ко вдовы . воду на́шу
за сребро̀ пи́хомы , дрова на́ша за
цѣну к҃упова́хом҃ наша́ . о҃
тни́ни бы́хомъ , трудѧ́хомсѧ и҃ непо
чи́хомъ . Егу́птяномъ подаѧ́хомъ
рукы и҃ас҃ѵ҃ра́ном҃ , дабы сытостны
хлѣба . о҃ц҃ы на́ши согрѣши́ша ,
и҃ нѣсть и҃хъ , мы́же беззаконі́а и҃хъ
по҃ѧ́хомъ . раби о҃бладаю́ша на́ми ,
и҃ сбавля́ющаго нѣсть о҃р҃ука и҃хъ
с҃погибели дш҃ь на́шихъ принесохом҃
хр҃ѣ на́шем҃ , о҃лица мечю вс҃пусты
ни . Ко́жа на́ша ꙗ҃ко пещь о҃чадѣ
оу҃жасошасѧ о҃лица бу́рнаго гла́да .
же́ны вс҃ѣю́нѣ смириша , дѣвицы
вс҃градѣхъ і҃оу́дины́хъ . кня́зи ру́
ку и҃хъ повѣси́шасѧ , ста́рцы не
прослави́шасѧ . и҃збра́нніи пла́чь
по́ѧша , ю҃ноша вс҃ѵкла́дъ о҃п҃емого
шасѧ , и҃ста́рцы о҃ц҃ра́ премолкну
ша . Расы́пасѧ ра́дость е҃рцы на́ши .
и҃збра́нніи о҃п҃ѣ́нія свои́хъ оу҃молкс́о
ша . О҃братисѧ вс҃плачь ли҃ на́шъ .
спадѐ вѣнецъ з҃главы на́шеѧ . го́ре
намъ ꙗ҃ко согрѣши́хомъ . о҃сѣмы
смути́сѧ е҃рце на́ше , и҃помрачи́ся
ста о҃чи на́ши , погоры́ сіо́нъ ꙗ҃ко
погыбе , лиси́ца прои҃до́ша ю҃ . Ты́же
г҃и вѣ вѣ́ки весели́шисѧ , прі҃ятъ
гобо́и вро҃ и҃ро҃ . Вѣ́скую вѣ вѣ́ки зѣбы
вле́ши на́сть , о҃ставѣши насъ вѣ
продолженіе дн҃и . О҃брати́ны
г҃и кт҃ебѣ , и҃ о҃бра́тимсѧ .
поновѝ дн҃и на́ша ꙗ҃коже
и҃ прежде . что о҃р҃ѣ
вда́ о҃р҃ни́ши на́ ,
ра҃гнѣвасѧ на́мы
зѣ́ло .

Коне́цъ пла́чю , їеремі́ин проро́ка .
и҃ мати всѣмъ гла́въ , е҃ .





Бар҃ѹхъ пр҃окъ глава̀ пе҃рва



Сі҃а словеса̀ кни́гъ ꙗ҃же на
пи́сѧ Бар҃ѹхъ сн҃ъ нирі́инъ ,
сн҃а маасе́ева , сн҃а седеки́инъ
сн҃а а҃садеева , сн҃а хелки́инна
вѣ вавило́нѣ . въ пѧтое
лѣто , вседмыи дн҃ь мца . вла҃то
внеже взя́ша халдѣи і҃ерали́ма , и҃ по
жго́ша и҃ о҃гнемъ . И҃ почтѐ Бар҃ѹхъ
словеса̀ кни́гъ сі҃и вѣ оуши і҃ехоні́инѣ
сн҃а і҃оа҃кима ц҃ра і҃оу́дина . и҃ вѣ
оу́ши всѣхъ люді́и приходя́щихъ
кт҃книгамъ , и҃ вѣ оу́ши сна́ныхъ
и҃ сно́вѣ ц҃рьскѣ , и҃ вѣ оу́ши ста́рцевъ
и҃ вѣ оу́ши всѣхъ люді́и , о҃дала́ и҃до
вели́ка и҃хъ , вседъ жи҃вущихъ
вѣ вавило́нѣ нарѣцѣ сѹ́дъ . и҃ пла
кахѹ сѧ и҃ алка́хѹ , и҃ моля́хѹ ма҃ты
пре҃д҃ъ . Посемъ сѣ́браша сребро
ꙗ҃коже кого́ждо можа́ше рука , и҃ по
сла́ша вѣ і҃ерали́мъ кои҃а́кима
вели́кому , сн҃ѹ хелкі́инѹ сна́ла
кт҃жрѣцемъ , и҃ кт҃всѣмъ
и҃же сѧ о҃бре́тоша сни́ми вѣ і҃ерали́мѣ .
вѣ негда̀ взѧ̀ сосѹ́ды хра́ма г҃на и
зне́вены́ а о҃т҃хра́ма , кт҃возвратити
на҃ землю і҃оу́дину , і҃ дн҃ь мца сн҃
вани . сосѹ́ды сребряны ꙗ҃же сѣ́твори
седеки́а сн҃ъ і҃оси́инъ ц҃рь і҃оу́динъ .
по переселе́ніи навходоносо́рѹ ц҃рю вави
лонь́скѹ , і҃ехоні́ю , и҃ кнѧзѧ , і҃оу́з
ники , и҃ сильны́а , и҃ люди земла о҃т҃
і҃ерли́ма , и҃ кт҃вседѣ̀ а҃ свезаны вѣ вави
ло́нѣ . и҃ рекоша , се посла́хомъ

Поустáви гь слово свое ѣже
глá кнамъ , ѝспетъдїамъ
нáшѝ , сждúвшѝ вьінлѝ .
ѝскъцремъ нáшимъ , ѝскъ
кнземъ нáшимъ . ѝскъ
всемъ члкмъ їюдéвъ їюудннъ , нав
ѣи намы слò велїе , ѣже нествóрисѧ
повѣнмъ нѣем , їкоже ствóрисѧ
въїерлмлѣ . покпнсáнїю вгзакóнь ѣмо кн
моусіовь їкоже мстнна плоть члчскъ
ѣна своѣго , ѝплоть дщéрь своѣ .
ѝдадѣ ѧ повнвны всѣмъ цртвомъ
їже óкрсть насъ , нлоукорнзну , ѝ
вънепрохождéнїе , ѝкъ всѣхъ людє
ѝже óкрсть на áможе ны расѣѧ гь .
тамо бы́хомъ ѝподи ѧневрьхў , въ
подноѕїе ѧневъглавў . їкоже ствръ
шнхо гѣи бу нашему , непослуша
нїемъ гласа его . гѣи бу нáшему данн ѣ
правда , намъже нѡщемъ нашнмъ вы ѧ
ствдѣнїе лицем , їкоже ѝдосего дне .
ѣже глá гь нана всѣ слò , ѣже прїнде
наны . занѣ немолнхомъ лицу гню ,
ѡвратнтнсѧ комужде ѡрáзума
срца своѣго злаго . ѝоубудисѧ гь
óслóбнхъ , ѝприведе нанасть сїѧ
ѣже посмтнже ны . їкоже прáведень гь
óвсѣхъ дѣлесѣ его , ѣже заповѣда
намъ . мыже непослушахомъ гласа
его . ходнти въповелѣннхъ его ,
їже дадѣ прѣлщемъ нашнмъ .
Ннпъ гн бе їнлевъ , ѝже ѝзведе лю данн ѣ
своѧ ѝзземлѧ ѣгупетскн , рукою
крѣпкою ѝмышцею высокою , знáме
нїи ѝчюдесы , ѝсилою велúкою , ѝсъ
творн себѣ нмѧ їкоже сен дне . ствръ данн ѣ
шнхомъ нечестовáхомъ , неправдо
вáхомъ гн бе нашъ , óвсѣхъ óпра
вданнхъ твоúхъ . даобратнтсѧ
оубо ѡнасть їроств твоѧ , їкоже óста
насть мáло въстранахъ , áможе ра
сѣѧ насть . Оуслышн гн мл҃твў
нашў , ѝпрошенїе нáше , їнзбáви
насть себе рáди . ѝдáждь нам благте
прѣлщемъ пресели́вшнхъ насъ .
даоувѣсть всѧ земля , їкоже ты гь
бъ нашъ , ѝїкоже нмѧ твое прозвáсѧ
нáйдн , ѝнаплемени его . Гн при ѣмо кѳ
зри ѝздомў стаго своѣго нанасть , їсаїа дг
ѝприклонѝ оухо твое , ѝоуслыши

кѣамъ ерѳво , дакхпите насребрь
всесъжéнїѧ слагвхъ , ѝдмїамъ .
ѝсстворúте трсвў , ѝпознесѣте
настребнкъ гѣа бá нáшего . ѝмолúте
сѧ слжнтїе навходоносóрово цр҃ва
вѵлоньска , ѝслжнтїе валтасáра
сна его . дасѧдѵтъ днїе ѝхъ їкѳ
ѝдніе нѣнїн наземлѝ . дадастъ гь
крѣпостъ намъ , дапросвѣтúтъ
óчн нáши . ѝдлжнкéмъ посѣнїю
навходоносóровою , ѝпосѣнїю валта
сáрею снѧ его . дарабóтаѣмъ нма
дни мнóги , ѝобрáщемъ благте
прѣнмма . ѝмолúтесѧ слнáсть кѣ
тбн бу нашему , їкоже ствръшнхомъ
тбн бу нáшему . ѝнѣшвратúсѧ
ѩросте гнѣ , ѝгнѣвъ его ѡнасть
досего дне . Ѝпочтúте кнйги сїѧ
їже послáхомъ кѣамъ , ѝповѣдáти
вдомў гни вѣдь прáзника , въдни
годныѧ . ѝдарéчете гу бу нашему
прáвда , ѧнамъ ствдѣнїе лицем .
їкоже ѝдосего дне члкмъ їюудннъ , ѝжи
вущимъ въїерлúмѣ , црéмъ нáш
ѝскнзе нáш , ѝкрьце нáш ѝпрїсмъ
нашнмъ , ѝѡщемъ нашнмъ . ѣже данн ѣ
ствръшнхомъ прѣгрѣшнхомъ , ѝневвровà
хомъ , неоупобáюще нань . ѝнепо
корúхомсѧ ѣмў , ннепослушахомъ
гласа гѣа бá нашего , ходúти въпо
веленнхъ его , їже даде прѣлщемъ
нашнмъ , ѡдне вóньше ѝзведе ѡц҃а
наша ѡземлѧ ѣгупетскн , ѝдосего
дне , свѣхомъ непокаряáсѧ гбн бу
нашему , ѝѡметáхомъ їкоже непо
слухати гласа его . ѝприпе насть
зло ѝскляáтва . ѣмо кн ѣже ствчнн гь моѵ
сїови óтроцѣ своемў , вдень вóньше
ѝзведе гь ѡц҃а наша ѡземлѧ ѣгупе
скн , дáти намъ землю кнпящў
млéкомъ ѝмéдомъ , їкоже нсїн днь .
ѝнепослушахомъ гласа гѣа бá нашѣ ,
повѣмъ словесемъ прѵчемъ , їже
послá кнáмъ , ѝсъдїамъ нашнм .
ѝхождáхомъ кѡждо нáсть порáзумў
срца своѣго злáго , работáти богом
ннѣмъ , ствóрнтн зло прѣóчнма
гѣа бá нашего .

Гла , б .

ма́ть • ¶ Ѡ҃вразн гн̃ о́чи свои́ нви́ жду , ꙗ҆ко неоу́мрьшїи ѥ҆же во́ды и҆хъ же взе́мле дхъ и҆хъ ѡ҃оу́троб҃ и҆ въздадатъ тебѣ сла́ву , и҆ опра вда́нїе гн̃е . но дша пекущїаслѧ обе́лм҃честьѧ зла́ , ѥ҆же хо́дитъ преклонивсѧ и҆зо́лѧ . и҆ о́чи о҆сквдѧ ющїи , и҆ дша а҆лчущаѧ въздада́т тебѣ сла́ву , и҆ правдꙋ гн̃и . ꙗ҆ко не ѡ҃щъ на́шихъ , ни҆ чре́ма на́шихъ о҆правле́нїи и҆зливаемъ мл҃твы , и҆ полага́емъ мл҃ть на́шꙋ пре́ланемъ твои́мъ гн̃и бе на́шъ . ꙗ҆ко преодо лѣваше ꙗ҆ростїю свое́ю , и҆гнѣвꙋ сво е҆мꙋ нана́ . ꙗ҆коже гла́ вруцъ о́трок свои́хъ пр҃ркъ , гла́ . Тако рече́ гь , ꙗ҆рем҃ кг приклоните рамена своа́ , и҆ послꙋ жи́те цр҃ю вавꙋло́нскомꙋ : и҆ сядете на́земли ꙗ҆же дахъ ѡ҃цемъ ва шимъ . ꙗ҆́ще непослꙋшаете гласа гн̃а , порабо́тати цр҃ю вавꙋло́нскꙋ . о҆сквдѣнїе сътворю и҆з градъ і҆ꙋдиⷭ и҆ вне́ оꙋ́дъ і҆ерли́ма . и҆ ѡ҃ш҃имꙋ ѡ҃ва глась весе́лїа , и҆ глась радова́нїа . гла́ женихо́ , и҆ гла́ невѣсты . и҆ бꙋ дет҃ вся земла́ внепроходи́мое ѡ҃жнеꙋщихъ нанем . и҆ непослꙋшахꙋ гласа твоего , слꙋжи́ти цр҃ю вавꙋло́ вскꙋ . и҆ оꙋ́стави словеса́ своа́ , ꙗ҆же гла́ вруцъ о́трокъ свои́хъ пр҃ркъ . ꙗ҆коже и҆знесо́ти ко́сти цр҃ь на́шихъ , ни҆ко́сти ѡ҃цъ на́шихъ ѡ҃мѣста́. и҆ сі́е сꙋть и҆зверже́ны зно́емъ дне́вны и҆ нстꙋдне́нїю но́щною , і҆и҃зомроша бо́ лезньми злы́ми , гла́домъ и҆ мечемъ и҆ по҆ꙋстѣнїе́мъ . и҆ положи́ домъ , внемже нарека́ема и҆́ма твое внемъ , ꙗ҆ко и҆сем дне́ь . зло́бы ради домꙋ і҆и҃лѣва , и҆ домꙋ і҆ꙋ́дина . и҆ сътвори вилъ гн̃и бо́же на́шъ повсе́м҃ тихостїю твоеи́ , и҆ повсе́м҃ щедрото́ю твоеи́ велѧцем҃ . ꙗ҆коже гла́ вруцъ раба́ твое моꙋ́сеа́ , въдни вна́ме глаголвда вшꙋ е҆мꙋ тебѣ , въпи́сати законъ тво́н пре́ны і҆и҃лѣвыми , гла́ . ꙗ҆́ще непослꙋшаете гла́са моего́ , гмо кв мно́жество сїе́ велико́ и҆мно́го , о҆бра титсѧ кмалъ и҆зы́ꙋ , глане́ а҆́зъ расты́ю а҆́ . разꙋмѣ́хъ бо ꙗ҆ко нем҃ꙋ послꙋшати мене , ꙗ҆ко лю́дїе жесто ковы́нни сꙋть , и҆ о҆бра́тѧтсѧ къ сердцꙋ свое́мꙋ наземли́ преселе́нїѧ и҆ . и҆ оꙋ́вѣдатъ ꙗ҆ко а҆́зъ гь бъ и҆хъ . и҆ дамъ и҆мъ серце́ разꙋмѣютъ , и҆ оꙋ́ши оꙋ́слышатъ . и҆ похвалатъ мѧ наземли́ преселе́нїѧ и҆хъ , и҆ по манꙋтъ и҆ма мое . и҆ о҆бра́тѧтсѧ ѡ҃хрепта́ свое́го жестокаго , и҆ ѡ҃сло свои́хъ . ꙗ҆ко помана́ꙋ пꙋть ѡ҃цъ свои́хъ , съгрѣшающихъ пре́дъмъ . и҆ къ земли́ ѡ҃цемъ и҆хъ , а҆враа́мꙋ , і҆саа́кꙋ , і҆а́кокꙋ , пъкладꙋютъ ею . и҆ оу мно́жꙋ а҆́ , и҆ не оꙋма́лѧтсѧ . и҆ оу ста́влю и҆мъ завѣтъ вѣченъ , ꙗ҆коже бы́ти и҆мъ мнѣ бо́ , и҆ и҆и҃ми бꙋдꙋтъ мои́ лю́дїе . и҆ не подаи́ гнꙋ кто́мꙋ людїи свои́хъ і҆и҃лѧ съзе́лѧ ꙗ҆же дахъ и҆мъ .

Гла́ , г҃ .



и҆́нъ гн̃и вседръжи́телю бе і҆и҃лѣвъ . дша в҃тв҃еноⷭ и҆дхъ къ тебѣ оу҃ слы́ши гн̃и и҆ поми́лꙋи , ꙗ҆ко е҆си бъ мр҃дъ , и҆ поми́лꙋи на́ . ꙗ҆ко сътворихомъ пре́тебою . ꙗ҆ко ты пребыва́ми въ вѣкъ , и҆ не погнѣ́немъ вѣвѣки . Гн̃и вседержи́телю бе і҆и҃лѣвъ , оу҃слы́ши мл҃твꙋ оу҃мерши́хъ і҆и҃лѣвъ , и҆ сно́въ сътворивши́хъ пре́тебою , и҆ не послꙋшаша гла́ гла́ бо́ и҆хъ , и҆ при льпе на́ сло҃. не помани не пра́вдъ ѡ҃цъ на́шихъ , но помани рꙋкꙋ свою і҆и҃мене́ское все вре́мя . ꙗ҆ко ты гн̃и бе нашъ , и҆ похва́лимъ пѣ́ гн̃и . ꙗ҆ко того ради да́лъ е҆сѝ стра́хъ твои въ сердцена́ше , ꙗ҆ко призва́ти и҆ма твое , и҆ похва́лимъ пѣ́ въпресе́лении на́шемъ . ꙗ҆ко о҆бра́тихомъ къ сердце наше всю непра́вдꙋ ѡ҃цъ на́шихъ сътворивши́хъ пре́тебою . Се́ мы дне́сь въпресе́ле нїи нашемъ , а҆́мо́же мы расыпа на оꙋкорѧ́зꙋ , и҆ на клатвꙋ , и҆ на оу держа́нїе , повелѣ́мъ непра́вдамъ ѡ҃цъ на́шихъ , и҆́же ѡ҃стꙋпи́ша ѡ҃ тебе гн̃и бе нашъ . Слы́ши і҆и҃лю заповѣди́ жи́вота , вни́ꙋши разꙋмѣ тии смы́шле́нїе . что́ е҆сть і҆и҃лю , что́ ꙗ҆ко на́земли вра́жїи , о҆бе́тша

наземан҃ чюжден , ѡ҆скверна́вшеся с҃ъ
мр҃твыми , намѣша́ющимися ѥ҆ѧдь . ѡ҆ста́вѣ нѣсто́чникъ премд҃
ро́сти • ѿ҆ще бы ѥ҆тпу́сть сн҃а́ хо
дѧ́ть , жѧ́ждь бы вмѵ́ре ѥ҆тверѣ́ма вѣ
чное . разѹмѣ́й гд҃ь ѥ҆сть смышле́
нїе , гд҃ь ѥ҆сть крѣпость , гд҃ь ѥ҆сть
мд҃рость . ꙗ҆ко разѹмѣ́ти нѣ́когдаю
гд҃ь ѥ҆сть до́лготр҃пѣнїе нѣ́кѵдѣ , гд҃ь
ѥ҆сть свѣ́тъ ѡ҆чны́м нѣмѵ́рѣ . кто
ѡ҆брѣ́тѣ мѣ́сто ѥ҆мꙋ , нѣкто вни́де въ
нѣмѣнїе ѥ҆мꙋ . гд҃ь ѥ҆сть кнѧ́зь стра́не
ствїи , нѣвладѣ́ющь свѣ́тѣмь зе́мны́м ,
нѣгра́ющь пти́цами нѣ́ны́ми . нѣхра
нѧ́щь зла́то ѥ҆ре́бро , нѣ́мже ѹ҆
повѧ́ша ча́цы , нѣмѣ́ть ко́нца тлѣ́
нїю нѣхъ . ꙗ҆ко ѥ҆сѧдѣлекаю́щь ѥ҆ре́бро
нѣпы́тѧющесѧ , нѣмѣ́ть ѡ҆брѣтѣ́нїѧ
дѣлесе́мъ нѣхъ , погнѣ́ша нѣвѣ́дѣ
ѥ҆нндо́ша , ї҆нни вни́нѫхъ мѣ́сто въ
ста́ша . нѣмѣ́шїи ви́дѣша сѣ́ , нѣвесели́шасѧ наземан҃ . пѵ́тнже хр҃
тро́стнаго неѹ҆вѣ́дѣша , нирадѵ
мѣ́ша сто́ѕь ѥ҆мꙋ , нѣнже сн҃ѣ нѣхъ
прїѧ́ша , ѡ҆пѵ́тѝ нн҃ далѣ́че бы́ша .
нѣнеслы́шаша въхана́нѣ , нни вни́сѧ
въдема́нн . сн҃ѣ а҆гарѧнн вѣзыска́ю
щен ра́зѹма нѣже наземан҃ , кѵпцы
мера́нн , нѣдема́нн , нѣбла́сно сло́вцы
нѣвѣзыска́тели разѹма . пѵ́тнже
премд҃рости неѹ҆вѣ́дѣша , нѣпо
мнѵ́ша сто́ѕь ѥ҆мꙋ • с҃ѣ ї҆нѣю ꙗ҆ко
вели́кѣ до́мъ с҃ѣ́н , нѣдо́лго мѣ́сто
вла́стн его , вели́ко нѣмѣ́ть конца ,
высо́кѣ нѣвсемѣ́ры . тѵ́ бы́ша цр҃
довенароч҃ны , бы́вшен нѣпе́рва сѵ́ло
вели́цы , ѹ҆мн҃ю́щерадѣ . несн҃ нѣзра
ѥ҆нъ , нѣпѵ́тн хр҃тростнаго дадеи҃ .
нѣпогнѣ́ша , зане́ нѣ́мѣша мд҃ро
сти . Кто вѣзы́деѧ́нѣбо нѣвсѧ́ю ,
нѣкто снесе́ѥ ѡ҆бласть . кто пре́нде
нао́нѵ стра́нѵ мо́ра , нѣ́обрѣте ю҃ ,
нѣзе́млетъ ю҃ нѣ́злато нѣзбра́нно .
мѣ́ть вѣ́дѵща пѵ́тн ѥ҆мꙋ , нни́помы
шлѧ́ющаго сто́ѕь ѥ҆мꙋ . но вѣ́дын все
вѣть ю҃ , нѣ́обрѣте ю҃ смы́сломъ
своѥ́мъ . ѥ҆створѝвын зе́млю вѣвѣ
чное вре́мѧ , нѣнапо́лни ю҃ сѵ́ѕтѣ дво
но́жна , нѣчетверо но́жна . пѵ́щѧ́мн
ѥ҆сть нѣдѣть . призва́н , нѣпосла́
ша ѥ҆го ѥ҆встре́петомъ . нѣвѣ҃ды
проѥ҆вѣтн́шасѧ вѣвре́менехъ свои҃ ,
нѣвѣвесели́ша . призва́ мѧ , нѣрѣсѵ́
ша , прїи́до́хомъ . нѣпроѥ҆вѣтн́ша
ѥ҆сѧвесе́лїемъ , ѥ҆створшемѵ мѧ • Сен
ѣ҆нъ нашъ , ненамѣтни́тесѧ нѣ́нъ кѣ
немѵ . ѡ҆брѣ́тѣ вели́къ пѵ́ть хн҃тро
ѥ҆сти , нѣдаде ї҆а́кѡвѹ ѻ҃тро́кѵ своѥ́мѵ ,
ї҆и҃лю вѣзлюбленнѣмѵ ѡ҆́него . по
т҃же наземан҃ нѣ́кнесѧ , нѣ́тчѧ́кы
пожнвѣ •

Гла҃ , д҃ •



їѧ кни́ги ѡ҆зна́повѣдехъ
сн҃ѣ́нхъ , нѣзако́нъ бывалн
вѣвѣкы . всн держа́щен мѧ
вѣжнтїе , а҆ѡ҆ста́ѥ́вшен мѧ
ѹ҆мрѵ́тъ . ѡ҆брати́сѧ ї҆а
кове , ї҆нни́сѧ понѧ , ходи попросве
ще́нїю пра́мо свѣтꙋ ѥ҆мꙋ . недаждь
нѣномѵ сла́вы своѥ́мѧ , нѣдостоѧ́нїѧ
своѥ́го странѣ чю҃жен • бл҃женне́емы
ї҆и҃лю , ꙗ҆ко ѹ҆го́днаѧ гн҃ѣ ѥ҆сѣвѣстнна
намъ ѥ҆сть • ра́дѵнтесѧ людїемон
па́мать ї҆и҃лева . проданн бы́сте
вѣстраны ненапа́гѵбѵ . но нѣмже
разгнѣ́васте бг҃а , преда́нн бы́сте
ѹ҆пое́ста́томъ . разгнѣ́васте бо ѥ҆ѣ
ткорша́го вг҃а вѣ́чнаго . тре́бы по
ло́жше свѣсомъ , ѧнебѵ . сла́бы́сте бо
г҃а пнта́ющаго кг҃а . ѥ҆вѣзлн́сте вѣ
ѕкормн́вшемѵ вг҃а ї҆ерлмм҃ѵ . ви́дѣ бо
нашешїи вамъ гнѣ́вѣ ѻ҃гѣ , нѣрече .
слы́шнте ѡ҆́кр҃тнїи сїо́нн , нѧведебо
мн гѣ ѥ҆сѣтова́нїе вели́ко . ви́дѣхѣбо
людїи моѝхъ плѣнѐнїе сн҃ѣ́ мо́ѝхъ
нѣдшѐрь , ѥ҆же нѧведе́нмъ вѣ́чным • .
кормн́хъ бо мѧ ѥ҆ѣвесели́ѥмъ , нѣпѵ
ѥ҆тн́хѣже мѧ ѥ҆ѣпла́чемъ . нникто же
дѧсѧ нера́дѵетъ ѡ҆мнѣ вдовн́цы ,
нѣо҆ста́вленѵ ѻ҃мно́гѣ . ѡ҆пѵ́стѣхъ
грѣ́хъ ради ча́дъ мо́ѝхъ . понеже
ѕклонн́шасѧ ѻ҃ѕако́на сн҃ѣ́. нѣ҃
правдан́ѝе́го непозна́ша , нѣнеходи
ша вѣпѵ́ть за́повѣдей сн҃ѣ́ѝхъ , н
ннетезе́мн наказа́нїѧ вѣ́нѣстнну
пра́вдою ненастѵпнша . дапрїндѵ
ѡ҆́кр҃тнїи сїо́нн , нѣпомаднте плѣ
нѐнїе сно́вѣ моѝхъ нѣдшерїи , ѥ҆же на
ведеѝмъ вѣ́чным • Приведе бо на́
мн странѵ нѣдалѐча . странѵ без҃

врáма , їнно ѿбычнꙋ . ѩте нещадимшасѧ стáрца , ннпомúловаша ѻтрочáтце . йшéдоша любéзныа вдовúца , йшдцéрь éдúнꙋ сапрѣтúхꙋ . сѣже íкáко мóщенъ помощи камѣ . наведúи бо камѣ зло , нзбáвитъ ва ѿрꙋжíѥ врáгъ вашúхъ . йдѣте чáда йдѣте , áзъ бо ѻстáпꙋстю . свлекохъ рúзы мúрныа , ѻблекохъ тѧ вънарúзы молéнїа моегѡ , йвъ копíю кнвѣчномꙋ вѣдúи моа . радꙋйтеся чáда , йкъкопíйтекъбꙋ , íзбáвитъ ва ѿнасúлїа рꙋкú врáжїа . áзъ бо йпéрвá надѣáхсѧ кѣ вѣчномꙋ ѻспсенїю вашемꙋ , йприйдемú рáдость ѿтогѡ въномúловáнїе . прíйдетъ вамъ вскорѣ ѿвѣчнаго спсá нáшегѡ . йспꙋстúт бо бы сѧлúсáнїемъ йплáчемъ , ѿдáсть же мúр бꙋ ва сврáдостїю йвеселíемъ вѣкы . йкоже бо ннѣ вúдѣша сосѣдú еїóнú вáше плѣненїе ѿгá , тáкождеже ꙋзрúтъ вскорѣ спсéнїе вáше квáмъ . йже наведетъ вáмъ свелáвою велúкою , йспосщéнїемъ вѣкꙋ . чáда трпúте ѿгá нашéшїй кáмъ гнѣвъ . гонú бóта врáгъ твóю , йꙋзрúшú пáтꙋхꙋ его къскорѣ , йнакыю его въ стꙋпúшú . шладéнь мой ходúша кѣпхти жестокú , вѣсхитúшасѧ якó нетáдꙋ вѣсхищéно врагú . радꙋйтеся чáда , къкопíйте квáмъ . бꙋдетъ бо ва ѿнакéшаго пáмять . йкоже бо быстъ ꙋмъ вáшъ прельстúтисѧ вамъ ѿгá , десатúжы ꙋгꙋбúте ѻбратúвшеся , вꙋзрúщте его . наведúи бо камѣ зло , наведѣ вáмъ вѣчное веселíе спсенїемъ вáшимъ . радꙋйсѧ íерлúме , ꙋтúшитъ тѧ нарекúи тебе . грѣшнúи пѣгыбнꙋтъ сазлúвшем тебѣ , йо брадовáвшемсѧ паденїю твоемꙋ , мщенїе бꙋдетъ нáнми . грѣшнúи градú ймже порабóташа чáда твоа , грѣшна прíймшїа сúны твоа . йкоже бысѧ ѻбрадова твоемꙋ паденїю , тáкождеже попечетсѧ свонмъ ѻпꙋстѣнїемъ . áплѣнúсѧ веселíе многа нарождествасѧ , йвелúчїе ем бꙋдѣ

вꙋзрыдáнїе , ѻгнь бо нáйдѣ нáнашꙋю наго вѣдúи многú . йнаселúтсѧ бѣсы вѣмного врéма . погладúт навостѡ íерлúме , йвúждь веселíе градꙋщее тебѣ ѿгá . сéйдꙋт снѣговú йже йспꙋстúти , градꙋтъ свобрáнни ѿ востока дозáпадꙋ . словéсемъ стогѡ рáдꙋющесѧ слáвою бжíею .

Глá , е .

Áблецú íерлúме рúзы желꙋнныа йзбáвлѣнїа твоегѡ . йѻблецúсѧ вáпотꙋ слáвы йже тебѣ бы́ети ѿгá вѣ вѣкы . ѻдéждесѧ вѣѻкрúй прáвды йже ѿгá . возложи вúнецъ наглáвꙋсвою слáвы вѣчнаго . бꙋ бо йвúтъ всéм понéбнымú твое проявꙋ тенїе . прозоветъ босѧ ѿгá ймá твое вѣкы , мúръ прáвды йслáва блгочестїа . встанúи íерлúме , йстанúи навысоцѣ , йпогладúт навостоки , йвúждь събрана чáда твоа ѿвостокъ слнца дозáпада , словéсемъ стогѡ рáдꙋющесѧ бжíею пáматїю . йзыúдоша бо ѿтебе пѣшú ведóми врагú , квéдетъже а бꙋ ктебѣ несóмы свелáвою , якó сúны цртва . сътворú бо бꙋ смирúтисѧ кéем горꙋ высоцѣ , йпомерїю прно текꙋщемꙋ йдéбремъ наполнúтисѧ врáвень зéмнꙋю , дабдетъ íмль ꙋтвéржетъ слáвою бжíею . ѻсѣнúшаже йдꙋбрáвы йвсáко дрéко блго вонѣствомъ íмлю , повелѣнїемъ бжíимъ . прéйдетъ бо бꙋ íмлéвм свсеселíемъ свѣтомъ слáвы его , спомúловáнїемъ йправдою йже ѿнегѡ .

Писáнїе пꙋщеное кѣжúдо íеремїею прркѡ вавилѡ . написáженварухъ .

Глá , ѕ .

рѣхъ ради йже свгрѣшúсте прéбꙋть , ѿведетесѧ квавилѡнѣ плѣненúи навхоносóромъ цремъ вавилѡнскомъ . вшéдше ꙋбо вавилѡнъ , бꙋдете тꙋ лѣта многа врéма дóлго досéдми родовъ . потóмже йзведꙋ вас ѿтꙋдꙋ смирѡ . йнѣже ꙋзрúте квавилѡнѣ богú сребрены , йзлáтыа , йкаменны ,

ѡ дре҃вны҃ парамена҃ носи́мы , каꙗ
ѡ сѧ҃ ѡ шествиихъ странамъ . неꙋ҆бои́тесѧ
ꙋ҆бо дне҃вы ѡ҃нопле҃мє҃нникомъ
ꙋ҆подобитесѧ , ѡ҃стра́хъ пр҃іи҃метъ
власы҃ ѡ҃ны҃хъ . ви́дѣвшемъ весь наро҃
пр҃ѣ ѡ҃ѣсѣдꙋ ѡ҃ны҃хъ клан҃ѧющасѧ и҃
рцыте ꙋ҆бо вѣгꙋ́мъ , тебѣ ѧ҃бо є҃
кла́нѧтисѧ вꙋ҆ко . а҃гг҃лъ бо мон
ѕамн҃ѣ҃сть , сей вꙋ҆зыска́етъ дꙋ́шь
вашихъ . ѡ҃зы́къ бо ѡ҃ны҃хъ ѡ҃строганъ
ѣ҃сть древодꙋ́лею , тѣ́нце позлащени
ѡ҃посребре́нн , ѧ҃кѣ҃ѣ҃сть ѡ҃немогꙋ́тъ
глаго҃ти . ѡ҃ꙗко дѣ́цы люби́вѣ кра́сѣ ,
вꙋ҆зе́млюще зла́то ѡ҃створе́ни сѫ́.
вѣ́нцаже зла́ты ѡ҃мꙋ́ть нагла́вахъ
свои́хъ бо́зи҃ . тѣ́мже ꙋ҆кра́дꙋ́тъ
ѡ҃ны҃хъ жр҃цы зла́то ѡ҃серебро , ѡ҃сѣбъ
потре́бꙋ́ютъ . даю́тже ѡ҃немꙋ бл҃
дни́цамъ , ѡ҃жє́ны нечи́стыѧ ꙋ҆кра
ша́ютъ . ѡ҃гда́ паки вꙋ҆зе́млютъ
ѡ҃жє́нꙋ , ꙋ҆кра́шаю́тъ богы҃ свои҃
ꙗ҆ко чл҃ки ри́зами . тѣ́нце неи҃збꙋ
дꙋ́тъ ѡ҃ржа҃ ѡ҃мо́лїѧ . о҃дѣю́тже ѧ҃
вѣ́багрянни́цꙋ , о҃тира́ющи лица и҃
пра́хъ ра́ди нѣ́же ѡ҃хра́ма , ѡ҃ѣ҃же ѣ҃сть
мнożа́н нани́хъ . и҃хорꙋгове́ ѡ҃мꙋ́ть
ꙗ҆ко чл҃къ , ѡ҃ꙗко сꙋ́дїа страны҃ , ѡ҃
ѣ҃гнѣвша́ющаго и҃немꙋ неꙋ҆бїе́тъ .
ѡ҃мꙋ́тъже ѡ҃ме́чь вѣдесни́цы ѡ҃ее
ки́рꙋ , ѣ҃ѧже себѣ ѡ҃ра́ти ѡ҃ѡразбо́и
ницѣ неѡ҃и́метъ . ѡ҃тѣ́го зна́еми
сꙋ́ть ꙗ҆ко несꙋ́ть бо́зи҃ , неꙋ҆боѧ́тесѧ
ѡ҃хъ ꙋ҆бо . ꙗ҆коже бо́ ѡ҃ѣ҃ꙋдꙋ чл҃къ
стꙋ́рꙋшенъ нетре́бꙋ бꙋва́етъ ,
тацы́же сꙋ́ть ѡ҃бо́зи ѡ҃хъ . ѣ҃гда́же
посла́ѧени бꙋ́дꙋ́тъ вѣдомꙋ , о́чи
ѡ҃хъ по́лни сꙋ́ть пра́ха ѡ҃нѣ́го вѣхо
да́щихъ вѣдо́мъ . ѡ҃ꙗко комꙋ при
обидѣвшꙋ чр҃ва , ѡ҃о҃пасти сꙋ́ть
дв҃е́рцами . ꙗ҆ко къ гробꙋ принесе́номꙋ
мр҃тво́мꙋ , хра́мы ѡ҃хъ ꙋ҆тве́ржаю
жр҃цы дв҃е́рми ѡ҃ѕамки ѡ҃ѕавѣѣ́ми ,
дане҃ѡразбо́ѧтъ о҃кра́дени бꙋ́дꙋ́тъ .
Свѣти́ла жꙋ́тъ и҃мъ мно́зи ,
ѡ҃ны҃хже немо́жетъ ви́дѣти ни҃ѣ́дї ,
но ꙗ҆ко врѣ́вна вѣдомꙋ сꙋ́ть . ерце
ѡ҃хъ то́чатъ чр҃ви ѡ҃ѣ҃же ѡ҃земла҃ ,
ѡ҃дежды҃ , о҃ны҃же нечꙋ́ютъ сего .
о҃чрьнѣ́ло ѣ҃сть лице ѡ҃хъ ѡ҃дꙑ́ма
хра́мнаго . потелѣ́ѥмъ ѡ҃хъ ѡ҃по
главѣ́ парѧтъ нетопы́ри но́щны҃ї ,
ѡ҃ла́стовицы ѡ҃пти́цы , тако́же и҃
котки скачꙋ́тъ . ѡ҃тѣ́го ꙋ҆вѣ́сте
ꙗ҆ко несꙋ́ть бо́зи , неꙋ҆бои́тесѧ ꙋ҆бо
ѡ҃хъ , зла́то бо лежа́щее нани҃ на
красѣ , ѧ҃ще нео҃чисти́тъ кто҃ рѫ҃
неблесне́тесѧ , ѡ҃ѣ҃гда бо сліа́шасѧ не
чюша . Заке́ꙗ цр҃ꙋ и҃ꙋдейски҃
ꙋ҆бо , вни҃хже нѣ́сть дх҃а . безно́гꙋ ꙗ҆ко мѣ
парамѣ́хꙋ но́сѧ҃ , ѧ҃вла́ѧще свое
нечестїе чл҃ко́мъ . о҃брамлю́тесѧ
елѫ҃жа́щемъ и҃мъ паде́нїѧ ради , ѣ҃гда
когда падꙋ́тесѧ на́землю , ѡ҃немогꙋ
сами҃ вѣстати . ѡ҃ѧще кто҃ посла́
ни҃ѧ҃ проро́ки немо́гꙋ́тъ побꙋди́ти ,
ѡ҃ѧще преклони́тесѧ немогꙋ́ ѡ҃пра́
вити себе . но ꙗ҆ко мр҃твецемъ
да́ры и҃мъ полага́ютъ . требыже
ѡ҃хъ недосто́нніи҃ жр҃цы вѣзе́млю .
та́кождеже ѡ҃жє́ны ѡ҃хъ карѧ́тъ
ѡ҃ны҃хъ , ни҃ѣ҃ді҃номꙋже ꙋ҆бо́гꙋ нине́
мощны҃ подаю́тъ . требахъ ѡ҃хъ
нечи́стъ ѡ҃скверноты҃ жє́ны прикаса́
ютсѧ . разꙋмѣ́вше ꙋ҆бо ѡ҃сего ꙗ҆ко
несꙋ́ть бо́зи , небои́тесѧ и҃ . ѡ҃ѣ҃ѕ
дꙋ́ бо прозо́бꙋ́тесѧ бо́зи , ꙗ҆ко жє́ны
елѫ҃жатъ богомъ сребреными҃ ѡ҃зла́
тыми҃ , ѡ҃древаными҃ . ѡ҃вѣ҃ хра́ме
ѡ҃хъ жр҃цы сѣдя́ютъ , ѡ҃мꙋ́ще
ри҃зы растерзаны҃ , ѡ҃главы ѡ҃бра́ды
о҃голены , ѡ҃хъ же главы҃ непокровены
сꙋ́ть . реклꙋ́тже вѣпїю́ще пребогы҃
свои́ми ꙗ҆ко нѣцыи҃ навечерни҃цѣ҃ .
ѡ҃ржи҃ ѡ҃хъ вѣземлю́ще жр҃цы ,
о҃дѣю́тъ жє́ны свои҃ ѡ҃дѣти . и҃
ѧ҃ще ѡ҃ѣ҃кого зло҃ постражꙋ́тъ и҃ли
добро҃ , немогꙋ́тъ ѡ҃да́ти . и҃ни҃ чр҃ва
могꙋ́тъ постѧ́кнути и҃ли ꙋ҆ѧ́ти .
та́кождеже и҃ни҃богатства и҃ни҃же зла҃
вѣзда́ти . ѧ҃ще кто҃ и҃мъ что о҃бѣ
щѧ҃ пеѡ҃да́сть , невѣспро́сятъ .
ѡ҃ѣ҃мр҃тви҃ чл҃ка неи҃збѧ́кнꙋть , ни҃ме
ни҃ꙗ ѡ҃ѣ҃ꙋдѣ́пка неѡ҃и́мꙋ́тъ . чл҃ка
елѣ́па ѣ҃пи҃ндѣ́нїю ненавратя́тъ ,
вѣнꙋ́жи чл҃ку непомо́гꙋ́тъ . вдовы
непомина́ютъ , и҃ѣ҃проти҃ добра не
вѣѣ҃ткора́тъ . подо́бни сꙋ́ть ка́ме
нїю го́рному бо́зи҃ , древа́нїи , и҃
ка́менни , и҃позлащени҃ , и҃посребре
ни҃ . елѫ҃жа́щеи҃ и҃мъ посрамлѧ́сѧ .

какоу оубо мнѣтіи , или проклѧтіи ѧ
бо́гы . кто́ижде нѣ́ми тіи хлⷭ́дѣи
нечтⷭ́тіѣ йхъ . йже е́гда оу́бра́тіѣ
нѣ́ма немогⷭ́ща гла́тіи , принесⷭ́тъ
его́ кѣ́лю , е́мⷭ́же мо́лѧтсѧ , да
гла́етъ , ꙗ́ко не́кыи сⷭ́щⷭ́ почю́тіи
не́могⷭ́ , тіи ра́зумѣвше о́ста
ва́тіѣ йхъ , чюдесѣ́ба бо неймⷭ́тъ .
же́ныже препина́ющее оу́ша , нарече́
тіи́хъ сѣдя́тъ , кладще о́тре́вѣ .
не́гда которы́ѧ ѡ́ни́хъ повлече́на ѡ́
нѣ́кового мимо хо́да , вⷭ́дѣтъ ѥ́ни́ .
бли́жнюю оу́ꙁира́ѣтъ , ꙗ́ко нѣ́вѣсть ꙗ́ко
добы́лася ꙗ́ко та , ино́уже е́ѧ пре
тпрѣтнⷭ́лося е́сть . всѣ бываемое
ни́хъ лжа е́сть . Какоубо мнѣтіи
или проꙁыка́тіи ѧ бо́ги сⷭ́ща . дре́во
дѣ́лами йꙁлата́рѧ сѣтворе́ни сѧ .
ничтоже ино небываю́ща , но е́же хо
та́тъ хи́трїи повⷭ́дѣтъ . йтіи
йже ѧ твора́тъ , несⷭ́дѣтъ долго
вѣ́чни . ка́коли хота́тъ сѣтворе́ни
йми бытіи бо́гы . о́ставиша бо по
себѣ лжⷭ́ , йоукори́знⷭ́ потомⷭ́ вⷭ́
дⷭ́щимъ . е́гда бо прїи́детъ ма
ра́тъ , йꙁла́ . совѣщава́ютъ къ
себѣ жерцы́ гдѣ сѧ скрыю́ сими .
Ка́коубо нѣ́вѣсть чюти , ꙗ́ко несⷭ́тъ
бо́гы . неꙁбавля́ютъ бо себе ѡ́ра́
тіи , ни ѡ́бля , древа́ни сⷭ́ще ка́
мани йпоꙁлащени йпосребрени ,
познаю́тсѧ потомⷭ́ странамъ вⷭ́ѣ
ꙗ́ко лжа сⷭ́ть . Йцⷣремъ ꙗ́вни вⷭ́дⷭ́
ꙗ́ко несⷭ́тъ бо́гы , подо́бло рⷭ́кⷭ́ чл҃чⷭ́ .
йнѣ́вѣсть ни дѣ́ла бжїа вни .
кому нѣ́вѣсть ра́зумно , ꙗ́ко несⷭ́тъ
бо́гы . цр҃ю стра́нскⷭ́ несⷭ́тъ проти́вⷭ́
сѧ . ни дождⷭ́ чл҃комъ не подаю́тъ .
ни пра́ вераꙁсⷭ́дⷭ́тъ , ни нѣ́ꙁбавⷭ́
ѡ́бы́ды страны . не́мощни сⷭ́ще
ꙗ́коже бра́ны межⷭ́ не́бомъ и҃ земле́ю .
не́гда па́детъ о́гнь на храмⷭ́ бо́говъ
древа́ны , йка́менхъ , йпоꙁлаще́
ныхъ йпосребре́ныхъ , жерцы́ йхъ
просвѣ́тнⷭ́тъ поⷭ́цѣлю́тъ , ѧ́ко
ꙗ́ко сѣтмена посреди сѣгора́тъ .
цр҃ю́же йра́тными неста́нⷭ́тъ про
тиⷭ́ . Ка́ко бо мнѣтіи ни́ли проꙁы
ва́тіи ꙗ́ко бо́гы сⷭ́тъ . ни ѡ́ра́ꙁбо́и
никъ ни ѡ́тма́тіи йꙁбавля́тъ себе .
бо́гы древа́ни , йка́менъ , йпосре
бренъ , йпоꙁлащенъ , йѫ́же сѣдолⷭ́
вше , йвꙁе́мше зла́то перебро йри
гы йхъ ѡ́йдⷭ́тъ . несами себѣ непо
мо́гⷭ́тъ . Тѣмже оу́не е́сть бытіи
цр҃емъ , йже йвла́ѣ свое́ мⷭ́ѣство .
или сосⷭ́ѣдомⷭ́ потребенъ , ймже
похва́литсѧ влⷣдѣи и҃мъ , неглѧ
лѧ бо́гы . или двери хⷣомⷭ́ сладⷭ́
ва́ющѧ е́же внемⷭ́ , неглѧ лѧ бо́гы .
йдревани́ столпъ вⷴцр҃тъ домⷭ́ ,
неглѧ лѧ бо́гы . слнце бо и҃мцⷭ́ и
сⷭ́ѣзды свѣтлы сⷭ́ще , йпⷭ́цаемы
напо́требⷭ́ , бг҃а послⷭ́шливы сⷭ́ть .
та́коже и҃молнїѧ е́гда просвѣтѧ
сѧ бг҃а вни сⷭ́ть . тождеже и҃мⷭ́
тръ всѣ́мъ странⷭ́вѣ́тⷭ́тъ . ѡ́бла́ко
е́гда́сѧ повели́тъ ѡ́бг҃а йти навсю
вселе́нную , скончава́ю повелѣ́ніе .
о́гньже пⷭ́щитъ сѣвыше йказа́тіи
пⷭ́стыни́ѧ йдвора́мⷭ́ , сѣтвори́тъ
повелѣ́ніе . ѥ́йже ни о́бразы ни сѝла
ми и҃ оу́подобленіи сⷭ́ть . Тѣмже
ни мнѣтіи ни проꙁыка́тіи бо сⷭ́ще
ни сѝлномⷭ́ и҃мⷭ́ сⷭ́ще ни пра́ра́ꙁдѣ
тіи , ни добра́ сѣтвори́тіи чл҃комⷭ́ .
разⷭ́мѣвше оу́бо ꙗ́ко несⷭ́тъ бо́гы ,
небо́ѩтесѧ и҃ . ни цр҃ь бо непрѣклⷭ́
ни бла́ѣ . зна́менїѧ на́бесѣ ни къ
странѣ́ непока́ю . ни просвѣ́тлѧ
ꙗ́ко слнце , ни о́свѣтѧ ꙗ́ко мцⷭ́ .
сѣтварь оу́нее и҃ е́сть , йже мо́же бг҃ъ
бⷭ́ѣ́ктрїе себе пользова́тіи . ни ѣ́дѣ
ноюже вниюю е́сть на ѡ́ѣ ꙗ́ко сⷭ́ть
бо́гы . тѣмже небо́ѩтесѧ и҃ . ѩ́ко
бо воо́бщи пⷭ́дѣло ничесоже снабдѣ ,
та́коже и҃ бо́гы и҃ сⷭ́ть , древа́ни йка́
мани , йпосребрени , йпоꙁлащени .
потомже вни йхъ йже вогда́ ,
нанѣже ксⷭ́ птица сѣдаю . Ꙗ́коже
же и҃мⷭ́тьцⷭ́ покрыженⷭ́ котмⷭ́ , по
добни сⷭ́ть бо́гы древа́нїи позлаще
ни йпосребрени . ѡ́багранница вниюже
ѡ́дѣ́ни , йѡ́мрамо́ра йже нани пла
снїѣ́ , позна́ютсѧ ꙗ́ко несⷭ́ бо́гы .
Тїи бо послѣдни йꙁы́дени бⷭ́дⷭ́ ѡ́черⷭ́
йбⷭ́дⷭ́ кооу́коризны вⷭ́странⷭ́ . Оу
нїи е́ чл҃къ правдникъ неи҃мыи кⷭ́мирь
бⷭ́дѣ бо далѣче ѡ́оу́коризны .
Коне́ пр҃рⷭ́ варⷭ́хⷭ́ и҃ма́ всеⷭ́ гла́ ѕ .

ꙗ҆зекіи́лѧ гла́вы а҃

бы́сть въ тридесѧ́тое лѣ́то въ четве́ртыи́ мцⷭ, пѧ́тыи́ дн҃ь мца̀. а҆зъ бѣ́хъ средѣ плѣ́нникъ, при рецѣ̀ хова̀. ѿ҆ве́рзошасѧ нб҃са, и҆ ви́дѣхъ ви́дѣнїе бж҃їе, пѧ́тыи́ мца̀. сегѡ́ лѣ́та пѧ́тое плѣне́нїѧ і҆ѡаки́ма цр҃а і҆ꙋ́дина. бы́сть сло́во гн҃е къ і҆езекіи́лю сн҃у вꙋзіе́ву жерцꙋ̀ въ земли́ халде́йстѣи, при рецѣ̀ хова́рѣ. и҆ бы́сть на мнѣ рꙋ́ка гн҃я. и҆ ви́дѣхъ, и҆ се́ вѣтръ вїздви́жесѧ и҆ гра́дѧше ѿ҆ мо́ре вода, ѻ҆́блакъ вели́къ внемь, и҆ сѣтъ ѻ҆́крестъ его́, и҆ ѻ҆́гнь блиста́нїе. и҆ посредѣ его́, ꙗ҆́ко ви́дѣнїе чи́стаго пра́вда средѣ ѻ҆гнѧ̀, и҆ свѣтъ внемь. и҆ посредѣ ꙗ҆́ко подо́бїе четы́рехъ живо́тенъ, и҆ се́ ви́дѣнїе и҆́хъ ꙗ҆́ко подо́бїе человѣ́ка имъ҆́хъ. и҆ четы́рилица є҆ди́номꙋ. и҆ четы́ри крꙋ́ла є҆ди́номꙋ. и҆ нетегнѣ́ и҆́хъ пра́вы, и҆ пе́рсты но́гъ и҆́хъ, и҆ и҆скры́ ꙗ҆́ко блиста́ющасѧ мѣ́дь, и҆ лецѣ̀ крꙋ́лїе и҆́хъ. и҆ рꙋ́ка человѣ́ча покры́ла ꙋ҆ и҆́хъ, ѻ҆ четы́ре стра́нѣ и҆́хъ. и҆ лица̀ и҆́хъ и҆ крꙋ́ла и҆́хъ четы́рехъ, держа́щесѧ дрꙋ́гъ дрꙋ́га. лицаже и҆́хъ четы́ре, неѻ҆бра́щахусѧ внегда̀ ходи́ти и҆́хъ, ко́ждо пра́мо лицꙋ̀ и҆ хожда́хꙋ. и҆ подо́бїе лица̀ и҆́хъ, лицѐ человѣ́че, и҆ лицѐ льво́ве ѻ҆́десноюю четы́ремъ, и҆ лицѐ телѣ́че ѻ҆́шюю четы́ремъ, и҆ лицѐ ѻ҆́рле четы́ремъ. лицаже и҆́хъ и҆ крꙋ́ла и҆́хъ простёрта го́рѣ четы́ремъ, комꙋ́ждо дв҃ѣ съ҆ѥдини́тисѧ дрꙋ́гъ къ дрꙋ́гꙋ. дв҃ѣ покрыва́стѣ съ҆вы́ше тѣлесѣ̀ и҆́хъ, и҆ и҆́стѣждо пра́мо лицꙋ̀ своемꙋ̀ и҆дѣ́ше, и҆ дѣ́же а҆́ще ба́ше дх҃ъ ше́ствїа, и҆дѣ́ху и҆ неѻ҆бра́щахусѧ. и҆ посредѣ живо́тныхъ ви́дѣнїе ꙗ҆́ко ꙋ҆́гленїе ѻ҆́гня̀ горѧща, и҆ ꙗ҆́ко ви́дѣнїе свѣща́мъ сѧ҆ѻ҆бра́щающесѧ посредѣ живо́тны, и҆ свѣтъ ѻ҆́гня̀. и҆ ѿ҆ ѻ҆́гня̀ и҆схожа́ше ꙗ҆́ко мо́лнїа, и҆ живо́тная течѧ́ху и҆ ѻ҆бра́щахусѧ ꙗ҆́ко ви́дѣнїе везе́ково. и҆ ви́дѣхъ и҆ се́ ко́ло є҆ди́но наземи́ѣ, дрꙋ́жасѧ живе́тными четы́ремъ. и҆ ви́дѣнїе коле́сомъ, и҆ сотворе́нїе и҆́мъ, ꙗ҆́ко ви́дѣнїе дарени́ѣ. и҆ подо́бїе вчетыре́хъ, и҆ ви́дѣнїе и҆́хъ, и҆ дѣ́ло и҆́хъ ба́ше, ꙗ҆́коже бы ко́ло въ ко́лесѣ. на четы́ри стра́ны и҆́хъ шествова́ху и҆ неѻ҆бра́щахусѧ внегда̀ шествова́ху и҆́ми хре́бты и҆́хъ, и҆ высота̀ и҆́хъ ба́ше, и҆ стра́шни ба́ху. и҆ ви́дѣхъ та, и҆ плещи и҆́хъ полны ѻ҆́чесъ четы́ремъ. и҆ внегда шествова́ти живо́тнымъ, шествова́ху и҆ ко́леса̀ дрꙋ́жесѧ и҆́хъ. и҆ внегда̀ въздвига́тисѧ живо́тнымъ ѿ҆ земли́, въздвига́хусѧ и҆ ко́леса̀. и҆ дѣ́же а҆́ще ба́ше ѻ҆́блакъ, та́мо ба́ше и҆ дх҃ъ ѹ҆стремля́шасѧ, е҆́же шествова́ти. шествова́ху живо́тная, и҆ ко́леса̀ въздвига́хусѧ ими́. занеже дх҃ъ жи҃зни ба́ше въ҆ ко́лесѣ. ста́ негда̀ и҆дя́хꙋ сі́и, и҆ ста́ху и҆ ко́леса̀. е҆гда̀ стоя́ху сі́и, стоя́ху и҆ ко́леса̀ сими́. и҆ негда̀ въ҆здвига́хусѧ ѿ҆ земли́, въ҆здвига́хусѧ и҆ ко́леса̀. ꙗ҆́ко дх҃ъ жи҃зни ба́ше въ҆ ко́лесѣ. и҆ подо́бїе на главо́ю живо́тныхъ ꙗ҆́ко твердость, и҆ ꙗ҆́ко ви́дѣнїе стыкла стра́шна, простёрто на главо́ю и҆́хъ свы́ше. и҆ подъ҆ твержде́нїемъ покры́ла и҆ прота́же но, стокрыла́ющисѧ дрꙋ́гъ къ дрꙋ́гꙋ комꙋ́ждо дв҃ѣ стпра́жень покрыва́ющи телесѣ̀ свои́мъ. и҆ желы́шахъ гла́съ крыла́ и҆́хъ внегда̀ пара́хꙋ, ꙗ҆́ко шꙋ́мъ во мно́зѣ, ꙗ҆́ко и҆гла́съ гла́да. и҆ внегда̀ и҆дя́хꙋ сі́и гла́съ словесе́ ꙗ҆́ко гла́съ по́лка, и҆ внегда̀ стоя́ху и҆ꙋмолча́ху крыла́ и҆́хъ. и҆ се́ гла́съ надъ҆ твержде́нїемъ, е҆́же на главо́ю и҆́хъ. внегда̀ стоя́ху сі́и, и҆ви́зѧху крыла́ свои́. и҆ на твердїю ꙗ҆́же на главо́ю и҆́хъ, ꙗ҆́ко ви́дѣнїе ка́мени сапфира, и҆подобїе пре́стола нане́мъ. и҆ на подобїи пре́стола подо́бїе ꙗ҆́ко і҆ѡ҆бра́ чѧ́ чь нане́мъ свы́ше. и҆ ви́дѣхъ ꙗ҆́ко ви́дѣнїе пра́вда чи́стаго, ꙗ҆́ко и҆ ви́дѣнїе ѻ҆́гнено внемь, и҆ свѣтъ ѻ҆́крестъ. ѿ҆ ви́дѣнїа чре́сл҃ъ и҆́хъ вы́ше, ѿ҆ ви́дѣнїа чресл҃ъ да́же и҆ до́лꙋ. ви́дѣхъ а҆́ки

видѣніе ѻгнѧ , ѝ҆ѕ҃ѣ его ѻ҆кр҃тъ . ꙗ҆кѡ видѣніе дуги , є҆гда ѥ҆сть нао҃ блщ҃ехъ вѣдѣ дѡ́ждь . тꙗ́кѡ видѣ ніе свѣта ѻ҆кр҃тъ .

гл҃а , ѕ҃ .

Сѐ видѣ́ніе подо́біе сла́вы г҃на . ѝ҆ви́дѣхъ ѝ҆падо́нѵ҆. ѝ҆рече кѣмнѣ , сне́ чл҃чь , ста́ни нано́ги свои́ да г҃лю тебѣ . ѝ҆прі҆и́де нама́ дх҃ъ , ѝ҆ вззѧ́ ма́ ѝ҆ вѣ҆ъздвиже́ ма́ , ѝ҆ поста́ви ма́ нано́гахъ мои́хъ . ѝ҆ слы́шахъ гл҃ющꙗ кѣмнѣ . ѝ҆рече кѣмнѣ . Сне́ чл҃чь , послю́ тꙗ́ зѣ҆ кѣдо́мѹ ї҆и҃ле́ѵ кѣ҆прогнѣ́вающимꙗ мѧ́ же ѻ҆горчи́шꙗ ма́ са́ми , ѝ҆ѿцы и҃ ѿ҆вергошасѧ мене до дне́шняго дне́ . ѝ҆ сно́ве жестоколи́чнїи ѝ҆ тверд҃ъ сръ дечнїи , кѣмнимже послю́тꙗ ѧ҆хъ . ѝ҆рече́ши кни́мъ . Сѐ гл҃етъ а҆до на́и г҃ь , а҆ще ѹ҆́бо ѹ҆слы́шатъ ѝ҆ли ѹ҆́боа́тсѧ . занеже́ домъ раз҃ гнѣ́вли́ ѥ҆сть , ѝ҆позна́ютъ ꙗ҆кѡ прр҃къ ѥ҆сть т҃ы посредѣ ѝ҆хъ . ѝ҆ ты́ сне́ чл҃чь , дане ѹ҆́бои́шисѧ ѝ҆хъ , ни ѹ҆́жаса́нсѧ ѿ҆лнца҃ ѝ҆хъ . занѣ́же раскерѣпѣю́тъ . ѝ҆ ѻ҆́бы́ндѹ́тъ тꙗ́ ѻ҆кр҃тъ . посредѝ бо скоропїе́въ т҃ы жнвѣ́ши . ѝ҆ словесъ ѝ҆хъ не ѹ҆́боѧсѧ , ѝ҆ѿлнца҃ ѝ҆хъ не ѹ҆́жаса́нсѧ . занеже́ до́мъ ѻ҆горчева́ни ѥ҆сть . Ты́же сне́ чл҃чь г҃леши словесѧ́ мои́ книмъ , а҆ще ѹ҆слы́шатъ ѝ҆ли ѹ҆́боа́тсѧ . занѣ́ домъ прогнѣ́вли ѥ҆сѣ҆ . ѝ҆ ты сне́ чл҃чь послѹ́шли г҃лющаго кт҃ебѣ , небѹ́ди раз҃гнѣ́вли , ꙗ҆кѡже ѝ҆ домъ раз҃гнѣ́вли . ѿ҆вр҃зи ѹ҆́сты свои́ , ѝ҆ снѣ́ж҃ъ ꙗ҆же а҆хъ да́мъ тебѣ . ѝ҆ви́ дѣхъ , се́ рѹ́ка простерта кѣмнѣ , ѝ҆ви́ сви́то кни́жным . разви́ его предомно́ю , ѝ҆ви́мъ бѣ́ше напи́сано зади́ ѝ҆спредѝ . ѝ҆ вписано бѣ́ше сне́ ры́дани́е , ѝ҆ жа́лость , ѝ҆ го́ре .

гл҃а , ѳ҃ .

Речекѣмнѣ , сне́ чл҃чь , снѣ́ж҃ъ свѣ́тѡкъ сі҃и , ѝ҆ди ѝ҆ѿцы сно́мъ ї҆и҃ле́вымъ . ѝ҆ѿвр҃ѣ зо́хъ ѹ҆́сты свои́ , ѝ҆ напи тама́ свѣ́тка его . ѝ҆рече кѣмнѣ , сне́ чл҃чь , ѹ҆́сты твои́ снѣ́дятъ , ѝ҆ чрево твое́ насы́тѧтсѧ свѣ́тка его́ да́ннаго тебѣ . ѝ҆ снѣ́ дохъ его́ , ѝ҆ бы́сть въ ѹ҆́стѣхъ мои́хъ ꙗ҆кѡ медъ сла́дость . ѝ҆рече кѣмнѣ сне́ чл҃чь , ѝ҆ди внѝди въ домъ ї҆и҃ле́въ . ѝ҆ г҃ли словесѧ́ моа книмъ , ꙗ҆кѡ не посылю́ дем҃ъ глубокорѣ́чны ї҆ны҃ѧ҆ зы́чнымъ . посыла́емъ е҆сѝ кдомѹ ї҆и҃ле́ѵ . нѣ́же кѡ́ндемъ мно́гимъ глубокорѣ́чнымъ ї҆ны҃ѧ҆ зы́чнымъ , нѣ́ма́жкомъ ꙗ҆зы́комъ сѹ́щемъ , ѝ҆хже да не разѹмѣ́ешисловесе́ . а҆ще кѣ҆тѝ́цѣмъ посла́ть тꙗ́ бы́хъ , то́ ѝ҆ѿнѝ послѹ́шали бы́ша тебе . а҆до ї҆и҃ле́въ не хощетъ послѹ́шати тебе . ꙗ҆кѡ весь домъ ї҆и҃ле́въ непокоре́нъ ѥ҆сть , ѝ҆жестоцы сръцы . сѐ да́хъ лицѣ́ твое́ сно́ло прѣ́лицемъ ѝ҆ , ѝ҆ чело́ твое́ крѣпле́нѣ прѣчела́ми ѝ҆ . ѝ҆ бѹ́деть ꙗ҆ко да́тверже камени , ѝ҆ ꙗ҆кѡ кремѣ́нь дах҃ъ чело́ твое́ . не ѹ҆́боѝсѧ ѝ҆хъ ни ѹ҆́жасѧ́нсѧ лица҃ ѝ҆хъ , занеже́ домъ раз҃гнѣ́ва́ни ѥ҆сть . ѝ҆рече кѣмнѣ , сне́ чл҃чь , всѧ́ словесѧ́ ꙗ҆же г҃лахъ стобо́ю , вѣ҆зми вѣ҆ъсрцесвое , ѝ҆ѹшима свои́ма послѹ́шай . ѝ҆ шь внѝди въ плѣ́нники ксѣ́номъ лю дїи́ сихъ , ѝ҆рече́ши книмъ . тꙗ́ко г҃летъ а҆дона́и г҃ь . а҆ще ѹ҆́бо послѹ шаю́тъ , ѝ҆ а҆ще ѹ҆́бо попѹ́стятъ . вѣ҆зма́ дх҃ъ , ѝ҆ слы́шахъ гла́сь за собо́ю тр҃ѹса велѝка . ѝ҆бл҃вена слава г҃на ѿ҆ мѣ́ста его́ , ѝ҆ гласъ крыл҃ъ живо́тныхъ съкрыла́ющесѧ дрѹгъ кѣдрѹгѹ . ѝ҆ гласъ коле́ дрꙗща́нсѧ живо́тныхъ , ѝ҆ гла́ тр҃ѹса велѝка . ѝ҆ дх҃ъ вѣ҆ъдви́же ма́ ѝ҆ взма́ . ѝ҆ по ѝ҆до́хъ вѣ҆ъзнесе́нъ вѣ҆ъ ѹ҆́стремле́нїи дха своего́ . ѝ҆ рꙋ́ка г҃на бы́сть намъ ѹ҆кр҃пля́ющи ма́ . ѝ҆ вни́дохъ въ плѣ́нники въ знесе́ны , ѝ҆ѻ҆́бы́ндохъ живѹ́щꙗ нарѣ́цѣ хова́рь . ѝ҆ сѣ҆до́хъ тр҃ѹ седмь дни́ , ходꙗ посредѝ ѝ҆ . ѝ҆ бы́сть посе́дми дни́ слово г҃не кто мнѣ г҃ла . сне́ чл҃чь стра́жа да́тꙗ домѹ ї҆и҃ле́ѵ . да слы́шиши сло́во ѿ҆ ѹ҆́стенъ мои́хъ , ѝ҆ вѣ҆ъспрети́ши ѝ҆ѿмене . внегда г҃лю безаконнико́ , смр҃тїю ѹ҆́мрещи . ѝ҆ не вѣ҆ъзвѣсти́ши ѥ҆мѹ ниче́сѧ г҃леши , ꙗ҆кѡ ѻ҆ста́ти

безаконникъ, и обратится отъ
тин его, и живъ быти емъ.
безаконникъ же тои въ безаконии своем
умретъ. кровие его отрыскиъ твоея
възыщу. Аще же възвратится
стинии безаконникъ, и сотворитъ
отъ безакониа своего, и отъимет своего
безакония. тои безаконникъ въ
безаконии своемъ умретъ, аще
душу свою изсавиши. Егда бо
вратится правдникъ отъ правды
своихъ, и сотворитъ въ тружение.
и дамъ мыку пред нимъ, тои умре,
яко ты остави его въ тружесехъ своих
умрети, зане непомануться пра
вды его яже сътвори. кровие его
отрыскиъ твоея възыщу. Аще
же възвъстиши правдникомъ,
яко не съгрешити, и тои не съ
грешитъ. правдникъ же жизнию
оживетъ, и ты свою душу изба
виши. Аще есть намъ рыскати.
и рече къмъ, въстани изыди
на поле, и тамъ съглетися ти есть.
и въстахъ изыдохъ на поле, и се
тамъ слава гна стояше. яко же
видение, и яко же слава еже видѣхъ
на рецѣ ховаре. и падохъ на лицы
своемъ, и прииде на мя дхъ, и по
стави на ногу мою. и гла къ
мнѣ, и рече ми. вниди и затворися
средѣ дому своего. Аще же съ чадъ
съ дадятся на та узы и съвяжутъ
тя ими, и не изыдеши отъ среды
ихъ. и языкъ твои прикажу къ
гортани твоемъ, и онѣмѣеши. и
не будеши мужъ обличениа, поне
домъ раздражителенъ есть. и внегда
глю тебѣ, отверзу устна твоа.
и рече ко мнѣ, се глетъ адонаи
гь. Слышан да слышитъ, и не
покараѧнся да покорится. зане
домъ раздражителенъ есть.

Гла, ѕ.

И ты сне чадо, възми себѣ
пинду, и положи ю предъ
цемъ своимъ. и да вписеши на ней гра іерлмъ, и да
дасть окрестъ его тражение.
и да ста градиши на ней забрала, и да
одежеши и острогомъ. и да дасть
окрестъ его полки, и да оучинишися
поставлениа стрѣлъ окрестъ.
Аще же возмееть сковраду железну,
и да положиши ю въ стѣну железну
между собою, и имать градомъ. да
оуготовиши лице свое к немъ, и бу
детъ въ затворы, и затвориши ю.
знамение се есть сну ізлевѣ.
Аще же да спиши на ліваго рамо
ихъ. и да положиши неправды
дому ізлева на нихъ, по числу дни
пать десать нощь, яже спиши
на ни. и азъ дахъ тебѣ дни не
правдѣ по числу дней, въдесать де
сать нощь дни. и возмеши непра
вды дому ізлева, и съвершиши ю.
и спиши надесныхъ ребрехъ своихъ
второе, и возмеши неправды дому
іоудина, четырнадесать дни. дни
сѣдмино лѣто положихъ тебѣ ю.
Назаторение іерлма оуготовалеши
лице свое, и мышцу свою оутвердиши, и
пророчеши домегo. Се азъ да
тебѣ оузы, и не обратишися отъ
ребрь на ребра, доньдеже скончаются
днїе затворениа твоего. Аще
сне чадо, възми себѣ пшеницу, и
ячмень, и бобъ, и лащу, и просо,
и пыро, и положиши ю въ сосудъ єдинъ
глиняны. и сътвориши ю себѣ въ
хлѣбы по числу днїи, яже спиши
на ребрехъ своихъ, девать десать
нощь днїи яжь себѣ. и дъже твои
яже ими вмѣру, два десѧ сикля на
дни, отъ года до года имеши я. и воды
вмѣру и пиеши, шестую часть
ина, отъ года до года и пиеши. и по
гребники ячмянны изъимеши ю плиняны
мотылъ чадо погребеши ю предъ очима
ихъ, и рече и имъ. Се глетъ
гь бъ ізлевъ, тако изъядятъ сны
ізлеви хлѣбы свои нечисты въ ветра
нахъ, и дъже разсыплю ю тамо.
И рѣхъ, ни какоже бе ізлевъ, се
душа моа не осквернила бе
чистоты, и мертвечины, и звѣро
ядины. и не вниде въ уста моа
досель, и не вниде въ уста моа
мясо мерзско и оскверно.

ѩреченъмнѣ , се дѧ тебѣ мотыла
гобліка вмотылѣ мѣсто чл҃чь ,
ѩстворишн хлѣбы себѣ вниѫ .
ѩреченъмнѣ , сне чл҃чь , се ѧзъ ев
трѵ оутвержєніе хлѣбное взіермѣ.
ѩзъдадѧтъ хлѣбы вмѣрѣ , ѩтъво
ескдѣнїи . ѩкодѣ вмѣрѣ напагѵбѵ
ѩпіютъ . ѩпогнбнетъ чл҃къ и
брат҃ъ его , ѩстаютъ взкѵпѣ
внепрадахъ своихъ .

гла , е .

Іже сне чл҃чь , взѧми себѣ
мечь остръ паче брѣтвы
стрыжителски . ѩприт
жи и себѣ ѩвъзложи на
главѵ свою ѩнавраду свою .
ѩвъзми превѣсною мѣрѣ , ѩразмѣ
рнши ѧ . четвертую чѧсть да
ѩжжешн наогни средѣ града , вс
ескончанїе днїи сотворенїатвоего .
ѩдавозмешн четвертую чѧсть , и
ѳвъжжешн ѧ средѣ града . четвертѵ
юже чѧсть ѩсѣдробншн мечемъ о
крѣтъ его . четвертую чѧсть разы
плешн вѣтромъ , имечь ѩзблечешн
взвслѣдъ ихъ . ѩвозмешн ѿтѵдѵ
мало ихъ числомъ , ѩприимешн ѧ
вскѵтъ свои . ѩѿтѣхже возмешн
еще ѩкверженшн ѧ средѣ огня , іи
жжешн ѧ наогни . ѩѿтого ѩзыидетъ
огнь накесь домъ ізлевъ . се гла
адонаи гь . се ѣдримъ посредѣ стра
полажихъ тѧ , ѩстранѣ тѧже окрѣт
его . ѩречешн , ѩзмѣнн оправданїе
мое вѣвезаконїе , ѿстранѣ тѧже
окрѣтъ его . тѣмъ ѣльмаже опра
вданїа моя ѿрнѵша , ѩпозаконо
монмъ неходншавнѧ . сегоради
глетъ адонаи гь . понеже образъ
вашъ ѿстранѣ тѧже окрѣтъвѣ . ѩне
ходнете вьзаконехъ монхъ , ѩопра
вданїи монхъ неѣтворнете . но
ѩпосѵдомъ ѩзыческолъ тѧже окрѣтъ
ва неѣтворнете . сего ради се
глетъ адонаи гь . се ѧзъ нато ,
ѩстворю средѣ тебѣ сѵдъ предстра
нами . ѩстворю средѣ тебѣ егоже
нѣмь ѣтворнлъ , ѩѣмѵже неѣ
творю подобно ктомѵ всего ѣтвнѵ
шенїя ради твоего . сегоради ѩ
дадѧтъ ѿцы чада своя средѣ тебе ,
ячада ѩздадѧтъ ѿца . ѩстворю
вамъ сѵды , ѩразѣю всѧ остат
вшая тебѣ повсемѵ вѣтрѵ . сего
ради живѵ ѧзъ глетъ адонаи гь ,
понеже ощенїя моя оскверни всѣ
мн неоугодными твоими , ѩстѣгнѵ
шеими твоими , нѧзъ ѿрнѵтѧ ,
ѩнепощадитъ око мое , ѩзъ непо
милѵю . четвертьтебѣ смртїю по
требитсѧ . четвертьтебѣ гладъ
ѣскончаѣсѧ средѣ тебе . четвертьже
тебѣ падетъ мечемъ окрѣтъ тѣ
бе . четвертьже тебе расыплю
повсемѵ вѣтрѵ , имечь ѩзблекѵ въ
слѣдъ ихъ . ѩскончаѣтсѧ ярость
моя ѩгнѣвъ мои нанихъ , ѩоутѣ
шѵсѧ . ѩоувѣдятъ яко ѧзъ гь .
глахъ взрвенїи моемъ внегда ѣскон
чахъ гнѣвъ мои нанихъ . ѩположѵ
тѧ впѵстыню ѩвъоукорнзнѵ окре
стнымъ тебѣ , ѩпреѣкнмъ про
ходящимъ . ѩбѵдешн стенѧ , и
вопросанїе ; взпрнтчю ѩвѣтра
вѣтранахъ яже окрѣтъ тебѣ .
внегда ѣтворю вѣтебѣ сѵды въ
гнѣвѣ ѩвѣрость , ѩвѣѿмщенїе
ярости ѩвъоблченїе , ѧзъ гь глаг .
внегда пославю стрѣлы своя глада
моего нана , ѩвѵдѵтъ вѣскончанїе ;
послю расыпати вы ; ѩглада о
ставлю навы , ѩстрѵ оутверже
нїе хлѣба твоего . ѩпѵщѵ нат҃а
глаг , ѩзвѣрь злыи ; ѩоумѵчѵтъ .
смрътьже ѩкровь прондетъ ѣскозѣ
тѧ , имечь наведѵ нат҃а , ѧзъ гь
глахъ .

гла , ѕ .

Іже бысте слово гне ѣтмнѣ
глаг , сне чл҃чь , оутвердн
лице свое ѣтгорамъ ізлевы
ѩпрорцы ѣтвнѧ . ѩрече ,
горы ізлевы , слышите
слово гне . се глетъ адонаи гь
горамъ ѩхолмомъ , ѩполамъ ѩ
дебремъ . се ѧзъ наведѵ навы мечь
ѩпотребѧтсѧ высоты ваша . ѩпо
гнбнѵтъ требницы ваша , ѣтѣкѵ
шатсѧ кѵмирницы ваша . ѩпобію
ѿзвенныя ваша прекѵмиры вашими ;

йдáмъ стрýпъ снóмъ їнлéвомъ
прнсумúрыйхъ . йдáмъ кóсти вашѝ
óкрытъ трéбницъ вашúхъ , вмвéтъ
вслéхъ вашúхъ . йóпустéю градú
вашú , йвысóкая ваша погúбнутъ
йкóже дáсть потребáтъ . йóгнусѧ
ѧ трéбницы вашú йсѣкрýшúтсѧ ,
йпочíютъ кумúры вашú , йшкрт
гýтсѧ кумúрницы вашú , йпотре
вáтсѧ дéлавáша . йпадýтъ йзвé
нúи вашú срéдѣ вáс . йпознáете йкó
áзъ гь . йóстáвлю йкóже бúти ѿ
вáсъ снабдѣнóмъ мечéмъ вмстра
нúхъ , йврасыпáнíе вáше вмстра
нúхъ . йпомянýтъ оучлвéвшúи
ѿвá бывшее вмплвéнíи тáмо .
Кáшлбосѧ срцемъ йхъ блудúвшúи
йóстáвшимъ ѿмене , йóчúма и
злúма вмсвдúвъ хýдожествъ и .
йбзбíютсѧ полúцемъ своúмъ óзлó
сть , йже творúша бсогнувшéнíи ,
йвмвсéхъ хýдожествíихъ . йпо
знаютъ йкó áзъ гь . нетýне глáхъ
смтворúтúи имъ все злó сѣ . Сúже
глáетъ áдонáи гь , вмплúцúи рýкою ,
йвмстреплúногóю , йрцы блáго глáго
óвсемъ смгнувшéнíи злóвы дóмъ
їнлéва , йкó мечéмъ йглáдомъ и
смртíю падýтъ . дáлнíи смртíю
скончáютсѧ . áблúжнíи мечéмъ па
дýтъ , áодержúмыи глáдомъ скон
чáютсѧ . йскончáю гнѣвъ мои на
нúхъ . йоучвéсте йкó áзъ гь . вне
гдá бýдутъ йдзвéнíи вашú срéдѣ кý
мúръ вашúхъ , óкрытъ трéбницъ
вашúхъ . навсемъ хóлмý высóцѣ ,
йнавсѣхъ версѣхъ горнúхъ . йподý
вомъ свúнномъ , йповсѣмъ дýбомъ
чáстомъ . йдѣже дáша тý óбтоý
хáнíа блгообóннаа всѣ кумúромъ ,
прострý рýкý свою нáнъ , йположý
зéмлю йхъ впáгубý , йпотреблéнíе .
ѿпухстúна деблáта , йвсего веселé
нíа йхъ . йпознáете йкó áзъ гь .

гла . ѕ .



бúетъ слóво гне кмнúъ
глá . йтúсне чáсть рцы ,
сé глáетъ гь . земли їнлéвъ
конецъ пришéлъ éсть . на
четúри кран землú пришé
éсть конéцъ . нúнъ конéцъ тебѣ ,
їнспýщу йросте мою нáтъ , йш
мúцу взпýстехъ твоúхъ , йдáмъ
нáтъ всѣ смгнувшéнíа твоа . йне
пощадúтъ óко мое нáтъ , йнепо
мúлую . зане сýдитвом нáтъ йдé ,
йсмгнувшéнíа твоа средú тебе бý
дутъ . йоучвéдлтъ йкó áзъ гь .
Нмже сé глáетъ áдонáи гь , злóбу
сдúна злóба сейдетъ . конéцъ при
шéлъ éсть , пришéлъ конéцъ плсть .
вмстáни , се пришло éсть плстéнíе
нáтъ живýщаго наземлú . пришé
сть тóдъ , пришéлъ éсть дне , ни
смплúцемъ нмсмболѣзнíю . нúнъ
взлúю разлíю гнѣвъ мои нáтъ ,
йскончáю ярость мою натсвъ . нó
сýжý тá попýтелúтвоúмъ . йдá
нáтъ всѣ смгнувшéнíа твоа . йне
пощадúтъ óко мое йнепомúлую .
занéже пýти твоа нáтъ дáмъ ,
йсмгнувшéнíатвоа нáтъ всрмýся .
йпознáеши йкó áзъ гь вїи . Сé
дни гне прихóдятъ , се конéцъ при
шéсть . йсыпде плстéнíе , йпроцвѣ
те жéзлъ , провлéе оукорúзна .
йскрушúтъ оутвержéнíе везако
нúника . йнесмплúцемъ нмсмпоща
нíемъ йже ѿнúхъ свúть , йнѣсть
красы вúнхъ . пришéлъ чá прибли
жúлсѧ дне . кýпли дасмерáдýе ,
йпродáли дася неплáчетъ . йкó
гнѣвъ накое мнóжествокó . занéже
прилжавáлсмпродáющемý , кемý
нсмъскратúтсѧ . йéще взжúзни
живýщему , йкó видúнíе навсѣ мнó
жествó йхъ нсмъскратúтсѧ . ѿ
чáсть вкóчеи жúзнь его неоудержú .
смструбúте трубóю , йразсудúте
все , йнесудетсѧ градýщаго нарáдь ,
йкó гнѣвъ навее мнóжествó йхъ .
рáть йзвнý смечé , глáже немрть
йзнутри . йже нáполи мечемъ ско
нчáетсѧ , сущúхже вградú глá
немрть скончáетъ . йоучвéютъ
спсéнíи ѿнúхъ , йбýдутъ вгорá
йкó скорбáще . вся йзбю кнепрáвдá
йхъ . вся рýки разслабéютъ , и
вся стéгни оуслáбнютсѧ мóкростíю .
йпрепоáшýтсѧ взбрéтницы ,

ѝпокрыѣтъ ѧ оу҃жасъ . ѝнавесѧ́тъ
анцы ерѧ́мъ наннхъ , ѝнавесѧ́тъ кон
главы плѣшь . ерeброѝхъ настогна́
повержетесѧ , ѝзлато ѝхъ трeобы
дителѧ . ерeбро ѝхъ ѝзлато невѣ
мо́жетъ ѝзбáвити ѝхъ ѿгнѣвá
бжїѧ . дш҃а ѝхъ ненасы́титсѧ ,
ѝчрeво ѝхъ ненаполнитсѧ , занéже
въпадѣ́нїе непрáвости ѝхъ , ѝзбо́
рное оу҃твáри къпрезрѣнїе положи
шáѧ , ѝобразы мeрзостїи своѝхъ
ѝпомражéнїѧ сътвориша ѿнѝхъ .
сего рáди дахъ ѧ ѝмъ ѣ҆нечистоту ,
ѝпредамъ ѧ҆ вчюжди рѹцѣ ѝ҆коже
разграбѧ́тъ ѧ҆ , ѝпрóчимъ наземлѝ
въпадѣнéнїе , ѝ҆осквернѧ́тъ ѧ҆ . ѝ
ѿвращý лице своe ѿнѝхъ , ѝ҆оскверѣ
нѧтъ стражбý мою . ѝвнидýтъ
вню безчýмнѣнїѧ , ѝ҆осквернѧ́тъ ю ,
ѝ҆сотвóрятъ матéжъ . понéже зе
млѧ́ полна сýдъ кровe , ѝгрáдъ полнъ
безакóнїѧ . ѝприведý лукáвыѧ стра
ны , ѝпрїѧ́тъ домы ѝхъ . ѝ҆ѿвра
щý величáнїе крѣпости ѝхъ , ѝ҆о
скверня́тсѧ ѡ҆бщéнїѧ ѝхъ . ѝ҆оцы
щéнїе прїи́детъ , поищешѝ мира ,
ине҆бýдетъ . Лютo долютá бýдe ,
ѝ҆вѣсть довѣсти бýдетъ . ѝ҆вы
щетсѧ видѣнїе ѿпрáвда , ѝзаконъ
погѝбнетъ ѿжерцѧ , ѝ҆совѣтъ ѿ
стáрецъ . цр҃ь възрѣтýетъ , ѝ
кнѧзь облечéтсѧ въпагýбу , ѝрýки
людїи́ землѧ́ разслабѣ́ютъ . поп҃у
темъ ѝхъ сътворю ѝмъ , ѝ҆вдыи
ѿмщý ѝхъ . ѝразумѣю ꙗ҆кo ѧ҆зъ гь҃ .

Гла҃ , и҃ .

Вы́сть вльто шéстое , въ
шéстыи мць , въпáтыи
днь мца . сѣдѣхъ бдомъ
моeмъ , ѝстáрцы іоу҃дины
сѣдáхъ оу҃менѣ . ѝбысть
намъ рукá а҆донáи гь҃ . ѝвидѣхъ
ѝ҆се ѡ҆блѝчїе мужéско , ѿчрéсла ѥго
додóла óгнь . ѿчрéслаже горѣ ꙗ҆ко
ѝвидѣнїе хáра , ѝꙗ҆ко бзóръ прудá
чиста . ѝпростре подóбїе рукѝ , ѝй
мѧ главéрхъ главы моeѧ . ѝвзѧ́ша
дхъ ередь землѧ́ ѝередь небесы . ѝ
ведéша въіерлнмъ вѝдѣнїи бжїи .
прѣпригрáды врáтъ крáщихъ насточь ,

ѝдѣже бѣ столпъ поставленъ ѝ
ѡ҆бразъ ревнїѧ прѣтыкающаго .
ѝ҆се тý вáше слáва бг҃а ї҆ндéва поклн
дѣнїю ѥже вѝдѣхъ ѝнáполи . ѝрече
къмнѣ , сн҃е чл҃ч , взри ѡ҆чи́ма
своѝма насѣверъ . ѝвзрѣ ѡ҆чи́ма
моѝма насѣверъ . ѝ҆се ѿсѣвéра къ
врáтомъ крáщимъ навѣтокъ трé
бника , ѝдѣже ѡ҆бразъ ревнїѧ сего
въвхóдѣ ѧ҆ . ѝрече къмнѣ сн҃е чл҃ч ,
вѝдѣли что сотвóрятъ сїи безакó
нїѧ велѝка , дóмъ ї҆ндéвъ створѣ́ти
здѣ , ѿдалáтисѧ ѿстни моѧ . ѝ
щé ѡ҆братúсѧ ѝоузрѝши бóша .
ѝ҆ведемá къпрекрáтїю двéрному ,
ѝвидѣ́хъ , ѝ҆се скважнѧ́ ѥдѝна въсѣ
нѣ . ѝрече къмнѣ , сн҃е чл҃ч , раско
пáи въсѣнѣ . ѝраскопáхъ , ѝ҆се двéри
ѥдѝны . ѝрече къмнѣ , вни́ди ѝвѝждь
безакóнїѧ злáѧ ѥ҆же творѧ́тъ сїи
здѣ . ѝвънидóхъ ѝвидѣхъ , ѝ҆се
всѧ́къ ѡ҆бразъ гáда ѝскота сýла
стыгнýшенїѧ , ѝкýмиры домý ї҆ндéва
напѝсанни бѣша насто́ѣнѣ всюдý ѡ҆ко
ло . ѝсемьдесѧ́тъ мýжъ ѿстáрець
домý ї҆ндéва , ѝ҆ехóнїѧ а҆сáфовъ сто
лѣ́ше средѣ ѝхъ . ѝсїи столѣ́хý прѣлн
цемъ напѝсанїѧ насто́ѣнѣ , ѝкоѓо
ѝхъ ѝмы́ѧ кадѝлницу врýцѣ своeѧ ,
ѝды́мъ кадѝла въсхождѣ́ше . ѝрe
къмнѣ , вѝдѣлн сн҃е чл҃ч , ѥ҆же сиѓ
рцы домý ї҆ндéва творѧ́тъ здѣ ,
ꙗ҆коже ѝхъ злóжи тáѧнѣмъ . занé
рѣша , невѝдитъ гь҃ , ѡ҆ставѝлъ
ѥ҆сть зéмлю . ѝрече къмнѣ , ѥщe
ѡ҆братúсѧ ѝоузрѝши безакóнїѧ
бóльша , ѝжесїи творѧ́тъ . ѝведе
мá къпрекрáтїе двéрїи гн҃ь зрáщихъ
насѣверъ . ѝ҆се жéны сѣдѧ́щѧ оу҃
фамýза , ѝплáчющѧсѧ тáмо закý
мирт҃ . ѝрече къмнѣ , вѝдѣлн сн҃е
чл҃ч . ѝщe оу҃зрѝши хýдóжествомъ
бóльшѝ сего . ѝведемá въдóръ
домý гн҃я внýтрь . ѝпредвéрїе хра
ма гн҃я , междý ѣлáмомъ ѝмежду
трéбникомъ , ꙗ҆ко два десѧ́тъ ѝпѧ́
мýжъ , задóмъ дáвша къхрáмý гн҃ю ,
ѝлицѧ ѝхъ прáмо въсто́кý . сїѝже
поклонѧ́хусѧ навѣтокъ слнцý .
ѝрe къмнѣ , сн҃е чл҃ч . ѣдамáло ѣи

дани ѣ

при ѣ҆ сфѝ гра ѣ

творѧтъ вездѣ законїѧ дому іоудина, ѥ́же творѧтъ сдѣ. понѣ́же напо́лниша зе́млю беззако́нїѧ, и҃ обрати́шасѧ разгнѣ́ватисѧ мѧ. и҃се ѥ́ѧ простира́ютъ лозу ѥ́ко и҃хъ лама́щемѧ. и҃ дамъ емъ створю и҃мѣ емъ ѣ҃ростїю. и҃ не пощажду́ ѻ́ко мое, и҃ не поми́лую. и҃ призову́тъ въ ѹ́шы мои гла́сомъ велїко́мъ, и҃ не ѹ҃слы́шу и҃хъ.

гла҃ ѳ҃.

Въ ѳопи въ ѹ́шы мои гласо́мъ велїко́мъ гл҃а, приближи́лосѧ е́сть мще́нїе гра́да. и҃ко́жде и҃мѣ́ше сосу́ды въ рукѣ своей потре́бныѧ. и҃се ше́сть мужь и҃до́ша ѿ вра́тъ вы́сокыхъ зра́цѣмъ насѣверъ. и҃ко́ждо сосу́ды погу́бленъ въ рукѹ́ его. и҃ мужъ е́диныи посредѣ и҃хъ ѡ́блеченъ въ ри́зы ѥ́ллински, и҃ поя́съ ѿ сапфи́ра о́чресѣ его. и҃ вни́доша и҃ста́шасѧ при трѣ́бникѣ мѣ́дяномъ, и҃ сла́ва бг҃а і҃и҃лева въ зы́нде ѿ херуви́ма сѹщаго вн҃ѣ, вне́ покрове́ть до́мъ. и҃ призва́ мужа ѡ́блчена ри́зы ѥ́ллински, и҃же и҃мѣ́ше начерта́нїе свое́ по лѣ. и҃ рѣ́ гдь кнемѹ, проиди́ средѣ гра́да средѣ і҃ерли́ма. и҃ да́ждь зна́менїа на лицѣ мужѣ́ска, и҃же болѣзнѹю́тъ и҃ сто́нѹтъ, ѿ всѣ́хъ беззако́нїй бывающихъ средѣ и҃хъ. и҃ сему рѣ́че слы́шащѹ мнѣ. и҃дѣте въ гра́дъ вслѣдъ его, и҃ бїте. да не ѹ҃ще́дритъ ѻ́ко ва́ше и҃ не поми́луете, старца и҃ю́ноша, и҃ дѣ́вицы, и҃ мла́денца, и҃ жены, и҃ сконча́йте въ потребле́нїе. ѡ҃баче всѣ́хъ на ни́хъже е́сть зна́менїе, не прика́сайтесѧ, ѿ ѡ҃свѧщенныхъ мои́хъ начни́йте. и҃ начаша́ ѿ мужь ста́рыхъ, и҃же бѣша внѹтрь вдо́мѣ. и҃ рѣ́ къ ни́мъ, ѡ҃скверни́те до́мъ, и҃ напо́ните мертвецы, і҃зы́дѣте. і҃зы́доша и҃ зби́ваху живущихъ въ гра́дѣ. и҃ бысть внегда́ сѣчѧ́ху, ѡ҃ста́хъ а҃зъ, и҃ па́дохъ ни́ць. и҃ вопихъ, и҃ рѣхъ. горе го́ре, сп҃а́йте мѧ вла́дыко ги҃. потребля́ѧ ши ѡ҃статки і҃и҃левы, внегда́ раздра́ѧши ѩ҃рость свою на і҃ерли́мѣ. и҃ рѣ́ къ мнѣ, непра́вда до́му і҃и҃лева

і҃ѹдина въ велича́ется зѣ́ло. ѩ҃ко и҃спо́лнисѧ земля́ люді́и мно́ю, и҃ гра́дъ напо́лнисѧ непра́вдъ и҃ нечестїа. ѩ҃ко рѣ́ша, ѡ҃ста́вилъ е́сть гдь зе́млю, и҃ не ви́дитъ гдь. но а҃зъ е́смь и҃ не пощажду́ ѻ́ко мое, и҃ не поми́лую. пу́ть и҃хъ наглавы́ и҃хъ да́. и҃се мужь ѡ҃болченыи въ ѳреческїѧ ри́зы, и҃ препоя́санъ по́ясомъ чресла́ его. ѡ҃ бѣщава́ше гл҃а, сътвори́ ѩ҃коже заповѣда́ми мои́.

гла҃ і҃.

И ви́дѣхъ, и҃ се верху́ тверди́ ли на главою херуви́ческою, и҃ ѩ҃ко ка́мень сапфи́ровыи, и҃ ѩ҃ко подо́бїе пр҃тла нане́. и҃ рече къ мужу ѡ҃блеченому въ ѹ́тварь. вни́ди средѣ колесе́ ѥ́же по херуви́момъ, и҃ напо́лни горсти́ свои гла́вень ѻ́гнемъ ѿ средѣ хе рувими́ма, и҃ разсы́пли по́ гради. и҃ вни́де предомно́ю. херуви́мже сто́ѧше ѡ҃десну́ю до́му, и҃ внегда́ вѣ́хожаше мужь, ѻ́блакъ напо́лни сѣ́нь внѹтреню. и҃ вѣзне́сеся сла́ва гн҃ѧ сы́ше херуви́ма, вне́покрове́нїе до́му, и҃ напо́лни до́мъ ѡ҃блакъ и҃ дворъ напо́лнисѧ сла́вы гн҃ѧ. и҃ гла кры́лу херуви́мску слы́шашесѧ до вн҃ѣшняго двора, ѩ҃ко и҃ гла́съ бж҃їи сла́дя, и҃ глю́ща. и҃ бысть внегда́ заповѣ́да мужу ѡ҃блеченному въ ѹ́тварь сѣ́мѹ, гл҃а. возми́ ѻ́гнь ѿ средѣ колесъ, и҃же средѣ херуви́мъ. и҃ вни́де и҃ста́ бли́зъ колесе. и҃ простре херуви́мъ ру́кѹ свою межу́ херу ви́момъ, средѣ ѻ́гня сѹщаго херу ки́мома, и҃ взѧ и҃ вда́сть въ рукѹ ѡ҃болченному въ ѹ́тварь сѣ́мѹ. и҃ вы́зѧ і҃зы́де. и҃ вни́дѣхъ херу ви́ми, и҃ се ѡ҃блчїе ру́къ чѧ подъ покрылы и҃хъ. и҃ ви́дѣхъ се четы́ри колеса стоѧ́хъ дръжа́щеся херуви́мъ. и҃ко́ло е́дино держа́ше сѧ е́диного херуви́ма. и҃ко́ложе е́дино дръжа́сѧ другаго херуви́ма. взо́рже колесе́ ѥ́ко и҃ взо́ръ ка́менїа ѻ́гнена. и҃ взо́ръ и҃хъ ѡ҃блчїе въ четы́рехъ, ѩ҃коже е́гда е́сть ко́ло въ ко́лесѣ. и҃ вне гда́ и҃ дяхѹ на четы́ри чаѧ́ и҃ дяхѹ,

ѡ̃нѣ ѡ̃бращахѹ̀сѧ вне́гдѣ и̂дѣ́хѹ, ꙗ̆́ко наи́же мѣ́сто а́ще вѣ́зрѧ́ше е̂ди́нъ нача́токъ, вѣ́слѣ е̂го и̂дѣ́хѹ
ѡ̃ и̂нѣ ѡ̃бращ[а]а́хѹсѧ. ве́лїе тѣлесѣ́ и̂ хрептѝны̀ хъ, и̂ рѹ́цы̀ хъ, и̂ кры́лїа хъ, ни́колеса по́лна о̃́чесъ, о̃ кр̾́тъ четы́рехъ колесе́ хъ. ко́лесѣ
же́ сїѝ нарекошасѧ слы́шащѹ́мъ гѣ́лъ гѣ́лъ. четы́рнже лица̀ комѹ́ждо и̂хъ. е̂ди́номѹ лице херѹвѝмле, и̂ лице́же дрѹ́гомѹ лице лѣ́во, трети́м лице́ тѣ́лче, и̂ четвертое лице о́рле.
ѡ̃ѣ́мшесѧ херѹвѝми. се́ е́сть живо́тнаѧ, е́же ви́дѣхъ нарѣ́цъ хова́рь. и̂егда̀ и̂дѣ́хѹ херѹвѝми, и̂ дѣ́хѹ и̂ни́колесѣ и̂хъ, неѝ дрѣжа́щесѧ ни̂хъ. и̂ вне́гда̀ вѣ́здвизаѧхѹ̀ херѹвѝми кры́ла, ꙗ̆́ко вѣ́зды̀ѧтисѧ ѡ̃земла̀, и̂ни́ колесѣ́ и̂хъ, и̂ни́же дрѣжа́щесѧ и̂. и̂егда̀ стоа́хѹ сїѝ, стоа́хѹ и̂ о́нїи. и̂ вне́гда вѣ́здвы́шахѹсѧ сїѝ, вѣ́здвы́шахѹсѧ и̂ о́нїи сѝми. зане́же дх̾ъ живо́тенъ бѣ̀ ви́нѣхъ. и̂ сы́и́де бо сла́ва гн̃а ѡ̃ непокрове́ннаго до́мѹ, и̂ сѣ́зы́и́де на херѹвѝмы, и̂ вѣ́здвигоша
крѣ́ла херѹвѝми, и̂ вѣ́здвы́и́шасѧ херѹвѝми ѡ̃земла̀ предомно́ю. е́гда и̂зы́и́доша сїѝ, и̂ни́колесѣ дрѣжа́хѹ сѧ и̂ѣ́хъ. и̂ вѣ́сѣпрѣвратїю кра́ до́мѹ гн̃а и̂же проти́вѹ востоко́ѹ, и̂ сла́ва
ѡ̃ га бг̃а и̂и̃лѣ́ва бѣ̀ на нихъ. се́ е́сть живо́тнаѧ и̂же ви́дѣхъ пре́ вми̃ и̂и̃лѣ́вомъ нарѣ́цъ хова́рь. и̂ позна́хъ ꙗ̆́ко херѹвѝми бѣ́хѹ четыри. четы
ри лица е̂ди́номѹ, и̂ четыри кры́ла е̂ди́номѹ, и̂ подобїе рѹ́кѝ чл҃ни по́кры лы и̂хъ, и̂ подобїе о́бличїѝ и̂хъ ѡ̃нѝ сѣ́хѹ о́бличїе, и̂хже ви́дѣхъ при́ рѣцъ хова́рь, и̂ѣ́зрѣнїе и̂хъ.
ꙗ̆́ко го́жде предъ лицемъ свои́мъ ходи́ти.

гл҃а, а҃і.



вѣ́здви́же мѧ дх̾ъ, и̂ вѣ́ сведе́ мѧ кѣвра́томъ до́мѹ гн̃а и̂же къ̀ вост҃оку. и̂ се́ предъ предъ вра́тїемъ вра́тнымъ ꙗ̆́ко два́ десѧтъ
и̂ пѧтъ мѹ́жъ. и̂ ви́дѣхъ сре́ди и̂ ї҃зонїю ї҃езекова, и̂ фалтїю бане
ѡ̃ва старѣ́йшины лю́дѣ́ски. и̂ рѣ́ гъ къ̀ мнѣ, е́ре чл҃чь, сїѝ мѹ́жи по мышля́ющїи сѹ́мꙑ. и̂ сове́тѹютъ тво
ря́щи вѣ́ градѣ семъ гл҃ющи, не
и̂зы́и́дѣтесѧ тѹ̀ сѣ́градѝша до́мове. се́и е́сть ко́тлъ, а̃́вы мя́са. Сего́ра
прорцы́ на́мъ, прорцы́ е́ре чл҃чь. и̂ пса́ де намъ дх̾ъ, и̂ре́че къ̀ мнѣ гл҃а. се́ гл҃е́тъ гъ̀, та́ко рцы́ ты̀ до́мѹ и̂и̃лѣ́ву; и̂ мышле́нїа ва́ша а̃́зъ вѣ̀. ѹ̃мно́жисте мр̾твѣца вѣ́ градѣ се́, и̂ напо́лнисте пѹ́тїѝ е́го и̂зве́нны̀.
Сего́ради та́ко гл҃е́тъ а̂дона́и гъ̀, мр̾твѣца и̂́же и̂зве́сте сре́ди е́го, тїѝ сѹ́ть мя́са, а̂е́їѝ ко́тлъ е́сть, и̂ вле́въ и̂зведѹ̀ ѡ̃ среды̀ и̂хъ. ꙗ̆́ко мечъ наведѹ̀ на ва̀ гл҃е́тъ а̂дона́и гъ̀. и̂зведѹ̀ вле́сть ѡ̃ среды̀ е́го и̂ предамъ вле́сть въ рѹ́цы чюждихъ, и̂ сотворю́ въ ва̀ сѹ́дъ. мечемъ па
дете нагора́хъ и̂и̃лѣ́вѣхъ сѹ́дъ ва̀ ѡ̃ѹ́бѣ́сте ꙗ̆́ко а̂́зъ гъ̀. то́ не бѹ́дѣ ва́мъ вѣ́ѕконость, и̂ бы не бѹ́дете по
ре́дъ е́го мя́са. Нагора́хъ и̂и̃лѣ́ва сѹ́дъ ва́мъ, и̂ѹ̃вѣ́сте ꙗ̆́ко а̂́зъ гъ̀. ꙗ̆́ко позаповѣ́дѣмъ моѝ не ходи́сте не́бѹ́довѣ моихъ и̂ не сотвори́сте. но и̂ не́бѹ́довѣ о̃́кр̾тныхъ страны̀ не сотвори́сте. И̂ бы́сть вне́гда проро
ча́хъ е́ѝ, фалтїа́ ва́не о́вѣ ѹ̃мре. и̂ падо́хъ ни́ць и̂ вѣ́зопихъ гла́сомъ вели́комъ гл҃а, го́ре мнѣ лю́тѣ мнѣ лю́тѣ мнѣ а̂дона́ю гн̃и, на
сконча́нїе ты̀ твори́ши о̃стано́сть и̂и̃лѣ́вѣ. И̂ бы́сть сло́во гне къ̀ мнѣ гл҃а е́ре чл҃чь, бра́тїа твоа̀ и̂до̀ ѡ̃ца твоего́, и̂ мѹ́жи плѣ́нницы твоѝ, и̂ вѣ́есь до́мъ и̂и̃лѣ́вѣ сконча́ва́тесѧ. и̂́же реко́ша сѣ́вѣ е́ми живѹ́щеѝ вѣ̀ и̂ерли́мѣ, далече ѹ̃да́лѝтесѧ ѡ̃ гн̃а на́ да́на е́сть земла̀ вѣ́ наслѣ́дїе. сего́ ради реко́, се́ гл҃е́тъ а̂дона́и гъ̀, ꙗ̆́ко ѡ̃рѣ́ну̀ѧ вѣ́ странꙑ, и̂ разсѣ́ю̀ѧ по вѣ́ землѝ. и̂ бѹ́дѹ и̂мъ вѣ́ ѡ̃ц҃е́
нїе ма́ло вѣ́ странахъ и̂́же ви́ндѹ́тъ тамо́. Сего́ради рѣ́хъ, се́ гл҃е́тъ а̂дона́и гъ̀. и̂ прїи́мѹ̀ѧ ѡ̃ стра́нъ, и̂ сѣ́берѹ̀ ѡ̃ земль, и̂ дѹ́ше разсѣ́ѧ̀ѧ ви́нѣхъ, и̂ да́мъ и̂мъ землю̀ и̂и̃лѣ́ву, и̂ вни́ндѹ́тъ тамо́ и̂ ѡ̃ткѣ́ргѹтъ всѧ

ѕ҃ сткнꙋшенїѧ ѡ҃нѣѧ, и҃вса вездаконіѧ
• ѕ҃ пре лв вѧ снѣѧ. и҃здамъ и҃ сердечно, и҃дхъ
и҃ лв по҃кть дамъ и҃. і҃сторгнꙋ каменное
сердце ѡ҃плотїи и҃хъ, и҃дамъ и҃ сердце
плотꙗно. и҃коже подвѣломъ моймъ
дахо҃дать, и҃заповѣди моѧ дасть
хранлть и҃сотворѧ҃тсѧ. и҃бѣдꙋ
мн вывлю҃дн, и҃ѧзъ и҃ бѣдꙋ вѣбъ.
ѧнхже сердце посѣгнꙋшенїихъ и҃повс
ѣаконїихъ хо҃дитъ, пꙋти тѣхъ
наглавѣ и҃хъ положꙋ, глетъ а҃донан
гъ. и҃вѣздкнго҃ша херовнми крыла
своѧ, и҃колесѣ дрѣжа҃хсѧ и҃хъ.
слава же ба і҃и҃лѣева бѣ нанихъ свы
ше и҃хъ. и҃вѣзыиде слави гнѧ ѡ҃
средыѣ града, и҃стѣ на҃горѣ и҃же бѣ
ше пр҃ѣнкꙋ граду навостокъ. и҃дхъ
вздмѧ, и҃прнесемѧ на҃землю ха
дѣнскꙋ вѣплѣнникы, вѣвидѣнїи
дхомъ вжѣнмъ. и҃вѣзыидохъ ѡ҃
видѣнїѧ ежевидѣ. и҃глахъ квѣпль
нникомъ всѧ словесѧ гнѧ, и҃же
сказа мнѣ.

гла, бі.

Бы҃сть слово гне кѣмнѣ гла
не чаѣ, средѣ дому гнѣ
кающа ты живеши. и҃же
имꙋтъ ѻ҃чи навидѣнїе, и҃
невидать. и҃оꙋши и҃мꙋ
наслышанїе, и҃неслышатъ. зане
домъ гнѣвлай ѥсть. и҃тыже сне
чаѣ, сквори себѣ сосꙋды плѣнничс
кы. и҃плѣненъ бꙋдеши днїю предъ
ними, и҃пресели́ бꙋдеши ѡ҃мѣсто
твоего, намѣсто дрꙋгое пр҃ѣнми
ѣко давидатъ. зане домъ гнѣвлай
ѥсть. і҃знесеши сосꙋды свои,
ѣко сосꙋдъ плѣнническїи днїю пре
ѻ҃чима и҃хъ. тыже и҃зыидеши вечс
пр҃ѣнми, и҃коже хо҃дитъ плѣнникъ.
проскопа́ себѣ сткнꙋ прити, і҃зыиде
ши сквозѣ ню пр҃ѣнми. нарамѣ
свои возмеши, и҃покровенъ и҃зыиде
ши. лице свое покрыеши и҃невидиши
землѧ. понеже днѣвъ тѧ дахъ дому
і҃и҃лѣеву. и҃сотвори тако все ѣлнко
мн заповѣда гъ. и҃сосꙋды и҃знесохъ
ѣко сосꙋды плѣнничѧ днїю. и҃квечерꙋ
проскопа себѣ сткнꙋ рꙋкою, и҃потма
и҃зыидохъ, и҃нарамѣ вздѧ пр҃ѣнми.

и҃вы҃сть слово гне кѣмнѣ гла, гне
чаѣ, нерѣхъ ли ктесть до і҃и҃лева
гнѣвлай ѥсть, чтоже ты твори
ши. рцы книмъ, се глетъ гъ бъ
кнзю и҃старѣшинамъ і҃ерли́мле,
и҃вземꙋ домꙋ і҃и҃левꙋ и҃же сꙋть средѣ
и҃хъ. рцы, ѣкоже а҃ чюдеса твою
ѣкоже и҃сотворихъ. сицы и҃мать бѣдꙋ
вѣпресели́нїи, и҃вѣплѣненїи и҃зыи
дꙋть. и҃кнзь средѣ и҃хъ нарамꙋ
вѣздвигнетсѧ. и҃потаи и҃зыидетъ
ствнꙋ проскопа́етъ ѣкоже ѥмꙋ и҃зла
ти сквозѣню. лице свое покрыетъ
ѣкоже невидѣти его ѻ҃чесн, и҃пот
же земли неꙋзрнтъ. и҃прострꙋ мн зи
мрежею своею нань, і҃и҃метсѧ вѣбъ и лв
жанїи моемъ. и҃вѣведꙋ и҃ вавилꙋ
на҃землю халдѣйскꙋ, и҃неꙋзрн ѧ
но тѣ сконча́етсѧ. и҃всѣмъ и҃же ѻ҃крс
его помо́щникы его, и҃всѣ по҃емлю
цмѧ его расѣю повсѣмъ вѣтро,
имечь пролью вы҃сѣлъ и҃хъ. и҃оꙋвѣсте
ѣко а҃зъ гъ, егда расыплю ѧ вѣтря
нахъ, и҃расѣю ѧ поземлѧмъ. и҃
ѻ҃ставлю себѣ мжа вчисло ѡ҃мечѧ
и҃ѡ҃глада и҃ѡ҃мрѣти, ѣко да́нсповѣ
дать всѣ вездаконіѧ и҃хъ вѣтра
нахъ, и҃дѣже вѣшли бꙋдꙋтъ та́
мо. и҃оꙋвѣдать ѣко а҃зъ гъ.
и҃вы҃сть слово гне кѣмнѣ гла, сне
чаѣ, хлѣбъ свои снедостатіемъ
и҃сѣсти, и҃водꙋ свою вѣстрада́нїемъ
и҃скорбїю и҃спїеши. и҃речеши кплю҃де
земла, се глетъ а҃дона́нъ гъ. жи҃в
цнмъ вѣі҃ерли́мѣ на҃земли і҃и҃левѣ,
хлѣбы и҃хъ снедостатіемъ и҃сть
и҃да́ть, и҃водꙋ и҃хъ спа́гꙋбою и
спїютъ. ѣко да погнбнетъ земла
ѣскончемъ своимъ, вчестїи бо всѣ
живꙋщи внен. и҃гра́ди и҃ всѣлснїи
ѻ҃пꙋстѣютъ, и҃земла и҃хъ вѣпро
гнѣвль бꙋдетъ. и҃оꙋвѣсте ѣко а҃зъ
гъ. и҃вы҃сть слово гне кѣмнѣ гла
не чаѣ, ка притча сн вамъ на
земли і҃и҃левѣ, глющи, ѣко долги
днн погнбе все видѣнїе. сего ра́ди
рцы книмъ, се глетъ а҃дона́нъ гъ.
да ѻ҃братѧтсѧ притчю тѣ, и҃потомъ
нерекꙋтъ притча тоа до́мъ і҃и҃лѣвъ.
и҃глн книмъ, приближишасѧ днїе

нелѣво всего видѣнїа. занеже небу
детъ квсемъ великое видѣнїе ложно,
и волхвъ среди сновъ іудейскихъ.
Іако азъ гь съглю человѣка моа нетъ
творю. инепродолжу вседнѣ ваша
доме съгнѣвлаи, съглю слово нетъ
творю, глетъ адонаи гь. Ибысть
слово гне ксмнѣ глм, сне члчь, се
домъ іудейскъ глющихъ. видѣнїе
еже сей видѣ надѣи многи, инача
сы долги прорицаетъ. Сего ради
рцы имъ, се глетъ гь бъ. непро
должится ксемъ великое глаголъ мои,
слово еже возъглю неполнится,
глетъ гь.

Глава, гі.

И бысть слово гне ксмнѣ
глм, сне члчь, прорцы на
прки прорицающимся,
и речеши прїсомъ прориц-
ающимся сердца ихъ, про
рцы. и речеши имъ. Слышите
слово гне, се глетъ адонаи гь.
люто прорицающимъ сердца своего, ин дї
прорицающимъ въслѣдъ духа своего,
ашюдъ невидящемъ. іако лисица
пустыни, такоже прїцы твои выша
іилю. несташа напротивѣ мнѣ,
ни поставиша стѣною дому іудѣ,
ни свпротивиша сѣчею въ день гне.
видяще ложная, и волхвующи
суа глющеи, глетъ гь. аще
гь нѣсмь ихъ послалъ, и начаша
утверждати слово. неложное ли
оубо видѣнїе видѣсте, и волхвова-
нїа суа реко́сте; и глете реку́ще,
гь, гь. аще не́смь глалъ. Сего
ради рцы, се глетъ адонаи гь.
понеже словесъ лжа сутъ, и волхво
ванїа ваша суа. того ради се азъ
на вы глетъ адонаи гь. и простру
руку свою напрїи видящая лжу,
и шюбѣщающая суа. въ наказа-
нїе людїи моихъ не будутъ, и въ
писанїи дому іудейска не вписутся,
и въ землю іудейску не внидутъ. и
оувѣсте іако азъ адонаи гь.
и понеже прельстиша людїи моя, глюще
миръ миръ, и не бяше мира.
сіи же съграждаютъ стѣну, а они
помазаютъ ю, аще падетъ.
глн къ помазающимъ, падетъ.
не будетъ дъжь потопляющи, и
дамъ каменїе стрѣльное въ сей суды
ихъ и падутся, и вѣтръ въсъ
дѣющь разми́ще, и раздѣлится
и падется стѣна. и не рекутъ ли
къ ма́мъ, гдѣ есть помазанїе ва́ше
еже помазасте. Зегоради се глетъ
адонаи гь. и навергу бу́ри разори-
ющу въ ярости́ю, и дъжь потопля-
ющи гнѣвомъ моимъ будетъ, и
каменїе стрѣльное навергу ярости́ю
въ скончанїе. и раскопаю стѣну
ю́же помазасте, и падетъ. и по
ложу ю наземли, и откры́ется осно
ванїе ея и падется, и скончается
сво́бличенїемъ. и познаете іако а
гь. и скончаю ярость свою до стѣны
и до помазающихъ ю. и рекохъ къ
нѣсть стѣны, ни помазающи ея.
прїцы іудейскы прорицающеся къ
іерлмъ, и видящеи мнѣ его.
и мира не́сть, глетъ адонаи гь.
Ты еще члчь, оутверди лице свое
надъ сери людїи своихъ, напрорица-
ющаяся сердца своего. и прорцы до
нихъ, и речеши. се глетъ адонаи
гь. горе ошеве́ляющимъ въ главїнцѣ
повелїи локоть руки, и створя-
ющимъ покрывала на всѣ главы
всего телеси, іакоже развратити
души. души развраща́ете людїи мои,
и души пе́варе́ху. и осквернаваху
ма людемїе моимъ, горьсти
ради ячме́нны и кусу́ху ради хлѣ
ба, іако изгубити души имже не бѣ
ше потребно умрѣти. и оживити души,
имже не́сть потребно жити. лгущи
людемъ моимъ, послушающимъ
лжи. Сего ра́ди се глетъ гь, се азъ
на возглавїа ваша, и имже вы раз
вращаете души тамо. и открыю
ѹмы́ще ва́шихъ, и изтргу души
ихже вы развращаете нарасыпанїе.
и растерза́ю въ главїа ваша, и от
ниму людїи моя отруки вашеа, и
не будутъ вруки вашею нара
вращенїе. и познаете іако азъ гь.
понеже развращаете сердца праведны

внепра́вдꙋ , а́лꙁъ нерадѣвращи́ахъ сѧ .
ꙗ҆ꙋкрѣпля́йте рꙋцѣ безаконнꙋю́щыѧ , ѡ҆нюдꙋ не ѡ҆бращи́тсѧ ѡ҆пꙋтꙋ
его зла́го , и҆жива бы́ти ємꙋ . сего
ра́ди неꙋ́зриτе лжа́ , и҆волхвова́нїа
кемꙋ не́маτе волхова́τи . и҆збу́
лю лю́ди моѧ ѡ҆рꙋ́жїемъ вашимъ , и
оу҆вѣ́τе ꙗ҆ко а҆зъ гь .

Гла , дı .

Прїидоша къмнѣ мꙋжи ѡ
старе́цы їл҃лева , не́дошї
предомною . и҆бы́сτь сло́во
гне къмнѣ гла , сне́ чл҃чь
мꙋжи сїи положи́ша ра́зꙋ
мы свои́ наеръцахъ свои́хъ , и҆ мꙋчє́
нїе непра́вдъ ихъ поставиша прє́ли
цемъ свои́мъ , а҆ще ѡ҆вѣщаю и҆мъ .
сегора́ди гл҃и къмнѣ , и҆речеши и҆мꙋ .
Сѣ гла́τь а҆дона́и гь , чл҃къ , чл҃къ
ѡ҆домꙋ їл҃лева , и҆же а҆ще поло́житъ
ра́зꙋмы свои́ вънеръцы своемъ , и҆ мꙋ
чє́нїе непра́вды своеѧ оу҆чи́нитъ прє
ли́цемъ свои́мъ . и҆ прїи́дѣ къпро́ркꙋ
въпроси́τи его о҆мнѣ . а҆зъ гь ѡ҆вѣ
щаю ємꙋ внемъ , и҆ мнѣже держе́ма
ра́зꙋмъ его . ꙗ҆коже да не оу҆клонитъ
до́мꙋ їл҃лева посрє́цемъ и҆хъ , оу҆да́ле
ныхъ ѡ҆мене помышле́нїемъ и҆хъ .
Сегора́ди рцы́ домꙋ їл҃левꙋ , се гла́τ
гь бг . обрати́тесѧ и҆ ѡ҆врази́тесѧ
ѡ҆хꙋдо́жестъ ва́шихъ , и҆ ѡ҆вѣ́вѣхъ
непра́вдъ ва́шихъ ѡ҆кратѝτе лица́
ваша . да не́ чл҃къ чл҃къ ѡ҆домꙋ їл҃лева
и҆ ѡ҆ново прише́дши къ їл҃левѣ . и҆же
а҆ще оу҆дали́тсѧ ѡ҆мене , и҆ поло́жи
ра́зꙋмы свои́ наеръцы своемъ , и҆ мꙋ
чє́нїе непра́вды своеѧ оу҆чи́нитъ
прє́ли цемъ свои́мъ . и҆ прїи́детъ ли
къпро́ркꙋ ꙗ҆ко къпроси́τи его о҆мнѣ .
а҆зъ гь ѡ҆вѣщаю ємꙋ внемъ , і҆мѣже
держи́τсѧ , и҆ оу҆тверждꙋ лице мое
на чл҃ка того . и҆ положꙋ и҆ въ ѕги́бель
и҆ въ потребле́нїе , і҆ ѕъвергꙋ и҆ ѡ҆ средꙋ
люді́и мои́хъ . и҆ оу҆вѣ́сте ꙗ҆ко а҆зъ гь .
и҆ пр҃ркъ а҆ще прельсти́тсѧ , и҆ гла́τь
слово . а҆зъ гь прельсти́ пр҃рка того .
и҆ прострꙋ рꙋкꙋ свою на́нь , и҆ потре
блю и҆ ѡ҆ среды їл҃левы . и҆ прїи́мꙋτъ
непра́вдꙋ свою , понепра́вдѣ въпра
шающаго . ꙗ҆коже бꙋдетъ непра́
вда пр҃рка , ꙗ҆коже да́ст непрельща́τ
ктомꙋ до́мъ їл҃левъ ѡ҆мене , и҆ да
не ѡ҆скверна́вла́ютсѧ ктомꙋ въвсѣхъ
градѣхъ мои́хъ . и҆ бꙋдꙋτъ ми́ люди ,
а҆зъ бꙋдꙋ и҆мъ въ бг , гла́τь а҆до
на́и гь . И҆ бы́сτь сло́во гне къмнѣ
гла , сне́ чл҃чь , страна́ а҆ще съгрѣ
шитъ ми ꙗ҆ко па́стисѧ грѣхомъ
и҆ прострꙋ рꙋкꙋ свою на нꙗ . и҆ сотрꙋ
оу҆тверже́нїе хлѣ́бное , и҆ пꙋщꙋ на нꙗ
гла́ , и҆ възмꙋ снѣ чл҃ки и҆ скоτъ .
а҆ще бꙋдꙋτъ сїи трїе мꙋжи средѣ
ѣ , но́е , данї́лъ , і҆ѡвъ , тїи
въпра́вдѣ своеи́ спасꙋτсѧ , гла́τь
а҆дона́и гь . а҆ще и҆ѕвѣри злы́и напꙋ
щꙋ на́землю и҆ оу҆мꙋчꙋ ю , и҆ бꙋдє́
въпаго́рѣ , и҆ не бꙋдє прохода́щаго
ѕа ними ю ѡ҆лица́ ѕвѣрина . и҆ сꙋτъ
царїе сїи мꙋжи средѣ ѣ . жива́ а҆зъ
гла́τь а҆дона́и гь . ни сы́нове ни дще́ри
и҆ спасꙋτсѧ , но тїи сами спасꙋτсѧ .
а҆ще ли землѧ въпонире́блє́нїе и҆мать бꙋдє́ .
а҆ще наведꙋ нань зе́млю ме́чь и҆ глю
мечю , прорѣ зе́млю и҆ възмꙋ
снѣ чл҃кы и҆ скоτъ . а҆пїри мꙋжи сїи
бꙋдꙋτъ ли средѣ ѣ . жива́ а҆зъ
гла́τь а҆дона́и гь , не ѕбавятъ
ни сы́новъ ни дще́ри своихъ , но тїи
сами спасꙋτсѧ . а҆ще ли не́мрτь
пꙋщꙋ на́землю , и҆ разлїю и҆ро́стꙋ
свою на нꙗ въкро́вь , ꙗ҆коже потре
би́τи снѣ чл҃ки и҆ скоτи . а҆но́е , и҆
данї́лъ , і҆ѡвъ , бꙋдꙋτъ ли по
средѣ ѣ , жива́ а҆зъ гла́τь а҆дона́и
гь , не сы́нове ни дще́ри не ѡ҆стану́τ .
тїи же въпра́вдѣ своеи́ спасꙋτсѧ ,
і҆ѕбавятъ дꙋша своѧ . Сѣ гла́τь
а҆дона́и гь , а҆ще же и҆четы́ри ме́сти
пꙋщꙋ наїе́рлима , мечь , гла́дъ ,
звѣри злы́ , смр҃τь , ꙗ҆ко потребити
чл҃ки и҆ скоτы . еще ѡ҆ста́вленни бу҃
спасе́нїи ѡ҆него , сїи и҆ѕведꙋτъ сны
и҆ дще́ри . се тїи и҆сходятъ къва́мъ
и҆ оу҆зрите пꙋτи и҆хъ , и҆ хꙋдожества
и҆хъ . и҆ поска́ютсѧ ѡ҆зло́бахъ , ꙗ҆же
наведо́хъ наїе́рлима , всѣ злобы
ꙗ҆же наведо́хъ нань . и҆ оу҆тѣшатъ
васъ и҆мже оу҆зрите пꙋτи и҆ , и҆хꙋ
дожества и҆хъ . и҆ разꙋмѣ́сте ꙗ҆ко
невсѣхъ ѣмь сътворилъ всѣ ѣлико

ѣ̀творихъ внѣ̀, глетъ а̂донаи̂ гь.

Глава ѕі.



бы́сть сло́во гн̃е къмнѣ̀ глм снѐ чрѣ, что оу̂бо древо лозно̀е ѿкрѣ̀хъ древесъ ло́зныхъ, и̂лѝже е̂сть въдре́ве сѣ̀хъ дхвра́вныхъ. а̂ще возмо́ужетъ ѿ нихъ дре́во, и̂лѝкоже сътвори́ти дѣло. и̂ а̂ще возмо́ужетъ колъ, и̂лѝкоже о̂бѣсити нанемъ сѣ̀ сѹдъ. ра́зве ѐже о̂гневи дастьсѧ въпотребле́нїе, лѣтномѹ оучнице́нїю е̂го. потребля́етъ о́гнь, и̂ е̂лѝча́етсѧ доконца̀, ѐда потре́бно бѹдетъ надъ̀ло. нѣ̀сте цѣлѣ́емѹ сѹщѹ небѹдетъ надъ̀ло, коль па́че а̂ще о́гнь ѐ попали́тъ доконца̀, а̂ще бѹдетъ надъ̀ло потомъ. Сегѡ́ра глетъ гь бг, и̂лѝкоже лоза̀ вино̀ градна̀ѧ въдревѣ дхвра́внѐ, и̂мѣ̀же да́хъ напотребле́нїе о́гневи. тако̀ дамъ жи҃тєлѧ въі҃ерли́мѣ, и̂ дамъ лицѐ моѐ нана̀. ѿ о́гнѧ и̂зы́йдѹтъ и̂ о́гнь пожре́тъ ѧ̀. и̂ оувѣ́дятъ и̂лѝко а̂зъ гь. ѐда оутверже́ лицѐ своѐ на́на, и̂ дамъ зе́млю въпагѹбѹ, глетъ а̂донаи̂ гь.

Глава ѕі.



бы́сть сло́во гн̃е къмнѣ̀ глм снѐ чрѣ, ста́вѣи і҃ерли́мѹ безако́нїѧ е̂го, и̂ рече́ши. Сѐ глетъ а̂донаи̂ гь і҃ерли́мѹ, коренъ твоѝ и̂ бы́тїе твоѐ ѿ землѝ ха́наа́нейскїи, ѿц҃ь твоѝ а̂ммори́ѧнинъ, и̂ ма҃ти твоѧ хеттѣ́нейка. и̂ рожє́нїе твоѐ вонѣжесѧ де́нь роди́ е̂сн, не ѡ҃мы́ша тѧ пѹпа и̂ ко водо́ю не ѡ҃мы́ша тѧ насп҃е́нїе. и̂ нсолїю о̀солѣ́ся, и̂ пелена́ми бы̀ повити́. и̂ не пощадѣ́ тебе о́ко моѐ и̂лѝкоже сътвори́ти тебѣ̀ ѐдино ѿ сего̀ сего̀, и̂лѝ пострада́ти что̀ оу̂ тебе. и̂ ѿ҃вр҃женъ бы́сть на лицѐ полю а҃ѵ҃ска́нїемъ дша̀ твоеѧ, въ де́нь вонѣжесѧ роди́ти ѐсн. и̂ пронд҃охъ сквозѣ̀ тѧ и̂ вид҃ѣхъ тѧ смѧтенѹ въ кро́ви твое́и. и̂ рекохъ тѝ ѐгда бѣ въ кро́ви твое́и жива̀ бѹди. и̂ рекохъ въ нетлѣ́нїи тебѣ̀, въ кро́ви твое́и жива̀ бѹди. оумно́жихъ чѧ̀до̀ ꙗ̀ко вертоградъ ѐлѣ́нъ да́хъ тѧ. и̂ оумно́жисѧ и̂ оувели́чисѧ, и̂ вни҃де въ градыгра̀. сосцы твоѝ въ́зрастоша, и̂ власи́ твоѝ прозѧбоша. ты́же бѣ̀ сѹщи нага̀ и̂ безѹ́красы. и̂ пронд҃охъ сквозѣ̀ тѧ, и̂ вид҃ѣхъ тѧ, и̂ сѐ вре́мѧ твоѐ ꙗ̀ко врема̀ разара́ющи. и̂ простро́хъ крилѣ̀ своѝ на тѧ, и̂ прикры́хъ сты́дъ твоѝ. и̂ кла́хъ тѧ и̂ вни҃дохъ въ завѣ́тъ с тобою, глетъ а̂донаи̂ гь. и̂ бы́сть мнѣ̀. и̂ ѡ҃мы́хъ водо́ю, и̂ ѡ҃плаках҃ъ кровь твою ѿ тебе, и̂ помаза́хъ тѧ ма́слом҃ъ. и̂ ѡ҃блекохъ тѧ въпе́строты, и̂ ѡ҃бу́хъ тѧ ѧ̀червле́ны. и̂ припоѧсахъ тѧ синда́тїю, и̂ наложи́хъ на тѧ тряхапто́нъ. и̂ оу҃красихъ тѧ оу҃краше́нїю и̂ наложи́хъ о́брѹчи на рѹцѣ̀ твоѝ, и̂ гри́вну на выю̀ твою̀. и̂ дахъ при҃тъ ноздрѝ твоѝ, и̂ оусе́рязи ко ѹши твоѝ, и̂ вѣнцы̀ хвалы̀ наглавѹ твою̀. и̂ оу҃краше́на бы́сть зла́томъ и̂ сребро̀ и̂ одежа̀ твоѧ багря́ны, и̂ тряхапта̀ и̂ змечта́ны. Кро́вы пшени́чны и̂ ма́сло и҃ме́ла ѣ̀сн, и̂ бы́сть добро̀ зѣ̀ло зѣ̀ло. и̂ оу҃спѣ́вне царство̀. и̂ зы́йде и҃ма твоѐ въ странѹ̀ ко всѣ̀ѣ̀ѣ̀ ѧ̀зы́цѣхъ твоѝхъ. занѐ сътвори́хъ тѧ̀ бг҃ь лѣпотою̀, и҃мже оу҃чини́ на тебѣ̀, глетъ а̂донаи̂ гь. ты́же оу҃пова̀ на доброту̀ свою̀, и̂ не блѹдни ѡ҃ кни́менни своемѹ, и̂ расы́па блѹженїе своѐ по всемѹ распѹтїю. томѹ бы́сть ѐмѹ небѹдетъ. и̂ взѧ̀ ѿ ри́зъ своѝхъ, и̂ сътворѝ себѣ̀ кумиры̀ сътка́ны, и̂ не блѹдни ни҃мъ, и̂ не вни҃деши, и҃хже не́сть ни҃когдѹже. и̂ взѧ̀ сребра̀ моегѡ̀ и̂ зла́та моегѡ̀ ѿ него̀же да́хъ тебѣ̀. и̂ сътворѝ себѣ̀ о́бразы мѹжескѝ, и̂ не блѹдни ни҃ми. и̂ взѧ̀ ри́зы своѝ и̂ змечта́нныѧ, и̂ ѡ҃дѣ́ѧ ѐ. и҃ма́сло моѐ и̂ ѳ҃ими́ам҃ъ моѝ положѝ пред҃ лицемы̀и. и̂ хлѣ́бы моѝ ꙗ̀же дахъ тебѣ̀ кро́ви пшеничнѝѧ, и҃ма́сла и҃ме́да и҃хже напита́хъ тѧ. положѝѧ пред҃ лицѐ и҃хъ въ ко́ню бла́го оу҃ханѝѧ. и̂ бы́сть потомъ глетъ а̂донаи̂ гь. и҃ поѧ̀ сны̀ своѝ и̂ дщерѝ своѝ ꙗ̀же ѐсн родилѧ̀,

йзакла́ймъ ѣпотребле́нїе. ѩко мно́го
ѣстблюдѝ. їи҃скла́ чада своѧ, йдѣ́ ѧ
внегда йзумне́ѧ книмъ, сѣ́ пра́че
всего́ стблюже́нїѧ твоего́ йстягну
ше́нїи твои҃хъ. йнепомнѧ́ дне
младенчества твоего́, ѣгда́ бѣ нага́
йбезчестнѹдова́ѧ, йемлюше́на вкрове
свое́и, йжи́ти. йбысте повелѣ́хъ
непра́вдахъ твои҃хъ. лю́те лю́те
тебѣ глетъ а҃дона́и гс҃ь. йсъздѣ́
себѣ хра́мъ блѹдни́ческь, йсътвори
себѣ полага́нїѧ навсѣ́хъ стогна́хъ
йнаса́ча́лѣ вели́кого пѹти҃, и҃зъдѣ́
блѹдни́ца своѧ, йрасы́па доброты́ѹ
свою. йразложѝ го́лени своѧ всѣ́комѹ
ми́моходѧ́щѹ, йѹмно́жи блѹ свои.
йсъблѹди съсѣ́домъ ѣгѹпе́тскомъ
стѣ́ны твои́ми дебе́лыѣ пло́тїю.
ймногажды стблѹди разгнѣ́вати
мѧ. Йсепрострѹ рѹкѹ́ мою́ на́тѧ,
йѹмно́ри́хъ зако́ны твоѧ. йпредамъ
тѧ дшамъ ненави́дѧщимъ тебе
дще́ри йноплеме́нникъ, ствращаю
щихѧ тѧ пути́ твоего́, ймже нече
стбова йсъблѹди късѣ́домъ а҃сѹ́рово
вымъ, йта́кожесѧ ненасы́тити. йсъ
блѹди йненасы́тисѧ. йѹмно́жи
блѹдъ свои къземлѝ ха́нане́стѣи
йхалдѣ́йстѣи, йвсѣхъ тѣ́хсѧ нена
сытити. Ѹнимъ о҃чи́цѹ е҃рце твое,
глетъ а҃дона́и гс҃ь. йиже сътвори
всѣ́ сѐ дѣ́ло же́ны блѹ́дницы дерза́ю
щиѧ, йсъблѹди трегу́бїѧ вгдщерѣ́х
свои́хъ. ѣгда́ стьградѝ блѹдницѣ
свое внача́лѣ всего́ пѹти, йстепе́ни
своѧ сътвори навсѣ́хъ стогна́хъ.
йнесбы́сте ѩко блѹ́дница сътвраща
ѧйми́но, жена́ бо любодѣ́ѧ подо́бна
тебѣ, ѿмѹ́жа своего́ вземлю́щи
ймно. ксѣмъ блѹдѝвшимъ сенею
дѧ́ше ймно, тыже дѧде ймно́
хотемъ свои҃ ксѣ́мъ, йсѧдѣ́ѧше
тыи҃мъ вре́мѧ, ѩкожеприхожда́ти и҃
кътебѣ ѿвсю́ду ксблѹже́нїи твое.
Йсбы́сте вътебѣ сьпротивно. о҃бы́
чаю женьскѹ сблѹже́нїи твое́мъ,
йстовою блѹдѝша, ѣгда́ дѧ́ше на
и҃мно, йймно́ недо́стетъ тебѣ, и
сы́сте вътебѣ сьпротивно. сегорадѝ
слы́ши блѹдницѣ сло́во гс҃не. Сѐ гл҃е
а҃дона́и гс҃ь, дасѐ йзлїю́ѧ мѣ́дь
твою, йѿкры́ем срамъ твои вѣ́сѣ
же́нїи твое́мъ ксѣхоте́мъ твои́мъ,
йвъсѣмъ помышле́нїѧ безако́нїи тво
йхъ, йвъскро́ве чатвои҃хъ ѩже дадѣ
ймъ. сегорадѝ се а҃зъ на́тѧ сътебе́ѹ
всѣ хо́тѧщи твоѧ, книмже примесе́мъ
сни́ми. йсъберу́ а҃ на́тѧ ѿвсю́ду
йѿкры́ю зло́бы твоѧ книмъ, йѹ
зрѧтъ вѣ́сь срамъ твои. йѿмщѹ ѧ҃ кн҃ кр҃
тѧ ѿ́мести́ѥ любодѣ́ницѧ, йпролива́
ющихъ кро́вь. йположѹ вътебѣ я҃ро
сти моеѧ йре́нїѧ. йпредамъ тѧ
рѹцѣ йхъ, йразкопаютъ блѹдни
ще твое, йразорятъ степе́ни
твоѧ. йсъблекѹтъ сътебе ри́зы
твоѧ, йвзмѹтъ сосѹ́ды хвалы
твоеѧ, йоставлю́тъ тѧ на́гѹ безъ
стыдѧ́щѹ. йприведѹтъ на́тѧ на
ро́ды, йказла́тъ тебѣ ка́мене́ѥ,
йсѣкѹтъ тѧ мечи́ми свои́ми. йсъ ѧ҃ дн҃ т
пала́тъ до́мы твоѧ о҃гнемъ, йсъ
творятъ вътебѣ ѿ́мести́ѥ прѣ́жена
ми мно́гими. йобра́щѹ тѧ ѿблѹ
же́нїѧ, йнаймна кетомѹ предамъ.
йѹста́влю я҃ростъ мою натебѣ, йсъ
дшется ре́нїе мое ѿсреды твоеѧ.
йпочїю йстомѹ неопекѹсѧ. гонѣ́же
непомнѧ́ дне младе́нчества твоего́,
йпрогнѣва́ мѧ вьсѣхъ сѝ. йсе а҃зъ
пѹти твоѧ наглавѹ твою да́хъ
глетъ а҃дона́и гс҃ь. йта́кожде несъ
творихъ повелѣ́ѹ нечестїю твоему
всѣмсѣхъ безако́нїихъ твои҃хъ.
Сѐ есть все е҃лико реко́ша на́тѧ въ
при́тчю, гл҃юще. ѩкоже ма́ти та́ко
йдщи. дщи ма́тере твоеѧ ты е҃си,
ѿринувшїѧ мѹ́жа своего́ йча́да своѧ.
йсестра сестры твои҃хъ ты, ѿри
нувшихъ мѹ́жа йхъ, йча́да. ма́ти
твоѧ хеттеѧ, йѿцъ твои а҃ммо
ре́и. сестра твоѧ старѣ́йшаѧ са
марїѧ, та йдщи́ери ѣѧ живѹ́щїѧ
ѻ҃лѣ́во тебе. йсестра твоѧ меньшаѧ
живѹщїѧ ѻ҃десно тебе, содо́ма
йдщи́ери ѣѧ. но ниже погрѹте́мъ
йхъ ходи́ла е҃си, нисътвори по
бзако́нїемъ йхъ по́ѧлѹ, йнаи҃ми
е҃си всѣмсѣхъ пѹте́хъ свои҃хъ.
живѣ а҃зъ глетъ а҃дона́и гс҃ь,

понеже несътворила сѣдома сестра твоя она ѝдщерем҃ѣ , ꙗкоже ты
мѳ ѧ҃ сътвори ѝдщерѣ твоѣ . ѻ҃баче се бе
законіе сѣдомы сестры твоеѧ , гр҃ь
дость хлѣба . ѝзбѣнѣ
ѻ҃биліи вина ѝзпразнести напи
ташеѧ та ѝдщерем҃ѣ , се бѣше
ѥи ѝдщеремъѣ . ѝрꙋкѝ оубо́гомꙋ
нищемꙋ неподаѧхꙋ ѝзелнчаѧхꙋѧ ,
ѝсътворѝша безаконіѧ предомною .
ѝшѣрвгохѫ ѧ҃ ꙗко ви́дѣ . Самарі́ѧже
полъ грѣхъ твоихъ несътвѣрши , ѝ
оумно́жи безако́нїѧ твоѧ паче о҃нѣ .
ѝоправдѝ сестры твоѧ вьсѣхъ бе
законіихъ твоихъ ꙗже сътвори .
ѝты прїими мученіе свое . внемже
расыпа сестры своѧ въгрѣсѣ твои ,
ѝмнѣе безаконнова паче тѣхъ , ѝ
о҃правїѧ паче себѣ . того ради ѝты
срамлѧ́йсѧ . ѝпрїими бе҃честїе свое ,
ѣхмаже о҃правѝ сестры своѧ . ѝш҃
вращꙋ въ҃вращенїѧ ѝхъ , въ҃бра
щенїе содо́мѣско ѝдщерьѧ , ѝвъ҃хъ
вращенїе самарі́йско ѝдщерьѧ . ѝ
въ҃вращꙋ въ҃вращенїе твое средѣ
тебе . ꙗкоже прїѧмеши мученіе
твое , ѝбезчестѝ бꙋдеши ѡ҃ѕѣхъ
ꙗже сътвори параз҃гнѣванїе мнѣ .
ѝсестра твоѧ сѣдома ѝдщери ѧ
оустáвлтсѧ ꙗкоже бѣша ѝпрьва .
ѝсамарїѧ ѝдщери ѧ оустá
влтсѧ ꙗкоже бѣша ѝпрьва . ѝты
ѝдщи твоѧ оустакнтесѧ ꙗкоже
бѣсте прежѣ . ѧ҃ще бо небы была ѥ
стра тебѣ содо́ма въпослꙋшанїе
въоустѣхъ твои҃хъ , вѣдѣни презр
нїѧ твоего , прежѣ ѡ҃кровенїѧ грѣх
твои҃хъ . ꙗкоже нѣнѣ оукорѝзна ѥи
дщерь сꙋрьскъ , ѝвсѣхъ дщерь сѣдщи
о҃крꙋгъ ѧ҃ . ѝноплеменникъ о҃дрꙋ
жащи тѧ о҃крꙋгъ . нечестїѧ твоѧ
ѝбезако́нїѧ твоѧ ты сво́йскꙋпи , гл҃
гъ . Се гл҃етъ ѧ҃донаи҃ гъ . ѝсътво
рю вътебѣ ꙗкоже ѥси сътворила ,
ꙗкоже нечествовала преступѝти
завѣтъ мо́и . ѝпъѥпомнꙋ ѧ҃зъ на
завѣтъ свои҃ ꙗже стобою вѣдѣ мл҃
деньства твоего . ѝспоставлю тебѣ
завѣтъ вѣчныи҃ , ѝпомнѣши пꙋ
ти своѧ , ѝбезъчестѝ бꙋдеши
внегда пѡ҃ѧмеши сестры своѧ стѣ
рѣйшаѧ сѣю́ныими твои҃ми . ѝдꙋ
ѧ҃ тебѣ наставленїе , но нешꙋдьв
та твоего . ѝспоставлю ѧ҃зъ завѣ
стобо́ю , ѝоувѣси ꙗко ѧ҃зъ гъ . ꙗко
ѧпомнꙋ всѧ оурамлѧ́ѣши , ѝда
небꙋдеть тебѣ комꙋ ѡ҃крыти
оустъ ѡ҃лица безчестїѧ твоего .
внегда о҃цыщѧ́ѣшисѧ повсемꙋ ѥли́ко
сътворила ѥси , гл҃ѣть ѧ҃донаи҃ гъ .

Гла , зі .

Мсыѣть сло́ко гнѣ кѣмнѣ
гл҃ѧ , сн҃е чл҃ь , сповѣсть
по́вѣсть ѝрцы̀ притчю на
до́мъ ѝлѣвъ , ѝрече́ши .
се гл҃етъ ѧ҃донаи҃ гъ , о҃рель
великїи҃ велекрылын долгын проп
жеїем҃ , ѝже ѝсполнѣ ѥсть ногть .
ѥи ѝмать по́вѣсть внѝнти вдꙋбра
ꙋ , ѝвѣзати ѝзборное смрвча , ѝ
конець маѥсѣкого о҃стрꙋга . ѝпрене
се ѧ҃ квземлю хананѣйскꙋ , въградѣ
оутвержень положѝ ѧ҃ . ѝвзѧ ѡ҃пло́
да семнаго , ѝдасть ѥ на́полн пло́
нть долготвердн ко́реніе , наводѧ́ми
мно́гами смотрѝмо оученїе . ѝ
прозѧвѣ ѝзыѣть вѣвнноградъ не́мо
щенъ мѧ́лъ , велнчествомъ вѣле
пѣмь ѥго ло́зїе ѥго внемѣ , ѝко́реніе
ѥго понѝмъ сѧ́ше , ѝзыѣть вѣвнно
гра , ѝсътвори ѡ҃ѕды , ѝпростре
въѣведенїѧ своѧ . ѝзыѣть о҃рель
другїи҃ велѝ великомакрыломa ѝмно́
гн но́гты . ѝсѣвиногра сѣи ѝтмо́н о
плѣтѧмсѧ о҃немъ , ѝко́реніе ѥго
кнемꙋ ѝлозїе ѥго ѝспѣѣши ѥмꙋ напо
тѝ ѝ сѣгрꙋдїемъ ѡ҃прѫжи садѣ ѥго на́
полн до́брѣ , ѝнаводѣ мно́зѣ напи
тѧ́ѣтсѧ тои҃ , ꙗко сътворити пре
вѣбенїе ѝпрнноѧ́ти пло́ , ꙗкоже бы
ти вѣвнноградъ велѝкъ . Сего ради
ѝрцы , се гл҃етъ ѧ҃донаи҃ гъ . ѧ҃ще ѝспр
вѣти , ѝскоренїе ли оубо макѝсоты е
ѝпло́ ѝзгнїетъ , ѝпосхнѣвѣскалѣто
рѧ́ель плодꙋ ѥго . ѝнемы́шцею вели́
кою , ѝлюми мно́гими ѝстрѣгнꙋ
тѝ ѝ ѝскоренїѧмъ . ѝѥе наслѧ́жена
ѣстьѣда того ради оуслы́шѣть ѝнѣи
справѣ : гдь бо ѧ҃ще ѝкоснетъ ѝ въ
тр҃ь дноѝнѣ посхнетъ сухотою .

вѣгрѹдїемъ прославенїа его поѣхнетъ .
Ибысть слово гне къмнѣ глм , сне
чаѣ , рцы кдому гнѣвающемѹ мѧ
невѣстелм что естьсе . рцы имъ
се градетъ цр҃ь вавѹлонескь наїе҃рм҃
извлечетъ цр҃ь его инкнѧзѧ его ,
ишведетъ ѧ҃ късебѣ въвавѹлонъ .
ипоимет҃ъ ѡ҃племене цр҃ьска , ислабѣ
цѧетъ кнемѹ славѣтъ ивъведе҃н
выслѧтвѹ . инетарѣишины земла
поимет҃ъ , ѩкоже быти въцр҃тво
немощно . ѩкоже быхѡ невъздкнзѧ
тн , инеславѣти забѣта его ипобѣ
валтн҃ . Иже ѡ҃врѣзеса ѡ҃него
ипосла послы въегѹпетъ , дѧти
емѹ кона илюди многи . ѧще непра
вити ищеесѣетеса творѧ съпро
тивное . ипрестѹпѧ славѣтъ ,
ѧще еѣсетеса . Жнвѹ ѧгъ глетъ
ѧдонн҃ гь . ѧще ненамѣсте цр҃ь
цр҃твовѧвшїи вних , ище похвлн
клтвѹмою , ипрестѹпн славѣтн
мои снмѧ . средѣ вавѹлона ескнча
ѣтеса , иневесѣлѣ велиць иневаро
дѣ мнозъ . естворитъже снмъ
фарао҃нъ брань , ѡ҃строгомъ иесъ
тражениемъ естрѣлъ прѧцныхъ ,
ѩкоѡ҃ѩтн дша многи . ипохвлн
клтвѹ ѩкоже престѹпнти завѣ ,
ищесе дадѣ рѹкѹ свою . ивсѣсе естворн
емѹ , ѣда еѣсетеса . Сегорди
рцы , сеглетъ ѧдонн҃ гь . ѧще бы
клтвы моеа непрестѹпнлъ юже
похвлн , ндмъю наглавѹ его . ин
пропнѹ мрежѹ свою нань . ищѣтъ бѹдѣ
въѡдрѣтъжанїи ѣа , ипривединъ ивви
вѹлонъ , ноеѹжѹ его тѹ ѡнеправѣ
его , ѣюже неправдова къмнѣ въ
весѣхъ естѣтествѣ его . ивсѣн избра
нниѣ естѣсѣми дѣтесы ихъ мечемъ
пядѹтъ , ивсѣ ѡстѧвшаа ихъ ра
сѣю повсемѹ ветрѹ . поѹвѣсте
ѩкоѧгъ гь глахъ . Сеглетъ ѧдо
нн҃ гь , ипомнѹ ѧгъ ѡ҃нзбранныхъ
кѣдра высокаго ѡ҃врьха , ндмъ на
главѹ ѡ҃рѧсли его . ѡ҃грчнаго верха
емѹ очешѹ , ивсажѹ нвгорѣ высоць
ѧзъ . ипобышѹ нвгорѣ высоць
ілевѣ , ивсажѹ ипрорастнтн ѡ
расль иестворитъ оболць , ивѹ
детъ вкѣдрѣ велнкъ . ипочїетъ
понимъ всѧка птнца . ипостнню
его почїетъ всѧка птнца , ипло҃зїе
его оустроитса . поѹвѣсте всѧко
дрѣво польское , ѩкоѧгъ гь смрнѧ
лн древо высоко҃е , ивъзносѧ дрѣво
смрѣнно , поѹсѹшѧ древо сухо҃е ,
ипрорацѧ древо сухо . ѧзъ гь глахъ
иестворихъ .

Глл , нї .

Ибысть слово гне къмнѣ
глм , сне чаѣ , что вамъ
притчасѣ наземан ілевѣ
глющимъ .. ѡ҃цы зобѧша
пародки , ѧзубомъ чанхъ
ѡскомины быша . Жнвѹ ѧгъ глѣ ѧдонн҃ гь . ѧще бѹдетъ ещѣ глемъ
притчасѣ вѣілн҃ . ѩкоже велнка дша
моа сѹть . ѩкоже дша ѡ҃ча , такоже
ндша сновна , велнка дша моа сѹ .
дшаже ѩже естрѣшаетъ , та оу
метъ . ндзобавшаго пароки зубы
ѡскоминнѣ бѹдѹтъ . чистаже ѩже
ѣсть правднвъ , ѩже естворитъ
сѹдъ иправдѹ , нагора неснѣсть .
по҃чїю своею невъздвигнетъ накѹ
мнры домѹ ілевѣ . ижены подружа
своего неѡскверннвнтъ . ивжентъ
скверна сѹщи непривлижнемъ . и
чистѹ неналенлн . занмъ долгъжным
ѡ҃дѣждь . ивлехнценїа невъехнтн .
Хлѣбъ свои алчнѹ даетъ , инагаго
облечетъ врнзѹ . еребра своего кан
хѹ невдаетъ , ипрнбытка нево
зметъ , ѡ҃неправды ѡ҃вратнтъ
рѹкѹ свою . исѹдъ естворн между
мѹжемъ иподружомъ своимъ . ивъ
запов҃ѣдехъ моихъ ходнтъ , но
правданїа моа снабднлъ ѣсть .
ѩкоже естворитн та ѩкоправдн
ен ѣсть , жнзнь жнтн нматъ .
глетъ ѧдонн҃ гь . Ищеро҃днтъ
сна расыпателя , пролнвающа кро҃вь
нтворящаа грѣхн . ѣпѹть ѡ҃ца свое
правднваго нехоан , но инагорахъ
жерлъ ѣсть . нженѹ подружа своего
ѡскверннлъ ѣсть . поѹбогаго инн
щаго преобндвъ ѣсть . ивлехнцѣ
нїе въехтнлъ ѣсть , изланма не
далъ ѣсть . ивкѹмиромъ положн

ѩсаїа ни ма ке

вы ви нн лв

ѻ҃чи свои҃ . беззакѡ́нїа сътворѝ . сътлодомъ лѝхоѵ прїѧлъ е҃сть . сей жи҃знь нежи҃вет҃ . всѣмъ беззакѡнїѧ сътворѝ , смр҃тїю оу҃мретъ , кровь его наньмъ бу҃де҃ . а҃ще ро́ди сѝна ѻ́нъже ви́дѣ трѣхъ ѿ҃цъ свои҃хъ , и҃же сътворѝлъ е҃сть , оу҃боѧ́тсѧ и҃мъ сътворѝтъ поѧ́тїе . нагора́хъ не снѣстъ , и҃ко́нїю своѧ́хъ неположѝтъ ктꙗкумѝромъ домꙋ і҃и҃лева . и҃жены подрꙋга своего҃ неѻ҃скверна́вѝтъ . и҃чл҃ꙋ ненасѝлитъ . и҃мъзѧ́мъ недла́ . и҃хвсхище́нїѧ невъсхи титъ . хлѣбъ свои҃ а҃лчнꙋ да́стъ . и҃нага ѻ҃дежетъ рѝзою . и҃ѿнепра́вды ѿкратѝтъ рꙋкꙋ свою҃ . лѝхвы и҃мно́жествѣ невозмѣтъ . правдꙋ сътворитъ . и҃҃ѕаповѣдехъ мои҃хъ хо́дитъ . нескончаѥ́тсѧ внепра́вдѣ ѿ҃ца своего҃ , но́ жи҃знїю живе́тъ . ѿ҃цъво его҃ печа́лѝ нескѻ́рбѧ и҃хвсхи щенїе всхи҃тѝ , нѣспротѝвно сътворѝ средѣ людїи҃ , и҃оу҃мретъ вне пра́вдѣ своеи҃ . и҃рекосте , почто нѣстъ прїѧлъ сы҃нъ непра́вды ѿ҃ца своего҃ . Се ви҃ждь , ꙗ҃ко сы҃нъ правдꙋ и҃мѣ҃ть сътвори҃ . всѧ законы моѧ снабдѣ , и҃сътворѝ ѧ҃ , жи҃знїюживе҃ .

ѻ҃мо кд д҃ чр҃ дѣ в парѧ́ко

Дш҃а҃же сътворшаю́щїа та́и҃оумре҃ . нсы҃нъ невозмѣ҃ непра́вды ѿ҃ца своего҃ , и҃ѿ҃цъ невозмѣ҃ непра́вды сы҃на своего҃ . пра́вда правдѝваго наньмъ бу҃детъ , и҃беззакѡнїе беззакѡ́нника наньмъ бу҃детъ . и҃беззакѡ́нникъ а҃ще҃ѧ ѻ́братѝ ѿ҃всѣхъ беззакѡнїй , и҃же е҃сть сътворѝлъ . и҃снабдѝтъ всѧ заповѣди моѧ , и҃сътворитъ сꙋдъ и҃пра́вдꙋ и҃҃мѣ҃ть , жи҃знїю живе҃тъ , и҃неоу҃мретъ . всѧ сътворшенїѧ е҃лѝко бу҃детъ сътворѝлъ непомѧ нꙋтсѧ ѥ҃мꙋ . въпра́вдѣ его҃ и҃же сътвори҃ живъ бу҃детъ .

нн҃ лг в чр҃ дѣ в пѡ҃ г

҃Ѥда всѣхо тивнїе҃ всѣхощꙋ смр҃тѝ грѣшника , гл҃етъ а҃дона҃ гь҃ . а҃нелѝкоже ѻ́бра тѝтисѧ ѥ҃мꙋ ѿ҃пꙋтѝ бо҃ а҃ ѝжи҃вꙋ бы҃ти . и҃а҃ще҃ѧ сѧвратѝтъ пра вдивыи҃ спꙋти своего҃ , и҃сътворитъ непра́вдꙋ повелѣмъ беззакѡнїемъ , и҃же е҃сть сътворѝлъ беззакѡ́нникъ . а҃ще҃ сътворитъ нежи҃вет҃ . всѣ пра́вды его҃ и҃же е҃сть сътворѝлъ , непомѧнꙋ́тсѧ . въпрестꙋпле́нїи и҃же престꙋпѝ , и҃въгрѣсѣхъ его҃ и҃же сътворѣшѝ , вни҃хъ оу҃мретъ . и҃рекосте , неоу҃ правитсѧ пꙋть гн҃ь .

нн҃ лг

слы́шите оу҃бо до́ме і҃и҃левь , е҃да пꙋть мои҃ неоу҃ пра́витсѧ , невѣ҃ли пꙋть оу҃бо неоу҃ пра́витсѧ . е҃гда сѧвратѝтсѧ пра́вдивыи҃ ѿ҃правды своеѧ , и҃сътворѝтъ грѣхъ и҃же е҃ сътворѝлъ , то́ вни҃мъ оу҃мретъ . и҃е҃гда ѻ́братѝтсѧ беззакѡ́нникъ ѿ҃беззакѡнїѧ своего҃ и҃же е҃сѣ҃ сътво рѝлъ , и҃сътворитъ сꙋдъ и҃пра́вдꙋ , то́н дш҃ꙋ свою҃ снабдѣ́лъ е҃сть . и҃ви́дѣ и҃ѻ́братисѧ ѿ҃всего беззакѡ́ нїѧ своего҃ е҃же сътвори҃ , жи҃знїю живе́тъ , и҃неоу҃метъ . и҃гл҃етъ до́мъ і҃и҃левь , неоу҃ пра́вѣ҃сѧ пꙋть гн҃ь . е҃да пꙋть мои҃ неоу҃ правъ ѯ҃ доме і҃и҃левъ , оу҃бо ваш҃ пꙋть неоу҃ пракля́тсѧ . Сегорадѝ ко мꙋжде попꙋтѝ его҃ ѻ҃бꙋжꙋ ка҃ до́ме і҃и҃левъ , гл҃етъ а҃дона҃ гь҃ . ѻ́бра тѝтисѧ и҃ѿвръзнитсѧ ѿ҃всѣхъ не чести҃и҃ ва́шихъ , и҃небꙋдетъ ва́мъ намꙋче́нїе . непра́вды ѿ҃крꙋжите ѿ҃себе , и҃всѧ нечестїѧ ва́ша , и҃же нечествова́сте ктмнѣ . и҃сътво ри́те себѣ҃ сердце но́во , и҃дхъ но́въ . въскꙋю бо оу҃мре́ю҃ до́ме і҃и҃левъ . ѯ҃ко҃ нехощꙋ смр҃тѝ грѣшника оу҃ми рающаго , гл҃етъ а҃дона҃ гь҃ . ꙗ҃ко ѻ҃братѝтисѧ ѥ҃мꙋ ѿ҃пꙋтѝ его҃ , и҃ жи҃тѝ дш҃и҃ его҃ , гл҃етъ а҃дона҃ гь҃ . ѻ҃братѝтесѧ оу҃бо и҃жи҃вы бу҃дете҃ .

мѳ҃ е҃

нн҃ лг в чр҃ дѣ мцѣ҃ а

Гл҃а , дѳ҃ .



Ты҃же возмѝ пла́чь накр҃ꙋ҃ і҃и҃левы . и҃рече́ши книмъ , мт҃и твоѧ львѝца , средѣ львъ почи҃ , средѣ львъ оу҃мно́жи львѝчища своѧ . и҃ѿ҃скочи е҃динъ ѿ҃львѝчищъ ѥ҃ , и҃бысть лѣвъ . и҃наоу҃чисѧ въхи҃тѧ́ти вхи҃тѧ́нїѧ , и҃ѧ҃ки и҃҃ѕтыи҃сть . и҃слы́шаша ѻ҃немъ страны , и҃и҃҃ть бысть крꙋсы́панїи своѥ́мъ , и҃при ведоша ѧ҃ въкоу҃здѣ въегу҃петѣ . и҃ви́дѣ ꙗ҃ко ѿ҃веденъ бысть ѿ҃нѣ҃ , и҃погибо́ша бытїе҃ ѥ҃ . и҃поѧ҃ и҃҃ть

ѡлѣкнѹтъ своихъ йлѣвъ оучи
нивъ. йжевѣше средѣ лѣкъ, лежъ
бысть. йналоучисѧ взыхитати
взыхщенїа, йчѣлкн йзтѣсть.
йпасѧшесѧ влюстостн своѥи. йгра
ды йхъ пѹсты постави, йпогѹби
землю йконецъ ѥѧ глсомъ рыканїа
ѥго. Ждасть нань страны ѻбкрыть
ѡземле, йпропѧ нань мрежа йхъ
йймуть бы. йположишаѧ взоуздъ
йкпхть, йприведошаѧ кцрю ва
вѵлѡскѹ, йвъврѣгошаѧ вламнцѹ.
йкѡ дасѧ неслышитъ глсъ ѥго по
томъ ѥгорахъ їйлѣвахъ. Щатн
тѣлъ йкѡ виногрздъ, ййкѡ цвѣтъ
шипчанъ навадѣ вѣлженъ, йѡврасль
ѥго бысть ѡводы многи. йбысть
ѥмѹ жезлъ крѣпости въплеменн
стрѣшинствѣте, йвъзнесѣлъ вѣ
личїѣ своемъ средѣ лозїа. йвндѣ
величество свое въмножествѣ лозїа
своѥго. Ждоломисѧ въырости,
йназемлю повръженъ бысть, йвъ
трѣ знойнѣ посхнѣ ѻвощь ѥго.
оусѣждоша йпѹстѣша жезли
крѣпостїи ѥго, ѻгньпоѣдшн ѥ, ѻгнь
потребн ѥ въпѹстынн. Ждннѣ на
садишаѧ назеилѧ безводнѣ йвѣ
водѣ. їзыйде ѻгнь ѡжезла йѹво
щевъ ѥго, йпоѣдѣ ѥ. Ждневудетъ
вземъ жезла крѣпости племени
хорѹгве, йкѡ владѣтнн. въпрнчю
плачнюю ѥсть, йвудѣ въплачь.

Глл, к.

Ѕбысть клѣто сѣмое въпл
тын мць, вдесѧтын день
мца. прїндоша старцы
ѡдомѹ їйлѣва въпрашати
гл, йсѣдоша прѣлицѣ мн.
Ждысть слово гне кѣмнѣ глл. ѣне
чанъ, гли кѣстарцемъ їйлѣкомъ.
йрчѣши книмъ, сѣ глетъ ѳдонан
гь. ѧще въпрашати мене бы при
ходнте. якѡ ѳзъ ѧще ѡвѣщаю
вамъ, глетъ гь. йли ѡмѣсѣюмцѹ
йхъ, ѣне чанъ ѧще мѣтнши йхъ.
Безаконїѧже ѻць йхъ совѣсти н.
йрчѣши книмъ, сѣ глетъ ѳдонан
гь. ѡнегоже дне йзколнхъ домъ
їйлѣвъ, йѹвѣдѣнъ бысть племени
домѹ їаковля, йѹвѣдѣнъ бысть н
вземли їгѵпетстѣи. йнпздвигъ
рѹкѹ мою дана, глл, ѳ гь бг ва.
вътон день полѧхъ ѧ рѹкою своею,
йкоже йзвестн ѧ йзъземлѧ їгѵпѣ
ски, вземлю юже оуготовахъ имъ,
землю кнпѧщѹ млекомъ нмедомъ,
ѥнѣсть паче всѣхъ земль. Ждреко
книмъ, кѡжде гнушенїа ѡчїн
своихъ ѡврѣзнте, йвъствархъ
їгѵпетскахъ неосквернтесѧ,
ѳзъ гь бг ваш. Ждѡвръгошасѧ
мене, йнехотѣша послѹшати мѧ.
кѡжде гнушенїн ѡчїю своихъ нехо
тѣша ѡкрещи, йстварїи їгѵпетскъ
неостависша. йреко, йкоже ра
злїати йроств свою нанѧ, йскон
чати гнѣвъ свой нанихъ, средѣ
землѧ їгѵпетьски. Ждѣтворихъ
йкѡ дланма мое паче всего дасѧ не
осквернитъ прѣстранамн. йнже
сѹть ѥи средѣ нихъ, предннмже
оувѣдѣнъ быхъ книмъ, йкѡ
йзвестн ѧ йзземлѧ їгѵпетски.
їзведохъ ѧ впѹстыню, йдахъ нн
заповѣди мои, йоправданїѧ мои
явнихъ нмъ. йже ѧще створн ѧ
члкъ, жнвъ будетъ внихъ. йсу
боты мои дахъ нмъ. йкоже бытн
възнаменїе между мною, нмежу
нми. йкоже разумѣетн нмъ якѡ
ѳзъ гь ѡсщаѧ нн. Ждлахъ кдому
їйлѣву въпѹстынн, къзаповѣди мои
ходитн. йразгнѣвамѧ домъ їйлѣв
въпѹстынн, вземъ моихъ не
ходнша, йоправданїѧ мои ѡврь
гоша, йже створн члкъ, жнвъ
будетъ внихъ. йсуботы мои ѡ
скверншя. Ждреко, йкоже разлїа
тн ярость свою нанѧ въпѹстынн,
йкѡ потребнтн ѧ. йстворихъ,
йкоже паче всего дасѧ нмѧ мое не
осквернтъ прѣстранамн, йзнже
йзведохъ ѧ преочнмаихъ. Того
ради въздвигохъ рѹкѹ мою нанѧ
въпѹстынн, ѥже невѣвестн йхъ въ
землю юже дахъ нмъ, текущу мле
комъ нмедомъ, ѥсть земль йзбра
нѣйшу. йкѡ сѹды моѧ ѡвръгоша,
йстъзаповѣдехъ моихъ неходншя.

ѳ їоссїа гі

* аггѣи і

* гмѡ нн
кнн і
глаѧ г
нее ѧ
ѥмѡ к
й ла
ѥмѡ ѥ

* бмѡ бі

нєѵбо́ты моѧ ѻ҆скверни́ша . и҆́ко ѥ҆ть кѵми́ромъ е҃рце и҃хъ похо́тїй • И҆по
щадѧ҇ а҆́ко мое , и҆́ко непотребити
и҃хъ наскончанїе въпѵстыи́ни •
И҆зрекохъ ѥ҆ча́домъ и҃хъ въпѵстыи́ни ,
въ зако́ны ѿ҆ць ва́шихъ не ходи́те ,
и҃ сохрани́те ѕ҆ако́ны моѧ и҆ сотвори́те ѧ҇ .
и҃ нєѵбо́ты моѧ ѻ҆свѧти́те . а҆́зъ г҃ь е҆́смь ва́шъ .
и҃ сохрани́те ѕ҆ако́ны моѧ и҆ сотвори́те ѧ҇ .
и҃ нєѵбо́ты моѧ ѻ҆свѧти́те . и҃ бу́детъ
зна́мєнїе между мно́ю и҃ между ва́ми , и҆́ко
вѣдѣти и҆́ко а҆́зъ г҃ь е҆́смь ва́шъ . И҆зра
и҃лѣ ваше мѧ , и҆ча́да и҃ въза́повѣ
дѣхъ мои́хъ не ходи́ша , и҃ сохрани́
ша мои́хъ не сотвори́ша , и҆́ко сотво
ри́ти ѧ҇ . ѥ҆ѧ́ бо сотвори́въ человѣ́къ
живъ бу́детъ и҃ми́хъ . нєѵбо́ты
моѧ ѻ҆скверни́ша • И҆зъздки́ нѵ
рѵку́ свою на́ мѧ , и҆́ко расы́пати ѧ҇
въ страна́ , и҆ разсѣ́ати ѧ҇ въ зе́мли • .
Но дахъ и҃мъ за́повѣди не до́бры ,
и҃ сохрани́ша мѧ и҃ни́хъ не сотво́ри
ша живи́ • И҆ ѻ҆скверна́ю ѧ҇ вдова́ми и҃хъ .
е҆гда принесо́ша ѿ҆ро́бы сво́и и҃хъ . да разсѣ́млю
и҆́ко а҆́зъ г҃ь • Сего ра́ди гла́ кдо́мѹ
и҃лѣ́вѹ , сѣ́ не чаю́ . и҃ рече́ши кнѧ́м ,
се г҃летъ а҆дона́и г҃ь , и҆ дсего ра́зъ
гнѣва́ше мѧ ѿ҆цы ва́ши въгради́ть
ѧ҇ , и҃ми́же съгрѣши́ша кълщ҃ . .
и҃ вънесо́хъ вы́ зе́млю вню́же въздо
го́хъ рѵку́ свою , и҆́ко да́ти ю҆ и҃ .
и҃ вни́дѣша весь холмъ высо́къ , и҃ всѣ
дре́во сѣ́нно , и҃ положи́ша тре́бы сво
его́ свои́ , и҃ поучи́ша сво́ю ѓро́сть
да́ровъ свои́хъ , и҃ положи́ша сво́ю бла
гоко́нїѧ ѧ҇ , и҃ въ зложи́ша сво́ю бо́лїѧ
нїѧ ѧ҇ • И҆зрекохъ кнѧ́ , что ѥ҆ сѣ́ма
и҆́ко вы хо́дите та́мо . и҃ прозва́ша
и҃мѧ ѥ҆мѹ сѣ́ма до днешнего дне .
Сего ра́ди рцы кдо́мѹ и҃лѣ́вѹ , се
г҃летъ а҆дона́и г҃ь . а҆́ще въ без ако́нїй
ѿ҆цы ва́шихъ вы ѻ҆скверна́етесѧ ,
и҃ въ мерзи́мыхъ ва́ши вы съблужда́
е́те . и҃ въ принесо́хъ трѧ́ды ва́ши ,
и҃ нарица́хъ ва́шихъ , е҆гда сѣ́ть
ча́да ваша къ ѻ҆гни . вы ѻ҆скверна́
е́тесѧ въсѣ́хъ кѵми́рехъ ва́шихъ
до днешнего дне . а҆́зъ ѿ҆вѣщаю́
вамъ доме и҃лѣ́въ , живъ а҆́зъ г҃ь
а҆дона́и г҃ь , а҆́ще ѿ҆вѣщаю́ вамъ ,
и҃ а҆́ще вънидетъ кдѹхъ ва́шъ е҃ .
и҃ не бѹдетъ и҆́коже вы глете , бѹдѣ
а҆́кы страны и҃ племена сѣ́мѧ ,
слѹжи́те дре́вѹ и҃ка́менїю • Сегора
живъ а҆́зъ г҃летъ а҆дона́и г҃ь . а҆́ще
нерѵко́ю крѣпко́ю и҃ мы́щею высо́кою ,
и҃ вънарости разлїѧ́нъ цр҃твѹю вы́ .
и҃ зведѹ вы ѿ҆людїи , и҃ приимѹ вы
ѿ҆ стра́нъ ви́ихже вѣсте разѣ́ѧнни .
рѵко́ю крѣпко́ю и҃ мы́шцею высо́кою ,
и҃ нарости́ю разлїа́ною • Цр҃твовати
бѹдѹ надка́ми . и҃ приведѹ власть вѹ
стыи́ню лю́дскѹ • И҆ствопраша́юсѧ
ва́ми тѹ́ лицемъ кланцѹ , и҆́коже ѕ҆
вопраша́хсѧ стѹ́цы ва́шими , вѹ
стыи́ни е҆гѵпе́стѣ . такоже сѹ́ждѹ
и҃ вамъ г҃летъ а҆дона́и г҃ь • И҃ проро
ко́вѹ вы поже́злъ мои́ , и҃ вънесѹ вы
вчисло́ завѣ́та . и҃ ствержѹ ѿ҆ вас не
чести́выѧ и҃ ѿ҆връгшасѧ • И҆ сѣзо
мѧ ѻ҆бита́нїѧ и҃хъ и҃ зведѹ ѧ҇ , и҃
вънесѹ зе́млю и҃лѣ́вѹ неки́дѹтъ . и҃ по
зна́ете и҆́ко а҆́зъ г҃ь • вы́те доме
и҃лѣ́въ , сѣ́це г҃летъ а҆дона́и г҃ь ,
ко́ждо вамъ покѵми́рохъ ва́шихъ хо
дѣ́ите , и҃ слѹжи́те и҃мъ . и҃ по то
а҆́ще послѹша́ете мене , и҃ и҃мени
моего́ стого́ не ѻ҆скверна́йте ѥ҆щемѹ
вдаре́хъ ва́ши . и҃ кѵко́творе́нїихъ
ва́шихъ нагорѣ мое́й стѣ́й , и҃ нагорѣ
высо́цѣ и҃лѣ́въ , г҃летъ а҆дона́и г҃ь ,
тѹ́ послѹжатъ мн весь домъ и҃лѣ́въ
доко́нца на земли́ . и҃ тѹ́ прїимѹ ѧ҇ .
и҃ тѹ́ прѣ҆ѣ҇щѹ принесе́ть и҃хъ , и҃ при
но́сы нарица́хъ ва́шихъ въвезе́хъ ѻ҆
ѥ҆щенныхъ ва́шихъ • въ ко́ню бо
лгоко́нїѧ прїимѹ вы , е҆гда и҃зведѹ
вы и҃злюдїи , и҃ приимѹ вы ѿ҆стра
нъ . и҃ ѻ҆свѧщѹсѧ въва́сть прѣ҆о́чима люд҃ски
ма , и҃ ѹ҆вѣ́сте и҆́ко а҆́зъ г҃ь . е҆гда
въведѹ вы въ зе́млю и҃лѣ́вѹ , въ зе́млю
ви́ю въздвигохъ рѵкѹ́ свою , да
ти ю҆ ѿ҆цемъ ва́шимъ • И҃ помя
нете тѹ́ пѹти́ ваша , и҃ нави́дѣ
мерзкїѧ грѣхи́ ва́ша , ви́ихсѧ вы
ѻ҆скверна́ете . и҃ ѻ҆зрите ли́ца ва́ша
въ вѣсть зло́ба ва́ша и҆́же сотвори́сте .

Ѵпознáете ѩко áзъ гь . егда сътворю вамъ тáко ѩкоже ѥмá мое дáсть неосквернúти , непопустúмъ вашимъ злы , ѩпорúкотворéнїемъ вашимъ расыпанымъ дóме ізáвлев , глетъ áдонáй гь . Ѵбысть слово гне кмнѣ глá , сне чáсть , оутве рди лицѣ свое нáюгъ , ѵбоздрѣ нáдрумъ . ѵпрорцы нáдубрáвы стáрѣйшинъ áгéва . Ѵречéши дубрáвѣ áгéвовѣ , слышн слóво гне . се глé áдонáй гь , се áзъ вóзгнѣвцы вбесть огнь , ѵпожрé втебѣ вели́ко дрéво белено , ѵбели́ко дрéво сухо , неоугá шетъ плáмень раждежéным . Ѵсегорúтъ внемъ вели́ко лицѣ ѿво стóка достовéра . ѵоубѣветь вели́ка плóть , ѩко áзъ гь разгегóхъ ѧ , ѵнеоугáсимъ . Ѵрекóхъ никáко гн . сúн глю́тъ кмнѣ , непри чáлн éсть оубо глéма •



Бысть слово гне кмнѣ глá . сегорáди прорцы сне чáсть , ѵоутвердú лицѣ свое кѣ ерáммѣ . ѵпрúзри кѣ стынáмъ ѵхъ , ѵпрорцы óземли ізáвлевѣ . Ѵречéши кзéли ізáвлевѣ , се глетъ áдонáй гь . се áнатл ѵзмúкнѹ мечь свой ѵзножни цѣ его , ѵпотреблю нетéбе непра вдúва ѵбезакóнника . ізыúдетъ мечь мон ѵзножницѣ своúхъ , на велúкѹ плóть ѿвостóка достовéра . ѵоубѣветь велúка плóть ѩко áзъ гь . ѵзмúсóхъ мечь свон ѵзножницѣ его , ѵúкотомѹ невъзкратúтсл . ѵты сне чáсть , вздохни сокрушéнїе ѿ чресл тво , ѵетъболѣзнїю вздóхнеши прéóчúмы . Ѵбудетъ áще реклѹ ктебѣ , чесо рáди вздышеши . ѵ речéши , óпроповѣдáнїи ѩко градé . ѵетъкрушúтсл велúко éрце , ѵóбла свю́тъ вся рукú , ізздшé велúка плóть ѵвсякъ дхъ , ѵвсестегна óсквернúвáтсл мóкростїю . се грáдетъ ѵбудетъ , глетъ áдонáй гь . Ѵбысть слóво гне кмнѣ глá , сне чáсть , прорцы ѵречéши . се глетъ áдонáй гь , рцы мечéви , мечю ó стрúсл ѵразгнѣвáнсл ѩкоже дáсѣ чéши свчéнїе . óстрúсл ѩко дáвудеши взвлщáнїе , ѵготóвъ нарúпанїе . свцн похúлн ѿрнни всѣ древо . Ѵдастъ ѧ оуготóвáнъ ѩко дрзкáти сачреныего . наóстрúсл мечь , готóвъ éсть , ѩкоже дáти ѧ врцѣ свúкущихъ . вцéопїи ѵвъспалáчнсл сне чáсть , ѩко быéть блúдéе , ѵвъвéсѣхъ стáрéшинахъ ізáвлевахъ оубúгшихъ мечá . помечь быша слюдми моúми . Сегорáди взплещѹ рúкама своúма ѩко óпрáвнсл . точто ѩко ѿрнúсл племá ѵневúдетъ , глетъ áдонáй гь . Ѵты сне чáсть прорцы , ѵвъсплещи рúкáма , ѵоубúгúбн мé , трéтїи мечь ѵзбенымъ éсть . мéчь ѵзбéнымъ велúкъ . Ѵоужаснúшл ѩко дрсл свкрушúтъ éрце ѵхъ , ѵоумнóжатсл нéмощнїи . взвéсѣхъ врáтѣхъ ѵхъ предадáтсл наоуéтчéнїе мéчное . блáзе óстръ бысть насѣчéнїе , блáзе наблнескáнїе , проходú ѩко молнїи , óстрúсл óдесно нóлѣво . áможе áще лицѣ твое вътстáвитсл . ѵáзъ взплещѹ рúкою моéю крцѣ моéм , ѵóставлю ѩрóсвою , áзъ гь глáхъ . Ѵбысть слово гне кмнѣ глá , сне чáсть , оу чнни себѣ пѹтú двá , ѩкоже внúти мечю цр вавилóньска . ѿстраны éдúноя ѵзынде набластú двѣ , ѵ рúкѹ оуготóвáютъ вначáле пѹтúне . дáоучнишн ѩко внúти мечю нарúвбáдѣ сны áммóна , ѵнажндобéскѹ ѵнаíерáмма . Понеже стáне средѣ его цр вавилóньскъ напрѣзѣ пѹтú , напачáле óбою пѹтїю . ѩкоже блъ хвобáти волхвобáнїе , ѩкоже вгласú пѣтú жезлóмъ . ѵвъпрашáти ва ѩныхъ , ѵвражúти взѹтрехъ . Ѵбысть óдесную его вражéнїе на ерлúма . ѩко óбъстáвúти óстро ѵѩко ѿкрыéти оустá взбоплемъ , ѵвъзвышúти глáсъ взглашéнїемъ трубнымъ . ѵѩко поставúти óстрóгъ прекрáты его , ѵнасыпáти прѣсти , ѵпоставúти стрѣлы • Ѵтыже волхвы ѵмъ волхвовáнїе

прѣ́ннми, седморицѣ седморѝцамъ. ѝтомѝ вспомнѝлъ непрáвдꙋ є́го помáнꙋти. Сегорáди сѐ глетъ áдонáи гь, понеже вспомáнꙋсте непрáвды вáша, внегдá ѿкры́шасѧ нечѣ́стїѧ вáша. ꙗкоѕ ꙗвѝтисѧ грѣ́хомъ вáшимъ, вꙋвсѣхъ безакѡ́нїихъ вáшихъ, ѝвꙋвсѣхъ хꙋдоже́ствѣхъ вашихъ. понеже вспомáнꙋсте, вдадѣхъ ѝпогѝбнете. Ѝты́ ескверна́выи старѣ́йшинно ѝлѣ́в, сегѡ прѣ́жде дн҃ь вврéмѧ непрáды. сѐ глетъ, сѡ́ними клобꙋ́ки, ѝположѝ вѣнецъ тѝа нетлѣ́ковà бꙋдетъ. Смирѝ высо́кое, ѝвъзнесѐ смирéнное. не прáвдою непрáвдꙋ положꙋ́ѧ, ѝтѝа нетлѣ́ковà бꙋдетъ. до́ндеже прїи́детъ є́мꙋже достои́тъ, ѝпредà є́мꙋ. Ѝты́ сѝне чл҃вчь прорцы́, ѝпрече́ши. сѐ глетъ áдонáи гь ꙗвѣ́номꙋ а҃ммо́немъ, ѝ҆сповꙋкорѝзнѣ ѝхъ. ѝпрече́ши, мéчь мéчь ѝзмѝчéнъ наслѣчéнїе, ѝзмѝчень наскончáнїе. вспстáнни ꙗкоже дáвлѣсклéеши вспѣндѣнїи своѐ сꙋ́нмъ, ѝвнегда бражѝши лжà. ꙗкоже предáти выѧ ѳзвены безаконнѝкъ, ѝхже прѝнетъ дн҃ь вврéмѧ непрáвды. вспзвратѝсѧ вно́жницꙋ свою, нестáнни вмѣсте семъ є́мꙋже бысть, наземлѝ твоéи ѿждꙋ тѝ. Ѝвгнѣвлю нáтѧ гнѣ́вомъ мои́мъ, вспо́гнѝ гнѣва моегѡ вдꙋхнꙋ нáтѧ. Ѝпредà тѝа врꙋцѣ мꙋ́жи ѳзычѐ, творя́щимъ расы́панїе. о́гню бꙋдеши ѳ́дь. ѝкро́вь твоѧ бꙋдѐ средѣ землѧ твоеѧ. небꙋдетъ твоеѧ пáмѧти зане́ а҆зъ гь глáхъ.

Гл҃а, кѣ.

И бы слóво гнѐ къмнѣ гл҃а, ѧще сꙋ́диши грáдꙋ кровны́мꙋ, ѧще ꙗвѝши є́мꙋ всѧ безакѡ́нїѧ є́го. ѝпречеши, сѐ глетъ áдонáи гь. сѡгрáди пролива́ѝ кро́вь средѣ себе, ꙗкоѕ прїѝти времени є́го. творя́ѝ кꙋмѝры ѳсебѣ, ꙗкоже ѳскверни́тисѧ само́мꙋ. вспыро́кихъ є́го ꙗже пролїѧ сгрѣшѝ. ѝвпыкꙋми́рехъ тѝхъ ꙗже сѣтворѝ ѳскверна́вшесѧ. нетыкрати дн҃и своѧ, ѝприведе врéмѧ лѣ́тъ своѝхъ. Сегорáди дáхъ тѝа народꙋ́ корѝзнꙋ вспстранáхъ, инародꙋгáнїе всѣ́мъ землáмъ, ꙗже приближáю́тсѧ тебѣ, ѝ҆ꙗже оудалѧ́тсѧ ѿтебѣ ѝпорꙋгáютсѧ тебѣ. ѝвпзвпѝ нáтѧ нечѣ́стъ слове́сущїи ѝмногѣ вспбезакѡ́нїи є́го. Сꙋпрꙋ́жницы до́мꙋ ѝлѣ́ва кождокъсвоѝ оу́жикà ѝхъ смазꙋшасѧ всптебѣ, ꙗкоже дапролїю́тъ кро́вь. ѿцꙋ́же ѝмꙋпри зло глáхꙋ всптебѣ. ѝпроходá ѳбрацíахꙋ внепрáвдꙋ всптебѣ. снохꙋ́ нáдовѝцꙋ преѳбúдáхꙋ всптебѣ. ѝ҆сплáмоа похꙋлѝша, ѝ сꙋбо́ты моа ѳскверна́вмахꙋ всптебѣ. чл҃вжѝ разбѐнницы бꙋ́ша всптебѣ, ꙗкоже дапролїю́тъ кро́вь. нагорáхъ ꙗдáхꙋ всптебѣ, ѝнепрáвдꙋ творя́хꙋ средѣ тебе. стыдѣнїе ѿчее ѿкрыша всптебѣ. ѝвнечистотѣ єѧ дáцꙋ ѳбрꙋгáша всптебѣ. Кождо кꙋпжен҃ь по́дрꙋга своегѡ безаконнова́ша, ѝ҆сождо невѣ́стꙋ свою ѳскверна́ша: внечестїе. ѝ҆сождо сестрꙋ́ свою дщéрь ѿцꙋ́ свое́го ѳбрꙋгáхꙋ всптебѣ. мꙋ́здꙋ вспзимáхꙋ всптебѣ, ꙗкоѕ дапролїю́ кровь. расте́ѧ ѝзлихà взимáхꙋ всптебѣ. Ѝ҆скончáю скончáнїе злобы́твоеѧ ꙗжевнасліи, мене́ бо забы́, глетъ áдонáи гь. сѐ оу́бо поражꙋ рꙋ́кою моéю крꙋцѣ кнѧ́же сѡ́ чáсѣсѣ, ѝ҆же сътворѝ́сѣ, ѝ҆ѡкрокѣ́ бы́кшихъ средѣ тебе. ѧще потерпѝ́ сердце твое, ѝ҆ѧще оудрꙋжáтъ рꙋцѣ твоѝ вспдни, кнѧ́же а҆зъ творю всптебѣ. ѳ҆зъ гь глáхъ ѝ҆сполню, ѝразсыплю вспстранáхъ, ѝрасѣю́тъ вспземлáхъ. Ѝ҆ѡскудѣ́етъ нечистотà твоà ѝ҆стебѣ. ѝвладѣ́ти бꙋдꙋ тобою прѣ́ѡчи́ма странáмъ, зане а҆зъ гь. Ѝбысть сло́во гнѐ къмнѣ гл҃а, сѝне чл҃вчь сѐ бы́ша мнѣ до ѝлѣ́ва, емъшени вся емъдїю, ѝ сто́лкомъ чѝстомъ, ѝ҆сѣвѝницемъ средѣ пѣ́щи сребрà емъшени сꙋть. Сегорáди рцы, сѐ глетъ áдонáи гь понеже бысте вси емъшенїе є҆дѝно. сегорáди сѐ а҆зъ прїи́мꙋ власть средѣ ѥрали́ма. ꙗкоже прїемлетъ сребро́ ѝмѣдь, ѝжелѣзо ѝ҆сѡкꙋетъ, ѝ҆сполѡ во чистое средѣ пещи. ꙗкоѕ вдꙋ́ѧти

внѣ ѻ҆гню ꙗ҆коже пожещи҃. та҆ко
прїиму҆ ка҆ть вътгнѣвъ моемъ, и҆ вть
ꙗ҆рости моей. и҆вѣведу и҆ поста҆влю и҆
пожгу҆ вас҃ть. и҆вѣзгдму на҆вы вть
ѻ҆гни гнѣва моего, и҆ пожжени бу҃де
те средѣ вѣ. ꙗ҆коже пожигае҃тсѧ сребро
средѣ пе҆щи, та҆коже пожже҃тесѧ
средѣ вѣ. и҆позна҆сте ꙗ҆ко а҆зъ гь,
вѣзлїа҆хъ ꙗ҆рость свою на҆ва҃сть.
И҆бы҃сть сло҆во гне҃ ксмнѣ гла, сне
чаѧ рцы ѣмꙋ, ты҃ сн҃ земла҆ неѻ҆до
жди҆ма вгдѣ ꙗ҆рости. Є҆гожесто а҆
рѣшины средѣ е҆го, ꙗ҆ко львы рыса҆
ющие. квсхищающе квсхищенїа.
дша҆ и҆ѧдающе наслѣдіе҃мь. бога҆те
ство и҆чсть прїе҆млюще. кровица҆ е҆го
ѹ҆множи҆ша средѣ е҆го. И҆жерцы е҆го
ѿвратѣ҆ша҆ закѡна моего, и҆ѻ҆скверни
ша҆ сто҆ла моа҆. ме҆ждꙋ сты҃мъ и҆скве
на҃ѡ҆ нераздлчи҆ша. и҆ме҆жꙋ нечи҆сто҃
и҆ чи҆стомъ нераздлчи҆ша. ѿ҃ѡ҆кѡ҃п҃ъ
мои҆хъ покрываахꙋ ѻ҆чи свои҆, и҆ѻ҆скве
наслма҆хꙋмъ средѣ и҆хъ. Кнзи
е҆го средѣ е҆го, ꙗ҆ко влъцы квсхита҆
ющие квсхита҆нїа. ꙗ҆коже проліати
кровь, и҆погꙋбити дша, ꙗ҆коже гла҆
ство гладова҆ти. И҆пр҃цы е҆го по
маза҆ющеѧ са҆ми, падꙋтъ ви҆дм
щен сѣмъ. и҆вѣтхаю҆щен и҆жа,
глющен. сѐ гле҃тъ а҆дона҆н гь. а҆ть
негда҆. Лю҆ди земла҆ стыкаю҆щеѧ
квсхыща҆ющеѧ квсхита҆нїа. сиротъ
и҆ꙋбогꙋ наслїе творя҆ще. и҆ствпри
ходꙋ нежваще стѣзѧ҆ мъ. И҆вѣзы
скахъ ѿ҃нихъ мжа живуща правѣ.
и҆ стоа҆ща ѿ҃нꙋдь пре҆лицемъ мои҃
квсрема гнѣва, ꙗ҆коже недоконца
погꙋби҆ти е҆го, и҆неѻ҆бр҃тохꙋ. И҆вѣ
зліа҆хъ на҆на ꙗ҆рость свою квсгни
гнѣва моего, ꙗ҆коже сконча҆тїа҆.
пꙋти и҆хъ наглакы и҆хъ дахꙋ, гла҃тъ
а҆дона҆н гь ·

гла, кг ·

И҆бы҃сть сло҆во гне҃ ксмнѣ гла
сне чаѧ, дв҃ъ жены квѣста
дщери матере е҆дино҆а. и҆вѣ
блждиста квгꙋ҆пстіе, квю
ности свое҆и ствблждиста.
тꙋ ѿ҃падо҆ста съ҆ца ею, и҆ тхрасы
па҆ша дв҃ство. и҆ме҆наже и҆ма,
ѻ҆ола҆ старѣ҆ишаа, ѻ҆ол҃важе м҃е
шаа сестра҆ѣ҆. И҆бы҃ста мнѣ,
и҆роди҆ста сны и҆дщери. и҆мена҆же
и҆ма, самари҆ѣ ѻ҆ола, а҆ иер҃лимъ ѻ
ол҃ва. И҆звѣлѣди ѻ҆ола ѿ҃мене,
и҆вѣзложи нахо҆ти свои҆ кта҆сꙋ҆рїомъ
приближа҆ющимсѧ ѣ҆. ѻ҆блеченны
квчервенница, ствр҃ѣ҆шинны, и҆ноѣ҆воды
и҆ юноты, и҆збра҆ннаа вѣ҆ конники
ѥздны҃ѣ ꙗ҆коне҆хъ. и҆ даста блжениѣ
ѣ҆ кни҆мъ, кътѣзбра҆ннымъ сно҃мъ
а҆сꙋ҆рїескомъ ветмъ, и҆ нава҆ кни҃же
вѣзложи҆. вѣкветхъ нечистота҆хъ
и҆хъ ѻ҆скверна҆ваашеѧ. И҆звѣже
нїа҆ своего ѥже и҆зтѣгꙋ҆пта неѻ҆ста҆
ви҆, ꙗ҆ко сне҆ю легаахꙋ ствюностиѣ҆.
и҆ тїи расыпа҆ша дв҃ство ѣ҆, и҆ раз
лїа҆ша блжениѣ и҆хъ наню. Того
ради предахъ ю҃ врꙋцѣ хетемъ ѣ҆
врꙋцѣ сно҃мъ а҆сꙋ҆рїескомъ, кни҃же
вѣзлага҆ше. Тїи ѿ҃кры҆ша сты
дніе ѣ҆, сны и҆дщери ѣ҆ поа҆ша, и
самꙋ мечемъ ꙋ҆бѣ҆кнꙋша. и҆ бы҃сть
поно҆ѣ вѣтеженахъ, и҆ѿ҃мщеніе ств
твори҆ша сне҆ѧ одщере҆хъ. И҆ви҆дѣ
сестра҆ ѣ҆ ѻ҆ола҆ва, и҆ расыпа вѣзло
женіе свое па҆че ѣ҆. и҆ блжениѣ ѣ҆,
па҆че блженїа сестры своѣ҆ ѹ҆множи
квсно҃мъ а҆сꙋ҆рїескомъ квзложи҆.
ствр҃ѣ҆шинны и҆ноѣ҆воды баа҃ла ѣ҆,
ѻ҆блеченныѧ вѣ҆ бг҃ѡ҆ и҆збра҆ннаа, ко҃н҃
ки ѥздныѧ на҆коне҆, ю҃ноша и҆збра҆ннаа
вѣ҆. и҆ви҆дѣхъ ꙗ҆ко ѻ҆скверниста пꙋть
е҆ди҆нъ ѻ҆бою. и҆ приложи кь блжениѣ
свои҆мꙋ, и҆ви҆дѣ мжа изписаны на
стѣнѣ ѻ҆бразы халдѣ҆йски, взписа
ны ѕа҆ромъ, и҆ опоѧса҆нны поа҆
двіе҃ ѿ҃хъ по҆ясы и҆змечта҆ннымъ,
и҆ превѣ҆ ѻ҆мочени наглава҆хъ и҆хъ,
ѻ҆блечени мно҆го ѻ҆бразно, подо҆бно
квсно҃мъ вавꙋ҆лоньскимъ, халдѣ҆
йски земла҆ ѿ҃чества и҆хъ. и҆ вѣзло
жи на҆на вѣзри ѻ҆чію свою. И҆посла҆
послы кни҆мъ квзе҆млю халдѣ҆йскꙋ.
и҆ прїидо҆ша кне҆ сно҃мъ вавꙋ҆лоньстіи҆
наложи стоа҆ще, и҆ ѻ҆скверна҆ви҆ша ю҃
квсблжени҃. и҆ ѻ҆скверна҆вшеѧ кни҃, и
и҆ѿ҃стꙋпи дша моа҆ ѿ҃неѧ, ꙗ҆коже ѿ҃стꙋпи
ди҆ша моа҆ ѿ҃неѧ, ꙗ҆коже ѿ҃стꙋпи

мн҃ г҃
софѳ г҃

ѕ҃ви҃ бѣ҃

дша моѧ ѿ всѣхъ рыцѣ. ¶ и оумножи блаженіе свое, ꙗко помнѧ дни юности своеѧ, внѧже сблудн вѣгуптѣ. ¶ и взыщи нахалдѣѧ, иже плоти ꙗко плоти ослѧ, и ꙗко лона конскаѧ лона ихъ. и призрѣ на безаконіе юности своеѧ, ꙗже творѧше вѣгуптѣ вѣстанѹ твоемѹ, и дѣтцѣ сосца юности твоеѧ ѿпадоста. ¶ Тогоради ооолибо, се глетъ адонаи гь. се азъ востановлю хоти твоѧ нѧта, ѿнѣже ѿлѹпи дша твоѧ. и наведѹ ѧ нѧта окрѹгъ сны вавѹлонскіи, и всѣ халдѣѧ, факѹмъ, и сѹдіи, и кѹдъ, и всѣ сны ассѹріискіи. сними юноша избранны, старѣишины, и воєводы, и всѣ колесницы именитыѧ, конники наконѣ. и прінидѹтъ нѧта всѣми ѿружіемъ и колесницами, и темнаго народомъ. и защищеніе и щиты и шлемы возложатъ нѧта, и поставѧтъ стражѹ окрѹгъ тебѣ. и дамъ пред лицемъ ихъ сѹдъ, и ѿмстятъ тѣ сѹдьми своими. и дамъ ревніе мое въ тебѣ, и сотворю тебѣ способомъ гнѣвъ ярости моеѧ. ¶ Ноздри твоа и оуши твоѧ обрѣжѹ, и постѣавшаѧ мечемъ падѹтъ. Тіи сны твоѧ и дщери твоѧ поимѹ, и постѣавшаѧ твоѧ потребитъ огнь. и совлекѹтъ тебе ризы твоѧ, и возмѹтъ сосѹды хлады твоеѧ. ¶ и сѹдъ ѧ брацѹ нечестіѧ твоѧ ѿтебе, и блаженіѧ твоего иже вѣгуптѣ непомнѧщаго. ¶ Понеже се глетъ адонаи гь. се азъ предаю тѣ въ рѹцѣ ихъ ненавидѧщихъ, ѿнѣже ѿстѹпи дша твоѧ. и сотворѧтъ въ тебѣ ненависти, и възмѹтъ всѣ труды твоѧ и дѣлеса твоѧ, и оставѧтъ тѣ нага и сотрѹдомъ. и ѿкрыется студъ срамленіѧ твоего, и нечестіѧ твоего. Блаженіе твое сотворѧтъ тебѣ се. внегда сблудн въ земли странѣ, и осквернилѧшеся въ кѹмирѣ. ¶ и въпѹти сестры своеѧ походилъ еси, и дамъ чашѹ ея въ рѹцѣ твоѧ. Се глетъ адонаи гь, чашѹ сестры твоеѧ испіеши глубокѹю и широкѹю. и будетъ на смѣхъ и поруганіе многое, наполнишисѧ. чашеѧ потребленіѧ и погибенія, чаша сестры твоеѧ самарін. и испіеши ю и поемлеши, и черепъ ея разбіеши, и сосца своѧ ѿтребиши. ¶ Ибо азъ гь глахъ, рече адонаи гь. Сегоради се глетъ адонаи гь, ѕѣлъ мѣсто имѧ забы мѧ, и ѿвръже мѧ заднее свое. и ты ко зми нечестіе свое и блѹдомъ. ¶ Се гыкнемъ, сѣ чадь, ащеблѹдишиимѧ ооллѣ, и ооолибѣ. и осквернишиимѧ безаконіѧ ею, ꙗко любодѣйствѹета, и кровь въ рѹкѹ ею. и въ кѹмирехъ ея любодѣйствѹета. и чадіе ею иже породистамъ, приведѹ ѧ имѧ на ред ѻгнѧ. дондеже егоже ненавидѣхъ сотворѧтъ тамъ. ¶ осквернилахъ сѣнѧ моѧ, и тѣмъ днь невѣсты моеѧ осквернилахъ, внегда заклахъ чада своѧ кѹмиромъ. и въхожѧ ихъ въ светалище мое въ тіи днь осквернилахъ ѧ. ¶ Се тако сотворѧста ред домѹ моего. и пѹщѧста ихъ земѣ градѹщимъ издалеча, иже послы посылѧсѧ имъ. и абіе идѹ пріидохъ ѹмываѧщеѧ, поѹставѧше очи свои, и поѹкрашѧшесѧ оутвареніемъ. и сѣдѧше на одрѣ постилавъ, и трапеза оукрашенна предо нею. ¶ Днми ламе мое, и масло мое предложисте предними, и веселѧхѹсѧ ими. и глаше весѣлѧхѹсѧ ими. и глаше весѣлѧхѹсѧ ими. и глаше весѣл

ѩкро́вь кърꙋкꙋ́ею • Сі̑ глⷱтъ а҆до
на́мъ гⷭ҇ь . приведꙋ наконе́цъ на҃ро́ды ,
да́ а҆дъ вмѣ́ю матежъ ѩразграбле́нїе .
ѩразбїю ка́менїе́мъ вне́ю , ка́менїе́мъ
наро́дъскомъ , ѩдаю́зсодꙋ́тъ копїи
свои́ми . сі̑и ѩ҆ ѩдцери ѩзсїю́тъ ,
ѩдо́мы ѩ҆хъ пожегꙋ́тъ о҆́гнемъ . ѩ҆ко
зрацꙋ нечестїе ѿземлѧ , ѩ҆нака́
жꙋ́тель всѧ́ жены , ѩ҆несъкворя́тъ
понечестїю е҆мꙋ . ѩ҆дастьсѧ нече́стїе
ва́ю на́вы , ѩ҆всѧ грѣхи кꙋмѝръ ва́
шихъ прїи́мете . ѩразꙋмѣ́йте ꙗ҆́ко
а҆́зъ гла́мь , а҆до́на́и гⷭ҇ь •

Гла́ , кѣ́ •



бы́сть сло́во гне̑ кꙋмѝ
въ ѧ҆ лѣ́то , въмⷱцѣ ѧ҆ ,
чⷭ҇ъ і҆ дн҃ь мⷱца , гла́ .
сі̑е чаꙗ́ , ѥ҆́пиша вы́сть ѩ҆́ма
дне́ его , ѿне́гоже нача́ цр҃ь
вавꙋ́лонь́скъ наꙋхоно́ма , ѿсегоже
дне́ дн҃ь • рцы при́тчю къдомꙋ́
гнѣ́вающемꙋ , ѩ҆речеши кнѧ́мъ . се
глⷱтъ а҆до́на́и гⷭ҇ь . наве́ръ коно́въ
наве́ръ , ѩ҆бліи́ во́нь во́дꙋ . ѩ҆́ще ѣ҆ бѣ
во́нь разсѣ́ченїе , всѣ́ раче́нїе добро́ ,
го́лень ѩ҆ра́ма о҆́бре́зана ѿ кре́стїи
ѿ҆ꙁра́нїѧ ѿ҆скота̀ пома́занаго .
ѩ҆́ пого́нѧщїи ко́стьеми по҆́нимъ •
въꙁбрꙋ́ї҆ ѩ҆́скипѣ , ѩ҆́ствꙋ́ша ко́сти
е҆го́ средѣ е҆го́ . Тогѡ ра́ди се̑ глⷱтъ
а҆до́на́и гⷭ҇ь . съ҆ гра́де кро́вны́мъ коно́ве
вне́мже е҆́сть ѥ҆́ѧ , ѩ҆́ѧ не҆ꙁы́нде
ѩ҆ꙁне́го , поꙋ́до́мъ е҆го́ ѩ҆ꙁнесе́ , непадѐ
нане́мъ прича́стїе . ꙗ҆́ко кро́вь е҆го
средѣ е҆го́ е҆́сть , нагла́цѣ ка́мыцѣ оу҆
чи́нню . непроліѧ́хъ ѧ҆ на҃зе́млю ,
ꙗ҆́коже покры́тнѣ҆ зе́мле́ю . ꙗ҆́коже
въꙁвести ѩ҆́рость мою́ наню́ , вы҆ѿ
мще́нїе мще́нти да́хъ кро́вь е҆го́ , на
гла́цѣ ка́мыцѣ вчи́нѧ́хъ ю҆́ , ꙗ҆́коже
непокры́тнѧ҆ • Тогѡ ра́ди се̑ глⷱтъ
а҆до́на́и гⷭ҇ь , съ҆ лю́те гра́де кро́вны́мъ .
а҆́зъ же въꙁведꙋ́ главню́ ѩ҆къꙁгнѣ
цѫ҇ о҆́гнь , ꙗ҆́коже ѩ҆стлаю́тъ ма́са
по҆́скꙋдеетъ ю҆́ха , ѩ҆́коже ѩ҆сти҆ нехꙋ́ .
ѩ҆стане́тъ нагла́вна́хъ е҆го́ тощъ .
разгорѣ́вшисѧ ꙗ҆́коже ѩ҆́гнѣ́тъ , ѩ҆́ра́спа
ла́тъсѧ і҆ѩ҆пре́ѧтсѧ мѣ́дь е҆го́ .
і҆ѩ҆ста́етъ средѣ е҆го́ нечи́стота е҆го́
по҆́скꙋдѣ́етъ ѩ҆́дь е҆го́ . да́ѧ вмѣ́ри
ѩ҆́дь е҆го́ , ѩ҆́не҆ꙁы́ндетъ ѩ҆ꙁнего́ .
ꙗ҆́ко въ ѩ҆́дь е҆го́ , ѩ҆́не҆ꙁы́ндетъ ѩ҆ꙁнего́ .
ꙗ҆́ко въ ѩ҆́дь е҆го́ , ѩ҆ерами́ѧ ѩ҆́дь е҆го́ .
внечистотѣ́ твое́й оу҆́кропѣ . поне̑
о҆́скве́нила́шесѧ ты́ . ѩ҆́не҆о҆чи́стисѧ
ѿнечистоты́ свое́ѧ , ѩ҆́не҆о҆чи́стишисѧ
сѧ посе́мъ . до́ндеже наполню́ ѩ҆́рость
мою́ въ тебѣ́ . а҆́зъ гⷭ҇ь глахъ , ѩ҆́при
спѣ́етъ ѩ҆́створи́ . ѩ҆́не҆ѿлꙋчю́ , ѩ҆́не
пощажꙋ́ , ѩ҆́не҆оу҆молю́ѧ сѧ • По҆пꙋ́темъ
твои́мъ , а҆́по҆помы́слѣмъ твои́мъ съ҆
жꙋ́ тебѣ , гла́тъ а҆до́на́и гⷭ҇ь • Сего
ра́ди е҆́ѧ съ҆ жꙋ́ тебѣ по҆помы́сло҆
твои́мъ , ѩ҆́покрове́мъ твои́мъ съ҆
жꙋ́ тебѣ . ѩ҆́нечистомꙋ словꙋ́щїи вели́
кїи наразгнѣ́ваніе • Ѩ҆́бы́сть сло́во
гне̑ кꙋмѝ гла́мь , сі̑е чаꙗ́ , е҆́е а҆́зъ
въземлю́ ѿтебѐ помышленїѧ сѷ́ю
твою́ , невꙑзрыда́ешисѧ ни̑ въспла́
чешисѧ , ни̑ прїи́дꙋтъ тебѣ сле́зы .
етени молча вꙁдыха́ніе же́лны́хъ
чре́слъ е҆́сть • Да вꙋ́дꙋ власи́ твои̑
еплетени на тебѣ , не҆ѡбꙋи твои̑
нано́гахъ твои́хъ . ѩ҆́ да не оу҆стꙋ́пиши
шисѧ оу҆стна́ми ѩ҆́хъ , ѩ҆́хлѣба мꙋ́
жеска да не҆ꙁмлѣ́ю • Ѩ҆́глахъ къ
лю́демъ заоу́тра , ꙗ҆́коже ꙁаповѣ́да
ми . ѩ҆оу҆́мре жена̀ моа вечерꙋ . ѩ҆́ сътвори̑ заоу́тра ꙗ҆́коже повелѣ́ мни .
Ѩ҆́рекоша къмнѣ людїе , непокажеши̑ ли
на́мъ что̀ тѡ̀ е҆́сть е҆́же ты̀ твори́ши .
ѩ҆́рекохъ кни́мъ , сло́во гне̑ бы́сть
комнѣ , гла́ , рцы къдо́мꙋ і҆и҆ле́ву .
сі̑е а҆́зъ глⷱтъ а҆до́на́и гⷭ҇ь . рцы̀ къдо́
мꙋ і҆и҆ле́ву , се̑ а҆́зъ о҆́скверна́ю о҆
ще́нїѧ моа , велича́нїѧ кре́пости
ва́шеѧ , по́мыслы о҆́чїе ва́шею , ѩ҆
ꙗ҆́же цѣлꙋ́ дꙋ́ша ва́ша . ѩ҆́не҆ны ва́ша
ѩ҆дцери ва́ша ꙗ҆́же о҆ста́висте , мече̑
падꙋтъ . ѩ҆́створи́те ꙗ҆́коже а҆́зъ сътворихъ . ѿоу҆стꙋ́пиша҆ дастѐ неоу҆
тꙋ́шите . ѩ҆́хлѣба мꙋ́жеска да не҆
ꙁмлѣ́сте . ѩ҆́не҆ла́сы ва́ши наглава́хъ ва́
шихъ , ѩ҆́не҆ѡбꙋи ва́ши нано́гъ ва́ши .
дастѐ небїе́те ни̑ пла́чѣ , і҆ѩ҆́ста́сте
внепра́вда ка́шихъ . ѩ҆́не҆оу҆стꙋ́пиша
те ко́ждо ва́сть бра́та своего́ . ѩ҆́ка
детъ ва́мъ е҆зекїи́ль надпи́саніе .
посемꙋ́ е҆ли́ко сътворихъ дастьтѐ во́
ри́те , е҆гда̀ прине҆сте́тъ се̑ , ѩ҆разꙋмѣ́
е҆́те ꙗ҆́ко а҆́зъ а҆до́на́и гⷭ҇ь • И҆ты сѧ҆

чл҃чь , неточїю вѣдѣнїемъ є҆гда҆ къ земл҃ю ѡ҆ннхъ кр҃вопрестїе и҆хъ , въ днесенїе хвалы и҆хъ , помыслы о҆чїю и҆хъ , и҆звѣснесенїе дша и҆хъ , сны и҆ дщери и҆хъ . въ тѡ́и дн҃ь пр҃и́детъ оу҆цѣлѣвый кт҃ебѣ , и҆ сквѣ́щитите сѧ въ вт҃оу́ши . въ тѡ́и дн҃ь ѡ҆вѣ́рзе́тсѧ оу҆ста твоа҆ повоу҆цѣлѣвшемоу , и҆ нѣмъ гл҃еши , и҆ не премолчиши кт҃омоу . и҆ бѹ́деши и҆мъ на́дмь . и҆ оу҆вѣ́дѧтъ ѩ҆́ко а҆́зъ а҆дона́и гь .

гл҃а , кѳ .

Бы́сть сло́во гн҃е кѣмнѣ гл҃а , сне чл҃чь , оу҆тверди лице свое на сны а҆ммѡна́ , и҆ пророцыс҃а на́на . и҆ рече́ши сѡмъ а҆ммѡне́мъ , гл҃а . слы́шите сло́во гн҃а а҆дона́а . се гл҃етъ а҆дона́и гь , є҆лмаже пора́довластеса҆ достоы́хъ мои́хъ , ѩ҆́ко ѡ҆скверна́вле́на бы́ша , и҆ѻ҆земан і҆и҃лѣвъ , ѩ҆́ко по гн҃ѣ . и҆ѻ҆дому і҆оу́дине , ѩ҆́ко ѡ҆́нде вѣплѣне́нїе . того ради предамъ вл҃ а҆ сно́мъ кедемлемъ власте́дїе , и҆ вси а҆́тса҆ вѣгрѣвѣ́хѫ вт҃ебѣ , и҆ сквѣ́щатъ вт҃ебѣ села и҆хъ . тїи поѣдѧ́ плѡ́ды твоа , и҆ тїи и҆спїю́ бл҃гость твою . и҆ дамъ гра҃ твои а҆ммѡне́ пастырь вельблюжь , и҆ сны а҆ммѡна́ паства́ овча . и҆ разумѣ́ете ѩ҆́ко а҆́зъ а҆дона́и гь . Ѩ҆́мже се гл҃етъ гь вг҃ь , поне́же вѣплескасѧ рѹ́кою свое́ю , и҆ вѣстрепа ногою́ свое́ю , и҆ порадовасѧ дшею свое́ю ѻ҆земан і҆и҃лѣвъ . того ради се а҆́зъ простр҃ рѹ́кѹ свою на́ тѧ . и҆ дамъ тѧ вѣразграбле́нїе страна҃м . и҆ потреблю тѧ ѿ людїи , и҆ погублю тѧ ѿ стра́нъ па́губою . и҆ оу҆вѣси ѩ҆́ко а҆́зъ а҆дона́и гь . Се гл҃етъ а҆дона́и гь , поне́же рече моа҆въ и҆ сиі҃рь , се ѩ҆́коже вси страны до́мъ і҆и҃левъ і҆оу́да . сего ради се а҆́зъ раскры́плю сѹ́роваго моа҆ва ѿ́ратны҃м , ѿ по́горїи его и҆ сбрегѹ́ зе́млю до́му вседїи сно́дова , на́ и҆сто́чнико гра́да , подолгъ мо́рскаго вае́лмо́на , и҆ карїаѳе́ма , сны кедемли́ма насны а҆ммѡна́ . да́хъ а҆ во власте́дїе , и҆ ѿ́ дам҃ а҆ во наслѣ́дїе , ѩ҆́коже да не бу́детъ па́мать сно́вь а҆ммѡнѣ вѣстра́на . и҆ вѣмоли́вѣже свѣтворю ѿ́мѣстїе . и҆ оу҆вѣ́дѧтъ ѩ҆́ко а҆́зъ гь . Се гл҃етъ а҆дона́и гь , поне́же свѣтвори и҆ дѹме́а , є҆гда ѿ́мѣстиша ѿ́мѣстїе вѣгнѣвъ вдо́мъ і҆оу́динѣ , и҆ помни́ша зло́ , и҆ ѿ́мѣстиша пра҃ ѿ́ннхъ . тогорадн се гл҃етъ а҆дона́и гь , простр҃ рѹ́кѹ свою на и҆ дѹме́ю , и҆ потреблю снем чл҃кы и҆ скотъ , и҆ поста́влю и҆ пѹ́сту . и҆ ѿ́ дема́нъ , и҆ ѿ́ дедра́нъ женомы мечемъ падѹтъ . и҆ дамъ ѿ́мщенїе мое на и҆ дѹме́ю врѹцѣ людїи моихъ і҆и҃л҃ . и҆ сѣтворатъ вѣ и҆ дѹме́и по гнѣвѹ моемѹ , и҆ по ярости мое́м . и҆ оу҆вѣ́дѧтъ ѿ́мщенїе мое , гл҃етъ а҆дона́и гь . Се гл҃етъ а҆дона́и гь , поне́же сѣтворѝша и҆ноплеме́нницы вѣгнѣвъ , и҆ вѣстави́ша ѿ́мщенїе порадова́ющесѧ всею дшею , ѩ҆́коже расыпати дша повра́ждь вѣчнен . того ради се гл҃етъ а҆дона́и гь , се а҆́зъ простр҃ рѹцѣ свои на и҆ноплеме́нникы , и҆ потреблю кр҃иты , и҆ погублю прочаа҆ живѹщаа҆ подолгъ мо́ра . и҆ сѣтворю книхъ ѿ́мщенїе велико , вѣобличенїи ярости моеа҆ . и҆ разумѣю́тъ ѩ҆́ко а҆́зъ а҆дона́и гь , є҆гда да́мъ ѿ́мщенїе мое на́на .

гл҃а , кѕ .

Бы́сть вѣдіно на́десѧтое лѣто , первыи дн҃ь мца . бы́сть сло́во гн҃е кѣмнѣ гл҃а . поне́же помыслиѳ҃р на і҆ер҃лима , бл҃го сѣкрѹши сѧ погнѣ́се . страны ѡ҆братѝшасѧ кѣмнѣ , і҆и҃сполнены ѡ҆пусте . Тогорадн се гл҃етъ а҆дона́и гь . се а҆́зъ на тѧ ѳ҃р , и҆ приведѹ на тѧ страны мно́ги . ѩ҆́коже вѣсхо́дитъ мо́ре волна́ми свои́ми . и҆ѻ҆быи́дѹтъ гра́ды твоа , и҆ разорятъ сны твоа , и҆ разсѣю́ прахъ его и҆ѕ҃ него , и҆ да́мъ а҆ вѣгла́дкость камы́къ . простира́ло мре́жамъ средѣ мо́ра , ѩ҆́ко а҆́зъ гл҃а а҆дона́и гь , и҆ бѹ́детъ напасть҃нїе странамъ . и҆ дщери его́ и҆же на́поли мече́мъ оу҆бі҃енни бѹ́дѹтъ . и҆ оу҆вѣ́дѧтъ ѩ҆́ко а҆́зъ гь . Ѩ҆́ко се гл҃етъ а҆дона́и гь , се а҆́зъ наведѹ на тѧ ѳ҃р навходоносора ц҃р вавѹлѡ́нска

ѡ̑ствѣ́вера , чр҃ь чр҃емъ є̑сть , нако́
нѣхъ нєѣворѹ́жїемъ , нєѣвсобо́ромъ
ко́нничєскомъ стра́нъ мно́гъ зѣ́ло .
дщ҃ери твоѧ нáполи мечéмъ йзвїю̀ .
йпрнстáвнтъ нáта стрáжѣ́ , й
о̑гради́тъ тѧ . йо̑бры́ѥтъ тѧ
о̑вровомъ , нєѣградúтъ о̑́ѥ҃рстъ
о̑́строги . йзлстáвнтъѣворѹ́жїѐ ,
йко́пїѧ є̑го прáмотєбѣ постáвн .
Забрáла твоѧ нєѹ́ны разорúтъ о̑рѹ
жїемъ своúмъ , мно́жєствомъ ко́нь
є̑го покры́ѥтъ тѧ прáхъ йхъ . й
ѡ̑трзáнїѧ ко́нь є̑го , нѡколєсни́цъ
о̑рѹ́жїѧ є̑го , потрáвѧтъ грáдъ твои́ .
вънходя́щѹ є̑мѹ вънрáла твоѧ , áкн
вънходя́щѹ вънградъ спóла . слѣдо̀
ко́нь є̑го попєрéтъ всѧ стéгны твоѧ .
лю́дн твоѧ мечéмъ нєѣвъчéтъ , йбы́
тїе крѣпостн твоúѧ наземлн повр
жетъ . йплѣнúтъ снлѹ твою̀ ,
йпо́нметъ ймѣнїѧ твоѧ . йрасы́
плетъ забрáла твоѧ , йдо́мы твоѧ
похóтныѧ расы́плетъ . йдрéвотвое
йкáменїе твое йпéрстъ твою , средѣ
мóрѧ вѣвéржетъ . йразорúтъ мно́
жество свирецъ твоúхъ , йгла́пъ
сни́вецъ неѹ́слы́шитєлѧ ктомѹ̀ .
йдáмъ тѧ вѣкамы́кѣ глáдокъ . про
стнрáло мрéжное бѹ́дешн . нєѣвъгра
дúшєсѧ кѣемѹ̀ . йко́ áзъ глáхъ ,
глѣ́тъ áдонáн гь̀ . йко́ сє глѣ́тъ
áдонáн гь̀ тѵ̑рѹ̀ , нєѿглáсалн оубо
падéнїѧ твоѥ̑го , є̑гдá вѣстенáша
вѣкéнїи твои́ , є̑гдá йсѣкóша ѧ̀
средѣ тебѣ̀ . потрáсѹтсѧ о̑́стровн ,
йсѣнúдѹтъ сѣпрúтлн своúхъ вс҃н
кн҃зн странъмóрскнхъ . йсвергѹтъ
вѣнцасѣглáвъ своúхъ , йрúзы свои́
йзмечтáныѧ сѣблекѹтъ сѣсебе ,
оу҃тасéнїемъ оу҃тасѧтсѧ . нáзѣлн
сѧдѹтъ йоу҃бои́тсѧ погúбелн н ,
йпостенѹтъ о̑тебе . йко́ йпла
о̑тебе прїúмѹтъ , глю́ще . кáко
погúбе йразы́пасѧ ѡ̑мóрѧ грáдъ хва
лúмы , бы́вы снлѣ́нъ нáморн съ
жнвѹщнми твоúми . йже дáсть
стрáсвои всѣмъ жнвѹщнмъ внѐ .
йоу҃бои́тсѧ вс҃н о̑́стровн вмóрн ѡ̑кла
стн є̑го . йко́ сє глѣ́тъ áдонáн гь̀ .
є̑гдá дáмъ тѧ грáдъ о̑пѹстѣ́вшь ,
йко грáды невесели́ны николúже . вѣ
негда вѣведѹ нáта бе́здну , йпо
крúетъ тѧ вода мно́га . йведѹ тѧ
квелазáщимъ вънрóпасть клю́дъ
вѣка . йвселю тѧ вънглѹбúнахъ
демныхъ , йко пѹстыню вѣчнѹю
съвелазáщими вънрóпасть . йко
дасѧ невеселúшн , нивѣстáнешн нá
землю жнвотá . Напáгѹбѹ тѧ
ѡ̑дáмъ , йнесѹдешн ктомѹ̀ . йвъ
зы́щешисѧ , йнеобрáщешисѧ вѣ
вѣкъ , глѣ́тъ áдонáн гь̀ .

Глá , кѕ .



бы́сть слóво гн̑е квмнѣ
глá , йты сн̑е чáшь возмн
натѵ̑ръ плáчь . йрéчéшн
тѵ̑рѹ̀ вселéнномѹ вмóрестѣ
вхóдѣ , тóржницѹ людїи
ѡ̑о̑́стровъ мно́гъ . Сѣ глѣ́тъ áдо
нáн гь̀ тѵ̑рѹ̀ , ты рече , йко áзъ сѧ̀
вѣзложúхъ нáсѧ своѧ доброты̀ , вѣ
ѣ҆рцы мóрестемъ вселлнѵ̑мѹ̀ . Сн̑ѣв
твои вѣзложúша нáта доброты̀
ѡ̑селнна , нетесласѧ тебѣ потокы̀
ѡ̑дóсѣхъ кнпарúсенъ . ѡ̑дѹбравы
бѣлúша сѣтворúтн тебѣ слемена
єлóка , ѡ̑власаннтúды сѣтворúша
весла твоѧ . о̑́сщенїѧ твоѧ ѡ̑слó
на , дóмы дщáны ѡ̑о̑́стровъ хетúм
мль . Урѣблéнúца сѣмечтанїѥ̑ ,
ѡ̑ѣгѵ̑птá бы́сть тебѣ посѣлен , йко
вѣзложúтн тебѣ слáвѹ̀ . йо̑блещн
тѧ вѣчервленúцѹ̀ , йвѣбагрянúцѹ̀
ѡ̑о̑́стровъ . слáдаже бы́сть о̑дéжа
твоѧ . йкн҃зн твои жнвѹщен вси
дéнь , йвѣвáрадѣ бы́ша всельнницы
твои . Премѹдрїи твои тѵ̑ре йже
вѣша вѣтебѣ , сїи кормчїи твои .
стáрцы книжнїи , йпремѹдрїи йхъ
йже бы́ша вѣтебѣ , тїи оу҃крѣплáхѹ
совѣтъ твои . йвсѣ корáбли морѣ
стїи , йвсельнницы йхъ бы́ша вѣ
тебѣ , премѣнúющє смѣшéнїю
твоéмѹ , йбы́ша вѣтебѣ кѣзáходо
záхо . Перс , йхевдéесъ , йлнди ,
вѣша кенáлѣ твоéм . мѹжи доспїи ,
йже щúты йшлéмы повѣсúша вѣте
бѣ , сїи дáша слáвѹ твою . сн̑ѣв áра
дїóнъстїи , йнéлатвоа назабрáлѣ
о̑́крѣтъ бы́ша . но йминди вездѣхъ

твоиⷯ выша стра́жїе , тѹ́лы своа
ѻ҃тцѣсиша наѕабра́лѣхѹ твоиⷯ
ѻ҃крт҃ . сіи свверши́ша твою добро
тѹ • Карχидо́няне кѹпцы твои,
ѿмно́жества сі́лы твоеѧ , сре́бро , и
зла́то , и҃мѣдь , и҃желѣ́зо , и҃чи́стое
ѻ҃ло́во , и҃свинѣ , да́ша кѹплю твою .
Ѯла́да вса , и҃бли́жнїи твои продаа́
хѹ ѥтебѣ дша чла . и҃спѣ́ѹды мѣ
даны да́ша кѹплю твою . ѿдо́мѹ
дорго́мова , кона , и҃кѡ́нники , и
мцы́та , да́ша кѹплю твою . Сы́ве
родїо́нъстїи кѹпцы твои , ѿ҃ѡ́стро
оу҃мно́жиша кѹплю твою , и҃роги и
зѹбысло́новы . и҃ввожды́мыⷯ въ́зда
а́ше мѣ́ды твоа члки кѹпль твои
ѿмно́жества примѣ́ска твоего .
вона , і҃багранна , і҃нѕмечта́наа ,
иснна́тѹ , ѿдарен , и҃рамота , и҃хо
та да́ша кѹплю твою . Іоу́да и
сы́нове і҃и҃левы , сіи кѹпцы твои продаа́
нїемъ пшенна , и҃вона лнць , ка
сїюже , и҃рочным мѣ , ма́сла , и҃то
ченна , да́ша примѣ́сникъ твоемѹ .
Дамаскъ кѹпла твоа вмно́жествѣ
дѣлъ твоиⷯ , ѿмно́жества сі́лы
твоеѧ всеа . Сѡно бла́го ѿхе́лвона ,
и҃колѹ блещащѹсѧ ѿмнднта . и
кнноѕеданїи , і҃ѡа́ннїи , и҃мео́зѣ .
ѿ҃а́сѹръ , желѣ́зо сѣдѣла́но , и҃коле́а
въпримѣ́нницѣхъ твоиⷯ сѹть .
дедаⷩ кѹпцы твои въ҃ско́томъ
и҃збра́нномъ , въѡрѹ́жїиже а҃равїа ,
и҃вси кн҃зи кнда́ретїи , сіи кѹпцы рѹ
ко́ютвоею . вѣ́блюды , и҃ѡвны и҃а́гнь
ца , ѥтебѣ продаа́ , и҃мижекѹпъ
тбора́тъ . Кѹпцы сава , и҃регма ,
и҃хвеїи , кѹпцы твои , въ҃ро́чными
саа́стьми , и҃нека́менїемъ драгимъ ,
и҃же и҃зла́то да́ша кѹпла тебѣ .
Харра́нъ , халла́нъ , и҃деда́нъ , сіи
кѹпцы твои сева , и҃а҃ссѹ́ръ , и҃харма
кѹпцы твои . приносѧще кѹплю
вмахала́мъ , и҃ѕгалмъ , черлве
нна , і҃нѕмечта́нїе , і҃нмѣнїа и҃ѕбра́
нна въмагоѕо́нѣ . сложена сва
ха́нна оу҃жи . и҃вѣкнпарне́нѣхъ ко
раблихъ въпѣхъ кѹпла твоа .
Корабли карχидонстии кѹпцы твои .
въмно́жествѣ смѣ́сникъ твои .
И҃насыти́ся и҃ѡтаща сѣ́ло въсере
дохъ морска . въводѣ мно́зѣ пла
вахѹ тѧ весельницы твои . вѣтръ
ю҃жным сокрѹ́ши тѧ въ҃ сердцы морстѣ .
дасны твои и҃емѣ́нникъ твоиⷯ ,
и҃весельницы твои , и҃кормницы твои ,
и҃емѣ́нницы твои . и҃всѣм мѹ́жемъ твои
до́блїи ѥтебѣ , и҃вссь соимъ твои ,
падѹтъ средѣ тебе въсердцы морстѣ .
Въ҃дн падѣнїа твоего ѿ҃глава кри
чавы твоеѧ , кормницы твои стра́
хомъ оу҃боа́тсѧ , и҃поставѹтъ
ѿ҃кора́бль своиⷯ всѣ весельницы твои .
и҃прнсанницы , и҃пловцы морстїи на
земли падѹтъ . і҃ѕмѣнятъ гла
свои ѻ҃тебѣ , и҃къвскричатъ ѻ҃тебѣ
го́рце , и҃въспла́чѹтъ . и҃вѣсыплютъ
персть наглавы своа , и҃ѡплѣшн
ютъ плѣшїю потебѣ , и҃ѻ҃блекѹ
сѧ въсвртницѣ . и҃вѣспла́чютсѧ по
тебѣ го́рькою дшею , пла́чь го́рькъ
во́змѹтъ потебѣ . и҃во́змѹтъ по
тебѣ сно́ве и҃хъ пла́чь , пла́каніе
тебѣ . кто́ тако́ тѹ́ръ оу҃молкїи
средѣ мо́ря , велнкѹ нбкѹю ѻ҃брѣте
мздѹ ѿмо́ря . Напо́лни страны
ѿмно́жества твоего , и҃ѿ҃емѣ́нникъ
твоиⷯ ѻ҃богати вса цра зе́мныа .
и҃нѣ́же сокрѹши́лсѧ ѥсн въмо́ри въ
глубнна ко́ныхъ . смѣ́сницы твои
и҃ссь соимъ твои средѣ тебе паде ,
и҃вси весельницы твои . всюже жнвѹ
щнн въѻ҃стровѣхъ оу҃ныа бѹдѹ
потебѣ . и҃црїе и҃хъ оу҃жасти́ю оу҃жа
снѹтсѧ , и҃премѣнятъ лице и҃хъ .
кѹпцы ѿ҃стра́нъ въѕмнжѹтъ пото
бѣ . въпогнбели бѹдѣте , и҃ксемѹ
небѹдѣши вѣвѣки .

Гла , кн .



Бысть сло́ко гне комнѣ гла ,
и҃тыѥне чаѧ , рцы кн҃зю ѷ
реску , се глетъ адона́й гь :
понеже възнесе́сѧ ерцелское ,
и҃рекохъ ѥн , а҃съ ѥсмь бгъ ,
всело бжїе всѣлнсѧ въ҃ерце мо́реско . ты
члкъ ѥн а҃небъ , и҃положн ерце свое
ꙗко ерце бжїе . Ѯда премѹ́дрѣн ты
ѥн данла . премѹ́дрїи несѹть тебѣ
наказа́ли . дѣлан хнтростїю сво
ею , и҃ли смы́сло своимъ сътворн ѥси

вебѣ сѝлы , ѝпринѧжа сребро ѝзла́
то ѣдомохѣ своѝхѣ . ѝли вѣтра́дѣ
твоёмѣ хи́трость , кѹплюсвоёю оу
мно́жи сѝлою своёю , ѝвѣзнесёсѧ
е́рце твое вени́лѣ твоём . Того
ра́ди се глетъ а҃дона́ѝ гь , ѣлѣмаже
да́де е́рце свое ѩко е́рце бжїе . вѣтого
мѣсто се а҃хъ наведѹ на́тѧ чюжа
расыпа́телѧ ѿстра́нъ . ѝзмѣ
кнѹтъ меча ѝхъ на́тѧ , ѝнадо
бротѹ хи́тростїи твоёѧ . ѝпосте
лютъ доброть твою ѣпогѹбле́нїе ,
ѝсведѹтъ тѧ , ѝоумрешѝ смр҃тїю
ѝзвенѣ вѣсрцы мо́ретъ . ѣдареченїи
гла́ѧ , пре҃ѹбива́ющимѝ тѧ , бѣ
ѣсемь . тыѣсо чѧ́ткѣ ѣсѝ а҃неѣ , вѣ
рѹцѣ бо҃ оѹбива́ющѝ тѧ смр҃тьлѝи .
врѣхѹ неѡбрѣза́ныхъ оѹмрешѝ ,
врѣхѹ чюжѝхъ . ѩкоа҃ рекохѣ , гле
а҃дона́ѝ гь • Ѝвыѣсть сло́во гне ѥ҃ мнѣ
гла́ѧ . сѣне чѧ́ть , кѣ́мѣ пла́ть
ѡкѣ́ѕи тѹ́ретъ , ѝрцы ѣмѹ . се гле
а҃дона́ѝ гь . ты ѣси зна́менїе слнче́
нїѧ , ѝпо́лнѣ премѹ́дрости , ѝнѣ
нецъ доброты . ѝѣпищи ра́ѧ бога́
тество ѣго ѣыѣть . ты всѧ́кѣ ка́
мень драгїи навлаза́лъ ѣси ѣси . вардї
о́нъ , пан҃ѕїо́нъ , ѕмара́гдонъ ,
ѝа҃кинѳонъ , а҃нфра́ѯъ , сапфи
рон҃ , ѝа҃спи , ѝребро , ѝзла́то , ѝли
гѹрїонъ , ѝха́тинъ , ѝа҃мѣтѣ́ѡ ,
ѝзла́тыи камыѣкъ вирилїо́нъ , ѝно
ѵ҃тъ . ѝзла́та напо́лнихѣ до́мы
твоѧ ѝжѝтницатвоѧ , ѿнегоже
дне ѣвградѣ́ѧ . Сыи херѵвѝмѣ оѹ
чинѝ тѧ кгорѣ ѣтѣѣм бжїи выѣ ты ,
ередѣ ка́мень о҃гненъ . ѝвыѣсть не
порочень ты квдне́хѣ своѝх҃ , ѿне
тоже дне ѣвградѣ́ѧ ты , до́ндеже
о҃брѣто́шасѧ непра́вды твоѧ вѣте
бѣ . ѿ҃ мноѕѣства кѹпла твоёѧ ,
напо́лни до́мы своѧ безако́нїѧ : ѝѣть
трѣшѝ , ѝѩзвенъ ѣыѣть . ѿ҃горы
бжїѧ ѣведе тѧ херѵвѝмъ о҃ѣтна́
лѝи , ѿ҃ередыѣ камыѣкъ о҃гненъ ѣ
ѣзнесёсѧ е҃рце твое доброты ради
твоёѧ , ѝѣтлѣ хи́трость твоѧ
ѣѣ добротою твоёю . мно́жѣства ра
грѣха твоёго на́землю покрѣтохѣ
тѧ , пре҃ цр҃и да тѧ ѡблнчѝтѝ .
ѕѣно́жѣства ради вездако́нїи твои҃ ,
ѝнепра́вдѣ ради кѹпльствои҃ , о҃ѣкве
нѝ ещѣнїе твое • ѝ҃зведу о҃гнь ѿ҃
ередыѣ тебе . вѣ́мы о҃гнь раждига́ѣ
те , ѝѣпзмага́ѣте пла́мы . пойдѣ
те посвѣтѹ о҃гнѧ ва́шего , ѝпопла́
менѝ ѩже ражѣгоѣте . ѝдамѣ тѧ
вѣпрахѣ наземлѝ , пре҃вѣ́ми ви́дѧ
щѝми тѧ • Ѝвѣ́ми ви́дящем тебѣ
вѣѣтранахѣ оѹныли бѹдѹтъ потре
бѣ , па́гѹба оѹчинѐ́нѣ ѣси ѝнебѹде
ши вѣвѣкѣ • Ѝвыѣсть сло́во гне ѥ҃ кѣ
мнѣ гла́ . сѣне чѧ́ть , оѹтвердѝ лицѣ
свое насндо́на , ѝпрорцы о҃немѣ , ѝ
рцы . ѣе глетъ а҃дона́ѝ гь , ѣе а҃зѣ
на́тѧ сидо́не . ѝпрославлюсѧ вѣтве
бѣ . ѝразѹмѣ́ѣши ѩко а҃зѣ ѣемь гь .
ѣгда́ ѣтворю вѣтебѣ расѹ́женїѧ ,
ѝо҃ѣщѹсѧ вѣтебѣ . ѝпѹщѹ на́тѧ
ѣмр҃ть , ѝкро́вь вѣтвранахѣ твои҃ .
ѝпадѹтъ ѩзвенїи ередѣ тебе мечѐ ,
вѣтебѣ ѝо҃кр҃тѣ тебе . ѝоѹвѣдатъ
ѩко а҃зѣ гь • Ѝнебѹ́детъ ѣтомѹ
до́мѹ ѝнѣ́евѹ набодѐ́нїе го́рько , ѝѣте
рнь бо́лѣзни ѿ҃ѣѣхѣ о҃кр҃тѣныхъ
ѣмѹ нечѣѣтвока́вшамѧ ѝхѣ . ѝразѹ
мѣю́тѣ ѩко а҃зѣ ѣемь а҃дона́ѝ гь •
Се глетъ а҃дона́ѝ гь , ѣѣвергѹ до́мъ
ѝнѣ́евъ ѿ҃странъ , ѝдѣ́же расыпа́
шасѧ та́мо . ѝо҃ѣщѹсѧ внихъ пре҃
лю́ми ѝстрана́ми . ѝвѣсела́тсѧ на́
землѝ своёи҃ , ю́же дахѣ рабѹ́ своёмѹ
ѝа́ковѹ . ѝвѣсела́тсѧ сладе́жею , ѝѣв
творѧтѣ до́мы , ѝнасада́тѣ вино
грады . ѝвѣсе́лѧсѧ нанѐ́ѝ сладе́жею .
ѣгда́ ѣтворю ѣхдѣ вѣтвѣ , ѝкже оѹ
кори́шѧ́ѧ о҃кр҃тѣнїи҃ . ѝразѹмѣю
ѩко а҃зѣ гь бѣ ѝхъ , ѝ҃бѣ ѿ҃цѣ ѝ •

Гла , кѣ •

Г҃ гь вї лѣто , ѝѣѣ кї
мц҃ь , вопрѣ́вый дн҃ь мц҃а .
Ѣыѣть сло́во гне ѥ҃ кѣмнѣ
гла́ . сѣне чѧ́ть , оѹтвердѝ
лицѣ своѣ нафарао́на цр҃а
ѣгѵ҃пт҃ѣска , ѝпрорцы на́нь , ѝна
ѣгѵ҃пт҃ѣтѣ вѣсь гл҃ , ѝрцы . се гле
а҃дона́ѝ гь , се а҃зѣ наведѹ на́тѧ фа
рао́нецрю ѣгѵ҃пт҃ѣскїи҃ змїю вели́кїи҃ .
ѣдлщїи҃ ередѣ рѣ́ки҃ , ѝглѣши
можѣть рѣ́ки҃ , а҃зѣ же ѣтворѝ •

азъ бо дамъ оуздꙋ вчелюстехъ твоихъ
и прилѣплю рыбы рѣчныя крилꙋ твоею . и
изведꙋ тѧ шереды рѣкъ твоея
и чешуѧ хъ твоихъ прильпнꙋть .
и шкрѣгꙋ тѧ въпꙋстыню , и вся
рыбы рѣкъ твоея . и поражꙋ тѧ въ
скоре полицы полю падеши . и не
сереши сѧ , ни согради шисѧ . звѣ
remъ земнымъ и птицамъ небны
дахъ тѧ въ снѣдение . и оувѣдять
вси живꙋщии въ егꙋптѣ , яко азъ
есмь гь . зане бысть жезлъ тро
стинъ домови ізлевꙋ . егда сѧ ѥша
потѧ рыбама своима , не съкрꙋшишꙋ
сѧ , ни егда плесну они велика рыба .
и егда почиша оутебе въ тресѧ . и
сломи ихъ вся чресла . Тогоради
се глетъ адонаи гь . се азъ наведꙋ
на та мечь , и погꙋблю чловѣкы шъ тебе
и скотъ . и бꙋдетъ земля егꙋпет
ска въ погибель , и въ опꙋстѣние .
и разꙋмѣютъ яко азъ есмь гь .
Понеже глаше , яко рѣкъ моя есть ,
и азъ створихъ ѧ . того ради се
азъ наведꙋ на та мечь , и на всѧ
рѣкы твоя . и дамъ землю егꙋпет
скꙋ въ опꙋстѣние , мечь и погибель
шмагдола и сѣнны въ , даже и до пре
дѣлъ мѵринъскъ . Не пройдетъ
въней нога члча , ни нога скотїа не
постꙋпитъ по ней , и не вселится
ѝ лѣтъ . и дамъ землю его къпа
гꙋбꙋ средъ земль опꙋщены , и
грады ихъ средъ гра опꙋстѣвшь ,
вздꙋтъ неѣвлени четыре десѧтъ
лѣтъ . и разсѣю егꙋпта в ѣстрана ,
и разсѣю ѧ въ землахъ . се глетъ
адонаи гь . по четыредесѧтихъ лѣ
тех ъ , сберꙋ егꙋптяны шъ тра ,
и даже ѧ въ хъ расыпалъ тамо . и
въздращꙋ плѣнникы егꙋпетскы ,
и вселю ѧ въ землю фатꙋрнꙋю , въ
землю шню дуже полишася . и бꙋ
детъ класть смирѣнна пѣ , паче
всѣхъ властен . и бꙋдетъ смирѣнна ,
и яко же не възнесется ктомꙋ на стра
ны . и малы ѧ створю , и яко же не
быти имъ множайшимъ въ стра
нахъ . и не бꙋдетъ ктомꙋ домꙋ
ізлевꙋ вна дежды , въспоминающе
беззаконіе , яко въ слѣдити по ни .
и разꙋмѣютъ яко азъ гь . и бысть
всемое между десѧтма лѣтома ,
въ лѣтѣ дни мца прьваго . бысть
слово гне къмнѣ гла , сне члчь , и .
ѫходоносоръ црь вавꙋлонескь , порабо
тисѧ силꙋ свою работою велиюю на тꙋ
ра . велика глава плѣшива , и вся яко
рамо нага . и мзда не бысть ему , ни
силе его на тꙋра работы ради , ею же
порабо тисѧ нань . Тогоради се глѣ
адонаи гь . се азъ даю навходоносорꙋ
црю вавꙋлоньскꙋ , землю егꙋпет
скꙋ , и поимет мно жество ея , и
плѣнитъ плѣненіе ея , и повоюютъ
села ея . и бꙋдетъ мзда силе его ,
заслꙋжбꙋ его юже послꙋжи на тꙋра .
и дахъ ему землю егꙋпетскꙋ , зане же
колиско сотвѣла . Се глетъ адонаи
гь . въ тои день изсыиндетъ рогъ
всемꙋ дому ізлевꙋ , и тебѣ дамъ
оусты шъ шверъста средъ ихъ . и оувѣ
дятъ яко азъ гь .

Гла , л .

И бысть слово гне къмнѣ
гла , сне члчь , проповѣ
жь . и рцы се глетъ адо
наи гь . въздыханте , сѧ
ле сѧ ле дне , яко близъ день
гнь , и приближаетсѧ день облака ,
и крема странеско бꙋдетъ . и прiи
детъ мечь на егꙋптяны , и бꙋдꙋ
матежь въ мѵрѣхъ . и падꙋтъ
ранены въ егꙋптѣ , и поимется
множество ихъ , и падꙋтсѧ осноѵа
нiа его . и расыпаются прьве , и кри
тане , и ливляне , и мѵри , и ливꙋ
не , и вся арабїа , и вси приѵѣнцы
неѵове иже шзавѣта моего , внемъ
мечемъ падꙋть сними . Се глѣ
гь , и падꙋся попирающен егꙋпта .
и снидетъ оусыпнꙋна его домагдола
и до сѣнны , мечемъ падꙋтъ внемъ ,
глетъ адонаи гь . и опꙋстѣю средъ
страны погибшь , и грады и средъ
градъ опꙋстѣвше бꙋдꙋтъ . и разꙋ
мѣютъ яко азъ гь . егда дамъ
огнь на егꙋпетъ , и съкрꙋшатсѧ
вси помагающен ему . въ тои день
прiидꙋтъ агглы шлнца моего всѣ ,

тицáщеся погýбити надéжду мýр
ки землѝ. и҃ вýдеть и҃ мятéжь
вездѣ ег҃ýпетьскѣ, ꙗкоже сп҃рлъ.
Се глáеть áдонáи гь, и҃погýблю мно
жество ег҃ýпетьско, рýкою навходо
носоровою цр҃á вавýлонска, и҃ лю҃ми
его снúметь. расыпáтеле ѡ҃стрáни по
слáми погýбúти сéмлю, и҃ѕмóкнýть
вси мечáеви нилá ег҃ýпта, и҃напóлнѧ
ть сéмлѧ ѩ҃зéвеных҃. и҃дáмь рѣки
ѩ҃хъ въ҃ опýстѣнїе, и҃ѡ҃дрý сéмлю
рýцѣ злы̑х҃ъ, и҃погýблю сéмлю и҃
конца є҃въ҃рýкý чюждих҃ъ, áзъ гь
глáхъ. ꙗкоже се глáеть áдонáи гь,
погýблю óгнýшенїѧ емендúть, и҃
ѕ҃ва҃ го ѕ҃тарѣшины въ҃ землѧ ег҃ýпетьскѣ
и҃невýдýть ктомý. и҃дáмь стра
въ҃ земли ег҃ýпетьстѣи. и҃погýблю
сéмлю патóрскýю. и҃дáмь óгнь на
танúнѣ. и҃сътворю ѡ҃мщенїе вдн
óеѣ грáдѣ. и҃разлїю кръ҃пóсть свою
нaсмúнѣ, кръ҃пость ег҃ýпетьскýю.
и҃погýблю мнóжество мемфúво. и҃дá
óгнь наег҃ýпта. и҃мятéжемь воз
мятется слáнѣ. и҃вздноéть гра
вýдеть расѣлúна, и҃разлѣются вóды.
ю҃ноша солнча грáда, и҃вавилóстáка
мечемь падýть, и҃жéны въ҃плѣне
нїи падýть. и҃выстафнеть посýмра
чится днь. егдá въ҃скрýшатъ ѕ҃
хорýгвь ег҃ýпетьскýю, и҃погúбнеть
ѕ҃ оу҃корúзна крѣпости его. того
покрúеть óблакъ, и҃дщери его въ҃
плѣненїе ѡ҃вéдýтся. и҃сътворю сѧ
въ҃ег҃ýптѣ, и҃разумѣ́ють ꙗкоже áзъ
ѣсмь гь. ꙗ҃бысть въ҃ лѣ́то и҃на́десм
те лѣто, въ҃ пéрвыи мць, сéмыи
днь мца. бысть слóво гнѣ комнѣ
глá, снѣ чáсть, мышцы фарáона
цр҃á ег҃ýпѣска сътрохъ, и҃сѣ невѣ
дáлъ ꙗкодáти ємý цѣлýю, и҃ прило
жити ємý оу҃мѣшенїе, ꙗкоже связá
ти оу҃крѣпити, и҃здáти мéчь.
того ради се глáеть áдонáи гь, сéа
на фарáона цр҃á ег҃ýпетска, и҃сокрý
шю мышцы его крѣпцѣи и҃ протлже
нїи и҃стрéпещи, і҃ѕ҃драдю мéчь е҃
и҃ѕ҃рýки его. и҃разсѣю ег҃ýпта въ҃ пра
нахъ, и҃развею е҃ въ҃ землáхъ. и҃
оу҃крѣплю мышцы цр҃á вавýлонска.
и҃дамь мéчь свои̑ рýкý его. и҃ѕлѣ
домть и҃ наег҃ýпта, и҃плѣнúть плѣ
нѣнїе его, и҃поúметь плѣнь его. и҃
оу҃крѣплю мышца цр҃á вавýлонска
и҃ мышцы фарáони разлабѣ́ю. и҃оу҃
вѣдáть ꙗкоже áзъ ѣсмь гь. егдá дáмь
мéчь мóи рýцѣ цр҃á вавýлонска,
и҃прострéть и҃ наег҃ýпта. и҃разсѣю
ег҃ýпта въ҃ пранахъ, и҃развею и҃
въ҃ землáхъ. и҃оу҃вѣдáть вси ꙗкоже
áзъ ѣсмь гь.

ѧ҃зъ ѣсмь гь.

ѧ҃зъ, лѧ.



ы̑сть въ҃ лѣ́то нáдесятé
лѣто, въ҃торéтїи мць,
въ҃ѣдúнѣ днь мца. бысть
слóво гнѣ къ мнѣ глá, снѣ
чáсть, рцы фарáонý црю ег҃ý
петьскý, и҃ѕъмóжествý его, ко
мýсѧ оу҃подоби сѧ въ҃ высотѣ своéи.
Се áсýр кýпарúсовъ вдýбравъ до
брѣ ѡ҃рáсльми, и҃высокъ величествóмъ
и҃чáстїе крóвомъ, и҃передъ óблакъ
высть клáсть его. водами въ҃ѕскó
мнѣ, бездна въ҃ѕнесéѣ. рѣкнемъ
принеде óкрытїе садовъ его, и҃сътá
сѧ и҃спýстѣи вовсѧ древеса полúскаа:
сего ради вѧ҃ѕнесéсѧ величество его
паче всѣхъ древéесъ полúскихъ: и
ѡ҃трýдъ разшúрнишасѧ вѣтвїѧ его;
и҃въ҃ѕнесóшасѧ ѡ҃рáсли его ѡ҃бóды
мнóги. егдá протажесѧ, въ҃ѡ҃рá
лѣ его вѣтвїѧдúшасѧ вси птúца
нéбныа, и҃подъ вѣтвьмú его рождáхъ
сѧ вси звѣрїе пóльстїи, посѣнїю
его веленѣ́ сѧ вси мнóжество стрáнь
ско. и҃высъ дóбръ въ҃высотѣ его
мнóжествá ради вѣтвїи его; ꙗкоже
въ҃ѣша кóренїе его въ҃водѣ мнóзѣ. и҃
кýпарúсн невъ҃двúгнýшасѧ нанего
врáи бжїи. и҃бóрове непрúклонни
вѣсѧхъ его, и҃нéлїе невысть прúкло
нúмо ѡ҃рáслѣхъ его. вси древо ѣже
врáи бжїи, невысть прúклонно ємý
въ҃добротѣ его. мнóжества ради
вѣи его, дóбрѣсѧ сътвори вѣмно
стѣ его. и҃въ҃ѕревновáша ємý вси
древесá пúща рáи бжїа. того ра
се глáеть áдонáи гь; понеже высть
велúкъ величествомъ, и҃дáсть вла
стѣ свою вѣредý óблá, и҃возне́сеся

ерце его вѣвысотѣ его . и вни́дѣхъ
его дласа вѣзнесе , и предахъ а вѣру
цѣ кна́зѣ страньска , и сотворѝ
нагубу его поне чествію его . Изгна
а́хъ , и потребѝша и расыпа́телѝ
чюждіи , и повръгошаи нагора́хъ .
и вѣвсѣхъ дебрехъ падо́ша вѣтвіе
его , и сѣтрошася шра́слѝ его насе́
комъ по́лѣ земнемъ . Исниде́ша
шпокрова его вси людіе земніи , и ра
зорѝша и . опаденіи его почіютъ
вси пти́цы небныя , и повѣда́хъ ему
бы́ша вси звѣри по́льстіи . Яко
дася невъзвы́сятъ вси древеса ѣже
вѣводѣ , и недада́тъ вла́сти свое́м
средѣ о́блакъ . и нестану́тъ вѣвы
сотѣ ихъ късему пію́щем во́ду .
я́ко вси ѡда́ни бы́ша вѣземрѣть вѣ
зе́млю глубины , средѣ сно́вѣ чла́ко
своднимъ вѣпропа́сть . Се глетъ
а́донаи гь , вонже дне сведеся вода́
пла́кася , безна а покры . и непу
сти рѣки ея . и вѣзбранихъ мно́же
ствѣ ко . Смерчеся о́немъ дубра́
ва , и вся древа по́льскаа о́немъ ра
сла́бишася . ѡгласа паденіа его по
трасу́тся страны , егда свожда
ху́тъи вода́ вѣсходя́щимн вѣпо
токъ . и поу́тѣшахуту вѣзе́лм
долѣшніи , и вся древеса пиша
ізбранна и до́бра дубра́вы , вся
пію́ща во́ду . ита бо сведо́шася
сни́мъ вода́ свы́збенымн ѡмеча .
и плоть его , и жнвущем попокро́во его
средѣ жи́зни погибнутъ . Комуж
приклонень бысть сѝлою и сла́кою ,
и велѝчествомъ вѣдревесѣхъ пи́цы
елѣзи сниди свѣдреве́съ пи́ца , вѣ
глубинну зе́мную . Средѣ несо́бре
ныхъ оу́спѣша свы́збенымн ме
чемъ . та́ко фарао́нъ , и вси мно́же
ство крѣпости его , глетъ
а́донаи гь .

Гла , лѣ .



бысть вѣвторо́е надесѣмте
лѣто , вѣвторы́н надесѣ́ме
цѣ , вѣведи́нѣ дне́ мца .
Бысть сло́во гне къмнѣ
гла , сне чадь , прїимн
пла́чь дщере́ егу́петска , и пречѣшн

ем . лвѣ стра́ньскѣ оу́подобѝся ,
нѣ́ко змїи нже вмо́рн . и вода́ше
роги вѣтска́хъ твои́хъ , и мѫта́ше
во́ду нога́ма твои́ма , и попира́ше
рѣкн твоя . Се глетъ а́донаи гь ,
и вѣвложу на́та сѣть свою вѣнзве
дѐнін людїи мно́гѣ , и изведу та
оу́дою свое́ю . и простру та на зѣлн
и поля напълнѧ́ся тебе , и посажу
на тебѣ вся пти́ца небныя . и на
сыщу шчеся твои́хъ вся звѣра
зе́мныя , и повръгу плѣти твоя
нагора , и хлѣмы твоя гнѣвостїю
твое́ю . и напою поля шкро́вн твоя ,
и напїется земля шгноя твое́го ,
нагорахъ и дебри напълню шстве .
и покрыю не́бо егда оу́гасѣшн , и по
мрачю звѣзды его . слнце вѣо́блаце
покрыю , и мѣцы непросвѣтн свѣтла
своего . вся свѣтила небныя помра
чю на́та , и да́мъ тму назе́млю
твою , глетъ а́донаи гь . И раз
гнѣваю ерца людїи мно́гѣ , егда
изведу плѣнники твоя вѣстраны
земля ѣже непозна . и оу́мы́лм
вѣдутъ страны мно́ги потебѣ ,
и цр и хъ оужастїю оу́жаснутся
на тобою , всем ра́ди непра́вости
твоея ѣже сотворѝ . вънегда изъ
влеку ме́чь прелнцю́ мъ и хъ , чаю́ще
паденіа и , шдне паденіа твоего .
Яко се глетъ а́донаи гь , мечь цр
вавулоньска прїидетъ тебѣ свме
чем ѡдекомъ , и пораж крѣ
пость твою . расыпателе шстра́нъ
вси , и погубятъ оу́корѝзну егу́пе
ску . и сокрушится вся крѣпость
его , и шщимъ вся скоты его шводы
мно́ги . и невъзмятетъ ея нога
чловѣска , и стопа скотїа неступн
нанѣ . та́ко тогда премлькнутъ
во́ды ихъ , и рѣкн ихъ яко ма́сло
потекутъ , глетъ а́донаи гь .
егда да́мъ егу́пта вѣпу́сты , іо
пустѣе земля доконца ея . егда
расѣю всѣ живущая нанѣ , оу
вѣдятъ яко азъ есмь гь . Пла́чь
есть , и вѣсплачутся поне́мѣ ,
дщери страньскн всплачются по
не , и повсем сплѣ его всплачются

ли гм

вм гь
и вї

ісаїа гь
гоу в
и г
ма гь
ма кѣ

глетъ а҃донаи҃ъ · и҃сбы́сть въ лѣто
рое надесѧте лѣто , прва́го мца ,
въпа́тыи на́десѧте дн҃ь . бы́сть
сло́во гн҃е кѡмнѣ глѧ , сне́ чл҃чь ,
вѣсплаче́сѧ о҃крѹжество́сти е҃гѹпе́стѣи ,
прекланлѧ́ преведе́нй . и҃сведѹтъ
мѷе́рнѣго стра́нѣетїи въглѹбинѹ
зе́мнѹю , и҃зхожда́щй въпро́пасть
ѡ҃ко́дъ лѣпыхъ . слѣзи́ плѧ́жеши
съне́о҃брѣзанымн . средѣ и҃зсѣче́ны
мечемъ падѹтъ сни́мъ , и҃ѹсѣпне
всѧ крѣпость е҃го . и҃рекѹтъ тїи
сїюдске и҃же въглѹбинѣ про́пасти ,
бѹдн кого о҃ѹне́й е҃сн , слѣзи́ лѧ́зи
съне́о҃брѣзанымн средѣ и҃зсѣче́ныхъ
мече́мъ . зѹ а҃сѹ́рь и҃весь съни́мъ
е҃го , и҃зсѣче́нїи та́мосѧ даша ,
и҃гробн е҃го въглѹбинѣ про́пасти .
и҃бы́сть сни́мъ е҃го о҃кре́стъ гроба́
е҃го . вс҃н и҃зсѣче́нїи па́шен мече́мъ ,
и҃же даша гробы свои́ въстегнѣ
до́лѹ . и҃бы́сть сн҃мъ о҃кре́ гроба е҃го ,
вс҃н и҃зсѣче́нїи па́дающїи мече́мъ .
ви́дѣвше стра́хъ е҃го наземлѝ жн
во́тне , во́змѹтъ сты́дѣнїе и҃хъ
съсводи́мыми въпро́пасть . тѹ
е҃ла́мъ и҃вс҃ѧ си́ла е҃го о҃кр҃тъ гроба́
е҃го . все мно́жество́е го и҃вс҃н и҃зсѣче
нїи па́дшїи мече́мъ , и҃схожда́щеи
необрѣзанн въглѹбинѹ зе́мнѹю .
да́вшїи стра́хъ свои́ наземлѝ жнвѣ ,
и҃прїа́ша мѹче́нїе свое съхожда́щи
ми въпро́пасть , средѣ и҃зсѣче́ныхъ
та́мосѧ даша . вмосо́хъ , и҃ дѡбе́въ
и҃вс҃ѧ си́ла о҃кр҃тъ гроба́ е҃го . вс҃н не
о҃брѣзанїи и҃зсѣченїи ѡ҃мече да́вшїи
стра́хъ свои́ наземлѝ жнвѣ . и҃ѹ
спѣша същюи́ па́шнимсѧ ѡ҃кѹпѣ ,
и҃же снидо́ша въ а҃дъ съо҃ру́жїи во́и
свои́мъ . и҃положи́ша меча свои́ по
въглавїе́мъ свои́мъ , и҃бы́ша бе
зако́нїѧ и҃хъ на состе́хъ и҃хъ . и҃ко
оу҃страши́ша цюди́ вла́житїи свое́ ,
и҃стра́хъ сни́мыми бы́ша насн́
нымъ наземлѝ живѹщимъ . зѹ
е҃до́мъ и҃ѹрн е҃го и҃вс҃н цр҃н а҃сѹ́
ровы , да́вшїи кр҃пость свою на
и҃зсѣ мечнѹю . тѹ цр҃н сѣвер
стїи вс҃н , тѹ вс҃ѧ кое́во́ды а҃сѹ́ровы
и҃же сѣсѣ́дени бы́ша съи҃зсѣченымн
състра́хомъ и҃хъ , и҃ѣ съкрѣпостїю
и҃хъ сты́дѧщесѧ . оу҃спо́ша необр҃
занн съи҃зсѣченымн мече́мъ , и҃прї
и҃ша мѹче́нїе свое съхожда́щимн въ
про́пасть . зѣ оу҃зрѣвъ цр҃ь фара
онъ , и҃ѹтѣшитсѧ о҃вее́н крѣпо
стн и҃хъ . фарао́нн и҃зсѣченїи мече́мъ
и҃вс҃ѧ си́ла е҃го , гл҃ть а҃донаи҃ъ .
и҃ко дасть стра́хъ свои́ наземлѝ жи́
вѣ . и҃ѹсѣпнетъ сре́дѣ необрѣзаны
и҃зсѣченыхъ мече́мъ , фарао́нъ , и
все мно́жество е҃го , гл҃ а҃донаи҃ъ .

гл҃а , лг҃ .

И҃бы́сть сло́во гн҃е кѡмнѣ
гл҃а , сне́ чл҃чь , гл҃н кѡсно
людїи свои́мъ , и҃речѐшнсмъ .
земл҃а нанюже а҃ще на
ведѹ мечь . и҃поимѹ лю́дїе
земл҃а чл҃ка е҃ди́наго ѡ҃ себе́ , и҃поста́
вятъ и҃мъ себѣ стра́жь . и҃ѹзрнтъ
мечь гра́дѹщїи наземлю , и҃вѣтрѹ
бнтъ трѹбо́ю , и҃проповѣстъ лю́дѣ .
и҃послѹшлѐтъ слы́шавыи трѹбѹ ,
и҃неснабдѣ́ютсѧ . и҃наи́детъ мечь ,
и҃постн́гнетъ и҃ , кро́вь е҃го наглавѣ
е҃го бѹдетъ . и҃ко слы́шавъ гла́ голъ
трѹбныи и҃неснабдѣсѧ , кро́вь е҃го
нанемъ бѹдетъ . и҃тѣ́мже и҃ко сна
бдѣ дш҃ѹ свою и҃зба́вн . и҃стра́же
а҃ще ви́дитъ мечь гра́дѹщь , и҃не
вѣтрѹбитъ трѹбо́ю , и҃непроповѣ
людемъ , даса людїе снабдя́тъ .
и҃наше́ мечь во́змет ѡ҃нихъ дш҃ѧ .
таковы́н оу҃бо безако́нїа ради свое́го
бѹдѧсѧ , а҃ікроки е҃ѧ ѡ҃ рѹкн стра́жевы
бзыщѹ . и҃ты сне́ чл҃чь , стра́жа
тѣ́ѧ е҃смь поста́вилъ до́мѹ и҃и́лев ,
и҃ѹслы́шнши сло́во ѡ҃ѹстъ мои́хъ
и҃проповѣсн и҃мъ ѡ҃менѐ . е҃гда
реку́ грѣшнику , грѣшниче сме́ртїю
оумрешн . и҃неглаголеши гла́ти грѣ
шнику , и҃ѣкоже снабдѣтисѧ . и҃не
чести́ву , и҃ѣкоже о҃брати́тисѧ е҃мѹ
ѡ҃пѹтн его , и҃жнвѹ быти е҃мѹ .
тои́ безако́нникъ , безако́нїе́мъ
свои́мъ оумрѣ́тъ , а҃ікроки е҃го ѡ҃рѹкїи
твое́ѧ бзыщѹ . а҃ще ли проповѣ
нечестнвѹ пѹть е҃го , и҃ѣко о҃бра
тнтисѧ снего , и҃необрати́тсѧ спѹ
тн свое́го . тои́ внечестїи свое́мъ

оумретъ , а҃ты дш҃ю свою и҃зба҃вишн . И҃ты сне чл҃чь , рцы домꙋ і҃левꙋ . сі́це рѣете глюще . ꙗко прелести на́ша , и҃безако́нїа наша внасть сꙋть , и҃мы вни́хъ та́емъ . и҃ка́ко намъ жи́вомъ быти . рцы и҃лиꙋ оубо , жи́въ а҃зъ глетъ а҃до на́н гс҃ь . ꙗко нехощꙋ сме́рти грѣшника , но ꙗкоже обрати́тсѧ е҃мꙋ ѡ҃ пꙋти́ своего́ , и҃жи́вꙋ быти е҃мꙋ . ѡбраще́нїемъ ѡ҃брати́тесѧ , ѡ҃пꙋ тво́и ка́шего зла́го . вѣскꙋю оумира́ете до́ме і҃левъ . И҃ты сне чл҃чь , рцы кѣсы́номъ людїи свои́хъ . пра́вда пра́дн҃ваго не҃изба́витъ его́ , вонъже дн҃ь прельсти́тсѧ . и҃безако́нїе безако́нника не оубїетъ , вонъже дн҃ь ѡбрати́тсѧ ѡ҃ безако́нїа своего́ . И҃правдн҃вым немо́жетъ спасти́сѧ вдн҃ь грѣха́ его́ . е҃гда реку́ правдн҃вомꙋ , жи́знїю жи́въ бꙋдеши . сей оупова́ пра́вдою свое́ю , и҃сътвори́ безако́нїе . вса́ пра́вды его́ не помѧнꙋтсѧ . внепра́вдѣ его́ и҃же сътвори́ , вто́н оумре́ . и҃ е҃гда реку́ нечестн҃вомꙋ , сме́ртїю оумреши . а҃ще ѡбрати́тсѧ ѡ҃ пꙋти́ своего́ , и҃сътвори́тъ сꙋдъ и҃ пра́вдꙋ . и҃зи́метъ сꙋдлъжꙋ ѡ҃да́стъ , и҃ бъ҃хищє́нїе възкрати́тъ . безако́нникъ въ҃ пригсаза́нїи жи́вота ходи́ти бꙋде́ , ꙗко не сътвори́ти непра́ведна , жи́знїю жи́въ бꙋдетъ и҃ не оумретъ . всѣ грѣси́ его́ и҃же сътвори́ , не помѧнꙋтсѧ . ꙗко сꙋдъ и҃ пра́вдꙋ сътвори́ , и҃жи́въ бꙋдетъ сиѧ . И҃глютъ сно́ве людїи твои́хъ , не пра́въ пꙋть гн҃ь . сѣ пꙋть и҃хъ не пра́въ . е҃гда сѧкрати́тсѧ правдн҃вым ѡ҃ пра́вды своея́ , и҃сътвори́тъ безако́нїе , оумретъ вни́ . и҃ е҃гда грѣшникъ възкрати́тсѧ ѡ҃ безако́нїа своего́ , и҃сътвори́тъ сꙋдъ и҃ пра́вдꙋ , тои́ жи́въ бꙋдетъ сиѧ . Слы́ши до́ме і҃левъ , е҃да пꙋть мои́ непра́въ . оубо́ ваши пꙋтїе сꙋ непра́вы . сѣ ли҃ сѣтъ е҃же реко́сте и҃ непра́въ пꙋть гн҃ь . комꙋжде́ бо҃ть попꙋти́ его́ сꙋдꙋ ба҃ до́ме і҃левъ . И҃бы́сть въ҃ шесторо́е надесѧте лѣто , мц҃а ктора́го надесѧте вт҃ыи́ мы́тый дн҃ь , плѣнни́къ нашихъ . при́иде ктемꙋ ѡ҃ і҃ерали́ма оу҃целѣвый . гл҃а . повѣда́ша гра́дъ . и҃ рꙋка́ гн҃я бы́ на мнѣ вечеръ , прежде пришество́ваго оу҃целѣвшаго . и҃ ѡ҃вре́зе оу҃ста́ моа ꙗкоже при́иде ктемꙋ къ ꙋтра , и҃ ѡ҃вре́зе́шасѧ оу҃ста́ моа непрестаа́ше ктомꙋ . И҃ бы́сть слово гн҃е къ мнѣ гл҃а , сне чл҃чь , жи́вущеи наѳ҃пꙋ сѣдѧщихъ тѣхъ назе́маи і҃левѣ глющеи глютъ , нанѣ́нже а҃кра҃ , и҃ прїа́тъ зе́млю . а҃мы мно́жаиши е҃мы , намъ дана́ е҃сть земла́ къ ѡ҃дръжа́нїе . Того ра́ди рцы и҃мъ , се глетъ а҃донаи гс҃ь . е҃ль ѧже съ кро́вїю ва́шею , и҃ѳ҃чи ва́ши къ҃ здвы гнѣ́сте ктыкꙋми́ромъ , и҃ кре́вь проли́ ка́сте . и҃ зе́млю наслѣдите . ста́сте смечели́ть ва́шимъ , и҃ сътвори́сте съгнꙋше́нїа . и҃ко́жде женꙋ по́ дрꙋга своего́ ѡ҃скверна́сте . и҃ зе́млю причасти́сте . Того ради рцы и҃мъ , се глетъ а҃донаи гс҃ь , жи́въ а҃зъ . се падꙋтъ мече́мъ сꙋщии къ҃ ѡ҃пꙋстѣвшихъ . і҃же сꙋть на лицꙋ по́ла , звѣремъ по́льскимъ предадꙋтсѧ на снѣдѣ́нїе . и҃ сꙋщи въ҃ градехъ , і҃же въ҃ пещера́хъ , сме́ртїю пора́жꙋ . и҃ дамъ зе́млю на ѡ҃пꙋстѣ́нїе . И҃ поги́бнетъ оу҃кори́зна кръ҃пости́ его́ . и҃ ѡ҃пꙋстѣ́ютъ го́ры і҃левы , зане́ небꙋдетъ про ходя́щего . и҃ оу҃вѣдятъ ꙗко а҃ гс҃ь . и҃сътворю́ зе́млю и҃хъ пꙋ́стꙋ , и҃ ѡ҃ пꙋстѣ́ютъ сътвори́ша . И҃ тыже сне чл҃чь сно́ве людїи твои́хъ , гл҃ю ѡ҃тевъ оу҃забра́лъ , и҃ оу҃бра́тъ двор҃ныихъ . и҃ глютъ ко́жде къ҃ по́дрꙋгъ своемꙋ , и҃ко́жде къ҃ бра́тꙋ своемꙋ , гл҃ще . съберемсѧ и҃ слы́шимъ что́ е҃сть сло́во и҃сходя́щее ѡ҃ гс҃а . и҃ прїидꙋтъ къ҃ тебѣ , ꙗкоже и҃схо́дѧ лю́дїе . и҃ сѣдꙋтъ лю́дїе мои́ предъ тобою , и҃ слы́шатъ глы твоа , и҃ не сътворѧ и҃хъ . ꙗко лжа́ въ҃ ꙋстѣхъ , и҃ въ҃ сердцы́ ѡ҃скверне́нїа сердца и҃хъ ходя́ . и҃ бꙋдеши и҃мъ ꙗко гласъ пѣвца сла́дка , гла́сомъ до́бре съ҃ставле́на .

ѥлеи́ша гл҃ы твоѧ, ѩнеѣ творѧ́т҃ъ.
ѩгда прїи́дѣ, реко́ша, ѣ҃ прїи́де.
ѩ оу҃ кѣдѣ ѧ҃ ѩко прркъ҃ бы҃ сре́дѣ ѩхъ •

гла҃ . лд҃ •

• про кг

Бы҃сть҃ сло́во гн҃е ко мнѣ гл҃ѧ,
сн҃е чл҃ѣ, прорцы҃ ѣ҃ о҃пасты҃
ѣ҃хъ ѩлевѣхъ҃. прорцы҃
ѣ҃, ѩрцы҃ пастѹхомъ҃. ѣ҃
гл҃ѣтъ҃ ѧдона́и҃ гь҃. со҃ле па
стѹси҃ ѩлѣвѣ ѣ҃ да пасѹтсѧ пасты҃
си҃ сами, неѻ҃вцалѩ оу҃бо пасѹтъ па
стѹхи҃. ѣ҃ мале́ко ѩдасте, ѩ҃ волно҃
о҃дѣкаетеся, ѩ҃ тѹ҃чное закалаѣте,
а҃ѻ҃вецъ моѩхъ҃ непасе́сте. ѩ҃зне
мо́гшаго непоѣсте, ѩ҃болѧ́щаго не
оу҃крачека́сте, ѩ҃сѣкрѹше́ннаго не
обѧза́сте, ѩ҃оу҃ѩ҃звѣ́ннаго недара
стѝсте, ѩ҃плава́ющаго неѻ҃брати
сте, ѩ҃погѝбшаго непоискасте. ѩ҃
крѣпкое притѧжасте трѹдо́мъ҃,
нвласті҃ю наказа́сте ѧ҃ ѩ҃нарѹга́
нїемъ҃. ѩ҃расыпашасѧ ѻ҃вца моѧ҃
ѥлма неѩ҃мѣ́ѧхѹ пастѹха, ѩ҃бы҃ша
наѩ҃сѣдѣнїѣ҃ звѣремъ҃ польскимъ҃.
ѩ҃расыпа́шасѧ ѻ҃вца моѧ҃ повсѣмъ҃
горамъ҃, ѩ҃зѣлѹдѝша повсѣмъ҃ хо́
лмомъ҃ высо́кимъ҃. ѩ҃наличы҃ всеѧ҃
земли҃ расыпашасѧ ѻ҃вца моѧ҃, ѩ҃
нѣ҃ѣ҃ вѣ҃ѣыска́ющѧ, ннѣобращаю
щѧ. Тогорадѝ со҃ пастѹси҃ слы҃ши
тѣ҃сло҃ гн҃е жнвѹ ѧ҃ѣ҃, гл҃ѣтъ҃ ѧдо
на́и҃ гь҃. понѣ́же оу҃чинена сѹть҃ гл҃ѧ
моѧ҃ врасхище́нїе҃, ѩ҃ овца моѧ҃ всѣ҃
дѣ́нїе҃ всѣмъ҃ звѣремъ҃ польнымъ҃,
занѣ́же нѣ҃ѣ҃ па́стыра. ннѣже оубо
посѣщѧ́хѹ пастыри҃ стада моего҃,
но пасо́ша пастыри҃ сами себе, а҃ѻ҃
вецъ моѩхъ҃ непасо́ша. Сегорадѝ
пастѹси҃ слы҃шите слово гн҃е, се гл҃
ѧдона́и҃ гь҃. се ѧ҃ѣ҃ напастѹхи҃, и
вѣ҃ѣыщѹ ѻ҃вецъ своихъ҃ ѿ҃рѹкѹ пастѹш
ескѹ, ѩ҃ѿ҃ставлю ѧ҃ ѿ҃паствы ѻ҃вецъ
моихъ҃, ѩ҃некрасѣ҃тъ҃ ихъ҃ктомѹ па
стѹси҃, ннѣже даплсѣ҃тъ҃ сами себе.
ѩ҃ѿ҃ѩмѹ ѻ҃вца свои҃ ѩ҃зо҃ѹстъ҃ ѩхъ҃,
ѩ҃стомѹ҃ ихъ҃ нѣ҃ѣ҃ѣдѹтъ҃ ѩмъ҃ наѩ҃мѣ́д
нїе҃. ѩ҃мѣже ѣ҃ гл҃ѣтъ҃ ѧдонаи҃ гь҃.
ѣ҃ѣ҃ ѧ҃ѣ҃ѣ҃ вѣ҃ѣыщѹ ѻ҃вецъ своихъ҃, ѩпри
ѣ҃ѣщѹ ѩхъ҃. ѩ҃ѣсоже присѣщаѣтъ па
стѹхъ҃ паствы҃ своеѧ҃, вѣ҃ѣдѣ҃ ѣ҃гда
ѣ҃сть҃ о҃блачень҃ ѩмглѧ́мъ҃, средѣ҃
о҃вецъ҃ѣмъ҃ разлѹченъ҃. та́ко вѣ҃ѣзы́
щѹ ѻ҃вецъ҃ѣскоихъ҃, ѩ҃зба́влю ѧ҃ ѿ҃ѣсе
го мѣ҃ѣста, нами́же ѣ҃сть҃ расыпанн
та́мо, вѣ҃ѣдѣ҃ѣ҃ о҃блачень҃ ѩ҃примра́
чень҃. ѩ҃зведѹ ѧ҃ ѿ҃стра́нъ҃, ѩ҃ѣ҃
бер ѧ҃ ѿ҃земль҃. ѩ҃ѣведѹ ѧ҃ вѣ҃ землю
ѩхъ҃, ѩ҃расѣ҃ ѧ҃ нагорахъ҃ ѩ҃зра҃ѣлѣ҃ѧ҃,
ѩ҃вѣ҃ѣдебрехъ҃, ѩ҃вѣ҃ѣсѣмь҃ селъ҃ зе
мнѣмъ҃. нажирѹ бла́гѣ҃ напасѹ ѧ҃.
Нагорѣ҃ высо́цѣ҃ ѩ҃зра҃ѣлѣ҃ѣ҃ вѹдетъ҃ лѣ
пота ѩхъ҃, ѩ҃сѣдѹтъ҃ о҃гра́ды ѩхъ҃
тѹ҃. ноу҃спѧтъ҃ ѩ҃почїютъ҃ тѹ҃.
ѩ҃вѣ҃ѣпи́ци бла́гѣ҃, ѩ҃напа́жити тъ҃
чнѣ҃ напасѹтсѧ нагорахъ҃ ѩ҃зра҃ѣлѣ҃ѧ҃.
ѧ҃ѣ҃же расплсѹ ѻ҃вца своѧ҃, ѩ҃ѧ҃ѣ҃ поко
ю ѧ҃. ѩ҃разѹмѣю́тъ҃ ѩ҃ко ѧ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ гь҃.
Се҃ гл҃ѣтъ҃ ѧдона́и҃ гь҃. поги
бшаго ѣ҃ѣзыщѹ, ѩ҃ѣблѹдѝшаго
о҃бра́щѹ. ѩ҃сѣкрѹше́нное сказѹ,
ѩ҃нѣ҃мощнаго сѹ҃крѣплю, ѩ҃крѣпкаго
знабѹ. ѩ҃расплсѹ ѧ҃ ѣ҃ѣѣ҃ѣдомъ҃.
Ѩ҃вы ѻ҃вцамоѧ҃, се҃ гл҃ѣтъ҃ ѧдона́и҃ гь҃,
се҃ѧ҃ѣ҃ расѣ҃ѣ҃ѧ҃ межѹ ѻ҃вцею ѻ҃вцею,
ѩ҃вномъ҃ ѩ҃сѣдомъ҃. недоволѣ҃ѧ
вамъ҃ ѩ҃ко бла́гѹю па́жить жнвете҃.
ѩ҃ѻ҃стано҃къ҃ па́жити вашеѧ҃, ноги́
ми вашими попра́сте. ѩ҃оу҃сто́ѧ
вшюсѧ во́ду пнѣ́сте, ѩ҃ѻ҃стано҃къ҃
ногами вашими взмѹ́сте. ѩ҃
ѻ҃вца моѧ҃ попра́нїе҃ ногъ҃ вашихъ҃ жи
ва́хѹ, ѩ҃взмѹще́нѹю во́ду ногами
ва́шима пїа́хѹ. Тогорадѝ се҃ гл҃ѣ
ѧдона́и҃ гь҃. се҃ ѧ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ ѧ҃ѣ҃ѣ҃, ѩрасѹжѹ
междѹ ѻ҃вча́темѣ҃ сильнымъ҃, ѩ҃мѣ
ждѹ нѣ҃мощномъ҃. ѣ҃льмаже ребры
своѩ҃ми, ѩ҃плещи́ма вашима порѣ҃
ѣ҃те, ѩ҃рогы вашими бодете҃, ѩ҃вѣ҃ѣ
нѣ҃мощнаѧ҃ ѩ҃крѣ҃ѣете, дондеже ѩ҃жде
нете҃ ѧ҃ вонѣ҃. ѩ҃расѣ҃ѣ҃ѣте ѻ҃вцамоѧ҃
всемѹ ми҃мохо́дѹ. ѩ҃оспѣѹ ѻ҃вцасвоѧ҃,
ѩ҃стомѹ҃ нѣ҃ѣ҃ѣдѹтъ҃ наразграбле́нїе҃.
ѩ҃расѣ҃ѣдѹ междѹ ѻ҃вча́темъ҃ ѩ҃о҃
вча́темъ҃, ѩ҃междѹ ѻ҃вномъ҃ къ
ѻ҃вномѹ. ѩ҃ѣ҃ѣстана́влю пастѹхѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃

Ѝзавѣщáю дáвн завѣтъ мѝрным. ѝпотреблю звѣрѝ злы въземлѝ. ѝвеселѧтсѧ въпѹстыѝни, оу҃повáющем оу҃спѧтъ вездѹбрáвахъ. прорцы сѝе чл҃чь о҃дубрáнъ áггелъ ѥсть. Ѝдамъ ѝмъ о҃кр҃ъстъ горы моѥ блáвенїе. ѝспѹщѹ дождь вамъ въврéмѧ ѥго, дождеве блáвенїѧ бѹдѹтъ. ѝдрéвеса нáполи дадѧтъ плóдъ, ѝземлѧ дастъ сѧлѹ свою. ѝвеселѧтсѧ наземлѝ ѝхъ снадéжею вмѝръ. ѝоу҃вѣдѧтъ ꙗко áзъ ѥсмь гс҃ь. ѥгдá сокрѹшѹ оу҃зы ѩгá ѝхъ, ѝзбáвлю ѧ ѝзрѹки порабóтившихѧ ѧ, ѝнебѹдѹ ѥщемѹ въплѣнéнїе. ѝзвѣрїе сѣмнїи непоѣдѧтъ ѝ. ѝвеселѧтсѧ снадéждею, ѝнебѹдѣ пострáшлѧ ѝхъ. ѝвъстáвлю ѝмъ садъ мѝрным въѝма. ѝнебѹдетъ ещемѹ мало ѝхъ число наземлѝ. небѹдѹтъ погѹблéнни глáдомъ наземлѝ, ѝнепоѝмѹтъ оу҃корéнїѧ ѿ странъ ѥщемѹ. ѝоу҃вѣдѧтъ ꙗко áзъ ѥсмь гс҃ь бг҃ъ ѝхъ снѝми, áвы людіе мои дóме ѝл҃евъ, глѣтъ áдонáн гс҃ь. áвы óбца моѧ, ѝóбца пáствы моѧ ѥсте, ѝáзъ гс҃ь бг҃ъ вашъ, глѣ áдонáн гс҃ь.

Глá, лѣ.



бы́стьсло́ко гнѣ къмнѣ глá, сѥ чл҃чь, о҃братѝ лицесвое къгорѣ сѣнръ, ѝпрорцы донея, ѝрцы ѥ́й. сѐ глѣтъ áдонáн гс҃ь, сѐ áзъ нáтя гóро сѣнръ, ѝпрострѹ рѹкѹ свою нáтя, ѝпостáвлю тя пѹстѹ, ѝопѹстѣѣши. ѝвъградѣхъ твоѝхъ пѹстыѝню сотворѹ, ѝты вънѹстыню бѹдеши. ѝразумѣѣши ꙗко áзъ ѥсмь гс҃ь. Понéже быстьктебѣ врáжда вѣчнáя, ѝприведи домѹ ѝл҃евъ малúкахъ, рѹкою бражѝмъ мече, вовремя печáли ѝхъ, ѝвъвремя о҃бúды ѝхъ послѣдде. Сего рáди жúвъ áзъ, глѣтъ áдонáн гс҃ь. áщебы невъкрóви сотворúлъ, ѝокрóвь тя прогнéтъ. крóви бо своѥя въненавúдѣ, крóвь твоя прогнéтъ тя, ѝоу҃жúкъ своѝхъ возненавúдѧщи, ѝвъстáвлю ѧ тебѣ рáтни ки. ѝпостáвлю горы сѣнръ, пѹстѹ о҃пѹстѣвшѹ. ѝпогѹблю ѡ҃неѧчáѥмъ ѝскóтъ, ѝмѝмохóдя ѝпѣшника. ѝнаполню ѩзвенúхъ хóлмы твоя, ѝдéбри твоя, ѝнакѣхъ полéхъ твоѝхъ, ѩзвенїѝ мечемъ падѹтъ ктебѣ. ѝпѹстѹ вовсю сѣкѹ постáвлю тя, ѝградѝ твои немáселáтсѧ. ѝразумѣѣши ꙗко áзъ гс҃ь. Понéже рече, о҃бѣ странѣ ѝо҃бѣ землѧ моя бѹдета, ѝпрїѧ ѧ. áгъ тѹ ѥсть. Сего рáди жúвъ áзъ, глѣтъ áдонáн гс҃ь. ѝетъткорѹ тебѣ покрáждѣ твоѥ́й, ѝпорéвно ѥ́мъ твоѥ́м, ѥ́же сотворѝ ѡ҃ненáкъ дéнїѧ внúхъ. ѝѧвлюсѧ ѥгда сѫдѹ тѝ, ѝразумѣѣши ꙗко áзъ ѥсмь гс҃ь. Слúша глá всѣхъ твоѝхъ хýлъ, ꙗ́же глáше о҃горáхъ ѝл҃ка, глá, горы ѝл҃евы высóкїѧ вѣчныя, пѹстынáмъ дáшася вънрїáтїе. ѝвелѝмъ къгóрамъ домене оу҃сты своѝмъ, ѝоу҃мнóжѝ домене словесá, ꙗ́же áзъ слúшахъ. Сѐ глѣтъ áдонáн гс҃ь. вотвеселѝ всеѧ землѧ, пѹстѹ тя сотворѹ вѣкѣкъ, ꙗкоже весѧ порáдова причáстїю дóмъ ѝл҃евъ ꙗко погúбе. тáко сотворѹ тебѣ. вънѹстынню бѹдеши горо сѣнръ. ѝвсѧ ѝдумеѧ потребúтсѧ. ѝоу҃вѣдѧтъ ꙗко áзъ ѥсмь гс҃ь бг҃ъ ѝхъ.

Глá, лѕ.



ты сѥ чл҃чь, прорцы догóръ ѝл҃евъ, ѝрцы. горы ѝл҃евы слúшите слóво гнѣ, сѐ глѣтъ áдонáн гс҃ь. понеже рече врáгъ нáвы, блáго, пѹстáя вънѣкѣкъ вънрїáтїе намъ быстъ. того рáди рцы, глá, сѐ глѣтъ áдонáн гс҃ь. занеже быти вамъ вопогѹблéнїе вовсѣхъ странáхъ, ѝзанеже быти вамъ вонéчестїи ѡ҃ всѣхъ о҃кр҃ъстныхъ вамъ. ꙗкоже быти вамъ вънрїáтїе всѣмъ прóчимъ странамъ, ѝбыти поносу ѩзыкъ вънѹстѣхъ, ѝвъоу҃скорúзнѹ въ странѣ. Сего рáди горы ѝл҃евы слúшите слóво гнѣ. сѐ глѣтъ áдонáнъ гс҃ь, горамъ ѝхóломъ, ѝпотокомъ ѝдéбремъ, ѝполáмъ, ѝ

ѡпꙋщенымъ, ѡпогꙋблéнымъ, и
грáдомъ разорéнымъ. ѡнѣ бѣша
въпокоéваніе, ѡвъпопранїе ѡстá
вшимъ странамъ ѡкрꙋтнымъ и.
Того ради сѐ глетъ áдонáнъ гь. áще
невъогни ревнїи моегѡ глáхъ напро
чáх странꙑ, ѡнайдꙋмéю всю. ꙗко
дáша причáстїе мое себѣ въпасть
дїе, свъсеéлéемъ ѡвсегѡ сръца. нече
стивокáвше дша, ꙗко потрéбити
покоéваніемъ. Того ради прорцы
доземлѧ іѡáлевы, ѡрцы горамъ, и
хóлмомъ, ѡполамамъ, ѡдебрé.
Сѐ глетъ áдонáнъ гь, сеáзъ въвкé
нїи моéмъ ѡвъꙗростїи моей глá,
въоꙋкорѣнымъ мѣсто, ѥже прїáсте
ѡстрáнѣ. тогѡ ради сѐ глетъ áдо
нáнъ гь. сеáзъ въздвúжꙋ рꙋкꙋ свою
настраны, ꙗже ѡкрꙋтъ бѧ. и нце
безчéстїе ѡхъ прїимꙋтъ. ваша
жєнꙑ ѡпадо горы іѡáлевы, поядáтъ
людїе мои, ꙗко надꙋвꙋсѧ прїити.
ꙗко сеáзъ навѣ, ѡпризрꙋ навы. и
раздѣлаетсѧ, ѡнасѣете. ѡꙋ
мнóжꙋ въвáчлѣки, весь домъ іѡáлевъ
доконца. ѡнаселáтсѧ грáди, ѡпꙋ
стынѧ ѡградáтелѧ. ѡꙋмнóжꙋ вá
люми ѡскотомъ, ѡꙋмнóжателѧ
ѡкъсрастꙋтъ. ѡвселю въвáꙗко
прежде, ѡблáго сътворꙋ вамъ ꙗко
вънервыѧ лѣта прежде вá. ѡразꙋ
мѣете ꙗко áзъсéмь гь. Сѐ глетъ
áдонáнъ гь, понéже глáхъ тебѣ. зе
млѧ ядꙋщи чáки тыéси, ѡбесчáдъ
ѡстраны твоѧ бꙑеть. тогѡ рáди
чáкъ всемꙋ непоꙋтéн, ѡстрана твоя
несътворитъ тебебесчáдъ, глетъ
гь. ѡнеоꙋслꙑшатсѧ въвáхъ ктомꙋ
бесчéстїе странúско, ѡꙋкорѣзны
странúскимъ непоѧмете ктомꙋ, ѡстра
на твоя небꙋдетъ бесчá, глетъ
áдонáнъ гь. Ѡбꙑеть слово гнѣвꙋмнѣ
глá, сѣчáꙗ. домъ іѡáлевъ всели
ѧ наземлѧ своéѧ, ѡбскверна́вшиа
ю пꙋтемъ ѡхъ, ѡкꙋмúрми ѡхъ,
ѡнечистотáми ѡхъ. понечистотѣ
сѣдáщїа, бꙑеть пꙋть ѡхъ прѣлн
цемъ моймъ. ѡпразлїáхъ ꙗроств
мою нáнѧ, ꙗрокрадѣ ꙗже пролїáша
нáземлю, ѡкꙋмúрми ѡхъ ѡбскверна
вúшаю. ѡпразꙋпахъ ѧ въстраны,
ѡпразвѣхъ ѧ кземлѧ. попꙋтнн,
ѡпохꙋдожествоѡхъ сꙋдúхъ ѡмъ.
Ѡтъвниднóша въстранꙑ вúнѣже вни
днóша тáмо, ѡбскверна́вúша úмѧ
мое свтое. внегда глáхꙋ ѡмъ лю
дїе гнн сїи, ѡѿземлѧ сїи ѿшлн
сꙋть. пощадúхъ ѧ ѡменн ради
моегѡ свтаго, ѥже ѡбскверна́вн домъ
іѡáлевъ тꙋ áможе вниде. Того
ради рцы домꙋ іѡáлевꙋ, сѐ глетъ
áдонáнъ гь. невáмъ áзъсворю доме
іѡáлевъ, ноѡменн моегѡ рáди свтаго
ѥже ѡбскверна́вúсте въстрáнахъ тꙋ
áможе вниднóсте. Но ѡщꙋ ѡмя
свое велúкое ѡбскверненое въстрана,
ѥже ѡбскверна́вúсте срéдѣ ѡхъ. ѡра
зумѣютъ странꙑ ꙗко áзъ есмь
гь, глетъ áдонáнъ гь, вънегдá
ѡщꙋюсѧ въвáсъ прéѡчúма ѡхъ:
ѡпоймꙋвы ѿстрáнъ, ѡтъберꙋ вы
ѿвсѣхъ рожéнїй, ѡвъведꙋ вы всé
мю вашꙋ. Ѡвъскроплю нáвы
водꙋ чúстꙋ, ѡчúститесѧ ѿвсѣхъ
нечистотъ вáшихъ, ѡѿвсѣхъ кꙋ
мúръ вашихъ ѡчúщꙋ вас. Ѡдá
вамъ сръце нóво, ѡдхъ нóвъ дамъ
вамъ. ѡѿверꙋ сръце кáменое ѿ
плóти вашея. ѡдáмъ вамъ сръце
плóтяно, ѡдхъ мой дáмъ въвá.
Ѡтъворю, давзáповѣдехъ мойхъ
хóдите, ѡсудꙑ моя снабдите
ѡтъворитѣ ѧ. Ѡвселитéсѧнадсе
мля, юже дáхъ ѿцемъ вáшимъ.
ѡбꙋдетемѡи вълюди, ѧзъже бꙋдꙋ
вамъ въбгъ. ѡспсꙋ вы ѿнечистѣ
вáшихъ, ѡчúщꙋ вы ѿгрѣхъ вá
шихъ всѣхъ. ѡпризовꙋ пшенúцꙋ
ѡумнóжꙋ ѧ, ѡнедá навы глáда.
ѡраспложꙋ плóдъ дрéвным, ѡплóды
пóльскїя, ꙗкоже непрїемлѣте ктомꙋ
глáдныя оꙋкорѣзны въстранахъ.
Ѡпомянетѣ пꙋти своя злыя, ѡхо
дóтъствá вáша неблгая. ѡтъгнꙋ
шáетесѧ прѣлицемъ ѡхъ, ѡбеза
конїихъ вáшихъ, ѡбогнꙋшенїихꙋ
вáшихъ. Нсвá рáди творю доме
іѡáлевъ, глетъ áдонáнъ гь. стыдъ
стно дабꙋдетъ вамъ доме іѡáлевъ.
постыдúтесѧ ѡꙋклонúтесѧ ѿпꙋтн

ісаїа нв
крн а

ѡ ѿ аі
ирѡ ла

ва́шего до́мы їи́левы. Се́ гле́тъ
а҃донаи́ гь, понеже́дыже о҃чи́щу вы҃ѡ
всѣ́хъ беззако́ній ва́шихъ. и҃населю гра́ды
и҃ сѣ́ятъ гра́ды пу́стыня, и҃ земля́
погнувшая раздѣ́лится. и҃ мимо́ше
глу́бина бы́сть пре́о҃чима всѣ́мъ ми́
мо ходя́щимъ. и҃ рекутъ, земля́
о҃на погнувшая бы́сть я҃ко гра́дъ пи
щны́м. и҃ гра́ди о҃пу́стѣвшіи и҃ра
скопа́нїи, заба́ралы оу҃тверже́нны бы́
ша. и҃ разумѣ́ютъ стра́ны, ѣ҆ли́
цы́же и҃хъ оста́нетъ о҃ко́ртъ ва́сть,
я҃ко а҃зъ гь сѣ́ятъ гра́ди разоре́ны,
и҃ наса́ди́хъ погна́бшая. а҃зъ гь гла́
голахъ сотворю́. Се́ гле́тъ а҃дона́и гь.
сѣ́ще о҃бращу́ся сотвори́ти до́мъ
їи́левъ, я҃ко сотвори́ти и҃мать. и҃ оу҃
мно́жу а҃ я҃ко сто́ до людъ́ско, я҃ко
о҃вца́ сты́а, я҃ко о҃вца́ і҃ерли́мля
въпра́зни́цѣ его́. та́ко сѣ́дутъ гра́ди
о҃пу́стѣвшіи по́лни о҃вецъ, и҃
чаютъ. и҃ разумѣ́ютъ я҃ко а҃зъ гь.

Гла҃, а҃з҃.



бы́сть на мнѣ́ рука́ гна́,
і҃ изведе́ма вы́дусть гни́,
и҃ поста́ви ма́ средѣ́ по́ля.
сѣ́же бѣ́ше по́лно ко́стей
человѣ́чихъ. и҃ о҃бведе́ ма́
о҃ко́ртъ и҃хъ, и҃ о҃коръ́тъ. и҃ се́ мно́ги
зѣ́ло на лицы́ по́ля, и҃ се́хы зѣ́ло.
И҃ рече́ кѣ́мнѣ, сне́ чаю́ще, о҃ки
влю́ли ко́сти сїа́. и҃ рекоу́хъ, гни́ бе
ты́ вѣ́сно то́. И҃ре́ кѣ́мнѣ, проро́цы
о҃коста́ сѧ, проро́цы сне́ чаю́ще. и҃ рече́ш
кни́ѧ, ко́сти сїа́ сѧ҃хїи́ слы́шите сло́
во гне́. се́ гле́тъ а҃дона́и гь ко́сте́
сла́мъ. се́ а҃зъ вьведу́ вы҃вестъ дх҃ъ
живо́тенъ. и҃ да́мъ на ва́сть жи́лы,
и҃ вьзведу́ на ва́сть плоть, и҃ прострѣ
пе́кала кожю́, и҃ да́мъ дх҃ъ мо́и вы҃
ва́сть, и҃ о҃живе́те. и҃ оу҃вѣ́сте я҃ко
а҃зъ гь. и҃ проре́кохъ я҃коже
запове́да ми́ гь. и҃ бы́сть гла́сть
внегда́ ми проро́чествовати. и҃ се́
трясе́сть, и҃ сьвокоупи́ахѫ ко́сти,
ко́сть къ ко́сти ка́ждо къ сво́е́ма́ оу҃
сво́ему. и҃ ви́дѣхъ, и҃ се́ бы́ша и҃м
жи́лы, и҃ плоть расте́таше и҃ вьзъхо
жда́ше. и҃ простла́сѧ и҃ма ко́жа
верхѹ. дх҃а же не бѣ́ше вы҃нхъ.
И҃ре́че кѣ́мнѣ, проро́цы о҃дѹ́хъ, про
роцы сне́ чаю́ще. и҃ рцы дх҃о́ви, се́ гле́тъ
а҃дона́и гь. о҃ четы́рехъ вѣ́тръ да
прїи́детъ дх҃ъ, да дх҃нетъ въ ме́
тивыа сїа, и҃ о҃живѹ́тъ. И҃ проро
кохъ я҃коже повелѣ́ мн. и҃ вни́де въ а҃
дх҃ъ, и҃ о҃жи́ша. и҃ста́ша на ногу́ хъ
свои́хъ, сво́и́ мно́гъ зѣ́ло. И҃ре́
гь кѣ́мнѣ гла́, сне́ чаю́ще, сїа́ ко́
сти весь до́мъ їи́левъ е҃сть. тїи́
бо глю́тъ, сѹ́хи бы́ша ко́сти на́ша,
погибе́ надежа́ на́ша, раздроби́хомъ
сѧ. Тогора́ди проро́цы сне́ чаю́ще. и҃
рцы кни́мъ, се́ гле́тъ а҃дона́и гь.
се́ а҃зъ о҃вьрьзу́ гро́бы ваша, і҃ изве
ду́ вы҃ изъ гро́бъ ва́шихъ людїе́ мои́.
и҃ вьведу́ вы вь землю їи́левъ, и҃ оу҃
вѣ́сте я҃ко а҃зъ есмь гь. внегда́ о҃
вьрѣ́сти ми гро́бы ва́ша, е҃же вьзвез
ти вы҃ изъ гро́бъ ва́шихъ людїе́ мои́.
и҃ да́мъ дх҃ъ мои́ вы҃ва́сть, и҃ жи́ви
бѹ́дете. и҃ поста́влю вы на земли́ ка́
шем. и҃ оу҃вѣ́сте я҃ко а҃зъ гь, гла́
голахъ, и҃ сътворю́, гле́тъ а҃дона́и гь.
И҃ бы́сть сло́во гне́ кѣ́мнѣ гла́, сне́
чаю́ще, возми́ себѣ́ же́злъ е҃ди́нъ, и҃
вьпиши́ на не́мъ і҃ѹ́дѹ, и҃ сы́ны їи́левы
прилежа́щыя кнемѹ́. и҃ же́злъ кто́
рыи возми́ себѣ́, и҃напиши́ и҃, і҃о
сифовъ же́злъ, е҃фре́мовъ, и҃ вьсѣ́
сы́ны їи́левы, и҃ приложи́ша сѧ кне
мѹ́. и҃ сьвокупи́ а҃ сами́ себѣ́ вьже́
злъ е҃ди́нъ, я҃коже сказа́ти а҃. и҃
вхо́дѹтъ вьскоупъ вру́цѣ твое́и.
И҃ бѹ́детъ е҃гда́ глю́тъ къ тебѣ́ сы́ны
людїи́ твои́хъ, вьпраша́юще. не
совѣ́стиши́ ли на́ мы, что́ се́ е҃сть
тебѣ́. и҃ рече́ши книмъ, се́ гле́тъ
а҃дона́и гь. се́ а҃зъ пои́мѹ племя́
і҃о́сифово, е҃же е҃сть вру́цѣ е҃фре́мо
вѣ, и҃ племена́ їи́лева, прилежа́щыя
кнемѹ́. и҃ да́мъ а҃ сними́ къ племени
і҃ѹ́дину. и҃ бѹ́детъ вь же́злъ е҃ди́нъ
вру́цѣ і҃ѹ́динѣ. И҃ бѹ́дѹтъ дре́ка
нинхже пи́сати вы҃ дешн вру́цѣ
твоем, пре́о҃чима и҃хъ. и҃ рече́ши
кни́мъ, се́ гле́тъ а҃дона́и гь. Се́
а҃зъ пое́млю весь до́мъ їи́левъ и҃зъ сре
ды́ стра́нъ, а҃мо́же бѣ́ша вы҃шли
та́мо. и҃ совьру́ а҃ на́ землю їи́левъ,

йдамъ ѧ вътестранѹ наземлѧ моеи,
• іоѧ і вьгорахъ їйлєвахъ . йскнѧзьєдінъ
бѹдетъ вьвєвєхъ йхъ вьцрь . Ѡне
бѹдѹтъ ктомѹ вьдѣ странѣ ,
йи раздѣлѧєм кломѹ надкое цртко.
дмсм неосквернакляютъ ещє вскѹми
рехъ йхъ , йвсогнѹшенїи йхъ , йво
всѣхъ непрѧвда йхъ . їйзбавлю ѧ
ѿвсего безаконіа йхъ , єже сьгрѣ
шиша вниихъ , йночщѹ ѧ . йбѹдѹ
ми влюди , йѧзъ бѹдѹ имъ вьбгъ .
• ісаїа м йрабъ мои дбдь кнѧзь средѣ и ,
іоу кг йпастѹхъ єдінъ бѹдетъ всѣмъ и .
вш ѧ дан въ заповѣдехъ мои ходити начнѹ,
іоа а нєдры моа снабдѧтъ йсътворати
м і ѧ . йвселѧтсм наземлѧ своеи ,
юже дахъ рабѹ моемѹ їѧковѹ , на
нємже жиша тамо ѿцы йхъ . йвсе
лѧтсм нанем тіи , йснобе йхъ ,
йснобе сновъ йхъ добіска . йдвдь
рабъ мои , кнѧзь йхъ бѹдетъ вь
вѣкъ . Йоутвержѹ имъ завѣтъ
мирень , йзавѣщанїе вѣчно бѹдє
имъ . йоуѣкорєню ѧ , йоумножѹ .
йдамъ ѻсщенїе мое посредѣ йхъ въ
вѣкъ , йбѹдетъ вселенїе мое вни .
йбѹдѹ имъ бгъ , ѧонни бѹдѹтъ ми
людіе . йоувѣдѧтъ страны , їѧко
ѧзъ єсмь гь ѻсщѧѧй ѧ . внегда бѹ
дѹтъ ѻсщенїа моа средѣ йхъ въ
вѣкъ .

Гла , лн .

• апока іб Ѵ бысть слово гне ктмнѣ
гла , сне чтчь . оутвердн
лице свое нагога , йнаѕєлю
магога , йнаискѧ роѣска ,
мосохъ , йдобель . Йрцы
емѹ , се глетъ ѧдонаи гь . се ѧзъ
нашл гогъ ймагогъ кнѧзь роѣска ,
мосохъ , йдобель . йсъвращѹ тѧ
ѻкрѣтъ , йвложѹ оузды въчелюстн
твои . йсъведѹ тѧ , йвсю сілѹ
твою , коня йконникы ѻблъчены
въброня всѧ , сбора многа , шле
мы , ймеча , йщиты всѧ ймѹща .
всн тіи перси , ймѹри , йлѹди , й
лвѣесть , йфѹтъ снми , йвсн сіи
щиты йшлемы ймѹще . гомерь ,
всн йже ѻнѣ . домь трѣтьгамань
йвсѧ оутверженїа его , йстраны
мнѡги снмъ . Оуготовѣсѧ оуго
товѣсѧ са ты , йвсѣ сьборъ твои
сбранын кътебѣ , йбѹдеши мн въ
прѣднюю стражбѹ . ѿдньмножанщ
дмсм оуготовѣнши , йвъпослѣдняѧ
лѣта прїидеши . і прїидеши назе
млю , вьзємлю ѿвращенѹю ѿмечѧ
сьбранѹю ѿлюдіи многи , къгорамъ
їйлѣкъ , йже бысть пѹста всюдѹ .
Йтїиже ѿстранъ йзыдоша , йвсе
лѧтсм смиромь всн тіи . йнайдѣ
дождь , йприидеши їѧко бѹрѧ . прїи
деши їѧко ноблацы покрыти землю .
йпадеши ты , йвси йже бтебѣ ,
йстраны многи стобою . Се глетъ
ѧдонаи гь . втои дньвъзыидѹтъ
гли наерце твое , йпомыслиши по
мышленїѧ зла , йречеши . даѣзыи
дѹ наземлю ѿвръженѹ , йприидѹ на
мътчѧщѧ люди , йсъмътчанїемъ
живѹщѧ наземлѧ , нанеиже нѣсть
града , нидверїи , ни вереи . їѧкоже
плѣнити плѣны , йѣзѧти имѣнїе
йхъ . їѧко обратити рѹкѹ мою на
землю опѹщенѹ , йже населенсм ѻ
странъ събранъ ѿлюдіи многъ .
въторивше притажанїѧ имѣнїе
живѹщихъ напѹстѣ земли . Сѣва
йдедаиъ , кѹпцы дарсть , йвсѧ
львове йхъ рекѹтъ тебѣ . едѧ на
плѣненїе їѧко плѣнити ты градеши .
йсмлстн древесѧ съзвалъ есн люди
свои , взѧти сребро йзлато , ѿве
сти притажанїѧ имѣнїѧ , їѧко
плѣнити плѣнъ велікъ . Тогда
пророцы сне чтчь , йрцы гогѹ . се глетъ
ѧдонаи гь , невтонли дньо убо вне
гда вселѧсм людіе мои їйль смиро .
йоувѣси йвъстанеши , йприидеши
ѿместа своего ѿконца сѣверьска ,
ты йстраны многи стобою , конни
цы накоитъхъ всн . сьборъ великъ
йсила многа . йвъзыидеши налюди
моя їйлю , їѧко облакомъ покрыти
землю . въпослѣдняѧ дни бѹдѣ .
йвъведѹ тѧ наземлю мою . дама
оувѣдѧ ксѧ страны , єгда ѻсщюсѧ
предними ѿ гогъ . Се глетъ ѧдо
наи гь гогѹ , ты єси ѻнемже глахъ
вьдни прьвыя , рѹкою рабъ моихъ

пр҃ки їнѣ́евыхъ , прорє́кшихъсѧ
вътꙑ дни́ їи́лѣта їꙗко привести́
тѧ на́мѧ • ꙗ҆бу́детъ вто́и дн҃ь ,
вда́нїи пришє́ствїа го́гова на́ землю
їнѣ́евꙋ , гл҃етъ а҆до́наи́ гь . вꙁы́и
дн҃ь їꙗ́рости мо́ѧ вꙁгнѣ́вѣ моє́мъ
прє́нїа мо́ѧ . вво́гнѝ гнѣ́ва моє́го
гл҃ахъ тѡ́ , да а҆́ще небу́детъ вто́и
дн҃ь ітру́сть вели́къ наземли́ їнѣ́ѣ .
вꙁстрасꙋ́тсѧ ѿ҆ли́ца гн҃а , гоѓ҃ъ ,
ѓ҃рꙑбы морє́йскїѧ , ѓ҃пти́ца нб҃е́ныѧ ,
ѓ҃звѣри́ польстїи́ , ѓ҃вссь гд҃ъ полза́ѧ
позе́мли́ , ѓ҃вси́ чл҃цы́ налицѣ́ всѣ́мъ
земли́ . ѓ҃прелпадꙋ́тсѧ го́ры , ѓ҃прꙑвы́
плю́тсѧ дє́бри , ѓ҃вссь гра́дъ на́зе
млюсѧ падє́тъ . ѓ҃позовꙋ́тъ на́нь
вссь стра́хъ мє́чнымъ вꙁвссѣ́хъ гора́
мои́хъ , гл҃етъ а҆до́наи́ гь • ѿ҆ше́чь
чл҃ка набра́тѧ є҆го́ сꙋ́детъ . ѓ҃ѿ҆ѕ҃
жду́ѧ смр҃тїю , ѓ҃кро́вїю , ѓ҃дожде́
потопла́ющемъ , ѓ҃ка́мєнїе́мъ гра́
нымъ . о́гнь ѓ҃ка́мень гора́щь о҆́до
жду́ нань , ѓ҃нѧвсѣ́ сꙋ́щѧ снѣ́лить .
ѓ҃вꙁвелѝчꙋюсѧ , ѓ҃ѻ҆сщꙋ́сѧ , ѓ҃просла́
влюсѧ , ѓ҃оу҃вѣ́дѧтъ сꙋ́ду пр҃е́стра
на́ми мно́гими . ѓ҃оу҃вѣ́дѧтъ їꙗкѣ
а҆́зъ є҆́смь гь •

Гл҃а , л҃д •

Пы сн҃е чл҃чь прорцы́ дого́га,
ѓ҃рцы́ . се́ гл҃етъ а҆до́наи́
гь , се а҆́зъ на́тѧ гоѓ҃ъ
кнѧ́зѧ ро́сскѧ , мосо́хъ ,
ѓ҃до́вель . и҆́ѧвѣ́ру ѓ҃нѧстаа́
ꙋю тѧ , ѓ҃ѿвꙁведꙋ́ тѧ ѿ҆ѡконца́ є҆ѵ҃
вере́ска , ѓ҃вꙁведꙋ́ тѧ на́горы їнѣ́е
вы . їи҆страсну́ рожа́нныѣ твои́ ѿ҆рꙋ́
кѝ твоє́ѧ лѣ́выѧ , и҆стрѣлы твоѧ́
ѿ҆рꙋ́кѝ твоє́ѧ деснꙑ́ѧ . ѓ҃пораженꙋ́ тѧ
нагора́хъ їнѣ́евахъ , ѓ҃падеши́ тꙑ
ѓ҃вси́ ѓ҃же ꙋ҆́ тебе́ , ѓ҃мно́ги страны́
єтобо́ю . ѿ҆даю́тсѧ вѣмно́жество
пт҃и́чье всѣ́мъ паря́щемъ , ѓ҃вѣ́рь
звѣремъ по́льскимъ , ѓ҃дже тѧ ѿ҆ꙋ
да́хъ наи҆ꙁꙑ́дѣнїе : налицы́ полю
падеши́ , їꙗко а҆́зъ гл҃ахъ ; гл҃етъ а҆до
на́и гь . ѓ҃пꙋщꙋ́ о́гнь намагоѓ҃а ,
ѓ҃оу҃селю́тсѧ о҆́строви́ съмѝромъ .
ѓ҃оу҃вѣ́дѧтъ їꙗко а҆́зъ є҆́смь гь . їи҆́ма
мое́ сто́е свѣ́вѣстно бу́детъ средѣ
люді́и мои́хъ їнѣ́евѣхъ , ѓ҃неѻ҆́сквер
нитсѧ и҆́ма мое́ сто́е ктомꙋ́ . ѓ҃но
вѣ́дѧтъ стра́ны , їꙗко а҆́зъ є҆́смь гь
е҆тꙑ́й средѣ́ їнѣ́ѧ • Се прїи́детъ ѓ҃оу
вѣ́мъ їꙗко сꙋ́детъ , гл҃етъ а҆до
на́и гь , се є҆́сть то́и дн҃ь ѻ҆́немже
гл҃ахъ . їи҆ꙁыи́дꙋтъ жи҃вꙋщїи вꙋ
гра́дѣхъ їнѣ́евѣхъ , ѓ҃пожꙋ́тъ
ѻ҆ру́жїе , ѓ҃щиты́ ѓ҃ко́пїѧ , ѓ҃прожа́
ники́ ѓ҃стрѣла́ми , їи҆ꙁдрꙋ́чми , ѓ҃
лꙋщами . ѓ҃пражду́тъ ѓ҃ми о́гнь
се́мь лѣ́тъ . ѓ҃неѵ҃ꙁмꙋ́тъ дре́ве
е҆по́лм , ѓ҃нечесѣкꙋ́тъ вꙁдꙋбра́вѣ .
но ѻ҆ру́жїемъ ражду́тъ о́гнь . ѓ҃
плѣнѧтъ плѣ́нившихѧ ѓ҃хъ , ѓ҃нема
тꙋ́тъ ема́тшихѧ ѓ҃хъ , гл҃етъ а҆до
на́и гь • ꙗ҆бу́детъ вѣтои́ дн҃ь ,
гоѓ҃ꙋ мѣ́сто нарочно гробъ їнѣ́евѣ ,
много мꙋ́жно , ѓ҃прише́шихъ ѿ҆кое́то
мо́рескихъ . ѓ҃загради́тъ оу҃стїе́ дє́
бри . ѓ҃погребꙋ́тъ тꙋ гога , ѓ҃вссе
мно́жество є҆го́ . ѓ҃прозове́тсѧ то
много мꙋ́жно гоѓ҃ово . ѓ҃вкопа́ютъ а҆
вссь домъ їнѣ́евъ даѻ҆чи́ститсѧ
земла́ се́мь мц҃ь . ѓ҃погребꙋ́тъ а҆
вси́ лю́дїе зе́мнїи . ѓ҃бу́детъ и҆́мъ
кнарокъ , во́нже дн҃ь прославлюсѧ ,
гл҃етъ а҆до́наи́ гь . ꙗ҆мꙋ́жа ѿ҆ню́дꙋ
нарекꙋ́тъ проходѧ́щаѧ зе́млю ,
їꙗкоже ѻ҆ста́вшаѧ налицы земли
погрести , ѻ҆́чистити зе́млю . до
се́ми мц҃ь ѓ҃вꙁꙑщꙋ́тъ сѣ́ло . весь
проходѧ́ землю ѓ҃ммо ходѧ́ѧ ,
ѓ҃оу҃зрѣвꙑи́ кѣ́сть чл҃чю , єтъвори́
оу҃не́ѧ зна́менїе . до́ндеже погребꙋ́
ю погрѣбаю́щемъ вѣмного мꙋ́жнѣ
гоѓ҃ово • їи҆́мѧже мѣ́стꙋ прозове́
сѧ паде́нїе мно́го мꙋ́жно . ѻ҆́чи
ститсѧ землѧ́ • ꙗ҆́ꙁы сн҃е чл҃чь
прорцы́ , се гл҃етъ а҆до́наи́ гь . рцы́
всѣ́мъ пт҃и́цы паря́щемъ , ѓ҃вѣ́всѣмъ
сѣ́рю плѣсконъ . єтъберѣ́тесѧ , ѓ҃
прїидѣ́те . єтъберѣ́тесѧ ѿ҆́вссѣхъ
о҆́крꙋтныхъ є҆го́ назаколе́нїе є҆́же
закла́хъ вамъ , закoléнїе вели́е на
гора́хъ їнѣ́евахъ . да́сте мѧ́са ,
ѓ҃пїе́те кро́вь . мѧ́са ѕ҃ѣдова́ть ѓ҃стѣ
те́ , ѓ҃кро́вь кнѧзь зе́мныхъ ѓ҃пи
е́те . о́вны , ѓ҃телца , ѓ҃козлы ,
ѓ҃волы , ѓ҃пти́цъ пито́мыхъ , ѓ҃всѣ
тꙋчнїи : ѓ҃да́сте мѧ́са досы́тоѣи ,

ѓ҃поκа́ к

нєпіїсте кро́вь ѿколѣнїѧ моєго́ є҃же
закла́хъ . нижєвы́стлю весь ѿтрапе́зы
моєя́ , ко́ня , нїсо́нника цнда ,
нєсе́ мужєство во́инско , глетъ
а҆дона́н҃ъ . нда́мъ сла́вꙋ мою́ вамъ ,
нꙋзра́тъ всѧ́ страны́ сꙋдъ мои́
нѭже сотворнхъ , нр҃ыкꙋ мою́ нѭже
наведо́хъ на́ня . нꙋвѣсть весь до҃
їл҃ева́ꙗко а҆зъ є҃смь г҃ь бг҃ъ нхъ ,
ѿ҃сего́ дне́ нпроче . нꙋвѣдатъ
всѧ страны́ , ꙗко гре́хъ ра́ди нхъ
плѣне́нни бы́ша до́мъ їл҃е́въ . поне́
ѿвръгошасѧ мене , нѿврати́хъ
лицѣ́ свое ѿни́хъ , нда́хъ ѧ҆ врꙋцѣ
врагомъ́ нхъ , нпадо́ша мече́мъ
вси́ . понечнестотами́ нхъ , нпо
мно́жествꙋ гре́хомъ оу҃чнни́хъ н҃ , ѧ҆
нетыкры́хъ лицѣ́ мое ѿни́хъ . тогo
ра́ди сє глетъ а҆дона́н҃ъ , нны́ вы҃з
вращꙋ плѣ҃нникы ꙗ҆кова́ля , нпомн
лꙋю́ домъ їл҃е́въ . нвъзревнꙋю
и҃менн ради моєго́ с҃таго , нвозмꙋ
нечє́стїе нхъ нвсѧ́ непра́вды нхъ ,
ѧ҆же неправдова́ша кѣмнѣ . є҃гда́
вселя́тсѧ наземлѧ́ нхъ емнро́мъ ,
нне́кто́е пострашающаго . внегда́
въ҃звращꙋ ѧ҆ ѿстра́нѣ , їн҃зведꙋ ѧ҆
ѿ҃зе́мль нхъ . нѻ҃свящꙋсѧ вннхъ
предъстрана́мн , нꙋвѣдатъ ꙗ҆ко
а҆зъ є҃смь г҃ь бг҃ъ н҃ . внегда́ ꙗ҆влюсѧ
нмъ въстрана́хъ , нпрвоскꙋплю ѧ҆
на́землю нхъ , нне҃ѻста́влю ѿ҃нн
та́мо ктомꙋ , нне҃ѿвращꙋ лица
своєго ктомꙋ ѿ҃нн хъ . за́нєже ра
зліхъ ꙗ҆рость мою надо́мъ їл҃е́въ ,
глетъ а҆дона́н҃ъ .

гла , м҃ .

Бы́сть въпя́тое между де
сатма лѣтома плѣне́нїа
нашего , пя́того мца ,
въдесѧ́тын дн҃ь мца . въ
четвёртое надесяте лѣто
поплѣне́нїи гра́ду . вътои́ дн҃ь бы
намнѣ рꙋка гн҃я , нведема́ тамо .
въвндѣнїи бж҃їи ведеше́ма на́землю
їл҃е́въ . нпоста́ви ма́ нагорѣ высо́
цѣ зѣло , нане́нже ꙗ҆ко съграждє́нїе
гра́да пря́мо полꙋдне . нѣвъведема́
тамо . нсе́ мꙋжъ нѣ҃зо́ри его́ са́
ше ꙗ҆ко видѣнїе мѣдн лъщѧщнсѧ ,
нѣврꙋцѣ его́ врѣвь градѧщнхъ , н
трость мѣра , тонѣ стоѧ́ше
оу҃вра́тъ . нпрече кѣмнѣ мужъ ,
видѣлн сѧ нечаѣ . внѣдѣ о҃чнма сво
нма , нослу́шнма своѧ́ма слы́шн , н
оу҃чнни въсрцы своемъ всѧ ꙗ҆ко
тебѣ показаю а҆зъ , кане тогорадн
вавѣдалъ є҃смь сѣмо дати показа́ть .
нꙋ҃ѵка́ешн ты кое ꙗ҆ко ви́дншн
до́мꙋ їл҃е́въ . нсе о҃гра́да внѣ оу҃дꙋ
ѻ҃кр҃ъ хра́ма . нврꙋцѣ мужъ мѣра
тростна шестн ла́кть нпя́дн .
їн҃змѣри вѣтшнюю стѣнꙋ ширнну
ра́вно тро́стн , нвысотꙋ его́ ра́вно
тро́стн . нвни́де въврата́ гра́щаа
навѣстоѧсѧ , сємїю степе́нь . нз҃мѣ
рнтн сѣ , ше́сть о҃сїю страну́ , ше
стьже о҃бо́ну . ѣламъ дверны́м ра́вно
тро́стн долготꙋ , нширотꙋ ра́вно
тро́стн . ѣламже нѭже средѣ дѣ́ла ,
шестн ла́кть . ндѣ́е вторы́м ра́вно
тро́стн , долготꙋ нширотꙋ , ѣла҃
же пати ла́кть . нтре́тїн дѣ́е
ра́вно тро́стн , ндо́готꙋ нширотꙋ .
ѣла́мже вра́тны́м , нже вни҃з ѣла́ма
дво́рнаго , о҃смн ла́кт҃ , ѣла́же дво́ю
ла́кть . ѣламже оу҃тръ оу҃дъ двєрїн ,
ндѣ́е двє́рны́м , пря́може дѣ́е , три
о҃сїю страну́ , трнже о҃бо́ну , мѣ
раже є҃дина тремъ , мѣра є҃дина
ѣла́момъ о҃ба по́лы . нразмѣри ши
ротꙋ двє́рную десати ла́кть , ши
ротаже вра́тнаа трнна́десати ла
кть , къѣ҃дінѣ ла́коть своди́ма .
пря́мо дѣ́е є҃дина́го ла́кти . ла́кти
же предѣла́ о҃ба по́лы . дѣ́е шести
ла́ктїи о҃сїю страну́ , ншести ла
кть о҃бо́нсн нполѣ . нразмѣри вра́та
ѿ҃стѣны дѣ́е , достѣны дѣ́е , ши
рота ла́кть двою десатꙋ нпати
ла́кть , къвра́тонць . нѣнепокровѣ
ное ѣла́ммавнѣ вра́тѣ , шестн деся
ла́кть , два десати дѣ́мъ ѿвра
о҃кр҃ть . нѣнепокровѣ́нное дворца внѣ
непокровѣ́нное ѣла́ма , оу҃тръ оу҃дъ
вра́тъ , пѧ́ть десати́ ла́кть .
нѣдвє́рца съкровє́ны кѣдѣ́мъ нкъ
ѣла́мъ , оу҃тръ оу҃дъ вра́тъ о҃кр҃ть
дворца . та́кождеже нѣла́момъ дво́
рца оу҃тръ оу҃дъ о҃кр҃ть , нзѣла́нїа

наѣлáмѣ ѻ́ба пóлы • Ѝ ѩ̀ведемѫ̀ вѣдвóрѣ оу́трьнїй. нѣ́сѣ прегражены стáмѫ нестóлпи ѻ́кр҃тѣ двора. прегражéнїѧже тридесѧте вѣстолпѣ. нѣстáмѫ наю́жнамѫ врáта подолготѣ врáтнѣ стóлпи дóлнїй. нразмѣри широтѹ двóрнюю ѿнепокровéнаго двора оу́трьнаго кнѣ оу́дѹ, ісѣмѣ покровеномѹ, врáтѣ зрѧщихѣ на вѣстóкѣ. Ѝ ѩ̀ведемѫ наствóрѣ лиць. нѣ́сѣ врáта зрѧща наствóрѣ врáта внѣшнáѧ. нразмѣри долготѹ нхѣ ншироть. ндвé трѝ ѻ̀сїю странѹ, трѝже ѻ̀бонѹ. нѣ́лаѵ̀, нѣламóнѣ, нѣламїѧ нхѣ. нбы́сть помѣрѣ врá зрѧщихѣ наствóкѣ, пѧти десáтъ лáкть долготаѧ, ѧширота нхѣ дв҃ десáтъ нпѧти лáкть. ндвéрца нхѣ, нѣламонѝ, нѣламїѧ нхѣ, ꙗкоже нврáтѣ зрѧщихѣ наствóкѣ. нѣ́мїю вѣхо́ вѣхоѧлáхѹ нáнѫ, ѣламóнѣ оу́трь оу́дѹ. врáтаже двору оу́трьнемѹ, ꙗкоже нврáта зрѧщаѧ наствóкѣ. нразмѣри двóрѣ ѿврáтѣ добрáтѣ лáкть сто. Ѝ прѝведемѫ ісѣмѣ лицемь. нѣ́сѣ врáта зрѧщанáѧ. Ѝ ѩ̀змѣри нподѣ нѣлаѵ̀, нѣламóнѝ помѣрáмѣ семь. ндвéрца нхѣ, нѣламóнѣ помѣрáмѣ тѣмь. ндвéрцанхѣ, нѣламóнѣ ѻ́кр҃тѣ, ꙗкоже ндверца тѹ ѣлáмѣ. пѧти десáтъ лáкть долгота нхѣ, ѧширота дв҃ десáтъ нпѧти лáкть. нѣ́семь вѣ ехóдомѣхъ. нѣлáмѣ оу́трь оу́дѹ. Ѝ ѩ̀змѣрѧ нхѣ, ѣдїна ѻ̀сїю страну, ѧдрѹгáѧ ѻ̀бонѹ ісѣлаѵ̀. Ѝ врáта прáмо врáтомь ндвора оу́трьнáго наю́гъ. нразмѣри двóрѣ ѿврáтѣ добрá наю́гъ, сто лáкть ншироть. Ѝ ѩ̀ведемѫ вѣдвóрѣ оу́трьнїй врáтѣ ꙗже наю́гъ. нразмѣри врáта ꙗже наю́гъ потѣмже мѣрáмѣ. дв҃ нѣлаѵ̀, нѣламонѣ потѣмже мѣрáмѣ. ндвéрца нхѣ, нѣламóнѣ ѻ́кр҃тѣ, пѧти десáтъ лáкть долготаѧ нхѣ, ѧширота дв҃ десáтъ нпѧти лáкть. ѣлáмѣже вѣдвóрѣ внѣшнемѣ, нѣламїѧ ѣлаѵ̀ѣ. нѣ́семь вѣхо́. Ѝ ѩ̀ведѐ мѫ вѣдвóрѣ зрѧщихѣ наствóкѣ. нразмѣри нпомѣрáмѣ емѣ. ндéе нѣлаѵ̀, нѣлáмѣ помѣрáмѣ ем҃. ндвéрца его, нѣламо́ ѻ́кр҃тѣ, пѧти десáтъ лáкть долгота его, ѧшир рота его дв҃ десáтъ нпѧти лáкть. нѣлáмѣ вѣдвóрѣ оу́трьнѣмѣ. нвра лнїѧ наѣлаѵ̀ѣ ѻ́ба пóлы. нóемь вѣхо́ѣмѹ. Ѝ ѩ̀ведемѫ вѣдвóрѣ нже наствéрѣ лиць. нразмѣри по мѣрáмѣмь. ндéе, нѣлаѵ̀, нѣлаѵ̀ пѧти десáтъ лáкть долгота его, ѧширота дв҃ десáтъ нпѧти лáкть. нѣламѣ вѣоу́трьнѣмѣ дворѣ, нвра лнїѧ ѣлаѵ̀ѣ ѻ́ба пóлы. нóемь вѣ ехо́ѣмѹ. прегрáды его ндворца его, нѣламóнѣ прѣврáты его которыми, нраздолїе, тѹ ѩ̀змываю́тъ все ѣ тѫжéнїѧ. оу́трьнѣ ѣлáма врáтнаго дѣ трапéзѣ ѻ̀сїю странѹ, дѣ ѣже ѻ̀бонѹ, ꙗкоже закалáти нанѫхѣ все ѣтѫжéнїѧ, нѣ́же закрѣхѫ, нзанекндѣнїе. нвраздóли тѣ́же наю́гъ все ѣтѫжéнїѧ оу́двéрїи врá зрѧщихѣ наствéр, дѣ трапéзѣ. на вѣстóкѣ нна́ѩтъ ѣ́которыхъ ісѣлá мма врáтнаго дѣ трапезѣ на востокѣ. четы́рь ѻ̀сїю страну, четы́рѣже ѻ̀бонѹ. оу́врáтѣ тѣ́же на юѓъ, натѣхъ дазакалáѩтъ закоолéнїѧ, протѝвѣ ѻ̀слѣ трапéзѣ заколéнїи. четы́рѣже трапéзы все ѣтѫжéнїи кáманы нѣтéсаны. вѣ долготѹ лáкть ѐдíнаго нпóлѣ, тáкождеже нширотѹ, ѧлáкти вѣвы сотѹ. наѣ́ы давѫ закалáю́тъ ѣвѣ́ дыѣнѣже закалáю́тъ все ѣтѫжéнїѧ, нзаколéнїѧ. ндáнѣвю́тъ ѻ̀граждéнїе мáло нѣтéсано пáдни, оу́трь оу́дѣ ѻ́кр҃тѣ. врѣхѫже тра пéзы покрóкѣ, покрывáтисѧ нмѣ ѿдóжда нзнóѧ. Ѝ ѩ̀вѣведѐ мѫ вѣдвóрѣ оу́трьнїй. нѣ́сѣ дв҃ прегрáдѣ вѣоу́трьнѣмѣ дворѣ, ѐдíна наю оу́врáтѣ зрáщихѣ наствéрѣ нвѣ водѧщаѧ наю́гъ. ѧдрѹгáѧ наствé оу́врáтѣ зрáщихѣ наю́гъ нвѣвво дѧщаѧ ісѣвéрѣ. Ѝрече кѣмнѣ, прегрáда сїѧ ꙗже зрѣтѣ наю́гъ, жрѣцéмъ ѣсть нѣ́же стрегýщѣ стрáжѫ хрáма. ѧпрегрáда нѣ́же зрѣтѣ ісѣвéрѣ, жрѣцéмъ ѣсть

стрегущимъ трѣсникъ. тїнєуть
єпове вадѡкови, престѹпающєи ѡ҃лв
вѹ҃ кънгѣ сажѧти ємѹ. ѡ҃ра
змѣри двѡр҃вта лакоть вдолготѹ,
ѡ҃широтѹ єта лакоть начєтыре ча
єти єго. ѡ҃трѣсникъ прамо храмѹ.
Ѡ҃тведема вѣлѣамъ храмныи.
ѡ҃размѣри ѣ҃ама пѧти лакоть
широтѹ ѡ҃дїнѹ єтранѹ, пѧтиже
лакоть ѡ҃бонѹ. широта҃же двєрнаа
четыре надесѧть лакоть. ѡ҃повѣ҃
двєрнаа ѣ҃ама, три лакти ѡ҃сєю
єтранѹ, триже ѡ҃бонѹ. длъгота҃
ѣ҃ама двадесѧть лакоть, ѡ҃широ
та҃ аї лакоть. ѡ҃дїнъ надесѧте
єтєпє҃ вѣсѣхѫ҃ѧхѹ кнємѹ. ѡ҃стоѧпи
свѣхѹ оу҃ѣлѣамъ, ѣ҃дїнъ ѡ҃сєю єтранѹ
ѡ҃дрѹгїи ѡ҃бонѹ.

Гѣа, ма.



ѡ҃тведема вѣхрамъ, ѡ҃ра
змѣри ѣ҃ама, шєсти лактєь
широтѹ ѡ҃сєю єтранѹ,
шєстиже лакоть широтѹ
ѡ҃бонѹ, ѡ҃широтѹ єтранѹю де
ѣ҃ лакоть. ѡ҃вратницы врат҃омъ
пѧти лакоть ѡ҃сєю єтранѹ, пѧ
тиже ѡ҃бонѹ. ѡ҃ѕмѣри длъготѹ
єго м҃ лакоть, ѡ҃широтѹ к҃ лакоть.
Ѡ҃ттѹдє вѣдворъ оу҃трєнїи. ѡ҃разѕ
мѣри ѣ҃ламъ двєрныи дв҃ лакоть,
ѡ҃двєри шєсти лакоть, ѡ҃подвѡ҃
двєрныа сєдмїю лакоть ѡ҃сєю єтра
нѹ, сєдмиже ѡ҃бонѹ. ѡ҃размѣри
длъготѹ двєрнѹю м҃ лакоть, ѡ҃ши
ротѹ к҃ лакоть прѣлицѣ҃ храмѹ.
Ѡ҃рече къмнѣ, сѣ єтвє єтыхъ.
ѡ҃размѣри ѣ҃ѣнѹ храмашєѣи лакоть
ѡ҃широтѹ єтранную д҃ лакоть ѻ҃ѣкрѣ҃.
єтрана҃же, єтранѹ дєтраны,
тридесѧть ѡ҃трѣ҃ двадцѧ҃. ѡ҃мєжнѣ҃
квєтѣвнѣ҃ храмнѣи вѣтрана҃хъ
ѻ҃ѣкрѣ҃, ѩкоже напрозра҃къ выти
вхожда҃цимъ, дондѹдє непрєтъ
пѧютъ квєтѣвнѣ҃ храмнѣи. широ
та҃же внѣшнаа єтраны попрѣло
жєнїю ѿтѣвны квышнѣи ѻ҃ѣкрѣ҃ѣ
храма. ѩкоже дасѧ раширѧєтъ вѣ
выше. ѡ҃дѡ҃долѣхъ вѣхожда҃ть
напомостѣ, ѡ҃ѿсрєдѣхъ квѣтри
кровнымъ. ѡ҃дрѣвѣ҃ храмныи
высота ѻ҃ѣкрѣ҃, межѣ єтранна҃а
рѧкно тростїю шєсти лакоть межѣ,
широта҃же отвны єтранныа вѣ҃
оу҃дѡ пѧти лакоть. ѡ҃ппрѣчаа ме
жду єтранъ храмныхъ. ѡ҃между
прєгра҃дами широта҃ дєсѧти лакоть
ѻ҃бѣмо ѻ҃ѣкрѣ҃ храма. двєрнѣ҃
прєгра҃квпрѣчємѹ, двєремъ ѩ҃же къ
сѣвєрѹ, двєрнѣ҃ ѣ҃дины кѣюгѹ.
широта҃же квѣвѣ҃ѣ҃ прѣчато пѧти
лакоть широта҃ ѻ҃ѣкрѣ҃. прєдвѣ҃лѣ
протнєѹ прѣчємѹ ѩ҃же къмору,
є҃ лакоть широта҃ отвны. прєдѣ
лѧющаа широта҃ ѻ҃ѣкрѣ҃, ѡ҃длъгѣа҃
єго ѕ҃ лакоть. ѡ҃размѣри протнєѹ
храмѹ єта лакоть. ѡ҃ппрѣчаа ѡ҃
прєдвѣлѧющаа, ѡ҃твны ѡ҃хъ ѡ҃дѡ҃
гота҃ єта лакоть. ѡ҃широта҃ про
тнєѹ храмѹ, ѡ҃ппрѣчаа протнєѹ,
єта лакоть. ѡ҃размѣри длъготѹ
прєдвѣѹ протнєѹ лицѹ прѣчномѹ
квѣза҃ди храмѹ томѹ, ѡ҃ппрѣчаа
ѻ҃сєю єтранѹ ѡ҃бонѹ, єта лакоть
длъготѹ. храмже ѡ҃твны, ѣ҃лѣамъ
внѣшнїи, ѡ҃доскы ѣ҃ламныа, ѡ҃двє
рца отвны єцѣнїа ѻ҃ѣкрѣ҃ть трєм,
ѩкоже прєкланѧ҃тисѧ. храмже
ѡ҃ѣже блазъ єго ѻ҃граждєно дрѣкомъ
ѡ҃ѻ҃крѣ҃ть пожє, ѿпождаже додѣрецѣ,
двєрцаже ѻ҃творѧємы тролко на
прєкланѧнїѣ. ѡ҃дблазъ оу҃трѣнѧ
го, ѡ҃дквѣшнѧаго. ѡ҃ѣнакѣсѣ отвнѣ
ѻ҃ѣкрѣ҃ть, ѡ҃ѣлоу҃трьнѣмъ, ѡ҃ѣнакѣ
шнємъ мѣры. ѡ҃ѣзбѧѧни хєрѹвимми,
ѡ҃ѣ ѡ҃ѣзбаѧнїа, ѡ҃ѣ бѧнїѣ ѻ҃ба полы.
лицєѣе чѧѣьєскѣ квѣбаѧнїю ѻ҃ба полы,
ѡ҃ѣлице лѣвоѣе квѣбаѧнїю ѻ҃ба полы. ѡ҃
ѕбаѧ вєсь хра ѻ҃ѣкрѣ҃ть. ѿпождаже додѣ
єкъ прєградны, хєрѹвъ ѡ҃ѣбаѧнїа
ѡ҃ѕбаѧна. отвнѣ҃же, ѡ҃храмѣ҃ ѿвнѣ
зѧємъ начєтыри страны. прѣлицѣ҃
отыхъ вндѣнїѣ ѩкоже зрѧкъ. трѣ
бника дрѣкѧна, три лакти высо҃ѧ
єго, ѡ҃долгота҃ дв҃ лакоть, широ
та҃же та҃коже. ѡ҃ѣѣѧшєже ѡ҃ѹглы
ѡ҃тступєни єго, ѡ҃твны ѡ҃хъ дрєвѧ
ны. ѡ҃рече къмнѣ, сѣ трапєза
ѩ҃же прѣлицємъ гнѣмъ. двоюже
двєри храмѹ, ѡ҃тѣмѹ двѣ҃ двєри,
двоѣмъ двєремъ ѻ҃бращѧющимсѧ

йдѣ дверь ѣдиномѹ, дѣюще ѕто
рімъ дверемъ. храмінѣе херѹвм
йвламіи, повламіи сѣтыхъ, йдре
весѧ бга прелщемъ ѣлѧмѹ внѣ
оудъ, йдверца сѣкровены. йрастъ
мѣри ѻба полы въпокровѣхъ ѣлѧмѹ,
йстраны храмѹ сѣпражены.

Гла, мѳ.



ввведема вдворъ внѣшній
навостокѣ противѹ врата
йже квсѣверѹ. йвъведема
оутрь, йѣе прегражшеть,
пать дръжащаса прочь,
йдръжащаса предѣла йже квсѣверѹ.
противѹ лицѹ, сѧ лакоть длъгота
квсѣверѹ, аширота й лакоть.
въпісаны ѥко йврата двора оутре
нѧго, йѥко ѻстолпленіе внѣшнѧго
двора. вражены сѹть лицемъ
стлѧ три. ѥже противѹ прегражѧ
проходъ десати лакоть кширотѣ,
въоутрінім въходъ ѣдинаго лакти,
сѧ лакоть длъгота. йдвери йхъ
квсѣверѹ, йпроходи помостни тѧ
кожде, ѥко йзвержесѧ ѻстолпленіе
йзнего ѡдолѣшнѧго ѻстолпленіѧ,
ймежа сіце стлѧ. йѥже трегѹбъ
бѧхѹ йстолпъ неймѣша, ѥкоже
йстолпи прегражѧ. того ради йзъ
млѧхѹ йзнѧхѹ йсѣченыхъ ѡземлѧ
пати десѧть лакоть. йсѣтъ
внѣ оудъ, ѥкоже йпрегражѧ двора
внѣшнѧго зрѧщѧ противѹ пре
градамъ ѥже квсѣверѹ. длъгота
патидесать лакоть. ѥко длъго
тѣ прегра зрѧщихъ въдворъ внѣ
шній башє патидесать лакоть.
тры сѹть сѣлнчнѧ тѣ, всѣже сѧ
лакоть. дверіже прегражѧ тѣхъ
въхода йже навостокы, ѥкоже
въходити йми ѡдвора внѣшнѧго.
посѣтъ тѣхъ. налицѣ югѹ, й
прямо прочнаго йпрегражы. йпрохо
ди противѹ лицѹ йхъ, помѣрамъ
ѥже квсѣверѹ. подъготѣ йхъ;
йпошироть йхъ. йповѣмъ нехо
домъ йхъ, йповѣмъ обратомъ
йхъ, йподверемъ йхъ прегра ѥже
квюгѹ. йподверемъ ѡконца про
ходѹ ѩкы квсѣхѹ. между тростїи
йпавостокѣ ѥкоже входити ими.
Йрече квмнѣ, шесть прегражѧ
ѥже квсѣверѹ, йпрегражѧ ѥже кв
югѹ сѹщаѧ противѹ лицѹ между.
тры сѹть прегражы стаго. книжѣе
дѣйдаютъ трѣцы сѣновѣ садоковы,
йже приступаютъ квгѣ вѣстлѧ
сѣтыхъ. йтѹ потрѹть вѣстлѧ
сѣтыхъ, трево ѥже дагрѣхи йже
дневѣдѣніе, поне мѣсто сѣто.
дневъходѧтъ тамо рацѣ жрцы.
дневъходѧтъ ѡстаго въдворъ
внѣшній, ѥкоже прно дабѹдѹть
сѣти приносѧщеи, йдасѧ непрікаса
ютъ ризъ йхъ вныхже служать,
понеже сѣты сѹть. но дабліекѹтсѧ
ризы ины, ѣгда прікасаютсѧ лю
дехъ. Йсъвръшисѧ размѣреніе
храма оутрь оудъ. ізведема
попѹтѣ врамомѹ зрѧщихъ на
востокъ, йразмѣрнекаданіе хра
окрѣтъ въапокрідію. йстѧ наюгъ
врать зрѧщихъ навостокъ, йра
змѣри пать сотъ тростїю мѣрною.
йобратисѧ наквсѣверъ, йразмѣри
налицѣ сѣвера, лакоть пать сотъ
тростїю мѣрною. йобратисѧ къ
морю, йразмѣри налицѣ моря,
пать сотъ тростїю мѣрною. йобра
тисѧ наюгъ, йразмѣри противѹ
югѹ, ѕ сотъ тростїю мѣрною.
начетыри страны тоюжъ тростїю
йзаповѣда йограждѹ окрѣтъ ємѹ,
патїю сотъ лакоть долготѹ,
пати сотъ лакоть широтѹ. да
слѹчитъ между стыми йпрегра
жденїемъ ѥже окрѣтъ храма.

Гла, мг.



ввведема квврамомъ
зрѧщимъ навостокы. ізве
дема. йѣе слава бга
ізіиля градѧше попѹтѣ
йже навостокъ. йгласъ
плъска ѩкы гла сѹгубыхъ мнотъ,
йземлѧ свѣтлѧшесѧ ѩкы свѣтъ
ѡслабы его окрѣтъ. йвидѣніе ѥже
видѣхъ подобазѹ йже видѣхъ,
ѣгда въхождахъ помазати градъ.
йвидѣніѥже оружіѧ подобѧшесѧ
видѣнію, ѥже видѣ нарецъ хобаръ.

а҃ще́же ви́дѣетъ паде́хъ . сла́важе
гн҃а ви́де въ хра́мъ попу́тїи вра́
тному зра́щихъ навостокъ .
И҃зма́ дѫхъ , и҃ введе́ма въ дво́р
оу́трьнїи . и҃ се плъни сла́вы домъ
гн҃ь . и҃ста́хъ , и҃ се гла́съ ѡ҃хра́ма
глаго́люща къмнѣ . и҃мѫжъ стоя́ше
дръжа́лъ мене҃ . и҃ рече къмнѣ , сне
ча́ѧ , ви́дѣлъ мѣсто пр҃тла моего ,
и҃ мѣсто стопы ногъ моею , и҃дѣже
весели́тсѧ и҃ма мое средѣ домъ і҃и҃лв҃
вѣкы . и҃ не ѡ҃скверня́тъ кто́мъ
и҃менн моего́ сто́го домъ і҃и҃лев҃ь ,
тїи и҃ старѣ́шины и҃хъ свѣлужа́
нїемъ , и҃ сътворе́шенїи стари҃ѣ
шинъ и҃хъ средѣ и҃хъ . сегда҃
полага́шесѧ предверїе мое въ предвє́
рїи и҃хъ , и҃ пра́зни мои҃ дръжа́щесѧ
пра́гъ и҃хъ . и҃ да́ша стѣны́ мои҃
ѩко дръжа́щихсѧ мене , и҃ о҃ни҃хъ .
и҃ ѡ҃скверниша и҃ма мое сто́е въ ѣзы
конїихъ ѥ҃же твори́хъ . и҃ скончалъ
въ ѩ҃ростн мое́и оу҃бо́емъ . и҃ нн҃ѣ да
ѡ҃трину́тъ слу҃же́нїе и҃ , и҃ оу҃бо́ѧтсѧ
старѣ́шины и҃ ѡ҃мене҃ , и҃ весели́тсѧ
средѣ и҃хъ въ вѣкы . Ты́же сне
ча́ѧ , ѩкы домъ і҃и҃левъ хра́мъ .
и҃ да помарши́нтъ ѡ҃грѣ́ свои҃хъ .
и҃ вн҃дѣнїе его и҃ заповѣ́ди его .
тїи҃же дадо́ѧтъ мы́ѕдъ всего́ мѣ
ста ѥ҃же сътвори́ша . и҃ да въ пи́
шеши хра́мъ , и҃ оу҃готова́нїе его ;
і҃ихо́ды его , и҃ въхо́ды его , и҃ бытїе
его , и҃ вса҃ повелѣнїа его , и҃ вса҃ за
ко́ны его въ вѣ́сти́ши и҃мъ . и҃ да
въпи́шеши пр҃енми . и҃ не да́стъ
вса҃ о҃правда́нїа моа , и҃ сътворѧ́
ѧ҃ . и҃ къ вне́шнїи хра́ма на вн҃ь ѣ҃ гоѣ
вса҃ предѣлы его о҃кр҃тъ , сто́а сты
ѧ҃ сѫть ѿ ѕе҃ ѕако́нъ хра́ма . сѐ
мѣры тре́бника лакте́мь , дв҃ѣ
ла́кть и҃ пя́дн . и҃ дрожѣ и҃ глѫбина
ла́кти , широта́же толи́каже .
и҃ о҃гражє́нїе оу҃стїа е҃мѫ о҃кр҃тъ ,
пя́дн . сѐже высота́ тре́бника .
ѡ҃глѫбины нача́ла вдоле́нїѧ его
къ о҃цы́стн́ѫ велѝкомѫ . сѐ же подн ,
дв҃ѣ лакть . а҃ ѡ҃ о҃цы́стн́ла малого
къ о҃цы́стн́ѫ великомѫ ла́кти д҃ ,
и҃ широта́ ла́кти . и҃ а҃ріи҃ла ... д҃
ла́кть . а҃ ѡ҃ а҃ріи҃ла и҃ вы́ше оу҃гла
ла́кть . а҃ а҃ріи҃лъ , бі҃ ла́кть вѣдо́
тѣ , и҃ бі҃ ла́кть вширотѣ . на
четы́ре оу҃глы на четы́ре ча́сти его .
цыстн́ложе ді҃ ла́кть вѣдо́тѣ ,
и҃ ді҃ ла́кть широта́ . на четы́ре
оу҃глы на четы́ре ча́сти его . и҃ вѣ
о҃гражде́нїе ею о҃кр҃тъ о҃бдержа́л
полъла́кти , и҃ о҃бдержа́нїе его ла́ти
о҃кр҃тъ . и҃ степе́ни его зра́щи на во
стокъ . И҃ рече къмнѣ , сне ча́ѧ ,
се гла́голетъ гь҃ъ бъ҃ъ і҃и҃левъ . се за́повѣди
требника , вн҃ь сътворе́нїѧ его .
ѩкоже вн҃знести все сътже́нїѧ ,
и҃ бл҃ювти о҃кро́ви . и҃ да́ст жрѣцемъ
и҃ левѵ́томъ , и҃же ѿ племени сѫть
садо́кова , пр҃истѫпа́ющи къмнѣ ,
гла́голетъ гь҃ъ бъ҃ъ , ѩкоже слу҃жи́ти
мнѣ , те́лець ѡ҃гова́дь загрѣхъ .
и҃ да вознмѫтъ ѡ҃кро́ви его , и҃ да въ
зло́жа четы́ре оу҃глы тре́бнику ,
и҃ на четы́ре части цыстн́лъ , и҃ о҃ст
пени о҃кр҃тъ . и҃ да о҃кропи́ши ею .
и҃ да вознмѫтъ те́лець и҃же загрѣхъ ,
и҃ да сътже́тсѧ въ ѡ҃лу҃че́нїе хра́мъ
вн҃ь оу҃дь сты́хъ . а҃ въ второ́и҃ дн҃ь
да́поимѫтъ два́ ко́злища ѡ҃ко́зъ
непороче́нъ , загрѣхъ . и҃ да о҃цы́стн́тъ
тре́бникъ , ѩкоже о҃цы́стн́ша и҃
те́лцемъ . и҃ ѩкоже ско́нчаютъ о҃цы
ще́нїе . да принесѫтъ телець ѡ҃го
вадь непороченъ , и҃ о҃вень ѡ҃ о҃вець
непороченъ , и҃ да принесѫтъ пр҃ега .
и҃ да взвергѫтъ на на́ жрѣцы со́ль ,
и҃ да вознесѫтъ а҃ гн҃ѣ вса сожже́нїѧ .
седмь дн҃ь да сътвори́ши ко́злищ
загрѣхъ вса҃ дн҃и , а҃ те́лець ѡ҃го
вадь , а҃ о҃вень ѡ҃ о҃вець непороче́нъ ;
и҃ да сътворя́тъ вса҃ дн҃и . и҃ да о҃цы
стятъ тре́бникъ , и҃ да о҃цы́стя́тъ ,
и҃ да напълнятъ рукы́ его . и҃ да ско
нча́ютъ седмь дн҃ій . И҃ сѣдетъ
по о҃ смь дн҃и , и҃ по ѿ҃
дасть творѧ́ жрѣцы вся
сътже́нїѧ ваша ,
і҃ѥ҃же спе́нїѧ ва
шего . и҃ при҃и
мѫ вы , гла́голетъ гь҃ъ .



Ѡбратѝ мѧ напѹть врáтъ
стыхъ внѣшнихъ , зрѧ
щихъ навостокѣ . тáже
бѣ ѹ заключёна . ѝрече ко
мнѣ , тѝ врáта заключёна
бѫдѹть . ѝнеѿверѕѹтсѧ . ѝникто
непройдетъ ѝми . ꙗко гь бг ізл҃ь
внидетъ ѝми , ѝбѫдѹть заключе
ѝна . зане старѣѣшинна тóи сѣдѧ
ѧтъ , ѥсти хлѣбъ прѣдъ
ѧ . по
пѹти сл҃мъ врáтному внидетъ ,
ѝпопѹти его ѝзыидетъ . ѝведе
мѧ попѹти врáтъ , ꙗже къвостокꙋ
прáмо хрáмꙋ . ѝ҃ре пóлни слáвы
дóмъ гнѣ . ѝпадóхъ нцъ налицы
своёмъ . ѝ҃рече гь къмнѣ , сн҃е чл҃чь
вчини вѣрцы своёмъ , ѝ҃кѣдѣ óчи
ма , ѝ҃ оу҃шима слы҃ши всѣ сл҃ѣже
áхъ гл҃ю стобою повелѣ
нїю хрáма гнѧ , ѝ҃всѣ закóны его .
ѝ҃ оу҃чинѝши сѣрце свое напѹтѝ хрáм ,
повелѣ пѹтемъ его вѣвесь стꙋю .
ѝ҃рече ши , кꙋдомꙋ гнѣвлющемꙋ мѧ
кꙋдомꙋ ізл҃ю . Се гл҃етъ гь бг
ізл҃ь , довлѣтъ вы ѿвсего безако
* дѣ 3 нїѧ дóме ізл҃ю , ѝ҃ꙗкоже вѣвелѣ
ны ѝноплеменнѝ необрѣзаны сѣрцѣ
ѝнеобрѣзаны плотїю , ѝ҃ꙗкоже бываѣ
ѝ҃ мѣсты , ѝ҃ скверна҆лáхꙋ стáѧ
мою . внегдѣ прино҆сите мѣ хлѣбы ,
лóи ѝ҃мáса . ѝ҃ престꙋпáсте завѣтъ
мóи вѣвесѣхъ безаконнихъ вáши .
ѝ҃ несна҆дѣша снадѣнїѧ стыѧ мои .
ѝ҃ заповѣ҆дасте снадѣнїѧ снадѣва
ти стыхъ моихъ . Того ради сѣ
гл҃етъ ѧдонáи гь , весь сн҃ъ ѝноплѧ
менникъ необрѣзанъ сѣрцемъ , ѝ
плóтїю , даневни́детъ вѣтáѧ
моѧ . ѝ҃же вѣвесѣхъ сно҆вѣхъ ѝноплѧ
менничествѣхъ , ѝ҃же сѣть средѣ до
мꙋ ізл҃ева . ѝ҃ поѧлевѹте ѝ҃же мѣ ѿ
врѣгоша мене , ѥгдѣ прельщáшесѧ
ізл҃ь . ѝ҃ же прельстишасѧ ѿмене
вѣследъ пóмыслъ своихъ , ѝ҃бѣзмꙋ
непрáведꙋ свою . ѝ҃ бѫдѹть слꙋжáще
вѣстыхъ моихъ , врáтáрѝ оу҃дверїи
хрáмꙋ , слꙋжащеи хрáмꙋ . тїи да
закалáютъ всѣ стѧжéнїѧ , ѝ҃ требы
лю҆демъ . ѝ҃ тїи дастáнꙋтъ прéдъ
лю҆ми слꙋжѝтѝ ѝмъ , понéже ѝ҃ѣлꙋ
жáша ѝмъ прѣлщемъ кꙋмирскꙋ .
ѝ҃ бѫдѹть дóмꙋ ізл҃ю вѣмученїе не
прáвды . того рáди вѣздвигохъ на
нѧ рꙋкꙋ свою , гл҃етъ гь бг ізл҃ь ,
ѝ҃ бóмѹтъ безакóнїе свое . ѝ҃ непри
стꙋпѧ҆ кмнѣ слꙋжѝтѝ мнѣ , ѝ҃ѝ
принесѝтѝ квты стыѧ . ѝ҃ бóмѹтъ
безакóнїе свое вѣпрельщенїи вѣсѣѧ
прельстѝша . ѝ҃ оу҃чиннтъ ѧ҆ снадѣ
ти стрáжы хрáма навсѣ дѣло
его , ѝ҃ навсѣ ѥже твóрѧтъ . жерцы
ѝ҃ левѵ́ти сно҆ве садóкови , ѝ҃ же сна
дѣша снадѣнїѧ моѧ ѝ҃ пѹти
моѧ , ѥгдѣ прельщáшесѧ до ізл҃ь
ѿмене . еи дарини́сѧтъ слꙋжбы
кмнѣ . ѝ҃ стáнꙋтъ прѣлщ҃е мои ,
принесѝтѝ мнѣ трéбъ лóи ѝ҃кровь ,
гл҃етъ ѧдонáи гь . еи принтꙋпáтъ
квтрапезѣ моéи слꙋжѝтѝ мнѣ ,
ѝ҃ снадѧтъ снадѣнїѧ моѧ . ѝ҃ бꙋдѣ
внегдѣ вѣхóдѧтъ вѣврáта двора
ѹ҃трéнѧго , вѣрѹзы платнáны
дасѧ ѻ҃блекꙋтъ . дасѧ неѻ҃блекꙋтъ
вѣлнáны , ѥгдѣ слꙋжатъ ѿврáтъ
двора ѹ҃трéнѧго . клобꙋки плат
нáны дѧмꙋтъ нагла҆вáхъ свои ,
ѝ҃ препоáсанїѧ платнáна дѧмꙋтъ
начреслѣхъ своихъ , ѝ҃ дане препо҆
шꙋтсѧ крвѣпко . ѝ҃ негдѣ ѝ҃хóдятъ
квнꙋдемъ вѣвнѣшнїи двора ,
дастѣвлекꙋтъ рꙋзы вни́хже тїи
слꙋжатъ , ѝ҃ да положáтъ ѧ҆ вѣстáѧ
стыхъ . ѝ҃ ѻ҃блекꙋтсѧ врꙋзы ѝ҃ны .
ѝ҃ да не ѻ҃стáнꙋтъ людїи рꙋзами ѝ҃ .
ѝ҃ главѣ своихъ дане ѻ҃брѣсꙋтъ , ѝ҃
власъ своихъ данерастáтъ . покры
ваю҆ще покрываю҆тъ главы своѧ , ѝ҃
винꙋ дане пїетъ вели́кѣ жрецъ ,
ѥгдѣ вѣхóдитъ вѣвнꙋтрѣнїи двор .
ѝ҃ вдовицꙋ , ѝ҃ пꙋщенницꙋ , данепо * ѥ҃мо ка
ѧмлютъ себѣ женъ , ѝ҃ подвцю ѿ
племéни дóмꙋ ізл҃ева . ѝ҃ ѧ҆ще бꙋдѣ
вдова жрца҆ , дано҆ поимѣтъ . ѝ҃
людемоѧ данаказѧтъ разлꙋчѝти
между стыимъ ѝ҃скверна҆ымъ , ѝ҃
между чѣстымъ ѝ҃нечѣстымъ сове
статъ ѿ . ѝ҃ праꙋждѣнїѣ ѻ҃кровѣ .
даоу҃стáвлтъ , ꙗко разꙋждáти ѻ҃
правдáнїѧ моѧ . ѝ҃ закóны моѧ , ѝ҃
повелѣнїѧ моѧ вѣвесѣхъ прáзнице

моўхъ снабдѧтъ , ѝ҃ѹвѣ́ты моѧ
ѕ҃ мо ка ѻ҃стѧтъ • ѝ҃надшію чл҃ѣ́ческу неприѧ
ѧтъ ѻ҃скверна́вшимсѧ . но точію
на҃ш҃ѣ ѝмтре , ѝсна ѝдшѣ́ре , ѝбра́
та ѝсестру ѥ҃гѡ же непосла́ла за́нъ
ѻ҃скверни́тсѧ . ѝпоѻ҃чще́нїѧ его ,
сѣ́мъ дн҃ь да҃сочтетъ себѣ . ѝвоѩ҃же
вхо́дѧтъ вѣдвóрꙋ ѹ҃трєнїй слꙋ
жити сты́нн҃ѣ моем҃ , да прине́сꙋтъ
ѻ҃чще́нїе , гл҃етъ г҃ь б҃ъ • ѝнесꙋдѣ
ѳ҃ мо ни м҃ и вѣпричáстїе , ѧ҃зъ м҃ причáстїе .
дасм҃ недаетъ ѝмѣ́ть ча́сть вѣсѣ́новѣ҃хъ
ѝ҃ѩ҃левѣ҃хъ , ѩ҃коже ѧ҃зъ ча́сть м҃ . трéбы
ѝ҃же згрѣ́хи ѝзнев҃дѣнїе , сїѧ
ѳ҃ мо гі дадѧ́дятъ • ѝ҃все нарече́нное вѣ҃ѝ҃ѩ҃лѝ
тѣ́мъ дасꙋ́детъ , прино́сꙋ вс҃ѣ҃хъ
ѝпрвенцы вс҃ѣ҃хъ , ѝꙋ҃ча́стїемъ вс҃ѣ́м ,
ѿ҃кв҃ѣ҃хъ прино́сꙋ ва́шихъ жерцемъ
дасꙋ́детъ • ѝначáтокъ жи́та ва́
шего дадѧ́сте жерцꙋ , ѩ҃коже по
ложи́ти бл҃вє́нїѧ вѣдо́мъ ва́шихъ .
ѳ҃ мо кв҃ всѣ́м мр҃твечи́ны ѝзвѣ́рю ѝ҃ѩ҃дины
ѳ҃ мо кв҃ ѿ҃птицъ ѝ҃шско , дане҃ѩ҃дꙋ жерцы .

Гл҃а , м҃е .

Е҃гда разм҃вря́сте зе́млю на
ча́сти . дѧ҃ѿ҃лꙋчите нача́
токъ г҃ѣ҃ви ѥ҃гѡ ѿ҃зе́млѧ ,
вѣдолготꙋ дв҃десѧ́тꙋ ѝ
пати тѝсѧщъ лáктъ ,
ѧ҃вширотꙋ десати тѝсѧщь лáтъ ,
ѥ҃гѡ дасꙋ́детъ вѣсѣ҃хъ предѣ́лехъ
его ѻ҃кр҃тъ • ѝдавꙋ́детъ ѿ҃того ѻ҃
ещенїе пать сѐ҃тъ допати сотъ
начеты́рн ꙋ҃глы ѻ҃кр҃тъ , межда́ѥ
ѥ҃мꙋ ѝ лáктъ ѻ҃кр҃тъ . ѿ҃того
разм҃вренїѧ даразм҃вриши вѣдлъ
готꙋ ѯ҃е , ѧ҃вширотꙋ ѕ҃ . вт҃оже
дасꙋ́детъ ѻ҃ещенїе стáлꙋ сты́хъ ,
ѥ҃гѡ ѿ҃зе́млѧ дасꙋ́детъ жерцемъ
слꙋжа́щимъ вѣтемнꙋ , дасꙋ́детъ
прист҃ꙋпа́ющимъ слꙋжити г҃ѣви .
ѝ҃вꙋдетъ ѝмѣ́ть мѣсто ладо́мъ ѿ҃лꙋ
ченым , ѻ҃ещенїю ѝ҃хъ . ѯ҃е лактъ
вдолготꙋ , ѝ і҃ ѣширотꙋ , дасꙋ́де
лев҃ѵтомъ слꙋжа́щимъ хра́мꙋ •
ѯ҃емъ вѣпричáстїе гра́ды весѧ́ти
ся . ча́стьже гра́дꙋ дадѧ́ѥ широ
тꙋ ѕ҃ , ѧ҃долготꙋ же , ѩ҃коже
прино́сꙋ сты́ , всемꙋ домꙋ ѝ҃ѩ҃лев҃ꙋ .
дасꙋ́детъ ѝстарѣ́ишинъ ѿ҃того́же
вѣприно́сы сты́хъ , вѣпричáстїе гра
дꙋ прѣлнцемъ прино́сꙋ сты́хъ .
ѝпрѣлнцемъ причáстїѧ гра́дꙋ ѥ҃же
къмо́рю , ѝ҃ѿ҃тꙋдꙋ ѥ҃же навостокъ .
долготаже ѩ҃коже ѥ҃ди́на ча́сть ѿ҃пре
дѣлъ ѝ҃же къмо́рю , долготаже къ
предѣ́ломъ ѝ҃же навостокъ . земл҃ѧ
бꙋдетъ ѥ҃мꙋ вѣпричáстїе вѣ҃ѝ҃ѩ҃лѝ .
ѝ҃даненачáлатъ ктомꙋ старѣ́ишн
ны ѝ҃ѩ҃левы людемъ мои҃ , ѝ҃зе́млю
дапричастатъ до́мъ ѝ҃ѩ҃левъ по
племенемъ ѝ҃хъ • Сѐ гл҃етъ г҃ь ,
доклѣ́ѥ ва́мъ старѣ́ишины ѝ҃ѩ҃левы .
непра́вдꙋ ѝтврꙋдъ ѿ҃вр҃зните , евдѣ
же ѝ҃правдꙋ ѣствори́те . ѝ҃змѣнѝ
ѥ҃ насѝлїе ѿ҃людїи , гл҃етъ г҃ь . мѣ
ры пра́вѣны , ѝ҃преѣ́ма пра́вѣны ,
ѝ҃хинѝзъ пра́ведни дасть ва́мъ .
мѣрным҃ хинѝзъ ѥ҃ди́нъ ра́вень дасѣ
ва́мъ ѩ҃коже вѣзнима́ти десатѝнꙋ
гомо́ра хинѝзъ , ѝ҃десатѝна гомо́
ра ѥ҃фи , протѝвꙋ гомо́рꙋ дасть ра
вень • мѣрыже двадесати ѻ҃боли , ѳ҃ мо л҃
пать десáтьже сѝкль дасть мнѣ гі҃ кв҃ з
ва́мъ . ѥ҃же прино́сꙋ ѥ҃же ѿ҃лꙋчите дм҃ о г҃
ѿ҃мѣрꙋ ѿ҃гомо́ра пшени́ца . шестꙋю
ча́сть ѥ҃фи ѿ҃ко́ра ѻ҃бѝлїа , ѝ҃шестꙋю
ча́сть ѥ҃фи ѿ҃ко́ра ѩ҃чмене . за́по
вѣдьже маслена , котꙋ́лꙋ ма́сла ,
подесати котꙋ́лъ ма́сла . ѩ҃коде
сать котꙋ́лъ гомо́ръ сꙋть . ѝ҃ѻ҃чꙋ
ѥ҃дино ѿ҃десати ѻ҃вень ꙋ҃ча́стїе ,
ѿ҃вѣ҃хъ ѿ҃чествъ ѝ҃ѩ҃левъ , натребꙋ
ѝ҃наѣсе ѣствженїе , ѝ҃наспе́ное , ѻ҃цы
стити ѻ҃ба , гл҃етъ г҃ь б҃ъ . всѝже
людїе земл҃ѧ дададятъ сїи прино́сы
старѣ́ишинъ ѝ҃ѩ҃левꙋ . ѝстарѣ́и
шинꙋю дабывáютъ всѣ ѣствженїѧ , ѝ
тревы , ѝвѣѕлїáнїѧ бꙋдꙋтъ вѣпра
зѝники , ѝначáла мц҃ь , ѝвѣ҃вѣты
ѝвѣвсѣ҃ праздѝники до́мꙋ ѝ҃ѩ҃лева .
та́кожде дасѣтъкорятъ згрѣхи
требꙋ , ѝвсеѣствженїѧ , ѝспсное
ѩ҃коже ѻ҃чщáти вѣдне́шнїй дн҃ь за
до́мъ ѝ҃ѩ҃левъ • Сѐ гл҃етъ г҃ь б҃ъ ,
кѣпрвы́м мц҃ъ вѣведе́тъ дн҃ь мца .
дапоймѣ́ѥ те́лецъ ѿ҃говꙋ бе҃рока .
ѻ҃цыстити ево́ . ѝдавоздїетъ
напра́гы хра́ма , ѝначетыре ꙋ҃глы

хра́ма є҃го , и҃наго́ст҃ни , и҃наго́ра ѳ҃у́трьнѧго . сѝце дрⷭ҇тво́ ри҃тъ въ сѣ́мыи дн҃ь того́же мⷰ҇ца ѿ҃ко́е́гождо невѣ́дѫща , и҃вла́дѣмъ ѻ҃болга́на , и҃ѻ҃цы́стите хра́мъ . въпрⷭ҇выи мⷰ҇ць четвѣ́таго на́десѧть дн҃е мⷰ҇ца , дабу́детъ ва́мъ па́сха праздникъ . сем҃ дн҃ь да́ѥте ѻ҃прⷭ҇ снѡ́ки . и҃сътворитъ старѣ́ишина въто́и дн҃ь , за҃сѣ , и҃задо́мъ , и҃за всѧ людн҃ зема , те́лецъ ѿ҃гова҃ за҃грѣ́хъ . сѣ́мже дн҃ь праздника да҃сътворитъ все съ҃ѫже́нїѧ г҃ѣ҃ сем҃ те́лець , сѣ́мже о҃́венъ непоро́ченъ повса дн҃и сем҃ дн҃ь . а҃за҃грѣ҃х ко́злищъ ѿ҃ко́зъ всѧ дн҃и . и҃тре́бы ѻ҃прⷭ҇снѡ́ки те́лцу , ѻ҃прⷭ҇снѡ́ки о҃́вну да҃сътворѧ́т . и҃ма́сла и҃́нъ ѻ҃прⷭ҇ снѡ́ко . всѣ́мыжсѣ́мⷰ҇ць в҃пⷯ҇тыи́на десѧте дн҃ь мⷰ҇ца , потомъ́же сем҃ дн҃ь , и҃́ко и҃за҃грѣ҃ и҃́ко́же всѣ́ съ҃ѫже́нїѧ и҃́ко́ мана́ла и҃́ко́ ма́сло древа́но е҃ .

Гла҃ , мѕ҃ .

Сѐ глⷱ҇ть г҃ь бг҃ъ , вра́та и҃́же въ дворѣ ѳ҃у́трьнѣ́мъ зра́ щѧ́ла наво́стоѥ́ть , да́бу́дъ за҃тво́рена на́шесть дн҃ии дн҃ѧны́хъ . въдн҃ь́же съ бо́тныи да҃сѧ ѻ҃тво́ра́ютъ , и҃въдн҃ь начала́ мⷰ҇ца да҃сѧ ѻ҃тво́ра́ютъ . и҃ да́вни́детъ старѣ́ишина попѹ́ти е҃ла́ѵма вра́ вни́тъшнихъ , и҃да́стане́ пре́ дверїе́мъ вра́тны́мъ . и҃да́стъ́во ра́ть жрцы все съ҃ѫже́нїѧ е҃го , и҃ спсе́́ное е҃го . и҃да́сѧ покло́нитъ ѹ҃пре́ дверїѧ́ вра́тнаго , и҃да́и҃зы́идетъ . вра́та́же да́сѧ незаключа́ до́вечера . и҃да́сѧ покланя́ютъ лю́дїе зема́ ѹ҃ вратѣ тѣ́хъ въсѹ́боты , и҃́ начала́ мⷱ҇ѣ҃чнаа пре г҃мь . и҃́вее съ҃ѫже́нїѧ да҃прине́сетъ старѣ́ишина въдн҃ь съ҃́ботны́м г҃ѣ҃ , ше́сть а҃́гнець не порочень , и҃́о́вень непоро́ченъ . и҃ма́ на́ѧ ѻ҃прⷭ҇снѡ́ки о҃́вну , и҃́ агньцемъ тре́бу да́нїе рѹ́кою е҃го . и҃ма́сла и҃́нъ ѻ҃прⷭ҇снѡ́ко́ . и҃въдн҃ь начала́ мⷰ҇ца телецъ съ҃вета́да непороче́ , и҃́шесть а҃́гне́цъ , и҃́о́вень непорочень да́бу́дѹ . и҃́ѻ҃прⷭ҇снѡ́цы телцю , ѻ҃прⷭ҇снѡ́цыже о҃́вну да́бу́дѹтъ мана́ла . и҃ агньцемъ и҃́ко́ поститъ рѹ́ка е҃го . и҃ма́сла и҃́нъ ѻ҃прⷭ҇снѡ́ко́ . и҃гда́ въхо́дѧ ста рѣ́ишина , попѹ́ти е҃ла́ѵма врата́ да́вни́де , и҃́попѹ́ти вратно́му да́и҃ зы́иде . и҃гда́ въхо́дѧ лю́дїе пре́ г҃а въпра́здники . въхо́дѧщїи попѹ́ти вратѣ и҃́же насѣ́вер҃ , поклонѧ́сѧ , да́и҃схо́дятъ попѹ́ти вратѣ и҃́же наю́гъ . и҃́же въхо́дѧ́тъ попѹ́ти вратѣ и҃́же наю́гъ , да́и҃зы́идетъ попѹ́ти вра́т и҃́же насѣ́вер҃ . дасѧ не ѻ҃враща́ютъ въвра́та и҃́ниже е҃́сть вшелъ , но пра́мо е҃́и да́и҃зы́идетъ . старѣ́ишинаже средѣ и҃́хъ , е҃гда́ въхо́дѧ́щими вни́детъ , и҃́съ и҃схо́дѧ́щими и҃зы́идетъ . и҃въпра́здники и҃́въсѣ́мы да́бу́детъ мана́ла ѻ҃прⷭ҇ снѡ́цы те́лцу , и҃́ѻ҃прⷭ҇снѡ́цы о҃́вну . и҃́ агньцемъ бу́детъ ѻ҃́бѣтъ посще́ , и҃́ко́же а҃ще поститъ рѹ́ка е҃го . и҃ма́сла и҃́нъ ѻ҃прⷭ҇снѡ́ко́мъ . ѳ҃щелѝ съ҃творитъ старѣ́ишина и҃́неволя́ нїѥ все съ҃ѫже́нїе , спсе́нное г҃ѣ҃ . да ѻ҃тво́ри́ себѣ врата зра́щала нако́ е҃́ютъ , и҃да́стъ́во́ритъ все съ҃ѫже́нїе свое , и҃́спсе́нное свое . и҃́ко́же е҃́сть ѻ҃ бы́чан творѝти въдн҃ь съ҃бо́тны́м . и҃да́и҃зы́идетъ , и҃́за҃тво́ритъ дверь по́ѣ҃хо́женїи е҃го . а҃́гнецѣ́же непороче́ лѣ́тошнїи , да́сѧ́творѧ́стъ всего́ ѫже́нїе всѧ дн҃и г҃ѣ҃ . за҃ ѹ҃́тра да҃ е҃́сътворитъ . и҃мана́ла да́сѧ́творѝ е҃мѹ за҃ ѹ҃́тра , за҃ ѹ҃́тра ше́стую ча́сть мѣры . и҃ма́сла третїю ча́сть и҃́нъ , и҃́ко́же смѣ́ѣ҃ти кр҃вы . ма на́ѧ г҃ѣ҃ за҃́повѣдь вѣ́чную пр҃но . да́сѧ́творитъ а҃́гнецъ и҃мана́ла и҃ма́ сло древа́но , да́сѧ́творитъ за҃ ѹ҃́тр҃ все съ҃ѫже́нїе пр҃но . Сѐ глⷱ҇ть г҃ь бг҃ъ , а҃ще да́сть старѣ́ишина да́ни е҃ди́номѹ ѿ҃ сно́вѣ́ско́и , ѿ҃прича́стїѧ своего́ , сно́мъ е҃го да́бу́детъ ча́сть и҃́хъ та . а҃ще́и да́сть да́ни е҃ди́но мѹ ѿ҃ра́бъ свои́хъ , да́бу́детъ е҃мѹ до́лѣта ѻ҃ста́вна́го , да́бо́зда́сте па́ки старѣ́ишинѣ . ра́зъ҃ прича́ стїѧ сно́вѣ е҃го тѣ́мъ да́бу́детъ . да́нево́землетъ старѣ́ишина ѿ҃прича́стїѧ лю́дска , и҃́ко́же насѧ́лнтїи и҃́мъ ѿ҃ча́стїи и҃́хъ . ѿ҃прича́стїѧ своего

дапричáстїи сны своѧ. ѩкоже дасть
перасыплютъ людїе мои кождо ѿпри
чáстїа своегѡ. И ѩкъведема вобхо
врáтныим ѩже наютъ, къпрегра
стыхъ жрецъ ѩже зритъ насѣвѣ.
ѩсѣтъ мѣсто ѿлучено. ѩрече къ
мнѣ, сѣ мѣсто естъ ѩдѣже вáрѧ
жерцы ѥже кадѣвѣдѣнїе, ѩѥже за
трѣхнутъ. дапескутъ манáѧ прно,
ѩкоже неѩзносѣти водкорѣ внѣшнїи
сѣщати людѣ. ѩзведемѧ вѣдко
внѣшнїи, ѩобведемѧ начетырѣ
части двора. ѩсе дворъ наоуглы
дворнымъ прегради наоуглы дворъ.
начетырехъ оуглѣхъ двора дворецъ
малъ, вѣдолготу лакть м,
ашироба лакть л. мѣра єдина въ
четырехъ. ѩокрутъ ѩхъ прегрáды
окрутъ четырь. ѩсокáлцы попрегра
дами бышa. ѩрече къмнѣ, сїи хра
ми свкальчнїи, ту дабáрѧ служá
щеи храму заколенїѧ люска.

Гла, мѯ.



ѣвведемѧ къпре дверїю
храма. ѩсеводà ѩсхожаше
ниже непокровéннаго храма
накъвѣтоѩсѣ. ѩкоже лице хра
му сраше накъвѣтоѩсѣ.
ѩѩсхождáше водà ѿоуглà десна
гѡ ѿюга кътрéбнику. ѩзведемѧ
попути врáтному ѩже насѣвер.
ѩобведемѧ путемъ врáтнымъ
внѣ оудъ къврáтомъ дворнымъ,
ѩже срáтъ накъвѣтоѩсѣ. ѩсе водà
ѩсхождáше ѿоуглà десна. ѩкоже
ѩсходу мужескъ противу, ѩмѣра
врѫцѣ его. ѩразмѣри тысѧщу мъ
рою, ѩпреведемѧ чресъ воду дáже
доглéзнѣ. ѩпáки ѩзмѣри тысѧ
щу, ѩпреведемѧ чресъ воду ѩкъ
кыѩдѣ водà дополса. ѩразмѣри ты
сѧщу потоѩсѣ, ѩнемого прѣити.
ѩкоѩкипáше водà âѩки шумъ пото
чным ѥгоже непрéндутъ. И рече
къмнѣ, âщеесѣ видѣлъ сѣ члчь.
ѩкведемѧ, ѩобрати мѧ набрегъ
рѣчным. къобращéнїи моемъ, ѩсе
набрегъ рѣчнемъ дубїе много бло
óба полы. И рече къмнѣ, водà сѣ
текущїѧ въгалилéю накъвѣтоѩсѣ,
ѩсхождáше къâрабїи, ѩградáше
домóрѧ къводѣ ѩсхонѣи, ѩѩсѣ
лнтъ вóды. ѩбудетъ всѧ душа
живóтъ живóтны, набсѧ нажде
нáдетъ тáрѣка, жúви будутъ.
ѩбудутъ рыбы многи ту бло,
ѩкоже прїидетъ тáмо бло водаѣи,
ѩѩсцѣлнтъ. ѩжúвъ будетъ на
негоже âщеприїидетъ рѣка, ѩбудутъ
жúви. ѩстáнутъ турыбари, ѿнúи
гадди доннглавнмь. сушúло
мрéжамъ будѣ. сѣсевъ будетъ.
ѩрыбы еѧ, ѩкорыбы мóрѧ велúкаго
мнóжество много бло. И къизла
зъ его, ѩкъобращéнїи его, ѩкъ
превознесéнїи его. мѣлнна его нем
ѣцѣлнтсѧ, вѣгольѧ вдáсть. И
крѣцѣ къзúндутъ, нáбрегъ ѣѧ
óба полы в:ѣдрéвотáдомое. необет
шáетъ оунѣѧ, ниоѩскудѣетъ оу
нѣѧ плоѣѧ. наскóждын мѣц принесé
прьвое ѿплода. ѩмѫже кóды ѩхъ сїѧ
ѿстыхъ ѩсходятъ. ѩбудетъ пло
ѩхъ въсенѣдь, ѩлнетвїе его въздрá
вїе. Сéглетъ гѣ, сїа предѣлы
дапричастите зéмльныа двѣма нá
десѧтма племенмъ снобъ ѩлѣкъ.
прилоѩенїе причáстїю. да причá
ститсѧ кождо ѩкоже ѩбра его,
нанюже въздвнгъ рукú мою ѩкоже дáти ѿцмъ ѩхъ. ѩпадéтъ землѧ
ѩхъ въпричастїе бáмъ. Сеже пре
дѣли землѧ. насѣвер, ѿмóрѧ ве
лúкаго, ехождáщаго ѩобходѧщаго
вхóдъ, ѩмадельдамъ, молúвъ,
ловúтвы ефрѣмовы, ѩлїáмъ, сре
дѣ предѣла дамáскова, ѩередъ
мадм âунань âѫнанѧ. прѣнею
вышепредѣлъ âѫрнннтúдьскъ.
Сїѧ предѣли ѿмóрѧ ѿдвора енáнова
предѣли дамáскови, ѩѥже късѣверу,
ѩпредѣлъ ѣммáмовъ, ѩпредѣлъ
свѣвересъ. ѩѥже набъвѣтоѩки межу
âурнннтúскою, ѩмежду дамáскѡ,
ѩмежду галаáдúскою, ѩмежду зе
млею ѩлѣвою. ѩордáнъ дѣлитъ
кмóрю ѥже набъвѣтоѩки фнúчески.
âѩки ѩнабъвѣтоѩки. ѩѥже нáсутъ,
ѩнабъвѣтоѩчетъ. ѿюга дофнникона
дводы марїóдъ, ѩдѵ. продолжи

кѣмо́рю вели́комꙋ . сїю стра́нꙋ
ю́гъ , и҃вѣсточе́нїе . тꙋ стра́нꙋ
мо́ря вели́каго , да предѣла́ете
да́же и҃пра́мо вѣхо́дꙋ и҃ма́ѳ . И҃да
раздѣли́те зе́млю и҃мъ , племенем
і҃и҃лѣ́вомъ . разложи́те ю҆ жре́бїе ,
ва́мъ , и҃прихо́домъ о҆бита́вшимъ
средѣ ва́ , и҃же сꙋ́ть роди́ли сы́ны средѣ
ва́ . и҃бꙋ́дꙋть ва́ ꙗ҆́ко тоу́ зе́мльцы
сно́мъ і҃и҃лѣ́вомъ , сва́ми да́ждю́ть
вѣпричасти́и средѣ племе́нъ і҃и҃лѣ́ . .
и҃бꙋ́дꙋть вѣпле́мени прихо́сте
вѣприхо́дѣхъ сни́ми тꙋ да́сте
причасти́е , гл҃етъ гдь бг҃ъ .

Гл҃а , мн҃ .

И҃мена́ племе́нъ ѡ҆на́
ча́ла е҆́же кѣсѣ́верꙋ по́стра
нѣ ехожде́нїа предѣла́ющꙋ
кѣвхо́дꙋ сима́дова двора́ ,
прекра́тїе предѣлꙋ дама́
сково кѣсѣ́веру по́странѣ сима́
дова двора́ . И҃да́вꙋдетъ и҃мъ е҆́же
на́востоки , да́же и҃домо́ра , да́нъ
мїнска е҆́дина . и҃ѡ҃предѣлꙋ да́н
товъ кѣвосто́кꙋ , да́же и҃домо́ра ;
а҆ссꙋрмїнска е҆́дина . тма́же и҃ѡ҃пре
дѣлꙋ а҆ссꙋръ и҃же кѣвосто́кꙋ , да
и҃домо́ра , недали́мля е҆́дина . ѡ҃
предѣлѣ́же недали́мль ѡ҃страны́ во
сточны , да́же достраны́ моря , ма
насїи е҆́дина . ѡ҃предѣлѣ́же манасси́ню
и҃же на́востоки , да́же і҃и҃же кмо́рю ,
е҆фрѣ́мꙋ е҆́дїна . ѡ҃предѣлѣ́же е҆фре́мль
и҃же на́востокъ , да́же и҃домо́ра ,
рꙋви́мꙋ е҆́дина . ѡ҃предѣлѣ́же рꙋ
ви́мль и҃же на́востоки , да́же и҃же до
мо́ра , іоу́дина е҆́дина . а҆ѡ҃предѣлꙋ
іоу́динъ , и҃же кѣвосто́кꙋ , да́же
и҃домо́ра , да́стане́тъ нача́ло нарв
ченнꙋю . двꙋдесатꙋ и҃пати тысꙋ
широта́ и҃дло́гота́ , ꙗ҆́коже е҆́дина ча́
кѣвосто́кꙋ , и҃и҃же кмо́рю . и҃да
бꙋдетъ е҆́тое средѣ и҃хъ . прино́сы
нарекꙋ́тъ гдⷭ҇и , кѣдло́готѣ двꙋ де
сатꙋ и҃пать тысꙋщь , толи́коже
и҃широтѣ . е҆́ да́вꙋдетъ прино́сть
е҆тыхъ жрьцемъ . и҃же кѣсѣ́веру
вдло́готѣ два десѣ́ть и҃пать тысщ ,
кмо́рю кширотѣ десѣ́ть тысщь .
кѣвосто́кꙋ ѕ҃ , и҃маю́тъ вдло́готѣ
двадесать и҃пать тысщь . .
и҃да бꙋ́детъ нарокъ е҆тыхъ средѣ е҆́го ,
жрьцемъ ещ҃еным҃ъ е҆но́мъ садо́ково ,
стрегꙋщимъ стра́жбы хра́ма , и҃же
непрельсти́шасѧ вѣпрельще́нїе сп҃о
і҃и҃лѣвъ , ꙗ҆́коже ѧ҆ прельсти́ша ѧ҆
е҆ѵ҃пте . тѣмъ ча́токъ да́мын ,
ѡ҃ча́токъ земл҃а е҆тое е҆тыхъ
ѡ҃предѣлѣ левꙋ́тѣсь . левꙋ́томꙋ
бли́жма предѣлѣ жрѣ́чесь , двꙋ
десатꙋ и҃пати тысщь вдло́готѣ ,
а҆широтѣ десати тысщь . вся
долгота двꙋдеса́тꙋ и҃пати тысщ ,
а҆широта десати тысщь , да́ся
непрода́сть , ѡ҃него , ни҃зами́вни ,
ни҃да́ся оу҃ни҃ме́ прьвое жи҃то земл҃а ,
ꙗ҆́ко сто е҆́сть гдⷭ҇ь . па́тьже тысщ
и҃збы́точныхъ ѡ҃широ́ты кѣдвѣ
ма десатма и҃пать тысщь , пре
граждє́нїе гра́дꙋ , да́вꙋдетъ гра́дꙋ
населе́нїе и҃междꙋ е҆го́ . и҃да́вꙋдетъ
гра́дъ средѣ е҆го́ . сеже мѣры е҆го́ . ѡ҃
сѣ́вера , четыре тысщь и҃пать
сотъ . ѡ҃ю́га , четыре тысщь и
пать со́тъ . и҃ѡ҃восто́кꙋ , четыре
тысщь и҃пать сотъ . и҃ѡ҃мо́ра ,
четыре тысщь и҃пать со́тъ .
и҃да́вꙋдетъ между гра́дꙋ . кѣсѣ́веру
двꙋ сто́ꙋ и҃патидесатъ , кѣю́гꙋ
двꙋ сто́ꙋ и҃патидеса́ , и҃на́востокъ
двꙋ сто́ꙋ и҃патидесатъ , кмо́рю
двꙋ сто́ꙋ и҃патидесатъ . И҃збы́
точствже дльготы дрѣжа́нсѧ нача
е҆тыхъ . десать тысщь кѣвосто́
комъ , десатьже кмо́рю , двꙋ
дꙋть прино́сн е҆таго . и҃да́вꙋдꙋть
жи҃та ѧ҆ хлѣбы дѣлающимъ гра́ .
дѣлающенже гра́дъ , да и҃дѣлаю́тъ
ѡ҃кѣсѣ́хъ племе́нъ і҃и҃лѣвъ . весь на
ча́токъ двадеся́ти и҃пати тысщ ,
па́тїю и҃двѣма десатма тысщь
на тырѣ ча́сти , да наречете́ е҆го на
ча́токъ е҆таго , ѡ҃причасти́ѧ гра́
наго . а҆и҃збы́токъ старѣ́йшинѣ ,
ѡ҃того и҃ѡ҃но́го , ѡ҃прино́сть е҆таго .
вѣпричасти́е же гра́дꙋ е҆впрежда
пати и҃двꙋдесатꙋ тысщь дльго
та̀ допредѣлѣ и҃же кмо́рю , и҃кѣво
стокомъ е҆впрежда пати и҃двꙋде
сати тысщь допредѣлѣ и҃же

кмóрю , держáсь чáстїю стрвéнши
ны . йдевýдетъ прнно̀ стыхъ , й
сщенїе хрáма средѣ его̀ . шпрнчá
стїаже левы̀тска , йшпрнчáстїа
трáнаго , средѣ стрвéншнѣско да
вýдетъ . средѣ предвáтъ їоýдннъ ,
йередѣ предвáтъ венїамúнь , стрвé
шнѣско давýдетъ . фнзвытное
племéнь ѣже кнвоестóкомъ , дáже
йже кмóрю , венїамúнў ѣдúна .
шпредвáтъже венїамúнь , йже нво
стóки , дáжедостраны йже кмóрю ,
снмеóнў ѣдúна . шпредвáтъже сн
меóнь , шстраны йже нвстестóкъ ,
дáже йже кмóрю , йсахáрў ѣдúни .
йшпредвáтъ йсахáровъ , йже кнво
стóкомъ , дáже йже кмóрю , зaбy
лóнў ѣдúна . шпредвáтъже зaбy
лóнь , шстестóка слнчнаго , дáже до
страны мóря , гáдў ѣдúна . шпре
двáтъже гáдовъ , дáже йже кнвоесто
чную долнвáна . йдевýдутъ предвáн
его шнóга , йводы мрнмодскаго ,
прнчáстїа домóра велúкаго . тá
земль йже блóжите свкрéвїи пле
менемъ їйлéвомъ , йсраздвáлн н ,
тáстъ гь бъ • Сежйдво грaнїи .
кстверў , четы́рь тысящь , йпять
сóтъ мтрю . врáтаже грáдў , по
йменн племéнъ їйлéвъ . врáта
трoя нaсткеръ . врáта рyбúмля
ѣдúна , врáтаже їоýдннa ѣдúна , й
врáта левы̀нa ѣдúна . йнaкъсто
четы́рь тысящь , йпя́ть сóтъ .
йврáта трoя . врáта ѣдúна їóсифо
ва , врáтаже ѣдúна венїамúнa , й
врáта дáнова ѣдúна . йжже кнвоў
четы́рь тысящь , йпять сóтъ мтр
рю . йврáта трoя . врáта ѣдúна
снмеóнў , врáтаже ѣдúна йсахáрў ,
йврáта ѣдúна зaбyлóнў . йже кмó
рю четы́рь тысящь , йпя́ть сó
мтрю . врáтаже трoя . врáта
ѣдúна гáдовн , врáтаже левúровн
ѣдúна , йврáта недалúмовн
ѣдúна , окрстъ ѣже осмнá
десятн тысящь . ймя
же грáдовн шнегоже
дне бyдѣ , гь тв
бyдѣ имя ѣмy .

Конéцъ прркў їезекúилю , йзмлть
всѣхъ гла ,
мн •

ДАНІЇЛЬ ПРОРОКЪ ГЛАВА ПЕРВАѦ

ВИДѢНІЕ, Б.

ЛѢТО трéтіе цр҃тва і҃ѡа́
кі́мова цр҃а і҃ѹ́дина. прі́и
де навходоно́сѡръ цр҃ь ва́вѹ
лѡ́нскь наі́ерлимъ, и҃ во
е҃ва́ша мань. и҃ дастъ гⷭ҇
кр҃кѹ́ его і҃ѡакі́ма цр҃а і҃ѹ́дина,
и҃ ѿ҃ча́сти сосѹ́дъ хра́ма бж҃ія. и҃ при
несе́ а҃ зе́млю сенаа́рь ба́ его, и҃ по
ѧ́ды кнесѣ́ въхра́мъ и҃мъ и҃мѣнія
ба́ своего. И҃ рече цр҃ь кѹ҃а́сфа́нѹ
старѣ́йшинѣ ка́женныхъ его, кѹ҃вве
сти ѿ҃ сы́новъ плѣ́нничь сы́новъ і҃и́левъ,
и҃ ѿ҃ племе́не цр҃ска, и҃ ѿ҃ кр҃ѣ́пкихъ
ю́ношь нали́хже нѣ́сть порока, и҃до
бры ѻ҃зрѣ́чью, и҃ смы́слены вѹ҃вѣ́м
премѹ́дрости, и҃ вѣ҃дѹщая ѹ҃мѣ́нїе
и҃ премѹ́дрость, і҃ни́хже е҃сть кр҃ѣпо
вни́хъ. и҃ и҃ко́же предстоа́ти кѹ҃дому
цр҃и. и҃ наѹ́чити а҃ кни́га и҃ ѧ҃зы́кѹ
халде́йскѹ. И҃ рече и҃мъ цр҃ь, повеле
дни ѿ҃ трапе́зы цр҃а, и҃ ѿ҃ вина́ пи
тїя́ е҃го да а҃ кр҃ѣмнитъ лѣта трѝ.
и҃ потомъ стати предъ лицемъ. И҃ бы
вни́хъ ѿ҃ сы́новъ і҃ѹ́дины данїи́лъ,
а҃ нані́а, а҃ за́рїа, а҃ мисаи́лъ. и҃ вѣ
творѝ и҃мъ и҃мена́ старѣ́йшина ка́
женныхъ. данїи́лѹ, валтасаро́ви. а҃а
на́нїи, седра́. а҃за́рїи же, миса́.
а҃мисаи́лѹ, а҃вена́го. И҃ положѝ дани
йлъ въ сердцы своемъ, и҃ко́же не ѻ҃скве
рни́тисѧ ѿ҃ трапе́зы цр҃а, и҃ ѿ҃ вина́
пи́тїя е҃го. и҃ моли́ старѣ́йшинѹ
ка́женныхъ, и҃ко́же да́сть не ѻ҃скверни́.
и҃ бы́ данїи́лъ въ мы́слѣ и҃ѡщедроты, пре
старѣ́йшинною ка́женныхъ. и҃ рече
старѣ́йшина ка́женныхъ данїи́лѹ,
боюсѧ а́зъ господи́на моего́ цр҃а ѕа
повѣда́вшаго ѿ҃дѣ ва́шѹ, и҃ пи́тїе ва́
ше. е҃гда́ когда́ ви́дитъ лица́ ва́ша
ѹ҃ны́вша, па́че ѻ҃троко́въ точе́нь ва
е҃синхъ. и҃ ѿ҃сѹ́дите главѹ́ мою цр҃ю.
И҃ рече данїи́лъ къ мелаасарро́ви, и҃ѭ
приста́ви старѣ́йшина ка́женныхъ
къ данїи́лѹ, а҃на́нїи, а҃за́рїи,
и҃ мисаи́лѹ. и҃скѹси́ раб҃ы твоя́ де
сѧти дн҃ь. и҃ да́ны дасть ѿ҃ мене
зе́мленыхъ дра́мы, и҃ да пїе́мъ
во́дѹ. и҃ да сѧ ѹ҃ви́дитъ предъ тобо́ю
ѻ҃бразъ на́ша, и҃ ѻ҃бразъ и҃дѹщихъ
ѻ҃троковъ ѿ҃ трапе́зы цр҃а. и҃ ѩ҃коже
ѹ҃зриши сотвори́ съ ѻ҃троки твои́ми.
и҃ послѹша́йхъ, і҃и́скуси а҃ дорабесѧти
дн҃ь. поскончáнїихже десяти дн҃ь
ѩ҃вѝшася ѻ҃бразы и҃хъ бл҃ги, и҃
тїи́ крѣпи плотїю паче ѻ҃троковъ
и҃дѹщихъ ѿ҃ трапе́зы цр҃а. И҃ бы
а҃мелаасарръ ѿ҃мѣща́ и҃ди и҃хъ ѩ҃ко
пи́тїя и҃хъ, и҃ даа́ше и҃мъ сѣмена
четыремъ ѻ҃троко́мъ. и҃ дастъ и҃мъ
бг҃ъ смы́слъ и҃ мѫ́дрость вѣ҃вѣ́м кни
жнем премѹ́дрости. данїи́лъ же разѹ
ме́нъ бы́сть вѣ҃вѣ́ѡ ви́дѣнїи сне́нъ.
И҃ бы́сть поскончáнїи тѣ́хъ дн҃ій,
и҃ рече цр҃ь привести а҃. и҃ вѣ҃веде а҃
старѣ́йшина ка́женныхъ пре҃цр҃а на
ѯ҃одоно́сора. и҃ вѣ҃вѣ́дова сими́ цр҃ь,
и҃ не ѻ҃брѣте́ѧ ѿ҃ сихъ подо́бенъ да
нїи́лѹ, а҃нані́и, а҃за́рїи, и҃мисаи́
лѹ. и҃ста́ша пре҃цр҃емъ. и҃ вѣ҃вѣсѣмъ
гл҃ъ премѹ́дрѣмъ и҃ѹ҃мѣ́нїи, е҃гоже
вопраша́ ѿ҃ нихъ цр҃ь, ѻ҃брѣте а҃
десяти́кратъ ѹ҃вѣ́сть на вѣ҃сѣхъ ба́лїа
ми, и҃ вѣ҃лѣ́хвы ѹ҃вѣ́ми вѣ҃вѣсѣмъ
цр҃твѣ е҃го. и҃ бы́сть данїи́лъ
до сѣ́дмаго лѣта кѹ҃ра цр҃а.

ГЛА, Б. ВИ́ДѢНІЕ Г.

ЛѢТО ѿ҃ре́е цр҃тва навхо
доносо́рова, е҃́же ви́дѣ на
ѯ҃одоно́сора. и҃ ѹ҃жасе́сѧ
дх҃ъ его, и҃ ѿ҃ка́зáнїе е҃го
ѿ҃ стѹпи́ ѿ҃ него. и҃ рече цр҃ь
призва́ти ба́лїа, и҃ волхвы́, и҃ чаро
дѣ́ѩца, и҃ халдѣ́а, възвѣсти́ти
цр҃ю сн҃ъ его. И҃ пріи́доша, и҃ста́ша
предъ нимъ цр҃ь, ви́дѣхъ
сн҃ъ. и҃ ѹ҃жасе́сѧ дх҃ъ мои́, и҃ко
разѹ́мѣти сн҃ъ. и҃ гл҃аша халдѣи
ѹ҃рьскы цр҃ю. и҃ рѣша, цр҃ю вѣ҃вѣки
жи́вѣ. ты́ повѣ́ждь сн҃ъ раб҃ѹ твоѹ́,
и҃ ѿ҃ка́зáнїе его ѿ҃вѣ҃вѣсти́мъ ти. и҃
ѿ҃вѣщава́ше цр҃ь ре халдѣ́омъ, сло́во
ѿ҃ стѹпи́ло е҃сть ѿ҃ мене. а҃ще ѹ҃бо
не повѣсти́те ми сна́, и҃ ѿ҃ка́зáнїа
его. вѣ҃пагубы бу́дете, и҃ домо́вѣ

вáши разгрáбатсѧ. áщелн сóнъ
йсказáнїе егó совѣстúте мнѣ. по
дáнїѧ, йдáры, йчесть мнóгу прїи
мете ѿмене. точїю сóнъ йсказáнїе
егó совѣстúте мнѣ. ѿвѣщáша
второе йрѣша цр҃ю. цр҃ь дановѣсть
сóнъ рабомъ своúмъ, йсказáнїе егó со
вѣстимъ ємý. ѿвѣщá цр҃ь, йр҃е,
познáннъ вѣдѣ áзъ, áко врéмѧ
бы тóчїю покажáете. áкоже разý
мѣете áко ѿстýпúло éсть слóво ѿ
менé. áще оубо снá несовѣстúте
мнѣ. éдúнъ éсть завѣтъ вáшъ.
йвѣдѣ áко слóво лжé йрасыпано сла
гáете совѣщáти предомнóю, дóндé
врéмѧ минетъ. сóнъ мóн повѣдú
те мнѣ, дановѣдé, йсказáнїе егó
совѣстúте мнѣ. ѿвѣщáшаже
пáки халдéи прé цр҃емъ, йрѣша.
нѣсть чл҃ка наземлú, йже возмóже
совѣстúти слóво сé цр҃ю. áко весь
цр҃ь велúкїй, йкнáзь, небопрашáе
нúцего словесé, всего болхва халдéи
ска. áко слóво éгоже бопрашáетъ
цр҃ь тáжко. йнѣсть другáго йже
совѣстúтъ прé цр҃емъ. нó точїю
бóги йхже нѣсть жúтїе сѣсвéю пло
тїю. Тогдá цр҃ь вѣ҃ростú йвѣгнѣ
вѣ мнóзѣ, рече погубúти всѣ
мýдрыѧ вабѵ̑лонúскы. íйзыйде за
повѣдь, ймýдрїи оубúвáхусѧ. вѣ
зыскáша данїúла, йдрýзѣ егó оубú
тúтú. Тогдá данїúлъ ѿвѣщá со
вѣтъ йразýмъ áрїóхý áрхимагерý
цр҃ю, йже йзыйде оубúти мýдры
вабѵ̑лонúскы. йвопрашáше йгдá,
кнáже цр҃ь, óчесомъ йзыйде разýм
безъверáма нéсе ѿлнцá цр҃ѧ. совѣ
стúже слóво данїúлу áрїохъ. данїúл
же кнúде ймолú цр҃ѧ áкоже врéмѧ
дáемý дáсть, йсказáнїе егó совѣсти
цр҃ю. Йкнúде данїúлъ вѣдóмъ
свóн, йсовѣстúти слóво áнанїи, íáза
рїи, ймисáйлу дрýгомъ своúмъ.
йщедрости прошáхý оубá нб҃наго
óтáннѣ сéи. áкоже данепогыбнетъ
данїúлъ йдрýзи егó, свпрочúми мý
дрыми вабѵ̑лонúскы. Тогдá данїú
лу восúнѣ нóщїю тáйна ѿкрыéсѧ. й
блáви данїúлъ бá нб҃наго, йрече.
бýди ймѧ гá бá блáвено ѿвѣка йдо
вѣка. áко премýдрость, ймышлé
нїе, йкрúпость того́ éсть: тóн бо
премѣнáетъ врéмена йлѣта. по
стáвлáетъ цр҃ѧ, йпрестáвлáетъ:
дáѧ премýдрость мýдрымъ, й
невѣдýщимъ смышлéнїе. тúи ѿ
кры́ваетъ глýбокаѧ йсúкровéннаѧ:
свѣдúтъ тúмнаѧ. йсовѣсть снúмлетъ
éсть. ты бе ѿцé нáшихъ, йспо
вѣдáю йхвалю, áко премýдрость й
снлý далъ мú éси. йннѣ совѣстúлъ
мú éси éгоже проснхъ оутебé, áко
сóнъ цр҃ь совѣстúлъ мú éси. сказá
ти éе цр҃ю. Йприйнде данúлъ кíерїи
óхý, áже бѣ престáвúлъ цр҃ь погý
бúти мýдрыѧ вабѵ̑лонúскы. йрече
ємý, мýдрыхъ вабѵ̑лонúскъ непогý
блú. нó йзведú мѧ прéцр҃ѧ, йска
зáнїе снá совѣщý ємý. áрїóхъже
слышавъ ѻн словесá, споспѣшúтъ
вѣведе данїúла прéцр҃ѧ. йрече ємý,
óбрѣтохъ мужа ѿплѣнúникъ жидо
ска, йже сказáнїе цр҃ю совѣстúтъ. й
ѿвѣщá цр҃ь, йр҃е данїúлу, ємý ймѧ
балтасáръ. áще мóжеши совѣстú
ти сóнъ йже видѣхъ, íйсказáнїе
егó повѣсú. Йѿвѣщá данїúлъ пре
цр҃емъ, йрече. тáйны ѻ́же цр҃ь во
прашáетъ, нѣсть мýдры болхвъ
ни́же балїи газарúйскы. снúла совѣ
стúти цр҃ю. нó éсть бъ нанбси ѿ
кры́вáѧ тáйны. йсовѣсти цр҃ю на
входоносорý, ємýже бúти вѣпослѣ
мá днú. цр҃ю вавúски жúви. сóнъ
твóй йвúдѣнїе главы твоéѧ налóжи
твоé. то бъ цр҃ю помышленїѧ твоя
налóжи твоé вѣзыйдóша, чесомý é
бúти посé. йѿкрывáѧ тáйны,
áвúтебѣ ємýже éсть бúти. ймнѣ
непремýдростїю сýщею вѣмнѣ пáче
всѣхъ живýщúх, тáйна сúю явúсѧ.
нó смирéнїѧ ради áкоже совѣстúти
цр҃ю, даразýмѣеши размышлéнїѧ
сéрдца своегó. рече данúлъ навходоно
сорý цр҃ю. Ты цр҃ю вúдѣше, йсé
тúло едúно белїе, тúло тó нóбличїе
егó óкрýгло. бóлѧ прéлицелúвъ твóн;
нóзракъ лица егó стрáшенъ. тúло
егóже глáва ѿзлáта жúва. рýцѣ,

ѡ̀пе́рси, ѡ̀мы́шцы є̀го сре́бренъ, чре́во, ѡ̀стегно̀ мѣдяно̀, го́лени же лѣзны, ѡ̀ча́сть ногтію̀ скудѣ́лна. ви́дѣаше до́ндеже оу̀тр҃бѣсѧ ка́мень ѿгоры нерѹка́ми. ѡ̀поудари тѷло ви́дѣ желѣзни ѡ̀скудѣлани, і҃ѝ стиннѣ доконца. тогда̀ ѡ̀стре́сѧ ѕѣло, скудѣ́ль, желѣ́зо; мѣдь, сре́бро ѡ̀злато̀. ѡ̀бы́сть ꙗ̀ко пра́хъ ѿгѹмна лѣтна. ѡ̀вѣѧтъ ѝ̀ премногі́и вѣтръ, ѡ̀мѣсто ѡ̀бре́тете ка́мень. ка́меньже ѡ̀ра́здра҃ѕи о́браза, бы́сть гора̀ вели́ка ѡ̀напла҃ви всю̀ зе́млю. сѐ є̀сть сно́нъ. ѡ̀ска҃ѕа́нїе є̀го ре́чѐ пре҃ цре́мъ. є̀мѹ́же бѣ нб҃ны́мъ цр҃тво дасть кр҃пко̀ ѝ̀дрѹ жа҃вно, ѝ̀чѧсти вѣ҃кѣ́емъ мѣ҃сте. нане́мже жи҃вѹтъ сѣ́бе чл҃чи, ѝ̀зъвѣрїе по́льскіи, ѡ̀птица нб҃ны́м, ѝ̀рыбы мо҃ре́скыа, далъ є̀сть вѣрѹкѹ твоє́ю. ѡ̀поста́вилъ тѧ̀ є̀ста́ тели́на вѣ҃мъ. ты̀ є̀сѝ глава̀ злата. ѝ̀ вѣслѣдъ тебѐ вѣста́нетъ цр҃тво дрѹго̀е ѧ̀нѣ́ тебѣ̀, є̀же є̀сть сре́бро̀. цр҃тво́же тре́тіе є̀же є̀сть мѣдь, ѝ̀же вѣ҃ладѣ́е҃тъ всѣ́мъ ѕемли. ѝ̀цр҃тво четверто̀въ бѹ́детъ кр҃пле ꙗ̀ко желѣзо. ѡ̀ꙗ̀ко́же желѣзо сто̀нчева́етъ ѝ̀оумаѧ́чѧетъ всѣ́, та́ко́же ѡ̀тѡ́нъ оу̀тѡ́нчитъ ѝ̀оумаѧ́читъ всѣ́. ѝ̀ є̀же ви́дѣ но́гы ѝ̀прѣсты ча́сть же лѣза, ча́стьже гли́ны. цр҃тво ѡ̀но разд҃ѣлено бѹ́детъ, ѡ̀ѿ ко́рене желѣ́за бѹ́детъ вне́мъ. ѧ̀ꙗ̀ко́же ви́дѣ желѣзо смѣшено съ гли́ною, ѡ̀пр҃ѣ́сты но́жнїи, ча́сть желѣзна ѡ̀ча́сть гли́нна. ча́стьже бѹ́детъ цр҃ствіа кр҃пка́, ѿсебѣ̀ само̀ бѹ́детъ съкрѹшено. ѡ̀ꙗ̀ко ви́дѣ желѣзо смѣшено ѡ̀съ гли́нѣ. смѣшено бѹ́детъ вѣплеме́нехъ чл҃чихъ, ѡ̀не бѹ́детъ прилѣпля́юще сі́и ко̀емѹ, ꙗ̀ко́же желѣ́зо не смѣша́ется съ гли́ною. ѝ̀вѣ дн҃ѣ цр҃ ты̀хъ вѣста́вѝ бг҃ъ нб҃ны́мъ цр҃тво є̀же вѣ҃вѣкы нерасы́плется, ѝ̀цр҃тво є̀го лю́демъ ѡ̀нѣмъ не ѡ̀ста́нетъ. ѡ̀тѡ́нчитъ і҃ѝ зъвѣ́тетъ всѧ цр҃тва, ѧ̀то̀ ста́нетъ вѣ҃кы. ѧ̀ꙗ̀ко́же ви́дѣ, ꙗ̀ко ѿсѣчѐся ѿгоры ка́мыкъ бе́рѹкѹ, ѝ̀ѡ̀тѡ́нчи гли́нѹ, ѝ̀желѣзо, ѝ̀мѣдь, ѝ̀сре́бро̀ ѝ̀зла́то. бг҃ъ вели́кіи сказа́тисѧ цр҃ю є̀мѹ́же є̀сть бы́ти посе́мъ. ѝ̀стинненъ сѐнъ, і҃ѝ съвѣ́тно ска҃ѕа́нїе є̀го. тогда̀ цр҃ь навходоносо́рь ннѝць падѐ, і҃поклони́сѧ данїи́лѹ. ѝ̀рече кр҃пы̀ ѡ̀шенѝчны ѝ̀бл҃говонѧ́ѣ положи́ти є̀мѹ. ѝ̀ѿвѣщ҃ цр҃ь, рече данїи́лѹ; пое́стинну̀ бг҃ъ ва́шъ, то́и є̀сть бг҃ъ бг҃омъ, ѝ̀гдъ є̀мъ, ѝ̀цр҃ь цр҃емъ, ѿкрове́ла тѧ́ны. ꙗ̀ко возмо́же ѿкры́ти тѧ́нѹ сі́ю. ѝ̀вѣзвели́чи цр҃ь данїи́ла, ѝ̀да́ры вели́кы ѝ̀мно́ги да̀ є̀мѹ. ѝ̀поста́ви ѧ̀нѣ̀ наве́сь страно́ю вавѹлѡ́нскою, ѝ̀кнѧ́ вое́во́дѣ, нав҃ѣ́тни мѹ́дрыми ва вѹлѡ́нскы. ѝ̀данїи́лъ просѝ оу̀цр҃а, ѝ̀ пристоя́ви кѹ́дѣе҃ стра́ны вавѹлѡ́нскы, седра́ха, миса́ха, ѝ̀авѣ́наго. данїи́лъ́же бѣ́ше вѣ҃дворѣ цр҃ѣвѣ.

Глава г. Видѣнїе д. твоє́мо на́десѧте лѣто навходоносо́ръ цр҃ь сътворѝ тѷло зла́то, высота є̀го ѯ҃ лакт҃ъ, ѧ̀широта̀ є̀го, ѕ҃ лакт҃ъ. ѝ̀поста́вѝ є̀ наполи дебра́ст҃ъ вѣстра́нѣ вавѹлѡ́нстѣ. ѝ̀посла̀ навходоносо́ръ цр҃ь сътра́тити всѧ ѹ̀па́ты, ѝ̀вое́воды, ѝ̀мѣ́стныа кнѧ́зѧ, ѝ̀ѧ́зы, ѝ̀мѹ́чителѧ, ѝ̀ сѹщихъ навла́стьми, ѝ̀вс҃ѧ кнѧ́зѧ стране́скыа, прїѧти наоб҃новленїе кѹми́рѹ ѧ̀же поста́ви навходоносо́ръ цр҃ь. ѝ̀сътра́шасѧ мѣ́стніи кнѧ́зи, ѝ̀ѹ̀па́ты, ѝ̀вое́воды, ѝ̀ѧ́зы, ѝ̀мѹ́чителе велѝцїи ѧ̀же навла́стьми, ѝ̀вс҃и кнѧ́зи страна́стіи, прїѧти на о҃бновленїе тѷла ѧ̀же поста́ви навхоносо́ръ цр҃ь. ѝ̀ста́ша пре҃ тѷло́мъ є̀же поста́ви навходоносо́ръ цр҃ь. ѝ̀про покѣ́дниѣ вопїа́ше кр҃пко̀, вас҃ѧ гла́голетъ ѧ̀зы́цы, лю́дїе, колѣ́на, пле́мена, вонѣ́же ча́сть ѝ̀ли го́дѣ ѹ̀слы́шите гла́съ трѹбы, свире́ли́ѣ ѝ̀гѹсленъ, пипе́лы ѝ̀пѣвеньница самвы́кіи́ѣ, ѝ̀прегѹдничь ѝ̀сѣгла́еныхъ, ѝ̀всего̀ ро́да мѹзы́кіи́ска, па́дающе поклана́ютсѧ тѷлѹ злато́мѹ є̀же поста́ви навходоносо́ръ цр҃ь. і҃ѝже нѐпа́ поклони́тсѧ, ѡ̀тѡ́м часъ вѣ҃кр҃ѣ́женъ бѹ́детъ вѣ҃пещь о҃гнемъ

палáщꙋ . Ꙗвúсть ѥгдà оу҃слы́ша ша людїе гласъ трꙋбенъ , сквирѣлꙗ же ꙗгꙋдленъ , самфѡнїйꙗже ꙗпрегꙋдничь , ꙗсвглáсныхъ , ꙗвсѣго рóда мꙋзыкїйна , падающе вс҃ѣ людїе , плéмена , ѩзы́цы поклонáхꙋсѧ тв҃лꙋ злáтомꙋ ѥ҃же постáви навходоносоръ цр҃ь . Тогдà пристꙋпи́ша мꙋжи халдéйстіи ꙗнаговóша наі҃ꙋдеѧ . ꙗ҃ꙁвѣщáвше рѣша , цр҃ю навходоносóре . цр҃ю вѣкꙋи жи҃вы . ты цр҃ю заповѣдáлъ заповѣдь , вéсь чл҃вкъ ꙗ҃же оу҃слы́шитъ глáсъ трꙋбы , пищалїйже ꙗгꙋдлїи , цѣвницаже ꙗпрегꙋдница , ꙗпи́скъ , ꙗвсѣго рóда мꙋзыкїйна , дападѣ ꙗ҃поклонѧтсѧ тв҃лꙋ злáтомꙋ . ꙗ҃ще ли́жде ꙗ҃ꙁвѣрженъ бꙋдетъ впещи ѻ҃гнéмъ горя́щꙋ . Сꙋть оу҃бо мꙋжи і҃ꙋдéи , ꙗ҃ꙁже постáви надъ дѣлы ѕемлѧ вавилóнскы , седрáхъ , мисáхъ , ꙗ҃вдénаго . мꙋжи тїи непослꙋшаша заповѣди твоéѧ цр҃ю , ѩбогóмъ твои҃мъ нослꙋжатъ , ꙗ҃тв҃лꙋ злáтомꙋ ѥ҃же постáви , неѡкланáютсѧ . Тогдà навходоносоръ ꙗ҃ростїю ꙗгнѣвомъ рече привести , седрáха , мисáха , ꙗ҃вдénаго . ꙗмꙋжи тїи приведени бы́ша прéдъ лицемъ . ꙗ҃ꙁвѣщáвше навходоносóръ , ꙗ҃рече ꙗмъ , ꙗ҃ще вóистинꙋ , седра , мисаѫ҅ , ꙗ҃вдénаго , бг҃ꙋ моéмъ не слꙋжите . ꙗ҃тв҃лꙋ злáтомꙋ ѥ҃же постáви неѡкланáетеся . нн҃ѣ оу҃бо ꙗ҃ще ѥ҃сте готóви , да ꙗ҃кѡ оу҃слы́шите глáсъ трꙋбы , пищалїйже ꙗгꙋдлїи , цѣвницаже ꙗпрегꙋдница , ꙗпи́скъ , ꙗвсѣго рóда мꙋзыкїйна , паѫ҅ше поклонúтеся тв҃лꙋ ѥ҃же ѥ҃створи҃хъ . ꙗ҃ще ли҃ неѡклони́теся , вт҃ом тóждъ вѣкрѣженни бꙋдете впещи ѻ҃гнемъ горя́щꙋю . ꙗкто́ ѥ҃сть бг҃ъ , ꙗже ꙗ҃ꙁмѣ҃ вы҃ рꙋкꙋ моéю . ꙗ҃ѡ҃вѣщáша , седра мисáхъ , ꙗ҃вдénаго . глю́ще цр҃ю навходоносóръ . нетребꙋéмъ мы ѻ҃гнѣ҃ семъ ѿ҃вѣщати тебѣ . ѥ҃сть бо бг҃ъ нашъ нáбесѣхъ ѥ҃мже мы слꙋжи҃мъ , ѥ҃мѣетъ ꙗ҃ꙁáти ны ѿ҃пещи ѻ҃гнемъ горя́щꙋю , ꙗ҃ѿ҃рꙋкꙋ твоéю ꙗ҃ꙁбавити ны цр҃ю . ꙗ҃ще ли҃ ни҃ , вѣдѣло да҃тн ѥ҃сть цр҃ю , ꙗкѡ богóмъ твои҃мъ не слꙋжи҃мъ , ни҃ тв҃лꙋ злáтомꙋ ѥ҃же постáви не поклоня́емсѧ . Тогдà навхо доносóръ ꙗ҃полни́сѧ ꙗ҃ростїю , ꙗ҃зракъ лицà ѥгѡ ѻ҃пꙋсти҃ сѧ наседрáха , мисáха ꙗ҃вдénаго . ꙗ҃рече разжещи пéщь ѕ҃мижды ѕ҃мицею , дондеже доконц҃ разжежéтсѧ . ꙗмꙋжи҃ крѣпостїю рѣ , ѻ҃ковáвше седрáха , мисáха , ꙗ҃вдénаго вѣврещи впéщь ѻ҃гнемъ горя́щꙋ . Тогдà мꙋжи тїи ѻ҃ковáвше сѧ ѕегащими ꙗхъ , ꙗ҃кловúки , ꙗ҃стна стéгнивами , ꙗ҃свѻ҃дѣнїами ꙗхъ , вѣкрывгоша сѧ посредѣ пéщи ѻ҃гнѧ҃ горя́ща . понеже гл҃ть цр҃ь премóже . ꙗпéщь разжежена бы́сть ꙁѣлѣ҃хма . Ꙗмꙋжа тѣы насочшаѧ наседрáха , мисáха , ꙗ҃вдénаго ꙗ҃ждеже ꙗ҃хъ плáмень ѻ҃гненым ѻ҃кр҃тїе . Ꙗмꙋжи трїетїи , седрáхъ , мисáхъ , ꙗ҃вдénаго , падоша посредѣ пещи ѻ҃гнем горящаѧ ѻ҃ковáни . Ꙗ҃хождахꙋ посредѣ плáмене поюще бг҃а , ꙗ҃бл҃ваще гс҃а . ꙗ҃стнѣми ѥ҃ставѣ ꙗ҃ꙁáріѧ помолúсѧ сѣ҃це , ѿ҃вѣрꙁъ оу҃стасвоѧ посредѣ ѻ҃гнѧ҃ , ꙗ҃рече . Бл҃вен҃ъ ѥси҃ гн҃ бе҃ ѿц҃ъ нáшихъ , ꙗ҃хвално ꙗ҃прослáвленоѧ҃ имѧ твое вѣкы҃сы . ꙗ҃кѡ праведенъѣсм ѻ҃бсмческихъ ꙗ҃же ѥ҃створи на҃ , ꙗ҃всѧ дѣла твоѧ҃ ꙗ҃стинна , ꙗ҃правы пꙋтїе твоѧ҃ . ꙗ҃всѣ ѥ҃хдѣ твоѧ҃ ꙗ҃стинны , ꙗ҃сꙋдбы ꙗ҃стинны ѥ҃створиль ѥси҃ , повелѣ҃ꙁъ ꙗ҃же наведе нáны . ꙗ҃наградѣ ѥ҃тым ѿц҃ꙋ нáшихъ ꙗ҃ерли́мъ . ꙗ҃кѡ ꙗ҃стинною ꙗ҃сꙋдомъ наведе ѥ҃ѧ всѧ нáны , грѣхъ ради нáшихъ . ꙗ҃кѡ ѥ҃ствѣрꙁшихомъ ны҃ бе҃зконовáхомъ ѿ҃стꙋпити ѿ҃тебе , и ꙗ҃прегрѣшихомъ ѻ҃всемъ , и҃ ꙁаповѣдїи твоиҳ҃ непослꙋшахомъ . ни҃ ѥ҃ствѣблюдохомъ , ни҃ ѥ҃створиҳ҃ ꙗ҃кожде заповѣда намъ , дабы҃ намъ бꙋдетъ . ꙗ҃всѣ ели҃кѡ ѥ҃створи нáмъ , ꙗ҃всѣ ели҃кѡ наведе нáны , вóистинꙋ сꙋдъ ѥ҃створи . ꙗ҃предáсть ны вѣ рꙋцѣ врагꙋ безаконенꙋ , мéрзкѡмꙋ престꙋпнику , и҃ цр҃ю неправéдꙋ и҃ злы҃ка вѣ҃шꙋ паче всѣѧ ѕемлѧ . ни҃нѣ нѣсть нáмъ ѿ҃вр҃тѣти оу҃стъ , стꙋ дꙋ ꙗ҃пономенїю бы́ша рабомъ твоиҳ҃ , и҃ чтꙋщимъ тѧ҃ . Непредáнже на

доконца ѡименитвоегоради , ѡнера
здрушихзавѣтатвоего . , ѡнеостá
ви мл҃тиютвоéюшáсѣ . авраáмаради
возлюбленаго ѡтебе , ѡисаíевáка
рабàтвоéго , ѡíмáмстáготвоéго .
ѝмиже гдⷭ оумно́жити сѣмáѧхъ ,
ѧкозвѣздынебны́а , ѡѧкопѣсокъ
вѣскраи́морá . ѧковлады́ко оумá
лихоисá паче всѣхъ ѧзыкъ , їесмы
смирениповсéи́ земли днéсь , грѣхъ
ради нашихъ . ѝнѣтьсть вѣвремáсе
кнáзá ѝнпророка ѝнвóждá , ѝнвсе
всѣжéнїа , ѝнжрѣтвы , ѝнприно
шенїа , ѝнкадúла , ѝнмѣста по
жрѣти прéтобою , їнъ҃ъ обрѣсти
мл҃ть . нодшéюсѣкрушéнною , и
дхомъ смиренномъ дарїи́мты бу҃де ,
ѧковъвсесожженїихъ овни ѝюнчи ,
ѝѧковъпúмахъ áгнецъ тучен҃ъ .
тáкодабудетъ жрѣтвá нáша прé
тобою днéсь , ѝскончáемсѧ побѣдѣ ,
ѧконѣтьстудá оу҃повáющимъ нá
тя . ѝнн҃ъ вслѣдъ тебе ѝдемъ
всéмъ срцемъ , ѝбоúмсѧ тебѣ .
їи́щемъ лицà твоéго , непосрами
нá . нострвориенáми посмотрéнїю
твоéмꙋ , ѝпомно́жестюмл҃ти
твоéя . їнзминыпочюдесѣтвои҃м ,
ѝдáждьслáвꙋ ѝменитвоéмꙋ гⷭи҃ .
ѝдасрамáсѧ всѝзвлáющиихрабóмъ
твоúмъ злá . ѝпостыдáтсѧ ѡ
всéкоюсúлы , ѝсрдпостиѝхъ дасѣ
крушатсѧ . ѝразумѣютъ ѧкотúы
ѣсигⷣь бⷭ҃ъ ѣдúнъ , ѝслáвенъ повсéи
вселéннѣи . ѝнепрестáша вѣмъ
тáющеѧ слꙋги цр҃евы , жгꙋщепé
нафдою ѝнемолóю , їнъгрѣбѣхми ѝло
зїемъ . ѝраспалáшесѧ плáмень на
пещïю , на мⷣ лáкстъ . ѝобыидо
ѝпожже ѧкоеобрѣтте óпещи халдéи
стѣи . áггⷭлъже гⷭнь сни́де ꙗ҃дно сѣ
áзарїинною чáдïю , впéщь , ѝшиáтъ
плáмень óгненыѡпéщи . ѝнетъво
ри средъ пещи ѧкодхъ хладенъ шꙋ
мящь . ѝнеприкоснꙋсѧ нхъ ѡнúдь
óгнь , ѝни óскорби , ни стужи нмъ .
тогдàтїитрїе ѧкоéдúнымиоу҃сты
поáхꙋ , ѝблáгохꙋ , ѝслáвлахꙋ бⷭа въ
пещи глюще . Блáвенъѣсигⷭи бⷭе
ѡцьнáшихъ , ѝхвáленъ , ѝпревоз
ношáемъ вѣвѣки . ѝблáвено ѝмя
слáвы твоéя стóе , ѝхвалнмъ , ѝпре
возношáемъ вѣвѣки . Блáвенъѣси
вѣцр҃кви стыѧ слáвы твоéя , ѝхва
лúмъ , ѝпревознесúмъ вѣвѣки .
Блáвенъѣсивúдмибездны , сѣдя́и
нахерувúмехъ , ѝхвалнмъ , ѝпрево
зносúмъ вѣвѣки . Блáвенъѣсина
прт҃лѣ слáвы цр҃твїа твоéго , ѝхва
лúмъ , ѝпревознесѣ҃ вѣвѣки . Блаⷭ҃е
ѣсинатвердинебесѣ , ѝхвалнмъ ,
ѝпревознесѣ҃ вѣвѣки . Блáгите всѧ
дѣла гⷭня гⷭа , пóйте ѝпревознесú
тео҃го вовѣки . Блáгите áггⷭли гⷭни ,
нбсá гⷭня гⷭа , пóйте ѝпревознесúте
его вѣвѣки . Блáгите водывсѧ пре
вы́шнѧа нбсѣ , ѝвсѧсúлы гⷭня гⷭа ,
пóйте ѝпревознесúте его вѣвѣки .
Блáгите слнцеѝмць , звѣздынеб
сныа гⷭа , пóйте ѝпревознесúте е
вѣвѣки . Блáгите всѧкúй дождь и
роса , ѝвсѣмдⷯ гⷭа , пóйте ѝпревозно
сúте его вѣвѣки . Блáгите óгньи
вáръ , зимà ѝзнóи гⷭа , пóйте ѝпре
возносúте его вѣвѣки . Блáгите
росы їѝнеи , лéдыѝмрá гⷭа , пóйте
ѝпревознесúте его вѣвѣки . Блáгите
сланы ѝенѣзи , нóщьиднïе гⷭа , пóй
те ѝпревознесúте его вѣвѣки .
Блáгите свѣтúма , молнïѧ ѝóбла
цигⷭа , пóйте ѝпревознесúте его вѣ
вѣки . Блáгите землà , гóры , и
хлмы , всѧпрозябáющаѧнанéм
гⷭа , пóйте ѝпревознесúте его вѣкъ .
Блáгите ѝсточницы , мóря , ѝрѣки ,
кúти , ѝвсѧ движáющïасѧ вводá
гⷭа , пóйте ѝпревознесúте его вѣ
вѣки . Блáгитевсѧ птúцынебныа ,
звѣрïе , ѝвси скоти гⷭа , пóйте ѝпре
возносúте его вѣвѣки . Блáгите снве
члчьестïи , ѝблви їи́лю гⷭа , пóйте и
превознесúте его вѣвѣки . Блáгите
їерéи гⷭни рабигⷭа , пóйте ѝпревозно
сúте его вѣвѣки . Блáгите дш҃и и
дшà правéны прпбнїи҃смиренїи҃ срцⷣ
гⷭа , пóйте ѝпревознесúте его вѣвѣ
ки . Блáгите , áнáнïа , áзáрïа , ми
сáилегⷭа , пóйте ѝпревознесúте его
вѣвѣки . Ꙗкоѝзáсúвы ѡáда , ѝпекле
нúвы ѡрѣкиемрти їи҃збави нúѡсреды

пе҆щи и҆горѧ́щѧ пла́мене , и҃ посреды
о҆гнѧ̀ и҆зва́ви ны · Ꙗ҆сповѣ́дѧте
ѥ҆мꙋ гдⷭ҇ꙋ ꙗ҆ко бл҃гъ ꙗ҆ко въ вѣ́ки мл҃ть
его . бл҃ки́те вси чтꙋ́щеи гдⷭ҇а бо
гомъ , пои́те и҆сповѣ́дѧитеся , ꙗ҆ко
въ вѣ́ки мл҃ть е҆го · Навходоносо́рже
слы́ша поющѧ и҆ чюдисѧ , и҆ въста
е҃ть ѹ҆жаса́ніемъ . и҆ рече вельмо́жамъ
свои́мъ , нетрі́и ли вꙑ́хомъ мꙋ́жа въ
врегли средѣ о҆гнѧ̀ свѧ́зана . и҆ рѣ
ша цр҃ю , и҆стинноу цр҃ю . и҆ рече цр҃ь ,
се а҆зъ ви́жю мꙋ́жа четы́ри разрѣ
шены , и҆ходѧща средѣ о҆гнѧ , и҆
ра҃сыпа́нїа нѣсть ви́ни . о҆бри́тше
четве́ртаго подо́бна сы́нꙋ бж҃їю .
Тогда̀ прїи́де навходоносо́ръ къ вра
тїю пе́щи о҆гне́ражженыѧ , и҆ре ,
седра́ , миса́хъ , а҆вде́наго раби бу
вы́шняго , и҆зы́идете , и҃ прїи́дете .
и҆ изы́иде седра́хъ , миса́ , а҆вде́наго ,
и҃ посреды о҆гнѧ̀ . и҆ сьбра́шасѧ кнꙁи ,
и҆ воеводы о҆бладаю́щеи страна́ми ,
и҆ вельмо́жа цр҃ѧ , и҆ ви́дѧхꙋ мꙋ́жа ,
и҃ко нѣсть телесе́мъ и҆хъ ѥ҆дола́ть
о҆гнь , и҆ гла́са главы и҆хъ не о҆пали ,
и҆ ры́зы и҆х не и҆змѣни́шасѧ , и҆ вонѧ
о҆гнены не бѧ́ше ви́ни . И҆ поклони́сѧ
прежни́м цр҃ю бу . и҃ wтвѣщѧ̀ навходо
носо́ръ цр҃ь , и҆ рече . бл҃вѣ бъ седра́хо
миса́хомъ , и҃ а҆вде́наго , и҃же посла
а҆ггла своего , и҆ зѧ̀ о҃троки свои́ ꙗ҆ко
ѹ҆пова́ша кнемꙋ . и҆ телесы́ цр҃ева пре
мѣни́ша , и҃ предаю́ша телеса̀ своѧ̀
въ о҆гнь ꙗ҆коже да не послꙋ́жатъ ни
поклоня́тсѧ всемꙋ бо́гꙋ и҃ному ,
но то́чїю бу своему́ . Чꙋ́же заповѣ
да́ю запове́дь , всѧ лю́дїе племе́
и҆зы́ки , а҆ще рече́те хлъ доба се
дра́хова , и҃ миса́хова , и҃ а҆вде́наго , бо
гꙋ́бу бꙋдꙋ́тъ , и҃ до́мове и҆хъ въ
разграбленїе . ꙗ҆ко нѣсть бо дрꙋ́гаго ,
и҃же возмо́жетъ и҆зба́вити сѧ́це .
тогда̀ цр҃ь о҆правѝ седра́ха , миса́ха
и҃ а҆вде́наго , въ странѣ вавꙋ́лонстѣи .
и҆ бѣ келнчѧ̀ и҃ подобна̀ старѣи
шинѣ́мъ жидовь всѣхъ сꙋщи́хъ
въ цр҃твїи его . Видѣнїе , ѕ҃ ·
Навходоносо́ръ цр҃ь , всѣмъ лю́демъ ,
племенемъ , и҆зы́ко́мъ , сꙋщїи́мъ въ
всеи́ земли , ми́ръ вамъ оумно́жи
сѧ . зна́менїѧ и҃ чюдеса̀ е҆́же сътвори
сомно́ю бъ вы́шнїи . оу҆го́дно бы́сть
предомно́ю сказа́ти вамъ , и҃ко вели
ко и҆ покрꙋ́пко . цр҃тво его , цр҃тво вѣ
чное , и҆ вла́сть его въ ро́ды и҆ ро́ды .

Гла́ , д҃ ·



ꙁъ навходоносо́ръ о҆бнлꙋ́
сѧ въ хра́мꙋ свое́мъ , и҃
бла́го цвѣ́тным напрѣ́тлъ сѧ его́ .
сонъ ви́дѣ и҆ ѹ҆стра́ши
мѧ . и҃ немно́гихъ нало́жи
моемъ , и҃ ви́дѣнїи главы́ моеѧ
смꙋща́хꙋ мѧ . и҃ мно́ю сповѣ́да сѧ
сповѣ́дь , прикрестѝ пре́мꙋ всѣ
мꙋ́жа мꙋ́дрыѧ вавꙋ́лонскы , да скажꙋ
зна́нїе сна̀ въ вѣ́сть мнѣ . и҃ не
хождаху́ ма́гїѧ , и҃ волсви́ халдеи́
стїи , и҃ халдѣи́ , и҃ не́сть а҆зъ рѣ́хъ
пре́нними . и҃ не скажа́нїѧ его́ не вѣ́сть
стни́ша мѧ . до́ндеже дрꙋ́гїи ви́де
пре́мꙋ данїи́лꙋ , е҆мꙋ́же и҃мѧ вала
ѳа́ръ , по и҃мени бу моего́ , и҃же дꙋ́хъ
бж҃їи е҆сть и҃ма́ть вѣ́сть , и҃ не́сть пре
нимъ рѣ́хъ . валтаса́ре кнѧже ма́
гїнскѣ , е҆гоже а҆зъ разꙋмѣ́хъ ꙗ҆ко
дꙋ́хъ бж҃їи е҆сты и҃ма́ши , и҃ вся̀
та́инна не wтнемо́жется тебѣ . ѹ҆вы́
ши ви́дѣнїе сна̀ моего́ и҃же ви́дѣхъ
и҆ скажа́нїе его́ повѣ́жд мнѣ . и҆ вѣ
дѣнїе главы́ моеѧ нало́жи моемъ .
зрѣ́хъ , и҃ се дре́во средѣ землѝ , и҃
высота̀ его́ возвели́чисѧ зѣ́ло , и҃ до
сяза́ше до нб҃се . и҃ ко́реніе его́ вконцы
землѝ всеѧ̀ . листїе его́ краснѣ ,
и҃ пло́дъ его́ мно́гъ , и҃ пи́ща всѣхъ вни́ .
и҃ подъ ни́мъ веселя́хꙋсѧ зве́рїе
ди́кїи , и҆ въ вѣтвехъ его́ жива́хꙋ
всѧ пти́ца нб҃ныѧ , и҃ wтнего́ пита́
шесѧ всѧ землѝ . ви́дѣхъ въ сно́
щїю нало́жи моемъ . и҃ се стрꙋ́пъ
стыи wнбе́е сни́де , и҆ воззва́ гла́съ кр҃
пцѣ , и҃ рече , посѣцѣте дрꙋ́во , и҃
бїа́те вѣ́тїе его́ . и҃ wбрꙋшите ли́стїе
его́ , и҃ раси́плете пло́дъ его́ . да
въ зы́блюсѧ зве́рїе и҃же подъ ни́мъ ,
и҃ пти́ца съ вѣтвей его́ . то́чїю про
нича́нїе ко́реніѧ его́ въ землѝ wста́вите .
и҃ въ ѹ҆зе желѣзне и҃ мѣдѧне въ
трави́ кнѣ , и҃ ро́сѣ нб҃ныѧ вселе́нѣи ,
и҃ съ звѣре́ ди́кїими ча́сть его́ . wчасть

ѿмѣнѧѣтсѧ сръце его , и сърце звѣрино
дасть емѹ . и седмь врéмень ѿмѣнѧ
тсѧ онѣ . сказáнїемъ бѣ́дре слóво
ѷгла ѥ́сть и повелѣ́нїе . дондеже увѣ́дятъ
живущїи ꙗко владéетъ вышнїй цр҃ь
ествомъ человѣ́чемъ , и емуже аще
дастъ . и похулéнїе чл҃че ѿмета́ѥтъ
отъ него . сїи сóнъ ѩже ви́дѣхъ а҆зъ на
входоносóра цр҃я . тыѩже валтасáре
сказáнїе его повѣ́ждь прéди . ꙗко
вси мудрїи цр҃тва моегѡ немогóша
сказáнїа емѹ ѩвѣ́стити мнѣ . ты
же данїи́ле мóжеши , ꙗко дх҃ъ
бж҃їй ѥ́сть ѿтебѣ . Тогдá данїи́лъ
емуже и҃мя валтасáръ , оу҃жасéсѧ
áки ѥди́нъ часъ , и҆ размышлéнїа е
мужáхѹ его . и҃ѡвѣщáѥ цр҃ь , и҆ рéче
валтасаре , сóнъ мои ѩказáнїе его
да тебе нетщитъ . и҃ѡвѣщáѥ валта
сáръ , и҆ рéче , гдне , да бѹдетъ сóнъ
сїи ненави́дящимъ тѧ , ѩказáнїе
его врагóмъ твои́мъ . дрѣ́во ѩже
ви́дѣ вѣзвели́чившасѧ ѩу҃крѣпи
выи , є҆гоже высотá досязáше нéбесе ,
и҃скорéнїе его вѣсéмъ земли́ , и҆ листвїе
его слáго цвѣ́тно , и҆ плóдъ его мно́
го , и҆ пти́цы всѣмъ вѣмъ , подни́мъ
живáхѹ звѣрїе дивїи́ , и҆ подъ вѣтвїе
его оу҃гнѣздáхѹсѧ пти́цы нéбныѧ .
ты ѥси́ цр҃ю , ꙗко вѣзвели́чилсѧ ѩу҃
крѣпи . и҆ велѝчество твое вѣзвели́
чисѧ и҆дослѣ нéбесе , и҆ власть твоѧ
доконецъ зéмльны . и҃ꙗко ви́дѣ цр҃ь
а҆ггла , и҃ного сходáща сѧ нéбесе ,
и҆ рече , посѣцѣте дрѣ́во , и҆ расы́плѣте и
тóчїю проничéнїе и҃скорéнїа его вѣ҃
ѻстáвите , и҆ вѣ҃ѹзѣ желѣзны и
мѣдянъ , и҆ вѣ҃злáце вѣ҃ и҆ вѣ҃тросѣ
нéбнемъ вѣ҃двóрится , и҆ вѣ҃звѣремъ ди
кїи́мъ часть его . дондеже седмь
врéменъ премѣни́тсѧ ѻнемѣ́ .
Сéѥ сказáнїе его цр҃ю . и҃сказáнїе
вы́шняго ѐ ѥ́сть , ѥ́же прїи́детъ нáго
споди́на моегѡ цр҃я . и҃ждени́ютъ тѧ
ѿ человѣ́къ , и҆ съ дивїи́ми звѣремъ бу
детъ житїе твое . и҆ трáвою áки
волá напита́ютъ тѧ , и҃ѡросы не
бны́а тѣло твое ѻбрастетъ . и҆ сéдмь
времéнъ и҃змѣни́тсѧ ѻтебе́ ,
дóндеже оу҃вѣ́сть ꙗко вѣ҃владéетъ
вы́шнїй цр҃тво́мъ человѣ́чемъ , и҆ємуже
вѣ҃всхóщетъ дастъ ѐ . и҆ рéче ,
ѻстáвите проничéнїе кóренїа
дрѣ́ва вѣ҃земли́ . цр҃тво твое тебѣ
бѹдетъ , и҃ѡпелѣже оу҃вѣ́сть вла́сть
нéбную . сегóради цр҃ю совѣ́тъ мóи
да прїи́детъ оу҃годенъ , и҆ грѣхы́ ѩкрв҃ г
своѧ мл҃твми расы́пли , и҆ непрáвды
твоѧ щедротáми оу҃богихъ , негли
бѹдетъ вѣ҃здержа́нїе гнѣ́вомъ
твои́мъ бг҃ъ . сѐ всѣ́ постúже на
входоносóра цр҃я . подвóзе надесѧтѣ
мцъ цр҃тва его , и҆ вѣ҃хождáху бг҃ъ
хождá , и҆ наслáвляхѹ гра́да вѣ҃вéсь
слáвою его , и҆ ѩвѣ́стихѹ его хождáюще
и҃ѡвѣщáѥ цр҃ь , и҆ рéче , и҆ вѣ҃стéмли ѐ
вавѹ́лонъ велúкаѧ ѩже а҆зъ сотвори́хъ
домъ цр҃тва вѣ҃дръжáве крѣпости
моеѧ , вѣ҃чéсть слáвы моеѧ . ѣщебо
слóвѹ сущу вѣ҃оу҃стѣхъ цр҃хъ . гла
съ вѣ҃нбсе бысть , цр҃тво твое прéйде
ѿтебѣ , и҃ѡчáсь ѿженѹтъ тѧ ,
и҆ съ звѣремъ дивїи́мъ житїе твое .
и҆ трáвою áки волá напитаю́ тѧ .
и҆ седмь врéменъ и҃змѣни́тсѧ ѻтебѣ ,
дондеже оу҃вѣ́сть ꙗко вѣ҃владéетъ
вы́шнїй цр҃тво́мъ человѣ́чемъ , и҆ємуже
вѣ҃всхóщетъ дастъ ѐ . сегó часъ
слóво ѥ́сконча́сѧ нацр҃ь навходоносóръ .
и҃ѡчáсь ѿгна́сѧ , и҆ трáвѣ áки вóлъ
ѣдя́ше , и҃ѡросы нéбныа тѣло его
ѻбрасте́ , дондеже власи́ ѥмѹ ꙗко
орлóвѣ вѣ҃звели́чишасѧ , и҆ но́гте ѥмѹ
áки пти́цамъ . и҃сконча́нїи тѣ҃
дн҃їй . а҆зъ навходоносóръ óчи свои́
на́нбо вѣ҃здви́гохъ , и҆ ѹ҃мъ мой ѩкр҃
минѣсѧ вѣ҃звратѝ . вы́шняго бл҃кви́
ѩ҃жившаго вѣ҃вѣки похвали́хъ . и҃ нн҃ з
ꙗко власть его , власть вѣ҃чна , и҆
цр҃тво его ро́ды ро́ды . и҆ вси живу
щи на земли́ ничегóже намѣни́
шасѧ . по воли своеи́ творúтъ
кемѝ нбсѣ , и҆ вселе́нныѧ земны́ѧ .
и҆ нѣсть ѩже́сѧ противѝтъ рѹцѣ
его , и҆ рéчетъ ѥмѹ , что сотвори́ .
въ то врéма ѹ҃мъ мой вѣ҃звратѝсѧ
къмнѣ , и҆ вѣ҃чéсть цр҃тва своегѡ прїи
дохъ . и҆ ѻ́зрѣче моѧ вѣ҃звратѝсѧ
къмнѣ . и҆ мужи́теле мои́ , и҆ вель
мóжа моѧ ѩскáхѹ мене . и҆ вѣ҃цр҃твѣ

своѥмъ оу҃тверди́хсѧ , ѡ҆велича́ствомъ ѡ҆збо́ѧньѧ прилож҃и́мсѧ · Нн҃ѣ оу҃бо а҆зъ навходоно́соръ , хвалю́ ѝ превозношу́ , ѝ҆сла́влю цр҃а нб҃наго. ѩ҆́коже вс҃ѣ дѣла́ его и҆́сти́нна , ѝ пу҃тїе его сѹ́дъ . ѝ҆́же ходѧ́щаѧ сътрезрѣ нїе́мъ мо́жетъ смири́ти ·

гла҃ , е҃ ·

Сн҃дѣнїе , ѕ҃ ·



алтаса́ръ цр҃ь сътворѝ вечерю́ велѧ́ ѩ҆́жамъ свои́мъ ты́сѧщи мѹ́жь . прѣты́сѧ ще́нѡ вино́пи́тїи валта сарь рѣ́ сътвѹше́нїи вина , ѩ҆́коже приѧ́ти сосѹ́ды зла́ты и҆ сре́ребрены , ѩ҆́же бѣ и҆зне́сль ѡ҆́ць его навходоно́съръ ѡ҆́хра́ма г҃а бг҃а и҆́же въ і҃ер҃и́мѣ , ѝдапїѡ́тъ вни́хъ цр҃ь ѝ҆зѧ́ѧ́ньмы его , ѝ҆́ѧ́ньмы его , ѝ҆ле́жѹщи о҆́крѹтъ его . ѝ҆принесо́ша сосѹ́ды златы́ѧ ѝ҆сре́ребреныѧ , ѩ҆́же и҆ѧ́ѧ́ несѣ навходоно́съръ цр҃ь ѡ҆́хра́ма г҃а бг҃а и҆́же въ і҃ер҃и́мѣ . ѝпи́ѧхѹ вни́хъ цр҃ь ѝ҆зѧ́ѧ́ньмы его , ѝ҆́ѧ́ньмы его ѝ҆ле́жѹщи о҆́крѹтъ его , ѝпохвала́ѧ́ѧ́ бо́ги зла́ты , и҆сре́ребреныѧ , ѝ҆́мѣ дрѣ́вны , ѝ҆ка́меныѧ , ѝдре́вяны , ѝ҆желѣ́зны . ѝ҆́бг҃а вѣ́чнаго не҃бла́вша , ѝ҆́мѹщаго вла́сть дх҃а ѝ҆́хъ ·

ѕ҃ѳ и҃ вѣ́тїи ча́сть ѝ҆зы́ндо́ша пръ́сты рѹ́кѝ чло́вча , ѝ҆пи́сѧхѹ проти́вѹ лами́ды напра́сѣ ст҃ѣны́ хра́ма цр҃ѧ · ѝ҆́ць вида́ше пръ́сты рѹ́кѝ пи́шѹщѧ́ѧ. тогда́ цр҃ю о҆́брѣ́чь ѝ҆змѣне́нсѧ , ѝ҆ра́змышленїѧ его смѹща́хѹ сѧ , ѩ҆́ко ѹ҆́зы трѣ́сѧ его разслабля́хѹсѧ , ѩ҆́ко а҆́бїе сѣ́сти стражи́тисѧ . ѝ҆́вѣ҆зѣ́ѧ цр҃ь ѥ҆́лою , ѩ҆́коже вѣ́дѣти во́лхвы , ѝ҆халде́ѧ газарѧ́нскѝ . ѝ҆́ѡ҆́вѣщѧ цр҃ь мѹ́дрымъ вавѹло́нскимъ . ѝ҆́же почтетъ вѣпнеа́нїе ѥ҆́ , ѝ҆ра́зѹмѣ́ѧ его сътворѝ́ти мнѣ . тои́ вѣ́ѧ грани́цѹ о҆́блече́тсѧ , ѝ҆гри́вна зла́та на выи́ его , ѝ҆тре́тїи вѣ҆цр҃ѣ́ мое́мъ сѣ́ѧ́ласти́ начне́тъ : ѝ҆́ѧ́хо жда́хѹ вс҃и́ мѹ́дрїи къ цр҃ю . ѝ҆́немо́гѧ́хѹ вѣпнеа́нїѧ почести́ , ни҆ра́зѹ ма цр҃ю сътворѝ́ти . цр҃ь же валта сарь вѣ҆змати́сѧ , ѝ҆́ѡ҆зрѣ́чь его ѝ҆ змѣне́нсѧ нане́мѣ . ѝ҆́ѧ́ньмо́ша его ѥмѹща́хѹсѧ · ѝ҆́цр҃ца вини́де въ хра́мъ пи́рныи . ѝ҆́ѡ҆́вѣщѧ цр҃ца ѝ҆́ре , цр҃ю сѣ́ѧ́ѧ́ѥ́ жены́ . да несѧ́тѧ́тъ тебѣ́ размышле́нїѧ твоѧ , ѝ҆́ѡ҆́зрѣче твоѧ да́ѧ не҃змѣне́нѧ́ѥтъ . е҃сть мѹ́жь сътвр҃тѣ́ твоѥ́мъ , вни́же дх҃ъ бж҃їи . ѝ҆́вѣ҆дни ѡ҆́цѧ твоего́ бы҃ въ ждрета , ѝ҆немы́слѧ ѡ҆́брѣтѐсѧ вне҃ . ѝ҆́цр҃ь навходоно́съръ ѡ҆́цѣ҆ твои́ , кнѧ́зѧ́ѝ поста́ви волхвомъ , ѝ҆́вѣ҆лїѧ҃ , ѝ҆халде́ѧ́ми газарѧ́нскимъ . ѩ҆́коже дх҃ъ ѝ҆́сли́ха сѣ́ѧ́ше вне́мъ , ѝ҆премѹ́дрость ѝ҆́немы́слѧ ѡ҆́брѣтѐсѧ вне́мъ , сказа́ѧ сны , ѝ҆́ѧ́вѣ҆́стѹѧ дрѣ́жѝ́ма а҆́гглы , ѝ҆́разрѣшаѧ́ сѣ́ѧ́ѹ҆́зы данїи́лѣ . ѝ҆́цр҃ь нарече́ ѥмѹ ѝ҆́ма ва́лтасарь · ни҆ѣ оу҃бо дасѧ вѣ҆зове́тъ , ѝ҆́сказа́нїе сѣ́ѧ́вѣ҆сти́ти тебѣ . Тогда́ данїи́лъ сѣ́ѧ́вѣ҆де́сѧ прѣ́цр҃ѧ . ѝ҆́рече цр҃ь прѣ́ѧ́вѣ҆сти , тыи́ ѥ҆́сѝ данїи́лѣ ѡ҆́ѡ҆́ѧ́вѣ҆ плѣ́ньниче жидо́вѣ́ске , ѝ҆́же приведе навходоносо́р ѡ҆́ць мои́ . слы́шахъ ѡ҆́тебѣ ѩ҆́ко дх҃ъ бж҃їи сѣ́ѧ́тѣ , ѝ҆вѣ҆ѣ́ѧ́ре́нїѧ ѝ҆немы́слъ , ѝ҆премѹ́дрость ѝ҆́ѕо́бѝ́ла о҆́брѣ́тѐсѧ ктебѣ . ѝ҆́нн҃ѣ ни҆ѣ вни́до́ша прѣ́ма мѹ́дрїи , волѣ́ѝ газарѧ́нѣ́стїи , да вѣ҆тписа́нїе сѣ́ѧ́ почтѹ́тъ , ѝ҆́сказа́нїѧ ѥ҆́го сѣ́ѧ́ѧ́вѣ҆сти́ ст҃ы́мъ , ѝ҆́немого́ша сѣ́ѧ́вѣ҆сти́ти мнѣ́ . а҆́зѣ́ же слы́шахъ ѡ҆́тебѣ ѩ҆́ко мо́жеши сѹ́ды сказати . ни҆ѣ оу҃бо а҆́ще вѣ҆змо́жеши вѣ҆тписа́нїе сѣ́ѧ́ прочести , ѝ҆́сказа́нїе ѥ҆́го сѣ́ѧ́вѣ҆сти́ти мнѣ́ . вѣ҆баграни́цѹ о҆́блече́шисѧ , ѝгри́вна зла́та на выи́ твоеи́ бѹ́деть , ѝтре́тїи вѣ҆цр҃ѣ́ мое́мъ сѣ́ѧ́вѣ҆ласти́ начне́ши . тогда́ ѡ҆́вѣщѧ́ѧ́ данїи́лъ , ѝ҆́рече прѣ́цр҃ю . да́нїѧ твоѧ сто́ю да сѹ́дѧ́тъ , ѝ҆да́ръ до́мѹ твоего́ ѝ҆ному́ да́ждь . а҆́зѣ́ же писа́нїе почту́ цр҃ю , ѝ҆́сказа́нїе ѥ҆́го сѣ́ѧ́вѣ҆сти́ тебѣ . цр҃ю , бг҃ъ вы́шнїи , цр҃ство ѝ҆велича́ство , ѝ҆чество ѝ҆сла́ву да́сть навхоносо́ру ѡ҆́цѹ твоему́ . ѝ҆́ѡ҆́велича́ство ѥ҆́же ѥмѹ да́сть , вс҃и́ лю́дїе , племена , ѩ҆́зы́цы бѧ́хѹ трепе́щѹще́сѧ ѝ҆́ѡ҆́ма́ще́сѧ ѡ҆́ѡ҆́лнца ѥ҆́го . ѝ҆́ѩ҆́же хотя́ше оу҃бива́ше , ѝ҆́ѩ҆́же хотя́ше жи вла́ше , ѝ҆́ѩ҆́же хотя́ше вѣ҆зноша́ше , ѝ҆́ѩ҆́же хотя́ше смиря́ше .

ѥгда вѣзнесе́сѧ сре́це его́, и҆ оу҆тверд҃и
дше́ дх҃ъ его́ ѩкоже прѣзорова́ти.
ѥ҆ставе́сѧ ѡ҆ пр҃тла цр҃тва, и҆ ѧ҆ тъ
ѡ҆ѩ́сѧ ѡ҆ него́. и҆ ѡ҆чи́сѧ ѡ҆гнѧ́сѧ,
и҆ сре́це его́ ѥ҆ставе́мъ ѡ҆да́сѧ, и҆ жи́
тіе его́ ѥ҆ставе́мъ ѡ҆слы. ѧ҆ пра́вдою
ѩкоже боля́ пита́хѫ его́, и҆ ѡ҆ро́сы нб҃ныа
о҆бра́сте тѣ́ло его́, о҆бра́сте до́ндеже
вла́сы главы его́ ѩкоже льво́мъ вѣзбе́ли
ча́ша, и҆ но́гте его́ ѩко пти́цамъ.
до́ндеже разхи́тъ ѩкоже влады́ко́ть цы
шнїи цр҃твомъ ча́ѣмъ, и҆ е҆мꙋ́же хо́
щетъ да́сть є҆. и҆ты оу҆бо сн҃ъ его́
валтаса́ре, не смири́ сре́ца своего́ пре
тѣ́мъ є҆гоже сѣ всѣ оу҆бі́йствіе. но мага́
бо нб҃наго вѣзнесе́сѧ, и҆ сосꙋ́ды хра́
ма его́ принесе́ пре́сѧ. тыѥ и҆ вель
мо́жа твоѧ, и҆ жє́нымы твоѧ, и҆ пле
жꙋщеи о҆́кр҃тъ тебе, вино пїѧ́сте
ви́хъ. и҆ бо́ги зла́тыѧ, и҆ сре́бре
ныѧ, и҆ ка́меныѧ, и҆ дре́вяныѧ, и҆
желѣ́зныѧ, и҆же ни видѧтъ ни слы́
шатъ ни разꙋмѣю́тъ, похвали.
и҆ бг҃а внегоже дыха́ніе твое вре́мѧ его́
и҆ сн҃ъ пꙋти твои, непозна́ его́ ни
сла́ви. сегорди ѡ҆ца его́ пѣсни
шасѧ пре́сты рꙋ́кїи, и҆ писа́ніе сѣ
вчини́ша. сѣ же є҆́сть писа́ніе вчини́
мое. ѡ҆ма́нн, дѣкелъ, фа́рес҃ъ. сѣ
ѥ҆кказа́ніе гла. ма́нн. и҆змѣри бг҃ъ
цр҃тво твое и҆ скончаѥ. дѣкелъ. по
ста́вленъ є҆сѝ въ вра́хъ, и҆ о҆́бр҃тѣ́сѧ
ли́хъ емо. фа́рес҃ъ. раздѣли́сѧ цр҃ь
ство твое ѡ҆ тебе, и҆ ѡ҆да́стьсѧ ми́
домъ и҆ пе́рсомъ. и҆ рече валтасаръ
о҆блецѣте и҆. и҆ о҆блекоша данїи́ла
вѣ баграни́цꙋ, и҆ грнкꙋ зла́тꙋю вѣ
ложи́ша навы́ю его́. и҆ заповѣда
о҆немъ ѩкоже бы́ти ѥмꙋ кнзю, и҆
тре́тіемꙋ вѣ цр҃твѣ его́.

ѕндѣніе ѕ

Валтасе́ра цр҃ь халде́йска оу҆би́ша
вт҃ꙋ но́щь. дарїе́ же мидѧни́нъ
прїѧ цр҃тво, сы́нъ шести десѧ́ть двою
ю́ лѣтъ. гла, ѕ.



бы́сть оу҆го́но предарїе́мъ,
и҆ поста́ви вѣ цр҃тво кнзь
р, и҆ к, ѩкоже бы́ти и҆мъ
вѣ всемъ цр҃твѣ его́. и҆ни́
мнѣ три чинове́ники, ѿ

ни́хже бѣ данїи́лъ тре́тїи. ѩкоже
повелѣ́ваемъ рѣчи и҆мъ кнзи́емъ,
дарю́ не сказа́ю́тъ. и҆ бѣ данїи́лъ
ма́нни, ѩко дх҃ъ вѣ́ліе и҆зо́бі́ла
внемъ, и҆ цр҃ь поста́ви и҆ вѣ всемъ
цр҃твѣ своемъ. чинове́ницыже и҆скаѧ
ми и҆ска́хꙋ вины́ нада́нїла. и҆ бѣ
вины́ и҆ не вѣ́ла́зна и҆ гр҃ѣха́ не обр҃ѣ́тѣ
доне́го, ѩко и҆звѣ́стенъ бѣ́ліе.
и҆ рѣша чинове́ницы, не обрѧщемъ
до нада́нїла вины́, а҆ще не вѣ законе́
бѣ его́. тогда́ чинове́ницы и҆ кнзи
ста́ліе пре́цр҃емъ рѣша ємꙋ, дарїе
цр҃ю, вѣ́ки живи. сѣ́товѣщѧ́ша
вси и҆же вѣ цр҃твѣ твое́мъ, вое́воды,
и҆ кнзи, и҆ обладѧ́ющеи стра́ны,
ѩкоже оу҆стави́ти оу҆стано́вѣ цр҃ь
и҆ оу҆крѣпи́ти зако́нъ. ѩко а҆ще кто́
просни́тъ прошенїа всего́ оу҆ бо́га, и҆ли
ч҃ловѣка до л҃ дн҃ъ, ра́звѣ тебе́ цр҃ю, да сѧ вѣвержетъ вро́вь
лвѣ́ческь. нн҃ѣ оу҆бо цр҃ю оу҆стано́ви за
ко́нъ, и҆ положи писанїе, ѩко да сѧ
не и҆змѣ́нитъ заповѣдь мн҃ска и҆пр҃ъ
ска, ѩко да сѧ непремѣ́нитъ вѣ́ліе
тѣ́мъ ємꙋ. и҆ тогда́ цр҃ь да́рїи по
ве́лѣ вѣпписа́ніе и҆ заповѣдь. данїи́
же ѥгда оу҆вѣдѣ, ѩко запове́дь вчи
ни́сѧ, вни́де вдо́мъ свои́мъ. дверца́же
ѿверо́стыѧ ємꙋ вѣ гора́тицы его́ проти́
вꙋ і҆ерли́мꙋ. вѣтрїи́же вре́мена дне́
вѣ́ліе прекланѧ́ше колѣ́ни свои́, мо
ля́сѧ и҆ испов҃ѣда́ѧ пре́дъ бг҃омъ свои́мъ,
ѩкоже бѣ творѧ́ше прежде. тогда́
мꙋжи о҆нїи вѣзидо́ша, и҆ обр҃ѣто́ша
данїи́ла проси́ща и҆ моля́ща сѧ пре́
дъ бг҃ъ свои́мъ. и҆ пришѣ́ше рѣша пре
цр҃емъ. цр҃ю не зако́нъ ли ты бы́ оу҆
чини́лъ ѩко весь ч҃ловѣкъ и҆же а҆ще проси
всего́ оу҆ бо́га, и҆ли ч҃ловѣка до л҃ дн҃ъ,
но то́чїю оу҆ тебе цр҃ю, да сѧ вѣвержетъ
кровь лвѣ́ческь. и҆ рече цр҃ь, и҆ста
ви́ сло́во, и҆ заповѣдь мн҃ска и҆пр҃ска
не и҆зи́метъ. и҆ тогда́ ѿкли́цѧ́ша пре
цр҃емъ и҆ глаша, данїи́лъ и҆же ѿ сы́
нъ плѣне́нныхъ іꙋдо́вскихъ, не покори́сѧ
зако́нꙋ твое́мꙋ и҆ повелѣ́нїю твоемꙋ
и҆ же вчини́. три бо вре́мена дне́
просни́тъ оу҆ бо́га своего́ проше́нїя свои́.
тогда́ цр҃ь ѩко слы́шавъ сло́во сѐ,

бѣ́ло ѥ́ѕѣ́ла ѩ̂ѕ ѻ̂нем҃ , ѩ̂ѻ̂данїи́лѣ , ѩ̂п҃ѧ́сѧ ѩ̂ѕбо́ѥнтинѫ̀ , ѩ̂бѣ́ вечера пра́сѧ ѩ̂ко ѩ̂ѕбо́ѥнтинѫ̀ . тогда́ мѫ́жи ѻ̂ни гл҃ѧ́ша цр҃ю . вѣ́ждь цр҃ю ѩ̂ко ми́домъ ѩ̂пе́ремъ , ѥ́сть лѣ́по премѣнѝти зарѻ́ка ѩ̂ѹ҃стано́ва ѩ̂же цр҃ь ѥ́ѕѣстано́витъ . Тогда́ цр҃ь рече , ѩ̂прив҃ѣдо́ша данїи́ла ѩ̂вѣвергоша ѩ̂ вро́вь лео́вѣсь . ѩ̂рече цр҃ь данїи́лѹ , бг҃ъ є́мѹ́же ты̀ слѹ́жиши пр҃но , ѩ̂ѕбо́ѥнтъ тѧ̀ . ѩ̂прине́сѻша ка́мы҃к є́ди́нъ , ѩ̂вѣ́ложи́ша ѩ̂ ѩ̂ѹ҃стїе рвѹ , ѩ̂ѕнамена́ цр҃ь прѣ́стѣнемъ сво́ѥмъ , ѩ̂прѣ́стѣнемъ вельмо́жъ ѥ́го , да́ѧ не́ѕмѣ́нитъ дѣ́ла́ннїе ѻ̂ данїи́лѣ . ѩ̂ѿ̂и́де цр҃ь вдо́мъ сво́и , ѩ̂лежа́ безъ вечера , ѩ̂и҃ ѩ̂ни не́ вне́сѻша ѩ̂ѕне́мѹ́ , ѩ̂сонъ ѿ̂ѕтѹ́пи ѿ̂не́го . ѩ̂ѕ҃а́ключи бг҃ъ ѹ҃стà льво́въ ѩ̂не́стѹ́жи́ша данїи́лѹ . тогда́ цр҃ь вѣ́стáвъ ѕа́ѹ҃тра на́свѣте , ѩ̂прїи́де ѩ̂ѕ҃рвѹ́ лео́вѣсѹ . ѩ̂вѣ́ѕъвпи жрѣ́бломъ ѩ̂ѕрѣ́бѝсомъ , данїи́ле рабе́ бг҃а́ жива́го . бг҃ъ твои́ ѥ́мѹ́же ты̀ слѹ́жиши пр҃но , вѣ́ѕмо́же ли ѩ̂ѕбо́ѥнтити тѧ̀ ѩ̂ѕ҃ѹ҃стъ лео́въ . ѩ̂рече данїи́лъ цр҃ю , цр҃ю вѣ́вѣки живи . бг҃ъмо́и посла́ а҃гг҃ла сво́его , ѩ̂ѕ҃а́тво рѝ ѹ҃ста льво́ва , ѩ̂не́расыпаша ме́не . ѩ̂ко ѻ̂бр҃ѣтéсѧ пре́нѝмъ пра́вда моѧ̀ . ѩ̂пре́дъ тобо́ю же цр҃ю вѣ́ѕгрѣшѐнїа не́съ твори́хъ . Тогда́ цр҃ь вѣ́ѕвесе́лѝсѧ ѻ̂не́мъ , ѩ̂рече данїи́лѹ ѩ̂ѕвести ѩ̂ѕ҃рва . ѩ̂все тлѣнїе неѻ̂бр҃ѣтéсѧ ѻ̂не́мъ , ѩ̂ко вѣ́рова бг҃ꙋ сво́ѥмѹ . ѩ̂рече цр҃ь , ѩ̂прив҃ѣдо́ша мѫ́жа ѻ̂кле ве́тáвшáѧ данїи́ла . ѩ̂вро́вь лео́вѣсь вѣ́вергоша ѧ̀ , ѩ̂сны̀ ѩ̂хъ ѩ̂же́ны̀ и҃ . ѩ̂не́дондо́ша дна́ рвѹ́ дóже содолѣ́ша ѩ̂мъ льви́ , ѩ̂вса кѡ́стѝи҃хъ ѻ̂тонѧ́чи́ша . Тогда́ да́рїи цр҃ь вѣ́пи́са вс҃ѣ́мъ лю́демъ , племенемъ , ѩ̂ѕы́комъ живѹ́щїимъ вѣ́всей ѕемлѝ . ми́ръ вамъ ѹ҃мно́житсѧ . ѿ̂ланца моѥ́го заповѣ́дасѧ ѕа́повѣ́дь , ѩ̂ко́же бг҃ъ всей ѕемлѝ цр҃тва моѥ́го трепе́щѹ́тсѧ ѩ̂боѧщемсѧ быти ѿ̂ланца бг҃а данїи́ла . ѩ̂ко то́и ѥ́сть бг҃ъ живы́и , ѩ̂пребываю́и вѣ́вѣки . ѩ̂цр҃тво ѥ́го нерасы́плетсѧ , ѩ̂вла́сть ѥ́го до конца́ по́е́млетъ . ѩ̂ѕбавля́етъ , ѩ̂твори́ ѕна́менїѧ ѩ̂чюдеса́ , нанбе́с ѩ̂на ѕе́мли , ѩ̂же ѩ̂ѕба́ви данїи́ла ѿ̂ѹ҃стъ льво́въ . ·данїи́лъже ѹ҃спра́ви вѣцр҃ь ѳ҃ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃ тво дарїе́въ , ѩ̂ки́ра пе́рсѣнна .

гл҃а , ѕ҃ .

видѣнїе , и҃ .



тпрвое лѣто валтасара́ цр҃ѧ халдѣ́йска , данїи́лъ сонъ ви́дѣ . ѩ̂видѣнїѧ главы ѥ́го нало́жен ѥ́го . и҃ѳ҃ вписа́ . а҂съ данїи́лъ видѣ́ вѣ́ондѣнїи мое́мъ но́щїю , ѩ̂ѳ҃ вѣ́тр҃и нбнїи налего́ша на́море вели́кое . ѩ̂четыре звѣ́рїе велицїи ѩ̂схождя́хѹ ѩ̂ѕмо́ра разли́чь себе . Пр҃ь вы́и а҃кн лѣ́вица ѩ̂мѹ́щи крыи́лѣ , крыи́лѣ́же ѥ́ѧ а҃кн ѻ̂р҃лѹ . ѩ̂ѕр҃ѧ́хъ до́ндеже простре́ крыи́лѣ свои́ , вѣ́ѕ҃дви́жесѧ ѿ̂ѕемлѧ̀ , ѩ̂на ногу́ чл҃ѣ́ста , ѩ̂сре́це чл҃ѣ́ча дастьсѧ ѥ́й . ѩ̂ѳ҃ звѣ́рь вторы́и подо́бѣ медвѣ́дицы , ѩ̂вча́сти є́дино́ ста , ѩ̂трѝ ре́бра вѣ́воѹ҃стѣхъ ѥ́й сре́дѣ зѹ́бъ ѥ́ѧ . ѩ̂ и҃не́це гл҃ѧ́хѹ ѥ́и , вѣ́стáни , ѩ̂ѩ҃ждь плоти мно́ги . Вѣ́слѣдъ сего́ ви́дѣ́хъ , ѩ̂ѳ҃ звѣ́рь и҃ны̀ а҃кн рысь , томѹ́же крыла́ четы́ре пт҃ича на҃н҃ четыре́же главы звѣ́рїи . ѩ̂вла́сть да́стьсѧ ѥ́мѹ . ·Вѣ́слѣдъ сего́ ви́дѣ́хъ , ѩ̂ѳ҃ звѣ́рь четве́ртым гроздо́ ѩ̂стра́шенъ , ѩ̂крѣпокъ ѩ̂зли́ха . ѕѹ́бы́же ѥ́го желѣ́зни ѩ̂вели́и и҃но́гти мѣ́дни , ѣ҆ды́м ѩ̂ѻ̂тончева́ѧ ѻ̂стáноки́же ногáма попира́ше . то́нже разлѹ́чáсѧ ѩ̂зли́ха па́че вѣ́хъ звѣ́рїи пре́жнихъ , и҃ро́гъ і҃ ѥ́мѹ . ѩ̂смотрѣ́хже бро́ѕѣ́хъ ѥ́мѹ , ѩ̂ѳ҃ ро́гъ дрѹ́гїи ма́лъ вѣ́ѕы́нде пре́ни́ми , трїе́же ро́зи пре́дни́и стрг҃нѹ́шасѧ ѥ́мѹ ѿ̂ланца̀ ѥ́го . ѩ̂ѳ҃ ѻ̂чи а҃кн о́чи чл҃ѣ́чи бро́ѕѣ то́мъ , ѩ̂ѹ҃ста гл҃ющѧ вели́ка . ѕр҃ѧ́хъ , до́ндеже пр҃тли постáвишасѧ , ѩ̂вѣ́тхїи дньми сѣдя́ше , ѩ̂ѻ̂дѣ́жда ѥ́го вѣ́ла а҃кн сн҃ѣ́гъ , ѩ̂вла́съ главы ѥ́го а҃кн во́лна чи́ста . пр҃тлъ ѥ́го пла́мы о́гнемъ . колеса̀ ѥ́го о́гнь пала̀ . рѣ́ка о́гнена течáше ѩ̂сходя́щи пред҃нимъ . тысѧща тысѧщь слѹ́жáхѹ ѥ́мѹ , ѩ̂тмы́ тмы́ пр҃ѣстоя́хѹ

предиммъ . еѹ́дище ѥ́вѣде , ѩкыи ти ѿверзо́шасѧ . ви́дѣхъ тогда́ ѿгла́сѧ глаголѣ́ющ҃а ѩ́же ро́гъ о́нъ гла́ше . до́ндеже оу҃бѣе́н зверь ѩ́потре́бе тѣ́ло его́ , ѩ́дастьсѧ въ̀ жже́нїе о́гнено . ѩ́прочихъ звѣрїи́ престо́бнѧ вла́сть , ѩ́продлъженїе жи́тїѧ да́стьсѧ ѩ́мъ до́лъгота ѩ́времене . ви́дѣхъ въ̀ нощїю , ѩ́се ѩ́блацѣхъ нб҃ны́хъ ѩ́ко сы́нъ человѣ́ческ҃ь ѩ́дыи ва́ше , ѩ́дове́тхаго дне́мь дойде́ , ѩ́прѣ́ннмъ прибедѣ́ѧ ѥ́мꙋ , ѩ́томꙋсѧ да́сть вла́сть , нчтⷭ , ѩ́цр҃тво . ѩ́кы людїе , пле́мена , ѩ́зы́цы томꙋ порабо́таютъ . ѩ́вла́ его , вла́сть вѣ́чнаѧ , ѩ́же неми́мо ѩ́детъ , ѩ́цр҃тво его́ нерасы́плѣе́мо . въ̀зго́рѣсѧ дх҃ъ мои . а҆́зъ данїи́лъ въ̀ожа́сте моемъ , ѩ́видѣнїѧ главы моеѧ емата́хꙋ мѧ . ѩ́прїидо́хъ къ̀ вѣдѣ́номꙋ стоѧ́щихъ оу҃ного , на оу҃чи́тисѧ всемꙋ семꙋ . ѩ́повѣда́мъ ѩ́стово́е , ѩ́сказа́нїе глаго́летъ въ̀зве сти́мъ . сїи́ звѣрїе ве́лїи четы́ре , четыре цр҃тва въста́нꙋтъ наземи ѩ́же во́змꙋтсѧ , ѩ́прїемлютъ цр҃тво вы́шнаго , ѩ́во́змꙋтъ е҆́ довѣка , ѩ́до́вѣка вѣкъ . ѩ́вопраша́хъ коне́чнѣ о҆́звѣри четве́ртѣмъ , ѩ́ко бѣ́ше разли́чь ѿ всего́ звѣри , и҆ стрѣ́дъ ѩ́зѣли́ха . зꙋбы его́ желѣ́зни ѩ́ногти его́ мѣдяни , ѩ́дыи ѩ́тъ чева́ , о҆́стано́кꙑже нога́ма попра́ше . ѩ́о҆десяти ро́зѣхъ его́ ѩ́же наглаѣ́ его́ . ѩ́о҆дрꙋзѣ́ въ̀ше́дшихъ , ѩ́стра́шемъ прѣ́вы́ѧ тѣ́хъ . ро́гъ же тои́ ѥ́мꙋже о҃́чи , ѩ́оустꙋ глаго́лющꙋ вели́ко , ѩ́видѣнїе его́ бо́ле прочїи́хъ . сꙑ́нъ , ѩ́ро́гъ тои́ твора́ше рать съ̀ свѧты́ми , ѩ́оусиле́нъ и҆́ми . до́ндеже прїи́детъ ве́тхїи дне́мь , и҆ сꙋ́дъ да́стъ свѧты́мъ вы́шнаго . ѩ́врема́ прине́тъ , ѩ́цр҃тво прїѧ́ша свѧ́тїи . ѩ́рече , звѣрь четве́ртыи , цр҃тво четве́ртое ѥ́сть на земли́ , ѥ́же пре е҆́пѣе́тъ всѧ́ цр҃тва , ѩ́поѣ́стъ всю зе́млю , ѩ́попере́тъ ю҆ ѩ́потопчетъ ю҆ . ѩ҆́десѧтїе ро́зи ѥ́мꙋ , десѧ́ть цр҃ъ въста́нетъ . ѩ́инѣхъ въста́нетъ дрꙋгїи , ѩ́же пресп҃е́тъ зло́бами всѣ ѩ́же прежде его́ , ѩ́тре цр҃а смири́тъ . ѩ́человѣка къ̀ вы́шнемꙋ въ̀глаголетъ , ѩ́свѧты́ѧ вы́шнаго смири́ ѩ́помы́слитъ премѣ́нити времена́ ѩ́зако́нъ . ѩ́да́стьсѧ врꙋкꙋ его́ до вре́мене ѩ́вре́менъ , ѩ́полъ вре́мене . и҆сꙋ́дище сѣ́детъ , ѩ́власть его́ престо́ѧтъ , ѩ́ко потреби́ти ѩ́погꙋби́ти доконца́ . цр҃тво же ѩ́вла́ ѩ́веліи́чество цр҃тва ѩ́же по҆́дъ нб҃сѣ́мъ , да́стьсѧ свы́мъ вы́шнѣ́ . цр҃тво же его́ , цр҃тво вѣ́чное . ѩ́всѧ вла́сти томꙋ рабо́тати начнꙋтъ ѩ́послꙋша́ти . до сꙋ́дъ ѩ҆́конача́ѥ сло́весн . азъ данїи́лъ , наполсѣ ра́зꙋми мои́ смꙋща́хꙋмѧ , ѩ҆́покрꙑ мои́ премѣ́нисѧ намѣ́нъ , и҆гла́ вѣ́рцы моемъ смꙋща́хъ .

Гла҃ , ѩ҃ .

Видѣнїе , д҃ .



гла́голто тре́тїе цр҃тва ва лтасара цр҃а , видѣнїе ѩ́бы́сѧ мнѣ , а҆́зъ данїи́лъ по҆́бо́льшемсѧ мнѣ пре́же . ѩ҆́бѣхъ бе́дѣою ева́рн ѩ́же ѥ́ вѣстранѣ ѥ́ламѣстѣ . ѩ҆́видѣхъ въ̀ видѣнїи́ ѩ҆́ко бѣхъ на оу҃ва́лѣ . ѩ҆́выздѣ́нѣ о҃́чи свои́ , ѩ҆́видѣхъ . ѩ҆́се о҆́венъ ѥ́дінъ стоѧ́ на оу҃ва́лѣ томꙋже два́ ро́га , ро́гаже высо́ка , ѥ́дінъ же вы́шнїи ѩ́же въ̀схождѧ́ше послѣ́дже . ѩ҆́ви́дѣхъ о҆́вена бо́дꙋща по́морю , ѩ҆́на запа́дъ , ѩ҆́на ю́гъ , ѩ҆́на восто́ченъ . ѩ҆́ко звѣрїе не могꙋ́ть пре́ннмъ , ѩ҆́не бѣ́ше и҆́збавлѧ́ющаго и҆́зъ рꙋкꙋ его́ . ѩ҆́его́же творѝ по҆́воли своеи́ ѩ҆́возвели́чисѧ . а҆́зъ же бѣхъ смы́шлѧѧ . ѩ҆́се ко́зелъ ко́зїи и҆́дѧ́ше ѿ востоко́въ на лице́ всеѧ земли́ , ѩ҆́не бѣ́ше прикаса́ѧся земли́ . ѩ҆́ко́зѣ́ѧ то мꙋ́ рогъ видимъ между о҃́чима его́ . ѩ҆́прїиде до о҆́вна ѩ҆́мꙋщаго рога́ его́же ви́дѣхъ стоѧ́ща на оу҃ва́лѣ , и҆́тече къ̀немꙋ , предомно́ю , вѣсѣ́ѧлъ крѣпо сти́ его́ . ѩ҆́ви́дѣхъ ѩ҆́ и҆́ доходѧ́ща до о҆́вна ѩ҆́разгнѣвасѧ къ̀немꙋ , ѩ҆́порази о҆́вна , ѩ҆́сѣкꙋши о҆́ба ро́га его́ , ѩ҆́по пра́ѧ , ѩ҆́не бѣ́ше ѩ҆́же ѩ҆́ изба́вити . ко́зелъ же ко́зїи возвели́чисѧ . ѩ҆́не гда́ раскрѣпи́ сѧ сокрꙋши́сѧ ро́гъ его́

великїи · и҃ вꙁыи́доша дрꙋзїи четы́и ре́зи по҃нити , почеты́рехъ ѿ трехъ нр҃ны́хъ . и҃ѡ҃ є҆ди́наго и҃хъ ѿ зынде ро́гъ є҆ди́нъ крѣпокꙋ . и҃ѡ҃зкелѝчисѧ и҃дѣлѝха кѡ҃кꙋ , и҃кѡ҃вро́кꙋ , и҃къ ꙁа́паду . и҃къꙁвелѝчисѧ досѣлы нр҃ны́ѧ , и҃паде́ на҃ ꙁе́млю ѡ҃сѣлы и҃ѡ҃ ѕавѣ́здъ , и҃попра́ . и҃ вонде́же а҃рхї стратиѓ и҃ꙁба́витъ пасѣ́нники . того́ ра́ди и҃тре́бѧтсѧ . и҃ бы и҃поспѣ́шисѧ є҃мꙋ . и҃ сто́е о҃пꙋстоше́т . и҃ да́стьсѧ натре́бꙋ грѣхъ . и҃ повер҃тъ жесѧ пра́вда на҃ ꙁе́млю , и҃ сотворѝ и҃поспѣ́шисѧ є҃мꙋ . Ꙗ҆кꙋ слы́шахъ є҆ди́наго ст҃аго гл҃ющаго , и҃рече є҆ди́нъ стыи́ дроугомꙋ гл҃ющꙋ є҃мꙋ . и҃ докол҃ ви́дѣнїе ста́нетъ натре́ба о҃пла́тѧ , и҃гре҃ѣ о҃пꙋстѣнїѧ да́нным , и҃ сто́е и҃ма́ла попере́сѧ . и҃рече є҃мꙋ , до҃ вечера но҃ у́тра , дн҃ъ ты́сѧщи , и҃ е҃ . но҃чи́ѣ ѧ сто́е . Ꙗ҆ бы́сть вонегда́ ви́дѣхъ а҃ꙁъ даніи́лъ вчдѣнїе , и҃прошахъ смы́шленїа . и҃ се ста҃ предомно́ю а҃ки о҃бразъ мꙋжескь . и҃ слы́шахъ гла́съ мꙋжескь средѣ оу҃ла́лъ . + и҃прꙁка́ , и҃рече , гаврїи́ле скажи вндѣнїе о҃но мꙋ . и҃прїи́нде , и҃ста́ дрꙋжа́ѧсѧ стоа́нїа моего́ . и҃ѕгда́ прїи́нде , оу҃жасесѧ и҃падохъ ни́ць на҃ꙁеман҃ . и҃рече къ мнѣ , разꙋмѣи сне́ чл҃ѣ , е҆ще́ бо дого́да сконча́нїе вндѣнїю . и҃ѕгда́ гл҃аше сомно́ю , падохъ ни́ць на҃ꙁе ман҃ . и҃прикоснꙋсѧ мнѣ , и҃поста́ви мѧ нано́гꙋ мою́ , и҃рече , се а҃ꙁъ къ да́ѣтїю тебѣ бы́шаѧ послѣдн гнѣ́вна є҃номꙋ людїи́ твои́хъ , и҃ꙗко вго́дꙋ сконча́нїю пребыва́етъ . о҃ѕе и҃же вндѣ и҃мꙋщь рога , цр҃ь е҆сть мн҃ь и҃прꙁскь . а҃козе́лъ козїи́ , цр҃ь е҆лли́нскь е҆сть . рогъ́же великїи́ и҃же между о҃чи́ма е҃го , то́ е҆сть цр҃ь пр҃ъвы́и . семꙋже стꙑкрꙋшившꙋсѧ є҃же ста́ша четы́ре ро́зи по҃нит҃ . четыре цр҃тва вста́нꙋтъ ѿ страны́ е҃го , некꙑкрѣпостнѣе е҃го . и҃ послѣдн цр҃ь ста́нетъ є҃мꙋ сконча́ющимсѧ грѣхо и҃хъ . вста́нетъ цр҃ь безъ срамны́ лицемъ , разꙋмѣ́въ гада́нїѧ , и҃ дрꙋжа́ѧ крѣпость е҃го , невеликрѣпостїи е҃го . и҃ оу҃правитъ , и҃ сътворитъ . и҃ разꙑплетъ крѣпкїѧ , и҃ люди сты́ѧ , и҃ѕремъ жа́желѧ е҃го и҃спра́витъ , лꙋка́ вр҃ꙋтъ е҃го . и҃ѕерцы свое́мꙋ въ ꙁвелѝчитсѧ , и҃ лꙋка́ми разсы́плетъ мно́ги ѩ҆же ко҃змо́же прельстити . и҃ напатꙋѥ́тъ мно́гомъ вста́нетъ , и҃ѧ҆ко лѝца рꙋкою сокрꙋши́тъ . и҃ вн҃ дѣнїе оу҃тренны и҃ вечера , речє́ннаго , и҃стинно е҆сть . тыѩ҆же знамена́нїи вн҃ дѣнїе , ꙗ҆ко вѣ́рно мно́ги е҆сть . тꙋ҆же даніи́лъ оу҃сѣпохъ , и҃ скрꙑ́дева́ дрꙋжи́ мно́гїи . и҃ вста́хъ , и҃ сътворѧхъ дѣлеса цр҃ꙗ . и҃ почюждахсѧ вндѣнїю , и҃ нѣсть ра́зꙋмѣ разꙋмѣ́ющаго .

Гла҃ , а҃ .



в҃ъпрвое лѣто да́рїа сна сꙋ ме́дска и҃же цр҃твова въцр҃тѣ хал҃де́ескть . в҃ъ лѣто є҆ди́но цр҃тва е҃го , а҃ꙁъ даніи́лъ разꙋмѣхъ вꙑскнга́хъ чи́сло лѣтъ е҃же бы сло́во гн҃е кꙋ҆еремі́и пр҃ро́ку , и҃ѧ҆сконча́нїе о҃пꙋстѣнїѧ і҃ерꙋсалн҃мл҃ѧ се́дмь деса́ть лѣтъ . и҃ да́хъ лицѣ свое́ кꙋ҆ гꙋ бу , и҃ѧ҆ко вꙁыскати́ мо лѝтвы и҃прошенїѧ сѵ҆ѧлїа́нїемъ , и҃ вѣсерѣтѣници и҃ пе́пелѣ . и҃ молѝхсѧ кꙋ҆ гꙋ бу мое́мꙋ , і҃испов҃дахсѧ ем҃ , и҃ рѣхъ . + гн҃и бе҃ великїи́ и҃ чю дныи , и҃ сна́бдѣ́ѧй завѣ́тъ твои́ и҃ милт҃ь тво́ю лю́бѧщимъ тѧ , и҃ сна́бдѧ́щимъ за́повѣди тво́ѧ . + е҆ѕ грѣшихомъ , и҃ вѣ́ꙁаконова́хомъ , нечестова́хомъ , и҃ склони́хомсѧ ѿ ꙁа́повѣдей твои́хъ , и҃ ѿ сꙋдо́къ твои́хъ . и҃ не послꙋша́хомъ ра́бъ твои́хъ пр҃ро́къ , ѩ҆же гл҃аша къ и҃мт҃ твое́ кнцѣ́ремъ на́шимъ , и҃ кꙑ́снмъ ѕемъ на́шимъ , и҃ ѿцемъ на́шимъ , и҃ вс҃ѣмъ люде́мъ ꙁемла́ . + тесть гн҃ пра́вда , на́мъ же стыдѣнїе лицꙋ ꙗ҆ко и҃дн҃ь сїи мꙋжꙋ і҃оу́дины . и҃ жителємъ кꙑ҆ерамъ , и҃ всемꙋ і҃и҃лю , бли́жнимъ и҃ да́лнимъ въсѣ́мъ ꙁемлѧ́мъ , и҃дѣже ѧ҆ сѧ҆ разсѣ́ѧлъ тамо́ въ ѿвръже́нихъ и҃хъ , и҃ мѣжесѧ ѿвре́гоша тебе гн҃ . намъ стыдѣнїе лицꙋ , нцѣ́ремъ на́шимъ , и҃ цр҃ѣмъ на́шимъ , и҃ ѿцемъ на́шимъ , ѩ҆же сгрѣши́хомъ

тебѣ • Гдⷭ҇е бⷞ нашемⷭ҇ щедро
ты ѡ҆цыщі҆ѧ , ꙗ҆кѡ ѡ҆стꙋпи́хомъ
ѡ҆тⷣа . и҆непослꙋшахомъ гласа гⷭ҇а бⷞа
на́шего ходи́ти въ зако́нѣхъ є҆гѡ , и҆же
дастъ прⷱ҇лщемъ на́шимъ въ рꙋкꙋ
рабꙋ є҆гѡ прⷱ҇ркъ . и҆ весь і҆и́ль престꙋ
пи́ зако́нъ твои́ , и҆ склони́сѧ є҆же не
послꙋша́ти гла́са твоегѡ . и҆ прїи́де
на́ны кла́тва , и҆ заклаті҆є в҃пи́сана
нове въ зако́нѣ моꙋсі҆ѡвѣ рабꙋ бж҃і҆ѧ,
ꙗ҆кѡ съгрѣшихомъ є҆мꙋ . и҆ ꙋ҆стави́
словесà своѧ́ , ꙗ҆же гла́ нам҃ы , и҆ наслꙋ
дія́ на́ша и҆же сꙋдѝша на́мъ , и҆ на
вести́ на́ны зло́бы вели́ки , ꙗ҆цѣ҆хже
не́было подъ҆ всѣмъ нб҃семъ , по҆вемꙋ
быкшемꙋ въ і҆ерли́мѣ . ꙗ҆кѡже є҆сть
в҃пи́сано въ зако́нѣ моꙋсі҆ѡвѣ , вс҃е
зло́ приведе на́ны . и҆ не помоли́хомсѧ
лицꙋ гⷭ҇а бⷞа на́шего , ѡ҆врати́тисѧ
ѡ҆ непра́вдъ на́шихъ , и҆ ꙗ҆кѡ смы́слꙋ
ти въ всѣ́хъ и҆стинны́хъ твои́хъ гⷭ҇и . и҆ бдѣ
сꙋдѝсѧ гⷭ҇ь бⷣъ на зло́бꙋ на́шꙋ , и҆ на
веде на́ны . ꙗ҆кѡ пра́веденъ гⷭ҇ь бⷣъ
нашъ въ всѣхъ дѣ́лѣхъ є҆гѡ є҆же сътво
ри́ , и҆ не послꙋша́хѡ гласа є҆гѡ .
ѵ҆ нн҃ѣ гⷭ҇и бⷞе нашъ , и҆же и҆зведе лю́ди
своѧ ѡ҆ зе́мли є҆гꙋпе́тскиѧ рꙋко́ю крѣпко́ю,
и҆ сътвори́ себѣ само́мꙋ ꙗ҆кѡ и҆ дне́сь сі҆и́.
съгрѣши́хомъ , и҆ безакѡ́нновахомъ
гⷭ҇и всѣ́мъ помилова́нїемъ твои́мъ .
да ѡ҆врати́тъ и҆ра́сть твоѧ́ ѡ҆ тебѣ́ твоегѡ і҆ерли́ма , и҆ ѡ҆ горы́
ст҃ыѧ твоеѧ́ . ꙗ҆кѡ съгрѣши́хомъ
непра́вдами и҆ безакѡ́нїемъ ѡ҆цы́ на́
шихъ , и҆ гра́дъ твои́ и҆ лю́дїе твои́
въ поꙋ҆ко́рисмѣ бы́ша въ всѣхъ ѡ҆кр҃ст
ны́хъ на́сть . и҆ нн҃ѣ гⷭ҇и бⷞе нашъ ꙋ҆слы́
ши мл҃твꙋ раба твоегѡ и҆ прошє́нїе
є҆гѡ . и҆ ꙗ҆ви́ лицѐ свое́ наⷭ҇ще́нїе
твоѐ ѻ҆пꙋстѣ́вшее себѣ ра́ди гⷭ҇и .
приклони́ гⷭ҇и бⷞе мои́ слꙋ́хъ твои́ , и҆ ꙋ҆
слы́ши . ѡ҆вьрзи ѻ҃чи твои́ и҆ вни́ждь
потребле́нїе на́ше , и҆ гра́да твоегѡ
вне́мже прозва́сѧ и҆мѧ твое . ꙗ҆кѡ
не на́шими пра́вдами мы ꙋ҆пова́
ю҆щіе ѻ҃чища́емъ ни҆щедрото́ю на́шею
прⷱ҇тобо́ю , но҆ ко҆щедрота́мъ твои́мъ
мно́гимъ гⷭ҇и . щедрота́ми ꙋ҆слы́ши
гⷭ҇и , ѻ҆цы́ стіи́ гⷭ҇и , вонми́ гⷭ҇и , и҆ сътво
ри́ . и҆ не промедли́ тебе́ ра́ди бⷞе
мои́ , ꙗ҆кѡ и҆мⷭ҇а твое призва́сѧ влⷯ҇де
твоѧ́хъ и҆ въ гра́дѣ твоемъ . е҆щѐ
ми глющꙋ и҆ моля́щꙋ , и҆ испов҃да
ющꙋ грѣхѝ свои́ , и҆ грѣхѝ люді́и
своѧ́хъ і҆и́лѧ , и҆ припада́ющꙋ ми
прⷱ҇тмъ бⷞа моегѡ , ѻ҆ горѣ́ ст҃ѣи
є҆гѡ . і҆щѐ глющꙋ ми въ мол҃и́твѣ ,
и҆ се́ мꙋ́жъ гаврі҆и́лъ є҆гѡже ви́дѣхъ ѵ҆ вм҃ и
въ видѣ́нїи мое́мъ внача́лѣ пара́ч҃
и҆ прикоснꙋ́сѧ мнѣ ꙗ҆кѡ вчасѣ тре́бы
вечє́рнѧѧ . и҆ наказа́ма , и҆ гла къ
мнѣ . и҆ рече , данїи́ле , нн҃ѣ и҆зы́
до́хъ ꙋ҆строи́ти тебѣ ра́зꙋмъ .
внача́ле мл҃твы твоеѧ и҆зы́де сло́во ,
и҆ а҆зъ прїи́дохъ ѕ҃ъвѣсти́ти тебѣ ,
ꙗ҆кѡже мꙋ́жъ помышле́нїи є҆сѝ ты .
размы́сли же въ словесѣ , и҆ разꙋмѣ́й
въ ꙗ҆вле́нїи . ѻ҃ сємиⷣ҇ни съкрати́шасѧ
сѧ ѻ҆лю́дехъ твои́хъ и҆ ѻ҆ гра́дѣ твое́мъ
ст҃ѣмъ , до́ндеже ѻ҆бетша́етъ съ
грѣше́нїе , и҆ скончáется грѣхъ , и҆ ѵ҆ ѳ҃ѡ кг
знаменаю́тсѧ грѣси , и҆ ѻ҆цы́стится ѳ҃ѵ кѳ
непра́вды . и҆ прив҃едѐтсѧ пра́вда
вѣчная , и҆ запечатлѣ́ется ви́дѣнїе
прⷱ҇ркъ . и҆ помаза́ется ст҃ы́мъ ст҃ы́хъ .
и҆ ꙋ҆вѣси́ши и҆ разꙋмѣ́еши , ѿ҆ исхо́да
словесе ꙗ҆кѡ ѡ҆ставѝти и҆ ꙗ҆кѡ съгра
ди́ти і҆ерли́мъ , до҃ѯ҆ а҆рт҃е́шинны ,
сємиⷣ҇ни семь , и҆ сємиⷣ҇ни ѯ҃ , и҆ ѯ҃ .
и҆ въ҆зврати́тсѧ и҆ съгради́тсѧ ши
ро́ць и҆ зи́ждра́ла і҆ѕ҃ то҆щи́сѧ лѣ́та .
и҆ по сємиⷣ҇нна́хъ ѯ҃ и҆ ѯ҃ , потребле́нїе
пома́занїе не́ждⷮ . гра́же не́тіе ра
сы́плетсѧ съ ст҃а́рѣ́шинною гра́ждꙋ
щимъ . и҆ потребя́тсѧ ꙗ҆кѡ вопо
то́пъ , и҆ до҆ конца́ рати́ съкраще́нїе .
и҆ разблажи́тъ завѣ́тъ мно́зѣмъ
сємиⷣ҇на є҆ди́на . по҆ ло́же сємиⷣ҇ны не́та
и҆тъ тре́бныхъ и҆ тре́бꙋ . и҆ кри́лꙋ
ѡ҆потребле́нїѧ и҆ до҆ скончáнїѧ и҆ по҆то
щáнїѧ вчини́тъ напо҆ги́бель . и҆ раз
блажи́тъ завѣ́тъ мно́зѣмъ сємиⷣ҇
на є҆ди́на . и҆ по҆ ло́же сємиⷣ҇ны ѡ҆ни́мⷮсѧ
тре́ба , и҆ вꙁдви́женїе наст҃ы́мъ хра҃ .
ѻ҃мр҃тствѝе и҆ ѻ҆пꙋстѣ́ніе и҆ ѵ҆ мѳ҃ кѳ
до҆ скончáнїѧ го́дъ , сконча́ мѳ҃ гѳ
нїе да́стсѧ наⷭ҇ще́ ѳ҃ кѳ
ст҃ѣнїе .

Гла҃ , і҃ .

Лѣто пе́рвое кѹ́рово цр҃ра прь
ска , сло́во ѩ́вленїа данїи́лѹ ,
є́мѹже прозва́сѧ и́мѧ балта
са́рь . истинноже сло́во ,
и́мѣла вели́ка , и́ разѹ́мѣ
да́стсѧ є́мѹ въ̀ѩ́вле́нїе . в҃тыи дни
а́зъ данїи́лъ бѣ̀ желѣ̑ мр҃и сми́ны
дн҃ныхъ , хлѣ́ба помы́сленна не́мь ,
и мя́со нѣ́мо не́вни́де въ̀ оу́ста̀ моа , и
ма́стїю непома́захсѧ , дондеже
мини́ дн҃ны . въ̀ дн҃ь е҃і , а҃ мц҃а ,
а́зъ бѣ́хъ бли́зъ рѣ́кы̀ вели́кїа є́и
е́сть є́дикѣ́ль . и҃ вьзъ́ведо́хъ о́чи свои
и҃ ви́дѣхъ . и҃ се мѹ́жь о́бласъ́не́нъ въ̀
баграни́цѹ , и҃ чресла́ его́ препоѧ́сани
зла́томь свѣ̑тломь , тѣ́ло́же его́
а́ки дарси́сть , лицеже его́ а́ки о́зрече
мо́лнїа , о́чи́же его́ а́ки свѣщ҃а о́гне
ны . и҃ мы́шцы его́ и҃ голе́нни а́ки о́зре
мѣ́ди блиска́ющисѧ . гла́же сло́ве
е́го а́ки гла́ народа . и҃ ви́дѣхъ а́зъ
є́дикъ данїи́лъ . а҃ мѹ́жи и҃ же сомно́ю
не ви́дѣша ѩ́вле́нїа , но оу́жасть ве
ли́ка паде́ наи́ихъ , и҃ ѿ̑бѣгнѹша въ̀
стра́сть . а҃ѕ̑же о́стахъ є́дінь , и҃ ви́
дѣхъ ѩ́вле́нїе вели́кое се́ . и҃ не о́стà
вьмини крѣ́пость , и҃ лица́ моа о́бра
ти́сѧ въ̀ растыпанїе , и҃ не оу́держа́хъ
крѣ́пости . и҃ слы́шахъ гла́ словесе
е́го , и҃ внегда́ слы́шахъ бѣ̀хъ прекло
ненъ , лицемь мое назе́мѣ . и҃ се́
рѹ́ка прикаса́ющисѧ мнѣ , и҃ вьзста́
ви мѧ наколѣ́нь мои , и҃ настопы
рѹ́кѹ мое́ю . и҃ рече́ кѣмини , данїи́
ле мѹ́жѹ помышле́нїи , разѹмѣ́и вь
словесѣхъ сѧ и҃же а́зъ гла́ю кѣтебѣ ,
и҃ стани настоа́нїи свое́мь , и҃ако нынѣ
посла́нъ є́смь кѣтебѣ . и҃ внегда́ гла́
сло́во се́ кѣмини , вьзста́ стрѹ́со .
и҃ рече́ кѣмини , не́бои́сѧ данїи́ле ,
и҃ако ѿ̑перваго дн҃е вонже подаста
сре́це свое́ и҃ако разѹмѣ́ти , и҃ смѣ
ти́сѧ предомною бм҃ь твои́мь , оу
слы́шанїасѧ словеса́ твоа́ , а҃ѕ̑же
прїи́до́хъ вьсловесе́хъ твои́хъ .
Кнѧ́зь же цр҃ства прьска стоя́ше про
ти́вѹ мнѣ два́десѧти и҃ е́дінь дн҃ь .
и҃ се михаи́лъ е́дінъ ѿ̑старѣ́шинъ
прьвыхъ прїи́де помощи мнѣ , и҃ то
го о́стави́хъ вьсѣ́дѣ цр҃ства прьска .
и҃ прїи́до́хъ сказа́ти тебѣ є҃же е҃ра́щ҃есѧ
людемь твои́мь вь̀ послѣ́днѧѧ дн҃и ,
а҃ко сѐ видѣ́ніе вь̀ дн҃и . и҃ не́гда
гла́ вьмино́ю словесе́мь сими , да
лице свое́ на́землю и҃ прекло́ни́хсѧ .
и҃ се́ а҃ки о́бре чла́ча прикосне́сѧ оу́стъ
мои́хъ . и҃ ѿ̑верзо́хъ оу́ста̀ своа и
гла́хъ , и҃ рѣ́хъ кѣстоѧщемѹ предо
мною . гн҃и вьсѣдѣ́ніи твое́мь о́бра
ти́сѧ оу́тро́ба моа вьмини , и҃ не́и
мы сѣлы . ка́ко возмо́же ра́бъ твои
гла́сти гн҃и вьсѣ́мь сими мои́мь . а҃ко
ѿ̑немого́хсѧ и҃ ны́нѣ не стане́тъ вь̀
мнѣ крѣ́пость , сѣ́ла бо̀ и҃ дыха́нїе
нео́ста вьмини . и҃ прилож и҃ при
косне́сѧ мнѣ а҃ко о́бречь чла́ча , и҃ оу̑
крѣпи мѧ , и҃ре́ми , небои́сѧ мѹ́жѹ
помышле́нїи , ми́ръ тебѣ . мѹ́жа́н
сѧ и҃ укрѣпи́сѧ . не́гда гла́ вьмино́ю
оу̑крѣпи́хсѧ , и҃ рѣ́хъ , да глетъ гь̀
мои , а҃ко оу̑крѣпи́лъмѧ є́си . и҃ре́ .
а҃ще вь̀сѣ́ почто е́смь прише́ кѣтебѣ .
и҃ нынѣ вьзвраща́юсѧ а҃ко вра́титисѧ
сьсѣ́мь прьско́ . а҃ѕ̑же не́хожа́хъ ,
кнѧ́зьже е҃ллинѣ́скь гражда́ше . но да
ти́ совѣ́тѹю вѣ̀рнѣ́ное вь̀пи́сані́е
и҃стинны . и҃ нѣ́сть мнѣ ді́ного подрь
жа́ща вьмино́ю о́сѣмь , но то́чїю
михаи́лъ кнѧ́зь ва́шь .

Гла́ , а҃і .

А҃ѕ̑же вьпрьвое лѣто кѹ́рово
ста́хъ вь̀дрьжа́вѹ и҃ кр҃ть
посте . и҃ прїи́до́хъ дасокъ
сто́ю тебѣ . се́ е҃ще трїе
цр҃и вьстану́тъ вьпрьсе ,
четвёртыимже разбогатѣетъ бога́
тьства велика паче всѣ́хъ . и҃ по прї
а́тїи богатьства , вьста́нетъ
нава́ цр҃ства е҃ллинѣ́ска сѧ́хъ . и҃ вьста́
нетъ дрѹгїи цр҃ь сѣлень , и҃ о́бладаѣ
вла́стїю мно́гою , и҃ сътворитъ вь̀
во́лю свою . и҃ дондеже стои́тъ ,
цр҃ство́ его́ ськрѹши́тсѧ , и҃ раздѣли
сѧ на четы́ре вѣтры нѣ́бны́а , и҃ не
на конецъ , ни къ вла́сть его́ є҃ю́же вь̀
владь . а҃ко разори́тисѧ цр҃ствѹ́ его́ ,
и҃ дрѹгїи безь них ѿ̑да́стьсѧ . но оу̑
крѣпи́тсѧ цр҃ь ю҃жны , и҃ ѿ̑ кнѧ́зь
его́ , є́дінъ оу̑крѣпѣ́етъ на́нь ,
и҃ о́бладаѣтъ вла́стїю мно́гою ,

кромѣ влⷣсти є҃го . и҃полѣтѣхѫ є҃го
смирѧтсѧ . и҃дѫщи цр҃а ю҃жска вни
детъ квѣверіскѹ цр҃ю , ꙗкоже ѥ҃
творѧти дабѣтъ снѧмъ . и҃неоу
дрѣжитъ крѣпости мышца , и҃не
стⷭ́нетъ племѧ є҃гѡ . и҃предастьсѧ
пⷭ́а , и҃приведшею и҃дѣва , и҃вѣкр҃
плⷭ́амъ ѹ҃вервмⷭ́нехѫ . и҃вѣстⷭ́не
ѿцѣвѣтѧ и҃ѿкорєнїа є҃гѡ плоу҃готовⷭ́
нїе є҃го . и҃прїи҃дⷣе вѣсилѣ , и҃вни҃дⷣе
вѣсоу҃тверженїа цр҃а сѣвѣрскаго ,
и҃сѣтворитъ внихъ , и҃оу҃крѣпитⷣ
внихъ . и҃богы и҃хъ сѣсѣлїаньми и ,
и҃всѧ сосѹды и҃ похотѣны и҃реберѧ ,
сѣплѣнникы принесетъ вѣєгⷭ́пе .
и҃тои҃ вѣстⷭ́нетъ поцр҃и сѣвѣресте .
и҃вни҃детъ вѣцр҃ство цр҃а ю҃жнаго ,
и҃вѣъзвратитсѧ насвою зⷭ́млю . и҃
сѣнове є҃го сѣберѹтъ народъ сѝленъ
мноⷭ́гъ . и҃вни҃детъ градыи҃ посто
плⷭ́а , и҃ммно и҃дⷭ́тъ , и҃дослѣпо
сти є҃го сѣни҃детъ . и҃разгнѣвⷭ́сѧ
и҃тои҃ врⷭ́титсѧ сѣцр҃емъ сѣвѣрскіи҃
и҃постⷭ́авитъ народъ мноⷭ́гъ , и҃пре
дастьсѧ врѹцѣ є҃го народѹ . и҃поимѹ
народъ , и҃вѣзвеселитсѧ ср҃це є҃го ,
и҃стьдолѣетъ тⷣма , и҃неоу҃крѣпитⷣ .
и҃вѣъзвратитсѧ цр҃ь сѣвѣрскіи҃ и҃ѿве
детъ народъ мноⷭ́гъ , и҃наконцы҃ лѣ
прїи҃детъ градыи҃ вхо҃домъ сѝлою
велⷭ́кою и҃стьпмѣнїемъ велⷭ́комъ .
И҃вѣта лѣта мноⷭ́гы вѣстⷭ́нѹтъ
нацр҃а ю҃жска . и҃сѣнове расыпателѣ
людїи҃ твои҃хъ вѣъздвигнѹтсѧ ꙗкоже
постⷭ́авлѧти видѣнїе , и҃ѿнемоⷭ́гѹтсѧ .
и҃вни҃детъ цр҃ь сѣвѣрскіи҃ , и҃пролѣ
кѣпрѣсѣлн , и҃прїи҃мⷭ́ грⷭ́ды твⷭ́рды .
мышцыѣже цр҃а сѣвѣреска нестⷭ́нетъ .
и҃вѣстⷭ́нѹтъ и҃збо҃рнїи҃ є҃го , и҃небѹ
детъ крѣпости ꙗкоже стⷭ́ти . и҃
сѣтворитъ входⷭ́ни ксмѹ побѣлн
своеи҃ , и҃нѣтъ стоⷭ́щаго прⷭ́мцⷣ
є҃го . и҃стⷭ́нетъ насемлѧ гавⷭ́нь ,
и҃стьврѣшитсѧ врѹцѣ є҃го . и҃вчи҃нн
лицⷣ свое кнⷭ́ти всѣа сѝлы цр҃ства
своѥ҃го , и҃прⷭ́вⷣ все сѣтворитъ сни҃ .
и҃дцⷭ́ре женѣ дастьсѧ ємѹ быти
снею , и҃нетомѹ бѹдетъ , и҃ниправѹ
детъ оу҃него . и҃вѣъзвратитъ лицⷣ
свое вѣостровы , и҃поимⷭ́тъ мноⷭ́ги ,
и҃погⷭ́бнетъ кнⷭ́зѣа оу҃корⷭ́знна є҃го .
обⷭ́че оу҃корⷭ́зна є҃го вѣъзвратитсѧ
ємѹ . и҃обратитъ лицⷣ свое вѣкрѣ
пости҃ земⷭ́ своⷭ́ѣ , и҃ѿнемоⷭ́гѣсѧ
и҃падⷭ́тсѧ , и҃необрⷭ́щетсѧ . и҃вѣ
стⷭ́нетъ ѿкорєнїа є҃го цр҃ство плоу҃
готовⷭ́нїе є҃го , проводѧ и҃ткора
слⷭ́вѹ цр҃ства . и҃вѣтыи҃ дни сѣкрѹшн
тсѧ и҃неблгчⷭ́стьхѫ и҃нѣврⷭ́тити . и҃
стⷭ́нетъ вѣоу҃готовⷭ́нїи є҃го похѹ
лисѧ , и҃недⷭ́ша нⷭ́не слⷭ́вы цр҃ства .
и҃прїи҃детъ сѣобⷭ́лїемъ , и҃стьдолѣ
цр҃ствѹ лⷭ́стьми . и҃мышцы потопⷭ́
плⷭ́кщаго потопⷭ́нтсѧ ѿлнцⷣ ємѹ
и҃стькрѹшитсѧ . и҃стⷭ́рѣишина дѧ
вѣта . и҃ѿкобокѹплⷭ́нїѧ сѣтворитъ
кнемѹ лⷭ́сть . и҃вѣзы҃детъ и҃стьдо
лѣѥ҃тъ ємѹ смⷭ́лъ стрⷭ́ть . и҃стьбла
жⷭ́нышнми странⷭ́ми прїи҃детъ ,
и҃сѣтворитъ ѥ҃гоже несѹть сѣтво
рнли ѿцы ємѹ , и҃ѿцы ѿцⷣ є҃го .
плѣнⷭ́нїемъ и҃плѣнⷭ́нїи҃ мнⷭ́гъ раздⷣ
литъ , и҃надсѹпта помышлⷭ́ѥтъ
мысль є҃го , и҃доврⷭ́мень . и҃вѣстⷭ́не
крѣпость є҃го и҃сⷣце є҃го нацр҃а ю҃ж
скаго бенⷭ́лъ велⷭ́цⷣ . цр҃ьже ю҃жскь
сѣтворитъ снмъ сѣчь сⷭ́лою велⷭ́
кою и҃крѣпкою зѣло . И҃нестⷭ́нѹтъ
ꙗко помышлⷭ́ютъ нань помышле
нїа . і҃нзⷣⷣлⷭ́тъ достоⷭ́нмаѧ є҃го
и҃стькрѹшитъѧ и҃нⷭ́лы расыплетъ ,
и҃падѹтъ и҃збенїи҃ мноⷭ́мъ . и҃обⷭ́а
цр҃а и҃сⷣце ею малѹ҃кованїе , и҃натра
пезъ є҃дⷭ́нонъ сѣглⷭ́та лⷭ́жь , и҃неоу҃
прⷭ́вⷭ́тсѧ . ꙗкоже ѥ҃ще коне҃ вѣврⷭ́ма .
И҃вѣъзвратитсѧ насвою землю сѣ
и҃мѣнїемъ мноⷭ́гомъ , и҃сⷣце є҃го на
дабѣтъ сѣтыи҃ , и҃стьтворн , и҃вѣъз҃
вратитсѧ насвою зⷭ́млю . и҃вѣъз҃
ꙗритсѧ надабѣтъ сѣтыи҃ , и҃вѣъз҃
вратитсѧ и҃немыслнтъ надⷭ́ста
вшаѧ дабѣты , и҃мышцы и҃племⷭ́
ѿнего , и҃обⷭ́сквернⷭ́тъ сѧщенїа , и
престⷭ́кнтъ оу҃чащенїе , и҃дадѧтъ
вне҃ о҃гнѹшенїе и҃скажено . и҃бѣзако
нѹющен дабѣтъ навеⷣѹтъ сѣпре
лестїю . Людїѥ҃же вѣдуще бⷭ҃а своѥ҃
премоⷭ́гѹтъ и҃стьтворⷭ́тъ . и҃немы
слѣнїи҃ людїе смыслⷭ́тъ мноⷭ́го , и҃ѿ
немоⷭ́гѹтсѧ вѣтмечи и҃вѣъплⷭ́менѣ

ѥвстлѣтѣнїѥмъ ѥстьразграбленїѥ дѣ-
ноѥ . ѩгда ѿнемогѫтсѧ помощѣсѧ
ѩмть помощь мала . ѩприлѣплтсѧ
мнозѣи нама сьпрѣлестїю . ѩ҃ѿнемы-
слившихъ ѿнемогѫтсѧ , ꙗко рѧ-
жещи ѥ҃вра҃ти ѩ҃ѿкрыти доконч҃
врѣмени , ꙗко ѥ҃ще вьврѣма , ѥсть
творитъ повелѣ своѥи . ѩчрь въ
дъвигнетсѧ ѥвъздѣлѧитсѧ надъ всѣко
бога , ѩнадъ бога вогъ съглаголетъ пресѣ
лне . ѩ҃оуправитъ дондеже скончаетъ
гнѣвъ . вьскончанїѥ бо бываетъ .
ѩдоконъчѧ бога ѿ҃цѣ ѥго несмыслѣи ,
ꙗко паче всѣхъ вьздѣлѧитсѧ .
ѩ҃ногда мазѣи намѣстѣ своѥмь съ
славитъ . ѩ҃бога ѥгоже невѣдѣша
ѿ҃цы ѥго къславитъ сребромъ ѩзла-
томъ , ѩкамыкомъ цѣнимымъ , ѩ
помышленїѥмъ . ѥстьтворитъ
твердѣлемъ оубѣжище съ богомъ
чюждимъ ѥгоже позна , ѩ҃оумножи
славу , ѩповинѣтъ ѩмть мнозѣи , ѩ
зѣмлю раздѣлитъ дарovы . ѩвъвре-
мѧ конечноѥ сниидетсѧ снимъ цр҃ь
съ сѣверѣи съ оружїи ѩ҃ездѣнныими ,
ѩскорабли мнозѣи . ѩвнидетъ възѣ
млю сърасыпанїѥмъ ѥстькрѫшитъ ,
ѩ҃мнѣ наземлю сѣверѣ , ѩмнозѣи
ѿнемогѫтсѧ . сїѣже спѣхтсѧ ѿрѫ
жїи ѥдомлѧ ѩмолѧ , ѩ҃ѿкласти
сѣмѧ ѩ҃мѣнь . ѩпрострѣ рѫкы свою
наземлю , ѩземлѧ ѥгѵптѣска небѫ
детъ въспѣсѣи . ѩ҃ѥстьклѧсти начнѣ
въсмѣсровѣнъıхъ злата ѩ҃сребра , ѩ
въсѣмь похотнѣмь ѥгѵптѣтѣ . ѩ҃
плѣвѣнѣтѣ ѩмѵретъ ѩвъсѣтвердѫ
лехъ ѩхъ . ѩ҃слышанїѧ ѩпотщанїѧ
възмѫтѧтъ ѩ ѿ҃коестоѣ ѥ҃ѥ
вергъ . ѩ҃прїѣде въıростн мнозѣ ,
ꙗко погѫбити ѩнарещи мнозѣ . ѩ
постїкнетъ кѫщы свою наѳфадонь
межѫ морема нагорѣ стѣи сѣвера .

гл҃а , бі .

Сѣи годъ въстанетъ
михаи҃лъ кнѧзь великїи ,
стоѧи оубѣнъ людїи твои .
ибѫдетъ го҃ скорбѣнїѧ мѣ
ѥсть было такова , ѩбы
страсть наземлѧ града того . ѩвъ
врѣмѧ спѣсѣтсѧ людїѥ твои всѣ ,
ѩ҃обрѣтъıнсѧ вписанъ вкънигѣ .
ѩмнозѣи спѧщи ѩхъ вземлѣ прахъ
прѣсти въстанѫтъ . сїи въ животъ
вѣчнъıю , ѡ҃нїи вопрокрїзнѫ ѩ҃ть
стыдѣнїѥ вѣчноѥ . ѩ҃немыслившеи
просвѣтѧтсѧ ꙗко свѣтъ твердь
нъıи . ѩ҃ѿправдивъıхъ многихъ
ꙗко звѣзды вѣкѣки , ѩ҃ѥще . ты
данїиле загради словеса , ѩзнаме
нан кънигы довремене скончанїѧ . дон
деже наоучатсѧ мнозѣи , ѩоумно
житсѧ видѣнїѥ . ѩвидѣхъ ѧзъ
данїилъ , ѩ҃ѥ҃ два другѣма стоѧсте
єдинъ ѡ҃сею странѫ оустїѧ рѣцѣ ,
ѧдругїи ѡ҃сѫ странѫ . ѩрѣхъ къ
мѫжѫ ѡ҃блъчѣномѫ къвагрянцѫ ,
ѩжебѣше врьхѫ воды рѣчныѧ ; до
колѣ скончанїѥ ꙗ҃же нарече чюдесѧ .
ѩ҃слышахъ ѿмѫжа ѡ҃блъчѣнаго вѣва
грянцѣ , ѩжебѣхѫ врьхѫ воды рѣ
чныѧ , ѩвъздѣвъıже десницѫ свою на
нб҃о , ѩклѧсѧ кънзвѫщеи вѣкѣки ,
ꙗко вьврѣмѧ ѩвъвремене , ѩвъпо врѣ
мене . ѩ҃гда скончаетсѧ расыпанїѥ
рѫкы людїи ѡ҃щенъ , ѩоуѣдатъ
ѥѥ бѣи . ѧзъже слышахъ , ѩнеразу
мѣхъ . ѩрѣхъ , г҃и что послѣдьнѧѧ
сихъ . ѩрече , ходи данїиле , ꙗко за
граждена словеса ѩзнаменана докрѣ
мене скончанаго . дондеже ѩщетъ
сѧ ѩобѣлѧтсѧ , ѩразгорятсѧ
мнозѣи ѩ҃ѿстатсѧ . ѩ҃ѥзъбезаконую
безаконьнницы , ѩнеразумѣютъ всѣ
нечестивїи , но оумнїи разумѣю .
ѿвременеже премененъ оучащенїѧ ,
дньѧ сѣ , блажентъ трьпѧи ѩ҃постиг
гїи вѣдьни , ѧ҃ тѣѧ . тыже ѩдѝ по
чивай , ѥще бо дньѥ вѣ҃ѥполненїѥ
скончанїю ѩ҃почїеши , ѩвъстанеши
въпричастїѥ свое въскончанїѥ дньı .

Цр҃ьже ѧстѵгїи приложисѧ къѿцемь
своимъ . ѩ҃прїѧ кѵ҃рь прѣѣиньıи
цр҃ство ѥго .

гл҃а , гі .

Ѣ мѫжъ жизнь вѣкъıи вѣкъıвѵлѣ
нъ , имѧже имѫ ѩ҃ѡакимъ .
ѩпоѧ женѫ ѥньже имѧ сѫ
сѧна дщи хелкїева , добрѧ
вѣлѣ , ѩ҃боѧщисѧ бг҃а . ро
дитѣлѧжѣ правѣдна , ѩ҃наоучисѧ

мѳ҃ кѳ
ѡ҃ѡ҃ ѳ

мѳ҃ гі
мѵ҃рѡ҃ г

ѧ҃поκа҃ і

дщ҆е́рь свою́ посла́ну моу҆ї́ову •
бѣ́ше ї҆ѡаки́мъ бога́тъ зѣ́ло , и҆ бѣ
о҆гра́ду бли́зъ дворà є҆гѡ . и҆схожда́
ху҃дѣ кнему́ жи́доке , и҃мже ба́ше
слáвнѣйшихъ всѣ́хъ . и҆ѡбра́ша
два́ ста́рца ѿ҆ лю́дій сѹ́дїи вто́лѣто.
о҆нею́же гла́ша , я҆́ко и҆зы́йдетъ
безако́нїе и҆зъ вавулѡ́на ѿ҆ сте́пáрець сѹ́
дїи , и҃же мнѧ́хѹ сѧ строи́ти людѝ.
сїѧ пребыва́сте ѯ҆дому ї҆ѡаки́мли ,
и҆ прихожа́хѹ книма́ сѣ́м прáщесѧ .
и҆бы́сть внегда ѿ҆хожда́хѹ лю́дїе ѯ҆
пла́днїѧ , ѯ҆хожда́ше неу҃е́ѧ и҆хо
жда́ше въ҆ о҆гра́дъ мѫ́жа своего́ . и҆
смотрѣ́ста сѧ о҆́ба ста́рца кс҃а
дни входя́ща , и҆схожда́ща . и҆бы́
сте вхотѣ́нїи сѧ . и҆ра҃зъвратѝ
ста оумъ свои , и҆ѹ҆клони́ста о҆́чи
свои́ я҆́ко невъ҃зглада́ти на́нб҃ , и҆
и҆помина́ти сѫ́дъ пра́ведныхъ .
и҆бѣ́ста о҆́ба о҆слáбласѧ нанѭ ,
и҆не҃сѣ́вѣ́стиста сама́ себѣ́ сáлѣзни
своѣ́ѧ . я҆́ко стыдѣ́ласѧ и҆спокрыдáти
помышле́нїе свое , я҆́ко хотѧ́ста
бы́ти снею́ . и҆блюдя́ста жадáющи
всѣ́ дни зрѧ́ща сѧ . и҆рѣ́ста дрѹ́г
кдрѹ́гу , и҆дѣ́ке оу҃бо домо́къ ,
я҆́ко о҆бы́денъ часъ е҆́сть . и҆щіе́ша
и҆ра҃зыдо́стасѧ ѿ҆себе . и҆ѡбра́ѿша
сѧ прїи́до́ста е҆ди́намо . и҆ѡтаѧ́
ѭща самаѧ , вины́ и҆спов҃ѣда́ста
похоте́нїе свое . и҆тогда о҆брѣ́щи҃ть
сѧ сѣ́чинни́ста вре́мя , когда оу҃лу́чиста
о҆брѣ́сти е҆ди́ну . и҆бы́сть внегдѣ
слюдя́ста ю҆ дн҃ь покоѧ́сенъ , вни́де
тогда я҆́кѡ вчерà и҆тре́тїимъ дне ,
ста́вѣма то́чїю о҆тро́ковѝцама ,
и҆ѿъѣхо́ти҃ мы́тисѧ въ҆гра́дъ ,
я҆́ко зно́и ба́ше . и҆не҃ба́ше ни́ко́гоже
тѹ , ра́зъ҃ двою ста́рцу сѣ́кровѣ́ну
и҆стрегѹ́щу сѧ . и҆рече о҆́тро́ковѝ
цама , принесѣ́ста масло и҆ѥ́лѣ́ше
нїе , и҆двéри о҆гра́дныѧ заѳворѝста
дасѧ и҆змыю́ . и҆ѣ́ѣтворѝ҆ѣ́ти я҆́ко
рече , и҆заѳворѝста двéри о҆гра́дныѧ
и҆҃зыдо́ста принести҃ покелѣ́ное
и҃ма , и҆не҃вѝ́дѣ́ѣсть ста́рцу я҆́ко
сѣ́ѧста сѣкровена . и҆бы́сть я҆́ко
и҆зыдо́ста о҆тро́ковицы , вѣ́ѣста́ѧ
о҆́ба ста́рца , и҆рѣ́ста , ѣ҃е двéри
о҆гра́дныѧ заѳворѝста , и҆ни́кто́же
не҃вѝ́дѣ́ѣ нась , а҆по́хотѣнїѧ твоего́
ѣ҃ѣ҃ . о҆бѣщаи́ нась , и҆ѯ҆ди снáма .
а҆ще́ли и҃и , то послу́ши҃ѣ҃ на́та ,
я҆́ко бѣ҃ снею́ и҃ноша . и҆тогѡ ра́ди ѿ҃
пѹ҃ти҃ѣ҃ о҆тро́ковѝцы ѿ҃ѣ҃бѣ҃ .
дше сѣ́ѧна , и҆рече , тѣ́ѣноми ѿ҃
всю́ѯ҆ . а҆ще́ бо сѣ҃ сѣ҃творю́ смр҃ть
ми҃ е҆́сть , на́ще не҃сѣ҃творю́ неоу҃ѣ҃ть
жѹ ѿ҃ка́ю . и҆ѯ҆коленѣ́ е҆́сть ми҃ не
сѣ҃твори́вши спа́сти вру́ци ва́ю ,
негли́ сѣ҃грѣ́шѝти҃ пре́ѣ҃мъ . и҆ѣ҃ѣ҃
зѣ́ви жрѣ́ломъ вели́комъ сѣ́ѧна .
въ҆ѣ҃зви́сташе же҃ о҆́ба ста́рца претѝкѹ
и҃ . и҆текъ е҆ди́нъ ѿ҃крѣзе двéри о҆
гра́дныѧ . и҆я҆́ко оу҃слы́шаша кры́чѧ
нїе въ҆о҆гра́дѣ домáшнїи , вмѣ́сѧ
шасѧ страннымъ двéрии ви́дѣ́ѣти
слу́чи́вшееѧ е҆́и҃ . е҆гда́же и҆спов҃ѣ
да́ста ста́рца словесà своѧ , оу҃стыд
ѣ҃шасѧ раби сà зѣ́ло , я҆́ко никогда҃
и҆҃зрѣ҃ѣ҃шасѧ такового сло́во сѣ҃ѧна́ѣ҃ .
и҆бы́сть наоу҃трїа , я҆́ко сѣ҃бра́шасѧ
лю́дїе кмѫ́жѹ сà ї҆ѡаки́мѹ , прїи́до́
ста и҃ѡба ста́рца полна безако́наго
помышле́нїѧ насѧ́на́ѹ , оу҃мори́ти
ю҃ . и҆рѣ́ста пре́людми , посли́те по
сѣ́ѧна́ѹ дщ҆е́рь хелкїева́ѹ . о҆ни́же по
сла́ша . и҆прїи́дета , и҃ѣ҃сѧ оу҃тѣ́кши
сà . сѣ́ѧнаже ба́ше мла́да зѣ́ло ,
и҆добрà о҆́бразомъ . безако́ннїѭже по
велѣ́ша ѿ҃крыти ю҃ ба́ше бо покроке́
нна , я҆́ко дасѧ насы́тятъ добро́бы
сà . и҆ви́дѣ́ѣша ю҃ сѣ҃ . въ҆ста́вша
о҆́ба ста́рца посредѣ́ людѝ , и҆ѯ҆зло
жи́ста рѫ́цѣ наглакѹ́ сà . сїѧже
пла́чющи возрѣ́ѣ на́нб҃ . я҆́ко ба́ше
ср҃це сѣ҃ оу҃пова́ѧ кѣ҃гу . рѣ́ѣстаже
о҆́ба ста́рца , ходя́щема на́ма о҆
ѣ҃ма въ҆о҆гра́дѣ , вни́дѣ́ѣ сѣ҃ сѣ҃дѣ́ѣмъ
о҆тро́ковѝцама , и҆҃зати҃ворѝ двéри
о҆гра́дныѧ , и҃ѿ҃пѹ҃ти҃ о҆тро́ковѝцы .
и҆прїи́де кнем ю҃ношà и҃же ба́ше съ҃
кровѣ́нъ , и҆ѣ҃ѣ҃злеже снею́ . на́мже
сѫ́ще въ҆оу҃гли҃ о҆гра́да , ви́дѣ́ѣша
безако́нїе тѣ́ѣко́ѣ҃ на́на , и҆ѣ҃ви́дѣ́ѣ
ваша сà и҆ѣ҃ѣ҃ѣ҃

ѡноша , нехотѣ повѣдати
нама . осемь послушествовѣвъ .
якѡ врока нма съмь акы старцемъ
людскомъ нсудїамъ . iосудиша ѧ
на оумрътїе • Нъвзопи сусана
трѣломъ великомъ , рече . сѣ
вѣчнымъ , несказанныи свѣдѣтелю ,
сѣдѣдыи все прежде бывшїа пръ ,
пославъ ангела твоего , заключи
пламя , нже оумираю , нестворши
ничесоже , еже ѣмъ съзъковаста на
ма . ѡпроклуша гъ гласа ема • Нъ
дрѣ ѧ напогъблениѣ . взвдвиже
бъ дхомъ стымъ отрока юна ,
емуже нма данїилъ . нъзвопи тр
ломъ великомъ чистъ азъ ѡкрове
ема . обратишасѧ вси людїе кне
мъ рѣша , что слово се еже ты
глеши . сѣнже ставъ средѣ , рече ,
ницѣи оурождивїи сноке ізлѣвѣ , не
изслѣдовавше нистинны разъ
мѣвше , осудисте дщерь ізлѣвъ .
обратитесѧ наскорѣ , лжа бо
ѣмъ послушествоваста нанѣ • Ѣ
братившасѧ вси людїе спѣшанїемъ .
рѣша ємъ старцы , ходи , нсѣди
посредѣ наст , нъявити намъ .
якоже тебѣ есть дати бъ старчество .
рече книмъ данїилъ , разведѣте ѧ
ѡсебе далече , нъпрашаю ѧ . якоже
разведоша ѧ коегождо ѡкоегождо .
ипризва единаго ею , рече кнемъ ,
ѡветшалаче днїи зълъ , нын при
спѣша грѣси твои ѥже творяше
прежде , сѫдя сѫды неправедны ,
неповинныа осуждая , правдаже
повинныа . глющы бъ , чиста и
праведника неоубивай . нын оубо сїю
аще сси видѣлъ , рцы поиимъ дре
вомъ видѣлъ ѧ сси сѣдѣющи кѣ
сѣдѣ • сѣнже рече , потрѣзомъ .
рече же данїилъ , правоѣзыка насвою
главу • сѣдѣ ангелъ бжїи прїимъ ѡ
вѣтъ ѡбѣ , растрѣзе тѣло польма .
ѡпъстивъ . повелѣ привести
другаго . рече ємъ , плема хана
ане анеоудно , доброта прельсти
тѧ , ипохотѣнїе раскрати срце
твое • ницемъ творимъ сте дщере
ізлѣвомъ , дондеже сомущаше сѣдѣ
дахуть кѣмъ . но нын дни оу
дима непретрепитъ безаконїа ва
шего • нын оубо гнѣвъ покоимъ
древомъ видѣ ѧ сѣдѣющаго кѣдѣ .
сѣнже рече , почеми ному • рече ємъ
данїилъ , правоѣзыка ѥсты насвою
главу • ждѣте бо ангелъ бжїи ме
чемъ расѣщи тѣло польма , якоже
да потребитъ вы • Нъвзопи весь
стымъ трѣломъ великомъ , ѥлѣки
бъ ѥлѣющаго надѣющаѧсѧ кнемъ .
ѥтвѣтавше всташа надва ста
рца якоже встабимъ данїилъ , ѡоу
стиже ею лжа послушествовавшем .
ѥтворише нма якоже съзъковасте
ближнему , створити подакону
моусеову • ипобиша ѧ , ѥпсесѧ
кровь неповинна втои днь • Хел
кїиже ѥна его похвалисте бъ ѡ
дщери ею сусанѣ стѣѡакимомъ
мужемъ ѥ ѥтоужиками всѣми ,
якоже ѥобрѣтесѧ неправдаїе онем .
данїилъже бысть великъ прѣ людми
ѡдне того ипотомъ .

Гла , дї .



вѣше данїилъ жизньниѣ
ствцремъ славенъ паче друг
его . ѥвѣше кумиръ вавѵ
лонанѡ емуже нма вилъ .
ізздавахуть емъ накынждо
днь крѵ пшенични ѧлтававъ ві ,
овцѣ м , вина мѣры ѕ . ицрь
чтяше ѧ , ихождаше повсѣ дни кл
ѧтѣнсѧ емъ . данїилъже кланяше
ѧ бъ своемъ . ирече емъ црь , поч
ѥпокланяешисѧ вилъ . сѣнже рече ,
непокланяюсѧ кумиромъ рукама ств
тореномъ , но живъ бъ ствторше
му нбо изземлю , ивладущему всѣ
ми • рече црь , немнитѣлитисѧ
вилъ жибъ сыи богъ . илиневиди
ши колико ѥсть ипїетъ навсѣ дни .
ирече данїилъ посмѣвсѧ , непрель
щаѧсѧ црю . тои внутрь оудъ ка
ѥсть , ѧвенъ оудъ мѣдь , инѣсть
ѧлъ ни пилъ никогдаже . ирази
вавсѧ црь , призва жерца его , рече
ѥмъ , ащели неповѣсте ми кто
ѥсть врашно ее , то оумрете .
ащеоукажете якоже би изѣдаетьѣ ,

оумретъ данїи́лъ , ꙗко похва́лъ
е́сть ви́ла . ѡ́прече данїи́лъ цр҃ю , бꙋди
погла́ꙋ твоемꙋ . ви́ла́ше же́рець ви́
ловъ , е́ , кро́мѣ же́нъ , и҆ дѣте́й . ѡ҆
прїи́де цр҃ь и҆ сѣданїи́ломъ вꙋхра́мъ
ви́ловъ . ѡ҆ре́ша жерцы ви́ловы , се
мы и҆зы́идемъ во́нъ . тыѣже цр҃ю по
ста́ви и҆́дь , ꙗ҆вно̀ и҆зчерпа́но , за
творѝте две́ри , и҆знамена́й пре́сть
немъ свои́мъ . и҆́пришѐ заꙋ́тра ,
а҆́ще неѡбра́щеши всего̀ и҆зы́идена
ви́ломъ , тогда̀ и҆́змрети , и҆и́ да
нїи́лъ и҆зы́ла́вы на́ны . Сїѣже и҆
мы́ха́ꙋ по́трапезою и҆зкроѣнъ вхо́ ,
и҆́хождахꙋ тѣмъ всегда̀ ї҆зы́да
хꙋ е́ . и҆́бысть ꙗко и҆зыидоша о҆́нїи ,
нцр҃ь поста́ви бра́шно ви́лꙋ . и҆́повѣ
ле́ данїи́лъ ѡ҆́тро́комъ свои́мъ , и҆
принесоша пе́пелъ , и҆́потрꙋе́ниша
весь хра́мъ пре́ цр҃е́мъ . ї҆зшедшꙋ
заключи́ша две́ри , и҆́знамена́ша
пре́стьнѐ цр҃е́вомъ и҆́ѡ́и́доша . жерцы
кла́вше мощїю подо́бычаю свое́мꙋ ,
и҆́жены и҆ , и҆́чада и҆ , ї҆зъ́ѣ́ли ї҆
спи́ша все . и҆́ꙋ́трѣнѣи цр҃ь заꙋ́тра
и҆́данїи́лъ сни́мъ . и҆́прече цр҃ь , цѣ́ла
ли е́сть зна́менїа данїи́ле . се́нѣже ре
цѣла цр҃ю . и҆́ѡ́тверзоша две́ри , и҆́ко
зрѣ цр҃ь натрапезꙋ , и҆́въ҃зпи гла́со
вели́комъ , вели́кѣ е́ен ви́ле , и҆́ни́вѣ
лѣетн вѣтвесть и҆́ни́ди́ножде . и҆́по
смѣя́сѧ данїи́лъ . и҆́ꙋдрѣжа цр҃ь
ꙗко некни́тн е́мꙋ внꙋтрь . и҆́прече
ви́ждь ꙋ́бо , и҆́разꙋмѣи чїи е́сть
стопы сїи . и҆́прече цр҃ь , ви́ждꙋ сто́пы
мꙋ́жескы , и҆́же́ескы , и҆́дѣтескы .
и҆́разгнѣвався цр҃ь . и҆́ѣ́ тогда̀ жре
ца , и҆́жены и҆́хъ , и҆́дѣтн и҆́хъ , и҆́по
каза́ша е́мꙋ сокроѣ́нныа две́ри и҆́ми
вхожда́ще и҆́зы́идахꙋ ꙗ҆́же натрапе
зѣ . и҆́збѝ цр҃ь , и҆́дасть ви́ла да
нїи́лꙋ , и҆́разби и҆́ хра́мъ его разори .
и҆́бѣ́ше зми́и вели́кїи вѣмѣ́сте то́
и҆́чтахꙋ и҆́ вавꙋ́лонѣ , и҆́прече цр҃ь
данїи́лꙋ , е́да и҆́семꙋ ре́ши ꙗко мѣдь
е́сть , се́и жи́въ е́сть и҆́ѣ́сть и҆́пїе ,
немо́жеши рещи ꙗко нѣсть се́и бо́гъ
жи́въ , поклони́ѣсѧ е́мꙋ . и҆́прече да
нїи́лъ , гд҃ь бг҃ъ моемꙋ поклоню́сѧ ,
ꙗ҆́ко то́и е́сть бг҃ъ жи́въ . тыѣже цр҃ю
да́ждь ми вла́сть , и҆́ꙋбїю зми́ѧ бе́
мечи́ и҆́безъ жезла̀ . и҆́прече цр҃ь , даю
тн и҆́ . и҆́зя̀ данїи́лъ смолꙋ и҆́ѣ́ръ
и҆́во́лнꙋ , и҆́вѣзъвари вꙋкꙋпѣ . и҆́вѣтво
ри́въ гомо́лю , вѣвертѣше вѣꙋ́ста̀
зми́ю , ї҆зы́ыдꙋ расѣдеся зми́и .
и҆́прече данїи́лъ , се чествова́ніа ва́
ша . и҆́бысть ꙗко ꙋ́слы́шаша вавꙋ́
лоняне стꙋ́жиша сѧ сѣ́ло , и҆́ѡ́бра́ти
шасѧ нацр҃а , и҆́рѣша , жидовинъ
бы́сть цр҃ь . ви́ла расы́па , и҆́зми́а
ꙋ́сѣ̀ , и҆́жерца и҆́сѣкче . и҆́рѣша при
шѣше кцр҃ю , предаждь на́мъ да
нїи́ла , а҆́щели нн то ꙋ́бїе́мъ тѧ и҆́ѡ́
тво́мъ . и҆́ви́дѣвъ цр҃ь ꙗко тщи́ма сѧ
сѣ́ло , и҆́нꙋждень бы́вь предасть да
нїи́ла . сїѣже вѣверѣго́ша и҆́ кровь
левѣкѣ , и҆́вѣ тꙋ́ дн҃ь ѕ҃ . бѧ́ше
кровь з҃ , ле́вь , и҆́да́хꙋ и҆́мъ дѣ́ть
телесѣ на́дн҃ь , дѣтѣже о҆́вцы . то
гдаже неда́ша и҆́мъ , да и҆́зъ́ыдꙋ́тъ
данїи́ла . ѡ҆́вавꙋ́мѣже прїѣ́въ бѧ́ше
нажндовѣ́стьи , то́нѣже сварн҃ варенїе
и҆́вѣ дробнѣ́ хлѣбы вношцкы , и҆́да́ше
на́поле донести ѧ́телемъ . и҆́прече
а҆́ггл҃ъ гн҃ь а҆́вавꙋ́мꙋ , донесѣи о҆́сѣ́дь
и҆́же и҆́мать вѣвавꙋ́лонѣ данїи́лꙋ ,
кровь левѣкѣ . и҆́прече а҆́вва́кꙋ́мъ , гн҃ ,
вавꙋ́лона невѣде . и҆́ѣ́ть и҆́ а҆́ггл҃ъ
гн҃ь завѣ́рхъ е́го , и҆́дрѣжа завла́сы гла
вы е́го , и҆́постѧ́ви и҆́ вѣвавꙋ́лонѣ вр҃ъ
хꙋ́ рва шꙋмомъ дха́ е́го . и҆́въ҃зпи
а҆́вва́кꙋ́мъ гл҃а , данїи́ле данїи́ле ,
возми́ о҆́сѣдь и҆́же посла́ тебѣ бг҃ь .
и҆́прече данїи́лъ , помнꙋ́лъ бо мѧ̀
бг҃ь , и҆́ни́вѣ о҆́ста́вилъ любѧ́щихъ
тѧ . и҆́вѣ́ста̀ данїи́лъ и҆́ѣ́сть .
а҆́ггл҃ѣже бж҃їи поста́ви а҆́вва́кꙋ́ма
внезапꙋ намѣстѣ е́го . цр҃ьже прїи
де всемꙋ́ дн҃ь желѣти данїи́ла , и҆́
прїи́де на́ ро́въ , и҆́въ҃зрѣ , и҆́се данїи́
седѧ . и҆́въ҃зпи цр҃ь , гла́сомъ вели́
комъ , и҆́прече , вели́кїи е́си гн҃ бе
данїи́лове , и҆́ни́вѣсть и҆́наго раз҃
ѣ́ тебе , ї҆́ехитнѝ . пови
и҆́ныѣже па́гꙋбѣ е́го вѣ
врѣвевро́въ , ї҆зы́ыдѣ
ни бы́ша предни́мъ .
Конецъ прр҃ꙋ данїи́лꙋ . и҆́мать
всѣ́мъ гла́въ , ѳ҃ .

ИѠСИЯ ПРОРОКЪ ГЛАВА ✻ А



Слово гне еже бысть къ їѡсіи вторыимъ въ дни ѡбыимы, їнѡадамла, йахазовы, їнезекіинны црви іоудинь, къ дни їероваамла сна їѡ
лсока цра їнлева. Начатокъ словъ гнл къ їѡсіи. Йрече гь къ їѡсіи, йди, поими себѣ жены блженіа, йроди чада блженія. понеже блу
дящи сблудитъ земла ѿгн. їнде іпол гоморьдицер дабидаймлю. йзчта йродиемы сны. Йрече гь кнемы, прозови имаемы їезраель. даневеще мало, даймщы кровь їезра
елевы вдомъ їноу, йпокою црство до мъ їнлева. йбудетъ втои день еткрушы лукъ їнлевъ наполамъ їезраелевъ. йзачашн йроди дщере. Йрече емы гь, прозови имаи непо
милована. зане неприложу кщемы помиловати домъ їнлева, но стпро тивъ свпротивлюсм имъ. Сныже іоудины помилую, йспсу ѡги сы йхъ. йнеспсу йхъ лукомъ, йли мечемъ, йли брaнію, йли коньми, йли конникы. йѡдои непомиловай мую. йзачавши паки йроди сны. Йрече гь, прозови имаемы нелю дїе мои. зане вы нелюдїе мои, йаз нѣсмь бъ ваш. Йбудетъ число снокъ їнлевъ акы пѣсокъ морскїи, йже неизмѣрится ни исчтется. Йбудетъ вмѣсто нанемже речесм имъ нелюдїе мои вы, сми ту про
ковется снове ба жива. Йсвбе рутся сны іоудины, йсноке їнлевы вкупѣ, йпоставятъ себѣ влу сы единъ, їзыидутъ ѿземла, йко велика день їнлева.

ГЛА, Б.

Цѣте брату своемы, людїе мои. йсвѣрѣ своем, поми
ловайнам. сдите сн съ матерїю своею сдите сн. йко та нежена моа, йаз немужыа сма. йѡвратѹ блуженіа сма ѿлнца своего, йлюбодѣйство сма ѿ среды сосу сма. йако стблекѹ ю нагу йпоставлю ю йкоже йкогдѣ роженіа сма. йположѹ ю йако пустыню, йду
чнюю йако землю безводы, йповїю ю жаждею. йча сма непомилую, йко чада блженіа сутъ. йако къблд ди мтри сы, ѡсрами родившаяся. рече бо, дайду вслѣ хотїи своихъ
дающи мнѣ хлѣбы моа, йводу мою йризы моа, йрѣчкала моа, ймасло мое, йвсе еже мене достоитъ. Сего ради се азъ загражду пѹть сма тернїемъ, йкъзражу распутїа сма, йстезм своем необрящетъ. йпо
жене хотящи своа, йнепостигнетъ йхъ. йкъзыщетъ йхъ, йнеобря
щетъ. йречетъ, дайду йвыѣзвра щуся кмужу своему прьвому, йако добрѣе мн сѣ тогда негли нынѣ, но азъ неразумѣхъ. Чзтъ бо дахъ ен пшеницю, вино, имасло, пере бро оумножихъ ен. сїнже сребрени йзлаты сѣтворишахъ кланіемъ. Сего ради ѡбращуся, йвземы пшеницю свою вовремя сма, йвино свое вего его. йѿнмы ризы своа, йрѣчнам своа, данезакрываетъ студа сво его. йнынѣ ѿкрыю нечистоту сма прехотьми сма. йниктоже ѿнметъ сма ѿрукы моем. йѿвращѹ всм весе лїа сма, йпразники сма, йноленїа мцы сма, йсуботы сма, йвсм великы днм сма. йпогублю винограды сма, йсмоковнїа сма, все елико кѣщи, мзды мн сутъ сїа дашамнѣ хотн моа. йположѹ ю вътевѣдѣнїе, йпо йдаятъ ю звѣрїе польстїи, йптн ца нбныа, йгади земнїи. ймщы нанем дни балаамовы, вниже требы кладашеимъ. йвѣздѣаше оубера за своа, ймонисты своа, йхождаше вслѣдъ хотїи своихъ аменѣ за бы, глетъ гь. Сегодаи се азъ съ свѣлажню ю, йоучнню ю йако пустыню, йѡбглю вѣрце сма. йдамъ ем
пристанїе сма ѿтѹдъ йполамъ ахровъ, ѿвертитъ смыслъ сма. йсмирисмъ тѹ подѣемъ дѣтелсма,

ѩподѣемъ ѩзведенїа ѥѧ ѿземла
ѥгѵптескы • ѩбудетъ вътѡи
днь глетъ гь , призоветъ мѧ мѹ
мои , ѧне въздоветъ мене ксемѹ
ваалимъ . ѩнзвергѹ ѩмена ваалм
мла ѿоусте ѥѧ , ѩневъпомянѹ
тѣм ксемѹ ѩменаѫ • ѩзавѣщаю
ѩмъ завѣтъ вѣтои днь , съзвѣр
ми поскими , ѩевпицами нѣными ,
ѩсъгадыземными . плазѣ , ѩмѣ ,
ѩбрань стькрѹшѹ сѹземли , ѩвесело
ѧ своѹпованїемъ . ѩпоимѹ тѧ себѣ
вѣкы . ѩпоимѹ тѧ себѣ въ
правдѹ , ѩвъсѹды , ѩвъмлть ,
ѩвъщедроты . ѩпоимѹ тѧ себѣ въ
вѣрѹ , поѹвѣси гѧ • ѩбудетъ
вътои днь глетъ гь , послушаю не
бесе , ѩона послушаютъ земли ,
ѩземла послушаетъ пшеницѫ , ѩ
вина , ѩмасла . ѩсіи послушаютъ
іи҃лѧ . ѩвсѣю ѧ себѣ наземли . ѩпо
милѹю непомилованѹю . ѩреку нелю
демъ моимъ , людїемои ѥсте вы .
ѩтїи реку҃тъ , гь бъ на ты ѥси •

гла , г •



рече гь кѣмнѣ ѥще ѩдн ,
ѩвъзлюби женѹ люсѫщѹю
зѣло , ѩлюбодѣю . ѩкоже лю
битъ бъ сны іи҃левы . сіи
же възираютъ квѣгомъ
чюжимъ , ѩлюбятъ сковранники съ
сухвами • ѩнамѧхъ себѣ платьна
десять сребромъ , ѩдва надесять
спуды ѧчменѧ , по ѩвномомъ семїю
десять ѩдѣвма квѣдрома . ѩрцы ѥи ,
днн многи дасѣдиши оумене , ѩназ
оутебе . ѩнеѥвлюдиши , ѩнбѹде
ши мужѹ . зане днн многи сѧдѹт
снове іи҃лѣкы несѫщѹ црю , ѩнѥдщѹ
кнзю , ѩнѥдщѹ ѩмтнїю , ѩнѥдщѹ
трѣбникѹ , ѩнжречествѹ , ѩнпропо
вѣданїю • ѩпосѣ ѡбратѧтсѧ снове
іи҃лѧ , ѩвзыщѹтъ га ба своего , ѩ
дѣда црѧ своего . ѩвѣчюдѧтсѧ ѡгн
ѩоблѣгостѧтъ его въпослѣдняѧ днн •

гла , д •



лышите слово гнѣ снове
іи҃лѧ , ѩко сѹдъ гнн къ
бесѣдѹетъ наземли . зане
нѣсть ѩстинны , ѩнмлтн
ѩн свѣдѣнїѧ бжїѧ наземан .
клѧтва , ѩлжа , ѩоубѡи , ѩтатъ
ва , ѩлюбодѣанїе расыпалесѧпозе
млн , ѩкровь екрѣмн смѣшаютъ .
Сего ради ѩвъскорбитъ земл ,
ѩоумалитсѧ свѣсѣми весѣлящимсѧ
нанѣи , сѣзвѣремъ польскимъ , ѩсѣ
гады зѣмными , ѩнѣьптицами не
бѣсными . ѩрыбы морескыѧ ѡскѹдѣ
ютъ . ѩкоданыктоже непрнѣмѣ , ѩн
ѡбличаетсѧ никтоже • людїежѣ
мои ѩкн свѣпротивъ гѧмн жрецъ ,
ѩѿнемѡжесѧ вѣдѣхъ , ѩѿнемѡгїсѧ
прѣкъ стобою ноцїю . кнѡцн прит
кнѹхъ мтрьтвою • ѹподобишѧ
бося людїе мои ѩкн немѹщь оу
мѣнїѧ . ѩкоты оумѣнїе ѿвѣрже ,
ѿвръгѹ ѩазъ тебе ѿжречествокѧ
тн мнѣ . ѩѩко забылъѣсн закона
ба своего . забѹдѹ ѩазъ чадатвоѧ .
помножествѹ ѩхъ тако свгрѣшишѧ
мнѣ , славѹн вѣвесчестїе положѹ .
Прѣхн людїи моихъ ѩкзыдатъ ,
ѩнепрадѧхъ ѩхъ въсмѹтъ ѩнїи
дша ѩхъ • ѩбудетъ ѩкоже людїе ісаіа кд
такоѩжрецъ . ѩмщѹ книхъ пѹти
ѩхъ ѩмышленїѧ ѩхъ ѿдамъ ѩмъ .
ѩбудѹтъ ѩсти , ѩненасытатсѧ .
сѣблюдишѧ , ѩнепрѣкапсѧ . по
неже гѧ ѡставишѧ ѩкоснабдѣти .
блядь , ѩвино , ѩпїанчество прїѧ
ерце людїи моихъ . знаменїѧ въпро
шахѹ , ѩжезлы его повѣдахѹ ѥмѹ .
дхомъ блужденїѧ прельстишасѧ ,
ѩсѣблюдиша ѿба своего • врѣхѡ
горнымъ требы кладахѹ , ѩхолмѡ
требы полагахѹ . подубѡ , ѩпоборѡ ,
ѩподубомъ свѣтвенемъ ѩко добръ
кровь • Сего ради блюдѧтъ дщера
ваша , ѩневѣсты ваша любодѣю .
ѩнепрнсѣщѹ дщерехъ вашихъ ѥгда
блюдятъ , ѩневѣсты ваша ѥгда
любо дѣютъ • ѩко ѩтїи съблюдни
ки свгрѣзишасѧ , ѩсъвертшенымн
требы кладахѹ , ѩлюдїе смыслѧ
щнн съблюдницею сплетахѹсѧ •
Тыже іи҃лю неразумѣвкѧн , іюда
небѹди въгалгалѣ , ѩнеѣдитѣ
вдомъ ѡнновъ . ѩнеклѧнантесѧ
господемъ лѫжывымъ . ѩко юница

стрѣкомъ стрѣчема разгорѣся
їи҃лѣ . нн҃ѣ напасетъ а҃ гь ѩко телца
напростра҃нѣ . причастникъ кумі
ромъ ефремѣ , положи себѣ ствола
зны , ѩзволи ханане҃а , блудѧще
въ҃злудиша . взлюбиша безъче
стїе ѡ҃межениа҃ ємꙋ . ствра҃тиꙋ дха
ємꙋ взвѣщаетъ взкрылꙋ его , пера
мотеа ѡ҃тре҃бникъ ѩхъ •

гла҃ , е҃ •



лышите се҃ жерцы , вонмі
те доме їи҃левъ , ѝдоме
цре҃ вслꙋшите , ѩко кѣамъ
ѥсть сꙋдъ . ѩко прѫгло
бꙋсте стражь , нѩко
мрежа лрепѧта въпта҃ріи ловѧщїи
свѣтїи потꙋкше . а҃зже каза҃тель
вамъ , а҃зъ оувѣдѫхъ ефрема ,
нн҃ѣ нешетꙋпи ѡ҃мене . заде нн҃ѣ
ствалꙋди ефремъ , ѝоскверне҃а їи҃лѣ .
неположи҃ша мышленїи своихъ къ
звратн҃тнеа кѣбꙋ своемꙋ , ѩко
ѫхъ блѫженїа҃ ѥсть вннхъ , нга҃не
оувѣдѣша • Немирне҃а оукорі҃зна
їи҃лѣ бланце ємꙋ . їи҃лѣ нефрѣ ѡ҃немо
жетасе҃а вънепра҃вдѣ свое҃ , нѡнемо҃же
ем їоудаенни҃м • Свобцамнѣстѣ
цы пойдꙋтъ взыска҃ти га , нне
обре҃тꙋтъ его , оуклонисе ѡ҃нѣ .
ѩко га ѡста҃вніша , ѩко чада чюжа
породи҃ша сеѣ . нн҃ѣ пождетъ а҃
енлѣве ѝприча҃стїа҃ ѩхъ . Встрꙋ
бн҃те въстрꙋбн҃те нахо҃мꙋ , въ
зглаен҃те навысокихъ , проповедн
те вездомꙋ ѡ҃нновѣ . оужасе҃ся ве
нїамнн҃ , ефрѣмъ въпагꙋбꙋ бꙋсте
вездѣи наказа҃нїа , въпле҃менехъ
їи҃лѣвахъ оуказа҃хъ вѣрнаа . бꙋша
кнѧзи їоудины ѩко прелага҃ющем
ме҃жда , нака расꙋтю ѩко водꙋ
гнѣвъ свои . Свдолѣше ефрѣмъ
ствѣрника своего попра сꙋдъ ѩко
начатъ ходити вѣлѣдъ сꙋихъ .
а҃зже ѩко мантежъ ефрѣмови , нѩко
ѡстѣнь домꙋ їоудинꙋ . нѣсть
ефрѣмъ ѩзыкъ свою , їоудѣ болѣзнь
свою . їѣде ефрѣмъ кѣ а҃сꙋрїе҃мꙋ ,
нѩꙋсти послы кѣцрю нѣрѣвꙋ , и
тои немо҃же ѩздравити васъ , нне
преста҃нетъ ѡ҃ва болѣзнь . Заде

а҃зъ ѥсмь ѩко пардꙋсъ ефрѣмови ,
нѩко лѣвъ домꙋ їоудинꙋ . нѧзъ
въсхищꙋ їѣдꙋ , ѝдꙋ , ѝнѣвѣдꙋ
комꙋ ѡ҃ѩти • Ѩдꙋ ѝдꙋ звращꙋся
намѣсто свое҃ ѝпочїю , дондеже поги
бнꙋтъ ѝобратѧтся ѩвзыщꙋ
анца моего •

гла҃ , ѕ҃ •



вскорбѣнїемъ своимъ оура
нѧтъ кѣмнѣ , глющи ,
ѝдемъ ѝобратимся кѣгꙋ
ѣꙋ нашемꙋ . ѩко тои повн
ны , їи҃сцѣлитъ ны . ѩзѣ
нетъ , ѝвраꙋетъ ны . їи҃сцѣлитъ
ны подкою дню . въдне҃ трет҃їи въ
скресне҃мъ , ѝживи бꙋдемъ пред҃н҃ .
ноувѣмъ ѝпожне҃мъ оувѣдѣти
га . ѩко ѥсть готовъ ѡбрѧщемъ а҃
ѝпрїидетъ намъ ѩко дождь рано҃ и
поздны земли . что тн҃ ствторю
ефрѣме . что тн҃ ствторю їоудѣ .
мл҃ть ва҃ша ѩко ѡблакъ оутре
нїи , нѩко росара҃но падѧщїа҃ •
Сего ради пожѫхъ пр҃рки ва҃ша , и
побихъ а҃ словесе҃мъ оуѥтъ мои ,
нѣдъ мои ѩко свѣтъ ѝзыидетъ .
Заде мл҃ти хощꙋ негли҃ треба ,
ноувѣдѣнїе бж҃їе нежели все ствже
женїе . сїнже ѥсть ѩко чловѣкъ престꙋ
пали завѣтъ , тꙋ преобидиша мя
гл҃етъ гь . дѣлаи сѫда мутѧщи
водꙋ . акрѣпостьтвоа҃ ѩко мужа и
скꙋшаѭща . ствкрꙋша жерцы пꙋть
оубиша снкѹмꙋ , ѩко безаконїе
ствториша . вдомꙋ їи҃лѣ видѣхъ
тꙋ вещь грозну , блѫженїемъ ефр҃
мовымъ ѡскверне҃ся їи҃лѣ . їоуда
ѡстави жатвꙋ свою , начни нма҃
ти вино ское , ствнегда ствзвращаю
пл҃ѣнникы людїи моихъ •

гла҃ , ѕ҃ •



негда҃ нецѣю їи҃лѣ , нѡ
крыется непра҃вда ефрѣмо
ва , ѝзлоба самарі҃нска
ѩко ствѣдиша лжꙋ . и
тат҃ кнемꙋ вниде҃тъ ,
неставлача ѝ разбо҃нникъ . напѫти
ємꙋ ѩкоже высти споютъ , ѩко по
ющи ствсрцы своемъ бѣс злобы ѩхъ
помнѫхъ . нн҃ѣ ѡбыидоша мя

раздѣлѣнїхъ , протѝвѹ лицѹ мѝ
быша • Злоѵ́вами своѝми впѹвеве
лѝша цр҃ѧ , ѝлжа́ми своѝми кнѧ́зѧ .
всѣ любодѣ́ющеѩкѡ пе́щь жегѡ́ма на
пече́нїе , ѝждете́тъ а҃ѿ шпла́мене .
ѿпримешенїѧ ма́сти , дондеже вск
ви́снетъ тѣ́сто . вѣдѝнъ цр҃ь ваш҃ъ ,
начѧ́ша кнѧ́зи ѩрѝтисѧ ѿвинѡ́ . про
стро́ша рѹ́кы своѧ сѣтрасыпа́телѧ .
дане разгорѣшасѧѩкѡ пе́щь ерцаѝхъ
внегдѣ́ пресѣдаю́тъ ѝмъ . всю нощь
снѣ́ ефре́мъ насытѝсѧ , злоѵ́тра
бысть ѝразгорѣсѧ ѩкѡ о҃гнь пла
мене . всѣ сѣгорѣшасѧѩкѡ пе́щь же
гѡ́ма , ѝо҃гнь ѝзѣѩсть сѹдїѧ ѝхъ .
всѣ цр҃и ѝхъ падо́ша , ѝнѣсть вни́хъ
молѧщесѧ кѣмнѣ • Ефре́мъ вѣлюде
самъ смѣша́шесѧ . ефре́мъ бысть
погребенъ ѡпрѣснокъ неѡбращаемѣ .
ѝпадо́ша чюжїи крѣпостьего , сенже
неразумѣ . но ѝсѣдѝны ѩвѝшасѧ
наземъ , о҃ньже непознѣ • Ѝсми
рѝтсѧ оукорѝзна ѝпѧ́ва бѧнце е҃мѹ ,
ѝнесѣкратѝшасѧ кб҃гѹ бѹ своемѹ ,
ѝнесѣзыска́ша его ѡкеемъ сѣмъ .
ѝсѣва́ше ефре́мъ ѩкѡ го́лубь неѝмы
ерца . егѹ́птїѧ молѝша вѣасѵ́рїѧ
ѝдо́ша . ѩкожево ѝдѹтъ вѣзложѹ
кана мрежѹевою . ѩкоптѝца нб҃ныѧ
сверго́ а҃ . накажѹ а҃ вѣслы́хъ ихъ
сѣнїѧ ѝхъ • Горе́ѝмъ , ѩкѡ ѿ҆ступи
ѝша ѿмене . грѣшни сѹть , ѩкѡ
нечестковаша кѣмнѣ . а҃зъ а҃ ѝ
збавихъ , сїнже доглаша домене
лжѹ . ѝнесѣзвѝша кѣмнѣ ерцаѝ ,
но плаѩхѹсѧ ѡлжи ѝмѹ . ѡпшенницѹ
ѝѡбѝнно сѣчаѩхѹсѧ . накажѹсѧ мною .
а҃зъже оукрѣпихъ мы́шцы ѝхъ , ѝнѣсть
мнѣ помы́слиша зла́ѣ . сѣвратѝша
сѧ ѝнесѣчтоже , бысша ѩкѡ лѹкъ на
пра́жень • Падѹтсѧ кнѧзи ѝхъ
мечемъ , ненаказа́нїѧ дѣла́ѩзыка
ѝхъ . сѝ зло́ба ѝхъ вѣземлѝ
егѹ́петстѣй .

Гла҃ , ѝ .



ко земла́ непроходи́ма ,
ѩкѡ трѹба , ѩкѡ ѡре́лъ вь
до́мѹ гдн҃ . поне́же престо
пѝша завѣтъ мои , ѝна
законъ мои нечестковаш҃ .
кѣмнѣ вѣзовѹтъ , бе познахо́м
тѧ , ѩкѡ ѝ҃лѣ бо́ѣратѝ бѧгаѧ вра
тѝ бо прогна́ша • Сами цр҃ѧ поста́
виша , а҃нємною начаша . кнѧзи
оѵ҃стаѧвиша , ѝнепѣвиша мѝ . створе
ѡ҃ра своего ѝзлаѧта створѝша себѣ
кѹмѝры , ѩкѡ да потребя́тсѧ .
ѿврези те́лець свои самарїе , раз
гнѣвасѧ ѩростѣ моѧ на́нѧ . дочесо
немо́гѹтъ оучнестѝтисѧ ѝже въ
ѝ҃лѝ . ѝтъ древодѣлѧ створѝ ,
ѝнѣсть бъ . дане лестѧ бѧше те́
лець твои самарїе . ѩкѡ свѣтромъ
пестепено вѣсѣѧша , ѝразрѹше́нїе ѝ
пождете́тъ ѝхъ , сѣгорѣсть неѝмыѝ
сѝлы дасѣтворѝтъ мѹкѹ . а҃щѣ
ѝсѣтворѝтъ , тъ ѝнїи ѝздаю́ . .
Погра́зе ѝ҃лѣ , ѝнѣ бысть вѣстѝра
ѧ́хъ ѩкѡ сосѹдъ непотре́бенъ . тїи
вѣзыдо́ша вѣасѵ́рїю . процвѣте
ѡсѣбѣ кѣмнѣ , ефре́мъ мѧздѹ вѣ
злюбѝ . сего ради преда́стсѧ вѣ
страны , ѝнѣ прежде ѝхъ . дапо
чїютъ ма́ло помаза́ти цр҃ѧ ѝкб҃ѧ .
ѩкѡ ѹ҃множѝ ефре́мъ трѣбѝнкѣ ,
вѣгрѣхъ бы́ша ѥмѹ . вѣпишѝ ѥмѹ
мно́жество закѡ́нъ его . вѣчюждаѧ
наменѝшасѧ трѣ́бницы вѣзлюбле
нїи . тѣмже а҃ще ѝполо́жѧ трѣбы
ѝнѣзѣдаѧ́ти ма́са , гб҃ неприѝмлѣ
ѝхъ . нѣнѣ помане́тъ неправды ѝ ,
ѝместѝтъ грѣхъ ѝхъ . тїи вѣгѵ́
петъ вѣзвратѝшасѧ , ѝвѣасѵ́рїи
нечѝстаѧ ѝзѣѧда́ти . ѝзабы
ѝ҃лѣ сѣтворшаго ѝ , ѝвѣзѣградѝ
трѣ́бница . ѝѡѹ́да оумно́жѝ гра́ды
оу҃тверженыѧ , но пошлю о́гнь награ́
ды его ѝпотребѝтъ ко́ренїѧ ѝхъ .

Гла҃ , а҃ .



врадѹвасѧ ѝ҃лю , ѝнѣвеселѝсѧ
ѩкѡже ѝлюдїе , ѩкѡ сѣблѹ
дѣсѧ ѿ҆ бга своего . вѣ
злюбѝ дарѝѧ навѣкъ гѹмнѣ
пшенѝца . ѝтѣвекъ непо
знаѧ ѝхъ , ѝвинѡ сѣлагаѧ ѝмъ . Не
веселѝшасѧ наземлѝ гдн҃ . веселисѧ
ефре́мъ вѣегѵ́петѣ , ѝвѣасѵ́рїихъ
ѝзѣѧда́ти нечѝстаѧ . невѣзлїа
ша гдн҃ винѣ , ѝнеоѵ҃сладѣша ѥмѹ .
трѣ́бы ѝхъ ѩкѡ хлѣбъ жа́лостныѝ ,

всѣ йдущіи ѡскверня́тсѧ . понеже
хлѣбы йхъ дшѧ йхъ , невнидѹтъ
въдо́мъ гдь . что̀ сътвори́тъ въ
дньсо́йма , йзведѹ пра́зника гнѧ .
сего́ра́ди се́ пои́дѹтъ ѡтрѹдꙋ е́гѹ
пе́ска , йпожде́тъ йхъ мемфи́съ ,
йпотреви́тъ а̀ маѯма́съ . сребро́ и
пагѹба причастїе , трнїе вседворе
ймъ . Пристоѧ́тъ дни́е мще́нїа
твоего́ . йѡзли́тсѧ ѝлиꙗ́ ꙗко прркъ
несмы́сленъ чл҃къ носи́нъ дхъ . ѡ
мно́жества непра́вдꙋ твоихъ оу
мно́жисѧ йзъвоу́млє́нїе . стража̀
е́фрѣмъ съсмъ , прркъ пр҃ѹгло лꙋ
каво напѹтихъ е́мꙋ , йзъвоу́млє́нїе
вдомꙋ ба̀ его оу́тверди́ , ѝспѣлѣша
подне́мъ холма . въспомане́тъ не
пра́вды йхъ мще́нїе гре́хъ йхъ .
Ꙗко грозны въпѹстыни обрѣто́хъ
ѝѝлиꙗ , йꙗко стра́хъ наемоковницы
ра́нны оубѝдѣхъ ѡца̀ йхъ . сїнже
внидо́ша квелвфегорꙋ , йѡлꙋчи́ша
сѧ наспыдѣнїе . йбы́ша възлю́бле
нїи ꙗко гнюсни . е́фрѣмъ ꙗко пти́цꙋ
залетѣ . сла́вы йхъ ѡпорожде́нїи
ѡсо́лѣзни оу́тро́бы раждающїѧ ,
йѡзача́тїи . ѝмже а̀ще йвъскрѣ
нетъ ча́да своѧ , вси́ бѹдѹтъ
ѡчи́ѯкъ . тѣмже йлю́тѣ нмъ е́сть
занѐ ѡстависѧ̀ . плѣнъ мо̀ѧ ѡнн .
Е́фрѣмъ ꙗко ви́дѣхъ вловѝтъ
прѣпоста́ви ча́да своѧ . ѝе́фрѣмъ
йзведѐ наѯаколе́нїе чада е́го . да́ждь
ѝмъ гн , что̀ даси́ ѝмъ . да́ждь и
оу́тро́бꙋ неплодѧ́щꙋсѧ , йсѣцы
сꙋхи . Всѣ зло́бы йхъ вгалга́лѣхъ
ꙗко тꙋ йхъ възненави́дѣ . зло́бы
ради хꙋдо́жествъ йхъ , йздомꙋ
своего́ ѝзженꙋ̀ѧ . кземꙋ дане́прилоꙋ
люби́ти йхъ . всѝ кнази́ йхъ непо
кора́тсѧ . Поболѣ е́фрѣмъ , ко́
ренїе его́ ѝсохо́ша , плода́ кемꙋ да
непринесе́тъ . поне́же а̀ще ѝ
поро́дѧтъ , повїю по́мыслы
оу́тро́бы йхъ . ѡрнѹ̀
а̀ бъ ꙗко непослꙋша
ша его́ , йсхꙋдꙋ при
шє́лцы вострана .

Гла , і .

Ви́ногра́дъ ва́го ло́зенъ ѝѝлѣ
плодо́ви́ленъ его́ . помно́же
стви плода его оу́мно́жи
трє́бники . поблаготамъ
земл҃а его́ въградѝ ка́
пища . раздѣли́ша се́рца своѧ , нн҃ѣ
погнѣ́нѹтъ . са́мъ раскопа́етъ тре́
бники йхъ , сѣкрѹшитъ кѹми́ры
йхъ . ймже нн҃ѣ рекѹтъ , нѣсть
цр҃ь вна́съ . ꙗко небои́хомсѧ гда ,
цр҃ь же что̀ сътворитъ на́мъ . гла
голесѧ̀ йзавѣты , лжи́во завѣщаю
завѣтъ , прозя́бнетъ сѣдь а̀ки
тре́скотꙋ нацвѣтѣ́тъ . телцꙋ до́мꙋ
ѡ̑нно́ва ѡбита́ютъ весели́вшїисѧ
въсамарїю . ꙗко желѣ́ша людїе его
кнемꙋ , йꙗко ра́гнѣвасѧ̀ порадꙋ́юсѧ
наслѣ́дѣ его ꙗко пресели́сѧ ѡнн .
йквасꙋ́рїюще сказа́вша а̀ ѡведоша
въдарь і҃а́рѣвꙋ цр҃ю . Е́фрѣмъ прїи
мет҃ъ сра́мъ , йсрами́тсѧ ѝѝлѣ ѡсо
вѣтꙋ своѝмъ . ѡвратѣ самарїа
цр҃ь своего́ а̀ки ро́гꙋ налнце водꙋ .
йзъвергꙋтсѧ трєбница ѡ̑нно́ва съ
грѣшенїѧ ѝѝлѣва . тѣ́рнїе йво́лчецъ
возни́кнетъ потрє́бникомъ йхъ .
йпрекѹтъ къгора́мъ покры́йте ны ,
йхолмомъ падѣте нанасъ . ѡнелѣ
хо́лми сътворѣша ѝѝлѣ , тꙋ посто́яви
ша , непостигнетъ йхъ нахолмъ .
ра́тна ча́да непра́вды прїндꙋ , ꙗка
жꙋ̀ѧ помышленїю моѣмꙋ . йсѣвергꙋ
тсѧ людїе нана̀ вегда̀ наказꙋю тъ
а̀ вѣдкою непра́вдахъ и . Е́фрѣмъ
ю́нница неꙋ́чена любитъ ѡдолѣнїе ,
а̀зже найдꙋ надобротꙋ выѧсѧ̀ . на
стꙋплю е́фрѣмови , оумолчю ѡ̑ꙋ
ды , оукрѣпи́тъ е́мꙋ і҃а́ковъ . сѣи
те себѣ въпра́вдꙋ , йпожнете пло́
жи́тъ . йпросвѣтѣте себѣ свѣтъ
вндѣнїѧ . до́ндеже врема взыщи́
те гда , до́ндеже прїндꙋтъ ва́мъ
жила правды . взыскꙋюпремолчаѣ
безако́нїе , йпло́ его́ ѡбѣима́сте ,
йзъѣсте пло́ а̀ка̀ . ꙗко оупова ѡрꙋ
жїемъ своѝмъ въмно́жествы силы
твоѣѧ . йвстанетъ па́гѹба людѣ
твоихъ , погнѣнѹтъ ꙗкоже погнѣ
йкнази́ ха́мана вдомꙋ а̀рвелли въ
дни ра́тны , ма́терь почѧ́дѣхъ

потребѝша . тáкоже сотворю вáмъ
дóме їи́левъ їѡ́лнца злóбы вáшея •

Гла҃ , а҃ •



лóутра ѿвратѣ́шасѧ ꙗ́кѡ
зарѧ ѿбе́рѣсѧ цр҃ь їи́левь.
и́мже младе́нецъ їи́ль , и
áзъ възлюбúхъ и҃ . и҆зъ
е҆гу́пта възвáхъ сы́на моегѡ .
ꙗ́кожде призвáхъ мѧ , тáкожде ѿхо
жда́хѫ ѿлнца моегѡ . тѣ́мже вáалѡмъ
мѫ́ трéбѫ кладáхѫ , їѡ́званы́мъ
кладáхѫ . áзъ же помогохъ е҆фр҃емови,
вдáхъ и҃ намы́шцѫ свою , и҆ не разѹ́
мѣ́ша ꙗ́кѡ и҆сцѣлúхъ мѧ . вси́нетлѣ
нíи чл҃вестѣ прилéкохъ мѧ наказáны
любленїа моегѡ . и҆бýдѫ и҃мъ ꙗ́кѡ
ѹдаряáй чл҃ка зачелюстúи , взирю
кнемѫ и҆премогѫ е҆мѫ . вселúсѧ е҆фр҃е
въ е҆гу́петѣ , а҃сѵ́рже самъ цр҃ь е҆го
ꙗ́кѡ невъсхотѣ възвратúтисѧ .
и҃ѡ҃немóжесѧ ѻр҃ѫ́жіе въгрáдѣхъ и҃ ,
и҆ ѹмолче вѣрвѫ́ е҆го , їѡ́зыдáетъ
ѿразѣ́тъ своúхъ . и҆людїе е҆го
внесѧ́ще ѿ҆ѡ҃бúтáнїа е҆го . и҆ бъ́ нача
е҆тнаѧ е҆го разгнѣ́вается и҃нево
знесетъ е҆го . что́ тѧ ѹ҆строю
е҆фр҃еме , защúщѫ тѧ їи́лю . что́
тѧ положѫ ꙗ́кѡ и҆да́ѵа , ѹ҆строю
тѧ ꙗ́кѡ невсконмв . прекратúсѧ е҆рце
мое , всемъ емлéсѧ раскаáнїемое .
не҆сътворю погнѣвъ ꙗ́ростúмоеѧ .
не҆ѡ҆стáвлю ꙗ́кѡ потребúтúсѧ е҆фр҃е
мови , занеѣ́ъ áзъ е҆смь а҃не чл҃къ ,
въ тебѣ́ е҆стъ . и҃невúнду вúграду
въселѣ́дъ г҃а ходúтúи . ꙗ́кѡ лéвъ въ
зребетъ , ꙗ́кѡ тóи въ́зребе́тъ , и
ѹ҆ѹ҆ласѧ́тсѧ чáда жнѣ́ . и҃прїúдѫтъ
ꙗ́кѡ птúца и҃ е҆гу́пта , и҃ꙗ́кѡ голѣ́вь
ѿземлѧ́ а҃сѵ́рскы . и҃ѹ҆стáвлю мѧ
вдомохъ и҃ , гл҃етъ г҃ь .

Гла҃ , бі .



бынде мѧ лжéю е҆фр҃емъ ,
и҆ безъчéстїемъ до їи́левъ ,
їи҃ѹ́да нúнъ познáѧ бъ́ лю
дїе е҆тúн прозвáшасѧ г҃ѣ́н .
Е҆фр҃емъже зóлъ дхъ гонѧ́
знои , весь днь тщáѧ и҆сцѣлѧ ѹмно́
жи , и҃завѣтъ въ а҃сѵ́рїи завѣщáѧ ,
и҃мáтъ въ е҆гу́петъ възпúсти . и҃
вдѣ г҃ѣ́н кѣ ѹ҆дѣ мúстúтúи ꙗ́кова .
попѫ́титъ е҆го , и҃похѵ́дожествомъ
е҆го ѿдастъ е҆мѫ . въ ѹ҆трóбѣ прель ѵ҃ мі ко
сти бráта своегѡ . и҃ тúрѫ́ды своúми
ѹ҆крéпитъ кѣ бѫ , и҃ ѹ҆крéпитъ сѧ г҃ѣ҃ѡ҃
и҆ безмóже . Плáкашасѧ и҃ молúшасѧ
мнѣ́ , вдóмѫ ѻ҃нúи ѻ҆брѣтошáсѧ мѧ
и҃ѫ́ гласа кнúмъ . гѣ҃ѡ҃ бъ́ вседръ
жúтель вѫ́детъ пáмать е҆го .
И҃ты ѻ҃бѣ́ъ своéмъ ѻ҆братúшисѧ ,
мáть не҆ѹ́дѣ снабдúшúи , и҃ прúбли
жúсѧ кѣ бѫ своéмѫ прно . Хáнаа҃
вúрѫ́ютъ е҆го ꙗ́ремъ непрáвды , пре
магáпúи въ́люби . и҃рече е҆фр҃емъ ,
ѻ҆бáче ѻ҆богатúхъ , ѻ҆брѣтохъ ѿ҆ѡ҃
дúшенїе ѹ҆него . всѧ болѣ́зни е҆го не
ѻ҆брáщѫтсѧ е҆мѫ непрáвдꙋ ꙗ́же е҆ъ
грѣ́шúи . Чзѣ г҃ь бъ́ твои и҃зведы́и
тѧ и҃зземлѧ е҆гу́петскúи . е҆щеже
веселю тѧ ѥ҆ѫ́щахъ , ꙗ́кѡ въ дни
праздникъ . и҃ глáхъ прр҃ки , и҃ видѣ
нїа ѹ҆мно́жи , и҃ рѹ́кахъ прр҃ьска
е҆подобúсѧ . а҆ще галаа҃ ѹ҆́бо нúчесть
ло́жь , бы́хѫ въ галгалѣ́хъ кнѧ́зи
трéбы кладѫ́ще , и҃ тревúнцы и҃хъ
ꙗ́кѡ и҃ желви нацѣлúзнѣ́ пóльстем .
и҃ѡ҃тыдѣ ꙗ́кѡ къ нáполе а҃сѵ́рїиско , ѵ҃ мі ки
и҆работа їи́ль ѻ҃женѣ , и҃ѡ҃женѣ сна
бдѣ . и҃ прр҃ькомъ и҃зведе г҃ь їи́ля ѵ҃ бі мо ді
и҃зземлѧ е҆гу́петскúи , и҃ прр҃ькомъ
снабдѣ́сѧ . разгнѣва мѧ е҆фр҃емъ и
ѡ҃ѡ҃ ꙗ́рѣ мѧ , и҃кро́вь е҆го нанѣ́ пролїе́сѧ
и҃ѹ҆кори́знѫ е҆го ѿдáстъ е҆мѫ г҃ь .

Гла҃ , гі .



еловéкъ е҆фр҃емовъ ѻ҆пра
вленїа прїа нéи въ їи́лѣ .
и҃ положúсѧ а҆ вáалѡми , и҃ѹ́
мре . и҃нúнѣ приложúша е҆ъ
грѣшáти , и҃ не҆творúша
е҆ѥ҃ себѣ́ е҆лїáнúскъ е҆ъ злáта и҃ сребра
и҃хъ . е҆ѥ҃ глю́тъ , колúтѣ чл҃ка
ѻ҆скѵ́дшасѧ бо телцы . сегѡ ради бѫ́дѫ
ꙗ́кѡ ѻ҃блакъ ѹ҆трéнїи , и҃ꙗ́кѡ и҃ роса
жáтвенаа҃ , и҆дѫ́ще ꙗ́кѡ и҃плѣвы
е҆тóка , и҃ прáхъ е҆въ́ѥ҃тки҃ѧ разъ
вáемыи кúхромъ . Чзѣже г҃ь бъ́
твои ѹ҆тверждáѧй нб҃о и҃ сздúдáѧи
зéмлю , е҆гоже рѹ́цѣ сташáсте всѣ
вои́нство нб҃ное , и҃ не҆показáхъ тúи
его ꙗ́кѡ ходúтúи въселѣ́дъ и҃хъ . ѳ҃ іса҃ іа҃ мг
Чзѣже и҃зведóхъ тѧ и҃зъземлѧ

ѥгѵптєтскы , ѩбѣ разѣѧ мене дане
познáеши . ѩпєлѣющаго нивєть рá
дать мене • ч҃ѕ пасóхѫ тѧ вѣпѵ
стыни наземлѝ невеселéнныѧ попá
ствамъ ѩхъ , ѩѹмнóжишасѧ до
ѩполенéнїа , ѩвѣзнесóшасѧ ерцаи .
сегорадн забы́шамѧ . ѩбѫдѫ ѩмъ
ѩко панднрь , ѩѩко нрысь напѫтн
ѧсѵрїемъ , ѩрáщѫ ѧ ѩко ѩмедвѣдь
лúховаемъ , ѩразрѫшѫ стыключéнїе
ерць ѩхъ , ѩѕчеладáтвѧ цвецы
дубрáкнїи , ѩкѣвѣрь польскїи расто
гнетъ ѧ . врасыпанїе твое ѩѩлю
кто помóжетъ тебѣ . гдѣ цр҃ь
твои , тóи даспеетъ тѧ вѣвсѣх
грáдехъ твоѩхъ . ѩдаѵдúтъ ти
• ѧ цр҃ и ємѫже гла , дáждь мн цр҃ь нкѣдь .
ѩдáхъ цр҃ѧ вѣгнѣвѣ своéмъ , ѩѹ
дрѣжáхсѧ вѣ ярости моéи . Сѣ
вращéнїе непрáвды ефрѣмовы , сѣ
кровéнъ грѣхъ его . бóлѣзни ѧкн
раждающїи прїимѫтъ ѧ . се сúнъ
мои мýдрыи , сднѣ нúнѣ ѥстрѣпн
• ѳсѣ ѧ всѣ стыкрѫшéніе чáдъ его . ѡрѫжїѧ
áдовы ѩсвáкаю ѧ , ѩѡмéрти нскѫ
плю ѧ . гдѣ прѫ твоѧ смéрти ,
гдѣлн ѳстéнь твои áдѣ . Ѳѹтѣ
шéніе стыкрúсѧ ѡóчїю твоéю , сднѣ
сéи между братїѧ разлѫчитъ .
Наведéтъ гѣ вѣтръ знойнъ ѩпѫ
стыни нáнѣ , ѩпресѫшитъ водо
тéчн его , ѩскáзнтъ ѩточúнникы
его , сéи ѩскáзнтъ зéмлю его ѩвсѧ
сосѫды его любыѧ .

Гла , ѧ҃ .

Ѡгнóвнетъ самарїѧ ѩко
стъпротнвнсѧ бу своéмъ ,
ѳрѫжїемъ падѫ , ѩмла
дéнцы ѩхъ потребáтсѧ ,
ѩвъѹтрóбѣ ѩмѫщаѧ ѩхъ
расѣдѫтсѧ • ѳбратнéсѧ ѩлю кѣ • ѳ҃ггѣи ѧ
гу бу своéмъ , дднѣ ѡнемóгсѧ
вѣнепрáвдахъ твоѩхъ . вѣзмѣте
сѣсобóю словесá , ѩѳбратúтесѧ кѣ
гу бу своéмъ • рцѣте ємѫ , мóже
шн весь ѡврещн грѣхъ . ѩкоже да
непрїнмете неправды , ѩ дарїн
мете блгаѧ . ѩѡдáмъ плѣ ѹѣтѣ
вáшихъ . ѧсѵръ неспесетъ вáсъ .
наскóнихъ невъзыдемъ , кеемѫ не
речéмъ , ѣще бози нáши дѣло рѫкъ
нáшн . ѩко вѣтебѣ помилѹéтсѧ
сирота . ѩцѣлю селá ѩхъ , вѣзлю
блю ѧ ѩповѣданне , ѩко вѣзвра
тúсѧ гнѣвъ мои ѡннхъ . бѫдѫ
ѩко ѩросá ѩлю , процвѣтéтъ ѩко
ѩцвѣтъ , ѩпрострéтъ кóренїе свое
ѩко ѩдубрáва . пóндѫтъ дéбрн его
ѩбѫдетъ ѩко ѩмáслина плóдна ,
ѩѳбонáнїе его ѩко ѩдубрáвы . Ѳгра
дáтсѧ ѩсѣдѫтъ покрóвомъ ѩхъ
жнвѫтъ ѩѹтвердúтсѧ пшенúцею ,
ѩпроцвѣтéтъ ѩко ѩвиноградъ .
пáмать его ѩко ѩвинѣ дубрáвы .
ефрѣмовн что ємѫ ѣще ѩкумиро ,
ѧзъ емирúхъ ѧ . ѧзже ѹслúшаю ѩ
ѩко ѩмирѣчь ѹчащей . ѡмене
ѳбрѣтéсѧ плодъ твои . кто
мýдръ , ѩнсвѣдúтъ сѣ .
смыслéнъ , ѩразумúѣтсѧ .
ѩко ѩправлени пѫ
тїе гни , ѩпра
вдивїи хóдѧ
вна .
ѧнечестúвїи ѡнемогѫтсѧ вѣнн .

Конéцъ пророкѫ , ѩѳсїи • ѩмать
всѣвъ , глáвъ ,
ѧ҃ .

ИѠНИЛЬПОКЪ ГЛАВѢСѦ

Слово гне ежебысть кѣ іѡнилю вадунилевѹ . Слышите сѐ старцы , инѹшанте вси живущіи наземли . аще ѣсть было сицѐ вѣдниваш , или вѣдни wцѣ вашихъ . онихъ чадомъ своимъ исповѣдите , ача да ваша чадомъ ихъ , ача да ихъ роду другомѹ . останокъ гусѣницѣ поѣдоша пръзи , иостанокъ пръжіи поѣдоша мшица , иостанокъ мшицѣ поѣдоша сиплебе . Оутрезвитеся піаніи wбнна своего ипла читеся , рыдайте вси піющіи вино допіанства , яко изяся wоусть вашихъ веселіе ирадость . якоазы възыиде наземлю мою крѣпокъ ибезчисла , зубы его яко изубы львобы , ичрѣ новицы его яко илькичищѹ . положи вино грамон вѣпогѹ бленіе , иемоккиніе мое вѣсломленіе . взыскайте обѣнскайте инеѣврьже , обѣвли лозіе его . вѣсплачетеся кѣ мнѣ паче невѣсты преполсаны къ врѣтнице помужи ѣа дѣственнѣ . Изврѣжеся треба иѣвъзліаніе ихдо мѹ гна . плачитеся жрѣцы служащен требникѹ , яко пострадаша полаины . плачися земле яко постра да пшеница , ипресше вино , оумини ся масло древаное , обрамишася дѣлателе . плачитеся села попше ницы , ипоячмени , яко ипогибоша иманіа съникы . вино гра поѣше , иемоккиніе , омалѣ шипчіе . ифи никъ , иябловь , ивсе древо полѣсов ѣше , яко срамиша радость сновечѣчи . преполшитеся ибѣйте жрѣцы . плачитеся служащем требни кѹ , вниждьте оусѣпльте накрѣсти щехъ служащем бѹ , яко wшла wдо мѹ ба вашего треба ивъзліаніе . осѣпите аліаніе , проповѣдите цѣлбѹ . съберѣте старца ивсѧ живущая наземли вѣдо ба вашего . ипъздовѣте кѣгѹ продолжающе . оулюте мнѣ , оулюте мнѣ вдень . яко блізъ ѣсть день гне , иякостерть wстрѣти прїидетъ . яко преочима вашима пища кзашася , иwдомѹ ба вашего весеіе ирадость . вѣско пысноуша ѹнница оушесли ихъ , иѣ плѣсенивѣша житница wлѣплѣнїа ихъ , погибоша имѣнїа ихъ , раскопашася тѣсцы яко посше пшеница . что положимъ себѣ . вѣсплакашася стада волѹ яко небѣ пажити имъ , ипаствы обчаша погибоша . кѣсѣ гн възвнїю , яко огнь потребн предѣлы пустыня , ипламень пожже всѐ древо польское . искоти польстїи къзрѣша кѣтебѣ , яко посхоша ѣсточницы вѣнїи , иогнь пояѣсть предѣлы пустыня .

Гла , б .

Вострубите трубою вкѣмоны , проповѣдите вторѹ моем сѣтѣи , идаетбѣрѣся всѣм живущіи наземли . яко престоитъ день гне . яко блізъ день тмы инебра , идень облака имглы . яко iоутрина расыпле ся погорамъ людіе мнози икрѣпцы подобнїимъ небышашбыся , ипонн непрложитеся долѣтъ кро ипроди . прениими огнь потребляй , изанни имин къзгарлася пламень . яко ирай пища земля прениимъ , азанни поле пагубы . ізъвудущаго wнего небудетъ . яко ивидѣ коньсь ви дѣніе ихъ , иякоконници такожде прожекутъ . яко игла оружіа на врѣхъ горъ ихтекутъ , иякогла пламене огнена попаляющатроѣіе , ияколюдіе мнози крѣпцы кополча ющеся нарати . прелицемѣ ихъ еткрушатеся людіе , яко ивсе лице презноемъ паламо . яко ипѣшцы потекутъ , имужи храбри възыи дутъ награ . якождо вѣпутѣ свои поидетъ , инесвратятъ путіи своихъ , неwидутъ отлжчающеся . вѣоружіи ихъ поидутъ , невѣстрѣлахъ ихъ падутся инеско нчаются . градамъ ся , иназдравл

вѣстекꙋтъ . нахлѣвнꙋ вѣздѹ
зꙋтъ , ѝдвер҃цами вни́дꙋтъ ꙗко
ѝ҃ѡа г҃о ѝтаи҃ѡе . ¶ трѣнцемъ҆ и҃ смагтесѧ
ѡ҃с҃ лв земл҃а , ѝпотражетесѧ нб҃о . сн҃нце
ма кѳ нм҃цы помр҃ькнета , ѝзвѣзды
ма гі ѹ҃гасатъ свѣтъ свои . ѝг҃ъ да́етъ
лѳ ка гла свои҃м трѣнцемъ҆ сѝлы свое҃ѧ , ꙗко
мно́гіе е҃сть зѣ́ло по́лкъ е҃гѡ , ꙗко
ірм а крѣпка дѣ́ла слове́ е҃гѡ . ¶ да́нь вели́къ
а҃мѡ е дн҃ь г҃не , вели́къ и҃ чсть҃тенъ зѣ́ло ,
софо а ѝкто҃ е҃сть достиѕ҃ѣтъ е҃мꙋ . ¶ ѝнѣ́ѣ
а҃ѓгел а глетъ г҃ꙋ бꙋ҃ ва́шъ , ¶ ѡ҃братитесѧ
къмнѣ всѣ́мъ ср҃це́мъ ва́шимъ ,
съ҆а́лчьбою , ѝ҃ постла́чемъ , ѝ҃ тъжѣ́
лею . ѝ҃ разверзѣ́те ср҃ца ва́ша , а҃не
ри́зы ва́ша . ѝ҃ѡбратитесѧ къ г҃ꙋ
ѳ҃ао пр бꙋ ва́шемꙋ , ꙗко ма́тнъ ѝ҃ цр҃ь
ѡ҃на а҃ е҃сть , тръпѣ́ливъ и҃ мно́го мл҃тивъ ,
ѡ҃на г ѝ҃ раскаѧ́вса ѡ҃зло́бахъ . ¶ Кто
вѣ́сть ѡ҃братитсѧ ѝ҃ раскаѐтъ , и
ѡ҃ста́витъ бл҃сло́вю бл҃ге́ніе . тр҃ебꙋ
ѝ҃ вѣ҃ а ѝ҃вѣ҃дліа́ніе г҃ꙋ бꙋ҃ нашемꙋ . ¶ вѣстꙋ
бі́те трꙋбо́ю вѣ҃ сіѡ́нѣ , ѡ҃стите
а҃лка́ніе , проповѣ́дите цр҃кви . сн҃
берѣ́те лю҃ди , ѡ҃стите цр҃кви ,
ѝ҃ съберѣ́те ста́рца . съвокꙋпи́те
младе́нца , и҃ сꙋ́щыѧ сосц҃ . да́нъ ꙑ́и
детъ женѧ́сѧ шлѡ́жа своего , и҃ не
вѣ҃ста ѡ҃чертожница свое҃м . ме҃ж
ст҃епе́ны и҃ трапе́зникомъ вѣ҃сплачю
ва жрц҃ы слꙋжа́щимъ г҃ꙋ , ѝ҃ рекꙋ҃т ,
пощади г҃и лю҃ди свои , и҃ не да́ждь ча
сти свое҃ѧ на ѹ҃кори́зꙋ да́нѣѡ҃ла
да́ютъ и҃ми страны , ꙗкоже да́нере
кꙋтъ вѣ҃ стра́нахъ г҃дѣ́нть бг҃ъ и҃ .
и҃ ѿвръзе́нова г҃ъ ѡ҃земли свое҃й , и҃ по
щади лю҃ди свои҃ . и҃ ѿвѣщꙋа г҃ъ лю҃дѣ
свои҃мъ , и҃ рече , се а҃зъ ва́мъ посилю
пшени́цꙋ , и҃ ѣ́нно , и҃ ма́сло дре́ва́ное ,
и҃ наси́титесѧ и҃хъ , и҃ не да́мъ ва
ко́емꙋ напоꙋга́ніе вѣ҃ стра́ны . ¶ и҃же
ѿ҃ сѣ҃вера , ѿ҃ жены и҃ ѿ҃ ва́ꙗ наземлю
безводы . и҃ потꙋплю ланце е҃гѡ въ мо́ри
пе҃рвѣ́мъ , и҃ зади́ма е҃гѡ въ мо́ри по
слѣ́днемъ . и҃ възы́детъ гни́ е҃гѡ
и҃ възы́детъ смра́дъ е҃гѡ ꙗко въздѣ
а҃нчи дѣ́ла свои . ¶ ѹ҃пова́й зе́мле
радꙋ́йсѧ и҃ весели́сѧ , ꙗко въздѣлича
г҃ъ ꙗко сътвори́ти . ¶ ѹ҃пова́йте ско́
ти по́лсти҃и ꙗко прозѧбнꙋша по́ля
пꙋсти́ня , ꙗко дре́во принесе пло́
сво и҃ , и҃ нн҃о гра҃ и҃ не́мо́кни да́ста сѝлꙋ
свою҃ . ¶ нча́да сіо́ня радꙋйтесѧ ,
и҃ весели́тесѧ ѡ҃ гѣ҃ бг҃ѣ ва́шемъ , ꙗко
да́стъ ва́мъ пи́щꙋ въ пра́вдꙋ , и҃ ни
дождитъ ва́мъ дождь ра́нꙑи и҃ по́зднꙑи
ꙗкоже и҃ пре́жде . и҃ напо́лнатсѧ г҃ꙋ
мна ва́ша пшени́ца , и҃ прелію́тесѧ
точцы вина́мъ и҃ ма́сломъ . и҃ ѿ҃да
ва́мъ вл҃ѣтъ мѣ҃ст҃ вина́ѣ пожа́до҃ш
прꙋ́зи , и҃ мши́ца , и҃ не́плѣве , и҃ г҃ꙋ
вина , и҃ сѝламо҃ вели́ка и҃же посла
на́вы . и҃ ѣ҃сте ꙗ҃дꙋще и҃ наси́ти
тесѧ , и҃ похва́лите и҃ма г҃а бг҃а ва
шего и҃же сътвори ва́ми чюдеса . ¶
и҃ не посрами́тсѧ лю҃дїе мои вѣ҃ вѣ҃ки .
¶ и҃ вꙋ́дете вѣ҃дѣти и҃же посреди и҃сра
и҃лѣ а҃зъ е҃смь , и҃ а҃зъ г҃ъ бг҃ъ ва́шъ и҃ нѣ҃тъ
и҃ного . и҃ не посрами́тсѧ лю҃дїе мои
вѣ҃ вѣ҃ки .

гл҃а , г҃ .



бꙋ́детъ посе́мъ , ѝ҃ слію́ѡ
ꙗ҃ дх҃а моего на всѣ́ка плѡ́ть ,
ѝ҃ пророку́тъ сно́ве ва́ши и
дщери ва́ша . ѝ҃ старцы ва́
ши сно́ми ѹ҃зрятъ , и҃ нюно
ты ва́ши видѣ́нїи ѹ҃ви́дꙋтъ . ¶ и҃ бо
ра́бы мо҃ѧ , и҃ на рабы́ни мо҃ѧ
въ дни ты ѝ҃ слію́ ѡ҃дх҃а моего .
ѝ҃ да́мъ чюдеса на нб҃си и҃ на зе́мли ,
кро́вь и҃ о́гнь , и҃ па́рꙋ ды́мнꙋю .
сн҃нце ѡ҃братитсѧ вспꙋ́ ѝ҃ мцъ
вскро́вь , пре́жде прише́ствїа
дне г҃не вели́каго и҃ стра́шнаго . ¶ и҃
бꙋ́детъ вс҃ко и҃же при́зоветъ и҃ма
г҃не е҃спасетсѧ . ꙗко въ го́рѣ сіо́нѣ и
въ ї҃ерали́мѣ бꙋ́детъ спа́сꙋщыи , ꙗко
рече г҃ъ , и҃ въ ѡ҃статцѣхъ и҃же г҃ъ
призва́ . ¶ сіѡ́ бо а҃зъ вѣ҃дѣ́ти ты и
всѣ́го тѡ́ и҃ гда въздвиг҃ꙋ плѣ҃нники
ꙋ҃дины и҃ ї҃ерали́мля , сберꙋ́ вс҃а стра
ны и҃ сведꙋ́ и҃хъ въ до́лꙋ и҃ѡсафа́то
вꙋ . и҃ прерѣ́ждꙋсѧ сни́ми тꙋ́ по́лю
дскъ мо́и҃хъ , ѝ҃ ча́сти мое҃ѧ и҃зра
и҃лѣ и҃же расточи́ша въ стра́нахъ , ѝ҃ зе
млю мою раздѣли́ша , ѝ҃ на лю́ди мо҃ѧ
вѣ҃ки҃ну́ша жре́ї҃ѧ , ѝ҃ да́ша ѡ҃тро
чица вꙋ́дницамъ , и҃ ѡ҃троковица
продаѧ́хꙋ на вино́ ѝ҃ пїа́хꙋ . что мнѣ
что ли ва́мъ тꙋ́ре и҃ сидо́не , и҃ вс҃а

галла́ѣа нѧ племе́нныхъ · ѣда́ ѡ
да́нїе вы да́сте мнѣ , нл̑ѧ памать
е́сте па́мать вы домене́ , ѻ́стр҃ и
вы́стр҃ѣ ѡ҆да́мъ ѡ҆да́нїе ва́ше нагла
вы ва́ша . поне́же сребро́ мое нзла́то
мое взе́сте , і҆нзбра́нная моа́ нд҃о
бра внесо́сте въ тре́бища ва́ша .
нсны іоу́дины нн̑ѧлевы ѡ҆да́сте сно̑
е҆лли́ноу҆ , и҆ко да нѯдене́те а҆ ѡ
предѣлъ нхъ . се а҆зъ воставлю а҆
ѡ҆мвста вне́же ѡ҆да́сте а҆ та́мо ,
нѡ҆да ѡ҆да́нїе ва́ше нагла́вы ва́ша .
нѡ҆да́мъ сны ва́ша нд҃ще́ра ва́ша
вр҃ѹтъ сно́вь іоу́дины , нѡ҆да́ма а҆
вы́плѣнъ вы́стра́нѹ да́лече сѹщѹ ,
и҆ко гс҃ь гла́ . Проповѣ́дите се въ вы́бра
нахъ , ѻ́стите ра́ть , воста́вите
сѣ́чца , прихо́дите нвосхо́дите вси
мужи воннстїи . раскѣ́ите ра́ла
ва́ша нао́р҃ѣ́ма , нсе́рпы ва́ша на
лѹца . немощнымъ да́гласть , и҆ко
могѹ́ аз҃ъ . свво́кѹплѧ́нтесѧ нѣ́хо
дите вса страны ѻ́бтмо́ , нсвѣ́рѣ
тесѧ тѹ́ . кро́тцїи да́бѹдетъ хра́
брть . да́вѣтану́тъ нѣ́кыи́ндѹтъ
всѣ страны напола́нѹ іо҆сафа́товѹ ,
и҆ко тѹ́ е҆ди́ѹ расѣ́дѧтсѧ всѣ страны
и҆же о҆кр҃ѹтъ . нспѹ́стите сѣ́рпы и҆ко
престоно́тъ нма́нїе винограда , вни
дѣте нперѣте и҆ко нполнѣ тѣ

ѕ҆ апока дн
ма гл

ктъ , нзлива́ютсѧ посто́ѧ́нно , и҆ко
оумно́жншасѧ зловы нхъ . гла́сн
прогласѝшасѧ напола́ сѹдн҃тъ ,
и҆ко близъ дн҃ь гн҃ь вполи сѹдн҃тъ .
Сл̑нце нм̑ць помр҃кнета , нзвѣзды ѳ҆ вн ѕ҆
откры́ютъ свѣтъ свои́ . гл҃ѣ ѡ҆ше́и ѳ҆ ирѣ кѡ
о҆на вз҃ове́тъ , нѡ҆і҆ерли́ма да́сть ѧ҆мѡ а҆
гла́съ свои́ , нпотрасе́тсѧ не́бо нзе
мла . гл҃ѣ пощади́тъ лю́ди свои́ ,
поукрѣпи́тъ гс҃ь сы́ны і҆нлевы . поу
вѣ́сте и҆ко а҆зъ гс҃ь бг҃ъ ва́ш҃ , весела
сѧ вс҃і҆о́нѣ вы́горѣ мое́мъ стѣ́мъ . нбх
дет҃ъ і҆ерли́мъ сть , і҆ нпоплеме́нни
непро́йдетъ его́ кѣ́мъ . ѳ҆ Нбѹ́детъ ѳ҆ ѧ҆мѡ ѕ҆
вп҃ь дн҃ь , прока́плютъ го́ры сла
женїе , нхо́лми нсточа́тъ мле́ко ,
и҆ вс҃и нсточницы іоу́дины нсточа́тъ
во́ды . і҆ нсточникъ ѡ҆домъ гн҃а нзы́и
детъ , нна́поу водотечь сн҃тїи .
е҆гу́петъ вопогибель бѹ́детъ , і҆ѳ
думе́а вопо́ле погибели бѹ́детъ .
ѡнепра́вдѣ сно́вь іоу́дины , поне́же
пролїа́ша кро́вь пра́вдн҃ѹ назе́мли
свои́ . а҆ѳ҆идо́вскаа вопо́кнсѧ
бе́ели , нѡ҆і҆ерли́мъ вр҃і҆ѳ . нбзы
цѹ кро́вин нмсоу́нцѹ .
нгь всеи҆сѧвае́ѡ́нъ .

Конецъ пр҃рчѹ іѡ́ѧлю . нмѧть всѣ́хъ
гла́съ , г .





ѦМОСЪ ПРОРОКЪ ГЛАВѢ ѲѦ



Глаголы а҆мо́совы и҆же бы́ша
вы́кари а҆ѳ҆а́рнмѣ ѡ҆дскѹ ,
и҆же ви́дѣ до҆і҆ерли́ма вдни
і҆ѡ҆і҆и́ны цр҃а іоу́дина , и
вдни і҆еровоа́ма і҆ѡ҆а́сова
цр҃а і҆нлска , прежде дв҃ма лѣтомъ
трусла . нрече , гс҃ь ѡ҆ше́ѡна взгла́
і҆нзы і҆ерли́ма да́сть гла́съ свои́ . и
ѕ҆ апока дн
ма гл

ѳ҆ іерѣ кѡ
ѧ҆мѡ а
ѕ҆ ѕ҆ апока дн
ма гл
ѳ҆ іѡн г

ста́ша па́жити па́стбища , и
и҆ссо́хше вы́рхъ кармі́ль . Нрече гс҃ь
натн҃ь бесчестїа дама́ска , нпач
ты́рн нѡ҆враще́мсѧ нхъ , поне́же ра
стерша пилами желѣзными нмѹ
щаа вноу́тробѣ галаа́дитяныня .
Нпошлю́ о́гнь вдо́мъ а҆заи́ль , нпо
же́тъ ко́рнніе сна а҆дра́ѳова . и҆ сокрѹ
шѹ засо́вы дама́ска , и҆ потреблю
живѹщаа сполы о҆ѳ҆нова , и҆ поскѹ
плема ѡ҆мѹж хаорранъ , и҆ плѣнѧ́ема
люді҆е сѹ́рскїи нарочнїи , гл҃ть гс҃ь .
Се гл҃ю гс҃ь , натн҃ь бесчестїа га́зы ,
и҆ нач҃тырн нѡ҆враще́мсѧ нхъ , плѣ
нені҆а нхъ ра́ди плѣнникы соломона

галиле́а нѣкоплеменникъ · ѣда́ ѿ да́нїе вы да́сте мнѣ , и́ли памятꙋ е́сте па́мать вы домене́ , ѻ́стро и́ вы́стро ѿда́мъ ѿда́нїе ва́ше наглаꙗ вы ва́ша . поне́же сребро́ мое и́зла́то мое взе́сте , і҆нзбра́нная мо҆а́ и́до бра внесо́сте въ трапе́зницꙗ ва́ша . и҆сны і҆ꙋда́ны и҆ і҆ерлеи́мы ѿда́сте сы҃нѡ є҆лли́нскомꙋ , и҆́коже да и҆́зведете а҆ѿ предѣ́лъ и҆́хъ . се а҆́зъ воста́влю а҆ѿмще́ста вне́же ѿда́сте а҆ тамо́ , и҆ ѿда́мъ ѿда́нїе ва́ше на главы́ ва́ша . и҆ ѿда́мъ сы҃ны ва́ша и҆ дще́ри ва́ша в рꙋцѣ сы҃новъ і҆ꙋда́ни , и҆ ѿпродаю́ а҆ вы́плѣнꙋ въ страны́ да́лече сꙋщꙋ , и҆́ко гс҃ь гла́ . Проповѣ́дите се въ ѣ҆ѳнѣ́ра нарꙋ́ , ѻ́стите по́ст , воста́вите сѣ́тца , прихо́дите и҆ восхо́дите вси мꙋжи вои҃не́стїи . разсѣцꙋ́йте ра́ла ва́ша на ора́лїа , и҆ серпы́ ва́ша на ко́пїа . немощны́м да́гнетъ , и҆́ко могꙋ́ а҆́зъ . сѣ́вокꙋпла́нитесꙗ и҆ присто́дите вси стра́ны ѻ҆ко́лѣмо , и҆ сѣ́вер тесла́тꙋ . кро́тцыи да́бꙋдетъ хра́брꙋ . да́вета́нꙋтъ и҆ пристꙋпи́ꙋтъ вси стра́ны наполна́нꙋ і҆ѻсафа́товꙋ , и҆́ко тꙋ́ сѣ́дꙋ разсꙋ́дитъ вся́ стра́ны и҆́же ѻ҆кре́стъ . и҆спꙋсти́те серпы́ и҆́ко преспѣ́ѣтъ и҆́маніе ви҃ногра́да , ви҃ни дите и҆ пери́те и҆́ко и҆спо́лнь тѣ

ѕ апока дѣ ма гі

скꙋ , и҆здаю́тесꙗ пости́ѣи , и҆́ко ꙋ҆мно́жишасꙗ зло́вы и҆́хъ . гла́сы проглаго́лашасꙗ наполи сꙋдитъ , и҆́ко близъ дне́ гнѣ́ вполи сꙋдищи . Сл҃нце и҆́ мѣ́сць померча́ета , и҆ звѣ́зды ѕ вн ѕ ѕ ѕ

вѣгна́ти вонѝ ду́мею . и҃посла́ѡ о҃гнь
наза́вра́ла ра́зїйна , и҃поѣ́сте ко́ре
нїе є҃м҃ . и҃потре́бле́ю жи́вущаѧ и҃зо
ста , і҃нзвержетсѧ племя и҃зваска
ѧемо . и҃вѣзведу рꙋ́кѹ свою́ на и҃ка́ро҃
и҃погнѣ́ꙋтъ о҃ста́точнїи и҃нопле́ме
нникъ , гла́етъ гⷭ҃ . Се гла́етъ гⷭ҃
натрѝ бесчестїѧ тꙋ́рова , и҃дочеты
ре нешⷪ҃вращꙋе́мсѧ є҃го . поне́же
гна́ша пѣ́вницы соломо́на вонѝ ду́мен
и҃непомнѧ́ша завѣ́та бра́тня .
и҃посла́ѡ о҃гнь наза́вра́ла тꙋ́рова , и
пое́сте ко́рене́ є҃го . Се гла́етъ гⷭ҃,
натрѝ бесчестїѧ и҃думе́нска , и҃нача
тыри нешⷪ҃вращꙋе́мсѧ є҃м҃ . поне́же про
гна́ бра́та своего́ свѡо́рꙋжїе́мъ , и҃ра
зыпа ꙋ́трбꙋ на́землю . и҃вѣсхити
вѣсѣ́дѣнїе гро́зꙋ свѣ́сть , и҃ꙋ́бѣ́рмале
нїе є҃го снѣ́дь напобы́ть . и҃посла́ѡ
о҃гнь вѣдема́нъ , и҃поѣ́сте ко́ренїѧ
гра́дае́м҃ . Се гла́етъ гⷭ҃ , натрѝ
бесчестїѧ сно́вь а҃ммо́нь , и҃начетыѧ
ри нешⷪ҃вращꙋе́мсѧ и҃хъ . поне́же распа
ра́хꙋ и҃мꙋщаѧ вѣꙋ́трось галаа́дѝ
тенына , и҃кода расши́рѧтъ предѣ
лы своѧ́ . и҃раждꙋ́ о҃гнь наза
вра́ла ра́ввы , и҃поѣ́сте ко́ренїе є҃м҃ съ
ко́племъ вѣдѣ́нь ра́тныѧ , и҃потрѧсе
ет҃сѧ вѣдѣ́нь ѕконча́нїѧ є҃м҃ . и҃шⷭ҃дете
вѣплѣ́нныѧ мельхѝмъ , и҃жерцы и҃
кнѧ́зи и҃хъ вѣзꙋ́тъ , гла́етъ гⷭ҃ .

и҃шⷭ҃ пре м҃

Гла́ , ѣ .



Се гла́етъ гⷭ҃ , натрѝ бесче
стїѧ моа́вля , и҃начетыри
нешⷪ҃вращꙋе́м҃ є҃го . поне́же
и҃жже́гоша ко́сти цр҃ѧ и҃ду
ме́нска вѣпе́пелъ . и҃посла́ѡ
о҃гнь намоа́ва , и҃поѣ́сте ко́ренїѧ
гра́ є҃го , и҃ꙋ́мретъ вѣнена́ю моа́вь
свѣ́ко́племъ и҃гла́сомъ трꙋ́бы . и҃по
трѧсе́ю сꙋ́дїѧ и҃зне́го , и҃вѣсѣ́мнѣ
є҃го и҃зсѣ́ю снѝмъ , гла́етъ гⷭ҃ . Се
гла́етъ гⷭ҃ , натрѝ бесчестїѧ сно́вь
іꙋ́дины , и҃начетыри нешⷪ҃вращꙋе́м
и҃хъ . поне́же ѿрнѝша законъ гⷭ҃ ,
и҃повелѣнїѧ є҃го несмадрѣ́ша . и҃прель
сти́ша ѧ҃ сꙋ́мы и҃хъ є҃мьторы́ша ,
и҃мже вѣслѣдова́ша ѿцы и҃хъ вѣслѣ
и҃хъ . и҃посла́ѡ о҃гнь на іꙋ́дꙋ , и҃по
ѣ́сте ко́ренїѧ і҃ерѝмꙋ . Се гла́етъ
гⷭ҃ , натрѝ бесчестїѧ і҃и҃ѧ , и҃нача
тыри нешⷪ҃вращꙋе́м҃ є҃го . поне́же про
да́ша пра́вдꙋ насребрѣ́ , и҃ꙋ́бога́го
насапогѣ́хъ , ходѧ́щихъ напра́сть
земльнѣ́мъ и҃потыка́хꙋсѧ нарлавы
ꙋ́богихъ , и҃пꙋ́ть смире́ны свѣвра
ща́хꙋ . и҃нѣ́цъ и҃ѿцъ вла́жѧ́ста кѡ
ѣ́дино́ра́сѣ , ѩ҃кода о҃скверна́ѧ́ть
и҃мѧ бо́га и҃хъ . и҃ри́зы и҃хъ вла́зѧ
ю́ще ꙋ́ѫи҃ жа́вѣсы твора́хꙋ дрѣжа́
щаѧ трѣ́бника . и҃вино ѡ҃бло́гъ
пїа́хꙋ вѣдо́мꙋ бо́га и҃хъ . ѿ҆зсѣ́ѡ
вре́гохъ а҃мореа́ ѡ҃лица и҃хъ , є҃гоже
бѣ вы́сота ѩ҃ко и҃вы́сота кѣ́дрова , и
кре́пость ба́ше ѩ҃ко и҃дꙋбъ . и҃сѣ́вергъ
гохъ пло́ды є҃го свѣ́рха , и҃ко́ренїѧ є҃го
и҃зни́зꙋ . ѿ҆зсѣ́же и҃зведохъ вы и҃зъ зе
мла́ є҃гꙋ́петскы , и҃водихъ вы вѣ
пꙋ́стыни , м҃ лѣ́тъ , ѩ҃ко прїѧ́ти
зе́млю а҃мореи́скꙋ . и҃поѧ́хъ ѡ҃сно́вѣ
ба́шихъ вѣпрѡ́ки , и҃ѡ҃ю́ноша ба́ши
вѣо́бще́нїе . ѣ҆да и҃вѣсѣ є҃сѣ́ и҃нѣвы
гла́етъ гⷭ҃ . и҃напа́ѧ́сте о҃бще́нныѧ
вино́мъ , и҃прро́комъ заповѣ́дасте
гла́ющи , непророчѣ́те . Сего ра́ди
се а҃зъ повалю́ повы́ми ѩ҃коже ва́лъ
ѧ҃ кола́ полна́ трое́нїѧ . и҃погнѣ́не
ꙋ́вѣ́жа́нїе ѿ҆текꙋща́го , и҃кре́пкїи
неꙋ́держитъ кре́пости свое́ѧ , и҃
хра́брыи нестерпи́тъ . и҃быстрыи
ногама́ свои́ма неꙋ́цѣлѣ́етъ , и҃ко́
и҃нникъ неспе́сетъ дꙋша́ свое́ѧ , и҃кре́
пкїи неѡ҃бра́щетъ е҃рца́ своего́ . вѣ
сила́хъ нагїи посѣ́гнетъ вто́и дно
гла́етъ гⷭ҃ .

Гла́ , г .



Слы́шите сло́ко се е҃же гла́етъ гⷭ҃
на́вы до́мꙋ і҃и҃лёвъ , и҃на всѣ
племѧ е҃же и҃зы́доха и҃зъ
зе́мла є҃гꙋ́петскы , реѣ́нїи ,
вы точїю позна́хъ ѿ҆ всѣхъ
племенъ наземлѧ́ . сего́ради мщꙋ
нака́ю вѣ́сѧ грѣ́хи ва́ша . ѿ҆ще
пойдете два вѣкꙋпѣ́ и҃сѣ́хма несѣ
зна́ете́сѧ . и҃ли вѣзрева́етъ лѣ́въ
и҃здꙋбравы свое́ѧ ловитвы нѣ́мыи .
и҃ли неꙋстанетъ гла́съ свои́ лѣ́вичищ
и҃зло́жа своего́ вѣ́хма а҃ще невѣ́сторꙋ
гнетъ ничесо́же . и҃ли падетъ пти́
ца вѣ́нмѣ́лы . и҃ли прꙋ́жнемъ прꙋ́гло

•плд г ѧще не́й́метъ ничесоже . •нѧ́н вꙋ́згласитъ трꙋба вꙑ́градѣ , и́невꙑ́збо́ѧтсѧ лю́дїе . и́лѝ бꙋ́детъ зло́ба вꙑ́градѣ ѥ́ѥже гъ̀ не сътвори́ . поне́же не сътво́ритъ гъ̀ бъ̀ дѣ́тели , ѧ̀ще не имѣ́ютъ наказа́нїѧ свое́го и́зра́и́лю свои́мъ прⷪро́комъ . лѣ́въ кꙑ́зрѣ́ѥ , и́ктѡ́сѧ не оу́бои́тъ . гъ̀ бъ̀ гла́ , и́кто не проре́четъ . Повѣ́дѝте стра́намъ вꙑ́сѹ́рїихъ , и скꙑ́ѳстра́нахъ ѩ̀же къ земли́ ѥгу́петѣ́тем , и́рцѣте , сѣ́ѥ рѣ́тесѧ и́скꙑ́ѳ самарі́нѣстем , и́глѝ течю́дѣ́нами мно́га средѣ́ѥ́ѧ , и́посмо́тре́ѥ́ и́ . и́не разꙋ́мѣ́ютъ ѥ́же сꙋ́дитъ свѣ́тлѣ́ное , гла́голетъ гъ̀ ; и́мꙋ́щем не пра́вдꙋ и́нетра́сть вселе́хъѡ́ . Сего́ ра́ди се́ глетъ гъ̀ бъ̀ , тꙋ́ре , о́бра́тѝ земла́ твоѧ́ о́пꙋ́стѣ́ютъ , и́ѿ́ведѣ́ ѿ́тебе́ кривосте твою́ , и́разграбѧ́тъ сѧ сѣ́да твоѧ́ . Се глетъ гъ̀ , ꙗ́коже и́пасти́хъ ѥгда́ и́сторгне́ ѿ́оу́ютъ лѣвокꙋ́ дв҃ѣ голе́нн , и́лѝ о́бтꙋ́ю́щїе о́ꙋ́ха . та́коже и́сторгнꙋ́тсѧ и́не́ѥ́ и́ѩ̀лѣ́вѣ живꙋ́щїи вꙑ́самарі́и средѣ́ племене , и́вꙑ́дамаскѣ́ словꙋ́щїи́ . Жрѣцы послꙋ́шанте и́ѩ̀звѣстите домꙋ́ ꙗ́кꙋ́влю , гла́голетъ гъ̀ бъ̀ вседрꙋ́жи́тель . поне́же вседнь ѥгда́ мѩ́цꙋ безꙋ́честїѧ и́ѩ̀лѣ́ва наме́мъ , и́мѩ́цꙋ натре́бницехъ бедѝ́лнхъ . и́разорѧ́тсѧ главы́ тресни́къ , и́падꙋ́тсѧ на́ зе́млю . и́сѣкрꙋ́шꙋ́ и́побїи́ хра́мꙋ вꙑ́трескѣ́тъ и́дохра́ма лѣ́тнѧго , и́погꙋ́бнꙋ́тъ до́мове кости́нїи , и́ потребѧ́тсѧ и́дрꙋ́зїи до́мове мно́зи , гла́голетъ гъ̀ .

Гла́ , д҃ .



лꙑ́шите сло́во се́ ю́нница ка́ сапни́дески ꙗ̀же вꙑ́горѣ самарі́нестѣ , ꙗ̀же преѡ́бидꙋ́ютъ оу́бо́гїѧ , и́поппра́ю́щѧ нищѧ . гла́ющѧ господе́мъ свои́мъ , подади́те на́мъ ꙗ́ко дапїе́мъ . Кля́тсѧ гъ̀ сты́ми свои́ми , ꙗ́ко се́ дн҃ї градꙋ́тъ тебѣ́ ; и́не́зме́ꙋ́тъ бы вꙑ́ꙋ́ржїи , и́ни́же ѥ́ѧми вꙑ́ктꙋ́тꙋ́тъ вконе́цъ погнѣща́ѥ́мыи о́гнь́ми расы́пателе . и́нзмꙋ́ бы на́гы жена́ и́мꙋ́ктъ пра́мо себѣ самѣ́ , и́ѿвръжетесѧ вꙑ́горꙋ́ а҃рмаѳ́ глетъ гъ̀ . Сни́дѣ́сте вꙑ́веди́ль , и́вседакѡ́нневласте вꙑ́галга́лѣ , и́оу́ лно́жнесте безꙋ́чествовати . и́при несо́сте злоу́тра тре́бы ва́ша вꙑ́ тредне́ны и́ѩ̀збра́ннаѧ ва́ша . и́по чтѡ́ша вни́ѿ́шнїи зако́нїѧ , и́ѩ̀зни́зва́ша и́спокꙋ́да́нїе . ѥ́вꙑ́вѣстни́те , и́ꙗ́ко се́ вꙑ́злюби́ша жрѣцы́ и́ѩ̀лѣ́ви , гла́голетъ гъ̀ бъ̀ . ѳ҃же да́мъ ва́мъ о́чище́нїе гꙋ́бомъ вигвехъ гра́дꙋ́хъ ва́шихъ , и́недоста́токъ хлѣ́ба вꙑ́вехъ мѣ́стехъ ва́шихъ . и́не о́братѝ́тесѧ къмни́ , гла́голетъ гъ̀ . и́ѧ̀зъ оу́стакнхъ до́ѣ ѿ́каѣ́ть пре ѣ̀ трꙋ́ми мцы жа́твы . и́надо́ждꙋ на́ѥдинъ гра , а҃надрꙋгїи́ ѥдинъ нена дождꙋ . ча́сть ѥ́дина надо́ждтсѧ , и́ча́сть нанюже ненадо́ждꙋ посꙋ́хне . и́пѣ́ѣ́ѣрꙋ́тсѧ дѣ́ва и́три гра́ды вꙑ́гра ѥдинъ пити́ во́ду , и́ненасꙑ́тѧ́сѧ . и́не о́братѝ́тесѧ къмни́ , гла́голетъ гъ̀ . побѝ́хъ вы раждежѐнїе́мъ и́ѩ̀зла тенни́цею , и́оу́мно́жнете бещи́ество ва́ши , и́ꙗ́коже оу́мно́жнесте о́гра́ды ва́ша и́вне́ногра́ды ва́ша . и́немоскѝ́ нїе ваше и́мнозанчїе ва́ше пондо́ша гꙋсе́ннца , и́ꙗ́коже не о́братѝ́тесѧ къмни́ , гла́голетъ гъ̀ . Посла́хъ на́вы смр҃тъ напꙋ́тн ѥгу́пе́тстѣ , и́здвѝ́хъ о́рꙋ́жїемъ ю́ноша ваша пл҃ номꙋ конѣ́ѥ́ктѣ́хъ , и́ѩ̀зведо́хъ о́гнемъ пати́ки ваша вестни́къ свое́ и́ꙗ́коже не о́братѝ́тесѧ къмни́ гла́голетъ гъ̀ . разорѝ́хъ вы ꙗ́коже разо рѝ́ бъ̀ содо́мꙋ и́гоморꙋ , и́бꙑ́ста ꙗ́ко головня́ и́стрѣ́тена и́зꙋо́гня . и ѧ̀ ꙗ́коже не о́братѝ́тесѧ къмни́ гла́голетъ гъ̀ . Сего́ ра́ди сице́ сътворю́ тн и́ѩ̀лю . о́ба́че ꙗ́ко сице́ сътворю́тн , оу́готовѣ́сѧ призывати бг҃а ꙗ́коего и́ѩ̀лю . поне́же оу́тверждѧ́ѧ гр҃ѡ , и́сътворѧ́ѧ вѣ́тръ , и́сказꙋ́ѧ вѣ́чѣ́хъ позна кони́ его , сътворѧ́ѧ оу́тренюю и́мглꙋ , и́наисходѧ́ѧ наꙑ́ѣ́ кїа земла , гъ̀ бъ̀ вседрꙋ́жи́тель и́ма ѥ́мꙋ .

ѧмо

Гла́ , е҃ .



лы́шите слово сіе гдне, до́мъ
прїемлю плáки плáчь. дом
їнáлевъ падéся, нéсперпáт
жить встатúти. дéцы
їнáлы свéлазнéся нáземли
своéй, нéсть нéзвавлáющаго. Понеже сіе глетъ гь, нéвгрáда нéкне
гоже нéхождáше тысящи, остá
нется внемь сто. їнéгоже нéхо
ждáше сто, остáнется внемь і
дóмъ їнáлевъ. Понеже сіе глетъ
гь кдóмъ їнáлевъ, взыщúте
мене дапожúвете. анéвзыскáйте
вездúлы, нéпагалгáлъ нехождúте,
нóуказдéвы клáтвы немнúте.
áко галгáлы плéвлéмы плéвнúтся,
нéвéдúль бýдетъ áкы небы́вь. вы
рыщúте гá, дапожúвете. йко
данепросвéтитсяся йко óгнь дóмъ
їнáлевъ, нéпотúтъ и, нéкбудетъ
оугашáющаго домъ їнáлы. гь тво
рúи вéвысотý сýдъ, нéправдý на
земли положи. Зéмли всé нéпре
творáй. нéшéраща́й вздоýтрїа
сéнь смрти́ную, нéдéнь енóщь шмéнь
вáл. прéзывáй вóдъ морéскую,
нéразливáй ю нали́це земли. гь бъ
вседръжúтель имá ёмý. разлучá
ющи сокрушéнїе накрéпостъ, нéпрá
стна оутвердúти. свезнéнавúдѣвша
оубрáти наказáющаго, и
слóво препрáведно óгнúсéша. сего
ради понéже пресýждáете оубóгаго,
нéсýдъ нéзбóрнý прїéлете шнего.
домы оукрашéны свградúте, нéне
весели́тесяся кнúхъ. винограды въ
схотúны насадúте, нéвéсть бы
пити кнá шнúхъ. йко вúдѣхъ
мнóга бещéстїа вáша, нéкрéпцы
трéвы вашн. попирáюще правéднаго
прїемлюще премéны, нóубóгїа оу
брáти оукланáюще. всегорáди
смыслúм вшем гóдъ премлáтнúтъ,
йко го́ зóлъ бéсть. свзыщúте до
брá нéзлá йко дажúвете, нéбудетъ
тáко свáми гь бъ вседръжúтель.
йкоже рéсте, свзненавúдѣхомъ
злó нéвзлюбúхомъ добрó. нóуста
вúте оубрáти сýдъ, йко дапомú
лúтъ гь бъ вседръжúтель. остá
вшая їóсифовы. Сего ради сіе глетъ
гь бъ вседръжúтель. навéдýхъ сто
гнáхъ вýдетъ плáчь, нéнавéдýхъ
пýтéхъ речéтся, óу лю́те, óу лю
те. призовéтся рáтаи наплáчь,
нéнарыдáнїе всѣ вéдýщая плáчь.
нéнавéдýхъ пýтéхъ плачь, нéмúже
прóйдý средѣ тебе, рече гь. óу лю
те помышлáющимъ дéнь гнь. въ
скýдѣ камы сїи дéнь гнь, сего́ бѣ
тмá анéсвéтитъ. йкоже áщe оубъ
жúтъ чáкъ шлнца лéвý, нéпрестá
нетъ ёмý мечúка. нéвъмúнéтся
вдóмъ нéберетъ рýцѣ свои́ къ
стенѣ, нóýхóпитъ и змїа. нѣ
естьли дéнь гнь тмá анéсвéтитъ,
нéмглá нéмýщи свéтла своегó.
свзненавúдѣхъ нéшéрьгóхъ прá
дѣдúки вáша, нéнеóбонáю вземúтъ
вáшихъ. дáнéáщe прúнéсéте мн
всесъжéнїа, нéтрéбъ вáшихъ не
прїéмý, нéпéснаго просвѣщéнїа
вáшего непрúзрю. шстáви шмене
глесъ пѣснéй твоúхъ, нéпѣсни пи
цáлїи твоúхъ непослýшаю. нéпо
вáлится йко нéводá сýдъ, нéпрáвда
йкоже нéводотéчи бесспрехóда. вдá
закóлéнїа нéи трéбы прúнéсéте мн
вънутрéнни лéтъ м, дóме їнáлевъ
нéзвездúгнýсте хрáмъ молóховъ,
нéзвездý бóга вашего ремфáна,
óбрáзы йже сътворúсте сéбѣ. и
пресéлю вы óбонъ пóлъ дамáска,
глетъ гь вседръжúтель.

Гла. ѕ.



ю́тте хвалúщимъ сїóна,
нóуповáющимъ горóю сама
рїéскою. óбънимáша влáсти
странéски, нéвнидóша
сéбѣ домъ їнáлевъ. нéмн
нúте бéи, нéвнидúте вхалáнý,
нéпрондúте тудý вънúмадь мадú
роу велúкую, нéвнидúте штудý
въгéдь нéноплемéнныхъ, крéпчéше
шквéхъ чрéвїи. áщe бóлши сýть
предѣли снúхъ предѣлъ вáшихъ.
прихождáщихъ вседнезолъ, прибли
жáющеся нéприкасáющеи сýботахъ
áкнúхъ. спáщеи наóдрúхъ костéм
ныхъ, нéболúщеся напестéмхъ

ѥвоѭхъ . ѿдѫщем кѹ́зница ѿпасѣ
ѭтелца ѿ среды пѧ́дѫ галатїѧне.
плѣщѫщемпротивѣ глаго́лѫ пищалїи,
ꙗко столпа́ща мнѣша ѭнѣ́ко вѣтра́
ща . пїющем цр҃ѣ́ное вино́ , ѥ҆ста
рѣ́шинми воплѧми мѧ́тѫщемсѧ ,
ѭнестрада́хѫ нмчесо́тце вѣсокрѹше́нїе
їо́сифово . Сего ра́ди плѣ́нницы
вѣдѫтъ влады́хъ , ѭ҃ѭ҃м҃
ѧ рѕа́нїе ко́ньско ѿ҃ ефрема . ꙗко
клѧ́сѧ гь собою , глѧ гь бг҃ъ сила́ть ,
ѭ҃мже гнѹша́юсѧ ѧ҆зъ всѣ́м оу҃кори
зны їи҃лѣ , сѣ́ла е҆го вѣзненави́дѣх
ѭ҃ра҃зѣ́ гра҃ стѣ́вьми живѫщими
внемь . Ѭ҃бѫдетъ ѧ҆ще о҆ста́нетъ
десять мѫжь вѣ҃ дѣ́номъ домѹ ,
оу҃мрѹтъ . ѭ҃ста́нѹтъ о҆ста́то
чнїи , ѭ҃бѣ́гнѹтъ свои́ ѭ҃мъ ; ѭ҃пону
дитсѧ ѭ҃знести ко́сти и҃ ѭ҃здому .
ѭ҃речетъ строи́щимъ домъ , ѧ҆ще
е҆ще е҆сть оу҃тебе . ѭ҃речетъ , мо́лчи ,
нѣсмѣне́нїѧ ра́ди ѭ҃менегнѧ . Поне҆
же гь заповѣ́дастъ , ѭ҃повѣ́стъ хра҃
ми́нїи столпе́нїемъ , ѭ҃хра́мъ ма
лы́м расѣ́дѣнїемъ . ѳ҆ще пожнѹ
вписа́менїи конн , ѭ҃ще оу҃малѣ́кнѹ
вѣжене́тъ по́лѹ . ꙗко о҆бра́тите
нагнѣ́въ ѥ҆здѹ , ѭ҃плоди́ пра́вды на
го́рѣсѣ . веселѫщемсѧ нѣдѣ́нѣмже
сло́во бл҃го́ . глѫщем , нескрѣпостїю
ѧ҆н мы́сленою и҃мамы вла́сть . тѣ҃же
сѣ ѧ҆зъ вѣ҃ста́влю на́вы домѣ їи҃лѣвъ ,
глѣ́тъ гь бг҃ъ , боюща ѭ҃хъ стра́нѹ
ѭ҃стѫжа́тъ вамъ ꙗко нѣкогда вѣ
ѣма́дь ѭ҃доводотѣ́чи хо҆да .

Гла҃ . з҃ .

Сѝце показа́ мнѣ гь . ѭ҃ѕе при
пло прѫжїи ѭ҃дыи глоу́тръ
нїи , ѭ҃ѕе мѣ́шица и҃мѧ́го́гъ
цр҃ь . ѭ҃бѫдетъ ѧ҆ще ѥ҆сконча́
етъ ѧ҆дыи трава́ зе́мную .
ѭ҃рѣхъ , гн҃и гн҃и мо́лѣвъ ѥ҆хдѹ . кто
вѣста́вн їа́кова , ꙗко ма́лъ е҆сть ,
расска́ѥтсѧ о҆семь гн҃и . ѕе дажеѣдѣ ,
глѣ́тъ гь . Сѝце показа́ мнѣ гь .
ѭ҃ѕе вѣзка прю вѣ҃о́гни гь бг҃ъ , ѭ҃по
ѭ҃ѣстъ безну́ мно́гѹ , ѭ҃пожре́тъ часть .
ѭ҃рѣхъ , гн҃и гн҃и оу҃ста́ви оу҃бо . кто
вѣста́вить їа́кова , ꙗко ма́лъ е҆ , ѥ҆
расска́ѥтсѧ о҆семь гн҃и . ѭ҃ѕе небѫдетъ ,
глѣ́тъ гь . Сѝце показа́ мнѣ гь .
ѭ҃ѕе мѫ́жъ стоѧ́ награ́дѣ ѧ҆дама́нтин
нѣ , ѭ҃ѣрѫщь е҆го ѧ҆дама́ . ѭ҃рече гь
кѣмнѣ , что́ ты ви́диши ѧ҆мо́се .
ѭ҃рѣхъ , ѧ҆дама́ѣ . ѭ҃рече гь кѣ
мнѣ , сѣ ѧ҆зъ оу҃чиню ѧ҆дама́ѧ средѣ
людїи моѭхъ їи҃лѧ , ксемѹ неприло
жѫ мнѧ́тти е҆го . ѭ҃потрѣ́вѣсѧ тре́
вища емѣ́шанѧ , ѭ҃трѣ́бы їи҃лѣвы
о҆пу́стѣютъ . ѭ҃встанѹтъ надо҃
ѥ҆роова́мль съо҃ружїемъ . ѭ҃посла҃
ѧ҆маси́ѧ жре́ць ведѝлевъ кѣцр҃ю ѥ҆рово
а́мѹ їи҃лѣвѹ , глѧ . сѣвратытвори
на́тѧ ѧ҆мо́съ средѣ до́мѹ їи҃лѣва ,
невъзмо́жетъ зе́млѧ по҃ѩ҃ти всѣ
словесъ е҆го . понеже сѣ глѣ́тъ ѧ҆мо҃ ,
о҆ружїемъ скончаѥтсѧ ѥ҆роова́мъ ,
ѭ҃їи҃лѣ падѣнетъ ѿ҃ведѣ́тсѧ ѿ҃землѧ
своѥ́ѧ . ѭ҃рече ѧ҆маси́ѧ кѣа҆мо́сови ,
видѧ́ѩ гра҃ѧ ѭ҃ѿ҃ди ты наземлю
їоу́дину , ѭ҃тамо́жени , ѭ҃тамо да
прорицаѥ́ши . ѧ҆вѣ҃ведѧ́ли посѣ́мъ
непрложѣ прорица́тисѧ , ꙗко о҆ще
нїе цр҃ѣ́ѥтъ , ѭ҃домъ е҆сть цр҃ькы .
ѭ҃ѿ҃вѣщѧ ѧ҆мо́съ , ѭ҃рече кѣамасїю ,
невѣхъ прр҃ькъ ѧ҆зъ , ѭ҃нѣ́тъ прр҃ъ
ѥ҆смь , но пастырь вѣхъ ꙗгодничїе
древа́ное градѣ . ѭ҃пома́ гь ѿ҃о҃
вѣщь , ѭ҃рече кѣмнѣ . ѭ҃дѣ , ѭ҃прорцы
народи моѧ їи҃лѧ . ѭ҃нѣ́тъ слы́ши
сло́вогне , тыже глѣ́ши , непрорица́н
наїи҃лѧ , ѭ҃нестужа́н домѹ їа́ковлю .
сего ради сѣ глѣ́тъ гь , жена́ твоѧ
вѣградѣ ѥ҆вблѹдитъ , сѣновѣжетвои
ѭ҃дщѣ́ри о҆ружїемъ падѹтъ , ѭ҃зе
мля твоѧ оу҃жемѣ́сѧ ѭ҃змѣ́рити .
ѭ҃ты наземли нечтѣ сконча́ѥшисѧ , ѭ҃їи҃лѣже пл҃ѣне́нъ ѿ҃ведѣ́тсѧ
ѿ҃землѧ своѥ́ѧ .

Гла҃ . и҃ .

Сѝце показа́мнѣ гь . ѭ҃ѕе ѥ҆ѕъ
ѧ҆мѣ́лника . ѭ҃рече гь , что
ты ви́диши ѧ҆мо́се . ѭ҃рѣ҃ ,
ѥ҆ѕъ ѧ҆мѣ́лника . ѭ҃рече гь
кѣмнѣ , приспѣ конецъ
народи моѧ їи҃лѧ , непрложѫ ксемѹ
мнѧ́тти е҆го . ѭ҃ѣзъзпїю́тъ вопле҆ѥ
хра́ма вѣ҃тои́ днь , глѣ́тъ гь . мно́зи
паше вѣѥсемъ мѣ́сте навѣ́ргъ молча́
нїе . Слы́шите сѣ ѥ҆тѫжа́ющеи

ѡ҆ꙋ҆тра оу҆сѡгомꙋ, ѡ҆наслѣтетꙋ
ѡщіи нѝщаго стꙋземанѝ. глющіи,
коли минѐтъ мѝць дапродамъ, ѝколи
прѣдꙋтъ сꙋботы, дабꙋдетземъ
ѝмѣнїа наша ꙗкоже сътворѝти мѣрꙋ
мáлꙋ, ѝвеличити мѣры, ѝлестьво
рѧти превѣсна непрáведы, ꙗкоже при
тажáти оу҆сѡгїа срѣбромъ, ѝни
щаго вспо҆гвмѣсто, ѝшюбсего кꙋпа
тиздентіѝмъ. Клнѐтсѧ гь на
прѣсѡрство ꙗ҆кововле, а҆ще забꙋдꙋ
вса дѣла ваша наѡ҆долѣніе. ѝосн
невздмателсѧ вса землѧ. ѝвъ
спла҆чется всѧкіи живы нанѣм.
ѝвзыйдетъ ꙗкоже повонь погнсельѣ,
ѝсниденетъ ꙗкоже рѣка ѣгꙋпетска.
Ѝсꙋдетъ въ тонъ днь глѣтъ гь, зáм=
детъ слнце полꙋдне, ѝпомерѝкне=
вѣдрь свѣтъ. ѝпрекращꙋ празни=
ки ваша въжелю, ѝвса пѣсни ваша
въплáчь. ѝвзложꙋ навсѧкъ хребе=
врѣтнще, ѝнавсѧкꙋ главꙋ плѣшь.
ѝположꙋ ꙗкоже жéлю любимаго, ѝсꙋ
щаѧ снѝмъ ꙗкоже днь болѣзненым.
Сѣ дніе ѝдꙋтъ глѣтъ гь, послю гла
нáземаю. негла хлѣба нижáждꙋ
воды, но гла слышанїа слова бжїа.
ѝпоколѣблюсѧ водꙋ шмóра домóра,
ѝшѣвера довостокъ. ѡ҆бтекꙋтъ
ѝщꙋще слова бжїа, ѝнеобрѧщꙋ.
Въ тонъ днь ѡ҆скꙋдѣю дѣвы добрыѧ,
нюноша внедостáтокъ. клнꙋщіи
сѧ ѡ҆чщенїемъ самарїескомъ, и
глющіи, живъ бóгъ твонъ дáнъ,
ѝживъ бóгъ твонъ верелѣе. ѝпадꙋ
сѧ ѝневстáнꙋтъ потомъ.

гла҃а, д҃.



ндѣхъ гѧ стоѧща оу҆трé
енника, ѝрече, порази ѡ҆цы
щенїе ѝпоколѣблютсѧ прé
двереѧ. ѝпресѣцы въгла
вы всѣхъ, ѝостáвшамъ
ѡ҆рꙋжїемъ ѝзбїи. ѝсѣкꙋщіи ѝ неоу
бѣжи, ѝнеоу҆цѣлѣетъ ѡ҃нн оу҆цѣлѣ
ваи. а҆ще погребꙋсѧ въземлю, ѝ҃ѳ рѧ
то ѝ҃ѳ ттꙋдꙋ рꙋка моѧ ѝстрѧгнетъ.
ѝа҆ще взлѣзꙋ нанбо, то ѝ҃ѳ ттꙋдꙋ
свергꙋ. ѝа҆щесѧ открыю наверех
кармилꙋ, то ѝ҃ѳ ттꙋдꙋ взыщꙋ ѝпо
ѝмꙋ. ѝа҆щесѧ оу҆тамитъ ѡ҃очїю
моею въглꙋбинѣ морскѝ, то ѝ҃ѳ ттꙋ
повелю змїевн ѝполижетъ. ѝа҆ще
пóйдꙋтъ плѣненни прѣлнце врáгꙋ
свои, то ѝ҃ѳ ттꙋ повелю ѡ҆рꙋжїю ѝзбїе
ѝхъ. ѝоу҆тверꙋ ѡ҆чи свои нанá на ѕ҃ѳ мр
зло ѧ҆ненадобѣ. Ѝгь бж҃ь вседрьжи
тель прикасаѧйсѧ земли, ѝколь
блю ю҃. ѝвъжделю всѣм живꙋщїм
наземан. ѝвзыйдетъ ꙗкоже рѣка ѣгꙋпетска
нїеѧ, ѝсниденетъ ꙗкоже рѣка ѣгꙋпетска.
Створѧѝ нанбо вѣсхо҃ его, ѝоб
щаніе ѣго наземан ѡ҆утвержа. ѝпри ѕ҃ѳ ѳ
зывѧѝ водꙋ морскꙋю, ѝпролиѧ
ю нанце земли. гь бж҃ь вседрьжи
тель ѝмѧѣмꙋ. Неꙗкоже сѣно мꙋр
стїи вꙋдете вы мнѣ сѣноке ѝлѣви,
глетъ гь. неѝлѧли ѡ҆убо ѝзведохъ
ѝзземлѧ ѣгꙋпетски, ѝѝноплеменныкіѣ
ѣскападокїа, ѝсꙋрꙋшкодра. гь ѡ҃чи
тѧ ба начрство грѣшное, ѝшвергꙋѣ
ѣлнца земли. ѡ҆баче бы҃хо ѝшвергꙋ
домꙋ ѝлѣва, глетъ гь. понѣже сѣ а҆
заповѣдѣ ѝразвю до ѝлѣкъ вокѣм
страны ꙗкоже вѣсѧ натоцъ, ѝне
падетъ ствтреніе назелн. ѡ҆рꙋжїе ѣкон
чаюсѧ вѣм грѣшнїм людїи мои глщем
непрнблнжнсѧ ѝн прїидетъ нана зло.
Въ тонъ днь кѣставлю хра дѣвꙋ па ѕ҃ѳ ѳ
шїнсѧ, ѝвограждꙋ пашамсѧ ѣго,
ѝраскопáное ѣго вѣставлю ѝзъгра
ждꙋ, ꙗкоже ѝдне вѣка. ꙗкоже дакзы
щꙋ мене ѡ҆ставшїи чацы, ѝвсѧ. гра
ны вниже прнсѣкасѧ ѝма моѣ кних
глетъ гь творѧи сѣ всѣ. Сѣ дніе при
хóдꙋ, глетъ гь, ѝпостнгне кашіе
ѝманїе виногрáда, ѝвъзрѣе грóздіе
вѣжáтвꙋ. а҆ще ѝпроскáплю горы ѝнаслажé ѕ҃ѳ ѕ
нїе, ѝвѣм хóлми ѡ҆брастꙋ. ѝвъзбра
щꙋ плѣнныкіи людїи мои ѝлла, ѝво
градꙋ грáды разорéныѧ, ѝоуселѧсѧ
ѝнасадꙋ виногрáды, ѝѣпїю винои.
ѝстъпворꙋ ѡ҆грáды, ѝпоядꙋ плоды
ѝхъ. ѝнасажꙋ ѧ҆ вѣземлю, ѝнеи
стѣргнꙋтсѧ ксемꙋ ѡ҃землѧи
ѡ҃же дахъ ѝмъ, глетъ
гь бж҃ь твои.

Конецъ прр҃къ а҆мóсꙋ. ѝмать всѣмъ
главъ, д҃.

Авдіа пророкъ главъ а

Видѣніе Авдіино. Сіе глетъ гь бг҃ь йдумѣ. слухъ слы
шахъ wт҃а йзвѣстованіе
въ странѣ посла. въста
нѣте, да вѣстанемъ на на
рать҃ю. се мала дахъ тя стра
намъ, безъчести ты есм зѣло.
презоръ сръца твоего въздвиже тя
живущаго въ пещерахъ каменахъ.
възкышаи҃и хра́мъ свои҃, глаи҃ въ
сръцы своемъ, кто мя съвержетъ
на землю. аще възнесешися яко
орелъ, и аще сотворишися гнѣздо сре
дѣ звѣздъ, wт҃тудꙋ свергꙋ тя
глетъ гь. аще татїе бы́ша къ тебѣ
зли къ тебѣ или разбо́йницы но́щїю,
какомо бы wб҃ережень. небы́ша ли оу
крали довольствена себѣ. или аще
бы́ша ѥмлющеи҃ винограда къ тебѣ зли
къ тебѣ, то небы́ша ли wстави҃ли
пародокъ. како обънищала йсавъ,
йоскра́ша съкровенная его. допре
дѣли йпꙋстишата тя вси мужи за
вѣта твоего съпротивишатися.
премого́ша тя мужи мирницы твои҃.
ядꙋщеи҃ стобо́ю положи́ша лесть по
тобою, нѣсть смысла вне́мь.
въ тои҃ дн҃ь глетъ гь, погꙋблю
премꙋдрыа wт҃ дꙋме́а, и҃ смысль wт҃
горы йсавовы. поужасо́тся бойни
тво́и҃ иже wт҃ демано́въ, яко да wт҃ме
тя чл҃къ wт҃ горы йсавовы, съ сѣчениа
ради йбсѣчестїа еже набрата сво
его іа҃кова. яко стыдѣнїе, йwкры
жешися въкы́сть. wт҃ негоже дн҃е
съпротивнися wт҃съпротивныхъ въ
дн҃ь плѣняющихъ йноплеменникъ
силꙋ его. йстранники бинду́ша
въврата его, іи҃ерли҃мь възверго
ша жребїа. и҃ бы́ша яко единъ
wт҃ нихъ. небу́дни дѣлъ дне погра
тъ своемъ къдн҃ь цю҃жихъ. и҃ не
бу́дися радовалъ посмѣхъ іоу́динъ
въдн҃ь погибели йхъ. и҃ не бу́дни коз
глалъ велико рѣчи въдн҃ь скорби
йхъ. и҃ не въходи въврата людїи
мои҃хъ въдн҃ь болѣзни йхъ. и҃ не
виждь послѣди наво́имъ йхъ въ
дн҃ь потребле́нїа йхъ. и҃ не прилагаи҃
наслꙋ йхъ въдн҃ь погибели йхъ.
не престани найꙋбъ йхъ потре
бити йзбываю́щаа wт҃ни҃хъ. и҃ не
престани бѣжащаа йхъ въдн҃ь скор
би йхъ. и҃ иже приближа́ется дн҃ь
гнѣвъ на всѣ йзыки. яко же сотвори,
сице бу́детъ тебѣ. въздаа́ніе твое
въздасться наглавꙋ твою. поне́же
яко же вы пи́лъ оу горы моеа҃ свыа,
и҃ спію́тъ вся страны вино, и҃ спію
и҃ йзынду́тъ и҃ бу́дꙋтъ поне́сти
ни҃ть яко небы́вшем. въгорѣже сіо́нѣ
бу́детъ спасъ, и҃ бу́детъ свта.
и҃ прииме́тъ до́мъ іа҃ковль преи҃ме
шала йхъ. и҃ бу́детъ до́мъ іа҃ковле
о҃гнь, и҃ до́мъ іо́сифовъ пла́мы,
а҃ до́мъ и҃савовъ яко тростїе. и҃ зго
рятъ ими и҃ поѣдя́тъ ѧ. и҃ не бу́детъ
йзбавлаи҃ дому и҃савова, яко гь
гла. и҃ прїимꙋтъ иже къ югꙋ горꙋ
и҃савовꙋ, иже враздолїи то и҃ноплеменникы. и҃ прїимꙋтъ горꙋ ефрѣмо
вꙋ, и҃ поля́ну самарїискꙋ, а҃вениами
галаадитескꙋ. преселенїю се нача
токъ сновъ іи҃левъ земля хана
ни́йска досарепды. преселеніе
же іерли҃мле досфрата.
йпленя́тъ грады на
гебобы. йвъзы́и
дꙋтъ спеа́емїи
wт҃ горы сіо́на
мстити го
ры и҃савовы. и҃ бу́детъ цр҃тво гн҃и.

Конецъ прр҃ку а҃вдію. и҃мать всѣхъ
главъ, а.

ІѠНА ПРѢКЪ ГЛАВѢ ПЕ҃ВАѦ



Бы́сть сло́во гн҃е кѡ ІѠнѣ̀ а҃мадїѡ́нѹ , гла҃ , вста́нн і҃ди въ нїневі́ю гра́ велїкі́ю , и҃ проповѣ́ждь вне́м҃ , ꙗ҆́ко вьзы́де во́пль зла́бы его́ къ мнѣ̀ . И҃ вста́вь ІѠна ꙗ҆́ко бѣ́жа́ти въ дарє́сть ѿ҆ца҃ гн҃а . и҃ сни́де в ІѠ́пїю , и҃ ѡ҆́брѣте кора́бль и҃дѹщь въ дарє́сть . и҃ да́сть нае́мъ свои́ , и҃ сни́де во́нь плы́сти сни́ми въ дарє́сть ѿ҆ца҃ гн҃а . и҃ вьста́вь гь вѣ́тръ вели́кь въ мо́ри . и҃ бы́сть бу́рѧ велїка въ мо́ри , кора́бльже стра́да́ше ꙗ҆́ко сокрꙋши́тисѧ . и҃ ѹ҆́бо́ѧшасѧ кора́бльницы , и҃ вьпїа́хѹ кі҃ждо къ бо́ꙋ свое́мꙋ . і҃ за҃мета́нїе сотвори́ша сосꙋдомь и҃же в кора́блѣ въ мо́ре , ꙗ҆́ко ѡ҆блегча́тисѧ ѿ҆ни́ . ІѠна́же сни́де в нѣ́дрѣ кора́блю , и҃ спа́ше тїхо́ и҃ хра́па́ше . и҃ прїи́де кнѡ́мꙋ кормо́вникь , и҃ рече́ е҃мꙋ , что́ ты хра́плеши . вста́ни мо́ли бо́га своего́ , ꙗ҆́ко да спасе́тъ ны́ бг҃ъ , да не поги́бнемъ . И҃ рече́ кі҃ждо къ дрꙋгꙋ свое́мꙋ , гра́дѧте да вьзве́ржемъ же́ребїа , да разꙁна́мѣ́емъ чесо́ ра́ди е҃сть зло́ба сѝ на҃ма . и҃ мета́ша же́ребїа , и҃ спаде́ же́ребїй на ІѠ́нꙋ . и҃ рѣ́ша кнемꙋ , и҃звѣ́сти на́мъ кого́ ра́ди се зло́ на́мъ , что́ ли тѝ е҃сть дѣ́ло . ѿ҆кꙋдꙋ гра́деши , и҃ли ка́мо и҃де́ши , и҃ ѿ҆кое́ѧ стра́ны , и҃ кто́ѩ людїи́ ты е҃си . и҃ рече́ книмъ , раб҃ъ гн҃ь а҆́зъ е҃смь , и҃ гда́ бо́га а҆́зъ молю́ и҃же сотвори́ мо́ре и҃ сꙋшꙋ . И҃ ꙋ҆́бо́ѧшасѧ мꙋжїе бо́ѧзнїю велїкою , и҃ рѣ́ша кнемꙋ , что́ се е҃си сотво́рилъ . ꙁане́ разꙋмѣ́ша мꙋжи ꙗ҆́ко ѿ҆ца҃ гн҃а бѣ́жа́ , ꙗ҆́коже бѣ́ и҃звѣ́стилъ и҃мъ . и҃ рѣ́ша кнемꙋ , что́ тѝ сотвори́лъ , да ꙋ҆́стани́тъ мо́ре ѿ҆насѣ . ꙗ҆́ко море късхожда́ше и҃ вста́вла́ше па́че бу́рѧ . И҃ рече́ ІѠна кни́мъ , вьзме́тте м҃а и҃ вьвєрьзи́те въ мо́ре , ꙋ҆́стани́тъ мо́ре ѿ҆ вась . понеже позна́хъ а҆́зъ ꙗ҆́ко мене́ ра́ди бу́рѧ сїѧ вели́ѧ на вы́ е҃ . И҃ нꙋжда́хѹсѧ мꙋжи возврати́ти къ земли́ , и҃ не мо́жа́хѹ . ꙗ҆́ко море вьсхожда́ше и҃ вьста́ва́ше па́че на́ма . и҃ вьзва́ша къ гн҃ю , и҃ рѣ́ша , ни́ка́коже гн҃и да не поги́бнемъ дша́ ра́ди чл҃ка сего́ , ни́ка́коже да́ждь кро́вь пра́вдина , ꙁане́ ты гн҃и ꙗ҆́коже вьсхоте́лъ сотвори́ . И҃ вꙁа́ша ІѠ́нꙋ и҃ вьвєрьго́ша и҃ вь мо́ре . и҃ ꙋ҆́стаѧ море ѿ҆ ѿ҆вле́нїѧ своего́ . и҃ ꙋ҆́бо́ѧшасѧ мꙋжи бо́ѧзнїю велїко́ю гн҃а , и҃ положи́ша же́ртвы гн҃и и҃ моли́шасѧ мл҃тво́ю .

Гла҃ , в҃ .



повелѣ́ гн҃ь кі҃тꙋ велїко́мꙋ пожрѣ́сти ІѠ́нꙋ . и҃ бѣ́ ІѠна въ чре́вѣ кі҃тове три́ дни и҃ три но́щи . И҃ моли́сѧ ІѠна кг҃ꙋ бг҃ꙋ своемꙋ въ чре́вѣ кі҃тове , и҃ рече́ . вьзва́хъ въ печа́ли мое́и къ гн҃ꙋ бг҃ꙋ моемꙋ , и҃ ꙋ҆слы́ша м҃а . и҃ чре́ва а҆́дова во́пль мои́ , ꙋ҆слы́ша гла҃ мои́ . ѿ҆вьрьже м҃а въ глꙋбинꙋ сръца̀ морска́го , и҃ рѣ́ки ѡ҆́быдо́ша м҃а . вс҃а вы́соты твоа́ и҃ вали́ны твоа́ по мнѣ́ прейдо́ша . а҆́зъ рѣ́хъ , ѿ҆ри́нꙋхсѧ ѿ҆́чїю твое́ю . прилѡжꙋ́ ꙋ҆́бо при́зрѣти мнѣ къ цр҃кви сто́ѩ твое́и . вꙁлїа́сѧ на́ма вода́ до́ша моѧ́ , бе́здна ѡ҆́быдемъ послѣ́дняѧ . покрє́тъ глава́ моя́ въ прополасти́ го́рьскїѧ . сни́до́хъ въ землю е҃́йже вереѧ́ и҃ꙁа кле́пи вѣ́чнїи . и҃ да и҃ꙁы́детъ и҃ꙁъ нетлѣ́нїѧ живо́тъ мои́ кто́вы гн҃и бг҃ъ мои́ . е҃гда́ ексконча́ѧшесѧ ѿ҆мене дша́ моя́ , гн҃а помо́лꙋхъ . и҃ да прїи́детъ кто́вы моли́тва моя́ , къ цр҃кви сто́ѩ твое́и . храня́щи е҃сть е҃тна́ ли́жь , мл҃ть свою ѡ҆ста́вльша . а҆́зъ же гла́сомъ хвале́нїѧ і҃спове́жда́нїѧ пожрꙋ́ тебѣ̀ . е҃лїко ѡ҆бѣща́хъ вьзда́мъ тебѣ̀ , насп҃е нїе мое гн҃и . И҃ повелѣ́ гь кі҃тови и҃ зверже ІѠ́нꙋ насꙋ́хо .

Гла҃ , г҃ .



Бы́сть сло́во гн҃е кѡ ІѠнѣ̀ второ́е , гла҃ , вста́нн і҃ди нїневі́ю гра́ велїкі́ю и҃ проповѣ́ждь вне́м҃ по про

повѣдáнїю прѣвомꙋ ѥ҆же ѓзъ рѣхъ
ктебѣ . Ꙗ҆вѣстѧ ІѠна ѝ҆ндѣ
вꙋнинев҃ѵ ѩкоже глаⷣ . Ниневїѧ
же бѣáше грáдъ велѝкъ бг҃ꙋ
ѩкоже трїи днѣ пꙋть . ѝмаѧ ІѠна
вꙋходѝти вградъ ѩко хождéнїе
днѝ є҆дѝнаго . ѝпроповѣдá рече ,
є҆ще три днїе , ниневїѝ расыпле
тсѧ . Ꙗ҆вѣровашѧ мꙋжїе нине
вѝтїи бг҃ѣ . ѝзаповѣдáшѧ áлкáнїе ,
ѝ҃ѻблекошасѧ вѣвретѝщꙋ ѿмалы
ѝдовелѝснꙋ . Ꙗ҆ѕѝде слово дѣдꙋ
нинев҃ѝтѧнꙋ . ѝ҃вѣсть єгѣтолѧ
своегѡ , ѝ҃сверже рѝзы своѧ сеⷭ҇бѣ ,
ѝ҃ѻблечéсѧ вѣвретѝще ѝсѣдѣ на
землѝ . ѝзаповѣдасѧ ѝрече ѿцꙋ
нинев҃ѵ ѝ҃ѿдрꙋговѣ его , глюще .
чл҃цы , ѝскѡтѝ , говѧда , ѝ҃ѻвцы да
невꙋсѧтѣ нѝчесѡже . нидапасꙋсѧ
нѝводы дапіѡтѣ . ѝ҃ѻблекошасѧ
вѣвретѝщꙋ чл҃цыже ѝскѡтѝ , ѝвѣ
зопѝша кбг҃ꙋ продлѣжáюще . ѝ҃ѻ
вратѝсѧ кожѐ ѿпꙋстѝ злобы своѧ
ѝ҃ѿнепрáвды ѩже брꙋкꙋ его , глще .
кто вѣсть раскáетѧсѧ , ѝлѝ оу
молѝтсѧ бг҃ѣ , ѝ҃ѿвратѝтъ гнѣвъ
ѩрости своеѧ , даневогѝбнемъ .
Ꙗ҆кѝдѣ бг҃ъ дѣлесѧ ѝхъ , ѩко ѻ҆бра
тѝшасѧ ѿпꙋстїи своѝхъ злыхъ .
ѝраскáѧсѧ бг҃ъ ѻ҆ѕлобѣ юже глаⷣ
сътворѝти ѝмъ ѝнесътворѝ .

Глаⷣ , д҃ .

Ѡтяжалѧ сѧ ІѠна жáлобою
велѝкою , ѝнемлтéсѧ . ѝ
молѝсѧ кбг҃ѣ , ѝрече . сѡ
гѝ , несéлѝ оубо словесѧ
моѧ бѣшѧ є҆ще сꙋщꙋмѝ на
землѝ моéй . сего рáди вѣрѝ бѣжáти

вѣдарсѝ , зане разꙋмѣхъ ѩко мл҃тивъ
ты ѥси ѝщедръ , ѝтерпеливъ , и
многомл҃тивъ , ѝраскáѧвсѧ ѻ҆ѕлоба
чл҃вескахъ . ѝнѝнѣ влко гѝ вѣзмѝ
дꙋшꙋ мою ѿменѐ , ѩко оуне мѝ оу
мрѣтѝ негли жѝти . Ꙗ҆рече гс҃ь
кѣІѡнѣ , почто сѣло оубо разжалѝ
сѧ . ІѠнꙋдѣ ІѠна ѝ҃зградѝ , ѝсѣдѣ
прáмо грáдꙋ . ѝсѣтворѝ себѣ кꙋщꙋ
ѝсѣдѣáше подпенемъ вселѝ дондеже вѝ
дѣтъ что бꙋдетъ грáдꙋ . ѝповелѣ
гс҃ь бг҃ъ тыквѣ , ѝвѣзнѝче нáглавїю
ІѠнѣ , дабꙋдетъ сѣнь нáглавѣ ѥмꙋ
ѻ҆сѣнѝтѝ ѝ҃ѿ злыхъ ѝхъ . ѝ҃ѻвра
довасѧ ІѠна ѻ҆тыквѣ рáдостїю
велѝкою . ѝповелѣ бг҃ъ чрѣвѝ оутро
немꙋ наꙋтрїѧ , ѝпоядѣ тыквꙋ
ѝ҃оусѣше . Ꙗ҆сѣтъ ѐгда вѣзѣѝде
слнце , повелѣ бг҃ъ вѣтрꙋ знѡйꙋ
жестꙋю . ѝприразѝ слнце нáглавꙋ
ІѠннꙋ , ѝ҃ѿнемогáшесѧ . ѝ҃ѿчаѧ
вáшесѧ дꙋша своéѧ , ѝрече , оуне мѝ
оумрѣтѝ негли жѝти . ѝрече гс҃ь бг҃ъ
кѣІѡнѣ , сѣло лѝ тѝ жалѝши потыквѣ .
ѝрече ІѠна , сѣло мѝ жалѐ
ѝдомрѣти . ѝрече гс҃ь , ты оубо по
ѥсѐ потыквѣ ѻ҆нѣмже нетрѣнесѧ
трꙋдѝлъ , никвѣскормѝлъ еѧ . сы
ѻ҆бнощꙋ , ѝпогѝбе ѻ҆бнощꙋ . а҃а҃ лѝ
непощажю нинев҃ѝѧ грáдавелѝка ,
вънемже живꙋтъ мнѡжае двою
нáдесѧте тмѣ чл҃къ ,
ѝ҃ѥнепознáша десноцꙋ
своеѧ нишꙋнцаⷭ҇ ,
ѝ҃ѥсѡти ѝхъ
мнѡгы .

Конéцъ пророкꙋ , ІѠнѣ . ѝмать
всѣѣ , глаⷣ , д҃ .

НАЧИНАЕТЪ ПРОРОКЪ ГЛАВѢ ПЕРВАЯ

• гор кв

Слово гне иже бысть къ
хеови морасѳитянинѹ , въ
дни іѡадама , ахазовы ,
езекіинны цр іѹдинъ .
ихже ради вид самарію ,
• с мо лв иса ѳ иерлмь . Слышите людіе вси
словеса , вонми земле вси иже
нанем . и бѹдетъ гь въ
шествіе , гь ѿ домѹ своего свтаго .
• вторая кв и мѣсе гь исходи ѿ мѣста своего .
и сниде , и наступитъ на высоты
земныя . и поколѣблются горы по
нимъ , и поля растаютъ якоже
воскъ ѿ лица огню , и якоже воды схо
дящи по горѣ . бесчестіа ради іакова
вся сія , и грѣха ради дому іилева .
что бесчестіе дому іаковлю , неса
маріа ли ѹбо . что грѣхъ дому
іѹдинѹ , неіерлимъ ли ѹбо . и по
ложѹ самарію въ страхѹ ѻбощу по
лесному и въ винограду , и развергу
въ пропасть камыки ея , и коренія
ея ѡкрыю . и вся изваянія ея съ
крушатъ , и вся напьдыя ея запалятъ
огнемъ , и вся кумиры ея положѹ
въ плачѹ . понеже ѡнаймана блудница
въ выра , и ѡнаймана блудница съ храмъ .
Сего ради въ сихъ дахъ и въ плачѣся ,
и пондеся боса и нага . и сътворитъ пла
ки якъ зміевъ , и печаль яко дщерь сѵ
рінѣйска . яко обыиде изка ея и
прінде до іѹды , и приса до брата
людіи моихъ до іерлима . Иже въ
гедъ не въ здвигнѹтеся , ини же
въ ихъ ѵмъ несыграющіе изъ дому
смѣшнаго , прѣстію посыплетеся
напоемъ ваніе ваше . веселившіяся
добрѣ разорю граду ея . не сыидетъ
живущія въ нань плакатися домъ
имѣющь ея прінметъ ѡба изъ
болѣзнію . кто нача въ благостіи ,
веселившіяся болѣзни , яко сниде
зло ѡт накрата іерлимля . шумъ
оружія и сокрушеніе живущимъ бла
хін , начальникъ грѣху та есть дще
рнсіѡнн , яко въ тебѣ обрѣтошася
бесчестіа ізлева . Сего ради даси
ѡпущаемыя допрічастіа гедова
домы сѹя . домове сѹни въ тщи
бышя чремъ ізлевомъ . дондеже
приведѹ причастника твоя живу
щая влахнеть , даже до долама
прідетъ слава дщери сіѡнн . обрѣ
сни ся ностригни почадѣхъ своихъ
младыхъ , разшири обрѣтеніе
твое яко орелъ , яко плѣнени бышя
ѿ тебе .

ГЛА , Б .

Бышя помышлающе трѹды ,
и дѣлающимъ злая ложи
свои , и доскепта сѣвръ
шахѹть е . и мже вѣзни
гоша ихъ рѹцѣ своея ѹно
сти , и помышлахѹ насѣла , и гра
блахѹ сироты , и домы ѿняхѹ .
и притѣснихѹ мѹжа , и домъ его ,
мѹжа и причастіе его . Сего ради
се гледъ гь , се азъ помышляю на
племя се зло , ѿ негоже непобигне
те выи вашихъ , и не поидете про
сти вонезапь яко врѣмя зло есть .
в тонь день прінметъ ся навы притча ,
и въплачется плачь сгласомъ ,
глющемъ , страсть пострадахо .
часть людіи моихъ ѿзмѣрися ѹже ,
и не бы кто ставъ его яко въ кратни
тися , села каша размѣрншася .
сего ради не бѹдетъ тебѣ къмещѹ
щаго ѹже въ причастіе въсоньмъ
гни . Неплачитеся слезами ни
слезите ея осемъ , не ѿвержетъ бо
ѹ скорбны . глаи домъ іаковль ,
разгнѣва дхъ гнь , аще сѹть нача
цы его , не сѹтьми ѹбо словеса его
добра сними и прости не ходатъ .
и протинкѹ людіе мои въ противнишася
навражду въ противѣ мирѹ его . ко
жѹ его одраша ѿ нихъ ѹпование въ
крушеніе ратное . Сего ради въ
ремишны людіи моихъ ѿзвергѹтся
из домовъ пища их , злыхъ ради
начатокъ их ѿрнѹшася . при
ближитеся горахъ вѣчныхъ .
въстаните пондѣте яко нѣсть
камъ се покои . нечистоты ради

не́тлѣете тлѣ́нїе, прогна́стесѧ
ни́скимже гони́ми • дх҃ъ постáвих
лжу, наса́пи тебѣ вино́ и҃пїáнъ
ство. и҃бу́детъ ѡ҃скáпла людїи
мои́хъ, свъ҃бира́емъ свъберéтесѧ
і҃áковъ свъкѣ́ми. пожида́ пожду́
ѡ҃стáвшихъ і҃нáевъ. вты́кутъ по
ложу́ възвращéнїе и҃хъ а҃ки о́вца
вътпу́стыни, и҃́ако па́ствы средѣ
ло́жа и҃хъ, и҃стекýтъ ѡ҃чáсъ. въ
зы́нде просвѣщéнїемъ пре҃лщéмъ м҃,
просты́ша и҃прои́до́ша вра́та, и҃про
и҃до́ша и́ми. і҃и҃зы́нде цр҃ь и҃хъ пре
ни́ми, гл҃ъже во́ждь и҃хъ •

гл҃а, г҃ •

Речéтъ, слы́шите сѣ вла́
сти і҃áковля, и҃ѡстáвшїи
до́му і҃нáля, небáмъ ли
оу҃бо е҃сть разумѣ́ти вы҃.
ненави́дящем добра́, а҃въ
зы́щущем зла́. ехнтáющем ісо́жа
и҃хъ сни́хъ, и҃пло́ть и҃хъ ѡ҃ско́сти
и҃хъ. но і҃áкоже о҃бтыáша пло́ть лю
дїи мои́хъ, и҃ко́жу и҃хъ ѡ҃ско́сти м҃
о҃дра́ша, и҃ко́сти и҃хъ столи́соша,
и҃ѣ҃дробѣ́ша і҃áко пло́ть вы҃коно́въ,
и҃і҃áко мя́са вла́тицу. та́коже вы҃зо
пїю́тъ ісъ҃гѣ҃ и҃непослу́шае́тъ и҃хъ,
и҃ѡ҃вратúтъ лицѣ́ свое ѡ҃ни́хъ кто
вре́мя. поне́же свзáша вначáтцы
и҃хъ на́ма. се҃ гл҃етъ гь҃ допрі҃ѧ
лестя́щихъ лю҃дн моя́, хапающи
а҃ зубы́, и҃проповѣ́дающихъ на́ма
мнр҃ъ, и҃неда́ѧ вътоу́стѣ и҃хъ въ
ста́вниша на́ма ра́ть. Сегора́ди
но́щь бу́детъ вамъ ѡ҃видѣ́нїа,
и҃тма́ бу́детъ вамъ ѡ҃вѣтъхнове́нїа.
и҃зáйдетъ слн҃це напрі҃ѧ, и҃помр҃ъ
и҃снетъ на́ма дн҃ь. и҃срама́тсѧ ви́
дящем сны́, и҃ѡбрыга́ютсѧ волсы.
и҃дого́лютъ до́нихъ всѣм їи́, я҃кѣ не
бу́детъ послу́шаѧи и҃хъ. а҃ще а҃зъ
ненаплтѣ́ную сúлы дх҃омъ гн҃имъ,
и҃судомъ и҃сúлою. і҃áко и҃звѣстúти
і҃áковъ свсчéстїе его́, и҃і҃и́леки гр҃ѣхъ
его́. Слы́шите сѣ старѣ́йшины
до́му і҃áковля, и҃ѡстáвшїи до́мъ
і҃нáевъ. гнуша́ющемсѧ сѫда́, и҃вс҃ѣ
пра́вое развраща́ющем. кѣзгражда́
ющем сіо́на кровьми, и҃і҃ерли́ма не
пра́вдами • Старѣ́йшины его́ на
мздѣ сѫжда́хѫ, и҃жрцы его́ навзи́
тїи ѡ҃бы́чаѧхѫ, и҃прр҃цы его́ на
сребрѣ вѣ҃щева́хѫ. и҃спѣ҃ѣмъ непо
чива́хѫ гл҃юще, е҃да́ ли҃ гь҃ вна́съ,
непрі҃идетъ зло́ на́мы • Сегора́ди
вась дѣ́ла сі҃ѧ и҃ко и҃ни́ва разоре́тсѧ
сіо́нъ, и҃і҃ерли́мъ і҃áко страже́ѧ пу҃
чéска бу́детъ, и҃горá до́мъ і҃áко
и҃лу́гъ дѣ́брѧ́сѧ •

гл҃а, д҃ •

Бу́детъ вътопослѣ́дняѧ дн҃и
и҃ве́лна гора́ гн҃ѧ оу҃гото́
вана на вр҃ѣхѣ́ горѣ́ными,
и҃вѣзнесе́тсѧ выше хо́лмъ,
и҃потща́тсѧ и҃ни́м людїе,
и҃прі҃идутъ мнози́ и҃зы́ки, и҃рекýтъ.
гра́дѣте да вѣзы́идем нагорý гню,
и҃ вдо́мъ ба і҃áковля. и҃показýтъ
на́мъ пу҃ть его́, и҃по́идемъ по пу҃тѣ
его́. я҃ко ѡ҃сіо́на и҃зы́идетъ зако́нъ,
и҃сло́во гне и҃зъ і҃ерли́ма. и҃рассу́дитъ
средѣ людїи мно́ги, и҃наказа́етъ
страны́ крѣпки дозе́мля да́лняя.
и҃ра́скуютъ о҃ружїа своѧ нара́ла,
неу́лица своѧ на сребрѣ́ны. невоздмýтъ
людїе противу́ людемъ меча́, и҃не
наоу́чатсѧ ксемý коева́ти. и҃по
чи́етъ ісо́ждо по́лозою своéю, и҃ісо́жо
послюсо́вїю своéю, и҃неу҃бу́детъ по
страша́ющаго. глнѣ оу҃стà гн҃ѧ
вседрѣ́жителѧ гл҃аше сѣ. я҃ко вси
людїе по́идутъ ісо́ждо кѣ́пу҃ть свои́м,
а҃мы по́идем вѣ҃имя га́ бга́ нашего́,
вѣкѣ́вѣки и҃проче́тамо. вѣ҃то́и дн҃ь
гл҃етъ гь҃, свѣ҃берý свы́кршéнную,
и҃ѡ҃кр҃женую прі҃имý е҃же ѡ҃рнúхъ.
и҃положý сѣкршéнную кѣо́стáнокъ
и҃ѡ҃кр҃женую кѣстрáнѫ крѣ́пкѫ. и
цр҃твýетъ гь҃ вних҃ъ вгорѣ сіо́нѣ,
ѡ҃нúнѣ и҃вѣкѣ́вѣки. Ты́же столпе
па́ствы мглéнь дщи сіо́на и҃стéкъ
прі҃идетъ, и҃вни́детъ вла́сть пр҃ь
вая цр҃тво и҃звавýлона дщéри і҃ерли
мли. и҃нúнѣ вѣ҃скýю позна́ зло́.
неубúлъ тебѣ цр҃ь. и҃ли совѣ́тъ твои
погибáше. я҃ко о҃бы́ндо́ша тѧ бо
лѣзни я҃ко рождáющїѧ. претрѣпе
ви́ и҃скрѣпúсѧ, и҃приближáйсѧ
дщи сіо́на я҃ко рождáющїѧ. зане́

нѧ҂ ѩзыи́деши ѩзгра́да ѡу҃селѝши
сѧ на́поли , ѩдо́и́деши вавѹло́на .
ѿтꙋ́дꙋ ѿи́мети тѧ , ѩ҃ѿтꙋ́дꙋ
ѩзба́вити тѧ гь҃ бг҃ъ твои҃ ѿрꙋ́жіе
вра́гъ твои́хъ . ѩ҃нѧ҂ ставра́шасѧ
на тѧ страны́ мно́ги , глю́щеи ,
пора́дꙋемсѧ , ѩпозри́чете посїо́нꙋ
о́чи на́ши . сїѭ́же нера҃зꙋмѣвша по
мышле́нїѧ гн҃а , ѩ҃недомы́слиша сѧ
совѣта е҃го , ꙗ҃ко снопы́ вы́ни гꙋме́нныхъ .
вста́ни ѩзвѣрзи рꙋ́ги сїо́нѧ , ꙗ҃ко ро́ги
твои҃ положꙋ́ желѣ́зны , ѩ҃но́гти
па́зноти твоѧ мѣ́дяны . ѩ҃мо́ни
мно́ги людїи мно́ги , ѩ҃ѹподо́бишиѧ
гн҃ѣ мно́жество ѩ҃хъ , ѩ҃кріѣпость и҃
гн҃ѣ всеѧ҃ земл҃ѧ . ѩ҃нѧ҂ о҃гради́сѧ
рꙋ́ки ефре́мовы о҃гражде́нїе . ра́ть
оучнꙋ́ наведы , желѣ́зомъ поразити
зачне́ть пле́мена і҃нѣ́вы .

гл҃а , е҃ .



ты́ видѣсо́ме до́ме ефра́и҃м
ѣда́ ма́ ѣсть ты ꙗ҃коже бы́ти
вы́сꙋшихъ і҃оꙋ́дины́хъ .
ѿтебе́ бо мнѣ ѩзы́идетъ
старѣ́йшина ꙗ҃ко бы́ти
кнѧ́жество вы҃и҃л҃ѣ , ѩ҃сходнѣе
е҃го ѩ҃ско́ни дне́и вѣ́чныхъ . Сего́ра
дасть ѧ҃ дондеже҃ ро́ди́ти . ѩ҃ста́вшеи бра́тїѧ и҃хъ
вы҃звратѧ́тсѧ кѣ сы́номъ і҃и҃л҃ѣ́вомъ .
ѩ҃ста́нетъ ѩꙋ́зритъ , ѩ҃ꙋпасетъ
па́ствꙋ свою ѧ҃кр҃ѣпостїю гн҃а . ѩ҃мѣ
сла́вꙋ и҃мене гн҃а бг҃а тогѡ҃ вꙋ́дꙋтъ .
ѩ҃кѣ нѣ́ѣ вы҃звели́читсѧ до конца҃
земли҃ . ѩ҃бꙋдетъ сей ми́ръ . е҃гда
а҃сси́ръ прїи́детъ на зе́млю ва́шꙋ ,
ѩ҃е҃гда вы҃зы́детъ на страны́ ва́шꙋ .
ѩ҃вы҃ста́нꙋтъ на́нь се́дмь пастꙋ́хъ
ѩ҃со́мь ѩ҃зы҃ко́въ чл҃ки . ѩ҃ꙋпасꙋтъ
а҃сси́ра о҃рꙋжїе́мъ , ѩ҃зе́млю неврѡ́довꙋ
копїа́мисѧ҃ . і҃ѩзба́витъ ѿа҃сси́ра
е҃гда прїи́детъ на зе́млю ва́шꙋ ,
ѩ҃е҃гда вы҃ступи́тъ напредѣ́лы ва́ша .
ѩ҃бꙋдетъ о҃ста́нокъ і҃а́кѡвль вы҃
страна́хъ сре́дѣ людїи мно́ги ꙗ҃ко
роса ѿг҃а па́дꙋщи , ѩ҃ꙗ҃ко а҃гнцы
насадѣ , ꙗ҃коже дажесъвере́тсѧ ни
ѣ́динъ , ни҃ стрꙋпи́тъ вы҃носитъ
чл҃вестѣхъ . ѩ҃бꙋдетъ о҃стано
і҃а́кѡвль вы҃ стрна́хъ сре́дѣ людїи
мно́ги ꙗ҃ки лѣ́въ вы҃ско́тѣхъ вседꙋ
бра́вѣ , ѩ҃ꙗ҃ко львѝчищь вы҃ста́дѣхъ
о́вчїихъ . ꙗ҃коже е҃гда про́идетъ
ѩ҃ѿ҃лꙋчникъ вы҃сихи́титъ , ѩ҃не҃вꙋ́дѣ
ѿ҃и҃ма́ющаго . вы҃зне́сѣтсѧ рꙋ́ка
твоѧ҃ на сожаля́ющаѧ тебѣ , ѩ҃вси
вра́зи твои҃ потребя́тсѧ . ѩ҃сꙋ́дѣ
вто́и҃ дн҃ь гл҃етъ гь҃ , побре́блю ко́ня
твоѧ҃ ѩ҃сре́ды твое҃ѧ , ѩ҃погꙋблю
о҃рꙋ́жіе твое , ѩ҃побре́блю гра́ды ѿзе
мл҃ѧ твое҃ѧ , ѩ҃разве́ргꙋ всѧ҃ тве́рди
твои҃ . ѩ҃ѿвре́гꙋ вы҃хꙋвова́нїѧ ѿрꙋ
ки́ твое҃ю , ѩ҃вы҃хꙋю́щїи не҃вꙋдꙋ́т
вѣтебѣ . ѩ҃потребꙋ ѩ҃звали́нныѧ
твоѧ , ѩ҃кꙋми́ры твоѧ ѩ҃сре́ды тебе .
ѩ҃поклонѧ́тсѧ дѣлесе҃ѧ
рꙋ́кꙋ твое҃ю . ѩ҃поствкꙋ́ лꙋги сре́дѣ
тебе , ѩ҃погꙋблю гра́ды твоѧ҃ . ѩ҃
вы҃творю е҃ростїю гнѣ́вомь ѩ҃вы҃ростїю
ме́сть страна́мъ , поне́же
непослꙋша́ша .

гл҃а , ѕ҃ .



лы́шите е҃гоже ради гл҃а гь҃ .
вы҃стани , ѩ҃вспрѣ́ни сѧ҃ горы́
ми , ѩ҃дослы́шатъ хо́лми гл҃а
твои҃ . Слы́шите хо́лми
сꙋ́дъ гн҃ѣ , ѩ҃дѣ́вы по́ждь
земльнїи҃ . ꙗ҃ко сꙋ́дъ гн҃ѣ и҃стелю́дем
е҃го , ѩ҃вы҃и҃л҃ѣмъ вы҃спрѧ́тсѧ . Лю
дїе мои҃ что҃ сотвори́хъ вамъ . чи
мъ вѣсь о҃скорби́хъ . чи́мъ вы сто
жи́хъ . ѿ҃вѣщаите ѩ҃мнѣ . ѕ҃ане ли҃ ѩ҃мо҃ дн҃
ѩ҃зведо́хъ тѧ ѩ҃зе́мли е҃гꙋпе́тскиѧ ,
і҃ѩздо́мꙋ работы ѩ҃зба́вихъ тѧ ,
ѩ҃пусти́хъ пре҃тобою моисе́ѣ , а҃а҃
рѡна , ѩ҃маріа́мъ . Лю́дїе мои҃ по
мяните оу҃со ѩ҃что совѣща́ на́кы ва ѩ҃мо҃ка
лаа́къ цр҃ь моа́вли́тескь , и҃что е҃мꙋ и҃ лг҃
ѿ҃вѣща ваала́мъ сн҃ъ веѡ́ровъ ѿ
сестима́ дагалга́ла , ꙗ҃ко да҃позна́
е҃тесѧ пра́вда гн҃ѧ . о҃чи́стъ пости́
тꙋ гл҃а . ера́цꙋ бг҃а моего́ вы҃шнаго .
а҃ще ера́цꙋ ѣ҃ и҃ свѣсе ѕ҃ажже́нїемъ
те́лцы лѣтошнимми . а҃ще прїи́мет
ъ ѿтыс҃ѧщь о҃вень , и҃ли ѿтме́т
ко́зляща тꙋчень . а҃ще дамъ пр҃т
вѣ́нца моѧ҃ завѣсе҃тїѧ моѧ҃ . пло
оу҃тробы моего́ дагрѣ́хи҃ дша моеѧ҃ .
а҃ще ѩ҃звѣ́лѣю тебѣ чл҃че что҃ добро́ ,

и́лм чего́ гѣ прѣ́сить ѿтебѐ . но
бже твори́ти сѫ и́любити мл҃ть ,
и́готовѫ бы́ти и҃коже по́ити сѣ гмть
бмть твои́мъ . Гла́сть гнь гра́ду
призове́тсѧ , и҃спѣе́тъ бо́ѧщаѧсѧ
и́мени его́ . послу́шаи племѧ , и҃сто
оу҃бо оу҃кра́сить гра́дъ , ѣда́ о́гнь ,
и́лм домъ безако́нныхъ сѣвнра́ѧ
и́мѣнїа безако́нїа , и҃зоу҃корѣ́зною
непра́вдѫ . и́ѧще о҃правди́тсѧ
вѣмѣрахъ безако́ннїѧ , и҃звѣрь
тицы мѣры лу҃ка́выѧ . ѿнижже
богатство и҃хъ вѣсчѣ́стїѧ напл҃ъ
ниша , и҃жнвѫщеи внем глахѫ лжѫ ,
и҃зы́ѣ и҃хъ вѣзнесе́ѧ вѣоу҃сте
и҃хъ . Нача́зъ начнѫ пораже́ти тѧ
и҃погѫблю тѧ грѣхи́ твои́ми . тыи
ѧсн и҃ненасы́тишисѧ , и҃ѿри́нѫ тѧ
тобою . и҃сѣврати́шисѧ , и҃неѣзвѫ
деши . и҃ели́ко и҃хъ ѧ҃ще и҃збѫ́дет҃ь
оружїюсѧ предадѧт҃ . Тыи ѣ҃ши ,
но непо́жреши . тыи и҃згнете́ши
масли́чїе , но непома́жешисѧ ма́сло .
и҃наса́дите вино́ , и҃неи҃епїе́те вина́
того . и҃погы́бнѫть зако́ни людїи
мои́хъ . ѣмабдѣша бо о҃правле́нїѧ
замѣрїина , и҃всѧ дѣлеса́ до́му ѧха́
ѧва . и҃походи́сте вѣсовѣтехъ и҃х҃
и҃коже преда́ти вѣпагѫбѫ , и҃жнвѫ
щаѧ вне́м вѣзвизда́нїе , и҃оу҃кори́
зны люсѣи прїи́мете . Гла , з҃ .



у лю́те мнѣ , бы́хъ ѧ҃кы
ѣвнра́и́ сла́мѫ нажа́тыѣ
и҃́коже па́ро́дысть вѣи́ма́нїи .
небы́вшѫ гро́зну и҃́коже и҃́стин
прѣво плоны́ѧ и҃́же вѣжде
лѣ дша́ моѧ . ѹ лю́те мнѣ дше
и҃́коже погибе́ болѧзнивын ѣзе́млѧ ,
і҃неправлѧ́ющаго вѣчѧ́цехъ нѣсть .
всн вѣыскро́бехъ пра́тсѧ , и҃сѫждо и҃х҃
по́дрѫгѫ своемѫ зазлѧ́ѣ , наблю́бѫ
рѫць и҃хъ оу҃готовлѧ́ютъ . и҃сѣдь
просить , и҃сѫдїи ми́рнаѧ слобесѧ
гла , ѧ҃по́мыслѧ дша́ его́ лѐсть .
и҃ѿи́мѫ бгости и҃ . и҃́коже мо́ль и҃дѧи
и҃ходѧи вѣкре́дѣ вседнь прнсѣще́
ниѧ . ѹ лю́те , ѹ лю́те , ѿмще́
нїѧ твоѧ прнспѣвша , и҃нѣ бѫдѫтъ
пла́чи и҃хъ . неоу҃пова́нте вѣдрѫзѣ
нинадѣитесѧ старѣ́шинахъ . и
ѿсожи́телница своем хранисѧ сѣса
зѧти е́и что . понеже е́нъ нечтет
ѿца , дщи́же вѣстаи́нетъ намтрь
свою , и҃невѣѣста насве́кровь свою .
вра́зи всн мужи и҃же вдому́ его . ꙗ҃ мѳ і
ѣзже и҃сѣгѣи вѣзрю , трѣпаю и҃сѣ
бѫ спсу моемѫ , поуслы́шитъ мѧ
бъ мои . дасѧ непора́дѫетъ вра́гъ
мои и҃́коже падо́хсѧ , и҃вѣсѣлю́ѫ . ѕанѣ́
ѧще сѣдѫ вѣтмѣ , гѣ свѣтъ мнѣ .
Гнѣвъ гнь трѣплю и҃́коже сѣгрѣшихъ
емѫ , дондеже и҃правитъ прю мою
и҃сѣтворитъ о҃сѫжде́нїе мое , і҃изве
де́тъ мѧ насвѣтъ , и҃оу҃зрю правдѫ
его . и҃оу҃зритъ вра́гъ мои , и҃оу҃
емо́трнтъ естыдѣнїе глющи и҃сѣ
мнѣ , гдѣ е́сть бъ твои . о́чи мои
позерца́ета поне́и , нѣнѣ бѫдетъ
вѣъпопра́нїе ѧ҃кы кѧ́лъ напѫти́ехъ
вѣдѣни граждѐнїѧ лаи́нѣ . и҃ѿвръжѐ
тои дѣнь закѐны твоѧ , и҃гра́ди твои
прїидѫтъ напоравна́нїе и҃вѣразделе́
нїе ѧ҃сѵ́рїиско , и҃гра́ди твои твѐрдїи
вѣразделе́нїе ѿтѵ́ра дорѣкы ѧ҃сѵ́рїи
ски , и҃ѿмо́ра домо́ра , и҃ѿгоры до
горы , днь водѣ и҃мѣтъ . и҃бѫдетъ
земѧ вѣпагѫбѫ сѣжнвѫщими на
не́и , ѿплода начѧ́тоскы и҃ . Пасн
лю́дн своѧ жезло́ племѧ свое обща
причѧ́стїѧ тво́его вселя́ющаѧсѧ
е́дины вдубра́вѣ , средѣ кармила по
попасѫ васаннтидѫ и҃галаа́дѣскы ,
и҃коже и҃дне́ быка . и҃подне́ и҃схода
твоего и҃́гѵ́пта оу҃зрѣ́ѣ чюдесна , оу҃зрѧ
страны и҃оу҃серамѧ ѿвсеѧ
кѣрѣпости и҃ . рѫць вѣзло́жѧ наоу҃
сѣтѧ оу҃шн и҃ оглохнета . поли́жѫ
прѣсть и҃коже змїѧ плѣжѫще по́зѣли ,
емѧтѫсѧ обше́ствїѣ и҃ . о́тъ бѫ
на́ше оу҃жасѫсѧ и҃оу҃бомсѧ ѿнего .
и҃сто бъ ѧ҃кыты ѿмщѧ́ѧ безако́нїа ꙗ҃ дѣла і
и҃преблудпѧ непра́вы о҃стѧ́вшн при мѵ́ро ѧ҃г
частїѧ его . и҃неоу҃дръжа свндѣ́нїе
гнѣва своего и҃коже больнникъ мѧтн е .
тои о҃братн и҃помн́луетъ ны , и҃по
грѫзн непра́вды на́ша , и҃вѣкрыжетъ
вѣглубины морскїѧ всѧ грѣхи
на́ша . дасн и҃стнну і҃акову , и҃ми́
лость ѧ҃враа́мѫ и҃коже ѣсн клѧлсѧ
ѿцемъ нашимъ вѣдни прѣвыѧ .
Конецъ пр҃рку мнхе́н . и́мать всеѣ
гла , з҃ .

НАЎМЪ ПРОРОКЪГЛА БЖІЄГО НАХЎМА

Глаголи ниневійскаго. книги
видѣнїа наўмова ѣлкесе
ева. Бг ревнитель, и мс
тникъ гь. мстникъ гь съ ярости мс
тникъ гь съ супостаты его,
и стужаетъ врагомъ его. гь терпѣливъ
и великъ крѣпостью его. и очистити
не очистить. гь съ вихремъ и
съ трусомъ пути его, и облацы пра
хъ ногъ его. запрещаетъ морю и посу
шаетъ е, и всѣ рѣки исказаетъ. оу
мирають васанитскаа и кармильскаа, процвѣтающаа дубравы о
скудѣша. горы потрясошасѧ отъ
него, и холми поколебашасѧ. и подъемлет
ся земла всѣмъ отъ лица его, и всѣ
живущи на немъ. отъ лица гнѣва его
кто устоитъ, и кто противится въ ярости гнѣва его. ярость его растаетъ власти, и камені
е сверже отъ него. Благъ гь
тѣмъ, иже надѣется на него въ день скорбенїа,
и знаетъ болящаѧ его. и въ потопѣ
пути свершенїе сотворитъ, и вра
гы стающаа врагы его прогонитъ тма.
что помышляете къ богу, свер
шенїе сотворитъ, не имѣетъ дважды
и многою въскорби. яко доколѣнїа
посѣчетъ, и яко сухостой опа
даютъ, поядетъ яко трость
сухоты полна, и тебе изъядетъ.
что помышляете до гаа, сами
шаго противна. Се гаа
гь владѣя водами многими, и не
растлѣетъ, и ѣдухъ твои не оу
слышится семѹ. и имя свершитъ
сѣмя его отъ тебе, и истреблю
твоихъ посѣянныхъ твоихъ, и
разсыплю. и заповѣсть отъ тебе гь,
не разсѣется отъ имене твоего семѹ.
отъ дому бога твоего потреблю идола
ныа и лїаныа. положу гробъ
твои яко нечестивъ еси. се на горѣ
ноги благовѣствующаго и възвѣщаю
щаго миръ. празднуи праздники твои, отъдаждь молитвы твои.
и не приложитъ яко пройти въ
обстоянїе. искорененъ изъвержется.

Глава, в.

Разыиде кадыхаи въ лице
твое ѡ молошо скорбленїа.
оутемотри путь, оукрѣпи
чресла, възмужаи крѣпо
стїю гнѣва. понеже отвратитъ
гь оукоризну іаковлю якоже оукоризну израилеву. зане истребльшеи
истребоша ѧ, и лозы ихъ разыпаша.
щиты силныхъ, отъ мужа ви
ны играющаа въ огни, брѣзды
оружїа ихъ въ день оуготованїа ихъ,
и конници възмятутся напутіе,
и смятутся оружїа и сплетутся
на стегнахъ. видѣ ихъ яко свѣщи
огнены, и яко молнїа мыкающаяся.
и помянутъ старѣишины ихъ, и
проѣгнутъ дни, и отъ немогутся
путїе ихъ. и потщася назирала,
и оуготовятъ прикрыа страбы ихъ.
врата градомъ отверзутся, и цртъ
отъ падоша, и имѣнїе отъ разсѣся.
сѣнже вѣхожаше. и рабыни ѧ ведѧ
хуся яко голубїе горкающе въ сердцы
своихъ. и ниневійскыи яко кѹпель во
на воды ея. и сїнже вѣжаще не бѣ
ша, и не бѣ отставляющаго. ра
схитаху сребро, расхлаху злато,
и не бѣ конца имѣнїа ея, и ота
чаша паче всѣхъ сосуды искольнїа
ея. и истрасенїе и потрасенїе и истъ
скыпѣнїе, и сердца съкрушенїе, и ра
слабленїе болѣнїю, и болѣзнь повсѣ
чресломъ, и лица всѣхъ яко ополъ
нїе латочьное. Гдѣ есть стан ле
ская, и пажить львичищи.
камо иде левъ, яко бѣ тамо
львичищь, и не бѣ устрашаяй.
левъ въсхити доволствующее львич
щемъ его, и оудави ловомъ его,
и напълни ловитвы гнѣздо свое, и
стаю свою въсхитанїа. Се азъ
на тя, глетъ гь всемѹ сѣдръжи
тель. и пожегу дымомъ множества
твоа, и львы твоа поястъ оружїе,
и потреблю отъ земла ловитвѹ твою,
и не оуслышится кемѹ дгла твоа.

Глава, г.

* йлїа гѣ



Градѣ кровьнымъ, ѡбезь лжи полнъ неправды. непоѩщіе сѧ ловитва, вѣгалъстѣ рѧнымъ, ѡгла трѹба колнаго, ѡконца текѹща, ѡрѹжїа шѹмѧща, ѡконника ѣдѹща, ѡблакающа мєча, ѡевитѧющьсѧ цѣпь, ѡмножества ѩзвенъ, ѡтѧжка паденїа. ѡнесѧше конца странѧмъ сѧ. їѡзнемогѹтъ вѣтѣлесѣ ѩхъ ѡмножєства блѹженїа сѧ. блѹдница добра ѡобрадована, старѣйшинна клѣвєтъ, продающаѧ страны вѣслѹженїе сѧ, ѡплемена вѣволѣвѣсѧ. Се ѧзъ нашлю, глетъ гь бъ всемѹ вздрѣжитель. ѡшкрыю заждь твои къ лицѹ твоємѹ. ѡблачю странамъ стыдѣнїе твое, ѡцѣтвомъ вѣсѣчєтїе твоѣ. ѡвъзвєргѹ нашлю ѡгнь шенїе понечестотамъ твоимъ, ѡположѹ тѧ въ прѣтчѹ. ѡбудетъ всѧкъ видѧи тѧ снидетъ отебѣ. ѡрєчєтъ, грѣшилъ нинєвїи. кто постенетъ понем. ѡкѹдѹ ѡпрошѹ ѹтѣшенїе ем. ѹготовити чѧсть ѹстрои̑ти страну ѹготовити чѧсть ѧммонѹ живѹщїм вѣрѣка. вода ѡкрѣтъ сѧ, єнже начатокъ мора, ѡвода забрала сѧ, ѡдїопїа крѣпостьсѧ ѡгѹбитъ, ѡнѣтъ конца вѣгѣтствѹ твоємѹ. фѹдъ ѡлювы быша помощницы сѧ. ѡсѣм вѣпрєвеленїе пойдетъ плѣнница. ѡ младенца сѧ разбїютъ вѣзачацѣхъ всѣхъ пѹтїи сѧ, ѡобѣсѣхъ славны сѧ вѣзвєргѹ жрєбїа, ѡвсѣм боєводы сѧ свѧжѹтсѧ пѹты. Ѩты ѹпїе шисѧ ѡбудеши обѧна. тыже вамъ себѣ взыщеши ѹстановленїа ѿвра. всѧ твердьнаа твоѧ ѩко смоквинїе стража имѹщее, аще поколѣблѧемъ ѡпадѹтъ вѣвоѹстѣ ѣдѹщаго. Се людїе твои ѩко жены вѣтебѣ, врагомъ твоимъ ѡтворѧема ѡтвѣрзтсѧ врата земли твоєѧ, ѡпожретъ ѡгнь берем твоѧ. водѹ держанїѧ вѣсѣхнути себѣ самъ, ѡукрѣпи дн твєрди твоѧ. вълѧзи вѣ рєнїе ѡпопери вѣплинѹвъ, ѹкрѣпи пачелаѩны. тамо пожретъ тѧ ѡгнь, потребитъ тѧ ѡрѹжїе, пождетъ тѧ ѩкы прѣсн. ѡтлачѧтъ ѩкы мшица. ѹмножи кѹплѧ твоѧ пазвѣздъ нєбныхъ. мшица ѹстремишласѧ, ѡвъзлетѣша. восльпе ѩкы прѣгъ помощникъ твои вѣдѧ наплетшинъ вѣдинь студенъ. слнце вѣзыидетъ ѡшлетъ, ѡнепознасѧ мѣстоего. Люте ѥй, вѣздрѣтмашасѧ пастѹхи твои цр ѩсѹрїискъ ѹспѣ сильныѧ твоѧ, вѣзбѣгошѧ людїе твои къгорамъ, ѡнебрѣше ждѹщаго. небудетъ цѣлбы вѣкрѹшенїю твоємѹ рагорѣсѧ ѿзвѣщѣвша. всѣм слышавшїи вѣсть твою, вѣсплещѹтъ рѹкама по тебѣ. ѡнже долкого недойде зло ба твоѧ всегда.

Коне прчи наоумъ. ѡмать всѣхъ главъ, г.

АВВАКУМЪ ПРОРОКЪ ГЛАВА · А



Видѣніе еже видѣ Аввакумъ
пророкъ. доколѣ гн взовеш
неуслышиши. вопію
кстеси обидимъ, и неизбавиши. что
* по и
пре ви
ми. что
ли ми
ши. и
зри
ши.
ли
ши.
ли
ши.
ли

ѿдрева въскли́четъ сѣ́кѡ • оу́ лю́те
гради́ гра кро́вьми , и́готовлѧ́лѝ
гра непра́вдами , нѣсть ли сѐ оу́бо
пре гмь все дрьжи́телемъ . и́ѡскоу
дѣша лю́дїе мно́зи о́гнемъ , и́стра́
ны мно́ги ѿнемогѡ́шасѧ . и́ѩко напо́
нисѧ всѧ земл҃ѧ разоумѣ́ти сла́вꙋ
гнѣ , и́ко во́да мно́га покры́етъ мѧ .
и́ напа́ѝ по́дрꙋгаѥвоѥ свращенїе
мꙋ́тно , и́оупїѧ́нѣѥ и́ко призна́ѥ
кѣпещера́мъ и́хъ . мно́жество бе́
ѕѣстное ѿсла́вы и́спїи , и́ты е҆рце
поколѣбли́сѧ и́стра́нниѥ . о҆́быдѐ
о҆́тесть ча́ша десни́ца гн҃ѧ , и́сѣвра
ѧ бесчестїѥнаслáвꙋ твою . зане
бесчестїе дꙋбра́вѣско покры́етъ тѧ ,
и́тр҃ꙋдъ ѕвѣ́ринъ престрашитъ
тѧ , кро́ви ра́ди чл҃ча и́бесчестїи
земльныхъ , и́града и́сѣдхъ жи҃вꙋ
щихъ нанѝ . ѹ҆́то оу́спѣ́ѥ и́ѕвая́
ный . и҆́ко и́ѕвая́ша и́ѧ и́сѣздаша и
слїа́нїе прѣ́лесть лꙗ́жꙋ . и҆́ко оу́по
ва́ сѧ ѕда́вый ѥ҆ѕдавцꙋ своѥ́мꙋ
сътвори́ти ѯꙋми́ры глꙋхы . оу́ лю́
те глю́щемꙋ дре́вꙋ , оутрезви́сѧ
въста́ни , и́ѯамыкꙋ въ҃зкыси́ѧ .
и́тѡ́жѐ е҆́сть прѣ́лесть . а҆́ѕе е҆́сть ско
ва́нїе зла́тное и́сре́бреное , и́всего
дꙋха нѣсть вне́мь . а҆́гъ въцр҃кви
ст҃ѣи своеи́ , дасѧ оу́боѩ́ти ѿлнца҆
е҆мꙋ всѧ зе́мл҃ѧ .

•ѱл҃в҃ а҆

Мл҃тва а҆ввакꙋма пр҃рка спⷭ҇ѥнїю •
гл҃а , г҃ •

И оуслы́шахъ слꙋхъ твои́ ,
и́оубоя́хсѧ . гн҃ разоумѣ́хъ
дѣла твоѧ́ , и́оужасохсѧ .
между двѣма жи҃вотома
оу҆вѣ́сисѧ , внегда҆ прибли
жа́тисѧ лѣта познаѣшисѧ , внегда҆
ѥ҆ма́тисѧ дша́ моя́ въгнѣвѣ мл҃ть
помане́ши . бг҃ъ ѿюга прїи́детъ ,
и́стыи ѿгоры приснѣ́ныѧ ча́сти .
покры́ нб҃са добродѣтель его́ , и́хвала
нїѧ е҆го́ и́сполнѣ земл҃ѧ . и́сїанїе
е҆го́ и҆́ко свѣтъ сꙋ́детъ , розн҃ѣ въ
рꙋкꙋ́ е҆го́ . и́положи́ любо́вь твердꙋ
крѣпости своеи́ . прѣ́ѧнцемъ е҆го́
и҃ѕыи́детъ сло́ко , и҃ѕыи́детъ на́поле
запа́лъ но́гꙋ е҆го́ . ста́ и҃ѕвиже́сѧ
земл҃ѧ , прозрѣ́ и́стерза́ша ѕ҃ра́ны .
и́сѣкрꙋши́сѧ го́ры и҆́здрѣ , и́сѣтла́
ша хо́лми вѣ҃чныи́ . шество́ѥ вѣ҃чнаа
и҆́хъ ѕатрꙋдъ ви́дѣша . сѣла е҆ѳіо́
ѯска оу́боѩ́тсѧ , и҆́хра́ми земл҃ѧ ма
дїа́мски . е҆́да врѣ́кахъ прогнѣва́
шисѧ гн҃ . и҆́ли въ рѣ́кахъ ѿ҃ростꙋ
твоꙗ́ . и҆́ли мо́ри оу҆́стремлє́нїе твое .
и҆́ко вса́диши на коня́ твоꙗ́ , и҆́ѣзди
нїе твое спⷭ҇ѥ . напинаа́ напи́ѧчеши
лꙋкъ свои́ , нахорꙋгы , гл҃ѣтъ гь .
рѣ́ками раздѣ́лится зе́мл҃ѧ , и́оузрѧ́
тѧ и́разболѣ́сѧ лю́дїе . расыпа́ѧ
во́ды нашествїѧ́ е҆го́ , дасть бе҃здна
гла́съ свои́ , и́высота вели́чїѧ своѧ́ .
въздви́же сл҃нце , и́луна ста́ въ чи́
нꙋ своемꙋ . въсвѣ́тъ стрѣлы твоѧ́
по́идꙋтъ , блистаніемъ мо́лнїи
о҆ружи́ѧ твоего́ . прещє́нїемъ оу́ма
ли́шиши зе́млю , и҆́ѓроствїю низложи́ши
ꙗзы́ки . и҃ѕыи́де въспасе́нїе лю́демъ
свои́мъ , спⷭ҇ти помаза́нныѧ своѧ́ .
ложи́ши въглавы́ безако́нныѧ смр҃ть ,
възви́же оу́зы твоѧ́ до́выа въсовер
шє́нїе . сѣкли́ши ѥ҆мꙋ оу҆жа́сомъ гла́вы
сѝлы , ѕатрасꙋ́тсѧ они́ . о҆́тво
ра́тъ оу҆́зды своѧ́ ꙗ҆́кѡ ѣ҆́дыи оу҆́богїи
о҆́тѧ́ . и҆́наведе на́мо́ре коня́ своѧ́ ,
емꙋща́ющаѧ во́ды мно́ги . слы́шахъ
ѧ҆ и́оубоя́сѧ ѥ҆рце мое́ ѿгласа мо́
лвы оу҆́стенъ мои́хъ . и҆́зни́де тр҃
петъ въкостѝ мои́ , и҆́звнѣ́ сма
тесѧ крѣпость моя́ . почїю въдне́
печа́ли моеи́ , и҆́ко да҃взы́ти мѝ въ
лю́ди о҆бита́нїѧ моего́ . зане́ смоквы
пло́да не҃сѣтъ во́ратъ , и҆́не҃сꙋдетъ
пло́да въвинограда́хъ . солжетъ
дѣ́ло масли́нно , и҆́поля не҃сѣтъ во́ра
ѣ҆́ди . о҆́скꙋдѣша о҆́вца ѿ҃пи́ца , и
не҃сꙋдетъ воло́въ прїа́сле . ѹ҆́зкѡ
о҆́тъ възра́дꙋюсѧ , и҆́възвеселю́сѧ
о҆́бъ спⷭ҇е моемꙋ . гь҃ бг҃ъ мои́ ,
сила́ моя́ , и҆́оучини́тъ но́гы
мои́ наспѣ́шающаѧ . и҆́на
высо́каѧ наводи́тъ мѧ ,
да побѣ́ждь въпѣ́
снехъ е҆го́ •

Коне́цъ пр҃рка а҆ввакꙋма . и҃мать
всѣ́въ , главъ , г҃ •

СОФОНІИ ПРОРОКЪ ГЛАВА А

Слово гне еже бысть ко Софо-
ніи хусіинѹ сну годолііинѹ
амаріинѹ езекіинѹ, вдни
іосіа сна амонá црá іоу
дина. Сокоудоу оуоу оуоу
оуоу оуоу оуоу оуоу оуоу
оуоу оуоу оуоу оуоу оуоу
оуоу оуоу оу

а҃ммо́ни ꙗ҆́кѡ гомо́ра , и҆ дамаскѡ́ бла́
вленъ ꙗ҆́кѡ стоѓ́ъ гуме́нным , і҆ны́ѧ
кнетъ вѣ҃вѣ́кѣ . и҆ пророчи́лю дїн мои҃
расхити́тъ а҃ , и҆ пророчи́н ѡ҃стꙑка на
слѣдѧ́тъ и҆́хъ . сѐ и҆́мъ задосаждє́
нїе и҆́хъ , ꙗ҆́кѡ поносѝша и҆́мъ вѣ҃зѣвели
чи́шасѧ на людн г҃а вседръжи́теля .
свѣ҃тель бу́детъ г҃ъ на́нихъ , и҆ по
требѝтъ всѧ бо́ги земла́ и҆́х . и҆ по
кло́нятсѧ е҆́мꙋ и҆сконе҃ ѡ҃мѣ́ста своего҃
всѣ҃ о҃то́цы ѡ҃бꙑчнїи . и҆ вы мꙋ́ри
ѡ҃бкѣнцы о҃рꙋжїѧ моего҃ бу́дете .
и҆ простретъ рꙋ́кꙋ свою҃ на сѣ҃вєръ , ѡ҃
и҆ погꙋ́битъ а҃сꙋрїѧ , и҆ положитъ
нинеѵ́ꙋ вѣ҃ищезновє́нїе бе҃здо́но
ѡ҃ каїа́ ѧ҃ ꙗ҆́кѡ пꙋ́стꙑню . и҆ пожрꙋ́ютъ по
ередѣ҃ѧ ста́да , и҆ всѣ҃ звѣ́рїе зе҃нїи .
и҆хамо́ли и҆́жи напа́трехъ е҆́и вѣ҃ гнѣ҃здя́тсѧ , и҆ звѣ́рїе вѣ҃здвꙑ́ютъ
врасскопа́нїе е҆ѧ҃ , и҆ враны вѣ҃вра́техъ
е҆ѧ҃ , зане҃ ти́сїе вѣ҃зношє́нїе е҆́и . всѣ҃м гра҃ досадѝтельнꙑ́ѧ живы́м нлоꙋ҃
пова́нїе , гла́м вѣ҃ерцы своє́мъ а҃зъ
е҆́смь , и҆ нѣ҃тъ помнѧ́тъ па́ки . ка́ко
бꙑ́сть вѣ҃ищезновє́нїе жи́рть звѣ҃рє҃ .
вса́къ ми́мо ходѧ́ сискоꙋ́ѕѣ҃нѧ́ пѡ҃сви
ста́ть и҆́дѣ҃ гнетъ рꙋ́цѣ свою҃ .

гла҃ , г҃ .



свѣ҃тлым і҆нзба́вленым гра҃
голꙋ́бь . неслы́ша гла́са и҆́м
прїѧ́тъ наказа́нїѧ . нага҃
неꙋ́пова , и҆́скѣ҃ꙋ своє́мꙋ
ѡ҃ ꙗ҆зе҃ кѣ҃ мѝ г҃ непрїбли́жисѧ . и҆скѧ́ди вне҃
ꙗ҆́кѡ льви҃ кꙑю́ще , сꙋдїѧ́ е҆го҃ ꙗ҆́кѡ влъ
цы а҃равїне҃тїи неѡ҃ставлѧ́хꙋ сн на
ꙋ́тро . пр҃рцы е҆го҃ дꙋхоно́сцы мꙋ́жи
нерадны . свѧще҃нныи е҆го҃ сквернѧ́тъ
сто҃ѧ , и҆нечестꙋ́ютъ кзако́нѣ҃ .
гѣ҃же пра́ведень по́средѣ҃ е҆го҃ и҆́нѣ҃ма҃
сътворѝти непра́вды . на ꙋ́тра
ꙋ́тро дастъ сꙋдъ свои҃ вѣ҃сквѣ҃титъ ,
и҆́неꙋ́крꙑ́ѧсѧ . и҆́нѣ҃ра҃зумѣ҃ непра́вды
вѣ҃прельще҃нїе и҆́нѣ҃бпобѣ҃дꙋ . вѣ҃ер
стлѣ҃нїе низложѝхъ велича́вꙑѧ ,
и҆щезнꙋ́тъ до́мы и҆́хъ . и҆ѡ҃пꙋ́стю
пꙋ́ти и҆́хъ ѡ҃нꙋдѣ҃ непроходѝтсѧ .
и҆щезнꙋ́тъ гра́ди и҆́хъ зане҃ небꙑ́ти
нѣ҃дѣ҃ломꙋ и҆́ни жити . рѣ҃хъ , о҃ба́че
ꙋ́бои҃тесѧ мене҃ , и҆ прїи҃мѣ҃те наꙗ҃
занїе҃ , и҆нѣ҃ма҃те потребѝтнѧ
ѡ҃ко́чїю моею҃ завѣ҃ѧ ꙗ҆́кѡ мѣ҃стн о҃нѣ҃ .
гото́вихсѧ ꙋ́транн , и҆ стꙋ́лъ всѣ҃ лѝнетвїе
и҆́мъ . Сегора́ди потрꙋпи мене҃ ,
гла́етъ г҃ъ , вѣ҃дне҃ вѣ҃скрнѣ҃ѧ моего҃ вѣ҃
свѣ҃дѣтельство . зане҃ сꙋдъ мои҃ вѣ҃сѣ҃
мнцы и҆ѕꙑ́ти прїѧ́ти цр҃ѧ . і҆зліѧ
ти на́ма гнѣ҃въ свои҃ , весь гнѣ҃въ
ѧ҃ вн ѧ҃ ꙗ҆рости моеѧ҃ . зане҃ о҃гне҃ рев҃нїѧ моего҃
пождѐ́ла бу́детъ всѣ҃ земла́ . ꙗ҆́кѡ
тогда́ прнобра́щꙋ на́люди и҆ѕꙑ́къ бро
и҆́хъ , призꙑва́ти всѣ҃мъ и҆́ма г҃не ,
работа́ти е҆́мꙋ по́нго҃ е҆ди́нѣ҃мъ . ѡ҃
и҆сконецъ рѣ҃кѣ҃ е҆ѳно́пїенскѣ҃ прїи҃мꙋ мо
ля́щихсѧ мѧ , расѣ҃ва́нїи принесꙋ́ жрт
твы мои҃ . вѣ҃дне҃ о҃ неи҃маши побѣды
дѝтнсѧ ѡ҃всѣ҃хъ начѧ́токъ своихъ
и҆́мнже нечестова҃ бы҃ѧ . ꙗ҆́кѡ тогда҃
ѡ҃и҃мꙋ ѡ҃тебе ꙋ҃ѕорѝзны досаждє́
нїѧ твоего҃ , и҆́стому неи҃маши при
ложѝти велича́тисѧ о҃горѣ҃ сто҃и҃мъ
моем҃ . и҆ѡ҃ста́влю вѣ҃тебѣ҃ лю́ди ісро́
тски и҆немирены , и҆вꙋ́дꙋ надѣ҃ѧ́тисѧ
и҆́мѧ г҃не . о҃станцы і҆и҃левы несѣ҃
твори҃ непра́вды , и҆нерекѣ҃ сꙋ́етна ,
и҆нени҃ма҃ о҃брѣ҃тесѧ вѣ҃ꙋстех҃ и҆ѕꙑ́
лъсти҃ , зане҃ тїи пожрꙋ́ю неꙋ́гнѣ҃
здѣ҃сѧ , и҆небꙋдѐ постра́шаи и҆́хъ .
ра́дꙋйсѧ дщи сїо́нова сѣ҃ло , проповѣ҃
дан дщи і҆ерлимля , весели́сѧ и҆прео҃ꙋ
и҆спрашисѧ ѡ҃всего҃ е҃рца своего҃ дщи
і҆ерлимля . ѡ҃и҃мъ г҃ъ непра́ведꙑ свои҃ ,
і҆нзба́ви тѧ҃ е҆ и҆ѕрꙋ́ки врагъ твои҃ .
вѣ҃цри́тсѧ г҃ъ посредѣ҃ тебе , и҆неꙋ҃
зрнши зла́кстомꙋ . вѣ҃вре́мя о҃но ре҃
ко́ть і҆ерлимꙋ , дрѣза́и сїо́не да҃неѡ҃сла
вѣ҃те рꙋцѣ҃ твои҃ , г҃ъ бъ҃ твои҃вѣ҃вѣ҃ть
еи҃ле҃ептн тѧ҃ . наведе́ на́тя весе́лїе ,
ѡ҃бнови҃ тѧ҃ вѣ҃любки е҆́мꙋ . и҆вѣ҃звеселѝ
тсѧ о҃тебѣ҃ вѣ҃ꙋ҃крашє́нїе ꙗ҆́кѡ вѣ҃
дн҃ь празни́ка . и҆звѣ҃рꙋ сътре́нꙑѧ
го́ре істо прїи҃ме҃ на́ма поношє́нїе . се҃
а҃ сътворю҃ вѣ҃тебѣ҃ мене҃ ра́ди , гла́е҃т
г҃ъ , вѣ҃вре́мя о́но . и҆спе҃ ꙋ҃тще҃
ную , и҆ѡ҃ршнновѣ҃ную прїи҃мꙋ . и҆положꙋ
а҃ вѣ҃похвале́нїе , і҆и҃менѝты вѣ҃всѣ҃ зе҃
мли . и҆посты́дѧсѧ вѣ҃вре́мя о́но
е҆гда добро҃ ва́мъ сътворю҃ , и҆вѣ҃вре́мя
е҆гда прїи҃мꙋ вы , зане҃ дахъ вы и҆́ме
нити вѣ҃похвале́нїе вѣ҃сѣ҃хъ люде́хъ
земли҃ , вѣ҃звраща́ти мн плѣ҃нникн
ва́ша пре҃ва́ми , гла́етъ г҃ъ .

АГГЕЙ ПРОРОКЪ ГЛАВА А

ГЛАВА Ѳ

Въ второе лѣто царя Дарія, въ шестый мѣсяцъ въ первый мѣсяца. Бысть слово Господне рукою Аггея пророка, глаголя, рцы убо къ Зоровавелю князю Іудину, сыну Салаѳиилову, и къ Іисусу сыну Іоседекову іерею великому, и къ прочимъ всѣмъ людемъ. Кто остался есть изъ васъ, видѣвый домъ сей въ первой славѣ его? и какъ вы видите его нынѣ? не такожде ли есть предъ вами? нынѣ убо крѣпися, Зоровавелю, глаголетъ Господь, и крѣпися, Іисусе Іоседековъ іерею великій, и крѣпитеся вси людіе земли, глаголетъ Господь Вседержитель, и творите, зане азъ съ вами есмь, глаголетъ Господь Вседержитель. Слово еже завѣщахъ вамъ, егда исходисте изъ земли Египетскія, и духъ мой пребываетъ посредѣ васъ, не бойтеся. Зане сице глаголетъ Господь Вседержитель: еще единою, азъ потрясу небо и землю, море и сушу. И потрясу вся языки, и пріидутъ избранная всѣмъ языкомъ, и исполню храмъ сей славы, глаголетъ Господь Вседержитель. Мое сребро, и мое злато, глаголетъ Господь Вседержитель. Зане велія будетъ слава храму сему послѣдняя паче первыя, глаголетъ Господь Вседержитель. И на семъ мѣстѣ дамъ миръ, глаголетъ Господь Вседержитель, и миръ душамъ къ поклоненію всѣмъ сущимъ безъ двоенія Христовѣ сію. Четвертый и двадесятаго мѣсяца, въ второе лѣто царя Дарія. Бысть слово Господне къ Аггею пророку, глаголя, сице глаголетъ Господь Вседержитель, вопроси іерея закона, глаголя. Аще пріиметъ человѣкъ мясо свято въ краю

Въ первый мѣсяцъ, въ шестый мѣсяцъ. Сѣяли есте много, и внесли есте мало. Ядите, и не до сытости. Пиете, и не до пьянства. Облекостеся, и не согрѣстеся ни отъ чего. И сберый мзды, собра въ благалище уто. Сице глаголетъ Господь Вседержитель, положите сердца ваша въ путехъ вашихъ. Взыдите на гору, и посѣците древа, и принесите и сотворите храмъ, и благоволю внемъ и прославлюся, рече Господь. Призрѣсте на много, и бысть мало, и внесосте въ домъ мой, и подухъ. Сего ради сице глаголетъ Господь Вседержитель, зане храмъ мой есть пустъ, вы же гоните кождо въ домъ свой. Сего ради удержа небо отъ росы, и земля удержа плодъ свой. И наведохъ на землю, и на горы, и на пшеницу, и на вино, и на елей, и на вся, елико исходитъ земля. И на человѣки, и на скоты, и на вся труды рукъ ихъ. И услыша Зоровавель Салаѳиилевъ сынъ Іудинъ, и Іисусъ Іоседековъ іерей великій, и весь прочій людіе гласъ Господа Бога своего, и слово Аггея пророка, якоже посла его Господь Богъ къ нимъ. И убояшася людіе лица Господня. И рече Аггей Аггелъ Господень посланіе Господне людемъ, глаголя,

рѧ́зы є́го , и҃коснетъ кра́н ризы є́го
въхлѣбъ , и҃ли ѣ́сочиво , и҃ли въ вино ,
и҃ли въмаслó , и҃ли въвсѧ́ко бра́шно ,
а҃ще стѧ́тъ . и҃ѿвѣщáша свѧще́нницы
и҃ рѣша , нѣ . и҃ рече а҃ггéй , а҃ще ко
снéтъ ѻ҃скверне́но ли нечи́ста дýша
надýшю ѿ всѣ́хъ сѝхъ , а҃ще ѻ҃скверѧ
ни́тъ . и҃ѿвѣщáша і҃ерéй , и҃ рѣ́ша
ѻ҃скверни́тъ . и҃ѿвѣщá а҃ггéй ,
и҃ рече . сѝце лю́дїе сїи , сѝце ꙗ҆зы́къ
сéй предо мно́ю , гл҃етъ г҃ь , нсѝце
всѧ́дѣла рýкъ є́го , і҃и́же а҃ще коснетъ
сѧ ѻ҃скверни́тъ сѧ . сапрїа́тїе и҃хъ .
ѹ҆тренáя ѻ҃строптáтсѧ ѿ́лица
лýкавъствомъ и҃хъ . и҃ненави́дѣ
сте вѣвра́тѣхъ ѻ҃бличáющаго .
и҃ нн҃ѣ́же положи́те на сéрдцыхъ ва́ших
ѿ́дне сего и҃ превы́ше , прежде поло
жи́ти ка́мень нака́менни въхра́мѣ
г҃нѣ . что бы́сте ѣ҆гдá вложи́сте
бы́ ѹ҆бысель двадесѧте са́та , и҃ бы́
ша десѧть са́та тѹмéне . и҃ вложа́
сте вспоточи́ліе чéрпати и҃ мѣрники
и҃ бы́сть двадесѧть . порази́хъ бы
ѣ́житто погрѣше́нїю , и҃ вѣ всѣ́мъ
нїемъ , и҃ гра́домъ всѣ́м дѣла рýкъ
ва́шихъ . и҃ не ѻ҃врати́стесѧ къмнѣ ,
гл҃етъ г҃ь . ѹ҆чини́тѣже сéрца ва́ша
ѿ́сего дне и҃ пре́че , ѿ четвéртаго
между дéвмá десѧтúма дева́таго
мц҃а , и҃ ѿ́дне ѿ́негоже ѻ҃снова́сѧ
цр҃кви г҃нѧ , положи́те въсéрцыхъ
ва́шихъ . а҃ще е҆ще разѹмѣ́етесѧ
нагýмнѣ . и҃ а҃ще е҆ще вино́ и҃ смоко́вн
и҃ кнсели́чїе , и҃ дрéва маслúнна не
творя́щаѧ пло́да . ѿ́сего дне сва
цѹ . и҃ бы́сть сло́во г҃не ктори́цею
къ а҃ггéю пр҃ку , вчетвéртыи ме
жду десѧтúма , гл҃ѧ , рцы къ зоро
вáвелю сала́дїилеву ѿ́колѣна і҃ѹ́до
ва , гл҃ѧ . е҆ще є́дино́ю , а҆́зъ по
трясý нб҃о и҃ зе́млю , и҃ мо́рем
и҃ сýшю . и҃ раздрýшу престо́лы цр҃ъ
и҃ потреблю́ сúлу цр҃ь ꙗ҆зы́чныхъ ,
и҃ раздрýшу ѻ҃рýжїа и҃ вса́дники
и҃ сни́дутъ ко́ни и҃ вса́дницы и҃хъ ,
ко́ждо вѣ ѻ҃рýжїи къвра́тѹ своéмѹ .
вто́м дне , гл҃етъ г҃ь вседержи́тель ,
пр҃їи́мѹ тѧ зоровáвелю сала́дїилеве раба мо́й , гл҃етъ г҃ь ,
и҃ положѹ тѧ я҆́ко печа́ть
я҆́кѡ тѧ и҃зволи́хъ ,
гл҃етъ г҃ь всс
дръжи́тель .

Конецъ пр҃ку а҃ггéю . и҃ма́ть всѣ́хъ
гла́въ , к҃ .

ЗАХАРІИ ПРОРОКЪ ГЛАВА А

В ТОЕМЫИ МЦѢ, ВТОРАГО ЛѢТА ДАРІЙ. БЫ СЛОВО ГНЕ КЪ ЗАХАРІИ ВАРАХІИНУ СНУ ІДДО ПРРКУ, ГЛА, ПРОГНѢВАСЯ ГЪ НАШИ ОТЦА ВАША ГНѢВОМЪ ВЕЛІЕМЪ. И РЕЧЕШИ КНИ, СИЦЕ ГЛЕТЪ ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ. ОБРАТИТЕСЯ КЪМНѢ, ГЛЕТЪ ГЪ СИЛЪ, И ОБРАЩУСЯ КВАМЪ, ГЛЕ ГЪ СИЛЪ. И НЕБУДИТЕ ЯКОЖЕ ОТЦЫ ВАШИ, ИМЖЕ ПОМАВАЛАХУ ИМЪ ПРРЦЫ ПРЕНІИ ГЛЮЩЕ, СИЦЕ ГЛЕТЪ ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ, ВЪЗВРАЩАЙТЕСЯ ОУБО ОТЪ ПУТІЙ ВАШИХЪ ЛУКАВЫХЪ, И ОТЪ ДѢАНІЙ ВАШИХЪ НЕПРІЯЗНЬНЫ. И НЕ ПОСЛУШАША, И НЕВНИКНУША ПОСЛУШАТИ МЕНЕ, ГЛЕТЪ ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ. ОТЦЫ ВАШИ ГДѢ СУТЬ. И ПРРЦЫ ЕДА ВЪВЕКЪ ПОЖИВУТЪ. ОБАЧЕ СЛОВЕСА МОА И ЗАКОНЫ МОА ПРІЕМЛЮТЕ ЕЛИКО АЗЪ ЗАПОВѢДАЮ ВЪДУХЪ СВОЙ РАБОМЪ МОИМЪ ПРРКОМЪ, ИЖЕ ПОСТИГНУ ОТЦА ВАША. И ОТЪВѢЩАША, И РЪША, ЯКОЖЕ ОТОЛЧЕСЯ ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ СТВОРИТИ НАМЪ ПО ПУТЕМЪ НАШИМЪ, И ПО ДѢАНІЕМЪ НАШИМЪ, ТАКО СТВОРИ НАМЪ.

СТЫЧЕТВЕРТЫИ МЕЖДУ ДЕСЯТЬМА ЕДИНАГО НАДЕСЯТЬ МЦА, СЕЙ ЕСТЬ МЦЪ СЛВА, ВЪ ЧЕТВОРОЕ ЛѢТО ДАРІЙ. БЫСТЬ СЛОВО ГНЕ КЪ ЗАХАРІИ ВАРАХІИНУ СНУ ІДДО ПРРКУ, ГЛА. ВИДѢХЪ НОЩІЮ, И СЕ МУЖЪ ВСѢДЪ НА КОНИ РЫЖИ, И СТОЯШЕ МЕЖДУ ГОРАМА ОБСѢНЯЮЩИМА, И ЗА НИМЪ КОНИ РЫЖИ, ПЪСТРИ, И ПЕСТРИНИ, И БЕЛИ. И РЪХЪ, ЧТО СИ ГН. И РЕЧЕ КЪМНѢ АГГЛЪ ГЛАМИ КЪМНѢ, АЗЪ ПОКАЖУ ТИ ЧТО СУТЬ СИ. И ОТЪВѢЩА МУЖЪ СТОЯЙ МЕЖДУ ГОРАМИ, И РЕЧЕ КЪМНѢ, СИ СУТЬ ИЖЕ ПОСЛА ГЪ ОБОЙТИ ЗЕМЛЮ. И ОТЪВѢЩАША АГГЛУ ГНЮ ВОЯЩЕМУ МЕЖДУ ГОРАМА, И РЪША, ОБОЙДОХОМЪ ЗЕМЛЮ ВСЮ, И СЕ ВСЯ ЗЕМЛЯ ВСЕЛЕНАЯ СѢДЪ И МОЛЧИТЪ. И ОТЪВѢЩА АГГЛЪ ГНЬ, И РЕЧЕ. ГН ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЮ, ДОКОЛѢ НЕ МИЛОВАТИ ІЕРЛІМА, И ГРАДЫ ІОУДОВЫ ИЖЕ ПРЕЗРѢ. СЕ СЕМОЕ ДЕСЯТЬ ЛѢТО. И ОТЪВѢЩА ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ АГГЛУ ГЛЮЩЕМУ ВЪ МНѢ ГЛЫ ДОБРЫ СЛОВЕСА УТѢШИНА. И РЕЧЕ КЪМНѢ АГГЛЪ ГЛАМИ КЪМНѢ, ВОЗГЛАСИ ГЛА, СИЦЕ ГЛЕТЪ ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ, РЕВНОВАХ СІОНУ И ІЕРЛІМУ РЕВНІЕМЪ ВЕЛИКОМЪ. И ГНѢВОМЪ ВЕЛІИМЪ АЗЪ ПРОГНѢВАХ СЯ НА ЯЗЫКИ НАПАДАЮЩИЯ МИ. ЗАНЕ АЗЪ ОУБО ПРОГНѢВАСЯ МАЛЫ, ОНИ ЖЕ НАЛЕГОША ВЪЗЛА. СЕГОРАДИ СИЦЕ ГЛЕТЪ ГЪ, ОБРАЩУСЯ КЪ ІЕРЛІМУ ЩЕДРОТАМИ, И ХРАМЪ МОЙ СОЗИЖДЕТСЯ ВНѢ, ГЛЕТЪ ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ. И МЕРАМИ ПРОТЯГНЕТСЯ ВЪ ІЕРЛІМѢ ЕЩЕ. И РЕЧЕ КЪМНѢ АГГЛЪ ГЛАМИ КЪМНѢ, ВОЗГЛАСИ ГЛА, СИЦЕ ГЛЕТЪ ГЪ ВСЕ ДРЪЖИТЕЛЬ, ЕЩЕ ПРЕЛІЯТСЯ ГРАДЫ МОИ ДОБРЫМИ, И ПОМИЛУЕТЪ ГЪ ЕЩЕ СІОНА, И ИЗБОЛИТЪ ЕЩЕ ІЕРЛІМА. И ВЪЗВЕДОХ ОЧИ МОИ И ВИДѢХ, И СЕ ЧЕТЫРИ РОГИ. И РЪХ КЪ АГГЛУ ГЛЮЩЕМУ ВЪМНѢ, ЧТО СУТЬ СИ ГН. И РЕЧЕ КЪМНѢ, СИ РОГИ РАСТОЧИШЕ ІОУДУ И ІЕРЛІМА. И ПОКАЗА МИ ГЪ ЧЕТЫРИ ДРЕВО ДѢЛА. И РЪХ, ЧТО СИ ГРАДУТЪ СТВОРИТИ ГН. И РЕ, СИ РОГИ РАСТОЧИШЕ ІОУДУ НИКОГОЖЕ НЕ ВОЗДВИГЛА, И СОБРАША СИ ПОБИТИ ЛЪ ВЪРУКАХЪ ИХЪ ЧЕТЫРЕ ИЗРОГИ ЯЗЫЦЫ ВЪЗНОСЯЩИЕ РОГИ НА ЗЕМЛЮ ГНЮ РАСТОЧИТИ Ю.

ГЛА, Б.

ВЪЗВЕДОХ ОЧИ МОИ И ВИДѢХ. И СЕ МУЖЪ, И ВЪ РУЦѢ ЕГО ОУЖЕ ЗЕМЛЕ МѢРНО. И РЪХ КЪ НЕМУ, ГДѢ ГРАДЕШИ ТЫ. И РЕЧЕ КЪМНѢ, РАЗМѢРИТИ ІЕРЛІМА, И ВИДѢТИ ТО КОЛИКА ШИРОТА ЕГО ЕСТЬ И КОЛИКА ДОЛГОТА. И СЕ АГГЛЪ ГЛАМИ КЪМНѢ СТОИТЪ, И ИНЪ АГГЛЪ ИСХОЖДАШЕ ВЪСТРѢТИТЕ ЕМУ. И РЕЧЕ КНЕМУ ГЛА, ТЕЦИ И ГЛИ КЪ ОНОМУ СЕМУ, ГЛА, ПЛОНА ВСЕЛИТСЯ ІЕРЛІМУ ОТЪ МНОЖЕСТВА ЧЛВѢКА И СКОТА ИЖЕ ПОСРЕДѢ ЕГО. И АЗЪ БУДУ ЕМУ, ГЛЕТЪ ГЪ, СТѢНА ОГНЕНА ОКРЫТЪ, И ВЪ СЛАВУ БУДУ ПОСРЕДѢ ЕГО. ОТЪИДИТЕ

ѿлнца востока, глетъ гь. Зане ѿчетыре вѣтри нбныхъ въсходѧтъ, глетъ гь. Вьсїѡнѣ вокрашѧющесѧ живущеи въдщере вавѹлѡнѣстѣ. Зане сице глетъ гь вседрьжитель, вьслѣдъ славы посла мѧ на языкы и сопровръгшаѧ вѧ. Зане касаѧйсѧ власть, ѩко касаѧйсѧ вѣзѣнцѹ ѡка своего. Зане азъ помесѹ рѹкѹ мою на ня, и бѹдѹтъ коры҃сть непроверг шимъ его. И разѹмѣете ѩко гь вседрьжитель посла мѧ. Оукрашаи сѧ и веселисѧ дщи сїѡнѣ, зане азъ прїидѹ, и вселюсь посредѣ тебе, глетъ гь. И прибѣгнѹтъ ѩзы҃цы мнѡги къ гѹ въ тъ҃и дньь, и бѹдѹтъ емѹ людїе, и веселѧтсѧ посредѣ тебе. И разѹмѣеши ѩко гь вседрьжитель посла мѧ къ тебѣ. И законо наслѣдитъ гь іѹдѹ оучастїе его на стѹю землю, и изволитъ ещѐ іерлимѹ. Да говѣетъ вса҃ка плоть ѿлнца гнѣ, ѩко въста и҃зъ обласѣ сты҃хъ своихъ.

Гла҃, г҃.

Показа мѧ гь іса іерѣа велика стоѧща прѣлцѣ а҃ггла гнѣ, и непрїязнь стоѧше одесноу его противитисѧ емѹ. И рече гь къдїаволѹ, запрещаетъ гь ѡтебѣ непрїязни, и҃ запрещаетъ гь ѡтебѣ и҃збравыи іерлима, и҃веселѝ се ѩко главня и сторжена и҃зъ ѻгня. И҃ сѣ бѣ ѡболчена ризы гнюсны, и стоѧше прѣлцѣ а҃ггла. И҃ѿвѣщѧ, и рече къстоѧщимъ прѣлцемъ его, гла҃, ѿимѣте ризы гнюсныа ѿнего. И рече кнемѹ, се ѿи҃ѧхъ ѿтебе безакоѡнїа твоѧ. И҃ѡблецѣте и҃ вѡдрь, и҃ вѣзложите кѹрѹ и҃клобѹкъ чи҃стъ на главѹ емѹ. И҃ вѣзложиша кѹрѹ и҃клобѹкъ чи҃стъ на главѹ его, и҃ѡблекоша и҃ ризы, и҃ а҃ггла гнѣ сто҃ше. И҃ сѹсвѣдитель стоваше а҃ггла гнѣ късѣ, гла҃. Сице глетъ гь вседрьжитель, а҃ще вѣпѹти мои҃ и҃деши, и҃ а҃ще по велѣнїю моѧ съхранѝши, и҃ ты҃ра емотриши храмъ мои҃, и҃ а҃ще съхранѝши двори҃ мои҃, и҃ дамъ ти҃ вседръ щѧщисѧ посредѣ стоѧщихъ сѧ. послѹшаите ісе іерею велїкїи, ты҃ и҃ скренїи твои҃ вседѧщи прѣлицемъ твоимъ, зане мѹжи дивобразни сѹть. Зане азъ вводѹ раба моего востока. Зане камень и҃же дахъ прѣлцемъ ісѹ, накамени҃ сѣмь ѡчесъ сѹть. се а҃зъ рыю рове, глетъ гь вседрьжитель, и҃зыщѹ всю ѡбидѹ земли вдинь дн҃ь. въ ѻны҃ дньь, глетъ гь вседрьжитель, възовет кождо и҃скренаго своего подлозѡ его и҃ поемокобницею его.

Гла҃, д҃.

И ѡбратисѧ а҃ггль гла҃ющи во мнѣ, и҃ въздвиже мѧ ѩко сѣ чловѣкъ и҃жена своего. И рече къмнѣ, что ты видиши. И рѣхъ, видѣхъ, и сѣ свѣщникъ златъ весь, и҃ просвѣтилиць его верхѹ его, и҃ сѣмь свѣтилнѝ верхѹ его, сѣмь и҃ чанець свѣтилнѝкомъ врѣхнимъ его. И двѣ маслинѣ верхѹ его, едина ѡдесноую просвѣтилиця его, и҃ едина ѡ шюю. И вѣпросихъ и рѣхъ къва҃ггль глющемѹ во мнѣ, гла҃, что сѹть сиѧ гн҃и. И҃ѿвѣщѧ а҃ггль гла҃ во мнѣ и рече къмнѣ гла҃, неразѹмѣеши ли что сѹть сиѧ. И рѣхъ, ни гн҃и. И҃ѿвѣщѧ и рече къмнѣ, гла҃. сѐ слово гне къзоровавелю, гла҃, не вилѹ велїкѹ, ни вѣкрѣпость, но дхомъ моимъ, глетъ гь вседрьжитель. Кто ты сѣи гоѧ велїкаа прѣлцемъ зоровавелю и҃справити и҃ вынесѹ камень законо наслѣдїа рѣкѣньскїе благости его. И҃ бысть слово гне къмнѣ, гла҃, рѹцѣ зоровавелѧ ѡснова сте храмъ сѣи, и рѹцѣ его съвръшисте и҃. И разѹмѣете ѩко гь вседрьжитель посла мѧ къ вамъ. Зане кто оукорилъ таѧ бѣ въдни долги, и҃ вѣзрадѹюсѧ и҃ видѧтъ камень и҃же ѿчистаго ѡлова въ рѹкѹ зоровавелю. сѣмь сиѧ ѡчеса гнѧ сѹть призираѧщаа навсю землю. И҃ѿвѣщахъ, и рѣхъ кнемѹ

что ѥсть ѻ҃сь маслинницы сн҃ иже ѻ҃десную свѣщьника и҃ѡшію ѥго . и҃ наопрсн҃ вторицею , и҃рѣ҃ кнелѵ , что сѫть ѻ҃сь вѣтвь маслинніи иже вр҃ѣсѵ ѻ҃сію оуѥлцаннцѵ сла тѵю , вѣздлвлѧющѵю и҃ѵѣдношлаю щѵю вѣнчанца златыѧ . и҃рече къ мнѣ , гл҃а , невѣсли ты ѥсть ѥси . и҃ рѣ҃ , нн҃ гн҃ . и҃рѣ , сн҃ ѻ҃бласта влаѕѵ и҃же пр҃ѣстоѧта гн҃ѣ всеѧ землѧ • гл҃а , ѥ •

Ѡбратнхсѧ , и҃ѵѣдѣхъ ѻ҃чи мои . и҃ѧндѣхъ , и҃се сѣрпъ летлщь . и҃рече кѵ мнѣ , что ты вндншн . и҃рѣхъ , ѧзъ вндѫ сѣрпъ летлщь , вдолготѵ лактъ двою десѧтъ , и҃ вшироту десѧ лактъ . и҃рѣ кѣмнѣ , сн҃ клтва и҃сходлщїа нлнце всеѧ землѧ . зане всѧкъ тлть ѡ҃ттолѣ домрѣтн местнтель . и҃ вынесѵ , глетъ гь вездрѣжнтѣ , и҃ вни҃детъ вездомъ тлтнныи , и҃ вздомъ клен҃ѵщагосѧ и҃менемъ мои҃ клѧтѵ , и҃ѡбнтлетъ посредѣ домѵ ѥго , и҃ скончлетъ и҃ , и҃древо ѥго и҃ кламенїе ѥго • Ѡ҃ндѣ ѧггл гл҃ѧн вѣмнѣ , и҃рече кѣмнѣ , вѣзрн ѻ҃чи лсвоима и҃ вндѣ , что и҃сходлщее ѥе . и҃рѣхъ , что ѥсть . и҃рече мн , сн҃ мѣра и҃сходлщїа , и҃рече , ѥе непрлвда и повсен землѧ . и҃ѥе тлланть ѻ҃ловлнъ вѣземлѧѥ , и҃ѥе жена ѥдина сѣдлше посредѣ мѣры . и҃рече , сн҃ ѥсть безаконїе . и҃ вынерѣ жеѕл посредѣ мѣры , и҃ вѣвѣрже тлланть ѻ҃ловлнын вѣоуѥта ѥи҃ • Ѡ҃ вѣзведохъ ѻ҃чи мои , и҃ вндѣхъ , и҃се два жены и҃сходлщи , и҃ дѵхъ вѣ крылѣ и҃ма , и҃ѵѣ и҃мѣлше тѣ крылѣ ѩко крылѣ вѻдны , и҃ вѣзлсте мѣрѵ между землею и҃ нбомъ . и҃рѣ кѣ ѧггл҃ѵ глющемѵ вѣмнѣ , камо сіи несетъ мѣрѵ . и҃рече кѣмнѣ , вѣздлтн ѥи҃ храмнѵ вѣземлѣ вавѵлѡнстѣи , ноѵготовлтн и҃ положнтнѧ тѣ на ѻ҃ѵгѡ товлнїе ѥмѵ •

Ѡбратнхсѧ , и҃ вѣзведохъ ѻ҃чи мои . и҃ вндѣхъ , и҃се четырн колесннца исходлщлѧ посредѣ двою горѵ . горы же гѡры мѣдяны . ѣ҃ колесннцы прѣвѣи конн рыжи . ѣ҃ колесннцы вторѣи конн врн . ѣ҃ колесннцы третѣи конн сребрн . и҃ ѣ҃ колесннцы четвертѣи конн пѣстрн и҃ бронн • Ѡ҃ѿвѣщлхъ и҃рѣхъ кѣ ѧггл҃ѵ глющемѵ вѣмнѣ , что сѫть ѥи҃ гн҃ . и҃ѿвѣщл ѧ҃ггл҃ гл҃ѧ вѣмнѣ , и҃рече кѣмнѣ , ѥи҃ сѫть четырн вѣтрн нбнїи , и҃же и҃сходлтъ пр҃ѣстлтн гѵ҃ всеѧ землѧ • сн҃е же вѣхѵ конн врнн и҃сходлхѵ нлземлю вѣвѣрскѵю . и҃ рѣнїи и҃сходлхѵ вѣ елѣдѣ и҃хъ . и҃ рыжїи и҃сходлхѵ нлземлю южнѵю . и҃ пѣстрїи и҃ бронїи и҃сходлхѵ и҃склхѵ ѡ҃зрлхѵ ѻ҃бѣнтн землю • Ѡ҃ рече , и҃дѣте ѡ҃бѣндѣте землю , ѡ҃бѣндѡша землю . и҃ вѣзвн и҃ вѣзвлма , и҃рѣ кѣмнѣ , гл҃а , се и҃сходлщен нлземлю свѣвѣрскѵю , поконша ѥроствмою нлземлн свѣвѣрстнн • Ѡ҃ бысть слово гне кѣ мнѣ , гл҃а , прїнми ѿ҃ плѣнѣ ѡ҃ѿ҃ѣ и҃ѡключнмыхъ ѥго , и҃ѡ҃ра хѵмѣвшихъ ѥго , ѡ҃ѣлдла , и҃ѡ҃то вїа , и҃ѡ҃плїа . и҃ вѣзнйдеши ты вь дньѻ҃нь вездомъ ѻ҃сїа софонїнна , градѵщаго ѡ҃бавѵлѡна . и҃ прїнмеши ереброи҃ злато и҃ сплетворнши крѵнѵ , и҃ вѣзложнши нглвѣ іѣсѵ ѻ҃седе ковѵ іѣрею великомѵ . и҃ речеши кнемѵ , сице глетъ гь всеѥ держнтель , се мѵжъ костокъ и҃мѧ ѥмѵ , и҃ поннмѵ вѣсїлетъ , и҃ сѣзнжетъ храѳ гнь , и҃ тотъ прїнметъ добро дѣлнїе , и҃ сѣлдетъ ѻ҃бладлѣ напрстлѣ своемъ , и҃ вѵдѣ іѣрен ѻ҃десную ѥго . и҃ совѣтъ мнренъ вѵдѣ между двѣма . лкрѵна вѵдѣ третлщн , и҃ключнмыѧ ѥмѵ , и҃ разѵмѣвшнмъ ѥго , и҃ вѣздлготлетъ ѥи҃ софонїнѵ , и҃ вѣзѱлломъ вѣхрѳ гнь . и҃ здлѣча ѡ҃ншхъ прїндѫтъ и҃ сѣзнждѫтъ храмъ гнь , и҃ разѵмѣете ѩко гь всеѥ держтель посллѧ кѧ . и҃ вѣдете лще послѵшлюще ѻ҃ слышнте гл҃а гѵ҃ вашѣ • гл҃ ѕ҃ •

Бысть въ четвертое лѣто
царя дарія цр҃я. Бысть слово
гн҃е къ захарію, въ четвертыи
мц҃а девятаго, иже есть
хаслеу. И посла въведи ль
сарсар, и рвесер цр҃ь. и мужи иже
имут҃ отыскати лицѣ гн҃а, гл҃а, къ
свщенны҃м иже въ хра҃мѣ г҃а б҃а всѣ дръ
жителя и къпрїсмотр҃ѣ, аще вни де
здѣ, вплачьтыимц҃ѣ стыни, плача
ми постаго, якоже сътворих оуже
мног҃а лѣта. И бысть слово г҃а всѣ
дръжителя къмнѣ, гл҃а, рцы къ
всѣмъ людемъ земла и късвщенны҃м
гл҃а, аще поститесѧ и плачете бо
плъстбите въпѧтыи и сед҃мыи мц҃ь
семь десѧть лѣтъ, ѣда постомъ
постисте мнѣ. и аще ѣсте и пїете,
не вы ли ѣсте и вы пїете. не сѣи ли
суть словеса иже гл҃а г҃ь рукою про
рокъ прѣнихъ егда бѣ іерм҃ъ весель,
и гобзующем градомъ его окрѣстъ, и по
горїе и подолиныя весели бахѫ. И
бысть слово гн҃е къ захарію, гл҃а,
сице глетъ г҃ь вседръжитель. сѫдъ
праведенъ сѫдите, и милости и щедро
ты творите кождо искрьнемѹ сво
ему. вдовицы, сироты, и прише
лца, и оубога не ненасльствѹите.
и зло бы кождо брата своего да не по
мните ни вражды въсердцахъ своих.
и противишасѧ внимати, и дашa
плещи ихъ немѹдрствѹюща, и оу
шеса своа отяжиша неоуслышати,
и сердца своа оучинишa противна не
послушати закона моего, и слово
еже посла г҃ь вседръжитель дхомъ
своимъ рукою прїсть преднихъ.
И бысть гнѣвъ великїи ѿ г҃а всѣ дръ
жителя. и бѹдете кнеже ковар ьст
во рече, и неоуслышаша его.
сице въздпїютъ, и неимамъ оуслы
шати, глетъ г҃ь вседръжитель.
и вынесѹ ѧ якоже въкихъ въвсѣ
языки ихже неразумѣша. и земла
запустѣетъ поки ѿмнимо ходѧща
и ѿбращающагосѧ. и оучинишa
и сбранную землю въ запустѣнїе.

Глава, и.

Бысть слово г҃а всѣ дръжи
телѧ къмнѣ, гл҃а, сице
глетъ г҃ь вседръжитель.
ревновахъ іерм҃ѣ и ревнова
хъ ему ревнїемъ великомъ, и ярo
стїю велїею ревновахъ ему. Тако
глетъ г҃ь, обращѹсѧ на сіона, и
весель посредѣ іерм҃а. и нарекутсѧ
іерм҃ъ градъ истинныи и гора г҃а
всѣ дръжителя, гора свтаа.
Сице глетъ г҃ь вседръжитель,
еще сѣдѧтъ старцы и старица на
плѣтехъ іерм҃скихъ, кождо жезлъ
свои имый въруцѣ своеи ѿ многихъ
ветва днїи. и плѣтїе града испълнѧ
ѧ отрочищь и отроковицъ играю
щe на плѣтехъ его. Сице глетъ
г҃ь вседръжитель, аще изнемогѹтъ
предъ останкомъ людїи сихъ въ они
днехъ, ѣда и предо мною изнемогѹтъ,
глетъ г҃ь вседръжитель. Сице
глетъ г҃ь вседръжитель, се азъ
спсѹ людиимо ѿ земла восточныа,
и ѿ земла запаныа. и приведѫ
въ землю и веселюсѧ посредѣ іерм҃
ма, и бѹдѹтъ ми въ людиа, и азъ
бѹдѹ имъ въ б҃а въистиннѹ и въправ
дѹ. Сице глетъ г҃ь вседръжи
тель, да оукрѣпѧтсѧ руки ваша
слышащихъ въ днїихъ словеса сихъ ѿ
оустъ пророкъ, ѿ негоже дно осно
васа хра҃мъ г҃а вседръжителя,
и црквь ѿнелиже создасѧ: зане
прежде днїи они҃хъ мзда человѣкомъ
въ оустъ, и мзда скота не бяше; и
исходѧщему и входѧщему не бѣ
мира ѿ печали, и пославъ всѧ человѣ
кого кождо на искренняго своего. и нынѣ
не поднѣмъ они҃мъ прежнымъ азъ
сътворю останкѹ людїи сихъ,
глетъ г҃ь вседръжитель, но покои
жѹ миръ. вино дастъ плодъ свои,
и земла дастъ жита своа, и нѣ
бо дастъ благо свою. и наслѣдятъ
останкѹ людїи моихъ всѧ сїи. и бѹ
дете якоже свѣте въ языцѣхъ, дому
іѹдинъ, и дому израилевъ. тако проповѣдѹйте,
и не бѹдете въ бѣлѣнїе. дерзайте, и укрепитѣ

рꙋка́ми вашими . Зане сі́це гл҃етъ гдⷭь вседрꙋжи́тель , ꙗкоже помы́слиxъ ѡ҆зловѝти мѧ ѡ҆цы ва́ши , гл҃етъ гдⷭь вседрꙋжи́тель , и҆не покаꙗ́xася , тако ѡ҆полчи́xася . и҆ помы́шляю въ дни сі́и добро сътвори́ти і҃ерали́мꙋ и҆ дому́ і҃ꙋ́дову , дерза́йте . сі́и словесà ꙗ҆́же сътвори́те , гл҃а́нте и҆стинꙋ̀ кѡ́ждо и҆скренемꙋ своемꙋ . и҆стинꙋ̀ и҆ сꙋдъ мі́ренъ сꙋди́те въ вра́тεxъ своиxъ . и҆ кождо зло́бы и҆скрена́го своего́ не помышля́йте въ сердцы́xъ ва́ши . и҆ кля́твы ло́жа не люби́те , зане всѣ сі́и възненави́дѣxъ , гл҃етъ гдⷭь вседрꙋжи́тель . И҆ сы́сте сло́во гдⷭне вседрꙋжи́телѧ къ мнѣ , гл҃а , сі́це гл҃етъ гдⷭь вседрꙋжи́тель , по́стъ четве́ртый , и҆ по́стъ пя́тый , и҆ по́стъ сѣ́мый , и҆ по́стъ десѧ́тый бꙋдетъ до́му і҃ꙋ́дову въра́дость , и҆ въсесе́лїе , и҆ въ пра́зники бла́гы , и҆ въсеселѧ́тесѧ , и҆стинꙋ̀ и҆ми́ръ възлюби́те . Сі́це гл҃етъ гдⷭь вседрꙋжи́тель , е҆щѐ лю́дїе мно́зи прїи́дꙋтъ , и҆ жи вꙋщи́и въгра́дѣxъ мно́зѣxъ . и҆ идꙋ́тъ и҆ живꙋщии въпати́ гра́дъ въ́дини градъ , гл҃ющи , градѣ́мъ и҆ дꙋ́ще моли́тисѧ лицꙋ̀ гдⷭню вседрꙋжи́телеву , и҆ взыска́ти лица̀ гдⷭня вседрꙋжи́телева . и҆ дꙋ и҆ ́зъ . и҆ прїи́дꙋтъ лю́дїе мно́зи , и҆ ѡ҆бы́кнꙋтъ мно́зи взыска́ти лица̀ гдⷭня вседрꙋжи́телѧ въ і҃ерали́мѣ , и҆ ѡ҆цы́сти тисѧ пре́ лице́ гдⷭне вседрꙋжи́телѧ . Сі́це гл҃етъ гдⷭь вседержи́тель , вонмы́ дни и҆ мꙋ́жа дѣ́сять мꙋ́жь ѡ҆́бѣсть пле́ менъ ꙗ҆зы́ческихъ , и҆ и҆мꙋ́тсѧ за рѝзꙋ мꙋ́жа жидовѝна , гл҃ющи , и҆ди́ сто́ю , зане слы́шаxо́мъ ꙗкоже бо́гъ съ вами́ е҆́ .

Гла́ , а҃ .



го́ смы́шленїе словесе́ гдⷭне на́ землю а҆дра́xа и҆ дама́ска покꙋ́тьства е҆́мꙋ . зане гдⷭь при зрѧтъ начаꙗ́ти и҆ на вѣ́хъ ко лѣна і҃и́лева . и҆ ѣ́дамъ въ предѣлы е҆́го , тꙋ́рꙋ , и҆ сидо́нꙋ , ꙗкоже ꙋ҆́мꙋдрѣете зѣ́ло . и҆ ѿ̀ндѣ тꙋ́рꙋ твердь себѣ , и҆ пощадѣ себѣ сребро́ ꙗкоже пе́рсть , и҆ зла́то ꙗкоже гре́нїе пꙋ тное . Сего́ ради гдⷭь зако́но наслѣ дитъ а҃ , и҆ поразитъ въ мо́ре си́лꙋ е҆́го , и҆ тѝ ѡ҆гнемъ пожре́тсѧ . и҆ ви́дятъ а҆скало́нъ , и҆ ꙋбоя́тсѧ . и҆ га́за , и҆ ѡ҆стропти́тсѧ зѣ́ло . и҆ а҆́кка́ронъ , ꙗкоже посты́дѣсѧ ѡ҆пре грѣшенїи е҆́го . и҆ поги́бнетъ цр҃тво ѿ̀ га́зы , и҆ а҆скало́нъ не́ма́ть весели́ тисѧ . И҆ весели́тсѧ и҆ноплеме́нныи въ ѧ҆зо́тѣ , и҆ разрꙋшꙋ̀ дослажде́нїе и҆ноплеме́нникомъ . і҃и҃зму̀ кро́вь и҆ ѿ̀ꙋе́стъ и҆́хъ , и҆ ме́рзость и҆́хъ по средѣ зꙋбо́въ и҆́хъ . и҆ ѡ҆ста́вшисѧ и҆ и҃и҃ бꙋ на́шему , и҆ бꙋдꙋ́тъ ꙗкоже кнзи́ е҆фра́имли въ і҃ꙋ́дѣ , и҆ а҆скало́нъ ѡ҆ба́че и҆ бꙋдꙋ́тъ ꙗкоже и҆ебꙋсе́и . и҆ поста́влю хра мꙋ̀ мое́мꙋ въ ѡ҆здержа́нїе немѝмо хо ди́ти и҆ не въ́зврати́ти , и҆ ктомꙋ не́ма́ть прїи́ти на́нѣ никогда́ же выгоня́ем , ꙗкоже ни́нѣ ви́дѣxъ о҆́чима мои́ма . Радꙋ́йсѧ зѣ́ло дщи сїо́ на , проповѣда́й дщи і҃ерали́мля . сѐ цр҃ь твои́ гради́тъ ти́ пра́ведень и҆ и҆спѣлаи́ . тои кро́токъ , и҆ ѣздѧ на ре́ мени́ць и҆ жре́бецъ ю́нъ . и҆ потреби́ ѡ҆рꙋ́жїа ѿ̀ ефре́ма , и҆ кони́ ѿ̀ і҃ерали́ма . и҆ потребя́тъ лꙋки́ бра́нныи , и҆ речетъ ми́ръ ꙗ҆зы́комъ . и҆ ѡ҆бладаѧ́ тъ водами́ ѿ̀ мо́ря а҆до мо́ря , и҆ ѿ̀ рѣки́ до́нде хо́дитъ земли́ . и҆ ты въ кро́вь завѣ́та своего́ и҆спꙋсти́лъ е҆́си ѡ҆́зники твои́ ѿ̀ рока́ нѣмꙋща воды́ . сѧ́дете въ твердь сва́зани сѣ́мнища , и҆ здѣ́лаю дне́сь при ше́ стїю тѝ сугу́бо въздати́ тѝ . зане́же напра́гохъ тѧ́ себѣ і҃ꙋ́до ꙗкоже лꙋки́ , и҆ и҃спо́лнихъ е҆́фрѣма . и҆ въздвигнꙋ̀ ча́да твоа̀ сі́оне , на ча́да е҆́ллинска , и҆ поставлю́ тѧ ꙗкоже ѡ҆́ружїе хра́бра . И҆ гдⷭь явитъ и҆ма сѧ , и҃зыдетъ ꙗкоже молнїа стрѣла е҆́го . и҆ гдⷭь бо́гъ вседержи́тель въ трꙋбꙋ̀ вострꙋби́тъ , и҃де́тъ въ вихрѝ прещенїа своего́ . и҆ гдⷭь вседержи́тель защити́тъ и҆́хъ , и҆ поꙋ́дятъ , и҆ поборю́тъ и҆́хъ камене́мъ пра́ щнымъ . и҃спїе́тъ кро́вь и҆́хъ ꙗкоже

ісаїа гл҃ма ка іоа гл҃

вино , їнеплатьнь ѡкрѷнѣтъ єлеѥ , и ꙗко ѡлтарь . нєпєтєтъ ѧ҆ гь єтъ ѩхъ вѣдѣнь ѻ҆нъ ꙗко ѻ҆вца людн єго , занєкаменїє єсто балаєсѣ назєлнє . ꙗко єже блго томѹ , нєже добро томѹ . пшєнн́ца ѡ҆пошамъ , нвнно блго ѹ҆хапно вѣѭности ндвы .

гла , і .

Просите ѿ҆гда дождя вєсєнє мр҃а рано и҆поздно . гь єтъ творн пнрь ендѣнїѧ , и҆ дождь зимєнъ дастьнмъ , нкомѹждо зелїє наєлъ . занє провѣщающєи глаша трѹды , нвражителе вѣдѣнїѧ ложна , нєо нїѧ лжа глахѹ нєѹєтно ѹ҆тѣшахѹ . сєго ради нзтꙗшасѧ ꙗко ѻ҆вца , нѻ҆злобншасѧ ꙗко нєвѣ нєцѣлєнїѧ . Напастыра прогнѣвасѧ ꙗрость моѧ , нпагньца моѧ посѣщѹ . нпосѣтнтъ гь єтъ всє дрѣжитель стада своєго домѹ іѹдова , нѹчннтъ ѧ ꙗко конѧ лѣпа ємѹ вѣбранн . нѿнєго прнзрѣ , нѿнєго ѹ҆чнн , нѿнєго лѹкъ вѣдѹхъ ꙗрости моєѧ , нзнєго нзындєтъ всѧ нзгонѧ ѻ҆томъ . нбѹдѹтъ ꙗко храбрн попнрающе бренїє напѹтєхъ въ бранн , нѻ҆полчатсѧ ꙗко гь єнмн , нпостыдатсѧ всѣдницн конннїн . Нѹкрѣплю домъ іѹдовъ , ндомъ іѡснфовъ єсѣ , нвселю ѧ ꙗко вѣ слобнхъ ѧ . нбѹдѹтъ внєже ковартство нєвъзвратнхъ нхъ . занє ѧ҆зъ гь бъ нхъ нѹслышѹ ѧ . нвѹдѹтъ ꙗко храбрн єфрѣмовн , нвъ зрадѹєтсѧ єрцє нмъ ꙗко ѿ҆гнн . нчадаскоѧ кндатъ , нвъсвєсѣлѧ сѧ , нвъзрадѹєтсѧ єрцє нмъ ѻ҆гн . въздѣцѹ нмъ , нпрїнмѹ ѧ , нѹмножатсѧ ꙗкоже бѣахѹ мнѣзн . нвєсѣю ѧ вѣлюдєхъ , ндалнїн помнѹтмѧ ; нвъсѣпнтаютъ чадаскоѧ нѻ҆брататсѧ . нвъзкращѹ ѧ ѿзємлѧ єгѹптєскн , нѿ ассѷрїн прїнмѹ ѧ . нвъгалаадн́тъ нвъланкан́ъ вѣведѹ ѧ , нненмать ѻ҆стати ѿнн нн єдннъ . нпрондѹтъ вѣмо́ре ѹ҆зко , нпоразатъ мо́ре волны , іѣсєѧ чють всѧ глубнны рѣчныѧ . нразрушитсѧ велнко досажєнїє ассѷрїйско , нєкѷпетръ єгѷпетєкъ ѿнмєєѧ нѹкрѣпляѧ ѻ҆гн бѣ нхъ , іѻ нмєнн єго восхвалѧѧ , глєтъ гь .

гла , аі .

Разверзн ливане двєрн своѧ , нда поѣстъ ѻ҆гнь тнєїє твое . дапла́че вопльєтєнн пѹтнєсъ занє падє кедръ , ꙗко вельмо́жа вельмн ѻ҆стр стнншасѧ . въсплачє вопльєтєнте дубн васнннтнєтїн , ꙗко нзвергєсѧ дубрава въсажєннаѧ . глас пла́чющнхъ пастырь , ꙗко ѻ҆стр́тнсѧ величїє нхъ . гла въпнющнхъ лєв , ꙗко погубнсѧ шатанїє іѻ҃рдане . Снце глєтъ гь вседрѣжнтель , пасн́те ѻ҆вца заколєнїю , ѩже стажавшен ѧ нєкалахѹ нпрасказахѹсѧ . нпродающен ѧ глахѹ , блвенъ гь , нѻ҆богатнхомсѧ . нпастырн нхъ нєпечахѹсѧ нчнмже ѻ҆нн́хъ . Сего ради нєпощажѹ нтомѹ нажнвѹщн позємлѧ , глєтъ гь , нсе а҆зъ предамъ члкн когѡ҃то врѹцѣ нєкрємѹ нврѹцѣ црю своємѹ . іѧ҃сѣкѹтъ землю , нненмамъ нзати ѿрѹкн нхъ . нѹпасѹ ѻ҆вца заколенїю въ землѧ хананмли . нпрїнмѹ сєбѣ два жезла , єдинаго нарнцѣ добротѹ , адругаго нарнцѣхъ ехнннзмѹ , нѹпасѹ ѻ҆вца . іѧ҃змѹ трн пастыра въмцѣ єдинъ , нѻ҆тажнтъ дша моѧ нанѧ , нѻ҆ дша нхъ възыбахѹ нама . нрѣхъ , неупасѹ глє. ноумнрающїѧ , даумретъ . іѧ҃щє ѩре҃ ѕ҃ зающїѧ , данщезнетъ . нпрочан даповѣстъ кажде плоть блнжнаго своєго . Нпрїнмѹ жезлъ мон добрын , ѿ҆бръгѹ н разорнтн завѣтъ мон ѩже завѣщахъ кѣвсѣмъ людє҃ земл . нразорнтсѧ вѣдн ѻ҆нъ . нразумѣютъ хананєн ѻ҆вца хранащаѧмнсѧ , занє слово гнѣ єсть . И рєкѹ кнмъ , а҆щє добро прєдамнє , дадѣте мздѹ мн , нлн ѿрецѣтєсѧ , нда ша мздѹ мн тридєсать срєбрн҃ мѳ҃ кз никъ . нрєчє гь кѣмнѣ , вложн ѧ

ѣгорнѧлъ нємотрѣ ѧще нєкѹшєно є
ймже ѻбразомъ нєкѹшєнїе быхъ
понѧхъ • ѩпрїѧхъ тридєсѧть сре
брєнникъ , ѩложихъ ихъ вѣхрамѣ
гнѣ ѣгорнѧлъ . ѩшєбрѣгъ жєзлъ вто
рыи схнмѧ , разорѣти славѣть
ѩже посредѣ іѹды ѩпосредѣ іѩлм •
Ѩрече гъ кѣмнѣ , ѣще прїимѹ сєбѣ
сосѹды пастырєскн пастырѧ нєвы
вѧлца , зане ѣе ѧзъ взздєнгѹ па
стырѧ нєбывѧлца назємлѧ , оугн
бшаѧ непоєвстнѧть , ѩзавлѹждь
шаѧ нємать взъискати , нєв
крѹшєныѧ нємать ѩцѣлѧти ,
ѩєздрѧвыѧ нємать направити ,
ѩмѧ ѩзбранныхъ полѣ , ѩглѣзны
и ѩдѣѥть . сѣ пасѹщєм сѧ вѣтнаѧ
ѩостѧвльше ѻвца . мечь намышцѹ
ѣго , ѩнлоко ємѹ десноє . мышца
ѣго схнѹщи даоусхнєть , ѩоко ємѹ
десноє ослѣпѧѧ даослѣпнєть .

гла , бі •



ѣго вмышлєнїе словесе гнѧ
ваіилѧ . глѣть гъ пропнын
нбо , ѩосновѧвын зємлю ,
ѩствздѧѧ дхъ члкѹ внѣ .
сѣ ѧзъ полагаю іерлнма
ѩко предкрїѧ двнѣмаѧ всѣмъ
людємъ окрѹгъ . но іѹда бѹдєть
ѻсѣдєнїе наіерлнма . ѩбѹдєть въ
днь онъ , положѹ іерлнма кѧмень
попирѧющєѧ всѣмн ѩзыкн . ѩвсѧкъ
попирѧѧ ѣго ругѧѧ порѹгаєтсѧ ,
ѩсъберѹтсѧ вонь всѣ ѩзыцы зємлѧ .
вънь онъ , глѣ гъ вседрѹжитель ,
поражѹ всѧкъ конь въпрежаєть , и
всѧдникѧ ємѹ въбєзѹмїе . ѩнадомъ
іѹдовъ ѿкрзѹ очн мои , ѩвсѧ
конѧ людєм поражѹ въослѣплєнїе .
ѩрекѹть тысѧщницы іѹдовн всѣм
въсрдцыхъ своихъ , ѻбрѧщємъ сѧ
живѹщаѧ въіерлнмѣ ѻгъ вседрь
житєлм бѹть ихъ . вънь онъ по
ложѹ тысѧщникы іѹднны ѩко гла
вню ѻгньнѹ въдровѧ , и ѩко свѣщѹ
ѻгньнѹ въстєвлїе . ѩполдѧть
ѻдесноѹю ѩшюю власть всѧ люди
ѻкрѹгъ . ѩвсєлнтсѧ іерлнмъ ѣще
всѣдѣ назємлѧ . ѩпѣєтъ гъ сѣла
іѹдова ѩкоже ѩпрвѣа , ѩко дмєвъ
лнчѧєтсѧ похвѧла домъ двдва , ѩвс
лнчанїѧ живѹщимъ въіерлнмѣ на
іѹдѹ • Ѩбѹдєть въдѣнь онъ за
цнтнтъ гъ ѿжнвѹщн въіерлнмѣ ,
ѩбѹдєть нємощным вннхъ ѩтом
дньѩко двдь , ѧдомъ двдовъ ѩко
домъ бжїн , ѩко ѧггла гнѣ прєднмн
Ѩбѹдєть въдѣнь онъ взыщѹ ѩзѧ
тн всѧ ѩзыкн градѹщаѧ наіерлм .
ѩнзаію надомъ двдъ , ѩнажнвѹ
щаѧ въіерлнмѣ дхъ благти ѩщедро .
нѣзвратнхъ нань ѣгоже прободоша . ѩ гла бі
ѩплачевоплєствтсѧ ѻнємъ пла
канїємъ ѩко ѻвозлюблєннѣмъ ,
ѩостратѧтсѧ ѻнємъ болѣзнєно
ѩко ѻпервєнцѣ . вънь онъ взвз
лнчитсѧ плачевоплєствїе въіерлн
мѣ , ѩко плаче вопльствїе ремона в парлле
нѧволн магедонѣ . ѩплачєтсѧ зе
млѧ накольна , колѣна ѻсєбѣ . ко
лѣна домъ двдва ѻсєбѣ , ѩжены и
ѻсєбѣ . колѣно домъ надановa ѻ
сєбѣ , ѩжены ихъ ѻсєбѣ . колѣно
домъ левѹнна ѻсєбѣ , ѩжены ихъ
ѻсєбѣ . колѣно снмеоне ѻсєбѣ , и
жены ихъ ѻсєбѣ . всѧ прочаѧ колѣн
колѣно ѩколѣно ѻсєбѣ , ѩжены ихъ
ѻсєбѣ .

гла , гі •



вънь онъ бѹдєть всѧко
мѣсто разверзѧѧсѧ домъ
двдовъ ѩжнвѹщн въіерлнмѣ
въподнжєнїе ѩвъразднѧлє
нїе • Ѩбѹдєть вънь онъ ѩзд л
глєть гъ савлодѣ , побреблю ѩмєн
непрїѧзныхъ телесѣ ѿземлѧ ,
ѩкстомѹ небѹдєть ѩмѣ помѣнєнїе .
ѩлжѧ прркн , ѩдухъ нечистым
ѩзмѹ ѿземлѧ . Ѩбѹдєть ѧще
прочєть члкъ , ѩрєчєть кнємѹ
ѿцъ ѣго ѩмпнѣго рожшаѧ ѣго не
жнвъ бѹдєши , ѩко лжа гла въѩмѧ
гнѣ . ѩзапнѣѥмѹ ѿцъ ѣгоѩмтн є
гдѧ прречєствовати начнєть . Ѩ
бѹдєть вънь онъ , постыдѧѧ
прркы кождо ѿкндѣнїѧ ємѹ непрче
єствовати ѩмѣ , ѩоблекѹтсѧ въ
кожѹ єрѣнну зане єлгаша . ѩ

речетъ, нѣсмь прѣкъ аз҃ъ, ѩко чл҃къ дѣлаѧ́й зе́млю аз҃ъ е҃смь, ѩнѣ чл҃къ роди́ма ѡ҃ю́ности моеѧ. и҃ре́кутъ кнемꙋ, что ѩ҃зва́ни по средѣ рꙋкъ твоею. и҃ре́чь, е҃же про бодо́ша м҃а въдомꙋ възлю́бленнѣмъ мн҃. ѡ҃ружіе въста́ни напа́стыря моего, и҃на́мꙋжа ѡ҃школѣна моего, глетъ г҃ъ вседрꙋжи́тель. ꙗ҃ поражꙋ па́стыря, и҃разы́ндꙋтсѧ о҃́бца. и҃ѡ҃вращꙋ рꙋкꙋ мою на малы́ѧ па́стыря. и҃бꙋдетъ въдн҃ь о҃́нъ навсю зе́млю, глетъ г҃ь, двѣ ѧ҃ча́сти потребитіе́сѧ и҃ꙋги́блете, а҃трет҃ія о҃ста́нетъ нане́м. и҃провед҃ꙋ третію ча́сть е҃ѩкозѣ о́гнь, и҃разжегꙋ ѧ҃ ѩкоже разжига́етсѧ сребро́, і҃спы́шꙋ ѧ҃ ѩкоже и҃спы́шаетсѧ зла́то. тои́ призоветъ и҃ма мое, и҃ аз҃ъ ꙋ҃слы́шꙋ и҃, и҃реку, людіе мои́ е҃и́ сꙋть. и҃тіи реку́тъ г҃ъ бг҃ъ мои́. гла҃, ді҃.

Се де́нь г҃не гряде́тъ, и҃ раздѣлятсѧ корыѣсть твоѧ вте́бѣ. и҃съберꙋ всѧ ѩ҃зы́ки наі҃е́рлимъ въ бра́нь, и҃прѣ́имꙋтъ гра́дъ, и҃ расхи́тятсѧ домове, и҃ жены о҃́скверна́тсѧ. і҃ѩзы́ндетъ полъ гра́да въплѣне́нїе, а҃о҃ста́нокъ людіи́ мои́ не и҃мꙋтсѧ потреби́ти ѡ҃гра́да. і҃ѩзы́ндетъ г҃ь, и҃ополчи́тсѧ въ ѩ҃зы́цехъ о́нѣхъ, ѩкоже дн҃ь о҃пл҃ченїѧ его въдн҃ь бра́ни. и҃ прише́дꙋтъ ста҃ г҃ь бг҃ъ мои́, и҃вс҃и ст҃іи сни҃. и҃ста́нетъ но́зѣ его въдн҃ь о́нъ на горѣ є҃леѡ́нстей, и҃же е҃сть пра́мо і҃ерлимꙋ навосто́къ. и҃ разсѣдетсѧ гора є҃леѡ́нская полъ ѧ҃ къвостоко́ѡ҃, и҃ полъ ѧ҃ къморю, про́пасть ве́лїа зѣло. и҃ꙋклоне́нтсѧ полъ горы на сѣверъ, и҃ полъ ѧ҃ на ю́гъ, дебрь ве́лїа. и҃ѕасы́плетсѧ дебрь го́рнѧа, ѩкъприлежа́щїи прила́пнетъ дебрь го́рнѧа и҃до пасѣа. и҃наресте, ѩкоже наресте ѡ҃лнца́ трꙋсъ въ дн҃ь о҃́зїи ца҃ іꙋ́дова. и҃прїи́детъ г҃ь бг҃ъ мои́, и҃вс҃и ст҃іи сни҃мъ. и҃бꙋдетъ въдн҃ь о́нъ, и҃ не бꙋдетъ свѣтъ и҃ зи҃ма и҃мра́зъ, бꙋдетъ дн҃ь е҃ди́нъ, и҃ дн҃ь тои́ зна́емъ бꙋдетъ г҃ви҃, и҃ не дн҃ь и҃ не но́щь, и҃ при вечере бꙋдетъ свѣтъ. и҃ въдн҃ь о́нъ и҃зы́йдетъ воды жи́ва ѡ҃і҃ерлима, полъ ѧ҃ къ мо́рю пр҃вое, и҃ полъ ѧ҃ къ мо́рю по вслѣднее. и҃ бꙋдетъ и҃ лѣто и҃ зи́ма. и҃ бꙋдетъ г҃ь въцр҃а по всей земли́. и҃ въдн҃ь о́нъ бꙋдетъ г҃ь е҃ди́нъ и҃ и҃мꙗ его е҃ди́но, о҃бходѧ всю зе́млю и҃пꙋстыня ѡ҃гавалъ и҃ дорема́ѡ҃на нало́гъ і҃ерлимꙋ. и҃ вознесе́тсѧ на мѣстѣ, и҃ пребꙋдꙋ ѡ҃враща́ть вені҃а мои́ домѣста кра́ть пр҃вы́хъ и҃ даже до враща́ть ꙋ҃голны́хъ. и҃ ѡ҃сто ла҃ ана́нїлъ и҃ до поточи́лїа ц҃ра. и҃ веселя́тсѧ бо́ги, и҃ на́да́ема небꙋдетъ кто́мꙋ, и҃ весели́тсѧ і҃ерлимъ надѣю́щисѧ. и҃ сїе бꙋдетъ паде́нїе е҃же и҃зсѣчетъ г҃ь всѣ́мъ людемъ, е҃ли́ко воева́ша наі҃е́рлимъ. і҃ста́нꙋтъ плоти и҃мъ стоꙗ́щемъ нанога́хъ и҃мъ, и҃ о҃чеса́ и҃мъ и҃стекꙋтъ и҃ѕ҃ о҃бо́чїи и҃хъ, и҃ѧзы́къ и҃хъ растае́тъ въ ꙋ҃стѣхъ и҃хъ. и҃ бꙋдетъ въдн҃ь о́нъ ꙋ҃жасъ г҃ни ве́лїи нани́хъ. і҃и҃метъ ко́ждо ру́кꙋ бли́жняго своего, и҃ прило́житсѧ рꙋка его къ рꙋцѣ бли́жняго своего́, и҃ѣ́ще і҃ꙋда ѡ҃полчи́тсѧ въі҃е́рлимъ, и҃ съберетъ кр҃пость всѣхъ людіи́ о҃́крестъ, зла́то и҃ сребро́ и҃ ри́зы въмно́жествіе зѣло. и҃ сїе е҃сть паде́нїе ко́немꙋ, и҃ мѣскомꙋ, и҃ вельблю́домꙋ, и҃ ѡ҃сло́ѡ҃, и҃ всѣмъ ско́томъ сꙋщимъ въ полцѣхъ о́нѣхъ попаде́нїю семꙋ. и҃ бꙋдетъ е҃ли́ко а҃ще о҃ста́нетъ ѡ҃ всѣхъ ѧ҃зы́къ прише́дшихъ на і҃ерли́мъ, и҃ вознесꙋтъ лѣто на лѣто поклони́тсѧ цр҃ю г҃ꙋ вседрꙋжи́телю, и҃ празднова́ти въпразднество сѣ҃нопигі҃нно. и҃ бꙋдетъ е҃ли́ко а҃ще не вознесꙋтъ ѡ҃всѣхъ ѧ҃зы́къ пле́менъ земли́ въі҃е́рлимъ поклонитсѧ цр҃ю г҃ꙋ вседрꙋжи́телю, и҃ не ѡ҃нѣхъ приложатсѧ, не бꙋдетъ нани́хъ до́жда. а҃ще ли же колѣно е҃гꙋпе́тско не взы́йдетъ ни прїи́детъ, и҃ на сихъ бꙋдетъ ѩ҃зва е҃ю́же

ѩ҃ кв
ма ді

ѧ҃ пада́ кв

прр҃къ ·

а҃ще оу҃разумѣ́ютъ г҃ъ всѣ҃мъ ꙗ҃зы́цѣмъ є҃ли́ко а҃ще невъзы́ндутъ празнова́ти празни́ка скы҃нопигі́и҃. ѥ҃е бу҃детъ гнѣ́въ є҃гу҃пту҃, и҃ гнѣ́въ всѣ҃мъ ꙗ҃зы́комъ є҃ли́ко а҃ще невъзы́ндутъ празнова́ти пра́зника скы҃нопигі́и҃. сѣ́дмь о́нъ бу҃детъ є҃же вво҃зди҃тъ коне́вметъ г҃а вседръжи́телѧ, и҃ бу҃дутъ коно́ви вѣ́домы г҃ни ꙗ҃ко ча́ши҃ пре҃лтцемъ о҃лта́ревы. и҃ бу҃детъ всѣ́мъ коно́мъ вы҃ре҃лнимъ и҃ въ҃ іоу҃де́и ѥ҃сто г҃ѣ҃ вседръжи́телю и҃ прі҃и҃ду́тъ всѣ҃ѧ҃ трѹ҃щіи҃, и҃ прі҃и҃му́тъ ѡ҃ннхъ҃ и҃ варѣ҃ ѧ҃ннхъ. и҃ не бу҃детъ ха҃нане́и҃ є҃ще въ҃ хра҃мѣ г҃а вседръжи́ тела вѣ҃дь о́нъ.

Конецъ прркѹ҃ заха́рі҃ина҃. и҃ма҃тъ всего҃, гла҃, ді҃.

ѡ малахі́и пр҃окъ глава̀ а̀

Ѓ҃го смышле́нїе словесѐ гн҃а на҃и҃ла̀ вру́кою а҃ггла̀ его̀. положи́те сє̀ на сє̀рцы ва́ши, вѣ҃злюби́хъ вы глетъ гь. и҃рцы́те, о҃чемъ вѣ҃злюби҃хомъ тѧ. е҃сть ны. ѡ҃ крн҃ д҃ ѡ҃ небра́лъ бы́ иса́въ і҃а́кова, глетъ гь, и҃вѣ҃злюби́хъ і҃а́кова, а҃і҃са́ва вѣ҃зненави́дѣхъ. и҃поу҃чи҃хъ предѣ́лы его̀ вѣ҃ще҃зновє́нїе, и҃до стоа́нїе его̀ вѣ҃ны́рица пу́стыи҃на. занѐ а҃ще речѐ и҃думе́а разорихсѧ, и҃обратя́тсѧ и҃вѣ҃зи҃жемъ о҃пу́стєт вшаго̀ѧ̀. Сѝце глетъ гь вседръ жи́тель, сами вѣ҃зи҃ждутъ, и҃а҃ѕ разорю. и҃нарече́тсѧ и҃мъ предѣ́лъ безако́нїа, и҃лю́дїе нана́же о҃полчи сѧ гь до́вѣка. и҃о҃чеса ваша ви́дѧ, и҃вы рече́те, вѣ҃зве́лича́тсѧ гь пребы ѡ҃ ма҃ кг ше предѣ́лъ і҃и҃лѣ̀. Сы҃нъ сла́витъ ѡ҃ца̀, и҃ра́бъ гда̀ свое́го оу҃бои́тсѧ. то̀ а҃ще ѡ҃цъ е҃смь а҃зъ, то̀ гдѣ сла́ва моѧ̀. и҃а҃ще гь е҃смь а҃зъ, то̀ гдѣ е҃сть бои҃зньмоѧ̀. глетъ гь все́дръ жи́тель на҃вы ѥ҃щенні҃и о҃сло́вл҃ю́щем и҃мѧ моѐ. и҃рцы́те, о҃чемъ о҃сло́ви́хомъ и҃мѧ твоѐ. приноса́ще и҃сть о҃лтарєви моє́мъ хлѣ́бы ѕ҃кве́рны. и҃рцы́те, о҃чесо́мъ о҃ѕкверни́хомъ тѧ̀. глетсѧ вамъ, трапе́за гна оу҃нн чи҃же́на е҃сть, и҃на҃ложе́нїе бра́шна оу҃нничижи́ли е҃сте. занѐ а҃ще приве дете слѣпо̀ на҃ жертвѹ̀, нѣ҃зло҃ и҃м. и҃а҃ще приведете хромо̀ и҃ неду́жно, то̀ нѣ҃зло҃ и҃м. приведи́ѣ̀ кнѧзю сво́ ємѹ̀ ѣ҃да̀ по́нметъ ѣ̀, а҃ще о҃бинетъ сѧ лица твоего̀, глетъ гь все́дръ жи́тель. И҃ны́ѣ̀ о҃цы́ститесѧ пре лицемъ бга̀ вашего̀, и҃молѝтесѧ ємѹ̀ да поми́луетъ вы. вру́ки ваша бы́ша е҃и҃, а҃ще о҃бинѹ́тсѧ лицѣ ваши҃, глетъ гь все́дръ жи́тель. Занѐ и҃ѿ̀вѣсть затво́ритсѧ две́ри, и҃ не вѣ҃зжиглѣтѣ о҃лтарє́ви моє́мъ тщ҃ не. и҃мѣетъ во́ля моѧ̀ вѣ҃ва̀, глетъ гь все́дръ жи́тель, и҃ жертвы непрїи мѹ̀ ѿ̀ ру́къ ва́шихъ. Занѐ ѿ̀ востокѹ̀ ѡ҃ ѳ҃ло ры солнца и҃ до западѹ̀ его̀ и҃мѧ моѐ сла́вится вѣ҃ны́ѣ̀ѣ҃хъ, и҃ на всѣ́комъ мѣ́стѣ҃ѣ҃ кадїа́мъ прино́сится и҃мени моемѹ̀ и҃ жертва чи́ста. Занѐ ве́лїе и҃мѧ мое вѣ҃ны́ѣ̀ѣ҃хъ, глетъ гь все́дръ жи́тель. выже ѕ҃квернитѐѣ̀, глю́ще, трапе́за гна о҃ѕкверне́на е҃сть, и҃ на҃лага́ющаѧсѧ бра́шна его̀ оу҃коре́на бы́ша. и҃рцы́те, ѥ҃м ѿ̀ стра́сти бы́ша. и҃ѿ̀ждѹ́хъ а̀, глетъ гь все́дръ жи́тель. и҃оу҃вѣ́сн хщє́нїѧ и҃хро́ма и҃ зло̀ дв҃ю́щаѧсѧ, и҃ приведо́сте а̀ на҃ жертвѹ̀, и҃ не прїи҃мѹ́хъ ѿ̀ ру́къ ва́шихъ, глетъ гь все́дръ жи́тель. и҃ прокла́тъ и҃же бы́ѣ̀ и҃зленъ и҃ вѣ҃вѣ҃ста́дѣѣ̀го мѹ́жескъ по́лъ, и҃ молѝтва его̀ на́нь и҃ жре́тъ растлѣ́ннаѧ гви҃. занѐ цр҃ь ве́лїи а҃зъ е҃смь, глетъ гь все́дръ жи́тель, і҃и҃мѧ мое прославле́нно вѣ҃ны́ѣ̀ѣ҃ѕ҃ѣ̀.

Гла҃ в҃.

И҃ нн҃ѣ̀ за́повѣдь сѝ и҃ска́мъ ѥ҃щенїи. ѡ҃ а҃ще неоу҃слы́шите, и҃ а҃ще неположите на ѡ҃ гмі҃ кв сє́рцыхъ ва́шихъ да́ти сла́ву и҃мени моемѹ̀, глетъ е҃ мо кн гь все́дръ жи́тель. и҃ посла́ю на́вы кля́тву, и҃ прокленѹ̀ бл҃ве́нїе ваше и҃ о҃кленѹ̀ ѣ̀. и҃ разорю̀ бл҃ве́нїе ваше и҃ не бѹ́детъ вѣ҃власть, занѐ вы не вла гла́сте вѣ҃ сє́рца ваша. се а҃зъ ѡ҃лу́чю вамъ ра́мо, і҃и҃ски́даю трѣ́бѹ хи лю́томыи҃ на лицѣ ваше, трѣ́бѹ хи лю́томыи҃ пра́зни́къ ва́шихъ, и҃ прїи҃мѹ̀ вы вы҃ку́пъ. И҃ разѹ́мѣ́ете за нѐ а҃зъ гь посла́хъ ска́мъ за́повѣдь сїю, бы́ти завѣ́тѹ моемѹ̀ ѥ҃влеву томъ, глетъ гь все́дръ жи́тель. завѣ́тъ мои҃ бѣ҃ѣ҃ни҃ жи҃зни и҃ ми́ру. и҃ да́хъ ємѹ̀ бо҃и҃знїю боѧ́тисѧ менѐ, ѿ̀ лица и҃мени моего̀ ѕ҃мнѣ́тисѧ ємѹ̀. зако́нъ и҃стинны бы́ вѣ҃ оу҃стѣ҃ его̀, и҃ непра́вда не҃ѡ҃брѣ́тесѧ вѣ҃ оу҃стнахъ его̀. вѣ҃ ми́рѣ̀ и҃справля́ѧ и҃дѣ́тъ вѣ҃ ѕ҃мно́ю, и҃ мно́ги о҃бра́тѝ ѿ̀ непра́вды. а҃ко оу҃стны і҃ереѡ҃вѣ



т҃ъ а҃гг҃ла своего̀ а҃гг҃ла своего̀ ·
и҃прикрытъ напу҃тъ предъ
анцемъ моимъ . и҃ внезапу̀ ·
прїидетъ въцр҃ковь свою̀ г҃ъ
его̀же вы и҃щете , а҃гг҃лъ
завѣта его̀же вы хо҃щете . се прїи
детъ глетъ г҃ъ вседрж҃тель ,
и҃кто потрепи҃тъ дн҃ь пришествїа
его , и҃кто постои҃тъ въ видѣнїи
его . зане сей ѩ҃ко исхо҃дитъ ѩ҃ко о҃гнь
разжженїа , и҃ѩ҃ко мыло перущихъ .
и҃сѧдетъ разжигѧ и҃ wчыщала ѩ҃ко
сребро и҃ѩ҃ко злато . и҃wчыститъ
сны левїины , и҃прелїетъ ѧ̀ ѩ҃ко
злато и҃ѩ҃ко сребро̀ . и҃бѹдутъ г҃ви
принесѧще жрътвѹ въпр҃авдѹ . и
тогда̀ бѹдетъ г҃ви жрътва іѹдова
и҃ іер҃лимъ ѩ҃коже дн҃и вѣка , и҃ѩ҃коже
лѣта прежда . и҃прїидѹ къ вамъ на
сѹдъ , и҃бѹдѹ свидѣтель скоръ
напрасникомъ , и҃напрелюбодѣи
цамъ , и҃наклену҃щимсѧ и҃именемъ мои҃мъ
въ лжѹ , и҃наалчѹщимъ мзды на
емника , и҃нанаслѣствѹю̀щимъ вдо
вицѧ , и҃пѫ҃щимъ сирыа , и҃налоу҃
кланѧ̀ющимъ сѹдъ пришѣльца , и҃на
небоѧщимсѧ менѐ , глѣ г҃ъ вседрж҃
житель . занѐ а҃зъ г҃ъ бг҃ъ вамъ
и҃неизмѣнѧюсѧ . и҃вы сны і҃аковли
и҃несѣдрѣзаетесѧ wтрѣхъ wц҃ь
вашихъ . wбратитѐсѧ къ
мнѣ и҃wбращѹсѧ къвамъ , глтъ
г҃ъ вседрж҃житель . и҃рѣсте , wчесо̀
wбратимсѧ . е҃да wбольщаетъ
чл҃къ бг҃а . занѐ вы wбольщаетемѧ .
и҃рѣсте , wчесомъ wбольщахомъ
тѧ . ѩ҃ко десатины и҃начатцы
вамъ сѹть , и҃вѣсь крадѹще вы въ
кра̀сте на҃ѧ , и҃мене бо wбольща
сте , лѣто се и҃скончаѧ . и҃внесо
сте вс҃ѧ тажа̀нїа въсеокр҃овища ,
и҃растлѣнїе нищаго въдомы баша .
wбратитежесѧ wс҃е , глѣтъ г҃ъ все
држ҃житель . а҃ще не wтверзѹ вамъ
хлѣбїи нб҃ныхъ , и҃нзлїю вамъ бл҃бе
нїе мое дондеже wудовлетворѧ . и҃ра
знесетвѹю вамъ въвра̀шна , и҃нем
мамъ и҃стлѣти ва плодъ зе҃мльны ,

ѕ҃ахі҃ і҃

стхранѧ̀сте разѹмъ , и҃закона въ
дицу wц҃ѹетъ его , ѩ҃ко а҃гг҃лъ г҃а
вседрж҃телѧ е҃сть . выже оу҃сло
нѧтесѧ wц҃ѹтїи , и҃знемощьствен
сте мно҃ги wзакона , и҃стлѣсте за
вѣтъ левїинъ , глѣтъ г҃ъ вседр҃ж
житель . и҃зъ дахъ вы въоу҃мнич
женїе и҃wслаблены въвсѣ и҃зыки ,
зане вы несъхранисте пѹтїи мои҃хъ ,
но лицѣ wбинѹстесѧ възаконѣ .

ѳ҃ѳ҃ а҃ и҃ нѣсть ли е҃динъ сьздавъ насъ . несѹщъ
ли е҃динъ всѣмъ вамъ . что̀ а҃ще
wстависте кождо брата своего , wс
квернисти завѣтъ wц҃ь вашихъ .
wставленъ бысте іѹда , и҃мерзо
стїи бысте і҃ли и҃ер҃лимъ . зане wс
квернї іѹда сп҃ѧ г҃ню ѩ҃же къ
любви , и҃начатокъ бг҃омъ чюждимъ .
потребитъ г҃ъ чл҃ка творѧщаго сѧ ,
дондеже емлетсѧ wсѣлъ і҃аковль ,
и҃wтпр҃иносѧщихъ жрътвѹ бг҃ѹ все
држ҃телю . и҃сщ҃е ѩ҃же ненавидѣхъ
твористе . покрываете слезами wл
тарь г҃нь , и҃плачемъ и҃въздыха

ѳ҃мѳ҃ і҃ нїемъ wтрѹдовъ . е҃щѐ ли достоинно
призрѣтїи нажрътвѹ вашѹ , ли
прїѧтїи прїѧтно и҃зрѹкъ вашихъ .
и҃рѣсте , чесо̀ ради . ѩ҃ко г҃ъ свидѣ
тельствова между тобою , и҃между
женою юности твоея ѩ҃же прѣзи .
и҃тѧ wбщница твоѧ , и҃жена завѣ
тѹ твоемѹ . и҃недоврѣ сътвори wс
тавокъ дх҃ѹ твоемѹ . и҃рѣсте ,
чесо̀ и҃наго проситъ бг҃ъ и҃ли всѣмене .
и҃съхранитесѧ дх҃омъ вашимъ ,
и҃женѣ юности своея неwставиши .
но а҃ще възненавидѣвъ wпустиши
ю , глѣтъ г҃ъ бг҃ъ і҃левъ . покрыетъ
г҃ъ нечестїа помышленїа баша ,
глѣтъ г҃ъ вседрж҃житель . и҃съхра
нитесѧ дх҃омъ своимъ , и҃неwста
вите совѣта , прогнѣвающе бг҃а сло
весы вашими . и҃рѣсте , wчесомъ
прогнѣвахомъ его . занѐ рѣсте ,
всѣкъ творѧ зло добръ пр҃ед г҃мь ,
и҃wтъ нихъ сѧмъ и҃зволи҃лъ е҃сть , и
гдѣ е҃сть бг҃ъ правдѣ .

гл҃а , г҃ .

ѝнеѝмꙋтъ ѝзнемощи вамъ вино
градн сѣлнїи , глетъ гь все дръжи
тель . ѝꙋблажатъ вы вси ѩзы
цы , занѣ бꙋдете вы земла ѝзволе
на , глетъ гь все дръжитель .
ѻтажчнете нама словеса ваша ,
глетъ гь все дръжитель . ѝрѣсте ,
ѻчемъ ѻклеветахомъ ната . рѣ
сте сꙋетенъ работаѧй бу . ѝчто
болъ ѩко съхранихомъ съхранєнїа
его . ѝзанѣ пондохомъ мл҃твенницы
прелицемъ та все дръжителѧ . ѝ
нн мы блажимъ чюждихъ , ѝбъ
зиждаютсѧ сѣн творѧщен безако
нїе . протнвншасѧбѣ , ѝспасенсѧ
сꙋть . се ѻклеветаша болщалсѧ
та ко҃гдо ѥствѣскренемꙋ своемꙋ ,
ѝвнлтъ гь , ѝꙋслышa . ѝнапнса
книгн памятїн прѣдобою болщесѧ
та ѩкоѥющимъ ѝменн его . ѝбꙋдꙋ
мн глетъ гь все дръжитель , въдне
ѻнъ ѩже ѧзъ сътворю бпосꙋждєнїе ,
ѝзволю ѧ ѩкоже ѝзволѧетъ чловѣ
ѣкъ свон добрѣ работающю ємꙋ .
ѝобратитесѧ ѝвидите между
правѣноѧ , ѝмежꙋ неправѣнникꙋ .
ѝмежꙋ слꙋжащима бѣн , ѝмежꙋ
нерабо҃тающлѧ ємꙋ .

Глава , д҃ .

Ко се дне градетъ горѧ ѩко
пещь ѝпопалитъ ѧ . ѝбꙋ
дꙋтъ вси ѝноплеменницы ,
ѝвси творѧщен безакоѥ
ѩкостебліе . ѝвожетъ ѧ
дньгь градыи , глетъ гь все держи
тель . ннеѝматъ ѻставити нмъ
коренн лоза . ѝзвѣзѧетъ вамъ
болщимсѧ ѝменн моего слнце пра
вено , ѩсцѣленїе крылꙋ его . ѩзы
дете ѝзъскраетесѧ ѩко телцы
ѡꙋзъ раздрѣшенн . ѝпопретѣ бе
закоѧнникн , ѝбꙋдꙋтъ пепелъ подъ
гама вашима , въдне воньже ѧзъ
сътворю , глетъ гь все дръжитель .
Поманнте закоꙋ моусеа раба мо
его , ѩкоже повелѣхъ ємꙋ бхоривъ
квсемꙋ ѩзлю , повелѣнїѧ ноправ
данїа . + Се ѧзъ посылаю вамъ
ѩлїю деѕвнтаннна , прежде при
шестїѧ дне гнѧ велнкаго ѝ
просвѣщеннаго , ѩже оусѣтро
нитъ сердце ѡц҃ꙋ квсѣнꙋ ,
ѝсердце чловѣкꙋ ѥствѣскрене
мꙋ , данепришедъ
поражю землю
гробїю .

Конецъ пр҃ркꙋ малахїн . ѝмѧ всемъ
главъ д҃ .

ПЕРЪВЫЯ КНИГИ МАКАВЕЙСКІЯ

Гла. а.



Бысть вегда пораз, аль задрь филиппа македоньска иже изыиде ѿземла хеттимь. и пораз дарїа цра перьска и медьска. и цртвова вместо него первое вола дн. и ветъ тавн брани мнози и ветъ здержа твердыни, и уби цри земьскіа. и проиде даже до предѣлъ земли, и прія корыстити мнозѣхъ изыкъ, и уступивше земла пред нимь. и возвышенъ бысть и ветъ сне сесе срдцесго, и собра силу крѣпку зѣло. и начальствова странами и языкы и мучителми, и бы ша ему вдании. и по сем паде на ло же и поспа и уме, и ветъша о троіскы своа добророныа, иже сн бахѫ взскормлени ѡ юности его, и праздѣлн имь цртво свое, еще жив ему сущу. и цртвова алеѯадръ лѣтъ, бі, и уме. и ветъдержа ша отроцы его кождо вместо своемь, и ветъложи ша вси діадимы посмрти его. и сыновье ихъ мнѣхъ лѣта многа, и умножиша зла на земли, и изыиде ѿнихъ корень грѣха, антіохъ епидантъ сн антіоха цра, иже бысть врмѧ. и цртвова лѣтъ, рѕ, цртва еллиньска. в тѣхъ же тѣхъ изыидоша ѿнихъ сыновье беззаконніи, и поучи стиша многихъ рекуще. пондемъ и здвѣщаемъ здвѣтъ свѣзыкы иже окрестъ насъ. яко ѿнележе ѿлучихомся ѿних обрѣтоша намногаѕла, и бл го видѣвъ слово ево очію ихъ, и пре послаша ихъ ѿ люді, и идоша къ црю. и дастьнимь власть творити оправданіа изыческа. и сздаша себѣ оучилище въіерлимѣ по нечистотахъ изыческихъ, и ветъ творяща себѣ необрѣзаніе, и ѿступиша ѿ завѣта его. и ветъпрегоша йзыкомъ, и ветъдаша себе творити лукавьствомь. и оуготовася цртво пред антіохомь, и нача цртковати въ земли егупетьстѣй, да цртвуетъ надъ двѣма цртвома. и вниде въегупетъ въ народѣ тяжцѣ, и наколенихъ падоша и полонихъ неважники и ветъ воку плнїе корабленно множество. и ветъ стави брань напротивъ ѳомина цра егупетска. и оубоася противнии ѿ лица его и побѣже, и падоша изъвени мнозн. и взяша грады твердыа въземли егупетстѣй, и взя корыстити земли егупетскіа. и обратися антіохъ внегда пораз егупта, въ рмг лѣто. и взыиде наи на израиль и на іерусалимъ въ народѣ тяжцѣ. и вниде въ ветъ лице въ гордыню и взя олтарь златый и ветъ свѣщникъ свѣщный, и весь съсуды его и трапезу предложенія и възліянникы и фіалы, и кадильницы златыа и катапетасму и вѣнцы, и оукрашеніе златое иже на лицы церкви бѣше и ветъ скрушивъ всѣ. и взя сребро и злато и ветъ сосуды въжделѣнія, и взя сокровища таинныа ихже обрѣте, и взя и ѿиде въ землю свою. и ветъ сотвори оубійство, и гла въ гордо ести велицѣ. и бысть плачь великъ въ израиль, и ветъ сѣхъ местѣхъ и, и въздыхаша начальници и старцы, и юноша и двы изнемогоша, и красота женьскаа измѣнисѧ, всякъ женихъ прія плачь, и ветъ седа щіи на одрѣ брачнѣ бы впечалн. и потрасеся земла ѡбитающихъ ради нанеи, и весь домъ іаковль облечеся стыдомь. и по двою лѣтъ днїи, посла црь началника дане въ грады іудины, и приде въіерлимъ въ народомь великомь. и гла имъ словеса мирна и вольстн, и ветъ вроваша ему. и нападе на гради стремленіе поразнего изъвою великою, и погуби люди многи изъиа. и взя корыстити граскы, и пожже его отнемъ ихъ зорь домы его, и стѣны его окрестъ. и плѣнишя жены и чада, и скоти раздѣлиша. и създа ша градъ дабдъ стѣну великоу и крѣпкоу

ѡ̀ ѝ тобо́й ѣ̀

ѝ пи́ртыкрѣ́пки , ѝ бы́ ѝ вы́крѣпо̀ .
ѝ поста́вишà тѹ̀ лю́ди грѣ́шницы
мѹ́жи безако́нницы ѝ къ̀ смого́шà
вне́мъ . ѝ поста́вишà о̀ру́жїа ѝ
бра́шно , ѝ ѣ̀ бы́ бра́шà кори́сти і҃ер҃ли
ѣкїа ѝ полага́шà тѹ̀ . ѝ бы́ша въ
е҃ѳ҃ть вели́кѹ̀ , ѝ бы́ сть нала́ститель
спи́во с҃тыни , ѝ къ̀ дїа́кола ѹ̀ка́заго
і҃и́лю вы́нѹ̀ . ѝ проліа́шà кро́ве непо
ви́нну о̀ко́ло с҃тыни , ѝ о̀сквер ни́шà
с҃ты́ню . ѝ бы́ ва́шà о̀бита́ющїи
і҃ер҃ли́мѹ̀ ѝ хъ̀ ра́ди , ѝ бы́ сть о̀бита́
ніе чю́ждимъ . ѝ чю́ждѹ̀ сѣ́мени ро
же́нїе ѐго̀ , ѝ ча́да ѐго̀ о̀ста́вишà
ѐго̀ , ѝ с҃тыня ѐго̀ разоре́на ѝко
пѹ́стыня . пра́здницы ѐго̀ о̀браще
ни́ ѣ̀ть въ плачь , ѝ ѹ̀ бо́ты ѐго̀ въ по
ноше́нїе . чести ѐго̀ ѹ̀ничижа́ю .
посла́въ ѐго̀ ѹ̀мно́же но ѣ̀ сть бе́честїе
ѐго̀ , ѝ бы́ сота ѐго̀ о̀бращена ѣ̀ сть во
пла́чь . ѝ пи́са цр҃ь а҃нтїо́хъ всемѹ̀
ц҃рствѹ̀ своє́мѹ̀ да бѹ́дѹть вси лю́дїе
ѐди́но . ѝ о̀ста́вишà ко́ жа́ко́нъ свои́
і҃и́ зко́лиша вси ѝ зы́цы послова̀ ц҃р҃а
а҃нтїо́ха . ѝ мно́зи ѿ і҃и́лѣ ѝ зво́
а́ншà слѹже́нїю ѐго̀ , ѝ поврѣ́ша ѝ до
ломъ ѝ о̀сквер ни́шà . сѹ́бо́ты . ѝ по
е҃ла ц҃рь кни́ги рѹ́кою вѣ́стники въ
і҃ер҃ли́мъ , ѝ повелѣ́ грады і҃ѹ́дины
да наслѣ́дѹ́ютъ жа́коны чю́ждѣ зе́мъ
е҃зы́къ . ѝ къ̀здержа́тъ все е҃ѳ҃жне́
ніе ѝ жертвы ѝ къ̀здїа́ніе ѿ с҃тыни .
ѝ о̀сквер ни́ти сѹ́боты ѝ пра́зники ,
ѝ о̀сквер ни́ти с҃тыѣ̀ сты́хъ . ѝ ѣ̀ть
зида́ти о̀лтари ѝ капища і҃ѹ́долы ,
ѝ пожре́нїа ма́сть свиниѣ̀ ѝ скоты
о̀бщаа . ѝ о̀ста́вити сы́ны свои́ не
о̀брѣзаны , ѝ о̀сквер ни́ти дѹ́ша ѝхъ
въ всѣ́хъ нечистота́хъ , да же забы́
дѹ́ть жа́коны , ѝ зме́нѧтъ вся
о̀правда́нїа б҃ї́а . і҃и́же а҃що не
твори́тъ по гла́ѹ ц҃р҃а , да ѹ̀мрѹ́тъ
послове́сѣхъ сихъ . ѝ напи́са всемѹ̀
ц҃рствѹ̀ своє́мѹ̀ , ѝ приста́ви нача́лни
ки на всѧ лю́ди . ѝ же повела́ше гра́
домъ і҃ѹ́дины ми пожрети по всѣ́мъ
гра́дъ ѝ гра́ . ѝ ѣ̀ бра́шàсѧ мно́зи
ѿ лю́дїи кни́ми вса́кїи о̀ста́вивыи
жа́конъ гнь , ѝ ѣ̀створи́шà ѧ҃ко
наземлѝ . ѝ положи́шà лю́ди і҃и́лѣ
ста́нныхъ , ѝ въ всѧ́ком ѹ̀бѣ́жи
ще ѹ̀ хъ , е҃і дне , ма҃ца хаслє́ва ,
пя́томѹ̀ ѝ четыре со́тномѹ̀ лѣ́тѹ̀ .
сѣ́зда́шà сѣ́вернѹ̀ о̀пу́стѣ́нїа наол҃
тарь б҃ж́їи , повелѣ́мъ гра́домъ і҃ѹ́дѣ
нымъ о̀ко́ло ти ѣ̀ сѣ́зда капища .
ѝ предвере́ю домо́въ ѝ на сто́гнахъ
ѝ жра́хѹ̀ , ѝ кни́ги жа́кона б҃ї́а ѝже
о̀брѣто́шà сѣ́жго́шà о҃гне́ , ѝ зде
ржа́вши ѝ ѝдеже о̀брѣто́шà кни́гѹ̀
жа́кѣта гнѧ . ѝ ли́цыѣ въ сѣ́здрѣ
жа́шà жа́конъ гнь , по повелѣ́нїю ц҃р҃а
жа́кла́хѹ̀ ѐго̀ . вели́кѣ во́ен сѣ́творя́хѹ̀
сѧ́ лю́демъ і҃и́лѣ́вымъ , ѝже о̀брѣ
тшимсѧ въ вѣ́сѣ́ком мц҃ѣ ѝ мц҃ѣ
къ гра́дѣхъ . ѝ въ два десѧ́тый дн҃ь
мц҃а жра́хѹ̀ вы́капищи , ѝже бѣ̀ на
пр҃тлѣ . ѝ жены о̀брѣзающаа сы́ны
своа жа́кла́шà по повелѣ́нїю ц҃р҃а . і҃о
ѣ̀ша́хѹ̀ дѣ́тищà зашїи повѣ́сѣхъ
домохъ ѝхъ , ѝхъ ѝже о̀брѣзаша
тѣхъ жа́кла́хѹ̀ . ѝ мно́зи ѿ лю́дїи
і҃и́лѣ́выхъ ѹ̀держа́шàсѧ ѝ ѹ̀тверди
шàсѧ ѣ̀же не ѣ̀сти сквѣ́рныхъ . ѝ и҃
збра́шà на́нпа́ ѹ̀мрѣти , неже о̀сквѣ
рни́тисѧ бра́шны , ѝ не хотѣ́шà пре
ѣ̀ступи́ти жа́кона б҃ї́а сѣ́го . ѝ за
кла́ни ѣ̀ть , ѝ бы́ сть гнѣ́въ вели́и
на і҃и́лѣ зѣ́ло .

гла҃ , к̄ .

Сходи́нехъ ѿ сѣ́мѣ́ма ма҃т҃
ѳїа сы́нъ і҃оа́нновъ , сна́ сми́е
о́на сщ҃енника ѿ сно́въ ѝѡ
а́рикѣ ѿ і҃ер҃ли́ма , ѝ сѣ́дѣ во
моди́не . і҃и́ма́ше сно́вы е
і҃оа́нна ѝже прѣи́менова́шесѧ гда́и ,
ѝ сим на ѝже прѣи́менова́шесѧ дасен ,
і҃ѹ́дѹ ѝже зка́шесѧ ма́кавеи , ѝ е҃ле
а҃зара ѝже прѣи́менова́шесѧ а҃нарай ,
ѝ о҃на́нада́нъ ѝже прѣи́менова́шесѧ
а҃пфѣ́съ . ѝ ви́дѣша хѹ́лѣнїа бы
ва́ющаа въ і҃ѹ́дѣи і҃ер҃ли́мѣ . и҃ре
ѹ̀вы мнѣ , почто рожени сѣ́мь ви́дѣ
ти сѣ́тре́нїе лю́дїи мои́ , ѝ сѣ́тре́нїе
гра́да сѣ́го . ѝ ѣ̀ сть ти ѳ҃ вѣ́сѣ
дѧ́тисѧ ерѹ́цѣ́ватъ , ѝ стаа врѹ́ки
чю́ждимъ . бы́ сть хра́мъ ѐго̀ я҃ко
чл҃къ безъ́честенъ , сѣ́вѣ́ди сла́вы
ѐго̀ пле́нени ѿ зведе́ни ѣ̀ сть , по сѣ́ни

вѣть ста́рцы его́ настоя́гнахѫ , ню
ноша его́ паде́ша мече́мъ . кон
ѩзы́къ ненасле́дователь царства ѩнекъзде
ржа́ кормѣти его́ , вели́це оу́тва́рь
его́ взя́та е́сть . вмѣсто свобо́ды
бы́сть рабьство́ . ѩзе́ста́ на
ша ѩкра́сота на́ша ѩсла́ва наша о҃пу
стѣна́ е́сть , ѩ҃осквернишаѥ҆ ѩзы́
цы . почто́ оу́бо намъ ещѐ жи́ти .
прострьза ри́зы свои́ матта́ѳіа ѩ
сны его́ , ѩ҃облекошасѧ въ кра́сти
ца ѩплакаша сѧ ве́ло . ѩ҃прїиде́ша по
сла́нїи ѿ҆ца́ , понужда́юще ѿ҆ъѣ
шихъ въ гра́ моди́нъ да́поклоу́тъ .
ѩмно́зи ѿ҆ѩ҆ша́ прѣстоу́пишасѧ ки҃ .
ѡ҆матта́ѳіа́же ѩсно́вее его́ кри́вѣ́ко ста́
ша . ѩ҃ѿ҆ъвѣща́ша посла́нїи ѿ҆ца́ ,
ѩ҃рѣша матта́ѳію глю́ще . кнѩзь
ѩпресла́вныи ѩвре́ѩ҆ъ ѥ҆сть въ гра́дѣ се
ѩутвержень въсѣ́нехъ ѩбра́тїи .
нѣ́ѣ оу́бо прѣстоу́пи прѣже ѩ҃сътвори
повелѣ́нїе ца́, ꙗ҆ко сътвори́ша вси
ѩзы́цы , ѩмѫ́жи іоу́дины , ѩ҃ста́
вшїи вѣ́рнѣ́ѣ ѩ҃ѣ́ѣ́ . ѩ҃ѣ́ѣ́дѣ́ши ты
ѩдо́мъ ѩ҃ко́н посреди́ дрѫгъ цр҃ковъ .
ѩ҃ны ѩсно́вее ѩ҃ко́н ѡ҆прослѫ́нтесѧ въ
сребрѣ ѩзла́тѣ ѩ҃ѣ́да́рѣхъ мно́зѣ .
Ѩ҃ѿ҆ъвѣща матта́ѳіа́ рече гла́сомъ
вели́имъ . а҆ще вси ѩзы́цы въ
домѫ цр҃твїа ца́ послѫша́ша ѿ҆ца
пѧ́тїи ко́ждо ѿ҆слѫже́нїа ѿ҆ца́ свои́х ,
ѩ҃ѩзболѣ́ша въза́повѣ́дехъ его́ .
ѡ҆ѕ҆ѣ́же ѩсно́вее мои́ ѩбра́тїа моа́ ,
пѣ́вни́ѣ́мсѧ зако́нѫ ѿ҆ца́ нашихъ .
милостивъ сѫ́дѣ́тьнамъ ѣ҆ѕ҆ , ни҃ѣ́ѣ́
намъ ключи́мо о҃ста́вити зако́нъ
ѩ҃ѡ҆правда́нїа сѫ́тїа . непослѫша́ѣ́
словесе́ цр҃ва прѣстоу́пи́ти слѫже́нїе
на́ше надѣ́ено ѩ҃ли нашѫ́ѣ́ . Ѩ҃ꙗко пре
ста́ гла́ти словеса сїа . прѣстоу́пи
мѫ́жъ ѩ҃оу́дѣ́ли́нъ пре҃о́чи́маѣ́ѣ́хъ
жрѣ́ти вы́ка́пищи ѩ҃же въ моди́не , по
повелѣ́нїю цр҃ковъ . ѩ҃ви́дѣ́ матта́ѳіи
ѩ҃ѩболѣ́ , и҃звѣ́стрепета́ша внѫ́тре
на́а ѥ҆го́ . ѩ҃вожже́сѧ ѩ҃ростъ ѥ҆го́ посъ
дѣ́хъ зако́на . ѩ҃ли́скочи ѩ҃разѣ́ѣ́че ѥ҆го́
вы́ка́пищы , ѩ҃ли́жа ѥ҆гоже цр҃ь посла́
ѩ҃же принѫ́жда́ше жрѣ́ти оу́бѣ́ , въ
врема́ о́но ѩ҃ка́пище разори́ . Ѩ҃ѣ́ѣ́
зрѣ́внова зако́нъ ꙗ҆ко сътвори фи
нее́съ замврїи́ сы҃ халомиѣ́ . ѩ҃ѣ́ѣ́зопи
матта́ѳіи въгра́дѣ фла́сомъ ве́лїи́мъ
вели́къ ревнѫ́ѣ́ зако́нѫ , ѩ҃ѣ́ѣ́ломи въза
вѣ́ѣ́ѣ́ дарꙁы́ндетъ вѣ́слѣ́дъ мене .
ѩ҃ѿ҆ъвѫ́жа самъ ѩсно́вее его́ вгоры , ѩ҃о
ста́ви́ѣ́ли́ка́же ѩ҃ѣ́ѣ́ въгра́дѣ . Зо
ри́да́ша мно́зи ѩ҃ищѫ́ще сѫ́да ѩ҃
пра́вды въпѫ́стыни ѩ҃сѣ́дѣ́ша тѹ́ са
ми , ѩ҃сно́вее ѩ҃ѣ́ѣ́ жены ѩ҃хъ ѩ҃сѣ́ѣ́ты ѩ҃
ѩ҃ко оу́мно́жишасѧ наѣ́ѣ́хъ зла́ .
ѩ҃ѣ́ѣ́звѣщено ѥ҆сть мѫ́жемъ цр҃евымъ
ѩсна́нымъ ѩ҃же бѫ́хѫ въѥ҆рли́мъ гра́
дѣ дв҃дѣ . ꙗ҆ко ѿ҆ѩ҆до́ша мѫ́жи ѩ҃ѣ́ѣ́
цы , ѩ҃же разори́ша за́повѣ́ди цр҃ѣ́ѣ́
вмѣ́сто та́ѩ҆на въпѫ́стыню . Ѩ҃ѣ́ѣ́
ко́ша поня́ѣ́ мно́зи ѩ҃ѩша ѩ҃хъ ѩ҃о
полчи́шасѧ наѣ́ѣ́ , ѩ҃постя́виша про
тѩ́ѣ́ бра́нь въдѣ́нь сѫ́бо́тны . ѩ҃ре
ко́ша кни́мъ , противля́тесѧ ѩ
ня́ѣ́ ещѐ , ѩ҃зыи́дѣ́ѣ́те ѩ҃сътвори́те
послу́ѣ́ цр҃ѣ́ ѩ҃живѣ́те . Ѩ҃рѣша не
ѩ҃зыи́демъ ниѣ́ѣ́тво́рнмъ послу́ѣ́ѣ́
цр҃ѣ́ѣ́ да́ѣ́ѣ́сквернимъ дн҃ь сѫ́бо́ты .
Ѩ҃ѣ́ѣ́ѣ́скорѣ́ша наѣ́ѣ́хъ бра́нь , ѩ҃не҃ѿ҆
въѣ́ща́ша ни҃ ѩ҃ни́ка́мени вергоша наѣ́ѣ́ ,
ни҃загради́шами҃ѣ́ста́ѣ́ѣ́наре́ѣ́ѣ́щи .
оу҃мре́мъ вси҃ въпростоте́ѣ́ ма́шемъ .
ѩ҃свѣ́дѣ́телѧ сѫ́дѫ́тъ наа́ѣ́ѣ́ не҃о ѩ
земла , ѩ҃же непра́вѣ погѫ́бите на́ .
Ѩ҃ѣ́ѣ́ста́ша наѣ́ѣ́ въбра́нѣ вѣ́сѣ́боты .
ѩ҃оу҃мро́шасїи ѩ҃жены ѩ҃хъ ѩ҃сно́вее ѩ҃хъ
ѩ҃сѣ́ѣ́ты ѩ҃ , да́ѣ́ѣ́ дотысѧщи дшъ
чл҃къ . Ѩ҃ѣ́ѣ́позна матта́ѳіа ѩ҃дрѫзи
его́ , ѩ҃въскорѣ́ѣ́ша о҃нихъ зѣ́ло . ѩ
рече мѫ́жъ ѩ҃ревнемѹ свое́мѹ , а҆ще
вси҃ сътворимъ ꙗ҆ко бра́тїа на́ша
сътвори́ша , ѩ҃не҃ѿ҆полчѣ́ѣ́сѧ наа҆ѕ҆ы́цы
о҃дѣ́шихъ на́ши , ѩ҃ѡ҆правда́нїи ради
нѣ́ѣ́ наѣ́ѣ́ скоро ѩ҃сѣ́ѣ́корена ѿ҆ѕ҆емла́ .
ѩ҃помысли́ша въдн҃ь о́нъ глю́щи .
вели́къ чл҃къ ѩ҃же а҆ще прїи́детъ кна́
на́бранѣ въдн҃ь сѫ́бо́тны , о҃полчѧ́
ѥ҆мъ противѹ́ ѥ҆го́ ѩ҃не҃оу҃мре́ вси҃ , ꙗ҆ко҃
оу҃мро́ша бра́тїа на́ша въта́инѣ .
Тогда́ собраша кнѩ́мъ сонмище іоу́
дѣ́йско крѣпцїи́ вѣ́ѣ́ѣ́

ѡмужѧ́ѧ сѧ̀ беззаконныхъ всѣ̃хъ ростѧ́ сво́ѧ . ѡпрочїѝ вѣжа́ша вонѕы́цы спластѧ́сѧ . ѡбы́нде маттаѳі́а и дрꙋзи́ его ѡразорѝша́капища . ѡбрѣ́ заша о̃троки необрѣ́занныѧ ѥ́лицѣ ѡбрѣ́тоша вѣпредѣлѣ́х їѡ́ѳа вѣкрꙋ́ пости . ѡпогна́ша сно́вѣ гордыню́ , ѡꙋ́сп҃ѣ дѣ́ло вѣ рꙋ́кꙋ и̃ . ѡбѣздержа́ша закѡ́нъ ѿ рꙋкы̀ нѕы́кы ѡ̃ рꙋкꙋ̀ цр҃е́вꙋ , ѡнеда́ша рогъ грѣ́шникꙋ . ѡпрѣбыва́ющѣ сѧдѣ́ѧ маттаѳі́ю ѡꙋмрѣ́ти , ѡ̃ рече сно́мъ свои́мъ . нн҃ѣ ѡꙋкрѣпи́сѧ гордыню́ ѡ̃бличи́ѣ , ѡ̃ врема́ нѕвѣраще́нїю ѡгнѣ́вѣ бж҃іѧ ѡ̃ро́сти . ѡ̃ннѣ́ чада́ вѣзрѣ́внꙋйте закѡ́нꙋ ѡ̃дади́те дꙋ́ша ва́ша зазла́вѣ ѿ̃ц҃ꙋ ва́шегѡ ѡ̃помнѣ́ дѣла̀ ѿ̃ц҃а ѡ̃ны́хъ сѣтвори́ша вѣродѣ́хъ свои́хъ , ѡ̃прїѧ́ мѣсто сла́вы вѣ́лїю їѡ́ѳа вѣчное .

ѳ҃ мі̀ кѳ ѳ҃ вра́ама̀ искꙋше́нїихъ дн҃ ѡ̃брѣ́тенъ ѥ́сть вѣрен҃ , ѡ̃ѳитѧ́сѧ ѥ́мꙋ

ѳ҃ мі̀ мг ѳ҃ вѣправдꙋ̀ . ѳ҃ ѡсі́фъ вѣврема́ тиѳ сно́ты сво́ѧ вѣхрани́ закѡ́нѣдь ,

ѳ҃ мі̀ кѕ ѳ҃ вы́вѣ господи́нъ ѥгꙋ́пта̀ . ѳ҃ фине́ѥсъ ѿ̃ц҃ъ на́шъ вне́гда ревнова ревно́стїю

ѳ҃ мі̀ мѕ ѳ҃ ѡ̃ц҃ꙋ на́шемꙋ ѡ̃ѳи́ѧ завѣ́тъ вѣчны́ѧ ѡ̃ѳи́ѧ .

ѳ҃ мі̀ нѳ ѳ҃ ѳ҃ ѡ̃ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃

вѣцр҃твїи , ѡпоборю їоу́ду ѥ҆ѕщи
ємѹ , ѡу҆нн҃чжа́ющи сло҃ко цр҃ево . и
оу҆готоклсѧ ѡприложисѧ ѥ҃же вѣзы́и
тии . ѡвзыиде ємѹ полкъ нечестїи
выхъ крѣпокъ по́мощи є҆мѹ ѥ҆стьство
рити ѿмще́нїа насе́хъ їѡлевыхъ:
ѡприближисѧ даже довѣзхода ведоро
ѵ҆ска . їѡзыиде їоу́да вѣзретенїе є҆мѹ
вѣмалѣ • ꙗ҆коже ви́дѣша полкъ
градѧщїи вѣзретенїе и҃мъ , рѣша
їоу́дѣ ꙗ҆коже мо́жемъ вмалѣ сѹще ѡпо
лчатисѧ противѹ мно́жества его
толь крѣпка , и҃мы оу҆трѹжени є҆смы
постомъ дн҃ь • ꙗ҆рече їоу́да , оу҆до́бь
ѥ҆сть ѡбѣга́ти мно́гихъ вѣрѹкѹ ма
лыхъ • ꙗ҆чѣсть разсѣ́чка пре́бѹ
нѣ́нымъ сп҃ти вѣмно́зѣ ѡвѣмале :
ꙗ҆ко невѣмно́жествѣ вѡ́нъ ѡ҆долѣнїа
брани ѥ҆сть , но ѿнѣ́мъ крѣпость . сїи
градѹ́тъ кѣнамъ вѣмно́жествѣ
клѧтвы безаконїа . ѥ҃же растѣ́ргнѹ
ти нлсть и҃же́ны на́ша и҃чада наша ,
ѥ҃же сконрнстповати нами . мы во ѡ
получа́емсѧ задѣ́ша наша и҃законы
наша . и҃ѥмъ гъ сѣкрѹшити и҃хъ
пре҃лицемъ на́шимъ , выше нео҃у
страша́нтесѧ и҃хъ • ꙗ҆коже пре́бѣ
гѣ́ти , и҃наскочи нанихъ вѣскорѣ ,
и҃ѥтрѣсѧ сронтъ и҃вѡ́нъ его пре́нимъ .
и҃погна́ его вѣнненхожденїе ведора ,
даже дополѣ . и҃падоша ѿнихъ ꙗ҆ко
и҃ , сотѣмѹ́жѣ . прочїиже повѣго
ша вѣземлю фнлистнима , и҃нападе
стра їоу́дни , и҃братїи его и҃бо́лѣзнь
накса́ѣ ꙗ҆зыки ѡ҆́брѣсти и҃хъ . и҃прїиде
доцр҃и́ма его , ѡ҆ѡ҃полученїи їоу́дни
нѣ повѣда́хѹ вѡ́нъ ꙗ҆зы́цы . ꙗ҆коже
слы́ша цр҃ь а҃нтїохъ словеса сїѣ ,
прогнѣвасѧ ѧ҆дѣ́шею и҃посла́ нѣвера вѡ́н
всего цр҃тва своего полкъ крѣпокъ
ѕѣло , ѿверзе сокровище свое и҃дасть
ѡброки воинолиъ вѣлѣто . и҃заповѣ
да́и҃мъ клѣто быти готовомъ на
всѧкѹ потребѹ . ꙗ҆ви́дѣ ꙗ҆ко ѡ҆скѹдѣ
сребро ѿнестяжа́нїа , и҃дани ѿстра
ми́лѣ . ради расхожденїѧ и҃ꙗ҆звы и҃же
сѣтворн вѣземли дановземетъ ца
конна́ѣ и҃же бѧхѹ ѿпрѣ́кыихъ дн҃їи .
и҃оу҆страшисѧ дане и҃мѣ́ѣтъ нѣ́дѣ́ною
и҃дважды вѣтрасходы , и҃дала́нїѧ и҃же
дла́ преже пространною рѹкою .
їи҃зѣсытѣчествова паче цр҃ен вы
вшихъ прежде вѣзнесѧ дшею бѣ
ло , и҃помыслн и҃ти вѣперединѹ .
и҃прїѧти да́ни стра́нъ и҃свѣра́ти
сребра́ мно́го • ꙗ҆ѡста́ви лнсїю чѧка
преслѣ́вна ѿро́да цр҃ѣ́тскїѧ наве́щми
цр҃кми , ѿртѣкѣ ефра́тадаже дортѣскѣ
ѥ҆гѹ́пта . и҃пнта́ти а҃нтно́ха сна
своего , до́ндеже ѡ҆брати́тсѧ са́мъ .
и҃предаде́ ємѹ полѵ сна́ль и҃ело́новъ .
и҃заповѣда ємѹ ѡ҆бѣ́ѣ и҃хже вѣзвѣщѧ
и҃ѡ҆ѡбнта́ющи вѣїѹ́дѣи їи҃ерли́мѣ .
послѣ́ти нанн҃хъ ѥ҃же вѣскрѹшити
їи҃стѡ́ргнѹти крѣпость їи҃лѣвѹ , и҃ѡ
ста́нки їе҃рлима , и҃ѿ҃слѣти па́мѧть
и҃хъ ѿмѣета , и҃вселн́ти сновъ и҃но
ро́дныхъ вѣсвѣхъ предѣлехъ и҃хъ ,
и҃пожребїю раздѣлнти землю и҃хъ .
и҃цр҃ь вѣзпрїѧтъ полъ сна́лы ѡ҆ста́
вшихъ , їи҃зыиде ѿа҃нтно́хїи ѿ
гра́да цр҃тва своего , лѣта рм҃з .
и҃прѣиде ефра́тъ рѣкѹ и҃прохожа́ше
вѣвы́шнмѧ стра́ны • їи҃збра лнсїю
пто́ломе́ѣ сна дорнмео́ка , и҃нникано́
ра и҃горгїѧ мѹжи сна́нїи ѿдрѹгъ цр҃е
выхъ , и҃посла́ сними , м҃ мѹжїи ,
и҃ѕ҃ ко́нницъ . ѥ҃же и҃ти вѕе́млю
їоу́динѹ и҃растлнти ю҃ послове́сн цр҃
скѹ • и҃ѿше́дше свѣвсею сна́лою своею
и҃прїидоша и҃ста́ша близѣ ѐ҃ммлоу́м
вѕемлн польстѣ • и҃слы́шаша кѹ
пцы ѐ҃ранѣ тол и҃ма и҃ѵ , и҃вза́ш
зла́то и҃серебро мно́го ѕѣло ѝо́троки
и҃прїи́доша вѣстаны дапрїи҃мѹтъ
сновъ їи҃лѣвыхъ вправы . и҃прложи́
шасѧ книмъ вѡ́нъ сѵ҃рѣскїѧ и҃земли
и҃ноплеменникъ • ꙗ҆ви́дѣ їоу́да
и҃бра́тїѧ ѥ҃го ꙗ҆ко оу҆мно́жишасѧ
зла́ѧ . и҃вѡ́нъ приближа́шесѧ ѥ҆стре
дѣломъ и҃хъ , и҃позна́ша словеса́ цр҃ква
и҃же повелѣ лю́демъ ѥ҆стѣкорнти вло
гу́бле́нїе и҃скончА́нїе • ꙗ҆рече ко́жде
кѣи҃скрепему своему , вѣстА́нѣмъ
зан҃зги́нїѧ людїи нашн҃ и҃ѡполча́
ѥ҃мсѧ залюди на́ша и҃ѣтыѧ : ꙗ҆сѡ
бра́сѧ сонмъ ѥ҃же бы́ти готѡ́вомъ
кѣѡ҆плачѣ́нїю . и҃ѣ҃же моли́ти и҃про
сн́ти мл҃ти и҃щедро́ть • їи҃ерли́мъ
бѣ безѣѡ҆бнтелемъ а҃ки пѹсть .

ѝмѣють вѣходи҃ѧ ѝсходи҃ѧ ѿ҃рода е҃го
ѝстала попра҃шаєм҃ , ѝспо҃ве ѝпороны
вѣкрѣ҃ . выѣть ѻ҃бщита҃ніе ѩ҃зыко҃м
ѝвзѧ҃ла весе҃лїе ѿ҃ї҃а҃кова , їоскѹдѣ
тѹ҃ сопѣль ѝгѹ҃ѣли . ќсовраштаєм҃
ѝпрїи҃доша вѣмаси҃ѳѹ протиѵ҃ѣ їерли҃
мѹ҃ , ꙗ҃ко мѣсто мр҃твы вѣмаси҃ѳе
прѣѣ҃ѣ їи҃ѧ . Ѝпостиѧ҃ша того дн҃и
ѻ҃блекѡ҃шаєм҃ вѣрѣтѧ҃ница ѝпепелъ
посы҃паша главы҃ свои҃ , ѝпростерѣ
зѧ҃ша ѻ҃дежда҃ніѧ свои҃ . ѝпростростро҃
ша кни҃гѹ зако҃ну ѿ҃нѣже ѝпыта҃хѹ
ѩ҃зы҃цы напнеа҃ти нани҃хъ подо҃бїа
ѝдолъ ѩ҃хъ . ѝпринесо҃ша ри҃зы
свѧтите҃льскїа ѝпрѣкороднаѧ ѝде
сати҃ны . ѝѣѣздкнѹша назаре҃а
ѩ҃же напалънѧша дн҃и , ѝѣѣзопи҃ша
гла҃сомъ ве҃лїимъ нанѣ҃ рекѹщи .
что свѣтвори҃мъ сн҃мъ ѝгдѣ ѝхъ
вѣведе҃мъ , ѝстала твоа҃ попра҃
шаєм҃ ѝѻскврънншаєм҃ , ѝсщенницы
твои҃ вѣскоро҃би ѝемире҃нїю . ѝсе ѩ҃зы҃цы
свѣбра҃шаєм҃ на҃ны дарастоѵ҃гнѹ҃ть
наєть , ты҃ вѣси҃ ѩ҃же помышла҃ютъ
нанѧ҃ть . ка҃ко мо҃гѫ҃ потерпѣти
прѣлщемъ ѩ҃хъ , ѧ҃ще нетъ помо҃
жещи намъ . ѝѣѣтрѹбѝ҃ша ѝѣѣзо
пи҃ша гла҃сомъ ве҃лїимъ . Ѝпосе҃ѩ
поста҃ви їоу҃да вое҃во҃ды людїи҃ , ты҃
сщнники не҃о҃тники , пѧтьдеса҃
тники , ѝдесѧтонача҃лники ѝр҃е . сѣ
ви҃дѧщи҃ домы҃ , ѝѻвр҃ѹча҃щи҃ жены
ѝсадѧщимъ виногра҃ды , ѝѹ҃жасны҃
вѣзвратите҃сѧ комѹ҃жде кто҃ свои҃
позако҃ну . ѝѣѣздвѝгнѹша ѻ҃пла҃тче
нїѧ , ѝпоста҃вѝша наю҃ ѣ҃ммаоу҃м҃ .
Ѝрече їоу҃да , преполѡ҃ште҃сѧ ѝѣѹ
дѣте вѣсны҃ сѝлы , ѝѣѹдѣте оу҃го
то҃вѝнвѣ злоу҃трїе ѻ҃полчѝте҃сѧ на
ѩ҃зыкы҃ ѥ҃ї҃а ѩ҃же свѣбра҃ша растерза҃ти
насъ ѝстала наша . ꙗ҃ко лу҃чѥ е҃сть на҃
оу҃мрѣти вѣбра҃ни , нежѥ ви҃дѣти
зла҃ѧ людѝ҃ нашихъ ѝстыхъ . ꙗ҃ко
воля҃ бу҃дѣ вѣнѣ҃ѣм ꙗ҃ко свѣтвори҃ .

Гла҃ , Б̃ .

Ѝ҃ѩ҃ тъ҃ горгїа҃ , е҃ мужѝ҃ ,
н҃ а҃ коннѝсъ ѝзбра҃нныхъ
ѝподвѝго҃ша плъкы҃ ноцїю
ѥ҃же наѝ҃ти наполкы҃ ѝу҃денек
ѝпобѝ҃ти ѝ҃ внезапу҃ . ѝсѣвѣ
ѝже ѿ҃кра҃ѧ свѣ҃ху во҃ждн҃ . ѝелы҃ша
їоу҃да ѝѣѣстѝ҃ са҃ ѝсѝлнїи҃ , побѝ҃ти
сѝлу҃ ц҃рѣву҃ ѝже вѣѣ҃ммаоу҃ме . да҃ѣ
ѣще сплы расточе҃нѝ сы҃ша ѻ҃плъчѣ҃
нїѧ . Ѝпрїи҃де горгїа҃ вѣѻ҃плъчѣ҃нїѧ
їоу҃дина но҃щїю ѝнне҃дѣна ѻ҃брѣтѣ҃ .
ѝскаше ѩ҃хъ вѣтора҃хъ ꙗ҃ко рече сѣ҃ѣ
еѝ҃н ѿ҃наєть . ѝѣѣкѹпѣ҃ дн҃ю ѝѣльшѹю
ѝѣѣ҃ша їоу҃да на҃полн сотрема҃ ты҃ѧ
цема мужѝ҃ . тоѥмо цѝ҃нѣ҃ ѝ҃мечь
неѝ҃ма҃хѹ ꙗ҃коже хотя҃хѹ . ѝѣѝ҃дѣшѝ
плъкъ ѩ҃зы҃чеѥ҃ скрѣпо҃кѣ вѣо҃рѹ҃ѣ҃
ѝкѡ҃нницы ѻ҃крѣтъ е҃го , ѝсѣѝ҃ наоу҃чени
ѻ҃полче҃нїю . Ѝрече їоу҃да мужемъ
ѝже сн҃мъ ба҃хѹ . неоу҃бо҃ѩ҃сѧ мно҃
жества ѩ҃хъ , ѝстремле҃нїѧ ѩ҃хъ не
оу҃ѣса҃нѣте҃сѧ . ⁘ Помни҃ѧ҃те ка҃ко ⁘ ѣ҃мѡ ѝ҃
е҃сѣени сы҃ша ѿ҃цы на҃ши вмори҃ чр҃
мнемъ , е҃гда гона҃ше ѩ҃хъ фарао҃нъ
свои҃ мно҃гими . нѝ҃ѣ вѣзопѣ҃ѣ на҃нѣ҃
ѧ҃ще ка҃ко оу҃мардѣ҃сѧ на҃ны , ѝпома҃
не забъ҃ ѿ҃ц҃ъ , ѝѣѣкрѹшѝ плъкы҃ сѣ҃ѣ
прѣлщѣ҃ ѿ҃ц҃ъ нашѝ҃ днесь . ѝоу҃ѣѣда҃ сѣ҃ѣ
ѩ҃зы҃цы ꙗ҃коѥ҃сть ѩ҃збавлѧ҃ѧ ѝѣпса҃ѧ
ѩ҃ѧ҃ . Ѝѣѣзведо҃ша ѝноплеме҃нницы
о҃чи свои҃ , ѝѣѝ҃дѣша ѩ҃хъ гр҃ѧдѹщѝ
свѣпротиѵ҃ѣ . ѩ҃зыѝдо҃ша ѿ҃ѩ҃ѧ҃ся
вѣбра҃нь , ѝѣѣтрѹбѝ҃ша ѩ҃же сѩ҃оу҃
дою ѝпостѹпѝ҃ша ѝѣѣтрѣ҃ни сѹ҃ть
ѩ҃зы҃цы ѝпобѣгоша впо҃ле . послѣдни҃
паде҃ша мечемъ . ѝпрогна҃ша ѩ҃хъ
даже доѵ҃ѣармо҃да ѝдаже допо҃ль ѝдѹ
ме҃нѥсъ ѝа҃зѥсъ ѝа҃мнѥсъ ѝпаде҃ѩ҃
ѿ҃ннхъ даже дотрею҃ ты҃ѧщъ мѫ҃
жїи҃ . Ѝѻбрати҃ѧ їоу҃да ѝвои҃ е҃го
ѿ҃гоне҃нїѧ вѣѣлѣ҃ѣ е҃го . ѝрече ѥ҃ѩ҃ѣ҃
демъ , неѣѣждержѣ҃ѣте корыѥ҃тїи҃ ,
ꙗ҃ко бра҃нь протиѵ҃ѣ на҃ѣ҃ . ѝгоргїа҃
ѝвои҃ е҃го бли҃зъ ѣ҃ѣ҃ нагора҃хъ . ѝо
сто҃ѩ҃те нѝ҃ѣ протиѵ҃ѣ вра҃гъ на҃ш҃ ,
ѝпобо҃рете ѩ҃хъ . ѝпосѣхъ прїи҃мете
корыѥ҃ти ѣ҃ѣ҃ѡлазни . Ѝще глющѹ
їоу҃дѣ ѥ҃ї҃а , ѝсѣ ѩ҃ко҃ѣ҃ ча҃ѣть ѩ҃ѣка҃ѧ
расмотра҃щи згоры҃ ѝѣѝ҃дѣ ꙗ҃ко вѣ
ѣѣѣ҃ѣ ѻ҃бра҃ѝшаѣ҃ѣ҃ѣ҃ко҃ѝ҃ . ѝзаѧ҃женни
сѹ҃ть ѻ҃полче҃нїѧ , дымъ ѣ҃ѡ зрѝ҃мыи
ѩ҃ѣма҃ше быѣшее . свѣпра҃щїѩ҃же
оу҃ѣѣѣ҃шаєм҃ ѣ҃ѣ҃ло . ви҃дѣшаже ѻ҃
пла҃тче҃нїѣ їоу҃дино кпо҃ли готѡ҃ко на҃
вран҃ь . ѝѣѣѣжа҃ша вси вѣзе҃млю

ѡноплеме́нни • Ѡбра́дѣ́ша іоу́да на
кры́ѣти ѻпла́тѣченїи ѡ́вда̀ зла́то
мно́го ѡ́ребра̀ ѡ́тъ ки́нда ѡ́порфи́ры
мо́рскїа ѡ́богатѣ́ства вели́ка . ѡ́воз
враща́ющисѧ пѣ́снь пои́хѹ ѡ́блака́
хѹ бг̀а нб̀наго ѩ́ко бо́гъ е́сть ѩ́ко въ
вѣ́къ ма́ть его̀ . Ѡ́бы́сть сѣ́сенїе
вели́ко наи́ѡ́ѧ вѣ́дѣ ѻ́нѣ . е́ли́цыже
ѡноплеме́нницы оу́цѣлѣ́ша , прїи́доша
ѡ́тъзвѣ́стиша анті́ѡхѹ всѣ̀ ѩ́же слу́чи
сѧ . ѻ́нѣ́же слы́шавъ оу́ны дѹ́шею ,
ѩ́ко нѣка́ко хо́тѣ та́кова̀ бы́сть въ
і҃и҃ѧ́ , ѡ́нѣка́кова̀ запове́дь цр҃е́ѕѣ
ѡ́зы́иде . Ѡ́тъгра́дѹщее лѣ́то съ
бра́ анті́ѡхъ мѹ́жїи ѡ́збранны́ ше́сть
десѧ́тъ ты́сѧщъ ѩ́коннице́ , е́ ,
да повѣ́ѣ́тъ і҃ерли́мъ . Ѡ́прїи́доша
въ іоу́дею , ѡ́поло́чѝшасѧ къ вѣ́дсо́ре
ѭ҃ре́тѣ ѩ́хъ іоу́да содесѧтїю ты́
сѧщъ мѹ́жѣ́й . ѡ́вѝдѣ́ плы́ть кр҃ѣ́по
ѡ́поможе́сѧ ѡ́рече . ѕ҃ла́венъ бг̀ъ всѣ́в
і҃и҃ле́вѣ сѣ́кроу́шѝвы́й стремле́нїе ѥ́ѝ
ли́шаго ру́кою раба̀ твоего̀ дв҃да . ѡ́пре
да́лъ бг̀ъ сѧ́ плѣ́ки ѡ́ноплеменны́хъ
ру́кы ѡ́ѡнадѣ́ѧ́ѥ́ѝ сло́ѹ , ѝно
ѧ́ща́го ѻ́ру́жїе его̀ . ѻ́бъ ѩ́бы́ѝ поли́
сѧ́ѝ ру́кою люді́и твои́хъ і҃и҃ѧ́ . ѡ́да
посты́дѧ́тсѧ ѻ́ѥ́ѝ́ѧ́ти ѩ́коннику ѡ́хъ .
дажды́ ѡ́мъ бо́лѣзнь ѡ́ра́стѧ́ѝ дрѣ́зо
ѥ́ѝ́ѧ́наго ѡ́хъ , ѡ́дапоколѣблю́тсѧ
ѥ́тъ́рѣнїе́мъ свѣ́ѝмъ , ѝнзло́жѝ ѡ́хъ
мечемъ люблю́щихъ тѧ́ . ѡ́дапохва
ля́тъ тебѐ вси́ кѝда́ю́щїи ѡ́ѝмѧ́ твое
ѥ́тъпѣнехъ . Ѡ́ѥ́тъста́вѝша бра́нь
ѡ́пада́ша ѡ́шлы́ка анті́ѡхъ , е́ мѹ́жїи
ѡ́пада́ша проти́ку ѡ́хъ . ѥ́ѝда́ѧ́ше
анті́ѡхъ свои́хъ ѥ́тъжа́нїе , іоу́дѣ́ѝе
дрѹ́зость ѡ́ѩ́ко го́лѹбѝ е́сть , ѡ́ѧ́ѝ жѝ
тїи ѡ́ѧ́ѝ ѻ́у́мрѣ́тѝ крѣ́пко . ѡ́ѝ́дѣ́ въ
ѧ́нтіо́хїю і҃ѕ҃ра̀ боле́ бы́кшихъ
ко́ѝ , оумы́слѝ ѩ́ки ѻ́полчѝтисѧ на
іоу́дею . рече́ іоу́да ѡ́бра́тїѧ
его̀ . сѣ́ ѥ́тъвѣ́рени е́сть врагы́ наши
ѕ҃ы́ѝдемъ ѡ́ѝ́ѧ́ѝ ѻ́чи́сти́ти ста́
ѡ́бнови́ти . ѡ́ѥ́търа̀ весь плѣ́ки
ѡ́ѕ҃ы́ѝдо́ша нагоръ сїо́ѝ , ѡ́вѝдѣ́ѝ
ста́ꙑню ѻ́пѹ́стѣ́ню ѡ́ѩ́тъ́ѝ ѻ́ѥ́ѝ́ѧ́ѝ
ѥ́ѝ ѡ́ѝ́ѧ́ѝ ѡ́бра́та ѥ́тъ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ , ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ
ре́хъ ѥ́тъзрасто́ша дре́вїа ѩ́ки вѣ́дѹ
бра́ѝ , ѡ́ѝ́ѧ́ѝ ѩ́ки въ́ѣ́ді́нѣ ѿго́ре .
ѡ́ѩ́ластофо́рїѧ разѣ́ѥ́на . ѡ́ѩ́ластерза́
ша ри́зы свои́ , ѡ́ѩ́ла́ѧ́ша пла́чем
ве́лїѥ́мъ . ѡ́ѝ́ѧ́ѕложѝ́ша пе́пелъ
наглавы свои́ ѡ́ѩ́ада́ша ли́це на́ зе́млю
ѡ́ѝ́ѧ́ѕтрубѝ́ша трубны́мъ зна́менїе
ѡ́ѝ́ѧ́зопѝша на́нб̀о . Ѯогда̀ повелѣ́
іоу́да мѹ́жемъ ратова́ти ѩ́же въ
кра́ю , дондеже о́чи́сти́ѝ ста́ѧ . ѡ́ѝ́ѧ́зра̀
сѣ́ѥ́ннѝкѝ непороч́ны хота́
ѡ́ѝ́ѧ́ хѹ́ зако́на бж̀їа . ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ
ста́ѧ ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ ка́ме́нїе ѻ́ѕ҃ква
не́нїѧ вѣ́мѣ́сто нечи́сто . ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ
ша ѻ́пр҃тлъ всѣ́ѥ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ ѻ́ѕ҃ква́рне́
нїемъ что̀ ѥ́мѹ сѣ́творѧ́тъ . ѡ́ѝ́ѧ́
падѐ ѡ́мъ совѣ́тъ благъ разори́ти
его̀ . да́неко́гда бу́детъ ѡ́мъ въ́по
ноше́нїе ѩ́ко ѻ́ѕ҃ква́рни́ша его̀ ѩ́зы́цы
ѡ́разори́ша пр҃тлъ ѡ́положѝ́ша ка́ме
нїе нагоръ хра́ма вѣ́мѣ́сто подо́бно
до́ндеже прїи́детъ прр҃ѣ́къ ѡ҃ѿвѣщѧ́ти
ѻ́нѣ́хъ . ѡ́ѕ҃ѧ́ша ка́ме́нїе цѣ́лы по
зако́нѹ , ѡ́ѕ҃ѧ́ѕда́ша пр҃тлъ но́въ по
пре́жнемѹ , ѡ́ѕ҃ѧ́ѕда́ша ста́ѧ , ѡ́ѝ́ѧ́же
кѹ́ѝтрѣ хра́ма . ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ ѡ́ѕ҃ѧ́
ѡ́ѕ҃ѣ́створиша сосѹ́ды стыа́ но́вы ѩ́ко
со́ша свѣ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ ѡ́пр҃тлъ , всѣ́ сѣ́ѥ́
ни́ѝ ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ́ѝ
ѡ́ѝ́ѧ́ѝ́ѧ

бысть весе́лїе влю́дехъ вели́ко сло́во
о҃бращáсѧ поношéнїе ѩ҃зы́ковъ.
108 г ѡ҃пóстáви їоу́да бра́тїа его́, ѡ҃кресь
свóрѧ і҃ѡ҃лекъ да бу́детсѧ дн҃ь сщенїа
пр҃ѣ́ла вовремена своѧ, ѡ҃лы́ста на
вы́сто подни́ѧ и҃, ѡ҃пя́тогѡ ѡ҃дваде
сѧтогѡ дне́ мц҃а хавле́къ свъсесе́лїемъ
ѡ҃радостїю. Ѡ҃сѣдя́ша вовре́ма
о́но гор҃ сїо́нь ѡ҃покрꙋгъ стѣ́ны вы
сóки ѡ҃пя́ты крѣпки. данекогда
прїи́дꙋтъ ѩ҃зы́цы ѡ҃поперꙋтъ сѧ
ѩ҃коже прежде сътворѝша. ѡ҃посади
тꙋ вóмъ хранѝтн его, ѡ҃ꙋтвердѝ
его́ хранѝти бе҃дꙋра́на. е҃же и҃мꙋти
лю́ди въствердꙑни проти́вꙋ лица
ѡ҃дꙋме́ѥска.

Гл҃а, е҃.

И бы́сть ѩ҃коже слы́шаша ѩ҃зы
цы о҃́кр҃ть, ѩ҃ко сѣзда́сѧ пр҃ѣ́лъ, ѡ҃бнови́сѧ стꙑна
ѩ҃ко ѡ҃прежде, ѡ҃разгнѣ́вка
шасѧ сѣ́ло. е҃ѵа́нгѣлїа́ша
сѧ ѡ҃ѿ́ти ро́дꙋ і҃а́ковлю, и҃же бѣ́хꙋ
посредѣ ѩ҃хъ. и҃начáша оу҃бива́ти
въслю́дехъ і҃згоня́ти. Ѡ҃боря́
ше їоу́да сы́ны е҃ѵа́ковы въѡ҃дꙋме́
и҃же въѳиѳра́ѳаѳиннѣ ѩ҃ко о҃бѣ́сѣдо́хꙋ
і҃и҃л҃ѧ. ѡ҃поразѝ ѡ҃ѣ́хъ ѩ҃зы́кою вели́
кою. и҃згна́ ѡ҃ѣ́хъ и҃вѣ́ѧ корꙑ́сти и,
ѡ҃помáнꙋ лꙋка́вьствомъ сно́вꙋ веа́нь.
и҃же бѣ́хꙋ лю́демъвѣ́сти, и҃вѣсоблá
знѣ вы́же́лаѧ́ти ѡ҃ѣ́хъ въпꙋтéхъ
и҃зъстворѝшасѧ ѡ҃́нѣго въпи́ргехъ.
ѡ҃прнестꙋпи́ кни́мъ, ѡ҃проклá ѡ҃ѣ́хъ
и҃зъ́же столпы́ ѡ҃ѣ́хъ о҃́гнемъ, въ
вѣ́мъ и҃же вни́хъ бѣ́хꙋ. Ѡ҃прóнде
ісъ҃ѣ́номъ а҃ммóнимъ но҃́вѣтерꙋ́ю
крѣпкꙋ́ ѩ҃люди мно́ги, ѡ҃тимодема
бо́жда ѡ҃ѣ́хъ. Ѡ҃постáви сними
брани мно́ги, и҃сътрѣ́ни сꙋ́ть пред
анцемъ е҃го́, ѡ҃поби́ ѡ҃ѣ́хъ и҃вѣ́ѧ и҃зпра
ви́дцѝ е҃го. но҃́братúсѧ въіоу́дею
и҃сътра́шасѧ ѩ҃зы́цы и҃́же въгалаа́дѣ
проти́вꙋ і҃и҃л҃ѣ́тяномъ сꙋщи́ въпре
дѣ́ле ѡ҃ѣ́хъ дáѧсѣю́тъ ѡ҃ѣ́хъ. ѡ҃повѣ
гоша вседѧдéмꙋ тверды́ни. ѡ҃по
слáша пи́сáнїа къіоу́дꙋ бра́тїи
е҃го рекꙋщи. сътра́шасѧ на́ны ѩ҃зы
цы поо҃́кр҃ть наѧ҃ ѡ҃зѣ́ти наѧ҃.
ѡ҃готовáтесѧ прїѧ́ти и҃вѣ́ѧ ѳ҃ѣ
ды́ню кнѣже въсъвгáемъ, ѡ҃тнмо
дéи́ е҃сть воево́да ко́емъ ѡ҃ѣ́хъ. и҃ны
бо пришедъ і҃зъбáви насть ѡ҃рꙋжꙋ́и.
ѩ҃ко паде мно́жество ѡ҃́нѣсть. и҃кѣ
бра́тїа наша сꙋщїи вни́вѣстѣ тꙋ
вúне оу҃бїенни сꙋ́ть, и҃пленѝша же́ны
ѡ҃ѣ́хъ и҃чáда ѡ҃ѣ́хъ и҃скорꙑ́сти. и҃поги
бошá тꙋ ѩ҃ко ты́сѧща мꙋжїи.
Ѡ҃ще пи́сáнїа чтáхꙋсѧ пе҃́сни и҃ни
и҃стинни прїи́до́ша ѡ҃галаа́дѣ въразъ
дранꙑхъ ри́захъ, възвѣщáюще
послове́семъ сѝмъ рекꙋщи. сътвоикꙋ
пи́шасѧ противꙋ себе ѡ҃птоломаи́дъ
и҃тꙋ́ра и҃ндо́на, і҃и҃сполнена е҃сть
всѧ галаа́дѣ и҃ноплеменникъ е҃же и
искорени́ти насть. ѩ҃коже слы́ша їоу́
да и҃люде́е словесà сїѧ. и҃събра́ соборъ
вели́кꙋ сотвѣщáтисѧ, что сътворя́
бра́тїи своѥ́мъ сꙋщимъ въискорѣ,
и҃поворю́щимъ о҃́нѣхъ. и҃рече їоу́да
сѝмону́ бра́тꙋ своемꙋ и҃збери себѣ
мꙋжи, и҃дѝ і҃зъбáви бра́тїю твою
вгаалаа́дѣ. а҃зъ же и҃ѡ҃ри́тѣ мои́ ѡ҃́на
да́нѣ и҃дéмъ вгалаа́дѝтѣ. ѡ҃посла́
ви сѝфа сна захарїина и҃зсáлю воево́
ды людéй, сътрочимиве́мъ въіоу́дѣи
настрежéнїе. и҃заповѣда́ рекꙋщи
прилежѝте людемъ сѝмъ, и҃ни́сь
творѝте брани ѩ҃зы́ки донде́же
о҃братúмсѧ. и҃раздѣли́ша сѝмону́
мꙋжїи три ты́сѧщи да́йдетъ въ
галаа́дѣ. іоу́дѣже о҃́смьтысѧщь
въгалаа́дѝтѣ. і҃и҃де сѝмонъ вгалаа
лéю, и҃сътвóривъ бра́ни мно́ги на
ѩ҃зы́ки, и҃сътрошасѧ ѩ҃зы́цы ѡ҃ѣ́лми
ца е҃го. и҃гна въслѣдꙋ ѡ҃ѣ́хъ даже
доврáтꙋ птоломаи́ды, и҃падо́ша
ѡ҃ѩ҃зы́кꙋ ѩ҃коже триты́сѧщи мꙋжїи.
и҃вѣ́ѧ корꙑ́сти ѡ҃ѣ́хъ и҃поѧ́тꙋ ѡ҃ѣ́хъ
ѡ҃галаа́дѣ и҃вѣ́ѧрвáтисѧ въжена́ми
и҃чады и҃вѣ́ѧ е҃ли́ка бѣ́ше и҃мꙋ. и
привéдѣ въіоу́дею въвесе́лїемъ ве́ли
и҃мꙋ. і҃и҃оу́да маккавéи и҃ѡ҃мадáнъ
бра́тꙋ его́ прендо́ша і҃ѻрда́нъ. і҃и
до́ша пꙋ́тъ трúдни въпꙋстꙑни, и
срѣтóша навáтѣѧ и҃ппрїѧ́ша ѡ҃ѣ́хъ
ми́рно, и҃повѣда́ша и҃ѡ҃ вс҃ѣ и҃же слꙋчи
шасѧ братїи ѡ҃ѣ́хъ въгалаа́дѝти.
и҃ѩ҃ко мнóзи ѡ҃́нѣхъ и҃ѩ҃тнесꙋ́ть, и҃свѡ
сора, и҃восо́ре, и҃вѳалимúне, и҃хаскó

ѝмакеде́ѝкарнаи́не . сіѝ всѣ гра́ды
тверды ѝвели́ки . ѝ по ѝвпрочіѝ гра́дѣ
галаа́ди́тіи сѫть заторенни вѣоу
трїе строи́тель о́плѣчити натве
рдыма , ѝ́ти ѝзбѝти всѣхъ сн
вѣдѣ́ніѣ дне . ѝ́обрати іоу́даѝвон
его пѫть вѣпѫстыню вѣвосорѣ вне
за́пѫ , ѝ́обоѝма гра́дѣ ѝоу́бѝ
всѣкъ мѫжескъ полъ оу́стьі меча́ .
ѝвза́ всѣкорыѣсти ѝхъ ѝеожже его
о́гнемъ . ѝвѣсташа ѿтѫдѫ но́
щіѭ ѝѝдоша даже дотвердыни , ѝ
бысть презарею ѝвъздвигоша о́чи
свои́ , ѝсе людіи мно́зи ѝмже нѣсть
числа́ . носа́щи лѣствицы ѝмнухлы
за́ти твердыню ѝратова́хѫ ѝ .
Ѝвиде́ іоу́да ꙗ́ко нача́сѧ брань ѝѣ́
пль градныи вѣыйде доѣвѣ ꙗ́ко тр
ба́ ѝгласъ велїи . ѝрече мѫ́же сѝлы
бїитесѧ днесь за брато́ію вашѫ . ѝ
зыйде трема нача́лы вѣселѣдѣ ѝвѣ
струбѝша трѫба́ми . ѝвѣзопи́ша
вѣмѧтвѣ . ѝпозна́ ѻ́полче́ніе тимо
де́ово ꙗ́ко маккавеи́ есть , ѿбѣжа́
ѿлнца́ его , ѝпобѝ́ша ѝхъ ѝзвою
ве́лїею . ѝпадо́ша ѿнѝхъ вѣдиь
о́нъ ꙗ́ко о́семь тысѧщъ мѫжїи .
Ѝ́обратѝ́сѧ іоу́да вѣмафѫ ѝпобо́ре
ѝѧтъ его , ѝоу́вѣ весь мѫже
скъ по́лъ его , ѝвза́ коры́сти его ѝео
тѫже его о́гнемъ . ѿтѫдѫ пойде
ѝвза́ хлефѳ́ ѝмакеѝ ѝвсо , ѝпрочаѧ
грады галаа́ди́тіи . посѣ глаго́лѣ
съвра́ тимоде́ѳ полкъ̀ѣ , ѝ́ополче́сѧ
о́воиѫ́ стра́нѫ пѣлока . ѝпосла́ іоу́да
созрѣти пѫкъ , ѝвѣзвѣсти́ша ѥмѫ
рекѫще собранн ѣ́ кнемѫ вси ѩ́зы́цы
ѩ́же о́крѣтъ насъ сѝла велїа зѣло .
ѝ́аравовѣ наѧ́ти вѣпо́мощь себѣ .
ѝ́ополчаѥ́сѧ о́воиѫ́ стра́нѫ потока
готовѝ прїити на́та на́брань .
ѩ́де іоу́да вѣстрѣтѣніе ѝхъ . ѝ́ре
тимоде́ѳ нача́лникомъ во́и своиѫ́ ,
ѥгда́ прибли́жѣтсѧ іоу́да ѝво́и его на
потокъ во́нъ , ѧ́ще прїидетъ кна́
пре́же . немо́жемъ постоа́ти ѥмѫ
ꙗ́ко могѫщи вѣзможетъ противѫ
ѧтъ . ѧ́ще же стра́шѣтсѧ ѝеста́
нетъ о́воиѫ́ стра́нѫ рѣкѫ ѝпрейдемъ
книмъ , ѝвозмо́жѣ противѫ его .

Ѩ́коже прибли́жѣсѧ іоу́да кпотоцѣ
водны , поста́ви кнѧ́жѣники людіи
напотоцѣ , ѝповелѣ ѝмъ гла́ не
о́ставля́йте всѣкого , ста́ти , но
да грѧ́дѫтъ вси на́брань . ѝприи́де
наннхъ прежде ѝвсѣи людіе вѣселѣдъ
его , ѝсотрѣни сѫть всѣ ѩ́зы́цы ѿлн
ца его . ѝповрѣто́ша о́рѫжїа своа ,
ѝсѣкоша вломе́чь , ꙗ́же е́сть вкарѣ
наѧ́не . ѝвза́ша гра́ ѝтомечь ѝзаж
же совѣтми ꙗ́же вземъ , ѝоу́бо́ѧсѧ
карнаи́мѣ , ѝневозможе стати про
тивѫ лица іоу́дина . ѝсобра́ іоу́да
всѣхъ ѝнарѣчіемъ ꙗ́же бѧхѫ вѣгала
дѣ ѿма́ла даже довели́ка .
Ѝжены ѝхъ , ѝчада ѝхъ , ѝкорнеть
полка велїю зѣло . прїѧти вземлю
іоу́дину , ѝприи́доша даже доефрона
ѥ́ѝи гра́ ве́лїи наѥ́ходѣ твердь зѣ
ло . ѝнебысть оу́клонѣтисѧ ѿнего
наде́жно ѝшѫе , но посредѣ его прем
ти . ѝзапрошасѧ ѝже бѧхѫ вѣгра́
дѣ ѝзаградиша врата ка́мені́емъ .
Ѝпосла́ книмъ іоу́да словеса мирна
рекѫщи . прейдемъ позе́мли вашеи
ѥ́же ѿйти вземлю на́шѫ . ѝникто́
ѕлостїи ѻ́бидитъ , токмо ногами про
йдемъ . Ѝнехотѧхѫ ѝмъ ѿверзти
ѝповелѣ іоу́да проповѣдати вооп о́л
чѣніи , о́ополчѣтисѧ кождо вне́ѣ
кто е́сть мѣсте . ѝ́ополчишасѧ мѫ
жи сѝлы , ѝратова́ша гра́ тѣ́мъ весь
дне́ѣ ѝвсю но́щь . ѝпредасѧ гра́ вѣ
рѫкѫ его . ѝпобѝ всѣкъ мѫжескъ по
оу́стьі меча ѝѝраскопа́ его . ѝвза́
корыстѝ его , ѝпро́йде сквозѣ градъ
пооу́бїеными . ѝпрейдо́ша ѝорданъ
вѣполе велїкое противѫ лицѫ ведѣ
а́ню . ѝѣ́ѣ іоу́да свѣнра́щи долѣ
шихъ . ѝпомоля́шесѧ людемъ по
всемѫ пѫти , до́ндеже прїидѫ́ вѣзе
млю іоу́динѫ . ѝвѣзыйдоша на́горѫ
сіо́нъ свѣвесели́ѥмъ ѝра́достїю . ѝпри
несоша всѧ сожже́нїа ꙗ́ко непаде ѿ
нихъ ни е́ди́нъ , до́ндеже о́братишасѧ
вѣми́рѣ , ѝвѣдѣли бѧхѫ бысть іоу́
да . іѻна́ѳанъ вѣгалаа́дѣ ѝнеме́ бра
его вѣгалилеи . противѫ лицѫ пито
лома́ѝда . Слыша іѻнѳанъ заха
ѝинъ вѣнъ , ѝ́азарїа нача́лникъ сѝлы

повѣдоу вѣцѣи влгнухъ , и брань нѣ
сътвори нрече . сътвори нмы сѣсть
нма , индемъ опочатнсѧ противоу
изыкомъ нже окрестъ наст . нвъ
двѣсти сущимъ шенлы его нже сни
ми , индоша наминію . индыиде
горгіа шграда , нмужи его въврьте
ніе нмъ вобранъ . индзмѣнисѧ іоен
назарія нгнани сѫть даже допредъ
іоудныхъ . нпадоша вѣдѣнь онъ
шлодіи ілевыхъ нако дѣсть тысѧщи
мужіи . нбысть плъка велика въ
людехъ нже непослоушаша іоуды нбра
тніи его , чающе крѣпчае сътвори
тисѧ . Тіже неблахоу шествіи
мужіи онѣхъ нмиже дастьсѧ епа
сеніе ілаю рукою н . нмужъ іоуда и
братіа его прославишася вѣло , пре
вестъ ілемъ нразыкы вестьми ндъ
елышашесѧ нмаихъ . нсвокупи
шасѧ книмъ благо глющем . индыи
де іоуда нбратіа его нпобрахоу сны
нелавокы къземли нже есть кыогоу .
нпорасти хебронъ ндщери его , нрасо
ри твердыни его нстолпы его пожже
окрестъ . нвоздвижесѧ нтнъ въсѣмъ
нноплеменникъ , нпрохожаше са
марію . вѣдѣнь онъ падоша сщенни
цы набранн , егда хотахоу мужалн
сѧ бго , внегда нѣкы идоуть набранѣ
безъ совѣта его . ноуклоннсѧ іоуда
волзоть въземлю нноплеменникъ
нразѣи капницан нѣзаланіа богъ и
нпожже огнемъ , нвзѧ корыстн
граскы нобратн късѣмъ іоудныхоу .

гла , ѕ .

Црь антіохъ прохожаше вы
шнлы страны . нелыша
нако есть въѣлан нѣхъ въпе
сндь гра преславленъ ноу
множенъ сребромъ нзлатомъ
храмѣже внемъ бога вѣло . нпіи
запоны златы , нброня норужіа нже
оставн александръ филнппа , црь ма
кедоньскін . нже црьковна прьвын въ
ланнѣ , нпріиде невъскаше вслѣдн
гра нпопленнѣи его , нневозможе нако
познасѧ слово сущимъ вограду .
Нвосташа противоу его вбранѣ нпо
бѣже отоудоу . индесѣкоовію вѣсѣю
нобратисѧ квавилонъ . Нпріиде
къзвѣщанн емоу нѣкыо къперендоу ,
нако отвѣгоша ополченіа ходившін
вноудею . Нходи лисіа свеилою
крѣпкою къпрькы , нпогнанъ бысть
олнца нхъ . невозмогоша оружін и
силамн нкорнстьмн многнмн , нже
взяша ополченін нхже нзбишя .
нграсорнша мерзость нже создѣ на
прьлъ вноермнѣ нестыню . нако
преже окружнша зданін высокнмн ,
но нведсбранъ гра его . Нбысть нако
оуслыша црь словеса та оуграшисѧ
несмоутисѧ зѣло . нпаде наложе нвъ
паде внедоугъ здскорбъ , нако неетьбы
стьсѧ емоу нже помышляше .
нбъ тоу дни многи , нако обновисѧ
нань скорбь велика , нмнѣше нако
оумретъ . нетъзва всѣ другы своя
нрече нмъ . шнде сонъ шочію моею ,
непадохъ срцемъ шпечалн , нрѣхъ
късрцы вколнки скорбн есмь дошелъ
нколноу велію внѣнже нѣтъ есмь . нако
блгъ нлюбъ быхъ вѣласти моен .
нѣтже помнная зла нхже сътво
рнхъ квиерлнмѣ , нвзлхъ всѣ сосѣ
ды злата нсеребрена внемъ . нпо
слахъ нзлтн обитающи іоудеовъ
вотцѣ . познахъ нако сихъ ради
обрѣтоша мя зла сіа , нее гнѣвъ
скорбію велію къземли чюжден .
Нпризва филнппа единого шдроугъ
своихъ , нпоставн его навсѣмъ
цртломъ своимъ . ндаде емоу дїадн
мъ нрызъ нпрьсѣнь , водѣи антн
охасна его нвъскормнтн его еже црь
стковатн . ноумретъ антіохъ
црь вльто , рмд . нпозна лисіа нако
оумре црь , нпоставн цртковатн
антіоха сна его , егоже вскормн шо
ше . ннарече нмя его евпаторъ .
ннже вкраю вѣша завориша ілъ
окрестъ стыхъ . інскахъ нмъ зла
всегда ноутвержені ізыкомъ . н
помыслн іоуда нзгнатн и нетъзва
всѣ люди даобъсѣтоватъ нхъ , нѣв
браша вѣкупѣ нобъсѣдоша нхъ
лѣта , рнѳ , нестьтворн онн стрвло
стоательници нмнханы , ізындо
ша шнн шдатвора . нетъдроужишася

тѣмъ нѣціи нечестивыхъ ѿ҃їѝлѧ
ѝдоша къ цр҃ю ѝ рѣша доколѣ нестьво
рити сѹдіи ѝ мѣстнии бра҃тію на́шю.
мы бл҃го волимъ слѹжити ѿц҃ѹ тво
ємѹ ѝходити въ заповѣдехъ є҃гw,
ѝ послѹшѝти повелѣніе є҃гw • ѝ҃ко
сѹщіи людіи сѝ, сегорадѝ ѿчюжда
ѧтсѧ ѿнасть. о҃баче є҃лицы о҃брѣ
тахѹсѧ ѿнасть погѹбля́хѹсѧ, ѝна
слѣдіѧ на́ша расточахѹсѧ • ѝне
нана́сть тоѥмо простроша рѹкѹ, но
ѝнавсѣ предѣлы на́ша • ѝ҃е҃е при
ближѝшасѧ днь ктыкраю въі҃ерлимъ
взѧти є҃гw, ѝведе҃вранъ ѹ҃тверди.
ѝ́ще непр҃е҃варишѝ ѝхъ скорѣише,
болша сѝхъ сътвораѧтъ, ѝневѣмо
жеши въздрѣжа́ти ѝхъ. ѝ҃прогнѣ
васѧ цр҃ь ѝ҃ко сіѧ слыша. ѝ҃созва
дрѹгѝ свои ѝнача́лницы сѝлы своєѧ
ѝ҃ѩже на҃конниѥ. ѝ҃о ѝѿц҃рствѣ ѝ҃ны
ѝѿ҃о҃токъ мо́рскихъ пр҃ѝндо́ша кне
мѹ сѝлы нама́тисѧ. ѝ҃бы́сть чи҃сло
вои̑ є҃гw, ѯ҃, пѣшець. ѝ҃, к҃, ко́ннѝ.
ѝ҃слоновъ, лѯ҃, вѣдѧ́щихъ бра́нь. ѝ҃
пр҃ѝндоша пои̑дѹмен, ѝ҃пр҃ибли́жиша
къ ведеѵ҃ранѹ ѝ҃ра҃ѳова́хѹ дни̑ мно́ги,
ѝ҃сътвори́ша лиѳа́ны, ѝ҃ѯыи̑до́ша
ѝ҃по҃гоша ѝ҃ѻ҃гнѣ, ѝ҃биша мѹжество
нѣ. ѝ҃ѿи̑де ѳ҃ѹда ѿкра́ѧ ѝ҃сто҃ѧ къ
ведеѵ҃ахаріѧ пр҃е҃о҃полчені́емъ цр҃кѹ.
ѝ҃ѵ҃вѣсто҃ѧ цр҃ь сѵ҃вло ра́но, ѝ҃воздвигнѹ
ополченіе вѣсѹ҃стремленіе є҃гw попѹ
ти̑ ведеѵ҃ахаріѧ. ѝ҃ра҃сѣва́шасѧ сѝлы
въ бра́нь ѝ҃ѵ҃стрѹбѝ́ша трѹба́ми,
ѝ҃слоѝ҃нѣ҃ѥ҃ показа́ша кро́вь гроздовѹ
ѝморона, є҃же пр҃е҃ста́ти ѝ҃ѵ҃ бобранъ.
ѝ҃разлѹчѝ́ша сѵ҃вріѧ къдебрехъ. ѝ҃
пр҃е҃сташа коѝ҃ѹждо єдиноѹ, а҃, мѹ
жіи, о҃блечены въброна плетены,
ѝ҃шлѣ́мы мѣдяны наглава́хъ ѝ҃хъ.
ѝ҃ѣ҃ сѻ́тъ ко́ннѝкъ вчинѣныхъ кождо
сѵ҃вѣрю ѝ҃сбрани • сіи сѵ҃вша преже
вре́мени ѝ҃дѣже а҃ще҃ѣ҃ сѵ҃вѣрь. і҃ндѣ
же а҃ще ѝ҃дѧше ѝ҃дя́хѹ вѣкѹпѣ ѝ҃нѣѿ
ѕтѹпа́хѹ ѿ҃нѣго. ѝ҃о ѝ҃ппѝрги древа́ны
нанѝхъ крѣпки̑ сащища́ющи, на
ко́ждо сѵ҃вѣрь о҃полча́ни сѣмиха́ны
ѝ҃наѝсѣ҃ѥ҃ко мѹжіи, лѯ҃, боюющіи
сѧ ѝхъ ѝ҃ѹправѝ́тель є҃гw • ѝ҃прочіи
ко́ннѝкѝ сюдѹ ѝсюдѹ постѝ́ѧ ѝ҃здѣ
ча́сти, о҃полче́нія о҃кружа́ющи ѝ҃о
гражда́ющи вѣ҃здебрехъ • ѝ҃ѩко вѣ
сіѧ слн҃цена҃чльны зла́ты, ѝ҃о҃бліа́ша
го́ры ѿ҃ннихъ ѝ҃о҃блистѧ́ша ѩ҃ко лампа́
ды о҃гнены. ѝ҃разлѹчѝ́сѧ ча́сть
нѣкаѧ о҃полче́нія цр҃ева нагоры высо́
кѝ, ѝ҃нѣ҃цыннаннѧ́шася, ѝ҃гражда́хѹ
крѣпце ѝ҃чѝнно. ѝ҃поколѣба́шасѧ вси
слы́шащіи гла́сть мно́жества ѝ҃хъ
ѝ҃пѹсти шѣ́ствіѧ мно́гихъ ѝ҃ражє́нія
о҃рѹжіи, сѣ҃бо о҃полче́ніе велѝ́ко бѣ҃ло
ѝ҃крѣпко. ѝ҃прибли́жѝсѧ ѳ҃ѹда ѝ҃о҃
полче́ніе є҃гw въ бра́нь, ѝ҃падо́ша ѿ҃о҃
полче́нія цр҃ека, ѯ҃ сѻ́тъ мѹжіи.
ѝ҃ѵ҃бѝ́дѣ є҃леа́заръ сѝ҃нъ а҃вара́нь е҃ди́наго
ѿ҃ѕвѣрію о҃блечена въ броню цр҃ьскѹ,
ѝ҃бы́сть вы́ше про́чіихъ ѕвѣрій, ѝ҃
ви́дѣсѧ ємѹ ѩ҃ко вѣ҃немъ є҃сть цр҃ь.
ѝ҃дадесѧ самъ є҃же ѝ҃зба́вити лю́ди
своѧ, ѝ҃сътвори́ти сеѧ ѝ҃мя вѣ҃чное
ѝ҃тѣ́къ къ немѹ съ дерзостію, посре
дѣ бр҃и побива́ющи о҃десную ѝ҃о҃лѣвую
ѝ҃раздѣля́хѹсѧ ѿ҃него сюдѹ ѝсюдѹ
ѝ҃вни̑де послѹ́на ѝ҃положѝ́сѧ ємѹ, ѝ҃о҃у҃
бѝ є҃гw, ѝ҃паде на́землю на́нь ѝ҃оу҃мре
тѹ. ѝ҃ви́дѣша сѝлу цр҃евѹ ѝ҃оу҃стро
мле́ніемъ, ѝ҃въ҃звратишасѧ ѿ҃нѝ.
о҃полче́ніеже цр҃ево вѕы́нде протѝвѹ
ѝ҃хъ въі҃ерлимъ. ѝ҃прибли́жѝсѧ цр҃ь
въі҃оу҃дею ѝ҃въ҃горѹ сіѻ́нъ, ѝ҃сътво
ри миръ ѝ҃жѣ сѧ҃хѹ въ ведеѵ҃ре. і҃ѯы
до́ша ѝ҃ѕграда, ѩ҃ко не҃бѣ҃ѣ҃мъ пи́ща
є҃же ѕатвори́тисѧ внемъ, ѩ҃ко сѵ҃бо
ѧ҃ше ѕемли. ѝ҃бѯа цр҃ь ведеѵ҃ра,
ѝ҃постѧ́ви҃тѹ стра́жи хранѝ́ти є҃гw.
ѝ҃о҃братѝ о҃полче́нія нами҃ѣсто сѻ҃тѧ
дни̑ мно́ги. ѝ҃постѧ́ви҃ тѹ стрѣло
стоѧ́телницы ѝмиха́ны, ѝ҃о҃гнем҃ѣ҃
ницы ѝ҃ка́мено метницы ѝ҃скорпіо́ны
ѕанежѣвъхотѣ метѧ́ти съпра́щею
сътвори́ша же ѝ҃ттїи миха́ны про́тивѹ
миха́нъ ѝ҃хъ, ѝ҃бра́шасѧ дни̑ мно́ги
пи́ща же небѣ́ше въгра́дѣ. ѕанеже
ѣ҃мовѣ́літо бы́сть. ѝ҃же о҃ста́вѝша
въі҃оу҃де́и ѿ҃ѕы́къ пои̑до́ша ѝ҃о҃
ста́вѣшее предъложе́нія •
ѝ҃ѻ҃ста́ша въ҃сѣ҃хъ мѹжіи ма́ло
ѩ҃ко о҃бѣ҃ѣ҃тѣ ѝ҃хъ гла́дъ, ѝ҃прасто
че́нни сѹть є҃ди́нъ ко́ждо вмѣ҃сто свое
ѝ҃слы́ша ли҃ѳіѧ, ѩ҃ко фили҃ппъ є҃гоже

постáви цр҃ь антїóхъ ещє жúвъ
ємý. дóвъдесѣ́рмнитъ антїóха сúна
є҃гó взвéже цр҃твовáти ємý. нéвзъ
брáтнемъ ѡ҃пересѹ́ды нмедїи, нбон
цр҃кїи хождúвшїи снимъ. нйáко йщє
прїáти сввéщьми; тщáлсѧ понти
ѡ҃шéрáѧ нглáтїи кстцю́ нвоéвóдитъ
вóи нмýжемъ, ѻ҃скýдъхѡ̀ всѣ́ дни
нпúща налúъ мáла éсть, нмѣсто
є҃гóже ѻ҃бъстоúмъ оу҃твéржено. н
прилежитъ намъ стрóити ѻ҃цр҃твъ
нúтъ оу҃бо дáемъ десни́цу чáкомъ
тéмъ. нестъ творúша вся єїѧ. нóу҃гоно бы́сть
слóво пр҃е҃цр҃емъ нначáлникы. нпо
слáкнимъ мúръ стъворúти нпрїáшáтa. нкласѧ́ сѧ цр҃ь нначáлницы
ѻ҃сéнхъ; інзыíндоша ѡ҃твердынн;
нбнúдецр҃ь къгóрý єїóнъ, нбнúдъ
твéрдынн мѣстa, нѡ҃вéржесѧ клá
чвы єю́же клáсѧ, нповелъ разорúти
стѣ́ну ѻ҃кр҃тъ. нѡ҃нúде тщáтельно
ѻ҃брáтнесѧ вънтїóхїю; нѻ҃брѣтте
филúппа госпоствующа градомъ.
нвоéва нáнь нвсѣ́ грáнѹ́ждею.

Гла. з.



ѣтa, рнá, нзыíдедмúн
трїи селеѹ́кїевъвенъ ѡ҃рú
ма. нвъзыíдесъмáлымн
людúн въградъ прúморь
скїи нцр҃твова тъ. н
бысть йáко восходáше вдомъ цр҃ь
стка ѡ҃цъ своúхъ. йáша силы антн
ох҃а нлнсїѧ привести его кнемý,
нвещьемý нáвнсѧ прéче. непоскажн
тéмн лнцанúхъ поу҃бнúшаѧ кон.
нсѣдедмúнтрїи напрѣтлъ цр҃тка
своéго, нпрїúдоша кнемý мýжи бе
закóнїи нмечестúвїи ѡ҃нáѧ. нáлúск
ма вождáше нúхъ, хотáн жречествo
кáтн, нѻ҃клевéта людú пр҃е҃цр҃емъ
рекýщи. погýбилъ іоу́да нврáтїа
є҃гó всѣхъ другъ твоúхъ, ннáесть ра
сточн ѡ҃землѧ нáшеѧ. нúтъ оу҃бо
послн мýжа ємýже вѣрýеши, данúдъ
нвúдитъ нестребленїѧ всѧ йáже
сътворн нáнестрáнúтъ цр҃ьскон. нда
мýчитъ нúхъ нвсѣхъ помагáющн
нмъ. нпрúсвá цр҃ь вскýнда дрýга
цр҃ьскa, йже госпоствовáше ѻ҃вонý
странý рúскн велúкое въцр҃твъ нвъ
рна цр҃ева. нпосла́ є҃гó нáлúкима
нечестúваго нпостáвн ємý жрече
ство. нповелъ ємý сътворúти
мѵ̑щéнїѧ въсéнохъ інлéвúхъ. нѡ҃
ндóста нпрїúдоша стънлою вéлїею
вземлю іоу́дину, нпосла́ къглúскн
кътоу́дъ нврáтїи є҃гó словесы мúрны
мн стълéстїю, нневнáша словесéм
нхъ. вúдúша бо йáко прїúдóста
въсúлою вéлїею. нспрáшáлсѧ кът
áлúкимý нвскахúде сътвранїѧ кнúжни
нзыскáти прáведнаѧ. нпрéдыи
прнтлкáтелн йже бúхѹ въсéнúхъ
інлéвúхъ. нѡ҃взыскáхѹ ѡ҃нúхъ мн
рекóша бо, чáкъ жрецъ ѡ҃стúменн
ááрóнa прúндевсéдé нéнзобúдн нне
прельстн нáс. нгла сúнúмн словесá
мúрна нúсáлсѧ нрекýщн, нéкоздá
бамъ злáѧ; нúже другомý кáшн,
нѡ҃стровáша ємý. нпонмá ѡ҃нúхъ
ѯ мýжїи; нóу҃бн нхъ въсéдúкъ дéнь
послокéсе йáко пúсáно éсть. плоти
прѣ́сныхъ твоúхъ нкровн нхъ про
лúáша ѻ҃кр҃тъ іерлúмá; нéсть по
грéбáлн. нпáдé стрáхъ нпрé
петъ навсѣ́ людн. йáко рекóша
нъ нéстúнны нéудá, прéлýпницы
бо повелѣнїемъ, нúслáтвою нже
клáшáсѧ. нкъздвúжесѧ вскýнда
ѡ҃шéрлúмá нпрúближúсѧ въсéнсéдъ
нпосла́ нáтъ мнóги ѡ҃нúхъ, нúтъ
нхъ ѡ҃людїи закла́ нéтъкладезь
велúкъ въверже. нпредáсть странý
áлúкимý, нѻ҃стáви снлý въпóмощь
ємý. нѡ҃нúде вскýнда ѡ҃цр҃ю.
нпонýждáше áлúкимъ ѻ҃áрхїерéнéлъвъ
нéтъбрáша кнемý всн вѕмýщáющїи
людн своя. нѻ҃дрѣтжáша землю іоу
дину, нéтъворúша ѕлю велúкý
въúлн. нвúдѣ іоу́да всѧ злáѧ йже
сътвори áлúкимъ, інже снн бáхѹ
снéе інлéвн нáнпáче нáсы, інзыíнде
въвсѧ предѣлы іоу́дины поóкрѣтъ
нéтъворн мѵ̑щéнїе намýже оу҃трýжъ
шúхсѧ, нпрестáша схóдитн

стра́ны · ꙗ҆́коже ви́дѣ а҆лкі́мъ , ꙗ҆́ко оу҆кр҃пи́сѧ і҆оу́да і҆́же сни́мъ ·
и҆́позна ꙗ҆́ко немо́жа́ше потрѣ́бити и҆́хъ , и҆́обрати́сѧ къ цр҃ю и҆́оклевета́ и҆́хъ лу́ка́ве . и҆́посла́ цр҃ь никано́ра є҆ди́наго ѿ начала́нникъ свои́хъ добро родны́ша , ненави́дѧщаго и҆́зра҃и́лѧ вели́ма , и҆́повелѣ є҆мꙋ и҆́зби́ти лю́ди . и҆́прїи́де никано́ръ въ і҆ерли́мъ сово́емъ вели́кимъ . и҆́посла́ къ і҆оу́дѣ и҆́ бра́тїи его́ сле́стїю глаго́ле сло́весы ми́рны ми рекꙋ́щи . не бꙋ́детъ ли бра́нь между ва́ми и҆́ ма́ми , прїи́ду къ ва́мъ ма́лы дави́ною лица́ ка́ша сми́ромъ , и҆́прїи́де къ і҆оу́дѣ и҆́поздравля́хусѧ дрꙋ́гъ дрꙋга́ ми́рно , и҆́ бѣ́ху оу҆гото́вани бо́ху взѣ́ти і҆оу́дꙋ . и҆́позна́ же сло́во і҆оу́дѣ ꙗ҆́ко сле́стїю прїи́де къ немꙋ , и҆́оу҆стра́ши ѿ него́ . и҆́ехо́тѣ къ тому́ ви́дѣти лица́ его́ , и҆́позна́ никано́ръ , ꙗ҆́ко ѿкрове́нъ е҆́сть совѣ́тъ его́ . і҆́зы́иде взѣ́ти і҆оу́дꙋ бли́зъ кафарсала́ма · и҆́пра́доша ѿ никано́ра бо́ю ꙗ҆́ко пать ты́сѧщъ мꙋ́жїи , и҆́ бы́ша́ша во́гради дво́ръ · и҆́послѣ сѐ взы́иде никано́ръ нагорꙋ сїо́нꙋ . і҆́зы́идо́ша ѿ і҆ере́ѡ ѿ ста́рецъ лю́бѧ поздра́вити его́ ми́рно и҆́показа́ти є҆мꙋ все сожже́нїе принесе́ное за цр҃я . и҆́посмѣ́ѧсѧ оу҆́нича́ и҆́ и҆́ хотѣ́ и҆́ма́ти и҆́хъ , и҆́ гнѣ́вомъ го́рдо . и҆́кля́тсѧ сꙋ́ю ре́кꙋщи , а҆́ще не предадѧ́тсѧ і҆оу́да и҆́ во́и его́ въ рꙋ́ки мои́ и҆́ны . е҆гда́ взѣ́ратъ сѧ́ду взѣ́ми́ртъ , и҆́ пожгꙋ́ хра́мъ сі́и . і҆́зы́иде сꙋ́ю ре́стїю ве́лїею . и҆́ вни́доша жре́цы и҆ ста́ша пре́дъ це́мъ при́тла и҆́хра́мꙋ . и҆́ пла́чющеѧ рекоша · ты́ и҆́зба́ви ѥ҆сь хра́мъ сі́и , наре́цы́йсѧ и҆́менемъ твои́мꙋ вне́мъ , да бꙋ́детъ хра́мъ мо́литвы и҆́ бл҃гопроше́нїе лю́демъ твои́мъ сотвори́ мще́нїе нача́лꙋ семꙋ , и҆́ бо́ѥхъ его́ , и҆́да па́дꙋ мечь . по мно́жи блаⷭ҆фи́мїѧ и҆́хъ , и҆́ недаждь и҆́мъ ѡ҆́бителѧ . і҆́зы́иде никано́ръ ѿ і҆ерли́ма , и҆́прїи́де въ ведоро́нъ , и҆́ сре́тѣ его́ сила сꙋ́рска . і҆оу́да при зва́нѣсѧ въ ма́лѣ сотре́ми ты́сѧщи и҆́ми мꙋ́жїи . и҆́помоли́сѧ і҆оу́да гⷭ҆ꙋ

и҆́же посла́нныхъ ба́ху ѿ цр҃я сенахири́мъ гн҃ꙗ ꙗ҆́ко хꙋли́ша тѧ́ . і҆́зы́иде а҆гг҃лъ гⷭ҆ень и҆́поразѝ ѿ́нныхъ , сꙋ́ще ты́ сѧщь , та́ко сокрꙋши́ ѡ҆́плъче́нїе сі́е пре́нами днесь . и҆́да позна́ю́ про́чїи ꙗ҆́ко зло́ гла́ сотворѧ́ тебѣ́ . не́ꙋдѝ ѥ҆мꙋ по злобѣ́ его́ . и҆́ сотвори́ша бо́и бра́нь гі҃ дн҃ь мца́ а҆́дара . и҆́ сотвори́ сѧ ѡ҆́плаче́нїе никано́рово , и҆́ паде́ сѧ пре́дъ вратѣ́ въ бра́нехъ . ꙗ҆́коже ви́дѣша бо́и его́ ꙗ҆́ко паде́ никано́ръ . покры́ша ѡ҆́ружїа своѧ́ и҆́ бѣжа́ша , и҆́гна́ша и҆́хъ пꙋть дне́ є҆ди́наго ѿ а҆́дара , до́нде же прїѧ́ти въ гласѝ . и҆́ трꙋбами трꙋби́ша сими́ми въ зна́менїи . і҆́зы́идо́ша ѿ всѣ́хъ се́лъ і҆оу́дейскъ о҆́крꙋтъ . и҆́ разметá́ша и҆́хъ рога́ми и҆́ сокруша́хусѧ паки́ сими́ . и҆́ па́доша вси́ мече́мъ , и҆́ не ѡ҆́ста ѿ них҃ ни́ же́ди́нъ . и҆́ разсѣ́кша ко́рысти и҆́хъ и҆ пла́тїи . и҆́ главꙋ́ никано́рꙋ ѿсѣкоша и҆́ десни́цꙋ его́ ю҆́же просте́ре го́рдо , и҆́ принесо́ша и҆́ повѣ́сиша проти́ву і҆ерлі́му и҆́ въ весели́шасѧ лю́дие зѣ́ло . и҆́ сотвори́ша дни́ того́ весе́лїе вели́ко . и҆́ оу҆ста́виша твори́ти всѣ́ лѣта́ дн҃ь сей , гі҃ мца́ а҆́дара . и҆́ оу҆́молча́ земля́ і҆оу́дина дни́ ма́лы .

гла҃ , и҆́ .



слы́ша і҆оу́да и҆́ма́ рима́ꙗне ꙗ҆́ко сила́нїи крѣпостїю . и҆́ сїи́ бл҃говоля́тъ всѣ́мъ приложи́вшимсѧ и҆́мъ , и҆́ вели́цы прїи́до́ша и҆́хъ и҆ составѝша сими́ми дрꙋ́жбꙋ , и҆́ꙗ́ко сꙋ́ть сила́нїи крѣпостїю . и҆́ слы́шаша бра́нїи и҆́хъ мꙋжество́ва бл҃га ꙗ҆́же творѧ́тъ въ гала́тѣхъ , и҆́ꙗ́ко въздержа́ша и҆́хъ и҆́ принесо́ша по́да́нь . и҆́ коли́ка сотвори́ша въ страна́хъ и҆́спа́нїи , і҆́же ѡ҆́ держа́тїи рꙋ́ды сребра́ и҆́ зла́та и҆́же та́мо , и҆́ въздержа́ша вели́ко мно́жество совѣ́томъ и҆́ скопи́тъ , и҆ да́лече тре́пе́ніе́мъ . и҆́ мѣсто́ бѣ́ да́лече ѿ сто́лꙋ ѿ́нныхъ зѣ́ло , и҆́ цр҃ь наше́дшихъ ѿкра́ꙗ земли́ , до́нде же сотро́ша и҆́ поразѝша и҆́хъ ꙗ҆́зво́ю вели́кою . про́чїе же даю́тъ и҆́мъ да́ни кождо́ лѣта́ . и҆ фили́ппа переста́вльшасѧ пе́рскаго цр҃я , и҆ бѣжа́вшихъ ѿ

стькрꙋшиша ѝхъ вътвранн , ѝвъздѣ
ша́ша ѝхъ . Ѝантіо́ха велнкаго
цр҃а леѡ́н , шє́шаго прозвꙋ́вшꙋ ѡ́почи́ніе
па́врань ѝмвю́щи , рк , єло́но , ѝкѡ́нни
ѝколесни́цъ ѝкѡ́н велнкъ бѣ́ло въ
трет҃ѡ́нихъ , ѝ́ша є́го жи́ва .
ѝпостара́вшася ѝмъ да́ти да́нь ве
ли́кꙋ ѝцр҃тва́ющимъ поне́мъ .
Ѝда́ти ѝмѝ́ра ѝꙋста́вле́нїа , ѝ
страну́ ѝнді́йскꙋ , ѝмедїйскꙋ , ѝлн
е́скꙋ , ѝѡ́предо́брыхъ стра́нъ ѝхъ .
ѝвзя́ша ѝхъ ѡ́тнего да́ша є҃ꙋме́нїю
ц҃рю . ꙗко совѣща́ша ѝже ѡ́ла́
ды прїѧ́ти ѝвзя́ти ѝхъ , ѝ́ѡкне́л
сло́во тѣ́мъ ѝпосла́ша кнѧ́ вое́во́ду
є́дінаго ѝ́ѡпатьчи́шася проти́ву и .
Ѝпаде́ша ѡ́нни́хъ ѝзвѣ́нїи мно́зи .
ѝпа́вшихъ веде́ша же́ны ѝхъ и҃ча́да
ѝ́ра́сточи́ша ѝхъ . ѝзе́млю ѝхъ въ
здержа́ша , ѝразори́ша твердыни́ ,
вѣ́ра́соту ѝзведо́ша ѝхъ да́же досе́го
дне́ , ѝпрочаа ц҃р҃тва . ѝѡ́тѣ́кни ѝже
нѣкогда проти́вншася тѣ́мъ ѝ́ѡпре
ни́ша , ѝпорабо́ти́ша ѝхъ . ѥ҆ꙋдꙋ
ѥ҆́же свои́ми ѝ́ѡтемпра́ющимнсѧ и
ѥ҆вхра́нахꙋ дрꙋ́жбꙋ , ѝ́ѡдержа́хꙋ
ц҃р҃тво ѥ҆лнна́а ѝдална́а . ѥ҆ли́цы
слы́шахꙋ ѝма́ ѝхъ оу҃сомо́шася ѡ́
нихъ , ѥ҆ли́цыѥ́же а҆ще хо́щꙋтъ помо
щи ѝц҃р҃твова́ти , ц҃р҃твꙋю́тъ . ѝже
а҆ще хо́щꙋтъ премена́ютъ , ѝ́ѡ́тъзне
сошася бѣ́ло . ѝ́ѡ́тъ҆ѥ҆сѣ́хъ сихъ не
вѣ́здага́ше нн҃ді́нъ ѝхъ дѵ҃а́дн҃мы ,
нно́влеча́шеся перфи́рою да́ѣзѣ
ли́чатеа о҃́нен . ѝ́ѡкла́евъ тїрѡ́нъ
ѥ҆створи́ша себѣ , ѝ́ѡкда́ дни совѣ́тно
ва́хꙋ вне́мь т҃ и҃ к҃ совѣ́тнн совѣ́тъ
вы́нꙋ ѡ́мно́жестъ ѥ҆же бла́го оу҃́тро
ри́ти ѝхъ . ѝ́ѡ́ꙋтвержа́ютъ є҃ді́номꙋ
ца́рꙋ начала́ствовати полѣ́тꙋ , ѝ́го
сподѣ́тво́ва́ти всею зе́млею свое́ю
ѝ́ѡ́нѣ́ повнну́ютсѧ є҃ді́номꙋ . ѝ́ѡ́нѣ́ѣ
да́нести нн҃же ре́нїе вннхъ . ѝ҃н
дра́ ю҃ꙋда́ ю҃ꙋполемо́на сна́ ю҃а́нно
ва сна́ а҆ккѡсова́ ѝ́ѡсо́на сна́ є҃лїаза́ра
ѝпосла́ ѝхъ вр҃н ѥ҆ствѣ́нити сн҃нми
дрꙋ́жбꙋ , ѝ́ѡ́поворе́нїе є҃же ѡ҃ѩ́тн ѡ́нн
нго ѝхъ . ꙗ́ко ви́дѣ́ша ц҃р҃тво є҃лли
ско , порабоща́емы і҃ма́а вѣ́работꙋ .
і҃ндо́ша врмѣ́ пꙋть ве́лїи бѣ́ло ,
ѝ́ѡ́нндо́ша ѥ҆ѵ҃ѵлевтрїо́нъ ѝ́ѡ́ѡ́кнѣ
ща́ша ѝ́ѡ́ѣ́ша . ю҃ꙋда макка́вей ѝ́ѡ́бра
тїа́ е҃го , ѝлю́дїе ю҃ꙋде́ствїи посла́ѡ́
ша́сѧ скла́мъ ѥ҆вѣ́ставла́ѩти сва́ми
дрꙋ́жбꙋ ѝмѝ́ръ , ѝ́ѡпре́ати ша́сѧ сповѣ́
рницы ѝ́ѡ́дрꙋги ва́ша . Ѝю҃ꙋдно бы
сло́ко пре́нними . ѝсїе вѣ́списа́нїе по
сла́нїа ѥ҆же вѣ́списа́ша надщи́цахъ
мѣ́дяныхъ . ѝпосла́ша вѣ́ѣ́рлнмѣ
бы́ти вннхъ тꙋ вѣ́пя́мать мѝ́ръ
ѝ́ѣ́ѣповорнніи ба́ги бꙋдꙋ́тъ ри́мля
номъ , ѝ́ѩзы́кꙋ ю҃ꙋде́йскꙋ на́мѣрн
ѝ́ѩзе́мѧ вѣ́вѣ́ѣ́сть . о҃рꙋ́жїе́же и
вра́зи далече бꙋдꙋ́тъ ѡ́нни́хъ . і҃ѩ
а҆ще настоѧ́тъ бра́нь ри́мля́номъ ,
прѣ́вѣ́е нежели вѣ́сь споворнцы ѝхъ
вѣ́весь госпо́стве ѝхъ . дасповоб
ре́ѣ́тъ ѩзы́къ ю҃ꙋде́йскїи , тѣ́сов
врема напи́шꙋтъ кнн҃мъ ерцемъ
пѣ́тны́мъ . ѝратꙋ́ющимъ недаю
нносꙋ́ха́ютъ пшени́цы ѡ́ꙋржїа
ѝ́ребрьнніи ѝкорабла́ . ꙗ́ко оу҃го́
дно ри́мля́номъ , ѝ́ѣ́хранаѩтъ за́по
вѣ́ди ѝхъ ничто ѡ́нни́хъ прїе́мл҃ще
та́коже а҆ще ѩзы́кꙋ ю҃ꙋде́йскꙋ
прѣ́же слꙋчи́тсѧ бра́нь помо́гꙋтъ
ри́мля́не ѡ҃ѩ́ша вне́ѣ́ врема а҆ще и
попи́шꙋтъ . ѝ́ѣ́ѣповора́ющимъ не
дастьсѧ пшени́ца ѡ́ꙋржїа ѝ́ребро
ѝкорабла́ ꙗ́ко оу҃го́дно бы́ѣ́ть ри́мля́
номъ , ѝ́ѣ́ѣхрана́ти заповѣ́ди ѝхъ
безъвлести . Посни́хъ слокесе́хъ по
ста́вѝша ри́мля́не лю́дємъ ю҃ꙋде́й
скнмъ , а҆ще́же послокесе́хъ сихъ
совѣ́ща́ютсѧ сѣ́н нлн о҃нн прилежн
тн нлн оу҃́ѣ́тн нѣ́что , ѥ҆ѣ́творѧ
проскла́тїе ѝхъ нѣ́же а҆ще прилож
нлн оу҃нмꙋ́тъ . о҃бло́бахъ ѥ҆же ц҃р҃
дмнѝтрїй ѥ҆створи́ вннхъ напи́ше
мъ ѥ҆мꙋ рекꙋ́ще . вѣ́скꙋю о҃тлаготи́
ѝ́го тво́е надрꙋ́гнна́ши ѝ́ѣ́поворнніи
ю҃ꙋде́м . а҆ще оу҃́бо па́кн прїи́дꙋтъ
на́ма . сотвори́ нмъ сꙋдъ , ѝ́ѡпра
ва́вмсѧ сто́бою мо́ремъ ѝзе́млею .

Гла́в , Д .

Слы́ша дмнѝтрїй ꙗ́ко падѣ
нна́ѡ нѣ́ны его ко́вранн ,
ѝприложн вла́схнда на́лкнм
пакн посла́ти вѝю҃ꙋде́ю и
десны́м ро́снмн . і҃ндо́ша

нѹть и҃же ведетъ вѣгалга́лы . и҃пріи́доша вѣмесало́дъ и҃же е́сть къ а҃рьвилехѣ и҃взя́ша его́ , и҃поби́ша дшѝ чл҃ческ҃ мно́го . вѣмѣ́ць пр҃ькы́м лѣта , р҃нѳ . пр҃ѣ́ступиша бо́и коіе́рли мѹ . и҃вѣста́ша і҃и҃доша вѣвѣ́рею , к҃ , мѹжі́и , и҃ѳ , ко́нникъ : і҃ѹда́ бѣ о҃полчен҃ воѣлаа́сѧ , и҃ѳ , мѹжі́и и҃збра́нныхъ сни́мѣ . Ѡ҃ни́дѣша мно́жество вѣ́и ꙗ҆ко мно́ги сѹть , и҃ѹ҃страшишасѧ сѣ́ло , і҃и҃зѣвѣ́ша мно́зи ѿ о҃полченїа и҃неѡ́стасѧ ѿни́ токмо , и҃ , сѣ́мъ мѹжі́и . Ѡ҃ни́дѣ і҃ѹда́ ꙗ҆ко расторже́сѧ о҃полченїе е́го и҃брань о҃скорбла́ше его́ . и҃сѣкрѹши сѧ ѣ҆ре́мѣ ꙗ҆ко неи҃мѣва́ше времени вѣбрати и҃хъ и҃о҃слабѣ́ . Ѡ҃пре́че о҃бла́вѣшимъ , востаи́мѣ и҃взы́ндѹ насѹпоста́ты на́ша . а҆ще мо́жемъ о҃плъчати протнвѹ́и҃хъ . и҃ѡбраща́ хѹ́ его́ рекѹ́щи немо́жемъ , но е҃ще́ токмо́ дша́ вѣо́ма , имѣ́ и҃ѡбратисѧ и҃братїа́ на́ша расторгошасѧ , и҃ѡ плъчимѣсѧ и҃ны́мъ мы́же ма́ли . Ѡ҃пре́ і҃ѹда́ небу́ди мѝ сътвори́ти ке́ ци сѧ́ вѣжати ѿни́хъ . Прибли́жисѧ врема́ наше , оу҃мре́мъ мѹ жествѣ ра́ди братїа́ нашегѡ . Ѡ҃не о҃ставля́емъ вины́ славе на́шен . и҃вѣздвижесѧ сила ѿ о҃полченїа и҃ста́ вѣсрѣтенїе́мъ . и҃разлѹчишасѧ ко́нници нады́ частїи и҃пра́щинцы и҃стрѣлцы пре́и҃дохѹ силе , и҃пре́ подкижни ци вѣ́и сили́и . вѣкѹ́же бѣ о҃дѣсную ро́га и҃приближисѧ о҃полченїю ѿдво́ю ча́сти и҃вѣглашахѹ трѹба́ми , и҃кострѹ бишасѧ и҃же бїа́хѹ ѿ странѣ і҃ѹ́дины трѹбами . и҃подвижесѧ земл҃ѣ ѿ гласа о҃полченїи . и҃бысть бра́нь емъ́ шена ѿ оу҃тра да́же до вечера . и҃ни́дѣ і҃ѹда́ и҃же кр҃вепча́ннша е҃сть часть вои́ вѣкѹ́ндовы вѣдесны́ , и҃сѣбраша сѧ кнемѹ́ вѣ́и кр҃вепцы ерѣмъ , и҃сть тресѧ дсны́м рогѣ ѿни́хъ . и҃гнаше вѣсѣлѣ́и҃ даже до горы а҆зота . и҃же вѣ́вомъ розѣ ки́дѣша ꙗ҆ко сотресѧ дсны́м рогѣ . і҃ѡзрѣвши́ поестопа́ і҃ѹ́дѣнымъ , і҃и҃же сни́ть возади́ и҃ о҃тлучисѧ бра́нь . и҃падоша и҃зъ вѣни мно́зи ѿ ни́хъ и҃ѡ́ѹбіе́ни . і҃ѹ́да падѣ и҃прочі́и вѣтѣка́ша . и҃взѧша і҃ѡна́ѳа и҃сѝмонъ і҃ѹ́дѹ бра́та своего́ и҃погребо́шасѧ его́ во гробѣ ѿцѣ́ свои́хъ вѣмо́ни , и҃рыдаша́ его́ вѣсь і҃и҃лъ пла́чемъ ве́лїимъ , и҃сѣтовахѹ дни́ мно́ги и҃рекоша́ ꙗ҆ко падѣ си́лным спасе́ни і҃и҃лѣ . и҃прочи́ сло́вѣ бра́нем і҃ѹ́дины и҃ вѣлѣпихъ и҃мѹ́жествова и҃хъ е҃сть творѧ , и҃вели́чествова его́ несѣ́ть пи сана мно́га бо вѣхѹ сѣ́ло . Ѡ҃сыѣ́ть попрестѣвленїи і҃ѹ́дины вѣзыни́доша вѣзако́нницы вѣсѣ́ пре́дѣлы і҃и҃лѣ и҃проѕѣбоша вс҃ѣ́ дѣла́ющїи вѣзако́нїе . вѣ҆дни́ о҃ны́ бы́сть гла́ велик҃ сѣ́ло , но҃слаѣ́ страна́ сни́ли . і҃и҃ зра́ вѣкѹ́ндѣ нечестивы́хъ мѹ́жїи и҃поста́ки и҃хъ господїи́ страны́ , и҃зы́скахѹ і҃и҃спыта́хѹ дрѹгъ і҃ѹ́дины́хъ и҃приводи́хѹ и҃хъ кѹвѣкѹ́нде и҃мѣ́ста хѹ́сѣ и҃хъ и҃посмѣкахѹсѣ и҃ѡ́ . Ѡ҃сыѣ́ть ско́рбь велика́ вѣ́и҃ли и҃же небысть ѿдне́и , вѣнѹ́же невѝдѣсѧ пр҃ѣ́сть вѣ і҃и҃лѝ . Ѡ҃сѣвѣрашасѧ вс҃ѣ́ дрѹ́ги і҃ѹ́дины и҃рекоша і҃ѡна́ѳанѹ , ѿне́ лѣ́же бра́тъ твои́ і҃ѹ́да ско́нчасѧ , и҃мѹ́жъ подо́бенъ е҃мѹ́ и҃сть и҃зы́ни пр҃ѣ́лнхъ кра́ѣ҆ѣ и҃вакѹ́нды , и҃кра ждю́щихъ и҃зы́кы на́шемѹ . Ѡ҃нъ́ оу҃́бо тебе́ дн҃ь и҃збра́хомъ сы́пи вѣ его́ мѣ́сто нача́лника , и҃ко́ждо и҃же ратова́ти бра́нь нашѹ́ . и҃вострїа́ і҃ѡна́ѳанъ вѣ врема́ то́ рожде́нїе вѣ і҃ѹ́ды мѣ́сто бра́та своего́ . и҃позна́ вѣкѹ́ндѣ , і҃и҃скаше́ его́ оу҃бити . Ѡ҃позна і҃ѡна́ѳанъ и҃немо́нъ братъ его́ , и҃вѣ́и и҃же сни́мѣ сѧхѹ . и҃поѣ́ гоша вѣ҆пѹ́стыню́ дскѹю . и҃ста́ша оу҃́водꙑ ѓва́ а҆сфара́ . и҃поѕна вакѹ́ндѣ водни́м сѹ́ботꙑ . и҃пре́нде самъ вѣ́и҃ вои́ его́ о҃вонѹ́ страну́ і҃о́рдана . и҃по ела́ бра́та своего́ во́ждѣ наро́дѹ , и҃моли́ нава́тео́вѣ дрѹгокъ свои́ пре́ вла́кнти и҃ѿ всѣ́хъ и҃ мно́гїа . і҃и҃зы́ни доша́ сно́вѣ а҆́мкри ѿ и҃ндава́ , и҃и҃ша і҃ѡа́нна и҃вѣ́ѣ е҃лико́ и҃мѣ́ть , и҃ѡ҃и҃доша и҃мѹ́щнта . Послове́сѣ́ же сни́хъ вѣ҆вѣ́ѣстиша і҃ѡна́ѳанѹ и҃немо́нѹ бра́тѹ его́ ꙗ҆ко сн҃ѣ́ а҆́мкрїинны творѧ́ бракъ велнкїи́ и҃вѣдѹ́тъ неквѣ́стѹ ѿ на́дадва́да дщерь е҃ди́наго ѿвелнкихъ

началникъ хананѣйскъ сѣчестїю вѣ
лїею. Ѡбрѹчисѧ їѡа́нноу бра́тоу
ѣхъ нетзыдоша, нескрышасѧ по
сѣнїю горы. нетздвигноша о҃чи
свои ѣвидѣша, ѣсе во́пль поу́гото
ванїе мно́гое, ѣжени ѣзы́де ѣдрѹзи
его, ѣбраи́ле́го пра́вѣ и сѣтѹпа́ны
ѣмѹ́жїими ѣоружїи мно́гими. ѝ
восташа кни҃ ѡлама́тельства́ же
ѡнадаи́ ѣпоѹбиша ѣхъ. ѣпадоша
ѣдвени мно́зи. ѣпрочїи сѣгоша во
горы, ѣвзяша вса́ корыстии ѣхъ.
ѣобратиша бра́ни въсѣтова́нїе, ѝ
глаголѧ мѹ́жїнскїи въпла́чь. ѣкѹ́м
стиша мщенїе кро́ве бра́та своего,
ѣобратишасѧ набре їѡрда́нскїи.
ѝслы́ша вакхи ѣприи́де вдь сѹ́бо́ным
даже достраны їѡрда́нскїѧ свѣ́лою
ве́лїею. ѝрече кїскоѣмъ їѡнадѣ
вѣстанѣмъ нѣ́ ѣополча́емсѧ за
дѹша на́ша. нѣсть бо днесь ѣко
вчера ѣтретїи дь, се бо бра́нь про
тивѹ на ѣсзади на. водаже їѡрда́н
скаѧ сюдѹ нѣсюдѹ ѣберегь ѣлѣсть.
ѣнѣсть мѣста ѡѣтѣи. Нѣ́ оу́бо
возмѣ́нѣте на́нь, да́изба́витесѧ
ѡ҃рѹкїѧ врагъ на́шихъ. ѣсѣбрасѧ бра́нь
ѣпростре їѡнадѣ рѹкѹ свою оубити
вакхида, ѣоуклоннесѧ ѡ҃него коспѣ
ѣпресѣчи їѡнадѣнъ їѣже сни҃ сѣхѹ
їѡрда, ѣпреплыкахѹнаобонѹ сѣ́ранѹ
ѣнепрехождахѹ їѡрдана, ѣпадоша
ѡ҃сѣраны вакхидины дѣи о́ного, ѣко
д҃, мѹ́жїи. ѣобратисѧ вѣсѣ́ри҃, ѝ
нетъворн гра́ды твердыкѣ їѡѹдѣи. ѝ
твердыню вѣсѣри́хонъ ѣѣже вѣ́мало҃ѹ
мъ ѣведороно, ѣведиле, ѣданаде,
ѣфарадоно, ѣтефоно, сѣны высоки
ѣврата ѣзаворы. ѣпостави стра҃
внихъ ѣже враждовати їѣлю ѣоуѣтве
ди гра҃ ведеѯра҃ ѣгазару ѣакру.
ѝпостави внихъ сѣлы ѣпрѣложенїе
вра́шенъ. ѣвзѧ сѣны во́ждем сѣраны
о҃ инры, ѣпоста́ви ѣхъ выкра́ю въ
сѣра́нѣ въстража҃. вѣѣто, рѣг,
мѣца второго. ѝзаповѣда ѣлкинѣ
разорити стѣну двора сты́хъ вну
трьняго, ѝразорити дѣла прѣкъ.
ѣначаразагати, квѣремѧ о҃но пора
жень бысть ѣлкїй, ѣвъпѣлатиша́ѧ
дѣла́ его. ѣзаградишасѧ оу҃стаѣго
правѣлъ ѣнеможа́ше ктомѹ гл҃ти
слова ѣзаповѣдати о҃домъ свое҃, ѝ
оумре ѣлкима вѣремѧ о҃но ѣтомѹ
кою ве́лїею. ѝвѣ́дѣ вакхи ѣ҃ко оу҃
мре ѣлкинъ ѣобратисѧ кївѣрю, ѝ
оумолча дѣмалѧ лѣта два. ѣсѣвъ
щаша сѣ́н безаконницы рекѹще. се
їѡнадѣ́нъ їѣже сни́мъ вѣпокои́ обн
та́ютъ оу҃пова́юще. Нѣ́ъ бо ѣдскве
де вакхида, ѣпоѣма́етъ ѣ҃ вѣсь кв
ѣдѣ́нѹ но҃щь. ѣшѣше совѣщаша сни҃,
ѣвѣтѣ сѣенлою мно́гою. ѣпосла́ѣпи
столїю та́н вѣѣмъ споворитѣлемъ
его ѣ҃же вѣїоудеи даи́мѹтъ їѡнада
на їѣже сни́мъ. ѝневозмо́гоша
ѣ҃ко познасѧ ѣмъ совѣтъ ѣ҃, ѣ҃ша
ѡ҃мѹ́жїи страны началныхъ зло́бы
и, мѹ́жїи, ѣоуѣша и҃. їѣде їѡна
да́ ѣсни́монъ їѣже сними вѣвведѣвсею
вѣ́сѣлыню, ѣсѣздаразоренаѧ его ѣоу҃
би́ его. ѝпозна вакхи ѣсобравѣе мно
жество свое, їѣже ѡ҃їоудеа возвѣѣли
ѣприше ѣополчисѧ навѣдвасть нвоѣва
ше его дни мно́ги. ѣсѣтворн мнха
ны, ѣостави їѡнадѣнъ сѣмона бра
та своего вѣградѣ, їѣзыиде вѣстра
нѹ. ѣпрїиде вѣнель, ѣпоразн о҃дн
мира ѣбратїю его, ѣсѣ́ѣове фасероно
вѣжѣлѣицихъ ѣхъ. ѣнача сѣти ѝ
вездыиде вѣсѣлы, сѣмонѣже їѣже
сѣнимъ ѣдѣше ѡ҃града ѣпожгоша
мнханы. ѣпротвахѹ протѣвѣ
хида, ѣсѣтресѧ ѡ҃нихъ, ѣ҃ѡзлобѧ
хѹ его зѣло ѣ҃ко бѣ совѣ его ѣвохо
его тѣще. ѣпрогнѣвашесѧ ѣ҃ростїю
мѹжемъ безако́нными совѣща
вши́мъ ѣмѹ прїѣти востранѹ ѣоу
сѣ ѡ҃нѣ мно́гихъ. ѣсовѣщасѧ ѡ҃
ѣ҃ти вземлюсвою. ѣпозна їѡна
ѣ҃ѣпосла́ѣкнемѹ старѣишѣ сѣстѣавити
мирѣ сни́мъ, ѣкоздати ѣмъ пла
нѣнїе. ѣпрїѣ́мъ ѣсѣтворн пословс
сехъ его. ѣ҃сламѧ ѣмѹ нѣдыскати
ѣмѹ зла вса дни живота его. ѣво
здастъ ѣмѹ плѣнѣнїе ѣже преже пла
нѣ ѡ҃земла їѡѹдины. ѝобращѣсѧ
ѡ҃ѣде вѣдземлю свою, ѣнѣпрѣложѣ
ктомѹ прїѣти вѣпредѣлы ѣхъ.
ѝпрѣста мечь ѡ҃ѣ́ла, ѣобита

ѡ҆надо́ѵ вмахѵ́мае. и҆нача҆ ѡ҆на
да҃ сѹ́дити лю́ди і҆сто́вен нечести
выхъ ѡ҃і҆ї́лѣ.

Гла҃ а҃.

И҆ вы́лѣзе ѿ҆тр҃ь, рⷣ҃, и҆зъ и҆́нде а҆ле
за́ндръ сы́нъ анті́оховъ пре
го́рдыи, и҆ѹ́дерша пто́ло
ма́ю и҆ прі́и҆ма́ша є҆го́, и҆ цр҃ь
ствова т҃и. И҆ сы́ша дми
трі́ѡнъ цр҃ь и҆ сте́пра во́и мно́го зѣ́ло,
і҆ѕъ и҆́нде проти́вѣ ѥ҆мꙋ на́бра҆нь. И҆по
сла дмитрі́ѡнъ къ ѡ҆надо́ѵ є҆пистоли́ї
слове́сы ми́рными велича́юще
є҆го. рече́бо, пре҃ва́ри́мъ сътвори́
ти ми́ръ сѣ́ними, пре́же неже съ
твори́ть свъ а҆лезандромъ проти́вꙋ
насъ. Помнѣ́ше́бо всѧ да́ѧ и҆́же
сътвори́хомъ нанего, и҆ наста́ѵи
є҆го, и҆ наи҆зы́ѕѣ є҆го. И҆да́сть и҆мъ
вла́сть сѣ́бра́ти во́и, и҆ оу҆гото́ва́ти о҆
ру́жїа, и҆ бы́ти є҆го дру́гаѥ́мꙋ, і҆ѡ́мїра
и҆же́ бѣ́хꙋ вы́кра҆ю повелѣ́ дати є҆мꙋ.
И҆ при́нде ѡ҆надо́ѵ въ і҆ерꙋ́сали́мъ и҆по
чте є҆пистоли́ї въоу҆слы́ша́нїе всѣ́м
люде́мъ, і҆́же ѡ҃кра́ѧ. И҆оу҆стра
ши́шасѧ стра́хомъ ке́лїи́мъ, є҆гда
слы́ша́ша я҆́ко да́сть є҆мꙋ цр҃ь вла́сть
сѣ́бра́ти во́и. И҆ предаша и҆́же ѡ҃
кра́ю ѡ҆надо́ѵ о҆мі́ра, и҆не ѡ҃да́и
ѥ҆ронни́ѥмъ и҆хъ. ѡ҆бы́та ѡ҆надаи
въ і҆ерꙋ́сали́мъ, и҆ начаста́ зида́ти ѡ҆бно
ви́ти гра́дъ. И҆ рече сътвори́ти
дѣ́ла зда́ти зда́нїа и҆ горꙋ є҆і҆о́ны о҆
кре́тъ ѡ҃ка́менїи четверо оу҆го́лныхъ
въоу҆твержє́нїю, и҆ сътвори́ша ви́
це. И҆ повелѣ́ша и҆́мъ племе́нницы
и҆́же бѣ́хꙋ сътвердѣ́ѵшихъ, и҆́же съ
зда́ваю́хꙋ. И҆ оста́ви кождо мѣ
сто свое, и҆ ѡ҃и҆́де въ зе́млю свою. о҆
вѣ́чеже въведе́ѵ о҆ста́ша и҆ѵцы.
ѡ҃ о҆ста́вльшихъ законъ и҆ зáповѣди
бж҃їа, бѣ́ѥ́шесѧ оу҆бы́ѥ́ницѣ. И҆слы
ша а҆лезáндрꙑ цр҃ь о҆бѣщáнїа, и҆́же
бѣ́ѧ послà дмитрі́ѡнъ ѡ҆надо́ѵ.
и҆ повѣда́ша ѥ҆мꙋ бра́ни и҆мꙋжества
и҆́же сътвори сей, и҆ бра́тїа є҆го, и
трꙋды и҆́же и҆мѣ́хꙋ. И҆рече, ѣ҆дали
о҆бра́щемъ кого́ мꙋ́жа такова, и
и҆́нъ сътвори́мъ є҆го вдрꙋга и҆ѥ́вопо́р
ника наннхъ. и҆написа є҆пистоли́ї
и҆поелà ѥ҆мꙋ, послове́сть сѧ рекꙋщи.
цр҃ь а҆лезáндрꙑ бра́тꙋ ѡ҆надáꙋ радо
ватисѧ. Слы́шахомъ о҆тебѣ я҆́ко
мꙋ́жь є҆сѧ́лъ є҆сѧ кр҃тостїю, и҆ оу҆го́
денъ є҆сѧ бы́ти намъ дрꙋ́гъ. И҆нн҃ь
поставлáемъ тѧ дне́сь а҆рхїере́ѧ
ѿ҃зыка твоего. и҆ дрꙋга цр҃ьска нарꙑ
цáтисѧ. И҆посла ѥ҆мꙋ перфи́рꙋ пѣ҃ь
нецъ злáтꙑ. И҆ мꙋ҃ре҃ствовáтиѥ
и҆́же на́ша, и҆ненавидѣ́ти дрꙋ́гъ
кънамъ. И҆ѡ́блечесѧ ѡ҆надáꙋ
въ ст҃ꙋю ри҃зꙋ є҆ма́го мца́ а҃вга рⷤ҃,
вѣ́дь пра́зника кꙋщнаго. И҆ сѣ́бра
ѥ́ѧ ѡ҆гото́ва ѡ҃ру́жїа многа.
И҆ слы́ша дмитрі́ѡнъ слове́са сїѧ, и҆ѡ҃
скорбѣ́сѧ зѣ́ло ѡ҆ре́це. Ѵ҆то́ сътво
ри́хомъ ѡ҆́ко превари на҆лезáндрꙋ по
стáвити дрꙋ́жбꙋ і҆ѹ́дѣомъ въоу҆
твержє́нїе. Напиша ѡ҆́бѣ ѡ҆́бѣма
слове́са молѧ́щꙑѧ и҆ѥ҃вы́шє́нїа и҆
да́ры, въ и҆́же дабꙋ́дꙋть намъ въпо́
мощь. И҆ чаписа и҆мъ послове́сѣхꙋ
сѧ. Цр҃ь дмитрі́ѡнъ ѧ҆зы́кꙋ і҆ѹ́дѣ
ѥ҃ву радоватисѧ. понеже сѧ мирꙋ́ѥ́те
съ ѧ҃ви҃тꙑ́мѧ, и҆ пребꙑва́сте въ дрꙋ
жбѣ́ на́шен. и҆ не прилѣпꙋпи́сте къ
врагомъ на́шимъ, слы́шахомъ и҆ра
довахомсѧ. и҆нн҃ь пребꙑва́йте є҆ще
съхрани́ти къ намъ вѣ́рꙋ. и҆ѥ҃вда
демъ вамъ бл҃га и҆хъ ради творѣ́те
сѧ намъ. и҆ѡ҃ста́вимъ вамъ ѡ҆ста
вле́нїа многа, и҆ дадꙋ́ вамъ да́ры.
и҆нн҃ь разрѣ́шаю вась и҆ѡ҃ставляю ва
ѥ҃вѣхъ і҆ѹ́дѣовъ ѡ҃да́нен, и҆цѣны
сѣ́лъ, и҆ѡ҃ѕѣ́нцеѥ́. и҆ѥ҃мѣ́йте тро
ти́ны сѧ́менїи, и҆ѥ҃мѣ́йте получа́ти
пло́дꙋ дре́вныхъ, прилѣ́жа́щемꙋ
ѥ҃зѧ́ти ѡ҆ста́вляю ѡ҃да́нѣсь и҆по́то҃,
и҆же не ѥ҃зима́ти ѡ҃земли і҆ѹ́дины.
и҆ѡ҃трехъ предѣлъ прилежа́щихъ ѥ҆м
ѡ҃самарі́и и҆галиле́и и҆ѡ҃да́ѣшимъ
дне и҆ѥ҃вы́кꙋ въвса. і҆ерꙋ́сали́мъ ѥ҃хде
сѧ и҆́сконе́денъ сѧ предѣлꙑ сѣ́бо́и.
и҆ десѧтꙑ́ны и҆да́ни ѡ҆ставлю, и҆кла
кра́ѧ и҆́же въ і҆ерꙋ́сали́мъ, и҆да́мъ а҆рхї
ерею да́же а҆ще поста́вити внем,
и҆мꙋ́жа и҆хъ́ѧще и҆ѕвереще́ѧсѧ хра
ни́ти ѭ҃. и҆ѥ҃вы́кꙋ дꙋ́шꙋ і҆ѹ́дѣ́йскꙋю
и҆же плѣне́на е҆сть ѡ҃земли і҆ѹ́дины,
въвсе цр҃ство мое ѡ҆ста́вляю свобо́дꙋ

тꙋне , ѩвѣ дѡстава́ютсѧ да́нїи
ѩскѡ́тїѧ свои́хъ . ѩвсѧ пра́здники
ѩзвѣ́ты ѩновомѣсѧ́чїѧ . и дн҃ь въ
чине́нїи , ѩтри дни пре́жде пра́зника ,
и дни попра́здницꙋ бꙋ́дꙋтъ всѣ дни
свобо́дни нꙋ҃пꙋщени всѣмъ їꙋдеомъ
сꙋщимъ въцр҃твїи мое́мъ . ѩни
кто ѩмѣти вхо́дити власти повелѣ
ти ѩнисто́жити нѣкоего ѩхъ ѡвса́
кои ве́щи . ѩдана́пишꙋтсѧ ꙋ҃їꙋ
дни въвои цр҃ьски дотрисдесѧть ты
сꙋщъ мꙋжїи ѩдадꙋтсѧ ѩмъ ѡбро́ки
ꙗко подоба́етъ всѣмъ вое́мъ цр҃ьмъ .
ѩдапоста́вятсѧ ꙋ҃ѩнихъ въстве́рды
нахъ цр҃ьнихъ веліихъ . ѩ҃сѣнихъ по
ста́вляютсѧ на побре́жы цр҃евы сꙋщїи
въвстрꙋ . ѩнача́лницы бꙋдꙋтъ ꙋ҃ѩни
ѩдахо́дити възако́нѣхъ свои́хъ .
ꙗко повелѣ цр҃ь въземан їꙋдинъ .
ѩтрехъ предѣлехъ прилѡжшихсѧ
їꙋдеи ꙋ҃страны самарїѧ . даприло
жатсѧ їꙋдеи , дасꙋ́дꙋтъ въвѣдѣно
ꙋмале́нїа ра́ди , ѥ҆же непослꙋшати
ѩныѧ вла́сти по то́ксмо а҆рхїере́ѧ .
Птоломаи́дꙋ ѩпредѣлыѣ́ѧ да́хꙋ да́рꙋ
ста́ꙋимъ ѩже сꙋ́ть въ і҆ерали́мѣ напо
тре́бнаѧ ста́ꙋимъ . ѩ҆зъдамъ ско́м
жо лѣтъ , ѕі . тысѧщь сикль сребра
ꙋ҃глѣмыхъ цр҃ьскихъ ꙋ҃мѣетъ при
лежа́щихъ . ѩвсѣ́ко ꙋ҃мно́женое
ѥ҆же мѣздаша ꙋ҃потребꙋꙗко въпрь
выхъ лѣтехъ . ꙋ҃ни дадꙋтъ
въдѣла хра́мꙋ . ѩ҆въїа . ѕ҃ , сикла
сребра ѩ҃же вꙁмахꙋ ꙋ҃потре́бѣ ѩ҆зи
въпре́жнихъ лѣтехъ ѥ҆того ꙋ҃сло́ва
полѣтꙋ . ѩ҃сїа ѡ҆стаѧвля́ютсѧ жре
цемъ слꙋжа́щимъ . ѩ҃сли́цыже при
вѣгаютъ кѣцр҃ьски ѩже въі҆ерали́мѣ
ѩвѣдѣхъ предѣлехъ ѥ҆го . дльжни
сꙋщи цр҃ьскаѧ ѩ҃кѣ́ска кѣ́ць дашꙋ
ши́тсѧ . ѩ҃кѣ ѣ҆ли́ка ѣ҆сть ѩхъ въ
цр҃твїи мое́мъ . ѩ҃сѣꙁида́тїи ѩже
обновля́тїи дѣ́ла ѥ҆тыхъ . їꙁда́
нїѧ да́стьсѧ ꙋ҃вѣщи цр҃ьскїѧ . ѩ҃же
ѥ҆ꙁида́тїи ѥ҆тѣ́ны і҆ерали́ма . ѩꙋ҃тве
ржє́нїе ѡ҆кр҃ести . ѩꙁда́нїе да́стьсѧ ꙋ҃
ѥ҆тѣра́нїѧ цр҃ьска , ѩнасѣꙁида́нїе
ѥ҆тѣ́нꙋ въі҆ꙋде́и . ꙗко слы́ша їо
нада́нъ ѩлюди словесы сихъ невѣро
ваша ѩмъ ниже вꙁверїѧ́ша . ꙗко по
маꙋша злобꙋ ке́лїю ѩ҃же сътвори
вꙋ ѩ҃ѩли ѩ҃вскорби ѩхꙋ сте́ло . ѩ҃бго
коли́ша ста́лезандромъ ꙗко сѣи вы
ѩмъ нача́лникꙋ словесемъ ми́рнымъ
ѩ҃сѣпоборя́хꙋ ѥ҆мꙋ всѣ дни . ѩ҃сѣвра́
цр҃ь а҆лезандръ сѣ́лꙋ веліꙋ ѩ҃ѡплачи
сѧ противꙋ дмїтрїѧ . ѩ҃сѣтко
ря́ша бра́нь два цр҃я , ѩ҃побѣже ѡ҆по
че́нїе дмїтрїе́во ѩ҃гна ѥ҆го а҆лезандръ
ѩꙋ҃крѣпи́сѧ манихъ , ѩвꙁмо́же
бра́нь сте́ло , дондеже за́нде слы́це .
ѩ҃паде дмїтрїи вꙁдрь о́нъ . ѩ҃по
сла́ а҆лезандръ кѵ҃птоломꙋю цр҃ю ѥ҆гѵ҃
петтеѕѵ҃ старѣ́йшины словесехъ
сихъ рекꙋщи . Понеже ѡ҆братихсѧ
въцр҃ьство мое ѩ҃сѣдо напр҃тлъ ѡ҃цъ
моихъ . ѩꙋ҃дрѣжа́хъ нача́льство
ѩ҃сѣкрꙋшихъ дмїтрїѧ . ѩвꙁдер
жа́хъ страну нашꙋ , ѩ҃сѣста́кихъ
противꙋ ѥ҆го ра́ть ѩ҃сѣкрꙋши́хсѧ са
ѩ҃ѡплачє́нїе ѥ҆го ѡ҃наѥ , ѩ҃сѣдо́хъ
напр҃тлъ цр҃тва ѥ҆го . ѩ҃нн҃ь состаѵ҃и
между нами дрꙋжбꙋ . ѩ҃нн҃ь даждь
ли҃ть дщерь твою въжєнꙋ ѩбꙋдꙋ
зѧ́ть твои , и дамъ тебѣ да́ры
ѥ҆е҆ достоѧ́нїе твое . ѩ҃ѡвѣщѧ
цр҃ь птоломеи рекꙋщи , бл҃гъ дн҃ь
въньже ѡ҆братѝлсѧ ѥсѝ вземлю ѡ҃цъ
твои́хъ ѩ҃сѣдлъ ѥсѝ напр҃тлъ цр҃тва
ѩхъ . ѩ҃чи҃ть сътворю ти҃ ѩ҃же ти
ѧ́лъ ѥсѝ . но сра́цимсѧ въптоломаи
дѣ . ꙗкодаки́ дрꙋгъ дрꙋга . ѩбꙋде
ши ми҃ зя́ть ꙗкоже рекла́ ѥсѝ .
їꙁыи́де птоломѣи ѡ҃гꙋпта са́м
ѩклеопа́тра дщи҃ его , ѩпрїи́де въ
птоломаи́дꙋ , лѣта рѕв , ѩ҃сѣрѣте
его а҆лезандръ цр҃ь , и дадеѥ ѥмꙋ кле
опа́трꙋ дщерь свою , ѩ҃сѣтворѝ бра
его въптоломаи́дѣ , ꙗко цр҃и въсела
вѣ веліцѣ . ѩ҃напи́сѣ а҆лезандръ
цр҃ь і҆онада́нꙋ прїѧ́ти въсрѣтѣ́нїе
ѥмꙋ . їи҃де свеслабою въптолома
и́дꙋ , ѩ҃сѣрѣте ѡ҆ба цр҃я , и дадеѥ ѡ҃
сребро ѩ҃злато и҆дрꙋгомъ ѩхъ да́ры ,
ѩ҃ѡбрѣте бл҃гъ предни́ми . ѩ҃сѣобра́
шасѧ нань мꙋжи гꙋбѝтели ѡ҃ѩ҃ла ,
лꙋжи безако́нніи ѡ҆клевета́юще ѥго
ѩ҃сѣвиня́ть ѩмъ цр҃ь . ѩ҃повелѣ цр҃ь
сѣвлещи і҆онадана сѣрꙁѣ ѥго , ѡ҃
блещи ѥго въпрѣфи́рꙋ , ѩ҃сѣтворѝ

та́ко • Ѝпосадѝ є҃го ц҃рь ѣвсобою .
ѝпрече нача́лникомъ свои́мъ , ѝзы́и
дѣте сни́мъ наредѣ града ѝпропо
вѣдѣте мнѣ́ дїѡмоу клеветáтїи на́
ѧ , мно҃ѣ́дїѡном вещи . ѝмнѣ́дїѣ
ѣмоу дластѫжитъ о҃вемі́сомъ гла́ • .
Ѝсы́ ꙗ́ко ви́дѣша клеве́тницы ела́
вы є҃го ꙗ́ко пропокѣда́ша , ѝо҃блечѐ
є҃го перфи́рою ѝсѣжа́шавсѧ • Ѝпро
слáвѝ є҃го ц҃рь , ѝнапнсáѣ є҃го вѣпрѣвы
дрѫгѣхъ ѝпостáви є҃го вое҃во́дѫ ѝча́
стѝ нача́лника • Ѝквзврати́сѧ
ѡ҃на́ндръ вѣї҃ерли́мъ сѣмиромъ
ѝвесе́лїемъ • Ѝкдѣто рѣ́же , прїи́де
димі́трїи сы́нъ димі́трїевъ ѿ҃крꙋ́т
зе́млю ѿ҃цъ свои́хъ • Ѝслы́ша а҃ле
ѯа́ндръ ц҃рь ѝо҃скорби́сѧ зѣло , ѝо҃
брати́сѧ вѣа҃нтїохїю • Ѝпостáви
димі́трїи а҃поллонїа сѫщаго вѣо҃у
до́лѣ сꙋ́рїинстѣи , ѝсѣвра́ сі́лꙋ ве́лїю
ѝпо́нде вѣи҃а́мнїю • Ѝпосла́ кѣѡ҃на
да́нꙋ а҃рхїере́ю гла́ющи . ты̀ є҃ди́нъ
вѣзноси́шисѧ на́ны , а҃ѯе бы́хъ
вѣпосмѣ́ѣ ѝквѣпоноше́нїе тебѣ р҃а ,
ѝчто̀ ради блаѣ́лѣствꙋ́ѣши на́на́ми
вѣгора́хъ • Ѝнѣ́ѣ о҃у҃бо а҃ще надѣѣши
сѧ вели́ахъ тко́и́хъ ѝзы́ндѣ кни́м
на́поле . ѝнѣскꙋснисѧ тꙋ́ между
со́бою , ꙗ́ко сомно́ю є҃сть сі́ла гра́дная
вѣпрочи́ ѝнаоу҃чи́сѧ кто̀ є҃сть , ѝпро
чїѝ помага́ющїи намѝ , ѝглю́тъ
нѣсть стоя́нїе ногѝ прѣлицемъ на́
шимъ , ꙗ́ко дка́ци квѣсть премени́
шисѧ ѿ҃цы твоѝ кꙁе́млю ѝхъ • Ѝ
нѣ́ѣ немо́жеши потрѣпѣтѝ ко́нниѣ
ѝсе́лы таковыа вѣпо́ли . ѝдѣѣе
нѣсть ка́менн нѣстѣны , нѣмѣ́ѣа
вѣжа́нїю • Ѝкоже слы́ша ѡ҃на́да
словесѣ а҃поллонїа подви́жесѧ мы
слїю , ѝѡ҃збра́ѧ мꙋ́жи , ѝѯзынде
ѿ҃ѣ́рлѣма , ѝсни́десѧ сѣмъ сѣмо́
бра́ть є҃го вѣпо́мощь ѣмоу . ѝпоста́
вѣша о҃полче́нїа вѣѝо҃ппїи ѝзласта́
ша ѣмоу ѿ҃гра́да . ꙗ́ко стража а҃по
лонїа вѣѝо҃ппїи бы́сть ѝратова́
є҃го • Ѝоу҃соле́вшесѧ ѿ҃крꙁоша ѡ҃не
ѿ҃гра́да ѝвꙁдержа̀ ѡ҃на́да ѝо҃
ппїю • Ѝслы́ша а҃поллонїи ѝсѣвра̀
г҃ ко́нникъ ѝсе́лы ве́лїю , ѡ҃йде вѣ
а҃зо́тъ ꙗ́ко пꙋтьствова́ше вѣкꙋпѣ
прѣде вѣпо́ле ꙁапѣмѣ́а́ше мно́же
ство ко́нникъ ѝнадѣ́а́шесѧ нанѣ̀ .
Ѝгна̀ ѡ҃на́да́нъ вѣсла́ѣ є҃го во́ѧ҃зѣ ,
нестѣ́а́вшїа бра́нн вѣсѣдѣ є҃го
вѣра́ть • Ѝо҃ста́ви а҃поллонъ ѧ҃ .
ко́нникъ ѣзꙁа́ди ѝхъ вѣста́нѣ .
Ѝпознà ѡ҃на́да́нъ ꙗ́ко є҃сть ла́ѣте
ли ѣзꙁа́ди є҃го . ѝо҃быдо́ша є҃го о҃по
чи́ѣе ѝстрела́хꙋ налюди ѿ҃ꙋ́тра
даже дѣвечера • Лю́дѣе ста́ша
ꙗ́ко заповѣда́ ѡ҃на́нъ , ѝоу҃трꙋ
дѝшасѧ ко́нницы ѝхъ . ѝѿ҃лꙋчѝсѧ
ѣмонъ ѣвѣое҃ свои́мъ . ѝко́нѝдесѧна
о҃полче́нїю . ко́нницы бо оу҃трꙋже́нн
бѧ́хꙋ . ѝстꙑкрꙋ́шѝшасѧ ѿ҃него ѝпо
вѣгоша ѝконнцы разсточѝшасѧ по́
полю . ѝвѣгоша вѣа҃зо́тъ , ѝвѣни
до́ша квѣѝдѣдагонъ ѝ҃дола́ѝхъ ѝже
о҃у҃целѣ́ѣи • Ѝпожѐ ѡ҃на́да́нъ а҃зо́
ѝгра́ды ѝже вѣхꙋ о҃кр҃пъ є҃го . ѝвзѧ̀
корыѣти ѝхъ ѝка́ѝпще дагоново ,
ѝвѣвѣгшихъ вѣнѐ пожѐ о҃гнемъ .
Ѝбы́сть падшихъ мече́мъ вѣпрожѐ
ными ꙗ́ко ѝ҃ мꙋ́жѝи • Ѝѿ҃ни́де ѿ҃
тꙋ́ду ѡ҃на́да́нъ ѝпрѝи́де вѣа҃скало́ ,
ѡ҃ѣзындо́ша ѿ҃гра́да вѣстрѣтѐнїе
ѣмоу вѣсла́ѣ вели́чь • Ѝо҃брати́сѧ
ѡ҃на́да́нъ вѣѝ҃ерли́мъ вѣсѣдшими
ни́мъ ѝмꙋ́щи корыѣти мно́ги .
Ѝбы́сть ꙗ́ко оу҃слы́ша а҃леѯа́ндръ ц҃рь
словесѣ сїѧ ѝприложѝ прослáвѝти ѡ҃
на́да́на . ѝпосла̀ ѣмоу о҃рꙋжїе позла́
щено , ꙗ́ко о҃бы́чанъ є҃сть да́ѧти ро
ѝнскомъ ц҃рскымъ . ѝдадѐ ѣмоу а҃ѯка
ро́ѝѣѧ предѣлы є҃го вѣо҃дрѣжа́нїѣ •

Гла́ , а҃і •



Ц҃рь є҃гꙋ́петскїи вѣѣра́ сі́лꙋ
мно́гꙋ ꙗ́кѝ пѣсокъ ѝже є҃ вѣ
екра́н мора , ѝкорабли мно́
ги . ѝѣскаше вокдрѣжа́ти
ц҃рство а҃леѯа́ндрово лѣстїю ,
ѝприложѝ ц҃рствꙋ своѣмꙋ • ѝѯзынде
вѣсꙋ́рїю словесы мирными ѝо҃творѧ
хꙋ ѣмоу ѝже ѿ҃гра , ѝерѣтахꙋ є҃го
ꙗ́ко заповѣда́нїе бѣ а҃леѯа́ндра ц҃рѧ
ѝзынѝ ѣмоу вѣсрѣтѐнїе ꙁане бы те
сть є҃го • Ѝкоже вѣхожда́ше во́гра
ѝполома́нды , повелѣ сі́лами ѝстра́
жы вокоѣмѣжде градѣ . ꙗ́коже при
ближѝсѧ а҃зо́тꙋ показа́ша ѣмоу ,

капищѣ дагѡново сѡжено , и҃ зѣло
и҃ѡкрѣтишасѧ грады его разорены , и҃ пре
вела повержена . и҃ повѣдаша пакы
вѣрнии его . и҃ повѣдаша цр҃ю иже ѥ
творі҃ѡнадѵ , вѣже взненавидѣ
ти его , и҃ оумолча цр҃ь . Ѥ҃ре і҃ѡна
данъ цр҃ь вѣ҃ѡппе вѣселаѥмою . и҃ цѣ
ловаше дрꙋ дрꙋга , и҃ оутвердиша тꙋ .
і҃де і҃ѡнадан҃ ѥ҃ѣцѣрем дале дондеже
и҃же завлѣша ѥлевтера , и҃ѡбратиша
вѣ҃ѣрании . Цр҃ѣ птоломѣи господ
ствова грады помо҃рскїа , дале
доселевкїа приморскїа . и҃ празмы
шляше на҃лександра сѵнѣсти ѵ҃ка
ѕи . Ѥ҃посла ѥтарѣшинꙋ ѥкдики
трїю глѧщи , прїиди сложи҃ мѣждꙋ
нами дружбꙋ . и҃ дамъ тебѣ дщере
мою ѿже ѥмать а҃лександръ . и҃ цр҃ь
ѥтвокати и҃маши вѣ҃ цр҃ѣвїи ѿца
твоего . раскаѧвсѧ дасти ѥмꙋ
дщере мою , вѣ҃ыскаѕо҃ма оу҃бити .
и҃возненавидѣ ѥго ради похотѣнїа
цр҃тва ѥго . Ѥ҃ѿ҃ѧти дщерь свою и҃
дасть сѧ димитрїю . и҃ѡ҃тоже дне
ѿ҃а҃лександра , и҃ма҃ѧ враждꙋ ѧхꙋ .
Ѥ҃ѣ҃де птоломѣи вѣ҃ а҃нтиѻхїю , и҃
возложи дв҃ дїадимы наглавѣ свою ,
а҃сїискую і҃ерꙋ҃петскую . ѳлександръ
дотоле цр҃ь бысть вѣ҃ѕнанкїи побѣреме
нехꙋ ѻ҃нѣхꙋ , и҃ко ѿ҃ѣтаѧхꙋсѧ и҃же
ѿ҃ѣвѣсти ѻ҃ныхъ . Ѥ҃слышѧ а҃лександръ
и҃дрїиде на҃нь брани҃ю . і҃ѧзведе
птоломѣи вѣ҃ѣртѣнїе ѥмꙋ рꙋкою кр҃
пкою и҃погонѧ ѥго . и҃повѣда а҃лександръ
вѣ҃ а҃равїю защитити ѥ҃сѣбѣ тꙋ . цр҃ь
же птоломѣи вѣ҃ѕнесесѧ . и҃ꙋбиѥ кѵ
сандїнь а҃равлѧнинъ главꙋ а҃лександро
вꙋ , и҃посла птоломїю , и҃ цр҃ь птоло
меи ѻ҃ꙋмре вѣ҃ трѣтиѥ днь . ѥ҃ѣцїи
вѣ҃ѣвердинѣ погыбоша , ѿ҃ѧже вѣхꙋ
вѣ҃ѣвердинахꙋ . ѥ҃ѣцѣрѧ димит
трїи лѣта , р҃ѳ҃ . Вѣ҃ дни ѻ҃ны ѥ҃
вра і҃ѡнадан҃ ѧже ѿ҃і҃ꙋдеи , давшꙋ
крал҃ ѧже вѣ҃ѣрании . и҃ѥ҃ѣ҃твори
мнѧхы многи , і҃дѣша ѥ҃ѣцѣ
ненавидѧщи і҃ꙋдеи , мꙋжи бога
конныцы ѥ҃ѣцѣрю димитрїю . Ѥ҃ѣ
звѣѣлиша ѥмꙋ и҃ко і҃ѡнадан҃ ѻ҃бѣсто
ѧше крал҃ , и҃слышавъ разгнѣвасѧ .
и҃ѥ҃же слышаѥ скоро прїиде вѣ҃ птоле
маиду , и҃написа ѥ҃ѣ і҃ѡнадану дане
ѻ҃бѣстоѧти , и҃ѻ҃ѣвѣсти ѥго ѥмꙋ на
свѣсѣдованїе вѣ҃ птоломаиду тщѧ
нно . и҃ѥ҃же слышаѥ і҃ѡнадан҃ пове
лѣ ѻ҃бѣстоѧти , і҃ѧзѧ ѿ҃старецъ
і҃ерѣевъ і҃ерѣи , и҃дастьсѧ вѣ҃ѣдꙋ
и҃ѥ҃ѣ҃ злато и҃ сребро і҃ны дары мно
ги . і҃де ѥ҃ѣцю вѣ҃ птоломаиду ,
и҃ѻ҃вѣрѣте благѣ прѣимъ . и҃ѻ҃клеве
таху ѥго ѥ҃ѣцыи безаконнїи ѿ҃ѧзы
каѥго . Ѥ҃ѣ҃твори ѥмꙋ цр҃ь , и҃ко вѣ
творѧша ѥмꙋ и҃же преже ѥго бы҃ша
и҃ѥ҃ѣ҃ѧзыем ѥго прѣвѣтми другы свои
ми , и҃поста҃ви ѥго нача҃лника вѣ҃ѣи
ствꙋ , и҃ѣлѧкоже и҃ма и҃мѣ преже чѣ
стна , и҃ѥ҃ѣ҃твори ѥго вѣ҃ѣрвы дрꙋзѣ
быти . Ѥ҃молѧ і҃ѡнадан҃ цр҃а вѣ҃ѣво
рѧ і҃ꙋдею безда҃нꙋ и҃ трѧ҃ѳопар
хїи ѣ҃самарїю . и҃ѻ҃бѣща ѥмꙋ , ѳ҃ ,
талан҃ты , и҃годѣ бысть цр҃ю и҃на
писа і҃ѡнадан҃ ѥпистолїа ѻ҃бѣтхꙋ сѧ
и҃мѧющие ѻ҃бразь сѧцевь . Цр҃ь дм
митрїи брат҃ꙋ і҃ѡнадан҃ радовати
ѧ , и҃ѧзыкъ і҃ꙋдѣискъ . вѣ҃ѣписанїе
же ѥпистолїи ѥже писа҃хомь ластенъ
ерѳнникъ нашемꙋ ѻ҃бласть , писа҃хом
и҃кѧмь дадѣте . Цр҃ь дмитрїи
ластенъ ѿцꙋ радовати сѧ , и҃ѧзыкъ
і҃ꙋдѣискъ другомь нашимь , и҃ѣть
храни҃щимь ѥже искамь праѵ҃ѣдна
ѣдиномь бго ѵ҃твористи и , ради
бго разꙋмїа ѥже кѣмь . поста
вихомь бо и҃мь предѣлы і҃ꙋдѣискїа
и҃тремь градомь , ли҃дꙋ , и҃рамаѳе
мъ , и҃ѣдремъ , и҃же прилоꙋжишасѧ
і҃ꙋдеи ѿ҃самарїа . и҃ѣсѧ послꙋше
ствꙋющаѧ и҃мь , всѣмь трꙋщимъ
вѣ҃ѣранїмь . вѣ҃мѣсто цр҃ѣскихъ ѧже
прїемаѧше цр҃ь ѿ҃ни прѣвѣ ѵ҃коѥ
ѧвито ѿ҃жнꙋть землѧ , и҃ѿ҃ѵ҃ѻцьдре
ныхъ , і҃на ѧ҃же прилꙋчаѧше намь
десѧтины и҃дани , и҃ѣсли точила ,
и҃прилежѧщи ѥ҃ѣцѣвь , вѣ҃ѻ҃бѣ
ваѧмь и҃мь , и҃нѣчтоже и҃ѣ҃ оу҃имѣвъ
сихъ ѿ҃ни҃ѣ наѣ҃чное врѣмѧ .
Ѥ҃ѣ оу҃бо прилежѧще сихъ вѣ҃ѣтвори
ти вѣ҃ѣписанїе . и҃дадѣтьсѧ і҃ѡна
данъ , и҃да положитсѧ вѣ҃ горѣ ѥ҃ѣтѣи
наѣ҃мѣвѣсти чѣстнѣ . Ѥ҃ѣ҃дꙋ

дмитрїи цр҃ь ꙗко оу҃тѣшисѧ землѧ
прѣ҆нимъ , ѝнѝчтѡ҆ емꙋ҆ противѝсѧ
ѝ҆шпꙋ҆стѝ всѧ вола своѧ҆ когѡ҆ҧ кмѣ
етоевое . ѡ҆бачеже тѣждѝ сѝлъ ѝже
прѝзва҆ ѡ҆стрововъ ѝзы , ѝвра҆ѯѡ
вахꙋ҆ ѥмꙋ҆ вс҃ сѝлы ѩже ѡ҆цѣ҆ѧ его .
Трифѡнъ҆ же҆ бѣ ѡ҆лекса҆ндра перваго .
ивѝдѣ ꙗко всѧ сѝлы ропщꙋ҆тъ надї
мѝтрїѧ , ѝдѣ҆ же҆ кѣ҆немаскꙋ҆ ара҆вѝтї
нꙋ ѝже ѥ҆вскормѝ ѝнтїѡ҆ха дѣтѝце
ѧлекса҆ндрово , ѝприлежа҆ше ѥмꙋ ꙗко
дадастъ ѥмꙋ҆ѥ , давъцрѝтъ кмѣ҆ѣ҆ѡ
ѡ҆ц҃а его . ѝвъскѣтѝ ѥмꙋ ѣлѝка ѥ҆ѣ
творѝ дмитрїи , ѝвра҆ждꙋ ѥ҆ютъ вра
ждꙋ҆ютъ сѝлы его , ѝпребысть тꙋ҆
дѝнъ мнѡги . ѝпосла ѝѡнаѳа҆нъ къ
дмитрїю цр҃ю да҆ѝждѐнѐтъ ѝже ѡ҆
ирао ѥ҆вѣрлѝнѣ , ѝнѣже ѥ҆ѣтвердꙋ
нахъ , ѥ҆ѣхꙋ҆ ѯѡ҆ кѡ҆ню҆щи ѝ҆ѩа . ѝпо
сла дмитрїи къ ѝѡнаѳа҆нꙋ рекꙋ҆щи .
нетѡ҆кмо сїѧ ѥ҆ѣтворю҆тъ ѝ҆ѩꙁыкꙋ҆
ткоемꙋ҆ , но҆ ѩслаꙋ҆ю прослаꙋ҆лю тѧ
ѝ҆ѩꙁыцѣ ткѡ҆н ѧ҆ще бл҃говремѐнїе по
лꙋчю . ѝ҆ѩть ѯѡ҆ пра҆во ѥ҆ѣтворѝши
ѧ҆ще послѣши ѝ҆н мꙋ҆жїи еѳоборѧ҆ющи
ꙗко ѡ҆ѕлꙋпѝша ѥ҆ѣ҆ вѡ҆н мои . ѝпо
сла ѥмꙋ҆ ѝѡнаѳа҆нъ , г҃ , мꙋжїенныѧ
крѣпостїю , ѥ҆ѣлаѳїѡхїю , ѝприѝдѡ
ша къцр҃ю . ѝвъскѣсѣлѝсѧ цр҃ь ѡ҆прѝ
шѐствїи ѝхъ . ѝсповѣ҆дашасѧ ѩже
ѡ҆гра҆да ѥ҆ѣвере града . ꙗкѡ тысѧщѣ
мꙋжїи , ѝсѣѣцѧ҆хꙋ҆ ѹ҆бѝѧти цр҃ѧ ,
ѝсѣѣкла цр҃ь ѥ҆ѣдворь . ѝ҆сѣѣѧ҆ша ѩже
ѥ҆ѣхꙋ҆ ѡ҆гра҆да пꙋ҆ѧти граѣскїѧ , ѝнача
ша ѕѝтнѣѧ . ѝприскѧ цр҃ь ѝѡꙋ҆деѡ҆ѣ
напѡмощь ѝспѣ҆ѣра҆шасѧ вс҃ ѩзыкъ
кнемꙋ҆ , ѝрасточѝшасѧ вс҃ ѥ҆ѣградь
ѝѹ҆бѝша ѥ҆ѣтѡ҆н дѣнь ѕ҃р , мꙋжїи . ѝ
ѥ҆ѣзѣтѡ҆ша гра҆дъ ѝѧза҆ша корыѣти
мнѡги ѥ҆ѣѡ҆ дѣнь , ѝѯзѧ҆вѝша цр҃ѧ .
Ѝвѝдѣвшаѩже ѥ҆ѣхꙋ҆ ѡ҆гра҆да , ꙗко
ѥ҆ѣѣдержа҆ша ѝѡꙋ҆деи гра҆дъ . ѝсповѣ҆
ѝѯнемогѡша мыслїю ѝхъ , ѝѥ҆ѣ
ѣѣпѝша къцр҃ю ѥ҆ѣмоленїемъ ре
кꙋ҆щи . да҆ждь намъ десни҆цꙋ ѝда
преста҆нꙋ҆тъ ѝѡꙋ҆деи ратокаѣѝ насъ
ѝ҆ гра҆дъ , ѝ҆ѡвратѣѡша ѡ҆рꙋ҆жїѧ своѧ
ѝспѣтворѝша мѝръ . ѝпрослаѣѝша
ѧ ѝѡꙋ҆деи прѣцр҃емъ ѝпрѣвѣстѝ ѩже
ѥ҆ѣцр҃твїи его . Ѝ҆ѩѣѕвратѝшасѧ
ѥ҆ѣѣрлѣ ѝмѣю҆щи корыѣти мнѡги .
ѝспѣдѐ дмитрїи цр҃ь напрѣтивъ цр҃тва
своего , ѝоу҃покоѣсѧ землѧ прѣнѝмъ .
ѝссагавсѧ ѣлѝка рече , ѝѡ҆тꙋ҆ждѝсѧ
ѝѡнаѳа҆нꙋ ѝнѣвѣдѧ ѥмꙋ҆ пѣѣготко
рѐнїѧхъ ѝ҆ѩже ѥ҆ѣѣдастъ ѥмꙋ҆ , ѝѡ҆
ѕкорынего ѕѣѣло . Ѝсплѣхъ҆же ѡ҆бразѝ
сѧ трифѡнъ ѝ҆нтїѡ҆хꙋ҆ ѥ҆нѝмъ отро
чицъ ю҆ным , ѝ҆ѩѣцр҃ѧ его ѝ҆ѩѣзложи
дїадѝмꙋ҆ . ѝспѣѣрашасѧ кнемꙋ҆ кѝи
ѥ҆ѡн ѝ҆ѩже ѣрастѡчи дмитрїи . ѝра
товапротивꙋ҆ѧ его ѝпобѣѣѣ ѝѕѣѣѣнѝ
сѧ . ѝѧзѧ҆ трифѡнъ ѕѣѣрѣ , ѝѥ҆ѣ
здрѣѣѣа ѧ҆нтїѡ҆хїю . ѝпѝса ѧ҆нтїѡ҆
ю҆ным ѝѡнаѳа҆нꙋ рекꙋ҆щи . Поспѣ҆
ваю тебе ѥ҆ѣцр҃ьствꙋ҆ , ѝпоста҆вляю
тебе ча҆четырѝми предѣлы ѝ҆ѥ҆ѣдѐши
ѥ҆ѣдрѣзѣхъ цр҃ьскихъ . ѝпосла ѥмꙋ҆
ѥ҆ѣсѣды зла҆ты ѣѣѣлꙋ҆жѐнїѐ . ѝда҆
ѥмꙋ҆ кла҆сть пѧти ѥ҆ѣзла҆ть , ѝ҆ѥ҆ѣѣти
ѣѣперфѝрꙋ , ѝнѝѣѣти ѡ҆рꙋ҆жїѧ ѥ҆ѣѣла҆
тоѣѣ . ѝсѝмона бра҆таѥго поста҆ѧ
воѥѣ҆водою ѡ҆ѣѣрѧны тꙋ҆ра , да҆же допре
дѣлъ ѥ҆гꙋ҆пта . ѝѕѣѣѝнде ѝѡнаѳа҆нъ
ѝпрохожда҆ше ѡ҆бꙋ҆ѣстра҆нꙋ҆рѣѣѝ ѝ҆ѣѣ
гра҆дѣхъ . ѝспѣѣра҆шасѧ кнемꙋ҆ вс҃ѧ
сѝлы ае҆ѣрѣскїѧ ѣѣпѡ҆мощь . ѝпрїѝнде
ѥ҆ѣѣаскалонъ , ѝ҆ѩѣѣтѡ҆ша ѥго ѣѣстно
ѡ҆гра҆да . ѕѝнде ѡ҆ѕѝдꙋ ѣѣѣга҆ѕꙋ ,
ѝѕаключѝвшасѧ ѩже ѣѣѣга҆ѕѣ , ноѣѣ
стоа҆ . ѝпоѩже ѡ҆ѣѣртна҆ѧ гра҆да
ѡ҆гнемъ ѝпалѣѝ ѧ҆ . Ѝмолѝша ѝѡ
нада҆на ѩже ѡ҆гра҆ды ѝда҆сть ѝмъ
десни҆цꙋ . ѝпрѝѣѣтѣ сѣѣ начаа҆ника
ѝѣѣ ѣѣалоѕꙋ҆ . ѝпосла ѝѣѣ ѥ҆ѣѣѣрлѣ
ѝпронде страноу ѧ҆же доѳамаскꙋ҆ .
Ѝслы҆ша ѕѝнаѳа҆нъ ꙗко ѣѣ҆ѣѣ начаа҆
ницы дмитрїевы ѣѣсадѝше ѩже къ
галаа҆ѝ ѥ҆ѣѣлѣю мнѡгою . Хѡ҆ѧщи
ѝѕрѝнꙋ҆ѣѣи ѥго ѡ҆ѣѣстраноы , ѝспѣѣѣ
ѧ . бра҆таже своего сѝмона ѡ҆ѣѣта҆ѧ
ѥ҆ѣѣстранѣ , ѝприѝде сѝмонъ ѣѣпрѣ҆д
ꙋ҆ѕꙋ , ѝповѣѣроша его дѝни мнѡги ,
ѝѕаключѝ его ѝ҆ѣѣпросѝша ѹ҆ѣнего дѐ
сни҆цꙋ прїѧѣѣи , ѝда҆дѐ ѝмъ . ѝѕѣ
гна ѝхъ ѡ҆ѣѣтꙋ҆ ѝѣѣзѧ҆ градъ ,
ѝпоста҆вѝвнемъ ѣѣстражи . ѕѝнаѳа҆нъ
ѝѣѣѡи его прїѝдѡша ѣѣѣкѡдѣ ѥ҆ѣнеа҆рѣ
ѝѹ҆ѣранше ѹ҆ѣтро ѣѣѣполи насорѣ .
ѝсе ѡ҆полче҆нїе ѝноплеменны ѝспѣѣѣѐ

вѣпо́лн, и҃посла́вша нань лама́тель ство вѣтора́хъ, сі́ице ерѣтоша ѡ҃ѕ҃упроти́вѹ. лама́тележе вѣстаѧ ѡ҃мѣтетъ свои҆ не҃ста́вша ра́ть. и҃повѣто́ша и҃же сѣ҃і҃ѻна́данома всѣ и҃нн҃ді́нъ ѻ҃ста́ѧ ѡ҃нихъ, тѣ́смо ма҃тадіа́ сѣ́тъ а҃вессолома́; і҃ѻу́да сѣ́тъ халфы нача́лника во́емъ. и҃раздра́ѕа і҃ѻна́данъ ри́зы свои҆, и҃на ложи҆ зе́млю наглаву́ свою, и҃помо лѝсѧ. и҃ѻбрати́сѧ книмъ вѣбра́нь и҃вѣ҃ъ҃братіи҆ и҃ наѣ́тъ, и҃ви́дѣша вѣбѣга́ющаѧ і҃и҃же ѡ҃него, и҃ѻбраги́шасѧ кнему́ и҃гна́ша сними҆ да́же доклад҃не́ѧ ѻ҃полче́ніа и҃, и҃прі҃и҆до́ша тѹ́. и҃па до́ша ѡ҃и҃ноплеме́нникъ вѣ҃дѣ́нь то́н г҃, мѫ́жіи҆. и҃ѻбрати́сѧ і҃ѻна́данъ вѣі҃ерли́мъ.

Гла҃, бі҃.

ви́дѣ і҃ѻна́данъ и҃ѣко время҆ ѥ҃мѹ вѣпоспѣшествѹ́ѥтъ, і҃ѕ҃бра́ мѫ́жи и҃посла́ и҃хъ бри́мъ вѣстаѧ́ти и҃ѻ҃бно ви́ти сни́ми дрѹ́жбѹ, и҃ѣсть вѣпа҃рті҃а́томъ, и҃ѣстѣ́нымъ мѣ́сто҃ посла́ ѐпи҃століи҆, посе́мѹ ѻ҃бра́зѹ. і҃ѝдо́ша вр҃и҃, и҃вни́до́ша вѣсеѻ҃бѣ́нымъ до́мъ и҃рѣсо́ша. і҃ѻна́данъ а҃рхи ере́и҃ и҃люди҆ і҃ѹ҃де́нскіа҃ посла́ша на ѻ҃бнови́ти дрѹ́жбѹ и҃ѣ҃тъпоборе́ніе по пре́жнемѹ. и҃да́ша ѐпи҃століа҃ и҃м҃ и҃ѩ҃же по҃мѣ́ете да́нъведѹ́тъ и҃хъ вѣземлю і҃ѹ҃дню҆ сѣ҃мнр҃ѻ҃. и҃ѣ҃е҃ѣсть ѻ҃бра́зъ ѐпи҃століа҃мъ и҃хъже писа҃ і҃ѻна́данъ, кѣвѣпа҃рті҃а́томъ. і҃ѻна́данъ а҃рхіе́реи҆, и҃ѣста́рцы людіи҆ и҃жерцы, и҃прочіи҆ лю́ди҆ і҃ѹ҃де́нскіа҃ епа҃рті҃а́томъ бра́тіи҆ ра́доватисѧ поне҃же пре҃же послани҆ бѣхѹ ѐпи҃сто́аіа҃ кѣѻ҃нііа́нѹ а҃рхіе́рею, ѡ҃да́ріа҃ ц҃рт҃вова́вшаго вѣба́ѣ, и҃ѣко҃ ѣ҃сте бра́тіа҃ наша, и҃ѣко и҃пи҃са́ніе содрѣ жи́тъ. вѣспрі҃а ѻ҃ніа҃ мѫ́жа по ѧ҃ланаго сла́вна, и҃прі҃а́ѧть ѐпи҃століа҃ ѥ҃ни́хже завѣща́но ѻ҃ѣ҃тъпоборе́нію и҃ дрѹ́жбѣ. мы҃ ѹ҃бо нетре҃бѹ́юще ѻ҃ ѥ҃нѣхъ ѥ҃ѹщихъ ѹ҃тѣше́ніе и҃мѹще ѥ҃тыихъ кни҃гъ вры́сáхъ наши҆. по кѹ́шахомсѧ посла́ти кѣ҃ба́мъ, ѻ҃бно ви́ти бра́тьство и҃дрѹ́жбѹ. ѥ҃же не҃ѡ҃чю҆ждѝтнсѧ вась. многа бо вре мена прондо́ша ѡ҃нелѣ́же посла́сте кнамъ. чцы҃ ѹ҃бо вѣвсѣ́ко время҆ непреста́нно вѣ҃дни велѝкихъ пра́ ѕ҃дникъ и҃прочихъ подоба́ющихъ дне вѣспомина́емъ вась вѣжрѣ́тбахъ и҃же прино́сите, и҃ѣвѣ́ѻ҃бѣтехъ и҃ѣко подо́ба ѣ҃сть, и҃лѣ́по вѣспомина́ти братію҆. весели́мсѧ ѹ҃бо ѻ҃слабе вашем. наѣ́тъже ѻ҃бы́ндоша многи ѥ҃скорби и҃многи брани, и҃раздви́жа на҃ цр҃и҃ и҃же ѻ҃кр҃тъ наѣ́тъ. и҃нехо҃тѣхо҃ ѹ҃бо естѹ́жити вамъ и҃прочіи҆мъ ѥ҃ѣ҃ по҃бо́рнико҃ и҃дрѹгомъ нашимъ, кѣ бранехъ ѥ҃ни҆хъ. и҃мѣ́емъ бо ѡ҃нѣ҃е помощь помага́ющѹ намъ, і҃ѕ҃ба́ вихомсѧ ѡ҃врагъ нашихъ и҃немири́шасѧ бразѣ нашин. і҃ѕ҃брахомъ ѹ҃бо неколи҃ѣсачіа҃ а҃нті҃охова сна҃, и҃а҃нти҃па́тра и҃а҃ссе́ова. и҃посла́хо҃ кри҃мла́номъ ѻ҃бнови́ти сними҆ дрѹ́жбѹ и҃ѣ҃тъповоре́ніе прежнее. и҃ѕ҃аповѣ́дахомъ ѹ҃бо и҃мъ пои҃ти кѣба́мъ, и҃поздра́ви́ти ва҃ и҃да́ти ва́мъ ѡ҃нелѣ посла́ніе ѻ҃ѻ҃бноле́нію҆ бра́тьства на҃шего. и҃нни҃ъ добро ѣ҃творѝте ѡ҃вѣщава́юще намъ кѣ сни҆мъ. и҃ѣ҃е вѣспи҃са́ніе посла́нію҆ и҃же посла́ ѻ҃нія҃. ц҃рь епа҃рті҃хто҃ѻ҃нія҃, і҃ѻна́ду ѥ҃ще́нному҆ вели҃ко҃му радо ва́пісѧ, ѻ҃брѣ́тесѧ вѣспи҃са́нію҆ ѻ҃епа҃рті҃а́то҃ і҃ѹ҃де́о҃ и҃ѣко ѥ҃сть бра тіа҃, и҃ѣко ѥ҃сть ѡ҃ѡ҃ро́да а҃враа́мля. и҃нни҃ъ ѡ҃нележе ея҃ познахо҃ добро тво рѧ҃ще пи҃шѹще на҃ ѻ҃ми҃рѣ ва҃ше҃. и҃мы҃ вѣспе́ахомъ ва҃ ѥ҃ко́ты ва́ша ѻ҃дрѣ жа́нія҃ ва́ша наша ѥ҃сть, та́коже и҃ на́ша ваша ѥ҃сть. и҃посла́хомъ ѹ҃ бо и҃ѣкода кѣзкѣѣтѧ҃ ва́мъ и҃ея҃. и҃елы́ша і҃ѻна́данъ и҃ѣко ѻ҃бра҃ни́шасѧ нача́лницы дмитріе́вы ѥ҃вои҆ мно́ гими, па́че пре҃вы҃ѣе бра́тисѧ на҃нь. і҃ѕ҃ыиде҃ ѡ҃і҃ерли́ма, и҃ерѣ́те и҃хъ во а҃мадѣ́те странѣ. не҃ѡ҃ да́де и҃мъ вре́ма давни́дѹти вѣстра́нѹ ѥ҃го. и҃посла҃ ѥ҃ѕ҃ыгра́теля вѣѻ҃полче́ніе ѥ҃го и҃ѻ҃братишасѧ и҃возвѣ́стиша ѥ҃мѹ и҃ѣко сѣ́нце ѥ҃ѹчина҃ѧ́тсѧ, напа́сти на҃ на҃ нѡ҃щію҆. и҃ѣкоже за҃ндѣ сѣ́нце, ѕ҃аповѣ́да і҃ѻна́данъ ѥ҃вои҆мъ

ѣдѣти , ѝбыти сѣорѫжїѧми ѝго товнѣѧ вѣвраѧнь всѭ нощь , ѝпоѣдѧ ѝи страѫжы поѻкрѣть ѻополченїѧ • ѬΙслышаша сѫпостáти ѿко готовѣ ѥсть ѤΙѻнадáнъ сѵвекѻѝми нáврань . ѝоусоáшасѧ ѝоужасоáшасѧ срѣдѣ сѵѻѝ ѝзажѕгоша ѻгнемь ѻополченїѧ своѧ • ѤΙѻнадáнове ѤΙнѣ сѝѝмъ вѣша , не познáша дáже доýтра . ки́дахѫ же ѕвѣздѝѧ горѧщїѧ , ѝпогна ѤΙѻнадá вѣслѣдъ ѝхъ ѝнѣйдѣ ѝхъ , проѝдошѣ со ѥлѣдтерхрꙋ́кꙋ , ѝобратѝсѧ ѤΙѻнадá квáрабѣ ѝже нарицáхѫсѧ забдѣи , ѝпорадѝ ѝвзѧ корѝстѝи ѝхъ • Ѭ ѝдѣ ѝпрїѝдѣ водамлѣкъ , ѝпрохожáше всю странꙋ́ꙋ • Сѝѝ же ѝзыдѣ ѝпрїѝдѣ дажедóаскóлона , ѝбѣлѝ ѝи твердыню , ѝоуклонѝсѧ конѻ́стїю ѝвзѧ́ю • Слышá бо ѿкособѣщáшасѧ твердыню предáти странѣ дѝи трїѥвѣ • Ѭпоставѝ ꙋ́ стражы , дастрегꙋ́ѥго • ѝобратѝсѧ ѤΙѻнадá ѝсѣвера стáрца люскїѧ . ѝсовѣщáсѧ сѝѝми сокрыдáти твердыню вѣѝоꙋ́дéи , ѝсокрыдáти стѣны кѣерлѝмъ ѝвѣздѧгнꙋ́ти кысотꙋ́ вéлїю межꙋ́ крáѧ грáда . ѝвоѥ́же ѿлꙋчѝти ѥ́ѻ́ грáда дабдѣтѣ ѥ́ѩ́ ѥ́дѝна , ѿкогда ѝнысхꙋ́ѭтъ ниже продадꙋ́тъ . ѝсобрáшасѧ создáти грáд . падѣ́ бо стѣна точна ѝже ѿкостоѧ , ѝоуготова нарѣцáемое хафенада • Ненмонѣ создá áдадꙋ́ вѣефелѣ ѝоутвердѝ врáты ѝзлаврáми • Ѭзыскá трѝфонъ цр҃твовáти áзїею , ѝкоепрїáти дїадѝмꙋ́ . ѝпрострети рꙋ́кꙋ на áнтїоха цр҃ѧ . ѝоубоáсѧ дáнѣкогдá неоставѝтъ ѥ́го ѤΙѻнадáнъ , ѝпосóѣть противꙋ́ ѥ́го , ѝзыскá прѣвѣ ѿтѝ ѤΙѻнадáна ѝоубѝтѝ ѥ́го . ѝвоѣ́ша ѝпрїѝдѣ вѣведсá , ѤΙѻзыдѣ ѤΙѻнадá вѣстрѣтѣкїѣ ѥ́мꙋ , сѫ́ѝ , мꙋ́жѝи ѝзбранныхъ ѝаополченїѣ , ѝпрїѝдѣ вѣведѣанъ • Ѭкидѣ трѝфонъ ѿко прїѝдѣ ѤΙѻнадáнъ сокѻ́ѝ мнóгѝми . ѝпрострети нáнь рꙋ́кѝ ѻꙋ́боáсѧ , ѝ коепрїáти ѥ́го честно , ѝпоставѝ ѥ́го сѣвѣсѝи дрꙋ́ги сокѻ́ѝми ѝдáсть ѥ́мꙋ дáры , ѝзаповѣ́да вѣсѣмъ вóѥмъ сѵѻѝмъ послꙋ́шáѥ́ѝи ѥ́го ѿко сѣбѣ • Ѭрече ѤΙѻнадáнꙋ́ , коскꙋ́ю ꙋ́ трꙋ́дѝ всѧ людѝ брáни ненастоѧщѝи намь • Ѭнѝѣ ѿпꙋ́стѝ ѝхъ вдѣлы ѝхъ . ѝзберѝте сѣбѣ мꙋ́жѝи мáло ѝже ѣхдѫ́тъ сѣ тобóю ѝпрїѝди сомною вѣптоломандꙋ́ , ѝпредá тѣсть ю , ѝпрочѧ твердыни ѥ́сѣлы ѝвѣсѣхъ ѝже напотребы . ѝобрáщѧсѧ ѿѝдꙋ́ • Сего́ бо ради прїѝдохъ ѝвѣтвóрѧ ѥ́мꙋ́ • ѝетъворѝ ѿкоже рѣ ѝѿпꙋ́стѝ сѝлы , ѤΙѝдóша вѣземлю ѤΙꙋ́дѝнꙋ́ • Сотáвѝ же сѣсобою , г҃ , мꙋ́жѝ . ѝ ѫже , в҃ . , ѻстáвѝ вѣгалѝлеѝ . тысѫщѧ ѝ сꙋ́ѝдоша сѝѝмъ • Ꙗ́коже вѝѝдѣ ѤΙѻнадáнъ вѣптоломáйдꙋ́ , сѧ́ключѝша врáта грáдѣскаѧ вѣптолѝѝ ѝдѣ ѝйшá ѥ́го ѝвѣсѣхъ вѣшедшихъ сѝѝмъ . ѝоубѝша ѝхъ мечемъ • Ѭ ѝпосла трѝфонъ вóн ѝконницы вѣ галѝлéю ѝвѣлѝкóле вели́кое ѥ́же погꙋбѝти вѣсѣхъ дрꙋ́говъ ѤΙѻнадáновыхъ . познáша ѿко ѧ́ ѥсть ѤΙѻнадá ѝвѣнь ѝвѣсѝ ѝже сѝѝй . ѝмолѝша сѧ́ѝми сѣбѣ ѤΙѝдóша оꙋ́готѝсѣванн наѻополченїѣ • Ѭкидѣша гонѝмїи ѿко ѻдꙋ́шѝ ѝѝмъ ѥсть . ѝобрáшасѧ ѝпрїѝдоша всѝ сѣмѝромъ вѣземлю ѤΙꙋ́дѝнꙋ́ . ѝплáкашасѧ ѤΙѻнадáна ѤΙѝже сѝѝмъ . ѝоу боáшасѧ зѣло , ѝплáкаше вéсь ѤΙѩ́ль плáчемъ вéлїѝмъ . ѝвзыскáша вѣси ѿзыцы ѝже ѻ́крꙋ́ ѝхъ ѥ́ѻ́ крꙋ́ѕѝ ѝи ѝ

ѣсмь бра́тїи моѣ́мъ • ѡбаче́ ме́стити
сѧ и́мамъ ѡ́ѣзы́кѹ мои́мъ по́сты ,
и́ѡжена́хъ и́ чадѣ́хъ на́шихъ • Я́ко
ѡ́бра́шасѧ вси́ ѩ́зы́цы сътрѣ́бити на
бра́жды ра́ди . И́ѣтъ гордѣ́шасѧ дх҃ъ
лю́дїе вѣ́хѹ́ послѹ́шати слове́сѣхъ .
и́ѡ́вѣща́ша гла́сомъ ве́лїи рѣ́кѹщи .
ты́ еси́ во́ждь на́шъ вмѣ́сто їѡ́ѹ́дино
и́ѡнада́на бра́та тво́его • поборѣ
бра́нь на́шѹ́ , и́вса́ ѣ́лика́же рече́ши
намъ сътвори́мъ • Иссѣ́бра́ вси́ мѹ́
жи́ бра́нныцы , и́ѹ́скори́ сътвори́ти
всѧ́ стѣ́ны ї҃ерли́мскїѧ , и́ѹ́тверди
его́ ѡ́кр҃ъсти • И́посла́ и́ѡнада́на сы́на
а҃вессало́мова , нени́мъ сы́лѹ до́волнѹ
вѣ́и́ѡ́ппїю • ї҃ѡ́зна́ сѹ́щихъ вмѣ́ сѣ
и́ѡ́ппїю • И́ѣ́зыдо́ша три
фо́нъ ѡ́ѡптоломанды сѣ́сѣ́млою ве́лїею
и́ѡ́ѣ́ї́де въ҃ сѣ́млю ї҃ѹ́динѹ́ , ї҃и́ѡ́на
да́нъ ени́мъ вѣ́стра́жи • Си́мѡ́нъже
ѡ́полчи́сѧ вѣ́ѣ́да́ндѹ́ѣ́ нали́цы по́лѧ .
И́ѩ́ко позна́ три́фо́нъ ѩ́ко вѣ́зета́ си́
мѡ́нъ вмѣ́сто бра́та сво́его и́ѡнада́
на , и́ѩ́ко сѣ́тѣ́стнѣ́мѹ и́мать бра́нь .
Посла́ кнемѹ́ послы́ рѣ́кѹщи , сребра
ра́ди и́же до́лженъ бра́тъ тво́и и́ѡна
да́нъ цр҃ю и́хъже ра́ди и́мъ потре́бѹ
сѣ́держи́мъ его́ • И́ни́ѣ́ посла́ сре
бра́ тала́нты р҃ , и́да́ сы́на его́ вза
ло́гъ , да́не ѡ́ѡпѹ́щенїѧ вѣ́ѣ́житъ ѡ́на
и́ѡ́ѡпѹ́стити его́ • И́позна си́мѡ́нъ
ѩ́ко ле́стїю гла́ше сни́мъ . и́посла́
сребро и́ѡ́ѡтроки . да́неко́гда вра́жда
бѹ́детъ вѣ́лю́дохъ рѣ́кѹщи • ѩ́ко
непосла́ мѹ́ сребра и́ѡ́троко́въ и́ѡ́гнѣ́ • .
И́посла́ ѡ́ѡтроки , и́ р҃ , тала́нты .
и́ѣ́олга и́не ѡ́ѡпѹ́сти и́ѡнада́на • И́по
сѝхъ прїи́детъ три́фо́нъ вѣ́стра́нѹ́
да́сътпре́тъ ѣ́ма́ , и́ѡ́бы́ндо́ша попѹ́
тїи́ же веде́тъ вѣ́ да́ро́ръ . Нени́мо́нъ
и́ѡ́полче́нїе его́ вѣ́ѣхожа́хѹ́ нако́ѣ́ко
мѣ́сто и́дѣ́же и́да́ше • ї҃и́же ѡ́ѡкра́
посла́ша кѣ́трифо́нѹ́ старѣ́йшинѹ́ ,
да́по́тщитсѧ прїи́ти и́ни́мъ попѹ́
стѣ́ни , и́посла́ти и́мъ пи́ща •
И́ѹ́готова́ три́фо́нъ всѧ́коннѣ́йшее́го
ѣ́же прїи́ти • И́ѣ́во́нѹ́ но́щь бѣ́ сне́гъ
ве́лїи зѣ́ло , и́непрїи́де сне́га ра́ди •
и́ѣ́ѣ́сто и́ѡ́и́де вѣ́галаа́дити́нѹ́ ,
и́ѣ́гда прибли́жи́сѧ васка́мѣ . ѹ́ѣ́ѣ́и
и́ѡнада́на , и́погребе́и́ тѹ́ • И́ѡ́бра
тисѧ три́фо́ , ї҃и́де вѣ́зе́маю свою́ .
И́посла́ си́мѡ́нъ и́ѣ́зя́ти кѣ́ѣ́сти и́ѡна
да́на бра́та сво́его , и́погребе́и́ вѣ́мо
ди́нѣ гра́дѣ ѡ́ц҃ѣ сво́и́хъ . и́пла́каша
его́ весь ї҃и́ль пла́чемъ ве́лїи́мъ , и́
рыда́хѹ́ его́ дни́ мно́ги • Сѣ́дѧ си́
мѡ́нъ нагро́бѣ ѡ́ц҃а сво́его , и́бра́тїи
сво́и́хъ и́ѣ́ѣ́знесе́ его́ вида́ѣ́нїе́мъ ,
ка́менїе́мъ тесаны́мъ сѣ́зади́ и́пре́ ,
и́поста́ви́ на́ма се́ль пирами́ды е́ди́нѹ́
проти́ѹ́ е́ди́ноя , ѡ́ц҃ѹ́ и́мъ три́ и́ѣ́
ты́ремъ бра́тїа́мъ , и́сни́мъ сѣ́тво́ри
ѡ́гра́ды и́ѡ́бложи́ столпы́ вели́ки •
и́ѣ́сътвори́ наста́лпѣ́хъ зна́менїа
кѣ́спа́ѣ́ти вѣ́ѣ́чны́ѣ́ , и́бли́зѣ́ зна́
менїа́ кора́бли и́ѣ́каа́ны . и́же ви́дѧ́
сѧ ѡ́ѣ́ѣ́ѣ́хѹ́ плава́ющи́м намори́ . и́сѣ́и
гро́бъ и́же сѣ́тво́ри кмоди́нѣ да́же
досе́го дне́ • Три́фо́нъже хо́ждше
ле́стїю сѣ́ѣ́нтїѡ́хомъ цре́мъ ю҃ны́
и́ѡ́ѹ́бѣ́ его́ и́ц҃рѣ́вока кнего́ мѣ́сто ,
и́ѣ́ѣ́ѣ́ложи́ насѧ дїади́мѹ́ ле́ѣ́инскѹ́ю ,
и́сътвори́ и́ѧ́зкѹ́ вели́кѹ́ наземли́ •
И́ѣ́ѣ́ѣ́здаси́мѡ́нъ твердыня́ ї҃ѹ́дейскїа
и́ѡ́гради столпы́ вы́сѣ́ки́ми и́сътѣ́на́
ми ве́лїи́ми и́вра́ты и́ѕава́рами , и́
положи́ пи́ща вѣ́ѣ́твердыня́хъ • ї҃и́
ѕбра си́мѡ́нъ мѹ́жи и́посла́ кѣ́ди́ни́
трїю ц҃рю да́сътво́ри́ти ѡ́ставле́нїе
страны́ • Я́ко вси́ дѣ́ла́нїа три́фо́
новы́ вѣ́ша похище́нїа • И́посла́
е́мѹ́ дими́трїи ц҃рь послове́сѣхъ сѧ ,
ѡ́ѡ́вѣща́ ѣ́мѹ́ и́напи́са е́пи́сто́лїю
сицевѹ́ • Ц҃рь дими́трїи , си́мѡ́нѹ́
а҃рхїере́ю , и́ста́рцемъ и́ѕы́ка ї҃ѹ́дей
ска ра́докатисѧ • Вѣ́не́цъ зла́тый
и́прьсте́ ї҃а́же посла́сте ко мнѣ́ сѣ́ѣ́спрїа́хо .
и́гото́ви е́смы сътвори́ти сѣ́ѣ́ка́ми
ми́ръ ве́ли́ , и́пи́сати и́же на бре́вы ,
ѡ́ста́ѣ́ни́ти ка́мъ ѡ́ставле́нїа • И
е́ли́ка посташа́ ихомъ ка́мъ ѹ́ѣ́кре́пи́
сѧ . и́тверды́ня и́же сѣ́здасте да
бѹ́дѣ́тъ ка́мъ • ѡ́ѡпѹ́щѧ́е́мъ же не
кнди́кто́ѧ́ и́сътворше́нїа да́же до дне́
шняго дне́ • И́вѣ́не́цъ его́же до́лжни
бы́сте , и́ѧ́ще что́ и́но бы́сть да́нное
вѣ́ѣ́ерли́мѣ́ кто́мѹ да́не бѹ́детъ да́
нное • И́ѧ́ще и́ѣ́цы́ потре́бны ва́м
писа́ти и́же о́наѣ́ѣ́ дапи́шѹ́тсѧ ,

ѝдлабу́дет межд҃ ни́ми ми́р҃ •
Лѣта , р҃о , ѿ҃ѧто е́сть ѝ҃го ѩ҃зы́к҃ ѿ҃ѝна́ѧ • Ѝначѧ́ша лю́ди і҃ны́хъ зако́нъ
сѧ́ти вънесе́нїѧхъ ѝ҃вънегла́нїѧ ,
Лѣта перва́го сѝ́мона а҃рхїере́а вели́каго во́ина ѝ҃во́жда і҃оу́де́йскаго •
Съвѣ́нехъ о҃́нѣхъ прїи́нде вънѣ́гдꙋ ,
но́сы́нде е҃ѧ бра́ньми • Ѝ҃сътвори
мнѧны ѝ҃прибли́жи́сѧ къградꙋ і҃
зве́ сталѧпѣ́ е҃ди́нъ ѝ҃ѕе́ѧ е҃го , ѩ҃кꙑ
ска́чѧ́хꙋ вънградъ ѝ҃же ба́хꙋ вънемахи́
нѣ • Ѝ҃сы́ движе́нїе ве́лїе вънгра́дѣ ,
ѝ҃ѩзы́ндо́ша ѝ҃же бѣ́хꙋ вънгра́дѣ съ
жена́ми ѝ҃чѧ́ды настѣ́ну расперза́ны
ѝ҃мꙋ́ще ри́зы свои́ , ѝ҃вънзо́пиша
гла́сомъ ве́лїи́мъ моля́щи сѝ́мона
десни́цꙋ ѝ҃мъ да́ти , ѝ҃рекоша . не
сътвори намъ полꙋ́кавы́ствомъ на
ши́мъ , но́ помѝ́лꙋи твоє́и • Ѝ҃о
ста́ви҃ сѝ́монъ некоє́ва ѝ҃хъ , і҃
згна ѝ҃хъ ѿ҃гра́да ѝ҃о́чи́сти домы́ въ
ни́хже бѣ́хꙋ ѝ҃до́лы • Ѝ҃ста́ко кни́де
во́нь сѣ́рны́ми блѣща́щи сѧ . і҃зъ рꙋ
жена ѿ҃не́го вса́ нечистота . ѝ҃вселѝ
вне́мъ мꙋ́жи ѝ҃же зако́нъ твори́ѧтъ .
ѝ҃оу҃ткерди́ е҃го ѝ҃сътвори себѣ вне́мъ
о҃бита́нїе • і҃́же ѿ҃кра́ѧ вънѣ́ѥрѣхъ
вънѣзбра́ня́хꙋ и҃мъ ѝ҃сходи́ти ѝ҃ѕъ хо
ди́ти вънѣстра́нꙋ ни́кꙋ́дѣ ни҃ продаꙋ
ти́ • ѝ҃ма́ка́хꙋ зѣ́ло , и҃мно́зи ѿ҃ни
гла́домъ погибо́ша • Ѝ҃вѣзопи́ша
късѝ́монꙋ десни́цꙋ прїѧ́ти ѝ҃да́сть
и҃мъ , і҃згна ѝ҃хъ ѿ҃тꙋ́дꙋ • ѝ҃о
чи́сти кра́и ѿ҃ѕ҃скверне́нїѧ • ѝ҃ни́де
вонь вътре́тїи ѝ҃дна десѧ́тꙑи день
втораго ѩ҃ца . лѣта , р҃о҃а , съхва
ленїе́мъ ѝ҃ка́їѧми , ѝ҃сѝ́нарѣ ѝ҃сꙋ́мвале
ѝ҃сопѣ́лехъ ѝ҃пѣ́сньми ѝ҃пѣ́сньми ,
ꙗ҃ко сокрꙋ́шисѧ кра́ѥ ве́лїи ѿ҃ни́ѧ .
Ѝ҃постáви вѣ́сѣ́ко лѣто прово́ждѧ́
ти дни́ тыѧ съвесе́лїе́мъ • ѝ҃оу҃тверꙋ
ди гору́ сто́ꙋю ѩ҃же бли́ ѥра́ю , ѝ҃вселѝ
ѧ҃тꙋ самъ і҃́же сни́мъ . ѝ҃ни́дѣ сѝ́
монъ і҃оа́нна сна́ своє́го , ꙗ҃ко мꙋ́жъ
е́сть . ѝ҃постáви е҃го во́жда сѝ́лъ вѣ́сѣ
ѝ҃вселѝ́сѧ вѣгаза́рѣ .

Гла , ді .

Ѝ҃вѣлѣ́то , р҃о҃ . съвра́ цр҃ь дꙋ
мнтрїи во́и свои́ і҃́нде вѣме
дїю вза́ти по́мо́щь себѣ ,
ꙗ҃ко да ра́тꙋ́ѥтъ протꙋ
прѳ́на • Ѝ҃слы́ша а҃рса
кін цр҃ь пре́ѕскїи ѝ҃медꙋ́скїи , ꙗ҃ко прїи
де дꙋмѝ́трїи въпредѣ́лы е҃го . Ѝ҃по
сла́ е҃ди́ного ѿ҃началны́къ свои́ , ꙗ҃ти
е҃го жива́ . і҃́нде ѝ҃пораꙁи́ о҃полче́нїе
дꙋмнтрїе́во , ѝ҃ꙗ҃тъ е҃го ѝ҃прибе́де е҃го
къдре́скїю , ѝ҃вѣзѧ́ди е҃го вѣ҃́нꙋ .
ѝ҃оу҃мо́чи земла́ вса́ дни́ сѝ́моновы ,
ѝ҃ѕы́ска бла́га ѩ҃зы́ку свое́мꙋ . і҃оу҃го
дне́мъ ѝ҃мъ вла́сть е҃го , ѝ҃сла́ва его
вса́ дни́ . ѝ҃сѣ́вѣсею сла́вою свое́ю вза́
і҃оппїю вънристани́це . ѝ҃сътвори
вънхо҃ о҃́токомъ мо́рѣскимъ , ѝ҃распро
стре предѣ́лы ѩ҃зы́ку свое́мꙋ . ѝ҃оу҃
дръжа́ стра́нꙋ ѝ҃сѣ́бра́ плѣне́нїе мно́
го • ѝ҃госпо́ствова ѩ҃зары , ѝ҃вѣ҃
сꙋроны , ѝ҃кра́ѥ , ѿ҃ѧ́тъ нечистоты
ѿ҃не́го , ѝ҃не́бы́сть противла́ѧщаго
сѧ́ е҃мꙋ . ѝ҃ко́ждо дла́ше зе́млю свою
смиромъ , ѝ҃земла́ да́ше жита
свои́ ѝ҃дре́вѣса польскїѧ плодъ свои́ .
Ста́рцы настогна́хъ сѣда́хꙋ , ѝ҃вѣ́м
о҃бла́гꙑхъ бесѣ́доваху́ , ѝ҃ю́ноши о҃
блача́хꙋсѧ сла́вою ѝ҃ризы ра́ны , гра́
домъ даровáхꙋ пи́ща ѝ҃ѕъчина́хꙋ и
всѣ́сꙋды оу҃тверже́нїѧ донелѣ́же и҃ме
новано́е́сть и҃ма сла́вы е҃го даже до
кра́ѧ ѕемли , ѝ҃сътвори ми́р҃ ѩ҃ѕе
мли́ . ѝ҃ѕъвеселѝ́сѧ і҃и҃лꙋ весели́е́мъ
ве́лїи́мъ , ѝ҃сѣ́де ко́ждо по҃кнноградꙋ
свои́м ѝ҃немоко́вницею . ѝ҃не́бы оу҃стра
ша́ющаго ѝ҃ѕъ , ѝ҃о҃ѕкꙋдꙋ ратꙋ́ю
ѩ҃ѕемли . ѝ҃цр҃и сѣ́трошасѧ вънѣ́дни
о҃́ны . ѝ҃оу҃крѣпи вѣ́хъ смирены́хъ
людїи свои́хъ , ѕако́на вънзыска , и
ѿ҃ѧ́тъ вели́ко безако́нїе ѝ҃ѩзы́ка
е҃ди́но . е҃ди́ма прослави , ѝ҃оу҃мно́жи
всѣ́сꙋды е҃ди́ныхъ • Ѝ҃слы́шасѧ бр҃ъ
ꙗ҃ко о҃у҃мре і҃она́ѳа́нъ , ѝ҃да́же доспа́р
тїи слы́шасѧ . ѝ҃ѕскорбѣ́ша зѣ́ло ,
ꙗ҃ко слы́шаша ѝ҃же сѝ́монъ бра́тъ е҃го
бы́сть вмѣ́сто е҃го а҃рхїере́м . ѝ҃дръ
жа всю страну́ ѝ҃гра́ды вне́м , пне́
ша кнемꙋ дꙋ́ницы мѣ́дяны , о҃́ноки
ти кнемꙋ дрꙋ́жбꙋ нѣ́ѥпоборе́нїе ѩ҃же
вѣ́твори́ша сѣ́ іо҃́ꙋдею і҃она́ѳа́номъ

ѡвратїею его . ѡпочто́шасѧ предъ цр҃ковїю въ їерали́мѣ . Сїе о́бразъ посланїи ѡ҃хже посла́ша спартїа́ти . Спартїа́ты начальницы игра , жерцу велику ѳетара́цемъ , жерцемъ ѡпрочимъ людемъ їоу́дейскимъ братїи радова́тисѧ . Ста́рцы ѡ҃же посланнеѣ́ть къ людемъ на́шимъ возвѣсти́ша намъ ва́ше сла́вы и честь . И̂ вѣсхвесели́хомсѧ о҃прихо́дѣ ѡ҃хъ , ѡ҃пи҃сахомъ ѡ҃же с҃ѡ҃ речен въсовѣтехъ людїи сѝце , по линїю а҃нтїо́хову , а҃нтипатрову ѳ҃сонова , ѳ҃ларцы їоу́дейстїи прїидо́ша къ на́мъ поновля́ющи сна́ми дрѹ́жбу . ѡ҃у҃го́но людемъ вспрїѧ́ти мѹ́жи славно , ѡ҃положи́ти воспи҃са́ніе слове҃ и вн҃ѣ҃шнюю ле҃ѳскїю кни́ги . да бѹ́детъ па́мать люде҃ спартїа́то҃ о́бразъ҃же тѣхъ пи҃са́хомъ и сѝмону а҃рхїерею . Посемѣ́же посла́ сѝмонъ мѹ҃жи҃ѡна ври́мъ и҃мѣ́ющи цѝтъ зла́ велїѣ́сть , та́гостїю мна́ , а . нарѹ́шеніе сни́ми дрѹ́жбы . И̂ѣ҃же слы́шаша лю́ди словеса сїа р҃ѣ҃ша . кѹ́ю бл҃гть воздадѧ́т сѝмону и сѣ́момъ его . Ѹ҃твердѝ бо сѧ ѡ҃бра́тїа его ѡ҃домъ ѡ҃ц҃а его . ѡ҃по҃бѝ бра́ти і҃ле҃вы ѡ҃нѣ҃хъ , ѡ҃поста́вишасѧ ѥ҃мѹ свободу . И̂напи҃са́ша водьскѝ мѣ да́ны , ѡ҃поста́вишасѧ въстолпи́ть въ горѣ сїо́нѣ . Сїе́ е҃сть о́бразъ пи҃санїѧ , въ ѳ҃і , дн҃ь мца , е҃лѹ́л҃ь . лѣ́та , р҃ов҃ . ѡ҃третїего лѣ́та сѝмонова а҃рхїереиства въ їерали́мѣ . кто́вогре велице жерцовъ , и҃людей ѳ҃кна́зем ѳ҃зы́къ ѳетара́цен страны ѡ҃зѣ́тевъ ѥ҃мъ ла́мъ . понеже мно́гаци бы́ша бра́ни въ странѣ . сѝмонъже ѥ҃ѣ҃ маттаді́евъ сн҃ъ а҃ри́ковъ , ѡ҃бра́тїѧ его кѣда́шасебе сѣдь , ѡ҃ѣ҃таша ѥ҃ѳповестатомъ ѳ҃зыкъ ѡ҃хъ , ѳ҃кода стоѧ́ ста́ѧ ѡ҃хъ ѡ҃ѕа конѣ . Нела́кою вели́кою прослáвиша людѝ своѧ . ѡ҃ѣ҃вра҃ і҃ѡнада́нъ людѝ своѧ , ѡ҃бысть и҃мъ а҃рхїерѣ . ѡ҃прилѡжисѧ къ людѣ҃ свои҃ . ѡ҃хотѣ́ша крадо҃ ѡ҃хъ книти въ страну и ѡ҃ѣ҃стрѹ́шити страну҃ , ѡ҃простерт҃ти рѹ́кѹ наспѣ́шасѧ . Тогда́ вѣ́стѝ сѝмо҃ , ѡ҃брасѧ залю́ди своѧ . ѡ҃правдѧ́ сребрьни́ мно́го своѥ́мъ , ѡ҃ѣ҃ѡрѹ́жїи силы ѳ҃зы́ка своего . ѡ҃да́ѧ́мъ ѡ҃бро́ки ѡ҃ѹ҃тверди грады і҃ѹ҃де́йскїѧ . ѡ҃ ведѣ҃рѧ́ , і҃ѣ҃же въпредѣ́ле і҃ѹ҃де́йски ѡ҃дѣ҃же бѣ́хѹ ѡ҃рѹ́жїѧ бра́нныѣ҃ть прѣ҃же , і҃ѡ҃поставѝ тѹ҃ бра́жнмѹ́жи і҃ѹ҃де́йскїѧ . і҃ѡ҃ѡ҃ппїю ѹ҃тверди ѡ҃же напримо́рїю . ѡ҃газара́ ѡ҃же бы́ вѣпредѣ́ле а҃зота , в҃ѣ҃же кразн прѣ҃же ѡ҃бита́хѹ . ѡ҃поставѝ тѹ҃ і҃ѹ҃де́м , ѥ҃ле́и҃ска потрѣ҃шна сѣ҃хѹ наѹ҃правленїе ѥ҃м҃ положивни . ѡ҃ѣ҃ѝдѣ́ша людїе вѣ҃рѹ ѥ҃м҃ новѹ , ѥ҃ла́ѣ҃ѹ ѭ҃же помышлѧ́ше ѥ҃ѣ҃ творити лю́демъ своѥ́мъ . И̂посла́ вниша его́ вождя своего ѡ҃ѣ҃рхїере́ѧ . сего ра́ди занѣ҃же ѥ҃ѣ҃творѝ сїѧ всѧ . ѡ҃правдѹ ѡ҃ѣ҃ѣ҃рѹ ѥ҃ѣ҃же ѥ҃ѣ҃дѣ҃ржа́ла лю́дѣ҃ своѥ́мъ . ѡ҃ѣ҃ѣ҃ѕыска вели́ко вѣ҃зне́сѣ҃м людѝ своѧ . ѡ҃ѣ҃ѣ҃дѣ́ѝ его ѹ҃спѣ҃ѣ҃ва́ше вѣ҃рѹ́ѹ его . ѥ҃же ѡ҃ѕлати ѡ҃ѕыки ѡ҃ѣ҃ѣ҃ра́ны его , і҃ѡ҃же вы́градѣ дѣ́дѣ сѣ҃хѹ въ їерали́мѣ . ѡ҃же ѥ҃ѣ҃творѝша ѥ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ кра́ѝ ѡ҃ѕнего ѡ҃ѣ҃ехожа́хѹ ѡ҃ѣ҃ѣ҃квернахѹ ѡ҃ѣ҃ѣ҃ѣ

перфи́рꙋ , и҃носи́тии ѻ҃рꙋ́жїе послаще но . и҃же а҃ще сътворитъ вни҃ сихъ , и҃ли ѿврѣ́жется сихъ повинень бꙋдетъ • Ꙗ҃ꙋгоднѣ всѣ́мъ лю́демъ постáвити сѝмона , и҃сътворити послове́сехъ сихъ • Ꙗ҃кѣпрїáтъ сѝмонъ и҃́бо гѡ҃ ѻ҃ꙋгодѝ нача́ло жрече ствовáти и҃́быти вое́во́да и҃нача́лни҃ ꙗ҃зы́ка їꙋдéска и҃жрецъ и҃престоá тии всѣ́мъ • Ꙗ҃нтїо́хъ сїѣ́рѣша въ дрꙋ́зи҃ти водꙋ́ницахъ лѣдáныхъ и҃постáкити и҃ кѵ҃прито́ре сѣ́тыхъ , вземлѣ́ славѣ . ѻ҃бразꙋ́же сихъ постáвити вꙑсѝнѣго хрáнителницꙋ ꙗ҃кода и҃́мать сѝмонъ нетовé его •

Гл҃а , ѥ҃і •

Посла́ цр҃ь а҃нтїо́хъ сѣ́тъ дїмѝтрїа цр҃а посланїа ѿ ѻ҃́стровъморе́ск҃. сѝмонꙋ а҃рхиерею и҃нача́лнику ꙗ҃зыка їꙋдéска и҃всемꙋ ꙗ҃зы́кꙋ • Ꙗ҃вѣхъ сѣдрꙋжа́щи ѻ҃́бразꙋ сїм • цр҃ь анти҃о́хъ , сѝмонꙋ мꙋ́дрцꙋ вели́кому и҃ꙗ҃зыка нача́лнику , и҃ꙗ҃зы́кꙋ їꙋдéскꙋ ра́довáтисѧ • Послѣ же мꙋ́жи губи́тели оу҃держа́ша цр҃тві҃е ѿц҃ꙋ нашихъ • Хощꙋ́же сѣзрѣти цр҃тво и҃дао҃устрое҃ ꙗ҃ко бꙑ́сть пре жде • И҃ѡстрáнъ сѣ́брахъ мно́же ство силъ , и҃сътворихъ корабла́ ко́нскїа . хощꙋ́же и҃́зꙑнти вѣсѣ́страны дашѝцꙋ растлѣвши страну́ нашꙋ и҃́пꙋстѣвшимъ гра́ды мно́ги вѣцр҃ь ствїи҃ моéмъ • Ꙗ҃́нъ оу҃́бо оу҃ста вла́ю тезѣ всѣ́ принoше́нїа ꙗ҃же оу҃ста́виша тебѣ предомно́ю цр҃и . и҃зели́кы и҃́мы дáры ѻ҃ста́виша тебѣ и҃́бращꙋ тебѣ творити страну́ твою закóны страны твоеѧ , и҃ерали́мꙋже сп҃ꙋ бꙑти и҃свобóдну • и҃всѧ ѻ҃рꙋ́жїа и҃зели́ка оу҃готовалъ е҃сѝ и҃тверды́ня и҃́хже сѣздáлъ е҃сѝ , и҃́хже дръжи́ши да бꙋдꙋ́тъ ти҃ . и҃ всѣ́ дадетъ цр҃ь и҃́и҃же подобаю́тъ цр҃ви ѡ҃ц҃ѣ и҃вѣсѣ́ко вре́ма ѻ҃ста́вятсѧ тебѣ • И҃ѥ҃же оу҃строи́мъ цр҃тво наше прослáвимъ тебе и҃ лю ткоѧ , и҃ꙋ҃рѣсовѣ слáвою велѝкою • И҃ѥ҃же и҃́мать сѧ́ слáва ваша повсѣм земли́ • Лѣта ро́дꙋ , и҃ꙁы́нде а҃нти҃ ѻ҃́хъ вземлю ѡ҃ц҃ꙋ свои҃хъ , и҃ствер дíшасѧ кнемꙋ всѣ кóни . и҃ѥ҃же мало́ бꙑти ѻ҃ста́вшимъ сѣ́ трифо́номъ • Ꙗ҃гнá е҃гоа҃нтїо́хъ цр҃ь и҃прїи҃де вѣ жáщи вградꙋ и҃же при морѝ . и҃вдвѣ́ ꙗ҃ко сѣ́брáшасѧ злáа нань , и҃ѻ҃ста́виша е҃го кóни . и҃ста́ а҃нтїо҃ водо́ре и҃ннимъ вѣ́ тѣмъ мꙋ́жїи бра́нны . и҃ ѥ҃ конни́ство • Ꙗ҃ѻ҃бы́иде гра́дъ , и҃ корабли ѡ҃мо́ра прїи҃доша и҃ѻ҃скорѣ́ бла́ше градъ ѡ҃земла́ и҃мо́ра • и҃же ѻ҃ста́ви нн҃ѣ́ дíнаго и҃́зꙑнти и҃́ли кни ги • Прїи҃деше нꙋ҃мнїѧ їи҃же сѧ́ли ѡ҃ри́ма и҃мꙋще посланїе цр҃емъ и҃страна́мъ книмже напи́сана сїѧ • Лꙋкїи и҃па́тъ ри́мскїи , птоломе́ю цр҃ю ра́доватисѧ • Послы́ їꙋ дéстїи прїи҃де́ша кнн҃ дрꙋ́зи наша и҃спобо́рнїи , ѻ҃бнова́ляющи пре́нюю дрꙋ́жбꙋ и҃спобоpе́нїе • Послани ѡ҃сѝмона а҃рхїере́а людїи їꙋдéскїи , принесо́шаже и҃щи́ злáтыи мнасѧ , годъ бꙑ́сть налъ пи́сати цр҃ е҃странамъ , даменаоѧтъ и҃мъ слáа , даерато́ютъ и҃хъ нигра́до и҃хъ нестра́нъ и҃хъ , и҃даесѣ́побо раютъ ратꙋ́ющимъ протнвꙋ и҃ • лѣпо намъ бѣ прїáти ѡ҃нн҃ цр҃и . а҃ще оу҃́бо нѣцꙑи губи́тели бѣ́жáша ѡ҃страны и҃хъ ꙗ҃́кꙑ вдати , предáнтіе и҃ сѝмонꙋ а҃рхїере́ю даѥ҃сти́тъ нанихъ позако́нꙋ своéмъ • Сїѧ́же пи́сахомъ трїю цр҃ю , и҃́тталꙋ , и҃́ра́дꙋ , и҃́рсáкꙋ , и҃́ктѵ҃сѧ страны . и҃ме҃ѱа́ кꙋ , и҃спартїáтомъ ; и҃́кѵ҃дѵ҃лонъ и҃ми́дѣ , и҃персїо́нꙋ , и҃́сарїю , и҃ѥ҃лмо и҃́памфилїю , и҃́ликїю , и҃́ламсарнаѳ и҃́ѵ҃родѣ , и҃́фаселѝдꙋ , и҃́кою , и҃ем дíнꙋ , и҃́горти́нанꙋ , и҃́кни́дꙋ , и҃́кѵ҃ пръ , и҃́кирнїю • ѻ҃́бразъже и҃ пи́сахомъ сѝмонꙋ а҃рхїере́ю • Ꙗ҃нтїо́хъже цр҃ь ѻ҃́полчи́сѧ надо́рꙋ вѣ́ктóре́ , прибо дѣ́ вы́нꙋ е҃мꙋ ру́ки и҃́минханы́ творѧ́ • Ꙗ҃заключи трифо́на е҃же невходи́тии ниже и҃сходи́тии • Ꙗ҃посла́ е҃мꙋ сѝмѡ҃ ѵ҃ , мꙋ́жїи сѝлныхъ вспомощь е҃мꙋ , и҃ребро́ и҃́зла́то и҃сосꙋды мно́ги . и҃́и҃ вѣ́схотѣ и҃́хъ прїáти , но ѡ҃́братъже всѧ́ вели́ка дарꙋ́ющѧ е҃мꙋ прежде , и҃́почюжде́ѧ ѡ҃́него . и҃посла́ кнемꙋ

Глава, ѕі.



Вставъ же Іѡаннъ ѿ гроба, и извѣсти симѡну ѿцу своему, иже сотвори кенъ деи. И призва симѡнъ два сноваихъ своихъ старѣишихъ іудова Іѡанна, и рече имъ: азъ и братія моя и домъ ѿца моего поборахомъ врагы израилевы ѿ юности даже до сего дне, и оуспѣвавшемъ врѹсахъ нашихъ избавити Израиля многащи, иныже сотарѣхомъ, и бысте вы мали доволни есте быти вмѣсто мене и брата моего, но шедше поборайтеся за языкы наша помощь бо ѿ небесе сами дадѹдетъ. Изобра ѿ странъ къ мужи браны исконники, и идоша на сендевеи но благословиша имодины. И бысть заутра идоша на поле, и се бои оумножень отверзеніе имъ пѣшецъ исконникъ. И бысть потокъ средь ихъ, и сташа противу лица ихъ засадъ его. И видѣ люди страшащаяся претяхъ потокъ, и претекше прыгше, и видѣша его мужи, и пондоша въ слѣдъ его исконницы посредѣ пѣшецъ конницыже многи сѣкло. И вострѹбиша трѹбами, и оуполчишася кенде и бои его и падоша ѿ них язки мнози прочіе отбѣгоша въ поле. Тогда оуязкенъ бысть іѹда братъ Іѡанновъ. Іѡаннъ же гна их до дондеже пріиде въ сидронъ его же сожгоша, и поставиша колесницы въ вратѣхъ веселъ азота, и зажегше ихъ огнемъ. И падоша ѿ них къ мужи. И обратися въ землю іѹдину. И преломивъ его авѹбокъ поставленъ бы воевода въ полѣ иерихона, и имаше сребра и злата много, и ѿ зятя архіерея и возгордився сердце его, и восхоте оудръжати Израиль, и помышляше лестно наимона и сноваихъ его оубити ихъ. Симонъ же прохожаше грады иже въ странѣ іѹдейстѣи, и попеченіе имѣяше о оуправленіи ихъ, и сниде въ іерихонъ самъ и мататіи и іѹда и сноваихъ его. Лѣта рѻ҃з, мца аі.

Адиновіи единого ѿдрѹгъ своихъ, да повелѣ дѹхъ снимъ рекѹщи. Ей дружинѣ іѡаннѣ и гадаръ и прочіи иже есте въ іерусалимѣ градѣ цртва моего, предѣлы ихъ опустисте, и сотвористе язвѹ велику на земли, и строподвигостовасте мѣста многа въ цртвіи моемъ. И нынѣ оусо ѿда дайте грады ихже взясте, и дани мѣста ихже ограждостовасте въ предѣлѣ іѹдейскихъ ащеже ни, дайте въмѣсто сихъ е со талантъ сребра, и за опустѣніе еже опустисте, и дани мѣста ина талантъ е со. Ащеже ни, пріидемъ и братъ ваша. И пріиде адиновіи дрѹ цркіи въ іерусалимъ. И вниде слава симонова и сотолпота злата и сребра и престаклениа доволна оужасеся. И извѣстивъ ему словеса црьска. И ѿ вѣща ему симѡнъ рече: нечюжу земли пріяхѡ ни ины въ держи, но наслѣдіе ѿцъ нашихъ. Ѿкрадъ же наши въныкое врема перасѹдне оудръжася. Мыже врема имъ сим въздержахомъ наслѣдіе ѿцъ нашихъ. Аже ни ѿ опіи. Нагазора ихже просеши сим творихъ и людехъ язку велію, и въ стране нашен. Ѿсихъ дадемъ талантъ р. И не ѿвѣща ему адиновіи словесе, въсъ братижеся ересіею ксцрю и дасть свѣстн ему словеса сіа. Не слабу симонову ины сла иже видѣ. И прогнѣвъ ласа црь гнѣвомъ велиимъ. И фоньже весь въ скорабль ѿсѣдше въ ордесіаду. И постави црь кенде ева воеводу приморьскимъ. И вои пѣшецъ исконникъ даде ему, и повелѣ ему оплѣчитися противу лица іѹдейска. И заповѣда ему создати кедронъ, и оутвердити врата яко да ралѹютъ люди. Црьже гонаше трифона и сниде кендевеи въ амніи. И нача разражати люди и ихъ ходити въ іѹдею и плѣнити люди и оубивати. И созда кедронъ, и постави ту конники и вои. Яко да исходяще проходятъ пути іѹдейскіа. Такоже повелѣ ему црь.

сѣ ѣсть мць савáтъ • Ѝкъвєпрїи
йхъ сѣтъ âвѵвовъ вътвердыню на
рицáемою дóсовъ солéстїю юже созда •
Ѝсътворѝ имъ пúръ велúкъ , ѝсть
крыт҃ъ мужи . Ѝгдà оўпúса сúмо
нѣмовє ѣго , ѝвзѣта птоломéи їнѣже
сними , ѝвзѣша óрѫжїа своа . ѝкни
дóша впúръ ѝоўбúша ѣго , ѝдà
снà ѣго , ѝнѣцїи ѡ҃стрúкъ ѣго . ѝсъ
творѝ прелесть велúкѹ вънѣмѣ ,
ѝвъздà злà заблагáа • Ѝпúсà
сїа птоломѣи ѝпосла цр҃ю дапóсле
ѣмѹ вєн вспóмощь , ѝпредастъ ѣмѹ
странѹ йхъ ѝграды • Ѝпосла ѝныа
вгазáрѹ йтцѝ їоáнна , ѝтыѣщни
комъ посла посланїа дапрїндѹтъ
кнемѹ , дадéсть ѝмѣ срéбро ѝзла
то ѝдáры • їныа посла óбъѣáти
їерлмà ѝгорѹ цр҃кви • Ѝпрестúкъ
нѣкїи вгазѣтєи їоáннѹ вътагáрѹ
йкѡ погúбє ѡц҃ъ ѣго ѝбратїа ѣго ,
ѝйкѡ посла ѝтебе оўбúти , ѝельúша
оўстрашúсѧ сѣло • Ѝмѫжи
йже прїндóша погѹбúти ѣго ѝоўбѣ
йхъ , позна бо йкѡ ѝщѹтъ ѣго оў
бúти , ѝпрочаѧеловѣєъ їоáнновыхъ
ѝбранїи ѣго , ѝблагаго мужєства ѣго
йже бг҃омужєствовà , ѝсоѕидá
нїѧ стѣнъ йхже създà , ѝдъ
лнїи ѣго • Сѐ сїа пúсана сѹть
вгекнúгъ днєи ѝархїєрéпстка
ѣго , ѡнелѣже бысть
ѝархїєрéи пѡц҃ы
своéмъ •

Конецъ , а҃ , кнúгъ мак҃кавéйскыхъ
ймать всєвъ , гла҃ 51 •

Бг҃нскнїи їнак҃ъвскнѣ

гла҃ , а҃ •

Ѓратїи йже поѣгѹптѹ їоўдéомъ , рáдокатúсѧ • Бра
тїа йже вїерлмѣ їоўдєи , їнѣже вътстрáнѣ їоўдєи
стѣи . мúръ блгъ , ѝблго
дастѣкóрнтъ вамъ бг҃ъ • Ѝдапо
манúтїе завѣтъ свои йже къвракáа
мѹ їнсаáкѹ їѧкóвѹ рабóтъ своúхъ
вѣрныхъ • Ѝдастъ вамъ ср҃цє всѣмъ
вътѣже чествовáти ѣго , ѝтвкорнтъ
хотѣнїѧ ѣго ср҃цемъ велúкимъ ,
ѝдшевнымъ ѝкволéнїемъ • Ѝда
ѡтвéрзѣ ср҃ца ваша вкзакóнъ свои ,
ѝвъповелѣнїи • Ѝмúръ дастъвó
рнтъ , ѝоўслы́шн мóлвкѹ вашѹ .
ѝоўмилúтсѧ вамъ , ѝнеостáвн
васъ вътвремà лукáво • ѝйнъ здѣ
ѣмѹ молѧщи сѧ • Цр҃твующѹ
дмúтрїю лѣта рѯд҃ • Щы їоўдéи
пúсахомъ вамъ вътскóрби ѝвъгоре
ѣщи нашєшима налúсъ , вътлѣтіе
снхъ ѡнéлєже ѡстѹпи ѝаронъ їнѣже
сними ѡстúвша землà ѝцр҃тка •
Ѝпожгóша врáта ѝпролúлѧша крóвь
неповúнну • Ѝмолúхомсѧ кѣмѹ
ѝоўслы́шанни ѣсмы • ѝпрннесóхом
жéртвѹ ѝнмидáлъ , ѝвожгóхомъ
свѣтúлнúкы ѝпреложúхѡ хлѣбы •
Ѝнѣмъ прокаждáнте дни кѹщныа ,
хаслева мца , лѣта , рпѳ • ѝйже
вътїерлмѣ , їнѣже вътїоўдеи ѝстáрцы
їоўдéскїи • ѳрнетоволѹ дндаскáлѹ
птоломéа цр҃ѧ , сѹщемѹ ѡпомакá
нницѣ їерéиска рóда • їнѣже вътѣгѹ
птѣ їоўдéомъ рáдокатúсѧ ѝдáсав
стокáти • ѡкелúсихъ сѣдѣ бг҃ѹ
єпсени вéлма блгодарúмъ ѣмѹ , йкѡ
оўбѡ цр҃ю óдолѣхомъ • Сéнбо ѝскá
рн вткчнéнысхъ вътстомъ грáдѣ въ
перендѹ • бысть бо бождь ѝонемъ
непостоáнна мнáшесѧ быти снлѣ
постúкóша вътскáпнцы нанéи •

Совѣтъ пролещи́ша о҃тверзе́ти камень . чи́ни бо сопротивля́хуся пре́жде взе́ти ѧ҆нтїо́хъ їнѣхъ сни́ти дрꙋзи взѧ́тїа ра́ди сребрѧнникъ вопреле́сти слова . Пре́ложи́ша бо и҃хъ жерцы́ камень . о҃номꙋ гнушѣ́шꙋ сѧ имѧ́ше вопрепо́ръ темено́въ , да ключа́ющїѧ ка́пище ꙗ҆ко вни́де ѧ҆нтїо́хъ . о҃тве́рзше вра́тѣхъ сокровенную две́рь мета́юще ка́мєнїе повиша и҃ѳемона їнѣхъ сни́мъ , и҃ра здра́вши наоу́ды , и҃гла́вы посѣче́ны и҃змета́ша во́нъ . Повелѣ́ бо́же нашъ бы́ти нѣ́кде прода́ нечестивова́вшїи . хотя́ще пра́здновати , кѣ , дне . мцѧ хасле́ва о҃чище́нїе цр҃кви , по тре́бно непщева́хомъ и҃звѣстити вамъ , да́бы пра́зднꙋ́ете да́же до кꙋ́щнаго пра́зни́ка , и҃ѻ́гнѧ , когда неѣ́мїа вѣ́зда цр҃ковь и҃ѻлта́рь прине се же́ртвꙋ . Ꙗ҆кѣ́гда вопереди́ бе да́хꙋся ѿцы́ наши , тогда же́рцы бо́лщїѣ́ся бы́ша взѧ́ша ѻ҆гнѧ о҃ лта́рнаго . Ꙗ҆ста́нно сокры́ша вдо́ кладаза́ чи́нъ и҃мꙋ́ще бе́зконы́ . нанемъ заключи́ша , ꙗ҆коже вѣ́мъ невѣ́домо бы́ти мѣсто . Ѣ҆гда́же премину́ша лѣта мно́га , и҃ꙋгоди́ сѧ бг҃ꙋ да посла́ти сѧ неѣ́мїа ѿц҃ра пре ѣ́мника , ѧ҆нꙋ́цы жерцовъ сокры́вшїи посла́ ковопыска́нїю ѻ҆гнѧ . И҃ста́ко пока́за́ша намъ неѻ҆брѣто́ша ѻ҆гнѧ но во́дꙋ тꙋ́чнꙋ , и҃повелѣ́ и҃мъ чрт пати и҃принесте́ сѣ́сть , и҃же́ртвы́нѣе напра́вленїи бы́хꙋ повелѣ́ жрѣцемъ неѣ́мїа покропи́ти водо́ю дрова́ нна лежа́щаѧ . ꙗ҆коже бы́сть и҃зре́ма врѣ́мѧ ѣ҆гда́ сѧ́нце вы́сїѧ пе́рвїе на о́бладѣ вѣ́ци , вопы́жѣ́ся о҃гнь ве ли́кїй ꙗ҆коже диви́тисѧ всѣ́мъ , мо лѧ́хꙋже творя́хꙋ вси́ жерцы́ , и҃ ѣ҆гда́ сокрꙋ́ть же́ртва , ї҃ѡна́ѳа́нъ начина́ющꙋ про́чнѣе ѿвѣща́ющи ꙗ҆коне́мїю . Бѣ́же ма́тка и҃мѣ́ющи ѻ҆бразъ́ѣ́ни . Гн҃ гн҃ бе всѣхъ тко́ рче , стра́шныи и҃кре́пкїи , и҃пра́вѣ ныи и҃ма́тныи , нѣ́дѣ́ныи цр҃ю и҃ бл҃гїи , ѣ҆ди́ныи да́телю . Ѣ҆ди́не пра́вѣ́не ꙗ҆кѣ дрꙋжи́телю и҃вѣ́чныи спе́лнѣ́и і҃ны́ѧ ѿвели́кого бо́ла . Сво творе́нныи ѿцы́ и҃зсра́нны , и҃ѻ́стїи выи́ны́хъ . Прїи́ми жрътвꙋ дла́вѣ лю́ди і҃ны́ѧ , и҃спхрани́ ча́сть твою и҃ѻ́стїи . Сперми́ расточе́нїе на́ше , і҃нзве́ни рабо́тающи и҃зы́комъ . Ѻ҆ѹ҆ничто́женыхъ и҃ме́рѣ́ки при́зри , и҃здоꙋ́вѣ́да́тисѧ и҃зы́цы ꙗ҆ко ты е́си бг҃ъ нашъ . Помꙋ́чи наси́лующихъ и҃здевѧ́ющимъ вѣ́горды́нѣ . оу҃ стро́и лю́дитвомъ вмѣ́сто сто́е твое ꙗ҆коже рече моу҃сѣ́и . Жерцы́ке по́лхꙋ пѣ́ниѧ . ꙗ҆коже свгорѣ жрътва . и҃ѻ́стѧ́кшеи воды́ неѣ́мїа повели́ка́ мєнїе бо́лшее поли́ти . ꙗ҆коже сїе бы́сть пла́мень возгорѣ́ѧ , ѿ҃ѡлта рѧ҆ѻблиста́вшаго свѣта свгорѣ . ꙗ҆коже ꙗ҆кѧ́на бы́сть вѣ́цѣ . Бо́зѣ цено́ е́сть цр҃ю прѣ́сꙋ , ꙗ҆ко вмѣ́ сть внемже о҃гнь сокры́ша преселѣ нїи жерцы́ , вода́ ꙗ҆вѣ́ѧ ѿ҃нелѣ́же не ѣ҆мїа і҃нѣ сни́мъ о҃чести́ша жрт твы . о҃гради́же цр҃ь мѣсто то́ и҃скꙋ ша́ѧ вѣ́ци . и҃мѣ́же да́рова цр҃ь мно́ги да́ры . и҃ѣ́же взѧ́ паки предаде , прозва́же неѣ́мїа і҃нѣ́же сни́ мѣсто то́ е҃да́рь . е҃же ска́зꙋ́ется о҃чище́нїе . нарѣца́ется ѿ҃мно́ги недарь .

Гла́ , Б .



рѣтежеся вто пса́нїихъ і҃еремїи прр҃ка , ꙗ҆ко повелѣ́ о҃гнѧ взѧ́ти и҃ѣ́же преселѧ ѭ҆цихъся , ꙗ҆ко знаменова ся . И҃ ꙗ҆ко запове́да́ше се ленымъ прр҃ки да́ти и҃мъ закенъ . да́не забыва́ютїа повелѣнїи гн҃ихъ . И҃ да́не соблазня́тся о҃ꙋмы ки́дающи и҃долы зла́ты и҃ серебрены и҃о҃нихъ оу҃ тварь . і҃нна такова рекꙋ́щи , моля́ше неѿ҃врещи закѣ́на ѿ҃ра и҃хъ . Бѣ́же кре́пса́нїи ꙗ҆ко сокꙋ́нїѧ нкто́ , повелѣ прр҃къ бжтве́наго ѿ҃вѣта бы вшаго ѣ҆мꙋ сопосла́ти сѧ . Ꙗ҆коже вдыше вторꙋ гла́ю же моу҃сѣ́и вѣ́ше и҃ѣ́нѣ сѣ́ѣ насла́дїе . и҃гра дꙋщи тꙋ і҃еремїа о҃брѣте пещерꙋ и҃ѣ́ныи́це , и҃кїо́ты і҃ѡлта́рь ѧ҆ми́ѧ внесе тꙋ и҃дкерн кѧграды . И҃пристꙋпи́ша мнїи ѿ҃посла́ти сѧ кꙋщихъ дазнаменꙋ́ютъ есть пꙋть , и҃немогоша о҃брѣсти . Ꙗ҆ко позна

ѣремїа повелѣвающи тѣхъ рече дане
вѣдомо вудетъ мѣсто дондеже собе
рется бг̃ъ сверанїа людїи млтвы бу
детъ • И тогда гс̃ь покажетъ сїа
и явленїа слава гн̃а , и облакъ бу
г чр и де якоже имоусеїю явлашеся • Якѡ
неломонъ моли дабы то осѧтитсѧ
вельма . свѣтдовашеже , якѡ пре
мудрость имѣлъ взнесе жртвы о
бновленїа , и посвященїе цр̃кви •
д мо д Якѡже имоусеи молашесѧ къ гу̃ нени
де ѻгнь сѧтѣе и пожрет жртвы .
е пард е Такоже неломонъ молисѧ нени де
и в ѻгнь сѧтѣи и пожже все сложенїе •
ѕ мо і Ирече моусеи сего ради дане бы̃стьѧ и
загрѣхъ попалисѧ • Такоже неломо
монъ , и , днїи празнова . посте
сѧ книгописанїихъ , иже въпамѧто писа
нїю понемїи сїа . якоже строащи
книгу положницу . собра иже оцрѣхъ
и г̃рце , подкдъ , непнетолїа цр̃ем
ѻбязложенїи . Такоже іюуда пад
шаго иже бранїю бысть намъ собра
вшаго , иду пр̃енами . Ихже оубо
аще требуете ѥи принесѧщихъ ва
посланте . хотѧще оубо празновати
ѻчищенїе писѧхомъ вамъ . благо бо
творите празнующе днї • Бг̃ъже
спсъ всѣм людемъ свои и здѣлъ на
слѣдїе всѣмъ , и чр̃твїе нещестьство
нестыню , якоже ѻбѣщаа въ законѣ ,
оуповаемъ бо наба якоскорѣ власть
помилуетъ и сберетъ ѿ по нсѣхъ
въмѣсто стое . и зметъ бо власть ѿ
великихъ вѣдъ , и мѣсто очистит .
иже поюуде макавеѣ и братїа его ,
и цр̃кви великїа , ѻчищенїе ѻбновле
нїе прѣтла невысть . Ещеже и̇ктъ
антїоховъ явленїю и сна его еупа
тора бранїи . и сътвбсѣ бывши явле
нїи благимъ мужествомъ іюудѣйства
ради любо честно давсѣ страну мали
сущи мцахъ , и варваръ множество
погонахъ . и проименованїе кокеѣ все
ленную цр̃кѣ создаша и гра и збави
ша , и хотѧщихъ разорити законъ
исправлахъ гмъ . совѣстмъ смиренїе
ѻцыщенїе бываше имъ • Такоже
ѿ лсна книгописа и извѣщена тать на
книгами , и послушахомсѧ единѣ сущи
нено спократити • Размышлѧющи
бо множество числомъ несущаго нело
женїа хотящи преступити и нето
рїи повѣсть множества ради вѣщи
настоѧхомъ • Хотѧщи бо чести
душею водими . любомудрены̃мъ же
размышленїе взати любо трудїе
вѣмже чтущимъ полеза . и нам же
прїемлющимъ бо страданїе спокраще
ние неудобь спотомъ недѣнїемъ
вещь творит . Якѡ бо оуготовающе
му пиръ ищущему ины̃хъ оудобїа
неблаго дарне . такоже многихъ ради
благодаренїи любовїю тр̃у потерпи .
единѣ въпро ради ѻкоихждо писа
нїю разлучающе . другѣмъ послѣдо
вати по писаны̃мъ , ради спокраще
нїа трждающеся • Якѡже бо но
ваго храма архитектонъ всего ѻ
ложенїа настоанїе есть . такоже
по писати начинающемъ иже подо
бает кроукрашенїю кдыскаемъ ,
такомнѣ понасть . книги повелѣ
словесехъ творити , и много вещь
стѣсняти ѻкстѣхъ почасти . нача
нающемъ повѣсть достоитъ ,
единого спокращенаго реченїа гонѣ
ти , и коже вѣщи ставленое въпра
шати творящемъже прогланїе съ
кращати • Сѣмоду оубо начинаемъ
повѣсти пр̃ереченым толкаго зна
чениѣ . асїе бо едино повѣсть оумно
жати , и нѣже повѣсть спокращати •

Гла , г •



егоради егда етым градъ
ѻбитающесѧ вѣкомъ
мирѣ , и законъ якоже блажан
ше сохранѣмы̃ . іонїа ра
архїерем благочестїемъ и не
навидѣнїе лукавьства . нелми цр̃
честнова мѣсто , и цр̃кова велѣ
кими дары прославлѧше . Якѡ да
нселевкїа асїенаго цра прехода
своихъ , и издаше наслужбу жр
твы приносѧщи расходы . Сѣмо
же школѣна веніамина прѣпостела
цр̃кви поставленъ , повѣда архи
ерею ѻпрестѹпленїи града . и егда
премощи ѻнїи немогаше , пр̃иде
къ полонїю фрасїю и жестоко врема

бысть воево́да страны́ сѵ́рїйски и҃ фи
никїйски. и҃ звѣстенъ є҃мꙋ о҃богати
ствы́хъ нечи́сленыхъ бы́ти ѣ҃хра
нѧщи їерꙋсалимскомꙋ. ꙗ҃коже
мно́жество рабы́ безчи́сленно бы́ти
неподоба́етъ сі́а кѣлѣ́бꙋ крѣпости
бы́тїже мо́щно по҃вла́стїю ц҃рскою
пла́сти сі́а. є҃гда́ донесе́ кѣ ц҃рю
а҃поллонїй о҃богати́ствꙋ о҃бѣзъ
щє́нныхъ є҃мꙋ и҃ма́. о҃нже при́зва
и҃лио́дора и҃же бы́сть на҃богатствы
его, посла́ свѣзаповѣ́дми да пререче́
ное богати́ство принесе́тъ. ско́роже
и҃лио́дорꙋ твори́ше ше́ствїе.
гла́ше бо́ко погра́дѣхꙋ кнаї́и їе́нрїи
и҃финикїи́ проходя́. ре́цѣже ц҃рскоѧ
повелѣ́нїе конча́. при́ндеже вы́ѣра
и҃лио́ ме҃хрно ѡ҃а҃рхїере́а гра́ска при́и҃
повѣдя́ о҃бы́вшемꙋ и҃вле́нїю, и҃что
ра́ди при́нде сказа́. въпраша́шеже
а҃ще и҃стинно сі́а тако́ бꙋдꙋ́тъ.
тогда́ а҃рхїере́й пока́за пре҃ставле́на
бы́ти сі́а кѣпрекрѣмле́нїю вдовамъ
и҃сиротя́мъ нѣцїи бо бы́ти и҃ска́на
то́вїи вѣло мꙋжа́ чи́на. неи҃ако́же
бѣ҃ гнѣвъ нечестивы́мъ сни́детъ.
всегоже сребра́ тала́нтъ ѵ҃, а҃зла́та
є҃. о҃бидимꙋ́же сты́ни мѣ́ста въ
ровавшихъ, и҃чтомꙋ ц҃рскѣи повелѣ́мꙋ
ми́рꙋ чести́, и҃мле́нїе повелѣ́мꙋ хо
та́ше бы́ти. и҃лио́дорꙋже сни́хъ
ра́ди и҃мѣ́ше ц҃рское повелѣ́нїе,
гла́ше вели́ко подоба́етъ бы́ти семꙋ
кѣ ц҃рско́ повелѣ́нїе. вѣчнимже дне́
и҃мѣ́нде свѣзрѣ́ти хотя́, вѣ́же не
ма́ло смате́нїе погради́ сего́ ра́ди.
сщ҃е́нницыже пре҃о҃лтаре́мъ вѣ́стїи
телесны́хъ ри́захъ повръго́ша себе
при́зываху́ сты́хъ о҃бразѣ́хъ вѣза
конено́мъ свои́мъ сі́а съхрани́ти.
вѣ́же зра́ лицѣ а҃рхїере́ово смате
ся мы́слїю. зра́ стѣ́бо и҃мѣ́ти и҃зме
нѣ́нїя и҃мѣ́ся подо́бна понꙋжде́нїя.
о҃блежа́ше бо о҃мꙋжи о҃ꙋжасть, нѣ́кїи
теле́сенъ, и҃хже ра́ди и҃звѣстно бы
зра́цѣмъ сердца́ наста́ѧщаѧ бо́лѣзнь. и҃ны́нѣ съвра́ни ѡ҃домо́вѣ
сотвиса́хꙋся на҃вседне́внꙋю слꙋ́жбꙋ.
хана́ хотя́ше при́ѧти мѣ́сто въ
порꙋга́нїе. же́ныже преполоса́шася
попрѣсѣ́хꙋ влагени́цами напꙋстѣхꙋ
оу҃мно́жахꙋся. заключе́нїѧже дѣ́цы,
е҃ди́ны оу҃бо привѣга́ху кѣвра́томъ,
и҃ны́нѣже наста́ѧны. нѣцїѧже о҃ко́ца
ми приимчаху́ вси́же въздвиза́ющеи҃ сѧ
на҃бо молѧ́хꙋся помилова́ти мно́же
ство смате́ное въпаде́нїи. чада́нїе
жда́ще вели́каго а҃рхїере́а. и҃сїи оу҃бо
вѣзываху́ вседрꙋжи́телѧ, давшаго
ре́нам вѣрнымъ свои́мъ съхрани́ти
ѣ҃вле́нїемъ оу҃тверже́нїемъ. и҃лио́
до́рѣже и҃же смы́сли съвръшя́ше.
здѣ́же є҃мꙋ съдимоносцы вѣ҃газофила
кїю прише́шꙋ. все дръжи́тельже
тъ вели́кою вла́сти сі́лнꙋю, и҃вле́нїе
ве́лїе ѣ҃створи́. ꙗ҃коже вѣ́стнꙋ дрꙋ
зꙋвшїи съвра́тисѧ. и҃ прише́шихъ
бжїю сі́лꙋ вѣѧоу҃клоне́нїе и҃вѣѧоу҃гле
премѣ́нити. тако́ давшїи и҃же дрꙋзи
вѣ́хꙋ. и҃вѣ́ся бо и҃мѣ́ти ко́ню стра́
шенъ и҃мѣющи вса́дника предобры́
покро́вомъ оу҃крашена. нося́ше ко́рень
вѣстрессе и҃лио́дорꙋ прѣ́жде сихъ ѻ҃ружни.
свѣдя́ше и҃вля́шеся зла́то о҃ружїе
и҃мѣ́ѧ. и҃ны́нѣже два́ и҃ны́шася є҃мꙋ
ю҃ноши сі́лою кра́сни. предо́бри сла́
вою оу҃крашє́нїе о҃дѣя́нїи. и҃же
о҃бѣстоля́ша его́ и҃ѡ҃бѣюже странꙋ
вѣ́хꙋ бесперестани́, мно́ги налага́
ющеи҃ є҃мꙋ раны. внезапꙋже и҃лио́до
паде́ на҃землю, его́же мно́га мгла́
о҃бъя́тъ, вспехнꙋвшеже и҃лио́
дорꙋ нося́щꙋ положена сѧмно́гимъ
тече́нїемъ грасти́тели въпререче́нꙋю
входя́ще газофилакїю, ношя́хꙋ бе҃
помощне себѣ о҃ружни́комъ посто́я
вленомъ, и҃вленꙋ бжїю сі́лꙋ позна́
ша. се́нже бжтвены́мъ дрꙋ́жїе
безъгла́сенъ лежа́ше, нѣкоего́
оу҃пова́нїѧ нѣ҃пасенїѧ лиша́ѧ.
сїнже га҃ бла́гꙋ, и҃же въздвиза́ѧ
мѣ́сто свое́ и҃ц҃рковь. и҃же пре́жде
стра́ха нѣмате́нїѧ нѣ҃полнѣ. и҃вля́
ющꙋ все дръжи́телю бу҃, ра́достїи
нѣвесе́лїѧ нѣ҃полнѣ́ѧ. тогда́ бо ѡ҃
дрꙋгꙋ҃ и҃лио́доровыхъ нѣцыи моля́
хꙋ съпостаса́емъ о҃нїю при́ѧти
вы́шняго, даже бо́ꙋдетъ подоба́ющꙋ
въпослѣ́днемъ и҃здыха́нїи лежа́ще
мꙋ. помышля́шеже а҃рхїере́и

Данекогда цр҃ь помыслѝ лукáвство
мѣ́ское ѝлиодорáдн наѝудѣн сѧ
твори́ти . принесе запѣсенїе мýка
тертвý . Ѯгдаже ѳрхїерéн молá
шесѧ , нѣїн ѡ҃нош паки тавѝшасѧ
ѝлиодóрý ктвхже ѡдѣлнїѧ ѡбле
чéни нестáвше рѣшаѝонїн жертцý
хлáлý ствдáн , его бо радн гь҃ тво
ть жнвóть дарова . тыже бїенть
ствдѣвѣсти всѣмть велнчествá
сво́їѧ ѝдержáвы . Нѣїѧ рéкше невн
дними бышá . ѝлиодорѣже жертвы
прнне́сшн ѝвседа ѡбѣты велнки ,
ѝмолáѧсѧ жнвóть даровáвшемý .
Ѝонїѧ прїáть . ѝсплъвратнсѧ кть
цр҃ю стéвон . свѣдѣтельствовáшеже
всѣмть ѩ҃же вúдѣ ѡчнма дѣлá вéлїѧ
бá . Ѯгдаже цр҃ь выпрашáше ѝли
ѡдора , кто́ бýдетть ключнмть ѣщѐ
ѣдúною ствѣрлнмть послáти рече ,
ѣщѐ кого́ ѝмáши врáга ѝли цр҃твý
твоéмý лáтела пошли тамо ,
ѝзгнáна его прїнмéшн . ѣщѐ нѣсте
сѧ сего радн зане ствмѣстть тóмть
нѣстиннаѧ сво́їѧ мѣслѧ сúла . Сенбо
ѡбнтель нарéчен ѝмѣáн постúнтѣ
ѝпомóщнпкъ ѣсть мѣстý томý .
ѝградýщнхъ кстлó творéнїю пори
ѧтть ѝпогýбнтть . Нѣ́же ѝли
ѡдорý газофнлакїн снабдѣнїе снце
ѝмѣ́ется .

Гла҃ . д҃ .



Нмóнтже прéреченыѧ сребрé
ннцы нѡ҃ѵ҃ствý разорнтель
лукáво глáше ѡбнїн . ѩ҃ко
самъ ѝлиодора поѡ҃щрáше
кенмть , ѝтóн бáше ратъ
жнгатель лукáвьствý . Провндн
тельже градá нзащнтúтель людé ,
ѝревнúтель закóну свóїю друзáше
глáти нарокúтующаго ѡбнде .
Врáждже столúко прнходящнмдáже
мѣ́сто́мть ѡ҃ѣнмона нскушéнымть
оу҃бїéствомь скончáтнсѧ . Помы
шлáше ѝбнїѧ лю́тое прéнїе напол
лéнїѧ нестоковѣствовáти , ѩ҃ко
оу҃долн сѵ҃рїн ѝфнникїн коéводы , при
шéшѧ скалукáвіествý снмонову ,
ктцрю ѡ҃ѩде . Нсбывáли грáцкїн
клевéтницы , по ѡ҃бщю́ ползý всѣ
сво́ю самѣмть всемý мно́жествý по
мышлáющи . Видáше бо бѣ҃цр҃ева
прнвндѣнїѧ нéмощно быти ѝполу
чнти мнр҃ъ , ѣщеже ѝвщен , нней
мона .моцн ѡстáвнти ѡ҃ѡ҃бúдѣти
его . Но повелѣвкїевѣ жнвотть ,
ѝвѣвтерїáтть цр҃тва ѧнтїóхъ нже
прѣ́нменовáшесѧ ѐпнфáнть . Жела́
ше ѝбсóнть врáтть ѡнїн ѳрхїерéнства
вни́дѣвтцрю , ѡбѣщавающи ѥмý сре
бра талáнтть , т҃з҃ . Ѝ҃ѡпрнхо́
ѝныхъ талáнтть , п҃ . Ксмтже
ѡбѣщáше ѝныхъ напнсáти рн҃ .
ѣщеподáстьсѧ влáстїю его гнмна
сїа нѣфнвїа ѥмý постáвнти .
Нже всѣерлнмть ѧнтїóхїáнть препн
сáти . Повелѣвшýже цр҃ю ѝначáло
оу҃держа . ѧ҃ѣжеже нарѣ҃ческїн ѡбы
чан породныѧсѣоа прнводúти нача .
Ѝпоставленнѧ їоу҃дéомть чакольбїѧ
цр҃ьска їѡáннома ѡ҃ц҃а ѐвполомїа по
сылáвшаго послы дрýжбы радн нѣть
поборéнїѧ крнмлянома ѝпрїáть .
Ѝзаконы грáцкнхъ прáвнлъ ѡстра
вля́ющи , лукáвла повелѣнїѧ оу҃
тверждáше . Держнý бо прáвемть
грáда оу҃чнтелнницý постáвнти ,
ѝдержáвныхъ ѐфнвовъ кѣбл҃ьство
постáвлáти . Бѣже снце нача́ло
ѝвъхожденїе ѣзы́ческа жнтельствá ,
нечестúваго радн ѝнеархїерéнскаго
насонова неподóбнаго бестýдїѧ нане
сéнаго , ѩ҃ко неистому ѡ҃крыть ѡлта
ра жерцы творáхý слýженїе . Но
ѡбнницы хрáмъ ѝжертвы непо
мнáхусѧ , тщáхусѧ прнчáстницы
быти палестрамъ ѝпредáнїн его
строптúвыхъ . Ѝпервыѧ чести
нивѣчтóже всмѣвнúша , ѣлланъ
скїѧ слáвы предóбрѣе хотя́хý .
Ѝхже бл҃годанїѧ вѣдúма всѣпрю
нмѣ́ше , їнхъ повелѣнїѧ давѣ
слю́бателѧ . Ѝвсѣмть ѥ҃м хотя́хý
подобúтнсѧ . снхъ бранныхъ гь
бúтели ѝмѣхý нечестúвовáти вѣ
ѣ҃ственыхъ закóнѣхъ неоу҃дóбь .
Но снмть послѣдýа врема ѝзбѣвшн .
кыишже праздныхъ ѧ҃гоновъ всѣ҃ру
ѝцр҃ь быстть тý , посла ѝзбнтть ера
мнцы мýжи кожúщи сребрá дндрáм

тъ , вътворѣтъ ѹ҃праклѣ҃ѳ҃ . ѻ҃ѫже бо
прѣшáхѫ прѣнесшїи дáне вѣдлагáю
вътворѣтъ ꙗ҆кѡ недостоѩтъ . но вѣ
ѻ҃ныѧ расходы ѻ҃хъ вѣмѣнити , сїѧ
ѹ҃бо послѣ послáвшимъ вътворѣтъ
ѹ҃праклѣ҃ѳ҃ . рáди принесенѣ҃же дáны
сѫть вѣдвáдесѧть корáблемъ трѣвѣтри
ѧныѧ . Посланъже вѣгѹ҃нетъ
а҃полѡнїи нестѣ҃ѳ҃вѣ сѫть прѣвы рáди
птолемéа филомнтора цр҃а . Є҆гдá
пѡзна а҃нтїѻ́хъ чюдá себѣ потрéб
цр҃ѣскыхъ сътворена , вътворѣтникми
своѩми совѣтова . прихождáщи ѿ
тѹдꙋ прїндевїѻ́ппїю , ѡ҃ттѹдꙋ вѣ
вѣдáн . величествене ѿ҃лѣпа ѩ҆градꙋ
вътврїѧ . ѻ҃свѣщáеми свѣтлыми и
хвалáми вѣшелѣ҃ . Ѡ҃ттѹдꙋ вѣфѹ
никїю вóи бо҃брати . ѻ҃потрїе времене
послá ѻ҃часъ менелáа брáта квысше
реченомꙋ сѣмѹ҃носáщи цр҃ю сребрени
ки ѻ҃бѣщѣ҃ нꙋжныхъ ѿ҃вѣтъ прине
сти . сѫ́же прѣ҃ста цр҃ю вѣзвелѣчи
анце влáсти҃ѣго , ѻ҃себе вѣзбрати
кѣ҃рхїерéйствꙋ полагáющи пачѣ ѻ҃
сóма талáнтъ сребра , т҃ . Прїѧ҃ѣ
ѿ҃цр҃а зáповѣдь прїйде , ничтоже бо
ѻ҃мнѣющи достоѩнно сѣщенѣ҃ . дшею
бо жéстокꙋ мꙋчитель ѩ҆звéра лю҃т
тнѣѥ ѻ҃мнѣа . ѻ҃часъ же своегѡ брá
та пáѧти , самъ ѿ҃ѩтаго вѣвлечѣ
вѣ҃маннѝтьскꙋю странꙋ бысть .
менелáѣ же начальствѡ пáки восприѧ .
Ѡ҃сребренницехъже цр҃ѣви ѻ҃вѣщаны
ничтóже радѣше . Творáщѹ же сѣ
стратꙋ крáа грáска ѐпáрхꙋ , ѥгѡ
мꙋ бѡ вѣ носи́ти дванїа прошенъ .
ѥ҆лѣ́же ради вины ѻ҃ба кѣцр҃ю призвá
ни . ѻ҃менелáѣ ѿ҃ѩтъ ѥ҆сть ѿ҃ѣщенъ
ствá , ѻ҃предадѣ анемáхꙋ брáтꙋ
ѥгѡ . Свѣтрáже преведенъ бысть
вѣкѹ҃пры . Ѡ҃гдаѥ҃ѩ двáдесѧть слꙋ
чисá тарéнтомъ ѻ҃малотом рáспра
вѣздвигнꙋти . сегѡ ради ѩ҆же а҃нтї
ѻ́хꙋ цр҃ю наложницꙋ тѹ́не дáша .
тщáнноже бѡ цр҃ь прїйде оу҃тѣшити
тѣх҃ , ѻ҃ставлéн ѻ҃нáмѣстника ѐдí
ного ѿкнáзь свóи ѧ҆ндронника . мнá
ше же менелáѣ вѣвстрїáти себѣ вре
мá бáго дáнно , злáтыѧ нѣкїѧ со
ꙋды ѿ҃цр҃кве оу҃крадѣ дарова ѧ҆ндро
нику . їѡна продá кѹ҃пц҃ѣ ѻ҃кр҃ѣныѧ
грáды . ѩ҆же ѥгдá ѻ҃стиннѣѩше пѡзна
ѻ҃нїѧ ѻ҃блачáше его сá вѣмѣсть нево
лзнене блѝзꙋ дафнїи ѻ҃нтїѻ́хїи ле
жáщем ѩ҆дѣже менелáи прѣстꙋпи кѣ
ѧ҆ндронникꙋ молáщи , дабы́ ѻ҃ѹбї҃ѣ .
ѻ҃нѫже градѣ҃ѣше кѣѻ҃нїи , ѻ҃ддаде десни
цꙋ свѣклáтвою совѣтꙋѧ ѥмꙋ лѣ҃ѣ .
Вечерꙋ же бывшꙋ лежáщима ѻ҃ма , на
падѐ нáѻ҃тан прише́дъ , ѻ҃ѹбѝ ѥгѡ .
ѥ҆ѩже ради вины нетокмѡ ѻ҃ѹдѣ́н , но
ещѐ і҃ннїи ѩ҆зы́цы мнóзи прогнѣвáхꙋ
ѧ ѻ҃ѹбїѥ҃ѣ ради неправéнаго ѻ҃мꙋ
ѻ҃бн мꙋ́ка . Возвращшꙋюсѧ цр҃ю
ѿкнáнкїнеки мѣ҃ѣ҃ , ѩ҆дѡша їѡ҃ѹдѣ́н
кѣ҃антїѻхїи вѣкѹ҃пѣ нѣ҃ланнии , по
вѣдáющи ѻ҃ѹбїѥ҃ствѣ ѻ҃нїннѣ : .
ѻ҃скорбѣвшꙋ дшею а҃нтїѻ́хъ ѻ҃нїи ра ,
ѻ҃ѹклонѣвшꙋ вѣмилѣ҃ѣ слéзы ѩ҆злїѧ .
помнáвшꙋ ѻ҃скончанїи трéзваго ѻ҃рá
зумнаго . разꙗ҆рѣвшꙋсѧ дшею на
ѧ҆ндронника , ѻ҃перфѹ ѻ҃дѣвше , ѻ҃хи
тонъ раздра , повсемꙋ градꙋ повѣлѣ҃
ѻ҃вѣводи́ти , вѣнѣ҃ѣѻ҃нїю ѻ҃ѹбн , тамо
ѻ҃ѣго ѻ҃ѹбн , ѣ҃ѣ вѣ҃ѣдѣмꙋ достóйнꙋю
мꙋ́кꙋ . мнóгащенно грабѣтельства
вѣцр҃кви ѿ҃лѣнемáха вѣ҃ѣдвла вѣмене
лаѻ́вымъ совѣтѣ҃ѣ , ѩ҆зындеже вѣсть
вѣ҃ѣ , собрасѧ мнóжество налѣнема
ха ; мнóго ѹ҃же злáто ѩ҆знесено .
нарóдомже вѣстáющимъ ѩ҆гнѣ҃ка ѩ҆
ѣполѣненымъ . ѹ҃готова ѧ҆немáхъ
ѻ҃рꙋжникъ , ѣ҃ , ѩ҆нача безакоными
рꙋкáми ѻ҃вндѣти . приведенѣ҃ѣсѣго
гꙋбѝтела вѣстарѣвшасѧ кѻ҃красто҃
ѩ҆разꙋмѡ̀ безꙋ́мне . нѻ҃ꙗко кѣразꙋмѣ
ша наспáѥ҃ѣ ѧ҆немáхово , ѩ҆нїи кáме
нїе , ѩ҆нїи дрекóлїѧ бѣланѧ воехнти
ша , нѣцыи бѡ пепѣ́ наленемáха ме
тáш ѩ҆мнóзи паки ѹ҃раженни , нѣцыи
же падóша ѩ҆звѣхже вѣсѣ ѻ҃бралиш .
ещенноже грабѝтела бѣнѣ свкрóви
ща ѹ҃бѝша . ѻ҃стхъ бѡ ѥдꙋ намене
лáа вѣзѣнгóша . Ѡ҃гдá прїйде цр҃ь
вѣтꙋ҃рѣнаѥ҃ю потрéбꙋ , принесóша
словесá посланїи трѝ мꙋжа ѿ҃слáвѣ .
Ѡ҃гдá премогáшесѧ менелай , ѻ҃сѣ
ща птолемею мнóги сребренники дáли
наѹ҃тѣшенїѥ цр҃а . Вѣжже птоло
мѣи , ѩ҆вѣтѣнкїи притворѣ ѿ҃ведѐ ,

ꙗкоже прохлажа́тисѧ цр҃ю. и҆ сѣ́ꙗ вѣщи
злыꙗ и҆ннымъ менелаѡ́ свободи ѿ҆ѡ҆
клеветающихъ. Бѣдніѥ же и҆ же
пре҃сиѳы глаша ѿпꙋстѣвшасѧ ꙗкѡ
неразꙋмни, і҆ихъ емрꙋтіѭ ѻ҆ѣздѣ.
скороꙋсѡ неправе́нꙋ тщесла́віе восприꙗ
ша гражда́не и҆ли́ди нещ҃е́нныꙗ сосѣ́
ды, прѣю прогнанни сꙋть. Сѣ́ра
и҆ннымъ и҆ѳирѣ прогнѣ́ванни напогребе
нїе тщи́вѣйши бы́ша. менела́йже
и҆хъ ра́ди дръжа́внаго ꙋ҆множе́нїѧ
пребыва́ше вобла́сти, ꙋ҆множе́ю
цѣнѣ злобꙋ. и҆́вленкъ бы́сть нала
ѣ҆тельствꙋ гражда́номъ.

Гла҃, е҃.

Тогоже времени а҆нтіо́хъ
второ́е прехожде́ніе ꙋ҆гото́
ва вѣвгꙋпетъ. слꙋчи́шесѧ
вести повсемꙋ гра́дꙋ ви
дѣти вѣдѣ́ни м҃, рѣска́
ющихъ наско́нехъ взъла́тыхъ ри́за
и҆ѣтъполцѣхъ конници сѵ́рскоꙋ вѣтъ
менн. и҆схожде́нїѧ сѣтворѣ́ти ѿ҆сла́
зꙋ, и҆ци́тиомъ вѣздвигне́нїѧ и҆
шле́мниковъ мно́жество, и҆мѣ́чи
вобле́чѣніе, и҆стрѣлъ метáнїѧ. и҆
злáтымъ ѻ҆ружи́емъ блистáнїѧ,
вѣ́ѕиихъ бро́нѣи. тѣ́мже вси҆ моля́
хѫсѧ набла́го ꙗвле́нїе бы́ти. бы́же
вѣсѣда лжи́ва, ꙗкѡ жи́вота и҆схожа́
ше а҆нтіо́хъ. вса́тъ и҆́мѣѧ не
мало тысѧщь мꙋжїи́ вонде вѣгра
внезапꙋ. и҆гражане́ наста́вꙋ при
тѣсня́хꙋ и҆́конецъ вза́тїю гра́да бы
менелаѡ́же повѣ́же вскра́и гра́да.
И҆́мѣѧ непрацыа́ше ꙋ҆падѣ́нїѧ гра
жа́номъ свои́мъ. и҆ипомышла́ше
пресѣ́чанїѧ нападꙋ́щихъ лꙋка́во бы́ти
вѣлыми чаю́щи врагомъ и҆́ногражда́нѡ
сѣмъ премѣне́нїе прїѧ́тно. и҆нача́ле
сѣтка па́ки невъздержа́, и҆́конецъ бо
лѣ́тельствомъ свои́хъ ѥ҆стрꙋдомъ
прїѧ́тъ. и҆́сѣглецъ па́ки и҆́де вѣ
а҆манни́ты. конецъ зла́го жи́тїѧ
полꙋчи́, сказа́ючи кѵ҆ѵрета́нꙋ а҆ра́
вскꙋ мꙋчи́телю, вѣгла́ющи ѿ҆гра́да
вѣгра́дꙋ вѣсѣ́ми ненакаждѣ́нь. ꙗкѡ
ѿ҆ступи́вшисѧ закѡ́на и҆́ногꙋша́емъ
ꙗкѡ ѿ҆́чествꙋ и҆ногражда́нѡ и҆ врагꙋ,
вѣвгꙋпетъ и҆згна́нь ѥ҆сть, і҆́же
мно́ги ѿ҆́чествꙋ своегѡ и҆́здрѣ.
странѣствꙋѧ погибáше. кѵ҆ѵлаѕеде
моніомъ ѿ҆́нде, ꙗкѡ ꙋ҆́жи чествꙋ ра
привѣ́жище хотѧ́ и҆́мѣти. и҆́же
мно́гихъ безгрѡбне сѣкры́. и҆́самъ
неѡ҆плака́нъ и҆́непогребенъ ѻ҆ста́сѧ
нипꙋ́тнаго погребе́нїѧ сподо́бѣсѧ,
нѿ҆́чествомъ гро́бꙋ причести́сѧ.
припа́шимже цр҃ю ѻ҆́бы́шихъ ꙋ҆́сѣ
мнѣсѧ цр҃ь данеѡ҆́ꙋдѣ ѿ҆ступи́ти
и҆́ногѡ ра́ди гр҃ї де ѿ҆́гꙋпта скорѣ́
йшею. взѧ́ гра́да ѻ҆ружи́ѧ поне
лѣ́же стратѝгомъ сѣцы нещ҃а́дно
напада́ющихъ, и҆́подо нехꙋ вѣсхо
ди́ти ѕакала́ти. бы́ша бо паде́
нїѧ ю҆ношами и҆ старцемъ и҆́женами
и҆чáдомъ и҆стребле́нїѧ, дѣ́тищѣ
и҆́ѡтроко́ѵ҆ смр҃ть. бѣшаже стомо
вотрехъ дне́хъ ѵ҃, ꙋ҆бы́ены́хъ.
ѵ҃и, свѧ́заныхъ, неме́ншеже про
данꙋ́хъ. но нѧтà доклѣ́вша и҆́мѣ.
дрꙋгꙋ́ю па́ки вни́ти вѣцѣ́рковь всеа
землѧ сѣтѣ́шꙋ, и҆́ликѣи менe
лáѡ вѣдѝтеля, и҆́зако́нѣ ѿ҆́чь бы
предáтеля, и҆скверными рꙋка́ми при
ѣ́млаше сѣ́тыѧ сѣсꙋды, и҆́же ѿ҆́ны
цр҃ем вѣхꙋ постáвлена на҆краесто
мѣ́ста нелáвꙋ и҆́честь, и҆скверны
ми рꙋка́ми взѧ́тма подаáше.
премѣне́нъ мы́слїю а҆нтіо́ѵ҆ непомы
шлáѧ ꙗкѡ грѣ́хъ ра́ди ѻ҆́бстáющихъ
вградѣ мало прогнѣвасѧ вла́ка,
тѣ́мже бы́ намѣ́сто презрѣ́нїе а҆ще
неслꙋчи́сѧ и҆́ мно́гими грѣхи бы́ти
ѻ҆бъя́ты. ꙗкѡ и҆́наѻ҆́дѡрꙋ посланым
ѿ҆́ѕелевкїа цр҃ѧ кѵ҆ѵзо́лїю сѵ́рскиница,
сем прише́ внезапꙋ сѣ́ѣнъ и҆́прелѣтнѣ
дрꙋзостїю. и҆́ нерадѧ мѣ́ста и҆ѕѵ́
но и҆ѕы́ска ради мѣ́сто гѣ и҆́здрѣ.
Тѣ́мже ꙋ҆́бо и҆́сїе мѣ́сто стоприча́
стно бы́сть людемъ ѩ҆ꙁы́ческимъ. по
слѣдѥ же бо́гѡ дрꙋ́гымъ ѿ҆́гнѧ его
ѻ҆бщи́нѣ, и҆́же ѻ҆ста́вленое вогнѣвъ
вседрꙋжи́тель, паки вѣпримире́
нїю великаго вла́ки ставѣсею сла́вою и҆
испрáвисѧ. Тѣ́мже а҆нтіо́хъ а҃,
и҆ и҆ сѵ́т, ѿ҆́цы ѿ҆́цѣ́мъ талáнтъ
ѕлокꙋ́пнѣше вста́нтіо́хꙋ вѣ́ѕвратѝсѧ
чла́нъ ѿ҆гордꙋ́нъ земла́ плꙋ́ть, и҆́пꙋ
чи́нꙋ прешѣ́дъ и҆́ꙁы́де ра́ꙁгордѣнїѧ

ра́ди е҃рца . о҆ста́вите пре҃ста́телм
къ҆ о҆бладе́нїю лю́демъ , въ҆ е҃рли́мъ
у҆́бо филі́ппа родо́мъ фрігі́нина ,
о҆́бычаи жесточа́йшїи имѣ́лъ ѡ҃по
ста́вльшаго . къ҆гарізи́неже а҆ндро́
ника и҆́менела́ и҆же кли́ньше и҆ны́хъ
о҆́блада́ше гражда́ны . прі҃и́деже къ҆гра
жда́номъ і҃ѹде́йскимъ и҆́мѣлъ зло́бы
зави́ть . и҆́посла́ ненакаждѣна на
ча́льника а҆поллонїа ста́вон , ѯ҃в .
повелѣ́ е҆мѹ̀ всѣ́хъ ста́рѣшены́хъ
времены погѹби́ти же́ны и҆́ноши
прода́ти . се́нже прише́дъ въ҆
і҃е́рлим҃ъ и҆́мѷрне́ посѹди́сл даже до
дне́ сты́а сѹбо́ты . и҆ тогда́ пра
здну́ющимъ і҃ѹде́омъ въ҆о́рѹжїи
тисл свои́мъ повеле́ . ре́нже въ҆
кѹ́пѣ и҆́же напозо́рѣ тека́ху заклаа҆
и҆гра́дѣ ста́рѹжїи проти́вкающим лю
ди́ мно́жество погѹбѝ . і҃ѹда́же
маккаве́и и҆́же деса́тыи бы́сть ,
ѡ҃и́де опѹсто́ мѣсто звѣрїи́ми о҆́
разомъ жика́ше ста́ѹщими сни҃ ,
и҆́страхѹ и҆́ко пи́щѹ ѣда́щи пребы
ва́ху , въ҆́же непричастити́сл къ҆
о҆скверне́нїю .

гла́ . е҃ .

Тома́лѣже вре́мени , посла́
цр҃ь ста́рца ни́кого а҆фи́не
и҆нина понѹжда́и і҃ѹде́л ,
прелѣ́ститисл ѡ҃ч҃е́вски пре
да́нїи и҆́стѣны́ зако́не
придръжа́тисл , о҆скверни́тиже
въ҆і҃е́рлим҃ъ хра́мъ , и҆́проименова́ти
дїа́ а҆полли́тъскїю . и҆́же въ҆гарізи́не
и҆́коже о҆бита́ющїи и҆́мѣхѹ мѣсто
дїа́ стра́ннаго . строптивоже и҆́сть
родомъ бы́ть нападе́нїа лѹкавьствіа
и҆́же цр҃ко́вь любодѣа́нїа и҆́коизгнала
собра́нїа бы́ть полна ѡ҃ѩзы́ка и҆́жи́вѹ
щихъ собла́дницами , и҆́сты́щенны
прилѣпорехъ же́намъ прибли́жа́ющи
сл и҆́неподо́бнаа вни́ѕъ вношаху .
о҆́лта́рже паки́ полни́ бы́сть неподо́
бныхъ и҆́хже зако́нъ въ҆збраня́ше
ни́же сѹбо́тъ хранѧ́хѹ , ни́дини́ пра
здникъ ѡ҃ч҃ь въ҆здержа́хѹ . ни про
сто себе́ никто́же і҃ѹде́л и҆́меноваше
бе́дѧхѹсл зго́рькою нѹжде́ю въ҆дне́
рожде́нїа ц҃р҃ева къ҆ктрѣ́тѣ . бы́
вшюже дїонисі́ю ѹ҃пра́зникѹ , поню
жда́хѹсл і҃ѹде́и кнеы и҆́мѹще хва
ли́тїи дїонисі́она . шептаніе́же
и҆́зы́нде въ҆зли́жнаа гра́ды е҆́ллинъ
е҆кїа . пто́ломѣю посла́вникш
въ҆ і҃ѹде́и праздноли́тїи сі́и праздникъ
и҆́поѯнрати . не́изволю́ющихъ прі́и
ти́ наповелѣ́нїа и҆́зы́ческа дароу́бїю
бы́ть ви́дѣти бѣ́дно . дѣ́тбо же́ны
о҆клеветаны́ сѹть о҆́брѣзавшїа чл
да свои́ , и҆́мже къ҆сѹ́сцамъ о҆́троки
повѣ́ншла и҆́прена́родомъ прово́дѧхѹ
и҆́хъ по гра́дѹ и҆́стѣ́ны свергоша .
и҆́ны́же къ҆бли́жнии съ҆вокѹпля́ющесл
пещерамъ , и҆́тайно сѹ́бо́тны́м дн҃ь
празнѹ́юще . е҆гда́ въ҆́звѣщено бы́сть
филиппѹ съ҆́ѯжени сѹть . зане боля́
хѹсл бг҃о о҆́бразне и҆́мѣти слакы
бг҃о чести́наго дне . молю ѹ҃́бо чти́
цихъ кни́гѹ сію неѹ҆стра́шатисл
нанесены́хъ ради . мнѣ́тиже ли́ше
нїа сі́а некъпогѹбле́нїю но къ҆́нцѣлка
занїю ро́да на́шего бы́ти . и҆́бо не
мно́го вре́мл о҆ста́витсл нечестивѹ
ю҆щимъ ; но скоро мще́нїе воздасть
ѧ . вели́каго бг҃о дѣа́нїа е҆́сть зна
менїе . небо и҆́коже на́йныхъ ѩзы́це
ждетъ долго тръпѣливы́м вл҃ка ,
да́же къ҆свершенїю и҆́хъ грѣ́хомъ и҆́ сть
и҆́неполненїю мѹ́читъ . тако и҆́нана
ѹдѣ́и бы́ти . да́не доконца о҆́бладе́
грѣ́хомъ на́шимъ бы́ти , послѣдн
наа мѣ́ститъ , понеже никогда
ѡ҃наста мл҃рдїе свое ѡ҃и́мѣтъ . о҆бли
ча́ющи бо вседроти́вныхъ не́о҆ста́
вити людїи своихъ . о҆́бачеже къ҆по
тръпѣнїю не́їа нами даре́тисл
малы ради вины въ҆повѣ́ . е҆леа́зар҃ъ
нѣкто ѡ҃пре́жнихъ кни́жникъ . мѹ
времены преше́ , и҆́лицемъ кра́сенъ .
о҆́творе́нымъ ѹ҃́стомъ насилаемъ
ма́са свинїа́ ѣсти . ѡ҃́нже свѣче
стїю смрть паче неже и҆́ми животъ
съ҆не́навистїю и҆́зволаше , во́лею пре
и҆да́ше намѹ́кѹ плю́ющи . и҆́мже
о҆́бразомъ подоба́ше о҆́ставитисл и҆́ны
тръпенїе подаа́ше . и҆́не о҆скверна́ше
сл съ҆творити неподо́бнаа животна
ради любве . безаконнице́же вчиненїи
ѹ҃мл҃рдїшасл древнаго ради кмѹ́ку

знáнїа, взе́мше і̂ гото́вано моля́хѹ принесо́ша мя́са їа́же ѣ́сти є̂мѹ по добáшесѧ є̂го ра́ди оу̂гото́вана, аицемѣ́рнеже сътвори́ти сїе ѣ́сти мя́са ѿ̀крꙋ́твы чре́мъ повелѣ́ныа дасїе сътвори́ти ѿ̀смр̀ти и̂зба́вленсѧ и̂дре́вняа ра́ди дрꙋ́жбы полꙋчи́ти чл҃колю́бїа. о̂́нже размы́шлéнїе бл҃го въспрїѧ́тъ достóйно бо́зраста є̂старостїю о̂бдержи́мъ лѣ́потныа сѣдины. и̂ѿ̀ о̂́трочества предо́браго жи́тїа просвѣща́емъ дѣ́тьми. такоже є̂стомꙋ и̂го́ зда́нному закóну послѣдова, ѿ̀вѣщѧ̀ скоро гл҃а въврещѣ́ся колѧщи вѣ́дѧ. небо́ возрасту нашемꙋ достóйно є̂́сть аицемѣ́рити. дамногѡ ѿ̀ю́ныхъ нелицемѣ́рующе є̂леа́зара, чл҃ѣ, пре́ти искꙋше́нїю и̂ноплеменны́хъ. но́ни мно́го ра́ди аицемѣ́рїа и̂малокре́мѣнаго живо́та прельсти́тсѧ. є̂сего ра́ди порочꙋ́ стáрость мою̀ сътворю̀ а̂́ще бо и̂зы́дꙋ мꙋ́ки чл҃ческїа и̂зба́влюсѧ, но рꙋ́кы всемо́гꙋщагѡни живы́ и̂сконча́ и̂збѣ́жꙋ. ѿ̀тѣ́же оу̂́бо мꙋжестве́не разлꙋча́ющисѧ живо́та стáрость достóйнꙋ гл҃ю, ю̀ношѝже оу̂́бо о̂́бразъ постáвлю. а̂́ще бо́дрою дꙋшею и̂скрѣ́пко зачтны́а ѥ̂тыа зако́ны подо́бнаа смр̀ти възнесꙋ. и̂сплнѧ́ть реченны́мъ. свѣтлѧ́нїемъ намꙋ́кꙋ блеча́шесѧ. и̂́мже ведꙋ́щимъ є̂го, мало́ прежде бл҃гоче́стиво живы́ї̀ сѣ́дины премина́хѹ прéреченыхъ ра́ди слове́сть, я̂́ко сїи́ мнáхѹ бестрꙋ́дїе бы́ти. хотя́ же ра́нами исконча́тисѧ, вѣ́дѣна и̂́ре. гл҃ и̂́же и̂́маши сты́м ра́зꙋмъ, я̂́вле́но ты вѣ́сть я̂́ко ѿ̀смр̀тити можа́ и̂зба́витисѧ. жестоки́ телéсныа потрѣ́плю бо́лѣзни подꙋ́ши, стра́ха бо ра́ди тво́его любо́вїю сїа́ стражда́ю. и̂́сен оу̂́бо сѣ́дины о̂́бразомъ живо́тъ исконча́. нетóкмо ю̀ношамъ, но и̂ всѣ́мъ я̂́зы́комъ памать смр̀ти своéю, и̂́образъ сѣ́лы и̂скрѣ́пости о̂ставля́ющи.

Глава̀ ѕ̀.

Лꙋчи́шесѧ вѣдми бра́тїи въ кꙋпѣ̀ сътворі́ю я̂́тымъ, понꙋжда́тисѧ ѿ̀цра ѣ́сти протѝвꙋ пра́вилъ мясъ сквны́хъ, сѣчáми и̂́зжила ми волова́ми мꙋ́чими. є̂ди́нъже ѿ̀нихъ и̂́же бѣ̀ пре́вы́ш та́ко рече. что̀ и̂́маши въпраша́ти ѿ̀нас҃ъ, и̂ что̀ хо́щеши оу̂чи́тисѧ. готовы́ бо є̂́смы оу̂мрѣ́ти, нежели прести́ пѝти ѿ̀ц҃е́скїа закóны. разгнѣва́шесѧ цр҃ь и̂повелѣ сковра́ды и̂скова́ви разжещи. и̂́мже скоро разжже́ной повелѣ пре́вомꙋ ѿ̀нихъ и̂́же гла́ разѣ́ти ѩ̂зы́къ, и̂скорꙋ главнꙋ́ю съ дра́тми, кы́шеже рꙋцѣ́ и̂но́сѣ є̂мꙋ ѿ̀сѣщи. и̂прочїи̂ є̂го бра́тїа и̂́мѣти ематра́ции. и̂́гда оу̂́же неключи́ сътворе́нъ бы́сть, повелѣ о̂́гню предати. и̂́еще дꙋ́шꙋщꙋ повелѣ пещи́ наскова́ти нанéже до́лго мꙋ́чáшесѧ. прочїи̂ въскꙋпѣ̀ съмтрїю между собою оу̂́крѣпля́хѹсѧ оу̂мрѣ́ти крѣ́пко, реку́щи сицe. гъ̀ сѣ оу̂́зрѣти и̂́стиннꙋ. и̂оу̂тѣ́шитсѧ о̂́нас҃ъ. и̂́мже о̂́бразомъ пре́лнцемѣ̀ *ѣмі лг вѣкъвдѣтельство пѣ́сни просвѣ́тимоу̂сїа гл҃а, и̂о̂рабѣ́хъ своихъ оу̂тѣ́шитсѧ. оу̂мрꙋ́шꙋ оу̂́бо прькомꙋ. сицѣ̀ о̂́бразомъ и̂́ноплеме́нагѡ и̂́зводя́хѹ напорꙋга́нїе. и̂скоѭ вглавы его сѣ́влáсы сѣдра́ша, въпраша́хѹ, а̂́ще ѥ̂́сть прежде неже оу̂мꙋ́читсѧ всесѣ́ло поꙋ́да. о̂́же ѿ̀вѣщѧ ѿ̀ц҃е́ски гла́сомъ ре, нѝ. тѣ́мже и̂́сѣ́м порꙋ́ду прїѧ́ть мꙋжестве́нїе я̂́ко и̂́прьвы́м. въпослѣ́днѣже и̂здыха́нїемъ бы, и̂́ре. зы́ бо о̂́скла́нѣ́шисѧ ѿ̀нас҃ъ ѿ̀ставлю́щагѡ живо́та на по гꙋбля́ешисѧ. цр҃ѣже мира исконча́ны́ мсть своихъ ра́ди зако́нъ въздви́гнетъ въскоси́рнїе живо́та вѣ́чнагѡ. посемъ тре́тїи порꙋга́шесѧ, и̂́ѧзы́ непрошенъ а̂́бїе воздаéть, и̂́рꙋки дрьзостне́ простре, и̂́мꙋжестве́не рече. ѿ̀нѣ́ и сїа́ прита́жа́хѹ є̂го ра́ди зако́на презира́ю сїа́. и̂́ѿ̀него сїа́ паки оу̂по́ваю вѣсприѧ́ти. та́ко да́ць і̂́же сни̂ оу̂дви́жа́хѹсѧ ю̀ношествѣ́ дꙋ́ши, я̂́ко и̂́мѣ́тъ́ще

полагашемукн , йсе́нтакосконча́ся
Такоѡ́ четверагомучи́ѣхумучи́телѣм.
ѥгда́ ѹ́же бы́тьбыкъсмр̀ти , та́ко
рече . ѹ́бнвае́мымѡ́чакъѹ́пова́нїа
ча́стькъѡ́ца , паки́ и́мать въскресе́ну
ти . Тебѣ́ бо́ вперьнїе вземлѣ́ть
несу́дьбы . Приведѣшеже и́пе́ратаго
мучнша , и́мать взрѣвъ нань рече
власть вѣчацехъ и́маши тайнемъ
сын ѥ́же хо́щеши твори́ши . немни́
роду́ нашемуѡ́ца ѡ́ставитисѧ .
тыже третїй и́зрѣ вели́ю дрѣзна́ку
его . ка́ко тебе́ не́вѣма твое ѹ́мъ
чить . Посл̃ѣ приведо́ша шестаго
и́мон ѹ́мрѣти начина́ющи тако́ ре́,
непрельщанесѧ ѹ́тно . мы́бо себе
ради сїа́ стра́жемъ ѥ́гдрѣша́ющие
кѣбу́ нашему́ , и́достоѧ́нна ѹ́дивле́
нїа бысть . тыже немнишисѧ
повѣ́нетьбы́ти , бгоборствовати
нача́ сн . приведшй мтрь дивную
и́бѣлги памати достоѧ́нну . и́же по
гиба́ющихъ седмь сновъ е́дѣ́наго дне
и́вре́мени ви́дящи , бла́го дше́ при
ноша́ше ѹ́пова́нїа ра́ди . ко́жде
и́хъ ѹ́глѣша́ше ѡ́чески́мъ гласомъ
крѣпко , и́сполнена мѫдрости . и́жень
ска́л помышле́нїа мѫжеско́ю дше́ю
ѥ́здноса́щи рече́ книмъ . невѣмъ
како́ вчре́во мое́ и́вни́дѣсѧ , ни́же бо́
дхъ и́дше́ дахъ вамъ и́жнво́ть .
нко́жде ѹ́ды не́дѣть сосда́хъ , но́
мира́ творецъ ѥ́здава́ын родъ чтъ
и́ме́хъ и́спытъ рожє́нїе и́дхъ , ба́
жи́знить паки ѥ́тма́тїю вѣздастъ
тако́ и́нть сами́ себе́ презира́ете ради
зако́на его́ . ѳнтїо́хже непщева́й
ѹ́нничижи́ти поно́сенїе ви́дѣ глаго́
ѣщеже ю́нѣ́ше сѫща нетокмо́ сло
весы́ моля́шесѧ , но́ и́спытанїемъ
ѹ́кръпля́ше богатъ и́бѣ́жена ѥ́в
творити и́преведена , ѡ́чески́хъ
законъ . и́друга бы́ти и́вѣщи тре́бѣ
ю́щаго́ ѣ́му вѣздати . но́ насїа
ѣ́гда ю́ноша никакоже ѹ́клоня́шесѧ
вѣзва́ цр̀ь мтрь и́спов̀ѣтоваше ѥ́м
даю́ноши ѥ́творити наспе́нїе .
ѣ́гдаже мно́гими ѥ́го словесы́ бысть
ѹ́молена . ѡ́бѣщѧ́ сове́товати
ѥ́мѹ своему́ . приклони́вшисѧ ѣ́мъ
посмѣ́ѧсѧ жестокы́мъ мѫчи́телю .
сице рече ѡ́чески́мъ гласомъ , ѥ́же
помина́ѧмма носи́кшую тѧ вчревѣ
д , мць . и́доѣвшую тѧ лѣта г ,
и́вскорми́вшую тѧ и́приведшую
вѣкъ́зрастїе сѐн . молю́тса ча́до
да́зрѣши на́нбо и́зе́млю , и́наведѣ
тѣ́же вни́хъ сѣ́ть , и́ѹ́разѹмѣ́еши
я́ко ѡ́несѫщихъ ествори́ сїа́ бъ ,
и́чтъ ре́ та́коже бы́ти . неѹ́бо́ясѧ
плоте́ растерза́теля сего́ , но́ доб̀ро́
и́нть бывъ бра́тїи твоей вперїи́мн
емр̀ть . дакъмтри ествра́тїею тко
ею вѣспрїи́мѹ тѧ . ѣ́щеже сїа́ е́й
глю́щи , ю́ноша ре́ . кого потерпѣ
непослѹша́ю повелѣ́нїи цр̀ковы́хъ . но́
повелѣ́нїа зако́на слѹша́ю да́ннаго
ѡ́цемъ нашимъ , моѵ̈сїо́мъ . ты́
вели́кома зло́бы ѡ́бр̀ѣта́тель бы́кый
ма́ѹ́да́а , неѹ́бѣжи́ши ру́кѹ бжїю .
цы́бо загрѣхи́ наша сїа́ стра́жемъ
ѣ́щеже ради и́зкенїа и́наказа́нїа
жнвы́н гѣ мало прогнѣвасѧ . но́
па́ки при и́вратисѧ рабо́мъ свои́мъ
тыже съ̀ непр̀ѣ́зным и́вѣдхъ ча́ст
ѣскверна́вѣ́шїи , невъздрижа́сѧ ѹ́
ѣ́тно кнчасѧ тѵ̈ретны́мъ ѹ́пова́
нїемъ , наспы́а о́тро́ки вѣзносѧ
ру́кѹ . неѹ́бо вседрѣжи́теля и́вси
кнда ба сѹда и́збѣгать ѣ́сн . бра́
тїа бо́ моа мало нѣ́нть болѣзни по
тр̀пѣ́вша позавѣ́ть бжїю вѣчнаго
жнвота́ полѹ́чи́ша . тыже ѹ́здолить
бжїимъ пра́вымъ гордына́ твоеа
мѫки вперїи́меши вѣздаи́ѣ . а́же
я́ко и́бра́тїа моа дше́ и́нѣ́ло мое
предаю́ ѡ́чески́а зако́ны , вѣзве
ва́ющи ба и́ны́ю вѣсько́рѣ ма́тиква
бы́ти . тебѣже емѫщи́ѣмъ и́сн
ѣ́нѣмъ и́спов̀ѣда́ти , зане е́дѣ́нъ
то́кмо бъ ѣ́сть . намнть и́братїи
моен престанетъ вседрѣжителя
гнѣвъ , нанесеным правѣдно всемѹ
роду́ на́шему . Тогда́ цр̀ь разъ
ѥ́рнсѧ ѥ́ростїю нань пате́ всѣхъ
горчае , нанесенаго ради посмѣха
горкаго . и́сѣ́н ѹ́бо чи́сто премь
ни́сѧ , покемѹ́ нага́ ѹ́пова́ѧ . по
вельже ѣ́новъ и́мпи́н ѣскнча́сѧ .
тѣмже ѡ́ткрѣтвахъ и́ѡнаходя́щи

влоба́хѫ толи́ко ѡ҆зла́вленнѣ •

гла҃ , и҃ •

 оу́бѡже макΚаве́ѡ і҆ны́же сн҃ѡ
вни́доша та́нно кѣсе́ла , и҆
призыва́хѫ е҆ро́нскіи . ѡ҆пре
сыва́ющихъ кѣ і҆оу́де́ѣвѣ
прі҆е́мла́хѫ . ѡ҆стьбра́ша ѕ҃
мѫжі́и , ѡ҆призыва́хѫ г҃а призрѣти
на́людіи ѡ҆ве́рзѣхѫ попра́емыхъ . о҆чи
сти́же ѡ҆хра́мъ ѡ҆нечестивы́хъ чл҃къ
о҆скве́рнаемыи . помилова́вше і҆о́ѳ
ствнын гра҃ , ѡ҆хо́лащіи ра́вно о҆́тро
комъ бы́ти • ѡ҆гласть кро́ви вопію
щихъ кѣ нєбѣ оу҆слы́ши . помавше
и҆зако́но престу́пныхъ погубле́нїа
и҆́мже о҆́троки непови́нныа погуби́
ша , ѡ҆бы́вши хѵ҃лє́нїи на́йма́тское ,
ѡ҆ѣзненави́дѣ лу́каваѣства . бы́вѣ
же кѣсѣбра́нїю макΚаве́ѡ , ѡ҆непобо́и
менъ ѡ҆зы́комъ бы́сть . гнѣвъ бо
гнѣ вѣмѝлость о҆́братнєа , ѡ҆напа
да́хѫ навсе ѡ҆гра́ды вездѣ вѣ́стно
ѡ҆сожига́хѫ . ѡ҆бла́го вре́менна мѣ́ста
вѣ́зимающе , нема́ла паде́нїа чл҃ко
сѣтвори́ша . на́ипаче же вѣно́щи сі́е
сѣдѣла́нїе бы́ваше . ѡ҆вѣсѣда мѫ́же
стваго прохожда́ше вездѣ • ви́дѣ
же фи́липпъ пома́лѫ гра́дѫща мѫ́
кѣскорѣ́ѣть , ча́стѣѣе вѣ бла́годѣ́
ствіе слу́чи́ сѧ ѥ҆мѫ пресѣ́ѣкати .
кѣптоломею ко́е́во́дѣ оу҆до́ли сѵ́рїи
і҆фи́никіи , пи́сѣ помощи хр҃и́скомѫ по
ве́лѣнію . о҆́нже ѣ́скоро посла́ ни́канора
сн҃а патроклова пръвѣ́ишихъ дрѫ́гъ
да́де ѥ҆мѫ ѡ҆пама́филіе́скыхъ и҆зы́ко
о҆ру́жены ко́нны , ѵ҃к , да́кесь і҆оу́де́
скїи ро҃ и҆зві́ю . посла́ѣе и҆́горїа
мѫжа стратига ѡ҆ѣѣбра́нехъ преоу
чена • Поста́вѣше ни́каноръ да́нь
црю и҆́же ри́мла́номъ да́ѣше , ѵ҃ , та
ла́нтъ ѡ҆плѣще́нїа і҆оу́де́и непо́лни
ти́ти • а҆ѳі́ѣе кѣпомо́рскіа гра́ды
посла́ѣ сѣзыва́ющи наѣ́ѣпле́нїе і҆оу́де́о
вѣ́знекъ , о҆́бѣщающисѧ , ч҃ , оу҆
ѕни́ковѣ наѣа́ланъ да́ти . нєзри
ми намѣще́нїе посѣ́дующее ѥ҆мѫ ѡ҆вѣе
дрѣ́жителѧ • і҆оу́дѣе кѣзвѣщено
бы́сть о҆́прише́ствїи ни́каноровѣ , пре
зира́ющє свое о҆́полченїе прише́ствїа
е҆го ра́ди , оу҆ѣлѣшесѧ и҆́нѣвѣ́ровѣкаша
бжїю ѡ҆мѣще́нїю , ѡ҆ѣвѣго́ша ко́нно
мѣ́сто . и҆́нїѣе же о҆ста́вшаѧ вса́ про
да́ла́хѫ , вѣ́ыкѵпѣе г҃а моля́хѫ да́н
збавѣ́ѣть и҆ ѡ҆нечесѣ́ивааго ни́канора ,
и҆́же преже неже полу́чи прода́де , и҆
а҆ще не́ихъ ра́ди но ра́ди сла́вы́па и҆́же
бы́сть кѣвѣщемъ и҆́хъ . и҆призва́нїа
ра́ди чести́наго и҆́мене ве́лико а҆́вѣа и҆́ме
ни е҆го нарѣ́ихъ • Собра́же макΚаве́ѡ
и҆́же о҆́крѣтъ е҆го , ѕ҃ . моля́ѣе да́не
оу҆жасну́ѣсѧ ѡ҆ѣѵпроѣивни́кѣ . ни́же
дало́ѵстрашѧ́сѧ безако́нно гра́дѫщи
маса кра́говѣ мно́жество . но крѣпи
ко проти́вѣтисѧ пре҆ о҆чи́ма и҆́мѣю
щи доса́ди́ѣество , и҆́же мѣ́сто сто́в
и҆́ми вѣзло о҆́бращено . и҆́посмѣва́нїа
града и҆́оскверне́нїе ѣ́ще и҆́пр҃ородн
тельскїа за́повѣди попра́нїе . о҆́ни
бо о҆ру́жїемъ надѣ́вѣсѧ , рѣша дрѣ
зостне . мы́же наѣедрѣ́ьжи́телѧ
бга могѫщаго и҆́гра́дѫщихъ нанѧ́ѣть
и҆́весь ми́ръ е҆ди́нымъ мановѣ́нїемъ
ни́зложи́ти надѣ́емсѧ . наѣа́зѧ́же
и҆́хъ о҆́зластѵ́пленїи бы́вшихъ вѣпра
родителе́хъ . ѩ҆же посѣнахермо́м ,
рѣ́е тысѧщь ба́ко погибо́ша . и҆́вѣ
вавѵ́лонѣ книмъ гала́товѣ о҆́полче
нїе бы́ѣшее , ба́ко вѣ́мъ вѣ́бра́нь при́ндо́ш
и҆́хъ бѣ҃ , и҃ , ѣѣмакѣдо́ны , ѡ҆ни
же , а҃ , макѣдо́нѧ ѡ҆ча́ла́ша . по
семъ сі́и , и҃ . рі҃к , тысѧщь побѝша
по́мощи ра́ди да́нныа и҆́мъ ѡ҆нѣ́ѣи ,
и҆́полѕ мно́гъ вза́ша • Сн҃ ра́ди
вѣ́ѣпомановѣ́нїи дрѣ́ѣестны поста́
ви́ и҆готовыхъ оу҆́мрѣѣти сла́ѣно́ѣ ра
ѡ҆ѡ҆чества • Четверо ча́стнѣе ко́н
поѣла́ки , вчинѝше и҆́бра́ѣїю свою́ко́ѣво
дами побра́не чи́на , сі́мона і҆о҆сі́фа
і҆о҆на́да́на . подаже комѫждо́м ты
сѧщѵ и҆́пла́ѣь сотъ . ѣ́ще и҆́лі́и
а҃зара чести́ѣтую кни́гѵ , и҆ да́ѣть
зна́менїе по́мощи бжїа , и҆́вѣ перко́м
стрѣ́ѣтенїи сама́ѣ ко́е́во́да врѣ́ѣтесѧ
вѣ́никанором . бы́ѣтьже и҆́мъ вое
могѫщїи вѣ́поборни́къ , и҆́оу҆ бы́ша ко́н
бо́ле , а҃ . ѩ҆зве́ныхъже и҆́звѣ́оу҆́ды
бо́льшую ча́ѣть сѣтвори́ша ко́н ни́ка
норовыхъ , вѣ́ѣхже вѣ́ѣтѣ́ѣтво пону́
ди́ша . сребреники о҆́бы́кше кѵ҃плению
и҆́хъ взя́ша . гони́шаѣе и҆́хъ бѣ́ѣне

• ѧ҃ч҃ до
кнїа л҃в
а҃ма ѕ҃.
ни ѳ

йпосѝша , оу҃стаѧ҆ше йхъ ѿ҃времени
заключены . ѥ҃вѣ҃ прѣже сѫ҃боты҃ма
ради вины немедлѣша гонѧ́щей .
ѻ҃рѫжїѧ҆же и йкорыѥсти ѥ҃вѣпрѣ́ющи ,
сѫ҃боты дѣлхѫ ѣ҃вѣщи їѥ҃повѣдо́
йщема гѣн ѥ҃пѣшнаго и вѣдѣѧ́ща ,
йнача́ло мѧ́тви вѣчнїѣ́шаго ймѣ҃ть .
посѫ҃ботѣже не́мощными҃ йпрота҃
йѣдова́мъ йо҃сѝдимыѥ раздѣли́
ша корыѥсти , прочаѧ҆же ѥ҃вѣ҃трьки
своймѝ раздѣли́ша . ѓїи йѣдѣ
йвшїи о҃бщю мѧ́тѫ҃ ѥ҃вѣ҃творѝша ,
мр҃даго гѣ мѧ́щи ѥ҃вѣконецъ при
мѣрѝтисѧ работѣ своймѝ . Йѣ҃
цинхъ ѥ҃вѣтїмоде́ом҃ йѣвакѵндомъ
йѣша йоу҃бѝша боле ѯ҃ . йтвердꙑ
на вы́шнѧа ѥ҃вѣздержа́ша , ймног҃
плѣнѐнїѧ раздѣли́ша равно частїе
ѥ҃вѣ҃ть , йнѐмощными҃ йпрота҃ йѣдова҃
ѣщеже йпрезѣ́питеромъ ѥ҃вѣ҃творѝша .
ѥ҃вѣ҃зрѣвшеже ѻ҃рѫжїѧ҆ йхъ прилѣ҃жне
ѣсѧ положѝша ѥ҃вѣмѣстехъ бл҃го вре́
менны҃хъ . Прочаѧ҆же корыѥсти ѣ҃в҃
їе҃рамъ принесо́ша . йфилархина
тїмоде́ова оу҃бѝша мѫжа непрето
до́бнѣйша , йже мно́гихъ їоу҃де́ов҃
ѻ҃сло́бѣша . празднꙋ́ющиже дн҃и по
вѣды ѥ҃вѣ҃ѿѣ҃стѣ҃ть , заже́гшаго
ещ҃енныѧ врата , каѧмѣтѣна йша
оу҃бѣгшаго ѥ҃вѣдѝну кѵ҃пцꙋ йдо
стоѝнꙋю мѕ҃дꙋ нечестїю ѥ҃го ѥ҃вѣздѧ́
ша . трекла҃тѣ́йшїиже никано́ръ
йже тыѧ́щца кѵ҃пцовъ напродаѝѥ
їоу҃дѣовъ приведѣ , ѥ҃мпрень помо
щїю гн҃ею ѿ҃мнѝмыхъ ѥ҃мꙋ малыхъ
сꙑ҃н҃ . славы ѿ҃ложѣ рѝзы , по́ѕѣли
ѥ҃вѣтлѣцевымъ о҃бразомъ пѫ҃ста
себе ѥ҃вѣтворѣ , ѐдѝнъ прїи́де ѥ҃вѣ҃ѧть
тїохїю . велико нечестїе о҃погꙋ
блени҃ своѥ҃го кою наслѣ҃дока . їи҃же
о҃бѣщаѝмлѧномъ дѧ́нь ѥ҃вѣздѧ́ти
ѿ҃плѣнѐнїѧ їе҃рамѣ҃ска . проповѣ҃
дѧ́ше имъ защи́тителѧ бѫ҃йѣ҃ти
їоу҃де́омъ . йѣ҃сего ради неѩ҃зѣ҃ны҃м҃
сꙑти їоу҃де́ом҃ , дажепослѣ҃дова҃ша
закономъ ѿ҃того поста҃вленымъ .

гѧ҃а , д .

Тогоже времени ѧ҆нтїо́хъ
бещестїемъ о҃братѣ҃ша ѿ
переи́ды , кшедѣ҃ бо ѥ҃вѣгѵ
пты҃н҃ перенполнѣ҃ть , йначѧ
расхищѧ́ти хр҃а йгр҃а о҃бстоѧ́ти
тѣмже множе́ство оу҃стремлѧ́ющи
ся ѥ҃вѣоружїи ѥ҃вѣпомощь , ѣ҃вѣ҃ть о҃
братѝша . йтакоже слꙋчѝсѧ ѧ҆нтїо
о҃хꙋ ѣ҃вѣ҃ѣ҃ѣ҃ ѿ҃посели́ѧ҃ть йо҃брѣ҃тѣ҃ся
ерамѣ҃ть . пришедшѫ҃же ѥ҃мꙋ къ
ѐкѵ҃ла́нꙋ , ѥ҃вѣ҃звѣщѣ҃ся ѥ҃мꙋ бꙑвшаа
о҃нникано́ре йтимоде́ю . ѥ҃вѣ҃знесе
жеся ѩ҃ростїю мнѧ́ся бло́бꙋ ѥ҃го на
мѣстѣ наіоу҃дѣа ѿ҃ѣ҃ѣгшихъ ради .
тѣмже повелѣ҃ ѧ҆рматилатꙋ ѣ҃вѣспре
етѧ́ти ѣ҃вѣ҃жа́ти шѣ҃ствїе . нѣ҃номꙋ
ѣхдꙋ понꙋждающꙋ ѥ҃го . ѥнце бо го
рдѣлѧ́ре , многомꙋжїе їоу҃де́ское
пришедꙋ ѥ҃вѣ҃творю ѥ҃вѣ҃тъ҃ще . ѣ҃вездѣ ѣ҃ пара҃ѳ
жителѣ҃ѣ҃ гѣ ѣ҃ѣ҃ їи҃левѣ҃ поразѝ ѥ҃го
нѣ҃ецѣ҃лною йнѣ҃зрѝмою йѕ҃вою .
ѕнѣ҃лапꙋ́же йѕмѣ҃ншꙋ́ся ѥ҃го слѣ́кꙋ
ѧ҃ть ѥ҃го внꙋ҃трѣмаа лютаа болѣ҃
зне , йгрꙑко мꙋча́шеся . ѕѣло пра
ведне многими йчюждими разли
чїи йныхъ оу҃тробы мꙋчившаго .
о҃нѫ҃же никако́же гордына своеа҃ пре
ста҃ ѥ҃щѐ велича́нїа йѣ҃полна́ше болѣ
о́гнедышꙋ́ще ѩ҃ростїюнаіоу҃дѣа . йза
повѣ҃да оу҃скорѝти шествїе , слꙋчѣ҃ся
ѥ҃мꙋ оу҃стромлене йдꙋщꙋ пасти ѿ҃
колесницꙑ , йзлꙑмъ паде́нїѐ҃ ѧ҆шма
всѧ оу҃дꙑ плоти ѥ҃вѣ҃крꙋши . о҃нѫ҃же
ѥ҃щѐ мнѧ҃ми волна́мъ морскимъ пока
лѣ҃ѧти гордына ради паче чл҃ѣ҃ть .
ймножество великихъ горъ мнѧ́ся
ѥ҃вѣмѣрѝлехъ йзмѣ҃рити . наѕѣли
бы вносѝлъ ношѧ́шеся . йблекꙋ
бжїю снлꙋ вѣ҃мъ показꙋ . їи҃коже
ѿ҃телесѣ ѥ҃го черкелѣ҃ кипѣ҃ти . й
жнвꙋщꙋ ѥ҃вѣболѣ҃знехъ плоти ѥ҃го
йѕлїѧхꙋ смра́дъ , ѿ҃смрадаже ѥ҃го
йгно́м҃ вси҃ вон҃ гнꙋша́хꙋся . їи҃же
мало прежде нѣ҃ны҃ ѕѣ҃ѣздꙋ косну
тисѧ мнѧ́щаго , ѥ҃гоже никто мо
жа́ше носѝти смрада ради люта҃го .
ѿ҃сюдꙋ оу҃бо нача҃ тѧ́гостꙋ мно́гїѧ
гордꙑнꙋ своеа҃ познава́ти дх҃овною
наоу҃ченꙋ йѕвою . мгновенїемъ
ѐдѝнѣмъ болѣ҃знѣ своеа҃ пребыва́нїе
прїемлющи . Йѣ҃гда нѫ҃же самъ
смрада своѥ҃го носѝти можа́ше ,
тако рѣ҃ . пра҃ведно ѥ҃сть повинꙋ҃тисѧ
бꙋ҃ . йнеемѝтна сꙋща равне бѫ҃ мꙋ
дрѣ҃ствовати горде . молѧ́шеся

скверным кѣ нимкогда помы́ловавше мѹ его влцѣ , ꙗко гл҃а . стым гра гѣже спѣшахѣ прише въпра́хѫ о҆бра́тити , и҆гробища создáти своѥ́дна о҆ста́влю іѹдéѡвѣ , и҆хже хотѣ́хѫ ниже погребе́нію сподо́бити но пти́цамъ и҆ зверемъ нарастерѣ зáніѥ предáти съмладе́нцы . и҆ бѣ́сѣ и҆хъ равно а҆дине́омъ съ творити храмже стым ѥгоже прежде плени предобрѣ́шими да́ры ѹ҆краси́ти и҆ , и҆ сщ҃е́нныѧ сосѹ́ды мно́го множицею воздáти и҆ подобáющаѧ кѣ жертвá ѿ҆ своихъ расхо́ дроба́ти . кѣ сѣ́ниже іѹдéѧ бы́ти накази́ком҃ъ мѣстѣ вселе́нныѧ , проходи́ти и҆ проповѣда́ти бж҃ію дрѣжáвѹ . но никáк҃ъ е҆ пре бы́ла бо́лѣзнь , на́нде бо на́нь пра́вым бж҃ім҃ъ сѹ́до҃м҃ъ . насебѣже неоу́пова́ . пи́сѧ кѣ іѹдéѡмъ сѣмь о҆́бразомъ посла́ніе моли́твеным҃ чинъ и҆мѹ́ще . и҆мѣ́шежесѧ сѣ́це . Предо́бры гра́жда номъ іѹдéѡмъ , сѣ́ло радова́тисѧ и҆здравствовáти , и҆ бл҃го дѣ́нство вати . цр҃ь и҆стратигъ а҆нтіо́ . а҆́ще бл҃го можете и҆ чада ва́ша , и҆ своѧ познана ва́ сѹ́ть , молю́ бо бг҃ѹ величествá ра́ на́нбо оу҆пова́ніе и҆мы́ни и҆ на́ немощи лежа́ ваше чести и҆ бл҃го разѹ́мїѧ вѣспомина́ѧ любе́зне , воз враща́ѧсѧ ѿ҆ перед҃и́сихъ мѣстъ , и҆ нападо́хъ бо́лезнь тѧ́жкѹ нѹ́жно и҆мѣ́хъ радѣти о҆́бщаго ра́ди всѣ́х҃ оу҆тверже́нїѧ . и҆ не ра́дѧ о҆́сихъ и҆́же о҆́мнѣ , но оу҆пова́ніе мно́го и҆ мѣ́ющи оу҆вѣща́ти недỹга . хр҃а ꙗко ѥ҆ѿ҆́щѣ мои вѣ́онѣхъ временех҃ вѣвы́шнихъ мѣстехъ бо́ѥвѣ , по ка́зѣ и҆́же понемъ прїи́метъ нача́л ство , да́ѧще что противно слѹ́чѣѧ , и҆ли вѣздвѣстни́тѧ что вѣ́дѹ , вѣ́дѹще сїѧ и҆́же вѣтра нахъ ѥ҆мѹ́же о҆ста́вишасѧ ве́щи не смѹ́тѧтсѧ . кѣ сѣ́мже помышлѧ́ прилежа́щихъ сѝ́лныхъ . и҆ сѣ́ѥвѣдѣ цр҃ковїю временемъ придрѣжа́щихъ , и҆ прїе́млющихъ ѿ҆шедшее . прїа́хъ сѝ́на а҆нтіо́ха цр҃а , ѥгожемно́гащи вѣ́сѣ́ки́ющаго навы́шилъ е҆пр҃хїа многимъ вашимъ преворѹчахъ нео ставля́хѫ . писа́хѫже кнемѹ ѿ҆ подрѣ́пѣсана сѹ́ть . Шолю́ оу҆́бо вѧ́ и҆прошѹ́ , помянѣте бл҃го тво́реніѥ о҆́бщее , дакождоже съдрѣжи́ бл҃го разѹ́мїе кѣмнѣ нѣ́нѹ . оу҆пова́нїе его противце и҆́ѧколюбне послѣдѹ́ѧща моёмѹ проѝзколе́нію , о҆́бще вѣ́ами бы́ти . мѹ́же оу҆бїѧ́ще оу҆́бо и҆́хѹ лнникъ злѣ́ишаѧ постра́да , ꙗко вѣ́ѣн и҆ныхъ прело́жи настра́нѹю , нагора́хѫ лю́тою смр҃тїю и҆́счезѣ́ . Прине́сеже тѣ́ло ѥ҆го фили́ппъ вѣ ро́тѣстникъ ѥ҆го . и҆́же бо́ѧщисѧ сѝ́на а҆нтіо́ха кѣ птоломе́ю филомн тору вѣ́ѣгупетъ ѿ҆́нде .

Гл҃а , і҃ .



Маккавéиже і҃ніе сн҃ъ вѣ́хѹ гм҃ъ себе защища́ющи хра́ же и҆ гра́ востріѧ́ , ка́пища и҆́хже и҆ноплеме́нницы пото́ жищехъ оу҆строи́ша , ѣ҆ще же и҆́ трéбища раскопа́ . и҆́ почи́ше хра́м҃ , и҆́нѣ о́лтарь вѣ́творѝша . и҆ пражегше ка́менїе и҆́вѣзѣ́ше о҆́гнь принесо́ша жертвѹ подвою лѣтѹ и҆ мцѣ , ѕ҃ . и҆ дмїамы и҆́свѣщницы и҆ хлѣбы предложенїѧ вѣ́творѝша и҆́хже ради вѣ́творенїи . моля́хѹ гл҃а , па́шен҃и , дане кломѹ сѝ́цевыа зло́бы слꙋча́тсѧ и҆мѣ́ . но а҆́ще когда́ нѣ́сть трѣ́шатъ ѿ҆́него вы́сротостїю нака зꙋ́ютсѧ , и҆ небарка́ромъ и҆́хлыим҃ ѧзы́комъ предада́тсѧ . Бо́ньже дн҃ь храмъ ѿ҆и҆ноплеменны́хъ о҆́скврънисѧ . случисѧ бо́нже дн҃ь о҆́чищенїю бы́ти храма . кѣ го дне́ мца , и҆́же е҆́сть хаслевъ . и҆ вѣ́свеселѣ́ихъ празнова́хѫ дн҃їи , и҃ . по о҆́бразѹ вѣ́ни помина́ющи . ꙗко преже мала́го времени празни́ка сѣ́нна́го вѣ́гора́хѫ и҆́ вѣ́ пещерахъ звѣрїи́мъ о҆́бразомъ бѣ́ша пасоми . дре́ва ради и҆́вѣтїи́н зеленыхъ ѣ҆щеже и҆ фини́ки и҆мѣ́ющи пѣ́снь принош҃а́хѫ да́кшемѹ о҆́чистити мѣ́сто свое . и҆ повелѣ́ша о҆́вѣ цѣ́мѹ за́поѣдь и҆ повелѣ́нїѧ всемѹ ѧзы́кѹ іѹдéйскѹ покла́ лѣта пра зновáти дн҃и сїѧ . и҆ а҆нтіо́хъ оу҆́бо и҆́же прои҆менова́шесѧ е҆пи҆фа́нъ еконо́мїѧ ꙗко и҆мѣ́ . и҆́нѣже ѿ҆ оу҆па́ль

сѧ а҃нтїо́ха нечестивáго бы́вшаѧ рече́мъ , стяжа́ющи лꙋкáваѧ и҃же въ вѣрáнѣ сотворена сꙋть . сѣ́и со всеоружи́ѧ хр҃това́ѧ апостóлы на дъ тельми хр҃ьскими , лиши́ѧ никóего оу҃до лн сꙋрїи́скїѧ фи҃никі́йскїѧ во́и про тáрха . пт҃олеме́и же нарица́емым макро́нъ прáвѣное сохрани́ти и҃де въ і҃ꙋде́ю бы́вшеѧ ради о҃бидꙋ , и҃ возмо́гшáшесѧ и҃мже ки́мъ ми́рно про води́ти . ѡ҃нюдꙋже о҃клевета́ти ѡ҃ дрꙋзѣ къ сво́емꙋ оу҃пра́вꙋ . и҃повѣ́емꙋ предáтель слы́ша , сегоради кꙋпра взя́въ ренáго ѡ҃фломи́тора о҃ставѝ , и҃ко а҃нтїо́хꙋ е҃пифа́нꙋ ѡ҃и҃де въ бáго ро́дъ сто́мъ и҃зла́стїю ѡ҃ладѣ́ѧ , да҃до́ жи́вотъ сконча́ . Гоpгїи́же е҃гда́ бы коево́да мѣ́стомъ пр҃и́ятымъ и҃по всемꙋ і҃ꙋде́и ратова́ше . Сни́же и҃дꙋме́ане взима́хꙋ кврéмена тѣ́ дына , наоу҃ча́хꙋ і҃ꙋдео́въ прите́кающихъ ѡ҃ѣ́рлима прїима́ти , и҃ ратова́ти начина́хꙋ . Сꙋщїи́же съмаки́савео́мъ сотвори́ша мо́лвꙋ и҃молю́ще ба҃ сто́вори́нка и҃ быти , наи҃дꙋмéнскїѧ твердыни оу҃стреми́шасѧ . и҃мже прилѣ́пающимъ мꙋже ствене оу҃держа́нн бы́ша мѣ́ста . сѣ́хже наступа́хꙋ ратꙋю́щихъ оу҃ би́ша боле нежели́ дса́ десать ти сꙋщъ . и҃зѣ́вшиже нѣкои́хъ бо́ле , кѣдá пи́ргꙋ твердꙋ и҃зпа́сены небе́сѣ кѣвраненїю и҃мꙋща . Щаи́скаве́и же кѣ́ихъ повелѣнїю о҃ста́ви ѣ́ мона і҃но́епфа , е҃щеже и҃зысхе́ѧ , і҃и́же сними́ доволны́х , сѧ́же ѡ҃и́де . Сꙋщїи́же стасѝмоно́ прельсти́шасѧ ѡ҃нѣ́сои́хъ и҃же вѣстолпѣ́хꙋ е҃ребра́ ради . и҃ѳ , дндра́гмъ воеприи́мши о҃бла́кша нѣ́сои́хъ и҃зѣѣ́ти . Вѣзквѣстнѣѧ маи́скаве́ю о҃бы́вше нѣ́сѣ начáлнїки люде́и и҃повѣ́да на ни́ и҃ко е҃ребра́ ради продáша бра́тїю и҃хъ и҃ностáти и҃хъ ѡ҃пꙋстиша . бы́ вши оу҃бо предáтель оу҃бѣ , и҃мезапꙋ два́ столпы разодꙋши . о҃рꙋжїи́ же вѣ́ сꙋщáм вградѣ́ твердынахъ рꙋка́ми оу҃е҃пѣва́ѧ погꙋби́ боле . к҃ . Зимодéнже и҃же пр҃е́ ѡ҃і҃ꙋде́и бысть пораженъ , созва́ во́и бранныхъ мно́ жество , и҃и́же вѣ́сѣи ко́и҃нїсть собра́ нема́ло прїи́де , и҃ако о҃рꙋжи́ем і҃ꙋде́ю прїѧ́ти . Щаи́скаве́же и҃и́же сни́ , приближа́ющисѧ е҃мꙋ кмо́литвѣ бж҃ї́и о҃братишасѧ , главы́ земле́и посы пáюще и҃чресла́ вретищами препоѧ́савше пре́ о҃лтарем и҃ницы́ па́ше . мо лꙋ́хꙋ ми́лостива и҃мъ быти . вра ждова́тиже враждꙋю́щимъ нанихъ нехпостáтомъ сопроти́вѣсѧ , и҃ко зако́нъ рѣ́ . Бы́вшиже помоли́твѣ воеприѧ́ша о҃рꙋжїѧ далече ѡ҃гра́ды и҃дꙋще , приближе́шесѧ ра́тнико́ вѣсть бы́ша . Слы́шꙋже воеи҃ѧвáю цꙋ о҃во́иже совокꙋпи́шасѧ . Сїи́же и҃мꙋще бáго получе́нїе и҃повѣ́ды бла́ гостъ приѣ́тствꙋю ради и҃ѧ́же кѣ́ѣ . о҃нѣже воево́ꙋ бра́ни по́мощїю и҃мѣ́ ꙗ́хꙋ . Пресыкающиже бра́ни ѣ́ко́ни сѧ сохпостáтомъ ѡ҃нѣ́ми мꙋжи́ , е҃ , наки́нехъ зла́ты оу҃здꙋ и҃мꙋще бáго лѣпне правя́ще і҃ꙋдеовъ . ѡ҃нѣже два́ маи́скаве́ѧ средѣ и҃мѣ́ющи , о҃рꙋ жи́и свои́ми ѕа́щищáющи здра́ка со хрáнѧхꙋ . наоу҃поба́тыже е҃прелѧ́ми ни́кора́нами мета́хꙋ . и҃мже смѣ́вшисѧ невѣдѣнїе́мъ сѣча́хꙋсѧ ма тежа́ и҃сполнени . оу҃би́шажесѧ , к҃ и҃пать сотъ пѣ́шець , ко́и҃нѣѣ же х҃ . Зимодéнже оу҃бо повѣ́же кѣ́ га ѕарꙋ гла́емꙋю твердыню бáго лѣпнꙋю стра́ꙋ , воево́дствꙋю́щꙋже тꙋ хе ре́ꙋ . Щаи́скаве́нже и҃же сни́ вѣ́хꙋ весели́щисѧ , о҃бидоша пра́ѣ дни́ . сꙋщїи́же внꙋтрь твердыни мѣ́ ста оу҃пова́ющепаче мѣ́ры хлѣ́бы и҃здовесѣ́ неподовна и҃зноша́хꙋ . Ѹ҃вѣдѣвшежесѧ , ке́ дни , ю҃ноши и҃же съмаи́скаве́омъ вѣ́хꙋ , разѣ́же гшесѧ и҃ростїю влаcфимїи ради , приближи́ша кѣстѣнѣ , и҃здвѣро о҃ бразною и҃ростїю е҃пашагоѝ разѣ́ коша . і҃и́ѣже сѝ подобне вѣехдя́ще стѣ́нꙋю кѣ́ѣже внꙋтрь зажгоша полы . и҃вожѣ́шеогнь и҃зло рекꙋщи живы сожгоша , и҃ни́же крата разѣ́ коша , кѣспрїѧ́вше прочїи чинъ , взѧ́ша гра . и҃тимоде́а съкрогенна ви́ноѣ́ дѣ́ заклаша , и҃здрата́го хе рѣ́на , и҃а҃поллофана . сїѧ́ сотворше

сопѣвенными і҃неповѣдаймн блѣхѹ
ѓа бл҃го дѣтелѧ вели҃а ѝповѣдо да
телѧ і҃ѧвлѧ.

гл҃а, а҃і.



омалѣ же кремени, лисїѧ
прѡобразныи цр҃ѣви ѥроникъ
ѝдѣтелемъ престателѣ,
сѵ́ло тѣ́мже помышлѧ́ѧ
ѡбыкшихѹ, ѥгда҃, п҃,
ѝкѡ́нникъ бѣ, прїиде вѣіѹдею ча
ющи гра́дъ е҃ллнномѹ ѡбнтанїе ѥ҃
творѝти, хра́мъ же ереово данемъ ѥ҃
творѝти ѝкоже ѝпрочїихъ ѝзыкъ
ка́пища, ѝповелѣ́ лѣта пременѧти
нача́ло жре́чества, нмѣ́кѡже помы
шлѧ́ѧ бжїю держа́ву, но ѹ҃повáѧ
тма́мъ пѣшецъ ѝмѣтнѣщихъ ко́
нникъ, ѝ въ п҃, сло́новъ. вшед
вѣіѹде́ю ѝприближнѣ́ѧ кѣвдекѣ
ѣ́щемѹ ѿтѣнѣ стра́нѣ, і҃ерлнмже
ѡ҃столя́ше ѩко ста́дїи пѧть, нсїе
ѡ҃скверля́ше. ѩкѡже поѧ́ша макка
вен і҃нѣе ѥнѝмъ ратѹю́ща его тве
рдыня. ѥ҃вплаче҃ нелеза́ми моля́ху
ѓа ѥ҃вѣсѣмъ наро́домъ бл҃гаго а҃ггла
посла́ти ѥ҃вѣ҃сенїю і҃ѧлѣ. Самѣ же
макка́вен кѕа ѡрѹ́жїе первѣе проч
ѹ҃тверди ѩкѹпѣ ѥ҃вѣсобою бѣдѣ по́л
ѕи, помощи бра́тїи своеи҃. ѩкѹпѣ же
ѥ҃вѹсе́рдїемъ ѹ҃стремѝшасѧ ѝзы
ѕи нерлнма, ѩкнсѧ прѣводѧ́ѧ ко́
нникъ въо́дѣ́ѧ ѥ҃вѣ́ль, въо́рѹжень
ѥ҃вѣзла́то храбрѣствѹ́ѧ. ѥ҃ѩкѹпѣ
же кѣи бл҃ѩша мрдаго ѓа. нѣ́комого
ша дш҃ами, нѣ́точїючѧ́сѧ ноѧзвѣрен
лютѣ́ѩше, ѩстѣ́ны желѣзны ѥ҃
крѹша́ѧ сѹщи готовѝ ѝдѧхѹ въоу
тка́ре, ѥ҃вѣсѣмъ ѝмѣющи гнѣ́ву мл҃ть
ѥ҃вѣпоборествующѹ ѝмъ. ѩ҃ко о҃бра
зноѩе ѹ҃стремлышесѧ наѧ҃постá
ты. простроша ѿнѝхъ а҃і, пѣшѣ
ѝкѡ́нникъ а҃ ѝ҃ в҃ сѹть, всѣхъ же
понѹдѝша бѣжа́ти. мно́зи же ѿни
ѩ҃звенїи на́ѕи ѹ҃цѣлѣвша, нѣ́ѩже ли
ѩ҃ ѥ҃вѹдно бѣжащи ѹ҃нде. Нѣкѣ
ѣ́хмаже сѵ́нъ внѧтъ бывшее на́нь по
ражѐнїе, ѝ҃ѹразѹмѣ́ нѣповѣдными
бѣти ѣ҃врѣ́ѡмъ. всѣ могѹщи бжїѣ
помощи ѥ҃вѣпоборствующи ѝмъ,
ѳ҃сѣ́ѧ кнѧ́мъ совѣтѹ́ѧ ѥ҃мирѝтисѧ
ѡ҃бѣщѧхѹ правѣ́ныхъ, ѩ҃ко ѝ҃ѹ́ра ѹ҃ѣ
щѧти ѝпонѹдѝти дрѹга ѝ҃ бѣти.
Ѝ҃звѣ́ѧже макка́вен ѡ҃бѣщѧхѹ ѡ҃ѝ҃ѣ
моли полѣзнаграда. Ѣ҃ѩкѡ́вѡ ма
кка́вен кѣдождевнїю напнсѹ́ѧ ѡ҃ѣ
дѣ́ѡхъ ѡ҃ставѝ цр҃ь. вѣшаже пнса́
нїѧ і҃ѹдѣ́омъ посла́нныѧ ѿлнсїѧ
ѝмѹще ѡ҃бразъ ѥ҃нѣ́ѣ. Лнсїа, мно́
жествѹ і҃ѹдѣ́нскѹ ра́довати сѧ.
і҃ѡа́ннъ ѝ҃ѩкѡвѣ́ѧлѡ́мъ, ѝ҃же посла́ни
сѹть ѿ҃ѿ҃ѣ даю́щи пнса́нїѧ прошá
ху ѿ҃ѿ҃ѣта ѡ҃нѝхъ назнаменáннаго.
Ѣ҃ѩкѡ́же ѹ҃бо подобá́ше цр҃ю прнне
сти ѝ҃звѣ́стїе. ѝ҃ѩ́же бѣ вѣсперїатта
ѿ҃пѹстѝ. а҃ще бо вѣкѣ́ще бл҃гораз
мїе ѥ҃вѣблюдете ѝ҃ѣвъпрочїе ѝскѹшѹ
повѝменѣ вамъ бл҃гнхъ бѣти. ѡ҃сѣ
же почáсти ѕаповѣдаю ѥ҃нмъ. і҃ѩ́же
ѿ҃мене посла́ни сѹть повѣ҃вѣдовати
вка́мн, здравѣствѹ́йте. Лѣта
рѝ҃, мца дноскорн дн҃а кд҃.
Цр҃ѣскаже посланїѧ ѥ҃вѣдержа́шесѧ ѥ҃
це. Цр҃ь а҃нтїо҃, лнсїи бра́тъ ра́
довати сѧ, ѿ҃цѹ нашемѹ ѥ҃вѣбогн
премѣнѣшѹсѧ, хотѧщѹ ѝ҃же къцр҃ь
ѥ҃твїи ѥ҃вѹщихъ несматѐнны бѣти,
кѣвѣонетѣ́ѣномѹ прнлѣжа́нїю. ѥ҃лы
шахомъ і҃ѹдѣ́и неблго колѧщихъ
ѿ҃ца моего повелѣнїи ѣ҃же пре҃вѣнѝти
ѥ҃ллнньскїѧ ѕако́ны. ноѝ҃ѕволѧю
держа́ти свои҃ ѕа́повѣди. ѝ҃моле́нїѧ
ради дарѹю́тсѧ ѝмъ ѕако́ны ѝхъ.
хотѧщнже нѣ́ѩкыѕ бесматѐнїѧ
бѣти, ѥ҃вдѝхомъ тогда ѝмъ хра́м
ѥ҃вѣда́ти, ндержа́тисѧ попра́родн
тельскомѹ ѝхъ ѕако́нѹ. Бл҃го ѹ҃бо
ѥ҃твторѝши ѩ҃ще послеши кнѝмъ ѝдѣ
ѥ҃нѝцѹ дѧен. ѩ҃ко даносна́ѣши нашѣ
проѝ҃зволе́нїе бл҃годѹшнн бѣдѹ́т, ѝ
любе́зни пребѹ́дѹтъ кспа́шемѹ ѕа
ѥ҃твѹпле́нїю. Кѣі҃ѹ́дѣомъже цр҃ѣ
посланїѧ ѥ҃нѣка бѣ. Цр҃ь а҃нтїо҃
ста́рцемъ і҃ѹдѣ́нскнмъ ѝпрочнлъ
і҃ѹдѣ́омъ ра́довати сѧ. а҃ще здра
ѥ҃твѹете дабѹ́дете ѩ҃коже хощете,
ѝ҃здравѣствѹемъ. ѝ҃ѕѧ
нѧ́ менелан, хотѣвше ѿ҃ѣ́ѣши ка
бѣти ѥ҃тнлашнмн. ѿ҃ходя́щнмъ
ѹ҃бо да́же до дне, а҃, мца ѯандїа
дадн́мже десницѹ сѣзбѧзни бѣти

їоу́деомъ свои́ми расхо́ды и҃зако́ны и҃́ко и҃́прѣже . и҃ннѣ́ѩіи и҃хъ и҃спо́вѣдь моли́ тъ о҃́бразу стоу́жити о҃́бразу лжны́хъ . Послáхомъше и҃менелáа оу҃тѣшáюща вá здравствоу́йте . Дѣта , рм̃н . здиáмца ѣ҆ дв̃а послáшаже и҃́мáмени кнѧ́ посланїе и҃ лжющи сѧ́це . Кѧ́ндъ мс̃ѣ́нскїй , и҃спи́тъ манїéскїй , стáрцы р̃ѣ́стїи лю́демъ їоу́дéскимъ рáдоватисѧ . о҃́нихъже лиѳїá єронїкъ чр̃ѣкъ ѡ҃́пъ стїи камъ , и҃́мы стáго волéмъ и҃́же єдн цр҃ю ѡ҃́вѣщáти , скорѣе по слѣ́дствїю сѣзнрáти о҃́нихъ , дáпо стáвнмъ и҃́коже подобáетъ камъ . ѡ҃́ц҃е о҃́демъ коа҃нтїохїи . сегорáди оу҃́кори́те и҃́послѣ́дствїемъ хр̃а дн҃мы оу҃́вѣмы кѣ́мъ єсте вóлѧ , здравъ стоу́йте . Дѣта рм̃н , ѣ҆ дв̃а здиáмца .

Гл̃а , кѣ .



ы́вшимъже сквѣтомъ̃ѣ , лиѳїá ѡ҃́де кѣцр҃ю . їоу́дéйстѣ о҃́земле тлѣ́нїю вы́ша . о҃́стáвшимъже помѣ̃стомъ̃ воєво́дꙋ , тмо́ дéи и҃́полло́нїи сѧ́ генеóѳ , ѥ́цеже и҃́ерони́мъ и҃́димофо́нъ , кеи́мже и҃ никано́ръ кѵ̃пр҃їа́рхъ , неоста́вилѧ́ хр̃а и҃́хъ бг̃остóлати и҃́же вѣмолѧ́нїю бы́ти . Ноу҃́пїáнеже толи́ко сѧтвори́ша нечéстїѥ . моли́ша їоу́дéи сни́мижкꙋщихꙋ , вни́ти вѣпрѣ стáвленыѧ ѡ҃́нихъ ладїи сѣжени́ми и҃́тáды , и҃́ко и҃медѣ́нѣи бра́ждꙋ межꙋ и҃́ми настоꙗщи , поѻ҃́бицꙋ бо побелѣнїю гр̃ѣ́скꙋ . и҃́ѥ́ѧ вѣвепрїи́вшин и҃́мъ и҃́ко вѣми́рꙋ хотя́ще , ничтоже про зрѣвше хотящихъ . ѡ҃́сѣ́дшин и҃́хъ погрꙋзи́ша бо́ле дв̃ѣ со . Позна́же їоу́да бы́вшꙋю наспѣ́ннки своѧ погúбель , и҃спѣ́вѣстити мꙋжемъ и҃́же сн҃́ , и҃́призыва́ѧ пр̃а́веднаго сѫ́дїю бг̃а . прїи́де кѣвѣ́рно оу҃́сѣ́нцѣ̃ бра́тїи́ѣ . и҃́пристáвница ночи́ю пожже , и҃́ладїа попадѧ . и҃́нзбѣгшихъже ѡ҃́гнѧ̀ сакла̀ . стрáнѣже сакла́ючшиѧ ѡ҃́ нѣ́де . и҃́коже па́ки прїи́де и҃́мѣ́ти и҃́ѳ́ пи́ѧнъ и҃́скорени и҃́ гражáнѣтство . Стразумѣ́вше и҃́ѳ́же вѣ҆мнїи ти вѣ́щимъ їоу́дéомъ сни́мъ о҃́бразомъ сѣтворѧ́тн хотя́щихъ , и҃́мни́тѣ́ но́щію и҃́тъ и҃́зáже пристáнище ѥ́сть столо́мъ , и҃́коже и҃́мѣ́тнѧ зарѣ́ ѡ҃́гнѧ̀ вы́ѣ́рлнмъ стáдїи сѫ́щи , ѥ́м̃ . ѡ҃́тъдꙋже ѡ҃́шѣ́шнмъ ѕ҃ стáдїи , пꙋть творáхꙋ натпл:одѣ́ѧ . Срѣ́тошасѧ сн҃́ ара́кáнемножае , ѥ́ мꙋжїи , и҃́коннкъ , ѥ́ со . ѣ҆гдаже бра́ бѣ́ло творя́шесѧ . и҃́пóмо бж̃їѧ преспѣ́ша и҃́же о҃́ їоу́дѣ . прочїи а ракáне о҃́долѣни , прошáхꙋ ѡ҃́ їоу́ды десницꙋ ѥ́сѣ́ дáти . о҃́бѣщáюще пáстке дáтисѧ . и҃́ѣ́ъпрочихъ пользе катúн . їоу́даже стразумѣ́ и҃́ко и҃́стинно вѣ́многихъ и҃ ключи́мыихъ о҃́бѣщꙗ мúръ дáтин . ѩ҃́кшиже десницꙋ ѡ҃́ндоша вѣ́стрáнꙋ свою́ . сѡ́бѣ́ше и҃́нѣ́сон грáдъ ефирꙋ́нскъ твéрдꙋ и҃́стѣнáми о҃́гражден , и҃́же ѡ҃́вѣсѣ́ сѣ́тѣшены и҃́зы́ки о҃́бита́шесѧ ѣ҆мꙋ́же и҃́ма ѩ҃́спинъ . Сꙋщїиже вѣнꙋтри нидѣ́ющесѧ накрѣ́пѣ́сѣ сѣ́ и҃́оу́готовáнїе брáшенъ . бѣ́ болѧзне но творáхꙋ їоу́де проклáтїе и҃́хъ лéнїе глю́щи и҃́же неподобáетъ . Сꙋ щїиже сѣ́їоу́дою призывáющеѧ келн кáго начáлника мнра . и҃́же безꙋ о҃́бновѣ и҃́мнханическихъ ѧ҃ргáнъ , бѣ времена їѣзекя раздрꙋшн ѥ҃рнхóнъ . Нападóша бѣ́ѵ́ро о҃́бразно етенъ и҃ взáша грáдъ бж̃їимъ хотѣнїемъ бе҃ чнелена закланїѧ сѣтворúша . и҃́коже прилѣтáщемꙋ пристáнищꙋ широтáнмꙋщи стáдїи дв̃ѣ , їоу́сѣ́ ныхъ кровн и҃́сполнена и҃́кнсѧ . ѡ҃ тꙋдꙋ ѡ҃́ндóша стáдїи , з̃ со и҃ , и҃ прїи́ндóша вхарáкꙋ кѣглемымъ тꙋ ѣ҆ннóмъ їоудéомъ . Ѩ҃тнмодéѧже вѣлѣвѣтехъ неѧша . и҃́ннéдиноже дѣло сѣвертышивъ вѣзвратисѧ . о҃ ставльше стрáжꙋ кѣнѣсоѣ́мъ лѣ ѣ́сте зѣ́ло твéрдѣ . досндѣ́нѣе нѣсть сипáтръ и҃́же вѣхꙋ воєводы сѣмá кѣкавéомъ , и҃́зшедше погубúша ѡ҃ тнмодéа о҃́стáвшихъ вѣлѣврдынн болéй мꙋжїи . и҃́макѣкавéнѣе вѣ чнни вóлѧ своѧ и҃́постáвн и҃́хъ по́лкъ протнвꙋ пóка . и҃́наѳнмодéѧ пойде

ѧмѣ́ющи сѣ́вою, ѩ҃ пѣ́шець, конни́цѣ же, ѯ҃ и҃ е҃ со. позна́же тимоде́й прише́ствїе і҃оу́дино, по вели҄ жены́ и҃дѣ́ти и҃прочѧ́ѧ оу҃гото ва́нїа вѣ́вести вѣ́ тверды́ню нарица́емую карнаи́м. бѣ́ бо непобори́мо и҃ вѣ́хожду невозмо́жно мѣ́ста ра́ди тѣ́сноты́. ѣ҆гда́же по́лкъ і҃оу́динъ пре́вы́ѧ ѧ҃ки́ѧ, ѧ҆бы́сть оу҃жасть наси҄ постра́ты ѡ҃бсе ки́дающаго стра҃хъ бж҃їа, ѧ҆кѣ́ вѣ́тьство оу҃стремиша сѧ҆ е҆ди́нъ ѡ҃ дрѹго́го. ꙗ҆́ко мно́жи цею ѡ҃скорбе́ оу҃стра́шатисѧ, и҃ оу҃ жа́ѧ свои́ми оу҃да́рени о҆слабла́хѹ сѧ҆. Своря́шеже і҃оу́да гоненїе прилѣ́жно оу҃бива́юще иноплеме́ннікъ, и҃ простре ѡ҃ннихъ л҃, мѹжїи҄. сѧ҆же тимоде́й впаде вѣ́ стра́нѹ доспе́ѧ и҃ сосипа́тра, и҃ многомъ моле́нїемъ моля́ше даждь ѡ҃пѹ́стити сѧ҆. Зане́ мно́гихъ оу҃бо ерод҃ники и҃ны́ко ѡ҃ бра́тїю и҃мѣ́ѧше. и҃ ни́хъ о҆́бесловенити сѧ҆ ꙋ҆чи́тсѧ, а҆́ще оу҃мретъ. вѣ́рующимже и҃мъ мно́гихъ проше́нїи здра́ка его́ пѹ́стиша бра́тїи ра҃ спе́сенїѧ. и҃зы́ндеже ма҃ккаве́и вѣ́ карнаи́м и҃ вѣ́ тарга́тїю и҃ пѹ́ бѣ́ѧ, ѕ҃ке҃. По сѣ́же погѹбле́нїю, о҆́брати і҃оу́да во́ни на е҆фро́нъ гра҃ твердь, внеже́ живя́ше лнеїа и҃ мно́жество ра́зны и҃ зы́къ. ѡ҃носа́же сѝлнїи стоя́ще предъстѣ́ны́ма и҃скрѣ́пко бра́нѧ́хѹ. вне́же бѣ́хѹ а҆́рганы҄ и҃ прочїи҄ ко́нскїи ѻ҃ру́жїѧ. призва́вшеже сѝлнаго вѣ́ дрѣжа́кою сѣ́крѹша́ющаго ра́тныхъ вѣ́лы, взѧ́шаже градъ порѹ́кѹ. и҃ поѹ҃бѝша и҃ же внѹ́трь ѕ҃ке҃. и҃ ѿ́ше ѿ́ше ѡ҃ттѹ́ду поѹ҃спѣ́шиша сѧ҆ наси҄ скѣ́ градъ, ѡ҃стоя́щїи ѡ҃ерли́ма ста́ден х҃. Свѣ́дѣтельствова́вшѝже живѹ́щимъ та́мо і҃оу́деомъ о҆́ски́ѣхъ гражане́хъ, ꙗ҆́ко и҃мѣ́ютъ бл҃горазѹ́мїе и҃ вѣ́ сѧ҆ дни и҃ вѣ́ кремена́ неключимыѧ твори́хѹ бл҃годаре́нїе и҃мъ поѹ҃ти́шенїе. и҃ вѣ́ прочїю по́ѕѹ родѹ вѣ́ша сѣ́ помощни. и҃ прїи҆́доша вѣ́ ѳ҃ерли́мъ дне́ келнскаго пра́здника ведми́цѣ ѡ҃ пасо́мѣ. и҃ по гле́мїѧже пенди́кости҄, и҃доша про́тивѹ горгїа стратѝга и҃дѹме́ска. и҃зы́ндеже спѣ́шцы трема ты́сѧщами, и҃ ко́нникъ, ѹ҃. и҃ вѣ́ творѝша бра́нь и҃ сѧ҆ ꙋ҆чи́сѧ па́сти маломи́ ѡ҃ і҃оу́дѣ. доспѣ́вше ни́кто ѡ҃ ка́ждо́ра ко́нни мѹ́жъ и҃скрѣ́пкостїю горгїю придержа́ше. и҃ ѧ҃ть его́ захлами́дѹ и҃ведя́ше чтно и҃ хотя́ше ни́кто ѡ҃ ко́нникъ драгїи҄ ѣ҆ски́хъ, приткнѣ́ти и҃ѧ҃ти жива прокла́того горгїю и҃ра́мо ра҃зсѣ́чче, оу҃бы́ же́ горгїа вѣ́ мари́сѧ. во́ниже горгїе́вы наминѹ́вѣ́ра́ша сѧ҆ и҃ поѹ҃тр҃ши́ѧ. призва́ і҃оу́да га҃ помо́щники и҃ко е҆́ко́дѹ брани быти. нача́ гла́со ѡ҃ чески́ми сѣ́пѣ́сьми и҃ко́племъ вѣ́ зѣ́пь, и҃ нечаа́нне нако́ горгїе́вы нападе. і҃оу́да же собра́ во́нь прїи҆́де вѣ́ градъ о҆́долла́мъ. ѩ҆́гда ведмыи҄ дне́ прїи҆́де по о҆́бычаю о҆́чище́нїѧ. вѣ́ томъ мѣ́сте сѹ҆́бо́ сотвори́ша. на ѹ҃трїе́нже прїи҆́де сѣ́ свои́ми і҃оу́да да҃телеса́ простертоихъ возмѣ́ти и҃ роди́тели положити вѣ́ гробѣ́хъ ѡ҃ чески́хъ. ѡ҃брѣто́шаже по҃ръ́за ми оу҃бїены ѡ҃ дароѣ и҃ дольски́хъ, о҆́нихже зако́ запреща́ше і҃оу́део. вѣ́ѣмъ же ꙗ҆́ко бысть ꙗ҆́ко сѧ҆ ради вины падо́ша. вѣ́ноу́бо бл҃гѣ́ша правы́м сѹ́дъ гнь ꙗ҆́ко гла́нна сѣ́ворѣ҆ и҃ѧ҃ѧ. и҃ вѣ́ мо́ленїю о҆́бра́ти́вшеся моля́ша да сѣ́творе́ным грѣ́хъ нѣ́кто спомане́тсѧ. і҃оу́даже и҃скрѣ́пча́ше моля́ше люди сна҃бдѣ́ти себе́ безъ грѣ́хъ, о҆́чима ви́дѧщи бы́ вшаѧ грѣ́хъ ради. и҃ сѣ́творѣ ѡ҃ мѹ́жїи҄ сѣ́бра́нїе оу҃тва́рїи ꙗ҆́ко к҃. дра́гмъ сребра́, и҃ посла́ вѣ́ ѥ҃рл҃ принести҄ загрѣ́хи мр҃твыхъ жрѣ́тѹ. предобре́ поѹ҃годне́ творѧ́ ѻ҃бо сѣ́кровенїи помышлѧ́ѧ. а҆́ще бо па́шихъ вѣ́ста́нїѧ нечаѣ́тисѧ, на́ипа́ оу҃бобы́ былѝ срамо́тны ѻ҃мр҃твыхъ моли́тисѧ. посемъ зра́ѧ сѣ́бл҃го чести҄ѥмъ оу҃сопшимъ добрѣ́йшее ѡ҃ложе́ное бл҃годаре́нїе, пр҃вїи҄ и҃бл҃го чести҄е и҃дары подаде́. ѡ҃ню́дѹже бл҃оу҃мр҃тшихъ моле́нїе сѣ́творь грѣ́хи ѻ҃чисти́ти.

Глава҃ ѓ҃.



ѣта рмѣ , позна іоудаи̑ ан тіо́ха іоу̑па́тора пріи̑ти съмно́жествомъ наіоудє́ю , и̑сни́мъ лиєїа прно́бранымъ є́мъ и̑на́вещьми старѣ́ишин . кождо и̑мѫщи сѵсѳбо́ю сѝлѫ ѳ̑лантєскѫ пѣшєцъ рі тн̑сѫщь , и̑ко́нникъ , є́ и̑ тї , и̑слоновъ кв , колесни́цъ сѵсѳа́ми тї . Сивєнже сѧ тѣмъ и̑мєнєла́и , и̑сѣвєли́кою лє́стію моля́ше а̑нтіо́ха нєради ѿ чествъ єпєсніа , мнѣ́сѧ вѣнача́лѣ єтво постѣ́вниткѧ . Цр҃ьже цр҃ен вѣздвиже ѥ̈ростє а̑нтіо́хово наме чєслива . іоу̑ндѣ лиєїю вино́ю сыти вєдѣхъ злыхъ , повелѣ ѥ̈ко о̑бычаи̑ є́сть кѣмивєтиⷮ оу̑сноти вѣше є́го вѣверію , сѣже єтѡ̑ мивєте єтѡ̑пъ и̑ лако́ и̑сполнѣ пєпелъ , сє́н сосѫды и̑мѣ́ше о̑бносѣ́щь о̑́крыти вопро па́сть пепала . и̑здѣ вѣпєпелѣ во врещи повелѣ єщєнєства граби́тєла снмъ є́го погоня́ющи напогѫбленіе . Ѭнцевою сме́ртію зако́но прєстѫпв никъ слꙋчи́сѧ оу̑мрѣти . нижє погрє сєніа полꙋчи́менєла́и прєпра́вѣне . по нѣ̀ со мно́га єтъгрѣшєніа нао́лтарн сѫ̈ємъ єтъворн . є́мѫже о̑́гнь и̑ пепелъ сѫ̑ть , но́нѣ вѣпєпелѣ смє́рти о̑́сѫжденѣ сыєть . Ноч҃ь оу̑мѡ̑ нєо́бꙋзда́ , гладѣ́ше злобнѣи ша ѿца своє́го себе показа́ти іоу̑де о́мъ . и̑́же іоу̑да позна̀ , повелѣ лю демъ дадѣ́ нно́щь га̀ бозовѣ́ть . Ѭже ѥ̈ко всегда и̑ннѣ̀ помо́жетъ и̑ зако́на ради , ѿчествa нѣтого хра́м а̑нѣшити хотѧ́щи . и̑ннѣ̀ ма́ло пре почивши лю́ди нєо́бстѣи хлѣніємъ ѥ̈зы́ческимъ по́рꙋчныхъ сыти . вєдмь та́коже вкꙋпѣ єтъворя́ющи и̑проси́щимъ ѿца мр҃дїа , сѣплаче и̑постомъ потрн дни бѣ прєста́нн простєрты , оу̑крѣпи̑хъ іоу̑да и̑повелѣ оу̑готовати сѧ . Самѫже іоу̑да єтъстарцы совѣща первѣе не желн цр҃ь пѫ́ти вонъ вѣіоу̑дє́ю и̑сыти града о̑держа́нію , и̑зшє́ши сѫ́дити вѣщи гн҃ю по́мощію . дадѣ́же кла́сѣ вонъ гн҃ъ мі́ра , моли свонъ мѫжествѣнє бранитисѧ даже досмр҃ти зако́ ра́ди и̑сщєнного града и̑ѡ̑́чествa и̑гражда ства , и̑о́крыти мо́дина вѡ́н постѣ́ви . дадѣ́же сѫщимъ єнимъ зна́мє нїе посрѣдꙋ сѫ̈ю . єтъно́шиже кры пча́ншими и̑зы́нде но́щію нацр҃кїи єтъ́ни ; и̑оу̑ви̑ вѣ̀ополченіи , д҃ , мѫжїи . и̑болꙗшаго ѿ̑лоновъ єтъсѫщимн напємъ оу̑ви̑ , и̑вѣ́кѡнецъ всѣ о̑ополче́нїе стра́ха и̑вѣ̀дмѫще́нїа и̑сполнншa , ї̑и̑сыи̑до́ша блазѣ . Посемже ѣвлю́щꙋсѧ дни . по́мо щію и̑покровѣ́нїємъ гн҃имъ сѫщиц а́ еми . Цр҃ьже прїѧ́ти вскꙋше́нїе хра́ брести іоу̑де́йскїа . и̑поискꙋша́шесѧ вни́ти вѣмивєта , и̑вѣ̀вєдѣ́врєкїа твердына стра́ти іоу̑де́йскїа прїи̑ де , и̑оу̑дара́ѧ премѣнншесѧ но́ѹ малншасѧ . Сꙋщїнже внꙋтрѣ іоу̑да потрѣ́бнаѧ посла̀ . вѣ̀сѣвѣсти таннаа сѵпостатѡ̑ родо́ко нѣ́кло и̑мв немъ ѿіоу̑де́йскїи̑ кон , вѣ̀сыска́же сыєть и̑ма́ть и̑оу̑бїєнѣ . Повто рнже цр҃ь єло́во єтъвєдѣврны и̑десницꙋ дадѣ , и̑прїѧ́ти да́ры ѿ̑нде . и̑ѣ̀ єтѧ́ви бра́нь єтъіоу̑до́ю , и̑преможе́й сыєть . и̑́коже позна ѿмещꙋщасѧ фнлѝппа вѣ̀а̑нтіо́хїи постабленаго на̑дѣ̀телми и̑ѣмата́сѧ , и̑молн іоу̑ де́ов҃ . повнкꙋжесѧ и̑кла́сѧ о̑бѣсѣхъ пра́вѣно , и̑ѣовѣ́това . и̑принесе́ жѣ тво́ , и̑чествова хра́мъ и̑помн́лова мивєто . и̑маи̑́кавєсѧ прїѧ́ти , и̑по єтѧ́ви єтратн́га ѿптоломан́ды да́же догєрни́ѣска кнѧ́зьства . Ѭприи̑де вѣптоломан́дꙋ , и̑слꙋжа́хꙋ птоломан́дане о̑́ставѣтехъ , сано ѿвєрго́ша сѧ́вѣти , и̑вѣ̀зынде наєꙋ дице лиєїа , и̑оу̑єтѧ́ви и̑збра́нное , и̑люди оу̑тѣшн . и̑ѡ̑и̑де вѣ̀а̑нтіо́ хїю . Ѭнцевы́єть цр҃ьско и̑ехожє́нїе , и̑пѧ́ки вѣ̀зкращєніе .

Гла , дї .



ѳтрїе́хѣже лѣ̀тєхъ прїи̑де вѣіоу̑де́йскꙋю єтра́нꙋ . дн ннтрїи̑ селе́ккїе́в , єѣмно́ жествомъ сѣ́лнымъ , тре ра́ди гра́довъ прнстанницы и̑оу̑держа єтранꙋ . и̑оу̑бн а̑нтіо́ха и̑́его прнобра́знаго лиєїю . а̑́лкнже нѣ̀сто сыкыи прѣ́жде а̑рхїере́и ,

во́леюще ѻ҃скверне́нтъ вътовремена́ емъ
шенїа. ѝпомышля́ѧ ꙗ҆́ко никѡ́нѡрѹ
ѻ҃бразомъ нѣсть ѥ҃мꙋ ѥ҃ресе́нїа, нижде
прихоже́нїа кътомꙋ ѻ҃лтарю. ІІрїи́де кѣ
цр҃ю димі́трїю, р҃ѡ́ма, лѣта. принесе́ ѥ҃мꙋ вѣнецъ зла́т҃ъ
ѝфи́нїки, кеи́мже ѝцѣлѣ́ша, ѝже
цр҃ко́внїи ѥ҃ще ви́дѧхѹ сѧ. ѝ҃ктъ
дн҃ь ѻ҃нъ бы́сть въмолча́нїи. ѹ҃
мотри́вше вре́мѧ нерадѣ́нїю свое́мꙋ
ѝприсѣ́дѧ димі́трїемъ въсѣ́вѣтъ,
ѝкъпрошє́нъ бы́сть. ѩкоже́мъ ра́ловѣ
ѝсловѣ́тъ стоѧ́тъ їꙋдє́и, кеи́мже
рече. гла́мїи їꙋдє́и а҃сидє́и ѝхтѣ́ше
вождь їꙋда, ѝмаккавє́и брани
строи́тели ѝ҃ра́спра кѣздви́ѕа́ютъ
неѡмышля́ютъ цр҃ска́го бл҃го сто
ѩнїа полꙋчи́ти. ѿнюдѹ́же ѿлѣ́кѣ
е҃сме ѡ҃ро́дителе́вскїѧ сла́вы. сѣ́рѣ
ещено нача́лство́ка. гра́дъи́ нѣ́ъ
прїидо́хѣ. пе҃рвое ѹ҃́бо полє́зныхъ
ра́ди цр҃кви кѣрꙋ ѥ҃дръжа́щи. ѥ҃ѩ
ре́же ѝскоѝхъ гражда́нъ созира́ѧ
пр҃ѣ́чены́хъ ѹ҃́бо безчелове́кїе, по
всеѧ́ ро́ѧ нашѣ немало ѡ҃же́сточа́е.
ѩ҃́ждоже сѧхъ зна́ѡти бѣ́ди ѿ цр҃ю
ѡ҃стра́нѣ ѝ҃ѡ҃стоа́нїю рода прадѣ́х
мѣ́и. поѥ́мѹ́же ѝ҃маши кѣвѣ́стѣ
любочѣ́стїѧ бл҃го ерѣ́тє́нїе. домели́
ѻ҃ѿ їꙋда ѥ҃сть нево́зможно мира по
лꙋчи́ти дѣтелем. сѝцевымже рече́
нны́мъ ѿнего. ѝпрочїи дрѹзи кра́
ждѹ ѝмꙋщи наїꙋдѹ́, разждегоша
димі́трїѧ. прислаа́ѧ ескоро́ника
но́ра гла́ема старѣ́шинꙋ ѐлефа́нова
ѥ҃коѐводꙋ посла́ѧ їꙋдео́мꙋ, ѝпосла́
дѣ́ть за́повѣ́ть, самаго їꙋдѹ ѹ҃бы́ти
їнѣ́же сни́ѕ расточи́ти. посла́
вшѣе ѧ҃лки́ма ѥ҃рхїере́а велика́го
хра́ма. Тогда́ ѩ҃зы́цы ѹ҃ѣ́ѕгшїѧ
кѣїꙋдє́ю кѣїꙋдѣ, сѣ́ѣдшесѧ кѣне
зла́ꙋ сѣ́ннїканорови́ть. хотѧ́щїа їꙋ
дє́йскаго неполꙋче́нїѧ ѝ҃бѣ́гокре́менїа
гони́тели бы́ти. Слы́шавшїже
їꙋдє́и никанѡ́рово прише́ствїе, и
полкнновє́нїе ѩ҃зы́кѣ, поконѧ́ше зѣ́лою
моля́хѹ даже до́ѣка поспа́вшаго
людїи свои́ прно сѣ́ѣвле́нїе́мъ кѣ
споможа́ѧ своѣ́ра ради ча́стїи. По
велѣ́вшѹже воєводѣ ескоро ѿтꙋ́дꙋ
дѣи́гнꙋшасѧ, ѝсѣѣдшесѧ сѣ́ѣтря
но́ю десѧ́влею. Сѝмоніже́ брать
їꙋ́динъ сѣ́ѣтвори́ сѣ́ннїканоро́ѹ бра́нь
мале́же ѹ҃́страшесѧ нахожде́нїѧ ра
сѣ́ѣпостаа́тъ, ꙗ҆́коже слы́ша нѣ́кано
мꙋ́жество́ ѝже ѻ҃їꙋдее́ сѹщїи, ѝ҃бла́го
дѣ́ше ѝ҃мѣ́же подвизаю́тесѧ хра́брство
ѝстрашаа́шесѧ сѧда крове́ ради сѣ́ѣ
творѝ́ти. Сего́ради посла́, посѣ
до́на, їдео́фа, ѝ҃ма́ѳїа, да́ѣ
ѝ҃вза́ти десѧ́ць. ІІзмно́зѣ́же
ѻ҃семь бы́вшихъ совѣ́тъ, ѝ҃коѐко́да
кѣмно́жество́мъ ѝ҃знесе. вѣ́тмь ѐдино
бы́сть ѝ҃зволе́нїе прїа́ти дрѹжбѹ.
ѝнарекоша дн҃ь ко́ньже наѹ҃ѣ́дине́нїе
сни́дѹтсѧ, ѝприи́де, ѝпостаа́вѣша
комꙋ́жде сѣ́ѣда́лице. ІІовелѣ́же
їꙋда кѣѻ҃ружены́мъ быти гото́ко
кѣлѣ́вѣтъ подо́бнѣ, дамегда́ ѿ҃ѣ
постаа́тъ внезапꙋ злодѣ́ѧнїе ѥ҃хде
ѝсѣкрѣше́нꙋ бѣ́сѣдꙋ сѣ́ѣтвори́ша.
пребысте́ше никано́ръ кѣѣ́ерлимъ,
ѝнѣ́же́гоже бѣ́ сѣ́ѣтвори́. ста́дѧже
наредо́вѣ сѣ́ѣбра́нныхъ ѿпѹ́стѣ.
ІІмѣ́ѧшеже їꙋдꙋ всегда́ вѣлицы
ѝдѣ́шевне прилежа́ше мꙋ́жꙋ. моли́
ѥ҃го женѝ́тисѧ ѝча́да сѣ́ѣтвори́ти.
ѝ҃женѣ́сѧ бл҃го стоѧ́ше ѝ҃ѡ҃ѣ́ѣщесѧ
жи́тїю. ѿ҃ѣ́кѣмже ви́дѧщи ме́ж
ѝма бл҃го разꙋ́мїе ѝ҃бы́кшаѧ сѣ́ѣѣ
щаніѧ. ІІрїи́де кѣдимі́трїю и
гла́ше, никанора вещемъ чюждѣ́и
мꙋдрьствовати́ти. їꙋ́дѹже сѣ́ѣѣ
ника цр҃ска сѣ́ѣ́го кѣспрїа́ти.
цр҃ѣ́ кѣзѣ́ѣрѣ́сѧ, ѝ҃стропи́вѣыми
ѻ҃клевета́нїи ѥ҃го разъѣ́ѣвѣ́ѣть.
пи́сѧ никано́рꙋ реѣ́ѣщи. ѻ҃ѣакѣщѹ́
нїѧхъ сѣ́ѣхъ та́жкомꙋ ѥ҃сть носи́ти.
повелѣ́ѣкаю́же ѿ҃ѣ́ѣ макѣ́ѣкаѣ сѣ́ѣѣ
посла́ти кнамъ кѣа҃нтїо́хїю. ѻ҃
кѣдѣ́ѣе ѻ҃сѣ́ѣхъ никано́ръ ѣ҃ѣматѣ́сѧ
ѝ҃бѣ́дѣе пребыка́ше. нехотѧ ѿ҃ѣре
цѣ́сѧ сѧкѣщаѣ́наго, сѧѣ́ѣ ѣ҃ѣчтоже
ви́дѣ ѻ҃бѣ́дна кѣмꙋ́жѣ. но понеже
цр҃ю сѣ́ѣпротѣ́ѣкѣ́ѣѣ́сѧ не҃ѣ́ѣ бл҃го вре́ѣ
сѣ́ѣа́ѣдѧше ко҃ѣ́ѣ́ѣ́ѣко сѣ́ѣ́ѣ сѣ́ѣверѣ́ѣѣ́ѣти.
Ѡакѣкаѣе́ѣе́ѣе ви́дѧщи собою грозѣ́ѣе
дѣ́ѣати никанора, ѻ҃бычное ерѣ́тѣ́ѣе
бл҃гре́ѣко і҃мѹ́ѣа. разѣ́ѣѣ́ѣ неѿ҃ѣлажа́ѣ
ша бы́ѣи прещенїе́ѣ, собра́ немало

йже ѡ҃крꙋтъ себе, йегѡ крыемъ ѡ҃ннскано
ра. познáже дрꙋгъ его йако роднѣше
ѡ҃мꙋжа распѧтетсѧ, прíйде кіевлѧнин
комꙋ йегѡ҃мꙋ хрáмꙋ, йегѡ҃носѧщи
подобныѧ жертвы повелѣ предáти
мꙋжа. Йнѣже ѥгдá сѣкласѣ рекши
мꙋ невѣдѣти кáмо ѥсть йщéмый. йпростерв рꙋкꙋ нацрíковв клáѧ
сѧ рекꙋщи, ѧще непредадéте ми сваáнна іоꙋдꙋ. тогдá҃ хрáвръ
ꙋ сѣтворꙋ нóлтарь раскопáю, йнсáпице діоннсíю сѣтворю здѣ. йгѡ҃ѧ
рекъ ѡ҃йдѣ. Жрѣцыже вѣздвꙋюще
рꙋцѣ нáнѣ҃ призывахꙋ строúтеля
йегѡ҃повóрьника йзсѣкáйхъ, сꙋщаго
всегда, сїѧ рекꙋщи. Ты ги всѣхъ
сы́й, нетребꙋ́ѧ нйчтоже бл҃го волúлъ
ѥси хрáмъ ѡ҃битáніѧ твоегѡ҃ быти
внáсѣ. Йнѣ҃ ѡ҃ѥ҃ сте великого ѡ҃щѣ
нїѧ йг҃и, сохрáни вѣкы҃ нескверне҃
хрáмъ твóй сѣкраты ѡ҃чищенымъ.
загради́же великa оꙋстá непрáвѣдна.
рáзѣнѣже нѣкто спáрѣцѣ ѡ҃ерáлима
ѡ҃клевéтꙋ бывстъ нйканорꙋ. цѧжъ
любо полнтъ йзбѣло добрѣ слóвоы҃.
йпобл҃го рáзꙋмію ѡ҃цѣ іоꙋдéомъ й
менóвашесѧ. бывстъ бо вѣпрежнй
врéмене смѣшенїѧ сꙋдъ вносѧ іоꙋ
дéйствá ради сúчекъ, йáко тѣло и
дшꙋ предаáше сѣвелúкимъ прилѣжа
нїемъ. Хотáшеже нйканорꙋ йз
вѣстно йáвити нéнавистъ ю҃же ймѣ
нáіоꙋдéй, посла҃ воúнъ пять со
тáтъ его. мнѧше бо ѡ҃нáго йáвши сѧ
сдѣлати пóлезнаѧ. мнóжествꙋ
же хотáщꙋ столпъ раскопáти й
дворныя двери раздрꙋшáющи, іпове
лѣша ѡ҃гнь принести йдверѣ зажещи. Ѥгдá҃ ймаше его мечемъ
порáзи. лꙋчѣ хотѧ ꙋмрéти нежé
йм крагомъ порꙋчникъ бывти, нéкоѥ҃
бл҃го рóстко ѡ҃бычествйи. скоростй
ради несмѣ́ртна йзвá бывстъ, нарóдꙋ҃
же двери разбивáющимъ, ѡ҃нѣже при
текъ дрꙋзновенне настꙋпꙋ скорже
самъ себе мꙋжествено нарóды, ѡ҃
нѣже ѧвїе разсѣкошасѧ паденїѧ ѥгѡ҃
ради. йпадé посредѣ йхъ. ѣщеже
дыхаше разжѣ҃ дшею костá, кровй
ѥгѡ҃ сплетекꙋщи, йстáчáшимй
ранáми бывстъ йзвенъ. йтечá
нарóдъ прóйде, йстá нáнѣкоемъ кáме
нй высоцѣ, йꙋжѣ бѣ кровй бывстъ.
ѡ҃бстáвитъ внꙋтренѣѧ своѧ сѣтма
рꙋкáма врѣжесѧ нанарóды. вꙋзывá
ющи кладꙋщаго живóтъ йдхóмъ.
сїѧ ѥмꙋ пáкы воздáти, йсй҃ ѡ҃бразꙋ҃
живóта гонзе,

Гл҃а, ѣі.



Писанóрже йáко вúдѣ іоꙋдꙋ
бити кіевѣтехъ самарíи
помыслй сѣкѣвѣтъ оꙋстре
млéнїемъ днѣ сꙋботнáго
сѣтворити брáнь. Понꙋ
ждже послѣдꙋющеѥ҃ ѥмꙋ іоꙋдéи иглю
ще, йнсáкоже сице бѣсѣрь кы йварскы
скы сѣтворйши. слáвꙋже создáн
стыни, йпочти вѣсь видящаго.
нечестйкыже косприсн ѧще ѥсть сúлнымъ нáнѣ҃, йже повелѣ празновáти днь сꙋбóтный. сóнѣмже ѡ҃вѣ
щавшй, ѥсть гъ живъ сéи нáнѣ҃ сúлей, йже повелѣ прáновáти сéмымъ
днь. сóнже рече йáзъ сúленъ ѥсмь
назéмлѣ, повелѣвáлн прїáти ѡ҃рꙋ
жїѧ йпотребнаѧ цр҃ѣви йнеполнити.
ѡ҃бачеже невоздрѣжа сѣтворúти й
злїáннаго соблѣта. Йнсáнортѣже
велúкою гордынéю вѣздкнжѐ, помы
лн ѡ҃бщꙋю брáнь сѣстлáвúти нáіоꙋ
дꙋ. Ішáкавéже всегда надѣѧше
сѧ сѣкѣвѣтмъ оꙋпокáнїемъ слáстꙋпле
нїе ѡ҃гá получúти. йоꙋтѣшáше
своúхъ дáнеоꙋсомóтсѧ пришествїѧ
йзыкъ. имꙋющиже вѣрáзꙋме пре
быкшꙋю ѡ҃нѣсй помощь. іннѣ
чаю ѡ҃всѣ дрѣжитель быти есть по
вѣдѣ йпомощи. йказáйхъ ѡ҃зá
кона йпрáвъ, вѣспоминáѧ й предъ
бывшаѧ повúги, йоꙋсердныйхъ сѣ
твори. йтáко дшáмй й воздáвже
вѣкꙋпъ показáймъ йзычéска дѣще
нїѧ, йслáѣвамъ престꙋплéнїѧ.
кобгождо йхъ вѣрꙋжи нещúтомъ
йсóпїи оꙋтвержéнїи, йослéвесы бла
гúли оꙋпúвши. йсказá сóнъ досто
вѣрнъ, йоꙋтробы всѣ вѣзвесели.
бысть же ѥго сúчево видѣнїе. ѡ҃нню
бывшаго áрхїерéа мꙋжа добраго й
бл҃гаго, срамлéвавшꙋ видѣвшꙋ кровúсканже

ѻ́бразомъ ѝвре́йскою лѣпа́ ѩ́же ѿ҃дѣ
ства прилежа́щаго вѣ́мъ бла́гимъ,
рѹ́цѣ вїздви́жѹща моли́ти за всѣ
лю́ди їѹде́йскіа. посемъ ѩ́кѡже
за і҃на́го мѹ́жа сѣ́дина́ми ѝскла́кою
дн҃ма, ѝвели́ко бл҃голе́пїе бы́ти
ѻ́кр҃тъ его́. ѿвѣща́вшагоже ѻ҃нїю
ѝре́кшаго, сѝ е́сть бра́толюби́тель
ѝмно́го мл҃ства ѻ́люде́хъ но́стїмъ
гра́дъ, і҃ере́мїа бж҃їи про́рцы. про
сте́ршѹже і҃ере́мїи десни́цѹ да́ти
їѹдѣ ме́чь зла́тъ. да́вшиже къ҃
гла́сѣ сі́а, прїе́ми сты́й мечь да́рь
ѿ҃ба, ѝми́же сты́ркѹши́ши сѹпоста́
ты. ѹ҃кр҃пльшесѧ їѹ́дныими
слове́сы пре҃бл҃гими, ѝми҃ къ҃ѻ́рѫжи́
шасѧ, ѝдѹ́ша ю҃но́шѣ ѝпра́вища,
воева́ти ѝра́тисѧ кр҃пко да҃ѿ́е
ще сі́ла позна́ется. сѧ҃не сего́ра
хра́мъ сты́мъ ѝгра́дѣ погиба́ше.
бѣ́во ѻ́жена́хѹ ѝча́дехъ, ѣ҆ще же
ѝѻ́бра́тїи ѝѹ҃жика́хѹ вѣ́вѣдѣ ѹ҃
мале́нїа жи҃вѫщи҃мъ. ве́лїѧже бы
ѝпрѣ́вымъ стра́ ѩ́же сла҃стыню хра́ма.
та́кожде ѝвѣ҃гра́дѣ сѹщи҃мъ вѣ́дне
въ҃зми́ще́ны гр҃тда́го ра́ди сокр҃вта.
ꙗ́ко бѣ́ѣ ѹ҃жѣ ча́ющи҃мъ сѹ́дъ прише́
шѹ. ѝсѹпоста́томъ ѹ҃жѣ смѣше́н
ѣшимсѧ ѝвѣ́мъ стѫ҃нне́нїи. ѝзкѣри
ѩ́ко́нницы къ҃бл҃говре́менныѣ мѣ́сть
малѣ́хи кѣ҃нне́нїи. сѣразѹ́мѣва́ѧже
маїскаве́ѧ мно́гиѫ прише́ствїе, ѝѻ́
рѫжїи разли́снѫвъ ѹ҃кра́ше́нїе, ѝскре
р҃бе́тства звѣ́рем. просте́ршимъ рѹцѣ
на́нбо, призыка́ше чю́до твора́щаго
ѝнны҃ѫ ви́дѧщаго г҃а, ѝже непоо́бо
ри́ѣмъ сі́лы, но ꙗ́коже годѣ ѣ́мѹ да
досто́нны҃мъ ѻ́долѣ́нїе. рече́же
призыка́ю сѧ҃мъ ѻ́бразомъ. зы
ꙗ́ко посла́лъ е́сѧ а҃г҃гла твоего́ при
е́зекі҃ѣ ц҃рѧ їѹ́дныѣ, ѩ́коубѣ́лъ е́сѧ
ѡ҃вооѵ҃ѵ сенахири́мовыхъ, р҃ пѣ́.
ѝны҃ѣ ꙗ́ко сі́лным нанбе́сѣхъ посла́
а҃г҃гла твоего́ бл҃га пред на́ми въ
стра́сть ѝтре́петъ вели́чества мы
ш҃ца твоѣ́а. да҃ѹ҃боятсѧ сѧ҃хѹ́ле
нїемъ пришѣ́шїи на҃лю́ди твои҃.
ѩ́сѣ́же сице помоли́сѧ. никано́ръ
і҃же сны҃мъ сѣ҃стрѹба́ми ѝпѣ́шьны҃ми
подвизаѧ́хѹсѧ. їѹ́даже сѣ҃призыва́
нїемъ ѝмѧ́тва҃ми сѧ҃тѣ́йшимъ сѧ҃тѣ́йше
стѣ́лы. рѹка́ма бо борю́щесѧ, г҃а же
е҃рцемъ моля́щи. простроша бе
ле́, ѩ҆вле́нїемъ бж҃їимъ сѣ́ло въ
зра́дова́вшесѧ. бы́стѣже попора
же́нїю нестра́дословїю кѣ҃звраща́хѹсѧ,
ѝпозна́ша никано́ра па́ша сѣ҃ѻ́ружїи
свои́ми. бы́вшѹже ко́плю ѝсмате́
нїю бл҃гаѧхѹ сѧ҃ного ѿ҃чески҃мъ гла́
сомъ. ѝповѣ́лѣ ѩ́же сло҃ва́кѹ пло́ть
ѝдѫ҃шу ѝгра́ своего́ ро́да, ѝскѣ҃зрастъ
пре҃сподни҃ѧ҃ннкъ ѝбл҃горазу́мїа сѧ
бдѧ́тель їѹ́да, ни҃кано́рову главу́ ѝ
рѹ́кѹ сѣ҃ѵ҃ра́мо ѿ҃цѣ҃ѫ, ѝпринести҃ кѣ҃
і҃ерли҃мъ. ѝприше́же та́мо ѝсѣ҃зва́
всѧ колѣ́на ѩ҃зы́ка своего́ ѝжре́цевъ
і҃же кѣ҃кра́ю сѹ́щи҃. ѝсти҃ пре҃олта
ре҃. ѝпоказа́ ѝмъ главу́ никанореву
ѝрѹ́кѹ хвале́нїа ю҃же простре́ нахра́й
сты́мъ всѣ҃дръжи́теля кѣ҃десѧ. ѝ
ѩ҃зы́ка нечестѝ́вааго никано́ра ѿ҃сѣ҃чь
ѝповѣ́лѣ ра҃дробѝ́ти пѝца҃, рѹкѹже
безу́мнаго простиву́ ц҃рѣ́кви вѣ҃звѣси
ти. сѣ҃нже на́нбо бл҃вниша г҃а про
ѝзре́наго, реѣ́кѫщи, бл҃вс҃ѣ сѣ҃храни҃вы҃м
мѣсто свое́ нескве́рно. кѣ҃звѣсѣже
никано́рокъ главу́ накра́ю, ѝзвѣ́сѣва
сѣ҃ѣ ѝпаклѧ́ѧ г҃ева́ по́мощи зна́ме
нїе. ѝповѣ́лѣвша всѣ҃м ѻ҃бщи҃м сокр҃вто҃
ни҃ꙗ́коже ѻ҃ста́кнѫти сѣ҃пра҃зднова́нїа
дн҃и сего́, ѝмѣ́тѣже пра́зни сѣ҃й, г҃і
дн҃ѧ, бі҃ мца҃. а҆да́рѣ гл҃ется сѵ́рїи
ѣ҃ски҃мъ гла́сѡ҃, пре҃ди҃ны҃ дне́ мардохе́ева
дн҃и. ѩ҃же́ѡ ѻ҃ни҃кано́ръ ѝмѣ́ѣтсѧ
сѝце́. ѝѿ҃тъ вре́ме́ѣ ѹ҃дрѣжа́сѧ ѷ҃р҃а
ѿ҃ѣвре́м. ѝ҆ зд҃ѣ ѻ҃ставлю сло́во. ѝ
а҆ще ѹ҃бо бл҃го ѝпра́во сѣ҃вѣ҃ршѣ́ніѣ сем҃ѹ
ѣ҃ѣ҃ хотѣ́ѣ, а҆ще же бл҃гостѣ҃вр҃ше́ніе и
вѣ҃мѣ́рѹ сі́е кр҃ѹ́чѣ́но ѝми҃ бы҃. ѩ҃коже́бо
вино́ повсе҃мѹ пи́ти ѝли҃ всѣ҃гда кода
сѣ҃противно е҃. ѩ҃же ѻ҃бразѡ҃ вино́ сво
до́ю сѣ҃мѣша́ти весели́тъ ѝбл҃гѣ҃ть
ѣ҃ски҃чава́ѣтъ. та҃кожде сѣ҃вѣ҃нне́нїе
ѹ҃кра́ше́нїе сло́ва весели́тъ слы҃хи
послѹша́ю҃щи҃хъ. всѣ҃мже бѹ҃ди
ѝскончава́ѣтъ.

ѝ҆ скончава́ѣтъ.

Конецъ второ́ѣхъ кни́гъ маїскаве́и
скихъ. ѝма́ѣтъ всѣ҃бъ
гла́вѣ҃ъ, ѣі҃.



ИЛОПАТОРЪ ВЪСЕГДА ОУКЪВДѢ
ѠВЪЗВРАЩЬШЬХСѧ БЫВШЕЕ
ѠПАДѢНІЄ ДРЪЖИМЫ ѠТЬ
НЕГО МЬСТЬ АНТІѠХОМЪ , ѢЗА
ПОВѢДА ВСѢМЪ ВѠЕМЪ СВОѢ
ПѢЩЕМЪ ѢКОНЬНИКОМЪ ВЪСЕРАТНѦ.
ВЗѧТЬЖЕ ѢСВЕТЬ СВОЮ ѦРЕННЮЮ ,
ѢНЗЫНДЕ ВЪСКОРѢ ДОРАФѢНСКЫХЪ МѢ
СТЬ . ѢДѢЖЕ ѠПОЛЧѢШАСѧ ВОИ ѢЖЕ
ѠѦНТІѠХА . ѲЕѠДѠТѢЖЕ НѢКТО
ѢСПОЛНИТИ ПРЕДАТЕЛЬСТВО ОУМЫСЛѢ ,
ПОѢТЬ ПРЕВЪЧЕННЫѧ ЄМЪ КРѢПЧАЙ
ШІѧ ѠРЪЖНИКИ , ѢПРИНДЕ ПѠЩІЮ КЪ
ПТЕЛОМІТЕЛЮ СТАНЪ . ЇКѠ ДАСАМЪ
ОУБЄЇСТЬ ЄГѠ , ѢСЕЧЕВЫХЪ РАЗРѢШИ
ВРѦНЬ . НѠ СЕГѠ ѢЗКЕДЕ ДОСНДѢ НА
РИЦАЕМЫИ ЄСТЬ ДРИМЛОВЪ , ѢЖЕ
СТВШЕ ѠРѠДА ІОУДЄНСКА . ПОСЛѢДЄ
ѢЗМѢНИ ЗАКѠНЫ ѠТЧЬСКІѧ , ѢДОГМА
ѢХЪ ѠЧЮЖДѢСѧ . ѢНЕГѠ МѢСТЬ НЕ
ЗНАЕМА НѢКОЕГѠ ЗАКЛЮЧИ СТЬСТАНЕ
ТОМЪ . ЄМЪЖЕ СЛЪЧИСѧ ПОѢТИ ѠНА
БОЛѢЗНЬНЫЮ СМЕРТЬ . СТЬСТАВЛЄ
ПѢЖЕ БЫВШИ ВРАНИ ѢЗЄМЬ ѦНТИ
ѠХОВЫМЪ ПАЧЕ МЪЖАЮЩИМСѧ .
ѦРЕННѠЛЖЕ БЕСПРЕСТАНИ ПРОХОДАЩИ
ВОИ , СТКОУМЛЕНІЄМЪ ѢЛЕЗАМИ ПЛА
ТЕНІЄ ВѢЛА РАЗРѢШИВШИ МОЛѢ ПОМО
ЩИ СЕБѢ МЪЖЕСТВЕННѢ , ѢЧАДА
ѢЖЕНЫ СВОѧ СВОБОДИТИ . КЕЕМЪЖЕ
ѠВѢЩѦ ДАТИ ПОБѢДИВШИМЪ КОМЪ
ЖДО ДВѢ МНАСТЬ ЗЛАТА . ѢТАКО
СЪПОСТАТОМЪ СЛЪЧИСѧ , РЪКОСВЧЕ
НІЄМЪ ПОВѢЖДЕНОМЪ БЫТИ , ѢМНО
ГЫМЪ КОПІЄ ДРЪЖЦЕМЪ ѠТЬ ВЫТИ.
ОУДРЪЖАВШИЖЕ ПОБѢДУ ВѠ СОБѢ
ТІѧ , СѢДИ ВАНКНАА СТРАНЫ ПРИ
ШЕ НАОУЧЕНІЄМЪ ОУТѢШИТИ . СЪ
ТВОРЖЕСІѧ , ѢХРАМЫ ѢХЪ ДАРЫ ОУ
КРАСИ , ѢДАРОВА , ѢСЕГОРАДИ МЪЖЕ
СТВЕНЫ ПОРЪЧНИКА ПОСТАВИ . ѢВНЕ
ГДАЖЕ ОУСЛЫШАША ІОУДЕИ ѠБѢХЪ ПО
СЛАША ѠПРОЗВѢТЕРЬ , ѢСТАРЕЦЬ
КЪ ФИЛОПАТОРУ ПОЗДРАВЛАЮЩИ ЕГѠ ,
ѢДАРЫ ПРИНОСАЩИ , ѠСЛАВЛЬШЕСЯ
ВѦГѠ ПОЛУЧЕНІѧХЪ СВПРАЩАЮЩИ ,
СЛУЧИСЯ ЄМУ ПАЧЕ ПРОВОЖДЕЛЬСТВИ
ДАСКОРѢ КНИМЪ ПРІИДЕТЬ . ЇЖЕ
ѢБЫѢСТЬ . ѢПРИШЕ КЪВЕРЛИМЪ , ѢВЕ
АНКОМУ БУ ПОЖРѢ , ѢЛАТИН ВЪЗДА ,
ѢЖЕ ЛѢТЬ БѢ МѢСТУ ЄТЬТВОРИ ,
ѢШЕ ВНЕ ѢХУДОЖЕСТВУ ѢЛАГОЛѢНІЮ
ЄГѠ ОУСУМНИСЯ . ТАКОЖЕ ѢБЛАГѠ
ЧИНІЮ ХРАМА ОУДИВИСЯ . ѢСТВОЖДЕ
ЛѢНІЄМЪ БѢЛЫМЪ ВЪСХОТѢ БНИТИ
ВЪСТЬНЬНЮ . ѠНИЖЕ СЪПРОТИВЛЬШЕСЯ
ЄМУ ПРѢША , НИКАКОЖЕ ПОДОБАЕТЬ
БЫТИ СЕМУ . ЗАНѢ НИЖЕ ѠРОДА НА
ШЕГѠ ЛѢТЬ ЄСТЬ ВНИТИ ТАМО ,
НИЖЕ ВСѢМЪ ІЕРЄѠМЪ , НО ЄДИНОМУ
ПРОѢГУМЕНУ , ѢВСѢХЪ ѦРХІЕРЄѠВЪ ,
ѢСІЇ ЄДИНОЮ ЛѢТА . ѠНИЖЕ НИКАКОЖЕ
ВЪСХОТѢ ГЛЪ ѢХЪ ПОСЛУШАТИ .
КЕЕМЪЖЕ ѢЗАКѠНЪ ПРОЧТѠША ЄМУ ,
ѢНЕѠСТАВЛЬШЕ ПОХОТѢНІѧ СВОЕГѠ .
НО ГЛАША , ПОДОБАЕТЬ РЕЧЕ ВНИТИ
МИ . ѦЩЕЖЕ ѠНИ ЛИШАЮТЬСЯ СНЦЕ
ВЫЧЕСТИ , МНѢЖЕ НЕПОДОБАЕТЬ
РЕЧЕ . ѢКТЕПРОШАША ЧТѠ РАДИ ПРИХО
ДЯЩУ ЄМУ ВЪВЕСЬТЬ ХРАМЪ НЕДѢТИ
ВЪЗБРАНѢ СУЩИХЪ . ѢКТѠЖЕ НЕ
ПРОЗОРИТЕЛЬНЕ РЕЧЕ БЛѢВІЄ ЄТЬТВОРИВЪ
ЄМУ . БЫВШУЖЕ РЕЧЕНІЮ ѠСЕМЬ КОЕѦ
РАДИ ВНЫ НЕПОДОБАЕТЬ СІЇ , ѠНИЖЕ
РЕЧЕ НИКАКОЖЕ БУДИ СЕГѠ . НО ПОДО
БАЕТЬ МИ ВНИТИ ѢХОТЯЩИМЪ Ѡ
НѢ . ІЕРЄѠМЪЖЕ ВСѢМИ ЧЮВСТВЫ
ПРИТАШИМЪ , ѢМОЛЯЩИ ВЕЛИКАГО
БА ПОМОЩИ ѢМЪ ВНАСТОЯЩЕН ѢХЪ
НУЖДИ , ПОУСТРЕМЛЕНІЄ БЛѢ НАШЕ
ШЕЕ ПРЕМѢННИТИ . ѢНЕГДА БОПЛЮ
ЄТЬСЯЗАМИ ХРАМЪ НАПАТНИША .
ТОГДА ЖЕ ПОГРАДЕ ѠСТАВШІИ ѠСЕМЬ
ЕМУТНѢШАСЯ , ІѢНЕКОЧИША БНѢ , БЄ
ВѢСТНО СІЇ ПОЛАГАЮЩЕ БЫТИ . ТА
КОЖЕ ѢЗАКЛЮЧЕНЫА ДѢВЫ БЫЧЕРТОЗЄ
СТРАЖДАЮЩИМИ ѢЗВѢЩА , ѢПЄПЕ
ЛОМЪ ѢПРАХОМЪ ГЛАВЫ ПОСЫПАХУ .
РЫДАНІѧ НЕТЕНАНІѧ СТОГНЫ НЕПО
ЛИША . ѢПРООУГОТОВАННЫА ВЪВЕРЬ
ТЕНІЄ ХОРУГВИ ВЪЗНИМАХУ ѢСТУДЫ
ПОКРЫВАХУ . ИНІЇЖЕ ЗАБЫВШИ СІЇ ,
РЫСКАНІЄ БЕСЧИННО ВЪГРАДЬ СТЬСТА
ВИША . ѢНОВО РОЖДЕНЫА МЛАДЕНЦЫ ,
КЕНЖЕ ѢМАТЕРЕ ѢПИТАТЕЛИЦЫ

ѡ̂ставля́юще сѣ́мо но́ва́мо , ѣ́ды подоме́хъ , дрꙋзѣ́ѥ поѕтына́хъ вездꙋбра́зне къпревы́шнїй хра́мъ сѣ́бира́хꙋсѧ . вѣ́шеже разли́чна моли́тва сѣ́бра́нныхъ вънеѥ непреподо́бное начина́нїе его́ . Кеи́мѣже и гражда́номъ дрꙋзнꙋвшимъ нео́ста́вити его́ сѣ́вре́тшеѥ́ нни́ти тꙋ . ѥ́мꙋже прои́зволе́нїе свое́ и̂сполнити помышля́ющꙋ . и̂пригласи́ша вѣ ѡ̂рꙋжи́тиѕа комꙋждо , и̂мꙋжестве́нне наꙋча́хꙋ поѕ҃ѣ́ѕскомꙋ законꙋ ѡ̂ꙋмрѣ́ти . и̂сегоради ве́лїе смяте́нїе сѣ́творѝша вѣ́ѵградѣ . ѣ́дваже ѡ҃ ѥре́и̂ и̂презви́тер нѣ́цыи премѣни́ша и̂хъ на́сїе моле́нїе пришѣ́ше ста́ти . мно́жествоже людїи ꙗ̆ко и̂пре́жде сни́хъ пребыва́ше моля́щисѧ . ѩ̂же ѡ҃ц҃ѣ̀ презви́тери мно́го поскꙋша́хꙋсѧ прегрѣ́дыи е̂го́ ѡ́ꙋмъ премѣни́ти , ѡ҃ꙁложделѣ́нїѧ е̂го́ . о́нѣ́же ѡ́ꙋбо дрꙋзостне́ѥ́хъ ѡ҃ꙁела̀ , и̂ѕъ вхожде́нїю твори́ше о̂пасе́нїе , сѣ́творѣ́шити непщꙋ́а пре́рече́ное . ѥ̈ли́же ѡ́ꙋбо и̂же о̂не́мъ сꙋщїи зра́хꙋ . ѩ̂ꙁмѣни́ша е̂же сѣ́нашими призы́кати всѧ сѣ́дрꙋжа́щаго . и̂нашедшемꙋ безако́нїю прегрѣ́даго непреда́ти . Тогда ѡ҃разли́чныхъ гла́сокъ , и̂болѣ́зни народа бы́ вопль , и̂непостоа́нѣ́нъ кли́чь . ꙗ̆ко непще ва́ти и̂мъ , и̂же нетѡ́кмо сѣ́ше чѣ́комъ , но̂ нетѣ́на́мъ , и̂всемꙋ по́ждꙋ шꙋмлѣ́нїе . и̂прои́зволя́хꙋ тогда́ вѣ́н ѡ́ꙋ́ше ѡ́ꙋмрѣ́ти , нежели́ мѣ́стїю ѥ̈го́ ѡ̂скверне́нїе ви́дѣти .

Гла҃ , к҃ .

Когда́ ѹ́бо а҃рхїе́рен нарица́ е́мыи сѝмонъ , прогна́въ хра́мъ преклони́ колѣ́на , и̂ꙗ̆ꙁы́къ простере́ть бл҃го́ чи҃но твори́ше мл҃твꙋ ѥ̈ю́ . Гн҃и҃ цр҃ю нб҃ны́м , и̂ꙗ̆ко вели́ко сѣ́дѣ́нїѧ . сты́м вѣ́стыхъ само́ нача́лнице , вседрꙋжи́телю , вонми на̂ и̂ꙁнемо́женныи́м , ѩ̂ꙁбавѝ ѡ҃непрепо́добнаго , и̂скверна́го и̂не́мощїю ѡ҃гражде́ннаго , дрꙋзости́ . тыбо е̂сѝ сѣ́дѣ́выи всѧ , и̂вѣ́стыхъ сѣ́дрꙋжи́ , сѝлен҃ъ и̂скрѣпокъ ѥ̈сѝ , и̂кла́твы , и̂гр҃ѣ́хъ дрꙋзѣ́ѥ дрꙋ́ѥ́ѥ́ чтѡ̀ сꙋ́дишѝ . ты́ прежде безако́нїе сѣ́твори́шихꙋ , вни́хже и̂ги́ба́ти бы́ша и̂сѣ́ле и̂мꙋ жестокꙋ ѹ̂повава́ющихъ растла́ти , на водꙋ̀ и̂мꙋ безмѣ́рнꙋю во́дꙋ . ты́ прегрѣ́да́ твора́щихъ сѣ́до́мла́нъ , и̂ꙁъ безвѣ́стныхъ зло́ѵ́ахъ бы́кшиѧ ѡ̂гнемъ и̂ жꙋпелома́ попали́ , обра́ зомъ бꙋдꙋ́щимъ ѡ҃ста́вѝ . ты́ сѣ́вре́тпаго фарао́на порабо́тивша лю́ди твои́ сты́ѧ і҃и҃л҃ѧ , разли́чными и̂мно́гими не́кꙋѣ́ мꙋ́ками . и̂сказа́ѧ ѣ́сѝ и̂мъ сѝлꙋ твою́ , и̂вѣ́ ѡ́нѣ́хъ ве́лїю дрꙋжа́вꙋ твою́ и̂ꙁба́ви ѣ́сѝ , и̂гоня́ща е̂го́ ꙁалꙋ́дми твои́ми сѣ́ колѣ́нницами и̂ наро́ды мно́жествомъ ꙁаклю́чи вѣ́глꙋбинꙋ мо́ре́стѣ́м . вѣ́рꙋющихъже тѣ́м вели́кого зда́нїѧ сѝлнѣ́ишемꙋ невре́дны превѣ́лъ ѣ́сѝ . и̂же ви́дѣвше дѣ́ла твоеѧ̀ рꙋки́ , вѣ́схвали́ша тебе́ все дрꙋжи́телѧ . ты́ цр҃ю сѣ́зда́выи непроходи́мꙋю и̂не́ѩ̂ꙁмѣ́римъ ꙁе́млю , и̂ꙁбра́лъ ѣ́сѝ гра́дъ сїи́ , но̂ста́вилъ ѣ́сѝ мѣ́сто сїе́ и́мени твоему́ нмчтѡ́же требꙋющемꙋ , и̂прослави́лъ ѣ́сѝ вѣ́ꙗ̆вле́нїи великолѣпїѧ̀ сѣ́ставле́нїе . сѣ́твори́ сѣ́сѣ́ сїе́ кѣ́слави́ть велѝце , и̂хвале́нїю и́мени твоего́ сто́го . и̂ꙋбо̀ любѧ̀ домъ і҃и҃л҃ѣ́въ и̂ꙁвѣ́сти́лъ ѣ́сѝ , ꙗ̆ко а҃ще бꙋдетъ вамъ сѣ́враще́нїе , и̂ о̂бы́нметъ власть твеноста̀ , тогда пришѣ́ше вѣ́мѣ́сто сїе́ помоли́тисѧ , и̂ꙋ̂слы́шꙋ мл҃твꙋ ва́шꙋ . и̂ꙋ̂бо вѣ́ренъ ѣ́сѝ і҃нстинне́нъ . понеже мно́гаци о̂скорбле́номъ сы́вшимсѧ ѡ҃ц҃емъ на́шимъ помо́же и̂мъ ты́ вѣ́нищетъ , і҃ꙁба́вилъ ѣ́сѝ ѡ҃бели́кихъ бѣ́дъ . мы́же сїѧ̀ нн҃ѣ̀ сты́м цр҃ю мно́гихъ ра́ди и̂ве́ли́кихъ наши́хъ грѣ́хо́въ стражде́мъ , и̂поки́нꙋ́емсѧ врагомъ нашимъ , и̂ѣ́семы́ кни́мо цѣхъ ꙗ̆ко вѣ́здне ниспаде́нїѧ . дрꙋзости́выже и̂скверны́м сѣ́и начина́ѧ похвали́ти наземлѝ вѣ́ꙁвышѣ́нное мѣ́сто и́мени твоему́ сто́мꙋ . а҃ще и̂жили́ще твое́ нб҃о нб҃сн непри́метꙋ пно чѣ́комъ ѣ́сть . но̂ поне́же бл҃го́ воли́лъ ѣ́сѝ сла́вꙋ твою́ вла́дѣ́ твои́ і҃и҃л҃ѣ́ и̂ѡ̂ста́вилъ ѣ́сѝ мѣ́сто сїе́ .

дание обѣдшин нáсть внечистотѣ сѫ,
нижде дапогрѫзи́шин нáсть вѣскверно
снхъ . даже непохвáлятся какóно
престѫпнїи вѣдѣши йхъ , мы
попрáхомь хрáмъ стыни , йкоже
попирáютсѧ хрáмы мѣрзостен ,
йхже ты омрáзи́лѣсѧ . остáви
грехи наша , йразрѣши непрáвости
наша , йвѣми мáть твою вчáсть сѣи .
скоро давáрай ны щедротѣ твоѧ .
йдаже хвáлы вѣсустà стрáждѫщи
йскрѫшéнныхъ дшáми , створи́
вын намь мирть шєдѫ . всевидецъ
же , йпрежде всѣхъ стын вѣстыхъ
оусли́ша мáтѳ семирéїа . йхлóю
йвѣстѫдїемъ вельма вѣзнесеннаго оу
йзвѣ , шєдѫ йшóпдѫ горды́ня
его , йкоже вѣтреть трóсть . йна
пожди кто́мѫ бесчи́нне лежáти
оудами раслáбленнѫ , нижде прогла
сйти могѫщин . прáведнымъ бо
вѣше оуйзвéнть сѫдо . шпюдѫже
дрѫзи его йтвла стрáжїе внезапѫ
йпѣскорь ви́дѣвше объе́мшую его
волѣзнь . вѣзболѣшасѧ данежкбла
тонзнеть , вѣскорь его йзлекóша
вонь , ибо нашéшимъ оуйзвéнн
стрáхомъ . Послѣдже пришéдъ
всевѣ , понмакоже вѣсказáнїе прїи
де . запрети́же обемъ , йсказпреще
нїемь горкимъ шйде . пришéже въ
єгупетъ злóбою одрѣжимъ , съ
прéречéнными причáсники , їи́ными
всемъ прáведы шлѫчéными . нетóкмо
всечи́ленными стѫдо дѣлáнїи до
влáше . но йнатолѝко бесстѫдїе въ
дѣинде , йкоже бѣдне вѣщáнїе въ
мѣстехъ всѣхъ сместáвити . й
мнóзи дрѫзи вдирáюще нацрѣкое по
хотѣнїе , йсїи послѣдовáша онаго
злó хотѣнїю . йпрестáвн црь нарóнѫ
найзы́къ їѫдéнскїи йздати нена
вѣсть . повелѣ настолíть вѣдворѣ
поставити йдола , йпригвоздн пи
сáнїе , єже нйдѣ́наго нежрѫщихъ
вѣстáл йхъ вни́ти . всѣхже по
крѣшихъ вписáти влюди , йвѣсѣлѫ
жéвным чи́нъ поставити . стпро
тúвѣже глющихъ нѫждею йкшн жн
вотà лишúти . йповѣдáвшихже
своѧ ймена , нàзнаменовáти вѣво
кѣсовымъ лúетомь вѣвогнй ражé
гши . єже єсть знáменїе деонúческо ,
йшлѫчúти врáвьство . но данебѣсь
сѫрновéнь йвитсѧ попнсà . йщете
нѣцын шннхъ прнзвóлати пона
знаменовáнїю вѣзвратúтисѧ къ
пожрéнїю , сйхъ рáбныхъ гражáн
йкà алеѯандрїйскаго створю быи .
Дѣтѣже оубо ёдúны блгочестїѧ своѧ
нпѣчтúоже вмѣнѧющи , стрáдо
стїю себе вдáша . мнѧщи себѣ бе
лúкомъ нѣкым причастúтисѧ поче
сти шєдѫщаго вѣжúтїѧ цр҃ска .
мнóжаншѣже рода дшею оукрѣпи́
вшесѧ нерадлѫчúшасѧ блгочестїѧ ,
но еребренники зажнвóть обещáша
вѣнзмѣнéнїе дати . даже тóкмо
ймена шнапнеáнїи свободáть . вѣ
блгоуповáнїже бы́ша помощь по
лѫчúти . йшлѫчúвшихъѧсѧ шнн
тнѫшáхѫсѧ йкако рáтникомъ рóда
своегó сѫдúша , такоже нóбщаго
вѣжúтїѧ йблгодѣáнїи лишáхѫ .

Гла҃ , г҃ .



же сразѫмь злобúвым цр҃ь ,
йвѣтолúко разгнѣвáнїе прїи
де . йкако нетóкмо намже
вѣалеѯандрїи гнѣвъ свóи
показа . но йнамже вѣстра
нѣ тóи тáкже разгнѣвáсѧ йстпро
тúвнсѧ . повелúтелемже потщáв
шимсѧ всѣ створáти вúкупѫ , йгор
чáншею смрътїю жúвота лишúти .
Снмже бы́вшимъ вѣсть вѣдна про
йзыńде наро їѫдéскїи . йчáсомъ
зло мудрствѫющимъ óбразъ й
здáнь бы́сть вѣсло творенїа закó .
занѣ мнáхѫ йхъ вѣзбранáти шза
конъ . Но їѫдéи вѣсхѫ стхранлю
ще кцрéмъ неразврáтно блгоразу
мїе йвѣрѫ , чествѫюще ба йдлакóна
его стдрѣкáщесѧ . всечúныѧже ш
лѫчáхѫ шсевѣ , єйже ради вúны вúть
конхъ йкалáхѫсѧ стпротúвны .
Правéныхъже бгодѣáнїемъ всѣмъ
чáкомъ свѧтúтїе оукрашáшесѧ ,
йблговолéнны шнúхъ превыкáхѫ . й
неподмѣнúцыже никáкоже вѣмена
хѫ блгодѣáнїѧ йхъ похвáлнаго

вѣ҃сѣ , растоя́ніи ра́ди вѣпоклоне
нїи и҃ппи́ци . и҃оу҃ничта́хѫ глю́ще ,
я҃ко сїи ча́цы ни҃же цр҃ю ни҃же бо҃е по
добно жрѣтвѫ творѧ́т . зло́ хи́тре
ныѥ бы́ти нарица́хѫ , и҃вели́кимъ
ре́чемъ ѥ҃впроти́вны , и҃несъ҃терпѝ
мымь о҃бы́ѧша вражда́нїемъ .
ѯ҃ла́нниѥ ничи́мже сѫще о҃бидѝми
ѡ҃нѣ҃ погра́дѣ , ви́дѣша смѧтє́нїе
нечаа́нно нанѝ҃хъ , и҃споможенїѧ
непотщѣ́новена бы́ша . но помощи
невъ҃могоу́ша . мѫчи́телєско бо бѣ
ше повелє́нїе , и҃оу҃теша́хѫ нѫ́ждѫ
и҃мѫщихъ и҃пректи сїѧ вѣскорѣ
гла́хѫ . непрестѧ́ти бо ѥнцевомѫ ве
зу́мномѫ смѧтє́нїю вѣчто . ѯ҃а҃к҃
и҃нѣцїи дрѹзи и҃сѣ҃дѣ ѥвы҃ку́сивъ
ѡ҃щен тѧ́ нѣ҃кїѧ по́мощи вѣрны
подала́хѫ ѥвы҃е҃терзати и҃хъ ѡ҃тѫдѫ .
и҃ели́ко вѣ҃змо́жно ѥ҃властѫпленїю
о҃бещѧ́хѫ . о҃ны́же оу҃бо поластоля́ще
мѫ бл҃годенѣствїю разгордѣва́лсѧ ,
и҃несра́ велѝкаго ба҃ дрѣвѣ́вы . не
цѣ́лѣже бы́ѥ вѣнцекомъ пребы́ти
бл҃о ѥвѣ҃ствїи . напи́сѣ на́мъ посла́
нїе . ц҃рь и҃толомѣи филопаторъ
сѫщимъ вы҃е҃гѹ́пте , и҃полѣстахъ
стратѝгомъ и҃стратила́томъ ра
довати́ , и҃здравствовати . здра
ствѹ́ю́те и҃а҃зы ва́мъ и҃вещи на́ши .
о҃ны́же вѣ҃вси҃ бы́вшїѧ намъ ра́ти
ѡ҃ же давѣ́сте и҃ны́ѧ я҃ко бого́въ ѥвпобо
ренѣ́емъ и҃на́шею сѝлою неповѣ́дѝма
бы́ша . тѣ́мже мы҃ хотѧ́щи на
бл҃года́тным конецъ привести пода́
рѹ , ненѫ́ждею копи́ѧ . но смиренїе́мъ
и҃многи́мъ я҃кожелю́бїемъ . и҃оу҃стро
и҃ти жнѣ́ѫла вѣоу҃долѣ сѵ́рїи , и
фи҃никїи и҃зы́ки . бл҃го творѧ́щеже
ра́достне и҃ны́же погра́дѣхъ жрцемъ
раздѣлѧ́ющи и҃мъ дары́ мно́ги .
Провождѣлѣхомъ и҃вы҃е҃рѧ́ ѥвни́ти ,
и҃почести́ хра́мъ сѵ́е мѫ́дреныхъ .
о҃ны́же никогда́ хотѧ́щи престѧ́ти
своего́ неразѹмїѧ . сло́вомъ оу҃бо прїѧ́
ша на́ше прише́ствїе , дѣтелїю́же
ле́стне . и҃провождѣлѣвшимъ ѧ́мъ
ѥвни́ти вѣхра́ѝ҃хъ , и҃лѣпотны́ми ,
и҃добрѣ́йшими да́ры чествовати .
о҃ны́же дрѣ́вними гордѣ́ѧвыми несы́ми
вѣзбраня́ша намъ ѥвни́ти , и҃ѝ҃же во
что́же вѣмѣня́ша на́шѫ че́сть .
и҃мѣ́же и҃мамы кѣ҃свѣтѣ́мъ чл҃ко́мъ чл҃ко
любїе . и҃же и҃нѣ҃свѣ́стно показа́ша
кна́земъ зло́ разѹ́мїе , точїю непщю́
щи бы́ти ва́ми ро҃бл҃гїе , и҃цр҃ѣ́мъ
и҃нѣхъ добро дѣла́телемъ ѥвыпроти
вля́ющеся нѣчто́же повѣ́ннаго хо
тя́ще носи́ти . мы́же ѥнѣхъ безъ
мїе́мъ о҃бы́ѧти бы́вше ѥвпосѣ́дѣ
вѣзвратѝхомсѧ , и҃вѣ҃е҃гѹ́пте вѣ҃ѣ
и҃зы́комъ любо чл҃чне ерѣ҃тивши́мъ
я҃кожелѣ́ѥтъ бѣ҃ ѥвставорѝхомъ и҃мъ .
тѧ́ко и҃вѣ́сѣмъ и҃же ѡ҃рода и҃хъ ѥ҃в
цимъ непамѧ́то зло́вїе сказахо́м
вои́нѹ . ра́ди ѥвспобореніѧ и҃дрѣвнихъ
несчѣ́ленныхъ ве́щен кр҃вены́хъ и҃ , ,
и҃дерзнѹ́вшихъ ѥвпростостїю . но
и҃змѣ́нити вѣхотѣ́хомъ и҃хъ ѡ҃
тихѫ́ , и҃прича́стники гражанѣ́ства
а҃лександрїѝскаго сподоби́ти . тѧ́ко
и҃ѣ҃съ҃лженїѧ вѣчнаго тре́чебѣ́лка прїѧ́
ти . о҃ны́же ѥвпроти́вныя прїѧ́ша
ра́змыслы , и҃праведны́мъ бл҃о гра́
дїемъ до́брое ѡ҃ринѹ́ша , и҃же пр҃но
вѣбло́е оу҃клоня́ющеся . нетѹ́кмо
ѡ҃вратѝша нечѣ́стно гражанѣ́ство ,
но и҃гнѹ́шаю́ся сло́вѡ и҃дѣ́ломъ и҃нѣже
вни́хъ малы́ кна́мъ нелѣ́стне при
лѣ́цихъ . и҃повѣ́ѥ́тъ ча́ѣ ча́ющеѥ
на́ѣ вѣскоре́ нестро́нным жи́тїемъ
ѥвбратѝтнѣ ѥвъ҃справленїи . тѣ
мѫ́же ѥнѣхъ ради вѝнѣ и҃дѣ́ніи покле
мѫ о҃бразѹ ѥвпротивля́ютеся на҃ .
и҃мы прозѹмѣ́вающи дане когда́
вни́дѣ намъ нѣ҃кѧ внезапость посѣ҃
ѥмѧтенїе , ѥнѣхъ ради нечѣстны́хъ
похребѣ́мъ предатель . мы́же и҃на
мы варва́ры вѣ́м . тѣ́мже оу҃бо поклѣ
лѣва́емъ вѣнегда́ прїи́детъ ква́мъ
посла́ніе сїе , вѣскорѣ вѣзѣ́дѝмъ днь
назначенова́нныхъ ѥвзе́рѧвши , ѥвъ
жена́ми , и҃ча́ды хѹ́жне и҃ера́лне по
ѥли́тѣ кна́земъ вѣоу҃захъ желѣ́зны
ѡ҃вѣсѣмъ о҃ковáнныхъ . вѣмѣ́рѣ до
стоя́нїю и҃стра бл҃о мыслѧ́щи . не
строе́нїѧ ра҃ . Позанѣ́ченїюже ѥнъ вѣ
прочее вре́мѧ оу҃строи́ намъ ве́щи
вѣбл҃гочи́нїе , и҃лѹ́чшѝ҃ завѣщанїе҃
и҃спра́вителѧ . Но ѧ́ще кто́ ѥвыкрыѥ

ѩкѡго їоу҃дейскꙋ , ѿтара дѧже домаѧдѣнца сѣдѧщаго , прелютеишими мꙋками оу҃мꙋчить вѫдеть сѐ мнѣсти . ѧщеже ѫзрѣвшїй кто хотѧщее , сїи прїиметь согрѣшеніе вьпадшаго . ѣщеже ѻ҃шꙋрѣвша сребрѧ драхмꙋ дѣт҃ тысѧщи , невозбранно вьпчаѣтсѧ . селѣкше мѣсто ѫдеже ѧще ѡ҃брѧщетсѧ крыющи їоу҃дѣа пꙋ сто ѻ҃гнемь сѣжено дабѫдеть , ѩкѡжде мр҃твого ѥстества , ѩвсего неключѧщагѡ причастно дабѫдеть вѣчное врѣмѧ . ѩпослѧніѧже ѻ҃ сразъ сѧце напѣсать бысть .

Гла , д .

Кнегдѣ прїнде покол҃ніе сїе вьсюю любо странꙋ . тогда ѩзы҆цы нарѡне составлѧхꙋ провѧніѧ вьзбоскацѧніемь рѧдостїю . ѩкѡ древле оу҃ готовѧшасѧ мыслію наѡ҃жесточеніе сихъ . нижде съдерзостїю ѩзвлемь шрмновеніемь начинѧхꙋ . їоу҃дѡ҃же бывше несътерпѧщи пѣ҃ла , ѩзвѣло рыдателей стеслезѧми вопла ѩтешѧніемь . ѩко ѡ҃жестѧтисѧ врѣмень ѩхъ ѿкюдꙋ , всѣ смотеніѧ ради ѩнечаѧннаго ненезапаго ѡ҃бѫженїѧ чрка , вьпогꙋбель . ѩнебыѣвь конзаконь , ѩдѧ гра , ѩдѧ повекюдꙋ веселѣнное мѣсто , ѩже сътыхъ плачь ѩрыдѧнїѧ ѩхъ неѩсполнѧѣсѧ . Сѧце бо горкимь прилежѧніемь дшѧ ѡ҃ стратѧговь ѩже погрѧдехъ вьсѣдь посылѧхꙋсѧ квꙋрю . ѩкоже неѫзрече ныхъ ради мꙋчѣнїи ѩнѣкоѩмь ѿ҃ врѧтъ ѩхъ вѫнмѧюще пре҃ѡчи ѡ҃ бщꙋю мт҃ь , помышлѧюще безъвѣ стныи ѩхъ жнтїѧ конець . ѩдѧже когда їѧмь неслꙋчитель сїе . слезѫ҃ трекорѣнымь вдѧша себѣ . ведѧше босѧ старець мнѡжество сединами оу҃сѣѣнни , ѩ҃шестарости сламены . ведꙋщїѩже сꙋждею весрѧмне нѧѧ глахꙋ вьскорѣ шествовѧти . ѡ҃нѣ претыкающесѧ бѣжати понꙋждѧ хꙋсѧ . Ѩкоже ѩпослѣшїи секрѧты кстѣнтїю свѡ҃бщенїѧ ѩноты , вьвеселїѧ мѣсто ѩ҃оу҃тшенїѧ прїѧ ѧша плачь . ѩпрѧхомь мнро оу҃хѧ ѩнымь глѧсы посыпаша . ѩ҃шѥровены ведѡмо сыша , рыдѧніе вьмѣсто пѣнїи весѣлыхъ вьскупь начинѧхꙋ . ѡ҃стѧти бо сыша ѩноꙗзычныхъ мꙋ ченїи , невлазѧни варѡне ѩвлекомь сыша стꙋждею даже вьскорабꙋ вселенїѧ . Ѩкоже ѥдꙋпрꙋги сихъ вьнюношескѡ во҃зрасте оу҃жа вѣвенец мѣсто нашїѧ ѩмѣша , невлѣ҃ѣвѣло веселїѧ ѩмладѣческа похвалѣнїѧ вь прочїи дни брака рыданїемь прове ждахꙋ . Ѩкѡ приногѧхъ оу҃же кнѧ ще ѧдꙋ лежѧщь . ведение быша забрѣнымь ѡ҃бразомь вьѡ҃ꙋзахъ желѣзныхъ , ѩоу҃жахъ . ѥдѣни оу҃бо ѩрмомь корабленымь пригвождени быша шїѧми . ѩнїже заноги нера стерзѧнымь пꙋтми оу҃крѣплени . ѣщеже нѧпаче чѧстымь дицѧлми ѡ҃бложени , дѧже ѿ҃кюдꙋ помрачѧсѧ ѩнеоу҃видѧти свѣта . ведѣніе вьвесемь повѣнїи ѩко предателемь творѧша . сиѫже нагѣлемь ладїи ведѣномь бывшимь , ѩпокол҃нїю свершившꙋсѧ покоѣлѣнїю црскꙋ . по велѣже ѩхъ прегрѧдомь ѩсконорыѣла телномь мѣсте поставити , про бо вьѡ҃бмерѣнїю . квѡ҃бразꙋ всѣмь ѫходѧщимь вьгра , тѧкоже їѩсхо дѧщимь вьстранꙋ , дане злоꙋ дрѣствꙋютъ , ѩ҃мже ниже воѣлѣ своѩмь прнѡ҃бщи , ниже ѿ҃ждь ѩ҃ сподобѧти кѡего покрова . ѩкоже бы сїе слыша црь ѩконѣцїи ѿ҃рода ѩхъ ѩзграда тѧи ѩсхождахꙋ часте , ѥже оу҃тѣшити брат҃їю ѩхъ вѣнꙋ жди , ѩстрасти сѫщихъ . разгнѣ вѧсѧ сѣло , ѩповелѣ вьприлежанїѣ ѩемꙋ ѻ҃нѣхъ ѡ҃бразомь вьтворити , дане оу҃ѩмꙋть ѩ҃ ѥдиноѧже мꙋки ѡ҃нѣхъ . ѥемуже напнѣсати велѣко колѣно поѩмени , глѫщи , ѩ҃ѡ҃ непо прѣ҃ѩ҃ сѫщемь крѣко работѣ дѣ тѧжѧѣшихъ вьгрѣшившимь вь творю . ноѣ҃ нѡво поколѣнными совѣты вьскрꙋшене ѥдиного часа всѣ повелѣѧю погꙋбити . бысть же оу҃бо сихъ попнсанїе вьприлѣжнымь тиранїемь , ѩ҃ѥпрѣно чѣстнымь вьданїемь ѿ҃вѣстоѩть вѣнца дѧже

ѡ̀ запа́дѣ . и҃неѣ҆змогѡ́ша конча́ѵ
сѵ҆творѝти кѵ҃дне́хъ четы́ре деся́тин .
Цр҃ь же вы́ну сѵ҆ла́не ра́достїю и҃сполня́
шеся , и҃спѝрь вскѹ́ю и҃здо́лѹ сѣ́ста
ви́ . зане прельще́нъ бы́ть дале́че ѿ҃и҃
стѣ́ннаго ра́зѹма , и҃скверны́ма оу҃
стна́ма , нѣ́маѧ и҃немогѹ́щаѧ гла
ѳ҃ти и҃мъ , и҃ли дѣ́йствѹ́тнаѧ хвала́
ше . вели́комѹ́же бо҃ѹ неподо́бнаѧ
скверны гла́ . Попре́реченагоже вре́
мени прехожде́нїю , принесо́ша хѵ҃ски
нцы цр҃кви и҃зкѹ́пленїѧ е҃же ни́сколи
моцѣ́ попще́нїе їѹ҃де́ѣ сѵ҃творѝти .
несѣ́чи́сленаго ра́ди и҃ мно́жества .
зане́же оу҃́бо сѹ́ть по́йныхъ въ странахъ
многа́ншїи , і҃ны́мже по́домохъ
сѣстоѧ́щимсѧ , и҃ны́мже потве́рды
нахъ . ѳ҃ко невозмощи ѿ҃ню вскѹ́ю
и҃же вѣ҆гѹ́пти стратигѡ́мъ сѵ҃творѝ
ти сего . цр҃ь же запрети и҃мъ же
сточа́е , мнѣ дарова́нны бы́ти и ,
и҃сего ра́ди ѻ҃ставѝвшихъ оу҃́ѣщи и҃
вѣ҆твердѣ́ша . по слѹ́чисѧ и҃мъ и҃зѣ
сте е҃го ѻ҃сем оу҃́бѣрѣти . глю́щи
сѻ҃бѣ҆ще́ньемъ . и҃́бо хартїи оу҃́же
и҃спса́телны́мъ тростемъ ѻ҃скѹдѣ
ва́ти и҃мъже сѣ҆вершѝти сїе́ . Сїе́
сѹ́ть дѣ́ло промы́шленїѧ неѻ҃слазе́ма
го и҃помага́ющаго и҃мъ сѵ҃не́бесѣ бо҃ .

Гла́ , ѣ́ .

Когда́ цр҃ь та́це и҃сполни́сѧ
гнѣ́ва , и҃кр҃ѹ́чины повсемѹ́
непремѣ́нне , и҃призва́ е҃рмо
на сло́ному нача́льника , и
повелѣ́ сѣ҆гра́ждѹ́щїи дн҃ь и
зобнаме накорми́ти слоны ѻ҃бро́ки
плода дѵ҃ба́нска , и҃́нѣмъ несмѣ
шены́мъ всѣ҆хъ напои́ти , и҃́хже бы́
тнемъ , ф҃ . и҃ѻ҃свѣ҆ще́вшѝ вино́
нещѧ́но , сѣ҆вѣ́сти сѣ҆вершѐнїе сме́
ртїи їѹ҃де́йскїѧ . Сїѧ́же повелѣ́вшѧ
вѣ҆зврати́тисѧ , и҃мно́жае дрѹгова́ вѣ
пирова́нїе сѣ҆вра́ . бо́ѩще ненави́дѧщее
сѣ҆вша їѹ҃део́въ . а҃ѳлово нача́льникъ
повеле́нное прилѣ́жно сѣ҆вершѹ́ша́ше .
ке́мже слѹ́ги сѣ҆вѣ҆ча́ръ достоѧ́нни
дѣ́ющесѧ сѣ҆вѣ҆зва́ша рѹ́цѣ сѵ҃тра́пны ,
и҃прочїе оу҃́зы ѻ҃нѣхъ оу҃́крѣпля́хѹ .
мня́ще вне́щѣ сѵ҃ пр҃ї́ати и҃мъ вѣ҆
кѹ́пѣ конечнѹ́ю погѝбель . ѻ҃нѣ́же
вели́кого ѻ҃свѣще́нїѧ ѩ҃зы́ковъ пѹ́сти не
пщѹю́щесѧ бы́ти , ради ѻ҃бъѣ́мѣшїа
и҃хъ ѿ҃вс҃ю́ѹ нѹ́жды . призыва́хѹ
все дрѣ́вни́тїѣла гл҃ , и҃вели́кою сѝлы
кр҃ѣпльшаго ма҃тѣ́рнаго бо҃ а҃ и҃ѿ҃ца
непрестѣ́нны́мъ гла́сомъ вс҃ѣ сѵ҃сло
вами молѧ́щи , и҃́же нанѣ́хъ
сѣ́кѣ непреподо́бны и҃змѣ́ни́ти .
і҃ѩзва́нити и҃хъ ѿ҃́нѣже пре́нагама́ оу҃
гото́ва́нны́ѧ сме́рти , сѣ҆вѣ́тлою ча
сѣ́ѣ проѩ́вленїѧ . сѝхъ оу҃́бо при
лѣ́жна мо́лѣ́тва къ҃зы́де на́нѣ́ .
Е҃рмо́нѣже нещѧ́но слоны напо́и вино́
і҃́сполни вели́кою сверѣ́пестїю , и҃́нѣ
ва́йскими плоды напи́тѣ . ра́но
вѣ҆здворъ прїи́де ѻ҃сѣ́хъ вѣ҆звѣ҆ще́нити
цр҃ю . Зда́нїѣже бл҃го́е ѿ҃вѣ́чнаго
времени вно́щи , и҃́вѣ҆дѣ́ти мни́мое
бы́ти . ѿ҃дарѹ́ющаго вскѹ́ю
и҃́мже а҃ще са́мъ вѣ҆звхо́щетъ . сна́
ча́сть посла́ вѣ҆цр҃ь , и҃ела́це и҃глѹбо́
це оу҃дрѣтѣ́ѧсѧ вне́ дѣ́ни́ѣмъ вѣ҆ки .
и҃́покѣленїѧ прѣѻ҃стѣ́бленнаго мно́го
погрѣвши . и҃́непремѣ́нны́м его сѣ҆вѣ҆т
сѵ҃ла́не волга́ . їѹ҃де́йне проназна́ме
нова́ннаго кре́мени и҃зы҃ѣ́жа́ша е҃го
бо҃ а҃ и҃хъ воспѣ́ва́хѹ . и҃́пакы мола́хѹ
бл҃го и҃зѹ́мна показа́ти его и҃́вѣ́дѣла
немо́щна ѩ҃зы́комъ грѣ҆гордѣ́ймъ рѹ
кою дрѣтѣ́вы своѣ́ю . Преполова́ши
шесѧ оу҃́бо десѣ́тому часѹ́ і҃́нѣже
къ҃зва́нїю оу҃́чнѣ́ным видѣ́ зва́
нны́хъ сѣ҆бра́вшесѧ . тогда́ дрѣ́знѹ
вни́де , и҃́прилѹ́пль къ҃цр҃ю е҃́два къ҃
дѝже е҃го , и҃́показа́ пѝра времѧ пре
шеше оу҃́же . і҃́нѣже ѻ҃сѣ́хъ словесе́ вѣ
спомянѹ́ . е҃же цр҃ь вскѹ́ю размы́сли .
и҃ѻ҃бразѣ́ѧ вмѣ́сто , повелѣ́ при
шеши и҃́спрова́нїе кое́гожде къ҃свое́мъ
мѣ́сте , вскѣ҆склони́ти . е҃гда́же бы
е҃е и҃́спрова́нїѣ вда́ша себѣ́ , и҃́нѣмъ
ѹ҃ми о҃мно́ѕѣ чѣ́сти гла́хѹ , е҃же ча
сѣ҆вѣ҆весе́лїе посла́ти . къ҃мно́ѕѣже
вскѹ́ю бы́вши и҃мъ , цр҃ь е҃рмо́на при
зва́ . и҃́нѣ҆ве́лїе́мъ прещѣ́нїе́мъ вѣ҆зыр
ша́ше , что ради ни́кол вина е҃же ѻ҃
стѣ́ѧвшесѧ їѹ҃де́йскїи дн҃ь жѝти бы
ти . ѻ҃номѹ́же показа́вшѹ и҃же но́
щїю повеле́нное сѣ҆вершене сѵ҃твори .
кемѹ́же и҃́ны́ѧ сѵ҃послѹ́шествова́ши

семꙋ сꙋ́ти тако. сего рад҃и лꙋ́тѣйше фалари́да сотвори́ша его. и҆ пригна́ дни́шнемꙋ сн҃ꙋ бл҃гꙋ́ть дарꙋ́ютъ. Зане́же непрелóжне вградꙋ́щїи дн҃ь попрекомꙋ́ оу҃готи́ѧ слоны, въпогꙋблéнїе и҆́. сі҃ѧже рекшꙋ́ ц҃рю, а҆вѣзне сі҃и и҆спра́доспію прїе́ша, и҆ вы́ѣспѣвше въкꙋпѣ, ко́ждо вдо́мъ сі҃и ѡ҆́ндо́ша. и҆ непроводни́ша всїе вре́мѧ нощное: тако. посовѣщаю́ша да́же прелю́тѣйше поноше́нїе нанесꙋ́ стра́стнымъ. и҆ꙋ́бо пѣтлꙋ́ вꙁгла́ вы́ша оу҃тре́нюю, и҆ вꙁвѣри оу҃гото́ва ѥ҆рмі́ю, вꙁведе́нцемъ спо́лнѣ поваплéномъ, і҆́же погра́ꙁ мно́же ство свѣра́шесѧ, козрѣ́нїю мꙋче́нїѧ и҆́хъ, ча́юще оу҃тра свѣщаніе́мъ. Іꙋ́дѣйстѣе бесп҃рестáно ѡ҆́ндша сте́нѧщи, мно́го слезꙋ́ мáтерꙋ свѣла́книвъ пѣнїемъ простира́юще рꙋцѣ на́нб҃о, моля́хꙋ великáго бг҃а. паки и҆́мѣть помощи́ вꙁскорѣ. Внегда́же сла́нце лꙋ́ча раꙁсѣ́ѧ, и҆́цѣ дрꙋгогѡ вꙁвеприѧ. ѥ҆рмо́нъ пре́ста хвáше кѣ и҆сходꙋ́. показꙋ́ѧ провождéльное ц҃рⷭ҇тво готово́ сꙋ́ти. ѻ҆́нѣже вꙁвеприѧ́вшисѧ его оу҃стрáшисѧ закóно прелю́бнаго ра́ди повелѣнїѧ. и҆́ поклесѧ́ꙋ невѣ́дѣ нїемъ ѻ҆дрꙋжи́мъ сꙋ́ти. вꙁпроше́ что́ вѣ́щь сі҃ѧ ю҆́же вꙁскорѣ ѥ҆мꙋ́ сотверши́. Сі҃е же сꙋ́ть дѣ́ла вселѫ́ бг҃а, и҆́же прооу҃готова́ныѧ на і҆ꙋ́дѣ мꙋче́нїѧ вꙁдавéнїе ѥ҆мꙋ́ бл҃ожи. ѥ҆рмо́нъже показова́ше, тако́ и҆́хъ дрꙋзи́ его, вꙁвѣры, и҆́хъ оу҃бо вланы ц҃рю потщꙋ́ѧ непрело́жномꙋ повелéнїю, ѻ҆́нѣже гл҃в ради́ и҆́хъ и҆спо́нѧ тажа́ѥ и҆́ростн. и҆́бо разорѧ́ сѣнꙋ́ проводи́тѣлїе бж҃їе всѣ́ его оу҃мы шлéнїе. Ѡ҆вꙁкрѣ́къ рече́ сꙋ́прещенїе́мъ. ѣ҆́нцы роди́телѧ сꙋ́тъ здѣ́ и҆́ли ѻ҆́тро́чата роди́телѧ, и҆́же вѣ́рными и҆́дѧїѧ оу҃готова́ша и҆́зобиле́нть ѻ҆́бро́къ, вмѣсто неѡ́кле ветаи́ныхъ мнѣ́ и҆́прародѝтелемъ мои́мъ, новꙑ́кша́вшꙋ всѣ цѣлꙋ́ю і҆́зкѣстнꙋю вѣ́рꙋ вы́нꙋ. и҆́бо́ѩще нелюбви́ ра́ди вселесп҃ита́тельныѧ, и҆́потребы, жнкотѣ́ оу҃бо сн҃ъ ра́ди ко́ѩждо гонѣзнꙋ́ѧ бы. Сице ѥ҆рмо́нъ вѣнечáннымъ, и҆́превѣднымъ пре щенїемъ ѡ҆́нде, и҆́зракомъ, и҆́нцемъ и҆сплѣне́нъ. Побѣ́дѝмꙋже и҆́мъ дрꙋ зи вселенїи́ вѣтованїемъ ѻ҆дрꙋжи ми бы́вше ѡ҆́ндоша кождо вѣсвое вр҃е́мѧ. Іꙋ́дѣйстѣе и҆́же ѡ҆́ц҃ꙋ слы́шавше проповѣ́дающаго бг҃а и҆́ гá, и҆́ ѡ҆́ц҃ꙋ ц҃ремъ хвалáхꙋ ѻ҆полченїи́ по́мощи его. Посѝхже преданнѧ ц҃рⷭ҇тва́ки вѣстáки пи́рꙋ. и҆́молѝ дрꙋгогѡ вѣсвесе́лїе премѣнѝтисѧ. ѥ҆рмонаже призва́, и҆́рече сопрещенїе́мъ, коли́ко́ѩ мнѧтисѧ страстнымъ сѣ́мъ повелѣти; ѥ҆щѐ и҆́нѣ оу҃готꙋи слоны вѣоу҃трїе напогꙋблéнїе і҆ꙋ́дéйско. Сро́нницыже вѣзвослежа́щїи непостоя́нномꙋ его смы́слꙋ дивля́щесѧ, про и҆́знесо́ша сі҃ѧ. доколѣ ѡ҆́ц҃ю дѣ́ки бесловéсны на и҆́скꙋшáѥши, повелѣ́ла оу҃же сѧ́ тѣрпѣ́тѣе погꙋбѝти, и҆ па́ки ѻ҆́бещѧ разрѣшила́ вѣпремене́нїе и҆́же тобою́ повелѣ́нна. и҆́же ради́ чадѝѧ гра́дъ стꙋжа́ѣтъ. і҆́непо́ѩнѣѧ оу҃же сметѐнїѧ. и҆́множицею нꙋ́дѝтисѧ разꙑнтѝсѧ. Ц҃рⷭ҇тѣе и҆́спо́ѩнѣѧ бесловéсїѧ говеемꙋ и҆́ко фала ри́дꙋ. и҆́бꙑвшимъ вѣпризре́нїю і҆ꙋ дéйскꙋ повелѣ́ тщатнѣѧ. ѣ҆́вѣсвоей́ дꙋ́ши премѣне́нїе нивѣчто́же вмѣни. и҆́спврꙑше́нною і҆́звѣ́стною кла́твою кла́тѣсѧ, ѩхъ нешлóжно послáти вградꙋ, ногами и҆́скопꙑты вѣтрѣм свѣрѣпꙑхъ спокрꙋши́ти и҆́хъ, и҆́посѣ́ вебáти ѻ҆гнемъ наіꙋ́дею, и҆́гро́ вѣща вне́ вѣтвори́ти. и҆́прочаѧ копїемъ низложѝти вѣвекорѣ. и҆́не проходи́мыи на́ми хра́мъ и҆́хъ ѻ҆гнѣ́ вѣтвещи. и҆́спврꙑшающихъ та́мо жрѣтвꙋ вѣвѣ́чное врема поста́вити. Тогда дрꙋзи страдостїю ѡ҆́н дóша, и҆́ породницы вѣвѣрою. и҆́повелѣша вонномъ стрещи бг҃а вре́менꙑѧ мѣ́ста града. слононачалнѩже вѣрѣмѣ вѣвекорѣ, я҆́ко и҆́прежде вѣ поставлéнїе ѻ҆́бро́къ повелѣ́ и҆́зобѝленть ѡ҆́ланкáнскихъ пло оу҃готова́ти, и҆́ пи́тїе ѡ҆́вина́ несмꙑшѣ́наго. и҆́хже оу҃готова́ стра́шне напогꙋблé нїе и҆́хъ. сегоже дѣ́ла бесчи́сленни чѧцы и҆́же ѡ҆́граду вконо́ꙑстáтенов

мѣсто ѥ҆въра́шасѧ ви́дѣти . о҆́нѣ же
ви́дѣ вѣдво́рѣ прелѣжи́маго ра́ди
взъзвѹдѝти цр҃ꙗ • цр҃ь же гнѣвомъ
тѧ́жцемъ и҆спо́лнесѧ ѥ҆съзвѣ́рии
свѣрѣпыми и҆́зы́инде , хотѧ́ непре́ме
нымъ вр҃ѣмъ , и҆́зѣнѝнцею о҆́ка ви́дѣ
ти бо́лѣзнь , и҆страсть проѧзна
менова́нныхъ вѣмѣ́рѣ тьболѣ́зную .
вѣнегдаже сло́ны и҆сходи́ша и҆́зъ бо́гра
ды , и҆ѣ҆ъпосльдова́ша и҃мъ во́ни въ
о҆́рѹжѣ́нны . и҃ѡ҃мно́гихъ ше́стки́а
пра́хъ ви́дѣша , и҆́тѧ́жка гласа
кличь слы́шаша іѹ́дѣи . и҃мнѣша
бы́ти коне́цъ живо́та своѥ́го вѣмѣ́гно
ве́нїи , и҆стра́стнаго чаѧ́нїа и҆́хъ .
вѣ҆ѹмноже́нїе и҆стеня́нїе и҆́змѣнѝша
и҆́ѡ҆блобы́ха́ѹ дрѹгъ дрѹга ѥ҆сплѣ
та́ющесѧ сро́дникомъ , и҃нравы́а
напада́ющѣ прародителемъ свои́м .
такоже и҃ѡ҃ц҃ы сно́и и҆ матере ча́до .
но́вожде поро́ждьшїи оу҆ѥ́сѣ́ць и҃мѹще
младе́нцы коне́чно здо́ша́ѹ мле́ко .
вѣ҆ъспомяну́вшиже оу҆́бо паки пребы
вшую и҃мъ ѥ҆сѣ́бѣ по́мощь , вы́ско
рѣ и҆́дѣ́но дѹшѣ вѣ҆ъзкрѣ́гше себе на
ню . и҃младе́нца ѡ҃лѹ́чиша ѡ҃сѣ́цъ
и҆́вѣ҆ъзпи́ша гласо́м келі́ѧ́ сѣло .
и҆сплнаго ѥ҆сѣ́хъ нача́ша моли́ти ,
оу҆щедри́ти и҆́хъ ѥ҆сѣ́ѧвле́нїе́мъ , при
братехъ оу҆́же сто́ѧщихъ •

гла҃ , ѕ҃ •



леаза́рѣ же и҆́мѣ́сто мѹ́жъ
зна́емъ ѡ҃ѣ҆ре́и страны
то́ѧ . вѣ҆ста́рости оу҆́же
пре́ше во́зрастомъ , и҆́всею
добродѣтелїю вѣ҆ъжи́тїи
оу҆кра́шенъ , и҃же оу҆стро́и о҆́кр҃ѣ́сть
себе пре́сѣ́вѣтри призы́кати ст҃а́го
бг҃а . такоже и҆́сѧ́и молѧ́шесѧ ѥ҆́ще .
сѣ҆́ю вы́шнїи всекрѣ́пкїи всѣ́дръ
жи́телю бг҃ѣ , и҃же ѥ҆сѣ́зда́нїе всѣ́
стро́и́ свѣщедротѧ́хъ . вѣ҆ъзри и҃мъ
насѣ́мѧ а҆враа́мле , и҃наслѣ́ша́ѧ ча́да
і҆а́кова , часть ѥ҆́ще́ю людѣ́и́нтвоч
бг҃ѣ ѡ҃ц҃ѣ . и҃же вѣ҆земли́ чю́ждемъ стра
ствующую , и҆́всѣ́пра́вды погиба́
ю́щую • тыѕо фарао́на прѣвѣ́ѣ вѣ҆
ѥ҆гѹ́пте сильнаго , оу҆мно́женаго вы́со
лесни́цахъ , и҆́вѣ҆ъзноси́ща́госѧ дрѣ
зостїю ѥ҆сѣ́мѧти , и҃ѧзы́комъ
вѣ҆ъверѣ́ѹющаѧ ѥ҆ѹ҆́тр҃ѣ́дыми во́н поѧ́тїе
вѣ҆ъмѧ́ле погѹ́бѣ . ро́дѣ же і҆́лѣѵ ѥ҆сѣ́
томъ прѣ́вѣ́и мл҃ть • тыи҆́вѣ҆ъзке
ли́чнѣшагосѧ сенахери́ма цр҃ꙗ а҆сѵ
рїе́ска вѣ҆ѧ́гостїи погѹ́бѣ , ѥ҆сѣ́ве
ѵ҆́нелѣ́нными во́н , и҃же ко́пїе́мъ по
ручнѹ ѥ҆сѣ́творѝ всю зе́млю . и҃нзло
женъ бы́сть ст҃а́го ра́ди гра́да твое́ ,
хѹ́лна бо и҃прегр҃ѣ́шенїа на́нь гла . ѥ҆сѣ́
творѝлъ бо ѥ҆сѣ́ѧ ѥ҆́ѧ́ дондеже́ сть
ка́жеши и҃ѧзы́комъ многѹ́ю ткою
дрѣжа́вѹ • тыи҆́вѣ҆ъвавѵ́лоне трїе́х
о҆́тро́кѣ о҆́гню дша́ напогѹбле́нїе ,
вѣ҆ъже несложи́ти то́кмо скверны́ѧ ,
о҆́гнѧ́ пѣ́щнаго о҆́вроси́телке и҆́збы́
вилъ ѥ҆сѣ́ѧ даже доблѧ́сть невреди́мы ,
пла́мень же весь послѧ́лъ ѥ҆сѣ́ѧ ѥ҆сѣ́проти́
вны́мъ • тыданїила за́вистїю дїа
волю вѣ҆ъвръжена вро́вь наслѣ́дѣ́ніе
лѣво́мъ звѣремъ сверѣ́пымъ , на
ѥ҆сѣ́ѣ и҆́звѣ́ѣлъ ѥ҆сѣ́ѧ здрава . и҃ѡ҃ны
ѡ҃чре́ва кѹ́та мо́рскаго храни́теля
вѣ҆ъглѹбинѣ́ тлѣ́нна нецѣ́дне , ѥ҆сѣ́
своѥ́м҃ъ показа́лъ ѥ҆сѣ́ѧ . и҃нны ѡ҃ц҃ѣ
нетыим ѥ҆сѣ́ѧ ѥ҆сѣ́хъ мл҃тивым прнсѣ
ти́тель ; вѣ҆ѥ҆сѣ́ѣ ѣ҆вѣсѣ ѥ҆сѣ́цѣ́нмъ
ѡ҃рода і҆и́лѣ́ска . і҆и҆́зба́ви ѡ҃ѧзы́къ
хѹ́лныхъ , и҃ѡ҃скверне́ныхъ • о҆́ц҃ѣ
нечестїе́мъ о҆́бы́кно е҆́сть вѣ҆ъпресе
ле́нїю жи́тїе на́ше . ты и҆́зба́вивын
насъ ѡ҃рѹ́жїю вра́гъ ѥ҆сѣ́хъ . ꙗ҆́ко про
и҆́зко́лнши ꙗ҆́ко погѹ́бѣ . то́кмо да
несѹ́етныхъ сѣ́ѧ мѹ́дрїи бл҃ѧ́ть
о҆́погѹбле́нїи вѣ҆ѧзлюбленны́ѧ , гл҃ѧ́щи ,
нняже бы́ и҆́хъ и҆́зба́ви и҆́хъ . тѣ҃мже
ты и҃же вели́ѧ́ крѣпость и҆сплъ и҃мъ
ли́ѧ́ превѣ́чным ѥ҆сѣ́ческихъ , нн҃ѣ
при́зри и҃помина́ѵ насъ вѣ҆ъхвале́нїи
безако́нныхъ бесловѣ́сне преда́тель
о҆́бразы живота́ лиша́емыхъ . да
оу҆́дивлѧ́тсѧ нн҃ѣ и҆́зы́ицы несчисле
нон крѣпости твои . и҆сплъ твоем
и҃же и҃маши о҆́тѣ́сенїи ро́да і҆а́кова .
нн҃ѣ бо та́ мо́литъ всѣ́ мно́жество
младе́нецъ , и҃роди́тели и҆́хъ сѣ́ѧ ѥ҆сѣ́
да́ми . покажи и҃мъ ꙗ҆́ко сна́ми ѥ҆сѣ́
гн҃ь . и҃не҃ѡ҃вратѝ лица́ твоего ѡ҃тъ҃ .
но ꙗ҆́коже рекалъ ѥ҆сѣ́ , и҃же вѣземли́
вра́гъ , свою́ презри́ши , ѥ҆́ѣ нн҃ѣ
сѣ҆́ѧвши гн҃ь . ѣ҆ва́ѕа́рѹже конча́ющѹ

оу҃же ма҃тѳѣю . чр҃ьже ѥдѣвъши
нѣлѣ҃ю сию бо҃ю прислу҃жителѧ ѥ
ипподро҃му . ви҃дѣвшиже іоу҃дѣи
вельма вънѣ҃ю вѣсхыщ҃ахѫ , ꙗкоже
ѩ҃прилежа҃щимъ вра҃здамъ растр҃ь
за҃тисѧ . ѩ҃неоу҃держи҃мъ пла҃чь
ѥтъворѣ҃ша вѣмъ вѣ҃мъ . Тогда҃
велесла҃вныи вседръжитель , ѥ҃сти
нныи бъ ѩ҃ви҃ стое своѥ҃лице . ѩ҃ш҃ед
ше двѣ҃ри нб҃ныѧ , ѩ҃кнѫже вѣ҃шелѧ
два҃ лѣ҃тра҃ша а҃гг҃ла , ѩ҃сти
до҃ша ꙗ҃кле҃не вѣмъ . ра҃звѣ іоу҃дѣ
о҃мъ . ѩ҃же свѣпроти҃вѣ ста҃ша и
сѝлу сѫпоста҃тъ ѩ҃сполнѝша смра҃
нїѧ , ѩ҃оу҃жаса҃ . ѩ҃нерасте҃рзаными
пѫты сѧ҃заша неподо҃бнѣ . та҃ко
ѩ҃тѣло чр҃ьское . ѩ҃дръжесть ѥ҃го ѩ҃же
та҃кнмъ гнѣ҃вомъ о҃бъѧ҃та ѥ҃сть
разрѣши҃сѧ . звѣ҃рѣже напослѣдѫ҃
шаѧ свѣо҃ру҃же҃ныѧ бо҃ю о҃бра҃тѝша
ѩ҃поѣпра҃хѫ ѩ҃хъ , ѩ҃погѫбля҃хѫ . и
внезапѫ о҃бра҃тѝсѧ гнѣвъ чр҃ьскїи
своу҃мле҃нїе , ѩ҃селѣ҃ша҃ше преоу҃гото
ва҃ныхъ ра҃ди ѩ҃мъ мѫче҃нїи . слы҃ша
бо бо҃пль , ѩ҃ви҃дѣ свѣскорѣ погиба҃
ю҃щихъ , проле҃кѫ , ѩ҃сѣгнѣвомъ
дрѫгомъ пресѣ҃ка҃ше , гла҃ , вы пре
чр҃тѫ҃ете , ѩ҃мѫчи҃тельско прехо҃
дите подо҃бїе , ѩ҃поки҃хъ мене ва҃шего
бл҃годѣ҃теля низлага҃ете , ѩ҃дѫхъ
премѣнѝти лова҃ще . и҃же ѩ҃сполѣкѫ
чр҃тѫ ѥѣтворѝти . і҃ны҃же кна҃мъ
дрѣжа҃вшихъ вѣсѣ҃ре страны тве
рдыня . ѿ҃до҃мѫ ѿ҃шѫдѧ҃вши ко҃ѥгождо
бесловесне здѣ҃ сѣбра҃ете . ктоже
ѩ҃ныи ра҃звѣѥ ба҃ сѝце ѩ҃неподо҃бными
о҃бъѧ҃тись ꙗ҃звами . и҃же и҃снача҃ла
бл҃гора҃зѹм кна҃мъ показ҃ующи ,
ѩ҃поѕемъ разня҃щихъ ѿ҃вѣ҃ржѣхъ ѩ҃зы
ѩ҃ѿ҃зы҃ѧ҃шихъ ча҃ѧ҃хъ мно҃жицею по
ꙗ҃ша свѣды . тѣ҃мже рѣша҃щи разрѣ
шѝте непра҃вѣдныѧ оу҃сы , ѩ҃вѣвоа
ѩ҃хъ ѥѣмѝромъ посла҃ти . Но про
тивле҃нїѧ дѣ҃лома своѥ҃го ѥ҃же кнѧ҃мъ ,
прими҃ри҃тесѧ прежде ѥѣни҃ми . и
тогда по҃слете свобо҃ды сѣ҃ны вседръ
жи҃тела҃ . бг҃а҃ живаго на҃вѣки . ѩ҃же
ѿ҃ша҃ла родѝтелѣ нашихъ да҃же
до҃нѣ҃ѣ непретѝсновѣ҃нно вѣ҃рова҃ѣ бг҃о
ѥтоа҃нїѧ ѥ҃здѣ҃ржитъ вещи на҃ши .
рекшѫ҃же оу҃во ѩ҃мъ сѩ҃ , іоу҃дѣи вѣ
ско҃рѣ разрѣшѣ҃ни бы҃ша . ѩ҃вѣнегда
ѩ҃звѣго҃ша сме҃рти , ѥ҃стаго ба҃ ѩ҃хъ
ба҃вахѫ . Посемъ чр҃ь вѣ҃градѣ
вѣсѣвра҃тисѧ , ѩ҃прѣсѣ҃ ѩ҃же па҃роѣхо҃
ды ста҃рѣ҃йшаго , ѩ҃повелѣ да҃ти
ѥ҃ннѣ , ѩ҃прочаѧ кѣпирова҃нїю потре҃
бна , іоу҃дѣ҃омъ на҃дѣи҃ѭ . попо
велѣ҃ѣ҃же сѣ҃мъ сѣ҃дн ѩ҃мъ та҃мо же
ѣ҃весе҃лїи дн҃ьспи҃ѧ провожа҃ти , ѥ҃ниже
ѩ҃вѣте мнѣ҃ша погѝбель вѕ҃а҃ти .
Тогда ѩ҃же прѣвѣ҃ вѣпоношѐ҃нїи бы
ша вли҃зѣ҃ . да . на҃ипаче҃же ѿ҃сѣмъ
вѣпоѵга҃нїи ѕагѐ҃рскую ѩ҃сѣ҃дно подъ
ѣ҃маемую сме҃рть . ни҃ѣже пѝрова҃нїе
спѣсе҃нїѧ свое҃го свѣста҃вѝша , ѩ҃мѣ҃ѣ҃ло
оу҃готова҃нное вѣпада҃нїе гробъ ѩ҃хъ ,
вѣвесе҃лїе сѣда҃нїѧ разда҃ѧ҃ша , но
ста҃вша ры҃да҃нїе , ѩ҃сѣтока҃нїе всѣ
ѥмѧтенїѧ ѿ҃вратѐ҃ша , ѩ҃вѣпрїе҃м
ши пѣсни ѿ҃чѣ҃ескимъ гла҃сомъ хва
ли҃ша чюдотворца ба҃ ѩ҃спа҃ ѩ҃хъ . и
чр҃ьже ѥѣстави ради ѩ҃хъ поро҃ва҃нїе
ѕ҃ѣлное . ѩ҃бе҃ престо҃ни вѣзира҃ше на
нб҃о ѩ҃сповѣда҃ше велѝколѣпне дрѣжа҃
вѣ҃го , бы҃вшаго ра҃ди пресла҃внаго
спсе҃нїѧ . Полага҃вшїиже іоу҃дѣи
прѣвѣ҃ вѣпогѝбель о҃сло҃ѭдѝтелныхъ
пти҃цъ , та҃коже ѩ҃сѣрадостїю попи
ва҃вшїи . сра҃мотою о҃бы҃ѩ҃ти бы҃вше
стена҃хѫ . ви҃дѣвша бо о҃гне дыха҃ѣ
ѫ҃ную ѩ҃хъ дрѣзость несѣтро҃нне оуга҃
шенѫ . іоу҃дѣиже ꙗ҃ко пре҃рекохомъ
ѥѣстави҃ша свобо҃ды весе҃лїѧ , ѩ҃сѣ
бла҃ге҃нїемъ вѣ҃ѩ҃сповѣда҃нїи смире҃нне
ѩ҃ѱа҃мехъ провожда҃хѫ . И҃посе҃лѣ
оу҃ста҃вша о҃бщїи наро҃къ , вѣсѣ҃ѣ
пресвѣле҃нїе ѩ҃хъ вѣро҃ды . ѥ҃же предъ
речены҃ѧ дн҃и празнова҃ти вѣ҃весе҃лїи ,
непи҃тїѧ ради , ѩ҃ѣдѣнїѧ , но спсе҃
нїѧ ра҃ди бы҃вшаго ѩ҃мъ ѿ҃бг҃а . По
сѐ҃мже прїидоша кѣ҃цр҃ю просѧщи ѿ҃
пѫщенїѧ вѣсѣ҃ѣ҃ . ѳ҃поспѣ҃шѣаже
ꙗ҃же бы҃ша нани ѿ҃пя҃таго ѩ҃ к го
дн҃е ѩ҃ца па҃хона , да҃же дочепѣвѣ
таго надесѧ҃те дн҃е ѩ҃ца ѐпи҃фа .
вѣ҃дн҃ехъже четыр҃надесѧти спѣста҃вѝ
ша ѩ҃мъ погѝбель . ѩ҃ѿ҃пя҃таго дн҃е
ѩ҃ца ѐпи҃фа да҃же досе҃маго , вѣ҃тѣхъ
трїе҃хъ дн҃ехъ вни҃хже пресла҃вне ꙗ҃вѧ

мѧтѣ свою вельхъ силнѣйшую ѥюже
йзбави йхъ безъвредны створи .
бгъ времени ѥже получи́ша вѣсемь
ѿцра̀ дѧже дочетвертагонадесате
дне тогоже мца . вонъже йдоша мо
лити цра̀ ѻ҃шрѣшенїи йхъ . по
хвали́же йхъ црь , йнаписа́ имъ по
писа́телно посла́нїе кьстратигому
йже погра́дехъ велїко дѹшне прила
жа́нїе имѣти ѻ҃всемь ро́де
їоу́де́йскомъ .

Гла̀ . з̃ .

Рь е҃гу́петскїй пто́ломѣи
филопа́торъ . вѣдимъ вѣ
цртвїи мое́мь стратигомъ
йзбе́мъ , йвелѣмъ вчинены
на̀ ве́щьми на́шими радова
тисѧ йздравьствова́ти . здра́въ
ствуе́мѣте йбы , йчада на́ша . й
внегда̀ йспра́вльшу намъ велїкомѹ
бу̀ ве́щи ѩкоже предьрѣхомъ .
тогда̀ нѣцїи дрзи на́ши злонра́вїе
своймь ча́стьне нам̃ прилага́ющеѧ
поѹстиша́ шасть вѣвїе , ѥже бы ѿ
цртвїа на́шего сѣбра́ти вельхъ їоу
де́съ вѣдїно мѣсто . йзшедшїи
мученїи ѹмѹчити й , преношдщи
на́мъ глы йже никогдаже вѣблго
стоа́нїи цртва на́шего ве́щи бѹдѹ
ѧще несъвратишитсѧ сїе . занеже
ймѹть сїи квелѣмъ чл҃комъ несъ
жи́тїе . йже йсвѧзанныхъ йхъ при
вед́ша кнамъ съѹ҃корнзною ѩко
плѣнникобъ . па́чеже ѩко преда́те
лѣ безъвѣ́лїкого разѹжденїа їнепы
та́нїа хотѣша йхъ ѹби́ти . све
репѣ́шимъ подобїемъ паче зако́на
ескѹ҃фска воо҃ружены . гдыже ѹбо й
ѻ҃сй жребїе запрети́хѡ , занеймы
квелѣмъ чл҃ко смирено мѹдрїе ,
йдка̀ живоутъ ймъ даровахомъ .
йбо йнѣнаго ба̀ познахомъ крѣпость ,
здержа́щюю їоу́де́а , йкоѿца
заслы выну вѣповорстѹющю .
кемѹже йлюбовь йже ймѹть кнамъ
йзвѣстну размы́сленхомъ , та́коже
йкъпародителемъ маѹмъ бл҃го
разѹмїе неразвра́тно . йенхъ ра́ди
вин̃ пра́ведне ѿпѹстихомъ велїко
съпротивленїе поѣмъжели ѻ҃бразѹ .
йповелѣхомъ комѹждо вѣсвоѥ йхъ
сѹщества вѣзвратитисѧ , йдѣже
ѧще сѹть . никимѣже ѻ҃бразомъ ѿ
нѹдь йпѣдїнаго й неѹтщетаю́ще .
ни́же поносѧщи ѻ҃бы́вшихъ свезанй
йхъ надъ йми . зна́емо бо дѧесть
вамъ ѩкоже ѧще что зло ѹхитрити
посй́хъ нанихъ , йли лѹкаво , йли
вѣмь ѻ҃скорбити йхъ . то разгнѣ
ваемь мечѧка но вельхъ сйлъ влкъ й
ба̀ вы́шнаго . йже намъ вы́нѣ ѿ҃й
стити ѻ҃бещахъ сихъ повелѣмъ не
йзбѣжне . сѣсй̃ ймѣйте здра́вїе .
взѧвшже їоу́де́й ѿцра̀ посла́нїе не
тщи́шасѧ вѣскорѣ ѿйти . но при
моли́ша цра̀ дѧже сѹщїи ѿрода йхъ
получатъ йми до́лжное мученїе ,
йже сего̀ ба̀ йзако́нъ его́ во́лне ѿ҃бѹ
пи́ша , приглашаше бо црю ѩкоже треба
ра́ди своего̀ бж҃твенаѧ преда́нїа пре
ступи́ша , то́нже цр҃вскимь пове
лѣ́нїемъ бл҃го разѹмни бѹдѹть .
ѻ҃йже попѣстнники сїи глы та́ко бы́
ти , йпохваливъ даде ймъ вла́сть
ею́ ѥже йти вельхъ преступникъ
зако́на бж҃їа , повелѣхъ мѣстьхъ
цртвїа его̀ ; съдрзостїю безъ
вели́кои цр҃вскїа вла́сти нетъреніа ,
ѹбѣ́йти їнекорённитн йхъ . тогда̀
їоу́де́й бл҃годари́ша црю ѩкоже подоба
бѣше , їереи́же йхъ ѻ҃сихъ нвселйно́
жестко вскупѣ бо́гласи́ша а҃ллилѹ їа ,
йстра́достїю ѿйдо́ша . Сѝцеже
прислѣ́чшагоѧ престѹпника мѹча́
хѹ йже бѣ́ше ѿрода йхъ , йо́бразъ
подава́хѹ йнѣмъ , йвъмученїи то
ѹби́ша дйи ѻ҃наго бо́лен тр҃пѣта
мѹжїи . ѹбивающиже йхъ бл҃го ѹ
мне весела́хѹсѧ . ѧ҃йже дѧже до
еме́ртн сѣгмь бѣ́ть пребы́ша , полѹ
чи́вши стврѣшенѹю свобо́дѹ кѣнча́
ша себе ѿразли́чныхъ цвѣтъ сплетй
шекѣ́нцы . йѿйдоша ѿгра́да вѣсе
селїемъ , йвѣсклица́нїемъ , вѣхва
лен̃їи , йвсе бл҃го гла́сныхъ пѣнїихъ
бл҃годаря́ще ба̀ ѿца̀ , йепса їйлѣ
ва . Пришѣдшеже вѣмѣсто пто́ло
манду́ нарица́емое родофо́рнскоѥ ,
внемъ ѻ҃кида́хѹ й корабли мно́ги .
йповѣщемъ йхъ совѣте , йтѹ

книги, г.

створи́ша пр҃ъ сп҃ïа надѝ сѣмь. цр҃ь бо дарова коѝмждоѝхъ потребнаѧ напу́ти да́же дожнлѝщаѝхъ. сущѧже свобо́дни ѿидоша е́дïни зе млѣю, дрꙋгïѧже ме́ремъ, ѝнïѧже рѣко́ю цр҃ьскимъ поколе́нïемъ кѡ́ждо въсвоѝ сн҃. ѝоу́дрꙗша бла́сть на҃ бра́ги бо́льшꙋю неже прежде сла́вою, ѝстра́хѡ҃, та́кожде҃ нехщества коѐгождо оу҃цѣвъша. въсприѧ́ша бо ѿполчева́нïи кѡ́ждо. ѧщеже кто ѝмъ что ѿнѝмѣнïи ѝхъ стра́хомъ вѣлн ѝмъ ѿдла́хꙋ.ѝ҃м҃. величïаже ра́ди ѝсплы бж҃ïа ꙗ҆ко створѝ ѡ҃спасенїю ѝх҃, благословла́хꙋ его вѣкѣчное время ѡ҃ѝпа́ли.

Конецъ тре́тïѧ кни́гъ маккаве́йскѧ ѝма́ютъ всѣбъ, гла́въ, з҃.

Сïѧ҃ тре́тïѧ кни́ги маккаве́йскïѧ въпро́чïихъ библïа́хъ неѡбрѣта́ютсѧ ниже вамо́нстѣмъ словѣньскомъ, ѝнѣблатѝнѣскихъ ѧнѣбла́ѕскихъ, то́чïю въгрѣчьскомъ ѧзыческѣ, ѝ҆ѝмы ѝхъ неѡстави́хомъ.

Θеофилакта а҆рхіеп҃па блъгарьскаго
пр҃еслове, е҃же ѡ҃ матѳеа, стаго
е҃ѵ҃аггелиа.



Же оубо преже закона, они
бж҃ественіи мѫжіе, непи
санныи книгами проповѣща
хѫ сѧ. почнет имѫщеемы
ѥлъ, дх҃аніемь проповѣ
ща҃хѫ сѧ. и҃ такобж҃іа вѣдахѫ хотѣ
нія. самому оному весь дѫщу тѣ
оуѥты ктоуѥтому. Такоѵъ бѣ,
ное, а҃враамъ, и҃саакъ, и҃аковъ,
моѵ҃еи. понеже и҃ знемогоша чл҃цы
и҃ недостоинни бышя проповѣща҃тисѧ,
и҃оучитисѧ ѡ҃ ст҃ѣмь дх҃а. дастьчакы
любещь бѣ писанія. дапонесѣмы вѣ
споминаютъ того хотѣнія. Си
цеи҃же, а҃пломъ оубо самолично весь
дова. и҃дх҃а блгть оучителя тѣ
посла. и҃ понеже посѣхъ хота҃хѫ ере
си прозабѫти, и҃обычая нашя ра
стлити. бл҃говоли написати сѧ бла
говѣстіямъ. дабѣхъ оучѣмы и
стинныи, непрелщенни бѫдемъ ѡ҃ло
жны ересеи, нижебе коне҃чнѣ распла
тисѧ обычае наши. Четыреже бл҃го
вѣстіа дастьна҃мъ прикладно, за
нестъборнымъ и҃ вѣрьноумнымъ четыре
добродѣтелемь ѡ҃ сихъ оучѣмъ сѧ мы.
мѫжествѫ. мѫдрости, правдѣ, и
цѣломѫдрію. Мѫжествоубо егда
глть. небоитеся ѡ҃ оубивающихъ
тѣло, дш҃ѫ же немогѫщи оубити.
Мѫдрости же, егда пооучаетъ.
бѫдѣте мѫдри ѩкозміа, и҃ цѣлы ѩко
голубы. Правдѣже, егда оучитъ.
ѩкоже хощете да творятъ вама҃ чл҃цы,
и҃ вы творите имъ такожде. цѣло
мѫдрію, ѩкоже егда ѡ҃ри чет҃ъ. въ
зрѣвын наженѫ ктѣже вѣждѣлѣти
тѫ, оуже прелюбодѣаю ѣсть сердцы
своемъ. И҃ ѩкоже сѫть четыри бл҃гове
стіа. ѩкодабы и҃ ѩкочетыри ева҃
о҃бѣдрѣжатъ. сѧрѣчь, преданіа,
заповѣди, прещенія, обѣтова
нія. и҃ вѣроваѳшимъ оубо преда҃ніе
и҃ заповѣди нехранящимъ. бѫдѫщи
минрета҃ще мѫками. хранящимъ
же, вѣчнаа о҃бѣщава҃ющи бга҃а.
Бл҃говѣстіеже гл҃тьсѧ. Зане, въ
стинѫ вѣщь бл҃го и҃ добрѣ имѫща и
сѧрѣчь, о҃ставленіе грѣхомъ. пра
вдѫ. вьсходъ на небеса. сѣ положеніе
бж҃іе. наслѣдіе вѣчныхъ бл҃гъ. и҃ево
женіе мѫкамъ. вѣстить же, ѩко
бл҃го оудобь вѣіа прі҃ахомъ. е҃даво
трудихомсѧ мы о҃ставленіемъ бла
гъ; и҃ ѩшевон҃ неправленіи сѧ прі҃а
хомъ; но бл҃гтію и҃ ѩколюбіе҃ бжіе
мъ, толикыхъ бл҃гъ сподобихомъ
сѧ. Четыре оубо сѫть е҃ѵ҃ангелиста. ѡ҃
ихъже оубо два, матѳеи и҃ оанныи,
вѣхѫ ѡ҃ лика҃ дванадесѧтихъ. два
же, марко. и҃ лука, ѡ҃ седмь деся
тихъ. Вѣже оубо марко посълъ дова
тель и҃ оученикъ петрь. лука же па
влъ. Матѳеи же пр҃ьвѣе вѣсѣхъ на
писа е҃ѵ҃ангеліе, еврейскымъ ѩзыкомъ
къ и҃же ѡ҃ евреи вѣроваѳшимъ, по
емьхѵлѣ тех҃ гл҃ѧ въ знесенія. пре
ложиже сѣ іоаннъ ѡ҃ евреиска ѩзыка
на е҃ллинскіи, ѩкоже глютъ. Шарь
коже подесѧтихъ лѣтех҃ хва҃ѧ възне
сенія, ѡ҃ петрана оучи сѧ. Лука
же, попѫ҃ на деся҃телѣте. Іоан
жебгословесѣ҃ньшіи потри десѧтихъ
и҃ дѣть. Гл҃тьбо, ѩкопосмрти о҃нѣ
хъ възыскаѳшѣмѫ принесе на бытии
три бл҃говѣстіа. дабы дитеіанѣдн,
а҃ще нестинны сѫть писана сѫть. о҃нжевн
дѣвѣ тіа, истинны бл҃гъ пр҃ѣоука
за. ѩникаоны о҃бѫкнша, тѣлъпона
полни. и҃ ѩника сѣкращенѣ рѣша,
сей распростретъ вѣковоемъ бл҃говѣ
стіи. тѣлиженѡ҃ бгословіа начати.
понежебо дрѹзіи невѣтомаѫшапре
вѣчноебытіебѫслова, тои бгословли
еіа. да не вѣ҃мнитсѧ бж҃іе слово,
простъ чакъ бытии, сѧрѣчь кромѣ
бж҃тка. Матѳеи, о҃плоитивѣмъ
тоѵ҃іею бытніи хѣ҃ весь дѹетъ. кѣ
е҃ѵ҃реомъбо писаше. и҃ мже доволно
бѣ навыкнѫти, ѩкоѡ҃враама и҃ дѣа
родисѧ хе҃. почнѣетъ оубо і҃удеи,
егда слышитъ, ѩкоѡ҃дка҃ ѣсть хе҃.
Но гл҃ешимъ, ѩко недоклѣмъ ѣдінъ
бл҃говѣстникъ; слыши, ѩко доволь
шеоубо подапока҃жѣсѧ пачѣ҃стинна.
сегорадн попѹстишасѧ четыре напи
ва҃ти. Егда бо видишинѣ четырех҃

неотъшедшимсѧ нѝкакоже дѣлимъ
ѣхъ другъ съ другомъ. но много ѝнде
ѣ оуѣстно, тѣмже напрасно
ѣвшихъ ѡтѣхъ якоже ѡ
ѣдинѣхъ оуѣстно. неоубѣлѐнно оу
дѝвишимсѧ благовѣстію ѝстины, ѝре
чѣшимъ якоже ѡдрѣсти глаголѣ. ѝнегдѣ
ѝконе единогласѹютъ вѣ всемъ. ни
жденбо вкыихъ неединогласѹютъ.
ѐдѣ ѡбѣ оубо рече якородисѧ хе, ѡбѣ
же глетъ, нѝ; ѝлѝ якоже ѡбѣ оубо
вскрсе хе, ѡбѣже, нѝ; небудѝто.
внѹждьнѣѣшихъ бо ѝстиннѣѣши
хъ неразлѝкѹютъ. ѝѣще внѹжнѣ
шихъ ѝѣстѣѝшихъ, нераслѝ
кѹютъ. что дивѝшисѧ, ѣщемѐ
мнихъ мнѧтсѧ разлѝковати. за
себѐ паче ѝстиньствѹютъ. ѣко
ѣщеповсемѹ ѐдино гласовѧлѝ быша,
всѣхнепщевѧтисѧ хотѧше, ѝкоесть
сѣдошасѧ другъ съ другомъ, ѝесть
вѣтовѧвшесѧ написѧша, ѐлѝкана
писѧша. ѝнѣже ѐлѝкаостѧвисѐ,
понаполни ѡнъ. ѝѐлѝка семѹ ѝдобы
есть, написа другїи. ѝсегорадѝ мнѧ
тисѧ вкыихъ разлѝковати. ѝсїѧ
оубосѝце. начнѐже оужепочало
кнѝги сѝце. Кни
га родства
ї҃ѵ хва.

Сѵ҃наѡ҃ Сѵ҃тоѵ҃ Бл҃говѣщеніе

Гла҃, а҃. Зач҃, а҃.

Кни́га ро́ждества і҃ѵ̀ хва҃, сы́на
дв҃ва, сы́на авраа́мля. авра
а́мь роди́ і҃саа́ка. і҃сааки́же
роди́ і҃а́кова. і҃а́ковъже роди́
і҃ѹ́дꙋ и҃ бра́тїю его́. і҃ѹ́да
же роди́ фареса́ и҃ зара́ wт҃ ѳамари́.
фаре́сже роди́ е҃рома́. е҃ро́мже роди́
а҃ра́ма. а҃ра́мъ роди́ а҃мина́дава.
а҃мина́давъ же роди́ наассо́на. наассо́
нъ же роди́ салмо́на. салмо́нъ же роди́ вѳ
о́за wт҃ ѳраха́вы. воо́зъ же роди́ wв҃ида
wт҃ ѳру́ѳы. wв҃и́дъ же роди́ і҃ессе́а. і҃ессе́й
роди́ дв҃да ц҃р҃а. дв҃дъ же ц҃рь роди́ соло́
мона wт҃ ѳ҃ѹрі́йны. Соломо́нъ же роди́
ровоа́ма. роваа́мъ же роа҃ві́а. а҃ві́а
же роди́ а҃са́. а҃са́ же роди́ і҃wсафа́та.
і҃wсафа́тъ же роди́ і҃wра́ма. і҃wра́мъ же
роди́ wз҃і́ю. wз҃і́а же роди́ і҃wа́дама.
і҃wа́дамъ же роди́ а҃ха́за. а҃ха́зъ же роди́
е҃зекі́ю. е҃зекі́а же роди́ манасі́ю.
манасі́я же роди́ а҃мо́на. а҃мо́нъ же ро
і҃wсі́ю. і҃wсі́я же роди́ е҃хоні́ю, и҃ бра́тію
его́, вт҃ пресел҃е́нїе вавꙋ́лонское. По
пресел҃е́нїи же вавꙋ́лонстѣмъ, і҃ехо
ні́а роди́, салаѳи́ила. салаѳи́ильже ро
зоровавє́ла. зоровавє́лъ же роди́, а҃ві
ѹ́да. а҃віѹ́дъ же роди́ е҃лїаки́ма.
елиаки́мъ же роди́ а҃зора. а҃зоръ же роди́
садо́ка. садо́къ же роди́ а҃хи́ма. а҃хи
мъ же роди́ е҃лиѹ́да. е҃лиѹ́дъ же ро е҃ле
а҃за́ра. е҃ле а҃за́ръ же роди́ матѳа́на.
ма́ѳанъ же роди́ і҃а́кова. і҃а́ковъ же роди́
і҃wсифа, мужа мр҃і́инна, і҃знеиже ро
ди́сѧ і҃ѵ̀ гл҃е́мый хс҃. Вс҃ѣ́хъ же родо́въ
wт҃ а҃враа́ма до дв҃да, родове четы́рин на
десате. і҃wт҃ дв҃да до пресел҃е́нїа вавꙋ
ло́нска, родове четы́рин на́десате.
и҃wт҃ пресел҃е́нїа вавꙋ́лонска до ха́,
ро́дове четы́рин на́десате. Зач҃, б҃.

Іѵ̀ хво́ рожество, сѵ́це бы́. wб҃ручє
нъ оу҃бобы́вши мт҃ри́ его́ мр҃і́и, і҃wсиф
фови, пр҃е́жде даже несни́тисѧ и҃ма́ста,
обрѣте́сѧ и҃мꙋ́щи въ чре́вѣ wт҃ дх҃а ст҃а.
і҃wсифъ же мꙋ́жъ ея́ пра́ведникъ сы́й,
и҃ не хотѧ́ ея́ wб҃личи́ти, вознаме́
ри́сѧ та́и пꙋсти́ти ю҆. Сі́а же ем҃ꙋ помы
сли́вшꙋ, се а҃гг҃ль гн҃ь ви҃дѣ́нїемъ сна́
ем҃ꙋ, гл҃а, і҃wсифе сн҃ꙋ дв҃довъ, не оу҃
бои́сѧ пр҃іа́ти мр҃і́ам҃ъ жены́ твоея́.
рожше́е бо сѧ во мнѣ́, wт҃ дх҃а е҃ста.
роди́тъ же сы́на, и҃ нарече́ши и҃ма́ ем҃ꙋ і҃ѵ̀.
то́ бо спасе́тъ людии́ своя́ wт҃ грѣхъ и҃хъ.
е҃же бы́сть, да сбꙋ́дется реченное
wт҃ га пр҃і́ко́мъ глю́щимъ. Се дв҃ица въ
чре́вѣ прі́иметъ, и҃ роди́тъ сна́, и
нарекꙋ́тъ и҃ма́ ем҃ꙋ Е҃ммануи́лъ, е҃же
е҃сть сказа́емо сна́ми бы́. Въста́въ
же і҃wсифъ wт҃ сна́, сътвори́ я҃коже по
ве́лѣ ем҃ꙋ а҃гг҃ль гн҃ь, и҃ прія́ жены́ свое́ю
и҃ не зна́ше ея́, до́ндеже роди́ сна́ сво
его́ первенца́, и҃ нарече́ и҃ма́ ем҃ꙋ і҃ѵ̀.

Гла҃, в҃. Зач҃, г҃.

Рождшꙋ́ся же і҃ѵ̀ хвꙋ в҃ѣ́ѳлее́мѣ
іоудѣ́стѣмъ, вонѝ и҃ро
дова́ ц҃ра. Се вѣ́ѳсѣи wт҃ вто́
ка прі́идо́ша во і҃ерли́м глю
ще, гдѣ́ е҃сть рожен҃сѧ́ цр҃ь и҃
ꙋдє́йскїй; ви҃дѣ́хомъ бо звѣ́здꙋ
его́ на вто́цѣ, и҃ прі́идо́хомъ покло
ни́тисѧ ем҃ꙋ. Слы́шавже и҃ро́дъ
смꙋти́сѧ, и҃ весь і҃ерли́м съ нимъ.
и҃ сънемъ вс҃ѣ́хъ архіере́и и҃ кни́
жники лю́дскыѧ, въпраша́ше wт҃ нихъ,
гдѣ хс҃ъ раждає́тсѧ; они́же реко́ша
ем҃ꙋ, въ вн҃дѣе́мѣ і҃ꙋдє́йстѣ. Та́
ко бо пи́сано е҃сть пр҃і́ко́мъ. и҃ ты́ вн҃дѣе́мъ
дѣе́мъ земле і҃ꙋдова, ни́чимже ме
ньшеи́ сѧ въ вл҃і́ка́хъ і҃ꙋдо́вахъ. и҃з тебе́
бо и҃зы́детъ вождь, и҃же оупасе́тъ лю́ди
моа҃ і҃лѧ. Тогда́ и҃ро́дъ та́и призва́
въ волхвы́, и҃ испытова́ше wт҃ нихъ вре́
мене́ явлъшагося звѣ́зды. и҃ посла́въ
и҃хъ въ вн҃дѣе́мъ, рече́. шеще́, и҃спы
та́йте и҃ скрѣ́стно wб҃ о҃тро́чати.
е҃гда́же wб҃ря́щете е҃, возвѣсти́те ми́.
я҃кода́ и҃ а҃зъ ше́дше поклонюсѧ ем҃ꙋ. wн҃и
же послꙋ́шавше царя́, и҃до́ша.
и҃ се звѣзда́, ю҆же ви҃дѣ́ша на вто́цѣ,
и҃до́ше пред҃и и҃ми. до́ндеже при́ше́дше
ста́ ервхꙋ и҃дѣ́же бѣ̀ о҃тро́ча. ки́дв
шеже звѣзду, возра́доваша ра́дость ве

вели́еѡдѣло • Ѝпри́шеше въхра́мину
ви́дѣвша ѻ́трочѧ смарі́ею ма́терію
его́ . ѝпадо́ше поклони́шасѧ є́мꙋ •
ѝ ѡ́бращьше сѧ къ ро́вницѧ свое́ѧ , прине
со́шасѧ є́мꙋ да́ры . злато , ѝ ла́вано́ , ѝ
смирнꙋ , ѝ ѥ́вѣтьпрі́емше въ сне́ѕѣ не
въ́звратѝтисѧ къ ѡ́родꙋ • ѝ ѝны́мь
пꙋ́тѥмь ѡ́шьдо́шасѧ въ страны́ свое́ю • За́ д •
Ѳ́шедшимже є́мꙋ , се а́гг҃лъ гн҃ь ѩвисѧ
сно́ви ѩвисѧ ѡ́сифꙋ гл҃а , въста́вь
поими́ ѻ́трочѧ ѝ мт҃рь его́ , ѝ бѣжи въ
е́гꙋпе́тъ . ѝ бꙋди́ тамо́ , до́ндеже рекꙋ
тѝ . хощетъ бо ѡ́ро ѝскати ѻ́трочѧ
те да погꙋбѝтъ є́ • ѻ́нже въста́въ , по
а́тъ ѻ́трочѧ ѝ мт҃рь его́ ноще́ю , ѝ ѿи́
де въ е́гꙋпе́тъ . ѝ бѣ та́мо до ꙋ́мертія
ѝро́дова • да сбꙋ́детсѧ рече́ное ѿ гⷭ
іѡи̑ѩ а҃ пр҃ко́мъ глю́щемъ , ѡ҃ е́гꙋпта зва́хъ сы́на мо́его • Тогда́ ѝ́ровидѣвъ
ѩко поръга́ньемь ѿ ка́хѫ , разгнѣ
васѧ зѣло́ • ѝ посла́въ , ѝ́бѣ вс҃ѧ ѿ
тѝ , сꙋ́щаѧ въ ѵ́ѵ҃ѳ лѣ́тъ ѝ ѿ
предѣ́ле́хъ его́ , ѿ ѵ́ѵ҃ѳ лѣ́тъ ѝ ни
жа́ша , по времени́же ѝ́зꙋ́чено ѝ
спыта́ ѿ ма́гъ • Тогда́ сбы́сть
сѧ рече́ное ѥ́ре́мі́ѥмъ пр҃ко́мъ глю
ѳ҃ ѝ ре҃ а҃ щемь , гл҃а ра́мѣ слы́шанъ бы́сть ,
пла́чь ѝ рыда́ніе ѝ́бо́льмно́гъ . раха́
ль пла́чющисѧ ча́дъ свои́хъ , ѝ не хо
та́ше ꙋ́тѣшитисѧ , ѩко ѥ́вѣтъ •
ꙋ́мрѣшиѣ́же ѝ́ро́дꙋ . се а́гг҃лъ гн҃ь въ
сне́ѕѣ ѩви́сѧ ѡ́сифꙋ въ е́гꙋпте́ , гл҃а .
въста́въ поими́ ѻ́трочѧ ѝ мт҃рь его́ ,
ѝ ѝди́ въ земл҃ю ѝ́левꙋ . ѡ҃ зрѣ́шасѧ бо и
щꙋ́щиѩ дш҃ѫ ѻ́трочѧте • ѻ́нже въ
ста́въ , поѧ́тъ ѻ́трочѧ ѝ мт҃рь его́ ,
ѝ прі́ѝде въ зе́млю ѝ́левꙋ • Слы́шавъ
же ѩко а́рхела́нъ ца́рствꙋетъ въ ѡ́ꙋдеѩ
вмѣ́сто ѡ́рода ѿца́ своего́ , ꙋ́бо́ѩсѧ
та́мо ѝ́ти . ѥ́вѣтьже прі́е́мъ вы́сѣтъ
ѿ́ѝде въ предѣ́лы галіле́йскіѧ . ѝ при
ше вселѝсѧ въ гра́дъ нарица́емыи́ на
заре́тъ , ѩко да сбꙋ́детсѧ рече́ное
про́ро́кы , ѩко наѕоре́ѧ нарече́тсѧ •

Гл҃а , г҃ . За́ , є́ •



ѓ́дѣ́ниже ѻ́ны , прі́ѝдеѡа́ннъ
кр҃ти́тель проповѣ́даѧ въ пꙋ
ѥ́тыни ѡ҃ꙋдеи́стѣи , ѝ гл҃а .
покаи́тесѧ , приближи́ бо
сѧ цр҃ствіе нб҃ное . Сей бо е́
речѐныи ѝса́їемъ пр҃ро́комъ , гл҃ющѣ ,
гл҃а въпію́щаго въ пꙋ́ѕѣ тыни . ѡ҃ гото́ ісаіи м
вайте пꙋ́тиго́ пра́вы творите стезѧ ма а
е́го . ѥ́ сам же ѡ҃а́ннъ ѝмѣ́ше ри́зꙋ свою́ ѳ҃ а
ѿ шерсте́й вельбꙋ́жь , ѝ по́ясъ ѥ́ремѣ́ѧ ѳ҃ а
ѻ́ко́ло чресе́ ѝхъ свои́хъ . ѥ́ѣ́ дьже е́го бѣ , ѳ҃ г
пр҃ѫ́жіе ѝмѣ́ дикіи́ • Тогда́ ѝсхожда́
ше къ нем҃ ѝерꙋса́лимъ , ѝ вся ѡ҃ꙋдея , ѝ
вся страна́ ѡ҃рда́нская . ѝ крщаѭхѫсѧ
въ ѡ҃рда́нѝ ѿ не́го , ѝспове́дающе гр҃ѣ
хы свои́ѧ • ѵ́идѣвъ же мно́гы фарісе́и ѝ
са́дꙋкеи́ гра́дꙋща на крще́ніе е́го , рече́
ѝмъ . ро́жениѧ е́хи́дновы , кто ска за ѳ҃ г
ва́мъ бѣжа́ти ѿ грядꙋ́щаго гнѣ́ва ;
сътворите ꙋ́бо пло́ достоѝ́нꙋ покаа́
нїа . ѝ не начина́йте гл҃ати въ себѣ ,
ѿ́ца ѝмамы а҃враа́ма . гл҃ю бо вамъ , ѳ҃ ни з
ѩко мо́жетъ бг҃ъ ѿ ка́менїа сего́ въздви
гнꙋ́ти чада а҃враа́мꙋ • Ꙋ́же бо ѝ ко́и
ра́ни къ ко́рени древа лежи́тъ . всѧко ꙋ́
бо дре́во ѩже не творѝ́тъ плода добра́ ,
посѣка́емо бываетъ , ѝ въ ѻ́гнь вмета́емо • ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃ а
Ѧ́зъ ꙋ́бо крщаю́ вы водо́ю , ѳ҃ г
въ ѻ́каа́нїе . градꙋ́йже по мо́й , кре ѳ҃ а
пѝ́ѝ мене́ є́ , є́мꙋже не́смь достоѝ́нъ ѳ҃ а
сапоги́ понести́ , то́и бы крти́тъ дх҃ѡ ѳ҃ и
е́тымъ ѝ ѻ́гне́ • Є́мꙋ же ло́пата въ рꙋцѣ ѳ҃ г
его́ , ѝ потребитъ гꙋмно́е во , ѝ собе
ре́тъ пшени́цꙋ свою́ въ жи́тницꙋ , плѣ
вы же сожжетъ ѻ́гне́мъ не гаса́ющимъ •

Зачало , ѕ҃ •

Тогда́ прихо́ди ѳ҃ ѡ҃ галіле́а на ѡ҃рда́ ѳ҃ м
кы ѡ҃а́ннꙋ , крти́тисѧ ѿ не́го • ѡ҃аннъ ѳ҃ г
же въбраня́ше є́мꙋ гл҃а . Ѧ́зъ требꙋю
тобою крти́тисѧ , ѝ ты ли гради́ши
къ мнѣ ; ѿ вѣща́въ же ѳ҃ , рече къ нем҃ .
ѡ҃ста́ви нн҃ѣ , та́ко бо подобно́ е́сть на
ѝ́полнити вся́кꙋ пра́вдꙋ . тогда́ ѡ҃
ста́ви не́го • Ѝ крти́всѧ ѳ҃ , ѧзы де
ѧ́ѳ҃ ѿ́ воды́ . ѝ се ѿ́ верзо́шасѧ є́мꙋ
не́са , ѝ ѵ́идѣ дх҃ъ бж҃ій ѝсходѧщь ѩко
го́лꙋбь , гра́дꙋщь на́нь . ѝ се гла съ ѳ҃ м
не́бесе гл҃а . сей е́сть сн҃ъ мо́и ѳ҃ възлю ісаа
бленыи́ , ѡ҃ не́мже бла́го во́ли • ѳ҃ в пр
ѳ҃ ісаа
Гл҃а , д҃ . За́ , ѕ҃ • ѳ҃ кола
ѳ҃ м



Тогда́ ѳ҃ възведе́нъ бы́сть дх҃ъ
пꙋ́ѕтыню ѝскꙋси́тисѧ ѿ дїа
вола . ѝ по́стивсѧ дни́ четыри
десѧте ѝ но́щїи четы́ридесѧте ,
послѣ́дѝ взалка́ • ѝ прише́дъ ѳ҃ а

кнемꙋ нескꙋсѝтель, рече. а҃ще сѝть сѣн бжїи, рцѝ мѝрꙋ да камѣнїе сѐ хлѣбы сѝ бꙋдꙋтъ. ѡнѣ же ѿвѣщавъ, рече. писано ѥ҃ст҃ь. не ѡхлѣбѣ сѣдѝномꙋ живъ бꙋдетъ человѣкъ, но ѡбѣма комꙋ глꙋ исходѧщимъ ѿ ꙋстъ бжїихъ. Тогда поѧтъ его дїаволъ, въ свтꙋю гра, и поставѝ его на крилѣ цр҃кве. и глѣ емꙋ. а҃ще сѝ сѣн бжїи, врьзи сѧ нꙋ. писано бо ѥ҃ст҃ь, ꙗко а҃гломъ своимъ заповѣсть ѡ тебѣ съхранити тѧ, и на рꙋкахъ возмꙋтъ тѧ, да некогда претъкнеши ѡ камень ногꙋ твою. рече же емꙋ і҃с҃, пакы писано ѥ҃ст҃ь. не искꙋсиши гда ба своего. паки поѧтъ его дїаволъ на горꙋ высокꙋю зѣло, и показа емꙋ всѣ цр҃тва їмра, и сла ѧ҃ хъ, и глѣ емꙋ. сїѧ вса тебѣ да҃, аще па поклонивъшимъ сѧ. Тогда глѣ емꙋ і҃с҃, иди замною сатана. писано бо ѥ҃ст҃ь. гꙋ бꙋ твоего поклонишисѧ, и томꙋ сѣдномꙋ послꙋжиши. тогда ѡстависѧ его дїаволъ. и се а҃гли прист҃ꙋпиша и слꙋжахꙋ емꙋ. за҃, и҃.

Слышавъ же і҃с҃, ꙗко і҃ѡа҃нъ преданъ бысть, ѿиде въ галилею, и ѡставль назаретъ, приша вселисѧ въ капернаꙋмъ, въ поморїе, въ предѣлѣхъ завлѡнихъ и нефѳалимли да сбꙋдетсѧ реченное ис҃а҃емъ прр҃комъ глѧщее. земля завлѡнова, и земля нефѳалимля, пꙋть моря ѡбонꙋ полꙋ і҃ѡрдан, галилеа ѩзы къ. людїе сѣдѧщїи въ тмѣ, видѣша свѣтъ великїи. и сѣдѧщимъ въ странѣ и сѣни смр҃тныи свѣтъ возсїа имъ. ѿтолѣ нача і҃с҃ проповѣдати, и глати. Покаиваисѧ, приближи бо сѧ цр҃тво нб҃сное. за҃, ѳ҃.

Ходѧ же при морѝ галилеискѣмъ, видѣ два бра та. сѝмона глемаго петра, и андрѣа брата его, вметающаѧ мрежю въ море. бѣста бо рыбара. і҃ глаа има. гради та по мнѣ, и сотворю вас ловца человѣкомъ. ѡнаже абїе ѡставльша мрежа, поидоста по немꙋ. и преше ѿтꙋдꙋ, видѣ ина два брата, іакова зеведеова, и і҃ѡанна брата его, въ корабли съ зеведеомъ ѿцемъ ею, заваѧющаѧ мрежю свою, и въ зва а҃. ѡнаже абїе ѡставльша корабль, и ѿца своего, поидоста по немꙋ. и прохожаше въ всю галилею і҃с҃, ꙋча на сонмищихъ ихъ, и проповѣдаа ев҃лїе цр҃тва, и исцѣлаа всѧкꙋ недꙋгꙋ, и всѧкꙋю болѣзнь людехъ. и изыде слꙋхъ его по всеи сѵрїи. и принесоша емꙋ всѣ болѧщаа различными недꙋгы, и тр҃астьми ѡдержимыѧ, и бѣсны, и мѣсячныѧ, и разслабленыѧ, и исцѣли ихъ. и поидоша народи мнѡзи ѿ галилеа, и десятиграда, и і҃ер҃ли ма, и і҃ꙋдеа, и съ ѡнаго полꙋ і҃ордана.

гла҃, ѳ҃.

Ꙋзрѣвъ же народы, взыде на гору. и седшꙋ ему, приступиша кнемꙋ ꙋченицы его. и ѿкрывъ ꙋста своа, ꙋчашеше ихъ гла. блаженни нищїи дхомъ, ꙗкоть ихъ ѥ҃ст҃ь цр҃тво нбное. блаженни плачющеи, ꙗкотїи ꙋтѣшатсѧ. блаженни кротцїи, ꙗкотїи наслѣдатъ зе млю. блаженни алчющеи и жаждꙋщеи правды, ꙗкотїи насытѧтсѧ. блаженни мтивїи, ꙗкотїи помиловани бꙋдꙋтъ. блаженни чистїи сердцемъ, ꙗкотїи бга ꙋзрѧтъ. блаженни мротворцы, ꙗкотїи сн҃ове бжїи нарекꙋтсѧ. блаженни ѩзгнани правды ради, ꙗкотьихъ ѥ҃ст҃ь цр҃тво нбное. блаженни ѥ҃сте егда поносѧтъ ва, и ижденꙋтъ, и рекꙋ всѧкъ зол глъ на вы лжꙋще мене ради. радꙋйтесѧ и веселитесѧ, ꙗко мзда ваша многа на нбсѣхъ. Такобо ѩзгнашапрр҃ки иже бѣшапрежева.

вы ѥ҃стесоль земли. а҃ще же соль ѡбѣлѣетъ, чимъ ѡсолитсѧ? ни ктоже бꙋдетъ ктомꙋ, точїю да несена бꙋдетъ вонъ, и попираема человѣкы. за҃, а҃і.

вы ѥ҃стесвѣтъ мирꙋ. неможетъ градъ ѡкрытисѧ верхꙋ горы стоа, ниже жгꙋтъ свѣтилника, и поставлѧютъ его посꙋдомъ, но на свѣщнице, и свѣтитъ всѣмъ иже въ храминѣ сꙋть. Такодапросвѣтитсѧ свѣтъваш предчаки, ꙗкодавидѧтъ ваша добрая дѣла, и прославѧтъ ѿца ваше

ѥ́же нанб҃есѣхъ · немни́те ѩ́коприѩ́ни
до́хъ разорити ꙗ́кона и́ли про́роки ·
не прїи́до́хъ разорити , но испо́лни
ти · ѳ́мнѣ бо глаго́лю вамъ , до́ндеже
пре́йдетъ не́бо и҆ зе́мля , і҆о́та е́ди́на
и́ли е́ди́на чрътá не прейдетъ ѿ ꙗ́кона ,
до́ндеже вѣ́ся бу́дутъ · ѥ́же а҆́ще раз
ори́тъ е́ди́ну ꙗ́повѣдїй сихъ мáлы ,
и҆ нáучитъ тáко чл҃ки , мнїй нарече́
тсѧ въ цр҃твїи нб҃немъ . а҆́ иже сотво
ри́тъ и҆ нáучитъ , сей вели́й нарече́
тсѧ въ цр҃твїи нб҃немъ · зá , бі ·
Глаго́лю вамъ , ꙗ́ко а҆́ще не и҆збу́детъ
пра́вда ва́ша па́че кни́жникъ и҆ фари
се́й , не вни́дете въ цр҃твїе нб҃ное ·
Слы́шасте ꙗ́ко рече́но бы́сть дре́вн҃ ,
не оу́бїе́ши . ѥ́же бо а҆́ще оу́бїе́тъ ,
повинне́нъ е́стъ сýду · ѳ́зже глю вам ,
ꙗ́ко всякъ гнѣва́йсѧ на бра́тá своего́
всу́е , повине́нъ е́стъ сýду , ѥ́же бо
а҆́ще рече́тъ бра́тý своемý , раа́ка , по
вине́нъ е́сть сони́ци҃ . а҆́ иже рече́тъ
оу́родé , повине́нъ е́стъ гее́нн҃ ѻ́гне
ви · а҆́ще оу́бо принесе́ши даръ твой
къ о҆лтарю , и҆ тý помяне́ши , ꙗ́ко
бра́тъ твой и҆мать нѣ́что на тá ,
ѻ҆ставѝ тý даръ твой пре́ѻ҆лтаре́м҃ ,
и҆ ше́ prez ези́рисѧ съ бра́томъ свои́м҃ ,
и҆ тогда́ прише́ принеси́ даръ свой ·
бýди оу҆мѣ́ѩ́щалáйсѧ съ сопе́рникомъ
свои́мъ ско́ро , до́ндеже е҆́сн҃ на пу́ти
сни́мъ , да не предáстъ тебѣ́ сопе́рни
кý и҆́ сýдїа́ предáстъ слу́зѣ , и҆
вмтемни́цý вкéрженъ бýдеши . а҆́ми
глю тебѣ , не и҆зы́деши ѿ тýду до́ко
деже вýздасѝ послѣ́днїй кодрáнтъ ·

зá , гі ·

Слы́шасте , ꙗ́ко рече́но бы́сть прто́мъ .
не прелюбы сотвори́ши · ѳ́зже глю ва́м҃
ꙗ́ко всякъ и҆́же воззри́тъ на жену́ къ тому
въжелѣ́ти е́й , оу҆же лю́бо дне́вбока
сне́ю кéрцне́бемъ · а҆́ще же о҆́ко твое́
десно́е съблажня́етъ тѧ , и҆зми́ , и҆
вéрзи ѿ себе́ . оу҆не́боти е́сть , да
поги́бнетъ е́ди́нъ ѿ оу́дъ твои́хъ , а҆не
все тѣ́ло твое́ вверже́но бýдетъ въ гее́
нн҃ ѻ́гнен҃ . и҆ а҆́ще десна́ рýка твоя
къ съблажня́етъ тѧ , оу҆сѣцы́ю , и҆
вéрзи ѿ себе́ . оу҆не́боти е́сть , да
погúбнетъ е́ди́нъ ѿ оу́дъ твои́хъ ,
а҆не все тѣ́ло твое́ и҆́детъ въ гее́нн҃ ·
Рече́но же бы́сть , ꙗ́ко и҆же а҆́ще пу́ститъ
жену́ свою , да́детъ е́й кни́гу раста
ви́ную · а҆́ зже глю вамъ . ꙗ́ко всякъ
ѿпу́щаѧй жену́ свою ра́зѣ сло́весе лю
бодѣ́йнаго , творитъ ю҆ прелюбодѣ́й
ство́ти . и҆ и҆же пу́щенцу́ по́немет
прелюбы дѣ́етъ · зá , ді ·
Па́ки слы́шасте , ꙗ́ко рече́но бы́сть
дре́вн҃ , не кля́твы кле́нéшисѧ ,
въздасши гн҃и кля́твы твоя · а҆́зъ
же глю вамъ , не кля́тисѧ всéко ,
ни не́бомъ , ꙗ́ко пре́столъ е́сть бж҃ий .
ни зе́мле́ю , ꙗ́ко подно́жїе е́сть ногáма
его . ни і҆ерли́момъ , ꙗ́ко гра́ е́сть ве
ли́каго цр҃а . ни же главою своею кле
ни́сѧ , ꙗ́ко не мо́жеши власа е́ди́но
го бѣ́ла и҆ли черна сотвори́ти · бу
ди же сло́во ва́ше . е́и , е́и . нѣ , нѣ ,
лихо́е сесею , ѿ не прїа́зни е́сть · слы
шасте ꙗ́ко рече́но бы́сть · о҆́ко , зао́
ко . и҆зýбъ , зýбъ · ѳ́зже глю
вамъ . не противи́тисѧ злý . но а҆́ще
тѧ и҆́ктó оу҆да́ри въ десну́ю твою ла́ни́тъ ,
ѻ҆брати́ не́мý и҆ дрýгую . и҆ хотя́щему
сýдитисѧ стобою , и҆ ри́зу твою взя
ти , ѿпусти́ не́мý и҆ срачи́цу · и҆́же
кто тѧ по́немет посилѣ́ поприще е́ди́
но , и҆ди́ сними́ъ два́ · зá , ёі ·
Прося́щему оу҆ тебе́ , да́й . и҆ хотя́
щаго ѿ тебе́ заа́ти , не ѿврати́ .
слы́шасте , ꙗ́ко рече́но е́сть . возлю
би́ши и҆́скренаго твоего́ , и҆ ненави́диши вра́га своего́ .
а҆́зъ же глю ва́м҃ .
люби́те враги́ ва́ша , бл҃ови́те кленý
щыѧ вы , добротвори́те ненави́дящи
ва́сть . и҆ помоли́тесѧ за творя́щихъ ва́м҃
напа́сть , и҆ гонáщыѧ вы , ꙗ́ко
да бýдете сы́нове ѿца ва́шего и҆же е́сть
на нб҃есѣхъ . ꙗ́ко слнце́ское сіа́етъ на
зла́я и҆ бла́гыя , и҆ дождитъ на пра́вед
ны и҆ на непра́ведны . а҆́ще бо люби́те
люба́щыѧ въ ся , кýю мзду и҆́мате ;
не и҆ мы тарелинтожетворя́тъ ; а҆́ще
цѣлу́ете дрýги ва́ша то́кмо , что
ли́ше творите ; не и҆ зы́чницы ли
та́коже творятъ ; бýдите оу҆
бо́ кы сосрѣшени , ꙗ́коже ѻ҆́цъ ва́ш҃
нб҃ны и҆ сосрѣшени е́сть ·

Гла , ѕ . зá , ѕі ·

Тъ немалѣте мл҃тыни ваша
непокорите пр҃ечи҃ки , даби
дмин бѫдете ими • аще
ли же , нимѫды неимате҃
ѡ҆ц҃а҆ша҆шего , иже е҃ на н҃бсѣ •
крн вї " Егда ѹ҆бо творишимл҃тыню , неб҃
стрѣбитресобоіс҃ аки҃желицемѣрнитко
ра҃тьвсонмищи҃ , ѩкъвъгнѣх҃ , ѩко
да прослабѫтсѧ ѿ҆чи҃ки҃ • ѧминьглю
кам҃ь , въспрїемлютъмѫдрованою •
Тебѣ же гво ра҃щи мл҃тыни , да неоу҆
квѣсть шоуицатвоа҆ чтоворитъ десни
цатвоа҆ , ѩкода бѫдетъмл҃тыни твоа҆
тайнѣ • Ноц҃ътвои видѧщтай
нѣ , тои въздастъ тебѣ ѩвѣ • И
егда молишисѧ , небѫди ѩкожелице
мѣрни , ѩколюбѧтъсонмищи҃ , ѩвѣсто
гнѣх҃ пѫтїи стоѧщелюбитисѧ , ѩко
да явѧтсѧ чл҃кмъ • ѧминьглюѧ҃ ,
ѩковъспрїимѫтъ мѫдрованою • Тыже
егда молишисѧ , вни дивыслѣтъсвоею ,
изаткоривъ двери твоа҆ , помолисѧ
ѡ҆ц҃ѹтвоемѹ втаинѣ • и҃ѡ҆ц҃ѧтвои ви
дѧщтайнѣ , въздастъ тебѣ ѩвѣ •
молѧщесѧ , неличшите глите ѩко
жетазычници . мнѧтъбо ѩковъмного
гланїи своемъ оуслышанъ бѫдѫтъ •
неподобитесѧ оубои҃ , ѩвѣтъбо ѡ҆ц҃ъ
ваш҃ ихже требѹете , прѣжде про
шенїа ѧшего • сицеоубо молитесѧ
вы • Оче нашь , иже еси҃ . на н҃бсѣ ,
мо да стится имѧтвое , дапрїидетъ
цр҃твїетвое • да бѫдетъволѧтвоа҆ ,
ѩкона н҃бсѣи на земли҃ • хлѣбънашь
насѫщныиндажднамьднесь . и҃ѡста
ви намъдолгынаша , ѩкоимы ѡ҆ста
вѧемъ должникомънашим҃ • и҃не вве
ди насъвънапасть . ноизбавинаш҃ѧ
ѧвѧго • Ѩкотвоеестьцр҃твїе и҃ сила
и҃слава , въвѣки , ѧмиҁ • За , кї •
Дщебо ѡ҆пѹщаетечл҃кѡ҃ стъгрѣшенїа
ѧхъ , ѡ҆пѹститъ и҃ вамъпоц҃ътвашъ
н҃бсѣи • ѧщели не ѡ҆пѹщаете чл҃кѡ҃
стъгрѣшенїѧхъ , ниоц҃ътвашъ ѡ҆пѹ
ститъвамъстъгрѣшенїѧвашихъ •
Егда поститесѧ . небѫдете ѩкоже
лицемѣрни , свѣтлующе , помрачаютъ
лицасвоа҆ . ѩкодаявѧтсѧ чл҃кмъпо
ститисѧ . ѧминьглюѧмъ ѩко
въспрїимѫтъ мѫдрованою • Тыжепо
ма • ѧ
спра ки
ла҆сѧ , помажиглаѳсвою , и҃ лице
твоеумыи , ѩкодане явѧкишисѧ чл҃кѡ҃
постисѧ , но оц҃ѹтвоемѹ и҃же въта
инѣ . но оц҃ътвои видѧщтайнѣ , въ
здастъ тебѣ ѩвѣ • Несъкрываите
себѣсъкровищь назе҃мнѧ , и҃дѣже чер
ви҃ и тлѧ тлитъ . и҃ дѣже татїе
поко поваютъ и҃ крадѫтъ • Съкры ѧѳ ві
вайте же себѣ съкровища на н҃бсѣ , и
дѣже ни черви҃ нитлѧ тлитъ , и҃ дѣ
же татїе непокопаютъ , ни крѧ
дѫтъ . и҃ дѣже бо е҃ съкровище ваше ,
тамъ бѫдетъ и҃ сердце ваше • За , ни •
Свѣтилникъ тѣлѹ е҃сть ѡ҆ко . ѧще ѧѳ ві
оубо бѫдетъ ѡ҆ко твое просто , всее҃ть
лотвое свѣтло бѫдетъ • ѧщели ѡ҆ко
твое лѹкаво бѫдетъ , всее҃ть ѣло твое
темно бѫдетъ . ѧщеоубо свѣтъ и҃же
вътебѣ , тмаее҃ть , колми҃ паче
никтоже можетъ двѣма господи҃но ѧѳ віі
марабо тати . ибо е҃диного възлю
битъ , адругаго възненавидитъ .
или е҃диного дръжитесѧ , ѡ҆ другѹ
же нерадити начнетъ . неможете
бѫрабо тати и҃ мамонѣ • сего ради
глюѧмъ , непецѣтесѧ душеювашею ѧѳ віі
что ѣсте , или что пиете . ни҃ти ѧ҃ пр҃ѳ е҃
ломъваши҃ , въчто ѡ҆блечетесѧ . ѧѳ ѳѧ
недушали болши е҃сть пища , и҃ тѣ
ло одежа ; възритенаптицынебе
ныя , ѩко не сѣютъ ни жнѫтъ , ни
събираютъ въжитницѧ , и҃ѡ҆ц҃ъва
шенебныи питаетъихъ . небы ли пла
лучшиихъ е҃сте ; ктоже и҃ва е҃ сть пе
кїнѧ можетъ приложити възрасту
своемѹ лакоть е҃диъ ; и҃ ѡ҆ одежди
что печетесѧ ; смотрите крины е҃
лныхъ , ѩкорастѫтъ , нетрѫжа ю
тесѧ ни прадѫтъ . глюжева҃ , ѩко ни
соломонъвъвсеи҃ славѣсвоеи҃ облечесѧ
ѩко е҃диъ ѡ҆ сихъ • ѧщеже сѣно сѣ
ное , днесѫще , и҃ ѹтрѣвкопець вмь
тѧемо , бъ тако ѡ҆дѣетъ . немного
ли паче вась малов҃ри ; За , дї •
Непецѣтесѧ оубо глюще что ѧмы ,
или что пїе , или чимъ ѡ҆дежемсѧ ;
всихъбо сихъ ѩзы҃цы ищѫтъ . вѣ
етъбо ѡ҆ц҃ъ ваш҃ небныи , ѩкотреб
ѹете сихъ всихъ • ищите же пр
же цр҃тѵа бжїа , и҃ правды его ,

ѣ҆ї҃авсѧ прилож҃а́тел҃а вамъ · Непо
цѣтесѧ у҆́бо нау́трїи , оу҆́трєнїи
бо собою пече́тъвсѧ . до́влеть дне́ви
зло́ба е҆го́ .

Гла҃ , з҃ . за҃ , к҃ .

Не суди́те , да не суди́мы бу
дете . и҆́мже бо сѹ́домъ сѹ
дите , сѹ́дѧтъ вамъ . и҆ ѥ҆́
мже мѣ́рою мѣ́рите , возмѹ
рите вам҃ъ . что́ же ви́диши
сучець , и҆́же во о҆́цѣ бра́тѧ твоего́ ,
бревно́же е҆́же е҆́сть въ о҆́цѣ твое́мъ не
чу́еши ; и҆ли́ ка́ко речеши бра́ту
ѥ҆мѹ , о҆ста́ни да и҆́зму сучецъ и҆́з о҆́
чесе́ твоего́ , и҆ се бревно и҆́з
лицемѣ́ре , и҆́зми первѣе бревно и҆́з
о҆́чесе́ твоего́ , и҆ тогда́ оу҆́зриши и҆ зре́
тиси́чецъ и҆́з о҆́чесе бра́та твоего́ .
не дади́те ст҃ы́мъ сѹ́ю , ни помета́й
тебе́ сер҃ь ва́шихъ пре свиніа́ми ,
да не попро́ѹтъ и҆́хъ ногами́ свои́ми ,
и҆ обра́щшеся растерза́ютъ вы . за҃ .
Проси́те , и҆ да́стсѧ ва . и҆́щите ,
и҆ о҆́брѧщете . толцѣ́те , и҆ отве́рзе
тсѧ вам҃ъ . всѧкъ бо просѧ́й , при
е́млетъ . и҆ и҆́щѧй , о҆́брѣта́етъ .
и҆ толкѹ́щемѹ отве́рзется . и҆́ли кто
е҆́стъ и҆з ва́съ человѣ́къ , е҆го́же а҆́ще вопро́сит
сы́нъ е҆го́ хлѣба , е҆да́ камень пода́стъ
е҆мѹ ; и҆ли а҆́ще рыбы попро́сит , е҆да́ змі́ю
пода́стъ е҆мѹ ; а҆́ще бо вы лука́вии
ще , оу҆́мѣете дарова́нїа бла́га да́ти
ча́дом ва́шим҃ъ . колми па́че о҆́цъ
ва́ш҃ъ не́бесный , да́стъ бла́га проси́ща
ѹ҆́него ; за҃ , кл҃ .

Вс҃а́ оу҆́бо е҆ли́ка а҆́ще хоще́те да творя́т
вамъ человѣ́цы , та́коже и҆́ вы творите е҆м҃ .
се́бо е҆́сть зако́нъ и҆ пр҃ро́цы . вни́дите
оу҆́зкими вра́ты , я҆́ко простра́нна
врата́ и҆ широ́къ пу́ть , вводѧ́й въ поги
бе́ль , и҆ мно́зи сѹ́ть и҆́же вхожда́ющи и҆́ .
что́ оу҆́зка врата́ и҆ тѣ́сенъ пу́ть ,
вводѧ́й въ жи́знь , и҆ ма́ло и҆́хъ е҆́сть
и҆́же обрѣта́ющи е҆го́ . за҃ , кв҃ .
Внемлѣ́те же ѿ лжи́хъ про́рокъ , и҆́же
прихо́дятъ къ вамъ въ ѻ҆де́жахъ о҆́вч
ихъ , внѹ́трь же сѹ́ть вл҃цы хи́щ
ницы , ѿ пло́до и҆́хъ познаете́ и҆́хъ .
е҆да́ обы́е́млютъ ѿ тр҃нїа гро́зды ,
и҆ли́ ѿ ршт҃е́ѧ смоко́вы ; та́ко всѧко дре
во до́бро , плоды́ добры́ творѧ́ . а҆́зло
дре́во , плоды́ злы́ творитъ . немо́
жетъ дре́во до́бро , плоды́ зло́ты творѧ́
ти . ни дре́во зло́ . плоды́ до́бры творѧ́
ти . всѧко оу҆́бо дре́во и҆́же не творитъ
рѧ́ плода́ добра́ , посѣка́ютъ е҆́ , и҆ въ о҆́
гнь вмѣта́ютъ . тѣ́мже оу҆́бо ѿ пло
до́въ и҆́хъ познаете́ и҆́хъ . за҃ , кг҃ .
Не всѧкъ глаго́лѧй мн҃ѣ гн҃и гн҃и , вни́де
тъ въ цр҃ство не́бное , но творѧ́й во́лю ѻ҆ц҃а
моего́ , и҆́же е҆́сть на не́бесѣхъ . мно
зи рекѹ́тъ мн҃ѣ въ о҆́нь де́нь , гн҃и гн҃и ,
не въ твое́мъ ли и҆́мени пр҃ро́чествовахомъ ,
и҆ твои́мъ и҆́менемъ е҆́ны мно́гы сотво́ри
хомъ ; и҆ тогда́ и҆сповѣ́мъ сѧ и҆́мъ , я҆́ко ни
ко́ли же зна́хъ васъ . ѿи́дите ѿ мене́
дѣлающе́и безако́нїе . за҃ , кд҃ .
Всѧкъ оу҆́бо и҆́же слы́шитъ словесаа҆́ мо
е҆́ѧ , и҆ творитъ а҆̀ , оу҆́подо́блю е҆го́
мѹ́жу мѹ́дру , и҆́же създа́ храми́ну
свою на ка́мени . и҆ сни́де дождь , и҆ при
и҆до́ша рѣ́кы , и҆ вѣ́ша вѣ́три ,
и҆ нападо́ша на храми́ну т҃у , и҆ не па
де́сѧ , о҆́снована бо бѣ́ на ка́мени .
и҆ всѧкъ слы́шавъ словесаа҆́ мо́ѧ сѧ , и҆ не
творѧ́й и҆́хъ , оу҆́подо́бится мѹ́жу оу҆́
ро́дивъ , и҆́же създа́ храми́ну свою на
пѣ́сцѣ . и҆ сни́де дождь , и҆ при и҆до́ша
рѣ́кы , и҆ вѣ́ша вѣ́три , и҆ о҆́пр
шасѧ храми́не т҃ѣ́и , и҆ па́де сѧ , и҆ бы́
разрѹше́нїе ѥ҆́ ве́лїе . и҆ бы́сть е҆гда́ско
нча́ и҆ се словеса́ сїа , дивлѧ́хусѧ наро
о҆́ѹче́нїи е҆го́ . бѣ́ бо ѹ҆́чаи и҆́хъ я҆́коже власть
и҆мы́а , и҆ не я҆́ко кни́жницы и҆ фарисе́е .

Гла҃ , и҃ .

Ше́дшѹ же ем҃ѹ с҃ы́ горы́ , въ
слѣ́дъ ѥ҆го́ и҆де́ша народи мно
зи . и҆ се прокаже́нъ при́шед
ша кла́нѧшесѧ ем҃ѹ глаго́л҃а , гн҃и .
а҆́ще хо́щеши , мо́жеши мѧ
о҆́чи́стити . и҆ простер҃ъ рѹ́кѹ и҆́ , ко
сну́сѧ е҆мѹ , гл҃а . хощѹ , о҆́чи́стисѧ .
и҆ а҆́бїе о҆́чи́стисѧ е҆мѹ прока́за . и҆ гла
е҆мѹ и҆́ис҃ъ , вни́ , никомѹ же повѣ́ждь .
но ше́дъ покажи сѧ і҆ере́ѡви , и҆ принеси́
да́ръ , и҆́же повелѣ́ моу҆сѣ́и , въ свиде́тельство и҆́м .
вше́дшѹ же ем҃ѹ въ капернаѹ́мъ , при
ступи́ к немѹ сотни́ , моля́ ѥ҆го́ и глаго
гн҃и . о҆́трокъ мои́ лежи́тъ въ домѹ́ о҆́сла
бленъ , люто мѹ́чи́мъ . и҆ гла́ ем҃ѹ и҆́с҃ъ ,

ѳ҆ вїдѣ́сѧ
крн
лѧ
лѧ
лѧ

азъ пришéдъ исцѣлюю его • и҃ wкрьщи
сотникъ , речеемꙋ . гн҃и , нѣсмь до
стóинъ да подъ кровъмои вниdeши .
но токмо рцы словó , и исцелѣетъ отро
мои . wбо азъ чловѣкъ смь подвла
стїю , имы инодсобою воины , и глю
емꙋ , иди , идетъ . и другомꙋ при
иди , и приидетъ . и рабꙋ моемꙋ сть
твориcѣ . и сътворитъ . Слыша
вжеiе , оудивисѧ , и рече градущи
понемъ . аминь глюбамъ ; и нвiи ли
поликовѣрыобрѣтохъ . глюжеба ,
якомногы wкъ востокъ и западъ придꙋ
и възлягꙋтъ сывракаамо , и исаако ,
и иаковомъ , вцр҃твiи нбнемъ .
кв нн сынежецр҃твiа изгнани бꙋдꙋтъ въ
тмꙋкромѣшнюю , тꙋбꙋдетъ плачь
искрежетъзꙋбомъ . и рече iс҃ сотни
ку . иди , и якоже сѣровѣ бꙋдетъ .
и исцелѣ отрокъ его вонча . за , кѕ .
мл лѳ И пришéдъ iс҃ вдомъ петрокъ , вид
дитещꙋ его лежащꙋ и огнемитъ его мꙋ .
и прикоснꙋсѧ рꙋцѣ его , и оставлю огнь
мл лѳ и отъ него , и нелꙋжашемꙋ . Позд҃же
бы кшꙋ , приведоша кнемꙋ бѣсны
многи , и изгна дꙋхи словомъ . и вѣх
болящихъ исцѣли , да сбꙋдетсѧ ре
ченое исаиемъ пр҃рокомъ , глющем .
исаї кг и петр в тонедꙋгынаша пр҃iатъ , и болѣзни
нипонесе . видꙋвже iс҃ многы народы
окрестъ себе , повелѣ оученикомъ и
лн г на онъпол . и пристꙋпльедiнъ книж
ни , речеемꙋ . оучителю , идꙋ побе
мꙋможа щенидеши . и глаемꙋ iс҃ . ли
сы азвины имꙋтъ , и птицанбныа
гнѣзда . сынъже чловѣчiи немать
гдѣ главы приклонити . другiиже
wученикъего речеемꙋ . гн҃и , повели
ли мипреженти , и погребсти wц҃амо
его . iс҃же рече емꙋ . гради помнѣ ,
и остави мр҃твыхъ погребсти своихъ
мр҃твецъ . за , кѕ .
мл лѳ Възлезшужеемꙋ вкорабль , поне и до
шлоученицего . и се трꙋсъ великъ
бысть вмори , якоже корабль покры
ватисѧ вълнами , тонже спаше .
и пристꙋпше оученицыего вбезвдиша
его глюще . гн҃и , спаси ны , погибае .
и глаиимъ , что страшлива несте мало
вѣри ; тогда въставъ , запрети
ветромъ и морю . и бысть тишина
велiа . чловѣцыже чюдишасѧ глюще .
кто есть сей , яко и ветри и море по
слꙋшаютъ его ; за , кѳ .
мл лѳ И пришедшꙋ емꙋ на онъполъ , въ страну
гергесинскꙋю , срѣтостасѧ его два
бѣсна , изгробъ исходѧща , люта
зѣло , яконе можаше никомꙋ минꙋ
ти пꙋтемъ тѣмъ . и се въскрикнста
глюще . что намъ и тебѣ iс҃е сне бж҃iи ;
пришелъ весь семо прежевремене мꙋчи
ти насъ . бѣшеже далече wнихъ ста
досмнiи много пасомо . бѣсы же мо
лахꙋ его , глюще . аще изгониши
ны , повели намъ и пти въ тое стадо свиное .
и рече имъ , идѣте . они же изшедше
идошлавъ стадо свиное . и се абiе воꙋстре
мисѧ стадо все по брегꙋ въ море , и оу то
пошасѧ въ водахъ . пасꙋщиже бѣжа
ша , и шедше въ гра , въсѣ вести
ша вся , и объ бѣсеныхъ . и се весь гра изы
де въ срѣтенiе iс҃ови . и видѣвшее го
молиша , якодабы прешелъ wпредъ
лъ ихъ .

гла҃ , д҃ . за , кд .



лѣзъ вкорабль , прѣме
и приде вонъ градъ . и се
мл лѳ принесоша емꙋ ослаблена
жилами наодрѣ лежащѣ .
и видѣвъ iс҃ вѣрꙋ их , рече
ослабленому , дерзай чадо , wпꙋ
щаютисѧ грѣси твои . и се нѣцыи
wкни жници , рѣшавсебѣ , сихꙋлꙋ .
и видѣвъ iс҃ помышлeнiа их , рече .
вънекоюкымыслителꙋкакавъсрцы
своихъ ; что боесть оудобѣе рещи ,
мл лѳ wпꙋщаютисѧ грѣси , или рещи во
стани и ходи ; но да оувѣсте , яковла
дꙋимать сынъчловѣчiи на земли wпꙋ
щати грѣхи , тогда гла ослабленому
мꙋ , въстани . възми свою одръ ,
и иди вдомъ твои . и въста абъ въземъ
одръ свои , и иде кдомъ свои . видꙋ
вшеже народи чюдишасѧ . и прослави
шабга , давшаго власть такокꙋю
чловѣкомъ . за , л .
мл лѳ И преходѧ iс҃ wттꙋдꙋ , видъ человѣка
дващанамытници , матѳа глема ,
и глаемꙋ , помни гради , и въста
понемъ де . и бысть емꙋ възлежащꙋ

домꙋ , нєємнóдмицытадѣ нгрѣшни
цыпрншєше , вьсѣлєжáхꙋ єтвёомь,
нєвоучєнникыєго • нвидѣвше фарн
сєє , глáхꙋ оученикомьєго . почто
емытарн нгрѣшникы оучнтельвашн
ястьнпїєть ; їєже слышавъ , ре
чєнмь . нетрєбꙋютьздрáвн нврачá
нободлщїн . шєшедоучнтєся ,
• ѳ чтоєсть, мáтѳхощꙋ , анєщитьвъ.
ѳи вı непрїндохтьбо призвáти прáвєнникы ,
• м в "ногрѣшникы напокаáнїє • за , лá •
лк в Тогдàпристꙋпншлакнемꙋоученици
• ма в їѡáннови глющє . "почтомы , нфа
лв в рнсєєпостнмсямнóго , оученицыже
твои непостáтся ; нречєнмьїє .
єдамóгꙋтьсынвє брачнїн плáкати ,
донелнсобрéмаєнимнєєть женнхъ ;
прїндꙋтьжєдниє , єгдàѿнмєсѧѿни
женн , нтогдà постúмся • Никтóже
бо прнстабля́ прнстаблєнїа плáта
нєвѣлена , рúзѣвєтть . вóзмєтбо
кончнúсвою ѿрúзы , нгоршн дрá
бꙋдєть • нижєблнвáютъ винá нóва
вмѣхывётхы . ащєлнженн , топро
садатсямѣєн , нвинó пролїётся ,
нмѣєн погúбнꙋть • нóблнвáютъ
винонóвовмѣхы нóвы , нóбоєсѣблю
дется • за , лв •
• м г "Сїямꙋглащꙋкнмн , єкнязьнъ
лв и кїнпрнше клáнашєсямꙋгл , нáко
дщнмоаннъ оумрєть . нопрнше бꙋ
зложи нанюрúкꙋсвою , нóжнвєть •
нвъстакъїє , понємънде , ноученн
цыєго • нєє жєнà кровоточúвадвáна
десятелѣтъ , прнстꙋпльшн сзáд
ѧ , прнкоснꙋсякрꙋсрнлїи рúзыєго.
глашебовсебѣ , ащебúкмо прнкоснꙋ
сярúзѣєго , спсёнабꙋдꙋ • їєже обрá
щсл , нвидѣвъю , рєче . дръзáй
дщи , вѣратвоà спсєтя • нспєє
нсбыстьжєнà ѿчасатого • нпрнше
їє вдомъкнáжь , нвидѣвсцы , н
нароматьвлщꙋ , глáнмъ , ѿнидѣте ,
неоумрєтьсодѣцы , носпнтъ . нрꙋ
гахꙋсямꙋ • єгажєнзгнанѣбыстъ
народъ , бше , лтъю хáрꙋкꙋ , н
въстáдѣцы . нназыдевѣѣьєн повсєм
земляном • за , лг •
Нпреходящꙋѿтꙋдꙋїєсови , понємъ
идоста двасѣцы , зовꙋщанглющи
помилꙋйнысїєснедѣвъ • Пришєшꙋ
жєёмꙋвдомъ , прнстꙋпнстакнемꙋ
слѣпцы . нглáмаїє . вѣрꙋєтали
якомогꙋєєстворнти ; глáстамꙋ
єй гн • Тогдàприкоснꙋсямочїюнх ,
глá . покърнвáю бꙋдивáма . нѿкє
рзостасямочнма . нзапрѣтнмаїє , глá . блюдѣтаданнкстоже оу
вѣєть . онажєнзшедшапрослáвн
стаєгоповсеёнземлнѣй • "тѣмлáже
нєходящєма , єепривєдóшакнемꙋ
глúка нѣма , свєнꙋєма . нйзгнáнꙋ
свѣꙋ , прогланѣвшым • йдивúшасл
смародн , глющє , яконнсколнжєдви
сятáковъбúли • "фарнсєєже глáхꙋ , • нн кд
окнязи свєовѣєтѣмъ нзгонитъвъ м г
сы • нпрохождшєїє грáды всяйвєсн лв ѕ
• ма в
оучянасонмнщнхъ , нпроповѣдая лв гі
єꙋлїє цртвїа , нцѣлявсякынедꙋгъ
йвсякꙋнемощь . за , лд •
• ма в "Видѣвжєнароды , мáрдвáонних ,
якосѣхꙋсмятєнн нѿвръженн , якоо
вцянеймꙋщяпастыря . Тогдà
глаоученникомъсвоймъ . "жáтвáоу лв і
бомнóга , дѣлателїнжемáло . молн ѡа д
тесяоубо господнюжáтвъ , якодà
нзведе дѣлателянажáтвусвою •
Глá , і . за •
• ма г "призвавъ ѻбанáдесятеоу лв ѕ
ченикасвоѧ , дастимнмъ
власть надсѣхꙋнечнсты ,
якодаизгонáйхъ , нецѣлн
тивсякънедꙋгъ йвсякꙋ бо
лѣзнь • два надесятѝже áпломъ и
менà сѫтьсїà . пéрвын снмонъ нже
нарицáетсяпетръ , нáндрéабрат
єго . нáковъзеведéовъ , нїоáннъбра
єго . фнлúппъ , нвардоломéн . фо
мà , нматдéн мытарь . їáковъ áл
феóвль , нкелевéн нареченым фадéн.
сімóнъкананúтъ , нїоýдайскарнóтъ
скїн нжєнпредастьєго . Сїà ѻба
нáдесятепослàїє заповѣдавънимъ
глá . напутьязыкынейдѣте , н
вградъсамарúтскын невнидѣте .
йдѣтежепачекоѻвцамъпогúбшн
домꙋінлева . "ходáщежепроповѣдꙋй лв і
те , глющє , якоприближнсямцртвїє
нбное • болящянецѣлúте , прокажé
ныочищáйте , мртвыявскрышáйте ,

бѣсы ѵзгонѧте . тѹне прїѧсте , тѹне дадѧте · зѧ , лѳ ·

"Нестѧжѧте злата , нѳ сребра , нѳ мѣдь вприполе вѣхъваш . нѳ пѹтн , нѳ двою ризъ , нѳ сапогъ , нѳ жезлъ . "достоѡнъ бо есть дѣлатель мзды своеѧ . вонже ѧще колѡ жо граѧлн весь внидете , ѵспытѧнте кто внемъ достоѡнъ есть , ѵтѹ пребѹдѹте дондеже ѵзыдете . "входѧщеже вдомъ , цѣлѹйте его . глюще миръ домѹсемѹ . ѵѧщеоубо бѹдетъ домъ достоѡнъ , прїидемиръ вашъ нань . ѧщелиже небѹдетъ достоѡнъ , миръ вашъ вамъ возвратитсѧ . "нїже ѧще неприѡметъ васъ , нїже послѹшаетъ словесъ вашихъ , ѵсходѧщеѵ дому , ѵлн ѵграда того , ѿтрасте прахъ ногъ вашихъ . амнь глю вамъ , ѿрадѹетъ бѹдетъ земли содомстѣ ѵгоморстѣи вдньсѹдный , нежели граду тому · зѧ , лѕ ·

"Се ѧзъ посылаю вас ѩко овцы посредѣ влъкъ . бѹдѣте оубо мѹдри ѩко змїи , ѵцѣлни ѩко голѹбїе . внемлѣте же ѿ людей . предадѧтъ бо вы насонмы , ѵнасоборѣхъ ихъ бїютъ вас . предъ владыкы же ѵцрѧ ведени бѹдете , менерадн . вѣсвѣдѣтельство имъ , ѵнѧзыкомъ . "егдаже предаютъ вы , непецѣтесѧ , ѩко ѵлн что вѣзглаголете . дастьбосѧ вамъ вто часъ , что вѣзглаголете . невы бо бѹдете глющн , но дхъ ѿца вашего глѧй вас . предастъже братъ братанасмрть , ѵцъ чадо . ивостанѹтъ чада нароу дителѧ , ѵбїютъ ихъ . ибѹдете ненавидимн вс имене мое ради . имене мое горѧ . претрѹпѣвыи же доконца тонспасенъ бѹдетъ · зѧ , лз ·

Егдаже гонѧтъ вы вградѣ семь , бѣгантевдругїи . амнь бо глю вам , нене матескончѧтн градовъ ѩлевы , до ѵдеже прїидетъ сн чловѣкъ . "Нѣсть ученикъ надъ ѹчителемъ своимъ , ниже рабъ , надъ господиномъ своимъ . доволенъ ученикъ , да бѹдетъ ѩко ѹчитель его , ѵрабъ , ѩко гъ его . ѧще господина домъ веелзевѹла нарекоша , колми паче домашнѧѧго ;

"неѹбоитесѧ ѹбо ихъ . нѵчто же есть покровено , еже неѿкрыетсѧ . ѵтаино , еженеѹвѣдѣно бѹдетъ . еже глю вамъ вътмѣ , рцѣте въ свѣтѣ . ѵ ѹшн слышите , проповѣдите вкровехъ . "инеѹбоитесѧ ѿ ѹбивающихъ тѣло , дшѹ женемогѹщихъ ѹбити . ѹбоитеже сѧ паче могѹщаго ѵдшу ивтѣло погѹбити вгеенну . "недвѣ ли птицы цѣ нитасѧ ѵдиному ассарїю ; ѵнн ѵдина ѿнею падетъ наземли безъ ѿца вашего . вамже ивласи главнїи всн ѵчтенне ѹ . неѹбоитеѹбо , мно гъ птицъ лѹчшн естевы · зѧ , лѳ ·

"Всякъ ѹбо ижеисповѣстьмѧ предъ чловѣкы , ѵсповѣмъ и ѿ предъ ѿцемъ моимъ , ижевнебесѣхъ . "ижеѿкрѹжесѧ мене предъ чловѣкы , ѿкрѹжѹсѧ его ѵ ѿ предъ ѿцемъ моимъ , ижевнебесѣхъ . "Немнїте ѩко прїидохъ вѣвредити миръ наземлю . непрїидохъ вѣвредити мирь , но мечь . прїидохъ разлѹчити чловѣка ѿ ѿца его , ѵдщере намтреевою . ивестѣ злу наснекровь свою . "ивразн чловѣка домашнїе его · зѧ , лд ·

"Желѧѧй ѹца ѵлн матере паче мене , нѣстьмене достоѡнъ . ѵжелѧѧй сна ѵлн дщере паче мене , нѣстьмене достоѡнъ . "ижене прїемлетъ крестасвоего , ивслѣдитмене градѣ , нѣстьмене достоѡнъ . "сберѧѧй дшѹсвою , погѹбитъ ю . "анже погѹбитъ дшѹсвою менера , ѹбрѧщетъ ю . "Жесвасъ прїемлѣ , мене прїемлѣ . ижепрїемлетъ мене , прїемлетъ послѧвшаго ма . прїемлѧѧй пророка вѣимѧ пррче , мздѹ пррчю прїимет . ѵпрїемлѧѧй праведника вѣимѧ праведниче , мздѹ праведничю прїимет . "Ижеѧще напонѣдиного ѿмалыхъ сихъ чашу студенуводу , токмо вѣимѧ ѹчника . амнь глю ва , неполѹбитъ мздѹ своею ·

Гла , лѳ ·



Бысть егда свершїе , запов дамъ обѣма надесате ѹченикома своима , прендѣ ѿтѹдѹ ѹчити ѵпроповѣдати вградѣхъ . зѧ , м ·

"Іѡаннъ же слышавъ вдѣѹзыницы дѣла

хва, послáвъ двá ѿ оученикъ своихъ. речéмоу. ты ли еси градый, или инаго чáемъ; ѿвъщавъ іс речéмъ. шедша възвѣстита іоáнноу, ѩже слышита и видита. слѣпіи прозирáютъ и хромíи хóдятъ, прокажéнїи ѡчищáются, и глуси слышатъ, мр҃твїи въстаю҃тъ, нищіи блговѣствуютъ. и блженъ есть иже аще не соблáзнится óмнѣ. тѣмже начатъ іс народомъ глáгол҃ти ѡ іоáннѣ. чесо ѩзыдосте въ пустыню видѣти; трость ли ветромъ колéбл҃емъ; но чесо ѩзыдосте видѣти; человѣка ли мл҃кыми ризы óблъчена; се иже мл҃кыми носящіи, въ домохъ црскыхъ суть. но чесо ѩзыдосте видѣти; прка ли; ей глю вамъ, и лишепрка. сей бо есть, óнемже есть писано. "се аз посылáю áггла моего прéлицемъ твоимъ, ѩже оуготóвитъ путь твой предъ тобою. áмн глю вамъ. неврьста брожены женáми болій іоáнна крстла. мнїже, въ цртвїи нбснѣмъ, болій ѥсть. "ѿ дней же іоáнна крстла досель, црь ствіе нбсное нудится. и нужницы восхищáютъ е. вси бо прци и законъ до іоáнна прорекоша. и аще хощете прїáти, "тóй есть илія хотя прїити. имѣи оуши слышати, да слышитъ. за, ма

"Комуждо оуподоблю родъ сей. подобенъ есть дѣтемъ, сѣдящимъ на торжищихъ, и въсклицающимъ другомъ своимъ, и глющимъ. писка хомъ вамъ, и не плясасте. плака хомъ вамъ, и не рыдасте. Прїиде бо іоáннъ ни яды ни пія, и глете бѣсенъ имá. прїиде сн чловѣческій ѩдый и пія, и глете, се человѣкъ ѩдца и винна пїица, мытаремъ другъ и грѣшникомъ. и оправдися премудрость ѿ чадъ своихъ. за, мб.

Тогда нача іс поносити градомъ, въ нихже быста мнозѣ силы его, зане не покаяшася. "горе тебѣ хоразинъ, горе тебѣ вифсаида. яко аще въ тирѣ и сидонѣ бысту силы бывшя въ васъ, давно въ вретищихъ и пепелѣ покаялися быста. óбаче глю вамъ, тирови и сидону ѿрадніе будетъ въ день судный, неже вамъ. И ты капернаоуме, ѩже до небесе възнесыйся, до адá снидеши. зане аще въ содомѣхъ быста силы бывшя въ тебѣ, пребыли оубо быста до нешняго дне. óбаче глю вамъ, яко земли содемстѣй ѿрадніе будетъ въ день судный, неже тебѣ.

"Въ то врéма ѿвъщавъ іс, рече. исповѣдаю тя ѻче гн нбсе и земли, яко оукрылъ еси сія ѿ премудрыхъ и разумныхъ, и ѩвилъ еси ихъ младенцемъ. ей ѻче, яко тако бысть благоволéніе предъ тобою. за, мг.

"Вся ми предана суть ѿ чемъ моимъ. и никтоже знаетъ сна, токмо ѻц, "ни ѻца кто знаетъ, токмо сн, и емуже ащеволитъ сн ѿкрыти. прїидете комнѣ вси трудящіися и ѻбремененіи, и азъ покою вы. въземлѣте гомое на себе, и наоучитеся ѿ мене, яко кротокъ есмь, и смирен сердцемъ, "и обрящете покой душамъ вашимъ. "игобомое благо, и бремá мое легко есть.

Гла, бі. за, мд.

"Тобремá иде іс въ суботы сквозѣ сѣянія. оученицы же его възалкáшася, и начаша въстерзáти класы и ясти. фарисеи же видѣвше, рьша емъ. се оученицы твои творятъ, егоже не достоитъ творити въ суботы. "ѻнже рече имъ. не вѣстесте ли что сотвори давíдъ, егда възалка самъ, и сущіи съ нимъ; каково вниде въ хрáмъ божій, и хлѣбы предложенія снѣсть, ихже не достоитъ ему бѣ ясти, ни сущимъ съ нимъ, "токмо иереомъ единѣмъ; или не вѣсте ли въ законѣ, яко въ суботы священицы цркви суботы скверняютъ, и не повинни суть; глю же вамъ, яко цркве болé есть здѣ. аще бысте вѣдѣли что есть мл҃ти хощу, а не жертвы, николи же осудисте бы неповинны. гь бо есть и суботы сн человѣческій. за, ме.

"И прешедъ ѿтуду прїиде въ сомнщен.

Нсе чл҃кть бѣ тоу , рꙋкоу имѣ сохоу .
и҃вѣ проснша его глюще , аще досто
итъ вѣ сѣботы цѣлити ; да нѣкыѣ
зглютъ • онжереченмъ . кто҃есть
шкасъ чл҃къ , иже имать окча ѣдi
но , иаще впадетсѧ всѣ сѣботы вѣ ѧ
мꙋ , неимметъли , инезмет ; коль
ми оубо лꙋчшеесть чл҃кть окчате ;
тѣмжеоубодостоитъ всѣ сѣботы добро
творити • тогда глаголꙋ , про
стри рꙋкоутвою . и҃простре , иоу
твердисѧцѣла ѣкодрꙋгаа •

зѧ , мѕ •

Фарисе҃е же шедше совѣтъ сътвори
шанань , како даго погꙋбѧ . ї҃же
разꙋмѣвъ , ѡ҃ѣде ѡ҃тꙋдꙋ , зѧ •
Ипонемъ идошанароди мно҃ги , иї
сцѣли их҃ъ всѣхъ . изапрѣти имъ
данеимѣвъ его творати . ꙗкода сѣꙋ
детсѧ речѐное исаїемъ прр҃комъ глю
щемъ • ꙗ҃ се ѡ҃трокъмои его҃же изко҃ ꙗ҃ка мѵ
лихъ , възлюбленныимои , наньже
бл҃говоли дшамоа . положꙋ дхъ мои
наних҃ъ , иѣдѣтъ ѣзыкомъ въсꙋ ѣ
стнтъ . непрѣче , никъ҃слѣет .
ниже оусл҃ышитъ кто нараспꙋтїих҃
глсаго . трость стрꙋшены непре
ломитъ , илѐна внемшасѧ неоугa
сить , дондеже изведетъ къпобѣдꙋ
сꙋдъ . иимѧ҃ѣ гоѧзыцыноупованю •
Тогдапривед҃ошакнемꙋ вѣсноꙋкщасѧ ѧа҃ аї
слѣпа ихѣма , иисцѣлѣго , ꙗкосл҃ѣ
помꙋ имѣмꙋ глати иглядати •
Идивлѧхꙋсѧ всинароди глюще . ѣда
сѐнѣесть хс҃ , сн҃ъдвдъ ; фарїсе҃ежеслы
шавше , рѣша . сѐи неизгонитъвѣ ѵ҃ вы ѣ
сы , токмо ѡ҃вее҃лзевꙋлъ кнѧзи вѣ ѵ҃ ма г
совѣстьмъ • вѣдынже їсмыелин , ѧа҃ аї
речѐмъ . ѵ҃ ма҃ г всѧкоцр҃тво разд҃вѣшеесѧ ѧа҃ аї
насѧ , запꙋстѣѣтъ . иѣсѧквгра ,
или домъ разд҃вѣлкыйсѧнасѧ , не
стѣнетъ . иаще сатана , сатанꙋ
изгонитъ , насѧ разд҃вѣлисѧѣетъ ,
како оубо стѣнетъ цр҃тво его ; Иа
ще ѧзъ ѡ҃вее҃льзевꙋлъ изгонюбѣсы ,
сн҃овеваши окомь изгонѧтъ ; Сего
ради тїимамъ вꙋдꙋтъсꙋдїѧ . аще
лиже ѧзъ ѡ҃дѣсь бжїи изгоню бѣсы ,
оубо постиже накасть цр҃твїе бжїе •
Или како҃ можетъкто внити вдомъ
крѣпкаго , иѣтъвꙋдыего расхитити ,
аще непѐрвѣе свѧжетъ крѣпкаго ,
итогда домъего расхититъ ;

зѧ , лѕ •

Ижеиѣсть сомною , на҃ѧ҃ѣсть , иї
женеестьсбираетъсъмною , растачаѐ •
Сего ради глю камъ , ѵ҃ всѧкыгрѣхъ ѵ҃ лї г
ихꙋла , ѡ҃пꙋстисѧчл҃комъ , аіаже ѧа҃ ві
надх҃ъ хꙋла , неѡ҃пꙋститсѧчл҃ко . ѧа҃ і҃сса ѳ
иї҃же аще речетъ слово насн҃аго ,
ѡ҃пꙋститсѧѣмꙋ . аіже речетъ на
дхасто҃го , неѡ҃пꙋститсѧѣмꙋ , ни
кеін вѣкъ , никъвꙋдꙋщїи . Илинеть
творите древо добро , иплодъего до
бро . илиостокорите древо зло , и
плодъегозол . ѡ҃плодабодревопозна
но бꙋдетъ • Пороженіѧ ехиднова ,
како҃ можете добро глати , зли сꙋ
ще ; ѡ҃избыткасердц҃ꙋ , оустаглю ѵ҃ ѧа҃ в
тъ • бл҃гыи чл҃къ , ѡ҃бл҃гаго сыкрокн
щаизноситъ бл҃гаа . илꙋкаканчл҃къ ,
ѡ҃лꙋкаканаго сыкрокница , износитъ
лꙋкакана • Глюже камъ , ѧ҃кобѣсѧко
слово празднo ѐжеаще рекꙋтъчл҃цы ,
вѣздадꙋтъ онемъ слово вѣдньсꙋ
дныи • ѡ҃словѐстъбо сконх҃ъ оправди
шисѧ , иѡ҃словѐсѣвсѣи ѡ҃сꙋдишисѧ •

зѧ , лїѳ •

Тогда ѡ҃ѣщашанѣцїи ѡ҃книжнїк ѵ҃ ни ѣ
ифарисе҃иглюще . оучителю , хощѐ ѵ҃ а҃ крн ѧ
ѡ҃тебезнаменїе видѣти . онже҃ѡ
вѣщавъ речемъ . ѵ҃ родслꙋкавъиипре ѧа҃ аї
любодѣи , знаменїа ищетъ . изна
менїе недастьсѧѣмꙋ , токмо знаме
нїе їоныпрр҃ка . ѧ҃кожебо бѣ їона въ ѵ҃ їсна в
чревѣкитовѣ тридни , итринощи . ѧа҃ аї
такобꙋдетъ иснн҃ъ чл҃кїи вкрцихсем
литридни , итринощи • Мꙋжїе ни
невитетїи вставꙋтъ насꙋдъ сродѡ
емъ , їосꙋдятъи , якопокаашасѧ
сѧ проповѣдїю їонинною . иѣболе їо ѵ҃ їона г
ны здѣ • Црца южскаа вставетъ ѧа҃ аї
насꙋдъсеродомъсемъ , иосꙋдитъи ,
якопрїидешконецъземлѧ слышати
премꙋдрость соломонову . иѣболе со г цр҃ца ѧ
ломона здѣ • ѐгдаженечистыидх҃ ѧа҃ в пара а
изыдетъ ѡ҃чл҃ка , прехо҃дитъ скво ѧа҃ аї
зѣ безвонаѧ мѣста , ищѧ покоа ,
ине҃ѡбрѣтаетъ . тогда речетъ ,
възвращꙋсѧ вдомъ мои ѡ҃ꙋдꙋже

ѝзыдо́хъ . ѝпри҃ше ѡбрѣ́щетъ пра́
здѧ , помете́нъ ѝукраше́нъ .
тогда́ ѝдетъ , ѝпои҃метъ ссобою сє́
мь ѝны́хъ дх҃овъ люті҃шихъ себѣ ,
ѝвшє́ше жива́тъ тꙋ́ . ѝбꙋдꙋ́тъ по
слѣ́дняя человѣ́ку тому́ горша пє́рвыхъ .
та́ко бꙋдетъ ѝ родꙋ́ сємꙋ лука́вому .

За , мд .

Ре҃ чє́же є҃мꙋ глаго́лющꙋ кнарода́мъ . се ма
тє́ръ є҃гѡ и҃ бра́тїа є҃гѡ стоа́хꙋ вънѣ́ ,
ѝщꙋ́ще глаго́лати є҃мꙋ . рече́же нѣкїи́ є҃мꙋ .
се҃ мт҃и твоа́ , ѝ бра́тїа твоа́ вънѣ́ стоа́
тъ хотя́ще глаго́лати тебѣ . ѡ҃нъ же
ѿвѣщава́въ рече́ кглаго́лющемꙋ є҃мꙋ . кто́
є҃сть мт҃и моа́ , ѝкто́ є҃сть бра́тїа
моа́ ; ѝ простеръ рꙋкꙋ́ к своє́ю наꙋ́чникы
свои́ , рече́ . се҃ мт҃и моа́ ѝ бра́тїа
моа́ . ѝ́же бо а҃щє сътворитъ во́лю ѿ҃
ц҃а моє́го и҃же є҃сть на нб҃сєхъ , то́ бра́
тъ мои́ , ѝ сестра́ , ѝ мт҃и ми҃ є҃сть .

Гла , гі .



и҃ньстоѧ́ ѝзъ́ше і҃с ѝзъ до́мꙋ
сѣдѧ́ше при мори́ . ѝ сънѣ́ра
шасѧ къ нє́мꙋ наро́дъ мно́гъ ,
та́коже є҃мꙋ къ кора́бль влѣ́зти
ѝ сѣ́сти , ѝ вєсь на́родъ на по
мо́рїи стоя́ше . ѝ глаго́ла мъ при́тчами
мно́го , гла́ . За , ѝ .

Се҃ ѝзы́де сѣ́ѧ сѣ́ꙗти . ѝ є҃дꙋщꙋ
є҃мꙋ . ѻ҃ба падо́ша при пꙋ́тїи . ѝ при́ї
до́ша пти́цы , ѝ по́зобаша а҃ . дрꙋ
га́ же падо́ша на ка́менныхъ , ѝ дѣ
же не҃ мѣ́ше зе́мля мно́гы , ѝ а҃бїе
прозѧбо́ша , зане́ не҃ мѣ́ше глꙋбины
зе́мля . сл҃нцꙋ же въсїя́вшꙋ , при
сѣ́кнꙋша , ѝ зане не҃ мѣ́хꙋ ко́ре
нїа , ѝ сохо́ша . дрꙋга́ же падо́ша
въ тръни́ѧ , ѝ вꙁы́доша тръни́ѧ ѝ подавиша́
ѧ . дрꙋга́ же падо́ша на зе́млю до́брꙋю .
ѝ да́ша плодъ . ѻ҃во ꙋ҃бо сто́ , ѻ҃во
же шесть деся́т . ѻ҃во тридесѧть .
И҃мꙋ́ѧй ꙋ҃шы слы́шати , да слы́ши .

За , ѝа .

И҃ пристꙋпи́вше ꙋ҃чє́ници є҃гѡ , рекоша
є҃мꙋ , почто́ при́тчами глеши́ и҃м ;
ѻ҃нъ же ѿвѣщава́въ , рече́ и҃мъ . я҃ко
ва́мъ дано́ є҃сть разꙋмѣ́ти та́инꙑ
ц҃рт҃вїа нб҃наго . ѻ҃нѣмъ же не дано́
є҃сть . И҃же бо и҃мать , дастьс҃а
є҃мꙋ , ѝ прибꙋ́детъ є҃мꙋ . а҃ иже не
и҃мать , и҃ є҃же и҃мать вѣ́зметс҃а
ѿ҃ него . Сего́ ра́ди въ при́тчахъ глю
и҃мъ , я҃ко ви́дѧще не ви́дятъ , и
слы́шаще не слы́шатъ , ни разꙋ́мѣ
ютъ . и҃ сп҃ро҃ва́етс҃а на ни҃хъ про́рчество
і҃саі́ино , гл҃ющее . слꙋхомъ ꙋ҃слы́ши
те , и҃ не и҃мате разꙋмѣ́ти . и҃ зря́
ще ꙋ҃зрите , и҃ не и҃мате ви́дѣти . и҃
ѻ҃тълѣсте сѣ́рце людїне́нъ , и҃ ꙋ҃шы и҃
ма тѧ́жко слы́шаша , и҃ ѻ҃чи свои́ мъ
жи́ша , да не когда́ ꙋ҃зратъ ѻ҃чи
ма , и҃ ꙋ҃шима ꙋ҃слы́шатъ , и҃ сърце
разꙋмѣ́ютъ , и҃ ѻ҃братя́тс҃а , и҃ і҃
цѣлю́ и҃хъ . Ва́шажде бл҃же́на а҃ ѻ҃че
са́ , я҃ко ви́дятъ , и҃ ꙋ҃шы ва́ши ,
я҃ко слы́шатъ . а҃ми́нь бо глю ва́мъ ,
я҃ко мно́зи пр҃рцы и҃ пра́вєнницы вѣ́жел
ша ви́дѣти я҃же ви́дите , и҃ не ви́дѣ
ша . и҃ слы́шати я҃же слы́шите , и҃
не слы́ша . Вы́же ꙋ҃ бо ꙋ҃слы́шите
при́чю́ющаго . всѣ́кому слы́шащє
мꙋ сло́во ц҃рт҃вїа , и҃ не разꙋмѣ́ваю
щꙋ , прихо́дитъ лꙋка́вый , и҃ вънесѣ
щетъ вѣ́ванное сѣ́рдце его́ , се҃ є҃сть
и҃же при пꙋ́ти сѣ́ванное . а҃ на ка́мє
ныхъ сѣ́ванное , сі́и є҃сть слы́шавъ сло́
во , и҃ а҃бїе съ ра́достїю прі́ємлетъ е҃ ,
не и҃ мать же ко́рене въ себѣ , но врємене
є҃сть . Бы́вшимже печали и҃ ѩ҃нгоне́нїю
сло́ве се́ра ди , а҃бїе съблажня́етс҃а .
а҃ сѣ́ванное въ терни́и , сі́и є҃сть слы́шавъ
сло́во , и҃ пе́чали вѣ́ка сего́ , и҃ лесть бо
га́тъства , подавля́етъ сло́во , и҃
безплодъ бы́ва́етъ . а҃ сѣ́ванное на до́
брѣи зе́мли , сі́и є҃сть слы́шавъ сло́во ,
и҃ разꙋмѣ́ва́а , и҃ же ꙋ҃ спло́дъ прино́
ситъ , и҃ творитъ , ѻ҃ въ сто , ѻ҃ въ
шесть деся́т , ѻ҃ въ тридесѧть .

За , ѝв .

И҃ ꙋ҃ при́тчю предложи́ мъ гл҃а . ꙋ҃по
добисѧ ц҃рт҃вїе нб҃ное человѣ́ку сѣ́ю́щꙋ до
бро сѣ́мя на селѣ́ свое́мъ . спа́ющемъ
же человѣ́ку , при́иде вра́гъ его́ . и҃ сѣ́ꙗ
плѣ́велы посредѣ пшени́ца , и҃ ѿи́де .
е҃гда же прозѧбе трава́ , и҃ пло́дъ сътво
ри́ , тогда́ ѩ҃вишасѧ и҃ плѣ́велїе .
Пристꙋпи́вше же раби́ господи́на , рѣша
є҃мꙋ . г҃и , недо́бро ли сѣ́мя сѣ́ꙗлъ
еси́ на селѣ́ твое́мъ ; ѿ҃ кꙋ́да ꙋ҃ бо и҃ма
тъ плѣ́велы ; ѻ҃нъ же рече́ и҃мъ ,

врата чл҃ческое ст҃воря́ · рабе́ же рц҃ ш҃а́ему · хо́щеши ли҃ ѹ҃бо , да҃ше и҃ сплеве́мъ а҃ ; о҃нъ же рече́ и҃м҃ , ни҃ . да҃ не когда́ вместрѣга́ющие плѣ҃велы , вместрѣ́гнете ку҃пно сни́ми и҃ пшени́цу . о҃ста́вите расти́ о҃бое ку҃пно до жа́твы , и҃ вѣ҃ вре́ма жа́твы рех҃ жа́телем҃ . съберѣ́те пе́рвѣе плѣ҃велы , и҃ свяжи́те хѵ҃ снопы́ и҃хъ свожещи҃ а҃ . ѳ҃ пшени́цу съберѣ́те въ жи́тни цу мою . зѧ , нг҃ .

*ма л҃ дг҃ И҃ ѹ҃ притчу҃ предложи́мъ , гла҃ . подо́бно е҃сть цр҃тво҃ е҃не҃бное , кры҃ ѹ҃горѹ́шни чу , е҃же взе́мъ человѣ́къ , всѣ҃ насе́ли своем҃ , е҃же ма́лѣйше ѹ҃бо е҃сть҃ всѣ҃ сѣме́нъ . е҃гда́же возрасте́тъ , бо́лее всѣ́хъ зе́лїе́ сть҃ , и҃ бы́ва е҃ дре́во , я҃ко прїи́ти пти́цамъ не҃бнымъ , и҃ вити́ ма҃ гнѣзда́ на вѣ҃твехъ е҃гѡ . *ма л҃ дг҃ И҃ ѹ҃ при́тчю гла҃ и҃м҃ъ . подо́бно е҃сть цр҃тво҃ е҃не҃бное , кваса́ , и҃же взе́мши же́на сокры́ въ мѹ҃ чны́хъ с҃а҃ трѣхъ , до́нде же въ҃ки́сне ѡ҃ше́лъ . *ма л҃ дд҃ Сїа́ вся́ гла҃ і҃с҃ въ при́тчахъ наро́домъ , и҃ бе҃з при́тчи ничесо́же гла҃ше и҃м҃ъ , я҃ко да҃ сбу́дется҃ реченое҃ пр҃ро́комъ гл҃ющимъ . *ѳ҃ мѳ҃ ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃ ѡ҃ вре́зѹ вѣ҃ при́тчахъ ѹ҃ста́ мои҃ , ѡ҃ры́ гнѹ́ сѧ҃ ѕ҃ро́вено҃ ѿ҃ сложе́нїа ми́ра . то гда́ ѡ҃ста́вль наро́ды , при́идеть҃ ѡ҃ і҃с҃ .

зѧ , нд҃ .

И҃ прист҃ѹпи́ша ѡ҃ученицы҃ е҃гѡ гл҃ю́ще . ска́жи на́мъ при́тчю плѣ҃велтсе́ лныхъ . о҃нъ же ѡ҃ вѣщава́ вы́ до́брое сѣ҃ма , е҃сть сн҃ъ человѣ́чїй . а҃ се́ло , е҃сть ми́ръ . до́брое же сѣ҃мя , сі҃и́ сѹ҃ть сн҃ве҃ цр҃тво҃ їа . ѳ҃ плѣ҃вели же сѹ҃ть сн҃ве҃ непрїа́зненїи . а҃ враг҃ть всѣ҃ вы́ни хъ , е҃сть дїа́волъ . а҃ жа́тва , конч҃ина вѣ҃ка е҃сть . а҃ жа́тели , а҃ггли сѹ҃ть . и҃ ко́же ѹ҃бо е҃сть собира́ютъ плѣ҃вели , и҃ о҃гнемъ сѣ҃жига́ютъ , та́ко бѹ҃детъ҃ въ҃ конча́нїе вѣ҃ка сего . по́слетъ сн҃ъ человѣ́чїй а҃ггла своа , и҃ сберѹ́тъ ѡ҃ цр҃тво҃ їа его всѣ҃ блазны , и҃ творя́щая без҃ако́нїе , и҃ вве́ргѹтъ и҃хъ въ пещь҃ о҃гнен҃ . тѹ҃ бѹ҃детъ плачь , и҃ скре́жетъ зѹ҃бомъ . *мхѵ р҃ дг҃ и҃ ѳ҃ гда́ пра́ве́нницы просвѣ҃тятсѧ҃ я҃ко со́лнце въ цр҃тво҃ и҃ ѡ҃ца и҃хъ . и҃м҃ъ ѹ҃шы слы́шати , да слы́шитъ .

зѧ , не҃ .

Па́кы подо́бно е҃сть цр҃тво҃ е҃не҃бное въкро́вищу ѕ҃кро́вено҃ ну҃ насе́ль , е҃же ѡ҃брѣ́тъ человѣ́къ , ѕ҃кры́ , и҃ ѡ҃ра́ дости́ гнѣ , и҃ де҃ вся҃ е҃лика́ и҃мать҃ , продастъ҃ , и҃ ку҃пи́тъ село́ то . зѧ .

Па́кы подо́бно е҃сть цр҃тво҃ е҃не҃бное человѣ́ку ку҃пцу , и҃щ҃ущу до́бры бисе́ры . и҃же ѡ҃брѣ́тъ е҃ди́нъ мно́гоцѣ҃не҃нъ бисе́ръ , ше́дъ продаде́тъ всѧ҃ е҃лика́ и҃м҃аше , и҃ ку҃пи́ е҃гѡ . Па́кы подо́бно е҃сть цр҃тво҃ е҃не҃бное не҃водѹ҃ вве́ржену въ мо́ре , и҃ ѿ҃ всѣ҃ка́го ро́да сѹ҃бра́вшу . и҃же е҃гда́ и҃спо́лнисѧ҃ , и҃ зъвлекоша́ и҃ на кра́и , и҃ сѣ҃дше и҃збраша́ до́брыа въ сѹ҃ды , а҃ зълыа́ и҃ вонъ ѿ҃вергоша́ сѧ҃ . Та́ко бѹ҃детъ҃ въ҃ скончанїе вѣ҃ка . и҃зы́дѹтъ а҃ггли , и҃ ѿ҃лѹчатъ зълыа ѿ҃ среды́ пра́ве́ныхъ , и҃ вве́ргѹтъ и҃хъ въ пещь҃ о҃гнен҃ . тѹ҃ бѹ҃детъ҃ плачь и҃ скре́жетъ зѹ҃бомъ . Гла҃ и҃м҃ъ і҃с҃ , разѹ́мѣ́сте ли сїа́ вся҃ ; гл҃ а҃ м҃ъ , ѥ҃ги҃ . о҃нъ же рече́ и҃м҃ . сего́ ра́ди вся҃къ кни́жникъ наѹ́чивсѧ҃ цр҃тво҃ їю не҃бному , подо́бе҃нъ е҃сть человѣ́ку домови́тѹ , и҃же и҃зно́ситъ ѿ҃ сокро́вища своего́ но́ва и҃ ве́тха .

зѧ , нѕ҃ .

И҃ бы́сть е҃гда́ сконча́ і҃с҃ при́тчю сію́ , прейде́ѡ҃ттѹ́дѹ . *ма л҃ дѕ҃ и҃ при́шедъ въ ѿ҃чество́ свое́ , ѹ҃чаше́ и҃хъ на со́нми́ще и҃хъ , я҃коди́вни се҃ и҃м҃ъ , и҃ гла́ти . ѿ҃ кѹ́дѹ сему премѹ́дрость сія́ и҃ се́лы ; *ре҃ ѳ҃ ѳ҃ се́мъ ли е҃сть тектоно́въ сн҃ъ ; не҃ мо́ли ли его́ нарица́ется҃ мр҃ї́а́мь , и҃ бра́тїа его́ , і҃а́ковъ , и҃ і҃ѡ́сі́и , и҃ сі҃мо́нъ , и҃ і҃ю́да ; и҃ сестры́ его́ , не вся҃ ли къ на́мъ сѹ҃ть ; ѿ҃ кѹ́дѹ ѹ҃бо сему сія́ вся҃ ; *ма л҃ дѕ҃ и҃ соблажня́хѹ сѧ҃ о҃нем҃ . і҃с҃ рече́ и҃м҃ . *ма л҃ ре҃ ѳ҃ ѳ҃ не҃ сть проро́къ бе҃ чести , то́кмо въ ѿ҃чествїи свое́мъ , и҃ въ до́мѹ своем҃ . и҃ не сътвори́тъ сѧ҃ и҃лы мно́гы , зане҃ вѣ҃ре҃ и҃хъ . гла҃ ; ѳ҃ . зѧ , нз҃ .



*ма л҃ ѕ҃ то́ вре́ма ѹ҃слы́ша и҃ро́ѡ҃ дъ четверто́ вла́стникъ слу́хъ і҃с҃ овъ , и҃ рече́ ѿ҃ро́комъ свои́мъ , сей҃ е҃сть і҃ѡа́ннъ крести́тель ; то́й въскресе́ ѿ҃ мр҃твы́хъ , и҃ сего́ ра́ди сі҃лы дѣ҃ютъ сѧ҃ о҃не҃мъ . И҃ ро́дъ бо е҃мъ і҃ѡа́нна ; *ма л҃ ѕ҃ г҃ сковза́ его́ и҃ вверѣ́ въ темни́цу ,

ѡ̑продіа́дыради жены филі́ппа бра́та своего́ . Гла́шево́ бо̀ ѡ̑ і҃ѡа́ннѣ , не достои́тьтѝ ѥ̑мѣтисѧ . ѡ̑хотѣ шеѥ̑го оу҃би́ти , оу҃бои́сѧнарода . ꙗ не ꙗ́ко про҃ро́ка ѥ̑го ѥ̑мѣ́ахѫ . дн҃ѣ бы вшѫ рожьства ѡ̑продова , плѧсѧ дн҃и ѡ̑продіа́дина посредѣ . ѡ̑оу҃годѝ ѡ̑продо ви , тѣмжеѥ̑склѧ́твою изреченѣ да́ти ѥ̑гоже а҃ще вы҃проси́тъ . о҃наже наоу҃а́жена матерїю своею҃ , да́жь҃ми речездѣ наблю́дь главу҃ і҃ѡа́ннакрти́телѧ . ѡ̑печа́лень бысть҃цр҃ь . клѧ́твыради ѡ̑зазъзлежа́щихъвни҃ , повелѣ́ да́ти ѥ́й . ѡ̑посла́въ оу҃сѣкну і҃ѡа́нна ктемни́цѣ . ѡ̑принесо́шагла вы҃ ѥ̑гонаблю́дь , ѡ̑да́ша дв҃цѣ , и҃ѡ̑ несе́матернисвое́й . ѡ̑принетоу҃пльше оу҃ченицыѥ́го , вдо́шатѣлоѥ́го , ѡ̑по гребо́шаѥ̀ , ѡ̑прише́шевъзвѣсти́ша і҃ѣсѹ . ѡ҃ма в҃ лѹ а҃ Ꙗ҆ҁлы́шавъ і҃ѣ , ѡ҃и҃де҃ѡ҃тꙋ́дꙋ вкорабли́ вп҃ꙋ́стомѣ́сто ѥ́дино̀ . ѡ̑елы́шавше наро́ди , поне́мъѡ̑до́шли , пѣшиѡ҃̑градовъ . зѧ , к҃и҃ . і҃ѡ̑зше́і҃ѣ , вндѣ мно́гънаро , ѡ̑мно́рдо ва́ѡ̑нихъ , і҃ѣцѣли недѹ́жныѧ . Поздѣ́же бы́кшѹ , приступи́шиѥ̑ кмѹ оу҃ченицы́ѥ́го глю́ще . пꙋ́стоѥ́сть мѣ́сто , ѡ̑часоу҃же́мнѫ . ѡ҃̑пѹстѝ наро́ды , да́шеше вкѣ́ѥ̑м ꙗ҆ѕꙋ҆пастѣвра шиа себѣ . і҃ѣ́же рече ѡ̑мъ , нетребѹ ютьѡ҃̑и҃ти . да дн҃ѣ ѡ̑мъвы҃и҃ѣ́м . ѡ҃ма в҃ лѹ а҃ ю҃а в҃ ѡ̑нѫже гла́шаѥ̑мѹ . ѥ̑ѡ҃̑и҃маѡ҃̑мы здѣ то́ѥ̑мо пастыхлѣ́сть , ѡ̑дѣрыѥ́сть . ѡ̑ѡ҃̑нъже рече , принесѣтѣмни сѣмо . ѡ̑повелѣ народомъ вслежти напра вѣ , ѡ̑прїе́мъ пастыхлѣ́бы , ѡ̑бѣ рыѥ́сть , вѣзрѣвѣнанбо̀ , бл҃вн , ѡ̑пре ломивъ , дасть оу҃чѝкомъ хлѣ́бы , оу҃ченицыженаро́домъ . ѡ̑ѡ҃̑до́шавѣ́ѥ̑ ѡ̑наѥ̑ы́тишасѧ . ѡ̑вса́ша ѡ̑збы́т кы оу҃кроухъ , двана́десѧтекоша́ѡ̑ е҃по́лнь . ѡ҃̑дꙋ́щиже бѣ мꙋ́жїѡ̑ѡ҃̑копа тытыѥ́ѹщь , ра́збѣженѣѡ҃̑дѣтїѡ̑ .

зѧ , ѡ҃̑д҃ .

І҃а́ѕїе понꙋ́ди і҃ѣсоу҃ченникыѥ́вои҃ вѣлѣ́сти вкора́бль , ѡ̑вари́тисѧ ѥ́го наѡ̑номъ по лѹ , дондеже ѡ҃̑пѹсти́тъ наро́ды . Ѡ҃̑ѡ҃̑пѹсти́въ наро́ды , вꙁы́де нагорꙋ ѥ́дино̀ помоли́тисѧ . Поздѣ́же бы вшѹ , ѥ́дино̀ бѣ тꙋ́ . корабльже бѣ посредѣ мо́ра вала́ѥ̑м вѣлнами . бѣ бо противѣ́нь вѣтръ . рчетвёртꙋ́ же стражѹ́ющи , ѡ̑дѣкнимъ і҃ѣ , ходѧ по́морю . ѡ̑вндѣ́вше ѥ́го оу҃ченицы по́морю ходѧщѧ , смꙋ́тишасѧ , глю́ще , ꙗ́ко призракъ ѥ́сть . ѡ҃̑҃ѡ҃ стра́ха вꙁъвпиша . ѡ҃̑҃ѕнежерече́мꙋ мѣ́ , глѧ . дрꙁа́йте , а҃зъѥ́смь , небоѧ́тесѧ . ѡ҃̑вѣщѧ́кꙋже петръ , речѐ . г҃и , а҃ще ты́ ѥ́си , повели́ми прїи́ти ктебѣповодамъ . о҃нъже рѣ́ , прїи́ди . і҃зыдꙁъѥ̑коробля пѣ́тръ , хожа́шеповодамъ , прїи́ти кі҃сѹ҃ѕѹ . видѧже вѣтръ крѣпокъ , оу҃бои́сѧ . ѡ҃̑начѣ́ньоу҃топа́ти , вꙁъпѣгла́ѧ . г҃и , спа́сѧ́ . і҃а́ѕїе́ѥ̑ прострѣ́рꙋкꙋ , а҃тѣ́го , ѡ҃̑гла́ѥ̑мꙋ . мало вѣ ре , почтосѧ оу҃сомнѣ́ ; ѡ҃̑вла́ѣ́ше маѧ́ма вкора́бль , прести́ вѣтръ . Сꙋщїижевкорабли́ прише́ше , покло ни́шасѧ ѥ́мꙋ , глю́ще . вѣ́истинꙋ бж҃їи́нетѣ́ѥ̑н . ѡ҃̑прѣше́ше , прїи́до́ша вꙁе́млюгеннеаретѣ́скꙋ . зѧ , к҃в҃ . І҃ѡ̑зна́вше ѥ́гомꙋжїе мѣ́статого , посла́ша вѣсѣ́ѥ̑странꙋ́тꙋ . ѡ҃̑прине сѧ́ша кнемꙋ́ всѣ́м болѧ́щѧ , ѡ҃̑молѧ́ хѫ́ѥ̑го , да тѡ́кмоу҃ ризы҃ прикоснꙋ́сѧ вѣскри́лїюризъ҃ѣ́го . ѡ҃̑ѥ̑лицы прикоснꙋ́шасѧ . спа́сѧ́ни́бы́ша . г҃лѧ , ѥ́і .



гда́ приступи́ша кі҃ѣсѹ ѡ҃̑ѡ҃ма в҃ ѡ҃̑же ѡ҃̑і҃ерли́ма кни́жницы и фарисе́е , глю́ще . почто оу҃ченицы твои҃ прести́ѹпа́ю҃ преда́нїелстаре́цъ ; неоу҃мы ва́ютъборѹ́кѕѹ҃ ѥ́гда хлѣ́бы ѣ́дѧ . о҃нъже ѡ҃̑вѣщѧ́въ речѐмъ . почто ѡ҃̑҃ѡ҃ и҃ѡ̑҃ѡ҃ и҃ѡ̑҃ѡ҃ и҃ѡ

чтꙋтъмѝ , оꙋчѧ́ще оꙋченїѧ́ зⷯ́по вѣдѝ чл҃кы • Ѝпрнзвавъ нарѻ́ды ,
мѳ 3 ре́ченѝмъ . слы́шите , ѝразꙋмѣѥ́те • Невхождѧ́щее вꙋ́стꙋ чл҃ка , немеⷯ́ждѧ́щеѥ ѝзꙋ́стꙋ , то̀ сквернѝтъ чл҃ка • Зⷯ́ , зⷯ́ •
Тогдѧ̀ прнстꙋпльше оꙋ́чнцы́его , рⷮ шѧ́мꙋ . вѣ́снли , ꙗ҆кофарнсе́е слы́шѧвшеелѻ́во , сѣблазнѝшасѧ ; ѻ҆́нъ
ѳ҃ѡа҃н 11 жеⷭ҇ѿвѣщавъ рече . ѵ҆всѧкоѧдъ е҆́гоже неⷭ҇садѝ ѿцⷱ мо́нбны́м , ѝскорени
ѳ҃ѡа҃ѳ 6 тел҃ • ѵ҆ѻ҆ста́внтеⷭ҇хъ , вожнѥ́ꙋтъ слѣпн слѣпцемъ̀ • Слѣпецьже слѣпца̀щевѻ́днтъ , ѻ҆́ба въ я҆́мꙋ впадѐтасѧ • ѿвѣщавъше петръ , рече
ѥ́мꙋ . ѩсказнинамъ прнтчꙋ́ѣю . і҆е́же речеѝмъ̀ . е҆́днначе лн ѝвы безра́зꙋма е҆́сте ; неоꙋ́ли разꙋмѣ́ваѥ́те , ꙗ҆́ко всѧкое҆́вхо́дитъ вꙋ́стꙋа̀ , вчре во вмѣщаѥ́тсѧ , ѝ҆́ѳедрономъ ѝсхо́дитъ ; ѝсходѧ́щаже ѝзꙋ́стꙋ̀ ,
ѳ҃ѡа҃н 1 сѳ҃рца ѝсхо́датъ , ѝ҆́ѳа сквернѧтъ чл҃ка • ѵ҆сѳ҃рцабо̀ ѝсхо́датъ помышлѐ
мѳ ѳ҃ѡа҃н ніѧ́зла , оꙋ́бі҃йства , прелюбодѣ́ ніѧ , любодѣа́ніѧ , татьбы , лже
ѕ҃ма 8 свѣдѣтельства , хꙋ́лы , сі҃ѧѥ́ꙋтъ сквернѧ́щаачл҃ка . а҆́ѳе неоꙋ́мывена мрꙋ́кáмнѝѥ́сти , несквернѝ чл҃ка •
зⷯ́ , зⷯ́в •
ѕ҃ма 8 ѵ҆Ѝзⷭ҇ѣшедⷭ҇ѿтꙋ́дꙋ і҆е́ , ѿнде́двѣтра ныт҃ѵ҃рекїа́нскндо́нскїа • ѵ҆сѳ҃жена ха
нане́ска ѿпредѣлѣтⷭ҇хꙋ́дзⷭ҇ѣшн , вѣ̀зⷭ҇пнкнемꙋ , глющи . помнлꙋй мѧ̀ гн҃и , ене́ дꙋ́вѣ , дшнмоѧ̀ злѣ́ѣ
ѥ́ꙋѣтсѧ . ѻ҆́нже неⷭ҇ѿвѣщаѥ́нелове́сѣ . ѝпрнстꙋпльше оꙋ́чнцы́его , моля́хꙋ̀ е҆́го , глющѥ . ѿпꙋ́стнѡ , ꙗ҆́ковѣ́пїѥ́ вѣ́лѣѧлсѧ • ѻ҆́нжеⷭ҇ѿвѣщавъ , речѐ .
нѣ́смь по́сланъ , то́кмокѣо́вцамъ погнбшнмъ до́мꙋ ѝзра́ева • ѻ҆́наже прншⷭ҇ѣшн поклоннсѧ ѥ́мꙋ , глющи .
гн҃и , помозѣмн • ѻ҆́нжеⷭ҇ѿвѣщавъ , рече . нѣ́сть до́бро ѿѧ́ти хлѣ́бдѧча домъ , ѝповрещнѭ́мъ . ѻ҆́наже рѣ́ , ѥ́и гн҃и , ѝ҆́бо ѝ҆́щнядя́тъ ѿкрꙋпнцѣпа́дающнхъ ѿтрапе́зы господїнесвои • Тогдаⷭ҇ѿвѣщавъ і҆е́ , рече е́й • ѡ҆́же́но , вели́ѧ вѣ́рꙋйтвоа̀ , бꙋ́дитеⷮ ꙗ҆́ко же хощеши • ѝнецѣлѣдꙋшнѧ̀ ѿтого часа •
зⷯ́ • зⷯ́г •

Ѝпрешⷭ҇ѣѿтꙋ́дꙋ і҆е́ , прїндена́море галнле́йское . нⷭ҇ѣзⷭ҇ѣшенагорꙋ̀ , сѣдѣⷭ҇тꙋ • ѵ҆Ѝпрнстꙋпи́шакнемꙋ народнмно́зн , ѝмꙋ́щнеⷭ҇сѣбоюхро́мы , слѣпы , нѣ́мы , кꙋ́дны , ѝнымно́гы . ѝпрнкергѻ́шамкногама і҆е́ѕома , ѝнсꙋдѣлнхъ , ꙗ҆́коженаро́домъ дивнтисѧ , видѧщенѣмыглю́ща , кꙋ́ны
хдра́вы , хро́мыяходѧ́ща , ѝслѣпыявѝдѧща , ѝславлѧхꙋ́ ꙗ҆́ізра
ѧ҆ • зⷯ́ , зⷯ́а •
ѕ҃ма 9 і҆е́ⷭ҇же прнзвавъ оꙋ́чнкысвоѧ̀ , речѐ . мл҃рдꙋю ѻ҆́нарѻ́дѣсѣмъ . ꙗ҆́кооꙋ́жеднн трн прнѣдѧтъ мнѣ̀ , ѝнеммꙋтъ чесо́ѥ́сти . ѝ҆́ѡⷭ҇ѣстнтн нейдшя нехощꙋ̀ , дабнекáко ѻ҆́слабѣютъвпꙋтн • і҆глашаемꙋ оꙋ́чнцы́его . ѡ҆́кꙋ
дꙋ намъ впꙋ́стынн хлѣ́бомъ толи́цы ꙗ҆́коданасы́тнтсѧ толнкснарѻ́дъ ;
ѝглаѧ́хмꙋі҆е́ . колнкохлѣбы̀намате ;
ѻ҆́ннжерѣша . се́мъ , ѝмало рыбнц .
ѝповелѣ народомъвзⷭ҇лещтн наземлѝ . ѝпрїемъ семь хлѣ́бы , ѝрыбы ,
хвалꙋвзⷭ҇давъ преломѝ , ѝдастьоꙋ́чнкомъсвоѧ́мъ , оꙋ́чнцыженаро́до .
ѝѧдо́шавсѣ́м , ѝнасы́тншасѧ . ѝвзя́шаѝзбы́ткы оꙋ́крꙋхъ , семькошнницⷱ ѝсполнь . ѝдшнхъже бѧше , че
ты́рнтысꙋщамꙋ́жѝн , развѣ женъ ѝдѣтїѝ • ѵ҆Ѝѡⷭ҇ѣстнвъ нароⷣы , вⷭ҇ѣзⷭ҇ѣвкорабль , ѝпрїнде впредѣлы магдалы́нскы •
Гл҃а , кѳ҃ • зⷯ́ , зⷯ́е •

ѕ҃ма 9 ѵ҆прнстꙋпи́шакнемꙋ фарнсе́е нѣ́садꙋкѣѐ , нѣкꙋша́ющѥ , вⷭ҇просн́шалѣ́го , знамены ѳ҃ѡа҃н 6 ѳ҃ѡа҃ѳ 6 ѕ҃ма 8 ѳ҃ѡа҃н 1 ѳ҃ѡа҃ѳ 6 ѳ҃ѡа҃н

Ѩже рече имъ . внемлѣте и блюдѣте
сѧ҃шкваса фарисе́йска и҆ са҆дукеи́ска •
они́ же помышлѧ́хѹ в҃себѣ , глю́ще .
ꙗ҆ко хлѣбы не взѧ́хомъ • разумѣ́въ
же і҃с , рече́мъ . что мы́слите всеⷭ҃в
маловѣ́рни , ꙗ҆ко хлѣбы не взѧ́сте ;
нео҆ли разумѣ́ете , ниже помните ,
пѧть хлѣбы пѧтимъ тысѹщамъ ,
и҆коли́ко , ко́швы взѧ́сте ; ни҆ли се́мь
хлѣбы четыремъ тысѹщамъ , и҆ко
ли́ко ко́шницы взѧ́сте ; ка́ко не разу
мѣ́ете , ꙗ҆ко не о҆ хлѣбѣ рѣхъ вамъ ,
внимати . но сѧ҃шкваса фарисе́йска и҆ са
дукеи́ска ; тогда разумѣ́ша , ꙗ҆ко
не рече́ хранити сѧ҃шкваса хлѣбнаго ,
но сѧ҃ѹче́нїа фарисе́йска и҆ са҆дукеи́ска .

зѧ҃ , к҃е •

Прише́дше же і҃с въ страны кесарїа фили́п
повы , въпрашашеⷭ҃ѹчн҃ки свои́ , гл҃ . ⁂
кого́ мѧ глю́тъ чл҃цы сн҃а чл҃ка
го ; они́ же рѣша . о҆́бнѹ бо іѡа́нна
крⷭ҃тла , и҆ни́не же и҆лію , дрѹги́и же і҃ере
мїю , или́ единого ѿ пр҃рокъ . гл҃а и҆м҃
і҃с . вы же кого́ мѧ глете быти ; ѿвⷷ
щавъ же си́монъ пе́тръ , рече . ⁂ ты
е҆сѝ хс҃ , сн҃ъ бг҃а живаго . и҆ ѿвⷷщавъ
і҃с , рече́ мѹ . блаже́нъ е҆сѝ си́моне ,
варъ іѡна , ꙗ҆ко плоть и҆ кровь не я҆ви
тебѣ , но ѿц҃ь мо́и и҆же на нб҃сѣхъ .
и҆ а҃зъ же тебѣ глю́ , ꙗ҆ко ты́ е҆сѝ петр҃ъ ,
и҆ на семъ кы́мени сози́жду цр҃квь мою .
и҆ вра́та а҆да не одолѣю́тъ ея́ . и҆
да́мъ ти ключа цр҃твїа нб҃наго . и҆же
а҆ще свя́жеши на земли́ , бѹ́детъ свя
зано на нб҃сѣхъ . и҆ е҆же а҆ще разрѣши
ши на земли́ , бѹ́детъ разрѣшено на
нб҃сѣхъ . зѧ҃ , к҃ѳ .

Тогда запрети́ і҃с ѹчн҃ко мъ свои́мъ ,
да никомѹже реку́тъ , ꙗ҆ко се́и і҃с е҆стъ
хс҃ . ѿтолѣ начатъ і҃с е҆ка́зовати
ѹчн҃ко мъ свои́мъ , ꙗ҆ко подобаетъ
е҆мѹ и҆ти въ і҃ерⷭ҃лимъ , и҆ мно́го постра
да́ти ѿ старецъ , и҆ а҆рхїере́й и҆ кни́жни
ки , и҆ ѹбі́ену быти , и҆ тре́тїи
днь въскре́снѹти . петръ же начатъ
прерѣцати е҆мѹ гл҃а . мр҃дъ ты́ги ,
не мать бѹди тебѣ се́е . о҆́нъ же о҆
бращь сѧ рече петро́ви . и҆ди за мною
сатана́ , съблазнъ ми́н е҆сѝ , ꙗ҆ко не
мы́слиши и҆же сѹть бж҃їа , но чл҃ч
ска . зѧ҃ , к҃д .

Тогда і҃с , рече ѹченникомъ свои́мъ . ⁂
а҆ще кто́ хо́щетъ по мни́ти , да ѿ
вр҃жется себе́ , и҆ возмет крⷭ҃тъ
свои́м , и҆ по мнѧ́ грядетъ . и҆же бо
а҆ще хо́щетъ дш҃ѹ свою́ спⷭ҃ти , погѹ
битъ ю . и҆же а҆ще погѹбитъ дш҃ѹ
свою́ мене ради , о҆брѣ́щетъ ю . ка́
бо по́льзѹ чл҃кѹ , а҆ще ми́ръ вес҃ь при
обрѣ́щетъ , дш҃ѹ же свое́ю ѿтщетитъ ;
и҆ли что́ дастъ чл҃къ и҆зме́нѹ за дш҃ѹ
свою́ ; прі́имъ бо и҆мать сн҃ъ чл҃кїи ⁂
въ славѣ ѿц҃а своего́ , съ а҆гг҃лы свои́ми ,
и҆ тогда воздастъ комѹ́ждо по дѣ́ланїю
его́ . а҆мнь глю́ вамъ , ꙗ҆ко сѹть
нѣцїи ѿ зд҃ѣ стоя́щихъ , и҆же не имѹ
тъ вкѹсити смерти , дондеже и҆
да́ сн҃а чл҃чьскаго гряду́ща въ цр҃твїи
свое́м . гл҃а , к҃і . зѧ҃ , о҃ .

По́двнехъ шестихъ , поа́тъ ⁂
і҃с петра́ и҆ а҆кова , и҆ іѡа́нна
бра́та его́ , и҆ вознесе́ и҆хъ
на го́ру высоку́ едину . и҆ пре
образи́сѧ пред ними , и҆ просвѣти́сѧ лице́ его́ и҆ко со́лнце , ри́зы же
его́ бы́ша бѣлы и҆ко свѣтъ . и҆ се явиⷭ҃
стасѧ и҆м҃ мѡ҃сеи́ и҆ и҆лїа , сн҃мъ глю
ща . ѿвⷷщавъ же пе́тръ , рече́ і҃с
ви . г҃и , добро е҆стьнами зд҃ѣ быти .
а҆ще хо́щеши , сотворимъ зд҃ѣ три
сѣни , тебѣ е҆ди́ну , и҆ мѡ҃сеѡви е҆ди
ну , и҆ е҆ди́ну и҆лїи . е҆щеже е҆мѹ глю
щѹ , се о҆́блакъ свѣтелъ осѣни и҆ .
и҆ се глас и҆з о҆́блака гл҃а . се́и е҆сть
сн҃ъ мо́и возлю́бленный , о҆́не же
бл҃говолихъ , того послѹшайте . и҆
слы́шавше ѹчн҃цы , падоша ни́цы ,
и҆ ѹбоа́шасѧ зѣло . и҆ пристѹпль і҃с ,
прикоснѹсѧ и҆м , и҆ рече . вста́нете ,
и҆ не бои́теся . вз҃ведше же о҆чи́ свои́ ,
никого же видѣша , то́кмо і҃са е҆ди́но
го . и҆ сходя́щемъ и҆м съ горы́ ,
заповѣда и҆м і҃с , гл҃а . никомѹже
поки́дите кидѣнїа , до́ндеже сн҃ъ
чл҃чїи и҆з мр҃твы въскре́снетъ .

зѧ҃ , о҃а .

И҆ вопроси́ша е҆го ѹчн҃цы его́ , гл҃ющи .
что ѹбо кни́жници глю́тъ , ꙗ҆ко и҆лїа ⁂
подоба́етъ пр҃їити пре́жде ; і҃е же ѿвⷷ
щавъ рече и҆м҃ . и҆лїа ѹ́бо пр҃їидетъ

Гла, ѥі. За, ѻд.



Тѡм часѣ пристѹпишѧ оу
чєницы кѣіс҃ѹ глѭще. кто оу
бо болїнєєть вцр҃твїи нєбєѣ
мѣ; ѩпризвавѣ іс҃ ѻтроча, постависѣ посредѣ ѩ,
ѩрече. ѧмінь глю вамь, ѧщенѡ
братитєсѧ. ѩбѹдете ꙗко дѣти,
нєкнідете вцр҃тво нєбное. ѩжєбоѧ
смѣрнтьѧко ѻтроча сє, тѡ єсть
болїн вцр҃твїи нєбєѣмѣ. їѩже ѧще
прінметь ѻтроча такового вѣ имѧ мо
є, мєнє прїємлєт. ѩѧже ѧщєсѣбла
знитъ ѥдного малыхъ сихъ кѣрѹю
цихвмѧ, оу нєємѹєсть, дабысѣм
тєсѧ жрѣновъ ѻсєльскым навыи єго,
ѩпотонєтьсѧ вглѹбинѣ мєрєтьи. го
ре мірѹ шєсѣблазнъ. нѹждабоєсть
прїитиєсѣблазномѣ. ѻбачє горечікѹ
томѹ, ѩмжєсѣблазнъ прихоодит.
ѳщєлирѹкатвоѧ ѩлиногатвоѧ сѣбла
жнѧєтьта. шєцю, ѩкрѣзншєє
сѣ. добрѣишетиєсть вниті кжнво
хромѹ, ѩлі сѣдвѹ. нєжєли двѣрѹ
цѣ ѩдѣтьноѕѣ ѩмѹщѹ, кѣверженѹбы
тивъѻгньвѣчным. ѩѧщєѻкоткоє
єсѣблажнѧєтьта, ѩкмиє, ѩкрѣ
зни шєсєбє. добрѣишетиєсть сіѣдї
нѣмъ ѻкомъ кживѻтъ вниті, нє
жє дв҃ ѻчі ѩмѹщѹ вѣвєрженѹ бытї
вгєєнѹ ѻгненѹю. За, ѻє.
Блюдѣте, данєпрєзрите ѥдїного ѡ
малыхъ сихъ. Глюбокамъ ꙗкоаггли
ихъ нанбєсѣхъ вынѹдатьлицє ѡ
цамоєго нєбнаго. ѩприндебо сынъ члчь
єкїи взыскати ѩспти погыбшаго.
Чтосєвамъ мнитъ; ѧще бѹдетъ
нѣкоємѹчлкѹ, сто овєцъ, ѩзаблѹ
дитъ ѥдинашихъ. неостависѧ
девѧтьдесѧтъ ѩдевѧтьвъгора,
ѩшєдъ ѩщетъ заблѹшшєє; ѩѧщє
бѹдетъ ѻбрѣстиню. ѧмінь глюкѣ.
ꙗкорадѹєтєсѧонѣм, пачє, нєже ѻде
ватьдесѧтихъ ѩдевѧтьнезаблѹ
шихъ. Такоиѣтьволѧ прєѡцємъ
вашимъ нєбнымъ, дапогыбнєтъ
ѥдинъѡ малыхъсихъ. ѳщєстьгрѣ
шитыктєбѣбратвон, ѩдиіѻбличи
єго межѹ собою ѩтѣмъ ѥдинѣмъ.
ѳщетебѣпослѹшаєть, прнобрѣлъ

прєжє, ѩоуєтронтьвсѧ. Глюже
вамъ, ꙗкоѩлїяоужє прїинде, ѩ
непознашѧєго. носътворишѧѻ
немъ, єликакъхотѣша. Такоже
нєнъ члчскїимѧ пострадатиѡни.
Тогдаразѹмівша оучницы, ꙗкоѻѻ
аннѣкрстлиречєимъ. За, ѻб.
Ипришєшемъ имъкнародѹ, прнѣ
пикнємѹчлкѣ, кланѧсѧємѹи
гла. гн, помилѹи сна моєго, ꙗко
наномы мцѧ бѣсѣєтсѧ, ѩзлѣ єтра
жєть. миожицею бо падаєть вѣѻ
гнь, ѩмножицею вводѹ. ѩприведо
єго кѹчникомъ твоимъ, ѩнєвъзмо
гошѧєго ісцѣлити. ѡвѣщавѣже
іс҃, рече. ѡроденєвѣрєнъ, ѩразкра
щєнъ, докольѣ бѹдѹвамъ, докольѣ
трплю васъ; приведѣтемінєго сѣ
мо. ѩзапрѣтинємѹіс҃, ініздѣ ѩзне
годѣть, ініцѣлѣ ѻтрокъѡчасѣто
го. Тогдапристѹплшеоучницыіс҃о
ви ѥдиномѹрѣша. почто мы невъз
могохомъ ѩзгнати єго; іс҃же рече
ѩмъ. Занєвѣретвїєваше. ѳмінь
бглюкамъ. ѧщеймателѣрѹꙗко сѣ
рно горѹшно, речѣте горѣсѣи, прєн
ди шєюдѹ тамо, ѩпрєндетъ. ѩни
чтоженєнєвъзможно бѹдетьвам.
сѣнжеродъ нєсходитъ, тѣсмо мо
лѣтвою ѩпостомъ. Жнкѹщемѹже
ѩмъѣгалилєи. речѣмъіс҃. предан
ѩматьбыти сынъ члчскїи, крѹцѣчєло
вѣкомъ, ѩоубїютьєго, ѩтретїи
дньвстанетъ. Нєкорбни бышѧ
сѣло. За, ѻг.
Пришєшимъжємъвкапернаоум,
пристѹпишапріємлющєидидрахма
кпетрови, ѩрѣша. оучитель ваш
недастьли дидрахма; гла, єи.
кєгдавнидедомъ, прєварѣєго іс҃,
гла. чтотнєлмнитьсѧимоне;
цріе земѣстіи шкыи прїємлютьдя
ни, ѩликинсонъ, шсвоихъѩлнєов,
ѩлиѡчужихъ; глаємѹ петръ, ѡ
чужихъ. рече ємѹіс҃. оубосвобод
нисѹтьсынове но данесѣблазнимъ
ихъ. шєвморе, вверзи оудицу, и
ꙗкепрєжде ѩмешиирыбѹвозми. ѩѡ
верзъ оустаєи ѻбрѧщешиєтлнр.
тонкземъдажѩмъ самѧсѧ.

ѣєм бра҃та твоєго . а҃ще ли тебѣ не послоухлиєть , поими єщо҃ю пако҃ы
ѥдиного или два , да при всѣхъ двоу
или трієхъ свѣдѣтелїи ста́нѣ всякъ
глт҃ • а҃ще же непослоушлиєть их҃ъ ,
повѣжь цр҃кви • а҃ще же и цр҃кви пре
слоушлиєть , бѹди ти ꙗко ѩ҃зычникъ
и мытарь • зач҃ , ѳѕ •
А҃мнь҃ бо глю́ кам҃ъ , є҃лика а҃ще свѧ
жете на земли , бѹдѹть свѧзана
на нб҃сѣ . и є҃лика а҃ще разрѣшите на
земли , бѹдѹ разрѣшена на нб҃сѣ •
Па́кы а҃мнь҃ глю кам҃ъ . ꙗко а҃ще два
ѡ҃клеть сѹвѣщаета на земли , ѡ҃бе
кон вещи є҃же а҃ще проси́та , бѹдеть
и҃ма ѿ҃ца моего и҃же на нб҃сѣ • и҃дѣ
же бо є҃ста два и҃ли трїе сѡ҃бранни в҃ и҃ма
моє҃ , ту҃ є҃смь посредѣ и҃хъ • Тогда
прист҃ѹпльшь кнемѹ петръ , рече . гн҃и ,
колькраты а҃ще сътр҃ѣшитъ в҃ мѧ бра
тъ мои , и҃ѡпѹщѹ є҃мѹ ; до сем҃ь кратъ
ли ; глаа҃ є҃мѹ і҃с҃ , не глю тебѣ до сем҃ь
кратъ . но до сем҃ь десѧтъ кратъ се
мн҃цею • зач҃ , ѳѕ •
Сего ради ѹ҃подобисѧ цр҃твїе нб҃ное
чл҃кѹ цр҃ю , и҃же вѣ҃ехотѣ ста҃зати
съ ѡ҃слоугы своими . начѣ́ншѹ
же є҃мѹ стаза́тисѧ , приведошас҃ мѹ
ѥдиного должника тмою талан҃тъ .
не и҃мѹщѹ же є҃мѹ вѣ҃здати , повелѣ и҃
гн҃ъ его продати , и҃ жєнѹ его и҃ чада ,
и҃ вс҃ѧ є҃лика и҃ма́ше , и҃ѡ҃дати • Па
ѹ҃бо рабъ тои҃ кла́нашесѧ є҃мѹ глаа҃ .
гн҃и , потрьпи на мнѣ , и҃ вс҃ѧ ти воз
дам҃ъ • Щ҃дродобывъше гн҃ь раба то
го , прости́ его , и҃ дл҃ъгъ ѡ҃пѹсти
є҃мѹ • И҃зшедъ же рабъ тои҃ , ѡ҃брѣте
ѥдиного сълоугы своихъ , и҃же бѣ
должанъ є҃мѹ сто пѣнязь . и҃ ѩ҃вь его
давлѧ́ше глаа҃ , ѿ҃дажь ми и҃мьжеми
вси должеши . падъ ѹ҃бо слоугы
его на ногы его , молѧшеѥго глаа҃ . по
трьпи на мнѣ , и҃ вс҃ѧ воздам҃ъ ти . .
Ѡ҃нъ же не хотѣ́ше , но ведь вса дне го
в҃ темни́цѹ , дондеже воздасть дл҃ъ
жно́е • Видѣвше же слоугы его сѧ
вшас҃ , ѥзѣлѧ́шасѧ зѣло , и҃ пришед
ше сказа́ша господи҃ну своем҃ѹ вс҃ѧ сы
вшас҃ • Тогда҃ призвавъ его госпо
дин҃ъ его , глаа҃ є҃мѹ • раб҃ лѹка́вы ,
вес҃ дл҃ъгъ о҃нъ ѡ҃пѹсти́хъ тебѣ ,
понеже ѹ҃молѝ мѧ . не подоба́ше ли
и҃ тебѣ поми́лова тиса҃ слоугы своего ,
и҃коже и҃ азъ тѧ поми́ловахъ ; и҃ про
гнѣвавъсѧ гн҃ь его , предасть є҃го
мѹ чи҃телемъ , дондеже воздасть вес҃
дл҃ъгъ сво҃ем҃ъ • Тако и҃ѡ҃ць мои҃ нб҃ны
и҃ сътворитъ кам҃ъ , а҃ще не ѡ҃пѹсти
тѣ кождо брат҃ѹ своем҃ѹ и҃ѡ҃ сердецъ кашихъ
прегрѣшенїи҃ихъ •

Глаа҃ , дї҃ •



Бы́сть є҃гда ско҃нча і҃с҃ словесѣ
сїа , прѣнде ѿ҃ галилеѧ . и
прїи́де к предѣлы и҃ѹдеи́скїа ,
ѡ҃ бо́ны полъ і҃ѻрда́на . и҃ по
немъ и҃дошас҃ народи́ мнози́ , и҃
і҃сцѣли и҃хъ тѹ • зач҃ , ѳи҃ •
И҃ прист҃ѹпишас҃ кнемѹ фарисе́е , и҃ иск҃ѹ
шающе є҃го , и҃ глаша є҃мѹ . а҃ще до
стои́тъ чл҃кѹ пѹсти́ти жєнѹ свою по
вс҃ѣкои҃ вини҃ ; ѡ҃нъ же ѿ҃вѣщавъ ре
и҃ мъ . нѣ҃сте ли чли́ , и҃ако сътвори
вый и҃ск҃он҃ , мѹжеск҃їи полъ и҃ жень
ск҃їи сътвори́лъ є҃сть ; и҃ рече , се
го ради ѡ҃ставитъ чл҃къ ѿ҃ца своего и
матере , и҃ прильпи́тсѧ кжєнѣ сво
ей҃ , и҃ бѹдета ѡ҃ба в҃ плоть ѥди́ну .
и҃коже ктомѹ нѣ҃сте два , но плоть
ѥди́на . є҃же ѹ҃бо бъ съчета҃ , чл҃къ да
не раздѣлѧ́етъ • Глаша є҃мѹ . что
ѹ҃бо моѵ҃ сїа заповѣда дати кни́гѹ раз
ѣ҃стную , и҃ ѡ҃пѹсти́ти ю҃ ; глаа҃
и҃мъ , и҃ако моѵ҃ сїа пожесторды́ю ва́
шемѹ повелѣ вамъ пѹсти́ти жены
ваша . и҃ сначала же не бысть тако .
Глю же кам҃ъ , и҃ако и҃же а҃ще пѹсти́тъ
женѹ свою , развѣ словесе прелюбодѣ
ина , и҃ ѡ҃женитсѧ и҃ною , прелюбы
творитъ . и҃ женѧ́йсѧ пѹщени́цею ,
прелюбы дѣ́етъ • Глаша є҃мѹ ѹ҃че
ницы є҃го . а҃ще та́ко є҃сть вина҃ чл҃кѹ
съ женою , ѹ҃не́сть не женити́тисѧ •
Ѡ҃нъ же рече и҃мъ . не вси вмѣща́ютъ
словесе сего , но и҃мъ же дано є҃сть .
сѹ́тьбо скопцы , и҃же и҃з чрева ма́тер
народишасѧ та́ко . и҃сѹ́тьскопцы ,
и҃же скопи́шасѧ ѿ҃ чл҃къ • и҃сѹ́ть ско
пцы , и҃же сами себе скопи́шасѧ цр҃твїа
ради нб҃наго . могїи вмѣ́стити ,
да вмѣ́ститъ • Тогда҃ приведо́ша

кнемꙋ дѣтїи, дарꙋѥ̀тъ сложѣнїемъ,
ѩпомо́литсѧ, оу҃чѧщыѥ сѧ прѣтѣ-
шѧѧмъ. і҃ѥ́же рече́ѧмъ. о҃ста́в-
те дѣтїи, ѩнекъ сбра́нѧйте ѩмъ
прїѩти къмнѣ. тѣ́кѡвы́хъ бо́ е҃сть
цр҃тко́нбное. ѩбъ сло́жьшаннѣ рѫкꙋ,
ѡ҃нде́ѡ҃тꙋдꙋ. зѧ, ѳ҃д.
Нсѐ е҃ди́нъ нѣкїи пристꙋпль, рече
емꙋ. оу҃чи́телю бл҃гїи, что бл҃го сътво-
рю̀, да и҃ма́ѫ жизнь вѣ́чнꙋю;
о҃нъ же рече́ емꙋ. что ма́ глеши бла́-
га; никто́же бл҃гъ, то́кмо е҃ди́нъ
бъ. а҃ще ли хо́щеши вънити въ жизнь,
съблюдѝ за́повѣди. глаѣ́мꙋ, кыѧ;
і҃ѥ́же рече. е҃же неоу҃бїеши, непрелю-
бы сътвори́ши, неоу҃кра́деши, не
лжесвѣдѣтельствꙋеши. чти҃ ѡ҃ц҃а
и҃ма́тре. ѩбъ люби́ши нскрена́го сво-
его́ ѩкѡсамъ себѣ. глаѣ́мꙋ ю҃ноша,
всѧ сїѧ сътхранихъ ѡ҃ю҃ности моеѧ.
что̀ е҃сть е҃щѐ недоконча́лъ; рече́ емꙋ
і҃с. а҃ще хо́щеши сътворшимъ быти,
ѩди, продаждь и҃мѣ́нїе твоѥ̀, и҃ да
жьдь ни́щымъ, и҃ и҃мѣ́ти и҃ма́ши съ-
кро́вище на нб҃сѣ, и҃ гради́ вѣлѣдъ мѣ-
не. слы́шавъ же ю҃ноша сло́во, ѡ҃ни́-
дескорбѣ́. бѣ́ бо и҃мѣ́ѧ стѧжа́нїѧ мно́-
га. і҃ѥ́же рече оу҃чи́комъ свои́мъ. а҃
ми́нь гл҃ю вамъ, ꙗ҃ко неоу҃добь бога́-
тымꙋ вни́детъ въ цр҃тко́нбное. паки́
же гл҃ю вамъ. ꙗ҃ко оу҃добѣе е҃сть вель-
бꙋдꙋ скозь и҃глѣны оу҃шїи прѣти,
нежели богатꙋ въ цр҃твїе бж҃їе вни́ти.
слы́шавше же оу҃чи́цы его̀, дивлѧ́
хꙋсазѣло, гл҃ющѐ. кто̀ оу҃бо мо́жетъ
спсе́нъ быти; взрѣвъ же і҃с, рече
и҃мъ. ѡ҃чи́мъ се невъзмо́жно е҃сть,
ѡ҃бѣ́же вся възмо́жна. тогда́ ѡ҃
вѣща́въ петръ, речѐ емꙋ. се мы о҃
ста́вихомъ вся, и҃ вслѣдъ тебе и҃до́-
хомъ. что̀ оу҃бо бꙋдетъ намъ; і҃с
же рече и҃мъ. а҃мини гл҃ю вамъ. ꙗ҃ко
вы шедшїи по мнѣ, въ пакы бытїе,
егда сѧдетъ сн҃ъ чл҃вчь на прѣстолѣ
славы своеѧ, сѧдете и҃ вы на двою на-
десѧте прѣстолꙋ, сꙋдѧще о҃бѣма
на десѧте колѣномаѣ ꙁ҃ілевома. и҃
всѧкъ и҃же о҃ста́витъ домы, и҃ли
бра́тїю, и҃ли сестры, и҃ли ѡ҃ц҃а, и҃
ли ма́тере, и҃ли женꙋ, и҃ли чѧда,
и҃ли сѣла, и҃мене мое́го ра́ди, стори́-
цею прїи́метъ, и҃ жизнь вѣ́чным
насльдитъ. мно́зи же бꙋдꙋтъ пръ-
вїи, послѣдни, и҃ послѣдни, пръвїи.

Гл҃а, к҃. зѧ, п҃.



одо́бно е҃сть цр҃твїе нб҃сное,
чл҃вкꙋ домовитꙋ, и҃же и҃зы́-
де рꙋно оу҃тро на́ти дѣла́-
телѧ въ винограде́ свои́. нсо-
вѣща́въ же съ дѣла́телми по пѧ-
тꙋ на́дьнѧ, посла́ и҃хъ въ винограде́
свои́. и҃ изше́дъ въ третїи́ часъ, ви́-
де и҃ны стоѧща на тръжищи праздны,
и҃ тѣмъ рече. и҃ дѣте́и вы въ вино-
градъ мои́. и҃ е҃же бꙋдетъ пра́вда,
дамъ вамъ. о҃нѣ же и҃до́ша. паки
же и҃зше́дъ въ шестый, и҃ девя́тыи ча́с,
сътвори́ та́коже. въ е҃ди́ныи же на
деся́те часъ и҃зше́дъ, о҃брѣте дрꙋ-
гыѧ стоѧща пра́здны. и҃ глаѣ́ и҃мъ,
что̀ здѣ стоите́ вѣ́сь днь пра́здны;
глаша́ ѥ̀мꙋ, ꙗ҃ко никто́же на́съ.
и҃ глаѣ́ и҃мъ, и҃дѣте и҃ вы въ винодъ
мои́. и҃ е҃же бꙋдетъ пра́ведно, прїи-
мете. вечерꙋ же бывшꙋ, глаѣ господи́-
нъ винограда́ къ прикмета́вникꙋ сво-
ему́, призови́ дѣла́теля, и҃ да́ждь и҃
мꙋ́дꙋ, начетъ ѡ҃ послѣдни до пе́рвыхъ.
и҃ прише́ше и҃же въ е҃ди́ныи на десѧте
часъ, прїѧша по пѧтꙋ. прише́-
шеже пе́рвїи, мнѣ́хꙋ бо́лшее прїѧти.
прїѧша и҃ тїи по пѧтꙋ. прїе́мше
же ропта́хꙋ на госпо́дина, гл҃ющѐ,
ꙗ҃коси́и послѣдни́и, е҃ди́нъ часъ сътво-
ри́ша, и҃ равны́ нами сътворилъ и҃сѧ
е҃сѝ, понесе́шимъ тагото́ дне́ и҃ зно́ю.
о҃нъ же ѡ҃вѣщавъ, рече е҃ди́ному и҃ зи.
дрꙋже, необижꙋ тебѐ. непопѣ́на
зи҃ли сговѣща́ сомно́ю; возми своѐ,
и҃ди́. хощꙋ же и҃семꙋ послѣдне́мꙋ да-
ти, ꙗ҃коже и҃ тебѣ. и҃ли нѣсть ми́
лѣть сътвори́ти е҃же хощꙋ въ своемъ
ми́; а҃ще ѡ҃ко твоѐ лꙋка́во е҃сть, ꙗ҃ко
а҃зъ бл҃гъ е҃смь; та́ко бꙋдꙋтъ послѣ-
дни́и, пръвїи. и҃ пе́рвїи, послѣдни.
мно́зи бо сꙋть звани, ма́ло же и҃зра́-
нныхъ. зѧ, пѧ.
Нвъ ехода́ і҃с въ і҃ерихо́нъ, по́лкъ
о҃бана де́сѧте оу҃чи́ка е҃ди́ныи на пꙋти.
и҃ рече́ и҃мъ. се въ ехо́димъ въ і҃ерихо́нъ,

Егда приближишасѧ кѣ їр҃лимѣ , и пріидоша кѣ вифагію к горѣ елеонѣстѣй , тогда їс҃ посла два оучника , глѧ имаа . и рцета весь ма ѧ
мѣ ма ѧ
ма ѧ
ма ѧ

прпу́тѝ, пріи́деи́снѣй, и҃ннѧтоже
о҃брѣтенанен, тѝ́клолѝ́ствїе е҃ди́
но. и҃гла́ѣй. данѝколиже ѡ҃ставѣ́ пло
да́ бу́детьвъкы́ѣм. і҃а́вїе и҃еше емо
ко́вница. и҃видѣ́вше оу҃чѝ́цы дивѝ́ша
сѧ глаще, ꙗко і҃а́вїе и҃еше емоко́вни
ца; ѡ҃ка́вщаѧвже і҃с̃, рече и҃мъ.
а҃мѝ́нь глю́бамъ. а҃щеи҃мате вѣ́рꙋ,
и҃неꙋ́сꙋмнитѐсѧ, нетѝ́кмо емоко́
вничное сѣ́тькорите́. но а҃щеи҃горѣ
сѐй рече́те, двигнѐсѧ, и҃връ́гнѐсѧ
вмо́ре, бу́детъ. ¶ и҃ѣсѧ е҃лѝ́ка́аще
вѣ́ръпросите́ вѣмо́литвѣ, вѣ́рꙋюще,
прїи́мете. ЗА, пѐ.

¶ и҃ пришеⷭ́ ѥ҃мꙋ вѣ́цр҃ковь, прѝстꙋ
пѝшаѧкнемꙋоу҃чащꙋ, а҃рхїере́е и҃ста́
рцилюдїи҃ глю́ще. коею́ властїю
сїятворѝши; и҃кто́тѝ дастъ о҃бла
стьсїю; ѡ҃ка́вщаѧвже і҃с̃, рече и҃м̃.
вѣ́прошꙋ́ кы и҃а́зъ сло́во е҃ди́но, е҃же
а҃щерече́темнѣ, и҃а́зъ вамъ́рекꙋ,
коею́властїюсїятворю. крщеніе і҃оа́
нноко ѡ҃ткꙋ́дꙋ бѣ́, е҃нбе́сѣи, и҃лѝ ѡ҃чело
ве́кѣхъ; о҃ни́же помышлахꙋ вседѣ
глю́ще. а҃щерече́мъ е҃нбе́сѣ, речетъ
на҃, почто́ оубо неⷭ́вровасте ѥ҃мꙋ;
а҃щеи҃ речемъ ѡ҃чѣ́хъ. бои́мсѧ наро́
да. вси҃бо и҃мѣ́ютъ і҃оа́ннаи҃копрр̀ка.
и҃ѡ́ткѣщаѧше і҃е́ови, рѣ́ша, невѣ́
мы. рече́ и҃мъ и҃и҃сꙋ́с, ни҃а́зъ вамъ
глю, коею́ вла́стїю сїятворю.

ЗА, пѕ.

Чтоже́сѧ вамѣмнитъ; чл҃ѣкъ нѣ
кїи и҃мѣ́ше двасы́на, и҃пришѐ кпе́рво
мꙋ рече́. чѧ́до, и҃ди́, днесь дѣ́лам
вѣвиногра́дѣмое́мъ. о҃ни́же ѡ҃ткѣщѧ́,
рече, нехощꙋ. послѣ́дѣже раскаа́вѣ
сѧ, и҃де. и҃прѝстꙋплꙑсѣдрꙋгомꙋ,
рече́ та́коже. о҃ни́же ѡ҃ткѣщавъ,
рече́. а҃зъгни́дꙋ, и҃не́нде. кꙑи҃ ѡ҃о
бою́ѣстворѝволю́ющю; гла́шаѥ́мꙋ,
пе́рвыи҃. Гла́и҃мъ і҃е́. а҃мѝ́нь, глю
вамъ, и҃а́ко мытаре́ и҃любодѣ́ицы ба
гла́ютъвы вцр҃ткїи бжїи҃. прїи҃дебо
камъ і҃оа́ннѣ кр҃пѣль пꙋтемъпра́в
ными, и҃неⷭ́вровасте ѥ҃мꙋ. мыта
реже и҃любодѣ́ицавѣровашѧ ѥ҃мꙋ.
вꙑже видѣ́вше нерасказа́ластесѧ послѣ
дивѣровати ѥ҃мꙋ. ЗА, пз.

и҃ саіа ѕ

И҃ꙋ притчꙋелы́шите. чл҃ѣкъ нѣкїи
вѣдомо́ѥ҃мъ, и҃женасади҃ногра́
и҃ѡплоⷮ́томъѡ҃гра́дѥ́го, и҃ѣкопавне
то́чило, и҃ѣзда́столо́пъ, и҃вдастъ
дѣ́лателемъ, и҃ѿи҃де. е҃гда́же
прибли́жисѧ кре́мѧ плодо́мъ, посла́
рабы своѧ кдѣ́лателемъ, прїа́ти
плоды́ е҃го. и҃е́мше дѣ́лателерабы
е҃го, о҃бого оубо́ѥ҃ша, о҃бого́же оубѝ
ша, о҃бого́же ка́мѣнїе҃мъпобѝша.
Па́ки посла́ и҃ны рабы мно́жаи҃ша пе́
рвыхъ. и҃ѣсътворѝшаи҃мъта́коже.
Послѣ́дѣже посла́ кѝ сы́наѥ́го гла́,
оу҃срама́тсѧ сы́на мое́го. дѣ́лателе
же ви́дѣвше сы́на, рѣ́ша вседѣ, сѐи҃
е҃стьнаслѣ́дникъ, прїи҃дѣте оу҃бїе́мъ
е҃го, и҃оу҃дрѣжимъ достоа́нїе е҃го.
и҃е́мше е҃го, и҃звеⷣо́ша конѣ и҃звино
гра́да, и҃оубѝша. е҃гда оу҃бо прїи҃
детъ господинъ виногра́да, что́ сътво
ритъ дѣ́лателемъ тѣ́мъ; гла
ша́ѥ́мꙋ, злыхъ зл҃ѣ погубитъи҃х,
и҃виногра́ предастѧ́тъ и҃нѣмъ дѣ́лате
лемъ, и҃же вѣздадя́тъ е҃мꙋ плоды
вѣвремена́ своа́. Гла́и҃мъ і҃е́, нѣ
сте́ли чт҃ѣи҃николиже вѣписанныхъ; ка́
мень, е҃гоженевра́дꙋ сътворѝшаѧсѧ
глаголи҃ мыи҃ сѐи҃ бысть вѣглавꙋ оу҃гл҃ѣ.
ѡ҃габысть сѐи҃. и҃е́сть дивна вѣо́чїю
ва́шею. ЗА, пи.

Сегора́ди глю́ вамъ, я҃ко ѡ҃и҃мется
ѡ҃тваст҃ цр҃твїе бжїе, и҃дастьсѧлюдꙑ
кꙋтворѧщемꙋ плоды е҃го. ¶ и҃падꙑи҃
нака́мѣннемсѐи҃, сѣкрꙋшитьсѧ. а҃на
немьже падетъ, сѣтрꙑе́тъи҃. и҃
Слы́шавшеа҃рхїере́ифарїсе́епритча
е҃го, разꙋмѣ́шамꙗкоо҃нихъ глетъ.
и҃и҃щꙋще е҃го и҃ти, оу҃бо́ѧшасѧ наро́
да. понеже я҃копрр̀ка е҃го и҃мѣ́ахꙋ.

Гла, кв. ЗА, пд.



ѡ҃ткѣщавъ і҃е́, паки́ре и҃мъ
вприт҃чахъ гла. ¶ оу҃подо
бисѧцр҃твїемнебноечл҃ѣкꙋцр҃ю,
и҃же сътвори бракы сы́нꙋ свое́
мꙋ. и҃посла́ рабы своа́ при
звати звáныѧ на́бракы, и҃нехо́та
хꙋ прїи҃ти. Па́кы посла́ и҃ны рабы
гла. рцѣ́тезва́нымъ. Се́ обѣ́дꙑ
мои оу҃гото́вахъ. ю҃нцы мои҃ и҃оу҃пи
танна́ѧ и҃колѐна, и҃всѧготова. и҃
прїи҃дѣтена́бракы. о҃ни́же небре́гши

и҃ ѳ҃ма ѳ҃ ѳ҃ма ѳ҃ ѳ҃ма ѳ

ѡ҃йдо́ша , о҃бѣ оу҃бо плаче́вое , о҃бѣ
же плачу́плаго́мъ . прочіи́же е҃лицѣ ра
бы́его , досадѝшаѧмъ , ѧоу҃би́ша
ѧхъ . ѧ҃слы́шавъ цр҃ь то́й , разгнѣ
вася . ѧ҃посла́въ во́йсва , погубѝ
оу҃бійцаѡ́вы , ѧграді́ѧхъ сажже .
Тогда́гла́ рабомъ҃своі́мъ , бра́кта оу҃
во гото́въ҃е́сть . сва́нійже не́бы́ша
досто́йни . ѝдѣте оу҃бо на́ѧхо́ди
цѣ́ѧхъ҃тіи , ѧе́лицѣхъ҃ а҃ще о҃брѣще
ите , призовѣте́ на́бра́кы . ѩ҃зше
шерабѡ́ни маресѣ́тіѧ , ѥ҃въра́ша
всѣхъ , ѥ҃лицѣхъ҃ обрѣто́ша злы́а
же ѝ до́бры́а . ѩ҃спо́лнисѧ бра́къ҃ въ
сле́жащихъ . ѣ҃шеже цр҃ь ви́дѣти
въ҃сле́жащихъ . ви́дѣ҃ тѹ҃ чл҃ка не о҃бо
лчена въ҃о҃дѣ́ніе бра́чное . ѝгла
е҃мѹ , дрѹ́же , ка́ко ви́де сѣ́мо , не
ѝмы о҃дѣ́ніѧ бра́чна ; о҃нже оу҃мол
че . Тогда́ рече цр҃ь слѹгамъ . свя
зА́вше е҃мѹ рѹцѣ ѝ но́гъ , вы҃мѣте
его , ѝ҃ввержѣте въ҃тмѹ кромѣшнѹ
ю . тѹ҃ бѹ́детъ плачь ѝ скрежетъ зѹ
бо́мъ . мно́зи бо е҃сть зва́ни , мало
жи́ бра́нны́хъ . ѕа , ч .
Тогда́шеше фарі́се́е , совѣ́тъ прі́ѣ́м
ше , ка́кода́ бы ловле́статьѣ́го сло́вомъ .
ѝ҃посы́лаютъ к҃немѹ оу҃чн҃кы свои́ со ѩ҃ро
дїа́ны , глю́ще . оу҃чи́телю , вѣ
мы ѥ҃ко ѝ҃стинне́нъ ѣ́си , ѝ҃пѹти бж҃ію
вы҃ни́стинѹ оу҃чи́ши , ѝ҃не радѝши ни
о҃ко́мже . не́бозрѝши на лицѣ чл҃ко́мъ .
рц҃ноу҃ бонамъ҃ , что҃ тебѣ мни́тъ ;
досто́йно лѣ́сть дати кинсо́нь кесаре́
ви , ѝ҃ли не ; разѹ́мѣвъ же і҃с҃ лѹка́в
ство ѝхъ , рече . что́ма ѝскѹша́е
телицемѣ́ри ; покажѝтеми злати
цѹ кинсо́нную . о҃нижепри́несо́ша е҃мѹ
пѣнязь . ѝ҃гла́ѝмъ , чіѝ о҃бразъ сѣ́й
ѝ҃на́писа́ніе ; гла́ша е҃мѹ , кесаревъ .
Тогда́ гла́ѝмъ . ѩ҃здадѝте оу҃бо ке
сарева кесарево́м . ѝ҃ бжі́а бж҃ѝ . ѝ҃слы́
шавше , дивѝшасѧ . і҃о҃ста́вльше
его ѡ҃йдо́ша . ѕа , ча .
Въ҃то́йдень прѝсту́пѝша к҃немѹ садда
кі́е , ѝ҃же гл҃ю не́бы́ти въ҃скрсе́нію .
ѝ҃ спроси́ша его , глю́ще . оу҃чи́те
лю , мѡ́сеи́ рече . а҃ще кто́ оу҃мретъ
не́ѝмы ча́дъ , да поѝмет҃ъ братъ
его жену́ его , ѝ҃ вы҃скрсит҃ъ сѣмѧ бра
тскоего . бѣ́ше же въ҃ насъ҃ сѣ́мь бра
тїи , ѝ҃ пе́рвы́м о҃женьсѧ оу҃мре , ѝ҃ не
ѝмы сѣ́мене , о҃ста́ви жену́ свою́ бра
ту́ своемѹ . та́коже и҃ вторы́и , ѝ
тре́тіи , даже до сѣдмаго . Послѣ
ди́же вси҃хъ оу҃мре́и жена . въ҃ скрсе́ше
нїе оу҃бо , ко́тораго ѡ҃сѣ́михъ бу́детъ
жена ; вси́бо ѝмѣ́ша ю҃ . ѡ҃ ѿвѣщавъ
же і҃с҃ , рече ѝмъ . прелщаетесѧ ,
не вѣ́дуще писа́нїа , ни сы́лы бж҃ія .
въ҃ скрсе́нїе бо ни женѧ́тсѧ ни посага́
ютъ . но ѧ҃гли бж҃їи на нб҃сѝ
сѹ́ть . о҃ въ҃скрсе́нїи же мр҃твы́хъ , нѣ
сте ли чли́ рече́наго ва́мъ бг҃о́мъ , гл҃ю
щемъ . а҃зъ е҃смь бг҃ъ а҃враа́мовъ , б҃мо г
ѝ҃ бг҃ъ ѝсаа́ковъ , ѝ҃ бг҃ъ ї҃аковль ; нѣ мд
е҃сть҃ъ бг҃ъ мр҃твы́хъ , но бг҃ъ жи лѹ к
вы́ . ѝ҃слы́шавше народи , дивлѧ
хусѧ о҃ оу҃ченїи его . ѕа , чб .
Фарисе́е же слы́шавше ѥ҃ко посрами́ сѧ м҃а ві
дукі́а . съ҃вра́шасѧ ку́пѣ . ѝ҃ вы҃ лѹ і
проси́ е҃ди́нъ ѡ҃ни зако́но оу҃чи́тель ,
ѝскѹша́ его , ѝгла . оу҃чи́телю ,
кла́ зако́нѣ болшѝ́е сѣ́ зако́нѣ ;
і҃же рече е҃мѹ . вы҃злюбѝши гд҃а б҃а тво́ е҃мо ѕ
его всѣ́мъ сэрцемъ тво́и́мъ . ѝ҃ всею лѹ і
дшею твоею , ѝ҃ всею мы́слію твое́ю . м҃а ві
Сѝ е҃сть пръ́вая ѝ҃ болшая зако́нѣ .
Втора́ же подо́бна е҃́й . вы҃злюбѝши г҃мо дх
ѝскренаго тво́его ѥ҃ко са́мъ себе . всѣ м҃а ві
о҃бою зако́нѣ дію весь зако́нъ ѝ҃ пр҃рцы вш ѣ
ви́сатъ . Съ҃бра́номже фарі́сео́ , м҃а ві
въ҃проси́ ѧхъ і҃ , гл҃а . что сѧ камъ лѹ к
мнитъ о҃ хѣ҃ , чіѝ е҃стьсы́нъ ; гл҃аша
е҃мѹ , дв҃дѣ . Гл҃а ѝмъ . како оу҃бо
дв҃дъ дх҃омъ гл҃а его нарицаетъ гл҃а .
рече́гъ гд҃ь мо́ему , сѣ́дѝ о҃ десну́ю ме ѳ҃ло рд
не , до́ндеже положѹ́ врагы́ твоя́ по́но лѹ к
жїе ногама́ твои́ма . а҃ще оу҃бо дв҃дъ
нарица́е его гл҃а , ѝ҃ка́ко сы́нъ е҃мѹ е҃сть ;
ѝ҃ никтоже можа́ше ѿ҃вѣщати е҃мѹ
словесе́ , ни́же ѥ҃мѣ́ше кто́ ѿ҃ того
дне въ҃проси́ти его́ктомѹ .

Гл҃а , кг . ѕа , чг .
Тогда́ і҃с҃ гл҃а къ҃ наро́домъ , ѝ҃ оу҃
чи́комъ свои́мъ , гл҃а . на
мѡ́сеовѣ сѣ́дали́ци сѣ́до́
ша кни́жници ѝ҃ фарі́се́е .
вс҃а оу҃бо е҃лика а҃ще реку́тъ
вы҃блюсти , сблюда́нте и҃ твори́те .

подвлоижеⷭ нетворите . глю
тъво , ⷭнеⷮворⷭтъ . "Свѧзꙋю
бобремена тѧжка ⷭнебдⷭ новⷭма ,
ⷭвыслагаюⷮ наплещатчꙋка . пръ
столⷭческоⷭмъ нехотⷭⷮ двⷭгнꙋ
тⷭⷭхъ . кѧждꙋюласкоⷨ творⷭⷮ ,
давⷭдⷭмнесдꙋхⷭⷮ чꙋкы . "рашⷭраю
жехрⷭлⷭщѧсвоѧ , ⷭвеличаюⷮ
кⷭсⷦрлⷭїарⷭзъ своⷭхъ . любⷮⷮе
прежевъслеганїа навечерⷮхъ , ⷭпре
жесвⷭданїа насонлⷭщⷭхъ , ⷭцꙋловꙋ
кⷭ на пⷮрⷮжⷭщⷭхъ , ⷭсказⷮⷭсѧ ѡ
чꙋкъ оучⷭтелю оучⷭтелю . выже не
нарицаⷮⷭсѧ оучⷭтеле . "єдⷭнъ бо
єⷭⷭⷮь оучⷭтель вашъ хс , вⷭⷭе вы
братⷭѧⷮⷭⷮе . ⷭѡцанезовⷮⷮе себⷮ
наземлⷭ . єдⷭнъбо ѡцъ вашъⷭже
небесⷭхъ . ⷭнженарицаⷮⷭсѧ на
ставⷭницⷭ . єдⷭнъбо єⷭⷭⷮь настꙋкⷭ
къвашъ хс . болⷭⷭе вꙋкъвъ , дабꙋде
ⷭⷮьвашⷭ слꙋга . "Ⱗжебовъзнесесѧ ,
смⷭрⷭⷮсѧ . ⷭсⷦⷭвраⷭⷮсѧ , възне
сⷮⷭсѧ . за , чѣ .
"Горежевамъ книⷭжⷭницⷭ ⷭфарⷭсⷮе лице
мⷮрⷭ , ꙗкозаⷦворⷭⷮе цр҃ⷭвїе нⷭ҃ное
предъчꙋкы . выбонеⷨⷮдⷭте , ни
ⷭхождⷭщⷭхъ ⷭстⷮвлⷭⷮе ⷭнⷭⷮи .
"горевамъ книⷭжⷭницы ⷭфарⷭсее лице
мⷮрⷭ , ꙗкосⷭⷮдⷭⷮе домы вдовⷭцъ
ⷭвⷭнною далече мⷭⷭвы творⷭще . се
горади лⷭшⷭеⷮⷭⷮе ⷭсⷦждⷭнїе .
Горевамъ книⷭжⷭницⷭ ⷭфарⷭсее лице мⷮ
рⷭ , ꙗкопреходⷭⷮе мо́ре ⷭсⷦшⷭ ,
ⷭстворⷭⷮⷭⷮе дⷭнаго пршⷭльца , ⷭегда
бꙋдеⷮⷮ , творⷭⷮⷭⷮе его сⷭна геⷭнны ,
сꙋгꙋбⷮⷭшабⷮⷭ . Горекамъ вождⷭ
слⷮпⷭⷭ , глющⷭⷮ , ⷭжеⷡще клⷭнⷮⷭсѧ
цр҃квⷭю , ничесоже ⷭⷭⷮь . ⷭⷭⷮже клⷭне
тⷭсѧ злⷮтомⷮ цр҃ковⷭымⷮ , длⷮⷭже
нⷭⷮе . бꙋⷭ слⷮпⷭⷭ , коⷮⷭбо болⷮⷭⷮь ,
злⷮтоⷨ , ⷭⷭлⷭцр҃кви , ⷭстⷡщⷭа зла
то ; ⷭⷭнже ⷡще клⷭнⷮⷭⷮсѧ ѡлтаре ,
ничесожⷮⷭе . ⷭⷭⷮжеклⷭнⷮⷭсѧ дⷮромъ ⷭⷭже
врⷭхꙋⷫго , длⷮⷭженⷮⷭе . бꙋⷭ нелⷮпⷭⷭ
чтобо боле , дарⷮⷭⷮⷭ , ⷭⷭлиѡлтарь
ⷭстⷡⷭⷭ дарꙋ ; ⷭⷭже оꙋбоклⷭнⷮⷭсѧ ѡлта
ремⷮ , клⷭнⷮⷭсѧⷭⷭⷨ , ⷭⷭⷮдⷭⷭ крⷮⷭхꙋ
ⷫго . ⷭⷭⷭⷭжеклⷭнⷮⷭⷮсѧ цр҃ковⷭю , клⷭ
нⷮⷭсѧю , ⷭⷭⷮжⷭкꙋⷭⷭⷭнⷭ . ⷭⷭклⷭный
вⷭнⷮⷭⷮⷭ , клⷭнⷮⷭсѧⷭⷭⷮолоⷡⷭⷭ ,
ⷭⷭⷮдⷭщⷭⷭнⷭ . за , чѳ .
"Горекамъ книⷭжⷭницⷭ ⷭфарⷭсее лице
мⷮрⷭ , ꙗкоⷭⷭⷮе гробы пр҃ⷭчⷭсⷦⷭа ,
ⷭкрⷮⷭⷮⷭⷮе рⷮкы праведны , ⷭглⷮⷭⷮе ,
ⷭщебы хомⷭ бⷭлⷭ кꙋдⷭⷭ ѡцⷭ наш ,
небы хомⷭ оꙋбо ѡбⷭщⷭнⷮⷭⷭⷭ бⷭлⷭ
вкровⷭⷭпр҃ⷭкъ . Тⷮⷭже самⷭⷭⷮⷭ
тельⷭⷮⷭ хⷮⷭⷮⷭсебⷮ ꙗкоⷭⷭⷭⷮе ⷭсⷦⷭ
вⷭⷭⷭхъ пр҃ⷭкы . ⷭⷭвы ⷭⷭполⷭⷭⷮⷭ мⷮрꙋ
ѡцⷮ вашⷭхъ . ѕмⷭⷭа порожденⷭⷭ
ехⷭдновка , какооꙋбⷮⷭⷮⷭ ѡⷭⷭдꙋда
ѡгⷭа геⷭнскаго ; сегорадⷭ сⷮⷭⷮ по
слю ⷭкⷮⷭⷮⷭ пр҃ⷭкы , ⷭⷭпремꙋдры , ⷭ
книⷭжⷭникы , ⷭⷭѡⷭⷭⷭхꙋ оꙋбⷭⷭⷮе ⷭⷭрⷮⷭⷭⷭⷮе
ⷮⷭ , ⷭⷭѡⷭⷭⷭхⷮ бⷭⷭⷮе насонⷭⷭⷭⷭⷭхъ
вашⷭ , ⷭⷭⷭжденеⷮⷭⷮе ѡграда вⷭⷭгра ,
ꙗкопр҃ⷭⷭндеⷭⷭ навы всⷮкакровь прⷮⷭⷮе на
пролⷭвⷮⷭема наземлⷭ , ѡⷭкрове ⷭⷭвелⷮ
прⷮⷭведнаго , докровⷮⷭ захⷮр҃ⷭⷭ снⷮкара
хⷭⷭна , ⷭгоже оꙋбⷭⷭⷮе междꙋ цр҃ковⷭю
ⷭⷭолтареⷭⷭ . ⷭⷭмⷭⷭнь глю вⷭⷭ ,
ꙗкопр҃ⷭⷭндꙋⷮⷮⷭⷮсѧ ⷭⷭⷭⷭа народⷮ сⷭⷭ .
Ⱗрлⷭⷭ , Ⱗрлⷭⷭ , ⷭⷭзбⷭⷭкыⷭ пр҃ⷭкы ,
ⷭⷭкⷮⷭⷭеⷭⷭⷭ побⷭⷭвⷮⷭ посланныⷭ акⷮ
ⷮⷭ , колⷭкрⷮⷭⷮы вⷭⷭехотⷮⷭхъ сⷭⷭбра
тⷭчⷮдⷮтвоⷮ , ꙗкоже сⷭⷭбⷭрⷮⷭⷮ
кокошⷭ птⷭнцⷮ своⷭ подⷭⷭкрⷭлⷭ ,

ЛѲ Гѳ ѝневнехотѣ́ніе ; ⁘ ѥ҆ ѡ҆ста́вленъ
вамъ домъ ваш҃ пѹ́стъ • Гл҃ю бо
вамъ , ꙗ҆́ко не҆́имате мене ви́дѣти
ѡ҆́нелѣ , до́ндеже рече́те , бл҃гословенъ гра
ди́нъ въ и҃мя гн҃е •

Гла , кѳ • за , чѕ •

Мма гі Ѵ҆зше́ і҃с , и҆́дѧше ѡ҆́цр҃кве •
лѲ кѳ и҆́прист҃ѹпи́ша кнемѹ ѹ҆́ченицы е҆́го , показа́ти е҆́мѹ
зда́нїа цр҃ко́вная • і҃е́же рече́
нмъ • ѧ҆́ндителнкѣ́мсїа ;
Лѳ ді ѧ҆́мни́нь гл҃ю вамъ , не҆́имать ѡ҆ста́ти
и кѳ здѣ ка́мень нака́менн , ѥ҆́же не разо
Мма гі ри́тсѧ • за , чи •
Сѣдѧ́щѹже е҆́мѹ нагорѣ є҆лео́нстѣи,
прист҃ѹпи́ша кнемѹ ѹ҆́ченицы наѥ́ди́нѣ
глюще • рци́нам҃ъ , когда сїа бѹ́дѹ
тъ ; и҆́что є҆́сть зна́менїе твоего
прише́ствїа и҆́конч҃нна́вѣкѹ ; и҆́ѡ҃кѣ
Ѳфѳ ѳ цѧ́вѣ і҃с , речен҃мъ . ⁘ блюдѣте , да
Мма гі никтоже васъ прельсти́тъ . мно́зи
всслѣ в бо прїи́дѹтъ въ и҃мя мое́, глюще ,
Лѳ кѳ ѧ҆́зъ є҆́смь хр҃с , и҆мно́гы прельстѧ́тъ •
О҆́слы́шатнже и҆́мате бран҃и , не҆лы
шанїа бра́нем҃ъ . зри́те , не ѹ҆́жаса́
нтесѧ • подоба́етъ бо всѣмъ сѝмъ
бы́ти . и҆́но не тогда́ е҆́сть конч҃ина . въ
ста́нетъ бо ѧ҆́зы́къ на ѧ҆зы́къ , и
ц҃рство на ц҃рство • и҆́бѹ́дѹтъ гла́ди
и҆ пага́бы и трѹ́сен помѣ́ста . всѧ
Лѳ кѳ сїа нача́ло болѣ́знемъ • ⁘ тогда́ преда
Мма гі да́ть вы бѣсѣкѹ́ти , и҆́ѹбїю́тъ вы ,
Іѡан ві и҆́бѹ́дете ненави́дим҃ни вс҃ми ѧ҆́зы́кы ,
и҆́мене мое́го ра́ди • и҆́тогда́ събла́
зна́тъсѧ мно́зи , и҆́дрѹгъ дрѹга пре
да́дѧтъ , и҆́вѣзненави́дѧ дрѹгъ дрѹ
га • и҆́мно́зи ложе пр҃рцы вста́нѹтъ ,
и҆ прельстѧ́тъ мноѕы́а , и҆́зло ѹ҆́мно́же
нїе безако́нїа , и҆́зсла́кнетъ любы́мно
гы́хъ • за , чѳ •

Претр҃пѣ́вы́нже доконца́ , то́и сп҃се
тсѧ • и҆́проповѣ́стьсѧ сїе́ є҆ѵ҃ліе ц҃р
ствїа , повсе́и вселе́ннѣи , въсвѣ́дѣ
тельство всѣмъ ѧ҆́зы́комъ , и҆́то
гда прїи́де конч҃ина • Є҆гда́ ѹ҆́бо ѹ҆́
зрите мр҃ъзость запѹстѣнїа , рече
Ммни гѳ нѹю данїи́ломъ пр҃ркомъ , стоѧщѹ
Лѣ кѳ на мѣ́сте́ свт҃е́мъ , и҆́жечте́тъ да разѹ
Мма гі мѣ́ет҃ъ • Тогда́ сѹщіи въ і҃ѹде́и ,
да бѣ́гаютъ на горы . і҃ и҆́же на кровѣ ,
да не҆схо́дѧтъ взѧ́ти и҆́же домѹ́ е҆́го . і҃ и҆́же
на селѣ , да не҆ возвраща́ютсѧ въспѧ́ть
приз҃е́мъ • Горе́ же непразны́ ,
и҆ дои҃ц҃ѝ мл҃ѣ́щымъ дни́ . молѝте же
сѧ , да не҆ бѹ́дет҃ъ бѣ́гство ва́ше
зимѣ́ , ни҆ въ сѹ́бѡ́тѹ • бѹ́детъ бо то
гда ско́рбь вели́а , ꙗ҆́кова же не҆́бы
ла ѡ҆́т҃ нача́ла ми́рѹ , до сего́ , ни҆́же
и҆́мать быти • и҆́ а҆́ще не бы́ша про
кратѝлисѧ дни́и т҃и́и , не бы ѹ҆́бо спа
сла́сѧ вс҃ка плоть . и҆́ збра́нныхъ же
ради прекратѧ́тсѧ дни́и т҃и́и • ⁘ тогда́ Лѳ зі
а҆́щекто речетъ вамъ . е҆́здѣ хр҃с , Мма п
и҆́ли о҆́нъ , не҆́имѣте вѣ́ры • ста́
нѹтъ бо лжехр҃сти и҆́ лже пр҃рцы , и
да́дѹтъ зна́менїа вели́а и҆ чюдеса ,
ꙗ҆́коже прельстити а҆́щекъ змо́жно и҆́
збранныа • се прежерѣхъ вамъ •
а҆́щеѹ́бо реку́тъ вы , се въ пѹ́стыни е҆́ ,
не и҆зы́дѣте . се въ сокро́вищы хъ , не
и҆́мѣте вѣ́ры • за , р •

Ꙗ҆́коже бо мо́лнїа и҆схо́дитъ ѿ въсто́
ка , и҆ и҆́мать ся́ти до запада , та́ко
бу́детъ и҆ прише́ствїе сн҃а чл҃ч҃ескаго •
и҆́дежебо а҆́ще бу́детъ трѹ́пъ , та́ Лѳ зі
мо сѧ въберѹ́тъ ѻ҃рли • ⁘ ч҃ѣ́же поско Іѣзекіи лѳ
рби дни́нтъхъ , слн҃це помр҃и́кнетъ Іѡи҃л в
и҆ лѹна́ не да́етъ свѣта своего́ , и҆ зв҃ѣ и г
зды спа́дѹтъ съ нб҃се , и҆ сплы нб҃ныа Лѳ кѳ
подвигнѹтсѧ • ⁘ и҆тогда́ и҆́вит҃ъ Мма гі
зна́менїе сн҃а чл҃ч҃скаго на нб҃си • и҆ то и҃ Мма гі
гда́ вси племена́ зе́мнаа • и҆ ѹ҆́зрятъ сн҃а чл҃ч҃скаго грѧдѹща Апока а
на облацѣхъ нб҃ныхъ , съ силою и҆ сла́
вою мно́гою • ⁘ и҆ посе́летъ а҆́г҃глы своа , Ѳ кри ві
съ трѹ́бнымъ гла́сомъ вели́емъ , и Ѳ селѹ д
съберѹтъ и҆збра́нныа е҆́го ѿ четы́рехъ
вѣтръ , ѿ конецъ нб҃съ , до конецъ
и҆хъ . ѿ смоковни́цы же навѹ́читесѧ
при́тчи • е҆гда ѹ҆́же вѣ́твь ея бѹ́детъ
мла́да , и҆ листвїе прока́бнетъ ,
вѣ́дите ꙗ҆́ко блѝзъ е҆́сть ле́тва •
та́коже вы , е҆гда ви́дите сїа бы́вшасѧ , вѣ
дите ꙗ҆́ко блѝзъ е҆́сть при дверехъ •

за , ра •

А҆́мѝнь гл҃ю вамъ , не имѝно и҆́детъ ро Мма ѳ
се́й , до́ндеже вс҃а сїа бу́дѹтъ . не́бо
и҆ зе́мля мѝно и҆́дѹтъ , слове́съ же мои
немѝно и҆́дѹтъ • за , рв •

Ѡ҆ дни́жетомъ , и҆́чтсѧ , никто́же

вѣсть . имѧ́тъ гла нб҃нїй , Ѡ҃кмо҃щѧ
мон ѥ́динъ . Ꙗ҃коже бо бываетъ въ дни
но́евы , та́ко бу́детъ и҃пришествїе сна
человѣ́ческаго . Ꙗ҃коже бо бѣхѫ въ дни преже
пото́па , ꙗ́дуще и҃ пїю́ще . женѧ́
цесѧ и҃посага́юще , до негоже дне́ вни
де но́е въ ковчегъ , и҃ не оу́вѣдѣша , до́нде
же прїи́де пото́пъ , и҃ взѧ́ всѣ , та́коже
бу́детъ и҃пришествїе сна человѣ́ческаго . Тогда́
два бу́дета на селѣ́ , ѥ́динъ поемлет҃сѧ
а҃ дрѹгїи҃ о҃ставлѧ́ет҃сѧ . двѣ мелю́щи
въ жерно́вѣ , ѥ́дина поѧ́млет҃сѧ , и҃ ѥ́дина
о҃ставлѧ́ет҃сѧ . Зѧ , рг .

Бдѧ́теоу́бо , Ꙗ҃коне вѣсте вкі́мъ часъ
гъ ва́шъ прїи́детъ . Сежевѣдите
Ꙗ҃коаще бы кѣдалъ домоу́ вла́ка , вкоую
страждоу́щатъ прїи́детъ , бдѣлъ
оу́бобы , и҃ не бы далъ по́копа́ти хра́
маево́го , сегорадинѣ бы вы бу́дѣтегото́
вы , Ꙗ҃коово́ньже часъ не мнитѣ , сн҃ъ
человѣ́чїи прїи́детъ . Ктоу́бо е́сть вѣ
рныи раб҃ъ и҃ мѹ́дрыи . ѥ́гоже поста́ви
господи́нъ ѥ́го на до́мочи своѥ́мъ . ѣ҃же
да́ти и҃мъ пи́щѹ вѣврема́ ихъ ;
блаже́нъ раб҃ъ то́нъ , ѥ́го прише́дъ господи
нъ ѥ́го , о҃брѧщетъ та́которѧща .
а҃мнь гла́кмъ , Ꙗ҃кона́детъмъ и҃мѣ
нїемъ своѥ́мъ поста́витъ ѥ́го . о҃ще
лиже рече́ злыи́ раб҃ъ то́нъ вѣ сердцекоем҃ ,
косни́тъ господи́нъмон прїи́ти , и҃
начнетъ бити клевре́тыскоа , ꙗ҃сти
жепи́ти съпїа́нницами . прїи́детъ
господи́нъ раба́того , вдень коньже
нечаѣ́тъ , и҃ вчасъ кіньже невѣсть ,
и҃ проте́шетъ ѥ́го по́лъма , и҃ часть
ѥ́го сневерны́ми положитъ . тѹ́ бѹ
детъ плачь и҃ скрежетъ зѹбомъ .

Гла , кѣ . Зѧ , рѧ .

Тогда оу́подо́бится цр҃твїе нб҃ное
десѧтнимъ дѣвамъ ꙗ҃же прїи́
шѧ свѣтилникы своѧ́ , и҃и
зыдо́ша въ срѣтенїе женни
хѹ . пѧть же бѣ ѡ҃нихъ мѹ
дры , и҃ пѧть юро́дивы . юро́дивыѧ
прїемше свѣтилникы своа , не взѧ
шасо́бою е́леа . мѹ́дрыѧ же прїа́ша
е́леи в҃ сосѹ́дѣхъ съ свѣсвѣтилникы свои́
ми . косна́щѹже женнихъ , вьзрѣ
ма́шасѧ вѣ́ , и҃ спа́хѹ . полѹ́ночи
же вопль бысть . се женнихъ гра́детъ ,
и҃ сходи́те въ срѣтенїе е́го . Тогда́
ста́кше вси дѣвы ты , и҃ оукрасиша
свѣтилникы своа . юро́дивыѧ же мѹ
дры рекоша , да́дѣ намъ ѡ҃ма́сла
ва́шего , Ꙗ҃кое свѣтилницы наши оу га
саютъ . ѡ҃ткѣщѧ́шаже мѹ́дры глю
ще , е҃да́ Ꙗ҃ко не достанетъ намъ и҃
вамъ . и҃дѣтеже паче к҃ продаю́щы ,
и҃ кѹпи́те себѣ , и҃ дѹхпи́ти мнѣ и҃ вамъ кѹ
пи́ти прїи́де женнихъ , и҃ гото́выа вни
доша сни набраны , и҃ затворе́ни быша
две́ри . Послѣдиже прїи́доша и҃ про
чаа дѣвы , глюще , ги҃ ги҃ , ѡ҃ткрыи на .
о҃нже ѡ҃ткѣщавъ рече . а҃мнь глю ва҃ ,
невѣмъ ва́ . бди́теоу́бо , Ꙗ҃коневѣ
сте дне́ ни часа́ , вонь же сн҃ъ человѣ́чїи
прїи́детъ . Зѧ , ре .

Ꙗ҃коже бо человѣ́къ и҃дѣи҃ѡ҃ходя , призва́
свои рабы́ , и҃ предаетъ и҃мъ и҃мѣнїе
ско́е , и҃ ѡ҃вомоу́ оубо даетъ пять та
ла́нтъ , о҃ко́моуже два , о҃ко́моуже
ѥ́динъ , комоу́ же противѣ́ вземлѣ ѥ́го ,
и҃ и҃ дѣ́вїе . шедъ же прїе́мы и҃ пять та
ланть , дѣлавнихъ , и҃ сътвори́ дрѹ
гыа пять талантъ . Тако́жде же
и҃ же два , прио́брѣте и҃ то́нъ дрѹгыа
два . Прїе́мыи же ѥ́динъ шедъ ко
па́ его вземлю , и҃ сокры сребро господа
своѥ́го . помно́зѣже времени , прїи
де господи́нъ рабътѣхъ , и҃ стазѧ́ся
сни́ми о҃словесы . и҃ прине́ пѹ́ль пя
тала́нтъ прїе́мы , принесе дрѹгыа
пять талантъ , гла . ги҃ , пять
талантъ мнѣ́ еси предалъ , вѣ́ дрѹгыа
пять тала́нтъ прио́брѣтохъ и҃ми .
Рече же ѥ́мѹ гь҃ ѥ́го , добры раб҃е бла́гїи
и҃ вѣрны , о҃малѣ бысть вѣренъ ,
на́ много и҃мѣ поста́влю , вни́ди
вра́дость га́ своѥ́го . Прине́ пѹ́ль же
и҃ же два талента прїе́мы , рече .
ги҃ , два талантъ ми еси предалъ ,
вѣ дрѹгыа два тала́нта прио́брѣтохъ
и҃ма . рече же ѥ́мѹ гь҃ ѥ́го , добры раб҃е ,
бла́гїи и҃ вѣрны , о҃мали бысть вѣре ,
на́ много и҃мѣ поста́влю . вни́ди
вра́дость га́ своѥ́го . Прине́ пѹ́ль же
и҃ прїе́мы и҃ ѥ́динъ талантъ , рече .
ги҃ , вѣдѣхъ та́ Ꙗ҃ко жестокъ вѣси человѣ́къ .
жнеши , оу́дѣже не сѣ́ялъ вѣси . и҃ съ
бира́еши , оу́дѣже не разсточилъ вѣси .

ѝ оубоѧвшіе ѧ сѧ крихѫ талáнтъ твоегѡ
вземлю , нѣсѐ имáшн твоегѡ . ѿвѣщáвъ
жé гь его речѐмъ . лукáвыи рáбе и лѣ
ниве , вѣдáше ѧкѣ жну ѧдѣ же не
сѣя хъ , и собирáю оудѣ же нерасто
чи хъ . подобáшеоубо тебѣ кдáти
сребрóмое трапезитомъ , и пришéдъ
áзъ , взялбы хтвоѐ сúхвою . вз
мúтеоубо ѿнего талáнтъ , и дадúте
имущемý десѧть талáнтъ .
Имущемубо комý дано бýдетъ и пре
избýдетъ . ѿнеимущагоже , нѣже
мнѣе имѣвзятоубýдетъ ѿнего .
Инеключúмаго раба вонегѣзúте вонъ
мракомúшную , тамбýдетъ плачь
и скрежетъзубóмъ . Сѧгдá къгла
сѣ . имѣлúоушиелы шати , дослы
шúте .
Егдаже прúйдетъ сúнъчелов кѣсво
ѥмъ , и вси стúи ѧггли сúнми , тогда
сáдетъ напрестолъ слáвы своегѡ . и съ
берýтсѧ прéдъ нимъ вси языцы , и раз
лучúтъ ихъ другúѧ ѿдруга , ѧкоже
пастырь разлучáетъ óвцы ѿкозлúцъ . и постáвитъ óвцы óдесную се
бе , акозлúцы óшúюю . Тогдаречетъ
црь сущúмъ óдесную его . прúйдúте
блвенúи ѿцáмоегѡ , наслѣдúте оуго
тóванное вамъ црствіе , ѿложенія
мрý . вúдѣлахъбосá , и дастемú
ѣсти . вúжáдахтсá , и напоúте
мѧ . Стрáненъбúхъ , и ѧквзéсте
мене . нáгъ , и одѣастемѧ . бо
ленъ , и посѣтúстемене . втемни
цúбúхъ , и прúидóсте кмнѣ . то
гдаѿвѣщáютъемý прáведницы глю
ще . ги , когда тѧ видúхомъ áлчю
ща , и напитáхомъ ; и лúжáжду
ща , и напоúхомъ ; когдажетѧ ви
дúхомъ стрáнна , и ѧквзéдохомъ ;
и лúнага , и одѣáхомъ ; когдаже
тѧ видúхомъ болѧща , и лúвземни
цѣ , и прúидохѡ ктебѣ ; и ѿвѣщáвъ
црь , речетъимъ . áминь глюбам .
понежестъ творúте ѥдúномý сихъ бра
тúнмоúхъ меншихъ , мнѣстъ творúт
сте . Тогдаречетъ и лúцимъ óшуюю
его . ѝдúте ѿмене проклятúи въ
óгньвѣчный , оуготóванный дíаволу
и áнгломъ его . вúдѣлахъбосá , и
не дастемú ѣсти . вúжáдахтсá ,
и не напоúтемене . Стрáненъбúхъ
и не ѧквзéдостемене . нагъ , и не одѣа
стемене . бóленъ , и вътемнúцѣ ,
и не посѣтúстемене . Тогда ѿвѣщ
ѧютъсѧ ему и глúще . ги , ко
гдатѧ видúхомъ áлчюща , или жá
ждуща , или стрáнна , или нáга ,
или бóлна , или втемнúцѣ , и не
служúхомте тебѣ ; тогда ѿвѣщáвъ
ѥтъсѧмъ , гла . áминь глю вамъ .
понеже не сътворúте ѥдúномý сихъ
меншихъ , нимúтъ сътворúте .
и идýтъсѧи вмýкýвѣчную . прáведни
цыжебжúвотъ вѣчный .

Гла , кѕ .

Бúсть егдаскончá іс словесá
сѧ сúхъ , рече оучúникомъсво
имъ . Зá , рз .
Вѣстеѧкоподвою днюпáсха
бýдетъ , и сúнъ чловѣчúй пре
данъбýдетъ напропáтіе . Тогда
събрáшасѧ архіерéе и кни жницы и пá
рцы людскúи , вдворъ архіерéовъ ,
глéмаго каіáфа , и совѣщáша ,
даíсѧлестію имýтъ , и оубúютъ .
глáхъже , не вепрáздникъ , данемó
лва бýдетъ влюдехъ .

Зá , рн .

Ісýжебúвшу вовúфанії , вдомý симо
на прокажéнаго , прúстýпúкнемý
жена , сткляницýмúра имýщи мно
го цѣннаго , и вúзлúвáше наглавý
его вúзлежáщу . вúдѣвшежеучúни
цыего , негодовáшаглющe , чесора
гúбельсіáбúсть ; можáшебо семýпро
данобúти намнóгъ , и дастсѧ
нúщимъ . разумѣвшеже іс , речелúв
чтотрýжáетежену ; дѣловó добро
естьдѣлáомнѣ . всегдабонúщи имá
те сообою , менеже невсегда имáте .
вúзлúáвшибосíамýросе натѣлесмое ,
напогребенúемѧ сътвори . áминь
глювам . идѣже ѧщепроповѣдано
бýдетъеуаггліесѐ вовсемъмúрѣ , рече
тсѧ , іжесътворúлаепáмѧть сѧ .
Тогдаше ѥдúнъ ѿдесáтъ , и
глéмый іюдаскарíóтскій кѣархі
ерéомърече . чтомúхóщете дати ,
и áзъ вам предамъ его . óнижe

поста́вишаемꙋ трїдесѧ́те сре́бренн҃.
и҃ѡ́толѣ и҃скаше подо́бна времене
Мѳ дѣ лѣ кѳ дѣ́го предасть. ¶ Спе́рвыинегдѣ ѻ҃
прѣснѡ́чным, пристꙋпи́ша ꙋ҃чн҃цы
і҃сѡвѣ гл҃ющеемꙋ. гдѣ хо҃щеши ꙋ҃го
пѡ́блемꙋтѝ и҃стинпасхꙋ; ѻ҃нъре.
и҃дѣте вънградꙑскънѣ́кыи҃цы, и҃рцѣте
емꙋ, ꙋ҃читель гл҃етъ, врѣмамоѐ
бли́зъѣ́сть, ꙋ҃тебе сътворю па́схꙋ
сънꙋ҃чн҃кымоѝми. и҃сътворѝшаꙋ҃че
нцы, ꙗ҃коепове́лѣѝмъ і҃ѣ, и҃ꙋ҃го
Мѳ дѣ лѳ кѳ і҃ѳа гі ѳтокашапа́схꙋ. ¶ Вечерꙋжебы́вшꙋ,
възлежа́ше сѡ́бѣма надесѧте ꙋ҃че
нн҃кѡма. і҃ꙗдꙋщемъ и҃мъ, рече.
а҃мѝнь гл҃ю вамъ, ꙗ҃коѣ́динъ ѿ҃кладъ
предастьмѧ. и҃скорбѧ́ще зѣ́ло,
начаша гл҃атиѣ́мꙋѣ́дининъкоѥ́нъ҃х҃ъ.
Мѳ дѣ лѳ кѳ і҃ѳа гі ѣ́дазъѣ́емꙑгѝ; ¶ ѻ҃нжеѿвѣщавъре
че. ѻ҃мочи́кыйсѧ́мною всоли́ло рꙋ́кꙋ,
томѧпредасть. сн҃ъчл҃ѣчі́ѥ и҃детъ,
ꙗ҃коже е҃сть пи́сано ѻ҃немъ.
го́рече чл҃ѣ́кꙋтомꙋ, и҃мже сн҃ъчл҃ѣчі́ѥ
предаетъѧ, добрѣ́ бы былоѐмꙋ,
а҃ще не бы́ро́дилъ чл҃ѣ́кътѡ́и҃. ѿ҃вꙋ
щавже і҃ꙋ́да предаи҃ѣ́го, рече. ѣ́да
а҃зъѣ́емъ, равви҃; гл҃аѐмꙋ, ты́ре
Акр ді Мѳ дѣ лѳ кѳ че. ¶ И҃дꙋщемъжеи҃мъ, прїе́мъ і҃ѣ
хлѣ́бъ, и҃бл҃а́вивъ, прело́ми, да
ша́ше ꙋ҃чн҃кѡмъ, и҃рече. прїи҃мѣ́те,
ꙗ҃дѝте, сѐ́е́сть тѣ́ло́моѐ. и҃прїе́м
ча́шꙋ, хвалꙋвъздавъ, дастьѝ́м
гл҃а. пи҃нтеѿнеѧ́вѣ́н. сѐвоѐ́естыкро
мѣ́ но́ваго завѣ́та, ꙗ҃жезамно́гыѧ
и҃зливаѐма, въѿ́ставле́нїе грѣ́хо
въ. Гл҃южевамъ, ꙗ҃коней҃мамъ
пи҃ти ѿ҃нн҃ѣ ѿ҃сегоплода́ло́знаго, до́
дн҃ѐтого, е҃гда и҃ пїю сѣ́вами но́во въ
цр҃твїи ѿ҃цамоѐго. и҃въѣ́тѣ́вше,
Мѳ дѣ лѳ кѳ і҃ѳа зі изыдоша вгорꙋ́ѣлеѡ́нскꙋю. ¶ Тогда
гл҃аи҃мъ і҃ѣ. вѣ́нвы сѣ́вла́зниитесѧ ѻ҃
Зах гі Мѳ дѣ мнѣ внощьсѣ́ю. пи́сановѣ́сть. По
ражꙋпа́стырѧ, и҃разы́дꙋтсѧ ѻ҃вцы
Мѳ дѣ и҃ зі ста́да. ¶ повъскрⷭе́нїѝнже моѐ́мъ,
вараѡ́вы вгалиле́ѝ. ѿ҃вѣщавже пе
тръ, речеѐ́мꙋ. а҃щенѣ́нестьбла́знѧ
тесѧ ѻ҃тебѣ, а҃зъ николиже сѣ́бла
Мѳ дѳ лѳ кѳ і҃ѳа гі жнюсѧ. Речеѐ́мꙋ і҃ѣ. ¶ а҃мѝнь гл҃ю́те
бѣ, ꙗ҃коевсѣ́ю нощь прежеда́же а҃лекто́
ръ небъзгласѝтъ, трикра́ты ѿ҃ве́
рѣ́шиши сѧ мене. Гл҃аѐмꙋ петръ.
а҃щемѝнѣ́сть ѝ҃ꙋ҃мретиститобою, не
ѿ҃вр҃ѣ́гꙋсѧ тебѣ. такожеѝвсѣ́ ꙋ҃че
нцы рѣ́ша. ¶ Тогда́ прїи҃деснмми і҃ѣ
Мѳ дѣ лѳ кѳ вѣсь, нарица́емꙋю гедеїмани.
и҃гл҃аꙋ҃чн҃кѡмъ. сѣ́дѝтетꙋ, донде
же́ше помолю́сѧ тамо. и҃поѐ́мъпе
тра́ и҃ова́ сн҃а зеведе́ова, начатъ
скорбѣ́тиѝ҃тꙋжи́ти. Тогда гл҃а́и҃
і҃ѣ, прискорбна́ѣ́сть дꙋ́шамоѧ́ досмр҃ъ
ти. пожи́тездѣ, и҃бдѝтеѣ́смно́
ю. и҃прешедъма́ло, паде́ наличи
сѣ́ѡмъ молѧ́сѧ и҃гл҃а. ѿ҃чемо́и҃.
а҃щесѣ́ѣзможноѣ́сть, дами́моѝдетъ
ѿ҃мене чашасїа. ѻ҃бачеѝ́ꙗкоже а҃зъ
хощꙋ, но ꙗ҃коже ты. и҃прише́ ктвоу
ч҃н҃кѡмъ, и҃ѡ́брѣте и҃хъспа́щꙗ. и҃
гл҃а петро́вѣ. та́коли, неѣ́змогоѣ́те
ѣ́дина часа́ побдѣти сомною; бди́
теѝмоли́тесѧ, даневни́дете внапа
сть. дх҃ъ бо́бо́дрь, пло́тьженемощ
на. паки́вторицеюше, помоли́сѧ,
гл҃а. ѻ҃чемо́и҃, а҃ще немо́жетьсїа
ча́шами́моѝ҃тиѿ҃мене, а҃щенепїю
сѧ, ѿ҃дивола́тко́ѧ. и҃прише ѻ҃бр҃ѣ
тѣ́хъпа́ки спа́щꙗ, бѣ́ѣстабоѝмъ
ѻ҃чи ѻ҃тяготѣ́ть. и҃ѡ́ставльѝхъ,
шедъпаки, помоли́сѧ третицею,
тоже сло́во ре́къ. Тогдапрїи҃дектвоу
ч҃н҃кѡмъсвоѝмъ, и҃гл҃аи҃мъ. спи
те про́чее и҃почива́йте. сѣ́вприближи
сѧ́часъ, и҃сн҃ъчл҃ѣчі́ѥ предаетсѧ въ
кыгрѣшнн҃кѡмъ. вставѝте, и҃дѣ́.
Мѳ дѣ лѳ кѳ і҃ѳа зі сѣ́вприближи́сѧ предаи҃мѧ. ¶ И҃ѣ́ще
ѣ́мꙋ гл҃ющꙋ, сѣ́ і҃ꙋ́даѣ́ди́нъ ѿ҃бою
надесѧте прїи҃де, и҃сними́наро́мно́
гъ, сѣ́ѡ́ружїѐмъ, и҃дрекольми, ѿ҃
а҃рхїере́и҃ нестарецъ людскыхъ. Пре
даи҃же́ его, дастьѝ҃мъзна́менїе,
гл҃а. е҃гоже а҃ще лобꙋ́, то́и҃ е҃сть,
и҃мѣ́тее́го. ꙗ҃вїе прїи҃дꙋпль ктвоѐ
мꙋ, рече. радꙋи҃сѧ равви҃, и҃ѡблобы
зае́го. і҃же рече ѐмꙋ. дрꙋже тво
ри нанеже е҃сѝ прише́лъ; тогда́ при
стꙋпльше, вѿ҃ложи́шарꙋцѣ наі҃са,
и҃ѧ́ша е́го. И҃сѣ́ѣ́динъ ѿ҃сꙋщыхъ съ
і҃ѐмъ, простерърꙋ́кꙋ, и҃звлечѐ ме
ѐ́ѡи҃, и҃ѹдари раба а҃рхїере́ова, и҃ѹ
рѣзаѐ́мꙋ ꙋ́хо. тогда гл҃аѐмꙋ і҃ѣ,
вѣ́кратиножъсвоѝ҃вѣ́ѣ́го. ¶ вѣ́м҃ъ
бо прїѐ́мшиѝ҃ножъ, ножѐ́погибнꙋтъ.
а҃ мѳ дѣ
а҃пока гі

Ѩлн мо҃жеши сѧ ѩкоже могѹ҃ нн҃ѣ оу҃мо
лнтн wц҃а моего , ѩпреставнтъ мн
вл҃ще нлн два надесате легео҃на а
гглъ зкако҃же оу҃бо свѹдоусѧ писа҃нїа ,
ѩдна нг ѩкоже та҃ко подобае҃ шыти ; вто҃н часъ
рече їс҃ народо҃ . ѩкоже разбо҃нникалн н
выдосте съ҃ оружїе ѩдреколи мати
мѧ . повседнн прнвѣ сѣдѣхъ кѹрїѕ
вн оу҃чѧ , ѩнеѳ҃емене . Сежебе бы
дабы҃ дѹ҃хо҃вна писа҃нїа прр҃чьескла .
Тогда оу҃ченицы вс҃н о҃бл҃авъше є҃гобъ
жа҃ша . зѧ , рѳ .
ѳ҃ма ді Бо҃нняше е҃мше їс҃а , ведоша їкка
лѧ҃ѳъ а҃рхїере҃ѡки , ѩдъже книжницы
ѳ҃ма ді нетарцн съ҃брашасѧ .. петрже ѩдалн
лѧ кѳ шепонемъ ѩздалече додвора а҃рхїере
ѡ҃ка , ѩвше квѹтрь , сѣдѧше свѣлѹ
ѳ҃ма ді гамн , вндѣтн конча҃нѹ . а҃рхїерее҃же
нетарцы , нсо҃мъ весь , нскахѹ҃лже
свѣдѣтельства наї҃са , ѩкодаоу҃сїю
є҃го , ѩнеобр҃ѣтахѹ . ѩмного҃мъ лже
свѣдѣтелемъ прнстѹ҃пльшемъ ,
необр҃ѣто҃ша . Послѣдняе прнстѹ
пнвша двѣлже свѣдѣтела , рѣста .
ѳ҃ма ді сѣнрече . могѹ҃разорнтн црк҃ковь҃ бж҃їю ,
ѳ҃ма ді ѩтреми дньмн сѹ҃здатїю . ѩвъста
ѳ҃ма ді ѳ҃ма ді а҃рхїерен . рече ѣ҃мѹ . нничесожелн
ѳ҃ма ді ѡ҃вѣщавае҃шн , чтосїн натласвѣдѣ
ѳ҃ма ді тельствѹютъ ; їе҃же мльча҃ше .
ѳ҃ма ді ѩ҃ѡвъщавъ а҃рхїерен , рече ѣ҃мѹ . за
ѳ҃ма ді клнна҃ютъ сѧ бгомъ жнвымъ , даречѣ
ѳ҃ма ді шнна҃ , а҃щетыесн хе҃ , сн҃ъ бж҃їн .
ѳ҃ма ді Гла ѣ҃мѹ їс҃ . тырече . о҃ба҃че гла҃ю҃а .
ѳ҃ма ді ѡ҃сѣлѣ оу҃зрнте сн҃а чл҃чскаго сѣдѧща
ѳ҃ма ді ѳ҃десную силы , нградѹща нао҃бла
ѳ҃ма ді цѣхъ нбныхъ . Тогда а҃рхїерен ра
ѳ҃ма ді стрьза рнзысвоа҃ гла҃ . ѩкохѹ҃лѹ
ѳ҃ма ді гла҃ . что҃ нѣщетребѹемъ свѣдѣтелїн ;
ѳ҃ма ді сенн҃ъ слышасте хѹ҃лѹ҃ его .
ѳ҃ма ді чтосевамъ мнитъ ; о҃нже ѡ҃вѣщавше
ѳ҃ма ді рѣша , повннентъ҃есть смрътн . Тогда
ісаа҃на н заплева҃шанце҃ его ,
ѳ҃ма ді нпа҃костн ѣ҃мѹ дла҃хѹ . сѣ҃нже за
ѳ҃ма ді данн҃ѣ оу҃дарнша глюще , процн
ѳ҃ма ді намъ хе҃ кто҃ ѣ҃сть оу҃дарнвнн҃а ; пе
ѳ҃ма ді трьже вн҃ѣ сѣдѧше вдворѣ . Ннри
ѳ҃ма ді стѹпнкнемѹ една рабына глющи .
ѳ҃ма ді нтыбъ свѣ҃сомъ галнле҃скымъ .
ѳ҃ма ді сѣ҃нже ѡ҃вертъ҃ѣсѧ пре҃вѣмн гла҃ . не
ѳ҃ма ді вѣмъ что҃ глеши . ѩзшеѡ҃же ѣ҃мѹ
ѳ҃ма ді къкратомъ , оу҃зрѣ҃ его друга҃ , н
ѳ҃ма ді гла҃ вщн҃ тѹ҃ . нсенѣ҃ъ свѣ҃сомъ нас҃
ѳ҃ма ді реѡ҃мъ . нпа҃кы ѡ҃вѣрѣ҃сѧ склавкою ,
ѳ҃ма ді ѩкоже зна҃ю чл҃ка . помалѣ҃же прнстѹ
ѳ҃ма ді пнвше столя҃щен . рѣша петрѡки ,
ѳ҃ма ді вн҃ѣстнну нтыѡ҃нних҃ѣсн . нбо҃ бесѣ
ѳ҃ма ді дантвоа҃ ѩвѣта творнтъ . Тогда
ѳ҃ма ді началтъ ротнтнсѧ нклнтнсѧ , ѩкоже
ѳ҃ма ді незна҃ю чл҃ка . ѩ҃ѳїе петелъ въ҃згла
ѳ҃ма ді сн҃ . Нпомалѹ петръ гла҃ їсовн҃ ,
ѳ҃ма ді речѣ҃ным ѣ҃мѹ . ѩкопрежда҃же пѣтел
ѳ҃ма ді неѣ҃згласнтъ , трнкра҃ты ѡ҃вр҃ъ
ѳ҃ма ді жешнсѧ мене . нѣзше вонъ пла҃кася
ѳ҃ма ді го҃рко .

Гла҃ , кз . зѧ , рі .



Ѹ҃трѹже быкшѹ , совѣ҃тъ
сътворн҃ша вс҃н а҃рхїере҃е ,
нетарцы людетїн наї҃са ,
ѩкоу҃бнтн є҃го . ѳ҃ма бі Нсказа
ѳ҃ма ді вшее҃го ведоша , нпредаша
ѳ҃ма ді кѳ его понтїнскомѹ пнла҃ѹ нгемонѹ .

зѧ , раі .

Тогда҃ вндѣвъ їѹда предавынего ѩкоѳ҃сѹдншае҃го , раскаявсѧ , вз҃вра
тнтн тридесате сребренникы а҃рхїереѡ҃
нетарцемъ , гла҃ . свѣгрѣшнхъ ,
предавъ кровь҃ неповнннѹ҃ . сѣ҃нже
рѣша . что҃ ѣ҃сть намъ ; тыоу҃зрн
шн . ѳ҃ма дѳ Нповрьгъ сребренникы вѡ҃ цр҃кви ,
ѡ҃нде , нше оу҃давсѧ . а҃рхнереее҃же
прїе҃мше сребренникы , рѣша . недо
стоно҃ ѣ҃сть вложнтн нхъ вкорва҃нѹ҃ ,
понеже цѣнакрове҃ ѣ҃сть . Совѣ҃тъже
съ҃твор҃ше , кѹпнша҃ми село скѹдель
нниче , вѣпогрѣба҃нїе стра҃нным .
тѣмже нарече҃сѧ село҃то , село кро҃ве ,
досего дне . Тогда҃ сбысѣтсѧ рече҃
ное їер҃емїе҃мъ прр҃комъ глюще҃мъ .
ѳ҃ма ді Нпрїа҃ша тридесате сребренникъ цѣ зах҃а і
нѹ цѣне҃наго , є҃гоже цѣнншасѧ ѡ҃нѣ҃ъ
їнлевъ , нда҃ша а҃ селѣ скѹделни
чн , ѩкоже ска҃занн҃ъ гъ . їе҃же ста
пре҃нѣтѣмоно҃ . Нѣтъпросне҃го нѣтѣмо
ѳ҃ма ді нтъ гла҃ . тыли҃ѣсн цр҃ь їѹдѣ҃скын ;
ѳ҃ма ді їе҃же речѣ҃мѹ , тыгла҃ешн . їегда
ѳ҃ма ді нанъ гла҃хѹ а҃рхїере҃ нетарцы , нн
ѳ҃ма ді чесоже нешовѣщава҃ше . Тогда гла҃
ѣ҃мѹ пнлатъ . неслы҃шнши҃ нн҃ , коли
ко натса҃ свѣдѣтельствѹютъ ; н
нешовѣща҃ ѣ҃мѹ , никъдѣ҃номѹ гла҃ ,

ма бі лѹ кг ѡа ні

ѩкодвнѣтисѧ ѩгемонѹ бѣлѡ · На
кажде праздникъ ѡбычанъ бѣ ѩгѣ
монѹ ѿпѹщатн ѥдіного народѹ скѧ
зана , ѥгоже хотѧхѹ · нмѧхѹже
тогда свазана нарочита , глемаго
варавва · Сѣбранѡмже нмъ , рече
нмъ пнлатъ . кого хощете ѡ҃бою ѿпѹ
щѹкамъ , варавѹ лн , нлн іс҃а глѣ
магоѧ ; вѣдашебо ѩкозависти
ради предашѧ его · Сѣдѧщѹже
емѹ наслѹдници , посла кнемѹ жена
его , глюще . нничтоже тебѣ , ѩпра
вениковѹ томѹ . многобо пострадахъ
днесь ѹвенѣ его ради · ѳрхіереѥже
нестарцы наоучѣнша народы да испро
сатъ варавѹ , іс҃а же погѹбатъ ·
ѿвѣщавше ѩгемонъ речемъ . кого
хощете ѡ҃бою ѿпѹщѹкамъ ; ѻни҃
рѣша , варавѹ . глаймъ пнлати .
что оубо сотворю іс҃ѹ , глемомѹ хѹ ;
глашемѹ вси҃ , да распнатъ бѹдѣ ·
ма бі лѹ кг Ѩгемонъже рече . кое оубозло сътво
рн ; ѻнже ѩзлнхавпіахѹ глюще ,
да пропнатъ бѹдетъ . ѵдивжепи
латъ , ѩконичтоже оуспѣвае , ѡпаче
лнвавыва е , прі емъ водѹ , оумы
рѹцѣ пре народо , глѧ . непокнненесмь
ѿ крове правѣмаго сего , вы оузрите ·
ѿвѣщавшевсѧ людіе , рѣша . кро
его нана , ѩнасѣдѣхъ наши . Тога
ма бі ѡ҃пѹстнѧ варавѹ , іс҃а же бнвъ преда
іоан ді стнѧмъ , да его пропнѹтъ ·

за , рк҃і ·

Тогда воннн ѩгемонови , прі емше
іс҃а наслѹдници , сѣбрашанань все
множество воннъ . ѩсъклекше его ,
ѻдѣашае его хламидою чрьвленою ,
ѩсплетше вѣнецъ ѿтрънїа , възло
жнша наглавѹ его , ѩтрость вдесні
цѹ его . ѩпоклѧншесѧ наколѣнѹ пре
нмъ , рѹгахусѧ емѹ глюще . радѹ
немо црю іюденскым · Ѩплюнѹвше
нань , прїашатрость , ѩбїахѹ по
главѣ его . ѩгда порѹгашасѧмѹ ,
сѣклекошасѧ него багрѧницѹ , ѻблек
кошае его вризы его , ѩведошае его
ма бі лѹ кг напропатїе · ѩсходящеже , ѻбрѣ
тошачѣка кирнненска , ѩменемъ
сѵмона . ѩсемѹ задѣшанести
крстъ его · за , рг҃і ·

Ѩпрншедше намѣсто нарнцаемое го
іоан ді лгода . ѥже ѥсть глемо , кранїево лѣ
сто · дашаемѹ пнти ѻцетъ съ жѐ
лчїю смѣшенъ . ѩвкѹшь , нехотѧ
ше пнти · распѐншеже его , разде
ма бі лѹ кг лншарнзыего , врьгше жрѣбїа , нѣ
іоан ді дѧще спрежахѹ его тѹ · Ѩтъглагол
шавртьхѹ главы его вннѹ его напнса
нѹ . сѐнесть іс҃е , црь іюденскым .
Тогда распѧшасннмъ два разбѐнни
ка , ѥдіного ѻдесноую , ѥдіного ѻ
шюю · ѵдн҃мо ходѧщенже хѹлахѹ
ма бі лѹ кг его , покнвающе главами своими ,
ѩглюще . разарнан црькозь , ѩтрн
ма бі мн днми съзндаа , спсѐнсѧ самъ .
йа бі ѧще сн҃ъ ѥсн бжїн , сниди сътькрта ·
іоан кв Такожеже нархіерѐе рѹгающесѧ сънкн
вы кв жникы ѩстарцы , ѩфарнсѣи глахѹ .
ѩныа спсѐ , себѣ нн немо҃жетъ спсти
тн . ѧще црь ізлевъ ѥсть , да сннде
тъ нн съ крта , нвѣрѹемъ внего .
ѹпокана на , да избавитъ нн ѣго , ѵдо кг
мт дг ѧще хощетъ емѹ . речебо іакобжїн
ѥсмь сн҃ъ · Тожеже нразбѐнника ра
спатыа снмлъ , поношастаемѹ .
ѿшестагоже часа , тмабыстьпо
всѣм земліи , дочаса девѧтаго .
сѻдевѧтемъже часѣ , вскопн іс҃
гласомъ велнѣмъ , глѧ . нли нли ,
лнмасавахѳанн ; ѥже ѥсть , бемон ѵдо кѳ
бемон , вскоюмѧ ѣсн ѻставнлъ ; ма бі
нѣцінже ѿпѹстолящн слышавше ,
глахѹ , ѩконліюглашаетъ сѣм .
Набіе текъ ѥдінъ ѿнних , ѩпрїемъ
гѹбѹ , ѩсполнивже ѻцта , ѩвѕнез ѵдо кѳ
натрость напааше его . прочінже гла ма бі
хѹ , ѻстави , давидимъ ѧще прїн іоан ді
детъ нлїа спсти его . іс҃ежепакы въ
зопивъ глассомъ велїемъ , испѹстн
дхъ · ѵссѣ завѣса црьковаа раздра ѵв пара г
ема надвое , свышнаго краа донижня
го . Ѩземла потрасесѧ , ѩкаме
нїе распадесѧ , ѩгробы ѿврьзошѧ
сѧ , ѩмногатѣлеса оусопшихъ
стыхъ встаашѧ . ѩзшеше ѩзгро
въ повскресенїн его , внидоша вестыи
градъ , іявншасѧмножнмъ . Со
тникже нже сними сстерегущен іс҃а ,
видѣвше трѹсъ , ѩбывшасѧ , оубо
аашасѧ глюще , вистинну

ѥ҃їи сѧ бѣ , сѣи бѣхѫ тꙋ и
жены мно́гы и҃здале́чє зрѧщє , и҃же
и҃дошѧ поіѣ́ть ѿ галилѣ́а , слꙋжа́щє
ємꙋ . ѥ҃ижѣ бѣ марїа магдалы́ни ,
и҃ марїа і҃ако́вла і҃осі́и ма́ти . и҃ма
• маѳ сі тни сы́нꙋ зеведе́ѡвꙋ . Позднѣ́е бы
лк кг вшꙋ , прїи́де чл҃къ богатъ , ѿ҃ариа
іоан ді мадѣ́а , и҃менемъ іѡсі́фъ , и҃же
и҃ сто́и ꙋ́чесѧ ꙋ҃ і҃ꙋ . сѣи прїстꙋпль
кпила́тꙋ , проси́ тѣлесе і҃сово . То
гда пилатъ повелѣ́ дати тѣло . и
прїе́мъ тѣло іѡ́сифъ , ѡ҃бвитъ є҃
плащани́цею чи́стою , и҃ положї́ є҃ дно́
вѣмъ свое́мъ гро́бѣ , и҃же и҃сѣче́ вика́
менн . и҃ вкꙋпѣ́ кáмень вели́и надъ
двері́и гроба , и҃ ѿи́де . бѣ же тꙋ ма́
рїа магдалы́ни , и҃ дрꙋга́ марїа , сѣ
дѧщи прⷭ́ гро́бꙋ .

За , рді .

Въ ꙋ́трїѧ́нюю дн҃ь , и҃же є҃сть по́ща
тцѣ , съвра́шасѧ а҃рхїере́є и҃ фарисе́є
кпила́тꙋ глю́ще , господи , помн҃
ѫхомъ , ꙗ҃кольсте́цъ о҃нъ рече́ є҃ще
сы́нжи́въ , потрїе́хъ дн҃ є҃хъ вста́нꙋ .
повели́ ѹ҃бо ꙋ҃твердити гробъ до трє
тїѧгодне́ . да не́како прише́дше ꙋ҃че
ницы є҃го , но́щїю ꙋ҃кра́дꙋть є҃го ,
и҃ рекꙋть людемъ вста ѿ҃ мр҃твыхъ .
и҃ бꙋдетъ послѣ́днꙗ ле́сть горша пе́р
выа . рѣ́же и҃мъ пилатъ , и҃мате
кꙋстодїю , и҃дѣте ꙋ҃твердѝте ꙗ҃ко
же вѣсте . со́ни́жеше́ше , ꙋ҃тве
рдѝша гробъ , зна́менавше камень
сꙋстодїею

Гла , кн҃ . за҃ . рєі .



• маѳ кі іоан к

въ вечерѣ ꙋ҃бо́тныѧ , сви
тающи въ пе́рвꙋю ѡ҃ ꙋ҃бо́тъ ,
прїи́де марїа магдалы́ни ,
и҃ дрꙋга́ марїа , ви́дѣти
гробъ . и҃ се тр҃съ бысть ве́
лїи . а҃гглъ бо гнѣ сташе снѣ́се , при
ступль ѿ҃ вкалнѝ камень ѿ҃ дверїи гроба ,
и҃ сѣдѧ́ше нанемъ . бѣ же зра́къ є҃го
ꙗ҃ко мла́нїи́нъ , и҃ ѻ҃дѣ́ни́е є҃го бѣло ꙗ҃ко
снѣгъ . ѿ҃ стра́хаже є҃го ѕѣ стрє́
шасѧ стрегꙋщєи , и҃ бы́ша ꙗ҃ко мертвы
ми . ѿ҃ вѣщавше а҃гглъ , рече
• маѳ кі женамъ . не́бо́итесѧ бы́ . вѣмъ бо ,
дѣа гі ꙗ҃ко і҃ꙋ распа́таго и҃щете . нѣсть
здѣ . вста́ бо , ꙗ҃коже рече . прїи́дѣ
те . ви́дѣте мѣсто , и҃дежележа́шє .
и҃ скорѡше́ше , рцѣте ꙋ҃чн҃кмъ є҃го ,
ꙗ҃ко въста ѿ҃ мр҃твыхъ , и҃ се варе́тъ
вы въ галиле́и , та́мо є҃го ꙋ҃зрите .
се рѣхъ вамъ . и҃ҙзше́ше ско́ро ѿ҃ гро
ба съ страхомъ , и҃ радостїю ве́лїею ,
тещѐтесѧ възвѣсти́те ꙋ҃чн҃кмъ є҃го .
ꙗ҃коже и҃ дасѣ къ звѣстꙋ и҃ ѻ҃ ꙋ҃чн҃ко є҃го
и҃се і҃ѕ срѣте́ сѧ , гла , радꙋйтесѧ .
о҃ни́же прїстꙋпльши , ѫтѣсѧ за
ногы є҃го , и҃ поклони́стѣсѧ ємꙋ .
Тогда гла́и҃мъ і҃ѕ , небо́итесѧ . и҃дѣ
те , възвѣстите бра́тїи моей ,
да и҃дꙋть въ галиле́ю , и҃ тꙋ ма ви́дѧ
тъ . и҃ дꙋщема же и҃ма , се нѣцїи ѿ҃
кꙋстодїа прише́ше въ градъ , възвѣ
сти́ша а҃рхїере́омъ всѣ бы́шала .
и҃ съвъбравшесѧ съ старцы , совѣтъ
сътвори́ша , сребреникы дово́лны да
ша бо́кномъ , глю́ще . рцѣте , ꙗ҃ко
ꙋ҃чн҃цы є҃го но́щїю прише́дъше ꙋ҃кра до
ша є҃го , намъ спѧщемъ . и҃ а҃ще сѣ
ꙋслы́шанѡ бꙋдетъ ѻ҃ нѣмъ мо́на , мы
ѹ҃ толи́мъ є҃го , и҃ вамъ беспечáлны
сътвори́мъ . о҃ни́же прїе́мше сребре
ники , сътвори́ша ꙗ҃коже наꙋчени
бы́ша . и҃ промчесѧ сло́во сѣ въ ѻ҃ дѣ
є҃хъ , да́же досегодне́ .

За , рді

Е҃дина́ же надесѧте ꙋ҃чн҃цы , и҃ до́ша
галиле́ю , въ го́рꙋ , и҃ма́же повелѣ
и҃ма і҃ѕ . и҃ видѣвше є҃го , поклони́ша
сѧ є҃мꙋ . ѻ҃ни́же ꙋ҃сумни́вшасѧ .
и҃ прїстꙋпль і҃ѕ , рече́и҃мъ , гла , • іоан зі
да сѣтъ и҃мсѧ вели́ка власть , на не́бѣ и и҃ зе ѳ
на земли . ше́шеѹ҃бо наꙋчи́те вс҃ѣ
ꙗ҃зы́кы , кр҃тѧ́ще и҃хъ , въ и҃ма ѿ҃ • маѳ кі
ца и҃ сна и҃ стагодха , ꙋ҃чѧ́щи и҃хъ блю
сти вс҃ѣ є҃лика заповѣдахъ мъ . и҃ се
а҃зъ съ вами є҃смь вс҃ѣ дни до скончанїа
вѣка , а҃мнь .

Конецъ , є҃же ѿ҃ матѳ дѣа сто́го
є҃вгїа . и҃ матѳ всѣ ,
Гла , кн҃ . а҃зъ аз҃ъ .
цр҃ковныхъ тр҃ , рді .



Пресловіе, ѣжеѿ марка стго ѣвліа •

Сѭе ѿ марка стое ѣвліе, по десатих лѣтех хва вꙁнесенїа списано бысть кримь • бѣ оубо сей марко петрꙋ оучникъ же и посльдователь его, ѥгоже сей ласкаго его именꙋетъ петръ, дховнаго ѡтца • ꙗко, нарица шеса іоанна • анеѱенже карнавь • но и плавлꙋ сѣнсходенъ • обаче оубо спетромь пребываше мнѡжае, и кримь сниматсыи • Шолиша оубо его иже кримь квѣрнїи, неточїю бесписа нїа проповѣдати, но и писанїемь изложити тѣмь иже ѡхъ кꙋпла • ѣдва оубо повинꙋвсѧ списа • петръ

же ѿ рокомо бысть ѿца • ꙗко марко списа благовѣствїе • кнд҃ кивоубо ѡ нѥ ꙁаповѣдаваетъ, ꙗкои ѣстинно • таже и сама его послѣ вы ѣгипетъ • и дѣже и проповѣдалъ • вы ѣлександрїи же црко вь ѡтцѣ • исполꙋдныи странѣ всѣхъ просвѣти • Ѣстьже начрт таніе ѣвліа ꙗвѣствено, и нничтоже и мыпокровено • Ѡ приближе повсемъ матѳеовы стичетъ сѧ ѣвліе • развѣ ꙗкомат ѳи проврꙋ нивши • и ꙗко оубо мат ѳи ѣжепоплоти рожѳ нїе гдне помина ѥтъ кначалѣ •

Сѧ же ѿ прка мрка іоанна •
слышиоубо что рече ; ꙁа
чало ѣвліа іѵ
хва •



Ѡ марцѣ стомъ ѳвглїе

гла҃ , а҃ . ꙁа҃ , а҃ •

Начало ѣвліа іѵ хва , сна бжїа , ꙗкоже ѥстьписано въ прр҃цѣхъ . ѥ҃ се азъ посылаю англа моего прѣдъ лицемъ твоимъ , иже оуготовитъ пꙋть твои прѣдъ тобою • ѵ҃ Гласа вопїющаго въпꙋстыни . оуготовайте пꙋть гдн҃ , правы творите стезѧ его • ѵ҃ быстъ іоаннъ крстлъ въпꙋстыни и проповѣдая крщенїе покаанїа вѡпꙋщенїе грѣховъ • и ѳхождаше кнемꙋ вся іоудеска страна , и іерлимлане , и крщахꙋ сѧ ѿнемъ въ іордани рѣцѣ ѿ нихъ , исповѣдающе грѣхы своя • ѵ҃ бѣше іоаннъ ѡблаченъ власы вельбжды , и поясь оуемь кожанꙋю ѡкрсъ чресль ѣго , и ꙗдыакриды и медъ дивїй • ѵ҃ и проповѣдашеглѧ • градетъ крѣпкїи мене въ слѣдъ мене , ѥмꙋ же нѣсмь достоинъ прекловсѧ разрѣшити ремень сапогъ его • азъ оубо крстихъ вы кводы , онъ же крститъ вы дхомъ ст҃ымъ •

ꙁа҃ , б҃ •

ѵ҃ И бысть вътѣ дни ѳхъ , прїиде ис ѿ назарета галилеискаго , и крстисѧ ѿ іоанна въ іордани • и абїе къ ѳхода ѡ воды , ѵ҃ и вид разводꙋщасѧ нб҃а , и дх҃ъ ꙗко голꙋбь сходящь нань • и глась бысть сн҃ѣ , тѣи сн҃ъ мои возлюбленныи , онемиже благоволихъ • ѵ҃ И абїе дх҃ъ изведе его въпꙋстыню • и бꙋ тꙋ въпꙋстыни дни четыре десате искꙋшаемъ сатаною • и бѣ съ звѣ рми , и англи служахꙋ емꙋ •

ѵ҃ По преданїи же іоанновѣ , прїиде ис въ галилею , проповѣдая ѣвліе цртвїа бжїа , и гла • ѵ҃ ꙗко исплънисѧ врема , и приближисѧ цртвїе бжїе • покаитесѧ , и вѣрꙋите въ ѣвліе •

ꙁа҃ , г҃

ѵ҃ Ходаже примори галилеистѣмъ , ви дѣ симона , и андрѣа , брата того симона , вмивтающа мрежа вмо ре , бѣста бо рыбаря • и рече има ис , прїидѣта вслѣдъ мене , и сотворю ва

ісоа҃ а҃
дѣа҃ а҃
лг҃ и҃ дѣ
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
мала҃ г҃
ма҃ г҃
лѵ҃ ѕ҃
ісаїа҃ м҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
дѣа҃ г҃
г҃ мѳ҃ ві
м҃ г҃
лѵ҃ г҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а҃
дѣа҃ и҃ дѣ
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ма҃ г҃
лѵ҃ г҃
ісоа҃ а

бы́ти ло́вцы человѣ́комъ . ѝ ѩ́вїѥ̀ о́стави́вше мре́жы свои́ , послѣдоваша ѥ̀мꙋ . ѝ прешедъ ма́ло ѿтꙋ́дꙋ , ѹ́зрѣ ꙗ́кова зеведе́ова , ѝ ѡа́нна бра́та ѥ̀го , ѝ та́ coрабли́ стро́ща мре́жы , ꙗ́вїѥ кто́кваше . ѝ ѡ́вѣма ѩ́ста вскорѣ ѿ ѡ́ца своего́ зеведе́а въ кора́бли съ наёмники , послѣдоваста ѥ̀мꙋ . ѝ вни́доша въ капе́рнаꙋ́мъ . ꙗ́вїѥ въ сꙋ́бо́ты вше въ сонми́це , ѹ́чаше . ѝ дивлѧ́хꙋ сѧ ѹ́чє́нїю ѥ̀го . бѣ́ше бо ѹ́чѧ́хъ ѩ́коваа́ сть и́мы , ѝ не́ѩко кни́жницы .

ЗА , Д .

ѝ бѣ́ше въ сонми́щи и́хъ человѣ́къ дꙋхо́вне нечи́ст , ѝ вскри́ча глѧ́ . ѡ́стави́ , что на́мъ и́ тебѣ ї҃се назаря́нине ; при шелѣ́сѝ погꙋби́ти на́съ ; вѣ́мъ тѧ кто́ ѥ̀сѝ стыи́ бжи́ . ѝ запрѣти́ ѥ̀мꙋ ї҃с , глѧ . ꙋмо́лчи , ѝ ѡ́зыди и́зъ него . ѝ сотрꙋ́сѧ ѥ̀го дꙋ́хъ нечи́стыи . ѝ вскри́кнꙋвъ гла́сомъ вели́комъ , ѡ́зыде и́зъ него . ѝ ꙋ́жасо́шасѧ вси , ꙗ́ко ста́зати́сѧ и́мъ къ собѣ глаго́лющемъ . что ѥ̀сть сѐ ; что ꙋ́ченїе но́вое сѐ . ꙗ́ко по ѡ́бласти и дꙋхо́вомъ нечи́стымъ вели́тъ , ѝ послꙋша́ютъ ѥ̀го ; ѡ́зыде слꙋхъ ѥ̀го а́вїѥ вѣ́сю страну́ галилє́йскꙋю . ЗА , Ѥ .

ѝ а́вїѥ и́зъ сонми́ща и́сходѧ́ще , прїидо́ша въ до́мъ сїмо́новъ , и́ а́ндре́овъ , съ ꙗ́ковомъ ѡ́ ѡа́нномъ . тёща же сїмо́нова лежа́ше о́гне́мъ жего́ма . ѝ а́вїѥ гла́ша ѥ̀мꙋ о́ нем . ѝ приступи́въ къ ѕ҃ви́же ю , ѥ̀мь ю́ за рꙋ́кꙋ . ѝ о́ста́ ѥ̀ю о́гнь а́вїѥ , ѝ слꙋжа́ше и́мъ . по зари́ же бы́вшꙋ , ѥ̀гда зайдо́ ша́ше сл҃нце . приношахꙋ кнемꙋ вся неда́жныѧ , ѝ бѣсны́ѧ , ѝ бѣ́ весь гра́дъ собрася сѧ къ две́ремъ . ѝ и́сцѣли́ мно́гыѧ зълѣ стра́ждꙋщаѧ разли́чными неда́ги . ѝ бѣсы мно́гы и́згна́ , ѝ не ѡ́ставлѧ́ше глаго́лати бѣсы , ꙗ́ко вѣдѧ́хꙋ ѥ̀го ха́ристꙋ . ЗА , Ѕ .

ѹ́тро но́щи сꙋщи зѣло , вста́въ и́зыде , ѝ и́де въ пꙋ́сто мѣ́сто , и́ тꙋ мо́лѧшесѧ . ѝ гна́шасѧ ѥ̀го сѝмо́нъ , ѝ и́жесѝ съ . ѡ́брѣтшесѧ ѥ̀го гла́шасѧ ѥ̀мꙋ , ꙗ́ковсѝ тебе и́щꙋтъ . ѝ глаго́ла и́мъ . и́демъ вонѧ́жда́ бли́жнѧѧ сѝ , ѝ гра́ды . да и тꙋ́ проповѣ́дꙋю , на сѐ бо и́зыдо́хъ . ѝ бѣ́ше проповѣ́дꙋѧ по всеи́ галилеи́ , ѝ вы́гонѧ́ бѣсы . ѝ прихо́ди ко ѥ̀мꙋ прока́жены́ , молѧ́ ѥ̀го , ѝ на колѣ́ни падѧ́ ѥ̀мꙋ , ѝ глаго́ла ѥ̀мꙋ , ꙗ́ко а́ще хо́щеши , мо́жеши мѧ ѡ́чи́стити . ѝ ѥ̀же мꙋ́дова́въ , простерт рꙋ́кꙋ коснꙋ́ сѧ ѥ̀го , ѝ глаго́ла ѥ̀мꙋ . хощꙋ , ѡ́чи́стисѧ . ѝ рѣ́кшꙋ ѥ̀мꙋ . а́вїѥ ѿи́де ѿ него прока́жє́нїе , ѝ ѡ́чи́стисѧ бысть . ѝ запрѣти́въ ѥ̀мꙋ , ѝ а́вїѥ и́згна́ ѥ̀го . ѝ глаго́ла ѥ̀мꙋ , блюди́ , никомꙋ же ничесоже рцы́ . но и́ди покажи́ сѧ ї҃ере́ови , ѝ принеси за ѡ́чище́нїе твое́ , ꙗ́же повелѣ́ мѡ́ї сѧ , въ свидѣ́тельство и́мъ . ѡ́нже и́зше́дъ , нача́тъ проповѣ́дати мно́го , ѝ проноси́ти сло́во , ꙗ́коже ктомꙋ немо́жнѣ ꙗ́вѣ въ гра́ дѣ и́ти , но вонѣ въ пꙋ́стыхъ мѣ́стѣхъ бѣ́ , ѝ прихождахꙋ кнемꙋ ѿкꙋ́дꙋ .

Гла , в . ЗА , З .



вни́де па́ки въ капе́рнаꙋ́мъ по дне́хъ , и́ слы́шано бы́сть , ꙗ́ко въ до́мꙋ е́сть . ꙗ́вїѥ сѣ́ бра́шасѧ мно́зи , ꙗ́коже ктомꙋ не́ мѣ́щꙗ́шесѧ ни при две́рехъ . ѝ глаше и́мъ сло́во . ѝ прїидошасѧ немꙋ носѧ́ще разслаблена жи́лами , носи́ма четы́рми . ѝ не могꙋ́ще приближи́тисѧ кнемꙋ народа ра́ди , ѡ́кры́ша покро́въ , ѝ дꙋбе́въ , ѝ проко́павше , спꙋсти́ша о́дръ , и́мже разслабленыи лежа́ше . видѣ́въ же ї҃с вѣ́ру и́хъ , гларазслабленомꙋ . ча́до , ѡ́пꙋщаю́тисѧ тебѣ грѣси́ твои́ . бѣ́хꙋ же нѣцыи ѡ́кни́жницы , тꙋ сѣдѧ́ще , ѝ помышлѧ́юще вѣ́рцы и́хъ сво и́хъ . что сѐ и́ма́ко глаголетъ хꙋ́лы ; кто́ можетъ ѡ́ставлѧти грѣхы , то́кмо е́ди́нъ бг҃ъ ; ѝ а́вїѥ разꙋмѣ́въ ї҃с дꙋхо́мъ свои́мъ , ꙗ́ко тако тыи́ помышлѧ́ютъ вѣ́сѣ . речѐ и́мъ , что сѐ ꙗ помышлѧ́ете вѣ́рцы и́хъ вашихъ ; что е́ ꙋ́добѣе рещи разслабленому , ѡ́пꙋщаю́тисѧ тебѣ грѣси́ , и́ли рещи , вста́ни , ѝ возми ѡ́дръ твои́ , ѝ ходи . подаꙋ́вѣте е , ꙗ́коваа́ вѣ́сть и́ма́ ѥ̀ть ча́дїи человѣ́честіи ѡ́пꙋщати грѣхы , гларазслабленому . тебѣ глю , вста́ни и́ возми ѡ́дръ твои́ , и́ди

домъ твои. и вѣсть а҃бїе, и҃кзеи
о҃дръ, и҃зыде предъ нимь, и҃ко дивно
тисѧ вѣмъ, и҃слависа бг҃а, глю
ще мъ. и҃ко никогдаже тако видѣхо҃.

зач҃а, и҃.

И҃зыде паки к҃мо́рю, и҃ весь народъ
и҃дѧше кнемоу҃, и҃ оучашеи҃. и҃ми
моградыи, видѣвъ левїю а҃лфе́ова, сѣ
дѧща намытници, и҃ глаемоу҃, по
ми҃градн҃ и҃ вста, вѣдѣ ви҃ его
и҃де. И҃ бысть вълежащу є҃ли҃у҃ дво
ли҃ѣ его, и҃ мно́зи мытаре и҃ грѣшни
цы вълежаху҃ сѣ ї҃сомъ, и҃ бѣху҃ оучени
кыѣ его. бѣху҃ бо мно́зи, и҃ пометь и҃
доша. И҃ книжници и҃ фарїсе́е видѣ
вшеѣ его и҃дѧща смытарми и грѣшники,
глаху҃ оученикомъ его. что и҃ко смы
тари и҃ грѣшники ѧстъ и҃ пиетъ; и҃
слышавъ ї҃е, глаи҃мъ. нетребу҃
ютъ здравїи врача, но болѧщїи. не
прїидохъ призвати праведники, но
грѣшники напокаа҃нїе.

зач҃а, д҃.

И҃ вѣхуоучницы ї҃оа҃нновы и҃ фарїсе́естїи
постѧщеѧ, и҃ прїидоша и҃ глашѧ
ему҃: почто оученницы ї҃оа҃нновы и҃ фа
рїсе́естїи постѧтсѧ, а҃ твои оучницы
непостѧтсѧ; и҃ рече и҃мъ ї҃е, е҃да
могу҃ть сы҃новѣ брачнїи дондеже женихъ
сними҃ е҃сть, постити҃сѧ; е҃ли҃ко
кремѧ҃ сѣ собою и҃му҃ть женниха, немо
гу҃ть постити҃сѧ. прїидутъ же
днїе, е҃гда ѿи҃метсѧ ѿ нихъ женихъ,
и҃ тогда постѧтсѧ вътыи҃ дни. И҃
никто же приложенїа плата небѣлена
пришива́етъ кризѣ ветъ. а҃ще ли
и҃, во́зметъ конецъ его но́вое ѿ ке
тхаго, и҃ го́ршн дира бу҃детъ. И҃
никто же вли҃ва́етъ вина но́ва вмѣхы
ве́тхы. а҃ще ли же и҃, прорадитъ
вино но́вое мѣхы, и҃ вино пролие́тсѧ,
и҃ мѣхи погы́бну҃тъ. но вино но́во вмѣ
хи новы влїа́ти. зач҃а, і҃.

И҃ бысть мимо ходити є҃му҃ вы҃ бо́ты
сквозѣ сѣва́нїа, и҃ начаша оученницы
его пу҃ть творити, вырѣтрѣзающе
кла́сы. Ифарїсе́е глаху҃ему҃. ви҃ждь
что творя́тъ вы҃ бо́ты, е҃же не до́бро
и҃тъ; и҃ тои҃ глашеи҃мъ. Нѣсте
ли и҃ никогда же чли, что сотвори́ дв҃ъ,
е҃гда тре́бованїе и҃мѣ, и҃ взалка́сѧ,
и҃ иже сни҃мъ; ка́кови҃ де вдо҃ вїи҃,
прїи҃де а҃ ар҃хїере҃, и҃ хлѣбы пре
ложе́нїа снѣсть, и҃ѧже не достоляше
и҃стн, токмо ї҃ере́омъ, и҃ дасть и҃ мо҃ кд
цимъ сни҃мъ, и҃ глашеи҃мъ. сѵбо́ гмо҃ и҃ кд
тыхъ ра́ди бысть, а҃ не чли҃къ вы҃бо́ ма ли
ты ради. тѣмже г҃ь е҃сть сы҃нъ чло ѵ҃
вечїи и҃ вы҃бо́тѣ.

гл҃а, г҃.

Ви҃ни́де паки вы҃ сы҃нмице, и҃ вѣ ма ві
та́мо чли҃къ, сѵ́ху҃ и҃мы́ ру лу҃ ѵ҃
ку҃, и҃ назира́ху҃ его, а҃ще вы҃ бо́ты и҃ сцѣлитъ его, да
нань въз глю́тъ. и҃ глачи҃ку҃, сѵ́ху҃ и҃мущеру҃ку҃, стани посредѣ
и҃ глаи҃мъ. достои҃тъ ли вы҃ бо́ты
добро́ творити, и҃ли зло творити;
дши҃ спасти, и҃ли погы́бити; они́ же
мльчаху҃. И҃ взрѣвъ на нихъ сѣ
гнѣвомъ, скорбѧ ѻ҃ ѻ҃каменени сер
децъ и҃хъ. глачи҃ку҃, простри ру҃ку҃
твою. и҃ простре, и҃ оутвердисѧ ру
ка его, и҃ сцѣла и҃ко друга.

зач҃а, а҃і҃.

И҃зшеше фарисе́е а҃бїе сѣ и҃ родна́ны,
сѣвѣтъ творяху҃ на́нь, ка́ко его по
гы́бнтъ. ї҃сѣ ѿи҃де сѣ оучи́кы сво
и҃ми к҃мо́рю. и҃ мно́гъ народъ, ѿга
лиле́а пенемъ и҃де, и҃ѿ і҃уде́и, и҃ѿ
і҃ерли́ма, и҃ѿ и҃думе́а, и҃ сѣ ѻ҃ного по
лу҃ ѻ҃рда́нѣ, и҃ѿ тѵ҃ра и҃ сидо́на,
множество мно́го, слы́шавше е҃ли́
ка творя́ще, прїи҃до́ша к нему҃. и҃ре
оучи́комъ свои҃мъ, да корабль бу҃де
тъ оучего наро́да ради, да не стужа́
ютъ е҃му҃. мно́гы бо и҃сцѣли, и҃ко
напа́дати е҃мъ, да е҃му҃ прикосну҃тсѧ
сѧ, е҃ли́цы и҃мя́ху҃ра́ны. И҃ дусѣи не
чистїи е҃гда ви҃ждяху҃ его, припа́дяху
кнему҃, и҃ кля́ху҃ глюще. и҃ко ты сн҃ъ
сѣ бжи҃и. И҃ много претща́ше и҃мъ,
да не и҃ѧвлена его сътворя́тъ.

зач҃а, а҃і҃.

И҃ вы҃зыде нагоръ, и҃ призва и҃хже хо́ ма ві
ше сама́мъ, и҃ прїидо́ша к нему҃. и҃ сѣ ѵ҃
твори҃ два надесѧте, да сѵ́ду҃тъ съ
нимъ, и҃ да посыла́етъ и҃ проповѣда
ти, и҃ и҃мѣти власть цѣлити неду
ги, и҃ изгонити бѣсы. И҃ нарече

сі́монъ и҃ма петръ . и҃ і҆а́кова зеведе́ова , и҃ і҆ѡа́нна бра́та і҆а́ковла , и҃ма
речє́ и҃ма и҃мена̀ , вьна́нергесъ , є҆́же є҆́сть сы́нагро́мова , и҃ а҆ндре́а , и҃ фі҆ли́ппа , и҃ вартоломе́а , и҃ матфе́а , и҃
домѫ , и҃ і҆а́кова а҆лфе́ова , и҃ ѳадде́а , и҃ сі́мона канані́та , и҃ і҆ю́дѫ и҃скарі́о
тскаго , и҃же и҃предастъ є҆го́ .

ЗА , ГІ .

И҃ прі҆и́доша вдомъ , и҃ съвьрасѧ пакы
народъ , ѩкснемо́жтни́мъ ни хлѣба
и҃сти . И҃ слы́шавше и҃же бѣхѫ оу҃не
го̀ , и҃зы́доша дати́ мѫтьго̀ . глахѫ
бо , ѩконе́стоумѣ́етъ . И҃ кни́жни
цы и҃же ѿ і҆ерли́ма низше́дшеи҃ , гла
хѫ , ѩкобе́ѣлзевѫ́лъ и҃ма́ть , и҃ ѩко
о҃кнази́ бѣсо́вьскы́мь и҃зго́нитъ бѣ
сы . И҃ призвавъ и҃хъ , вприт́чахъ
глаше́ имъ . ка́ко мо́жетъ сатана
сатанѫ и҃зго́нити ; и҃ а҆́ще цр҃тво на
сараздѣ́лится , немо́жетъстати
цр҃тво то̀ . И҃ а҆́ще до́мъ на́сараздѣ
лится , немо́жетъстати до́мъ то́и .
и҃ а҆́ще сатана вьста́ на́сасамъ , и҃ра
здѣлѧ́ся , немо́жетъ стати , но
конецъ и҃ма́ть . Никтоже мо́жетъ
вьсѣ́дыкрѣпкаго вше вдо́его расхи́ти
ти , а҆́ще не пе́рвѣекрѣпка́госвяжѣ́ ;
и҃тогда до́мъ его́ расхи́титъ .

ЗА , ДІ .

А҃ми́нь глаго́лѧмъ , ѩко вса ѿпу́стѧ
тся сы́нъчловѣ́чскыи҃ грѣше́нїа и҃ хулє́нїа є҆ли́ка а҆́ще вьсхѫ́лятъ .
о҃́нже вьсхо́литъ на дх҃а сты́и҃ , нем
матьѿпу́щенїа вѣ́чнаго , но повине
нъ е҆́сть вѣ́чному сѫ́ду . Занеглахѫ ,
дх҃ъ нечистъ и҃ма́ть . Прі҆и́доша
оу҃бома́ти и҃ бра́тїа е҆́го . и҃ вни́ѣ стоя́
ще послаша́ к немѹ зовѫ́ще е҆́го . И
сѣдя́ше наро́ о҃не́мъ рѣ́шаже е҆́мѹ .
сѐ ма́ти тво́а и҃ бра́тїа твоа̀ , и҃ сестры́тво́а вни́ѣ и҃щѫ́тъ тебе . и҃ѿвѣ
щаи҃мъ глаго́ . кто́ е҆́сть ма́ти моа̀
и҃ бра́тїа моа̀ ; и҃ сътьгляда́въ о҃́кре
стъ себе сѣдя́щаѧ , глаго́ , сѐ ма́ти
моа̀ и҃ бра́тїа моа̀ , и҃же бо̀ а҆́ще сътво
ри́тъ во́лю бжі҃ю , се́и бра́тъмои҃ и҃ сестра̀ моа̀ , и҃ ма́ти ми҃ е҆́сть .

Глава̀ , Д .

ЗА , ЄІ .



пакы нача́тъ оу҃чити при́
морѣ , и҃ сънесе́ѧсѧ к немѹ на
ро́ мно́гъ , та́коже самомѹ
вльзшѹ вкорабль , сѣдѣти
вмо́ри , и҃ весь наро́ при́морь
наземли бя́ше . и҃ оу҃чаше и҃хъ при
тчами мно́го , и҃ глаше и҃мъ вто́у́те
нїевоемъ . Слы́шите . се и҃зы́
де сѣ́ѧи сѣ́ѧти . И҃ бысть егда сѣ
ѧше , о҃́ко падеи҃ напу́ти , и҃ прі҆и́доша
пти́ца и҃ поꙁоба́ша е҆́ . Дрѹгоеже
паде́ наска́менни , и҃дѣже не и҃ма́ше зе
мла мно́ги , и҃ а҆́бїе прозѧ́бе , занене
и҃ма́ше глубины земныа . сы́нцѹже
вьсїя́вшѹ , пресѣ́де , и҃ зане не и҃мя́
ше корене , и҃ссше . И҃ дрѹго́е паде́ въ
тр҃нїи҃ , и҃ взы́де тр҃нїе , и҃ поду
ви́е , и҃ плода̀ не дастъ . И҃ дрѹго́е па
де на земли́ до́бре , и҃ дла́ше пло́ , вз҃
еходѧщѣ , и҃ растѹщѣ . и҃ принесе
ваше на , л҃ , и҃ на , ѯ , и҃ на сто . И
глаше , и҃ мѣ́и҃ оу҃ши слы́шали да слы́
шитъ . ЗА , ѕІ .

Егда́же бысть е҆ди́нъ , вьпроси́ша
его́ и҃же бѣхѫ сними́ сѣ́ѧ вѣ́ѧнадесѧ
те , о҃́прити́ч . И҃ глашеи҃мъ , ва
е҆́сть дано вѣ́дати та́инꙋ цр҃твїа
бжі҃а , о҃́нѣмже вни́ѣшнимъ вприт
чахъ вся бываю́тъ . да ви́дѧще ви
дятъ , и҃ не оу҃зрятъ . и҃ слы́шаще
слы́шатъ , и҃ не разумѣ́ютъ . да
не когда о҃́братѧтсѧ , и҃ о҃ста́вятъ
и҃мъ грѣ́хи . и҃ глаи҃мъ . не вѣ́сте
ли при́тчасеа̀ ; и҃ ка́ковы́а притчу разумѣ́ете ; сѣ́ѧи , сло́во сѣ́етъ .
сі́и҃же сѹть и҃же напу́ти , и҃дѣже сѣ́е
тсѧ сло́во , и҃ е҆гда оу҃слы́шатъ , а҆́бїе
прі҆и́детъ сатана , и҃ ѿи҃меть сло́во
сѣ́ѧнное вѣ́рцихъ и҃хъ . И҃ сі҆и́е сѹть
та́коже и҃же на ска́менныхъ сѣ́ѧмі҆и҃ .
и҃ же е҆гда оу҃слы́шатъ сло́во , а҆́бїе ра́
достїю прі҆е́млютъ е҆́ , и҃ не и҃мѹтъ
коре́нїа вѣ́бѣ , но вре́менни сѹть .
Заже бывъши печали , и҃ли гоне
нїю словесѐ ради , а҆́бїе сьблажня́ютъ
сѧ . Сі҆и́и҃ сѹть и҃же въ тр҃нїи҃ сѣ́ѧмі҆и҃ .
слы́шащеи҃ сло́во , и҃ печали вѣкъ сего ,
и҃ лесть богатьства , и҃ о҃́прочихъ по
хотїи҃ вхожда́ще , подавля́ю сло́во ,
и҃ безплодьно бываетъ . Сі҆и́и҃ сѹть

йже надземлѧ добрѣ сѣмїѧ , йже
слы́шатїе слово , йприе́млютъ , й
плодствуютъ , на , а҃ , йна , ѯ҃ ,
йнасто • Йглаше имъ • ѥдасѣ
тїанникъприходитъ , дапосѣ́детъ
положатъ его , йли подромъ ; не
далинасѣщинцъположенъбудетъ ;
йнѣстьботанно , ѥженебудитсѧ . ни
сыетъпотаѥно , но даприндетъ въ
ѧвлѣнїе • ѳщекто имать оу́ши
слы́шлѧти , дослы́шитъ •

зѧ , зї •

Йглашеимъ , блюдѣте чтослы́ши
те . вномѣрꙋмѣрите , възмъ
рите́мъкамъ , йприложитсѧкамъ
слы́шѧщымъ • Йжебо́ѧщеимать ,
дастьсѧ ѥмꙋ . а҆йженеимать , йѐ
же и́мать , ѿи́метсѧ ѿнего • Й
глаше , та́ко е́сть йцр҃твїе бжїе ,
ѧкоже чл҃къ кмѣта́етъсѣмасѣмꙋ
лю , йспитъ , йвъстаётъ но́щїю
йднїю , йсѣмяпрозаба́етъйрасте
тъ , ѧкоже невѣсть о́нъ . кеевѣбо
земляплодитъпрежетравꙋ , потѡ
кла́съ . таженѣсполнаетъсѧпшенцꙋ
вкла́сѣ . ѥгдаже сѧзрѣ́етъ плодъ ,
а҆бїе посылаетъсрꙋпъ , ѧко наста жа
тва • Йглаше , чесомꙋ оу́подо́бѧ
цр҃твїебжїе ; йлико́й притчи прило
жимъѧ́ ; ѧкозе́рно горꙋшично , ѥже
ѥгда кѣ́ановꙋ́детъ вземли , мнѣе
всѣхъ сѣмент҃ѣстьземныхъ , йѐгда
всѣ́ано бꙋ́детъ взрастетъ , йбꙋ
детъ болѣевсѣхъзелїи , йпѣтькорит
квѣтви вели́а , ѧкомощи посѣнїюего
птицамнебесны́мъвъ́итати • Йта
ковѣмипритчамимно́гами глашеѧ
сло́во ; ѧкоже можахꙋ слы́шати •
Бесприт҃чаженеглашеѧмъ словесе •
о҆со́бже оу́чникомъсвоѧмъ сказа́ше
вся • зѧ , ѯі •

Йглаѧмъвъто́ждь , вечерꙋбывшꙋ ,
пре́ндемъ на о҆́нѣ полъ . йѡпꙋщше
наро́ды , поа́шаего , ѧкожебѣ вкора
бли . йнїи корабли́сѣхꙋ́ѧмъ •
Йбыстьвъ́ра вѣтрена велика , вла
ны́жебелнка́хꙋсякорабль , ѧкоже оу́
же погрꙋжатисѧѣмꙋ . йбѣ самъ на
кормѣ навъзглавницѣ , спѧ , йвъ
збꙋди́шасѧѣго ; йглашеѧмꙋ . оу́чи
телю , нерадишиланѧкопогибае́мъ ;
йвъставъ , запрѣти вѣтрꙋ , йрече
мо́рю , молчи́ , преста́ни . йоу́лаѧ
жевѣтръ , йбыстьти́шинавели́а .
йрече имъ , что та́ко стрꙋсли́вы
ѣсте ; ка́коне́имате вѣ́ру ; йоу́бо
а҆́шесѧстрахомъвели́ѥмъ , йглахꙋ
другъ къдругꙋ , кто оу́бо се́нѣсть ,
ѧкойвѣтръ йморе , послꙋшаю́ѥго ;

глѧ , ѳ • зѧ , дї •

Пріндо́шанаѡнъполѣмо́рю , въ
кѣстранꙋгадари́нскꙋю • Йзлѣзшꙋѥмꙋнекорабля ,
а҆бїесрѣтѣѥгоѡ́гробьчлкъ ,
вдꙋхѣнечи́стѣ , йже жили
ще имаше вгробѣхъ . йниверига
ми никтоже можа́ше его связати .
зане ѥмꙋ мно́гажыпꙋты йюжижелѣ
зны свѧзанꙋ сꙋщꙋ , йразстрѣзати
ѧ ѿнего южемъ желѣзномъ йпꙋсто
етыхꙋша́тноѧ , йниктоже можаше
его оу́мꙋчнти . йвы́нꙋнощь йдньвъ
гробѣхъ йгорахъ бѣ , вопїа йтлъ
кынеѧкаме́нїемъ • Оу́зрѣвъже їса
йздале́че , течѐ , йпоклони́сѧѣмꙋ ,
йвъскрпи гласомъ ве́лїемъ , рече .
что́мнѣйтебѣ їсе сы́нбавышнаго ;
закляни́ютѧ бго́мъ , немꙋчи мене .
глашебо́ѣмꙋ . йзыдидꙋшенечи́стыи
ѿчлка • Йвыпрашаше его , что́
тѣ́несть имѧ ; йѿвѣщѧглѧ , легеѡ́нъ имаминъ , ѧкомно́зи́ѣмы , й
моли́ша его мно́го , данепо́слетъ и
вънѣстраны • Бѣжетъ оу́ пригорѣета
до свѣ́но ве́лїе пасо́мо . ймоли́ша его
бѣи сѣѣм глю́ще . послѣ́ны́ свѣнїа ,
дабѣѧ вни́демъ . йповелѣ имъ а҆бїе
їе • Йзшеше дꙋхѣнечи́стїи , вни
дошасвѣнїа . йоу́стремѝсѧета́
допобрегꙋ́вморе , сѣхꙋжеѧкодвѣ́ты
сꙋщи , йоу́топа́хꙋвмо́рѣ . пасꙋщїи
же свѣнїа , сѣѣжаша , йвъзвѣсти и
шавъградѣйвсе́лехъ • Йзыдо́ша
видѣти что ѥсть сы́кшее . йприндо
шактыѣоби , йвидѣшаслѣвеновла́вша
гося , сѣдяща , йоблече́на , йсемы
слꙋща , йимѣвшаголегеѡ́нъ , йоу́
боа́шасѧ . повѣдашиже йми видѣ
кшеи , ка́коежыстьбѣсномꙋ , йѡсви
нїахъ • Йнача́шамолитиего ,

ѡ҃йти ѡ҃предѣ́лѣхъ. Ѝзлѣзшу̀ ѥ́мꙋ вкорабль, молѧ́шеѥ́го вѣ́сь ѥ́нова вынесѧ, дабы бы́лъ снимъ. Ї҃же недостоѥ́мꙋ, но рече́мꙋ. ѝдѝ вдо́мъ твои́ктвоѥ́мꙋ, ѝвъсказ҃ѣ́сти и҃м, ѥ́лика҃ пн҃ъ сотвори҃ ѝ҃ помилова҃ тѧ. Ѝ҃ и҃де, ѝнача проповѣ́дати вдекаполи́, ѥ́лика сътвори́ ѥ́мꙋ і҃ї҃с҃ъ, ѝ҃ вси дивлѧ́хꙋсѧ.

зач҃, к҃.

Ѝ҃ прешедшꙋ і҃ї҃с҃ꙋ вкорабли́ паки на о҃нъ полъ. сънѣ́сѧ наро́дъ мно́гъ о҃не́, ѝ҃ бѣ́ при́морь. Ѝ҃ се́ прїи́де є҃ди́нъ ѡ҃ архїе́ннагъ, и҃менемъ ѝ҃а́иръ, ѝ҃ видѣвъ ѥ́го, паде́ при нозѣ́ ѥ́го. ѝ҃ мо́лѧше ѥ́гомного гл҃ѧ, ꙗ҆́кодщи́ мо҆̀ на конча́нѣ е҃сть, да҃ пришедъ възложи́ширу́цѣ, ꙗ҆́ко да спе́сетсѧ ѝ҃ жива бꙋ́детъ. ѝ҃ и҃де сни́мъ,

зач҃, кѧ.

Ѝ҃ понемь ѝ҃дахꙋ народи́мно́зи, ѝ҃ оу҃ тѣсня́хꙋ ѥ́го. Ѝ҃ жена́ нѣкаѧ вꙋ́щи кточе́нїи кро́ве, лѣ́т два надесѧ́те, ѝ҃ мно́го постра́дакши ѡ҃ мно́гъ враче́, ѝ҃ и҃здакшиѥ́ѧ всѧ, ѝ҃ ни́ є҃ди́наѧ по́льзꙋ ѡ҃брѣ́тши, но паче́ вгорше́ пришеши, слы́шавши о҃ і҃ї҃с҃ѣ, пришеши вна́родѣ сзади́, прикоснꙋ́сѧ ри́зъ ѥ́го, гл҃ашебо, ꙗ҆́коащеприкоснꙋ́сѧ ри́замъ́ ѥ́го, спсе́на бꙋ́дꙋ. ѝ҃ а҃бїе ѝ҃ сы́кнꙋ ѝ҃сточникъкро́вѣѧ҆̀. ѝ҃ разꙋмѣ тѣломъ, ꙗ҆́ко ѥ҆́цѣлѣ ѡ҃ра́ны. ѝ҃ а҃бїе і҃ї҃с҃ъ, разꙋмѣ вседѣ́ѧвшꙋю ѡ҃ него, ѝ҃ обра́щесѧ вна́родѣ, гл҃ѧше. ктоприкоснꙋ́сѧ ри́зѧхꙋмои́; ѝ҃ гл҃ахꙋ ѥ́мꙋ оу҃ чи́ницы ѥ́го. видиши́на родъ оу҃ тѣсня́ющꙋю тѧ, ѝ҃ глеши ктоса прикоснꙋ́вшисѧ мнѣ; ѝ҃ о҃бъзрѣ́ѧше ки́дѣти сътворшꙋю ѥ́е. Жена́ же оу҃ боя́вшисѧ ѝ҃ трепе́щꙋщи, вѣ дѣщи́ ѥ́же бысть ѥ́й, прїи́де, ѝ҃ припа́де кнемꙋ, ѝ҃ рече ѥ́мꙋ всю и҃стинꙋ. о҃нже рече ѥ́й. дщи́. вѣ́ра твоя́ спсе́ тѧ. ѝ҃ди вми́ръ, ѝ҃ бꙋди цѣла ѡ҃ра́ны твоеѧ҆̀. Ещеѥ́мꙋ глющꙋ, прїи́доша ѡ҃ архїе́ннагога глюще, ꙗ҆́ко дщи́ твоя҆̀ оумре, что ѥ҆́ще двиши оу҃ чи́теля; і҃ї҃с҃ъ же а҃бїе слы́шавъ сло́во гл҃емое, гл҃а архїе́ннагогꙋ. не бо́йсѧ, то́кмо вѣ́рꙋ. ѝ҃ не ѡ҃ста́ви посѣ́дѣнне ди́ногоѝ҃ти, то́кмопе́ра, ѝ҃ і҃а́кова, ѝ҃ і҃ѡа́ннабратаи҃а́кова. ѝ҃ прїи́де вдомъ архїе́ннагогова, ѝ҃ вни́дъ млтвꙋ, плачꙋщесѧ ѝ҃ кричꙋ́ще ли́много, ѝ҃ вшѐ, гл҃а и҃м. что́ мятевните, ѝ҃ плачетесѧ; ѡ҃троковица́ не е҃сть оумрѣла҆̀, но спитъ. ѝ҃ рѧгꙋ́хꙋсѧ ѥ́мꙋ. ѡ҃нжеи҃згна́въ всѧ, поѧ҆̀тѡ҃цꙋ ѡ҃троковицаи҃ матре, ѝ҃ іже бѣ́хꙋ сними́, вни́де ѝ҃дѣ́же бѣ ѡ҃троковица лежащи. ѝ҃ е҃ли́ зарꙋ́кꙋ ѡ҃троковицꙋ, гл҃а́ ѥ́й, талиѳа́кꙋми, е҃же е҃сть сказа́емо, дѣ́це тебѣ́глю, встани́. ѝ҃ а҃бїе въста́ дѣ́ца, ѝ҃ ѯ҃ѡжа́ше. бѣ́ бо лѣ́тъ два́надесѧте. ѝ҃ оу҃ жасо́шасѧ оу҃ жасомъ ве́лїемъ. ѝ҃ зап҃ѣ́ти и҃мъ мно́го, даи҃ сто́жесꙋ́вѣсть его. ѝ҃ рече дати ѥ́й ꙗ҆́сти.

гл҃а, ѕ҃. зач҃, кѣ.



Ѝзыде ѡ҃ттꙋ́дꙋ, ѝ҃ прїи́деть ѡ҃ чьествїе́ское, ѝ҃ по немь идо́шаоу҃ чени́цыѥ́го. ѝ҃ бы́вши сꙋ́ботѣ, начатъ насѣ́ти вонагѣ; и҃ мно́зи слы́шащеди́влѧ́хꙋсѧ глющи. ѡ҃ кꙋ́дꙋсемꙋ сїа; ѝ҃ что премꙋ́дрость да́наѧ҆̀мꙋ, ѝ҃ е҃ли́ такови́ рꙋкама́ѥ́го бываю́т; несе́ли сѧ е҃сть тектонъ, сн҃ъмр҃їи҃ бра́тъ же и҃а́ковꙋ, ѝ҃ і҃ѡсі́и, ѝ҃ і҃ꙋ́дꙋ, ѝ҃ си́монꙋ; ѝ҃ несестры́ѧ ѥ́го сдѣ́сѣтьвнасъ; ѝ҃ бла́жнѧхꙋсѧ ѡ҃немь. гл҃ашежѐ имъ і҃ї҃с҃ъ, ꙗ҆́коне е҃сть пр҃ро́къ безъчести, то́кмо кътѡ҃чествїи свое́, ѝ҃ вѣро́дѣтьхъ, ѝ҃ вдомꙋ своемъ. ѝ҃ не можа́ше тꙋ́ннедѣ́ѧнїа сѧ́лы сътворити, то́кмо ма́лонедꙋ́жныхъ възложꙋ́ рꙋцѣ, ѝ҃ цѣли́. ѝ҃ дивлѧ́шесѧ зане вѣрствїе́ихъ. ѝ҃ ѡ҃бхожда́ше вѣ́си ѡ҃крꙋ́гъ оу҃ча.

зач҃, кг҃.

Ѝ҃ призва́ ѡ҃ба на́десѧте, ѝ҃ начатъ ихъ посыла́ти, два́ два́, ѝ҃ дааше и҃мъ власть на́дꙋхи нечи́стыми. ѝ҃ заповѣда́ и҃мъ, да ничесоже́ кѡ҃мꙋ напꙋ́ть, то́кмо же́злъ є҃ди́нъ, ни пи́ры, ни хлѣ́ба, ни въ поясѣ́хъ, но ѡ҃бꙋ́вени ксанда́лїа, ни ѡ҃блачи́тисѧ вдва ри́зѣ. ѝ҃ гл҃аше и҃мъ, ѝ҃дѣ́же а҃́ще вни́дете вдомъ, тꙋ́ пребыва́йте, до́дежеи҃зы́дете ѡ҃ттꙋ́дꙋ.

нѣлицы аще непріимутъ тебѣ, изше
послушающе тебѣ, исходящеи отъ
дому, отрасите прахъ ноугу вашихъ
ногу вашихъ, свидѣтелство имъ.
аминь глю вамъ, отрадне будетъ
содомомъ и гомороу въ день судный, не
жегра дущему. Изшедше проповѣ
дахуть да покаются. и бѣсы многы и
згонахуть, и маслахуть масломъ многы
недужны, и исцѣляхуть.

Зач, кд.

Оуслышакъ цр҃ь иродъ, бѣ бо
сть имѧ его. и глаше, яко іоаннъ
крстлъ отъ мрътвыхъ въста, и сего ра
ди силы дѣютсѧ о немъ. Инии глахуть,
яко илія есть. инии же глахуть, яко
прркъ есть, или яко единъ отъ прркъ.
Слышавше же иродъ, рече, яко его же
оусѣкохъ іоанна, тои есть, тои
въста отъ мрътвыхъ. Тои бо иродъ по
славъ, имѣ іоанна, и вѧза его
въ темници, ради жены фи
липпа брата своего, яко оженилъ
ею. Глаше бо іоаннъ иродови. не
достоитъ тебѣ имѣти жены фили
ппа брата твоего. Иродіа же гнѣ
вашесѧ нань, и хотяше его оубити,
и не можаше. Ироу бо боашесѧ
іоанна, вѣдый его мужа права и
свѧта, и стерегаше его, и послушавъ
его многа творяше, и вело дое его
послушаше. и приключившесѧ дни
потребны, егда иродъ рождьствомъ своимъ
вечерю творяше, княземъ своимъ
и тысущникомъ, и старѣйшинамъ
галилейскамъ. и вшедши дщери тоа
иродіады, и плесавши, и оугодивши
иродови, и сотлежащимъ сними.
рече цр҃ь дѣци, проси оумене еже аще
хощеши, и дамъ ти. и кляте сѧ
ей, яко аще попросиши ли мя дамъ ти,
и до полоу цртвіа моего. она же изше
дши рече матери своеи, что прошоу; она
же рече, главу іоанна крстлва. и вше
дши абіе съ тщаніемъ къ цру, проси
глющи. хощоу, да мн дасши отнегона
блюдо главу іоанна крстлва. и при
скорбенъ бысть цр҃ь, клятвы ради,
и сотлежащихъ сними, не бѣ схо
тѣ отрещи ѧ. и абіе посла цр҃ь
спекулатора, повелѣ принести гла
ву его. Онже шедъ оусѣче его въ тем
ници. и принесе главу его на блюдѣ,
и дасть ю дѣци, и дѣца дасть ю ма
тери своеи. Слышавше оучници
его, придоша и взѧша трупъ его,
и положиша его въ гробѣ.

Зач, кѣ.

Сѣ бѣ раша сѧ апли къ і҃ѣ, и къ
сѣ тишаемоу бѣ ѧ, и ели ка сотвориша
и наоучиша. И рече имъ. придѣте
вы сами въ оусѣ то мѣсто, едини,
и почиите мало. бѣхоу бо приходѧщеи
и шходѧщеи мнози, и ни ести имъ
бѣ коли. И идоша въ оусѣ то мѣсто
корабле мъ единѣ. и видѣша и идоу
щаи, и познаша и мнози, и пѣ
шии отъ всѣхъ градовъ стекаахуть сѧ
тамо. и предварише ихъ, и сниде
шесѧ къ немоу. и изше, виде іс҃ наро
мно гъ, и милрдова о нихъ, зане бѣ
хоу яко овцѧ неимуще пастыря.
И начатъ ихъ оучити многа. И оу
же часоу многоу бывшоу. Пристоупль
шеи къ немоу оучници его, глаша. яко
пусто есть мѣсто, и час оу зѣло мног,
отпусти ихъ, да шедше въ окрстныя
села и вси, куплтъ себѣ хлѣ
бы. нимоуть бо чесо ѣсти. Онже
отвѣщавъ, рече имъ. дадите имъ
вы ѣсти. и глаша ему. да шедше
куплимъ двѣма лстома паанадзь хлѣ
бы, и дамы имъ ѣсти. Онже рече
имъ, колико хлѣбы имате; идѣте
и видите. и оузнавше глаша,
пать хлѣбъ, и два рыбѣ. и повелѣ
имъ посадити всѣ мъ спо ды на спо ды
на травѣ зелени. и въсто гошасѧ на ли
хы на лѣхы, по сто по пать деся ть.
и приемъ пать хлѣбъ и два рыбѣ,
въззрѣвъ на небо, бла, и преломи
хлѣбы, и дааше оучникомъ своимъ,
да прелагаютъ предъ ними, и обѣ рыбѣ
раздѣли всѣмъ. и ядоша вси, и на
ситишасѧ. и взѧша оукрохы два
надесѧть кошь и исполнь, и отъ рыбъ.
Бѧшеи ядшихъ хлѣбы яко пать ты
сящь мужь. Зач, кѕ.

Иавіе повелѣ оучникомъ своимъ вни ти въ ко
рабль, и варѣти его на оному полу

кви дваи́дѣ , до́ндеже сла́тѣ ѡ́пуєтиѧ
ма дї народы • ¶ Ѡ́ц҃рекеса́ѧ́ть , и́ девго́рѹ
ѡ҃ѧ́ ѕ помоли́тисѧ • ¶ Ввечерѹ бы́вшѹ ,
бѣ ѥкора́бль посредѣ мора , и́ сам҃ ѥ́динъ
наземли́ • ¶ Ви́дѣ и́хъ стра́ждща
вплава́ніи , бѣ бо ѵ҃ѣтръпротивенъ
и́мъ . ѳ́ четве́ртѣи стражи нощи
ѧ́ти , прі́иде кни́ѧ́ть по́морю ходѧ́ .
и́хотѧ́ше минѹ́ти и́хъ . ѻ́ни́же ѧ́
дѣ́вше его́ходѧщѧ по́морю , мнѣхѹ
призракъ бы́ти , и́ вскрзыпи́ша .
кѣ́ѻ́его ѧ́ки́дѣша́ , и́ смѹ́ти́шасѧ .
и́ гла́ѣ гла́сныими . и́ рече́ѧ́ть , дрѹзи́
и́тте , а́зъ ѥ́смь , не бо́и́тесѧ • ¶ Вѣ
ни́де кни́ѧ́ть вкора́бль , и́ поу́лѣже вѣ
тръ . и́ зѣло и́зли́ха вѣсѣсѣ ѹ́ждса́хѹ
сѧ и́ дивлѧ́хѹсѧ . неразѹ́мѣ́ша бо
ѳ́хлѣбѣхъ . бѣ ѵ҃ѣ сердцѣ ѻ́ка́менено .
ма дї и́прешеше , прі́идо́ша вземлю генн
сареттьскѹ , и́ прине́сѧ́ша .

ѕа , кѕ •

Ѡ́ц҃ѣ́шемъ и́мъ и́ скорабля́ . ѧ́ѕ҃ѣ
познавшее́го , ѻ́бтекшевсю страну
тѹ́ , начѧ́ша на ѻ́дрѣхъ принооситн
болѧ́щѧ , и́дѣже слы́шахѹ и́ѧкоть
е́сть . и́ и́ѧможе а́ще вхо́таше вѣ́си ,
и́ли вѣ грады , и́ли се́ла , на дрепѹтіи
полага́хѹ недѹ́жныа , и́ молѧ́хѹ его ,
да по не бѣ скрилію ри́зыѣго прикоснѹтѧ
сѧ . и́ е́лицы и́ѧ́ще прикасѧ́хѹсѧ мть ,
спсѧ́хѹсѧ • гла , ѕ •

ма дї ¶ Сѣбрашасѧ кнемѹ фарїсе́е ,
и́ нѣ́цїи ѡ́кни́жницы прише
шен ѡ́ ерли́ма . и́ ви́дѣвше
нѣ́кыа ѡ́ѹ́ч҃никъ его нечи́стыми
рѹками , сирѣчь , неѹ
мы́ѣ́ нами и́ дѹ́ще хлѣбы , рѹга́хѹсѧ .
фарнее́ бо и́ вси і҃ѹдее́ , а́ще нетрыю
ще ѹ́мыютъ рѹкъ , не ѧ́дятъ ,
дрѹжа́ще преда́нїа старець . и́ ѡ́тъ
жища а́ще не поклю́ютсѧ , не ѧ́дѧ
тъ . і҃и́на мно́га сѹть и́ѧ́же прі́ѧ́ша
дрѹжати . погрѹженїа стклѧ́ницѧ
и́ чѣ́а́номъ , и́ кото́лом҃ъ и́ ѻ́дро́мъ .

ѕа , кѝ •

Потомъ́же вѣпрашахѹ его фарнее́и
книжницы , почто ѹ́ч҃ницы твои́ не
хо́дятъ по преда́нїю старецъ , но не
ѹ́мы́ѣнами рѹками ѧ́дятъ хлѣбъ ;
ѻ́нъ же ѡ́вѣщавъ , рече и́мъ . ѩко до
бре прр҃ѣ́ѣтковаи́саі́а ѻ́ лицемѣ
рѣхъ . ѩкоже е́сть пи́сано . сїи людїе ѩ҃ѕаі҃а кѳ
ѹ́стна́ми мѧ чтѧ́тъ , ерцежеи́хъ ма ѕѕ
далече́ ѡ́стоя́тъ ѡ́ мене́ . вѹ́е́ же чтѹ
тъ мѧ , ѹ́ч҃а́ще ѹ́ч҃е́нїа за́повѣди
ч҃ѧ́ки , ѻ́ставльше бо за́повѣдь бжїю ,
дръжите́ преда́нїа ч҃ѧ́кла • Креще́
нїа ч҃ѧ́номъ , и́ стклѧ́ницѧмъ ,
и́ ина подобна такова́ мно́га творите́ .
и́ гла́ше и́мъ , до́бре ѡ́мѣтта́ете за́
повѣдь бжїю , да преда́нїе ва́ше съблю
де́те • ¶ Мѡ́ѵсїи бо рече , чти ѡ́ц҃а́ва ѵ҃ мо к
его и́ мт҃ре́рь тво́ю . и́ же зло́сло́витъ ѵ҃ мо ѵ҃
ѡ́ц҃а и́ли мт҃ре , смр҃тїю да ѹ́мретъ . ефѣ ѕ
вы́же гла́ете , а́ще речетъ ч҃ѧ́къ ѡ́ц҃ѹ ма ѕѕ
и́ли мт҃ри , корва́нъ , е́же е́сть да́ръ , смр҃а г
и́же а́ще ѡ́мене пльзекалѣѧ́ѧ . и́ не ѵ҃ мо ка
г҃ мо к
ктомѹ ѻ́ставля́ете его ничесо́же сть причи к
тво́рити ѡ́ц҃ѹ́ескоемѹ и́ли ма́тернево ма ѕѕ
е́и , престѹпа́ющее сло́вобжїе преданї
е́мъ ва́шимъ , е́же преда́сте . и́ по
до́бна такова́ мно́га тво́рите •

ѕа , кд •

¶ Ѡ́ц҃звавъ всесьнаро́дъ , гла́ше и́м҃ъ . ма ѕѕ
послѹша́йтемене вси , и́ разѹмѣ́йте . ничесо́же е́сть вн҃ѣ ѹ́дѹ́ч҃ѧ́ка ,
вхо́дѧ́щее во́нь , е́же мо́жетъ ѻ́скверн҃
ити его . но и́сходѧ́щѧ ѡ́ него ,
пр҃ѧ́сквть скверна́щаа ч҃ѧ́ка . а́ще кто
и́мать ѹ́шиелы́шати , да слы́ши .
¶ Е́гда вни́де вдо́мъ ѡ́ народа , въпра
шахѹ его ѹ́ч҃ницы его ѻ́ при́тчи . и
гла́и́мъ , таколи и́ вы неразѹ́мнѣи
е́сте ; не разѹмѣ́ете ли , ѩко все е́же
и́звнѹ вхо́дѧ́щее въ ч҃ѧ́ка , неможетъ
ѻ́скверн҃ити его , ѩконе вхо́дитъ вѣмѹ
сердце , но въ чрево , и́ на федро́номъ и
ехо́дитъ , и́ истребля́ вся бра́шна ;
гла́ше же , ѩко и́сходѧ́щее ѡ́ ч҃ѧ́ка ,
то скверн҃итъ ч҃ѧ́ка . ¶ и́зъ ютрь ѹ́ ма мо в
дѹ́ бо сердца ч҃ѧ́ка помышленїа зла и и
ехо́дятъ , прелюбодѣа́нїа , любодѣ ма ѕѕ
а́нїа , ѹ́бі́йства , татбы , лихо
и́мьства , ѻ́би́ды , лѹка́вьствїа ,
лесть , стѹдодѣа́нїа , ѻ́ко лѹка́во ,
хѹла́ , гре́дыни , безѹмьство . вся
сїа зла́ а́ изъ ѹ́трь и́сходятъ , и
скверна́тъ ч҃ѧ́ка . ѕа , л •

¶ Ѡ́ц҃ѣ́ѹ́дѹ́вставъ и́дѣ ѿпредѣлы ти ма ѕѕ
рскы и́ сидо́нскы • ¶ Вшедъ вдо́мъ ,

никогоже хотѧше дабы его чюлъ , и немо́же оу҃таи́тисѧ · слы́шавши бо жена́ о҃немь , и҃дѣдши и҃ма́ше дх҃ъ нечи́стъ , при́шедши припаде кногама́ его · Женаже бѣ є҃ллинеска , сѵ҃рофѵ҃никиссаро́домь · молѧше его , дабы́ сѧ и҃ждемета́ и҃зъдщере его · Іс҃ же рече е҃й , о҃стави , да прьвѣе насы́тѧтсѧ чада · нѣсть бо добро҃ѹ҃ма́тити хлѣба чадомъ , и҃повре́щи ѱомъ · о҃наже ѿвѣщавши , гла́емѹ , е҃й гн҃ . и҃бо и҃ѱи҃ потрапе́зою и҃да́ютъ ѿкрѹ́пицѣ дѣте́м · И҃рече е҃м , за сїе сло́во и҃ди , и҃зы́де бѣсъ и҃зъ дщере твоеѧ · И҃шедши вдомъ свои , о҃брѣте бѣсъ и҃зше́дша , и҃дщере лежа́щѹ на о҃дрѣ · зѧ , лѧ ·

И҃ пакы и҃зше і҃с҃ ѿпредѣлъ тѵ҃рекъ , неи҃донескъ . прїи́де на́море галиле́йско , межѹ҃ предѣлы декапо́льскы · И҃ приведо́ша кнемѹ глѹха гѹгни́ка , и҃молѧхѹ҃ его да къ нань рѹ́кѹ . и҃ поемъ его ѿнарода е҃ди́ного , вложи́ пръсты свои́ вѹши его , и҃плюнѹвъ косну́ его вы҃зы́къ , и҃ възрѣвъ на́ не́бо , въздохнѹ , и҃ гла́емѹ , е҃ффа́да . е҃же е҃сть , разверзни сѧ . и҃ а́бїе разверзо́стасѧ слѹ́ха его , и҃ разрѣшисѧ ѹ҃зы́ка его , и҃ гла́ше пра́во , и҃ запрети́ и҃мъ , да никомѹ́же повѣ́дятъ . е҃лико́жде и҃мъ тои́ запрѣща́ше , паче и҃зли́ха проповѣ́дахѹ҃ . и҃ прѣи҃зли́ха дивлѧхѹ́сѧ глю́ще , до́брѣ вся́ творитъ , и҃ глѹхыа творитъ слы́шати , и҃ нѣмы́а гла́ти ·

Гла , и҃ · зѧ , лв · ма 61



Т҃ы́ а҃ди́ни зѣло мно́гѹ народѹ сѹщѹ , и҃ нечи́мѹ имъ чесо҃ ѣ҃сти , призвавъ і҃с҃ , ѹ҃чени́кы своя , гла́и҃м . мл҃рдѹю о҃наро́дъ , ꙗко ѹ҃же трѝ дни́ пребы́ваютъ мнѣ , и҃ нечи́мѹ имъ чесо҃ ѣ҃сти . и҃ а́ще ѿпѹщѹ и҃хъ нета́дша вдо́мы свои́ , о҃слабѣю́тъ на пѹ́тѝ . мно́зи бо ѿ нихъ и҃зда́лече при́шли́ сѹть · И҃ ѿвѣщава́ша е҃мѹ ѹ҃чени́цы его . ѿкѹ́дѹ сихъ възможетъ кто҃ здѣ на сы́тити хлѣба а҃пѹстыни ; и҃ къпро сѝ́ и҃хъ , колико́и҃ мате хлѣбы ; о҃ни же рѣша , се́мь . и҃ повелѣ народѹ къ зле́жтима зе́мли . и҃ прїе́мъ се́мь хлѣбы , хвалѹ къздакъ преломи , и҃ да́ша шео ѹ҃чени́комъ свои́мъ , да предлага́ю . и҃ предложи́ша пре́ народомь . и҃ и҃ма́хѹ рыби́цы ма́ло , и҃ сїа́ бл҃вивъ , рече предложи́тити и҃ста . и҃ ѣ҃ша и҃ наси́тишасѧ . и҃ взя́ша и҃зы́тки ѹ҃кр҃ , се́мы коши́ницъ . бѣ хѹ҃же ѣ҃дшихъ а҃ко четы́ри ты́сѹщи . и҃ ѿпѹсти и҃хъ . и҃ а́бїе влѣзъ вкора́бль сво ѹ҃чи́ски ми , прїи́де въ страны далмано҃ви́ски ·

зѧ , лг ·

И҃ и҃зы́доша фарисе́е , и҃ начаша с҃ма 61
ста́тисѧ сними́ , и҃щѹще ѿнего зна́менїа сна́ бе́е , и҃скѹша́ющеего . и҃ къ здохнѹвъ дх҃омъ свои́мъ , гла́ . чесо҃ родъ сей зна́менїа и҃щетъ ; а҃мнь глю́ кам҃ъ , а҃ще да́стьсѧ ро́дѹ семѹ зна́менїе . и҃ оставль и҃хъ , вло҃ѣ къ с҃ма 61
пакы вкора́бль , и҃ де на о҃нъ полъ . и҃ с҃ма 61
забы́ша ѹ҃чи́цы его взѧти хлѣбы , и҃ра́зъ бѣ е҃ди́ного хлѣба не и҃мѧхѹ҃ свобо́ю вкорабли . и҃ прѣщаше и҃мъ гла́ . с҃ма 61
зри́те , блюдѣтесѧ ѿквасаф҃рисе́ лѵ҃ 61
йска , и҃ ѿквасаи҃родова . и҃ помыш лѧ́хѹ дрѹгъ къ дрѹгѹ глю́ще , ꙗко хлѣбы не и҃ма́мы . и҃ разѹмѣвъ і҃с҃ , гла и҃м҃ъ . что помы́шлѧете , ꙗко хлѣбы не и҃ма́те ; нео҃ще ѹ҃ме́те , ни же разѹмѣ́ете ; е҃щели о҃ка́ мене не сердце ваше и҃ма́те ; о҃чи и҃мѹ́ще не ви́дите , и҃ ѹ҃ши и҃мѹ́ще не слы́шите ; и҃ не по́мните ли е҃гда пако́ хлѣбы пре с҃ма 61
ломихъ впать ты́сѧщь , колико , ко́шь не по́лны ѹ҃кр҃ хъ прїя́сте ; гла шасѧ́ мѹ , два на́десѧте . Е҃гда же се́мь вчетыри ты́сѧща , колико ко́ шиницъ не полнени ѹ҃кр҃ хъ прїя́сте ; о҃ни же рѣша , се́мь . И҃ гла и҃м҃ъ , ка́ко не разѹмѣ́ете ;

зѧ , лд ·

И҃ прїи́де вви́ѳсаи҃да́ , и҃ приведо́ша кнемѹ слѣпа . и҃ молѧхѹ҃ его , да его ко́снетъ . и҃ е҃мъ за рѹ́кѹ слѣпа́го , и҃ изведе́ его конъ и҃зъ вне . и҃ плюнѹвъ на о҃чи его , и҃ возложи рѹ́цѣ на нь , въпра шаше его , а҃ще что ви́дитъ . и҃ къ зрѣвъ , гла́ше . ви́жѹ чл҃ки ꙗко дре вїе ходя́ще . потомже пакы възло жи рѹ́цѣ на о҃чи его , и҃ сотвори его

прозрѣти , и҆ оу҆творенѣ , и҆ оу҆зрѣ
свѣтло всѣ . и҆ послѣ его вдо҆ его гл҃а .
и҆ни вкы҆сь вниди , и҆ни повѣ҆ жкомоу вѣ҆
сн҃ . зѧ҃ . лѕ҃ .
Ми҃ зі Лѵ ді И҆зы҆де҆ іс҃ , и҆ оу҆чн҃цы его вѣсн҃кыя
ріа҆фскіи҆пповы . и҆ напоуті вопраша
шеоу҆чн҃кысвоа , гл҃аимъ . коголіа
глюютъ чл҃цыбыти ; о҆нижѣ҆ вѣщѧ
ша . і҆оа҃ннакр҃тлѧ , и҆ліи҆ліѭ ,
дроугі҆нже ѣ҆диного҆ пр҃рѣкъ . и҆ тѣ҆ мгла
и҆мъ . выше когомѣ҆ глѣте быти ;
Ми҃ зі Лѵ ді ѡ҆вѣщѧ҆ вѣ҆ жепе҆рь гл҃аемѹ҆ , ты҆ ѥсн҃ хс҃ .
зѧ҃ , лѕ҃ .
И҆ запрѣти и҆мъ , дан҃никомоуже глю
онемъ . и҆ начатъ оу҆чи҃ти и҆хъ ,
ѩ҆коподобѧ҆ѣтъ сн҃ оу҆ чл҃ку҆ мно҃го по
стрѧдѧ҆ти , и҆ и҆скѹшенѹбы҆ти ѿ҆ стѣ҆
рецъ , и҆ а҆рхі҆ерѣ҆й , и҆ кни҆жнкъ , и҆ оу҆
бі҆енѹбы҆ти , и҆ тре҆тіи҆ дн҃ь въскрѹ
ти҃ . и҆ неѡ҆бинѹ҆ѧсѧ слѡ҆во гл҃аше .
и҆ прі҆емьего петръ , начатъ прѣти
ти҃ ѣ҆мѹ҆ . о҆нже о҆бра҆щьсѧ , и҆ вѣ҆зъ
рѣвъ вмоу҆чн҃кы своѧ , запрѣти пе
тро҆ви гл҃а . и҆ди҆ замною сатана .
ѩ҆ко немы҆слиши ѩ҆же сѹть бж҃іа , но
Ми҃ зі Лѵ ді ѩ҆же чл҃ка . И҆ призвавъ народы҆ и҆
оу҆ченикы своими҆ , речѣ҆мъ .
зѧ҃ , лѕ҃ .
И҆ же хощетъ помнѣ҆ и҆ти , да҃ѿкрѹ
жетсѧсебѣ҆ , и҆ вземетъкр҃тъсвои҆ ,
Ми҃ зі Лѵ ді и҆ помнѣ҆ градетъ . И҆же бо а҆ще хо
щетъ дш҃ѹ свою сп҃сти , погѹбі҆ю .
а҆ иже погѹбитъ дш҃ѹ свою менеради ,
і҆ева҃ліа , тои҆ спасетъ ю҆ . Ка҃кѣ҆ бо по
ль҃зачл҃кѹ , а҆ще при҆обрѧщетъ мі҆ръ
весь , и҆ ѿщетн҃ѣ҆ дш҃ѹ свою ; и҆
лиичто҆ дастъчл҃кы҆ ѩ҆змѣнѹ надш҃неко
Ми҃ зі Лѵ ді ѥ҆й ; И҆ же бо а҆ще постыдитсѧмене ,
и҆ мсн҃хъчелов҃кѣ҆ть , бро҆дѣ҆ѣ҆мъпрелюбо
Ми҃ зі Лѵ ді дѣ҆нѣмъ и҆ грѣшнѣмъ , и҆ сн҃ь чл҃кы҆и҆
постыдитсѧ҆го , ѣ҆гда прі҆ѣ҆детъ въ
славѣ ѿ҆цасвоѥго , сѵ҆ ѧ҆ггл҃ыстыми .
гл҃а . а҃ . зѧ҃ . лѕ҃ .

гл҃ашенмъ . а҆мі҆нь гл҃юка
Ми҃ зі Лѵ ді мъ , ѩ҆ко сѹть нѣ҆цы҆и҆ ѿ҆здѣ
сто҆ѧщихъ , и҆же не и҆мѹ҆т҆
вкѹсити смр҃ти , дондеже
ви҆дятъ цр҃твіе бж҃іе прише
дшее всилѣ҆ .
зѧ҃ , лѝ .
Ми҃ зі Лѵ ді И҆ поше҆стъ дн҃и поѧ҆тъ і҆с҃ петра ,
и҆ і҆а҆кова , и҆ і҆оа҃нна , и҆ вед҃ѣ҆ и҆хъ
на гору высоку ѻ҆собь ѣ҆дины , и҆ прео
бразисѧ прѣ҆ни҆ми . и҆ ри҆зы҆ его сыша
блещѧ҆щесѧ , бѣлы҆ зѣло ѩ҆коснѣгъ ,
ѩ҆цыхже немо҆жетъ сѣлѧ҆нникъ оу҆бѣ
лити на҆землѧ҆ . и҆ ѩ҆висѧ и҆мъ , и҆ліа
смо҆ѵсеомъ . и҆ вѣ҆ста сѣ҆сомъ гл҃ю
ща . И҆ ѿ҆вѣщавъ петръ , гл҃а і҆с҃о
ви . р҃аввы , добро҆ѣ҆сть намъ зд҃ѣ҆ бы
ти , и҆ сътворимъ кр҃ы҆ тр҃и , тебѣ
ѣ҆диноу , и҆ мо҆ѵсеѡ҆ви ѣ҆диноу , и҆ ліи҆ ѣ҆ди
ноу . невѣ҆дѧше бо что рещи , бѣ҆хѹ
бо прінестра҆шни . и҆ бысть о҆блакъ о҆
сѣнѧ҆ѧи҆ . и҆ прі҆инде гл҃аньѿ҆ облака ,
гл҃а сей ѥ҆сть сн҃ъмои҆ возлюбленыи҆ ,
того послѹшанте . И҆ внезапѹ҆ вѣ҆
зрѣвше , кѡ҆мѹ никогоже видѣша ,
то҆кмо і҆с҃ ѣ҆диного҆ сѣ҆бою . сходѧ҆ще
же и҆мъ съгоры , запрѣти и҆мъ , да
никомоуже повѣ҆дятъ ѩ҆же ви҆дѣша ,
то҆кмо ѥ҆гда сн҃ъ чл҃кїи҆ ѿ҆змр҃твыихъ
въскреснетъ . зѧ҃ , лѧ҃ .
Ѓело҆во оу҆держѧ҆шѧвсѣѣ҆ , стязаю
щесѧ , что҆ ѥ҆сть ѥ҆же ѿ҆змр҃твыихъ
въскрѹ҆ти . И҆ въпрашѧ҆хѹ҆ его гл҃ю
ще , ѩ҆ко глюютъ кни҆жницы , ѩ҆ко и҆ Ми҃ зі Лѵ ді
ліи҆ подоба҆ѣтъ прі҆ити҆ преже ; о҆нже
ѿ҆вѣщавъ , рече҆ мъ . и҆ліа оу҆бопри
ше҆ преже , оу҆строи҆тъвсѣ҆ . и҆ ка҆коже ѩ҆кѧїа пр҃
ѥ҆сть пи҆сано о҆сн҃ъчл҃цѣмъ , дамно҆
го постра҆жетъ , и҆ оу҆ничижентъвѣдѣ
тъ . но гл҃юбамъ , ѩ҆коліаприінде ,
и҆ сътворѧ҆ша ѥ҆мѹ҆ ѥ҆лика хотѣ҆ша ,
ѩ҆коже ѥ҆сть пи҆сано о҆немъ . И҆ прише
къоу҆чн҃комъ . видѣ народъ мно҃гъ
о҆нихъ , и҆ кни҆жникы стязаю҆щасѧ
сни҃ми . і҆а҆ѕіе весь народъ видѣвъ его оу҆
жасѣ҆ѧ . и҆ приіщѹще цѣлова҆хѹ҆ его ,
и҆ въпроси҆ кни҆жникы , что стязаѧ҆
ѣ҆тесѧ ксебѣ҆ ; зѧ҃ , м҃ .
И҆ ѿ҆вѣщавъ ѣ҆диныѿ҆ народа , рече҆ . Ми҃ зі Лѵ ді
оу҆чи҃телю , приведохъ сѧмоѥго къте
бѣ҆ , и҆ мѹ҆ дха҆ нѣмъ . и҆ гдѣ҆же
коли҆ждо имѣетъ его , раздира҆ѣтъ
его , и҆ пѣ҆ны҆ тѣщитъ , и҆ скрежещетъ
зубы҆ свои҆ми , и҆ о҆цѣпѣ҆ѣ҆ва҆ка
ѣ҆тъ . и҆ рѣхъ оу҆чн҃комъ твои҆мъ ,
да҆ и҆зженѹтъ его , и҆ невъзмого҆ша .
о҆нже ѿ҆вѣщавъ гл҃аемѹ҆ . со҆ѓроде не
вѣ҆рен҃ , доколѣ ѣ҆ва҆ бѹдѹ ; доколѣ

трапезовы ѕ приведѣте его комнѣ .
Ипривѣдошѧ его кнемѹ . ѝ видѣвъ
его , абіе дѹхъ сътрѧсе его . ѝпадъ
наземѧкалѧшесѧ , пѣнѹтѣщѧ .
ѝ въпроснѡщѧ его , колико лѣтъ есть ,
ѡнеликже се бысть емѹ ѕ ѻнѫже рече ,
ѝздѣтска . ѝ мнѡгаѫжы вѣѻгнь кѣ
кѣрже его , ѝ въводы , да погѹбѝ его .
но ѧще что можеши , помозѣ намъ
милостивъ ѻбѣтай . Іисъ же рече емѹ .
еже ѧще что можеши вѣровати ,
всѣмъ вѣзможна вѣрѹющемѹ . Іабіе
вѣзопивъшѡ ѻтрочате , сълезами
глѧше . вѣрѹю гн , помозѣ моемѹ
невѣрію . видѣвъ же іе , ѩко срѣще
тесѧ народъ , запрѣти дѹху нечи
стомѹ , глѧ емѹ . дѹше нѣмыи и
глухіи , ѧзъ ти повелѣвлю , ѝзыди
изнего , никтоли внеѣ вниди имего .
ѝ въскрѣпѣвъ , ѝмнѡго прѣкѧсесѧ ,
ѝзыде . ѝ бысть ѩко мрътвъ , ѩко
мнозѣмъ глѧти , ѩко ѹмре .
Іисъ же емъ его рѹкѹ , къзѣ же его ,
ѝ кѣста . ѝ вшедъшю емѹ вдомъ , ѹ
чѧщыіе его въпрашахѹ его едіного , ѩко
лѣпо ему бѣ многохомъ ѝзгнѧти его ѕ
ѝ рече ѝмъ . сей родъ ничимже можетъ
ѝзыти , токмо мѫтвою ѝ постомъ .
ѝ шедъше ѝзъшедше , ѝдѧхѹ скозѣ
галилею , ѝ нехотѧше да кто ѹвѣ
сть . ѹчѧше бо ѹчникы своѧ , и гла
шенѣмъ . ѩко сн человѣчь преданъ бѹ
детъ въ рѹцѣ человѣчь , ѝ ѹбіютъ
его , ѝ ѹбіенъ бывъ , въ третіи днь
въскреснетъ . ѻни же не разѹмѣвѧ
хѹ глѧ , ѝ боѧхѹсѧ его въпросити .

зѧ , мѧ .

Ипріиде вкапернаѹмъ , ѝ вдомѹ
бывъ , въпрашѧшесѧ хъ , что на пѹ
ти всебѣ помышлѧсте ѕ ѻни же мо
лчѧхѹ . другъ къ другѹ бо ѣста зѧшла
сѧ на пѹти , кто есть болій . ѝ сѣдъ
призва дѹнадесѧте , ѝ глаѣ ѝм .
ѧщи кто хощетъ въ тѣ быти , да
бѹдетъ всѣхъ меншіи , ѝ всѣмъ слѹ
га . ѝ пріѧтъ ѻтрока , постави
е посредѣ ѝхъ . ѝ ѻбъемъ е , рече ѝм .
ѝже ѧще сѣдино такового ѿтрочате
пріиметъ вѣ имѧ мое , мене пріѣм
летъ . ѝ іже мене пріѣмлетъ , не
мене пріѣмлетъ , но посла вшаго мѧ .
ѩкѡже ѧще ем іѡа́ннъ , глѧ . ѹчи ѧѵ
телю , видѣхомъ нѣкоего ѝменемъ
твоѥмъ ѝзгонѧща бѣсы , ѝ же не хо
дитъ по насъ , и къзбранихомъ емѹ ,
ѩконе по насъ дѹетъ намъ . Іисъ же рече ,
небраните емѹ . никтоже бо есть ѝ
же сътворитъ силѹ ѻ имени моемъ ,
ѝ къзмо же вскорѣ зло словити мѧ .
ѝже бо нѣсть насъ , повласть есть .
ѝ же бо ѧще напоитъ васъ чашею водѹ
ѝмамое , ѩкохѹ ѝ есте . ѧмінь глю
вамъ , непогѹбитъ мзды своеѧ .

зѧ , мѳ .

ѝ же ѧще съблазнитъ едіного ѿма ѧѵ
лыихъ сихъ вѣрѹющихъ вмѧ . добрѣе
естьемѹ паче , ѧще ѻблежитъ ка
мень жрѣновный ѿвыи его , ѝ вверженъ
бѹдетъ вморе . ѝ ѧще съблажнитъ ѿма ѧѳ
тѧ рѹка твоѧ , ѿсѣцѝ ю : добрѣе ти
есть сѣдинѹ вжизнь внити , не
жео двѣ рѹцѣ имѹщю внити вгеенну ,
вѻгнь неѹгасаѹщіи , ѝ деже червь ѿма ѧѳ
ихъ неѹмираетъ ѝ ѻгнь неѹгасаетъ .
ѝ ѧще нога твоѧ съблажнѧетъ тѧ ,
ѿсѣцѝ ю . добрѣе ти есть внитивъ жі
вотъ хромъ . нежели двѣ ноз ѣ имѹщю
вверженъ быти вгеенну , вѻгнь не
ѹгасаѹщіи , ѝ деже червь ѝ неѹми
рает , ѝ ѻгнь неѹгасаетъ . ѝ ѧ ѿма ѧѵ
ще ѻко твое съблажнѧетъ тѧ , изми ѝ ѧѳ
кнѣ . добрѣе ти есть вести едіноѥмъ ѻко
внити вцр̃твіе божіе . нежели двѣ ѻце
ѝмѹщю двѣ вверженъ быти вгеенну ѻгне
нѹю , ѝ деже червь ихъ неѹмираетъ ,
ѝ ѻгнь неѹгасаетъ . всѣкъ бо ѻгнь
ѻсолитсѧ . ѝ всѣка жертва сол ѝю ѻсо ѧѳ
литсѧ . добро соль . ѧще же соль прѣсла ѿма ѧѳ
на бѹдетъ , чимъ ю ѻсолитсѧ ѕ ѝмѣ ѧѳ
ите соль всебѣ . ѝ мирѣ ѝмѣ ите ме
жѹ собою .

глѧ , і .



ѿ тѹдѹ вста въ , прѣндевъ ѿма ѧѳ
предѣлы ѝюдейскыя , ѻбонъ
полъ ѝордана . ѝ ндошѧ
ѧ пакы народи кнемѹ . ѝ
ѩко ѻбычанъ ѝмъ , пакы ѹ
чѧшеѝхъ . зѧ , мг .
Ипристѹпльше фарісеи , ипроси
шѧ его , ѧще достоитъ мѹжѹ женѹ

пѹстити ; нєкѹшающе єго . онъ
же ѿвѣщавъ речє мѹ . что вамъ зак
повѣда люсеіи ; онъ же рѣша , мо
сеи повелѣ книгѹ разпѹстную напи
сати , и пѹстити . ѿвѣщавъ іс ,
речє мъ . пожестосрьдіювашемѹна
писа вамъ зап повѣдь сію . ѿ начала
жестьданіа , мѹжа и женѹ створи
лъ єсть бъ . сегорадиостависть
чловѣкъ ѿца свогонмтре , и прилѣпит
сакжєнѣ своєй , и бѹдѹтъ оба вапло
тьединѹ . ѩкоужєнѣ стадва ,
ноплотьедина . єжеубобъ сочета ,
человѣкъ да нераздлѹчаєтъ . и вдомѹпа
кы оученицыєго осемъвъпросишаєго ,
и глаимъ . за , мд .
И ѿшедшепѹстититьженѹсвою , ноже
нитсаною , прелюбы творитъ на
ню . и аще жена пѹстититьмѹжа ,
и посагнетъ заиного , прелюбы тво
рить . и приношахѹ кнемѹдѣти ,
даконеткасаахъ . ученицыже прѣща
хѹ приносящимъ . ридѣвъ же іс ,
негодова . и рече имъ , оставите
дѣтіиприходитникомнѣ , и небрани
теимъ . такѣвоєсть цртвіебжіе .
аминь глюбамъ . иже аще неприме
цртвіябжіяако отроча , неймать
вниткнѣ . иобѣемъ ихъ , възло
жрѹцѣ нанихъблъслашехъ .
за , ме .
И ісходящюемѹнапѹть , притекъ
нѣкіи ипоклонсякаколѣнѹемѹ , въ
прашашєго . оучителю благыи , что
сотворю , даживотъ вѣчныи наслѣ
дѹю ; іже речє емѹ . чтомя гла
шиш блга ; никтоже блгъ , токмо
єдинъ бъ . заповѣди квѣси ; непре
любы сотворишн , неубіи , неу
кради , нелжесвѣдѣтельствѹи ,
необиди . чтиѿца итвоєгонмтре .
онъ же ѿвѣщавъ речє емѹ . оучителю ,
сія всясохранихъ ѿюностимоєа .
іже възрѣвъ нань , возлюби его ,
и рече емѹ . єдиногоєси недокончалъ ,
иди , елико имашипродажь , и дажь
нищимъ , и имѣтинимашисокровищена небси . и пріидинѣходи вслѣдмене
кземъкрестъ . онъже дрзнувъ быс
ловесн , ѿиде скорбя , бѣшо имѣя
стяжанїямнога . и невзрѣвъ іс .
глаоученикомъсвоимъ .
за , мѕ .
Како неоудобь имѹщи богатьство
вцртвіебжіе внидѹтъ . оученицыже
ѹжасахусяословесѣхъего . іже
паки ѿвѣщавъ глаимъ . чада ,
како неоудобь оуповающимъ набога
тьство , вцртвіебжіе внитии . оу
добьебо естьвельбѹдѹ сквозѣ ѹшиигланы
ошипрохити , нежебогатѹвцртвіе
бжіе внитии . онижеизлишка дикла
хуся , глюще кесебѣ , то кто можє
спсѣнъ быти ; възрѣвъже нань іс ,
гла . ѿчловѣкъ невозможно , но неш
ба . всябо возможна сѹть ѿба .
начатже петръ глати емѹ . се мы
оставихомъ вся , и вслѣдъ тебе идо
хомъ . ѿвѣщавъ же іс , рече . ами
ньглюбамъ . никтоже естьижеоста
вилъ есть домъ , или братію , или
сестры , или ѿца , или мтре , или жє
нѹ , или чада , или села , мене
ради , и еуліа , аще неприметъ
сторицею , нынѣвъвремясе , домы ,
и братіяи сестры , и ѿцаи мтре
и чадъ , и селы , и поземаніи . и въ
вѣкъ градѹщіи животъ вѣчныи .
многіибодѹтъпрьвіи , послѣдни ,
и послѣдніи , прьвіи . бѣхуже напѹ
тии възходяще вїерлимъ , и бѣ
раладихъ іс . и ѹжасахусяи
идѹщебоахуся . за , мз .
И поемъ паки обанадесяте , нача
и имъ глати имъ яже хотяхѹ емѹ быти .
яко се вземъ възходимъ вїерлимъ , и сынъ
человѣчіи преданъ бѹдетъ архіереомъ
и книжникомъ , и осѹдятъ его на
смрть , и предадятъ его языкомъ ,
и поругаютсяемѹ , и оплюютъ его , и оубіютъ его .
и третіи день въскреснетъ . и при
идоста , иаковъ иіоаннъ , сна
зведеова , глюща . оучителю , хо
щевъ , даже аще просимъ , створи
нама . ониже речє има , что
хощета да створю вама ; ониже
рѣстаемѹ . даждинамъ даседятъ одес
ную тебе , и седятъ ошюютебеся
девы вславѣ твоєй . іже рѣима ,

невѣста чесо просита . мо҃жетиали питичашѫюже а҃гѣпію , и҃кр҃щенїе҃ имиже а҃гъ кр҃щаю сиа҃кр҃тит҃ися ; о҃ наже рѣста а҃мѫ , мо҃жеть . і҃же речеима . чашѫ оубоюже азъ пію пити , и҃кр҃щенїемь , имиже а҃гъ крещаюсиа҃кр҃тит҃ася . а҃ сѣдѣти ли сѣдю мене , и҃ошюю , нѣсть мнѣ дати , но имиже оуготованно есть .

ма к Ислышавше десѧть , начаша негодовати и҃ѡ҃ аковѣ и҃ѡ҃анну . і҃же при

ѧѵ кв ма к звавъ и҃хъ , глаимъ . ѵрѣсте , ѧкоимѧщихсѧ владати ѧзыкы , сѣ о҃долѣваютъ и҃ми , и҃ велиціи и҃хъ , о҃бладаютъ ими . Нетако же будетъ вамъ . но иже аще хощетъ вамъ власть

ѧѵ кг ма к быти , да будетъ вашь слоугъ . и҃же аще хощетъ вамъ власть быти нетарѣи , да будетъ всѣмъ рабъ . И҃ бо и҃сынъ человѣчь не прїиде да послоужатъ емоу , но да послоужитъ , и дати дшѹ своюю и҃ѕ бавленїе мнозѣхъ .

Зач , мѳ .

ма к Ипрїидошавъ і҃ерихѡнь . и҃сходѧщю емоу ѿ і҃ерихѡна , поучникомъ его , и

ѧѵ ки ма к народомногу . сѣдѧщимъ оубо , бартимеи слѣпыи , сѣдѧше при пути проси . и҃слышавъ яко і҃с҃ назарянинъ есть , начатъ звати и глати . сне дв҃ѣ і҃с҃е помилуи҃ма . и҃прѣщахѫ емоу мнозѣи , да оумлъчитъ . онъ же мнѡжае паче кѣше , сн҃у дв҃ѣ , помилуи҃ма . Иставъ і҃с҃ , рече его вызвасти . и҃звасте слѣпца , глюще емоу . дерзаи , въстани , зоветъ та . онъ же ѿврьгъ свои҃ ризы скочи и҃ дошедъ к і҃с҃ови . И҃ѿвѣщавъ і҃с҃ рече емоу . что хощеши да сътворю тебѣ ; слѣпыи же глаемоу . оучителю , да прозрю . і҃же рече емоу . иди , вѣра твоа спасе тя . и҃ аби зпроси , и҃ поиде и҃де вопуть .

Гла , аі . Зач , мѳ .

Егда приближишасѧ въі҃ерусалимъ , въ вифагію и҃ вифанію к горѣ елеоньстѣи , посла два ѿ оучникъ своихъ , и҃ глаимъ . и҃дѣта въ весь иже есть прамо ама , и абіе входѧща вню , обрѧщете жребя привязано , на немже никтоже человѣкъ

ѧѵ кв ма к сѣдѣ , ѿрѣшивша е҃ , приведѣта . и҃ аще кто вама речетъ , что творита сіе ; рцѣта , яко господь требѹетъ е҃ , и҃ абіе послетъ е҃ семо . И҃ достаже , и҃ обрѣтоста жребя привязано при дверехъ вънѣ нараспутіи . и҃ ѿрѣшиста е҃ . И҃ нѣцыи ѿстоѧщихъ , глахѫ имъ . что дѣста ѿрѣшающа жребя ; о҃ наже рѣста имъ , якоже заповѣда и҃ма і҃с҃ , и҃ оставиша . ѵ҃ Иприведоста жребя къ і҃с҃ови , и҃ ѿ҃ ѳ҃ ѳ҃ вн҃ , и҃ къ зложиша на не ризы своа , и҃ сѣде на не . Мнозѣ же ризы своа постлаша по пути . друзіи же ваіе рѣзахѫ ѿ дрѣкіа , и҃ постилахѫ по пути . И҃ предходѧщеи , и҃ вслѣдъ градѹщеи , къпіахѫ , глюще . о҃санна , благословенъ градыи въ и҃мя г҃не , ѧѵ ки рѳ҃ благословено градѹщее царство ма ка ѿца нашего дв҃да . о҃санна въ вышнихъ . ѧѵ кд

Зач , н҃ .

Ивнидевъ въі҃ерусалимъ і҃с҃ , и҃ цр҃ковь . и҃ ма ка ѧѵ кд і҃с҃а ѕ҃ сѣглѧдавъ всѧ , поздѣ оуже сѹщю часу , и҃зыде въ вифанію , съ о҃бема надесѧте . И҃ на оутрїа и҃дѹштема ѿ вифаніа , вза лка . и҃ видевъ ма ка смоковницю и҃здалече имѹщю листвїе , прїиде , аще оубо что обрѧщет҃ е҃ нанем . и҃ пришедъ к нем , ничесоже о҃брете , токмо листвїе . не оубо бѣ врема смоквамъ . и҃ ѿвѣщавъ і҃с҃ , рече ей . да никтомоу ѿтнѣле въ вѣки ныне плода сн҃ѣть . И҃ слышахѫ оучницы его . И҃ прїидоша паки въ і҃ерусалимъ . и҃ вшедъ і҃с҃ цр҃ковь , начя и҃згонити продающыа и҃ кѹпѹющыа въ цр҃кви , и҃ трапезы трѣжникомъ , и҃ сѣдалища продающихъ голѹбы , и҃ не прокрьже . и҃ не даа никто мимо несети сосѹдъ сквозѣ цр҃ковь . И҃ оучашеглаа имъ . и҃ не сѣ ли писано , яко храмъ мои , храмъ молитвы на речетсѧ всѣмъ ѣзыкомъ ; вы же сте сотвористе его вертепъ разбо ничь ско . ѧѵ кд ѳ҃ ѳ҃ И҃ слышаша книжници і҃ архіере , и҃ і҃с҃а ѕ҃ ма ка ѧѵ кд искахѫ , како его погѹбити . бо хѹбоша сѧ его . яко весь народъ дивляшесѧ о҃ оучени его . И҃ яко по здѣ бысть , и҃ зхожаше вонь и҃ѕ града .

Ꙗ оу тромиме ходѧще , видѣшасемо
ковницꙋ , несо́хшꙋ нѣкоегоніа • Ꙗ҃ко
манꙋвъ петръ , гла҃емꙋ . рабви ,
вижьдьсмоковницꙋ ѡжепроклатъ ,
оу҃сше • Ꙗ҃ѡтвѣщавъ ію҃ гла҃ѧтъ .
ѕа , кѧ •
Имѣ́йте вѣрꙋ бжію . а҃минь бо глю
вамъ , ѧ҃ко ѧ҃кѣлице речетъ горѣѣн ,
двигнисѧ ѧ҃ввержисѧ вмо́ре , инеразъ
мыслѧтъ вьсрьцьсвоемъ , но вѣрꙋ и
метъ , ѧ҃ко ѣжеглетъ , сбывлетъ .
бꙋдетъ ємꙋ ѣже а҃ще речетъ • Сего
ради глюбамъ , всѧ҃кѣлика а҃ще мо
лѧщесѧ просите , вѣрꙋйте ѧ҃копріѣ
млете , и҃сподетъвамъ • Ꙗ҃гда
стоите молѧщесѧ , ѡпꙋщаите а
ще что ѧ҃мате нѣкаго , даѡ҃цьвамъ
иже ѣсть нанбсѣхъ , ѡпꙋститьвъ
сѣгрѣшенїѧвашѧ • ащелиже бы
несѡпꙋщаете , ниѡ҃цьвашъ иже
ѣсть нанбсѣхъ , ѡпꙋститъ вамъ
сѣгрѣшенїнашихъ • ѕа , кв •
Ꙗ҃прїидо́ша паки вїерли́мъ , и҃вꙋрь
кии ходѧщꙋ ємꙋ , прїидо́шакне
мꙋ , архїерее и҃книжницы и҃старцы .
и҃глѧшемꙋ , коею о҃бластїю сїѧ твo
ри́ши ; и҃ктоти о҃бласть сїю дастъ ,
дасїѧ творѝши ; ію҃же ѡтвѣщавъ ,
речемъ . вопрошꙋ бы и҃ѧзъ сло́во е҃ди
но , и҃ѡтвѣщантемѝ , и҃реку вамъ
коею о҃бластїимсїѧ творю • Крще́нїе
ію҃а́нново , ѿнбсели бѣ , и҃лиѡ҃ѧкъ ;
ѡтвѣщаи́темѝ • Ꙗ҃мы́шлахꙋ ксебѣ
глюще . а҃ще речемъ , ѿнбсе , рече ,
почто оу҃бо невѣросте ємꙋ ; но а҃
ще речемъ , ѡ҃ѧкъ , боѧхꙋсѧ лю
дїи . всѣбо и҃мѣахꙋ ію҃а́нна ѧ҃коистꙋ
и҃стинꙋ прр҃ка бѣ • Ꙗ҃ѡтвѣщавшегѧ
шасѧ ію҃ , невѣмы • Ꙗ҃ѡтвѣщавъ
ію҃ , гла҃ѧтъ . и҃ѧзъ глюбамъ ко
ею о҃бластїю сїѧ творю •
Гла , бі • ѕа , кг •
Ꙗ҃часта и҃мъ впритчахъ
глаголи . виногра́дъ насади
чакъ , и҃ѡгради о҃плото́мъ ,
и҃ѡкопа́ точило , и҃сездѣ
столпъ , и҃предастъ его
тажа́телемъ , и҃ѡи҃де . и҃посла́
ктажа́телемъ вѣврема , раба́ ,
да҃ѡтажа́тель прїиметъ ѡплода
вина гра́да • о҃нижеѥ́ше его , би́ша ,
и҃послѧ́ша тощь • Ꙗ҃пакы посла́
инымъ дрꙋгїи рѧсть , и҃ѡтого ка́менїе
би́ше , пробиша́ главꙋ́ ємꙋ , и҃по
слаша́ безче́стенъ . и҃ѧ҃кы и҃ного по
сла́ , и҃ѡтого оу҃би́ша , и҃ины́ гы и҃ны ,
о҃бьюу҃бо би́ще , о҃бьиже оу҃бива́ю
ще • Е҃щеоу҃бо е҃ди́ного сна и҃мѣ́ѧше
злюбленнаго своего , посла́ и҃ѡтого ины́
послѣ гла́ . ѧ҃ко оу҃срами́тсѧ сна мо
его • о҃нижетажа́телерѣшакосе
бѣ , ѧ҃ко сей ѣсть наслѣдникъ , прїи
дѣте оу҃бїемъ его , и҃наше бꙋдетъ
наслѣ́дствїе . и҃́мше его оу҃би́ша ,
и҃ѡзвергоша вонъ и҃звиногра́да •
Что оу҃бо сътворитъ гь винограда ;
прїидетъ и҃погꙋбитъ тажа́телѧ ,
и҃даетъ виногра́дъ и҃нѣмъ • и҃ниесте́
ниѧли сего чте́сте ; ка́мень , его
же некрадꙋ сътвори́ша зи҃ждꙋщїи ,
сей бысть въглавꙋ ꙋгла , ѡ҃габы
сѧ , и҃́сть дивна въо҃чїюнашею •
Ꙗ҃искахꙋ его ѧ҃ти , но оу҃боѧшасѧ на
рода • разꙋмѣшабо , ѧ҃ко книмъ
при҃тчюрече . и҃ѡста́вльше его ѡ҃и҃до
ша • ѕа , кд •
Ꙗ҃посла́ша кнемꙋ нѣкїа ѡ҃фарисе́и , и҃
и҃родїа́нъ , даего о҃бльстатъ сло
вомъ . о҃нижепришеше , гла́ша
ємꙋ . оучителю , вѣмы ѧ҃коистинъ е
сѧ , и҃нерадиши ни҃ко́мже . незри
ши бо на лице ч҃ловѣ́ча , но въистинꙋ
пꙋти бжїю оучиши . достои́тли
кинесо́нъ кесареви дати , или ни ; да́
мыли , или недамы ; о҃нже вѣды и
лицемѣрїе , речемъ . что ма́некꙋ
ша́ете ; принесѣтемѝ пѣнꙋзъ да
вижꙋ . о҃нижепринесо́ша . и҃гла́ , и҃
чїи о҃бразъ сїи , и҃напи́санїе ; они
жерѣша ємꙋ , кесаре́вѣ . и҃ѡтвѣщавъ
ію҃ , речемъ . вѣздадитекесаре́ва ,
кесаре́ви , и҃бжїа бѣ . и҃чюдишасѧ
о҃немъ • ѕа , ке •
Ꙗ҃прїидо́ша садукее кнемꙋ , иже глю
вѣскрнїю небыти , и҃ѣпроси́ша его
глюще . оучителю , моисеи напи́сѣ
намъ , ѧ҃коащекомꙋбратъ оумре́ ,
и҃́мѣетъ женꙋ , а҃чадъ неоста́
витъ . да по́иметъбратъ его женꙋ
его , и҃вѣскꙋси сѣмабра́тꙋсвоемꙋ .

семьвра́тїнѣ, и̂пе́рвыи полѣтѣже
нѫ, и̂оумира́ неоста́ви сѣмене •
И̂второи полѣтѣю, и̂оумре, и̂ни
то́ неоста́ви сѣмене • И̂трє́тїи та
коже • и̂поя́ша ю̂ сѣмь, и̂неоста́ви
шасѣмене • послѣжекѣхъ оумре и̂
жена • вѫтъскрєнїеоубо́ѣ гдⷭ̀вѣскрнѫ,
кото́рому и̂хъ бѫдетъ жена; сѣмь
бо и̂мѣшаю женѫ • И̂ѡ́вѣщавъ ї̂е,
рече и̂мъ • несеголи ради прелщаєте
сѧ, невѣдѫще писанїа, ниси́лы
бжїа; є̂гда́бо и̂змр҃твыихъ вѫскрє
снѫтъ, ниже́нѧтсѧ, ниипосага́ю •
но́сѣтыи́ко а҃гг҃ли на нб҃сѣхъ • о̂мр҃ъ
твыихже и̂ако къвста́ютъ, нѣ́сте ли
чли вкни́гахъмоусе́ѡбѣхъ, приѯ҃пи
ко҃ мѳ҃ г҃ ма кѵ лѵ к҃ тъи̂ако рече емѹбѣгла; а҃ѯ҃ бѣ́вра
а́мовъ, и̂бѣ и̂саа́ковъ, и̂бѣ и̂а́ко
вль, нѣсть бѣмр҃твыихъ, но бѣжи
выихъ; вы̂ оубо мно́зи прелщаєте
сѧ • ѕ҃а, н҃ѕ •
ма кѵ І̂прист҃упльѣдіѧ̀ѡ́шкнижницы, слы́
шавша и̂хъ ѡ҃ста́вляюща сѧ, и̂вндѣвѣ
и̂ако добрѣѡ́бѣщасѧ и̂м҃ъ, вѫпросѣ его,
ка҃ѣсть пр҃ьва всѣхъ за́повѣдїи; ї̂е́же ѡ҃бѣщасѧ мѹ. и̂ако пр҃ьва нишвѣсть
ѳ҃ мо ѕ҃ ма кѵ лѵ і҃ за́повѣдїи, слы́ши і̂и́лю. гⷭ̀ь бг҃ъ
нашъ, гⷭ̀ь ди́нъ ѣ́сть • И̂вѫзлюби
ши гⷭ̀а бг҃а твоего всѣмьсе́рдцемь твое́ю,
и̂всеюдшеютвоею, и̂всѣмь оумо́мь
твои́мъ, и̂всеюкрѣпостїютвоею.
сїа ѣ́сть пр҃ьва за́повѣдь • И̂вторая
г҃ мо ді ма і̂ подобна е́и. вѫзлюбиши бли́жнаго
кр҃ти гі талан ѕ҃ и̂ако себе самъвсѣбѣ • бо́лши сею нѣма
за́повѣди нѣсть • И̂рече ѥмѹ кни́жь
ники • до́бре оучи́телю вѣ́ристинѹ
рече, и̂ако є̂ди́нъ ѣ́сть бг҃ъ и̂нѣсть и̂ны
хъ кромѣ его. и̂ѣ́же любити не́ѡкѣсе́рдцемь,
и̂всѣмь ра́зѹмомь, и̂всею дшею,
и̂всѣмокрѣпостїю. и̂ѣ́же любити бли
жнягои̂ако себе. бо́ле ѣ́сть всѣхъ всесо
вожє́нїйижрѣтвъ • їѣ́же видѣвъ,
и̂ако смыслено ѿвѣщавъ, рече ѥмѹ, не
да́лече ѣ́ѣсѝ ѿ цр҃твїа бжїа • И̂никто́
же е҃ѧ́ше ктомѹ его вопроси́ти •
ма кѵ лѵ к҃ И̂ѡ́вѣщавъ ї̂е, гла́ше, оучѧ въцр҃
кви • Ка́ко глю́тъ кни́жницы,
и̂ако хс҃ъ сн҃ъ ѣ́сть дв҃ъ; то́ бо дв҃дъ
ѱ҃ло ѵ҃ гл҃ рече д҃хомъ ст҃ымъ • гла́ гⷭ̀ь гⷭ̀ю мо
ѥмѹ, сѣди ѻ̂десную мене̂, дондеже
положѹ врагы твоя̂ подно́жїе ногама
твои́ма • Са́мъ оубо дв҃дъ гл҃етъ
его́, и̂ѿкѹдѹ сн҃ъ ѥмѹ ѣ́сть; и̂мно́
гъ наро послѹшаше его̀ ве́ла́дость •
ѕ҃а, н҃ѕ •
І̂гла́ше и̂мъ въоучє́нїисвое́мъ. блю
дѣтесѧ ѿкни́жникъ, хотѧщихъ
въодѣ́ѧнихъ ходити • и̂цѣлова́нїа
на тр҃ьжищихъ, и̂пр҃ежестѣда́нїана
сонмищихъ, и̂пр҃ьво вп҃злеженіана
вечерѣ, пол҃дѧющедомыкдовицъ,
и̂непщеванїемъ далечемоля́щесѧ.
сїи прїи́мѹтъ лиша́ющесѧ̀ѡ́бѣщанїе • И̂
сѣдѣ ї̂е пр҃а́мо спокро́вищиномъ храни́
лищѹ, зра́ше ка́конародъмещетъ
мѣдь въцр҃ькро́вищиное храни́лище •
и̂мно́зи бога́тїи вмѣтахѹ многа. ѳ҃ мо ѕ҃ ма кѵ лѵ к҃
и̂пр҃ишешнє́дінавдовицаоубо́га, къ
ве́рже лѣпта̀ дв҃ѣ, є̂же ѣ́сть кодра́н
та • И̂призвавъ оучє́никы свои́,
рече и̂мъ. а́мі́нь гл҃ю вамъ, и̂ако
вдовица сїаоубо́гаа мно́жае всѣхъвъкѣ
рже вмѣта́ющыхъ въскро́вищиное храни
лище. вси̂бо ѿ и̂збытка своего̀ вер҃ь
го́ша. сїа́ же ѿ лишенїа своего̀, всѧ
е҃ли́ка и̂мѣ́ше въ̀ве́рже всесѣ жи҃тїе своѐ •
гл҃а, г҃і • за, н҃м •

ѻ̂ѕ҃ѳ҃ ма кѵ лѵ к҃ ѻ̂ходящѹ ѥмѹ ѿцр҃ькве, гла́ѥмѹ ѥ́дінъ ѿоучє́никъ
его. оучи́телю, вни́ждка
кова камєнїе, и̂какова́зда
нїа • И̂ѿвѣщавъ ї̂е, рече
ѥмѹ. ви́дишлиєїа великазданїа;
ѻ̂ѕ҃ѳ҃ ѵ҃ ма кѵ лѵ к҃ и̂ѿ не́имать ѻ̂ста́ти здѣ ка́мень нака́
менни, и̂же неразори́тсѧ • И̂сѣдя
щю ѥмѹ нагорѣ є̂лео́нстѣмь прямо цр҃ь
кви, вопрашѧ́хѹ его̀ є̂ди́ного, пе
тръ, и̂а́коковъ, и̂оа́ннъ, и̂андре́
а́, рцѣ́ намъ, когда́сїа бѹдѹтъ;
и̂какое бѹдетъ зна́менїе, є̂гда и̂мѹ́т
всѧсїа ѕ҃ конча́тисѧ; ї̂е́же ѿвѣщавъ
и̂м҃ъ, нача́тъ гл҃а́ти. сл҃ѹдѣте ѳ҃ фі ѕ҃ ѕ҃ ѕ҃
сѧ, да некто́ прельсти́тъ. ѕ҃ колѣ ѕ҃
мно́зи бо прїи́дѹтъ въи̂мѧмоѐ гл҃ю ма кѵ лѵ к҃
ще, и̂ако а҃зъ є̂смь, и̂мно́гы прель
ста́тъ. є̂гда́же оуслы́шите бра
ни, и̂слы́шанїа бра́немъ, неоужа
си́тесѧ. подоба́етъ бо сѣбы́ти, но
нео҃ конча́на. вста́нетъ бо ѩ҃зыкъ
на ѩ҃зыкъ, и̂цр҃ьство на цр҃ьство •

ѝбѹ́дѹтъ трѹ́сн помѣ́ста , ѝбѹ́дѹ
тъ гла́ди ѝмалі́ѣнн . нача́ло болѣ
знемѣ́нн • ЗА , ѝД •

Мѳ кд ѝѳ кѳ Блюди́тежесѧ бы сами . предадя́т
бо вы вонмища , ѝнастырѣхъ
вїени бѹ́дете . ѝпрѣководамн ѝцр
ведени бѹ́дете мене ра́ди , вт҃свѣ́дѣте
льство ѝмъ . ѝвъвсѣхъ ѝзы́цѣхъ
подоба́етъ пре́же проповѣ́дѧтисѧ е҃ѵ
лію • ѳгда́же повсдѹтъ вы предаю
Мѳ ѳ ѯе , непре́же пецѣ́тесѧ , что кт҃
ѯ кѳ глѣ́те . ѝмпо оучѧ́нтесѧ . но ѳ҃же
а҃ще дастьсѧвамъвтомчасъ , сего́ѧм
те . невы́ бо бѹ́дете глю́щн , но
дх҃ъ ст҃ы́н • Предастьже бра́ бра́та
на смр҃ть , ѝѿц҃ь чадо . ѝвста́нѹтъ
чада на роди́тєла , ѝоубіютъ ѝх҃ •
ѝбѹ́дете ненавндимн всѣ́ми ѝмени
моего́ ра́ди • претрп҃ѣвы́нже доко
нца , сѳ́н спасе́нъ бѹ́детъ •

ЗА , ѯ҃ •

Мѳ кд Ѳгда́же оу҃зрите мерзость запѹ́стѣ
данїи ніа , реченную данїи́ломъ прр҃комъ ,
данн д ѕ кѳ стоѧ́щу ѝдѣ́же неподобаетъ , чты
ѝ да разѹмѣ́ѣтъ • Тогда́ сущїи въ
і҃удеи , да бѣ́гаютъ на го́ры , ѝи́же
на кро́вѣ , да не сходи́тъ вдомъ ,
ни да ни́детъ вза́тиче ѿ домѹ сво
его́ . ѝи́же на селѣ́ сы́н , да не возвра
ти́тесѧ вспа́ть , взя́ти ри́зѹ свою́ •
горе́же непразны́мъ ѝ дои́ѧщи ѥтыи
дни́ • Молѝ́тесѧ , да не бу́детъ
бѣ́гство ваше зимѣ́ • бѹ́дѹтъ бо
дни́ѣтїи сікорь , ѩ҃кова не бысть та
кова ѿ нача́ла сотвда́нїю , ѐ҃же сотъзда
ѥ҃тъ дондѣ , ѝ не бу́детъ • Ѝ а҃ще не
бы г҃ъ прекрати́лъ дни́н , не бы оу҃бо
спасе́сѧ всѧ́ка плоть • но ѝзбранны
ра́ди ѝхже ѝзбра́ , прекрати́ дни́ •
Мѳ кд Ѝтогда а҃ще кто рече́тъ вамъ . се
ЗИ зд҃ѣ́ хе , ѝли се о҃нде , не ѝмѣ́йте вѣ
ры • ста́нѹтъ бо ло́же хр҃нети , ѝ
ло́же прр҃цы , ѝ да́дѹтъ зна́менїа ѝ
чюдеса , ѩ҃кѣже прельсти́ти а҃ще вы
змо́жно ѝ ѝзбра́нныа . вы́же блюдѣ
тесѧ , сѳ҃ пре́же рѣ҃хъ вамъ всѣ́м •

ЗА , ѯ҃а •

Мѳ кѳ ѵ҃ѳкѳ лѳ Нѳ́ктын дни поскорби то́й , са́нце
ѵ҃ѳмѧ гі помѣ́ркнетъ , ѝлѹна́ не дастъ свѣта
ѵ҃ѳ ѳ҃ѳ ѳ҃ѳ свое́го . ѝ звѣ́зды бѹ́дѹтъ сн҃бсе спа
Мѳ кд дѧщце , ѝсилы ѩ҃же на нб҃сѣхъ подви
жѹтсѧ • Ѝтогда́ оу҃зрѧ́тъ сна́ чл҃ка Мѳ кд
его грядѹща на о҃блацѣхъ сѣ҃млою ѝ ѳ҃ѳ
сла́вою многою • Ѝтогда́ после́тъ
а҃ггл҃ысвоа́ , ѝ сънберетъ ѝзбра́нныа
свои ѿ четы́рехъ вѣ́тръ , ѿ конца
земли́ до конца нб҃у . ѿ смоковницы
же наоучитесѧ при́тчи . ѐгда оу҃же
вѣтвіе ея бу́детъ мла́до , ѝ зрящи
е́тъ лнетвїе , вѣ́дите ѩ҃ко блнзъ
е́сть жатва . та́кожвы ѐгда сїа ви́
дите бывающа , вѣ́дите ѩ҃ко блнзъ
е́сть при дверехъ . а҃минь глю вамъ ,
ѩ҃коне́ имать прейти́ родъ сей́ , до́н
деже вса сїа бу́дѹтъ •

ЗА , ѯ҃б •

Нб҃о ѝ земла́ пре́йдетъ , словеса́же
мо́а не пре́йдѹтъ • о҃дне́ же тол҃ко
ѝ ѝно́часъ , никтоже вѣ́сть , ни а҃гге
ли ѝ́жесѹтъ на нб҃сѣхъ , ни сн҃ъ , то́
кмо ѿц҃ь • блюди́тесѧ , бди́те , ни мо Мѳ кѳ
ли́тесѧ . не вѣ́сте бо когда вре́мя бу́
детъ • ѩ҃коже чл҃къ ѿ́ходѧ , о҃ста
вль домъ свои́ , ѝ да́сть рабомъ свои́м
власть , ѝкомужде дѣло свое́ , ѝ вра
тарю повелѣ́ , да бди́тъ • бди́те
оу҃бо , не вѣ́сте бо когда́ го́сподь до́мѹ прїи
детъ , вечеръ , ѝли полу́нощи , ѝ
ли вспѣ́тло глаше́нїе , ѝли оу҃тро ,
да не пр҃ише внезапу́ , о҃брящетъ бы
спѧща . а҃ѩ҃же вамъ глю , всѣ́мъ
глю , бди́те •

Гл҃а , мі •



ѣ́же па́сха ѝ о҃прѣснокы по Мѳ кѵ
двою дн҃ю • Ѩ҃скаху а҃рхі кд
ерее ѝ кни́жницы , ка́ко его
лестїю ѥ҃мше оу҃бїютъ .
глаху же , не въ пра́зникъ ,
да ка́ко мятежа бу́детъ людѣ́ска •

ЗА , ѯ҃г •

Ѯ҃ѵмѹ ѥ҃мужѣ въ вн҃ь данїи , вдому ѥ҃мо Мѳ кѵ
напрокаженаго , вънелеща ѥ҃мѹ • кѳ
Пр҃їидежена ѝмѹщи а҃лава́стръ мѵ́ра ѳ҃ѳ
нарднаго пистикїа мно́гоцѣ́нны . ѝ ѳ҃ѳ
сокрѹшѝвши а҃лава́стръ , вълнваше
ѥ҃мѹ на главу́ • бѣ́хуже нѣцїи него
дѹ́мающе всебѣ , ѝглющи . вскѹто ги
бель сїа мѵ́рнала бысть ; можа́ше бо
сѳ҃ продано́ быти ника́ще трїи сотъ пѣ
нязь , ѝ да́тисѧ нищи́лн .

ѡпрѣщáхѹ сѧ. ¶ Сѣже рече, ѡстáвите сѧ, что сѧ трѹды дастѣ; добрѡ дѣло сътворѣ мѝнѣ. Всегдá бо нищíя имáте сѣсобою, и когдá хощете, люб҃ите имъ добро творúти. Мене же не вси гдá имáте. Ѥже имѣ сѧ, сътворѝ. Прéвари помáзати мѝ тѣло напогребéнїе. Áмѝнь глю вáмь. ѝдеже áще проповѣстьсѧ сѐ блгвѣ сѐ въ всемь мúрѣ, и сѐ ѥже сътворѝ сѐ, глáно бѹдетъ въ пáмать ѣ. ·

Зѳ, зѵ ·

Ѡ҃ мѳ кѳ лѵ кѵ ¶ Ѡ҃ Іѹдá и҃скарїѡ҃тскїй сѝй ѥдúнъ ѿ҃ сѣмóю надесáте, ѝдѣ къ áрхїерéѡмъ дапре дастьѣго имъ. ¶ Сѡ҃нижесл҃ышáвше кв зрáдовашасѧ, и҃ ѡ҃бѣщáша ємѹ сребрéники дáти, и҃ и҃скáше какоѣго в Ѳ҃ мѳ кѳ лѵ кѵ подóбно врéмѧ предáсть. ¶ Вѣ пръвыи дéнь ѡ҃прѣснокъ, ѣгдá пáсхѹ трáхѹ, глáшаю ємѹ ѹ҃чúцы ѣго. Гдѣ хощеши, шéше ѹ҃ гот҃ов҃аю ти дáсѧ пáсхѹ; и҃ посылá два ѿ҃ ѹ҃чúкъ сѣсвоѝх, и҃ глáнимъ. ¶ ѝдѣта въ грáдъ, и҃ срáщѣ вы чáкъ вскувелúцѣ водý нося, по немъ ѝдѣта. ¶ и҃ рцѣта господúну дóму, áко ѹ҃чúтель глáголетъ, гдѣ ѥсть бúталница, ѝдеже пáсхѹ съ ѹ҃чúкы моúми снѣмú; ¶ и҃ тóи камá покáжетъ горúницу кéлїю постлáну гот҃óву. ¶ и҃ тáмо ѹ҃ гот҃óвайте намъ. ¶ и҃ ѩзы до сла ѹ҃чúкá его, ¶ и҃ прúндоста въ грáдъ, ¶ и҃ ѡ҃брѣтóста áкоже рече и҃мá. ¶ и҃ ѹ҃ гот҃óваста пáсхѹ. ¶ Вечéрѹ бывшѹ, прúнде сѣ ѡ҃ мѳ кѳ лѵ кѵ ѳ҃ ѳ҃ ѳ҃

ѣдинъ сим wбобою надѣлатте , ѣсѣнѣ
наро многы , сѣборѫжїемъ ѝдрекольми , wархїерѣи ѝкнижницы нетарещь • дастьже предлан его знамєніе имѣ , глѧ . єгоже ащелобжѫ , тои єсть , имѣите его , ѝведѣте его сѣ храннo • ѝприше , абїе приступль кнемѫ глаемѫ . равви равви , ѝобло бизае его • они же възложиша рѫцѣ свои нань ѝяша его • єдиже ныкто wстолѣщихъ ѝзвлекъ ножь , оудари раба архїереова , ѝоурѣзаемѫ оухо • ѝwкрѣщавъ ісъ , рече имъ . ыкомаразбоиникаан ѝзыдосте сѣборѫжїемъ ѝдреколми ѧти мѧ ; повсѣдинь бѣхъ привлесть бѣрѣкы оучѧ , ине ѧсте мене . но дасьбѫдитель писанїа . ѝостабльше его , вси бѣжашѧ • ѝединъ ныкто юноша идє по немъ , одьванъ вплащаницѫ понагѫ , ѝмѧша того юношѫ • они же остабль плащаницѫ , нагъ бѣжа wнихъ .

ма кѳ лѫ кѵ іоа ни • ѝведоша ісаковархїереомъ . ѝсѣнидошасѧ кнемѫ вси архїерее , ѝкнижници ы старцы • ѝпетръ ѝздалече вслѣдъ его идє добѣ въдворъ архїереовъ , ѝбѣ сѣдѧ сълѫгами ѝгрѣлесѧ пресвѣщи • архїерее же ѝвесь сонмъ , искахѫ наісаковидительства , дабѫ мрьтвѣлатъ его , ѝнеобрѣтахѫ . мнозиби лже свидѣтельствовахѫ нань , ѝпракна свидѣтельствїа небѣхѫ • ѝнѣцїи ѣстиѧвше лже свидѣтельствовахѫ нань , глюще . ѩко мы слышахѡ его глюща , ѩко ази разорю цркоу сїю рѫкотворенѫю , ѝтрими днии имь нѣ нерѫкотворенѫ сѣзиждѫ , ѝнитако равно бѣ свидѣтельство и • ѝвъста архїерен посредѣ , въпроси ісаглѧ . нешѫвѣщаваешили нисесоже , что сїи нати свидѣтельствѫють ; они же малъчаше , ѝнисесоже wкѣщаваше • пакы архїерен къпроси его , и глаемѫ . тылиесихже , сынъблаженаго ; ісе же рє , азъесмь . ѝоузрите сна чловѣкаго одесноую сѣдѧща силы , ѝградѫща сѧ облакы небными • архїерен же раздрѣ ризы свои глѧ , что ещє требѫ емъ свидѣтелїи ; слышасте хлѫ , что камесѧ мнитъ ; они же вси осѫ дишѧ его , сыти пекинна смрьти • ѝначашѧ нѣцїи плювати нань , и прикрывати лице его , имѫчити его , ѝглати емѫ , проци , ѝслѫгы полами тома его бїахѫ • ѝеще петрокы вдворъ инзѫ , прїиде єдина wрабыни архїереовыхъ , ѝвидѣвши петра грѣющасѧ , възрѣвши нань глѧ . ѝты сназараннино ісомъвѣ ; онже wкрьжесѧ глѧ . невѣдѣ ниовѣ что ты глеши . ѝизыде вонь напредворіе , ѝалекторъ възгласи . ѝрабыни видѣвши его паки , начатъ глати престоящимъ , ѩкосей wни єсть . онже пакы wмѣташесѧ . ѝпомалѣ пакы стоящїи глахѫ петрови , вистинну wнихъ єси . ибо галилеанинъ єси , ѝвесѣдатьса подобитель • онже начатъ ротинесѧ и клатисѧ , ѩко невѣмъ чловѣка сего , єгоже вы глете . ѝвторое алекторъ възгласи . ѝпомалѣ петръ глѣ єже рече емѫ ісъ , ѩко преже даже пѣтель невъзгласитъ два краты , wкрьжешисѧ мене три краты . ѝначенъ плакашесѧ •

ма кѳ іоа ни

ма кѳ ѳѧ лѫ кѵ іоа ни

ма кѳ ѳѧ лѫ кѵ іоа ни

ма кѳ ѳѧ лѫ кѵ

ѳрхиере́е же помануша наро́дъ , да
паче вара́ввꙋ пꙋстить и҃ . Пила́тъ же
ѿвѣщавъ паки рече́мъ . что́ оу҃бо
хо́щете сѣ творю , е҆гоже глете́ц҃е
іюде́йска ; о҆нии́ же паки вꙋ́пиша
глюще , пропни́ его . Пила́тъ же гла
шеи́мъ . что́ бо зло сѣ твори́ ; о҆нии́
же и҃зли́ха вꙋпїа́хꙋ , пропни́ его .
Пила́тъ же хотя́ наро́дꙋ хотѣ́нїе сꙋ
вѣ́ворити , пꙋсти́ и҃мъ вара́ввꙋ , и҃
предасть і҃са бива́ , да пропнꙋ́тъ
его . зѧ , кѳ .
Во́ини же ведо́ша его́ вну́трь двора ,
е҆же е҆сть преторꙋ́мъ , и҆ сзва́ша всю сп҃рꙋ ,
и҃ обле́коша его́ въ порфꙋ́рꙋ , и҃ вꙋзло
жи́ша на нь сплете́ше тр҃но́въ вѣ
нец҃ . и҃ начаша́ цѣлова́ти его́ , и҃ гла
ти́ , радꙋи́сѧ ц҃рю́ іюде́йскыи́ . и҃ вїа́
хꙋ́ его́ по главѣ тростїю , и҃ плюва́хꙋ
на нь , и҃ прегнꙋ́вающе колѣ́на покла́на
хꙋ́сѧ мꙋ́ . и҃ е҆гда порꙋга́шасѧ мꙋ́ ,
сняклеко́ша е҆го́ порфꙋ́рꙋ , и҃ обле
коша́ его́ ри́зы свои́ . и҃ и҃зведо́ша его́
да пропнꙋ́тъ его́ . и҃ здѣ́ша ми́мо
ходѧ́щꙋ нѣко́е мꙋ сѵмо́на кꙋ́рине́ю ,
гра́дꙋщꙋ села́ , ѿц҃ꙋ́ алеѯа́ндрова и҃
рꙋ́фова , дабо́ зме́ сто́ крⷭ́тъ его́ .
зѧ , кѳ .
и҃ приведо́ша его́ на гол҃го́ѳꙋ мѣсто ,
е҆же е҆сть глаго́лемо ло́бное мѣсто .
и҃ да́ша мꙋ пи́ти , смѣ́рнꙋ смѣшанꙋ
но . о҆нже не прїа́тъ . и҃ распе́ншеи҃
его́ , раздѣли́ша ри́зы его , мета́
ющеⷭ жре́бїа о҆на́ кто́ что́ возме́тъ .
бѣ же часъ третїи́ , и҃ пропя́ша его .
и҃ бѣ напи́сание вины его напи́сано .
ц҃рь іюде́йскъ . и҃ съ нимъ распя́ша
два разбо́йника , е҆ди́ного о҆десну́ю ,
не́ди́ного о҆шꙋю́ю его́ . и҃ сбысте́сѧ
писа́нїе , е҆же глаго́летъ . и҃ съ безако́н
ныи́ми вмѣне́нсѧ . и҃ мимо ходѧ́щеи҃
хꙋ́ляхꙋ его́ покыва́юще главами́ сво
и́ми , и҃ глю́ще . оу҃ а҃ . разоря́ѧи
ц҃рковь , и҃ тремь дньми́ не́здала ,
спасе́ сама́ть , не́ни́ де сънкрта .
Та́коже и҃ а҃рхїере́е рꙋга́ющесѧ дрꙋгъ
къ дрꙋгꙋ съ кни́жники глаго́лахꙋ . и҃ны
и҃сце , себе не мо́жетъ спасти́ . хе ,
ц҃рь і҃и́лев҃ъ , да сни́детъ нн҃ѣ съ кры́ре
спа , да вѣ́ми́мъ , и҃ вѣ́рꙋ и҃ме́ мꙋ .
и҃ распа́ншасѧ съ нимъ поноша́стасѧ мꙋ .
бы́вшꙋ же часꙋ шестомꙋ , тма́ бы
сть по всеи́ зе́мли до часа́ девѧ́таго .
и҃ въ часъ девѧ́тыи , въскꙋпи і҃и́ гла́сомъ
ве́лїемъ , гла҃ , е҆ло́и , е҆ло́и , лима́са
ва́ва́ни ; е҆же е҆сть е҆ка́заемо . бо́же
бо́же мои́ , вскꙋ́ что́ма мѧ о҆ста́ви ; и҃ни
ціи ѿстоꙗ́щихъ слы́шавше гла́хꙋ ,
со и҃лїю гласитъ . Текше е҆ди́нъ , и҃
наполни́къ гꙋ́бꙋ о҆цта , и҃ въ тр҃сть
настроивъ , напа́ше его гла҃ . о҆ста́
вите , да ви́димъ , а҆ще прїи́детъ
и҃лїа снѧ́ти его́ . і҃и́ же пꙋсти́вше ре́
лїи , и҃зы́де . и҃ сла́вѣ сѣ ца́рскаа раз
дра́сѧ на́дкое , е҆вы́ше доны́не . е҆м
дѣ́же е҆сть ни́къ стоѧ́ пра́мо ему́ ,
и҃ко та́ко въскꙋпи́къ и҃зы́де . рече ,
вы́ не́стинꙋ чл҃ки́ сѣи́ е҆сть сы́нъ бж҃ии́ . Бѣ
хꙋ́же и҃ жены , и҃зда́ле чегра́ще , въ
ни́хже бѣ мр҃ї́а магдалы́ни , и҃ мр҃ї́а
і҃а́кова ма́лаго , и҃ і҃о́сиа мти́ , и҃
саломи́и . и҃же и҃ гда бѣ въ галиле́и ,
хожа́хꙋ по не́ и҃ служа́хꙋ е҆мꙋ , и҃ны
мно́гыа , и҃же вы́до́ша сними́ въ і҃е
рꙋ́ли́мъ . Ноу҃ же по́здѣ сꙋ́ботꙋ , поне
же бѣ пато́къ , е҆же е҆сть пре́дꙋбо́тїе .
зѧ , кѳ .
Прїи́де і҃о́сифъ , и҃же ѿ а҃рима́ѳе́а .
благообразенъ е҆сть вѣ́тникъ . и҃ же и҃
тои́ бѣ ча́а ц҃рткїа бж҃їа . дръзнꙋ́въ
вни́де къ пила́тꙋ , и҃ проси́ тѣло і҃сово .
пила́тъ же дивисѧ , а҆ще оу҃ же оу҃мре .
и҃ призвавъ сотника въпроси́ его́ , а҆
ще оу҃ же оу҃мре . и҃ оу҃вѣ́дѣвъ ѿ сотъ
ника , дасть тѣло і҃о́сифови . И҃кꙋ
пи́въ плащани́цꙋ , и҃ немъ его́ обви
плащани́цею , и҃ вложи́ его́ въ гро́бъ ,
и҃же бѣ и҃зсѣченъ ѿ ка́мене . и҃ при
вали́ ка́мень на двери гро́бꙋ . мр҃ї́а
же магдалы́ни и҃ мр҃ї́а и҃о́сиева ,
зрѣ́ста гдѣ его́ полагахꙋ .
гла҃ , кѕ҃ . зѧ , о҃ .
Мину́вшꙋ же сꙋ́ботꙋ , мр҃ї́а
магдалы́ни , и҃ мр҃ї́а і҃а́кова ,
и҃ соломи́ , кꙋпи́ша
а҆рома́ты , да прише́ше по
ма́зати і҃а . и҃ зѣло за
ꙋ́тра въ пе́рвꙋю ѿ сꙋ́ботꙋ , прїидо́ша
на гробъ въсїа́вшꙋ слн҃цꙋ , и҃ глаха́хꙋ къ
себѣ . кто́ ѿвалитъ намъ ка́мень

ѡдверїи гроба : и ѣвидѣвше видѣ
ша їакѡвалентѣвѣ камень . бѣ бо ве
ма кѳ лїи зѣло . и҃ влѣзше вѣгробь , ви
ка кѳ дѣша юнѳшѹ сѣдѧща вдесныхъ , о
дѣлань бѣвдеждѹ свѣтлѹ , и҃ оужасо́ша
ма кѳ ся . о҃нже гла́ша имъ , не оужасайте
дѣа гі ся . і҃сы и҃щете назарѧнина , распѧ́та
го . воскреслъ , нѣсть зди҃ . семѣсто
и҃дѣте положи́ша его . но и҃дѣте ,
рцѣте оученикѡмъ его и҃ петрови , їакова
ра҃ вы вгалилеи́ . тамо его ви҃дите ,
ма кѕ їакѡже рече вам҃ . и҃ сшеше , вбѣжа́ша
ѣи а҃ ѡгроба . и҃мѧшеже трепе́т и҃ оужа́ ,
и҃ никомѹже ничесо́же рѣша , бо́ѧхѹ
бо́ся . ЗА , ѳа .
ка кѳ Воскресъше же і҃с рано́ утра вперво́ю сѹбо́
тѹ , явисѧ прежемарїи магдалы́ни ,
ка кѵ и҃знеа́же и҃згна семь бѣсовъ . о҃на
же шеши вѣзвѣсти сѧмѹ быкшим
мъ , пла́чющимсѧ и҃ рыда́ющимъ .
И҃они слы́шавше ѣко жи́въ е҃сть ,
и҃ видѣнъ бысть ѡнѣ́ , неѣша вѣ
ма кѳ ры . Посемже двѣма ѡ҃нмъ градѹ
щема , явисѧ и҃нѣмъ о́бразомъ ,
идѹщема насело́ . и҃ та́ шедшѣма вѣ
ма кѳ звѣсти́та прочимъ , и҃ни тѣма вѣ
ма кѳ ры и҃ша́ше . Послѣдже вѣзлежа́щи
ка кѳ и҃мъ , е҃дино́мѹ надесѧте . явисѧ ,
и҃ поносѧ невѣрьствїю и҃хъ и҃ жестовер
дїю , їаковидѣвшѧ его свѣта́вша ,
ма кѳ неѣша вѣры . И҃ рече и҃мъ . шеше
вмиръ весь , проповѣдите е҃ѵ҃лїе всеѣ
твари . и҃же вѣру и҃метъ и҃ крести́сѧ ,
ка кѳ спасенъ бѹдетъ . а҃ и҃же неи҃метъ вѣ
ру , осѹжденъ бѹдетъ . знаменїа
же вѣровавшимъ сїа послѣдѹютъ .
И҃менемъ мои́мъ бѣсы и҃ждѹтъ .
дѳа в҃ ѧзыкы вѣзглаголютъ новы . а҃ змїѧ во́
дѳа кѳ змѹтъ . а҃ще и҃ что смертно и҃спіютъ ,
дѳа кѳ не вредитъ и҃мъ . на недѹжныя рѹкы
вѣзложатъ , и҃здрави бѹдѹтъ .
ка кѵ Гдъ же оубо по глан҃ї его книмъ , вѣ
дѳа а҃ знесесѧ на́нбо , и҃ сѣде одесноу́ бо́га .
о҃ни же и҃зшеше , проповѣдаша всю
ѳа в҃ дѹ . гдъ поспѣшествѹющѹ , и҃ слово
дѳа дѳ оутвержа́ющѹ послѣдствующими
знаменми , а҃минь .
Конецъ , е҃же ѡ҃ марка с҃того е҃ѵ҃лїстѧ ,
и҃мать всебъ . гла҃ , ѕі .
а҃зъ цр҃кве ,
оа .

Предисло́вїе , е҃же ѡ҃ лѹкѣ с҃таго
е҃ѵ҃а́лїа .

Лѹкаѣ҃ѕыкомъ , а҃нтио́хи
и҃нинъ оубо вѣро́домъ . вра
же хи҃тростїю , и҃ вниѣшнем
премѹдрости мно́гъ . нетто
чїюже , но і҃е҃вре́йское нака
занїе и҃ѕвыкъ доконца́ . вѣверли́мъ
пришедъ . егда гнашъ оуча́ше . їако
же и҃ѣцы рекоша , и҃ того быти ѡ҃се
дмь десатихъ а҃пл҃ъ . и҃ ѡ҃мр҃твыхъ
вѣста́вшѹ хѵ҃а , ерѣсти склео́пою .
Воскресшѹжесѧгви . и҃ пра́вилъ вѣрова
вшѹ , быти сѹществена и҃ послѣдо
вателя тому глюпавлѹ . но оубо епи
сквпъ е҃ѵ҃лїе съвсѧкыми и҃ѕвѣстно .
їакоже и҃самое то начало его о҃бы́йдѣ
лѣтъ . попѧти надесатихъ лѣ
тъ хѵ҃а вѣзнесе́нїа . пи́шетъже
кѳеофилѹ , сигклитикѹ сѹщѹ и҃ѵ҃
наѕю . е҃же бо дрѹжа́вным , їакова
бѣхъ и҃ и҃нѣмонѣхъ гла́шесѧ . И҃па́
велъ рече кѣ и҃гемо́нѹ ф҃ѣсту , дрѹ
жа́вным ф҃ѣсте . И҃вѣсть чл҃ѣкъ
бг҃о любивым , дрѹжа́вѹ надъ
страстми вѣзпрїемъ , да
о҃филъ е҃сть дрѹжа́вным .
сирѣчь , бг҃олюбецъ .
и҃же и҃достои́нъ е҃сть
познатисѧ сло
вомъ с҃тго
е҃ѵ҃лїа .

СЪЖИТІЄ СВ҃ТАГѠ ІѠАННА БОГОСЛОВЦА

гла҃ а҃ • за҃ а҃ •

Іоне́же оу҃бо мно́зи начина́ша чини́ти пока́зають ѻ҃нѣ́кыѣ ѿ кы́ихъ кнасъ вѣ́щехъ, та́коже предаша́намъ нже и спе́рва самови́цы нелу́гы бы́вшем словесѣ́. нзболѣ́сѧ и́мнѣ послѣ́ доба́вшѹ вы́ше вѣ́хъ непы́тно, по́ра́дѹ пнса́ти тебѣ́, дрѣжа́вным де ѻ҃фі́ле, да разумѣ́ешн ѻ҃нѣ́хже нао҃у́чнхъ вѣ́мъ словесѣ́хъ оу҃тверже́нїе •

за҃ , б҃ •

Бысть вѣ́дни и́рода ца҃ ю҃дейска, и́ереи́ нѣкїи́, и́менемъ заха́рїа, ѿ́ дне́вныа чреды̀ а҃вїа́на, и́жена̀ его̀ ѿ́ дще́рїи а҃а́роновыхъ, і҃на́ем ѥ҃лїсаве́дь. бѣ́ста́же пра́ведна о́ба пре́бы́ть, ходя́ща вѣ́кѣхъ за́повѣ́дехъ гн҃ни́хъ непоро́чна. и́нѣ́сть и́ма чада, поне́же ѥ҃лисаве́дь бѣ́ непло́ды, и́о́ба зама́торѣ́вша вѣ́дне́хъ свои́хъ бѣ́ста. бы́вшѹ же служа́щѹ ем҃ѹ кчи́ну чреды̀ сво̀ея̀ пре́бы́ть по҃ обы́чаю ещѐ́нничества, ключи́ся ем҃ѹ покади́ти вше вѣ́ц҃ркве гн҃ню. и҃ вѣ́сѣ мно́жество людїи́ бѣ́ мо́лѧщихѹ дв҃а кнѣ́ вѣ́годѣ дни́ама. ѩ҃вѣ́ся ем҃ѹ а҃гг҃ла гн҃ь, стоя̀ ѻ҃де́сную ѻ҃лтаря̀ кади́льнаго. и́емѹ́ти же захарїа́ вндѣ́въ, и́ѣстрахъ нападе́ нань. речеже кнемѹ́ а҃гг҃лъ. не́бои́ сѧ захарїа́, зане оу҃слы́шана бысть мо́лѧтва твоя̀. и́жена̀ твоя̀ ѥ҃лисаве́дь родитъ сна́ тебѣ́, и́нарече́ши и́ма ем҃ѹ і҃ѡа́ннъ. и҃ бѹ́детъ тебѣ́ ра́дость и́ весе́лїе, и́мно́зи ѻ҃рожестве́ѥго вѣ́ зрадѹю́тсѧ. бѹ́детъ бо́ ве́лїи предъ гн҃мь. и́нна и́ нескра́ и́ма́ѣ пити́ •, и́дх҃а сна́ и́спо́лнится ещѐ и҃ зчрева̀ ма́тере свое́я̀. и́мно́гы ѡ҃ши́бетъ і҃левѣ ѻ҃братя́тъ кгдѹ̀ бг҃ѹ̀ и҃хъ. и́тто́м прі́идетъ пре́ннмъ, дхо́мъ не́мо́лою и́лїнною. ѻ҃братя́тъ срца̀ ѡ҃цє́мъ ча́да, и́протя́вныа вмѹ́дрости пра́вены́хъ, оу҃гото́вати гн҃ви людн сѣ́ кр҃тѣ́шены. и́рече захарїа́ кгдѹ̀ а҃гг҃лѹ̀. почесомѹ̀ разумѣ́ю сѐ ѕ҃ а҃зъ бо́ е҃смь старъ, и́жена̀ моя̀ зама́торѣ́вшн вѣ́дне́хъ свои́хъ. и҃ѡ҃твѣщавъ а҃гг҃лъ рече е҃мѹ̀. а҃зъ е҃смь гаврїи́лъ предъ сто́ѧй пребы́ть, и́посланъ е҃смь гла́ти ктебѣ̀, и҃ бл҃говѣ́стити тебѣ̀ сїа. и́сѐ бѹ́деши мл҃тча и́немогы́ проглаго́лати, донегоже дне́ бѹ́дѹтъ сїа, зане некѣ́рова словесе́мъ мои́мъ, и́же сбѹ́дѹтсѧ вѣ́времена свое́. и҃ бѣ́шя лю́дїе ждѹ́ще захарїа́, и́чюжда́хѹ сѧ косна́щѹ е҃мѹ̀ вцр҃кви. и҃зше́ же немо́жа́ше глаго́лати кни́мъ. и҃ разумѣ́шя мнко вндѣ́нїе кндѣ вѣ́ц҃ркви. и́то́й бѣ́ помава́я и́мъ, и́пребыка́ше нѣ́мъ. и҃ бысть, ꙗ҃ко и́спо́лнишася дни́е слу́жбы е҃го, и́де до́мъ свои́м •

за҃ , г҃ •

Посе́мъ́ же дне́хъ зачатъ е҃лисаве́дь жена̀ е҃го, и́та́ѧшеся мц҃а пать глю́щи, ꙗ҃ко та́ко мнѣ̀ сѵ҃творн г҃ь вѣ́дни, кнѧже призрѣ́ ѡ҃ня́ти поно́шенїе моѐ вчл҃цехъ. в҃ мц҃ѣ́же ше́стын, посланъ бысть а҃гг҃лъ гаврїи́лъ ѡ҃ бг҃а̀ вгра галїле́йскын, е҃мѹ̀ и́ма назаре́дъ, кдѣ́вѣ обручє́нѣ мѹ̀ жевн е҃мѹ̀же и́ма і҃ѡсифъ, ѡ҃ домѹ̀ дв҃а, і҃ и́ма дѣ́вѣ мариа́мъ. и҃ вше́шед҃ кнен а҃гг҃лъ, рече. радѹ́ сѧ ѻ҃бра́до ванна, г҃ь стобо́ю, бл҃вена́ты вже нахъ. ѻ҃н же вндѣ́вши, емѹ̀ти сѧ ѻ҃ словесѣ̀ его̀, и́помышлѧше какво бѹ́де цѣлова́нїе сѐ. и҃ рече а҃гг҃лъ е҃й. не́бои́ сѧ мариа́мъ, ѻ҃брѣ́те бо бл҃гть ѡ҃ бг҃а. и́сѐ зачнеши вчр҃ѣвѣ, и҃ роди́ши сна́, и́нарече́ши и́ма ем҃ѹ і҃е. сей бѹ́детъ ве́лїи, и҃ сна вышня́го нарече́тсѧ. и҃ дастъ е҃мѹ̀ г҃ь бг҃ъ прта́лъ дв҃а ѡ҃ца̀ его̀, и҃ цр҃ствіе ꙗ҃ковле вѣ́вѣкы, и́ цр҃ствію его̀ не бѹ́детъ конца̀. рече же мариа́ кгдѹ̀ а҃гг҃лѹ̀. како бѹ́детъ сѐ, и́дѣ́же мѹ́жа не зна́ю; и҃ѡ҃твѣщавъ а҃гг҃лъ,

ѳ҃ мѳ а҃ — ма а҃
ѵ҃ мѳ ві — ісаїа ѕ҃
ма а҃
данн в҃
мнхїа а҃

рече ей , дх҃ъ сты҃й найдетъ на тѧ , и сила вышняго осѣнитъ тѧ • Тѣмже и раждаемое свто , наречется сн҃ъ бж҃ій • И се елисаветь родственица твоа , и та зачатъ сна в старости своей . и сей мц҃ь шестый естъ ей , нарицаемѣй неплоды . ꙗко не возможетъ ѿ҃ бг҃а всякъ глаг҃ъ • Рече же марїамъ . се раба гн҃а , бѹди мнѣ по глаголу твоемѹ . и ѿшедъ ѿ нея а҃гг҃лъ •

зач҃ало ѕ҃ •

Въставшимже маріа҃мъ вънидоша , поидоша въ горнюю страну сѣ , въ градъ іѹдовъ , и вниде въ домъ захарінъ , и цѣлова елисавет • И бысть ꙗко ѹслыша елисавет цѣлованіе маріино , взыгра младенецъ , въ чревѣ ея . и испълнь сы҃на дх҃а ста елисавет , и въскликнѹ гласомъ велїемъ , и рече . блаженна ты въ женахъ , и блаженъ плодъ чрева твоего . и ѿкѹдѹ мнѣ сїе , да прїидетъ мати гн҃а моего ко мнѣ ; се бо ꙗко бы глас цѣлованіа твоего въ оушію мою , взыгра сѧ младенецъ радостїю въ чревѣ моемъ • И блаженна вѣровавшїа , ꙗко бѹдетъ скончаніе глаголемымъ ѿ҃ гн҃а • И рече маріа҃мъ . величаетъ дша моа гн҃а , и возрадовасѧ дх҃ъ мой ѻ҃бъ сп҃съ моемъ • Ꙗко призре на смиреніе рабы своея . се бо ѿнынѣ блажатъ мѧ вси роди • Ꙗко сотвори мнѣ величіе сильный , и свто имѧ его • И мл҃ть его в роды наполнѧющимсѧ его • Сотвори дръжавѹ мышцею своею , разсточи гордыа мысли сердца ихъ • Низложи сильныа съ престолъ , и вознесе смиреныа . алчющаа наполни блгъ , и богатѧщаасѧ ѿпѹсти тща • Вспрїатъ їнѧ отрока своего , помянѹти ми лости . ꙗко же гл҃а къ ѿц҃ю нашю , авраамѹ и сѣмени его до вѣка • Пребысть же маріа҃ мц҃ы ꙗко три , и возвратисѧ вдомъ свои • Елисаветѣ же испълнисѧ врема родити ей , и роди сна . и слышаша сѣсѣди ея и сродницы ея , ꙗко въздвели чи лть естъ гдь матерь свою с нею , и радоваша сѧ с нею • И бысть въ ѻ҃смый день , придоша обрѣзати отроча , и нарицаху е именемъ ѿца его захарїю . и ѿвѣщавши мати его , рече . нн҃ , но даре҃тсѧ іѡа҃ннъ , и рѣша къ ней , ꙗко нѣсть никтоже естъ в родствѣ твоемъ , иже нарицаетсѧ именемъ тѣмъ • И помаваху ѿцѹ его , еже ꙗко бы хотѣлъ нарещи е • И испросивъ дщицѹ , написа гл҃а . іѡа҃ннъ бѹдетъ имя ему . и чюждахѹсѧ вси • Ѿверзошасѧ ѹста его абїе , и языкъ его , и глаше благословѧ бга • И бысть на всѣхъ страхъ живущихъ окрестъ ихъ , и въ всей странѣ іѹдейстѣй повѣдаеми бысть вси гл҃и сїи • И положиша вси слышавшїи въ сердцихъ своихъ глюще , что ѹбо ѿ҃троча сего бѹдетъ ? и рѹка гн҃а бе с нимъ • И захарїа ѿц҃ь его испълнисѧ дх҃а ста . и прр҃ечествова гл҃а . блаженъ гь бг҃ъ їлевъ . ꙗко посети , и сотвори ѿкѹпленіе людемъ своимъ • И въздвиже рогъ спсенїа на домѹ дв҃дѣ ѿ҃трока своего , ꙗко же гл҃а ѹ сты сты своихъ ѹмныхъ ѿ вѣка прр҃ки его , спсенїе ѿ҃ враг҃ъ нашихъ , и ѿ рѹкы всѣхъ ненавидящихъ насъ . сотворити милость с ѿц҃ы нашими , и помянѹти завѣтъ сты свои . клятвѹ ею же клѧтсѧ къ авраа҃мѹ ѿц҃ѹ нашемѹ , дати намъ безстрашно ѿ рѹкы враг҃ъ нашихъ ѿбавльшемсѧ . служити ем҃ѹ прпод҃обїемъ , и правдою пред нимъ всѣ дни живота нашего • И ты ѿ҃троча прр҃ка вышняго нарече шисѧ , предидеши бо предъ лицемъ гн҃имъ ѹготовати пѹти его • дати разѹмъ спсенїа людемъ его , в ѿпѹщенїе грѣховъ ихъ . мр҃дїа ради мл҃ти бга нашего , ими же посети насъ в востокъ с высоты • просвѣтити сѣдѧщимъ во тмѣ и сѣни смр҃тныи , направити ноги наша на пѹть мирен • ѿ҃троча же расташе и укрѣпляшесѧ дх҃омъ . и бѣ в пѹстынѣхъ , до дне ѿкѹпленіа своего къ їлю •

ꙗ҃ко ма

ꙗ҃ко мѣ зи

ѕ҃ахарїа г҃

Глава , в҃ •

зач҃ало в҃ •

Бысть же въ дни ты, изыде повелѣніе ѿ кесаря авгоуста, написати всю вселенную. сие написаніе первое бысть владоущоу сиріею, кириниѹ. и идяхоу вси написатися кождо въ свой градъ. взыде же и осифъ ѿ галилеа, из града назарета. въ іоудею въ градъ давидовъ, иже нарицаетъ са вифлеомъ, зане бысть ему ѿ дому и рода давидова, написатися с маріею обрученою емоу женою сущею непразднои. бысть же егда быста тоу, исполнишасядніе родитисі. и роди сына своего первенца, и повитъ его. и положи его въ ясли зане нѣсть има мѣста въ обители. и пастыріе быхоу в тои же странѣ бдяще, и стрегоуще стражоу нощноую остадѣ своемъ. и се аггелъ гнь ста на них, и слава гня осія ихъ. и оубоашася страхомъ велиемъ. и рече имъ аггелъ, не бойтеся. се бо благовѣствоую вамъ радость велію, иже будетъ всѣмъ людемъ. іако родисі вамъ днесь спсъ, иже есть хс гь, въ градѣ давидѣ. и се вамъ знаменіе, обрящете младенець повитъ лежащь въ ясляхъ. и внезапоу бысть съ аггломъ множество воиньства небесныхъ, хвалящихъ бга, и глющихъ. слава въ вышнихъ бу, и на земли мир, въ чловѣцѣхъ благоволеніе. и бысть іако ѿидоша ѿ нихъ на небо аггли. и пастыріе рѣша другъ ко другу, прейдемъ до вифлеема, и видимъ глъ сіе бывшіи, иже гь сказа намъ. и пріидоша поспѣшьшеся, и обрѣтоша маріа мьже и іосифа, и младенець лежащь въ яслехъ. видѣвше же, сказаша ѿ глть глагольмъ имъ ѿ троча тисі. и вси слышавшіи, дивишася ѿ глемыхъ ѿ пастыріи къ нимъ. маріа мьже съблюдаше вся глы сія, слагающи въ сердцы своемъ.

зѧ, ѕ.

И возвратишася пастыріе, славяще и хвалаще бга ѿ всѣхъ ихже слышаша и видѣша, іако глано бысть къ нимъ. и егда исполнишася

ѳмо 51

осмь дніи, да обрѣзаютъ его, и нарекоша имя его іс, нареченное аггеломъ прежде даже не зачатися въ чреси. и егда исполнишася дніе очищенія ею по закону моусееву. зѧ, ѕ. взыдоша въ іерлимъ, поставити его предъ гемъ, іако есть писано въ законѣ гни, іако всякъ младенець мужескаполъ, разверзаа ложесна, свто гви нарекется. и жертву, реченному въ законѣ гни, два горлицы, или два птенца голубина. зѧ, и.

И се бѣ человѣкъ въ іерлимѣ, емуже имя симеонъ, и человѣкъ праведенъ и благочестивъ, чаа оутѣхы израилевы, и дхъ бъ свтъ бѣ въ немъ. и бѣ емоу отъ дха глно дхомъ не видѣти смрти, прежде даже не видитъ христа гня. и приде дхомъ въ црковь, и егда введоша родители отрочаа іса, створити има по обычаю закоонному о немъ. и той прія его на руцѣ свои, и благослови ба, и рече къ маріи матери его. се лежитъ сей на паденіе и на въстаніе многимъ въ израили, и въ знаменіе прерѣкаемо. и тебѣ же самой душю пронзетъ оружіе, іако оусо да открыются ѿ многихъ сердецъ помышленія. и бѣ анна пророчица, дщи фаноилева, ѿ колѣна асироова. сія зело старица, и живши съ мужемъ седмь лѣтъ ѿ дѣвства своего, и та вдова іако лѣтъ ѿ осмьдесятъ четыри, иже не ѿходяше ѿ церкви, постомъ и молитвами служащи днь и нощь. и та въ тои часъ пришедъши. исповѣдаше гви, и глаше о немъ всѣмъ чающимъ избавленія въ іерлимѣ. и іако свершиша вся по закоонѹ гни, въздратишася въ галилею, въ градъ свои

г мо ві іоа 8

ѳмо гі кв и ад мо и

ісаіа и кри д а пет в ма ка

мі 51

назаретъ . ѡтрочаше растѧ́ше и̑ крѣпля́шеся дх҃мъ , и̑сплънѧ́ема премудр҃остїю , и̑ бл҃гть бж҃їа бѣ на немъ . И̑хожа́ста родителѧ̀ его по на вса́ко лѣто въ і҃ерусали́мъ , въ пра́зникъ па́схи . И̑ егда бысть двою на десѧ́те лѣтоу , взшедшемъ и̑мъ въ і҃ерусали́мъ , по обы́чаю пра́зника , и̑ скончѧ́вшемъ дни , и̑ въспѧ́тивша сѧ имъ . ѡста́ ѡтроча́ въ і҃ерусали́мѣ , и̑ не разумѣ і҃ѡсифъ , и̑ мнѣ его , мнѣвшаже его вдружинѣ сущѧ , преидо́ша дне́пѫть , и̑ искаста его сро́дницѣхъ и̑ зна́емыхъ . и̑ не обрѣтоша его , въспрати́вистасѧ въ і҃ерусали́мъ ищюще его . и̑ бысть по трїе́хъ дне́хъ , обрѣто́ста его въ цр҃кви , сѣдѧща посредѣ оу҃чи́телїи , и̑ послу́шающа и̑хъ , и̑ въпра́шающа и̑хъ . Оу҃жасо́ша сѧ вси послу́шающіи его , о҃разумѣ и̑ ѡ҃вѣтехъ его . И̑ видѣвша его , дивистасѧ , и̑ кнемъ мт҃и его рече . ча́до , что сѧ сътвори на́ма тако ; се ѡ҃цъ твои и̑ а́зъ болѧща и̑скаховѣ тебѣ . И̑ рече книма . что ли́ко и̑скасте мене ; не вѣстасте ли ко тѣхъ ли́же ѡ҃цѣ мое его достои́тъ бытии́ ; и̑ не разумѣша глагола , и̑же глаа́ше има . И̑ сни́де сними́ , и̑ прїи́де назаретъ , и̑ бѣ покорѧ́ема и̑ма . мт҃и же его сътвора́ше вся глаголы сїѧ въ сердци свое́мъ . И̑ і҃ , преспѣва́ше прему́дростїю и̑ возрасто́мъ и̑ бл҃гтїю ѡ҃ба и̑ чл҃ки .

Глаа , г҃ . за , а҃ .



Плъ́тоже надесѧть лѣто вл҃чества тиверїа кесаря , ѡ҃бладаю́щю понтїи́скомъ пила́тѣ іоу҃де́ю . и̑ четверо́ръ то властвующю галиле́ею и̑ро́дъ . Филиппъ же бра́тъ его четверо́ръ властвующю и̑тоурне́ею и̑ тра хонитїти́скою страною , и̑ лисанїю , и̑ авилинїею четверо́ръ властвующю . при҃архїере́ѣ а҃ннѣ и̑ каи́а́фѣ , бысть глаголъ бж҃їи къ іѡа́ннѹ захарїинѹ сн҃ѹ ѐ҃ѹ въ пѹстыни . и̑ прїи́де въ всю страну і҃ордано́вѹ , проповѣда́а крщеніе покаа́нїа въ ѡ҃ставленіе грѣхо́въ , ѩ҃коже е҃сть пи́сано вы́книзѣ глаголы

ісаи́ина про́рка глаголща . гла вопію́щаго въ пѹстыни . оу҃готова́йте пѹть гн҃ь , пра́вы творите стезѧ̀ его . вса́ка дебрь и̑сполнится , и̑ вса́ка гора и̑ хо́лмъ смири́тся . И̑ бѹдѹтъ стропо́тная въ пра́вая . и̑ ѡ҃стрїи въ пѹ тѝ глаголы . И̑ оу҃зритъ вса́ка плъть спасе́нїе бж҃їе . глаше же и̑ хождаю́щимъ народомъ крти́тисѧ ѿ него . порожде́нїа е҃хи́днова , кто сказа̀ вамъ бѣ жа́тии ѿ гряду́щаго гнѣва ; сътворите оу҃бо плоды доброты́ покаа́нїа , и̑ не начина́йте глаголати въ себѣ , ѿ ц҃а и̑мамы а҃враа́ма . глю́бо вамъ , ѩ҃ко мо́жетъ бг҃ъ ѿ ка́менїа сего въздви́гнѹти чада̀ а҃враа́мѹ . оу҃же бо и̑ сѣ́кира при корени дре́ва лежи́тъ . всѧ́ко оу҃бо дре́во не творѧщее плода добра , посѣка́ется и̑ въ ѻ҃гнь вмета́ется . И̑ въпра́шаху его народи глаголюще . что оу҃бо сътворимъ . ѿвѣщаше глаголѧ̀ има . и̑мѣй двѣ ри́зѣ , даждь не и̑мѹщемѹ . и̑ и̑мѣй бра́шна , такоже да сътвори́тъ . Прїидо́ша же и̑ мытаре крти́тисѧ ѿ него , и̑ рѣша кнемѹ . оу҃чи́телю , что сътворимъ ; ѻ҃нже рече и̑мъ , ничтоже боле ѿповѣ́лѣннаго вамъ творите . Въпра́шаху же его и̑ воини глаголюще . и̑ мы что сътворимъ ; и̑ рече имъ . никого же обидите , ни ѻ҃клевета́йте , и̑ доволни бѹдите ѻ҃бро́кы ва́шими . Ума́ющемъ же людемъ , и̑ помышля́ющемъ всѣхъ въ сердцихъ своихъ ѡ҃ і҃ѡа́ннѣ , е҃да той е҃сть хс҃ , ѿвѣщава́ше і҃ѡа́ннъ всѣмъ , гла . а҃зъ оу҃ бо водою крщаю́вы , гряде́тже крѣпа́йн мене , е҃мѹже нѣсмь достои́тъ ѿрѣшити ремене́ сапого́ его , то́й вы крти́тъ дх҃омъ е҃тымъ , и̑ ѻ҃гне . е҃мѹже лопа́та вр҃кѹ его , и̑ ѻ҃треби́тъ гѹмно свое́ , и̑ сънесе́ретъ пшени́цѹ въ жи́тницѹ свою . плѣвы же сѣчетъ ѻ҃гнемъ негаси́мымъ . мно́гаже оу҃ бо и̑на оу҃тѣшаа , бл҃говѣствова́ше людемъ . ѕа , і҃ .

Ирѡ́же четверо́ръ властникъ ѡ҃бличаемъ ѿ него , ѡ҃ бра́тѣ своего́ , и̑ ѡ҃ всѣхъ и̑хъ , ѩ҃же сътвори злы́и родъ . и̑ приложи и̑ сѐ надъ всѣми ,

ма г
ма а
іоа а
ма г
ма а
іоа а
ма г
ма а
іоа а

ѩзатвори їѡа́ннa вътемни́цѣ • Бы́
стьже є́гда крⷭти́шасѧ вс̑и лю́дїе.
їⷭ̀ѹ крⷭти́вшюсѧ ѩмоля́шюсѧ, ѿвр҃ꙁ
зесѧ не́бо, и҃ сни́де дх҃ъ ст҃ы́й теле́
сны́мъ о҆́бразомъ ꙗ҆́ко го́лꙋбь нань •
И҃ гласъ сн҃бе бы́сть гл҃а. ты́ е҆сѝ сн҃ъ
мои́ вѣзлюбленны́й, о҆́тебѣ бл҃го во
лихъ •

ѕа҃, а҃і •

И҃стои́ бѣ їⷭ̀, ꙗ҆́коль҃то лѣ́тъ трⷣесѧ
тѣ. начина́ѧ, сы́й ꙗ҆́ко мни́мъ сн҃ъ
їо́сифовъ, и҃ліе́вѣ. маѳ҇да́новѣ,
левїи́нѣ. мелхїи́нѣ, и҃ннаѓе́вѣ. и҃
о҆сїфовѣ, маѳ҇ѳаѓіе́евѣ. а҆мо́совѣ,
наѡ́у́мовѣ. е҆слѝмовѣ, наггео́вѣ.
маа҆ѳо́вѣ, маѳ҇ѳаи́е́вѣ. семиі̀е,
їо́сифовѣ. їѹ́динѣ, и҃ѡа́ннано́вѣ.
рисе́вѣ, зоровавѣ́левѣ. салаѳи́ілѣ́,
нирїе́вѣ. мелхїе́вѣ, а҆ддїе́вѣ. коса́
мовѣ, е҆лмода́мовѣ. и҃ро́вѣ, їо́сїе
вѣ. е҆лїе́зе́ровѣ, їѡри́мовѣ, ма
ѳ҇да́товѣ, левїи́нѣ. симео́новѣ,
їѹ́динѣ. їо́сифовѣ, їѡа́на́ѳовѣ.
е҆лиакѝмовѣ, мелеа́евѣ. менна́новѣ,
маѳ҇ѳаи́е́вѣ. нага́ѳовѣ, ѕ҃вѣ.
и҃ссе́овѣ, ѡ҆ви́довѣ. вѣѡ́зовѣ, са
лмо́новѣ. наассо́новѣ. а҆мина́дановѣ.
а҆рни́овѣ, и҃ѡа́рамѝовѣ. е҃сро
мѡ̀, фаре́совѣ. їѹ́динѣ, и҃а́ковлѣ.
и҃саа́ковѣ, а҆враа́мовѣ. дарда́новѣ,
нахо́ровѣ. серу́ховѣ, рагаво́вѣ.
фалеко́вѣ, е҆ве́ровѣ. сала́новѣ, кай
на́новѣ. а҆рфаха́довѣ, сѝмо́новѣ.
но́евѣ, ламе́ховѣ. мдⷭ҇сала́евѣ,
е҆но́ховѣ. и҃ареⷣовѣ, малеле́илевѣ.
каинановѣ, е҆мо́совѣ. сиⷣовѣ, а҆ддѝ
мовѣ. бж҃їи •

гла҃, ⷣ. ѕа҃, бі



е҆́же и҃сполнь дх҃а ст҃а вѣꙁкра
тисѧ ѿ и҃ѻрдана, и҃ вѣдашеса҆ дх҃омъ вѣпусты́ни, ⷣнїи
четыриⷣесѧте и҃скуша́емъ
ѿ ⷣїа́вола. и҃ не́ѣстьничесо
же къдѣ́сти. и҃сконча́вшемсѧ и҃,
послѣ́ⷣи гла́ка. рⷱе́е́мꙋ ⷣїа́волъ.
а҆ще сн҃ъ е҆сѝ бж҃їи, рцѝ ка́мене вѣмсѣмꙋ
да бꙋдетъ хлѣ́бъ. и҃ѿвѣщаѧ їс̑ кме
мꙋ гла́. писа́но е҆́сть, ꙗ҆́ко не о҆хлѣ
бѣе́ди́номъ живе́тъ бꙋдетъ человѣ́къ, но
о҆бра́зѣмъ гла́вѣбж҃їи. и҃ вꙁведѣ́го
ⷣїа́волъ на́горꙋ высо́кꙋ, покаꙁа́е́мꙋ
вс̑ѣ цр҃тва́ї вселе́нныѧ, вчасѣ време́
нѣ. рⷱе́е́мꙋ ⷣїа́волъ. тебѣ́ⷣамь
властьсїю вс̑ю и҃ сла́вꙋ и҃хъ, ꙗ҆́ко мнѣ
дана́ е҆сть, и҃ е́мꙋже а҆́ще хощꙋ,
ⷣамь ю҆. ты́ оу́бо а҆́ще поклонишисѧ
предомною, бꙋ́ⷣетъ тебѣ вс̑ѣ. •
И҃ ѿвѣщавъ рⷱе́е́мꙋ їс̑. и҃ⷣи за҆ма
сатана. писа́но е҆сть. поклоне́ши
сѧ гⷭ҇ꙋ бу҃тво́е́мꙋ, и҃ тому́ е҆ди́ному по
слꙋжиши. и҃ введе́ его вꙋ е҃рⷭ҇ли́мъ,
и҃ поста́ви его на крилѣ цр҃кве́вныѧ,
и҃ рⷱе́е́мꙋ. а҆ще сн҃ъ е҆сѝ бж҃їи, кꙋ́ⷣи
сѧ ѿсю́ⷣꙋ до́лꙋ. писа́но бо е҆сть, ꙗ҆́ко
а҆гг҃ломъ свои́мъ заповѣ́сть о҆тебѣ
сохрани́ти тѧ, и҃ на рꙋ́кахъ во҆зме́ꙋ
тѧ, да не когда́ прити́кнеши о҆ка́ме
нѣ но́гꙋ твою́. и҃ ѿвѣщавъ рⷱе́е́мꙋ
їс̑. ꙗ҆́ко рече́но е҆сть, не и҃скꙋси́ши
гⷭ҇а бо́га твоего́. и҃ сконча́въвсѧ всѧ́кꙋю
ѩ҆ⷣїа́волъ, ѿи҃ⷣе́ ѡ҆ него́ до вре́мене.
И҃ вꙁврати́сѧ їс̑ въсилѣ дх҃о́вѣ въ
галиле́ю, и҃ вѣсть и҃зыⷣе повсѣ́
стране́ ѡ҆немь. и҃ то́но ꙋча́ше насо́
нищихъ и҃хъ, сла́вимъ всѣ́ми •

ѕа҃, гі •

И҃ прїи́ⷣе вназаре́ѳъ, и҃ⷣѣ́же бѣ въ
спитанѣ, и҃ вни́ⷣе по о҆́бычаювсѣ́мꙋ
вⷣнь въсꙋ́ботныйвсо́нмище, и҃ вста́
честѝ. и҃ⷣа́ша е҆мꙋ кни́гꙋ и҃саі̀а про
ка. и҃ развꙁнꙋвъкни́гꙋ, о҆́брѣте мѣ
сто, и҃ⷣѣ́же бѣ напи́сано. дх҃ъ гⷭ҇ь
нами҃ь, е҆гоже ра́ди пома́за́ма,
бл҃говѣ́сти́ти нищимъ посла́ма,
и҃сцѣли́ти сокрꙋше́ныхсердцемъ, про
повѣ́дати плѣне́нымъ ѿпꙋще́нїе,
и҃слѣпымъ прозрѣ́нїе, ѿпꙋсти́ти
сокрꙋше́ныхвъ ѿ҃ра́ⷣꙋ, проповѣ́да
ти лѣ́тогне́ прїа́тно. и҃ свꙁвꙋвъ
кни́гꙋ, ѿⷣаⷣвъ слꙋ́ⷤ, сѣⷣе. и҃ вѣсѣ
вс̑о́нмищи о҆́чи вѣхꙋ зира́ху на нань.
И҃ начатъ гла́ти и҃мъ, ꙗ҆́ко днесь
сбысте́сѧписа́нїесе вѣвꙋ́шїюва́шею.
и҃ вси свѣⷣѣ́тельствовахꙋ е҆мꙋ.

ѕа҃, ⷣі •

И҃ⷣивля́хусѧ о҆́ловесѣхъ бл҃гти, и҃
сходѧщихъ и҃ꙁꙋ́ⷣетъ его. И҃ гла
хꙋ. несе́ѧнъ е҆сть сн҃ъ їо́сі̀фовъ; и҃
рече къним҃ъ. вса́ко рече́теми при́тч
ꙋсїю, врачю и҃сцѣлисѧ самъ

ма҃ гл҃а ма҃ а҃ ма҃ ѳ҃ ма҃ а҃ ма҃ ѳ҃ ма҃ а҃ ѡ҃ ма҃ а҃ ѡ҃ ма҃ а҃ ѡ

назаретъ . ѡтрочаше растѧ́ше и̑ крѣпля́шеся дх҃омъ , и̑сплънѧ́ашеся премудрости , и̑ бл҃гть бж҃іа бѣ на немъ . И̑хожа́ста родѝтеля є̑гона вса́ко лѣто въ і҃ерусали́мъ , въ пра́зни́къ па́схи . И̑ гда бысть двою́на деся́те лѣтъ , въсходя́щемъ и̑мъ въ і҃ерусали́мъ , по обы́чаю пра́зни́ка , и̑ скончя́вшемъ дни , и̑ въспрашя́ющимся и̑мъ . ѡста́ѡтроцы́е въ і҃ерусали́мѣ , и̑ не разумѣ́ іѡсифъ , и̑ ма́ти є̑го , мнѣвшаже є̑го въ дружи́нѣ сущѧ , прендо́шадне́пути , и̑ и̑скаста є̑го сро́дницѣхъ и̑ зна́емыхъ . и̑ не ѡбрѣтшѧ є̑го , възвратистасѧ въ і҃ерусали́мъ ѫ̀скыва́юща є̑го . и̑ бысть по трїе́хъ дне́хъ , ѡбрѣто́ста є̑го въ цр҃кви , сѣдя́ща посредѣ ѹ̑чи́телїи , и̑ послу́шающа и̑хъ , и̑ въпраша́ющаи̑хъ . Ѹ̑жаса́хусѧ вси̑ послу́шающіи̑ є̑го , ѡразумѣ́ и̑ѡ̑вѣтехъ є̑го . И̑ вни́дѣвша є̑го , дивистасѧ , и̑ кнемꙋ мтри̑ є̑го рече . ча́до , что̀ сътвори на́ма тако ; се ѡц҃ь твои́ и̑ а́зъ болѧ́ща и̑ска́хомъ тебѣ . И̑ рече кни́ма . что̀ и̑ако и̑ска́сте мене ; невѣ́стасте ли ꙗ̀ко въ тѣхъ ꙗ̀же ѡц҃а мо є̑го достои́тъ бы́тии̑ ; и̑ и̑ не разумѣ́ша гла́ , и̑же гла́ и̑ма . И̑ сни́де сни́ма , и̑ прїи́де въ назаре́тъ , и̑ бѣ̀ покорꙋ́ася и̑ма . мтри̑ же є̑го сътвлю́ даше вся гла́ сїа̀ въ сердцы́ свое́ . И̑і҃с , преспѣва́ше премꙋ́дростїю и̑ вѣ́зрасте́ и̑ бл҃гтїю ѡ̑ба и̑ ча́ѥ .

Гла҃ , г҃ . зѧ҃ , ѳ҃ .



ѵ̀ лѣто же надесѧ́ть лѣто вла́рства тиверїа кесаря , ѡ̑бладающꙋ понтїйскомꙋ пила́тꙋ і҃ꙋдеею . и̑ четверто властвующꙋ галилеею и̑ро́дꙋ . Филі̑ппꙋже бра́тꙋ є̑го четверто властвующꙋ и̑тꙋрі́ею и̑ трахонитїческою страною , и̑ лисанїю , а̑кланнїею четверто властвующꙋ . при҃архїере́ѡ а̑ннꙋ и̑ каи̑а́фѣ , бысть гла́ бж҃їи къ і҃ѡа́ннꙋ заха́рїинꙋ сну̀ ѥ̀гѡ въ пꙋсты́ни . и̑ прїи́де въ всю̀ страну̀ і҃ѡрда́нскꙋю , проповѣ́дая крще́нїе покаа́нїа въ ѡ̑ставле́нїе грѣхѡ́въ , ꙗ̀коже е̑сть пи́сано вкни́зѣ словесъ

ісаі́ина прр҃ка глю́ща . гла вопїю́щаго въ пꙋстыни . ꙋ̑готова́йте пꙋть гн҃ь , пра́вы творите стезѧ̀ є̑го . вса́ка дебрь и̑спо́лнится , и̑ вся́ка гора и̑ хо́лмъ смири́тся . и̑ бꙋ́дꙋтъ стропотнаа̀ въ пра́вая . и̑ ѡстрїи̑ въ гла́дкы . и̑ ꙋ̑зритъ вся́ка плть спсе́нїе бж҃їе . гла́шеже и̑ сходя́щимъ народомъ крти́тисѧ ѿ него . порожде́нїа е̑хи́днова , кто̀ сказа̀ вамъ бѣ̀жа́ти ѿ гряду́щаго гнѣва ; сътвори́те ꙋ̑бо плоды̀ доброде́тельны покаа́нїа , и̑ не начина́йте глаго́лати въ себѣ , ѿца и̑мамы а̑враа́ма . глю́ бо вамъ , ꙗ̀ко мо́жетъ бг҃ъ ѿ ка́менїа сего̀ въздви́гнꙋти чада̀ а̑враа́мꙋ . ꙋ̑же бо и̑ сѣ́кира при корени дре́ва лежи́тъ . вся́ко ꙋ̑бо дре́во не творѧ́щее плода добра , посѣка́ется и̑ въ ѻ̑гнь вмета́ется . И̑ къпраша́хꙋ є̑го народи глю́ще . что̀ ꙋ̑бо сътворимъ . ѿвѣщаже гла́ и̑мъ . и̑мѣ́й двѣ ри́зѣ , да подастъ не и̑мꙋщемꙋ . и̑ и̑мѣ́й бра́шна , такоже да творитъ . Прїидо́ша же и̑ мы́тарие крти́тисѧ ѿ него , и̑ рѣша́ кнемꙋ . ꙋ̑чи́телю , что̀ сътворимъ ; ѻ̑нже рече кни̑ , ничтоже боле ѿповѣ́лѣннаго вамъ творите . Въпраша́хуже є̑го и̑воини глю́ще . и̑ мы что̀ сътворимъ ; и̑ рече книмъ . никого же ѻ̑бидите , ни ѻ̑клевета́йте . и̑ доволи́ни бꙋ́дите ѻ̑бро́кы ва́шими . чаю́щемъже лю́демъ , и̑ помышля́ющемъ всѣ́мъ сердцы́хъ свои́хъ ѻ̑ і҃ѡа́ннѣ , е̑да той е̑стьхр҃ъ , ѿвѣщава́ше і҃ѡа́ннъ всѣмъ , гла́ . а̑зъ ꙋ̑ бо водою крщаю́вы , гряде́тже крѣпкі̑й мене , е̑мꙋже нѣсмь достои́тъ ѿрѣшѝти ремене́ сапого́ є̑го , тои́ вы крти́тъ дх҃омъ ст҃ы́мъ , и̑ ѻ̑гне . е̑мꙋже лопа́та въ рꙋкꙋ є̑го , и̑ ѻ̑треби́тъ гꙋмно свое́ , и̑ и̑зберетъ пшени́цꙋ въ жи́тницꙋ свою̀ . плѣвы́же сожже́тъ ѻ̑гнемъ негаси́мымъ . мно́гаже ꙋ̑ бо и̑ и̑на ꙋ̑тѣшаа̀ , бл҃говѣствова́ше людемъ . зѧ҃ , і҃ .

Ирѡ́же четверто властникъ ѻ̑блича́ѥмъ ѿ него , ѻ̑ бра́тни жены̀ бра́та сво є̑го , и̑ ѻ̑ всѣхъ и̑же сътвори̑ зла́ и̑ родъ . и̑ приложи̑ сѐ и̑ надъ всѣ́ми ,

ѩзатвори ї҃ѡа́нна вътемни́цѣ • бы́
стьже є҃гда кр҃тѝшасѧ вс҃ѣ лю́дїе.
ї҃с҃ъ кр҃ѣщ҃ьсѧ ѩмоля́щсѧ, ѿвр҃з
зесѧ не́бо, ѩ҃ко голу́бь нань •
ѩ҃ко ѩ҃ви́дѣ дх҃ъ є҃ст҃ы́й теле́
сны́мъ о҃бра́зомъ

вліка слышахѫ бывшаѧ вкапернаѹмѣ , єтьворинѣ дв҃тїѭчьвїнєкоє .
мр҃ка ѕ речєже . ѧмінь глювамь . ѩконикто рынпр҃кѣ прїатєнъ єстьвъѭчь
мр҃ка ѕ
ѩ҃ѳ҃ ѳ ствїнєвоємъ . понєстинѣже глюва . мнозывдовицабѣшавъдвїнадїнны
ѩ҃ѳ҃ ѳ вывїлн , єгдазаключисѧнєотрилѣ тса , нмцашєсть , ѩкобыєть гладь
вєликївповєсѣ земли , иникъдѣіномѫ нхъ посланъбыєтьнлїа , токмо бла
рєптѣ сидонскоую , кжєнѣвдовицѣ .
мр҃ка ѳ ѧ҃ѳ҃ ѳ Имногыи прокажєнн бѣхѫ прїємєєпр҃кѣ вїнлан , иннєдінжѣ ѡннхъ
ѡчистисѧ , токмонєємань , єврїа нинъ . Ѩсполнишасѧ вси ярости всѣмни цы , слышавшєсїа . ѩвстаавшєи
ѕ гнашасѣго конъ ѕграда , ѩвєдошасѣго добрыхѫ горы , наиѣжєграда нхъ
єстьсѣдалъбаше , дабышасѣго ни зринулн . ѡнжє прошедъ посрѣдѣнхъ ндаше .

Зач҃ , єі .

мр҃ка ѳ Ѩнидєвкапернаѹмѣ , градагалилєска , ѩбѣ оучанхъ вськоты . и
мр҃ка ѳ
мр҃ка ѳ оужласхѫсѧоученїѣго , ѩкоєсѣвласпрїюбѣ словоєго . Ѩвсѣмнцинѣвъ
мр҃ка ѳ
мр҃ка ѳ чласъ , ѩлыи дхъ вьсанечїста , и вскрьпи гласомъвєлїємъ гла . ѡ
стабы , чтоинамъи тєбѣ , їсє назаранинє . пришелвєснопогубитина ;
вѣмтѧ ѩкстоєсн , стыи бжїи . И запрєщанѣмѹїс , гла . премлъчи ,
ѩ҃ѳ҃ ѳ ѩзыди ѩзнєго . Ѩповрьгьєго вьсть посредѣ , ѩзыдє ѩзнєго , никакоже
вредивъєго . Ѩсыстьоужасъ на всѣхъ , и ѣтазахѫсѧ другъкъдругу глаще . что
слово сє ; ѩковластїю и ѣсилою вєлитъ нечистымъдхомъ и ѣсходатъ ;

Зач҃ , ѳі .

Ѩпехожашє гла ѡнємъ вѣкєлкомѣ
мр҃ка ѳ
мр҃ка ѳ естоєстраны . Ѩвставъшєѩзсѣмни ца , вниде вдомъ симоновъ . Те
щажесимоновабѣ одрьжимаогнємъ вєлїємъ , и молишасѣгоѡнєм . и ѣстав
ши ню , запрєтиогню , ѡоставн ю . абїєжє вставши , служашєи .
мр҃ка ѳ
мр҃ка ѳ Ѩсходяцюжєлицѫ , вєнєлицыимахѫ болящїа недугы различни ими , прикожахунхъкнємъ . ѡнжєпаєдї
но и тькожинхъ рѫцѣвъзложь , и цѣлашєи ѩхъ . Ѩсхожахѫжє и ѣвєи ѡ

мно́гъ , вопїю́ще и глю́ще , ѩ҃ко ты є҃сн хс҃є , сн҃ъбжїи . Ѩзапрѣщаа́нєда даше и́мъ глаго́лн , ѩ҃ко вѣдахѫ хр҃а самого сѫща . Бывшежє дни , изшє́дєвъ пѹстомѣ́сто є́дін , и́народи́ска хр҃а є́го , и́прїи́дошадомєго , и́дрѣжа́ хр҃а сѧ є́го , дане бы ѡ́шелъ ѡ́нихъ . ѡ́нжерєчєни́мъ . ѩ҃ко и́нѣмъ гра дома́мъ бл҃говѣствитинмъ и́подобаєтъ цр҃твїє бжїе , ѩ҃ко на сѣ по́сланъ є́смь . и́бѣ въ проповѣдаа́ по сн҃а́гогахъ галилєйскыхъ .

Гла , є҃ . Зач҃ , ѳі .

Бысть же нележащѹ є́мъ наро́дѹ , дабыша слы́шалн сло́во бж҃їе , Ѩ и́ стоя́ше при є́зерѣ генисаре́тстѣ , и́видѣ два́ корабла стоя́ща при є́зерѣ . рыбарїежє ѡ́шедше ѡ́нею , плакаа́хѫ мрѣжа . влѣзшежє въ є́динъ ѡ́ корабль и́жебы сн҃и моновъ , молнѣ го ѡ́ѿ земла ѡ́ставѣпнтнмало . и́сѣдѣвъ ѹ́чаше и́ѿ корабла наро́ды . ѩ҃коже прєста́гла , речє сн҃и́монѹ , по стѹпи́ въглѹбинѹ , и́вѣвръзьтє мрє́жа ваша вловитвѹ . и́ѿвѣщаа́в сн҃и́монъ , рече є́мѹ . настаа́вниче , ѡ́ вноще вєсь трѹдъшесѧ ничесожє и́хѡ , погла́ѹжетвоємѹ вверѕѹ мрє́жѹ , и́сѣ сътвори́ше , ѩ́ша множество рыбъ мно́го , протрьза́шежесѧ мрежа́ , и́помаѹшапричастникомъ и́жебы́ хѹ вѣдрѹзємъ кораблн , дапри́шє́дше помо́гѹтъи́мъ . и́прїи́дошa , і҃нспо́лнишаѡ́бакорабла́ , ѩ҃ко погрѹжа́тн сѧ́ма . видѣвжє сн҃и́монъ пє́трь , припадє́ коколѣ́номаі҃сѡвома , гла . ѡ́ѕыдиѡ́мене , ѩ҃комѹжє грѣшнє́є́мъ гн҃и . ѹ́жастьбо ѡ́дръжа́шеє́го , и́сѣмъ сѫщаемъ , ѡ́ловитвырыбъ ты́же а́ша . та́кожежє і҃ѩ́кова і҃ѡа́нна , сна зєвєдєова , ѩ҃жесѣ́ста ѡ́бещника сн҃и моновн . и́рєчє кн҃и́монѹ і҃с҃ , небои́сѧ . ѿсє́лѣ бѹдеши чл҃ыловѣ́ . і҃нѣ́зблекъшеѡ́бакорабла́ на́землю , ѡ́ставль ишекѣ́м , вѣлѣдъ є́го и́до́ша .

Зач҃ , ѳі .

Ѩ́бысть же гдабы́і́с бѣ є́діномъ ѿградѣ́ и́ѿ , и́сѣ мѹжь и́сполнь прокажє́нїа , и́видѣвъ і҃ѣ , паннць молисѧ

емꙋглⷭ. гн, а҃щехо҆щеши, мо҆же шнмало҆чнестити • а҃простерꙋ рꙋкꙋ коснꙋсѧ его, рекⷭ. хощꙋ, о҆чистисѧ. і҆ авїепрокаꙁа ѿнего • и҆тоⷩ да повѣда емꙋ никомꙋже повѣдати, но шеⷣ показнсѧіере҆ови, а҃принесѝ о҆ чищенїинтвоемꙋ, ꙗкожеповелѣмоу сїи, ктвⷭдⷮвителствоимъ. прохо жашеже паче слоⷦо҆немꙋ, а҃нехожа хꙋсанародимно҆зслышати, а҃цѣлитисѧ ѿнего ѿнедꙋгъ своⷩ. то҆и же бⷭ ѿхода вїдⷭтыню и҆мѧсѧ •

ꙁа, кѣ •

И҆бысть вънѣдінъѿдніи, и҆тоⷨⷭ оученꙗ, и҆бѣхꙋсѣдѧщефарнсеи, и҆ законоꙋчителїе, и҆жебѧхꙋ пришлиѿвсѣкїа кⷭгламлⷱекїа, і҆ꙋдⷱекїа, і҆ерлⷱекїа, и҆сцѣлѧющиихъ • а҃ѣе мꙋжїе но сѧще наоⷣрѣчлка, и҆жебⷭ разслаблⷱенъ, і҆екаⷯⷭнести его и҆положити предними. и҆неоⷣрѣтше кꙋдⷭкне стиⷩ его народара. ктⷯⷭзше наⷯрамъ, сквозⷮ скⷯⷣелы нисⷭвⷱенше лего сътⷯⷣолити насредꙋпреⷣ і҆иса. и҆ниⷣⷭвⷮ вⷮрхꙋ, рече емⷯ. чл҃че о҆ставлѧютⷮ тиⷩ сгрⷭшенїкои. и҆начѧшапомы шлѧти книжницы и҆фарнсеи, глю ще. ктоⷭстьсеи, и҆жеглⷭетⷮхꙋлы; кто҆ можетⷮ о҆ставлѧтигрⷭхы, то҆ кмоⷩ ⷣинⷭⷭ; разꙋмⷱвⷭжеіе помы шлⷱенїихъ, ѿвⷱщѧкътⷨрⷱчⷱкнимⷯ. чⷮоⷩпомышлѧⷱтеⷮ вⷮсⷨрцыхⷮⷭваши; чⷮо҆ⷭстьоꙋⷣобⷭтⷨрещи • о҆ставлѧ ютⷮсѧтиⷩ сгрⷭшенⷮвои. и҆лиⷨрещи, вⷮ ⷭтлнни и҆ходи; но даоꙋⷣⷭвⷱете, ꙗкоⷦлѧ ⷭтьⷩ и҆матьⷩⷮчⷱчкын назеⷨли ѿпꙋ щѧⷮигрⷭхы, рече⷗ расслаⷭленомꙋ. тебⷮ глю, вⷮстлни, вⷮзмо҆ⷣрⷮ твои, и҆ди вⷣомⷮⷭвои. і҆ⷭвїеⷦⷭтⷯ предними, ⷭземⷮ наⷩемже лежа ше, и҆дебⷣо҆сои, слⷯⷣⷭвⷭ. и҆оꙋжалⷮ прїⷯⷣⷮⷭвⷭ, и҆слаблⷯⷣхꙋⷭва, і҆испо анишаслⷯⷣⷭтраⷯ глюще, ꙗкоⷦⷭдⷭ хо҆ преслⷯⷣⷭвнлⷯ дне. ꙁа, кѣ •

И҆ⷩосⷯⷣⷭмⷮ и҆ꙁыде, и҆оꙋꙁрⷭмытарѧ, и҆мⷩенемⷮ левїю, сⷭⷣⷭдѧщанамытни ци. и҆рече⷗ емⷯ, и҆дⷩпомни. и҆о҆ста кⷭвⷭсѧ, вⷮстⷯⷣⷮ, вⷮсⷭлⷮⷣⷮⷭгоⷩде. и҆ⷭтⷮⷭтворⷩ чрⷭжеⷩие велїе левїиⷩемꙋ вⷣ домꙋⷭвоемⷮ. и҆ⷭⷭⷮⷩпародⷮмытарⷱм мно҆гⷮ, і҆иⷩⷮхⷮ, и҆жеⷭⷮхꙋⷭнⷩ вⷣзлежⷯⷣще. и҆ропⷮⷯⷣхꙋкнижⷩницыиⷩаⷨ, и҆фарнсⷭ кⷭвоучⷱкомⷮⷭго глюще. почто҆ⷦⷭмытарⷩ и҆грⷭшⷩникы ⷭтеⷮ и҆пиⷭⷭте; и҆ѿвⷱщавⷮ і҆ⷭ, рече⷗ книмⷮ. нетрⷭбꙋютⷮ здравїи врача, но болⷯщїи. непрїидохⷮ призвати правⷭдⷮ ныхⷮ, но грⷭшныя вⷮпокаⷨнїе •

ꙁа, кѣ •

сⷯⷩнижеⷣрⷭшлкнемꙋ. почто҆оученицы іѡⷯⷩнновипостⷮⷭтсячасто, и҆мⷯⷩ ткы творⷮⷭтⷮ, такоже и҆фарїсⷭи ⷭтїи, а҃твои҆ⷩⷣⷯⷣⷮⷭтⷮ и҆пиютⷮ; о҆ нже рече книмⷯ. ⷭдаможⷮⷭтеⷭны бра чныя дондеже женихⷮ сⷩними ⷭстⷮ, ⷭстⷮворитиⷩ постⷨтисѧ; прⷱидⷯ тже днїе, ⷭгдаѿⷯⷣⷮⷭтⷮ сⷯⷣⷮⷭтⷮⷭѿ ⷩихⷮ женихⷮ, и҆тогⷣⷯ постⷮⷭтсѧ вⷯⷣⷮⷭтыи дⷩⷨ. гⷯⷣⷭше и҆прⷱⷨтную кнⷱ мⷮ. ꙗкоⷦⷩникⷭтоже прⷱстⷯⷣⷭлⷱнїа рⷱ зы новы прⷱстⷯⷣⷭлⷯⷣⷭтⷮ нарⷱⷯⷣхꙋвⷭⷮ хꙋ. а҃щелиⷦже, ⷩⷨ. и҆новꙋюраздв рⷭⷨⷮⷭ, и҆вⷭтⷭⷩ ⷩⷭⷮⷭглаⷭⷯⷣⷮⷭтеже ѿноⷦⷭго. и҆ⷩникⷭтоже блⷯⷣⷭⷮⷭвⷭ ⷩⷭ новаⷩ блⷮⷯⷣхы кⷭтхы, а҃щелиⷦже ⷩⷨ, растрⷮⷭгнетⷮ новое вино мⷮⷯⷣхы, и҆ⷭмо҆и҆злⷱⷱетⷭсѧ, и҆мⷮⷭⷩ погⷱⷩⷯⷣⷭ, но винонновое вмⷮⷯⷣхы новы вливати, и҆ѿвое вⷮⷭблюдⷭтсѧ. и҆ⷩникⷭтоже пⷱⷩⷯⷣⷭ ветхое, а҃вїе хощетⷮ новомꙋ. глⷯⷣ тⷮⷭво, ветхое лⷯⷣчше ⷭстⷮ.

Гла҃, ѕ҃. ꙁа, кѣ •

Ⱏыстьже кⷯⷣⷭбⷯⷣⷮⷭвⷮторопⷭрⷯⷣ вꙋю, и҆ⷩⷨ емꙋ ⷭкⷯⷣⷭзⷮⷭⷯⷣⷮ нїа, и҆вⷮⷭстⷮⷭгⷯⷣхꙋ оученицы ⷭгоклⷯⷣⷭсы, и҆ⷩⷨⷣⷯⷣхꙋⷭстирⷯⷣющерꙋкⷯⷣⷩи • и҆ⷭцⷱнже ѿфарїсⷭи рⷮⷭшаⷩⷨⷮ. чⷮоⷩтворитⷮ, ⷭгоже недостоⷩ творити кⷯⷣⷭбⷯⷣⷮⷭты; и҆ѿвⷱщавⷮ і҆ⷭ, рече книмⷯ. и҆ⷩⷨ ⷭгоⷩ чⷩⷭстⷮ, ⷭже ⷭствори дⷯⷣⷮⷭ, ⷭгдаⷯⷣⷭзⷩкⷯⷣⷭⷭ ⷭлⷱⷱⷮ, и҆ⷩⷨже ⷭⷩⷨⷩⷱⷩ, кⷯⷣкоⷦⷭ вⷩⷨⷣⷯⷣⷮⷭⷮ бⷤⷱⷩ, и҆ хⷯⷣⷭбы прⷮⷭложенїⷯⷣ взⷱмⷮ, и҆ⷩⷨⷮⷭⷮ, и҆ⷣⷯⷣⷮⷭⷮ и҆ⷭхⷯⷣⷭщимⷯ ⷭⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ, и҆ⷩⷨже не, достоⷦⷭше ⷩⷨⷭⷮⷭти, ткмо ⷭдⷱⷩⷯⷣⷮ ⷭрⷭомⷮ; и҆ⷮглⷯⷣшеⷩⷯⷣⷮ, ꙗкоⷦⷭ бⷤⷱⷩ ⷭⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ чⷮⷱчкⷱⷩ и҆ⷭхⷯⷣⷭщимⷯ. ⷭⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ вⷯⷣⷮⷭⷮ ⷭⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ, ⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ вⷩⷨⷣⷯⷣⷮⷭⷮ ⷭⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ, ⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ вⷩⷨⷣⷯⷣⷮⷭⷮ ⷭⷩⷨⷱⷩⷯⷣⷮ,

ноучн . Ѝбѣ тоучѧкъ . ирѹкаѥмѹ десна бѣ сѹха . наслнраѵхѹже кнѧзѣ нницы ѝфарїсеи , ащеи бѹдетъ ѝщѣ лѧтъ , дабрѧцѹтъ рѣчьнаѧ . Ѡнжевѣдаше помышленїа ѝхъ , ѝ рече чл҃кѹ ѝмѹщемѹ сѹхѹ рѹкѹ . въ стани , ѝстанн посредѣ . Ѡнже въ ставъ , стѣ . Рече їс҃ кнѧмъ . къпрошѹю , что достоитъ всѹбо ты , добротворѣти , ѝлизлотворѧ тин , дшѹ спсти ѝлипогѹбити ; ѝ къзрѣвъ навсѣхъ , рече мѹ . простри рѹкѹ твою . Ѡнже простори та ко . ѝоучтвердисѧ рѹка его здрава ѩко друга . Ѡниже ѝсполнишасѧ безѹмїа , ѝглахѹ дрѹгъ къдрѹгѹ , что бышасѧ сътворити їс҃ови .

За , кг .

Бысть же вънѣи ты , ѝзыде вгорѹ помолитисѧ , ѝвъ Ѡбнощь вмлитвѣ бжїи . Ѝгда бысть днь , призва оучнкысвоа . ѝизбра ѿнихъ двана десате , ѝѥже ѝаплы нарече . симона , егоже ѝмена петра , ѝандреа брата его . ѩкова , ѝіѡанна . филиппа , ѝвардоломеа . матѳеа , ѝ домѹ . ѩкова алфеова , ѝсимона нарицаемаго зилота . ѝоудѹ ѩкова , ѝ ѹдѹ ѝскарїѡтскаго , иже ѝбысть предатель .

За , кд .

Їсше сниде та сѹ ѝстѣ , ѝнародоучнкъ его , ѝмножество мно голюдїи ѿвсеѧ їюдеа , ѝїерѹма , ѝпоморїа тѵрска ѝсидоньска , иже прїидошапослѹшатинего , ѝїсцѣлитисѧ ѿнедѹгъсвоихъ , страждщен ѿдѹхъ нечистыихъ , ѝїсцѣлѧ хѹсѧ . ѝвесь народъ искаше прикасатисѧ емѹ , ѩко сила ѿнего нехожаше ѝїсцѣлѧшесѧ . Ѝ тогда въззвѣ ѡчи свои на оучнкы своа , глаше . Блаженнинщїи , ѩкова шеесть цртвїе бжїе . Блажени алчѹщен нн҃ , ѩко насытитесѧ . Блажени плачѹщен нн҃ , ѩко въсмѣютесѧ . Блажени бѹдете егда вазненавидѧтъ васъ чл҃цы . ѝегда разлѹчатъвасъ , ѝпоносатъ , ѝпронесѹтъ ѝмявашеѩко зло , сна чакагорадн . вазрадѹите сѧ въ тоидень ѝвзыграите . се бо мза ваша многа на нбсѣ . По сѹ бо творѧхѹ прркомъ ѿцыи . За , ке . Ѡ бачегорекамъ богатымъ , ѩкоѿ ѹтонте оутѣшенїа вашего . Горе вамъ насытщенїинн҃ , ѩко вздалче те . Горе вамъ смѣющимсанн҃ , ѩковзрыдаете ѝвъсплачете . Го ре егда добререкѹтъвамъ человцы . По сим ѩбо творѧхѹже прркомъѿцы нхъ . Ѝ вамъ глю слышащимъ . любите врагываша . добротворите ненавидящимъ васъ . блгословите кле нѹщѧвы . молитесѧ за творя щихъвамъ Ѡбидѹ . Бїющемѹтѧ вланитѹ , подаи ѝдрѹгѹю . ѝѿ ѧщимающаготиризѹ , ѝ рачицѹ не вѣзбрани . вскомѹже просящемѹ оутебѣ , дай . ѝѿвѣзнмающаготвоа , нетаи . За , ks .

Ѩкоже хощете да творятъ вамъ чл҃цы , ѝвы творитенимъ такоже . ѝаще любите любащавы , кава блгть есть ; ѝбо ѝгрѣшницы любащаѝхъ любатъ . ѝаще блготворите блготворащимъ вамъ , кава вамъ блгть есть ; ѝбо ѝгрѣшницы тоже творатъ . ѝаще взаимъ дете ѿнихже чаете въспрїати , кавамъ блгть есть ; ѝбо ѝгрѣшни цы грѣшникомъ взаимъ дават , да въспрїмѹтъ равнаа . Ѡбаче любите врагы ваша , ѝблго творите . ѝвзаимъ дайте , ничесоже ча ще , ѝбѹдетъмздава шамного , ѝбѹдете сновевышнаго , ѩко тои блгъ есть , набезблгтныаѝзлыа . бѹдете оусо милосрдн , ѩкоѿца ваша мрдыи . За , kz .

Несѹдите , ѝнесѹдатъ вамъ . ѝ неосѹжайте , данеосѹжени бѹде те . ѿпѹщайте , ѝѿпѹстятъ вамъ . дайте , ѝдастьсявамъ . мѣрѹдобрѹнатсканѹ ѝпотрѹенѹ ѝпре ливающюся , дадѹтъналонова ше . тою бо мѣрою , ежде мѣрите , въ змѣритсявамъ . Речежепритчю ѝмъ . Едаможетслѣпецъ слѣпца водити ; необаливатсяли къпадетъ ся ; ниестъ оученикъ наоучителемъ своимъ . Ѡправшенже всякъ бѹде ,

ѧмо в ісаіа де

ма ѕ

ма ѳ

ма ѳ

ма ѳ

ма з ꙗкоже оучитель его. ⁘ Ѹтоже видиши сучецъ иже есть въ очесѣ брата твоего, бревнаже еже есть въ очесѣ твоемъ не чуеши; или какоможеши рещи брату твоему. брате остави, да изму сучецъ, иже есть въ очесѣ твоемъ, самъ сущаговъ очесѣ своемъ бревна не видя; лицемѣре, изми прежде бревно изъ очесе твоего, и тогда прозриши изяти сучецъ изъ

ма з очесе брата твоего. ⁘ Нѣсть бо древо добро, творящо плода зла. ни же древо

ма ві зло, творящо плода добра. ⁘ кождо бо древо отъ плода своего познается. ⁘ Не отъ терній либо чешуть смоквы, ни отъ

ма ві тернія гроздія. ⁘ Благій человѣкъ отъ благаго сокровища сердца своего износитъ благое. и злый человѣкъ отъ злаго сокровища сердца своего износитъ злое. отъ бытка бо сердца, глаголетъ оустъ его. За, кѳ.

ма ві ⁘ Ѹтоже мя зовете, гн гн, и не творите еже глю; ⁘ всякъ грядый ко мнѣ, и слышай словеса моя, и творя я, скажу вамъ кому есть подобенъ. подобенъ есть человѣку зижущу храмину, иже ископа и оуглуби, и положи основаніе на камени. Наводнѣнію же бывшу, приступи рѣка храмине тои, и не може поколебати ея. основана бо бѣ на каменѣ. Слышавыи же, и не сотворивый подобенъ есть человѣку зиждущу храмину на земли безъ основанія, ея же приступи рѣка, и абіе паде. и бысть разрушеніе храмины тоя велія.

Гла, з.

Егда же сконча всѣ глы своя предъ людьми, вниде въ капернаоумъ. Сотникоу же нѣкоему раба болна злѣ хотяше оумрети, иже бѣ ему честенъ. Слышавше же о Ісѣ, посла къ нему старца іудейска, молѧ его, да пришедъ спасетъ раба его. они же пришедше къ Ісови, молѧху его тщно, глюще. яко достоинъ есть, еже аще даси ему, любитъ бо языкъ нашъ, и сонмище тои есть

здѧ намъ. Ісже и рѣ ему. и Ісъ идѧше съ ними. Ещеже ему недалече сущу отъ храмины, посла къ нему сотникъ друзы, глѧ ему. гн не трудися. нѣсмь бо достоинъ, да подъ кровъ мои внидеши. тѣмже и себе достойна не сътвориxъ придти къ тебѣ. но рци словомъ, и исцѣлѣетъ отроча мое. и бо азъ человѣкъ есмь подъ власть поставленъ, имѣя подъ собою воины, и глю сему, иди, и идетъ. и другому придиди, и придетъ. и рабу моему, сътвори сіе, и сотворитъ. Слышавше же Ісъ, чюдисѧ ему, и обращься идущему по немъ народу, рече. глю вамъ, ни въ Ізрили толикыя вѣры обрѣтохъ. и посѣщьшихся посланіи, обретоша болѧща раба исцѣлѣвша. За, л.

И бысть посемъ, и идяше въ градъ, нарицаемыи наинъ, и съ нимъ идяху оученицы его мнози, и народъ многъ. Якоже приближисѧ къ врату града. и се изношахоу умрыша, сына единородна матери своей. и та бѣ вдова, и народъ отъ града многъ съ нею. И видѣвъ ю гь, милова ю и рѣ ей, не плачи. И пристоупль коснуся одра. носѧщіи же сташа. и рѣ, юноше, тебѣ глю, востани. и сѣде мертвыи, и начатъ глаголати, и да есть его матери своей. Пріятъ же страхъ всѣмъ, и славлѧху Бога глюще. яко пророкъ великъ въста въ насъ. и яко посѣти Богъ людіе своя.

За, лѧ.

И изыде слово сіе по всеи іудеи о немъ, и по всеи странѣ. ⁘ И извѣстиша ма лѳ іоанну оученицы его обо всѣхъ сихъ. и призвавъ два ника отъ оученикъ своихъ іоанъ, посла къ Ісови глѧ. ты ли еси грядыи, или иного чаемъ; ⁘ пришедша же къ немъ мужа рѣста. іоанъ крститель посла насъ къ тебѣ глѧ. ты ли еси грядыи, или иного чаемъ; ⁘ въ тои часъ исцѣли многыя отъ недугъ и ранъ, и духъ злыихъ, и многымъ слѣпымъ дарова прозрѣніе. И отъвѣщавъ Ісъ рече имъ. шедша извѣстита іоанну, яже видѣста и слышаста.

ꙗкѡ слѣпїи прозрѣ́ютъ , хрѡ́мїи хо́дятъ , прокажє́нїи ѡ҃чища́ются , глꙋ́сїи слы́шатъ , мр҃твїи въста́ютъ , нищїи бл҃говѣствꙋ́ютъ . и̑ бл҃же́нъ є́стъ и̑же а̑ще не̑съблажнѝтъ сѧ̀ мно́мъ . ѿшє́дшꙋмаже оу҃ч҃никома і҃ѡа́нновома . начатъ гл҃а́ти кнаро́домъ ѻ҃ і҃ѡа́ннѣ . чесѡ̀ и̑зы́до́сте въпꙋ́стыню ви́дѣти . трость ли вѣтро́мъ колѣбле́мꙋ ; но чесѡ̀ и̑зы́до́сте ви́дѣти ; чл҃ка ли вмѧ́кихъ ри́зы ѡ҃дѣ́ꙗна ; се̑ и̑же ри҃зы ѡ҃дежи и҃мꙋ́щихъ , и̑ въ цр҃ствїихъ сꙋ́ть . но чесѡ̀ и̑зы́до́сте ви́дѣти , прр҃ка ; є́й гл҃ю́ , и҃ па́че прр҃ка . Сі́е́ѡ̀ є́стъ , ѻ҃ не́мъ же́ писа́но є́сть . Се̑ азъ посылꙋ́ а҃гг҃ла моє́го пред҃ лицемъ твои́мъ , и̑же ѹ̑строи́тъ пꙋ́ть твой пред҃ тобо́ю . гл҃ю́ вамъ , болѝи въ рожены́хъ жена́ми прр҃ка і҃ѡа́нна крт҃ла никтоже є́сть . мнїи́же , въ цр҃ствїи бж҃їи болѝи є́го є́сть . и̑ вси̑ лю́дїе слы́шавше , и̑ мы́тарїе , ѻ҃правдиша бг҃а , крщ҃ше сѧ крщ҃е́нїемъ і҃ѡа́нновомъ . фарїсе́е же и̑ зако́нницы совѣтъ бж҃їи ѿ вре́гоша́вшесѧ ѿ не̑го крщ҃ше сѧ ѿ не̑го . рече́же гс҃ь . зѧ , лв .

Комꙋ ѹ̑бо ѹ̑подоблю́ чл҃ка сего́ро́да́сего . и̑ко́мꙋ сꙋ́ть подо́бни ; подо́бни сꙋ́ть ѻ҃тро́чищемъ сѣдѧ́щимъ и҃ нарица́ющимъ дрꙋ́гїихъ , и̑ приглаша́ющимъ дрꙋ́гїе дрꙋга , и̑ гл҃ющимъ . пи́скахомъ вамъ , и̑ не пласа́сте . рыда́хомъ вамъ , и̑ не плака́сте . Прїи́де бо і҃ѡа́ннъ крт҃ль , ни̑ хлѣба́ ꙗдꙋ́ , ни̑ вина́ пїа́ , и̑ гл҃а́сте , бѣсъ и̑мать . Прїи́де сы́нъ чл҃ч҃и́нъ ꙗдꙋ́ и̑ пїа́ , и̑ гл҃е́сте , се̑ чл҃къ ꙗ҃дца́ и̑ винопїи́ца , дрꙋ́гъ мыта́ре́мъ и̑ грѣшнико́мъ . но́ пра́вдинсѧ премꙋ́дрость ѿ чѧ́дъ свои́хъ всѣ́хъ . зѧ , лг .

Моля́ше же̑го нѣ́кїи ѿ фарїсе́ен , да бы ꙗ҃ ꙗ҃лъ сни́мъ . и̑ вше́дъ вдомъ фарї се́овъ , възлеже́ . и̑ се̑ женакъ въгра дѣ́ше сѣ грѣшница , и̑ ѹ̑вѣдѣвши , ꙗко възлежитъ въхра́минѣ фарисе́овѣ , принесе́ши а҃лава́стръ мѵ̑ра , и̑ста́вши при но́зѣ́го сѣзади , пла́чꙋщисѧ начатъ ѹ̑мывати но́зѣ́го слезами , и̑ власы̑ главы̑ своеѧ̀ ѻ҃тира́ше , и̑ ѻ҃бл҃обыза́ше но́зѣ́го , и̑ ма́заше мѵ̑ромъ . ви́дѣвше фарї се́и̑ въсѣ́дый его , рече всѣ́мъ гл҃а . се́и̑ а̑ще бы́ бы́лъ прр҃къ , вѣдѣлъ бы кто̀ и̑ какова́ жена̀ прикаса́етсѧ е̑мꙋ́ , ꙗко грѣшница є́сть . и҃ ѿвѣщавъ і҃с҃ъ рече кнемꙋ . сі́монѣ , и҃ма́ ти нѣчто рещѝ . ѻ҃нже рече , ѹ̑чи́телю рцы̀ . и҃ рече . два́ должника́ бѣ́ста заимода́вцꙋ нѣкоемꙋ . є҃ди́нъ бѣ́ше должента́ пѧтїисо́тъ динарїи́ , дрꙋ гїи́же пѧтїюдесѧ́тъ . не и҃мꙋщема же̑ма отда́ти . ѻ҃бѣма ѿда́ . кото́рыно ѹ̑боеюре́цы пачѐ возлю́битъ є́го ; ѿвѣщавъ же̑е рече . мнѣ ꙗко е̑мꙋ́же бо́лшее ѿда́ . ѻ҃нже рече е̑мꙋ́ , пра́во сꙋ́дилъ е̑си . и҃ ѻ҃зрѣ́въсь кжене́ , рече сі́монѣ . ви́диши ли сїю же нꙋ ; вни́дохъ вдомъ твои́ , воды́на но́зѣ моѧ̀ не дастѐ . сїа́же слезами ѻ҃бл҃ї́а́ мѧ и̑ но́зѣ , и҃ власы̑ главы̑ своеѧ̀ ѻ҃тре . лобза́нїа́мѧ не дастѐ , сїа́ же ѿнелиже вни́дохъ , не преста́ ѻ҃бл҃обыза́ющимѧ но́зѣ . ма́слома̑ глава̑ мои́ма не пома́за , сїа́же мѵ̑ромъ по ма́заша мѧ но́зѣ . є҃гоже ра́ди гл҃ю́ вамъ , ѿпꙋща́ютсѧ грѣсѝ ѥ҆ѧ мно́зи , ꙗко возлюби́ мно́го . є̑мꙋ́же ма́ло ѻ҃ставля́ется , ме́ньше лю́битъ . рече́ же̑й , ѿпꙋща́ютсѧ тебѣ́ грѣсѝ . и҃ начаша́ възлежа́щиисѧ и҃ни́ми гл҃а́ти сами̑ въсебѣ . кто̀ сі́й є́сть , и̑же и҃ грѣхы ѿпꙋща́етъ ; рече́же кжене́ , вѣра твоя̀ спе́се тѧ , и҃ди̑ ми́ръ .

Гл҃а , и҃ . зѧ , лд .

Бы́сть посемъ , и҃ то́и прохо жа́ше сквозѣ грады̑ и̑ вѣ́си , проповѣ́дꙋя и̑ бл҃говѣствꙋя цр҃ствїе бж҃їе , и҃ ѻ҃ба надесѧ те сними̑ . и̑ жены̑ нѣкыя , и̑же бѣ́хꙋ и̑сцѣле́ны ѿ дꙋ́хъ злы́хъ и̑ неꙋ́гъ . мр҃їа́ нарица́емаѧ магда лы́ни , и̑ зне́ѧ́же сѣ́мь и̑зы́де , и҃ѡа́нна , жена̀ хꙋзина̀ прет҃а́вни ка́ ѥ҆ро́дова , и̑ сꙋза́нна , и҃ны́ мно́ги ; и̑же служа́хꙋ е̑мꙋ ѿ и҃мѣнїи сво и́хъ . и҃ сазꙋмѣва́ющꙋже наро́дꙋ мно́гꙋ . и҃ ѿ вс҃ѣхъ гра́довъ гражда́нїи кнемꙋ , рече притчꙋ .

зѧ , лє .

Ѝзы́де сѣ́ѧн сѣ́ꙗти сѣ́мене сво́е́го . не́гда сѣ́ꙗше , о҃́во па́де при пу́ти , и҃ попра́но бы́сть , и҃ пти́цы не́бныя по зоба́ша е҃́ . ⁋ дру́го́е па́де на ка́мени , и҃ проꙁа́бе у҃́сше , ꙗ́ко не и҃мѣ́ше кла́ги . и҃ дру́го́е па́де е҃ пере́ дъ те́рнїа , и҃ вꙁрасте́ тѣ́рнїе , и҃ подави́ е҃́ . дру́го́е же па́де на ꙁе́млю бла́гу́ю , и҃ проꙁа́бе стъ́творя́ плодъ сто́рицею . сїа́ ꙗ́ глаго́лы вꙁ҃ гла́сѧ . и҃ мѣ́ѧй у҃́ши слы́шати слы́шитъ . ⁘ въпраша́хѫ же е҃́го у҃́чн҃цы е҃́го , глю́ще . что́ е҃́сть при́тчасїа . о҃́нъ же рече , ва́мъ е҃́сть да́но вѣ́дати та́йны цр҃твїа бжїа . прочи́лѣ же при́тчахъ , да ки́да́ще , не ви́дятъ . и҃ слы́шаще , не ра ꙁумѣ́ютъ . ⁘ Е҃́сть же сїа при́тча . сѣ́мѧ е҃́сть сло́во бжїе . а҃́нже при пу́ти , сѫ́ть слы́шащїи . потомже прихо́дитъ дїа́волъ , и҃ ꙁе́млетъ сло́во и҃ѕ҃ сердца́хъ , да не вѣ́ру́ю́ще , спе́ѕ҃тсѧ . а҃́нже на ка́мени , и҃́же ꙗ́ко у҃́слы́шатъ , ра́достїю прїе́млютъ сло́во . и҃ сїи ко́рене не мѫ́тъ . и҃ вре́мя вѣ́ру́ютъ , и҃ въ вре́мя напа сти и҃ѕ҃ па́даютъ . а҃́нже въ те́рнїи па́ шее , сїи сѫ́ть слы́шавшїи , и҃ и҃ѕ҃ пе чали и҃ бога́тьства и҃ сла́сти мїи жите́ йскими ходѧще подавля́ютсѧ , и҃ не сп҃ѣ́ва́ютъ плода . ⁋ и҃́же на до́ бръ ꙁе́мли , сїи сѫ́ть , и҃́же до́бры́м се́рцемъ и҃ бла́гомъ слы́шавше сло́во , дръ́жатъ , и҃ плодъ творя́тъ въ тр пѣ́нїи . Сїа́ глаго́лы вꙁ҃ гла́сѧ . и҃ мѣ́ѧй у҃́ши слы́шати слы́шитъ .

ѕа , лѕ .

Ни́кто́же у҃́бо свѣ́тѝлника бжетъ , покрыва́етъ е҃́го сосу́домъ , и҃ли по о́дръ полага́етъ , но на свѣ́щнице въ полага́етъ , да входѧ́щїи ви́дятъ свѣ́тъ . нѣ́сть бо та́йно , е҃́же не я҃вле́но бу́детъ . ни́же у҃таи́но , е҃́же не позна́етсѧ , и҃ въ я҃вле́нїе прїи де́тъ . Блюди́те у҃́бо ка́ко слы́ши те . ⁘ и҃́же бо и҃́мать , да стъ́сѧ е҃́мꙋ . и҃́же же а҃́ще не и҃́мать , е҃́же мни́тсѧ и҃́мѣ́ , во́зметсѧ о҃́тъ него . ⁘ Прїи́до шѧ́же къ немꙋ ма́ти и҃ бра́тїѧ е҃́го , и҃ не мого́ша бесѣ́довати къ немꙋ наро́да ра́ди . и҃ въ извѣ́стиша́ е҃́мꙋ глю́ще . ма́ти твоѧ́ и҃ бра́тїѧ твоѧ́ вънѣ стои́ тъ , ви́дѣ́ти тѧ хотя́ще . о҃́нъ же о҃́ткѣщавъ рече къ ни́мъ . ма́ти мо ѧ́ и҃ бра́тїѧ моѧ́ сі́и сѫ́ть , слы́шащеи҃ слово́ бжїе , и҃ твора́щеи҃ е҃́ .

ѕа , лꙁ .

Бы́сть въ е҃́ди́нъ о҃́ дне́й , и҃ то́и́ вълѣ ꙁе ко́раблю , и҃ у҃́чн҃цы е҃́го , и҃ рече ма ѣ кни́мъ . пре́йдемъ на о҃́нъ полъ е҃́зе ра , и҃ по́ндоша . и҃ дꙋ́щи мъ тѣ́жѣ́ , оу҃́сне . и҃ сни́де бу́ра къ тре́на́ва́ѧ въ е҃́зе ро , и҃ скончава́хѫсѧ и҃ бѣ́дѣ́ бѣ́хѫ . и҃ при стꙋпльше въ бу́дѝго́ша е҃́го , глю́ще . наста́вниче , наста́вниче , погыба́емъ . о҃́нъ же вста́въ запрѣ ти вѣ́трꙋ , и҃ бꙋ́ре́нїю въ водно́мꙋ . и҃ оу҃́легѐ́ста , и҃ бы́сть ти́шина . ⁋ Рече́ и҃́мъ . гдѣ е҃́сть вѣ́ра ва́ша ; оу҃́боа́вшесѧ , чюдѝшасѧ , глю́ще дрꙋ́гъ къ дрꙋ́гꙋ . кто́ оу҃́бо сі́и е҃́сть , ꙗ́ко и҃ вѣ́тромъ повелѣ́ва́етъ . и҃ во́дѣ , и҃ послꙋ́шаю́тъ е҃́го ;

ѕа , лн .

И҃ прѝдо́ша въ страну́ гадарѝнскꙋ , ма ѣ ма е҃́же е҃́сть о҃́бонъ полъ галиле́а . и҃ ꙁ ма е҃ шедшꙋ́же е҃́мꙋ на ꙁе́млю , срѣ́те е҃́го мꙋ́жь нѣкїи҃ о҃́ града , и҃́же и҃мѣ́ше бѣ сы о҃́лѣ́тъ мно́гыхъ , и҃ ви́ꙁꙋ не о҃́ блача́шесѧ , и҃ въ хра́мѣ не жи вла́ше , но въ гро́бѣ́хъ . ⁘ оу҃́зрѣвъ же сі́а , и҃ вꙁ҃ къпи въ припаде къ немꙋ , и҃ гла́сомъ вели́е́мъ рече . что́ мнѣ и҃ тебѣ ї҃се сн҃е вы́шнаго ; молю́тсѧ , не мꙋ́чи мене́ . ⁘ Повелѣ́ оу҃́бо дꙋ́хꙋ нечи́ стомꙋ , и҃ ѕы́ти о҃́ чл҃ка , о҃́ мно́ѕѣ́ бо лѣ́тъ въ съ хища́ше е҃́го , и҃ вѣ ꙁа́хꙋ́ е҃́го ю҃́жы желѣ́ꙁны , и҃ пꙋ́ты стрегꙋ́ще е҃́го , и҃ прерѣ́ꙁа́ю́ѧ ꙋ́ы , гони́мъ бѣ́сы ба́ше въ пꙋ́сты́ни . ⁘ въпроси́ же е҃́го і҃ глаго́лѧ . что́ ти е҃́сть и҃́мѧ ; о҃́нъ же рече , легеѡ́нъ . ꙗ́ко бѣ́ѧ мно́ги вни́до́ша въ нь . и҃ мо ла́хѫ е҃́го , да не повели́тъ и҃́мъ въ бе́ ꙁдну́ти . ⁘ Бѣ́ же тꙋ́ста́до свинїи҃ мно́го , пасо́мо въ го́рѣ , и҃ мола́хѫ е҃́го , да по вели́тъ и҃́мъ въ пы вни́ти . и҃ повелѣ́ и҃́мъ . и҃ ѕше́дшеже бѣ́си о҃́ чл҃ка , вни́до́ша въ свинїа . и҃ оу҃́стре ми́ се ста до по́бре́гꙋ въ е҃́зеро , и҃ и҃ѕ҃то пѣ . ⁘ ви́дѣ́вше же пасꙋ́щїи҃ бы́вшее ,

вѣща́ша, и҃ вездѣ вѣстѝша вта́ градѣ и҃вее́лехъ • И҃ зы́доша же ви́дѣти бы́вшее, и҃ прїи́доша къ і҃сови, о҃брѣто́ша человѣ́ка, и҃ зы́него же вѣ́нѣ зы́доша, о҃бладѣ́ема не́мыслѧща, прино́гу і҃сову, и҃ оу҃боа́шасѧ • Вѣздвѣстнишажеи҃мъ и҃ки́дѣвшеи҃, ка́ко спе́сесѧ вѣсноко́вый • И҃ молѧ́ его весь наро́ страны гадарѝнскыа, ѿи҃ти ѿ нихъ, и҃ако страхомъ вели́ѣ о҃дръжи́мѣхѹ • О҃нже вльзъвъ ко ра́бль, вѣзвратисѧ • Молѧ́ше же сѧ е҃мѹ мѹ́жь, и҃ зы́него же и҃зы́доша вѣ́сы, да бы сни́мъ бы́лъ • ѿпѹ стивше же его і҃с, гла́. вѣзвратисѧ вдомъ свои́. и҃ повѣда́й, е҃лика сътвори́ тебѣ҃ • И҃ і҃деповсемѹ граду про повѣ́да, е҃лика сътвори́ емѹ і҃с •

Зѧ, кѣ •

Бы́стьже егда вѣзвратисѧ і҃с, прїа́тъ его наро́. вѣхѹ бо вѣ́нчѧющее го • И҃ се прїи́деть мѹ, емѹже и҃ма и҃ма́ть, и҃ то́ки сказѣ́ сѧ и҃мѧ́ще сѧ, и҃ па́ прино гу і҃сову, моля́ше его вни́ти вдомъ свои́. и҃ако дщи́ е҃ди́нородна бѣ҃ е҃мѹ, и҃ако лѣ́тъ дванаде́сѧте, и҃ та́ оу҃мира́ше • Е҃гда же и҃ дя́ше, народи оу҃тѣсня́хѹ его • И҃ жена́, сѹщи кто чѐнїи кро́ве ѿ҃дѣ́ю надесѧте лѣ́тъ, и҃же врачемъ и҃здаки́ши вѣ́сѧ и҃мѣ́нїе, и҃ невъзмо́женѣ ѿ҃ одного́ и҃сцѣлѣти. и҃ прикоснѹ́вшисѧ възади кресноу́ сѧ краа́ рѝзы его. и҃ абїе ста́ то́ки кровеи҃ • И҃ рече і҃с, кто́ е҃сть и҃ко сноу́ вы́несѧ мнѣ҃; ѿ҃ми тающи́ же сѧ всѣ́мъ, рече петръ, ни́же сни́мъ. настаа́вниче, народи о҃дръжатъ тѧ и҃ гнетѹтъ, и҃ глеши кто́ е҃сть и҃ко сноу́ вы́несѧ мнѣ҃; і҃с же рече, прикоснѹ́сѧ мнѣ҃ нѣ́кто. а҃зъ бо чю си́лѹ и҃зше́шѹю и҃ змене • Видѣ́вшиже жена́ и҃ако не оу҃таи́сѧ, трепе́щѹщи прїи́де, и҃ па́ши прени, за́ нюже вины прикоснѹ́сѧ е҃мѹ, повѣ да́ е҃мѹ прѣ́дъ всѣ́ми людьми́, и҃ ако и҃сцѣлѣ́ а҃ї • О҃нже рече е҃й, дще́рь а҃ще, вѣра твоа́ спе́се тѧ, и҃ди въ ми́ръ • Е҃щеже е҃мѹ глющѹ, прїи́деть кто ѿ҃ а҃рхїѳе́нагога, гла́ е҃мѹ, и҃ако оу҃мре дщи́ твоа́, не докы́жи оу҃чи́телѧ • і҃с же слы́шавъ, ѿвѣщава́ е҃мѹ гла́. не бо́исѧ, то́кмо вѣ́рѹи, и҃ спе́се набѹ́детъ • Прише́дъ же вдомъ, не оста́ви ни́ е҃ди́ного вни́ти, то́кмо петра́ и҃ ѡа́ннаи҃ а҃кова, и҃ ѿ҃ц҃а ѿ҃троковица и҃ма́тере • Пла́кахѹ же сѧ вси́, и҃ рыда́хѹ сѧ • О҃нже рече, не пла́читесѧ, не оу҃мре бо, но спи́ • И҃ рѹга́хѹ сѧ е҃мѹ, вѣдѧще и҃ко оу҃мре • О҃нже и҃згнавъ вонъ всѣ́хъ, и҃ е҃мъ ѿ҃ц҃а и҃ матерь, вни́де и҃дѣ́же бѣ҃ отроковица́ лежа́нїи. и҃ вземъ за рѹкѹ сѧ ея́, и҃ въскре́се а҃бїе. и҃ повелѣ дати ей ѣсти. и҃ дивѝсѧ ѿ҃ма ро́дителѧ ея́ • О҃нже повелѣ́ и҃ма, никомѹ же повѣ́дати бы́вшее •

Гла҃, д҃ • Зѧ҃, м҃ •

О҃зка́же о҃ба надесѧте, дасть и҃мъ сѧ҃ла и҃ власть на вся бѣ́сы, и҃ недѹ́ги цѣ лѝти. и҃ посла́ и҃хъ проповѣ дати цр҃ствїе бж҃їе, и҃ исцѣ лѝти боля́щаѧ. Рече кнѧзь, ничесоже вѣ҃змѣ́те на пѹ́ть, ниже зла́ и҃ пи́ры, ни хлѣ́ба, ни сребра́. ни подъ́ема ри́зома и҃мѣ́ти. И҃ ко́ иже домъ вни́дете, тѹ́ пребывайте, и҃ ѿ҃тѹ́дѹ и҃сходи́те. И҃ елицыи́же не прїе́млютъ васъ, и҃сходя́ще ѿ҃ гра да того, и҃ пра́хъ ѿ҃ ногъ ва́шихъ, ѿ҃трасѣ́те, вѣ҃ свидѣ́тельство на ня́. И҃сходя́ще же прохожа́хѹ сквозѣ́ ке́ сїи бл҃говѣствѹ́юще, и҃ исцѣля́юще всю́ду • Зѧ҃, мѧ҃ •

Слы́шавже и҃ро́ четвертовластникъ бывающаѧ ѿ҃ него вся, и҃ недоу́мѣ ваашесѧ, зане гл҃емо вѣ҃ ѿ҃ нѣкыихъ, и҃ако і҃ѡа́нъ вста ѿ҃ мр҃твыихъ. ѿ҃ нѣхъже, и҃ако і҃лїа́ явисѧ. ѿ҃ дрѹгыже, и҃ако прр҃ѣ҃ сѣ́дѣ нѣ ѿ҃ дре́вних. Ре҃ же и҃ро́дъ. і҃ѡа́нна а҃зъ оу҃сѣкнѹхъ. кто́же е҃сть сѐи, о҃ не́мже а҃зъ слы́шѹ таковаа́; и҃ ища́ше ви́дѣти его • И҃ вѣ҃звратившесѧ а҃пли, повѣ́даша е҃мѹ і҃ е҃лика сътвори́ша • И҃ поимъ и҃хъ, ѿ҃и҃де е҃ди́нъ нарицаемаго вифсаи́да • Народи же разѹмѣ́вше, понемъ и҃ дошѧ • и҃ прїе́мъ и҃хъ, гла́ше и҃мъ ѡ҃ цр҃ствїи бж҃їи. и҃ трѣбѹющаѧ и҃сцѣленїа цѣлаше • дне же

начатъ преславлѧ́тисѧ •

зѧ , мв •

Пристꙋпльшеже ѻ҃ба надесѧте , рекѡшѧ́мꙋ . ѿпꙋсти народ҃ , дашеше вп҃окрестныѧ вѣсн҃ѣсѧла , внтаю , ѡ҃бражꙋ́ть бра́шно ; такоже бꙋдетъ мнѣстнѣсмы . речежесмнм , дади́те и҃мъ бы́сти . ѻ҃нижеть шѧ , нѣсть оу҃насть вѧ́ще , то́кмо пать хлѣбъ ; и҃ры́бꙋ двѣ . ѧ́ще оу҃ бо нешѣшемы кꙋпимъ вѣсѧлюдиѣ ѧ҃ра́шна . бѣхꙋ бо мꙋ́жи и҃ко пать тысꙋщь . речежесмвоу҃чн҃комъвсѣ и҃мъ , посади́те и҃хъ наꙗꙋ́пы попать десѧть . и҃сътворѝша та́ко , и҃посади́шаи҃хъ вѣ́сѧ . прїи҃мжепать хлѣбъ и҃ꙋ́бꙋ рꙋ́бꙋ , воззрѣ́въ на нб҃о , бл҃ви и҃хъ , и҃ломи́ , и҃даѧше оу҃чн҃комъ , прѣложи́ти народꙋ́ . и҃ ѣдо́ша и҃насы́тишасѧвсѣ́м . и҃вдѧ́ша и҃збы́вшаѧ и҃м оу҃кр҃хы , ко́ша двѣнадесѧте . зѧ , мг •

и҃бы́сть ѥ҃гда молѧ́шесѧ ѥ҃ди́нъ , сн҃ъ бх҃ꙋ оу҃чн҃цы . и҃ къпроси и҃ гла́ . кого мѧ глю́тъ народи́ быти ; ѻ҃ни же ѿвѣщѧ́ꙋше , рѣша . і҃ѡа́ннакрестн҃ителѧ . и҃нїи же , ѩ҃лїю . дрꙋзїи же , и҃ко прр҃ѣкъ нѣкїи ѿдре́вних҃ъ въ сѣ́рсе . речеже и҃мъ . бы́же кого мѧ глете быти ; ѿвѣщавше петръ , рече . ѯ҃ристѣ . ѻ҃нже запрѣщь и҃м , повелѣ никомꙋ́же глатисего , реклъ , и҃ко подоба́етъ сн҃ꙋ чл҃ческомꙋ мнѡгопострадати ; и҃ скꙋше́нꙋбыти ѿста́ рецъ , и҃ архїере́й и҃кни́жникъ , и҃ оу҃бі́енꙋбыти , и҃ третїи́ днь҃ вста́ти .

зѧ ; мд •

Гла́шеже къвсѣмъ . а҃ще кто хо́щѣ помн҃ѣти и҃ти , да҃ѿвръ́жетсѧ себе , и҃ возмет҃ъ кр҃тъ свой наки́ждень , и҃ послѣдꙋетъ ми́н . ѯ҃же бо а҃ще хо́щѣ дш҃ꙋ свою спасти , погꙋбитъ ю . и҃же бопогꙋбитъ дш҃ꙋ свою менерадѧ , сего́ не спасе́ю . ѵ҃то бо по́льзꙋетъ чл҃къ , прїобрѣтъ мі́рꙋ вѣ́сь , себеже погꙋбивъ , и҃ли ѿтщетитъ ; ѯ҃же бо а҃ще постыдитсѧ менѣ , и҃ мои́хъ словесего сн҃ъ чл҃чїи постыдитсѧ , ѥ҃гда прїи́детъ въславѣ своеи́ , и҃ ѿц҃а , и҃ стыхъ а҃гглъ . ѯ҃глюже вамъ вистинꙋ , сꙋтьтѣцїи҃ѡ́зд҃ѣсто́ѧщихъ , и҃же не и҃мꙋтъ вкꙋсити смр҃ти , до́ндеже и҃дꙋтъ црт҃вїе бж҃їе . зѧ , ме •

Бы́сть же по словесѣхъ сихъ и҃ко дн҃їи ѻ҃ смть . и҃ пое́мъ петра , і҃ѡа́нна , и҃ а҃кова . вꙁы́де на́гору помоли́тисѧ . и҃ бысть ѥ҃гда молѧ́шесѧ , видѣ́нїе лицꙋ́ его и҃но : и҃ ѻ҃дѣ́ѧнїе его бѣ́ло блистѧ́асѧ . и҃ ѥ҃смꙋ́жа двѣ сни́мъ глꙋща , ѩ҃же бѣ́ста моѷсі҃ и҃ лїа , ѩ҃вльшасѧ въсла́вѣ . гласта же и҃сходъ ѥ҃го , и҃же хотѧ́ше сконча́ти въ і҃ерли́мѣ . пе́тръже и҃ сꙋщаснимъ бх҃ꙋ ѻ҃тягчени сномъ . оу҃бꙋдꙋ́шесѧ видѣ́ша сла́вꙋ ѥ҃го , и҃ ѻ҃ба мꙋ́жа стоѧща снимъ . и҃ бысть ѥ҃гда раз҃лꙋчитасѧ ѡ҃ него , рече пе́тръ къ і҃ꙋ , наста́вниче , добро́ е҃стьнамъ зд҃ѣ быти . и҃ сътвори́мъ сѣ́нн три , ѥ҃ди́нꙋ тебѣ , і҃ѥ҃ди́нꙋ моѷсе́ови ; и҃ ѥ҃ди́нꙋ и҃лїи , невѣ́ды ѥ҃же гла́ше . сѣ́ же ѥ҃мꙋ глющꙋ , бысть ѻ҃блакъ и҃ сѣнꙋ́ѧ и҃мъ . оу҃бо́ѧшасѧ вше́дшимъ въ ѻ҃блакъ , и҃ гла бысть и҃зъ ѻ҃блака , гл҃ . сей е҃сть сн҃ъ мои́ возлюбленыи , того послꙋшанте . и҃ егда бысть гла , ѡ҃брѣтесѧ і҃ѥ҃ди́нъ . и҃ тїи оу҃молчѧ́ша , и҃ никомꙋже вѣ́сть вѣстиша ѿ тыдни́ничесоже ѡ҃ тѣхъ ѩ҃же видѣ́ша . зѧ , мѕ .

Бы́сть же въпрочїи́нь҃ день , сшедшемъ҃ ихъ съгоры́ , срѣте его народъ мно́гъ . и҃ се мꙋ́жь и҃з народа възъпи́ гл҃ . оу҃чтелю , молю́тисѧ , призри на сна моего , ѩ҃коеди́но роденъми́ е҃сть , и҃ се дх҃ъ е҃млетъ его , и҃ вне́запꙋ вопиетъ , и҃ прꙋжа́етсѧ спѣнами , и҃ е҃два ѡ҃ходитъ ѡ҃ него сътрꙋшаѧ его . и҃ молихсѧ оу҃ченикомъ твои́мъ , да и҃зженꙋтъ е҃го , и҃ не вѣ́змогоша . ѿвѣщавше і҃е , рече . ѡ҃ роде невѣрныи и҃ развращ҃ѣ́ , доко́лѣ вамъ бꙋдꙋ́ вамъ , и҃ стрꙋплю вы ; приведи́ми сна твое́го сюда́ , ещеже гряды́щꙋ ему , поврѣ́же его бѣетъ , и҃ сътрꙋсѝ . запрѣтиже і҃е дх҃ꙋ нечи́стомꙋ , і҃ изыдиѧ ѿ отрока , и҃ вдастъ его ѡ҃цꙋ его . дивлѧ́хꙋсѧ вси ѻ҃бели́чїи бж҃їи .

зѧ , мз •

Вс҃ѣмъже чюдѧ́щемъсѧ ѻ҃ всѣхъ ѩ҃же

творяше іс , рече къ оученикомъ своимъ . вложи́те вы въ оуши ваши слова сіа . сн҃ъ бо чл҃вчь и҃мать преда́тисѧ врѫцѣ чл҃вчи . о́нѣже нера зумѣвшагла сего , бѣсо прикровенъ и҃мнѧхъ , дане о҃цѣтлѣть его . нбо нѣсѣ въ проси́тіи его о҃гнь семь . ма 21 ма 4

Внидеже помышле́нїе вниѧхъ , кто и҃хъ вл҃ишїи бы былъ . їѣже въ сердцы помышле́нїе ерцы и҃мѣхъ , пріемъ о҃трочѧ , постави́ є оу себе , и҃рече и҃мъ . и҃же а҃ще пр҃іиметъ о҃трочѧ се въ и҃мя мое , мене пріе́млетъ . и҃же а҃ще мене пріе́млетъ , пріе́млетъ посла́вшаго мѧ . и҃же бо мѣншіи́ е҃сть въ васъ , сей е҃сть великъ . ма 4

зач҃ , мѳ .

Отвѣщавше іѡа́ннъ , рече , настáвниче , видѣхомъ нѣкоего о҃и҃менни твоемъ и҃зго́нѧща бѣсы , и҃ и҃збранихомъ ем҃у , ꙗко не ходитъ съ нами . и҃рече къ нем҃у і҃с , не браните . и҃же бо нѣсть на васъ , по васъ е҃сть . ма 4

зач҃ .

Бы́стьже е҃гда сконча́ѧ хс҃ сло́вєсъ сихъ , и҃ сходѧ и҃ѕъ галилеи , и҃ста на горѣ , и҃дѣже бѣ моѵсе и҃ и҃лїа , и҃ста съ нимъ . и҃ се мужа два бесѣдовахѫ съ нимъ , ѥ҆же бѣста моѵсе и҃ и҃лїа , явльшаѧсѧ въ сла́вѣ , глаго́ласта ѡ҃ и҃сходѣ его , и҃мже и҃сходъ имѣ́ше совершити въ і҃ерⷭ . петръ же и҃ сущіи съ нимъ ѿягчени бѣста снома . и҃ пробдѣвше видѣста славѫ его , и҃ два мужа стоѧщаѧ съ нимъ . и҃ бы́сть ѥ҆гда ѿходи́ста ѿ него , рече петръ ко і҃с҃ , наста́вниче , добро нам҃ ѥ҆сть зде быти , и҃ сотворимъ трѣ кровы , тебѣ единъ , моисеови единъ , и҃ и҃лїи единъ , не вѣдѧ , что глаго́летъ . ма 4 чр 4 ма 5

Сѐ же ем҃у глаго́лющу , сѐ о҃блакъ свѣтелъ ѡ҃сѣни и҃хъ , и҃ сѐ глас ѿ о҃блака глаго́лѧ , сь е҃сть сн҃ъ мои возлюбленный , и҃мже бл҃говолихъ , сего послу́шайте . и҃ слышавше оученици падо́ша на лица своѧ , и҃ ѹбоѧшасѧ зѣло . и҃ пристѹпль і҃с҃ коснѹсѧ и҃хъ , рече и҃мъ , востаните , и҃ не ѹбои́теся . и҃ воздѣвше о҃чи свои , никогоже видѣша , то́кмо і҃с҃ самъ . ма 5

И҃ сходѧщимъ и҃хъ ѿ горы , заповѣда и҃мъ і҃с҃ , глаго́лѧ , никомѹже повѣсте видѣнїе , до́ндеже сн҃ъ человѣческїи ѿ мертвыхъ воскре́снетъ . ма 5

зач҃ .

И҃ вопроси́ша ѹченицы его , глаго́люще , что ѹбо книжницы глаго́лютъ , ꙗко и҃лїю подобаетъ прити прежде ; и҃ рече и҃мъ , и҃лїа хощетъ прити прежде , и҃ ѹстроити вся . глаго́лю же вамъ , ꙗко и҃лїа ѹжѐ прїиде , и҃ не познаша его , но сотвори́ша на немъ , ꙗ҆коже хотѣша . тако и сн҃ъ человѣческїи имать пострада́ти ѿ нихъ . тогда разумѣша ѹченицы , ꙗко ѡ҃ і҃ѡа́ннѣ крстителѣ глаго́ла и҃мъ . ма 5 чр 5

Пришедшема же и҃мъ къ народу , приступи къ немѹ человѣкъ , колѣна предъ нимъ преклоня́ѧ , и҃ глаго́ла , господи , помилѹй сн҃а моего , ꙗко лѹна́тствѹетъ зѣло , и҃ мнѡгажды падаетъ въ о҃гнь , и҃ мнѡгажды въ водѹ . и҃ принесо́хъ его ко ѹченикомъ твоимъ , и҃ не могоша и҃сцѣлити его . ма 5

Ѿвѣщавъ же і҃с҃ рече , о҃ родѣ невѣрный и҃ развращенный , до кого́ ли съ вами бѹдѹ ; до кого́ ли вы терплю ; принесите его сюда ко мнѣ . и҃ запрети ем҃у і҃с҃ , и҃ и҃зыде ѿ него бѣсъ , и҃ и҃сцѣлѣ ѿроча́ тъ часа . ма 5

Тогда приступи́ша ученицы ко і҃с҃ таи́ , и҃ рекоша , почто мы не могохомъ и҃згна́ти его . и҃ рече и҃мъ , за невѣрство ваше . а҃мнь бо глаго́лю вамъ , а҃ще и҃мате вѣру ꙗ҆ко зерно горчи́чно , речете горѣ сей , и҃дѣ ѿсюду , и҃ и҃детъ , и҃ ничтоже вамъ невозможно бѹдетъ . ма 5

Сей же родъ не и҃зы́детъ , то́кмо молитвою и҃ постомъ . ма 5

Живѹщѹ же и҃мъ въ галилеи , рече и҃мъ і҃с҃ , и҃мѣѧ предатисѧ сн҃ъ человѣческїи въ рѹцѣ человѣкъ , и҃ ѹбіютъ его , и҃ въ третїи день воскре́снетъ . и҃ ѹскорбѣша зѣло . ма 5

зач҃ .

Пришедшема же и҃мъ въ капернаѵ́мъ , приступи́ша и҃ждивенїи къ петрови , и҃ рекоша , оучитель вашъ не даетъ ли дидрахмъ ; глаго́ла ем҃у , ꙗ҆коже , даетъ . и҃ внидо́ша въ домъ , и҃ предварѣ и҃ глаго́ла ем҃у і҃с҃ , что ти мнится , симѡне ; царіе земстіи ѿ кого́ и҃мѹтъ мы́тъ и҃ ѡ҃броки , ѿ сыновъ ли своихъ , и҃ли ѿ чѹжихъ ; рече ем҃у петръ , ѿ чѹжихъ . рече ем҃у і҃с҃ , ѹбо сѹть сыновѣ свободни . ма 5

Но да не соблазни́мъ и҃хъ , и҃дѣ на море , и҃ вонзи́ оудицѹ , и҃ и҃мѣющую прежде всѣхъ рыбу и҃зми , и҃ ѿверзъ оуста ея , и҃ ѡ҃брѣтеши статиръ , и҃мѣющую , и҃ тѣ ю дадѧ и҃мъ , ꙗ҆коже мое и҃ твое . ма 5

зач҃ .

Въ тъ часъ приступи́ша ученицы ко і҃с҃ , глаго́люще , кто ѹбо болши́й е҃сть въ цр҃ствїи нб҃сномъ . и҃ призвавъ і҃с҃ ѻ҆трочѧ , постави́ е посредѣ и҃хъ , и҃ рече , а҃мнь глаго́лю вамъ , а҃ще не ѡ҃братитесѧ , и҃ бѹдете ꙗ҆ко ѻ҆трочѧта , не и҃мате и҃ти въ цр҃ствїе нб҃сное . ма 5

Ѥ҆же а҃ще смири́тъ себе ꙗ҆ко ѻ҆трочѧ сесь , сей е҃сть великъ въ цр҃ствїи нб҃сномъ . ма 5

И҃ и҃же а҃ще прїиметъ ѻ҆трочѧ сѣ въ и҃мя мое , мене прїе́млетъ . ма 5

Но и҃же а҃ще соблазни́тъ ѻ҆дного ѿ малыхъ сихъ вѣрꙋющихъ въ мѧ , ꙗ҆коже написа́но е҃сть въ пр҃рцѣхъ , ѹтопи́тисѧ ем҃у въ глубинѣ морстѣй , и҃дѣже ѹтопи́тисѧ ем҃у

вѣкнесынеслѣ, дѡ́данникъведе́шисѧ •

зѧ, ѯа •

мѳ а Слы́шалаѧ власть, менѣ слы́шаетъ.
йѡа г Ѡ҃мѣтаѧнесѧ власть, мене ѡ҃мѣта́
етсѧ. ѡ҃мѣтаѧнжесамене, ѡ҃мѣ
та́етсѧ послáвшаго мѧ • вѣ́зра
ти́шажесѧ се́мьдесятьсра́достїю
глю́ще, гс҃, и҃бѣ́сѣпокиню́тсѧна
о҃ни́менитвое́мъ • рече́же и҃мъ.
видѣ́хъсатанꙋ́ꙗкомо́лнїюсъ҃бе́сепа́
шл • зѧ •

Се́даю вамъ власть наступа́тинаа
змїю и҃наскорпїю, и҃навсю силу вра
жїю. ничесоежеластьвредитъ • о҃ба
че о҃семъ нерадꙋйтесѧ, ꙗкодꙋхо́ва
покиню́тсѧ. радꙋйтежесѧ ꙗкои
менá ва́ша напи́сана сꙋтьна нб҃се • зѧ •

мѳ аа В҃тои́ часъ вѣзра́довасѧдхомъ і҃ѕ҃,
и҃рече. и҃сповѣ́даютисѧѡ҃ц҃е, гс҃
ни҃зи҃ землѧ, ꙗкоꙋта́илъ е́си сїѧ
ѡ҃премꙋдрыхъ и҃разꙋ́мныхъ, и҃ѡ
крылъ е́сиихъа младе́нцемъ. е́й ѡ҃ц҃е,
ꙗкотáко бысть бл҃говоле́нїе пре́то
бою • зѧ, ѯб • Ѡ҃бра́щесѧкъсвоу́чнико́мъ, рече.
всѧмнѣ предáнабы́ша ѡ҃ѻ҃ц҃амоего.
и҃никтоже вѣстькто е́сть сн҃ь, то́
кмо ѡ҃ц҃ь. и҃кто е́сть ѡ҃ц҃ь, то́кмо
сн҃ь; и҃емꙋже а҃щехо́щетъ сн҃ьѡ҃кры
ти. Ѡ҃бра́щесѧкъсвоу́чнико́мъ е́ди́нъ
мѳ аг рече • "блаже́нн҃ ѻ҃чи ви́дящиѧ́же
ви́дите. глю́ю вамъ, ꙗкомно́зи
прр҃цы и҃цр҃іе вѣхотѣ́ша ви́дѣти,
ꙗ́же вы ви́дите, и҃не ви́дѣша. и҃слы
шати, ꙗ́же слы́шите, и҃неслы́ша
ша. зѧ, ѯг •

мѳ ав Ѥ҃е бо́ꙗкоинникъ и҃ки́ихъ вы́сте́, и҃скꙋ
ша́легоѥ҃гла. оу҃чи́тєлю, что́естьво
ри́въ живо́тъ вѣчны́ин насле́дꙋю;
ѻ҃нъже рече́ кнемꙋ. вꙁаконѣчто́писа
но е́сть; ка́ко чте́ши; ѻ҃нъже ѿвѣ
мѳ ѕ мѳ ав ща́върече. "вꙁалю́бишигдаватвоего
мѳ вг ѿвсегосе́рдцатвоего, и҃ѿвсеѧ́дшатво
ѥ҃а, и҃всею кр҃по́стїю твое́ю, и҃всѣ
гмѳ дѳ помышле́нїемътвои́мъ. "и҃бли́жня
говсе́гоꙗкосамъсебѣ • рече́ѥ҃мꙋ.
пра́воѿвѣща́, сѧ сътвори́, и҃живъ
бꙋ́деши • ѻ҃нъже хотѧ ѻ҃пра́вдити
самъ, рече кы҃сꙋ. и҃ктоесть моꙗ
жнїи мои́; ѿвѣщавъже і҃ѕ҃, рече •

ꙋ́ꙁкѣ ни҃ки́ихъ ехо́жаше ѡ҃ѻ҃ї҃ерли́ма вѣ҃ї҃е
рихо́нъ, и҃вразбо́йникысыпаде, и҃же
сѧвле́кшеѥ҃го, и҃ра́ны възложи́кше
ѡ҃и҃до́ша, о҃ста́вльше е́лѣ жи́ва сꙋ
ща • послꙋ́чаюжесѧи҃ереи҃ни҃ки́ихъ
ехождáшепꙋтемътѣмъ, и҃ки́дѣвъ
ѥ҃го, ммо и҃де • ꙗ́коже́же и҃левѳи҃
бывъ натомъмѣ́стѣ, приш҃е и҃ви
дѣвъ, ммо и҃де • Самаряни́нъ
же ни҃кто градꙋ́и҃ прїи́де наѥ҃го, и
ки́дѣвъѥ҃го мл҃рдова. и҃пристꙋпльо
вáсѣ стрꙋпы ѥ҃го, вл҃ивáмáсло
и҃вино. вседи́вѣжеѥ҃го наосвои́екотꙋ,
приведеѥ҃гов гости́ницꙋ, и҃прилежа́
ѣмъ • И҃наоутрїаи҃ꙋшедъ, и҃зе́м
два сре́бренника дастъ гости́ннику.
и҃рече ѣмꙋ, прилежи́ ѣмъ. и҃ѩже а҃ще
прїи҃здне́ши, а҃зъ ѥ҃гда вѣ҃звращꙋ
сѧ вꙁдамътѣ́и҃. Кто́ оу҃бо ѡ҃ѻ҃ть
трїехъ бли́жнїи мни́тьтисѧбы́ти
впа́шемꙋвразбо́йникы; ѻ҃нъже рече,
сътворивы́и҃ма́тьеннимъ • Рече́же
ѣмꙋ і҃ѕ҃. и҃ди и҃ты твори́ та́коже •

зѧ, ѯд •

Бы́стьже ходя́щемъ и҃мъ, и҃самъ
вни́де вѣ́сь ни҃ки́ю. женаже ни҃ки́а
и҃менемъ марѳа прїа́тъ ѥ҃го вдомъ
свои́. и҃е́стрѣ е́й бѣ҃ нарицаемаама́
рїа, ꙗ́же и҃сѣдꙋшипри ногꙋ і҃ѕ҃овꙋ,
слы́шаше сло́воѥ҃го. Ма́рѳаже мно
ваше о҃мно́зѣ слꙋ́жбѣ. ста́вшижже
рече. гс҃, небреже́шили, ꙗкосе́стрá
моа́ е́ди́нꙋмѧ о҃ста́ви слꙋжи́ти;
рцижоу́бо е́й, дамъ и҃ помо́жетъ. ѿ
вѣщáвжеі҃ѕ҃, рече́ е́й. ма́рѳамáрѳа
пече́шисѧ, и҃мнозѣ́ви́ши о҃мно́зѣ.
е́ди́ноже е́сть напотре́бꙋ. ма́рїаже
бл҃гꙋю часть и҃збра́, ꙗ́же не ѿи҃мет
сѧѿнѣ́.

Глава, аі • зѧ, ѱе •

Бысть вѣнегдѣ бы́ти ѥ҃мꙋна
мѣ́стѣ и҃ки́ихъмолꙗ́щꙋ
ся, и҃ꙗкопреста́, рече́ нѣ
ки́ихъ ѡ҃ꙋ҃чи́тель ѥ҃го кнемꙋ.
гс҃, наоу҃чи́ны моли́тисѧ,
ꙗкоже и҃Ѡа́ннъ наоу҃чи оу҃ченикы сво
ѧ. рече́же и҃мъ. ѥ҃гдамоли́тесѧ,
гл҃ите. "о҃ч҃енашъ, и҃женанб҃есѣхъ, мѳ ѕ
да сти́тсѧи҃мѧтвоѥ҃. да прїи́детъ
цр҃твїетвое. да бꙋ́детъ волѧтвоꙗ,

ꙗ҆коⷭ на҆нⷭ҃ен҃ ѝ҆наземан . хл҃ѣ҇бъ нашъ
насꙋщныѝпродакѝнⷭ҃а҆нⷭ҃авелкꙋдⷭ҃ь . ѝ
ѡ҆ста҆вимамъ грѣхы на҆ша . ѝ҆бо нс҃а҆
ми ѡ҆ставлꙗ҆ⷣмъ вс҃ѣкомꙋ длъжнꙋ
кꙋ на҆шемꙋ . ѝ҆неⷡ҃вѣдимасть вⷮ҇ѣскꙋ
шⷣ҃нїе , но ѝ҆зба҆ви на҆ ѿлꙋкаваго .
ѝ҆рече кнмъ . кто ѿбласть ѝ҆мать
дрꙋга , ꙇ҆ⷣетъ кнемꙋ полꙋ҆ночи ,
ѝ҆речетъ ⷣмꙋ , дрꙋже , даждь мѝ
взаⷨ҃лꙋ трѝ хлѣбы . понеже дрꙋгъ
прїⷣе спꙋти квмнѣ , ѝ҆не ѝ҆мамъ
чесопрⷣ҃ложѝти ⷣмꙋ . ѝ҆тоⷨ҃ ѝ҆зтоⷨ҃
трь оу҃дꙋшⷦ҇ающаⷭ҃ речетъ : нетво
рѝ лѝ трꙋдꙋ , оуже двери затво
рены сꙋть , ѝ҆дѣтимолѣ сомномъ нало
жни сꙋть , немогꙋ вⷭ҃та҆ть да҆ти те
бѣ . глюже камъ , а҆ще ѝ҆не дастъ
ⷣмꙋ вⷭ҃таⷭ҃ть , занеⷣрꙋгъ ⷣмꙋ ⷭ҃сть ,
но забезꙋ҆мьство ⷣго вⷭ҃та҆ть , да
стъ ⷣмꙋ ел҃ѝка требꙋетъ .

ЗА҃ , ѝѕ .

*ма в ѝ҆ка ма аі іоа ді ві ѝ҆ві іако а҆ ма в
Ѝ҆а҆зъ гл҃юбамъ . "проснте , ѝ҆дастъ
ⷭ҃камъ . ѝ҆щи҆те , ѝ҆обра҆щете .
тълъцꙋте , ѝ҆ѿвр҃ꙁетсꙗ камъ .
всѣкъ бо просꙗ҆ , прїе҆млетъ . ꙇ҆ѝ
щꙗ҆ , ѡ҆бр҃ѣта҆ⷭ҃ть . ѝ҆тълъкꙋщемꙋ
ѝ҆ѿвр҃ꙁетсꙗ . *Кто҆рагоже ва҃ ѿц҃а
въпроситъ сн҃ъ хлѣба , ⷣда камень
подастъ ⷣмꙋ ; ѝ҆лѝ рыбы , ⷣда вмѣ
сто змїю подастъ ⷣмꙋ ; ѝ҆лѝ
а҆ще проситъ ꙗ҆йца , ⷣда подастъ ⷣмꙋ
скорпїю ; а҆ще оу҃бо вы зл҃ы сꙋще , оу҃
мѣете дарꙗ҆нїа бⷣга да҆ти чⷣ҃домъ ва
шнмъ . колѝми паче ѿц҃ъ ѝ҆же ⷭ҃нⷭ҃бе
дастъ дх҃ⷭ҃ть сⷮ҇ыⷨ҃ просꙗ҆щⷦ҇ оу҃мего ;

ЗА҃ , ѝѕ .

*ма д ѝ҆ Ѝ҆сⷭ҃ ѝ҆згонꙗ҆ бѣсꙗ҆ , ѝ҆тоⷨ҃ бⷭ҃ ѝ҆мѣⷨ҃ .
ѝ бы бысть же бѣсꙋ ѝ҆зшⷭ҃ешꙋ , прогла҆ⷭ҃ть
*ма г мын , ѝ҆дивѝшасꙗ народы . "ѝ҆нцыи
ѝ бі же ѿнихъ рѣша , ѡ҆вееⷥзевꙋлⷭ҃ ѝскла
ма г ди бѣсѣⷭ҃тѣмъ ѝ҆згонитъ бѣсы .
дрꙋгїже ѝ҆скꙋша҆ющеⷭ҃ , зна҆менїа
ѿнего ѝ҆ска҆хꙋ сⷭ҃бе . ѡ҆нⷥже вѣды по
*ма бі мышленїа ѝ҆хъ , рече ѝ҆мъ . "всѣко
ма г цр҃тво сⷭ҃мо всебѣ разⷣѣла҆ⷭ҃ сꙗ , за
пꙋстѣе҆тъ . ѝ҆домъ на домъ , па҆да
етъ . а҆ще же ѝ҆сатана҆ самъ всебѣ
разⷣѣлⷭ҃ сꙗ : ка҆ко ста҆нетъ цр҃тво
его ; ꙗ҆ко гл҃ете , ѡ҆вееⷥзевꙋлⷭ҃ ѝ҆зго
на҆ꙗ҆мⷭ҃ бѣсы ; а҆ще же ѝ҆зъ ѡ҆вееⷥв
зевꙋлⷭ҃ ѝ҆згонꙗ҆ бѣсы , сн҃ове ваши ѡ҆ⷦ҇
ѝ҆зго҆нятъ ; сего ради тїи бꙋдꙋтъ
вамъ сⷭ҃дїа . а҆ще ли ѡ҆пⷣ҃ⷭ҃тетъ
бⷦ҇їи ѝ҆згонꙋ бѣсы , оу҃бо постиже
на васъ цр҃твїе бⷦ҇їе . ⷮ҇гда крѣпⷦ҇
кїи въѡр҃ꙋжи́всѧ хранитъ свой дво ,
въмирѣнїи сꙋть имѣнїа его . ⷮ҇га
же крѣплїи нашедъ побѣдитъ его ,
всѣ оружїе его возмⷭ҃ⷮ҇ нанежеꙋ по
каше , ѝ҆корыстъ его раздастъ .

ЗА҃ , ѝѳ .

Ѝ҆же нѣсть сомною , на҆ма҆ⷭ҃ть .
ни҆же несетъ бнра҆ⷭ҃тъ сомною , растача
*ма бі ⷭ҃тъ . "ⷮ҇гда же нечⷭ҃тый дх҃ъ ѝ҆зы
детъ ѿ чл҃ка , прехо҆дитъ сквозѣ бе
зⷦ҇ⷭ҃на мⷭ҃та , ѝщꙗ҆ поко҆а , ѝ҆не ѡ҆
р҃ѣта҆ла , гл҃етъ . възвращꙋсѧ домо҆
мой ѿнꙋдꙋже ѝ҆зыдохъ . ѝ҆прише҆дъ
бра҆щетъ ѝ҆ помете҆нъ ѝ҆ оукра҆шен҃ .
тогда ꙇ҆ⷣетъ ѝ҆ пои҆метъ семь дрꙋгы
дховъ , горшихъ себе , ѝ҆вшеⷣше жи
вꙋтъ тꙋ . "ѝ҆бываютъ послѣдняа
*в пр б чл҃кꙋ томꙋ горша прⷭ҃ы . бы҆ⷭ҃ть
же ⷮ҇гда гл҃ашеⷭ҃ꙗ сіа , въздвигши нѣкаа
жена гласⷮ҇ ѿ народа , рече ⷣмꙋ . бла
жено чрево носи́вшее тⷣ҃ , ѝ҆ сосцы ,
ѝ҆же ссала . ѡ҆нже рече . тѣмже
оу҃бо блаженни слы́шащеⷭ҃ слово бⷦ҇їе ,
ѝ҆ хранⷭ҃щее . ЗА҃ , ѝѳ .

Наро҆домже сⷭ҃ бнра҆ющимсѧ , начатъ
гл҃ати . "ро҆дъ сей лꙋкавъ ⷭ҃ть , зна
*ма бі менїа ѝ҆щетъ ѝ҆ знамение не дастъ сѧ
ⷣмꙋ , "ⷪ҇ко знамение ѝ҆ѡнꙑ пр҃ро҆ка .
іона б ѝ҆ко же бы́сть ѝ҆ѡна҆ знамение ниневи
томъ , та҆ко бꙋдетъ ѝ҆ сн҃ъ чл҃кїи ро
дꙋ семꙋ . "цр҃ца ю҆жска҆ вста҆нетъ
*г цр҃ і на сꙋдъ емꙋ жи родсего , ѝ҆ осꙋдитъ
а парⷣ҃ ѝ҆хъ . та҆ко прїⷣе ѡ҆коⷨ҃ецъ земле҆сло
ма ві шати премꙋдрости соломонꙋ . ѝ҆ се
мно҆же соломона здⷣ҃ . "шⷭ҃тїе нине
*іона б ви́тьстїи вста҆нꙋтъ на сꙋдъ съ ро҆домъ
ма бі емъ , ѝ҆ осꙋдятъ ѝ҆ , ꙗ҆ко покая҆ша
сꙗ про҆повѣдїю ѝ҆ѡнинꙋю . ѝ҆ се мно҆же
ѝ҆ѡны здⷣ҃ . "Никтоже оу҃бо свѣти́л
*ма і нникажетъ , въ скро҆вѣ полага́етъ ,
ма ді ни҆ подъ сⷣомъ , но на свѣтилницѣ ,
ви и да входа́щеⷭ҃ свѣтъ ви́дятъ .

ЗА҃ , ѕ .

Свѣти́лникъ тѣлꙋ ⷭ҃ть ѡ҆ко . ⷮ҇гда *ма і
оу҃бо ѡ҆ко твое просто бꙋдетъ ,

всетѣлоткоесѣтловѹдетъ. ѥгда
же лѹкавоѹдетъ, ѝтѣлоткоѥтѣ
мно. блюдиоубо, ѐдасвѣтъ ѝже
вптебѣ, тмаѥсть. ѧщесѵ̃тѣло
ткоѥвсѥсвѣтло, неѝмыѝкоѝчастѝ
тѣмны, вѹдетъсвѣтловсѥ, ѩко
ѥгдасвѣтилникъблистаніѥмъпро
свѣщаѥтътѧ. ѐгдаже глаше,
молѧшеѥго фарісѣи нѣкіи, дабы
дѣтьѹнего. вшеже, вънележе.
фарісѣйжевидѣвъднѣвсѧ, ѩконепре
ждекрьтисѧпрьвѣѳѹбѣда. ѩречеже
къкнемѹ. нынѣвы фарісѣикнѣшнее
ѥтклянницѝблюдѹѳчищаѥте, вну
трѣнѥежеваше, полнограбленіѧѥсть
ѝлѹкавѣстка. безѹмніи, неѝжели
ѥтъворѝкнѣшнее, ѝвнѹтрѣнѥѥ
творилъѥсть; ѳбачекѫщихѵдади
темлтынѧ, ѝѥсекѫлѧнѣставамъвъ
дѣть. ѕа, ѕа.

Нѵгорѣвамъфарісѣѡ, ѩкоѳдесѧть
ѥтвѧѕѣте ѡмѧтвы ѝпнгана, ѝвсѧ
кого зѣліа, ѝнимохѡдитѥсѵдъ ѝлю
бвѣжіа. сіажеподобашетворѝти,
ѝѡнѣхъ неѳставлѧти. ѩгорѣвам
фарісѣомъ, ѩколюбитепрѣсѣдалія
насонмницыхъ. ѝцѣлованіѧнатрѣ
жницыхъ. ѩгорѣвамъкнѧжницы и
фарісѣелицемѣрн, ѩкоѥстѣѩкогро
бинекѣдомн. ѝчлцы ходѧщѣнѣкрьхѵ
некѣдамѣ. ѡкѣщавженѣкіиѡзла
конникъ, рече ѥмѹ. ѹчтілю, сіа
глѧ, ѝнамъдосажлѣши. ѳнжере
чѣ, ѝвамъзаконникомъгорѣ, ѩко
накладлѣтеначлкыбременѧ неѹдоб
носѝма, ѝсамиѐдінѣмъпрѣѥтомъ
вашимънеприкаслѣтесѧбременѣ.

ѕа, ѕк.

Горѣвамъ, ѩкознѧѥтегробыпрѣк.
ѡцызжевашиизбишлиѫхъ, ѹбоѥвѣ
дѣтельствѹѥтенѣтьблговолитѐдѣ
ломъѡцъвашихъ. ѩкотіиѹбоѝзби
шлиѫхъ, выжезнѧѥтенѫхъгробы.
Сегоради ѝпремѵдрѣѥтѥжіарече.
послюкнѫхъпрѣкы, ѝплы, ѝѡнни
ѹбіютъѝженѵтъ, дабзыщетъ
такровьвсѣхъпрѣкъ, пролнвлемаѧ
ѡложенія мирѹ, ѡродасего, ѡкро
вѣвѣкля, доькровѣзахарія, погибшаго
межѹслтаремъихрамолитъ. ѐи глѧ
вамъ, взыщетесѧѡродасего. гѡ
рекамъзаконникомъ. ѩкоѵзѧѥте
ключьразѹмѣніа. саминевнидосте,
ѝвходѧщымъпрѣпѧсте. глю
щѹжеѥмѹсіакнимъ, начлшакни
нцы ѝфарісѣе ѣѧтьгнѣватисѧня
ть, ѝпрестлатиѥгоѡмноѕть, лаю
щеѥго, ѝщѹщеѹловитиѝчтоѡ
ѹѥстьѥго, дананьвъглютъ.

Гла, бі.



нихжевъзбрѧвшемсѧтма
народа, ѩкопопиратидру
гъдругъа, начатъглатіи
ѹченникомъсвоѥмъпрѣвѣде.
внемлѣтесебѣѡкваса фа
рисѣйска, ѥжеѥстьлицемѣріе. ѕа, ѕг.

Ничтожебопокровѥноѥсть, ѐжене
ѡкрыѥтесѧ. ѝтаѥно, ѐженеразѹ
мѣѥтесѧ. заменѣлика къмъръѥте
въсвѣтѣѹслышитсѧ. ѝѥжекъ
ѹхѹглаголете къхрамѣхъ, проповѣ
етьсѧнакровѣхъ. глюжекамъ
другомъсвоѥмъ, неоубоѝтесѧѡѹ
бивлющихътѣло, ѝпотомънемо
гущихълишечтоѥтьворѝти. ѕка
злюжекамъ, когоѹбоѝпѣсѧ, ѹбо
ѝтесѧѝмѹщаго класть поѹбіенін
къврѣмѝвдѣврьѳгненѹю. ѐи глю
вамъ, тогоѹбоѝтесѧ. непл
липтицъцѣнитсѧпѣнязема дѣ
ма, ѝнніѐдінаѡнихъ нѣѥть забѣ
напрѣдъмъ. ноѝвласѫглавы вашеѧ
всѝѯзчтѣніѥѥсть. неоубоѝтесѧѹ
бо, многѣхъптицъѹчнши ѥсте
бы. ѕа, ѕд.

Глюжекамъ. всякъѝжеѧщеѝпо
вѣстьмѧпредъчлкы, ѝсѝѣтъчлкіи
ѝповѣѥтьѥгопрѣѧггламыбжіими.
ѡвратіисѧмене прѣчлкы, ѡвра
женъбѹдетъпрѣѧггламыбжіими.
всякъѝжеречетъслово нанѣна чло
вѣскаго, ѳставитсѧѥмѹ. ѧнаѥтого
дха хулившемѹ, неоставитсѧ.
ѥгдажепринѣдѹтъвы насоборища,
ѝвластіи ѝвлчѣстка, непецѣтѣсѧ,
какоѝличчтоѡкѣщаѥте, ѝли
чторечете. стіінѹдхъ наѹчитъ
вытойчасѣ, ѩжеподобаѥрещи.

ѕа, ѕѥ.

Рече же ємꙋ нѣкїй ѿ народа , оучителю , рцѣ брату моемꙋ раздѣлити сомною достоѧніе . Ѻнже рече ємꙋ . чл҃че , кто мѧ поста́ви сꙋдію , и́ли дѣлителѧ на́ ва́ми ; рече къ ни́м . блюдѣте и́ сохраня́йтесѧ ѿ всѣ́кагѡ сребролюбїа . и́ако не ѿ и́зобилїа живо́т его́ е́сть ѿ и́мѣнїа его́ .

ѕ҃а , ѕ҃ѕ .

Рече же при́тчꙋ ки́мъ гл҃а . чл҃кꙋ нѣкомꙋ бога́тꙋ оу҃добре́зе нива , и́ помышлѧше въ себѣ гл҃а . что сотворю , и́ако не и́мамъ где съ́брати плодовъ мои́хъ ; и́ рече , сие сотворю . разорю жи́тницы мо́ѧ , и́ бо́лшыѧ сотъ зижду́ . и́ сложꙋ тꙋ всѧ́ жи́та мо́ѧ и́ бла́га мо́ѧ . и́ рекꙋ дꙋши́ мое́й . дꙋше , и́мѧши мно́га бла́га , лежа́щаѧ на лѣта мно́га . почива́й , ꙗждь , пи́й , весели́сѧ . Рече же ємꙋ бг҃ъ . безꙋ́мне , всеѭ но́щь дꙋшꙋ твою́ и́спрошꙋ́тъ ѿ тебе́ . а́ѩже оу҃гото́ва , комꙋ бꙋ́детъ ; та́коже сотвори́ай себѣ , а́не въ бога́тѧ . Рече же къ оученико́мъ свои́мъ . Сего́ ра́ди гл҃ю ва́мъ , не пецѣ́тесѧ дꙋше́ю ва́шею , что ꙗ́сте . и́ни тѣлесе́мъ , въ что ѻ҃блече́тесѧ , дꙋ́ша , бо́лши е́сть пи́ща . и́ тѣло ѻ҃дежда . Смотри́те враны́ , и́ако не сѣю́тъ и́ни жнꙋ́тъ , и́мже нѣсть сокро́вища , и́ни житни́ца , и́ бг҃ъ и́х҃ъ пита́етъ . колми́ па́че вы́е́сте лꙋ́чши пти́цъ ; кто́же ѿ ва́съ печи́сѧ мо́жетъ приложи́ти къ возрасту своемꙋ ла́коть е́динъ ; а́ще оу҃бо ни ма́ло чесо́ мо́жете , что ѻ҃прочи́хъ пече́тесѧ ; смотри́те кри́ны , ка́ко расту́тъ , не тружда́ютсѧ , ни прядꙋ́тъ . гл҃ю же ва́мъ , и́ако ни Соломо́нъ въ всей сла́вѣ своей ѻ҃блечесѧ и́ако е́динъ ѿ сихъ . а́ще же траву́ на селѣ́ дне́сь сꙋщꙋ , и́ ꙋ҃тро въ пещь вме́щꙋемꙋ , бг҃ъ та́ко ѻ҃дѣ́етъ , колми́ па́че васъ мало́вѣри ; и́ вы не и́щи́те что́ и́ли что́ пїе́те и́ не вознесе́тесѧ . вса́ бо сѧ и́ѕы́ци мира сего́ и́щꙋ́ . ва́шь же ѿ́цъ вѣсть , и́ако тре́бꙋе́те сихъ . ѻ҃баче и́щи́те цр҃твїа бж҃їа , и́ сїѧ вса́ приложа́тсѧ ва́мъ .

ѕ҃а , ѕ҃ѳ .

Не бои́сѧ ма́лое ста́до , и́ако бл҃го и́зволи ѿц҃ъ ва́ш҃ъ да́ти ва́мъ цр҃тво . Продади́те и́мѣнїа ка́ша , и́ да́йте ми́лостыню . Сотвори́те себѣ бла́галища неветша́ющаѧ , сокро́вище неѻ҃скꙋдне́емо на нб҃сѣ́хъ , и́дѣже ти́ не приближа́етсѧ , и́ни мо́ль растли́тъ ва́етъ . и́дѣже бо е́сть сокро́вище ваше , тꙋ́ и сре́це ваше бꙋ́детъ . Да бꙋ́дꙋтъ чресла́ ка́ша преподѧ́сана , и́ свѣтилницы горя́ще , и вы подо́бни человѣ́комъ чаю́щимъ гд҃а своего́ , когда́ возвраща́етсѧ ѿ бра́ка , да при́шедша и́ толкнꙋ́вша , а́бїе ѿкро́ютъ ємꙋ . Блаже́ни раби́ тїи , и́хже при́шедъ гд҃ь ѻ҃брѧщетъ бдѧ́ща . а́мнь гл҃ю ва́мъ , и́ако препоѧ́шетсѧ , и посади́тъ и́хъ , и́ мину́въ посꙋжи́тъ и́мъ . и́ а́щепріи́детъ въ второ́мъ стра́жи , и́ любо́въ третїю стра́жꙋ прии́детъ , и ѻ҃брѧ́щетъ тѣ́хъ та́ко , блаженни́ сꙋть раби́ тїи . Сежевѣ́дите , и́ако а́ще бы вѣдалъ господи́нъ хра́мины , кыи́м часѣ тать прии́детъ , бдѣлъ оу҃бо бы , и́ не бы далъ подкопа́ти домꙋ своего́ . и вы оу҃бо бꙋ́дите гото́ви . и́ако ко́ньже часъ не мните́ , сы́нъ чл҃ч҃ь прии́детъ . Рече же ємꙋ петръ . гд҃и , къ на́мъ ли при́тчꙋю сїю глеши́ . и́ли къ всѣ́мъ ; ѕ҃а , ѕ҃и .

Кто́ оу҃бо е́сть вѣ́рный строи́тель и́ мꙋдрый , е́гоже поста́витъ гд҃ь на чела́ дїюсвоею , да да́стъ въ врема́ жи́томѣрїе ; блаже́нъ рабъ тотъ е́гоже при́шедъ гд҃ь его́ , ѻ҃брѧ́щетъ творѧ́ща та́ко . вѣ́рно глю́ ва́мъ , и́ако на всѣ́хъ и́мѣнїе́мъ свои́мъ поста́витъ его́ . а́ще ли рече́тъ рабъ тотъ въ се́рдцы своемъ , коснитъ господи́нъ мои́хъ прии́ти , и́ начнетъ би́ти рабы́ и рабы́ни , и́сти же и пи́ти , и оу҃пива́тисѧ . прии́детъ господинъ раба́ того , въ дне́ не чае́тъ , и́ въ часъ не вѣсть , и́ расточи́тъ его , и́ часть его́ съ невѣ́рными положитъ . Тотъ же рабъ вѣдѣвый во́лю господи́на своего́ , и́ не оу҃гото́вавъ , ни́же сотворивъ по во́ли его́ , би́енъ бꙋ́детъ мно́го . Не вѣдывый же , сотворѧ́ же достойнаѧ ра́намъ , би́енъ бꙋ́детъ мало́ .

ѕа , кд •

Всѣкомужеѥмужедановѫдетьмно́го , мно́говзы́щетсѧѿнего . нѣмꙋ же преда́шамно́жанше , мно́жанше про́сатьѿнего • ѻгнѧпрїидохъвъ врещи на́землю , ѝчто хощꙋ , а́ще оу́жекъзгорѣ́ѧ ; крще́нїеже ѝ мамъкрⷭ̀титсѧ , ника́коо́у́дрꙋжꙋ сѧдондеже сконча́ютсѧ ; мнителѧ ѥкомы́ра прїидохъдатиѝ на́землю ; ни глю́вамъ , но́раздѣле́нїѧ . бꙋдꙋ бо́ѿсе́лъ пать въ е́дино́мъ домꙋраздѣле́ны , трїе на́дво́ма , ѝдва на́трїе . раздѣлѧтсѧѿць на́сна , нѣтьна ѿца , ма́тьнадъще́ре , ѝдъщи нама́тере , свекры́наневѣ́стꙋсвою , ѝне вѣ́ѧ на́свекро́вьсвою • Глашежена́ро́домъ , ѥгдаоу́зрите о́блакы́въсходѧщѣѿзапа́да , а́бїе гла́сте , дꙋчагради́тъ , ѝбыка́етьтако • ѝюгда ю вѣ́ющь , гла́сте , зно́й бꙋдетъ , ѝбыва́етъ • Лицемѣ́ри , лиценб́ꙋѝземаниѵ́сте ѝскꙋша́ти • вре́менниже сего́ ка́коне́скꙋша́сте ; что ѝо́себѣ несꙋди́те пра́ведное ; ѥгдаже градешисопе́рникомъсвои́мъ кꙋдикꙋ , на́пꙋти да́жь дѣланїе ѝ сбы́ти ѿнего • данека́ко привлечѐ тебѣ́кѣсꙋдїи , ѝсꙋдїа́ ма предастъ слꙋ́жи , ѝслꙋга́ вѣдрѝ́тьма́вътемни́цꙋ • Глю́тебѣ , не́изы́деши ѿ тꙋдꙋ , до́ндеже ѝпослѣ́днюю мѣдни цꙋвꙑздаси •

Гла , гі • з , ѳ •



рїиндо́шаже нѣцїи ѥпо́ вре мѧ повѣ́дꙋющеѥмꙋ ѻгали ле́йхъ , ѝхъкрⷪ̀ѵ́пилатъ смѣше́ѝ съжрътъкамни́хъ • ѝѿказꙋѧвъ ї̀ , речѐмъ • мнителѧ ѥкогалиле́ане сїѝ грѣшны́ши паче бѣхъгалиле́анꙑвсѣхꙋ , ѩко тако постра́да́ша ; ни глю́вамъ , но́ а́ще непока́етесѧ , вси та́кожде погы́бнете • Ѩлиѻни́ѻсмꙋнадее́мте ни́хже падѐ сто́лпъ сило́амъ вскїи , ѝпобиѝхъ • мнителѧ ѩкоѿсїи длъжнѣ́йши вѣхꙋ паче вѣхъ жи́вꙋ щихъвъ ї̀ерли́мѣ ; ни глю́вам , но́ а́ще непока́етесѧ , вси та́кожде погы́бнете • Глашежесїю при́тчю •

Смоко́вницꙋѝмѧшевѣкїи въвиногра дѣсвоемъвъсаждены . ѝприидеѝщѧ плода́ нанеи́ , ѝнеѻбрѣ́те • речеже квинарѐкы , ѥ̀ тре́тїе лѣ́тоѿнелиже прихожꙋѝщѧ плода́ насмоко́вницене́ и , ѝнеѻбрѣтаю . посѣцисюѹ́бо , вѣскꙋю ѝземлюѹ́праждни́етъ ; ѻ́ нѥжеѿкѣщаѥть , речеѥмꙋ . гн , ѻ́ста́ви ю ѝсѐ лѣ́то , до́нъдеже ѻ́копа́ю ѻ́ крⷭ̀тѣ́ѧ , ѝѻсы́плю гно́емъ , ѝ́ащеже оу́бо сътворитъ пло́дъ , а́щелиже ни , въсрѣ́дꙋщее посѣчѐши ю •

ѕа , кѳ •

Башеже оу́чѧ наедѝно́ ѿсо́ммницъ вѣсꙋботы • Ѩ̀ се жена́ бѣ ѝмꙋщи дꙋ недꙋжень , лѣтъ ѻ́сѧ́ надесѧть , ѝбѣ́ѥ слаѩ́ка . ѝнемогꙋщисѧвъсклони́тисѧѿнꙋдь . ѵ́и́дѣвшею ї̀ , при гласѝ , ѝречеѐ́ , жено́ѿпꙋщѐнаѥси ѿнедꙋга́твоего́ . ѝвъзложи нанюрꙋцѣ , ѝа́бїе про́стресѧ , ѝсла́влашеѥ́ • ѿкѣщаѥжеестарѣ́йшинасѧсъбо́рꙋ , недꙋгꙋ́ , ѕаневѣ́ботꙋѝсцѣли ю ї̀ , гла́шенаро́дꙋ . шестьдни́нѣ , кнаже достои́тъ дѣ́лати , вътыѻу́бо прихождѧщецѣли́тесѧ , ѝневъ дньсꙋботны . ѿвѣщаже оу́боемꙋ гь , ѝрече • лицемѣ́ре , ко́ждобласть вѣсботꙋнеѿрѣшаетъсѧлиневоего́ вола ѝлиѻсла́ѿѩслїи . ѝвѣ́дꙋнапада́етъ ѕ еїюже дщере́ авраа́млюсꙋщꙋ , ю́же сваза́сатана́ , ѥ̀ ѻ́смое надесѧтьлѣто , недостоа́шели разрѣши́ти сеѧ́ѿюзы сеѧ́ вдньсꙋботны ; ѝ сѝ ѥмꙋглющꙋ , стыдѧ́хусѧвсѝ противлающисѧемꙋ . ѝвсѝлюдїе ра́довахусѧ , ѻ́всѣхъславны́хъбыва́ющихъѿнего •

ѕа , кѳ •

Глашеже , комꙋподо́бноѥ̀ стьцр̀твїе бжїе . ѝкомꙋоу́подоблюѥ̀ ; подобно ѥ̀ стьзернꙋгорꙋшиноꙋ , ѥ̀же прїѥ́мꙑйсть , вверже вѣ́нно гра́свой , ѝвꙁрасте , ѝбысть дре́во вели́е , ѝптицынебныѩ̀ вселѝшасѧвъвѣтвїе его́ • Ѩ̀пакы́ рече , комꙋоу́подоблю цртвїе бжїе ; подо́бноѥ̀ стькваса́ , ѥ̀же прїе́мшижена , скры́вѣмꙋцѣсѧ́тыѩтри́мѣры , до́ндеже вкыснѣе вѣ́е • Ѩ̀прохождѧшескозь градыѝвѣси , оу́чѧ , ѝшествїе

творѧ вꙑ҆ѣ҆ра҆нмть • Рече же нькїи
ѥмꙋ . гн , а҆ще ма́ло е҆сть спа́сающꙋ
ма ѕ сѧ ; о҆нже рече книмъ . подо́бꙁан
тесѧ вни́тїи сквозѣ тѣ́сна вра́
та . ꙗ҆ко мно́зи гла́ю камъ вꙁыщꙋ́т
вни́тїи , и҆ не возмо́гꙋтъ • ѡ҆тселѣ
вꙑстоа́нетъ домꙋ́ бл҃ка , и҆ затвори́
две́рь , и҆ на́чнете внѣ стоа́ти и
оу҆да́рати вдверь глю́ще . гн , гн
ѡ҆вре́зи намъ . и҆ѡ҆вѣщавъ речетъ
ма в вамъ . не вѣ́мъ васъ ѡ҆ткꙋ́дꙋ е҆сте •
Тогда́ на́чнете гла́ти . ꙗ҆дохомъ
пре́ тобою и҆ пи́хомъ , и҆ нарасп҃тїи
ма ке на́шихъ оу҆чилъ е҆си . и҆ речетъ ,
фло в гла́ю вамъ , не вѣмъ ва́съ ѡ҆ткꙋ́дꙋ е҆сте ,
ѡ҆стꙋпи́те ѡ҆мене вси дѣлателїе не
пра́вдꙋ . тꙋ бꙋ́детъ плачь и҆ скре́же
зꙋбомъ • Е҆гда оу҆зрите а҆враа́ма ,
и҆сака́ , и҆ а҆кова , и҆ вса пр҃ки въ
цр҃твїи бж҃їи , вас же и҆згонимꙑхъ вонъ .
и҆ прїидꙋтъ ѡ҆тъ востокъ и҆ ꙁапа́дъ , и҆ сѣв
кера и҆ ю́га , и҆ вꙁлягꙋтъ вцр҃твїи
ма д бж҃їи • И҆ се́ сꙋть послѣднїи , и҆же бꙋ
ма е дꙋтъ пе́рвїи . и҆ сꙋть пе́рвїи , и҆же бꙋ
дꙋтъ послѣдънїи .

ꙁа , ѳг •

Вто́и дн҃ь пристꙋпи́ша мнѣцїи ѡ҆фа
рїсе́и , гла́юще ѥмꙋ . и҆зыди и҆ и҆ди ѡ҆
сю́дꙋ , ꙗ҆ко и҆родъ хо́щетъ тѧ оу҆би́
ти • Речемъ . ше́ще рцѣте ли́
сꙋ томꙋ . се и҆зго́ню бѣ́сы , и҆сцѣле́
нїа творю дн҃е и҆ оу҆тр҃е , и҆ вторе́тїи
ско́нчаю • о҆баче подоба́етъ мѝ дн҃е ,
и҆ оу҆тр҃е и҆ вꙑ҆ѣ҆дъ и҆ти , ꙗ҆ко не
вꙁмо́жно е҆сть пр҃ка погꙑ́бнꙋти кро
ма кг ми҆ е҆рли́ма • И҆ерли́мъ , и҆ерлі́и ,
и҆ꙁби́вый пр҃ки , и҆ка́менїемъ поби
вала́ посланꙑа къ немꙋ . коль кра́ты въ
схотѣхъ ѥвра́ти чада́ твоа , ꙗ҆коже
кокошь гнѣ́здо свое́ покрилъ , и҆ не вѣ
ма кг схотѣ́сте ; се о҆ставля́ется вамъ
до́мъ ва́ш҃ь пꙋ́ . Глю́же ва́ , ꙗ҆ко не и҆ма
те мене ви́дѣти , дондеже прїи́де ,
е҆гда рече́те , бл҃ве гра́дый вѡ҃имаги́не •

гва , ді . ꙁа , ѳд •



Бы́сть е҆гда вни́ти ѥмꙋ вдо
мь кого́ кнза́ фарїсе́йска
ѕа҃вото́ хлѣбъ ꙗ҆сти , и҆
тїи бѣхꙋ назира́юще его́ •
И҆ се́ чл҃къ нькїи и҆мы́й вонын
тр҃ꙋ , бо҃ прени́мъ • И҆ѡ҃вѣщавъ
ї҃с , рече кꙁакони́комъ , и҆ фарїсе́о
гла́ . а҆ще досто́итъ ѕа҃вото́ цѣли́
ти ; о҆нже оу҆млъча́ша . и҆ прїе́м
ѧ҆ нецѣлѧ его , и҆ѡ҃пꙋсти́ . И҆ѡ҃вѣщавъ
книмъ рече . кото́рагѡ҃ ѡ҃сля о҆се́л ,
и҆ли волъ , бо҃ѣ҆ денецъ впадетъ .
не а҆бїе́ли и҆ не тр҃ѣгнетъ его вднь ѕа҃во́
тный ; и҆ не вꙁмого́ша ѡ҃вѣща́ти
ѥмꙋ кенмъ • Гла́ше же кꙁва́нымъ
при́тчю . о҆бдрꙁа́ка́ко пре́сѣда́нїа
и҆збира́хꙋ гла́книмъ . е҆гда ꙁва́нъ
бꙋдеши книмъ на́бракъ , не сѣди на
пре́немъ мѣ́сте , е҆да кто́ чтивѣе
тебе бꙋдетъ ꙁва́ныхъ . и҆ прише́д
жетебе ꙁва́кый и҆ѡ҃ного , рече́тъ . тꙑ
даждь семꙋ мѣ́сто , и҆ тогда́ нача́
ши стꙑ҆дѣ́ти послѣ́днее мѣ́сто дръ
жа́ти • но е҆гда ꙁванъ бꙋ́деши , * притн кѣ
ше сѣди напослѣднемъ мѣ́сте , да
е҆гда прїи́детъ ꙁва́вый тѧ , речетъ
ти , дрꙋже , посѣди вꙑ́ше . тогда́
бꙋдетъ ти сла́ва предъ ꙁва́нными ѥ҃во
бою • Ꙗ҆ко вселъ вꙁносѧ́йсѧ , смѣ ма кг
ри́тсѧ . и҆ смиря́йсѧ . вꙁнесе́тсѧ • нн йі

ꙁа , ѳе •

Гла́ше же и҆кꙁва́вшемꙋ его . е҆гда * прн г
е҆стъ творишн о҆бѣдъ и҆ли вечерꙋ , не
зови дрꙋгꙑѣ҆хъ и҆ бра́тїа твоа ,
и҆ ро́дникъ твои́хъ , и҆ не сѣдѣ́вый бога́
тыхъ . е҆да коли и҆ тїи тѧ та́коже
вꙁовꙋтъ , и҆ бꙋ́детїи вꙁда́ніе
ѡ҃ е҆гда творишн пи́рꙁовы́ ни́щаа ,
мало мо́щи , хро́мыа , слѣпꙑа , и
бл҃же́нъ бꙋ́деши . ꙗ҆ко не и҆мꙋтивтїи
что вꙁда́ти . вꙁда́стъ тебѣ е҆сте
вꙁ҃ꙑскре́ніе пра́ведныхъ • Слꙑша
вже нькїи ѡ҃вꙁлежа́щи ѕа҃вимѣа ,
рече ѥмꙋ . бл҃же́нъ и҆же и҆сте́тъ о҆бѣ́д
вцр҃твїи бж҃їи . ѕа , ѳѕ •

о҆нже рече ѥмꙋ . ꙗ҆́кꙋ нькїи е҆сть во * мѳ кѕ
рн вечерꙋ ве́лїю , и҆ꙁва́ мно́гы . и҆ по апока ді
сла́ рабꙋ свои́мꙋ вечера́ , рещи ꙁва́
нымъ , гра́дѣте́ , ꙗ҆ко оу҆же гото
ва е҆сть вся́ • и҆ начаша́ вкупѣ ѡ҃ри
ца́тисѧ вси́ . Пе́рвый рече ѥмꙋ . село
кꙋпихъ , и҆ имамъ нꙋжда́ и҆ꙁыти
и҆ви́дѣти е҆ . молю́ти сѧ и҆мѣ́й ма
ѡ҃рече́на • И҆ дрꙋгїи рече , сꙋпрꙋгъ
вꙑ́ловы́хъ кꙋпи́хъ пать , и҆ гра́дꙋ



ѣхѫ же приближа́ющеся є҃мꙋ
вси мытарїе и грѣшницы по
слꙋшати є҃го. и роптахꙋ
фарїсе҃е и кни́жницы глю́ще.
ꙗко сі҃и грѣшникы прі҃е́млетъ,
и сни́ми ꙗстъ. рече́же къ ни́мъ при҃тчю
сію глаг҃. кі҃и человѣ́къ ѡ҃вцы имы́й сто́
вецъ, и погꙋбль є҃ди́нꙋ ѡ҃ни́хъ. не
ѡ҃ста́витъ ли҃ девѧть десѧ́ть и дека́
пꙋстыни, и и҃детъ вслѣ́дъ погꙋ́б
шала до́ндеже ѡ҃брѧщетъ ю҃; и҃ ѡ҃
брѣтъ возлага́етъ на рамѧ́ свои҃ра
дꙋ́ѧсѧ. и҃ и҃дꙑ́ше въ домъ свои҃къ
дрꙋ́зѣ и҃ сосѣ́ды глаго́летъ. радꙋ́йте
сѧ со мно́ю, ꙗко ѡ҃брѣтохъ ѡ҃цꙋ́мло
ю погꙋ́бшꙋю. глаго́лю вамъ, ꙗко та́
ко ра́дость бꙋ́детъ на нб҃сѣ. ѡ҃ є҃ди́но
грѣшницѣ ка́ющемсѧ, нежели ѡ҃ де
вѧть десѧтихъ. и҃ девѧть пра́вед
никъ, и҃же не требꙋ́ю покаа́нїѧ.
и҃ли ка́я жена и҃мꙋ́щи десѧ́ть дра́хмъ,
аще погꙋбитъ є҃ди́нꙋ дра́хмꙋ. не
взжже́тъ ли свѣти́льника, и҃ помете
тъ хра́мины, и҃ щетъ прилѣ́жно
но, до́ндеже ѡ҃бря́щетъ; и҃ ѡ҃брѣ
тши сзꙑва́етъ дрꙋ́зѣ и҃ сосѣ́ды
глаго́щи. радꙋ́йтесѧ со мно́ю, ꙗко
ѡ҃брѣтохъ дра́хмꙋ погꙋ́бшꙋю.
тако глаго́лю вамъ, радость бꙑва́етъ
пре҃а҃нгглы бж҃їи, ѡ҃ є҃ди́номъ грѣшни
цѣ ка́ющимсѧ.

зач҃, ѻ҃д.

Рече́же. человѣ́къ нѣкі҃и и҃мѣ́ше два сы́на.
и҃ рече́ юнѣ́йшїй и҃хъ ѡ҃цꙋ. ѻ҃́тче, даждь
ми достоꙗ́нную часть и҃мѣ́нїѧ. и҃ра
здѣли́ма и҃мѣ́нїе. и҃ не помно́зѣ дне
сособра́въ все мнїѧ сы́нъ, ѡ҃́йде на страꙋ
дале́че, и҃ тꙋ́ расточи и҃мѣ́нїе свое,
живꙑ блꙋ́дно. и҃ ѯ҃дѣ́вшꙋже є҃мꙋ все,
бꙑсть глаго́ла крѣпо́кѣ на странѣ́той
и҃ той начатъ лишáтисѧ. и҃ше при
лѣписѧ є҃ди́номꙋ ѡ҃́бщителю тоѧ́ стра
ны. и҃ посла́ его́ на села своѧ́ пасти
свинїѧ. и҃ желáше насы́титисѧ чре́ко
свое҃ ѡ҃рожцы́, ꙗ҃же и҃дꙋ́ хꙋ свинїѧ.
и҃ никтоже дáлше є҃мꙋ. всебе́же гри
шé, рече. колицы наёмницы ѡ҃́цꙋа
моего́ и҃зобилꙋю́тъ хлѣ́бы, азъ же гла
домъ гибнꙋ; вста́въ и҃дꙋ къ ѡ҃́цꙋ
моемꙋ, и҃ реку́ є҃мꙋ. ѻ҃́тче, согрѣшихъ

нáнбо ѝпрѣтобóю , ѝоу́же нѣсемь дo
стóйнъ нарещисѧ сы́нъ твóй , сътво
рѝмѧ ꙗ́ко є́дíного ѿнáемникъ твои́х .
ѝвставь ѝдекъѿцꙋ своéмꙋ • Ещ
же є́мꙋ далече сꙋщꙋ , оу́зрѣ є́го ѿцъ
є́го , ѝмилъ є́мꙋ бы́сть • ѝтекъ на
паде́ нáвыю є́го , ѝоблобыза́ є́го •
Речéже є́мꙋ сы́нъ • о҃че , сътрѣшихъ
нáнбо ѝпрѣтобóю , ѝоу́же нѣсемь до
стóйнъ нарещисѧ сы́нъ твóй • Рече
ѿцъ кърабомъ своíмъ • ѝзнесѣте
одéждꙋ пéрвꙋю , ѝоблецѣте є́го , ѝда
дѣте прьстень нáрꙋкꙋ є́го , ѝсапо
ты нáногѣ • ѝприведъше телéцъ
оу́питáнный , закóлите , ѝ҆́дѣше
весели́мсѧ , ꙗ́ко сы́нъ мóй сéй мр҃твъ
бѣ , ѝожи́ве • їѝзгúблъ бѣ , ѝобрѣ
тесѧ • ѝнача́ша весели́тисѧ • Бѣ
же сы́нъ є́го стáрѣйшь насели́ • ѝ҆́йдегда
ды́ приближисѧ кдóмꙋ , слы́ша пѣ
нїа и҆́лúкы • ѝпризвавъ є́дíного ѿ҆ о҆
строкъ , въпрашáше , что́ оу́бо сїѧ
сы́ть • о҆́нже рече є́мꙋ • ꙗ́ко братъ
твóй прїи́де , ѝзакла ѿцъ твóй те
лецъ оу́питáнный , ꙗ́ко здрáва є́го
прїáтъ • разгнѣвáвшесѧ , ѝнехо
тѧше вни́ти • ѿцъ́же є́го ѝ҆́шед
молáше є́го • о҆́нже ѿвѣщавъ , рече
ѿцꙋ • се толúко лѣ́тъ работаю те
бѣ , ѝникогдáже запове́ди́тковъ пре
стꙋпúхъ , ѝмнѣ никогдáже далъ є́си
козлѧте , длѣ дрꙋгы свои́ми въсве
селúтисѧ бы́х҃ • Егдáжде сы́нъ твóй
сéй • ѝзѣдúвъ твое ѝмѣнїе слюбодѣй
цами , прїи́де , закла́ є́мꙋ телецъ
питóмый • о҆́нже рече є́мꙋ , чáдо ,
ты всегда сомною є́си , ѝвсѧ моя ,
твоя сꙋть • къзвесели́тижесѧ ѝбъ
зрадовáти подобáше , ꙗ́ко бра́тъ твóй
сéй мр҃твъ бѣ , ѝожи́ве • їѝзгú
блъ бѣ , ѝобрѣтесѧ •

Гл҃а , ѕі • зѧ , п҃ •

Глашеже нѣкто оу́чúкомъ своíмъ .
чл҃къ нѣкíй бѣ богáтъ , и҆
же ѝмѧше приста́вника ,
и҆́той о҆́клеветанъ бысть къ
немꙋ , ꙗ́ко расточáетъ ѝ
мѣнїе є́го , ѝпригласивъ є́го , рече
є́мꙋ . что́ сѐ слы́шꙋ о҆́тебѣ ; въда
ждь ѿдати ѿ҆престáвленїи домóвъ
нѣмъ . невъзмóжеши бо кътомꙋ до
мꙋ строúти • Речеже всебѣ прїе́
вúвсѧ дóмꙋ . что́ сътворю , ꙗ́коть
мой ѿ҆́млетъ строéнїе домꙋ ѿмене ;
копáти немощь , проснти стыжꙋ
сѧ • разꙋмѣхъ что́ сътворю . да
є́гда ѿ҆стáвленъ бꙋдꙋ ѿ҆строéнїа до
мꙋ , прїимꙋтъмѧ вдóмы свои́ • ѝ
призвавъ є́дíного когождо длъжни
къ господúна своéго . гл҃аше пéрво
мꙋ , колúцѣмъ длъженъ є́си господи
нꙋмоéмꙋ ; о҆́нже рече . сто мѣръ
мáсла • ѝрече є́мꙋ , прїими пúса
нїе тúкое , ѝсѣдъ скóро , напиши ,
пать десать • Потóмже рече дрꙋ
гóмꙋ . тыже колúцѣмъ длъженъ
є́си ; о҆́нже рече , сто мѣръ пшени
ца • ѝгла є́мꙋ . прїими писáнїе
тúкое , ѝнапиши , ѻ҆́семь десатъ •
ѝпохвали ѿ҆ дóмꙋ строúтела непра́
веднаго , ꙗ́комꙋдрѣ сътвори́ , ꙗ́ко
сы́новѣ вѣка сего мꙋдрѣйши па́че сы́нъ
свѣта бродь своéмꙋ сꙋть • ѝ҆́зъ
камъ гл҃ю , сътворúте себѣ дрꙋгы
ѿмамóны непрáвды , длѣгда о҆́скꙋ
дѣ́те , прїимꙋтъ вѣчныѧ кровы •

Зѧ , пѧ •

Вѣ́рный вмáлѣ , ѝвъмнóзѣ вѣренъ
є́сть • ѝнепрáведный вмáлѣ , ѝвъ
мнóзѣ непрáведенъ є́сть • ѻ҆́ще оу́
бо внепрáведнѣмъ ѝмѣнїи вѣрни не
бысте , вънестинннѣмъ кто́ камъ
вѣрꙋ ѝметъ ; ѝ҆́ще вчюжемъ вѣ
рни не бысте , вáше кто́ ва́мъ дастъ ;
ни҃кїи́же рабъ мóжетъ двѣма господи́ ма 5
номарабóтати . либо є́дíного вънe
накúднетъ , а҆́ дрꙋгáго възлюбúтъ •
ѝли є́дíного дръжúтсѧ , о҆́дрꙋгѣмъ
же нерадúти начнетъ немóжете бꙋ
работати ѝмамóнѣ • Слы́шахꙋ
же сїа вси ѝфарїсéе , сребролюбцы сꙋ
ще , ѝрꙋгахꙋсѧ є́мꙋ • ꙗ҆́ко •

Зѧ , пѕ

Вы́сте о҆́правдающеи себѣ прéдъ
людьми , бъ́же вѣсть сръца ваша • ꙗ́коже є́сть
вúсокое человѣкомъ мр҃зость є́сть ма ѝ
прéдъ бо́мъ • Законъ и҆́ пр҃рцы доѿ
а́нна , ѿтолѣ цр҃твїе бжїе благовѣ
ствꙋе́тсѧ , ѝвсякъ вни́ѫдитсѧ •
Оу́добѣжéетъ нбо ѝземли прeйти ,

неже ѿ закона єдиной чрти погибнѹ
ти • всякъ пѹщаѧй женѹ свою ,
и привода иномѹ , прелюбы дѣетъ .
и женамсѧ пѹщеною ѿмѹжа , прелю
бы творитъ •

зѧ , пг •

Чл҃вкъ же нѣкїй бѣ богатъ , и҆ обла
чашесѧ въ порфѵрѹ и҆ вѵссонъ , кесѣлѣѧ
наво҆ дни свѣтло • Нищь же бѣ
нѣкто именемъ лазарь , и҆ жележа
ше предъ враты его гноенъ , и҆ желаше
насытитисѧ ѿкрѹпиць падѧщихъ
ѿ трапезы богатаго . но и҆ѡ҆ни прихо
дѧще · облизахѹ гной его • Бысть
же ѹмрети нищемѹ , и҆ несенѹ быти
ѧггелы на лоно авраамле • Ѹмре же
и҆ богатый , и҆ погребошасѧ его • И҆ въ
адѣ въ҆зведе очи сѹщь въ мѹках ,
ѹзрѣ авраама и҆здалече , и҆ лазаря
на лонѣ его • И҆ томѹ въ҆зглаша , ре
ѿче аврааме , помилѹи мѧ , и҆ посли
лазаря , да҆ момчитъ конецъ перста
своего въ водѣ , и҆ оустѹдитъ ѩзыкъ
мой , ꙗко страждѹ въ пламени сей •
рече же авраамъ . чадо помани ꙗко
воспрїѧлъ еси блага твоѧ въ животѣ
твоемъ , и҆ лазарь такоже злаѧ .
нынѣ же здѣ ѹтѣшаетсѧ , ты же
страждеши • И҆ на всѣми сими ,
между нами и҆ вами пропасть велика
утвердисѧ , ꙗкоже хотѧщей пре
и҆тѣ ѿсюдѹ къ вамъ , невъзмогѹтъ
ниже ѿтѹдѹ къ намъ преходити ,
рече же , молюта ѹбо ѿче , да посе
шисѧ его домъ ѿца моего . и҆мамъ бо
пять братїи , ꙗкоже да свидѣтель
ствѹетъ имъ , дабы и҆ти сими въ
намѣсто сего мѹчное . глаголѧ авраа
мъ , имѹтъ моисеа и҆ пр҃рки , да послѹшаю
ихъ • Онъ же рече , нѣ ѿче аврааме ,
но ѧще кто ѿмр҃твыхъ и҆детъ къ нимъ ,
покаютсѧ • Рече же емѹ , ѧще моисе
а и҆ пр҃рки не послѹшаютъ , ни ѧще
кто ѿмр҃твыхъ въскреснетъ , неимѹ
тъ вѣры •

гла • зї •



ечеже къ ѹченикомъ своимъ : не
взможно есть непрїити
соблазномъ . горе же , его
же ради прихо҆дитъ . ѹне
емѹ было бы , ѧще жрѣно
осельскїи облежалъ бы обы его , и҆
вверженъ бы море , неже да съблазнитъ
малыхъ сихъ единого •

зѧ , пд •

Вонемлите себѣ . ѧще съгрѣшитъ
тебѣ братъ твой , запрети емѹ .
и҆ѧще покаетсѧ , ѡстави емѹ • И
ѧще седмицѹ на день съгрѣшитъ къ те
бѣ , и҆ седмицѹ на день обратитсѧ
къ тебѣ , глѧкаюсѧ , ѡставлѧи емѹ • И҆ рекоша
ѧпли гдви , приложи намъ вѣрѹ • Ре
же гдь . ѧще бысте имѣли вѣрѹ ꙗко
сѣрно горѹшно , глаголбысте ѕѣ
дичнѣи сей , искоренисѧ и҆ вседи
сѧ въ морѣ , и҆ послѹшалабы васъ •
Которыи же ѿ васъ рабъ имѣѧ , ора
ща , или пасѹща , иже пришедша
емѹ съ села , речетъ абїе , мини въ
глади , но не речетъ ли емѹ , ѹгото
вай что вечерѧю , и҆ препоѧсавсѧ слѹ
жи ми , дондеже ямъ и҆ пію , и҆ по
сѣмъ и҆ піѣшиты ; и҆ да имать хвалѹ
раба тогѡ , ꙗкоже сътвори повелѣ
ннаѧ ; немню . такоже вы , егда сътво
рите всѧ повелѣнная вамъ , глите
ꙗкорабы непотребни есмы , ꙗкоже
еже должни бѣхомъ сътворити ,
сътворихомъ • И҆ бысть и҆дѹщѹ емѹ
въ іерлимъ , и҆ тои прохожашемѹ
самарїею и҆ галилеею •

зѧ , пе •

Входѧщѹже емѹ нѣкѹюдесь , срѣ
тошасѧ его десять прокажены мѹ
жи , и҆ же стѧша и҆здалече , и҆ти
въ҆знесоша гласы глюще • Іисе наста
ниче помилѹи ны • И҆ видѣвъ , рече
имъ . шедше покажитесѧ ещи
комъ • И҆ бысть и҆дѹщемъ имъ ,
очистишасѧ . єдинъ же ѿ нихъ видѣвъ
ꙗко исцѣлѣ , въ҆звратисѧ съ гласо
велїемъ славѧ бга , и҆ паде ниць при но
гу его хвалѹ емѹ въ҆здаѧ , и҆ тои бѣ
самарѧнинъ • ѿвѣщавже іс , ре .
не десѧть ли очистишасѧ . да где
десѧть гдь ; како не обрѣтошасѧ въ҆звра
щьшесѧ дати славѹ бгѹ , токмо ино
племенникъ сей . и҆ рече емѹ , вста
и҆ди , вѣра твоѧ спасе тѧ •

зѧ , пѕ •

Въпрошенъ же бывъ ѿфарисей , когда

прїидетъ цр҃твїе бж҃їе . ѿкр҃вщавъ имъ рече . непрїидетъ цр҃твїе бж҃іе съсъблюдѣнїемъ . ниже рекѹтъ , се здѣ или се ѻнде . се бо цр҃твїе бж҃їе внѹтрь васъ есть . рече же къ оученикомъ своимъ . прїидѹтъ дни , егда вожделѣете единого дне сихъ видѣти , и не ѹзрите . и рекѹтъ вамъ , се здѣ , се ѻнде . не зыдѣте , ни поженете . ꙗкоже бо молнїя блистаѭщаяся ѿ поноснаго , наподъ нб҃сный свѣтитъся , такоже бѹдетъ сынъ чл҃вчь въ дни своемъ . прежде подобаетъ ємѹ много пострадати , и изсѹшенѹ быти ѿ рода сего .

зач҃ , пѕ .

Ꙗкоже бысть въ дни ноевы , такоже бѹдетъ и въ дни сихъ чл҃вчь , ѣдѧхѹ , пїахѹ , женѧхѹся , посагахѹ , до него же дне вниденое ковчегъ , и прїиде потопъ , и погѹби всѣ . такоже и ꙗкоже бысть въ дни лотовы , ѣдѧхѹ , пїахѹ , кѹповахѹ , продаахѹ , сажахѹ здаахѹ . вонъже днь изыде лотъ ѿ содомлянъ , ѡдожди камыкъ горѧщь , и ѻгнь съ нб҃се , и погѹби всѣ . по томѹже бѹдетъ въ днь , вонъже сынъ чл҃вчь ꙗвитъся . въ тои днь иже бѹдетъ на кровли , и сосѹды его вдомѹ , да не сълазитъ взяти ихъ . и иже на селѣ , такожде да не възвратитъся вспять . помнинте жены лотовы . иже аще възыщетъ дшѹ свою спасти , погѹбитъ ю . и иже аще погѹбитъ ю , живитъ ю . глю вамъ , въ тѹ нощь бѹдета два на одрѣ единомъ , единъ поемлется , и другїи ѡставлѧется . бѹдетъ два высѹпъ мелющи , единa поемлется , и другаа ѡставлѧется . два бѹдета на селѣ , единъ поемлется , и другїи ѡставлѧется . и ѿвѣщавше глашемѹ , гдѣ ги ; ѻнже рече имъ , идѣже тѣло , тамо сберѹтся и орли .

гла , ни .

Глашеже и при҃тчю сїю имъ , ꙗко подобаетъ всегда молитися , и не ѡслабѣвати , гл҃ . зач҃ , пн .

Сѹдїа бѣ нѣкїи въ нѣкоемъ градѣ , бога не боѧся , и чл҃вка не срамлѧся . вдовица же нѣкаа бѣ въ градѣ томъ , и прихожаше кнемѹ глющи , ѿмсти мене ѿ супостата моего . и не хотѣаше надолгъ кремени . послѣ же рече сама себѣ . аще и бога не боюся , и чл҃вка не срамлѧюся , но зане творитъ ми трѹды вдовица сїа , ѿмщѹ ея да не доконца приходящи застоитъ мене . рече же гь . слышите , что сѹдїа неправды глетъ . бж҃е нѣмалѣ ли сотворитъ ѿмщенїе и҃збранъ ныхъ своихъ , вопіющихъ кнемѹ днь и нощь , и дълго трпитъ ѻни ѿ нихъ ; глю вамъ , ꙗко сотворитъ ѿмщенїе ихъ вскорѣ . ѡбаче сынъ чл҃вчь пришедъ , оубо ѡбрящетъ ли сн҃ вѣру на земли ? рече же и къ нѣкымъ оупованѹщимъ на себе , ꙗко сѹть праведнии , и ѹничижающихъ прочихъ , при҃тчю сїю .

зач҃ , пд .

Фарисеа два внидоста въ црковь помолитися : единъ фарисей , а другїи мытарь . фарисей же ста , сице сам҃ъ себѣ молѧшеся , бж҃е хвалѹтсѧ тебѣ , ꙗко не есмь ꙗко прочїи человѣцы . хищницы неправедницы , прелюбодѣе , или ꙗкоже сей мытарь . пощѹ сѧ два краты вседмицѣ , десятинѹ даю всего елика притяжѹ . мытарь же издалече стоа , нехотѣ ни ѡчїю въ небо взвести на нб҃о , но біаше перси своа гл҃ , бж҃е милости бѹди мнѣ грѣшному . глю вамъ , сей иде сей ѡправданъ вдомъ свой , паче оного . ꙗкоже всякъ възносѧйся смирится , смирѧйже себе , возне сется .

зач҃ , ч .

Приношахѹже кнемѹ и младенца , да ихъ коснется . видѣвшеже ѹ ученицы запрѣтишаи имъ . іс҃е призвавъ , гл҃а . ѡставите дѣтїи приходити кмнѣ , и не браните и҃ . таковыхъ бо есть цр҃твїе бж҃їе . ѡмнѣ бо глю вамъ . иже аще неприимет цр҃твїа бж҃їа ꙗко ѻтроча , неимать внити въ не .

зач҃ , ча .

И въпроси его нѣкїи князь , гл҃а . ѹчителю блг҃їи , что сотворивъ животъ вѣчныи наслѣдѹю ?

ма дi рече же емꙋ їс. что мѧ глеши бл҃га; никтоже бл҃гъ, токмо є҆динъ бг҃ъ.
мо кг ма кi заповѣди вѣси; не прелюбы твори. не оу҃би. не оу҃кради. нелъжесвѣдѣтельствꙋи. чти ѡ҆ца твоего и҃мате
ма дi ретвою. ѻ҆нже рече; вса сїа сохранихъ ѿ ю҃ности моеѧ. Слышавже сїа їс, рече емꙋ. ещѐ є҆дино недокочалѣеши. вса є҆лика и҃маши продаждь; и҃ раздаи нищимъ, и҃ имѣти имаши сокровище на нб҃сѣ. и҃ гради вѣлѵме не. ѻ҆нже слышавъ сѐ, прискорбѣ быстъ, бѣ бо богатъ зѣло. ви҃дѣвъ же его їс прискорбна быꙗша, рече. ка҃ко неоу҃добь и҃мꙋщеи богатство, вцр҃твїе бж҃їе внидꙋтъ. Оу҃добѣе бо есть велбꙋ скозѣ и҃глиѣ оу҃шии пройти, неже богатꙋ вцр҃твїе бж҃їе вни҃ти. рѣшаже слышавшеи; токто можетъ спсен҃ъ быти; ѻ҆нже рече. невозможнаѧ ѿ чл҃кѣ; къ
ма дi зможна сꙋть ѿ бг҃а. речеже петръ. се мы ѻ҆ставихомъ вса, и҃ последовахомъ тебѣ. ѻ҆нже рече и҃мъ. а҃мнь глю вамъ, ꙗко никтоже есть и҃же ѻ҆ставитъ домъ, и҃ли родителѧ, и҃ли братїю, и҃ли сестры, и҃ли жен҃ꙋ, и҃ли чада, цр҃твїа ради бж҃їа, и҃же не прїиметъ мнѡжицею вовремѧ се, и҃ вѣкы грꙋщїи живо вѣчныи.

зѧ, чѳ.

ма кi ма кi Поѧ҆ ѡ҆ба надесѧте, рече и҃мъ. се взыходимъ въ и҃ерли҃мъ, и҃ скончаютсѧ вса писанная пр҃ркы ѻ҆ сн҃ѣ чл҃честѣ. предадатъ бо его и҃ѕыкомъ, и҃ поругаютсѧ емꙋ, и҃ оукоратъ его, и҃ оплюютъ его, и҃ бивше оу҃бїютъ его, и҃ въ третїи дн҃ь въскр҃снетъ. и҃ тїи ничесоже ѡ҆ньхъ разꙋмѣша. и҃ бѣ глъ сеи҃ сокровенъ ѿ нихъ, и҃ не разꙋмѣвахꙋ глемыхъ.

зѧ, чѯ.

ма кi ма кi Бы҃стьже егда приближишасѧ въ і҃ерихѡнъ, слѣпецъ нѣкїи сѣдѧше при пꙋти, просѧ. слышавже народъ ми҃мо ходѧщь, въпрашаше что сїе ѡ҆ бы҃стъ сїе. Поꙗ҆ша же емꙋ, ꙗко їс назаранинъ ми҃мо хо҃ди. И҃ въз
пи глѧ. їсе сне дв҃ъ помилꙋи мѧ. и҃ пре҃идꙋщеи прещахꙋ емꙋ; дабы молч҃ѣ. ѻ҆нже тѣмнѣе вопїѧше, сне дв҃ъ, помилꙋи мѧ. Ставъ же їс, повелѣ привести его къ себѣ. Приближившꙋ же емꙋ кнемꙋ. къпроси его глѧ. что хощеши дати ти сътворю; ѻ҆нже рече. гн҃и, да прозрю. їсе же рече емꙋ прозри, вѣра бо твоя спсе҃тѧ. и҃ абїе прозрѣ. и҃ вѣлѣ дѣтого и҃дѧше, слависѧ бг҃а. и҃ вси людїе ви҃дѣвше, въздаша хвалꙋ бг҃ꙋ.

гла, дi. зѧ, чѳ.

Ѩ҆ше прохождаше въ і҃ерихѡ. и҃ се мꙋжь, нарицаемыи закхеи; и҃ сей бѣ старѣи мытаремъ, и҃ тои бѣ богатъ, и҃ искаше ви҃дѣти їса; кто есть, и҃ не можаше ѿ народа; ꙗко възрастомъ малъ бѣ. и҃ предтекъ, възлѣзе на смоковницꙋ, да ви҃дитъ его; ꙗко тꙋдѣ хотѧше миноути. и҃ ꙗко прїиде на мѣсто, въззрѣ въвсѧ; ви҃дѣвъ его, и҃ рече кнемꙋ, закхее, поспѣшивъ сълѣзи: дне бо вдомꙋ твое подобаетъ ми҃и быти: ѻ҆ и҃ поспѣшивъ сълѣзе, и҃ прїатъ его радꙋсѧ. и҃ ви҃дѣвше вси, роптахꙋ глюще, ꙗко къгрѣшномꙋ мꙋжꙋ вни҃де витати. Ставъ же закхеи рече кгн҃ꙋ. се полъ и҃мѣнїа моего гн҃и дамъ нищ҃ѣ. и҃ ащекого чимъ ѻ҆бидѣхъ, вздакра цꙋ четверицею. рече же кнемꙋ їс. ꙗко дне спсе҃нїе дому семꙋ бысть, зане и҃ сей сынъ авраамль есть. прїи ма кi дебо сн҃ъ чл҃чь взыскати и҃ спсти поги бшаго. Слышащимже кмъ сїа, приложи, при҃тчю, зане близъ ему бысти і҃ерли҃ма, и҃ мнѧхꙋ ꙗко абїе цр҃тво бж҃їе хощетъ явитисѧ. рече оу҃бо.

зѧ, чѳ.

Члкъ нѣкїи добра рода, ѿ денастра ма кг нꙋ далече, прїати себѣ цр҃тво, и҃ къ звратитисѧ. Призвавже десѧть рабъ своихъ, даст и҃мъ десѧть мнаст; и҃ рече книмъ. кꙋплю дн҃и те дондеже прїидꙋ. И҃ гражане его ненавидѧхꙋ его, и҃ послаша мѣтꙋ въслѣдъ его глюще, нехощемъ се мꙋ дацр҃твовати надними. И҃ бы҃сть егда възвратисѧ прїимъ цр҃тво,

рече приглагол҃и рабомъ҃ , и҃мже
дасть сребро , дабо҃ увѣсть коликоу҃ко
плюсоу҃ть сътворилъ . Пр҃иде же пе
рвыи глѧ . г҃и , мина твоꙗ принесъ
ла десѧть мина . Рече емоу҃ . бла
гоу҃ рабе , и҃ добрыи . ꙗко о҃малъ вѣре
бысть , бѫди о҃бластьи имѣꙗ на де
сѧтиюградо҃въ . Пр҃иде вторыи
глѧ . г҃и , мина твоꙗ сътвори пѧ
ть мина . Рече и҃ тому , и҃ты
бѫди напастию градо҃въ . И҃ дроугыи
пр҃иде глѧ . г҃и , се мина твоꙗ , ю
же и҃мѣхъ положено҃ коу҃брусѣ , во
лѫхъ бо ѧсѧ тебе , ꙗко чловѣкъ тр҃дъ҃ныи .
вземлеши его же не положилъ . и жнеши
его же не сѣꙗлъ . Глѧше ему , ѡ҃коу
ѥть тькоухъ сѫдѫ тинлоукавыи рабе .
вѣдѣше ꙗко ѧзъ чловѣкъ тр҃дъ҃ныи есмь , и
землю его же не положихъ , и жну его
же не сѣꙗхъ . и почто невдасте моего
сребрѧ кѫпцемъ . и ѧзъ пришедъ сли
хомъ ю҃ искалъ бы ихъ ѥ . и пр҃естоа
щимъ рече . възмите ѿ него мна ,
и дадите и҃мѫщемоу десѧть мнаѥть .
и рѣшеемоу . г҃и , и҃мать десѧть
мнаѥть . Глюбомъ , ꙗковсѣкомоу
и҃мѫщемоу дастьсѧ , ѧ҃ш҃неи҃мѫща
го , и҃ же и҃мать ѿ҃и҃метесѧ҃ш҃него .
о҃баче врагыимоа о҃ны , нехотѣ
вшаꙗ мене дацрьбыихъ бы надними ,
приведете семо , и҃ посѣчете предо
мною . Ѥ҃ѣ рекъ , и҃дѣше предѣ въ
ехождѧ въ ѥ҃рл҃имъ .

Зѧ , чѕ .

И҃ бысть ꙗкоприближисѧ въ вифа
гию и҃ вифанию , к҃ горѣ нарицаемѣи ѥ
леѡ҃н , посла два оу҃ченикъ своихъ глѧ ,
и҃дѣте въпрамноую весь , вньже вхо
дѧща о҃брѧщета жребѧ привѧзано
ману҃же никтоже николи же ѿ҃чловѣ весть
де . ѿ҃рѣшила ѥ приведѣта . и҃ ащe
кътобы въпроша ѥтъ , почто ѿ҃рѣ
шаѥта , сиѥ рѣчѣта ему , ꙗкогъ
его требоуѥть . шедшаже посланнаꙗ ,
о҃брѣтоста ꙗкожерече и҃ма . ѿ҃рѣ
шающемаже и҃ма жребѧ , рекошаго
сподіе его книма . что ѿ҃рѣшиѥта
жребѧ ; о҃наже рекоста , ꙗкогъ его
требоуѥть . и҃ приведоста ѥ кыисоу҃сови .
И҃ въвъкрѣгше рцысвоа на жребѧ ,
вседнишаѥ . и҃ дѫщѫже ему , по
стилахоу҃ ризысвоа по пѫтии .

Зѧ , чѕ .

Приближающуже семоу҃ же ѧ҃ ѥ҃ ѥ҃ ѥ

помышлахѹ кесебѣ глюще . ѩко аще рѣмъ сѣмѣсе . рече , почто҃ѹбо некъ рокляпіеѣмѹ ; ащелиже рече ѡчлѣкъ , всплюдіе камені҃емъ побіютъ҃ны • И зывѣстно҃сѣ ѡ҃ѡ҃ѡанѣ , ѩкопрѣкъсѣ • И҃ѡкѣщяшя , невѣмы ѡкѹдѹ • І҃сжерече ѥмъ . инѧзглюбамъ , коею ѡблестіюсѣ ѩтворю •

За , р •

Начѧже кюдѣ глати прѣтчюсѣю . чловѣкы нѣкыи насадѣкиногрдѹ , и҃вдѧ естьсѣго дѣлателемъ , и҃ѡ҃йденалѣ тамно҃га • И҃вспремапосла кдѣла телемъ , рабы , даѡ҃плодакиногра дададѧтьѣмѹ • Длѧтележебѣвше его , посла҃шя то҃щь . и҃приложи по слати дрѹгїн рабъ • Ѡнѣже и҃того бѣкше , и҃дсѣ҃кше ємѹ , посла҃шя то҃щь • И҃приложипосла҃тнрѣтїи . ѡнѣже и҃того ѹ҃тѧзкше , и҃згна҃ша • Речежегосподи҃нѣкиногрдѧ . что҃сѣтворю ; послюсѣ҃намоегокыдлю блѣнаго , ѣдакако сего кидѣкше , ѹ҃срамлѧютсѧ • Видѣвшеже сего дѣлателе , мышлахѹкесебѣглюще , сѣи҃ѣсть наслѣдѣникъ , прїидѣте ѹ҃ѣїемъ сего , данѧшебѹдетъ достоѧнїе • И҃ѕѧкше его вонъ и҃ѕиногрда , ѹ҃бѣ҃ша . что҃ѹбо сътворитъ ѥмъ господи҃нъ киногрдѧ ; прїидетъ и҃погѹбитъ дѣлателѧсїа , и҃дастъ киногра и҃нѣмъ • Слышавшеже , рекоша , данебѹдетъ • Ѡнѣжевзрѣ къ нанѣхъ , рече . что҃ѹбо пи҃сано сѣ ; Камень , егожене҃брегошадѣ҃ ѩдѹщен , сѣи҃ сѣсть въглавѹюглѹ . всякъ падыи накамени томъ , сѣ крѹшитсѧ . и҃нанѣмѣжепадетъ , сѣ трыетъ сего • За , ра •

И҃сыскѧшя архїерее и҃книжницы . вѣзложѣти наньрѹцѣ вонча , и҃ѹбоѧ шасянарода . разѹмѣвшасѧ , ѩкокни прѣтчюсїю рече . И҃стьбѧше , посла҃шя҃ла҃телѧ . творящесебе пра вѣнникнбыти , даи҃мѹтьѣговѣсловес ен , вънѣже предѧти его начѧльствѹ ѡ҃блести и҃гемонови • И҃вѣпроси шя҃его глюще . ѹ҃чителю . вѣмы ѩкопрѧвоглѣши и҃ѹ҃чиши , и҃неиздан цязриши , но вънѣстинѣпѹти сїю ѹ҃чиши . достои҃тлинѧмъ кесарѣви дѧтьдати , и҃ли ни ; разѹмѣкъ жи҃хтелѹкавство , речекни҃мъ . По мѧ҃и҃скѹшаѣте ; покажитемиц ѧтѹ . чїи и҃мать ѡбразъи҃напи҃сѧніе ; ѡ҃ѡкѣщяшеже рекоша , кесарево • ѡ҃нжерече и҃мъ . вѣздадите҃ѹбо , сѣ҃же кесарева , кесарѣви . и҃сѣ҃же бжїа , бг҃и • И҃немогоша҃ѧзвѣтиглаѣго прѣдъдми . и҃дивѣшесѧ ѡ҃ѡкѣтъ ѣго , ѹ҃молчяша •

За , рв •

П҃ристѹпишяже и҃цы҃ѡ҃сѧдѹкеи , глющиисъвскрѣсѣніюнебы҃тїи . и҃спра шяхѹѣгоглюще . ѹ҃чителю , моѷсѣи напи҃сѧнамъ . ащекомѹбра҃тъ ѹ҃ мретъ . и҃имы женѹ . и҃тои҃ бесчѧдень ѹ҃мретъ , дабра҃тъѣго , поиме҃ женѹ , и҃въста҃кнетъсѣмѧ бра҃тѹ своемѹ • Сѣмьѹбо бра҃тїи҃лѣ҃ , и҃ перкым поѧтъ женѹ , ѹ҃мре бе счѧдень . и҃поѧтъ вторыи женѹ , и҃тои҃ ѹ҃мре бесчѧдень . и҃тре тїи҃поѧтъю . такоже и҃вѣнесѣмь и҃неостѧвиша чѧдъ , и҃ѹмроша . послѣжежесѣхѹ , ѹ҃мре и҃жена . вѣвоскрешеніе ѹ҃бо , котораго и҃хъ бѹдетъ жена ; сѣмьсо и҃мѣшяю же ну • И҃ѡкѣщяѧвъ рече и҃мъ іс҃ . сна вецыкысего , женятсяи҃послагаю . ѧсподо҃бышесѧславѣкъо҃нъѹ҃лучни , и҃вѣскресѣніе ежесѣмр҃твыхъ , и҃нѣже на҃писа и҃послагаютъ , иноѹмрѣли бо ктомѹ могѹтъ . равнибосѹ ѧггло , и҃ѣнѣовесѣтьбжїи , вѣскресѣніѧсѣновеи҃ще • ѩкоже вѣстаю мр҃твїи , и҃моѷсѣи ека҃за приступи҃нъ , ѩкоже глетъ га҃ба҃враама҃ , и҃ба҃исаа кова , и҃ба҃иакова҃ . бъже и҃нѣсть мр҃твыхъ , но живыхъ . всѣ҃ѡтомѹ живи сѣть • ѡ҃ѡкѣщя҃вшеже нѣцы ѡ҃ѡскни҃жникъ , рекоша . ѹ҃чи телю , добрѣ рече • Ктомѹже не смѣѧхѹѣго въпроси҃ти ничесоже • Речежекнимъ . какоглютъ хс҃а сна дѧка бы҃ти • самъбо дв҃ъ глетъ вскни҃гѣ ѱалмѣтестьи҃ . рече гь гв҃и моемѹ . сѣдинѡдесноюмене , дондѣ положѹ врагыитвоя подножїе ногама твоима ; дѣтьѹбо га҃его нарицае .

якáко сúе ємý éсть ;

ЗА , рг .

Слы́шащимже сéмъ лю́дє , рече оу́чнкомъ свои́мъ . внемлúте себѣ wкнижникъ , хотя́щихъ ходи́ти вьдеждахъ , и люблю́щихъ цѣлованіа натрѣжищихъ , и пре вдніа насо́нмищихъ , и прежде зканіа навечеряхъ . Ижеснѣдаютъ домы вдовицъ , и вньнюю далече мо́лятсѧ . сіи прі́имутъ лишше о́сужде́ніе .

ГЛА , кА .



Призрѣвжендь ємѣтаю́ща ѧ , вьхра́мъ набдящіи имѣніа , дарыскова богатыа . Ендѣвѣ иногыѧ вдовицу о убогѹ ємѣтаю́щуюсѧ дѣ вѣ лепты . и рече , вьнелицемѹ глюка , яковдовица сіа оубогаа мно́жае всѣхъ вверже . вси́ бо сіи wизбытка всего вьврьгоша вдары бж . сіа же wлишше нія своего , все житіе еже имѣ вверже .

ЗА , рд .

Ицыкоимъ глющемъ о цркви . якоже камені́емь до́брымь иосо́ды оукраше на , рє . сіи́же ви́дѣ , прі́идутъ дніе , вньже неостáнетъ ка́мень нака́мени , иже неразо́рится . вьпроси́шаже его глюще , оучителю , кога оубо́сіа бу́дутъ . и что́ е́сть знаменіе егда хотя́тъ сіа быти ;

ЗА , ре .

Онъже рече , блюдѣте , даневпрельще нимъ бу́дете . мно́зи бо прі́идутъ вимà мое глюще , якоазъ е́смь . и врема приближи́сѧ . неизы́дѣте оубо вслѣдъ ихъ . Егдаже оуслы́шите бранн и неустроенія , неубо́итесѧ . подобаетъ бо ємъ быти прежде , но неу́тріе кончи́на . Тогда глаше имъ . вьстанетъ бо языкъ напзы́ , и цр́тво нацр́тво . трусе́ниже велицы помѣета , и глады и паґубы бу́дутъ , естрахова́нія же и знаменія вели́а есть небесѣ бу́дутъ .

ЗА , рѕ .

Прéждьсеи всѣхъ , вьзложатъ набы рукыскоа , и ижену́тъ , предающе насо́нмища и темни́цы , ведмы кьцрємъ , и вдаамъ , и именемъ егорадн . Приложи́тъ же вамъ вьсѣдѣтельство . Положи́те оубо насрцьихъ ка́шихъ , непреже поучатисѧ wвѣщакати . Азъ бо вамъ дамъ оустà и премудрость , ѥнѣже невъзмо́гутъ противитисѧ , или wвѣщати вси противлю́щисѧ вамъ . Преданже бу́дете и роди́тели и бра́тіею и ро́домъ и дрзы , и оумр́твлятъ wвласть . и бу́дете ненавидими wвсѣхъ имене моего ради . и власть главы ва́шеа непогибнетъ . вътрпѣніи ка́шемъ , стажи́те дша ваша . Егдаже оузрите обьстоимъ іерли́мъ кон , тогда разумѣете , якоприближисѧ запустѣніе ємý . Тогда сущіи вьіудеи , да вѣгаютъ вгóры . и и́же посредѣ его , да исходя́тъ и и́же вьстранахъ , да невходятъ вонь , яко дніе wмщенію сі́ести , якоисполнитисѧ всемъ пи́саномъ . Горе же имущимъ вьутробѣ , и дою́щимъ вьтыи дни . бу́детъ бо вели́а надемлю , и гнѣвъ налюдехъ сихъ . и падутъ вьостріи меча , и плени бу́дутъ вьвсѧ языкы : и іерли́мъ бу́детъ попираемъ языкы . дондеже исконча́ютсѧ времена языкъ . И бу́дутъ знаменіа вьсълнци и лунѣ и звѣздахъ , и на земли туга языкомъ , wнечаніа шума морескаго и вьзмущенія , и здыха́ющемъ чловѣкомъ wстрахи и чаанія грядущихъ навселенную . силы бо небесныа подвигнутсѧ . И тогда оузрятъ сна чалника градуща на облацѣ , свьлою и слáвою мно́гою .

ЗА , рѕ .

Начина́ющимже симъ быватн , вьзклони́тесѧ и вьздви́гнѣте главы ва́ша , якоприближа́етсѧ избавленіе ваше . Рече при́тчу имъ . ви́дѣте смоковницу , и вся древа , егда прошибаютсѧ , оуже ви́дяще вами вѣсте , якоблизъ жатва е́сть . такожде вы , Егдаоузрите сіа быва́юща , вѣдите якоблизъ е́сть цр́твіе бжіе . Аминь глю ва , яконе имать прейти родъ сей , дондеже

вс҃ѣ сїа бѹ́дѹтъ. Н҃бо и҃земла ми
мо и҃детъ. а҃ловѣка мола неи҃мѹтъ
крн гі пренѧтн. "снемлѣтеже себѣ, дане
когда ѻ҃тагчáютъ ср҃ца ваша ѻ҃бѣ
дéнїемъ и҃пїáнствомъ, и҃печáль
ми житéйскыими, и҃нáйдетъ навы
внеза́пѹ дн҃ь тóи. ꙗ҃коесть бо прiи
детъ навсѣ живѹщыа налицихъ всеа
земли. бдѧте ѹ҃бо навсако врéма
молáщесѧ, дасподо́битесѧ ѹ҃бѣжа
тн всѣхъ сихъ хотáщихъ быти, и҃ста
ти пре сн҃омъ чл҃чскы. зр҃, рн.
Бѣше кождне бц҃ркви оу҃чѧ, нощiюже
и҃сходѧ кѣдворáшесѧ вгорѣ нарица
емѣи є҃леóнъ. И҃вси людiе и҃зтоу
тра прихождахѹ кнемѹ вц҃рковь, по
слѹшатн его. Гл҃а, кв.

кла кв
мла дi
Прiближашесѧ прáзникъ
ѻ҃прѣснокъ, глемыи па
сха. i҃скахѹ архiерéи и
кни́жницы, ꙗкако бышá оу
бити его, болхѹбесѧ лю
мла кв
мла дi
дiи. "кождеже сатанá вiоудѹ, нари
цáемагоскарiѡ҃тa, сѹща ѿчисла ѻ҃бою
надесѧте. i҃шетл҃а архiерéѡ҃ и҃вое́во
да ка́коего предáтьѧ. и҃вѣзрадова
шасѧ, и҃сповѣщáша емѹ сребренныкы
дáти, i҃и҃повѣда. i҃скаше подо́бна
врéмени, дапредастъ его и҃мъ безъ
мла кв
мла дi
наро́да. "Прiдеже дн҃ь ѻ҃прѣснокъ,
коньже подо́бноѣ врéма жрѣти па
схѹ. и҃посла петра i҃ѡа́нна, ре
кшь. шéше оу҃гото́вайте намъ па
сх҃ѹ, дан҃мы. ѻ҃нáже рекóста емѹ.
гдѣ хо́щеши оу҃гото́ваемъ; ѻ҃нже
рече и҃мъ. се вѣвходѧщема вáма
выгра, срáщетъ вы чл҃къ вскѹдéль
ницѣ во́дѹ носѧ, понемь и҃дѣта вдо
вонже вхо́дитъ. и҃рцѣта до́мѹ вла
дыцѣ. глетъ тебѣ оу҃чи́тель, гдѣ
есть ѻ҃бúтель, и҃дѣже пасх҃ѹ своу
чнкы моими снѣмъ; и҃тои вáма
пока́жетъ горницѹ вели́ю постланѹ,
тѹ оу҃гото́вайта. шéшаже ѻ҃брѣ
мла кв
мла дi
тоста ꙗкоже рече и҃ма, и҃оу҃гото́ва
ста пасх҃ѹ. "Негда бысть часъ,
бѣзлеже, и҃ѻба надесѧтеа҃пла сни.
и҃рече книмъ, желáнїемъ вжелѣхъ
сiю пасх҃ѹ ꙗсти сбами, прежде да:
непрiимѹ мѹкъ. Глю́ бо вамъ,

ꙗкоѿсе́лѣ неи҃мамъ ꙗсти ѿнего,
до́ндеже сконча́юсѧ вцр҃твiи бж҃iи.
И҃прiи́мъ чáшѹ, хвалѹ́въздавъ рече.
прiи́мѣте сiе и҃раздѣли́те себѣ.
глю́ бо вамъ, ꙗконе́и҃мамъ пи́ти
ѿплода лóзнаго, до́ндеже цр҃твiе
бж҃iе прiи́детъ. "И҃прiи́мъ хлѣбъ, мла кв
мла дi
а крн кг
хвалѹ́въздавъ преломи, и҃дастъ
и҃мъ, гл҃а. сеѥ́сть тѣ́ло моѥ́, ѥ́же
забы дле́мо, сiе твори́те ѹ҃мое вспо
мина́нiе. Ꙗ҃кождеже и҃чáшѹ по́ве
чери гл҃а. сiа чáша но́вым завѣтъ
моею кро́вiю, ꙗ҃же ѕа вы проливаемаѧ.
мла кв
мла дi
ѳа дг
ѳло м
"Обаче сеѥ́ рѹка предаю́щаго мѧ, есть
мною́ есть натра́пезѣ. И҃ибо ѹ҃бо
чл҃чскiи и҃детъ повѣченномѹ. Обаче
го́ре чл҃кѹ томѹ, и҃мже предастъ
сѧ. И҃тiи начáша и҃скати всѣхъ,
которыи ѹ҃бо ѿнихъ хотѧи сiе сдѣло
ри́ти. Бы́сть же и҃пр҃ѣ ни, кiи
мни́тсѧ и҃хъ быти бо́лiи. ѻ҃нже
рече и҃мъ. цр҃iе ꙗзы́цы, господствѹ
ютъ и҃мъ, и҃обладáющеи и҃ми,
бл҃годателе нарицаютсѧ. "вы́же не́ла мла кг
мла ѳ
ко. но бо́лiи власть, дабѹ́детъ ꙗ҃ко
лiи. и҃стáрѣи ꙗ҃кослѹжáи. кто
бо бо́лiи, вълежáи, и҃лислѹжáи
невълежáи; а҃зже посредѣ ва
ѥ́смь, ꙗ҃кослѹжáи. вы́же ѥ́сте пре
бы́вше сомно́ю внапа́стехъ мои́хъ.
и҃ázъ завѣщаваю вамъ, ꙗ҃коже за
вѣща мнѣ ѿц҃ь мой цр҃тво, "да ѣсте мо ді
и҃пiете натра́пезѣ моеи вцр҃твiимо
ѥ́мъ, и҃сядете напресто́лѣхъ, сѹ
дя́ще ѻ҃бѣма надесѧте колѣномa
i҃лекома. Рече же гь, "сѵмоне сѵмо ап пр ѳ
не, се сатана́ проси́тъ васъ, дабы
ѣвя́лъ ꙗ҃копшени́цѹ. а҃зже молихъ
сѧ ѻ҃тебѣ, данеѻ҃скѹдѣѥ́вѣра твоа.
и҃ты и҃ѥ́когда ѻ҃бра́щесѧ, оу҃тверди
братiю твою. ѻ҃нже рече емѹ. гн
е сотобою готовъ ѥ́смь и҃вътемни́цѹ и҃к
смр҃тьи҃тн. "ѻ҃нже рече. глю́ тн мла кв
мла дi
ѳа дг
пе́тре, невъзгласи́тъ пѣтелъ дне,
до́ндеже трикра́ды ѿкры́жешисѧ ме
не невѣ́дѣти. И҃рече и҃мъ, ѥ́гда
послахъ вы безвлагалища, и҃бе́зъ
мѣха, и҃безъсапогъ. е҃да что лиже
ни бысте; ѻ҃нiи же рѣша ничесоже.
рече и҃, но нн҃ѣнiи имѣ влагалище,

дво҃ѕметсѧ, такожде҆ и҆мѣ́хѫ.
а҆́ще не҆́маѥ, да продастъ ри҃зѫ
свою, и҆ кѹ́питъ ножь. гл҃голѧ,
и҆́ко е҆щє пи҃сано є҆́ сѧ подоба́етъ даско
мнѣ́тисѧ о҆́мъ҆, е҆же не҆ѣ҆зако́нны
менемѣ́нисѧ. и҆ бо е҆же о҆́мъ҆ конч
нѫ и҆́маѥ. о҆́нїи же рѣ́шa. г҃и,
се но҃жа зд҃ѣ два. о҆́нже рече и҆́мъ,
доволно е҆́сть. За҃, рѧ.
И҆҆зше́дъ и҆де по о҆́бычаю на го́рꙋ є҆леѡ́нскꙋю, поѥ́мже и҆́до҆ша ѹ҆ч҃нцы є҆го.
бы́вше на мѣ́стѣ, рече́ и҆мъ. моли́
тесѧ, да не вни́дете в҃напасть.
И҆ сам҃ъ ѿстꙋпи ѿ них҃ъ и҆́ко бро҃сженіе
ка́мене, и҆ поклонь колѣ́нѣ, моля́
шесѧ гл҃а. ѻ҃тче а҆́ще во́лиши, ми
мо не҆сти ча́шꙋ сію ѿ мене҆. о҆́баче
не҆мо҆а́ во́ля, но твоа҆́ да бꙋ́детъ.
Я҆вѣ́сесѧ е҆мꙋ а҆҆гг҃лъ, и҆з не҃бесе, ѹ҆кр҃пл҃
ля́ю е҆го. и҆ бы́въ в҃подвизѣ, прилѣ
жнѣ́е моля́шесѧ. бы́сте же потъ
его а҆́ко ка́пли кро́ве ка́плющи на҆ зе
млю. и҆ воста́въ ѿ молитвы, и҆ при
ше́дъ къ ѹ҆ч҃нкомъ, о҆́брѣте и҆хъ спѧ
ща ѿ печали, и҆ рече и҆мъ, что спи
те҆; вста́вше молитесѧ, да не҆
вни́дете в҃напасть. Є҆щеже е҆мꙋ
глю́щꙋ, се наро́дъ, и҆ нарица́емый
і҃ꙋда, є҆ди́нъ ѿ двою надесѧте, и҆
дѧше пре҃ннии, и҆ прибли́жи сѧ къ і҃сꙋ
цѣловати его. сѣ́во бо бѣ знаме́нїе да
ть и҆мъ. є҆гоже а҆́щелованіе́мъ то́и е҆
́сть рече е҆мꙋ. і҃ꙋдо, лобза́нїемъ
сна чл҃ка предаѥ́ши; видѣ́вше же и҆́жесть хꙋ о҆́немъ бываемое рѣ́шa
емꙋ. г҃и, а҆́ще ѹ҆да́римъ ноже́мъ;
и҆ ѹ҆да́ри є҆ди́нъ и҆з них҃ъ а҆рхі҃
ере҃ова раба, и҆ ѹ҃рѣза е҆мꙋ ѹ҆хо де
сно́е. ѿвѣщава́же і҃с҃, рече, о҆ста́
вите до сего. и҆ косну́въ ꙋха его,
и҆сцѣли́ его. рече же і҃с҃ къ пришє҃ш
нымъ а҆рхі҃ере҃ѡ, и҆ воево́дамъ цр҃ко́в
нымъ, и҆ старцемъ. а҆́ко на разбо́й
ника и҆зыдосте съ ѻ҃ружі҃емъ и҆ дре
колми и҆́тнмъ. по вса́ дни бѣ́хъ
мн҃ѣ съ вами въ цр҃кви, не простросте
рꙋки на мѧ. но сі҃ е҆́сть ва́ша годи́на
и҆ о҆́бласть тмы́ная. Є҆мше́же его
ведо́ша, и҆ ведо́ша его въ дворъ а҆рхі҃
ере҃ѡ. Петръ же бѣ́ше и҆дꙋ́ и҆зда
лече. Вꙁжегшꙋ́шемъ же о҆́гнь посре
дѣ двора, и҆ сѣдѧщимъ и҃, и҆ сѣдѧще петръ посредѣ и҆хъ. Оу҃
зрѣвшиже его рабы́ни нѣ́кая сѣдѧщ
прицвѣтѣ, и҆ вꙁрѣвши на́нь рече.
и҆ сей съ нимъ бѣ. о҆́нже ѿрица́сѧ
его, гл҃а, жено, не зна́ю его. И҆ по
ма́лѣ дрꙋгїи видѣвъ его, рече. и҆
ты ѿ них҃ъ е҆си. петръ же рече, ч҃лче
не҆мь. И҆ мнимо ше҃ꙋ и҆́ко часꙋ є҆ди́но
мꙋ, и҆ нѣ́кїи кр҃пля́шесѧ гл҃а.
вистинꙋ и҆ сей съ нимъ бѣ, и҆ бо галиле
а҆нинъ е҆́сть. Рече же петръ, ч҃лче,
не вѣмъ е҆же гл҃еши. И҆ а҆́бїе е҆ще глю
щꙋ е҆мꙋ, вꙁгласи́ пѣтель. И҆҆ о҃
бращесѧ г҃ь къ꙯ꙁрѣ на петра. и҆ помя
нꙋ петръ сло́во г҃не, и҆́коже рече е҆мꙋ,
и҆́ко прежде да́же пѣтель не вꙁгласи́
тъ, ѿвр҃гъ́шесѧ мене трикра́ты.
и҆҆зше́дъ вонъ, пла́каше сѧ го́рко.
И҆ мꙋжіе дрꙋжа́щіи і҃а, ругаху́сѧ
е҆мꙋ бію́ще. и҆ закры́вше его, бі́яхꙋ
его по лицꙋ, и҆ вопраша́хꙋ его гл҃ще.
проро́чи, кто́ е҆сть ѹ҆да́рилъ тѧ; и҆ и҆
на мно́га хꙋ́ла́ще гл҃аху на́. И҆ и҆́ко
бысть дн҃ь, съ҆бра́шасѧ старцы лю
дстіи, и҆ а҆рхі҃ере҃є и҆ кни҃жницы, и҆ведо
ша его на со́нмъ свои́ гл҃юще, а҆́ще
ты е҆си хс҃ъ; рци на́мъ. Рече же и҃.
а҆́ще ка́мъ реку́, не҆имете вѣры.
а҆́ще же и҆ вопрошꙋ́ вы, не҃ѿвѣщаѥ́те
мн҃ѣ, ни ѿпꙋстите. ѿсе́лѣ, бу́дет
е҆мъ ч҃лческыи сѣдѧ́ о҆десноꙋ́ силы
бж҃іа. рѣша́же вси́, ты ли ѹ҆́бо
е҆си е҆мъ бж҃іи; о҆́нже къ нимъ рече,
вы глаете, и҆́ко а҆́зъ е҆смь. о҆́нїи же
рѣша, что́ е҆ще требꙋемъ свѣдѣ
тельства; сами́ бо слы́шахомъ
ѿ ꙋстъ его.

Гл҃а, кг҃.



Вста́вше все мно́жество
и҆хъ. За҃, рі҃.
Ведо́ша его къ пилату.
Нача́ша же нань ка́дити глю
ще. сего́ о҆́брѣто́хомъ раз
вращꙋ́ща людꙋ́ нашꙋ, и҆ вꙁбра
ня́ющa кесарево́ дань да́ти, гл҃ю
ща себе хр҃та́ цр҃я быти. Пилатже въ
прси́ его гл҃а. Ты ли е҆си цр҃ь і҃ꙋде́ѡ;
о҆́нже ѿвѣщавъ рече е҆мꙋ, ты

глѣши. Пилáтже рече къ архїерéомъ и народу, никоéже обрѣтáю вины сѣ цѣсемъ. Они же кріпляхуся глюще, ѩко раз кращáетъ люди, оучá по всей иудéи, начéвъ ѿ галилéа, дондеже. Пилáтже слышавъ галилéю, въпроси, аще человѣкъ галилéанинъ естъ. разумѣвъ ѩко ѿ власти иродовы естъ, посла его къ ироду, сущу и тому въ ерлимѣ въ тыи дни. Ирод же видѣвъ іса, радъ бысть зѣло. бѣ бо желáа ѿ многа врéмене видѣти его, занеслышаше мнóга о немъ, и надѣяшеся знаменїе нѣкое видѣти ѿ него бывáемо. въпрашáше же его словесы многы, он же ничесоже ѿвѣщаваше ему. Стоáхуже архїерéе и книжницы пристóжно вадяще нань. Ѹ срамивъ же его ирод съ воими своими, и поругáвся, облъкъ его кризу свѣтлу, и посла кратиѳа его къ пилáту. Бысть же ѳи другá и прóже сии пилáтъ въ той день сь собою, прéже бо бѣста враждую имуща между собою. Пилáтже сзвъвъ архїерéа и кнáзе люди, рече къ нимъ. привéдосте ми человѣка сего, якоже развращающа людьми. и се азъ предъ вами испитавъ, ниедину обрѣтохъ человѣку сему вины, въ нéже нань вадите. но ни ирод. послах бо его къ нему, и се ничтоже смрти достойно сотворено естъ ѹму. Показавъ оубо его ѿпущу. Нуждуже имáше на вся праздники ѿпущати имъ единого. Въскрикнушаже вси народи, глюще. возми сего, ѿпусти же намъ Варáвву. иже бѣ за нѣкую крамолу бывшую въ градѣ и оубийство, вверженъ въ темницу. Пакиже пилатъ къ нимъ, хотя ѿпустити іса. они же къ нему кричáхуся глюще, распни распни его. Он же третицею рече къ нимъ, что бо зло сотвори сей? и ничесоже достойна смрти обрѣтохъ ѹ немъ. покажь оубо его ѿпущу. Они же прилежáхуся гласы великими, просяще его на распятїе. и оуспѣваáху гласи ихъ, и архїерéйстїи. Пилáтже посуди быти прошенїю ихъ. ѿпусти же имъ

же за крамолу и оубийство вверженаго въ темницу, его же прошáхуся, іса же преда коли имъ. и паки поведóшаго его, емуже симóнъ киринéа граду идущу весéлу, възложиша нань крестъ носити по ису. Идяше же велиимъ его народомъ людии, и жены, иже плакахуся и рыдáхуся его. Обращь же се къ нимъ іс, рече. дщери іерлимскы, неплáчите о мнѣ, обаче себе плáчите, и чадъ вашихъ. ѩко се дни градъ, въ нéже рекутъ. блажéны неплодныя, и оутробы иже не родиша, и перси, иже недоиша. тогда начнутъ глáти горамъ, падѣте нáмъ. и хлмóмъ, покрыйте ны. зане аще кóрень древу сему творятъ, всуе что сотворитъ?

За, рай.

Ведóмъ же ины два злодѣя снимъ оубити. и егда пріидоша на мѣсто, нарицáемое лобное, тамо распáша его, и злодѣя. одного оубо одесну ю, а другаго ошуюю. іже глаше, отче ѿпусти имъ, не вѣдятъ бо что творятъ. Раздѣляюще же ризы его, метáхуся жребїа. и стоя людіе зряще. Ругахуся же и кнзи съ ними глюще, иныя спасе, да спасетъ и себе. аще той есть христосъ божїи избранный. Ругáхуся же ему и воини приступающе, и оцту приносяще ему, и глахуся. аще ты еси царь иудейскъ, спаси себе самъ. Бѣ же и написаніе написано надъ нимъ, писмены еллинскыми, римскыми, и еврейскыми. сей есть царь иудейскъ. Единъ же ѿ обѣсившихся злодѣй хулáше его, глá. аще ты еси христосъ, спаси себе и нас. ѿвѣщавъ же другїй, прещáше ему, глá. ни ли ты боишися бга, ѩко и ты въ томже осуженїи еси? и мы оубо въ правду. достойная бо подѣломъ нашимъ пріемлевъ, сей же ничтоже зла сотвори. и глáше ісови. помяни мя, егда пріидеши въ цртвїи твоемъ. и рече ему іс. аминь глю тебѣ, днесь со мною будеши въ раи. Бѣ же часъ ѩко шестый, и тма бысть по всей земли, до часа девятаго.

ѡ̑помре́че ѥ̑ѧце , ѡ̑ставѣ ц҃рко́вная ра
дра́ѕа посредѣ . ѝ҆ вскѹ́ѕлаше гла́со
лу̑ 4 ве́лїе мі̑ , рече . ѡ҆́ѿче , в҃ру́цѣ твою̀
предлю̀ дх҃мо́й , пе́ѭ аре́кѣ , ѝ҆́здъ
ше . ѕ҆ндѣ́ же сотни́нкы бы́кшее ,
просла́ви ба҃гла . ѥ̑вѣ́стинѹ ч҃лкъ се́й
пра́веденъ бѣ . ѝ҆ сей прише́шеи на
ро́дни напоко́рнѣй , ѥ̑ндѣ́ще бывало́
щаа , ѥ̑ю́ще пр҃тенево́а , вѣ҆ѕвраща́
хѹ́ѕа . Сто́ѧхѹ же вдн ѕна́емїи е҆го
ѡ̑ѕдале́че , ѝ҆ же́ны спосле́дѣвшаа ѿ
шла е҆мѹ̀ ѿ галиле́а , зрѧ́щеснхъ .
ма кѳ ѝ҆́же мѹ́жъ , и҆́менемъ ѡ҆́сиф҃ъ , сонѣ
ма кі тни́къ сы́й , мѹ́жъ бл҃гъ и҆ пра́ведъ ,
ѡма кѳ сей не бѣ́ъ прист҃а сонѣ́тѹ и҆ дѣ́лѹ и҆ ,
ѿ а҆рїмаѳе́а гра́да і҆ѹдѣ́йска , и҆́же
ча́ше и҆ ѿ́ й ц҃рт҃вїа бж҃їа . сей при
е҆ѕѹ́пль кпила́тѹ прос҃и тѣло і҃сово .
ѝ҆ снемъ е҆́ѡ́вни́ть пелїанницею , и҆
положи́ е҆ вѣ́гробъ и҆́ѕсѣчень , вне́мъ
же не бѣ́ъ никто́же никогда́же положе́ .
ѝ҆ дне́ бѣ́ъ пятоко́ть , и҆ сѹббо́та свита́
ше . вскѹ́пѣвше же шешедшїи , и҆́же бѣ́ъ
хѹ̀ пришли́ сни́мть ѿ галиле́а , ѥ̑ндѣ
шя гробъ , ѝ҆́ко положено бы́сть тѣ́
ло е҆го́ . вѣ҆ѕвращьшесѧ ѹ҆гото́ва
ша а҆рома́ты и҆ мѵ̑ро , и҆ сѹббо́тѹ ѹ҆́сѣ
ѹ҆́молчѣ́ша по҆ ѕапове́ди .

Глл҃ , кѳ҃ . ѕа҃ , рѣ҃ і҃ .



ма кѳ ѹ҆ѕѣ́дїнѹ же ѹ҆́ѕсѣ́ сѹ́ть , ѕѣлѣ́
ю кѳ рано , прїи́доша на́гробъ .
посла́вшѣе ѹ҆гото́вашя а҆ро
ма́ты . ѝ҆ дръгы́ленїими .
о҆́брѣтоша же ка́мень ѿ ва
лє́нъ ѿ гроба . и҆́ вшедшене о҆́брѣто́ша
телесе г҃а і҃а . ѝ҆ сы́сть недомы́сла
шимелѧ и҆́тъ о҆́всемъ . ѝ҆ се́ мѹ́жа два
ста́ста вѣ́нхъ , ври́захъ бли́щащи
ся . Прнетрѣ́шя ми́ъ же бы́кшими
и҆́мъ , и҆ покло́нши ми́ъ ли́цѣ на́ зе́млю .
реко́ста́кни́мъ . Что̀ и҆́щете́ жива́
го е҆ми́ртвыми ѕ҆ нѣ́сть здѣ , но̀ въ
ѡма кѳ ста . помни́сте и҆́ко же гл҃а ва́мъ
ма кѳ а҆ ещесы́нъ галиле́ѣ , гл҃а . и҆́ко подоба́ет
ма кѳ в҃ сы́нѹ ч҃лческомѹ пре́дану бы́ти . и҆ рѹ́цѣ
ч҃лкъ грѣ́шны́мъ , и҆ пропа́сти бы́ти ,
и҆ тре́тїи дне́ въскре́снѹти . и҆ поманоу
шя глаго́лы его́ . ѝ҆ вѣ҆ѕвраще́шесѧ ѿ гро
ба , вѣ҆ѕвѣсти́ша вса́мїа сїа́ е҆ди́ноумна
десѧте , и҆ всѣ́мъ прочи́м . Бѣ́шаже
магдали́ни ма́рїа , и҆ і҆ѡа́нна , и҆ ма́
рїа і҆а́кова , и҆ прочаа сни́ми , и҆́же
гл҃аху́ кта҃ апломъ е҆́ѧ . и҆́ѧ́ кѣ́шя сапре
ни́ми и҆́ѧ́ колѧ́ гаа́нѣхъ , и҆ не вѣ́роваху́
и҆́мъ . ѕа҃ , рѣ҃ і҃ .

Пе́тръже вставь течѣ къ гробу̀ . ѡ҆ і҆ѡа
и҆ прини́кь , ви́дѣ ри́зы е҆ди́ны лежа́щя .
ѿ и҆ дѣ́ше се́бѣ дивлѧ́ сѧ бы́шемѹ . Ѝ҆ се ѡма
два и҆́ѡ́ вѣ҆ста́й дѹ́ша въ то́ же дне́ ,
вѣ́сь , ѿ сто́ѧ́ща ѹ҆ста́дїи шесть деся́т
ѿ і҆ерли́ма , е҆́же и҆́мать е҆ммаѹ́съ .
и҆ та́ сѣ́сть до ластакше́сѣ о҆́бе сѣ́хѹ
прикліючшихся . и҆ бы́сть о҆́бе сѣ́дѹщи
ма́йма не́во прашающимася . Ѝ҆ са
і҃ е҆ приближи́шеся и҆ дѧ́ше сни́ма , о҆́чи
е҆ю̀ дръжа́ста сѧ да́его не позна́ста .
ре́ѣ же къ ни́ма . что̀ ѹ҆́ѕ сѣ ловесе́сїа , о҆
и҆́же е҆ступа́ете ко е҆́бѣ и҆ дѹ́ша ,
и҆ е҆́ста дрѧ́ма ѕ҆ ѿ́ вѣщѧ́вше е҆́ди , е҆мѹ̀
и҆́мать клеѡ́па , рече́ же къ нему̀ . ты̀ли е҆́ди
при́ше́ле е҆́си въ ерли́м҃ , и҆ не ѹ҆вѣ́дѣ бы
ваши вне́ въ дни́ѧ ѕ҆ и҆ рѣ́ма къ ни́м҃ ѕ҆ кы́и ѕ҆
о҆́на же рѣ́ста е҆мѹ̀ , и҆́же о҆́ѕ сѣ назаря
ни́нъ , и҆́же бы́сть мѹ́жъ про́рѣкъ , е҆и
лентѣ дѣ́ломъ и҆ сло́вомъ , пре́дъ бг҃омъ ,
и҆ всѣ́мъ людьми . Ка́ко предаша́ е҆го
а҆рхїере́е и҆ кнѧ́зи на́ши на о҆́ѕ сѹжденїе
еме́ртви , и҆ распѧ́ша е҆го . мы̀ же на
дѣ́хомсѧ , и҆́ко сей е҆́сть хотѧ́ и҆ѕба
вити і҆и҃лѧ . Но̀ и҆ на всѣ́ми сими ,
тре́тїи се дне́ и҆́мать днесь , ѿ не ли
же сїа́ бы́ша . Но̀ и҆ жены и҆ ны́ ѧ́ша
ѹ҆ѕ же́ши́ша ны , бы́шя ра́но ѹ҆́ѕтро
ба , и҆ не о҆́брѣтше теле́се е҆го , прїи
до́ша глю́ще . и҆ ви́дѣ́ніе а҆́гг҃лъ ки ви
ша , и҆́же глаго́ста е҆го́ жи́ва . и҆ и҆до́ша
нѣ́цїи ѿ ны́ ѧ́ сты́хъ гробъ , и҆ о҆́брѣто́ша
та́ко , и҆́ко же и҆ жены рѣ́ша , самого
же не ви́дѣ́ша . и҆́ то́и рече́ къ ни́м҃ ѕ҆
со́не е҆мы́сленаа , и҆́ко сла́ѕи сердцем҃ ,
е҆́же вѣ́ровати о҆́бе сѣ́хъ , и҆́же гла́ша про
ро́цы . не сїи ли подоба́ше пострада
ти хѹ̀ , и҆ вни́ти въ сла́ву е҆го́ ѕ҆ и҆ на
ча́въ ѿ мѡ́ѵсе́а , и҆ ѿ всѣ́хъ про́ро́къ ,
ѕ҆ ска́да́ше и҆́ма , ѿ всѣ́хъ писа́нїи и҆́же
о҆́не́мъ . и҆ приближи́шася кве́сь ,
ви́ѭже и҆ дя́ста . и҆ то́и творя́шеся
далеча́ше ити . и҆ ну́жаста е҆го́ глю
ще . о҆́ста́ни сна́ма . я҆́ко къ вечеру̀
е҆́сть , и҆ приклони́ся е҆́сть дне́ . и҆ вшя

ни́дѣсни́ма ѡ҃блещтн. и҃бы́стьжѧ
вьзлеже́нима. прiи҃хлѣвь, бѣ҃ви,
и҃преломи́кть дашеи҃ма. ѡ҃нѣма
же ѡ҃вртѣзо́стасѧ ѡ҃чи, и҃позна́стіа
его. и҃пiи҃ нѣкидимь бысть и҃ма.
и҃рекоста кѣевь, нѣсрцелна́ю гора
бѣвна́ю. ѣ҃гда́ глаше на́лiа напухтн,
и҃жѧкоскаѕовкаше на́лiа пнса́нiа; и҃вть
встáвшакто́чаевь, вьзкрадтнѣстіа
сѧ вь҃i҃ерли́мть. и҃ѡбрѣтѣ́стасѧвько
кѣ́плены ѣ́диного на́десѧте, и҃нѣже
бáхусни́ми. глѣщихъ, ѩковьй
стнннѹкѣстѧтъ, и҃мѣнмелѣ́монѣ.
и҃тѧповѣ́дѧстаѩжебышанапухтн,
и҃жѧкопозна́сѧи҃ма вьпреломленiихлѣ
ба. зѧ, рдi.

*ма бі Сѣ́жеи҃мть глѣщемь, самть і҃ѣ́стѧ
ісѧ к посредѣ́нхъ, и҃глаи҃мть, мнртвѣ́.
два гі оубо́лькшежесѧи҃прнѣ́гра́шнибы́ше,
лнлхѹ дхъвнда́ще. Ѩречеи҃мть,
что́ слышенн ѣ́сте, и҃почтiѡ́ полны
шлéнiа вхо́дать вѣ́рцава́ша; сѝ
днтерѹцѣмонѣнно́ѕѣмонь, ѩкосамть
а҃зкѣ́ѣмь. ѡ҃сѧжнтемѧи҃вндите,
ѩкодхъ пло́тн и҃кости неймать,
ѩкоже менѣ вндитеи҃мѹща. Нѣе
ректь, показа́и҃мть рѹцѣ и҃но́ѕѣ.
ѣ҃щеже невѣрѹ́ющемь и҃мь, ѡ҃ра́до
стн ничдя́щемсѧ, рече́и҃ матели
что́сновѣ́дно сдѣ. ѡ҃нiже да́шаѣ́мѹ
рыбы печенычасть, и҃ѡ҃пчелькотѣ.
и҃ѣземьпренiмнѧеть. Речежѣ.
ѣ҃сѣдтть словесѣ, ѩ҃же гла́хъ вамь
ѣ҃щевын свáми. ѩкоподобаетьвсѣ
ча́тнсѧвѣ́мтьнапнса́нымь, вьзко
нѣмоѵ҃сѣѡбѣ, и҃пррцѣхъ, и҃ѱалмѣ
ѡ҃мнѣ. ѵ҃Тогда́ ѡ҃кры́сѣ́и҃, ѹ҃мъ, ісѧ ѕ
разѹмѣтнн пнса́нiа. и҃рече и҃мть.
ѩкотáкопнса́ноѣ́сть. нтáкоподоба́
ше пострада́тнхѵ. и҃вьскрнѹтн
ѡ҃мр҃твыхъ трéтiиндь. и҃пропо́вѣ
датнсѧвть҃и҃ма ѣ҃гопокаа́нiю. и҃ѡпѹ
щенiюгрѣхомть, вьвсѣхъѩ҃зы́цѣ,
начéнше ѡ҃нѣ́ерли́ма. выже ѣ́сте свѣ
* ісѧ бі дѣтелiѣ́енмь. ѵ҃Нѣе а҃зъ посла́ю ѡ҃бѣ
два ѧ тованiе ѡ҃цáмоегонабы. выже сáдѣ
тте вьградѣ і҃ерли́мѣстѣ, до́ндеже
ѡ҃блечѣ́тесѧ сúлоювышe. Нѕбѣже
и҃хъ ко́нь, довнданiа. и҃вьѕдвигъ
* ѧ҃ма бі рѹцѣевон, бѣ҃ви и҃хъ. ѵ҃и҃бысть ѣ҃гда
бáкашеи҃хъ, ѡ҃стѹпи҃ѡ҃нн, и҃вть дѣ ѧ
зношáшесѧна́нѣ. и҃пiи҃ поклонн
шисѧѣ́мѹ, и҃вьсъкратнѣшасѧвь
і҃ерли́мть ера́достiю велúкою. и҃вьхѵ
кынѹвьцр҃кви, хвалáще и҃блáгáще
бѣ҃а. а҃мнь.

Ѣ҃же ѡ҃лѹкиѕ етаго ѣ҃ѵ҃лнета, ѩ҃ матть
всѣсть, кѧ, гла, а҃значалть цр҃ко
вныхъ, рдi.

Предмесло́кiе, ѣ҃же ѡ҃ і҃оа́нна, ет҃а́го
ѣ҃ѵ҃а́лiа.



жедхъсмла, внемощнетво
ршáетсѧ. ѩкоже пнсмно
ѣсть, и҃квь҃ѹемь. вне́мо
щнже нетелесѣ́точiю, но
ѹ҃сѡ́и҃слова и҃премѹдростн,
наи҃ѕыцьлежáщa. и҃сѣ́ѩбы ѡ҃мно́
гыхъ ѹ҃сѡ́нныхъ. пачеже ѡ҃нже ѡ҃бе
лúкомь бг҃осло́вь и҃вратть хр҃ть бла́го
датiю зрúмѣмть. Сѣ́нбо рыбáра
ѡ҃ц҃а бѣ. тѹжехúтростьѡ҃чьескую
прехода. неточiю ненаоу҃ченьбѣ
і҃ѡдéйскаго, и҃ѣллнньскаго наказá
нiа. но и҃ѡнѹдьбезкнúжень, ѩкоже и҃бѣ҃тѣвеным лѹка вдѣáннхъ свѣ
дѣтельствѹетть ѡ҃немь. и҃бо ѡ҃чь
ствоего хѵ҃дожнненарóчнто. и҃ѩкоже
слово́бытннословéсныя, но рыбáрскыя
хúтростн. вндеáнда бо сего и҃зне
сѣ. но ѡ҃бáче сúцевым некнигочiи не
нарóчитым, и҃же нничтоже и҃мын сло
вáщее. вúнь коегоѹ҃лѹчн дхá.
ѩкоже ѩ҃же нне́дінть ѡ҃нныхъ трiехъ
ѣ҃ѵ҃лнетъ, прьвое настьнаоу҃чн. сiа
сѣ́нвьзгрѣмть. понеже ѡ҃нѣмть ѹ҃
пражнáющемсѧ ѡ҃тѣлéсны хр҃вѣх.
и҃нничтоже ѡ҃превѣчнемь его бытiи
вѣнѣнше нѡ҃вьѩ҃вленнѣнше рекшн.
потрéба бѣ, данекогда́ нѣцiи до́лѣ
плѣжѹщен, и҃нничтоже высоко разѹ
мѣтнмогѹщен, вьзнепщѹютть
хѵ҃ тогдапéрвѣе вбытiе прiнтн ѣ҃гда
ѡ҃мáрiяродúсѧ. а҃непревѣчно ѡ҃ц҃а
родúтнсѧ. ѣ҃же велúко пострада́ нпа
вель самосатскым. Сего ради ве
лúкiи і҃оа́ннъ, ѡ҃горнемть роженiнкть
спрiéмлетъ. ноу҃ бо, нижевьплоще
нiе слóва невъпоманѹто ѡ҃стáви.
рече бо, и҃ело́вко плотьбысть. Ѩкоже
нѣцiи рѣша, ѩкомолúша его

православнїи, написавшимъ ѡго
дшемъ рожденїи. якоже бывшимся
прежнимъ ересиархомъ вѣдѣхъ ѡнѣхъ,
предающїи чака простабытиїса.
ѥгдаже хотѣвшимъ сими, яже иныхъ
ѹлучити прочести, подобнѣйшимъ
тамо ѥже ѡвѣе истиннымъ повѣсти.
посудимъ же, яко здраво имущїи,
инечтоже къблагимъ рекшимъ апло.
яже нѣмо рѣшлоки, или съврьше
ниѣ ѡставиша. ѥїаже семѹ распро
стрети, низъискити. и приложи
тискоимъ благовѣстїемъ, ѥже сти
ѧ въпатмѣ ѡстровѣ, капочѣнѣ
пребывая, повторидесѧтьи двою
лѣтѣхъ хвалѣ възнесенїа.
данамъ ѹжегломъ
разѹмѣнїе.
сначала бѣ
слово.

Ѿ сѡ҃анна сватовѣ҃ніѥ

гл҃а , а · за , а ·



Начáлѣ бѣ слóво , и слóво бѣ
кол҃а а оу҃бо , и бг҃ъ бѣ слóво · сѐ
бѣ и҃скони оу҃бо · в҃сѣ тѣ҄
бы҄ша · и҃ безѣ негѡ ничтоже
бы҄сть ѥ҃же бы҄сть · в҃ тѣ҄мъ
ѕ҃ нн҃ ѕ҃ нн҃ жи҃вотъ бѣ , и҃ жи҃вотъ бѣ свѣтъ
г҃ нн҃ чл҃комъ · и҃ свѣтитъ вътмѣ свѣти
мса тѣ , и҃тмá ѥ҃го нео҃бъмѣтъ · бы
мса ѕ҃ ѥ҃ть чл҃къ посланъ ѿ҃ бг҃а , и҃мѧ ѥ҃мꙋ
лꙋ г҃ іоа҃ннъ · сѐи прїи҃де въ свѣдѣтельство
ѥ҃тво , да свѣдѣтельствꙋетъ ѻ҃
свѣтѣ , да вси вѣрꙋ и҃мꙋтъ ѥ҃мꙋ ·
Нѣ҄ бѣ тоѧ҄ свѣтъ , но да свѣдѣтельствꙋетъ ѻ҃ свѣтѣ · бѣ свѣтъ и҃стин
нꙑ҄ , и҃же просвѣщаѥ҄тъ вса҄каго
чл҃ка гра҄дꙋща҄го въ мі҃ръ · в҃ мі҃рѣ
бѣ , и҃ мі҃ръ тѣ҄мъ бы҄сть , и҃ мі҃ръ
ѥ҃го непозна҄ · в҃ свое҄ прїи҃де · и҃ свои҄
ѥ҃го непрїа҄ша҄ · ѥ҃лицыже прїа҄ша҄
ѥ҃го , дасть и҃мъ ѻ҃бласть чадомъ
бж҃їимъ бы҄ти , вѣ҄рꙋющимъ въ и҃мѧ
ѥ҃го · и҃же не҃ѿ кро҄ви , ни҃ѿ похо҄
ти плотьскыа҄ , ни҃ѿ похоти мꙋжь
скыа҄ , но ѿ҃ бг҃а родишасѧ҄ · и҃ слово
плоть бы҄сть , и҃ вселѝсѧ нꙑ҄ ·
и҃ видѣхомъ слáвꙋ ѥ҃го , слáвꙋ ꙗ҃коже ѥ҃дї
нороднаго ѻ҃ц҃а , и҃ полнъ бл҃гтиѳ҃ и҃
и҃стинны · іоа҃ннъ свѣдѣтельствꙋ
ѥ҃тъ ѻ҃немъ , и҃ вꙑ҄къ҄ гл҃а҄ . сѐи бѣ
ѥ҃гожерѣхъ , и҃же по мнѣ градꙑ҄н ,
предомною бы҄сть , ꙗ҃ко первѣе мене
кол҃а а бѣ · и҃ ѿ҃ и҃сполне҄нїа ѥ҃го мы вси прїа҄
хомъ , и҃ бл҃гть въ бл҃гть · ꙗ҃коже
ко҄нъ мо҃ѵсе҃ѡ҃ дан҃ бы҄сть . бл҃гтьже
и҃ и҃стинна і҃с҃ хт҃ъ бы҄сть · за , б ·
ѕ҃ іоа҃ нн҃ г҃ а҃ и҃ тн҃ ѕ҃ Бг҃а никтоже видѣ нигдѣже . ѥ҃дино
ро҄дныи сы҄нъ , сы҄и влоно҄ ѿ҃ чи , то҄и
и҃сповѣда · и҃ сѐ ѥ҃сть свѣдѣтельство
іоа҃нново . егда посла҄ша҄ жидове ѿ҃
і҃ерли҄ма и҃ереѧ҄ и҃ левꙋ҄ты , да къто
нн҃ г҃ ѥ҃сѝ тѣ҄го , ты кто҄ ѥ҃сѝ ; и҃сповѣда ,
и҃не ѿ҃ре҄кесѧ · и҃сповѣда , ꙗ҃коже
емꙋ а҃зъ хс҃ · и҃ въпросѝшасѧ҄ го . что
оу҃бо , и҃лиа҄ ли҃ есѝ ты ; и҃ гл҃а҄ , не҃ смь .
прр҃къ ли҃ ѥ҃сѝ ; и҃ ѿ҃ка҄зꙋа , и҃и . въ
шаже ѥ҃мꙋ , кто҄ ѥ҃сѝ , да҄ ѿ҃ꙋмы
послáкшимъ нꙑ҄ . что҄ глеши҄ ѻ҃
тебѣ самомъ ; рече . а҃ зъ гла҄сꙋ во
ꙗ҃ісаіа л҃ мса г҃ лꙋ г҃ мса а҃ пїю҄щаго въ пꙋ҄стꙑни , и҃спра҄вите пꙋ
ть гн҃ѧ , ꙗ҃коже рече и҃саі҃а прр҃къ ·
И҃ посла҄нїи , бы҄ хѵ҃ ѿ҃ фарнеи҄ . и҃ къ
просѝшасѧ҄ го и҃ рѣ҄шасѧ ѥ҃мꙋ . что҄ оу҃ но
крщаѥ҄ши , а҄ще ты не҃ хс҃ . и҃ ни
ли҃ , ни прр҃къ ; ѿ҃ ка҄зꙋа и҃мъ іоа҄
ннъ , гл҃а҄ . а҃ зъ крщаю҄ водо҄ю , посре
дѣ҄ же вас҄ стои҄тъ , ѥ҃гоже вы не вѣ҄
сте . и҃ то҄и ѥ҃сть гра҄дꙑ҄н помнѣ҄ , и мса г҃
же предомно҄ю бы҄сть . ѥ҃мꙋже не҃ сьмь мса а҃
а҃ зъ достои҄нъ , да҄ ѿ҃рѣ҄шꙋ ремене҄ сѧ лꙋ г҃
погꙋбѣ҄го · сїа҄ въ вифаварѣ҄ бы҄ша҄ , ꙗ҃ ѳ҃
ѻ҃бонъ полъ іорда҄на . и҃дѣже бѣ іо ли҃ и҃ дн҃
а҄ннъ крт҃ма · нн҃ ѕ҃

за , г ·

Въ оу҃трїе же , видѣ іоа҄нн҃ ї҃ѧ гра
дꙋща҄ ко҄ѥмꙋ . и҃ гл҃а҄ , се а҃гнецъ бж҃їи ,
вземлѧ҄ грѣхы҄ мі҃рꙋ . сѐи ѥ҃сть ѻ҃не
мже а҃ зъ рѣхъ . помнѣ҄ градетъ мꙋ
жь , и҃же предомно҄ю бы҄сть , ꙗ҃коже
рѣ҄ве мене бѣ҄ · и҃ а҃ зъ не҃ вѣ҄дахъ ѥ҃го ,
но да҄ и҃мѣ҄ сѧ и҃ лѣ҄ви , сего҄ ради прїи
дохъ а҃ зъ крщаю҄ крт҃ма · и҃ свѣдѣтелъ
ствова҄ іоа҄ннъ , гл҃а҄ . ꙗ҃ко видѣхъ мса г҃
а҃ хъ сходѧщꙋ ꙗ҃ко голꙋ҄бъ ѿ҃ нб҃се , и мса а҃
пребы҄сть нанемъ . и҃ а҃ зъ не҃ вѣ҄дѣхъ лꙋ г҃
ѥ҃го . но посла҄вꙑи мѧ крт҃ити крщаю҄ нн҃ ѕ҃
ю , то҄и мнѣ рече . на негоже оу҃зри
ши дх҃ъ сходѧщь , и҃ пребꙑва҄ющь на
немъ , то҄и ѥ҃сть крт҃ли҄ дх҃омъ ѥ҃тъ и҃
мꙋ҄ще . и҃ а҃ зъ видѣхъ , и҃ свѣдѣтель
ствова҄хъ , ꙗ҃коси҄ ѥ҃сть сы҄нъ бж҃їи .

за , д ·

Въ оу҃трїе же па҄ки стоа҄ше іоа҄ннъ ,
и҃ ѿ҃ оу҃чи҄никъ ѥ҃го два҄ . и҃ оу҃зрѣ҄въ і҃ѧ
гра҄дꙋща , гл҃а҄ . сѐ а҃гнецъ бж҃їи .
И҃ слы҄шасте а҃ го҄ва оу҃чи҄ка глю҄ща ,
и҃ по҄ѥ҃ста и҃ дѣ҄ста . ѻ҃бращьшесѧ҄ і҃ѧ ,
и҃ ки҄ видѣ҄въ а҃ по҄ѥ҃ста и҃ дꙋща҄ , гл҃а҄ и҃ма ,
чесо҄ и҃щета ; ѻ҃ наже рѣ҄ста҄ ѥ҃мꙋ . ра
ввн , ѥ҃же гл҃ется сказа҄емо , оу҃чи
телю , гдѣ живеши ; и҃ гл҃а҄ и҃ма ,
прїидѣта и҃ видѣта . Прїидо҄ста же

ѝкндѣ́ста гдѣ живѧ́ше , ѝоу́него пребы́ста дни́ тои́ . бѣ́ же часъ ѩ́ко десѧ́тыи . бѣ́ же а҃ндре́а бра́тъ сі́ мона петра̀ , є҆ди́нъ ѿ҆ двою́ слы́ша кіи́ѡ҃ѡ҃ а҃нна , ѝпоѧ́тъ ше́шею . ѡ҆брѣ́тє сі́м пре́жде бра́та своє́го сі́мона , ѝгла́ѥ́мꙋ . ѡ҆брѣто́хѡ҃ мессі́ю , є҆́же є҆́сть ѥ҆сказа́емо хс̃ . ѝприведѐ є҆́го кі҃ѡ҃ѵ . вꙁрѣ́вше нань і҃с̃ , ре́ . ты є҆сі́ сі́мѡнъ сы́нъ іѡ́нинъ , ты нарече́шисѧ кі́фа , є҆́же ѥ҆сказа́єтсѧ петръ . ѕ҃а , є҆ .

вꙋ́трѣ́нѥ же вꙁхоте́ ѝзы́ти ѩ҆́гда анле́ю , ѝо҆брѣ́тє филі́ппа . ѝгла́ ѥ́мꙋ , гради́ помни́ . бѣ́ же филі́ппъ ѿ҆ вифсаи́ды , ѿ҆ града̀ а҃ндре́ова ѝ петро́ва . ѡ҆брѣ́тє филі́ппъ наѳана́ила , ѝгла́ѥ́мꙋ . є҆́гоже писа̀ мѡ́ѷсі́и вꙁако́нѣ , ѝпр҃рцы , ѡ҆брѣто́хѡ҃ і҃с̃а , сы́на і҃ѡсі́фова и҃же ѿ҆ назаре́да . ѝгла ѥ́мꙋ наѳана́илъ , ѿ҆ назаре́да мо́жє ли что̀ добро̀ бы́ти ; гла́ ѥ́мꙋ филі́ппъ . прі́ими ѝ҆ ви́ждь . ви́дѣвше і҃с̃ наѳана́ила гряꙋ́ща и҃ сєбѣ́ , ѝгла ѡ҆не́мъ . сє вꙑ́ и҃стинꙋ і҃зра́илтани́нъ , вне́мже льсти́ нѣ́сть . гла́ ѥ́мꙋ наѳана́илъ . ка́ко мѧ зна́еши ; ѿ҆вѣ ща́ і҃с̃ , ѝрече ѥ́мꙋ . прежде́ даже́ не вꙑ́ѩ҆́ла тебе филі́ппъ , сꙋ́ща подсмоковни́цею ви́дѣхъ тѧ . ѿ҆вѣща̀ наѳана́илъ , ѝгла́ѥ́мꙋ . рабви́ . ты є҆сі́ сы́нъ бжі́и , ты є҆сі́ цр҃ь і҃зра́илевъ . ѿ҆вѣща і҃с̃ , ѝрече ѥ҆́мꙋ . занеже рѣ́хѡ҃ тѝ , ѩ҆́ко ви́дѣхъ тѧ подсмоковни́цею , вѣ́ришї . бо́лшаѧ сі́хъ ѹ҆́зриши . ѝгла ѥ́мꙋ . а҃мі́нь а҃мі́нь глю́ вамъ . ѿ҆се ѧ҆́ ѹ҆́зрите не́бо ѿ҆вре́сто , и҃ а҃гґлы бжі́и вꙁходѧ́ща , и҃ нисхожда́ща на сы́на человѣ́ческаго .

гла҃ , ѕ҃ . ѕ҃а , ѕ́ .



вътре́тїи днь , бракъ бы́сть ви́ѳанїи галиле́йстѣи . и҃ бѣ̀ мт҃и і҃ѵ̀ова тꙋ́ . ѕ҃ва же бы́сть и҃ і҃с̃ , ѝ҆ ѹ҆́ченицы є҆́го на бракъ . ѝ҆ недоста́кшꙋ вина̀ . гла́ мт҃и і҃ѵ̀ова кнемꙋ́ , вина не и҃мꙋ́тъ . гла́ и҃ і҃с̃ . что̀ є҆́сть мнѣ̀ и҃ тебѣ́ жє́но ; не ѹ҆ пріи́де часъ мо́и . гла́ мт҃и є҆́го слꙋгамъ . є҆́же а҆́ще гла́ є҆тъ вамъ , сътвори́те . бѣ́хꙋ же тꙋ҃ каменны́ шє́сть , лежа́ще по ѹ҆́чищенїю ѝ҆ꙋдє́йскꙋ , кадѣ́ сѣпщемъ подвѣ́ма и҃ли трїе́мъ мѣ́рамъ . гла́ и҃мъ і҃с̃ , наполни́те водо́носы водꙑ́ . и҃ напо́лниша и҃хъ до вє́рхꙋ . и҃ гла́ и҃мъ , почерпни́те нн҃ѣ , и҃ принесѣ́те а҃рхі҃тріклі́нѡви . и҃ принесо́ша . и҃ ѩ҆́коже вкꙋси́ а҃рхі҃тріклі́нъ вина бы́вшаго ѿ҆ водꙑ , и҃ не вѣ́дѧше ѿ҆кꙋ́дꙋ є҆́сть , слꙋ́гꙑже вѣ́дѧхꙋ поче́рпшеи҃ во́дꙋ . приглаша́ женниха́ а҃рхі҃тріклі́нъ , ѝгла́ ѥ́мꙋ . вси́ч҃къ человѣ́къ , пре́жде до́брое вино̀ полага́етъ , і҃гда ѹ҆пі҃ю́тсѧ , тогда́ хꙋ́дшее . ты же сътвори́лъ є҆сі́ добро́е вино̀ досе́лѣ . сі́е ѕ҃ѣ твори́ нача́токъ зна́менїемъ і҃с̃ , ви́сѧ галиле́йстѣи , и҃ ѩ҆́ви сла́вꙋ свою́ , и҃ вѣ́роваша во́нь ѹ҆́ченицы є҆́го .

ѕ҃а , ѕ҃ .

По семъ сни́де ви́капернаꙋ́мъ , самъ и҃ ма҃ти́ є҆́го , и҃ бра́тїа є҆́го и҃ ѹ҆́ченицы є҆́го , и҃ тꙋ́ немно́гы дни́ пребы́ша . и҃ бли́ бѣ̀ па́сха і҃ѹдє́йска , и҃ вꙁы́де і҃с̃ во і҃ер҃лимъ , ѝ҆ обрѣ́те вꙋ҃ хр҃ѣ́мѣхъ продаю́щѧ во́ѡ҃ца̀ и҃ волы́ , и҃ голꙋ́би , и҃ сѣдѧ́щѧ менꙗ́ники сѣдѧ́щѧ , и҃ сътвори́въ би҃ ѿ҆ вре́вїи , вси҃хъ гна́ ѝ҆ꙋдє́и҃ скѣ во́ѡ҃ца̀ и҃ волы́ . и҃ монѣ́хъ сы́па , и҃ столы́ ѡ҆прове́рже . и҃ продаю́щимъ голꙋ́бы рече́ , вꙁмѣ́тесі́а ѿ҆сю́дꙋ , и҃ не творѝте до́мꙋ ѻ҆҃ц҃а мо́его , до́мꙋ кꙋпле́наго . помѧнꙋ́ша же ѹ҆́ченицы є҆́го , ꙗ҆́ко пи́сано є҆́сть . жа́лость до́мꙋ твоє́го снѣ́сть мѧ . ѿ҆вѣщѧ́ша же і҃ꙋдє́е , ѝрѣ́ша ѥ́мꙋ . ко́е зна́менїе ꙗ҆́вла́еши , ꙗ҆́ко сі́а творѝши ; ѿ҆вѣща і҃с̃ , ѝрече и҃м . разорѝте цр҃ковь сі́ю , и҃ трі҃и́ дне́хъ и҃ воздвиго́ю . рѣ́ша же і҃ꙋдє́е . че тырндесѧ́ть и҃ шестїю лѣ́тъ вꙁда на сы́сть цр҃ковьсі́а , и҃ ты́ли трьми́ дне́хъ воздвигнеши ю҃ ; о҆́нже гла́ше о҆цр҃кви ты́ла своє́го . є҆гда ѹ҆́бо вста̀ ѿ҆ мр҃твы́хъ , помѧнꙋ́ша ѹ҆́ченицы , ꙗ҆́ко сі́е гла́ше , и҃ вѣ́роваша писанїю , и҃ человѣ́ку є҆́же рече́ і҃с̃ . є҆гда́ же бы́ во і҃ер҃лимѣ , въпра́здники па́схы , мно́зи вѣ́роваша въ и҃мѧ є҆́го , видѧ́ще знаменїа́ є҆́го и҃̀же творѧ́ше . са́мъ же і҃с̃ , не вдаѧ́ше сєбѐ ѥ҆мꙋ́ ,

йиже самъ вѣдаше всѣ . йякоже не требоваше даіскоѥ свѣдѣтельствоу ѥ о чл҃цѣ . самъ бо вѣдаше что бѣ въ чл҃цѣ .

Гла҃ , г҃ • за҃ , и҃ •



тъ же чл҃къ ѿфарісе́й , нїкодимъ йма́емъ , кнѧзь жи доѵскым , се́м прїи́де къ і҃су нощїю , йре́ мꙋ . равви , вѣмы , ꙗко ѿ҃ бга пришелъ е́си оучи́тель . никто́же бо мо́жетъ зна́менїи сихъ творити , ѥ҃же ты твориши , а҆ще не бꙋдетъ бг҃ъ сни҃ • ѿ҃кв҃щꙋа і҃е , йре́ мꙋ . а҃мнь а҃мнь глю тебѣ . а҆ще некто родитсѧ свы ше , немо́же ви́дѣти цр҃ствїа бж҃їа • Гла҃ кнемꙋ нїкодимъ . ка́ко мо́жетъ чл҃къ родитисѧ старъ сы́й ; е́да мо́жетъ ктороѥ кнїи въ оутро́бꙋ ма тере своеѧ , йродитисѧ ; ѿ҃кв҃щꙋа і҃е . а҃мнь а҃мнь глю тебѣ , а҆ще кто́ не родитсѧ водою йдхо́мъ , немо́ жетъ кнїи вънꙋтрїе бж҃їе . рожѐ нноѥ ѿ҃плоти , плоть е́сть . йрожѐ нноѥ ѿ҃дха , дхъ е́сть . Недивисѧ , ꙗко рѣхъ ти҃ , подоба́етъ вамъ ро дитисѧ свы́ше • дхъ , йдѣже хо́ щетъ , дыше́тъ , и҃глу его слы́ши ши , но не вѣси ѿ҃кꙋда́ прихо́дитъ , йли́ камо йдетъ • Та́ко е́сть всѧкъ чл҃къ рожѐнный ѿ҃дха • ѿ҃кв҃щꙋа нїкодимъ , йрече е́мꙋ . ка́ко мо́гꙋтъ сїѧ быти ; ѿ҃кв҃щꙋа і҃е , йре́ мꙋ . ты е́си оучи́тель і҃левъ , и҃ не́сть ли не вѣси ; а҃мнь а҃мнь глю тебѣ , ꙗко ѥ҃же вѣ́мы , глемъ . и҃ же видѣхо҃ , свѣдѣтельствꙋемъ , и҃ свѣдѣтель ства на́шего не прїе́млете . а҆ще зе мна́ рекохъ вамъ , и҃ не вѣ́рꙋете . ка́ко а҆ще реку́ нб҃на , вѣ́рꙋете •

За҃ , ѳ҃ •

и҃ни в҃ Йнїкто́же кꙋды́ де на́нб҃о , то́кмо е́сть ше́дый снб҃е́е , сн҃ь чл҃чїй , сы́й на нб҃е́си . и҃ ꙗкоже мѡ́ѵсїй въ пꙋсты́ни , та́ко подоба́етъ вꙁне́ сти сн҃ꙋ чл҃чскомꙋ , да всѧкъ вѣ́рꙋ ѧй въ нь҃ не поги́бнетъ , но и҃мать жи вотъ вѣ́чный • за҃ , і҃ •

ѳ҃ мо ка ни в҃ Та́ко бо вꙁлюби́ бг҃ъ мїръ , ꙗко и҃ сво́его є҆ди́нороднаго да́лъ е́сть , да всѧкъ

вѣ́рꙋѧй въ нь҃ не поги́бнетъ , но и҃мать жи́вотъ вѣ́чный • Непосла́ бо бъ сн҃а сво́его въ ми́ръ , да сꙋ́дитъ ми́рꙋ , но да спасе́тсѧ и҃мь ми́ръ • вѣ́рꙋѧй въ но́нь , не сꙋ́детъ ѡ҃ сꙋ́женъ . а҃ не вѣ́рꙋѧй , ꙋ҆же ѡ҃сꙋ́женъ е́сть , ꙗко не вѣ́рова въ и҃мѧ є҆ди́нороднаго сн҃а бж҃їа • Сѐ́нже е́сть сꙋ́дъ , ꙗко свѣ́тъ прїи́де въ ми́ръ , и҃ вꙁлюби́ша человѣцы па́че тмꙋ́ , не же свѣ́тъ . бѣ́ша бо и҃хъ дѣла зла́ • всѧкъ бо дѣлаѧ зла́ , ненави́дитъ свѣ́та , и҃ не прихо́дитъ къ свѣ́тꙋ , да не обли́чатсѧ дѣла́ его ꙗко лꙋка́ва е́сть • Творѧ́ же и́стину , грядетъ къ свѣ́тꙋ , да явлѧ́тсѧ дѣла́ его ꙗко о҃бъ҃ е́сть сѣ́дѣлана •

За҃ , лі •

По сихъ же прїи́де і҃с и҃ оучн҃цы его въ іꙋдѣ́йскꙋю зе́млю , и҃ тꙋ́ жи вѣ́шаше сними , и҃ крещѐ́ше • бѣ́ же і҃ѡа́ннъ крі҃тѧ въ е́нонѣ , бли́зъ сали́ма , ꙗко во́ды мно́гы бѣ́хꙋ тꙋ́ . и҃ прихождахꙋ , и҃ крщахꙋсѧ • Нео҃у҃бо бѣ́ вѣ́ржено въ темни́цꙋ і҃ѡа́нн҃ • Бы́сть же стꙋ́ дїе ѿ҃ оучн҃къ і҃ѡа́нновꙋ съ іꙋдє́и ѡ҃ ѡ҃чищє́нїи . и҃ прїидо́ша къ і҃ѡа́нн҃ , и҃ рекоша́ ему́ . равви , и҃же бѣ́ е́то бо́ю ѡ҃ бо́нь ѡ҃ полꙋ і҃ѻрда́на , е҆мꙋ́же ты свѣ́дѣтельствова , се́ се́м крщаѐтъ , и҃ вси́ грядꙋтъ къ немꙋ́ • ѿ҃кв҃щꙋа і҃ѡа́нн҃ , и҃ рече . немо́жетъ чл҃къ прїи́мати ничто́же , а҆ще не бꙋ́детъ да но е́мꙋ сн҃е́е • вы сами мнѣ свѣдѣтельствꙋете , ꙗко рѣхъ , и҃ не́мь а҃ сть хѐ , но ꙗко посланъ е́смь пре́ни҃ • и҃мѧй неве́стꙋ , женихъ е́сть . а҃ дрꙋгъ женихо҃ стоѧ и҃ послꙋ́шаѧ его , радостїю радꙋ́етсѧ гла́сѣ женихо́вѣ • Сїѧ ꙋ҆бо ра́дость моѧ и҃ по лнисѧ . ѻ҃номꙋ подоба́етъ расти́ , мнѣ же ма́лѣти сѧ • Градꙋ́ и҃ свы́ше , на вѣ́ки мни́ е́сть , сы́й ѡ҃ зе́мли , ѡ҃ зе́мли е́сть , и҃ ѡ҃ зе́мли глаголетъ • Градꙋ́ и҃ нб҃е́е , на вѣ́ки мни́ е́сть . и҃ же ви́дѣ и҃ слы́ша , се́ свѣ́дѣтельствꙋетъ , и҃ свѣ́дѣтельства его никто́же • и҃ рн҃ г҃ прїе́млетъ • Прїе́мый е́го свѣ́дѣтельство , печа́това , ꙗко бъ҃ и҃стинен е́сть • Є҆го́же бо посла́ бъ҃ , глы бж҃їа глетъ . не мѣ́рꙋ бо даетъ дха .

ѡ҆ц҃ъ болѣзнитвєна, ѝвєсѣ дастькрⷭ҇ъ цѣ҆го. ⁘ вѣрꙋѧи҆ вєна, и҆мать живо вѣчным. а҆ѩ҆ъ невѣрꙋетъ вєна, не оу҆зритъ живота, но гнѣвъ бж҃ій пребываєтъ нань. Гл҃а, д҃.



гда оубо разꙋмѣ іс҃, ꙗ҆коꙋ҆слышаша фарисеи, ꙗ҆ко іс҃ множаиша оу҆чникы творитъ и҆крщаетъ, нежеіѡа҆ннъ. іс҃же самъ неи҆крщаше, но оучницы его. ѡ҆стави іꙋдею, и҆де паки галилею. подобашеже ємꙋ проити сквозѣ самарію.

Гл҃а, к҃і.

Прі҃иде оубо вградꙋ самарі҃йскїи, глемыи сихарь, близъ вселенныѧ, ѥ҆юже дастьіаковъ іосифꙋ сномꙋ своємꙋ. бѣ же тꙋ и҆сточникъ іаковль. іс҃же трꙋдъ ѧтесѧ ѡ҆пꙋтив, сѣдѧше тако и҆ сточницѣ, бѣше ꙗ҆ко ч҃асшестыи. Прі҃иде жена ѡ҆самарі҃а почерпати водꙋ. Гл҃а и҆й іс҃, дажь ми пити. оучницы бо его ѡ҆шли бѣхꙋ вградъ, да бракшна кꙋпать. Гл҃а ємꙋ жена самарѧнынѧ. ⁘ како ты жидовинъ сын, ѡ҆мене пити просиши жены самарѧнынѧ сꙋщеи? неприкасаꙋбосѧ жидове самарѧнѣхъ. ѡ҆вѣщаа іс҃, рече и҆й. а҆ще бы вѣдала дарꙋ бж҃їа, и҆кто ѥсть гл҃ѧи тебѣ, дажь ми пити, ты бы просила оунего, и҆далъ тебѣ бы водꙋ живꙋ. Гл҃а ємꙋ жена, ѳ҆ни ни почерпала имаши, и҆ колодезь ѥсть глубокъ. ѡ҆кꙋда оубо имаши водꙋ живꙋ? ѥда ты болиѧи сѧ ѡ҆ца нашего іакова, и҆же дастъ намъ колодезь сей. и҆той и҆знего пи, и҆ сновіе его, и҆скоти его? ѡ҆вѣщаа іс҃, и҆рече и҆й. всякъ пиѧи ѡ҆водꙋ сеа, вжажетсѧ паки. а҆ иже піетъ ѡ҆водꙋ юже азъ дамъ ємꙋ, невжажетсѧ вѣвѣкы. но водꙋ юже азъ дамъ ємꙋ, бꙋдетъ внемъ и҆сточникъ водꙋ текꙋща вжи вотъ вѣчным. Гл҃а кнемꙋ жена. ѳ҆ни, дажь ми еѧ водꙋ, да нижажꙋ, ниприхожꙋ семо почерпати. Гл҃а и҆й іс҃, и҆ди пригласи мꙋжа своего, и҆ прі҃иди семо. ѡ҆вѣщаа жена, и҆рече ємꙋ. не имамь мꙋжа. Гл҃а и҆й іс҃. добрѣ рⷣ ꙗ҆ко мꙋжа немамь. пать бо мꙋжи имѣлаесѧ, и҆ныне егоже имаши, невесть тебѣ мꙋжь. сесѣ вистинꙋ рекласѧ. Гл҃а ємꙋ жена. ѳ҆ни, кнже, ꙗ҆ко прⷪ҇ка ѥси ты. ѡ҆цы наши вгорѣ сеи поклонишасѧ. и҆ вы гл҃ете, ꙗ҆ко вѣ҆ерꙋсалимѣхъ ѥсть мѣсто, и҆дѣже кланѣтисѧ подобаетъ. Гл҃а и҆й іс҃, жено, вѣрꙋи ми, ꙗ҆ко градетъ часъ, ѥгда ни вгорѣ сеи, ни вѣ҆ерꙋсалимѣ поклонитесѧ ѡ҆цꙋ. вы кланѧетесѧ ѥтеса. егоже невѣсте. мы кланѧемсѧ егоже вѣмы. ꙗ҆ко спасеніе ѡ҆ідеи ѥсть. но градетъ часъ, и҆нынѣ ѥсть, ѥгда истиннїи поклонницы поклонѧтсѧ ѡ҆цꙋ дхомъ и҆истинною. и҆ бо ѡ҆ц҃ъ, таковыхъ и҆щетъ поклонѧющихсѧ ємꙋ. дхъ ѥсть бъ, и҆ иже кланѧетсѧ ємꙋ, дхомъ и҆истиною достоитъ кланѧтисѧ. Гл҃а ємꙋ жена, вѣмы, ꙗ҆ко мессіа прі҃идетъ гл҃емыи хс҃, ѥгда тои прі҃идетъ, възвѣститъ намъ всѧ. Гл҃а и҆й іс҃. азъ ѥсмь гл҃ѧи стобою. И҆ тогда прі҃идоша оучници его, и҆ чюдѧхꙋсѧ ꙗ҆ко съженою гл҃аше. никтоже бо рече чесо и҆щеши, или что гл҃еши снею? ѡ҆стависе водоносъ свои жена, и҆де вградъ, и҆ гл҃а человѣкомъ. прі҃идете, и҆видите человѣка, и҆же рече ми всѧ ѥлика сътворихъ. ѥда тои ѥ хс҃? и҆зыдошаже и҆зграда, и҆ градꙋ хꙋкнемꙋ. Шеꙋже симъ, моляхꙋ его оучници его, глюще, равви, ꙗ҆ждь. ѡ҆нъ рече и҆мъ. азъ брашно имамь ꙗ҆сти, ѥгоже вы невѣсте. Гл҃ахꙋже оучници кѣсебѣ. ѥда кто прінесе ємꙋ ꙗ҆сти? гл҃а и҆мъ іс҃. моє брашно ѥсть, да сътворю волю пославшаго мѧ, и҆ сконча дѣло его. невы ли гл҃ете, ꙗ҆ко ѥще четыри мѣсяци сꙋть, и҆ жатва прі҃идетъ? се глю вамъ, вѣзведѣте ѡ҆чи ваши, и҆ вижьдите ниві, ꙗ҆ко плавы сꙋть кжатвѣ ѡ҆же. и҆ жнеи, мзду прі҃емлетъ, и҆ сберетъ плодъ вжитїа вѣчным, да сѣѧи вкупѣ радꙋетсѧ и҆ жнеи. ѡ҆семь бо слово ѥсть истинное, ꙗ҆ко и҆нъ ѥ сѣѧи, а҆ инъ ѥсть жнеи. азъ послахъ вы жати, и҆дѣже вы нетрꙋдистесѧ. и҆ини трꙋдисѧ

⁘ мѳ҃ а҃ ⁘ і҃оа҃ ѕ҃

ѳ҃ мѳ҃ бі҃.

ѕ҃ ѡ҃ ѕ҃ ѳ҃ мѳ҃ ѳ҃

ѕ҃ мѳ҃ лѳ҃

⁘ дѣ҃ і҃

ѳ҃ кѳ҃ г҃

шлсѧ , и҃вы ѣ҆тр҃ждѣ и҃ вни́дѣете •
ѡ҃градѧтѣго мно́ги вѣ́роваша во́нь
ѡ҃самарѧнъ , за҃слово жены свѣдѣ
тельствующи . ꙗ҆ко рече́ мн҃ вс҃ѧ е҆ли
ка сътворихъ • Ѥ҆гдаже прі́идо́ша
кнемꙋ самарѧ́не , моля́хꙋ его́ дабы
пребылъ оу҃ни . и҃ пребысть тꙋ дн҃ѣ
дн҃и . и҃ мно́го па́че вѣ́роваша за҃слово
его́ • Женѣ́же глѧхꙋ , ꙗ҆ко нестомꙋ
затвою вѣ́сть ѿ҃ тебе́мъ . сами́ бо
слы́шахомъ . и҃ вѣ́мы , ꙗ҆ко сей ѥ҆сть
вистинꙋ спс҃ъ мр҃ꙋ хс҃ • Подвою
дн҃ю и҃зыде ѡ҃ттꙋдꙋ , и҃ дѣ҆ галилею •
самъ бо і҃с҃ свѣдѣтельствовѧше ,
ꙗ҆ко прр҃ка вл҃ѣкоѣ́мъ ѡ҃ чьствѣ чсти
не́имать • Ѥ҆гдаже прі́иде галилею ,
прі́ѧша его́ галиле́ане , вс҃ѧ видѣ́вше , и҃ѧже сътвори́ вїерли́мѣхꙋ ѣ҆
пра́зни́цѣ . и҃ тїи́бо прі́идо́ша ѣ҆ пра́
зни́цѣ • Прі́идеже пакы і҃с҃ вѣ́кꙋ
галилеи́скꙋ , и҃дѣже сътвори́ во́дꙋ ѣ҆
вино́ •

зѧ , гі •

И҃ бѣ нѣ́кі́и цр҃ькъ мꙋ́жъ , ѥ҆гоже сн҃ъ
болѧше вѣ́капе́рнаꙋмѣ ѥ҆и́ слы́шавъ
ꙗ҆ко і҃с҃ прі́иде ѡ҃ і҃ꙋдѣ́и вгалилею , и҃де
кнемꙋ , и҃ молѧ́ше его́ , да сни́детъ
и҃ цѣ́литъ сн҃ꙗ его́ • хотѧше бо оу҃
мрети • Рече́ оу҃бо і҃с҃ кнемꙋ . а҆ще
зна́мені́и и҃ чюдесъ не вѣ́ни́дите , не
и҃мате вѣ́ровати • Гл҃ѧ кнемꙋ цр҃ькъ
мꙋ́жъ . гн҃ , сни́ди прежѣ дѧже неоу҃
мретъ о҃тро́ча мо́е • Гл҃ѧ ѥ҆мꙋ і҃с҃ .
и҃ди , сн҃ъ твой живъ ѥ҆́ . и҃ вѣ́рова
чл҃ѣкъ словесі́ ѥ҆́же рече́ ѥ҆мꙋ і҃с҃ , и҃ и҃де́
ше • Ѳ҆бїе́же ѣ҆ходѧ́щꙋ ѥ҆мꙋ , слꙋ
жи́ его́ срѣтѡ́шѧ его́ . и҃ ѩ҆вѣща́ша
ѥ҆мꙋ глю́ще , ꙗ҆ко сн҃ъ твой живъ ѥ҆́ •
Сп҃рашѧше оу҃бо ѡ҃ нихъ часъ , въ ко́
рыбо́ле ѥ҆мꙋ бысть , и҃ рѣ́шѧ ѥ҆мꙋ . ꙗ҆ко
вчера́ въ ча́ сємы́н , ѡ҃ста́ви́ его́ о҃гнь •
Разꙋмѣ же ѡ҃ц҃ъ , ꙗ҆ко то́й бѣ часъ ,
вонъже рече ѥ҆мꙋ і҃с҃ , ꙗ҆ко сн҃ъ твой
живъ ѥ҆сть . и҃ вѣ́рова самъ . и҃ вѣ́сь
домъ его́ • Сѐ пакы вто́рое зна́ме
нїе сътвори і҃с҃ , при́шедъ ѡ҃ і҃ꙋдѣ́а
вгалилею •

гл҃ѧ , ѕ҃ •
зѧ , ді •

Ѥ҆сть же въ і҃ер҃ли́мѣхъ на҃ ѳ҆
вчїи кꙋпе́ли . и҃же гл҃е́тсѧ
ѥ҆вре́йскы , ви́дѣзда . пѧть
при́творъ и҃мꙋщи • Въ сихъ лежа́
ше мно́жество боля́щихъ , слѣпы́ ,
хромы́хъ , сꙋхи́хъ , чаю́щихъ дви
же́нїа водѣ • Ѡ҃ц҃ь бо гнѣвлѧ́ко
лѣто схожда́ше вкꙋпе́ль и҃ вмѣ́ꙁмꙋща́
ше во́ду • І҃ѩже пръ́вѣе вля́жаше по
возмꙋще́нїи водѣ , здра́в бываше ,
ѩ҆цѣ́мже недꙋгомъ о҃держимъ быва́
ше • Бѣ́ же тꙋ нѣ́кі́и чл҃ѣкъ , три
десѧте и҃ о҃семь лѣ́т и҃мы́и вне́дꙋгъ сво
е́мъ • Сего́ видѣ́въ і҃с҃ лежа́ща . и҃
разꙋмѣ́въ ꙗ҆ко мно́го лѣ́та оу҃же и҃ма
ше вне́дꙋгъ , гл҃а́ ѥ҆мꙋ . хо́щеши ли
цѣ́лъ бы́ти ; ѡ҃вѣща́ ѥ҆мꙋ не́дꙋгъ
ный . ѥ҆́й гн҃ , чл҃ка не́имамъ да егда
вски́пится вода́ , вве́ржетъ мѧ
вкꙋпе́ль • Ѥ҆гдаже прихождꙋ́ѧ ꙁ҃ ,
и҃ный прежде мене сла́зитъ • Гл҃а́ ѥ҆мꙋ
і҃с҃ , вста́ни , возми́ о҃дръ́жа твой , и҃
ходи • И҃ ѩ҆бїе здра́въ бысть чл҃къ .
и҃ взе́мъ о҃дръ́жа , и҃ хожда́ше . Бѣ
же сꙋ́бота въ то́й дн҃ь • Гл҃а́хꙋ же жи
дове нецѣлѣвшемꙋ . сꙋбота́ есть ,
и҃ не достои́тъ ти взѧ́ти о҃дръ́жа твоего́ • ѕ҃ ерѣа ѳ҃
сѡ́нже ѡ҃вѣща́ ѥ҆мъ . и҃ же и҃ѧ сътво
ри́ цѣ́ла , то́й мн҃ѣ рече́ . взе́ми о҃
дръ́жа твой и҃ ходи • Вопроси́ша ѥ҆́го ,
кто́ ѥ҆сть чл҃къ рекы́й ти взе́ми о҃дръ
жа твоего́ и҃ ходи • Нецѣлѣвыи же не
вѣ́дѧше кто́ ѥ҆сть . і҃с҃ бо оукло́нисѧ на
роꙗ сꙋщꙋ намѣ́стѣ • Потомже ѡ҃
брѣте́ ѥ҆го́ і҃с҃ вцр҃кви и҃ рече́ ѥ҆мꙋ .
сѐ здравъ бысть , ктомꙋ не согрѣ
ши́ , да не го́рѣи что́ бо́лѣзнь • И҃де
человѣ́къ , и҃ повѣда ю҃дѣ́омъ , ꙗ҆ко і҃с҃
ѥ҆сть и҃ѧ сътвори́ цѣла́ • Сего́
ради гоня́хꙋ і҃с҃а ю҃дѣ́е , и҃ска́хꙋ
его́ оу҃би́ти , зане сі́а творя́ше всѹ
со́тꙋ . і҃с҃же ѡ҃вѣща́ваше и҃мъ •

зѧ , ѳ҃і •

Ѡ҃ц҃ь мо́и досе́лѣ дѣ́лаетъ , и҃ а҆ѕъ
дѣ́лаю • Сего́же ради па́че и҃ска́хꙋ ѥ҆ѕ҃ и҃ѧ ѳ҃
его́ ю҃дѣ́е оу҃би́ти , ꙗ҆ко не то́кмо
сꙋ́боту , но и҃ ѡ҃ц҃а своего́ гла
ше́ а҆ , ра́вена творѧ́ сѧ ѡ҃вѣща́

вже їс҃ пре҃чє҃ймꙋ . а҆мі́нь а҆мі́нь глю҆ ва́мъ , немо́жетъ сы́нъ твори́ти о҆сє́ бꙋ҆ ничесо́же , а҆ще не є҆́же ви́дитъ ѻ҃ц҃а творю҆ща . є҆́же бо о҃нъ творі́ тъ а҆́ сі҃ ѡ҃ мꙋ҆ твори́тъ . ѻ҃ц҃ъ бо люби́тъ сы́на . и҆ всѣ́мъ показꙋ́етъ є҆мꙋ҆ є҆́же сáмъ творі́тъ , и҆ бе́лшихсѧ показáетъ є҆мꙋ҆ дѣла́ , да вы҆ ꙋ҆ди́тесѧ . ꙗ҆́коже бо ѻ҃ц҃ъ въскрша́етъ мертвы́а и҆ живи́тъ , та́ко и҆ сы́нъ и҆́же хо́четъ живи́тъ . ѻ҃ц҃ъ бо не сꙋ́дитъ никомꙋ́же , но сꙋ́дъ всѣ́хъ да́стъ сы́ноу҆ , да вси́ чтꙋ́тъ сы́на , ꙗ҆́коже чтꙋ́тъ ѻ҃ц҃а . и҆́же не чтетъ сы́на , не чтетъ ѻ҃ц҃а послáвшаго є҆́го .

ѕа҃ , к҃ѳ҃

А҆мі́нь а҆мі́нь глю҆ва́мъ , ꙗ҆́ко слы́шай слове́съ мои́хъ , и҆ вѣ́рꙋѧй посла́вшемꙋ҆ мѧ҆ и҆́мать живо́тъ вѣ́чный . и҆ на сꙋ́дъ не прі́идетъ , но прейдетъ и҆́зъ сме́рти въ живо́тъ . а҆мі́нь а҆мі́нь глю҆ вамъ , ꙗ҆́ко гра́детъ часъ , и҆ ны́нѣ есть , є҆гда́ мр҃твіи ꙋ҆слы́шатъ гла́съ сы́на бжі́а . и҆ ꙋ҆слы́шавшіи , ѻ҃живꙋ́ тъ . ꙗ҆́коже бо ѻ҃ц҃ъ и҆́мать живо́тъ всегдꙋ , та́ко да́стъ и҆ сы́нови живо́тъ и҆́мѣти въсегдꙋ , и҆ вла́сть да́стъ є҆мꙋ҆ сꙋ́дъ творити ꙗ҆́ко сы́нъ человѣ́ческъ є҆сть , не диви́тесѧ сему́ . ꙗ҆́ко грáдетъ часъ , въ не́мже вси́ сꙋ́щіи въ гро́бѣхъ , ꙋ҆слы́шатъ гла́съ сы́на бжі́а . и҆ и҆зы́ дꙋ́тъ сотво́ршіи бла́гаа , въ воскре шеніе жи́вота . сотво́ршіи зла́а , въ воскрешеніе сꙋ́дꙋ . не могꙋ́ а҆́зъ ѡ҃сє́ бꙋ҆ творити ничесо́же .

ѕа҃ , к҃а҃ .

ꙗ҆́коже слы́шꙋ , сꙋ́ждꙋ , и҆ сꙋ́дъ мо́и пра́ведень є҆́сть . ꙗ҆́ко не и҆щꙋ́ во́лю мою҆ , но во́лю посла́вшаго мѧ҆ ѻ҃ц҃а . а҆́ще а҆́зъ свѣ́дѣтельствꙋю ѡ҃мнѣ , свѣ́дѣтельство мое не вѣ́сть и҆́стинно . и҆́нъ є҆́сть свѣ́дѣтельствꙋѧй ѡ҃мнѣ . и҆ вѣмъ ꙗ҆́ко и҆́стинно є҆́сть свѣ́дѣтел е́ство , є҆́же свѣ́дѣтельствꙋетъ ѡ҃ мнѣ . вы҆ послáсте къ і҃ѡа́нноу , и҆ свѣ́дѣтельствова ѡ҃и҆́стинѣ . а҆́зъ же не ѿ҃ человѣ́ка свѣ́дѣтельства прі́емлю҆ но сі́а глю҆ , да вы҆ спасе́нни бꙋ́дете . ѻ҃ нъ свѣти́лникъ , гора́ не вѣ́тръ , вы҆ же хотѣ́сте на́ мало ѡ҃ зра́доватисѧ въ часъ свѣ́тѣнїа є҆го . а҆́зъ же и҆́маю свѣ́дѣтельство болѣ і҃ѡа́нова . дѣла́ бо ꙗ҆́же да́лъ мнѣ ѻ҃ц҃ъ да свершꙋ́ю҆ , дѣла́ , ꙗ҆́же а҆́зъ творю҆ , свѣ́дѣ тельствꙋю҆тъ ѡ҃мнѣ , ꙗ҆́ко ѻ҃ц҃ъ мѧ҆ посла́ . и҆ посла́вый мѧ҆ ѻ҃ц҃ъ , сі́ѧ свѣ́дѣтельствова ѡ҃мнѣ , и҆ни́гда́же слы́шасте его и҆ни́ вида́сте , человѣ́се его не и҆́мате пребыва́ющаго въ васъ . сегѡ́ е҆го́же сі́ѧ посла́ , семꙋ҆ вы҆ вѣ́рꙋ не е҆́млете . и҆ спыта́йте пи́сані҃а , ꙗ҆́ковы мните въ нихъ и҆́мѣти живо́тъ вѣ́чный , и҆ та́и҆ сꙋ́ть свѣ́дѣтельствꙋю҆ща ѡ҃мнѣ , и҆ не хо́щете прі́ити ко мнѣ , да живо́ тъ и҆́мате . сла́вы ѿ҃ человѣ́къ не прі́емлю , но разꙋ́мѣхъ вы , ꙗ҆́ко любве́ бж҃іа не и҆́мате въ себѣ́ . а҆́зъ прі́идо въ и҆́мѧ ѻ҃ц҃а моего́ , и҆ не прі́емлете мене́ . а҆́ще и҆́нъ прі́идетъ въ и҆́мѧ свое́ , того прі́емлете . ка́ко вы мо́жете вѣ рова́ти . сла́вы дрꙋ́гъ ѿ҃ дрꙋга прі́е млюще . и҆ сла́вꙋ ю҆же ѿ҃ є҆ди́наго ба не и҆щете ; не мните , ꙗ҆́ко а҆́зъ нарекꙋ́ вы҆ ко ѿ҃ц҃ꙋ . е҆́сть и҆́же нарекꙋ́ вы҆ глаго́ лемꙋ҆ мои́сеови , на́ньже вы ꙋ҆пова́ете . а҆́ще бо бы́сте вѣ́ровали мои́сеови , вѣ́ровали́бе́сте ꙋ҆́бо и҆́мнѣ . о҆ли́нѣ бо тои́ пи́са . а҆́ще ли того пи́сані҃ѧ не вѣ́рꙋете , ка́ко мои́мъ гло́мъ вѣ́рꙋ́ите ;

гла҃ , ѕ҃ .



осни́тъ и҆́де і҃с҃ на ѻ҃нъ полꙋ мо́ ра галиле́йскаѧ тиверіа́дьскы , и҆ по не́й и҆́дашена́ро́дъ мно́гъ , ꙗ҆́ко видя́хꙋ зна́менїа е҆го , ꙗ҆́же творя́ше на неда́ꙋжныхъ . вы҆́де же на го́рꙋ і҃с҃ , и҆ тꙋ́ тамо сѣдя́ше съ ꙋ҆́чники свои́ми . бѣ́ же близъ па́ сха , пра́здникъ жидо́вскый .

ѕа҃ , н҃а҃ .

вы҆зрѣ́въ ꙋ҆́бо і҃с҃ о́чи , и҆ и҆́дꙋ ꙗ҆́ко мно́гъ народъ гра́детъ къ немꙋ҆ , гла́ ф҃їли́ппꙋ . и҆ни́дѣ ку́пимъ хлѣ́бы , да и҆́дꙋ́ть сі́и҆ ; сі́е же гла́ше и҆скꙋша́ а҆́ е҆го . самъ бо вѣ́даше , что хо́щетъ сотвори́ти . ѿ҃вѣща́ е҆мꙋ҆ фили́ппъ . двѣ мастоима́нныхъ хлѣ́бы недоволь но и҆́мать , да ко́и҆ма́ло что прі́имꙋ́тъ . глаго́лемꙋ҆ е҆ди́нъ ѿ҃ ꙋ҆́чникъ его́ , а҆́ндреа

бра́тъ симо́на петра́ . е́сть о́трочищѧ здѣ є́динъ , и́же и́мать пѧть хлѣбы ячме́нныхъ , и҆ дѣ́вѣ ры́бы . но сі́и что сѹ́тъ въ сели́ко ; рече́же і҃с , сотворі́те лю́ды возлещи́ . Бѣ же трава́ мно́га на мѣ́стѣ . возлегоу́бо мѫ́жіи числомъ ꙗ҆́ко пѧть ты́сѧщь . Прі́ѧтъ же хлѣбы і҃с . и҆ хва́лу возда́въ , подастъ оу҆чи́комъ , оу҆чи́цы же возлежа́щимъ . Та́ко ждегѡ́ры́бу , є҆ли́ко хотя́ху . ꙗ҆́ко насы́тишасѧ , гла́ оу҆чи́комъ свои́мъ . сберѣ́те и҆́збы́тки оу҆кру́хъ , да не поги́бнетъ ничто́же . собра́шаже , и҆сполни́ша два́надесѧте ко́ша оу҆кру́хъ , ѿ пѧти хлѣбъ ячме́нныхъ , и҆же и҆́збы́ша и҆́дшимъ .

За , кі .

Лю́діе же видѣ́вше зна́менїе , е҆́же сотвори́ і҃с , гла́хѫ , ꙗ҆́ко сі́и е҆́сть вои́стинну проро́къ , гра́дый в҃миръ . і҃с же разѹмѣ́въ , ꙗ҆́ко хотя́тъ прі́ити , и҆ да́вѣ похи́тити его́ , и҆́ста сра́ его́ цра́ , ѿи́де паки́ въ гору́ сію́ . Ꙗ҆́копоздѣ́ бысть , сни́доша оу҆чени́цы его́ на́ морѣ . и҆́ вшедъ во́ша въ корабль , и҆ и҆́дяху на о҆́нъ полъ мора́ въ капернаѹ́мъ . и҆ тма́ ꙗ҆́бѣ бысть , и҆ не оу҆́ бѣ прише́лъ къ нимъ і҃с . Мо́ре же вѣтру ве́лію ды́хающу , въздвиго́шесѧ . Гребшеже ꙗ҆́ко стадіи́ два десѧ́ть и҆́ пѧть , и҆́ли три́десѧте , оу҆зрѣ́ша і҃са ходя́ща по́морю , и҆ бли́з корабля́ бывша , оу҆боя́шасѧ . о҆́нъ же гла́ и҆́мъ , а҆́зъ е҆́смь , не бои́тесѧ . Хотя́ху же прі́ѧти его́ въ корабль , и҆ а҆́бїе корабль бысть на земли́ , въ нюже и҆́дяху . Въ оу҆тріе́ же наро́дъ и҆́же стоя́ше о҆́нъ полъ мора́ , видѣ́въ ꙗ҆́ко корабля́ и҆́ного не бы́ тѹ́ , то́кмо є҆ди́нъ то́м , бо́ньше сни́доша оу҆чи́цы его́ , и҆ ꙗ҆́ко не сни́де съ оу҆чи́кы свои́ми і҃с въ корабль , но є҆ди́ни оу҆чи́цы его́ и҆́доша . Ины́и прі́идо́ша корабля́ѡ тѣ́хъ керіа́ды , бли́з тѣ́мѣста , и҆дѣ́же ꙗ҆́дошахлѣбы , хвали́въ гдⷭ҇а . Є҆гда́ же ви́дѣша наро́ди , ꙗ҆́ко і҃са не бы́етъ тѹ́ , ни оу҆чи́кы его́ , вшедо́ша сами въ корабля́ , и҆ прі́идо́ша въ капернаѹ́мъ , и҆щѹ́ще і҃са . и҆ ѡ҆́брѣтше его́ о҆́нъ полъ мо́ра , рѣ́ша є҆мѹ́ . ра́ввѳ , когда́ сю́дꙋ бы́сте ; ѿвѣщава́ и҆́мъ і҃с , и҆ рече́ . а҆́мі́нь а҆́мі́нь глю́ вамъ . и҆́щете мене́ , не ꙗ҆́ко видѣ́сте зна́менїе , но ꙗ҆́ко ꙗ҆́досте хлѣбы , и҆ наси́тистесѧ .

За , кѳ .

Дѣ́лайте не бра́шно гнію́щее , но бра́шно пребыва́ющее въ живо́тъ вѣ́чный , е҆́же сы́нъ человѣ́чь вамъ да́стъ . е҆́го бо ѻ҆́цъ зна́менова́ бг҃ъ . Рѣ́шаже кнемѹ́ . что сотвори́мъ , да дѣ́лаемъ дѣ́ла бж҃ія ; ѿвѣща і҃с , и҆ рече́ и҆́мъ . се е҆́сть дѣ́ло бж҃іе , да вѣ́руете въ то́м , е҆гоже посла́ о҆́нъ . Рѣ́шаже є҆мѹ́ . кое́ оу҆́бо ты сотвори́ши зна́менїе , да ви́димъ и҆ вѣ́руемъ ти тебѣ ; что дѣ́лаеши ; ѻ҆́цы наши ма́нна ꙗ҆́доша въ пѹ́сты́ни , ꙗ҆́коже е҆́сть пи́сано хлѣ́бъ съ҆нбсе́ дастъ и҆́мъ ꙗ҆́сти . Рече́ оу҆́бо и҆́мъ і҃с . а҆́мі́нь а҆́мі́нь глю́ вамъ . не мо҃ѵсе́й дастъ вамъ хлѣ́бъ съ҆нбсе́ , но ѻ҆́цъ мо́й дастъ вамъ хлѣ́бъ и҆́стинный съ҆нбсе́ . Хлѣ́бъ бо бж҃і́й е҆́сть сходя́й съ҆нбсе́ , и҆ даю́й живо́ мі́ру . Рѣ́ша оу҆́бо кнемѹ́ . гн҃ , всегда́ да́ждь намъ хлѣ́бъ сі́й . Рече́ и҆́мъ і҃с . За , кѧ .

А҆́зъ е҆́смь хлѣ́бъ живо́тный . гра́дый къ мнѣ́ не имать алка́ти , и҆ и҆́мать вѣ́ровавъ мѧ , не имать жа́ждати никогда́же . но рѣ́хъ ва́ , ꙗ҆́ко и҆ видѣ́сте мѧ , и҆ не вѣ́руете . Все е҆́же дастъ ми ѻ҆́цъ , къ мнѣ́ прі́идетъ . и҆ гра́дущаго къ мнѣ́ не и҆зго́ню вонъ . Ꙗ҆́ко сни́дохъ съ҆нбсе́ , не да творю́ воли́ мою́ , но воли́ посла́вшаго мѧ ѻ҆́ца . Се́ же е҆́сть во́ля посла́вшаго мѧ ѻ҆́ца , да всего́ е҆́же дастъ ми , не погублю́ ѿ него́ , но въскрешу́ е҆́ въ послѣ́днїй дн҃ь . За , кѳ .

Се́ же е҆́сть во́ля посла́вшаго мѧ , да всѧкъ ви́дѧй сы́на , и҆ вѣ́ру́я въ него́ , и҆́мать живо́тъ вѣ́чный , и҆ а҆́зъ въскрешу́ его́ а҆́зъ въ послѣ́днїй дн҃ь . Роптаху́ оу҆́бо ю҆у҆де́е о҆́немъ , ꙗ҆́коре́че , а҆́зъ е҆́смь хлѣ́бъ сшедый съ҆нбсе́ . и҆ гла́хѫ , несе́й ли е҆́сть і҃с сы́нъ і҃ѡсифовъ . е҆мужемы зна́емъ ѻ҆́ца и҆́мтре ; ка́ко оу҆́бо гла́етъ сі́й . ꙗ҆́косъ съ҆нбсе́ сни́до ;

ѿвѣща оубо їс, рече имъ. нероп
ците между собою. никтоже мо
жетъ пріити ко мнѣ, аще не ѿц҃ь
посла́вый мѧ привлечє его, и҆ азъ въ
кр҃ѣшу его въ послѣдній днь. ѥсть пи
сано въ пр҃рцѣхъ. и҆ бу́дутъ вси оу
чє́ни бг҃у. вслкъ слы́шавый ѿц҃а
и҆ навы́кый, пріидетъ ко мнѣ. не
яко ѿц҃а видѣлъ кто, то́кмо сый
ѿ б҃а, сій видѣ ѿц҃а. ѳмі́нь а҆мі́нь
глю вамъ. вѣрꙋа́й въ мѧ, и҆мать
живота вѣчнаго.

Зѧ, кг.

Азъ є́смь хлѣбъ живо́тный. ѿц҃ы
ваши ѣ́доша ма́нны въ пꙋсты́ни, и҆
ꙋмро́ша. Сей є́сть хлѣбъ сходѧ
сн҃бсе, да́ще кто ѿнего ѣсть, не
ꙋмретъ. ѳзъ є́смь хлѣбъ живо́т
ный, иже съше́дый снбсе. а҆ще кто
снѣсть ѿхлѣба сего, живъ бꙋдетъ
въвѣкы. и҆хлѣбъ є҆гоже а҆зъ дамъ,
плоть моа є́сть. ю҆же а҆зъ дахъ за
живо́тъ ми́ра. прѣ́ꙋжесѧ межꙋ
собою жидове глюще. ка́ко мо́жетъ
сей намъ дати плоть свою ѣсти;
рече и҆мъ їс, а҆мі́нь а҆мі́нь глю
вамъ. а҆ще не снѣсте плоти сн҃а чла
вческаго, и҆ піе́те кро́вь его, живота не
и҆мате въ себѣ. ѩдый мою плоть,
и҆ піѧ́й мою кро́вь, и҆мать живо́тъ
вѣчный. и҆ азъ въскр҃шу его въ послѣ
дній дснь. Плоть бо моа ѣ́стинно є
бра́шно, и҆ кровь моа ѣ́стинно е҆сть пи́во.

Зѧ, кд.

ѩдый мою плоть, и҆ піѧ́й мою кро́,
въ мнѣ пребываетъ, и҆ азъ въ не.
Ѩкоже посла́вый мѧ живы́й ѿц҃ь, и҆ азъ
живꙋ ѿц҃а ради, и҆ ѩдый мѧ, и҆ тои
живъ бꙋдетъ мене ради. сей є́сть
хлѣбъ съше́дый снбсе. не ꙗкоже ѣ́до
ша ѿц҃ы ваши ма́нны, и҆ ꙋмро́ша.
ѩдый хлѣбъ сей, живъ бꙋдетъ въвѣ
ки. Сіа рече насо́нмищи ꙋча́ вка
перна́ꙋмѣ. Мнѡ́зи ꙋбо слы́шавше ѿ ꙋчи́тъ его, рѣша. жестоко
є́сть сло́во сіе, кто мо́жетъ его по
слꙋ́шати; вѣдꙋщь же їс всѣмъ въ себѣ ропщꙋщимъ ѡ҆ семъ ꙋчи́ницы его, рече.
сѣмъ ѳ҃ сѣмъ ли сѧ блажнитъ; а҆ще ꙋбо ꙋзрите сн҃а чла́вческаго вз҃ходѧща и҆дѣ же бѣ
пре́жде; дхъ є́сть и҆же о҆живля́етъ,
плоть не полꙁꙋ́етъ ничтоже. глы
и҆же а҆зъ глахъ вамъ, дхъ и҆ жи
вота сꙋть. но сꙋть ѿ васъ нѣцыи,
и҆же не вѣрꙋю́тъ. вѣдѧше бо и҆ско
ни їс. кто сꙋть не вѣрꙋю́щіи, и҆ кто
є́сть предаи́ его. И҆ глѧ́ше, сего
ради рѣхъ вамъ, ꙗко никтоже мо́
жетъ пріити ко мнѣ, а҆ще не бꙋ́детъ
ем҃ꙋ дано ѿц҃а моего. ѿсего мно́
зи ѿ ꙋчи́никъ его и҆до́ша въспа́ть, и҆
кто́мꙋ не хожа́хꙋ сними́. Рече їс
ѡ҆бѣма надесѧте. е҆да и҆ вы хо́щете
и҆ти; ѿвѣща ем҃ꙋ симо́нъ петръ.
гн҃и, ки҆мꙋ и҆демъ; глы живота
вѣчнаго и҆маши. и҆ мы вѣровахо́мъ,
и҆ познахомъ, ꙗко ты є́сн хс҃, сн҃ъ ◦мѳ вѳ
бж҃ія живаго. ѿвѣща и҆мъ. не аз҃ мѳ и҃
ли вы дванадесѧте и҆збрахъ, їс҃ лꙋ ѕ҃
и҆ ѥ́динъ ѿ васъ дїа́волъ є́сть; глаше
же їоꙋ́дꙋ симонова и҆скарїо́та. сей бо
хотѧше предати его, ѥ́динъ сы ѿ
ѡ҆бою надесѧте.

Глѧ, з҃. Зѧ, кє.



хождаше їс҃ по сн҃хъ галиле́и. нехотѧ́ше бо въ ꙋде́и
ходи́ти, ꙗко и҆скахꙋ его и҆
ꙋде́е ꙋби́ти. ◦бѣ же блиꙁ гм҃ѳ кр
пра́здникъ и҆ꙋде́йскый,
попъче́ніе сн҃ни. рѣша же кнемꙋ
бра́тіа его. прейди ѿсю́ду, и҆ и҆ди въ
и҆ꙋде́ю, да и҆ ꙋчи́цы твои ви́дятъ
дѣла твоа ꙗже твори́ши. Никто́
же бо въ та́йнѣ ничесо́же творитъ, и҆ и҆
щетъ са́мъ ꙗвенъ быти. ѳщее сѧ тво
ри́ши, ꙗви себе ми́рꙋ. И҆ не братіа
бо его вѣровахꙋ въ него. гла ꙋбо и҆мъ
їс. вре́мя мое нео҆ꙋ́ прииде, вре́мя же
ва́ше всегда гото́во є́сть. не мо́же
мі́ръ ненави́дѣти васъ, мене же не
нави́дитъ. Ꙗко а҆зъ свѣдѣтелствꙋ
ю҆ о҆не́мъ ꙗко дѣла́ его зла сꙋть. вы
взы́дѣте въ пра́здникъ сей, а҆зъ не взы
ду въ пра́здникъ сей, ꙗко вре́мя мое
нео҆ꙋ́ испо́лнисѧ. сіа рекъ и҆мъ, о
ста́въ галиле́и. е҆гда же взы́доша бра
тіа его въ пра́здникъ, тогда и҆ са́мъ взы́де,
не ꙗвь, но ꙗко тай́нѣ. и҆ ски́хꙋ его въ пра́здникѣ. и҆ глахꙋ, гдѣ
є́сть о҆нъ. И҆ ропотъ мно́гъ бѣ о҆нъ

вна́родѣхъ , ѻ҃вѣ глаху , ѩ҃коб҃ъ
е҃сть • ѩ҃нїѭ глаху , нѣ҃ по лести
на́ды • никто́рыѭже оу҃бо́ѩтъ гла
ше ѻ҃немъ , стра́ха ра́ди і҃ѹдейска
го • зѧ , кѕ •
Сїе́же ѩ҃ко преполо́вле́нїе пра́вника , въ
хра́мѣ і҃е҃ ѩ҃ко҃у҃чи́ти , і҃ѹчѧ́ше . ѩ҃ди
вла́хѹ се́ ѩ҃ѹдее́ глаго́ле . ѩ҃ко сей
ты вѣсть не҃ѹче́нъ се́ , ѿ҃ко҃у҃бо́й
і҃е , ѩ҃рече . мое҃ ѹ҃че́нїе не҃вѣ́сть мое҃ но
посла́вшаго ма́ • а҃ще кто́ хо́щетъ
во́лю е҃го твори́ти , разѹ́мѣетъ ѻ҃
ѹ҃че́нїи , ко́е҃ѿ бг҃а́ е҃сть , ѩ҃ли а҃зъ ѻ҃
себѣ глю́ . глаго́ль ѻ҃себѣ , сла́вы своея҃
и҃щетъ . а҃ и҃щѧ́й сла́вы посла́вшаго
е҃го , сей и҃стинне́нъ е҃сть , непра́вды вне́мъ • Не҃мо́ѹсїи ли да́
е҃сть вамъ зако́нъ , и҃ никто́же ѿ҃ба́
твори́тъ зако́на ? что́ мене́ и҃щете
ѹ҃би́ти ? ѿ҃ка҃вѧ́ наро́дъ ѩ҃рече́ , бѣ
ли и҃мѧши ? кто́ тебе́ и҃щетъ ѹ҃би́
ти ? ѿ҃ка҃вѧ́ і҃е҃ , ѩ҃рече́мъ . є҃ди́но дѣ
ло сътвори́хъ , и҃ вси дивите́ся •
Сего́ ра́ди не҃мо́ѹсїи да́сть вамъ ѻ҃бр҃ѣ
за́нїе . не҃ѩ҃ко ѿ҃мо́ѹсе́а е҃сть , но ѿ҃
о҃ц҃ъ . и҃ въ со́нмѣ ѻ҃бр҃ѣ́заете чл҃ка .
а҃ще ѻ҃бр҃ѣ́занїе прїе́млетъ чл҃къ въ со́
тѹ , да не разори́тсѧ зако́нъ мо҃ѹсе́
ѡ҃въ , на мѧ́ ли гнѣ́ваетесѧ , ѩ҃ко
всего чл҃ка зра́ва сътвори́хъ въ со́тѹ ;
не҃ сѹ́дите нали́ца , но пра́вед҃ны́ сѹ́д҃
сѹ́дите • Глаху ѹ҃бо́ нѣцїи и҃ѥрли́
мля́нѣ , несе́ли е҃сть е҃гоже и҃щѹ́тъ
ѹ҃би́ти ; и҃ се҃ не҃ѻ҃бинѹ́ѧсѧ глетъ ,
и҃ничесоже е҃мѹ не҃глю́тъ , е҃да ѩ҃ко
разѹ́мѣшасѧ кнѧ́зи , ѩ҃ко сей е҃сть хс҃ъ ;
но сего вѣ́мы ѿ҃ку́ду е҃сть . хс҃ъ
же е҃гда прїи́детъ , никто́же вѣсть ѿ
ку́ду сѹ́детъ • Зѣ́ша ѹ҃бо́ кѵ́рїкѡ
ѹ҃чѧ́ше е҃ , и҃гла́ . и҃мене́ вѣ́сте , и
вѣсте ѿ҃ку́ду е҃смь . и҃ сего́ сть не҃прїи
до́хъ , но е҃сть и҃стинне́нъ посла́вый
ма́ , е҃гоже вы не҃вѣ́сте . а҃зъ вѣ́м
е҃го , ѩ҃ко ѿ҃него́ е҃смь , и҃ то́нъ ма посла́ .
И҃скаху́же да́ и҃мѹ́тъ е҃го , и
никто́же вложи́нань рѹ́кы , ѩ҃ко не
ѹ҃бѣ҃ прише́лъ часъ е҃го • Мно́зи же
ѿ҃ наро́да вѣ́роваша въ него́ , и҃ глаху ,
ѩ҃ко хс҃ъ е҃гда прїи́детъ , е҃да бо́лша
зна́менїа сътвори́тъ , ѩ҃же сей тво
ритъ ? слы́шаша фарїсе́е наро́ро́п
цѹ҃щѧ ѻ҃немъ сїа́ • И҃ посла́ша фа
рїсе́е и҃ а҃рхїере́е слугы́ , да и҃мѹ́тъ е҃го •
Рече́ же і҃е҃ . є҃ще ма́ло вре́мене ва́мн
е҃смь , и҃ ѿ҃ идѹ́ ко посла́вшемѹ́ ма́ • И҃щете мене и҃ не҃ѻ҃бря́щете • и҃ гдѣ
е҃смь а҃зъ , вы не мо́жете прїи
ти • Рѣша́ же і҃ѹдее́ кѣ́мъ . ка́мо
сей хо́щетъ и҃ти , ѩ҃ко мы не҃ѻ҃бря́щ
е҃го ? е҃да раздѣле́нїе е҃ллинѣ́ское хо
щетъ и҃ти , и҃ ѹ҃чити е҃ллины ?
что́ е҃сть се́ сло́во , е҃же рече , взыще
те мене , и҃ не҃ѻ҃бря́щете , и҃ гдѣ
е҃смь а҃зъ , вы не мо́жете прїи́ти •
зѧ , кз •
Въ послѣ́днїй же день ве́лїй прa҃зни́ка ,
стоя́ше і҃е , и҃ вскра́шеглa҃ . а҃ще кто́
жа́ждетъ , да прїи́детъ ко мнѣ , и
пїетъ • Вѣ́рѹѧ́й мнѣ , ѩ҃коже рече
писа́нїе , ре́кы ѿ҃чрева е҃го и҃стекѹ́тъ
воды́ жи́вы • Сїе́же рече́ ѻ҃ дусѣ , е҃го
же хо́тяху прїи́мати вѣ́рѹющїи въ
и҃мя е҃го • Не҃ѹ́бо бѣ дх҃ъ стыи́ ,
ѩ҃ко і҃е не҃ѹ́бѣ прослa҃вленъ • Мно́
зїи же ѿ҃ наро́да слы́шавше сло́во , гла
хѹ . се́ и҃стинну҃ прр҃ко́ • дрѹ
зїи глаху , се́й е҃сть хс҃ъ . ѻ҃́ни же гла
хѹ , е҃да ѿ҃ галиле́а хс҃ъ прихо́дитъ ?
не҃ писа́нїе ли рс҃ъ , ѩ҃ко ѿ҃ сѣ́мене да́в҃ъ ,
и҃ ѿ҃ вѣ́си дале́мскыа вс҃е́н , и҃ гдѣ́же бѣ
да́в҃ъ , хс҃ъ прїи́детъ ? распра́же бы
сть въ наро́дѣ е҃го ра́ди . и҃ нѣцїи же ѿ҃ни
хо́тяху и҃ти е҃го , но никто́же въ
ло́жи на нь рѹ́цѣ • Прїидо́ша же
слу́гы кѡ а҃рхїере́омъ и҃ фарїсе́омъ .
и҃ рѣша́ ѩ҃мъ и҃ тїи , почто́ не҃привед҃о
сте е҃го • ѿ҃вѣщѧ́ша слу́гы . никто
ли́же та́ко глалъ человѣ́къ , ѩ҃ко сей
чл҃къ • ѿ҃вѣщѧ́ша ѹ҃бо́ и҃мъ фари
се́е , е҃да и҃ вы прельще́ни бысте ? е҃да
кто́ ѿ҃ кн҃зь вѣ́рова бо́нь , и҃ли ѿ҃ фарї
се́й ? но наро́дъ сей и҃же не вѣ́сть зако́на ,
проклѧ́ти сѹ́ть • Глаа҃ никодимъ
кій , и҃же прише́дый кнемѹ́ но́щїю ,
е҃ди́нъ сы ѿ҃ нихъ • Е҃да зако́нъ нашь
сѹ́дитъ чл҃ку , а҃ще не слы́шитъ ѿ
него́ пре́жде , и҃ разѹ́мѣетъ что́ тво
ритъ ? ѿ҃вѣщѧ́ша , и҃ рекоша́ ему́ ;
е҃да и҃ ты ѿ҃ галиле́а е҃сн ? и҃спыта́й и
вѣ́ждь , ѩ҃ко прр҃ко́ ѿ҃ галиле́а не прихо

днтъ . Ѝ ідѣ кождо вѣ домъ свой ,
їєжє ѝдѣ вгорѣ єлеѡньскѣ , злоу тра
же пакы прїндѣ вѣ церковь , ѝвѣсѣдѣ
ѝдахѫ кнемѣ , ѝсѣдѣ оучашєѧ .

Гла , ѝ . За , кѳ .

Ѝ приведѡшаже книжницы ѝ фа
рисєи кнемѣ жєнѫ вѣпрелюбодѣа
нїи ѩтѫ , ѝпоста
вишаю посредѣ , ѝглашa
кнемѣ , оучителю . сїа жєна
ѩта ѥсть нынѣ вѣпрелюбодѣанїи .
вѣ закѡнѣже намъ моусєи повелѣ та
ковыа каменїемъ побивати . тыже
что глеши ; сєжєрвша ѝскѹшающе
єго , дабышаѧмѣлничто глати на
нь . їєжє долѹ прекловесѣ , прьстомъ
писаше наземлѝ . неслагаѧмъ . .
ѩкожєприлежахѫ вѣпрашающе єго .
вѣсклонѣсѧ рече книмъ . ѝнже ѥсть
безгрѣха вѣвласть ; прежє врьзи кам
нїю . Ѝ пакы долѹ прекловесѧ писа
ше наземлѝ . ѡнїже слышавше , и
совѣстїю ѡбличаємн , ѝсхожахѫ
ѥдинъ поѥдиномѹ . Начѣнше ѿстарє
цъ , дондослѣдних . ѝѡстасѧ ѥдинъ
їс , и жена посредѣ сѹщи . вѣсклонь
всѧ їс , ѝнѝ ѥдиного видѣвъ , то
чїю жєнѫ . Рече ѥи , гдѣ сѹть ѝже
ваздахѫ напи , нѝ кынжелѧ тебє
ѡсѹдѝ ; ѡнаже рече никтожєги , ре
же ѥи їс . нѝ азъ тебє ѡсѹждаю . и
дѝ , ѝшєдь кътомѹ нєгрѣшаи .

За , кѳ .

Пакыже ѝмъ їс рече , гла . азъ ѥсмь
свѣтъ мирѹ . ходаи помнь , нєи
мать ходити вѣтмѣ , ѝѡиматъ
свѣтъ животныи . рѣшаже ємѹ
фарисєи . ты ѡсєвѣ самъ свѣдѣтє
ствѹєши . свѣдѣтельство твоє нѣ
ѥсть ѝстинно . ѿвѣщаї їс ѝрече ѝ .
ащє азъ свѣдѣтельствѹю ѡсєвѣ ,
ѝстинно ѥсть свѣдѣтельство моє .
ѩкоквѣмъ ѿкѹдѹ прїндохъ , ѝкамо
ѝдѹ . вы же невѣсте ѿкѹдѹ прихо
ждѹ ѝкамо градѹ . вы поплоти сѹ
дите . азъ несѹждѹ никомѹже и
ащє сѹждѹ азъ , сѹдъ мои истинен
ѥсть . Ѩко ѥдинъ нѣсмь , но азъ и
послѣвыи мѧ ѿць . ѝвзаконѣже ва
шемъ писано ѥсть . ѩкодвою чѣкъ

свѣдѣтелєство ѝстинно ѥсть . Аз
ѥсмь свѣдѣтельствѹи ѡмнѣ само
мъ , и свѣдѣтельствѹєтъ ѡмнѣ
послѣвыи мѧ ѿць . глахѫже ємѹ гдѣ
ѥсть ѿцъ твои ; ѿвѣщаї їс . нинє
невѣсте ниѿцѧ моєго . ащемѧ бы
сте свѣдѣли , ниѿцѧ моєго вѣдали
бысте . сїа глы гла їс , вразодила
кїи , оучавъцркви . ѝникътоже неа
ѥго , ѩконе оу ѥтъ пришєлъ часѣго .

За , л .

Рече жѝмъ пакы їс . Азъ ѝдѹ , и вы
зыщете мене , ѝвъгрѣхѣ кашемъ
оумрете . Ѝможе азъ ѝдѹ , вы не
можете прїити . Глахѫ оубо їѹ
дєи , єдсѧ самъ оубїєтъ , ѩкоглє
ѩможе азъ ѝдѹ , вы неможете прї
ити ; ѝрече имъ , вы ѡнижнихъ
єсте , азъ ѡвышнихъ єсмь . вы
ѡ мира сего єсте . азъ нѣсмь ѡмира
сего . рѣхъ оубо вамъ , ѩкоумре
ете вѣгрѣсѣхъ кашихъ . ащє бо нѣмє
те вѣры ѩкоазъ єсмь , оумрете вѣ
грѣсѣхъ кашихъ . Глахѫже ємѹ ,
ты кто єси ; ѝрече имъ їс , нача
лоѥ , ѩкоѝглю ва . многа имѣ ѡба
глати ѝсѹдити , но послѣвыи мѧ ѝ
стинень ѥсть . ѝазъ ѩже слышахъ
ѿнего , сїа глю вмирь . Неразѹмѣ
шаоубо ѩкоѿцѧ имъ глаше . Рече
жѝмъ їс . ѥгда вѣзнесєте сна чѣве
чєскаго , тогда разѹмѣєте , ѩко
азъ єсмь , ѝѡсєбѣ ничєсоже петво
рю , но ѩкоже наоучи мѧ ѿць мои
сїа глю . ѝпослѣвыи мѧ сомною є .
Неѡстависти мене ѥдиного ѿцъ , ѩкоаз
оугонаємѹ всегда творю . сѝ ємѹ
глющѹ , мнозѣи вѣровашавнего .

За , лѧ .

Глашеже їс , кѣвѣровавшимвыкнемѹ
іѹдѣомъ . ащє вы пребѹдете вѣсло
весѣ моємъ , вѣистинѹ оучницы мои
бѹдете , ѝразѹмѣєте ѝстинѹ , їи
стинна свободитъ вы . ѿвѣщашa
ѝрѣшa ємѹ , сѣмя авраамле єсмы ,
ниникомѹже работахомъ николиже .
какоты глєши ѩкосвобонни бѹдєте ;
ѿвѣщаї ѝмъ їс . аминь аминь глю
вамъ , ѩковсякъ творлѝ грѣхъ ,
рабъ ѥсть грѣхѹ . рабьже непребы

а крн гі
еврѳ ї

г мо к
ємо ка

ємо бі

ви а
ни ѧ
а іѡа а

ві і

ємо бѳ
и ді
ма ни

крн в
в пѣр в

бѣ кдомꙋ вѣкѣкы . сн҃ъ пребыкаетъ вѣкѣкы . аще оу҃бо сн҃ъ вы҃сокоо дн҃ть , кѣ҃ньстинꙋ свободни бꙋдете . ст҃ѣмъ ꙗко семѧ авраа҃мле ѥсте , но и҃щете мене оу҃бити , ꙗко сло҃во мое некмѣщаетсѧ вѣкѣы . ѓзы ѥже видѣхъ оу҃ѻ҃ца моего , глю . и҃кы оу҃бо ѥже видѣсте оу҃ѻ҃ца вашего , творите . ѿвѣщаша , и҃ре шасѧ ем҃ꙋ . ѻ҃ц҃ъ нашъ авраа҃мъ ѥ҃ . Глаи҃мъ і҃с҃ . аще чада авраа҃мля бы҃сте были , дѣла авраа҃мля бы҃сте творили . нн҃ѣ же и҃щете мене оу҃бити человка и҃же и҃стинꙋ вамъ глахъ , и҃же слы҃шахъ ѿ҃ба . Сего авраа҃мъ не҃сть сътворилъ . вы творите дѣла ѻ҃ц҃а ва҃шего . рѣшаже ем҃ꙋ . мы ѿ҃любо дв҃нїа не҃смы рождени , ѥ҃диного ѻ҃ц҃а и҃мамы бг҃а .

зѧ , лѯ .

Рече же и҃мъ і҃с҃ , аще бг҃ъ ѻ҃ц҃ь вашъ бы҃лъ , любили бы҃сте оу҃бо мене . азъ бо ѿ҃ба и҃зыдохъ , и҃ прїидохъ . Не҃ сеѧ бѣ҃ бо прїидохъ , но тои҃ мѧ посла . почто҃ бесѣ҃ды моеѧ не разꙋмѣ҃ете ? ꙗко не҃ можете слы҃шати слове сѣ моего . вы ѻ҃ц҃а ва҃шего дїа҃вола ѥсте , и҃ похоти҃ ѻ҃ц҃а ва҃шего хоще те творити . о҃нъ человка оу҃бі҃йца бѣ҃ и҃ скони҃ , и҃ кѣ҃ньстинѣ не стои҃тъ , ꙗко нѣсть и҃стины вне҃мь . ѥгда глетъ лжꙋ , ѿ҃ своихъ глаголетъ , ꙗко лъжа ѥсть , и҃ ѻ҃ц҃ь лжи . ѓзъ же зане҃ и҃стинꙋ глю , не вѣ҃рꙋете ми҃нѣ ; и҃же ѥсть ѿ҃ба , глы бж҃їа послꙋшаетъ . сего ради вы не послꙋшаете , ꙗко ѿ҃ба не҃сте . ѿвѣщаша іоу҃дее , и҃ре шасѧ ем҃ꙋ . недоброглаго҃ мы глемъ . ꙗко самарани҃нъ ѥси ты , и҃ бѣсъ и҃маши ; ѿ҃вѣщаі҃с҃ . азъ бѣсъ не҃ имамъ , но чтꙋ ѻ҃ц҃а моего , и҃ вы нечтете мене . азъ же не҃ищꙋ сла вы моеѧ , ѥсть и҃щаи҃ и҃ сꙋдѧ .

зѧ , лѳ .

Ами҃нь ами҃нь глю вамъ . аще кто҃ сло҃во моѐ сблюдетъ , смр҃ти не҃ имать ви҃дѣти вѣкѣкы . рѣша оу҃бо ем҃ꙋ ѥ҃вре . нн҃ѣ разꙋмѣхо҃ , ꙗко бѣсъ и҃маши . авраа҃мъ оу҃мре , и҃ пророцы . и҃ ты глеши , аще кто҃ сло҃во мое сблюдетъ , смр҃ти не҃ имать вкꙋ вѣкѣкы . Едали ты болии҃ ѥси ѻ҃ц҃а нашего авраа҃ма , и҃же оу҃мре ; и҃ пророцы оу҃мроша . кого҃ себе самъ ты творишн ; ѿ҃вещаі҃с҃ , аще азъ прославлюсѧ самъ , слава҃ моѧ ничтоже҃ ѥсть . ѥсть ѻ҃ц҃ь мои҃ славѧи҃ мѧ , ѥгоже вы глете , ꙗко бг҃ъ нашъ ѥсть , и҃ не познасте ѥго . азъ же вѣмь ѥго . и҃ аще реку ꙗко не вѣмь ѥго , бꙋдꙋ подобенъ вамъ лъжа . но вѣмь ѥго , и҃ слово ѥго сблюдꙋ . Авраа҃мъ ѻ҃ц҃ь вашъ возра҃довасѧ , да бы видѣлъ дн҃ь мои҃ . и҃ видѣ и҃ возра҃довасѧ . рѣшаже іоу҃дее кнемꙋ , пати десѧтъ лѣтъ не҃ оу҃ и҃маши , и҃ авраа҃ма ли҃ ѥси видѣлъ ; речеже и҃мъ і҃с҃ . ами҃нь ами҃нь глю вамъ , преже дн҃е авраа҃мъ не бысть , азъ ѥсмь . взашаже ка҃ меніе , да кр҃ьтꙋтъ на҃нь , і҃с҃же съ кры҃ла , и҃ зыдѐ и҃ хр҃ьмѣ , прошедъ сре средѣ и҃хъ , и҃ мимо хожаше тако .

Гла҃ , д҃ . зѧ , лѳ .

И҃ мило и҃дꙋ , видѣ человка слѣпа ѿ҃ рождьства . и҃ вопроси҃шасѧ его оу҃чи҃ницы его глюще , рави҃ , кто҃ съгрѣши , сей ли҃ или родителя его , да слѣпъ родисѧ ; ѿ҃вѣщаі҃с҃ , ни҃ сей съгрѣши , ни родителя҃ его , но да и҃ви҃тсѧ дѣла бж҃їа на немъ . ѯнъ подобае҃ дѣлати дѣла посла҃кшаго мѧ , до҃нь дне҃ же дн҃ь ѥсть . прии҃детъ ночь , ѥгда никтоже҃ можетъ дѣлати . ѥгда мі҃ръ ѥсмь , свѣтъ҃ ѥсмь мі҃ру . Сіа рекъ , плюнꙋ на҃ землю , и҃ сътвори҃ брѣніе ѿ҃плюновѣнїа , и҃ помаза҃ ѻ҃чи брѣніемъ слѣпо҃мꙋ , и҃ рече ем҃ꙋ , и҃ди оу҃мы҃йсѧ въ кѣ҃ купѣли силоа҃мъ . ѥже сказае҃тсѧ посланъ . и҃ дошедъ оу҃мы҃сѧ , и҃ прїиде видѧ . Сосѣ҃дніе , и҃ иже бѣхꙋ ви҃дѣли ѥго҃ прежде , ꙗко слѣпъ бѣ , глахꙋ . несе҃ ли҃ ѥсть сѣ҃дѧи҃ и҃ просѧ ; о҃ни глахꙋ , ꙗко сі҃й ѥ҃ , и҃ ини҃же глахꙋ , ꙗко подобенъ ем҃ꙋ ѥ҃ , о҃нже глаше , ꙗко азъ ѥсмь . Гла҃ хꙋже ем҃ꙋ , какоти҃сѧ ѿ҃вьзоша҃ сѧ ѻ҃чи ; ѿ҃вѣщаі҃ о҃нъ и҃ рече . человкъ

нарицаемыи ІЄ, брѣнІЄ сътъворѣ, и
помаза очи мои, и рече ми, иди в
кѵпѣль силомамлю, и оумыисѧ. шє
же и оумыесѧ прозрѣ. рѣшаже
ємѹ, кто єсть; гла, невѣмь.
ведошаже єго кфарІсєѡ, иже бѣ нно
гда слѣпъ. бѣже сѹбота єгда сътво
ри брѣнІЄ ІЄ, и ѿвръзе ємѹ очи. па
кыже въпрашахѹ єго и фарІсєє, како
прозрѣ, онже рє им. брѣнІЄ положи мнѣ
на очи. и оумысѧ, и вижѹ. глахѹ
же ѡфарІсєи нѣцыи, невѣ сїи ѡ бѣ
чловѣкъ, ѩко сѹботѹ нехранитъ. ѡбинглА
хѹ, како можє чловѣкъ грѣшь сицева
знамєнїа творити; и распрѣ бѣ в
нихъ. глахѹ оубо слѣпцѹ паки.
ты что глєши онемѹ, ѩко ѿвръзе
очи твои; онже рече ѩко прркъ є.
Нєѩша оубо вѣры іѹдєє они, ѩко
слѣпъ бѣ и прозрѣ, дондеже възгла
сиша родителѧ того прозрѣвшаго.
и въпросиша ѧ глюще, сей ли є сынъ
вашь. ѿгоже вы глєте ѩко слѣпъ ро
дисѧ, како оубо нынѣ видитъ; ѡ
вѣщаетаже има родителѧ єго, и рѣ
ста. вѣмы ѩко сей єсть сынъ нашь,
и ѩко слѣпъ роди. и каковже нынѣ ви
дитъ, невѣмы. или кто ѿвръзе
ємѹ очи, мы невѣмы. самъ възра
стъ имать, самого въпросите, са
ѳсебѣ да глетъ. Си рекоста роди
телѧ єго, ѩко боястасѧ жидовъ.
оужебесѧ бѣхѹ сложили жидове.
дашє кто єго и испов ѣсть ха, ѿлѹ
ченъ сонмищѧ да бѹдетъ. Сегора
родителѧ єго рекоста, ѩко възра
стъ имать, самого въпросите.
Възгласишаже вторицею чловѣка иже
бѣ слѣпъ, и рѣша ємѹ, дажь сла
вѹ богѹ. мы вѣмы, ѩко чловѣкъ сей гр ѣ
шенъ єсть. ѡвѣщаже онъ, и рече.
ашє грѣшникъ є, невѣдѣ. єдино
вѣмъ, ѩко слѣпъ бѣхъ, нынѣ вижѹ.
рѣщаже ємѹ паки. что сътвори
тебѣ. каковѡверзе очи твои; ѡ
вѣщахъ имъ, рекохъ ва оужє, и неслы
шасте; что паки хощете слышати
и; єда и вы оучницы єго хощете бы
ти; онже оукоришаєго, и рѣша
ємѹ. ты оучникъ бѣєси того. мыже
моусєовы єсмы оучницы. мы вѣмы
ѩко моусєови гла бг. сегоже невѣ
мы ѿкѹда єсть. ѡвѣщаѧ чловѣкъ,
и рече им. о сѣмъ бо дивно єсть,
ѩко вы невѣсте ѿкѹда єсть, и ѡвръ
зе очи мои. вѣмыже, ѩко грѣшни
кы бг не послѹшаєтъ, но ашє кто
бго чтецъ єсть, и волю єго творитъ,
того послѹшаєтъ. ѿвѣка нѣсть
слышано, ѩко кто ѡвръзе очи слѣ
пѹ рожденѹ. ашє небы бѣ сей ѿ бг,
немогль бы творити ничесоже. ѡ
вѣщаша и рѣша ємѹ. въгрѣхохъ
ты родилсѧ єси весь, и ты ли ны оу
чиши; и изгнаша єго вонъ. Оуслы
шаІЄ, ѩко изгнаша єго вонъ. и ѡ
брѣтъ єго рече ємѹ. ты вѣруешили
сна бжїа; ѡвѣщаѧ онъ, и рече.
и кто єсть гн, да вѣрую внего; рече
же ємѹ ІЄ. и видѣлъ єго єси, и глаи
стобою, тои є. онже рє, вѣрую
гн. и поклонисѧ ємѹ. за, ае.
И рече ІЄ. насѹдъ азъ вмиръ сей
пріидохъ, да ни дащи, ни да.
и ни дащи, слѣпи бѹдѹ. и слышаша
ѡфарІсєи сїа сѹщіи сни, и рѣша ємѹ,
єда и мы слѣпы єсмы; рече имъ ІЄ.
ашє бысте слѣпи были, невысте и
мѣли грѣха. нынѣже глете ѩко ви
димъ, и грѣхъ вашь пребыває.

Гла, і. за.

Амини амини глюбамъ. не
входаи двери въ дворъ ѡв
чїи, но прелазѧ инѹдѣ,
тои тать єсть и разбонникъ.
авходаи двери, пастыръ
єсть ѡвцамъ. семѹ двернікъ ѿвръ
зает, и ѡвца гла єго слышатъ.
и своѧ ѡвцы глашаетъ по имени, и
изгонитъ ихъ. и егда своѧ ѡвцы
изведетъ, предними ходитъ, и
ѡвцы понемъ идѹтъ, ѩковѣдятъ
гла єго. почѹжемѹже не идѹтъ, но
бѣжатъ ѿнего, ѩконезнаютъ чѹ
жаго гласа. Сію при тчѹ рече имъ
ІЄ, они же неразумѣша, что бѣше
ѩже глаше имъ. речеже паки имъ
ІЄ. амини амини глюбамъ, ѩкоаз
єсмь дверь ѡвцамъ. вси елицисопри
идепреже мене, татіе єсть и разбои

нницы, но непослушашаⷯ овца.

Зᴬ, лѕ.

Азъ есмь двéрь. мною àщекто вни
детъ, спасется, и вúдетъ, и
зúдетъ, и пажить обрáщетъ. Ти
ть неприхóдитъ, разкъ дабуúкрадет
ть, ноубúетъ и погубитъ. àзъ
іс.а м прúидóхъ, даживетъ имутъ, и ли
зᴬ лѣ шше имутъ. àзъ есмь пáстыредо
брый. пáстырь добрый дшу свою по
лагáетъ за овцы. àнáемникъ ин
же нéсть пáстырь, емуже нéсутъ
овцы своя, вúдитъ вúлка градущ
а, и оставлáетъ овцы и бѣгáет
ъ, и вúлкъ расхúтитъ их, и ра
спудитъ овцы. àнáемникъ бѣжи
тъ, якоже наéминикъ есть, и нерадитъ
о овцах. àзъ есмь пáстырь добрый,
и знаю моя, и знаютъ мя моя,
якоже знаетъ мя отецъ, и àзъ знаю
отца, и дшу мою полагáю за овцы.
и ины овцы имамъ, ихже нéсутъ
отъ двора сего. и тыя мя подобáетъ
*зᴱ лз привести. и гласа моего оуслышатъ,
и будетъ éдино стáдо, и éдинъ пá
стырь.

Зᴬ, лз.

Сего ради мя отецъ любитъ. якоже
дшу мою полагáю, дапáкы прúиму
ю. никтоже возметъ ю отъ мене,
*дѣа ѣ но àзъ полагáю ю осебе. власть
имамъ положити ю, и власть и
мамъ пакы прúяти ю. Сію запо
вѣдь прúяхъ отца моего. Распя
жепáкы бысть въ іудéехъ засловеса
сіа. Глáхуже мнóзи отних, бѣс
ен имать, и неистовъ есть, что его
послушаете; инúи глáхуть. сúи глá
нéсуть бѣсенующагося. едамóжетъ
бѣсъ слѣпóму óчи открúсти. Зᴬ.
*імахаᴬ д Бысть же тогда обновлéнія въ іерли
мѣхъ, и зима бѣ, и хожаше іс отъ
кви, въ притворѣ соломони. óбы
дошаже его иудéе, и глáхуемъ.
доколѣ душа наша вземлеши; àще
ты еси хс, рцúнамъ необинуáсм.
отвѣщаⷯ имъ іс, рѣхъ вам, и невѣ
руете. дѣла àже àзъ творю óтме
ни отца моего, та свѣдѣтельствую
ютъ óмнѣ. но вы невѣруете, ни
сте бо отовецъ мои, якоже рѣхъ вам.

Зᴬ, лн.

овцы моя гласамоего слушаютъ,
и àзъ знаю их, и помúнъ градутъ,
и àзъ животъ вѣчный дамъ имъ,
и не погúбнутъ вовѣки, и невъсхи
титъ их никтоже отруки моея.
отецъмой иже дастъмнѣ, болúи всѣ
хъ есть, и никтоже можетъ въсхи
тити их отруки отца моего. óзъ
и отецъ единоесмы. взáша же кáме
нiе пакы иудéе, даповúютъ его.
отвѣщаⷯ имъ іс. многа добрà дѣла
явихъ вамъ отъ отца моего, закое их
дѣла камéнiе мéщете намя; отвъ
щаша емуиудéе глюще. одобрѣ
дѣлъ камéнiе немéщемъ натя, но
охулъ. и якоты чловѣкъ сый, твори
ши себебà. отвѣщà имъ іс, невѣсѣ
ли писано възаконѣ вашемъ. àзъ рѣхъ *ѱлв ѣа
х, бóги есте; àщеоны рече богы,
ихнимъже словó божiе бысть, и немó
жетъ разорúтисм писанiе, егоже
отецъ ости, и посла въмúръ. вы гла
сте, якохулу глеши, занерѣхъ якосы
нъ божiй есмь; àще нетворю дѣла
отца моего, неимѣтемúнѣвры.
àщели творю, àще имнѣ невѣруе
те, дѣломъ моимъ вѣруйте, да
разумѣете и вѣруете, якоже въмнѣ
отецъ, и àзъ внемъ. Зᴬ,
Ищяхуубо пакы ятúи его. iнъзы
де отруки их, iнде пакы идóша по
iорданá, и намѣсто идѣже бѣ iоáн
прежде крúтъ, и пребысть тu. и
мнóзи прúидóша кнему, и глáхуть,
якоiоáннъ убо знаменiя неспъвори
нединого. вседже еликаречеiоáн
осемъ, истúнна бѣ. и мнóзи вѣро
ваша внего тu.



Глá, аі. Зᴬ, лд.

Бѣшеныкътоболѣáше отвидà
нiя, отвсем марiины имáр
ды сестрúе. бѣжемарiя *ѱма ѧѳ
помáзавшiя гa мiромъ, *ѱма дi
и отерши нозѣего власыевo ѧи
ми, еяжебратъ лáзарьболѣше.
Послáстоубо сестрúнемуглющи:
ги, се егоже любиши, болúтъ.
Слúшакоже іс, рече. сiя болѣзнь,
нѣсть кусмéрти, но ослáвѣ божiи

да прославѣѥмсѧ сн҃ъ бж҃ій҃ ради • Лю
бляшеже і҃с҃ мр҃да, и сестрꙋ є҃ѧ. и
лазаря • Ѯгдаже оуслышаѣако бо
литъ. тогда пребысть нанемжеѣ
мѣстѣ, дв҃а дни • Потомже гла
оучникомъ. идемъ вѣ іюдею паки •
Глашаѥмꙋ оучицы. рабби, нынѣ и
скахꙋ тебѣ каменіе побити іюдеи,
и пакы идеши тамо; ѿвѣщаі҃с҃,
недв҃надесѧте часа єсть ли дне; а
ще кто хо҃дитъ вдне, непотыкне
тсѧ, ѣако свѣтъ мираего видитъ •
Ащекто хо҃дитъ вночи, потыкне
тсѧ, ѣако нѣсть свѣта внемъ. •
Сїѧрече, и посемъ глаймъ, лазарь
другъ нашьоуснепе. но идꙋ давозбꙋ
его • рѣшаже оучицы его. гн҃,
ащеоуснепе, спасенъ бꙋдетъ • Рече
же і҃с҃. ѡ смрти его. ѡнижемнѣ
шѧ, ѣако ѡ оуснѣніи сна глетъ •
Тогда речеймъ і҃с҃ необинꙋвсѧ, ла
зарь оумре҃, и радꙋюсѧ вась ради,
да вѣрꙋете, ѣако небѣхтамо, но и
демвкнемꙋ • Речеждома, глемын
близнецъ, оучникомъ. идемъ и мы,
да оумремъ сними • Пришедъже
і҃с҃, обрѣтеего четырьсндни оужемꙋ
шавъгробѣ • Бѣже видани авлизъ
іерима. ѣакостадіи пать надесѧ.
и мнози ѿ іюдей бѣхꙋ пришли кмарѳѣ
и марін, да оутѣшѧтъ ихъ ѡбра
тѣю • Марѳаже егда оуслыша ѣако
і҃с҃ градетъ, срѣте его. маріаже
дома сѣдѧше • Речеже марѳа кѣ
іс҃ꙋ. гн҃, ащебыздѣ былъ, небы
братъмои оумерлъ. но и нынѣ вѣмь,
ѣако елика ащепросиши ѿба. дастъ
тебѣ бг҃ъ. глаі҃с҃, воскреснетъ бра
тъкои • Глаѥмꙋ марѳа. вѣмъ ѣако
воскреснетъ вѣвоскресеніе впоследнїи
дн҃ь • Речеежеі҃с҃. азъесмь воскре
сеніе и животъ • вѣрꙋѧи вмѧ,
ащеи оумретъ, оживетъ. и всѧ
живыи, и вѣрꙋѧи вмѧ, неоумре҃ вѣ
вѣкы • Ѯмолешиславѣрꙋесемꙋ; гла
ѥмꙋ, ѣи гн҃. азъ вѣровахъ, ѣако
ты єсн҃ъ хс҃ъ сн҃ъ бж҃ій, и҃же вмирь градын
дын • Иѣярекши, идѣ, и призвасѧ
марію сестрꙋ свою тайрекши. оучи
тель пришелъ єсть, и глашаетѧ •
она жеѣако оуслыша, вста скоро и і
де кнемꙋ. неоужебо бѣ пришелъ і҃с҃
вкѣсь, но бѣ на мѣстѣ идѣже срѣте
его марѳа • іюдеежеоубоущиснею
вдомꙋ и оутѣшающею • видѣше
марію ѣакоскоро вста и изыде, поне
идоша, глюще, ѣако идетъ на гробъ
да плачетъ тамо • Маріаже ѣако
прииде идѣже бѣ і҃с҃, видѣвши его,
падесмꙋ на ногꙋ, глющи емꙋ. гн҃,
ащебыбылъздѣ, небы оумерлъмои
братъ. • Іеже ѣако видѣ ю плачꙋщꙋ
сѧ, и пришедшꙋ сней іюдеи плачю
щисѧ, сдрѣвтидхꙋ, и вскмꙋтиѝ
самъ, и рє҃, гдѣположисте его •
Глашаемꙋ. гн҃, прииди и виждь.
проследисѧі҃с҃. Глахꙋоубожидове,
виждь каколюбляшеего. Нѣцыижде
ѿнихъ рѣша, неможашели сеи ѿвє҃ вн҃ 5
рзыи ѻчи слѣпомꙋ, сътворити да
и сеи неоумретъ; і҃с҃ же паки прѣтя
всесѧ приидекъгробꙋ. Бѣже пеще
ра, и камень лежаше нанеи. Гла
і҃с҃, возмѣтекамень. Глаемꙋсе
стра оу и҃ершаго марда. гн҃, оуже
смердитъ, четыредневенъ єсть.
Глаеи і҃с҃, не рѣхъли тиако ащевѣрꙋ
еши, оуздриши слꙋбжію; вскы
шаже камень идѣже сѣ оумерын ле
жа. • Іеже вскѣдѣ ѻчи горѣ, рє҃,
ѿче. хвалꙋ тебѣ вздаю, ѣако оу
слыша мѧ. ѧзъже видѣхъ ѣако всегда
мѧ послꙋшаеши, но народа ради
стоящаго ѻкрестъ рѣхъ, да вѣрꙋ
ютъ ѣако тыма посла. • Иеяре,
гласомъ велико вазва. лазаре гра
ди вонъ. • и изыде оумерын обязанъ
рꙋкама и ногама оукроемъ, и лице
его оубрꙋсомъ обязано. • Глаѿ і҃с҃.
разрѣшите его, и постависте и ти. •
Мнози оубо ѿ іюдей пришедшеи кмарѳи
и видѣвше еже сътвори і҃с҃, вѣ
роваша вонь. • Нѣцыижде ѿ нихъ ѻдо
шакфарісеомъ, и рекоша имъ еже
сътвори і҃с҃ •

зѧ, м҃ •

Събраша оубо архіереи и фарісеи соу
мъ, и глахꙋ, что сътворимъ. ѣако
человѣкъ сей многа знаменїа творитъ;
ащеоставимъ его ѣако, вси вѣрꙋютъ

внего. ѝприи́дутъ римлане, и҃ взмо́гутъ мѣ́сто и҃ лзы́къ на́шъ. Є҆ди́нъ же и҃зни́хъ ѡ҃нныхъ, каи́афа, а҃рхїере́й сы́нъ лѣ́тъ то́мъ, рече́ѝ. вы не вѣ́сте ничесо́же ни помы́шлаете, и҃ако ѹ҃не е҆́сть на҃, да є҆ди́нъ человѣ́къ ѹ҃мре́тъ за҃ лю́ди, а҃не́сь лзы́ погы́бнетъ. сегоже о҆́себѣ не рече, но а҃рхїере́й сы́нъ лѣ́тъ то́мъ, проре́, и҃ако хотя́ше і҃е́ ѹ҃мре́ти за҃ лю́ди. и҃ не то́кмо за҃ лю́. но да и҃ча́да бж҃ія расто́ченная собере́тъ въ є҆ди́но. ѡ҃ тогоже дне́ свѣща́ша да ѹ҃бію́тъ е҆го. і҃сже ктомѹ́ не и҃зхожа́ше въ і҃ѹдее́хъ, но и҃де́ ѡ҃ттѹ́ду въ страну́ бли́зъ пѹ́стыни, въ є҆фре́мъ нарица́емый гра́дъ, и҃ ттѹ́ хожа́ше со ѹ҃ченики свои́ми. бѣ́ же бли́зъ па́сха і҃ѹдѣ́йска, и҃ взы́доша мно́зи въ і҃ерли́мъ ѡ҃чища́тися пре́же па́схы. да́ѡчѣ́лати и҃ска́хѹ ѹ҃бо і҃са́, и҃ глаго́лаху́ ко всѣ́мъ въ це́ркви стоя́ще. что́ мни́тесѧ ва́мъ, и҃ако не и҃мать прїи́ти къ пра́зднику; да́ша ѹ҃бо а҃рхїере́и и҃ фарїсе́и заповѣ́дь, да́ще кто́ ѡ҃ѹвѣ́сть его́ гдѣ́ бѹ́детъ, повѣ́сть, и҃ко да и҃мѹ́тъ его.

Гла҃, кі. за҃, ма҃.

Шестихъ дне́й па́схы, прїи́де въ вѳ҃ва́нію, и҃дѣ́же бѣ́ лаза́рь ѹ҃ме́рый, е҆го́же въскрѣ́си ѡ҃мр҃твы́хъ. Сотвори́ша же е҆мѹ́ вечерю́ тѹ́. и҃ мр҃а́ да слу́жа́ше. лазарь же е҆ди́нъ бѣ́ ѡ҃бъ сзлежа́щихъ съ ни́мъ. Мр҃і́а же прїе́мши литрѹ́ мѵ́ра, нарда́ пистикі́йскаго, мно́гоцѣ́нны, помаза́ но́зѣ і҃сѹ́ѣ, и҃ ѡ҃тре́ класы́ свои́ми но́зѣ его́, хра́мина же и҃спо́лнисѧ ѡ҃ коня́ мастѝ бл҃говоннаго. Гла҃ же е҆ди́нъ ѡ҃ѹчи́никъ его́, і҃ѹда́ сїмо́новъ и҃скарїѡ́тскій, и҃же хотя́ше его́ преда́ти. чесо́ ради мѵ́ро се́ непрода́но бы́сть на́трихъ сто́тъ пѣ́нязь, и҃ да́но ни́щимъ; Сїе́же рече́, не и҃́ко ѡ҃ни́щихъ печа́шесѧ, но и҃́ко та́ бѣ́. и҃ковчежецъ и҃мѣ́ше. и҃ вмѣта́ема но́шаше. Рече́же і҃е́, недѣ́нте ея́, да́ дне́ погребе́нїа мое́го сохрани́тъ ѧ҃. Ни́щаѧ бо всегда́ и҃маете со собо́ю, менѐже не всегда́ и҃мате.

Разумѣ́же наро́дъ мно́гъ ѡ҃ і҃ѹде́и и҃ко тѹ́ е҆́. и҃ прїидо́ша, не і҃са ра́ди то́кмо, но да́ и҃ Лазаря ви́дятъ, е҆го́же въскрѣ́си ѡ҃мр҃твы́хъ. Совѣща́ша же а҃рхїере́е, да и҃ Лаза́ря ѹ҃бію́тъ, и҃ако мно́зи е҆го ра́ди и҃до́ша ѡ҃ і҃ѹде́и, и҃ вѣ́роваху въ і҃са́. Въ ѹ҃трїе́нюю же дне́нь, наро́дъ мно́гъ прише́дый въ пра́зникъ, слы́шавше и҃ако і҃́детъ въ і҃ерли́мъ, прїа́ша ва́ія ѡ҃ фи҃ни́къ, и҃ изыдо́ша въ стрѣ́теніе е҆мѹ́, и҃ кля́хѹ глю́ще. ѡ҃сана́а, бл҃ве́нъ гряды́й въ и҃мя гне́, цр҃ь і҃зра́илевъ. ѡ҃брѣ́въ же і҃с҃ ѡ҃сля́, всѣ́де на не́. и҃ко е҆́сть пи́сано. не бойсѧ дщи сіѡ́нова, се цр҃ь твой гряде́тъ, сѣ́дя на жребяти ѡ҃сли. сихъ же не разумѣ́ша ѹ҃ченицы его́ пре́же, но е҆гда́ просла́вленъ і҃с҃. тогда́ помяну́ша, и҃ко сїя бѣ́ша ѡ҃немъ пи́сана, и҃ сїя сотвори́ша е҆мѹ́. Свѣ́дѣтельствовашеже на́ро́дъ и҃же бѣ́ преже́ сни́метъ его́ гда́ лаза́ря и҃з гро́ба, и҃ въскрѣ́си его́ ѡ҃мр҃твы́хъ. Сего́ ради и҃ срѣ́те его́ наро́дъ, и҃ко слы́шаша его́ сіе сотвори́ша зна́менїе. за҃, лѣ҃.

Фарисе́е же рѣ́ша къ себѣ́. ви́дите, и҃ко ни́коли́же по́льзуетесѧ; се ми́ръ по немъ и́детъ. Бѣ́ху же нѣ́цыи э҆́ллини ѡ҃ кшедши́хъ, да поклони́тсѧ въ пра́зникъ. Сіи ѹ҃бо пристѹпи́ша къ Фили́ппѹ, и҃же бѣ́ ѡ҃ Вїѳсаи́ды галилеі́йскїа, и҃ моля́хѹ его́ глю́ще. г҃и, хо́щемъ і҃са́ ви́дѣти. Прїи́де Фили́ппъ, и҃ гла́ Андре́ови. и҃ паки́ Андре́а и҃ Фили́ппъ гла́ста і҃сѹ́ови. і҃сже ѡ҃тъвѣща́ и҃ма гла́. прїи́де часъ, да прослáвленъ сы́нъ человѣ́чь. за҃.

Ами́нь ами́нь глю́ вамъ. а҃ще зерно пшени́чно па́ на земли́ не ѹ҃мретъ, то е҆ди́но пребы́ва́е, а҃ще ли ѹ҃мре́, мно́гъ пло́дъ сотвори́тъ. за҃.

Любя́й дш҃ѹ свою́, погѹбитъ ю҃. и҃ненави́дяй дш҃ѹ свою́ въ ми́рѣ семъ, въ жи́вотъ вѣ́чнѣй сохранитъ ю҃. а҃ще кто́ мнѣ́ слу́житъ, мнѣ́ да послѣ́дитъ. и҃ гдѣ́же е҆́смь а҃́зъ, тамо́ и҃ слу́га мой бѹ́детъ. И҃ а҃ще кто́ мнѣ́ слу́житъ, почтіе́тъ его́ ѡ҃цъ мой. Нн҃ѣ́ дш҃а моя́ взмѹти́сѧ. и҃ что́

рекѹ ; ѿче єпсн҃ма ѿчасѣ сего нєсего
радиприїндохѫ начасѣсєй . ѕа .
Ѿче , прослáвѝ нмáтвое . Пріи
деже глáсъ ѥмóе , нпрослáвѝ , ппа
кипрослáвлю . Народе бо́лиі слы́шá
глáхѹ , грóмъ бысть . Дрóгіи глáхѹ
áггла глаемѹ . Ѿкѣщаіе , нре .
немене ради глá сéй бысть , но наро́
да ради . Нн҃ѣ сѹдъ є́ лирѹ семѹ .
нн҃ѣ кнзь мíра сего нзгнанъ бѹдє
ѥмь . Нáще áзъ вздснесéнъ бѹдѹ
ѿ земли , всѣ привлекѹ ксебѣ . Сé
же глáше , назнáменѹя коею смр҃тїю
хóлше оумрéти . Ѿкѣщаѥмѹ на
ро́дъ , мы слы́шахомъ ѿзакóна ,
ѩко хс пребывáетъ вѣкы . Нкáко
ты глéши , вздснестисѧ подобáет
снѹ чловíчю ; ктоéсть сéй снъ чло
вéкїи ; речеже нмъ іе . Ещемáло кре
мá свѣтъ вкасѣ ѥ́сть . ходи́те дóнде
же свѣтъ нмáте , даттмá кась не
нмéетъ . Нходáн вѣтмѣ , невѣсть
кáмо идетъ .

Ѕа , аіг .

Дóндеже свѣтъ нмáте , вѣрѹи́те
вѣсвѣтъ , даснóве свѣта сѹдéте .
Сїа глá іе , нѿшé скры́сѧ ѿнн .
Толи́ка знáменїа свтвори́шѹ ѥмъ пре
нмли́н , невѣровахѫ внего дасты́дѣсѧ
слóво нсáїа прр҃ка , ѥже рече . гн҃и ,
ктовѣрова слýхѹ нáшемѹ ; нмы́ш
ца гн҃я колѣ ѿкры́сѧ ; сего ради не
мóжáхѹ вѣровати , ѩко пáки ре
нсáїа . Ослѣпи óчи нхъ , нѿкáме
нилъ ѥ́сть сéрдца нхъ , даневи́дятъ
óчи́ма , инраздѹмлю́тсѧ сéрцемъ ,
нѿвратя́тсѧ , іи҃сцелю и . Сїа
рече нсáїа , ѥгда видѣ слáвѹ ѥго , и
глá ѡнемъ . Ѡбаче оубо нѿкнязь
мнóзи вѣровáша внего . но фарїсéи
ради неисповѣдовахѫ , даневзсо́ми
цѣ нзгнани бѹдѹтъ . вѣзлюбиша
бо пáче слáвѹ чловíчюю нежслáвѹбжїю .
Їже вздхá и҃рече . вѣрѹи́ вмѧ , не
вѣрѹетъ вмѧ , но впослáвшагомѧ .
И҃видѧн мѧ , ви́дитъ послáвшаго
мѧ . Áзъ свѣтъ вмíръ прїидо́ ,
даевсякъ вѣрѹи́ вмѧ , вътмѣ не
пребѹдетъ . Нáще ктоу҃слы́шитъ
глы моѧ , иневѣрѹетъ . Áзъ несѹ
ѫ́ ємѹ . непрїидохъ бо дасѹ́ жѹ ми́ро
ви , но дасп҃сѹ мíрь . Ѿмѣтáлъ ѕа ѕ҃ла
емене , инепрїе́млѧ глъ мои́хъ ,
и҃мать сѹдя́щаго ємѹ . Слóво еже
глáхъ , то сѹ́дитъ ємѹ впослѣдній
днь . Ꙗко áзъ ѡсебѣ негláхъ , но
послáвыи́мѧ ѿц҃ъ , тóй мнѣ зáпо
вѣдь дастъ , что рекѹ , инчто вѣ
зглю . Инвѣмъ ꙗко зáповѣдь его жи
вотвѣчныи ѥ́сть . ꙗ́же оубо áзъ
глю , ꙗкоже рече мнѣ ѿц҃ъ , тáко
творю .

Гла , гі . ѕа , лѣ .

Пре́ждеже пра́здника пáсхѣ ,
вѣды́іе , ꙗко прїи́де ємѹ́ча
дапрей́детъ ѿмíра сего къ
ѿц҃ѹ , вѣзлюбльвсѧ сѹщаа
ѥмíрѣ , доконца вѣзлюбиі
ѧ . и вечéрнемъ бы́шю , дїáволѹ ѹ́же
вложи́вшѹ вѣсéрце іѹдѣ сѷмонѣвѹ и
скарио́тескомѹ , даего предастъ .
вѣды́іе , ꙗкоéмѹ дастъ ємѹ ѿц҃ъ
вр҃ѹцѣ , и҃ꙗко ѿба нзы́де , ꙗкъбѹ
гряде́тъ . Вѣстáвѣ свечерѧ , и҃по
ложи́ризы . и҃прїе́мъ лéнтѣнóнъ
препоéсѧ , потóмже кáїа бóдѹвѣ
ѹ́мывáлницѹ , и҃начáт ѹ́мывáти
но́гы ѹ́ченикóмъ , и҃ѡтирáшиилентї
емъ , и҃мже бѣ препоéсанъ . Прїи
деженесѷмонѹпе́тръ . и҃глá ємѹѿтон .
гн҃и , ты́ямонѣ ѡмы́еши но́гы ; ѿ
вѣщаіе , и҃рече ємѹ . Ѥ́же áзъ твво
рю , ты́ невѣси нн҃ѣ , разѹмѣ́еши
же посемъ . Глаемѹ́ петрь , неѹ
мы́еши ногѹмоею вѣкы́ . ѿвѣ
щаѥмѹіе . áще неѹ́мыю тебе , не
имаши́ чести сомною . Глаемѹсѷ́
монъ пе́тръ , гн҃и , ненóгѣмонъ то́
кмо , но и҃рѹцѣ и҃главѹ . Глаемѹ
іе . и҃змовéныи нетребѹетъ . то́
кмо но́гы ѹ́мыти , ѥ́стьбо весь чи
ѥтъ . и҃вы чисти ѥ́сте , но небсѣ ,
вѣдѧшебо предаю́щаго ѥго , сего ра
ди рече , ꙗконевсѣ чисти ѥ́сте .

Ѕа , мѣ .

Ѥгдаже ѹ́мы но́гы и҃хъ , прїя́тъ ри́
зы свои́м , и҃вѣзлéгъ пáкы , рече и҃ .
вѣ́стели что сотвори́хъ вамъ ;
вы глáшáете мѧ ѹ́чителѧ и҃гдо́
брѣ глéете , ѥ́смь бо . ѳще ѹ́бо áзъ

ѕ҃ла кѳ
и҃ ѵі
ѳ҃ли і

оумыхъ ваши ноз҃ъ , гь̃ оучитель , и вы длъжни есте другъ другу оумы ва́пи ноз҃ъ . ѻ́бразъ бо дахъ вам҃ . длайкоже азъ сътворихъ вамъ , и вы творите . ѧминьминь глю вамъ , нѣсть рабъ болїи га своего , ни посланникъ болїи пославшаго его . ащеїа вѣсте , блжени есте аще творите а̀ . Необѣсѣхъ васъ глю . азъ бо вѣмъ ѩхже ѩзбра . но да пи саніе сбудетсѧ . ѩдыи со мною хлѣбъ , вьздвиже на мѧ пѧтъ свою . ѿсѣлѣ глю вамъ , прежде даже небу детъ , да гда бу́детъ , вѣрѫ́ите ꙗко азъ есмь . ѧминьминь глю вамъ . прїемлѧи аще кого пошлю , мене прїе́млетъ . а̀ прїемлѧи мене , прїемлетъ пославшаго мѧ . ѩ рекъ ісъ , вьзмѫтисѧ дхомъ , и свѣдѣтельствова прече . ѧминь ѧминь глю вамъ , ꙗко єдинъ ѿ васъ предастъ мѧ . Стьзира́хусѧ межу собою оучници , недоумѣѭщесѧ ѻ̀ кого глетъ . бѣше єдинъ ѿ оучникъ его вьзлежа на лонѣ ісовѣ , єгоже любѧше ісъ . помаѳ же сему симо петръ , вьпроси́ти . кто оубо есть о нем же глетъ ; нападѣ тои на прьси ісо ви , глемоу . гь̃ , кто есть ; ѿвѣщаі ісъ , тои есть , емуже азъ ѻ̀мочивъ хлѣбъ подамь . и ѻ̀мочь хлѣбъ , даетъ іоудѣ симонову и скарио́тескому . и по хлѣбѣ тогда вниде во нь сатана̀ . Глаоубо ему ісъ , еже творишиса сътвори скоро . сегоже ни кто же разумѣ ѿ вседлежа́щихъ кь семоу рече емоу . Нѣцыже мнѧхусѧ , понеже ковчежець имѣѧше іоуда , ꙗко глетъ ему ісъ , купи ежетребуемъ напра́здника , или нищимъ да нѣчто да стъ . прїемъже онъ хлѣбъ , абіе изыде . бѣше нощь , егда изы де . Глаісъ .

ѕа , мѕ .

Ни сь прослáвисѧ сынъ чловѣчіи , и бъ прослáвисѧ онемь . ащебъ прослáви сѧ онемъ , и бъ прослáвитъ его всед ъ , и абіе прослáвитъ его . чѧда , ещекамиа мáло есмь . вьыщете ме не . и ꙗко же рѣхъ іоудеомь . ꙗко иможе азъ идѫ , вы немо́жете прїи ти , и кмь глю нынѣ . заповѣдь но вую даю вамъ , да люби́те другъ друга , ꙗко же вьзлюбихъ вы , да и вы любите себе . ѻ̀ семь разумѣютъ вси ꙗкомьи оучницы есте , ащелюбо и имате между собою . Глемоу симо́нъ петръ . гь̃ , камо идеши ; ѿвѣщаі емуісъ . иможе азъ идѫ , немо́жеши мнѣ по мнѣ нынѣ , послѣже по мнѣ идеши . глемоу петръ . гь̃ , по что немогу мнѣ по тебѣ нынѣ ; мнѣ душу мою за та положу . ѿвѣщаі емуісъ . душу ли твою за ма положиши ; ѧминь ѧминь глю тебѣ , невъ згласитъ алекторъ , дондеже ѿвержешисѧ мене трищи .

ѕа , мѕ .



не смеющаи сетесѧ срцева́ше , вѣрѹите вба , и мнѣ вѣрѹите . вдому ѿца моего ѻ̀бители мнози сѹть . ащели же не , рекъ бых вам҃ , и ду ѻ̀готовати мѣсто вамъ , на ще ѻ̀готовлю мѣсто вамъ , паки прїиду , и поиму вы кебѣ . да и дъ же семь азъ , и вы бѹдете , и иможе азъ иду , вѣсте , и пѹть вѣсте . Глаемоу дома . гь̃ , несмы кали и деши , и како можемъ пѹть вѣдѣ ти ; Глаему ісъ , азъ есмь пѹть , истинна , и живо́тъ . Никтоже прїидетъ кѿцу , токмо мною . ащемѧ бысте знали , и ѿца моего знали бысте оубо , и ѿсѣлѣ познаете его , и видѣсте его . Глаему филиппъ , гь̃ , покажи намъ ѿца , и довлетъ намъ . Глаемуісъ . тол ико время сь вами есмь , и не познаме филиппе ; видѣвыи мене , ви дѣ ѿца . и какоты глеши покажи на ѿца ; невѣрѹеши ли ꙗко азъ кѿцѣ и , и ѿцъ вомнѣ есть .

ѕа , лі .

Глы ꙗже азъ глю вамъ , ѻ̀себѣ не глю . ѿцъ же вомнѣ пребывѧи , тои творитъ дѣла . вѣрѹите мнѣ ꙗко азъ вѿцы , и ѿцъ вомнѣ . ащели же ни , за дѣла вѣрѹи те ми . ѧминь ѧминь глю вамъ ,

ѧн кѣ
ма і
лу в
ни бі

ма і
лу і

ма кѳ
лѳа ді
лу кѳ

ма і
лу і

ма кѳ
ма ді
лу кѳ

ни бѳ
а̀ іоан д
и г

ма кѳ

ма кѳ

ма кѳ

ма ѕ

вѣрꙋю вмѣ, дѣла ѩже азъ творю, ѩ тои сътворитъ, ѩ болшаѧ сихъ твористъ, ꙗко азъ кѡ цꙋ моемꙋ градꙋ. Ѩже ащечто просите ѻ цѣ ѻ именѣ моемъ, то сътворю, да прославитсѧ цъ въсинъ. Ащечесо просите въ имѧмое, азъ сътворю. Ащелюбитема, заповѣди моѧ съблюдете. Ѩазъ оумолю цѣ, ініного оутѣшителѧ дамъ, да бꙋдетъ съвами въвѣкы, дхъ истинныи, егоже миръ неможетъ пріѧти, ꙗко невидитъ его, ниже знаетъ его. Вы же знаете его, ꙗко въ васъ пребываетъ, ѩ въ васъ бꙋдетъ. Неостаблю васъ сироты, пріидꙋ къ вамъ. ещемало. и миръ ктомꙋ невидитъ мене. вы же видите мѧ. ꙗко азъ живꙋ, ѩ вы живи бꙋдете. въ тои день разꙋмѣете вы, ꙗко азъ въ цѣ моемъ, ѩ вы въ мнѣ, ѩ азъ въ васъ.

ѩ глѣ їс ꙁа • сѵои оу

Имѣи заповѣди моѧ и съблюдѧи ѩ хъ, то ѥстьлюбѧи мѧ. алюбѧи мѧ, възлюбленъ бꙋдетъ цемъ моимъ, ѩ азъ възлюблю его, и явлюсѧ емꙋ самъ. Глѣ емꙋ іꙋда не скариѡтскыи. ги, и что бысте, ꙗко на хощеши явитисѧ намъ, а не миръ? ѿвѣща іс и рече емꙋ. ащекто любитъ мѧ, словомое съблюдетъ, и цъ мои възлюбитъ его. и къ немꙋ пріидемъ, и обитель оу него сътворимъ. Нелюбѧи мѧ, словесъ моихъ не съблюдаетъ. и слово еже слышасте, не ѥстьмое, но послашагомꙋ цѣ ѻ.

Сїа глахъ вамъ, въ притчахъ сихъ. оутѣшитель же дхъ стыи, егоже пошлетъ цъ въ имѧмое, то вы наоучитъ всемꙋ. и въспомянетъ вамъ вся ѩже рѣхъ вамъ. Миръ оставлѧю вамъ. миръ мои даю вамъ. не ꙗко же миръ даетъ, азъ даю вамъ. не смꙋщаетсѧ сердце ваше ниже оубоитсѧ.

ѩ глѣ ꙁа, мѳ • сѵои оученицы

Слышасте ꙗко рѣхъ вамъ, идꙋ и пріидꙋ къ вамъ. ащебысте любили мѧ, возрадовалисѧ бысте ѻ томꙋ ꙗко рѣхъ ідꙋ къ цꙋ. ꙗко цъ мои болии мене ѥстъ. и нынѣ рекохъ вамъ прежде даже небꙋдетъ, да егда бꙋдетъ, вѣрꙋ имете. Ктомꙋ немного глаголю вамъ. Грдъ сего мира идетъ, и въ мнѣ немать нимать ничесоже. но да разꙋмѣетъ миръ, ꙗко люблю цꙋ. и ꙗкоже заповѣда мнѣ цъ, тако творю. въстанѣте идемъ ѿсюдꙋ.

Глѣ, ѥі • ꙁа, кѳ •

Азъ ѥсмь лоза истинная, и цъ мои дѣлатель ѥсть. всѧкꙋю розгꙋ въ мнѣ нетворѧщꙋю плода, ѩ сметъ ю. и всѧкꙋ творѧщꙋю плодъ, ѻтребитъ ю да много аншии плодъ принесетъ. Ѹжебы чисти ѥсте, за слово ежеглахъ вам. бꙋдите въ мнѣ, и азъ въ васъ. Ꙗкоже розга неможетъ плода сътворити сама въ себѣ, ащене бꙋдетъ въ лозѣ, тако ни вы, ащевъ мнѣ непребꙋдете. Азъ ѥсмь лоза, вы же рождїе. и кто бꙋдетъ въ мнѣ, и азъ въ нем, тои ѥстъ творитъ плодъ мног. ꙗко безмене не можете творити ничесоже. Ащекто въ мнѣ непребꙋдетъ, ѩ звержетъ вонъ. ꙗкоже розга, и изсышетъ. и събираютъ ю, и въ огнь влагаю, и сгараетъ. Ащепребꙋдете въ мнѣ. и глмои въ васъ пребꙋдꙋтъ. емꙋже ащехощете просите, и бꙋдетъ вамъ кѡ. о се прослависѧ цъ мои, да плодъ мног сътворите. и бꙋдете моя оученицы.

ꙁа, кѳ •

Ꙗкоже възлюби мѧ цъ, и азъ възлюбихъ васъ. бꙋдите блюбви моеи. ащезаповѣди моя съблюдете, пребꙋдете блюбви моеи, ꙗкоже азъ заповѣди цѣ моего съблюдо, и пребываю въ его любви. Сїа глахъ вамъ, да радость моя въ васъ бꙋдетъ, и радость ваша испълнитсѧ. Си ѥсть заповѣдь моя, да люби те другъ друга, ꙗкоже възлюбихъ вы. Болша сеа любве никтоже имать, да кто душꙋ свою положитъ за другы своѧ. Вы други мои ѥсте, ащетворите ели ка азъ заповѣдꙋю вамъ. не кто му вамъ глю рабы. ꙗко рабъ

невѣсть что творитъ г҃ь его. вас҃ъ же реко́хъ дрꙋгы, ꙗко вся ꙗже слы́шахъ ѿ ѻ҃ца моего, сказахъ ва҃. Не бы мене избра́сте, но азъ избрахъ ва҃ и положихъ ва҃, дабы идете, и плодъ принесете, и плодъ ваш҃ъ пребꙋдетъ. да егоже аще про́сите ѻ҃ца ꙗ҃ко имене моемꙋ, дастъ вамъ. За҃, нв. Сѝ заповѣ́даю вамъ, да любите дрꙋгъ дрꙋга. аще миръ васъ мене ви́дитъ, ви́дите, ꙗко мене прежде ва҃ възненави́дѣ. аще ѿ мира бысте были, миръ ꙋ́бо свое любилъ бы. ꙗкоже ѿ мира не́сте, но азъ избра́хъ вы ѿ мира, сего ра́ди ненави́дитъ васъ миръ. Помина́йте сло́во, е҆же азъ рѣхъ вамъ. Не бꙋдетъ рабъ болій г҃а своего. аще мене и҆зги́наша, и҆ва҃ и҆зженꙋтъ. аще сло́во мое сблюдо́ша, и҆ваше сблюдꙋтъ. Но сѝя всѧ сотворя́тъ вамъ ра҃ди и҆мене моего, ꙗко не вѣдя́тъ посла́вшаго мѧ. а҆ще не бы́хъ пришелъ и҆ глаголалъ и҆мъ, грѣха не бы́ша и҆мѣли. Нн҃ѣ же вины не и҆мꙋтъ ѻ҃грѣсѣ своемꙋ. Ненави́дѧй мене, и҆ ѻ҃ца моего ненави́дитъ. аще дѣлъ не бы сотворилъ въ нихъ, и҆хже ни кто́же сотвори́, грѣха не бы́ша и҆мѣли. Нн҃ѣ же ви́дѣша, и҆ возненави́дѣша мене и҆ ѻ҃ца моего. но да сбꙋдетсѧ сло́во, писа́ное въ зако́нѣ и҆хъ, ꙗко возненави́дѣша мѧ тщ҃не. Егда́же прїи́детъ ѹ҆тѣшитель, е҆го́же азъ пошлю ва҃ ѻ҃ца, дх҃ъ и҆стинны, и҆же ѻ҃ца и҆сходи́тъ, той свидѣтельствꙋетъ ѻ҃мнѣ. и вы́же свидѣтельствꙋете, ꙗко и҆ сконо́ни сомною е҆сте.

Гл҃а, бі.

Сѧ глаго́хъ вамъ, да не соблазни́тесѧ; ѿлꙋчатъ вы. За҃, нг. Но прїи́детъ часъ, да всѧкъ и҆же ꙋбїетъ вы, мнитъ сл҃ꙋжбꙋ принести бг҃ꙋ. И҆ сѧ творятъ, ꙗко не познаша ѻ҃ца, ни мене. но сѧ глаго́хъ вамъ, да егда прїи́детъ часъ, помина́йте е҆, ꙗко азъ рѣхъ вамъ. Сѝхъ же ва҃ и҆спе́рва не рѣхъ, ꙗко съ вами бѣхъ. Нн҃ѣ же и҆дꙋ и҆ посла́вшемꙋ мѧ. и҆ никто́же ѿ васъ вопра́шаетъ мене: ка́мо и҆деши? но ꙗко сѧ глаго́хъ вамъ, ско́рбь и҆сполни сердца ва҃ша. но азъ и҆стину глю вамъ, ꙋ́не е҆сть вамъ да азъ и҆дꙋ, аще бо не и҆дꙋ азъ, ѹ҆тѣшитель не прїи́детъ къ вамъ. аще ли же и҆дꙋ, посла́ю его къ вамъ. и҆ прише́дъ онъ, ѹ҆личитъ мира, ѻ҃ грѣсѣ, и҆ ѻ҃ правдѣ, и҆ ѻ҃ сꙋдѣ. ѻ҃ грѣсѣ ꙋ́бо, ꙗко не вѣрꙋютъ въ мѧ. ѻ҃ правдѣ же, ꙗко къ ѻ҃цꙋ моемꙋ и҆дꙋ, и҆ никтомꙋже не ви́дите мене. ѻ҃ сꙋдѣ же, ꙗко кнѧ́зь сего ми́ра сегo ѻ҃сꙋженъ бысть. е҆ще многоѧ имамъ глаго́ла глати вамъ, но не мо́жете носи́ти нн҃ѣ. Е҆гда́же прїи́детъ онъ дх҃ъ и҆стинны, наста́витъ вы на всѧ́кꙋ и҆стинꙋ. не ѻ҃ себѣ бо глаго́ла и҆мать, но е҆лика́ аще ꙋслы́шитъ, глаго́ла и҆мать, и҆ гряды́ща ка҃ кънзвѣститъ вамъ. ѻ҃нъ мѧ прослави́тъ, ꙗко ѿ моего прїи́метъ, и҆ кънзвѣститъ вамъ.

За҃, нд.

Всѧ е҆лика и҆мать ѻ҃цъ, мо́лꙋтъ. сего ра́ди рѣхъ, ꙗко ѿ мене прїи́метъ, и҆ кънзвѣститъ вамъ. ма҃лѣ, и҆ кто́мꙋ не ви́дите мене, и҆ пакы ма҃лѣ, и҆ ꙋ́зрите мѧ, ꙗко и҆дꙋ къ ѻ҃цꙋ. рѣша же ѻ҃ ꙋчн҃цѣхъ его къ себѣ. что е҆сть се е҆же глаго́летъ намъ, ма҃лѣ и҆ не ви́дите мене, и҆ пакы ма҃лѣ и҆ ꙋ́зрите мѧ, и҆ ꙗко азъ и҆дꙋ къ ѻ҃цꙋ; глаго́лꙋ ꙋ́бо, что се е҆сть, е҆же глаго́летъ, ма҃лѣ; не вѣ́мы что глаго́летъ. разꙋмѣ же і҃с҃ъ, ꙗко хотѧ́ша его вопра́шати, и҆ рече и҆мъ. о сем ли и҆стазаетесѧ межꙋ собою, ꙗко рѣхъ, ма҃лѣ и҆ не ви́дите мене, и҆ пакы ма҃лѣ и҆ ꙋ́зрите мѧ. а҆мі҃нь а҆мі҃нь глю вамъ, ꙗко вскрыла́ете вы и҆ сѣтова́ете вы, а҆ мі҃ръ возра́дꙋетсѧ. вы́же печа́льни бꙋдете. но печа́ль ва҃ша ра́дость бꙋдетъ. Жена́ егда раждаетъ, ско́рбь и҆мать, ꙗко прїи́де годъ ея҃. е҆гда́же родитъ ѻ҃трочѧ, ктомꙋ не помина́етъ ско́рби ра́ди ра́дости, ꙗко роди́сѧ человѣ́къ въ мі҃р. и҆ вы́же печа́ль и҆мате ꙋ́бо нн҃ѣ. па́ки же ꙋ́зрю вы, и҆ возра́дꙋется сердце

ва́ше, и҃радостн ва́шея никтоже возметъ ѿ васъ. Нѣтꙋ́ дн҃ь мене не вопро́сите ничесоже. За҃, їе҃.

Ами́нь ами́нь глю́ вамъ, ѩко е́лмцса а҃ще чесо́ попро́сите ѿ ѻ҃ца въ и҃мѧ мое, дастъ вамъ. Доселѣ непросисте ничесоже въ и҃мѧ мое. Просите, и҃ пріи́мете, да радость ваша и҃сполнена бꙋдетъ. Сі́а въ при́тчахъ глаго́лахъ ва҃. Но прі́идетъ ча́съ, е҃гда́ ктолі́ѫ въ при́тчахъ не глю́ ва҃, но я҃вѣ ѻ҃ц҃и возвѣщꙋ вамъ. Въ тꙋ́ дн҃ь въ и҃мѧ мое вопро́сите. И҃ не глю́ ва҃, ѩко а҃ꙋ́молю ѻ҃ца ѻ҃бласть. Сам҃ ѻ҃ц҃ъ лю́битъ вы, ѩко вы мене возлюби́сте, и҃ повѣ́ровасте, ѩко а҃зъ ѿ҃ ба҃ и҃зы́дохъ. И҃зы́дохъ ѿ ѻ҃ца и҃ прі́идохъ въ мі́ръ, и҃ па́ки ѻ҃ставлꙗю мі́ръ и҃ и҃дꙋ къ ѻ҃ц҃ꙋ. Глаго́лаша е҃мꙋ ꙋ҃чени́цы его́. Се нн҃ѣ ѻ҃ явꙋ́ѧсѧ глеши́, и҃ прито́чи никое́же не глеши́. Нн҃ѣ вѣ́мы ѩко вѣси́ вся́, и҃ не тре́бꙋеши да кто́ тѧ вопра́шаетъ. Ѻ҃семь вѣ́рꙋемъ, ѩко ѿ҃ ба҃ и҃зше́лъ е҃си́. Ѿвѣща́ и҃мъ і҃с҃, нн҃ѣли вѣ́рꙋете; се гра́детъ часъ, и҃ нн҃ѣ прі́идетъ, да разы́детеся кождо въ свое́мъ, и҃ мене є҃ди́ного ѻ҃ста́вите. И҃ не́смь є҃ди́нъ, ѩко ѻ҃ц҃ь со мно́ю е́сть. Сі́а глаго́лахъ ва҃, да въ мнѣ мі́ръ и҃мѣ́ете. Въ мі́рѣ скорбни бꙋ́дете. Но дерза́йте, ѩко а҃зъ побѣ́дихъ мі́ръ.

Гл҃а, зі҃. За҃, нѕ҃.



Їаггла́їе. И҃ къ дв҃ицѣ ѻ҃чевꙋ́ и҃ма́ѕѡ и҃ре́че. Ѿ҃ч҃е, прі́идетъ часъ, прослáви сы́на своего́. да сы́нъ тво́и прослáвитъ тѧ. Ѩ҃коже да́лъ е́си е҃мꙋ вла́сть всѣ́кыя пло́ти. да всѣ́мъ е҃же да́лъ е҃си́ мꙋ, да́стъ и҃́мъ жи́вотъ вѣ́чный. Сі́е же е́сть живо́тъ вѣ́чный, да зна́ютъ тебе є҃ди́наго и҃сти́ннаго бо́га. И҃ его́же посла́лъ е҃си́ і҃с҃ха҃. А҃зъ прослáвихъ тѧ на земли́. Дѣло́ свершихъ е҃же да́лъ е́си мнѣ да сотворю́. И҃ нн҃ѣ прослáви мꙋ́ ты ѻ҃ц҃е ѻ҃ тебе́ самого́, слáвою ѩже и҃мѣхъ ꙋ҃ тебе́ пре́жде мі́ръ не бы́сть. Я҃вихъ и҃мꙗ твое́ человѣ́комъ, и҃́хже да́лъ е҃си́ мнѣ ѿ҃ мі́ра. Тво́и бѣ́ша, и҃ мнѣ и҃́хъ да́лъ е́си, и҃ сло́во тво́е сохрани́ша. Нн҃ѣ разꙋмѣ́ша ѩко вся́ ели́ка да́лъ е́си мнѣ, ѿ҃ тебе́ сꙋ́ть. Ѩ҃ко глаго́лы и҃хже да́лъ е́си мнѣ, да́хъ и҃́мъ. И҃ сі́и прі́ѧша. И҃ разꙋмѣ́ша вы́нестинꙋ, ѩко ѿ҃ тебе́ и҃зы́дохъ. И҃ повѣ́ровашя ѩко ты́ма посла́. Ѻ҃ нихъ а҃зъ молю́. Не ѻ҃ всего́ мі́ра молю́. Но ѻ҃ тѣ́хъ и҃́хже да́лъ е́си мнѣ, ѩко тво́и сꙋ́ть. И҃ мо́я вся́ твоя́ сꙋ́ть, и҃ твоя́ мо́я, и҃ прослáвихся въ ни́хъ. И҃ нн҃ѣ не́смь въ мі́рѣ, сі́и въ мі́рѣ сꙋ́ть, а҃зъ къ тебе́ гряду́. ѻ҃ч҃е свя́тый, соблюди́ и҃́хъ въ и҃мѧ твое́, и҃́хже да́лъ е́си мнѣ, да бꙋдꙋ́тъ є҃ди́но ѩко же мы́. Е҃гда бѣ́хъ съ ни́ми въ мі́рѣ, а҃зъ сохраня́хъ и҃́хъ въ и҃мѧ твое́. и҃́хже да́лъ е́си мнѣ сохрани́хъ, и҃ никто́же ѿ҃ ни́хъ погы́бе, то́кмо сы́нъ погꙋ́бленыи. да бы́сть пи́саніе. Нн҃ѣ же къ тебе́ гряду́, и҃ сі́я глю́ въ мі́рѣ, да и҃́мꙋтъ радость мою́ и҃сполнꙋ в҃ себѣ. Я҃зы́ дадо́хъ и҃́мъ сло́во твое́. И҃ мі́ръ возненави́дѣ и҃́хъ, ѩко не сꙋ́ть ѿ҃ мі́ра, ѩко же а҃зъ ѿ҃ мі́ра не е́смь. Не молю́ да возмеши́ши и҃́хъ ѿ҃ мі́ра, но да сблюдеши́ и҃́хъ ѿ҃ непрія́зни. ѿ҃ мі́ра не сꙋ́ть, ѩко а҃зъ ѿ҃ мі́ра не е́смь. Сто́и въ и҃́стинꙋ твою́, сло́во твое́ и҃́стина е́сть.

За҃, нз҃.

Ѩ҃коже мене посла́ мі́ръ, и҃ а҃зъ посла́хъ и҃́хъ мі́ръ. И҃ за и҃́хъ а҃зъ ещ҃ѐ себе́, да и҃́сти́ни бꙋдꙋ́тъ ещ҃е́ни въ и҃́стинꙋ. Не ѻ҃ сих҃ же молю́ то́кмо, но и҃ ѻ҃ вѣ́рꙋющихъ сло́весе и҃́хъ ра́ди мѧ. да вси є҃ди́но е́сть. ѩкоже ты ѻ҃ц҃е въ мнѣ, а҃зъ въ тебе́. да и҃ти́и въ на́съ е҃ди́но бꙋдꙋ́. да мі́ръ вѣ́рꙋетъ мѧ҃, ѩко ты мѧ посла́. И҃ сла́вꙋ ю҃же да́лъ е́си мнѣ, да́хъ и҃́мъ. да бꙋдꙋ́ т҃ е҃ди́но, ѩкоже мы е҃ди́но е́смы. а҃зъ въ ни́хъ, и҃ ты въ мнѣ, да бꙋдꙋ́тъ сверше́ни въ е҃ди́но, и҃ да разꙋмѣ́етъ мі́ръ ѩко ты мѧ посла́, и҃ возлюби́лъ и҃́хъ, ѩко мене возлюби́лъ е́си. ѻ҃ч҃е, и҃́хже да́лъ е́си мнѣ, хощꙋ да и҃дꙋ́тъ бѣ́хъ е҃ди́ною, да ви́дятъ сла́вꙋ мою́, ю҃же да́лъ е́си мнѣ. ѩко возлюби́лъ мѧ е́си пре́жде сложе́нія мі́ра. ѻ҃ч҃е пра́ведный, и҃ мі́ръ тебе́ непозна́.

ѧзже тѧ познѧ , ѥгѡ познѧша , ꙗко тымѧ посла • Ѡнаказѧ имѣѧ мѧтѳвѣ , ѥнаказѫ далюбы ѥюже мѧ ѥсм вѣдлюбилъ , виньхъ бѫдетъ , и ѧзъ виньхъ •

Гла , ѯі • зѧ , ѧн •



сїареѡтъ їс , ѥгдѣ ѥтъучѳ никы своими наѡнѣполь по токакѣдрѣска , ѥдѣже ѥсть врътоградъ , вонь же вни де самъ , ѥ оучѣницы его • ѥ дѣше же ѥоудапредаи ѥго мѣсто , ꙗко множичемъ стьбираашесѧ їс тѫ сѳ оучѣникы своими • ѥоудаже прїемъ спиръ , ѥшѧархїерѣй ѥфарїсѣй слугы , прїнде тѧмосѣсѣтѣнлы ѥсвѣщѧлми ѥоружїи • їскѳвѣды всѣ грядущала нань . ѥгдѣше речѣмъ , кого ѥщете ; ѡвѣщѧшасѣмѫ , їсаназарѧнина . гла имъ ї , ѧзъесмь • Стоѧшеже іѥоудан же предаѧше ѥго , сними . дѣкоже речѣмъ , ѧзъесмь , ѥдо шлѣпать , ѥпадоша наземлѧ • Пѧкыже къпросѣ ихъ ї , кого ѥщете ; ѡни же рѣша , їсаназарѣа • ѡвѣща ї , рѣхъ вамъ , ꙗкоѧзъ ѥсмь . ѧще оубо мене ѥщете , ѡоставите сихъ ити • дасьбѫдетсѧ сло ко ѥже рече • ꙗкоѡнѫже далѳсѣснимъ , непогѫбихъ ѡнихъ никогоже • Сѝ мѡнже петръ имы ножь , ѧзвлече ѥго , поударѝ архїерѣова раба , поу рѣза ємѫ оухо десное . бѣше ѥмѧра бѫлѧѧхъ • Рече же петрови ї , вложи ножь вножницѫ • Чашѫ юже да стиѥ мн ѡц , неѥмамъ ли пити ѧ ; спиръ же , ѥтыѥщникъ , ѥслѫ ги поудеѥскыѧшаша їсанѧ , ѥвѧзѧша его , ѥведошаего кѣанѣ пѣрвѣе . бѣ бо тесть кїафѫ , ѥжебѣ архїерѣй лѣтѫтомѫ • бѣше кїафа дабын ѥвѣтъ ѥоудеомъ , ꙗко оуне ѥсть ѥдиномѫ чѣкѫ оумрѣти зѧлюди • Шѥдѣше ѥдаше симонъ пѣтръ , ѥ другїи оучѣнкъ • Оучѣнкътъжетойбѣ знаемъ архїерѣокы , ѥкни де ѥтьсѣмъ вѣдворѣ архїерѣокъ • Петръже стоѧше придверехъ внѣ • ѥзыде оубо оучѣнкътой ѥжебѣ знаемъ архїерѣо ки , ѥрече дверници , ѥведе петра •

глаже раба дверница петрокы , ѥдаи ѥ тыѡоучѣникъ ѥсѥ чѣка сего ; глаѥй , нѣсмь • Стоѧхъже раби ѥслугы ѡ гнь сътворше • ꙗко зимѧ бѣ ѥгрѣ ахусѧ . бѣше сними петръ стоѧ ѥ грѣѧсѧ • архїерѣйже въпроси їса ѡ оучѣницѣхъ его , ѥоученїи его • ѡвѣща ємѫ ї • ѧзъ неѡбинѫѧсѧ глахъ ми рѫ . ѧзъ всегда оучихъ насѳимници , ѥвъцрькви , ѥдѣже вси людїе сѥмлю тсѧ , ѥтаѥ неглахъ ничесоже . что мѧ въпрашаѥши ; въпроси слыша вши , что глахъ имъ . се сїи вѣдѧ ѧже рѣхъ ѧзъ • Сїаже рекшѫ ємѫ , ѥдинъѡпрестоѧщихъ слугъ , оудари вланитѫ їса , рекъ , тако ли ѡвѣ щавѣши архїерѣокы ; ѡвѣща ємѫ ї , ѧщезлѣ глахъ , свѣтельствуй ѡзлѣ . ѧщели добрѣ , что мѧ бїѳ шн ; послаже его ѧнна сказанакаи ѧфѣ архїерѣокы • бѣше симонъ пѣ тръ стоѧ ѥгрѣѧсѧ . рѣша емѫ . ѥда ѥ тыѡоучѣникъ его ѥсѥ ; ѡнже ѡкры жесѧ , ѥрече , нѣсмь • Гла ѥдинъ ѡрабъ архїерѣовъ , оужника сѳин , емѫ же пѣтръ оурѣза оухо . неѧзъ ли тѧ видѣхъ вкрыто градѣ сними ; па кы оубо петръ ѡкрыжесѧ , ѥаѳїе пѣ тель вѣзгласи •

зѧ , ѥѳ •

Вѣдошаже їса ѡкаифы въпретору • бѣше оутро , ѥтїи невнидошавпре тору , дане ѡскверѧтсѧ , нода ѥдѧпасхѫ • ѥзыдеже пилатъ кни вонъ , ѥрече . кѫю рѣчь принесете на чѣка сего ; ѡвѣщаша ѥрѣшаемѫ . ѧще небы былъ сѳин злодѣи , небыхѡ предалѥго тебѣ • Рече же ємъ пи латъ . поимѣте ѥго вы , ѥпозако нѫ ваашемѫ сѫдите ємѫ • Рѣшаже ємѫ іоудее . намъ недостоитъ оубн тинничесоже . дасловоіѳово сбѫдет сѧ ѥже рече , назнаменѫ какоею смерть тїю хотѧщіе оумрѣти • Внидеже паки пилатъ впретору , ѥгласи їса , ѥрече ємѫ . тыли сѳи цртѣ оудеѥскъ ; ѡвѣща емѫ ї . ѳсебѣ литысе глеши , ѥлиинїи тебѣ рекоша ѡмнѣ ; ѡвѣ ща пилѧ , ѥда ѧзъ жидовинъ ѥсмь ; родъ твой , ѥархїерѳе предашѧтѧ

мѳ кѳ
мѳ дї
лѫ кѳ
мѳ кѳ
мѳ дї
лѫ кѳ
мѳ кѳ
мѳ дї
лѫ кѳ
мѳ кѳ
мѳ дї
лѫ кѳ
вы зї

мнѣ. что ѥсн сътворилъ; ѿвѣща
їс. цр҃тво мое нѣсть ѿ мі́ра сего.
а҃ще ѿ мі́ра сего бы́ло бы цр҃тво моѥ.
слу́ги мои́ оу҃бо подвизали́сѧ бы́ша,
да не преданъ бы былъ їоу҃де́омъ.
нн҃ѣ же цр҃тво моѥ нѣсть ѿнюдꙋ.
рѣ́же ѥмꙋ пила́. оу҃бо цр҃ь ли ѥси ты
ѿвѣща їс ты глеши, ꙗко цр҃ь ѥсмь
а́. азъ сегѡ родихсѧ, и сегѡ ради
вмі́рꙋ, да свѣдѣтельствꙋю исти́
ну; и всѣкъ и҃же ѥ ѿ и҃стины, послꙋ
ша́етъ гла́са моего. глаѥ ѥмꙋ пила́,
что ѥ и҃стина; и҃ сіе рекъ, паки и҃зы
де къ їоу҃де́омъ, и҃ глаголъ и҃мъ. азъ
ни еди́ноѧ вины ѡ҃брѣтаю вонмѣ.
ѥсть же ѡ҃бычай вамъ, да е҃ди́ного вамъ
ѿпꙋщꙋ напа́схꙋ. хощете ли оу҃бо,
да ѿпꙋщꙋ вамъ цр҃ѧ їоу҃де́йска; вси́
пи́ша же вси́ глюще, несего, но бара
ва. бѣ же бара́ва разбо́йникъ.

Глава ді.

Тогда оу҃бо пилатъ поятъ
їс, и҃ бѣ его. и воини сплето
ше вѣнецъ ѿтерніа, и
ложи́ша ѥмꙋ наглавꙋ. и
ризꙋ багряноу ѡ҃блекоша
его. и глаху радꙋйсѧ цр҃ю їоу҃де́йскїи.
и҃ бі́ху его по лани́цѣ. и҃зыде
же па́ки вонъ пила́тъ. и глаголетъ
сі и҃зведꙋ его вамъ вонъ. да разꙋмѣ
ете, ꙗко вни́мь ни е҃ди́ноѧ вины ѡ҃брѣ
таю. и҃зыде же вонъ їс. носѧ те
рновъ вѣнецъ. и҃ багряноу ризꙋ. и
глаголетъ. се человѣкъ. ѥгда же ви́дѣ
ша его архіере́е и҃ слꙋги, въскрича
глюще. распни распни его. глаголетъ пила́.
поимите его вы и҃ распните. азъ бо
не ѡ҃брѣтаю вонмѣ вины. ѿвѣща
шаѧ мꙋ їоу҃дее. мы закѡнъ и҃мамы,
и҃ по закѡнꙋ нашемꙋ, должень ѥсть
ꙋмрѣти, ꙗко себе сна бжіа сътво
ри. ѥгда же слы́ша пила́тъ сіе сло́
во, паче оу҃боѧсѧ, и҃ вни́де въпре
торіꙗ паки, и глаголетъ їсови, ѿкꙋдꙋ ѥси
ты. їс же, ѿвѣта не даде мꙋ. глаже ѥмꙋ пила́, мнѣ ли не глеши;
не вѣси ли ꙗко власть и҃мамь распѧ
ти тѧ, и҃ власть и҃мамь ѿпꙋсти́ти тѧ;
ѿвѣща їс, не имаши власти ни е҃ди́
ноя мене, а҃ще не бы́ти дано ти вы́
ше. сегоради предаи́вый мѧ тебѣ,
бо́лій грѣхъ и҃мать. ѿсегоне́ска́ше
пила́тъ пꙋсти́ти его. їоу҃де́е же
въпїа́ху глюще, а҃ще сего пꙋсти́
ши, не ѥси дрꙋгъ кесаре́ѵ, всякъ
и҃же цр҃ь себе творя́и, противитсѧ
кесарю. пилатъ же слы́шавъ сіе сло́
во, и҃зведе вонъ їс, и сѣ де насѣ́да
ти и҃мать на мѣстѣ глемѣ литостротонъ,
еврейски же гаввада. бѣ же пасха́
пя́сть, часъ ꙗко шестыи. и҃ глаголетъ
їоу҃де́омъ, сі цр҃ь ва́шь. они́ же въ
пїа́ху, вонъ вонъ распни его.
глаголетъ и҃мъ пилатъ, цр҃ѧ ли ва́шего
распнꙋ; ѿвѣщаша архіере́е, нѣ́ма
мы цр҃ѧ то́кмо кеса́ря. тогда
же предастъ его и҃мъ да распнетсѧ.
Поѧ́мше же їс, и҃ведо́ша, и҃ носѧ
крстъ свои́, и҃зыде въ глемое ло́бное
мѣсто, ѥже глетсѧ еврейскы, го
лго́да, и҃дѣже пропа́ша его, и҃ны
и҃ на два, сюдꙋ и҃ сюдꙋ, посредѣ же
їс. написа́же и҃ титла пилатъ,
и҃ положи на крстѣ. бѣ же напи́сано,
їс назаранинъ, цр҃ь їоу҃де́йскым.
Сего же титла мнѡзи чтоша ѿ іоу҃
де́й, ꙗко близъ бѣ мѣсто града,
и҃дѣже пропа́ша їс. и҃ бѣ напи́са
но, еврейскы, гре́чески, рі́мскы.
глаху же пила́тꙋ архіере́е їоу҃де́йстіи
не пиши, цр҃ь їоу҃де́йскым, но ꙗкова
рече, цр҃ь ѥсмь їоу҃де́йскым. ѿвѣ
ща пилатъ. ѥже писа́хъ, писа.
воини же, ѥгда пропа́ша їс, прїа́
ша ризы его, и҃ сътвориша четы
ри части, комꙋждо воинꙋ часть,
и҃ хитонъ. бѣ же хитонъ нешвенъ,
свы́ше и҃стка́нъ кѣсь. рѣша же кѣ
сь, не предерѣмъ его, но мѣтнемъ
жребіа ѡ҃немъ, кѣмꙋ бꙋдетъ. да
сѣ бꙋдетъ писа́ніе глюще. раздѣ
лиша ризы мои́ ѡ҃бѣма себѣ, и҃ ѡ҃ матіе́мь
моеи́ мета́ша жребіа. воини же оу҃
бо сіа сътвориша.

Глава ді.

Стоя́ху же при крстѣ їсовѣ, ма́ти
его, и сестра ма́тере его, ма́рія клео
по́ова, и҃ ма́рія магдалы́ни. їс же
ви́дѣвъ матере, и҃ оученика стоя́ща,

мі кѵ
ма оі
лѵ кг
• два г
мі кѵ
ма оі
лѵ кг
• мі кѵ
ма оі
лѵ кг
г мі кѵ
ма оі
лѵ кг
два г
и гі
• мі кѵ
ма оі
лѵ кг
• хло кѵ
мі кѵ
ма оі
лѵ кг

ѥгоже любляше . гла матерневоей . жено , се сн҃ъ твои • Потомъже гла оученику , се матиткоа . и҃ ѿтогоча ѧ поа҃тъ ѭ оученикъ вѣзьмоа ѥи • По семь вѣдыи ѥ , іако всѧ оуже свьрьшишлеѧ , даи҃ бѹдетсѧ писаніе , гла , жаждѹ • Стьсѹдже стоаше полнъ о҃цта . они же ѥполнивше гѹбѹ оцта , иглатроть вложивше , принд҃ шакоустомъ его • ѥгда же прия҃т оцеть ѥ , рече . свьрьшишлеѧ • И҃ преклоньглавѹ , предаетьдхъ • И҃ оуд҃же , понеже па҃токъ бѣ , данеостанѹтъ наи҃ст҃ тѣлеса всѹ бетѹ , бѣ бо великъ днь тоа ѥвре ты , молиша пилата , да пребіютъ голени ихъ , и҃ вземѹтъ • пр҃ндо шаже воини , и҃ пребомъ оубо пребиша голени , и҃ другомѹ распа҃томѹ вниимъ • ваи҃же пришедше , ѩко видѣша его оуже оумерша , непре биша емѹ голеніи , но единъ ѡ҃ко копіемъ ребра емѹ прободе . и҃ абіе изыде кроъ и҃ вода . и҃ видѣвыи , свѣдѣтельствова , іистинно ѥсть свѣдѣтельство его • и҃ тои вѣсть ѩкоистинѹ глетъ , да вы кр҃ѭ имѣте • Бышабо сіа , да бѹдетсѧ писаніе , кость неесткрѹшитсѧ ѡ҃него • И҃ паки другое писаніе глетъ . ѩть зрятъ нань ѥгоже прободоша •

Зѧ , зк •

Посн҃же молипилата іосифъ и҃же ѡ҃ариматеа , сыи оученикъ іисѹвъ , поиа҃ѥ же страха ради іѹдейска , да вземетъ тѣло іисово . и҃ повелѣ пилатъ • Пр҃ндеже , и҃ взятъ тѣ ло іисово . пр҃ндеже и҃ никодимъ при шедыи кънощію прежде , носа смѣшеніе змѹрнено и҃ алоинно , ѩко литръ сто • Грѣ҃стаже тѣло іисо во , повивоста ризами съ ароматы , ѩкоже обычаи ѥсть іѹдеомъ погрѣбати • Бѣ же на мѣстѣ и҃дѣ же распатсѧ , врътъ . и҃ въ врътъ гробъ новъ , вньмже николиже никто же положенъ бѣ • тѣ оубо пятка ради іѹдейска , ѩко близъ бѣше гробъ , положиста іисѹ •

Гла , к . Зѧ , зг



тѣдиноуже ѡ҃ сѣбѹ , ма ѩ магдалыни пр҃ндеи зовѹ тра , ѥщесѫщи тмѣ , на гробъ , и҃ видѣ камень взѧ ѿгроба • Теч҃е оубо , и҃ прі҃ и҃деи кс҃имоню петрѹ , и҃ кдругомѹ оу ченикѹ , ѥгоже любляше іс҃ , и҃ гла имъ . взяша гс҃ѿгроба , и҃ неѣмъ гдѣ положиша ѥго • И҃ зыдеже пе тръ , и҃ другыи оученикъ , и҃ идяста къгробѹ . течястаже оба вкупѣ , и҃ другыи оученикъ тече скорѣе пе тра , и҃ пр҃ѣи҃де прежде къгробѹ . и҃ приниикъ , видѣ ризы лежащя , обаче невни҃де • И҃ пр҃ѣи҃деже симонъ петръ , вслѣдъ его , и҃ вни҃де въгро бъ , и҃ видѣ ризы єдины лежащя , и҃ сѹдарь иже бѣ наглавѣ его , неери ѣми лежащь , но особь свитъ на єдиномъ мѣстѣ • Тогда оубо вни де и҃ другыи оученикъ , пришедыи пре жде къгробѹ , и҃ видѣ , и҃ вѣровал • Неоу бо вѣдяхѹ писаніа , ѩко подо бает҃ ѥмѹ и҃ зи҃ртвыхъ въскрес҃нѹти • И҃ доиа҃ѥ паки ксебѣ оученика •

Зѧ , зѳ •

Мр҃іаже стоѫщи оугроба внѣ пла чющи . ѩкоже плакашесѧ , приниче въгробъ , и҃ видѣ два а҃гла вѣлахъ рызахъ сѣдѧща , єдиного оуглавы , и҃ єдиного оуногѹ , и҃дѣже бѣ лежало тѣло іс҃ово • и҃ глятаи҃ она . же но , что плачешисѧ ; гла имъ , ѩко взяша гс҃ моего , и҃ неѣмъ гдѣ положиша ѥго , и҃ сиа рекши , обратисѧ вспять , и҃ видѣ іс҃ стоа ща , и҃ неѣдяше ѩко іс҃ ѥсть • Гла ѥи҃ іс҃ , жено , что плачеши ; ко го и҃щеши ; она же мнящи ѩко вр тогра дарь ѥсть , гла ѥмѹ , гн , аще ты ѥси взялъ его , повѣжьми , гдѣ ѥси положилъ его , и҃ азъ възмѹ его • Гла ѥи҃ іс҃ , мр҃іе . она же обра щшисѧ , гла ѥмѹ , раввѹни , ѥже глетсѧ , оучителю • Гла ѥи҃ іс҃ , неприкасаисѧ мнѣ . неоубо взыдохъ кц҃ѡ҃цѹ моемѹ , и҃дѣже кбратіи моеи҃ , и҃ рцѣ имъ , възхожѹ къ ѡ҃цѹ моемѹ , и҃ ѡ҃цѹ вашемѹ . и҃ бгу моемѹ . и҃ бгу вашемѹ • Пр҃ндеже

мр҃їа магдалы́нн , повѣ́дующи оу҃ ченикѡ҃ , ꙗ́кови́дѣ гл҃а , нетл҃ре́й •

зл҃ , ѕѕ҃ •

Сущѹ́же позд҃ѣ вь́ дн҃ь то́й , вьведи́нѹ їѡ́сѹвоу҃ , и҃дѣ́ре́мь ѕ҃ваторе́ной , и҃деже бѣ́хѹ оу҃чн҃цы҃ его́ сьвьра́нни стра́ хѹ ради҃ їѹдє́йска • Пр҃и́нде їс҃ , нетл҃а посре́дѣ , и҃гла́нмь , ми́рь вамь . и҃ сере́кь , показа́нмь рѹцѣ , и҃ но́зѣ , и҃ пре́бра́своа • сьвьра́довашажесѧ оу҃ чн҃цы , ви́дѣвшего . рече́нємь їс҃ па́ кы , ми́рь вамь • ꙗ́коже посла́ма ѻц҃ь , и҃ а҃зь посыла́ю вы • и҃ сере́кь дѹ́нѹ , и҃гла́нмь . пр҃и́нмѣте дх҃ть сн҃ть • И҃мже ѿпѹ́стите гр҃ѣхы , ѿпѹ́стѧтсѧ и҃мь . і҃ни́мже дрьжи ши́ , дрьжатсѧ • домаже е҃ди́нѣ ѿ ѻ҃бою надесѧте гл҃е́мыи бланєнєць , нєбѣ пѹ́сти́ми е҃гда́ пр҃и́нде їс҃ • Гла хѹ́же е҃мѹ дрѹгі́и оу҃чн҃цы , ви́дѣхѡ҃ гл҃а • ѻ҃нже рече́нємь . а҃ще нєви́жѹ на́рѹкѹ е҃го ꙗ́кы гвоздѧ́нныа , и҃ вло жѹ́ пръ́сть мо́его вь ꙗ́кы гвоздѧ́нн҃ ныа , и҃ вложѹ рѹкѹ́ мою́ бре́брє́го , не и҃мѹ вѣ́ры • И҃ по́дн҃ехѣ ѻ҃мнѹ́ , па кы бѣ́хѹ вн҃ѹтр҃ оу҃чн҃цы҃ его́ , и҃ до ма сн҃ми . пр҃и́нде їс҃ , дв҃ре́мь ѕ҃ па́коремь . нетл҃а посре́дѣ и҃хъ , и҃ рече , ми́рь вамь • Пото́мь гл҃а до мь . принесѣ пр҃ьсть тѹ́ко сѣ́мо , и҃ вложи́ рѹкѹ́ тво́ю , и҃ вложи́ бре́брамоа . и҃ не бѹди невѣ́рен҃ь , но вѣ́рен҃ь • Ѿвѣща дома́ , и҃ рече́ е҃мѹ . гн҃ь мо́и , и҃ бг҃ъ мо и • Гла́ е҃мѹ їс҃ , ꙗ́ковидѣ́хъмѧ , вѣ́рова • Бл҃же́ни невидѣ́вшеи , и҃ вѣ́ ровавше • Мно́гаже і҃на зна́менїа сотвори́ їс҃ , предъоу҃чн҃кы сво́ими . и҃ же не сѹ́ть пи́сана вкни́гахъ сихъ • сі҃а́же пи́сана бы́ша , да вѣ́рѹете ꙗ́ко їс҃ е́сть хс҃ сн҃ь бж҃і́и • И҃ да вѣ́рѹюще , жи́вота и҃мате вѣ́имѧ его́ •

Гла , кг҃ • зл҃ , ѕѕ҃ •



ѣсемь ꙗ́висѧ пакы́е оу҃ченн ико́мь сво́имь вьста́вь ѿ мр҃твы́хъ , на́ мори тїбе рі҃а́дствѣмь • Ѡ҃вижесѧ сн҃це . бѣ́хѹ ку́пѣ сѝмо́нъ пє́тр҃ь , и҃ дома́ нарица́емыи бланєнєць , и҃ на́ѳанаи́лъ , и҃же бѣ ѿ ка́ны галилє́йскы́а , и҃ сн҃а зеведе́ова , и҃ и҃на ѿ оу҃чн҃къ его́ два • Гла́нмь сѝ мо́нъ пє́тр҃ь , и҃дѹ́ рыбѣ ловѝти • гла́ша е҃мѹ , и҃дємь и҃ мы́ и҃ тобо́ю • И҃ зы́до́ша и҃ вседо́ша въ ѩ҃ кора́бль . и҃ вт҃ѹ́ нѹ́ нощь не́ѣ́ша и҃ма́ше . ѹ҃тр҃ѹ́ же бы́вшѹ , ста́ їс҃ , при́брегъ , не познаша́же оу҃чн҃цы ꙗ́ко їс҃ е́сть • Гла́же и҃мь їс҃ , дѣ́ти , е҃да́ что сн҃ь дно́и ма́те . ѿкы́ща́ша е҃мѹ , ни . ѻ҃н же рече́нємь , вь́ де́сн҃ѹю стра́ну ко́рабля́ и҃ о҃бра́щете . вбро́шаже , и҃ кто́мѹ не мо́жа́хѹ приве сти́ е҃ѧ ѿ мно́жества ры́бъ • Гла́же оу҃ченикъ то́и , е҃го́же люба́ше їс҃ , петро́ви , гъ е́сть . сѝмо́не же пе́тр҃ь слы́шавъ , ꙗ́ко гъ е́сть , е҃пе́нди́ѳ препоѧсасѧ , бѣ́ бо на́г҃ь , и҃ вьвръже сѧ вмо́ре . а҃ дрѹгі́и оу҃ченицы кораби це́мь прі҃до́ша . не бѣ́ша бо далече ѿ земла , но ꙗ́коди́ бѣ́ ѕ҃ лактіи . вле кѹ́ще мре́жѹ ры́бъ • Ꙗ́коже и҃ кла́зо́ша на́ землю , ви́дѣша о҃гнь лежа́щь , и҃ рыбы́ нанемь лежа́щѹ , и҃ хлѣ́бъ . И҃ гла́ и҃мь їс҃ . принесѣте ѿ ре́бъ ꙗ́же и҃мсте нн҃ѣ • вла́дъ́ше сѝмо́нъ пе́тр҃ь , и҃ кла́ше мрежѹ на́ землю , по́ лнѹ , вели́кы рыбъ , р҃ н҃ѳ и҃ тр҃и . и҃ толи́кѹ сѹ́щѹ , не пре́тор҃же сѧ мре́ жа • Гла́ и҃мь їс҃ , прі҃и́дѣте о҃бѣ́ дн҃те • Нн҃е́ди́нъ же смѣ́ а́ше ѿ оу҃че ни́къ не́ ѩ҃ зы́тн҃ его́ , ты́ кто́ е́сн҃ , вѣ́дѧще ꙗ́ко гъ е́сть • Пр҃и́неже їс҃ , и҃ пр҃іа́хлѣбъ , и҃ да́стъ и҃мь . и҃ рыбѹ та́ кожде • Сѐ оу҃же тре́тіе ꙗ́висѧ їс҃ оу҃ченикомъ сво́имъ , вьста́вь ѿ мр҃твы́хъ •

зл҃ , ѕѕ҃ •

Е҃гдаже ѡ҃бѣ́дова́ша . гла сѝмо́нѹ пе́тр҃ѹ їс҃ . сѝмоне и҃о́нинъ , лю бишиланма́ па́че сихъ ; гла́ е҃мѹ , е́и гн҃ , ты вѣ́си ꙗ́ко люблю́ тѧ • Гла е҃мѹ , паси́ а҃гнца́ моа • Гла́ е҃мѹ па́кы второ́е . сѝмоне и҃о́нинъ , лю бишиланма́ ; гла́ е҃мѹ , е́и гн҃ , ты вѣ́си ꙗ́ко люблю́ тѧ • Гла́ е҃мѹ , паси́ ѻ҃вца́ моа • Гла́ е҃мѹ тре́тіе , сѝмоне и҃о́нинъ , люблишиланма ; ѡ҃скръбѣ́же пе́тр҃ь , ꙗ́ко рече́ е҃мѹ тре́тіе , люблишиланма • И҃ гла

ѥмꙋ . гн , ты вся вѣси , ты вѣ
си , ꙗко люблю тѧ . глаѥмꙋ іс , пасѝ ѻвцы̀ мо́ѧ . ѿмнѣ ѧмнѣ глю
тебѣ , ѥгда бѣ ю́нъ , поѧсашеса
самъ , и́хожаше ꙗ́маже хотѣаше .
ѥгда же состарѣешиса , въздѣжеши
рꙋцѣ твоѝ , и́нъ тѧ полѫ́житъ ,
" в про а и́ведетъ , ꙗ́маже нехо́щеши . сѐже
рече , назна́менꙋа коею смр̀тїю про
слáвитъ бга . и сїѧ рекъ , гла
ѥмꙋ , и́ди по́мнѣ . ѻбраще́ѧсѧ
пе́тръ , вѝдѣ ꙋ́ченика , ѥгоже лю
" в гі бля́ше іс , вслѣдъ и́дꙋща , и́же и въ
слѣжена́вечери напрьсн ѥго , и́р . гн ,
кто́ ѥсть предаѧ́й тѧ ; сего̀ вѝдѣвъ
петръ , гла ісови . гн , сѐй же что ;
гла ѥмꙋ іс . а́ще хощꙋ да́тꙋй пребы
ва́ѥтъ , до́ндеже прїи́дꙋ , что́
кѣ тебѣ ; ты по́мни гради . и́зы
де же сло́во сѐ въ бра́тїю , ꙗ́ко ꙋ́ченикъ
то́й неꙋ́мретъ . и́не рече ѥмꙋ іс ,
ꙗ́ко неꙋ́мр . но а́ще хощꙋ томꙋ пре
быва́ти до́ндеже прїи́дꙋ , что́ к тебѣ ;
Сѐй ѥсть ꙋ́ченикъ , свѣдѣтельствꙋ
ѧй ѻ сихъ , и́же написа сїѧ . и вѣмы̀
ꙗ́ко и́стинно ѥсть свѣдѣтельство
ѥго . " Сꙋтьже и́ина мно́га , ꙗ́же " в кѳ
сътвори іс , ѩ́же а́ще по́дро
мꙋ пи́сана бꙋдꙋ́тъ , мнѣ
мо́мꙋ мню всемꙋ ми́рꙋ
вмѣстити пи́шꝫ
мы книгъ .
а́мнь .

Ѥже ѿ іѡа́нна сто́го ѐ҃ѵ҃ліста ,
и́мать всѣмъ , гла , кѧ .
ѳ҃зачалъ цр҃ковныхъ ,
ѯѯ .

СКАЗАНІЕ ДВАНАДЕСЯТЬ АПОСТОЛЬСКИХЪ

СТЫМЪ АПЛОМЪ ІЕУЛИСТОМЪ
ЛУКОЮ . ПОЛЬТЕХЪ МНО
ГЪХВЕСТРТНГНА .



ІЗЪ КНИГЫ ДѢАНІЯ АПЛЬСКА
НАРИЧЮТСЯ . ЕЛЬМАЖЕ ДѢА
НІЯ АПЛЬСКАЯ ѢДЕРЖАТЬ .
ПОКѢДАЖЕ ЕСТЬ ЛУКА ЄѴ
ЛИСТЬ . АНТІОХІАНИНЪ
ѴВОСЫНРОДОМЪ , КРАЧЬЖЕХИТРОСТІЮ .
ХОЖДАШЕСЪАПЛЫ , ПАЧЕЖЕСПАВЛѺ .
И ВѢДЫИ ВЪИСТИНѴ ПИШЕТЬ . ПО
ВѢДАЕТЪЖЕ , КАКО ѺБЛАКОМЪ ПОЕМ
ШЕМЬ ВЪЗНЕСЕСЯ ГЪ . И БЫКШЕ ПРО
ЛИТІЄ СТАГО ДХА ВПЕНТИКОСТІЮ ,
НАПЛЫЖЕ , ИНАВЕ БЫКШАЯ ТОГДА
ТѴ . ѺѲСТРОЕНІЄЖЕ МАТѲІННО , КЪ
ІѴДЫ МѢСТО ПРЕДАТЕЛА . НѺѲСТРОЕ
НІЕ СЕДМІЙ ДІАКОНЪ . ІИЗБРАНІЕ ПА
ВЛОВО , ЙЕЛИКА ПОСТРАДА . ЙЕЛИКА СВ
ТВОРИША ЧЮДЕСА АПЛИ , МАТКОЮЙ
КВЕРОЮ ХВОЮ . ФПЛОМЪЖЕ ИМЕНА СѴ
ТЬСЕМ . СИМОНЪ , РЕКОМЫЙ ПЕТРЪ .
АНДРЕА БРАТЬ ЕГО . ІАКОВЪ , ІѴОА
ННЪ . ФЛИППЪ , ВАРѲОЛОМЕЙ . ѲО
МА , ИМАТѲЕЙ МЫТАРЬ . ІАКОВЪ
АЛФЕѺВЪ . СИМОНЪ КАНАНИТЪ . ІѴ
ѴДА ІАКОВЛЬ , ИМАТѲІА ПРИЧТЕНЫЙ
СЪВѢДІѢМИ НАДЕЖДЕ . КТЫ ѴДЫ МѢ
СТО ПРЕДАТЕЛА . ѺУСТРОЕНЫХЪЖЕ
ДІАКѺ ИМЕНА СѴТЬСЕМ . СТЕФАНЪ ,
ФЛИППЪ . ПРОХОРЪ , НИКАНОРЪ .
ТІММѺ , ПАРМЕНА . И НИКОЛАЯ .
ПОСЕМЪ ПРІЯТЬ БЫСТЬ ИПА
ВЕЛЪ ИЗБРАННЫЙ СОСѴДЪ .
СИХЖЕ АПЛЪ ЗНАМЕНІЯ
И ЧЮДЕСА . ЙЕЖЕ ЄСТЬ
ТВОРИША
СѴТЬ
СІЯ .

ЕВАНГЕЛИЕ ОТ ЛУКИ

ЗАЧАЛО

ГЛА. А. ЗА. А.

ПЕРВОЕ УБО СЛОВО СТВОРИХ О ВСЕХ, О ФЕОФИЛЕ, ОНИХ ЖЕ НАЧАТЬ ІС ТВОРИТИ ЖЕ НАУЧИТИ, ДОНЕГОЖЕ ДНЕ ЗАПОВЕДАВ АПЛОМЪ ДХОМЪ СТЫМЪ, ЙЖЕ ИЗБРА, ВЗЕ ЗНЕЕСЕСЯ. ПРЕНЯТЬ ЖЕ И ПОСТАВИ СЕБЕ ЖИВА, ПОСТРАДАНІЙ СВОЕМЪ, ВЪМНОГЕХЪ ЗНАМЕНІЙХЪ, ДНЬМИ ЧЕТЫРЕСЯТЬМИ ЯВЛАЯСЯ Н, ИГЛАГОЛЯ ОЦРТВІЙ БЖІЙ, ЕННИМИ ГЛЫ, ПОВЕЛѢВАШЕ ИМЪ ОТ ІЕРУСАЛИМА НЕШЕСТВОВАТИСЯ, НО ЖДАТИ ОБѢТОВАНІЕ ОТЦЕ, ЕЖЕ СЛЫШАСТЕ ОТ МЕНЕ. ЯКО ІОАННЪ УБО КРЩАЛЪ ЕСТЬ ВОДОЮ, ВЫ ЖЕ ИМАТЕ КРЩЕНИТИСЯ ДХОМЪ СТЫМЪ, НЕПОМНОГЪ СИХЪ ДНЕХЪ. ОНИ ЖЕ УБО СЪШЕДШЕСЯ, ВЪПРАШАХУ ЕГО, ГЛЮЩЕ. ГН, АЩЕ ВЪ СЕЕ ВРЕМЯ ВОСТАВИШИ ЦРТВІЮ ІЗРАЛЕВО; РЕЧЕ ЖЕ ИМЪ. НЕСТЬ ВАШЕ РАЗУМѢТИ ВРЕМЕНА ИЛИ ЛѢТА, ЙЖЕ ОТЦЬ ПОЛОЖИ СВОЕЮ ВЛАСТІЮ. НО ПРІИМЕТЕ СИЛУ НАШЕСТВІЯ СТАГО ДХА НА ВЫ, И БУДЕТЕ МНЕ СВИДѢТЕЛІЕ, ВЪ ІЕРУСАЛИМѢ ЖЕ, И ВЪ ВСЕЙ ІУДЕИ І САМАРІИ, И ДАЖЕ ДО ПОСЛѢДНИХЪ ЗЕМЛИ. И СІЯ РЕКЪ. ЗРАЩЕМЪ ИМЪ, ВЗЯТСЯ, И ОБЛАКЪ ПОЯТЪ ЕГО ОТ ОЧІЮ ИХЪ. И ЯКО ВЗИРАЮЩЕ БАХУ НА НЕБО ИДУЩУ ЕМУ. И ВОТ МУЖА ДВА СТАСТА ПРЕНИМИ ВЪ ОДЕЖИ БѢЛЫ, ЙЖЕ И РЕКОСТА. МУЖІЕ ГАЛІЛЕЯНЕСІЙ, ЧТО СТОИТЕ ЗРЯЩЕ НА НЕБО? СІЙ ІС, ВЗЯТЫЙ ОТ ВАСЪ ВЪ НЕБО, ТАКОЖДЕ ПРІИДЕТ, ЙМЖЕ ОБРАЗОМЪ ВИДѢСТЕСТЕ ЕГО ИДУЩА НА НЕБО.

ЗА. Б.

ТОГДА ВЗВРАТИШАСЯ ВЪ ІЕРУСАЛИМ ОТ ГОРЫ НАРИЦАЕМЫЯ ЕЛЕОНЪ, ЙЖЕ ЕСТЬ ВЪ ВИФАНІИ ОТ ІЕРУСАЛИМА, СУБОТЪ ИМУЩИ ПУТЬ. И ЕГДА ВНИДОША, ВЪ ГОРНИЦУ, ИДѢЖЕ БѢХУ ПРЕБЫВАЮЩЕ, ПЕТРЪ ЖЕ, ІАКОВЪ, ІОАННЪ, АНДРЕА, ФИЛИППЪ, ВАРФОЛОМЕЙ, МАТѲЕЙ, ІАКОВЪ АЛФЕОВЪ, СИМОНЪ ЗИЛОТЪ, ІУДА ІАКОВЛЬ. СІИ ВСИ БѢХУ, ТЕРПЯЩЕ ЕДИНОДУШНО МОЛИТВОЮ И МОЛЕНІЕМЪ СЪ ЖЕНАМИ, И МРІЕЮ МТРІЮ ІСОВОЮ, И БРАТІЕЮ ЕГО. И ВЪ ТЕ ДНИ ВСТАВЪ ПЕТРЪ, ПОСРЕДЪ УЧЕНИКЪ, РЕЧЕ, БѢ ЖЕ НАРОДЪ ИМЕНЪ ВКУПѢ ЯКО СТО И ДВА ДЕСЯТЕ, МУЖІЕ БРАТІЯ, ПОДОБАШЕ ИСКОНЧАТИСЯ ПИСАНІЮ СЕМУ, ЕЖЕ ПРЕЖЕРЕЧЕ ДХЪ СТЫЙ УСТЫ ДАВЫ, ОТЮДЪ БЫВШЕМЪ ВО ЖДЕМЫ ІСА. ЯКО ПРИЧТЕНЪ БѢ ВСЕМИ, И ПРІЯТ ЖРЕБІЙ СЛУЖЕБЫ СЕЯ. СЕЙ УБО СТЯЖА СЕЛО ОТЪ МЗДЫ НЕПРАВЕДНЫЯ. И НИЦЪ БЫВЪ, ПРОСѢДЕСЯ ПОСРЕДЪ, ІИЗЛІЯСЯ ВСЯ УТРОБЫ ЕГО И РАЗУМНО БЫСТЬ ВСѢМЪ ЖИВУЩИМЪ ВЪ ІЕРУСАЛИМѢ. ЯКО НАРЕЩИСЯ СЕЛУ ТОМУ СВОЕЮ ИХЪ ЯЗЫКОМЪ, АКЕЛДАМА. ЕЖЕ ЕСТЬ СЕЛО КРОВЕ. ПИШЕ БО ВЪ КНИЗѢ ПСАЛМЫ ТЕЙ. ДАБУДЕТЬ ДВОРЪ ЕГО ПУСТЪ, И НЕБУДЕТЬ ЖИВЫЙ ВНЕМЪ. ЕПИСКОПЬСТВО ЕГО ПРІЕМЕТЬ ИНЫЙ. ПОДОБАЕТЬ УБО ШЕДШЕМУ СЪ НАМИ МУЖЕМЪ, ВЪ ВСЕ ЯКО ЛѢТО ВНЕ ЖЕ ВНИДЕ И ИЗЫДЕ ВНАСЪ ГЪ ІС. НАЧЕНЪ ОТ КРЩЕНІЯ ІОАННОВА, ДОНЕГОЖЕ ДНЕ ВЪ НЕЕСЯ НАМИ ОТЪ НАСЪ, СВИДѢТЕЛА ВОСКРЕСЕНІЯ ЕГО БЫТИ СЪ НАМИ ЕДИНОМУ ОТЪ СИХЪ. И ПОСТАВИША ДВА. ІОСИФА НАРИЦАЕМАГО ВАРСАВУ, ИЖЕ НАРЕЧЕНЪ БЫСТЬ ІУСТЪ, И МАТѲЕЯ, И ПОМОЛИВШЕСЯ РЕША. ТЫ ГН СЕРЦЕВѢДЦЕ ВСѢХЪ, ПОКАЖИ, ЕГОЖЕ ИЗБРА ОТЪ СИХЪ ДВУ ЕДИНАГО ПРІЯТИ, ЖРЕБІЙ СЛУЖЕНІЯ СЕГО И АПЛТВА, ОТЪ НЕГОЖЕ НЕПАДЕ ІУДА, ИТИ ВЪ МѢСТО СВОЕ. И ДАША ЖРЕБІЯ ИМА. И ПАДЕ ЖРЕБІЙ НА МАТѲЕЯ. И ПРИЧТЕНЪ БЫСТЬ КЪ ЕДИНОМУ НАДЕСЯТЕ АПЛУ.

ГЛА. Б.

ВА. Г.

Ѓегда̀ сконча́вашасѧ дн҃е пѧтьдесѧ́тницы , сѣдѧ́ху вс҃и а҃пли є҃ди́но дꙋ́шно вкꙋпѣ . и҃ вне́запꙋ сни́де ѿ нб҃се шꙋмъ , ꙗ҆коноси́мꙋ дыха́нїю вꙋрнꙋ , и҃спо́лни всю домъ и҃дѣ́же бѧхꙋ сѣдѧ́ще . ꙗ҆вѧ́шасѧ и҃мъ раздѣлє́нни ꙗ҆зы́цы ꙗ҆ко о҃гненни . сѣдѐ же на҃ є҃ди́номꙋ кого́ждо и҃хъ . и҃спо́лнишасѧ вс҃и дх҃а с҃та . ꙗ҆ко глаго́лаше и҃мъ ѓ҃ль ꙗ҆зы́ки , ꙗ҆коже дх҃ъ дадѧше и҃мъ провѣщева́ти . бѧхꙋ же во і҃ерали́мѣ живꙋще і҃ꙋдє́и мꙋ́жіе бл҃гоговѣ́йни , ѿ всѣ́го ꙗ҆зы́ка и҃же по нб҃се́мъ . бы́вшꙋже гла́сꙋ семꙋ , сни́де сѧ наро́ , и҃ смѣ́сѧ . ꙗ҆ко слы́шахꙋ є҃дннаго кого́ждо свои́мъ ꙗ҆зы́комъ глаго́лющемъ и҃мъ . дивлѧ́хꙋсѧ вс҃и и҃ꙋжа́хусѧ глаго́люще дрꙋ́гъ кдрꙋгꙋ , Нѣсѣ́и вси сіи сꙋ́тіи галілє́ане ; и҃ка́ко мы слы́шимъ кождо свои́мъ ꙗ҆зы́комъ на́шимъ , вне́мже ро́дихомсѧ ; парѳа́не , и҃мидане , і҃елами́те , и҃живꙋще междꙋрѣка́ма . вмі҃ꙋдє́ѣ , и҃кападокі́и . вмпо́нтѣ , и҃ка́сіи . вфрігі́и , и҃памфилі́и . вмі҃е́гиптѣ , и҃страна́хъ ливі́йска . и҃же покрнні́й . и҃прихода́щеи рі́ми не і҃ꙋдє́и и҃ пріше́лцы крі́тѧне , і҃ара́вѧне . слы́шимъ глаго́люще и҃мъ на́шими ꙗ҆зы́ки вели́чіа бж҃іа . дивлѧ́хꙋсѧ вс҃и и҃недомы́шлѧхꙋ , є҃дінъ кдрꙋго́мꙋ глаго́люще . что҃ ꙋ҆́бо хо́щетъ се́ бы́ти ; и҃ни́же рꙋга́юще сѧ гла́хꙋ , ꙗ҆ко вино́мъ и҃спо́лнени сꙋ́ть . зѧ , д҃ .

Стáвше петръ , свѣдѣ́нїемъ на́десѧте , вꙁдаснѣ́же гла́ свои́м и҃прече́н . мꙋ́жіе і҃ꙋдє́истіи , живꙋ́щи вмі҃ерали́мѣ вс҃и . се́ бо́ мали́ разꙋмно дабꙋ дастъ , и҃внꙋ́шните гла́ мои́ . нб҃о ꙗ҆коже вы мните сіи пьяни́сꙋть , е҃стьбо часть трє́тіи дн҃е . но се е҃сть речє́нное прр҃о́комъ і҃ѡи́лемъ . и҃ бꙋ́детъ вапослѣ́дняа дни гл҃етъ бг҃ъ . и҃злію ѿ дх҃а моего́ на всѧ́ку плоть . и҃ пророкꙋ́тъ сно́ве ва́ши , и҃ дщє́ри ва́ша . і҃ю́ноша ва́ша ви́дѣнїа оу҃зрятъ , и҃ стари́цы ва́ши сно́ѣа ви́дятъ . и҃ бо рабы́ моа и҃ рабы́ни моа вдни сі҃ы и҃злію ѿ дх҃а моего́ , и҃ пророкꙋ́тъ . и҃ дамъ чюдеса́ на нб҃е горѣ́ , и҃ знаменїа на земли́ ни́зꙋ . кро́вь і҃ѡгнь , и҃ кꙋре́ніе дыма . слнце прелю́титсѧ вмꙋ́тꙋ , и҃ лꙋна́ вкро́вь . ѹ҆ прє́же да́же непрі҃и́тіи дню гню́ велі́комꙋ и҃ просвѣще́нномꙋ , и҃ бꙋ́детъ , кі́и́ждо и҃же а҆́ще призове́тъ и҃мѧ гн҃е , спе́сетсѧ . йои҃ кри҃ і҃

зѧ , е҃ .

Мꙋ́жіе і҃зра́илстіи слы́шите слове́са сі́а : і҃сꙋса назаря́ѧ , мꙋ́жа ѿ бг҃а и҃сповѣ́дана вамъ́ , силами́ и҃ чюдесы́ и҃ знаме́ніи , и҃же сотвори́ бг҃ъ посредѣ ва́ , ꙗ҆коже и҃ сами́ вѣ́сте . сего́ нареко́ванным совѣ́том и҃ проразꙋмѣ́ніемъ бж҃іимъ , предана́ прие́мше , рꙋка́ма безꙁако́нныхъ прибо́ждьше оу҃би́сте . е҃го́же бг҃ъ вскре́сѣ , разрѣшь болѣзни сме́ртныа . ꙗ҆коже небѧ́ше мо́щно держа́ну бы́ти ѥмꙋ҆ ѿнегѡ́ . дв҃ѣ́ бо глетъ о҃не́мъ . презрѣ́хъ гн҃а предо́мною вы́ну , ꙗ҆ко о҃десну́ю мене́ е҃сть , да не подвижꙋ́. сегора́ди вꙁвесели́сѧ ерце́ мое́ и҃ вꙁра́довасѧ ꙗ҆зы́къ мо́и . е҃щеже и҃ пло́ть моа́ всели́тсѧ на оу҃пова́ніе . ꙗ҆ко не оста́вниши дш҃ꙋ мою́ вадъ́ , ни да́сиже прбному своемꙋ ви́дѣти и҃ стлѣ́нїа . сказа́лъ ми́и҃ сн҃ъ пꙋ́ти жи́вота . и҃спо́лниши мѧ весе́лїа сѧ лицемъ твои́мъ . мꙋ́жіе бра́тіе , до е҃стонтъ рещѝ сѣдерзнове́нїемъ кѣва́ѻпа́рхѣ дв҃ѣ , ꙗ҆ко оу҃мре и҃ погребе́ бы́сть , и҃ гро́бъ его́ е҃сть вна́сть да́же до́нде сего́ . прр҃о́къ оу҃бо сы́нъ и҃мѣ́ѧ и҃ ꙗ҆ко клꙗтвою клѧ́тсѧ ѥмꙋ҆ бг҃ъ , ѿ плода́ чре́сълъ его́ , по́плоти вꙁдвиг҃нꙋ́ти хр҃а , и҃ посади́ти его́ на престо́лѣ его́ , предвидѣ́въ , гла ѻ҆бѣтскре́сенїи хр҃ѣ . ꙗ҆ко не оста́висѧ дш҃а его́ вада́ , ни плоть его́ видѣ́ тлѣ́нїа . сего́ і҃са вскре́сѣ бг҃ъ . ѥмꙋ҆́же вси мы е҃смы свидѣ́тели . десни́цею оу҃бо бж҃іею вознесе́сѧ , ѻ҆бѣтова́ніе же стаго́ дх҃а прі҃ѧвъ ѿ ѻ҆ц҃а и҃зліа , се е҃же вы нынѣ́ видите и҃ слы́шите . нб҃о бо не взы́де на нб҃са . глетъ же са́мъ . рече гн҃ь гн҃и моемꙋ сѣдѝ ѻ҆десну́ю мене́ , до́нде же положꙋ́ враги́ твоа́ подно́жіе ногама́ твои́ма .

твёрдо оубо да разумѣетъ весь домъ
їлевъ. яко и сего его бъ сътвори
лъ сѣдѣти одесную себе. Слышавше же оумилишасѧ сръдцемъ,
рѣшаже къ петрови, и прочимъ апломъ.
что сътворимъ мужіе братіе;

Зл, ѕ.

Петръ же рече къ нимъ, покаитесѧ
и да креститесѧ кождо въ имѧ їсѹ
хѹ, въ оставленіе грѣхомъ. и при
имете даръ стго дха. вамъ бо есть
обѣтованіе, и чадомъ вашимъ. и
всѣмъ далнимъ, ѥлико аще призо
вет гдь бг нашь. Иными же сло
весы множайшими свѣдѣтелствова
ше, и молѧше агла. спасетесѧ ѿ
рода строптиваго сего. Они же оубо
любезно пріѧшасѧ словесе его, и крести
шасѧ. и приложишасѧ въ дньи он, дша
яко приимыщаѧ. Бѣхѹ же терпѧще
въ оученіи апльстѣ, и въ общеніи, и пре
ломленіи хлѣба, и въ молитвахъ. Бы
ваше же въ всѣкоѥ дши страхъ. мно
гаа бо чюдеса и знаменіѧ. ѿ апль бы
ша въ іерлимѣ. Страхъ же келіи
бѧше въсѣхъ. вси же вѣрова
шеи, бѧхѹ вкупѣ, и имѧхѹ всѧ
обща. и стожанія и имѣнія продаѧхѹ. и раздаѧхѹ всѣмъ ѥжеи сто
требоваше. повсѧ дни терпѧ
ще и дѧхѹ единодушно въ црковь.
ломѧще по домохъ хлѣбы, пріѧма
хѹ пищѹ въ радости, и въ простотѣ
сръца хвалѧще ба. имѹще бл
гть къ всѣмъ людемъ. гь же прилагаше
по вса дни спасаѥмыѧ црковь.

гла, г • Зл, з •

Петръ же, петръ и іоа
нъ вхожаста въ свтилище на
молитвѹ въ час девятый.
нѣкіи мужь хромъ ѿ чрева
матере своеѧ сынъ носимъ
бываше. ѥго же полагахѹ по вса дни
предверми црковными рекомыми кра
сными, просити милостыню ѿ вхо
дѧщихъ въ црковь. Иже видѣвъ
петра и іоанна хотѧщихъ внити
въ црковь, прошаше милостыню.
воззрѣвъ же петръ на нь съ іоанномъ,
рече. взри на ны. Онъ же прилежа
ше имъ, мнѧ что ѿ нихъ пріѧти.
рече же петръ. сребра и злата нѣсть
оумене, но еже имамъ, сіе ти да.
въ имя їсѹ хѹ назарѣа встани и хо
ди. и емъ его за десноую рѹкѹ въздви
же. абіе же оутвердишасѧ ему
плесне и глезне. и въскочивъ, ста
ѧше. и ходѧше. и вниде съ ними въ црковь,
ходѧ и скача, и хвалѧ ба. Видѣ
ша его вси людіе ходѧща и хвалѧ
ща ба. знаахѹ же его, яко сей бѧше
милостыня ради сѣдѧ при крас
ныхъ дверехъ црковныхъ. и испол
нишасѧ чюда и оужаса ѿ приключившагосѧ емѹ.

Зл, и •

Держащѹ же петра и іоанна хромо
мѹ петра іоанна. притекоша вси
мъ къ людіе къ притвору нарицаемымъ
соломоновѣ, оужасни. сѣдѣ же
петръ. ѿвѣщеваше къ людемъ.
мужіе израилтяне, что чюдитесѧ
сему; или нами что взираете,
яко своею ли силою или благочестіе
сътворихомъ его ходити; бг авраамовъ, и исааковъ, и іаковль,
бг ѿцъ нашихъ, прослави отрока
своего ісѹ, его же оубо вы предасте,
и ѿвергостесѧ его предъ лицемъ пила
товымъ, Сѹдившѹ ономѹ пустити
ти, вы же стаго и праведнаго ѿвергосте
стесѧ; и испросисте мужа оубійцѹ
дати вамъ, начальника же жизни
оубисте, его же бг въскресилъ ѿ мертвыхъ; емѹже мы свидѣтели есмы,
и о вѣрѣ имене его, сего его же видите
и вѣсте, оутвердилъ имя его; и вѣ
ра иже его ради, дасть ему цѣлость
лость сію, предъ всѣми вами. и нынѣ
мужіе братіа вѣмъ. яко по невѣдѣ
нію сте сътвористе, такоже и князи ва
ши. бгъ же, такоже провозвѣсти
оусты всѣхъ пророкъ своихъ пастра
дати хѹ сконча тако.

Зл, ѳ •

Покаитесѧ оубо и обратитесѧ, да
оцыстятсѧ ѿ ваших грѣх, яко
да пріидѹтъ времена прохлажденіѧ ѿ ли
ца гня, и пославетъ преже нареченна
го ва, ісѹ хѹ, его же подобаетъ небесе
оубо пріати, даже доле оусроенія.

ѧ ѕ
ѧ и
ѧ к

ѩ҃хъже гла бг҃ъ оу҃стꙑ всѣхъ ст҃ꙑхъ
свои҃хъ пр҃рокъ, ѡ҃бы́ка. щоне́ен
оу҃бо кі҃ѡщемъ рече́, ѩ҃ко проро́ка
ка́мень въздви́гнетъ гь бг҃ъ ва́шь
ѡ҃бра́тіѧ ва́шеѧ, ѩ҃коже мене́, то
го послу́шанте о҃бре́мъ, е҃ли́ка а҃ще
речетъ къ ва́мъ. бу́детъже вса́
ка дша́, ѩ҃же а҃ще непослу́шле́тъ
пр҃рока того, поребѝтсѧ ѿ҃ людій.
и҃ вне́нже пр҃роцы ѿ҃сѧ и҃ꙋ҃ѧла и҃ прочи҃хъ,
е҃ли́цы гла́ша и҃ вꙁвѣсти́ша дни́ сі҃ѧ.
вы́ е҃сте сы́нове пр҃рокъ, и҃ꙁавѣта, и҃
мнѣже зави҃ѣ бг҃ъ къ ѿ҃цемъ ва́шимъ,
гла́ къ а҃враа́мꙋ. и҃ о҃сѣме́нитвое
бл҃ва́тсѧ вса ѿ҃чествіѧ земна́ѧ.
ва́мъ пе́рвѣе бг҃ъ въздви́гъ о҃́трока
своего і҃са, посла́ его бл҃ва́щѧ васъ,
ѡ҃бращѧ́тисѧ къмꙋ́ждо ѿ҃ зло́бъ ва́
шихъ.

Гла҃. д҃. зач҃. і҃.

Люще́мже и҃мъ кплюдемъ,
нападо́ша нани́хъ е҃щенницы
и҃ вое́во́да ірі҃ѡкныи҃, и҃ сѣдꙋ
ке́е, стꙋжа́ющее и҃м҃ъ. е҃гда́
оу҃чи́ти и҃мъ людн, и҃ вꙁ
вѣща ти о҃́сѣ въскре́е́ніе мр҃твыхъ.
и҃ вꙁложи́ша нани́хъ рꙋ́цѣ, и҃ положи
ша́ нихъ въ сохране́ніе доꙋ҃. дне́ѧ,
бѣ бо вечеръ оу҃же. мно́зи́же ѿ҃слы́ша
вши́хъ сло́ко, вѣ́роваша, и҃ бы́сть
чи́сло мꙋ́жій ѩ҃ко тꙑ́сѧщь пѧ́ть.
бы́стьже наоу҃трѣи҃ сꙑ́братисѧ кнз҃
зе́мльнѣи҃, и҃ старцемъ и҃ кни́жникомъ
въ і҃ерли҃мѣ і҃а́нна а҃рхїере́и҃, и҃ каі҃а́фа.
і҃ѡа́ннъ, і҃алеѯа́ндрь. и҃ е҃лицы бѣ
ша ѿ҃ рода а҃рхїере́ска. и҃ поста́вль
ше и҃ посредѣ, вопрашѧ́хꙋ. коею
сі҃лою, и҃ли коимъ и҃менемъ сътвори́
сте се́ вы; тогда́ пе́тръ и҃сполнь
сѧ дха́ста, рече́ кни҃мъ. кнз҃и
людьстіи҃, и҃ старцы і҃и҃левы. а҃ще мы
дне́сь и҃ста́зе́ми е҃смы, о҃ благодѣ
нїи҃ чл҃ка не́мощна, о҃чесо́мъ сей спсе
сѧ, разꙋ́мно бꙋ́ди всѣмъ ва́ми, и҃ всѣ
людемъ і҃и҃левомъ, ѩ҃ковъ и҃ма і҃с҃а
хр҃а назаре́а, его́же вы распѧ́сте, его
бг҃ъ въскрѣси҃ ѿ҃ мр҃твыхъ, о҃сѣмъ сей
стои҃ прека́ми здра́въ. сі҃й е҃сть
ка́мень оу҃коре́нный ѿ҃ ва҃ зижды́щихъ,
бы́вый въглавꙋ оу҃гла, и҃ нѣсть о҃и҃
не́мъ ни о҃́ди́номже спасе́нїа. и҃ вѣсть
бо и҃ного и҃менн поне́бесе́мъ, да́нато въ
чл҃цѣхъ, о҃не́мже подоба́етъ спсти́ся
сѧ на́мъ.

Зач҃. аі҃.

Видѧщеже петро́во дерзнове́нїе і҃н҃
о҃а́нново. и҃ разꙋмѣвше ѩ҃ко чл҃ка
некни́жна е҃ста и҃ прост҃а, дивлѧ́хꙋ
сѧ, зна́хꙋжен, ѩ҃ко сꙋ҃ с і҃сомъ бѣ
ста. чл҃каже видѧ́ще сни́ми стоѧ
ща и҃сцѣлѣ́вшаго, ничтоже и҃ма́
хꙋ противꙋ́рещи. повелѣ́вшеже и҃
ма́ ко́нъ и҃ꙁ сонмища и҃ꙁыти, ста
хꙋ́сѧ ксебѣ глю́ще. что сътво
рим҃ъ чл҃кома си́ма; ѩ҃ко оу҃бо разꙋ
мно зна́менїе бы́сть и҃ма, всѣмъ
живꙋщимъ въ і҃ерли҃мѣ ѩ҃вѣ, и҃ не мо́
жемъ ѿ҃врещисѧ. но да не боле́ про́
стре́тисѧ въ людехъ, прещенїе́мъ
да запрѣти́мъ и҃ма, ктомꙋ никогда
ти о҃́и҃менн се́мъ ни е҃ди́номꙋ ѿ҃ чл҃къ.
и҃ призва́вше и҃хъ, запове́дашѧ и҃ма
ѿ҃нюдꙋ не проповѣдѣкати ни оу҃чити
о҃́и҃менн і҃сово. петрꙋже і҃ѡа́ннъ,
ѿ҃вѣщавше книма рѣ́ста, а҃ще пра
ведно е҃сть пре҃бгомъ, васъ послꙋша
ти па́че, нежели ба; сꙋ́дите. не мо́
жемъ бо мы ѩ҃же ви́дѣхомъ и҃ слы́ша
хомъ, не гла́ти. о҃нн же пригрозивъ
шеи҃ма, пꙋстиша и҃хъ. ничто́
же о҃брѣтше како мꙋ́чити и҃хъ людій
ради. ѩ҃ко вси прославля́хꙋ бг҃а о҃
бывше. лѣты бо бѣше мно́жае че
тыре деса́те чл҃къ, о҃не́мже бы́сть
чюдо сіе́ исцѣле́нїа.

Зач҃. кі҃.

Ѿ҃пꙋщенаже бы́вша, прїидо́ста
ктвои҃мъ, и҃ вꙁвѣсти́ста е҃ли́ка
кни҃ а҃рхїере́и҃ старцы рѣша. о҃
нн же слы́шавше, е҃ди́но дꙋ́шно кнз҃
двигоша гла́ кбꙋ, и҃ рекоша. вла́ко
ты бе сътвори́вый нбо и҃ зе́млю и҃мо
ре, и҃ всѣ ѩ҃же вни҃хъ. и҃ же дхомъ ст҃ы
оу҃стꙋ ѿ҃ца на́шего дв҃да о҃трокатво
его рекїи. вꙁекꙋю шлѧ́шасѧ и҃ꙁы
цы, и҃ людіе пооу҃чишасѧ тщетны
прнеста́ша царіе земстіи. и҃ кнз҃и
сънра́шасѧ вкꙋпѣ, на га и҃ на хр҃а его.
Сънра́шабосѧ во и҃стинну вградѣ
сей, на стого о҃трока твоего і҃са,

его́же помаза́, Ꙗ҆коже и҆поптенекїи пилаптъ, свы҃зыкы ѧ҆людмѝ і҆нлѣвы ми, сътворѝти е҆ли́ка рѹка́ твоѧ҆ нетъкѣтъ твои́ преже нарече́ быти. Ѡ҆ннѣ гн҃и, призрѝ напрещенїѧ ѧ҆хъ, и҆дѧжде рабо́мъ твои́мъ сътвѣтмъ дерзновенїемъ гла́ти сло́во твое́, вне́гдѧ рѹкѹ́ твою́ прострѣти, вы҃цѣленїѧ, и҆зна́менїѧ ѧ҆ю҆дееѧ҆ бывѧ́ти ѧ҆менемъ сы҃ѹ отро́ка твоего́ і҆ѣ҃. и҆помолѝкшемсѧ ѧ҆мъ, подвижесѧ мѣсто и҆дѣ́же бѧхѹ съ́брани, і҆испо́лнишасѧ вс҃ѣ́мъ дха́ сто́гѡ. и҆глаго́лаху сло́во бжїе съдръзновенїемъ. Народѹ же кѣровавшимъ, бы҃сръце и҆дѹ́ша е҆ди́на, Ѡ҆нне́дінъже что ѡ҆нмѣнїѧ сво́его гла́ше свое́ быти, но бѧхѹ ѧ҆мъ всѧ҆ о҆бщѧ, и҆вели́ею сло́ною вы҃здаѧ́хѹ свѣдѣтельство а҃пли вы҃скрнїю гаі҃ѣ. Благодатьже бы҃ вели́ѧ наведѣ́хъ ѧ҆хъ. неѧ́шебо́ лишенъ нне́дінь книхъ. е҆ли́цыбо господїе се́ломъ и҆ли домо́комъ бѧхѹ, прода́юще приноша́хѹ цѣ́ны продаемыхъ и҆полага́хѹ при́ногѡ а҃пл҃ь. дѧ́шежесѧ комѹ́ждо е҆же а҃ще кто́ требова́ше. Ꙗ҆сеи҃дь нарече́нным карна́ва, ѡ҆ а҃пл҃ь, е҆же е҆ сказа́емо сѣ́ть оу҃тѣше́нїѧ, левви́, кн҃и пра́нинъ ро́домъ, и҆мѣѧ се́ло, прода́къ принесе́ цѣ́ну, и҆положѝ пре ногама́ а҃пл҃ь.

Гла҃. е҃. за҃, гі҃.

Оу҃тъже нѣкїи, а҆нанїа и҆ме́немъ, съ҆ѣлпфи́рою жено́ю своє́ю прода́ста се́ло, и҆оу҃таи́ѡщѣны свѣдѹ́щи и҆же́ мъ его́, и҆принесъ ча́стьнѣ кѹю́ преногама́ а҃пл҃ь положѝ. Ре чѐже петръ, а҆нанїе, почто́ и҆сполъ ни сатана́ сръце́ твое́, сълга́ти дхѹ сто́мѹ, и҆оу҃таи́ти ѡ҆ѿцѣны се́ла; несѹ́щеели твое́ бы҃, и҆продано́ бы҃вое е҆и҃ о҆бласти ба́ше; что́ ꙗ҆ко положѝ вещь е҆ю҆ въсръцы свое́мъ; несолга́ ча́комъ, но бѹ́. Слы́шавше же а҆нанїа словесѧ҆ сїѧ҆, па́дъ и҆зъше. и҆бысть стра́хъ великъ на вс҃ѣ́хъ слы́шащихъ сїѧ҆. въставшеже ю҆ноша, стребиша́ его. і҆ѝзнесо́ше погребо́ша. Бы же ꙗ҆ко трѣмъ часо́мъ минѹ́вшемъ, и҆жена́ его́ невѣдѹщи бы́вшаго, вни́де ѡ҆ѿвѣщава́юще е҆и҃ петръ. Рцы́ мѝ а҆ще наполи́цѣ село́ ѡ҆да́ста; о҆на́же ре́, е҆и҃, наполи́цѣ. Петръже рече́ кнѣи҃, что́ ꙗ҆ко сътагласи́сѧ е҆сте́ дхѹ҃ гн҃ь; се но́ги погребшихъ мѹ́жа твоего́ при́дѣрехъ, і҆и҃знесѹ́тта. ѧ҆. Паде́же а҃бїе прѣногама́ его́, і҆и҃здъше. вшедшеже ю҆ноша, о҆брѣто́ша ю҆ ме́ртвѹ. і҆и҃зне́сше погребо́ша ю҆ѹ҃ мѹ́жа е҆ѧ҆. и҆бысть страхъ великъ на всю҆ цр҃ковь и҆на вс҃ѣхъ слышащихъ.

Ѕа҃, ді҃.

Рѹка́мже а҃пл҃ѣскама бы́ша зна́менїѧ ѧ҆ю҆дееѧ҆ въ людехъ мно́га. и҆ бѧхѹ е҆ди́но дѹ́шно кнн҃ въ притворѣ соломони. ѡ҆прочѝе никтоже смѣ ѧ҆ше прилѣплѧ́шесѧ и҆мъ, но вели чѧ́хѹ и҆хъ лю́дїе, па́чеже прилага́хѹ сѧ҆ вѣрꙋ́ющїи гн҃и мно́жество мѹ́жем и҆же́нъ, Ꙗ҆ко и҆ на распѹтїѧхъ и҆зно сити недѹ́жныѧ, и҆полага́ти на посте́лѧхъ и҆ на одрѣ́хъ, да гра́дѹщѹ петрѹ́, поне сѣ́нь о҆сѣни́тъ нѣкоего ѡ҃нихъ. Схожа́шесѧ мно́жество, ѡ҆ окре́стныхъ градо́въ въ і҆ер҃ли́мъ, принося́ще недѹ́жныѧ, и҆ страждѹщаѧ ѡ҆дѹ́хъ нечи́стыхъ, и҆же и҆цѣлева́хѹ сѧ҆ вс҃ѣ́мъ. Въста́же а҃рхїере́и, и҆ вс҃ѣ́ и҆же сними́ть, сѹ́щаѧ ере́сь сѧ҆ддѹ кенейскаѧ҆, и҆сполнишасѧ ѕа́вности. и҆ къ҆ложѝша рѹ́ки свои́ѧ҆ на а҃пл҃ы, и҆ послаша́ и҆ въ тѣмни́цѣ о҆бщее. а҆ггла́ гн҃ь, но́щїю ѡ҆ткры́зе две́ри темни́цы. и҆ изве́же и҆хъ, рече́. и҆дѣте, и҆ста́вше гл҃ите въ цр҃кви лю́де вс҃ѣ́мъ глы́ жизни сеѧ҆.

Ѕа҃, ді҃.

Слы́шавшеже кнн҃ дошла́ поѹ҃тренѣи въ цр҃ковь, и҆оу҃чѧ́хѹ. Прише́же а҃рхїере́и, і҆и҃же сними́ть, сънзва́ша сѣ́ бо́ръ, и҆вс҃ѣ́ старца́ сы҃нѹ҃ ізлѣвѣ, и҆послаша́ въ оу҃зи́лище привести́ и҆. слѹги́же ше́ше, неѡ҆брѣто́ша и҆хъ въ темни́цы. възвратѝвшесѧ извѣстиша глюще, Ꙗ҆ко оу҃бо темни́цѹ о҆брѣто́хомъ заключе́ну сѣ вс҃ѣ́мъ оу҃тверже́нїемъ, и҆ стражи стѣла стоѧ́щѧ предъ две́ри, ѡ҆ткры шежебнѹ́тръ нне́дінаго о҆брѣто́хѡ.

Ꙗ҆коже слы́шаша словесе́ сїа́ , ещ҆е́нни
кыже и҆коно́ма цр҃ко́внын , на́рхїе
ре́н , недоу́мѣ́ахуся о҆ни́хъ , что́
оу҆́бо бу́детъ сїе́ • Прише́же не́кто
вѣзвѣ́стити и҆́мъ , ꙗ҆ко сѣ́ мужїе́ и҆́же
вы҃дете вте́мни́цѣ , сꙋ́тьвцр҃кви
сто́ѧще , и҆поу́чающе лю́ди • Тогда́ше
и҆коно́ма сто́слꙋгами , и҆́приведо́ша
и҆́хъ , но нестꙋ́жею . бо́ахуся́ бо люди́и , да
не поби́ютъ и҆́хъ ка́менїе́мъ . приве́
шеже и҆́хъ поста́виша на сонми́щи •
И҆спроси́ и҆́ архїере́и , гла́ . незапрѣ
щени́емъ ли запрѣти́хомъ вамъ , не
оу҆чи́ти о҆́именисе́мъ ; и҆́се и҆спо́лни
сте і҃ер҃ли́мъ оу҆че́нїе́мъ ва́шимъ ,
и҆хо́щете навести́ на́мы кровь ч҃ка сего́ ;
ѿвѣщ҃а́вже пе́тръ и҆́ апл҃и рѣ
ша . вѣ́ровати подоба́етъ бо́гꙋ .
ѧ҃ѳ г҃па , нежели́ ч҃ко́мъ . бо́гъ ѿц҃ъ на́шихъ
вѣ́здвиже і҃са , е҆го́же вы оу҆би́сте по
вѣ́сивше на дре́вѣ . сего́ бо́гъ нача́лника
и҆спа́сителя вознесе́ десни́цею свое́ю , да́ти
поклаи́нїе и҆́спа́вленїе грѣхо́ .
и҆́мы е҆́смы того́ свѣ́дѣтеле гло́мъ
сихъ , и҆́дх҃ъже е҆сты́н , е҆го́же да́стъ
бо́гъ вѣ́ровавшимъ е҆мꙋ́ • Они́же слы́
шавше надыма́хуся . и҆ хотѣ́ща
ша оу҆би́ти и҆́хъ • Вста́вже не́кіи
фарисе́й и҆́менемъ гама
лии́лъ , законоу́чи́тель , чтомъ вселе́н
ны́мъ , повелѣ , ꙗ҆́ко мало что́ апл҃о
оу҆спѣ́хꙋ и҆́ти . рече́же и҆́ки́мъ , мꙋ
жїе и҆́зра҃илтяне , внима́йте себѣ́ о҆́чесѣ
сихъ , что хоще́те сотвори́ти .
ѧ҃ѳ а҃ пред҃тѣ́ми бо сихъ дни́ми вста́ тео́да ,
гла́вы ти́ что́ себѣ́ , е҆мꙋ́же прилѣ
пи́шася число́мъ мꙋ́жїи я҆́ко четы́ри
ста́ , и҆́же оу҆бїе́нъ бы́сть , и҆́вси е҆ли
цы вѣ́ровавшие́мꙋ , разы́до́шася , и҆́бы
шаи҆́ вонмо́щи . По сихъ вста́ і҃ю
да галїле́анинъ въ дни́ напи́санїа ,
и҆́зведе́ люди́ доко́льны вслѣ́дъ себѣ́ .
и҆́той погибе́ и҆́вси е҆ли́цы послꙋ́шаша
его́ , разсы́пашася , и҆́ни́хъ гл҃ю ва́ ,
ѿ҃ступи́те ѿ҃ч҃ка сегѡ , і҃ оста́вите
и҆́хъ . я҆́ко а҆́ще бо́ сь дѣ́ло сїе , раскопи́тся а҆́ще ли
ѿ҃ бо́га е҆́сть , не мо́жете розопи́ти его́ ,
да ка́ко и҆́ бг҃опо́борцы о҆́брѣ́щетеся •
послꙋ́шаша́ его́ , и҆́призва́вше апл҃ы ,
би́ша запрети́ша и҆́мъ , не гл҃ати
о҆́именисе́мъ і҃сове , и҆́ѿпꙋсти́ша и҆́хъ •
Они́же оу҆́бо и҆́дяхꙋ ра́дꙋющеся ѿ҃ли́ца
свое́гѡ , я҆́ко за и҆́мя сего́ сподо́бишася • пр҃и ѕ҃
безче́стїе прі҃а́ти . вся́ко́же дни́ въ
цр҃кви , и҆́ вдомѣ́хъ не престаа́хꙋ оу҆ча́
ще , и҆́ бл҃говѣствꙋющеи҆ і҃са хр҃а .

Гла҃ , ѕ҃ • За҃ , ѕ҃і •



Въ дне́же сихъ , оу҆мно́жившемсѧ оу҆́ченикомъ , бысть ро
птанїе е҆́ллинomъ къ е҆́вре҃ѡ , ꙗ҆́ко презрѣ́ми бываху въ слꙋ
же́нїи покседне́вномъ вдови
цахъ . Призва́вше же два́надесѧ
тїи мно́жество оу҆́ченикъ , рѣша .
не оу҆го́дно е҆́сть на́мъ ѡ҆ста́вльшемъ
сло́во бж҃їе , слꙋжи́ти трапе́замъ .
оу҆́смотри́те оу҆́бо бра́тїе мꙋ́жа ѿ҃ва е҆
вндѣтельствованы сѣ́мь , и҆спо́лне
ны дха҃ста и҆премꙋ́дрости , и҆́хже по
ста́вимъ на сїю слꙋжбꙋ сею . мы́же въ
мл҃твѣ и҆слꙋже́нїи сло́ва пребꙋ́демъ .
и҆оу҆го́дно бы́сть сло́во се предъ всѣ́мъ
наро́домъ . И҆́ изра́ сте́фана ,
мꙋ́жа и҆спо́лнена вѣ́ры и҆ дха҃ста , и҆ ѳ҃ли́ппа , и҆прохора , и҆никонора , ѳ҃тимона , и҆парме́на , и҆ни҃колаа́ ѳ҃ прише́лца а҆нтиѻхі҃йскаго , и҆́хже по ста́виша предъ а҆пл҃ы , и҆помолѣ́вше
ся , вложи́ша на на́ рꙋ́цѣ . и҆ сло́
во бж҃їе расташе́ , и҆ мно́жашеся чи
сло́ оу҆́ченикъ вы҃ е҆рли́мѣ зѣ́ло . и҆ мно́г
наро́ сщ҃е́нникъ , послꙋ́шахꙋ вѣ́рою •

За҃ , ѕ҃і •

Сте́фанъже и҆спо́лнь вѣ́ры и҆ сі́лы
твори́ше зна́менїа и҆ чюдеса́ , ве́лїа
вла́юдехъ . вста́ша же не́цыи ѿ҃ сего́
ма гема́го а҆ливе́рнѣска , и҆ кирине́
ска , и҆ а҆леѯа́ндрьска , и҆ тѣ ѿ҃ кили
кіи и҆ а҆сіи , ѿ҃ста́ѯа́ющеся а҆ста
сте́фа́номъ , и҆ не мо́жа́хꙋ проти́ста
ста́ти премꙋ́дрости , и҆ дх҃ꙋ и҆ мꙋ́же гла
ше • Тогда́ и҆зведо́ша мꙋ́жа , глю́ща
ꙗ҆ко слы́шахомъ е҆го́ глю́ща глы хꙋ́льны
на мѡ҃се́а и҆ на бг҃а • сподвиго́ша же лю
ди́ и҆ старца и҆ кни҃жники , и҆ въста́
вше въсхи́тиша его́ , и҆ приведо́ша на со́
нмище . поста́виша же свѣ́дѣтеля
ло́жны , глю́ща • мꙋ́жа сегѡ́ не пре
ста́етъ глаго́лы хꙋ́льныя гла ,

нл҃мѣ́сто сто́е сїе́ и҃сакѡ́ть • Слы́
шахѡ̀ бо є҃го глю́ща , и҃ѩкоі҃с назаре́н
сей разори́т мѣ́сто сїе́ , і҃змѣ́нитъ
ѡ҃бы́чаи , и҃же предаде́ намъ моѷ́сей •
И҃взрѣ́вше на́нь вс҃и сѣдя́щей вѣво
и҃мнцѣ , видѣ́ша лицѣ́ є҃го ѩ҃коли́цѣ
а҃гг҃лѹ̀ •

гл҃а , з҃ •

Речѐ же а҃рхїере́й . а҃ще ѹ҃бо сїѧ
та́ко сѫ́ть ; ѻ҃нѣ же рече ,
Мѫ́жіе бра́тїа и҃ѡ҃цы послу
шайте . бг҃ъ сла́вы ѩ҃ви́сѧ
ѡ҃ц҃ѹ на́шемѹ а҃враа́мѹ . сѫ
щѹ̀ вѣ̀ мнжде рѣ́чїи , Прѣ́жде да́же
не҃вселѝтисѧ є҃мѹ̀ вхарра́нь , И҃ре́че
а҃ мо вї кнемѹ̀ , И҃зы́ди ѡ҃ земли́ твоеѧ и҃ ѡ҃ рода
сегова́ твоего́ , и҃ ѡ҃ до́мѹ ѡ҃ц҃а твоего́ , и҃ прїи́
скомѣ нѣ дѝ вз҃ е҃млю , е҃ѩ́же а҃ще́ти показа́ѹ ,
тогда́ и҃зы́де ѡ҃ земли́ халдє́йскїѧ ,
всели́сѧ вѣ харра́нь • И҃ ѿ̀тѹ́дѹ поѹ́
мре́ртвїи ѡ҃ц҃а є҃го , пресели́ є҃го вѣ сїю
зе́млю сію , ва́не́нже вы҃ не҃ живе́те . и҃
не да́стъ є҃мѹ̀ насл҃ѣ́дїи а҃ви́не́и , ни҃ сто́пы
ноз҃ъ • И҃ обѣща́ да́ти не́мѹ вы҃ѻ́дер
жа́нїе е҃ѧ̀ , и҃ сѣ́мени є҃го поне́мѣ . нѣ
а҃ мо вї сѫщѹ̀ є҃мѹ̀ ча́дѹ . глаго́ле́ цебѣ́ть , ѩ҃ко
бѹ́детъ сѣ́мя є҃го прише́лцы вѣ зе́мли
чюжде́н , и҃ порабо́лятъ є҃ , и҃ ѻ҃зло́бя́
лѣ́тъ четы́ре ста́ . и҃ и҃зы́ско́ є҃мѹ̀ є҃гоже
рабо́таю́тъ , сѫ́ жѹ́дъ , рє҃ бг҃ъ . и҃
посѣ́ хъ и҃ зы́дѹ́тъ и҃ послѹ́жатъ ми на
а҃ мо вѕ мѣ́стѣ сем҃ь . ѩ҃ да́стъ є҃мѹ̀ завѣ́тъ
а҃ мо кѳ ѡ҃брѣ́занїѧ . и҃ ѩ҃ко роди́ і҃саа́къ , и҃
а҃ мо кѕ ѡ҃брѣ́зае́ его́ вг҃ъ де́нь ѡ҃ смы́н . і҃саа́къ
а҃ мо кѯ і҃ѩ́кова . і҃ ѩ҃ковъ ѻ҃ба на́десѧте па
и҃ л трїа́рха . и҃ патрїа́рси . позави́дѣ
а҃ мо лз вше і҃ѡ́сифѹ , ѩ҃ продо́ша́ є҃го вѣ е҃гѵ́пе ..
и҃ бѣ́ бг҃ъ сни́мъ . і҃ и҃зба́ви є҃го ѿ̀ вс҃ѣ
а҃ мо лѳ скорбе́й є҃го , ѩ҃ да́стъ є҃мѹ̀ бла́гть и҃ пре
ѵ҃ло вд мѹ́дрость пре҃ фараѡ́нѡ и҃ть царе́мъ е҃гѵ́
петеснмъ , и҃ поста́ви́ не́го кождна́
е҃гѵ́птомъ и҃ на до́вести́ до́мѹ своѧ
и҃ть . пріи́де же гла́ на всю зе́млю е҃гѵ́
петескѹю , и҃ха́наа́ню , и҃ скорбь вели́ка , і҃
и҃ не ѡ҃брѣта́хѹ сы́тости ѡ҃ц҃ы на́ши .
а҃ мо мв є҃лы́шавъ же і҃аковъ сѫщѹю пшени́цѹ вѣ
е҃гѵ́птѣ , посла́ ѡ҃ц҃а на́ша пе́рвїе ,
а҃ мо ме и҃ не́гда второ́е пріи́до́ша позна́ть
бы́сть і҃ѡ́сифъ бра́тїе́мъ свое́и́ , и҃ ѩ҃вѣ
бы́сть фараѡ́нѡвѣ ро́дъ і҃ѡ́сифовъ •

Посла́въ же і҃ѡ́сифъ , призва́ ѡ҃ц҃а сво
е҃го і҃ѩ́кова , и҃ вс҃е ро́дъ дѣ́тій є҃гѡ вс҃е́сѧ
и҃ пя́ть . ѩ҃ сни́де же і҃ѩ́ковъ вѣ е҃гѵ́пе ,
а҃ мо мѳ и҃ ско́нча́сѧ самъ и҃ ѡ҃ц҃ы на́ши . ѩ҃ пре
а҃ мо нд несо́ени бы́ша вѣ сихе́мѣ . и҃ положе́ни
а҃ мо нѳ бы́ша вѣ гро́бѣ , е҃же ку́пи́ а҃враа́мъ
ѵ҃ло ре цѣ́ною сре́бра , ѿ̀ сы́нѡвъ е҃ммо́ровыхъ сн
хе́ма . и҃ ѩ҃коже прибли́жа́шесѧ вре́мя
а҃ мо кг ѡ҃бѣтова́нїѧ , и҃ же кля́тсѧ бг҃ъ а҃враа́
мѹ̀ , ѩ҃ вз҃ раздѣ́шасѧ лю́дїе , и҃ ѹ҃мно́жи
а҃ мо а҃ шасѧ вѣ е҃гѵ́птѣ , до́ндеже наста́
ѵ҃ло ре царь и҃ный ѩ҃же не зна́ше і҃ѡ́сифа .
сей бо҃ ѹ҃мы́сливъ со́ро́дѣ на́ше
мъ , и҃ ѻ҃зло́би ѡ҃ц҃а на́ша ѹ҃мори
ти младе́нца и҃ хъ и҃ не ѡ҃живити .
в҃ не́же вре́мя роди́сѧ мо́ѷсе́й , и҃ бѣ ѹ҃
а҃ мо вѕ годе́нъ бг҃ѡмъ , и҃ же вз҃ три́ мц҃а
еврео ав мц҃а три вѣ до́мѹ ѡ҃ц҃а своего́ . ѡ҃ве́рже
ны́же е҃мѹ̀ , вз҃ я́тъ е҃го́дицы фараѡ́но
а҃ мо вѳ ва , и҃ вз҃ ложи́тъ е҃го себѣ вѣ лоно́ , и҃ на
ка́за́ нъ бы́сть мо́ѷсе́й всѣ́й прему́дро
сти е҃гѵ́петстѣй . бѣ́ же сильенъ вѣ сло
лехъ и҃ словесѣхъ . и҃ ѩ҃коже наполна́
шесѧ є҃мѹ̀ четы́редесѧтѝ лѣ́тъ вре́мя ,
вз҃ ы́де на́ сердце є҃мѹ посѣти́ти бра́тїю
свою́ сны́ і҃ли́евы . ѩ҃ ви́дѣвъ ни́ко́его
а҃ мо вѳ ѡ҃би́дима , поѻбѣ́стко́ва , и҃ сотвори́
ѡ҃мще́нїе ѡ҃би́димо́мѹ ѹ҃бивъ е҃гип
тѧнина . мня́ше же разѹ́мѣти
бра́тїа ихъ свои́м , ѩ҃ко бг҃ъ рѹ́кою его
да́стъ и҃мъ спасе́нїе . ѻ҃нѣ же не разѹ
мѣ́ша . ѩ҃ вто́ѹтрїе́ же дн҃ь , ѩ҃висѧ и҃
а҃ мо ѯ таѭщемсѧ , и҃ приключа́шесѧ ихъ вѣ
еми́рѣнїе , рє҃ , мѫ́жіе бра́тїа е҃сте
вы , вскѹю ѡ҃би́дите дрѹгъ дрѹга ;
ѡ҃бида́ нѣ бли́жняго ѿ̀ри́нѹ́ рѣ́къ ,
кто́ма поста́ви́ кнѧза́ и҃ сѫдїю на на
ми ; е҃да́ ѹ҃би́ти ма ты хо́щеши ,
и҃ мѣ ѡ҃бразо́мъ ѹ҃би́лъ е҃сѝ вчера е҃гѵ́
птѧнина ; бѣ́жа же мо́ѷсе́й ѡ҃ слове
сесе́мъ , и҃ бы́сть пришле́ць вѣ зе́мли
мадіа́мстѣй , и҃ дѣ́ роди́сѧ два́ .
и҃ и҃спо́лнѣшемсѧ лѣ́томъ четы́реде
сѧте , ѩ҃ ви́сѧ є҃мѹ̀ вѣ пѹ́стыни горы
а҃ мо ѳ сина́йскїѧ а҃гг҃лъ гн҃ь , вѣ пламенно́мъ не
нн вѣ кѹ́пинѣ мо́ѷсе́ѣ же ви́дѣ́ вѣ .
дивлѧ́шесѧ ви́дѣ́нїю . прист҃ѹпаю
щѹ же є҃мѹ разѹ́мѣти , бы́сть гла́съ
гн҃ь кнемѹ̀ , а҃ зъ бг҃ъ ѿ̀цє́въ ихъ •
бг҃ъ а҃враа́мовъ , бг҃ъ і҃саа́ковъ •

не́сть і҆а́кобль • трепе́тенъ же бы́сть моусе́и , не смѣ́ше смотрѣти . рече́же е҆мꙋ гь , разрѣши сапо́гъ ногꙋ твоею , мѣсто бо на не́же стои́ши , земля́ свята́ е́сть • сн҃дѣ кнд҃ѣ хѣ ѡ҆слобле́нїе людїѝ мои́хъ , и҆же вы҆е́гу птѝ , и҆стенанїе и҆хъ оу҆слы́шахъ , и҆сни́доҳъ и҆зба́вити и҆хъ , и҆ нн҃ѣ гради и҆ послю́тѧ вы҆е́гупетъ . сего́ моусе́а , е҆го́же ѿри́нꙋша , рекше , кто́ тѧ по ста́ви кнѧза́ и҆ сꙋдїю ; сего́ бг҃ъ кнѧ́за и҆ зба́вителя посла́ рꙋко́ю а҆гг҃ла и҆мѣ́вша го́ре шаго сѣ́мꙋ вскꙋпи́ти . ¶ Сённ҃ѣ зве дё́ нѣхъ , ство́рисѧ вчю́десѧ и҆зна́менїѧ вы҆зе́мли е҆гу́петьстѣй , и҆ чермномꙋ мо́рю . и҆ вп҃ꙋстыни , лѣ́тъ четы́ре десѧ́ть • Сённ҃ѣ е́сть моусе́й , ре кшїй сынѡ́мъ і҆и҃лёвомъ . ¶ прро́ка ва́мъ вы҆здви́гнетъ гь бг҃ъ ва́шъ ѿ бра́тїи ва́шеа , ꙗ҆коменѣ того послꙋша́йте • Сённ҃ѣ е́сть бы́вый вцр҃кви кп҃ꙋстыни ст҃а́гг҃ломъ глаго́лемꙋ емꙋ вго́рѣ синаи́стѣмъ , и҆ ѿцы на́шими , и҆же прїѧ́тъ словеса́ жива́ да́ти на́мъ , е҆го́же не вы҆хотѣ́ша послꙋша́ти ѿцы на́ши , но ѿри́нꙋша́ сѧ , и҆ обрати́шасѧ сердцемъ свои́мъ вы҆е́гу́петъ , рекше а҆а́рѡнꙋ , ст҃ворѝ на́мъ бо́ги и҆же пре́йдꙋтъ пре́ди на́ми . моусе́ю бо сему̀ и҆же и҆зведе́ насть ѿ землѝ е҆гипе́тскїѧ , не вѣ́мы что́ бы́сть е҆мꙋ . и҆ телцꙋ ст҃ворѝша вт҃ днѝ о҆́ны и҆ принесо́ша же́ртвы кумꙋ́ долу́ . и҆ весели́ сѧ хѵ҃ сѧ вдѣлѣхъ рꙋкꙋ́ свое́ю . ѿкрати́ же сѧ бг҃ъ и҆ предаде́ и҆хъ служи́ти воино́мъ нб҃ны́мъ . ꙗ҆коже пи́шетъ вкни́зѣ прро́къ . ¶ е҆да́ заколе́нїѧ и҆ же́ртвы принесо́сте мѝ лѣ́тъ четы́ре десѧ́те , вп҃ꙋстыни , до́ме і҆и҃лёвъ ; и҆ взѧ́сте ски́нїю моло́хꙋвꙋ , и҆ зв҃ѣ́зду бо́га ва́шегоремфа́на , ѻ҆́бразы и҆же сътвори́сте поклони́тисѧ и҆мъ . и҆ пресели́ю вы̀ да́лее вавилѡ́на . сн҃ѣ́ скидѣ́нїѧ вы҆́ше ѿцы̀ на́шихъ вп҃ꙋстыни , ꙗ҆коже повелѣ́ гл҃а́вый мѡ́ѵсе́ѡви , сътвори́ти по ѻ҆́бразꙋ хѵ҃ сегоже видѣ́. е҆́же и҆ принесо́ша прїе́ше ѿцы на́ши ст҃ы́е хѵ҃ , вдержа́нїе и҆ со мно́ю . е҆́же сдрꙋ́ ѵ҃ ѿцы̀ на́ши даже до днѝ дв҃да , и҆же ѡ҆брѣте блгть предъ бг҃ом҃ , и҆ не проси́ ѡ҆брѣсти селе́нїе бг҃ꙋ і҆а́ковлю • Соломѡ́нже сн҃ѣ́ здае́мꙋ хра́мъ . ¶ нобы́ шнїи не вмѣ́сти хѵ҃ а҆ки́ же вселе́нныѧ вмѣ́сти , ꙗ҆коже прр҃ки глаго́ле . нбо мнѣ́ пр҃то́лъ е́сть , земля́ же по ножїе ногама́ мои́ма . кїѝ хра́мъ сътвори́те мнѣ , гл҃е́тъ гь , и҆ли́ кое мѣ́сто покои́ща моего́ ; не рꙋка́ли моя́ сътвори́ сїѧ вся ; ¶ жестокосе́рдыи , и҆ необрѣ́занни сердцы́ и҆ ꙋша́ссы , вы при сно дх҃ꙋ стомꙋ противи́тесѧ , ꙗ҆коже ѿцы̀ ва́ши , та́кожвы . кого́ ѿ про́рокъ не гна́ша ѿцы̀ ва́ши ; и҆ оу҆би́ша провѣстникы̀ пр҃а́вдна́го , е҆мꙋ́же вы нн҃ѣ преда́тели и҆ оу҆бі́йцы бы́сте • ¶ и҆же прїе́сте зако́нъ повелѣ́нїем҃ а҆гг҃ла , и҆ не сохрани́сте • Слы́шащежесїѧ , распы́хꙋ сѧ сердцесво́ими , и҆скрежета́хꙋ зꙋбы́ма́нь • Стефа́нже сы́й и҆сполнь дх҃а ст҃а , вззрѣ́въ на́нб҃о , видѣ славꙋ бж҃їю , і҆и҃са стоꙗ́щаго ѻ҆десну́ю ба . и҆ рѣ , се вижꙋ нб҃са ѿкры́та , и҆ сна́ чла ѻ҆десну́ю стоꙗ́щаба . вз҃опи́кшеже гла́сомъ вели́емъ , затыка́хꙋ ꙋ҆ши своѝ , и҆ оу҆стремѝшасѧ е҆ди́нодꙋшно на́нь • И҆зкѣ́ше внѝ града , ка́мениемъ побива́хꙋ его́ . и҆ свидѣтелїе положи́ша ри́зы прного́ ю҆ноша нарица́емаго са́вла . и҆ка́меніемъ побива́хꙋ стефа́на мо́лащасѧ и҆ глаго́ща . ги҃ і҆и҃се , прїими дх҃ъ мои́ • Прекло́ньже ко лѣнѝ , и҆ вскꙋпи гла́сомъ ве́лїемъ , ги҃ , не поста́ви и҆м҃ъ грѣ́хꙋ сего́ . и҆ сїѧ рекъ оу҆сне •

Гла́ , и҆ •



а҆́вель же́сть , свѣ́зколѧ оу҆би́ сты́хꙋ его́ • Бы́сть же вто́й день гоне́нїе вели́е на цр҃ковь і҆ерли́мскꙋю , вся́же разсѣ́ѧшасѧ по стра́нахъ і҆ꙋде́йскаѧ , и҆ самарі́йска , кромѣ а҆пт҃ • Стребѝшаже стефа́на мꙋ́жїе бл҃а́гого вели́ю , и҆ сотвори́ша пла́чь вели́къ надни́мъ • Са́улъже ѻ҆злобля́ше цр҃ковь , подомы̀ вхо́дѧ , влачаже мꙋ́жа и҆ жены̀ , предаѧ́ше вте́мни цы́ . ѻ҆нижеꙋ́бо разсѣ́ѧвшесѧ , про и҆до́ша бл҃говѣствꙋ́ще сло́во •

Зѧ , нї •

Фили́ппъже сташѐ въ̀ гра́дѣ самарі́йскіѝ, проповѣ́даше ѝмъ хⷭ̀а. Вонми́маху́же наро́ди гла́емымъ ѿ̀ Фі̀ли́ппа є́дино дх҃мо. слы́шаще ѝ видѣ́ніе зна́менїа ѝ́же творѧ́ше. мно́гимъ бо ѝмѹ́щимъ дх҃и нечи́сты, къпію́ще гла́сомъ ве́лїемъ ѝсходя́ху. мно́ги же разслабле́нїи ѝхро́мїи ѝсцѣлишасѧ. ѝ бысть ра́дость ве́лїа въ̀ гра́дѣ то́мъ. мжⷭ̀ь же нѣ́кіи ѝ́менемъ сі́монъ, пре́жебѣ въ̀ гра́дѣ волхвꙋ́, ѝѹ́дивлꙗ́ѧ ѧ҆зы́къ самарі́йскіѝ, гл҃ѧ бы́ти нѣ́кое є́го себѐ вели́ка, є́мꙋ́же вни́маху ѿ̀ ма́лꙋ да́же до вели́ка гл҃ю́ще, сѐ е́сть сила бж҃і́а вели́каѧ. вни́маху́же є́мꙋ, зане́же до́волно вре́мѧ волхвова́нїи ѹ҆ди́влꙗти ѝ́хъ. є҆гда́же вѣ́ровашѧ фі̀ли́ппꙋ бл҃говѣствꙋ́ющꙋ ѝ̀же ѻ҆ ца́рствїи бж҃ї́и, і҆ѻ́и҃менни і҆сⷭ̀а, крⷭ̀ща́хусѧ мꙋ́жіежены. Сі́мѻ же, и҆ сам вѣ́рова, ѝ крⷭ̀ти́сѧ, бѣ́же пребы́ва ѹ҆ фі̀ли́ппа. ви́дѣ же си́лы ѝ̀зна́менїа ве́лїа бываема, ди́влꙗшесѧ. Слы́шавшеже ѝ́же въ̀ і҆ерли́мѣхъ а҃пли҃ ꙗко прі́ѧ самарі́а сло́во бж҃іе, посла́ша книмъ петра̀ і҆ѡа́нна, ѝ́же сташе́ше, помоли́шасѧ ѻ҆ни́хъ, ꙗ҆кодаприи́мꙋтъ дх҃а ст҃ы́и. не ѹ҆́бо бѣ́ нанѣ́дѣ нагоже сни́де, почі́ю́же крⷭ̀ени бѣ́ѧхꙋ бѣ́ѣмагі́а. Тогда̀ въ̀зложи́ша рꙋ́цѣна́ѧ и҆ прі́ѧша дх҃а ст҃ы́и. За҃ ді҃.

Ви́дѣвже сі́монъ ꙗ҆ко къ̀ложе́нїемъ рꙋ́къ а҃пли҃ дае́тсѧ дх҃ъ ст҃ы́и, при несѐ ѝмъ сребро гл҃ѧ, дади́те ѝ мнѣ̀ вла́сть сію̀, да нанегоже а҆́ще положꙋ́ рꙋ́цѣ, прі́имлетъ дх҃а ст҃ы́и. Пе́тръ же речѐ кнемꙋ́, сребро̀ твоѐ сто́и да бꙋ́детъ въ̀ поги́бель, ꙗ҆ко дар бж҃ї́и мнѣ́стѐма́лъ є҆́си сребро́мъ бл҃жи́ти. Нѣ́сть тѝ частѝ ни жре́бїа въ̀ сло́весѣ семъ. ѝ сердцѐ твоѐ нѣ́сть пра́во пред҃ бг҃о́мъ. покаи́сѧ ѹ҆́бо ѻ҆́зло́бы твое́и сеѝ, ѝ помоли́сѧ бг҃ꙋ, а҆́ще ѹ҆́бо ѿпу́ститъ тебѣ̀ помышле́нїе се́рца твоего̀. въ̀ жёлчь бо го́рести ѝ въ̀ сѣ́ть непра́вды зрю́тѧ тѧ̀. ѿвѣщава́ше сі́монъ, рⷱ҃. помоли́тесѧ вы́ ѻ҆́бо мнѣ̀ къ̀ гд҃ꙋ, ꙗ҆ко да ничто́же на́нде на́мъ, ѝ́хже рекостѐ. ѻ҆́ни́же ѹ҆́бо ѹ҆̀бо ѕлосвѣдѣтельствова́ше ѝ гл҃а́вше сло́во гн҃е, въ̀звраща́шасѧ въ̀ і҆ерли́мъ, мно́гимже вѣ́сема самарі́йскимъ бл҃го вѣствова́ше. За҃ к҃.

А҆гг҃ла́же гн҃ь речѐ къ̀ фі̀ли́ппꙋ, гл҃ѧ, въста́ни ѝ и҆дѝ наполꙋ́дне, напꙋ́ть, ѥ҆ходя́щїи ѿ̀ і҆ерли́ма въ̀ га́зꙋ, ѝ́же є́сть пꙋ́сть. И҆ воста́въ по́иде, и҆ сѐ мꙋ́жь мꙋ́ринъ, е҆вно́хъ сильнъ, кандакі́а цари́цы мꙋ́рскіа, ѝ́же бѣ̀ надо всѣ́ю газы́ тоа̀. ѝже прі́и́де поклони́вшесѧ въ̀ і҆ерли́мѣ, бѣ́же въ̀ зна́менїи сѣдѧ̀ на колесни́цы свое́и, и҆ чита́ше проро́ка і҆саі́ю. Рече́же дх҃ъ къ̀ фі̀ли́ппꙋ прист҃ꙋпѝ, ѝ прилѣпи́сѧ колесни́цы сея̀. Притекъ же фі̀ли́ппъ, ѹ҆слы́ша є́го чита́ѧ проро́ка і҆саі́ю. И҆ речѐ, ѹ҆́бо разꙋмѣ́еши ли ꙗ҆́же чтеши; о́нже речѐ, ка́ко ѹ҆́бо могꙋ́, а҆́ще некто̀ наста́вникъ а҆́ мо́лиже фі̀ли́ппа къ̀зѣ́ша сѣ́сти снѝ. Сло́во же писа́нїа є҆́же чита́ше, бѣ́ сі́е. Ꙗ҆́ко ѻ҆́вча на закола́нїе ведо́ ѥ҆́ха, ѝ ꙗ҆́ко а҃гнецъ пра́мо стригꙋ́щемꙋ є́го безгла́сенъ, та́ко не ѿверза́етъ ѹ҆́стъ свои́хъ. Въ смире́нїи є́го, сꙋ́дъ є́го взя́тъ бы́сть; ро́же є́го кто̀ повѣ́сть; ꙗ҆́ко взе́млется ѿ̀ земла̀ живо́тъ є́го. ѿвѣщава́въже ка́женникъ фі̀ли́ппꙋ речѐ. молю́тїа, ѻ҆́комъ пр҃ро́къ гл҃е́тъ сі́е. ѻ҆́ себѣ́ли, ѝли ѻ҆́ нѣ́комъ ѝно́мъ; ѿвр҃зъ же фі̀ли́ппъ ꙋ҆́ста своа̀, и҆ начѧ̀ ѿ̀ пи́санїа сего̀, бл҃говѣ́ствовати ємꙋ́ і҆ѱ҃а. и҆ ꙗ҆́ко же и҆до́ша нанꙋ́ ꙗ҆́кꙋю во́дꙋ. И҆ речѐ ка́женникъ. сѐ во́да, что̀ вꙋ́збраня́етъ мѧ̀ крⷭ̀ти́тисѧ; Рече́же є́мꙋ фі̀ли́ппъ, а҆́ще вѣ́ру́еши ѿ̀ всегѡ̀ се́рца твоего̀, мо́жно́ти є́сть. ѿвѣщава́въже речѐ вѣ́рую сна́ бж҃і́а бы́ти і҆ї҃а хⷭ̀а. И҆повелѣ́ста̀ ста́ти колесни́цы. и҆ сѣ́ста ѻ҆́ба на во́дꙋ, фі̀ли́ппъже ѝ ка́женникъ, ѝ крⷭ̀тѝ є́го. є҆гда́же вꙁыдо́ша ѿ̀ во́ды, дх҃ъ ст҃ы́и нападѐ на ка́женника. а҆гг҃ла́же гн҃ь въ̀схитѝ фі̀ли́ппа, ѝ не ви́дѣ є́го ктомꙋ ка́женникъ. и҆да́ше бо въ̀пꙋ́ть свои́ ра́дꙋ́ѧсѧ.

За҃ кѧ.

Фили́ппъже ѡ҆́брѣтесѧ въ̀ а҆зо́тѣ.

и̑проходѧ бл҃говѣствова́ше градомъ всѣ́мъ, до́ндеже прїи́тиѣ́мъ вдикеса́рїю •

гл҃а, а̑.



* кнгѣ а̑ а҆́влѣже е҆ще дыха́ запрещє́нїе, ноу҆бі́йствѡ на ноу҆чи́кы гн҃ѧ, прише́дъ ко а҆рхїере́ю, и҆ проси҆ ѿ него посла́нїа въ да ма́скъ, къ сѵнагѡ́гамъ, а҆́ко а҆́ще кѣ́мъ ѡ҆брѧ́щетъ на́пѵтїи сѵ щѧ мѫ́жа и҆лѝ жены, свѧ́заны приве де́тъ въ і҆ерли́мъ • внегда́же и҆ ду́ тѝ, бы́стьѣ́мъ приближа́шесѧ дама́ску, ‖ и҆́внезапѹ ѡ҆блесто́ѧ его свѣ́тъ ѿ нб҃е́е, и҆ па́ на зе́млю, слы́ ша гла́ глю́щь ѣ́мъ • са́вле са́вле что́ма го́нишн; рече́же, кто́ е҆сн гн҃; гдь̀ рече • а҆́зъ е҆́смь і҆ѝ, е҆гоже ты гонишн • же́стокоста́ е҆сть про ти ѹ҆ рожнѹ пра́тн • тре́пе́тѧ́же и҆ мне до ѹ҆мѣ́ѧсѧ ре́ • гн҃, что хо́щеши да сътворю; гдь̀ же рече кнемѹ • но въ стáнн и҆́ннди въ гра́, и҆ре́четъ тн ти ѧ что́ тн подобаетъ творнтн • мѹ́ жїе́же и҆́дѹщен сни́мъ, стоя́хѹ людн́ щесѧ, слы́шаще ѹ҆́бо гла́съ, и҆ни́ко го́же ви́дѧ́ше • въста́въ же са́вле ѿ земл҃ѧ ѿверзо́стома ѡ҆чи́ма е҆го, ни є҆ди́наго ви́дѧ́ше • вода́ще же е҆го за рѹ́кѹ, введо́ша въ дама́скъ • и҆́сть дни три не ви́дѧ́ • и҆́ни́ѧсть ни́пи́тъ •

за̑ •

Бѣ́же нѣ́кто ноу҆чи́къ въ дама́ сцѣ, и҆́менемъ а҆на́нїѧ • и҆ре́че кнемѹ гдь̀ въ ви́дѣнїи, а҆на́нїе • о҆́нже рече, се а҆́зъ гн҃ • гдь̀ же кнемѹ • въста́въ пойди́ на ѹ҆́лицѹ нарица́емѹю пра́вѹ, и҆́ взы́щи въ до́мѹ і҆ѹ́довѣ, са́ла и҆́менемъ тарсе́нина • се бо мо́литвѹ дѣ́етъ • и҆ ви́дѣ въ ви́дѣнїи мѫ́жа и҆́менемъ а҆на́нїю вшє́ша и҆ въ ложша на́нь рѹ́кѹ, а҆́ко да про́зрѧтъ • ѿвѣщѧ́вше же а҆на́нїа, гн҃, слы́шахъ ѿ мно́ги мѫ́жи сего́ колі́ка зла сотво́рн сты твои́мъ въ і҆ерли́мѣ • и҆ здѣ́ и҆́мать кла́сть ѿ а҆рхїере́й, свѧза́ти вса нари ца́ющаѧ и҆мать е҆. речéже кнемѹ гдь̀ • и҆́ди, а҆́ко сосѹ́дъ и҆зра́нъ мнѣ сей, пронести и҆́мамое предъ̀ ꙗ҆зы́ки и царьми, и҆ сы́ны і҆ѝлевы́ми • а҆́зъ бо

ска́жѹ е҆мѹ, е҆ли́ка подоба́етъ е҆мѹ ѻ҆́н менн мое́мъ постра́дати • по́ндеже а҆на́нїа, и҆́ни́де въ храминѹ, и҆ възло́ на́нь рѹ́цѣ, рече • са́вле бра́тє, гдь̀ посла́ мѧ і҆ѐ, и҆́вле́нїсѧ на́пѵтн, и҆ и҆́же и҆́дѧ́ше, а҆́ко да прозрнши, і҆ѝ испо́лнишесѧ дха́ сты́а • а҆́бїе ѿпаде́ ша ѡ҆́чїю е҆го а҆́ко чешѹ́а, прозрѣ́же а҆́бїе, и҆ воста́въ крести́сѧ • и҆ прїе́мъ пи́щѹ ѹ҆крѣпи́сѧ •

за̑, кв҃ •

Бы́стьже са́вле сѹ́щи съ ученики дни нѣ́кыа • ‖ и҆ а҆́бїе на со нмницѣхъ проповѣ́даше і҆ѝсѹ, а҆́ко сей е҆́сть сн҃ъ бж҃їи • дивлѧ́хѹ́сѧ вси слы́шащи, и҆ глаго́хѹ, несей ли е҆́сть гони́вый въ і҆ерли́мѣ нарицающаѧ и҆́ мѧ́ще, и҆ здѣ́ сего́ прїи́де, да свѧ́ заны тѣ́хъ приведетъ къ а҆рхїере́ю; са́вле́же паче кръпла́шесѧ, немѹща́ ше і҆ѹ́дє́ѧ живѹщаѧ въ дама́сцѣ, препира́ѧ, а҆́ко сіе́ е҆́сть хе́ • а҆́ко же и҆спо́лнишасѧ дни́е доколи́ни, съвѣщаша і҆ѹ́дє́е ѹ҆би́ти е҆го • ‖ ѹ҆вѣ́дѣ́же бы са́влѹ съвѣ́тъ и҆́хъ • стрѣжа́хѹже врата́ дн҃ь и҆ нощь, а҆́ко да ѹ҆́бію́тъ того • поѥ́шеже е҆го ученицы но́щїю сѧ́ ста́ша по стѣнѣ́ къ кошницы • прише́ же са́вле въ і҆ерли́мъ, покѹша́шесѧ прилѣпла́тисѧ ученицѣхъ • и҆́ вси бо́ахѹсѧ е҆го, не вѣ́рующе а҆́ко е҆ учени́къ • варна́важе прїе́мъ е҆го при веде къ а҆́пломъ, и҆ повѣда́ѧ, ка́ко на́пѵтїи на́дѣ́гъ, и҆ а҆́ко гла́ѣмѹ, и ка́ко въ дамасцѣ дѣза́ше ѻ҆́именн і҆ѐ ѡ҆ кь • и҆ бѣ́ше сними входа́ѧ і҆ исходѧ въ і҆ерли́мѣ, и҆ дерза́ ѻ҆́именнга і҆а. гла́ше же и҆ пре́ пира́шесѧ съ е҆ллны. ѻ҆́нн же и҆ска́хѹ е҆го ѹ҆би́ти • разѹ́мѣ вшеже бра́тїа, сведоша е҆го въ кесарїю • и҆ ѿпѹсти́ша въ та́рсъ • цр҃ъ кви́же ѹ҆́бо по всѣ́мъ і҆ѹ́дє́и и҆ галилеи́ и самарїи и҆́мѧ́ху мр҃ъ, съзи́да́ющи сѧ и҆ ходя́ще въ страсѣ гн҃и, и҆ ѹ҆тѣ шенїе́мъ сты́а дха ѹ҆множа́хѹсѧ •

за̑, кг҃ •

И҆́сть петръ посѣщаѧ всѣхъ, сни́ти и҆ къ тымъ живѹщимъ въ ли ддѣ • ѡ҆брѣ́те́ тѹ чл҃ка нѣ́коего, е҆неа и҆́менемъ, ѿ осми лѣ лежа́ща на ѻ҆́дрѣ,

* кнгѣ а̑
* хс҃ъ
* ни кв
а крн бі
в крн бі
крн а̑
* ни кд
* в крн аі

иже бѣ разслабленъ. Рече емоу петръ. енеа, исцѣлаетъ та Iс Хс. въстани сpostела твоя. и абіе въста. и видѣша его вси жители лудѣ и сарона, иже обратишася къ гу. Въ іопіи же бѣ нѣкая оученица именемъ тавида, еяже сказаема глетася сърна. сія бѣ исполнена благихъ дѣлъ и милостыня ихже творяше, бысть же въ дни тыи, болѣвши ю оумрети. омывше же ю, положиша въ горници. близъ же сущи лидѣ іопіи, оученицы же слышавше, яко петръ есть внемъ, послаша два мужа къ нему, молящеся, необоленити ся приити донелѣ. въставъ же петръ, иде съ ними. егоже пришедша въведоша въ горницу, и предсташа ему вси вдовица плачюще, и показующе ризы и одежа елиса творяше сними сущи сърна. изгнавъ же вонъ петръ, и преклонь колѣни помолися, обратився къ тѣлу рече, тавида въстани. она же ощерзе очи своя, и видѣвши петра, сѣде подакше ей руку, въстави ю призвавъ же святыя и вдовица, постави ю живу. оувѣдано же бысть сее повсемъ іопіи, и мнози вѣроваша въ га. бысть же дни доволны пребыти ему въ іопіи, оу нѣкоего симона оусмара.

Гла. і. За. кд.



Ѫ же нѣкіи бѣ въ кесаріи, именемъ корниліе, сотникъ. ѿ чепиры нарицаемыя италіянскія. благоговѣинъ, и боящеся бга съ всѣмъ домомъ своимъ. творяше милостыня многы людемъ, и молящеся бу всегда. видѣ въ видѣнии явь, яко въ часъ девятыи дне, аггла божія вшедша къ нему, и рекша ему. корниліе. онъже взрѣвъ нань, и пристрашенъ бывъ, рече. что ести господи? рече же ему. милостыня твоя, и слезы твоя взыдоша напамять предъ бгомъ. и нынѣ посли въ іопію мужа и призови симона нарицаемаго петра. сей странничествуетъ оу нѣкоего симона оусмара. иже есть храминъ при морѣ. тіи рече ти бѣ глы, и нынѣ сей пришедъ ти нѣкто. Нѣкоже ѿ иде аггл главъ корнилію, пригласивъ два ѿ раб своихъ, и воина благочестива шелужащихъ ему. и исказавъ имъ вся, посла и хъ въ іопію. Въ оутрѣе же идущемъ имъ путь, и къ граду приближающимъ ся, взыде петръ нагорницу помолитися, въ часъ шестый. бысть же прилучение, и хотяше вкусити, готовящемъ же они имъ капе бысть на нь оусрасть, и видѣ небо ѿкрыто, и сосудъ нѣкій великъ, ѿ четыри краи привязанъ, и нисходящь на землю, въ немже бяху вся четвероногая земная, и звѣрїе, и гади, и птица небныя и бысть глась къ нему, въставъ петре заколи, и ѣждь. петръ же рече, никакоже ги. яко никогдаже ядохъ вся коя скверна или нечисто. И се глась паки къ нему второицею, яже бг очистилъ есть, ты нескверни. се же бысть трищи. и паки взятся сосудъ на небо. Якоже всебѣ дивляшеся петръ, что оубо будетъ видѣніе еже видѣ, и се мужіе посланіи ѿ корнилія въпрошше, и оуказавше домъ симонова, сташа предъ враты, и въсклицаше вопрошающе, аще симонъ, нарицаемыи петръ здѣ обитаетъ. петру же помышляющу ѡ видѣніи, рече ему дхъ, се мужіе ищутъ тебе, но въставъ сниди, иди сними, ничтоже разсуждая, зане азъ послахъ ихъ.

За, кѳ.

Сущу же петру кмужемъ и рече. се азъ есмь егоже ищете. что ѥ вина, ѥяже ради пріидосте? и они рекоша, Корниліе сотникъ, мужъ праведенъ и боляся бга, свѣдѣтельствованъ ѿ всего языка іудейска. глано бысть ему ѿ аггла свята, призвати тя вдомъ свой, и послышати глы ѿ тебе, призвавъ же оучредн. Наоутріе же петръ въста и иде сними. и нѣцыи ѿ братіи еже ѿ іопіи идоша сними. И наоутріи внидоша въ кесаріи. корниліе же бѣ чая ихъ

вѣзкѣ вѣ церковнїи своѧ , ѩлюбенныа дрꙋ
ги • Ꙗкоже бысть кнѧзь петрѣ ,
ерѣте его корнилїе , падъ наногѣ его
поклонисѧ • Петръже его вѣздви
же гла , встани , ѩзъ самъ
чл҃къ есмь • ѩвнивъ бесѣдꙋѧ вни
де , ѩбрѣте свѣравшасѧ многи ,
ѡ ꙗ҃ речѐ имъ , вы вѣсте , ꙗкоже нелѣ
по есть мꙋжꙋ іꙋдеинꙋ , Прилѣ
плѧтисѧ ѩлн прихождти ѩноплеме
нникꙋ • Ѩнъ бѣ показа , мнѣдиного
же сквѣрна ѩлн нечѣста глати чл҃ка ,
тѣмже ѩбезꙋмнѣиа прїидохъ при
званъ • вѣпрошаю вы , оубо кою словꙋ
посласте помене ; Ѩкорнилїе рече •
ѿчетвертаго дне даже досего часа бѣ
хъ постѧсѧ , ѩвдекатыи часъ мо
лахъсѧ вѣдомꙋ моемъ • ѩсе мꙋжь
стѣпа предомною вѣодежи свѣтлѣ •
Ѩрече , корнилїе , оуслышана быс҃ть
молитва твоа ѩмлтыни вѣкꙋпѣ • пома
нꙋшисѧ прс҃тѣ , Посли оубо вѣіѡпїю ,
ѩпризови симона , нже нарицаетсѧ
петръ , сеи обѣлѣетъ вдомꙋ симона
оуемара , блнморѧ , нже приспе гла
тн тебѣ • ѧбїе оубо посла кть тебѣ •
тыже добрѣ створи приспе • Нн
оубо кѣм мы прс҃тѣмъ прїидохомъ ,
слышѧщѣсѧ повелѣнѧлеси ѿс҃ца •

Зѧ , кѕ •

Ѿкрзѣже петръ оустѣ рече , пои
стинѣ разꙋмѣваю , Ꙗкоже неѧлнца
ѡ ꙗ҃ зрнтъ бс҃ъ • но вѣвсѣкомъ ѩзыцѣ
іѡ ѧ҃ коѧнсѧ его ѩдѣлаи правꙋ , прїѧтїе
крн҃ в ѧ҃ емꙋ есть • Слово еже посла сномъ
а петр ѧ҃ ізлевомъ , бг҃ословѣствꙋѧ мнр҃ъ ісъ
хс҃ъ , сеи есть всѣмъ гс҃ь • вы вѣсте
ѡ ѧ҃ гла бывшїи повсемъ іꙋдеи , Наченъ
ѿгалилеа , поспѣщенїи еже проповѣда
іѡанномъ , іса нже ѿназарета , ꙗкоже
помазаего бс҃ъ дхомъ стымъ ѩсилою ,
ѩжепрїиде блгодѣтельствꙋѧ , ѩцѣ
лѧѧ всѣ наслованныа ѿдїавола ,
Ꙗкоже бс҃ъ бѧше сномъ • ѩмы есмы
свѣдѣтеле всѣмъ , ѩхже створи въ
странѣ іꙋдеистѣи , ѩвіерлимѣ ,
ѩгоже поꙋбиша повѣсивше надрекъ .
сего бс҃ъ възнже трет҃їи днь , Ида
де емꙋ ꙗвѣ быти невсѣмъ людемъ ,
но свѣдѣтелемъ прежде нареченны
ѿбѣ намъ , Ѩже ѩдохомъ сномъ
ѩпихомъ повъскрсе҃нїи его ѿмр҃твы .
ѩповелѣ намъ проповѣдати людѣ ,
ѩзаевѣдѣтельствовати , Ꙗкото
ест҃ь нареченный ѿбѣ сꙋдїа живы мъ
ѩмр҃твымъ • Ѡсемъ кѣм прр҃цы
свѣдѣтельствꙋютъ , Ѡставленїе
ѡ ѧ҃ грѣхомъ прїѧти ѩменемъ его всѣ
ѧ҃ ꙗкомꙋ вѣрꙋющемꙋ вънь • Зѧ , кз •
Ещѐже глющꙋ петрꙋ глы сїа , напа
де дх҃ъ стын накасѧ слышѧщѧсѧ сло
во , Ѩꙋжасошасѧ ѩже ѿобрѣзанїа
вѣрнїи , ѣлицы прїидоша спетро ,
ꙗкоиѧзыцѣхъ дарꙋ стаго дха ѩ
злїѧсѧ • слышахꙋ бо ѩхъ глющихъ
зыкы ѩвелнчающа бг҃а • Тогда ѿвѣ
ща петръ • ѣда бо кто вѣзбранити
можетъ кто , ѣже некрститисѧ сномъ
ѩже дх҃ъ стынприѧтаꙗкоже ѩмы ;
повелѣ же имъ крститисѧ • вни
маѣдне тогда молиша его пребы
тн днн нѣкыа • Глѧ , ѧї •



лышашаже апли , ѩбратїѧ
сущїи вѣіꙋдеи , ꙗкоѩзы
цы прїѧша слово бжїе • не
гдаѧзыде петръ вѣіерлм ,
препирахусѧ сними нже ѿ
обрѣзанїа , глюще , Ꙗкокмꙋжемъ
ѡбрѣзанїа неимꙋщимъ вниде ѩдѣ
сними • Начѐже петръ , сказа
шеимъ порꙋдꙋ , гла • ѩзъ бѣхъ
вградѣ ѡпѣтемъ молѧсѧ ,
ѩвидѣхъ вполꙋжасть видѣнїе , сѣхо
дѧщи свѣздѣ нѣкыи ꙗкоплащани
цꙋ велїюѿчетыри краи висящꙋ сѐбѣ ,
ѩприиде дже домене , внюже вгзрѣ
вѣсмотрѧхъ , ѩвидѣхъ четверо
ногаѧ , ѩзвѣри земныа ягады
ѩптица нѐныа • Ѩслышахъ гла
глющѣ мнѣ , встав петре заколи , ѩзаѣ , рѣхъже , никакоже гн ,
ꙗковсѣкосквѣрно ли нечѣсто николи
же вниде вполꙋстамоѧ • Ѿкрцѧ
жеми глѧсть вторицею снѣбе глющь ,
ꙗже бѣ ѡчистилъ , ты нескверни • се
же быс҃ть трепѣнцею , ѩпѧкы бѣ
шасѧ всѧ нанбо • Ѩсе ѧбїе трїе
мꙋжие пѧша прехрамнною , вкнѐже
бѣхꙋ , посланни ѿкесарїѧ кѣмнѣ •
рѣжеми дхъ ити сними , ничтоже

разсѣꙗ́лꙗ • Прѝндо́шꙗже ѥ́ллинꙋ
нѣ́ѥсть бра́тїꙗ ѥ́ѩ̀ , ѩ́вѩ́ндо́хомть
кдомꙋ мꙋ́жа • ск҃азаже намъ , ꙗ́ко
ви́дѣ а҃гг҃ла ста́ вдомꙋ своемъ̀ , ста́
вша ѩ́ре́кшаѥ́мꙋ , посла́ вѣ́ѩ̀ть мꙋ́
жа , ѩ́призови́ сѝмона нарицаѥ́маго
петра́ , ѩ́же ре́четъ глы́кпѣ́вѣ , кни
же спѣ́ѥшеслы́ ѩ́кѣсь до́мъ тво́ѥ • ѩ҃ кѝ в҃
кнегдаже нача́ глаго́лати , напа́де дх҃ъ ни гѝ
ст҃ы́и нанихъ , ꙗ́коже и҃нꙑ вѣ́ѩ̀ма-
чалѣ • помѧнꙋ́хже гл҃ гнс҃ , ꙗ́коже
гл҃аше • ї҃ѡа́нн҃ ꙋ́бо кр҃ти́ кѣ́дою , ѳ҃ма г҃
бы́же и҃мате кр҃тѝ́нсѧ дх҃ѡлѣ ст҃ы́ѥ • ѳ҃ма а҃
да́ѩ̀це ꙋ́бо рѣ́кен дарꙋ́ дѣ́ѥ и҃мъ бг҃ъ , ѳ҃ма ѳ҃
ꙗ́коже и҃нам вѣ́рова́кшимъ вѣ́ѩ̀ї҃ ї҃ѩ̀ ѳ҃ма ѳ҃
хр҃а , а҃зже кто бѣ́хѣ ѥ́нленъ кѣ́ѩ̀ бра- ни ді
нити бг҃а ; Слы́шꙗкшеже сі҃ѧ ꙋ́
молкоша , ѥ́лаклаꙋ́хꙋ бг҃а , гл҃ющє ,
ꙋ́бо і҃ѩ̀зы́комъ бы́ покаа́нїѥ да́сть
вѣ́ѩ̀жѝботь •

ѕ҃а , кѝ •

О҃бѩ̀же ꙋ́бо разсѣ́ѧнїи бы́ша ѡ҃скорбѣ
бы́кшаѧ прнестефа́нѣ , прѩ́йдоша
фѡ́ѵ҃ники́ꙗ , ѩ́кꙋ́пра , ѩ́а҃нтиохі́ꙗ ,
ни ѥ́дѝномꙋ́же гл҃ющє сло́ва , токмо
ѥ́дѝнѣмѣ і҃ꙋ́дѐомъ • бѧ́хꙋже нѣ
цыи ѡ҃нихъ мꙋ́жіе кꙋ́прьстіи , ѩ́кꙋ́
ринѣ́ѥстѝи , ѩ́же вшѣ́ше вѧ́нті҃ѡхі́ю ,
гл҃ахꙋ кѣ́ѥ́ллинномъ , бл҃говѣствꙋ́ющє
гл҃ѣ́ѧ . ѩ́бѣ рꙋ́ка гн҃ꙗ сни́ми , ꙗ҃кѝ-
тоже чи́сло вѣ́рова́кше , ѡ҃брати́ша
сѧ кѣ́ гс҃ꙋ́ . слы́шанеже бы́ѥть сло́во
вѣ́ѩ̀ꙋ́шїю ц҃рк҃ви , сѫщїиже вѣ́ѩ̀ерли́
лѣхъ ѡ҃нихъ , ѩ́посла́ша варна́ѵ҃ꙋ
прѣнти до а҃нті҃ѡхі́ꙗ . ѩ́же прнщедъ ,
ѩ́видѣвъ бл҃гть бж҃ію , вѣ́здра́дова
сѧ , ѩ́моля́ше всѣ́хъ ѩ́сколе́нїѥ́мъ
е҃рц҃а терпѣ́ти о҃гн҃ь , ꙗ́коѵ҃ мꙋ́жь
бл҃гъ , і҃ѥ́пѡ́нь дх҃а ста́ ѩ́вѣ́ры . ѩ́при
ложѣсѧ наро́дъ мно́гъ гс҃ѣ́ • ѩ҃зы
де́же вѣ́ѩ̀тта́рсѣ варна́ва , вѣ́зыскати
сла́ла . ѩ҃обрѣ́тшѣ́го , прнкедей вѣ́а
ті҃ѡхі́ю . бы́ѥтьже ѩ́мъ лѣ́тно цѣ́ло
свѣ́ра́тисѧ вѣ́цр҃кви , ѩ҃оучѝти наро́д
мно́гъ , нарещи́же прежѣ вѣ́а҃нті҃ѡ
хі́и ѡ҃учѐникы хр҃істі҃а́ны • вѣ́ тыѩ̀же
дни сни́доша сѧ ѡ҃і҃ерали́ма пророцы вѣ́
а҃нті҃ѡхі́ю . вѣ́ста́вже ѥ́дінъ ѡ҃нихъ
и҃мене а҃га́въ , назна́меняше дх҃ѡлѣ ,
гла́дъ вели́къ хотѧ́щь бы́ти повсе́ни
вселе́ннѣи . ѩ́же и҃ бы́сте прнсла́вдїи
кѣ́сари • ѹ҃чѐникы́же , ѧ҃ще и҃мѣ́ѧше ни бі
кто . повелѣ́ша кождо и҃ наслꙋ́жи-
ти по сла́тѝ живꙋ́щимъ вѣ́ і҃ꙋ́деи бра-
тїѧ́мъ , ѥ́жѣ́ вѣ́ѥ́ кори́ша , посла́ше
кварце́рꙋ́кою варна́вою пе́сла́вою •

гл҃а , кі • ѕ҃а , кд҃ •



ѩ҃коже кремѧ , кѣ́злож҃и и҃
ро́цѣ рꙋ́цѣ , ѡ҃злоблѝти нѣ
кі҃ѧ ѩ҃же ѡ҃цр҃кве • ѹ҃бѝже
ꙗ́кова бра́тїа і҃ѡа́нова ме
чемъ • ѩ҃кидѣ́кѝ́ко го́дѣ
е҃сть і҃ꙋ́де́ѡмъ , приложѝ и҃ѩ̀ти и҃ще
тїа • вѣ́хꙋже дн҃ї҃е ѡ҃прѣсночнїи ,
е҃гоже нѣ́мъ , ведѧ вѣ́ темни́цѣ .
предать четырем четкерницамъ
ко́и҃момъ стрещи́ е҃го , хотѧ поп-
ецъ ѩ҃звести е҃го клю́демъ . ѩ҃ꙋ́бо
петра́ стрежа́хꙋ вѣ́темни́цы . мо
лнткаже бѣ́ прилѣ́жна бы́ваѥ́мꙗ ѡ҃
ц҃рк҃ве кѣ́ѣ́ꙋ ѡ҃немъ • ѥ҃гдаже хотѧ́
ше е҃го ѩ҃звести ѝроди́ , вноцѝ спѧ́
бѣ́ петръ спѧ́ межꙋ́ двѣ́ма во́ѝно
ма , ск҃ованъ ѡ҃ужема желѣ́зно
ма двѣ́ма , стра́жіе пре́дъ дверьми стрежа́
хꙋ темни́цꙋ • ѝ҃се а҃гг҃лъ гн҃ь прѝ
де , и҃ свѣ́тъ вѣ́сїꙗ вѣ́хра́мини • ѳ҃ ѳ҃
ѳ҃ударыкнꙋ́вже вѣ́ре́бра петра́ вѣ́здрѣ ѳ҃ма
же е҃го гл҃а , квсплани вѣ́скорѣ • и҃спа
доша сѧ́ѩ̀ ѡ҃ужа желѣ́зна сѧ́ рꙋ́кꙋ • ре
же а҃гг҃лъ кнемꙋ , препоѧ́шисѧ , и҃ обꙋ
ѥ́тꙑ́и вѣ́плесни́цы свои́ • Сѣ́тво-
рѝже тако . ѝ҃гла́ѥ́мꙋ , ѡ҃блецысѧ вѣ́
ри́зꙋ свою ѝ҃посльвѣ́ткꙑ́ѝми • ї҃ѩ̀зше
вѣ́слѣ ѝ҃дѧше е҃го , и҃не вѣ́дѧше ꙗ́ко
и҃стинна е҃ бы́кшее ѡ҃а҃гг҃ла , шна́
шеже е҃сѝ зрѣ́ти . прошѣ́шеже пр҃ъ
вꙋю стра́жꙋ ѝ҃стерꙋ́ю , прѝндо́ста вѣ́
врата желѣ́зна вѣ́ѩ̀водѧ́щаѧ вѣ́ гр҃ꙋ , ѩ҃же о҃сѣ́ сѣ́ ѡ҃вѣ́рѣ́зошасѧ и҃ма •
ї҃ѩ̀зшѣ́ше прѣ́йдоша стогнꙋ́ ѥ́дінꙋ . и҃
а҃вїе ѡ҃стꙋпѝ а҃гг҃лъ ѡ҃него • ѝ҃пе́
тръ бы́въ вѣ́сѣ́вѣ , рече . нн҃ѣ вѣ́ѣ́ли
вѣ́ѩ̀ѣ́ннꙋ , ꙗ́копосла́ бг҃ъ а҃гг҃ла сво́ѥго
і҃зѧ́тꙑ́ѧ ѩ҃зрѝки ѝ҃родовы , и҃ вѣ́сѣ́го
чаа́нїѧ людѝи і҃ꙋ́де́йскꙑ́хъ •

ѕ҃а , л҃ •

Смо́трьже , прѝнде кдомъ ма́рїинъ ,
ма́тере і҃ѡа́нновы , нарицаѥ́маго ма́
рка , и҃дѣ́же бѣ́хꙋ мно́зи сѣ́брани

ѡмолѧщесѧ • тадѣкнꙋвшꙋже петрꙋ
къвратѣ двора • пристꙋпи рабыни
слышѧи, ѡименемь родїи • ѡпозна
вши глась петровь, ѡрадовасѧ не
ѡвръзе врата, притекшиже сказа
петра предъстолѧща. ѡнѣмже кнем
рѣша, бѣсѣдовашесѧ; ѡнаже кре
пкѡѧшесѧ тако быти • ѡнѣмже гла
хꙋ, ангелъ его есть. петрꙋже преды
каше тадѣкїи. ѡвръзшеже видѣша
его, ѡꙋжасѡшасѧ • помаѧвъшеже м
рꙋкою, молчати, сказа м, какогѡ
его ѡзведе нетемницы. рече, въ
вѣстите іаковꙋ, и братїамъ сїа.
ѡйдѣ ѡтынꙋдѣ мѣсто • бы
вшꙋже днм, бѣ молва немала въ
ѡнихъ, что ꙋбо петръ быстъ.
ѡродже поискавъ его, и необрѣтъ, и
истазавъ стражїи, повелѣ ѡвести
ѡхъ. ѡзше ѡ іудеа въ кесарїю жива
ше • бѣже ѡродъ гнѣвалсѧ на тѧ
ры и сидѡны • единодꙋшнѡже
пріидѡша къ немꙋ, ѡꙋмоливше вла
ста постелника царева, прошахꙋ
мира, дабы ша питалисѧ страны и
ѡц҃рства его. въ назначенъ же днь ѡблъ
кѣсѧ ѡродъ въ одежꙋ царскꙋ, и сѣдѣ на
сꙋдищи престародѡ свѣтодѣтелю глаше
ахꙋ. народъ же къ глашаше, глась
божїи а не человѣчь. внезапꙋже порази его
ангелъ гнь, зане не даде славы бꙋ.
и быкъ червми изъѣденъ, и издꙋше.
и слово божїе растѣшеѧ и множашесѧ •

зѧ, лѧ •

Варнавже и савлъ възвратистасѧ
въ ерусалимъ исконча вше служебꙋ • по
емше же своюю іѡанна нарицаема
го марка •

гѧа, гі •



ахꙋже нѣцыи въ антіохїи
сꙋщей цр҃кви, пророцы и ꙋ
чителе, варнава же и сим
еѡ нарицаемыи нигеръ,
и лꙋкїе киринеанинъ, ма
наиньже іродꙋ четверто власт҃никꙋ
дрꙋгъ, и савлъ. служащимже имъ
гѣ, и постящимсѧ, рече дх҃ъ
стыи, ѡдѣлитемїи варнавꙋ и са
вла на дѣло, нанеже призвахъ ихъ.
тогда постивше сѧ и помоливше сѧ,
и възложше рꙋки на ня, послашѧ.
сїа ꙋбо послана бывша ѡ дх҃а ста,
снидѡша въ селевкїю • ѡттꙋдꙋже
ѡплыша въ кипръ. и бывше въ сала
мини, възвѣщахꙋ слово бжїе на сонъ
мищихъ іꙋдейскихъ. имѣста
же іѡанна слꙋгꙋ. прошедшаже ѡстро
дава допафа, обрѣтоста нѣко
его мꙋжа колхвана лже пророка іꙋдея
нина емꙋже има варїисꙋсъ, иже
съ анѳипатомъ сергїемъ павломъ
мꙋжемъ разꙋмнымъ • сей призвавъ
варнавꙋ и савла, взыска ꙋслышати
ти слово бжїе • противлѧшесѧ ѡ
елли ма блазѣ, тако бо сказаесѧ
има его. нѣкїи раврати ѳнѳипа
та ѡстры • сѧвлъже, иже и павелъ
исполънесѧ дх҃а ста, и въззрѣвъ
нань, рече • ѡ исполънене всякоѧ
лести и всякоѧ злобы, сыне дїаволь
ль, враже всякоѧ правды, непре
стаеши ли развращѧѧ пꙋти гнѧ пра
выя; и нынѣ се рꙋка гнѧ на тѧ, и бꙋ
деши слѣпъ, не видѧ слнца до времe
не, и тогда мꙋзѣ запꙋ нападе нань мракъ
и тма, ѡ сѧзѧѧ ищаше вождa •
тогда видѣвъ анꙋпатъ бывшее,
вѣрова, дивлѧсѧ ꙋченїи гни •

зѧ, лѳ •

ѡдѣвшесѧ ѡпафа сꙋщїи въ пафѣ,
пріидоша въ пергїю памфилїискꙋю •
іѡаннъже ѡлꙋчивсѧ ѡнею, въсхꙋ *нн ѳ
тѣ сѧ въ ерусалимъ. онаже прошед
ша ѡпергїи, пріидоста въ антіохїю
писидїискꙋю, и вшедше въ сонмищe
въ день сꙋботныи, сѣдоста •
по чтенїи же закона и пр҃рцѣ, посла
ша начальницы сонмища кнм, гла
юще, мꙋжїе братїа, аще есть сло
во въ васъ ѡутѣшенїа къ людемъ,
глѣта • въставъже павелъ, и помо
ахъ рꙋкою, рече • мꙋжїе израильтя
не, и боѧщисѧ бга, ѡслышите.
бг҃ъ людїи сихъ, израилевы ѡц҃а наша,
и людѣ възнесе въ пришествїи въ *вмо ѳ
земли егꙋпетстѣи • и тридесѧтымь *вмо г
высокою ѡзведе ихъ изнеа, и вдоче *вмо ѳ
тыри десять лѣтъ препита ихъ въ
пꙋстыни • и низложивъ шедыкивъ
седмь, въземли хананѣстѣи,

*вѣ ѧ
*нн ді

даде́м вѣ́нцаѧ зе́млю и́хъ • И́ посмѣ́хъ и́мъ ꙗ́ко лѣ́тъ четы́риста и́ пѧ́тьдесѧтъ, да́де и́мъ сѫ́дїѧ дасамо́ила прро́ка • И́ ѡ́тъ сихъ просѝша цр҃ѧ, и да́де и́мъ бг҃ъ сао́ула сн҃а кїсо́ва, мѫ́жа ѿ колѣ́на веню́мина, лѣ́тъ четы́ри деся́ть • И́ престо́вль его́, вѣ́здвиже м҃ дв҃да вѣ́цр҃а • е́мѹ же и́ рече свѣ́дѣтельствовавъ • ѡ́брѣто дв҃да і҃сс҃е́ова, мѫ́жа по́сердцѹ моему́, и́же сотвори́т всѧ хотѣ́нїѧ моѧ́ • ѿ сего́ сѣмене бг҃ъ по обѣтова́нїю, вѣ́здвиже і҃и́лю спа́сенїе і҃с҃а, Проповѣ́давшу і҃ѡа́нну прѣ́жде лицу́ входа́ сего́, крще́нїе покаа́нїѧ всѣ́мъ лю́дем҃ і҃и́левымъ •

ѕа҃, лг҃ •

И́ ꙗ́коже сконча́ваше і҃ѡа́нъ теченїе́, глаше • Кого́ма непщу́е́те быти; нѣ́смь а́зъ, но се́ гра́дѣ помнѣ́, е́мѹ же нѣ́смь досто́инъ разрѣши́ти ремене́ сапогѹ́ его́ • Мѫ́жїе бра́тїа, сы́нове ро́да а҃враа́мля, и́ иже въ васъ боѧщесѧ бг҃а, вам҃ сло́во спасе́нїа сего́ посла́сѧ • жи́вущїи бо въ і҃ерли́ми не разумѣ́вше, и́ гласы прр҃ческїѧ и́же по всѧ́ сѹббо́ты чтомы́е, Сѫди́вше сконча́ша, и ни е́диноя вины́ смр҃тны ѡ́брѣтше, просѝша оу҃пла́та оу҃би́ти его́ • и́ ꙗ́коже сконча́ша всѧ́ писа́ное ѡ́немъ пи́сана, снемше сн҃а дре́ва, положи́ша въ гробѣ́, Бг҃ъ же воскре́си его́ и҃з҃ мр҃твыхъ, И́же мно́зи мно́ги, восше́ствовавшимъ сни́ ѿ галиле́а во і҃ерли́м҃, и́же нн҃ѣ сѹ́ть свѣ́дѣтели его́ люде́м҃ • и мы вам҃ бл҃говѣствѹ́ем҃ е́же къ ѻ҃цє́м҃ ѡ́бѣтова́нїе бы́вшее, Ꙗ́ко сїѧ́ бг҃ъ сконча́ ча́домъ и́хъ, на҃ воздви́гъ і҃са • Ꙗ́коже и въ псал҃мѣ второ́мъ пи́шетъ, сн҃ъ мо́и е́сѝ ты, а́зъ дне́ роди́хъ тѧ • ѡ҃ ꙗ́коже воскре́си его́ ѿ мр҃твыхъ, никто́мѹ хотѧ́ща въ тлѣ́нїе возврати́тисѧ въ нетлѣ́нїе, сѝце ре, ꙗ́ко да́мъ вам҃ преподо́бнаѧ дв҃дова вѣрнаѧ • Тѣ́мже и въ дрѹго́мъ гле́тъ, не дасѝ прп҃ному своему́ ви́дѣти истлѣ́нїа • дв҃дъ бо ѹ҃бо своему́ ро́дѹ послѹ́живъ, бж҃їимъ совѣто́мъ ѹ҃спе, и҃ приложи́сѧ къ ѻ҃цємъ свои́м҃, и́кыдѣ не истлѣ́нїе • а҃ сего́же бг҃ъ воскре́си, невидѣ не истлѣ́нїа • вѣ́домо ѹ҃бо да бѹ́детъ вам҃ мѫ́жїе бра́тїа, ꙗ́ко ради сего́ вам҃ ѡ́ставленїе грѣ́хо́въ проповѣ́дае́тсѧ, и҃ѿ всѣхъ, и҃хже не могосте въ зако́нѣ моѷ́се́овѣ ѻ҃правда́ти сѧ, о҃семъ всѧ́кїй вѣ́рѹѧй ѻ҃правда́е́тсѧ • Блюди́те ѹ҃бо, да не прїи́детъ наваа҃ речє́нное въ пр҃рцѣ́хъ • Вни́ще нерадивїи, и҃ чюди́тесѧ, и҃ ѹ҃ зрите и҃ не чѣ́знете. ꙗ́ко дѣ́ло а́зъ въ вас҃ дѣлаю вѣ́дѣ́ли кто́ма повѣ́сѣ вам҃ • И҃ сходя́щимъ же и҃ѿ сїна́гѡги і҃ѹдє́йска, моля́хѹ ꙗ҃зы́цы вѣ́ дрѹго́ю сѹббо́ту глаго́лати и́мъ гло́мъ сѝ • Ра҃зшедшюсѧ сборѹ́, послѣ́доваша мно́зи ѿ і҃ѹдє́й и҃ бл҃говѣ́стивы прише́лцы, па́кы и́ кварнакъ, и҃же глю́щеи҃, ѹ҃говара́хѹ и҃ пребы́ва́ти въ бл҃годати бж҃їи́ • Въ гра҃дѹющюю же сѹ́ббѡтѹ мало́ма не вє́сь гра́дъ сѣ́бра послѹ́шати сло́во бж҃їе • Видѣ́вше же і҃ѹдє́е наро́ды, и҃сплънишасѧ зависти́, и҃ вѣ́ пре́ки глаго́лахѹ глемы́ ѿпада́ла, Стыпро́тивѧ́хъ глю́ще, и҃ хѹ́лѧще • Дрзновѣ́шаже па́вель и҃ варна́ва, рекоста́ • ка҃ вѣ́ бѣ́ лѣпо пр҃вѣ́е глаго́ла сло́во бж҃їе • а҃ поне́же ѿкрыго́сте е҃ • и҃ недосто́йны творите сами себе вѣ́чному жи́вѹ, се ѻ҃бращаемсѧ въ ꙗ҃зы́ки • Тако́ бо заповѣ́да на́мъ гь҃ • Положи́хъ тѧ въ свѣ́тъ ꙗ҃зы́комъ, еже бы́ти ти въ спасе́нїе́ даже до послѣ́дняѧ земли́ • Слы́шаще же ꙗ҃зы́цы радовахѹ́сѧ • и҃ слављахѹ́ сло́во гне҃ • И҃ вѣ́ровашасѧ е҃лицы ѹ҃чинени бы́хѹ вѣ́ жи́знь вѣ́чнѹю • Проношашесѧ сло́во гне҃ по всей странѣ́ • і҃ѹдє́е же наѹ́стиша бл҃гочестны́ѧ жены, и҃ бл҃го обра́ны́ѧ и҃ пр҃вы́хъ гражанъ • и҃ вѣ́здвигоша гоненїе велїко на павла и҃ варнавѹ, и҃ изгна́ша и҃хъ ѿ предѣ́лъ свои́хъ • ѻ҃наже ѿтрасе́ше прахъ ѿ ногъ своихъ на ни́хъ, прїи́доша въ и҃ко́нїю • ѹ҃ченицыже и҃сплъня́хѹсѧ радости и҃ дх҃а сто́а •

гла҃, ді҃ •

Ꙗ̀вистьже вѣ̀ їконі́и вни́ꙋ̀пѣ вкнигѹ̀ ѝ вѣсо́нмице їѹде́йскоe , ѝглати тако , ꙗко вѣ̀рокати їѹдео́мъже не́лѣпо мно́жество много • Невѣ́рꙋющїихже їѹдее , вꙁдвигоша но̀ꙁлобиша дꙋ̀ша ѝ̀ꙁы́ко набратїю • доко́лѣже ѹ̀бо вре́мѧ пребы́ша дрꙁа́ющеⷭ , о̀ѓ҃ъ̀ свѣ̀дѣтельствꙋ́ющимъ сло́вꙋ бл҃годатїи своеѧ̀ , ѝдꙋ́щꙋ сни́менїѧ ѝчю́деса бы́ти рꙋ́ками ѝхъ • Раздѣли́шасѧ мно́жество града • но́ сѣ́ми ѹ̀бо бѣ́ахꙋ сѣ̀ їѹде́и , о̀ны́же съ а̀п҃лы • Ѝꙗ́коже бы́сть стромлєнїе ѝ̀ꙁы́комъже їѹдео́мъ сънача́лни киѝхъ , досадити ѝка́менїе́мъ побити́ѝхъ , ѹ̀ѕнѣ́дѣвшеже •

Ѕ҃а , л҃д •

Пришѣ́дша вꙑ̀ гра́ды ли҃каѡ́нскїѧ , кла́ꙋ̀дꙋ ѝдерві́и , і҃нѣже вѡ̀крестны , ѝп҃ъ́ бѣ́ста бл҃говѣствꙋ́юще • Ѝмѣ́ кто мꙋ́жъ вѣ̀ клꙋ̀́стрѣхъ не́мощенъ ногама́ сѣ̀дѧше хро́мъ ѿ̀чре́ва ма́тере своеѧ̀ сы́н , ѝже никогда́же бѣ̀ ходи́л • сей҃ слы́шаше па́вла глаго́ла • ѝже вꙁрѣ́въ нань , ѝви́дѣвъ ꙗ̀ко вѣ́рꙋ ѝмать спасти́сѧ , рече́ вели́м҃ гла́сѡ тебѣ̀ глю́ , воста́ни на̀ ноги́ свою́ пра́вѣ • Ѡ̀нже а̀п҃ѣ́е вѣ̀скочи́ ѝ хожа́ше • Народи́же ви́дѣвꙋ́ше е́же сѣ̀твори́ па́вель , вꙁвы́гоша гла́сѣ свои́ ли҃каѡ́нѣскы , глю́ще • Бо́ги ѹ̀подо́бившесѧ человѣ́комъ сни́доша кнамъ • Нарица́хꙋ́же ѹ̀бо варна́вꙋ дїа́ , павлаже́ ермі́ю , понеже́ то́й бѣ́ше нача́лникъ словꙋ́ • Же́рцꙋ́же дїе́въ , сꙋ́щаго пре́ градомі́ѧ , приве́де пре́вратꙑ ѹ̀нца́ ѝ вѣнца , съ нарѡ́ды хотѧ́ше же́ртви • Слы́шавше́ а̀п҃ли , варнава́ ѝ па́вель , растерза́вше ри́зы свои́ вꙑ̀скочи́ша вънаро́ , зовꙋ́ще ѝглю́ще , Мꙋ́жїе что́ сїѧ̀ творитѐ ; ѝ мꙑ̀ подо́бо страстна́ е́смъ вамъ человѣ́ка , бл҃говѣствꙋ́ющаⷭ вамъ , ѿ̀ сихъ сꙋ́етны ѡ̀браща́тисѧ къ бо́гꙋ живꙋ́ , ѝже сотвори́ нб҃о ѝ зе́млю , ѝ мо́ре , ѝ вся́ сꙋ́щаѧ вни́ • ѝ вꙁмину́шесѧ ро́ды ѡ̀ста́ви бы́ти всѣ̀ѧ̀ꙁы́кы ходи́ти вѣ̀ пꙋ́техъ свои́хъ , ѝ дѣ ѹ̀бо немилость дѣ́телствова́на себѣ̀ ѡ̀ста́ви бл҃го тво рѧ̀ , сни́сы́е вамъ дождевы дарѧ̀ , ѝ вре́мена плодоно́сна , насыщаѧ пи́ща ѝ весе́лїѧ сердца наша • Сїѧ̀ глю́ще , е́два ѹ̀сста́вѣша народы нежертви́ ѥ̀ма • но ѿ̀ни́ти комꙋ́ ѿ̀ до кѣ̀вола́ ѥ̀м • Пребыва́ющемаже ѝма ѝѹ҃чи́ще́ма . прѝѝдоша жѐ а̀нті҃о́хїѧ і҃ни́коніа , ѝѣцы́ їѹдее , ѝ̀ска́ющема ѥ̀ма съ дрꙁновені́е́мъ • Нао҃ ѹ̀строи́ша народы ѹ̀стꙋпи́ти ѿ̀нею , глю́ще , ꙗ̀ко ничтоже глета́ ѝстинно , но̀ кѣ̀ лжѣ́та • Ѝ нао҃ ѹ̀строи́вше народы , ѝ ка́мені́е побива́ше па́вла , ѝꙁвлекоша кнѣ̀ гра́да , мнѧще е́го ꙋ̀мерша • ѡ̀кресте́ша бо́вше его ѹ̀ ч҃нкѡ , вꙁста́ви внидѣ вѣ̀ гра́ • Ѕ҃а , л҃е • Ѝ нао҃ ѹ̀тріѝ ѝзыдѣ съ варна́вою вѣ̀ дерві́ю . бл҃говѣствова́вшеже граду̀ томꙋ , ѝ нао҃ ѹ̀чи́вше мно́ги , вꙁвратѝстасѧ вѣ̀ ли́стрꙋ і҃ни́конію ѝ̀ста́ нѣ̀ тно́хію , ѹ̀тверждаю́ще дꙋ́ша ѹ̀ченикомъ , моля́ще пребы́ти вѣ̀ вѣ́рѣ , Ѝꙗ́ко мно́гими скорбьми подоба́етъ намъ внити вѣ̀ цр҃ствїе бж҃їе • ѡ̀ сщ҃ьшеже ѝмъ попы по всѣ̀ѧ̀ цр҃кви , ѝ помоли́вшесѧ съ постомі́ , предаша ѝ гдⷭ҃ , вне́гоже вѣ̀роваша • Ѝ прошеше пи́сидію , проѝдошѣ па́мфилію . ѝ глаго́лавшевпергі́и сло́во , сни́доша вѣ̀ таліа́ю • Ѝѿ̀тꙋ́дꙋ ѿ̀плыша вѣ̀ а̀нті҃о́хію , ѿ̀ню́дꙋже бѣ̀ста предана̀ бл҃гдтію бж҃їю вѣ̀ дѣ́ло е́же сконча́ста • Прѝшедша̀ жѐ ѝ сѣ̀бра́вша цр҃ковь , сказа́ста е́лика сотвори́ бг҃ъ сни́ма , ѝ ꙗ̀ко ѿ̀вре́зе ꙗ̀зы́комъ дверь вѣ̀ры • Пребысте́ста жѐ тꙋ́ вре́мѧ немало́ сѣ̀ ѹ̀ченикы •

Гл҃а , е҃і •

Ѝ нѣ̀цыѝ сни́шедшеⷭ ѿ̀ іꙋдеа́ ѹ̀чи́хꙋ бра́тїю , ꙗ̀ко а̀ще не ѡ̀брѣ́зꙋетесѧ по ѡ̀бы́чаю мѡ́ѵсе́ѡвꙋ , немо́жете спасти́ сѧ . бы́вшиже ѹ̀бо распрѣ́ , ѝ стазанїю немалꙋ́ па́влꙋ ѝ варна́вѣ къ ни́мъ , ѹ̀чинисша вꙁы́ти па́вла ѝ варна́вѣ ѝни́кыимъ дрꙋги́мъ ѿ̀ни́ , къ а̀п҃ломъ ѝ старцемъ вѣ̀ і҃ерли́мѣ , ѡ̀ вопрошени́и сёмъ . Препосланїиже ѿ̀ цр҃кве , прохожа́хꙋ финикі́ю ѝ самарі́ю , повѣ́дающе ѡ̀бращени́е е́зы́ко , ѝ творя́хꙋ радость велію всѣм бра

ѳ҃ма а҃
ѳ҃ло ѓмо
и ѓла
а҃пока дї
існ ни
• ѳ҃ло п

и҃ма ві

ѳ҃ кри ло
ни вы

ѳ҃ ви и

тїи • Пришедъшеже въ ієрлимъ, пріàта быста wцр҃кве нàплъ нета рецъ, сказàстаже єлика бъ сътвори сним҃а . нàко wбврзе нàзыкомъ двéрь вéры • зà, лѕ • Въстàшаже нѣцыи нже wт҃ереси фарісéскїа вѣровавшеи, глюще, нàко подобàетъ wбрѣзàти нхъ, закъ цлюдàтиже нблюсти законъ моусéовъ . сънрàшажесà àпли нетàрцы вѣдѣти wбловѣсѣ семь . многъже вꙁыскàнїю бывшю, въстàвъ пéтръ рече к҃нм҃ъ • ¶ мжіе брàтіе, вы вѣсте, нàко wдн҃и пéрвыхъ въ вы нàсъ нàмъ бгъ глаголà ѹ҃ши мои҃ми ѹслышàти мы комъ слово блговѣстїа, нвѣровàти . и҃ сéрце вѣдецъ бгъ свѣдѣтельствова нмъ, давъ нмъ дхъ сты, нкоже и҃ нàмъ, нничтоже разсѹди между нàми же нѡ҃вѣми, вѣрою wчищь сéрца нхъ . ¶ нн҃ѣ ѹбо что искушàете ба въложи́ти и҃го навы́а ѹ҃ч҃нкомъ, є҃гоже нн wц҃ы нàш҃и, нимы вꙁмогохомъ понести ; Но блгтію гà і҃ѣа хà вѣрѹемъ спсèнсà, нкоже и҃ wни. ѹмолчàше все мнòжество, и҃ послѹшаху варнавꙋ и҃ пàвлà повѣдающю єлика сътвори бъ знàменїа и҃ чюдеса въꙉзыцѣхъ сним҃а . по ѹмолчàнїи же и҃хъ, wтвѣщà і҃àковъ, глà . мжіе братіе послѹшанте мене . сѷмеѡнъ повѣда, нако прéжде бъ посѣти пріàти wт҃ꙁыкъ людь wи҃менн своем҃ъ . и҃семꙋ сътлагàютъ словесà прр҃ѡкъ, нкоже пи҃шется, ¶ посмхъ wбращѹсà, и҃ свзи҃ждѹ кровъ двѣ пàдшїи . и҃ разсѣ панàсà є҃го сѣзи҃ждѹ, і҃ испрàвлю є҃го, нако да вꙁыщѹтъ прочіи чл҃цы гà, и҃ вси҃ нꙁыцы нмхъже нарицàется и҃мà моè нàни, глетъ гъ творàи сія всà . разѹмна wвѣка сѹтьвѣми всà дѣла є҃го . тѣмже àзъ сѹжꙋ не смꙋщàти и҃мже wт҃ꙁыкъ wбращàющимсà кбꙋ, но запов҃ѣдàти, и҃мъ wтрещàтисà wт҃ сквернъ идольскихъ, и҃ wт҃ блꙋда, и҃ wт҃ ѹдàвленнаго, и҃ wт҃ крове . єлика неѹгона сесть быти нн҃ѣ нѣворѧти, моусéово wродовъ дрéвнихъ, повсà градыпроповѣдающіà є҃го и҃мàть, въсѣ мницихъ повсà сѹботы чтомыхъ . Тогдà и҃зволисà àпломъ нетàрцемъ, сѣсѣвею цр҃ковїю, и҃збрàвше мжà wт҃ нихъ, послàти вàнтіохію, сѣпàвломъ и҃ варнàвою, іѹдꙋ нарицàема го варсàвꙋ, и҃ сила мжà нарочиты сѣ братіи, пи҃сàвше рꙋкою своею сіа ч҃різи нетàрцы и҃ братіа, сꙋщимъ вѣ àнтіохіи, и҃ сиріи и҃ кілікіи брàтіи и҃же wт҃ꙁыкъ, wт҃ радоватисà . Понèже ѹбо слышàхѡ҃, нако нѣцыи wт҃ нàсъ и҃шедше вѣзмѹтиша васъ словесы, развращàюще дша ваша, глюще wбрѣзàтисà и҃ блюсти закѡ҃, и҃мже несложихомсà . и҃звòлисà нàвыбрàвше мжà послàти кнàмъ, сѣвозлюбленными нашими варнàвою и҃ пàвломъ, чл҃кома и҃же предàвшема дша своà wи҃менн гà нашего і҃ѣа хà . Послàхѡ ѹбо и҃ѹдꙋ и҃ сила, и҃ тѣхъ словомъ сказàющихъ тàжде . и҃звòлисà стомꙋ дхꙋ и҃нàм, ничтоже множàе вложи́тибамъ тагòтꙋ, развѣ нꙋжныхъ сихъ, wгрѣбàтисà wт҃ идоложертвенныхъ, и҃ крове, и҃ ѹдàвленныхъ и҃ блꙋдà . и҃ѣлика нехощете бабы ти, нн҃ѣ нѣворѧ . wт҃ нихже сблюдàюще себе, блго сѣвори́тѣ . здрàствꙋйте • Они́же ѹбо посланни бывше, прїндоша вàнтіохію, и҃ сѣбрàвше народъ, вꙁдàша посланїе, Прочетъше же вꙁрàдовашасà wутѣшенїи ѹдàже и҃сила и҃ та прр҃ѡка сꙋща . словомъ мнòзѣмъ ѹтѣшиста брàтію и҃ ѹтвердиста . пребы́вшеже лѣто, wпꙋщена быста смиромъ wт҃ братіа кіѵ àпломъ . и҃звòлисà сила пребыти тꙋ . іѹдàже вꙁвратисà въ ієрлимъ • зà, лз • Пàвелъже и҃ варнàва жèбяста вàнтіохіи, ѹ҃чаще и҃ блговѣствующе сънмъ мнòгыми, слово гне • По нѣкихъже днехъ, рече пàвелъ кѣварнàвѣ . вꙁвратившесà подобàетъ посѣтити братію нàшꙋ вградѣхъ вни́хже проповѣдахомъ слово гне, кàко пребываютъ • варнàваже вꙁхотѣ поàти сѣсобою іѡàнна нарицàемаго мàрка • пàвелъже бѣлàше wт҃ступльшаго wнàю wпалъ

фнлїѧ, ѝнешедша сними нлдѣло
вънеже положени быша непоѧтни сего
вткосою. бысть оу҃бо распрѧ, ѩко ѿ
лучитисѧ ѝмть ѿсебѣ. ѝбарнавла оу҃
бо поѥмъ мр҃ка, ѿплы вънкѵпрїѧ.
пѧвелже ѝзбравъ силѹ, ѝзыде предѧ
блгтнм бжїим ѿбратїѧ. прохожѧше
сирїю ѝкнлнкїю оу҃тверждѧ цр҃кви.

Глѧ, 51.

Рнетьже вънедрьвь ѝлнетрѹ,
ѝсе оу҃чнкъ нвкїи бъ тр҃ѹ ѝ
менем тнмоѳѥи, сн҃ъ жены
нвкїѧ ѩоудѣлныѧ вѣрны,
ѿоцѧже ѥллнна. ѝжескъ
дѣтельствоваше бъ ѿсѣщнхъ вънѹ
стрѣхъ ѩнконїи братїи, сего вънсхо
тъ пѧвелъ снимъ ѝзыти. ѝпрїемъ
обрѣзѧ его, зѧоудѣи сѹщнхъ намъ
стнхъ онѣхъ. вѣдѧхѹ бо всн ѿцѧ
его, ѩкоѥллнномъ бѧше. ѝѩкоже
прохожѧхѹ грѧды, предѧше ѝмъ
хрнити нравы сѹжденыѧ ѿѧплъ ѝ
стѧрецы ѝжевъѩерлнмъ. цр҃кви же
оу҃тверждѧхусѧ вѣрою, ѝприбывѧхѹ
вчнело повседнѥ. прошедшеже фр҃
гїю ѝгалатїйскую странѹ, вѣсбра
нени быша ѿстаго дха глѧти слово
вънсїи. пришедшеже вънмсїю, по
кѹшѧстасѧ вънвнднню поити, ѝ
неостѧви ѩхъ дхъ. прешедшеже
мсїю, снидоша вътроадѹ. ѝвнд҃ъ
нїе вънощи явисѧ пѧвлѹ. мѹжъ нѣ
кїи бъ македонѧнинъ стоѧ, молѧ
его, ѝглѧ. пришедъ вънмакедонїю
помози намъ. ѩкоже видѣвше ви
дѣ, абїе вѣзыскѧхомъ ѝзыти въ
македонїю, разумѣвше, ѩко призва
ныге бг҃овѣстити ѩмъ. ѿвсдше
жесѧ ѿтроады, пр҃ндохомъ вънсѧ
мофракїи, въноу҃тренѣе вънеаполь.
ѿтѹдуже вънфїлнппы, ѝже есть
первѧѧ часть македонїи градъ коло
нїѧ. бѣхомже вътомъ градѣ пребы
вающе дни нѣкїѧ. вънд҃ньже вѹбо҃т
ныи, ѝзыдохомъ внѣ града при рѣ
цѣ, ѝдѣже мнѧшесѧ молитвенн
ца быти, ѝсѣдше глахомъ сѣбрав
шимсѧ женамъ. ѝнѣкаѧ жена, ѝме
нем лѹдїѧ, порфѹро продавница, гра
да фїѧтирскаго чтѹщнѧ, слышѧ
ше. ѥюже гъ ѿвѣрзе ср҃це, внимати
глемымъ ѿпѧвла. ѩкоже крстисѧ
тѧ ѝдомъ ѥѧ, оумоли глющи, ѧ
ще смотрнсѣмѧ вѣрну гнн быти,
вшедше вдомъ мои пребѹдите. ѝ
принѹди наст.

Зѧ, лн.

Бысть же ѝдхщнмъ нѧ намѧтъ,
рабыни нѣкаѧ ѝмѹщи дхъ пытлн
ерѣтенлесь, ѩжедѣѧнїе много да
ѧше господемъ своимъ вѣлхвующи.
тѧ послѣдовавши пѧвлѹ ѝнамъ,
вскыкѧше глющи. сїи чл҃цы рабы бг҃а
вышняго сѹть, ѝже квѣствѹютъ
намъ пѹть спсенїѧ. сеже творѧше
намного дни, стѹжившеже ѥн пѧвелъ,
ѝобращьсѧ, дхови р҃е. заповѣдаю
тн именемъ ї҃с хр҃а, ѝзыди ѝзнеа.
ѝизыде томъ часъ. видѣвшеже го
сподїе ѥа, ѩкоѝзыде надежа дѣла
нїѧ ѝхъ, поѥмше пѧвла ѝенлѹ, при
влекоша наторгъ кнѣзѣмъ, ѝве
дше ѝкѣсѣбодамъ, рѣша, сїи чл҃цы
вънмѹщаютъ нашъ градъ їоудеѥ
сѹще, ѝзавѣщавлю ѡбычаѧ, ѩже
недостоитъ намъ прнѧтн, ни
творити рнмлѧномъ сѹщемъ. ѝсни
десѧ народъ нападѹхъ ѝкѣсѣбодомъ растѣ
рзѧше ѝмъ рнзы, велѧхѹ палицѧ
мн бити ѝхъ. мнозыже дѧше ѝмъ
рѧны, вънвадиша вътемницѹ. зѧ
вѣщавше темничномѹ стражѹ вѣсѣ
рдо стрѣщи ѝхъ. ѡнже забѣщанїе
таково прїемъ, вкадн ѝхъ вънвнѹ
треюю темницѹ, ѝногы ѝхъ зѧ
бн вкладѹ. вполѹночиже пѧвел
ѝенла молѧщесѧ пѣсньми бг҃а. послѹ
шахѹже ѝхъ южницы. внезапѹже
трѧсѣ бысть велїи, ѩко поколебѧ
тисѧ ѡсновѧнїю темничномѹ. ѿвѣ
рзошасѧ абїе двери всѣ, ѝвсѣмъ
ѹзы ѡслабѣша. бъдѹщдвжесѧ
темничным стражь, ѝвидѣвъ ѿ
вѣрсты двери темницы, ѝзвлекъ
ножь хотѧше себе оубити, мнѧ
ѝзбѣгша южникы. въгласивѣ
гласомъ велнкымъ пѧвелъ, глѧ.
ничтоже сътвори себѣ зла, вси бо
ѥсмы здѣ. проснвже свѣща, вънско
чи, нтрепетенъ быть, припадѣ

ктпа́клу и́ниѣ • і҃зыдѣ и҃хъ вонѣ
рѣ , господіе , что҃мѝ подобаѣ твори
ти , даспѣхъсѧ ѿнаже рекоста , къ
рмъ къгаі҃ѣ хр҃а , спѣшисѧ ты и҃кѣ
домъ твои • и҃гласта ємъ слово гнѣ
ѧвѣмъ и҃жевъ домꙋ его . и҃поѣмъ и
кътои́ часъ но́щїю и҃змы ѿра́нъ .
и҃кр҃тисѧ самъ , и҃ вси ѣмꙋ вѣнѣ ѧвіе •
и҃ведже и҃хъ въ домъ свои́ , посто́
ви трапе́зꙋ . и҃въ зрадовасѧ съвсѣмъ
до́момъ своѝмъ , вѣроваста бг҃ꙋ • дни
же бывшꙋ послаша кътѣ́вды палачни
ки , глюще , ѿпꙋсти҃ члка о́на . ѣска
же темни́чнын стражъ словесѧ сіа
па́лꙋ , ꙗко послаша вое́вды , да ѿпꙋ
щени бꙋдете • нн҃ѣ оу҃бо и҃зшедше
и҃дѣпіа смиро́ ; па́велъже речѣ кіи҃ .
би́вше наст҃ прелюдмі , нео҃сꙋждена
лка рі҃мл҃ннина сꙋща , вы́ждиша
въ темни́цꙋ , и҃нн҃ѣ о҃тани и҃зво́дꙋ
ѧть ; и҃ оу҃бо . но да прише́дша са́
ми и҃звєдꙋтъ . ѣскаꙁа́ша же па́лачни
цы вѣвѣ́домъ глы сіа . и҃оу҃боѧша
сѧ слы́шавше ꙗкорі҃мл҃нина ѣста .
и҃прише́дше оу҃молиша и҃хъ , і҃зы́ѣ
ше моля́хꙋ и҃зыти и҃зграда • і҃зы
шѣшеже нетемни́цы , прі҃идоша къ
лидіи • и҃ви́дѣвше бра́тію оу҃тѣ
шиша и҃хъ і҃зыдо́ша •

Гл҃а , кі • зѧ , л҃д •

Прешѣшеже а҃мфиполь и҃ аполлонію , вѣ и҃ди́ста кіе́слꙋ нь и҃дѣ́же бѣ́ сѡ́мнице іꙋдѣ́
йское . по҃обы́чаюже своѣмꙋ
павѣ вѣ и҃ди́ дѣ книмъ , и҃ пре
бо́тахъ трехъ ѣтаꙁа́шесѧ сними
ѿпи́саніи , ѣскаꙁа́ѧ и҃ пре́лага́ѧ и҃ ,
ꙗкохꙋ подоба́ше пов҃ра́дѧти , и҃ и҃ воскре
снꙋти ѿмр҃твыхъ , и҃ ꙗко сі҃и є́сть
хс҃ъ і҃с҃ , є́гоже а҃зъ проповѣ́даю къмъ .
и҃ни҃цыи ѿних въ вѣ́роваша , и҃ прило
жѝшасѧ къ павлꙋ и҃ сі҃лъ • и҃ ѿ бла́го
чести҃выѣ є҃лли́нъ мно́жество желѣного ,
же́нѣже бл҃городныхъ немало • вѣзре
внꙁа́вшеже непокорше́нсѧ іꙋдѣе ,
и҃ пріе́ше торжники и҃ выіамꙋжа сѧ ,
и҃ крамолꙋ ѣвъ творшемо́ бѧхꙋ по́градꙋ .
при́шѣшеже въ до́мъ и҃асо́новъ , и҃ ѣска
хꙋ и҃хъ и҃звести къ народꙋ . нео҃бре
тшеже ихъ , вле́чахꙋ и҃асо́на и҃ нѣкыіа
ѿбра́тіа къ градона́чалникомъ , вопію
ще , ꙗко и҃же вселе́нную раскрати
ша , сі҃и зд҃ѣ при҃и́доша , и҃хже при҃ѧ
и҃асо́нъ . и҃сіи вси противно велѣнію
кесарѣ́ово и҃ творѧ́тъ , цр҃а глюще
и҃ного быти і҃са • слꙋ́тишаже наро
и҃ градона́чалники слы́шащихъ сі҃а .
и҃ прі҃е́мше мыто ѿ и҃асо́на и҃ ѿпрочи
ѿпꙋстиша и҃хъ • Бра́тіаже а҃бі҃ѣвъ
ночи ѿсла́ша па́вла и҃ сі҃лꙋ въбе́рѣ .
и҃же пришеше и҃до́ша въ ѳеоборꙋ іꙋ
дейскіи • сі҃и же бѧхꙋ бл҃городнѣишн
ви҃ѳолѡ́нѣ , и҃же прі҃ѧша слове́ съ вс҃ѣ
ꙋсе́рдіемъ , по вс҃ѣ дни разсꙋжда́ющс
писа́нія , а҃ще сꙋть сі҃а та́ко . и҃ сно́
ви оу҃ѳо́нихъ вѣ́ровашѧ , и҃ ѿ є҃ллинъ
ски́хъ же́нъ бл҃гоѻбразныхъ , и҃ мꙋ
же́нъ немало • Ꙗко оу҃вѣ́дашѧ же
ѳеолѡ́нѣ іꙋдее , ꙗко и҃ вѣ́рѣ пропо
вѣ́даема ѿпа́кла слово бж҃іе , при҃и́до
ша и҃ тамо дрꙋ́гіе народы • ѡ҃бі҃е
тогда́ па́кла ѿпꙋстиша бра́тіа и҃ пѣ
наполіо́рїе • о҃ста́шаже сила и҃ пѣнимо
дѣ́нѣ . проекта́ющенжепа́кла , ве
до́ша его до а҃ѳи́нъ • Прі҃е́мше зѧ
повѣдь къ сѣ́мъ и҃ пѣнимодѣю , да́ꙗко
вѣскоре при҃и́дꙋтъ кнемꙋ , і҃зы́до
ша • зѧ , лі •

Вѣ а҃ѳи́нѣхже ждꙋщꙋ и҃хъ па́кла ,
раздражѧ́шесѧ дꙋхомъ гнѣвомъ зрѧщꙋ
и҃ долы по́лнꙋ сꙋщꙋ градꙋ • Сѹпаꙁа́
шесѧ оу҃бо и҃ асо́нимици сѹ і҃оу́дей ,
и҃ нѣкыѣ бы́ли , и҃ на́пор҃жницихъ по
всѣ́дни съприключа́ющимисѧ • И҃ть
цынже ѿ е҃пи҃кр҃іи и҃ ѿстоѧ́щихъ фило
со́фъ , стаꙁа́хусѧ сними • И҃ нѣ
цыи глахꙋ , что оу҃бо хо́щетъ бла
дѣ́ныи сей глаголи҃ ; и҃ нѣи҃же , чюжи́м
бѣсемъ мни́тсѧ проповѣ́дникъ бы
ти , ꙗкоже і҃са и҃ вскрше́ніе бл҃говѣ
стбоваше и҃мъ • зѧ •

Пое́лишеже его , на а҃рі҃е́кꙋ лѣ́ведоша
глюще • не мо́жемъ разꙋмѣти , что
бо́е сіе оу҃че́ніе тобою глемое ? стра
нна́ѧ бо и҃вѣ́сѧ благаѣши вѣоу́шесѧ на
ша • хощемъ оу҃ бо разꙋмѣти что
хотѧ́ сі҃а быти • а҃ѳи́нѣе же вси и҃ при
ходѧщи странніи , на ничтоже и҃но оу҃
праждни́хусѧ , развѣ глати что҃мѝ
ли слы́шати нѣкое • Ставъ же па́вел

посредѣ ѧрїева лѣда, рече. Мужїе
ѧдинейстїи, повсемꙋ зрѣ ꙗко вꙑсо
рѣ славѧще ѥсте. Проходѧ бо и
вꙑглѧдѧ бо́ги ваша, обрѣтохъ
и олтарь напи́сано имѧ
невѣ́домомꙋ бꙋ. ѥгоже оубо невѣ́дꙋще
блго лѣпꙑ чтете, Сего ѧзъ про
повѣ́дꙋю вамъ. Бъ ѥже сотворивый ми
ръ всѣ ѩже внемь. сей нб҃ꙋ и земли гс҃
сꙑи, Нерꙋкотво́реныхъ храмъ
живе́, ниже рꙋкꙑ человѣ́чскыхъ оугоженіѧ
прїе́млетъ требꙋѧ что. самъ дѧ
всѣмъ живо́т҃, и дꙑханіе повсѣ҃ческ҃и.
Сотворилъ же ѥсть ѿ ѥдиноѧ кро́ве вс҃ѣ
ꙗзꙑкъ чловѣ́ч҃ь, жити повсемꙋ лицꙋ зе
мномꙋ, оустано́вивъ пре́ оучинены҃ѧ
времена, и предѣлы селенїѧ и҃хъ, вꙑ
зыскати га, ѩже оубо вꙑзыщꙋтъ
ѥго, и ѡбрѧщꙋтъ. ꙗко недалече ѥ
ѿ ѥдиного кождо насъ сꙋща. о҃немъ
бо живемъ и движемсѧ и ѥсмы. ꙗко
же и нѣцыи ѿ вашихъ книжникъ ре
кошѧ, сего бо и ро́дъ ѥсмы. ро оубо
сꙋще бжїи, недолжни ѥсмы непщева
ти, подобнꙋ бꙑти бжтвꙋ злату и ли
сребрꙋ или ка́менію начертанію хꙋдо
жꙋ и немꙑшленію чл҃ка, лѣта оубо
невѣдѣнїѧ презрѣвъ бъ, ѩже нн҃ѣ
повелѣвѧетъ чл҃комъ всѣмъ, вездꙋ
покаѧтисѧ, зане оустано́вилъ ѥсть
дн҃ь вонъ ѥхощетъ сꙋдити вселе́ннꙋю
въ пра́вдꙋ, о҃мꙋжи о҃немже повелѣ,
въ ры подалъ вс҃ѣмъ, въскресивъ ѥго ѿ мр҃твꙑхъ.
Слꙑшавше же въскресенїе
мр҃твꙑхъ, ѻ҃ни оубо рꙋгахꙋсѧ, ѻ҃
ни же рѣша, дасѧ слꙑшимъ тѧ паки
о҃семъ. и тако павелъ и҃зыде ѿ сре
ды и҃хъ. Нѣцыи же мꙋжїе прилѣпи
вшасѧ емꙋ, вѣроваша. ѩнихже бъ
и диони́сїе ѧреопагѵ́тскїи, и жена и҃мене
дама́рь, и дрꙋзїи мнози сними.

Гла҃, нѳ҃.



Осни же ѿлꙋчивсѧ павелъ ѿ
ѧдинъ, и прїиде въ коринѳ.
и҃ обрѣте нѣкоего жидовина
именемъ ѧкила, Понтѩ
нина родомъ, нѡво пришед
ша ѿ и҃талїѧ, и прискилꙋ жен҃ꙋ ѥго,
зане повелъ клавдїй ѿлꙋчитисѧ вс҃ѣ
ꙗзꙑкомъ ѿ рима, и прїиде къ и҃.
и҃ зане ѥдино хꙋдожникомъ бꙑти и҃,
пребꙑсть оу и҃хъ, и дѣла́ше. бѧ́хꙋ
бо оуемаре хитростїю. стаза́ше
же сѧ насо́нмицихъ повсѣ сꙋботы, пре
пирашѧе іоудеа́ і҃ллины. и҃ ꙗкоже
сни доста ѿ македо́нїа силаже и҃ пнмо
дѣ́н, тꙋжа́ше дх҃омъ павель, сꙑ
дѣтельствꙋѧ іоудеомъ ха і҃а.
противлѧщимсѧ и҃мъ и҃ хꙋлящи, ѿтрѧсъ ри́зꙑ своѧ, рѣ къ нимъ, кро́ви
ваша наглавахъ ва́шихъ, чи҃стъ ѧ.
ѿ нн҃ѣ въꙉзꙑкы и҃дꙋ. и҃ преше ѿтꙋ
дꙋ, прїиде въ домъ нѣкоего, и҃менемъ
оустꙋ, чтꙋща ба, е҃мужде храмина
бъ въсекрани сонмница. Кр҃испъ же на
чальникъ сънборꙋ вѣрова гу҃ сꙑвсѣмь
домомъ своимъ. и҃ мнози ѿкорнꙑ
дахъ слꙑшакше вѣроваху, и крщ҃а
хꙋсѧ. Рече же гъ въ видѣнїи нощь
номъ павлꙋ, небои́сѧ, но глѝ, и дѧ
не оумлъкнеши, зане ѧзъ ѥсмь съ то
бою. и҃ никтоже прилоужитъ ѻ҃злоби
титъ тѧ, Зане людїе сꙋтьми мно́зи
въ градѣ семь. сѣдѣ же лѣто и҃ мѣ
сѧца шесть, оучѧ ви словꙋ бжїю.
Галио́нꙋже ѧнди патꙋ сꙋщꙋ въ ахаі҃и, нападо́ша є҃дино дꙋшно іоудее
на павла, и҃ приведо́ша ѥго на сꙋдили
ще, глюще, ꙗко кромѣ закона сего
разꙉзꙑчаѥтъ чл҃ки чтити бга.
Хотѧщꙋже павлꙋ ѿврести оуста,
рече галіо́нъ къ іоудеомъ. ѩщесы
неправда была кака и҃ли о҃бида зла ѻ҃
іоудее, послꙋ оубо послꙋшалъ бꙑ
вась. ѩщели же стазанїѧ сꙋть
о҃слевеси, и҃ о҃именѣ, и҃ ѻ҃ закоѣ вашемъ,
вѣдите сами. сꙋдїа бо ѧзъ сихъ не
хощꙋ бꙑти. и҃ сгна и҃хъ ѿ сꙋдили
ща. е҃мше же вси є҃лини сосѣда на
чальника сборꙋ, бїа́хꙋ пре сꙋдищемъ,
и҃ничтоже о҃сн҃ галіо́нꙋ радѣнїе бы
ваше. Павелъ же ѥще пребꙑвъ дни до
волѣны, и҃ цѣловавъ братїю ѿплꙑ въ
сирїю, и҃ сни ѧкила и҃ прискила о҃стри
гъ главꙋ, въ кѥнхреѣхъ, о҃бреклъ сѧ
бо бѣ. присташе въ ефе́съ, и҃ тꙋ
о҃ставивъ тꙋ. Самъ же ѩше въ сонми
ще стазашесѧ съ іоудеи. молѧщи
же и҃мъ ѥго, о҃мнозѣ времени пребы
ти оуни, неѡбѣщалъ сѧ, но ѿрѣсалъ

рекъ , ꙗко подобаетъ мѝ всѧко прàзднꙑ
ѧкъ градꙋщїй сътворѝти въ їерлѝмѣ ,
ѧкоже възвращàемсѧ къ вàмъ бг҃ꙋ хо
тѧщꙋ . и҃ꙋ везесà ѳ҃ефе́сà • ѳ҃ѷкила
же и҃ прискила ѻ҃стàша въ ѳ҃ефе́сѣ •

ѕ҃а , мà •

И҃спѣше въ кесарїю , и҃ сшèдше и҃ цр҃ковь
цр҃кꙋвь , сни́де въ а҃нтиѻ́хїю . и҃ сътворь врéма нѣкое , и҃зы́де , и҃ прохо
дà по рѧдꙋ галàтїйскꙋю странꙋ и҃ фрѷ
гїю , ѹ҃тверждà всѣ ѹ҃ченикы • і҃ꙋдéанинъже нѣкто а҃поллосъ и҃мене
мъ , алеѯàндрїанинъ ро́домъ ,
мꙋ́жъ словесе́нъ , приключисà въ ѳ҃ефе́
сѣ , сѷлѣнъ сы́мъ вѡ книгахъ . сéй бѣ
ѻ҃глашенъ пꙋтѝ гн҃ю , и҃ горѧ дх҃ѡ ,
глàше и҃ ѹ҃чàше и҃ скрꙋпно и҃же ѻ҃нъ
вѣ́дꙑ то́кмо крщенїе і҃ѡа́нно . и
сéй же начà дрꙁѕти насѣ́рдно . и҃ сѣ
дѣ́ше . Слы́шавше же его̀ а҃кꙋ́ла и҃ прискила
прїѧ́ша его̀ , і҃ по̀ скрупнѣе тому́ сѣ
ка́ша гн҃ь пꙋть • хотѧщꙋже ѥмꙋ
прѣ́йти въ а҃хаі́ю прѣпослàвше бра́тїѧ . напи́сàша ѹ҃ченикомъ прїѧ́ти
его̀ . И҃ же и҃ прише́дъ мно́го пособѣ́тко
ва и҃ногꙋ вѣ́рова́вшимъ бл҃гдтію . твр҃ь
до́со і҃ꙋдéа непрѣ́стà ѻ҃бли́чàше пре
лю́дъми , ꙁѣлà писа́нїи быти
хс҃а і҃сà •

Гл҃а , дѣ́ . ѕ҃а , мѳ́ •

Бы́сть же ѥгда̀ а҃пполо́сꙋ бы
ти въ кори́нѳѣ , павлꙋ́же
прошедшꙋ вы́шнѧа стра
ны , прїѣ́ти въ ѳ҃ефе́съ . и҃ ѻ҃
брѣ́тъ нѣ́кыѧ ꙋ҃ченикы , ре
ѧ́нїе , ѧще ꙋ҃бо дх҃ъ є҃сть прїѧ́ли
е́сте вѣ́ровавше ; ѻ҃нїѧ же рѣ́шà ке
лѷ́ . но нѷ́нѣ ѧще дх҃ъ є҃сть є҃сть слы́
шахомъ , рече́же кнѷ́мъ , въ что̀
ꙋ҃бо крщѝстесà ; ѻ҃нїѧ же реко́ша ,
въ і҃ѡа́нново крщенїе . рече́же па́вель ,
і҃ѡа́нъ ꙋ҃бо крти́ крщенїе́мъ пока
а́нїа , лю́демъ гл҃а , въ грдꙋщàго
поне́мъ да вѣ́рꙋютъ , сирѣчь въ хс҃а
і҃сà . слы́шавше же крти́шасà въ и҃
мà гн҃а і҃сà . и҃ вложьшꙋ нань а҃пⷭ҇ла
рꙋ́цѣ , прїи́де дх҃ъ є҃стꙑ нань . гла
хꙋ́же въ ѩ҃зꙑкы , и҃ пророчествовахꙋ .
бѣ́ше же вьсѣ́хъ мꙋ́жей ꙗко два на де
сàте . вше́дъ же въ сонмищѣ , дрꙁа́ше
нео́бинꙋ́ѧсѧ ꙋ҃чаше пр҃ѡ мѝра , вѣ
дà и҃ ꙋ҃вѣрàѧ́ѧ ѻ҃цр҃твїю бж҃їю .
И҃ꙗкоже же нѣцыи ѻ҃жесточа́хꙋсѧ и҃ не
хотѧху злослова́ще пꙋть гн҃ь пр҃ѣ народѣ́ ,
ѿстꙋпль ѿ нихъ , ѿлꙋчи ꙋ҃чникы ,
по всѧ дни бесѣ́дꙋѧ въ ꙋ҃чилищи мꙋ
чи́телѧ нѣ́кѡего . Сéѥ бысть по
дрѣ лѣтъ , ꙗкоже вѣсѣмъ жи҃вꙋщи́м
въ а҃сїи́ слы́шати слово бж҃їе , жи́до
мъ же и҃ є҃ллинѡмъ . сѷ́ныже непро
сты творѧше бг҃ъ рꙋка́ма па́вловꙑма , ꙗкоже и҃ наки́дꙋ́ныа на ѻ҃сѣ
ѿ҃ пота́ тѣ́ла е́го̀ глава́тка и҃ ꙋ҃бо
ѧ́ща , і҃ сцѣли́тисà и҃мъ ѿ҃ неду́гъ ,
и҃ дх҃ѡвѡ́мъ лꙋка́вымъ и҃ сходи́тисà ѿ҃
нихъ • Начашаже нѣцыи ѿ҃ сѣ́кстꙋ́
ю́щихсà і҃ꙋдéи ѻ҃бѧ́мнꙋ́ть . и҃мено
ва́тисà наи́мꙋщїѧ дх҃ъ лꙋка́ꙑѧ , и҃
ма гн҃а , гл҃ющe , закли́наемъ вы
і҃сомъ є҃гоже па́вел҃ проповѣ́дꙋетъ .
бѧ́хꙋже нѣцыи сѷ́нове ско́ѵы і҃ꙋдéани
на а҃рхїере́а седмь , и҃же се творѧ́ще .
ѿ҃вѣщàвше дх҃ъ лꙋка́ꙑи , рече́ . і҃сà
зна́ю и҃ па́вла вѣ́мъ , вы́же кто̀ е́сте ;
человѣ́къ нань҃ѣ чл҃ть вне́мже бѣ дх҃ъ
лꙋка́ꙑи , и҃ ѻ҃долѣ́въ и҃мъ ꙋ҃кро
пѣ́ сѧ нань҃ѣ , и҃ꙗкоже на́гомъ и҃ ꙋ҃ра
не́номъ и҃ѕбѣ́жати ѿ҃ храма ѻ҃но́го .
се́же бы́сть разꙋмно всѣмъ живꙋщи́м
въ ѳ҃ефе́сѣ і҃ꙋдéомже и҃ є҃ллинѡмъ , и҃
нападè стра́хъ на всѣ́хъ и҃хъ , и҃ве
лича́шесà и҃мà гн҃а і҃сà . мно́зи же ѿ҃
вѣ́ровавшихъ прихожа́ху и҃ испов҃ѣ́да
ю́ще и҃ скадꙋ́ю́ще дѣ́лаѥма . доколи́ни
же ѿ҃ сѣ́творшихъ чародѣ́ѧнїѧ , сѣ
бра́вше кни́ги свои́ѧ , вѣ́жгоша пред
всѣ́ми . и҃ сѣ́ложи́ша цѣ́ны и҃хъ , и҃ѡ
брѣ́тоша сребрà пѧть тьмъ . сѷ́це
крѣ́пко сло́ко гн҃е расто́ше и҃ крѣпля
шесѧ • И҃ ꙗкоже сконча́шасѧ сїа ,
вложи́ павловѡ дх҃ъ , прошедъ маке́до
нїю и҃ а҃хаі́ю , и҃ти въ їерли́мъ . рекъ ,
ꙗкоѕѣ́ вышꙋ́ми та́мо , подоба́етъ ми
и҃ри́мъ ви́дѣти • Посла́вше въ маке
до́нїю два ѿ҃слꙋжа́щихъ ѥмꙋ , сѧ́мо
дѣ́ и҃ сѣ́раста , са́мъже пребы́сть вре́
мà въ а҃сїи́ • Бы́сть же въ врема́ ѻ҃но
мо́ва немà́ла ѻ҃пꙋ́тѝ гн҃ю . дїмѝтрїѥ
бо нѣ́кто и҃менемъ , сребродѣ́лецъ ,
творѧ́ хра́мы сре́брены артемѝдѣ ,



да́ше хи҃тр҃ъцемъ дѣ́ланїе нема́ло , и҆́хже ѥ҆ѕбра́въ , и҆́наѕе о҆е҆нцевы дѣ́ла тела , рече , мѫ́жїе , вѣ́сте и҆́ако҆́шеѥ҆го дѣ́ланїѧ добо́льство жи҃тїю на́шемѹ е҆́сть · и҆́вни́дите и҆слы́шите , и҆́ако нето́кмо е҆́фе҆́сѣ , но҆ ѡ҃нѹ́дѣ и҆́вею а҆е҆їю па́кель ѥ҆ѩ҆ препрѣ́кѣ і҆о҆́братѝмно на ро҃ , гл҃а , и҆́коне҆́сть бо́ѕи и҆́же рѹ́ка ма чю҆́кама бы ва҆́емїи . нето́кможе е҆́е , вѣ҆́дѹ прїе́млетъ наша ча́сть кѣ҆о҆бличе́нїе прїѧти , но҆ и҆́вели́кїѧ бо́гини хра́мъ а҆рте́ми́диѧ нивѣ что́же вмѣни́тисѧ , хо҆́щетъ же и҆ разори́тисѧ вели́чество е҆́ѧ , е҆́и҆́же всѣ́ма сі́ѧ и҆́вселе́нная почита́е҃т · Слы́шавшеже , и҆́сполнишасѧ ѩ҆́рости , вѣпїа́ше гл҃юще , вели́ка а҆рте ми́ди а҆е҆фе́сѣ́скаѧ , і҆́наполнисѧ градъ вре́сь мѧтежа . оу҆стреми́шажесѧ е҆́дїно дѹшно вѣ҆пѡ҆зо́рище , кѣ҆ехи́ще ше гаі́а и҆́ариста́рха македо́ны , дрѹ́ги па́вловы . па́вла́же хотѣ́щѹ вни҃ти вѣ҆нарѡ́дъ , не҆о҆ста́вла́хѹ е҆́го оу҆́чн҃цы · и҆нѣ҆́цыи́же і҆ѡ҃а́сі́йскихъ на ча́лникъ , сѫ́ще е҆́мѹ люве́зни , по сла́вше кнемѹ мола́хѹ не҆вда́ти себе҆ вѣ҆пѡ҆зо́рѣ · дрѹ́гїе́же оу҆́бо , и҆́ное и҆нѣ҆ по вѣпїа́хѹ , бѣ҆ бо собра́нїе емѹ́щенно и҆́мноѕа́нши́и не҆кѣ҆́дахѹ чесо́ ради е҆ѣ҆ сѣ҆ бра́шасѧ . ѡ҃нарѡ́даже и҆́ѕбраша а҆ле ѯа́ндра , и҆́ѕведшимъ е҆́го і҆оу҆́де́омъ але ѯа́ндрѣ́же помала́въ рѹ́кою , хо҆́ла ше ѡ҃вѣщати народѹ́ · разѹмѣ́вше же и҆́ако і҆оу҆де́анинъ е҆́сть , гласъ бы е҆́дінъ ѡ҃вс҃ѣхъ и҆́ако вѣ҆два часа́ кѣ҆пїю́ щи҃х , вели́ка а҆рте́ми́да е҆́фе҆́сѣ́скаѧ · оу҆ста́вльже кни҃жникъ наро҃ , рече , мѫ́жїе е҆́фе҆́сѣ́тїи , кто́ бо е҆́сть чл҃къ и҆́же не҆вѣ́сть и҆́ако е҆́фе҆́сѣ́скїи́ градъ слѹ́житель е҆́сть вели́цем бо́гини а҆рѣ́тѣ ми́ди , и҆дно́пе́тови ; бе҃зъ вѣ́лїѧкого ѡ҃вѣ́тѣла оу҆́бо сѫ́щемъ сѣ́мъ , потре бно е҆́сть вамъ бе҃змо́лвы бы́ти , и҆ ничто́же бе҃зчи́нно творити · при ведосте бо мѫ́жа сі́ѧ , ни хра́мъ а҆рте ми́диннъ о҆́крадша ни хѹ́лѧще бо́ги на ва́шеѧ . а҆́ще оу҆́бо дими́трем сѣ́м и҆́же сни́мъ хѹ́дожницы и҆́мѹ́ть кѣ҆ѕко мѹ́ слово , сѫ́дїи сѹ́ть и҆́ а҆нѳ҆ѹ́патнеѹ́ ть , да по҆е́млю́тъ дрѹ́гъ на дрѹ́га ,

а҆́ще ли что о҆́нныхъ и҆́щете · по ѕако́ нѹ́ цр҃кви да разрѣ́шитисѧ · и҆́бо вѣ҆́ ствѹ́емъ о҆́клевета́ти и҆́ми быти о҆́кра молъ о҆́дне́шнѣмъ , ни҆е҆́дінѣмъ вини҃ сѧ цѣ , о҆́не́же вѣ҆ѕмо́жемъ вѣ҆ѕда́ти сло́во о҆́крамо́лъ ѥ҆́й , и҆́ѣ́ї рекъ , распѹ сти҃ сѣ҆бравшисѧ народъ ·

Гл҃а , к҃ ·



оу҆ѕ҆е́ставле́нїе же мо́лвы , при ѕва́въ па́вель оу҆́чн҃кы оу҆тѣ́ шивъ и҆́хъ сло́во мно́гѣмъ , прїи де вѣ҆́лладу́ . сѣ҆творе мц҃а трі҃ , бы́вшѹ же нань на вѣ҆́сть ѡ҃і҆оу҆де́и , хо тѧщѹ ѡ҃кестисѧ кѣ҆сврі́ю , бысть хотѣ́нїе вѣ҆ѕкра́тѝтисѧ сквозѣ҆ ма кеду́нїю · Послѣ҆ доба́же е҆́мѹ́ даже доі҆́ди сосипа́тръ верѧ́нинъ пи́ровъ · Селѹ́нанъже , а҆риста́рхъ и҆́секѹ́ндъ , и҆гаі́а дербанинъ , и҆тимоде́й . а҆ѳ҆ни́ а҆нѳ҆же , ти́хикъ и҆́тр҃офимъ . сі́и пре ждеше́ ждахѹ наст вѣ҆тро́ѧдъ . мыже ѡ҃вез҃о́хосѧ подне о҆́прѣсночны ѡ҃фли́ппѣ , и҆прїи́дохомъ кни҃мъ вѣ҆тро́ѧдъ до́нїи́ пать , и҆́дѣ́же пребы́хомъ дни́ се́дмь ·

Кѧ , мг҃ ·

Вѣ҆е҆ді́нѹже ѡ҃ѳ҆ѵ҆́бо҃тъ , сѣ҆бра́номъ оу҆ чени́комъ пре҆ломи́ти хлѣ́бъ , па́вел же бесѣ҆́доваше кни҃мъ хотѧ и҆́зы́ти на оу҆́трѣи и҆́проѣ́ре сло́во дополѹ́нощи . бѧхѹ́же свѣ́щи мно́ги вѣ҆ѕго́рни́цы и҆́ дѣ́же бѣ҆́хомъ сѣ҆бра́ни · Сѣ҆дѧ́же нѣ҆́кто ю҃ноша и҆́менемъ е҆вѵ҆́хъ при о҆́концы , о҆́тягчень сномъ глѹбоко҃ , гл҃ющѹ па́влѹ о҆́мно́гѣ , Прекло́нъ сѧ ѡ҃ше҃на , паде ѡ҃тр҃и́кровни́ка до́лѹ , и҆́вза́ша е҆́го ме́ртва · Сѣ҆́шеже па вель нападе на́нь , и҆́ обьемъ е҆́го ре҃ , немо́лвите , и҆́бо дѹ́ша е҆́го вне́мъ е҆́ . вѣ҆́шеже и҆́ преломль хлѣ́бъ и҆́ вкѹ́сь . доволно́же бе҃сѣ҆доваѧ даже до зо́рень , и҆ тако и҆́ѕы́де · приведо́шаже о҆́тро ка жива , и҆́ оу҆тѣ́шишасѧ нема́ло · Ѳ҆ы́же приш҃е́ше вѣ҆ кора́бль , ѡ҃вез҃о́хо сѧ вѣ҆ а҆ѳ҆е́сѣ , ѡ҃тѹ́дѹ хотѧ́ще по а҆́ѳ҆ни па́вла . та́коже бѣ҆ на повелѣ́ хотѧсамъ пѣ́шь и҆́ти · и҆́ако же

ствѣтскꙋпнесѧ снами вꙋдесѣтъ , и
ꙁѣше его прінидохомъ вꙋмнпінли
нъ • Ꙗ҃шꙋдꙋ ѡкрꙋжшесѧ вꙋдоутре
и пристахомъ вꙋѧпѳи крнхїи . вꙋ
дрꙋгїинже ѡкрꙋжохомъсѧ вꙋсамонъ .
и пребывше вꙋпрогѳлаїи , вꙋнласто
ѧщїинже днь прїидохомъ вꙋмилѣтъ .

ѕа , мѳ .

Сꙋдно павелъ мимо йти ефесъ ,
йко да не бꙋдетъ емꙋ лакоснꙋти вꙋ
асїи • тщашесѧ аще вꙋзможно
бꙋдетъ емꙋ вꙋдньпатьдесѧтыи ,
бꙋти вꙋ ерлимѣ • ѡмнлитаже по
слꙋжителїи ефесꙋ , призвати попы цр
ковныа • и йкоже прїидошанемꙋ ,
рече книмъ • вы вѣсте йкоѡпѳрва
годне ѡнелиже прїидохъ вꙋасїю , ка
ко сами всѳ времабыхъ работалъ
гѣи стꙋвсѣмъ смиреномꙋдрїемъ , и
многими слезами , инапастьми ,
прилꙋчившимисѧ ѡіоꙋдеискнꙋти на
вѣтъ , йконичтоже ѡбинꙋхсѧѡпо
лезныхъ , ежепоказати вамъ , и
налоꙋчити вастъ прелюдми иподомѡ ,
ласкꙋдѣтельствꙋа іоꙋдеомиже ѣли
номъ , ежесѣгꙋ показанїе , ивѣрꙋ
йже къгꙋнашемꙋ іꙋхꙋ • Ꙗ҃нн҃ѣсе
ѧзвевазаньдохомъ , градꙋ вꙋїерм҃ ,
йже вземъ хотѧщаа приключити
самнѣ , невѣдын , ѡбачейкодхъ
стын повсѧ грады свѣдѣтельствꙋ
ѥмн гла , йко оꙋзы мене йскорењдꙋ
ть . йонѣсѣтьмипопечењенедино ;
ннимамъ дшꙋ мою честнꙋ себѣ ,
йко ежескончати теченїемое стра до
стїю , йслꙋжбꙋюже прїѧ ѡгѧ іса .
ласкꙋдѣтельствовати ѥвлїеблгода
ти сѫїа . Ꙗ҃нн҃ѣсе ѧзъвѣмъ , йко
ктомꙋ неоꙋзрѣѥлицамоего вы всѣ ,
вних҃ѣпрондохъ пропокꙋдꙋа цр҃твїе
бжїе • ѫтѣмже свѣдѣтельствꙋюва
вгднешнїи днь , йко чистъ ѧзъѡ
кровесѣхъ . необинꙋхъвосѧ ежене
сказатикамъ всю волюбжїю . вни
мантеоꙋбо себѣ , ивсемꙋстадꙋ , вне
мже вдх҃ъ стын поставн єпископы ,
пасти цр҃ковь гдню , ежеснабдѣ
кровїюсвоею • ѳзвѣокѣмъсе , йкопо
ѡшествїи моемъ вꙋнидꙋтъ волцы
тѧжцывъвласть , нещадящестадо .

Ꙗ҃шевластелиѣхъ вꙋстанꙋтъмꙋжїе
глющераскращенна , ежеѡторгати
оучнкы вослѣдꙋ себе • Сего ради
бдите помнинающе , йко три лѣта но
щь и днь непрестахъ оучѧ сълезами
єдиного кого ждовисть • Ꙗ҃нн҃ѣпре
даю васъ брати бг҃ови , и словꙋ блгода
тнего , могꙋщемꙋназдати и дати
вамъ наслѣдїе вовсѣхъ свѣт҃ыхъ .
сребрꙋ или златꙋ или ризамъ , ннеди
номꙋ вождельхъ . сами вѣсте ,
йко требованїю моемꙋ несꙋщимъ
сътмною послꙋжнсте рꙋцѣмонсїи .
всѧ сказахъвамъ йкотакотрꙋжаю
щимсѧ , подобаетъ ластꙋпатинне
мощныа . Помнинантеже словогѧ
са , йкосамречѣ . блженѣе есть да
че дати , нежели прїимати . и сїа
рекъ , преклонь колѣнѣсвои сѣвѣми
йминпомолисѧ . Ꙗ҃ногѣже быстьпла
вѣтмъ . инапаше навыю павлꙋ ѳ
словесы сѧхꙋего . скорбѧще наипаче ѳ
словесѣ ежеречє , йко ктомꙋ неймꙋ
лице его оꙋзрѣти . провожахꙋего вꙋ
корабль •

гла , ка .

Йкоже бысть ѡвестисѧ
намъ ѡторгъшесѧ ѡнн ,
прямо ходивше прїидохом
вꙋкоѳ . вꙋдрꙋгїинже днь
къродосъ , и ѡтꙋдꙋ вꙋ
патарꙋ . иобрѣтше корабль прехо
дящьвꙋфиникїю , вꙋзшешеѡвезо
хомсѧ . вꙋзнкшеже кѵпръ , ио
ставльшего ошꙋю , плавахомъсѧ
сриїю , и пристахомъ вꙋтѵръ . тꙋ
бобаше кораблю и сложити врема .
Ꙗ҃ꙁъобрѣтше оучнкы , пребыхомъ
тꙋдниисемь , и же павловигласхꙋдхо
некъпеходити вꙋіерм҃ • Ѳгдаже
бысть намъ сконча тинди , ихꙋшеше
идахомъ , провождающимисѧ всѣ
сженами и дѣтьми , докъ градъ .
И поклонше колѣнѣ при морн помоли
хомсѧ . и ловысахꙋше другъ друга ,
внидохо вкораблъ ѡнѣвезохомсѧ .
они же вꙋкратнишасѧ квскоѳи .
мы же плаванїе начѣнше ѡтꙋра , при
стахомъ вкъптолемаидꙋ , и цѣлока
вшебратїю , пребыхомъ днь єдинъ

а крн д
а ксѣлꙋ в
в сѣлꙋ г

оу҃нѝхъ • зѧ, мѣ •

Вътоу́трьнѣе и҃зшѣ́ше и҃же о҃пра́вль,
прїидо́хомъ вътїсарі́ю. и҃вшѣ́ше въ
дѡ́мъ фїлїппа҃ бл҃говѣ́стника, сѫ
ща҃го҃ѣмни́хъ дїа́кономъ, пребы́хомъ
оу҃него. сегоже бѧ́хѫ дщере́ дв҃ѣ чє
тырѝ прорицаю́ще. пребыва́ющи҃же
намъ на҃дни́многы. Сни́де нѣ́кто
ѿ і҃оу́дєа҃ прр҃къ и҃менемъ а҃гавъ. и
прише́дъ на́мъ, и҃ взе́пра́въ па́влову,
и҃ свѧза́вше своѧ́ рѫцѣ́нно́зѣ, рече, Та́
ко гл҃е дх҃ъ ст҃ы́мъ, мѫ́жа є҃гоже є҃сть
по́ясъ сѐи, такова́ѧ́жѫ́ его въі҃ерли́
мѣ і҃оу́дє҃и и҃предадя́тъ врѫцѣ́ ѩ҃зы
комъ. и҃ѩ҃коже слы́шахомъ сїѧ, мо
ля́хомъ мы́же и҃ на́мѣстнїи, невѣ
ѣ҃ходи́тнѣ́мѫ въі҃ерли́мѣ. ѿ҃вѣща
вже па́велъ и҃рече. что творите пла́
чю́ще, и҃ сокрѫша́ющемѝ е҃рце҃; а҃зъ
бо не то́чїюсѧ҃ ѩ҃зы́ти хощѫ, но
и҃ оу҃мрети въі҃ерли́мѣ гото́въ є҃смь
ѡ҃ имени гі҃а҃ і҃а҃. неповинующѫже
сѧ҃мѫ, оу҃молча́хѡ҃ рѣ́кше, во́ля
тво́я да бѫ́дєть. По҃дне́хъже ѥ҃и, оу
то́бльшесѧ҃, взыдо́хомъ въі҃ерли҃.
Прїидо́шажесна́ми ни҃цыи ѡ҃оучє҃ни
ѡ҃кесарїа, вѣ́дѫще оу҃него же ѡ҃бна́
ѣ҃мъ мнасѡна҃ кѵ҃пранина дре́
вна҃ оу҃чи҃ка. Бы́вшемъже на́мъ въ
і҃ерли́мѣ, любе́зно прїѧ́ша на҃съ бра́
тїѧ. На҃оу́трьнѣе же и҃ни́де па́велъ
на́ми къі҃а́кову. вѣ́ньже прїидо́ша
ста́рцы. и҃ цѣлова́въ и҃хъ, сказа́
ше по҃ѣ́дїномъ ко҃ѥ҃жо и҃хже сътворѝ҃ъ
въ҃ѩ҃зы́цѣхъ слѫже́нїемъ его. ѡ҃нїи
же слы́шавше сла́вляхѫ бо҃а҃. и҃ рѣ́
кше ѣ҃мѫ. ви́диши ли бра́тє, ко́лїко
тѣ́мъ є҃сть і҃оу́дєи вѣ́рова́вшихъ; и
вѣ́ни ре́вни́тєле зако́нѫ сѫть. на҃оу́че
ни́же сѧ҃ть ѿ҃ тебе. ѩ҃ко ѿ҃стѫпле́нїю
оу҃чи́ши ѿ҃ зако́на мѡ҃ѵ҃сє́ѡ҃ ба҃жи́вѫща҃
въ҃ѩ҃зы́цѣхъ вѣ҃ѧ҃ і҃оу́дє҃а. гл҃ѧ не҃ѡ҃
вр҃ѣзобатїи́мъ ча́дъ, ни҃ по҃ѡ҃бы́чаѥ҃
ходи́ти. Что оу҃бо́є҃сть, вса́ко по
добаетъ наро́дъ сни́тїсѧ҃. оу҃слы́ша
бо, ѩ҃ко при́шєлъ є҃сѝ. Сїе́ оу҃ бо́тво
ри́ ѥ҃жетѝ гл҃е́мъ. сѧ҃ть же оу҃ нас҃ъ мѫ́жїе
четыре҃ ѡ҃бѣща́вше себе́ѫ҃ сѝпо́мъ.
ѡ҃чи́стисѧ҃ни́ми і҃и҃ждѝ ни҃ка҃ни҃ ; да
ѡ҃стри́жѫтъ ѥ҃и главы, и҃ разумѣ́ю
вѣ́ми ѩ҃коѝ҃ли҃же наоу҃че́ннеѫ҃тьѿ҃тебе,
ничтоже є҃сть, но превыва́еши и҃ сѫ
зако́нъ храма. ѡ҃ кѣ́мъ же ѡ҃вѣ́рова́вшихъ
ѩ҃зы́цѣхъ, мы посла́хомъ є҃ѫ҃ѣ́ше,
ничтоже такового́ є҃съблюда́ти и҃мъ,
т҃ѡ҃кмо да́ храня́тъ себе҃ ѿ҃ и҃дол҃ожє́рт҃ъ
и҃ кро́ве и҃ оу҃да́вленины и҃ бл҃уда •

зѧ, мѕ •

Тогда́ па́велъ пои҃ мѫ́жа на҃оу́трьи,
е҃ни́мно́чи́цесѧ҃, вни́де въ хр҃ѵ҃ стѝ́лище
ка҃вѣща҃ѧ҃ ско́нча́нїе дне҃ ѡ҃чище́нїѧ҃,
до́ндеже прине́се́но бы́є҃сть за҃ ѥ҃ди́наго ко
гождо́ѫ҃ъ прино́ше́нїе. И҃ ѩ҃коже хо
тя́ху се҃мьдни́ сконча́тисѧ҃, И҃же
ѿ҃ сїѧ҃ і҃оу́дє҃и видѣ́вше его въ стѝ́лищи
ѝ, наваднша́вѣ́сьна́ро, и҃ нѣ҃ зложи
ша на́нь рѫ́цѣ, въпїю́ще, мѫ́жїе і҃зра҃
ѣ҃тстїи, помозѝте. сѐи є҃сть ч҃ловѣ́къ
и҃же на҃ лю́ди и҃ зако́ и҃ на҃мѣ́сто сегѡ҃,
вс҃ѣ҃хъ всю́ду оу҃ча҃. Є҃ще же и҃ е҃ллины
въведе́ вѣ҃ цр҃ковь, и҃ ѡ҃сквѣрни сто҃ мѣ
сто сїе. Бѧ́хѫ бо ви́дѣли трофи́ма
е҃фе́сѧ҃нина въгра́дѣ сни́мъ, є҃гоже
мня́хѫ ѩ҃ко въцр҃ковь въвє́лъ є҃сть па́
вел҃ь. по҃бѝже сѧ҃ грабе́сь, и҃ бы́є҃сть
стеченїе лю́демъ. И҃ е҃мше па́вла
влечя́хѫ є҃го вонъ и҃ѯ҃ цр҃кве, и҃ а҃бїе за
творишасѧ҃ две́ри. и҃ цѣ҃ѫ҃щимъ же и҃
оу҃би́ти его, вз҃ыде вѣ҃сть къ ты
сѧ҃щинѣ҃ѫ҃ спи́ръ, ѩ҃коѵ҃сь вс҃ѣ҃мъ сму́ти
сѧ҃ і҃ерли́мъ. и҃же а҃бїе поѧ́ мъ во́ины
и҃ сотники, при҃тє҃ на́нь. ѡ҃нїже ви
дѣ́вше тысѧ҃щинника и҃ во́ины, преста́
ша бїю́ще па́вла. При҃ступльже
тысѧ҃щинъ ѩ҃тъ его, и҃ повелѣ҃ сказа́
тисѧ҃ его вѣ҃рнѣгама желѣ́зномадвѣма,
И҃ въпраша́ше кто оу҃ бо є҃сть, и҃ что
сътворѝ҃ъ є҃сть. дрѫзїи же и҃но и҃ъ
что кѣ҃ пїѧ҃хѫ въ наро́дѣ. немогїже
разумѣ́ти и҃ зъвѣ́стное мо́лвы ра́ди,
повелѣ҃ ѿ҃вести є҃го въпо́лкъ. Є҃гда
же бы́є҃сть на степе́нехъ, прилучи́ сѧ҃
въздви́женѫ бы́ти ем҃ѫ ѿ҃ воинъ, но
ждѣ ра́ди наро́да. Послѣ҃дова́шее бо
мно́же ство людїи кова́ще вслѣ҃ его.
Хотѧ́же ви́ни въпо́лкъ па́велъ,
гл҃а тысѧ҃щинку. ѧ҃ще ли тебѣ҃ не҃ есть
гл҃а тебѣ҃; о҃нъ же рече, Тогрече
ски оу҃мѣ́ешилѝ; не҃ѩ҃лы є҃си ѥ҃гѵ҃пт҃а
нинъ и҃же прежде сихъ дн҃ій преквща.

Ѝ ісѣ̀ вѣ пѧтыи́ню четы́ре ты́сѧщи мѫжі́и еѵ̀каре́и ѕ рече́же па́вель · ѧ́зъ чл҃ка́ вѫ́ вое́мь жи́довинъ, ѿ та́рса кілікі́йскаго, сла́внаго гра́да жи́тель · ѿ ноу́же тѣ́мже повели́ мн҃ гла́ти к тебѣ̀ люде́мъ · повелѣ́вшоу же е́моу · па́вель стоѧ́ на ступе́нехъ, помаха́ рꙋко́ю къ люде́мъ · мно́гоу же безмо́лвію бы́вшоу, вѣ́щ гласѝ е҃вре́йскимъ ѩ́зы́комъ гла́ · Гла́ , кѳ ·

Мѫ́жіе бра́тіе и҃ѻ҃цы, ѹ҃слы́шите мое́ ко къ вамъ нн҃ѣ ѿ вѣ́тъ · слы́шавшеже ѩ́ко е҃вре́йскимъ ѩ́зы́комъ вѣ́щ гласѝ къ нимъ, па́че прило́жиша безмо́лвіе · и҃ рече́, ѧ́зъ ѹ҃́бо е҃смь мѫ́жъ і҃ѹдеа́нинъ, роди́всѧ въ та́рсѣ кілікі́йстѣмъ, вѣ́спита́нъ же въ гра́дѣ се́мъ, при ногоу́ гамали́ловоу, наказа́нъ ѧ́зъ вѣ́стно ѻ҃те́ческомоу зако́ноу, ревни́тель сы́нъ бж҃і́и ѩ́коже вси вы́ е҃сте дне́сь, и҃же се́и пѫ́ть гони́хъ даже до сме́рти, вꙗ́зѧ и҃ преда́ въ темни́цы, мѫ́жа же и҃ жены, ѩ́коже а҃рхіере́и свиде́тельствоуе́тъ ми́, и҃ вси старцы́, ѿ ни́хже и҃ посла́нїа прі́е́мъ къ бра́тіи́мъ вдама́скѣ, и҃дя́хъ привести́ та́мо сꙋ́щаа скова́ны вѣ і҃ер҃ли́мъ, да мꙋ́чатсѧ. бы́сть же мн҃ и҃дꙋщоу и҃ приближа́ющоусѧ къ дама́ску, вѣ полꙋ́дне · внезапоу́ ѩ́зъ не́бесе ѻ҃блѣте́ ѧ́ свѣ́тъ мно́го ѻ҃ко́лъ мене́, падо́хъ же на́ землю, и҃ слы́шахъ гла́ глю́щь ми́не, са́ле са́ле что́ма го́ниши ; ѧ́зъ ѿвѣщя́хъ, кто́ е҃си́ гн҃и ; рече́же къ мнѣ̀ · ѧ́зъ е҃смь і҃е҃сꙋ́ на́зорі́и е҃гоже ты го́ниши . и҃ же е҃ть мною сꙋ́щіи свѣ́тъ ꙋ҃́бо видѣ́ша , и҃ престра́шни бы́ша , гла́са же не слы́шаша глю́щаго къ мнѣ̀ . рѣ́коже что̀ сътворю́ гн҃и ; гдⷭ҇ь же рече́ къ мнѣ̀ , въста́въ и҃ди въ дама́скъ , и҃ тꙋ́ рече́тсѧ ѻ҃ всѣхъ , и҃хже повелѣ́но ти́ е҃сть творити . і҃ ѩ́коже не вни́дѣхъ ѿ сла́вы свѣ́та о҃́ного , за́рꙋкꙋ води́мъ ѿ сꙋ́щихъ съ мною , вни́доша въ дама́скъ . а҃на́нїа же нѣ́кіи мѫ́жь бл҃го говѣ́йнъ по зако́ноу , свидѣ́тельство ва́нъ ѿ вс҃ѣ́хъ живꙋ́щихъ въ дама́сцѣ і҃ѹде́и , прише́ къ мнѣ̀ , и҃ста́въ рече́ мн҃ . са́ле бра́те прозри́ . и҃ а҃́зъ въ то́й часъ въ зри́хъ та́ки́ни . ѻ҃нже рече́ми́ . бг҃ъ ѻ҃цѣ́ нашихъ и҃зволи́тъ разꙋмѣ́ти хотѣ́нїе е҃го , и҃ вида́ти пра́веднаго , и҃ слы́шати гласъ ѿ ꙋ҃стъ е҃го . ѩ́ко бꙋ́деши е҃мꙋ свидѣ́тель къ всѣ́мъ человѣ́комъ , и҃хже ви́дѣ и҃ слы́ша . и҃ нн҃ѣ что̀ ме́длиши ; въста́въ крести́ сѧ и҃ ѻ҃мы́ grѣхи́ своѧ́ , призва́въ и҃мѧ̀ гн҃е҃ · бы́сть же мн҃ въ враща́ющоусѧ ми въ і҃ер҃ли́мѣ, и҃ молѧ́щоумисѧ въ цр҃кви́, бы́ти въ ꙋ҃́жасѣ, и҃ ви́дѣти е҃го глю́щаго мн҃ . потщи́сѧ, і҃ ѩ́зы́ди ско́ро ѿ і҃ер҃ли́ма · зане не прі́имꙋтъ свидѣ́тельства твоего́ ѻ҃ мнѣ̀ . и҃ а҃́зъ рѣ́хъ , гн҃и сами́ вѣ́дѧть ѩ́ко а҃́зъ вѣ́мъ вса́ждаа въ темни́цы и҃ бі҃ѧ̀ по сонми́щихъ вѣ́рꙋющаа въ тѧ̀ · и҃ егда́ и҃зліва́шесѧ кро́вь стефа́на свидѣ́теля твоего́ , са́мъ вѣ́хъ стоѧ́ и҃ поꙋ́чаа ѻ҃ ꙋ҃бі́и ствѣ̀ е҃го , и҃ стрегі́и ри́зы ꙋ҃бива́ющихъ е҃го · и҃ рече́ къ мнѣ̀ , и҃ди , ѩ́ко а҃́зъ въ ѩ́зы́ки далече́ посилю́ тѧ̀ · послꙋ́шахꙋ же е҃го да́же до сего́ словесе́ , и҃ вꙁдви́гоша гла́ свои́ глю́ще , вꙁми́ ѿ земла́ такова́го , не подоба́етъ бо е҃мꙋ жи́ти . кꙋпі́ющемꙋ же мн҃ и҃ мета́ющимъ ри́зы , и҃ пра́хъ вѣ́ зми́тающимъ на вꙁдꙋ́хъ . повелѣ́ тысѧщникъ ѿвести́ е҃го вѣ полі́въ , ре́къ ра́нами и҃ тѧзати́ е҃го , да разꙋмѣ́етъ ѩ́ко сегꙋ́ ви́ны тако́ вѣпі́ахꙋ на́нь . и҃ ѩ́коже простаго́ша е҃го ве́рвьми : ре́ къ стоѧ́щемꙋ сотни́ку па́вел҃ : а҃ще чл҃ка ри́млѧнина и҃ не ѻ҃сꙋ́жде́на лꙋ́чь е҃сть вамъ би́ти ; слы́шавже сотни́къ , при́де и҃ сказа́ тысѧщникꙋ и҃ска́ глаго́ла . ви́ждь что̀ хо́щеши сътвори́ти · чл҃ка́ бо сего́ ри́млѧнина е҃сть · при́де ꙋ҃́бо тысѧщникъ ре́ е҃мꙋ , глаго́ли мн҃ а҃́ще ты ри́млѧнинъ е҃си ; о҃́н же рече́ , е҃й . ѿвѣщя́ же тысѧщникъ , а҃́зъ мно́гою цѣно́ю нарече́нїе сіе́ и҃ска́хъ . па́вел҃ же рече́ , а҃́зъ же и҃ ро́дихсѧ и҃ вне́мли . а҃́вїе же ꙋ҃́бо ѿстꙋпи́ша ѿ него́ хотѧ́щіи его́ и҃ста́зати · и҃ тысѧщникъ же ꙋ҃́бои́сѧ , разꙋмѣ́въ ѩ́ко ри́млѧнинъ е҃сть , и҃ ѩ́ко бѣ́ его́ вѣ́ зда́лъ . на ꙋ҃́трїе же

хотѧ разумѣти истинꙋ что радꙋ сѳ клевета́ется ѿ іꙋдеи , разрѣшѝ его ѿ ꙋз҃ъ , и повелѣ пріити архїерео҃ и вселиꙋ съборꙋ нхъ . и сведѣ павла поста́ви его пред҃ними •

Гла҃ , кг҃ • за҃ , мз҃ •



ъзрѣвъше па́кель насмѣ , рече . мꙋжїе бра́тїе , а҆зъ всею сов҃ѣстїю бла́гою живꙋ бг҃ѣ да́же до сего дне́ • а҆рхї ере́е а҆нанїа повелѣ предъ стоѧщими ѥмꙋ бити ѥмꙋ ꙋстꙋ • тогда́ па́кель рече ѥмꙋ , бити та҃ имать бѣ естественно пова́пленая . и ты сѣдиши сꙋда́ми по зако́нꙋ , и пре҃ступа́ѧ зако́нъ повелиши да҃ю тебѣ ; пре҃столѧщїи же рѣша , а҆рхїере҃ꙋ бж҃їю досажда́еши ; рече же па́кель , не вѣдаахъ бра́тїе ꙗко а҆рхїере́ѥ҃ есть . пи́сано бо́ есть , кнзю людїи своихъ не рец҃и зла • разумѣвъше же па́кель , ꙗко е҃дина ча́сть есть сꙋдо́вѣ , а҆ другаа фарїсе́ѧ , въззва́ вселе҃ныхъ мꙋжїе братїе , а҆зъ фарїсе́ѧ е҃смь , сн҃ъ фарисе́овъ . о҃ꙋ пова́нїи мо҃ртвыхъ надеꙗ҃ѧ сѧ а҆зъ сꙋдимъ прїе́млю • сїе же ѥмꙋ рекшꙋ , бысть распра фарїсе́ѡмъ и҃ садꙋкисе́ѡмъ . и раздѣли́сѧ наро́дъ . садꙋкисе́ово бо глю҃ не бы́ти воскресе́нїю , ни а҆гга҃ла ни дха . фарїсе́е же и҃сповѣдꙋю тѡбо́а . бы́сть же кли́чь велїкъ . и въста́вше кни́жницы сꙋщїи ча́сти фарисе́ескїа , пра́хꙋсѧ межи собою глюще , нимедѝ но зло҃ о҃брѣта́емъ въ чл҃цѣ сем҃ • а҆ще ли же дхъ гла҃ ѥмꙋ или а҃гг҃лъ , не противимсѧ бг҃ꙋ . ѡно҃ же бы́вши распри , оу҃бо҃ мнѣвсѧ тысѧщникъ да не растерза́нъ бꙋдетъ па́кель ѡ҃нѣ , повелѣ воинꙋ сни́ти и҃ съ нихъ его҃ средꙋ , и ввести его въ полкъ . въ нощь же ста́вшꙋ господь предъ ста́въ ѥмꙋ гь҃ рече , дерза́й па́кле . ꙗко же бо свѣдѣтельствовалъ е҃сѝ мо҃ѧ въ і҃ерлмѣ , сицевѣ подобле́ть и҃ въ римѣ свѣдѣтельствовати • бывшꙋ же дн҃и , нѣцыи ѡ҃ іꙋдеи сътворше нарече себѣ глюще , не ѣсти ни пи́ти до́нде же оу҃бїю́тъ па́вла • бѣ́ше же мно́жае четыре десѧте мꙋжїи , и҃же сїю клѧтвꙋ сътворше ; и҃же при҃ступльше къ а҆рхїере́ѡмъ и старцемъ , рѣша , кля́твою прокля́хомъ себе ничто҃же ꙗсти , до́нде оу҃бїемъ па́вла . нн҃ѣ оу҃бо вы ска́жите тысѧщникꙋ съборомъ , ꙗко да оу҃тро҃ведетъ его къ вамъ , ꙗко хотѧще разумѣти и҃ зѣло҃ истинꙋ ѡ҃нѣмъ . мы же пре҃жда҃ не прибли́жимсѧ ѥмꙋ , готовѣ е҃смы оу҃бити его • слы́шавше же сн҃ъ сестры па́влове , и҃дшѣ , приде́ и҃ вни́де въ полкъ , и сказа́ павлꙋ • призва́вше же па́кель е҃диного ѡ҃ сотни́къ рече . ю҃ношеꙹ сего приведи къ тысѧщникꙋ , и҃мать бо ѥмꙋ нѣ́что сказати • ѡ҃нже оу҃бо поѧ҃ вше его приведе къ тысѧщникꙋ , и҃ рече . оу҃жникъ па́вель призва́вшꙋ мѧ оу҃моли , сего ю҃ношꙋ привести къ тебѣ , и҃мꙋща нѣ́что глати тебѣ • поѧ҃ же его за́рукꙋ тысѧщникъ , и҃ѡшедъ а҆ е҃диномꙋ бесѣдова́ше его , что е҃сть ѥ҃же и҃маши вѣщавати мнѣ ; рече , ꙗко іꙋдее сговѣщашꙋ оу҃молити тѧ , ꙗко да оу҃тро҃ па́вла сведе́ши и҃ни́мъ въ соборъ , ꙗко хотя́щими и҃зыскати нѣ́что и҃стиннѣе ѡ҃ нем҃ . тыѡ҃ бо не послꙋша и҃хъ , ловя́тъ бо его ѡ҃ни мꙋжїе мно́жае четыри́десѧте , и҃же кля́шасѧ себе ни ѣсти ни пи́ти до́нде же оу҃бїю́тъ его . и҃ нн҃ѣ готовы́ есть , ча́юще ѥже ѿ тебе ѡ҃бѣщанїѧ . тысѧщникъ же оу҃бо ѿпꙋсти ю҃ноша , заповѣдавъ мнѣ е҃диномꙋ же покази́ти ꙗко сїѧ ꙗви́ла е҃сѝ мнѣ . и҃ призва́въ два нарица́ема ѡ҃ сотни́къ , рече . оу҃готовите ми конны къ ѡ҃ружи́ны дв҃ѣ сты́ , ꙗко да и҃дꙋть до кесарїа , а҆ко нн҃ыкъ , семьдесѧ҃т , и҃ стрѣлецъ , дв҃ѣ сты́ , ѡ҃ третїѧго часа нощи , и҃ скоты́ же приве́сти да ведꙋ́ше павла и҃ провода́тъ до фе́лика и҃гемона , написа́ же и҃ посла́нїе , и҃мꙋще о҃бра́зъ сей • клавдїе лисїа держа́вному и҃гемо҃ну фе́ликсꙋ радоватисѧ . мꙋжа сего и҃ма ѡ҃ іꙋдеи , и҃ хотя́щꙋ оу҃бїену быти ѡ҃ни́хъ , пристꙋпль свои́ны ѡ҃ хъ его , оу҃бѣдꙋ и҃хъ ꙗко и҃мѧ римлѧнина и҃мѣ́въ . хотя́ же разумѣти вины ѥ҃же ра́ди поима́хꙋ и҃мѧ , сведо́ его в҃ о҃ницем ,

ѥгоже ѡбрѣтохѫ поѥмлема ѡкꙑскаⷭ
нїи закона їⷭ҃, ннѣдиноже достоꙗнно
вмѣрти нлноу҃ꙁлмїе ствръшенїемꙋ
ца. Сказанꙋже бꙑвшꙋ мн кобꙋ
намꙋжа хотѧщꙋ бꙑти ѡ їоудеи,
ѧвїе послахѫ ѥго кѣтебѣ, главщаѧвꙋ
нклеветника глати претобою, ѩже
ймꙋть нань, ѕракъ вꙋди. вонни
оу҃бо поповелѣвномꙋ имъ, вземше
пакла ведоша ѡбноць вѧнтн пѣри
дꙋ. въоу҃трьнѩе ѡстакльше кон
ники нтн енимъ, вꙑзвратншасѧ
вѣполкъ. ѡнн же прнндеше вꙑсеса
рїю, ндавше посланїе нгемонꙋ, пре
ставнша нпакла емꙋ. прочетъше
нгемонъ посланїе, нкꙑпрошь, ѡко
ѥ҃ ѡбласти ѥсть, нѹ҃кѣдѣкъ ѩко
ѡкнанкїа, даоу҃слышꙋ ѡтебѣ рече
ѥгда нклеветницꙑткон прндꙋть.
повелѣвѣѥго вꙑпретори продовѣтре
ци.

гла, кд.

Опатнхже днехъ, енндеⷭ
архїерѣн ананїа свѣтарцы,
нѣкрнтором тертнлом
нѣкоимъ, нжескаꙁаша н
гемонꙋ ѡпавлѣ. Прнска
ндже бꙑвшꙋ емꙋ, начатн понаꙁа
тн тертнлꙋ, гла. многꙑ мнръ
оу҃слꙋчающе тобою, нспрадленїе нв
бꙑваемꙑмъ ѩзꙑкꙋ селнꙋ твоимъ
промꙑшленїемъ. всѣкнмъ ѡбразо
нвездѣ, хвалимъ преславне фелн
ксе, свѣсѧкꙑмн благодарение. нода
немножае стꙋжаю тебѣ, молю ма
послꙋшатн насъ вкратцѣ твоею
кротостїю. ѡбрѣтше бомꙋжа сего
гꙋбнтела, ндвнжща протнвленїе
всѣмъ їоудеомъ, жнвщимъ по
вселенѣи, нпрестателѧщаѧ
коренстен ереси, нже нцрковь пыкꙋ
снсѧ ѡскверннти. ѥгоже нмѣхомъ,
нпозаконꙋ нашемꙋ хотѣхомъ сꙋдн
тн емꙋ. прншеже лнсна тысѧщ
нкъ, многою снлою ѡрꙋкъ нашнхъ
нсхнтн, нктебѣ посла. повелѣв
нвмъ глющимъ нань прнятн ктебѣ, ѡнемже кѣмѣжеши самъ раз
сꙋдитн, нобѣдꙋ хощн снхъ познати,
ѡнмхже мы поемлемъ нань. сложи
шасѧ їоудее глюще, ѩко тако
бꙑти. ѡкѣщаже пакелъ, помано
вшꙋ емꙋ нгемонꙋ глати. ѡмногѣ
лѣтъ сꙋщатн сꙋдїю праведна ѩзы
кꙋ селнꙋ сѣдꙑ, благодꙋшнее мнѣ ѡ
мнѣ ѡкѣщаю, могꙋщꙋтн разꙋ
мѣтн. ѩко немножае ѥстьмн днїи
два надесатнхъ, ѡнелиже вꙑзы
дохъ поклонн тнсѧ вїерлнмѣ. н
нкацѣрскн обрѣтошалма ксѣнѣкоѣ
мꙋ, глюща нлн разꙑтнпъворѧща
народꙋ, нн вѣсонмнцнхъ нн вѣград
ѣ, нже довѣлн мн могꙋтъ ѣлн
ка тебѣ нѣтъ нама глютъ. неповѣ
дꙋюже тебѣ ее, ѩкоѣпꙋтьѥгоже еѩ
глютъ ересь, тако слꙋжꙋ ѡтеческо
мꙋ бгꙋ, вѣрꙋя квсемъ сꙋщнмъ вѣза
конѣ нпрроцѣхъ пнсанымъ, оу҃по
ванїе нмꙑн нмѣя, ѥгоже нсамн сеѩ чаю
ютъ, вскрнѥ хотѧщее бꙑти мертвымъ. праведнкомже нгрѣшни
комъ. ѡсѣмже ѩзꙑкъ подкнзаюсѧ,
непорочнꙋ ствѣсть нмѣтн квсѣмъ нчлкъ
всегда. полѣтехже многѣхъ прнн
дохъ млтынѧ створистн вѣѩзы
кмои нпрнношенїа, внихже ѡбрѣто ·вй· ка
шамѧ постнвшесѧ вцрькн, нн нѣ
народѣ, нн стмлтвею. нѣцынже ѡ
ѧсїа їоудее, нмже подобаетъ предъ
тн прнтн нглати, ѧще нмѣша
чтонамѣ. нлн сами тнн дагютъ,
кдю ѡбрѣтоша вмнѣ непрадꙋ, бла
вшꙋ мн вѣсонмнцн. нлн ѡдномъ
семъ глась нже, квзопнстожнн,
ѩко ѡквскрнн мертвꙑхъ ѧкъ сꙋдъ ·вй· кг
прнемлю днесь ѡкласъ. Слышавже
еѧ фелнксъ, ѡкѣщевашенлнъ, н
звѣстнѣе свѣдын ѩже ѡпроповѣдн
евлѣстен, гла, ѥгда лнсна тысѧ
цнникъ прнндетъ, разсꙋдꙋ ѩже
ѡкласъ. повелѣвже сотнникꙋ стрещн
пакла, нмѣтнже ѡслабꙋ, нннедино
мꙋже вѣзбранѧтн своимъ ѣлн слꙋ
жнтн нлн прнходнтн кнемꙋ. по
днехже нѣкнхъ прнше фелнксъ сдрꙋ
снлнемъженою своею сꙋщею їоудеѧны
нею, прнка пакла, дослꙑшнѧ ѡнего
вѣрꙋѩже квѣра їсⷭ. глющꙋже емꙋ
ѡправдѣ нобѣдержанїн, нобдꙋхо
нщемъ бꙑти, прнстрашенъ бꙑ

фили́ппъ ѡ҃кѣщѧ́ , нн҃ѣ́оу҃бо и҃дѣ́ , вре́мяже полꙋ́чивъ призо́вꙋтїѧ . въ кꙋ́пѣже и҃надѣ́ѧсѧ и҃ако́ и҃зда́ дасть ѥ҆мꙋ́ ѡ҃пра́кла , и҃ако да ѡ҃пꙋ́ститъ ѥ҆го . тѣ́мже ѝча́сто призыва́ѧ ѥ҆го бесѣ́дова́ше сни́мъ • дв҃тмаже ѥ́ли҃ тома́ сконча́вшемасѧ , прїѧ́тъ и҃зъ мнѣнїе фили́ппъ , порꙋ́кїа фи́ѣстꙋ . хотѧ́же оу҃го́дное сътвори́ти іоу҃де́омъ фили́ппъ , ѡ҃ста́ви па́вла сва́ѧна •

гл҃а , к҃е •

И́ѣстъже оу҃бо прїе́мъ власть , потрехъ дн҃ехъ въ҃зы́де въ і҃ерли́мъ ѡ҃кесарїѧ . ѥ҆ка́зꙋ́ша же ѥ́мꙋ а҃рхїере́е и҃пе́рвїи іоу҃де́омъ напа́кла , и҃мо лѧхꙋ ѥ҆го просѧще сꙋ́дꙋ нань , и҃ако да посла́ѣтъ ѥ҆го въ҃ і҃ерли́мъ , лꙋкавꙋ творѧще и҃ако́ да оу҃ бїю́тъ ѥ҆го на пꙋ́ти . фи́ѣстъже повелѣ стрещи па кла въ кесарїи , сами́же хотѧ́ въ ско́рѣ и҃зы́ти . и҃же оу҃бо сили́ вꙋ́ваѣсь , ре че , съмно́ю шедше а҃ще ѣ́сть кла непра́вда въ мꙋ́жи сѣ́мъ , да глю́тъ нань . пребывъже оу҃ни́хъ немно́жде десѧти дн҃ій , сни́де въ кесарїю • наоу҃трїи сѣ́дъ на сꙋ́дищи , повелѣ па́вла привести́ . приведе́нꙋже бы вшꙋ ѥ́мꙋ , ѡ҃кр҃тъ ста́ша и҃же ѿ і҃е рли́ма съше́дъшии і҃оу҃де́е , мно́ги и тѧ́жкы вины приносѧще напа́вла , и҃хже неможа́хꙋ и҃зъ ꙗ́ви́ти , ѡ҃кр҃ъ цѧва́ющꙋ ѥ́мꙋ , и҃ако́ нѣ́сть зако́нъ іоу҃ де́нестъ ни въ цр҃кви ни на кесарѧ что съгрѣши́хъ . фи́ѣстъже хотѧ́ оу҃го дное іоу҃де́омъ сътвори́ти , ѡ҃вꙋ цѧвꙋ па́вловы рече́ . хо́щеши ли въ і҃ерли́мъ въ҃зы́ти та́мо о҃сꙋ́дъ сѣ́дꙋ прїѧ́ти ѡ҃мене́ ; рече же па́вел҃ь , на сꙋ́дищи кесаре́въ стоꙗ́ѣмь , и҃дѣ́же ми́ достои́тъ сꙋ́дꙋ прїѧ́ти . іоу҃де́а ничи́мже о҃бидѣ́хъ ѥ́мь , и҃ако́ и҃ты добрѣ вѣ́си . а҃ще оу҃бо непра́вдꙋю а҃ли достои́нное смерти сътвори́хъ что , не ѡ҃мещꙋ́ѧ оу҃мрети . а҃ще ли ничто́же ѣ́сть о҃ни́хъ ѥ́же сїи на мѧ клеве́щꙋ́тъ , никто́же ме́ мо́жетъ тѣ́хъ вы́дати , кесарѧ нарица́ющꙋ . тогда фи́ѣстъ съ совѣ́тꙋ́ѧвъ съ сꙋ́ды тники , ѡ҃кр҃ѣщѧ , кесарѧ ли нарекл҃ъ ѣ́си ; къ кесарю дои́деши • дн҃емже мнꙋ́вшимъ ни́коли́же •

зѧ , мн҃ •

А҃гри́ппа цр҃ь и҃вернїкїи сни́доша вкеса рїю цѣлова́ти фи́ѣста . и҃ако́же мно́ги дн҃и пребы́ѣста тꙋ́ , фи́ѣстъ сказа́ цр҃ю ѧ҃же о҃ па́вл҃ѣ , гл҃а , мꙋ́жь нѣ́кїи ѣ́сть ѡ҃ста́вленъ ѿ фили́ппа оу҃ жника , о не́мже бывшꙋ мн҃ѣ въ і҃ерли́мѣ , и҃ави́ша а҃рхїере́е и҃ старцы іоу҃де́йстїи , про сѧще нань пр҃а . кни́мже ѡ҃кр҃щѧхъ , и҃ако нѣ́сть о҃бычаи ри́млѧномъ выда ти кого́ чл҃ка напоги́бель , пре́же да же о҃клевета́емыи предъ лицемъ не́й мать клеве́щꙋщихъ ѥ́го , и҃мѣ́сто ѡ҃вѣта прїѧ́мет о҃свобе́мь сѧ гр҃ѣше́нїи . сѣ́дшемужесѧ ѝмъ здѣ , за косне́нїѧ нне́дѣ нагоже сътворихъ , наоу҃трїи сѣ́дъ на сꙋ́дищи , повелѣ привести́ мꙋ́жа . о҃кр҃ивъ ѥ́го ста́ша клеве́тницы , нне́дѣ зна́ннꙋ нанесо́ша и҃хже непщева́хъ а҃ꙁ . ста́ꙁа́нїѧже нѣ́кыа о҃свое́ разли́чнѣи вѣры и҃ма́ хꙋ ко ѥ́мꙋ , и҃ о҃нѣ́кое́мь і҃исѣ оу҃ме́ ршемъ , ѥ҆гоже па́вел҃ь гл҃аше жива сꙋща • Недооу҃мѣ́ѧжесѧ а҃гр҃ъ ѣ́же о҃ семъ въ҃зыска́нїи , і҃ста́ꙁа́нїи . гл҃а а҃ще хо́щетъ и҃ти въ і҃ерли́мъ , и҃тамо сꙋ́дꙋ прїѧ́ти о҃сн҃ . па́вл҃ꙋже и҃ непроси́вшꙋ блюде́нꙋ быти ѥ́мꙋ дора зꙋмѣ́нїѧ а҃вгꙋ́ста , повелѣ́хъ блю сти́ ѥ́го дондеже пошлю́ ѥ́го къ кесарю • ѳ҃гр҃ппа же къ фи́ѣстꙋ рече , хотѣ́хъ а҃зъ и҃ ѣ́ма́мъ чл҃ка сего́ слы́шѧти . о҃нъже рече , оу҃тр҃ѣ оу҃слы́шиши ѥ́го • На оу҃тр҃ѣ́ же прише́шꙋ а҃гр҃ппъ и҃ вели кїи съ мно́гою го́рдостїю , и҃ вшедшꙋ вꙋ́дѣ́бницꙋ полатꙋ , съ тысѧщни кы , и҃ с нарочитыми мꙋ́жи града , и҃по велѣ́вшꙋ фи́ѣстꙋ , приведо́ша па́вла . и҃ рече фи́ѣстъ , а҃гр҃ппо царю , и҃ вси гр҃ѣше́ни сна́ми мꙋ́жїе , бы́дшесѧ го , о҃нѣ́же вѣ́сѧ мно́жество іоу҃де́йскꙋ ꙗ́ꙁа́хꙋ ся , въ і҃ерли́мѣ́же и҃ вѣ́ дѣ́ , въ пїю́ще , и҃ако́ неподобаетъ жити ѥ́мꙋ кто́мꙋ . а҃ꙁ же разꙋ́мѣвъ ничто́же достои́нно ѥ́мꙋ сме́рти сътвори́ша , и҃ самомꙋ же сему́ и҃ прицаю́щꙋ себѣ́ѧ вꙋ́ди послати́ его́ . о҃ѣ́же ѩ҆ ꙁа́вѣ́стѣ

что писа́ти господи́ну нѣ́мамъ ,
тѣ́мже и҃ прикѣдохъ ѣ́го пре҃ды́ ,
наипа́че пре҃тя а҃гри́ппо царю , я҃ко
до҃разсужде́нїю бывшу , и҃мамъ что пи
са́ти . безѣловѣ́сно бо мни́тъ мнѣ́ по
сыла́ющу южника , а҃ иже на́нь вины
нескажа́ти .

Гла , кѕ • за , мд • Гри́ппа же кѣпа́клу рече́ ,
повелѣва́етъ тѣ́тнѣ о҃сѣ́бъ
самому глати . Тогда́ пакы́ келѣ ѿкѣщева́ше простёр
ши́ру . Обѣ́тъ они́хже о҃
клекета́ютъ ѣ́мь ѿ іоу́де́нцу а҃гри
ппо , непщу́ю себѣ бла́жена прїи́ти
кѣтвѣ , хота́ща пре҃тобою ѡ҃бѣщя́
ти дне , паче кѣдѣ́ла сѫща всѣ́м
іоу́де́нскимъ о҃бычае́мже и҃ѣ́тъ ыска́
нїе́мъ . пѣ́мже молю́тнѣ , долготе
рпѣли́вно послу́шати мене́ . Жи҃ѣ
оу҃́бо мое́ еже ѡ҃ю́ности и҃ перва́ быти
шее кѣ́ды́цѣ моемъ кѣ́ѣ́рли́тѣ ,
кѣ́дѣ́ти вѣ́н іоу́де́е , кѣ́дѣщема и҃
пе́рва , а҃ще хота́т ѣ́кѣдѣтельѣ́ство
ка́ти , я҃ко пе́нѕдѣ́сѣтвы е́реи нашея
кѣ́ры , жи҃хъ фарисе́и . И҃ни́ѣ оу҃
пова́нїи о҃бѣтова́нїа , бывшаго ѡ҃ѿ
ц҃ѣ́мъ нашимъ , стоюсѫдни́ ,
вне́мже о҃ѣ́ надеа́ѣтѣ колѣ́нѣ наши
бе҃спреста́нно нощь и҃ днь слу́жа́ще ,
надѣ́ютсѧ доити́ . о҃не́мже оу҃пова́
нїи о҃клеветае́мь ѣ́мь царю а҃гри́ппо
ѡ҃ іоу́де́и . что́ невѣ́рно сѫ́дитсѧ ка́
ми , а҃ще мр҃твыа кѣ́здставля́е ;
а҃зъ бо оу҃́бомнѣ́хъ себе́ проти́ву и҃ме
ни і҃сова́ корене́ , я҃ко подобае́тъ мно
га съ҃творити съпротивна , ѥ҃же и҃
съ҃творихъ кы҃ е҃рли́мѣ́хъ . и҃ мнѡ́ги ѡ҃
стыхъ а҃зъ вѣ́темни́цахъ затво
ра́хъ , ѥ҃же ѡ҃ а҃рхїе́рей о҃бласть прїе́мъ .
оу҃бива́емомже и҃мъ прилага́хъ съкѣ
тъ , и҃ наказа́хъ сонмища́хъ мно
жи́цею мѫча́ и҃ хъ принѫ́жа́хъ хѫли
ти , преи҃зли́хъ же бра́жда́ нами ,
гона́хъ даже и҃ до вни҃ѣ́шни градовъ .
кѣ́ни же и҃ дыкѣ дама́ска , сѣ́ о҃бласте́нїю
и҃ повелѣ́нїе́мъ ѥ҃же ѡ҃ а҃рхїе́рей , вло
лу́дне напу́сти ви҃дѣ́хъ царю , съ҃ѣ́ѣ
па́че сїа́нїа слн҃чнаго о҃сїа́вши ма
кѣ́ѣтъ , і҃нѣ же съ҃ мною и҃ дѫщихъ .
вѣ́тъмже па́шимъ намъ на́ землю ,
слы́шахъ гла́съ глю́щь къ҃ мнѣ́ , и҃ѣ́вѣ
ща́ющь е҃вре́йскимъ и҃зы́комъ . са́
ле са́ле , что́ ма гонишь ; жесто́
ко́тнѣ е҃сть проти́ку ражну́ пра́тнѣ .
ѳ҃ъ жерт҃вѣ , кто́ е҃сть ги ; о҃нже ре ,
а҃зъ е҃смь і҃ е҃гоже ты гони́шь . но
кѣ́ѣта́ни , и҃ета́нна́ногѫ́кою́ . насе
бо я҃кы́хтнѣ , съ҃ткори́ти ма слу
гу и҃ свѣ́дѣтеля , и҃хже ви́дѣ́хъ е҃сн
і҃хже и҃вле́ю тебѣ , и҃зима́я ма ѡ҃ лю
дїи іоу́де́нскихъ и҃ ѡ҃ѿ ꙗ҃зы́къ , кни́мже
а҃зъ та посылю , ѡ҃ кре́сти о҃чи , да
о҃бра́тя́тсѧ ѡ҃ тмы кѣ́ свѣ́тъ , и҃ ѡ҃
о҃блести съ҃ таннны кѣ́ бгу , е҃же прїа́
ти и҃мъ о҃ставле́нїе грѣ́хомъ , и҃ до
стоа́нїе кѣ́ѣсты кѣ́рою и҃же кѣ́мѣ .
Тѣ́мже царю а҃гри́ппо , не бы проти
вень нѣ́ному ви҃дѣ́нїю . ѥ҃ сѫщимъ вы д
выдама́сцѣ пре́же , и҃ѣ́ѣ е҃рли́мѣ́хъ ,
кѣ́всѣ́ѫ же е҃рали́ іоу́де́ску и҃ѣ́ы́ко ѡ҃
пропове́даю покая́тнѣ , о҃бращя́ти
сѧ къ҃ бгу , достоа́нна покая́нїю дѣла
твори́ще . Сѝхъ ра́ди ма іоу́де́е вы кѧ
е҃мше кѣ́ѣти́лищи , хотя́хѫ расте
рза́ти . По́мощьюоу҃́бо оу҃ѫ́чи́вѣ́ѣ же
ѡ҃ бга , даже до дне́сего стоя́ , свѣ́дѣ
тельствую ма́лѫ же и҃ вели́кѫ , ни
что́же кромѣ кѣ́щя́ , и҃хже прр҃цы
реко́ша хота́щи быти , и҃ моу҃се́и .
ѳ҃ще мѫ́кѫ прїе́мле́ хе , а҃ще пе́рвыи
ѡ҃ кѣ́кскрешенїа ме́ртвыихъ , свѣ́тъ
хо́щетъ проповѣ́дати лю́демъ іоу҃
де́нскимъ и҃ ꙗ҃зы́коли . Сїа же е҃мѫ
ѡ҃ кѣ́ѣщава́ющѫ , фнстъ бе́лїе́мъ гла́
сомъ рече́ , кѣ́ѣнѫ́ешилнсѧ па́вле .
мно́гїа та кни́ги кѣ́нѣ́стовѣ́ство
прела́гаютъ . о҃нже , не кѣ́ѣнѫ́юсѧ
рече́ держа́вным фнсте , но и҃стинны
и҃цѣ́ломѫ́дрїа глы́вѣ́щаю . кѣ́ѣ́ѣ́ѣ́ бо
о҃сн҃хъ царь , кнемѫ́же и҃ѣ́дерзнове́
нїе́мъ глю . оу҃таи҃тнѣ́ сѧ е҃мѫ что
ѡ҃ сн҃хъ невѣ́рую нне́дѣ́но . И҃ѣ́ѣ́ѣ́ бо
кѣ́оу҃гле съ҃ткоре́но се . Кѣ́рѫ́ешилн
царю а҃гри́ппо пр҃рскомъ ; кѣ́мъ я҃ко
кѣ́рѫ́ешн . ѳ҃ гри́ппа же кѣпа́клѫ рс҃ .
кѣ́мна́лѣ ма препира́ешн хрнстїа́нн
на быти . Па́келѣ́ѣтъ рече́ . молнлѣ
оу҃́бо быхъ бга и҃ѣ́ѣ́ма́лѣ и҃ѣ́ѣмно́ѕѣ ,
нетокмо́ тебе , но и҃ вѣсѣ́ѣ́лы́шащнма

днесь, бытиимъ тацѣмъ, ѩкоже
нѧзнѣсмь, кромѣ оузрѣнїѧ. нѣгда
рѣкшѹ емѹ, стратигѹ, ѷгемонъ,
нѣкернїи нѣвдѧщенеммн. нѡше
ше бесѣдовахѹ другъкъдругѹглице,
ѩко ни чтѣже смѣрти достойно ѩли
оузамъ творити члкъсѣн • фгри
ппаже фѵстѹрече, ѡпѹщенъ можа
ше члкъсѣнбыти, ѧще небынарица
кесара • Ѩтако сѹдѣмѹ ѷгемонъ,
послати его кцкесарю •

Гла, кз • За, ѝ •

Ѩкоже сѹжено бысть ѡплы
ти намъ вѷталїю, преда
ахѹ павлаже, ѷнѣмъ нѹкїѧю
жнѣкн сотнѣкѹ ѝмене ѷѹлїю, спѷры севастїискїа •
вѣшѣшеже вькорабль ѧдрамѣтскым, ѵехотѣвше плыти кѣѧсїискаамъ
вета, ѡкезохомсѧ, Сѹщѹенами
ѧрнѳархѹ македѡнѧнинѹ ѡсолѹнѧ •
вѣдрѹгїнже пристахомъ вѣсидонѣ.
члкълюбїеже ѷѹлїе павлови дѣа, по
келъ кѣдрѹгомъ ѡшеша прилѣжанїе
оулучити • Ѩттѹдѹ ѡвезшесѧ,
прїидохомъ вкѷпръ, ѕане ветри
вѣхѹ противнѣи. пѫчнѣже кѷлїкїй
скѹю ѷпамфѷлїискѹю преплывше,
Прїидохомъ вѣмѷрѹликїскѹ. ѷттѹ
обрѣтъ сотнѣкъ корабль ѧлекѯ́ндрь
скым пловѹщь вѷталїю, вседи
нѹ вонь. вѣмногнже днѣи косно пла
кающе, нѣдва бывше вѣкнѷдъ, нео
ставлѧющѹ насъ ветрѹ, Преплы
хомъ вѣкрѣт ѷже вѣсаллонѣ. ѣдва
же ѷзбирающе крѧи, Прїидохомъ
намъѣсто нѣкое нарицаемое доброе при
станище, ѷдѣже бѣ блнзъ града
сѣи. многѹже времени минѹвшѹ •
Ѩдущѹ ѹже свѣ ѧзнѣнѹ плаванїю,
зане же ѷпостъ ѹже бѣ пришелъ,
ставѣтоваше павелъ глѧ, Шѹ
жїе вижѹ ѩко сѣдоложенїемъ, ѷмно
гою тщетою, нетокмо бременю ѝ
кораблю, но ѷдшамъ нашѝ хощетъ
бытиплаванїе • Сотнѣкже кормъ
чїю ѷнавклѷра послѹшаше паче, не
желѧ паклонитъ глемыхъ • Недобрѹ
же пристанищѹ ѹдущѹ кѣозимѣнїю,
кораблницы свѣтѣщѧшасѧ ѡвестисѧ ѡ
тѹдѹ, ѳщеякако квземогѹтъ до
стигше квфѷнїкїю ѡзимѣти, квпри
станищи крѣтѣмъ, Зрящимъ
наюгѹ ѩкъхорѹ. дхнѹвшѹже югѹ,
мнѣвше волю свою оулучити, ѿ
земше вѣтрила, безъщесѧ квскрѧи,
прїидоша вѣкрѣ. непомногѹже кѣ
немѹ противѣнъ ѣмѹ вѣтръ ѹрѣи,
нарицаемым ѣвроклидонъ. ѿпехи
щенѹже быкшѹ кораблю, ѝнемогѹщѹ
ѣтипротивитисѧ вѣтрѹ, вѣдавше
сѧволнамъ носѝми бѣхѡ. Ѻстровъ
же нѣкїи мимо текше, нарицаемыи
сѧклавдїи, ѣдвавѣзмогохѡ оудръ
жати корабль, ѣгоже вземе веѧкѡ
ѻбразѡ помагахѹ пооутвержающе
корабль, боѧщежесѧдане вѣпръ вѣ
падѹ. низупѹстивше парѹсть, сице
носѝмивѣхом, велмиже обѹреваемо
намъ, наоутрїи ѝзмѣтанїе тво
рахѹ времѣнемъ • Ѩвтретїи день
своима рѹкама ѝдрилокорабленое бер
гохомъ • Ниселнцѹже низдвѣдни
ѩбышемъсѧ намногн дни, зимѣже
немалѣ належащи • Прочее ѡнима
шесѧ надежа всѧ ѣже спѣсѧ намъ.
многѹже нейденїю сѹщѹ • Тогда
ставъ павелъ посредѣ ѝхъ, рече.
подобаше оубо сѧ мужїе послѹшав
ше мене, нешкестинсѧ ѡкрѣта •
ѝзбытиже досаженїѧ сего ѝпцѣлы.
ѩсе нѣнъ молю вы благо дѹшестковать
ти, Погибельбо дѹшинѣдиного вѹ
дѣ ѡблѣтъ, разѣ корабля. предста
бо ми сеїю ноще, ѣгоже ѧзъ ѣсмь
ѣмѹже нелѹжѹ, ѧггѳлъ бжїи гла •
небойсѧ павле, кесарѣвѣти подобаетъ
предстати • ѝсе дарова тебѣ бѹ
всѧплавлющихѧ сѣтобою. тѣмиже
дерзайте мужїе, вѣрѹюбо богови
ѩкотакобѹдетъ, ѩкоже образомъ ре
номѝи бысть • вѣостровѣже нѣкїи
подобаетъ насѡпасти • ѩкоже че
твертаѧ надесѧть ноще бысть, но
сѧмомъ насѣ вѣѧдрїискомъ пѫчимъ въ
полѹнощи, непщевахѹ кораблении
приближатисѧ кѣнѣкоѣи странѣ •
ѷзмѣривше глѹбинѹ, обрѣтоша
сажѣнеи двадесять • Щаложе пре
шедше, ѝпаки ѝзмѣривше, обрѣтѡ

шла важе́нем, пя́ть надесять • Бо́ящежеся да́нейско вѣпрѹдна́мъ ѥ́сти вы́падѹтіе • ѿ́носа кораблю́ вре́гше кот вы четы́ре, моля́хомсѧ да́нь бы́дѣ • Кора́бленникѹ́же нѣцѹ хотѣ́вшю вѣжа́ти нѣкора́бла, и҃нѣмъ вѣ́дѣвшю нѣ́кѹю ла́дїю вѣмо́ре, и҃звѣстомѹ бы́вшю ѿ́носа хотя́щѣ кото́вы простре́ти • Рече́ па́вель ѥ́сотнико́ѹ и҃ вои́номъ, а҃щенесїи пребы́дѹтъ вѣкора́бли, вы спасе́нѣ не мо́жете • Тогда́ во́ини ѿре́заша ѹ́жа ладі́йцы, и҃ ѻ҃ста́вивше ѧ҃ ѹ́плести • до́ндеже хотя́ше дне́ быти, моля́ше па́вель всѣ҃хъ прїа́ти пи́щѹ гла́ • Четы́рена́десатыйдне́сь дне́ чаю́ще нейдо́ше пребы́васте ничто́же вкѹше́вше • Тѣ́мже мо́лю васъ прїа́ти пи́щѹ, е́сто вашемѹ спасе́нїю е́сть • Ни҃ е́дино́мѹ бо ѿ́ васъ вла́сы ѿ главы́ ѿпаде́ • рекше́ же сїа, и҃ прїе́хлѣбъ, бг҃одарѝ бг҃а предъ всѣ҃ми, преломи́въ, нача́ ѥ́сти • бг҃о́ надежне́е бы́вшевсѣ́м, и҃ ти҃и прїа́ша пи́щѹ • бѣ́же вкора́бли всѣ҃хъ дѹ́шъ дв҃ѣсти се́мьдесятъ шесть • На вы́шшежеся бра́на, о҃блегчи́ша кора́бль, и҃зме́тающепшени́цѹ вмо́ре • е҃гдаже дне́ бы́сть, земла́ непозна́ваху, нѣ́дроженѣ́йсое смотра́хѹ и҃ зре́ше пѣ́сокъ, вонеже вѣ́ѥ́вшїа́ше а҃ще мо́жно е҃сть и҃ вле́щи кора́бль • И҃ ѿ́ти́кѹры свѣ́враше вездѣ́хѹсѧ помо́рю, и҃ ѹ́до ѻ҃слабѣ́вше ѹ́же корми́ло, и҃ вы́дигше ма́лое вѣприло́, и҃ ды́хающѹ вѣтрецѹ вездѣ́хомсѧ накра́н • вѣпа́шесже вѣмѣ́ютсѧ нѣ́сопно, ѻ҃ста́вивша кора́бль, и҃ носѣ́ ѹ́сѣ ѻ҃прѣ́кшесѧ, пребы́сть недалѣ́жи҃ • корми́ложе разѣ́ вѣка́шесѧ ѿнѹ́жда во́лнъ • вои́нѣже вѣ́дѣвшѣ сѣ́ть бы́сть, да́ѹжники побію́, да́не кто́ поплы́вь и҃звѣгнѣ́ • Сотни́кѣже хотя́ше вѣ́дѣвшю спасти́ па́вла, вѣ́здрани вѣ́дѣвшѹ и҃ хѣ́ • повелѣ́вше могѹ́щи пла́вати вѣ́скочьшен пръ́вѣе и҃зы́ти накра́н • ч҃прочїи ѻ҃ви ѹ́сѣ на дщи́цахъ, ѻ҃ви́же нанѣ́чемъ ѿкора́бла • и҃ тако́ бы́сть всѣмъ спасе́нѣ на́землю •

г҃да, ки҃ •

за҃, ня҃ •

Тогда́ вѣ́ѥ́вшїа́ше а҃ще ѻ҃пасе́ нѣ́кѹю вѣ́ мо́ре, и҃звѣ́стомѹ бы́вшю ѿ́носа хотя́щѣ кото́вы простре́ти • Рече́ па́вель ѥ́сотнико́ѹ и҃ вои́номъ, а҃щенесїи пребы́дѹтъ вкора́бли, вы спасе́нѣ не мо́жете • Тогда́ во́ини ѿре́заша ѹ́жа ладі́йцы, и҃ ѻ҃ста́вивше ѧ҃ ѹ́плести • до́ндеже хотя́ше дне́ быти, моля́ше па́вель всѣ҃хъ прїа́ти пи́щѹ гла́ • Четы́рена́десатыйдне́сь дне́ чаю́ще нейдо́ше пребы́васте ничто́же вкѹше́вше • Тѣ́мже мо́лю васъ прїа́ти пи́щѹ, е́сто вашемѹ спасе́нїю е́сть • Ни҃ е́дино́мѹ бо ѿ́ васъ вла́сы ѿ главы́ ѿпаде́ • рекше́ же сїа, и҃ прїе́хлѣбъ, бг҃одарѝ бг҃а предъ всѣ҃ми, преломи́въ, нача́ ѥ́сти • бг҃о́ надежне́е бы́вшевсѣ́м, и҃ ти҃и прїа́ша пи́щѹ • бѣ́же вкора́бли всѣ҃хъ дѹ́шъ дв҃ѣсти се́мьдесятъ шесть • На вы́шшежеся бра́на, о҃блегчи́ша кора́бль, и҃зме́тающепшени́цѹ вмо́ре • е҃гдаже дне́ бы́сть, земла́ непозна́ваху, нѣ́дроженѣ́йсое смотра́хѹ и҃ зре́ше пѣ́сокъ, вонеже вѣ́ѥ́вшїа́ше а҃ще мо́жно е҃сть и҃ вле́щи кора́бль • И҃ ѿ́ти́кѹры свѣ́враше вездѣ́хомсѧ помо́рю, и҃ ѹ́до ѻ҃слабѣ́вше ѹ́же корми́ло, и҃ вы́дигше ма́лое вѣприло́, и҃ ды́хающѹ вѣтрецѹ вездѣ́хомсѧ накра́н • вѣпа́шесже вѣмѣ́ютсѧ нѣ́сопно, ѻ҃ста́вивша кора́бль, и҃ носѣ́ ѹ́сѣ ѻ҃прѣ́кшесѧ, пребы́сть недалѣ́жи҃ • корми́ложе разѣ́ вѣка́шесѧ ѿнѹ́жда во́лнъ • вои́нѣже вѣ́дѣвшѹ сѣ́ть бы́сть, да́ѹжники побію́, да́не кто́ поплы́вь и҃звѣгнѣ́ • Сотни́кѣже хотя́ше вѣ́дѣвшю спасти́ па́вла, вѣ́здрани вѣ́дѣвшѹ и҃ хѣ́ • повелѣ́вше могѹ́щи пла́вати вѣ́скочьшен пръ́вѣе и҃зы́ти накра́н • ч҃прочїи ѻ҃ви ѹ́сѣ на дщи́цахъ, ѻ҃ви́же нанѣ́чемъ ѿкора́бла • и҃ тако́бы́сть всѣмъ спасе́нѣ на́землю •

Тогда́ вѣ́ѥ́вшїа́ше а҃ще ѻ҃пасе́ нѣ́кѹю вѣ́ мо́ре, и҃звѣ́стомѹ бы́вшю ѿ́носа хотя́щѣ кото́вы простре́ти • Рече́ па́вель ѥ́сотнико́ѹ и҃ вои́номъ, а҃щенесїи пребы́дѹтъ вкора́бли, вы спасе́нѣ не мо́жете • Тогда́ во́ини ѿре́заша ѹ́жа ладі́йцы, и҃ ѻ҃ста́вивше ѧ҃ ѹ́плести • до́ндеже хотя́ше дне́ быти, моля́ше па́вель всѣ҃хъ прїа́ти пи́щѹ гла́ • Четы́рена́десатыйдне́сь дне́ чаю́ще нейдо́ше пребы́васте ничто́же вкѹше́вше • Тѣ́мже мо́лю васъ прїа́ти пи́щѹ, е́сто вашемѹ спасе́нїю е́сть • Ни҃ е́дино́мѹ бо ѿ́ васъ вла́сы ѿ главы́ ѿпаде́ • рекше́ же сїа, и҃ прїе́хлѣбъ, бг҃одарѝ бг҃а предъ всѣ҃ми, преломи́въ, нача́ ѥ́сти • бг҃о́ надежне́е бы́вшевсѣ́м, и҃ ти҃и прїа́ша пи́щѹ • бѣ́же вкора́бли всѣ҃хъ дѹ́шъ дв҃ѣсти се́мьдесятъ шесть • На вы́шшежеся бра́на, о҃блегчи́ша кора́бль, и҃зме́тающепшени́цѹ вмо́ре • е҃гдаже дне́ бы́сть, земла́ непозна́ваху, нѣ́дроженѣ́йсое смотра́хѹ и҃ зре́ше пѣ́сокъ, вонеже вѣ́ѥ́вшїа́ше а҃ще мо́жно е҃сть и҃ вле́щи кора́бль • И҃ ѿ́ти́кѹры свѣ́враше вездѣ́хомсѧ помо́рю, и҃ ѹ́до ѻ҃слабѣ́вше ѹ́же корми́ло, и҃ вы́дигше ма́лое вѣприло́, и҃ ды́хающѹ вѣтрецѹ вездѣ́хомсѧ накра́н • вѣпа́шесже вѣмѣ́ютсѧ нѣ́сопно, ѻ҃ста́вивша кора́бль, и҃ носѣ́ ѹ́сѣ ѻ҃прѣ́кшесѧ, пребы́сть недалѣ́жи҃ • корми́ложе разѣ́ вѣка́шесѧ ѿнѹ́жда во́лнъ • вои́нѣже вѣ́дѣвшѹ сѣ́ть бы́сть, да́ѹжники побію́, да́не кто́ поплы́вь и҃звѣгнѣ́ • Сотни́кѣже хотя́ше вѣ́дѣвшю спасти́ па́вла, вѣ́здрани вѣ́дѣвшѹ и҃ хѣ́ • повелѣ́вше могѹ́щи пла́вати вѣ́скочьшен пръ́вѣе и҃зы́ти накра́н • ч҃прочїи ѻ҃ви ѹ́сѣ на дщи́цахъ, ѻ҃ви́же нанѣ́чемъ ѿкора́бла • и҃ тако́бы́сть всѣмъ спасе́нѣ на́землю •

г҃да, ки҃ •

за҃, ня҃ •

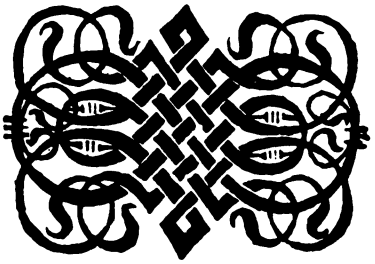
Тогда́ вѣ́ѥ́вшїа́ше а҃ще ѻ҃пасе́ нѣ́кѹю вѣ́ мо́ре, и҃звѣ́стомѹ бы́вшю ѿ́носа хотя́щѣ кото́вы простре́ти • Рече́ па́вель ѥ́сотнико́ѹ и҃ вои́номъ, а҃щенесїи пребы́дѹтъ вкора́бли, вы спасе́нѣ не мо́жете • Тогда́ во́ини ѿре́заша ѹ́жа ладі́йцы, и҃ ѻ҃ста́вивше ѧ҃ ѹ́плести • до́ндеже хотя́ше дне́ быти, моля́ше па́вель всѣ҃хъ прїа́ти пи́щѹ гла́ • Четы́рена́десатыйдне́сь дне́ чаю́ще нейдо́ше пребы́васте ничто́же вкѹше́вше • Тѣ́мже мо́лю васъ прїа́ти пи́щѹ, е́сто вашемѹ спасе́нїю е́сть • Ни҃ е́дино́мѹ бо ѿ́ васъ вла́сы ѿ главы́ ѿпаде́ • рекше́ же сїа, и҃ прїе́хлѣбъ, бг҃одарѝ бг҃а предъ всѣ҃ми, преломи́въ, нача́ ѥ́сти • бг҃о́ надежне́е бы́вшевсѣ́м, и҃ ти҃и прїа́ша пи́щѹ • бѣ́же вкора́бли всѣ҃хъ дѹ́шъ дв҃ѣсти се́мьдесятъ шесть • На вы́шшежеся бра́на, о҃блегчи́ша кора́бль, и҃зме́тающепшени́цѹ вмо́ре • е҃гдаже дне́ бы́сть, земла́ непозна́ваху, нѣ́дроженѣ́йсое смотра́хѹ и҃ зре́ше пѣ́сокъ, вонеже вѣ́ѥ́вшїа́ше а҃ще мо́жно е҃сть и҃ вле́щи кора́бль • И҃ ѿ́ти́кѹры свѣ́враше вездѣ́хомсѧ помо́рю, и҃ ѹ́до ѻ҃слабѣ́вше ѹ́же корми́ло, и҃ вы́дигше ма́лое вѣприло́, и҃ ды́хающѹ вѣтрецѹ вездѣ́хомсѧ накра́н • вѣпа́шесже вѣмѣ́ютсѧ нѣ́сопно, ѻ҃ста́вивша кора́бль, и҃ носѣ́ ѹ́сѣ ѻ҃прѣ́кшесѧ, пребы́сть недалѣ́жи҃ • корми́ложе разѣ́ вѣка́шесѧ ѿнѹ́жда во́лнъ • вои́нѣже вѣ́дѣвшѹ сѣ́ть бы́сть, да́ѹжники побію́, да́не кто́ поплы́вь и҃звѣгнѣ́ • Сотни́кѣже хотя́ше вѣ́дѣвшю спасти́ па́вла, вѣ́здрани вѣ́дѣвшѹ и҃ хѣ́ • повелѣ́вше могѹ́щи пла́вати вѣ́скочьшен пръ́вѣе и҃зы́ти накра́н • ч҃прочїи ѻ҃ви ѹ́сѣ на дщи́цахъ, ѻ҃ви́же нанѣ́чемъ ѿкора́бла • и҃ тако́бы́сть всѣмъ спасе́нѣ на́землю •

г҃да, ки҃ •

за҃, ня҃ •

новеніе • Ѥгда́же прїи́дохомъ вр҃и, со́тникъ преда́ оу҃жники воево́дѣ. па́кы́же повелѣ́ пребыва́ти о҆се́бѣ, съблюда́ющимъ его́ ко́нному. Бы́стьже по́дне хт҃ъ трехъ, съзва́ти па́вла сущаго і҆уде́омъ пре́бывша. Стъ҆шедшемжесѧ и҃мъ, гла́ше кни҃. мужіе бра́тіе а҆́зъ ничтоже свпроти́вно сотвори́хъ лю́демъ, и҃ли о҆́бычае҆мъ о҆́тческымъ, оу҃жникъ і҆ерли́мли҃нъ преданъ бы́хъ въ рѹ́цѣ ри́мли҃нѡ, и҃же разсѹди́вше хо́тѧхѹ пѹ́стити, занеже не́ди́нѣи ви́нѣ смр҃тьнѣи бы́ти въ мнѣ́. съпроти́вѧже глю́щемъ і҆уде́омъ, нѹ́жда́ ли́ бы́сть нарица́ти кесаря҃, Не҆́ако на҃ зы́къ мои́ и҃мѣ́ чтѡ҆ о҆клевета́ти. Сегѡ̀ ра́ди оу҃бо вины́ оу҃моли́хъ вида́ти и҃ бесѣдова́ти. на де́ бо́ же ра́ди і҆и҃левы́ вериго́ми сѧ́ми о҆бложе́нъ е҆́смь. о҆́нижекнемѹ́ рѣ́ша, мы́ ни҃ писанїа҃ о҆́тець прїа́хѡ҃ і҆оу҃де́и, ни҃ прише́дшїи кто҃ ѡ҃бра́тїѧ вѣ́сть ѿ ни҃ли гла́ что҃ о҆́тебѣ зло́. Що́ли҃мжесѧ ѿтебе слы́шати, и҃́жемѹ̀ мнѣ́ствѹ́еши. о҆́бресне же сѣ́и вѣ́домо е҆́ на҃, а҆́ко всю́ду съпротивѣ́ глема́е҆. оу҃ста́вивше же е҆́мѹ дн҃ь, прїи́доша кнемѹ̀ вѣ́странно прїе́мнѣ́ицѹ мно́жа и҃шїи, И҃мже сказа́ше свѣ́дѣтель стѹ́ѧ цр҃твїе бж҃їе, оу҃вѣ́ряѧже и҃хъ и҃́же о҆́ісѣ, ѡ҃ зако́на моѷ҆се́ова и҃ проро́къ, ѡ҃ оу҃тра́ даже и҃ до вечера. и҃ о҆́ни оу҃бо вѣ́роваху глемы҃, о҆́нижене вѣ́роваху. несъгла́сниже сѹ́ще дрѹ́гъ къ дрѹ́гѹ, ѡ҃хожа́ху. рекшѹ̀ па́влѹ̀ гл҃ъ е҆ди́нъ. Ѩ҆́ко до́брѣ дх҃ъ сты́и гла҃ і҆саі́е҆мъ прр҃кмъ къ ѡ҃ц҃ю҆мъ вашимъ гла҃, И҃ди́ кло́демъ сѣ́и нр҃цы҃, слу́хомъ оу҃слы́шите, и҃ не҆́ не҆ма́те разѹ́мѣ́ти. и҃ вида́ще оу҃зрите, и҃ не҆́ма те ви́дѣти. о҆́дебелѣ́ бо сре́це людїи сихъ, и҃ оу҃ши́ма та́жкослы́шаша, и҃ о҆́чесе́ зли́вжи́ша, да не҆́ка́кови́да҃ о҆́чи́ма, и҃ оу҃ши́ма оу҃слы́ша҃, и҃ сре́це҃ оу҃разѹмѣ́ютъ, и҃ о҆́братятесѧ, і҆и҃цѣлю́ и҃хъ. вѣ́домо оу҃бо да бѹ́де ва́мъ, а҆́ко ѩ҆зы́комъ посла́сѧ сп҃се́нїе бж҃їе, Са́ми и҃ да слы́шатъ. и҃ сїа҃ тол҃ѹ̀ рекшѹ̀, ѡ҃ и҃до́ша і҆оу҃де́е, мно́го и҃мѹ́ще къ себѣ́ къ ѡ҃быска́нїе. Пребы́стьже па́вель дв҃ѣ лѣ́тѣ и҃ по своѥ́ю мзде́ю, и҃ прїи́ма́ше вса҃ прихожда́щаѧ к немѹ̀ проповѣ́дѹ̀ѧ цр҃твїе бж҃їе, и҃ оу҃ча́ а҆́ко о҆́ гн҃ѣ и҃са́шемъ і҆с҃ъ хр҃ъ, съ всѧ́кимъ дерзнове́нїе҃ нев҃ъзбра́нно.

Коне́цъ дѣа́нїе҃ мц҃ъ сты́хъ а҃пл҃ъ. И҃мать всѣ́хъ, гла҃, кн҃. ѳ҆́зачалъ цр҃кы́ныхъ, к҃а.



Сказа́ніе събо́рнаго посла́нїа, і҆а́ко вла҃.



Оне́же са́мъ і҆а́ковъ сїе пи́ше҃ оу҃чи́ ѡ҃ бою҃ на́дѣсѧте коли́ждо, разсѣ́вшимсѧ. и҃ вѣ́ровавшимъ бг҃а на́шего і҆с҃ а҃. пи́шетже оу҃чи́телно посла́нїе, оу҃ча́ ѡ҃разли́чныхъ и҃скѹше́нїихъ, кое҃ оу҃бо е҆́сть ѡ҃ бг҃а, кое҃же ѡ҃ всякого҃ сръца҃ чл҃ка҃. и҃ а҆́ко не сло́комъ то́кмо, но и҃ дѣ́ломъ пока́зати вѣ́ру подоба́етъ, и҃ а҆́ко неслы́шателїе зако́нъ, но творцы҃ о҆́правдаю́тсѧ. о҆́богаты́хже сѧ вѣщава́етъ, да не҆лѹчшѧ́ворѧтсѧ нищихъ҃ богати́и въ цр҃кваха҃, но па́че ноу҃ѣ҃ сѧ́ кла́ютсѧ а҆́ко презо́ри҃ви. и҃ коне́цъ оу҃тѣшѧ́ а҆́ ѻ҆́бидимыѧ, и҃ пре҃поведѣ́ва҃ и҃ долготерпѣ́ти до пришествїа҃ гн҃ва҃. и҃ на оу҃чи́тельныѧ҃ ѿтръпѣ́нїи, ѡ҃ ни҃ обоѧ҃ бл҃га́го҃ тръпѣ́нїа҃. повелѣ́ва҃ет҃ призва́ти попы҃ цр҃кы́ныѧ҃ надбола́ющими, и҃ тща́тисѧ ѻ҆бращѧ́ти сла́вѣ҃ждьшаѧ къ нестинѣ҃. быти бо ѻ҆́семъ въ҃ зме́здїе ѡ҃ бг҃а, ѻ҆ ста́вленїю҃ грѣ́хомъ, и҃ не҆́че҃ ѥ҆́ сконча́ет҃ъ посла́нїе҃ •

1 ісаіа҃ 6

СОБОРНОЕ ПОСЛАНІЕ ІАКОВЛЕ

Гла҃ а҃ . зач҃ и҃ .

Іа҃ковъ бы҃ рабъ гу҃ ію҃ ху҃ а҃ , двана҃десѧте колѣномъ
сѣмо҃ма , сущимъ въ҃ разсѣа҃нїи радовати
сѧ . всѧкоу радость имѣйте
братїе моѧ , егда҃ раз-
лични҃ искоу-
шенїа
впадаете
различни҃ .
вѣдѧще
ꙗко искоу-
шенїе вашеа вѣры ,
сѣдѣлова҃етъ трьпѣнїе . терпѣнїе же
дѣло съвръшено имать , ꙗкода
бѫдете съвершени и҃ всее цѣлы , ни
чимже лишени . ащекто҃ ѡ҃бы҃кнетъ ли
шенїе ѥ҃сть премоудрости . да прос҃итъ
ѡ҃даю҃щаго бга҃ всѣмъ выкупь , и҃ не по
ноша҃юща , и҃ дастьсѧ ѥмоу҃ . да про҃
сита҃ же вѣрою , ничтоже сумнѧѧсѧ .
сумнѧи бо сѧ оу҃ подобисѧ волнѣнїю
морескомоу вѣтромъ взимѣтаемоу и҃ ра
зыбаемоу . да не мнитъ чл҃къ сїи
ꙗкоже пріи҃метъ что҃ ѿ҃ гда . мѫжь
двоедоушенъ , неоу҃строенъ вьсѣхъ
пѫтиехъ своихъ . да хвалитъсѧ
братїе смирены҃м , высокоупь своем҃
богатыне же , вьсмиренїи своемь ,
ꙗкоже ꙗкоже цвѣтъ травьнын мимо
идетъ . вскасѣ бо сл҃нце съзноемъ ,
и҃ сѣдѣ трава҃ , и҃ цвѣтъ ѥ҃ѧ ѡ҃падѣ ,
и҃ благолѣпїе лицеа҃ погибе . сице и
богатыи въ҃ хожденїи своемь оу҃ вѧда
етъ . блаженъ мѫжь ꙗже претръ
питъ и҃скоушенїе , ꙗко и҃скусенъ
бывъ , пріи҃метъ вѣнець жизни ,
егоже ѡ҃бѣща бг҃ люблѧщимъ его .
никтоже и҃скоушаемъ да глетъ ꙗко
ѡ҃ бга҃ и҃скоушаемъ ѥмь . бъ҃ бо не
ѥ҃сть и҃скуситель злыимъ , неискоуша
ѐ ничимже той никогоже . кождо же и
скоушаетсѧ ѡ҃ своеа҃ похоти влекомъ
и҃ прельщаемъ . паче же похоть зачѐ
ши раждаетъ грѣхъ , грѣхъ же сѣдѣ
лавъ раждаетъ смьрть . нельстимте
сѧ братїе моа҃ люблена҃а . всѧ
ко дан҃ие бл҃го , и҃ всѧкъ даръ съвръ
шенъ свыше ѥ҃сть , сходѧ ѡ҃ ѻ҃ца свѣ
томъ , оу҃ негоже нѣсть премененїа
и҃ли преложенїю сѣнь . бл҃гохотивъ
бо породи насъ словомъ и҃стинѣ вьсѣхъ
тварии быти , начатокъ нѣкыи създа
нїи ѡ҃ мнѣ его .

Гла҃ , а҃ . зач҃ , иа҃ .

Тѣ мои братїе моа҃ люблена҃а ,
да будетъ всѧкъ чл҃къ скорь оу҃ слы
шати , и҃ коснен҃ глати , коснен҃
въ гнѣвъ . гнѣвъ бо мѫжь , правды
бж҃їю не ѥ҃сть дѣла҃ет҃ . сегорадн и҃ ѡ҃ло
жше всѧкоу скверноу и҃ зобытиоу злобы ,
въ кротости прі҃имите всажденное
слово , могуще спсти дша҃ ваша .
бывайте же творцы слова҃ , а҃ не точїю
слы҃шателе , прельщающе себе самѣ .
зане ащекто҃ ѥ҃сть слы҃шатель слова҃
а҃ не творець , таковым оу҃ подобисѧ
мѫжу смотрѧщу лице бытїа ско
его въ҃ зерцалѣ . оу҃ смотри бо себе ,
и҃ ѡ҃ идѐ , и҃ абїе забы ꙗкоже бѣ .
Прникїже въ҃ законъ съвръшѣ свобо
ды , и҃ пребывъ , сей не слы҃шатель
забы҃тливъ бывъ , но творець дѣ
ла҃ , сей блаженъ въ҃ дѣланїи своемь
бѫдетъ . ащето мнитсѧ добро
тѣлень быти въ҃ вакасѣ , и҃ не обѫзда
ѧ҃ет҃ ѩзыка своего , но льстит҃ъ
сръдце свое҃ , сего съ҃етна ѥ҃сть добро
тѣль . и҃ вѣра чиста и҃ нескверна пре
бг҃ оу҃ и҃ ѻ҃ца сїа ѥ҃сть , ѥже посѣ
щати сѵры҃хъ и҃ вдовицѣ въ҃ скорбѣхъ
ихъ , и҃ не скверна себе съблюсти ѡ҃
мира .

Гла҃ , в҃ . зач҃ , иб҃ .

Братїе моа҃ , не имѣйте вѣры гна҃ нашего
ію҃ ха҃ славы . ащебо вни҃де
въ҃ сомище ваше мѫж , зла
перстень носа҃ и҃ мѧ҃ сѧ въ
тлѣ . вни҃дете же и҃ нищь въ҃ хѫдѣ о
дежи , и҃ вы҃зрите наносѧщего ри҃зы
свѣтлы , и҃ рцете ѥмоу , ты сѧди
здѣ добрѣ . и҃ нищемъ рцете , ты
стани тамо , и҃ ли сѧди сѫдѣ напоно
жи҃ю моемь , и҃ не разсмотристе вьсѣ
и҃ бысте сѫдїа помышлѧюще и҃ злы .
слы҃шите братїе моа҃ люблена҃а ,
не бѣ ли бра҃ нищаа҃ мира сего , бога
ты въ҃ вѣрѣ , и҃ наслѣдники цр҃твїю ,
ѥже ѡ҃бѣща любѧщимъ его ; вы же
оу҃ користе нищаго . не богатїи ли

маснѧ́ютъ вамъ , и҃тіи блекс҃ютъ
бы наслѣ́дника ; нетіи ли хва́лятъ
до́брое и҃ма наречённое навлсть ; а҃ще
оу҃бо зако́нъ свр҃ши́сте цр҃ко́вь попи
сáнію , ѡ҃блюбивши и҃скренняго своего
и҃сно и҃ако самого себе , до́брѣ творите .
а҃ще ли лицѧ зрите , то грѣхъ ѣсте
дѣла́ете , ѡ҃бличáеми ѿ҃ зако́на и҃ако
прест҃у́пницы . и҃же́бо весь зако́нъ
сблюдетъ , сп҃тр҃ши́тже кънёдѣ
номъ , бысть всѣмъ пови́нень .
рёкши́ бо не прелюбы сътвори́ши , ре́
клъ ёсть , и҃не оу҃бїеши . а҃ще ли не
прелюбы сътвори́ши , оу҃бива́еши
же . бысть прест҃у́пникъ зако́нꙋ .
та́ко глете и҃ тако твори́те , и҃ако
зако́номъ свобо́дномъ хотѧще сꙋдь
пріѧ́ти . сꙋдъ бо без҃ и҃лости не ѣсть
творшемꙋ и҃лости . хва́литсѧ
милость насꙋдъ .

ѕа , нг .

Ка́ по́льза бр҃тіе моѧ , а҃ще вѣрꙋ
глетъ кто и҃мѣ́ти , дѣ́лѧже не и҃ма
ть , ѣдамо́жетъ вѣра сп҃сти его ;
а҃ще же братъ и҃ли сестра нага бꙋде
та , и҃лишенна сꙋдета днебныа пи
ща , речете же кто и҃ма ѡ҃ставль , и҃дѣ
та ми́ромъ , грѣ́йтасѧ и҃насыща́
йтасѧ , недастьже и҃ма требованїе
телѣ́сное , ка́ по́льза ; тако и҃ вѣра
а҃ще дѣлъ не и҃мать , мёртва ѣсть
о҃себѣ . но҃ речетъ кто , ты вѣрꙋ
и҃маши , а҃зъ же дѣла и҃маю . по
кажи ми вѣрꙋ твою ѿ҃ дѣлъ твои́хъ ,
и҃ а҃зъ покажꙋ тебѣ ѿ҃ дѣлъ мои́хъ вѣ
рꙋю . ты вѣрꙋеши и҃ако бг҃ъ ёдинъ
ёсть ; до́брѣ твори́ши . и҃ бѣсы вѣрꙋ
ютъ и҃ трепе́щꙋтъ . хо́щеши же ли
разꙋмѣ́ти о҃ч҃е ехѣ́тне , и҃ако вѣра
безъ дѣлъ мёртва ёсть ; а҃враа́мъ
ѿц҃ъ на́шъ , не ѿ҃ дѣлъ ли о҃правда
вѧ . вънесе҃ исаа́ка сна́ своего на҃о҃л
та́рь ; ви́диши ли , и҃ако вѣра поспѣ
шествова́ше дѣломъ его , и҃ ѿ҃ дѣлъ
вѣра всѣ҃вершисѧ ; и҃ сѣ҃вершисѧ писа́
нїе глю́щее , вѣрова́же а҃враа́мъ бг҃ови ,
и҃ вмѣнисѧ ёмꙋ въправдꙋ , и҃ дрꙋгъ
бж҃їи наречесѧ . зри́тели оу҃бо и҃ако
ѿ҃ дѣлъ о҃правдается чл҃ѣкъ , а҃не ѿ҃
вѣры ёдиныа ; та́кожде же и҃ блꙋдни́ца не ѿ҃ дѣлъ ли о҃правда́ѧ ,
прі҃емше сходни́кы , и҃ны́мъ пꙋ҃ти
и҃зведе́ша и҃хъ . ꙗ҃коже бо ѝ҃тѣ́ло безъ
дх҃а мёртво ёсть , та́ко и҃ вѣра безъ
дѣлъ мёртва ёсть .

гла , г҃ · за , нд ·

Не́мно́зи оу҃чители бывáйте
бр҃тіе моа , вѣ́дяще и҃ако
бо́лшее о҃сꙋжде́нїе прі҃имемъ ,
мно́го бо съгрѣшаемъ вси .
а҃ще кто въ словеси не съгр҃ѣ
ша́етъ , сей съверше́нъ мꙋ́жъ , сп҃
лень ѡ҃бꙋздати и҃ всѣ҃ тѣло . се́бо ни́ко
немъ оу҃здꙋ вложи́тисѧ , да
покланю́тсѧ на́мъ и҃ всѣ҃ тѣло ѝ҃хъ ѡ҃
бращае҃ . се и҃ корабли́ велицы сꙋще ,
и҃ ѿ҃ жестоки́хъ вѣтро́въ гнатаемы ,
ѡ҃бращаю́тсѧ ма́лымъ кормилце҃ ,
и҃ма́же а҃ще хотѣ́ние правлщаго хо́
щетъ . тако́жде ѝ҃ зы́къ ма́лъ
оу҃дъ ёсть , и҃ велми хва́литсѧ . се
ма́лъ о҃гнь и҃ко́ль вели́цы ве́щи съжи
га́етъ . и҃ зы́къ о҃гнь , ль҃ пота́не
пра́вдꙋ . сице ѝ҃ зы́къ вкладора́ет
сѧ въ оу҃дех҃ъ на́ших , и҃ скверна́ всѣ
тѣло , и҃ пала́ о҃коло тва́ри нашея ,
ѝ҃ о҃пала́ема ѿ҃ гее́ны . всѧко бо ёсте
ство кꙋпрежде и҃ птицъ , га́дъже и҃
рыбъ , оу҃мꙋ́чаетсѧ и҃ оу҃мꙋ́чится
ёстествомъ чл҃ѣческимъ . ѝ҃ зы́къ же
никто́же може҃ ѿ҃ чл҃ѣ́къ оу҃мꙋ́чити ,
неѡ҃держи́мо бо зло , и҃ полны́ ѧдове
рто носна . тѣмъ бл҃гословлемъ бц҃а
и҃ ѿ҃ца , и҃ тѣмъ клнемъ чл҃ѣки , и҃же
по подо́бію бж҃ію бы́шасѧ . ѿ҃ тѣхъ же
оу҃стъ и҃схо́дитъ бл҃гослове́ніе и҃ кла́
тва . не подоба́етъ бра́тіе моа кꙋ
блена сѧ сѧ мъ тако бы́ва́ти .

за , не .

Е҃да оу҃бо и҃ сточникъ ѿ҃ ди́наго оу҃стїа
и҃ сточа́етъ сладкое и҃ го́рькое ; е҃да
мо́жетъ бра́тіе моа , смоко́вница
ма́слины творити , и҃ли винна грана
лоза смо́квы ; тако́же ни҃ ди́нъ и҃ сто́
чникъ слано́ и҃ сла́дко творити бо́дꙋ .
Кто гре́хо́дрь и҃ хꙋдогъ въ вѣ҃ ; да
покаже ѿ҃ до́браго жи҃тїа дѣлесѣ
кръкротостьнѣй премꙋ́дрости . а҃ще
ли зе́лнеть го́рькꙋ и҃ма́те и҃ рке́ніе въ
е҃рцы́хъ ва́шихъ , не хва́литесѧ ни

лжи́тіе ка́менныхъ • Ибѣ́сть сїѧ пре
мꙋ́дрость свы́ше нисхожда́ющи, но зе
мна́, дꙋшє́вна, бѣсо́вьска • Ꙗ́дѣ
же бо́ зависть и҃ прѣнїѧ, тꙋ́ неустрое
нїе, и҃ вся́ка зла́ дѣ́ла • ѳ҃и҃же свы́ше
премꙋ́дрость, пръ́вѣе оубо чиста́ѥ,
посто́ѩнна, кротка́, бла́го поко́
рлива́, и҃сполнь ма́тїи и҃ плодо́въ бла́
гыхъ • нелꙋ́кавна • и҃ нелицемѣ́рна
на • Пложе пра́вды сѣмире́нїемъ
сѣ́ютсѧ творѧщїи ми́ръ •

Гла҃ , д҃ •

Ѿкꙋ́ду бранн и҃ сва́ры въ вы҃ ;
нѣ҆ сю́ду ли҃ шелаѣ́мъ ва́ши
боющихъ въ оудесѣхъ ва́
ши ; желаѣ́те , и҃ нѣ҆ма́
те • Оубива́ѣте и҃ завиди
ше , и҃ немо́жете оулꙋчи́ти • сварѧ́
ѣтесѧ и҃ боре́те , и҃ нѣ҆ма́те , зане
непро́сите • Про́сите , и҃ не прїе́м
лете , зане зле́ про́сите , да въ сла́
стехъ ва́ши и҃ждиве́те • Прелюбо
дѣ́ицы и҃ прелюбодѣ́ица , невѣ́стели
ли҃ко любы́ мі́ра сего́ , вра́жда бо́ѵ҃ѣ .
и҃же бо а҃ще хо́щетъ дрꙋ́гъ бы́ти мі́рꙋ ,
вра́гъ бжі҃и бы́ва́етъ • Ли҃ мните
ли҃ко всѣ́мъ писа́нїе гла́голетъ , къ зависти
жела́етъ дхъ , и҃же всели́сѧ ны҃ ;
болшꙋ́ю же да́ѥтъ бла́гость • Тѣ́мже
гла́голетъ , гы҃ гордꙋ́мъ противи́тсѧ ,
смире́нымъ же да́ѥтъ бла́годать •

Зѧ , нѕ҃ •

Повинни́тесѧ оубо бу҃ , противи́те
жесѧ дїа́волꙋ , и҃ бѣ́житъ ѿ҃ ва́съ . прибли
житесѧ бу҃ , и҃ приближи́тсѧ ва́мъ .
о҃чи́стите рꙋ́цѣ грѣ́шницы , и҃ испра́ки
тіе сердца́ ва́ша двоедꙋ́шїи • Подра
жи́те и҃ лезни́те и҃ плачи́тесѧ , смѣх
ъ ва́шъ въ плачь да обрати́тсѧ , и҃ ра́
дость въ сѣтова́нїе . смири́тесѧ пре
до̀ гдмъ , и҃ возне́сетъ вы ны҃ • Не о҃клеве
та́йте дрꙋгъ дрꙋга́ бра́тїе . о҃кле
ве́тникъ бо бра́та , и҃ли҃ о҃суждаѧ́й
бра́та своего́ , о҃клеве́таѣтъ зако́нъ ,
и҃ о҃суждаѣ́тъ зако́нъ . а҃ще ли҃ законъ
о҃суждаѣ́ши , не́сть творецъ зако́нꙋ ,
но сꙋ́дїи • Є҃ди́нъ е҃сть законоположи́
никъ , и҃ сꙋ́дїи , могїи спасти́ и҃ по
гꙋби́ти • Ты́ же кто́ е҃си҃ осꙋжда́ѧй
дрꙋга́ ; слы́шите нꙋ́нѣ глаго́люще , дне
и҃ꙋтрїе поидемъ въ сїю́ гра́дъ , и҃ сотво
ри́мъ тꙋ́ лѣто є҃ди́но , и҃ куплю́ дво҃
и҃ прїобрѣтенїе . и҃же не вѣ́сте что
оу҃трїе случи́тсѧ • Ка́ко бо жи́знь
ва́ша ; па́ра оубо е҃сть , и҃же въ мга́
лѣ и҃ма́ѥтсѧ , потомъ же и҃счеза́ѥ .
вмѣ́сто е҃же бы гла́тн ка҃ , а҃ще гы҃ дѣ҃ а҃ кри҃ А.
вволѣ́хощѣ , и҃ живи бꙋдемъ и҃ сотворимъ
сїе и҃ли҃ о҃но . нн҃ꙋнѣ же хва́литесѧ въ
гордыня́хъ ва́шихъ • всѣ́ка хва́
ла́ такова́ , зла́ е҃сть . вѣ́дꙋщемꙋ
же оубо добро̀ творити , и҃ не творѧ́
щꙋ , грѣ́хъ ему́ е҃сть •

Гла҃ , е҃ •

Пріидѣте нн҃ѣ богати́и пла́
читесѧ и҃ рыда́нте о҃лю́ты
скорбе́хъ ва́шихъ градꙋщихъ
на вы҃ • Богатьство ва́ше
и҃згни́ , и҃ ризы ва́ша мо́лиѣ
подо́ша , зла́то ва́ше и҃ сребро̀ и҃зо
ржа́вѣ , и҃ ржа́ и҃хъ въ послꙋ́шество на
васъ бꙋ́детъ , и҃ снѣ́сть плоти ва́
ша ѩ҃ко о҃гнь е҃гоже сънесо́сте въ по кри҃ в
слѣ́днѧѧ дни҃ • Се́ мзда́ дѣлате
лїи҃ , дѣла́вшихъ нивы ва́ша лише́нныѧ ѿ҃
ва́съ , вопїе́тъ , и҃ вопїенїа жа́вших
вуши́ гда҃ савао́ѳ внидо́ша • въ
сла́сти и҃зне́жистесѧ на земли҃ , и҃ насла́ди
стесѧ . оу҃пита́сте сердца ва́ша ѩ҃ко
въ де́нь заколе́нїа • о҃суди́сте , оу҃би
сте пра́веднаго , и҃ не противи́тсѧ ва́ .
долготерпи́те оубо бра́тїе моа до
пришествїа гна҃ . се земледѣ́лецъ
ждетъ чтны́й плода́ ѿ҃ земли҃ долготе
рпѧ́ о҃нем҃ъ , до́ндеже прїи́метъ до
ждь ра́нній и҃ по́здній • долготерпи́
те о҃ убо и҃ вы҃ . оу҃тверди́те сердца ва́
ша , ѩ҃ко пришествїе гне҃ приближи
сѧ • Не и҃здыха́йте дрꙋгъ на дрꙋ
га бра́тїе , да не о҃суждени бꙋдете .
се сꙋдїа пре́дъ дверми стои́тъ •

Зѧ , нѕ҃ •

Съ бра́ прїими́те бра́тїе моа , зло
стра́стїю и҃ долготерпѣ́нїю , проро
кы , и҃же гла́ша и҃мене гне҃ми҃ • се
блаже́ни терпѣ́вша . Терпѣ́нїе і҃ова
слы́шасте , и҃ коне́чнꙋю гне҃ видѣ́сте ,
ѩ҃ко мно́го ма́тїи҃ сердце҃ гь , и҃ще́дръ • мна҃ ѕ
Пре́жде всѣхъ бра́тїе моа , не клени́тте
сѧ , ни҃ не́бомъ ни҃ землею , ни҃ же и҃но

клатвою коею • Будиже камь , еже
ѣй , ѣй . ѣже ѣм , ѣм . дане блице
мѣріе впадете • Зло страженіе
ѣністо кѣкасть ; дамѧтвꙋ дѣетъ .
бѣгодꙋшьетвꙋетвлѣністо ; дапое .
болѧтелѣністо кѣкасть ; дапризове
попы црікоѵныѧ , ѣдамѧтвꙋетъство
рѧтьнанѣмь , помазавше его ма
сломь кѣймѧгнѣ • Ѥмолитка кѣ
ры , спѣетъ болѧщаго , ѣкъздви
гнетьего , гь • Ѥѧще грѣхи бꙋдѣ
ѣтворилъ , ѿпꙋстѧтсѧемꙋ •
Ѥповѣдантеоꙋбо дрꙋгъдрꙋгꙋсѧгрѣ
шенїѧ , ѥмолѧтесѧдрꙋгъ кѧдрꙋга ,
ѣкодаѣцѣлѣете • много бо мо
жетъ мѧтка праѣнаго поспѣшествꙋема •
Ѥлїачѧкъ бѣ подобострастенъ на ,
ѣмѧтвою помолѣсѧ , данебꙋдеть дожь ;
ѣнеодожди поземлѣ лѣта три , ѣ
мѣцьшестъ . ѣпакы помолѣсѧ , ѣнебо
дождь дастъ , ѣземлѧ прозабе пло
свой • Братіе , ащеѥтовъкасть за
блꙋдѧтъ ѿпꙋтѣ ѣстинны , ѣобра
тѧтьѥто его , давѣетъ , ѣако
обрѧтѧкыѧ грѣшника ѿзаблꙋ
женїѧ пꙋтѣ его , ѣспѣетъ
дшꙋ ѿмертви , ѣпокры
ѣетъ множество грѣ
ховъ •

Конецъ їаковлюсъборномꙋ посланїю .
Ѥмать всебъ , гла , ѣ • ѧзачѧлъ
црікоѵныхъ , ѣ •

Сказанїе соборномꙋ петровꙋ посла
нїю перкомꙋ •

Їе пѣшетъ блженыѣ петръ
посланїе оꙋчително кърасть
ѧнїѣ сꙋщимъ їоꙋдеомъ ,
ѣбывшимъ хртїѧномь ,
понеже бо ѿїоꙋдей кърова
ша , оꙋтвержѧетьѧхъ . ѣпервѣе
оꙋбо повѣдуетъ , ѣескажетъ ѥако ѥже
къхѧ вѣра , ѿпрроекъ възвѣсѧ ,
ѣтѣмь ѣсъѣасненсѧ ѣже кровїю его ѣ
збавленїе , ѥако тѣмиже ѣѧзыкомь
благовѣстившасѧ вѣсѧ , внѧже жела
ютъ ѧггли приникнꙋти . тако сѣ
вѣщѧвъ достонно збавшаго житѣл
ствокати . повелѣваетъ ѣцр҃ѧ по
читати . женѧже ѣмꙋжемь єдино
мыслїе славѣщаваетъ • ѣонравѣх
наказавъ мало , повѣдуетъ ѥако ѣ
вѣдь быетъ ѿга пропокѣдь спсенїѧ
ѣтъвскрсенїѧ . даѣпреждеоꙋмершем
къвскрнꙋтъ , ѣехдатсѧоꙋбо съпло
тїю , благтїюже къвскрсенїѧ превꙋдꙋ
тъ . ѣякокончина кѣхтъ оꙋже при
ближесѧ . ѣподобаетъ кѣмъ
готовымъ быти ѥако слоко
ѿдати сꙋдїѣ . ѣтако
сконченаетъ посла
нїе •



СОБОРНОЕПОСЛАНІЕСТГѲВ

Гла , ѧ . зѧ , нѣ •



Петръ ѧплъ іс хъ , ѣзбра
нымъ пришелцемъ разсѣ
ѧнїѧ . понтꙋ , галатїи ,
каппадокїи , ѧсїи , ѣвидѣ
нїи • Попрезрѣнїю бла
ѡщѧ , вѣстыню дха , вѣпослꙋшанїе
ѣкропленїе кровїю іс хѵ . благть ва
ѣмирѣ дасꙋмножитсѧ • зѧ •
Блвенъ бъ ѣцъ гана нашего іс ха ,
ѥже помногꙋвъ своеи мтви , порожен
насъ вѣсоꙋпованїе жико квскрсенїемъ
іс хѵмь ѿмертвыхъ , вънаслѣ
дїе нетлѣнно ѣнескверно ѣнеоꙋкда
емо , сѣблюдено наньсехъ кѣвкасть ,
ѣже силою бжїею сѣблюдены вѣрою ,
вѣспсенїе готово ѣкѣитнсѧ вѣкремѧ
послѣднее . ѣонемже радꙋитесѧ ма
лонѣ , ащелѣпо есть , прискорбѣ
нѣ бывше квразличныхъ напасте ,
даѣскꙋшенїе вашеѧ вѣры , много
чтнѣише злата гинꙋщѧ , ѣгнемъ
же ѣскꙋшена , ѣбрѧщетсѧ вѣпохва
лꙋ ѣславꙋ ѣчесть , вѣѿкровенїи іс
хѵ . ѣгоже невидѣвше любити ,
нань егоже нѣнѣ незрѧще , вѣрꙋюще
же , радꙋитесѧ радостїю неизглан
ною ѣпрославленною , прїемлюще ко
нчꙋ вѣры вашея , спнїе дшамъ •

ѡнѣже єпєнїи кꙋсиска́ша їнєпыта́ша
прр҃роцы , и҆же ѡ҆вра́щєн бг҃ти про
ре́кшєи , и҆спыта́ющє кто́ и҆ли
кто́кое вре́мѧ явля́ше вни́ꙋ дх҃ъ хр҃тъ
прежде свѣдѣтєльствовѧ ѡхр҃ы́хъ
стра́стєхъ , и҆и҆же посл҃ꙋхъ слава́х ,
и҆мже ѡ҆кры́сѧ и҆коне́ймъ самѣмъ ,
но и҆и҆же слꙋжа́хꙋ сїа , и҆же́нъ кто́
кѣлѣ́ншесѧ вамъ , бг҃овѣствова́шим
вамъ дх҃омъ ст҃ы́мъ посла́нным
снб҃сѣ , вни́ѫже жела́ютъ а҆гг҃ли при
ни́кнꙋти . зá .

ꙋ҆мѣ́же кѣ҃люблєнїи , ѡ҆трєбле́вшє
чресла́ помышлєнїа ва́шєго , трєзва́
щєсѧ , єлѣ҃вршєнъ ꙋ҆пова́нїє на
прино́симꙋю вамъ бл҃гть , ѡ҆кроке́
нїемъ і҃с̀ хр҃ы́мъ , и҆ко чада послꙋша́
нїю , непрєѡбразꙋ́ющєсѧ пє́рвыми
невѣдѣнїа ва́шєго похотє́нїи , но
по҃ꙁва́вшемꙋ вы҃ сто́мъ , нєлицємѣ
вѣсѣмъ жи҃тїи бꙋ́дѣтє . зане пи́
сано́єсть , ст҃и бꙋ́дѣтє , и҆ко а҆зъ
єсмь . и҆ны́ѣ ѡ҆ц҃а нꙋ́зыкаєте
нєлицємѣ́рно єдꙋ́ща комꙋ́ждо подъ
лꙋ , єлєстра́хомъ жи҃тїа ва́шєго кре
мл҃ жи҃тєльствꙋ́єте , кѣ́дяще и҆ко
нєѣстлѣ́нны́мъ сребромъ и҆ли зла́томъ
и҆зба́вистесѧ ѡ҆ст҃ѣпна́го ва́шєго жи
тїа ѡ҆ц҃ы преда́нна́го , но чє҃стною
кровїю а҆гнца непоро́чна и҆нєскве́
рна хр҃а . прєдвꙋ́кѣ́дѣна ꙋ҆бо прє҃ж
сложєнїа мі́ра , явлшажесѧ вкѣпо
слѣ́днѧ лѣта ва҃сградѝ , и҆же є҃го
ра́ди кѣ́ровакшихъ кѣ́бѣ , кѣ҃здви́гъ
шаго є҃го и҆змє́ртвыхъ , и҆слáвꙋ є҃мꙋ
да́вша , и҆ко да вѣ́ра ва́ша , и҆ꙋпова́
нїе бꙋ́дєтъ на҃ба . дꙋ́ша ва́ша ѡ҆чи
стивше кѣ҃послꙋша́нїе и҆стинѣ дх҃о
мъ , кѣ҃братолꙋбїе нєлицємѣ́рно ,
и҆ѡ҆чистаєрца дрꙋгъ дрꙋга люби́тє
прилѣ́жно , порождє́нни нєѡ҃ѣмєнє
и҆стлѣ́нна , но нєи҆стлѣ́нна , сло́ко
жива́го бг҃а , и҆пребыва́ющаго кѣ҃вѣ
ки . зане вса́ка плоть и҆ко тра
ва́ , и҆всѧ́ка слáва ча҃ка и҆ко цвѣ́тъ
трáвны́и . и҆ссше трáва и҆цвѣ́тъ ѥ҆а҃
ѡ҆падє́ , гл҃ѧ́ же гн҃ь пребыва́етъ кѣ҃
вѣки . сі́и же є҃сть гл҃ь бл҃говѣствова́
ны́и кѣ҃вáсть .

гл҃а , к̀ .

лѡ́жьше ꙋ҆бо вса́кꙋ злоб҃ꙋ ,
и҆всѧ́кꙋ лесть , и҆лицємѣ́рїе
и҆зáвитє , и҆всѧ́кꙋ клєвєты ,
и҆ко но҃ворожєни младєнцы ,
слове́сное и҆нєлє́стное мл҃ко
вожлюби́тє , да ѡ҆нє́мъ кѣ҃взрастє́тє
кѣ҃спасєнїє . и҆мєжє вкꙋсисте и҆ко
бл҃гъ гь , кнемꙋ́же прихода́ще , ка́
мєнь жи҃вꙋ , ѡ҆чл҃кмъ ꙋ҆бо ꙋ҆ничже́
нꙋ , ѡ҆бр҃а́же и҆збра́нꙋ чє҃стнꙋ , и҆ са́
ми и҆ко ка́мєнїе жи҃во зи҃ждитєсѧ кѣ҃
хра́мъ дх҃овенъ , ѥ҆ц҃ентьство сто ,
вложєстїи жє́ртвы дх҃овны , бл҃гопри
я́тны бг҃ѣ і҃с̀ хр҃ъ . зане пи́сано є҃
кѣпнеа́нїи , се полагаю вѣсїѡ́нѣ ка́
мень кра́е ꙋ҆голе́нъ и҆збра́нъ , чє҃стїе .
и҆вѣрꙋ́ѧи вонь , непостыдитсѧ .
вам ꙋ҆бо чє҃сть кѣ҃вꙋ́ющимъ , а҆
протикꙋ́ющимсѧ , ка́мень , є҃гоже
нєбрєгоша зи҃ждꙋ́щи , сей бы҃сть въ
главꙋ ꙋ҆гла . и҆ ка́мень прєтыка́нїю ,
и҆ ка́мень сꙋблажнꙋ , ѡ҆нємже и҆прѣ
ка́ются словꙋ противля́ющєсѧ ,
ѡ҆нємже и҆положє́нни бы҃ша . вы҃же ро
и҆збра́нъ , ц҃рско́е сѧ́щєнїе , ѩ҆зы́къ
ст҃ы́и , людїе ѡ҆бновлє́нїа , и҆ко да до
вродѣтєли кѣ҃звѣстите , и҆же и҆ст
мы ка́єть призва́вшемꙋ кѣ҃чꙋ́дным
є҃го свѣтъ . и҆же и҆ногда нелюдїе ,
нн҃ѣ же людїе бж҃їи . и҆жемє помилова
ни , нн҃ѣ же помилованни бы҃сте .

зá .

Кѣ҃люблєнїи , молю и҆ко пришєлца
и҆стра́нни́ки , ѡ҆трєбатисѧ ѡ҆плоть
ски́ похотїи , и҆же кѣ҃ю́ютъ на҃дшꙋ ,
жи҃тїе ва́ше и҆мꙋ́ще добро кѣ҃изыдꙋ ,
да ѡ҆нємже клєвє́щꙋтъ вас҃ и҆ко зло́
дѣ҃а , ѡ҆ добры́хъ дѣ҃лъ кндѣ́кше ,
прєсла́кать бг҃а кь҃ дснь посѣщє́нїа .
ѡ҆бинни́тєсѧ ꙋ҆бо вс҃ѣкомꙋ ч҃лчю ѥ҆ть
здáнїю г҃а ради . ѡ҆ще же цр҃ю , и҆ко
прєѡ҃бладáющꙋ . а҆цємже кнзѣ́ ,
и҆ко ѡ҆нєго посланомъ , кѣ҃ѡ҃мще́нїє
ꙋ҆бо зломꙋ́дємъ , кѣ҃похвалꙋ́же бл҃го
творцємъ . ѩ҆ко тако́ є҃сть во́ля
бж҃їа , бл҃готворя́щємъ ѡ҃бꙋздока́
ти безꙋ́мны́хъ ч҃лкъ нєкѣ҃дѣ́тєлство .
и҆ко свободни , а҆нє и҆ко прикровє́нїє и҆
мꙋ́ще зло́бꙋ свобо́ду , но и҆ко рабы
бж҃їи , всѣ почита́йте , бра́тєтво

къ люби́те · бга бо́ятеся , чра
чи́те · рабѝ повинѹ́ятеся къвсѣ
кому́ стра́сть вл҃кама · Нетоѝкмо
бл҃гима и҃кротки́ма , но и҃стропти́
вы́ма · себѣ́ е́сть ѹ҃го́дно пребѣ́гомъ ,
а҃ще сов҃ѣ́сти ра́ди бж҃ія тр҃пи́ть
кто́ скорбѝ стра́жда беспра́веды ·
Ка́ко бо хва́ла , а҃ще съгрѣшаю́ще и
мѹ́чими терпи́те ; но а҃ще добро
твора́ще и҃стра́ждѹще терпи́те ,
сіѣ ѹ҃го́дно пребѣ́гомъ · на сіѣ бо и҃зва́
ни бысте ·

зѧ , ндѧ ·

Зане и҃ хр҃с҃ъ пострада́ попа́съ , намъ
ѡ҃ста́ви ѡ҃бра́зъ , да посл҃ѣ́дѹемъ
стопа́мъ е́го , и҃же грѣ́ха не сътво
ри , ни ѡ҃брѣте́ся ле́сть въ ѹ҃стѣ́хъ
е́го . и҃же ѹ҃кара́емъ проти́вѹ не ѹ҃
каря́ше , стра́жда , не пр҃ѣщя́ше ,
предаша́ше же сѫ́дящемѹ пра́ведно ,
и҃же грѣ́хи на́ша сама́ вънесе́ на тѣ́
лѣ своемъ на дре́во , да҃ грѣ́хомъ и҃збы
вше , пра́вдою пожи́вемъ , е҃гоже
ра́зною и҃цѣлѣ́сте · бѣ́сте бо ѧ҃ко ѡ҃
ца́ заблѹ́жшася , но нн҃ѣмѹще па́стыра · но въ҃зврати́стеся нн҃ѣ къ пас
ты́рю , и҃ посѣти́телю дш҃ъ ва́ш҃ихъ ·

гл҃а , г҃ ·

Ѧ҃коже е҃ны повинѹ́ющеся своѝмъ мѹ́жемъ , да
а҃ще нѣ́цыи не повинѹ́ются сло́вѹ , жены́мь жи́тіе ,
безсло́вна плѣне́ни бѹ́дѹтъ ,
видѣ́вше е҃же въ страхо́мъ чи́сто жи
тіе ва́ше · и҃ же да́сть не вн҃ѣ́шнее
плете́ніе вла́ , но сложе́ніе зла́та ,
и҃ли ѡ҃дѣя́ніемъ ри́зъ лѣпота , но
потаѥ́наго се́рдца чл҃ка , въ нетлѣ
нїе кроти́каго и҃ мѡ҃лча́ливаго дха , е҃же
е́сть пребѣ́гомъ мно́га цѣ́нно · Та́ко
бо и҃ногда и҃ сты́а жены́ ѹ҃повающа
на́ бга , ѹ҃кра́шахѫ себе , повинѹ́ю
щеся свои́мъ мѹ́жемъ . ѧ҃коже сарра
послѹ́шаше а҃враа́ма , господина то
го зовѹ́ща · е҃ѩ́же бысте ча́да бла́го
твора́ще , и҃ не боя́щеся ни є҃ди́ного
стра́ха · Мѹ́жіе та́кожде вни́кнѹ́ще
живѹ́ще съ свои́ми же́нами по ра́зѹмѹ
ѧ҃ко немощне́йшемѹ сосѹ́дѹ же́скомѹ ,
воздаю́ще честь , ѧ҃ко и҃ наслѣ́дницы
бл҃годатнѣ́и жи́зни , въ е́же не пре
кра́щатися мл҃твама ва́шима ·
Коне́цъ же , вси є҃ди́номѹ́дренни , ми
лостиви , бра́толю́бцы , милосе́рди
бл҃гоѹ́тро́бни , мѹ́дролю́бцы , сми
ре́номѹ́дри , не воздаю́ще зла́ за зло́ и҃ли
и҃ли досажде́ніе за досажде́ніе , съ про
тивно́же , бл҃ка́ще . вѣ́дуще ѧ҃ко
на се́ зва́ни бысте , да бл҃гослове́ніе насл҃ѣ
дите ·

зѧ , з҃ ·

Хо́тѧй бо жи́ти люби́ти , и҃ видѣ́ти
дни бл҃ги , да ѹ҃дрьжи ѧ҃зы́къ свои
ѡ҃зла , и҃ ѹ҃стнѣ свои́ не глаго́лати лсти́.
да ѹ҃клони́тся ѡ҃зла и҃ да сътвори́тъ
бл҃го · да взы́щетъ смире́ніе , и
да держи́тся е҃го , зане о҃чи гн҃ни напра
ве́ны на , и҃ ѹ҃ши е҃го въ мл҃твѹ и҃хъ .
лице́же гн҃е на творя́щыа зла́ . е҃же
потреби́ти ѡ҃ земла́ . И҃ кто́ ѡ҃зло
бити вас҃ а҃ще бл҃гому подо́бницы бѹ
дете ; но а҃ще и҃ стра́жете пра́вы ра
зба́женни . стра́хаже и҃хъ не ѹ҃боѝте
ся , ни́же смѹща́йтеся · Гн҃а же ба
сти́ните въ сердцы́хъ ва́ш҃ихъ . гото́вы
же прямо и҃сты́ѧ вѣ́ры ко всѣ́комѹ взы
ска́ющемѹ вы сло́во , ѡ҃ва́шемъ ѹ҃по
ва́нїи , съ кро́тостїю и҃ стра́хомъ ,
сов҃ѣ́сть и҃мѹ́ще бл҃гѹ , да ѡ҃не́мже
клеве́щѹтъ ва́ш҃и ѧ҃ко злодѣ́а , посты
дя́тся зло сло́вящіи ва́ше бл҃го́е ѡ҃бра́з҃ъ
жи́тіе · Лу́чше бо е҃ бл҃го твора́щи ,
а҃ще хо́щетъ во́ла бж҃ія , пострада́ти ,
нежели́ зло твора́щи · Зане и҃ хр҃с҃ъ
е҃ди́ною ѡ҃грѣ́сѣ за́ пострада́ , пра́ве
ника́ за непра́вѣника , да нас҃ приведе́ны
бг҃ови , ѹ҃мр҃ъщвле́нь ѹ҃бо плоти́ю ,
ѡ҃живе́ же дхомъ · о҃не́мже и҃ сѹщи
въ темни́цы дхо́мъ е҃гда́ и҃ проповѣ
да , противи́вшимся и҃ногда , е҃гда
ѡ҃жида́ше бж҃іе долгоѵ терпѣ́ніе , въ
дни но́ева дѣла́емѹ ко́вчега , въ не́же
ма́ло , сирѣ́чь , ѡ҃смь дш҃ъ спасо́ша
ся ѡ҃ воды́ . е҃гоже вт҃ѣ́ѡбра́женїе нн҃ѣ
и҃ спасе́тъ крще́ніе , не плоти
е҃кїа ѡ҃ложе́ніе е҃кверны , но сов҃ѣ́сти
бл҃ги вопроше́ніе ѹ҃бо , въ воскр҃ше́ніе
і҃ хр҃ъ҃ , и҃же е́сть о҃ десну́ю бга ,
взы́дъ на не́бо , покоре́ни ему́ а҃гг҃ѣ
ломъ и҃ вла́стемъ и҃ сила́мъ ·

Гла . д̃ . за̃ , зѧ .

Оу҆ оу҆бо пострадáкшу҆ зан҃ы плóтїю , нб҃ы бт҃же мы́сль вооружи́тесѧ , занепо҃ страдавы́ плóтїю престá ш҃грѣха , ѥ҆же нѣкто҃мꙋ ѥ҆ ч҃лчкїѧ пóхоти , но в҃волю бж҃їю прочее ѥ҆плоти жи҃ти врéма . ѳ҆кла҃вѣтъ бо ба҃ мимошéшее врéма жи҃ѧ волю ѩ҆зы́ческꙋю твори́ти , хо҃тѧшѣ ѥ҆мꙋ чистоты́ , ѥ҆ пóхотех , ѥ҆мꙋжелóжествѣ , ѥ҆ѱскотолóжествѣ , ѥ҆ппо҃мыслохъ , ѥ҆ппї а҃нѣствѣ , ѥ҆ѱскозло гласованїихъ , ѥ҆лхо҃имáнїихъ , и҆ бг҃ѡ мéрзскихъ и҆дололсл҃ужéнии҃хъ , о҆нéмиже дивлѧтсѧ неѣходя́щимсѧ ба҃ бы́стоже блꙋдà разлїáнїе , хꙋлáще , и҆жевы҃дадѧ слóво готовꙋ́сѧ щемꙋ сѣдѧтїи жи҃выимъ и҆ мр҃твы́мъ . Нас҃ѣ҃ѡ и҆ мр҃твы́мъ бл҃говѣтúсѧ , дасѣ́дѣ оу҆бо прїи҃мꙋ́тъ плóтїю почáкꙋ , пожи҃вꙋтъже пó҃бѣ дхомъ . вскꙋ́дѣ конч҃ина приближúсѧ . Оу҆ цѣло мꙋ́дрѣ́сѧ оу҆бо , и҆ презри́тесѧ вѣмлт҃вахъ , прéждеже вѣдѣхъ ѩ҆ѕкеѳ҃ѣ любóвь прилѣжнꙋ́ и҆мꙋще . За нелюбовь покрывáетъ мно҃жествó грѣ҃ховъ . Странно люб҃ѧ дрꙋгъ дрꙋгꙋ безпроптáнїи , ѥ҆ждо ѩ҆коже прїи҃мѣтъ дарованїе междꙋсебе ѥ҆ї҃ слꙋжáще , ѩ҆ко добрїи строи́телїе разли́чнъ нбн҃ѣ бл҃годáти бж҃їи . Ащекто҃ гл҃е , ѩ҆ко словéсѧ бж҃їа . Ащекто҃ слꙋ́жи , ѩ҆ко ѩ҆кр҃вѣпостїи , ѩ҆коже подáстꙋетъ , даоб҃сѣ҃ѧтсѧ сла́вится бг҃ѡ҃ї҃ѥ҆ хр҃ѣ҃ , ѥ҆мꙋ́же е҆сть слáва и҆ дéржава вѣвѣки вѣкомъ , а҃минь .

За , зк̃ .

Вѣзлюбленїи , недивли́тесѧ и҆же къ ласѣ ражженїю , ѥ҆ѩ҆ескꙋшенїю ба҃ бывáемꙋ , ѩ҆ко чю҆ждꙋ вамъ слꙋчáющꙋсѧ , но понеже прино҃бщáетесѧ хр҃ѣ҃мъ стрⷭ҇пемъ , рáдꙋйтесѧ , ѩ҆кода и҆ ѩ҆ѵ҆ѩ҆влéнїе слáвы его вѣзрáдꙋ́етесѧ веселя́щесѧ . Аще оу҆кори́ми бывáете о҆нмени хр҃ѣ҃ , блаженни́ е҆сте . Ѩ҆ко слáвы и҆ бж҃їи дхъ , на вас҃ почи́етъ . о҆нѣ҃ми оу҆бо хꙋлитъ сѧ . а҃ѳ҃ѣ҃ми прославлáетсѧ . дане кто҃ оу҆бо ѡ҆ васъ пострáжетъ ѩ҆ко оу҆ бíнца , и҆лм҃ ѩ҆ко тáтъ , и҆лм҃ ѩ҆ко злодѣ́и , и҆лм҃ ѩ҆ко чю҆жíя посѧгни́тель . Ащелиже ѩ҆кы хр҃ѣ҃ѩ҆нинъ , да не сты́дитсѧ . но да прославлáетъже бг҃а чáстнсе́й . ѩ҆ко врéмя начáтисѧ сꙋ́дꙋ҃ ѡ҆ дому бж҃їа . Ащели прежде҃ ѡ҆ба҃ , что҃ конч҃ина противящимсѧ бж҃їю е҆ѵ҆ґлїю ; и҆ а҃ще пра́ведникъ е҆два спасе́тсѧ , нечестúвыи и҆ грѣшныи гдѣ ѩ҆вúтсѧ ; тѣмиже и҆ стрáждущеи по волѝ бж҃їи , ѩ҆ко вѣрнꙋ́ сꙁи҃телю да предадꙋтъ дꙋшà своѧ , вѣблáго твореніе .

Гла , е̃ .

Старца ѩ҆же вѣвáсъ молю , ѩ҆ко старецъ сы́нъ , и҆ некыдѣ тель хр҃ѣ҃мъ стрⷭ҇темъ , и҆же и҆хотя́щеи ѩ҆вúтисѧ слáвѣ о҆тв҃щникъ , пасúте ѥ҆же въвасъ стáдо бж҃їе , посв҃щáю ще ненꙋ́жею но болею , и҆ по҃бѣ҃ , ни҆же непрáведными прибы́тки , но оу҆сердно . ни҆ѩ҆ко о҆бладáюще радꙋ , но о҆брази́ вы́ѩ҆нте стáдѣ . и҆ѩ҆влѣ шúсѧ пастырем начáлникꙋ , прїи҃ мете неоу҆вѣдáемыи славы вѣнец . Ѩ҆коже ю҆нїи , повинúтесѧ старце , вси҃же дрꙋгъ дрꙋгꙋ покинꙋ́ющесѧ , смирено мꙋ́дрїе стажúте . Занебъ грѣдымъ противúтсѧ , смирéнымъ же дáетъ бл҃гть .

За , зг̃ .

Смири́тесѧ оу҆бо покрове́нꙋю рꙋкꙋ бж҃їю , дабы вѣзнесе́тъ вовремя , вс҃ю печáль вашꙋ вонзрѣ҃шемꙋ . ѩ҆ко той пече́тсѧ о҆бразъ . Трезви́тесѧ , бодрствꙋ́йте , заневрагъ ва҃ш дїáволъ ѩ҆ко лéвъ рыкáя хо́дитъ и҆скы́ѩ҆кого поглотúти . ѥ҆мꙋ́же противúтесѧ твéрди вѣрою , вѣдаще ѩ҆ко тѣже страсти слꙋчáютсѧ вашемꙋ братствꙋ́ѥ҆же вовсѣмъ . Бг҃ъже вели́кїя бл҃гти призвáвый васъ вѣчнꙋю свою слáвꙋ о҆хъ їи҃сѣ҃ , мáло пострадавшемъ , той да совершúтъ вы , да оу҆твердúтъ , да оу҆крѣпúтъ , да о҆снóвитъ . томꙋ слáва и҆ дръжáва вовѣкы вѣкомъ , а҃минь . Сїлвáномъ вамъ вѣрнꙋ҃ братомъ , ѩ҆ко непщю́ю , вмáлѣ

написа, молаи҃ сѧ кѣ дѣтельствꙋ
а, сеи҃ бы҃ти и҃стиннѣи҃ благ҃ти бж҃іи
вꙋ нем҃же стоите. цѣлꙋи҃те вы҃ же
висѣкꙋлоу҃ и҃ стѧзаннаа, и҃ марко
сн҃ъ мои҃. цѣлꙋите дрꙋгъ дрꙋга ло
бзаніемь любкы • ширъ
всѣмъ ба҃ ѻ҃хъ і҃съ •
аминь •

Конецъ, ѥпⷭ҇тлꙋ посланію пе҃рко
мꙋ ст҃аго а҃пла петра • и҃ мать все
бѣ гла҃, е҃ • за҃ цр҃ковны, ѕ҃ •

Сказа҃ніе соборномꙋ посла҃нію петро
вꙋ, к҃мꙋ •

Сіе па҃ки тоже пе҃тръ посы
ла҃етъ, оу҃же вѣровшимъ
іоудеемъ и҃ма҃ыкомъ, є҃сть
же посла҃ніе. вѣспомина҃ніе
прьвыхъ. вѣдꙋи҃ бо скоро҃е
своего бы҃ти є҃же ѿплоти распраже
ніе, потща҃шеса кѣмъ кѣспома
нꙋти, ѻ҃нихже наоу҃чишаса оу҃чени
и҃хъ • и҃прьвѣе оу҃бо сказꙋе҃тъ ѻ҃бъ
ре, и҃вла҃а ѿпр҃ікъе҃а прѣкъзбы
ше҃нꙋ бывшꙋ • и҃ако прр҃ечѣсла҃ же
ѻ҃сп҃ѣ, несꙋть чл҃ка, но ѿба гла
шаса • потомже закѣщава҃ѣтъ,
невнима҃ти прелща҃ющимъ, гла
и҃ако бꙋдетъ и҃тѣмъ погꙋбель, и҃ако
же и҃ пр҃ишествꙋ҃льши а҃ггл҃ехъ бы •
прѣкъзкѣща҃ѣтъже кѣпосла҃нїи и҃ако
бꙋдꙋтъ дн҃їе, вни҃хже лестьцы хо
дити и҃мꙋтъ, прельща҃ющеи҃ ны҃кихъ
глющи и҃ако вседе гл҃ѣтсѧ ѿна҃, кто
рое пришествїе хр҃ово быти. зане҃же все
гда гл҃ѣтсѧ, а҃не бы҃ѣть е҃ще, ѿнеи҃х
оу҃бо сѣлне закѣщева҃ѣтъ ѿмета҃
тисѧ, оу҃ча непремага҃ти кѣвре
менехъ, всего бѣскꙋпъ вре҃ма и҃ако
ничтоже е҃сть пр҃егмь • зане҃же не҃ді
нъ дн҃ь и҃ако тысѧща лѣтъ быти,
и҃ тысѧща лѣтъ и҃ако дн҃ь е҃динъ •
быти же кѣскорѣ дню гню и҃зкѣвет҃ъ
ѣтъ и҃показꙋе҃тъ • и҃повелѣва҃ѣтъ
готовыми быти всѣмъ, вто҃й дѣ
лы бл҃гыми. и҃любити и҃же ѿпавла
а҃пла пи҃санна, и҃невнима҃ти клеве
щꙋщиихъ, зане҃же бж҃ѣнаа пи
сан҃іа клеве҃щꙋть. съспоманꙋ҃
оу҃бо и҃наоу҃чивъ кѣсѣхъ прѣкъдѣти
вещи, закѣщава҃ѣтъ нешта
дати и҃стинныа вѣры •
и҃ тако скончава҃ѣтъ
посланїе •

СОБОРНОЕ ПОСЛАНІЕ СТ҃ГО

второе •

гла҃, а҃, за҃, ѕ҃ •

Си҃монъ петръ, раб҃ъ и҃по
сла҃нныихъ і҃сꙋ хр҃ꙋ, вправно
честнꙋю намъ полꙋчивши
вѣрꙋ, пра҃вдою ба҃ нашего
и҃ спа҃сі҃ѣ ха • благ҃ть вмнѣ
и҃ мнѣ҃ миръ дароумно҃житса вѣпознаніе
бж҃іе, и҃ ха҃і҃ѣа га҃ нашего, и҃ако всѣ
намъ бж҃ѣтвеныа сѝлы своеѧ, и҃же
кѣтѣжкотꙋ҃ бл҃го чѣстіїю подана, ра
зꙋмомъ призва҃кшаго на҃, сла҃вою и҃
добродѣтелію, и҃миже честнаа нам҃и
и҃велѝса ѻ҃бѣтованїа дарова҃шаса,
и҃ако сиихъ ради бꙋдете бж҃ѣтвенаго
причѧ҃стницы ѥстества, ѿбѣгше
и҃же вмнѣ҃ мирѣ похотныа тл҃а • и҃ст҃
моеже сіе пища҃нїе всѣ прикнѣеше, по
дадите кѣвѣрѣ ка҃шен добродѣтїе,
вѣдо бродѣтелнже, ра҃зꙋмѣ, вѣра҃
зꙋмѣже, кѣздрижа҃нїе, вѣкоздер
жа҃нїиже, терпѣнїе, вѣтерпѣнїи
же, бл҃гочестїе, вѣбл҃гочестїиже,
братолюбїе, вѣбратолюбїиже, лю
бо҃вь • сѝи҃ бо вѣбѣка҃ѣщи и҃ множ҃а
ѿщесѧ, непра҃дныхъ ни҃же бесплоныхъ
ѣ҃створиті вѣ҃ зна҃ нашего і҃сѣ ха҃ познa
нїе • ѥмꙋже бо нѣсть сихъ, слѣ
пъ е҃сть. мжа, закѣнїе прїемъ чи
щенїа древни҃хъ своихъ грѣховъ •

за҃, ѕ҃ •

Тѣмже па҃че братїе, потщи҃тесѧ
и҃ зкѣвѣстно каше звани҃е і҃и҃ зранїе
творити • сїѧ бо твора҃ще. неи҃
мате вѣгрѣшити никогда҃же •

сѧ́цебо о́бѝлно прѝподаѐтсѧ ба̃ вѣ хо́дѣ вѣ́вѣчное цр҃ство гⷭ на́шего і҃ѣ хр҃а . сегора́ди необлѣ́нюсѧ вѣ вспомина́ти кⷭ́мь прѝсно о́бѣ , а҆́ще ѝ вѣ́дѣнїе ѝ́ утвержѐни е҆́сте вѣ́нца стоѧ́щем ѝ́стинѣ . пра́вѣ́но бо мню , дондѣ́же е҆́смь вѣ сѣ́мь тѣлеснѣ , вѣспѣ́та блⷭ́ти ва̃ вѣ́спомина́нїемь , вѣ́дѣ́ѣ ꙗ҆́ко ско́ро е҆́сть ѿложе́нїе тѣлесѝ мо е҆мꙋ , ꙗ҆́коже и҃ гⷭь на́шь і҃ѣ хр҃ѣ ска́за мнѣ . Потщꙋ́ѧсѧ ѝ́ вѣсегда ѝ́мѣ́ти бⷭть по мо́ѣмь ѝ́хо́дѣ ꙗ҆́же о҆́нѣхъ па мѧть твори́ти . неоу҆хищре́нымъ бо ба́снемь послѣ́довавше ска́захомъ ка́мень е҆́лꙋ ѝ́прѝше́ствїе гⷭа на́шего і҃ѣ хр҃а . ѝ́ самовѝ́цы бы́ше вели́чествїю о҆́ного . прїе́мъ бо ѿ ба̃ ѿ́ца честь ѝ слáвꙋ , гла́сꙋ прѝше́шꙋ кнемꙋ ꙗ҆́ко вꙋ ѿ́вѣлелѣ́пныѧ слáвы , сѐй е҆́сть мои вѣ́злю́бленыи , о҆́не́же а҆́зъ бл҃го ѝ́зво́лѝ . ѝ́ сей гласъ мы слы́шахомъ е҆́нбе́се сⷭ́шедшь , сни́мше сѧ́ше наго рѣ е҆́смь . і҃ ѝ́мамы ѝ́зрѣ́стнѣе проро́чество сло́во , е҆́же до́брѣ ꙗ҆́ко творѧ́ще вни́мающе ꙗ҆́коже свѣти́лнику сїю́ сꙗ́ющи темнѣ́ мѣ́сте , ѝ́дондеже де́нь о҆́сіѧ́ѥтъ , ѝ́ де́нница вѣ́сїѧ́ѥтъ сѝ вѣ сѐрцы́хъ ва́шихъ .

зⷯ , з҃ .

Сїе́ пре́жде вѣ́дѣ́ще , ꙗ҆́ко ни́кто́же проро́чество кни́жное посвоемꙋ ска́занїю не бываѐтъ . ни́ бо ко́лею бы́сть когда́ чл҃ко́мъ про́рочество , но́ ѿ стаго дха просвѣщаѐми , гла́ша сⷭ́ѣи бж҃їи чл҃цы .

Гла . в̃ .

Бѣ́ша́же ѝ́ лжⷭ́ни пр҃роцы вѣ лю́дехъ , ꙗ҆́коже и҃ вѣ вы́ вѣ́ дѣ́ѣ вѣ́дѣ́ѣ лжⷭ́ни оу҆чⷭ́тели ѝ́же вни́есꙋ́т е҆́ресѣ погꙋ́бели , і҃ ѝ́скꙋ́плшаго и҃ ка́ки ѿ́ме таю́щесѧ , приводѧ́ще себѣ ско́рꙋ погꙋ́бель . ѝ́ мно́зи послѣ́дствꙋю́т ѝ́хъ нечистотамъ , ѝ́ ѝ́миже пꙋть и҃стинныи похва́литсѧ , ѝ́ вѣ́ пре́оу҆множе́нїи лъстивыхъ словесъ вас оу҆ловлѧ́т . ѝ́хже е҆́дꙋ ѝ́ сконѝ некосни , ѝ́ погꙋ́бель ѝ́хъ невꙋздремлетъ . а҆́ще бо бг҃ ѝ́ а҆́гг҃лѡвъ сегрѣши́вшихъ непощадѣ́ , ѝ́ пле́нѝцами мра́ка сказа́ пре́дастъ на сꙋ́дъ мꙋ́чимы блюсти , ѝ́ пе́ркаго ми́ра не пощадѣ́ , но о҆́сма го но́ѧ пра́вдꙋ проповѣ́ника сѣ́храни потопꙋ́ ми́рꙋ нечⷭ́тивꙋю́щихъ на ведꙋ́ , ѝ́ гра́ды сод҃ма и҃ гомо́ра е҆́ка ꙗ҆́ сѣ́же́гъ , разоре́нїемъ о҆́сꙋди , ѡ҆́бразъ хотѧ́щимъ нечⷭ́тивокатн положи́въ . ѝ́ пра́ведника ло́та ѡ҆́бѝ дима ѿ беззако́нныхъ ѝ́жива́ющихъ вѣ нечⷭ́тивѣ́ житѐйстен ѝ́зба́ви . вѝдѣ́нїемь бо ѝ́ слꙋ́хомъ пра́ведным живы́м вни́хъ , дн҃ь ѿ́дне дꙋ́шꙋ пра́ведꙋ безако́нными дѣ́лы мꙋ́чаше .

зⷯ , з҃з .

Вѣ́сть гⷭь бл҃гочⷭ́тивыѧ ѿ́напа́сти ѝ́ зⷭ́бавля́ти , непра́ведникѣ же ко дн҃ь сꙋ́дны мꙋ́чимы блюсти . Ни́паче же вислѣ́дѣ похо́ти плотскїѧ сквернѐнїѧ ходя́щихъ , ѝ́ господ҃ьства неразꙋмѣ́ющихъ . продрꙁа́телехъ , себѣ оу҆го́дныхъ , слáвы нетрепе́щꙋтъ хꙋлꙗ́ще . ѝ́дѣ́же а҆́гг҃ли кр҃ѣпостїю ѝ́ма́ю болши сꙋ́ще , нетрⷮ па́ть на сѧ ѿ гⷭа оу҆кори́зненъ сꙋдъ . сі́ѥ же ꙗ҆́ко ско́ти жⷭ́котны е҆́стествомъ быкше вловогꙋ́бель ѝ́ тлю́ , вни́хже неразꙋмѣ́ютъ хꙋлꙗ́ще , вѣ́ истлѣ́нїи своемъ ѝ́стлѣ́ютъ , прїе́млюще ми́здꙋ непра́ведꙋ , слáсть мнѧ́ще бездне́кное насыще́нїе , сквернѝ́те ли ѝ́ пороч҃ницы , пиѧ́щесѧ ле́сть ми сконѝ́м , ѝ́дꙋще свами , о҆́чи ѝ́ ми́ꙋще ѝ́ полнь блꙋдодѣ́ѧнїѧ ѝ́ непре ста́емаго гре́ха , прельща́юще дꙋ́ша неоу҆тверже́ны , е҆́рце нлоу҆чⷭ́но лихо ѝ́мѣ́стꙋ ѝ́мꙋ́ще , кла́твы чꙋ́да , о҆́стꙋпи́вшеѧ пра́вым пꙋть , заблꙋди́ша , послѣ́довавше пꙋти валаа́мо вⷭ҃ косо́рока , ѝ́же мⷭ҃дꙋ непра́ведꙋ вѣ́злю́бѝ , о҆́бличе́нїе же ѝ́мѣ́ своего безако́нїа . подре́мникъ безгла́сенъ , чл҃кымъ гла́сомъ проквщи́ꙋ́ша , кⷮ ѕ҃бранѝ пр҃року безꙋмїе . Сі́ѥ сꙋ́ть ѝ́стоочⷭ́ницы безво́дни , ѝ́ о҆́блацы ѝ́ мгла́ вѣ́тромъ преносѝ́ми , ѝ́мже мра́къ тѐмныи вѣ́ вѣ́кы блюдѐтсѧ . прегорда́ бо ѕ҃ѣ́ты вѣщ҃а́ющe , прельща́ютъ вплотскѝ́ѧ по хотѝ , ѿ́ вѣ́ гла́ющe о҆́тнꙋ́ жⷭ́вꙋщихъ вѣ́ льсти , свобо́ды ѝ́ о҆́бѣщава́ющe .

ісаіа и вар в самим расн҃вщеніємъ . имже бо кто побѣжєнъ бываєтъ , семꙋ и працо҃тенъ єсть . чщє бо ѡ҃сь гше скверн҃ъ мі҃ра вѣдазумѣ гд҃а нашего і҃сꙋ хр҃а , сн҃ми же паки єсть плетшесѧ побѣжа҃ємъ бываютъ , дѣ҃ нз҃ а бы҃шажє имъ послѣдняа го҃рша пе҃рвыхъ . лꙋчшє бѣ҃ имъ непознаи҃ти пꙋть пра҃вды , нежєли познавшемꙋ вꙋзврати҃тисѧ ѡ҃пре҃данныа имъ стыа҃ заповѣ҃ди , случи҃сѧ имъ не҃тинна҃а при҃тча , при кв ꙗ҃ко пе҃съ вꙋзвра҃щєсѧ насвою блевотинꙋ , и҃ свинїа ѻ҃мы҃вшисѧ въ кала҃ тинн҃ѣ .

Гл҃а , г҃ . зѧ , зи҃ .

Сеꙋ҃же вѣзлюбленїи ктороє камъ пишꙋ посланіє , ими҃ же вѣзбꙋжа҃ю власть вѣспоминан҃іє чистаго смы҃сла , поманути҃ преже рече҃ныа гл҃ы ѡ҃тцы пр҃ороцы , їа҃пл҃ть ка҃шн҃ , нзаповѣ҃дем гд҃а и҃сп҃а , сіе прѣ҃же вѣ҃ дв҃ тн҃ г҃а ми҃ дацє , ꙗ҃ко при҃дꙋ҃т вѣпосл҃ѣдняа дн҃и рꙋга҃теле , посвои҃хъ по҃хотѣ҃хъ ходя҃ще , и҃глющє , гд҃ь є҃сть ѻ҃бѣтова҃ніє прише҃ствїа є҃го ; ѡ҃ нелижє҃бо ѡ҃цы ꙋсп҃о҃ша , вс҃а та҃ко пребываю ѡ҃ нача҃ла сѣ҃зданію . ꙋ҃таи҃тѣ҃сѧ имъ сіе хотя҃щимъ , ꙗ҃ко нб҃са бѣ҃ша и҃спе҃рва и҃ зе҃мла ѡ҃ водꙑ и҃ вѣводою ѹ҃ сѣтавле҃на бж҃їимъ сло҃вомъ , имиже тогда҃шнїи мі҃ръ вѣдою потопл҃ѣ҃ бывъ погибе . ѳ҃ниꙋ҃шнаа нб҃са и҃ зе҃мл҃а тѣ҃мже сло҃вомъ҇ сѣкроє҃на ꙋ҃сть , ѻ҃гнемъ блюдо҃ма вѣ҃дь сꙋда и҃ вѣ҃ гибель нечестивы҃мъ человѣ҃комъ . Є҃диноже сіе данеꙋ҃таи҃тєлѣ амъ вѣ҃ ѯ҃ло пд҃ любленїи . ꙗ҃ко є҃ди҃нъ дн҃ь прет҃ъ ꙗ҃ко тысм҃ща лѣ҃тъ , и҃ тысм҃ща лѣ҃тъ ꙗ҃ко дн҃ь є҃ди҃нъ , нескосни҃тъ гд҃ь ѻ҃бѣтова҃нїа , ꙗ҃коже нѣ҃цыи косн҃ѣнїе мня҃тъ , но дл҃ѣготерп҃ливъ нан҃а , нехотѧ҃ данико҃же погибнетъ , но дабе҃и вѣспокая҃нїе при҃ндꙋ҃тъ . Прїи҃детъже дн҃ь гн҃ь , ꙗ҃ко та҃ть вночи , вонь҃же нб҃са ꙋ҃бо стешꙋмо҃мъ мимо и҃дꙋ҃тъ , стꙋ҃хїа҃же стѣжга҃емы раздо҃ра҃тсѧ , зе҃мл҃а҃же и҃ дѣла ѐ҃ сгора҃тъ . сн҃ми ꙋ҃бо всѣ҃мъ разо҃ра҃емомъ , каквы҃мъ подоба҃ѣтъ вы

ѳзе ни и лг а тн в ма кд а сѣх е ѳпока г и вг

тн намъ вѣсѣтыхъ прѣбыва҃нїи нб҃лго вѣрꙋ҃хъ , ча҃ющемъ и҃скорѣ҃е бꙑти желаю҃щемъ прише҃ствїа бж҃їаго дн҃е є҃гоже ра҃ди нб҃са жегома҃ разора҃тсѧ , и҃ стихїа ѻ҃пала҃ема растаю҃тсѧ ; но҃важе нб҃са и҃ зе҃млю нову҃ по ѻ҃бѣтова҃ исаіа дво и ѳпока ка нію є҃го ча҃емъ , ими҃же пра҃вда живе҃тъ . Тѣ҃мже вѣзлюбле҃нїи , сиѧ҃ чающе , побꙋди҃тесѧ несквер҃ни и҃ непороч҃ни томꙋ ѻ҃брѣ҃тесѧ вѣмир҃ѣ . И҃ гд҃а нашего долготерп҃ливїе , спасе҃нїе мнпщꙋи҃тє . ꙗ҃коже и҃ вѣзлюбленыи нашь братъ па҃велъ , подан҃ьи ємꙋ премꙋдрости написа҃ камь , ꙗ҃коже и҃ вѣсѣвсѣхъ своихъ посла҃нїихъ гл҃а ими҃хъ ѻ҃нихъ , ими҃же єсть неꙋ҃до вѣ҃ разꙋмна҃ и҃ вѣкла҃ , ꙗ҃же неи҃ученїи и҃ неꙋ҃тверженїи развраща҃ютъ . ꙗ҃коже и҃ прочаа҃ писа҃нїа , кѣсвоє҃й по гн҃ѣвели и҃мъ . Вꙑ҃же ꙋ҃бо вѣзлюблєнїи преже вѣ҃дяще , храни҃тесѧ , данелестїю бе҃законныхъ свѣдени бꙑвше , ѡ҃падете своє҃го ꙋ҃тверже҃нїа но дарасти҃тѣже вѣблагода҃ти и҃ разꙋмѣ гд҃а нашего и҃спа҃ і҃сꙋ хр҃а . Томꙋ слава҃ и҃ нн҃ѣ и҃ нѣ҃ дн҃ь вѣка ами҃нь .

Конецъ , посланїю второмꙋ сто҃аго а҃пла петра҃ . И҃ матѣ всесвѣ҃ гд҃а , г҃ а҃ начала҃ церковны҃ , є҃ .

Сказа҃нїе , свѣбо҃рномꙋ , посла҃нїю , і҃ѡа҃нновꙋ пе҃рвомꙋ .

Сїе посыла҃етъ бл҃же҃нымъ і҃ѡа҃нн҃ъ пѣвца҃мъ сто҃е є҃ваг҃лїе ꙋ҃твержда҃ и҃ вѣспоминала҃ вѣ҃ робавшимъ ꙋ҃же вѣ҃ гд҃а . И҃ пе҃рвѣе ꙋ҃бо ꙗ҃коже вѣ҃ є҃ваг҃лїи , сн҃ценкземъ посланїи бг҃ословствꙋе҃тъ ѻ҃бѣ҃ сло҃вѣ . сказꙋа того при҃сно вѣ҃ бѣ҃ . и҃ ꙋ҃чи҃тъ ѡ҃ц҃а свѣ҃тѣ быти . дан҃ѣнце ꙋ҃разꙋмѣ҃вѣ҃ сло҃ва , ꙗ҃коже сїа҃нїе ѡ҃него быти . бг҃ословствꙋ҃ же , повѣ҃дает҃ , нѣкобы и҃ тѣ҃же пока҃ їа҃нн҃ство , но и҃ зна҃ча҃ла ꙋ҃бо

ѝпрѣнесо бытиѣмꙋ, нѝтьже ѝкыль
вшесѧгдѣлъ, ѝжеѣстьжи҃знь вѣчнаѧ,
ѝбъ ѝстиннемъ. Ѝкиновноѣже при
шествїю его ѝпꙋклѣнїю полагаѣтъ,
глѧ, нарꙋженїе дѣломъ дїѧволь
скимъ быше ѥ҃, ѝдамаѣтъ свободи
т҃и дїѧвола немертви. Ѝкѣдати на
ѡц҃ѣ ѝтого самого ѥка г҃а нашего і҃е
хѧ. Пѝшетъ оу҃бо кѣкѣкомꙋ къ
брасть. Кѣдѣтемъ, кѣюношѧ,
кѣстарыѧть, ꙗко ѣсть оу҃бо познѧть
бысть. ѳдїѧволе дѣнїпко побѣ
дѣсѧ, прочее оу҃пражнѧшисѧ емѣ
рити. тѧжепрочее вѣсѣмъпосланїи
ѡлюбѣ҇и оучитъ, хотѧ на дрꙋгъ
дрꙋгалюбнмъ, поне҇же ѝхѣ ѣсть люб
ѝтѣестьнасъ. тѧже пѣрадꙋскажꙋ
ѥтъ ѡразличїенетрѧха ѝлюбвѣ, ѝча
бжїихъ, ѝчадъдїѧволнихъ. ѝ҆ѡгрѣ
вѣ смертнѣ ѝнѣсмертнѣ. Ѝ҆ѡра
зличїи дховѣ. ѝпрочихъ раздѣлѧ
ѥтъ, которыноу҃во дхъ ѡ҃гласѣѣтъ.
которынжелестечь. Ѝкогдаоу҃бо
знаѣмесѧчадабжїѧ, когдажедїѧ
вола, ѝ҆ѡкоѣмъ грѣвѣ должни ѣсмы
молитисѧ ѡ҆стъгрѣшлющихъ, ѝ҆ѡ
коѣмъ неподобаѣтъмолитисѧ. И
ꙗкоелюбѧи блнжнаго, нѣстьдосто
ѝнъ сбанїю, нмложетьсѧглатисѧ
хѵ҃ѣ. Ѝ҆дїненїе сѧкъѡ҃ц҃ꙋ скажꙋ
ѥтъ, ѝꙗко ѡ҃ц҃ѝнѣтѧмѣсѧсѧ, ни
ѡ҃ц҃ѧ҇ѝмать. Разсѣкаѣтьжебѣпо
ванїѣсемъ глѧ. чтоѣстьсекоѣстьке
по ѧнтихрнстѣ, бытиже ѥ҃е, ѣже
глати, небытиі҃ѣсамого хѧ, сѝ
це скажꙋю ꙗконенꙋщꙋ ѡ҃номꙋ, того
рещи лѣжꙋ. оучитьже вѣсѣмъ
посланїи, непренемогати вѣрꙋющи҃
вѣг҃а, ѧ҆ще ненавѝдими бываютъ
вѣмѝрѣ, ѝ҆попачерадокатисѧ. ѝꙗко
нѣнакнестьмѝра ѧ҆бляѣтъ къ҃рꙋющаѧ
прѣтити ѡ҃сего мѝра, ѝбытипрочее
нѣныѧжѝтела. Ѝнаконцыже по
ванїѧпаки къѣпомнинаѣтъглѧ,
ꙗко сн҃ъ бж҃їи жи҃знь вѣчнаѧ
ѣсть, ѣ҃ь ѝстиннѣ. ѝꙗко
дасемꙋ рабѡтающе, хра
нимъ себе ѡ҃ѝдолъ.

Сѣ҆борно҆е посланїе Іѡа҃нн҃о҆в҃о҆

Сѧе. Глѧ, а. Зѧ, зѝ. же ѣ҃ь нѣпѣрка, ѣже слышѧ
хомъ, ѣже вѝдѣхомъ ѡчи
чанашима, ѣжеоу҃зрѣхо,
рꙋкинашаѡсѧзашаѡсло
весѣ жи҃знѣмъ, ѝжѝкѡ
ѧвнсѧ, ѝвѝдѣхомъ, невѣдѣтель
ствꙋемъ, ѝвѣ҇щаемъвамъжи
вотꙋвѣчныи, ѝжеѣсоу҃ц҃ѣ, ѝꙗкѝ
ѥ҃внлсѧ. ѥ҃жевѝдѣхомъ нслы҆шѧ
хомъ, повѣдаемъвамъ, даѝвы
ѡбщенїеѣмѝмасѣснами. Ѝпрїѡбще
нїеженашеѣстьѡ҃ц҃ѣмъ ѝсꙋсѣмъ҇олитвѣго і҃е
хѵ҃ѣ. Ѝсїѧпѝшемъвамъ, даѝ
рѧдоестьвашабꙋдетьѝсполнена.
Ѝсїеѣѣстьѡбѣтованїе, ѣжеслы҆шахо
ѡ҃ц҃ѣго, ѝповѣдаемъвамъ, ꙗкоѣсъ
свѣтъѣстьѣ, ѝтмы внемъ нѣѣсть
нѝдѣнола. ѳ҆ще речемъ, ꙗко при
частїѣѝмамысѣни҃ѣ, ѝвѣтмѣхо
днмъ, лжемъ, ѝнѣстворнмъѝ
стины. ѳ҆ще҇ѝжевѣсѣѣтѣхо҇дѝ,
ꙗкосамѣѣстьсѣвѣтъ, прнчастїѣ
ѝмамы дрꙋгъ ксдрꙋгꙋ, ѝкровь і҃е
хѧсна҇его ѡчистнтъ насъ ѡ҃всѧкого
грѣхѧ. Зѧ, зѧ.
Ѧ҆ще речемъ, ꙗко грѣха нѣмамы,
себѣпрельщаемъ ѝстины нѣѣстьѣ
насъ. Ѧ҆ще ѝсповѣдаемъ грѣхи на
ша, вѣрѣнѣѣстьѝправеденъ, дао
ставитинамъ грѣхи, ѝочистнт
насъ ѡ҃всѧкїѧнепрѧвды. Ѧ҆ще речемъ
ꙗко нѣстьгрѣшихомъ, лжца твори
ѣго, ѝслово его нѣѣстьвнасъ.

Глѧ, в.

Ѝдцамоѧ, ѥ҃ѧпишꙋкам҃,
даневѣгрѣшѧтѣ. ѝ҆ѧще
ктоѣгрѣшнтъ, ходатаа
ѝмамыкъѡ҃ц҃ꙋ, і҃е хѧпра
ведника. ѝтоѝ ѡ҃ц҃ѣмїѣ
ѣсть огрѣвѣхъ нашихъ. неонашн
жеточїю, ѝ҆ѡнѡвсѣмъмѝръ. ѝ҆ѡсѣ
разꙋмѣемъ, ꙗкопознахомъ его,
ѧ҆щезаповѣдиѣгосѣблюдаемъ. глѧ
ꙗкопознахъ его, ѝзаповѣдиѣго

ѝоа҃н҃ а

ѣ҃ьро в
а҃пр҃ла
ѧпока а

г҃ц҃р и
в҃ пар҃ѕ
при к
ѧкло з

несъблюдаетъ, лжетъ есть, и въсѣмъ истины нѣсть. иже бо аще съблюдетъ словесъ его, поистинѣ въсемъ любы божія съвершена есть. о сем разумѣемъ, яко вънемъ есмы. глаи вънемъ пребывати, должень есть, якоже онъ ходилъ есть, и сего и самъ подобно ходити.

Зач., о.

Возлюбленіи, не заповѣдь новую пишу вамъ, но заповѣдь ветхую, юже имасте испрва. заповѣдь ветха, есть слово еже слышасте испрва. Паки заповѣдь новую пишу вамъ, еже есть истинно въ немъ и въ васъ, яко тма мимоходитъ, и свѣтъ истинный сей ужесть. Глаи въ свѣтѣ быти, а брата своего ненавидитъ, въ тмѣ есть досель. любяи брата своего, въ свѣтѣ пребываетъ, и съблазна въ немъ нѣсть. а ненавидяи брата своего, въ тмѣ есть, и въ тмѣ ходитъ, и не вѣсть камо идетъ, яко тма ослѣпи очи его. Пишу вамъ чада, яко оставляются вамъ грѣси имене его. пишу вамъ отцы, яко познасте безначалнаго. пишу вамъ юноша, яко побѣдисте лукаваго. пишу вамъ дѣти, яко познасте отца. писахъ вамъ отцы, яко познасте исконнаго. писахъ вамъ юноша, яко крѣпцы есте, и слово божіе въ васъ пребываетъ, и побѣдисте лукаваго. Не любите мира, ни яже въ мирѣ. аще кто любитъ мира, нѣсть любве отчя въ немъ. яко все еже есть въ мирѣ, похоть плоти и похоть очима, и гордость житейская, нѣсть отца, но отъ мира сего есть. и миръ сей преходитъ и похоть его. а творяи волю божію пребываетъ въ вѣкы.

Зач., оа.

Дѣтки, послѣдняя година есть. и яко же слышасте, яко антихристъ грядетъ, нынѣ антихристи мнози быша. отсюду разумѣемъ яко послѣдній часъ есть. отъ насъ изыдоша, но не бѣша отъ насъ. аще бо были отъ насъ, пребыли убо быша съ нами. но да явятся яко не бѣша вси отъ насъ. и вы помазаніе имате отъ святаго, и вѣсте вси. не писахъ вамъ яко не вѣсте истины, но яко вѣсте ю. и яко всякая лжа отъ истины нѣсть. кто есть лжецъ, точію отъ таящаяся, яко іс, нѣсть хс. сей есть антихристъ, отъ отца и сына отъ вѣка. всякъ отъ сына, ни отца имать. исповѣдаяи сына, и отца имать. вы убо еже слышасте испрва, въ васъ пребываетъ. и аще въ васъ пребудетъ еже слышасте испрва, и вы въ сыне и отцы пребудете. и сіе есть обѣтованіе, еже самъ обѣща намъ животъ вѣчный. Сія писахъ вамъ о льстящихъ васъ. и вы помазаніе еже пріясте отъ него, въ васъ пребываетъ. и не требуете да кто научитъ вы, но якоже то помазаніе научитъ вы о всемъ, и истинно есть, и нѣсть ложно. и якоже научи васъ, пребывайте въ немъ. и нынѣ чада пребывайте о немъ, да егда явится, имамы дерзновеніе, и не посрамимся отъ него въ пришествіи его. аще вѣсте, яко праведенъ есть, разумѣйте, яко всякъ творяи правду, отъ него рожденъ.

Глаа, г.



идите, каковую любовь далъ есть отецъ намъ да чада божія наречемся, и есмы. сего ради міръ не вѣсть насъ, яко не позна его. возлюбленіи, нынѣ чада божія есмы, и не оузрѣно еще что будемъ. вѣмы же яко аще явится, подобни ему будемъ, яко оузримъ его якоже есть. и всякъ имѣяй надежду сію на нь, очищаетъ себе, якоже онъ чистъ есть. всякъ творяи грѣхъ, и беззаконіе творитъ, и грѣхъ есть беззаконіе. и вѣсте, яко онъ явленъ бысть, да грѣхи наша возметъ. и грѣха въ немъ нѣсть. всякъ иже онемъ пребываетъ, не согрѣшаетъ. всякъ согрѣшаяи не видѣ его, ни разумѣ его. чада, никтоже да льститъ васъ. творяи правду, праведенъ есть. якоже

исаіи но а пѣр а

ѩ ѻнъ пра́вєденъ є́сть . ⁘ творѧ́й гр҃ѣ , ѿнепрїѧ́знн є́сть , ꙗ́коѡ́ нєпе́рка не прнѧ́знь єсть грѣша́єтъ . сегорадн ꙗ́кѡ вселѣ́тъбжїн , даразрѹ́шитъдѣ́ла не прїѧ́знна · всѧ́ктъроже́нымъ ѿ҃ца , гр҃ѣха́ нетворитъ . ꙗ́ко сѣмѧ́ его́ въ немъ пребыва́етъ , нне́можетъ єсть гр҃ѣшнти , ꙗ́ко ѿ҃цародѣ́нъ . Сего́ ра́дн ꙗ́вле́на сѹ́ть ча́да бжїа , нча́да непрїѧ́знена ·

зѧ , ов ·

Всѧ́кънетворѧ́й пра́вдꙋ , нѣ́єтъ ѿ бга , нне́любѧ́й брата своє́го . ꙗ́ко сїѐ́сть ѡ҆бѣ́това́нїе є҆́же слы́шасте ѿ҆ нача́ла , да́ любнмъ дрꙋгъ дрꙋга · ⁘ Не ꙗ́коже ка́ннъ , ѿнепрїѧ́зни бѣ , нзаклà брата своє́го . нзакѹ́ю вннꙋ заклà́ его́ ? ꙗ́ко дѣ́лаегоѕлы́ка́кастьша , а҆́братаегопра́ведна . Нечюдѧ́тесѧ братїѧмоѧ , а҆́ще ненакнднтъвасъ мнръ . мы вѣ́мы ꙗ́ко прендохомъ ѿ смертн въжнкотъ , ꙗ́ко люблнмъ братїю . ⁘ нелюбѧ́й бо брата , пребывà въсмерть . всѧ́къненавндѧ́й брата своє́го , ꙗ́кооу҆бі́нца є́сть . и҆́мате ꙗ́ко всѧ́кънꙗ́кооу҆бі́нца неймать жнвота вѣ́чнаго въсебѣ пребыкающа . ѻ҆сємъ познахомъ любовь , ꙗ́ко ѻнъ повласть дшꙋ́свою положн . нмы до́лъ жннесмы побратїндша полагатн ·

Ѩ҆же ꙋ҆бо ймать богатьство мнр҃асего , нкндитъ брата своє́го требꙋю щанзаткорн оутроб ꙋ́свою ѿнего , ка́ко любы бжїа пребываетъ внем҃ ? ча́дцамоа , нелюбнмъ словомъ нн҃зы коміе , но дѣ́ломъ і҆́стинною . нось разꙋмѣ́емъ ꙗ́ко ѿ҆істины є́смы , н предннмъ смнра́емъ срцна́ша . да не а҆́ще казнраетънамънаше́рце ꙗ́ко боліѣ́сть бъ҃сердцнашегонвѣ́ѣ .

зѧ . ог ·

Въслюбленїн , а҆́ще сре́це наше неза́ зрнтъ намъ . дерзновє́нїе ймамы къбгꙋ . ⁘ е҆гоже а҆́ще просимъ , прїе́ млемъ ѿнего , а҆́ще за́повѣдн е҆го есть блюда́емъ , ноугодна предннмъ творнмъ . ⁘ сеїѧ́ есть за́повѣдь е҆го да вѣ́рꙋемъ въ́нма сна́ его́ і҆с҃ ха , н любнмъ дрꙋгъ дрꙋга , ꙗ́коже далъ є́сть за́повѣдьнамъ . ⁘ Нсъблюдлн за́повѣдн е҆го , внемъпребываетъ , н҆ нтомъ внемъ . нось е́мъ разꙋмѣ́емъ ꙗ́ко пребыва́етъ внасъ ѡ҆дха , е҆го же да́лъ є́сть намъ ·

гла , д ·



Възлюбленїн невѣ́жскомꙋ дꙋ хꙋвѣ́рꙋите , но и҆скꙋша́йте дꙋхи а҆́ще ѿ҆бласть . ꙗ́ко мно́зи лъжны́ пр҃роцы нзы до́ша въмнр҃ъ . ѻ҆сємъразꙋ лювите дхъбжїи , ндꙋхъ лѣстечь . всѧ́кдхъ нже нсповѣ́дѣетъ і҆с҃ ха въплоть пришє́ша , ѿ҆бга є́сть . н всѧ́кдꙋхъ нже неісповѣ́дѣетъ і҆с҃ ха въплоть пришє́ша , бжїн нѣ́сть . нсе́н є́сть а҆нтнхрнстовыѕ є́гоже слы́ шасте ꙗ́ко градетъ . нннѣ въмнрѣ є́сть ꙋ҆́же · вы ѿ҆ба́ е́сте чадца . нповѣ́дните тѣхъ , ꙗ́ко бо́лнѣ́сть нже квласть , не́желн нже въмнрѣ . ѻ҆нн ѿмнра сѹ́ть , сего ра́дн ѿмнра глю́тъ , нмнрѣ тѣхъ послꙋ́шае . мы ѿ҆ба́ е́смы . ⁘ разꙋмѣ́ваѧ бга , послꙋ́шаетъна . нже нѣ́сть ѿ҆ба , непослꙋ́шаетънасъ . ѻ҆сємъ разꙋ мѣ́ваемъ дхъ нстннным , ндꙋхъ лѣстечь .

зѧ ·

Въслюбленїн , къслюбнмъ дрꙋгъ дрꙋга , ꙗ́ко любы ѿ҆ба́е́сть . нвсѧ́к любѧ́й , ѿ҆бароже́нъ є́сть , нразꙋ мѣ́етъ бга . а҆нелюбѧ́й , непознà бга , ꙗ́ко бгъ любы е́сть . ⁘ ѻ҆сємъ ꙗ́кнсѧ любы бжїа вънасъ , ꙗ́ко сна своє́го є҆дінороднаго посла́ бгъ въмнр҃ , да́жнвн бꙋдемъ ймъ . ѻ҆сємъ є́сть любы . не́ꙗ́ко мы къслюбнхомъ бга , но ꙗ́ко то́й къслюбн насъ , нпосла́ сна своє́го ѻ҆цыще́нїе ѻ҆гнѣвѣхъ на шнхъ ·

зѧ ·

Въслюбленїн , а҆́ще сн҃це къслюбнл є́сть насъ бгъ . нмы дл҃жнн҃есмы дрꙋгъ дрꙋга любнти ·

Бга никто́же нигдѣ́же вндѣ́ . а҆́ще любнмъ дрꙋгъ дрꙋга , бъ вънасъ пребыва́етъ , нлюбы е́го ествръшена́ е́сть вънасъ , ѻ҆сємъ разꙋмѣ́емъ ꙗ́ко внемъ пребываемъ , нтто́мъ вна , ꙗ́ко ѡ҆дха своє́го далъ є́сть намъ . нмы видѣхо́ нсѣдѣтельствꙋемъ , ꙗ́ко ѡ҆цъ посла сна спс҃нтела мнр҃ъ .

йже áще йспов҃кѣетьѧкоїс̃ ёсть сн҃ъ бж҃їй , б҃ъ кнемꙋ пребывáет , йтóй квъсꙋ́ть . ймы познáхомъ йлюбóва хóлнѣ , любóвь юже ймать б҃ъ кнá . б҃ъ любы ёсть · Йпребывáй вслю бк҃и , квъсꙋ́ть пребывáетъ , йб҃ъ кнемꙋ пребывáетъ · Óсемь стврьшáесѧ любы̀ снáми , дрьзновéнїе ймамы вдн҃ь сꙋ́дным , ѕáнеѧкоже óнъ ёс҃ , ймы ёсмы квмúрѣ семь · Стрáхъ нѣтъ квлюбвѝ , нó стврьшéна любы̀ , вонъ йзгонáётъ стрáхъ . ѧкострáхъ мꙋкꙋ ймать . Болúже сѧ несъврьшáетсѧ вслюбви . мы лю́бимъ ёго , ѧкотóй прьвѣе вꙁлю бúлъ ёсть нас҃ .

ѕá , óд .

Áще кт̃о речетъ ѧколюблю б҃а , áбрáта своёго ненавúдитъ , лóжь ёсть йсо нелюбѧ брáта своёго ёгоже вúдѣ , б҃а , ёгоже невúдѣ , кѧкомóжетъ люби́ти ; сéю ѕáповѣдь имамы ѿне го . дълюбѧ б҃а , любитъ йбрáта своёго .

гл҃а , ѐ .

Всѧ́къ квр҃ѧ , ѧкоїс̃ ёсть сн҃ъ бж҃їй , ѿб҃ъ рождéнъ ё йксáкъ любѧ рождшаго, любитъ йрождéннаго ѿнего óсемь квмы ѧколюбúмъ чáда бж҃їа , ёгда б҃а любúмъ , йдá повѣдй ёго съблюдемъ · сїа бо ёсть любы бж҃їѧ , дадá повѣдй ёго съблю демъ , йдá повѣдй ёго тѧ́жки несꙋ ть . ѧковсѧкъ рождéнный ѿб҃ъ , побѣждáетъ мúръ . йсїѧ ёсть побѣ да побѣждшїа мúръ , квр҃а наша. кт̃о ёсть побѣждáѧй мúра , тóкмо квр҃ѧ , ѧкоїс̃ ёсть сн҃ъ бж҃їй ; Сей ёсть пришéдый водою йкровéю , йдхомъ , їс̃ хс̃ , неводою точїю , нó водою йкровéю . йдхъ ёсть свѣдѣтельствꙋѧ , ѧкодхъ ёсть йстина · Йкотрїе сꙋть свѣдѣтельствꙋющей дхъ йвода йкровь , йтрїе вквднó сꙋть . áще свѣдѣтельство члчско прїе́млемъ , свѣдѣтельство бж҃їе бóле ёсть . ѧкосїе ёсть свѣдѣтельство бж҃їе ёже свѣдѣтельствова óсемь своё. квр҃ѧ вквсна бж҃їа , йматъ свѣдѣ тельство óнемъ . несвр҃ѧ бг҃ъ . лъжа сътворилъ ёсть ёго , ѧконевѣ рова квсѣдѣтельство , ёже свѣдѣ тельствова б҃ъ óсемь своёмь · сїе ёсть свѣдѣтельство , ѧкожúвотъ вѣчный дáлъ ёсть намъ б҃ъ , сéй жúвотъ квсн҃ѣ ёго ёсть , йсѧ квр҃ѧ бж҃їа , йматъ жúвотъ . áсй имы сн҃а бж҃їа , жúвота нймать . Сїа писáхъвáм҃ вервющимъ вимá сн҃а бж҃їа , давѣете ѧкожúвотъ вѣчный ймате , йдавѣрѣете вимá сн҃а бж҃їа . сéё дрьзновéнїе ёже ймамы кнемꙋ · Ѧкоáще чесо прóсимъ поволи ёго , послꙋшáетъ нá · Йáще вѣмы ѧкоймамы прошенїа йхже прóсихомъ ѿнего · чáще кт̃о оукрúтъ брáта сътворшáюща грѣхъ невсмер тни , дапрóситъ , йдастъ ёмꙋ жи вóтъ сътворшáющимъ невсмéрти . ёсть грѣхъ квсмéрти , неóтомъ глю дапомóлитсѧ . всѧка непрáвда грѣхъ ёсть , йёсть грѣхъ невсмéрти · свѣмыже ѧкобсѧкъ рождéный ѿб҃ъ , несъгрѣшáетъ , нó рождéный ѿб҃ъ блюдéтъ себе , йлукáвый непри касáетсѧ ёмꙋ . квмы ѧкоѿб҃ъ ёсмы , ймúръ весь квлꙋ лежúтъ . свѣ мыже ѧкосн҃ъ бж҃їй прїúде , далъ ёсть намъ свѣтъ йразумúти , дапо знáемъ б҃а йстиннаго . йдасмы вслйстиннѣмъ сн҃ѣ ёго їс̃ хс̃ъ . Сéй ёс҃ йстиннымъ б҃ъ , йжúвотъ вѣчным .

Чáдца хранúте себѣ ѿтреб йдолéскыхъ . áминь .

Конéцъ , соборномꙋ послáнїю їѡáнно вꙋ пéрьвомꙋ · Йматъ всѣхъ гл҃а ѐ . чрьковныхъ зачáлъ ѕ ,

* ѡа҃ а г
* ма҃ аі
* ѧкр҃ бі
* їсѹ҃ а г
* вы҃ г
* ма҃ бі
* лѹ҃ бі

Сказа́нїе вътво́ромꙋ посла́нїю ІѠА́ННОВꙋ второмꙋ .

Ꙗ́ ї҃ѥ ꙗ́коспта́рецъ пи́шѣ , госпо́дыни ѝ чадомъ ѥ҆мꙋ . непщева́нїе же посла́нїю ѳе́ѥ҆сть . видѣ́ ча́дѣ́ ѥ҆мꙋ добрѣ́ жи́вꙋщаꙗ вътво́ри . ѝмно́ги бо лесть ча обходя́щихъ , ѝ҆ глющихъ небы́ти прише́ствїю хр҃ꙋ вътѣлѣ́ . Пи́шетъ посла́нїе сїе . ѝ҆ пре́вѣе оу҃бо хва́литъ ча́дѣ́ ѥ҆мꙋ . та́же оу҃ча́ нека́ꙋ бы́ти ѥ҆же о҆ ѥ҆сть тайнѣ́ѣ́ꙋ . Пи́шѣ ꙗ́кѡ ѡ҆ люсткы . ѝ҆ дапребыва́ютъ вѣ оу҃чє́нїи преданѣ́мъ ѝ҆мъ ѿ него . ѝ҆ прочее оу҃чи́тъ а҆нтїхри́стꙋ быти гл҃ющемꙋ вътѣлѣ́ не пришѣ́ша хр҃ꙋ . да вѣщева́ете ꙗ́кѡ ꙗ́коваго́выхъ нмє́дѣ́ного прїима́ти вдомъ , нижє гл҃ати таковы́мъ ра́дꙋйтесѧ , ѝ҆ та́ко вѣконча́ѣ́ посла́нїе .

Ко́нецъ , вътво́ромꙋ посла́нїю ІѠА́ННОВОМꙋ второ́мꙋ . Ѝмать всѣ вѣ гл҃а , а҃ . а҆ зача́ло цр҃ко́вное , а҃ .

СКО́ГНО Є҆ПОСЛА́НІЄ ІѠА́ННОВО

второ́е .

Гл҃а , а҃ . зл҃ , ѳ҃ .

Ꙗ́ ста́рецъ ѥ҆вре́йскїи господы́ни ѝ҆ча́домъ вѣ́ѣ́ , ѝ҆хже а҆зъ люблю́ вѣ́ѣ́ѣ́стинꙋ . Ѝ не а҆зъ то́чїю , но ѝ҆ вси́ разꙋмѣ́вшїи ѝ҆́стинꙋ , за ѝ҆́стинꙋ пребыва́ющꙋю вна́сть , ѥ҆на́мъ бꙋ́детъ благы́кы . да бꙋ́детъ вса́мъ бл҃гть милть ми́ръ ѿ҆ ѿ҆ца́ ѿ҆ца́ , и҆ ї҃ѥ҆ ха ѥ҆ма́ ѿ҆ца́ , вѣ ѝ҆́стинѣ , и҆ любвѣ . вѣ́ѣ́ ра́довахъ вѣ́ѣ́ ѧ҆ бѣ́ло , ꙗ́кѡ ѡ҆бре́тохъ ѿ҆ча́дъ твои́хъ ходя́ща вѣ ѝ҆́стинѣ , ꙗ́коже за́повѣ́дь прїа́хомъ ѿ҆ ѿ҆ца́ . Ѝ нн҃ѣ молю́тїа госпоже . не ꙗ́ко за́повѣ́дь тебѣ́ нꙋ́ю , но е҆́же и҆ма́хомъ ѿ҆ нача́ла , да любимъ дрꙋгъ дрꙋга . сїа́ ѥ҆сть любы́ , да ходимъ по за́повѣ́дѣ́ѣ́ ѥ҆го . Сїа́ ѥ҆сть за́повѣ́дь , ꙗ́коже слы́шасте ѿ҆ пе́рва , да вънемь ходи́те . за не́мо́ѣ́ лестцы́ вни́до ша вѣ мі́ръ , ѝ҆же не и҆спов҃ѣ́дꙋю́щїи ї҃ѥ҆ ха прише́ша вѣ плоти . сі́и ѥ҆сть ле́стець и҆ а҆нтихри́стъ . блюди́те сѧ́мѣ , да не погꙋби́мъ и҆́же дѣ́лахомъ до́бра , но да мꙋ́дꙋ ѥ҆ѵа́гг҃лїе вѣ́ѣ́ прїи́мете . всѣ́къ преступа́ѧ и҆ не пребыва́ѧ вѣ оу҃чє́нїи хр҃ѣ , бо́га не и҆́мать . пребыва́ѧ же вѣ оу҃чє́нїи хр҃ѣ , сі́и ѝ҆ѻ҃ца́ и҆ сы́на и҆́мать . а҆ще кто́ прихо́дитъ ко вамъ , и҆ сегѡ оу҃чє́нїа не принесе́тъ . не прїе́млите * крн ѕі его вѣ дому , ни радова́тисѧ ѥ҆мꙋ не гл҃ите . гл҃ѧ бо ѥ҆мꙋ ра́дꙋйтесѧ , вѣ́ѣ́ѣ́

СОБОРНОЕ ПОСЛАНІЕ ІѠАННОВО

Гл҃е. Гл҃а, а҃. Зѣ, о҃з.



Тарецъ, гаѣемъ възлюбленномѹ, ѥгожеазъ люблю въ нетинѹ. Възлюбленне, паче всѣхъ молюсѧ ѡтебѣ, спѣшти, и здравствовати, такоже спѣетъ тисѧ дша. радовасѧбѣло, градѧщимъбратіи҃мъ, невъдительствѹющимътвою истинѹ, такожетыи въистинѣ ходиши. болшасѧ неимамь радости, даслы шѹ моа чада въистинѣ ходѧща. Възлюбленне, вѣрно творишн, ѥже аще дѣлаешн вобратію инъпестра нныхъ, инежевъдительствовашѧ ко ѥи любвѣ прⷣ҇ковію, ихже добрѣ творишн прⷣ҇послати достонно бгу. Ѡи҃ менѣбо ѥго ихзыдоша, ничтоже прі ємлюще ѿиазычникъ. Мы оубо должни всемы пріимати таковыхъ, дапо спѣшницы вудемъ истинѣ. писа҃ цⷣ҇кви, но первьстволюбецъ, ди ѡтрефесъ непріемлетьнасъ. сего ради ащеприидѹ, вспомянѹ ѥмѹ дѣла ѥгоже творитъ, словесы лукавы ми оусараѧнасть. инедоволенъ бы вала ѡнихъ. нисамъ пріемлетъ братію, ихотѧщимъ възбранѧ. и ѿцⷣ҇кимизгонитъ. Възлюбленне, неоуподобламесязломѹ, нобл҃гомѹ. бл҃готворѧи, ѿбг҃естъ. ѧзлоѣ творѧи, невидѣбг҃а. димитріевисъ свѣдительствовасѧ ѿвсѣх, ѝѿсамыа истины, имыже свѣдительствѹ ѥтъ. Ѝистѣитакоесть свѣдительство наше истинноѣсть. Шногаимѣхъ писати, но нехощѹ черниломъ ѿтростіютебѣ писаіти. оуповаюже ѧвіе ки детинѣ ѧ, ноустны кстоустомъ глати. мирътебѣ. цѣлѹютъти ѧ друзи. цѣлѧи други по и҃ менни имиѣ.

Коне҃ посланію ію҃аннокѹ трⷱ҇тіемѹ. ч҃ ѝматьвсѣхъ, гл҃а, а҃. ѧцⷣ҇ковное зѧ, а҃.

Сказаніе съборномѹ посланію ію҃дѣ ѹ.



Ѥ посланіе пишетъ, вѣро вавшимъ оуже іоудеомже ѝязыкомъ. инаже послані ю ѥстьсіѧ. лестьцемъ ныкымъ, ѧвльшимсѧ ноу чащемъ неповинноу быти грѣхѹ, ѝ ѿмѣтающимсѧ гл҃а. нѹждь ѝмь писати, ноукрѣпити братію. и пⷨ҇ркъве оубо молитъ ихъ, подвизѧ тисѧ ѝпребывати вѣрѣдавшихъ ѝ вѣре. Зане ѡбличаетъ ѝѿгонѧетъ ихъ такоже лестьца. ѝповелѣваетъ вѣрнымъ ни ѥдино ѝмѣти сѫ҇бще ніе сътыпаковыми. ѝдавѣдаетъ ѧко недовлѣетъ кⷭ҇тію, ѥже прилѣпа номъ быти точію, ащенедостоин ныхъ ходимъ звапію. ѝбоѝдревнїа люди ѝзведѹѥгиптаг҃ь, ѝнепребы вшихъ вѣсѫтвенномѹ законе, погѹбн. іѧг҃лове же нестухранившихъ свой чинъ, непощадѣ. подобаетъ оубо ѿтаковыхъ ѡлукатисѧ. за не ѝминхалъ ѧрхаг҃лъ непретрпѣ хулы дїавола. бытиже глетъ погибели ихъ, такоже нестьдомлаемомъ. таже наказуетъ ѡнрав ныхъ. ѝпомоливсѧ ѡнихъ ѡѹ твержѣнїи вѣвѣрѣ даровати и҃ѿг҃а. ѥконча ваетъ посла ніе.

СОБОРНОЕ ПОСЛАНІЕ ІѠДИНО:

Гл҃а, а҃. Зѣ, о҃з.



Ѹдаіе хⷭ҇раба, братъже іаковъ. Сѫщимъ ѡбⷭ҇ѣ ѿцⷭ҇ѣ ѡсщенными, іе хⷭ҇ѣ сблюдѣнымъ, зваными мать камъ ѝлюбы дѹмѹ ложитъ. Възлюбленіи, всакотщанїе творѧ писати кам,

ѻ҃сѹ́ществіе є҃пи҃ї ва́шемъ, нѹ́жда мѝ бы́сть писа́ти ва́мъ, моля́ подвиза́тисѧ ѻ҃предан҃ьнѣ вѣ́рѣ є҃ты́ є҆ди́ною, прикра́дошасѧ бо нѣ́цыи ч҃лцы и҃же дре́вле прео҃уста́вленни на́сїе ѻ҃сѹ́ждєніе нечести́ѧ. бг҃а на́шего бла́гть прелага́юще въ сквернѹ. є҃ди́ного вла́ки бг҃а и҃ гс҃а на́шего і҃с҃ ха҃ ѿмѣта́ю щесѧ. вспомана́ѹтиже ва́мъ хощѹ, вѣ́дѹщимъ и҃ва́мъ є҆ди́ною сїе, ꙗ҆́ко гл҃ю́ди ѿ҃зе́млѧ є҃гѹ́петьскїѧ спсе́, послѣ́ди невѣ́ровавшихъ погѹби́. а҃ггле́хже не сѣ́хлюдши своего нача́льства, но ѻ҃ста́вльшихъ своє жили́ще, наслѹ́дъ вели́каго дне ѻ҃ѹ́зами вѣ́чными помра́комъ стегла́ѹдє. ꙗ҆́коже сѣ́дома и҃ гомо́ра, и҃ окре́стныа и҃хъ гра́ды подо́бнымъ и҃ ѻ҃бра́зѹ прелюдѣ́вше, и҃ходи́вше вслѣ́дъ плоти и҃ны́а. пре́лежатъ вказа́ніе ѻ҃гню вѣ́чному, сѹ́дъ прі҃е́мше. такожде ѹ҃́бо и҃сїи, сон҃ї́а ки́дающе, плоть ѹ҃́бо скверна́ѧ. господ҃ьства же ѿмѣта́ютсѧ. сла́вы же хѹ́лящє не трепещѹ́тъ. ѿнхаи́лже а҃рха́ггла, є҃гда сод҃ї́аволомъ разсѹ́ждаѧ гл҃аше ѻ҃ моѷ҃ сѣ́ѻ҃къ телесн҃, не смѣ́а сѹ́да наве́сти хѹ́лна, но рече, да́кл прі҃тщитъ тебѣ гс҃. сі҃и же е҆ли́ка ѹ҃́бо нелѣ́пати хѹ́литъ, е҆ли́каже по є҃стествѣ́ ꙗ҆́ко безсловє́сна жи҃вотна вѣ́дѧтъ кіи҃хъ сквернѧ́тсѧ.

зѧ, ѻ҃н.

Го́ре и҃мъ, ꙗ҆́ко вльзѹ́тъ ка́инѡвъ хо́дшма, и҃ вла́ама́мовы мзды пролїа́шасѧ, и҃ вскорѣ́ви ко́рре ѻ҃́бъ погибо́ша. Сі҃и сѹ́ть вл҃ювбы ва́шихъ сквернѧ́тєле свами тѧ́дѹще, безбо́жни себе пасѹ́ще. ѻ҃́блацы бе́ водни ѿвѣ́тръ преносни́мы, дре́вєса е҃сє́нна бе́плодна, дважды ѹ҃мерша и҃скорене́на. волны свирѣ́пыа мора вспѣнѧ́ющи свои срамота́, звѣ́зды прелє́стныа, и҃мже мра́къ тмы вѣ́ки блюдетсѧ. Прроч҃ествова́же и҃ сно́хъ седмы́м ѿ҃ Ада́ма е҃но́х гл҃а, се прі҃и́детъ гс҃ въ вонстыхъ тмахъ а҃ггл҃ъ свои́хъ, сотвори́ти сѹ́дъ ѻ҃бо и҃хъ и҃ ѻ҃бличити всѣхъ нечести́выхъ ѻ҃бо всѣхъ дѣлехъ нечестїа́мъ, и҃мижде нечестивова́ша, и҃ ѻ҃бо всѣхъ жестокы́хъ, словесе́хъ и҃хъ, и҃хже гла́ша на́нь гр҃ѣшницы нечести́вїи. сі҃и сѹ́ть ропо́тницы, ѹ҃кори́тєле часть порочна, вспо́хотѣхъ свои́хъ ходя́ще, нечє́стїемъ и҃ законопрестѹпле́нїе, и҃ ѹ҃стама́ и҃хъ гл҃ю́тъ прегорда́, чю дя́щесѧ лицемѣ́ полъзы ра́ди. Сы́же вскрамолѣ́нїи, помина́нїе гл҃ы прежде речє́нныа ѿ҃ апо́лъ гс҃ на́шего і҃с҃ ха҃, ꙗ҆́коже гл҃ахѹ ва́мъ, ꙗ҆́ко вспослѣ́днее вре́мя бѹ́дѹтъ рѹга́тєле, по своѝхъ по́хотехъ ходя́ще и҃нечє́стїихъ. сі҃и сѹ́ть ѻ҃дѣла́ющє себе ѻ҃ди́ноєстїи, вѣ́ры, и҃сѹ́ть телє́сни, дха҃ не и҃мѹ́ще. Сы́же вскрамолѣ́нїи, сто́ю ва́шею вѣ́рою назида́ющє себѣ́, дха҃мъ сты́мъ и҃молящесѧ, сами́ себе вслюбви бж҃їи сблюда́нте, жда́ще мл҃ти гс҃ на́шего і҃с҃ ха҃ вжи́знь вѣ́чнюю. Ꙗ҆́вѣхъ ѹ҃́бо мі҃лѹ́нте разъ сѹжда́ющє, ѻ҃кыхже спра́хомъ спсаи́нте ѻ҃́гнѣ вскхища́ющє. ѻ҃блича́нтеже сблазнію. ненавида́ще и҃ ѿ҃ плоти ѻ҃сквернє́ную ри́зѹ. Могѹ́щемѹже бы сохрани́ти безгр҃ѣ́хъ и҃ безскверны, и҃ поста́вити пред сла́вою своєю непоро́чны врадость, є҆ди́номѹ премѹ́дромѹ бг҃ѹ, и҃ спсѹ́на́шемѹ, і҃с҃ хр҃ѣ́ гс҃ѣ на́шимъ.

сла́ва, и҃ вели́чіе, дрьжа ва и҃ ѻ҃бласть, прежде всего вѣка и҃ нн҃ѣ и҃ выѣкѣ́ вѣки ами́нь.

Конецъ посла́нію і҃ю́дину.

И҃мать всего гл҃а, а҃, а҃зъ, ц҃рко вныхъ, в҃.



Сказа́нїе, и҃же кри́мланомъ посла́нію ст҃а́го а҃пла па́вла.



їе посыла́етъ ѿ҃кори́нфа, неоу҃ѣ́ще ви́дѣвъ кри́мланы. слы́шаже о҃нныхъ, и҃желаа́ тѣхъ ви́дѣти. и҃ пе́рвѣе ѹ҃́бо хва́литъ вѣ́рѹ и҃хъ,

въсѣвѣщáемꙋ кндакѣюдꙋ . потѡ́же
сказꙋ́етъ мнóгаждысебе вꙑсхотѣ́въ
шаѝтинврмꙋ , желáніемъ ѣкекнн ,
ѝоꙋ́бо невꙁмóжетн , ѝтакопрóчее
оꙋ́чѝтелно посланіетворнтіе ѻ́ꙁкáніи
ѩзꙑкъ . ѝꙗкѡ ѻ́брѣ́ꙁаніе дажедóкре
мене бысетъ , ѝнѝнъ престà . ѝꙗкѡ
хр̃тъ разрѣшнсагрѣхопадéніеадáмо.
во . ѝсѣнь ꙁакóна пренде . ѝоꙋ́бо
ꙁкáніеѩзꙑковъ лвотнновытн оꙋ́ѣ́ро
лéтъ . Сѝцеꙁказáкъ всѣмъꙗкѡ ,
ѣстествомъ всажéнꙋбытнꙁакóнꙋ ,
ѝкѣмъ безпоꙋ́чéніѧ ѣстества .
ѝѡ́елмого ѥ́ꙁдáніѧ моцѝ познакá
тн бга . Тѣмже ѝвлѣ́потꙋ́бнновѣ
ны творнтъ ѐллины . ꙗкѡ оꙋ́бо бгꙋ
ѻ́бꙗ́кльшꙋнѝтъ ѡ́ѥ́лтворéніѥмнра ,
ѐже ѻ́сѣбѣ рáꙁꙋмѣть , ѝпрнносꙋщнмꙑ
снлы своеѧ , ѐже ѐстьслóвоѥ́го , ѻ́не́
же ѝнмжевсѧ ѐствторнлъ . ѻ́нѣ́хже
непоꙁнáвшнхъѥ́го ѡ́твáренбытнбá
ѥнмѥ ѥ́ꙁдѣтела . творенїажѐѥ́го ѻ́
боготкорнвша . ѝтвари паче нéже
лн томꙋ послꙋ́жнкша . ѕнновны
жетворнтъ ноꙋ́дѧ , ꙗконесѣхрани
шаꙁакóна , но ѝпаче престꙋплéніѥ́
ꙁакóна , бга безчестковакшнхъ .
ѝтакоѻ́боѝмѣть ноꙋ́дѐомжѐѐллинѡм
болшема ꙁаключаетъ , ноблнчáетъ
ѻ́бѐꙁакóніи . дапоскáѐ́ꙗкорабнн
бышакѣнгрѣшницы , рáбнѣвкнꙗкѡ
покнннн ѝꙁбакнтелю мóлятсѧ .
блгтнже нѝꙁбавлéнїю рáвно , ноꙋ́дé
ѡ́мъ бꙑкшн ннѧ́ꙁꙑцѣхъ , вльпо
тꙋ́ ѝꙁканїе бысетъ ѩзꙑкомъ . ꙁкá
нїюже бывшꙋ́ѩзꙑковъ , ѡ́нꙋ́жа пре
ета ѻ́брѣ́ꙁаніе , ѝꙁаконнлѧ сѣнь .
Âврáмъ бо рече некѡ́брѣ́ꙁанїи , но
прежѐ ѻ́брѣ́ꙁанїѧ ѻ́правдался , прѣ
менованѧ ѝменемъ авраáмъ , ꙗкѡ
ѡ́цѣмногимъѩзꙑкомъ хотáшебы
тн , повѣрѣ ꙗже внеѻ́брѣ́ꙁанїи .
прїáтже поѻ́правдáнїи , ѻ́брѣ́ꙁа
нїе плóти , дазнáменїе бꙋ́детъ по́
плоти рождемымъ ѡ́него . преста
тнжеѻ́брѣ́ꙁанїю , ѐгдаѩзꙑцыбꙋ́дꙋ
чада авраáмлѧ , начннáющемъ хо
днти повѣрѣ авраáмовѣ , вненже ѻ́
прáвдался , ѐгдабѣ внеѻ́брѣ́ꙁанїи .
сѝхъбо ради прѣѝменованса авраáмъ .
понꙋждже пришедшнмъ кнáмена
нымъ , престатн знáменанемꙋ .
âще оꙋ́бо ѩзꙑцы нꙋ́дятсѧ ѻ́брѣ́ꙁа
тнсѧ , дапрестанꙋ нѡ́ѝменѣ авра
áмова , ѝдаѝменꙋ́ютсѧ авраáмнв .
Ꙗщежже авраáмъ ѡ́бга прѣѝменока
ѧ , неподобáетъ ѻ́брѣ́ꙁатнсѧ ѩзꙑ
комъ . Но нижетѣмъ нѧже ѥ́щѐ по́
плетн ноꙋ́дéѡ́м . дабꙋ́детъѝма
ѝскѣвстно , нѡ́цѣмногимъѩзꙑко́
ꙁовется . ѝбо непрéбꙋ ѝматыкто
прочее ѻ́брѣ́ꙁатнсѧ добóлеть вѣрою
авраáмлею , нижѐннꙑѧꙁакóннꙑясѣв
нн . неѡ́сѝхъбо , но ѡ́вѣ́ры ѻ́правдá
ѐтсѧ всякꙑ , ꙗкоже ѝавраáмъ .
Сѝѧ сѝцеоꙋ́строѝтъ . сказꙋ́етъпа
кн , ꙗкоѝнꙗконевꙋ́детъѝꙁбавлéніѥ
ѝбѣгодáтьѩлевѣ , ѝѩзꙑколнтъ .
âще нерáꙁрѣшнтсѧгрѣхъ âдáмовъ
дрéвнїи , ѝже навѣ́хъ бывшїи . ѝ
нѣмжесѣнемощѝ ѻ́цѣ́стнтнсѧрѣ́ ,
точїюѩѣхмъѥ́мꙋ бжѝмъ , ѝ́ижѐ
ѝнꙁначáлакляáтва бысетъ . небо мó́
щнобáшеѝномꙋ́раꙁрѣшнтн прегрѣ
шéніѥ . тажепѝшетъ , ꙗкоѝнꙗкоѥ́
ѥ́ невꙋ́детъ , âще некто́ѣ́ло ѻ́бле
чесѧ сѝѣбжїи , ѝбꙋ́детъ члкъ . дасїе
прѝнéетъ ꙁакѣвхъ , всѧ своѐдннтъ
ѡ́смéртн . ѝꙗкоже ѐдѝнѣмъ члкомъ
грѣхъ кмѝръ внѝде . такоже ѐдѝнѣ
члкомъѩѣ́хмъ блгодать бꙋ́детъ .
ѝпрочеесѧкодóбрѣстрóнтель , ноꙋ́дѣ
ѧ оꙋ́бо оꙋ́тѣшлéтъ , ꙗконепрестꙋ́пн
нцы бꙋ́дете ꙁакóнꙋ , âще вꙑхáвѣ
рꙋ́ете . сꙋщнмиже ѡ́ѩзꙑкъ повелѣ
вáетъ , невѣ́ꙁкышáтнсѧнаѝлá .
Но вѣ́дѣтн , ꙁане ꙗковѣтвн на
корени , сѝцемалѡ́нѣхъ прнседѝ
шасѧ • Посѝхже оꙋ́тѣшѝ
тель насловесѣ вѣѻ́бычá
ѐхтена казáвѣ . сконч
чаáетъпосланїе •

КРИ́МЛЯНО ПОСЛА́НІЕ СТО́ГЛА́ВА

ПА́ВЛА • Гла҃ , а҃ , за҃ , о҃ .

А́ВЕЛЬ РАБЪ ІЀ ХРСТ̀Ъ , ѕКА́НЪ А҃ПЛЬ , И҃ЗБРА́НЪ КЪ БЛАГОВ҃ СТІЕ БЖІЕ , ЕЖЕ ПРЕЖЕ О҃БѢЩА ПРРОКИ СВОЇ́МИ ВЪ ПИСА́НІЙ СВ҃ТЫХЪ , О҃СЇ́Ъ СВОЕ́М , БЫВШЕМЪ ѠТ̀ СѢМЕНИ ДА́ВЛА ПО́ПЛОТИ . НАРЕЧЕ́НЪМЪ СЇ́Ъ БЖІЇ́Н СИ́ЛЪ , ПОДЪ́ СТЫ́НА , И҃ЗЪ ВОСКРЕСЕ́НІЯ МРТВЫ́ХЪ І̀Ѐ ХА̀ ГА̀ НА́ШЕГО . И҃МЖЕ ПРІ́ЯХОМЪ БЛ҃ГОДА́ТЬ И҃ПОСЛА́НІЕ ВЪПОСЛУ́ШАНІЕ ВѢ́РЫ ВЪСѢ́МЪ ЛЗЫ́КЫ , О҃ИМЕННѢ́ ЕГО , ВЪ НИ́ХЖЕ ЕСТЕ́ И҃ ВЫ ѕВА́НИ І̀Ѐ ХВ̀ . ВСѢ́М СХ҃ЩИ́МЪ КРИ́МЪ , КЪСЛЮБЛЕ́НЫМЪ БВ̀ , ѕВА́НЫЛИТЬСТЫ́МЪ , БЛ҃ГО́ТЬКА И҃ МИ́РЪ ѠТ̀ БА̀ ѠЦА̀ НА́ШЕГО И҃ГА І̀Ѐ ХА̀ .

За҃ .

ПРВ҃ОЕ О҃УБО БЛ҃ГОДАРЮ БА̀ МОЕ́ГО І̀Ѐ ХМ̀ О҃БѢ́ХЪ КЛСЬ , ЯКО ВѢ́РА ВА́ША КЪ ВСЯ́ЩЕЛЕТСЯ ВЪСЕ́МЪ МИ́РЪ . СВѢ́ДТЕЛЬБО́ МИ ЕСТЬ БЪ , ЄМ҃УЖЕ СЛА́ЖУ ДХ̀ОМЪ МОЇ́МЪ , ВЪ БЛ҃ГОВѢ́СТВОВА́НІИ ЕВ̀А ЕГО , ЯКО БЕ́ПРЕСТАННѠ ПА́МЯТЬ О҃БЛАСТЬ ТВОРЮ ВСЕГДА ВЪ МЛ҃ИТВА́ХЪ МОЇ́ХЪ МОЛЯ́СЬ , А҃ЩЕ О҃УБО КОГДА ПОСПѢ́ШЕНЪ БУДУ ВОЛЕ́Ю БЖІЕ́Ю ПРЇ́ИТИ КЪВАМЪ . ЖЕЛА́ЮБО КИ́ДѢТИ ВЛСТЬ , ДАНѢ́ЛЬКОЕ ПОДА́МЪ ВАМЪ ДАРОВА́НІЕ ДХ̀О́ВНОЕ КЪВОУ́ТВЕРЖЕ́НІЮ ВА́ШЕМУ , СІЕ́ЖЕ ЕСТЬ ЕГОУ́ТѢШИТИСЯ ВКВАСТЬ , О҃БЪ ІЕ́Ю ВѢ́РОЮ , ВА́ШЕЮЖЕ И҃ МОЕ́Ю . Н҃Е ХОЩУ́ЖЕ ВА̀ НЕВѢ́ДѢТИ БРАТІЇ́ , ЯКО МНОЖИЦЕ́Ю КЪ ВЕХОТѢ́ХЪ ПРЇ́ИТИ КЪВА́М҃ И҃ КЪСЕ́ЛЕ ВЪ ВЕ́ТЪ БЫ ДОСЕЛѢ́ , ДАНѢ́ЛЬКІЙ ПЛО́ДЪ И҃ МѢ́ЮИ КЪ ВАСЬ , ЯКОЖЕ И҃ ВЪ ПРО́ЧИХЪ ЛЗЫЦѢ́ХЪ , Є҃ЛЛИНѢ́ХЪЖЕ И҃ ВА́РВАРЕХЪ , МУ́ДРЫМЖЕ И҃ НЕРАЗУ́МНЫМ ДОЛЖЕНЪ ЕСМЬ , ТОЛЬКО ЕСТЬ ЕЖЕ ПО МОЕ́МУ О҃УСЕРДІЮ , И҃ВАМЪ СХ҃ИТИТЬ КРИ́МЪ БЛ҃ГОВѢ́СТИТИ . НЕСТЫ́ЖБО СЯ БЛ҃ГОВѢ́СТВОВА́НІЕМЪ ХВ̀ЫМЪ , СИ́ЛА БО БЖІЯ́ ЕСТЬ ВЪСПѢ́НІЕ ВСЯ́КОМУ ВѢ́РУЮЩЕМУ , ІОУ́ДЕ́ОВИЖЕ ПРЕЖЕ Є҃ЛЛИНУ̀ . ПРА́ВДА БО БЖІЯ́ ВЪНЕ́ВА́ЛЯЕТСЯ , ѠТ̀ ВѢ́РЫ ВЪ ВѢ́РУ̀ . ЯКОЖЕ ЕСТЬ ПИСА́НО , ПРА́ВЕДНЫМЖЕ ѠТ̀ ВѢ́РЫ ЖИВЪ БУ́ДЕТЪ .

За҃ , а҃ .

ОТ̀КРЫВА́ЕТЪ БО СЯ ГНѢ́ВЪ БЖІЙ С҃НЕБЕ́СЕ , НА ВСЯ́КО НЕЧЕСТІЕ́ И҃ НЕПРА́ВДУ ЧЛ҃ЧЕ́СКУ̀ , ЕГДЕ ДЕРЖА́ЩИХЪ И҃СТИ́НУ ВЪ НЕПРА́ВДѢ́ . ЗАНЕЖЕ РАЗУ́МНОЕ БЖІЕ́ ВѢ́ДѢТЬСЯ И҃М҃ ВЪ ВЕ́СТЬСЯ И҃М҃ . БГ̀ БО И҃М҃ЯВИ́ЛЪ ЕСТЬ И҃М҃Ъ . НЕВИ́ДИМАЯ БО ЕГО ѠТ̀ СТВ҃ЪДАНІЯ МИ́РА ТВОРЕ́НІЙМИ ПО МЫШЛЯ́ЕМАЯ СИ́ДИМАЯ СУТЬ , И҃ ПРНОСУ́ЩНАЯЖЕ И҃ СИ́ЛА ЕГО И҃ БЖ̀ТВО , ВѢ́ЖЕБЫ ТИ И҃М҃Ъ БЕЗ҃ ѠТ̀ВѢ́ТНОМЪ . ЗАНЕЖЕ РАЗУМИВ̀ШЕБГА , НЕ҃ЯКОБГА ПРОСЛА́ВИША И҃ЛИ БЛ҃ГОДАРИША . Ѡ҃ НО О҃СХЕ́ТИША СЯ ПОМЫШЛЕ́НІЙСКОЙМИ , И҃ О҃МРАЧИСЯ НЕРАЗУ́МНОЕ И҃Х̀ СЕ́РДЦЕ . ГЛЮЩЕСЯ БЫТИ МУ́ДРЫ , О҃БЪЮРОДѢША . І̀Н҃ЗМѢНИ́ША СЛА́ВУ НЕТЛѢ́ННАГО БГА , ВЪ ПОДОБІЇ́ О҃БРАЗА ТЛѢ́ННАЧЛ҃КА , И҃ ПТИ́НЪ , И҃ ЧЕТВЕРОНО́ГЪ , И҃ ГАДЪ . ТѢ́МЖЕ И҃ ПРЕДАСТЬ И҃Х̀ БГЪ ВЪ ПОХОТЬ СЕ́РДЕЦЪ И҃Х̀ , КЪ НЕЧИСТОТѢ́ , КЪ ТѢ́ЖЕ СКВЕРНИ́ТИСЯ ТЕЛЕСЕ́МЪ И҃Х̀ ВЪ СЕБѢ́ СЕМИ́ХЪ . И҃ЖЕ ПРЕМѢНИ́ША И҃СТИ́НУ БЖІЮ ВЪ ЛЖЬ̀ , И҃ ПОЧТО́ША И҃ ПОСЛУ́ЖИША ТВА́РИ , ПАТ̀ ТВОРЦА , И҃ЖЕ ЕСТЬ БЛ҃ГОСЛОВЕ́НЪ ВЪКИ́ ВЪКОВ̀ , А҃МИ́НЬ . СЕГОРА́ДИ ПРЕДАСТЬ И҃Х̀ БГЪ ВЪ СТРА́СТИ БЕЗЧЕСТІЯ́ . И҃ ЖЕНЫ БО И҃Х̀ И҃ЗМѢНИ́ША ЕСТЕСТВЕ́ННУЮ ПОДО́БУ КЪ ПРЕСТЕСТЕ́СТВЕННУЮ . ЗАКОЖЕ И҃ МУ́ЖИ , О҃СТА́ВЛЬШЕ ЕСТЕСТВЕ́НУЮ ПОДОБУ̀ ЖЕ́НЬСКА ПОЛА̀ , РАЗЖЕГО́ША СЯ ПОХОТІЮСКОЮ́ ДРУГЪ НА ДРУГА , МУ́ЖИ НА МУ́ЖИ СРМ҃ ЕСТЬ ДѢ́ЯВШЕ , И҃ ВЪЗМЕЗДІЕ́ ЕЖЕ ПОДОБА́ЛО ПРЕЛЕСТИ И҃Х̀ , ВЪСЕБѢ ВОСПРІЕ́МЛЮЩЕ .

За҃ , па҃ .

И҃ЯКОЖЕ НЕ И҃СПЫТАША БА̀ И҃МѢТИ ВЪ РА́ЗУМѢ , СЕГОРА́ДИ ПРЕДАСТЬ И҃Х̀ БГЪ ВЪ НЕ́ЧИСТЬ ВЕНЪ О҃УМЪ , ТВОРИТИ НЕПОДОБНАЯ̀ , НЕ҃ПОЛНЕ́НЫХЪ ВСЯ́КОЯ НЕПРА́ВЫ , БЛУДЕ́НІЯ , ЛЖЕСЛО́ВЬСТВА , ЛИХОИМА́НІЯ , ЗЛО́БЫ , НЕ҃ПОЛНЕ́НЫХЪ ЗА́ВИСТИ , О҃УБІЙ́СТВА , РЕ́НІЯ , ЛЬСТИ , ЗЛОНРА́ВІЯ . ШЕПО́ТНИКИ , КЛЕВЕ́ТНИКИ , БГ̀О́МЕРЗКИ , ДОСАДИ́ТЕЛЯ , ВЕЛИЧА́ВЫ , ГОРДЫ , О҃БРѢТА́ТЕЛЯ ЗЛЫ́М , РОДИ́ТЕЛЕМЪ НЕПОКОРИ́ВЫ , НЕРАЗУ́МНЫ , НЕПРИМИРИ́ТЕЛЕ , НЕЛЮБО́КНЫ , НЕКЛАТВОУРА́ННИТЕЛИ , НЕМИЛОСТИВ̀ . И҃ТЦЫ́НЖЕ И҃ О҃ ПРАВДА́НІЕ БЖІЕ

раз8мѣваше , ꙗ҆коже҃ такова́ творя́щей достои́нни сме́рти сѫ́ть , не то́чїюже сїѧ̀ творя́тъ , но и҆ вола́ми дроу́ творя́щимъ ·

гла́ , в҃ ·



его ра́ди безъ ѡ҆вѣ́тенъ е҆сѝ со҃ча́че , вели́къ е҆сѝ8дїи · и҆мѧ́же бо е҆сѝ8дѧ́щи дроу́гъ , себѣ о҆сѫ́ждаѥ́ши , та́ждео творя́ши сѝ8дїи · вѣ́мы же ꙗ҆ко сѝ8дъ бж҃їи е҆́сть по и҆́стинѣ на творя́щихъ таковаѧ́ · помы́шлѧ́еши жели́ е҆сѝ со҃ча́че , сѝ8дїи та́коваѧ творя́щимъ , и҆ творя́ сами́ та́ждe , ꙗ҆ко ты и҆збѣжи́ши ли сѝ8да бж҃їѧ ; и҆ли о҆бога́тиши сѧ бл҃гости е҆́го , и҆ кро́тости и҆ долготерпѣ́нїѧ не разумѣ́ваѥши , неразсѫ́дивъ ꙗ҆ко бл҃гость бж҃їѧ въпокаа́нїе тѧ вод́итъ ; по же стокомѫ́же , и҆ твоему́ непокаа́нному сѣ́рдцу , събира́ѥши себѣ гнѣ́въ въ дь҃нь гнѣ́ва , и҆ ѡ҆кро́венїѧ и҆ пра́веднаго сѝ8да бж҃їѧ , и҆́же воздаста́ть коемѹ́ждо по дѣломъ его́ . о҆ бога́тствоу́ со терпѣ́нїю дѣ́ла бл҃га́го , сла́ву и҆ че́сть и҆ нетлѣ́нїе и҆щ8щимъ живо́та вѣ́чнаго , а҆́ же сопротивлѧ́ющимсѧ оу́бо и҆стинѣ , повинующимсѧ же непра́вдѣ , ꙗ҆ростїю гнѣ́въ , и҆ ско́рбь и҆ тѣсноу́ , наве́ки дш8 чл҃ка творя́щаго зло́е , и҆оу́дѣ е҆вижепре́же е҆́ллинъ ·

зѧ , па ·

Сла́ва же и҆ че́сть и҆ ми́ръ всѣ́кому дѣлаю́щему бл҃го́е , иоу́дѣ е҆вижепре́же е҆́ллину · и҆ нѣ́сть бо нали́ца зрѣнїѧ оу́бо . е҆ли́цы бо без҃ако́нноую сътворѣ́вшиша , без҃ако́нно и҆ погибнѹ́тъ . и҆ е҆ли́цы въ ѕа́конѣ е҆сгрѣ́вшиша , ꙗ҆ко́мъ сѝ8дъ прїи́мѹтъ · не слы́ша бо телїе́бо ѕако́ну пра́веннїи пре́бываю́тъ , но и҆сполнѧ́ющїи ѕако́нъ , сїи́ оправда́ютсѧ ·

зѧ , пк ·

Е҆гда́бо ꙗ҆зы́цы и҆ не и҆́мѹщеи ѕако́на , е҆стество́мъ ѕако́нна творя́тъ , сїи ѕако́на не и҆́мѹще , сами́ себѣ сѫ́ть ѕако́нъ , и҆́же и҆вла́ю́тъ дѣ́ло ѕако́нное напи́сано въ сердца́хъ свои́хъ , спосл8шествующи и҆́мъ совѣ́стїи , и҆ между собою помышлѧ́ющи ѡ҆сѫ́ждающи , и҆ли ѡ҆вѣщ8ю́щимъ въ дь҃нь , е҆гда́ сѫ́дитъ бг҃ъ таи҆на́ꙗ человѣ́комъ , по бл҃го́вѣстїю моему́ і҃с҃ѹ хр҃ѹ · сѐ тыи́ оу́ дре́вле именуе́шисѧ , и҆ почива́еши на ѕако́нѣ , и҆ хвалиши сѧ о҆́бъ , и҆ разумѣ́еши волю́ и҆ разсѫжда́еши лу́чшаѧ , наоу́чаѥ́мъ и҆з ѕако́на , оу́повалѧ́еши себе вожа бы́ти слѣпы́ , сѣ́щихъ въ тмѣ́ , наказа́теля безу́мны́хъ , оу́чителя младе́нцемъ , и҆мѹща о҆́бразъ разумѣ́нїѧ и҆ и҆́стинны въ ѕако́нѣ . наоу́чаѧ́и оу́бо и҆ного́ , себе́ли неоу́чиши ; проповѣ́даѧ́и некрасти , кра́деши ; глаго́лиже прелюбы́ творити , прелюбы́ твориши . гнуша́лсѧ и҆до́лъ , сѝ́ла кра́деши ; и҆́же въ ѕако́нѣ хвалиши сѧ , преступле́нїемъ ѕако́на бл҃го чести́ши ; и҆́мя бо бж҃їе ка́ми хо́литсѧ въ и҆́зыцѣхъ , ꙗ҆коже е҆́сть пи́сано . ѡ҆́брѣзанїе оу́бо по́льзѹетъ , а҆́ще ѕако́нъ творишиши . а҆́ще же ѕако́нопреступникъ и҆́деши , ѡ҆́брѣзанїе твое́ неѡ҆́брѣзанїе бы́сть . а҆́ще оу́бо неѡ҆́брѣзанїе о҆правда́нїе ѕако́на съхрани́тъ , не неѡ҆́брѣзанїе ли́не ѡ҆́брѣзанїе вмѣ́нитсѧ ; и҆ сѫ́дитъ , и҆́же ѿ е҆стества неѡ҆́брѣзанїе , ѕако́нъ съверша́ѧи , тебе́ и҆́же писа́нїемъ и҆ ѡ҆́брѣзанїемъ сѫ́ща преступника ѕако́ну ;

зѧ , пг ·

Не́бо и҆́же и҆́мать иоу́дѣне́ , ни е҆́же и҆́мать въплотѡ́брѣзанїе · но и҆́же кто́ и҆́мать іоу́дѣи , сїи́ іоу́дѣи е҆́сть ѡ҆́брѣзанїе е҆рца́ дх҃ѡмъ , а҆не писа́нїемъ . е҆мужепохвала́ , не ѿ человѣ́къ , но ѿ бг҃а ·

гла́ , г ·



что́ оу́бо ли́шшее іоу́дѣ́ю ; и҆ли́ ка́ по́льза ѡ҆́брѣзанїю ; мно́го по всѣ́ко и҆ѡ́бразѹ . пе́рвѣе оу́бо ꙗ҆ко вѣ́рована бы́ша и҆́мъ словеса́ бж҃їѧ . что́ бо , а҆́ще не вѣ́ровашали нѣцыи . е҆да́ оу́бо невѣ́рьствїе и҆́хъ вѣ́рꙋ бж҃їю оу́праздни́тъ ; да не бѹ́детъ . да бѹ́детъ же бы́ истинень , всѣ́къ же человѣ́къ лъ́жа , ꙗ҆коже е҆́сть пи́сано , ꙗ҆ко да о҆правдишисѧ въ словесѣ́хъ свои́хъ , и҆ побѣ́диши когда́ сѫ́дитъ ти сѧ . а҆́ще ли непра́вда на́ша , бж҃їю пра́вдꙋ е҆стества́ла , что́ рече́мъ ? е҆да́ не пра́вдивъ ,

маносѧи гнѣвъ ѕ почи́ркꙋ глю́, дань
вꙋ́детъ. понеже какѡ ѥ́хидниимать
бꙋ́ть всемꙋ́ мі́рꙋ. а́ще ꙋ́бо нетꙑ
бжїа вꙑмое́и лъжи́ и́зобꙑточествомъ
ва вꙑсла́вꙋ́ его, что ѥ́щенаказꙑ́ваютъ
шниковꙋ́ осꙋ́жа́юсѧ; и́неи́коже хꙋ́лим
сѧ, и́коже глю́тивꙋ́цꙑим наетъ гла
ти, и́ко ѥ́стьпокорити сла́ѧ, даприи́
дꙋ́тиманы бла́га. и́хже ѥ́хдѣпра́ве
дентъ́ѥть. что ꙋ́бо ѕ повини́ли
ѥ́сме ѕ ники́коже. пре́ꙋкормхомо́гѡ
ꙋ́бо и́ꙋдеѣхъ и́ѥллинѣхъ вседи́ть по
грѣхѡ́ бꙑти. и́коже ѥ́стьпи́сано,
и́коже нѣсть пра́ведентъ никтоже. нѣ
сть разꙋ́мѣвѧѧ, и́нѣтъ вꙑсыка́ѧи
бга. всеѡ́ꙋклонишасѧ, вкꙋпѣнепо
трѣбнибыша. Нѣсть ткорѧи́ благо
стꙑню, нѣсть даже доѣ́дино. гро
ѿвере́тъ гортань и́хъ, ѩзꙑки свои́
ми льщя́хꙋ, и́ядъѧспидовъподꙋ́стна
ми и́хъ. и́хжеꙋ́стѣ кля́твꙑ и́горе
сти полна ѥ́сть, ѩкоры́ногиипролива
ютъ кровь. сокрꙋ́шеніе и́ѡбломле́ніе
на путехъ и́хъ. и́пꙋтьми́рна непо
знаша. нѣсть ѥ́страха бжїа предо́чи
ма и́хъ.

зѧ, пѓ.

Вѣмыже и́ко ѥ́лика закѡ́нъ глетъ,
къ закѡ́нꙋ глетъ. да всѧ
ка ꙋ́стꙋ заградѧ́тсѧ, и́повинентъ
вꙋ́детъ весь миръ бжїи́. Занеѿ
дѣлъ закѡ́на неѡпра́вдитсѧ всѧка
пло́тьпредни́мъ. закѡномъ бо позна́
нїе грѣха. Нынѣже кролѣ закѡна
правда бжїа и́вѣсѧ, свѣдѣтельс
твꙋ́ема ѿзакѡна и́пророкъ. правда
жебжїа вѣрою і҃ѵ хвою вьсѣмъ и́надъ
вѣрꙋ́ющи. Нѣтьборазньствїа.
всѣбо сътрꙋ́шиша, и́лишени ѥ́сть
сла́вꙑбжїа. ѡпра́вдаемитꙋ́не бла́го
датїюего, ї҃ѕбавле́нїемъ ѥ́же ѡ҃хъ
ї҃сть, ѥ́гоже прѣположи́ бъ ѡ҃цѣщенїе
вѣрою вкрове́мего, вкꙋпавле́ніепра́вы
своѧ, дла́ꙋпꙋщенїе прежде бꙑвшихъ
грѣховъ, вдолготерпѣнїи бжїи́м,
и́вскасаніепра́вдꙑего, вонꙑнѣшнее
вре́мя, вьсѣже бꙑти ѥ́мꙋ правѣ́ꙋ,
ѡпра́вдаю́щꙋ ѧ҃ѕщаго ѿвѣры і҃совы.
гдѣ ꙋ́бо похвала; ѿгнасѧ. Ко́то
рꙑмизакѡномъ; дѣлꙑи́; нѣ.
но закѡномъ вѣры.

зѧ, пѐ.

Мы́слимъ бо вѣрою ѡ҃правдатисѧ чл҃кꙋ
безъдѣлъ закѡна. и́ли і҃ꙋде́емъ бъ
то́кмо; а҃не и҃сꙑкомъ; ѥ́ нѣсꙑ
комъ. понеже ѥ́дини бъ, и́же ѡ҃пра
вдитъ ѡ҃брѣзанїе ѿвѣры, и́необрѣ
занїе вѣрою. Закѡнꙑ́ ꙋ́бо разорѧ
емъвѣрою; даневꙋ́детъ. но закѡ́н
ꙋ́тверждаемъ.

гѧа, д҃.

Что ꙋ́бо рече́мъ ѡ҃брѣсти а҃враа́
мꙋ ѿц҃а на́шего по плоти;
а҃ще бо а҃враа́мъ и҃ѕ дѣлъ ѡ҃пра
вдасѧ, и́мать похвалꙋ́,
но не къ бгꙋ. что бо писа́нїе
глетъ; вѣрова́же а҃враа́мъ бгꙋ, и
вмѣ́нисѧ ѥ́мꙋ въправдꙋ́.

зѧ, пѕ.

Дѣлающемужде мѕ́дѧ невмѣна́ѥтсѧ
по бла́годати, но по до́лгꙋ. а҃не дѣла
ющемꙋ, вѣрꙋ́ющꙋже наѡпра́вдающѧ
го нечестива, причита́ѥтсѧ вѣра
его въпра́вдꙋ. и́коже и҃ дв҃ъ глетъ
бл҃женьство чл҃кꙋ, ѥ́мꙋже бъ причи
та́ѥтъ пра́вдꙋ безъдѣлъ закона.
бл҃жени и́миже ѡ҃пꙋстишасѧ бе҃зако
нїа, и҃ и́миже прикры́шасѧ грѣхи.
бл҃женъмꙋ́жь, ѥ́мꙋже невмѣ́нитъ
съ грѣха. бл҃женьство ꙋ́бо сїе,
наѡбрѣ́занїе́ли, и́ли нане ѡ҃брѣза
нїе; глемо́бо, и́ковмѣ́нисѧ а҃враа́
мꙋ вѣра въпра́вдꙋ. ка́коꙋ́бо вмѣ́ни
сѧ ѥ́мꙋ; къѡбрѣзанїинли сꙋ́щꙋ,
и́ли невѡбрѣзанїи; невѡбрѣзанїи
но кнеѡбрѣзанїи. и҃знаменїе прїа
ѡбрѣзанїа, печа́ть пра́вдꙑ вѣре,
и́же внеѡбрѣзанїи. ѥ́жебꙑти ѥ́мꙋ
ѿц҃ꙋ всѣмъ вѣрꙋ́ющимъ внеѡбрѣза
нїе, вънѣже вмѣ́нитисѧ и҃ тѣмъ
въпра́вдꙋ. и҃ѿц҃а ѡбрѣзанїю, нея
же ѿѡбрѣзанїа, сꙋ́щимъ точїю,
но и҃ хода́щимъ вестопа́хъ вѣры и́же
внеѡбрѣзанїи ѿц҃анашего а҃враа́ма.

зѧ, пѕ.

Незакѡномо́бо ѡ҃бѣтованїе а҃враа́мꙋ,
и́ли сѣмени его, ѩко наслѣ́дникꙋ бы
ти ѥ́мꙋ ми́рꙋ, но пра́вдою вѣры.
а҃ще бо сꙋ́щи ѿзакѡна наслѣ́дницы,
и҃спразднисѧ вѣра, и҃ разорисѧ ѡ҃бѣ
тованїе. Закѡнъ бо гнѣвъ содѣ

любáетъ · йдѣжебо нѣсть закóна , тогó нипрестýпленіе · Сегорáди ѿ вѣры , дапобогодáти , вонѣже бысти йзвѣстнýю обѣщовáнію всемý сѣмени , нетóчію сýщимъ ѿзакóна , нó йсýщимъ ѿвѣры âврáамовы , йже ёсть ѿцъ всѣмъ намъ , йкóже ёсть пи́сано , ꙗкоѿцá мнóгимъ ꙗзы́комъ положихтíа , прáмо ёмýже вѣровá бý животворя́щемý мёртвыя , йнаричáющу несýщаꙗкосýщїа · Йже пáче оупованїа нaоупованіе вѣровá . вонѣже бысти ёмý ѿцу мнóгимъ ꙗзы́комъ , повреченномý , ꙗкобýдетъ сѣмá тóкое . йнене йзнемóгъ вѣрою , нó оутвердúсѧ вѣрою , дáвъ слáвý бý , столýтенъ вѣдéсый , й мертвостъ ложéсна сáрринъ · Въ обѣтовáнїи жé бжїи неоусóмнивсѧ невѣровáніемъ , нó взмóже вѣрою дáвъ слáвý бý . йзвѣстенъ быт , ꙗкоже обѣщáлъ , сúленъбы йтóвори . Тогóже йклúвнисѧ ёмý въ прáвдý . непи́сáноже бысть ꙁатóго ёдúного тóчію , ꙗкоклúвнисѧ ёмý , нó йзáны , йиже хóщетъ вмѣнúтисѧ , вѣрýющимъ навъскресúвша гоíс хрⷭта нáшего йзмёртвыихъ , йже предáнъ бысть ꙁапрегрѣшенїа нáша , йвоскрсѣ ꙁаоправдáніе нáше ·

Глá , ѕ̀ · ꙁ̀ , пн̀ ·

Правдúвшисѧ оубо вѣрою , мúръ ймáмы кпсу , гдмъ нáшимъ íсмъ , йимже йприведенїе обрѣтохомъ вѣрою вблагодáть сію , внейже спокóимъ йхвалúмсѧ оупованїемъ слáвы бжїа . нетóчіюже , нó йхвалúмсѧ вскорбéхъ , вéдуще ꙗко скóрбь терпенїе сподвлáетъ , терпѣнїеже йскýсство , йскýсствоже оупованіе . оупованїеже непосрáмитъ , ꙗколюбы бжїа йзлїя́сѧ вéрцахъ нáшихъ , дхомъ ꙗгимъ дáннымъ нáмъ . ꙁ̀ · Ещебо хрⷭ , сýщемъ намъ немощнúмъ накрéмѧ , ꙁапечестúвыихъ оумрé , édва бо кто оумрéтъ ꙁаправéдника , ꙁаблагáгоже нéгли кто йдрúзнетъ оумрѣти . сúставлáетъ свою любóвь кнамъ бъ , ꙗкойщепогрѣшникомъ сýщемъ намъ , хрⷭ ꙁанасъ оумрé . кóльминогоубо паче оправдáнни бывше нúнѣ крóвїю его , спемсѧ йѿгнѣва ·

ꙁ̀ · пд̀ ·

Дщебо врáзи бывше , примирúхомсѧ кбгу смертїю снáгo , мнóгомногоупаче примирúвшисѧ спасéмсѧ вживотѣ его · Нетóчіюже , нó йхвалúмсѧ обгѣ гмѣ нáшимъ íсмъ хмъ , йимже нúнѣ примирéніе прїáхомъ · Сегорáди , ꙗкоже ёдúнѣмъ чловкомъ грѣхъ вúръ вниде , йгрѣхомъ смерть , йтꙗкобсѣмъчловкы смерть вниде , онéліже всѣ согрѣшúша . дозакóна бо грѣхъ бѣ вúръ . грѣхъже неклúтсѧ нáшеся , несýщузакóну . нó цр̑ствовáша смерть ѿâдáма дáже домо мóсéа , йнанесогрѣшúвшихъ , поподобїю преступлéніяâдáмова , йже ёсть óбразъ бýдýщаго . нó неꙗкоже прегрѣшéніе , такоже йдáръ . áще бо ёдúного прегрѣшéніемъ мнóзи оумрóша , колúми паче благодáть бжїа , йдáръ благодáтїю ёдúного чловкаíсхабы мнóгихъ прéизлúшествовáла . йнеꙗкоже ёдúнѣмъ согрѣшúшимъ , дарованїе , грѣбо йзёдúного вбсýжденїе . дарже ѿмнóгихъ прегрѣшенїй вѣоправдáнїе · ꙁ̀ , ѳ̀ ·

Дщебо ёдúного прегрѣшéніемъ , смертьцарствовáёдúнѣмъ · Цнóжде паче йзбытокъ благодáти йдáръ правы прїéмлюще , вжúзни вцáрствсѧ ёдúнѣмъ íсмъ хмъ · Тогóже убо ꙗкоже ёдúного прегрѣшéніемъ квсѣмъчловкы вниде осýждéніе · Такоже йёдúного оправдáнїемъ вчловкы вниде оправдáніе жúзни . ꙗкожебо ослушáнїемъ ёдúного чловка , грѣшни бúша мнóзи . такойпослýшáнїемъ ёдúного , прáведни бýдýтъ мнóзи . закóнже привнúде , даоумнóжитсѧ прегрѣшенїе . йдѣжебо оумножисѧ грѣхъ , преизбытокъблагодáть . даꙗкоже цр̑ствовáгрѣхъ смертїю такожеблагодáтьцр̑ствсѧправдóю . вжúзнь вѣчную íсмъ хмъ гмъ нáшимъ ·

Глава ,

б̀ ·

Что оубо речемъ ; пребудемъ
ли въгрѣсѣ , даблагть оу
множитсѧ ; даневудетъ .
ащебо оумрохомъ грѣхо ,
какопаки оживемъ вимъ .

зѧ , чѧ .

Или неразумѣете ꙗко ѥлицы бпхѧ
ісѣ * кртихомсѧ , вѣсѣмрть ѥго
кртихомсѧ ; * ѥпогребохомсѧ оубо
снимъ крщенїемъ въсмрть , да
ꙗко вѣсепа хе шмртвыихъ , слвою
шчею . * ꙗко имы вѣвобновленїи жи
зни ходимъ начнемъ . * ащебо ѥ
образны быхомъ подобїю смрти ѥго ,
но и въскрнїю вудемъ причстнцы .
Сїе вѣдаще ꙗко ветихїи нашъ чкъ
снимъ сраспѧтсѧ , даоупразнитсѧ
тѣло грѣховное , ꙗко ктомуне
работати намъ грѣху . оумрыи
бо оправднсѧ шгрѣха . ащели
оумрохомъ свхмъ , вѣрѣмъ ,
ꙗко и жизи вудемъ снимъ , вѣдѧ
ще ꙗко хе ѥпа шмртвыихъ , кто
мъ оуже неоумретъ . смрть нанѣ
кто нъ необладѧетъ . ѥже бо оумре ,
грѣху оумре ѥдиною , ѧже же живетъ ,
богови живетъ .

зѧ , чк .

Такоже и вы помышлѧйте себѣ , мр
твымъ оубо бысти грѣху , живы
же бгѣ охъ ісъ гдъ нашемъ . дане
царьствуетъ оубо грѣ въмртвемъ
нашемъ тѣлѣ , вкѣже послушати
ѥмъ выпохотѣхъ ѥго . ниже предъ
ставлѧйте оуды ваша орѹжїа непра
вды грѣху , но преставлѧйте себе
бгѣ , ꙗко шживыихъ и мртвыихъ , и оу
ды ваша орѹжїа правды бгѣ . грѣх
бо вами дане обладѧетъ . невестебо
подзаконо , но подблгтїю . что
оубо ѥгрѣшимъли , дане невемы
подзаконо , но подблгтїю ; дане
будетъ . * невѣете ли , ꙗко ѥмуже
преставлѧете себе рабы вповслуша
нїе , рабы ести ѥгоже послушаете ,
или грѣха вѣсмрть , или послуша
нїа вправду ; благодрмъ оубо бгу ,
ꙗко бысте рабы грѣху , послушасте
же шрца , вкнже ипредастесѧ об
разъ оученїѧ .

зѧ , чг .

Свободьшесѧ шгрѣха , порабо
тисѧ правдѣ . чловѣчьскоглю ; зане
мощь плоти вашеа . ꙗкоже бо оубо
престависте оуды ваша рабы нечи
стотѣ , и безаконїю вѣбезаконїе .
такои нынѣ преставите оуды ваша
рабы правдѣ вѣсты . ѥгдабора
бы бысте грѣху , свободни бысте шо
правды . кіи оубо плодъ имѣсте то
гда , ихже нынѣ стыдитесѧ ; ко
нчина бо онѣмъ смрть . нынѣже
свободьшесѧ шгрѣха , порабо
тивше сѧ бгѣ , имате плодъ вашъ вѣ
сты , кончинуже жизь вѣчную .
оброцыбо грѣху смрть . даровани
же бжїе , животъ вѣчный , ихъ ісъ
гдъ нашемъ .

гла , з . зѧ , чд .

Или неразумѣете братїе ,
вѣдущимъ бо законъ глю .
ꙗко законъ обладаетъ на
чловѣкомъ вѣлѣпо времѧ жи
вета ; ибо мужатаа же
на живумужу , привязана ѥсть за
кономъ . ащелиже оумретъ мужъ
ѥѧ , разрѣшисѧ шзакона мужеска
го . тѣмиже оубо живу сущу мужу .
прелюдодѣица бываетъ , ащесѣ
детъ мужеви иному . ащели оумре
мужтѣѧ , свободна ѥсть шзакона ,
небыти ѥи прелюдодѣицы , бывши
мужу иному . тѣмиже братїамои ,
и вы оумросте закону тѣломъ хѹ ,
вкѣже быти вамъ иному вставше
мъ измертвыихъ , даплоду принесе
бгѣ . ѥгда бо бѣхомъ вплоти ,
страсти грѣховныа , ꙗже закономъ
дѣйствовахѹ вчюудѣхъ нашихъ ,
вкѣже плодъ творити смрти . Нынѣ
же оуправдихомсѧ шзакона , оу
мершеи имиже держими бѣхомъ , ꙗко
работати намъ бгѣ вновлени
дха , иневѣтхости писмени .
что оубо речемъ ? законъли грѣх ?
даневудетъ . но грѣха незнахъ ,
точїю закона . похотиже невѣда ,
ащенезакогласше , * непохощеши .
вниже приемъ грѣхъ запобьдїю ,
сѣдѣла вѣсмнѣ всѣкѹ похоть .

* вмо к
о мо е

безаконіа бо грѣхъ мертвъ есть . азъ же живяхъ кромѣ закона нѣкогда . пришествіе же заповѣди , грѣхъ оубо ожи́вѣ , азъ же оумрохъ . и обрѣтеся мнѣ заповѣдь ѥиже вѣ живо́тъ , сію вѣ смерть . грѣхъ бо вины҃ пріѧ заповѣдію , прельсти́вшаѧ , и тою оумертви́вшаѧ . ѩ҃ти ѕ҃ тѣмже оубо законъ свѧ́тъ есть , и заповѣдь свѧта , и пра́ведна и бла́га . бла́гое ли оубо , бысть мнѣ смерть ; да не бу́детъ , но грѣхъ , да явится грѣхъ бла́гою мно́ю вѣ смерть , да бу́детъ попремно́гу грѣшенъ грѣхъ заповѣдію .

ѕ҃а , ѱе .

вѣмы бо ꙗко законъ дх҃овенъ есть , азъ же плотенъ е́смь , проданъ подъ грѣхъ . е́же бо сътворю́ , нера́зумію . не бо е́же хощу́ , сію творю , но е́же ненави́жду , то сътворю́ю . а́ще ли е́же нехощу́ , сію творю . хвалю́ законъ ꙗко до́бръ . нынѣ́же не́ сію сътворю́ю , но живы́й вѣмнѣ грѣхъ . вѣмъ бо ꙗко не живетъ вѣмнѣ , сирѣчь , вѣ плоти мое́й , добро . е́же бо хотѣти прилежи́тъ мнѣ , а́ не сътвори́ти до́брое , не обрѣта́ю . не е́же бо хощу́ до́брое творю , но е́же нехощу́ зло́е сію сътворю́ю . а́ще ли е́гоже нехощу́ а́зъ , сію творю , оу́ же не́ азъ сію творю́ , но живы́й вѣмнѣ грѣхъ . обрѣта́ю оубо ꙗко , хотя́щу мнѣ творити до́брое , ꙗко мнѣ зло́е прилежи́тъ . сълага́юся бо закону бжію по вну́треньмоу чло́вѣку . вижду́ же и́ны҃ законъ вѣ оудо́вѣхъ мои́хъ , противу́ борю́щь закону оу ма мое́го , и плѣня́юща мѧ вѣ законѣ грѣхо́вныи҃ сущи҃ вѣ оудо́вѣхъ мои́хъ . о́каа́ненъ а́зъ чло́вѣкъ . кто мя́ изба́витъ ѿ тѣла сея́ смерти сего́ ; благодарю́ ба моего́ і҃с хр҃та гна́ нашего́ . тѣмже оубо самъ а́зъ оумомъ мои́мъ работаю́ закону бжію , плотію же закони́ грѣхо́вному .



ничтоже оубо нынѣ о́сужденіе сущи́мъ о́хъ і҃сть непо́плотихождя́щимъ , но по́дх҃у .

ѕ҃а , ѱѕ .

закон бо дха жизни о́хъ і҃сть , свободи́лъ мя е́сть ѿ закона грѣхо́внаго и смрти . ѕ҃а .

Немощно бо закону , о́немже немоществоваше плотію , бъ ѩ҃а своего́ посла́ , вѣ подобіи плоти грѣха́ , и о грѣсѣ осуди грѣхъ плотію , да о́правданіе закона испла́тится на́ша , и́же непо́плоти ходя́щи , но дх҃у . ходя́щи бо по плоти , плоти́ска мудру́ютъ . ходя́щи же по дх҃у , дх҃овна . мудрованіе бо плоти́ское смерть е́сть . а мудрованіе дх҃овное , живо́ и ми́ръ . зане мудрованіе плоти́ское враждо́ на ба́га . закону бо бжію непокоря́ется ни ма́ло , ни мо́жетъ бо . ѕ҃а .

Сущіи҃ вѣ плоти , бу оугодити не мо́гутъ . вы́же нѣсте вѣ плоти , но вѣ дх҃у , понеже дх҃ъ бжи́и҃ живетъ вѣ васъ . а́ще ли кто дха хр҃а не и́мать , сей нѣсть его́ . а́ще ли хр҃ вѣ васъ , плоть оубо мертва грѣха ради , дх҃ъ же живетъ пра́вды ради . а́ще ли дх҃ъ воскре́сшаго і҃а ѿ мертвы́хъ живе́тъ вѣ васъ , въздви́гыи҃ хр҃а и҃з мертвы́хъ , о́живитъ и мертвена́ тѣлеса́ ваша , живу́щимъ дх҃омъ его́ вѣ васъ . тѣмже оубо бра́тіе , до́лжни е́смы не́плоти , е́же по плоти жити . а́ще бо по плоти живете́ , и́мате оумрети . а́ще ли дх҃омъ дѣа́нія плотьска́ѧ оумрьщвля́ете , живи будете .

ѕ҃а , ѱз .

Е́лицы бо дх҃омъ бжи́имъ во́дятся , сіи́ суть сы́нове бжіи . непріи́сте бо дх҃ъ рабо́ты паки вѣ бо́ѧзнь , но прія́сте дх҃ъ сы́но положе́нія , о́немже вѣпие́мъ а҃ва ѿц҃ъ , са́мый дх҃ъ послу́шествуетъ дх҃ови на́шему , ꙗко е́смы ча́да бжіа . а́ще же ча́да , и наслѣ́дницы . наслѣ́дницы оубо бу , снаслѣ́дницы хр҃у . понеже снимъ стра́жемъ , да снимъ прослабимся . непщую бо ꙗко недостоі҃ны страсти нынѣшняго вре́мене , къ хва́лящеи҃ сла́вѣ ѩ҃вити сѧ вѣ насъ . чаніе бо твари , ѿкро веніе сновъ бжіи҃хъ чаетъ . Суе тѣ бо твари повинуся , неволею , но за повинувшаго ю на оупованіе . ꙗко и сама тварь свободится ѿ работы

ѣстлѣнїа , вѣсвободѹ слáвы чáдъ бжїихъ • зá • чѳ •

Вѣмы бо ꙗкоже тварь сна́ми сѣвъ здыха́етъ нестволѣзнѹетъ даже до нн҃ѣ . неточїюже , но сáми начáтокъ дха́ и҃мѹще , и҃мы сáми вѣсебѣ вѣздыха́емъ вѣсынѳнїа чáюще и҃зба вле́нїа тѣлѹ на́шемѹ . оу҃пока́нїемъ бо спе́хосѧ . оу҃пова́нїеже ви́димо , нѣсть оу҃пова́нїе • є҃же бо ви́дитъ кто , что но оу҃пова́етъ ; а҃ще ли є҃го невиди́мъ , надѣ́емсѧ , трьпѣнїе ѡ҃ждемъ . сн҃це и҃дхъ свѣпособствѹетъ намъ вѣнемощехъ нашихъ . что бо помо́лимсѧ ꙗкоже подоба́етъ , невѣмы , но сáмъ дхъ ходатайствѹе́тъ о҃насть , вѣздыха́нїи нензглаго́лемыми . и҃спы́таѧй же сердца , вѣсѣсть что́ е҃сть мꙋ́дрованїе дха , ꙗко по бзѣ мо́литсѧ посты́хъ •

зá , чѳ • •

Вѣмы́же ꙗко любащимъ ба , всѧ поспѣшествѹютъ вѣблг҃ое , сѹщимъ попре́оу҃кведенїю зва́нымъ . и҃хже бо пре́оу҃вѣде , тѣхъ и҃пре́оу҃стáви , свѣобра́зными быти о҃бразѹ сна своего , ꙗко быти е҃мѹ пр҃вородну вѣмно́гихъ бра́тїи • ѳ҃и҃хже пре́оу҃стáви , тѣ́хъ и҃призва́ . а҃и҃хъ призва́ , сихъ но́правда . а҃и҃хже о҃правда́ , сихъ и҃просла́ви • Что оу҃бо речемъ кѣмъ ; а҃ще бъ понлеть , кто на́мы ; и҃же оу҃бо сна своего непощадѣ , но́за́мы всѣ преда́ е҃сть его . како оу҃бо неи҃знимъ всѣ на́ дарѣстѣ ѹетъ ; кто́ поемлетъ нан҃зба́нныя бжїа ; бъ о҃правдаи҃ , кто о҃сѹ ждаи҃ ; хс҃ісъ , оу҃мрыи҃ , паче же и҃ вскрѣсъ , и҃же е҃сть о҃десноую ба , и҃же и҃приповѣдѹе́тъ о҃насть • Кто́ ны разлѹчитъ ѡ҃любве бжїа ; скорбь ли , или тѣснота , и҃ли гоне́нїе и҃ли гла́ , и҃ли нагота , и҃ли бѣда , и҃ли мечь ; ꙗкоже е҃сть пи́сано . ꙗко тебе ради оу҃мерщвлѧе́мсѧ е҃смы весь днь , вмѣнихомсѧ ꙗкоже о҃вцы заколнїю • но о҃сихъ всѣхъ преповѣждаѣ завсѣхъ люблꙗшаго ны . и҃ сѣвѣренихъ бо́сѧ , ни́коли смерть нижизнь , ни а҃ггли ни начáла ни сы́ ни нынестоя щаѧ ни градѹщаѧ , ни высота ни глѹбина , ни и҃на тварь кáя вѣзмо́жетъ на разлѹчити ѡ҃любве бжїа , ꙗже о҃хъ і҃сѣ гдѣ на́шемъ •

гла , д҃ • зá , р҃ •

И҃стинѹ глю о҃хъ , нелжѹ , послѹшествѹющимъ со́вѣтъ мои́мъ дхомъ е҃стымъ . ꙗко скорбь мн҃ѣ е҃сть ве́лїа , и҃ непреста́ющїа бо́лѣзнь сердцꙋ моемѹ . молѧхъ бы́хъ бо сѧ самъ а҃зъ ѡ҃лученъ быти ѡ҃хъ побра́тїи моеи҃ сродни́ствомои҃ по́плоти , и҃же сѹть и҃сра́илтѣ , и҃же сы́новле́нїе и҃ сла́ва , и҃ зако́ноположенїе и҃ слѹженїе и҃ обѣтова́нїе , и҃же ѡ҃цы , и҃ и҃ изнихже по́плоти , и҃же е҃сть на всѣхъ бгъ , бл҃кенъ вѣвѣки , а҃мнь •

зá , ра •

Нѣтáкоже ꙗко ѡ҃падеслово бжїе . не всѣ бо сѹщїи ѡ҃ и҃сра́илѧ , сїи и҃сра́иль . ни зане сѹть сѣмꙗ а҃враа́ле , всѣ чáда , но и҃сáкъ речена речетсѧ сѣмꙗ . сн҃ рѣчь , нечада плотьскаѧ , сїи чáда бжїа • ѡ҃ чáда о҃бѣтованїа причитáютсѧ сѣмꙗ . о҃бѣтованїюбо сло́ко сн҃це ь Насе́ кре́мя прїидѹ , и҃ бѹ́детъ сáрри сн҃ъ . неточїюже , но и҃ преки́ся ѡ҃ дѣ́ного ло́жа и҃мѹщи і҃сáа ка ѡ҃ца нашего . неоу҃боро́жьшисѧ , ниже е҃ствкорши ѡ҃ чесо́ бл҃го и҃ли сло́ , дапои҃збранїю пре́ложе́нїе бжїе пребу дѣть , не ѡ҃дѣлáт , но ѡ҃ призывáющаго , речесѧ ей • ꙗко болꙗи порабо́та ет҃ъ меншемѹ . ꙗкоже е҃сть пи́сано , ꙗкова къ люблюхъ , е҃сáкаже вѣзненави́дѣхъ . что оу҃бо речемъ ; е҃да неправда оу҃ба ; данебѹ́детъ . щоусѣовнбо глетъ , поми́лую , е҃го а҃ще поми́лую . и҃ оу҃ще́дрю , е҃гоже а҃ще оу҃ще́дрю • Тѣмже оу҃бо нихотя́щемѹ , ни текѹщемѹ , но ми́лꙋющемѹ бѹ • Глетъ бо писа́нїе фараѡнѹ , ꙗко на и҃стое се вѣздвигохъ тѧ , да покажѹ тобою сн҃ѹ мою , и҃ ꙗко да вѣсѣвѣститсѧ и҃ма́мое по всеи҃ земли • зá , рѳ •

Тѣмже оу҃бо е҃гоже хощетъ , ми́лѹе . а҃ егоже хощетъ ѡ҃жесточитъ . рече́шиже́ми оу҃бо , чесо́ ради оу҃бо оу҃ка

рáетъ ; вóлнсо êго кто противи
тнсямóже • Тêмже оубо сегдчше,
ты кто êсн противѣ ѡвѣщалн бѣ ;
ѣдареченть здáніе сѣздавшемȣ̀,
почтомáсѣтворнлвêсн тако ; нлн
нéмать влáсти всѣдѣлнмїа бренїа ,
ѡтогоже смѣшенїа сѣтворнти ,
óбѣ оубо сѣдѣ вѣчеть , óбже не
вѣчеть ; áщелнже хотá бѣ пóкла
сти гнѣвом , íмѣнти снлȣ̀ свою ,
пренесѣ вѣмнóгѣ дльгѣ трѣпѣнїи
сѣсуды гнѣва сѣкрѣшены вѣпогúбе
ль . Ндаскáжетъ богатьство слáвы
своêя нáсѣдѣхъ мáти , íжепреже
оу̀готова вѣслáкȣ̀ , íнхже íпрнзвá
на , неточїю ѡ̀ оудéн , íнѡ̀ѡ̀зы .
Íсѣже Íсаїя глетъ . нарекȣ̀ нелюдн
моя , людимоя . íнеѣвзлюбленȣю̀ ,
ѣвзлюбленȣ̀ . íсȣ̀дѣтъ намѣстѣ ,
íдѣже речéся íмѣ , нелюдїемонѣ ѣсѣ
бы , тȣ̀нарекȣ̀сѧ сѣбе бáжнкаго .
Ісаїа ѣ Ісаїа жѣ вѣпїѣетъ óнмáн , áщенбȣ
дѣ чнело сѣнóкъ íмáѣвѣ íкоже пѣсóкѣтмо
рскїн , óстáноѣсѣ спсѣтсѧ . слóвобо
скончавáа нóбращáа вѣпрáвдȣ̀ ,
íкоже слóко сѣкращéно сѣтворитъ гѣ
наземли . ííкоже прорече Ісáіа .

зачáло •

Ісаїа á Áщенебы гѣ савáоѳ̀ óставнлъ нас̃
сѣмéне , íкоже содом оубо бы́лнбыхо
ííкоже гомóрȣ̀ оуподобнлнсѧ бы́хомъ .
что оубо речемъ ; íкоже íзыíн него
нáшен прáвдȣ̀ , поѣлнгóша прáвдȣ̀ ,
прáвдȣ̀же íже ѡ̀вѣры . íнѣже гонá
закóнъ прáвды , вѣзакóнѣ прáвды
непостúже . Усѣоради ; занѣнеш̃
вѣры , нѡ̀ѡ̀дѣлъ закóна . претúко
шáвсѧ óкáмень претыканїа . íкоже
Ісаїа ка ма ѣ ма ѣї лѣ ѣ дѣа ѳ̀ ѵ̀ ѳ̀ ро ѳ̀ зї ісаїа н н ісѳ̀ а пѣр ѣ
ѣсть пнсано , сѣ полагáю вѣсїѡ̀
нѣкáмень претыканїа , нкáлѣньсѣ
слáзнȣ̀ . íвсякъ кврȣ̀ан̃ бóнь , не
посрамúтсѧ .

Гла , ї • За , рг •



рáтїе , блговолéніе моегѡ
сéрца , íмáтка áщесѣбѣ
поíман êсть вѣспѣéніе .
Свѣдѣтельствȣю̀бо íмí ,
íкоже рéвность бжїю íмáтъ ,
нонепоразȣмȣ̀ . Неразȣмѣющесѣ
бжїю прáвдȣ̀ , íсвою прáвдȣ̀ íщȣще
постáвнти , прáвдѣбжїн неповнну
шáсѧ . кончинáсѣзакóнȣ̀же , вѣпрá
вдȣ̀всякомȣ̀ вѣрȣющемȣ̀ . моѵ̈сíнбо
пúшетъ прáвдȣ̀ íже ѡ̀закóна ,
íкоесѣтворнвымъ тáчлкъ , жнвѣбȣ̀ Гмо мі
дѣтьвнúхъ . áщеѣ̀вѣры прáвда , ѣдѣа кі
снце глетъ . Дамеречешнвѣсердцысѣво галá г
ѣмъ , ктобзыдѣтьнáнбо ; снрѣ , гмо л
хáсвестн . íлнктонснúдетъ вѣсѣбе
бзну ; снрѣчь , хáѡ̀мрѣтвыхъ вѣз
бвестн . Нóчтоглетъ пнсáніе ;
блнзъсти глѣсѣетъ вѣвоустѣтвоíх , Гмо г
íвѣсердцытвоéм . снрѣчь глѣ вѣры ,
ѣгоже проповѣдáемъ . íкоáщенепо
вѣсѣмоусты своíмн гласа , íвѣрȣв
шнвѣсердцысѣоемъ , íкобѣ гѣтого вѣ
здúжеíзмрѣтвыхъ , спсѣшнсѧ .
Сердцемъбо вѣрȣетсѧ вѣпрáвдȣ̀ , оу̀
стыже íповѣдȣетсѧ вѣспсѣнїе .

За , рд •

Глетъбо пнсáніе , всякъ вѣрȣáнъ
бóнь , непостыдúтсѧ . íнѣстьбо рá
знѣствїа , íоудѣевнже íéллннȣ̀ .
тóнбо бгѣ всѣмъ , богатá вѣсѣхъ
призывáющнхътѣго . всякъбо íже Дѣа в
áщепризоветúмягнѣ , спсѣтсѧ . Ісон в
Кáкооубо призовȣтъ , внегоже не
вѣровáша ; кáкоже вѣрȣютъ , êго
же неоуслы́шаша ; кáкоже оуслы
шатъ , безпроповѣдáющаго ; кá
кожепроповѣдáютъ , áщенепóсланн
вѣдȣтъ ; íкоже êсть пнсáно .
Колькрáсны ногн блговѣствующнхъ Ісаїа нѳ
мúрѣ , блговѣствующнхъ блгáа . наоу̀ а
нóневсѣм послȣшáша блговѣствовá
нїа . Ісáіабоглетъ , гн , ктовѣ Ісаїа нг
рова слȣхȣ̀ нáшему ; тѣмúжеоубо Ісѳ̀а ві
вѣрáшеслȣхá . слȣхъже глóмъ бжїн .
Ноглю , ѣданеслы́шаша ; паче оубо
вѣсю зéмлю íзыдевѣщáніе íхъ , Глѳ нї
íвѣконца вселéны глагóлнхъ , но глю
ѣданеразȣмѣютъ íнѣ ; пéрвым моѵ̈сéн
глетъ . нáзъраздражȣ̀ вы неóмзы Гмо ав
цѣхъ , нóóмзыцѣ неразȣмнѣ про Ѳ̀ра бі
гнѣвлюкáсѣ . Ісаíаже дерзлетъ ,
íглетъ , óбрѣтóхсѧ неíщȣщнмъ Ісаїа дѳ
мене , явлéнъсѣ ыхъ невспрашáющнн
óмнѣ . кíсíлюже глетъ . весь днь Ісаїа дѳ
вздѣхъ рȣцѣмоíх всклюдемъ непо
корнúвымъ íпрерѣкáющнмъ .

гла , аі •

Глю оубо , ѣда wрінѹ бѣ люди своѧ ; даневѹдетъ . нбо ѧзъ їнѣ стаинъ вѣсѣмъ , wстѣмене авраамля , колѣ на венїамінова . неwрінѹ бѣ людінскоѧхъ , ѧхже прежде разумѣ .

зач , ре •

Ілн невѣсте , оніїи что глетъ писаніе ; їакоже приповѣдуетъ сѵн на їнѣля , гн , пророкы твоѧ ѧзбіша , ѻлтарѧ твоѧ раскопаша . ѧзъ остахъ єдінъ , їщѹтъ дшѹ мою ѧзатіѧ . но что глетъ ємѹ бжтвеныи wвѣтъ ; остакхъ себѣ семь тысащъ мужіи , ѧже непреклонішаколѣна превааломъ . Такоже оубо ѧвѣтныинѣшнее врема , останоукъ поизбранію блгти бысть . ѧщелн поблгти , то неwдѣлъ . даневлго дать , оуже небываѣтъ блгодать . ѧще лн wдѣлъ , ктомѹ нѣсть блго дать . ѧдѣло , оуже нѣсть дѣло . что оубо ; єгоже нскаше їнѣль , сего неполѹчн . ѧнзбраніе полѹчн , прочіиже ослѣпішася . їакоже єсть писано , дастъимъ бгъ дхъ оумленіѧ , очи невидѣти , ноуши неслышати , даже додне́шнаго дне . ѧдамъ глетъ , дабѹдетъ трапеза ихъ вловѣсть ѧвъ локть , ѧвосла́знь , ѧвъвоздаліе ихъ . дапомрачатсѧ очніхъ невидѣти , ѧхребетъ ихъ wнюдь преклони . Глю оубо , ѣда єгрѣшиша , даіпадѹтъ ; даневѹдетъ . но тѣ паденіемъ , єпніе їзыкомъ , вѣже раздражити ихъ . ѧщелиже прегрѣшеніе ихъ , богатство лнръ , и wпаденіе ихъ , богатство їзыкомъ кольми паче ѧполненіе ихъ ;

зач , рѕ •

Вамъ бо глю їзыкомъ . понеже оубо есмь ѧзъ їзыкомъ ѧпалъ , службѹ мою прославлю , ѧще какораздражѹ сн плоть , ѧпѣсѹ нѣкіа wнихъ . ѧ ще бо wложеніе ихъ , примиреніе мрѹ , что прїатіе , развѣ жнзнь и ѕ мертвыхъ ; ѧщелн начатокъ єсть , то и прилѣшеніе . ѧще корень єсть то и вѣтви . ѧще лн нѣцыи wсѣвѣтвен wломішасѧ . тыже дивна маслина сы прищѣпилсѧ єсн имъ , и причастникъ коренію и масти маслинныѧ сылъ єси , нехвалисѧ навѣтви ѧщелиже хвалишисѧ , неты корень носиши , но корень тебѣ . речеши оубо , wломішасѧ вѣтви , да ѧзъ прищѣплюсѧ , добрѣ . невѣрїем wломішасѧ , тыже вѣрою стоиши . небысоко мѹдрствѹи , но боисѧ . ащебо бъ єстественыѧ вѣтви непощадѣ , єдакліе нтебе непощадн . вижде оубо блгость и строгость бжіе . нашпашихъ оубо непощадѣніе , ѧнатебѣ блгость бжіа , ѧще пребѹдеши вблгсти . ѧщелиже ни , то и ты wсѣчень бѹдеши . Ноии же ѧще непребѹдѹтъ вневѣрствіи , прищѣпятсѧ . Силенъ бо єсть бъ паки прищѣпити ихъ . ащебо ты wестественныѧ wсѣчень дикіа маслины , чрє єстество прищѣпилъсѧ єси кдоброй маслинѣ . кольми паче сіи , ѧже поестествѹ прищѣпятсѧ своей маслинѣ ;

зач , рѕ •

Небо хощѹ вась невѣдѣти тайнѹ сію братіе , даневѹдете осебѣ мѹдри . їаконедо оумѣніе wчастн їнѣлеви бысть , дондеже ѧполненіе їзыкомъ внидѣ , и такоже весь їнѣль спасется . їакоже єсть писано , прїидетъ ѿ сіона ѧзбавлѧѧ , и wвратитъ нечестіе wіаковле . и сіе имъ wмене завѣтъ , єгда wимѹ грѣхи ихъ . Ѡблговѣствованію оубо бразн вась ради . понзбраніюже , вслюбленни wцы ради . нераскаѧнабо дарованіѧ и ѕваленіе бжіе . їакожебо и вы иногда противнисте сѧ бѹ , нынѣже помілованни бысте сн противленіе . такоже и сіи нынѣ противишасѧ вашемѹ милости , даи тін помілованни бѹдѹ . затворн бо бъ всѣхъ ввпротивленіе , давсѣхъ помілѹетъ . Ѡ глубнна богатества и премѹдрости и разумабжіа . їако неиспытани сѹдове его , и неизслѣдованни пѹтіе его . кто бо разумѣ оумъ гнь ; или кто сть

ісаіа в
ма г
ма д
ах и
ioи ві
дѣа кн
ѳло дѣ
гл чр ді
гл чр ді
ісаіа ѳ
ма гі
ісаіа кѳ
ѳрса кѣ
и ѧщ ла
ѳвро п
ісаіа мѳ
ѧ кри в
мѹдро
сиры а

вѣтникъ ѥмꙋ бꙋдетъ · ѩлникꙋ прѣжде
дабꙋ ѥмꙋ · ѩвитсѧ ѥмꙋ · ꙗко
нѣтого · ѩтѧмꙋ · ѩнемꙋ вѣлче
ѥкаѧ · томꙋ слꙋга вѣкꙋ ѩминьꙋ ·

За · рѝ ·

Молю оу҃бо васъ братіе щедротами
бжіими · прѣстаꙗнте пѣлеса ваша
жертвꙋ жива · стꙋ · бгоꙋгодноу
вѣмꙋ · словесное слꙋженіе ваше · ѝне
съобразꙋитесѧ вѣкꙋемꙋ · но пре
* ѳфс ѝ * образꙋитесѧ обновленіемъ оꙋма
* а сѧдѣ ѓ ваше́го · вѣ҃же ѩскꙋшати вамъ ·
что ѥсть волѧ бжіѧ · бгѧ҃ѧ ноугод
на ѝсовершена · Глю оу҃бо бгодѧ
тію дарꙋемꙋмисѧ · всѣкомꙋ сꙋще
мꙋ вѣласть · немꙋдрꙋѣствовати па
че · ѥже подобаетъ мꙋдрꙋѣствова
ти · но мꙋдрꙋѣствовати кꙋѣломꙋ
* а крн ѕі дрїи · комꙋждо ꙗкоже бъ раздѣлилъ
ѥсть мѣрꙋ вѣры ·

За · рѧ ·

Гако́жебо вѣ҃дінома҃ тѣлесѣ · мно́ги
оу҃ды ѝмамы · оу҃дыже вѣ҃ѝ нетожде
ѝ ѝмать дѣланіе · такожде ѝмно́ги
ѥдіно тѣло ѥсмы о҃хъ · ѧпоѥдіномꙋ
дрꙋгъ дрꙋгꙋ оу҃дѝ ·

За · рі ·

* а пѣр ѓ Ѝмꙋщꙋже дарованіѧ поблгтти дан҃ѣ
намъ разли́чна · ѧще прр҃очьствіе
помѣръ вѣры · ѧщели слꙋженіе · вѣ
слꙋженіи · ѧще оучѧ҃ · вѣоучені҃и ·
ѧще оу҃тѣшѧѧ҃ вѣоу҃тѣше́ніи · по
* ма ѕ дава́ѧ҃ вѣщедростьꙋ · ѝвѣпростотѣ
прѣстоѧ҃ сотиѧніемъ · милꙋѧ҃
* а крн ѓ ѥ҃ сꙋдобрымъ ѝзволеніемъ · любы не
* ѧмо ѕ лице мѣрна · ненавидѧщи злое ·
* ѱло чѕ прилѣплѧющесѧ блгомꙋ · ꙗ҃ братолю
* ѳфс ѝ біемъ дрꙋгъ къдрꙋгꙋ любе́зни · че
* а пѣр ѧ стію дрꙋгъ дрꙋга бо́лша творѧ́ще ·
* ѝ ѕ тщаніемъ нелѣ́нивы · дꙋхомъ горѧ́
ще · гѣ҃ работаю́ще · оупованіемъ
* ѯѳ ѝ радꙋю́щесѧ · ѥ҃ скорби терпѧ́ще · въ
* а крн ѕі мо́литвѣ пребыва́ющe · ѯ҃ вътребованї
* ѣвре гі ѝхъ стымъ прилежа́ще · ѯ҃ странно
* ма ѕ любїа дръжа́щесѧ · бл҃вла́ите гоня́
щаѧ вы · бл҃вите · ѧнеклене́тѣ ·
Радоватисѧ срадꙋю́щимисѧ · ѝпла́
кати сѧ плаю́щими · тожде дрꙋгъ
* а прн ѓ къдрꙋгꙋ мꙋдрꙋѣствꙋю́ще · ѯ҃ невысо
* ѓкаїа ѳ ка мꙋдрꙋѣствꙋю́ще · но смире́ны
ми ведꙋщесѧ · Невыка́нте мꙋ́дри
* прн к ѳсе́бѣ · ни҃ едіномꙋже зло злꙋ́ бъ
* в крн ѝ зда́ющe · ѯ҃ промышла́ющe до́браѧ
пре҃дъ вѣми чл҃кы · ѐ҃ще бъ҃можно
ѥже ѿ ва́ѣ҃ сѣ҃ вѣсѣми чл҃кы ми́ръ ѝмѣ
* ма ѕ йте · ѯ҃ несебе ѿмщаю́ще вѣзлюбленіи
* лв ѕ но дади́те мѣсто гнѣвꙋ · Пи́сано
* а крн ѕ бо́ѣ҃сть · мнѣ ѿмще́ніе · ѧ҃зъ вѣ҃з
дамъ · гл҃ѣтъ гь · ѯ҃ ѐ҃ще оу҃бо ѧлче
* прн кѳ врагъ твонъ · оу҃хлѣбни ѥ҃го · ѧщели
жа́ѣ҃тъ · напои ѥ҃го · сіѥ́бо творѧ҃
оу҃глїе о҃гнено собереши нагла́вꙋ ѥ҃го
неповѣ҃ждемъ быка́ ѿзла҃ · но повѣ
ждаи́ бл҃гимъ злое ·

Гла҃ · гі · За · рѧі ·



* мдро ѕ ѯ҃ сла҃ѧ дша властемъ преде
тѳ г ржа́щимъ даповинꙋетсѧ ·
* а пѣр ѕ нѣтьсо власте ѧще не ѿ҃ба
сꙋщиѧже власти ѿ҃ба оу҃чи
немы сꙋть · Тѣмже про
тивлѧ́ѧ҃сѧ власти · бжію повелѣ
нію противлѧ́ѥтсѧ · противлѧ́ющи
жесѧ · себѣ грѣхъ прі҃емлютъ ·
кнѧзи бо не́сꙋть бои́знь добрым҃ дѣ
ломъ · но злымъ · хо́щеши жели не
боꙗтисѧ вла́сти · бл҃гое твори ·
и҃ѝмѣ҃ши бꙋдеши похвалꙋ ѿ҃него ·
бжіи бо слꙋга ѥсть тебѣ къблго́е ·
ѧщели зло́е творишь · бо́ѧсѧ · не бе
зꙋма҃ мечь но́сить · бжіи бо слꙋга
ѥсть · ѿ҃мстѝтель въгнѣвъ зло́е
твора́щемꙋ · тѣмже потре́ба по
виновáтисѧ · нетоклю бл҃гнѣвъ ·
но и҃ зластьвѣсть · сегобо ради и҃ дани
даѥ́те · слꙋжи́телибо бжіи сꙋть въ
нетое ѥ҃е пребыва́ющe · вѣздади́те
* ѳмс кв ѯ҃ оу҃бо всѣмъ длъжнаѧ · ѥ҃мꙋже оу҃бо
* мс ві оуро́къ оуро́къ · а҃ѥмꙋже да́нь да
нь · а҃ѥмꙋже страхъ страхъ · И
ѥмꙋже честь честь · никто́мꙋже
ничи́мже должни быва́ите · точію
ѥже любити дрꙋгъ дрꙋга · Любѧ҃
бо дрꙋга закона҃ сконча́ · ѥ҃же́бо не
* вмо к прелюбы сътворишь · неоу҃бі́еши ·
ѥмо ѥ неоу҃кра́деши · нелже свѣ҃дѣтельствꙋ
вꙋеши · непохо́щеши · ѝна́це ѝназа
* гмо ді повѣ҃дь · вселѣ словѣесы сътворшаѥ́т
* ма ѕ сѧ · ѯ҃ вѣ҃же вѣзлюбиши ѝскренѧго
* ѝ кв своѥ́го ꙗкоже самъ себе · любы ѝскре
* мс ві немꙋ зло нетвори́ть · ѯ҃ ѝсполненіе
* гала ѕ ꙗкоже
* а тѳи ѧ

оубо законоу, любы естъ. Иєїе бо дълъже врема, ꙗко часъ оуже намъ шєна въстати. За, рѣі. Нощь оубо блиꙁаншее намъ єпєнїе, нєжєли єгда вѣровахомъ. Нощь оубо прєнде, а день приближисѧ. Ѡложимъ оубо дѣла темнаѧ, и облечемсѧ вьоружїе свѣта. ꙗковъ дне благо образно даходимъ, нєкъ злогласованїи и пїанъствы, нєлюбо дѣанїи, и нєтъ додѣанїи нєрѣнїємъ и завистїю. но облецѣтесѧ гдъ на шимъ іс хмъ. и плоти оугодїа не творите въпохоти.

Гла, ді.

Знемогающаго оубо вѣры оу твръжающе, нєкъ въ съмнѣнїе помышленїи. Окъто бо вѣруетъ ꙗсти вса, а иꙁнемогаѧи, зелїе даѧстъ. Ѹдыи, нєѧдущаго данє оукоряєтъ. и нєѧдыи, ѧдущаго дане осѹжаєтъ. Богъ бо его прїѧлъ. ты кто єси сѹдѧи чюждємъ рабоу; своємоу гдви стои, и ли падаєтъ, станєтъ. Силенъ бо єстъ Богъ поставити его. Окто оубо разсѹждаєтъ день чрезъ день, окто же сѹдитъ кажденъ день. кождо своєю мыслїю да изъвѣстъ сѧ.

За, рѣі.

Мѹдрствѹѧи день, гдви мѹдрствѹєтъ. и нємѹдрствѹѧи день, гдви нємѹдрствѹєтъ. и ѧдыи, гдви ѧстъ, и благодаритъ Ба. и нє ѧдыи гдви, нѣстъ, и благодаритъ Ба. никтоже бо насъ себѣ живетъ, и никтоже себѣ оумираєтъ. ащє оубо живемъ, гдви живемъ. ащє оумираємъ, гдви оумираємъ. ащє оубо живе, ащєли оумирає гдвнєсмы.

За, рді.

Насе бо ради хс оумре и въскресе и пожи, да мрътвыми и живыми обладає. Ты же почто осѹждаєши брата своєго. Или ты что оуничижаєши брата своєго; вси бо предстанемъ сѹду хвѹ. писано бо єстъ, живѹ азъ глетъ гь, ꙗко мнѣ поклонитсѧ вса колѣно, и вси языкъ исповѣстъсѧ гви. Тѣмже оубо кождо насъ о себѣ слово дастъ гви. Нєкто мѹ оубо дрѹгъ дрѹга осѹждаємъ, но сїе паче сѹдите, єже неполагати притыканїе братоу вособлазнь. вѣмъ, и увѣщенъ єсмь о хѣ іе, ꙗко ничтоже скверно єгоже ради. точїю помышлѧющемѹ что скверно быти, оному скверно єстъ. ащє оубо брашна ради брата твоєго скрбѣ. оуже неполюбви ходиши. не брашномъ своимъ того погоубиши, за негоже хс оумре. да не хлъ сѧ оубо ваше благое. Нѣстьбо чрто бжїе, брашно и питтїе, но правда и миръ, и радость одѣ єстъ. иже бо сими слѹжи хви, благо оугоденъ єстъ богоу, и искѹшенъ чловѣкомъ. За, рѣі. Тѣмже оубо мирна въсюбимъ, и ꙗже ксъзданїю другъ ко другоу. не брашна ради, разараи дѣло бжїе. Вса бо чиста, но зло чловѣкоу притыканїе ѧдущемоу. добро нєѧсти масъ, ни пити вина, ни о немъже братъ твои притыкаєтсѧ, или съблажь наєтсѧ, или изнемогаєтъ. ты вѣру имаши. осѹди самъ имѣи предъ богомъ. блженъ неосѹждаѧи себе, о немже искѹшаєсѧ. аще ли ѧстъ, осѹждаєтсѧ, зане не изъвѣры, вса иже єже не изъвѣры, грѣхъ єстъ. могѹщемоуже васъ оутвердити, по благовѣствованїю моємоу, и проповѣданїю іс хѹ, по ѡкровєнїю тайны, ювѣчены ми оумлъчанъ, ювѣдшимсѧ нынѣ писанїи пророческими, по повелѣнїю вѣчнаго Ба, въпослѹшанїе вѣры, вѣдѣнъ мѹдры богомъ іс хмъ, емоуже слава въкъ. Ами.

Гла, ёі. За, рѣі.

Должни же єсмы мы силнїи, немощи немощны носити, и не себѣ оугажати, кождо же Ба ближнемоу даоугажаєтъ въ благое къ създанїю. Ибо и хс не себѣ оугоди. но ꙗко же єстъ писано, поношенїа поносящихъ тебѣ нападоша на ма. Елика бо пренапсана быша, въ наше наказанїе

прїнапи́сашасѧ · дастрѣпѣ́нїе и҃ оу҃ тѣшє́нїемъ писа́нїм , оу҃пова́нїе и҃ мамы · ѥ҆́же рѣ́шєнїѧ и҃ оу҃тѣшє́нїѧ дадѧ́стїсѧ ба҃ тожде мꙋ́дрствꙋ́ющимъ дрꙋ́гъ къ дрꙋ́гꙋ , о҃хо́тѧ і҃ є҃сть · да є҃ди́но дꙋ́шно , є҃ди́нымъ оу҃стꙋ́ сла́вите ба҃ и҃ о҃ц҃а г҃а на́шего і҃с ха ·

За , рзі ·

Тѣ́мже прїе́млите дрꙋ́гъ дрꙋга , ꙗ҆́коже і҃с҃ прі́а ба҃ въ сла́вꙋ бж҃їю · Глаго́лю же хр҃а і҃с҃а слꙋ́жителꙗ бы́вша о҃бр҃ѣ́занїю поне́стїнꙋ бж҃їѧ , въ ѥ҆́же оу҃ твръ́дити о҃бѣтова́нїѧ бж҃їа о҃ц҃ѣ́ · а҆́ще кто́ли помы́слитъ прослáвити ба҃ ꙗ҆́коже є҃сть пи́сано , ѥ҆́гоже ра́ди и҃спо вѣ́мсѧ тебѣ̀ въ ꙗ҆́зы́цѣхъ г҃и , і҃и́ме ни твоє́мꙋ пою · И҃ па́ки гла́голетъ , въ́звеселѝтесѧ ꙗ҆́зы́цы , съ лю́дьми є҃го · И҃ па́ки , хвали́те г҃а вс҃и ꙗ҆́зы́цы , похвали́те є҃го вс҃и лю́дїе · И҃ па́ки і҃с҃а і҃а́ї гла́голетъ , бꙋ́детъ ко́рень і҃ссе́въ о҃бы́ , и҃ воста́нѧ владѣ́ти на ꙗ҆́зы́ки , на́того ꙗ҆́зы́цы оу҃пова́ю . Бо́гъ же оу҃пова́нїѧ , да и҃спо́лнитъ васъ всѣ́ко мра́дости и҃ ми́ра , въ вѣ́рѣ и҃ко́вы точе́ствовати вамъ въ оу҃пова́нїи , ѥ҆́лею дх҃а ст҃го · И҃ зве́щенъ е҃смь бра́тїемо и҃ сами́ѧ҆́зъ о҃ бла́гости , ꙗ҆́ко и҃ сами́ вы полни́ е҃сте бл҃го́сти , і҃спо́нени всѣ́кого ра́зꙋма , могꙋ́ще і҃ны́ наоу҃чи́ти · дрꙁѣ́же писа́хъ ва҃ бра́тїе мо́а ѿ́ части , ꙗ҆́ко къ вамъ мно́ѧ҆́мъ , да бл҃года́ть да́нꙋю ми ѿ́ бг҃а , въ ѥ҆́же бы́ти ми слꙋ́жителю і҃с҃ хꙋ̀ къ ꙗ҆́зы́цѣ , свѧще́нно дѣ́йствꙋ́ющꙋ бл҃говѣ́стованїе бж҃їе . да вꙋ́дꙋ҆́ принесе́нїе , ѥ҆́же ѿ ꙗ҆́зы́къ бл҃го прїа́тно , по́свѧщенно дх҃омъ ст҃ы́мъ ·

За , ѳмі ·

И҃мамъ оу҃́бо похвалꙋ́ о҃хо́тѧ і҃с҃ть҃ же къ бг҃ꙋ̀ . несмѣ́ю бо глаго́лати что́ , ѭ҆́же не сътворѣ́ хр҃с҃ мною , въ послꙋша́нїе ꙗ҆́зы́комъ , сло́вомъ и҃ дѣ́ломъ , въ си́лѣ зна́менїихъ и҃ чюдесе́хъ , въ си́лꙋ дх҃а бж҃їа · И҃ сѣ́мо ѿ і҃ерꙋса́лима и҃ о҃кре́сть даже до и҃ллѵ́рика и҃спо́лнихъ бл҃говѣ́стованїе хр҃с҃ . сицева́ же потща́всѧ бл҃говѣ́стити , не дрꙁѣ́же и҃ли́ неѧ҆́вихсѧ хр҃с҃ , да не на чюждо҃ѧ҆́ о҃снова́нїи възи́жду · Но ꙗ҆́коже є҃сть҃ пи́сано , и҃мїи́ не бы́вшꙋ ѿ́ не къзвѣ́стисѧ о҃ни́ , тїи оу҃зрѧ́т · и҃ ѥ҆́же не оу҃слы́шаша , оу҃разꙋмѣ́ю · Тѣ́мже и҃ бы́ваше събра́нїемъ мно́гаждꙋ прїи́ти къ вамъ · и҃ бы́ваше ктомꙋ́ мнѣ ста́ и҃ма́ше бы́ти въ стра́нахъ сихъ , же ла́ѕѣ́ же и҃мѣ́ прїи́ти къ вамъ ѿ́ мно́гихъ лѣ́тъ , ꙗ҆́ко а҆́ще поиждꙋ въ и҃спа́нїю , прїи́ждꙋ къ вамъ · оу҃пова́ю бо ми́мо гра́дꙋ ви́дѣти васъ , и҃ вами прове́дитисѧ та́мо , а҆́ще васъ прежде ѿ́ части насы́тꙋ́сѧ · нѣ́сть же гра́дꙋ въ і҃ерꙋсалѝмѣ слꙋ́женїе , ст҃ы́мъ · бл҃говоли́ша бо македо́нїѧ и҃ а҆хаі́а о҃бще́нїе нѣ́кое сътвори́ти , къ нищи́мъ ст҃ы́мъ жива́щимъ въ і҃ерꙋсали́мѣ · бл҃говоли́ша бо , и҃ дла́жни и҃мъ сꙋ́ть · а҆́ще бо въ дх҃овны и҃ причастники бы́ша ꙗ҆́зы́цы , дла́жни сꙋ́ть и҃ въ пло́тьскихъ послꙋ́жити и҃мъ · сїе́ оу҃бо совершѝвъ и҃ запечатлѣ́въ и҃мъ плодъ сей , поиждꙋ́ вами въ и҃спа́нїю · вѣ́мже ꙗ҆́ко гра́дꙋ и҃ма́ , въ и҃спа́тьнѣ́нїе бл҃ве́нїѧ , бл҃говѣ́стїѧ хр҃а прїи́ждꙋ ·

За , рді ·

Молю́ѥ́вы бра́тїе , г҃мъ на́шимъ і҃с҃мъ хр҃мъ , и҃ лю́бо́вїю дх҃а , въ по́спѣшествꙋ́ити мѣ́мъ въ мо́литвахъ о҃мнѣ̀ къ бг҃ꙋ̀ , да и҃зба́влюсѧ ѿпротивлѧ́ющихсѧ въ і҃ꙋде́и . да слꙋ́жба́ма моѧ҆́ ꙗ҆́же въ і҃ерꙋсали́мѣ бл҃го прїа́тна бꙋ́детъ ст҃ы́мъ , да страда́нїю прїи́ждꙋ къ вамъ въ ра́дости , волею бж҃їею , и҃ оу҃поко́юсѧ съ вами · въ ѥ҆́же мира съ вс҃ѣ́ми ва́ми · а҆́мі́нь ·

Гла , ѕі · За , рк ·



рꙋча́ю же вамъ дньсѣ́ сестрꙋ̀ на́шꙋ , сꙋ́щꙋ слꙋ́жителни цр҃кве и҃ же въ кенхре́ѣхъ , да прїи́мете ю҆ о҃ гдѣ̀ достои́нъ ст҃ы́мъ , и҃ поспѣшествꙋ́йте ѥ҆́й , о҃не́же а҆́ще ѿ́ васъ потре бꙋ́етъ вещи · И҃ бо сі́а застꙋпни ца мно́гимъ бы́сть , и҃ сама́мꙋ мнѣ̀ · цѣлꙋ́йте прискꙋ́ и҃ а҆кви́лꙋ , спосте шни́ки мо́ѧ о҃хо́тѧ і҃с҃ть҃ , и҃же подъ шиꙗ҆́ мое́ю свою́ вы́ѧ положи́ша , ѝ҆́хже не҆́ сам҃ъ єдинъ бл҃годарю̀ , но и҃ вс҃ѣ̀ цр҃кви ꙗ҆́зы́ческіѧ , и҃ дома́шнюю и҃хъ цр҃квь · цѣлꙋ́йте є҃пене́та возлюбленаго мо́и , и҃же є҃сть нача́токъ а҆хаі́и въ хр҃а · цѣлꙋ́йте маріа́мъ , и҃же мно́го тру

дне҃ѣ ѻ҃наѥть . цѣлꙋ́йте а҃ндро́ника і҃ꙋ́нїю , сро́дникꙗ мо҃ѧ , и҃ сопле҃нникꙗ мо҃ѧ , и҃же сꙋ́ть наро́чнꙑ въ а҃пл҃ѣ хт҃ѣ , и҃же и҃ прежде мене ѹ҃вѣ́ровашѧ въ хт҃а • цѣлꙋ́йте а҃мпли́а возлюбле́ннаго мо҃и҃ ѻ҃г҃ъ . цѣлꙋ́йте ꙋ́рвана , сопо́стꙋшника на́шего ѻ҃х҃ъ , и҃ ста хі́а возлюбленаго мо҃и҃ о́г҃ъ . цѣлꙋ́йте а҃пелле́а и҃скꙋ́сена ѻ҃х҃ъ • цѣлꙋ́йте сꙋ́щихъ ѿ҃ а҃рнстоꙋ́ла . цѣлꙋ́йте и҃ родїо́на сро́дника мое҃го . цѣлꙋ́йте и҃же ѿ҃нарки́сса сꙋ́щаа ѻ҃г҃ъ • цѣлꙋ́йте трифе́на и҃ трифо́са , тружда́ю щихсѧ ѻ҃г҃ъ . цѣлꙋ́йте перси́ду въ зълюбленꙋю , и҃же мно́го тружда́ сѧ ѻ҃г҃ъ • цѣлꙋ́йте ꙗ҃ѳа , и҃збра́ннаго ѻ҃г҃ъ , и҃ мт҃рь е҃го и҃ мою • цѣлꙋ́йте а҃сꙋ́нкрі҃та , флего́нта , е҃рма , и҃ патро́ва , е҃рмі́на , и҃ сꙋ́щꙋю сѣ҃нми бра́тїю • цѣлꙋ́йте филоло́га , і҃ꙋ́лїю нире́а , и҃ сестрꙋ́ е҃го , і҃ѡ́лнѧ
* а кри бы в кри го а пїр ѡ
па́на , и҃ сꙋ́щаѣнними всѣ҃ѣтꙑ́ма цѣлꙋ́йте дрꙋ́гъ дрꙋга лобза́нїе сѣ҃тꙑ́мъ . цѣлꙋ́ютъ вы всѣ҃ цр҃кви хр҃ѣы •

Зѧ , рі҃ѕа •

Молю́же вы бра́тїе блюди́тесѧ ѿ҃ творѧ́щихъ распрѣ҃ и҃ разде́ры , чре҃ ꙋ́ченїа е҃мꙋ́же вы нао҃ꙋ́чистесѧ , и҃ ѹ҃клони́тесѧ ѿ҃ нихъ . такові́и бо гв҃и҃ на́шемꙋ і҃с҃ х҃ꙋ̀ не работаю́ть ,
в і҃ѡа ѳ
* филі г
но своє́мꙋ чре́вꙋ , и҃ же бл҃гими слове́сы и҃ бл҃вені́емъ прельща́ютъ ср҃ца незло бныхъ . ва́ше бо послꙋ́шанїе , къ всѣ҃мъ досто́ите . ра́дꙋюсѧ е҃же о҃бласть . хощꙋ́же вас҃ мꙋ́дрꙑмъ ꙋ́ бо бꙑти къ бл҃гое , кротцѣ́е҃ же къ зло́е . и҃ꙗ́же ми́ра , да сокрꙋ́шитъ сатанꙋ́ по ноги ваша въ скорѣ́ . бл҃гть гна́ шего і҃с҃ х҃а свами́ . * цѣлꙋ́йте вы
* дві ві фили в
тимоѳе́и сопо́стꙋшникъ мои , и҃ лꙋкі́е , и҃ ѳ҃а́ссо́нъ , и҃ сосипа́тръ сро́нникъ мои • цѣлꙋю вы и҃ зѣ҃ло терпѣ҃нїе , на пи҃савый посла́нїе сіе ѻ҃г҃ъ . цѣлꙋ́йте вы гаі́е странно прі҃имецъ мои́ , и҃ цр҃кве всеѧ . цѣлꙋ́йте вы е҃ра́стъ сторо́нитель гра́дскїи , и҃ кꙋа́ртъ бра҃ . бл҃гть гна́ нашего і҃с҃ х҃а сѣ҃ꙗтꙑ́ми ва́ми , а҃ми́нь •

Коне҃ посланїю крі҃лѧнѡ҃ . и҃ма҃ вселе҃нныѧ гла҃ѕы • а҃зъ цр҃квены , мд •

Сказа́нїе е҃же к҃ кори́нѳ҃домъ , посла́нїе • ст҃аго а҃пла па́вла • а҃ е ,

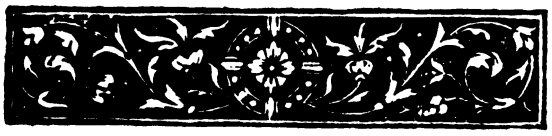


е҃же посыла́етъ ѿ҃ ефе́са лі҃ѵска го • и҃ди́ть и҃хъ ꙋ́же нна ꙋ́чи́въ , и҃ вънапомина́етъ и҃мъ посланїемъ сни́мъ . и҃ и҃ зѣ҃ѣ҃же посланію сі҃ю е҃сть . кори́нѳ҃ане ѿ҃любо прѣ҃нїа ко́ни́ми . раздѣла́хꙋсѧ ра́зꙋмы . и҃ бѣ҃ша прочаа́нныхъ расколы , и҃ сꙋ́щимъ расколо́мъ , презира́хꙋ пои҃мшаго мачехꙋ свою . и҃ нінже хотѧхꙋ ѻ҃ставла́ти сложены , и҃ зѣ҃ѣ҃томъ вѣ҃здержа́нїа . и҃ѣцыне же вѣ҃ребницꙋхъ и҃ дольскихъ и҃да́хꙋ , ꙗ҃ко нераздо́мъ сꙋ́щи и҃ дол҃ жертвенымъ • и҃ныне и҃ныхъ ꙋ́бо ꙋ́ничижа́хꙋ . ѳ҃глꙋщихъ ра҃лничными и҃зы́ки хвалѧхꙋ . и҃ конечнѣ , прельща́хусѧ , ѻ҃тма́нньестꙋ въ скрсе́нїа , глюще , невъстати плоти сеи́ • Сни́ть всѣмъ въкори́нѳ҃домъ дни́жимымъ . пи́шꙋтъ людїе къ а҃пл҃ꙋ . и҃ прочее протꙋ́ кꙋ вѣ҃хꙋ тѣхъ вѣ҃сепнесꙋ́етъ • и҃ прꙋвъше ꙋ́бо сѣ҃дѣтельствꙋетъ и҃мъ , ꙗ҃коимꙋдри и҃ разꙋмни сꙋть , нехва́лите и҃хъ творѧ́щихъ расколы . но нестꙋдно ѥ҃сть невѣ҃ковѣ́ти но вѣ҃дѣти неи́зѣ҃ло до бродѣтѣ́ли мнѣ҃ти бꙑти . та́же ѕа прѣ҃тни́ть , пои҃мшемꙋ ма́чехꙋ . и҃ по ꙋ́чити неи҃мѣ҃ти та҃кꙑ дрꙋгъ къ дрꙋгꙋ . прочее ѿ҃вѣщава́етъ ѻ҃нм҃ же пи҃са́ша , ѻ҃женити ꙋ́бо ꙋ́чи҃ нераспражену бꙑти спражені́ю , и҃ на́врематѡ́чію вѣ҃здержа́тисѧ мѣ҃ти кꙑ ради , а҃ще же люби҃ти и҃мъ въ здержа́нїе • Пи҃шетъ ѻ҃дѣ҃ѣтствꙋ , ꙗ҃коне повелѣ́нїю семꙋ бꙑти подоба́етъ • та́же ѻ҃ дложе́ ре҃ныхъ сѣ҃вѣщава́етъ , да не ма дꙑмаютсѧ ра́зꙋмомъ , но лю́бо́кію и҃мѣ҃реномꙋдрїе҃ дажителъствꙋю . вѣ҃здра́не́тже вѣ҃требницехъ и҃ дольскихъ пирова́ти , да не сѣ҃блажнꙋю тсѧ малїи . та́же ѻ҃дѣ҃ѣнꙑхъ даро ва́нїихъ пи҃шетъ , да не раздѣлꙗ́ютъ ѻ҃ ю҃тъ вѣ҃ даровани́ихъ , ниже да предѧ почи҃пла́ютъ и҃мꙋщаго даровани́е сіе ѿ҃и҃мꙋщаго ѻ҃но . кѣ҃ бо подобе҃ дѣ҃ѣ бꙑти гла҃ть • и҃ прочее ѻ҃ бꙑ҃скресе́нїи

оучúтиⷧ, ꙗ̑коплоⷮть ктлѣтанетъ, оумирáкщи оубо тлѣнна. вúстá ющиже нетлѣнна побл҃гти гⷭ̃и • вτ҃екрⷭ̃енїеже естáвлáетъ. пúсмо ꙗ̑кои҃хсвτ҃екрⷭ̃е • и҃конецъ оучúтⷭ̃ела словесá конеправлéнїю нравоⷮ пúшⷣе и҃омúлостúнн ёже ктлѣтымъ слⷭ̃ве щавáетъ. и҃сúце

ѣкончавáетъ по

слáніе •



Кⷯ҃ИНОмⷯ҃ПОСЛАНІЕСТОАПА

пáвла. а̑ѣ •

Гла, а̑. Зⷯ҃, рⷯ҃кв •



áвель звáнъ áплⷭ̃ ïсхⷭ̃ъ, вóлею бжïею, и҃стестенъ брáтъ, цр҃кви бжïи сущем вúкорúндъ, ѡ҃щéннымъ ѡ҃хⷭ̃ïсⷭ̃ъ, звáнымивсúты, сúвсѣмúпризывáющимнá мá гáнáшегоïсхⷭ̃а, вúвсѣкомъмѣстѣ, тúхже и҃кашемъ •

Зⷯ҃, рⷯ҃кг •

Блгодáть вамъ и҃мúръ, бⷣа ѿц҃а нашего, и҃гⷭ̃аïсхⷭ̃а. блгодарю бⷣа моегó всегдá ѡ҃васъ, ѡ҃блгодатúбжïи, данúⷱвнемъ ѡ҃хⷭ̃ïсⷭ̃ъ, ꙗ̑коⷱвсемъ ѡ҃богáтúстесловесемъ, вⷭ̃всѣкомъслóвесѣ, и҃всѣкомъразумѣ, ꙗ̑коже свѣдѣтельствохⷭ̃ова изв҃ѣстúсяⷱвáсъ, ꙗ̑ковамъ нелúшúтúтсяникт҃о ѣдúномъдарованїи, чáющимъѿкровенїе гá нашегоïсхⷭ̃а, и҃же ноутвер дúтъвасъдаже доконцá, неповин ныхⷱдньⷭ̃ гá нашегоïсхⷭ̃а. вѣрéнъ бⷭ̃ъ, и҃мже звáни бысте ⷱсовщенїе снá егоïсхⷭ̃а гá нашегó •

Зⷯ҃, рⷯ҃кд •

Молю жеⷱвы брат҃ïе, и҃менемъ гⷭ̃а нашегоïсхⷭ̃а. дапоⷠже глете вси, и данесѣтьⷱвасъ расприⷯ҃, дабудетеже оутвержéни вдномсúлú, и҃вдно мыслú, и҃вдно мнѣнї. ꙗ̑вленобо мнѣ ѡ҃ братïе моⷯ҃ послáнными ѿхлоúсá, ꙗ̑корвенїяⷱвасъесть. глю же сⷣе. ꙗ̑кокождовасъглетъ, áзъ ѹ̑бо ёсмь пáловъ, áзъже áполлосовъ, áзъже кúфúнъ, áзъже хⷭ̃ъ. ёда раздѣлúсяхⷭ̃ё; ёда пáвелъраспсяⷱсвасъ; и҃лúⷱвонмá пáлово крⷭ̃тúстесá • блгодарю бⷣа, ꙗ̑коникогóдúнаго ѿвасъ крⷭ̃тúхъ, точïюкрúспа и҃гáя, да никтоже речетъ ꙗ̑коⷱсемоёи҃мá крестúхъ. крⷭ̃тúхъже и҃стефáнúновъ домъ. прóчее невѣмъ, áще когóнúго крестúхъ. небопослáмá хⷭ̃ крⷭ̃тúти. но блговѣстúти. небъпремдростúслóва, данеⷭ̃спраздúнитсá крⷭ̃тⷭ̃ хⷭ̃ъ •

Зⷯ҃, рⷯ҃кѣ •

Слóвобокрⷭ̃тное, погúбáющимъѹ̑бо, юродствоестъ, áспасáющемъжесмамъ, сúлабжïаестъ • Пúсано боестъ, погублю премдростъ премдрыхъ, и҃разумаразумúныхъ ѿвéргусá. гдѣ премдрⷭ̃ъ • гдѣ кнúжникъ • гдѣ стьвопрóсникъ вѣкасего • необдúлибъ премдростúмúрасего • понеже бо въпремдростúбжïúнеразумѣмúръ премдростúю бⷣа, блгоⷯ҃волúбъ бдúнетволúпроповѣданїаспастúвѣрующáя • Ꙗ̑ко и҃ нéжебоïудéи знамен҃ïапросятъ, и҃ллúïни премдростúищутъ. мы же проповѣдуемъ хⷭ̃араспята, ïудéомъ ѹ̑бо сúблазнъ, ѥллúномъже безумïе. самúжезвáнным҃ъ, и҃ ѹ̑дéомъже и҃ллúномъ, хⷭ̃ъ бжïюсúлу, и҃бжïюпремдрость • Зⷭ̃е бдее бжïе, премдрⷭ̃е чл҃кⷣ естъ. и҃немощноебⷭ̃ крⷭ̃пчáе чл҃кⷣ естъ •

Зⷯ҃, рⷯ҃кѕ •

Вúдúтебозваннïе бл҃ше брат҃ïе, ꙗ̑ко немнóзúнмúпремдрúи҃поплотú, немнóзúнмúсúлúнн, немнóзúнмúблгородúнн. но бдⷣамúрáи҃збрáбⷭ̃ъ, дапремдрыя посрамúтъ. и҃немощнáямúрá и҃збрáбⷭ̃ъ, дапосрамúтъкрѣпкáя. и҃хдородная мúрá и҃ѹ̑нúчнжéннаи҃збрáбⷭ̃ъ, и҃несущáя, да бущáяѹ̑празднúтъ, ꙗ̑коданеⷯ҃похвáлúтсявсякáплотъпредъбⷭ̃омъ •

Ѝзнегоже бы́сте , о҃хы́ і҃сть , ѝже
быстьнамъ прємꙋ́дрость ѿ҃ба , пра́
вдаже ѝ҃ѡ҃щеніе ѝ҃збавленіе , дабіко
жепи́шется , хвалѧнемо́гъ дахва́
литель .

Гла , б .

Ꙗ́зъ пришедъ кътебѣ мъ бра
тіе , пріи́де , непопревосхо́
дномꙋ словесѣ́хъ ѝ҃ли премꙋ́дро
сти , вѣ҃сть вѣщѧ́ѧвамъ свѣ҃
дѣтельство бжіе . несꙋ́дн
совѣдѣтіи чтоѡ҃вла́сть , точію і҃сха ,
ѝ҃сего ра́спята . Ꙗ́зъ кнемощи и
страсть , ѝтрепе́тѣ мно́зѣ быхъ . ѕ҃
нело́во моѐ , ѝпрѡ́повѣдь моѧ , непо
препрѣ́нію чꙋ́дїѧ премꙋ́дростинелове
ѣ́хъ , ѡ҃вѣщѧ́ленїи дха́ненлы , да
вѣра ка́ша невмꙋ́дростіи чꙋ́дествіем ,
но вени́лъ бжіи бꙋ́дет .

Зѧ , ріѕ .

Премꙋ́дростьже гла́големъ всѣвершены́ , премꙋ́дростьже некѣ́кслаго , никїи́хъ
вѣкслаго престаю́щꙋю , но глемъпре
мꙋ́дрость бжію кътаи́нѣ , ѣ҃кскровѐ
нꙋю , ю҃жепреѡ҃ѹготовѧ́ѣ҃ прежде вѣкъ
вѣ҃слависѧ́ нашꙋ , ю҃женникотоже ѡ҃кнѣ҃
вѣкслаго разꙋмѣ́ть . ѧ҆щебобышаразꙋ
мѣ́ли , небыша гаслависѧ́ распѧли .
Но ꙗкоже ѣ҃сть пи́сано .

Зѧ , різ .

Ѝ҃хже о҃ко невидѣ , ноу́хо неслы́ша ,
ѝнасе́рце чꙋ́ка невзыде , ѩ҃же оу҃гото
ва бы́любѧщимъ его . Намже бо҃
ѡ҃кры́лѣ ѣ҃сть дхомъ своимъ . дхъ
бо вса ѝспы́тает , ѝглубины бжіа .
ктобо вѣсть ѡ҃чѣка ѩ҃же вчѣка ,
точію дхъ чѣка живꙋщіи внемъ ;
такождеже ѝбжіа никотоже вѣсть ,
точію дхъ бжіи . мыже недхъ ми
рсего пріѧхомъ , но дхъ ѩ҃же ѿ҃ба ,
дабѣмы даровѧ́нны намъ ѿ҃ба , ѩ҃же
ѝглемъ , невлоу́чены́хъ чѣ́ческіѧ
премꙋ́дрости словесѣхъ . но кна
оу́чены́хъ дха́ѣтаго , дхо́внаѧ дхо
вными сразсꙋжда́юще . дхшѣ́кенже
чѣ́къ негріе́млетъ ѩ҃же ѿ҃дха бжіа .
ю҃родствобо е҃мꙋ ѣ҃сть , ѝнеможетъ
разꙋмѣ́ти , зане дхо́вне кѣ́ѣлазꙋ
ѣ́ѣсѧ , дхо́нычже вѣ҃тлазꙋ́ѣ҃ оу҃бокѣ́ѣ
ѧ҃сто́й ни҃ѿ҃ді́наго вѣ҃ѣлазꙋ́ѣ҃тель .

Ктобо разꙋмѣ́ оу҃мъ гнь , ѝже ѝзъ
ѣ҃сни́тыйѝ мыже оу҃мꙋ хвъ ѝ҃мамы .

Гла , г .

Ꙗ́зъ братіе , немогохъ ка
глати ꙗкоже дхо́внымъ ,
но ꙗкоже пло́тяномꙋ , ꙗко
младенцемъ о҃хъ . млеко
вы напои́ ѧ҆небрашномъ .
неоубо можа́сте , но нынѣ́ще можете
нѣ́ . ѣ҃щебо плотіи ѣ҃сте . ѝдѣже
бо кѣ҃власть да́вѣти , ѝркенїа , ѝра
спрѧ . неплотѣтіи́ни ѣ҃сте , ѝпо
человѣ́ческꙋ хо́дите ; ѣ҃гда́бо гла́ѣ҃тъ
ктo , ѧ҆зъ оу҃бо ѣ҃мь па́вловъ . дрꙋ
гі́ѩ҃же ѧ҆зъ ѧ҆поллосовъ , ѧ҆же кѝфи́ѩ҃ .
ѝнъ , ѧ҆зже хѣ҃ . Неплотѣтіи́н
ни ѣ҃сте ; кто оу҃бо ѣ҃сть па́вель ;
ктоже ни ѧ҆полло́сь ; но то́чію слꙋжи
тели . ѝмиже вѣ҃ровасте , ѝкомꙋ́ж
до ꙗкоже гь дасть . ѳ҃зъ насади́ ,
ѧ҆поллосъ напои́ , бгъже вѣ҃зрастѝ .
тѣ҃ ниже нинасаждаю́щи ѣ҃сть что́ , ни
напола́ѩ҃й , но вѣ҃зрастаю́ѩ҃й бъ . на
саждаю́ѩ҃же ни напола́ѩ҃й , ѣ҃дино ѣ҃сть .
ісо́ждоже свою́ мзду́ прїи́метъ посво
ѐмꙋ тружꙋ . Зѧ , ріѕ .

Бжіе бобо ѣ҃сме посп҃ѣшницы , бжіе тво
жаніе , бжіе зданіе ѣ҃сте . Побла
дати бжіи данномъ мнѣ , ꙗкоже пре
мꙋ́дръ ѧ҆рхитекто́нъ о҃снованіе поло
жихъ , ѝнъже назида́етъ . ісо́ждоже
да́ѣлюдетъ каконазида́етъ . о҃сно
ваніе́бо ѝного никотоже можетъ по
ложити пачележа́щаго , ѩ҃же ѣ҃сть
і҃с҃ хс҃ . ѳ҃щели кто назида́етъ на
о҃снованіи земь , зла́то , сребро ,
камени́ честны , дрова сѣно , тро
сти́е . когождо дѣ́ло ꙗкаково бꙋ́дет ,
дн҃ьбо́ѩ҃вить , зане о҃гнемъ ѿ҃кры
ва́ется . никогождо дѣ́ло ꙗкоже ѣ҃ ,
о҃гнь ѝскꙋси́тъ . ѝегоже дѣ́ло ѧ҆ще
пребꙋ́детъ ѣ҃гоже назда , мзду прїи́
метъ . чѣ҃гоже дѣ́ло сгорить , о҃
тщетѝ́ѣ҃ , самже спасется . Зѧ
ісожде ꙗкоже о҃гнемъ . невѣ́сте ли
ꙗко храмъ бжіи ѣ҃сте , ѝдхъ бжіи
живетъ вѣ҃васъ ; ѧ҆щели кто храмъ
бжіи растлитъ , растли́т сего бъ .
Храмъ бжіи е҃сть ѣ҃ , ѩ҃же ѣ҃сте вы .

Зѧ , ріѣ .

Никтоже себе да прельща́етъ . а҆ще кто мнитсѧ мꙋ́дръ бы́ти в҃ѣкъ сей , бꙋ́ди сі́мъ , ѥ́же да бы́ва́етъ , ꙗ́ко да бꙋ́детъ премꙋ́дръ . премꙋ́дрость бо мі́ра сегѡ , бе́зꙋмїе ѹ҆ бг҃ꙋ̀ е́сть . Пи́сано бо е́сть , ѹ҆ловлю҆ мꙋ́дрыѧ въ҃ кова́рствѣхъ и҆хъ . и҆ па́ки , гдⷭ҇ь вѣ́сть помышле́нїа чл҃ка , ꙗ́ко сꙋ́ть сꙋ́етна . тѣ́мже никто́же да хва́литсѧ въ҃ чл҃цѣхъ . всѣ́ бо ва́ша сꙋ́ть , а҆ще па́велъ , а҆ще а҆полло́съ , а҆ще кі́фа , и҆ли ми́ръ , и҆ли жи҃знь , и҆ли сме́рть , и҆ли настоѧ́щаѧ , и҆ли бꙋ́дꙋщаѧ , всѧ́ ва́ша сꙋ́ть , вы́ше хр҃а́ , хр҃ъ́ же бж҃їи ·

Гла҃ · д҃ · Зача́ · рл҃ ·



а҆́ко власть дае́пцꙋе́тъ чл҃къ , ꙗ́коже слꙋ́гы хр҃ы , и҆ не́трѡи телеса́ тѧ́ннамъ бж҃їамъ . а҆́ е́гоже про́чее и҆щете́ вѣ́стно и҆ телеса́хъ , да вѣ́рен҃ъ кто о҆бре́тетсѧ . мнѣ́же невѣ́вѣлико е́сть , да҆́ вла́сть не́стражꙋ́ , и҆ли ѡ҆ чл҃ческаго дне́ . но ни самъ себе́ въ стаза́ю . ничто́же бо себѣ́ сꙋ́вѣмъ , но ни о҆се́мъ о҆правда́юсѧ . вѣ́стаѧ бо мѧ́ не́мъ гдⷭ҇ь е́сть ·

Зача́ · рл҃ ·

Тѣ́мже пре́жде вре́мене ничто́же сꙋ́дите , до́ндеже прі́идетъ гдⷭ҇ь , и҆́же и҆ сокры́тыѧ тмы́ приведе́тъ на свѣ́тъ , и҆ ѡ҆бъꙗ́витъ совѣ́ты сердє́чныѧ . и҆ тогда́ похва́ла бꙋ́детъ комꙋ́ждо ѿ бг҃а . Сі́ѧже бра́тїе мо́ѧ пре ѡ҆брази́хъ на себе́ , и҆ на҆полло́са ра́ди , да ва́мъ научи́тесѧ не па́че мꙋ́дрствовати . напи́сано бо е́сть , да не е́дінъ по е́дінѣмꙋ гнѣ́сна на дрꙋга́ . кто́ бо тѧ́ра сꙋ́дитъ ; что́же и҆́маши е҆гоже не́сѧ не прия́лъ ; а҆ще и҆ прі́ялъ е҆́сѧ , что е҆сѧ хва́лиши ꙗ́ко не прі́ялъ ; е҆сѧ и҆зо́билствовасте , безъ нас҃ царствовасте . и҆ ще ѹ҆́бо да царствꙋ́ете сѧ , да и҆ мы вы́хо съ ва́ми царствꙋ́емъ . Зача́ · рл҃а ·

Мнѧ́ бо ꙗ́ко бг҃ъ нас҃ послан҃ники послѣ́дни ꙗ҆́ вы ꙗ́ко наемертви́ники . ꙗ҆́ко позо́ръ бы́хомъ ми́рꙋ , и҆ а҆гг҃ломъ и҆ чл҃комъ . мы ѹ҆́бо бг҃ꙋ̀ ра́ди , вы мꙋ́дри о҆́хъ . мы не́мощни , вы же крѣпцы . вы сла́вни , мы же безчестни . до нын҃ѣшняго часа́ и҆ а҆́лчемъ и҆ жа́жемъ , и҆ нагоꙋ́емъ и҆ нетра́емъ , и҆ скита́емсѧ , и҆ тружа́емсѧ , дѣ лающе свои́ми рꙋ́ками . ѹ҆каря́еми бл҃гословимъ , гоними , тр҃пимъ . хꙋ́лими , ѹ҆тѣша́емъ . а҆́коже о҆ тре́бы ми́рꙋ бы́хомъ , всѣ́мъ попра́нїе досе́лѣ . не срамлю́ сѧ писꙋ́ сі́ѧ , но ꙗ́ко чада мо́ѧ вз҃люблена́ѧ накажꙋ́ю . а҆ще бо и҆ мно́гихъ пѣстꙋ́нъ и҆мате о҆́хъ , но немно́гы ѿца́ . о҆́хъ бо і҃съ бл҃говѣствованїе́мъ а҆́зъ вы родихъ . и҆молю́же ва́ , подо́бни мнѣ́ бывайте . ꙗ́коже а҆́зъ хр҃ꙋ̀ ·

Зача́ · рл҃в ·

Сегѡ ра́ди послахъ к вамъ тимо́ѳеа , и҆же мо́и е́сть чадо вз҃люблено и҆ вѣ́рно ѡ҆́ гѡ҆ , и҆же вамъ въ҃спомянетъ пꙋ́ти мо́ѧ , ꙗ́же о҆́хъ і҃съ , ꙗ́коже и҆ вездѣ и҆ въ҃ всѣ́кой цр҃кви ꙋ҆чꙋ́ . ꙗ́ко не гра́дꙋщꙋ́ми къ вамъ , и҆ цы́ни сѧ горды́шасѧ . пр҃и́ндꙋже ско́ро къ вамъ , а҆ще гдⷭ҇ь въ҃схо́щетъ , и҆ ꙋ҆разꙋмꙋ́ю не сло́во разгордѣ́вшихсѧ , но сі́лꙋ . невесловесе́н бо цр҃тво бж҃їе , но въ сі́лѣ . что́ хо́щете ; па́лицею ли прі́ю дꙋ къ вамъ , и҆ли любо́вїю и҆ дх҃омъ кро́тости ·

Гла҃ · е҃ ·



и҆́дꙋ ли слы́шитсѧ въ вла́сть слꙋже́нїе , и҆ таково́ слꙋже́нїе , ꙗ́коже ни въ҃ зы́цѣхъ и҆менꙋ́етсѧ , ꙗ́ко ни́кто́емꙋ и҆мѣ́ти женꙋ́ ѿчю́ю . и҆ вы разгордѣ́сте , и҆ не па́че пла́касте , да и҆зме́тсѧ ѿ среды́ ва́шеа , е҆́дꙋ мо́ꙗ дѣло е҆́ѥ . а҆́зъ ꙋ҆́бо а҆́ки не ꙋ҆ба́ен и҆ти въ҃ ва́мъ , тꙋ́же жи҃знь дх҃омъ , ꙋ҆же схо́дих ꙗ́ко тꙋ́ѥ . е҆́дꙋ а҆́ще и҆ не ско́рѣе сего́ е҆́ѥ , ѡ҆́ имене́ни гдⷭ҇а нашего і҃сѹ̀ хр҃а , е҆́въ ра́вшимсѧ ва́мъ , и҆ мое́мꙋ дх҃ꙋ , е҆́ди́ною гдⷭ҇а нашего і҃сѹ̀ хр҃а , пре да́ти такова́го сата́нѣ въ҃ зможде́нїе пло́ти , да дх҃ъ е҆́го спасе́тсѧ въ҃ де́нь гдⷭ҇а нашего і҃сѹ̀ хр҃а . Недо́бра похва́ла ва́ша ·

Зача́ · рл҃г ·

Невѣ́стѣ ли , ꙗ́ко ма́лъ кваси́тъ всѐ е҆ди́ншеніе кваситъ ; ѡ҆чи́стите ꙋ҆́бо

вєхїн квасъ да бѹдєте новѡ смѣшєніє
ꙗкоже єстє безъквасни. нбо пасха
наша заны пожрєнъ бысть хс. тѣ
мже да празднѹєм невъквасъ вєтєвъ,
никвъкваснъ злобы и лѹкавьствіа, но
бесквасіи, чистоты и истины.

зā, рлв.

Писахъ вамъ въ посланіи, непримѣ
шатисѧ блѹдникомъ, и не сѡчію
блѹдникомъ мира сегѡ, или лихо
имъ, или хищникомъ, или идоло
служителемъ. понеже должни єстє
оубо ѿ мира сегѡ изыти. нынѣ же
писахъ вамъ, непримѣшатисѧ,
аще кїи братъ именуемъ бѹдє,
блѹдникъ, или лихоимецъ, или и
долослужитель, или досадитель, и
ли пїаница, или хищникъ, стакового
мнѣ ниже ꙗсти. что бо мнѣ и ѡсѹ
дити. невнѹтреннимъ ли вы
сѹдите; внѣшныихъже бг сѹдитъ.
измѣте злаго ѿ васъ самѣхъ.

глā, s.

Аще кто ѿ васъ, имѣ
я ко дѣло на другаго, сѹдити
сѧ ѿ неправедныихъ, а не ѿ
стыихъ; невѣстелн, ꙗко
стїи мирови хотатъ сѹдити;
и аще вами сѹдъ прїимє мирь,
недостойни єстє сѹдищемъ хрдвы;
невѣстелн ꙗко ангелъ сѹдити хощє
мъ животскимъ; житейска
бо сѹдища аще имате, ѹничижє
ныихъ посадѣте,
кто рамѹ вамъ глю. таколи нѣсть
ни единъ въ васъ мѹдръ, иже можє
разсѹдити между братіи своихъ;
но братъ съ братомъ сѹдитсѧ, да
еще пред невѣрными. сїе оубо ѿнюдь
рам вамъ єсть, ꙗко тяжбы имати
межи себе. почто не паче обидим
ни єстє; почто не паче лишени бы
кайте; но вы сами обидите и лиша
єте, даже братіе и то. или невѣсте,
ꙗко неправедницы цр̃тва бж̃іа не
наслѣдятъ; не льстите сѧ, ни блѹ
дницы, ни идолослужителе, ни пре
любодѣе, ни сквернителе, ни мала
кіа. ни мѹжеложницы, ни лихоимцы
ни татіе, ни пїаницы, ни досадите

ле, ни хищницы, цр̃тва бж̃іа не
наслѣдятъ. и тогда что бѣсте.
но омыстесѧ, но остисте сѧ, но
оправдистесѧ именемъ гā нашего
іс̃ хā, и дхомъ бā нашего.

зā, рлг.

Вся ми лѣпо єсть, но не вся на
лзѹ. и вся ми лѣпо єсть, но не аз
обладанъ бѹдѹ ѿ кого. брашна тре
бѹ, и требо брашномъ. бгъ же и сіа да
оупразднитъ. тѣложе не блѹженію,
но гви, и гъ тѣлу. бгъ же и гā въз
дви же, и насъ ими въздвигнетъ
илою своею. невѣстелн, ꙗко тѣ
ла ваша, оудове хви єсть; взем
оубо оудовы хвы, сътворю оудовы блѹ
дничи; да не будетъ. или невѣсте
ꙗко прилѣпляѧи сквернодѣницы,
єдино тѣло єсть; сътворитъ бо рече оба въ плоть єдиную.
прилѣпляѧи же сѧ гви, єдинъ дхъ
єсть. бѣгайте блѹдодѣанія,
всякъ бо грѣхъ, иже аще сътворитъ
человѣкъ, кромѣ тѣла єсть. блѹ
дникъ, въ свое тѣло согрѣшаетъ.
или невѣсте, ꙗко тѣла ваша хра
мъ живѹщемѹ въ васъ сто дху сѹть
єгоже имате ѿ бā, и не сте свои
кѹплени бо єстє цѣною.

зā, рлѕ.

Прославите оубо бā, и сътворите хва
шихъ, и въ дшахъ вашихъ, ꙗже
сѹть бж̃іа.

глā, z.

О нихже писасте ми, добро
человѣкѹ жени не прикасатисѧ
но блѹдодѣанія ради, ко
ждо свою жену да имать,
и ка да жена свои мужъ да
имать. жени мужъ должнѹю ло
бо да сътворитъ, такожде и жена
мужѹ. жена своимъ тѣломъ не вла
дѣетъ, но мужъ. такоже и мужъ
своимъ тѣломъ не владѣетъ, но
жена. не лишайте другъ друга,
точію по сгласію ко времени, да про
быкайте въ постѣ и молитвѣ, и паки
ко сѹпъ сътекайтесѧ. да не искѹшаетъ
сатана невъздержаніе ваше. сїе
же глю по повелѣнію, а не по

хощѧ҆т҃е давєн҃ чл҃цы бꙋдꙋтъ , ꙗ҆кѡ же на҆ꙁы҆къ . но кѡ҆ждо своє̀ дарованіє и҃мать ѡ҃тъ бг҃а , ѻ҆бразꙋ́ бо сицє , ѻ҆бразꙋ́ сицє . глю́же безбра́чнымъ и҃ вдовы́ цамъ , добро и҃мъ є҆ст҃ь , а҆ще пребꙋ́дꙋтъ ꙗ҆кѡже на҆ꙁы҆къ . а҆ще ли не оу҆дрꙋ́жатсѧ , да посага́ютъ . лꙋчше бо є҆ женѧ́тисѧ , нежели распꙗ́тисѧ . чѧ҆женѧ́вшимсѧ завѣщава́ю , не҆ азъ гс҃ь , жен҃ѣ ѿ мꙋ́жа не раздꙋча́тисѧ , а҆ще ли же и раздꙋча́тисѧ , да пребꙋва́ет҃ъ безъбрачна . и҃ли да смиря́тсѧ съ мꙋжемъ свои́мъ . и҃ мꙋ́жꙋ жены не ѿпꙋща́ти . прочѧ́же а҆ глю́ а҆не҆ѕ҃ .

зач҃ , рл҃ѕ .

А҆ще кото́рый братъ жен҃ꙋ и҃мать не вѣ́рꙋ , и҃ та́ благоволи́т҃ жити сн҃ , да не ѡ҃ставля́ет҃ъ є҆́ѧ . и҃ жена а҆ще и҃мать мꙋ́жа невѣ́рна , и҃ тои́ бл҃го волитъ жити снею , да не ѡ҃ставля́ет҃ъ є҆го . ѡ҃свѧщє́на бо мꙋ́жь невѣ́рнаѧ ѡ҃же҆нѣ́ вѣ́рне , и҃ ѡ҃свѧщє́на жена́ невѣ́рна , мꙋ́жи вѣ́рне . понеже оу҆́бо чада ваша нечи́ста бы́ли бы́ша , нн҃ѣ же ста бꙋ́дꙋтъ . а҆ще ли невѣ́рный ѿлꙋча́ет҃сѧ , да разлꙋча́тсѧ . не порабо́тит҃ъ бо сѧ братъ и҃ли сестра въ таковы́хъ . въ ми́ръ бо призва́ настъ гс҃ь . что бо вѣ́си жено , а҆ще мꙋ́жа спасе́ши , и҃ли что вѣ́си мꙋ́же , а҆ще жен҃ꙋ спасе́ши ; точію кождо́мꙋ до́ бг҃ъ же разделѝ є҆́ст҃ь бг҃ъ . ѥ҆ф҃ д҃ кождо́ и҃ма́ше ꙗ҆кѡже призва́ бы́ет҃ъ гс҃ь , та́ко да ходи́т҃ъ . и҃ та́ко въ цр҃кви́хъ повелѣ́ваю . обрѣза́нїи ли кто призва́нъ бы́ет҃ъ ; да не ѡ҃брѣза́ет҃сѧ . ѡ҃брѣза́нїе ни что́же є҆́ст҃ь , и҃ не ѡ҃брѣза́нїе ничто́же є҆́ст҃ь , но сохране́нїе за́повѣдей бж҃їихъ . кождо́ въ ѡ҃брѣза́нїи вонѣ́же призва́нъ бы́ет҃ъ , въ то́мъ да пребꙋва́ет҃ъ . раб҃ъ ли призва́нъ бы́лъ є҆́си ; да не тебѣ́ радѝ ши . но а҆ще и҃ мо́жеши свобо́ден҃ъ бы́ти , бо́лꙗ ѡ҃ сем҃ порабо́ти себѣ . призва́нъ бо гс҃ь рабъ , свобо́дни гнь є҆́ст҃ь . та́кожде и҃ свобо́дный призва́нъ , раб҃ъ є҆́ст҃ь хр҃ѡ҃в҃ . ц҃ѣно́ю ку́плени бы́сте , не бꙋва́йте рабы́ человѣ́цѣмъ .

зач҃ , рм҃ .

Кождо́ внемже призва́нъ бы́ет҃ъ , бра тїе , въ то́мъ да пребꙋва́ет҃ъ предъ бг҃ѡ́мъ . ѡ҃ ѻ҆́ногда́хже и҃ дѣ́вахъ по велѣ́нїа ѡ҃ бг҃а не и҃мамъ . совѣ́тъ же да́ю , ꙗ҆́ко поми́лованъ ѿ бг҃а вѣ́ренъ бы́ти . мню́ оу҆́бо сїе́ добро́ бы́ти дана сто́ѧщꙋю нꙋ́жду , ꙗ҆́ко добро́ человѣ́кꙋ є҆́же та́ко бы́ти . привѧза́лсѧ жен҃ѣ ; не и҃щи разрѣше́нїа . ѿрѣшѧ́лсѧ жены ; не и҃щи жены . а҆ще ли ѻ҆же́нилсѧ , не согрѣши́лъ є҆́си . и҃ а҆ще поя́тъ дѣ́ва , не согрѣши́ла є҆́ст҃ь . скорбь же плоти и҃мꙋтъ бꙋдꙋтъ таковы́и . а҆́зъ же вы́ща ду́ю . сїе́же глю́ бра́тїе , ꙗ҆́ко вре́мѧ прекраще́но є҆́ст҃ь прочее́ , да и҃ и҃мꙋ́щїи жены́ ꙗ҆́коне и҃мꙋ́щїе бꙋдꙋтъ . и҃ пла́чющїисѧ , ꙗ҆́коже не плачꙋ́щїе . и҃ ра́дꙋющїисѧ , ꙗ҆́коне ра́дꙋющїисѧ и҃ кꙋпꙋ́ющїи . ꙗ҆́коне сѧ держа́щїе . и҃ требꙋ́ющїи ми ра сего́ ꙗ҆́ко не требꙋ́ющїе . прехо́дитъ бо ѻ҆́бразъ мира сего́ . хощꙋ́же васъ бе́зъ печа́ли мо́ть быти . неѻ҆же́нивыйсѧ , печетсѧ ѻ҆́гнѧхъ , ка́ко оу҆годи́ти гв҃и . ѻ҆же́нивыйсѧ , печетсѧ ѻ҆ мирски́хъ , ка́ко оу҆годи́ти женѣ . раздѣле́нъ и҃ жена́ и҃ дѣ́ва . неѻ҆женꙋ́шїасѧ печетсѧ ѻ҆́гнѧхъ , ка́ко оу҆годи́ти гв҃и , да е҆́ст҃ь свѧ́та и҃ тѣломъ и҃ дꙋхомъ . а҆ поя́вшїасѧ , печетсѧ ѻ҆ мирски́хъ , ка́ко оу҆годи́ти мꙋ́жꙋ .

зач҃ , рл҃д .

Сїе́же напꙋ́ю вамъ самѣ́мъ глю́ , не да ѥ҆́мꙋ ва́ наложꙋ́ , но къ бл҃го́ ѻ҆́бразꙋ и҃ бл҃го пристоꙗ́нїю гв҃и безмо́лвно . а҆ще ли кто́ безꙋ ѻ҆́бразнитъ ѻ҆́дѣвъ своє́й непщꙋ́етъ , а҆ще е҆́ст҃ь превозра́стна , и҃ та́ко должна́ е҆́сте бы́ти , е҆́же хощетъ дѣ́лко рѝ . не согрѣша́етъ , да поя́ще посагне́тъ . и҃ же стои́тъ твердо сердцемъ , не и҃мы́й нꙋ́жа , вла́стьже и҃ мать ѻ҆́ своє́й волѝ , и҃ се́е разсꙋди́лъ е҆́ст҃ь въ сердцы́ своє́мъ блюсти дѣ́вꙋ свою́ , добре́ твори́т҃ъ . сꙋ́мже и҃ дая́й бра́кꙋ свою́ дѣ́вꙋ , добре́ твори́т҃ъ . и҃ не даю́й , лꙋ́чше твори́т҃ъ . жена привѧ́зана е҆́ст҃ь закономъ вонели́ко вре́мѧ живетъ мꙋ́жъ ѥ҆́ѧ . а҆ще ли оу҆́мре мꙋ́жъ ѥ҆́ѧ , свобо́дна е҆́ст҃ь за негоже

хо́щѣ посѣгнѹти, точїю о҃ц҃ь. бл҃же нѣ҆шаже҃, а҆ще та́ко пребѹдѣ помо́ ємѹ свѣ́дѣтѹ. мнюбо́сѣ на дх҃ѣ бж҃їи и҃мѣ. ✠ гла, и҃.

И҆дола жрѣ́тва҆ныхже вѣ́мы ꙗ҆ко вс҃и ра́зѹмъ и҃мамы. ра́зѹмъ оу҃бо кнчи́тъ. а҆лю́ бы́же ѕ҃ѣ́здаѣтъ. а҆ще́ли кто мнѣ́сѣ вѣ́дѣти что, неоу҃ничто́же разѹ́мѣ ꙗ҆коже подоба́ етъ разѹмѣ́ти. а҆ще́же кто лю҃бы҃ бо́а, сі́и познанъ бы́ѣтъ ѿ҆не́го. о҃ц҃ь. дѣ́нїи҃же и҆до́ле жрѣ́тва҆ѣнѣ́мъ, вѣ́мы ꙗ҆ко ни҃ч҃то́ и҆́дѣ҆ль вми́рѣ. и҃ ꙗ҆коже ни кто́же бѣ́ѣ҆ нѣ, токмо́ е҆ди́. и҃бо а҆ще и҃ сѹ́ть гл҃е́мїи бо́ги, и҆ли на нб҃сѣ, и҆ли на земли. ꙗ҆коже сѹ́ть бо́зи мно́зи, и҃ господїе мно́зи. Но̀ намъ е҆ди́нъ бг҃ъ ѿ҆ц҃ь, и҃зне́гоже вс҃а и҃ мы оу҃не́го. и҃ е҆ди́нъ гс҃ь і҃с҃ хс҃, и҃ мы же вс҃а и҃ мы тѣ́мъ. ✠ Е҆ди́нъ дх҃ъ е҆сть, вне́мже вс҃ѣ́ческая, и҃ мы вне́мъ. но не вѣ́мъ разѹ́мъ. нѣ́цыже свѣдѣ́нїю и҆до́лѣскою даже досе́лѣ ꙗ҆коже и҆до́лѣ жрѣ́тва҆ное и҆́дѧтъ. и҃ сѣ́сѣ вѣ́сть и҃ хъ҃ немо́ща сѹ́щи ѕ҃ѣ́лѣ ѕ҃ѣ́ло. ✠ за, рм҃.

Бра́шно́же ѧ҆сть не постоа́вити предъ бг҃омъ, ни҃жебо́ а҆ще́ мы, и҃ збы́ точьствѹе́мъ. Ниже а҆ще не мы, а҆ншп҃е́сѧ. блюдѣ́тежесѧ, да не како вла́сть ва́ша сїѧ, прѣтыкнове́нїе вѹ́дѣтъ не́мощнымъ бра́тїи҃. а҆ще́бо кто ви́дитъ та҆ и҃мѹ́ща разѹ́мъ, въ трѣбницѣ вѣ҆зле́жаща, несѣ́вѣсть ли́ѣго е҆мѹ не́мощна сѹ́ща, созижде́тсѧ и҆до́лѣ жрѣ́тва҆ѣнѣ́ѧ ѣ҆сти; ✠ и҃ по гы́бнетъ немощныи҃ братъ вѣ҆ твое҃ разѹ́мѣ, е҆гоже ради хс҃ оу҃мре. Та́коже грѣшающи въ бра́тїю, и҃ бы́ющи и҃ сѣ́вѣсть не́мощнѹ сѹ́щѹ, въ хс҃а грѣшаѣ́те. Тѣ́мже а҆ще бра́шно съблажня́ѣтъ брата моего́, не́ѣмамъ ѣ҆сти мяса вѣ́ѣкы, да не съблажню́ брата моего́.

гла, а҃.

Вѣ́мы ли а҆пл҃ѣ; и҃ нѣ́мы ли ско́ро; и҃ не҃ї хл҃и гна́шего ви́дѣхомъ; и҃ не дѣ́ла ли мое́ вы́сте о҃ц҃ь; а҆ще о҃ у҃бо и҃ нѣ́мы а҆пл҃ѣ, но̀ о҃ у҃бо ка́мѣ е҆сме́. ✠ за, рмѧ.

Печа́ть бо моего́ а҆пл҃ьства вы́ е҆сте о҃ц҃ь. Ш҃о́не́бо ѿ҆вѣ́тъ вѣ҆стѧзаю́щимъ мене́ сі́и е҆сть, е҆да не и҃мамы вла́сть ѣ҆стн҃и҃пи҃ти; е҆да не и҃мамы вла́сть сестрѹже́нѹ водити, ꙗ҆коже и҃ прочїи҃ а҆пл҃и, и҃ бра́тїа гн҃я, и҃ки́фа; и҃ли е҆ди́нъ а҆ѣ҆ и҃ варна́ва, не и҃мамы вла́сть е҆же не дѣ́лати; кто́ бо и҃нестѹе́тъ свои́ми о҃бро́ки когда́; и҃ли кто́ наса́ждаѣтъ вино́градъ, и҃ ѿ҆ плода́ е҆го не ѣ́сть; и҃ли кто́ пасе́тъ ста́до, и҃ ѿ҆ мле́ка ста́да не ѣ́сть; е҆да по человѣ́ческѹю сїѧ глю; не҃ зако́нъ҃ли сїѧ глетъ; ✠ вѣ҆мо́ѵсе́ѡвѣ бо въ зако́нѣ пи́шетъ, дане҃ загради́ши оу҃ста́вола молоти́ща. е҆да о҃ бо́ле́ вы́ хъ҃ ради́ бѣ́тъ; но̀ на́съ ради́ вс҃ѣ́ка глетъ; на́съ ради́ вы́пи҃е́сѧ. Ꙗ҆ко о҃ на́дежди должень е҆сть о҃ра́нъ о҃ра́ти, и҃ мо́лотѧ́нъ на́дежде́ю да́ѣ́го оу҃пова́нїѧ прича́стникъ. ✠ а҆ще мы дх҃о́вна сѣ́ѣ҆ сѣ҆ѧхомъ вамъ, вели́ко ли а҆ще мы ва́ша телеснаѧ пожне́мъ; а҆ще и҃ни҃и҃ вла́стїи҃ка́ѣ҆ ѣ҆ причаща́ютсѧ, непа́челимы; но̀ не ѣ҆створи́хомъ по́ѡбласти сеи҃, но̀ вся терпи́мъ, да не прѣ҆кращє́нїе кое҃ да́мы бл҃говѣ́ствованїю хр҃ѹ. ✠ за, рмв҃.

Не҃вѣ́сте ли ꙗ҆ко дѣ́лающїи҃ ст҃ыѧ҆ ѿ҆ ст҃ыни҃ца ѣ҆да́ютъ; и҃ не҃лѹжащїи҃ о҃лтарю, сѣ҆ о҃лтаре́мъ сѣ҆дѣ́лаютъ сѧ; та́ко и҃ гс҃ь повелѣ́, проповѣ́дѹю щимъ бл҃говѣ́стїе ѿ҆ бл҃говѣ́стїѧ пи҃та́тисѧ. а҆́зъже не҃дїно сѣ҆творихъ ѿ҆ сихъ. не҃писа́хсѧ, да та́ко бѹ́дѣтъ о҃мнѣ. добрѣ́е бо́лѣ҆ мнѣ҆ паче оу҃мрѣти, не҃желипохвалѹ́мою кто да не҃пра́зднитъ. а҆ще́бо бл҃говѣ́ствѹю, нѣ́сть ми҃ похвалы, нѹ́жда́бо ми҃ на лежитъ. горе́же мнѣ҆ а҆ще не҃бл҃говѣ́ствѹю, а҆ще оу҃бо во́лею сїѧ творю, мѕ҃дѹ и҃мамъ. а҆ще ли не҃во́лею, про е҆нїе ми҃ е҆сть предано. Ка́ѧли оу҃бо ми҃ е҆сть мѕ҃да; да бл҃говѣ́ствѹю҃щѹ ми҃ безмѕ҃ды положѹ бл҃говѣ́стїе хр҃ѹ, въ е҆же не творити ми҃ по ѡ҃бласти мое́й въ бл҃говѣ́ствованїи҃.

за, рмг҃.

Свободенъ бо́сы҃ ѿ҆ всѣ҆хъ, всѣ҆мъ

себе порабо́тихъ, дамно́жайшихъ прино́бращу. бы́ иоу́деомъ, я́коже иоу́дей, да иоу́де́а прино́бращу. по закономныма́ яко́же по́закономь, да по́закономныя прино́бращу. безъ зако́ныма, я́ко безъ зако́на. нѣсмь безъ законникъ бг҃у, но законникъ хр҃ста, да прино́бращу безъ́законныя. бы́хъ не́мощныма я́ко немощна, да не́мощныя прино́бращу. всѣмъ бы́хъ всѣ́мъ, да вся́ко нѣкія спасу́. сіе́же творю́ ра́ди бл҃говѣ́стіе, да съ́нъ вѣщникъ сѣ́мъ бу́ду. Не вѣ́сте ли, я́ко текущіи въ ристалищи, вси́ у́бо текутъ, е́ди́нъ же пріе́млетъ поче́сть; такоте́цѣ тебе да поспѣ́йте. Всѣ́кій же подвиза́яся, ѡ́бо всѣ́хъ держится. и҃ны у́бо да нетлѣ́нный вѣнецъ пріи́мутъ, мы́же нетлѣ́нный. а́зъ у́бо тако теку́, не я́ко безвѣ́стно. тако подвизаю́ся, не я́ко вѣтръ бію́. но ѹ҃мерщвля́ю тѣ́ло свое́ и҃порабо́щу е́. да не́како и҃ны́мъ проповѣ́дь, самъ неключи́мъ бу́ду •

Гла҃ • і҃ • за҃ •

Не хощу́ же ва́съ не вѣ́дѣти бра́тіе, я́ко ѻ҃цы на́ши вси́ подъ о́блакомъ бѣ́ша, и҃ вси́ сквозѣ́ мо́ре прои́доша, и҃ вси́ ѹ҃мо́вѣ́ни крести́шасяво о́блацѣ и҃ во мо́ри. и҃ вси́ то́ же бра́шно духо́вно и҃ѣ́доша, и҃ вси́ то́ же пи́ во духо́вно пи́ша. пїа́хъ бо ѿ духо́вна го послѣ́дующаго ка́мене. ка́мень же бѣ́ше хр҃ст҃ос. за҃ • рмѧ •

Но не вѣ́мъ но́жайшихъ ѿ ни́хъ бл҃говоли́тъ. поражени́ бо быша въ пу́стыни. сіа́ же о́бразы на́мъ быша, я́ко не быти на́мъ похотни́кома зла́ыхъ. я́коже и҃ о́ни похотѣ́ша. Ни́ идолослу́жи тѣ́мже бы́кайте, я́коже ѥ҃ѳ҇ны́ ѿ ни́хъ, я́коже е́сть пи́сано, сѣ́доша лю́дїе ѣ́сти и҃ пи́ти, и҃ воста́ша и҃грати. ни да не блу́димъ, я́коже ѥ҃ѳ҇ны́ ѿ ни́хъ блу́диша, и҃ па́доша въ е́ди́нъ день, два́десѧте и҃ три́ ты́сѧщи. Ни да не искуша́имъ ба҃, я́коже и҃ ѳ҇ны́ ѿ ни́хъ искуси́ша, и҃ ѿ змі́й погибо́ша. ни ропщи́те, я́коже ѳ҇ны́ ѿ ни́хъ ропта́ша, и҃ погибо́ша ѿ вестоу́би́теля. сі҃я же вся́ о́бразы прилу́чахусѧ о́нѣмъ, пи́сана же бы́ша на наше наста́вленіе, ѥ҃ли́ма же вѣ́ка коне́цы вы́ кы́ достигоша • за҃ • рмѕ •

Тѣ́мже мнѧ́ сѧ стои́ти, да блю́детсѧ, да не падѐ́тъ. Напасть вася́ не достиже́, точію человѣ́ча; ве́ренъ же бг҃ъ, и҃же не ѡ́ставитъ ва́съ искуси́тисѧ, паче е́же мо́жете. но сотвори́тъ съ и҃скуше́ніемъ и҃ исхо́дъ, я́коже возмощи́мъ понести́. Тѣ́мже бра́тїа мо́я возлю́бленаа, бѣгайте ѿ и҃долослу́женїа. я҃ко мудры́мъ глю́, сами́ вы́ е́же глю́, чаша бл҃гословѣ́нїа, е́ю́же бл҃гословлѧ́емъ, не ѡ́бщеніе ли кро́ве хр҃ст҃ова е́сть? хлѣ́бъ е́гоже ло́мимъ, не ѡ́бщеніе ли плъ́ти хр҃ст҃ова е́сть? я҃ко е́ди́нъ хлѣ́бъ, е́ди́но тѣ́ло е́смы мно́зи. вси́ ѿ е́ди́наго хлѣ́ба причаща́емсѧ. ви́дите ї҃ла по́плотски. не и҃мѫ́щеи ли же́ртвы, о́бщницы о́лтаре́вни суть? что́ у́бо гля́ю? я҃ко и҃ долг что́ е́сть, и҃ли и҃ доложе́рт҃ено что́ е́сть? но ѯа҃ не я҃же жру́тъ ѳ҇ны́, сѧ́тонмъ жру́тъ, и҃ не бг҃у, а́не бѣ́сѣ́мъ. Не хощу́ же васъ ѡ́бщни ко́мъ быти бѣ́сѣ́мъ. не мо́жете ча́шу гню́ пи́ти, и҃ ча́шу бѣ́сѣ́вску. Не мо́жете трапе́зы гни́ причаща́тисѧ, и҃ трапе́зы бѣ́сѣ́вскы. и҃ли ра́ждражаемъ га҃, е́да крѣпча́йши его́ е́смы •

За҃ • рмѳ •

Вся́ми ли́пъ е́сть, но не вся́ на́полъ зу́. вся́ми ли́пъ е́сть, но не вся́ на́зи́даю, никтоже своего́ сѝ да́йте, но я҃же ѥ҃ли́ма жа́ждею. всѣ́ же напи́ржницы продае́мое ѣ́дите, ничто́же съ́мнѧщесѧ ра́ди со́вѣ́сти. гн҃я бо земля́ и҃ исполне́ніе е́я. а́щелн кто ѿ невѣ́рныхъ призыва́етъ вы, и҃ хо́щете и҃ти, всѣ́ предлага́емое вамъ ѣ́дите, ничто́же съ́мнѧщесѧ ра́ди со́вѣ́сти. за҃ • рмз •

А́щелн кто вамъ речетъ, се и҃доложертвено е́сть, не ѣ́дите, зла́го ра́ди повѣ́давшаго, и҃ со́вѣ́сти, гн҃я бо земля́ и҃ исполне́ніе е́я. Со́вѣ́сти глю́, не свою́ но дрѹ́гаго. вскѹ́ю бо

свобода моѧ сѹ́дитсѧ ѿ нѣкоѥго совѣ
сти ; а҆ще а҆зъ бл҃годатїю прича́щи
юсѧ , почто хѹ́лѹ прїе́млю , о҆немже
коколо г҃ а҆зъ бл҃годарю , а҆ще ѹ҆бо́йтесте , а҆ще
лпїе́сте , а҆ще ли нѣчто творите ,
всѧ въ сла́вѹ бж҃їю твори́те . безпре
кнове́нїи бывайте ѻ҆ѹдеемъ е҆ллі
номъ и҆ цр҃кви бж҃їи . и҆коже и҆ а҆зъ въ
всемъ всѣмъ ѹ҆гажю , не и҆скіе́не свою
по́льзы , но мно́гихъ даспасѹ́тсѧ .
подража́телнми бывайте , и҆коже
и҆ а҆зъ хр҃ѹ .

гл҃а , а҃і .



бл҃ююе́вы бра́тїе , и҆ко всѧ
моѧ по́мните . и҆ и҆коже
предахъ вамъ , преданїѧ
держите . хощѹ же вамъ вѣ
сфѳ ѳ҃ дѣти , и҆ко всѣкомѹ мѹ́жѹ
а҆ пав г҃ глава хе́ есть . глава́ жены мѹ
кола г҃ жъ . глава же хр҃ѹ , бг҃ъ . всѧкъ мѹ́
лѧ́вѹ дѣ́ѧ , и҆ли проро́чествѹѧ ,
покрытою главо́ю , срамлѧ́етъ гла
вѹ́свою . и҆ всѧка жена́ молѧ́щѹюся
ѳ҃ли , и҆ли прр҃чествѹющи , ѻ҆кровен
ною главо́ю , срамлѧ́етъ главѹ́свою .
е҆ди́но бо е҆сть и҆ тожде ѻ҆стр҃ѹга́нѣй .
а҆ще ѹ҆бо не покрыва́етсѧ жена́ , да
стрижѐтсѧ . а҆ще ли срамъ жены
стри́чисѧ и҆ли бри́тисѧ , да покры
ва́етсѧ . мѹ́жъ бо не должен е҆сть
а҆ мо а҆ покрыва́ти главы́ , ѻ҆бразъ бо́ле́зни
кола г҃ бж҃їѧ сы́й . жена же сла́ва мѹ́жѹ е҆сть .

зѧ . рм҃и .

а҆ мо в҃ Не́сть бо мѹ́жъ ѿ жены , но жена ѿ
мѹ́жа . и҆ бо не сво́ѧ ради бы́сть мѹ́жъ
жены ради , но жена мѹ́жа ради .
Сего ради должна́ е҆сть жена власть и҆
мѣ́ти на главѣ а҆ггл҃ы ради . ѻ҆баче
ни мѹ́жъ безжены , ни жена безмѹ
жа ѻ҆́г҃н . и҆коже бо жена ѿ мужа , си
це и҆ мѹ́жь ѿ жены , всѧ же ѿ бга .
Въ себѣ сами́хъ сѹ́дите . Дост҃ойно
е҆сть жен҃ѣ ѻ҆́кровена́ бѹ́ молитвѣ ; и҆ли и҆ не самое е҆стество ѹ҆чи́тъ вы ,
и҆ко мѹ́жь ѹ҆́бо , а҆ще власы растѝ ,
безче́стїе е҆мѹ́ е҆сть . жена же а҆ще вла
сы растѝтъ , сла́вѣ е҆́й е҆сть ; зане
расти́вное класомъ , вмѣ́сто ѻ҆дѣ
ѧ́нїа дано бы́сть е҆́й ; а҆ще ли кто мни
тсѧ споръ имѣ́ть быти , мы такового
ѻ҆бы́чая не имамы , ни цр҃кви бж҃їа ,
сїе́же хва́лящихъ не хва́лю . и҆ко не
на лу́чшее , но на ху́дшее е҆ сни́
е҆тесѧ . Пе́рвое ѹ҆́бо сходя́щимсѧ
вамъ въ цр҃кви , слы́шѹ расколы
ѹ҆щѹ , и҆ ча́сть и҆ вѣ́кѹю ихъ вѣ́рѹю .
подоба́етъ бо и҆ ересемъ въ васъ быти ,
да и҆ спы́тани и҆ явлени бывѹ́тъ въ васъ .
Сходя́щимсѧ ѹ҆́бо вамъ въ ѹ҆́бы ,
не́сть господ҃ськѹю вечерю ѣ́сти . ко
ждо бо свою вечерю пре́варѧ́етъ въ снѣ дѣ
нїе . и҆ ѻ҆́въ ѹ҆́бо а҆лчетъ , ѻ҆́нъ же ѹ҆
пива́етсѧ . е҆да бо домовъ не и҆мате
въ ѥ҆же ѣ́сти и҆ пи́ти . и҆ли ѻ҆цр҃кви
бж҃їи нерадите , и҆ срамлѧ́ете не и҆мѹ
щихъ ; что вамъ реку ; похвалю ли
вы ; ѻ҆ се́мъ не похвалю .

зѧ , рм҃д .

а҆ мо г҃ Ѧ҆́зъ бо прїа́хъ ѿ гѣ , е҆́же и҆ предахъ
вамъ . и҆ко гдь і҃ѥ , въ нощи въ ню же пре
дима бываше , прїе́мъ хлѣ́бъ , и҆
ма ко ма дї лѹ жв бл҃годари́въ преломи , и҆ рече . прїи
мите , ѣ́дите . се е҆сть тѣ́ло мое
е҆же за вы ломи́мое . се творите въ мое
въспомина́нїе . Такожде и҆ чашу по
вечери гл҃а . сїа ча́ша но́вый завѣ́тъ
е҆сть ѻ҆ моей крове . Сїе творите ,
е҆ли́жды а҆ще пїете , въ мое въспо ми
на́нїе . е҆ли́жды бо а҆ще ѣ́сте хлѣ́бъ
сей , и҆ чашу сію пїете , смр҃ть гню
въ зва́ѥте , дондеже ѹ҆́бо прїи
дет҃ь . Тѣмже ѹ҆́бо и҆же а҆ще ѣ́стъ * ѳ҃ѕ
хлѣ́бъ сей , и҆ли пїетъ чашу гню не
досто́йне , повинѣ́нъ бѹ́детъ тѣ́лу
и҆ кро́ви гн҃и . Да и҆спы́ту́е́тъ же ч҃лкъ * а҆ кр҃и г҃
себе , и҆ тако ѿ хлѣ́ба да́ждь , и҆
ѿ ча́ши да пїетъ . Ѩ҆́дый бо и҆ пїе
недостойнѣ , сѹ́дъ себѣ ѣ́стъ и҆ пїе ,
не разсѹ́ждаѧ тѣ́ла гн҃а . сего ради
въ васъ мнози немощни и҆ не́дѹжни ,
и҆ спѧ́тъ довольни . зѧ , рн҃ .
А҆ще бо бы хомъ себѣ разсѹ́ждали , не
бы хомъ ѹ҆́бо ѻ҆сѹ́ждени были , сѹ́ди
ми же ѿ га наказѹ́емсѧ , да не съ мі́ро
ѻ҆сѹ́димсѧ . Тѣмже бра́тїе моя ,
е҆ходя́щесѧ и҆ ѣ́сти , дрѹгъ дрѹга ждѣ
те . а҆ще ли кто а҆лчетъ , дома да
ѣ́стъ , да не въ сѹ́дъ е҆ходитесѧ .
ѻ҆прочихъ же е҆гда прїи́ду ѹ҆стро́ю .

гл҃а , ві .

Дховныѭже братіе невелю вамъ невѣдѣти . вѣсте ꙗко егда невѣрни бѣсте , кумирѡмъ бесловесными ꙗко ведоми ведостесѧ . тѣмъ же сказую вамъ , ꙗко никтоже духомъ бжіимъ глаголѧ , речетъ ⁘ анадема іса . и никтоже можетъ рещи господа іса , точію духомъ стымъ . раздѣленіѧже дарованіемъ есть , а тотъжде духъ . и раздѣленіѧ служенію есть , а тотъжде господь . и раздѣленіѧ дѣйствомъ суть , а тотъжде богъ , иже дѣйствуѧ всѧ во всѣхъ .

зач , рнѧ .

Комужбо же дается ꙗвленіе духа , наползу . ѡбомубо духомъ дается слово премудрости , иномуже слово разума , ѡтомуже вѣра , тѣмъже духомъ . иномуже дарованіѧ исцѣленіемъ , ѡтомуже дѣйствіѧ силамъ . иномуже пророчество . другомуже разсужденіѧ духомъ . иномуже роди ꙗзыкомъ , другомуже сказанія ꙗзыкѡ всѣмже сіѧ дѣйствуетъ единымъ тотъжде духъ , раздѣляѧ власти ю коемуждо ꙗкоже хощетъ .

зач , рнѣ .

Ꙗкоже бо тѣло единo есть , и оудѹ имать многи , вси же оудіе единаго тѣла , мнози сущи , единo суть тѣло ꙗко іс . ⁘ бо единѣмъ духомъ мы вси во единo тѣло крстихомсѧ , аще іудеи , аще еллини . или раби или свободни , и вси единѣмъ пиво духъ напоихомсѧ . и бо тѣло не есть единъ оудъ , но мнози . аще речетъ нога ꙗко не есмь рука , не есмь отъ тѣла , несегоради не есть отъ тѣла ; и аще речетъ оухо , не есмь ѡко , не есмь отъ тѣла . несегоради не есть отъ тѣла ; и аще все тѣло ѡко , где слухъ ; аще же все слухъ , где оуханіе ; нынѣже положи богъ оудіе единаго коегождо их въ телесѣ , ꙗкоже восхоте . аще ли быша вси единъ оудъ , где тѣло ; нынѣже мнози оубо оудіе , единo же тѣло . Не можетъ ѡко рещи рукѣ , нетребѣ ли ты еси , или паки глава ногама , нетребѣ мнѣ есте . но много паче мнящіисѧ оудіе тѣла немощна нѣкоторыми быти , нужнѣйши суть . и ихже мнимъ безчестнѣйшихъ быти тѣлу , сими честь множайшу прилагаемъ . и неблагообразныя нашя , благообразіе множайше имутъ а благообразныя наши , нетребѣ имъ но богъ растворилъ тѣло , худѣйшему болшу давъ честь , да не будетъ раздѣленіе въ тѣлесѣ , но дотожде вси о себѣ пекутсѧ оудіе . и аще страждетъ единъ оудъ , сими страдаютъ вси оудіе . аще ли слависѧ единъ оудъ , сими радуются вси оудіе .

зач , рнг .

Вы же есте тѣло христово , и оудіе отъ части ⁘ іфѳ д іокѣ . у сѧ положи богъ въ церкви , первое апслы , второе пророкы , третіе оучителя , потомже силы , таже дарованіѧ исцѣленіемъ . заступленія , исправленія , роди ꙗзыкомъ . еда вси апслы ? еда вси пророцы . еда вси оучителе ? еда вси силы ? еда вси дарованіѧ имутъ исцѣленіемъ ? еда вси ꙗзыкы глаголютъ ? еда вси сказуютъ ? ревнуйте же дарованіемъ болшихъ . и ще по превосходящему пѹть вамъ показую .

глѧ , гі .

Аще ꙗзыкы человѣчьскыми глаголю , и ангельскыми , любве же не имамъ , бых ми дъ звенящи или кимвалъ звяцаѧ . и аще имамъ пророчество , и вѣмъ таинны вся , и весь разумъ , и аще имамъ всю вѣру , ꙗко и горы преставляти , любве же не имамъ , ничто же есмь . и аще раздамъ вся имѣнія моя , и аще предамъ тѣло мое да сожгѹ , любве же не имамъ никоеѧ пользы имать .

зач , рнд .

Любы долготерпитъ , млрдуетъ любы не завидитъ , любы не превозносится , не гордитъ , не безчинствуетъ , не ищетъ своихъ , не раздражаетъ , не помышляетъ зло , не радуется о неправдѣ , радуется же истинѣ , всѧ любитъ ,

всемꙋ вѣрꙋ ѥмлетъ, всѣ оупова́ѥтъ всѧ терпитъ. любы, николиже ѿ па́длетъ. Ащеже прр҃ѣчества, оу́ прасна́тсѧ, ащели ꙗзы́цы оумо́лкнꙋтъ, ащеразꙋмъ непрасни́тсѧ ѿчасти бо разꙋмѣва́ѥмъ, и ѿчасти прр҃ѣчествꙋ́ѥмъ, егдаже прїи́детъ сѧ вершѥ́ное, тогда́ ѥже ѿчасти оупра́зднитсѧ. ꙁа҃. Бра́тїе, егда бѣхъ младенецъ, ꙗко младенецъ гла́хъ, ꙗко младенє мꙋдрствовах ꙗко младенецъ смышлахъ. егдаже бых мꙋжъ, ѿкергохъ младенческа. ви́димъ оубо нн҃ѣ ꙗкоже зерца́ломъ вгада́нїихъ, тогдаже лицемъ къ лицꙋ. нн҃ѣ разꙋмꙋ́ю ѿчастїи, тогдаже познаю́ ꙗкоже и познанъ бых. нн҃ѣже пребыва́ютъ, вѣра, надежа, любы, трое сїе. болшинже сихъ, любы.

Гла҃, ѳі҃.



ржи́тесѧ любве, ревнꙋ́йте же дх҃овнаа, паче же да прр҃очествꙋ́ѥте. гла́ѧ бо ꙗзы́кы, нечлкомꙋ гла́етъ, но бг҃ꙋ. никтожебо слы́шитъ, дх҃омже гла́етъ та́йны. Априр҃очествꙋ́ѧй члкомъ гла́етъ сѣзда́нїе ꙗ҃ѵ҃тѣшє́нїе ꙗ҃ѵ҃тверже́нїе. гла́ѧй бо ꙗзы́комъ, себѣ зи́ждетъ, Априр҃очествꙋ́ѧй, цр҃ковь зи́ждетъ. хощꙋже бых бы гла́тїи ꙗзы́кы, паче же да прорица́ете. болїи бо прр҃ѣчествꙋ́ѧй, нежели гла́ѧй ꙗзы́кы, ра́звѣ ащекто и тлкꙋ́етъ, да цр҃ковь сѣзда́нїе прїи́млетъ.

ꙁа҃, рн҃е.

Нн҃ѣже бра́тїе, ащеприи́дꙋ къ вамъ ꙗзы́кы гла́ѧ, кꙋю вамъ пользꙋ́ сътворю; ащевамъ не глю, ли́ѳ ѿкрове́нїи, ли́ вра́зꙋмѣ, ли́ бѣ прр҃ѣчествїи, ли́ вѣнаоучє́нїи; о́ бачє бездꙋшнаа гласы да́ющаа, а҃ще сопѣль, а҃щегꙋсли, а҃ще ра́зньства писанїемъ не да́дятъ, ка́коразꙋмно бꙋ́детъ писа́нїе, ѣлигꙋденїе; и҃бо а҃ще безгвестенъ гласъ трꙋбада́етъ, кто оу́готовитсѧ набранъ; такожды, а҃щене бг҃ораздмнословодадите ꙗзы́комъ, ка́ко оу́разꙋмѣетсѧ е҃телгла́емое; бꙋ́детебо къвъздꙋхꙋ глꙋ́ще. толико оубо а҃щесѧ ключи́ роды гла́сокъ сꙋ́тъ вѣмирѣ, и҃ннедїи́ ихъ безгласе́нъ. ащеоубо неоу́вѣ́ститъ сѧ гласъ, бꙋ́детъ подобенъ слꙋшащемꙋ и҃ноꙗзы́чника, и҃глю́щаго мнѣ и҃ноꙗзы́чески. такожде и҃вы, понеже ревни́тєли е҃стє дх҃о́внымъ, да ѡ҃ же къ създа́нїю цр҃кви проси́те, да и҃зобилствꙋ́ете. Тѣмижегла́ѧй ꙗзы́кы, да молѧ́сѧ, да раскажетъ. а҃щебо помолюсѧ ꙗзы́комъ, дх҃ъ мои молитсѧ, ѡ҃ ѹ҃мои безплодна́ е҃стъ. что оубо е҃стъ; помолюсѧ дх҃ѡмъ, помолюжесѧ и҃оу҃момъ. взпою дх҃ѡ҃, взпоюже и҃оу҃момъ. понеже а҃щебла́гословиши дх҃ѡ҃, и҃неполнѧѧ мѣсто. некто да како рече а҃мнь потвоемꙋ бл҃годарє́нїю, понеже невѣсть что глеши. тыоубодобрѣбл҃годарнши, но дрꙋгїи несъзида́етсѧ. бл҃года рꙋ́ю бамоего, паче всѣхъ вѣсѣ ꙗзы́кы гла́. но вцр҃кви хощꙋ пати словесе оумомъмоимъ вглаголи, да и҃ны пользꙋ́ю, не желимꙋ́ словесъ ꙗзы́комъ.

ꙁа҃, рн҃ѕ.

Бра́тїе, недѣтїи бывайте оумы, но злобою младенствꙋ́йте, оумы же совершенибывайте. вѕаконѣ пи́шетъ. ꙗко и҃ноꙗзы́чными и҃оу҃стны и҃нѣ ихъ вглю людемъ симъ, и҃ни такоже послꙋшаю мене, гла́етъ гь҃. Тѣмже ꙗзы́цы вознаменїе сꙋ́ть невѣрꙋющимъ, но невѣрнымъ. Априр҃очество, неневѣрны, но вѣрꙋющимъ. Ащеоубо сни детесѧцр҃кви всѧ вкꙋпѣ, и҃вси ꙗзы́цы глю́тъ. вни́дꙋтъже и҃неразꙋмивїи, ли́ не вѣрнїи, нерекꙋпи́ли, такожды вѣнчє́тїе ѧ; а҃щежевсѣ прр҃ѣчествꙋ́ютъ, вни́детъже нѣкїи невѣренъ, ли́ не вѣжа, и҃облича́ет сѧ всѣмъ, и҃ стазꙋется сѧ ѡ҃бѣ. и҃ сице та́йнаа сердца е҃гѡ ꙗ҃влена бываю́тъ. и҃ такожпа́дъ, поклонитсѧбѣ, взвѣщаѧ такожды вы́нестинꙋ бъ свами е҃сть.

ꙁа҃, рн҃ꙁ.

Что оубо бра́тїе; егда схо́дитесѧ, кождовасъ ѱа́ломъ и҃мать, оучє́нїе и҃мать, ꙗзы́къ и҃мать, ѡ҃кровенїе

ймать , сказаніе ймать . всѣже
кѡтвѣздавію дабывают҃ . аще ѣзы
комъ кто глеть , подвѣма , йли
мно҃жае поіремъ , йпочасти , нѣ
дѣнъ дасказуеть . ащелн небудет
сказатель , дамолчитъ вѣцр҃кви ,
себѣжедаглеть йбѡвѡи . Прр҃цыже
два йли трїе даглю҃тъ , йдрѹгїи да
разсѹжаю҃т . ащелн йномѹ҃ откры
ется сѣдящѹ , первыидамолчитъ .
мо҃жетебо всн поѣдиномѹ прр҃очествѡ
вати , давсѣоучатсѧ , йвсн оутѣ
шаю҃тсѧ . йдсипрр҃ечестїи , прр҃комъ
повинѹю҃тсѧ . йвѣтьбо нестроенїю
бѣ . номирѹ , ѣкожеи вѣсѣхъ цр҃ква
ститыхъ . жены ваша вѣцр҃кви дамо
лчатъ . неповелѣбосѧимъ глати ,
но повиноватисѧ , ѣкожеи закономъ
глеть . ащелн чесомѹ наоучитисѧ
хотятъ , вдомѣсвоѧмѹжа давъ
прошаю҃т . срамноѳесть женѣ въ
цр҃кви глати . йли ѡвласт слово бж҃іе
йзыде ; йливѣвласъ ѣдінѣхъ достн
же ; ащекпѡмнитсѧпрр҃ікъ быти ,
йли дх҃овенъ ; дарасѹмѣетъ ѣкожепи
шѹка , дане глаголеть сапов҃дн .
ащелн кто нерасѹмѣетъ , данера
сѹмѣваетъ . тѣмжебратїамоѧ ,
ревнѹйте ѣжепрр҃ечествовати , йѣже
глатинѣзыки невѕбраняйте . всѧ
же благоѡбразно , йпочинѹ дабыва
ютъ .

Глава , ѣі . сѧ҃ , рйм .

Оказуюже камъ братїе бла
говѣствованіе , ѣже благовѣ
стихъ вамъ , ѣже йприѧ
сте , внѣмиже йстойте ,
йміже йспасаетесѧ , какѣ
словомъ благовѣстихъ вамъ , ащ҃е
сѣдержите , развѣ ащ҃е невсѣ вѣро
васте . предахъбо вамъ йпервѣ ,
ѣже йприѧхъ , ѣкожеи оумре грѣхъ вд.
дн нашихъ попнсанїихъ , йѣкако по
гребенъбыстъ йѣковскста вътрѣтїи
днь , попнсанїихъ , йѣкоѣвнсакїи
фъ , тажеѣдїномѹнадесѧте , по
томже ѣвнсѧ болѣ пятїи естъ бра
тїямъ ѣдїною , ѡнижемножаіши
пребываю҃тъ досель , йвѣцынже йпо
чиша . потомжеѣвнсѧ іаковѹ , та
же ѧпломлкестьмъ . послѣдиже всѣ ,
ѣкоиѣкоемѹ невѣргъ ѣвнсѧ ймнѣ .
ѧкъѣсѣмьмнїи ѧпловъ , йже нѣсмь
достоинъ нарещисѧ ѧпълъ , дане го
нихъ цр҃ковьбж҃їю . благтїюже бж҃їею
ѣсмь , еже ѣсмь . йблгодатьего йже
вмнѣ , нетщща быстъ , но паче
всѣхъ ихъ потрѹдихсѧ . неѧзже ,
но благодать бж҃їа , йже сомною .
ащеоубо ѧзъ , ащелн онн , такопроповѣдаемъ , йтакоповѣровасте .

Зѧ , рнд .

Ащеже хе проповѣдуетсѧ , ѣкоѝ
смертвыихъ вѣстѣ , какѣ глю҃тъ
нѣцыи вѣвласть , ѣкоѣвскр҃сніа мрт
твымъ нѣсть , ащеже вскр҃сенїа
мртвыи нѣсть , по нихе вѣстѣ .
ащеже хе невѣстѣ , тще оубо про
повѣданіе наше , тщаже йвѣра ва
ша . обрѣтаемъсѧ йлже свѣдѣ
телебж҃їи , ѣкопослѹшествовахомъ
наѣ , ѣкоскр҃сихе , егоже невъ
скр҃сѣ . понеже оубо мртвыи невъ
ставаю҃т . ащеоубо мртвыи не
вѣстаю҃т , то нихе вѣстѣ .
ащелн хе невѣстѣ , свѣтнавѣра ва
ша , ещ҃е есте вѣгрѣхѣхъ вашихъ .
то оубо поумершїи охъ , погнбо
ша . йащевѣжнвотѣ семъ оупова
юще есме вхѣ точїю , окаянныи
шн всѣхъ чѣкъ есме .

Зѧ , рѯ .

Нѣнже хе вѣстѣ ѡмртвыихъ , на
чатокъ оумершимъ быстъ . понеже
бо чѣкаради смерть быстъ , йчѣка
ради вскр҃сенїе мртвымъ . ѣкожебо
ѡдамѣ вси оумираю҃тъ , такожде
йохѵѣсѣмъ ожнвѣтъ . кождожевъсво
емѣстнномъ , начатокъхе , потомже
хр҃стовнн , вспришествїеего . По
тожеконча , егдапредастъ цр҃ство
бг҃ѹ йѡцѹ , егда непразднитъ всякѹ
власть йвсякоѣ власть и силѹ . по
добаетбо емѹ цр҃ствовати , дон
деже положитъ всѣ враги подногама
своима . послѣдиже врагъ непраз
нитсѧ смерть , всѣ бо покори подно
зѣ его . внегдаже речетъ ѣкобсапо
коренаетъ емѹ , ѣлѣ ѣкоракъ по
коршаго емѹсѧ . егдажепокорн емѹ

йматъ 1 сказаніе 1 йматъ 1 . всѣже 1
кѡтвѣздавію 1 дабывают҃ 1 . аще 1 ѣзы 1
комъ 1 кто 1 глеть 1 , подвѣма 1 , йли 1
мно҃жае 1 поіремъ 1 , йпочасти 1 , нѣ 1
дѣнъ 1 дасказуеть 1 . ащелн 1 небудет 1
сказатель , 1 домолчитъ 1 вѣцр҃кви , 1
себѣжедаглеть 1 йбѡвѡи . 1 Прр҃цыже 1
два 1 йли 1 трїе 1 даглю҃тъ , 1 йдрѹгїи 1 да
разсѹжаю҃т . 1 ащелн 1 йномѹ҃ 1 откры 1
ется 1 сѣдящѹ , 1 первыидамолчитъ . 1
мо҃жетебо 1 всн 1 поѣдиномѹ 1 прр҃очествѡ 1
вати , 1 давсѣоучатсѧ , 1 йвсн 1 оутѣ 1
шаю҃тсѧ . 1 йдсипрр҃ечестїи , 1 прр҃комъ 1
повинѹю҃тсѧ . 1 йвѣтьбо 1 нестроенїю 1
бѣ . 1 номирѹ , 1 ѣкоже 1 вѣсѣхъ 1 цр҃ква 1
ститыхъ . 1 жены 1 ваша 1 вѣцр҃кви 1 домо
лчатъ . 1 неповелѣбосѧимъ 1 глати , 1
но 1 повиноватисѧ , 1 ѣкоже 1 закономъ 1
глеть . 1 ащелн 1 чесомѹ 1 наоучитисѧ 1
хотятъ , 1 вдомѣсвоѧмѹжа 1 давъ 1
прошаю҃тъ . 1 срамноѳесть 1 женѣ 1 въ 1
цр҃кви 1 глати . 1 йли 1 ѡвласт 1 слово 1 бж҃їе 1
йзыде ; 1 йливѣвласъ 1 ѣдінѣхъ 1 достн 1
же ; 1 ащекпѡмнитсѧ 1 прр҃ікъ 1 быти , 1
йли 1 дх҃овенъ ; 1 дарасѹмѣетъ 1 ѣкоже 1 пи
шѹка , 1 дане 1 глаголеть 1 сапов҃дн . 1
ащелн 1 кто 1 нерасѹмѣетъ , 1 данера 1
сѹмѣваетъ . 1 тѣмжебратїамоѧ , 1
ревнѹйте 1 ѣжепрр҃ечествовати , 1 йѣже 1
глатинѣзыки 1 невѕбраняйте . 1 всѧ
же 1 благоѡбразно , 1 йпочинѹ 1 дабыва 1
ютъ . 1

Глава , ѣі . сѧ҃ , рйм .

Оказуюже камъ братїе бла
говѣствованіе , ѣже благовѣ
стихъ вамъ , ѣже йприѧ
сте , внѣмиже йстойте ,
йміже йспасаетесѧ , какѣ
словомъ благовѣстихъ вамъ , ащ҃е
сѣдержите , развѣ ащ҃е невсѣ вѣро
васте . предахъбо вамъ йпервѣ ,
ѣже йприѧхъ , ѣкоже оумре грѣхъ вд.
дн нашихъ попнсанїихъ , йѣкако по
гребенъбыстъ йѣковскста вътрѣтїи
днь , попнсанїихъ , йѣкоѣвнсакїи
фъ , тажеѣдїномѹнадесѧте , по
томже ѣвнсѧ болѣ пятїи естъ бра
тїямъ ѣдїною , ѡнижемножаіши
пребываю҃тъ досель , йвѣцынже йпо
чиша . потомжеѣвнсѧ іаковѹ , та
же ѧпломлкестьмъ . послѣдиже всѣ ,
ѣкоиѣкоемѹ невѣргъ ѣвнсѧ ймнѣ .
ѧкъѣсѣмьмнїи ѧпловъ , йже нѣсмь
достоинъ нарещисѧ ѧпълъ , дане го
нихъ цр҃ковьбж҃їю . благтїюже бж҃їею
ѣсмь , еже ѣсмь . йблгодатьего йже
вмнѣ , нетщща быстъ , но паче
всѣхъ ихъ потрѹдихсѧ . неѧзже ,
но благодать бж҃їа , йже сомною .
ащеоубо ѧзъ , ащелн онн , такопроповѣдаемъ , йтакоповѣровасте .

Зѧ , рнд .

Ащеже хе проповѣдуетсѧ , ѣкоѝ
смертвыихъ вѣстѣ , какѣ глю҃тъ
нѣцыи вѣвласть , ѣкоѣвскр҃сніа мрт
твымъ нѣсть , ащеже вскр҃сенїа
мртвыи нѣсть , по нихе вѣстѣ .
ащеже хе невѣстѣ , тще оубо про
повѣданіе наше , тщаже йвѣра ва
ша . обрѣтаемъсѧ йлже свѣдѣ
телебж҃їи , ѣкопослѹшествовахомъ
наѣ , ѣкоскр҃сихе , егоже невъ
скр҃сѣ . понеже оубо мртвыи невъ
ставаю҃т . ащеоубо мртвыи не
вѣстаю҃т , то нихе вѣстѣ .
ащелн хе невѣстѣ , свѣтнавѣра ва
ша , ещ҃е есте вѣгрѣхѣхъ вашихъ .
то оубо поумершїи охъ , погнбо
ша . йащевѣжнвотѣ семъ оупова
юще есме вхѣ точїю , окаянныи
шн всѣхъ чѣкъ есме .

Зѧ , рѯ .

Нѣнже хе вѣстѣ ѡмртвыихъ , на
чатокъ оумершимъ быстъ . понеже
бо чѣкаради смерть быстъ , йчѣка
ради вскр҃сенїе мртвымъ . ѣкожебо
ѡдамѣ вси оумираю҃тъ , такожде
йохѵѣсѣмъ ожнвѣтъ . кождожевъсво
емѣстнномъ , начатокъхе , потомже
хр҃стовнн , вспришествїеего . По
тожеконча , егдапредастъ цр҃ство
бг҃ѹ йѡцѹ , егда непразднитъ всякѹ
власть йвсякоѣ власть и силѹ . по
добаетбо емѹ цр҃ствовати , дон
деже положитъ всѣ враги подногама
своима . послѣдиже врагъ непраз
нитсѧ смерть , всѣ бо покори подно
зѣ его . внегдаже речетъ ѣкобсапо
коренаетъ емѹ , ѣлѣ ѣкоракъ по
коршаго емѹсѧ . егдажепокорн емѹ

кгѧ а

ісаїа йг
іоа в
іоа к

кѳ а
апома а

а свѣт б

ѳлѳ рд
дѣа в
евро а

ѳлѳ и
евро в

вѣлѣческаѧ, тогда҆ не҆мать е҆сть покоꙗтисѧ покоꙗшемꙋ е҆мꙋ вѣлѣческаѧ, даꙋ҆детъ бо҆ вѣлѣческаѧ въвѣдꙋтъ.

зѧ҃, рк҃з҃а҃.

Понеже, что творѧтъ крⷭ҇тающисѧ мр҃твырадн, а҆ще ѡ҆нꙋ҆дъ мр҃твїи невоскрⷭ҇аютъ; что и҆ крⷭ҇щаютсѧ мертвыхрадн; почтоже и҆ мы вⷭ҇ѣды прїемлемъ навсакыѩ ч҃а҃сы; повсѣ дни ѹ҆мира҆ющи, та҆коми ва҃ша похвала бра҃тїе, ю҆же и҆мамы о҆хⷭ҇ъ і҃ⷭ҇ъ г҃ⷭ҇ъ на҃шемъ. ч҆шево почто҆ꙗ҆ⷭ҇ъ ѥⷭ҇ѣ вⷭ҇ѣ времꙗ сорахсѧ въ҆ ефе҆сѣ, ка҆ꙗ҆ко по҆льза, а҆ще мр҃твїи невоскрⷭ҇аютъ; да҆мы и҆ пїе҆мъ, ѹ҆тр҃ѣ бо҆ ѹ҆мремъ. Не лести҆тесѧ. тлѧ҆ ѡ҆бы҆чаѧ блага, вⷭ҇ѣды зл҃ы. не҆ тре҆зви҆тесѧ пра҆ведно, и҆ не҆ сгрѣшаите. невѣдѣнїе бо҆ бо҆ж҃їе нѣцыи҆ и҆мꙋтъ. къ сра҆мꙋ ва҃м҃ глю҃. но речетъ нѣкто҆, ка҆ко въста҆нꙋтъ мр҃твїи; ко҆и҆мже тѣломъ прїидꙋтъ; безꙋ҆мне, ты҆ е҆же се҆ѥ҆ши, о҆ж҃ивѣетсѧ а҆ще не҆ ѹ҆мретъ. и҆ е҆жеты се҆ѥ҆ши, не тѣло сѧ҆щее се҆ѥ҆ши, но голо҆ зерно. а҆ще случи҆тсѧ пшени҆цы, и҆ли и҆ного ѡ҆прочихъ. бо҆ѥ҆ же да҆етъ е҆мꙋ тѣло ꙗ҆коже хо҆тѣ҆, и҆ко҆е и҆ꙁ҆ семенъ ко҆е тѣло.

зѧ҃, рк҃з҃.

Не҆ вѣлѧка плоть, та҆же плоть, но и҆на ѹ҆бо человѣкомъ, и҆ная плоть ско҆тїимъ, и҆ная ры҆бамъ, и҆ная пти҆цамъ. и҆ сть҆леса҆ нб҃на҃ѧ, и҆ сть҆леса҆ зе҆мна҃ѧ. но и҆на ѹ҆бо нб҃нымъ вела҆ва, и҆ная же зе҆мнымъ, и҆ная ла҆ва слн҃цꙋ, и҆на ла҆ва лꙋнѣ, и҆на ла҆ка звѣздамъ. звѣзда҆ бо звѣздꙋ и҆ꙁ҆обилꙋе҆тъ въ҆ ла҆ве҆. та҆коже и҆ вⷭ҇ъскрⷭ҇е҆нїе мр҃твы҆хъ. се҆ѥ҆тсѧ въ҆ тлѣ҆нїе, въста҆нетъ въ҆ нетлѣ҆нїе. се҆ѥ҆тсѧ не҆ вчесть, въста҆нетъ въ҆ сла҆вꙋ. се҆ѥ҆тсѧ въ҆ не҆мощи, въста҆нетъ въ҆ сн҃ѣ. се҆ѥ҆тсѧ тѣло дше҆вно, въста҆нетъ тѣло дх҃о҆вно. е҆сть тѣло дше҆вно, и҆ е҆сть тѣло дх҃о҆вно. Та҆ко и҆ е҆сть пи҆сано. бы҆сть пе҆рвыи҆ человѣкъ а҆да҆мъ въ҆ дш҃ю живꙋ, послѣ҆дни҆и҆ а҆да҆мъ, въ҆ дх҃ъ животворѧщь. но не҆ прежде дх҃о҆вныи҆, но дше҆вныи҆, потомъ же дх҃о҆вныи҆.

зѧ҃, рк҃г҃.

Пе҆рвыи҆ человѣкъ ѡ҆ꙁе҆мли҆, пе҆рстенъ. вторыи҆ человѣкъ, г҃ь е҆сть҆ бе҆ѥ҆. ка҆ко҆вїи пе҆рстныи҆, та҆ко҆вїи и҆ пе҆рстнїи. и҆ ка҆ко҆вїи нб҃ныи҆, та҆кыѩ же и҆ нб҃нїи. и҆ ка҆коже о҆бле҆ко҆хомсѧ въ҆ о҆бра҆зъ пе҆рстнаго, да о҆блечемсѧ и҆ въ҆ о҆бра҆зъ нб҃наго. Сїе же глю҃ бра҃тїе, ꙗ҆ко плоть и҆ кро҆вь ц҃рⷭ҇твїа бо҃ѥ҆ а҆ сть҆ дꙋти҆ не҆ могꙋтъ. ни тлѣ҆нїе не҆тлѣ҆нїа на҆сл҃ѣ҆стъ҆ѥ҆. Се҆ та҆инꙋ ва҃м҃ глю҃, вс҃емъ ѹ҆ бо҆ не҆ почи҆емъ, но вси҆ и҆ꙁ҆мѣнимсѧ, въ҆ е҆ди҆нъ, въ҆ мгнове҆нїи о҆ка, въ҆ послѣ҆днюю тр҃ꙋ҆бꙋ. въ҆стрꙋбитъ бо҆, и҆ мертвїи въ҆ста҆нꙋтъ не҆тлѣ҆нни҆, и҆ мы҆ и҆ꙁ҆мѣнимсѧ. Подоба҆ бо тлѣ҆ю҆мꙋ семꙋ о҆блещисѧ въ҆ не҆тлѣ҆нїе и҆ мертвому семꙋ, о҆блещисѧ въ҆ безсме҆ртїе. е҆гда же тлѣ҆нное сїе о҆блечетъ сѧ҆ въ҆ не҆тлѣ҆нїе, и҆ мертвное сїе о҆блечетсѧ въ҆ безсмертїе, тогда бꙋ҆детъ сло҆во напи҆санное, пожре҆та бы҆сть смерть побѣдою. гдѣ҆ тво҆и҆ смертїе жало; гдѣ҆ тво҆и҆ а҆дꙋ побѣда; жало же смерти, грѣхъ. сила҆ же грѣхꙋ, зако҆нъ. бо҆ж҃е бл҃годаре҆нїе дающемꙋ на҆мъ побѣдꙋ, г҃ⷭ҇ѣ на҆шемꙋ і҃ⷭ҇ѹ х҃ⷭ҇ѣ.

зѧ҃, рк҃д҃а҃.

Тѣмже бра҃тїа мо҆а вⷭ҇любле҆на҃ѧ, тве҆рди бывайте, непоколе҆бими҆, и҆збы҆точꙋю҆ще въ҆ дѣлѣ г҃нѣ всегда, вѣ҆дꙋще ꙗ҆ко трꙋдъ ва҃ш҃ не҆ е҆сть тощь пред҃ъ г҃ⷭ҇ѣ.

гла҃, ѕі҃.

Ма҆тынице, и҆мѣꙗ҆ кѣтъ҆ѥ҆ты҆, и҆коже ѹ҆строи҆хꙋ цр҃ⷭ҇ва҃ галатїискамъ, та҆кожде и҆ вы҆ е҆створи҆ите. по҆е҆ди҆ни҆ ѡ҆ꙁе҆бетъ ко҆ждо вась да полага҆етъ ѹ҆ себе҆ сѧ҆ храня҆ѧ, е҆же а҆ще по҆спѣшисѧ, да не҆ е҆гда҆ прїидꙋ, тогда сѧ҆ бранїа҆ бываютъ. е҆гда же прїидꙋ, и҆хже а҆ще и҆ скꙋ҆ените посланіе҆мъ, сихъ послю҆ принести҆ благодать ва҃ш҃ въ҆ і҃ер҃и҆мъ.

зѧ҃, рк҃е҃.

А҆ще ли же достойно бꙋ҆детъ и҆мѣ҆ти и҆ти, сѧ҆мно҆ю поиꙋ҆дꙋтъ. прїидꙋ же кваліи҆ е҆гда македонїю прейдꙋ. македонїю бо҆ прохожꙋ. ꙋ҆ вас҆ѣ҆ же а҆ще

слýчитсѧ, пребýдý, íли óзмитью. дабы́лá прокóптіе, áможе áще пойдý. нехощýбо бáсни ви́дѣти, сýпова́юже врéмá мнóгое пребы́ти сýдіи, áще гдⷭ повелитъ. пребýдýже въ ефéсѣ до пентикóстіа. дверьбо мнѣ сдвéрзе вели́ка íпосп҃шна, íмногопротивнíи мнóзи. áщеже прíидетъ тимоѳéй, блюди́те дабы́ безстраха бýдетъ сýдіи. дѣлобо гдⷭне дѣлаетъ, íкоже íмы. данúктоже сýбо его сýнича́тъ. проводи́теже его смúромъ, дапрíидетъ кмнѣ. ждýбо его есмь братíею. óбполосп҃ѣже бра́те, мнóго молúхъ его, дапрíидетъ сдвáма сбратíею, íвсяконевóля, дамнѣ прíидетъ, прíидетъже ѣгдаóсýпрáзднúтсѧ.

зá, рзⷭ.

Бóдрствýйте, стóнте вдовѣрѣ, мýжáйтесѧ, сýтверждáйтесѧ. всѧ вáмъ любóвію дабýвáютъ. молю́жебы братíе, квѣтедомъ стефáнновъ, íфóртýнáтовъ, íáхáíкóвъ, íкоесмá начáтокъ áхáíи, íвслýженіе сты҃мъ сýчúнúшасебѣ. дабы́ повúнýйте вáмъ таковы́мъ, íвсякомý спосп҃ѣшествýющýíпрýжáющемсѧ. вѣзрáдовáхжесѧ óпрúшествíюстефáнновъ, íфóртýнáтовъ, íáхáíкóвъ. íкоонá вáшелнúшенíесíи íпополнúша. покóнúшабо мóндхъ íвкáшъ. познавáйтеóботаковы́ѧ. цѣлýюбы цр҃ькúвъ квѣсточны́ѧ. цѣлýю бы óтъ мнóгоíкúллаíпрúскúллá, сдомáшнеюíцр҃ькóвію. цѣлýютъбы братíювсѧ. цѣлýйтедрýгдрýгалобзáніемсты҃мъ. цѣлзáніемоеюрýкóюпáвлею. íже нелюбитъ гдⷭа, дабýдетъпрóклятъ. маранáѳа. блгⷣть гдⷭнáшегоíсхрⷭтá сíлою, íлюбы моѧсъвсѣмúвáми, óхъíсъ íмúнь.

Конéцъ кориндскомý пéрвомý послáнію. Íмáтъ всѣмъ гдⷭа, бі, íзсчáчрькóвныхъ, мз.

Сказáніе ѣ҆же къ҆кори́нѳомъ послáніе сто́го а҆пⷭла пáвла, к҆е.



їе посылáетъ ѿмакедóніи. бнмáже послáнію сíе ѣсть. прíемше кори́нѳане пéрвое послáніе, сумнúвшесѧ óгрѣсѣ прíимшаго мáчехýскою, íскорбéшесѧ íáко презрѣвше сúцéвое прегрѣшеніе. Тáкоже прелщáхусѧ ѿнúкúхъ, творящихъ íзбы́ты íáíáко прúсѣдúти пúсмени кáкóномý. íнеполéзнý мнѣти íáкоѡ́хáблгⷣть. íпáче вúнимáхý блнце хвалáщúмсѧ. бѣáхýже íáкокъ сты́мъ мáтúни добрѣ пекýщесѧ. кѣсмúсýбо пúшетъ. íпервóе сýбо хвáлúтъ íхъ ѡ҆рúнýвши безáкоíновáвшего. тáкоже сýпрóтúвúвшúсѧ, íсýчúтъ, раскáявшагосѧ óного прúнúмáти. сýчúтже íóзáконъ, раздѣлáя пúсмá, íскáзýетъ, íáко неподобáетъ прúнúмáти точíю пúсмá зáконное. íóвсѣмóмъ пúсмени скры́тыйíспытовáти рáзýмъ, нетóчíюбо глы́ ѣсть зáконъ, íóкъ глéлúхъ íсýмъ дхáѣсть. тáкоже сýчúтъ. íáкохýпрúшéшý, íóвкъ зáконъ бúетъ, íнеподобáетъ псѣ́хомý жúти, íóíáкоже вíóвцѣ глáгóлемý óбновлáтисѧ. íпрáзнýпрóчее бúти óбрѣзáнію. хвáлúтсяже íхъ íóслýженíемкúвстúлúть, íпóкевíóвлéетъ íмíпáче сýмнóжúтúѣ. сýкáрлáнúже блнцѣ хвалáщúхсѧ, íсчúтáетъкѣсѧ ѣлúкáпострáдáхáрáди. íвкúдѣнíяже ѣскáзýетъíáкоже вúдѣ, íéже врáнíдотрéтíяго нбсúвъхúщенíе. тáкоже зáвѣщавáетъ несъгрѣшáтúи, íнесъгрѣшáющúмъкáлтúсѧ. íсúце ѣсть блгодарéніе ѣкончáвáѣ послáніе. Íнóе ѣскáзáніе. Всѣе слóво ѣсть впослáнíи сéмъ óсѣмъ, íóкорúнѳáнѣхъ, íóлжúхъ áпóстолѣхъ. íѿсѣсѧ бúны прехóдúтъ вíáкоже óблгⷣтúбжíи. íóдобролúтъ жúтельствúъ, подобрúвъ ѣсть вѣсти. íподвúзѣхъ дхóвныхъ. Íнесребролю́бíю. íоподáтелúвúдобродѣтеáн. íóлукáвствúъ íгóрдостúлжúх áпóлóвъ.

КЪ КОРИНѲѢ̀ѢМЪ ПОСЛА́НІЄ СТО́ГѠ А҃ПЛА ПА́ВЛА Б҃Е

Гла҃, а҃ · За҃, рк҃з҃ ·

Ѳ́ВЕЛЬ посла́нникъ і҃с҃ хр҃ъ, во́лею бж҃їею, и҃ тимоѳе́й бра́тъ, цр҃кви бж҃їи, сѫщем въ коринѳѣ, свѧ́тыи҃ вс҃ѣ́ли сѫщимъ въ всеи҃ ахаі҃и. бл҃гть ва҃ и҃ мі́ръ ѿ ба҃ ѻ҃ц҃а на́шего, и҃ гі҃а і҃с҃ха. За҃ · Бл҃ве́нъ бы́, и҃ ѻ҃ц҃ъ гна́шего і҃с҃ха ѻ҃ц҃ъ щедро́тамъ, и҃ бг҃ъ всѣ́кѣѩ ѹ҃тѣхи, ѹ҃тѣшѧ́ѧи҃ насъ ѻ҃ вс҃ѣ́кѣи҃ ско́рби нашеи҃, и҃ко въ҃змощи҃ намъ ѹ҃тѣшити сѫщаѧ въ всѣ́кѣи҃ ско́рби, ѹ҃тѣше́ніемъ, и҃мже ѹ҃тѣша́емсѧ сами҃ ѻ҃ба҃. ꙗнѣ҃ и҃ко҃же и҃зобы́точь стра́сть стра́данїа хр҃а вна́, та́ко и҃ хр҃ѣ҃ и҃зобы́точествуетъ и҃ ѹ҃тѣше́ніе наше, а҃щелиже ско́рбимъ ѻ҃ нашемъ ѹ҃тѣше́нїи и҃ спасе́нїи, дѣ҃и҃ спѣ҃ющи҃мсѧ въ терпѣ҃нїи того҃ стра́данїи, и҃мже и҃ мы страже́мъ. и҃ ѹ҃пова́ніе на́ше и҃зъ вѣ҃стно ѻ҃ ва́съ. а҃щелиже ѹ҃тѣша́емсѧ ѻ҃ ва́шемъ ѹ҃тѣше́нїи и҃ спасе́нїи, дѣ҃и҃ спѣ҃ющи҃мсѧ въ терпѣ҃нїи того҃ стра́данїи, и҃мже и҃ мы страже́мъ. и҃ ѹ҃пова́ніе на́ше и҃зъ вѣ҃стно ѻ҃ ва́съ. а҃щелиже ѹ҃тѣша́емсѧ ѻ҃ ва́шемъ ѹ҃тѣше́нїи и҃ спасе́нїи, вѣ҃дѧще же҃ и҃ко ѻ҃бщи҃ницы е҃стѣ стра́стемъ нашѣ҃, та́коже и҃ ѹ҃тѣше́нїю.

За҃ рк҃з҃и҃ ·

Нехо́щемъ бо҃ласть бра́тїе невѣ҃дѣти ѻ҃ скорбе́хъ на́шихъ, бы́вшихъ намъ въ а҃сі҃и, и҃ко по мно́гу и҃ паче си́лы ѻ҃ тагото́хомсѧ, и҃ко ненадѣ́ѧтисѧ намъ и҃ жи́ти. но҃ сами҃ въ себѣ҃ ѻ҃суди́хомъ смр҃ти҃ и҃мѣ́ти, да ненадѣ́ющесѧ бу́демъ на́съ, но на ба҃ въставльша́ющаго мр҃твыѧ, и҃же то҃ли бе́лика смр҃ти и҃зба́вилъ е҃ и҃ изба́витъ. въ не҃гоже ѹ҃пова́хомъ, и҃ко е҃щѐ и҃ изба́витъ, поспѣшествующимъ и҃ ва́мъ по насъ мл҃тво́ю, да҃ мно́гихъ ли́цъ, е҃же въ на́съ дарова́ніе, мно́гими бл҃го дарѝтсѧ ѻ҃ ва́съ.

За҃, рк҃з҃д҃ ·

Похвале́ніе бо҃ наше, сі́е е҃сть, свѣ҃дѣтельство со҃вѣ҃сти на́шеѧ, и҃ко въ҃ простоті҃ и҃ чистоті҃ бж҃їи҃ а҃не҃въ мудрости҃ пло́тьстѣи҃, но бл҃гті҃ю бж҃їею жи́хомъ въ мі́рѣ, мно́жае же ѹ҃ вас҃ъ. Не҃ина́ бо пи́шемъ вамъ҃, но҃ а҃ще чте́те и҃ра҃зумѣва́ете, ѹ҃ повѣ҃ю же҃ и҃ко и҃ до҃ конца́ ѹ҃ра҃зумѣ́ете и҃ко҃же и҃ра҃зумѣ́сте насъ ѿ҃ча́сти, и҃ко похвале́нїе ва́мъ е҃смы҃, и҃ко҃же и҃ вы҃ намъ, въ дн҃ь га҃ на́шего і҃с҃ха. и҃ сѐмъ ѹ҃пока́ніемъ хотѣ҃хъ къ вам҃ъ҃ пр҃їи҃ти пре҃жде, да второ́ю бл҃гть и҃ма́те, и҃ вами҃ проити҃ въ македо́нію, и҃ паки҃ ѿ҃ македо́нїи пр҃їи҃ти къ ва́мъ, и҃ вами҃ проводи҃тисѧ къ і҃ѹ҃дею. сі́е хо́щѧ, е҃да что҃ ѹ҃бо легкото́ю дѣ҃а҃хъ; и҃ли҃ и҃же сѫвѣ҃щаваю, по плоти҃ сѫвѣ҃щаваю; да бу҃дет҃ ѹ҃ мене҃, е҃же, е҃и҃, е҃и҃. не҃же, нѣ҃, нѣ҃. вѣ҃ре҃нъже бы́, и҃ко сло́во наше е҃же къ ва́мъ҃, не бы́сть е҃и҃, нѣ҃, но҃ бж҃їи҃ сы҃нъ і҃с҃ хр҃ъ, и҃же ѹ҃ва҃ ва́ми҃ проповѣ҃данъ. мною҃ и҃ Сі҃луа́номъ, и҃ тимоѳе́ѡмъ҃, не бы́сть е҃и҃, нѣ҃, но҃ вне҃мъ само҃, е҃и҃ бы́сть. е҃ли҃ка́бо ѻ҃бѣ҃това́нїѧ бж҃їа, къ тому҃ е҃и҃, и҃ въ то҃ а҃ми҃нь, къ бу҃ сла́вѣ на́ми҃.

За҃, р҃о҃ ·

И҃звѣ҃стуѧ́же насъ ска́ми҃ въ хр҃а, и҃ помаза́вый насъ бг҃ъ, и҃же и҃ запе́чатлѣвый насъ, и҃ да́ вы҃ ѻ҃бручє́нїе дх҃а въ сердца́ наша. а҃ще свѣ҃дѣтеля ба҃ призыва́ю, намо҃ю дш҃и҃, и҃ко҃ща да҃ вас҃ъ ктому҃ не҃ пр҃їи҃до́хъ въ коринѳ҃ѣ҃ не҃ и҃ко ѻ҃бладаемъ вѣ҃рѣ҃ вашеи҃, но и҃ко сподо́бшихъ е҃смы҃ вашеи҃ ра́дости҃. вѣ҃рою бо стои҃те.

Гла҃, в҃ ·



Ѹ҃ма́же въ себѣ҃ сі́е, не҃ако ско́рбїю къ ва́мъ҃ пр҃їи҃ти. а҃ще бо а҃зъ ско́рбь творю҃ ва҃ѭ, кто҃ е҃сть весели҃ѧи҃мѧ, то҃чію пр҃їе҃млѧи҃ ско́рбь ѿ҃ мене҃; и҃ сего҃ пи́сахъ вамъ҃ сі́е не҃ сто́е, да не҃ пр҃ише҃ ско́рбь на ско́рбь пр҃їи҃мѹ҃, ѿ҃ни҃хже подоба́ше҃тъ мнѣ҃ ра́доватисѧ. надѣ҃ѧсѧ на вас҃ъ вы҃.

За҃, р҃ка҃ ·

И҃ко҃ моѧ ра́дость вс҃ѣ҃мъ ва҃мъ҃ е҃сть. ѿ҃ пе́чали бо мно́гіѧ и҃ тѧ́гкиѧ ср҃ца, на пи́сахъ вамъ҃, мно́гими слеза́ми,

неїáко дѡскорбѣ́ти сѧ, нѡ любо́вь да познáете, ѥ́же и́мамъ и҃зо́бильно къ вáмъ. ѡ҆щелиже кто ѡ҆скорбѣ́лъ мене, немене ѡ҆скорбѣ́лъ, но ѿ́части да не ѡ҆тя́гчю всѣ́хъ. до́вольно бо такови́мъ сáпрещéніе сіе ѥ́же ѿ мно́гихъ, тъ́ иже сѧ́ противно́е паче́ вамъ проща́ти и҃ утѣши́ти, да не како мно́гою скорбію пожре́ть сѧ́дет такови́и. тѣ́мже молю́ вы, ѹ҆твéрдити к нему́ любо́вь. на сéбо и҃ пи҃сáхъ, да разумѣ́вше и҃скуше́ство ва́ше, а҆́ще и҃ в послýшлúви е́сте. ѥ́муже а҆́ще что́ дарýете, и҃́ма. и҃бо и҃́ма а҆́ще что́ подáхъ, ѥ́лиже подáхъ, вúдя ра́ди о҆́лица і҃ сх҃ъ, да не ѡ҆бúдимъ бж҃дь ѿ сатаны, не бо разумѣ́ваемъ сѧ ѡ҆́мышлéнія его. Пр҃и́дѣже в троáдѣ, къ бл҃говѣ́стію хр҃о и҃ дверú ѿкры́зе мн҃ѣ бы́вшу вели́цѣ ѡ҆́ѕѣ, не и҃мѣ́хъ покоá дх҃у моемý, не ѡ҆брѣ́тшу мн҃ѣ тúта бра́та моегѡ, но ѿрéкохъ и҃мъ. и҃зы́дохъ в нѣмакедо́нію.

зá, рѻ́в.

Бг҃ѹ́же бл҃годарéніе, и҃́же всегдá и҃мáющу насъ ѡ҆́хъ ѣ́ть, и҃ вонію разумá его и҃мáющу на́ми в҃ всѣ́комъ мѣ́сте. и҃́ко хр҃ѹ бл҃гоѹ́ханіе ѥ́смы бг҃ѹ, и҃ в҃ спасáемыхъ и҃ в҃ погибáющихъ сѧ. ѡ҆́мъ ѹ҆́бо вонá смр҃тúнаа, в҃смр҃ть. ѡ҆́вѣ́мъ же вонá жúвотнаа в҃ жúво. и҃ кто́ и҃мъ добóленъ; и҃ кто́ мы бо и҃́коже мно́зи нечи́сто проповѣ́дующе сло́во бж҃ïе, но и҃́ко ѿ чистоты́, но и҃́коже ѿ бг҃а, пра́мо бг҃ѹ ѡ҆́хъ глемъ.

гла́, г҃.

Начина́емже па́ки и҃́же ѡ҆́наснѣ самѣ́хъ и҃ къ вѣ́щавати къ҃, и҃́ли тре́бѹемъ и҃́коже нѣцыи и҃ з҃ъ вѣ́щавателны́хъ посла́нїи къ вáмъ, и҃́ли ѿ вáсъ и҃ з҃ъ вѣ́щателны; посла́ніе бо на́ше вы́ е́сте, напи́сано в҃ сéрдцыхъ на́шихъ, зна́емо и҃ прочита́емо ѿ всѣ́хъ ч҃лкъ, и҃звлагáемо и҃ и҃́коже е́сте посла́ніе хр҃о, слу́жено на́ми, напи́сано не чернúлолúвъ, но дх҃о́мъ бж҃ïа жúва, не в҃ скрижáлехъ ка́меныхъ, но в҃ скрижáлехъ сéрдецъ плотны́хъ. зá, рѻ́г.

Надѣ́ю́ѣже такову́ и҃мамы хр҃ѹ къ бг҃ѹ, не́йако добóленъ е́смь ѿ себе́ помы́слити что́ и҃́ко ѿ себе́, но добóленство на́ше ѿ бг҃а. и҃́же и҃ ѹ҆добóли на́съ слу́жителе бы́ти но́вѹ завѣ́ту; не пи́смене, но дх҃ѹ. пи́смя́ бо ѹ҆бúваетъ, а҆́ дх҃ъ живúтъ. а҆́ще слу́жéніе смр҃ти пи́смены ѡ҆́бразова́но бы́сть в҃ камéни бы́сть в҃ сла́вѣ, и҃́коже немощи́ взрáти сы́номъ и҃ лéвомъ на́нце моусéово, сла́вы ра́ди лица́ его преста́ю́щїа. и҃́како не мно́же паче́ слу́жéніе дх҃а бу́детъ в҃ сла́вѣ; а҆́ще бо слу́жéніе ѡ҆́сужéнїа, сла́ва. мно́го паче́ и҃збы́точествúтъ слу́жéніе пра́вды в҃ сла́вѣ. и҃́бо не прослáвленое в҃ чáсти сéй, за пребосходя́щую сла́ву. а҆́ще бо преста́ю́щее сла́вою. мно́го па́че пребыва́ю́щее в҃ сла́вѣ.

зá, рѻ́д.

И҃мýще ѹ҆́бо та́ково ѹ҆́повáнїе, мно́ги дерзновéнїемъ дѣ́нетвуемъ, и҃ не́йакоже моусéи полага́ше покрыва́ло на лицы́ своемъ, за́ е́же не мощи взрáти сы́номъ и҃ лéвомъ на́конéц преста́ю́щаго. но ѡ҆слѣпúшасѧ по мы́слéнїа и҃́хъ. да́же до сего́ дне́ то́же покрыва́ло в҃ чтéніи ветхаго завѣ́та пребыва́етъ не ѿкрыва́емо, за́не ѡ҆́хъ престáетъ. но да́же до дне́сь кнегда́ чтéтсѧ моусéй, покры́ва́ло на сéрдцы и҃́хъ лежúтъ. кнегда́же ѡ҆́братúтсѧ къ гс҃ѹ, ѡ҆́мúмаетсѧ покрыва́ло. гс҃ь же дх҃ъ е́сть. а҆́ гдѣ́же дх҃ъ гн҃ь, тѹ́ свобода́. мы́же вси ѿкровéномъ лицемъ сла́вѹ гню́ кзрáю́ще, в҃ тóнже ѻ҆́бразъ преѡбразѹ́емсѧ ѿ сла́вы в҃ сла́вѹ, и҃́коже ѿ гн҃а дх҃а.

гла́, а҃. зá, рѻ́е.

Его́ ра́ди и҃мýще слу́жéніе сé и҃́коже поми́лованни бы́хомъ, не ѡ҆слабева́емъ, но ѿрекохомсѧ дѣ́лесъ та́йныхъ срáмны. не вѣ́лукáвяще ни ходя́ще, ни льстя́ще сло́весе бж҃ïа, но я҆вленїе́мъ и҃́стины преста́вля́юще себе́ къ всѣ́кому со́вѣсти человѣ́ческѣи предъ бг҃ѹ. ѡ҆́щелиже е́сть покрове́

нно бл҃говѣствованіе наше, въ тѣхъ
бывшихъ есть покровено, внихъже
бѣ въ выкъ сего ослѣпи разумы невѣр
ныхъ, вп҃же невѣянїи имать свѣ
тъ бл҃говѣствованїа славы хв҃ы,
иже есть образъ б҃а невидимаго. не
себе бо проповѣдаемъ, но хс҃а і҃с҃а г҃а,
себе же самыхъ, рабы калъ, і҃с҃а г҃а
ради. зѧ, ро҃з.

Якоже бѣ рекїи нетмы свѣтъ въсїа
ти, иже въсїа въ сердцыхъ нашихъ,
къ просвѣщенїю разума славы б҃жїа,
о лицы і҃с҃а хв҃а. имамы же сокро
вище сїе въ скудельныхъ сосудѣхъ, да
преизбыточество силы будетъ б҃жїа,
а не ѡ нас҃ъ. вездѣ скорбимъ, но
не стужаемсѧ. нечаемъ, но не
ѡчаваемъ. гонимъ, но не ѡставля
емъ. низлагаемъ но непогибаемъ.
всегда мертвость г҃а і҃с҃а въ тѣлѣ но
симъ носимъ, да и жизнь і҃с҃ова въ тѣлѣ на
шемъ явится. присно бо мы живїи
въ смерть предаемсѧ і҃с҃а ради, да и жизнь
і҃с҃ова явится въ смертвенѣй плоти
нашей. тѣмже сердцемъ оусо въпалъ
дѣтельствуемсѧ, а не животъ въ ка.

зѧ, ро҃з.

Имуще же тогожде духа вѣры, по пи са
но бо, вѣровахъ, тѣмже и глахомъ,
и мы вѣруемъ, тѣмже и глемъ.
вѣдяще бо кто здвигїи г҃а і҃с҃а, и насъ
съ і҃с҃омъ въздвигнетъ, и представи
стъкамъ. всѧ бо ради васъ, да бла
годареніе изобыточествуетъ въ сла
вѫ б҃жїю. тѣмже не стужаемъсѧ.
но аще и внѣшнїй нашъ чловѣкъ тлѣе,
но внѫтренїй нашъ ѡбновлѧетсѧ по
вседнѣ. сущее бо нын҃ѣ лекое печали на
шея. по преизбыточенїю въ преспѣ
янїе, таготу вѣчныя славы сѣдѣло
ваетъ намъ, несматрѧющимъ на
видимыя, но невидимыя. видимаа бо
временна, невидимаа же вѣчна.

гла, ѣ. зѧ, ро҃н.

Вѣмы бо ако аще земнаа наша
храмина тѣла разорится, зда
ніе ѡ б҃зѣ имамы, храмину нерукотворену, вѣчну
на небесѣхъ. Ибо о семъ въз
дыхаемъ, въжилище наше небное о
блещисѧ желающе, аще и ѡблекше
сѧ, нага не ѡбрящесѧ. и бо сущїи
въ тѣлѣ семъ воздыхаемъ ѡтя
чаемъ. понеже не хощемъ сверещисѧ
но поблещисѧ, да поглощено будетъ
мертвеное животомъ. Сотворилъ
нас҃ъ же сїе сѣ на бо, иже и да
етъ намъ ѡбручїе духа. дерзаю
ще оубо всегда, и вѣдяще яко жи
вуще въ тѣлѣ. ѡ҃хождимъ ѡ҃т҃ а. въ
рюбо хожденїе, а не ѡбразомъ. дерза
емъ же, и благоволимъ паче ѡ҃т҃ и
ѡ҃т҃ а, и быти къ в҃у. тѣмже
и чтною любовїю тщимсѧ, аще ли хо
дяще, аще ли ѡ҃хождяще, бл҃го уго
дни ем҃у быти.

зѧ, ро҃д.

Всѣмъ бо намъ явитисѧ подобаетъ
пред҃ сѫдищи хв҃ымъ. да прїимет
кождо иже спѣломъ, сѣдѣла, или
бл҃га, или зла. вѣдяще оубо стра
хъ. чловѣкы оубѣщаваемъ, богови же
явленни бысмо. оупокаемже и въ
вѣстехъ вашихъ явленни есме. не
паки бо себе хвалимъ пред҃ вами, но
вину даемъ вамъ похвалѣнїю нашю,
да имате къ хвалѧщимсѧ лицѣ а не
сердцы. аще бо изумихомсѧ, бг҃ови.
аще ли добрѣ мыслимъ, вамъ. и
бо любы б҃жїа содержитъ насъ, съ
дѣвшихъ сїе, яко аще единъ повсѣх҃
оумре, то оубо вси оумроша.

зѧ, рп҃.

Ибо и҃х҃ ради оумре, да живущїи
некто имъ себѣ живутъ. но оумерше
мъ ради и воскресшемъ. тѣмже и
мы ѿнн҃ѣ никогдѣ плотїю. аще ли
и҃с҃а познахомъ по плоти, но нн҃ѣ кто
мъ не разумѣемъ. тѣмже аще кто ѡ҃хъ
новаа тварь. древнаа мимо идоша, се бысть вся
нова. вся же отъ б҃га, примирив
шаго насъ себѣ і҃с҃мъ, и давшаго на
служенїе примиренїа. яко бо бъ въ
ѡ҃хъ весь мїръ примиряа себѣ. не
вмѣняѧ имъ согрѣшенїя ихъ,
и положивъ въ насъ слово примиренїа.
по хъ оубо молимъ, яко бо молѧщу
нами. молимъ же оубо по хъ, г҃а

мирúтеся сѣ бгомъ . йжебо невѣ
дѣвшаго грѣха . понесть грѣхъ сѣ
твори , дамы бýдемъ правда бжїа
онемь .

гла , ѕ . за , рпа .

Воспѣшествующеже молм ,
невлще блгодатїю бжїю прї
áпїи вамъ . глетъ бо ,
вскрема прїáтно послýша
тебе , йкѣдѣнь спнїа помо
гохомъ . сѐ нн̑ѣ скрема блгопрїá
тно , сѐ нн̑ѣ днь спсéнїа . нмедíно
нивчемже дáюще претыканїе , да
служéнїе беспорочно бýдетъ , но въ
всѐ прѣставлáюще себе йкоже бжїа
слугы , втерпѣнїи мнóзѣ , вскорбѣхъ ,
вскѣдáхъ , встѣсноты ,
вправáхъ , вышемнúцахъ , вглме
вытроéнїихъ , вистрýдѣхъ , вглдѣ
нїихъ , вспощéнїихъ , вчистоте
нїихъ , впрáздмѣ , вдолготерпѣ
нїи , вблгостви , вдусѣ свтѣ , вѣ
любвѝ нелицемѣрне вслове истин
нѣ , вси́лѣ бжїи , орýжїи правды
десны́ми йшýми , слáвою йбесчé
стїемъ , гаждéнїемъ , йблгохва
лéнїемъ , йкоже лестьцы їистинни ,
йкоже незнáеми , йпознавáеми , йкоже
оумирáюще , йсе жи̑ви ёсмы , йкоже
наказáеми , йне оумерщвлáеми .
йкоскорбя́ще , прнже рáдующеся .
йконúщи , ймнóгихъ богатя́ще .
йкоже ничесоже ймýще , йвсѣ сѣдрж
жáще .

за , рпв .

Оусти̑ наша ѿверзошася кѣвамъ
коринфяне . срце наше распростра
ся . Нетéсно вамѣщáетеся въ
насъ , оутѣсняетежеся вчоутро
бахъ вáшихъ . Тождевъзмздїе
йкоже чáдомъ глю . распростра
тесяйбы . йнебывáйте оудóбъ пре
лóжени невѣрнómу йрмý , йкоже невѣ
рнїи . коéбо прича́стїе прáвдѣ сѣ бе
закóнїю ? йли кое общéнїе свѣтлу къ
тмѣ ? коéже сглáсїе хсу , сѣ бе
лїáромъ ? йли кáя чáсть вѣрну сѣ
невѣрными ? йли кое вложéнїе цркви
бжїи сѣ идолы ?

за , рпб .

Вы́бо éсте цркви бжїа , йкоже рé
бѣ , йкоже глю , йкоже вселю́ся вних , йпохожу ,
йбýду йми бъ , йсти̑н бýдутъ мнѣ
людїе . Тѣмже йзыдѣте ѿреды
йхъ , йсклучитеся , глетъ гь , й
нечистоты непрыкасáйтеся , йзв
прїимý вы , йбýду вáмъ вы̑ѿцъ , йвы
бýдете мнѣ вси̑ны йдшéрн , глетъ
гь все держитель .

гла , ѕ .

Мцева оубо имýще обѣто
вáнїа сѐ взлюблéнїи .

за , рпг .

Очúстимъ себе ѿкасáюся
сквéрны плоти йдха , тво
рáще свтыню встрасть бжїи . въ
мнѣ стúтены . мнедíного обидѣхо ,
мнедíного йстлúхо , мнедíного лихо
имѣствовáхо . менаобъжéнїе глю .
прежеборѣхъ , йкоже вырцыхъ нашн
éсте , вчéже оумрéти сами несмы
тúи . мнóгоми дерзновéнїе кѣвá ,
многáми похвáла повесть . неполни
ся оустѣхи . прензбыточествую
рáдостїю , обемáкон печáли нашем .
Нбо пришéшимъ на вмакедóнїю ,
никедíного имѣ покоя плóть наша ,
но вовсемъ скорбя́ще , внѣ бои ,
внутрь бýду болѣзнь . Но уто́вшами
смирéнныя , оутѣшни на бѣ пришé
ствїемъ титовымъ . Нетóкможе
пришéствїе его , но оутѣшенїемъ
йимже оутѣшишася обá , повѣдáвъ
намъ вáше желáнїе , вáше рыдáнїе ,
вáшу ревность помнѣ . йкожемни паче
вызрадовахомся . йкоже áще нескорби
вастъ послáнїемъ , нераскáюся , áще
йраскáлахся книгѣ йкоже послáнїе
óно , áще йвычáстъ ескорбих . нн̑ѣ
рáдуюся , неякоскорбнывсте но
йкоже ескорбнестеся вопокáнїе . ескор
ровысте бо по бзѣ , даби ѿ нéдиномъ
ѿщетúтеся ѿна .

за , рпд .

Печáбо йже по бзѣ покáнїе нераскá
янно вспсенїе сдѣловаетъ . фсего
мúра печáль смрть сдѣловаетъ ,
себо самóже по бзѣ ескорбѣти вы ,
колúко сдѣла вамъ тщáнїе , но
ѿвѣтъ , но негодовáнїе , но страхъ
но вождѣлéнїе , но рéвность . но ѿ

гла ко

ісаїа мѕ

прча аа

йсаїа мд

а прч

а прч г
и ѕ

мще́нїе • вѣвсемъ пре҆ста́вите себе́ чи́стомъ бы́ти кѣвещи . а҆ще бо и҃пса́хъ вамъ , неѡби́дѣвшаго ра́ди , нижеѡби́димаго ра́ди , но за е҆же и҃ма́ти тща́нїювашемъ е҆же по вас кѣмъ пре҆бг҃омъ • Сегоради сѹ́тѣшихомся ѡ҆сѹ́тѣше́нїи ва́шемъ • Па́ше же па́че вѣзра́довахомъ ра́ди ѡ҆ра́дости тѝтовѣ , я҆ко покои́ся дх҃ъ е҆го ѡ҆́кѣхъ васъ • И҃ко а҆́ще что е҆мꙋ ѡ҆ васъ похвали́хся , не посрами́хся • но я҆ко всѧ кѣ ни́ сти ны́нѣ глаго́хомъ вамъ , та́ко и҃ похвале́нїе наше е҆же кѣ тѝтꙋ , и҃стинно бы́сть • И҃ сꙋтро́бы е҆го и҃зли́ха вѣвасъ е҆сть , вѣспомина́ющꙋ всѣхъ васъ послꙋша́нїе , я҆ко стра́хомъ и҃ трепе́томъ прїе́сте е҆го . радꙋ́юся , я҆ко кѣвсемъ дерза́ю вѣвасъ •

Гла҃ , и҃ . За҃ , рпе҃ •

Ѩказꙋ́ю же ва҃ бра́тїа моа́ , бл҃гть бж҃їю , данную вѣ цр҃квахъ македо́нскихъ , я҆ко вѣмно́зѣмъ и҃скꙋше́нїи печа́лен , и҃збы́точество бл҃го дати и҃́хъ , и҃ же вѣглꙋбинѣ нищета́ , и҃збы́точествова изобога́тѣ сто́ко простоты́ и҃́хъ . я҆ко проти́вꙋ си́лѣ и҃́хъ , свѣдѣтельствꙋю , и҃ па́ сы́лы , само́ волны . свѣмно́гимъ моленїемъ молѧ́щеѧ насъ , бл҃гть ѡ҆́бщенїе слꙋже́нїѧ е҆же вѣсты́хъ прїѧ́ти намъ . и҃не я҆́ко же надѣ́хомся , но себе́ вда́ша пре҆́вѣе гв҃и , и҃ намъ во́лею бж҃їею , вѣе́же ѹ҆молѝти намъ ти́та • да я҆́ко же пре҆жде нача́тъ , та́ко же и҃ сконча́е вѣвасъ бл҃гтью сію •

За҃ , рпѕ҃ •

Но я҆́ко же вѣвсемъ и҃збы́точествꙋете , вѣрою , и҃ сло́вомъ и҃ ра́зꙋмомъ , и҃ всѣ́цѣмъ тща́нїемъ , и҃ лю́бовїю я҆́же ѿвасъ кѣ на́ма , да и҃ вѣсе́мъ бл҃гти и҃збы́точествꙋете • Не по повелѣ́нїю глю́ , но за и҃ны́хъ тща́нїе , и҃ ва́шея любве́ и҃стинное и҃скꙋша́ю • вѣсте бо бл҃гть гв҃а на́шего і҃ѵ҃а , я҆́ко бога́тъ сы́й ра́ди ва́съ ѡ҆бни́ща богатъ сы́й , да вы ни́щетою е҆го ѡ҆богати́тесѧ • И҃ сѣвѣ́тъ даю́ ѡ҆́семъ . себе́ вамъ е҆́сть на по́лзꙋ , вы и҃же не точїю е҆же твори́ти , но и҃ е҆же хотѣ́ти прежде нача́сте ѿпрошедшаго лѣта , нꙑнѣ же и҃ е҆же творити сконча́йте , да я҆́коже ꙋ҆се́рдїе хотѣ́нїю , та́коже и҃ сконча́нїе ѿе҆же и҃мѣ́ти . а҆́ще бо ꙋ҆се́рдїе пре҆ле́жи́тъ , по е҆́лико а҆́ще и҃́мать , бл҃го прїѧ́тенъ е҆́ , а҆ не по е҆́лико не и҃́ма . не бо да́нѣмъ ꙋ҆́бо ѿра́да ва́же и҃ скорѣ́ сь , но ѿи҃зравне́нїѧ вѣнꙑнѣшнее кре́ма , ва́ше и҃збы́точьствїе , вѣсво́и҃ѣ лишенїе , да сво́и҃ѣ и҃збы́точьствїе бꙋ дꙋ́ вѣсьва́шѣ лишенїи . я҆́ко да бꙋ́дѣ равенство , я҆́коже е҆́ пи́сано • И҃же мно́гое , не преꙋмно́жилъ е҆́ , и҃ же ма́ло не ꙋ҆ма́лилъ • ѕ҃а , рпз҃ •

Бл҃го дарѣнїе же бж҃и , давшемꙋ тоже тща́нїе ѡ҆́ревсь вѣсерце тѝтово , я҆́ко моленїе ꙋ҆́бо прїѧ́тъ , тщи́въ и҃же сы́й , свое́ю волею и҃зы́де кѣвамъ • Посла́хомже сни́мъ и҃ бра́та , е҆гоже похвала́ вѣбл҃говѣстїи по всѣ҃мъ цр҃квамъ , не то́чїюже , но и҃ ѡ҆ѕѣмьсѧ ѿцр҃кви сни́ми ходи́ти , вѣбл҃годати сей слꙋжи́мѣи на́ми , кѣсамого гв҃а сла́вѣ , и҃ и҃спѣхꙋ ва́шемꙋ посыла́еми • Блю дꙋщесѧ того . да некто́ же насъ порече вѣвелича́ствїе́е слꙋжи́мѣмъ на́ми , промышля́юще до́брая , не то́кмо пре҆́ бг҃омъ и҃ , но и҃ пре҆́ чл҃ки , посла́хомже сни́ми и҃ бра́та нашего . е҆гоже неꙋ сы́хомъ вѣмно́гихъ мно́гаци вѣвсѣ и҃ни́хъ ва́ сѣхъ , нꙑнѣже сꙋ́ще вѣстра́ни вѣ́ши́ша , надѣ́ва́нїемъ мно́гимъ е҆же вѣвасъ , а҆́ще же потщи́тъ , ѡ҆бѣщи́никѣмъ , и҃ кѣвсѣ́ поспѣшникъ , а҆́ще ли ѡ҆ бра́тїа наша • Посла́нницы цр҃квѣ́ , сла́вахꙋ . показа́нїе ѹ҆́бо лю́ бвѝ вашеи , и҃ нашемꙋ хвале́нїю е҆же ѡ҆́вѣ , вни́ показа́йте и҃ вѣлицѣ цр҃квѣ́ •

Гла҃ , д҃ •

Слꙋже́бное бо сѣ́е и҃ кѣ́тымъ , ли́шеми е҆́сть пне́ати кѣ́ . вѣмно́ѕѣ ꙋ҆се́рдїе ва́ше , е҆же ѡ҆ васъ хвалюсь македо́нѧномъ , я҆́ко а҆́хаі́а пригото́вана ѿ минмо шедшаго лѣта , и҃ и҃же ѿвасъ ре́вность раздражи́ мно́жа́йшихъ • Посла́хже бра́тїю , да не похвале́нїе наше е҆же ѡ҆́ва и҃ не пра́зднитесѧ вѣча́сти сей́ , но да я҆́коже гла́хъ , пригото́

вами бꙋдете, ѣда како аще пріидꙋ
ѥ҃ѵмною македо҃нстіи, ѡбрѧщꙋтъ
вы неприготованыихъ, и постыдимі
сѧ мы, да не глемъ, вы вѣчасти
сеи похвалѣнїа. Потребно оубо оу
мыслихъ оумолити брата҃, да прежде
пріидꙋтъ кмамъ, и предготоу
ѥ҃ѧтъ прежде вѣсхвщенное бл҃гослове
нїе ваше, сїе готово быти, тако
ко҃ тако же бл҃женїе, а҃ не ко҃ ко҃ лихоимство.

Зѧ, рпи.

Сѣ же глю, сѣѧ сѣ сѣдостїю, сѣ сѣдо
вѣнꙋ и҃ пожне. а҃ сѣѧ ѡбл҃гословенїи,
ѡбл҃гословенїи и҃ пожнетъ. кождо ко
• крн вы жен сколенїе и҃ мать сердцемъ. не ѡ҃ко
• вирѣ ло рѣ мнѡ҃нꙋжы. доброхотнаго дателѧ любитъ бг҃ъ. Силенъ же бг҃ъ вса
кꙋ бл҃года҃ть и҃зпѡбловати вѣва,
да ѡвѣемъ всегда всѧко довольство и
мꙋще, и҃збыточьствꙋите вѣ всѧ
ко дѣло бл҃го. ѩко же ѥ҃сть писано,
• ѳ҃ло ра расточи даде оубогимъ, правда е҃го
пребыва҃етъ вѣкы. дан҃ыже ѥ҃ мѧ
сѣющемꙋ, и҃ хлѣбъ вленꙋ, да
подастъ и҃ оумножитъ сѣмена ва
ше, и҃ да вꙁраститъ жита правды
вашеѧ, ѡбѣемъ богатѧщесѧ вѣ
всѧкꙋ простотꙋ. ѩже сѣдѣваетъ
нами бл҃годарѣнїе кг҃ꙋ.

Зѧ, рпд.

Ꙗко работа семꙋ служенїю, не
точїю и҃сполнѧющи лишенїа ст҃ы.
но и҃збыточьствꙋющи мнозими бл҃го
дарѣньми бг҃ꙋ, и҃ скꙋшенїемъ слꙋ
женїюсемꙋ, слаѧщеба кг҃ꙋ покорѣнїи
и҃сповѣданїа вашего, кг҃ꙋ бл҃говѣсткѡ
ваніихъ и҃ простотѣ сѵ҃общенїѧ ѥ҃ же
ко ними, и҃ вѣ вѣхъ, и҃ тѣхъ моли
твою повлекꙋ, кг҃ꙋ жделꙋющеи тѣ,
за премногꙋю бл҃года҃ть бж҃ію на
ба҃. бл҃годарѣнїеже бг҃ꙋ ѡнеи҃сповѣдимꙋ
ѥ҃ дарꙋ.

Гла, і.



амъже а҃ꙁъ паꙋелъ молю вы
кротостїю и҃ нтихостїю хг҃ѡю,
и҃ же маницы оубо смиренїю вѣ
ласть, неѡбыже оубласть дер
жа҃ю вѣвласть. молюже ѥ҃же
неѡбыи тѣ дерза҃ти надꙋанїемъ, и
мнѣ помышлꙗю, смѣѧти нанѣкїѧ
непщꙋющамнѣ ꙗкопоплоти ходѧ
щихъ. къплотнѣ ѡходѧще, непо
плотнокиньствꙋемъ. ѻрꙋжїа бо
и҃ньствка нашего, неплотьска҃а, но
сильна бг҃ѣ, на разорѣнїе твердемъ,
помышленїа низлагающе. и҃ вса҃ко
вꙁношенїе вꙁнимающесѧ на ра҃ꙁꙋ
бж҃їи, и҃ плѣняющи всѧкꙋ ра҃ꙁꙋмъ
вѣ послꙋшанїе хг҃ѡ, и҃ готово и҃мꙋще
ѡ҃мстити всѧко преслꙋшанїе, ѥ҃гда
и҃сполнитсѧ ваше послꙋшанїе. ѩже
на мнцѣ на зрите;

Зѧ, рч.

Дщекто надѣетсѧ себѣ хг҃ꙋ быти,
се да помышлѧетъ паки ѡ҃ себѣ, ꙗ
ко и҃ сѧ ко҃же ѻни хг҃ꙋ, тако же и҃ мы
хг҃ѡ. дщего бо и҃ аще что похвалю
сѧ, ѡ҃ власти нашеи, ю҃же да҃ стиѧ
намъ гдь вѣ вѣсть зда҃нїе, а҃ не на разоре
нїе ваше, не постыжꙋсѧ. но да не
мнюсѧ ꙗко страшаба҃ посла҃ньми.
ꙗко посла҃нїа оубо рече тѧжки и҃ крѣп
ки, а҃ прише҃ствїе тѣла, не мощ
но, и҃ слово оуничижено. Сїе да по
мышлѧетъ таковыи, ꙗко ѩцыже
ѥ҃смы словомъ посла҃нїи ѡ҃ стомще,
тако и҃ и҃ тꙋ сꙋще ѥ҃ смы дѣломъ. не
смѣемъ бо сꙋдити и҃ ли прикла҃дѣти
себѣ и҃ ны мъ хвалѧщимъ сѧ себѣ самъ.
но сами въ себѣ себе и҃ змѣрѧюще. и
прилагающе себѣ, себе, не разꙋмѣ
ваютъ. дщыже не въ бе зме рна по
хвалимсѧ, но по мѣрѣ правила,
егоже раздѣли намъ бг҃ъ мѣрꙋ дости
га҃ти даже и҃ до васъ. не ꙗко бо не досѧ
гꙋще до васъ, па҃че простирае мъ сѧ
бе, да же бо и҃ до ва҃ достигохомъ бл҃го
вѣстїемъ хг҃ѡмъ, не въ бе зме рнаѧ
хвалѧщесѧ, ни же вчюжи трꙋдѣх,
ѹ҃повани҃е имꙋще растꙋщи вѣрѣ ва
шеи вѣ васъ, велича҃тисѧ по правѝ
лꙋ на шемꙋ, и҃ ѡ҃ бильно, вѣ пребы
шшаѧ нами бг҃ѡвѣстити, нечю
жимъ правилом вѣготовлѣна похвали
тисѧ. хвалѧи жесѧ, ѻ҃ гѣ да хва • ерѣ а҃
ли тсѧ. не хвалѧи бо себе сѣи 4 и҃ зн 4
и҃ скꙋсенъ, но ѥ҃гоже бг҃ъ
вѣсхвалѧетъ.

Гла, аі.

Зѧ, рча.

Ащебысте прїѧ́ли лїтое бе
хѵмїе мое , но ѡприѧ́млете
реклѵюсѧ ѡ́клесть бжїю ре́кно
стїю . ѡбрѵчѝбо кость є҆ди́но
мѵ мѵ́жѵ , дѣ҆ѵ́чистѵ пре
ста́вити хр҃ѣ . боюсѧ , да нѣкако
в҃ ѧ҆мо г ꙗкѡже зми́ѧ є҆ѵ́ѵ҆ прельсти лѵка́вствѡ
своимь , тако нетлѣ́нїи ѡ҆ра́зѵмы
ваша ѿ простоты́ ꙗже ѡ́хть . ѧ҆щебо
гра́дыи и҆но́го і҃ѧ проповѣ́дает҇ , є҆гоженепроповѣ́дахомѣ , и҆ли дѣхъ и҆нъ
прїе́мле́ , є҆гоженепрїѧ́сте , и҆ли бла́го
вѣ́сть ѣ҆вокаи҆е и҆но , є҆женепрїѧ́сте , добрѣ
бысте прїѧ́ли . зѧ҃ рѵ҃ѣ .
Непщю́ бо ничѣ́же лишѝтисѧ пре
дни́хъ . ѧ҆щебо и҆невѣ́жда словѡ҃ , но
не ра́зѵмѡ҃ . но вездѣ въ всѣхъ ꙗвльшесѧ ѡ́вее
въ всѣхъ . и҆ндигрѣхъ сѧ сътворихъ себѣ
смирѧ́ѧ дабы вы҆сокоумѣ́ете сѧ ; ꙗко бѵ
не бжїе бл҃говѣствокаи҆е бл҃говѣстих
ками ; ѡ҃и҆ныхъ цр҃кве ѡ҆у́ми҆въ и҆ прї
и҆мль ѡ́броки въ башемь слѵ́же́нїю . и҆
прише́дъ къвамь , и҆ мькыслѵ́достии бы҃ ,
неслѵ́жихъ нѣ́ди́номѵ . ѥкѵ́достьбо
мою и҆сполнишѧ братїѧ пришѣ́ше ѿ
македо́нїи . и҆ ѡ҆вее́мь безслѵ́же́нїѧ
вамь себе сѧ въблюдохъ , и҆ сѧ въблюдѵ́ .
е҆сть и҆стинна хр҃ова въмнѣ , ꙗко по
хвале́нїе сѧ не загради́тсѧ ѡ́мнѣ въ
странѧ́хъ ѧ҆хаи҆етьскыхъ . почто́ли ;
зане нелюблю́ вась ; бгъ вѣсть
е҆же творю́ , и҆ сѧ творю́ , да ѡ҃тсѣкѵ
кнѵ́ . хотѧщемь винѣ , да ѡ҃не́же
хва́лѧтсѧ , ѡ҆бра́щѵтсѧ ꙗкоже и҆
мы . таковѣ́мбо . лжи҆ви ѧ҆пли , дѣ
лателильстивыи , преѡ҆бразѵ́ющее
сѧ въ ѧ҆пли хр҃ы . и҆ не дивно . сѧмь
сатана преобразѵ́етсѧ въ ѧ҆гг҃ла свѣ
та . невелїе ѡ́ѵбо ѧ҆ще и҆слѵ́жителїе
его преѡ́бразѵ́ютсѧ ꙗко слѵ́жителе
правды , и҆хже конечина бѵ́дет҇ по
дѣломь и҆хь . пакы глю , да никтѡ
мнѣтсѧ безѵмна быти , ѧ҆щели
ли , поне́ ꙗко безѵмна прїимѣ́ема
дабы мало чтѡ похвалюсѧ , ѧ҆ще
глю , не глю погѣ , но ꙗко въ безѵмїи
всѣ́м частии похвалы . понеже мнѡги
хва́лѧтсѧ по плоти , ѧ҆зъ похвалю
сѧ . люблю́ бо прїе́млете безѵ́мныа
мѵ́дры сѵ́ще . прїе́млете бо ѧ҆ще кто
въ кость порабощаетъ , ѧ҆ще кто поѣдѧ
е҆т҇ , ѧ҆ще кто и҆мѣ́ет҇ , ѧ҆ще кто и҆зносится , ѧ҆ще кто по лице́ вас҇ бїет҇ .
по срамѹ́ глю , ꙗко мы и҆знемого́хомь .

зѧ҃ , рѵ҃ѣ .

ѡ҆немже ѧ҆ще дерза́етьсѧ кто , несмы
слено глю , дерзаю , и҆ѧ́зъ . е҆вре́и҆ни ф҃ма҃ и҆ г
сѵ́ть и҆ѧ́ . и҆и҆ль́тели сѵ́ть , и҆ѧ́зъ .
сѣмѧ ѧ҆враа́мле сѵ́ть , и҆ѧ́зъ . слѵ
жи́тели хр҃ова сѵ́ть , невькмѵ́дрости
глю , паче ѧ҆зъ кътрѵ́дѣхъ мнѡжае
кърана́хъ пребо́ле , вывтемни́цахъ
и҆злиха , вкъсмр҃техъ мно́гощи . ѿ
і҃ѵдеехъ пѧтыкра́ты четыри деся ѕ҃ мо кѳ
ть ра́зъ е҆ди́ныа прїѧ́хъ , трищи г҃ва ѧ҆
палицами бїенъбыхъ , е҆ди́ною ка и҆ ѳ҃
меньми наме́тань быхъ , трикра́
ты кора́бль ѡпровре́жесѧ сѧмно́ю ,
нощь и҆ дьнь вывглѵбинѣ сѧтворихъ .
вспѵ́тныхъ шествїихъ множицею
вѣ́ды крьскахъ , вѣ́ды ѡ҃разбо́нни ,
вѣ́ды ѡ҃ѳродниѣ , вѣ́ды ѿ҃ѧзыкъ ,
вѣ́ды въградѣхъ , вѣ́ды въпѵ́стыи
ни , вѣ́ды вѣмо́ри , вѣ́ды вължебра́
тїи , вывтрѵ́дѣ и҆подвизъ , вѣ́дѣ бде
нїихъ мно́жицею , вывалчьѣ ѧ҆къжа́
жди , вѣпощенїихъ мно́гощи , вѣзи
лиѣ и҆наготь , кромѣ кнѣшнихъ на
паде́нїи ꙗже повсѣ дьни , и҆поще́нїе
всѣмь цр҃квамь . кто и҆знемага́е ,
и҆ не и҆знемогаю ; кто сѵ́блажнѧ́ет҇сѧ
и҆ѧ́зъ не разжизѧ́юсѧ ; ѧ҆ще хвали
тиминѣ подобаетъ , тѣже не́мощи
моеи҆ похвалюсѧ .

Гѣа҃ , кі , зѧ҃ , рѵ҃ѣ .

Гъ и҆ѿ҃ца гнашего і҃ѵ х҃а ,
и҆же , сый бл҃ве́нъ вывкы
ки , ꙗкоже ѣлхъ . ѧ҆гда́ли ѳ҃ два ѣ
е҆сть ѣ҆зы́ческїи цнкнѧ́зь ѵ҃ѣ́ды
царѧ , стрежѧ́ше дамаскъ
гра́дъ , и҆ѳ҃имѧ хотѣ́ѧ , и҆ѡ҃ конецелѣ
кыкѣ́шницы е҆кѣшенъ быхъ по стѣнѣ
и҆нъбѣгохъ и҆зрѣ́кѵ его . похвали́ти
сѧ не польꙁѵ́ет҇ми , ѧ҆ прїидѣ́ бо въкъ ѳ҃ два ѣ
дѣнїа и҆ѡ҃кровє́нїа гнѧ . и҆кѣмь чѣка
о́хть , прежде и҆мѣть четыри надесѧ
тие , ѧ҆ще въ тѣлѣ , не вѣмь , ѧ҆ще
ли кромѣ тѣла не вѣмь , бѣ вѣсть ,
бл҃ехищена бывшѧ ꙗкова́го ѵ҃ра́ѣтаго

нѣсе . ѥвѣмъ такова чл҃ка , ѧще въ
тѣлѣ , ѩли кромѣ тѣла , невѣмъ ,
бг҃ вѣсть , ѩко вознесенъ бысть
врай , ѩлыша неизреченны глы ,
ѩ҆же нельть есть чл҃ку глати ѻ҆та
кового похвалюсѧ , ѻ҆себѣже непо
хвалюсѧ . по҃мо ѻ҆немощехъ мои҃ .
ащебо хощу похвалитисѧ , небу
дѹ безѹменъ , истинѹбо реку . ща
жде҆ ѣда некако кто вънепщуетъ
ѻ҆мнѣ паче ѥже видитъмѧ ѩли слы
шитъ что҃ѿмене . ѩзапремногаѧ
ѿкровенїа данепревозношюсѧ , дабы
мнѣ ѧкоостникъ плоти , ѧгглъ
сатанинъ , дамя какости дв҃етъ ,
данепревозношюсѧ . ѻ҆семъ трикра
пы г҃а молихъ , да҃ѿстѹпитъ ѿмене
нѣ , ѩречеми , довлѣетитти бл҃гть
моѧ . снлабо моѧ внемощи сѣверша
ѥтсѧ . сладцѣ оубо похвалюсѧ паче
внемощехъ моихъ , давселитсѧ
вина снла хва . ѕа , рче .
Тѣмже блговолю внемощехъ , вдоса
жденїихъ вневѣдахъ , ѩкъѩзгна
нїи ѩхъ , вътъвенотахъ похъ .
ѥгда҃бо немощьствѹю , тогда снленъ
ѥсмь . быхъ несмыслены хвалѧсѧ ,
выма понѹдисте . ѧзъбо должень
бѣхъ ѿкласъ хвалимъ бывати . ни
чимижебо лишихсѧ прежнихъ ап҃лъ ,
ащеѩкичтоже ѥсмь . знамєнїа
бо ап҃лова сдѣлашасѧ власть , въ
всѧкомъ терпѣнїи , ѩзнаменїихъ
ѩчюдесѣхъ ненлахъ . что҃то ѥсть ,
ѥгоже лишенсѧ паче прочихъ цр҃квей ,
ащето҃чїю ѩко ѧзъ самъ нестѹжихъ
ва҃ ; дадитемѝ неправдѹсїю . се тре
тїе готовъ ѥмь пр҃їяти ква҃ , ѩне
стѹжѹ вамъ . неищѹбо вашихъ ,
но васъ . недолжна бо ѥсть чада ро
дителемъ снискати ѩмѣнїа , но
родителїе чадомъ . ѻ҆ѕже вѣсладо
ѥть ѩздинкѹ , ѩнѯждинкенъ бѹдѹ по
шлахъ вашихъ , ащеѩпаче ва҃ лю
блюмилши любимъ ѥмь . бѹдиже ,
ѧзъ неѻ҆тягчихъ ва҃ , но коваренъ
сый , лестїю власть пр҃їахъ . ѣда
ѥгоже послахъ ква҃ить , тѣмъ лихо
ѩ҆ истковахъвам ва҃ ; оумолѧ тита ,
ѩнимъ посла брата . ѣда лихоимъ
ствокалмчимъ ва҃ пи҃ ; нетѣмже
ли дхомъ ходиховъ , нетѣмижелм
стопами ; паисмя мините , ѩко ѿ
вѣтъ вамъ творимъ ; пре҆бгомъ
ѻ҆хъ глемъ , всеже вѣзлюблє́нїи ѻ҆
вашемъ ѣзданїи ноутвержєнїи •

ѕа , рч҃з •

Боюжесѧ , ѣда какоприш҃е , нелцѣ҃х
же . хощу ѻбрѧщу власть , ѩ҆ ѻбрѧ
щусѧ вамъ , ѩкоканехощете . да
некакоревенїа , зависти , ѩрости ,
рѣти , клеветы , шептанїа , ки
чєнїа , нестроєнїа . ѣда паки при
шѣшама емирѝ бъ мои҃ квамъ , и҃
вѣсплачюсѧ многихъ прежѣ ѣгрѣш
шихъ , ѩнепокаѧшихсѧ ѻ҆нечисто
тѣ ѩ҆ бдѧжєнїи ѩ҆ пи҃ блудодѣйствїи ѩ҆же
ѣгдѣѧша •

Гла , г҃і •



ретницею ѣ҃ градѹ ѣгвамъ .
дапрнѹѣтитъ двою ѩли трїе
свѣдѣтелехъ ста҃нѣ всѧкъ
глъ . преже рѣхъ , ѩпредъ
глю , ѩко бывъ второе , и҃
несынынѣ пишѹ , прежде ѣгрѣшив
шимъ , ѩпрочимъ всѣмъ . ѩко ащe
прїидѹ паки , непощажѹ •

ѕа , рч҃з •

Понеже ѩ҆скѹшенїе ищете глющаго
въмнѣ ха . ѩже вѣвѣ нензнемогле ,
но можетъ вѣвѣ . ѩбо ащe ѩ҆слпѣ
бысть ѿнемощи , но жи҃въ ѥсть ѿсѣ
лы бжїа . ѩбо мы немощьствѹемъ
ѻ҆немъ , но жи҃ви бѹдемъ сн҃ѿсѣлы
бжїа квласть . ѩ҆ себе ѩ҆скѹшаите . ѩ҆ ѩ҆ри҃ ва҃
ащe ѣсте ли ствѣрь , себе ѩ҆скѹшаите .
ли҃ не знаѣте себе , ѩко і҃с хс҃ вѣвѣ
ѥсть ; ащeточїю чи҃ ненескѹсни ѣсте .
ѹ҃ покаюже , ѩко разѹмѣти имате
ѩко мы нѣмы ненескѹсни . ѣщо҃ниже
ѧ҆ ствѣ҃ѹ , неставорити ва҃ нинединого
зла . неѩко дамы ѩ҆скѹсни ѩвисѧ ,
но даи҃ вы доброе ствторите , мыже
ѩко ненескѹсни бѹдемъ . ничтожебо
можемъ наистинѣ , но поистинѣ .
радѹемжесѧ ѣгда мы немощьствѹемъ ,
выже сильни бываете . Сеже и҃ моли҃
ѧ ѻ҆ваше ѩ҆ вѣсправленїи . сего ради
несынѹ ѹ҃ваѣмя пишѹ , дане приш҃е ,
вѣсщадно ствторю , по власти ,

ю́же гѣ да́ли е́сть вѣ́зыдан́іе • а́менѧ
разоре́ніе • Про́чіе бра́тіе, радꙋ́йтесѧ • соверша́йтесѧ, ꙋ́тѣшайтесѧ, тоже мꙋ́дрствꙋ́йте, мир
и́мꙋ́йте, и́ бꙋ́дет люб҃ве и́ ѧ҆ки гра́ бꙋ́детъ
сѣ́ми • ¶ Цѣлꙋ́йте дрꙋ́гъ дрꙋ́га
лобза́ніемъ свѧ́тымъ • цѣлꙋ́ютъ вы
сі́и вс҃и • Бла́гть гда́ нашего і҃с х҃а,
и́ любы́ бга́ и҃ц҃а, и҃ о҃бще́ніе
ст҃аго дх҃а, сꙑ́ вс҃ѣ́ми ва́
ми • а́минь •

Коне́, посла́нію кко рин҃ѳ́ второмꙋ.
и́мать вссѣ́ гда́ гі҃ • а́зъ, цр҃кве
лѳ҃ •

Сказа́ніе и́же кгалаа́тѣ посла́ніе
ст҃аго а҃пла па́вла •

Сіе посыла́етъ ѡ҃рнла, ки́
дѣкъ и҃х꙽ ꙋ́же и҃наꙋ́читъ •
кни́же посла́нію сі́и • на
ꙋ́ченн бꙑ́ше добрѣ галаа́те
ѡ҃а҃пла, и҃кѣрокакше и҃скре
но вѣ́ха • Пошле́ствіи а҃пловѣ,
прельсти́шасѧ ѡ҃ни́кнꙋ́ти я҃ко о҃брꙋ́
затнесѧ • сі́и ꙋ́бо ꙋ́бѣ́дꙋ а҃пла,
пи́шетъ кни́мѣ • и҃пе́рвѣе ꙋ́бо сѧ
дѣтельствꙋ́етсѧ и҃, о҃не и҃же и҃ма́
хꙋ́вѣрѣ, і҃ скрено о҃х꙽ и҃ сколе́нїи •
ꙋ́каря́етже, я҃ко несмы́слено ст҃дѣ
ꙗ́шимъ, и҃прелож҃и́шемсѧ • За́
же покѣствꙋ́етъ о҃зако́нѣ, и҃кѣрѣ
я҃же поа҃враа́мꙋ • и҃показꙋ́етъ ѡ҃за
коне́же, и҃ѡ҃же́нѣ а҃враа́мовыхъ, и
носказателне толкꙋ́ѧ, докремене
дано́бꙑ́вшимъ и҃ѣ́вни, и҃ о҃бѣтова́нїю
е҃неразни́тисѧ и҃мъ прочее х҃вымъ
пришествїе́мъ • и҃нце и҃сплѣсни́,
глаго́лющаа́етъ прочее и҃мъ кто́мꙋ не
вни́мати прельща́ющихъ ѧ҆, но па
держа́тисѧ вѣ́ры я҃же ко х҃а • и҃кѣдѣ
ти я҃ко я҃же о҃х꙽ бла́гть, ꙋ́праж҃
е́тъ е҃же по́плоти о҃брѣза́ніе • Не́и
це па́ки о҃с҃бы́чнехъ наꙋ́чнѣ и҃на
ка́зѣ ѣ҃кончава́етъ
посла́ніе •

КГАЛАТО ПОСЛАНІЕ СТОГО АПЛА ПАВЛА

Гла́, а́, за́, рцы́ •

Павелъ а҃пла, и҃ни́мъ ѡ҃ чл҃кѣ,
ни чл҃ко́мъ • но і҃ х҃ом҃ъ, и
бг҃ѣ и҃ц҃ѣ́мъ, вскреси́
вшемъ е҃го и҃з҃ мр҃твыхъ,
і҃ вси҃ же сꙑ́ни мною бра́тїа,
цр҃квамъ галатїйскамъ •

За́, рцы́ •

Бла́гть вамъ и҃ мі́ръ ѡ҃ бга́ ѡ҃ц҃а, и҃ гда́
нашего і҃с х҃а, да́вшаго себе́ погрѣ
ст҃хъ на́шихъ, ¶ я҃ко да и҃з҃бави́тꙋ сѧ
ѡ҃нагостоѧ́щаго вѣка сегѡ лꙋка́ваго, по во́
ли бга и҃ѡ҃ц҃а нашего, е҃мꙋ́же сла́ва въ
вѣкы вѣко́въ, а҃ми́нь • Ꙗ҃ждꙋ́сѧ,
я҃ко тако скоро прелага́етесѧ ѡ҃ зва́въ
шаго вы бла́гтїю х҃вою, и҃ и҃ны́ бла́го
вѣствова́нїе • е҃же не́сть и҃но, то
чію нѣцыи сꙋ́ть смꙋща́юще вы, и҃ хо
тя́ще прекрати́ти бла́говѣствова́нїе
х҃во • но а҃ще мы, и҃ли а҃гг҃лъ
е҃нсее бла́говѣсти́тъ вамъ, паче,
е҃же бла́говѣсти́хомъ вамъ, а҃на́ѳе
ма да́е́сть • я҃коже пре́рекохомъ, и
нн҃ѣ па́ки глю, а҃ще кто́ вамъ бла́го
вѣсти́тъ паче е҃же прі́ясте, а҃на́ѳе
ма да́е́сть • не́кѣ со чл҃ки препира́ю,
и҃ли бо́ • и҃ли и҃ц҃ꙋ чл҃ко́ꙋ ꙋгажа́ти ѕ
и҃ а҃ще бꙑ́хъ е҃ще чл҃ко́мъ ꙋгажа́лъ,
х҃ꙋ рабъ не бꙑ́хъ ꙋ́бо бꙑ́лъ •

За́, е҃ •

Сказꙋ́ю же ва́ бра́тїе, бла́говѣство а҃ кр҃ѣ
ва́ніе бла́говѣщенное ѡ҃ мнѣ, я҃ко не
почл҃ку: и҃ не́бо бо ѡ҃ чл҃ка прі́ях꙽ъ е҃,
ни и҃ наꙋ́чихсѧ, но ѡ҃ꙗвле́ніемъ і҃ х҃ы ѡ҃
бꙑ́шествомъ моемъ жи́тїе и҃ногда вѣжи дѣ҃ а҃
до́бьетивъ, я҃ко по прелико́мъ гоних꙽ъ
цр҃ковь бж҃ію, и҃ разори́шахъ ю҃, и
преспѣва́хъ въ и҃ж҃ добьетивъ въ пла́ве мно́
гихъ сверьстникъ мои́хъ въ ро́дѣ мое́м҃
и҃з҃ли́ха ревни́тель сый о҃тече́ски́хъ
люди́хъ преда́нїемъ. е҃гда́же бла́го во
ли́вый, и҃збра́вый мѧ ѡ҃ чре́ва ма́тре
моеѧ́, и҃ призва́въ бла́годатїю своею
ѿкры́ти сі́а своего вꙋ́мꙋ, ¶ да бла́го ѳ҃ е҃

вѣствую его вѣзыщѣ. ѧвїе непрело
жнѣ плоти ѝзрѣвъ, нижѣзыдохѣ въ
ѥрлимъ къ прѣмнѣ менѣ ѧпломѣ, но
йдо вїсарвїю, ѝпаки вѣзвратисѧ
вдамаскѣ. потомже потрїехѣ лѣ
пѣхѣ вѣзыдо вѣ ѥрлимѣ, ѥвгла
дѧтн петра, ѝпребыхъ оу него днїи
пѧть надесѧть, ѝногоже шѧплѣ
невидѣ, токмо їѧкова брата гна
ѓиже пшѹвам, ѥ прѣбмѣ, ѩко
нелжѹ. потомже прїндохѣ вѣстра
ны сѵрыскїѧ, ѝкѵлѝкїнскїѧ, вѣже
нєзнамѣ лицѣмѣрскамъ їоудєнскѣ,
ѩже сѫтъ. точїюже слышаще вахѹ
ѩкогонан наєт ѝногда, нѣ благо вѣ
ствѹєтъ вѣрѹ, ѥ́же ѝногда радрѹ
шѧше, ѝславлахѹ сѫмѣ ба.

Гла, ѕ.

Потомже почетырнхѣ нѧде
сѧте лѣтѣхъ пѧки вѣзы
дохѣ вѣ ѥрлимъ свѧрнавою
понѣ свсобою ѝтита.
вѣзыдохже пѡ откровенїю,
ѝвѣложнхѣ ѝмъ благовѣствованїе
ѥже проповѣдѹю вѣ ѩзыцѣхъ. наєдѝ
нѣже мнѝмыхѣ. дане како вѣтще
текѹ ѝли текохѣ. но ниѣтѣ ѝже
сѫмнѡю, ѥллинѣсвым, нѹжен бы
обрѣзатисѧ, ѝзапрншєшѹю лже
врантїю, ѝже привнидоша свгладѧ
тн свободы нашєѧ, ѭже ѝмамы о
хѣ їсѣ, данаєъ порабѡтатѣ. ѝже
ниснасѹ повинѹхомсѧ вѣпокорєнїе,
дан истинна благовѣстїѧ пребѹдетъ
вѣнасъ.

Зѧ, ѕа.

Ѡлинѝмыхѣже бытн великыхъ ѩко
ѝ сѹбо бѣша, ничтожеми разнь
ствѹетъ. ѧнцѣ бѣ чѧсѹ непрїемлѣ.
мнѣбо мнѝмїи, ничтожели прибо
ложнша, но свпротивное, оура
зумѣвшеже ѩко оубѣжденїи бысть
благовѣствїе ѥже вѣзыщѣх. ѩкоже
ѝпетрѹ квобрѣзанїи. ѝбо свпосп
шествовавым петрѹ къ посланїе обрѣ
занїѧ, поспѣшьствова ѝмнѣ къ
ѩзыцѣ. ѝпознавше благодать данѹю
ми, їѩковъ, ѝкифа, їѡаннъ,
линїи столпи быти, десна дѧ
шамнѣ ѝварнавѣ общенїѧ. дамы
вѣзыцѣ, онїже квобрѣзанїе,
точїю ницихъ дапомнѣ, ѥже ѝпо
тщахомсѧ сїе нетое свствориѣти.

Зѧ, ѕб.

Ѥгдаже прїнде петръ вѣантиохїю,
вѣлицѣ ємѹ противѹ стахѣ, ѩко
казорємъ бѣ. прежебо даже непрїя
тн ницѣ їѩкова, свѣзыцѣ ѝдѧ
ше. ѥгдаже прїндоша, оправ
дашесѧ ѝшлѹчашесѧ, бомсѧ сѫщихъ
обрѣзанїѧ. ѝлицемѣрншасѧ сѵ
нимъ ѝпрочїи їоудее, ѩко ѝварнавѣ
пристатн лицемѣрствѹнхъ. но
ѥгда видѣхъ ѩко непрабе ходатъ къ
истинѣ благовѣствованїѧ, реко
хѣ петрѹ прекѣвми, ѧщетыи їоудѣ
сым, ѩзычески, анеїоудєнскн живѣ
ши, почто ѩзыцѣ нѹдиши їоудѣ
ски жителѣствовати; мы ѥстѣствѣ
їоудее, анеѡ ѩзыцѣ грѣшницы.

Зѧ, ѕг.

Оувѣдѣвшеже, ѩко неоправдитсѧ
чѧсть ѡдѣлъ закона, но токмо вѣ
рою їсхѹ, ѝмы вѣсѧ їѣлвѣровахѡ
дапоправдимсѧ ѡквѣры хѹ, анеѡ
дѣлъ закона. занеоправдитсѧ
ѡдѣлъ закона всѧка плоть. ѳще ѯ҃м ѓ
ли ѝщѹще оправдитсѧ оѫ
брѣтохомсѧ ѝсами грѣшницы, хѣ
оубо грѣхѹ слѹжитель; данебѹ
детъ. ѧщебо ѩже разорихъ, сїа па
ки свсндаю, преступника себе пре
ствставлаю. ѧзъбо закономъ закону
оумрохѣ, дабѣ жизнѣбѹдѹ, хѣ
свраспахсѧ. живѹже нестомѹ ѧзъ
но живетъ вѣмнѣ хѣ. ѧѣже нынѣжи
вѹ вѣплоти, вѣрою живѹ сына божїа,
възлюбившаго менѣ ѝпредавшаго се
бѣ помнѣ.

Зѧ, ѕд.

Неѡмѣтаюсѧ благодати божїа. ѧщебо
закономъ права, оубо хѣ тщне оумре

Гла, ѕ.



чеемыслениї глаѧте, кто
бы прельстилъ естъ непоко
рнтисѧ истинѣ; ѝмже
преѡчима їс хѣ преже напи
сант бысть вѣ васъ распѧ.
сїе точїю хощѹ оубѣдѣти ѡбласть,
ѡдѣлъ закона дхъ прїасте, ѝли

ѥ́мо ї
ѝ пара ді
лєвые лѣ
ѧ҃ѣ ѧ҃
ѡри в

ѿ ѕелѹ́ хлвы ; ꙗко несмы́сленни е́сте
нача́нше дхо́мъ , нн҃ѣ плоти́ю ескончава́сте ; толи́ка постражда́сте безѹ́ма , а҆́ще и҆̀ безѹ́ма . подаи́ ѹ҆́бо
ка́пь дѣ́хъ , и҆̀дѣ́нствѹа́н сѝлы вѣ́ра
ѿ дѣ́лъ зако́на , и҆̀ли ѿ ѕелѹ́ха вѣ́ры ;
ꙗ҆́ко же а҆враа́мъ вѣ́рова бг҃ѹ , и҆̀ вмѣ́нисѧ є҆мѹ́ въ пра́вдѹ . разѹ́мѣ́йте ѹ҆́бо
ꙗ҆́ко сы́нове ѿ вѣ́ры , сі́и сѹ́ть сы́нове а҆враа́мли .

зѧ , кг҃ .

Прежде вни́дѣ́вшее пи́сані҃е , ꙗ҆́ко ѿ вѣ́ры ѡ҆правдаѣ́тъ и҆̀зы́ки бг҃ъ , пре
же бл҃говѣ́сткова а҆враа́мѹ , ꙗ҆́ко бл҃го
сло́вѧтсѧ ѡ҆ тебе́ вси и҆̀зы́цы . сѹ́ть
бо и҆̀же сѹ́щіи ѿ вѣ́ры бл҃ва́тсѧ с҃ вѣ́рнѣ́и
а҆враа́мѣ . е҆ли́цыи ѿ дѣ́лъ зако́на сѹ́ть , про́клѧтію сѹ́ть . пи́сано
бо е҆́сть , про́клѧтъ всѧ́къ , и҆̀же не
пребы́детъ вовсѣ́хъ пи́сани҃хъ вы́кнѹ
ть зако́нѣ́хъ , ꙗ҆́ко твори́ти и҆̀̀хъ . а҆
ꙗ҆́ко ѿ зако́на никтоже ѡ҆правдаѣ́тсѧ
ѿ бг҃а , я҆́вленъ же , ꙗ҆́ко пра́ведныи ѿ вѣ́ры жи́въ бѹ́детъ . зако́нъ же не́сть
ѿ вѣ́ры , но сотвори́выи та́чіи , жи́въ бѹ́детъ ѝми́ .

зѧ , кѕ .

хс҃ъ на́съ и҆скѹпи́лъ е҆́сть ѿ кла́твы зако́нныа , бы́въ по насъ кла́тва . пи
сано бо е҆́сть , про́клѧтъ всѧ́къ ви
сѧ́и на дре́вѣ , да кы҃ѕы́цѣхъ бл҃гословѐ
ні҃е а҆враа́мле бѹ́детъ ѡ҆́хъ і҃с҃ѣ , да
ѡ҆бѣтова́ні҃е дха҆ прі҃и́мемъ вѣ́рою .

зѧ , кз҃ .

Бра́тіе почто́ѹ глю́ , ѡ҆бачѐ что́ѹ ѹ҆тверже́на завѣ́та никто́же ѿмѣ
та́етъ , и҆̀ли приповелѣ́ваетъ . а҆враа́мѹ же речени́ бы́ша ѡ҆бѣ́тованіа , и҆̀ сѣ́ме
ни его . не глаго́летъ и҆̀ сѣ́менемъ , ꙗ҆́ко
о҆мно́гѣхъ , но ꙗ҆́ко ѡ҆̀ дино́мъ , и҆̀ сѣ́
менни твоемѹ́ . и҆̀же е҆́сть хс҃ъ . е҆́же
глю́ , завѣ́тъ прежде ѹ҆тверже́ныи
ѿ бг҃а , вѣ́хъ , и҆̀же по лѣ́тѣхъ четы́рисотъ и҆ тридесѧте бы́вый зако́нъ ,
не ѿмѣта́етъ , вѣ́ще разорити ѡ҆бѣ́тованіе . а҆́ще бо ѿ зако́на наслѣ
ді҃е , нікто́мѹ ѹ҆́же ѿ обѣ́тованіа .
а҆враа́мѹ же ѡ҆бѣ́тованіе дарова́ бг҃ъ .
что́ ѹ҆́бо зако́нъ ? преступле́нія ра́ди приложѝсѧ , до́ндеже прі҃идетъ
сѣ́мя , є҆мѹ́же обѣтова́сѧ , повелѣ
нъ а҆́гглы рѹкою хода́таѧ . хода́
таѧ же є҆ди́номѹ нѣ́сть , бо́же є҆ди́нъ
е҆́сть . зако́нли ѹ҆́бо наобѣтова́нію
бж҃і҃ихъ ? да не бѹ́детъ . а҆́ще бо зако́
нъ дани бы́сть мо́гій ѡ҆живи́ти , вѣ́й
стинну ѹ҆́бо ѿ зако́на бы была́ пра́вда
но затвори́ писа́ніе всѣ́ подъ грѣхомъ , да обѣтова́ніе ѿ вѣ́ры і҃с҃ѹ хв҃ы дасте
сѧ вѣ́рующимъ .

зѧ , л҃ .

Прежде же прише́ствіа вѣ́ры , подъ
строе́ми бѣ́хомъ , затво
рени вожделѣ́ющую вѣ́рѹ ѿкры́тисѧ .
тѣ́мже зако́нъ пѣстѹ́нъ на́ бы́сть
вѣ́ха , да ѿ вѣ́ры ѡ҆правди́мсѧ .
пришѣ́шиже вѣ́рѣ , ѹ҆́же не попе́чи
но е҆́смы . всѣ́мо бо вы сы́нове бж҃і҃и е҆́сте ,
вѣ́рою ѡ҆́хъ і҃с҃ѣ . е҆́лицы бо вѣ́хомъ
крести́стесѧ , вѣ́хомъ ѡ҆блеко́стесѧ .
нѣ́сть і҃ѹдє́и , нѣ́ллинъ . нѣ́сть
ра́бъ , ни свобо́дъ . нѣ́сть мѹ́жескіи
полъ , ни же́нескіи . всѣ́мо бо вы є҆ди́но
е҆́сте ѡ҆́хъ і҃с҃ѣ . а҆́ще ли жевы хс҃ѣ ,
то ѹ҆́бо а҆враа́мле сѣ́мя е҆́сте , и҆̀по
обѣтова́нію наслѣ́дницы .

гла , д҃ .

Глю́же , внелѝко врема́ наслѣ́дникъ мла́ е҆́сть , ничѣ
мже лѹ́чшиѧ ѿ рабы́ , г҃ъ сы
всѣмъ , но попове́лителѣ
и҆̀ пристава́никъ е҆́сть , до на
ро́ка ѿца́ . та́коже и҆̀ мы , е҆гда бѣ́
хомъ мла́ди , подъ стихі҃ѣ́ми бѣ́хомъ
мі҃ра порабоще́ни ,

зѧ , ед҃ .

Е҆гда́же прі҃и́де конѝна лѣ́тъ , посла́ бг҃ъ сна́ своего́ , є҆ди́нороднаго , ра
жда́емаго ѿ же́ны , быва́ема подъ
зако́номъ , да подъ зако́нныа и҆скѹпи́т ,
да вы҃ѹ҆сы́новленіе вѣ́зпрі҃и́мемъ . да и҆́ко
е҆́сте сно́ве , посла́ бг҃ъ дха҆ сна́ своего́ ,
вопію́ща , а҆ввва ѻ҆́цѣ . тѣ́мже ѹ҆́же нѣ́сси ра́бъ , но сы́нъ . а҆́ще же сы́нъ , и҆̀ наслѣ́дникъ бж҃і҃и
і҃с҃ѣ хр҃ѣ .

зѧ , е҃і .

Но тогда́ ѹ҆́бо не вѣ́дуще бг҃а , слѹ́жи
сте непо́сестествѹ сѹ́щимъ бого́мъ .
нн҃ѣ́же познавше бг҃а , па́че познани

бывше ѡ҃бá , кáко вꙋзвращáете сѧ пáки , нанемощныя и҃хдыя стыхїа , и҃мѣже свы́ше паки слꙋжи́ти хо́щете ; дни́ смотрáющіе , и҃ мцá и҃ вре́мена и҃ лѣ́та . Боюсѧ ѻ҃бласть , ѣ҆да кáко всꙋе трꙋдѝхсѧ ѻ҃бласть . бꙋ́дите и҃ко же áзъ , ꙗ́коже и҃ мы́ . Брáтіе , молю́бы , нижѐ мене ѻ҃бидѣ́сте . кѣ́мже , и҃ко за немощь плóти блговѣ́стих вáмъ пр҃ве . і҃скꙋше́ніе мое́ еже въплóти моегѡ҃ неꙋ́мничѧнѣ́сте , нижѐ плевáсте ѝ҆ и҃ко же áггла бж҃іѧ пр҃іѧ́сте мѧ , и҃ко же и҃ха і҃ю҃ . Кое́ ꙋ́бо блáше блже́нство вáше ; свѣдѣтельствꙋю́ вам , и҃ко áщебы было мóщно , ѻ҃чи́сѧ кáша и҃зверты́вше , ꙋ́бо дáлнимъ бы́сте . Тѣмже врагъ вáш бы́хъ и҃ ѝстинꙋ вамъ глá ; ревнꙋю́тъ пока́ недóбрѣ , но ѡ҃лꙋчи́ти кѣ́сть хотѧ́т , дáлмъ ревнꙋ́ете . добро́ е҆́же ревнова́ти всегдá дóброе , и҃ не точію внегдá прихожда́ти мѝ кѣ́ . Чáда мо́ѧ ѻ҃нѝ , ѥ҆́же пáки болѣ́зню , дондéже кѣ́ ѻ҃бразꙋ сн҃ѣ́ сѧ хр҃ѣ́ вꙋ́дѣ . Хотѣ́хъ же пр҃іи́ти кѣ́ вамъ нн҃ѣ , и҃ змѣни́ти глá мои́ , и҃ко не домышлáюсѧ ѻ҃бласть . глáголю мѝ , и҃же по закóню́ хотя́щи быти , закóна мѝ не слы́шасте ; пи́сано бо е҆́сть . и҃ко ,

Гл҃а , е҃ .

* ѧ҃ мѳ бі Áвраáмъ двáсѧ и҃ма́ше , е҆ди́наго ѡ҃ра бы , áдрꙋгаго ѡ҃ свобóныя . но и҃жѐ * ѧ҃ мѳ кѳ ѡ҃рабы́ , по́плоти роди́сѧ , áи҃же ѡ҃ свобóныя по ѻ҃бѣтова́нію , и҃же е҆сть а҃ллигорꙋ́ема , сїѧ́ бо сꙋ́ть два́ завѣ́та , е҆ди́нъ ꙋ́бо ѡ҃ горы́ синáискїа , вꙋ рабо́тꙋ рожда́ѧ , е҆́же е҆сть Áгарь , Áгарь бо , сѝна гора́ е҆сть вꙋ Áравíи , прилага́ется нн҃ѣ́шнемꙋ і҃ерли́мꙋ . рабꙋ́ет же чáды свои́ми . ф҃вы́шнїй і҃ерли́мъ , свобо́ден е҆сть , и҃же е҆́сть мт҃и́ р҃ь всѣ́мъ намъ . Пи́сано бо е҆сть , ѵ҃ вꙋ ꙁвесели́сѧ неплóды нерожда́ющаѧ , разстóрзни и҃ воззови́ неболѣ́вшаѧ , и҃ко мно́га чáда пꙋ́стыя паче́ , нежели́ и҃мꙋ́щіѧ мꙋ́жа .

Зá , ѕі .

* ѵ҃ прн ѧ҃ Мы́же бра́тіе , по҃ѥлáкꙋ , ѻ҃бѣтова́ніѧ чáда е҆́смы . но и҃ко́же тогдá по́плоти родѝвыйсѧ , гоня́ше дх҃о́вна го , та́ко и҃ нн҃ѣ . но что глетъ пи́сáніе ; и҃зжени рабꙋ́ , и҃ сна́ е҆го . Не и҃мать бо насл҃ѣ́довáти сн҃ъ рабы́ни , съ сн҃о́мъ свобо́ныя . Тѣмже бра́тіе , нѣ́смы рабы́нина чáда , но свобо́дныя .

* ѧ҃ мѳ ка

Гл҃а , ѕ҃ .

Свобо́дою ꙋ́бо ѥ҆́юже хр҃с̀ сво́бодѝ , стои́те и҃ не паки подъ и҃гомъ рабо́піи держи́тесѧ , ѥ҆́ѧ́ть пáвелъ глю бж҃ , и҃ко áще ѻ҃брѣзáетесѧ хр҃ѣ́ , ничто́же пользꙋ́ет . Свѣ дѣтельствꙋ́ю же паки , всѣ́комꙋ человѣкꙋ ѻ҃брѣзáющемꙋсѧ , и҃ко до́лженъ е҆́сть всѣ́ законъ твори́ти . ѻ҃правдни́стесѧ ѡ҃ хр҃ѣ́ , и҃же закóно ѻ҃правдáетесѧ , ѡ҃ блгти . ѡ҃падáете . мы́ бо дх҃о́мъ ѡ҃ вѣ́ры ꙋ́повáніѧ правы́ ждемъ . ѻ҃хрѣ́бо і҃е́сть . ни ѻ҃брѣ́зáніе что мо́жет , ни необрѣ́зáніе , но вѣ́ра любо́вію спосп҃ше́ствꙋема . течáсте до́брѣ , кто вáмъ вꙋзбрáни не покарáтисѧ и҃ стинѣ́ ; преприѧ́нїе не ѡ҃ призвáвшаго вы , ма́ кѣ́сть всѣ́ смѣше́ніе кѣ́сн҃ . áзъ надꙋ́юсѧ ѻ҃бласть ѻ҃ вáсъ , и҃ко ничто́же мы́слите . смꙋща́ѧ же и҃ сть понесе́т трѣ́хъ и҃же áще е҆сть .

Зá , ѕкі .

Áзже бра́тіе áще ѻ҃брѣ́зáніе е҆щѐ про повѣ́дꙋю , почто́ е҆щѐ гонѧ́ем ; ꙋ́бо ꙋпрáздниесѧ соблáзнь крт҃а . дабы ѡ҃ сѐ вѣ́чени были разбращáющей власть . вы́бо на свобо́дꙋ кли́ни бы́сте бра́тіе , точію да не свобо́ды да́вáйте вѣ́ плоти но любо́вію рабо́тайте дрꙋ дрꙋгꙋ . и҃бо весь законъ вѣ́ дѣ́номъ словесѣ́ сѣ́вр҃шáется , вѣ́сѣ́же возлю́ * г҃ мѳ дї бѝши бли́жнаго своегѡ҃ и҃ко себѐ . áщеже дрꙋгъ дрꙋга грызе́те мнѣ́ дáете , блюди́тесѧ , да не дрꙋгъ ѡ҃ дрꙋга и҃стреблѣ́ни бꙋ́дете . Глю́ же , дх҃о́мъ ходи́те , и҃ по́хоти плѡ́ти и҃ скїа не сверши́ите . * ѧ҃ пбр ѳ Плоть бо по хо́четь вꙋ́дет на дх҃ъ , дх҃ъ же на плоть . сїѧ́ же противи́тсѧ дрꙋгъ дрꙋгꙋ . да не а҃́ же хо́щете сїѧ́ твори́те . áщели дх҃о́мъ содими́ е҆сте ,

нѣсте по҃ зако҃номъ . и҃ аще е҃сть дѣла плотьска́а , и҃же е҃сть , прелюбодѣа́нїе , блу́дъ , нечистота́ , студодѣа́нїе , и҃ долослу́же́нїе , чародѣа́нїе , вражды . ре́нїа , зависти , я҃рости , раздраженїа , распра́ , соблазны . е҃ресм , зависпи , оу҃бїе́нства пїа́нства , безчи́нны клични , и҃ подо́бнаа сѣ́мъ , и҃же пре҃ржцаю вам и҃ прежде реко́хъ , я҃ко плаковдатва рацїи , цр҃твїа бж҃їа не наслѣдя́т҃ .

з҃а , с҃г҃і .

Пло́дъ же дх҃овны е҃сть , любы , ра́дость , ми́ръ . долготерпѣ́нїе , бл҃гость , мл҃рдїе . вѣра , кро́тость вздержа́нїе . ката́коваго и҃хъ нѣ́сть зако́на . а҃ще хс҃ , і҃с҃ плоть распя́ша страстьми и҃ похотьми . а҃ще живе́мъ дх҃омъ , дх҃омъ и҃ дх҃о́дим҃ небыка́ми тщеславни , дроугъ дроу́га раздража́юще , дроугъ дроугу́ завидающе .

г҃а , ѕ҃ .

Бра́тїе , а҃ще и҃ вы́падетъ чл҃къ нѣ́кое прегрѣше́нїе , вы дх҃о́внїи и҃справля́йте такова́го дх҃омъ кро́тости , блюдыи себе , да не и҃ вы искушени бу́дете .

з҃а , с҃д҃і .

Дроугъ дроугу́ таготы носи́те , и҃ та́ко и҃сполните зако́нъ хс҃ъ . а҃ще бо кто мни́тъ себе быти что , ничто́же сый , себе́ льсти́тъ . дѣло же свое да и҃спыту́етъ кождо . и҃ тогда́ въ себѣ точїю хвале́нїе и҃мать , а҃ не ино́моу . кождо бо свое бре́мя понесе́тъ . да общаетъ же оу҃ча́йсѧ словесе́мъ оу҃ча́щемоу , о҃бѣ́стъ бл҃гихъ . не льсти́тесѧ , бг҃ъ поруга́емъ не бываетъ . е҃же бо а҃ще сѣ́етъ чл҃къ . тожде и҃ пожнетъ . я҃ко сѣ́ѧй въ плоть свою , и҃з плоти пожнетъ и҃стлѣ́нїе . а҃ сѣ́ѧй въ дх҃а и҃з дх҃а пожнетъ живо́тъ вѣ́чны . до́броже творя́ще да не оустане́мъ жнемъ бо сѧ , в҃ъ свое́мъ бо свое пожнемъ не ослабева́юще . тѣмже оу҃бо до́кле вре́мя и҃мамы , да дѣла́имъ бл҃го къ всѣ́мъ , па́че же прине́мы въ вѣре .

з҃а , с҃е҃і .

Ви́дите колицѣ́ми кни́гами пи́сахъ вамъ моею рукою . е҃лицы хотятъ хвали́тисѧ по плоти , сїи мнѧ́ вы обрѣзатисѧ , то́чїю да не крестомъ хс҃ъ гонаться . ни бо обрѣза́ющїи сѧ сами зако́нъ хран҃а́тъ , но хотя́тъ вы обрѣзова́ти . да въ вашем плоти похва́лятсѧ .

з҃а .

Мнѣ же да не бу́детъ хвали́тисѧ , то́чїю о҃кр҃стъ г҃а нашего і҃с҃ а҃ , и҃мже мнѣ весь ми́ръ распя́сѧ , и҃ а҃зъ всем ми́ру . о҃бѣ́тво бо е҃сть , ни о҃брѣза́нїе что мо́жетъ , ни не о҃брѣза́нїе , но но́ва тва́рь . е҃ли́цы правилом҃ъ сѣ҃ мъ жительствуютъ , ми́ръ нани҃хъ и҃ ми́лость , на і҃и҃л҃и бж҃їи . прочее же тру́ды да никто́же да е҃тъ мнѣ , а҃зъ бо на тѣле моем҃ъ ношу .

бл҃гть г҃а нашего і҃с҃ а҃ съ дх҃ом҃ ва́шимъ братїе .
а҃ми́нь .

Коне́цъ посла́нїю къ галаа́томъ . И҃ма́ть всѣ́мъ . г҃л҃а , ѕ҃ , а҃ зача́ло . цр҃кве и҃хъ , д҃і .

Сказа́нїе и҃же къ е҃фе́сѣ́омъ посла́нїю ст҃а́го а҃пла па́вла .

Па́вель посыла́етъ ѿ҃ри́ма , неоу҃ки́дѣкъ оу҃бо и҃хъ , слы́ша бо они́хъ . вини́ же посла́нїю сїа е҃сть . е҃фе́сане къ тро́ицѣ ста́ѧ нашего і҃с҃ а҃ , и҃скренюю и҃мѣ́ахъ вѣ́ру , и҃ къ всѣ́мъ ст҃ы́мъ любовь . И҃ хотяхъ ѿ҃ша́ла оу҃тверди́тисѧ . оу҃вѣдѣ́ти оу҃бо сїе а҃пла́ , пи́шетъ кни́гы сїе посла́нїе оу҃чи́тельно . И҃ пе́рвѣе оу҃бо ска́зуетъ неѧ́вѣсти и҃же понаслѣ тай ны́ствъ . но и҃ сначала и҃ пре́жде сложе́нїа ми́ръ . бывшеесїе бл҃говоле́нїе бж҃їе . И҃ коже хс҃ъ понаслѣ стра́да́ти , и҃ на́мъ тѣ́мъ спти́сѧ . Та́же о҃ призва́нїи на́зыкъ бесѣ́дуетъ ,

дапоказ҃ветъ ѝхъ достѡ҃нно вѣрова
вшихъ • ѝмѣлаѣтъ ꙗко прѣзва҃ніе
на҃ше бысть нечакомъ , но їс҃хомъ ,
ѝжеѣ҃ сн҃ъбж҃ій . дан҃ѡтого наꙋ
кнꙋпъ , ꙗко нечако слꙋжи҃тели бы
ша вѣровавше бѣха , но ѡ҃нстинним
бг҃очтиви . сказꙋѣтъже ѡ҃себѣ сего
ради посла҃на бывша , дапроповѣ
ѣтъ бл҃говѣтіе , ѝꙗко ѡ҃нихъ пе
чащесѧ . потомъ оучи҃телна слове
ѣ , мꙋжемъ , ѝженима҃ть , ѡ҃цем ,
ѝчадомъ , господемъ ѝрабомъ , по
лага҃ѣтъ вѣпосла҃ніи . вѣкꙋпѣ вѣѣ
ѡ҃полчава҃ѣтъ надїа҃вола , ѝсѣѣовѣ
ѣго , гл҃а , противꙋ ѝхъ бы҃ти на
шен брани . ѝꙗкоже ѡ҃ѣкїи добрѣ
подви҃жникъ , вѣѡ҃рꙋжилъѣѣ
словесы наѣѣѣо҃кое зло хи
тріе • Сице ѣконча҃ва
ѣтъ посла҃ніе •

КѢ ЄФ СЄѠ ПОСЛА҃НІЄ СТОѦ҃ГѠ ПА҃ВЛА

ГЛА҃ , А҃ . ЗА҃ , СЗ҃І •

Апкрм ѣ

Апкрм ѣ

Апкрм ѣ

ПАвелъ посла҃нникъ їс҃хѣ҃ , волею бж҃іею . сты҃мъсꙋщи҃м
вѣѣфе҃сѣ , ѡ҃вѣрны҃мъ ѡ҃хъ
їѣ҃ѣ • бл҃гѣѣвамъ ѝми҃р ,
ѿ҃ бг҃а ѿ҃ѡц҃а нашего ѝг҃а їс҃а .
бл҃гѣѣ҃ѣ бѣ ѝѿ҃ѡц҃ѣ г҃а нашего їс҃а ,
бл҃гословѝвыннаѣѣ всѧцѣмъ бл҃госло
вѣ҃ніемъ дх҃о҃вны҃мъ , вѣнѣбы ѡ҃хъ .
ѝꙗкоже ѝзвранаѣѣ ѡ҃немъ пр҃ѣже сложе
ні҃а ми҃ра , бы҃ти намъ сты҃мъ ѝне
порочны҃мъ предни҃мъ вѣлюбви , пре
жденарѣ҃кшаѣѣ вѣѹ҃ѣ҃ніе їс҃хмъ ѹ҃
него , по бл҃говоле҃нію хотѣ҃нїа ѣго ,
вспоукладѹ славы бл҃годати ѣго , вни҃м
же ѡ҃бл҃года҃тилъ насъ ѡ҃ѣѣ҃ люблѣ҃ніе •
ѡ҃немже , ЗА҃ , СЗ҃І •
Ни҃мы ѝѕбавле҃ніе кровїю ѣго , но
ѣпа҃ле҃ніе прегрѣше҃ніемъ , побога
тѣѣѣвѣ бл҃года҃ти ѣго , ѭже преоу
мно҃жилъѣѣ вилѣ҃ , вѣвсѣ҃ко пре
мꙋдростѣ ѝразꙋмѣ , ѣказа҃вѣ нам
та҃нꙋ вол҃и своеѧ , по бл҃говоле҃нію
ѣго , ѭже пр҃ѣждеположѝ ѡ҃немъ , вѣ
смотре҃ніе ѝсполне҃нїа вре҃менъ , вѣ
ѕглавѝти всѧческаѧ ѡ҃хъ , ѩже на
нбсѣхъ ѝѩже наземли ѝм҃ , ѡ҃немже
ѝнаслѣ҃дницы бы҃хомъ , пр҃ѣжде наре
чени бы҃вше , попрозрѣ҃нію бж҃ію ,
всѧ дѣ҃ѣствꙋющаго посовѣтꙋ вол
своеѧ , ѩкобы҃тиимамъ вѣпохвале҃ніе
слы҃вы ѣго , пр҃ѣже ѹпова҃вшимъ вѣ
хѧ . ѡ҃немже ѝвы слы҃шавше сло҃во ѝ
ѣтины . бл҃говѣѣтѣкова҃ніе спасе҃нїана
шего , вѣнемже ѝвѣровавше зна҃ме
нисѧ ѡ҃бѣѣтова҃нїа дх҃омъ ѣты҃ ,
ѝже ѣѣть ѡ҃брꙋче҃ніе наслѣ҃дїю на҃ше
мꙋ , вѣѝѕбавле҃ніе снабдѣ҃нію , вѣ
похвалꙋ слы҃вы ѣго • Сегорадни ѝѧѕ
слы҃шавъ ва҃шꙋ вѣрꙋ ѡ҃хъ їѣ҃ѣ , ѝлю
бо҃вь ѩже кѣвсѣ҃мъ ѣты҃мъ •

ЗА҃ , СЗ҃І •

Непрестаю бл҃годаѧ ѡ҃ваѣѣ , поли
на҃ніе ѡ҃ваѣѣ твоѧ вѣмо҃лтвахъ мо
ѝхъ . дабѣ , ѝѿ҃ѡц҃ѣ г҃ана҃шего їс҃ха ,
ѿ҃ѡц҃ѣ слы҃вы , да҃ѣѣвамъ дх҃а прем
дростѝ ѝѿ҃кровѣ҃нїа , вѣпозна҃ніе
ѣго , просвѣщѣ҃ны҃мъ ѡ҃чесѣ҃рца ва
шего , ꙗко ѹ҃вѣдѣти вамъ , что
ѣѣть ѹпова҃ніе зва҃нїа ѣго , ѝчто бо
га҃ѣѣство слы҃вы достоя҃нїа ѣго вѣ
сѣ҃хъ . ѝчто преспѣ҃ющее велѝчѣ
ство силы ѣго вѣкнаѣѣ вѣ вѣ҃ющихъ по дѣ
ѣствꙋ держа҃вы крѣпости ѣго , ѭже
сѣдѣвъ ѡ҃хъ , вѣскрѣ҃ивъ ѣго ѿ҃мерт
вы҃хъ , ѝпосаѧдь ѡ҃десноꙋю ѣебѣ на
нбны҃хъ , превыше вс҃ѣкого нача҃лъ
ства ѝвла҃сти , ѝѣ҃лы ѝгдѣства ,
ѝвс҃ѣкаго ѝмени ѝменꙋема҃го , нѣто
чїю вѣсѣвѣ҃цемъ , но ѝвѣгрꙋдꙋщѣ •

ЗА҃ , СД҃І •

Ѝвсѣпокорѝ подножѝ ѣго . ѝтого да
ѣть главꙋ вышѣ всѣхъ цр҃кви , ѩже
ѣѣть тѣло ѣго , ѝсполне҃ніе ѝсполня
ющаго всѧческаѧ вѣвсѣхъ •

ГЛА҃ , К҃ •

Власть сꙋщихъ мертвы҃хъ пре
грѣше҃ніи грѣхнва҃шими ,
вни҃хже ѝногда ходи҃сте ,
повѣкꙋ ми҃ра сего , ѝпокля
бю кля҃сти вѣзꙋхшыѧ ,
дх҃а , ѩже ны҃нѣ дѣ҃ѣствꙋ ѣвѣсыно

противлéнїа , вниҳже имы книжнѫ
иногдà вплотѣхъ плоти нашеа ,
творѧще волю плотїю помышлéнїй
имъ҃ хомъ҃ естествомъ чàда гнѣвà ,
ꙗкоже прочїи .

зà , ѕкс .

Бгъ же богáтъ сый вмилòсти , зàпре
многýю любóвь свою , ю҃же влюбѝ
насъ , мертвыхъ насъ сгрѣшéнїи ,
сложи хмѷ . блгодáтїю естесте спасéни ,
нéмь҃ мъ въскресѝ , и҃ сподоби нанб҃ныхъ
ѡ҃хв҃ї҃ , нáбѝ мъ вложѝ градѹщихъ ,
прелтáное богáтство блгодáтнеа ,
блгостынею наслѣ ѡ҃хв҃ї҃ .
блгодáтїю бо естесте спасéни и҃ вѣрою .
и҃ сее не҃ власть , бж҃їй дáръ , не҃ ѹдѣлъ ,
дáнныстоже похвáлитсѧ . того бо
éсмы творéнїе , и҃ сподáни ѡ҃хв҃ї҃ .
надѣлà блгàѧ , ꙗже прежде ѹготѡ
ва бг҃ъ , дабнихъ хóдимъ .

зà , ѕкѕ .

Тѣмже помнѝте ꙗкобы , и҃ жéнно
гдà ѕы҃цы вплоти , глемїи необрѣ
зàнїе . ѡ҃брѣзàнїа вплоти рѹкотворéнаго , ꙗкобы вы҃ бѣсте вънекре
маóно безѣхà , ѡ҃тѫжденни житїа
• кри ѣ їи҃лева , и҃ чюжи ѡ҃ставѣ ѡ҃бѣтова҃нїа , ѹпокóенїа неи҃мѫще , и҃ безбóжни вмирѣ . Нынѣже ѡ҃хв҃ї҃ ї҃с҃ъ ,
бы , бывше и҃ногдà далéче , блізъ
бысте кровїю хр҃овою .

зà , ѕкà .

Тóнбо ѐсть миръ нашь , ѐтвори
выи ѡ҃болѣдíно , и҃ сперть достѣнїе ѡ҃грàды разорѝ , вражду плóтїю своéю ,
закóна зàповѣдемь , ѹ҃ченїи ѹ҃правдáнїй , дабы ѐтворѝ вдвоихъ ѐдíнаго новàго чàка . творѧ миръ
и҃ примирѝ ѡ҃боихъ ѐдíнѣмь҃ тѣломъ бг҃ъ кр҃томъ , ѹбивъ враждý
нанемь . и҃ пришéдъ блговѣсти миръ
• кри ѕ вáмъ , далнимъ и҃ блúжнимъ . зане
тѣмь҃ имамы прибедéнїе . ѡ҃бои бо
ѐдíнъ дхъ҃ къ҃ѿц҃ѹ .

зà , ѕкѳ .

Тѣмже ѹ҃бо ктомý нѣсте странни
и҃ пришéльцы , но сжи҃телє сты҃мъ ,
и҃ прнéнїнъ҃ , назда҃нни бывше наѡ҃сно
кáмени а҃плъ и҃ пр҃рокъ , сѫщу крае ѹгóлнѣзамомѹ і҃ї҃ х҃ѹ , ѡ҃немже вса҃ко ѕданїе ѐставлáемо , растетъ въ
цр҃ковь ст҃ѹю бг҃ѹ . ѡ҃немже и҃ вы сзи
дáетесѧ вжилищебж҃їе дхомъ .

гл҃а , г .

Сегорáди ан҃ъ пáвелъ ѹ҃ченик҃
і҃ї҃ х҃ѹ ѡ҃бласть и҃мы҃й похва
лисѧ . а҃ще ѹ҃бо слышасте смотрéнїе блгти бж҃їа
данныа мнѣ въвасъ , ꙗко
по҃ откровéнїю сказамисѧ тáинна , ꙗкоже прéнаписахъ вмалѣ , ѡ҃немже и҃
мóжете чтѫще разѹмѣти разѹмъ
мои ѡ҃тáинѣ х҃ѹ , ꙗже и҃нымъ родо҃
несказáсѧ сномъ҃ чл҃ческимъ , ꙗкоже
нн҃ѣ ѡ҃ткрыѣсѧ стымъ҃ его ап҃ломъ҃ , и
пр҃рокомъ҃ дхомъ҃ стымъ҃ . ꙗко бы҃ти
и҃ сы҃комъ҃ стѣнасъ҃ дн҃комъ҃ , и҃ сотѣлѣ
лéсникомъ , и҃ спричáстникомъ ѡ҃
бѣтова҃нїю его ѡ҃хв҃ї҃ , блговѣствова҃нїемъ , ѥмѫже бы҃хъ слѫжитель
по҃дрý блгодáтнаго҃ї҃а данымъ҃ ,
по҃дѣйствý силы его .

зà , ѕкг .

Мнѣ мéншемѹ всѣхъ стыхъ҃ , да
• а҃ кри ѕі
+ глаѣ а
нл бысть блгодáть сїà , вспы҃ сы҃ть
блговѣстити неи҃сслѣдованное бога
тьство х҃ово , и҃ просвѣтити всѣ ,
что ѐсть смотрéнїе • та҃нны сокровé
• кри ѕѳ
кѡда а
• в тн а
тнтъ а
нныа ѡ҃кыстъ бг҃ѹ , сотворáшимъ
всѧческаа і҃ї҃ х҃ѹ , дабы сáмѣтсѧ ны
• а пр҃ а
нѣ нача́лнмъ и҃ власти́телемъ нанб҃ныхъ ,
цр҃ковїю , много разли́чнаа премý
дрость бж҃їа , по҃ прѣложéнїю вѣкъ ,
ꙗже сотвори ѡ҃ц҃ъ і҃ї҃ гдѣ нашемъ .
ѡ҃немже и҃мамы дерзновéнїе , и҃ прибедéнїе кънадѣáнїе . вѣрою его .
тѣмже молю вы , несту҃жáтисѧ вскорбѣхъ моихъ҃ ꙗже ѡ҃бласть . ѥже
ест҃ славà каша . Сегорáди прекланаю
колѣнѣ мои къ҃ѿц҃ѹ га нашего і҃ї҃ х҃а ,
и҃ зегóже всáко ѡ҃тéчество нанб҃сѣх҃
и҃ нзéмлѣ и҃менѹéтсѧ , дадáстъ вà
побогáтитсѧ҃ славы его҃ , силою
ѹ҃твердúтисѧ , дх҃омъ҃ его , вѣтренн҃ѣмъ чл҃цѣ , вселúтисѧ х҃ѹ вѣ
рою вѣрца вáша , вълюбви вкоренé
ни ѡ҃снованїи , дабъ҃ мóжете разѹ
мѣти сосвѣтми стыми , что широ
тà и҃ долготà , и҃ глубúна и҃ высотà .

разумѣтѣнїе пресѣтвующїи разумъ
любвѣ хвы , даѣ́полнѣтесѧ вѣсѣ
кр 5і ко ѣ́полнѣ́нїе бжїе . ⁘ могущемужде
всѣ творѣ́ти попрѣ́збыточьствїю
ѥ́хже про́сѣмъ или разумѣемъ , по
сѣлѣ дѣ́йствующемъ вънасъ , томꙋ
слава вцр҃кви ѡ҃хъ і҃ѣ҃сѣ , вѣсѣмъ ро́ды
вѣ́сѣ вѣкомъ а҃мѣ́нь .

гла҃ , а҃ . за҃ , ѥ҃кд҃ .

фнлн а
кола а
а сѣдѣ в
а кр҃н з

Молю ѹ҃бо вы ѧ҃зъ ѹ҃зникъ
ѡ҃ковъ , достѡ́йно ходѣ́ти звѣ
нїю , вньже звани бысте ,
сѣвсѣ́кимъ смѣрѣ́нїемъ мꙋдрїѥ
ѥ҃кро́тостїю , сѣдолготѣрпѣ́нїемъ ,
а҃ пѣр а ⁘ терпяще другъ друга
любо́вїю , тщащесѧ блюсти ѥ́дѣ́не
нїе дха , всеѹ҃зъ ми́ра . ѥ́дѣ́но тѣ
ло ѝ ѥ́дѣ́нъ дхъ , ꙗкоже ѝ҃зва́нни бысте
вънѣ́дѣ́но ѹ҃повани҃и звани҃ѧ вашего .
ѥ́дѣ́нъ гъ , ѥ́дѣ́на вѣра , ѥ́дѣ́нно крщенїе
малаѣ в ѥ́дѣ́нъ бъ ѝ҃ѹ҃сѣ҃ъ всѣмъ , ѝ҃же надъ
всѣми , ѝ҃ ꙋсѣхъ , ѝ҃ вънасѣхъ на .

зача́ло •

кр҃н в ⁘ ѥ́дѣ́номꙋже комꙋждо насъ дастьсѧ
а кр҃н ві благꙋ помѣрѣ дарованїѧ хвѣ . тъ
ѣ кр҃н і мжеглѣ́сѣ , ⁘ вьзшѣ навысотꙋ , плѣ
ѱло дзз нилъ ѥ́сѣмъ плѣнѣ́нь , прі́ѧлъ ѥ́сѣ дарѣ́нїе
вчлвцѣхъ . фѣ́жекꙁыде , что ѥ́ ,
ѧ҃ще нетрчїю ꙗкоже ѝ҃сѣнде прѣ́же вдо
лнѣ́нцїѧ зѣмли ; сѣшедыи ,
тои́ ѥ́ ѝ҃ вьзшедыи превы́шекѣсѣ нѣбсъ ,
да ѝ҃сѣплънитъ всѧчьскаѧ . ѝ҃тои́
а кр҃н ві далъ ѥ́сѣть , ⁘ ѡвы ѹ҃бо а҃плы , ѡвыѥ
прркы , ѡвыѥ бл҃говѣствники , ѡвы
пастыра ѝ҃ѹ҃чи́тѣла , вьсѣвършѣ
нїю ѥ҃тымъ , вьдѣло слꙋженїѧ , вь
создани҃е тѣла хвы , дондеже достиг
немъ всѣ вънѣ́дѣ́нѣнїе вѣры , ѝ҃ вразꙋ
мъ сна бжїа , вьмꙋжа сѣвършѣна ,
вѣмѣрꙋ вѣзраста ѝ҃сѣполнѣнїѧ хвы .

за҃ , ѕ҃кѕ҃ .

Да небываѣмъ ктомꙋ младенцы ѹ҃
момъ , клающесѧ ѝ҃скитающесѧ вь
всѧкомъ вѣтрѣ ѹ҃ченїа , волѝ чла
ѥ҃тѣи , вькокаретствѣ ко҃зне плщенїа ,
ѝ҃стинѣствующеже блюбвѝ , да вь
зрастимъ вньего всѧчьскаѧ ѝ҃же ѥ҃сть
глава хс҃ , ѝ҃зньегоже всѣтѣло сѣвѣста
вла́емо ѝ҃ сѣчинѣваѣмо прилѣ́чь , всѣ
цѣмъ ѥ҃нергїѥмъ подаѣмаѧ , по
дѣ́йствꙋ вмѣрѣ ѥ́дѣ́ного ко҃ѣ́нто части ,
вѣзращѣ́нїе тѣлꙋ творѣ́ти , вѣсѣо
зда́нїе сѣвть любовїю . за҃ , ѕ҃кѕ҃ .

Сѣ ѹ҃бо глю , ѝ҃ послꙋшествꙋю ѡ҃гн ,
ктомꙋ неходити ка҃ , ꙗкоже ѝ҃ прочїи
ѧ҃зы́цы ходѧтъ вѣсѣтѣ ꙋ҃ма ихъ ,
кр҃н а҃ помрачѣ́нни сѣвѣстїю , сꙋще ѡ҃чюже
ни ѡ҃жѣ́сѣни бжїѧ , занѣвѣжѣ́ствѣ сꙋ
щее вних , ѕлоѝ҃каменѣ́нїе ѥ҃рцѣ́й ,
ѝ҃же внечаа́нїе вложшесѧ , предаша
себе сѣтꙋдѣ дѣ́ланїю , ѝ҃ вдѣ́ланїе всѣ
кїѧ нечистоты ѝ҃ланхо ѝ҃маніѧ .
вы́же нѣ́ꙗко познѧ́сте ха , ѧ҃ще ѹ҃бо
слы́шасте ѥ҃го , ѝ҃ѡнемъ наꙋчѣ́сте
сѧ , ꙗкоже ѥ́сть ѝ҃стинна ѡ҃ѣ́сѣ , ѡло
кола ѕ жити вамъ попѣ́рвомꙋ житїю кѣха
го чꙗка , тлѣющаго вспохотѣхъ
прелѣ́стны , ѡбновлѧ́тижесѧ дхо
ѹ҃мꙋ вашемꙋ , ⁘ ѝ҃блещисѧ вно́вааго
кр҃н ѕ чака , сѣздава́наго вътварїю прлвдꙋ
кола ѕ ѝ҃ вътрпѣ́нїе ѝ҃стины .
сѣвѣ ѕі
а пѣр в

за҃ , ѕ҃кѕ҃ .

Тѣмже ѡ҃ложше лжꙋ , ⁘ глѧ́йте ѝ҃сти
зах҃ и ну ко҃ждо ктѣ҃ѣскренемꙋ свое́мꙋ , зане
ѥ́смы дрꙋгъ другꙋ ꙋ҃дове . ⁘ гнѣвлѧйте
ѱло дѕ сѧ , ѝ҃ не съгрѣшѧ́йте . Слнце да не
ꙗкѡ а҃ зайдѣ́ вьгнѣвъ вашемъ , ⁘ ни да́йте
мѣсто дїа́волꙋ . Крадыи́же ,
ктомꙋ да некра́детъ . но паче да́ръ
жа́етьсѧ дѣлꙋ сво́има рꙋка́ма ела
гое , да имать подаа́ти требꙋющеѥ
мꙋ . ⁘ вѣ́сѣко слово гнило да не ѥ́хо́дѝ кр҃н и
ѝ҃зъвꙋ ѹ҃стѣхъ вашихъ . но точїю ѥже ѥ́
бла́го , ктѣ҃ѣ́здани҃ю вѣры , да да́ѣтъ
благть слышащимъ . ѝ҃ неоскорбля́
йте дхъ бжїи ѥ҃тыи , ѡ҃немже зна́
менастесѧ вдньнѣзбавлѣ́нїѧ . вѣ
ка горѣ́сть ѝ҃гнѣвъ , ѝ҃ яросте ѝ҃клн
ѝ҃ хꙋла́ , да вѣсѣмѣтсѧ ѡ҃ставь сѣвѣ́сѣ
кою злобою . Бывайте дружь кѣдрꙋ
гꙋ благи , мрдн , ꙋ҃глажа́юще дрꙋгъ
дрꙋга , ꙗкоже нѣ́гдѣ ѡ҃хъ ꙋ҃годилъ
ѥ́сть ва́мъ .

гла҃ , ѕ҃ . за҃ , ѕ҃кѳ҃ .



Бывайте ꙋ҃бо подражатели
бу , ꙗко чада вьзлюблена
кр҃н ѳ ѝ҃ходи́те вълюбви , ꙗкоже
ѕ҃ кіа гі ѝ҃ и҃же вьзлюби насъ ѝ҃ предаа
а кіа г ⁘ сѣтъ себе за́ны . приношѐ
нїе ѝ҃ жертвѣ бу вѣ́вонюю бла́го ꙋ҃хани҃ѧ .

бѫ҆дѫте , ѝвеѩ́ка нечистотѣ҆ ѝлѝхо ѝмѣѣтѣко , никáкоже да҆ менѫ҆ѣтесѧ вѣ҆власть , ѩ҆коже подобáетъ ѥ҆тымъ , ѝскверно слóвїе ѝбѫ҆е слóвїе , ѝкощѫ ны , ѝлѝ҆е неподóбнаѧ , нѡ҆ паче бл҃го дарéнїе . ѥ҆ї҆е бо даѣстѣ вѣ҆дѫще , ѩ҆ко всѧкъ блѫ҆дникъ , ѝлѝ нечистъ , ѝлѝ лихо ѝмѣ҆ць , ѝ҆же ѥ҆сть ѝдолослѫ житель , нѣ҆мать достоѧнїѧ въ цр҃твїи хр҃ѡ҆вѣ . ¶ Никтóже вы да҆ не лъститъ сѫ҆етными слокесы . сѝхбо рáди градетъ гнѣвъ бж҃їи нáсы не покорúвыѧ , небывáйте оу҆бо ѥ҆ктѝ чáстницы ѥ҆мъ . бѣ҆ѣтебо ѝногдѣ҆ тмà , нн҃ѣ҆же свѣтъ о҆г҃ъ .

зѣ҆ , сѯд .

Ѩ҆коже чáда свѣта ходúте . плѡ҆дъ дх҃овнымъ ѥ҆сть вѣ҆всѣкомъ бл҃гостыни ѝпрáвдѣ ѝ҆стиннѣ , ѝскѫшáюще что ѥ҆сть бл҃го оу҆годно бг҃ѹ . ѝнеприѡ҆бщáйтесѧ кѫдѣлóмъ неподóбны ѝтемнымъ , пачеже ѝѡ҆бличáйте . бывáемаѧ бо ѡ҆тъ нихъ срáмно ѥ҆сть ѝглаго҆лати . всѣ҆же ѡ҆бличáема ѡ҆ѣ҆ѣтѣмъ ѩ҆вляю҆тсѧ . всѣ҆го ѩ҆вля҆ѥ́мо , свѣтъ ѥ҆сть . сегорáди глетъ вѣ҆стáни спы҆ , ѝ҆звскрни ѡ҆мр҃твы ѝѡ҆свѣтúтъ тѧ҆хе . блюдúте оу҆бо ѡ҆ пáсно , ѩ҆коже ходúте , ѩ҆ко҆ не ѩ҆коже немýдрѣ , нѡ҆ ѩ҆коже премýдрѣ , ѝскѹпю҆ще врéмѧ , ѩ҆ко дни҃ѧ лукáвнѣ҆ть . сегорáди небывáйте неемыслены , нѡ҆ рaзумѣ҆вáюще , что ѥ҆сть волѧ бж҃їѧ ѝнеоу҆пивáйтесѧ вúнолитъ , внемже ѥ҆сть блѫ҆дъ . нѡ҆ паче ѝсполня҆йтесѧ дх҃омъ , глю҆ще себѣ вѣ҆ѱалмѣхъ , ѝпѣснѣхъ дх҃овныхъ , къ спѣвáюще ѝпою҆ще вѣ҆сердцыхъ вáшихъ гдⷭ҇ѣ҆ви .

зѣ҆ , слѧ .

Бл҃годарѧ҆щекъсегдà ѡ҆бсѣхъ ѡ҆нмѣ ни гдⷭ҇а нáшегѡ҆ і҃ⷭ҇а , нг҃ѣ҆ѡ҆ц҃ѹ . повинѹю҆щесѧдрѹгъдрѹгѹвъстрáсѣбж҃їи . жены своúмъ мѫ҆жемъ повинѹйтесѧ , ѩ҆коже ѝгⷣ҇ѹ . ¶ зане мѫ҆жъ ѥ҆сть главà жены , ѩ҆коже ѝхс҃ъ главà цр҃кви , ѝ҆тоѧ҆ѥ́сть спѧ҆сительгⷣ҇ѹ . нѡ҆ ѩ҆коже цр҃кви повинѹ҆ѥ́тсѧ хр҃ⷭ҇ѹ , тáкожде ѝ жены своúмъ мѫ҆жемъ вѣ҆всѣмъ .

зѣ҆ , слѧ .

Мѫ҆жїе любúте своѧ жены , ѩ҆коже ихже вѣ҆злюбúрковь , ѝсебѣ҆ предáстъ занѭ , да҆ ѡ҆свѧтúтъ ю҆ , ѡ҆чистúвъ банеюводноюглоⷦ҇мъ , да҆ прѣ҆стáвитъ ю҆ себѣ҆ слáвну цр҃ковь , немúющу ѥ҆ре́ѧ ни҆ли҆ порóска , ѝли҆ ѝное ѡ҆ѩ҆ковы , нѡ҆ да҆ ѥ҆сть ѥ҆ѩ҆ ѝнепорóчна . тáко должни сѫ҆ть мѫ҆жїе любúти своѧ жены , ѩ҆ко своѧ тѣлеса , любáѧ бо свою женѫ , себѣ҆ любитъ . никтóже бо когдà свою плóть вѣ҆зненавúдѣ , нѡ҆питáетъ ѝгрѣ҆етъ ю҆ , ѩ҆коже ѝг҃ъ цр҃ковь . ѩ҆ко оу҆дѧ҆ѥ́смы тѣлà его , ѡ҆плотúѧ его ѝѡ҆костéй его . ¶ сегорáди рéче ѡ҆ставúтъ человѣкъ ѡ҆ц҃а своегѡ ѝ мт҃рь , ѝприлѣпúтсѧ женѣ своéй , ѝ҆бѫ҆дета ѡ҆ба въплóть ѥ҆дúну . тáинасїѧ велúкаѥ́сть , а҆ѯ҆ глю вѣ҆хр҃ѣ ѝ цр҃ковь .

зѣ҆ , слк .

сѡ҆бáче ѝкы поѥ́дúномѹ кождоюжеѧ҆ѧ҆ сúце да҆ любитъ , ѩ҆коже ѝсебѣ҆ . ѡ҆ѵ҆ена да҆ бои҃тсѧ своегѡ мѫ҆жа .

гла҃ , ѕ .



чáда послѹшáйте своúхъ ро дúтелемъ ѡ҆г҃ъ , ѥ҆ї҆ебо ѥ҆сть прáведно . ¶ чти҃ѡ҆ц҃а своегѡ ѝ мт҃рь , ѩ҆же ѥ҆сть пéрваѧ заповѣ́дь вѣ҆ѡ҆бѣтовáнїи , да҆ бл҃гопи҃нъ бѫ҆детъ , ѝ҆ бѫ҆деши долголѣтенъ нáземлѝ . ¶ ѡ҆ц҃ы , нера здрáжáйте чáдъ своúхъ , нѡ҆ вѣ҆спи тывáйте ѝхъ вънаказáнїи ноу҆чéнїигнѣмъ . ¶ рaби , послѹшáйте госпо дúнъ своúхъ по плоти , ѩ҆ко страхомъ ѝ трепéтомъ , вѣ҆простотѣ҆ сердцà вáшего , ѩ҆коже ѝхр҃ѣ . непрѣ҆óчнима тóчію работáюще ѩ҆коч҆ѣко оу҆годницы , нѡ҆ ѩ҆коже рaбихр҃ѣ ѝ҆ твори҆ще волю бж҃їю ѡ҆ѿ дúша , вѣ҆бл҃горазумѣ҆ѥ́мъ служáще гⷣ҇ѹ , а҆ не ѩ҆ко человѣкóмъ . вѣ҆дѫщеѩ҆ко кождо ѥ҆же а҆ще сотворúтъ бл҃го , ѥ҆ї҆е прїи҃метъ ѡ҆ѿ гⷣа , а҆ще рáбъ а҆ще свóбодь . ¶ и҃госпóдїе тáкожде творúте книмъ , послабля҆ющи ѡ҆ прещенїѧ . вѣ҆дѫще ѩ҆ко ѝмáмъ ѝ вамѣ҆мъ ѝ҆ тъ҆ѥ́сть нанб҃сѣхъ , нѡ҆ бинокенїѧ лицѫ҆ нѣ҆сть оу҆него .

зѣ҆ , слг .

Прóчеѥ́же бр҃атїемоа , вѣ҆змогáйте

óтъ , и҃ держáвѣ крѣпостн҃его . о
блецѣтесѧ вѣсѧ óрѫжіѧ бж҃іѧ , ꙗ҆кѡ
вы҃кмощи҃ камъ стáти противѹ кѡ
зньмъ дїáволескимъ , ꙗ҆кѡ нѣ҆сть нáш
брáнь кр҃ви плóти и҃ кр҃ѡви . нѡ кнáзи
ломъ , и҃ кн҃ѕи вла҃сти҃мъ , и҃ кн҃ѕ мірод
ржи҃телемъ тмы҃ сегѡ вѣка сегѡ , кр҃ѣ
хѡмъ злобы҃ дх҃вны҃мъ . Сегорáди прі҃имѣте всѧ óрѫжіѧ бж҃іѧ , да
возмóжете противѹ и҃спѧсѧ вь дн҃ь лю ,
и҃ всѣмъ сдѣлавше стáти . стáнете
оу҃бо препоѧсáнн҃и рéслáвáшаѧ и҃стн҃ною ,
и҃ óблекшесѧ бр҃онáпрáвды , и҃ óбу
вше нóзѣ вь оу҃готóванїе блговѣствá
нїѧ мирѹ . надовсѣмиже вземѣте
щи҃тъ вѣры , и҃мéже вѕмо
жете всѧ стрѣлы лꙋкáваго разжженыѧ
оу҃гасúти , и҃ шлéмъ спсéнїа прі҃и
мúте , и҃ мéчь дх҃овны҃й , е҃же е҃сть
гл҃ъ бж҃їй .

Зá , слѣ .

Всѣкою мл҃твою и҃ молéніе҃ молѧщесѧ
навсѣко врéмѧ дх҃омъ , и҃ вседѣ
бдѧще вь всѣкомь терпѣніи и҃ мл҃твѣ ,
óбѣщхъ сты҃хъ , и҃ о҃мнѣ , дадáстъ
мнѣ слóво вь҃ѿкрéзéніе оу҃стóмъ мо
и҃мъ , сь дерзновéніемъ скзáти
тáинꙋ блговѣствованїѧ , óнемже
связáнъ éсмь оу҃зы҃желѣзны҃ми , да
внемъ дерзáю ꙗ҆коже подобáетъ ми
глáти . дꙋ҃ꙗкѡ оу҃бо оу҃вѣсте и҃ вы
и҃же óмнѣ , что дѣлаю , всѧ жевáм
скáжетъ тúхикъ вь҃злюблены҃м бра
и҃кѣ҃рен҃ъ слꙋжúтель óтъ , е҃гоже по
слáхъ квáм наси҃ и҃стое , дꙋ҃ховѣсте
и҃же óнасть , и҃ оу҃тѣшúтъ ср҃ца ва
ша . мúръ брáтїи , и҃ любóкъ сь вѣ
рою . ѿ҃ бц҃а ѿц҃а и҃ гн҃а нашегѡ і҃с х҃а .
вл҃гть сь вáми любáщими гн҃а
нашегѡ і҃с х҃а , вне҃стлѣ
нїи а҃мúнь .

Конéцъ послáнію и҃же кѣ҃ ефесéомъ .
И҃мать всѣхъ , гл҃а , ѕ҃ , ф҃кз҃а , це
рковны҃хъ , кз҃ .

Сказáніе , и҃же кѣ҃ филиппúсéомъ .

послáнію сегѡ а҃пла пáвла .

Се посылáетъ ѿ҃рима , ки
дѣвъ и҃хъ вы҃ѹпѣже и҃злоу
чúвъ , вина́же послáнію сїа
послáвшимъ филиппúсéѡ҃
слꙋжéніе пáвлꙋ . и҃ нѣ҆кыи҃хъ
óбходящихъ , и҃ прелстлѣвающихъ
слꙋхи нездóбны҃хъ , вино҃ю сѣ
ми злокóнны҃ѧ и҃ óбрѣзáніѧ , и҃ глющи
кромѣ сихъ нелющи óправдáтисѧ .
оу҃вѣдѣвъ а҃пл҃ь , пúшетъ кѣ҃ филип
пúсéомъ . и҃ пéрвѣе оу҃бо хвалúтъ
вѣрꙋ и҃хъ , и҃ скзꙋетъ сегѡ помина
ти и҃хъ . тáже повѣдꙋетъ и҃мъ
бꙋдетъ врúмѣ . ѿ҃кѣщѧ , и҃ ꙗ҆кѡ нѣ
цыи тáкцы е҃мꙋ бы҃ша вь҃ю҃зáхъ ,
зáбнетъ нань дви҃жꙋще . потомже
повелѣвáетъ и҃м дрꙋгъ дрꙋга любú
ти , и҃ скзꙋя сп҃сово чл҃колюбїе , ꙗ҆кѡ
бъ сы҃н , чл҃къ бы҃сть нáсъ ради ,
тáже óбрѣзáніи . и҃ѡвѣтхомъ
зáконъ и҃ скзáкъ , ꙗ҆влáетъ прочее
прáздно бы҃вше óбрѣзáніе . Сегою
прúтчею и҃ скѣтствꙋя и҃хъ , и҃гл҃а ,
ꙗ҆кожѣ вса кмѣнихъ хр҃ади тщ҃ꙋ
тѣмже и҃ оу҃чáщихъ ещѐ óбрѣзá
нїи и҃ хотя́щихъ прелстúти и҃хъ оу҃
корúвъ и҃ рекъ врагꙋ хр҃ы быти имъ ,
бл҃годарúтъ филиппúсéоу҃ óже кне
мꙋ даꙗнїи óбщéнїа . и҃ злоу҃чúтъ
паки и҃хъ вь óбычаехъ , и҃ сѣ҃ чава е҃
послáніе ·

Кѳ҃ и҃ пúс і҃ѡ҃ посл҃ѣ҃ стꙗ҃ла

пáвла

Гл҃а , а҃ . Зá , слѣ ·

Áвелъ и҃ттимодéй , рабъ і҃с
х҃ꙋ , всѣмъ сты҃мъ óх҃ъ
і҃сѣ҃ , сꙋщимъ вь҃ фїлúппи
сúнѣхъ сѣ҃ пúкопы҃й дїáконы .
бл҃годáтьвамъ и҃ мúръ , ѿ҃
бц҃а ѿц҃а нáшегѡ , и҃ гн҃а і҃с х҃а . бл҃года ·а҃ слѣ· в
рюбá моегѡ óбсѣ҃ пáмáтúи вáшем ,

всегда вьскѣ҆ѥнмлтвѣ моен҃ хакѣ҆ть
власть . ѥ҆ра҆достїю лтвꙋ мою творю
ѻ҆бщенїнкашемꙋ вьсѣ҆гоговѣствова
нїе , ѿпе҆рваго дне да҆же нынѣ , на
дѣ҆лѣсѧ сїенѣстое , ѩко начынѣкалѣ
дѣло бл҃го , нспъверши҆т҃ е да҆же доднѣѣ
хв҃а , ѩкоже ѣсть пра҆вено мнѣ сїе мꙋ
дрствовати ѻ҆вѣсѣхъ вас҃ , хо҆же
имѣтнми вперцыва вьоꙋхахъ мои
ѩзлѿвѣте , нѣзвѣщенїи бл҃говѣ
стїѧ , вьѻ҆бщникими бл҃года҆ти
всѣхъвласть сꙋщихъ .

зѧ , слз .

Свѣдѣтельбомиѣсть бг҃ъ , ѩко лю
блю всѣхъвласть помѧтни ї҃е хв҃ѣ , нѻ
семь молюсѧ , да любо҆вь ва҆ша ѣще
па҆че и҆па҆че и҆збыточьствꙋетъ , вь
ра҆зꙋмѣ , и҆вьвсѣкомꙋчювствїи ,
вп҃ѣже и҆скꙋша҆ти вамь лꙋчьшаѧ ,
да вꙋдете чисти и҆непретыкновени вь
дньхв҃ъ , и҆спо҆лнени плѻдовъ пра҆вды
ї҃с҃ѣ хр҃ѣ , вьсла҆вꙋ и҆похвалꙋ бж҃їю .

зѧ , слз .

Ра҆зꙋмѣитже вл҃ѧхощꙋ братїе , ѩко
ѩже ѻ҆мнѣ , па҆че вьспѣхъ бл҃говѣ
ствованїю пр҃їидоша . ѩкоже ѻ҆узам
лоимь ѩвле҆нѣлѣ ѻ҆хѣ бывшимь вь
всемь сꙋдищи , и҆вьпрочихъ всѣхъ
и҆мнѻжаншимъ братїамь ѻ҆ц҃ѣ , на
дѣ҆ѧвшимсѧ ѻ҆ꙋзахь моихъ па҆че де
рза҆ти бе҆зстрахѧ слово бж҃їе гла҆ти .
Нѣцыи ѻ҆бо позна҆вѣсти и҆зво҆ѣности .
дрꙋзїиже и҆зблговоле҆нїе хр҃а проповѣ
дꙋютъ . ѻ҆вы ѻ҆бо ѿрве҆нїа хр҃ова бь
цлюбїи нечистѣ , мнѧще печаль
намести ѻ҆ꙋзамъ моимъ . ѻ҆выжеѿ
любкѣ , вѣ҆дѧще ѩко вьѿкѣпѣ бл҃го
вѣствованїѧ лежь . что ѻ҆бо ? ѻ҆ба
вемѣцѣмь ѻ҆бразомь , и҆ще кимою ,
и҆ще и҆стинною , хс҃ проповѣда҆ѥмь ѣ
и҆зволи҆т҃ ра҆дꙋюсѧ , но и҆вьзра҆дꙋюсѧ
вѣмъбо ѩко сїе ли вьбꙋдеса вьспнїе
ва҆шею лтвою , и҆поподанїю дха҆ї҃а
хр҃а , почаянїю ї҃оупованїю моемꙋ .

зѧ , слѳ .

Ѩко нноѣдиномь постыжꙋсѧ , нѻвь
всѧко дерзновенїи , ѩкоже всегда .
Нынѣ вьзвели҆чится хс҃ вьтѣлѣмо
емь , и҆ще животомь , и҆ще смер
тїю . мнѣбо ѣжи҆ти , хс҃ . и҆ же
ꙋмрети , прнобрѣтенїе ѣсть .
и҆ще ѣжи҆тии тѣломь , сїеми
плѻдъдѣлꙋ , ночто и҆зволю невѣмь .
ѻ҆бдержимже ѣсмь ѿобою . желанїе
имы разрѣшитисѧ , и҆ сѣхмѣть бы
тимного па҆челꙋче . и҆ же пребыва
ти вьплоти , нꙋжнѣише ѣсть васъ
ради . и҆сїензвѣстивѣмь ѩко бꙋдꙋ
и҆спребꙋдꙋвсѣмьвамь вьва҆шь ꙋ
спѣхъ и҆ра҆достьвѣрѣ , ѩко да похва
лва҆шаи҆зыточьствꙋетъ ѻ҆хѣ і҃сѣ
вьмнѣ , мои҆мь прише҆ствїемь па
ки квамь .

зѧ , слѳ .

Точїю достоинѣ бл҃говѣствова҆нїю
хр҃ꙋ живѣте , да҆ще прише и҆ли да҆ѣ
вась , и҆ще и҆ли кромѣ вы , ꙋслы҆шꙋ
ѩже ѻ҆васѣ , ѩко и҆стинною стоите вь
ѣдиномь дусѣ , и҆ ѣдинодꙋшни , спо
двизающеся повѣрѣ бл҃говѣствова
нїѧ волею , и҆ нисколѣ бо҆ящеся нно҆ѣ ди
номже ѿ҆ вьпротивныхъ , ѩжеѣсть
ꙋбо ѣсть ѩвле҆нїе погибели . камже
спасенїю . и҆ сїе҃ѳа , ѩко бг҃ъ даровася
ѣже ѻ҆хѣ , нетокмоеже вѣнего вѣрова
ти , но и҆же пометь страда҆ти ,
тоже подвигъ имуще , ѩковъже
видѣсте вьмнѣ , и҆ нынѣ слы҆шите
ѻ҆мнѣ .

гѧа , ѣ .



Ще ꙋбо кое ꙋ҆тѣшенїе ноу
моленїе ѻ҆хѣ , и҆ли а҆ще кое
ꙋ҆тверженїе любве , а҆ще
нѣкое ѻ҆бщенїе дхѵ , а҆ще
кое мрдїенще дроты , испо
лните мою ра҆дость , да тоже мꙋдрѣ
ствꙋйте , тѫже любовь имуще ,
ѣдинодꙋшни , ѣдиномꙋдрени . Ни
ѣдиноже что порке҆нїю , и҆ли потще
слабїю , но смиреномꙋдрїемь дрꙋгъ
дрꙋга непщꙋющи преи҆мꙋющи себѣ ,
нескончѣмь кождо блюдуще , но
дрꙋжилаго копорынждо емаграните .

зѧ , сѳ .

Сїеже дамꙋдрствствꙋетсѧ вьласть ,
ѣже ѻ҆хѣ і҃сѣ , и҆же вп҃ѻбразь бж҃ї
евым , невьзнщенїемь непщева бы
ти равень бг҃ꙋ , но себѣ ѻ҆милиалъ ,
зракь раба прїимь , вьподобї҃вшасе
человѣцѣмь бы , и҆ѻбразомь ѻбрѣтесѧ

ѥ҃ѥ ѩ҃ кѡжеⷣ҃ѧ҃ѧ҃ . смирѧ҃ѧ҃ тебѣ , бы҃ѧ҃ть послꙋшлив҃ѧ҃ть даже до смр҃ти , смр҃тїю крⷭ҃тнѣи . тѣжеи҃ѧ҃ть его превꙑсшесѣ йⷣарокѧ҃ ємꙋ имѧ҃ , ѥже паче всѣкого
ѕ҃ кри ⷣо имѧ҃ѧ҃ѧ҃

сїе дамъ дрꙋстьвꙋ. нѣже аще нѣ
что мыслите, нѣїе бꙋдетъ вамъ ѡкры
ѥтъ · ѡбаче кнѣже достигохомъ,
тоже мꙋдрьствовати, нтвмиже пра
вилѡмъ жительствовати, подобни
ми бывайте братїе, нематрѧните
нетлѣно ходѧщихъ, ꙗкоже имате ѡ
бразъ насъ · мнѡгѡ бо ходѧтъ, ѥ
хже мнѡгажды глахъ вамъ, нынѣ
же и плачꙋ глю, врагы крста хва,
имже конꙋна, погибель · имже богъ
чрѣво, и слава вестꙋдъ ихъ, иже
земьнаꙗ мꙋдрствꙋющe ·

зѧ, смѕ ·

Нашего житїе на нбсѣхъ ѥсть, ѡтнꙋ
дꙋже и спсителѧ ждемъ гѧ нашего
ісхѧ, иже преобразитъ тѣло смире
нїѧ нашего, ꙗко быти семꙋ сѣо
бразнꙋ тѣлꙋ славѣ его, подъвластвꙋ
ѥже къ могати ємꙋ, и покорити
всѣ всѧческаꙗ ·

гла, д ·

Тмиже братїѧ моѧ възлюблен
наѧ, и желѣннаѧ, радосте и вѣнецъ мои, та
ко стойте ѡтц възлюблен
ин · ѥвѳодїю молю, и синтихїю
молю, тоже мꙋдрьствовати ѡтц · ѯ
мслю и тебѣ сꙋпрꙋжниче прнсный,
споспѣшествꙋи имъ ѥже въ благовѣствованїи сподвизашасѧ
сомною, и съ климентомъ, и съ
прочими сподвижники моими, иже
имена въ книгахъ животныхъ ·

зѧ, смз ·

Радꙋитесѧ всегда ѡтц, и паки реку
радꙋитесѧ · кротость ваша разꙋ
мѣѧдѧ всѣми человѣкомъ · гъ блзъ,
ничтоже печетесѧ, но въ всемъ мо
литвою и молѣнїемъ съ благодарѣнїемъ
прошенїѧ ваша да сказꙋются къ бꙋ ·
и миръ бжїи превосходѧи всѣкаго ꙋма
да съблюдаетъ сердца ваша и ра
зꙋмѣнїѧ ваша ѡтц ісхѣ · Прочеѥже
братїе моѧ, елика сꙋть истинна, елика
честна, елика правѣдна, елика пречисти
и елика прелюбезна, елика добро хва
ла, ащекаѧ добродѣтель, и ащекаѧ
похвала, сїѧ помышлѧйте, ѥже
и навꙋчистесѧ, и пріѧсте, и слы
шасте, и ꙁрѣсте въ мнѣ, сїѧ твори
ите, и бъ мира даетъ съ вами ·

зѧ, смн ·

Възрадовахсѧ ѡтц велми, ꙗко
ꙋжекогда въспомянсте пещисѧ
ѡмнѣ, понеже и печастесѧ, нѣне
погобымъ временемъ, ѡдержисте
сѧ · Нѣ ꙗко поскꙋдости глю. ѧзъ
бо навыкохъ въ нихже ѥсмь, доволенъ
быти · вѣмъ и смирити сѧ, вѣмъ
и изобыточествовати. въ всѣ и въ
сѣхъ. навыкохъ, и насыщатисѧ
и алкати, и изобыточествовати,
и нꙋжатисѧ. всѣмъ могꙋ ѡꙋкрѣпляю
щемꙋ мѧ хтꙋ. ѡбаче добрѣ сотвори
сте сприскорбшесѧ печалнмоѥи
кнѣже и вы филиппиѧне, ꙗко въ на
чалѣ благовѣствованїѧ ѥгда ѡзыдо
хомъ македонїи, никаяждо ина цр̃ковь
ѡбщесташесѧ къ мнѣ въ дана и пріѧтїа,
точїю вы единн. ꙗко и въ селꙋни, и
двиною и двашисмь въ потребованїе мое по
сласте ми. нѣко ищꙋ дана, но
ищꙋ плода множащагосѧ въ сла
вꙋ ваш. пріѧхъ всѣ изобыточествꙋю.
испълнихсѧ пріемъ ѳпафродита
посланїѧ ѡтъ, вонꙋ благоꙋханїѧ,
жертꙋ пріатꙋ благоꙋгожꙋ бгꙋ.
бжїи же мои да исплнитъ всѣко тре
бованїе ваше, по богатствꙋ своемꙋ
славою, ѡхъ ісѣ. бѣ же ѡцꙋ на
шемꙋ слава, въ вѣкы вѣкомъ
амнь · цѣлꙋйте всѣкаго ст̃а ѡ
хъ ісѣ. цѣлꙋю вы сущаѧ съ мною
братїа. цѣлꙋютъ вы вси стїи,
паче же иже ѯ кесарева дому ·

блть гѧ нашего ісхѧ
съ всѣми вами ами
нь ·

Конецъ, посланїю фїлиппиѥискомꙋ
Имать всѣхъ главъ, д · ꙁачалъ
цр̃ковныхъ
ѧі ·

Сказа́нїе колоса́йскомꙋ посла́нїю
сщ҃а́го а҃пла па́кла.



Сїе посыла́етъ ѡ҃ри́ма. не
ви́дѣвъ оу҃бо и҃хъ, слы́шавъ
же о҃нихъ. и҃на́же посла́
нїюсїа. колоса́ны хотѧща
ѧ҃зы́цы прельсти́ти хи́тро
слове́сїи є҃лли́нскими, ѡ҃ка́зы и҃же кꙋ
хо́, по҃ко́нныхъ бра́шнѣхъ, и
обрѣза́нїа. Сїа оу҃бо оувѣ́дѣвъ
а҃пла, пи́шетъ посла́нїе сїе́кнн а҃ки
оу҃чи́тєлно. и҃пе́рвѣе оу҃бо бла́го дара
ѧ, и҃сказꙋетъ ѡ҃тмы́ пришє́шимъ
къ вѣрѣ хр҃и́стовы. и҃ако́же, бнего
кꙋро́каша, о҃бразъ е҃сть бжі҃и не́ло
во е҃го. и҃мже вса́ бы́ша. и҃ако по
доба́ше є҃мꙋ сꙋ҃ществꙋю сꙋщꙋ, бы́ти
є҃мꙋ перворожде́нꙋтварн, и҃пе́рвенцꙋ
ѡ҃мр҃твы́хъ. да бо́лѣ сътвори́тъ
и҃о҃жно творе́нїе всѧ́ческаѧ. пове
лѣва́етъже и҃мъ пребыва́ти къ вѣрѣ,
сказꙋ́ѧ и҃ако са́ па́кель слꙋжи́тель є҃
бла́говѣствованїю, є҃мꙋ́же тїи наꙋ
чи́шасѧ. Тако́же по҃ко́нъ и҃мѣже по
немъ брашнѣ́хъ, повѣствꙋетъ по
дѣ́хъ и҃о҃льсти́хъ. и҃показꙋетъ
оу҃праздни́вшимсѧ дре́внимъ, по
сръ҃дствіе́мъ. нетлѣ́ющꙋю ѡ҃ꙋ҃хищра́ющихъ, и҃ сть
блажна́ющихъ ихъ. и҃прочее зако
ща́ѧ вѣ́мъ родѝтелемъ и҃ча́дом, мꙋ́
же́не ѡ҃жена́, господе́же ѡ҃рабо.
и҃къпрочимъ о҃бы́чаемъ наказа́тъ
наꙋ́чи къ ѡ҃ц҃ꙋ привед҃е́нїемъ
хр҃и́стꙋ бы́ти, а҃не ѡ҃ста́ꙋлꙋ ѡ҃ко́жеїи
мна́хꙋ. Сконча́етъ посла́нїе,
забꙋдꙋ́ѧ же и҃мъ да́ѥгда прочте́но
бꙋ́де оу҃ни́хъ посла́нїе, сътвора́тъ
да прочте́но бꙋ́детъ и҃ къ ц҃ркви лао
дики́нетъ, и҃же ѡ҃ лао
дики́ї оу҃нихъ да про
чте́но бꙋде
тъ.





К колоса́емъ посла́нїе сто́лъ ста́ла

пакла

Гла́, а́, за́, є҃лі҃ѧ.



а́вель посла́нникъ і҃е хр҃ъ,
во́лею бж҃ією, и҃ тимоѳе́и бра
тꙋмъ въ колоса́ехъ,
сїи́мъ бр҃ны́мъ бра́тїемъ
о҃хъ і҃сть. За.
Бл҃гть вамъ и҃ миръ, ѡ҃ба ѡ҃ц҃а на
шего, и҃ гда і҃е ха. Бл҃годарꙋ́мъ бга и҃
ѡ҃ц҃а гдꙋ нашемꙋ і҃е хꙋ, всегда о҃ба
моля́щеся, слы́шавше вѣрꙋ ва́шꙋ
и҃же о҃хъ і҃сть, и҃ любо́вь ю҃же и҃мате
къ всѣ́мъ сты́мъ. За оу҃пова́ніе
лежа́щее вамъ на небесѣ́хъ, є҃го́же пре
же слы́шасте въ словесѝ и҃стинѣ бл҃го
вѣствованїа сꙋщаго къ васъ, и҃ко
же е҃сть и҃ въ всемъ мі́рѣ, плодо но
и҃мо и҃ правтимо, и҃ко́же и҃ въ васъ. ѡ҃
негоже дне слы́шасте и҃ разꙋмѣ́сте
бл҃гть бж҃ію въ и҃стинѣ. и҃ко́же
слы́шасте, и҃ оу҃вѣ́дасте ѡ҃ е҃пафраса
къ люблє́наго сраба́ сънаше́го,
и҃же е҃сть о҃бразъ вѣрен слꙋжи́тель
хр҃ъ, и҃же и҃ва́ни на ва́шꙋ любо́вь ѡ҃ дꙋ҃хѣ.
сего́ ра́ди и҃ мы ѡ҃ негоже дне слы́шахо,
не преста́ о҃ба моля́щеся, и҃ проса
ще да и҃спо́лнитесѧ разꙋмо́мъ во́ля
е҃го, въ всѣ́кꙋю прем҃ꙋдрость и҃ разꙋ
мꙋ дꙋ҃ховне, ѩ҃ко ходи́ти вамъ до́сто
нъ бу҃, въ всѣ́кꙋю оу҃годи́вꙋ, и҃
всѣ́комъ дѣлѣ бла́зѣ. плодоно́сни,
и҃ въсраста́юще въ разꙋмѣ бж҃ій, въ
всѣ́кꙋю си́лꙋ возмога́юще, по дер жа
въ сла́вы е҃го, въ всѣ́ко тр҃пѣ́нїи и҃ кро́
тость, ра́дость. За, єи҃.
Бл҃годаря́ще ба и҃ ѡ҃ц҃ꙋ, призва́вша
насъ къ причасти́ю насл҃дїа сты
хъ въ свѣтѣ, и҃же и҃зба́ви на ѡ҃бласти
тьмы, и҃ преста́ви въ цр҃ствꙋ сы́
нꙋ любве́ своеѧ, о҃немже и҃мамы и҃зба
вле́нїе кро́вїю е҃го, ѡ҃ста́вле́нїе гр҃ѣ
хомъ, и҃же е҃сть о҃бразъ бга невидꙋ
маго перворожде́нъ всеѧ тва́ри. ѩ҃ко
о҃немъ сꙁда́на бы́ша всѧ́ческаѧ,
и҃же на не́бсѣ и҃ же на зе́мли, ви́дима

ѥнекѹдимаѧ , ѧще прѣполн , ѧще ѥсть ствїѧ , ѧще начала , ѧще власти , вса чєскаѧ тѣмь ѡнѣ ѥздашасѧ . ѥнтоѥ ѥсть прежевѣчь , ѥвса чєскаѧ ѡнемъ ѥвстоѧтєсѧ .

За , ѕнѧ .

Ѥнтоѥ ѥсть глава тѣлу цркве , ѥже ѥсть начатокъ , прѣво рожєнъ ѥзъ мртвыхъ , ѥкоже дабѹдетъ въвсѣхъ тоѥ прѣвєнствѹѧ , ѥкоже кнємъ бго ѥзволи всѣ ѥсполтьнєнїе вселитисѧ , ѥтѣмъ примирити всѧчєскаѧ квсѣ мъ , оѹмиривъ кровїю крта своєго , собою , ѧще земныѧ , ѧщели нбсныѧ . ѥвласть ѥногда свѹщихъ ѡчюждєныхъ ѥкрагобъ помышлєнми вѣдѣлъчихъ лѹкавыхъ . ѥнѣже примири вѣтѣлѣ плотневоѥ смртїю ѥго , прєстиа вши власть сты ѥнепороны ѥнеповинны прєсобою . ѳще оубо пребываєте вѣрѣ основани , ѥтвєрди , ѥнеподвижими ѡѹповањ бговѣствованїѧ , ѥже слышасте , проповѣдано быше повсѣмѣ твари поднбсѣмь , ѥмуже бы ѧзъ павелъ служитель .

За , снб .

Ѥнѣ радѹюсѧ вѣстрадањихъ моихъ ова , ѥкоже ѥсполвнаю лишєнїе скорбен хбыхъ вѣплоти моєи , запѣло ѥго , ѥже ѥсть цркви , ѥнѣже быхъ ѧзъ слѹжитель , посмотрєнїю бжїю данно мѹ мнѣ вѣвласть , ѥсполънити слово бжїе , тѧнѹ сѣкровенѹю ѡкѣкъ ѥ ѡродовъ . ѥнѣже ѥкнєсѧ ѥтыѥ ѥго , ѥнѣже кѣсхотѣ бъ сказати ѥнѣ , что богатьство слабы тѧнны сєѧ вѣнзы цѣхъ , ѥже ѥсть хс вѣвласть оѹповаѥ слабы , ѥгоже мы проповѣдѹѥ , наказѹюще всѧкого чѣка , ноучаще всѧкого чѣка вѣвсѧкѹю премѹдрость . дапрєставимъ всѧкого чѣка сѣвѣрш ѥна ѡхѣ ѥсть , внєже ѥтрѹжаюсѧ , ѥподкизлюсѧ подвизаєтсѧ ѥго , двизаємомѹ вѣмнѣ силою .

Гла , б . За , снг .



ощѹ оубо власть вѣдѣти , колѣкъ подвигъ ѥмамъ ѡ ка , ѡсѹщи вѣлаодикїи , ѥвъ ѥѵропоѣи . ѧлнцы не видѣша лица моєго вѣплоти , двоуствшатесѧ ѥрцами стнѣмшесѧ вѣлюбви , ѥвъвсѧкомъ богатствѣ ѥзкѹщєнїѧ разѹма , вѣпознанїе тайны бѧ ѡцѧ ихѧ , вѣнєже сѹть всѧ свкровница премѹдрости ѥразѹма свкровени . Сїеже глю , дани ктоже власть прельстити слово прѣнїи . ѧще бо ѥплотїю ѡстою , но дхомъ сѣвсѣми вами ѥсмь , радѹѧсѧ , ѥвидѧ ваш чинъ , ноутвръженїе кашеѧ вѣры ѥже кѣхѧ . ѥкоже оубопрїѧсте хѧ ѥѧ та , такоже вѣнемъ ходите оукоренени , ѥназдани ѡнемъ , ѵнздѣтвованни вѣрою , ѥкоже наоучистесѧ , ѵзбыточьствѹюще вѣнєн бго даренїемъ

За , снд .

Братїе блюдѣтесѧ данистоже власть бѹдетъ прельщаѧ , хѵтростїю ѵ пщетною лєстїю , попреданїю чѣчєскому , постнхїамъ мра сего , ѧне похѣ ѥсть . ѥкоѣтомъ живетъ всѧко ѥсполвнєнїе бжтва телєсѣ , ѵда бѹдете внемъ ѥсполънени , ѥже ѥсть глава всѧкомѹ началу ѵвласти , ѡнѣже ѥобрѣзани бысте ѡбрѣзанїе не рѹкотворенымъ , вѣсѣвлечєнїи тѣла грѣхѡвнаго плоти , вѣѡбрѣзанїи хѣ , спогребшесѧ ємѹ крщенїемъ , онѣмже ѥстствстасте вѣрою , дѣи ствомъ бга , вѣзкресившаѥго ѥзъ мртвыхъ .

За , снє .

Ѥвласть мртвыхъ сѹща вѣпрегрѣшенїихъ , ѥвънеобрѣзанїи плоти вашен , ствожившаѥ ѥсть снимъ , да рокавъ вамъ , всѧ прегрѣшенїѧ , ѥстрѣсивъ ѥже нана рѹко писанїе , оученїи , ѥже бѣ ствротивно намъ , ѥпо ѧзѧтъ ѡсредѣ . пригвоздивъ ѥ накрстѣ , ствлѣсѧ начѧ ѥвласт , посрами дръзновенїемъ ѡбличивъ ѥ вѣнемъ . данистоже оубо ва ѡсѹжаєтъ ѡдєнїи ѥли ѡпитїи , ѥли ѡчасти праздника , ѥли ѡноколѣ сѧчинѣхъ , ѥли ѡсѹботахъ , ѥже бѣ шастѣнь градѹщи , тѣлаже хѵа данистоже власть данебрежє , ѧзъко лєны ємѹ смирено мѹдрїе , ѥвѣсѣ бѣ ѧггльсѣпѣи , ѥже неоувѣдѣ оучи ,

безꙋмꙋ дмѧсѧ ѿмꙑслꙑ плоти сво
ѥѧ , нѣдрꙋжѧ главы · ѥдинѣѧже все
тѣло стꙑкѧвы ѥствоꙋзы подаѣмо .
нетънѣмлемо , раститъ вꙁрастѣ
нїе бжїе ·

Зѧ , ѕнꙁ ·

Ащеоꙋбооꙋмроѣстесвхмъ ѿстинхїи
мира . почто ѧкижвꙋщевꙑмꙑ
стаꙁѣѣтесѧ ; некосни , нижевкꙋ
сн , нипрнкосновѣсѧ , ѩже сꙋтьвсѣ
вꙑнестлѣнїе ѥнестощенїе , заповѣдь
мн поꙋченнми члчскими , ѩже сꙋть
слово ꙋбо имꙋще премꙋдрость , вса
моволнѣи службѣ немирено мꙋдрїи ,
нѣпощадѣнїи тѣла , невꙑсѣстн
нѣкоѥн ксꙑтостн плоти ·

Гла , г ·

Ащеоꙋбо вскрнсѣѣте свхмъ ,
вышнихъ ищнте , ѥдѣже
хс ѥстьодесноꙋю бг сѣдѧ .
Горнѧа мꙋдрствꙋнте ,
ѧнезмнѧа . оумроѣсте бо ,
ижнво вашъ стꙑкровенъ ѥсть стхмъ
вбгѣ ·

Зѧ , ѕнꙁ ·

Ѥгдаже хс ѧвнтсѧ животъ вашъ ,
тогда ѩвы сн ѩвитесѧ вславѣ .
оумертвнте оубо оудꙑ ваша ѩже на
земли , блꙋдъ , нечистоту , стра
сть , похоть злꙋю , нлихо нманїе
ѥже ѥсть идоло служенїе , ижеради
градѣтъ гнѣвъ бжїи насꙑны проти
вленїѧ , вних ѩвы ѩногда ходн
сте , ѥгда живѧсте вни . нынѣже
ѿвержите ѩвы всѧческаѧ , гнѣ
въ , ѩрость , злобꙋ , хулѣнїе ,
нерамо словїе ѿꙋстъ вашихъ .
Нелжите другъ другꙋ , свлекшесѧ
ветхаго чка сдѣанми его , ѡблѣ
кшесѧ внового ѡновлѧемаго вразꙋм ꙋ подобразꙋ стздавшаго его , ижде
нѣсть ѧллинъ , нїꙋдей . ѡбрѣ
занїе , нѣобрѣзанїе , варваръ ,
нескнфъ , рабъ нѣсвобо но всѧческаѧ
ѩвитьсѣхъ хс ·

Зѧ , ѕнѩ ·

Сблецитесѧ ꙋбо ѩкоже ѩзбранніи
бг , стн ѩвозлюбленни , вꙑмлтъ
щедрость , ѩблгость , вѣсмирено
мꙋдрїѥ , кротость , ѩдолготерпъ
нїе , прїемлюще другъ друга , ѩꙋ
гажающесебѣ , ащесто какого ѩма
ть пречѣнїе , ѩкоже ѩхс ꙋгодилъ
ѥсть камъ , такоже ѩвы . надоксѣ
мнженѣми , стажнтелюбовь , ѩже
ѥстьсоꙋзъ свершенѣѣтка , ѩмир
бжїи даѣвдараѣтесѧ вцерквыхъ ка
шихъ , внемнѣнзканнвыѣсте вѣдї
но тѣло , благодарни бывѧнте . сло
во хс вселѧѣтесѧ вънѣ богатно ,
вѣсѣкон премꙋдрости , оучаще и
вразꙋмлѧюще себе самѣхъ , вꙑ
лмѣхъ , ѩпѣснїхъ , ѩпѣснехъ дхо
вныхъ , облгодатни поюще вцерки
вашихъ гѣм ·

Зѧ , ѕнд ·

Ѩвсѣ ѥже ащетворитѣ словомъ ѩли
дѣломъ , всѧкъимѧгаѣ хѧ . благо
дарѧщебѧ ѩщцѧонемъ · Жены по
винꙋнтесѧ своимъмужемъ , ѩко
жподобаѣтъ ѻгѣ · Мꙋжїе любнѣе
женꙑваша , ѩнегнѣвлнѣсѧнанн ·
Чада послꙋшанѣте родителесвон въ
всѣм , сїебо оугоноѥсть гѣм · Ѿцы
нераздражанѣте чадъ вашихъ , дане
ꙋныкаютъ · Рабн послꙋшанѣте по
всѣмꙋ плотскихъгосподїи вашн .
непрѣочнма точїю работающе ѧкн
чако оугодницы , но вепростотѣ
рца , болщесѧбѧ . ѩвсѣко ѥже тво
рнтѣ , ѿдшадѣланѣте , ѩкоже бгꙋ
ѧнечакомъ , вѣдаще ѩко ѿвапрїи
мете вздаанїе подостоанїю ваше
мꙋ . гѣвохꙋработаѣте . ѧѻбидн ,
вѣспрїнметъ ѥже ѻбидъ . ѩнѣсть
лицꙋ ѻбнновенїе ·

Гла , д ·

Господїе , правдꙋ ноурвнѣнїе
рабомъ данѣте , вѣдаще
ѩкоѩвынматеганѣсть ·

Зѧ , ѕꙁ ·

Вмлтвѣ терпнѣте , пре
бывающе внѣй свблгодарѣнїемъ ,
молящесѧ вкупѣ ѩпнасть , даѣвъ ѿ
вѣрзетъ намъ двери словꙋ , прогла
тн тайнꙋ хвꙋ , ѥжеради нсвазан
ѥмь , даявлаю ѥѧ ѩкоже подобаѣтъ
мнглатн .

Зѧ ·

Вѣпремꙋдрости ходнѣте кствнвшнмъ ,
времѧ нскꙋпꙋюще , словко ваше

а крм ѕ

ефс а

а пѣр г

ефс а

ефс ѕ
тнмѳ в
а пѣр в

ефс ѕ

ѳ мо і
мꙋдро в
сирѧ ле

крм в
галл б
ефс в

лд нѣ
в солѣ о

ефс в
в солѣ г

ефс ѕ

дабывáетъ всегдà къблгти сóлію растворе́но , вѣдѣти якáко подобáетъ вà єдúномꙋ комꙋждо ѡ҃вѣщавáти . âйже ѡмнѣ , всѣмъ скáжетъ камꙋ , тúхикъ , възлюбленым брáтъ , и вѣренъ слꙋжúтель , и нерабóтникъ бг҃ъ . єгоже и́послáхъ къвáмъ насѐ и́стое , ꙗкоже дарáзꙋмѣете , âже ѡ власть , и ꙋтѣшúтъ сéрца вáша . съ ѡни́семомъ вѣрным и́ възлюблéнымъ брáтомъ нашúмъ , и́же éстьшкá , и́всѣмъ вáмъ скáжꙋтъ ꙗже сдѣ .

филм҃ а

зâ , сзâ .

Цѣлꙋетъ вы âрхúпáрхъ съплѣнникмóи , и марко âнеѳéн варнавúнъ , єгоже радú прúмéте заповѣдь , áще же прúндетъ къвáмъ , прúмúте єго . и́сꙋсъ наречéнын ноꙋстъ , съ цúи ѡбрѣзáніа , сíи éдúни спосп҃ъ шницы вцр҃твобжïе , и́же бы́шами ꙋтѣшéніе . Цѣлꙋетъ вы епафрâ и́же ѡвластрабъ і҃с х҃ѵ , всегдà подвизáемъ âбласть вмáтѣхъ , дабꙋдете съвершéни и́спóлнени вѣсéмъ волѝ бжïи . Свѣдѣтельствꙋю бо ѡнемꙋ , ꙗкоимáть рéвностьмногꙋ , и болѣзнь âбласть , и́ѻсꙋщихъ влаѻдúкíи , и́вгерáполи . Цѣлꙋетъ вы лꙋкá врáчь възлюбленым , и дм мáсть . Цѣлꙋи тебрáтію сꙋщꙋю вѣ лаѻдúкíи , и́нимфáна , и́домáшнюю и́цр҃ковь . и́гдà прочтéтесѧ ѡ҃вà послáніе сíе , сътворúте дâи влаѻдúкíи кíнетен цр҃кви прочтéно бꙋдетъ . и́ каписáнное ѡ҃лаѻдúкíи , дâи вы прочтéте . и́рцѣте âрхúппꙋ , блюдú слꙋжéніе , єгоже прíмѣтъ ѡ҃гá , дадокершúши . Цѣлованíемо éю рꙋкóю пáвлею , помнúте темоѧ ꙋ́зы . бл҃годáть съвсѣмúвáми âмúнь .

Конецъ колосáнскомꙋ посланíю .
И́мать всегѣ , гл҃а , д҃ . ѳзачалъ цр҃ковныхъ , гі .

Сказáніе єже кколꙋнѧномъ , пéрвомꙋ послáнію , стáго âпла пáвла .



Ѳіе посылáетъ ѡ҃âдúнъ вúдѣвшúхъ прéжде и́пожúкъ ꙋмúхъ . вúнáже послáнію сíѧ . âплъмногúскорбú претерпѣвъ къвѣрíи . и́вѣфíлúппѣхъ македóнíи , и́къкорúнѳѣ , вѣдынже єлúка пострадà и́вколꙋнú , и́боléзнь данекáко слы́шавше колꙋнѧне , єлúкапострадà , вѣпрéреченны градѣхъ , и́скꙋшéни бꙋдꙋтъ ѡ҃и́скꙋшáющагосатаны и́ѣвлагнатсѧ . éще и́ноꙋвѣдѣвъ ꙗкоѻ҃ꙋмирáющи бездѣ́льно скорбáтъ , посылáетъ тúмоѳéа къни́ свпослáніемъ сѝ . Пéрвѣе оꙋ́бо оꙋтверждáетъ и́хъ къвѣрѣ , ꙗкоиепоколѣбáтисѧ и́скорбéнѣлà , и́ничтоже странно пострадáвшúмъ мнѣти и́мъ ѡ҃и́ноꙋдéи , и́же и́гá оꙋбúша . хр҃тïáно бо свóемъ естве и́ѣсть éжескóрби терпѣти вѣжúтíи семъ глéтъ . мнóгоже дабѣщавъ сѝце , ꙗкоже прïáша ѡ҃него , тáко жúтельствовати . Пúшетъ прóчее ѻ҃ꙋмирáющихъ , оꙋтѣшáѧ , и́ноꙋчà , невелúми скорбѣти , нѣ́тъ бо смéрть погúбель , но пꙋть къвѣ скрнíю . Ѓáже и́ѻлѣтехъ и́ꙋчúт , дабездѣ́тенъ дúнь вѣдúще , кыи́готóки бывáютъ , и́данне дíномꙋ внимáютъ вѣщáющемꙋ ѻ҃немъ . бы́тинбóрече пришéствíютáко . ꙗкоѻ҃стáвшимъ и́ѻбрѣтáемымъ вдúнь ѻ҃нъ , живы́мъ непредварúти вѣсѣ́ющаѧ ѡ҃мертвыхъ . вѣскꙋ́пѣвобы бы́тин всѣхъ премѣнéнію ꙋчúтъ . кгсенúмъже дабѣщавáѧмъ лꙋчшимъ быкáти вѣѻ҃бы́чаехъ , покелѣвáетъ и́мъвсегдà рáдовáтисѧ ѻ҃ꙋпокáнíи , и́молúтисѧ и́бл҃годарúтиимъ всегдà гдв҃ гв҃н . и́заклинáетъ и́хъ прочитáти послáніесе предо всѣмибрáтíи , и́нéмцéско нчинáетъ .

КСЛОУНЕНОЕПОСЛАНІЕСТОГОАПЛ
пáвла. áѕ ·

гла҃, а҃, за҃, ѥзѣ҃ ·



Пáвелъ, ненадáнтъ нтнмо дéн, цр҃кви солýкстѣн, óбразъ шцы нáшемъ нгѣ їс҃ хѣ҃. блгть вамъ нмíръ шгá шцá нашего, нгá їс҃ хá. блгодарúмъ бá всегдá óбсѣхъ власть, помнúніе кáше творáще вб мóлткахъ своúхъ. непрестáнно поминáюще кáше дѣло нвѣры, нтрýдъ любвéже нтерпѣнію, ноýповáніе на гá нашего їс҃ хá, прéдъ ншцемъ нáшимъ. вéдúще братіе възлюблéнаѧ, шгá нзбрáніе вáше, ꙗко блговѣствовáніе нáше небы́сте къ вамъ въсловѣ тóчію, но и сúлою, и дх҃омъ ст҃ы́мъ, и вѣ҃ звѣщéніи мнóзѣ, ꙗкоже нвѣ́сте, какови́ быхóм въвá, ради власть ·

за҃, ѥзѣг҃ ·

И҃бы подóбницы намъ бы́сте, гне прїúмше слóво въскóрби мнóзѣ, нсв рáдостію дх҃а ст҃аго. ꙗко бы́ти вá óбразъ всѣмъ вѣрующимъ, вмаке дóніи, и҃ ахáіи. шбластвó промчá сѧ слóво гне нетóкмо въмакедóніи и ахáіи, но и нвъсемъ мѣстѣ вѣра ваша, ꙗже къ бу҃ изы́де, ꙗконе тре собáти намъ глáти что, тíнó óпласть възвѣщáютъ какóвъ въхóдъ имúхомъ къ вáмъ, и ꙗко óбратúстесѧ къ бу҃ шúдолъ, работáти бу҃ живу и нúстинну, и ждáти сна éго съ нб҃ес҃ъ, éгоже въскрѣ́ измр҃твы, їс҃а избавлáющаго насъ шгнѣва грядущаго ·

гла҃, в҃, за҃, ѥзѣд҃ ·



Áмнó вѣ́сте братіе, въ хóдѣ нашемъ нже къ вамъ, ꙗко невъ́тще бы, но прéжде пострадáвше и досаждéніе бывше, ꙗкоже вѣ́сте, въ филúппѣхъ, дерзнýхомъ óбсѣ нашемъ, глáти къ вáмъ блговѣ ствовáніе бжіе, съмнóгимъ пóдвизѣ томъ, оýтвшéніе бо наше, нешпре лести, нинúчнетоты, нилéстію но ꙗкоже неискýсенхомсѧ шбта вѣрни быти прїáти блговѣствовáніе, тако глемъ, неáки чл҃комъ оугажáюще, но бу҃ нискýшшемý сердца наша никогдáже бо въсловесѣ ласкáніа бы хомъ ктвамъ ꙗкоже вѣ́сте, ниже винóю лихоимáніа, бъ свѣдѣтель, нинúщúще шчл҃къ слáвы, нинúшласть, нинúнѣхъ, могýще вътагóтѣ быти, ꙗкоже хс҃ вѣ҃ аплы. но быхóм тúнен посредѣ власть, ꙗкоже дóнúца грѣетъ своúча́да, такождé желáюще власть, блговолúхомъ подáти бá нетóчію блговѣствовáніе бжіе, но и дúша своя, занеже възлюблéни бы́сте намъ ·

за҃, ѥзѣе҃ ·

Помнúтебо братіе трýдъ нашъ, и подúгъ. нóщьбо и дúнь дѣлáюще, ꙗко неотягóтúти кого́ нéдúного шбѣ. проповѣдáхо вамъ блговѣствовáніе бжіе. бы свѣдѣтеле, и бъ, ꙗко прпбно и прáведно и непорóчно вамъ вѣрующимъ бы́хомъ, ꙗкоже вѣ́сте, занеéдúнаго кого́ждо власть, ꙗкоже шц҃ъ чáда своа, молáще и оутѣшáющеи власть, и свѣдѣтельствующеа хóдúти достóйно бу҃, призвавшегѡ насъ въ своé цр҃тво и слáвý. сегóра и мы блгодарúмъ бу҃ непрестáнно, ꙗко прїéмше слóво слышанїа бжіѧ шласть, прїéсте неáки слóво чл҃чо, но ꙗкоже éсть истúнну слóво бжіе, éже дѣйствуетсѧ въвá вѣрующúмъ ·

за҃, ѥзѳ҃ ·

Вы́бо подóбни бы́сте братіе цр҃квамъ бжіáмъ, сущúмъ въіюдéи óхъ їсѣ҃. гѣ҃ нашемъ. занетáжде и вы пострадáсте шсконхъ въплемéнникъ, ꙗкоже и тíи шіюдéи, оубúвшихъ гá їс҃а, и своúхъ прр҃кы, и насъ изгнáвшихъ, и бу҃ неоугождúшúхъ, и всѣмъ чл҃комъ противлáющихсѧ, и възбранáющихъ намъ глáти ꙗзы́ком҃ъ, дасп҃сѧ, въсѣже непóлнити имъ грѣхы своа всегдá. постúже наúхъ гнѣвъ доконца · цыже

братіѥ ѡстрѣвше ѿ власть ѥ̀ктвремени
* крн а нчасѹ , лицемь , а̀нерцемь , лиш
ше потщѧхомсѧ лицѧ ва́шего ви́дѣть
тн мно́гимь жела́нїемь . занѐ бъ
ехотѣхомь прїѩтн ѥ̀ктвамь , а̀зже
па́вель ѥ̀ди́ною ѝдважды , ѝвъзбра
нн намь сатана̀ . ктобо намь оу̀по
ва́нїе ѝли радость , ѝли вѣнецъ по
хвале́нїю з а̀ще небы , прѣгрѣшнымь на
шимь і҃с х҃мъ , къпришествїи ѥ̀го
гла , г , за , ѥ҃зз .
вы́бо ѥ̀сте слава наша ѝра́до
сть . тѣмже оу̀же нетрь
па́ше , бл҃говолихомь о̀
стати́сѧ вѳа́ѳнѣхъ ѥ̀ди́
* дсл а вы н , ѝпосла́хомь тн мнодѣа
бра́та нашего , ѝслѹжнтела бж҃їа ,
ѝсповѣдьшнника на́шего , въбл҃говѣ
стїи хв҃ѣ , оу̀тверднтн ва́ ѝоу̀тѣ
шнтн ѡ̀ вѣрѣка́шен , ꙗ̀коннѣ́дѣнаго
смѹщенїа ѝмѣтн вѣскорѣбѣхъ ѥ̀н .
са́мнбо вѣ́сте , ꙗ̀конасѣ ѝпстое лежн
ѝбо ѥ̀гда́ оу̀бласть вѣ́хомь , преже ре
кохомь вамь , ꙗ̀ко ѝмамы ѣскорѣ
тн , ѥ̀же ѝбысть , ѝкндѣ́сте . сего̀
ради ѝма́зъ ктомѹ нетерпѧ , посла́
разѹмѣтн вѣ́рѹ вашѹ , да некакако ѝ
ѣскѹси́лнтъ вы бѹдетн ѝскѹша́ли , ѝвѣ
тще бѹдетъ трѹдъ нашъ . нн҃нѣже
прнше́дшѹ тимоѳе́ю къвамь ѿ ва́
бл҃говѣстн́вшѹ намъ вѣ́рѹ вашѹ ѝ
любовь , ѝꙗ̀ко ѝмате памать о̀на
бл҃гѹ , всегда̀ , жела́юще насъ ви́дѣ
тн , ꙗ̀коже ѝмы васъ . сего̀ради оу̀
тѣшнхомсѧ братїе о̀ васъ , вѣсемь
вѣдѣ ѝскорбн нашен , вашеа ра́ди
вѣры . ꙗ̀комы нн҃ѣ жнвн ѥ̀мы , а̀ще
вы стойте о̀ г҃ѣ .
за , ѥ҃зн .
Ко́ебо бл҃годарѣнїе бѹ можемь вѣзда
тн о̀ васъ , на всею радостїю ѥ̀юже ра
дѹемсѧ , васъ ради прѣдъ̀ бм҃ъ нашнм ,
* крн а мо́щь ѝднь прензлнха молящесѧ кн
дѣтн лице́ваше , ѝсътвершнтн лн
шенїе вѣры ва́шеа . самже бг҃ъ ѝ
ѡ̃ц҃ъ нашъ , ѝгъ нашн і҃с х҃с да́нспра
внтъ пѹть нашъ ктвамь . ва́съже
г҃ъ да оу̀мно́житн , ѝда ѝзбыточь
ствнтте любо́вїю другъ ѩ̀ктъдрѹгъ , ѝ
ктвсѣмь , ꙗ̀коже ѝмы о̀ васъ ,
оу̀тверднте ва́ша сръца непороучна къ
* а крн а стынн , прѣ бм҃ъ ѝѡ̃ц҃емь на́шнмь ,
въпришествїе г҃а нашего і҃с х҃а , съ
всѣмн стымн ѥ̀го а̀мнпь .
гла , а . за , ѥ҃зд .
тѣмже оу̀ бо бра́тїе прашаѥ́м
ы ѝмо́лнмъ о̀ х҃тѣ і҃сѣ , да
ꙗ̀коже прїе́сте ѿ нас҃ъ , ка
ко подоба́етъ ва́ ходнтн ,
ѝоу̀гожа́тн бг҃ови , та́ко
же ѝходите , да ѝзбыточьствѹе́те
па́че . вѣ́сте бо ка́кова́ повелѣнїа
* крн бг
ефе в дха́хомь вамъ , ѡ̀тъ і҃сѣ . ꙗ̀вѣбо ѐсть
во́ля бж҃їа , свать́ба ва́ша , храни́
тесебе самѣхъ ѿ вла́дѣ , ѝка̀дѣтн
комѹ́жо ѿ васъ свонемъ̀ѹдѣ стажава́
тн къстыни нчѣстн , а̀некъстра́
стн по́хотнѣн , ꙗ̀коже ѝѳ҃ы не
вѣ́дящнбг҃а .
* а крн а ѩ̀же непрестѹпа́тн
ѝлнхоѵ҃мнствовати въвѣщи бра́та
своего̀ , занѐ мьстн́тельѣ́сьть о̀бѣ
ѥ̀нхъ , ꙗ̀коже ѝпре́жерекохомь ква́ ,
ѝсласвѣдѣтельствовахомь . непри
* а крн а зва́бо насъ бъ на нечнстотѹ , но въ
свать́бѹ . тѣмже оу̀ бо ѿмѣтма́
ѩ̀сѧ , нечлка́ѿмѣта́етсѧ , но бг҃а ,
да́вшаго дх҃ъ свон стым въвасъ .
о̀ братолюбїнже нетребѹетедапнше
тсѧ ктвамь . ѩ̀самнбо вы , бг҃омъ
* іоа г оу̀ченнѣ́сте , ѥ̀же любнтн дрѹгъ дрѹ
н га , ѝбо творнте то ктвсѣмбра́тїи
* іоа в ѥ̀сѹщен въвсѣ́м македо́нїи . молнмже
вы бра́тїе , ѝзбыточьствовати па́
че , ѝлюбе́зно прилежа́тн . безмол
вьствовативже , ѝѿ ѥ̀вонх҃ъ да́ѳтн
* в селѹ б простра́нно . ѝдѣлатнсвоа , ѝдѣ
латн свонмарѹка́ма ꙗ̀коже повелѣхо
вамь , да хо́дите бл҃гообра́зно ктѣ
внѣшнимь . ѝннѣ́дѣнагоже требова́
тн .
за , ѥ҃о .
Нехощѹжевласть бра́тїе невѣ́дѣтн о̀
оу̀мершнхъ , да нескорбите , ꙗ̀коже
ѝпрочїи неи҃мѹщен оу̀пова́нїа . а̀ще
бо вѣрѹемь ꙗ̀ко і҃с оу̀мре ѝвоскрсе .
тако ѝбъ оу̀мершаа ѡ̀ і҃сѣ приведе́тъ
сннмъ . сїебо вамь гла́емь словесем
гнмъ , ꙗ̀ко мы живущін ѡ̀ставле
* а крн і нн҃ъ въпришествїегне , неи҃мамыпре
варнтн оу̀мершнхъ . ꙗ̀ко самъ г҃ъ
въповелѣнїи , вгласѣ а̀рхагглова ,

ма кд а крн оо в солу а

нѣтрудѣтъ бжїи енн̃дѣтъ снѣе , и мр̃твїи о҃хъ въскр̃снутъпреже . по тóмже мы живущїи о҃ставшеи , ку пно енúми възхищéни бу́дѣ̃ нáобла цѣх҃ , въвр̃тѣнїе гн̃е навъздухъ . и тáко всегдá съгмы́ бу́демъ ·

зá , соа ·

Тѣмже оу҃тѣшáйте другъ друга въ словесѣхъ сихъ ·

глá , ѣ ·



о҃лѣтéхъ нóвременéхъврáтїе , нетрéбъ ѣ́сть кáмъ писа́ти . сáминбóвы нáзвѣ стно вѣ́сте , ꙗкоднь гн̃ь ꙗкоже тáть въночи тáко прúдетъ · е҃гдáбо рекýтъ мúръ нóу҃тверженїе , тогдá внезáпу на падетъ нáнúхъ все гы́бúтельство . ꙗкоже нóлѣзнь имýщем въчрéвѣ , инеймýтъ нúзбѣжáти · вы́ше врáтїе , нѣ́сте вътмѣ , дáнь власть ꙗкоже тáть постúгнетъ · вс̃é бо вы сн̃óве свѣту ѣ́сте нс̃óке дн̃е , нѣ смы́оцим нúжетмы · тѣмже оу҃бо данеспúмъ ꙗкоже úпрóчúи , нóдабо дръжемъ нýмъ и трезвúмсѧ · спѧщúн̃о , въночи спя́тъ , нóу҃пивáющїисѧ , вночи оу҃пивáются · нúже сн̃óве сýще дню , датрезвúмсѧ , óболúкшесѧ въброня вѣры и лю бвѣ , и шлемъ оупованїю спсéнїѧ ·

ѣ ꙗ ї а нд эфѣ в

зá , соб ·

Нúконеположúнасть бъ вывгнѣ̃ , но въснабдѣнїе спсéнїю , гмъ нáшúм ї҃х҃мъ , оу҃мéршимъ занасть , да áщебдúмъ , áщелú спúмъ , кýпно енúмъ нóжúвéмъ · Сегорáди оу҃тѣшáйте другъ друга , и съзúдайте кóждо блúжнáго ꙗкоже и҃творúте · молúмъсѧкы врáтїе , знáйте трýжáющихсѧ оу҃власть , и настоя́теле кашихъ о҃гъ , и наказýющаѧ вы , и мнúтенх҃ попрéзлúха вълюбви , дадýлú , мúреткýйте въсебѣ ·

зá , сог ·

Мóлимже вы врáтїе , вразумля́йте бесчúнныѧ , оу҃тѣшáйте мало дýшныѧ , застýпáйтенемощныѧ , долготерпúте къвсѣ̃мъ . блюдúте , данúктоже зла́ злó комý въздá нó всегдá дóбраѧ мыслúте другъ кдругý , и къвсѣ̃мъ . всегдá рáдýйтесѧ , непрестáнно молúтесѧ , о҃всéмъблагодарúте . сїяво́естьволя бжїя о҃хъ їс̃ъ въвасъ · дýха неугаша́йте . прр̃чествїя неуничижáйте бе́ж̃е и҃скýшáюще , добротедержúте . ѿвсéкїѧ вéщи злыѧ ѿтрѣбáйтесѧ · Сáмъже бъ мúра дáос̃ти вы свършéныхъ о҃всéмъ . и҃с̃е стъ свершéнъ вашъ дхъ , и дшà , и тѣлó непорóчно въпришéствїе гн̃а нáшегої҃ х҃а дасъхрáнúтсѧ · вѣрен призвáвымвлетъ , и҃же и сътворúтъ · врáтїе , молúтесѧи҃о насъ . цѣлýйте врáтїювсéю лобзáнїемъ стымъ ·

Закланнáю вы гдемъ прочестн
послáніесїе прéсвсю врáтїею ·
блáгодáть гна нáшего
ї҃х҃а съвáми .
áмúнь ·

Конéцъ пéрвомý послáнію , и҃же къ дессалонúкомъ · Нмать всесвѣ̃ глá ѣ , áзачалъ цр̃квны , бі ·

Сказáніе и҃же всолýнáномъ второмý послáнію стáго áпла пáвла ·



їе посылáетъѿрнúма . вина же послáнію сїѧ . нѣцыи ѿ селýнанъ прáздни и҃бесчúн нúи , о҃бходя́ще врáтїю прельщахý , ꙗкоу҃же прúшéствїю гн̃ю настáвшу , прельщáхý же слы́шащихъ , ꙗкоáплý сказýю щу , сїе и҃ѿдха слы́шавше . сїяоу҃бо оу҃кѣдѣвъ áплъ , пúшетъпослáніе сїе · Нпервѣе оу҃бо хвáлúтъвѣрý и҃хъ растýщу . и҃ꙗкоо҃нúхъ хваля́шесѧ доблественъ терпя́щихъ екóрен зáха · Оу҃тѣшáетъже и҃хъ , ꙗкоѿмщéнїю хотя́щу бытúи҃мъ ѿ́ба наобúдя́щаѧ и҃хъ · Тáкже о҃ прúшéствїи гн̃и оу҃чúтъ , неповелý шатúи҃мъ мнѣдúномý нúже емýщá тисѧ , нúжедх҃о , нúже áкисамомý

списа́вшу, ни́же ѡ҃нюдꙋ мнѣти
ласта́вшее прише́ствїе его́. Непре́
жево бꙋ́тнемꙋ а҃ще не҃ѡ҃спле́нїе пре
жде прїи́детъ и҃ пока́ жетъ а҃нтїхрестъ
сы́нъ погꙋ́бельный, е҃гоже прише́ствїю
въ҃знаме́нїихъ и҃ чюдесѣхъ лжи́вы,
подъ҃не́твꙋ сатани́нꙋ бꙋ́ти ѥ҃ди́ска
е҃тъ. Таже дава́ѧщꙋ а҃ймъ е҃ти
а҃ти доблестве́нъ и҃держа́ти преда́
нїа, и҃мже наꙋ́чени бꙋ́ша ѡ҃тнаго,
повелѣва́етъ ни҃ѣ́дино съ҃ѡ҃бще́нїе и҃
мѣти съ҃ходя́щими бесчи́нно. но и҃ѡ҃
гна́тїи и҃хъ, бꙋ́ти ѡ҃ рече лꙋка́вымъ
и҃льстивы́мъ. Сказа́ вы́цебыихъ
ѡ҃нюже повелѣва́е непослꙋша́ющаго
слове́сть его́. сего и҃зцр҃ькви и҃згна́ти.
и҃ прочее помолѣ́ся ѡ҃мрѣ́ти и҃хъ ѥ҃ди́ска
ва́етъ посла́нїе. цѣлова́нїе
свое́ю рꙋ́кою напи́са, е҃же
зна́менїю бꙋ́ти вса́ко
мꙋ посла́нїю ѥ҃ди́ска
зꙋ́етъ.

Късолꙋне́ѡ и҃ посла́нїе сто́го а҃пла́ла. б҃е.

гла҃. а҃. за҃. соу҃.

А́вель, и҃ѥ́ліа́нъ, и҃ нѣмо
де́н, цр҃ькви солꙋ́ѧвстїи,
ѡ҃бꙋ́ ѡ҃ц҃ы нашемъ и҃ гдѣ и҃ѥ҃
хѣ. бл҃года́ть вамъ и҃ ми́ръ,
ѡ҃ бг҃а ѡ҃ц҃а нашего, и҃ гда и҃ѥ҃
ха. Бл҃годари́ти до́лжни е҃смы бг҃а
всегда́ ѡ҃ ва́съ бра́тїе, я҃коже досто́и
но е҃сть, я҃ко превꙋзраста́етъ вѣра
ваша. и҃ мно́житсѧ любо́вь е҃ди́наго
кого́ждо всѣ́хъ васъ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ,
я҃ко сами́хъ насъ хвала́тисѧ ѡ҃ ва́
съцр҃ьквахъ бж҃іихъ, ѡ҃ терпѣ́нїи ва́
шемъ, и҃ вѣ́рѣ, ва҃ѣ́хъ гоне́нїихъ
ва҃шихъ, и҃ скорбе́хъ, и҃хже прїе́мле
те, показа́нїе правед҃номꙋ сꙋ́да
бж҃їю, въ҃е́же сподо́битисѧ вамъ
цр҃ствїю бж҃їю, е҃гоже ра́ди и҃ стра́же
те. а҃ще ꙋ́бо пра́вед҃но ѡ҃ бг҃а въ҃зда
ти ѥ҃ко́рбь, ѡ҃скорбля́ющимъ васъ,
и҃ ва́мъ ѡ҃скорбля́емымъ. ѡ҃ра́дꙋе на́
ми, ѡ҃ откровє́нїи гда нашего и҃ѥ҃ хда въ҃ селꙋ д
нбе́сѣ съ҃ а҃гглы си́лы своея, въ҃ ѡгни
пла́менни, да́ющемꙋ ѡ҃мще́нїе не
вѣ́дꙋщимъ ба, и҃ не послꙋша́ющимъ
бл҃говѣствова́нїа гда нашего и҃ѥ҃ хда,
и҃же мꙋ́ку прїи́мꙋтъ, погꙋ́бели ѡ҃ вѣ
чнꙋю, ѡ҃ лица гнѧ, и҃ ѡ҃ сла́вы крѣпо
сти его, е҃гда прїи́детъ прослáвити
тисѧ въ҃ свои́хъ, и҃ дивенъ
бꙋ́ти въ҃ всѣ́хъ вѣ́ровавшихъ.

зач҃, соу҃.

Я҃ко ꙋ́бо свѣ́дѣтельство на
ше вѣ́дѣ ѡ҃ни въ҃ васъ. съ҃ не́мже
и҃ мо́лимсѧ всегда ѡ҃ васъ, я҃кода вы
сподо́битъ дха́нїю бг҃ъ нашъ, и҃ испо́
лнитъ всѣ́каго бл҃говоле́нїа и҃ бл҃го
сти, и҃ дѣло вѣ́ры въ҃ сѧ́лꙋ. и҃мѧ да
прослáвитсѧ и҃мѧ гда нашего и҃ѥ҃ хда въ҃
васъ, и҃ вы ѡ҃ нем҃ъ, по бл҃года́ти бг҃а на
шего и҃ гда и҃ѥ҃ хда.

гла҃, б҃, за҃, соу҃.



ѡ҃лимже вы бра́тїе, ѡ҃ прї
ше́ствїи гда нашего и҃ѥ҃ хда,
и҃ нашемъ сни́тїи ѡ҃немъ,
я҃ко нескоро подвижа́тисѧ
вамъ ѡ҃ ꙋ́мѣ, ни ꙋ́жасѧ
тисѧ, ниже дхомъ, ниже сло́вомъ
ни посла́нїемъ я҃ко ѡ҃ на́съ посла́нымъ,
я҃ко ꙋ́бо наста́ви́тъ днь хвъ. да ѡ҃ма сѵ
никто́же васъ прельсти́тъ ни по́ѣ́ди ѡ҃ма гѳ
номъже о҃бра́зꙋ. я҃ко а҃ще не прїи́де ѡ҃ма ка
ѡ҃ступле́нїе преже, и҃ ѡ҃ткры́ется
человѣкъ безако́нїю, сы́нъ погꙋ́бели,
проти́вникъ, и҃ превозно́сѧйсѧ па́че
всѣ́каго гла́емаго ба, и҃ли чтꙋ́ща
я҃коже е҃мꙋ сѣ́сти въ҃ цр҃ькви бж҃їи а҃ки
бг҃ъ, показꙋ́ѧ себе́ я҃ко бо́гъ е҃сть.
не по́мните́ли я҃ко е҃щѐ живы́мъ ꙋ́ва
ѣ́хъ глаго́лахъ вамъ; и҃ нн҃ѣ ѡ҃держа́щее
вѣ́сте, да́бы тисѧ е҃мꙋ въ҃ свое е҃мꙋ вре
мѧ́ а҃ще ли ѡ҃ ꙋ́же вѣ́сте безако́нїю.
то́чїю держа́ни нн҃ѣ, до́ндеже ѡ҃сво
бы́ вꙋ́детъ, и҃ тогда́ а҃ вы́тсѧ безза
ко́нный, е҃гоже гдь и҃ѥ҃ ꙋ́бїетъ дхомъ ѵ҃ исаїа ѧѳ
ꙋ́стъ свои́хъ, и҃ ѡ҃ꙋпразднитъ
я҃влє́нїемъ прише́ствїа своего, е҃гоже
е҃сть прише́ствїе подъ҃не́тво сата
нино, въ҃ вся́кои си́лѣ и҃ зна́менїихъ

ѝчудесѣхъ ложныхъ, ѝвъвсякомъ
ѣстиѝнепрáвдѣ, вънепогибáющихъ,
зáнелюбвѣ нéтлѣнныя непрїáша вѣ
ѣже спéстисѧ ѝмъ. ѝсегоради посла
ѝмъ бг дѣйстволесть, вѣрѣже вѣ
ровáти ѝмължи, дасудѣ прїмутъ
всѣ невѣровавшеи истинѣ, но блго
волѝша опеправдѣ.

За, соз.

Мыже должни есмы блгодарѝти бу
всегдá обáсть братїе възлюбленнаѧ
ѡгá, ꙗко ѝзбрáлъ естъ васъ бг на
чáтокъ въспасéнїе, вѣсти нымъ дхá и
вѣры ѝстиннѣ, внéже призвáсъ
благовѣствованїемъ нашимъ, въ
снабдѣнїе слáвы гá нáшего їс хá.
Тѣмже убо братїе, стóйте ѝдрг
жите прединїе ѝмже научистесѧ,
ѝлѝ словомъ, ѝлѝ посланїе нашѝ.
Самже гь нашъ їс хс, ѝбг ѝ ѡц нашъ,
възлюбивыйнасъ, ѝдáвым
ѹтѣшенїе вѣчно, ѝупованїе бла
го въблгти, длѹтѣшѝ срца ваша.
ѝдлѹтвердѝтъ васъ въвсякомъ ело
вѣ ѝдѣлѣ блáзѣ.

Гла, г.

Прочéеже молѝтесѧ онá бра
тїе, даслово гне течетъ,
ѝслáвисѧ, ꙗкоже ѝвъвá,
дани збáвимсѧ ѡзлыхъ ѝлю
дéй ихъ человѣкъ. Невѣ
мъ бо е вѣра, вѣрѣ естъ гь, ѝжеѹ
твердѝвы, ѝстъхранѝ ѡлукáваго.
Ѹповáемже нáгá обáсть, ꙗкоѝже
повелѣвáемъ камъ ѝтворѝте ѝстъ
творите. Гь же даспрáвитъ срца
ваша вълюбовь бжїю ѝвътерпѣнїе
хво. За, соз.

Повелѣвáемже камъ братїе ѡ ѝменѝ
гá нашего їс хá, ѡлучѝтисѧ вамъ
ѡвсякаго брáта, бесчиннохождщa,
ане попредáнїю, ѣже прїáша ѡнá.
самѝ бо вѣсте каколи по естъ вáмъ
подобитисѧ нá, ꙗконе бесчиннокахѡ
ѹбысть, ниту́не хлѣба ѝдохомъ ѹ
кого, но вътрудѣ ѝподвизѣ, въ
нощѝ ѝдéнь дѣлáюще, дане ѡтягчѝ
никоегоже ѡвá. неꙗконе ѝмамы вла
сти, но ꙗкодасебе ѡбрáдамы вá,
вѣѣже ѹподобитисѧ намъ. ѝбо
ѣгдá бѣхомъ ѹвасъ, сїе завѣщавá
хомъ запрещáюще, ꙗкоаще нехо
щетъкто дѣлати, данеѣстъ.
слышѝмъ бо ниꙗкїѧ бесчинно ходящa
ѹвá. ничтоже дѣлáющѝ, но лукавно
ѡходящa. таковы запрещáемъ ѝ
молѝмъ ѡгѣмъ нашеїс хѣ, дасвѣзмовїе
дѣлáюще своѝ хлѣбъ ѣдя. кога в
братїе, нестужáйте ѣ доброе тво
рáще. ѹщымнѣкто непослушáе
словесѣ нашего, посланїемъ его ека
зуйте, ѝнепремѣшáйтесѧ сѣнним, акри е
дапосрамѝтсѧ, ѝнеꙗкы врагá ѝмѣ
йте его, но наказуйте ꙗкобрáта.
Самже гь мѝра, дадастъ вамъ ми
всегдá, вѣвсякомъ ѡбрáзѣ. гь съ
всѣми вами. цѣлованїе моею рѹ
кою пáвлею ѣже ѣстъ знáменїе,
вѣвсякомъ посланїи сицепи
шу. Блгть гá нашего їс
хá съвсѣми вами,
ѧмѝнь.

Конецъ, посланїю ктором, ѝже
ксфесалоникомъ. Ѝмать всего
главъ, г. ѧзѣ цркóвь
ны, е.

Сказанїеѣже кѝнмодéю перваго посла
нїя етого ѧпла пáвла.



їе посылáетъ ѡлаодикїи.
кинáже посланїю сїѧ ѣстъ.
вѣфéсѣ нѣцыи іоудéискы
живущe, начинáхуꙗкоже
ѹчѝти, ѝпрельщáти про
стѣйшихъ ѝзвѣтомъ закóна.
Сїеже ѹслышавъ ѧплъ, велѝтъ
тѝмодéю тáмо пребыти наѣправле
нїе ѝмъ. пѝшетже посланїе сїе,
ѝпéрвѣе ѹбо вѣспомнинáетъ тимо
дéю вѣдущемуюже вѣхá вѣрѣ, ѹ
чá его ѡзакóнѣ вѣзбранáти глющѝ
непоправкомуученїю, ѝзапрещá
тиимъ. ѝсоѣмъ ѝменá ѝлек
зáндра, потрѣшѝвшихъ ѡвѣре пре
дáтьѣстъ сатанѣ, данакáжутсѧ
нехулѝти. сїѧ вѣспоманувъ,

прѣчее оу҃ставлѧе҆ѥ҆мꙋ правилa цр҃ко
внлѧ , ѡмѧтꙋ , какоⷤ ѥ҆гдѣ ѳокон
подобаетъ молитисѧ . ѳ҆ѥ҆же мѫ҆
жи вцр҃кви женамъ , ѥ҆пѧче оу҃чи
тисѧ ѧнеоу҃чити ѥ҆мъ · ѳ҆е҆пископꙋ
ѥ҆презвитерꙋ҃ ѥ҆ дїѧконꙋ , ꙗкоⷤ
ѥ҆ѩцѣмъ быти подобаетъ поста
влѧемымъ · ѳ҆сѫщихꙋ вцр҃кви вдо
вицахъ , ѡколѥ҆ѩ҆ лѣтъ подобаетъ
ѥ҆мъ свѣщѧтисѧ , ѥ҆ѩкоⷤвѣмъ лѣ
тⷭ быти подобаетъ ѥ҆ѩкоⷤ подоба
етъ вниматисѧ , ѳ҆ѥ҆же цѣломꙋдрити
юнѣишихъ , ѧвелѣтисѧ паче посла
тисѧ , ѧнескверожитисѧ . ѳ҆ѥ҆же оу҃чи
тисѧ богатыхъ невысоко мꙋдрьство
вати , нижеⷤ оу҃повати набогастве
гнблющее · Сїѧ рачинѧѣтъ велитъ
ѥ҆мꙋ сїѧ оу҃чити . ѥ҆ѩкоⷤмꙋ водꙑ не
пити . вниматиже себѣ ѥ҆ѳ҆ꙋчѣнїю .
вѣдꙋще ѥ҆ѩкоⷤвѣдꙋтъ времена , вгнѣ
же ѡстꙋпѧтъ нѣцыи ѡтъвры . на
оу҃чѣже чѣстымъ быти брашно .
Ѡзлобꙋѧѩ҆ѣ ѥ҆мꙋ , ѡкрадѧтисѧ
сторливыхъ взыскѧнїи , ѧкы ѥ҆ѩкверны
ѻнныхже нѣцыи хвалѧщесѧ престꙋ
пишѧ вѣрꙋ прѣвꙋ , сѣ҆це
сконча҆ваетъ посла
нїе ·

КТ҃ТИМОѲЕЮ ПОСЛАНІЄ СТОГО ѦПЛА ПАВЛА , А҆Е ·

ГЛА , А҃ . ЗА , СѺН ·

Ѩвелъ посланникъ і҆ѥ҆ сꙋ҃ , поповелѣнїю ба , спса нашего , нгла і҆ѥ҆ сꙋ҃ . оу҃повањѧ нашего · Тимоѳеюприсно
мꙋ чадꙋ въ вѣрѣ . благодать , мⷧ҃ть , имⷧ҃рь , ѡ҃ ѡ҃ца нашего , і҆ѥ҆ сꙋ҃ а҃ нашего . ѩкоже оу҃молихъ тѧ пребыти въ ѳ҆ѳесѣ , йдꙑи
въ македонїю , дабы запрѣтилъ нѣкоⷤ
имъ , неходити ктⷩ҃нымъ оу҃чителемъ , нижеⷤ внимати баснемъ и҃ро
дословїемъ бесконечнымъ , ѩ҆же сти
зањѧ паче творити , ѧнежⷤ ѥ҆стро
ѥнїе ѥ҆жевѣрѣ · Главизнаже ѥ҆ѩкоⷤ
вѣстиюⷭ , любы ѡ҃чистаерца йсо
кѣсти благи нелъжры нелицемѣрныа .
йхже нѣцыи погрѣшивше , оу҃клонишасѧ въ безꙋмнаѧ словеса . хотѧще быти законоу҃чители , неразꙋмѣющеⷨ ниже глюⷮ҃ть , ниⷤ йхже
оу҃тверждаютсѧ .

ЗА , СѺД ·

Вѣмыже ѩ҆коⷤ законꙋ҃ благъ ⷭ҃ть , ѧщеⷨ
кто ѥ҆го законⷨ творитъ . вѣдꙑи
ѥ҆е , ѩ҆коⷤ правѣⷨ҃ꙋ҃ законъ нележитъ .
Ноⷤ безъ законныⷨ҃ ѥ҆непокорнꙑⷨ҃ ,
нечестивымже ѥ҆ грѣшникомъ . ѥ҆
неправѣдныⷨ҃ , ѥ҆скверныⷨ҃ . хꙋ
ѧникомъ ѡ҃ца ѥ҆ѩтрѣ доседителемъ ,
мꙋжеоу҃бѣицамъ , блꙋдникомъ ,
мꙋжеложникомъ . разбо҃никомъ .
клеветникомъ . скотоложникомъ .
лжѧкꙑⷨ҃ . клѧтвопрестꙋпникомъ .
ѧщечтоⷤ҃но здравомꙋоу҃чѣнїю проти
вящеⷨ · Поблговѣстиюславы бѧ҆ге
наго ба , ѥ҆же мнѣ оу҃вѣренобысть .

ЗА , СѢ ·

Ѩблгодарю оу҃крѣпляющаго мѧ хⷭ҃а
і҆ѥ҆ сꙋ҃ а҃ нашего . ѩкоⷤ вѣрнаⷨ҃ мѧ непище
ва , положивъⷨ҃ мѧ въ слꙋжбꙋ , быв
шаⷨ҃ ѧ҆ногда хꙋлника , йгонителѧ ,
йдоседителѧ , но помилованъ бы ,
ѩ҆коⷤ невѣдꙑи створихъ въ невѣрѣ
ствїи . оу҃пре оу҃множесѧ благода
ть нашего і҆ѥ҆ хⷭ҃а , съ вѣрою йлюбо҃вїю
ѩ҆же ѡ҃хъ і҆ѥ҆ сꙋ҃ . ЗА ·

Вѣрно слово , ѧвелѣⷨ҃ꙋ҃ прїѧтїю до
стоⷤ҃но , ѩ҆коⷤже і҆ѥ҆ сꙋ҃ прїиде въⷨ҃ръ грѣ
шныⷨ҃ спти , ѡⷨ҃ныже пѣрвꙑи ѥ҆смь
ѧзъ . Ноⷤ сегоради помилованъ бы ,
дабы ⷨ҃ѣ пѣрвомꙋ показатъ і҆ѥ҆ сꙋ҃ всѣ
долготерпѣнїе , зобразъ хотѧщиⷨ҃
вѣровати ѥ҆мꙋ въ жизньвѣчнꙋю . ца
рюже вѣкомъ , нетлѣнномꙋ . некы
димомꙋ ѥ҆дїномꙋ премꙋдрꙋ бⷭ҃у , чⷭ҃ть
йслава въвѣкы вѣкомъ ѧминь .

ЗА , СѢ҆ ·

Сїѣже заповѣдѧнїѣ предаютисѧ чадо ти
модѣе , по бывшихъ на тѧ прежде
пррчествїихъ , дабы ⷨ҃ѣ нетворѣши въ
нихъ добрымъ воиньствомъ , ⷨ҃ѣ имѣвъ
вѣрꙋ йблгꙋ совѣсть , ѥ҆ѩже нѣцыи

ѡ҃ринѹвше , ѡ҃ставы ѡ҃падо́ша , ѡ҃нии́ же є҃сть и҃менем и҃ алексе́андръ , и҃мже
ап҃ кри҃ і предахъ сатанѣ , и҃ако да накаже́тсѧ
не хѹли́ти •

гл҃а , в҃ . за҃ , сп҃к •



оле́ю оу҃бо пре́жде всѣ́хъ тво
ри́ти мо́литвы , моле́нїа ,
проше́нїа , бл҃годаре́нїа за
всѣ́хъ человѣ́къ , за цр҃ѧ , и҃ за вся
и҃же вѣ власте́хъ сѹть , да ти́
хо́е и҃ безмо́лвно жи́тїе пожи́вемъ , во
всѣ́комъ бл҃говѣ́йнѣ и҃ чистоте́ • сѐ
бо добро́ и҃ прїѧ́тно пре́сп҃е́нтелю на́
шемѹ бг҃ѹ , и҃же всѣ́мъ человѣ́комъ
ап҃ пе́тр г хо́щетъ спасти́сѧ , и҃ ра́зѹмъ и҃сти
ѡ҃бо ни и҃ны́м прїи́ти • є҃ди́нъ бо є҃сть бг҃ъ ,
и҃ ли҃ г и҃ є҃ди́нъ ходата́и бг҃ѹ и҃ человѣ́комъ , человѣ́къ
хс҃ї҃с҃ , да́вый себе́ и҃зба́вленїе всѣ́мъ .
свѣ́дѣтельство времены́ свои́ми .
ѳ҃ тѣ҃ а҃ и҃же́ поста́вленъ бых҃ а҃зъ проповѣ́дникъ и҃ а҃пл҃ъ • и҃стинѹ глю́ю хр҃тѣ не
лгѹ́ , ѹ҃чи́тель и҃зы́комъ вѣ вѣ́рѣ и҃ и҃сти́нѣ • хощѹ ѹ҃бо дамѹ́жы
твори́ти мѹ́жїе на всѣ́мъ мѣ́стѣ́мъ ,
кв҃ дв҃ю́ще пр҃и҃стны рѹ́ки безгнѣ́вна
ап҃ пе́тр г и҃ размышле́нїа • ѳ҃ та́кожде и҃ жены
въ ѹ҃краше́нїи , ѡ҃ ѹ҃твере́нїи смире́
номѹ́ . съ цѣ́стыдѣ́нїемъ и҃ цѣломѹ́дрїе
мъ , ѹ҃краша́ти себе́ , не въплете́
нїихъ , ни зла́томъ и҃ли би́серомъ ,
и҃ли ри́зами многоцѣ́нными , но и҃ако
же подоба́етъ женама́ , ѡ҃ бѣщава́ю
щемсѧ бл҃гочтїю дѣлесы бл҃ги́ми •
жена́ въ всѣ́й безмо́лвїи да ѹ҃чи́тсѧ , съ
ап҃ кри҃ дь всѣ́кимъ покоре́нїемъ • ѳ҃ же́нѣ же ѹ҃
чи́ти не повелѣ́ваю , ни владѣ́ти на
мѹ́жемъ , но бы́ти въ всѣ́й безмо́лвїи •
ад҃ мо а҃ ѳ҃ да́мъ бо пре́жде бы́сть создан , ѳ҃
ад҃ мо г пото́мже е҃ва . ѳ҃ и҃ да́мъ не прельсти́
сѧ , жена́же прельсти́вшисѧ , въ
престу́пле́нїи бы́сть , спасе́тсѧ же
сѧ чадоро́дїа ра́ди , а҃ще пребу́детъ
въ вѣ́рѣ и҃ любви́ , и҃ въ стыни́ съ цѣ́ломѹдрїе́мъ .

гл҃а , г҃ . за҃ , сп҃г •



тит҃ в • вѣ́рно сло́во , ѳ҃ а҃щекто е҃пи́скопь
пьства хо́щетъ , добра́ дѣ
ла желае́тъ • Подоба́ет же
е҃пи́скопѹ бы́ти непороч҃ну ,
є҃ди́ной жены́ мѹ́жѹ , трѣ́зве
ну , цѣломѹ́дрѹ , бл҃гоговѣ́йну , че
стну , страннолюби́вѹ , ѹ҃чи́тел
ну , непїа́ницы , небїи́цы , несвадли
вѹ , не́шелоимицѹ но кро́кѹ • Нет҃ѧ
стлива , нерсбролю́бца , своего́ до
ма до́бръ правца , чада и҃мѹща въ
послѹша́нїи съ всѣ́кою чистото́ю • а҃ще
бо кто своего́ дому неѹ́мѣетъ пра́
вити , ка́ко ц҃ркви бж҃їи прилежа́
ти възмо́жетъ ; ненова кр҃щена ,
да не разгордѣвсѧ въ сѹдъ и҃ зна
вѣ́стъ дїа́волю . подоба́етъ же и҃ мъ
и҃ свѣдѣтельство добро и҃мѣти ѡ҃ ни
шихъ , да не въ поноше́нїе въпадѐ ,
и҃ въ сѣ҃ти҃ и҃ мъ не прїа́зненъ . дїа́коны же
та́коже чи́стомѹ , недво́е сло́вце ,
не винна мно́га внима́ющема , не сква
рно стяжа́телноме , но и҃мѹщема
тайнѣ́стѣ въ вѣ́рѣ въ чи́стѣи со́вѣсти . и҃ а҃
и҃ сїи́же ѹ҃бо да и҃спы́шаю́тсѧ прежде ,
пото́мже да слѹжа́тъ непороч҃ни сѹще .
женамъ же та́коже чистам не клеве
ти́камъ , ненавы́нцамъ , трез
вена́мъ , вѣ́рныма ѡ҃ всѣ́мъ . дїа
коны да бываю́ є҃ди́ною женѣ мѹ́жа ,
чада до́бре застѹпа́юще , и҃ своя до
мы . слѹжи́вшеи҃ бо добре́ , степе́нь
себѣ до́бре сни́скаютъ , и҃ мно́го дер
знове́нїе вѣ вѣ́рѣ ѡ҃ хр҃тѣ і҃ї҃с҃ •

за҃ , сп҃д •

Сїа́ пишѹ тебѣ , ѹ҃пова́я прїи́ти
к тебѣ ско́ро . а҃ще же каме́длю , да
ѹ҃вѣ́си како подоба́етъ въ домѹ бж҃їи
жи́ти ; и҃же е҃сть ц҃ркы бг҃а жива ,
сто́лпъ и҃ ѹ҃тверже́нїе и҃стины , и҃ и҃
споистъ дре́вле вели́кое бл҃гочтїа та́и
на • бг҃ъ я҃вле́сѧ въ плоти , ѡ҃правда
сѧ въ дх҃ѣ , показа́сѧ а҃ггло́мъ ,
проповѣ́дан бы́сть въ и҃зы́цѣхъ ,
вѣ́ровася въ ми́рѣ , взя́тъ бы́сть
въ сла́вѣ •

гл҃а , д҃ •



хтѣ́же и҃ а҃вестѣ́ни глетъ , тит҃ г
и҃ако въ послѣ́дняя времена ап҃ пе́тр і
ѿ стѹпя́тъ нѣцыи ѿ вѣ́ры ,
вни́млюще дх҃овомъ лесте
чемъ и҃ ѹ҃чє́нїемъ бѣсо́вскимъ ,
въ лицемѣ́рїи лжесловѣ́сныхъ , и҃ сты
ны ско́ею совѣ́стїю , вз҃бра́няю́ще
жени́тисѧ , ѹ҃дала́тисѧ ѿ бра́ше ,

ѩ́же бѣ̀ сътвори́ късмр҃ѣ́нїе сѣ̀ѧ́ла года
ре́нїемъ вѣ́рнымъ , и҃поꙁна́вшимъ
и҃стину .

За̃ , слѣ .

Зане́ вса́ко сѣ̀ѧ́дѣнїе бж҃їе добро̀ , и҃
ничто́же ѡ҃мѣ́тно сѣ̀ѧ́ла годаре́нїемъ
прїе́млемо . о҃бѣщ҃а́ется сла́вомъ
бж҃ѣ́нмъ и҃мѣ́ющимъ . Сїа́ вса́ска
зна́ бра́тїи , до́бръ бу́деши слу́жи
тель хр҃ѣ́ѵ , пита́е҃мъ словесы́ вѣ́ры ,
и҃до́брымъ оу҃че́нїемъ , е҃мужепосль
дова́лъ е҃си . Сквѣ́рныхже и҃ꙁгни
вши ба́снемъ ѡ҃рица́ѧ . о҃бычи́нже
себѣ́ къбл҃гочести́и . тѣ́лесноево о҃бу́че
нїе , въмалѣ́ е҃сть поле́зно , а҃бл҃го
че́стїе , на́кое поле́зно е҃сть , о҃бѣ
щова́нїе и҃мѣ́ѧ жизнѣ́нны҃ѣшнаго и
гряду́щаго .

За̃ , слѣ .

Вѣ́рно сло́во и҃вса́комъ прїѧ́тїю досто́
нно . Наслѣ́ево и҃тружа́емсѧ , и҃поно
ша́емъ есмы̀ , я҃ко оу҃пова́хомъ на́бо
жика , и҃же е҃сть спсн҃тель всѣ́мъ ч҃ло҃ко ,
па́чеже вѣ́рнымъ . Заповѣщ҃ава́й сїа
и҃оу҃чи́ . Никтоже ѡ҃ю́ности твое́й
да́нене радитъ , но ѡ҃бра́зъ бу́ди вѣ́рны҃ ,
сло́вомъ , жи́тїемъ , любо́вїю ,
дхомъ , вѣ́рою , чистото́ю . до́нде
же прїи́ду , вне́мли чте́нїю , оу҃ѵ
ше́нїю , оу҃че́нїю , ненерадѝ ѡ҃сбоемъ
даро́ванїи жи҃ѧщемъ сѣ̀тебѣ , е҃же
да́но тебѣ бы́сть прр҃чествомъ , съ
въложе́нїемъ рукъ сщ҃е́нничества .
Вѣ́ꙁри пооу҃чи́ся , вспи́ хъ пребы
ва́й , вѣ́ꙁри разумѣ́ва́й . да пре
спѣ́ва́нїе твое́ я҃вле́но бу́де вѣ́сѣ́мъ .
вни́маи себѣ́ и҃оу҃че́нїю . и҃пребыва́й
вни́хъ . сїа́бо твори́ѧ , и҃спа́съ бо
шися , и҃послу́шающи тебѣ̀ .

Гла̃ . е̃ . За̃ , слѣ .



та́рцу не творѝ па́коести ,
но оу҃тѣша́й я҃коже ѡ҃ц҃а .
ю҃ноша , я҃коже бра́тїю ,
стари́ца , я҃коже мтре .
ю҃ныа я҃коже сестры , съвса́
кою чистото́ю . вдовица чтѝ , сѫ
щаа и҃стинныа вдовица . а҃щели
кая вдовица чада и҃ли внучата и҃ма
ть , да оу҃чатсѧ пре́жде свои́ до́мъ
бл҃гочести́во оу҃строити , и҃ честь
къздати роди́телемъ . Сїебо е҃сть
бл҃гоу҃го́дно прѣ́дъ бм҃ъ . сѣ̀ѧ́щаа
и҃стинная вдовица и҃оу҃е҃дине́на , оу҃
пова́ на́ба , и҃пребыва́етъ въмл҃тва
и҃моле́нїихъ , дн҃ь и҃но́щь . а҃пита́ю
щисѧ прослра́нно , жива оу҃мерла̀ .
сїа́ зав҃щава́й , да непороч҃ни бу
дутъ . а҃щели кто ѡ҃сбо и҃хъ , па́
чеже ѡ҃прине́ныхъ непромышля́етъ ни
прилежитъ , вѣ́ры ѿ҃вре́глъ е҃сть ,
и҃невѣ́рнаго го́ршь е҃сть . вдови́ца
же да прич҃ита́етсѧ неме́ншь лѣ́тъ
шесть деся́тихъ . бы́вши е҃ди́ному
мужу жена̀ , къдѣлехъ до́брыхъ въ
дѣтельствуе́ма . а҃щечада вспи
та́ла е҃сть . а҃ще сты́хъ но́гъ оу҃мы ,
а҃ще стра́нныа прїа́ , а҃ще скорбны҃
оу҃тѣше́нїе бы́сть , а҃ще всѣ́комъ
дѣ́лу бл҃гу послѣ́дова́ла е҃сть .

За̃ , слѣ .

Ю҃ныхже вдови́цъ ѿ҃рица́ѧ , е҃гда̀
бо расѣ́вѣ́ютъ ѡ҃хъ , посага́ти
хотятъ , и҃мущаа грѣхъ , я҃ко пе́
рвыа вѣ́ры ѿ҃вергошася . Куи́ноже
и҃праздны оу҃чатсѧ преходя́щаа до́
мы , не то́чїюже праздны , но и҃зла
дивы и҃ѡ҃плазны҃ , глющеи҃же не по
добаетъ . Повелѣ́ва́ю оу҃бо ю҃ным
вдови́цам҃ посага́ти , чадаражати ,
до́мъ строити , ни҃ко́ему же ничт҃о
да́ти противному . хр҃ѣ́ы ради .
Се́ оу҃бо ни҃кыи развратишасѧ вслѣ
сатаны . а҃ще кто҃ вѣ́ренъ , и҃ли
вѣ́рна и҃мать вдовица , да доблѧ
и҃мѣ́ , я҃ко да не тягото́ни сѧ цр҃ко́вь ,
да сущи и҃стинны҃хъ вдовицъ оу҃доко
лит . Прилежащеже до́брѣ по́пы ,
сугубыа че́сти да сподобля́ютсѧ ,
па́чеже тружа́ющемсѧ вѣ́слове и҃оу҃
че́нїи . Глетъ бо писа́нїе , волѧ ве
рху́ща не ѡ҃бротиши . и҃ достоинъ
дѣлатель мзды своеѧ . Напо́ѧ
хр҃ѣ́ы непрїемли , ра́зѣ в придвою и҃ли
трїехъ свѣдѣтелехъ . съгрѣшаю
щихже , прѣ́вседми ѡ҃блича́й , да и҃
прочїи страхъ и҃мутъ . а҃ зав҃ѣдь
телствую прѣ́дъ бм҃ъ , и҃гм҃ъ і҃с х҃м ,
и҃и҃ збра́нныими е҃го а҃ггелы , да сїа сѧ
храни́ши безъ всѣ́кїа ѡ҃бины , прѣ́нмѧ
и҃ѕбра́нїа . ничесо́же творѧ пооу҃моле́
нїю .

а҃ мо пѣ
а҃ крн
мала
лѵ

вѣ

ЗА , ЄПЗ ·

Рыкн скоро некъ злагань никакогоже, ниже прнобщанса чюжихъ грѣсъ. себѣ чиста сьблюдан. Ктомѹ не пін водьı, но мало винà прїемли, стомà харади своего, нчасты твон недѹгы. Нѣкнже чл҃къ грѣсн нмàлѣ ни сѹть. прѣварàюще наслѣдѣ, нѣ кимже нпослѣдѣстѹют. тàко жде ндобрадѣтàлн нмàлѣнасѹть, нсѹ щàмнако, оутàитнса немогѹ.

ГЛА , Ѕ ·

Слнцы сѹть понѹтомъ рабн, сволгосподы велкїа чести дасподоблàют. дàймà бжїенехѹлнтса поучєнїе, нмѹщїнже вѣрны господы, дàменерадàтъ онн поне́же брàтїà сѹть. но пàчедарабо́тающе, дàне вѣрни сѹть нѣпзлюблени, нже ка спѣхпàющен, нблгодàть вкперїемлюще. сїà оучн, нмолн, àщелн кто ннако оучнтн, нне́прнспѣхлѣ кпздравымъ словесемъ гàнàщего їс хà, поученію, єже побл҃говѣрію, разгордѣса ничтоже квѣдын, кне дѹгѹетъ остазàнїи слокопрѣнїй. ѡнн́хже бывàетъ, зàкнетъ, рѣ нїе, хѹлы, непщеванїа лѹкàва, ѣсѣдры злы растлѣвшн чл҃кѣ ѹмѡ, нлишеныхъ нстины, непщѹющи прнобрѣтенїе бытн бл҃гочестїю, ѡстѹпàн ѡтакоβыхъ. естьжесни скàнїе вѣлїе, бл҃гочестїе сѣдоволь сткомъ. Ничтожебо вънесохомъ въмирсѣн, нвѣжде нàконнизнестн что можемъ. нмѣющеже пнщѹ нодѣàнїе, снмн довольни бѹдемъ. ѳхотàщїи богатитнса, вънпàдàют вънапàстн нсѣтн нпохотн многи неемыслены нвредàющан, нже погрѹжàютъчл҃кн квѣсегѹбнтельство нетлѣнїа нпогнбель. кореньбо всѣмъ злымъ, сребролюбїе сѣть, ємѹже нѣцын желàюще, заблѹдн́ше прелестнѡшласа ѡнѣ́тленныхъвѣры, нсебѣ пригвозднкша болѣзнемъ мно гнмн. Тыже ѳчлче бжїн снхъ вѣ гàн. ЗА , ЄПН ·

Гонн́же прàвдѹ, бл҃гочтїе, вѣрѹ, любо́кь, терпѣнїе, кро́тость. по дкнзàнса до́брымъ подвнго вѣры, ємлнса зà вѣчнѹю жнзнь, внюжен зàнъ бысть, нѣспокѣдàса до́брыи непокѣданїемъ, пре́многимнсѣдѣ телн. Завѣщàютн пребы́гом҃, ожнвлàющимъ всѣческàа, хнтъ гмъ, свѣдѣтельствовавшемѣ пред понтїйстѣмъпнлàтѣ, до́брое испо вѣданїе, стьблюстнти зàповѣдь не скверну, ннезазрну, дàждедовле нїа гàнàшего їс хà. єже квремена явлѣнным нѣдінтсѣлным, цр҃ь цàрьствующихъ, нг҃ь господь ствующихъ, єдінъ нмѣй безсме ртїе, нквѣцѣтнтъ жнвым непрнстѹпнѣмъ. єгоже нвѣтъ вндѣлъ нкто же ѡчл҃къ, нже кндѣтн можетъ. єлнхже чтнсь ндержàва квѣчнàмъ. àмнн҃ь. ЗА , ЄПД ·

Бога́тымъ вънынѣшнемъ вѣцѣ, запрѣщàн, некысокомѹдрствовать тн, нже ѹпокàтн набогàтьство погнбля́ющее, но нàба жнва, дàю щагонамъвсѣмъ обнлно вънаслажєнїе, бл҃гое дѣлатн, богатитнса квдѣ лехъ до́брыхъ, бл҃гоподàтлнвомъ бытн, нобщнтѣнымъ, скрывàю щесебѣ ѳсновàнїедобро вѣвѹдѹщее, дàпрїнмѹтсѧзавѣчнѹюжнзнь.

ѲТИМОДЕЄ , предàнїе стхра нн , оукланмесякверныхъ сѹесловѣн, нпрекословѣнх лъже нменнаго рàзѹ ма , онижентцын хвалящесѧ , ѡ вѣры погрѣшн шà . бл҃гть стобо́ю àмнн҃ь ·

Конецъ послàнїю пе́ркомѹ ктнтимо дею , стàго àпла пàвла · Нмать всѣхъ гла , Ѕ . àзычà цр҃ковныхъ дї ·

Сказа́нїе и́же кѵтимоѳе́ю второ́мѹ посла́нїю сто́го а̃пла па́вла .



їе посыла́етъ паки ѡ҃рима. вина́же посла́нїю сїѧ . ше҃ шѝ сѵпа́ломъ ѻ҃ста́вльшѝ его́ , и҃хотѧ а̃пла҃ прїити кнемѹ тимоѳе́ѧ , пи́шетъ посла́нїе сїе́ . и҃ прьвѣе ѹ҃бо ѥказѹетъ себе́ помина́ти его́ бл҃гоговѣ́йньства и҃ вѣ́ры прародѝтелїи́ его́ . та́же ѥка́зѹетъ и҃́коже сѹщїи ѡ҃ла́сїи , ѡ҃нѣ́же е҃сть фиге́лъ і҃ермоге́нъ . ѡ҃врати́ шасѧ его́ , зра́ще его́ верни́ти . о҃ни ви́фаже хва́лнтъ прише҃ша въ рн̃ , и҃ пребы́ша сн̃ . Завѣщава́етъже ѥмѹ ѡ҃рнца́тисѧ бѹ́йхъ ѥтаза́нїй , зане́же ѡ҃нихъ ража́тисѧ свара́ , и҃́бо и҃мене и҃́же и҃ фи́лнтъ тако́ превра́ти вшасѧ престѹпи́ша и҃́стинѹ , глю́ще , ѥ҃ще́ствре́е́нїе ѹ҃же бы́вше . и҃нѣ́ѣ и҃сихъ ра҃вращаю́тъ . па́чеже повели́ ва́етъ ѥмѹ вни́ма́ти себѣ́ но҃ѹче́нїю . и҃ви́дѣти и҃́ко въ послѣ́днѧѧ вре҃мена́ бѹ́дѹтъ ча́цы само́любцы , и҃ сластолю́бцы па́че , не́желн бг҃олю́бцы , и҃ пре҃ви́дѧщѹ сїѧ , ѹ҃тверждати и҃́ны данни́стоже ѡ҃нн прельщаю́тисѧ . и҃́ѣ ѻ҃бы́чае҃ і҃нзвѣ́стїе ѹ҃че́нїѧ мно́гими по́дѧгъ его́ , и҃ска́зѣ вре́менн ра҃ршенїю его́ наста́ѧти , и҃ хва́лѧща мѹ чнтисѧ и҃ска́ѣдѣтельствовати , повелѣва́етъ ѥмѹ прїити кнемѹ ско́ро и҃ принести́ фело́нъ и҃́сни́ги . И҃ѕа вѣщава́етъ ѥмѹ блюстисѧ а̃леза́ндра ковача́ , и҃́ко мно́га зла по ка́завша ѥмѹ . И҃ сице́ ско начава́етъ посла́нїе .

кѵтимоѳе́ю посла́нїе сто́го а̃пла

па́вла . в̃ е .

гла́ , а̃ . за̃ , сѣ .



авелъ посланнїкъ і҃с хв҃ъ , ко́лею бж҃їею , пообѣщова́нїю жи́зни , и҃́же ѻ҃́хъ і҃е҃сть . тимоѳе́ю възлю́бленномѹ ча́дѹ , бл҃гть мт҃ь , и҃ми ѡ҃бласѡцанхаіса гна́шего . за̃ . Бл҃годарю́ бг҃а , ѥ҃мѹже слѹжѹ ѡ҃пракодѝтелен , чи́стою со́вѣстїю , и҃́ко непрестанну́ю и҃мамъ ѻ҃тесь пама҃ тъ въ мл҃твахъ мо҃ихъ дн҃ь и҃ но҃щь , желя́ ви́дѣтисѧ , помина́ѧ слезы́ твоѧ , да ра́дости и҃спо́лънюсѧ , въ спомина́нїе прїе́мла ѻ҃сѹщен въ тебѣ́ нелнце мѣ́рнен вѣ́рѣ , и҃́же веселѝсѧ преже въ ба҃бѹ твою́ лоидѹ , и҃ вѣ́ма терь твою́ ѥ҃вни́сїю , ѹ҃повáюже и҃́ко и҃ въ тебѣ , ѥ҃́же ради вины въ тепо минáю тебѣ . въ̃згрѣва́ти дарь бж҃їи , жи́вѹщїи въ тебѣ , въ ложе́ нїе мѣ́рѹкѹ мое́ю . Не҃сть бо намъ далъ бг҃ъ дх҃ъ стра́ха , но сѝлы и҃ лю́ве и҃ цѣломѹ́дрїѧ .

за̃ , сѣ .

Непостыдѝсѧ ѹ҃бо сто́рпїю гна́ше і҃е҃ хѹ , ни́мнюю ю҃зника́ его́ , но пострáжи бл҃говѣствова́нїю хв҃ѹ , по сѝлѣ бг҃а спа́сѧщаго на҃ , и҃ призва́шаго зва́нїе́мъ сты́м , не по дѣ́ло на҃́ше но по своемѹ бл҃говоле́нїю , и҃ бл҃гти да нны́ намъ ѻ҃́хъ і҃е҃сть преже лѣ́тъ вѣ́чныхъ , а҃вльшнѣсѧ ни́нѣ просвѣще нїе́мъ спсителя на́шего і҃е҃ хѹ . Ра зрѹши́вшаго ѹ҃бо смр҃ть , и҃ вѣ́ѣсѣ́вшаго жи́знь и҃ нетлѣ́нїе бл҃говѣствованїе́мъ , ѥ҃́же поста́вленъ бы́хъ а̃́зъ проповѣ́дникъ и҃ а̃пла҃ , и҃ ѹ҃чи́тель и҃́зы́комъ . Е҃́же ради вины сїѧ стра́ѹ , но не посты́ѹсѧ . вѣ́мъ бо ѥ҃мѹже вѣ́ровахъ , і҃зв҃ѣстисѧ и҃́ко сѝленъ е҃сть преда́нїе мое҃ сохрани́ти въ дн҃ь о҃́нъ . ѻ҃́бразъ и҃мѣи здра́вы словесъ , и҃́хже ѡ҃мене слы́ша е҃сн въ вѣ́рѣ и҃ любви́ и҃́же ѻ҃́хъ і҃е҃сть . до́брое завѣщáнїе сохрани́ , дх҃омъ сты́мъ , живѹщимъ въ на҃ . Сѣ́сн ли сїе , и҃́ко ѡ҃вратѝшасѧ ѡ҃мене вси и҃́же ѡ҃ласїи , ѡ҃нихже е҃сть фигéлъ и҃ ермоге́нъ . Да дастъже мл҃ть гс҃ь о҃нисифорокѹ до́мѹ , и҃́ко мно́гажды мѧ ѹ҃покои́ , и҃ вериги́ мо҃ихъ не ѹ҃стыдѣсѧ , но приш҃е въ рн̃ , тщи́ѣе въ ѣ҃ыскамѧ , и҃ ѻ҃брѣте . Да дастъ ѥмѹ гс҃ь ѻ҃брѣсти́ мл҃ть ѡ҃тца въ дн҃ь о҃́нъ . и҃ ели́ко въ е҃фесѣ послѹжи́ми добрѣ ты вѣси .

* ѳ҃ крн ѳ҃ е҃фе тимѳ в̃
* ш҃ крн вы е҃фе гѳ҃ колл тимѳ г҃ а҃ ѳ҃ тѳ҃ в̃ тѳ҃ в̃
* ни а҃

ГЛА , Б . ЗА СЧВ ·

Ты оубо чадомое тимоѳее , вѣзмаган· облаго дати , ѩже ѡхѣ їсть . ѩже слыша ѿмене , многими свѣдѣтелѣ , сіа предаждь вѣрны чловѣкомъ , ѩже доволни бѫдѫтъ ѩзыкы наоучити . Ты оубо постражи ѩко добръ воинъ їсхъ . никтожебо воинъ бываа ѡбазаетелѣ кѫплами житейскаими , даабы ѡугодилъ бѫдетъ · ащеже и подстражетъ кто , невѣнчаетсѧ , ащенезаконо мученъ бѫдетъ . Трѫжающемѫ сѧ дѣлателю прежѣ подобаетъ ѿплодꙋ вкусити . Разꙋмѣи ѩже глю . дастъ бо тебѣ гъразꙋмъ ѡвсемъ . Помнии га їсха вѣставшаго ѿ мртвыхъ , ѿсѣмене дава , поблго вѣствованію моемꙋ , внѣже зло стражꙋ доꙋзѣ ѩко злодѣи , но слово бжіе невѧжетсѧ . Сего ради вса трплю избранны ради , даи и спніе оулучатъ , ѥже ѡхѣ їсть съсалабою вѣчною .

ЗА , СЧГ ·

Вѣрно слово . ащебо снимъ оумроховто оубо ненимъ ожнвемъ . ащетрпимъ , и ненимъ цртвꙋемъ . ащеѿвръжемсѧ , и той ѿвръжетсѧ на . ащене вѣрꙋемъ , ѻнъ вѣренъ пребываетъ , ѿврещисѧ себѣ не можетъ . Сіа вѣспомина злѣвъ дѣтельствꙋа пре бмъ . неловѣсы прѣтисѧ нинакоꙋже потребꙋ , то чію нараженіе слышащимъ . Потщисѧ себе неискꙋсна поставити пре бмъ , дѣлателя непостꙋна , пра вѧща слово ѩстинное . Скврънъныже тще глаеи ѿмѣтаисѧ , наипаче бо преспѣютъ вънечестіе . нелово ѩхъ ѩко гаграна ѥгда жи обраще . ѿнихже ѥсть именеи нфіли , ѩже ѡнестинныѣ погрѣшиста , глюще ѩко вѣскресеніе оуже бысть , и вѣзмѫщаютъ нѣкоторы вѣрꙋ . Твердоѣже ѡснованіе бжіе стои имыи печать сію , познаетъ гь сущаа его , и да ѿстꙋпи ѿнепракды всакъ именꙋи имаа гне .

ЗА , СЧД ·

Вѣвеликѣже домꙋ , нѣ точію сосꙋди злати и серебрени , но и дрѣвяни и глинни , и ѡбноꙋбо вѣчесть . ѡбои невѣчѣ ащеже кто ѡчистит себе ѿнем , бꙋдѣ сосꙋдъ вѣчѣ ѡсѣщенъ , и благопотрѣвѣ вацъ , наксако дѣло благо оугото ванъ . Похотен юны бѣгаи , дѣржиесѧ правы , вѣры любве мира , сѣвѣдмн призывающимигаѿчистаго сердца . ѻнихже инеказаны стаданіи ѿрнцанесѧ , вѣдыи ѩкоражаю свары . рабꙋже гню неподобаетъ свариитисѧ , но тихꙋ бытн кѣвсѣмъ , ꙋчителнꙋ , незлобивꙋ , съкротостію наказꙋющꙋ противныа , ѥда како дастъ имъ гъ поканіе вразꙋмѣ истины , и вѣзникнꙋтъ ѿдіаволь скіа сѣти , жнвы оуловлены ѿнего вѣсвою его волю .

ГЛА , Г , ЗА , СЧЕ ·



Ѥже вѣждь , ѩковъпослѣдняа дни настанꙋтъ времена люта . бꙋдꙋтъ бо чловѣцы самолюбцы , сребролюбцы , величави , горди , хꙋлницы , родителемъ противлящесѧ , неблагодарни , неправедни , нелюбовни , непримирителни , продерзновни , вѣзносливи . Прелагатае , клеветници , невѣздержницы , не кротцы , неблаголюбцы , предателе , нагли , напыщени , сластолюбцы паче , нежели бголюбцы . имꙋще ѡбразъ благочестіа , силыже его ѿкерѣтъшесѧ . и сихъ ѿвращисѧ . ѿсихбо сꙋть поныряющен вдомы , и пленяющежениицѧ свѣзваны грехи , ѩвѣдима похотьми различными , всегда оучащасѧ , и николиже вразꙋмъ истинным прінти могꙋща . ѩкоже и аннїи и амврїи противнесѧ моусею , такоже и сіи противлꙋютсѧ истинѣ , члцы растлѣни оумомъ , и неискусени ѡвѣре , но преоуспѣютъ паче намногъ , безꙋміе бо ихъ , явлено бꙋдетъ всѣмъ , ѩкоже и ѻнѣхъ бысть .

ЗА , СЧЗ ·

Ты же послѣдовалъмнѣем оученію ,

житїю , прикѣтѹ , вѣрѣ , долготе рпѣнїю , любвѝ , терпѣнїю , нгна нїемъ , стрⷣа́нїемъ , ѩкоѵа́желми бы́ша вѣ́нтїѻхїи , нвгѣнконїи , н вли́естрехъ . нѩкова нзгна́нїѧ прїѧ нѡ́вѣсѣхъмѧ нзба́вльвѣ́сть гⷭ҇ь . н вс҃н хотѧ́щен бл҃говѣ́рно жити ѻ́хъ і҃сть , гоннми бѹдѹтъ . лѹка́вїнже чл҃цы , нчародѣ́ преѹ́спѣю́тъ наго́ршее , прельщ́а́юще нпрельща́емн . Тыѭе пребыва́н книжѳ нлоѹ́чѣнѣе́м нвѣ́ренъ бысть , вѣ́дын ѿ́кого нлоѹ́чнлсѧ . нѩкѡ нзмлада сщ҃еннаѧ пн ва́нїѧ оѹ́мѣ́ѣшн , могѹщлатѧ оѹ́ мѹдрнтн вѣспнїе , вѣ́рою ѩже ѻ́хъ і҃сть .

Зⷯ , сѵ҃з .

Вс҃ѣко писа́нїе бж҃ dхновено нполе́зно е́сть , квоу́чѐнїю , квѣобличѐнїю , квѣнправлѐнїю , квѣнаказа́нїю е́же вѣпра́вдѹ , дасѣверше́нъ вѹдетъ бж҃їн чл҃къ , навсѣко дѣ́ло бл҃го оѹ́го то́вань .

Гл҃а , д̄ .



лсвѣдѣтельствѹюже а҆зъ прⷣе́мъ нгмъ на́шнмъ і҃с хмъ , хотя́щнм сѹднти жнвы́мъ нмёртвымъ , квъ нвлѐнїн е́го нцр҃твїн е́го , проповѣ́дѹи сло́во , настон , понѹдн бл҃говре́менно нвсѣкрѣмѐнно . ѻбли чн , запрѣтн , оѹ́молн , свѣвсѣкн долготерпѣнїемъ ноѹ́чѐнїемъ . бѹ детъбо вре́мя , е҆гда здра́вагo оѹ́че нїѧ непослѹша́ютъ . но посвоѝхъ по́хотѣхъ нзберѹтъ себѣ оѹ́чнтела че́шемн слѹхомъ , і҃ѡ́нстнны слѹ ѡ́вратятъ , нквѣба́снемъ оѹ́клонѧ́тсѧ .

Зⷯ , сѵ҃н .

Тыѭе трезвнсѧ ѻ́вс҃ѣ , злѡ́ постра жн , дѣло свѣтворн бл҃говѣ́стника . слѹже́нїе свое нзвѣ́стно свѣтворн . ѻ҆ѕъ бо оѹ́же жре́нъ бываю , нкре́мя мое́го ѿше́ствїѧ наста́ . по́двигомъ до́брымъ подвнзо́хсѧ . тече́нїе сконча́хъ , вѣ́рѹ сблюдо́хъ . прочее оѹ́ бо сблюдаетъмнсѧ вѣнецъ пра́вдѣ́ е́гоже вз҃даетъмн гⷭ҇ь вѣ́рдньо́нъ . правѣдным сѹдїѧ , нетокможе мнѣ нѡ нвсѣмъ вѣзлю́бльшнмъ ѩвле́нїе е́го .

Зⷯ , сѵ҃д .

Поспѣшн́сѧ скоро прїнтн кмнѣ . дн ма́етъ бо менѐ ѻ́ста́вн вѣзлюбн нн҃ѣ шнін вѣкъ , і҃нде вѣсволѹнь . крⷭ҇ сптъ вѣгалатїю . Тнтъ вѣдалма тїю . лѹка́ е҆дінъ е́сть смно́ю . ма́ рка поемъ прнведн свсобо́ю , е́стьбо мн бл҃гопотре́бен вѣслѹ́жбѣ . тнхн́ка послáхъ вѣ́ефесъ . фело́нь е́го ѻ́ста́внхъ вѣтроа́дѣ оѹ́карпа , гра дын прнмеѣн , нкнн́ги , пачеже ко́ж ныѧ . а҆леѯа́ндръ ковáчь мно́гамн зла́сѣтворн , давсѣда́стьмѹ гⷭ҇ь подѣ́ломъ е́го , ѿнегоже нпы себѣ блюдн , зѣло́бо протнвнтсѧ словесѣмъ на́шнмъ . квъпе́рвым мон҃ѣ нистѡ́же прїнде смно́ю , но всѣмѧ ѻ́ста́кншa . нданевмѣнн́тсѧ нмъ . гⷭ҇е мнѣ пре́стa , нѹкрѣпнмѧ , дамно́ю проповѣ́данїе нзвѣ́стно сѹ детъ , іѹслы́шатъ всѣ нзы́цы . інзбавле́нъ быхъ ѿѹстъ лькѡвъ . інзбавнтъмѧ гⷭ҇ь ѿвсѣкаго дѣла лу ка́ва , неспе́етъ квъцр҃твїн своѣмъ не всенѣмъ , ѣмуже слáва квѣкы вѣ комъ , а҆мнн҃ь . цѣлу́н прнскнллу нѧкнла , і҃ѡннмфо́ровѣ до́мъ . е҆ра ѧи҃ а҃ е́сть ѻ́ста́ квкорнн҃ѣ , трофнмаже ѻ́ста́внхъ квмнлнтъ болѧ́ща . по тщнсѧ прежде знмы прїнтн . цѣ лу́ютъпѧ е҆вѵлъ , нпудъ . н лнн҃ъ нклавдїе , нвра́тїявсѣ , гⷭ҇ь і҃с҃ хс҃ сдхомъ твоѣмъ . бл҃гть сѣвсѣмн вамн а҆мнн҃ь .

Конецъ второ́мѹ посла́нїю нже кѡ тнмоде́ю , сто́го а҆пла па́вла . Нмⷯ всебъ , гл҃а , д̄ , а҆зачⷯ цр҃ковыхъ , і҃ .

Сказаніе иже кть тимоѳ҃ю, посланіе
сто҃го а҃пла павла •



іе посылаетть ѡ҃нникополѣ,
тамоѳ҃ѣ ѻ҃зимть. винаже
посланію сіѣ. вскрытть о҃
ставленіта. двоу҃стрѡ҃н
погражомть попы. мно҃гимъ
же сущимть тамо начинающимть и
сѣтомъ закона прельщати люди.
сіе оу҃вѣдѣвъ павелъ пишетть кть
тимоѳ҃ю. и҃первѣе оу҃бо бл҃годарѧ бг҃а, за
его бл҃говолѣніе, сказуетть иже
о҃хть вѣрѣ неокть быти, но ѡ҃бычьна
оуготованіе, и҃ѡбѣтованіе ѥ҃м҃ бо
вшн ѡ҃бг҃а. таже о҃поставленіи по
повѣть нѣсто оу҃чить, како и҃каковы
и҃мть быти подобаетть. и҃запрѣща
ти повелѣваетть ѥ҃мѹ. противлѧщи
сѧ здравѣѣн вѣрѣ, и҃наипаче сѹ
щимъ ѡ҃обрѣзанія. вѣдѣтиже кри
тяне хѹ҃ако праздни сѹтьи҃ требѹю
прѣщенія. и҃наоу҃чивъ вса брашна
чиста быти чистымть. и҃каковѣмъ
быти подобаетть презвитеромть са
мѣмть должнымть сущимть оу҃чителю
мѹдрати юныа, сказуетже како
подобаетть рабомть служити своимъ
влкамть. и҃бъкрѧтцѣ рещи вскепо
манѹвть, ѩко спсова бл҃гть нѣ҃дѣ
наста ѡ҃правда, но своимть чловколюби
емъ. и҃збавѣщавъ закоиныхть ева
ровть ѡ҃вращѧтисѧ, ѩкы неполезны
сущихть • Сказуетть ѥ҃мѹ поѣже по
слати кнемѹ а҃ртема, дасама҃рїи
детть кнемѹ • и҃повелѣваетть ѥ҃мѹ
доу҃чи нсвои добрымть дѣломъ прилежа
ти. и҃такоже сконча҃ѥ посланіе •



КТ҃ТОУ҃ СЛАНІЄ СТ҃ГѦ А҃ПСТОЛА
ПАВЛА •
Г҃ЛА, А҃, З҃А, Т҃ •



авелъ рабъ бж҃їи, посланъ
ник і҃ѕ х҃ѵ, повѣрѣ и҃збра
ныхъ бж҃їихть, и҃разѹмъ
нстины, ѩкоже посло го вѣрїю
о҃оу҃повані жизни вѣчныа
ѩже ѡ҃бѣтова нелъжныи бъ прежде
лѣтъ вѣчныхть. ѩвиже вовремена
своа слово свое проповѣданіемъ, ѥ҃же
мнѣ порѹчено бысть • Поповелѣнію
спс҃ителѧ нашего бг҃а. титѹ прено
мѹчадѹ, пооѳ҃щен вѣрѣ, бл҃гть,
мл҃ть мнрть, ѡ҃бг҃а ѡ҃ца, и҃гѡ і҃ѕ х҃ѵ
спса нашего •

З҃А, Т҃ •

Сего ради о҃ставихта вскрытть,
дане доконча҃на непра҃вдныа, ноу
строѧщи повѣсть градѣхть попы,
ѩкоже тебѣ а҃зъ повелѣхъ, а҃ще кто
ѥсть непорочень, ѥ҃дѣнон женѣ мѹж
чадо и҃мыи вѣрна, невъсѹкорѣнїи
блѹдо. и҃ли непокорнѣа. подобаетть
бо є҃пскопѹ безпорока быти, ѩкоже
бж҃їю строителю, несебѣ оу҃гажа
ющѹ, недерзѹ, ненапрасливѹ, не
гнѣвлнвѹ, непїанницы, небїицы,
несквѣрно стажателю, но странно
любивѹ, бл҃голюбцѹ, цѣломѹдрену
праведнѹ, прѣбнѹ, вздержателѣ
нѹ, посо҃бъствующѹ повѣрнемѹ сло
весѣ оу҃ченїа, дасленъ бѹдетть оу҃
тѣшити вздравѣмъ оу҃ченїи, и
противлѧщамсѧ о҃бличати, сѹтьи
бо мнози непокорнѣи, сѹесловцы,
и҃оумомть прельщенн, и҃наипаче сѹ
щен ѡ҃обрѣзанїа, и҃хже подобаетть
крѣпцѣ о҃бличати и҃оуета и҃х҃ баѵра
жати, и҃же вса домы развращаю,
оу҃чаще ѩже неподобаѣтть, скверна
ради прибытка. речѣже нѣкто
ѡ҃нихть свои и҃мть прорѣкть, критяне
прнсноложивїи, злїи звѣрїе, оу҃тро
бы празныа. свѣдѣтельство сіе и
стинно ѥсть. сегоже ради вины о҃бли
чан и҃хть безщадно, даздравѣи бѹдѹ
вѣрѣ, невнимающе іоудейскимъ
баснемъ, и҃ заповѣдемъ человѣкъ.
ѡ҃вращающимсѧ ѡ҃истинны •

З҃А, Т҃А •

Вѣмъ бо чиста чистымть. о҃скверне
нымже и҃невѣрнымть, ничтоже чи
ето, но о҃скверниса и҃хть и҃оумъ и҃ сѣ
вѣсть. бг҃а и҃сповѣдѹютть вѣдѣти
и҃дѣлы ѡ҃мѣщѹтелѣго. мѣрзцы сѹ
щи и҃непокорнѣи, и҃на всако дѣло бла
го неискусени •

Глл҃а , в҃ •



ыже гл҃н҃ тже подобае҆ здра҆вомѹ оу҆че҆нію • Старцемъ трезве҆номѹ быти , чистѡ цѣломѹдреномъ , здра҆вѣ стклющимъ вѣрою , любо҆вію , терпѣнїемъ • Старицамъ тако҆жде , чтнымъ , вѣѹкраше҆нїи столѣпнѣ , неклеветни҆камъ , нелинѹмногѹ порабощена҆мъ , добро оу҆чителнам҃ , ѩко добрѹцѣломѹдрѧ҆ющымъ • мѹжелюбицамъ быти , чадолюбицамъ , цѣломѹдренымъ , чи҆стымъ , до҆мы добрѣ правл҆ющимъ , бл҃гымъ , покарающимсѧ свои҆мъ мѹжемъ • данелѣпо бо҆ѥ хѹлитсѧ но оу҆че҆нїе • юноша҆ тако҆же молѝ цѣломѹдрствовати • о҆вс҃емъже сѧ себѣ подавлѧ ѻ҆бразъ добрыхъ дѣлъ , вѣѹче҆нїи незазнстнѣмъ , о҆чище҆нїи , нетлѣнїи , слове҆сѣ здра҆вомъ незазорномъ , неропотномъ , да противнымъ посрамитсѧ , ничтоже и҆мѣѧ глаголи о҆нѣсть оу҆ѥ҆корно • Рабо҃ , свои҆мъ господе҆мъ повиновати҆сѧ , о҆вс҃емъ бл҃гоѹго҆дномъ быти , не прекословномъ , некрадѹщимъ , но вѣрѹ всѧкѹ являющимъ бг҃ѹ , да оу҆че҆нїе спсн҃телѧ нашего бг҃а оу҆кра шаю҆тъ о҆вс҃емъ •

Зѧ , т҃в •

Ѩ҆вѣнелѣо бо҆ѥ бл҃года҆ти бж҃їѧ , спсн҃телѧ всѣмъ чл҃ко҆мъ , наказующи насть , да҃ѿвѣ҆ргшесѧ нече҆стїѧ и҆ми рѣкихъ похоте҆н , цѣломѹдрено и҆ пра҆ведно и҆ бл҃говѣрно поживе҆мъ вѣнѣ шнемъ вѣцѣ , ждѹще бл҃же҆наго оу҆ пова҆нїѧ , и҆ѧвле҆нїѧ слѧвы велїкаго бг҃а и҆ спсн҃а҆шего і҃ѣ҃ха , и҆же да҆тъ҆ѕ҆ѣ себѣ҆ѯ҆ны , да҃ѯ҆ѕлѧ҆нтныѿ всѧкаго безаконїѧ , ѻ҆чи҆ститъ себѣ лю ди҆ѯ҆бра҆ны • ревни҆тела҆ добрымъ дѣломъ • Сїѧ гл҃и и҆молѝ , ѻ҆бли чѧ и҆сѣвсѣмъ цѣломъ повелѣ҆нїе҆мъ • да и҆ништожетѧ преѻ҆би҆дитъ и҆ли нерадѝтъ ѻ҆тебѣ •

Глава ,
г҃ •



тѣпомнѧи тѣмъ началь ствующимъ и҆ владѣющи҃ повиновати҆сѧ и҆ покарати сѧ • и҆ѯ҆всѣкомѹ дѣлѹ бл҃гѹ готово҆мѹ быти , и҆ не дѣнагo хѹлкыи , неѕвалѝвомъ быти , но ти҆хомъ и҆ кро҆тко҆мъ , и҆ всѣмъ ѯ҆бѣѧ ющимъ кро҆тость и҆ѯ҆вѣ҆ѥмъ чл҃ко҆ • Бѣхомъ бо и҆ногда и҆мы немы҆слени , и҆ непокоривы , и҆ прельщѐни , работа ющеи҆ по҆хотемъ , и҆ѯ҆лостемъ разли чнымъ , и҆ѯ҆зло҆бъ и҆ ѕа҆кнести живѹ ще • мр҆зцы вѹще , и҆ненавидѧще дрѹгъ дрѹга • Ѥ҆гда же бл҃годѧтъ и҆ чл҃колю҆бїе҆ явисѧ спса нашего бг҃а , не ѿ҆дѣлъ праведныхъ , и҆ѯ҆же сътвори хомъ мы , но по своеи҆ ѥго милости , спсе насть , ба҆нею па҆ки бытїѧ , но вно вле҆нїе҆мъ дх҃ста҃го , ѥ҆гоже҆ѕ҆ліа҆на насть ѻ҆бильно і҃ѣ҃хѹ , спенителемъ нашимъ , дабопрадѣвшесѧ бл҃года҆тїю ѥ҆го , насл҃ѣдницы бѹ҆демъ поо҆ѯ҆ повани҆ю жи҆зни вѣчныѧ • Зѧ • чадо тѝте вѣрно слово , и҆ѻ҆ѥнхъ хо щѹтъ и҆ѯ҆вѣщати , да пекѹтсѧ до брымъ дѣломъ прилежати вѣровав шен бг҃ѹ • Сїѧ҆ѕ҆ть полѐзна чл҃ко҆мъ и҆ добрѣ • + Бѹѧлаже стазанїѧ и҆ѯ҆ родо слови҆ѧ , и҆ѯ҆вѣнїѧ , и҆ѯ҆вѣ҆ры ѕа҆коннаѧ ѿ҆стѹпи • Сѹ҆тьбо неполе҆зна и҆ѕ҆ѣ ѥтина • Ѥ҆ретика҆ чл҃ка попе҆рвемъ и҆ вторе҆мъ наказа҆нїи ѿ҆рнца҆нсѧ , вѣ дыи҆ѯ҆кораѕкратитсѧ таковыи , и҆ѥть грѣшаѥтъ и҆ѥсть само ѻ҆ѕ҆ѫдемъ • Ѥ҆гда послю҆ а҆рпе҆мѹ и҆ѯ҆тебѣ҆ѕ҆ , и҆ли тихи҆ка , потщи҆сѧ прїити и҆ѯ҆ѣ҆ѥмнѣ вѣ и҆ѯ҆ѣкополь , тѹ҆ѣо сѹдихъ ѻ҆зимѣ ти • зи҆ѕ҆ѣ҆ѕаконника , и҆ а҆полоса , тщно прѣпосли҆ , и҆ данничтоже и҆ма ѥ҆сѹдно бѹ҆детъ • дабо҆ чатъ҆ѕ҆ѣсѧ и҆ наши добрымъ дѣломъ прилежати вѣ҆ѯ҆ѫжнаа҆ требованїѧ , да не бѹ҆дѹ беспло҆дни • Цѣлѹ҆ютъ тѧ҆ же сѣмнюю҆ѕ҆ѫщїи҆ѥ҆ѕ҆ѣ҆ • Цѣлѹи҆ лю бѧщаа҆ ны ѻ҆ѥ҆ѕ҆ѣ҆рь , благть сѣѕ҆ѣми҆ вами а҆ми҆нь •

Конецъ и҆же ѯ҆тѹпѹ послани҆ю •
Имать всѣѕ҆ѣ҆ гл҃а҆ г҃ , а҆ѯ҆ зачалъ цр҆кве
ны , д҃ •

Сказáніе íжекѣ фїлимóнꙋ послáнію, ѥтáго áпла пáвла.

Íїе посылáетъ ѡнѷма, ви наже послáнію сїѧ. Онѷéй рáвъ фїлимóнокъ бѣжà, íприметꙋплъкъáплꙋ, наоꙋчентъ бысть ѡнего, íбысѣ ѥмꙋпотрéбенъ въслꙋженїе. Óсемъ оꙋ́бо пи́шетъ кѣфїлимóнꙋ, приказывáѧ ѥмꙋ óнѷéнима даприлежи́тъ óнемъ íскрено. íнемнѣтнéго кто мꙋ áкирáвà, íпáкожебрáта. Зáвѣщавáетъжеѥмꙋ íóбителꙗ прноꙋготóвити. дáѩще тамо пóндетъ óбрáщетъгдивпребꙋдетъ. íтáко ѕкончавáетъ послáнїе.

Вѣ́доможе дабꙋдетъ, áкосемъ óнѷéнимъ свѣдѣтельствꙋеподóбнсѧ, сиръчь мꙋчéнію. брúметъмъградꙋ тертúлꙋоꙋ́бо óблаѣьдержáщꙋ, голенемъсѣкрꙋшéнїе. íмéчное претерпѣвша мꙋ чéнїе.



кѣфїлúмꙋпослáнїесъ пáла

пáбла.

Глà, á.



Áвелъ ю҃ныкъ íс хрⷭ҃ъ, íтúмодéн брáтъ, филимóнꙋ вълюблéномꙋ íспоспѣшни кꙋ нáшемꙋ, íáпфїи сестрѣ вълюбленнѣи, íáрхúппꙋ сущемꙋ вóинꙋ нáшемꙋ, íдомáнем твоем цр҃кви. блгть вáмъ íмúръ, ѡ҃ гà ѡ҃ц҃á íгà нашегó íс хà. блгодарю бà моегó, всегдà памáть творà вътмóлтвахъ мои́хъ, слы́шавъ любóвь твою íвѣрꙋ ю҃же íмáши кѣгꙋ нáшемꙋ íс хꙋ, íкъвсѣмъ ѥ҃тымъ. áкода óбщéнїе твоеà вѣ́ры дѣ́ятво вано бꙋдетъ, вразумѣ всемꙋ блгꙋ íже óнѣ íс҃ть. Рáдостьбо íмáмъ мнóгꙋ íоꙋтѣшéнїе, óлюбвѣ твоéи, áкоо҃ꙋтрóбы сíпыхъ почúшла тобóю бráте. Сегоради íмнóгодерзновéнїе íмáмъ óхъть, повелѣвáти тебѣ ѥ҃же потребно ѥ҃сть любвè ради, паче íмолю такóвъ сы́й, íкоже пáвелъ ста́рецъ íмáтвенникъ, нúнѣже íсть оꙋ́зникъ íс хꙋ. Щолю́тà óмоéмъ чáдѣ, ѥ҃гоже родúхъ вѣоꙋ́захъ мои́хъ óнѷéнима, íногдà тебѣ непотрéбна нúнѣже тебѣ íмúть блгo потрéбна, ѥ҃гоже вѣпослáхпи. ты́же ѥ҃го, сирѣчь мою оꙋтрóбꙋ прíими, ѥ҃гоже хотѣхъ оꙋсебѣ держáти, дабы́тебѣ вмѣсто послꙋжи́тъми вѣоꙋ́захъ блговѣствовáнїа. бесѣтвоéѩже бо áнничтóже вѣсхотѣ́хъ ѥ҃творúти данеáки понꙋжи блгое твоѣ бꙋдетъ, но поволи. негдáбо ради сего радꙋчúсѧ вѣчáсѣ, давѣ́чна того прíимеши, но неáкоже рабà íкомꙋ, но бы́ шерабà, брáта вълюблена, паче мúть, колúжде паче тебѣ, íпóплоти íóгть; áщеоꙋ́бо íмáши мене óбщúника, прíими сего áкожеменѣ. áщеже вѣчесóмъ óбидъ тебѣ, íлúдолженъ ѥ҃сть, мúть сїе вмѣни. Áпáвелъ напúсахъ рꙋкóю моéю, áзъ вѣздамъ, данерекꙋ тебѣ. áконе́ямъ собоюмнѣ́сидóлженъ ты́. ѥ҃й бráте áдаполꙋчꙋ́ѥ҃же прошꙋ оꙋтебѣ óгть, оꙋпокóю моюоꙋтрóбꙋ óгть. надѣ́вѣсь послꙋшáнїю твоéмꙋ напúсáхъ тебѣ, вѣ́дыáкоíпаче ѥ҃же глю сътворúши. кꙋпноже íоꙋготóвими óбúтель. оꙋповáюбо áкомóлитвáми вáшими дарованъ бꙋдꙋвà. цѣлꙋетъти́ѧ епáфрà сущíй сътмóюплѣ́нникъ, óхъть íсть. мáрко, áрúстáрхъ. дúмасъ. лꙋкà сътро ѥ҃пѣшницы мои́. блгть гà нáшегó íс хà сѣдхомъ вашимъ áмúнь.

Конецъ послáнїю íже кѣфилимóнꙋ.

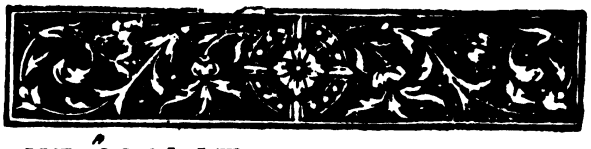
Íмать всѣвъ, глà, á,



Сказа́нїе є҃вре́йскомꙋ посла́нїю , є҃гѡ а҃пла па́вла •



їе посыла́етъ ѿ҃и҃талі́и . ви́наѩе посла́нїю сі́а є҃сть . поне́же і҃ꙋдє́и проти́вла́хꙋ сѧ зако́номъ є҃стє́ствомъ . сего́ ра́ди а҃пла́ъ павелъ оу҃чи́тель и҃зы́ковъ бы́ть , и҃ въ и҃зы́кы посла́нъ бы́ть проповѣ́дати бг҃облг҃овѣствова́нїе . и҃посла́нїа посла́ть вс҃ѣ́мъ и҃зы́ковъ , пи́шетъ про́чее и҃вс҃ѣ́мъ и҃же ѿ҃обрѣтѣ́нїа въ҃ровавшимъ є҃вре́ѡ , сказа́тєлно посла́нїє сво́є о҃пришє́ствїи хг҃ѣ̀ . и҃о҃є́же сѵ́нми зако́нныѣми престу́пльшїи оу҃же . и҃пр҃вѣѣ́ оу҃бо сказꙋ́етъ пр҃ѣ́комъ , сего́ ра́ди оу҃бо пре҃по́слан нымъ бы́вшемъ и҃ , да́ѩе о҃спѣ́ть въ҃ хг҃ѣ̀ , и҃ поне́ сами́ъ прі́идетъ • ра́бы́же бы́ти пр҃ѣ́ки , и҃ вѣ́ꙗхꙋ вѣ́сти тела́ є҃го́ пришє́ствїю , самого́же хр҃а́ сна́ бы́ти бг҃ї́а , и҃мѩе вс҃ѣ́ бы́ша , и҃ꙗ́ко семꙋ́ сн҃ꙋ́ подоба́ше чл҃ко́ꙋ бы́ти , да́ржтствою телесе́ сво́є́го ноу҃пра́вни смр҃ть . неокро́вїю́бо те́лчею и҃ли ко́злею , но́ кро́вїю хр҃о́ю хл҃а́ше бы́ти спн҃ѣ́ чл҃ко́мъ • Сказꙋ́етъже ꙗ҃ко ни чтоже сѵ́вр҃шѣ́нъ є҃сть зако́нъ , но́ сѣ́нь и҃мѣ́ѩше гра́дꙋщихъ бл҃гъ , и҃ꙗ́ко непочи́ша лю́дїе , но́ о҃бщѣ́ вс҃ѣ́мъ и҃ли ѻ҃ста́сѧ дн҃ь поко́нца • Ꙗ҃ко сказꙋ́етъ , ꙗ҃ко а҃рхїерѣ́йска слꙋ́жба пре҃ложи́сѧ ѿ҃а҃а́рона въ҃ хр҃а , є҃мꙋ́же о҃бра́ѕъ мелхи седе́ѩ , нєсы́ нѣ́лєвїѧ въ҃ро́ꙋже о҃правда́нымъ бы́вшимъ ѿ҃ѿ҃ѣ сказꙋ́етъ , а҃не ѿ҃дѣ́лъ зако́на • Ꙗ҃же пакы о҃о҃бы́чаєхъ наоу҃чи́ти не́м , и҃похвали́ти и҃хъ є҃же ꙗ҃хꙋ́ тр҃ѣ́тиѣ . и҃ славѣ́щихъ по чита́ти пре҃звѣ́тєры є҃ко́ чл҃а́ пос҃ла́нїє •



КЪЕ҃ВРЕѠ̀ ПОСЛА́НІЄ СТ҃А́ѦА ПАВЛА .

гл҃а , л҃ . зѧ , тѳ҃г •



ного ча́стнѣ и҃мно́го о҃бра́зъ ни҃ дре́вле бы́ гл҃а́вѣ ѿ҃ц҃ємъ пр҃ро́ки , въ҃ послѣ́докъ дн҃їи сихъ гл҃а на́мъ сн҃ꙋ́ , є҃гоже положи́ наслѣ́дника вс҃ѣ́мъ , и҃ми́же и҃ вѣ́кы сотвори́ , и҃же сы́й сі́а́нїе сла́вы ѿ҃ц҃а , и҃о҃бра́зъ и҃постаси́ є҃го́ , носѧ́же вс҃ѣ́ческаѧ гл҃о́мъ сѝлы сво́єа , собо́ю о҃чище́нїе сътвори́въ грѣ́хомъ нашихъ , сѣ́де о҃десну́ю пр҃то́ла ве лм҃чествїа́ на вы́со́кихъ • Толи́ко лу́чшихъ бы́въ а҃гг҃ла́ , є҃лико пресла́внѣ́йше па́че и҃хъ насл҃ѣ́дѣствова́и҃ма • Ко мꙋ́бо рече́ когда́ ѿ҃а҃гг҃ла́ъ сн҃ъ мо́и́ є҃си́ ты , а҃зъ дн҃ь роди́хъ тѧ ; и҃ па́ки а҃зъ бꙋ́дꙋ є҃мꙋ́ въ҃ѻ҃ца́ , и҃ то́и́ бꙋ́детъ мнѣ̀ въ҃сна́ • Є҃гда́же па́ки въ҃вожда́етъ пр҃вор҃она́го въ҃ вселе́нную , гл҃етъ • И҃ да поклоня́тсѧ є҃мꙋ́ вс҃и́ а҃гг҃ли бж҃їи . ни҃ а҃гг҃ло́ ѿ҃ѿ҃ бо гл҃етъ , творѧ́и҃ а҃гг҃лы сво́и҃ дхы , и҃ слꙋ́ги сво́и҃ о҃гнь пла́мь . къ сн҃ꙋ́же , пре҃сто́лъ твои́ бж҃е въ҃ вѣ́къ вѣ́ка . же́злъ правле́нїю , же́злъ ц҃рствїа́ тво́є́го . в҃зълюби́лъ є҃си́ пра вдꙋ́ , и҃ во҃зненави́дѣ бе҃зако́нїе , сего́ ра́ди помаза́тъ тѧ бг҃ъ , бг҃ъ тво́и́ , є҃лє́ ѻ҃радова́ти , па́че причастни́ки твои́хъ •

зѧ . тѳ҃д •

И҃ па́ки , ты́ въ҃ нача́лѣ гн҃и҃ зе́млю ѻ҃ сно́ва , и҃ дѣ́ла рꙋ́къ твои́хъ сꙋ́ть не́бса . та́ погибнꙋ́тъ , ты́же пребы́ва́еши и҃ вс҃и́ ꙗ҃коже ри́за о҃бѣтша́ютъ , и҃ꙗ́ко ѻ҃дежду свє́еши и҃хъ , и҃ и҃зме́нѧтсѧ . ты́же то́ждеє́си и҃ лѣ́та́ твоѧ́ не о҃скꙋдѣ́ютъ • Комꙋ́же ѿ҃а҃гг҃ла́ъ рече́ ко гда́ є҃гда́ сѣ́дн҃ ѻ҃десну́ю мене́ до́ндеже по ложꙋ́ враги́ твоѧ́ по́ножїе ногама́ твои́ма ; не́вси́ли сꙋ́ть слꙋ́жебнїи дн҃и , въ҃слꙋ́женїе посыла́еми за хотѧщихъ насл҃ѣ́ дова́ти спасе́нїе •

Глава ,
ѕ҃ •



его ра́ди подоба́етъ намъ
лиша́ше вни́мати слы́шаным, дане когда́ ѿпаднемъ.

За, тѳ.

Дре́вле бо гла́нное а҃гг҃лы сло́во
бы́сть нзвѣ́стно, и҃ вся́ко пре́стоу
пле́ніе и҃ ѻслу́шаніе, пра́вено прі́а́т
мѣ́здо вѣ́здая́ніе кажсдо́мы оубѣ́жимъ
ѻ҃се́лицѣ нера́дніше сп҃нїи, е҃же нача́ло
прнѣ́мше гла́тнеа ѿ҃г҃а, слы́шав
шимн вѣ́наствнзвѣ́стнеа. Сѣ
дѣтельствоующе бу҃, зна́менмніже
нчюдесы́ нразличными сна́ми, и
дха҃ гго раздѣле́нми, посвоен ѣ҃мѹ
воли. неа҃г҃гломѣ́бо покорн ѣ҃ть весе́
нню градоу́щоу, ѻ҃ненже гла́емъ.
засвѣдѣтельствобаже нѣ́где нѣкто
гла́, что́ е҃сть человѣ́къ, и҃ли по́мни
шн его; и҃ли сн҃ъ человѣ́кїи, и҃ли по
ста́вншн; оума́лилъ ѣ҃сн малы
нѣ́чнмъ ѿа҃г҃гла, сла́вою нчтїю вѣ
нача́лѣеен его, нпостави́лѣеен его
на дѣ́лы рѹкѹ твое́ю. вся покорнлъ
ѣ҃сн подъ нозѣ́ его. внегдаже покорнтн
ѣ҃мѹ всѧческаа, кнчтоже ѻ҃ставн
ѣ҃мѹ непокоре́но. Нн҃ѣже неоубндн
ѣ҃мѹ всѧческаа покоре́на. аоума́ле
наго ма́лымъ чнмъ ѿа҃г҃гла, кнди
ѣ҃сазапрі́а́тїе смр҃тн сла́вою нчтїю
вѣнча́на, и҃ко дабл҃гтїю бжїею завѣ
сѣхъ вкѹснтн смр҃ть. подоба́ше
бо ѣ҃мѹ, е҃гоже ради всѧческаа, і҃нже
всѧческаа прнве́шѹ мнози сны въ
сла́вѹ. нача́лника сп҃нїю нстрада́н
мн свръшнтн. За, тѕ.

Невнда́ни бо нестѣ́мїи, ѿ҃ дінаго
бѣн. и҃же ради вины нестыдитсѧ
бра́тїю нарицати нхъ гла́, вѣзвѣ
щѹ́ма твое́ бра́тїи моѣ́м, посредѣ
цр҃кве вѣспою́тїа. нпа́кн, а҃звѣдѹ
надѣ́ѧсѧ. нпа́кн, се а҃зъ ндѹ
тн и҃жемн дѣтн бу҃. Понеже оубо
дѣтн прнобщнша́сѧ плоти нкрови
нтво́й подо́бнѣ прнобщисѧ тѣ́хже.
дасмр҃тїю оупра́здннтъ нмѹщаго
дръжа́вѹ смр҃тн, сирѣ҃ч, дїа́вола,
нзбавнтъ снхъ е҃лнцы стра́хомъ
смр҃тн повсемѹ жнтїю повнннны вѣ
ша работѣ. неѿ҃г҃гла оубо когда́
прі́емлетъ, но ѿсѣмене а҃враа́мова
прі́емлетъ, ѿнюдуже дол҃жен҃ бѣ
повсемѹ подо́бнтнсѧ, бра́тїи, да
мл҃тнкъ вѹдетъ нвѣ́рен прѣ́вко сщ҃е
ннникъ нже кнѣзѹ, вѣ́же ѻ҃чнстнтн
грѣхн людскїа. ѻ҃немже бо постра́дѣ
сѧ нскѹшен быти, мо́жетъ нмпа
стбова́нным помощи.

Гла, г҃. За, тз҃.

Тѣмже бра́тїе сто́ѧ, збра́нїю
бжїю прнча́стнницы, разу
мѣ́нте посла́нника нсповѣ́данїю нашему, і҃ї
ха, вѣ́рна сѹ́ща створи́ть
шемѹ его, и҃коже нмоусе́и вовсе́мъ дмо вѣ
домѹ своем. мно́жа́шен бо сла́вы
се́и паче моусе́а еподо́бнсѧ. и҃коже
е҃лнко мно́жа́шѹ че́сть нмать паче
домъ створи́вшнн его. всѧка бо
хра́мнна ствндаетсѧ ѿ҃ нѣкто его.
а҃створи́вшнн всѧческаа бъ.

За, тн.

Моусе́и оубо вѣрен е҃сть вовсемъ до
мѹ своем и҃коже оугодникъ вѣсвѣ
дѣтельство гла́ны. хже и҃коже
е҃сть вдомѹ своем, е҃гоже до мы
е҃смы, а҃ще оубо дерзновеніе нпохва
лѧ оупова́нїа, даже доконца нзвѣ
стно оудержнмъ. Тѣмже и҃коже
гле́тъ дхъ сты. дне а҃ще гласа вѧ
его оуслышнте, неожестните сердцъ
вашнхъ, и҃коже вънрогнѣва́нїи.
подн҃нскѹшенїа вънустыни, нде
же нскуси́шама ѿ҃цы вашн, нскуси́
шама, нвндѣшадѣ́ламо, четы
рндесатьлѣтъ. Сегора́ди, него
довахъ ро́дшаго, нрѣ́хъ, прнопре
лщаю́тсѧ сердцем. тѣнже непозна́
ша пѹтїнмои́хъ, и҃ксклао́сѧ вънѣвъ
мое́мъ, а҃ще вни́дѹтъ вънокон
мон. За, тд.

Блюдѣ́те бра́тїе, данѣкогда́ бѹдетъ
вънѣкоемъ ѿ҃клсв сердцелука́во, непо
лнено невѣ́рїа, е҃же ѿстѹпнтнѿ ба
жнва. но оуті҃шанте себе навсѣкъ
дн҃ь, дондеже е҃же сїе дне́сь прнзыва́
е҃тсѧ. данеѻ҃жестнтсѧ нѣкто ѿ
кластлѣ́стїю грѣхо́вною. Прнча́ст
нницы бу҃ быхомъ, а҃ще оубо нача́то
ствстака́ даже доконца нзвѣ́стно оу
держнмъ, внегда глетъ, дне́сь

аще глась его оуслышите, неожесте сердца вашихъ, якоже въпрогнѣваніи. Нѣцыи бо слышавше, прогнѣваша, но не вси изшедшеи изъ египта моусеомъ. Коихже не годова четыридесятьлѣтъ; кого грѣшившихъ, ихже кости падоша въпустыни; которымже клатеся невнити въпокоищее его. Кымъ якоже противльшимся; и кидимъ якоже не могоша внити за невѣрьствіе.

Гла. д. За. ти.



оубоимся оубо, да некогда оставленъ обѣтованію въ нити въпокоищее его, мни кто отъ васъ лишитися. и бо есмы благовѣстованіи, якоже и они. но не полза слово слуха они, не раствореныхъ вѣрою слышавшимъ. да входимъ оубо въ покоище вѣровавшеи, якоже рече, яко кляхся въгнѣвѣ моемъ, аще внидоуть въпокоище мое. аще и дѣломъ сложенїа мира бывшемъ. речено бо гдѣ о седмомъ сице. И почи богъ въ день седмыи отъ всѣхъ дѣлъ своихъ. и о семъ паки, аще внидоуть въ покоище мое. понеже оубо лишени нѣцыи внити въ не. ни же прежде благовѣстваніи быша, не внидоша за непослушанїе. Паки нѣкыи оуставляетъ день, днесь въ давидѣ гла, по толицѣ лѣтехъ, якоже прежде глася, днесь аще его оуслышите, неожесте сердца ваша. аще бо ихъ іс покоилъ, не бы о ономъ дни глалъ посли. Убо оставлено есть нѣще съботьство людемъ божиимъ. въшедыи бо въ покоище его, и той почи отъ дѣлъ своихъ, якоже и отъ своихъ бъ. Потщимся оубо внити въ оно покоище, да некто въ томъ же преступитъ по тивленїа падениа. живо бо слово божїе, и дѣйственно, и острѣйше паче всякаго меча обоюду острà, и прохода даже до раздѣленїа душе и духа, членовъ же и мозговъ, и сустително помышленїемъ и мыслемъ сердечнымъ, и нѣсть тварь невидима предъ нимъ, вся же нага и обънавлена

предъ очима его, къмуже намъ слово.

За. ти.

Имуще оубо архїерея велика, прошедшаго небеса, іса сна божїа, да держимъ исповѣданїа. неимамы бо архїерея немогуща сопострадати немощемъ нашимъ, но искушена по всемъ по подобїю, разъ грѣха. да пристоупаемъ оубо съ дерзновеніе къ престолу благодати, якоже да пріимемъ милость и благодать обрѣсти въ благовремену помощь.

Гла. е.



сакы бо перъ всѣкъ архїерѣи отъ человѣкъ поставляется на служебы яже къ богу, да приноситъ дары же и жертвы о грѣсѣхъ равно смиренїемъ съ опостадати могій о невѣжествующихъ и заблужающихъ, понеже и той немощію обложенъ есть. и сего ради должен есть якоже о людехъ, такоже и о себѣ ради приносити о грѣсѣхъ. За. И никто же собою пріемлеть честь, но звань отъ бога, якоже и аарон. Тако и христосъ не себе прослави быти перъвосвященникъ, но главшыи къмъ. сынъ мои есть ты, азъ днесь родихъ тà. якоже и инде глеть, ты еси священникъ въвѣкы по чину мелхиседекову. Иже въ днехъ плоти своеа, моленїа и молитвы къ могущему спасти его отъ смрти, съ воплемъ крѣпкымъ и сльзами принесъ, и оуслышанъ бы отъ благоговѣинѣ своеи, и бо сынъ, навыче отъ нихъже пострада послушанїе, и съвершивъ вся, бысть всѣмъ послушающимъ его виновенъ спасенїа вѣчнаго. нарещенъ отъ бога перъвосвященникъ, по чину мелхиседекову.

За. ти.

Онемже много намъ слово, и неоудобь сказаемо глати, понеже немощни бысте слухомъ. И бо должни суще быти оучителе лѣта ради, паки требуете оучитися вамъ, кыа пищеи на начало словесемъ божиимъ, и бысте требующе млека, а не крѣпкїа

пи́щи . вели́къ бо прича́щникъ мле́ка ѥ́сть , неи́скусенъ сло́ву пра́вды , младе́нець бо ѥ́сть . совершенымъ же ѥ́сть твёрда пи́ща , и́мущимъ чу́вствія о́бычна до́лгимъ оу́че́нїемъ въ разсужде́нїе добраго́ и злаго́ •

Гла . е .

Сѧ́мїже о́ставльше нача́ло хва́ слове́сѣ , на совершє́нїе веде́мся , да не па́ки о́снованїе покая́нїю полага́юще мр҃твыхъ дѣ́лъ , и́ вѣры на бо • Крще́нїемъ , оу́че́нїемъ , и́ въ́зложе́нїемъ рукъ , въскресе́нїе мр҃твымъ , и́ суду вѣ́чному . сїѧ́ сотвори́мъ а́ще бг҃ъ повелитъ • Не возмо́жно бо просвѣще́ныхъ є́дино́ю и́ бывшихъ вкуси́вшихъ дара́ нб҃снаго , и́ прича́стникомъ бывшимъ дх҃а сто́го , и́ добра́ вкуси́вшимъ бж҃їа гла́ , и́ сїлы же гряду́щаго вѣ́ка и́ шпа́дшихъ , паки о́новла́сти въ покая́нїе , кторо́е распина́ющее себѣ сна бж҃їа и́ о́блича́юще • Земла́ бо , пи́вшїа часто́ дѧ́щаго на ню́ мно́жицею дождя́ , и́ ражда́ющи бы́лїа добра́ о́нѣмъ , и́же ра́ди и́ дѣла́ема ѥ́сть , прїе́млетъ бл҃вре́нїе о҃т бга́ . а́ще же произраста́ѧ терні́е и́ волчцы́ , непотре́бна ѥ́сть и́ кля́твы близ҃ь . є́мже конча́нїе сожже́нїе •

Зач҃ , тг҃і •

И́зволи́хомъ же́лѣ о́бласть въ люблє́нїи , а́лчуща и́ придержа́щихъ сѧ сїѧ́ нїю , а́ще и́ такъ глемъ . нео́бидли́ бо бг҃ъ забы́ти дѣла ва́шего , и́ тр҃у да́ и́ люблє́ нѣ́же показа́сте въ и́мя є́го послу́жи́вше сты́мъ є́го и́ служа́ще . желаемъ же кого́ждо васъ и́ сїю́ же ревно́сть показа́ти къ и́спо́лненїю упова́нїя до конца́ , да не лѣни́ви бу́дете , но подо́бницы наслѣ́дствующимъ вѣ́рою и́ долготерпе́нїемъ о́бѣтова́нїя •

Зач҃ , тд҃і •

Авраа́мъ же о́бѣтова́ бг҃ъ , поне́же ни кому́же и́мѣ́ше бо́лшимъ кля́тисѧ , кля́сѧ собо́ю , гла́ , и́стинною бл҃гослове́ствуя бл҃гословя́ сѧ , и́ мно́жа оу́мно́жу сѧ . и́ такъ долготерпѣ́въ , получи́ о́бѣтова́нїя : чл҃цыже бо́лшимъ клену́тсѧ . и́ вся кому́ и́хъ прекосло́вїю конча́нїа вѣ́ры ще́нїе кля́тва ѥ́сть . о́немъже лѣ́пше хотѧ́ бг҃ъ показа́ти наслѣ́дникомъ о́бѣтованїа , непрело́жное вѣ́чнаго своѥ́го , и́ сходо́тай кля́твы . и́мѣ́же да двѣма вѣ́щма непрело́жнома , по не мо́жно солга́ти бг҃у , крѣпко́ оу́тѣше́нїе и́мамы , прибѣгшїи держа́тисѧ ка́пре лежа́щее оу́пова́нїе , ѥ́же и́мѣ́ко о́снованїе и́мамы душ҃и , вѣ́рно же и́ несумнѣ́нно , и́ вни́кающее въ внѹтренѣе завѣ́сїе , и́дѣ́же предте́ча о́бласть вни́де и҃с . по́чинъ мелхиседе́ковъ , первосщ҃енни бы вѣ́ки •

Гла . з҃ . за҃ , тѳ҃і •

Сѧ́ бо мелхиседе́къ цр҃ь салимскїй , свщ҃енни́къ бга вы́шняго , срѣте́ авраа́ма возвраща́ша сѧ со́ вѣ́ча царе́й , и́ бл҃вѣ є́го , є́муже и́ десяти́ны со́ вкуси́ хотѧ́ дѣли́ авраа́мъ , пе́рвое оу́бо ска́зуется цр҃ь пра́вды , пото́мже цр҃ь салимскїй , є́же є́сть цр҃ь ми́рныи , безо́тча безма́тере , безпрїча́родства , ни начала́ дне́мъ , ни живото́ конца́ и́мѣ́ѧ , оу́подо́бленъ же сы́ну бж҃їю , пребыва́етъ свщ҃енникъ вы́ну • Ви́дѣ́ти же оу́бо ѥ́лико́ сїѧ́ , є́муже и́ десяти́ну да́лъ ѥ́сть авраа́мъ патрїа́рхъ со́ и́збра́нныхъ . и́прїе́млющїи оу́бо свщ҃е́нство со́ сы́новъ левїи́нъ , заповѣ́дь и́мутъ о́десѧтїствовати лю́дъ по законо́ , сирѣ́чь бра́тїю свою́ , и́ паче и́зше́дшїи со́ чресе́лъ авраа́мовъ . неприча́стныже ро́домъ со́ни́хъ , о́десѧтїствова авраа́ма , и́ и́мущаго о́бѣтова́нїя бл҃вы •

Зач҃ , тѕ҃і •

Безъ всѧкогоже прекосло́вїя , ме́ншее со́ бо́лшаго бл҃гослови́тсѧ . и́здѣ́ оу́бо десяти́ны чл҃цы оумира́ющїи прїе́млютъ , та́мо свѣ́дѣтельствуемыи , и́мѣ́ющи ѥ́мыи и́ко́жи́ѧ ѥ́сть . и́ такъ сло́вомъ рещи авраа́ма ра́ди и́ левїи́ прїе́млѧи десяти́ны , десяти́ны дадо́ша сѧ • Сѣ́мо бо въчресе́лъ сы́ ѥ́ще бѣ́ше ѥ́гда срѣте ѥ́го мелхиседе́къ • Сѣ́ше оу́бо свѧще́нство левитскомъ совершє́нство ѥ́сть ко́мъ бы было , людїе́ бо и́мѣ́ше зако́нъ бы́ша , почто́ ѥ́ще трѣ́бѣ

по҃чнꙋ мелхиседе́ковꙋ и҃номꙋ вꙑсла́тнещ҃е́нникꙋ, а҃непо҃чнꙋ а҃а҃ро́новꙋ глаго́лемсѧ: прелага́емꙋ ꙋ҃бо ещ҃е́нть е҃стьꙋ, понꙋ́жди и҃зако́нꙋ премѣне́нїе бꙑва́е҃. о҃не҃же́бо гла́голетсѧ сїѧ, коли҃ждо и҃номꙋ причастнитисѧ, ѿ҃негоже никтоже причастна́ѧ къ҃олта́рю. Ꙗ҃вленбо, ꙗ҃ко ѿ҃колѣна і҃ꙋ́дова вꙑсїа гнашꙋ. о҃немже колѣ́нѣ моу҃се́й о҃сщенье́ствꙋ ничесо́же гла҃. и҃ны́шее е҃ще ꙗ҃вѣ҃, а҃ще подо́бїю мелхиседе́ковꙋ вꙑста́нетъ ещ҃е́нникъ и҃нъ, и҃же непо҃зако́нꙋ за́повѣдн плоти҃ѧ бꙑ́вь, но посла́нъ живота неразрꙋше́ннаго. Свѣдѣтельствꙋетъбо, ꙗ҃ко ты҃ е҃си е҃щ҃е́нникъ вꙑвѣки по҃чнꙋ мелхиседе́ковꙋ. ѱ҃ѳ ѱ҃д

Зач҃, т҃зі.

Сполага́нїе ꙋ҃бо бꙑва́етъ прежде бꙑвшїѧ за́повѣди, занемощное е҃ѧ и҃не полезное. Ничтожебо свꙑвершилъ е҃сть зако́нъ, приложе́нїеже е҃сть лꙋчшемꙋ ꙋ҃повани҃ю, и҃мже приближа́емсѧ къ҃бꙋ. и҃ели҃коже небе҃клѧтвы. о҃нибо безклѧ́твы сꙋть ещ҃е́нницы бꙑвше. се́нже сꙑклѧ́твою ради глаго́щего къ҃немꙋ, клѧ́тсѧ г҃ь и҃мра склѧ́етсѧ, ѱ҃ѳ ѱ҃д ты҃ е҃си ещ҃е́нникъ вꙑвѣки, по҃чнꙋ мелхиседе́ковꙋ. По толи҃коу҃ лꙋчшꙋ завѣтꙋ бꙑ́сть и҃спорꙋчникъ і҃ꙋ. Ѡ҃ни мноѕа́нши сꙋть ещ҃е́нницы бꙑвше, занѐ смр҃тїю вꙑ збранѐни сꙋть пребꙑва́ти, се́нже, зане́же пребꙑва́ти е҃мꙋ вꙑвѣки, не престꙋпноу҃ и҃мать ещ҃е́нство. Ѳ҃ѵ҃же и҃спи҃ мо́жетъ доконча́ прихо́дѧщихъ е҃го ради къ҃бꙋ, всегда́ живꙋ сꙋщꙋ, и҃ходата́нствовати о҃ни.

Зач҃, т҃ні.

Тако́вꙑ ꙋ҃бо на́ подоба́ше а҃рхїе́рем, прп҃бенъ, незло́бивъ, бесквѣ́рненъ, и҃ѡ҃лꙋченъ ѿ҃грѣшни́, и҃вꙑ́ше небесъ бꙑвъ, и҃же нема́ повседне́ви нꙋжꙋ, ꙗ҃коже пе́рвꙑе ещ҃е́нницы, прежде о҃скорбрѣ҃ѣ҃ жрт҃вꙋ приноси́ти, ѱ҃ѳ ѱ҃д потоже ѻ҃людскихъ. Сїе́ бо е҃створи́ е҃дино́ю себе́ принесе́. Зако́нъбо чл҃ки поставлѧ́етъ пре҃вое ещ҃е́нники и҃мꙋщаѧ немощь, сло́коже клѧ́твеное е҃же позако́нѣ, сн҃а вѣ҃ки свꙑвершена.

Гла҃, и҃.

Глава́же о҃глемꙑхъ таковꙋ и҃мамы пре҃вое ещ҃е́нника, и҃же сѣ́де о҃десну́ю пр҃тла величествїю на небесѣ҃хъ, е҃стьꙋ слꙋжи́тель, и҃скꙋ́нии҃ истинныи҃, ю҃же створи҃ г҃ь а҃не чл҃къ.

Зач҃, т҃ні.

Вса́кбо пре҃вое ещ҃е́нникъ. вѣ҃же принос҃ити дарꙑже и҃ жрт҃вꙑ поставлѧ́ꙋ бꙑва́етъ, тѣмже потре́ба и҃мѣти что҃ и҃ сему҃, е҃же принесе́тъ, а҃ще ꙋ҃бо бы бꙑлъ наземли҃, небы ꙋ҃бо бы пре҃вое ещ҃е́нникъ, сꙋщимъ ещ҃е́нникомъ приносѧ́щи҃ позако́нꙋ дары҃, и҃же о҃бразомъ и҃стꙋ҃ни слꙋжа́т небны҃. ꙗ҃коже гла́но бꙑ́сть моу҃се́ю, хотѧ́щꙋ ств҃ори́ти скн҃ію. Ви҃ждбо рече, и҃спвори́ши всѧ по҃образꙋ ѱ҃ѳ ѱ҃д показа́нномꙋти на горѣ. Нн҃ѣже лꙋчшее ѻ҃улꙋчи слꙋженїе, по҃ели҃кꙋ и҃боли҃ша завѣта е҃сть ходата́ни҃, и҃же налꙋчшаа ѻ҃бѣтова́нїѧ бзако́нисѧ.

Зач҃, т҃дї.

А҃ще́бо бы пр҃вꙑи҃ зако́нъ непороченъ бы҃, небы ктомꙋ и҃скалосѧ мѣсто. ѱ҃ѳ ѱ҃д ѻ҃ускараѧ́бо и҃хъ гл҃етъ. се҃ дн҃ї гряду́тъ гл҃етъ г҃ь, и҃спвершꙋ на́домъ і҃и҃левъ, и҃на́домъ і҃ꙋ́довъ завѣтъ но́вꙑ, непоказа́вшꙋ, е҃гоже ств҃орихъ ѿ҃цемъ и҃хъ, вдень коньже е҃мшꙋ ми҃ и҃хъ зарꙋки҃, и҃звести҃ и҃хъ ѿ҃земла е҃гу҃петьскꙋ҃ѧ. Занѐ тіи҃ непребы́ша вѣ҃завѣтѣ҃ мое҃мъ, и҃ѧзъ нерадихъ ѻ҃о҃нихъ, гл҃етъ г҃ь. Ꙗ҃ко се́и҃ завѣтъ, е҃гоже завѣщаю до́мꙋ і҃и҃лекꙋ, по҃сле҃ дне́хъ, гл҃етъ г҃ь, да҃ зако́ны моа вѣ҃мꙑслеха́тъ, ѱ҃ѳ ѱ҃д и҃ на сердцахъ и҃хъ напишꙋ и҃хъ. и҃ бꙋ́дꙋ и҃мъ бъ҃, и҃ тіи҃ бꙋдꙋтъ мнѣ лю́дїе, и҃ нема́ наꙋ́чити кождо и҃скре́наго своего́, и҃ко́жо бра́та своего́ гла҃, познаи҃ г҃а. ꙗ҃ко вси҃ ꙋ҃вѣдаю́тъ ма҃ ѿ҃ма́ла даже и҃до велика́. Занѐ ма҃тивъ бꙋдꙋ ѻ҃неправдахъ и҃хъ, и҃ грѣхъ и҃хъ и҃безако́нїѧ и҃хъ не҃маматъ поманꙋ́ти ктомꙋ, внегда́же гл҃етъ но́вꙑ. ѻ҃бвети҃ пе́рваго. а҃ѻ҃бе҃шаю҃щее и҃ старѣю҃щееся, бли҃з е҃сть и҃счезнове́нїа. Гла҃ ѕ҃. Зач҃, т҃к.

Имѣ́ашесѡ пе́рвыа скꙋ́нїа ѻ̑ правда́нїа слꙋ́жбы, ст҃оеже люде́мъ. скꙋ́нїа бо сткро́вище на́рицаетсѧ пе́рвыа, вънеи́же свѣ́тилнїи и̑ трапе́за и̑ предложе́нїе хлѣ́бѡ, и̑же глаго́лется ст҃а́а. по второмъ же завѣ́сїе, скꙋ́нїа глема́а ст҃а́а ст҃ы́хъ, зла́тꙋю и̑мꙋ́щи кади́лницꙋ, и̑ ковче́гъ завѣ́тꙋ, ѻ̑кова́нъ всю́ду зла́томъ, вне́мже ста́мна зла́та а̑ и̑мꙋ́щїа ма́нꙋ, и̑же зла́тъ а̑а́ронъ прозѧ́бшїи, и̑ скрижа́ли завѣ́та, превы́шеже е̑мꙋ̀, хер҃ѵ́вими сла́вы, ѻ̑сѣне́нствющїи ѻ̑лта́рь, ѻ̑нѣ́же нѣ́сть нꙋ́жды глаго́лати по́дробнꙋ. сѝмъ же та́ко ꙋ̑стро́еномъ, вънꙋ́трь ꙋ̑бо скꙋ́нїю вы́нꙋ вхожа́хꙋ ещ҃е́ нѣцы, слꙋ́жбы свърша́юще, вънеторꙋ́ю же є̑ди́ною кръвїю, є̑ди́нъ а̑рхїере́й, нево́лѣ́ сѧ, ѻ̑ немъ же принесе́ сѧ засебе́, и̑ нево́лѣ́ сѧ ѻ̑ногрѣше́нїи,

За, тїа.

Сѣ́мъ бла́гꙋю дх҃ꙋ̀ стꙋ́мꙋ, я̑коне ꙋ̑ бы́сѧ ст҃ы́хъ пꙋть, є̑ще пре́жде скꙋ́нїи и̑мꙋ́щей стоа́нїе. е̑́же при чина́ вънꙋ́трь вре́мѧ настоѧ́щее ꙋ̑каза́сѧ, вънеи́же да́рове и̑ же́ртвы принесе́мыа немогꙋ́щаа посо́бствовати сꙉ҃ве́ршити служа́щаго, то́чїю набра́шна и̑ пи́тїа и̑ разли́чныхъ ѻ̑мове́нїихъ, и̑ ѻ̑правда́нїихъ пло́ти, и̑ даже до времене и̑ испра́влѣ́нїи нале́жа́щаа. За. Хс҃е́же прише́дъ а̑рхїере́й гра́дꙋщихъ бл҃гъ бо́лшею и̑ сѣ́вершене́йшею скꙋ́нїею, нерꙋ́коꙋтворе́ною, сирѣ́чь не сею тва́рїю, ни кро́вїю ко́зліею и̑ телчею, но своею кро́вїю, вни́де є̑ди́ною вънеста́а вѣ́чное и̑зба́вле́нїе сътвори́въ, а̑ще бо кро́вь ко́зліа и̑ телца́ а̑, и̑ пепе́лъ ю́нчїн кропа́ѧй, ѻ̑сквернены́а ѻ̑свѧща́ѥтъ къ плѡ́тнѣй чистоте́, ко́лми паче кро́вь хр҃а́, и̑же дх҃ѡмъ ве́чнымъ сы́й себе́ принесе́ непоро́чна бо́гꙋ, неѻ̑чи́ститъ ли совѣ́сть нашꙋ̀ ѿ мр҃твы́хъ дѣ́лъ, вънеже слꙋ́жити намъ бг҃ꙋ̀ живꙋ́ и̑ и̑стинномꙋ;

Сего́ ра́ди но́вꙋ завѣ́тꙋ ходата́и е̑́, ѩ̑кода́ смр҃ти бы́вшꙋ, вънзба́вле́нїе престꙋпле́нїю бывшꙋ, вънпрвомъ завѣ́тѣ, ѻ̑бѣтова́нїе вѣ́чнаго на́слѣ́дїа, прїе́мꙋть зва́нїи, и̑ дво́же бо завѣ́тъ, смр҃тїи нꙋ́жно е̑́сть по сѧ́тнсѧ назавѣща́ющаго. Завѣ́ бо на мр҃твы́мъ и̑зъвѣ́стенъ е̑́сть, поне́же ничесоже мо́жетъ е̑гда живъ е̑́сть завѣща́ѧй. Тѣ́мже ни пе́рвый бе́зъ кро́ве ѻ̑бновле́нъ бысть. рече́ бо ѩ̑ко всѧкомꙋ за́повѣ́дь по зако́нꙋ ѿ мои́се́а всѣ́мъ лю́демъ, прїе́мъ кро́вь ко́злію и̑ телчїю, съ водо́ю и̑ волно́ю черле́ною и̑ гꙋбо́ю, са́мыѧ кни́ги и̑ вс҃ь лю́ди покропи́, гла́, сїа́ кро́вь завѣ́тꙋ, е̑гоже завѣща́ кт҃ъ во́ сѧ. и̑ скꙋ́нїю и̑ вс҃а сосꙋ́ды слꙋ́же́бныа, кро́вїю та́коже покропи́, и̑ ѿ̑нꙋдꙋ кро́вїю вс҃а ѻ̑чища́ютсѧ, по зако́нꙋ. Нѣ́сть бо кровопроли́тїа небыва́етъ ѻ̑ба́вле́нїе, поне́же ѻ̑бразо́ нѣ́ным сѧ сѧ сими ѻ̑чища́тисѧ, самѣ́мже нѣ́нымъ, лꙋ́чшими же́ртвами па́ки. За, тїб.

Не вꙋ́ско творе́на бо ста́а вни́де хс҃ъ, проти́вꙋ ѻ̑бра́зна и̑стинны, но вса́ мое́нѣ, ни́ть да́вни́тсѧ лицꙋ̀ бж҃ію ѻ̑на́. Нида мно́гащи принесе́ себѣ. я̑коже прꙋ́ково ещ҃е́нникъ вхо́дитъ вънеста́а, ст҃ы́хъ, по вса́ лѣ́та сокро́вїю чюжею, поне́же подоба́ше ем҃ꙋ мно́жицею прїе́мля́ти стрꙋ̀ ѿ̑ложе́нїа всего́ мі́ра. Ни́ же є̑ди́ною вънеи́ же ковче́зѣ и̑ковъ, вънꙋ́трь ѿ̑ложи́въ тр҃ѵ̀ хꙋ̀, же́ртвою своею и̑зни́сѧ. и̑ я̑коже лежи́тъ человѣ́комъ є̑ди́ною ꙋ̑мрѣ́ти, по то́мъ же сꙋ́дъ. та́коже и̑ хс҃ъ, є̑ди́ною прине́сесѧ, вънѣ́же кнезнесте́ мно́гихъ грѣхъ, второе́ бе́зъ грѣха и̑зни́сѧ, ждꙋщи́мъ его вѣ́рою вспѣ́нїе.

Гла, і. За, тїг.

Сѣнь бо и̑мы́й зако́нъ гра́дꙋщихъ бл҃гъ, а̑не самы́й о́бразъ вещемъ, навсѧ лѣта тѣ́ми же́ртвами, и̑хже принесе́мыхъ вы́нꙋ. ѻ̑ же никогда́же могꙋ́тъ прине́стꙋпле́ющихъ сверши́ти поне́же преста́ли бы ꙋ̑бо бы́ша принесе́мы, зане́же ни е̑ди́нꙋ и̑мѣ́ти ещ҃е совѣ́сть ѻ̑грѣше́ныхъ, слꙋ́жа́щихъ, е̑ди́ною ѻ̑чище́номꙋ. но вни́хъ вспомина́нїе грѣ́хомъ е̑ на́кое́ждолѣто. Невъзмо́жно бо кро́ви ю́нчи и̑ко́зліи ѿ̑ꙗщати грѣхи.

тѫ аѣ Тѣмже вхождѧ вльмѝ, глѣтъ. "жрⷮ
твꙋ ѝприношенїе невꙑсхотѣ. тѣ
ложе сътворшѝмнѣсѧ, всѣ сожженїѧ
ѝ ѻгрѣвъсѣхъ невꙁыскалѣсѧ. тогда
рѣхъ сѣ прїидꙋ, вглавѣ кнѩгѣ кнѩ
жнѣ пишетсѧ ѻмнѣ, ꙗко сътворѝ
ти колюткою бѣ. вышеглѧ, ꙗко
жрⷮтвꙋ ѝприношенїе, ѝвсѣ сътвгѧ
емꙑхъ ѻгрѣвъсѣхъ невꙁыскалѣсѧ,
ѝнблговолѝлъсѧ ѩже позакѻнꙋ при
носѧтсѧ. Тогда рече, сѣ прїидꙋ
сътворѝти волю твою бже мои.
ѿемлетъ первое, даторое поста
вить. ѻнѣнже волѝ ѻбщенѝ сѣмꙑ,
приношенїемъ тѣла їс хва єдѝною.
ѝвсѣкъ оубо свщенниⷦ стои навсѧ
дньслꙋжѧ, ѝтꙑѧже мнѻжицею при
носѧ жертвы, ѩже никогдаже могꙋ
ѿѧти грѣхи. ѻнѫже єдѝною ѻгрѣвъ
принесⷮ жрⷮтвꙋ, всегдасѣдѝ ѻдес
ноую бѧ, прочее ѻжидаѧ, дондеже
положѫтсѧврагиѩго подножіе ногама
ѩго. єдѝнѣмъбо приношенїемъ съ
вршѝлъсѣвѣкꙋ ѻсщаемꙑⷯ. Свѣдѣ
тельствꙋетже намъ ѝдхъ стꙑи, по
речѣномꙋ прежде. сѐи завѣтъ ѩгоже завѣ
щаю кнѩ, подѣхъ ѻнѣхъ, глетъ,
дамъ законы моѧ насрцаѩхъ, ѝвъпо
мышленїи ѩхъ напишꙋ и. тоже глѣ
тъ, грѣхи ѝбезаконїѧ ѩхъ немѫ
помянꙋти кломꙋ. ѝждѣже ѿпꙋще
нїесѧ, ктомꙋ нѣсть приношенїѧ
ѻгрѣвъ.

ѕа, ткд.

Имꙋще оубо дрꙁновенїе братїе,
вхо стꙑхъ, кровїю їс хвою, єгоже
ѻбновилъ єсть намъ пꙋть новъ, ѝжи
завѣсою, сирѣчь, плотїю своею и
архїерѣа велѝка вдомꙋ бжїи, дапри
стꙋпѧемъ сънепщнны срцем, ѝнзвѣ
щенїемъ вѣры. ѻчищенни срца ѿсо
вѣсти лꙋкавыа, ѝнзмовенни тѣлеса
водою чѝстою, дадержѫ ѝповѣданїе
оупованїю неоуклонно. свѣренъ бо е
ѻбѣщавыи. ѝдаразꙋмѣваемдрꙋгъ
друга въпоощренїи любвѣ, ѝдобры
дѣлъ. Неоставлѧюще цр҃ковныⷯ
сънранїи свои, ꙗкоже єсть нѣкымъ
ѻбычаи, ѝподрꙋгъ друга повидлюще
ѝтолѝко паче молѧщесѧ, елѝко
вѝдите приближающь днь сꙋдныи.
волеюбо сътворшающимъ намъ попрїѧ
тїи разꙋмаистины, ктомꙋ ѻтрⷮ
єсть неѻбрѣтаетсѧ жрⷮтва, врѧ
шноже нѣкое чаянїе сꙋда, ѝогнѧ
ревность пожрⷮи хотѧщаго сꙋпрот
вныа. ѿвръгыйсѧ кто закона моѷсѣ
ова, безмилосрдїа придвою ѝлѝ тре
ⷯ мⷭ
ѝ ѳ
ма ѳ
ꙗ
ѕоа
свѣдѣтель оумираетъ, колѝцѣ мни
горшемъ сподобитисѧ мꙋцѣ, ѝнже
сна бжїа попрактꙑм, ѝкрⷥвьзавѣтнꙋю
сквернꙋ вѣзмнивъ, вненже ѻстисѧ
ѝдхъ блгтн оукорѝвъ ѕ вѣмъбо ре
шаго, мнѣ ѿмщенїе, ѧзъ вꙁда
глетъ гⷭь. Ѝпаки, ꙗкосꙋдитъ гⷭь лю
ⷯ мⷭ
ѕ ѳ
кр҃н ѣ
демъ своⷦ. страшно єже впастиⷯ
вꙑрꙋцѣ бга жива.

ѕа, тке.

Вспомнѝнтеже прѣвыа дни ваша
вниже просвѣтившесѧ, многыа бра
ети претрⷮпѣсте ѝстраданїи ѻбо
оубо поношенми ѝпечалми позорꙋ бы
вше, ѻбоже ѝобщинцы бывше жи
вꙋщимъ тако. Ѝбо естоꙋзами мо
ими пострадасте, ѝразграбленїе и
мѣнїа вашего сострадостїю прїѧстѣ,
вѣдуще имѣти себѣ имѣнїе нанбсѣ
пребывающее ѝлꙋчшее.

ѕа, ткѕ.

Нешложите оубо дрꙁновенїа вашего
еже имать мздо вѣздаѧнїе велѝко.
терпѣнїебо имате потребꙋ, даволю
бжїю сътворше, прїимете ѻбѣто
ванїе. "Ещебо мало ѣлѝко ѣлѝко, "ѧѵвва г
градыи прїидетъ, ѝнезакоснѝ. ⁺праⷭ ⁺ кр҃н а
веныже ѡвѣры живⷮ будетъ. Ѝаще гала г
ѻбнѣсѧ неблговоли дша моѧ ѻне. авва в
щыже братїе нѣсмы ѻбновенїѧ въ
погибель, но вѣры вѣнаѣдѣнїе дши.

гла, аі.

Естьже вѣра оупованемымъ
ѝзъвщенїе. вѣщемъбо облм
чѣнїе невидимымъ. вънемъ
бо свѣдѣтельствовани бы
ша древнїи. вѣрою разꙋ
мѣваемъ сътворшѝтисѧ вѣкꙑ глмⷭ ⁺ а ма
бжїимъ, ѩтѣже ѡневидимыхъ ви
димаа бывша. вѣрою мнѻжаншꙋ ⁺ а мо
жертвꙋ ⁺авель, паче каина принесе
бѣ, ѩюже свѣдѣтельствовани бы

бытии правѣнникъ, свѣдѣтельствуѭщу ѡдарѣхъ его бу, и тоѧ ради и умре, нѣще глѣтеся. Второю енѡх преложисѧ невидѣти смерти, ине ѡбрѣташесѧ, зане преложенъ бъ. прежде бо преложенїѧ его, свѣдѣтельствованъ бысть оугодивъ бу. Безъ вѣры же невозможно оугодити бу. Вѣровати бо подобаетъ приходѧщимъ къ бу, яко есть, и взыскающимъ его мздовоздатель бываетъ. Второю ѡвраамъ пріимъ сноу, ѡнъ женеу ѡбъ видѣвъ, ноу болѧсѧ съ тѣми ихъ вчетъ въ сенїе домъ своемъ, имже ѡсѣдѣ весь миръ, ияже повѣрѣ правды бысть наслѣдникъ.

За, тіз.

Второю звъ авраамъ, послоушавъ изыти на мѣсто еже хотѧше пріѧти въ наслѣдїе. и изыде не вѣдыи камо градетъ.

За, тіи.

Вѣрою пріиде авраамъ на землю ѡбѣтованїѧ, яко же на чюждѹ, въ кровы вселисѧ, съ исаакомъ, и іаковомъ, сонаслѣдникома ѡбѣтованїѧ того же. ждашеѧ ѡснованїе имѹщаго града, емуже хѹдожникъ и творецъ бъ. Второю и сама сарра неплоды, силѹ вложеннаго сѣмени пріѧ, и паче времени въздрастародн, поневерна непщева ѡбѣтовавшаго. Темже ѡ единаго родишасѧ сѣм. да еще оумерщвѣнаго тѣломъ, якоже звѣзды небныа множествомъ, и якоже песокъ въ скранморѧ бесчисленни. Повѣрѣ оумроша сеи непріеше ѡбѣтованїѧ, но издалече видѣвше ѧ, и въсплюбивше, и исповѣдавше, яко странніи, и пришелцы сѹть на земли. Иоваковаглющіи таѧ являютсѧ яко ѡтечествїа взыскѹютъ, и аще ѡна помнѧхѹ ѡнѣхже изыдоша, имѣли оубо бысша время въ возвратитисѧ. Нынѣ же лучшаго желаютъ, сирѣчь, небнаго, темже не стыдитсѧ сихъ бъ, бъ нарицатисѧ имъ. ѹготова бо имъ гра.

За, тід.

Второю принесе авраамъ исаака, искѹшаемъ, единороднаго приношаше, ѡбѣтованїѧ пріемыи, кемѹжеглано бысть, яко ѡ исаакѣ нарещетисѧ ему сѣмѧ, помысливъ, яко и изъ мрътвыхъ въскрѣсити силенъ есть бъ. Темже того и въ притчи пріѧ. Второю ѡ грядѹщихъ бъ благословивъ исаакъ, іаковаи исавла. Второю іаковъ оумирѧѧ коегождо сна іѡсифова благи, и поклонисѧ на конецъ жезлу его. Второю ѡсифъ оумирѧѧ, ѡ исходе нѣкенѣмъ израилевѣ памѧтьствова, и ѡ костехъ своихъ заповѣдѣ. Второю моусеи родивсѧ скровенъ бысть три мца ѡ ѡцъ своихъ, зане видѣша красно ѡтрочѧ, и не оубоѧшасѧ повелѣнїѧ цр҃ева. За.

Второю моусеи великъ бывъ, ѡверже сѧ нарицатисѧ снъ дщери фараоня вы, паче же изволи страдатисѧ люди бжїими, нежели имѣти на время мнаго грѣха сладость. болшее богатьство кивотъ его пѣтескихъ скровищъ, поношенїе хво, взираше ѡ нам здо вездѣнїе. Второю ѡста вн егупта, не оубоѧсѧ ѧрости цр҃ева. невидимаго ѡ ако видѧ терпѣше. Второю сътворн пасхѹ и пролитїе крове, да не погѹбѧѧй первородѧ, коснетсѧ имъ. Второю прендоша чермное море, яко посѹшь земли. емуже искѹшенїе пріемше егуптане потопишасѧ. Второю нетыны нѣрихоньскїа падоша ѡбходѣмъ седмихъ дней. Второю раавь блѹдница непогибе съ непротивльшимсѧ, пріимши сходники съ миро. и нымъ пѹтемъ изведши. Иче ещеглю? недостанетъ бо ми повѣствующу ми сте, ѡ гедеонѣ, варацѣ, самсонѣ, іефѳаи, ѡ дв҃дѣ же, самѹилѣ, и прр҃цѣхъ.

За, тіл.

Иже вѣрою побѣдиша цр҃ства, сътворишасѧ правды, получиша ѡбѣтованїѧ, заградиша оустамъ львомъ, ѹгасиша силѹ ѡгненѹю, избыша ѡстрїа меча, къмогоша ѡ немощи, быша крѣпцы въ брани, нехъ, шаемъ, нѣдинородна

а мо ѳ сирѣ мд и мѳ

а мо кѳ крн ѣ

а мо кз и ѳ ѣ а мо лѳи

а мо к

а мо ѳ дѳва з

а мо ѵ

а мо ѳѵ

а мо ѳѳ

а мо ѳѳ

ѳ мо кѳ

існа ѕ існа ѕ

сѣдм ѕ сѣдм ѳ сѣдм гѵ сѣдм ѳѵ и ѵ а чр а и гѵ

ѡбратѝша кѣтебѣ ѓетвополкнчюжѣ. прїѧшаже ѥжены ѡвѣскрешенїѧ мрвтвыѧвоѧ. Ѥнїѩжеѣзбїенибыша непрїемше ѡзбавленїѧ, даѧ҄чшев вѣскрѣшенїе оулучатѣ. дрѹзїѩже рѹганїе ѩпранами ѥскѹшенїе прїѧша, ѣщеже ноу҃заминтемничными. камененїемѣ побїенни быша, претрѣни быша, ѥскѹшени быша, оубїенѣ҃ мечаоумроша. Прондошавѣмило тѣхѣ ѩвѣкозїѧхѣ ковжахѣ, лишѣ ни ескорбѧще, ѡзлобле҃ни, ѩхже не бѣ достоинѣ мирѣ, вѣпѹстынахѣ ескитаѧщесѧ, ѩгорахѣ, ѩвѣтверпе пахѣ, ѩвѣпропастехѣ земныхѣ. Ѥсїимѣ҃ послѹшествованїи бывше вѣрою, непрїѧшалобѣтованїѧ. ѓѵ лучше что ѡнасть прѣзрѣвшѹ, дане безнасть ствершенѣство прїимѹтѣ ѡне стымѣ ѡ҃ще ѓла, кі. за, тла.

Тѣмже оубо ѩмы толикѣсѣ ѩмѹще ѡблежащѣнасѣ ѡбла свѣдтелей, гордостьвсѧ кѹ ѡложьше, ноудобь ѡбѣ стоѧтелныи грѣхѣ, терпѣнїемѣ дателемѣ напредѣлежащїи намѣ подвигѣ, вѣзирающе на начальника квѣрѣ, ѥтвершителѧ Ісѹса. ѥжеже вмѣсто прележащїѧ ѥмѹ радости, претерпѣ крѣстѣ, ѡсрамотѣ нерадивѣ, ѡдесноюже престола бжїѧ сѣдѣ. Помыслите оуботакоое пострадавшаго ѡ҃ грѣшникѣ, вѣ себѣ прекословїе, данеестѹжантесѧ дшамисвоѩми ослабѣвѣще. неоу҃до крови естасте противѹ грѣхѹ подвизаю҃щесѧ, ѩзабысте оутѣшенїе, ѥже вамѣ ѩко сномѣ глетъ. Сне мой, непренемогаи наказанїемѣ гнимѣ, ниже ослабѣи ѡ҃него обличаемѣ. за.

Ѥгоже любитѣ҃, наказуетѣ. вѣсѣтъжевсѧкогосна, ѥгоже прїемлетъ. ащенаказанїе терпите, ѩкоже сномѣ вамѣ ѡбрѣтаетсѧ бѣ. Которыи бо ѥсть снѣ, ѥгоже ненаказуетѣ ѡ҃цѣ ѕ ащелн безнаказанїѧ ѥсте, ѥмѹже причастницы быша вси, то оубопреблудодѣичницы ѥсте, ане сновѣ. ѡбаче, плотинашен ѡ҃ца лнїе прѹсѣ. бра ѥгоже любитѣ҃ ѩмѣхѡ казателѧ, ѩ҃рамлѧхомсѧ, немноголи паче повинемсѧ ѡ҃цѹ дховомѣ, ѩжѵви будемѣ ѕ ѡнѣбо вмало днїи ѩкоже годѣ ѩмѣ бѣ наказѧхѹсѧ. ѳсѣи, напользѹ, да причастимсѧ стыни его. Всѧкобо наказанїе вонастоѧщее врема не мнитсѧ радостьбыти, но печаль. послѣдиже пло миренѣ. Наоученїе тѣмѣ квздае правдѣ. Тѣмже ослабленыѧ рѹки, ѩ҃ослабленаѧ ко лѣна ѩправите. ѩпетезѣ правыѣ творите ногама вашима, данехромое сѣвратитсѧ, но паче данецѣ лѣетѣ. престѹпи за, тлв. ѡ҃ грѣсѣ. Мирѣ ѩмѣите, ѩстыню, сѣвсѣ ми, ѩхже кромѣ никтоже оузритѣ ѓа. смотряющеданикстоже лишѣ ѥѧ благти бжїа. ѥдакто корень горѣ сти быспрь прозябаа пакостьсѣтворитѣ. ѩтѣмѣ ѡскверна҃тсѧ мно зи. ѥдакто блѹдодѣи ѩлн скверни тельѩкоже ѥсѧ, ѩже задѧдь ѥдинѹ ѡ҃ца ѡдасть первородьство свое. вѣсте ѡ҃ца кв ѩкоже ѩпотомѣ похотивыи наслѣдовати бл҃венїе, ѡверженѣ бысть. покаянїю бо мѣста необрѣте, ащеи ѩслезамипоискалѣ его. Неприступите бо горѣ ощезаемѣ, ѩпо ѡ҃ца дѣ горѣвшемѣ огнемѣ. нооблакѹ, ѥсѹ мракѹ, ѩвихрѣ. ѩтрѹбномѹ гласѹ ѩглесѹ шумящѹ глѣ. ѥгоже слышавшеи ѡ҃рекошасѧ. данеприложѧтсѧ ѩ҃ слово. нетерпѧхѹ бо повелѣвающа ѩлн звѣрь прикоснетсѧ горѣ, то ѡ҃ца дѣ оубокаменїемѣ побїенѣ сѹдетсѧ. ѩтакострашно бѣ, ѩвидимое. моѵсѣи бо рече, престрашенѣ ѥмь, ѩ трепетенѣ. но приступите квсѣмѣ ѡ҃новѣ горѣ, ѩквградѹ бжїю, ѩ ерлимѹ ѥбномѹ, ѩкъпоборѹ тмам ѧ҃ггловѣ, ѥѣвѣборѹ первородныхѣ на пѣсанныхѣ нанбсѣхѣ. ѥсѹдїи всѣхѣ бѹ. ѩдхомѣ правединѣ ствершены, ѩкъходотаю завѣта нокаго хва, ѩкрѣвѩкропленїѧлучше глюще неже лн ѧ҃велевѣ. ионе ѡгнюже чтн прѹсѹ ѡ҃ца б

за, тлг.

Блюдитеже, нешрнцантесѧ глющаще бо ненѕвѣжѧша ѡнѣ ѡ҃рекшемсѧ



прѣчестивующаго наземлѝ , мно
жа́е паче мы ѡтрица́ющеся не́наго ,
е́гоже гла́ зе́млю тогда поколѣба́ .
мнѣ́ же о́бѣтова гла́ , я́ко е́ще е́дино
ю́ азъ потрасу́ не то́кмо зе́млею ,
но и не́бом • сѐ же е́диною е́ще потра
су́ , е́сказуетъ колеблемыхъ преложе́
нїе , а́ки сътвореномъ , да пребу́дутъ
и́же суть неподви́жимаа •

ѕа •

Тѣ́мже цр҃тво непоколѣби́мо прїе́лю
ще , и́мамы бла́гть , е́ю же слу́жимъ
бл҃го уго́дно бу́ бл҃говѣ́нїе нестра́
хо́ . не́бо бъ на́ ѻ́гнь поядаю́щь е́сть •

гла , гі •

Бра́толюбїе да пребыва́етъ ,
стра́нноприи́мства не забыва́йте
тѣмъ бо́ бо́ видѣ́ша а́нгли . помина́й
те ю́жники , а́ки сни́ми
вязани , ѡ́зло́бля́емыа , а́ки и са́
ми сущи въ тѣ́ле • Чѣ́стна женѣ́ва
ѡ́всѣ́мъ ло́же нескве́рно . блу́дники же
и́ прелюбодѣ́и судитъ бъ • Нелю
бро́любцы нра́ѡ . дово́лни сущими .
то́мбо рече́ . не́имамъ тебѣ ѡ́ставль
ти , ниже и́ма ѡ́тебѣ ѡ́стꙋпи́ти .
я́ко дерза́ющимъ намъ гла́ти , гь
мнѣ́ помо́щникъ , и́ не ѹ́бою́ся ,
что сътвори́тъ мнѣ́ чл҃къ •

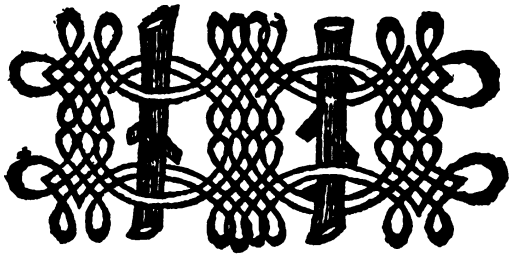
ѕа , тлд •

Помина́йте наста́вникивваша , и́же
гла́ша ва́мъ сло́во бж҃їе , и́хже зри
ра́юще исконча́нїе жи́тельства , по
дража́йте вѣ́рꙋ и́хъ . ї҃с х҃с , вчера́
и́ днесь , то́и же и ѹ҃ вѣки • Ученїа́
стра́нна и́ раздли́чна не прилага́й
тесѧ . добро́е бо́ благода́тїю и́ сердца́ ва
ти и́ ѹ҃тверди́ти , а́не бра́шны
ѡ́ни́хже не прїа́ша по́льзꙋ ходи́вшии
въ ни́хъ . и́мамы же ѻ́лта́рь ѡ́него
не́и́мꙋть вла́сти ꙗ́сти слу́жа́щии ск҃ви
ни́ . и́хже бо́ кро́вь живо́тны вно́сится
въ ст҃ѣ́ѧ за́гребо́ша пе́рсо е҃пскпи́мъ ,
ѝ́хъ тѣ́ла сожига́ются вн҃ѣ ста
на́ . тѣ́мже ї҃с да ѡ́стꙋпитъ лю́ди
свое́ю кро́вїю , вн҃ѣ врата́ пострада
ти и́ ѕ҃ѡ́ли . тѣ́мже ѹ҃́бо да и́сходи́м
кнемꙋ вн҃ѣ ста́на , поноше́нїе е́го но
ся́ще . не́имамы бо здѣ́ пребыва́
ющѧ гра́да , но гра́дꙋщаго взыщꙋ́
тѣмъ ѹ҃́бо принесѣ́мъ жертвꙋ хва
ле́нїа выну́ бу́ , сирѣ́чь , плодъ ѹ҃ * ноѣїа до
стоя́нь и́сповѣ́дающесѧ и́мени е́го .
бл҃готворе́нїа же и́ сообще́нїа не забы
ва́йте . таковы́ми бо́ жертвами
ѹ҃года́ти бу́ •

ѕа , тле •

Повинꙋ́йтесѧ наста́вникомъ ва́шимъ
и́ покаря́йтесѧ тїи́ бо бдя́тъ ѡ́ дꙋша́х
вашихъ , а́ки сло́во воздя́ти хотя́
ще , да сътворя́тъ сїе́ творя́тъ .
а́не въздыха́юще • Не бо́ бо полезно
вамъ сїе́ . моли́тесѧ о́ насъ . ѹ҃по
ва́хомъ бо , я́ко добрꙋ́ совѣ́сть и́мамы ,
въ всемъ , до́брѣ хотя́ще жи
ти . и́ше же молю́ сїе́ твори́те ,
да ско́рѣе ѹ҃стро́юсѧ вамъ . бъ же
мира́ въ́зведы и́з мр҃твы па́стыра
ѡ́вца́мъ вели́каго , кро́вїю завѣ
та вѣ́чнаго , г҃а нашего ї҃с х҃а , дасо
вершитъ вы во всѣ́ко до́бро дѣ́ло сво́е ,
сътворя́ти во́лю е́го , творя́ вы въ васъ
бл҃го ѹ҃го́дное пре́ннмъ , ї҃с х҃мъ ,
е́мꙋже слава въ вѣ́ки вѣ́ко а́мнь •
Молю́же вы братїе , прїими́те сло́во
ѹ҃тѣше́нїа . не́бо въмалѣ напи́сахъ
посла́хъ вамъ . зна́йте брата на
шего ѡ́пꙋщена тимоѳе́а , съ нимже
а́ще скоре́е прїи́детъ , ѹ҃зрю вас . •
цѣлꙋ́йте всѣ́хъ наста́вникъ ваша ,
и́ всѣ́хъ ст҃ы́хъ . цѣлꙋю́тъ вы и́же
ѡ́ и́талїи сущїи . бл҃гть
съ всѣ́ми ва́ми ,
а́мнь •

Конецъ посла́нїю , и́же къ е҃вре́омъ •
И́мать всего́ гла , гі • сѐ начало́
цр҃ковныхъ , лѕ •



ЯКОВЛѦ ИСТО ИѠАННОВѦ СѠЛОГА

ГЛАВА ѱ.

Ѡ ПОКАЛѢЇѰНЕТЬ ІС ХЌ, ѥ́ЖЕ ДА ѢМОУ БЖ́Ї ПОКАЗАТИ РАБОМЪ СВОѢМЪ, ѢЛИЖЕ ПОДОБА́ШЕ БЫТИ ВЪСКО́РЪ, ѢСКАЗА́ ПО СЛАВѢ А́ГГЛОМЪ СВОѢМЪ, РАБУ СВОЕМУ ІѠА́ННУ, ѥ́ЖЕ ЕСТЬ ВѢДѢТЕЛЬ СТВОВА СЛО́ВО БЖ́Ї, ѢСВѢДѢТЕЛЬЄ́ТВО ІѴ ХВО, ѢЛИ́КО ВИДѢ. БЛАЖЕ́НЪ ЧТЫ́Й ѢСЛЫШАЩІЇ́Н СЛОВЕСА́ ПРРЧЕСТКІЇ́ ЕГО, ѢСТЬБЛЮДА́ЮЩІЇ́Н ПИСАНА́ ВНЕМЛ́ВРЕ́МА БО БЛ́Н. ІѠА́ННЪ СЕ́МЬ ЦРЌВАМ ѢЖЕ ЄСТЬ ВЪ АСІЇ. БЛЃТЬ ВА́Ѡ МИРЪ, ѠСЩАГО, ІѢЖЕБ́, ѢГРАДЫ́ЩАГО, ѢѠСЕМІ́Н ДХО́ВЪ, ѢЖЕ ПРЕПРТЛОМЪ ЕГО ЄСТЬ. ѢѠІЄ́ ХА ѢЖЕЄ́ЕТЬ СВѢДѢТЕЛЬ ВѢ́РНЫМ, ПРТЪВЕНЕ́ ѢЗМР́ТВЫ, ѢЛИКНЗЬ ЦРЕЙ ЗЕМ҃СКЫХЪ, ЛЮБЛЩЫ́НЫ ѢОМЫ́НАСЬ Ѡ҃ГРЪХЪ НА́ШИХЪ КРО́ВІЮ СВОЕ́Ю, ѢСТЪТВОРИЛЪ ЄСТЬ НАСЪ ЦРА ѢІЕРЕ́А БУ ѢѠЦ҃У СВОЕМУ. ТОМУ СЛАКА ѢДРЪЖА́ВА ВЪВѢКЫ ВЪІКО А҃МИ́НЬ.

Сѐ ГРАДЕ́ТЬ СЪ ѻ́БЛАКЫ, ѢОУ́ЗРИ ѢСКО ѻ́КО, ІѢЖЕ ЕГО ПРОБОДО́ША, ѢПЛАЧЬ СЪТВОРА́ НАСЛ́ ѠНЕ́ ВСЛ КОЛѢ́НА ЗЕМ҃СКА́Л. ЄѢ А҃МИ́НЬ. А҃ЗЪ ЕСМЬ А҃ЛФА ѢСѠ, НАЧА́ТО ѢКОНЕ́ЦЪ, ГЛ́ЕТЬ ГЪ, ЄЫ, ѢБ́Ъ, ѢГРАДЫ́Ѝ, ВСЕДРЪЖ́ТЕЛЬ. А҃ІѠА́ННЪ ѢЖЕ ѢБРАТЪ ВАШЪ, ѢѻБЩИ́ННІКЪ ВЪТЕ́ЧАЛИ ѢВЪЦРТВІЇ́Н, ѢВЪТРТЪПѢНІЇ́Н ІЄ ХВ́Ъ. БЫ ВЪѻ́СТРОВЪ, НАРИЦА́ЕМОМЪ ПАТ҃МОСЪ, ЗА СЛО́ВО БЖ́ЇЕ ѢЗЛСВѢДѢТЕЛЬЄ́ТВО ІЄ ХВО. БЫХЪ ВДЕ́Ъ ВЪДНЬ НЕ́ЛНЫМ. ѢСЛЫША ЗАСОБО́Ю ГЛА ВЕ́ЛІЙ ЯКО ТРЪБ́Ъ, ГЛ́ЩЬ А҃ЗЪ ЕСМЬ А́ЛФА ѢСѠ, ПРЬВЫМ ѢПОСЛ́Ъ МЇ́Н. ѢЯ́ЖЕ КИ́ДИШИ; НАПИШИ ВІСКИ́ТИ, ѢПОСЛ́Н ЦРЌВАМЪ; ЯЖЕ СЪТЬ ВЪ АСІЇ́Н, ВЪЄ́ФЕСЪ, ѢВЪЗМ́РНУ, ВПЕРГАМЪ, ѢВЪѲЯТИ́РЪ, ѢВЪСАРДІЮ, ѢВЪ ДЛАДЕЛЬФІЮ, ѢВЛАѻДИКІЮ. И ѻ́БРАТИХЪСА КИДѢТИ ГЛА ЯЖЕ ГЛ́ШЕ ѢМНО́Ю. Ѡ́БРАЩЕСА ВИДѢХЪ ЄДМЬ СВѢТИ́ЛНИКЪ ЗЛАТЫХЪ, ѢПОЕ́РЕДЪ ЄДМЬ СВѢТИ́ЛНИКЪ ПОДОБЕНЪ СНУ́ЧАВЪЮ ѻ́БЛЕЧЕНЪ ВПОДНРЪ, ѢПРЕПОЯ́САНЪ ПРИСОСЦ́Х ПО́ЯСОМЪ ЗЛАТЫ́МЪ. ГЛА БЛЖЕ ЕГО ѢВЛА́ЕНБЫЛЫ ЯКО БАРНА БѢЛА ЯКО СНѢГЪ, ѢО́ЧИ ЕГО ЯКО ПЛА́МЕНЬ ѻ́ГНЕНЬ. ѢНО́ЗЪ ЕГО ПОДОБНИ МВРИ ХА КОЛИВА́НОВЪ, ЯКО ВПЕЩИ РАЖЕЖЕ́НЫ. Ѝ ГЛА ЕГО, ЯКО ГЛА КО МНО́ГЪ, ѢДРЪЖА КРУЦ́Ъ СВОЕ́Н ДЕСНЬ́Н СЕ́МЬ ЗВѢЗДЪ ІѢЗЪГЛОУ́ЕТЪ ЕГО МЕЧЬ ѻ́БОЮДУ ѻ́СТРЪ ѢЗЪѻ́СТРЕНЪ ѢСХОДА́Н. ѢЛНЦЕ ЕГО ЯКО СЛНЦЕ СІА́ЕТЪ ВЕНЛ́Ъ СВОЕ́Н. ѢЕГДА ВИДѢХЪ ЕГО, ПАДОХЪ КНОГАМА ЕГО ЯКО МРТВ́Ъ, ѢПОЛОЖИ ДЕСНИЦ́У СВОЮ НАМЬ ГЛА́ІЙ, НЕБОИСА. А҃ЗЪ ЕСМЬ ПРВЫ́Н ѢПОСЛ́ВНІЙ ѢЖИВЫМ, Ѝ БЫ МРТВ́Ъ, ѢЕЕ ЖИВЪ ЕСМЬ ВТВ́ВЫКЫ ВЫКОМЪ. ѢМА́Ѡ КЛЮЧА ЕМР́ТИ НА́ДЪ. НАПИШИ ѻ́БО ЯЖЕ ВИДѢ, Ѝ ЯЖЕ ЄСТЬ ІѢ́ЛИЖЕ ПОДОБА́ЕТЪ БЫТИ ПОСЕМЬ. ЗА́ЕНЕСТКО СЕ́МИ ЗВѢЗДЪ ЯЖЕ ВИДѢЛ ЕСИ НАДЕСНИ́ЦИ МОЕ́Н, ЕСЕ́МЬ СВѢТИ́НИКЪ ЗЛАТЫХЪ, СЕ́МЬ ЗВѢЗДЪ ЕСТЬ, А҃ГГЛИ СЕ́МИ ЦРЌВЕИ ЄСТЬ. ЄДМЖЕ СВѢТИ́ЛНИ, ЯЖЕ ВИДѢ, СЕ́МЬ ЦРЌВЕ́Й СУ.

ГЛА, Ѣ.

Г҃ЛАВ ЄФЕ́СКІЇ ЦРЌВЕ НАПИШИ ТАКО ГЛ́ЕТЬ ДРЪЖА́Н СЕ́МЬ ЗВѢЗДЪ ВДЕСНИЦ́Ъ СВОЕ́Н, Ѝ ХОДА́Н ПОСРЕ́ДЪ СЕ́МИ СВѢТИ́НИКЪ ЗЛАТЫХЪ. ВѢМЪ ПЛОВА ДѢЛА Ѝ ТР́Ъ ТВОЮ Ѝ ТРТЕПѢНІЇ́ ТВОЕ, Ѝ ЯКО НЕМО́ЖЕШИ НОСИ́ТИ ЗЛЫ́Х. ІѢ ИСКУСИ́ВЪ ГЛ́ЮЩАГОСА БЫТИ А҃ПЛЫ, Ѝ НЕ ѢСТЬ, Ѝ ѻ́БРЯЩЕ ЛЖА́. Ѝ ПОНЕ́ ЕСТЬ ВѢСЕ Ѝ ТРТЪПѢНІЇ́ Ѝ МАШИ. Ѝ ЗА ИМ МОЕ́ ТРУ́ДИСА, Ѝ НЕ НЕМО́ЖЕ. НО Ѡ́МА́Ѡ НАТА́, ЯКО ЛЮБО́ ТВОЮ ПРВ́ВУЮ ѻ́ЕТА́КИ. ПОМА́НИ ѻ́БО ѠКУ́ДУ ЕПАДЕ, Ѝ ПОКА́ИСА. Ѝ ПРВ́ВА ДѢЛА СЪТВОРИ. ѠЩЕ ЛИ НЕ, ГРАДУ́ТИ ВСКО́РЪ, Ѝ ДВКГНУ СВѢТИ́ЛНИКЪ ТВОЙ ѠМ҃ВЕСТА СВО ЕГО, А҃ЩЕ НЕ ПОКА́ЕШИСА. НО СЕ Ѡ́МА ШИ, ЯКО НЕНАВИ́ДИШИ ДѢЛЪ НИКОЛА́ИТСКЪ, ЯЖЕ Ѝ А҃ЗЪ НЕНАВИ́ЖУ. ІМ҃ЫЙ ѻ́УХО ДАСЛЫ́ШИТЪ ЧТО ДХ҃ГЪ ГЛ́ЕТЪ ЦРЌВАМЪ, ПОБѢЖДА́ЮЩЕМУ ДАМЬ ЯСТИ ѠДРЕКА ЖИВОТНАГО, ЄЖЕ ЕСТЬ ПОСРЕДЪ РА́Я БЖ́ЇА. І҃ГГЛУ ЦРЌВИ ЗМ҃Р́НСКЇА НАПИШИ. ТАКО ГЛ́Е

ѠМО Г
УСЛО ПН
А КРН ЄІ
КОЛА А
ЄВРЕО Ш Д
А ПЕР А
А ІОА А
А ПЕР В
ІЕЛІА Г
Ш МА КД
Ф МА ГІ.
НДН ДІ
НН КА
Н КВ

прїкыи ѥпсльнїи, ѥжебы мрътвъ,
ѥсе живъ ѥсть. вѣмъ твоа дѣла,
ѥкоръвь, ѥнищетъ. но богатъ ѥси,
ѥхалы, глющихъся быти іоудеа,
ѥнѣсутъ. но сонмище сатанино.
небоѥшанничесоже ѧ хощеши пострада
ти. сѣбоймать діаволъ всажати
ѡблсть втемница данѣскусятсся.
имате скорбь додесѧти днїи. бѫди
вѣренъ досмрти, ѥдамъти вѣнець
живота. Имѣи оухо слышати
даслышитъ. что дхъ глетъ црквамъ.
побѣждаи, неимать вредитисѧ
шемрти вторыа. ѥгглу пергамъ
скїа црквѣ напиши. тако глетъ и
мѣи мечь обоюдоѥзощренъ. вѣ
дѣла твоа, ѥгдѣ живеши ѥдѣже
прѣстолъ сатанинъ. ѥдржиши имя
моѥ, ѥнеѡвръгъсѧ вѣры моеа. и
вмоа дни. ѧнтипласъ свѣдѣтель
мои вѣрныи ѥже оубїенъ бысть вва,
ѥдѣже живетъ сатана. но ѥимамъ
напа мало, тако ѥимаши тоу дръжа
щаа оученїе балаамово, ѥже оучи
ше балака, положити сблазнь пре
снѣмъи ілевыми, ѧсти жрътвы
ѥдолескїа, ѥлюбы творити. тако
ѥимаши ѥты дрьжащаа оученїе нико
лаитѣско, ѥгоже ненавиждь. покаи
сѧ, ѧщели ни, прїиду ти скоро, ѥ
брань сътворю ѥними мечемъ оустъ
моихъ. ѥмѣи оухо слышати да
слышитъ, что дхъ глетъ црквамъ.
побѣждающемоу дамъ ѧсти ѡманны
сокровенныа. ѥдаемоу камень,
ѥнакамени ѥма ново напісано, ѥго
никтоже вѣсть, токмо прїемлеи.
Ѥгглу дѵатирскїа црквинапиши.
тако глетъ сынъ божїи, ѥмѣи очи
свои ако пламень огнень. ѥноги его
подобни мѣди халколиванови. вѣмъ
твоа дѣла ѥлюбовь ѥвѣрѹ ѥлужбу
ѥтрьпѣнїетвое, ѥдѣла твоа, ѥпо
слѣдняа болша перьвыхъ, но ѥимамъ
напа мало, ако оставляеши жены
іезавель глющенсѧ быти прркца,
оучитъ ѥластити моа рабы любодѣи
ствовати, ѥсти вѣтрьтвы ѥдол
скыю. ѥдаи врема да покаѣсѧ ѡлю
бодѣйства своего, ѥнепокаѣсѧ.
се азъ полагаю ю наодрь, ѥлюбодѣю
щаа сея ю великорьбь велїю, ѧщеся
непокаютъ ѡдѣлъ своихъ, ѥчадїа
оумрѫтъ смрътїю, ѥразумѣютъ
вса црквы, ако азъ ѥсмь ѥпытаи
ерца ѥутровы, ѥдамъ вамъ комоу
ждо подѣломъ вашимъ, важе глю,
ѥпрофимъ сущимъ вѣдѣатирѣ, ѥже не
ѥмѫтъ оученїа сего ѥиже неразумѣ
ютъ глубины сатанины, ако глю
не вѣложю навы таготы ѥиноа,
токмоеже ѥимате дръжите, донде
прїиду. Ѥпобѣждающемоу ѥстьблю
дающемоу дѣла моа доконца, дамъ
ему власть надъзыцехъ ѥупасетъ
железомъ желѣзнымъ, ѥако сосоуды
ѥкоудѣлинча сокрѫшатсѧ. ѥакоже
ѥазъ прїахъ ѡца моего. Ѥдамъ
ему звѣздѫ оутреноюю. ѥмѣи оу
хо слышати даслышитъ что дхъ
глетъ црквамъ. Гла, г.

Ѥгглу сардїискїа црквинапи
ши, тако глетъ ѥмѣи
семь дхъ божїихъ, ѥсемь
звѣздъ. вѣмъ твоа дѣла,
ако имя ѥимаши ако жива,
амрѣтвѣеши. бѫди бдѧ, ѥутвер
жда прочая, ѥмже оумрети. не
обрѣтохъбо дѣлъ твоихъ скончаны
прѣдъ богомъ твоимъ. Помниан оу
бо како прїаалъ, ѥслыша ѥстьблюдаи
ѥпокаисѧ. ѧще оубо небдиши, прї
иду ната ако тать, ѥнеимаши по
чюти, коіи годь прїиду ната. но
ѥимаши мало имень ѥкъ сардїи, ѥже не
оскверниша ризъ своихъ, ѥходити
ѥмѫтъ сомною вѣбѣлыихъ, ако до
стоини суть, побѣждаи тои облє
четсѧ ризы бѣлыа, ѥнеимамъ
ѡмыти ѥменисего ѡскнигъ животы
ѥнеповѣмъ имя его прѣдъ ѡцемъ мои,
ѥпрѣагглы его. ѥмѣи оухо, даслы
шитъ, что дхъ глетъ црквамъ.
Ѥгглу филадельфїискїа црквинапи
ши. тако глѣ стыи ѥстинныи,
ѥмѣи ключь давыдовъ. ѡкрѣзаи,
ѥниктоже затворитъ. затворяи,
ѥниктоже ѡкрѣзаетъ. вѣмъ твоа
дѣла. вѣда прѣдъ тобою двери ѡкрѣсты
ѥниктоже можетъ затворити,

а ср. 6
ѱ 20

ѳ мо кд

ѥ ни ко
а селх в
в пѣр г

з фили
ни к
и ка

и 51

ѳ 50
іса ка

ꙗ҆коже малꙋ и҃маши сі́лꙋ , и҃ сблюдé мое слóво , и҃ не҆ѿвръжéсѧ и҃мени мо его . сéдлю ѿсо́нмица сатанина , глю́щихсѧ бы́ти і҃ꙋдéи и҃ не҆сꙋ́т , но лжꙋ́тъ . сесъ́творю и҃ дапрїи́дꙋтъ и҃ поклони́тсѧ прéногáмъ твои́мъ , и҃ разꙋмѣю́ ꙗ҆коазъ възлюбихъ тѧ . ꙗ҆ко сблюдé слóво трьпѣнїа моегó , и҃ азъ тѧ сблюдꙋ ѿ годины и҃скꙋшенїа хотѧщаѧ прїи́ти на всю вселéнꙋю , и҃скꙋси́ти живꙋщаѧ на зе́мли , сегрáдꙋ скоро , держи́ е҆же и҃маши , да никтоже прїи́метъ вѣнца твоегó . Побѣждáющаго сътворю́ столпа́ цр҃кви бг҃а моегó . и҃ болѣ нейма́ и҃зы ти кътомꙋ . и҃напишꙋ на́не и҃ма́ бг҃а моегó , і҃ и҃ма́ града бг҃а моегó но́ваго і҃ерꙋсали́ма сходѧщаго снб҃съ ѿ бг҃а моегó і҃ и҃ма́ мое но́вое . и҃ имѣи́ ꙋ҆́хо да слы́шитъ что дх҃ъ глетъ цр҃квамъ . и҃ а҆гглꙋ лаодїки́йскїа цр҃кви напиши , сіа́ глетъ , а҆ми́нь свѣдѣтель вѣрный і҃стинный , нача́токъ сътвари́ бж҃їа . вѣмь твоя дѣла ꙗ҆ко ни студе́нъ е҆си́ ни топлъ . и҃здастꙋдѣ бы былъ , ни топлъ , ꙗ҆ко ꙗ҆ко о҆́бѣ ꙋмори́тъ е҆си́ , и҃ ни топлъ ни студе́нъ . и҃зблевати тѧ хощꙋ́ тъ моꙋ́стъ и҃ма́зане глеши ꙗ҆ко богатъ е҆смь , но богатихсѧ и҃ ничтоже тре́бꙋю . и҃ не вѣси ꙗ҆ко ты е҆си́ о҆кая́нъ и҃ мнѝй и҃ ни́щь и҃ слѣпъ и҃ нагъ . Свѣщáю тебѣ кꙋпи́ти ѿ мене злато ражéжено ѻ҆гнемъ , да ѻ҆богатиши́сѧ , и҃ но дра́нїемъ вѣлы ѻ҆блечеши́сѧ , да не ꙗ҆вится срáмота наготы твоеѧ . и҃ своллꙋрїе́мъ помажи ѻ҆́чи твои́ мази́ , да и҃ди́ши . а҆́зъ и҃ хже а҆́ще люблю́ , ѻ҆блича́ю и҃ каза́ю . ревнꙋй ꙋ҆́бо и҃ покаи́сѧ , сестою придерéхъ , и҃ толкꙋ , а҆́ще кто ꙋ҆слы́шитъ гла́съ мой , и҃ ѿвръзетъ двери , вни́дꙋ кънемꙋ и҃ вечерáю сни́мъ и҃ то́й съ мною . побѣждáющемꙋ дамъ сѣ́сти съ мною на престолѣ моемъ . ꙗ҆коже и҃ азъ побѣдихъ и҃ сѣдохъ съ ѻ҆́цемъ мои́мъ на престолѣ его . и҃ имѣи́ ꙋ҆́хо , да слы́шитъ что дх҃ъ глетъ цр҃квамъ .

Глава ,
д҃ .

По сихъ видѣхъ , и҃ се двери ѿвръсты на нб҃си . и҃ глас пръвыи е҆гоже слы́шахъ ꙗ҆ко трꙋбы глющи сомною гла . взыди сю́до , и҃ покажꙋ тебѣ е҆мꙋ подобáетъ быти посихъ . и҃ абїе́же быхъ въдусѣ , и҃ се пр҃тлъ стоѧ́ше на нб҃си , и҃ на пр҃тли сѣдѧ́щь , и҃ сѣдѧй бѣ подобенъ видѣнїю ка́менїю і҃а́спидꙋ , и҃ сардинови . и҃ дꙋга ѻ҆́крꙋгъ пр҃тла подо́бна видѣнїемъ сма́рагдови . и҃ ѻ҆́крꙋгъ пр҃тла пр҃то́ли два десатъ четы́рм . и҃ на пр҃тлѣхъ видѣхъ два десатъ четы́ре ста́рцы сѣдѧщаѧ . ѻ҆блéчены вѣ́лы ри́зы . и҃ и҃мѧхꙋ вѣнца́ зла́ты на главáхъ своихъ . и҃ ѿ пр҃тла пр҃то́ла мо́ре стекла́но подобно кри́сталлꙋ . и҃ посредѣ пр҃тла , и҃ ѻ҆́крꙋгъ пр҃тла четы́рм живо́тна и҃спо́лнь ѻ҆́чесъ спредѣ и҃ сзáди . и҃ живо́тно пе́рвое подобно лвꙋ , и҃ второе́ живо́тно подобно телцꙋ , и҃ трéтіе живо́тно и҃мы́нлице ꙗ҆́ко чл҃ка , и҃ чет҃вертое живо́тно подобно ѻ҆рлꙋ летя́щꙋ . и҃ живо́тна четы́рм , е҆ди́нъ кожѐ и҃хъ . и҃ мы́ ꙗ҆ко пошестꙋ крилѣ ѻ҆́крꙋгъ и҃ вънꙋтрь ю҃дꙋ и҃спо́лнь сꙋть ѻ҆́чесъ . и҃ покоа́ не и҃мꙋть дне́ и҃ нощь глюще , ст҃ъ ст҃ъ ст҃ъ , гдь бг҃ъ вседержи́тель , и҃же бѣ и҃ сы́й , и҃ гряды́й , і҃ егда́ даю́т живо́тна сла́вꙋ и҃ чтсть и҃ хвалꙋ сѣдѧщемꙋ на пр҃тлѣ живꙋщемꙋ въвѣкы вѣко́мъ , падо́ша два десатъ четы́рм ста́рцы пред сѣдѧщимъ на пр҃тлѣ , и҃ поклони́шасѧ живꙋщемꙋ въвѣкы вѣкомъ . и҃ положи́ша вѣнца́ своя пред пр҃тло́мъ глюще , достóинъ е҆си́ гдь прїѧ́ти сла́вꙋ и҃ чтсть и҃ мо́ць , ꙗ҆́ко ты е҆си́ сътворилъ всѧ́ческаѧ , и҃ волею твоею сꙋть и҃ бѣста творени .

Глава , е҃ .



видѣхъ вдесни́цꙋ сидѧщаго на пр҃тлѣ кни́гꙋ напи́сану вънꙋтрь ю҃дꙋ и҃ вънѣ ю҃дꙋ , запечатлѣнꙋ седмію печáтію и҃ видѣхъ а҆ггла крѣпъка

при
евре
ꙗ҆ко

И видѣхъ егда ѡтвръзе агнецъ единъ ѡт седми печатїи, и слышахъ единого ѡт четыре животныхъ глюща якогла громныим, гради яко къ мнѣ. И видѣхъ, и се конь вѣлъ, и сѣдай нань имѣаше лукъ, и дань бы емъ вѣнецъ, и изыйде побѣждаа и да побѣдитъ. И егда ѡтвръзе печать вторую, слышахъ второе животно глюще, гради яко къ мнѣ. И изыйде другїи конь рыжъ, и сѣдящему нань дано бысть взяти миръ ѡт земля, и да оубїютъ другъ друга, и дань бысть емъ мечь великїи. И егда ѡтвръзе третїю печать, слышах третїе животно глюще, гради яко къ мнѣ. И видѣхъ, и се конь воронъ, и сѣдай нань имѣаше мѣрило въ рукѣ своеи. И слышахъ гласъ посредѣ четырехъ животныхъ глющь. Мѣра пшеницы за динарь, и три мѣры ячмене за динарь, и елеи и вино не вреди. И егда ѡтвръзе четвертую печать, слышахъ гласъ четвертаго животна глющь, гради яко къ мнѣ. И видѣхъ, и се конь блѣдъ, и сѣдай нань имя ему смрть, и адъ идяше въслѣдъ его. И дана бысть ему область начетвертомъ части земля оубити оружїемъ и гладомъ и мечемъ и звѣрми земными. И егда ѡтвръзе пятую печать, видѣхъ по олтаремъ душа избїеныхъ за слово божїе и за свѣдѣтельство еже имѣяху и въпиша гласомъ великомъ глюще, доколѣ яко и сты и истиныи, не сѹдиши и не мстиши крове наше ѡт живущихъ на земли? И даны быша комуждо ихъ ризы бѣлы, и рече имъ да почіютъ ещѣ время мало, дондеже исполнятся и прочіи братїа ихъ хотящеи убїени быти яко же и тїи. И видѣхъ егда ѡтвръзе шестую печать, и се бысть трусъ великїи, и слнце мрачно бысть яко кретница власяно, и луна бысть яко кровь, и звѣзды небесныа падоша на землю, яко смоковница ѡт мятающи плоды своа ѡт вѣтра велика

проповѣдающе гласомъ великымъ, кто есть достоинъ разгнути книгу, и разрѣшити печати ея? и никто можаше, ни на небеси ни на земли ни подъ землею разгнути книгы ни зрѣти ея. И азъ плакахся много, яко не обрѣтеся никто же достоинъ разгнути и почести книги ни зрѣти ея. И ѥдинъ ѡт старецъ глаголи, не плачися, се побѣдилъ есть левъ и сынъ колѣна іоудова корень давидъ, разгнути книгу, и разрѣшити седмь печатїи ея. И видѣхъ, и се посредѣ престола, и четыре животны, и посредѣ старецъ, агнецъ стоаще яко заколенъ, имуще рогове седмь и очеса седмь, еже суть седмь духъ божїихъ посланыихъ въ всю землю. И прїиде и прїятъ книгу ѡ десныцася сѣдящаго на престолѣ. И егда прїятъ книгу, четыри животна, и двадесять и четыри старцы падоша предъ агнцемъ, имуще кождо гусли и фиалы златы полны ѳимїама, иже суть молитвы святыхъ. И поюще пѣснь нову глюще, достоинъ еси прїяти книгу, и ѡтвръсти печати ея. яко заколенъ бысть, и искупи бо насъ кровїю своею ѡ всякого колѣна, и языка и людїи и племене, и сътвори насъ, богу нашему, цра и іереа и въцримся на земли. И видѣхъ, и слышахъ гласъ агглъ много ѡкрестъ престола, и животныихъ и старецъ, и бѣ число ихъ тысящи тысящами, глюще гласомъ великимъ. Достоинъ есть агнецъ заколеный прїяти силу и богатество и премудрость и крѣпость и честь и славу и благословенїе. И всяко створенїе, еже есть на небеси и на земли и подъ землею и на морихъ, и яже суть на нихъ вся, слышахъ глюща сѣдящему на престолѣ, и агнцю благословенїе и честь и державу въ вѣкы вѣкомъ, и четыри животна глахуть, аминь. И двадесять и четыри старцы падоша и поклонишася живущему въ вѣкы вѣкомъ.

Гла. ѕ.

дни́ма • Ижѳ ѿлучи́сѧ ѥ҆ко
свитокъ свива́емо . и҆ вели́ка гора҆ по́
строва ѿмѣститъ свои́хъ дѣтищ҃а
сѧ , и҆ цр҃їе земнїи́ и҆ вели́ки и҆зо
га́ѳїи и҆ты́сѫщиницы и҆ нели́ки . и҆ вси́
рабы и҆ вси́къ свобо́дникъ , ѥ҆ты́крышасѧ
вп҃щерѣхъ и҆ ка́мєнїи горѣвшємъ .
и҆ гла́ша гора́мъ и҆ ка́мєнїю , падѣ́тє
на́ны и҆ покры́йтє́ны , ѿ҆ лица сѣдѧщѧ
на҆ пр҃тол҃ѣ , и҆ ѿ҆ гнѣва а҆гнчѧ . ѩ҆ко
прїи́де дн҃ь вели́кїи гнѣва є҆го́ , и҆ кто́
мо́жетъ ста́ти .

Гла҃ , ѕ҃ .



посемъ видѣ́хъ четы́ри а҆
гг҃лы стоѧ́щѧ на четырехъ
оу҃глєхъ земли́ , держа́щѧ
четыри вѣ́тры земны́ѧ ,
да не дышє́тъ вѣ́тръ на землю
ни на́ море , ни на єдино дре́во . и҆ видѣ́хъ
и҆ны́ а҆гг҃ла вз҃ходѧщѧ ѿ҆ восхо́да
со́лнцꙋ , и҆ мы́ печа́ть бг҃а живаго , и
вз҃опи гла́сомъ вели́и́мъ къ четыремъ
а҆гг҃ломъ . и҆мже дано́ бы́сть вреди́
ти земли́ и҆ мо́рю , гл҃а . не вредите́
ни земли́ ни мо́рю ни дре́ву , дондеже
запечатлѣ́ємъ рабы́ бг҃а на́шего на чє
лѣхъ и҆хъ . и҆ слы́шахъ число́ запе
чатлѣ́нныхъ , сто́ четыредесѧ́ть
четыре ты́сѧщи запечатлѣ́нны
ѿ҆ всѣ́кого ко́лѣна . сно́вꙋ і҃нѣ́лекъ
ѿ҆ колѣ́на іꙋ́дова , двана́десѧть ты́
сѧщъ запечатлѣ́нныхъ , ѿ҆ колѣ́на
рꙋви́мова , двана́десѧть ты́сѧщъ
запечатлѣ́нныхъ , ѿ҆ колѣ́на га́дова
двана́десѧть ты́сѧщъ запечатлѣ́
нны . ѿ҆ колѣ́на а҃сꙋ́рова , двана́де
сѧть ты́сѧщъ запечатлѣ́нныхъ .
ѿ҆ колѣ́на нефѳали́мля двана́десѧть
ты́сѧщъ запечатлѣ́нныхъ . ѿ҆ ко
лѣ́на манасі́ина , двана́десѧть ты́
сѧщъ запечатлѣ́нныхъ . ѿ҆ колѣ́на
сꙋмеѡ́нова , двана́десѧть ты́сѧщъ
запечатлѣ́нныхъ . ѿ҆ колѣ́на левї́и
на . двана́десѧть ты́сѧщъ запеча
тлѣ́нны . ѿ҆ колѣ́на і҃саха́рова . двана
десѧть ты́сѧщъ запечатлѣ́нны .
ѿ҆ колѣ́на завꙋло́на , двана́десѧть
ты́сѧщъ запечатлѣ́нныхъ . ѿ҆ ко
лѣ́на і҃ѡсифова , двана́десѧть ты́
сѧщъ запечатлѣ́нныхъ . ѿ҆ колѣ́на
веніами́нова , двана́десѧть ты́сѧщъ
запечатлѣ́нныхъ . По сихъ видѣ́хъ
и҆ се народъ мно́гъ , є҆го́же и҆ счести́ни
кто́же мо́жетъ , ѿ҆ всѣ́кого ꙗ҆зы́ка
и҆ колѣ́на и҆ лю́дїи и҆ племе́нъ . стоя́ще
пре҆дъ пр҃тломъ , и҆ пред а҆гнцемъ , о҆
блечены́ ри́зы бѣ́лы , и҆ фи́нницы въ
рꙋка́хъ и҆хъ . и҆ вз҃опи́ша гла́сомъ ве
ли́имъ глю́ще , спсніе сѣдѧщаго на
пр҃тол҃ѣ бг҃а на́шего и҆ а҆гнца . и҆ вси
а҆гг҃ли стоя́хꙋ о҆кр҃тъ пр҃тла , и҆ ста́рцы
и҆ четыре живо́тныхъ . и҆ падо́ша
на лицы пре҆дъ пр҃тломъ и҆ поклони́шасѧ
бг҃ꙋ , глю́ще , а҆ми́нь . бл҃гослове́ніе и҆ сла́
ва и҆ премꙋ́дрость и҆ хвала́ и҆ честь и҆ сі́
ла и҆ крѣпость бг҃ꙋ нашемꙋ въ вѣ́ки вѣ́
ковъ а҆ми́нь . И҆ ѿ҆вѣща є҆ди́нъ ѿ҆ ста́
рецъ гла́ми . сі́и о҆блеченїи ри́зы бѣ́
лыя , кто́ суть и҆ ѿ҆ кꙋ́ду прїидо́ша ;
и҆ рѣ́хъ є҆мꙋ , гн҃и , ты вѣси́ . И҆ рече́
ми , сі́и суть и҆же прїидо́ша ѿ҆ скорби
вели́кїя , и҆ испра́ша ри́зы своя́ и҆ ѹ҆
бѣли́ша ри́зы своя́ вокро́вї а҆гнчи ,
сего́ ра́ди суть пре҆дъ пр҃тломъ бж҃їимъ
и҆ слꙋ́жатъ є҆мꙋ дн҃ь и҆ нощь въ цр҃кви
є҆го́ . и҆ сѣдѧ́й на пр҃тол҃ѣ всели́тсѧ
и҆ма́ . не въз҃ма́ютъ кто́мꙋ ни́кто же ѩ҆ко мѳ
жа́ждꙋтъ . ни́ же па́ще на
ни́хъ сл҃нце , ни́кто же зно́й . ѩ҆ко а҆
гнецъ и҆же посре́дѣ пр҃тла ꙋ҆пасе́ тѧ
и҆ наста́витъ и҆хъ на живо́тныя и҆ во
ди́ны водъ , и҆ и҆зми́етъ бг҃ъ всѧку ѩ҆ко кѳ
слезꙋ ѿ҆ о҆чію и҆хъ . ни бг҃ъ

Гла҃ , и҃ .



и҆ гда҆ ѿверзе сем҃ю́ печа́ть ,
бы́сть тишина́ на не́бесѣ
ѩ҆ко полъчаса́ . и҆ видѣ́хъ
седмь а҆гг҃лъ , и҆же пре́дъ
стоя́хꙋ , и҆ дано́ бы́сть и҆мъ
седмь трꙋбы́ . И҆ дрꙋго́й а҆гг҃лъ прїи́
де , и҆ста́ пред олта́ремъ и҆мѣ́лъ
кади́лницꙋ злату́ю , и҆ даны́ бы́ша
є҆мꙋ ѳїа́ми мно́ги , да дастъ мо
литвамъ всѣ́хъ сты́хъ всѣхъ на олта́рь
златы́й сꙋщїй пред пр҃тломъ . и҆ ѳы́
де дымъ кади́ленъ мл҃твамъ стыхъ
ѿ҆ рꙋкы́ а҆гг҃ла пред бг҃а . и҆ взя́тъ а҆гг҃лъ
кади́лницꙋ и҆ напо́лни ю҆ ѻ҆гня́ сꙋща го
на олта́рѧ и҆ положи́ на зе́мли . И҆ бы́
шагласы и҆ гро́ми и҆ молнїи и҆ трꙋ́.

неедмь аггл҃ъ , иже имѣ҆ше седмь
трубъ , оу҆готовашесѧ дабы трубѧ
ть • И҆ пръвомоу аггл҃оу вътрубившоу , и҆ бысть градъ и҃ огнь смѣшенъ скровїю . и҆ пад҃е на землѭ . и
трет҃їа часть древа погоре , и҆ вс҃ѣка
трава зѣлена погоре • И҆ вторым
аггл҃ъ вътрубѣ , и҆ ꙗко гора велика
о҃гнемь жегома вьвръжена бысть въ
мо́ре . и҆ бысть трет҃їа часть мора
кровь . и҆ оумре трет҃їа часть ѥтьдаи҆ѧ вѣмо́рѣ имоущихъ дша . и҆ тре
т҃їа часть корабле́й погибе • И҆ тре́
тїи аггл҃ъ вътрубѣ . и҆ пад҃е снебесе
звѣзда велика горѧщи ꙗковѣща , и҆ пад҃е на тре́тіе́и частиры́къ , и҆ во́
чиникъ водны́хъ . и҃ има звѣзда глѣ
тсѧ а҆ѱинь дотъ , и҆ бысть тре́тїа
часть во́дъ ꙗко пелы́нь , и҆ мно́зи ѡ҃
чл҃къ оумро́ша ѡ҃ во́дъ , ꙗко го́рькы
ша . и҆ четвёртым аггл҃ъ вътрубѣ , и҆ оу҆ѧзвѣна бысть трет҃їа часть
слнцѹ , и҆ тре́тїа часть лоунѣ , и҆ тре́
тїа часть звѣздъ , дазатъмнѣтсѧ
тре́тїа часть и҆хъ , и҆ дьнь тре́тїа
часть данесвѣтитъ . и҆ но́щь та
коже . и҆ видѣхъ и҆ слы́шахъ ѥ́дина
аггл҃а парѧща посредѣнебесе , глѧщь
гла́сомъ велико́мъ . го́ре го́ре го́рещи
вѹщимъ наземлѭ ѡ҃ прочихъ глась
трѹбны́хъ , трїехъ аггл҃ъ , хотѧ
щихъ трубити •

Гла , д҃ •



пѧтым аггл҃ъ вътрубѣ . и҆
видѣхъ звѣздѹ снебесе па
шѹ на́землю , и҆ дано бысть
ѥ́мѹ ключь стѹденца бе́здны ,
и҃ ѡ҃ верьзе стѹденца бе́здны ,
и҆ вьзы́де дымъ ѡ҃ стѹденца ꙗкодым
пе́щи велика , и҆ помрачесе слнце и҆ воздоухъ ѡ҃ дыма стѹденнѧгаго . и҃ ѡ҃ дыма и҆
зыдо́ша прузи на́землю , и҆ дана бы
и҆мъ о҃бласть , ꙗко и҆мѹтъ о҃бласть
и҆ скорпїи земнїи , и҆ речено бысть и҆м
дане вредѧтъ травы земны́ѧ , ни
вели́кого зла́ка , ниве́лкого дре́ва .
но чл҃кы то́чїю и҆же не и҆мѹтъ печати
бжїа на челѣсѣхъ своихъ . и҆ дано бысть
и҆мъ , дане оу҆бїютъ и҆хъ , но дамъ
къ прїимѹтъ пѧть мц҃ь . и҆ мѹче́нїе
и҆хъ ꙗко мѹчение скорпїево , ѥгда ѹ҃ѥ
кнетъ чл҃ка . и҆ въ тыдни взыщѹтъ
чл҃цы смерти , и҆ не обрѧщѹтъ ѥ҃ , и҃ же
ждѣютъ оумрѣти , и҆ бѣжитъ
ѡ҃ них смерть . и҆ оу҆подобле́нїѧ прѹ
гомъ подо́бно ко́немъ оу҆готовле́ны
на́брань , и҆ на главѣ и҆хъ ꙗко вѣнци
оу҆подобле́нн злат҃ѹ , и҆ лица и҆хъ ꙗко
лица чл҃ча . и҆ и҃мѣхѹ власы , ꙗко
власы женскыѧ , и҆ зѹбы и҆хъ ꙗкольвъ
бѣша . и҆ и҃мѣхѹ брони ꙗко брони же
лѣзны • И҆ гласъ крыл҃ъ и҆хъ ꙗко гла
колесницъ ꙗко́нем много текѹщихъ
на́брань . и҃ има́хѹ о́шиби подобни
скорпїи́нымъ , и҆ жа́ла о́шибем и҆х҃ .
и҆ дана бѣ о҃бласть и҃мъ вредити чл҃кы
пать мц҃ь , и҃ имѣли надъсобою цр҃а
аггл҃а безны , ѥмѹже и҃ма ѥ҃ вре́нскы ,
а҃ввадо́нъ . а҃ѳѣлли́нскы , а҃полло́нъ .
горе ѥ́дино ѡ҃ шьде , ѥ҃ се гра́дѹтъ два го́
ра посемъ • И҆ шестым аггл҃ъ вътрѹ
би , и҆ слы́шахъ гласъ ѥ́динъ ѿ четыр
рогъ о҆лтаря злата́го сѹщаго предъ
бмъ , глюща шестомѹ аггл҃ѹ . и҃мь
ющѹ трубѹ . разрѣши четыри аггл҃ы
ѥвлѧны нарѣцъ велицѣи ефратъ .
и҆ разрѣшены бы́ша четыри аггл҃ы оу҆
готованы на часъ . и҆ дьнь , и҃мц҃ь ,
и҆ лѣто , да и҃ѕбїютъ трет҃їю часть
чл҃къ • И҆ число конни́къ ко́нныхъ два
ѡ҃ цеюта́ тма́ тма́ни слы́шахъ число́м • И҆ тако видѣхъ ѥ҃ви дѣнїи , кони , и҆
сѣдѧщїа нанних и҃мѹща бро́ни ѻ҃гне
ны , и҃ ꙗкы и҃ацы и҃ жѹпелны . и҆ главы
ко́немъ и҆хъ ꙗко главы лѵ́ѡ , и҃ и҃зъ оу҆
стъ и҆хъ и҆схожаше ѻ҃гнь и҃ дымъ и҃ жѹ
пель , и҃ ѡ҃ трехъ сихъ бѣдъ сихъ погибе
трет҃їа часть чл҃къ , ѡ҃ ѻ҃гня и҃ ѡ҃ ды
ма и҃ ѡ҃ жѹпела и҆сходѧщи и҃ изъ оу҆стъ
и҆хъ . о҃бласть бо ко́немъ въ оу҆стъ
и҆хъ бѣ . и҃ ѡ҃ шибы и҃хъ подобни сми҃е
и҃мѹще главы , и҆ тѣми ꙗ́ко́ести дѣ
ютще • И҆ про́чїи ѡ҃ чл҃къ и҃же не вреже
ни бы́ша ѿ сихъ мнѣи́ми . ни по ка́ѧша
сѧ ѡ҃ дѣлъ рѹкъ свои́хъ да не поклоня
сѧ дѣмономъ , и҃ни долому злат҃ы
и҃ сре́бренымъ и҃ мѣдянымъ и҃ ка́менымъ
и҃ древа́нымъ , и҃же ни видѣти мо
гѹтъ ни слы́шати ни ходи́ти . и҃ не
пока́ѧшасѧ ѡ҃ оу҆бїйствъ свои́хъ .

мнѡ҃ волхвова́нїа и҃хъ · мнѡ҃ блуда́ и҃ мнѡ҃ та́тьбы и҃хъ ·

гла́ · і ·

И видѣхъ и҃нъ а҃гга́лъ крѣпо́къ сходѧщъ снб҃се · о҃блаче́нъ въ о҃блакъ · и҃ дъга́ на главѣ̀ его́ · и҃ ли́це е҃мꙋ а҃ко со́лнце · и҃ но́зѣ его́ а҃ко столпы о҃гне́ны · і҃мѣ́ѧ въ рꙋцѣ свое́мъ кни́гꙋ ра́зги бе́нꙋ · и҃ поста́ви но́гꙋ свою́ десну́ю на́ морѣ · а҃шю́ на зе́мли · и҃ вы́зопи гла́сомъ вели́кымъ а҃ко ле́въ рыка́а · і҃егда́ въ́зопи́ · гла́ша седмь гро мо́въ · гла́сы свои́ми · і҃егда́ въ́зопи́ша седмь гро́мовъ гла́сы свои́ми · хотѣ́хъ писа́ти · и҃ слы́шахъ гла́съ снб҃се глю́щь мѝ · запечатлѣ́й и҃же гла́ша седмь громовъ · и҃ сего́ не пи ш҃и · ¶ И а҃гга́лъ е҃гоже видѣ́хъ стоѧ́ща на́ морѣ и҃ на зе́мли · въ́зде́ же рꙋ́кꙋ свою́ на́ нб҃о и҃ кля́сѧ сѧ живꙋ́щимъ въ вѣ́ки вѣ́комъ · и҃же сътво́ри нб҃о · и҃ ѧ҃же на немъ · зе́млю · и҃ ѧ҃же на не́мъ · и҃ мо́ре · и҃ ѧ҃же вне́мъ · а҃ко лѣ́та ꙋ́же не бꙋдꙋ́тъ · но въ дни гласа седмаго а҃гга́ла · е҃гда́ и҃мать въ́зопи́ти · и҃ сконча́ти та́инꙋ бж҃ію · е҃же бл҃говѣ́сти свои́ми рабы́ пр҃рки · и҃ гласъ его́ слы́ша снб҃се а҃ко гла́съ мно́гихъ водъ · и҃ а҃ко гла́съ гро́мовъ вели́кихъ · глю́щихъ сомно́ю · и҃ гла́ · и҃ди и҃ прїи́ми кни́жицꙋ разгнꙋ́тꙋю въ рꙋцѣ̀ а҃гга́ла стоѧ́щаго на́ морѣ и҃ на зе́мли · і҃ идо́хъ къ а҃гга́лꙋ гла́ е҃мꙋ · да́ждь ми кни́жицꙋ · и҃ рече́ мѝ · прїе́ми и҃ не́ждь а҃ и҃ горька́ бꙋ́детъ въ чре́вѣ твое́мъ · но въ ꙋстѣ́хъ твои́хъ сладка́ бꙋ́детъ а҃ко ме́дъ · и҃ прїа́хъ кни́гꙋ и҃з рꙋки а҃гга́ла · и҃ не́ждохъ а҃ · и҃ бы́ша въ ꙋстѣ́хъ моихъ а҃ко ме́дъ сладкїи́ · е҃гда́ снѣ́дохъ а҃ горька́ бѣ́ше въ чре́вѣ моемъ · и҃ рече́ мѝ подоба́етъ ти пакы́ пр҃рещствова́ти въ пле́мена и҃ въ лꙋ́ди и҃ въ ѧ҃зы́ки и҃ въ мно́гы цре́хъ · ·

гла́ · аі ·

И дана́ мѝ бы́сть трость̀ подо́вна же́злꙋ · глю́щи въ стоа́нїи · і҃ измѣ́ри цр҃квь бж҃ію · і҃ о҃лта́рь · и҃ сла́нꙗющаѧсѧ въ не́мъ · а҃ дво́ръ сꙋ щїи внꙋ́тръ цр҃кве и҃зжде́й вонъ ю҃дꙋ · и҃ нѣ́же и҃змѣ́ри его́ · за не́дѣ вы́ сѧ́ю и҃ гра́дъ е҃тымъ попере́ть четы́ре деса́ т҃ и҃ два́ мц҃а · и҃ дамъ о҃бы на свѣ́дѣтелѧ мои́ма и҃ пр҃орица́ста · и҃ дне́й ты́сѧщꙋ два́ сто́ шестьдесѧ́т · о҃болче́на въ вре́тища · сѝ е҃ста два́ ма́сличи и҃ два́ свѣ́щника пре́бы́вша зе мла́ стоѧ́ща · і҃и́же и҃ма́ непра́вдꙋ сътворити · о҃гнь и҃сходи́тъ и҃з ꙋстъ и҃хъ и҃ пожре́тъ враги́ и҃хъ · і҃ а҃ще хощетъ о҃бидѣ́ти и҃хъ сему́ подоба́етъ о҃бїе́ну бы́ти · сі҃и и҃мꙋ́тъ о҃бласть затвори́ти нб҃о да не сни́детъ дождь на зе́млю во дни пророча́нїа ею · и҃ о҃бласть и҃мꙋ́тъ на водахъ о҃бращати а҃ въ кро́вь · и҃ поразити зе́млю всѧкою ра́зною · е҃лико а҃ще вы́схощета · і҃егда́ и҃скончаета свѣ́дѣтельство свое́ · звѣ́рь и҃же и҃сходитъ ѡ҃ бе́здны · сътворитъ сними́ бра́нь · и҃ побѣ́ди и҃хъ і҃ ꙋбїе́тъ а҃ · и҃ трꙋпъ ею о҃ста́вятъ на стогна́хъ града́ вели́каго · и҃же нарица́ется дх҃о́вно · содо́мъ · і҃ гꙋпе́тъ · и҃ дѣ́же и҃ гдⷭ҃ь на́ш҃ъ распа́тъ бы́сть · и҃ ꙋзрятъ ѡ҃ люді҃и і҃ ѧ҃зы́цы и҃ ѡ҃ колѣ́на и҃ пле́мена трупы́ ихъ · дни три́ и҃ полъ · и҃ трꙋпъ ею не о҃ста́вятъ положити въ гро́бъ · и҃ живꙋ́щіи на зе́мли въ́зра́дꙋю́тсѧ и҃ ктѡ́ къ весели́тсѧ о҃нѣ́хъ · и҃ да́ры по ю́тъ другъ къ дрꙋгꙋ · а҃ко о҃ба сїа́ пр҃рка мꙋ́чиста живꙋщаѧ на зе́мли · и҃ по трехъ дне́хъ и҃ полъ · дх҃ъ живо́тенъ вни́детъ вна ѡ҃ бра · и҃ста́нꙋта о҃ба на ногаѣ́хъ свои́хъ · и҃ страхъ ве́лій нападе́ на зра́щихъ ею · и҃ ꙋслы́шатъ гласъ ве́лій снб҃се глю́щь и҃ма · взыдѣ́та сю́до · и҃ въ́зыдоша на нб҃о на о҃блацѣхъ · и҃ видѣ́ша а҃ враги́ и҃хъ · и҃ бы́сть тꙋ́тъ трꙋсъ бы ве́лій · и҃ десѧта́ѧ часть гра́да паде́ и҃ погибе́ трꙋсомъ и҃ ме́нъ чл҃ки сѣ́мь ты́сѧщъ · и҃ прочїи́ престра́шни бы́ша · и҃ да́ша сла́кꙋ бꙋ҃ нб҃ному · го ре второ́е ѡ҃ и҃де · се горе третіе гра дѣ́тъ ско́ро · и҃ седмы́и а҃гга́лъ кострꙋ би́ · и҃ бы́ша гла́си велицы на нб҃сѣхъ · глю́ще · бы́сть цр҃тво ми́ра гⷭ҃а на́ш҃е и҃ ха́ е҃го · и҃ ца́рствꙋетъ въ вѣ́ки вѣ́комъ · и҃ два́десѧть и҃ четыри́ ста́рцы пре́бы́въ

ствдящїа напрстлѣхѫтсѧ своихѫ , па
дошаа нанца своѧ и поклонишасѧ бу
глющє . хвалитѣ ѧ ги вже вездержи
телю . сый , и бѣ , и грдый , ѩко
пріѧтъ силѫтою великою и вцрисѧ
и ѧзыцы прогнѣвашасѧ , и пріиде
гнѣвъ твои . и врема мртвымъ сдѫ
пріѧти . и дати мздѫ рабомъ твои
прркомъ и стымъ , и болщимсѧ
именн твоегѡ малымъ и великымъ ,
и растлити посмрашьшаа землю .
и ѿвръзесѧ хрмъ божїи на небеси , и явн
кївотъ завѣта его въ цркви его . и
быша блистанїа и глсы и громы и
трусъ и градъ великъ .

гла , вї .



знамєнїе велїе явисѧ на
небеси , жена облечена всо
лнце , и луна подноѕама ея
и на главѣ ея вѣнецъ ѿдвѣ
десѧте звздъ . и въ
чрєвѣ имущи вопіетъ болщи , и
страждущи родити . и явисѧ ино
знамєнїе на небеси , и се змїй великъ
чрменъ , имѣѧ главъ седмь , и ро
говъ десѧть , и на главахъ его семь
вѣнецъ . и хвостъ его ѿтрѣ же тре
тію чсть звздъ небныхъ , и поло
жи а на землю . и змїй стоѧше предъ
женою хотящею родити , да егда
родитъ сна ѣсть чадо ея . и роди сна
мужеска и же имать оупасти всѣ
ѧзыкы жезломъ желѣзнымъ . и въз
хищено бы чадо ея къ бу и къ прстлу его
и жена бѣжа въ пустыню ідѣже имать
мѣсто оуготовано ѿ ба , да тамо пи
таютсѧ дни тысящ двѣсти шесть
десѧть . и бысть брань на небеси .
михаилъ , и агли его , брань свести
рнша съ змїемъ . и змїй брасѧ и
агли его , и не имѣша кмогоша , ни мѣста
необрѣтесѧ имъ ктомѹ на небеси .
и вложенъ бысть змїй великїй змїй
древнїй , нарицаемый діаволъ и са
тана , льстецъ вселенѹю всю , и
вложенъ бысть на землю , и агли
его снизъ вкрженни быша . и гла
шахъ гла велїи на небеси глющь , нынѣ
бысть спнїе и сила и цртво бу нашего
и область хѹ его , ѩко низложенъ бы

клеветникъ братїи нашихъ ѡклеве
щаѧ ихъ предъ бмъ нашимъ днь и но
щїи победиша его для крове агнчя
и словесе свдтельствиа , и не възлю
биша дш своѧ даже до смрти . сего
рад веселитесѧ небеса и живущи на
ни . горе живущимъ на земли и мрю ,
ѩко снїде діаволъ къ вамъ имѣѧ ярость
велику , вѣдый ѩко врема малое
имать . и егда виде змїй , ѩко
низложенъ бысть на землю , гоняше
жену , иже роди мужеска . и да
ны быша жент два крила , орла ве
лика да паритъ въ пустыню въ свое
ѧ , идеже препитаема бываше ѹ
врема времена и полвремени , ѿ лица
змїина . и испусти змїй за женою
ѩко рѣку водѫ ѩко рѣку , да ю
крецъ потопитъ . и поможе зе
мла жент . и ѿверзе земла оусти
свои и пожре рѣку , юже и звелѣ змїй
ѿ оусти своихъ . и разгнѣвасѧ змїй
на жену , и иде створити брань съ
остабшимъ сѣменемъ ея , иже
съблюдаютъ заповѣди бжїа , и имѣ
ютъ свдтельство іу хво .

гла , гї .



ста на пѣсцѣ морстѣи и видѣ
ѩ из моря звѣрь исходѧ , и
мѫщь глы семь , и рогове
десѧ , и на розѣхъ его вѣнецъ
десѧ и на главахъ его имена
хвлна и на звѣри его видѣ , бѣ подобе
рысн . и нозѣ ему ѩко медвѣдн . и
оусти его ѩко оусти лвова . и да
сть
ему змїй силу свою , и престолъ свои ,
и область велику . и видѣхъ ѥдину
ѿ главъ его , ѩко заколенъ въ смрть
и язва смрти его исцѣла . и чюдисѧ
вса земла вслѣдъ звѣри , и поклони
шасѧ змїю , и же даст область
звѣрю , и поклонишасѧ звѣрю глюще
кто подобенъ звѣрю , и кто можетъ
раторатитисѧ с нимъ . и дана бысть
ему оусти глющи велика и хвлна .
и дана бысть ему область творити
мць четырисдесѧть два , и ѿверзе
оусти своихъ въ хвлєнїе къ бу , хвли
ти имѧ его , и селенїе его , и нже
на небеси . и дано бысть ему брань

творѧщимъ ѥ҃ѵ҃ѣтыми , ѩ҃повѣдѧщїи ѧ҃ . ѩ҃дана бы҃сть ѥ҃мꙋ ѡ҃бласть надъ всѣкимъ колѣнїемъ людїи , ѩ҃наꙁы҃цѣхꙋ ѩ҃пл҃ме нехъ . ѩ҃поклонѧтсѧ ѥ҃мꙋ вси . жи вꙋщїи наземлѧ , ѩ҃мже не напи҃сана сꙋть ѩ҃мена въ кнїгахъ живо҃тныхъ ѧ҃гнца закола҃наго ѿ сложенїа мі҃рꙋ . ѧ҃ще кто ѩ҃маетъ ꙋхо , да слы҃шитъ . иже ѧ҃ще въ плененїе ведетъ , въ плененїе по҃йдетъ . ѧ҃ще кто ѻ҃рꙋжїемъ ꙋбїетъ , подоба҃етъ ѥ҃мꙋ ѻ҃рꙋжїемъ ꙋбїе҃нꙋ быти . здѣ҃сть терпѣнїе и҃вѣра҃ныхъ . ѩ҃видѣхъ ѩ҃ны҃ зв҃ѣрь въсходѧщь ѿ земл҃ѧ , і҃мѧше ро҃га два . подобна ѧ҃гнчимъ , и҃гѧше ꙗко змїи . ѩ҃власть пр҃ьваго зв҃ѣри всю творѧше пр҃е҃ннмъ , ѩ҃творѧше зе҃млю и҃всѣ живꙋщѧ нан҃ѣ , поклонити сѧ пр҃ьвомꙋ зв҃ѣрю , ѥ҃мже ѩ҃цѣлена бы҃сть ѩ҃зва смр҃тнаѧ . ѩ҃твори чюдеса велика , да і҃ѻ҃гнь сть творитъ сходити сн҃ьбе҃ на҃землю пр҃е҃чл҃кы . ндѣ҃ти живꙋщѧ на҃земл҃ , ради зна҃менїи ѩ҃же дана бы҃ шѧ ѥ҃мꙋ пр҃е҃звѣрем҃ь творити , гл҃ѧ живꙋщимъ наземлѧ , сътворити ѻ҃бразъ зв҃ѣра , і҃ѩ҃же ѩ҃маетъ ѩ҃звꙋ ѻ҃рꙋжнꙋю , ѩ҃жива бы҃сть , ѩ҃дано бы҃сть ѥ҃мꙋ дати дхъ ѻ҃бразꙋ зв҃ѣрю ѩ҃мꙋ , да прогл҃ѧтъ ѩ҃кона зв҃ѣрина҃ сть творитъ да҃же ѧ҃ще не поклонѧтсѧ ѻ҃бразꙋ зв҃ѣрюмꙋ ꙋбїе҃нъ бꙋдетъ . ѩ҃сътвори в҃сѧ м҃ала ѩ҃велика , богаты ѩ҃убо҃гїѧ , свобо҃ны ѩ҃рабо҃ны да дѧ҃ѩ҃мꙋтъ начерт҃ѧнїе на десн҃ѣи рꙋцѣ ѩ҃хъ , ѩ҃ли на чело ѩ҃хъ . да никто҃же въ҃можетъ ни кꙋпити ни продати , токмо кто҃ ѩ҃маетъ начерт҃ѧнїе ѩ҃ли ѩ҃ма зв҃ѣри , ѩ҃ли чи сло҃ ѩ҃мене҃ го . здѣ҃ мꙋдрость҃ сть , иже ѩ҃маетъ ꙋ҃ма , да почтетъ число҃ зв҃ѣрино , число҃ бо҃ человѣ҃чско҃ сть . ѩ҃чи сло҃ го҃ , х҃ , ѯ҃ , ѕ҃ .

гла҃ , ѧ҃і .



ндѣхъ , ѩ҃се҃ а҃гнець сто ѧ҃ше на горѣ сіѻ҃нѣ҃сть , и҃ сними сто҃ ѩ҃четырдесѧть ѩ҃четыри тысѧщи , ѩ҃мꙋще ѩ҃ма ѿц҃а҃ го҃ напи҃сано на чело҃хъ своѩ҃хъ . ѩ҃слы҃шахъ гла҃ сн҃бе҃ ꙗко глас҃ водъ мно҃гъ , ѩ҃ꙗко глас҃ грома велика , ѩ҃глас҃ слы҃шахъ гꙋ дец҃ гꙋдꙋщихъ въ гꙋслѣхъ своѩ҃ , ѩ҃по ющихъ ꙗко пѣснь но҃ꙋ пр҃е҃пр҃тломъ ѩ҃пр҃е҃четы҃рн живо҃нымн , и҃ старцы . ѩ҃никто҃же можа҃ше навыкнꙋти пѣ сни , токмо҃ сїи , сто҃ ѩ҃четы҃ре десѧ҃ ѩ҃четы҃ре тысѧщи , и҃скꙋпленн ѿ зе҃мл҃ѧ . сїи сꙋть ѩ҃же съ женами не҃о҃ сквернѧшасѧ , дѣ҃вственицы бо҃ сꙋть . сїи , послѣдꙋютъ а҃гнцꙋ , ѩ҃мже ѧ҃ще по҃йдѣ . сїи сꙋть искꙋплени ѿ людїи , пр҃ьвѣнцы бꙋ ѩ҃гнцꙋ , ѩ҃ въꙋстѣхъ ѩ҃хъ не҃о҃брѣтесѧ лесть ѩ҃же безпорока҃ сꙋть пр҃е҃пр҃тломъ вжїнмъ . ѩ҃видѣхъ ѩ҃ны ѧ҃г҃ла па рѧщь посредѣ нб҃се , ѩ҃мꙋще є҃ѵ҃лїе вѣ чно , бг҃овѣстити живꙋщимъ на зе҃мл҃ , ѩ҃всѣкомꙋ племени і҃и҃зы҃кꙋ ѩ҃колѣнꙋ ѩ҃людемъ , гл҃ѧ гласомъ ве ликимъ . оу҃бо҃йтесѧ бг҃а ѩ҃дадѩ҃йте ѥ҃мꙋ слав҃ꙋ , ꙗко прїи҃детъ ча҃съ сꙋдꙋ ѩ҃поклонѩ҃йтесѧ сътворшемꙋ нб҃о ѩ҃зе҃ млю , ѩ҃мо҃ре і҃ѩ҃сточникы водны҃ѧ . ѩ҃ны ѧ҃г҃ла въсѣдꙋ ѩ҃де҃гл҃ѧ , паде паде вавилонъ градъ велїкїи , ꙗже ѿ вина ѧ҃рости любодѣ҃ниꙗ своего҃ напои҃ вс҃ѧ ѩ҃зыкы . ѩ҃третїи ѧ҃г҃лъ въсѣдꙋ его҃ ѩ҃де҃ гл҃ѧ гласо҃ велїкы҃ . иже ѧ҃ще кто҃ покла҃нѧетсѧ зв҃ѣрю і҃ ко҃нꙋ его҃ , ѩ҃прїе҃млетъ начерт҃ѧнїе начелѣ҃ своемꙋ , ѩ҃ли на рꙋцѣ своей҃ , ѩ҃то҃ ѩ҃маетъ пити ѿ вина ѩ҃рости бж҃їа , чаѧ҃на неразбавлена҃ , въ чашꙋ гнѣва его , и҃ бꙋдетъ мч҃енъ ѻ҃гне҃ ѩ҃мю҃пеломъ , пр҃е҃ѧ҃г҃лы сты҃ми , ѩ҃ пр҃е҃ѧгнцемъ . ѩ҃дымъ мученїѧ ѩ҃ вѣкы҃ вѣкомъ въсходитъ . ѩ҃не ѩ҃мꙋтъ поко҃ѧ дн҃ь ѩ҃нощь поклонѧю щихсѧ зв҃ѣрю , ѩ҃ѻ҃бразꙋ ѩ҃прїе҃млю щихъ начерт҃ѧнїе ѩ҃менн҃ го . здѣ҃ сть терпѣнїе сты҃хъ , ѩ҃жесоблюда ю҃тъ заповѣ҃ди бж҃їѧ ѩ҃вѣрꙋ і҃сꙋ . ѩ҃слы҃шахъ гла҃ сн҃бе҃ глющи҃ , на пиши҃ , бл҃жени мр҃твїи , ѻ҃умира҃ ющи ѻ҃ бц҃ѣ , ѿнн҃ѣ҃ , глетъ дхъ , да почїю҃тъ ѿ трꙋдовъ свои҃хъ . дѣ ла бо҃ ѩ҃хъ хо҃дятъ въсѣдꙋ сними . ѩ҃видѣхъ , ѩ҃се҃ ѻ҃блакъ сѣдѧ҃ , подобе҃ сн҃ꙋ человѣ҃ку

ѩ҃ко҃ глас҃ водъ мно҃гъ ѩ҃ꙗко глас҃ грома велика҃ ѩ҃глас҃ слы҃шахъ гꙋ дец҃ гꙋдꙋщихъ въ гꙋслѣхъ своѩ҃ ѩ҃по ющихъ ꙗко пѣснь но҃ꙋ пр҃е҃пр҃тломъ ѩ҃пр҃е҃четы҃рн живо҃нымн ѩ҃ старцы . ѩ҃никто҃же можа҃ше навыкнꙋти пѣ сни , токмо҃ сїи , сто҃ ѩ҃четы҃ре десѧ҃ ѩ҃четы҃ре тысѧщи , и҃скꙋпленн ѿ зе҃мл҃ѧ . сїи сꙋть ѩ҃же съ женами не҃о҃ сквернѧшасѧ , дѣ҃вственицы бо҃ сꙋть . сїи , послѣдꙋютъ а҃гнцꙋ , ѩ҃мже ѧ҃ще по҃йдѣ . сїи сꙋть искꙋплени ѿ людїи , пр҃ьвѣнцы бꙋ ѩ҃гнцꙋ , ѩ҃ въꙋстѣхъ ѩ҃хъ не҃о҃брѣтесѧ лесть ѩ҃же безпорока҃ сꙋть пр҃е҃пр҃тломъ вжїнмъ . ѩ҃видѣхъ ѩ҃ны ѧ҃г҃ла па рѧщь посредѣ нб҃се , ѩ҃мꙋще є҃ѵ҃лїе вѣ чно , бг҃овѣстити живꙋщимъ на зе҃мл҃ , ѩ҃всѣкомꙋ племени і҃и҃зы҃кꙋ ѩ҃колѣнꙋ ѩ҃людемъ , гл҃ѧ гласомъ ве ликимъ . оу҃бо҃йтесѧ бг҃а ѩ҃дадѩ҃йте ѥ҃мꙋ слав҃ꙋ , ꙗко прїи҃детъ ча҃съ сꙋдꙋ ѩ҃поклонѩ҃йтесѧ сътворшемꙋ нб҃о ѩ҃зе҃ млю , ѩ҃мо҃ре і҃ѩ҃сточникы водны҃ѧ . ѩ҃ны ѧ҃г҃ла въсѣдꙋ ѩ҃де҃гл҃ѧ , паде паде вавилонъ градъ велїкїи , ꙗже ѿ вина ѧ҃рости любодѣ҃ниꙗ своего҃ напои҃ вс҃ѧ ѩ҃зыкы . ѩ҃третїи ѧ҃г҃лъ въсѣдꙋ его҃ ѩ҃де҃ гл҃ѧ гласо҃ велїкы҃ . иже ѧ҃ще кто҃ покла҃нѧетсѧ зв҃ѣрю і҃ ко҃нꙋ его҃ , ѩ҃прїе҃млетъ начерт҃ѧнїе начелѣ҃ своемꙋ , ѩ҃ли на рꙋцѣ своей҃ , ѩ҃то҃ ѩ҃маетъ пити ѿ вина ѩ҃рости бж҃їа , чаѧ҃на неразбавлена҃ , въ чашꙋ гнѣва его , и҃ бꙋдетъ мч҃енъ ѻ҃гне҃ ѩ҃мю҃пеломъ , пр҃е҃ѧ҃г҃лы сты҃ми , ѩ҃ пр҃е҃ѧгнцемъ . ѩ҃дымъ мученїѧ ѩ҃ вѣкы҃ вѣкомъ въсходитъ . ѩ҃не ѩ҃мꙋтъ поко҃ѧ дн҃ь ѩ҃нощь поклонѧю щихсѧ зв҃ѣрю , ѩ҃ѻ҃бразꙋ ѩ҃прїе҃млю щихъ начерт҃ѧнїе ѩ҃менн҃ го . здѣ҃ сть терпѣнїе сты҃хъ , ѩ҃жесоблюда ю҃тъ заповѣ҃ди бж҃їѧ ѩ҃вѣрꙋ і҃сꙋ . ѩ҃слы҃шахъ гла҃ сн҃бе҃ глющи҃ , на пиши҃ , бл҃жени мр҃твїи , ѻ҃умира҃ ющи ѻ҃ бц҃ѣ , ѿнн҃ѣ҃ , глетъ дхъ , да почїю҃тъ ѿ трꙋдовъ свои҃хъ . дѣ ла бо҃ ѩ҃хъ хо҃дятъ въсѣдꙋ сними . ѩ҃видѣхъ , ѩ҃се҃ ѻ҃блакъ сѣдѧ҃ , подобе҃ сн҃ꙋ человѣ҃ку

ѩ҃ко҃ глас҃ водъ мно҃гъ ѩ҃ꙗко глас҃ грома велика҃ ѩ҃глас҃ слы҃шахъ гꙋ дец҃ гꙋдꙋщихъ въ гꙋслѣхъ своѩ҃ ѩ҃по ющихъ ꙗко пѣснь но҃ꙋ пр҃е҃пр҃тломъ ѩ҃пр҃е҃четы҃рн живо҃нымн ѩ҃ старцы . ѩ҃никто҃же можа҃ше навыкнꙋти пѣ сни , токмо҃ сїи , сто҃ ѩ҃четы҃ре десѧ҃ ѩ҃четы҃ре тысѧщи , и҃скꙋпленн ѿ зе҃мл҃ѧ . сїи сꙋть ѩ҃же съ женами не҃о҃ сквернѧшасѧ , дѣ҃вственицы бо҃ сꙋть . сїи , послѣдꙋютъ а҃гнцꙋ , ѩ҃мже ѧ҃ще по҃йдѣ . сїи сꙋть искꙋплени ѿ людїи , пр҃ьвѣнцы бꙋ ѩ҃гнцꙋ , ѩ҃ въꙋстѣхъ ѩ҃хъ не҃о҃брѣтесѧ лесть ѩ҃же безпорока҃ сꙋть пр҃е҃пр҃тломъ вжїнмъ . ѩ҃видѣхъ ѩ҃ны ѧ҃г҃ла па рѧщь посредѣ нб҃се , ѩ҃мꙋще є҃ѵ҃лїе вѣ чно , бг҃овѣстити живꙋщимъ на зе҃мл҃ , ѩ҃всѣкомꙋ племени і҃и҃зы҃кꙋ ѩ҃колѣнꙋ ѩ҃людемъ , гл҃ѧ гласомъ ве ликимъ . оу҃бо҃йтесѧ бг҃а ѩ҃дадѩ҃йте ѥ҃мꙋ слав҃ꙋ , ꙗко прїи҃детъ ча҃съ сꙋдꙋ ѩ҃поклонѩ҃йтесѧ сътворшемꙋ нб҃о ѩ҃зе҃ млю , ѩ҃мо҃ре і҃ѩ҃сточникы водны҃ѧ . ѩ҃ны ѧ҃г҃ла въсѣдꙋ ѩ҃де҃гл҃ѧ , паде паде вавилонъ градъ велїкїи , ꙗже ѿ вина ѧ҃рости любодѣ҃ниꙗ своего҃ напои҃ вс҃ѧ ѩ҃зыкы . ѩ҃третїи ѧ҃г҃лъ въсѣдꙋ его҃ ѩ҃де҃ гл҃ѧ гласо҃ велїкы҃ . иже ѧ҃ще кто҃ покла҃нѧетсѧ зв҃ѣрю і҃ ко҃нꙋ его҃ , ѩ҃прїе҃млетъ начерт҃ѧнїе начелѣ҃ своемꙋ , ѩ҃ли на рꙋцѣ своей҃ , ѩ҃то҃ ѩ҃маетъ пити ѿ вина ѩ҃рости бж҃їа , чаѧ҃на неразбавлена҃ , въ чашꙋ гнѣва его , и҃ бꙋдетъ мч҃енъ ѻ҃гне҃ ѩ҃мю҃пеломъ , пр҃е҃ѧ҃г҃лы сты҃ми , ѩ҃ пр҃е҃ѧгнцемъ . ѩ҃дымъ мученїѧ ѩ҃ вѣкы҃ вѣкомъ въсходитъ . ѩ҃не ѩ҃мꙋтъ поко҃ѧ дн҃ь ѩ҃нощь поклонѧю щихсѧ зв҃ѣрю , ѩ҃ѻ҃бразꙋ ѩ҃прїе҃млю щихъ начерт҃ѧнїе ѩ҃менн҃ го . здѣ҃ сть терпѣнїе сты҃хъ , ѩ҃жесоблюда ю҃тъ заповѣ҃ди бж҃їѧ ѩ҃вѣрꙋ і҃сꙋ . ѩ҃слы҃шахъ гла҃ сн҃бе҃ глющи҃ , на пиши҃ , бл҃жени мр҃твїи , ѻ҃умира҃ ющи ѻ҃ бц҃ѣ , ѿнн҃ѣ҃ , глетъ дхъ , да почїю҃тъ ѿ трꙋдовъ свои҃хъ . дѣ ла бо҃ ѩ҃хъ хо҃дятъ въсѣдꙋ сними . ѩ҃видѣхъ , ѩ҃се҃ ѻ҃блакъ сѣдѧ҃ , подобе҃ сн҃ꙋ человѣ҃ку

имѣ наглавѣ своемъ вѣнецъ злат҃ъ, и вруцѣ его серпъ остръ. Ин҃ъ аг҃гл изыде изхрама, вопіа веліимъ гласомъ сѣдящемоу на облацѣ. посли серпъ твои, и жни. ꙗко прiиде часъ пожати, зане неспѣла трава зе҃мли. и положи сѣдяи на облацѣ, серпъ свои на землю, и пожа́та бы земля. Ин҃ъ аг҃гл изыде изцр҃кве сущiя на нб҃сѣ, имы и тои серпъ остръ. Ин҃ъ аг҃гл изыде изолтаря. имы область надъ огнiю, и вопи клича́щемъ веліимъ комоущемоу серпъ
остры гла, посли серпъ твои остръ и объе́мли гроздiе винограда земна ꙗко созрѣша оуже гроздiе ея. И положи аг҃гл серпъ свои на землю, и обере виногра земскiи, и вложи во чило велiе гнѣва бжiя. Ин҃спра́ но бысть точило вн҃ѣ града, и изыде кровь източила даже до оуздъ конь ски, ѡ стадiи тысящи шестьсо.

Гла. ѕi.

Видѣ и́но зна́менiе на нб҃сѣ ке́лiе и чюдно, семь аг҃гл имущихъ семь язвъ послѣдних, зане вонми сконча́ется гнѣвъ бжiи. И видѣхъ ꙗко мо́ре стеклянно, смѣшено съ огнемъ, и побѣдившаѧ звѣра, и ѡбразъ его, и начерта́нiе его, и число имене его, стоѧщa на мори стекляномъ, имущe гусли бжiи. И поюще пѣснь моусе́ову раба бжiя, и пѣснь агньчю, глюще, вели и дивна дѣла твоа гн҃и, бе вседержителю. праведнi и и́стиннi пути твои, цр҃ю стыхъ. кто не оубои́тся тебе гн҃и, и прослависть имя твое? ꙗко е́дин преподобенъ еси. ꙗко вси языцы прiидоуть, и поклонятся пре тобою, ꙗко оправданiа твоа явишася. И посли видѣхъ, и се отверзе ся храмъ скунiи свѣдѣнiа на нб҃сѣ. и изыде седмь аг҃гл изхрама, имуще седмь язвъ. облечены бисы ангелы чисты и свѣтлы, и препоясанi наперсех позлащенными. И е́дино ѡ четыре животныхъ, да ести седмь аг҃глом седмь фiалъ злат҃ыхъ испо́лнь ярости, бл҃, живу щаго въкы въкомъ. И наполни ся храмъ дыма, ѿ славы бжiя, и ѿ силы его. И никтоже можа́ше въ нити въ храмъ, до́ндеже сконча́ютъ ся седмь язвъ седмихъ аг҃гл.

Гла. ѳi.



слы́шахъ гласъ вели ѿ храма глющь седмим аг҃глу, идите и излiите седмь фiа ярости бжiя на́ землю. И изыде первыи аг҃гл, и изли фiа́лъ свои на́ землю. и бысть гно́ и болѣзнь люта на людехъ имущихъ на чертанiе звѣрино, и кланяющимся и́кон҃ѣ его. И второи аг҃гл изли фiа́лъ свои на мо́ре, и бысть кровь ꙗко мертвеца, и вся душа жива умре, в мори. И третiи аг҃гл изли фiа́ свои на рѣки, и на источники водны, и бысть кровь. и слы́шахъ аг҃гла во́ды глюща, пра́ведень еси гн҃и, сы, и бы, и прiсносущь, ꙗко сiа судилъ еси. зане кровь стыхъ и пр҃рокъ пролiаша, и кро́вь и далъ еси пити, достойни бо суть. И слы́шахъ другаго ѿ олтаря глюща. е гн҃и бо вседержителю. истинни и прави суди твои. И четвертыи аг҃гл изли фiа́лъ свои на солнце, и дано бысть ему опалити людiе огнем, и опалишася людiе зно́емъ велiкымъ, и похулиша имя бжiе, имуще область на язвахъ сихъ, и не покаяшася дати ему славы. И пятыи аг҃гл изли фiа́лъ свои на престол звѣрин, и бысть царство его омрачено. и жряхоу языцы своа ѿ болѣзни. и похулиша бга нбснаго, ѿ болѣзни и ѿ язвъ своих. и не покаяшася ѿ дѣлъ своих. И шестыи аг҃гл изли фiа́лъ свои на рѣку велiку ефра́тъ, и и́ссяче вода ея, да уготовится пу́ть цр҃емъ сущимъ ѿ востока солнчныхъ. И видѣхъ изо оустъ змiевыхъ, и изо оустъ звѣрин, и изо оустъ лжепр҃ка, духи нечисты ꙗко жабы исходящa. Суть бо духи демонстiи творяще знамена, ꙗже исходятъ на цр҃и всея вселенныя, събра́тiи

ѳ ἰоⷩ г
ма гi
ѳ ѳ҃ло гмд

ѵ҃ г҃ла кдаѵ ві ѣ кри ѧ солѵ ѳ

наврáнь днѝ того велѝкаго бѣ вседръ жúтелѧ • С҃ѐ градѹ йкота́ . бѣ́же вдаѧ́ нблюдын рыѕы своѧ даженатъ хо́дитъ , нѹ́ хратъ срамотѹ́ его . нетъвра нхъ намѣ́сто нарицаѐмое , евренскы ; а҃рмагеддонъ • Нсе́мым а҃ггла нѕлїа́ фїа́лъ свои налéръ . нѝ сы́де главе́лїй ѿхраманѣ́ ѹ҃шр҃тла , гла́ вѹдн нбы́ша блнстáнїа нгро́мн нгласн . нбыстъ трѹ́сътъвелѝ йкóвъ нкóлнже небыстъ ѿнелѣ́же быша чл҃цы нáземан , толнкъ трѹ́сътъ , такъ велїи́ . нбыстъ гра́ велнкъ въ три ча́сти , нградн йзычестїи па́доша • Нвавѵ́лонъ велнкыи помнновенъ бысть пребы́ть , ѧ҃тнѣ́мѹ ча́ шѹ́бнна йрости́нгнѣ класвоего́ • Нвсѧ́ о́стровъ бѣ́жа , нгоры необрѣтоша сѧ . нграбелнкъ йкó талáнтъ естъ ѥ҃ въ нїнде снѣ́сена чл҃кы . нхѹлнша чл҃цы бо ѿнѧ́звы грáныа , йкó вéлїа йзва е҃го ѕѣло •

Гла҃ , з҃і •



прїнде е҃дннъ ѿ҃ѣмнаггл҃ь , нмѹщнхъ сѣ́мь фїа́лъ , нгла сомною гла́ми , прїн дн ѧ҃поскажѹ тн е҃ѹдъ любо дѣ́ница велнкїа сндящаа на водáх мно́гáхъ , снеюже любодѣ́ша цр҃н зе́мстїи , нѹ́упнша сѧ жнвущен нáземан ѿвнна любодѣ́анїа е҃ѧ . нведема вдхѹ́стомѣ́сто дхо́мъ , нвндѣхъ женѹ сндящѹ назвѣ́рн червленъ , нéполнь нмéнъ хулны́хъ нмéя нмѣ́шеглавъсéмь нроговъдесѧ́ть • Нженабѣ ѻ́блечена впорфнрѹ нчервленнцѹ нпозлащена златомъ нкáменїемъ драгнмъ нбнсеромъ • Нмѹ цнчашѹзлатѹ врѹцѣсвоéй по́лнѹмерзости нскверны любодѣ́анїа е҃ѧ • Нначелѣа напнсано нмя , та́инна , вавѵ́лонъ велнкыи , мáти любодѣ́ницѧ нмéрзостемъ земскымъ • Нвндѣхъ пїанѹкровмнстны , нкровмн свѧтѹтелей іс҃ѹвыхъ . нднвнхсѧ вндѣ́хъ е҃ѧ днвомъ велнкымъ • нрече мнѣ гла́ть , что сѧ днвнши ; а҃ѕ тн реку́ та́инѹ жены сѣ́ , нзвѣ́рн носящагоѭ , сéмь главъ нмѹща , нрогобъ десѧ́ • Звѣ́рь е҃гоже вндн ши ,

бѣ , ннѣсть , нмáть прїнтн ѿзéздны , нвпагѹбѹ нде • Нѹ́дн вателѧ живущїн наземлн , нмже нмена ненапнсанасѹть вкнигѹ живо тнѹю ѿложенїамнр҃ , кндященко звѣ́рѣбѣ , ннѣсть нпреста • Здѣ ѹ́мъ нжеймать мѹдрость • Нсем главы , горы сѹть сéмь , ндѣже же на сѣдятъ нанн , нцр҃іе сéмь сѹть • Патьнхъпáло , нéдннѣсть , а҃дрѹ гїн е҃ще непрншелъ , е҃гда прїндетъ мáло е҃мѹ е҃сть пребыти • Нзвѣрь нже бѣ , ннѣсть , нтон о́семын е҃ , нѿсемнхъ е҃сть , нвпагѹбѹ нде • Ндесять рогъ йже вндѣ , десять цр҃ѣ́сть , нже цр҃тва непрїáша . но о́бласть йко цр҃н , е҃дннъ ча прїнмѹ сътвáремъ • Сїн е҃дінѹболюнмѹ , нсенѹ , нобластьсвою звѣ́рѹ дадѹ • сїн сътáгнцемъ враньсътворатъ , нáгнецъ побѣ́дитъ я҃ , йко гь гмъ ѵ҃ нн ді ѥсть , нцр҃ь цремъ . неущїн сннмъ зва́нінні зранїннвѣрнн . нгла́мн , во́ды йже е҃сн внды́ль , нднже любо дѣ́нца сѣ́дятъ , людіе народн сѹ , нплемена нязы́цы • Ндесятьрогъ йже вндѣна звѣрн , сїн любодѣ́нцѹ взненавндятъ , нзапѹстѣвшѹ сътворятъю нна́гѹ , нплотьеѧ сѣ нѣ́дятъ , нсетъжгѹтътю о́гнемъ • бг҃ъ бо далъ е҃сть всéрца нхъ сътво рнтн во́лю е҃го , нсетъворнша е҃дінѹ во́лю , нда́ша цр҃тво нхъ звѣрѹ , до деже скончаю́тсѧ глы́бїа . нжена е҃ѧже вндѣ , гра́ е҃сть велнкїн , нже нмать цр҃тво нацр҃н земными •

Гла҃ , нї •



поснхъ вндѣхъ нны а҃ггла , сходящь снѣ́бе , нмѹщь о́бласть ве́лїю . нземла просвѣтнсѧ ѿлакы е҃го • Нвъпнн вскрнѣ́постн гла́со ке́лінмъ , гла҃ , ѧ҃ паде паде вавѵ́лон велнкыи , нбыстъ жнлнще бѣсо́мъ , нхранн́тель всякому дхѹ нечнстѹ , нхранилнще всѣхъ птнц нечнстыхъ , нненавндимѹ . йко ѿвнна йрости любодѣ́анїа е҃ѧ напóн всѧ ѧ҃зыцн • Нцр҃іе земстїи снею любы дѣ́ша , нскѹпцы земстїи ѿжелы пнща е҃ѧ

ѵ҃ г҃ла кдаѵ ві ѣ кри ѧ солѵ ѳ

ѧ҃ісаїа гла҃ нгрѣ́ха нѧ вн дї

рабогатѣша • Ислы́шахъ гла҃нїе ско́се глю́щее , ѡзыи́дѣте ѡзнеи҃ люмене , да неприча́стни́теся грѣсѣ е҃ , ѡ҃ше́дъкъ е҃ да некредите́ся • ꙗ҃ко прилѣпи́шася грѣсѣ ей даже до҃бсѣ , ѡпома́нѹ бо҃ъ непра́вды е҃ • вѣзда́ите ей ꙗ҃ко ѡ҃тма вѣздастъ кла҃мъ , ѡ҃ѹсѹгѹбите́е сѹгѹбо по дѣло е҃ . ѹ҃ашею ѥюже чръпа́ кла҃мъ , чрьпа́нте ей сѹгѹбо . е҃ли́ко прослáвися ѡ҃ра́зѣвъ рѣ́тъ , толи́ко да́ите ей мѹ́кѹ ѡ҃ры да́нїи . ꙗ҃ко вѣ҃рцы своемъ гла , ꙗ҃ко ѣ҃ѕ҃ѹ ца҃рицею , ѡ҃вдова нѣ́смь , ѡ҃ры да́нїа не҃ймамъ ви҃дѣти . Сего́ра вѣ҃ѕ҃ѣдѝ́тъ дн҃ь пр҃їи҃дѹтъ ѡ҃звы ей . смр҃тъ ѡ҃плачь ѡ҃гла , ѡ҃гнемъ сѣ́же на бѹ́детъ • ꙗ҃ко кр҃тѣ́кость гь бо҃ъ сѹ́дѧ ей . ѡ҃вѣзрыда́ютъ ѡ҃вѣ҃ѕ҃ѣпла́чѹтсѧ е҃ѧ ца҃рѣ земстїи , любы́ дѣ҃ша҃ѣ сею , ѡ҃раз҃вѣ҃рзѣ́ша҃ѣше , е҃гда ѹ҃ѕ҃рѧ дыи́ запаленїа е҃ѧ ѡ҃здалѐча стоя́ще застра́хъ мѹ́кѹ е҃ѧ , гл҃ющее , го́ре го́ре , гра҃ вели́кїи вавѹ́лонъ гра҃ крѣпкыи , ꙗ҃ко вѣ҃ѕ҃ѣдѝ́тъ ча҃съ пр҃їи҃де сѹ́дъ тво́и . ѡ҃кѹпцы земстїи вѣ҃ѕ҃рыда́ю ѡ҃вѣ҃ѕ҃ѣплачю́тсѧ о҃ны , ꙗ҃ко бременїи ѡ҃ни́стоже кѹпѹ́етъ кто҃мѹ , бремен҃ зла́та и҃ сребра́ ѡ҃камені҃а драгаго ѡ҃би́ера ѡ҃вїе́са ѡ҃порфѹ́ры ѡ҃шика ѡ҃чр҃ьвенн҃и • Ѵ҃всѧ́кого дре́ва дн҃ина , ѡ҃всѧкого сосѹ́да стнелоно́ва . ѡ҃всѧкого сосѹ́да шдре́ва чт҃наго , ѡ҃мѣ́дана ѡ҃желѣ́зна ѡ҃мра́морна , ѡ҃кори́ца , ѡ҃ а҃ѵ҃мїа́ма ѡ҃мира ѡ҃лѹ́вана ѡ҃кнна , ѳ҃ела́ ѡ҃семи дла҃нны ѡ҃пшенн҃ица , ѡ҃ско та҃ ѳ҃вецъ ѡ҃ко́нь ѡ҃колесни́ць , ѡ҃тъ лесъ , ѡ҃дш҃ы чл҃ки́ыхъ , ѡ҃вощ҃а по хотїи дш҃а твоеѧ ѡ҃ш҃де ѡ҃тебе , ѡ҃ всѧ тѹ́чнаа ѡ҃вѣ҃ста҃ла ѡ҃ш҃до́ша ѡ҃тебе , ѡ҃кто́мѹ не҃ймаши о҃бр҃ѣтїи • Кѹпцы твои҃ сѧ҃ о҃богащ҃ше́ся ѡ҃здалѐча стоя́нѹтъ застра́ мѹченїа е҃ѧ , ры́да́юще ѡ҃пла́чюще́ся ѡ҃гл҃ще , го́ре го́ре , гра҃ вели́кыи о҃блече́ныи вѹ҃ссо ѡ҃порфїрою ѡ҃чр҃ьвенн҃ицею , ѡ҃позлащ҃е́ныи҃ злато́мъ ѡ҃камені҃е́мъ драги́мъ ѡ҃бнесе́ромъ , ꙗ҃ко вѣ҃ѕ҃ѣдѝ́тъ часть погибе́ толи́ко бога́ство • ѵ҃всѧкъ ко́рмъчїи , ѵ҃всѧкъ пла́вающ҃и ко кора́бле • ѵ҃всѧкъ е҃ли́къ кмо́ри дѣлающ҃и , ѡ҃здале́че ста́ша , ѡ҃вѣзпи́ахѹ ви҃дѧще ды́ма ражега҃ема҃ѣ е҃го , гл҃ще , кто́ подо́бенъ граду вели́кому . ѡ҃положи́ша пр҃ахъ наглавахъ свои́хъ , ѡ҃вѣ҃ѕ҃ыпи́ша пла́чющеся ѡ҃рыда́юще , гл҃ющее го́ре го́ре , градъ вели́кїи , во немже о҃бога́тишася вси҃ ѵ҃мѹщ҃и корабла҃ вмо́ри ѿ҃ чест҃наго . ꙗ҃ко е҃ди́нѣ часомь запѹстѣ • весели́ся о҃ сем҃ъ нб҃о , и҃стїи҃ а҃пли ѡ҃пр҃цы , ꙗ҃ко сѹ́дъ бо҃ъ сѹ́дъ ваш҃ъ ѿ҃ него • Ѵ҃взатъ е҃ди́нъ а҃гг҃лъ кр҃тѣ́кость ка́мень вели́къ ꙗ҃ко жр҃тновъ , ѡ҃вѣ́рже вмо́ре гла , тако стромле́нїемъ вѣ҃ѕ҃вержень бѹ́детъ вавѹ́лонъ гра҃ вели́кїи , ѡ҃не не҃ймать о҃бр҃ѣтшися кто́мѹ . ѡ҃гла гѹ́дець ѡ҃мѹ́зыкїи ѡ҃пи́скы ѡ҃трѹбъ не҃ймать слы́шатшися кто́мѹ вто́сѣ , ѡ҃всѧкъ хр҃тець всѧ́кїа хр҃тро́сти не҃обраще́ся кто́мѹ вто́сѣ . ѡ҃шѹ́мъ жерновны́и не҃вѹ́де слы́шанъ вѣ҃сѣ , ѡ҃всѣ свѣ҃тилника не҃скѣ́пїи҃ ктебѣ кто́мѹ ѡ҃гласитъ женнхѣ ѡ҃не҃вѣ҃сты не҃ймать слы́шанъ бы́ти вто́сѣ кто́лѣ • ꙗ҃ко кѹпцы твои҃ бѣ҃ша вели́можи земстїи , ꙗ҃ко волхвованїи҃ твои́ми прелщ҃ени бы́ша вси҃ ѡ҃зыцы , ѡ҃вне҃ кро҃вь пр҃ороческа , и҃стыхъ о҃бр҃ѣте ся ѡ҃вѣ҃сѣхъ ѡ҃збїены́хъ наземли҃ •

гла , ѧ҃і •



посмхъ слы́шахъ гла҃ вели́ихъ народа мно́га на҃вѣси , гл҃ющ҃ъ , а҃ллилѹ́їа . спн҃їе нела́ва ѡ҃честь нела гѹ҃ бо҃ъ на́шемѹ , ꙗ҃ко и҃стинни ѿ҃ра́вни сѹ́дове его , ꙗ҃ко сѹ́дилъ е҃сть любодѣ҃ицѣ велицѣ , ѥ҃же просмрадизѣ҃лю любодѣ҃анїемъ свои҃м҃ . ѡ҃ мсти҃ кровь ра́бъ своихъ ѿ҃ру́кы ея҃ . ѡ҃ котро́е рѣша а҃ллилѹ́їа , ѡ҃дымъ ея҃ вѣ҃сходѧше вѣ҃ковы́ вѣ҃ковѣ . ѡ҃падоша два десѧть ѡ҃четы́ре ста́рцы , ѡ҃четы́ре живо́тна , ѡ҃поклонѝ́шася бо҃ви сѣ́дѧщемѹ на прѣстѣ́ гл҃ще , а҃мн҃ а҃ллилѹ́їа • Ѵ҃гла ѡ҃ѕ҃ыде ѿ҃ прѣсто́ла гл҃ющ҃ъ , по́нте бо҃ѹ на́шемѹ вси҃ раби҃ его , и҃ бо́ѧщеся его , и҃ма́лїи҃ и҃ велицїи҃ • Ислы́шах ꙗ҃ко гла народа мно́га , ѡ҃ ꙗ҃ко гла҃ вомно , ѡ҃ ꙗ҃ко гла҃ гро́мо кр҃тѣкы гл҃ющи а҃ллилѹ́їа . ꙗ҃ко воцр҃ися гь бо҃ъ всед҃рь

жи́тїе, радꙋ́имсѧ и весели́мсѧ и дадим̾ сла́ꙋ є҆мꙋ́ ꙗ҆́ко прїи́де бра́ч а҆гнчїи. И жена́ є҆го оу҆гото́вала с҆е́бе, и дано́ бы́сѣ ѻ҆блещи́сѧ вы́ссѣго чи́ста и свѣ́тла. вы́ссѣго бо ѻ҆правда́нїа сты́хъ є҆́сть.

ма кв И глаго́ли мнѣ, напиши́, блаже́ни звани́и на вечерю́ бра́ка а҆гнчѧ. и глаго́ли мнѣ, сїи словеса́ и҆стинна бжїа́я сꙋ́ть. И па́ де́ногама́ є҆го поклонихсѧ є҆мꙋ́. и глаго́ли мнѣ, вижь, ни, клевре́тин є҆смь, и҆ бра́тїи твои́хъ и҆мꙋ́щихъ свѣдѣ́тельство і҆и҃сово, бꙋ поклони́сѧ. свѣдѣ́тельство бо і҆и҃сово є҆́сть дх҃ъ прр҃чества́. И видѣ́хъ не҃бо ѿ҃вре́зто, и҆ се конь бѣ́лъ, и҆ сѣдѧи на немъ именꙋ́емый вѣ́рный и҆ и҆́стинный, и҆ во правдѣ сꙋ́дитъ и҆ воева́етъ. ѻ҆́чи же є҆мꙋ́ є҆́ста ꙗ҆́ко пла́мень ѻ҆гне́нъ, и на главѣ́ є҆го вѣ́нцы мно́ги. и҆мы́и́ма напи́сано, є҆́же никто́же вѣсть, то кромѣ ѻ҆́нъ самъ. И ѻ҆блече́нъ вре́зъ кро́вїю, нарица́етсѧ и҆́ма є҆го сло́во бжїе. И воинства не҃бна и҆дꙋ́ху вслѣ́дъ є҆го, на конех҃ъ сѣ́лы. и҆ ѻ҆блече́ни вы́ссѣго чи́ста. И и҆зъ ꙋ҆́стъ є҆го и҆схо́дитъ ѻ҆́стръ ѻ҆́бою, да ты́ и҆ѕ҃ї҃е и҆́зыкы, и҆ то́й оу҆пасе́т҃ъ же́зломъ желѣ́зны, и то́й пре́сточи́ло вина́ ꙗ҆́рости и гнѣва бжїа вседержи́тел҃ева. И и҆́мать нарꙋ́гъ и и҆́мѧ на ри́зѣ и҆ на бедрѣ́ свое́мъ и҆́ма напи́сано, цр҃ь цр҃е́й, и҆ гдь гдь. И видѣ́хъ є҆ди́нъ а҆́гг҃ла стоѧ́щь на со́лнцы. И вскри́ гла́сомъ ве́лїемъ, гла́, всѣмъ пти́цамъ паря́щимъ посредѣ́ не҃бесѣ. Прїидѣ́те и҆ сонми́тесѧ на вечерю́ велику́ю бжїю, да снѣ́сте плоти цр҃е́н, и҆ плоти кр҃ѣпки́хъ, и҆ плоти ты́сѧщъ никовъ, и҆ плоти коне́н, и҆ сидѧщи на нихъ, и҆ плоти всѣ́хъ свободны́хъ и рабовъ, и҆ мали́хъ и҆ вели́кихъ. И видѣ́хъ звѣ́рь, и҆ цр҃и земны́а, и҆ воя́ и҆хъ собра́ны, е҆ста́ворити брань е҆мꙋ́ сотвори́вшимъ на конѝ и҆ воинствꙋ́ его. И и҆́маше бы́сть звѣ́рь, и҆ с нимъ лжи́вый прр҃ко́къ е҆ста́ворѣвый зна́менїе пред нимъ, и҆ми́же прельсти́ прїе́мшаѧ начерта́нїе звѣ́рино, и҆ поклани́вшаѧсѧ и҆кѡ́нѣ его. Жива́ вы́ржена на́быста ѻ҆ба́ въ҆ се́ро ѻ҆гне́но горѧщее ки́пяло. ѳ҆ прочи́и же оу҆бїе́ни бꙋдꙋ́тъ ѻ҆рꙋжи́ем̾ сѣдѧ́щаго на конѝ и҆ѕ҃ше́дшаго и҆зъ оу҆стꙋ́ его, и҆ вси́ пти́цы наси́тисѧ ѿ҃ плоте́й и҆хъ.



И видѣ́хъ а҆́гг҃ла сходѧща съ не҃бесе́ и҆мꙋ́ща ключь бе́здны, и҆ ве́рижꙋ велику́ю въ рꙋцѣ́ его. и҆ а҆́тъ зми́ꙗ, зми́ю дре́внюю, и҆́же є҆́сть дїа́волъ и҆ сатана́, и҆ковза́ и҆ свѧза́ тысѧщь лѣ́тъ, и҆ вве́рже и҆ и҆зы́де и҆ запечата́ над нимъ, да не прелести́тъ ѥ҆щѐ и҆́зыкы, до́ндеже сконча́ютсѧ тысѧщи лѣ́тъ. и҆ по сихъ подоба́етъ є҆мꙋ́ ѡ҆ре́шенꙋ быти ма́ло вре́мѧ. И видѣ́хъ престолы и҆ сѣдѧ́щаѧ на нихъ, и҆ сꙋ́дъ дано́ бысть и҆мъ. и҆ дꙋ́шꙋ распте́нныхъ за свидѣ́тельство і҆и҃сово, и҆ за сло́во бжїе, и҆́же не поклони́шасѧ звѣрю́ ни и҆кѡ́нѣ его, и҆ не прїѧ́ша на чрт҃а́нїа на чела́ своѧ́ и҆ на рꙋцѣ́ своеи́: и҆ ѻ҆жи́ша и҆ въцари́шасѧ съ хр҃то́мъ тысѧщи лѣ́тъ. и҆ прочи́и же мр҃твецы не ѻ҆жи́ша, до́ндеже сконча́ютсѧ тысѧщи лѣ́тъ, се въскрїе́ пр҃вое. бл҃же́нъ и҆ свѧ́тъ и҆́же и҆́мать часть въ воскрїе́нїи пр҃вы́мъ, на ни́хже смр҃ть втора́а не и҆́мать ѻ҆бласти, но бꙋдꙋ́тъ і҆ере́и бгꙋ и҆ хсꙋ, и҆ царѧ́тсѧ съ нимъ тысѧщи лѣ́тъ. И егда́ сконча́ютсѧ тысѧщи лѣ́тъ, разрѣшенъ бꙋдетъ сатана́ ѿ҃ темни́цы своеѧ́, и҆ и҆зы́детъ прелести́ти и҆́зыкы сꙋщаѧ на четырехъ ꙋ҆глехъ земли́, гѡга и҆ магѡга собра́ти и҆хъ на бра́нь, и҆хже число́ ꙗ҆́ко пѣ́сокъ мо́рскый. И взы́дꙋтъ на широто́ꙋ земли́, и ѻ҆бы́ндꙋ ста́нъ сты́хъ и҆ гра́дъ возлюбленый, и҆ сни́де ѻ҆гнь ѿ҃ бга҃ съ не҃бесе́ и҆ пожре́ бы́хъ, и҆ дїа́волъ лести́ꙗ и҆ вверже́нъ бꙋдетъ въ ѥ҆зеро́ ѻ҆гнено и҆ сѣ́рно, и҆дѣ́же звѣ́рь и҆ лжепрр҃ко́къ, и҆ мꙋчени бꙋдꙋ́тъ дн҃ь и҆ но҃щь въ вѣки вѣко́въ. И видѣ́хъ пр҃тла вели́ка сѣдѧща́го на немъ, є҆мꙋ́же ѿ҃ли́ца бѣ́ста не҃бо и҆ земля́, и҆ мѣ́сто не ѡ҆брѣто́сѧ и҆мъ. И видѣ́хъ мр҃твецы ма́лыѧ и҆ вели́кїѧ, стоѧ́щаѧ пред бмъ, и҆ кни́ги разгнꙋ́шасѧ, и҆ ина кни́га ѡ҆́тверзесѧ и҆́же є҆́сть жи́вота. и҆ сꙋдѝ прїѧ́ша мр҃твецы ѿ҃ напи́санныхъ въ кни́гахъ

ѕ҃ ѳ҃ ѕ҃ ѳ҃ ѕ҃ ѳ҃

подъ҆ломъ ѧхъ. ѧдастъ мо́ре мрътвєцъ свои́хъ, ѧ҆ и҆ смр҃тъ ѧ҆дъ дашѧ своѧ мертвєцъ. ѧ҆ и҆ дъ҆ прїѧшѧ подъ҆ломъ свои́хъ. ѧ҆ и҆ смр҃тъ ѧ҆дъ вовєрже на бы́ста въ҆ є҆зеро о҃гнено́е, сѧ҆ є҆ сть второ́ѧ смр҃тъ. ѧ҆ и҆ же҆сѧ не҆ обр҃ѣте въ҆ кни́зѣ жи҆во́тнѣи напи́сѧнъ, въ҆ вє́рженъ бы́де въ҆ є҆зеро о҃гнено́е.

Гл҃ѧ, къ҃.

• и҆саі҃ѧ гв

И҆ видѣхъ нб҃о но́во и҆ зе́млю но́ву. пр҃вое бо нб҃о и҆ земл҃ѧ пр҃ѣжднѧ прейдоша, и҆ мо́рѧ нѣсть ктомѹ. ѩзъ ї҆ѡ҆а́ннъ видѣхъ градъ с҃тый і҃ерл҃нм҃ь, нов҃ь сходѧщь ѿ҆ бг҃а сн҃бсѣ пригото́ванъ, ꙗ҆ко невѣсту ѹ҆кра́шенѹ мѹжѹ своє́мѹ. и҆ слы́шахъ гл҃ѧсъ вели́нъ сн҃бсѣ гл҃ющь, се҆ ск҃нїа бж҃їѧ съ҆ чл҃ки, и҆ вселитсѧ сними, и҆ ст҃ыи лю́дїе є҆го́ бѹдѹтъ, и҆ сѧмъ бъ҃ бѹдетъ сними бъ҃ ѧхъ, и҆ и҃ре҆тъ бъ҃ всѧкѹ сле́зѹ ѿ҆ о҆чїю҆. и҆ смр҃тїи не҆бѹдетъ ктомѹ ни плачѧ ни вопля ни болѣзни не҆бѹдетъ ктомѹ, ꙗ҆ко пр҃выѧ мимо и҆до́ша. и҆ рече сѣдѧи на пр҃тлѣ, се҆ново́ вс҃ѧ творю́. и҆ гл҃ѧ ми҃, напиши, ꙗ҆кѡ сїи словесѧ и҆стинна и҆ вѣрна сѹть. и҆ рече ми҃ сътворшисѧ. ѧ҆зъ є҆смь ѧ҆лфа, и҆ ѡ҃ нача́то и҆ ко҃нецъ. ѧ҆зъ жаждѹщемѹ дамъ ѿ҆ и҆сто́чника воды́ живы́ѧ тѹ҆не. Побѣждаѧ наслѣдитъ вс҃ѧ, и҆ бѹдѹ є҆мѹ бъ҃, и҆ то́и бѹдетъ мнѣ сн҃а. Страшли́вымже и҆ не҆вѣ́рнымъ, и҆ сквє́рнымъ и҆ оу҆бі́йцѧ, и҆ бл҃ѹ творѧщимъ, и҆ чары творѧщи и҆ до́лжрцє и҆ кѣ́мъ лжи́вы часть и҆ въ҆ є҆зерѣ горѧщє ѻ҃гнѣ и҆ жѹпело́, є҆же є҆ смр҃тъ второ́ѧ. и҆ прїи́де комнѣ є҆ди́нъ ѿ҆ сєми ѧ҆гг҃лъ и҆мѹщихъ сє́мь фіа́лъ, и҆ сплъ нены́хъ є҆мнхъ ѧ҆зъ послѣ́днихъ, и҆ рече комнѣ гл҃ѧ. гради́ дапокажю́ тѝ невѣсту ѧ҆гнчю женѹ. и҆ вседе́ мѧ дх҃омъ нагорѹ вели́кѹ и҆ вы́сокѹ, и҆ показа́ мн҃ гра́ вели́кыи ст҃ыи і҃ерл҃нм҃ь сходѧщь сн҃бсѣ ѿ҆ бг҃а и҆мѹщє слⷭ҇ѹ бж҃їю. и҆ свѣтѝло є҆го подо́бно ка́мєни драго́мѹ, ꙗ҆ко ка́мени ѧ҆спиди. кр҃ѹста́лнѹ. і҆мѹщь стѣ́нѹ вели́кѹ и҆ вы́сокѹ, и҆мѹщь вратꙑ дв҃а надесѧть и҆ на вратѣхъ ѧ҆гг҃лов҃, и҃. і҆мена́ напи́сана, ꙗ҆же сѹть и҃ мена́, два надесѧте. колѣ́нма сн҃бъ і҆лев҃. ѿ҆ востока́ врата́ тро́а, ѿ҆ сѣ҇ вера́ врата́ тро́а, ѿ҆ ю҆га́ врата́ тро́а ѿ҆ западꙋ҇ врата́ тро́а. и҆ стѣна́ гра́дꙋ и҆мѹщи ѡ҃сно́ванїи. и҃, и҆ на нихъ и҆мена́. и҃, ѧ҆пло́въ ѧ҆гнчь. и҆ гл҃ѧй съ҆ мно́ю и҆мѧше трость зла́тꙋ, да и҆змѣритъ гра́ и҆ вра́та є҆го и҆ стѣны́ є҆го. и҆ гра́ начє́тырь оу҆глы стои́тъ, долгота́ є҆го́ толи́ка є҆сть є҆лнкаже и҆ широта́. и҆ и҆змѣри градъ тр҃тіею насладі́и два надесѧ҇ тысѧ҇ долгота́ и҆ широта́. и҆ высота́ є҆го́ ѳ҆а́вна є҆, и҆ размѣри стѣ́нꙋ є҆го, сто́ и҆ четырн-десѧ҇ и҆ четы́ре лакти, вмѣ́рꙋ чл҃чь, и҆же є҆ ѧ҆гг҃льскь. и҆ бѣ созда́нїе стѣ́ны є҆го, ѧ҆спи, и҆ гра́дъ ѿ҆ злата чи́ста, подобенъ стклꙋ чи́стꙋ. и҆ ѡ҃сно́ванїе стѣ́ны гра́дꙋ вс҃ѣмъ драгы́ ка́менїемъ оу҆кра́шено. ѡ҃сно́ванїе пр҃вое, ѧ҆спи́съ. второ́е, сапфи́ръ. тр҃тіе, халкидо́. четве́ртое, змара́гдъ. пѧтое сардоникъ, шесто́е, сардіо́съ, сємое, хрисоли́тъ. ѡ҃мое, вꙋ҆рїллосъ. дева́тое, топазіо́нъ. деса́тое, хрисопра́сосъ. а҃і, і҆акѵ́нѳъ. ві, ѧ҆ме́ѳ҆истъ. и҆ два надесѧте кр҃а, два надесѧте бисера. да҆ді́на кажⷣо врата́ бѣше ѿ҆ ді́ного бисера. и҆ ѣ҆ло́гны градъ зла́то чи́сто, ꙗ҆ко стекло́ пресвѣтло. и҆ цр҃кви не видѣхъ вн҃ѣ. гь҃ бо бъ҃ вседрь҃житель цр҃кви є҆мꙋ҇ є҆, и҆ а҃гнецъ. и҆ гра́ нетре́бꙋ слн҃ца и҆ лꙋ҇ ны да свѣтѧ҇ вн҃емъ, слава́ бо бж҃їѧ просвѣти҆ и҆. и҆ свѣтилни́къ є҆мꙋ҇ а҃гнецъ. ꙗ҆зꙑцы спа́сени свѣтѡ҃ є҆го пондꙋтъ, и҆ цр҃и земстіи́ принесꙋтъ слáвꙋ и҆ чтⷮь свою́ вонь, и҆ врата́ є҆го не и҆мꙋтъ затвори́тисѧ вдн҃е, но́щи бо не҆бꙋ́детъ тꙋ҆. и҆ принесꙋ́ слáвꙋ и҆ чтⷮь ꙗ҆зы́ко́ вонь, и҆ не и҆мать вонь вни́ти всего́ сквр҃наго, и҆ творѧ́и мр҃тъ гость и҆ лжꙋ, но то́кмо напи́сани ѧ҆ гнчѧ жи҆во́тны ѧ҆гнчи.

Гл҃ѧ.

кв.

• и҆саі҃ѧ кв

• и҆саі҃ѧ кѳ

• фнан҃ гл҃

И показа́ мнѣ чи́стую рѣ́кꙋ , водꙋ живо́тныа , свѣтлꙋ ꙗ҆́ко кри́сталлъ , и҆схода́щꙋ ѿ҆ пре́стола бж҃ія и҆ а҆́гнчча . посредѣ стогны е҆гѡ . и҆ ѻ҆́ба полы рѣ́кы дре́во живо́тное , и҆же твори́тъ пло́ды на́десѧте , на́кыжде мѣ́сѧць вꙑ́здаѧ пло́дъ свои́ . и҆ ли́стіе дре́вꙋ вꙑ́ѣцѣленіе ꙗ҆зы́комъ . и҆ всѣ́ка а҆на́ѳема не бꙋ́детъ ктомꙋ . и҆ пре́столъ бж҃ій и҆ а҆́гнчь бꙋ́детъ вънемъ . и҆ раби́ е҆гѡ послꙋ́жатъ е҆мꙋ , и҆ ѹ҆зрѧ́тъ лице́ е҆гѡ , и҆ и҆́мѧ е҆гѡ начелѣ́хъ и҆́мꙋтъ . и҆ ноще́ не бꙋ́детъ тамо́ , и҆ не потре́бꙋютъ свѣ́та ѡ҆свѣти́лника , ни свѣ́та ли́чнаго . ꙗ҆́ко гдь҃ бг҃ъ просвѣщи́етъ а҆̀ , и҆ вꙑ́цр҃ѧтсѧ вѣ́вѣки кѣ комꙋ́ . и҆ рече́ми . сиѧ́ словеса́ вѣ́рна и҆́ и҆́стинна . и҆ гдь҃ , бг҃ъ сты́хъ пр҃ро́къ посла́ а҆́гг҃ла свое́гѡ показа́ти рабо́мъ ѡ҆́мъ , и҆́мже е҆́сть бꙑ́ти вскорѣ́ . Сѐ грі҃ндꙋ ско́ро блаженъ сблюда́ѧй словеса́ про ро́чества кни́ги сеѧ́ . И҆ а҆́зъ і҆ѡа́нъ вндѣ́хъ сі́а и҆ слы́шахъ . и҆ гда́ слы́шахъ и҆ вндѣ́хъ , падо́хъ поклони́тисѧ на́ногꙋ а҆́гг҃лꙋ показꙋ́ющемꙋ мнѣ се́ , и҆ гла́мн҃ , вижь , ни , кле́вретъ твои́хъ ꙋ҆́бо е҆́смь , и҆ бра́тіи твое́ѧ пр҃ро́къ , и҆ сблюда́ющихъ слове́са кни́ги сеѧ́ , бꙋ́ поклонисѧ́ . И҆ гла́мн҃ , не запечата́лѣй словесъ про ро́чества кни́ги сеѧ́ , ꙗ҆́ко вре́мѧ бли́з е҆́сть . ѻ҆́бидѧй , да ѻ҆́бидитъ е҆щѐ . и҆ скве́рный , да скве́рнитсѧ е҆щѐ , и҆ пра́ведный , пра́вдꙋ да твори́тъ е҆щѐ . И҆ стый , да стои́тсѧ е҆щѐ . сѐ гр҃ѧ дꙋ́хъ ско́ро , и҆ мзда моѧ́ сътвои́ , воздати комꙋ́ждо подо́бно дѣ́ломъ его́ . а҆́зъ е҆́смь , а҆́лфа и҆ ѡ҆́ . нача́то и҆ ко́нецъ первыи́ и҆ послѣ́дніи . блаже́ни творѧ́щіи за́повѣди е҆гѡ , да бꙋ́детъ ѻ҆́бласть и҆́мъ на дре́во живо́тное , и҆ вра́ты вни́дꙋтъ вградъ . вънѣ́ же пси́ и҆ чарод҃ѣ́и , и҆ любодѣ́и , и҆ ѹ҆́бійца , и҆ и҆́долослꙋ́жителн , и҆ всѣ́къ любѧ́й и҆ творѧ́й лжꙋ́ . а҆́зъ і҆ѝ посла́ а҆́гг҃ла моего́ свѣ́дѣтельствовати вамъ сі́а вы҆цр҃ква́хъ . а҆́зъ е҆́смь ко́рень и҆ ро́дъ дв҃ꙋ . И҆ зв҃ѣзда ѹ҆́тренꙗ и҆ де́нница . и҆ дх҃ъ и҆ не́вѣ́ста гл҃ѧ́тъ , прі҃ндн҃ . и҆ слы́шай да гле́тъ , прі҃ндн҃ . и҆ жаждꙋ́ѧй да прі҃идетъ , и҆ хотꙗ́й да прі҃и́метъ во́ду живо́тнꙋю тꙋ́не . свѣ́дѣтельствꙋю́ бо всѣ́комꙋ слы́шащемꙋ словесъ а҆́ще кто́ приложитъ на нихъ , наложитъ бг҃ъ на него́ ꙗ҆́зы напи́саны вкни́зѣ сеи́ . и҆ а҆́ще кто́ ѿ҆и́метъ словесъ сꙋ́щихъ пр҃рчествіа вкни́зѣ сеи́ , ѿ҆и́метъ бг҃ъ часть его́ ѿ҆ кни́ги живо́тныа , и҆ ѿ҆ града ст҃го , ꙗ҆́же напи́сана вкни́зѣ сеи́ . Гле́тъ свѣ́дѣтельствꙋѧ́й сі́а , е҆́й прі҃ндꙋ ско́ро . а҆́мнь е҆́й гради́ гн҃и і҆с҃е . бл҃года́ть гда́ на́шего і҆с҃ ха́ съ всѣ́ми ва́ми .

а҆́мнь .

Конецъ а҆пока́лꙋпсу ст҃аго і҆ѡа́нна бг҃осло́ва .

СОБóРНИКЪ СВ҃ТЫ́МЪ ЧИНÁМЪ

С҃ КАЗА́ГЛАВЫ КОЕМÚЖЕ А҃ПЛУ ЕВАГГЕЛІЮ. И҃ ИЗБРА́ННЫМЪ СТЫ́Х҃. И҃ ПРАЗДНИКО́Х҃. ЧЮЦА СЕПТЕВРІА ВЪ ПЕРВЫ́Н. НАЧАЛО И҃НДИКТУ́. СНРЧЬ НОВОМУ́ ЛЕТУ́.

а а И ПАМЯ́ТЬ ПРПБНАГО ѻ҃ЦА НАШЕГО, СИМЕѺНА СТОЛПНИКА. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, СПК. И҃ СТІМУ́, СИН. ЄѴ, ЛѲ, ГІ. И҃ ПРПБНОМУ́, ЄѴ, М, МГ.

з в С҃ТА́ГОМ МАМОНТА. И҃ ПРПБ҃Ы ѻ҃ЦА, ІѺ, ПОСТНИКА. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, ЧѲ. ЄѴ, М, ЛЗ.

и г С҃ТГО СВЩЕ́ННОМ҃ АМФИЛІА. И҃ ПРПБНАѦ ЕѺКТИ́СТЫ. НАЛИ́Р. А҃ПЛЬ, ЗА, ТІѲ. ЄѴ, ІѺ, ЛЗ.

і д С҃ТГО СВЩЕ́ННОМ҃ ВАВИЛЫ АНТИѺХІЙ СКАГО. И҃ ТРЕ МЛАДЕНЕЦЬ. И҃ ВАВИЛЫ НИКОМИДІЙСКАГО. И҃ НН҃И ИѲМЛАДЕНЕ, ПѲ. И҃ СТЫ МЇЕРМОНА И҃ ЕВТИХА, И҃ ВЕЛИ́КАГО ПРРКА МОУСЕА. НАЛИ́Р, А҃ПЛ ЗА, ТѲЛ. ЄѴ, М, ЛН.

ѳ е С҃ТА́ГО ПРРКА ЗАХАРІЇ. НАЛИ́Р, А҃ПЛ ЗА, ТѲІ. ЄѴ, М, ЧЗ.

г ѕ І҃ѠДО НБНАГО А҃РХИСТРАТИ́ГА МИХА́НДА И҃ СТА́ГОМ҃ ЕВДОКІЇ, НІЖЕСНИМЪ. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, ТЄ. ЄѴ, ЛѲ, НА.

в ѯ ПРЕПРА́ѠБ, ПРТЫ́Я БЦ҃А. И҃ СТА́ГОМ҃ СѺЗО́НТА. НАЛИ́Р, СЛѲ ѺБЩА М҃.

а и РЖТВО ПРТЫ́Я ВЛЧЦА НАШЕГО ІС҃А ХР҃А. НА У҃. ЄѴ, ЛѲ, ЗА, Д҃. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, СМ. ЄѴ. ЛѲ, НД.

ѕ ѳ СТЫ́Х҃Ъ, БГѺѠЦЇЙ І҃ѺАКИ́МА И҃ А҃ННЫ. И҃ СТА́ГОМ҃ СЕВЕРІА́НА. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА ТѲІ, ѠПО. ЄѴ, ЛѲ, ЛЗ.

СОВО, ПРЕВ҃ЪЗДВИЖЕНІЕ́М. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, РКЗ. ЄѴ, М, ЛД.

НЕЛ҃ Ъ ПРЕВ҃ЪЗДВИЖЕНІЕ́МЬ. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, СЄІ. ЄѴ, І҃Ѳ, Д҃.

ѕ і С҃ТЫ МИ́Н. МИНОДО́РЫ, МИТРОДО́РЫ И҃ НИФОДО́РЫ. НАЛИ́Р, СЛѲ, ДЄ, Д҃.

ѳ ія ПРПВ҃ МТРЕ ЕѲДО́РЫ. НАЛИ́Р, СЛѲ, ПРПБНЫ́Ж҃Ъ ЖЕНАМЪ.

ѱ ѱ СВЩЕ́ННОМ҃ А҃ВТОНОМА. НАЛИ́Р, СЛѲ ПРА.

ѱ і ѻ҃БНОВЛЕНІЕ ХРАМА СТІѠ ВЪ ЕВЕРНІИ ХВА И҃ ПРЕПРА́ВЪ ЗБИ ЧТНАГО КРТА, НЕЩЬ

м КОРНИЛІЯ СОТНИКА. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, ПЗ, ЄѴ, М, ЗЗ.

ѕ в ВСЕМИ́РНОЕ ВЪЗДВИ́ЖЕНІЕ ЧТНА́ГО И҃ ЖИ ДІ ВОТВОРЯЩАГО КРТА. НАУ. ЄѴ, І҃Ѳ, МѲ, ѠПО. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, РКѲ. ЄѴ, І҃Ѳ, Д҃.

С҃ ТГО ВЕЛИКОМ҃ МНИКИ́ТЫ, НАЛИ́Р, ЄІ А҃ПЛ ЗА СЧѲ. ЄѴ, М, ЛЗ.

СѲБО Ѳ ПОВ҃ЪЗДВИЖЕНІЇ. НАЛИ́Р, А҃ПЛ ЗА РКЄ, ѠПО. ЄѴ, І҃Ѳ, Л҃.

НЕЛ҃ ПОВ҃ЪЗДВИЖЕНІЇ. И҃ СѢЩЕНОМ҃, ЄѴ҃МЕѺНА СРОПНИКА ГНЛ. НАЛИ́Р А҃ПЛ, ЗА ЄГ. ЄѴ, М, ЛЗ.

С҃ ТЫЯ ВЕЛИКОМ҃НИ ЕВФИМІЇ, НАЛИ́Р А҃ПЛ, ЗА, РПА. ЄѴ, ЛѲ, ЛГ. ѕ ѕ

С҃ ТЫЯ МНИ СОФІЇ. И҃ЧАЕ. КѢРЫ, НАДЕЖИ, И҃ ЛЮБВЕ. СЛѲ, ПРАНИКУ́, НЕТОЩЕМЪ. ѕ і

П҃РПБ ЕКМЕНІЯ СЛѲ ПРА НЕТЩУ́. ѕ і

С҃ ТЫМ, ТРОФИМА, САВАТІЯ, И҃ДА ДІ ВРМЕНТА. СЛѲ, ПРА, НЕТЫЩЕМЪ. ѕ і

С҃ ТГОВЕ́Л, ЄѴ҃ЕСТАФІЯ. НІЖЕСНН҃. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, СЛГ. ЄѴ, ЛѲ, Рѕ ѕ к

С҃ ТГО А҃ПЛА КОНДРАТА. ВСІИ ДНЬ Ѡ҃ КА ВЪ ЛАОДИКІЇ ПРЛ. ѕ к

СВЩЕННОМ҃ ФОКЫ. НАЛИ́Р, СЛѲ, ЕЩЄ КВ А҃ МНИКОМЪ. ѕ к

З А҃ЧА́ТІЕ СТГО І҃ѠА́ННА ПРТЧИ. НАЛИ́Р КГ З А҃ПЛ, ЗА, СІ, ѠПО. ЄѴ ЛѲ, К҃. ѕ к

С҃ ТЫЯ ПЕРВОМ҃ ФЕ́КЛЫ. НАЛИ́Р. А҃ПЛ КД З ЗА, СЧѲ. ЄѴ, М, РД. ѕ к

П҃РПБ ЕФРОСИ́НІЇ. СЛѲ, ѺБЫЧНАЯ. КЄ Є ѕ к

ПРЕСТАВЛЕНІЕ ВТОРО А҃ПЛА І҃ЕВАГГЕЛИ́СТА І҃ѠА КѲ Д БГОСЛОВА. НАУ, ЄѴ, І҃Ѳ, ЗА, ЗЗ НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, ѲГ. ѠПО, ЄѴ. І҃Ѳ, ЗА. ѕ к

С҃ ТГОМ, КЛИНЕТРАТА И҃ ДРУЖИНЫ Е҃. КЗ Г ѕ к

П҃РПБ ѠЦА НАША ХАРИТОНА И҃СПОВѢ́ДНИКА. КИ В НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА СГІ. ЄѴ, М, ЛІГ ѕ к

П҃РПБ. ѠЦА. КИРЇАКА ѠШЕЛЬНИКА. КД А НАЛИ́Р. СЛѲ. ѺБЩА. ѕ к

СВЩЕННОМ҃, ГРИГОРІЯ. ВЕЛИКІЯ А҃РМЕ Л З НІИ. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, РѕЗ. ЄѴ, М, РГ. ѕ к

МЦ҃А ôКТОВРІИ ВЪ ПЕРВЫ́Н.

ПОКРОВЪ ПРТЫ́Я БЦ҃А. И҃ СТГО А҃ПЛА А Б А҃НАНІИ, И҃ПРПБНАГО РОМАНА ПѢВЦА. НАЛИ́Р, А҃ПЛ, ЗА, КА. ѠПО. ЄѴ, ЛѲ. НА. ѕ к

С҃ ТЫ МНИК КИПРІАНА, И҃ОУСТИНЫ Б Є ѕ к

налн҃ , а҃пл , з҃а , ѣп . ѐѵ , ї҃о , л҃ѕ
д҃ г҃ Ст҃гоѣщенномч҃ дїѡ҃ннсїа҃лреѡ҃пагі҃та
налн҃ , а҃пл , з҃а , м҃ . ѐѵ , м҃ , н҃е ,
ѿпо҃ .
е҃ ѕ҃ Ст҃ѣщеномч҃нка ѐродѣа .
ѕ҃ з҃ Ст҃ыа҃мч҃цы , харитины .
и҃ ѳ҃ Ст҃гоа҃пла҃ѳомы . налн҃р , а҃пл҃ъ ,
з҃а , р҃ла , ѐѵ , ї҃о , ѯ҃е .
і҃ і҃ Ст҃ыхъ м҃ергїа , н҃кѵкха . налн҃р ,
а҃пл , з҃а , т҃л . ѐѵ , л҃ѳ , р҃ѕ .
і҃а і҃а Пр҃пб м҃тре нашеѧ , пелагїѧ .
і҃в і҃в Ст҃гоа҃пла҃ї҃а҃кова а҃лдеѡ҃ва . слѵ҃ѳ .
і҃г і҃г Ст҃ыхъм҃ , ѐвлаг҃їа , н҃ѐвлампїѧ .
і҃д і҃д Ст҃гоа҃пла҃фнаннппа , ѐдїнагѡѕ҃ѣемн
налн҃р , а҃пл , з҃а , к҃ . н҃памат҃ѣѐ
магосѡбора . слѵ҃ . пн҃ , вне , з҃ , по
пл҃ . налн҃р , а҃пл , з҃а , т҃лд .
і҃е і҃е Ст҃ыѧ м҃ . прѡка , тарха , н҃а҃ндро
ника . н҃пр҃пб , кѡѕмы , маноу҃м .
і҃ѕ і҃ѕ Ст҃гом҃ . карпа҃нпапилы .
і҃з і҃з Ст҃ыѧ м҃ , наѕ҃а҃ гѣва҃ н҃пр҃п параскоѵїи
і҃и і҃и Пр҃пб ѐѳфнмїа новаго . н҃а҃ѵкїана пре
ѕ҃вытера .
і҃ѳ і҃ѳ Ст҃гом҃ , логина сотника . налн҃р ,
а҃пл , з҃а , сѵ҃в . ѐѵ , м҃ , р҃г҃ .
к҃ к҃ Ст҃гопр҃ка н҃ѡ҃сїа . н҃пр҃пб м҃ , а҃ндреа
крн҃ . н҃ет҃ыхъ врачеѵ҃ кѡѕмы , н҃
дамїана н҃же҃ѡ҃равнтъ .
к҃а к҃а Ст҃гоа҃пла н҃ѐѵ҃анеталѵ҃кы . налн҃р ,
а҃пл , з҃а , сѯ҃ . ѐѵ , л҃ѳ , н҃а .
к҃в к҃в Ст҃гопр҃ка н҃ѡ҃нла . н҃ет҃гом҃ , н҃оу҃
ара . н҃ѣщенномч҃ садода , н҃іжеѣнн .
к҃г к҃г Ст҃говѣ м҃ , а҃ртемїа . налн҃ , а҃пл ,
з҃а , сѵ҃в . ѐѵ , ї҃о , н҃ѵ .
к҃д к҃д Пр҃пб ѿц҃а҃нлаг҃їѡ҃навѣ . налн҃ , а҃пл ,
з҃а , р҃пн . ѐѵ , л҃ѳ , к҃д .
к҃е к҃е Ст҃гоа҃вер҃кїа , н҃ѣемъ , о҃трокъ ,
н҃же въ҃ѣфесѣ , налн҃р , а҃пл , з҃а ,
т҃кѳ . ѐѵ , ї҃о , і҃ .
к҃ѕ к҃ѕ Ст҃гоа҃пла҃ї҃а҃кова братаг҃на . налн҃р
а҃пл , з҃а , є҃ . ѐѵ , м҃ , н҃ѕ .
к҃з к҃з Ст҃гом҃ а҃ревы . н҃іжеѣнномъ . н҃а҃фа
насїа патр҃їарха . налн҃р , а҃пл , з҃а
т҃л . ѐѵ , л҃ѳ , ѯ҃з .
к҃и к҃и Ст҃ыѧ м҃ , мар҃кїана н҃мартнрїа . на
лн҃ , а҃пл , з҃а , ѕк҃д . ѐѵ , м҃ , л҃д ,
ѿпо҃ .
к҃ѳ к҃ѳ Ст҃гоѵ҃ѣлнкомч҃ дмнтрїа . н҃ктѣпо
мнна҃нїеѕтрашнаготр҃ѵда . наѵ҃рни ,

ѐѵ , м҃ , з҃а , л҃ѕ . налн҃р , а҃пл . з҃а
т҃ла . ѿпо҃ . нм҃ , сѵ҃в . ѐѵ , м҃ , к҃з
н҃ет҃мѵ҃ , ї҃о , н҃в
Ст҃гом҃ , нестера . к҃з
Ст҃ыѧ м҃ . терентїа . н҃ѵѳ҃нлы . н к҃и
пр҃пб стефана сѵ҃кнта . н҃ет҃ыѧкѣ ,
м҃ парасковгїи н҃ет҃го а҃рсенїа сербска .
Ст҃ыѧ м҃ , а҃настасїи римлѧ . н҃пре к҃д
подобнаго а҃враа҃мїѧ .
Ст҃ыхъ м҃ ѕѵ҃новїа н ѕѵ҃новїи . л҃ѕ
Ст҃ыхъ а҃пастахїа , н҃а҃мплїа , н
прочн҃ . н҃ет҃гом҃ , ѐпнмаха . слѵ҃м . л҃а

Мч҃а҃т҃ѳмврїа . вѵ҃ . а҃ .

Ст҃ыхъ҃ѣ҃ѕеребренникъ , кѡѕмы , н҃да а҃ г҃
мїана . налн҃р , а҃пл , з҃а , р҃нг . ѐѵ
м҃ , л҃д . ѿпо҃ .
Ст҃ыѧ м҃ , а҃кнндина н҃пнгасїи . н҃іже б҃ в҃
ѣнмн . слѵ҃ . м҃ .
Ст҃ыхъ м҃ , а҃кепенмы ѐпкпа . н҃іѡ҃ г҃ а҃
ѵнфа прѣзвытера . н҃а҃ндала . н҃ѡ҃ще
мїецр҃кѵ҃ ст҃гом҃ , геѡ҃ргїа , слѵ҃м .
П҃пр҃пб , ѿц҃а , ї҃оаннкїа к҃ѣ , н҃ет҃ыѧ м҃ д҃ з҃
никандра н҃ѐрмїа , налн҃ , слѵ҃ пр҃пб .
Ст҃ыхъ м҃ , галахтїѡ҃на , ї҃епнестн ѣ҃ ѕ҃
мїн , а҃ллѵ҃їа .
Ст҃гопа҃кла н҃еповѣ҃данника . налн҃р , ѕ҃ і҃
а҃пл , з҃а , т҃нг , ѐѵ , л҃ѳ . , ѿпо҃
Ст҃ыѧ м҃ , л҃г . н҃пр҃пб , лаѕ҃аря н҃же з҃ а҃
вгалнсѣѧ , налн҃р , слѵ҃ , пр҃пб .
Ст҃ѣбо҃ръ ст҃го а҃рхнстратнга мнха҃н и҃ г҃
ла , н҃прочнхъ бесплотны . налн҃р ,
слѵ҃ , сѣ , ѕ҃ .
Ст҃ыхъ м҃ . о҃нмнфора н҃пр҃ѣдпрїа , ѳ҃ в҃
н҃пр҃пб . матроны , н҃дѐѡ҃ктнетїи .
Ст҃ыхъ а҃пла҃ ѐра҃ста , о҃лнмва . н҃про і҃ а҃
дно҃на . н҃прочн҃ .
Ст҃ыхъ м҃ , мнны , внктора н҃вникѣ а҃і з҃
нтїѧ н҃ет҃ѣданнды . н҃пр҃пб . дѐо҃до
растѵ҃дн҃ . налн҃р а҃пл҃ , м҃ , о҃бщїи .
ѐѵ , н҃о , н҃в . н҃пр҃пб , а҃пл , з҃а ,
т҃лѣ . ѐѵ , о҃бщѣ .
Ст҃гоѿц҃а ї҃ѡ , мл҃тнваго , н҃пр҃пб , в҃і ѳ҃
ѿц҃а , нила . налн҃р а҃пл҃ , ї҃ѣѵ , ї҃о .
пр҃пб , о҃бщѣ . т҃аі , ѐѵ м҃ . і . ѿпо҃
Ст҃гоѿц҃а ї҃ѡа , слаѵ҃ѣтаго . наѵ҃ , г҃і ѣ҃
ѐѵ , ї҃о . л҃ѣ . ѿпо҃ . налн҃ , а҃пл , з҃а
т҃нї . ѐѵ , ї҃оа , л҃ѕ , ѿпо҃ .
Ст҃гоа҃пла҃фнлн҃ппа . налн҃ , а҃пл , д҃і а҃
з҃а , к҃ . ѐѵ , ї҃о , ѣ҃ .
Ст҃ынеѕ҃к҃ѣнникъ , гѵ҃рїа , самоны , ѣ҃і г҃

ІАВНА. слу, м, ев лу, зд. шпо
бцю. слу, се, д.

61 С тго апла іевланета, маѳ҃ѣа. на
лнр, апл, за, рла. ев, м, л.
31 С тго щца. григорїа, налнр, апл
за, рна. ев, м, лд. шпо.
ні С тыхъ м, платона нромана.
дІ С тго прка авдѳа.
к С тго мварлама. нетго прокла па
тріарха конъстантина. нпрпв,
григорїа декапо. нпрепра, въведе
нїю. слу. етлемъ.
ка Свъведенїе, вцрковь престѣи вцы,
нлоур, ев, лу, д. налнр, апл,
за, тік, ев, лу. нд.
кв С тго апла филимона, іиже снимъ
слу, пра. нстымъ, налн, слу,
апльска.
кг С тго щца. амфилохїа. нгригорїа
акраганъ. слу, етлемъ.
кд С тыхъ, мекатерины. нмерку
рїа. налнр, апл, за, слг. ев,
лу, рѕ.
ке Прпв, щцанашего, климентапапы
римскаго. нпетра алеѯандръ, слу
бцы. нетлемъ. нщдлетсѧ пра.
кѕ Прпв алимпїа столпника.
кз С тго м. іаковапереского. нпрпв
щцапаладїаслу, мнчка.
кн С тго м нринарха, нстефанановаго
налнр, апл, за, сча. ев, млѕ,
кѳ С тго м, парамона, нфилѹмена н
прпвщцаакакїа.
л С тгоапла андреапервозва, налн,
апл, за, рла, ев, іо, д.

Мцадекабрїа бъ, а.

а С тго, прка нлоѹма.
в С тго прка аввакѹма.
г С тго прка софонїа.
д С тыхъ м, барбары. нпрпв, іоа
дамаскына. налн, апл, за, сн.
ев, м, ка.
е Прпв щца нашего, савыещеннаго.
нау, ев, лу, кд. налнр, апл,
за, сгі. ев, м, лг.
ѕ С тго щцаниколы, архїепа мирлн
кіи, ев, іо, лѕ. налнр, апл,
за, тле. ев, лу, кд.
з С тго щца амвросїа, медіоласкаго
и Прпвнаго щцанашего, потапїа.
ѳ Зачатїе стыяанны. егдазачатъ

бцю. слу, се, д.
і С тыхъмминны, ермогена, нѣѵгра
фа. налнр, апл, за, слг. ев,
лу, рѕ.
ія Прпбнаго данила столпника. аі
ів Прпбнаго щцанашего, епнрндона. бі
слу, его мца, ѕ.
ге С тыхъвем, евстратїа авксентїа гі
инжеснми. нпрпбаресніа, нжевла
трь. нау, ев, нналнр, слу м.
дд С тыхъм, фѹста, нлевкїа, іиже дІ
снимъ.
ке С щенномъ евѳѹдерїи, нпрпв павла ёі
нжевлатрь, нстедана сѹрожскаго,
слу обща, коемѹнзволишь.
кс С тгопрка, аггеа. кі
кѕ С тго прка данила, нтрїе отроко зі
налн, апл, за, тла, ев, лу, кб
кз С тго м секастїана, ндружиныего ні
кн С тго м внифантїа. кі
кѳ Нелѧстыпращцъ, налнр, апл,
за, снз, ех, лу, ѳѕ.
л Сѵво, прежтвомъ хвымъ, налн,
апл, за, се, ев, лу, ѳб.
Не прежтвомъ хвымъ мъсты щцъ.
налн, апл, за, тіки, ев, м а.
в Препразнетворжтвахва нетго нгна кі
тїа бгоносца, налнр, апл, за,
тлі, ев, м, ма.
г Препра нстыя м ноульанїи, нстго кв
петра митрополїта, слу стльски.
д Препра, нстыя м анастасїи, налн кв
апл, за, сн, ев, лу, лг.
е Препра, нстыя, і, м, нже вкрвїю кг
ѕ Препраржтвѹ, нпрпв м евгенїи. кд
На, а, часть, апл, за, тг, ев
м, к.
На, г, часть, апл, за, сн, ев,
лу, е.
На, ѕ, часть, апл, за, тд, ев
м, г.
На, д, часть, апл, за, тѕ. ев
м, д.
в навечерїержтвахва. налн, апл,
за, тг. ащеланкѹ, нлм, вне,
апл, сѕ, ев, лу, е.
ѕ Жеповлотн ростворъ гнашего іеха, ке
нау, ев, м, ѕ, налн, апл, за,
сд, ев, м, г.
з Сѣборъ прстыя бцы, нещенно м, кѕ

ѣ҃ѵ҃фнмїа . наλнр , а҃пл , зѧ , тѳ , ѣѵ , м , ѧ .

Сѵ҃вопоростъ хѵ҃ , наλнр , а҃пл , зѧ , епн . ѣѵ , м , мѳ .

И , памятьстымъ , нѡ҃тфу ѻ҃бручникѹ , нѧ҃ікова брата гнл , нѧ҃кдацрл , наλнр , а҃пл , зѧ ѕ . ѣѵ , м , ѧ .

кз Стгопрвомчстедана , нпрп҃ деѻ҃до ра , наλн , а҃пл , зѧ , зї , ѣѵ , м , пз

кн Стыхъмдкѵ҃тмъ , наλнр , а҃пл , зѧ , тλа . ѣѵ , λѕ , на .

кѳ Стымладенецъ , нѯвїены харади . нї , тысѵщь , нпрпѳ , марікелагѹ мена , наλнр , а҃пл , зѧ , рп . ѣѵ , м , ѧ .

л Стыям а҃ннсїи , нпрпѳ меланїи нѯотика .

лѳ Прпѳ мтрена меланїи рнмдянынн .

Мца генварѧ . ѥѣ , ѧ .

ѥ Еже поплоти ѻ҃брѣзанїегнѵ . нстго ѡ҃ца васнлїавелнкаго . нау , ѣѵ , їѳ λѕ . наλнр , а҃пл , зѧ , снд . ѣѵ , λѕ ѧ

Сѵ҃бо препросвѣщенїемъ . , наλнр , а҃пл , зѧ , епд , ѣѵ , м , ѥ .

Нѥ , препросвѣщенїе , наλнр , а҃пл , зѧ , єчн . ѣѵ , м , ѧ .

кѳ Препрд , нстго ѡ҃ца селнвестра папы

л Препрд , нстго прка малахїа , нм гордїа , єλѵ , м ,

лѳ Препрд , нѣ҃ѣборѣтстыхъ , ѳ , а҃пл , нпрпѳ , деѻ҃ктнета .

ѧ Препрд , нстыхъм деѻ҃пента , нѣ҃деѻ҃ны . нрппѳ енникантнкїи .

На , ѧ часѣ , а҃пл , зѧ , лг . ѣѵ , м , ѥ

На , г , ча , а҃пл , зѧ , лѳ . ѣѵ , м , ѧ

На , ѕ , ча , а҃пл , зѧ , ча , ѣѵ , м , ѳ

На , ѳ , ча , а҃пл , зѧ , тѳ , ѣѵ , λѕ ѳ . наλн а҃пл , рмг . ѧщелнниѣстьпо чтнегоѡ҃по . ѣѵ , λѕ , ѧ .

ѕ Стое ѳ҃гоявлен҃іе гднашегоіс҃ха . на ѵ , ѣѵ , м , к . наλнр , а҃пл , зѧ тѳ . ѣѵ , м , ѕ .

зї Съборъстгоіѡа , крстла , наλнр , а҃пл , зѧ , мѳ . ѣѵ , їѳ , г .

Сѵ҃бо , попросвѣщенїи . наλнр , а҃пл зѧ , єλг . ѣѵ , м , з .

Нѥ , попросвѣщенїи , наλнр , а҃пл , зѧ , єкд , ѡ҃по . ѣѵ , м , и .

Прпѳ нгеѻ҃ргїа , нѯомнникїи ѣмельа н нанеповѣдника .

Стѵ҃гом , полнѣкста .

Стгоѡ҃ца григорїа нннскаго , нѯоме нтїана мелетїнскаго , нпрпѳ ѡ҃ца , маркїананикомма , єλѵ , моѥ , зї .

Прпѳ ѡ҃ца нашего деѻ҃доснїа , нау , аї ѣѵ , λѵ , кд . наλнр , а҃пл , зѧ , рѳѕ . ѣѵ , м , мг .

Стыям татїаны , нстго славы ерѣтскаго . нау , ѣѵ , м , аї . наλн а҃пл , зѧ , тнї . ѣѵ , їѳ , λѕ .

Стыхъмѣрмнла , нстратонника , єλѵ , стымъѡ҃цемъ нѯвїеннымъ .

Прпѳ ѡ҃цъ нжевеннам , нѣ҃раѳфѣ нѯвїены , єλѵ , весѡ҃ранїю пра .

Прпѳпавла , фнвенїоа҃колнвнника ,

Поклоненїе вернга стгоа҃пллапетра , наλнр , а҃пл , зѧ , кд . ѣѵ , їѳ , λѕ

Прпѳ нѣ҃гоноѡ҃ца нашего , а҃нтонїа вѣ . наλнр , а҃пл , зѧ , тλе . ѣѵ . λѵ , кд .

Стыхъѡ҃цъ а҃фанасїа а҃лександрѣ йскаго , нїсповѣда . наλн , а҃пл , зѧ , тλд ѣѵ , м , аї .

Прпѳ ѡ҃цанашего макарїа ѣгѵ҃пѣска го . єλѵ , прпѳннческа .

Прпѳ ѡ҃цанашего ѣкѳимїа вѣ . нау ѣѵ , м , мг . єλѵ , сегомца , ѕї .

Прпѳ мѯпма нповѣ , нѣ҃стыхъ м неѻ҃дита , нѣ҃вгенїа , нїженнми єλѵ , весѣпн , вне , весѣхъ стыхъ .

Стго а҃пллатнмодема , нещнѣнном , анастасїа . наλнр , а҃пл , зѧ , єї , ѡ҃по . ѣѵ , м , ан .

Сщѣнном , климента , нѧгафа ггела а҃ще хощеши , єλѵ , сѣ , г .

Прпѳ , мтрѣ , хенїи .

Стгоѡ҃ца григорїа вгослова . нау , ѣѵ , їѳ , лѣ , ѡ҃по . наλн , а҃пл , зѧ , рнѳ . ѣѵ , їѳ , λѕ .

Прпѳ ѡ҃ца , хенефонта , нѯружн ны его , нѣ҃деѻ҃дора стѵ҃дѣнскаго .

Свъзнращенїемощемъ їѡа҃ , єллѵ , нау , ѣѵ , їѳ , лѣ , ѡ҃по . єλѵ , нояѳрїа , гї .

Прпѳ ефрѣмасѵ҃рнна , єλѵ , прпѳ .

Пренесенїемощемъ сщѣнном нгнаа гѳно . єλѵ , дѣ , к .

Сщѣнном , нпполнта , нѣстыпрѣ л

ст҃лем҃ , каснлїа҃ , григорїа҃ бг҃ослⷭ
по҃ злау҃ , нау҃ , ѐѵ , ї҃о , л҃ѕ ,
їналнр , апл҃ , зⷯ , тл҃д . ѐѵ , ї҃о
й , ѡпⷭ҃ .

лѧ Ст҃ыхъ вересвенникъ , кѹра ї҃оа҃ ,
слⷭ҃ , нємврїа҃ , а҃ .

Мч҃ февраля , вⷮ , а҃ .

а҃ Прⷱпⷣа , ерⷯ , нетго҃мⷣ трифона ,
слⷭ҃ , м҃ .

в҃ Ст҃рⷱтенїе гднашего і҃ѕ х҃а , нау҃ ,
ѐѵ , лⷭ҃ , н҃ . налнр , апл҃ , зⷯ ,
тⷭ҃ . ѐѵ , лⷭ҃ , з҃ .

г҃ Ст҃госпмеона бг҃опрїемца слⷭ҃ прⷱко

д҃ Прⷱпⷭ҃ѡц҃а , нендорапнлѹетъ .

е҃ Ст҃ыя м҃ , а҃гафїи .

ѕ҃ Прⷱпⷭ҃ вѹкѹла смѵрскаго .

з҃ Прⷱпⷭ҃ѡц҃а , параденїа , нлѹкы тѵ

и҃ Ст҃го вⷭ҃м҃ деѡдорастратила , нѕа
харїинрⷱка , слⷭ҃ , ї҃ю , й҃ .

ѳ҃ Ст҃го м҃ , никнфора .

і҃ Ст҃гом҃ , харлампїа .

ія҃ Ст҃госщенномⷣ , власїа .

іа҃ Ст҃го ѡц҃анашего мелентїа а҃нтн
ѡхїнскаго .

іг҃ Прⷱпⷭ҃ѡц҃а нашего , мартннїанна .

іⷣ Прⷱпⷭ҃ѡц҃а нашего . а҃ксентїа .

іе҃ Ст҃го апла а҃ннсима .

іѕ҃ Ст҃ыя м҃ памдила нпрⷮъфнрїа ндрⷭ҃ .

із҃ Ст҃го вⷭ҃м҃ деѡдора тнрона .

ін҃ Ст҃го леѡнтїа папы римскаго .

к҃ Ст҃го апла а҃рхїппа .

ка҃ Ст҃го ѡц҃ана лва е҃ппа катанъскаго .

кв҃ Прⷱпⷭ҃ѡц҃анашего тнмодея , нѐѵ҃ста
дїа , а҃нтнохїнскаго

кв҃ Ѡ҃брⷮтенїе ст҃ыя м҃ нже въ҃ѐѵ҃генїи .

кг҃ Ст҃щенномⷣ , полнкарпа .

кд҃ Ѡ҃брⷮтенїе главы ст҃гоі҃оа҃ крⷮтла ,
нау҃ , ѐѵ , лⷭ҃ , лⷭ҃ . налнр , апл҃ ,
зⷯ , рⷭ҃ѕ . ѐѵ , м҃ , м҃ .

кѕ҃ Ст҃го ѡц҃ана а҃рхїе҃ппа , тарасїа .

кѕ҃ Ст҃го ѡц҃ана перфнрїа е҃ппа гаскаго .

кз҃ Прⷱпⷭ҃ѡц҃а , прокопїа декаполнта .

кн҃ Прⷱпⷭ҃наго . ѡц҃а . власїа . нсповⷱ
дника .

кѳ҃ Прⷱпⷭ҃ . ѡц҃а клсїана рнмлянина .

Мч҃ марта , вⷮ , л҃ .

а҃ Прⷱпⷭ҃ мⷮре нашеа҃ ѐвдо҃кем .

в҃ Ст҃щенномⷣ . деѡдота .

г҃ Ст҃го мⷣ , ѐвтропїа , нклеѡнника .

д҃ Ст҃го мⷣ . конона .

Прⷱпⷭ҃ . ѡц҃а нашего , герасїма .

ѥ҃ Ѡ҃ нже наѡ҃рдани .

ѕ҃ Ст҃ыхъ мⷣ , мⷭ҃ . нже въ҃ а҃морїи .

з҃ Ст҃щенномⷣ , власїа ѐфрѵма .
Ѡ҃ нже сними .

и҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а , деѡктнста .

ѳ҃ Ст҃ыхъ вⷭ҃мⷣ , м҃ . нже всевластїи
нау҃ , ѐѵ , напреже ещенном апл҃
зⷯ , тл҃а , ѐѵ , м҃ . п

і҃ Ст҃го мⷣ , кѹдрата , ндружнныѥ .

іа҃ Ст҃го ѡц҃а , съфрона .

ів҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а , деѡфана нсповⷱника .

іг҃ Пренесенїе мⷱ . ст҃го ѡц҃а нникифора

іⷣ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а , венедикта .

іе҃ Ст҃го мⷣ , а҃гапїа . Ѡ҃ нже сними .

іѕ҃ Ст҃го мⷣ , савина .

із҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а нашего , а҃леѯїа . члка
бжїа .

ін҃ Ст҃го ѡц҃а нашего кнрила . і҃ерлнска

к҃ Ст҃ыхъ мⷣ , хрнса҃нфа , ндарїи .

кв҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃ѣ , нже въ҃ѡбнтелн ст҃го
савы нзвїе҃ныхъ .

кг҃ Прⷱпⷭ҃ їа҃кова нсповⷱдника .

кд҃ Ст҃щенномⷣ , власїа . а҃нтнохскїа
цр҃кви .

кѕ҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а , нникона . н҃ѕ оучнтⷭ҃
рⷱпра , благовⷱщенїа , нетго ѡц҃а
а҃ртемїа .

кз҃ Благовⷱщенїе престⷮи вц҃ы , нау҃ ѐѵ҃
лⷭ҃ . д , апл҃ , зⷯ , тⷭ҃ , ѐѵ҃ . лⷭ҃ . г

кн҃ Ст҃въргⷮ ст҃го а҃ггла гаврїила .

кѳ҃ Ст҃ыя мц҃ы , матро҃ны .

л҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а . нларнона новаго . нетго
стефана .

лⷭ҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а , марка . нкнрнла дїа҃кѡ
ннѵхъ многнхъ .

лв҃ Прⷱпⷭ҃ , ї҃оа҃ , лⷭ҃вестнчннка .

лг҃ Прⷱпⷭ҃ , а҃платїа . е҃ппа а҃нтнохнскаго

Мч҃ апрнла , вⷮ а .

лⷭ҃ Прⷱпⷭ҃ мⷮре нашеа҃ , мⷱрїи е҃гѵптⷭ҃ .

лѕ҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а , тнта .

м҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а . нникнты нгѹмена .

мⷭ҃ Прⷱпⷭ҃ны . о҃ . ї҃оснфа творца , нге
о҃ргїа нже вмадем .

мв҃ Ст҃ыхъмⷣ , деѡдула , а҃гафопⷭ҃ .

мг҃ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а нашего . е҃втнхїа .

мⷣ Прⷱпⷭ҃ ѡц҃а геѡргїа мнтрополнта .

мѕ҃ Ст҃ыхъ апл҃ , родно҃на , а҃гава ,
рⷭ҃да , Ѡ҃ нже сними .

мз҃ Ст҃го мⷣ е҃впенхїа .

Маи

Стыхъ мкъ, терентїа ипомѣнїа іже сними.

Сщено мкъ, антипы. пергамска

Прпб ѡца, василїа парїискаго.

Сщено мкъ, артемона.

Стго мартина. исповѣдника.

Стыхъ апла, аристарха, пуда итрофима.

Стыхъ мцъ агапїи. ихонїи.

Прпб ѡца, сумеона переска іакакїа мелетинѣтскаго.

Прпб ѡца нашего іоанна.

Прпб ѡца, іоа, ветхїа лавры.

Прпб деодора, трихыны.

Сщено мкъ, андрїа идружины его. идеодора иже вергїи.

Прпб, деодора. емкеота.

Стго велнкомка, георгїа. мур. ев. лѯ. зг, нали апла, за кд ев, иоанна, нб.

Стго мкъ, савы стратилата.

Стго апла іеулиста марка нали апла, за, зг. ев, м, кг.

Сщено мкъ, василїа амасїискаго.

Сщенмкъ, симеона. еронима гна нали апла, за, рла, ев, м, нѕ.

Стыхъ апла, пасеона нетъенпатра иетго мкъ, мазнма, іиже сним.

Стыхъ мкъ, д, иже вкіѕици, ипрпб, мемнона чюдотворца.

Стго апла іаковa. брата іоа, бгослова нали, апла, за, кд, ев лѯ. ѕі.

Мца, маа, вца.

Стго прка, неремѣа. нали апла, за, рнѕ. ев, лѯ, ді.

Стго ѡца нашего. афанасїа, але задрскаго, нали апла, тні, ев, м аі

Стыхъ мкъ, тимодеа имавры. ипрпб ѡца деодосїа, кіевскаго. слѯ. де зе.

Стыа мци пелагїи.

Стыа мцы, ирины.

Стго іова, праведнаго.

Вспомнанїе иже наибо набльшаго знаменїа чтнаго крта.

Иетго мкъ, акакїа, слѯ, се ді

Стго апла иеулиста, іоа, бгослова ипрпб ѡца нашего арсенїа великаго. нау, ев. иоа зз, нали апла, зд ев, іоанна, хѳ.

Стго прка исаїа, иетго мкъ, хрн ѳофора, ипренесенїе мощем епго ни колы, чюдотворца. слѯ, ащехощв де, ѕ, ипрка его мца, вѣа.

Стго апла симона зилота. слѯ, і апрн, кѕ.

Стго мкъ. мокїа.

Стго епифанїа кѵпрскаго, налнр слѫба стительска.

Стыа мци. глкерїи.

Стго мкъ сндора.

Прпб ѡца нашего пахомїа велнкаго налнр, слѯ, , де, к. апла егі

Прпб ѡца нашего, деодора осщена

Стго апла андронника. іиже сни.

Стго мкъ. деодота, истыхъ мкъ петра, идеонисїа, и ѕ, двѣ.

Сщено мкъ, патрикїа, іиже сним.

Сщено мкъ, фалелѣа.

Стыхъ велнкихъ цр̃ен. конетанъ тина, иелены, налнр, апл, е ащеланбнѵтръ, и. цн, чтн, мд ев, иоанна, лѳ, ѡполѯ.

Стго мчнка василиска.

Прпб, ѡца. михаила. синлскаго епа.

рпб, ѡца. симеона дивногоца. брѣтенїе чтныа главы. епго іо. пртечи. нали, слѯ фѳ кд.

Стго апла карпа едного ѡ.

Стго сщенномка дерапонта.

Прпб ѡца. никиты. хакидоска.

Стыа, прпб. мци деодосїи.

Прпб, ѡца на іелкїа дѣтмаска.

Стгомка. ермила.

Мца, іюня. вца.

Стго мчнка, ноустина философа іиженсним.

Стго ѡца, нашего. никифора патрїарха.

Стго м, лукїана, іиженсн.

Стго ѡца нашего. митрофана. патрїарха.

Сщенно м, дородея епа тиска.

Прпб, ѡца ншего. иларіона, и внеарнона.

Стго, м, деодота аѳкирскаго.

Стговв, мнка. деодора стратилата, апѣлъ за сна. ев. м, лѕ.

Іюнь

Стго прка исаїа, иетго мкъ, хрн ѳофора, ипренесенїе мощем епго ни колы, чюдотворца. слѯ, ащехощв де, ѕ, ипрка его мца, вѣа.

Стго апла симона зилота. слѯ, і апрн, кѕ.

Стго мкъ. мокїа.

Стго епифанїа кѵпрскаго, налнр слѫба стительска.

Стыа мци. глкерїи.

Стго мкъ сндора.

Прпб ѡца нашего пахомїа велнкаго налнр, слѯ, , де, к. апла егі

Прпб ѡца нашего, деодора осщена

Стго апла андронника. іиженсни.

Стго мкъ. деодота, истыхъ мкъ петра, идеонисїа, и ѕ, двѣ.

Сщено мкъ, патрикїа, іиженсни.

Сщено мкъ, фалелѣа.

Стыхъ велнкихъ цр̃ен. конетанъ тина, иелены, налнр, апл, е ащеланбнѵтръ, и. цн, чтн, мд ев, иоанна, лѳ, ѡполѯ.

Стго мчнка василиска.

Прпб, ѡца. михаила. синлскаго епа.

рпб, ѡца. симеона дивногоца. брѣтенїе чтныа главы. епго іо. пртечи. нали, слѯ фѳ кд.

Стго апла карпа едного ѡ.

Стго сщенномка дерапонта.

Прпб ѡца. никиты. хакидоска.

Стыа, прпб. мци деодосїи.

Прпб, ѡца на іелкїа дѣтмаска.

Стгомка. ермила.

Мца, іюня. вца.

Стго мчнка, ноустина философа іиженсним.

Стго ѡца, нашего. никифора патрїарха.

Стго м, лукїана, іиженсн.

Стго ѡца нашего. митрофана. патрїарха.

Сщенно м, дородея епа тиска.

Прпб, ѡца ншего. иларіона, и внеарнона.

Стго, м, деодота аѳкирскаго.

Стговв, мнка. деодора стратилата, апѣлъ за сна. ев. м, лѕ.

1 Стго ѡца, кирила, слв гѣ. нї.
1 Стго мнка, тимодеа.
2 Стыхъ апстлъ, вардоломеа, иѡанна вы налнр апла за кн, ѣѵ, лѳ, на.
3 Прпбнаго ѡца, аѳѵнѳфїа велнка ипетра андѡскаго слв прпбнмыкла.
4 Стыа мнцы акѵлнны, ипрнфнлїа епкпа.
5 Стго прка емеа. имедодїа. патрїарха. налнр апла за нз, ѣѵ лѳ дї.
6 Стго прка. амоса.
7 Стго тнхона. еппа амадска.
8 Стыхъ м, манѵнла савелїа. немаила. слв, ноѧ, кд.
9 Стго м, леонтїа. слв апрѧ кг.
10 Стго апла, іѹды налнр апла за оз.
11 Стго м, медедїа, патрнскаго.
12 Стго мнка, іѹлїанна.
13 Свщенно м, евсевїа. самосатска.
14 Стыа мнцы, арнпнны.
15 Ростество стго прка іѡанна, крстла наѹгѵ. ѣѵ, лѳ ма. налн, апстлъ за, рві. ѣѵ, лѳ, а.
16 Стыа прпбно мнцы девронїи, слв септевріа, ѕї.
17 Прпбнаго двда, нжевселѹнни.
18 Прпбнаго ѡца, самсона.
19 Съвращенїе моще. стыхъ вереверѣ ннкѣ. кѵра, іѡа слв, ноѧ а.
20 Стыхъ верховныхъ апстлъ. петра. и павла наоу ѣѵ іѳ зз. налнр, апстлъ, за рїг. ѣѵ, м зз.
21 Соборъ стыхъ, ві, апстлъ. налнр апстлъ за, ла. ѣѵ, м, ві.

Мца іюля. въ а.

1 Стыа бемезнкѣ, кѹзмы и дамїана слв, номрїа, а.
2 Положенїе чстныа ризы прстыа бцы налнр апла, за, тік. ѣѵ, лѳ, д.
3 Стго мнка, ноакннда.
4 Прпб, андреа крнскаго. и стыа мадны. налнр апла, за тні. ѣѵ м мг.
5 Прпб ѡца нашего, аѳанасїа афонскаго. наоу, ѣѵ, м. мг налнр апла за ег. ѣѵ, лѳ, кд.
6 Прпб ѡца на, емеа велнкаго.
7 Прпбнаго ѡца ншего, домы, нже вмален, іаковїа нже вѣстенцы слв, прпбнческа.
8 Стго велнкомка, прокопїа. налнр апла за, счв. ѣѵ, м, лд.
9 Свщенно мнка, панкратїа.
10 Стыа м ме. нжевнкополи.
11 Стыа ке м ѳѵфнмїи. слв се ѕї.
12 Стыхъ м, прокла и ларїа. и прпбна мнхаила малеинскаго.
13 Соборъ стго аггла. гаврнла. и прпб стефана савантта слв се ѕ.
14 Стго апла, акнлы.
15 Стыа м, кирнка. иоулнты, иоѹ епнїе велнкаго, кнзя владнмера, налнр апла, рнд. ѡпо, ѣѵ лѳ на, ѡпо владымерѹ. слв мла, ка.
16 Свщенно м. андноргена и і оучнкъ его, и памать стыхъ ѡцъ, нже на а, соборъ вникей, съшешихсѧ тні. и навторомъ вѣцѣ градѣ рн ннаг мѣ. вѣ ефесѣ е. ннад мѣ вхалѣкыдони хл ннаѣ мѣ рѯ. ннаѕ мѣ ро. слв оаї.
17 Стыа ве мцы марены слв се ѕї. и прпбнаго, лазара.
18 Стго мнка, акнпфа.
19 Стыа макрнны. и прпбнаго ѡца дїа. слв, рнѳ.
20 Стго прка ілїн, слв іюня дї.
21 Прпв ѡцъ, іѡа неимеона оурдн.
22 Нетго прка, єзекїла.
23 Стыа марїи магдалыни. и свщенно м фокы. налнр апла рма ѣѵ лѳ лд.
24 Стыхъ м, трофнма, и деофнла и нжеснмн.
25 Стыа мнцы, хрнстнны слв се ѕї и нетыхъ стртотрьпец бормел и гльба, наоу ѣѵ лѳ рѕ. налнр апла слг нлн чд, ѣѵ іѳ, нѣ.
26 Оуспенїе стыа анны, мтре бцы, и нстыа женъ алмпїады и евпразїи слв, се, д.
27 Свщенм, ермолаа, и жесни.
28 Стго велнкомка, пантелеимона налнр апстлъ за счв, ѣѵ іѳ, нѣ.
29 Стыхъ апстлъ, прохора и никонора тн мона и пармена.
30 Стго мнка, каленнка.
31 Стыхъ апстлъ, снлы и снлѹана и неки. а
Пре пра, крстѹ. и стго ебдокнма, слв, крстѹ, и прпб.

Мца августа. въ а.

1 Происхожденїе чстнаго и жнвотворѧщаго

кр҃та. ѥ҃стыхъ, м҃, ѕ҃, вратїѧ
поплотн҃ мако҃кавен, ѡ҃оучителѧ ѡ҃х
ѵ҃леа҃зара, ѡ҃мїтрѣ҃хъ соломонѡ҃ нав҃о
дон҃о, а҃пл҃ъ за тѧ҃. ѥ҃ѵ҃ ї҃о҃ дї҃ налѡ҃
а҃пл҃ъ рїке., дроу҃тѧ҃. ѥ҃ѵ҃ ї҃о҃ дї҃.

Г в П реневенїе мо҃, ст҃го прѣво҃мн҃ка,
стефана, сл҃ѹ дѣ҃, кз҃.

Г г П рп҃б҃ѡ҃ на҃ ѥ҃лкїѧ, далма҃тїа, ѡ҃дан҃
ста, а҃ллоу҃їа.

З дд С҃тыхъ седмь ѡ҃троко҃ъ ѡ҃жевъѣ҃фѣ
е П рѣ҃праѣ҃ство ѥ҃стго мн҃ка, ѳ҃оуѳ҃ев
тнма.

З ѕ С҃тое прѣ҃ѡ҃бра҃нїе гн҃а на҃шего ї҃ѣ҃ ха҃,
налѡ҃ ѥ҃ѵ҃ лѵ҃ мг҃, а҃пл҃ъ зѣ҃, ѥ҃ѵ҃ мѳ҃.

Е з П рп҃бно҃ѡ҃ доментїа҃на, налѡ҃ а҃пл҃ъ
слг҃, ѥ҃ѵ҃лїе҃, ї҃о҃а҃, нв҃.

Г и С҃тго҃, ѥ҃менїа҃на ѥ҃ппа҃ кн҃зкѵ҃.

Г а҃ С҃тго҃ а҃пла, матѳ҃ея, налѡ҃ а҃пл҃ъ
вдѣ҃ за вѣ҃, ѥ҃ѵ҃лїе҃ лѵ҃, м҃

В і С҃тго҃ м҃, на҃рхи дїа҃кона ла҃рентїа҃.

ѧ҃ аі С҃тго҃ ѥ҃ѵ҃пла дїа҃кона҃.

Ѕ ві С҃ты҃ м҃, фотїа҃ на҃ннїкиты.

Ѕ гі П рп҃б҃ѡ҃ на҃ маѯима҃ ѥ҃сповѣ҃дника.

Д ді П рѣ҃ пра҃, ѥ҃стго҃ прка҃ мнхе҃а.

Ч ві О҃ѹ҃спенїе пр҃тыа҃ вѧ҃ча҃ наша҃ вца҃,
налѡ҃ ѥ҃ѵ҃ лѵ҃ д҃, а҃пл҃ъ ем҃ ѥ҃ѵ҃ лѵ҃ нд҃.

Г зі П реневенїе нерѵ҃котворе҃наго ѡ҃бра҃за
га҃ нашего ї҃ѣ҃ ха҃ ѥ҃же҃ ѡ҃ѹ҃брѹ҃съ. н҃
ст҃го м҃, дїомида҃, налѡ҃ а҃пл҃ъ за
сн҃і. ѥ҃ѵ҃лїе҃ лѵ҃ мн҃ ѿполѵ҃.

К зі С҃тго҃ мн҃ка мѷ҃рона҃.

А ні С҃ты҃ мн҃кѣ фрола҃ и҃ лавра҃.

З ді С҃тго҃ м҃ а҃ндр҃ѣа҃ стра҃тилата҃ нѣмн҃.
в҃ тыѣ҃ѹщѣ҃ ѥ҃ѳ҃ чг҃.

І кі С҃тго҃ прка҃ самона҃ла҃.

Г ка С҃тго҃ а҃пла҃ да҃ѵ҃да҃, ѥ҃стыѧ҃ мнцы҃
василѷ҃сы҃.

Д кв С҃тго҃ м҃ а҃гафонн҃ка, ѡ҃дрѹ҃жнн҃ыѳго
ѥ҃стго҃ мн҃ка, лѵ҃ппа҃.

Г кг С҃тго҃ лѵ҃ппа, кеі҃и дн҃ѳ҃ ѡ҃дѣ҃ пра҃.

В кд С҃тго҃ сщ҃енно҃ м҃ ѥ҃ѵ҃тнхїа҃ оучени
ка҃ ї҃о҃а҃нна҃ ѳ҃ѳслова҃.

А ке в҃ѡ҃звращенїе҃ мощем҃. ѥ҃стго҃ а҃пла҃ ва
ѵ҃ломея҃, ѡ҃пама҃ ст҃го҃ а҃пла҃ тита҃,
налѡ҃ а҃пл҃ъ за т҃, ѥ҃ѵ҃лїе҃ мі҃.

З ѕ С҃ты҃ м҃ а҃ндр҃ѣа҃на҃ ѡ҃наталїѧ҃.

Ѕ ѕ П рп҃б҃ѡ҃ѿца҃ на҃шего пимина҃ велнкаго҃.

І зі Ѥ҃же хощеши҃ слѹ҃ прп҃бнн҃ческа҃.

Е ѕі П рп҃б҃ѡ҃ на҃ моѷ҃сеа҃ мѷ҃рина҃ а҃пл҃ сг҃і.

О҃ѹ҃спенїе҃ чтныа҃ главы҃, ст҃го҃ кд҃.
прка҃ ї҃о҃а҃ крт҃ла҃. налѡ҃ ѥ҃ѵ҃ м҃ нз҃,
нал҃ а҃пл҃ъ ѕа҃ лг҃, ѥ҃ѵ҃лїе҃ м҃ кд҃.

С҃ты҃ патрїа҃рхъ костѧ҃нтина҃ гра҃ л
а҃лександра҃ ї҃о҃а҃, ѡ҃павла҃ новаго҃.

П оложенїе҃ чтнаго҃ поѧ҃са, пр҃тыѧ҃ лѧ
вца҃ вха҃лко пратїи҃, нал҃ слѹ҃ всѧ
ї҃ѡ҃ла҃, вѣ҃ в҃.

Ч пан҃ ѥ҃ѵ҃лїа҃, ѥ҃стымъ ѡ҃бщи҃ ѡ҃мже
егда творѧ҃ т҃ѹ҃ѳ҃ѹ҃ бесплотны҃ а҃пл҃ъ
за тѣ҃, ѥ҃ѵ҃ лѵ҃ ма҃ м҃ нѣ҃.

Пр҃тѣи҃ вцѣ҃ а҃пла҃ за тѣ҃к ѥ҃ѵ҃ лѵ҃ д҃ ѡ҃ дн҃
С҃ты҃ а҃пломъ, а҃пл҃ъ за дла҃, ѥ҃ѵ҃ м
а҃д҃, ѡ҃ лѵ҃, ѡ҃. ѡ҃на҃.

Пр҃рко҃ а҃пл҃ъ за рнѕ҃ ѥ҃ѵ҃ лѵ҃ дї҃ ѡ҃ зѕ҃.
С҃ты҃ мнко҃, а҃пл҃ъ за слг҃ ѡ҃ тѣ҃
ѥ҃ѵ҃ м҃ лѕ҃, ѡ҃ лѵ҃ рѕ҃.

С҃щенно҃ м҃, а҃пл҃ъ за тѣ҃і ѡ҃ тѣ҃е҃,
ѥ҃ѵ҃ лѵ҃ кд҃ ѡ҃ нѣ҃ ѡ҃ зз҃ ѡ҃ оз҃.

С҃ты҃ мнца҃, а҃пл҃ъ за рп҃а҃, ѥ҃ѵ҃лїе҃
ма҃ зѣ҃ ма҃ка҃.

Н ерарх҃ѡ҃мъ а҃пл҃ъ за т҃і, ѥ҃ѵ҃лїе҃ м
аі҃ ѡ҃ лѣ҃ ѡ҃ лѕ҃.

Пр҃пѣны҃ а҃пла҃ за сг҃і, ѥ҃ѵ҃ м҃ і ѡ҃ мг҃.
Пѣпены҃ жена҃, а҃пл҃ъ за ѥ҃м҃, ѥ҃ѵ҃лїе҃
ма҃ рд҃ лѵ҃ лг҃.

Пр҃пѣно҃, м҃нкомъ, а҃пл҃ъ, за,
ѥ҃чѧ҃. ѥ҃ѵ҃, м҃, а҃м҃, лѵ҃, зд҃.



СКАЗАНЇЕ ГЛАГОЛЮЩИХЪ ВЪ ПОУТРЕНИѦ

а҃пломъ ї҃ерлѷ҃мѣ҃ ѡ҃бщее҃ седми
цамъ всего лѣ҃та҃, вѣ҃стѹю велнкѹю
нлю пасхы҃.

	а҃пл҃	за҃	а҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	а҃
с҃тѹ҃	нл҃	вѣ҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	зѣ҃	
с҃пн҃	а҃пл҃	за҃	в҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	в҃
с҃то҃	а҃пл҃	за҃	г҃	ѥ҃ѵ҃	лѵ҃	ргі҃
с҃ре҃	а҃пл҃	за҃	д҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	д҃
с҃че҃	а҃пл҃	за҃	ѕ҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	ѕ҃
с҃пя҃	а҃пл҃	за҃	ѕ҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	ѕ҃
с҃сѵ҃	а҃пл҃	за҃	з҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	з҃
с҃а҃	а҃пл҃	за҃	и҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	аі҃
Пал҃,	в҃.	ѡ҃домъ.		ѥ҃ѵ҃,	ѡ҃ѹ҃,	а҃.
	а҃пл҃	за҃	дї҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	зѣ҃
с҃пн҃	а҃пл҃	за҃	а҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	ѕ҃
с҃то҃	а҃пл҃	за҃	і҃	ѥ҃ѵ҃	ї҃о҃	і҃

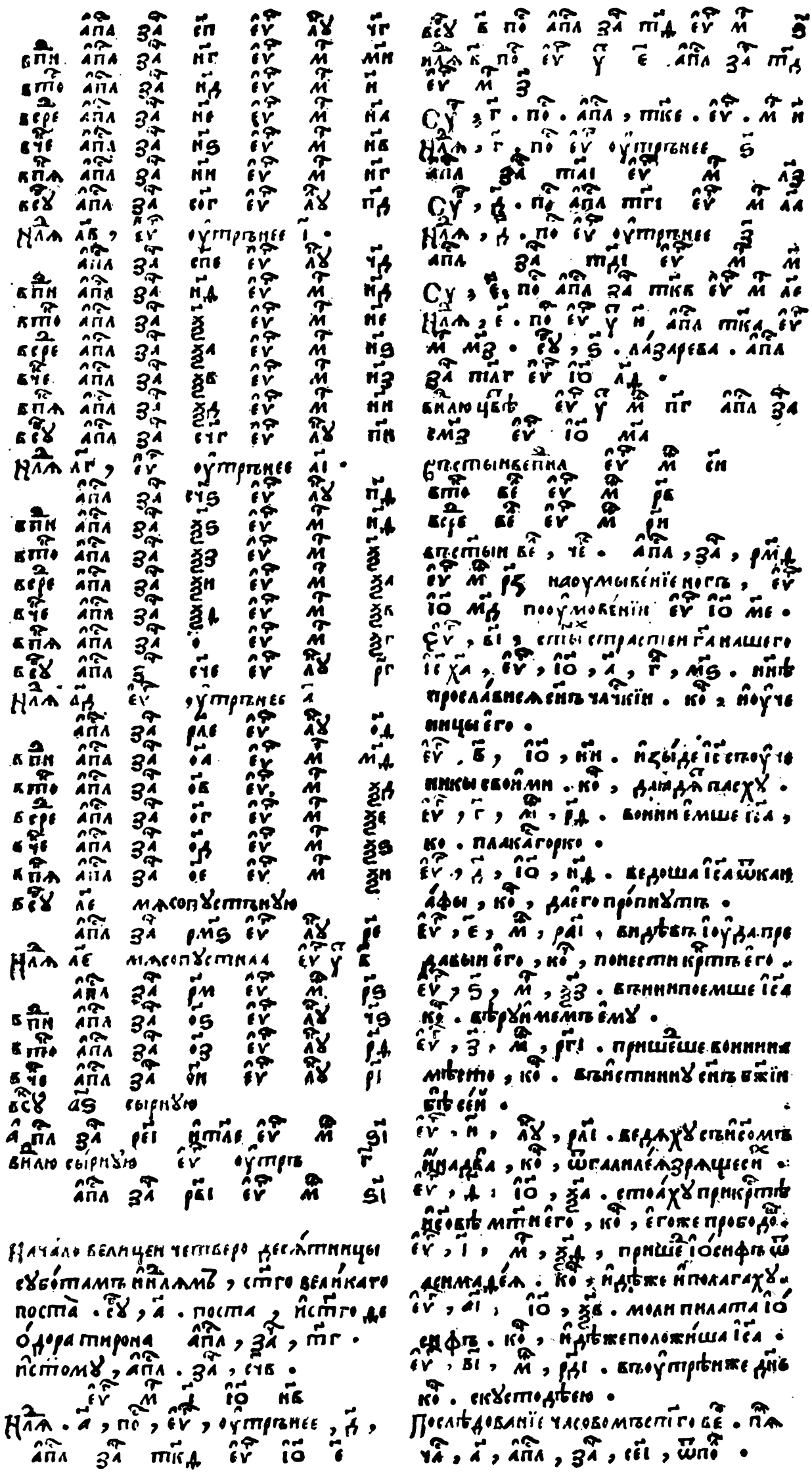
в ѕ апл за ѧа ев ю ѯѳ
в ѕ апл за ѧб ев ю ѯѳ
Нед. ѕ. ев. утренее ѕ.
в ѕ апл за г ев ю ѯѳ
в пн апл за ѳѧ ев ю ѯѳ
в то апл за ѳб ев ю ѯѳ
в ср апл за п ев ю ѯѳ
в чт апл за па ев ю ѯѳ
в пт апл за пб ев ю ѯѳ
в сб апл за ѳ ев ю ѯѳ
Нед. а. всѣ святыхъ, ев. утренее а.
апл за па ев ю ѯѳ
в пн апл за пг ев ю ѯѳ
в то апл за пд ев ю ѯѳ
в ср апл за пѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за пѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ч ев ю ѯѳ
в сб апл за пз ев ю ѯѳ
Нед. в. ев. утренее в.
апл за па ев ю ѯѳ
в пн апл за чг ев ю ѯѳ
в то апл за чд ев ю ѯѳ
в ср апл за чѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за пѳ ев ю ѯѳ
Нед. г. ев. утренее г.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. д. ев. утренее д.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за з ев ю ѯѳ
в то апл за зѧ ев ю ѯѳ
в ср апл за зб ев ю ѯѳ
в чт апл за зг ев ю ѯѳ
в пт апл за зд ев ю ѯѳ
в сб апл за зѳ ев ю ѯѳ
Нед. е. ев. утренее е.
апл за зѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за зз ев ю ѯѳ
в то апл за зи ев ю ѯѳ
в ср апл за зѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. ѕ. ев. утренее ѕ.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. з. ев. утренее з.
апл за и ев ю ѯѳ
в пн апл за иа ев ю ѯѳ
в то апл за иб ев ю ѯѳ
в ср апл за иг ев ю ѯѳ
в чт апл за ид ев ю ѯѳ
в пт апл за иѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за иѕ ев ю ѯѳ
Нед. и. ев. утренее и.
апл за из ев ю ѯѳ
в пн апл за аи ев ю ѯѳ
в то апл за аѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѳа ев ю ѯѳ
в пт апл за ѳб ев ю ѯѳ
в сб апл за ѳг ев ю ѯѳ
Нед. ѳ. ев. утренее ѳ.
апл за ѳд ев ю ѯѳ
в пн апл за ѳѳ ев ю ѯѳ
в то апл за ѳѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѳз ев ю ѯѳ
в чт апл за ѳи ев ю ѯѳ
в пт апл за ѳѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕ ев ю ѯѳ
Нед. і. ев. утренее і.
апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕб ев ю ѯѳ
в то апл за ѕг ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕд ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕз ев ю ѯѳ
Нед. ія. ев. утренее ія.
апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за з ев ю ѯѳ
в ср апл за за ев ю ѯѳ
в чт апл за зб ев ю ѯѳ
в пт апл за зг ев ю ѯѳ
в сб апл за зд ев ю ѯѳ
Нед. іб. ев. утренее іб.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за зѕ ев ю ѯѳ
в то апл за зз ев ю ѯѳ
в ср апл за зи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. іг. ев. утренее іг.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ід. ев. утренее ід.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за к ев ю ѯѳ
в то апл за кѧ ев ю ѯѳ
в ср апл за кб ев ю ѯѳ
в чт апл за кг ев ю ѯѳ
в пт апл за кд ев ю ѯѳ
в сб апл за кѳ ев ю ѯѳ
Нед. іе. ев. утренее іе.
апл за кѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за кз ев ю ѯѳ
в то апл за ки ев ю ѯѳ
в ср апл за кѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. іѕ. ев. утренее іѕ.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. із. ев. утренее із.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за кѧ ев ю ѯѳ
в то апл за кѧа ев ю ѯѳ
в ср апл за кѧб ев ю ѯѳ
в чт апл за кѧг ев ю ѯѳ
в пт апл за кѧд ев ю ѯѳ
в сб апл за кѧѳ ев ю ѯѳ
Нед. иа. ев. утренее иа.
апл за кѧѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за кѧз ев ю ѯѳ
в то апл за кѧи ев ю ѯѳ
в ср апл за кѧѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за кб ев ю ѯѳ
в пт апл за кба ев ю ѯѳ
в сб апл за кбб ев ю ѯѳ
Нед. иб. ев. утренее иб.
апл за кбг ев ю ѯѳ
в пн апл за кбд ев ю ѯѳ
в то апл за кбѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за кбѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за кбз ев ю ѯѳ
в пт апл за кби ев ю ѯѳ
в сб апл за кбѳ ев ю ѯѳ
Нед. иг. ев. утренее иг.
апл за кѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за кѕа ев ю ѯѳ
в то апл за кѕб ев ю ѯѳ
в ср апл за кѕг ев ю ѯѳ
в чт апл за кѕд ев ю ѯѳ
в пт апл за кѕѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за кѕѕ ев ю ѯѳ
Нед. ід. ев. утренее ід.
апл за кѕз ев ю ѯѳ
в пн апл за кѕи ев ю ѯѳ
в то апл за кѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за кз ев ю ѯѳ
в чт апл за кза ев ю ѯѳ
в пт апл за кзб ев ю ѯѳ
в сб апл за кзг ев ю ѯѳ
Нед. іе. ев. утренее іе.
апл за кзд ев ю ѯѳ
в пн апл за кзѳ ев ю ѯѳ
в то апл за кзѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за кзз ев ю ѯѳ
в чт апл за кзи ев ю ѯѳ
в пт апл за кзѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за ки ев ю ѯѳ
Нед. іѕ. ев. утренее іѕ.
апл за киа ев ю ѯѳ
в пн апл за киб ев ю ѯѳ
в то апл за киг ев ю ѯѳ
в ср апл за кид ев ю ѯѳ
в чт апл за киѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за киѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за киз ев ю ѯѳ
Нед. із. ев. утренее із.
апл за кии ев ю ѯѳ
в пн апл за киѳ ев ю ѯѳ
в то апл за кѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за кѳа ев ю ѯѳ
в чт апл за кѳб ев ю ѯѳ
в пт апл за кѳг ев ю ѯѳ
в сб апл за кѳд ев ю ѯѳ
Нед. ка. ев. утренее ка.
апл за кѳѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за кѳѕ ев ю ѯѳ
в то апл за кѳз ев ю ѯѳ
в ср апл за кѳи ев ю ѯѳ
в чт апл за кѳѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за кѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за кѕа ев ю ѯѳ
Нед. кб. ев. утренее кб.
апл за кѕб ев ю ѯѳ
в пн апл за кѕг ев ю ѯѳ
в то апл за кѕд ев ю ѯѳ
в ср апл за кѕѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за кѕѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за кѕз ев ю ѯѳ
в сб апл за кѕи ев ю ѯѳ
Нед. кг. ев. утренее кг.
апл за кѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за кз ев ю ѯѳ
в то апл за кза ев ю ѯѳ
в ср апл за кзб ев ю ѯѳ
в чт апл за кзг ев ю ѯѳ
в пт апл за кзд ев ю ѯѳ
в сб апл за кзѳ ев ю ѯѳ
Нед. кд. ев. утренее кд.
апл за кзѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за кзз ев ю ѯѳ
в то апл за кзи ев ю ѯѳ
в ср апл за кзѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за ки ев ю ѯѳ
в пт апл за киа ев ю ѯѳ
в сб апл за киб ев ю ѯѳ
Нед. ке. ев. утренее ке.
апл за киг ев ю ѯѳ
в пн апл за кид ев ю ѯѳ
в то апл за киѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за киѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за киз ев ю ѯѳ
в пт апл за кии ев ю ѯѳ
в сб апл за киѳ ев ю ѯѳ
Нед. кѕ. ев. утренее кѕ.
апл за кѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за кѳа ев ю ѯѳ
в то апл за кѳб ев ю ѯѳ
в ср апл за кѳг ев ю ѯѳ
в чт апл за кѳд ев ю ѯѳ
в пт апл за кѳѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за кѳѕ ев ю ѯѳ
Нед. кз. ев. утренее кз.
апл за кѳз ев ю ѯѳ
в пн апл за кѳи ев ю ѯѳ
в то апл за кѳѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕб ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕг ев ю ѯѳ
Нед. ки. ев. утренее ки.
апл за ѕд ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕз ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за з ев ю ѯѳ
Нед. кѳ. ев. утренее кѳ.
апл за за ев ю ѯѳ
в пн апл за зб ев ю ѯѳ
в то апл за зг ев ю ѯѳ
в ср апл за зд ев ю ѯѳ
в чт апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за зѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за зз ев ю ѯѳ
Нед. л. ев. утренее л.
апл за зи ев ю ѯѳ
в пн апл за зѳ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕа ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕб ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕд ев ю ѯѳ
Нед. ла. ев. утренее ла.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕз ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за з ев ю ѯѳ
в сб апл за за ев ю ѯѳ
Нед. лб. ев. утренее лб.
апл за зб ев ю ѯѳ
в пн апл за зг ев ю ѯѳ
в то апл за зд ев ю ѯѳ
в ср апл за зѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за зѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за зз ев ю ѯѳ
в сб апл за зи ев ю ѯѳ
Нед. лг. ев. утренее лг.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕа ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕб ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕд ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. лд. ев. утренее лд.
апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕз ев ю ѯѳ
в то апл за ѕи ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за з ев ю ѯѳ
в пт апл за за ев ю ѯѳ
в сб апл за зб ев ю ѯѳ
Нед. лѳ. ев. утренее лѳ.
апл за зг ев ю ѯѳ
в пн апл за зд ев ю ѯѳ
в то апл за зѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за зѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за зз ев ю ѯѳ
в пт апл за зи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕ ев ю ѯѳ
Нед. лѕ. ев. утренее лѕ.
апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕб ев ю ѯѳ
в то апл за ѕг ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕд ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕз ев ю ѯѳ
Нед. лз. ев. утренее лз.
апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за з ев ю ѯѳ
в ср апл за за ев ю ѯѳ
в чт апл за зб ев ю ѯѳ
в пт апл за зг ев ю ѯѳ
в сб апл за зд ев ю ѯѳ
Нед. ли. ев. утренее ли.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за зѕ ев ю ѯѳ
в то апл за зз ев ю ѯѳ
в ср апл за зи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. лѳ. ев. утренее лѳ.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. мѕ. ев. утренее мѕ.
апл за з ев ю ѯѳ
в пн апл за за ев ю ѯѳ
в то апл за зб ев ю ѯѳ
в ср апл за зг ев ю ѯѳ
в чт апл за зд ев ю ѯѳ
в пт апл за зѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за зѕ ев ю ѯѳ
Нед. мз. ев. утренее мз.
апл за зз ев ю ѯѳ
в пн апл за зи ев ю ѯѳ
в то апл за ѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕа ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕб ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕд ев ю ѯѳ
Нед. ми. ев. утренее ми.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕз ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за з ев ю ѯѳ
в сб апл за за ев ю ѯѳ
Нед. мѳ. ев. утренее мѳ.
апл за зб ев ю ѯѳ
в пн апл за зг ев ю ѯѳ
в то апл за зд ев ю ѯѳ
в ср апл за зѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за зѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за зз ев ю ѯѳ
в сб апл за зи ев ю ѯѳ
Нед. ма. ев. утренее ма.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕа ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕб ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕд ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. мб. ев. утренее мб.
апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕз ев ю ѯѳ
в то апл за ѕи ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за з ев ю ѯѳ
в пт апл за за ев ю ѯѳ
в сб апл за зб ев ю ѯѳ
Нед. мг. ев. утренее мг.
апл за зг ев ю ѯѳ
в пн апл за зд ев ю ѯѳ
в то апл за зѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за зѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за зз ев ю ѯѳ
в пт апл за зи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕ ев ю ѯѳ
Нед. мд. ев. утренее мд.
апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕб ев ю ѯѳ
в то апл за ѕг ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕд ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕз ев ю ѯѳ
Нед. ме. ев. утренее ме.
апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за з ев ю ѯѳ
в ср апл за за ев ю ѯѳ
в чт апл за зб ев ю ѯѳ
в пт апл за зг ев ю ѯѳ
в сб апл за зд ев ю ѯѳ
Нед. мѕ. ев. утренее мѕ.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за зѕ ев ю ѯѳ
в то апл за зз ев ю ѯѳ
в ср апл за зи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. мз. ев. утренее мз.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. мѳ. ев. утренее мѳ.
апл за з ев ю ѯѳ
в пн апл за за ев ю ѯѳ
в то апл за зб ев ю ѯѳ
в ср апл за зг ев ю ѯѳ
в чт апл за зд ев ю ѯѳ
в пт апл за зѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за зѕ ев ю ѯѳ
Нед. на. ев. утренее на.
апл за зз ев ю ѯѳ
в пн апл за зи ев ю ѯѳ
в то апл за ѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕа ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕб ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕд ев ю ѯѳ
Нед. нб. ев. утренее нб.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕз ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за з ев ю ѯѳ
в сб апл за за ев ю ѯѳ
Нед. нг. ев. утренее нг.
апл за зб ев ю ѯѳ
в пн апл за зг ев ю ѯѳ
в то апл за зд ев ю ѯѳ
в ср апл за зѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за зѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за зз ев ю ѯѳ
в сб апл за зи ев ю ѯѳ
Нед. нд. ев. утренее нд.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕа ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕб ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕд ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. не. ев. утренее не.
апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕз ев ю ѯѳ
в то апл за ѕи ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за з ев ю ѯѳ
в пт апл за за ев ю ѯѳ
в сб апл за зб ев ю ѯѳ
Нед. нѕ. ев. утренее нѕ.
апл за зг ев ю ѯѳ
в пн апл за зд ев ю ѯѳ
в то апл за зѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за зѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за зз ев ю ѯѳ
в пт апл за зи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕ ев ю ѯѳ
Нед. нз. ев. утренее нз.
апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕб ев ю ѯѳ
в то апл за ѕг ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕд ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕз ев ю ѯѳ
Нед. ни. ев. утренее ни.
апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за з ев ю ѯѳ
в ср апл за за ев ю ѯѳ
в чт апл за зб ев ю ѯѳ
в пт апл за зг ев ю ѯѳ
в сб апл за зд ев ю ѯѳ
Нед. нѳ. ев. утренее нѳ.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за зѕ ев ю ѯѳ
в то апл за зз ев ю ѯѳ
в ср апл за зи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. ѯ. ев. утренее ѯ.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ѯа. ев. утренее ѯа.
апл за з ев ю ѯѳ
в пн апл за за ев ю ѯѳ
в то апл за зб ев ю ѯѳ
в ср апл за зг ев ю ѯѳ
в чт апл за зд ев ю ѯѳ
в пт апл за зѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за зѕ ев ю ѯѳ
Нед. ѯб. ев. утренее ѯб.
апл за зз ев ю ѯѳ
в пн апл за зи ев ю ѯѳ
в то апл за ѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕа ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕб ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕд ев ю ѯѳ
Нед. ѯг. ев. утренее ѯг.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕз ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за з ев ю ѯѳ
в сб апл за за ев ю ѯѳ
Нед. ѯд. ев. утренее ѯд.
апл за зб ев ю ѯѳ
в пн апл за зг ев ю ѯѳ
в то апл за зд ев ю ѯѳ
в ср апл за зѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за зѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за зз ев ю ѯѳ
в сб апл за зи ев ю ѯѳ
Нед. ѯѳ. ев. утренее ѯѳ.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕа ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕб ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕд ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ѯѕ. ев. утренее ѯѕ.
апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕз ев ю ѯѳ
в то апл за ѕи ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за з ев ю ѯѳ
в пт апл за за ев ю ѯѳ
в сб апл за зб ев ю ѯѳ
Нед. ѯз. ев. утренее ѯз.
апл за зг ев ю ѯѳ
в пн апл за зд ев ю ѯѳ
в то апл за зѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за зѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за зз ев ю ѯѳ
в пт апл за зи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕ ев ю ѯѳ
Нед. ѯи. ев. утренее ѯи.
апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕб ев ю ѯѳ
в то апл за ѕг ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕд ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕз ев ю ѯѳ
Нед. ѯѳ. ев. утренее ѯѳ.
апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за з ев ю ѯѳ
в ср апл за за ев ю ѯѳ
в чт апл за зб ев ю ѯѳ
в пт апл за зг ев ю ѯѳ
в сб апл за зд ев ю ѯѳ
Нед. ѱ. ев. утренее ѱ.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за зѕ ев ю ѯѳ
в то апл за зз ев ю ѯѳ
в ср апл за зи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. ѱа. ев. утренее ѱа.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ѱб. ев. утренее ѱб.
апл за з ев ю ѯѳ
в пн апл за за ев ю ѯѳ
в то апл за зб ев ю ѯѳ
в ср апл за зг ев ю ѯѳ
в чт апл за зд ев ю ѯѳ
в пт апл за зѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за зѕ ев ю ѯѳ
Нед. ѱг. ев. утренее ѱг.
апл за зз ев ю ѯѳ
в пн апл за зи ев ю ѯѳ
в то апл за ѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕа ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕб ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕд ев ю ѯѳ
Нед. ѱд. ев. утренее ѱд.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕз ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за з ев ю ѯѳ
в сб апл за за ев ю ѯѳ
Нед. ѱѳ. ев. утренее ѱѳ.
апл за зб ев ю ѯѳ
в пн апл за зг ев ю ѯѳ
в то апл за зд ев ю ѯѳ
в ср апл за зѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за зѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за зз ев ю ѯѳ
в сб апл за зи ев ю ѯѳ
Нед. ѱѕ. ев. утренее ѱѕ.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕа ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕб ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕд ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ѱз. ев. утренее ѱз.
апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕз ев ю ѯѳ
в то апл за ѕи ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за з ев ю ѯѳ
в пт апл за за ев ю ѯѳ
в сб апл за зб ев ю ѯѳ
Нед. ѱи. ев. утренее ѱи.
апл за зг ев ю ѯѳ
в пн апл за зд ев ю ѯѳ
в то апл за зѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за зѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за зз ев ю ѯѳ
в пт апл за зи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕ ев ю ѯѳ
Нед. ѱѳ. ев. утренее ѱѳ.
апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕб ев ю ѯѳ
в то апл за ѕг ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕд ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕз ев ю ѯѳ
Нед. ѳ. ев. утренее ѳ.
апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за з ев ю ѯѳ
в ср апл за за ев ю ѯѳ
в чт апл за зб ев ю ѯѳ
в пт апл за зг ев ю ѯѳ
в сб апл за зд ев ю ѯѳ
Нед. ѳа. ев. утренее ѳа.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за зѕ ев ю ѯѳ
в то апл за зз ев ю ѯѳ
в ср апл за зи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. ѳб. ев. утренее ѳб.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ѳг. ев. утренее ѳг.
апл за з ев ю ѯѳ
в пн апл за за ев ю ѯѳ
в то апл за зб ев ю ѯѳ
в ср апл за зг ев ю ѯѳ
в чт апл за зд ев ю ѯѳ
в пт апл за зѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за зѕ ев ю ѯѳ
Нед. ѳд. ев. утренее ѳд.
апл за зз ев ю ѯѳ
в пн апл за зи ев ю ѯѳ
в то апл за ѕ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕа ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕб ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕд ев ю ѯѳ
Нед. ѳе. ев. утренее ѳе.
апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕз ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за з ев ю ѯѳ
в сб апл за за ев ю ѯѳ
Нед. ѳѕ. ев. утренее ѳѕ.
апл за зб ев ю ѯѳ
в пн апл за зг ев ю ѯѳ
в то апл за зд ев ю ѯѳ
в ср апл за зѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за зѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за зз ев ю ѯѳ
в сб апл за зи ев ю ѯѳ
Нед. ѳз. ев. утренее ѳз.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕ ев ю ѯѳ
в то апл за ѕа ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕб ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕд ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ѳи. ев. утренее ѳи.
апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕз ев ю ѯѳ
в то апл за ѕи ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в чт апл за з ев ю ѯѳ
в пт апл за за ев ю ѯѳ
в сб апл за зб ев ю ѯѳ
Нед. ѳѳ. ев. утренее ѳѳ.
апл за зг ев ю ѯѳ
в пн апл за зд ев ю ѯѳ
в то апл за зѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за зѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за зз ев ю ѯѳ
в пт апл за зи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕ ев ю ѯѳ
Нед. ѯ. ев. утренее ѯ.
апл за ѕа ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕб ев ю ѯѳ
в то апл за ѕг ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕд ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕз ев ю ѯѳ
Нед. ѯа. ев. утренее ѯа.
апл за ѕи ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в то апл за з ев ю ѯѳ
в ср апл за за ев ю ѯѳ
в чт апл за зб ев ю ѯѳ
в пт апл за зг ев ю ѯѳ
в сб апл за зд ев ю ѯѳ
Нед. ѯб. ев. утренее ѯб.
апл за зѳ ев ю ѯѳ
в пн апл за зѕ ев ю ѯѳ
в то апл за зз ев ю ѯѳ
в ср апл за зи ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕ ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕа ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕб ев ю ѯѳ
Нед. ѯг. ев. утренее ѯг.
апл за ѕг ев ю ѯѳ
в пн апл за ѕд ев ю ѯѳ
в то апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
в ср апл за ѕѕ ев ю ѯѳ
в чт апл за ѕз ев ю ѯѳ
в пт апл за ѕи ев ю ѯѳ
в сб апл за ѕѳ ев ю ѯѳ
Нед. ѯд. ев. утренее ѯд.
апл за з ев ю ѯѳ
в пн апл за за ев ю ѯѳ
в то апл за зб ев ю ѯѳ
в ср апл за зг ев ю ѯѳ
в чт апл за зд ев ю ѯѳ
в пт апл за зѳ ев ю ѯѳ
в сб апл за зѕ

| | | |

всх апл за ечѧ ев лх мѕ
Нлѧ, ме. ев, оутренее, гѳ.
апл за екѧ ев лх нг
впн апл за еон ев лх нѳ
вто апл за еоѧ ев лх оз
вере апл за епа ев лх он
вче апл за епг ев лх п
впѧ апл за епѧ ев лх пв
всх апл за ее ев лх мѧ
Нлѧ, кѳ. ев, оутренее, а.
апл за екѧ ев лх ѯѕ
впн апл за епе ев лх пѕ
вто апл за епѕ ев лх пз
вере апл за епз ев лх ч
вче апл за епѧ ев лх чв
впѧ апл за ечѧ ев лх че
всх апл за етї ев лх на
Нлѧ, кз. ев, оутренее, в.
апл за елг ев лх ов
впн апл за ечѧ ев лх чз
вто апл за ечз ев лх чи
вере апл за ечѧ ев лх ѳ
вче апл за т ев лх ѳа
впѧ апл за та ев лх ѳв
всх апл за ени ев лх ѯз
Нлѧ, ки. ев, оутренее, г.
апл за ен ев лх ѳѕ
впн апл за тин ев лх ѳв
вто апл за тї ев лх ѳѕ
вере апл за тки ев лх ѳѧ
вче апл за теї ев лх ѳѯ
впѧ апл за тхї ев лх ѳи
всх апл за ек ев лх ов
Нлѧ, кѧ. ев, оутренее, д.
апл за енз ев лх пе
впн апл за тѧї ев лх мг
вто апл за тка ев лх мд
вере апл за ткг ев лх ме
вче апл за ткѕ ев лх мѕ
впѧ апл за ткз ев лх ма
всх апл за екн ев лх од
Нлѧ, а, ев, оутренее, е.
апл за енн ев лх чд
впн апл за ткѧ ев лх мв
вто апл за тлг ев лх мг
вере апл за н ев лх мд
вче апл за на ев лх ме
впѧ апл за нв ев лх мѕ
всх апл за елѧ ев лх па
Нлѧ, ла. ев, оутренее, ѕ.

всх апл за ечѧ ев лх мѕ
Нлѧ, ме. ев, оутренее, гѳ.
апл за екѧ ев лх нг
впн апл за еон ев лх нѳ
вто апл за еоѧ ев лх оз
вере апл за епа ев лх он
вче апл за епг ев лх п
впѧ апл за епѧ ев лх пв
всх апл за ее ев лх мѧ
Нлѧ, кѳ. ев, оутренее, а.
апл за екѧ ев лх ѯѕ
впн апл за епе ев лх пѕ
вто апл за епѕ ев лх пз
вере апл за епз ев лх ч
вче апл за епѧ ев лх чв
впѧ апл за ечѧ ев лх че
всх апл за етї ев лх на
Нлѧ, кз. ев, оутренее, в.
апл за елг ев лх ов
впн апл за ечѧ ев лх чз
вто апл за ечз ев лх чи
вере апл за ечѧ ев лх ѳ
вче апл за т ев лх ѳа
впѧ апл за та ев лх ѳв
всх апл за ени ев лх ѯз
Нлѧ, ки. ев, оутренее, г.
апл за ен ев лх ѳѕ
впн апл за тин ев лх ѳв
вто апл за тї ев лх ѳѕ
вере апл за тки ев лх ѳѧ
вче апл за теї ев лх ѳѯ
впѧ апл за тхї ев лх ѳи
всх апл за ек ев лх ов
Нлѧ, кѧ. ев, оутренее, д.
апл за енз ев лх пе
впн апл за тѧї ев лх мг
вто апл за тка ев лх мд
вере апл за ткг ев лх ме
вче апл за ткѕ ев лх мѕ
впѧ апл за ткз ев лх ма
всх апл за екн ев лх од
Нлѧ, а, ев, оутренее, е.
апл за енн ев лх чд
впн апл за ткѧ ев лх мв
вто апл за тлг ев лх мг
вере апл за н ев лх мд
вче апл за на ев лх ме
впѧ апл за нв ев лх мѕ
всх апл за елѧ ев лх па
Нлѧ, лв. ев, оутренее, ѕ.

всх апл за елѧ ев лх ѯѕ
Нлѧ, лѕ. ев, оутренее, ѕ.
апл за ѕ ев лх ѯѕ
впн апл за ѕа ев лх ѯв
вто апл за ѕв ев лх ѯг
вере апл за ѕг ев лх ѯд
вче апл за ѕд ев лх ѯе
впѧ апл за ѕе ев лх ѯѕ
всх апл за ѕѕ ев лх ѯз
Нлѧ, лз. ев, оутренее, з.
апл за ѕз ев лх ѯи
впн апл за ѕи ев лх ѯѳ
вто апл за ѕѳ ев лх ѯѳа
вере апл за ѕѳа ев лх ѯѳв
вче апл за ѕѳв ев лх ѯѳг
впѧ апл за ѕѳг ев лх ѯѳд
всх апл за ѕѳд ев лх ѯѳе
Нлѧ, лѳ. ев, оутренее, и.
апл за ѕѳе ев лх ѯѳѕ
впн апл за ѕѳѕ ев лх ѯѳз
вто апл за ѕѳз ев лх ѯѳи
вере апл за ѕѳи ев лх ѯѳѳ
вче апл за ѕѳѳ ев лх ѯѳѳа
впѧ апл за ѕѳѳа ев лх ѯѳѳв
всх апл за ѕѳѳв ев лх ѯѳѳг
Нлѧ, м. ев, оутренее, і.
апл за ѕѳѳг ев лх ѯѳѳд
впн апл за ѕѳѳд ев лх ѯѳѳе
вто апл за ѕѳѳе ев лх ѯѳѳѕ
вере апл за ѕѳѳѕ ев лх ѯѳѳз
вче апл за ѕѳѳз ев лх ѯѳѳи
впѧ апл за ѕѳѳи ев лх ѯѳѳѳ
всх апл за ѕѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳа
Нлѧ, ма. ев, оутренее, ія.
апл за ѕѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳв
впн апл за ѕѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳг
вто апл за ѕѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳд
вере апл за ѕѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳе
вче апл за ѕѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѕ
впѧ апл за ѕѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳз
всх апл за ѕѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳи
Нлѧ, мв. ев, оутренее, іѳ.
апл за ѕѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳ
впн апл за ѕѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳа
вто апл за ѕѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳв
вере апл за ѕѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳг
вче апл за ѕѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳд
впѧ апл за ѕѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳе
всх апл за ѕѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѕ
Нлѧ, мѕ. ев, оутренее, к.
апл за ѕѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳз
впн апл за ѕѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳи
вто апл за ѕѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳ
вере апл за ѕѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳа
вче апл за ѕѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳв
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳг
всх апл за ѕѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳд
Нлѧ, мз. ев, оутренее, кг.
апл за ѕѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳе
впн апл за ѕѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѕ
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳз
вере апл за ѕѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳи
вче апл за ѕѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳ
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳа
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳв
Нлѧ, ми. ев, оутренее, кд.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳг
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳд
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳе
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѕ
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳз
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳи
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳ
Нлѧ, мѳ. ев, оутренее, кѳ.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳа
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳв
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳг
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳд
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳе
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѕ
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳз
Нлѧ, н. ев, оутренее, кѕ.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳи
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳ
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳа
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳв
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳг
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳд
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳе
Нлѧ, нв. ев, оутренее, кз.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѕ
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳз
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳи
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳ
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳа
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳв
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳг
Нлѧ, нѕ. ев, оутренее, кѳ.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳд
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳе
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳз
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳи
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа
Нлѧ, нз. ев, оутренее, л.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи
Нлѧ, нѳ. ев, оутренее, лѳ.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ
Нлѧ, о. ев, оутренее, лѕ.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд
Нлѧ, оа. ев, оутренее, лз.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳа ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв
Нлѧ, оѳ. ев, оутренее, м.
апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳв ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг
впн апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳг ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд
вто апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳд ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе
вере апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳе ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ
вче апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѕ ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз
впѧ апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳз ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи
всх апл за ѕѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳи ев лх ѯѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ



м , рі .

Ѵа , г , ⁂пл , за , пн . ев м , хз .
чд , е , ⁂пл , за , тз . ев лѳ рві
чд , ѕ . ⁂пл , за ткд . ев іо нд
в тóнже плáтокъ вéчерь , ⁂плѣ ,
за , ркѳ . евлїѳ , м , рі .
Въ стóую великóую сóботу нощрьнии .
⁂пл : за , рлг . евлїѳ , м , рді .
малнр , ⁂пл , за чд . ев , м рві .

фпланіе разлúнии навелúкоу пóтребу .
наóщеніе цр҃кви . ⁂пл , за , тді ,
нтз . ев , іо , лз , нм , хз .
Напостриганїе мнн .. ⁂пл , за сѵѕ
ев , м , лд , нмг .
Наболящимии . ⁂пл , за , нз . ев
м , кѕ . м , кд . лѳ , г . іо , гі .
Наóщéніе мáслу , сéмь попóвъ .
а , ⁂пл , за , нз . ев , іо , ді .
в , ⁂пл , за , рѕі . ев , лѳ , чд .
г , ⁂пл , за , рнг . ев , м мд ѿпо
д , ⁂пл , за , рпв . ев , м , кг .
е , ⁂пл , за , сг . ев , іо , мд .
ѕ , ⁂пл , за , снн . ев , лѳ , лг .
з , ⁂пл , за , слг . ев , м , зі .

фсе женáмъ наóщéніе máслу
ев , а , м , мд , ѿпо . в , м нг .

г , лѳ , м .
е , м , кд .

д , м , лв .
ѕ , лѳ , лд

Замрътвы . зі , м , кѕ .
⁂пл , за , рв , нрхг ,
нсѕ . ев , іо , ві , ѕ , нкд .
Трвса радн . ⁂пл за , тла ѿпіѳ .
ев , м , кз .
сонашествíем врáнн инoплемéнныѣ .
⁂плѣ , за , ѕк . ев , м , нд .
сопобѣдѣ цр҃ѧ ⁂плѣ , за , слг .
евлїѳ , м , нд .
собездождíи . ⁂плѣ , за , нз .
евлїѳ , м , нд .
сзапаленїи огнѧ . ⁂пл , за тлв
евлїѳ , лѳ , ѕд .
свобразъ мнн . ев м лд , нмг .
Завслко прошеніе . ев м к ѿпо ,
нлѳ , пн .
Нсповѣданїю . лѳ , он .
Женáмъ нсповѣданїе . ев іо кн .
Стрáха рáдн . ев м кз , нлѳ лз .
фпланзаумершихъ повсѧ днн .

в пнд	⁂плѣ	за	ргі
в тр҃	⁂плѣ	за	ркѳ
в сре	⁂плѣ	за	ром
в чт	⁂плѣ	за	рѕѳ
в пѧ	⁂плѣ	за	рѕг
в сѵ	⁂плѣ	за	со





παντοδύναμε ἀνέκφραστε θεὲ ὑπερίσχυσον παρὰ πάσης ἁμαρτίσεως προσκυνοῦμένος καὶ δοξολογούμενος· ἀγαθὲ πάσης ἀγαθοσύνης, ἀρχὴ καὶ αἰτία, σωτηρία τε καὶ πλήρωμα, καὶ ὑποδέξασθαι ὀρθόδοξον ἄρχοντα εἰς τὴν διανοίαν προσδεχθῆναι, ὅπως ἐμὲ ἁμαρτωλότατον καὶ ἀναξιώτατον προσάξῃ ὁθεὸς λόγος σου πάσοις παντα χοῦ τῇ ὑπερτάσει προσθήσῃ. Διὸ οὖν ἐγὼ καὶ ἀναξιώτατον σὸν πτωχὸν ἁμαρτίαις περιεχόμενον ἰδὼς ἐμαυτὸν ἐθαρρήθην τῷ προσάγματι ἐλπίζων τοῖς οἰκτιρμοῖς σου, εἰς τὸ τῆς



Всесúльный нмéнзрéченный бг҃ъ стрéхъ состáвéхъ . ѿвсемъ твáри покланáемый йслáвимый . ты̑ ѥси всáкоѧ блáгостн начáло йвинна , поспѣшеніе же нсвершéніе . блáговоли ѥси óубо правослáвномоу кнадзю вседóумъ сïе прïáти , да мнѣ много грѣшномоу , йзбло недостóйномоу повели сбы̑тьсѧ глаголу твоемоу всѣмъ послóдоу тнсненїе печáтны̑ прелóжити . пѣснѣ же óубо ѧ̑ще нéдостóйна , йтнмúтенїе грѣха óдержима , свѣдын себе . повинýюсѧ повелéнію , надѣю́сѧ же дрóтамъ твои̑мъ врагóхсѧ бпóугнноу

θμασχὴ ἱερᾶς σου. ῥαφῆς ἀνέξιχνίασον πέλαγος μᾶλλον πάντων τῶν σωζομένων ἐμπνεόντων μοι ἐρίψαμεν. ὥστε νῦν λῃστῶν φιλανθρωπία εἰς τὸν λιμένα τῆς πλημμύρας ἐφθάκαμεν τὰ τῆς ψυχῆς σώματα καταπύψαντες, καὶ γε τοῖς κεφαλαῖς ἡμῶν εἰς τὴν γῆν κρούοντες σοὶ τῷ δακρύοις χαράσσομεν γόνατα καταφυόμενοι δόσον τῆς ἁγίου καὶ παναυφήμου ὀνόματος, πατέρα, καὶ υἱόν, καὶ τὸ ἅγιον πνεῦμα. Τοῖς δὲ οὖν πάσοις παναχῶ ὀρθοδόξοις χριστιανοῖς, κυρίοις καὶ ἀδελφοῖς μου φίλοις δυλιχὼς προσκυνῶμαι ἕως τῆς γῆς τοῦ προσώπου γῆς. καὶ ἐκ τῆς πόθου μίας ψυχῆς ἐκτενῶς ἱκετεύω. χάντι εὑρίσκεται τὸ σφάλμα συγχώρημα ἔχετε. οἱ οὖν ἠξιωθέντες παρὰ τῶ ὁλοθοδόξου περιστῶ ἱεροῦ πνευματικῶν δώρων σωορθώσατε. καὶ δῶνες ὅτι οὐκ ἂν ἀμπέλῳ προσδέχεται τὸν ἕξ ματον ὡς καὶ τὸ πρώτον, καὶ τὸν ἑνδεκάτῳ καιρῷ ἐργάζοντα ὡσπερ καὶ τὸ ὅλης ἡμέρας βάρος βασάζοντα.

нерастлѣнному ѿ тебѣ нарещемъ тлѣнного пренебреженїа твоего, кѵ̀пне сподоби шихъ. ѣдиномыслѣнїи мои. якоже нѣсть твоимъ человѣколюбїемъ епископствующе добродѣтели достигохомъ. дша колѣни преклоняюще, главами нашими вземлю ударающе, ѥвлезами. ѥсти славнымъ пребожнѣмъ твое трисвятое препрославленїа, ѡца и сна и непщаго духа. Вселюбезнѣ покаюдѫ православнымъ христїанѡ, господїемъ, ѡбратїи, и друзѣмъ, вболѣзнено метанїе долнцѣ земнаго оумиленно сътворяю. ѡо оусердїи же дшу прилѣжно молю, аще приключисѧ нѣкое погрѣшенїе прощанте. самыже сподобившесѧ ѡбогато дабра болшихъ даровапїи духовныхъ, неисправленте. вѣдуще яко господинъ винограда сего прїемлѣ послѣдняго яко перваго, и ѡ седмаго надесятїе часа дѣлавшего, яко и пятьдесѧтѫ все днебнаго бара понесшаго.



Τὰ μὲν γὰρ παρόντα θεόδεκτα καὶ ψυχοσωτήρια εἰρήνια. παλαιᾶς τε καὶ νέας διαθήκης ἑρμηνεῖαι ὑπὲρ ἐμοῦ ἁμαρτωλοῦ ἰωάννου. τοῦ θεοδώρου υἱοῦ ἐκ τῆς μεγάλης ρωσίας. ἐν θεοφυλάκτῃ πολὲ ὁσιοβία. ἔτει ἀποκτίσεως τοῦ κόσμου ζῠθ. καὶ ἀποσαρκώσεως τοῦ κυ θυ καὶ σωτῆρος ἡμῶν ἰησοῦ χριστοῦ. ᾱφπα. βοηδρομιῶνος, ιβ ἡμέρᾳ.

Сѫщѣмже ѹ̀го прїѧтыѧ нашеправителныѧ кнїги, вотчаго нѣкоего завѣта, напечаташа мнѡ много грѣшнымъ іѡанномъ деодоровымъ сыномъ зміѣскыѣ, въ его хранимомъ градѣ ѻстрозѣ. лѣта ѿ сотворенїа мира ,ѕ̱ пѳ. ѿ воплощенїѧ гдѧ нашего іс хѵ. ᾱф пѳ. мца августа вї дня.